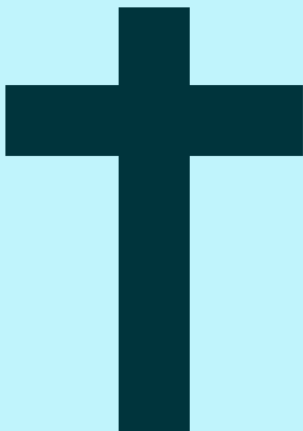


Parnai Yiang Sursĩ -
Kinh Thánh tiếng Bru



Bru, Eastern: Parnai Yiang Sursĩ - Kinh Thánh tiếng Bru
Bible

**Parnai Yiang Sursĩ - Kinh Thánh tiếng Bru
Bru, Eastern: Parnai Yiang Sursĩ - Kinh Thánh tiếng Bru
Bible**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Eastern Bru

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022
2f74bcbe-d4f1-5386-8c30-29d0147bb706

Contents

Saráq Tẽ Dâu	1
Loõh Tẽ Ê-yip-tô	83
Lê-vi	147
Ngih Proai	191
Patáp Loah	251
Yô-súa	306
Cũai Rasũq	343
Rutõ	381
Samu-êl Muoi	387
Samu-êl Bar	438
Puo Muoi	482
Puo Bar	530
Ruah Loah Muoi	577
Ruah Loah Bar	623
Ê-sara	677
Nê-hamia	694
Ê-satõ	718
Yop	730
Ûat Khẽn	770
Pali Panha	933
Santoiq Rangoaiq	972
Çansái Ûat	984
Ê-sai	995
Yê-ramia	1075
Santoiq Cuclõiq	1161
Ê-sakiel	1173
Daniel	1250
Hô-sĩa	1274
Yô-el	1288
Amõt	1293
Ô-badia	1304
Yô-na	1306
Mi-ca	1310
Nahum	1318
Ha-bacúc	1322
Sê-phania	1326
Hacai	1331
Sa-chari	1334
Ma-laki	1348
Mathia	1353
Mac	1417
Luca	1455

Yang	1519
Ranáq Táq	1564
Rô-ma	1624
Cô-ntô Muoi	1653
Cô-ntô Bar	1679
Ça-lati	1696
Ê-phê-sô	1706
Phi-lip	1714
Cô-lusê	1721
Tê-salô-naca Muoi	1728
Tê-salô-naca Bar	1734
Ti-muthê Muoi	1738
Ti-muthê Bar	1746
Atît	1752
Phi-lamôn	1756
Hê-brơ	1758
Yacỗ	1778
Phi-er Muoi	1785
Phi-er Bar	1793
Yang Muoi	1798
Yang Bar	1806
Yang Pái	1808
Yude	1810
Sapáh Baih	1813

Sarác Tễ Dâu Yiang Sursĩ Tễng Paloõng Cutếq Santoiq Atõng

Sarác Tễ Dâu nài bữn noau pai Mũi-se chĩc. Mũi-se la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ. Dũi án la sám 1500 cumo nhũang dũi Yê-su. Sarác nài atõng tễ ranáq Yiang Sursĩ tễng taroong, tễng dũi ramứh tâng paloõng, cốp tễng túc culám khám ramứh tâng cốp cutếq nài. Sarác nài atõng tễ sa-ữi ranáq dũi lứq la neq: Bữn cũai, bữn ốc lôi, bữn ốc túh coat toàq, cốp Yiang Sursĩ aloõh ngê chuai amoong cũai.

Sarác nài atõng tễ dũi lứq Yiang Sursĩ rườh tốp I-sarel, cốp atõng tễ dũi tamooong A-praham, I-sac, cốp Yacóp, la achúc achiac cũai I-sarel yám noap lứq. Yiang Sursĩ parkhán ể yỗn cũai I-sarel cõt tốp toàh lứq, cốp án pruum yỗn ốc bốn pữ nheq tữh cũai nhơ tễ máh cũai I-sarel.

Yiang Sursĩ Tễng Nheq Tữh Ramứh

¹ Dũi lứq Yiang Sursĩ tễng paloõng cốp cutếq tâng pữn manlộc nài. ² Ma cutếq nài tữ cõt roáp riang ntrứu yũah, cốp tữ va bữn ramứh ntrứu yũah tâng cutếq nài. Bữn ống dỡq sâng. Ốc canám cũom nheq tâng cloong dỡq. Cốp Raviei Yiang Sursĩ ốt dớng dĩ ria pỡng dỡq.

³ Yiang Sursĩ pai neq: “Cóp bữn poang!” Lứq cõt poang toàp.

⁴ Yiang Sursĩ hữm poang nài o lứq, cốp án cayoah chĩq poang cốp canám. ⁵ Chơ Yiang Sursĩ amứh poang la tangái, ma canám la sadâu. Ngkĩq, bữn tabữ bữn tarup, ki la tangái muoi Yiang Sursĩ tễng.

⁶ Chơ Yiang Sursĩ pai ể: “Cóp cayoah dỡq cõt bar pún. Muoi pún tâng cloong cutếq, ma muoi pún ể tâng paloõng.”

Yiang Sursĩ amứh ntốq mpứng dĩ la taroong. ⁷ Tâng taroong ki, án cayoah dỡq ốt tâng pữn tễ dỡq tâng pỡng. Chơ ranáq ki lứq cõt ngkĩq.

⁸ Yiang Sursĩ amứh taroong ki la paloõng. Ngkĩq, bữn tabữ bữn tarup, ki la tangái bar Yiang Sursĩ tễng.

⁹ Cốp Yiang Sursĩ pai ể: “Máh dỡq ốt pữn paloõng cóq parõm muoi ntốq, cốp yỗn mpáh cloong cutếq.”

Ki lứq bữn ngkĩq. ¹⁰ Cốp Yiang Sursĩ amứh ntốq khỗ ki la cutếq. Ntốq dỡq parõm án amứh la dỡq mut. Cốp Yiang Sursĩ hữm ranáq ki la o lứq.

¹¹ Cốp Yiang Sursĩ pai ể: “Cutếq cóq amia nheq bát bai, dểh bát ca bữn ốc chớh, dểh aluang ca cõt palai. Dách cuplốq lếq, cõt loah ramứh ki.”

Chơ ốc ki lứq bữn ngkĩq. ¹² Cutếq amia túc ramứh cuplốq ki. Cốp Yiang Sursĩ hữm ranáq ki la o lứq. ¹³ Ngkĩq, bữn tabữ bữn tarup, ki la tangái pái Yiang Sursĩ tễng.

¹⁴ Cốp Yiang Sursĩ pai ể: “Cóp bữn máh ramứh poang ốt tâng paloõng dốq tampếq tangái cốp sadâu. Cốp ramứh poang ki táq tếc yỗn cũai dáng noap sadâu, tangái, casai, cumo. ¹⁵ Cốp ramứh poang ki claq asểng tễ paloõng yỗn cõt poang tâng cutếq.”

Ngkíq, ranáq ki lúq bữn ngkíq. ¹⁶ Chơ Yiang Sursĩ tềng bar ramúh poang toâr lúq. Moat mandang toâr hỡn, chơ Yiang Sursĩ yỗn án sốt tâng tangái. Rliang casai Yiang Sursĩ yỗn sốt tâng sadâu. Cóp Yiang Sursĩ tềng máh mantỏr hỡ. ¹⁷ Ngkíq Yiang Sursĩ đợq nheq máh ramúh poang ki ớt tâng paloong yỗn claq asềng toàq pờ cutềq nài. ¹⁸ Án yỗn máh ramúh ki sốt sadâu cốp tangái, cốp tampềq poang cốp canám. Chơ Yiang Sursĩ hữm ranáq ki la o lúq. ¹⁹ Ngkíq, bữn tabữ bữn tarup, ki la tangái pỗn Yiang Sursĩ tềng.

²⁰ Cốp Yiang Sursĩ pai ền: “Đợq cốp bữn tữn-tữn máh acán tamoong. Cốp tâng pờng cutềq cốp bữn túc ramúh chóm pâr.”

²¹ Ngkíq, Yiang Sursĩ tềng charán toâr lúq ớt tâng đợq mứt cốp dũ ramúh canỏh hỡ ca tamoong tâng đợq. Cốp Yiang Sursĩ tềng tề dũ ramúh chóm. Chơ Yiang Sursĩ hữm nheq ranáq ki la o lúq. ²² Cốp Yiang Sursĩ patáp yỗn nheq charán ki bữn ốc bốn. Án pai neq: “Cóp anhia cõt rứh sa-ữi lúq ền. Máh charán ca ớt tâng đợq cốp máh chóm ca pâr tâng paloong cốp rứh rương chương cõt sa-ữi lúq ền.”

²³ Ngkíq, bữn tabữ bữn tarup, ki la tangái sỡng Yiang Sursĩ tềng.

²⁴ Cốp Yiang Sursĩ pai ền: “Tâng cutềq cốp bữn túc ramúh charán, đềh charán đống, đềh charán cruang, cốp nheq tữh charán ca pờq talor tâng cutềq.”

Chơ, ranáq ki lúq bữn ngkíq. ²⁵ Chơ Yiang Sursĩ tềng nheq tữh charán cruang, charán đống, cốp charán ca talor tâng cutềq. Ngkíq Yiang Sursĩ hữm nheq ranáq ki la o lúq.

Yiang Sursĩ Tềng Cũai

²⁶ Cốp Yiang Sursĩ pai ền: “Cóp hái tềng cũai machớng riang hái tề. Chơ, yỗn cũai ki sốt nheq máh sĩaq tâng đợq, chóm tâng paloong, cốp nheq máh charán đống. Cốp yỗn cũai ki sốt dũ cruang tâng cốc cutềq nài cốp nheq tữh acán tamoong tâng cutềq nài.”

²⁷ Ngkíq, Yiang Sursĩ tềng cũai machớng riang án. Yuaq ngkíq, án tềng cũai samiang cốp cũai mansềm. ²⁸ Chơ Yiang Sursĩ yỗn cũai ki bữn ốc bốn cốp patáp neq: “Cóp anhia rứh rian tan lựp sa-ữi lúq ền toau yỗn chũop nheq cruang cutềq nài. Tềq anhia ndỡm cốc cutềq nài. Tềq anhia sốt nheq máh sĩaq tâng đợq, cốp nheq máh chóm pâr tâng paloong. Cốp tềq anhia sốt nheq tữh charán pupỏq tâng cutềq hỡ.”

²⁹ Cốp Yiang Sursĩ pai ền: “Ngkíq, nài la ramúh cớng sana cứq yỗn anhia cha: Nheq tữh bát bai cốp nheq tữh palái aluang. ³⁰ Ma nheq tữh ramúh charán ớt tâng cutềq nài, charán cruang pupỏq tâng cutềq, nheq chóm pâr tâng paloong, cốp nheq charán talor tâng cutềq, ngkíq cứq yỗn alới cha ống bát bai sâng.”

Chơ, ranáq ki lúq bữn ngkíq. ³¹ Cốp Yiang Sursĩ hữm nheq máh ranáq án tềng la o lúq. Ngkíq, bữn tabữ bữn tarup, ki la tangái tapoat Yiang Sursĩ tềng.

2

Tangái Tapul Yiang Sursĩ Rlu

¹ Ngkíq, Yiang Sursĩ khoiq têng moâm paloong cốp cutêq, cốp nheq máh ramúh canõh hõ. ²⁻³ Toaq tangái tapul án rlu tê ranáq án khoiq táq. Chơ Yiang Sursĩ satõh ọc bốn yõn tangái tapul, cốp dõq miar tê tangái canõh, cõ táng tangái ki án rlu yuaq án khoiq táq moâm máh ranáq án ẽ táq.

Yiang Sursĩ Têng Cũai

⁴⁻⁶ Nãi la parnai atõng tê Yiang Sursĩ têng paloong cutêq. Bo tangái Yiang Sursĩ têng paloong cutêq, tangái ki tở yũah bũn muoi nõm aluang ntrõu dáh tâng cloong cutêq nãi, cốp sarnõh chõh la tở yũah dáh muoi ramúh ntrõu tê. Yiang Sursĩ tở yũah yõn mia sêng põ cloong cutêq, cốp tở yũah bũn cũai aléq táq sarái tâng cõc cutêq nãi. Ma bũn dõq talúc táq yõn thõm chũop cloong cutêq. ⁷ Yiang Sursĩ ìt cutêq, chơ án mial táq rup cũai samiang. Moâm ki án cahõ amut tâng hõng múh rup án mial ki. Chơ rup cũai samiang ki lứq bũn tamoong.

Yiang Sursĩ Yõn Cũai Ớt Tâng Nưong Ê-dên

⁸ Yiang Sursĩ khoiq táq muoi nưong coah angia mandang loõh põ nttõq ramúh Ê-dên. Yiang Sursĩ yõn cũai án mbõiq têng õt tâng nưong ki. ⁹ Yiang Sursĩ yõn máh aluang tâng nưong ki padõh tê pũn cutêq. Nheq tũh aluang ki la o cốp nêuq lứq cốp palái la cha ẽm. Ma bũn bar nõm aluang mpha tê aluang canõh ca dáh tâng mpũng dĩ nưong ki. Muoi nõm bũn ramúh ‘aluang ca yõn tamoong mantái’. Ma muoi nõm ẽn bũn ramúh ‘aluang ca yõn dáng ọc o cốp ọc sâuq’.

¹⁰ Bũn muoi crõng hoi tê cruang Ê-dên yõn nưong ki cõt thõm. Chơ crõng ki tampêq cõt põn song. ¹¹ Ramúh song muoi la Pi-sõn, song nãi hoi viel cruang Havi-la. ¹² Tâng cruang ki bũn yẽng o, trâm, cốp tamáu moat, tẽq táq crõng ra-õt. ¹³ Ramúh song bar la Ki-hõn, song nãi hoi viel cruang Cut. ¹⁴ Ramúh song pái la Ti-crit, song nãi hoi tê cruang Asi-ria coah angia mandang loõh. Cốp ramúh song põn la O-phơ-rat.

¹⁵ Chơ Yiang Sursĩ dũng cũai samiang mut õt tâng nưong Ê-dên ki, yõn án asa cốp kĩaq. ¹⁶ Ma Yiang Sursĩ patáp cũai ki neq: “Palái tê máh nõm aluang tâng nưong nãi tẽq mới cha. ¹⁷ Ma bũn muoi nõm aluang ramúh ‘aluang ca yõn dáng ọc o cốp ọc sâuq’, ki mới chõi cha. Khãn tangái aléq mới cha palái tê nõm ki, lứq samoat mới cõq cuchĩt.”

Yiang Sursĩ Têng Manoaq Ẽn Ớt Cốp Adam

¹⁸ Yiang Sursĩ pai: “Cũai samiang õt manoaq ki tở o. Ngkíq cứq ẽ têng manoaq ẽn yõn chuai án.”

¹⁹ Yiang Sursĩ khoiq mial cutêq têng cõt máh charán; moâm án têng, chơ án atoaq põ samiang ki yoc ẽ dáng ntrõu samiang nãi amúh máh charán ki. Nõq samiang ki amúh, lứq cõt ramúh ngkíq. ²⁰ Chơ samiang nãi amúh nheq tũh máh charán dõng, charán cruang, cốp chõm pâr tâng paloong. Mõ Adam, ki tở yũah bũn noau õt táq yõu cốp chuai án.

²¹ Ngkíq, Yiang Sursĩ táq yõn Adam bẻq langêl lứq. Từ Adam bẻq, án ìt muoi ntreh ngang bran tẻ tẻ Adam, cốp tẻng loah sâiq bân ntốq án ìt ngang bran. ²² Chơ Yiang Sursĩ tẻng ngang bran tẻ Adam cõt manoaq cũiai mansêm. Cốp Yiang Sursĩ dững mansêm ki atoâq yõn Adam.

²³ Adam pai neq: “Sanua bữn manoaq ìn thắng cứq! Lứq samoât cũiai nài cõt tẻ ngang cốp sâiq cứq. Ramứh cũiai nài cứq đờq ‘mansêm’, cũi ản cõt tẻ samiang.”

²⁴ Yuaq ngkíq, cũiai samiang ẻ yoah tẻ mpiq mpoaq, chơ ốt parnoi cốp lacuoi án. Ngkíq alới bar náq lacuoi cayac cõt máh muoi noaq sắng.

²⁵ Adam cốp lacuoi án ốt mu rariat, ma alới tở bữn sắng casiet ntrứ.

3

Ốc Lôih Toâq Pờ Cutẻq Nài

¹ Yiang Sursĩ tẻng dũ ramứh charán, ma cusân ki khẻuq phẻq thũ hữn tẻ máh charán canốh. Cusân nài toâq pờ mansêm cốp blớh neq: “Lứq ma tở, Yiang Sursĩ khoiq patáp anhia chũi cha palái tẻ nheq tữh aluang tắng nưong nài?”

² Mansêm ki ta-ỡi cusân neq: “Hẻq tẻq cha nheq tữh palái tẻ aluang tắng nưong nài. ³ Ma bữn muoi nỡm aluang dắh tắng mpứng dĩ nưong, palái tẻ nỡm ki Yiang Sursĩ patáp hẻq neq: ‘Anhia chũi cha cốp chũi satoaq palái tẻ aluang ki. Khần anhia cha tở la satoaq palái ki, anhia cuchít toáp!’ ”

⁴ Ma cusân pai loah chỏq mansêm ki neq: “Lứq samoât, mới tở bữn cuchít mỏ. ⁵ Yiang Sursĩ dắng, khần mới cha palái ki, bo ki toáp mút mới cõt poang cốp cõt rangoaiq machớng Yiang Sursĩ tẻ, tẻq dắng nheq ốc o cốp ốc sắuq.”

⁶ Ngkíq, mansêm ki hữm aluang ki nẻuq lứq, cốp palái tẻ aluang ki tẻq yõn án cõt rangoaiq. Chơ mansêm ki kẻh cha. Moâm ki án avoi yõn cayac án cha palái ki. Chơ cayac án cha tẻ. ⁷ Từ moâm alới cha palái ki, alới dắng raloaih sa-ỡi ramứh ẻn, cốp alới mbởiq dắng alới ốt rariat. Ngkíq alới ìt sala aluang, mansêm cłóh patắng sala tarúng táq sớn, cốp samiang cłóh patắng sala tarúng táq sarlai.

⁸ Toâq tabữ, Yiang Sursĩ pờq pha nưong ki. Alới bar náq sắng sưong Yiang Sursĩ. Ngkíq alới tooq Yiang Sursĩ campắng nỡm aluang tắng nưong ki. ⁹ Ma Yiang Sursĩ arỏ samiang ki neq: “Adam ỡi! Nẻq mới ốt?”

¹⁰ Adam ta-ỡi neq: “Cứq khoiq sắng sưong anhia tắng nưong, ma cứq ngcỏh, cũi cứq ốt rariat. Ngkíq, cứq tooq chíq.”

¹¹ Yiang Sursĩ blớh án neq: “Noau atởng yõn mới dắng, pai mới ốt rariat? Mới khoiq cha palái aluang cứq patáp chũi cha ki tở?”

¹² Ắn ta-ỡi neq: “Cũiai mansêm ca anhia khoiq chiau yõn cứq, án avoi yõn cứq cha palái tẻ aluang ki.”

¹³ Chơ Yiang Sursĩ blớh mansêm ki neq: “Mới khoiq táq ntrứ?”

Mansêm ki ta-ỡi: “Cusân ki rathũ cứq. Yuaq ngkíq cứq cha palái ki.”

¹⁴ Yiang Sursĩ pai chỏq cusân ki neq: “Cũi tian mới khoiq táq ranắq ki, mới roap ốc bap hữn tẻ máh charán canốh, mới cóq pờq talor níc tũiq anhúq mới. ¹⁵ Cứq lứq táq yõn mới cốp mansêm nài cõt par-ủal níc. Cốp cứq yõn nheq tởng mới cốp nheq tởng mansêm nài cõt par-ủal níc tẻ. Ma

lứq bữn manoaq tễ tống mansẽm nài, án ki lứq tĩn plờ mới. Ngkíq mới cõt pê. Ma mới têq tot candõl ayũng án sãng.”

¹⁶ Chơ Yiang Sursĩ atõng mansẽm ki neq: “Toãq mới mumiaq, cứq yõn mới bữn sa-ũi ramũh túh coat ên. Cóp toãq tangái lếq mới sết con, cứq yõn mới chiuq a-ĩ lứq. Ma noãng mới yoc ẽ bữn cayac mới. Cóp cayac mới cõt sốt mới.”

¹⁷ Moãm ki Yiang Sursĩ atõng Adam neq: “Cỗ tian mới khoiğ tamũng parnai lacuoi mới, cốp khoiğ cha palãi tễ aluang ca cứq patâp chõi cha; ngkíq cứq ẽ táq yõn cutêq cõt coat lứq amia máh bát bai đõq yõn cõt crõng sana mới cha. Cứq táq ngkíq la cỗ tian mới tở bữn trĩh. Sốt anhúq mới cóq táq moat ẽ khlõh múh ẽ padõh, ki nõq bữn sana cha. ¹⁸ Ma cutêq ki, án amia sa-ũi thữ nỡm sarlia hỡ. Cóq mới cha sa-ũi thữ bát bai tễ nia sarái. ¹⁹ Lứq mới têq cha crõng sana máh cutêq amia, ma cóq mới táq sarõh pahũr yũr cumúl, ki nõq bữn crõng sana cha. Cóq mới táq ranáq ntãng níc toau toãq tangái lếq mới cõt loah cutêq sĩa, yuaq cứq khoiğ tẽng mới tễ cutêq. Cỗ mới cõt tễ cutêq; ngkíq mới cóq chu loah pỡ cutêq.”

²⁰ Moãm Yiang Sursĩ pai ngkíq, Adam amũh lacuoi án ramũh Ê-va, cỗ mansẽm nài cõt mpiq nheq tũh cũai. Ramũh Ê-va parlong loah la ‘tamoong’.

²¹ Moãm ki, Yiang Sursĩ táq tampác toãq ngcâr charán yõn Adam cốp Ê-va tâc.

²² Yiang Sursĩ pai neq: “Sanua nài, Adam cõt machõng hái tê, án dáng ọc ntróu o cốp ọc ntróu sãuq. Sanua, cõh lơ Adam tavoc kék ít cha palãi ‘aluang đõq tamooing mantái’. Khãn án táq ngkíq, ki án bữn tamooing mantái, tở bữn cuchĩt noãng.”

²³ Ngkíq Yiang Sursĩ tuih aloõh Adam tễ nương Ê-dên, cốp yõn án táq sarái cái nia tãng cutêq Yiang Sursĩ khoiğ tẽng án tễ nhũang chơ. ²⁴ Moãm Yiang Sursĩ tuih aloõh Adam, án đõq máh chê-rup yõn kĩaq nương Ê-dên coah angia mandang loõh. Cóp Yiang Sursĩ đõq muoi pla dau bữi ìn ùih cốp ẽr níc, yõn kĩaq rana pỡq chu nỡm ‘aluang ca yõn tamooing mantái’.

4

Ca-in Cachĩt Aben

¹ Adam cốp Ê-va, lacuoi án, alỏi táq cha amia apu, canõt muoi lám con samiang; chơ alỏi amũh con alỏi ramũh Ca-in. Ê-va pai neq: “Cứq têq canõt con samiang nài la cỗ như Yiang Sursĩ chuai.”

² Ntun ên, Ê-va canõt a-êm Ca-in, ramũh Aben. Toãq alỏi toãr cõt carsai, Aben táq ranáq bán cũu, ma Ca-in táq ranáq chõh saro sapua.

³ Bữn muoi tangái Ca-in đũng crõng án chõh ẽ chiau sang yõn Yiang Sursĩ. ⁴ Ma Aben la yoc ẽ sang tê; ngkíq án đũng con cũu roah põh dàu cốp nsẽng cũu ki. Yiang Sursĩ sãng bũi cốp Aben, cỗ như tễ máh crõng án chiau sang. ⁵ Ma Yiang Sursĩ tở bữn sãng bũi chõq Ca-in cốp crõng án chiau sang ki. Yuaq ngkíq, Ca-in sãng ùan lứq tãng mút án, cốp moat án chõh asẽng.

⁶ Yiang Sursĩ blõh Ca-in neq: “Nõq mới sãng ùan lứq? Cóp nõq mới chõh moat asẽng? ⁷ Khãn mới táq ranáq p̄ieiq, cứq sãng bũi cốp mới tê.

Ma khân mới táq ranáq tở bữn p̄ieiq, ốc lôihi ốt cheq mới cốp yoc ẽ táq mới. Ốc lôihi nâi ốt ríng cheq ngoah toong ariang cula yoc ẽ palóng cáp mới. Ma cóq mới riap tể ốc lôihi ki.”

⁸ Bữn muoi tangái Ca-in pai chók Aben, a-ẽm án: “Hái! Hái p̄oq chu sarái.”

Ma bo alói ốt tâng sarái, Ca-in palóng cốp cachit Aben.

⁹ Yiang Sursĩ blóh Ca-in neq: “Nléq Aben, a-ẽm mới?”

Ma Ca-in ta-đi: “Cứq tở dáng! Nốq cứq ốt kĩaq níc án tở?”

¹⁰ Chơ Yiang Sursĩ blóh ẽn Ca-in neq: “Mới khoiq táq ntróu chók án? Sanua, cutêq nguaiq aham a-ẽm ca mới khoiq cachit. Nâi la riang sường án arô cứq tể cutêq, sêq yỗn cứq carláh đõq yỗn án. ¹¹ Cỗ tian mới cachit án cốp táq aham án tahóc tâng cutêq, mới cóq roap ốc pupap. Cứq ẽ tuih aloõh mới tể cutêq o nâi. ¹² Toâq mới chók ốc ntróu tâng cutêq mới ốt, cutêq ki tở bữn amia crong sana yỗn mới bữn. Cốp cóq mới đẽq chu nâi chu ki níc toau tũiq anhúq mới.”

¹³ Ma Ca-in atõng loah Yiang Sursĩ neq: “Nheq tũh máh ramúh túh coat nâi cứq tở rơi chiúq. ¹⁴ Tangái nâi anhia tuih aloõh cứq tể cutêq o nâi, cốp tở yỗn cứq ốt noâng choâng moat anhia. Cứq cóq đẽq chu nâi chu ki níc tâng cốc cutêq nâi. Khân noau ramóh cứq, án ẽ cachit cứq.”

¹⁵ Ma Yiang Sursĩ atõng loah Ca-in neq: “Tở cõn ngkíq. Khân bữn cũai aléq ma cachit mới, cũai ki cóq roap ốc túh coat clũt tể mới tapul trở ẽn.”

Chơ Yiang Sursĩ yỗn Ca-in bữn muoi tểc đõq cũai canõh dáng alói tở têq cachit án. ¹⁶ Moâm ki án loõh tể Yiang Sursĩ, cốp án đẽq níc chu nâi chu ki tâng cruang Not coah angia mandang loõh nưong Ê-dên.

¹⁷ Vót ki, Ca-in cốp lacuoi án, alói táq cha amia apu. Lacuoi án canõt muoi lám con samiang ramúh Ê-nóc. Bo ki Ca-in ayúng muoi vil. Án amúh vil ki Ê-nóc tũoiq ramúh con samiang án.

¹⁸ Ê-nóc amia con samiang ramúh I-rat. I-rat amia con samiang ramúh Mê-huya-el. Mê-huya-el amia con samiang ramúh Mê-tusa-el. Cốp Mê-tusa-el amia con samiang ramúh Lamec.

¹⁹ Lamec ít bar lám lacuoi. Lacuoi nõm ramúh Adáh. Lacuoi cõiq ramúh Si-láh. ²⁰ Adáh canõt con samiang ramúh Yabal. Yabal táq đõng aroaiq; án cõt cũai tể dâu lứq aloõh ngê táq ngkíq. Cũai ca ốt tâng đõng aroaiq, alói bán tariac ntróoq. ²¹ Yabal bữn a-ẽm ramúh Yubal. Cốp Yubal cũai dâu lứq tapáih achúng cốp plóng máh crong lampõiq. ²² Si-láh bữn con samiang, ramúh Tubal Ca-in. Tubal Ca-in la cũai dâu lứq têq dudẽr tac. Cốp án bữn amuaq ramúh Nama.

²³ Ngkíq, Lamec atõng bar lám lacuoi án neq: “Adáh cốp Si-láh, lacuoi cứq oi! Anhia tamúng santoiq cứq nâi. Cứq khoiq cachit manoaq cũai póng ca khoiq táq bớc cứq nhũang, la cũai ca khoiq táq yỗn sâiq cứq cõt trúc. ²⁴ Khân cũai aléq ma cachit Ca-in, Yiang Sursĩ lứq carláh đõq yỗn cũai ki tapul trở hỡn tể ốc túh coat Ca-in cóq roap cỗ án cachit chíq Aben. Ma khân cũai aléq cachit cứq, ki Yiang Sursĩ ẽ carláh đõq chók cũai ki tapul chít tapul trở hỡn tể cũai ca cachit chíq Ca-in ẽn.”

25 Adam cốp lacuoi án, alóí amia muoi lám con samiang ẽn, chơ Ê-va amúh con ki Sê, yuaq án pai neq: “Yiang Sursĩ yỗn cứq bữn muoi lám ẽn con samiang đợq pláih loah Aben ma Ca-in khoiq cachĩt chơ.”

26 Sê amia muoi lám con samiang tê. Án amúh con ki la Ê-nôih. Tữ ki, máh cũi mbđi q arô cốp câu nhơ ramúh Yiang Sursĩ.

5

Tổng Toiq Adam

1 Nài la sarác chĩc atởng tễ tổng toiq Adam. Bo Yiang Sursĩ tễng Adam, án tễng machớng riang án tê. 2 Yiang Sursĩ tễng cũi samiang cốp cũi mansẽm, cốp án yỗn alóí bữn ọc bỗn sa-ữi. Toáq Yiang Sursĩ tễng alóí, án đợq ramúh alóí la ‘cũi’.

3 Toáq Adam khoiq bữn muoi culám pái chĩt cumo, án amia muoi lám con samiang tũoiq roáp án tê. Cốp mút pahỏm con samiang ki tũoiq mút pahỏm Adam tê. Adam amúh con ki la Sê. 4 Moám Adam amia Sê, án noáng bữn tamoong tacual culám cumo ẽn, cốp noáng bữn amia con samiang con mansẽm hỡ. 5 Ngkĩq Adam bữn tamoong nheq tữh la takêh culám pái chĩt cumo. Moám ki Adam cuchĩt.

6 Toáq Sê khoiq bữn muoi culám sỡng cumo, án amia con samiang ramúh Ê-nôih. 7 Moám Sê amia Ê-nôih, án noáng bữn tamoong tacual culám tapul cumo ẽn, cốp noáng bữn amia con samiang con mansẽm hỡ. 8 Sê bữn tamoong nheq tữh la takêh culám muoi chĩt la bar cumo. Moám ki Sê cuchĩt.

9 Toáq Ê-nôih khoiq bữn takêh chĩt cumo, án amia con samiang ramúh Kê-nan. 10 Moám Ê-nôih amia Kê-nan; án noáng bữn tamoong tacual culám muoi chĩt la sỡng cumo ẽn, cốp noáng bữn amia con samiang con mansẽm hỡ. 11 Ê-nôih bữn tamoong nheq tữh la takêh culám sỡng cumo. Moám ki Ê-nôih cuchĩt.

12 Toáq Kê-nan khoiq bữn tapul chĩt cumo, án amia con samiang ramúh Maha-lalê. 13 Moám Kê-nan amia Maha-lalê; án noáng bữn tamoong tacual culám pỗn chĩt cumo ẽn, cốp noáng bữn amia con samiang con mansẽm hỡ. 14 Kê-nan bữn tamoong nheq tữh la takêh culám muoi chĩt cumo. Moám ki Kê-nan cuchĩt.

15 Toáq Maha-lalê khoiq bữn tapoát chĩt la sỡng cumo, án amia con samiang ramúh Yaret. 16 Moám Maha-lalê amia Yaret, án noáng bữn tamoong tacual culám pái chĩt cumo ẽn, cốp noáng bữn amia con samiang con mansẽm hỡ. 17 Maha-lalê bữn tamoong nheq tữh la tacual culám takêh chĩt la sỡng cumo. Moám ki Maha-lalê cuchĩt.

18 Toáq Yaret khoiq bữn muoi culám tapoát chĩt la bar cumo, án amia con samiang ramúh Ê-nóc. 19 Moám Yaret amia Ê-nóc, án noáng bữn tamoong tacual culám tapoát chĩt la bar cumo ẽn, cốp noáng bữn amia con samiang con mansẽm hỡ. 20 Yaret bữn tamoong nheq tữh la takêh culám tapoát chĩt la bar cumo. Chơ Yaret cuchĩt.

21 Toáq Ê-nóc khoiq bữn tapoát chĩt la sỡng cumo, án amia con samiang ramúh Mê-thu-sala. 22 Ê-nóc bữn muoi mút cốp Yiang Sursĩ toau sỗt nheq đỡi tamoong án. Moám Ê-nóc amia Mê-thu-sala, cốp án noáng

bữn tamoong pái culám cumo ẽn, cốp noâng bữn amia con samiang con mansẽm hỡ. ²³ Ê-nóc bữn tamoong nheq tửh la pái culám tapoát chít la sỡng cumo. ²⁴ Cốp án ớt níc muoi mút cốp Yiang Sursĩ. Ngkíq, Yiang Sursĩ đững án chu ớt cốp Yiang Sursĩ. Lứq án tỡ bữn cuchít, ma án sarbiet chíq tẽ cutẽq nãi.

²⁵ Toãq Mê-thu-sala khoi q bữn muoi culám tacual chít tapul cumo, án amia con samiang ramứh Lamec. ²⁶ Moãm Mê-thu-sala amia Lamec, án noâng bữn tamoong tapul culám tacual chít cumo ẽn. Cốp noâng bữn amia con samiang con mansẽm hỡ. ²⁷ Mê-thu-sala bữn tamoong nheq tửh la takêh culám tapoát chít takêh cumo. Moãm ki Mê-thu-sala cuchít.

²⁸ Toãq Lamec khoi q bữn muoi culám tacual chít la bar cumo, án amia con samiang. ²⁹ Án amứh con ki la Nô-ê, cốp án pai neq: “Hái bữn sa-ữi ọc túh arức toãq hái táq tâng cutẽq nãi, cỗ Yiang Sursĩ khoi q pupap cutẽq nãi tỡ yỗn amia cỡng sana. Ma Nô-ê aliam mút pahỡm hái, toãq hái táq ranáq nãi.”

³⁰ Moãm Lamec amia Nô-ê, án noâng bữn tamoong sỡng culám takêh chít la sỡng cumo ẽn, cốp amia con samiang con mansẽm ẽn. ³¹ Lamec bữn tamoong nheq tửh la tapul culám tapul chít tapul cumo. Moãm ki Lamec cuchít.

³² Toãq Nô-ê khoi q bữn sỡng culám cumo, án amia pái lám con samiang. Án amứh con ki la: Sem, Ham, cốp Yaphêh.

6

Cũai Mbỡi q Táq Ranáq Sâu q Lứq

¹ Toãq tangái cũai tâng cốc cutẽq nãi bữn amia con mansẽm chừng chớ. ² Bữn máh cũai samiang cõt ariang con yiang, cốp alới hữm cũai mansẽm ki bữn thán riang la-iat. Chớ samiang ki ít mansẽm ki táq lacuoi puai mút pahỡm alới yoc.

³ Yiang Sursĩ pai neq: “Ravieí cứq tỡ bữn noâng yỗn cũai tamoong níc; cốp alới cuchít. Tẽ nãi chumat cứq tỡ yỗn alới tamoong luat tẽ muoi culám bar chít cumo.”

⁴ Tâng dời ki, dếh dời ntun, bữn cũai tỡ chác toãr cốp rêng lứq ớt tâng cốc cutẽq nãi. Tangái ki máh con samiang ca ariang con yiang racoai q cốp con mansẽm cũai; alới táq cha amia apu, chớ bữn con. Cũai tẽ mbỏq yám máh cũai tỡ chác toãr cốp rêng. Cốp alới cưỡ ramứh cũai ki hỡ.

⁵ Yiang Sursĩ hữm ranáq cũai táq tâng cốc cutẽq nãi cõt pampla cốp loai la-ữt. Cốp tâng mút pahỡm máh cũai chanchỏm la sâuq níc. ⁶ Yiang Sursĩ sãng ngua lứq án khoi q tẽng cũai tâng cốc cutẽq nãi, cốp mút pahỡm án sãng a-ỉ lứq. ⁷ Chớ Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ẽ pupứt nheq tửh cũai cốp nheq tửh charán tẽ charán talor toau dếh chỏm pâr tâng paloõng ca cứq khoi q tẽng tâng cốc cutẽq nãi. Cứq táq ngkíq, la cỗ cứq sãng ngua lứq tian cứq khoi q tẽng nheq tửh máh ramứh ki.”

⁸ Ma Yiang Sursĩ sãng bủi pahỡm cốp õng manoaq Nô-ê sãng.

Nô-ê Táq Tuoc

⁹ Tâng dời tamoong Nô-ê, ki án cõt cũai mantoat cốp tanoang tapứng lứq. Nô-ê cõt muoi mút cốp Yiang Sursĩ. Ngkíq, tâng choai q nãi bữn chừc

atông tể Nô-ê. ¹⁰ Nô-ê amia pái lám con samiang, ramúh: Sem, Ham, cốp Yaphét.

¹¹ Tangái ki, nheq tũh cũai tâng cốc cutêq nâi la sâuq lứq choâng moat Yiang Sursĩ, cốp dũ náq cũai manoaq táq pampła chóq manoaq. ¹² Ngkíq, Yiang Sursĩ nhêng chu nheq tũh cũai, cốp án dâng alóí yoc lứq táq ranáq sâuq. Nheq tũh cũai khoi q puai nheq ngê sâuq tâng cốc cutêq nâi chơ.

¹³ Yiang Sursĩ atông Nô-ê neq: “Khoi q cheq toâq chơ tangái cứq ẽ pupút nheq tũh cũai. Ranáq sâuq khoi q pláh chũop cốc cutêq, cồ tian tể máh cũai ki táq níc ranáq sâuq. Ngkíq cứq ẽ pupút nheq máh cũai tâng cốc cutêq nâi. ¹⁴ Sanua cốp mới táq muoi lám tuoc toâq pian. Tuoc ki, cốp mới táq sa-ũri clống, cốp atia siet coah clống cốp coah tiah. ¹⁵ Cốp mới táq tuoc nâi neq: Cuti pái culám coat, la-a sớng chít coat, cốp sarõih pái chít coat.* ¹⁶ Cốp mới táq toong piang yõn cheq cốp sarpo tuoc, sarõih muoi coat, la-a ki puai ratâng tuoc. Ma tâng clống tuoc, ki mới táq cõt pái tran, cốp táq đõq muoi lám ngoah toong yáq coah pa tuoc. ¹⁷ Cứq ẽ táq yõn bữn raloâm đõq pláh nheq tâng cốc cutêq nâi. Cứq ẽ pathréc nheq máh ramúh tamooing tâng pũn paloõng cutrúq. Chơ dũ ramúh õt tâng ki lứq cuchĩ threc nheq. ¹⁸ Ma cứq ẽ táq tếc parkhán cốp mới. Cốp mới đũng con lacuoi mới cốp cumân mới, chơ nheq tũh anhia mut õt tâng tuoc ki. ¹⁹ Cốp pong máh charán dũ thữ amut tâng tuoc ki. Muoi ramúh muoi lám tól, muoi lám cán, cốp muoi lám tông, muoi lám atu. Cốp mới bán kĩaq nheq charán ki. Ngkíq dũ ramúh charán toâq pữ mới yõn mới chuai alóí bữn tamooing. ²⁰ Muoi ramúh charán toâq pữ mới cõt cu, dũ thữ chóm, dũ thữ charán talor, cốp dũ thữ charán canõh hỡ. ²¹ Cốp mới đũng dũ ramúh chơng sana. Cốp mới đõq máh sana ki yõn anhia cốp charán khám cha.”

Ki la máh santoi q Yiang Sursĩ atông Nô-ê. ²² Ngkíq, máh ọc Yiang Sursĩ patâp Nô-ê, Nô-ê táq puai nheq dũ ramúh.

7

Đõq Raloâm

¹ Chơ Yiang Sursĩ atông Nô-ê ẽn neq: “Mới cốp nheq đõng sũ mới cốp mut tâng tuoc, yuaq tâng đõi nâi cứq dâng mới la cũai tanoang lứq choâng moat cứq. ² Cốp mới đũng dũ ramúh charán, charán bráh puai rit cốp charán tỡ bữn bráh puai rit. Máh ramúh charán bráh, cốp mới đũng tapul cu, dẽh tól dẽh cán. Ma máh ramúh charán tỡ bữn bráh, cốp mới đũng muoi cu sâng, tól cốp cán. ³ Cốp cốp mới đũng túc ramúh chóm pâr tâng paloõng, muoi ramúh tapul cu, tông cốp atu hỡ. Ngkíq đõq patóng cuplốq tỡ bữn yõn pút tể cốc cutêq nâi. ⁴ Noâng tapul tangái ẽn cứq yõn mia sếng chu cutêq nâi, pôn chít tangái pôn chít sadâu. Cứq táq ngkíq đõq pupút nheq máh ramúh tamooing ca cứq khoi q tềng chơ tâng cloong cutêq nâi.”

⁵ Ngkíq Nô-ê trĩh nheq máh parnai Yiang Sursĩ patâp yõn án táq.

Đõq Raloâm Toâq

⁶ Tangái raloâm đõq toâq tâng cốc cutêq nâi, bo ki Nô-ê khoi q bữn tapoát culám cumo chơ. ⁷ Ngkíq Nô-ê cốp con lacuoi án, dẽh cumân án hỡ, mut

* **6:15** 6:15 Tỡ la cuti sám muoi culám pôn chít mết, la-a sám bar chít la pái mết, cốp sarõih sám muoi chít la pái mết cốp sớng chít sen-ti-mết.

õt tâng tuoc yõn vót tể raloâm đợc. ⁸⁻⁹ Cóp dũ ramứh charán, đêh charán bráh puai rit cóp charán tở bữn bráh, đêh charán talor cóp túc ramứh chóm hỡ, nheq tữh ramứh charán ki bữn cõt cu nheq, bữn tông bữn atu, bữn tól bữn cán mut tâng tuoc machớng parnai Yiang Sursĩ khoiq patáp Nô-ê. ¹⁰ Vót tể ki, bữn tapul tangái ẽn, bữn raloâm đợc toaq tâng cloong cutêq nâi.

¹¹ Toaq Nô-ê bữn tapoát culám cumo, tangái muoi chít tapul, casâi bar cumo ki, mia tể paloong choân lứq cóp nheq tữh abóc đợc padỏh, cõt đợc toâr lứq. ¹² Ngkíq mia sếng tâng cloong cutêq nâi nheq pỏn chít tangái pỏn chít sadâu.

¹³ Tâng tangái ki, Nô-ê cóp lacuoi án, pái nác con samiang án ramứh Sem, Ham, cóp Yaphêh, cóp pái nác cumân án, nheq tữh alới mut tâng tuoc. ¹⁴ Cóp dũ ramứh charán toaq pỡ Nô-ê mut tâng tuoc ki tể. Bữn charán cruang cóp charán đống, charán talor, cóp chóm pâr, đêh dũ ramứh canỏh ca bữn khlap hỡ. ¹⁵ Dũ ramứh charán tamoong ki toaq cõt cu nheq, bữn tông cóp atu, bữn tól cóp cán. ¹⁶ Lứq cõt rapieiq ỉn Yiang Sursĩ khoiq patáp Nô-ê chơ. Moâm ki, Yiang Sursĩ catáih chíq toong tuoc.

¹⁷ Nheq pỏn chít tangái raloâm đợc toaq tâng cloong cutêq nâi. Đợc chỏn níc. Ngkíq tuoc ki đỏih achỏn luat tể cloong cutêq. ¹⁸ Đợc ki coar cóp clừn achỏn pláh nheq cloong cutêq. Tuoc ki đỏih tâng pỡng cloong đợc. ¹⁹ Cóp đợc ki cõt clừn toâr lứq lớ ẽn, chơ án clứp nheq máh cóh sarỏih lứq tâng pụn paloong cutrúq nâi. ²⁰ Đợc ki clứp luat nheq tể máh anũol cóh la muoi chít la sỡng coat.* ²¹ Nheq ramứh tamoong cóp pupỏq tâng cóc cutêq nâi cõt cuchít nheq, đêh chóm, đêh charán đống, đêh charán cruang, đêh charán canỏh, cóp đêh máh cũai hỡ. ²² Nheq tữh ramứh ca tangứh cóp đốq õt tâng cutêq cuchít nheq. ²³ Ngkíq, Yiang Sursĩ pupứt nheq máh ramứh õt tâng cóc cutêq nâi, đêh cũai, đêh chóm, đêh charán talor, cóp đêh máh charán canỏh hỡ. Nheq charán ki cuchít cõt pứt nheq tể cloong cutêq nâi. Ma Nô-ê cóp nheq nác tâng đống sũ án, cóp charán õt cóp án tâng tuoc, ớng alới toáp noâng bữn tamoong. ²⁴ Raloâm đợc đống loah tâng pỡng cloong cutêq nâi nheq muoi culám sỡng chít tangái.

8

Raloâm Đợc Khoiq Moâm

¹ Ma Yiang Sursĩ tở bữn khlừ Nô-ê, cóp nheq tữh charán cruang cóp charán đống ca õt cóp Nô-ê tâng tuoc ki. Yiang Sursĩ tểng cuyal phát ploaq chũop nheq cloong cutêq nâi. Chơ đợc mbỏiq sarêh. ² Máh abóc đợc cõt laviei loah, cóp đợc tể paloong la tở bữn sếng noâng. Mia la tở bữn choân noâng; án yứh ẽn. ³ Toaq vót muoi culám sỡng chít tangái tể raloâm đợc toaq tâng cutêq nâi, ngkíq đợc ki ngcuai sarêh muoi tangái bĩq, muoi tangái bĩq. ⁴ Tangái muoi chít tapul, casâi tapul, tuoc Nô-ê kiang tâng anũol cóh A-rarat. ⁵ Ma đợc, ki cu rangái muoi tangái bĩq muoi tangái bĩq án sarêh yõn toau toaq tangái muoi, casâi muoi chít. Tangái ki nỏq mpáh loah máh anũol cóh.

* **7:20** 7:20 Tở la sám tapoát mết cóp takêh chít sen-ti-mết.

⁶ Vót tẻ tangái ki bữn pỏn chít tangái ẻn nõq Nỏ-ẻ pỏh toong án khoiq táq đỏq tẻng tuoc ki. ⁷ Cỏp án acláh muoi lám chỏm ca-ac. Chỏm ki pỏr luloah níc toau toỏq tangái đỏq sarẻt tẻ cloong cutẻq. ⁸ Chỏr Nỏ-ẻ acláh muoi lám chỏm tariap ẻn yỏn pỏq nhẻng đỏq sarẻt chỏr ma tỏ yủah. ⁹ Ma chỏm tariap nỏi tỏ ramỏh muoi nỏtỏq lẻq yỏn án tẻq pỏc. Chỏr án pỏr pỏh loah chu tuoc sỏa, yuaq đỏq noỏng ỏt plỏh tẻng pẻng cloong cutẻq. Nỏ-ẻ tavoc cỏp chỏm tariap ki, cỏp amut loah tẻng tuoc. ¹⁰ Tẻ tangái ki Nỏ-ẻ acoan bữn tapul tangái ẻn, ki nõq án acláh sỏa chỏm tariap. ¹¹ Toỏq tabủ, chỏm tariap nỏi pỏr chu loah pỏr tuoc cỏp cubỏ muoi liang sala o-li-vẻ ramoong. Ngkítq, Nỏ-ẻ dáng lủq samoỏt raloỏm đỏq khoiq sarẻt sa-ủi chỏr. ¹² Tẻ tangái ki Nỏ-ẻ acoan bữn tapul tangái ẻn, nõq án acláh loah chỏm tariap ki. Tỏr án acláh tỏr nỏi, chỏm tariap ki tỏ bữn chu noỏng pỏr án.

¹³ Tẻng cumo Nỏ-ẻ bữn tapoỏt culám muoi cumo, tangái muoi, casỏi muoi, raloỏm đỏq ki sarẻt thỏng tẻ cloong cutẻq. Moỏm ki, Nỏ-ẻ tỏh nheq sarpo tuoc. Án tapoỏng nhẻng chu nỏi chu ki, án hủm cloong cutẻq khoiq cheq khỏ chỏr. ¹⁴ Tangái bar chít tapul, casỏi bar cutẻq cỏt khỏ loah nheq.

¹⁵ Yiang Sursỏi atỏng Nỏ-ẻ neq: ¹⁶ “Cỏq mới đửng lacuoi, con, cỏp cumỏn mới loỏh tẻ tuoc nỏi. ¹⁷ Cỏp cỏq mới pong aloỏh tẻ máh charỏn mới khoiq amut tẻng tuoc, đẻh chỏm, đẻh charỏn talor, đẻh charỏn đỏng đỏq yỏn tẻq cỏt rủh rửng sa-ủi lủq tẻng cloong cutẻq nỏi.”

¹⁸ Ngkítq Nỏ-ẻ cỏp lacuoi án, đẻh máh con cỏp cumỏn án, nheq nỏq alỏi loỏh tẻ tuoc. ¹⁹ Cỏp đử ramủh charỏn ca tamoong tẻng cỏc cutẻq nỏi loỏh tẻ tuoc ki tẻ, đử ramủh chỏm, đử ramủh charỏn talor, cỏp đử ramủh charỏn canỏh hỏr.

²⁰ Chỏr Nỏ-ẻ táq muoi lám prỏng đỏq sang toam Yiang Sursỏi. Án ít muoi lám charỏn cỏp muoi lám chỏm tẻ nheq máh charỏn brỏh puai rit. Án bỏh charỏn ki tẻng prỏng sang đỏq sa-ỏn Yiang Sursỏi. ²¹ Yiang Sursỏi sỏng bủi pahỏm toỏq án sỏng hỏi phuom ki. Cỏp án chanchỏm tẻng mủt neq: “Củq tỏ bữn pupap noỏng cỏc cutẻq nỏi cỏ tian máh cũai táq ranỏq sỏuq. Củq dáng mủt pahỏm cũai chanchỏm níc ranỏq sỏuq tẻ noỏng carnẻn. Ma củq tỏ bữn cachít noỏng máh ramủh tamoong riang củq khoiq táq tẻ nhủang chỏr. ²² Lủq samoỏt, khỏn noỏng bữn cỏc cutẻq nỏi, ki noỏng bữn tẻ máh ranỏq neq: Catủr chuchỏh cỏp catủr susot, cutỏu cỏp leng, catủr phủac cỏp catủr sangẻt, tangái cỏp sadỏu.”

9

Yiang Sursỏi Pruum Cỏp Nỏ-ẻ

¹ Yiang Sursỏi yỏn Nỏ-ẻ cỏp con samiang án bữn ỏc bỏn. Yiang Sursỏi atỏng alỏi neq: “Cỏq anhia amia con acỏi cỏt cứng lủq ẻn táq yỏn chủop nheq cỏc cutẻq nỏi. ² Nheq tửh charỏn ỏt tẻng cỏc cutẻq nỏi cỏp nheq tửh chỏm pỏr tẻng paloỏng, nheq tửh ramủh talor tẻng cutẻq, cỏp nheq tửh sỏa ỏt tẻng đỏq mủt, nheq ramủh ki la ngcỏh cỏp sỏt pỏr atủ anhia nheq. ³ Nheq ramủh tamoong cỏp pupỏq tẻng cutẻq, anhia tẻq cha đử ramủh ki. Machỏng củq khoiq yỏn anhia cha bát bai tẻ nhủang, sanua củq yỏn anhia tẻq cha tẻc ramủh. ⁴ Khỏn anhia yoc ẻ cha sỏiq charỏn, cỏq anhia

kiac yõn aham loõh voai. Chõỉ cha aham carchõc cõp sâiq, yuaq aham la ỏc tamooing. ⁵ Cũai tớ la charán ma cachĩt cũai canõh, cứq yõn án cóq roap tõt. ⁶ Yuaq cứq khoiq tẽng cũai machõng riang cứq tê, khân cũai aléq ma cachĩt cũai canõh, ki bũn cũai canõh ẽn cachĩt loah cũai ki. ⁷ Ma anhia, cóq anhia amia con acái yõn cõt cứng lứq ẽn, táq yõn chũop cõc cutẽq nâi.”

⁸ Chơ Yiang Sursĩ atõng ẽn Nô-ê cõp con samiang án neq: ⁹ “Cứq par-ữq cõp anhia, cõp nheq tõng toiq anhia hỡ. ¹⁰ Cõp machõng dẻh túc ramứh charán ca ỏt cõp anhia tâng tuoc ki, dẻh charán dõng, dẻh charán cruang, cõp dẻh chõm hỡ. ¹¹ Cứq par-ữq lứq samoát cõp anhia, tẻ nâi chumat cứq tớ bũn táq raloám đõq nõang đõq pupút dũ ramứh acán tamooing; cõp cứq tớ bũn táq yõn raloám đõq talõh cõc cutẽq nâi.”

¹² Yiang Sursĩ pai ẽn neq: “Cứq táq muoi tẻc yõn anhia dáng raloaih ralẻng lứq, la cứq pruum cõp anhia, dẻh máh tõng toiq anhia, cõp dũ ramứh charán ca ỏt cõp anhia. ¹³ Cứq đõq prẻng cáng tâng paloõng. Prẻng cáng ki la tẻc cứq pruum cõp anhia, cõp dũ ramứh cứq tẻng tâng cutẽq nâi hỡ. ¹⁴ Toáq tangái lẻq cứq parõm loah ramứl tâng põng cloong cutẽq cõp prẻng cáng ki palooh, ¹⁵ ngkiq tangái ki cứq sanhữ loah ỏc cứq khoiq ữq cõp anhia, cõp dũ ramứh tamooing hỡ. Chơ cứq tớ bũn yõn nõang raloám đõq đõq talõh dũ ramứh tamooing tâng cutẽq nâi. ¹⁶ Ngkiq, toáq tangái lẻq cứq hữm prẻng cáng ỏt tâng ramứl, tangái ki cứq sanhữ loah ỏc cứq khoiq pruum cõp dũ ramứh tamooing tâng cutẽq nâi toau sõt nhẻ dỡi.”

¹⁷ Chơ Yiang Sursĩ atõng Nô-ê ẽn neq: “Prẻng cáng nâi cõt tẻc cứq khoiq pruum cõp dũ ramứh tamooing tâng cloong cutẽq nâi.”

¹⁸ Ngkiq, nheq tũh con samiang Nô-ê loõh tẻ tuoc ki bũn Sem, Ham, cõp Yaphẻt. Ham la mpoaq Cana-an. ¹⁹ Pái náq nâi la con samiang Nô-ê; alới cõt achúc achiac dũ náq cũai ỏt tâng cõc cutẽq nâi.

²⁰ Nô-ê la cũai táq sarái cái nia, cõp án la cũai dâu lứq chỏh voar nho. ²¹ Toáq Nô-ê nguaiq blõng tẻ palái nho, án bũl. Chơ án bẻq mu rariat tâng clõng dõng aroáiq án. ²² Ham, mpoaq Cana-an, án hữm mpoaq án bẻq rariat, chơ án atõng bar náq sẻm ai án ca ỏt yáng tiah. ²³ Ma Sem cõp Yaphẻt, alới ỉt muoi ploah ayỡ, chơ alới tẻng ayỡ táng apal alới bar náq, cõp pỡq lalín chu ntõq mpoaq alới bẻq. Alới acuum ayỡ ki tâng põng tỏ mpoaq alới, ma moat alới tớ bũn nhẻng chu mpoaq alới ỏt mu rariat.

²⁴ Toáq Nô-ê tamỡ, cõp viei blõng chơ, án bũn dáng con ralõh khoiq táq ntrõu cõp án. ²⁵ Chơ án pai neq: “Cõ tian Ham nhẻng cứq bẻq mu rariat, ngkiq cứq pupap Cana-an, con án, yõn cõt cũai sũl yõn máh sẻm ai án.”

²⁶ Cõp Nô-ê pai ẽn neq: “Cõq khẻn Yiang Sursĩ la Yiang ca Sem sang. Ma yõn Cana-an cõt cũai sũl Sem. ²⁷ Cõp sẻq Yiang Sursĩ táq yõn tõng toiq Yaphẻt cõt cứng lứq, cõp yõn alới ỏt ratoi cõp tõng toiq Sem. Ma yõn Cana-an cõt cũai sũl Yaphẻt.”

²⁸ Toáq vót raloám đõq, Nô-ê nõang tamooing pái culám sỡng chít cumo ẽn. ²⁹ Nô-ê bũn tamooing nheq tũh la takẻh culám sỡng chít cumo. Chơ án cũhĩt.

10

Tổng Toiq Nô-ê Rúh Sa-ũĩ Lứq Ẽn

1 Nãi la atông tể tổng toiq pái nác con samiang Nô-ê la Sem, Ham, cốp Yaphê. Vót raloâm đởq, pái nác alỏi amia loah con acái.

Tổng Toiq Yaphê

2 Con samiang Yaphê la Cô-mêr, Macoc, Madai, Yavan, Tubal, Mê-siec, cốp Ti-rat.

3 Con samiang Cô-mêr ẽn la At-canat, Ri-phat, cốp Tô-cama.

4 Tốp con samiang Yavan la E-li-sah, Tar-sit, Kit-tim, cốp Rô-danim.

5 Nheq tổng toiq Yaphê cõt máh cũi đầu ớt tăng tor đởq mut. Cỗ tể alỏi ma cõt rứh la-ũt, cõt sa-ũĩ tốp ngcốt puai tăng miar sâu, miar parnai táq ntông cốp miar cruang.

Tổng Toiq Ham

6 Con samiang Ham la Cut, Mit-rêm, * Put, cốp Cana-an. 7 Con samiang Cut la Si-ba, Havi-la, Sap-ta, Ramah, cốp Sap-taca. Cốp con samiang Ramah la Sê-ba cốp De-dan.

8 Cut bữn muoi lám ẽn con samiang, ramứh Nim-rôt. Nim-rôt la cũi đầu lứq rangoiq rachil tăng cutêq nãi. 9 Nim-rôt cõt cũi Chiang pupán charán hữ, cỗ Yiang Sursĩ chuai án. Ngkíq, tăng santoiq pali panha pai neq: “Án la machớng Nim-rôt, Chiang pupán cỗ nư Yiang Sursĩ chuai.”

10 Tể đầu Nim-rôt táq sớt tăng vil Ba-bulôn, E-ret, Acat, cốp vil Cal-nê ớt tăng cruang Si-nar. 11-12 Tể cruang ki án pởq chu cruang Asi-ria. Tăng cruang Asi-ria án ayúng vil tamái la vil Ni-navê, vil Rê-hô-bôt Ir, vil Calah, cốp vil Rê-sen. Vil Rê-sen la vil toâr lứq ớt mpúng dĩ bar coah vil Ni-navê cốp vil Calah.

13 Tổng toiq Mit-rêm la tốp Lut, tốp Anam, tốp Lê-hap, tốp Nap-tu, 14 tốp Patru, tốp Catlu, cốp tốp Cap-tôt. Máh cũi Catlu nãi cõt tốp Phi-li-tin ẽn.

15 Con samiang clúng Cana-an la Sadôn. Cana-an la achúc achiac máh cũi Hêt. 16 Nheq tổng toiq tốp Cana-an bữn máh tốp Yê-but, Amô-rit, Kir-casit, 17 Hê-vit, Ar-kit, Si-nit, 18 Ar-vat, Sê-marit, cốp Hamat hữ. Ntun ki nheq máh tổng toiq Cana-an pởq pláh chu nãi chu ki. 19 Ngkíq cutêq tốp Cana-an bữn tể vil Sadôn toau toâq vil Casa, coah angia vil Kê-ar. Cốp coah Sadôm, Camô-rơ, At-ma, cốp Sê-bô-im, cutêq Cana-an toâq pở vil Lasa.

20 Ki la máh tổng toiq Ham. Nheq từh tổng toiq ki cõt mpha sâu, mpha parnai, cốp mpha cruang hữ.

Tổng Toiq Sem

21 Sem la ai clúng Yaphê. Cốp án la achúc achiac nheq tổng Ê-bêr hữ.

22 Con samiang Sem la Ê-lam, Asur, Apac-sat, Lut, cốp Aram. 23 Con samiang Aram la Usơ, Hul, Kê-tơ, cốp Mê-siec. 24 Apac-sat amia con samiang Sê-lah. Cốp Sê-lah amia con samiang Ê-bêr.

25 Ê-bêr amia bar lám con samiang la Pê-léc cốp Yôc-tan. Án amứh con án Pê-léc yuaq tăng đỏi tamooing án dĩ nác cũi tăng cốc cutêq nãi caryoah cõt miar tốp. 26 Yôc-tan amia con samiang la Amô-dat, Sê-lep,

* 10:6 10:6 Tăng rana 6 nãi cốp tăng rana 13 ramứh ‘Mit-rêm’ noau đởq ramứh ‘Ê-yip-tô’ hữ.

Hasar Mavê, Yê-rah, ²⁷ Hadô-ram, Usal, Dic-la, ²⁸ Ô-bal, Abi-mel, Sê-ba, ²⁹ Ô-phia, Havi-la, cốp Yô-bap. Nheq từh cũi ki la con samiang Yôc-tan.

³⁰ Ntốq nheq từh cũi ki ốt la coah vil Mê-sa toau toaq vil Sê-phar pở máh dũal cốp cớh angia mandang loõh.

³¹ Alói ki la tống toiq Sem ca cõt miar sâu, miar parnai, cốp miar cruang hỡ.

³² Vót raloâm đợq, nheq máh tống toiq con samiang Nô-ê pợq pláh chu nâi chu ki chũop nheq cốc cutếq nâi. Alói cõt sa-ữi tốp cốp sa-ữi cruang ễn.

11

Yiang Sursĩ Tểng Mpha Parnai

¹ Nheq từh cũi chũop cruang cutếq nâi táq ntởng muoi parnai cốp bữn muoi sarác sâng. ² Ma toaq alói đợq tể angia mandang loõh chuaq ốt ntốq canõh, alói ramóh muoi ntốq la-a tapin tâng cruang Si-nar. Chơ alói táq đống sarái tâng ntốq ki.

³ Chơ alói ki sarhống neq: “Hâi! Hái táq kec, chơ saróc tâng ũih yỗn khâm.”

Đống ntrớu alói yoc ẽ táq, ki alói táq toaq kec. Alói tở bữn táq toaq tamáu, ma alói atót kec ki toaq siet yang. Alói tở bữn atót toaq samong.

⁴ Cốp alói pai neq hỡ: “Hái ayững bữm muoi vil, cốp co táq muoi lám ngòl yỗn sarõih toaq paloõng, yỗn ramứh ranoâng hái cõt parchia parhan dũ ntốq, đợq hái tở bữn pláh chu nâi chu ki noâng tâng cốc cutếq nâi.”

⁵ Yiang Sursĩ tapoang hữm alói táq vil cốp ngòl sarõih. ⁶ Chơ án pai neq: “Khân alói nâi tẻq táq ranác salễh ngkíq cớ alói cõt muoi tốp cốp táq ntởng muoi parnai, ki nữ-ra tở dáng ntrớu ễn alói ẽ táq! ⁷ Hâi! Hái sểng salóc chíq parnai, yỗn manoaq tở tẻq dáng noâng parnai manoaq.”

⁸ Yuaq ngkíq Yiang Sursĩ táq yỗn máh cũi ki cõt ratáh ratai pợq chu nâi chu ki chũop cốc cutếq nâi. Chơ alói tở bữn táq noâng vil alói mbõiq táq ki. ⁹ Alói amứh vil ki Babel,* yuaq tâng ntốq ki Yiang Sursĩ táq yỗn cõt sa-ữi parnai tâng cốc cutếq nâi. Cốp tể ntốq ki Yiang Sursĩ táq yỗn alói ki cõt pláh chũop cốc cutếq nâi.

Tống Toiq Sem

¹⁰ Nâi la parnai atởng tể tống toiq Sem. Vót bar cumo tể raloâm đợq, Sem bữn muoi culám cumo. Chơ án amia muoi lám con samiang ramứh Apac-sat. ¹¹ Moâm Sem amia Apac-sat, án noâng tamoong ễn sỡng culám cumo, cốp án amia con samiang con mansẽm ễn.

¹² Toaq Apac-sat bữn pái chít la sỡng cumo, án amia con samiang ramứh Sê-lah. ¹³ Moâm Apac-sat amia Sê-lah, án noâng tamoong ễn pỏn culám pái chít cumo, cốp án amia con samiang con mansẽm ễn.

¹⁴ Toaq Sê-lah bữn pái chít cumo, án amia con samiang ramứh Ê-bêr. ¹⁵ Moâm Sê-lah amia Ê-bêr, án noâng tamoong ễn pỏn culám pái cumo, cốp án amia con samiang con mansẽm ễn.

* **11:9** 11:9 Ramứh canõh noau đợq vil ki la Ba-bulôn.

16 Toâq Ê-bêr bữn pái chít la pỏn cumo, án amia con samiang ramứh Pê-léc. 17 Moâm Ê-bêr amia Pê-léc, án noâng tamoong ẻn pỏn culám pái cumo, cớp án amia con samiang con mansẻm ẻn.

18 Toâq Pê-léc bữn pái chít cumo, án amia con samiang ramứh Rêu. 19 Moâm Pê-léc amia Rêu, án noâng tamoong ẻn bar chít takẻh cumo, cớp án amia con samiang con mansẻm ẻn.

20 Toâq Rêu bữn pái chít la bar cumo, án amia con samiang ramứh Sẻ-ruc. 21 Moâm Rêu amia Sẻ-ruc, án noâng tamoong ẻn bar chít tapul cumo, cớp án amia con samiang con mansẻm ẻn.

22 Toâq Sẻ-ruc bữn pái chít cumo, án amia con samiang ramứh Nahor. 23 Moâm Sẻ-ruc amia Nahor, án noâng tamoong ẻn bar culám cumo, cớp án amia con samiang con mansẻm ẻn.

24 Toâq Nahor bữn bar chít takẻh cumo, án amia con samiang ramứh Thara. 25 Moâm Nahor amia Thara, án noâng tamoong ẻn muoi culám muoi chít takẻh cumo, cớp án amia con samiang con mansẻm ẻn.

26 Toâq Thara bữn tapul chít cumo, án amia pái lám con samiang ramứh Apram, Nahor, cớp Haran.

Tổng Toiq Thara

27 Nài la atởng tẻ tổng toiq Thara. Thara amia pái lám con samiang ramứh Apram, Nahor, cớp Haran. Haran bữn muoi lám con samiang, ramứh Lot. 28 Haran cuchít nhửang tẻ Thara mpoaq án tâng vil Uơ cruang Caldẻ,† la cruang mpiq án canởt án.

29 Cớp Haran amia bar lám con mansẻm hỡ, ramứh Mil-ca cớp It-ca. Apram ít Sarai táq lacuoi. Ma Nahor ít Mil-ca. 30 Sarai la cũai cũt; án tở bữn bữn con.

31 Thara yoc ẻ đẻq ỏt pỡ cruang Cana-an ẻn. Ngkíq án đửng Apram cớp lacuoi Apram la Sarai. Cớp án đửng đẻch chầu án ramứh Lot, con samiang Haran. Nheq tữh alới đẻq tẻ vil Uơ cruang Caldẻ ẻ pỏq chu cruang Cana-an ẻn. Tữh alới toâq pỡ vil Haran, nheq alới ỏt ntỏq ki táq đớng sarái. 32 Nheq đỏi Thara bữn bar culám sỡng cumo. Chơ án cuchít tâng vil Haran.

12

Yiang Sursỉ Arỏ Apram

1 Yiang Sursỉ ỏn Apram neq: “Cớq mới loỏh tẻ cruang mới, tẻ sẻm ai mới, cớp tẻ đớng sủ mpoaq mới, chơ pỏq ỏt cruang cứq sadoi yỏn mới.

2 Cứq táq yỏn rứh sa-ủi lứq ẻn, chơ cớt cruang toâr lứq. Cứq ẻ yỏn mới bữn ỏc bốn sa-ủi cớp yỏn ramứh ranoâng mới cớt parchia yỏn nheq tữh cũai đáng cớp yám noap mới. Cớp cứq yỏn mới cớt nỡm ỏc bốn yỏn máh cũai canỏh.

3 “Cứq ẻ satỏh ỏc bốn yỏn máh cũai ca pai ỏc bốn yỏn mới. Ma cứq pupap cũai alẻq ca pupap mới. Cứq ẻ yỏn ỏc bốn pỡ đử thữ cũai tâng cớc cutẻq nài, la cỏ tẻ mới.”

† 11:28 11:28 Ramứh Caldẻ nài noau đớq Ba-bulỏn hỡ.

⁴ Chơ Apram loõh tẽ ntốq Haran, táq puai parnai Yiang Sursĩ ón án táq. Cóp Lot pớq núng án. Bo ki, Apram khoiqt bũn tapul chít la sớng cumo chơ. ⁵ Apram dừng Sarai, lacuoi án, cóp Lot, ramon án, pớq chu cruang Cana-an. Án dừng nheq máh crớng crớu alóí, dểh máh cũai sũl ca alóí bũn tâng ntốq Haran hỡ. Ngkíq nheq tũh alóí toáq pỡ cruang Cana-an ển.

⁶ Ớt tâng cruang Cana-an, Apram toáq pỡ ntốq ramứh Se-kem. Tâng Se-kem bũn aluang toár lứq, noau đốq Mô-rê. Bo ki, tốp Cana-an noàng ớt tâng cruang ki. ⁷ Yiang Sursĩ toáq pỡ Apram, atớng án neq: “Nheq tũh cruang cutểq nài cứq yỏn tớng toiq mới ndõm.”

Tâng ntốq nài, Apram táq muoi lám prớng đốq sang Yiang Sursĩ, khể sanhữ Yiang Sursĩ toáq pỡ án bản ntốq nài.

⁸ Tẽ ntốq nài Apram pớq chu máh dũal cóp cóh coah angia mandang loõh, chớang cóp vil Bet-el. Án ayũng đớng aroaiqt bản mpứng dĩ bar vil, ramứh Bet-el cóp A-ai. Vil Bet-el ớt coah angia mandang pát. Ma vil A-ai ki ớt coah angia mandang loõh. Ớt ntốq ki Apram táq muoi lám ển prớng đốq sang yỏn Yiang Sursĩ. ⁹ Vớit ki Apram pớq sĩa, án sểng pỡ cruang angia coah pũn.*

Apram Pớq Chu Cruang Ê-yip-tô

¹⁰ Toáq tangái tâng cruang Cana-an ớq crớng sana, Apram pớq angia coah pũn chu cruang Ê-yip-tô. Án ớt dỡ ngki, yuaq cruang án ớq crớng sana. ¹¹ Tũ án toáq pỡ raloan cruang Ê-yip-tô, án atớng Sarai, lacuoi án neq: “Nài! Cứq dáng chơ mới la mansểm thán riang o. ¹² Toáq máh cũai samiang Ê-yip-tô hũm mới, ki alóí chanchóm mới la lacuoi cứq. Chơ alóí cachít cứq, ma alóí đốq manoaq mới sằng noàng tamoong. ¹³ Cứq sểq mới táq nan pai mới la a-ểm cumũr cứq. Ngkíq máh cũai Ê-yip-tô yám noap cứq, cóp cứq tỡ bũn cuchít cõ tian mới.”

¹⁴ Tũ Apram toáq pỡ cruang Ê-yip-tô, máh cũai samiang tâng cruang ki hũm Sarai la-iat thắng. ¹⁵ Toáq ayũng atĩ puo⁺ tâng cruang ki hũm Sarai, alóí críh khể mansểm ki chớang moat puo. Chơ alóí dừng mansểm ki toáq pỡ đớng puo. ¹⁶ Puo táq o lứq chớq Apram, cõ tẽ Sarai. Án yỏn Apram sa-ũri náq cũai samiang cóp mansểm táq ranáq yỏn Apram. Cóp án yỏn Apram bũn sa-ũri charán đớng, dểh cũu, ntroốq, asẻh dển tangcáh cóp sang-ống, cóp lac-da hỡ.

¹⁷ Ma Yiang Sursĩ táq yỏn cõt sa-ũri túh coat toáq pỡ puo cóp nheq tũh đớng sũ án, cõ tian án ể bũn Sarai lacuoi Apram. ¹⁸ Chơ puo arỏ cóp blớh Apram neq: “Mới khoiqt táq ntrớu chớq cứq? Nớq mới tỡ bũn atớng raloaih mansểm nài la lacuoi mới? ¹⁹ Cõ mới táq ngkíq, cứq ỉt án đốq táq lacuoi. Nài lacuoi mới! Dừng achu loah án. Chơ anhia loõh toáp tẽ cruang nài!”

²⁰ Chơ puo ón ranẻng án asuoi Apram cóp lacuoi Apram dểh nheq crớng Apram loõh chíq tẽ cruang ki.

* **12:9** 12:9 Tâng parnai Hẻ-bớ noau đốq ntốq nài la Ne-kep. † **12:15** 12:15 Dũ náq puo cruang Ê-yip-tô noau đốq Phara-ỏn.

13

Apram Cóp Lot Caryoah

¹ Apram cóp lacuoi án loõh tễ cruang Ê-yip-tô pih loah chu cruang Canaan. Án dững dềh Lot ramon án, cóp nheq tữh trong alói. ² Apram khoiq cõt sốc bữn lứq. Án bữn sa-ữi charán, cóp práq yễng hỡ. ³ Toàq Apram loõh tễ cruang Ê-yip-tô, án pỡq ẻn, cóp ớt sa-ữi nốq. Chơ án toàq loah pỡ nốq án ớt tễ nhũang. Nốq nài, la mpúng dĩ bar coah vil Bet-el cóp vil A-ai. ⁴ Nốq ki án khoiq táq prông sang Yiang Sursĩ tễ nhũang. Ớt nốq ki Apram sang toam arô ramữh Yiang Sursĩ.

⁵⁻⁶ Lot, án ca puai Apram, bữn tễ sa-ữi charán, cóp dống sũ án bữn chững cũai tề. Ngkíq alói bar náq mon nhi tỡ tềq ớt noàng muoi nốq, yuaq cruang ki tỡ bữn dũ nốq yỗn alói ớt parnoi. ⁷ Chơ máh cũai bán charán Apram ralõih níc cóp máh cũai bán charán Lot. Cóp noàng bữn cũai Canaan cóp cũai Pê-rasit ớt tăng cruang ki tề.

⁸ Ngkíq Apram atõng Lot neq: “Mới cóp cứq, hái chõỉ ralõih. Cóp atõng máh cũai ca bán charán hái chõỉ ralõih tề, yuaq hái la sểm ai muoi tống. ⁹ Bữn nốq canõh la-a lứq tềq mới pỡq. Cứq sểq mới yoah tễ cứq. Khân mới rườh yoc ẻ pỡq coah avêr, ki cứq pỡq coah atoam. Ma khân mới rườh yoc ẻ pỡq coah atoam, ki cứq pỡq coah avêr.”

¹⁰ Chơ Lot tapoang nhềng, án hữm bar coah crõng Yôr-dan bữn cutểq tapín cóp la-a lứq. Án hữm cutểq ki thóm dũ nốq. Bo ki Yiang Sursĩ tỡ yũah talõh vil Sadôm cóp vil Camô-rơ. Nốq ki o machóng nương Yiang Sursĩ khoiq tểng tăng cruang Ê-dên, cóp machóng nốq Sô-a tăng cruang Ê-yip-tô. ¹¹ Ngkíq Lot rườh ít nốq cutểq tapín cóp la-a ớt bar coah crõng Yôr-dan. Moâm ki, Lot pỡq chu coah angia mandang loõh. Ngkíq Lot cóp Apram miar pỡq. ¹² Apram ớt tăng cruang Canaan. Ma Lot ớt cheq máh vil mpêr crõng Yôr-dan. Án patúng dống aroaiq cheq vil Sadôm. ¹³ Ma máh cũai samiang tăng vil Sadôm ki lâi lứq, cóp alói bữn lôih ntàng lứq choàng moat Yiang Sursĩ.

¹⁴ Toàq Lot yoah tễ Apram, Yiang Sursĩ atõng Apram neq: “Mới carlang nhềng chu nài chu ki yỗn chũop nheq bân nốq mới ớt sanua. ¹⁵ Nheq tữh nốq mới hữm, nỡ-ra cứq yỗn mới cóp nheq tống toiq mới bữn ndõm mantái níc. ¹⁶ Cứq ẻ táq yỗn tống toiq mới cõt cứng lứq, ariang cutểq príl, yỗn noau tỡ rơi nghì noàng. Khân tềq nghì nheq ốc príl tăng cutểq nài, ki tềq nghì tề con tống mới! ¹⁷ Sanua mới pỡq nhềng yỗn chũop dũ nốq tăng cruang nài. Nheq cruang nài cứq ẻ yỗn mới ndõm nheq.”

¹⁸ Ngkíq, Apram đểq sa-ữi trở voai nốq án toàq pỡ nốq bữn aluang toàr, ramữh Mam-rê ớt cheq vil Hep-rôn. Tăng nốq nài, Apram táq muoi lám prông ẻn đốq sang Yiang Sursĩ.

14

Apram Rachuai Lot

¹⁻² Tăng dõi ki, bữn puo pổn náq neq: Am-raphel táq puo cũai Si-nar, Ariac táq puo cũai E-lasa, Kê-trô-lamơ táq puo cũai E-lam, cóp Ti-dal táq puo cũai Cô-im. Bữn muoi tangái pổn náq puo ki pruam chỉl cóp sỡng náq

puo canõh. Ramúh sỡng nác puo ki la neq: Be-ra puo cũai Sadôm, Bir-sa puo cũai Camô-rơ, Si-nap puo cũai At-ma, Sê-mabêr puo cũai Sê-bô-im, cớp puo cũai Bê-la (tỡ la Sô-a). ³ Sỡng nác puo nãi parôm tahan alớ yỗn rôm bản avúng Si-dim. Sanua noau đốq avúng nãi la đốq mut Boi.

⁴ Nheq muoi chít la bar cumo, sỡng nác puo nãi trỡh parnai puo Kê-trô-lamơ. Ma toâq cumo muoi chít la pái, sỡng nác puo nãi pruum muoi mut tỡ êq trỡh noâng parnai puo Kê-trô-lamơ. ⁵ Catâm cumo muoi chít la pỗn Kê-trô-lamơ táq sớt, án cớp pái puo yớu án chít riap cũai Rê-phêr ớt tỡ At-tarot Carnêm, cũai Susim ớt tâng Ham, cớp cũai E-mim ớt tâng ntốq tapín ramúh Ki-ria-têm. ⁶ Alớ chít riap tê cũai Hô-rit ớt tâng cớh Sêr, chớ alớ rapuai toâq ntốq El Paran cheq ntốq aiq. ⁷ Moâm ki, pỗn nác puo ki pít chu pỡ ntốq En Mit-pat (tỡ la Cadet). Alớ chít riap, chớ ít nheq cutêq cũai A-maléc. Cớp alớ chít riap cũai Amô-rit ớt tâng ntốq Hasa-són Tamar.

⁸ Moâm ki, sỡng nác puo tễ vil Sadôm, Camô-rơ, At-ma, Sê-bô-im, cớp Bê-la toâq chít cớp pỗn nác puo ớt pỡ ntốq avúng Si-dim. ⁹ Alớ pỗn nác la Kê-trô-lamơ puo E-lam, Ti-dal puo Cô-im, Am-raphel puo Si-nar, cớp Ariac puo E-lasa. Pỗn nác chít sỡng nác. ¹⁰ Ớt tâng avúng Si-dim, bữn sa-ũri prúng noau ít siet yang tễ ki. Ngkít puo Sadôm cớp puo Camô-rơ cõt pê; alớ lủh, chớ sapủl tâng prúng ki; ma máh cũai canõh bữn vót tễ ntốq ki, chớ lủh chu cớh. ¹¹ Ngkít pỗn nác puo ki ít pốih nheq cớng cớu, dếh sana sanóc tễ vil Sadôm cớp Camô-rơ. ¹² Cớp alớ cớp dếh Lot, ramon Apram, yuaq tangái ki Lot ớt tâng vil Sadôm. Cớp alớ ít nheq máh cớng cớu án.

¹³ Ma bữn manoaq lủh vót tễ ntốq rachít ki, cớp pốq atỡng Apram la cũai Hê-bơr tễ máh ranác ki. Bo ki Apram ớt cheq aluang toâr khong Mam-rê la cũai Amô-rit. Án bữn bar nác sểm ai, ramúh Et-côn cớp Anơ. Pái nác sểm ai nãi pruum muoi mut cớp Apram. ¹⁴ Tỡ Apram sâng khoiq noau cớp ramon án, ngkít án đũng alớ ca táq ranác yỗn án, dếh con acái alớ ki hỡ, máh cũai ca khoiq rien tễ ngê rachít; chớ nheq tữh alớ pốq rapuai loah puo ca cớp ramon án. Tốp Apram bữn pái culám muoi chít tacual nác. Alớ rapuai puo ki toau toâq pỡ vil Dan. ¹⁵ Ớt ntốq ki Apram tampêq tốp án. Toâq sadâu alớ mut cachít tốp pỗn nác puo ki. Moâm ki Apram mandết tốp ki cléc toâq pỡ vil Hô-ba ớt coah angia pỡng vil Damac. ¹⁶ Án bữn dù loah máh cớng cớu alớ ki ít tễ nhũang. Cớp án đũng achu Lot ramon án tê. Cớp án pốh achu loah nheq cũai alớ ki cớp, bữn dếh mansểm hỡ.

Manchi-sadéc Câu Yỗn Apram

¹⁷ Moâm Apram chít riap puo Kê-trô-lamơ cớp pái nác puo yớu puo ki, ngkít puo cũai Sadôm pốq ramóh án tâng avúng Saveh. (Avúng nãi noau đốq la avúng Puo). ¹⁸ Chớ Manchi-sadéc, puo vil Salem, toâq ramóh án, cớp án đũng bẻng cớp blống. Manchi-sadéc la cũai tẻng rit sang Yiang Sursĩ, la Yiang sớt clữi nheq tễ canõh. ¹⁹ Manchi-sadéc câu yỗn Apram neq: “Cứq sểq Yiang Sursĩ, la Yiang sớt clữi nheq tễ canõh, án ca tẻng paloỡng cớp cutêq, satỏh ớc bốn yỗn mới. ²⁰ Cớq hái khẻn Yiang Sursĩ, la

Yiang sôt clũi nheq tẽ canõh, án ca chuai mới yõn bũn bán rêng cốp chí riap põn náq puo ca rachıl mới.”

Moâm Manchi-sadéc pai ngkíq, Apram yõn Manchi-sadéc pún muoi chít tẽ crong án ít tẽ põn náq puo ki.

²¹ Moâm ki, puo cũi Sadôm atõng Apram neq: “Sẽq mới yõn chiauh loah máh cũi proai cúq sãng, ma máh crong cróu mới tĩng ít.”

²² Ma Apram ta-õi loah neq: “Cúq sẽq arô ramúth Yiang Sursĩ, la Yiang sôt clũi nheq tẽ canõh, la Yiang ca tẽng paloõng cutẽq, cốp cúq sẽq ừq neq: ²³ Lứq pai muoi ntreh carsán tở la muoi ntreh cansái cõp cadĩ, la cúq tở bũn ít tẽ máh crong mới. Cúq tở êq; kếp mới pai cúq cõt sớt bũn la cõ tian mới. ²⁴ Sanua cúq ít õng crong sana sãng yõn tốp tahan cúq cha. Ma pái náq yóu ca pruam chuai cúq, ki cúq yoc alóı bũn pún tê. Ramúth alóı pái náq la Anơ, Et-côn, cốp Mam-rê.”

15

Yiang Sursĩ Parkhán Cốp Apram

¹ Vót tangái ki, Yiang Sursĩ sapáh yõn Apram, chơ atõng án neq: “Apram ơi! Mới chõı ngcõh ntróu. Cúq toáp kĩaq níc mới. Cốp cúq yõn mới bũn cõng toáp lứq.”

² Ma Apram ta-õi neq: “O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũi ơi! Anhia tẽq yõn cõng acán ntróu, yuaq cúq la cũi ỏq con. Cốp E-lia-se tẽ cruang Damac, án ki lứq catũm mun cúq.”

³ Cốp Apram pai ẽn neq: “Anhia tở bũn yõn cúq bũn con. Ngkíq, cũi táq ranáq tâng dõng cúq catũm mun cúq, tở cõn con cúq.”

⁴ Chơ Apram sãng sĩa sường Yiang Sursĩ atõng án neq: “Tở cõn. Cũi ki tở tẽq catũm mun mới. Ma con samiang mới toáp ndõm mun mới.”

⁵ Moâm Yiang Sursĩ pai ngkíq, án dũng Apram loõh yáng tiah, cốp atõng án neq: “Mới tapoang achõn chu paloõng, chơ mới ngh nheq tũh mantõr. Lứq samoát, tống toiq mới lứq cõt sa-ũı ariang mantõr ki tê.”

⁶ Apram sa-âm Yiang Sursĩ; ngkíq Yiang Sursĩ noap án la cũi tanoang o. ⁷ Chơ Yiang Sursĩ atõng Apram neq: “Cúq la Yiang Sursĩ khoiq dũng mới loõh tẽ Uơ tâng cruang Caldê, yõn mới bũn ndõm cruang nãi.”

⁸ Ma Apram atõng loah Yiang Sursĩ neq: “Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũi ơi! Nõq cúq tẽq dáng cúq lứq bũn ndõm cruang nãi?”

⁹ Yiang Sursĩ atõng Apram neq: “Mới dũng chiauh sang yõn cúq muoi lám ntroõq sang-õng, muoi lám mbẽq sang-õng, muoi lám cừu tól mbõiq pái cumo, muoi lám chõm cubõl cốp muoi lám chõm tariap.”

¹⁰ Ngkíq Apram dũng nheq máh charán ki. Án saráh cõt bar ploah, chơ án amóh loah ntroõq cốp ntroõq, mbẽq cốp mbẽq, cừu cốp cừu. Ma máh chõm ki án tở bũn saráh. ¹¹ Moâm ki calang srúh tâng máh tở charán ki, ma Apram atũh.

¹² Toáp mandang cheq ẽ pát, Apram bẽq langêl lứq. Án sãng ngcõh lứq, cõ canám clũom nheq tẽ án. ¹³ Yiang Sursĩ atõng Apram neq: “Tẽq mới dáng samoát, nỡ-ra tống toiq mới cóq õt tâng muoi cruang canõh alóı tở bũn ndõm. Tâng cruang ki alóı cõt sũl nheq põn culám cumo, cốp cũi ca ndõm alóı táq alóı tũh coat lứq. ¹⁴ Ma cúq ẽ táq chõq cruang ca táq

yỗn tống toiq mới cõt sũl roap tột ntâng lứq. Vót ki, tống toiq mới bũn loõh tẽ cruang ki, cốp dũng aloõh sa-ũi mun hõ. ¹⁵ Mỏ miar tỗ mới, ki mới bũn tamooong dũn lứq, cốp toãq tangái mới cuchĩt, ki mới cuchĩt ien khẽ. ¹⁶ Nheq pỏn dõi cũai, máh tống toiq mới tỡ tẽq chu yũah pỡ cruang nãi, cỗ lỏih cũai Amô-rit táq tỡ yũah ntâng lứq. Ma lứq samoat, toãq dõih cho mới, ki nốq tẽq chu õt loah pỡ cruang nãi.”

¹⁷ Toãq moat mandang khoiq ngết cốp paloõng cõt canám lứq, bo ki bũn muoi lo toãr phiãc cusỏh achõn, cốp bũn pla ũih culoãuq tâng máh charãn Apram khoiq saráh ki. ¹⁸ Tâng tangái ki Yiang Sursĩ par-ũq cốp Apram neq: “Cứq yỗn tống toiq mới ndõm cruang nãi tẽ crõng Ê-yip-tỏ toau toãq crõng toãr O-phỏ-rat. ¹⁹ Cứq yỗn tống toiq mới sỏt nheq tũh cũai õt tâng cruang nãi. Máh tỗp ki la neq: Kê-nit, Kê-ni-sit, Cat-mỏ-nit, ²⁰ Hết, Pê-rasit, Rê-phẽm, ²¹ Amô-rit, Cana-an, Kir-casit, cốp Yê-but.”

16

Hacar Sẻt Muoi Lám Con

¹ Sarai lacuoi Apram la cũai cũt. Ma án bũn muoi noaq mansẻm tẽ cruang Ê-yip-tỏ táq ranáq yỗn án. Mansẻm ki ramứh Hacar. ²⁻³ Sarai atõng Apram neq: “Yiang Sursĩ tỡ yỗn cứq bũn con. Sanua mới ỉt mansẻm táq ranáq yỗn cứq táq lacuoi mới; nhỡ tẽ mansẻm nãi, hái bũn con tống tẽ.”

Apram pruum cốp santoiq Sarai atõng. Ngkĩq Sarai lacuoi án yỗn án ỉt Hacar táq lacuoi án. Tangái Sarai yỗn Apram õt cốp mansẻm ki, Apram khoiq õt tâng cruang Cana-an muoi chít cumo chỡ.

⁴ Apram cốp Hacar táq cha amia apu. Từ Hacar dáng án õt mumiaq, ngkĩq án mumat Sarai. ⁵ Chỡ Sarai atõng Apram neq: “Hacar tỡ bũn yám noap cứq noãng. Ốc nãi, cỗ tian mới. Cứq yỗn mansẻm táq ranáq cứq cõt lacuoi mới. Ma từ án õt mumiaq, án ayẻ cứq. Cứq sẻq Yiang Sursĩ toãp parchĩn mới cốp cứq.”

⁶ Ma Apram ta-õih loah Sarai neq: “Sỏt pỡ mới mansẻm ki. Tam rangứh mới; ntrỏu mới yoc ẻ táq chỏq án, ki mới táq.”

Ngkĩq, Sarai carsỏng Hacar táq yỗn án arức lứq. Chỡ Hacar lủh chĩq tẻ Sarai.

⁷ Ma ranẻng Yiang Sursĩ ramỏh Hacar cheq abóc đờq bãn ntỏq aiq. Abóc đờq nãi cheq rana pỡq chu Suro. ⁸ Ranẻng Yiang Sursĩ blỏh Hacar neq: “Hacar ơi! Mới ca táq ranáq yỗn Sarai, tẽ nlẻq mới toãq? Cốp mới ẻ pỡq chu lẻq?”

Hacar ta-õih: “Cứq lủh Sarai, ncháu cứq.”

⁹ Ma ranẻng Yiang Sursĩ atõng Hacar neq: “Mới chu loah pỡ ncháu mới, cốp trĩh nheq parnai án.”

¹⁰ Ranẻng Yiang Sursĩ atõng ẻn: “Cứq yỗn mới cõt clũng tống toiq, yỗn noau tỡ rơi nghi noãng.”

¹¹ Chỡ ranẻng Yiang Sursĩ atõng Hacar ẻn neq: “Sanua nãi mới õt mumiaq. Nỡ-ra mới canỏt con samiang; chỡ mới amứh con ki la It-ma-el. Cỗ Yiang Sursĩ khoiq sãng chỡ máh ốc mới chũuq túh coat. (Ramứh ‘It-ma-el’ parlong loah la ‘Yiang Sursĩ sãng’.) ¹² Cốp con samiang ki, án bũn

mút pahõm riang aséh dẽn arutih. Án ralõih níc cõp cũai canõh, ma cũai canõh ralõih níc tê cõp án. Án tõ bữn õt ien khẽ cõp máh sẽm ai án.”

¹³ Moâm ki, Hacar amúh Yiang Sursĩ neq: ‘Yiang ca nhẽng salĩq cùq’, yuaq án pai: “Cùq khoiḡ hũm Yiang ca nhẽng salĩq cùq.”

¹⁴ Ngkĩq đõq chũng ki noau amúh neq: ‘Đõq chũng Yiang ca tamoong cõp nhẽng salĩq cùq.’ Đõq chũng nãi õt mpúng dĩ bar coah vil Cadet cõp vil Be-ret.

¹⁵ Chơ Hacar canõt muoi lám con samiang. Án la con Apram; cõp Apram amúh con ki It-ma-el. ¹⁶ Tangái Hacar canõt It-ma-el, bo ki Apram khoiḡ tacual chít tapoát cumo.

17

Yiang Sursĩ Parkhán Cõp Apram

¹ Tữ Apram bữn takèh chít takèh cumo, Yiang Sursĩ sapáh sĩa yõn án, cõp atõng án neq: “Cùq la Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq. Cõq mới õt muoi mút cõp cùq, cõp cõq mới táq ranáq pñeiḡ níc. ² Cùq par-ũḡ cõp mới, cõp táq yõn tõng toiq mới cõt clũng lứq ẽn.”

³ Chơ Apram cucõh ạp tỗ chu cutẽḡ. Cõp Yiang Sursĩ atõng ẽn Apram neq: ⁴ “Ốc nãi cùq par-ũḡ cõp mới, cùq ẽ táq yõn mới cõt achúc achiac sa-ũĩ cruang. ⁵ Ngkĩq ramúh mới tõ bữn nõang Apram. Ma sanua ramúh mới la A-praham ẽn, yuaq cùq táq yõn mới cõt achúc achiac sa-ũĩ cruang. ⁶ Cùq yõn mới amia con sa-ũĩ lứq ẽn. Cùq yõn tõng toiq mới cõt sa-ũĩ cruang. Cõp máh puo toâq tẽ mới tê. ⁷ Máh ố cùq par-ũḡ cõp mới cõp nheq tõng toiq mới, cùq lứq táq máh ố ki. Ố ki la cùq cõt Yiang Sursĩ anhia, dẽh mới, cõp nheq tõng toiq mới. Ố cùq par-ũḡ cùq yõng níc mantái mantái. ⁸ Nõ-ra cùq yõn mới, cõp nheq tõng toiq mới bữn nõm cruang Cana-an, la nõḡ anhia õt sanua ariang cũai tamoi. Lứq samoát, cruang nãi con tõng anhia nõm mantái níc. Cõp cùq lứq cõt Yiang Sursĩ alói.”

⁹ Chơ Yiang Sursĩ atõng ẽn A-praham neq: “Mới cõp nheq dõĩ tõng toiq mới, cõq anhia yõng níc parnai cùq par-ũḡ cõp anhia. ¹⁰ Máh ố cùq par-ũḡ cõp anhia la neq: Nheq tữh tỗp samiang tâng tỗp anhia cõq táq rit cút. ¹¹ Anhia táq rit cút nãi la tẽc cùq par-ũḡ cõp anhia. ¹² Noap tẽ con samiang mbõĩḡ sết tacual tangái, cõq anhia táq rit cút yõn án. Nheq dõĩ anhia cõq táq níc rit nãi, dẽh yõn con anhia sết tâng đõng, cõp con anhia chõng tẽ cũai canõh hỡ. ¹³ Máh cũai sũl sết tâng đõng mới, dẽh alói mới chõng la cõq táq ngkĩḡ tê. Cõq anhia táq ngkĩḡ đõq ạpá ố cùq khoiḡ par-ũḡ õt níc cõp anhia. ¹⁴ Khãn cũai samiang aléq ma tõ bữn pruum táq rit cút, cũai ki khoiḡ táh chơ ố cùq par-ũḡ. Lứq cũai ki tõ tẽq cõt nõang cũai proai cùq, yuaq án khoiḡ táh chĩḡ ố cùq par-ũḡ cõp anhia.”

¹⁵ Yiang Sursĩ atõng A-praham ẽn: “Chõĩ đõq nõang ramúh lacuoi mới Sarai, ma đõq án ramúh tamái la Sara. ¹⁶ Cùq yõn án bữn ốc bốn lứq. Cùq yõn án canõt muoi lám con samiang yõn mới. Ngkĩḡ Sara cõt mpiḡ sa-ũĩ cruang; cõp bữn sa-ũĩ puo toâq tẽ Sara.”

¹⁷ Toâq Yiang Sursĩ pai ngkĩḡ, A-praham sâng dót lứq. Án ngũḡ asẽng cõp cacháng tâng mút, chơ án blõh neq: “Cũai samiang khoiḡ bữn muoi

culám cumo chơ, tềg án amia con tở? Cốp Sara khoiƣ takêh chít cumo chơ, tềg án canõt con tở?”

¹⁸ A-praham sêƣ tể Yiang Sursĩ neƣ: “Cứƣ sêƣ anhia yỗn It-ma-el ễn roap ốc anhia khoiƣ par-ữƣ cốp cứƣ.”

¹⁹ Ma Yiang Sursĩ ta-õĩ loah án neƣ: “Lứƣ samoât Sara, lacuoi mới, bữn canõt con samiang, cốp cớƣ mới amữh con ki la I-sac. Chơ cứƣ par-ữƣ cốp I-sac, đêh nheƣ tồƣg toiƣ án tề. Ốc cứƣ par-ữƣ nâi la noâng mantái níc.

²⁰ Cứƣ sâng chơ máh ốc mới sêƣ yỗn It-ma-el. Chơ cứƣ yỗn án bữn ốc bốn tề. Cứƣ yỗn tồƣg toiƣ án cõt chừnƣg lứƣ. Tồƣg toiƣ án bữn muoi chít la bar puo. Cốp cứƣ táƣ yỗn án cõt achúc achiac cruang toâr. ²¹ Ma máh ốc cứƣ par-ữƣ cốp mới, ki cứƣ lứƣ táƣ ốc ki yỗn I-sac. Cốp cumo kêƣ, Sara lứƣ canõt I-sac.”

²² Moâm Yiang Sursĩ atõnƣg A-praham ngkĩƣ, chơ án loõh tể A-praham.

²³ Tâng tangái ki toáp A-praham trĩh santoiƣ Yiang Sursĩ khoiƣ atõnƣg án. Án đừnƣg It-ma-el con án, cốp nheƣ cũai samiang õt tâng đốƣg án, đêh cũai canõt tâng đốƣg án, cốp cũai án chõnƣg hỡ. Chơ án táƣ rit cút yỗn dũ náƣ alóĩ. ²⁴ Tangái A-praham táƣ rit cút, án khoiƣ takêh chít takêh cumo chơ. ²⁵ Cốp It-ma-el khoiƣ bữn muoi chít la pái cumo. ²⁶ Tâng tangái ki tề A-praham cốp It-ma-el con samiang án táƣ rit cút. ²⁷ Cốp nheƣ tữh cũai samiang õt tâng đốƣg A-praham la táƣ machõnƣg ki tề, đêh cũai khoiƣ sết tâng đốƣg án, cốp cũai án chõnƣg tể cruang canõh hỡ.

18

Pái Náƣ Tamoi Toâƣ

¹ Yiang Sursĩ toâƣ pỡ A-praham pỡ nỡm aluang toâr ramữh Mam-rê. Bo moat mandang toâng, A-praham tacu bân ngoah toong đốƣg aroâiƣ án.

² A-praham tapoang cốp hữm pái náƣ samiang õt tayũnƣg, ma tở bữn yõnƣg tể án. Tữ án hữm cũai ki, án pỡƣ cháĩ lứƣ tể đốƣg án toâƣ pỡ cũai ki. Cốp án roap chõm alóĩ.

³ Chơ A-praham atõnƣg án ca muoi neƣ: “Achuaih ơi! Khân anhia yám noap cứƣ, ki sêƣ anhia chõĩ pỡƣ luat tể cứƣ. ⁴ Sêƣ anhia yỗn cứƣ ớn cũai đừnƣg đỡƣ yỗn anhia ariau ayũnƣg, cốp õt rlu nhựp aluang nâi voai. ⁵ Cứƣ ễ ỉt bĩƣ cớƣnƣg sana yỗn anhia cha. Cốp yỗn anhia sarai lakêh voai. Moâm ki, nõƣ anhia pỡƣ ễn. Prớh anhia toâƣ pỡ cứƣ, ki cứƣ bũi lứƣ roap chõm anhia.”

Alóĩ ta-õĩ A-praham neƣ: “Oƣ. Sêƣ mới táƣ riang mới pai.”

⁶ Ngkĩƣ A-praham táł mut tâng đốƣg án cốp ớn Sara neƣ: “Táƣ cháĩ! Ỉt pái cruo bõĩ mi, chơ mới táƣ bẽnƣg.”

⁷ Moâm ki, A-praham lứƣ pỡ cantóh ntroõƣg, chơ ruroh muoi lám ntroõƣg con plũm o lứƣ chiau pỡ cũai táƣ ranáƣ án. Cũai ki kiac cốp táƣ cha toáp sâiƣ ntroõƣg ki. ⁸ Vớĩ ki, A-praham ỉt đỡƣ tóh ntroõƣg cốp sâiƣ ntroõƣg yỗn alóĩ pái náƣ ki nguaiƣ cha. Ngkĩƣ alóĩ ki chi-cha nhựp coâl aluang toâr ki. Ma A-praham partê níc bo alóĩ chi-cha.

⁹ Chơ alóĩ blớh A-praham: “Nlêƣ Sara, lacuoi mới?”

A-praham ta-õĩ: “Án õt tâng đốƣg.”

10 Bữn manoaq tẽ pái náq ki pai neq: “Cumo kếp tâng casâi nâi, cứq ẽ toâq loah pở mới. Tangái ki, Sara lacuoi mới ẽ canõt muoi lám con samiang.”

Bo ki Sara õt tayúng cheq ngoah toong đống aroaiq, yáng cĩ cayac án õt, cốp án sâng nheq alóit táq ntõng. 11 A-praham cốp Sara khoiq thâu lứq chơ, cốp Sara la khoiq nheq ngư táq ramia. 12 Yuaq ngkiq Sara cacháng tâng mút, cốp án chanchóm neq: “Cứq khoiq thâu chơ, nõq tẽq cứq táq ramia noâng? Cayac cứq la thâu machóng cứq tê.”

13 Chơ Yiang Sursĩ blớh A-praham neq: “Nõq Sara cacháng, pai neq: ‘Cứq thâu lứq chơ; nâng tẽq nâng tở cứq amia con?’ 14 Bữn ranáq ntrớu Yiang Sursĩ tở tẽq táq tở? Ariang cứq khoiq atõng anhia, cumo kếp cứq toâq loah pở anhia, cốp tangái ki Sara lứq bữn muoi lám con samiang.”

15 Sara sâng ngcõh lứq, chơ án cakéq neq: “Léq bữn cứq cacháng bớh.” Ma Yiang Sursĩ ta-õi loah Sara neq: “Lứq mới khoiq cacháng chơ.”

A-praham Rasẽq Yõn Vil Sadôm

16 Vót ki, samiang pái náq ki yuor tayúng loõh pởq nhêng chu angia vil Sadôm. A-praham pởq satoâl alóit dĩ ria rana. 17 Yiang Sursĩ chanchóm neq: “Cứq tở ẽq cutooq chóc A-praham máh ranáq cứq ntôm ẽ táq. 18 Máh tống toi án lứq cõt muoi cruang toâr lứq cốp rêng lứq; cốp dĩ cruang cũai bữn roap ốc bốn nhơ tẽ án. 19 Cứq khoiq rườh án đõq catoaih atõng con acái cốp nheq tữh tống toiq án, đõq alóit táq puai níc ngẽ cứq, chơ táq p̄ieiq cốp tanoang tapứng. Khân alóit trĩh ngkiq, cứq lứq táq máh ranáq cứq khoiq par-ừq cốp A-praham dĩ ramứh.”

20 Chơ Yiang Sursĩ atõng A-praham neq: “Máh cũai õt tâng vil Sadôm cốp vil Camô-rơ nâi, cứq khoiq sâng noau pai alóit ki loai lứq cốp táq ốc lóih ntâng lứq. 21 Ngkiq cứq ẽ pởq nhêng tâng bar vil ki, yoc ẽ dáng máh ốc cứq khoiq sâng ki, la p̄ieiq ma tở bữn.”

22 Môâm ki bar náq ki loõh pởq chu vil Sadôm. Ma Yiang Sursĩ noâng õt cốp A-praham bân ntóc ki. 23 A-praham toâq cheq Yiang Sursĩ cốp blớh neq: “Anhia ẽ pupứt cũai tanoang o cốp cũai sâuq muoi próh loâng, ma tở bữn? 24 Khân bữn sỡng chít náq cũai tanoang o õt tâng vil ki, anhia ẽ talõh táh tở? Anhia đõq ma tở bữn vil ki cõ nhơ tẽ cũai sỡng chít náq ki? 25 Lứq anhia tở ẽq cũai o ma pứt parnơi cốp cũai sâuq. Anhia tở ẽq táq cũai tanoang o machóng anhia táq chóc cũai sâuq. Lứq tở bữn ngkiq. Án ca rasũq nheq tữh cũai, cốp án táq dĩ ranáq yõn p̄ieiq lứq.”

26 Yiang Sursĩ ta-õi A-praham neq: “Khân cứq ramóh sỡng chít náq cũai tanoang o tâng vil Sadôm, cứq tở bữn talõh vil ki.”

27 Ma A-praham sỡq ẽn neq: “Cứq sỡq lóih Ncháu, yuaq cứq la samoât phõn cutẽq cốp tở bữn ngư blớh anhia. 28 Ma khân bữn cũai tanoang o põn chít la sỡng náq tâng vil ki, anhia noâng ẽ pupứt tở?”

Yiang Sursĩ ta-õi neq: “Khân cứq tamóh põn chít la sỡng náq cũai tanoang o, ki cứq tở bữn talõh vil ki.”

29 Chơ A-praham rasẽq ẽn sĩa: “Nõq khân bữn ống põn chít náq sâng tanoang o tâng vil ki?”

Yiang Sursĩ ta-õi: “Khân bữn põn chít náq tanoang o, ki cứq tở bữn talõh.”

³⁰ Ma A-praham rasêq ên neq: “Sêq Ncháu chôi nhôp cúq, ma cúq ẽ sêq sĩa. Khân bữn pái chít náq cũi tanoang o tâng vil ki, anhia ẽ talốh táh tở?”

Yiang Sursĩ ta-ôi loah: “Khân cúq tamóh pái chít náq cũi tanoang o tâng vil ki, cúq tở bữn talốh mỗ.”

³¹ Chơ A-praham pai ên neq: “Sêq lôi h anhia, Ncháu ơi! Cúq yoc ẽ rasêq sĩa tẽ anhia. Khân bữn bar chít náq cũi tanoang o tâng vil ki, anhia ẽ talốh tở?”

Yiang Sursĩ ta-ôi: “Lứq cúq tở bữn talốh, khân bữn bar chít náq cũi tanoang o tâng vil ki.”

³² Ma A-praham pai ên: “Sêq Ncháu chôi nhôp, khân cúq ẽ sêq muoi trở nãi ên. Khân bữn ống muoi chít náq sâng cũi tanoang o tâng vil ki, anhia ẽ talốh tở?”

Yiang Sursĩ ta-ôi: “Lứq cúq tở bữn talốh, cỗ nhơ tẽ muoi chít náq cũi tanoang o ốt tâng vil ki.”

³³ Moâm Yiang Sursĩ pai ngkíq, án loốh tẽ A-praham. Chơ A-praham chu loah pởq đổng án.

19

Yiang Sursĩ Talốh Vil Sadôm Cóp Vil Camô-rơ

¹ Tabữ ki, toâq bar náq ranêng Yiang Sursĩ toâq pở vil Sadôm, ma paloông cheq sadâu chơ. Bo ki Lot ốt tacu cheq ngoah toong viang vil. Ân hữm bar náq ranêng ki toâq, chơ án yuor tayúng cốp pởq ramóh alóí. Ân ap tổ chu cutêq cucốh cốp mới alóí neq: ² “Sêq bar náq achuaih toâq pở đổng cúq, ariau ayúng cốp hếq nãi voai sadâu nãi; toâq poang tarup parnở, ki anhia pởq tẽ cláih.”

Ranêng ki ta-ôi neq: “Tở bữn mỗ! Bữ nãi hếq ốt yáng tiah toáp, bân ntốq noau đổng tampống nãi.”

³ Ma Lot kiauq níc bar náq ranêng ki. Ngkíq alóí pởq cốp Lot mut tâng đổng án. Lot aloốh sana cốp bêng tở bữn pluoi h yỗn bar náq ki cha; chơ bar náq ranêng ki cha. ⁴ Bo bar náq alóí ki noâng tamở, bữn cứng cũi samiang tẽ vil Sadôm, dếh cũi thâu, dếh cũi póng, nheq tữh alóí toâq lavíng chũop nheq đổng Lot. ⁵ Cốp alóí arô Lot neq: “Lot ơi! Nlêq chơ samiang tamoi ca toâq pở đổng mới sadâu nãi? Mới đưng alóí loốh ramóh hếq. Hếq yoc ẽ langợp cốp yoc ẽ bữn alóí.”

⁶ Ngkíq Lot loốh tẽ đổng, cốp catáih chíq ngoah toong. ⁷ Ân atống alóí neq: “Cúq sêq sêm ai chôi táq ranáq sâuq ngkíq. ⁸ Nãi! Cúq bữn bar lám con mansêm noâng plot, yũah bữn cayac. Cúq đưng aloốh alóí yỗn anhia. Ntrứ anhia yoc ẽ táq chốq alóí, ki anhia títq táq. Ma sêq anhia chôi táq ntrứ chốq bar náq samiang nãi, yuaq alóí la cũi tamoi ca toâq pở đổng cúq.”

⁹ Ma cứng cũi ki ta-ôi loah Lot neq: “Mới priang yong! Mới la cũi sarlỏi, ma noâng mới ẽ sữq hếq. Sanua hếq táq mới ntâng hữn tẽ alóí bar náq ki ên.”

Cũi cứng ki tuam Lot hập lứq, palống yoc talốh ngoah toong. ¹⁰ Ma alóí bar náq samiang tâng clống đổng, satoáp atĩ sadốh Lot amut loah chu

dống. Chơ alói catáih chíq ngoah toong. ¹¹ Ma alói bar náq ki táq yỗn cũai samiang cững ca ốt yáng tiah ngoah toong cốt sứt nheq. Ngkiq nheq từh cũai cững ki, dềh cũai póng, dềh cũai thâu, alói pê chuaq ngoah toong, ma tở tamóh.

¹² Chơ alói bar náq ki atởng Lot neq: “Ốt ntốq nài mới bữn partiam, tở la con samiang, tở la con mansêm tở? Cóg mới dừng aloỏh nheq máh alói tể ntốq nài. ¹³ Yuaq hếq ntôm ể talỏh nheq vil nài; yuaq Yiang Sursĩ khoiqt sâng chơ máh cũai tâng ntốq nài la loài lứq. Cóp Yiang Sursĩ ỏn hếq toáp pở nài, đốq talỏh yỗn pứt nheq vil nài.”

¹⁴ Chơ Lot pởq ramóh bar náq samiang ca cốt sampuoq bar náq con mansêm án, cốp Lot atởng bar náq samiang ki neq: “Anhia loỏh toáp tể ntốq nài, yuaq Yiang Sursĩ cheq ể talỏh nheq vil nài.”

Ma cũai samiang ki chanchỏm Lot atởng ra-ac sâng.

¹⁵ Toáq poang tarựp, ranẻng Yiang Sursĩ cartuoih Lot: “Mới yuor cháil! Dừng lacuoi cốp bar lám con mansêm mới loỏh toáp! Ngcỏh anhia cuchít parnỏi cốp cũai tâng vil nài!”

¹⁶ Ma Lot tứt. Ngkiq bar náq ranẻng ki tếc Lot, lacuoi Lot, cốp bar náq con mansêm Lot yỗn loỏh vớt tể vil ki, yuaq Yiang Sursĩ ayooq táq dủ náq cũai tâng dóng sủ Lot. ¹⁷ Từ ranẻng Yiang Sursĩ dừng alói loỏh vớt chơ tể vil, ngkiq manoaq ranẻng pai neq: “Anhia lủh yỗn vớt, chỏi luliaq chu cũ. Chỏi tangừt ntốq aléq tâng cutẻq tapín la-a nài. Lủh chỏn chu cóh toáp, khản anhia ẻq yỗn vớt tể ỏc cuchít.”

¹⁸ Ma Lot ta-ỏi alói neq: “Tở tẻq, achuaih ỏi! ¹⁹ Cứq sa-ỏn sa-ủi lứq anhia ayooq cứq, cốp rachuai yỗn cứq bữn tamoong. Sanua cứq tở rơi lủh chỏn noàng chu cóh ki. Cỏh lỏ ỏc cuchít satỏm cứq, cốp cứq cuchít toáp. ²⁰ Achuaih hữm vil cót cót tít tở? Vil ki cheq, cốp tẻq pởq toáp. Sẻq anhia yỗn cứq lủh chu vil cót ki, chơ cứq bữn plot ien.”

²¹ Ranẻng Yiang Sursĩ ta-ỏi Lot neq: “Ốq! Cứq tở bữn talỏh vil cót ki, sanỏq mới khoiqt sẻq. ²² Anhia pởq cháil! Khản anhia tở yủah toáp pở ntốq ki, cứq tở tẻq táq ranáq ntrứu.” (Noau đốq vil ki la Sỏ-a; ‘sỏ-a’ parlong loah la ‘cót’.)

Sadỏm Cốp Camỏ-rơ Cốt Ralỏh

²³ Toáq mandang mbỏiq loỏh, Lot mut tâng vil Sỏ-a. ²⁴ Chơ Yiang Sursĩ apỏng mữ cốp pla ủih tể palỏng ariang mia satooh tâng vil Sadỏm cốp vil Camỏ-rơ. ²⁵ Ngkiq bar vil ki cat cóiq nheq, dềh ntốq cutẻq tapín la-a cheq ki hỡ, dềh cũai ốt tâng ki, dềh máh aluang aloai crái samừ hỡ. ²⁶ Ma lacuoi Lot pởq ntun Lot; án luliaq loah chu cũ. Bo ki toáp lacuoi Lot cuchít cốp cốt chíq ngooc boi.

²⁷ Poang tarựp, A-praham tamỏ tể cláih. Án pởq pở ntốq án táq ntởng cốp Yiang Sursĩ tể nhủang. ²⁸ Án tapoang chu angia vil Sadỏm cốp vil Camỏ-rơ, cốp máh cutẻq tapín la-a ki. Án hữm phỉac cusỏh achỏn tể cutẻq ariang loỏh tể muoi lo ủih toàh lứq.

²⁹ Ma toáq Yiang Sursĩ talỏh nheq máh vil tâng ntốq tapín la-a ki, án sanhữ A-praham; ngkiq án dừng aloỏh Lot tể ntốq cuchít ki. Yiang Sursĩ talỏh pừoi nheq vil Lot ốt tể nhủang.

Bar Náq Con Mansêm Lot Sết Bar Lám Con Samiang

³⁰ Lot sâng ngcõh õt tâng vil Sô-a. Ngkíq án cớp bar lám con mansêm án loõh tẽ vil Sô-a, chơ chõn tâng cóh cớp õt tâng muoi cựp tamáu ³¹ Án ca ỡi atõng a-ẽm án neq: “Mpoaq hái khoi q thâu chơ, cớp tỡ bữn cũai aléq noâng tâng cutêq nâi têq ít hái táq lacuoi puai rit hái. ³² Ngkíq hái táq yõn mpoaq cõt bũl blõng. Chơ hái bết cớp án dõq yõn hái bữn loah tõng toiq tẽ mpoaq hái ẽn.”

³³ Toâq sadâu, alới saroac blõng yõn mpoaq alới cõt bũl. Moâm ki con mansêm clúng mut bết cớp mpoaq án. Ma mpoaq án tỡ bữn dáng bo léq con án mut bết cớp án, cớp án tỡ dáng bo léq con án yuor loah.

³⁴ Toâq tangái parnõ, án ca ỡi atõng a-ẽm neq: “Bữ hái cứq bết parnoi cớp mpoaq hái. Chơ sadâu kếp hái táq yõn mpoaq bũl blõng sĩa. Chơ mới ẽn p̄q bết parnoi cớp mpoaq. Ngkíq hái bữn loah tõng toiq tẽ mpoaq hái.”

³⁵ Ngkíq sadâu ki bar náq sêm ỡi táq yõn mpoaq alới bũl blõng sĩa. Chơ con ralõh ẽn p̄q bết cớp mpoaq alới. Ma mpoaq alới tỡ bữn dáng bo léq con án bết cớp án. Cớp án tỡ bữn dáng bo léq con án yuor. ³⁶ Ngkíq bar lám con mansêm Lot õt mumiaq cõ tẽ mpoaq alới. ³⁷ Con mansêm clúng canõt muoi lám con samiang. Án amứh con samiang ki Mô-ap. Mô-ap cõt achúc achiac nheq tữh cũai Mô-ap toau toâq tangái nâi. ³⁸ Án ca a-ẽm ralõh la canõt muoi lám con samiang tẽ. Án amứh con samiang ki Ben-ami. Ben-ami cõt achúc achiac nheq tữh cũai Amôn toau toâq tangái nâi.

20

A-praham Phếtq Abi-maléc

¹ A-praham loõh tẽ ntốq ki, sễng chu raloan cruang Cana-an, bân mpúng dĩ bar coah vil Cadet cớp vil Suro. Chơ án p̄q õt dỡ tâng ntốq Kê-ar. ² Bo án õt ntốq ki án ramóh cũai Kê-ar ca bữn puo ramứh Abi-maléc. A-praham atõng Abi-maléc tẽ Sara lacuoi án, pai Sara la amuaq án. Ngkíq Abi-maléc p̄q coâiq Sara.

³ Ma Yiang Sursĩ atõng Abi-maléc toâq parnáu rláu mpáu neq: “Mới cóq cuchĩt, yuaq mansêm mới ít nâi khoi q bữn cayac chơ.”

⁴ Ma Abi-maléc tỡ yũah táq ntrứu chóq mansêm ki. Ngkíq án atõng neq: “Yiang Sursĩ ỡi! Anhia ẽ cachĩt cũai tỡ bữn táq lờih tỡ? ⁵ Lứq samiang ki pai mansêm ki la amuaq án. Cớp mansêm ki ngin samiang ki la lứq amiang án. Ma tẽ ranáq nâi, cứq tỡ bữn hũm lờih ntrứu.”

⁶ Yiang Sursĩ atõng án na rláu mpáu neq: “Oq. Cứq dáng mút pahõm mới tỡ bữn táq lờih tẽ ranáq nâi. Ngkíq, cứq khoi q catáng tỡ bữn yõn mới táq lờih ntrứu chóq cứq. Cứq tỡ bữn yõn mới táq ntrứu chóq mansêm ki. ⁷ Sanua cóq mới culáh loah mansêm ki yõn cayac án. Samiang ki la cũai tang bõq cứq. Án têq câu yõn mới bữn tamoong. Khân mới ma tỡ bữn culáh mansêm ki, lứq samoat mới cớp nheq đõng sũ mới cóq cuchĩt nheq.”

⁸ Abi-maléc tamỡ tễ cláih, chơ án arô nheq từh máh cũai ranềng án. Án ruaih loah yỗn alới tamứng máh ramứh án rláu mpáu. Ngkíq nheq từh cũai ki sâng crooq lứq tề. ⁹ Chơ Abi-maléc arô A-praham cớp blớh: “Nốq mới táq ngkíq chóq hếq? Mới bữn ốc par-ũal ntrớu tỡ? Cồ nốq mới táq yỗn cứq cớp nheq từh proai cứq bữn lờih toàr lứq? Nốq mới táq chóq cứq ma tỡ cồt rit?”

¹⁰ Abi-maléc blớh ễn A-praham: “Ntrớu mới chanchóm tâng mút mới, nốq mới táq ngkíq?”

¹¹ A-praham ta-ỡi neq: “Cứq chanchóm neq: ‘Tâng cruang nài tỡ bữn noau yám noap Yiang Sursĩ. Ngkíq, alới cachít chíq cứq, cồ yoc ễ bữn lacuoi cứq.’ ¹² Ma lứq samoat mansẽm nài la amuaq cứq tề. Án la con mansẽm mpoaq cứq, ma hếq miar mpiq. Ma cứq ít án táq lacuoi. ¹³ Từ Yiang Sursĩ yỗn cứq pớq chu nài chu ki yong tễ đống mpoaq cứq, ki cứq pai cớp lacuoi cứq neq: ‘Khân mới lứq ayoq cứq, ntốq aléq hái toàq, mới đốq cứq la amiang mới.’ ”

¹⁴ Moâm ki, Abi-maléc đừng cừu cớp ntrốq, dếh cũai sũl mansẽm cớp samiang, chơ yỗn pỡ A-praham. Cớp án culáh loah Sara yỗn A-praham. ¹⁵ Abi-maléc atớng A-praham neq: “Nài la cruang cứq ndõm. Ntốq aléq mới yoc ễ ốt, tềq mới ốt.”

¹⁶ Abi-maléc atớng Sara neq: “Cứq yỗn muoi ngin ốc práq pỡ amiang mới. Práq nài la cứq sadal loah khân ranáq ntrớu ma cứq táq lờih chóq mới. Sanua choàng moat nheq từh cũai, mới cồt cũai tỡ bữn táq lờih ntrớu.”

¹⁷ Moâm ki, A-praham câu sếq Yiang Sursĩ chuai Abi-maléc cớp lacuoi án, cớp nheq mansẽm sũl án, yỗn nheq từh alới ki tềq táq ramia loah. ¹⁸ Yuaq tễ nhũang, Yiang Sursĩ táq yỗn alới ki tỡ tềq táq ramia cồ tian tễ Sara, lacuoi A-praham. Moâm A-praham câu, Yiang Sursĩ chuai nheq từh cũai ki tềq táq ramia loah.

21

Sara Sết I-sac

¹ Yiang Sursĩ chuai Sara ariang parnai án khoiq ữq cớp alới chơ. ² Rapĩeiq ngư Yiang Sursĩ khoiq ữq ki, Sara mumiaq cớp canốt muoi lám con samiang yỗn A-praham; bo ki A-praham khoiq thâu chơ. ³ A-praham amứh con samiang Sara canốt la I-sac. ⁴ Toàq I-sac bữn tacual tangái, A-praham táq rit cút yỗn án. Án táq puai ỉn parnai Yiang Sursĩ khoiq patáp án chơ. ⁵ Bo Sara sết I-sac, A-praham khoiq bữn muoi culám cumo.

⁶ Sara pai neq: “Yiang Sursĩ khoiq táq yỗn cứq tềq cacháng bũi óh. Cớp cũai aléq ca sâng tễ ốc nài, alới tềq cacháng bũi óh tề cớp cứq.”

⁷ Sara pai ễn neq: “Tễ nhũang, tỡ bữn noau khón atớng A-praham pai cừu ma tềq canốt muoi lám con samiang yỗn án. Ma tam A-praham khoiq thâu, cứq nõang tềq sết con samiang yỗn án.”

⁸ Từ con samiang toàr achõn cớp táh tóh, A-praham táq muoi pέλ toàr cha sa-ỡn tangái I-sac táh tóh.

⁹ Bữn muoi tangái Sara hữm con samiang Hacar la cūai Ê-yip-tô khoiḡ sết yỗn A-praham, cacháng saryẽ níc I-sac. ¹⁰ Ngkíḡ Sara atõng A-praham neḡ: “Cóg mới tuih chíḡ mansẽm sũl nãi cốp con samiang án, yuaḡ con samiang ki tở tẽḡ rachõng mun mới cốp I-sac, con samiang cứḡ.”

¹¹ Ma A-praham tở bữn bũi tữ án sãng Sara pai ngkíḡ, yuaḡ It-ma-el la con samiang án tẽ. ¹² Ma Yiang Sursĩ atõng A-praham neḡ: “Mới chõỉ ngua ntróu tẽ con samiang mới It-ma-el cốp mpiḡ án. Mách santoiḡ Sara atõng mới, cóḡ mới táḡ puai, yuaḡ nhơ tẽ I-sac cứḡ táḡ máh ramúh cứḡ khoiḡ ữḡ cốp mới. ¹³ Ma cứḡ táḡ yỗn tõng toiḡ It-ma-el cõt muoi cruang tẽ, cõ án la con samiang mới.”

¹⁴ Toáḡ poang tarup, A-praham tamõ tẽ cláih. Án ít sanyam cốp muoi aluoi đõḡ yỗn Hacar. Án chỏḡ cớng ki tâng apal Hacar, chơ ón Hacar cốp con samiang án loõh tẽ ntốḡ ki. Ngkíḡ bar náḡ con cán loõh, cốp pỡḡ chu nãi chu ki tâng ntốḡ aiḡ Bêr-si-ba.

¹⁵ Toáḡ đõḡ tâng aluoi khoiḡ nheḡ chơ, Hacar đõḡ con samiang án nhựp prul. ¹⁶ Chơ án pỡḡ tacu tâng ntốḡ canõh, yõng tẽ con án õt bữn muoi phữn alieiq. Án pai neḡ: “Cứḡ tở rơi nhẽng con cứḡ cuchĩt.”

Từ án tacu ntốḡ ki, án nhiam cuclõiq cucling níc. ¹⁷ Ma Yiang Sursĩ sâng sũng con samiang ki nhiam. Ngkíḡ, ranẽng Yiang Sursĩ arô Hacar tẽ paloõng neḡ: “Hacar ơi! Nổḡ mới sãng ngua? Mới chõỉ ngcõh ntróu, yuaḡ Yiang Sursĩ khoiḡ sâng chơ sũng con samiang mới nhiam bãn ntốḡ ki. ¹⁸ Mới yuor tayũng, cốp ácóḡ con ki. Lữḡ samoát, cứḡ táḡ yỗn muoi cruang cūai cứng lữḡ rúh tẽ án.”

¹⁹ Chơ Yiang Sursĩ yỗn Hacar hữm muoi lám đõḡ chũng cheḡ ntốḡ ki. Án pỡḡ ỏh đõḡ yỗn poãn aluoi, chơ án yỗn con án nguaiḡ.

²⁰ Moâm ki, Yiang Sursĩ chuai con samiang ki toâr, cõt carsai. Án õt tâng ntốḡ aiḡ, cốp cõt cūai chiang pán tamĩang. ²¹ Từ án õt tâng ntốḡ aiḡ ramúh Paran, mpiḡ án ít yỗn án muoi lám lacuoi tẽ cruang Ê-yip-tô.

A-praham Cốp Abi-maléc Parkhán Parnoi

²² Prôḡ ki, puo Abi-maléc cốp manoaḡ sốt tahan án, ramúh Phi-côl, alới bar náḡ toáḡ pỡ A-praham cốp atõng neḡ: “Lữḡ Yiang Sursĩ chuai níc mới tẽ máh ranáḡ mới táḡ. ²³ Ngkíḡ sanua sẽḡ mới parkhán cốp cứḡ choàng moat Yiang Sursĩ, tữ nãi chumát mới tở bữn táḡ sảuḡ ntróu chỏḡ cứḡ, đẽh nheḡ tữh tõng toiḡ cứḡ hữ. Cứḡ khoiḡ táḡ o chỏḡ mới nõḡ, ngkíḡ mới cóḡ táḡ o loah machõng ki tẽ chỏḡ cứḡ, cốp chỏḡ cruang cutẽḡ mới õt sanua.”

²⁴ A-praham ta-õi án neḡ: “Lữḡ samoát, cứḡ par-ữḡ ngkíḡ cốp mới.”

²⁵ A-praham tẽḡ Abi-maléc, yuaḡ cūai táḡ ranáḡ yỗn Abi-maléc cheng chíḡ đõḡ chũng A-praham. ²⁶ Ma Abi-maléc ta-õi A-praham neḡ: “Cứḡ tở đáng noau táḡ ngkíḡ. Mới tở bữn atõng cứḡ tẽ ranáḡ ki; toau toáḡ sanua cứḡ tở yũah đáng ntróu loâng tẽ ranáḡ ki.”

²⁷ Moâm ki A-praham đũng cũu cốp ntroõḡ yỗn Abi-maléc. Ngkíḡ alới bar náḡ pruum táḡ tẽc parkhán parnoi. ²⁸ A-praham rườh đõḡ tapul lám cũu tansũ. ²⁹ Chơ Abi-maléc blớh A-praham neḡ: “Mới đõḡ tapul lám cũu tansũ nãi táḡ ntróu?”

³⁰ A-praham ta-ôi neq: “Cứq sêq mới roap tapul lám cữu tansũ nài, đợc táq tếc cứq toáp píq đợc chũong nài.”

³¹ Yuaq ngkíq, noau amứh ntốq ki la Bêr-si-ba, yuaq ntốq ki alóí bar náq khoi q táq tếc parkhán parnoi. ³² Moâm A-praham cớp Abi-maléc parkhán parnoi pữ Bêr-si-ba, Abi-maléc cớp Phi-côl, la cũai sớt tahan khong Abi-maléc, alóí píh chu loah pữ đống alóí pữ cruang Phi-li-tin. ³³ A-praham chớh muoi nỡm aluang mpul táng Bêr-si-ba, cớp án câu sêq arô ramứh Yiang Sursĩ, la Yiang tamooing mantái níc. ³⁴ Ngkíq A-praham ốt dùn táng cruang Phi-li-tin.

22

Yiang Sursĩ Chìm A-praham

¹ Bữn muoi tangái Yiang Sursĩ chìm A-praham. Yiang Sursĩ arô A-praham; cớp A-praham ta-ôi neq: “Cứq ốt nnài.”

² Chơ Yiang Sursĩ ớn neq: “Cóq mới dững I-sac, con samiang mới ayoog lứq pỡq chu cruang Mô-ria. Ớt ntốq ki cóq mới bớh con mới đợc sang yỗn cứq táng cóh cứq sadoi yỗn mới.”

³ A-praham tamỡ tể cláih, chơ thữan aséh đến. Án chuaq ùih đợc bớh công sang. Án dững bar náq cũai táq ranáq án, cớp con samiang án I-sac, chơ pỡq chu ntốq Yiang Sursĩ ớn án pỡq. ⁴ Catâm tangái pái, A-praham tapoang achôn, chơ hữm ntốq Mô-ria noàng yong tể alóí. ⁵ Ngkíq A-praham atớng bar náq cũai táq ranáq án neq: “Anhia ốt nài cớp aséh đến. Cứq cớp con cứq pỡq chu tít; hếq pỡq sang Yiang Sursĩ. Moâm ki hếq píh loah pữ anhia.”

⁶ Ngkíq, A-praham ít ùih ẽ bớh công sang; án yỗn I-sac đỏi ùih. Ma A-praham dững ùih blữ cớp yống achũ táng atí. Chơ alóí bar náq mpoaq con pruum pỡq. ⁷ I-sac pai cớp A-praham mpoaq án neq: “Mpoaq ơi!”

A-praham ta-ôi: “Ntróu mới ẽ bữn, con?”

I-sac blớh án neq: “Nài, nlũiq ùih cớp ùih blữ; ma nléq cữu con hái ẽ bớh sang?”

⁸ A-praham ta-ôi neq: “Con ơi! Yiang Sursĩ toáp yỗn cữu con hái ẽ bớh sang.”

Moâm ki, alóí bar náq pỡq sĩa.

⁹ Từ alóí toáp pữ ntốq Yiang Sursĩ ớn alóí pỡq, A-praham táq prông. Án chớq ùih táng prông, chơ án chớq I-sac con án. Moâm ki án adốt I-sac pỡng ùih táng prông ki. ¹⁰ Chơ A-praham thot achũ ẽ kiac con án. ¹¹ Ma ranếng Yiang Sursĩ arô án tể paloong neq: “A-praham ơi! A-praham ơi!”

A-praham ta-ôi: “Ớq, cứq ốt nnài.”

¹² Chơ ranếng Yiang Sursĩ atớng án neq: “Chốí cachít con mới; chốí táq ntróu chớq án. Sanua cứq dáng chơ mới lứq yám noap cứq, yuaq con samiang mới muoi lám sâng, ma noàng mới tở bữn paséq ntróu sang yỗn cứq.”

¹³ Chơ A-praham tapoang nhêng, án hữm muoi lám cữu tól cáł tacoi táng prul. A-praham ít cữu ki, kiac bớh sang yỗn Yiang Sursĩ đợc pláih loah con án. ¹⁴ Ngkíq A-praham amứh ntốq ki neq: Yiang Sursĩ Thữan

Đỏq. Toau toâq tangái nâi noau noâng pai santoiq neq: “Tâng cóh Yiang Sursĩ, án thrũan đỏq.”

¹⁵ Trỗ bar ẽn ranẽng Yiang Sursĩ arô A-praham tẽ paloõng, cốp atõng án neq: ¹⁶ “Yiang Sursĩ atõng neq: Lứq samoât, cứq thẽ dũan cốp mới nhơ ramứh cứq toâp, yuaq mới táq ranác nâi cốp tỡ bũn pasẽq con muoi mới ẽ sang yõn cứq. ¹⁷ Ngkíq, cứq yõn mới bũn ốc bốn sa-ũi, cốp cứq yõn tống toiq mới cõt clũng ìn mantôr tâng paloõng, ìn chũah tâng tor đỏq mut. Cốp tống toiq mới lứq chĩl riap máh cũai par-ũal alói. ¹⁸ Dũ tốp cũai pũn paloõng cutrúq nâi bũn roap ốc bốn la cõ nhơ tẽ tống toiq mới. Cứq táq máh ranác nâi, cõ mới trĩh santoiq cứq.”

¹⁹ Moâm Yiang Sursĩ pai ngkíq, A-praham cốp I-sac pĩh loah chu ntốq bar náq yóu alói ốt acoan. Chơ alói thrũan cốp pĩh chu parnoi pỡ Bêr-si-ba. Ốt ngki A-praham táq đống sarái.

Con Samiang Nahor

²⁰ Toâq vót ranác ki, bũn cũai toâq pỡ A-praham cốp atõng tẽ Nahor, a-ẽm án. Lacuoi Nahor, ramứh Mil-ca, khoiql canốt con samiang yõn Nahor neq: ²¹ Con clũng Nahor ramứh Usơ. A-ẽm Usơ la But, Camual la mpoaq Aram, ²² Khê-set, Hasô, Pil-dat, Yit-lap, cốp Be-thuol. ²³ Be-thuol la mpoaq mansẽm ramứh Rê-be-ca. Ngkíq Mil-ca amia tacual lám con samiang yõn Nahor, a-ẽm A-praham. ²⁴ Nahor bũn lacuoi cõiq, ramứh Ruma. Án canốt con samiang ramứh Tê-ba, Caham, Tahat, cốp Maca.

23

Sara Cuchĩt

¹ Sara bũn tamoong nheq tũh la muoi culám bar chít tapul cumo. ² Chơ án cuchĩt pỡ ntốq Ki-riat Ar-ba (tỡ la Hep-rôn), ốt tâng cruang Cana-an. A-praham nhiam atẽh cốp tanúh cõ Sara cuchĩt.

³ Moâm A-praham nhiam Sara cuchĩt, án pỡq atõng con samiang Hêt neq: ⁴ “Cứq la cũai tamoi miat ca tarỏq ốt tâng cruang anhia. Ngkíq cứq sễq anhia đỏq loah yõn cứq muoi ntốq cutẽq tâng cruang anhia, đỏq bũn ntốq cứq tũp cumuiq.”

⁵ Con samiang Hêt ta-õi A-praham neq: ⁶ “Achuaih ơi! Sễq achuaih tamứng hẽq pai. Achuaih la ariang anha ca noau yám noap lứq. Ngkíq tẽq achuaih tũp cumuiq tâng ping hẽq khoiql táq. Tỡ bũn noau tẽ hẽq ma pasẽq ping mỗ; tẽq achuaih tũp.”

⁷ Chơ A-praham yuor tayứng cốp cucốh cucõoi choâng moat cũai tâng cruang ki, la tống toiq Hêt. ⁸ Án sễq tẽ alói neq: “Khân nheq tũh anhia pruum yõn cứq tũp cũai cuchĩt nâi, ki sễq anhia tamứng santoiq cứq. Cứq sễq cớng rêng anhia sễq tẽ Ep-rôn, con samiang Sô-har, ⁹ yõn án chuai cứq bũn muoi cụp cheq tor ruang án. Cụp ki, ramứh Mac Pala. Cứq culáh loah práq kia cụp ki máh léq án yoc ẽ bũn, đỏq yõn cứq bũn tẽ muoi ntốq tũp cumuiq cứq tâng cruang anhia nâi.”

¹⁰ Ep-rôn la cũai Hêt tẽ. Án tacu mpứng dĩ tốp alói bân ntốq ki tẽ. Án atõng A-praham choâng moat nheq tũh cũai Hêt cốp nheq tũh cũai canốh cheq bân ngoah toang viang vil neq: ¹¹ “Chỗi táq ngkíq achuaih ơi! Sễq

achuaih tamúng cứq voai. Cứq ẽ yỗn achuaih miat sâng ruang cớp cứp ki. Cứq yỗn ramứh nâi choâng moat nheq tửh cũai. Achuaih têq túp cumuiq pở ntốq ki.”

¹² Ma A-praham cucốh cucũoi choâng moat cũai ớt tâng cruang ki ¹³ cớp atõng Ep-rôn yỗn nheq tửh cũai ki sâng tê neq: “Khân anhia pruan cớp cứq, ki sẽq anhia tamúng santiago cứq. Cứq ẽ yỗn kia ruang nâi; cứq sẽq anhia roap ỉt práq nâi đởq cứq túp cumuiq tâng ki.”

¹⁴ Ep-rôn ta-õi loah A-praham neq: ¹⁵ “Achuaih oi! Sẽq achuaih tamúng santiago cứq. Muoi mềng cutếq nâi, bữn kia pỏn culám ỏc práq panê. Ma tở bữn ntrớu, cứq yỗn achuaih miat sâng. Achuaih tở bữn túh yỗn práq. Têq achuaih túp cumuiq tâng ki.”

¹⁶ Từ A-praham sâng Ep-rôn pai ngkíq, án yỗn pỏn culám ỏc práq panê pở Ep-rôn choâng moat cũai cứng tốp Hết. Práq nâi noau chềq chõng tâng đõi ki. ¹⁷⁻¹⁸ Ngkíq A-praham chõng ruang Ep-rôn choâng moat cũai Hết ca ớt cheq ngoah toong viang vil ki. Ruang nâi ớt tâng Mac Pala, cheq Mam-rê. Chơ A-praham bữn ndõm ruang nâi, dếh cứp, dếh máh aluang aloai tâng ruang ki. ¹⁹ Moâm ki A-praham túp Sara lacuoi án tâng cứp pở ruang Mac Pala, cheq Mam-rê. Mam-rê bữn ramứh Hep-rôn hỡ. Ntốq Hep-rôn ớt tâng cruang Cana-an. ²⁰ A-praham bữn ndõm ruang cớp cứp ki tể cũai Hết, yỗn án têq túp cumuiq. Cũai tốp Hết chềq loâng cutếq ki yỗn A-praham.

24

I-sac Ỉt Lacuoi

¹ A-praham bữn sa-ữi cumo, cớp án khoi q thâu lứq chơ. Yiang Sursĩ khoi q yỗn ỏc bốn puan máh ranáq án táq. ² A-praham atõng cũai ca nhêng salíq nheq máh ranáq tâng đõng án neq: “Mới cóq satoaq atĩ mới tâng nlu cứq, chơ thể dũan choâng moat Yiang Sursĩ ca tềng paloõng cutếq. ³ Cứq yoc mới thể dũan nhơ ramứh Yiang Sursĩ neq: Mới tở bữn chuaq lacuoi yỗn con cứq tể mansêm tâng cruang Cana-an, ntốq cứq ớt sanua. ⁴ Ma cóq mới chu pở cruang sêm ai cứq ớt. Chơ chuaq mansêm tể sêm ai cứq đởq táq lacuoi I-sac.”

⁵ Ma cũai táq ranáq ki pai neq: “Khân mansêm ki tở ẽq puai cứq toâq pở cruang nâi, têq tở cứq đững con samiang anhia pỏq chu cruang anhia khoi q loỏh tể nhũang chơ?”

⁶ A-praham ta-õi án neq: “Chỗi! Chỗi đững con cứq pỏq chu cruang ki. ⁷ Yiang Sursĩ, la Ncháu sớt tâng paloõng, khoi q đững aloỏh cứq tể đõng mpoaq cớp sâu cứq. Yiang Sursĩ khoi q táq ntõng cớp par-ữq cớp cứq, la án ẽ yỗn tống toiq cứq bữn ndõm cruang nâi. Lứq Yiang Sursĩ ỏn ranềng án tể paloõng pỏq nhũang mới, đởq mới chuaq ramóh lacuoi yỗn I-sac con samiang cứq pở ntốq ki. ⁸ Khân mansêm ki tở ẽq puai mới, ki mới têq vớt tể parnai mới thể dũan cớp cứq. Ma mới chỗi đững con cứq pỏq pở ntốq ki.”

⁹ Chơ cũai ki thể dũan cớp A-praham la ncháu án, choâng moat Yiang Sursĩ. ¹⁰ Moâm ki, án pỏq ỉt muoi chít lám charán lac-da khong A-praham. Chơ án chỏq tâng charán ki dũ ramứh cớng ngoaih cớp cớng nêuq ca

ncháu án khoiq yõn án dững. Cóp án loõh pờq angia pờng pờ cruang Mê-sapô-tamia, chơ pờq pờ vil Nahor õt. ¹¹ Bo án toàq pờ vil ki khoiq cheq sadâu chơ. Yáng tiah vil ki, án yõn charán lac-da rlu cheq đờq chũong. Toàq sadâu nhúm-nhúm bữn máh mansẽm loõh tẽ vil ki pờq òh đờq tẽ chũong.

¹² Cũai ki câu sêq tẽ Yiang Sursĩ neq: “O Yiang Sursĩ ơi! Ông anhia toàp la Yiang ncháu cừq, A-praham, sang. Sêq anhia chuai cừq nững tâng tangái nãi, cốp sêq anhia sâng sarũiq táq chỏq A-praham, ncháu cừq. ¹³ Sanua nãi cừq õt cheq đờq chũong, cốp con mansẽm cũai tẽ vil nãi loõh òh đờq. ¹⁴ Ngkíq sêq anhia chuaq tẽ máh mansẽm ca toàq òh đờq nãi, manoaq ca pruam òh đờq yõn cừq bữn nguaiq, cốp yõn charán cừq nguaiq hỡ. Khãn bữn mansẽm ma táq ngkíq, ki sêq yõn mansẽm ki cõt án ca anhia rườh đờq cõt lacuoi I-sac. Táq ngkíq, anhia apáh yõn cừq dáng la anhia ayoq táq ncháu cừq.”

¹⁵ Bo án nõang õt câu ngkíq, bữn muoi noaq mansẽm ramứh Rê-be-ca, toàq pờ ki dõl khang tâng apal. Mansẽm nãi la con Be-thuol, cốp châu Nahor; Nahor la a-ẽm A-praham, cốp lacuoi Nahor la Mil-ca. ¹⁶ Rê-be-ca la mansẽm thán riang o lứq, cốp nõang cumũr plot. Rê-be-ca sễng òh đờq yõn poãn khang, chơ chõn loah.

¹⁷ Ranẽng A-praham pờq cháiq yoc ẽ ramóh mansẽm ki. Cóp án sêq tẽ mansẽm ki neq: “Cừq sêq nguaiq bĩq đờq tẽ khang mới.”

¹⁸ Mansẽm ki ta-õi neq: “Têq! Nguaiq, achuaih ơi.”

Chơ án achủ toàp khang đờq cốp yõn cũai ki nguaiq.

¹⁹ Toàq moâm cũai ki nguaiq đờq, mansẽm ki pai neq: “Têq cừq òh đờq yõn charán lac-da mới nguaiq dũ tê.”

²⁰ Chơ mansẽm ki tỗ đờq tẽ khang chỏq tâng tapuang, cốp án òh ẽn đờq tẽ chũong toau charán lac-da nguaiq dũ neq.

²¹ Cũai ki tỡ bữn pai ntrứu, ma án cloãn níc chu mansẽm ki. Cóp án chanchỏm tâng mứt neq: Yiang Sursĩ lứq chuai cừq tẽ ranáq nãi ma tỡ bữn. ²² Moâm charán lac-da nguaiq đờq, cũai táq ranáq A-praham dững aloõh muoi sarcáp yễng chỏq tâng múh* cốp bar bễng cớng yễng,† chơ án yõn pờ mansẽm ki. ²³ Cóp án blớh neq: “Cừq sêq mới atõng yõn cừq dáng ramứh mpoaq mới, cốp đõng mpoaq mới pờ ntỏq léq. Têq tỡ hếq bẻq đõng mpoaq mới sadâu nãi?”

²⁴ Mansẽm ki ta-õi neq: “Mpoaq cừq ramứh Be-thuol, con Nahor cốp Mil-ca.”

²⁵ Chơ mansẽm ki pai ẽn: “Hếq tỡ bữn ốq bát yõn charán mới cốp ntỏq yõn anhia bẻq.”

²⁶ Chơ ranẽng A-praham cucõh sang Yiang Sursĩ. ²⁷ Cóp án câu neq: “Khẽn Yiang Sursĩ, la Yiang A-praham, ncháu cừq sang, yuaq án tỡ bữn táh parnai án khoiq par-ũq cốp ncháu cừq. Án khoiq dững cừq toàq pờ đõng sễm ai ncháu cừq.”

²⁸ Chơ mansẽm ki lủh chu pờ đõng, cốp atõng neq máh ramứh khoiq toàq pờ án. ²⁹ Rê-be-ca bữn manoaq amiang ramứh Laban. ³⁰ Toàq Laban

* **24:22** 24:22 Ntàng sớng cram tadĩ. † **24:22** 24:22 Ntàng muoi culám muoi chít cram.

hũm sarcáp cốp cớng tâng atĩ a-ẽm án, cốp sâng santiago a-ẽm án atõng tẽ cũai samiang ki pai, ngkiq Laban lủ toaq pỡ cũai samiang ki ca noâng õt cheq đợc chũong. ³¹ Chơ Laban atõng cũai samiang ki neq: “Achuaih ơ! Yiang Sursĩ toạp khioiq chuai achuaih. Sẽq mơi achuaih pợq pỡ đớng cớq. Nớq achuaih õt yáng tiah vil? Cớq khioiq thữan chơ, cốp bữn tê ntốq yỗn charán lac-da achuaih tẽq õt.”

³² Từ ranẽng A-praham toaq pỡ đớng Laban, chơ cũai táq ranáq Laban ruoh cớng tẽ cloong lac-da, cốp yỗn charán ki soc cốp bát. Laban aloõh đợc yỗn ranẽng A-praham cốp cũai ca pợq parnoi cốp án ariau ayũng atĩ.

³³ Chơ noau đừng aloõh cớng sana yỗn ranẽng A-praham cha. Ma ranẽng ki pai neq: “Cớq tỡ ẽq cha yũah. Cớq yoc ẽ táq ntõng tẽ ranáq cớq toaq pỡ nài voai. Moâm ki, nớq cớq chi-cha.”

Laban ta-õi án neq: “Oq, tẽq, âu anhia pai.”

³⁴ Ngkiq ranẽng ki pai neq: “Cớq la cũai táq ranáq yỗn A-praham. ³⁵ Yiang Sursĩ khioiq yỗn ncháu cớq bữn ọc bốn sa-ũi. Án yỗn ncháu cớq cõt cũai sớt toar, cốp án khioiq yỗn ncháu cớq cõt sớt bữn; ncháu cớq bữn sa-ũi lứq ntrooq, cũu, práq yẽng, lac-da, aséh, cốp bữn mansẽm samiang táq ranáq yỗn án clũng lứq. ³⁶ Sara lacuoi ncháu cớq khioiq canõt muoi lám con samiang yỗn ncháu cớq, bo án khioiq thâu lứq chơ. Cốp ncháu cớq yỗn con samiang ki ẽn ndõm máh mun án. ³⁷ Ngkiq ncháu cớq ớn cớq thể dũan choàng moat Yiang Sursĩ neq: ‘Mói chõĩ ít lacuoi yỗn con cớq tẽ mansẽm õt tâng cruang Cana-an, la ntốq cớq õt sanua. ³⁸ Ma cóq mơi pợq chuaq pỡ sâu mpoaq cớq cốp sẽm ai cớq, chơ ít lacuoi yỗn con cớq.’

³⁹ “Cớq khioiq blóh ncháu cớq neq: ‘Ma khân mansẽm ki tỡ ẽq puai cớq, ki nớq cớq ẽ táq?’ ”

⁴⁰ “Án ta-õi cớq neq: ‘Lứq Yiang Sursĩ ca cớq sang ớn ranẽng án tẽ paloõng pợq cốp mơi, yỗn mơi bữn tamóh ọc bốn, cốp tẽq mơi ít muoi noaq mansẽm đợc cõt lacuoi con cớq, tẽ sâu mpoaq cớq. ⁴¹ Ma khân mơi toaq pỡ sẽm ai cớq, ma alớĩ tỡ yỗn con mansẽm alớĩ pợq cốp mơi, ki mơi tẽq racláh tẽ parnai mơi khioiq thể dũan chóc cớq.’ Ngkiq A-praham atõng cớq.

⁴² “Từ cớq toaq pỡ đợc chũong tangái nài, cớq sẽq tẽ Yiang Sursĩ neq: ‘O Yiang Sursĩ ơ! Anhia la Yiang ncháu cớq A-praham sang. Sẽq anhia chuai cớq tâng ranáq cớq ẽ táq neq: ⁴³ Bo cớq õt tayũng cheq đợc chũong nài, khân bữn mansẽm aléq toaq ồh đợc, cốp cớq sẽq nguaiq đợc tẽ khang án, ⁴⁴ khân án yỗn cớq nguaiq, cốp ồh đợc yỗn charán lac-da cớq nguaiq hỡ, ki sẽq yỗn mansẽm ki toạp cõt án ca anhia ruoh đợc cõt lacuoi yỗn con ncháu cớq.’ ⁴⁵ Bo cớq noâng õt câu ngkiq, Rê-be-ca đỏi khang tâng apal án, chơ sẽng ồh đợc tâng chũong ki. Ngkiq cớq sẽq tẽ án neq: ‘Cớq sẽq nguaiq bĩq đợc tẽ khang mơi.’ ⁴⁶ Chơ án achủ toạp khang án, cốp pai neq: ‘Áu nguaiq achuaih, cốp cớq yỗn charán lac-da achuaih nguaiq tẽ.’ Ngkiq cớq nguaiq, cốp charán lac-da cớq la bữn nguaiq tẽ.

⁴⁷ “Moâm ki cớq blóh Rê-be-ca neq: ‘Mói la con noau?’

“Rê-be-ca ta-õi: ‘Cớq la con Be-thuol, con Nahor cốp Mil-ca.’

“Chơ cúq ít muoi lám sarcáp chók tâng múh án, cốp cúq ít đờc cồng asóp tâng ngcống án. ⁴⁸ Chơ cúq cucóh sang Yiang Sursĩ la Yiang A-praham, ncháu cúq sang. Yiang Sursĩ đưng cúq pờq p̄ieiq rana yỗn toàq pờ sêm ai ncháu cúq, đờq ít mansêm tể con sêm ai ncháu cúq yỗn cõt cumân án. ⁴⁹ Ngkíq sanua khân nheq tữh anhia sâng ayooq táq cốp yoc ẽ táq o chók ncháu cúq, sễq anhia atõng ọc ki yỗn cúq dáng. Khân anhia tữ bữn pruum, ki sễq anhia atõng yỗn cúq dáng.”

⁵⁰ Chơ Laban cốp Be-thuol ta-õi neq: “Ranáq nài lứq toàq tể Yiang Sursĩ. Hếq tữ tềq pai ntróu noâng. Hếq pruum toàp. ⁵¹ Nài la Rê-be-ca; đưng án chu cốp mới tề, đờq án cõt lacuoi con ncháu mới, riang Yiang Sursĩ khoi q apáh mới chơ.”

⁵² Tữ ranẽng A-praham sâng santonq alóí pai ngkíq, án ap cucóh sang Yiang Sursĩ. ⁵³ Moâm ki, án ít aloỏh máh cớng práq yẽng, cốp tampác, chơ án chiau nheq máh cớng ki yỗn Rê-be-ca. Cốp án chiau cớng moat lứq hữ yỗn amiang cốp mpiq Rê-be-ca. ⁵⁴ Moâm ki án cốp nheq máh cũai ca pờq cốp án cha nguaiq parnõi, cốp alóí hếq muoi sadâu ngki voai. Toàq poang tarup, ranẽng A-praham tamõ, chơ án atõng amiang cốp mpiq Rê-be-ca neq: “Cúq sễq chu loah pờ ncháu cúq.”

⁵⁵ Ma amiang cốp mpiq Rê-be-ca pai neq: “Sễq mới yỗn mansêm nài ớt loah cốp hếq sám bữn muoi chít tangái voai. Moâm ki tềq án pờq cốp mới.”

⁵⁶ Ma ranẽng A-praham ta-õi neq: “Anhia chỏi táq yỗn cúq cõt yũt. Yiang Sursĩ khoi q táq nheq ranáq o yỗn cúq, bo cúq toàq pờ nài. Sanua cúq sễq chu toàp pờ ncháu cúq.”

⁵⁷ Alóí ta-õi án neq: “Hếq ẽ arỏ mansêm ki cốp blóh án voai.”

⁵⁸ Chơ alóí arỏ Rê-be-ca cốp blóh án neq: “Mới pruum pờq cốp cũai nài sanua tữ?”

Án ta-õi: “Ớq. Cúq pruum.”

⁵⁹ Ngkíq, alóí yỗn Rê-be-ca pờq cốp ranẽng A-praham cốp máh cũai pờq cốp án. Cốp bữn manoaq mansêm cũai mantán Rê-be-ca pờq tể. ⁶⁰ Chơ cũai tâng đống Rê-be-ca patáp án neq: “Lứq mới la amuaq hếq. Hếq ẽq yỗn mới cõt mpiq sa-ũĩ ngin cũai. Cốp hếq ẽq yỗn nheq tống toiq mới riap đũ náq cũai par-ũal alóí.”

⁶¹ Ngkíq, Rê-be-ca cốp máh mansêm táq ranáq yỗn án thrũan pờq. Alóí chõn tâng cloong charán lac-da pờq cốp ranẽng A-praham. Chơ ranẽng ki đưng Rê-be-ca pờq cốp án.

⁶² Ma bo ki I-sac mbõiq chu tể đờq chũong Lahai Roi, yuaq bo ki án ớt coah angia pũn tâng cruang Cana-an. ⁶³ Toàq nhứm-nhứm I-sac tayáh tâng ruang cốp ntôm ớt chanchóm. Bo án tayáh, án tapoang hữm charán lac-da toàq. ⁶⁴ Rê-be-ca tapoang hữm I-sac, chơ án sễng tể cloong lac-da. ⁶⁵ Cốp án blóh ranẽng A-praham neq: “Cũai samiang tayáh tâng ruang ki cốp toàq pờ hái la noau?”

Ranẽng ki ta-õi neq: “Cũai ki la ncháu cúq.”

Ngkíq Rê-be-ca pul chít mieiq án đờq yám noap I-sac.

⁶⁶ Chơ ranẽng A-praham ruaih loah yỗn I-sac dáng nheq máh ranáq án khoi q táq. ⁶⁷ Moâm ki, I-sac đưng Rê-be-ca mut chu đống aroai q Sara,

mpiq án, coi ốt tễ nhũang; cốp án táq yỗn niang cõt lacuoi án. I-sac ayooq lứq Rê-be-ca, cốp Rê-be-ca aliam I-sac chỏi yỗn án sâng ngua noâng cỗ sanhữ mpiq án khoiq cuchĩt chơ.

25

A-praham Cuchĩt

¹ Ngkĩq A-praham ỉt muoi lám ẽn lacuoi, ramứh Kê-tura. ² Kê-tura canõt máh con samiàng yỗn A-praham, ramứh Sim-ran, Yôc-san, Mê-dan, Madian, It-bac, cốp Suah. ³ Yôc-san bữn con samiàng ramứh Sê-ba cốp De-dan, cốp De-dan cõt achúc achiac máh tốp Asur, Lê-tut, cốp Lê-um. ⁴ Madian bữn con samiàng ramứh E-pha, E-phơ, Hanoc, Abi-da, cốp El-da. Nheq tữh cũi ki cõt tống toiq Kê-tura.

⁵ A-praham yỗn I-sac ndõm nheq máh mun án. ⁶ Ma bo án noâng tamoong, án yỗn crơng o yỗn nheq tữh con samiàng ca án bữn cốp lacuoi cũiq. Chơ án ốn máh con ki pỡq ốt coah angia mandang loõh, cốp ốt miar cruang tễ I-sac.

⁷ A-praham tamoong bữn muoi culám tapul chít la sỡng cumo. ⁸ Anhúq án cuti lứq. Moâm ki án cuchĩt ariàng achúc achiac án tễ nhũang tề. ⁹ I-sac cốp It-ma-el, bar náq con samiàng A-praham, tữp mpoaq alỏi tâng cữp Mac Pala tâng ruàng khong Ep-rôn, con samiàng Sô-har, cũi tốp Hết, cheq ntốq Mam-rê. ¹⁰ Ruàng nài, A-praham khoiq chỡng tễ tốp Hết. Ớt ntốq ki, máh con samiàng A-praham tữp án cheq ping Sara lacuoi án. ¹¹ Vót A-praham cuchĩt, Yiang Sursĩ satõh ốc bốn yỗn I-sac ẽn. Bo ki I-sac ốt cheq đỡq chỡng ramứh Lahai Roi.

Tống Toiq It-ma-el

¹² Sarác nài atỡng tễ tống toiq It-ma-el, con samiàng A-praham bữn cốp Hacar, la mansẽm Ê-yip-tô ca táq ranáq yỗn Sara.

¹³ Ramứh con samiàng It-ma-el noap tễ con clúng toau toáq con ralỏh, la neq: Nê-bayôt, Kê-da, At-bil, Míp-sam, ¹⁴ Mít-ma, Duma, Masa, ¹⁵ Hadat, Tê-ma, Yê-tur, Naphit, cốp Kê-ta. ¹⁶ Nheq tữh alỏi la con samiàng It-ma-el. Ramứh vil alỏi ốt la tũoiq loah ramứh alỏi tề. Cốp alỏi cõt sốt tâng muoi chít la bar tốp.

¹⁷ It-ma-el tamoong nheq tữh la muoi culám pái chít tapul cumo, chơ án cuchĩt ariàng achúc achiac án tề. ¹⁸ Tống toiq It-ma-el ốt tâng cutếq tễ Havi-la toau toáq pỡ ntốq ramứh Surơ. Cutếq nài ốt coah angia mandang loõh tễ cruang Ê-yip-tô choáng coah cruang Asi-ria. Alỏi ốt miar ntốq tễ sẽm ai alỏi.

Yacốp Cốp Ê-sau

¹⁹ Parnai nài atỡng tễ I-sac, con samiàng A-praham. ²⁰ Bo I-sac bữn pỡn chít cumo, án ỉt Rê-be-ca con Be-thuol táq lacuoi án. Amiàng Rê-be-ca ramứh Laban, cốp alỏi la cũi tễ tốp Aram ca ốt tâng cruang Padan Aram.

²¹ Rê-be-ca la cũi cũi; ngkĩq I-sac câu sếq tễ Yiang Sursĩ chuai lacuoi án. Chơ Yiang Sursĩ yỗn ốc I-sac sếq tễ án; ngkĩq Rê-be-ca lacuoi I-sac ốt mumiaq. ²² Rê-be-ca sâng con án rachâu rềng lứq tâng púng. Án dốt lứq cốp chanchỡm neq: “Nốq ranáq nài toáq pỡ cữq?”

Chơ án câu blớh Yiang Sursĩ tẽ ốc nãi.

²³ Yiang Sursĩ atõng án neq: “Tâng púng mới bữn bar lám con samiang, nỡ-ra alói cõt miar cruang. Lứq bữn bar tốp cũi loõh tẽ tốp mới. Ma tốp muoi bữn bán rêng hỡn tẽ tốp bar. Cóp con nđĩ cõt sốt hỡn tẽ con clúng.”

²⁴ Toãq ngư Rê-be-ca canõt con, án bữn con cartuan. ²⁵ Con clúng ki loõh, ma ngcâr án cusâu nheq, cốp bữn sóc muar sa-ũi lứq, samoât án sóp au táq toãq sóc charán. Ngkíq, alói amứh con ki la Ê-sau. ²⁶ Moâm ki a-êm án ẽn loõh; ma atĩ án yõng candõl Ê-sau. Ngkíq, alói amứh con ki la Yacóp. Tangái Rê-be-ca canõt bar lám con samiang nãi, I-sac bữn tapoât chít cumo chơ.

²⁷ Bar náq sẵm ai ki cõt toâr achõn. Ê-sau õt tâng ruang, cõt cũi prian pupán. Ma Yacóp õt níc tâng dõng, cõt cũi bĩq bõq. ²⁸ Yuaq ngkíq, I-sac ma ayooq lứq Ê-sau, yuaq án mác lứq cha sảiq charán Ê-sau pupán. Ma Rê-be-ca ayooq Yacóp.

²⁹ Bữn muoi tangái Ê-sau chu tẽ ruang, án hữm Yacóp tacooq dũih satong. Án sâng panhieih lứq, ẽ catóq thág. ³⁰ Chơ án sẵq tẽ Yacóp neq: “Chái, chái! Yõn cứq cha tẽ crõng sana cusâu ki. Cứq sâng panhieih lứq, ẽ catóq thág.” (Yuaq án pai ngkíq, noau đõq ramứh án la Ê-dôm. Sarác ‘ê-dôm’ parlong loah la ‘cusâu’.)

³¹ Yacóp pai chỏq Ê-sau neq: “Sanua hái ralêq; cóq mới yõn chít cứq chóc con clúng ca mới bữn.”

³² Ê-sau ta-õi neq: “Têq! Cứq cheq ẽ cuchĩt chơ! Chóc ki tỡ bữn kia ntrõu yõn cứq.”

³³ Ma Yacóp pai ẽn neq: “Sanua cóq mới thẽ dũan cốp cứq tẽ ramứh nãi.”

Ngkíq Ê-sau thẽ dũan. Án chẻq chít yõn Yacóp chóc án cõt con clúng.

³⁴ Moâm ki Yacóp yõn Ê-sau cha bẻng cốp dũih satong cusâu. Chơ Ê-sau cha nguaiq. Vớt ki, án yuor tayứng pỏq chu nỏq canõh ẽn. Án tỡ bữn chanchỏm ntrõu noãng tẽ chóc án cõt con clúng.

26

Yiang Sursĩ Chuai I-sac Tâng Cruang Phi-li-tin

¹ Chơ tâng cruang ki cõt loah ỏq crõng sana, machõng dõi A-praham tẽ nhũang tẽ. Yuaq ngkíq I-sac pỏq chuaq crõng sana pỡ Abi-maléc, puo cũi Phi-li-tin ca õt tâng nỏq Kê-ar. ² Chơ Yiang Sursĩ toãq pỡ I-sac cốp atõng án neq: “Mới chõi sẵng pỡ cruang Ê-yip-tỏ. Cóq mới õt tâng nỏq cứq apáh mới nỡ-ra. ³ Ma sanua, cóq mới õt tâng cruang nãi voai. Cứq lứq õt cốp mới, cốp yõn mới bữn ốc bốn sa-ũi. Ma nỡ-ra, cứq yõn mới cốp tống toiq mới bữn ndõm nheq máh cruang nãi. Cứq táq ariang cứq khoiq par-ữq cốp A-praham, mpoaq mới. ⁴ Cốp cứq yõn tống toiq mới cõt clúng lứq ỉn mantỏr tâng paloõng ca tỡ bữn noau rơi ngih. Cứq yõn tống toiq mới bữn ndõm nheq cruang nãi, dẻh cứq yõn dũ cruang tâng pũn paloõng cutrúq nãi roap ốc bốn tẽ, la cõ nhỡ tẽ tống toiq mới. ⁵ Cứq táq ngkíq la cõ A-praham tamứng santoiq cứq, cốp án trĩh nheq máh ốc cứq patáp án cốp nheq phẻp rit cứq atõng.”

6 Ngkíq, I-sac ốt tâng Kê-ar. 7 Chơ toâq cũai samiang ốt tâng ki blóh tể lacuoi án, I-sac ta-õi neq: “Mansẽm nãi la amuaq cứq.”

Ma án tở bữn atõng raloaih pai Rê-be-ca la lacuoi án, yuaq án ngcõh cũai samiang ki cachit án, cõ yoc ẽ bữn Rê-be-ca; yuaq Rê-be-ca la cũai thán riang o.

8 Toâq I-sac ốt tâng nốq ki dũn chơ, Abi-maléc la puo Phi-li-tin, tapoang tể toong piang tâng đống án; chơ án hũm I-sac ra-ac Rê-be-ca. 9 Ngkíq, Abi-maléc arõ I-sac, cốp blóh neq: “Mansẽm ki la lứq lacuoi mới. Ma nốq mới pai án la amuaq mới?”

I-sac ta-õi neq: “Cứq pai ngkíq, yuaq cứq ngcõh noau cachit cứq cõ tể mansẽm nãi.”

10 Ma Abi-maléc pai neq: “Nốq mới táq chốq hếq ngkíq? Khãn bữn manoaq cũai samiang tâng cruang cứq ma pờq langop lacuoi mới, ki mới táq yõn hếq bữn lờih ntâng lứq.”

11 Moâm ki Abi-maléc atõng nheq tữh cũai samiang tâng cruang án neq: “Khãn cũai aléq ma táq sãuq chốq samiang ki tở la lacuoi án, cứq cachit toâp cũai ki.”

12 Vót ki, I-sac trứh ốc tâng cutẽq cruang ki. Tâng muoi cumo ki án bữn lơi muoi culám pún tể ốc ki, yuaq Yiang Sursĩ yõn án bữn ốc bõn sa-ũi.

13 Chơ I-sac cõt sốc bữn. Cu rangái án bữn sa-ũi ẽn, toau án cõt sốc lứq ẽn.

14 Án bữn sa-ũi lứq cừu cốp ntroõq, dẽh cũai táq ranáq yõn án hữ. Ngkíq cũai Phi-li-tin sa-on cumiq tể I-sac. 15 Chơ alóit cuból chíq đờq chũong ca cũai táq ranáq yõn A-praham, mpoaq án, khioq píq tể bo dõi A-praham.

16 Abi-maléc atõng I-sac neq: “Sẽq mới đẽq chíq tể tốp hếq, yuaq mới bữn chóc toâr hữn tể hếq.”

I-sac Píq Đờq Chũong

17 Ngkíq I-sac đẽq tể nốq ki; chơ án ayúng đống aroaiq tâng avúng Kê-ar. 18 Án píq loah đờq chũong tiaq ca A-praham mpoaq án khioq píq tể nhũang. Toâq vót A-praham cuchit, tốp Phi-li-tin khioq cuból chíq cutẽq tâng đờq chũong ki. Chơ I-sac amũh đờq chũong ki machõng mpoaq án khioq amũh tể nhũang tẽ.

19 Máh cũai táq ranáq yõn I-sac píq đờq chũong tamái tâng avúng ki, cốp alóit ramóh nốq đờq mec. 20 Ma cũai mantán tể tốp Kê-ar ralõih cốp cũai mantán cừu I-sac neq: “Đờq nãi la lứq đờq hếq.”

Yuaq ngkíq I-sac amũh đờq chũong ki E-séc, yuaq santoiq ‘e-séc’ parlong loah la ‘ralõih’.

21 Moâm ki, I-sac píq đờq chũong bãn canõh ẽn. Ma alóit tampõr sĩa đờq chũong ki. Ngkíq I-sac amũh đờq chũong ki la Sit-na.* 22 Chơ I-sac táh sĩa đờq chũong ki, cốp píq pờ nốq canõh ẽn. Ma tở bữn noau tampõr nõang tể đờq chũong ki. Ngkíq án amũh nốq đờq chũong ki la Rê-hô-bôt.† Chơ án pai neq: “Sanua Yiang Sursĩ táq yõn hếq bữn nốq la-a lứq; chơ hếq cõt sốc bữn ốt tâng nốq nãi.”

23 Moâm ki, I-sac pờq chu nốq Bêr-si-ba ẽn. 24 Bữn muoi sadâu Yiang Sursĩ toâq sapáh cốp atõng án neq: “Cứq la Yiang Sursĩ mpoaq mới sang.

* 26:21 26:21 Santoiq ‘sit-na’ parlong loah la ‘tampõr’. † 26:22 26:22 Santoiq ‘rê-hô-bôt’ parlong loah la ‘bữn nốq’.

Chôi ngcõh ntróu, yuaq cúq lúq õt cốp mới. Cúq yõn mới bũn ọc bốn, cốp cúq chuai tống toiq mới yõn cõt cứng lúq, cõ cúq ừq ngkíq chóc A-praham, la cũai táq ranáq cúq.”

²⁵ Tạng ntóq ki I-sac táq muoi lám prông đõq sang Yiang Sursĩ, cốp án ayúng đõng aroaiq đõq án õt. Tạng ntóq ki, máh cũai táq ranáq án píq muoi lám đõq chũong.

²⁶ Ma tở bũn dũn tẽ ki, Abi-maléc põq tẽ Kê-ar toáq pở I-sac; cốp bũn bar náq Ahu-sat cốp Phi-cól põq cốp án tẽ. Ahu-sat la cũai tẽih Abi-maléc cốp Phi-cól la sốt nheq tahan Abi-maléc. ²⁷ I-sac blóh alóí neq: “Cõ nốq anhia ma bũn toáq pở cúq? Tẽ nhũang anhia kêt cúq, cốp anhia tuih yõn cúq loõh tẽ anhia.”

²⁸ Ma alóí ta-õi neq: “Hếq dáng raloaih lúq Yiang Sursĩ õt cốp achuaih. Ngkíq, sanua hếq yoc rathẽ cốp achuaih. Hếq ẽ táq tếc parkhán cốp achuaih. ²⁹ Hếq sếq achuaih parkhán neq: Tẽ nâi chumat achuaih tở bũn táq muoi ramúh sâuq ntróu chóc hếq, machóng hếq tở bũn táq sâuq tẽ chóc achuaih. Hếq khoiq sarúiq táq achuaih, cốp acláh yõn achuaih põq ien khẽ. Cốp sanua anhia khoiq bũn roap ọc bốn tẽ Yiang Sursĩ chơ.”

³⁰ I-sac táq yõn alóí muoi pẻl đõq cha bũi; chơ alóí nguaiq cha parnoi.

³¹ Toáq poang tarup alóí tamở tẽ cláih, cốp alóí pruam rathẽ parnoi. Moâm ki, I-sac satoál alóí chu, cốp alóí chu ien khẽ.

³² Tạng tangái ki, máh cũai táq ranáq yõn I-sac toáq atõng I-sac tẽ máh đõq chũong alóí khoiq píq neq: “Hếq khoiq tamóh đõq chơ.”

³³ I-sac amúh đõq chũong ki la Si-ba.† Toau toáq tangái nâi, ntóq ki noáng bũn ramúh Bêr-si-ba.‡

Ê-sau Ỉt Lạcuoi Tẽ Tốp Cũai Hết

³⁴ Toáq Ê-sau bũn pỏn chít cumo, án ỉt lacuoi tẽ tốp Hết, ramúh Yudit con Bê-ri. Ê-sau ỉt lacuoi canóh tẽ tốp Hết hỡ, ramúh Bat-mat con E-lôn.

³⁵ Bar lám lacuoi Ê-sau táq yõn mút pahõm I-sac cốp Rê-be-ca cõt ngua lúq.

27

I-sac Câu Yõn Yacóp

¹ Toáq I-sac thâu, moat án tở bũn hũm raloaih noáng. Án arô Ê-sau, con clúng án, yõn toáq pở án. Cốp án atõng Ê-sau neq: “Con oi!”

Ê-sau ta-õi: “Ớq, mpoaq!”

² I-sac atõng ẻn neq: “Sanua cúq khoiq thâu chơ; cúq tở dáng tangái léq cúq cuchĩt. ³ Sanua, sếq mới ỉt tamĩang cốp sa-õh saráh, chơ põq chu ruang pán charán. ⁴ Moâm ki mới thũan sâiq táq ẻm, máh cúq mác ẻ cha, chơ đũng yõn cúq. Moâm ki, cúq ẻ câu yõn mới bũn ọc bốn puai chóc con clúng đõq bũn. Cúq ẻ câu yõn mới nhũang cúq cuchĩt.”

⁵ Ma Rê-be-ca sâng I-sac atõng Ê-sau con án ngkíq. Toáq Ê-sau põq chu ruang chuaq charán, ⁶ Rê-be-ca atõng Yacóp, con án neq: “Cúq sâng mpoaq mới atõng Ê-sau ai mới neq: ⁷ ‘Mới põq chuaq charán cruang, cốp

† 26:33 26:33 Santoiq ‘si-ba’ parlong loah la ‘rathẽ’. § 26:33 26:33 Santoiq ‘bêr-si-ba’ parlong loah la ‘đõq chũong rathẽ’.

thrũan táq cha yõn ẽm sâiq charán ki, chơ dũng yõn cúq cha. Moâm ki cúq câu sêq tẽ Yiang Sursĩ yõn mới bũn ọc bốn máh chóc con clúng đốq bũn. Cúq ẽ câu ngkíq nhũang cúq cuchĩt.' 8 Con ơi! Mới tamúng santiago cúq mpiq atõng yõn samoat, nơ. 9 Mới pợq ít bar lám mbêq tẽ tộp charán plúm o. Chơ cúq ẽ táq cha yõn ẽm lứq yõn mpoaq mới cha riang án đốq ẽ cha. 10 Moâm ki, mới dũng sana nài toâq pỡ mpoaq mới yõn án cha. Vót ki, án ẽ câu yõn mới bũn ọc bốn máh con clúng đốq bũn, nhũang án cuchĩt."

11 Yacóp ta-õi Rê-be-ca, mpiq án neq: "Tõ Ê-sau, ai cúq, bũn sóc muar sa-ũri lứq; ma cúq bũn sóc muar bĩq sâng. 12 Ngcõh lợ mpoaq satoaq tâng tở cúq, chơ án chanchóm cúq phéq án. Ngkíq, án tở bũn câu yõn cúq bũn ọc bốn máh con clúng đốq bũn; ma lứq samoat án câu yõn cúq bũn ọc bap."

13 Ma mpiq Yacóp ta-õi neq: "Con ơi! Yõn ọc bap ki satooh pỡ ống cúq mpiq sâng. Sanua mới cóq trĩh parnai cúq mpiq ớn mới. Mới pợq ít toâp mbêq yõn cúq."

14 Ngkíq, Yacóp pợq ít mbêq, cốp dũng achu yõn mpiq án. Chơ mpiq án táq cha sâiq ki yõn ẽm lứq, riang I-sac đốq ẽ cha.

15 Moâm ki Rê-be-ca ít tamập o khong Ê-sau con clúng án, ca Ê-sau đốq tâng đốq mpiq án. Chơ án yõn Yacóp con ralõh án ẽn tặc. 16 Cốp án ít ngcâr mbêq chóc tâng atĩ cốp tâng tacong Yacóp. 17 Moâm ki, án chiau yõn Yacóp sana ẽm lứq cốp bẽng án khoiq thrũan yõn.

18 Yacóp dũng toâp pỡ mpoaq án, cốp pai neq: "Mpoaq cúq ơi!"

I-sac ta-õi: "Ớq, con! Mới la noau?"

19 Yacóp ta-õi mpoaq án neq: "Cúq la Ê-sau, con clúng mpoaq. Cúq táq ỉn mpoaq ớn cúq táq. Sêq mới mpoaq yuor cha sâiq charán cúq con chuaq bũn, đốq mpoaq câu yõn cúq con bũn ọc bốn máh chóc con clúng đốq bũn."

20 Ma I-sac blóh loah án neq: "Con ơi! Nốq mới pợq pupán, ma chái lứq mới ramóh charán?"

Yacóp ta-õi neq: "Yiang Sursĩ ca mpoaq sang, án dũng charán nài toâp pỡ cúq."

21 Chơ I-sac táq ntõng cốp Yacóp neq: "Con ơi! Sêq mới toâq cheq cúq mpoaq. Cúq ẽ pupor tở mới, yoc ẽ dáng lứq, mới la Ê-sau con cúq ma tở bũn."

22 Chơ Yacóp toâq cheq I-sac, mpoaq án. I-sac pupor tâng tở án, cốp pai: "Sương mới ariang sương Yacóp, ma bar lám atĩ mới ariang atĩ Ê-sau."

23 Ngkíq I-sac tở bũn dáng pai Yacóp, yuaq bar lám atĩ án bũn sóc muar ariang atĩ Ê-sau, ai án, tẽ. Ngkíq, I-sac ẽ câu yõn Yacóp bũn ọc bốn máh con clúng đốq bũn. 24 Ma I-sac blóh sĩa Yacóp neq: "Lứq samoat, mới la Ê-sau con cúq tở?"

Yacóp ta-õi neq: "Cúq lứq Ê-sau."

25 I-sac pai neq: "Sêq mới dũng sana yõn cúq mpoaq; cúq ẽ cha sâiq charán mới chuaq bũn, chơ cúq câu yõn mới bũn ọc bốn máh con clúng đốq bũn."

Yacóp dũng cõng sana ki toâp pỡ I-sac, cốp án dũng dẽh blõng hỡ yõn I-sac nguaiq.

26 Moâm ki, I-sac atõng Yacõp neq: “Con ơi! Sanua mới sĩa cheq cứq, cõp hũn cứq.”

27 Yacõp sĩa amut cheq I-sac cõp hũn án. Từ I-sac sãng phuom tẽ tampác Yacõp, án chõm pai Ê-sau con án, ngkíq án câu ốc bốn neq: “Hõi phuom tẽ tở con cứq cõt ariang hõi phuom tẽ ntõq tãng ruang ca Yiang Sursĩ yõn sa-ũi palái aluang aloai dáh. 28 Sễq Yiang Sursĩ yõn dõq latac tẽ palõng sễng thõm nheq cutẽq mới, dõq amia máh saro, dẽh bũn moang blõng chong tẽ palái nho hõ. 29 Sễq yõn máh tởp cũai táq ranáq yõn mới, cõp máh cruang cũai yám noap mới. Mới lứq cõt sớt nheq sễm ai mới, cõp máh tõng toiq mpiq mới cucõh cucõi mới tẽ. Khãn cũai aléq pupap mới, ki sễq Yiang Sursĩ táq yõn ốc bap ki toáp toáq loah pở cũai ki. Khãn cũai aléq pai ốc bốn yõn mới, ki sễq Yiang Sursĩ satõh ốc bốn yõn cũai ki tẽ.”

Ê-sau Sễq I-sac Câu Yõn Án

30 Moâm I-sac câu yõn Yacõp, chơ Yacõp loãh tẽ I-sac; ngkíq Ê-sau, ai án mbõiq chu tẽ pupán. 31 Án táq cha crõng sana yõn ẽm, chơ án dũng pở mpoaq án, cõp atõng mpoaq án neq: “Mpoaq ơi! Mới yuor tacu cha sáiq charán cứq con chuaq bũn! Chơ mpoaq câu yõn cứq con bũn ốc bốn máh con clúng dõq bũn.”

32 Ma I-sac blõh án neq: “Mới la noau?”

Ê-sau ta-õi: “Cứq la Ê-sau, con clúng mới.”

33 Toáq I-sac sãng ngkíq, tở chác án cõt cangcoaih nheq, cõp án blõh neq: “Khãn ngkíq, noau ca pởq pupán charán, chơ aloõh yõn cứq mpoaq cha tẽ adõh? Cứq khiõq cha moâm, cõp khiõq câu moâm chơ yõn án bũn ốc bốn máh con clúng dõq bũn. Ranáq ki khiõq moâm nheq chơ; án ki toáp lứq bũn roap ốc bốn ki.”

34 Từ Ê-sau sãng santõiq mpoaq án pai ngkíq, án u-õi casang lứq, cõp sễq mpoaq án neq: “Mpoaq ơi! Sễq mpoaq câu ốc bốn yõn cứq con tẽ.”

35 Ma mpoaq án ta-õi neq: “A-ẽm mới toáq phẻq cứq, cõp tuõiq ìt chơ ốc bốn mới.”

36 Ê-sau pai ẽn neq: “Pĩeiq chơ noau dõq ramứh án la Yacõp; yuaq bar trỏ tãng nãi chơ án phẻq cứq. Án khiõq cheng ìt chớc cứq, ca con clúng dõq bũn. Ma sanua, án ìt ẽn ốc bốn mpoaq yoc ẽ yõn cứq.”

Chơ Ê-sau blõh mpoaq án neq: “Mpoaq tở bũn cayáiq dõq ốc bốn ntrầu yõn cứq con tở?”

37 I-sac ta-õi án neq: “Cứq khiõq yõn a-ẽm mới cõt ncháu mới, dẽh cứq yõn nheq máh sễm ai án táq ranáq yõn án. Cứq yõn án bũn saro cõp blõng chong tẽ palái nho sa-ũi. Sanua ntrầu ẽn cứq mpoaq tẻq táq yõn mới?”

38 Ma Ê-sau sễq tẽ mpoaq án neq: “Mpoaq ơi! Mới bũn ống máh ki toáp tở ốc bốn? Sễq mpoaq pai ốc bốn yõn cứq con nừng.”

Moâm án pai ngkíq, án nhiam casang lứq.

39 Ngkíq I-sac, mpoaq án ta-õi án neq: “Nõ-ra ntõq mới õt la ốq cutẽq thõm, tở tẻq amia saro sa-ũi, cõp ốq dõq latac hõ. 40 Ma mới bũn tamoong na dau, cõp mới táq ranáq yõn a-ẽm mới, yõn toau mới tẻq pũt aloõh chíq raluang tẽ tacong mới ca Yacõp cluang.”

Ê-sau Ủan Lứq Yacóp

⁴¹ Ngkíq, Ê-sau sâng ũan lứq Yacóp, cở tian mpoaq án khoiq câu yỏn Yacóp bữn ỏc bốn máh con clúng đốq bữn. Án chanchóm neq: “Tangái tanúh mpoaq cuchít cheq ẽ toàq; moâm ki cứq ẽ cachít chíq Yacóp.”

⁴² Ma từ Rê-be-ca dáng Ê-sau con clúng án chanchóm ngkíq, án arô Yacóp con ralỏh án, cớq atởng neq: “Nài! Ê-sau ai mới, chanchóm ẽ cachít chíq mới. ⁴³ Con ơi! Cớq mới táq ỉn parnai cứq mpiq atởng. Cớq mới lủh chíq pở đổng Laban, cũq mới ca ỏt pở ntỏq Haran. ⁴⁴ Ớt cớq án yỏn toau ai mới tở bữn ũan mới noàng. ⁴⁵ Toàq án tở bữn sanhữ noàng ranáq mới khoiq táq, ki cứq mpiq ỏn cũai pởq atởng yỏn mới chu loah. Cứq tở ẽq anhia bar náq ma pứt muoi tangái.”

I-sac Ớn Yacóp Pởq Pở Laban

⁴⁶ Rê-be-ca pai cớq I-sac neq: “Cứq sâng panguang thánq Ê-sau ỉt mansêm tẻ tốp Hết táq lacuoi. Khân Yacóp ẻn ỉt cũai tẻ tốp Hết táq lacuoi, ki cứq tở rơi tamoong mỡ.”

28

¹ Ngkíq I-sac arô Yacóp, câu yỏn án, cớq patập án neq: “Mới chỏi ỉt mansêm tẻ cruang Cana-an táq lacuoi. ² Cớq mới thừian, chơ pởq chu cruang Padan Aram toàq pở đổng Be-thuol, achuah muq mới. Mới cớq ỉt con mansêm Laban cũq mới đốq táq lacuoi. ³ Sẻq Yiang Sursí Sỏt Toàr Lứq yỏn mới bữn ỏc bốn sa-ủi, cớq yỏn mới cởt clúng lứq, đốq anhia cởt sa-ủi tốp cũai. ⁴ Sẻq án yỏn mới cớq tởng toiq mới bữn nheq ramủh án khoiq par-ủq cớq A-praham tẻ nhũang. Ngkíq mới bữn ndởm cruang mới ỏt sanua, ariang Yiang Sursí khoiq ửq cớq A-praham.”

⁵ Chơ I-sac ỏn Yacóp loỏh tẻ cruang ki, pởq chu cruang Padan Aram ẻn, toàq pở đổng Laban cũq án. Laban la con samiang Be-thuol cũai Aram; cớq án la amiang Rê-be-ca, mpiq Yacóp cớq Ê-sau.

Ê-sau Ỉt Lacuoi Canỏh Ễn

⁶ Ê-sau sâng noau pai I-sac khoiq câu ỏc bốn yỏn Yacóp, cớq yỏn Yacóp pởq chu cruang Padan Aram, đốq ỉt lacuoi pở cruang ki. Cớq Ê-sau sâng noau pai I-sac patập Yacóp neq: “Chỏi ỉt mansêm tẻ cruang Cana-an táq lacuoi.”

⁷ Án dáng Yacóp trỉh parnai mpiq mpoaq, cớq pởq chu cruang Padan Aram. ⁸ Ngkíq, Ê-sau dáng raloaih lứq I-sac mpoaq án tở bữn bủi cớq mansêm tẻ cruang Cana-an; ⁹ chơ án pởq chu đổng It-ma-el con A-praham, cớq ỉt muoi lám lacuoi ẻn, la con mansêm It-ma-el ramủh Ma-halat, amuaq Nê-bayôt.

Yacóp Rláu Mpáu Tàng Ntỏq Bet-el

¹⁰ Yacóp loỏh tẻ Bêr-si-ba pởq chu cruang Haran. ¹¹ Từ án toàq muoi ntỏq dĩ ria rana, án tangút yuaq moat mandang khoiq pát. Án ỉt muoi cốc tamáu táq racỏl, chơ sadâu ki án bẻq tàng ntỏq ki. ¹² Án rláu mpáu hữm ntruang tẻ cutẻq chỏn toàq paloỏng. Cớq án hữm ranẻng Yiang Sursí chỏn sẻng luloah tàng ntruang ki. ¹³ Án hữm Yiang Sursí tayẻng pởng ntruang

cóp pai neq: “Cứq la Yiang Sursĩ achúc achiac mới A-praham cóp mpoaq mới I-sac sang. Tâm cutêq mới bết nâi, cứq ẽ yỗn mới cóp tống toiq mới ndõm. ¹⁴ Nỡ-ra, tống toiq mới cõt cứng ariang cutêq príl, tở bữn noau roi nghì. Anhia cõt pláh chũop dũ ntốq tâng cốc cutêq nâi, cóp dũ tốp tâng cutêq nâi bữn ọc bốn cồ như tể tống toiq mới. ¹⁵ Cứq lứq õt cóp mới; chu léq mới pởq, cứq pởq chu ki tê. Cứq bán kĩaq mới, cóp dững mới chu loah pở cruang nâi. Cứq tở bữn táh mới toau cứq táq moâm nehq máh ranáq cứq khoiq par-ữq cóp mới.”

¹⁶ Toáq Yacóp tamở, án pai neq: “Lứq samoât, Yiang Sursĩ õt tâng ntốq nâi, ma cứq tở bữn dáng.”

¹⁷ Yacóp sâng ngcõh cóp pai neq: “Ntốq nâi la o ẽ ngcõh lứq! Ntốq nâi la ntốq Yiang Sursĩ õt, cóp ntốq la ngoah toong paloõng.”

¹⁸ Yacóp tamở tể cláih; án ỉt tamáu án tacõl, chơ ayúng táq ngôl. Moâm ki án tồh dờq nsẻng tâng pởng tamáu ki, dờq chiau sang yỗn Yiang Sursĩ.

¹⁹ Án amứh ntốq ki Bet-el.* Tể nhũang, ntốq ki la ramứh Lusơ.

²⁰ Chơ Yacóp thễ dũan cóp Yiang Sursĩ neq: “Khân anhia lứq õt cóp cứq, cóp kĩaq cứq tâng rana cứq pởq sanua, cóp yỗn cứq bữn sana cha cóp tampác tấc, ²¹ toau toáq tangái cứq chu loah ien khể pở đống mpoaq cứq, ki anhia lứq cõt Yiang Sursĩ cứq níc. ²² Cóp tamáu cứq ayúng yỗn cõt ngôl nâi cõt ntốq noau sang toam Yiang Sursĩ. Cóp dũ ramứh anhia yỗn cứq bữn, ki cứq sang loah pún muoi chít yỗn anhia.”

29

Yacóp Ỉt Con Cũq Án

¹ Yacóp pởq toáq pở cruang cũq án coah angia mandang loõh. ² Bo án toáq pở ki, án hữm muoi lám dờq chũong õt tâng ruang, cóp bữn pái tốp cừu õt cheq dờq chũong ki. Máh charán ki dỏq nguaiq dờq tể chũong nâi. Ma bữn tamáu cồl catáng chíq tâng pởng ngoah chũong. ³ Toáq máh tốp cừu rôm dũ nehq ntốq ki, cũai mantán coõh cốc tamáu aloõh tể ngoah dờq chũong dờq yỗn cừu nguaiq. Moâm cừu nguaiq, alớ catáng loah tamáu ngoah chũong.

⁴ Yacóp blớh cũai mantán cừu ki neq: “Sẻm ai ơi! Anhia toáq tể léq?”

Alớ ta-ôi: “Hếq toáq tể Haran.”

⁵ Yacóp blớh alớ ẻn: “Anhia dáng tở bữn cũai ramứh Laban, châu Nahor?”

Alớ ta-ôi: “Hếq dáng án.”

⁶ Chơ Yacóp blớh ẻn: “Án bán sũan tở?”

Alớ ta-ôi: “Oq! Án bán sũan ien khể. Anhia nhẻng chu tít. Rachel con mansẻm Laban cóp cừu án toáq pở ki.”

⁷ Yacóp pai neq: “Sanua nâi, paloõng nõang poang, tở yũah toáq ngư pong charán chu đống. Nỏq anhia tở bữn ỏh dờq yỗn cừu anhia nguaiq voai. Moâm ki anhia cuvêq chu ntốq chuaq cha.”

* **28:19** 28:19 Sautoiq ‘bet-el’ parlong loah la ‘đống Yiang Sursĩ’.

⁸ Tốp cũai ki ta-ôi Yacóp neq: “Hêq tở têq táq ngkiq. Cóc coan máh tốp cũu parôm dũ nheq voai. Moâm ki, hêq têq coõh tamáu aloõh tễ ngoah chũrong, chơ ỡh đợc yõn cũu nguaiq.”

⁹ Bo Yacóp noâng táq ntõng cốp cũai mantán ki, Rachel toâq cốp tốp cũu mpoaq án, yuaq án la cũai bán kĩaq cũu ki. ¹⁰ Từ Yacóp hũm Rachel con mansẽm Laban cũq án, cốp cũu Laban, ngkiq án coõh tamáu tễ ngoah đợc chũrong, cốp án yõn cũu cũq án nguaiq. ¹¹ Chơ Yacóp hũn Rachel cốp án nham, cõ án sâng ỡn lứq. ¹² Yacóp atõng Rachel neq: “Cứq la sẽm ai mpoaq mới; mpiq cứq la Rê-be-ca.”

Toâq Yacóp pai ngkiq, Rachel lủh chu atõng mpoaq án. ¹³ Từ Laban sâng con án atõng tễ Yacóp, la con amuaq án, ngkiq án lủh pờq ramóh Yacóp. Laban kĩaq Yacóp, cốp hũn hũt. Chơ án đưng Yacóp chu pờ đõng án. Ớt ntốq ki Yacóp atõng Laban nheq máh ramúh tễ đõng sũ án. ¹⁴ Cốp Laban atõng Yacóp neq: “Lứq samoât, mới la sẽm ai cứq.”

Ngkiq, Yacóp ỡt cốp Laban nheq muoi casái. ¹⁵ Moâm ki, Laban atõng Yacóp neq: “Mới la sẽm ai cứq lứq, ma tở pĩeiq mới táq miat sâng ranáq yõn cứq. Sanua mới atõng cứq, maléq mới yoc ẽ bữn práq cóng tễ ranáq mới táq.”

¹⁶ Laban bữn bar lám con mansẽm. Lê-a la ỡi; Rachel la a-ẽm. ¹⁷ Lê-a bữn moat ieuq.* Ma Rachel la cũai nêuq cốp bữn thán riang o. ¹⁸ Ngkiq Yacóp ayooq Rachel cốp án atõng Laban neq: “Cứq táq ranáq yõn mới nheq tapul cumo, khân mới yõn cứq ít Rachel con ralõh mới.”

¹⁹ Laban ta-ôi neq: “Ớc ki o; khaq cứq yõn mới ít táq lacuoi, saláng yõn án ỡt cốp samiang canõh. O lứq mới ỡt cốp cứq.”

²⁰ Yuaq ngkiq, Yacóp táq ranáq yõn Laban nheq tapul cumo, cõ án ẽ bữn niang Rachel táq lacuoi. Tapul cumo vót chái lứq, ariang pai bar pái tangái sâng yõn Yacóp, cõ án ayooq lứq Rachel.

²¹ Vót tapul cumo, Yacóp atõng Laban neq: “Panát par-ữq hái pruum khoiq nheq chơ, sanua sếq cũq yõn cứq bữn lacuoi, dòq cứq têq ỡt cốp án.”

²² Ngkiq Laban thrũan rabẽng yõn con án. Án mới nheq tữh cũai tâng vil, yõn toâq rôm nguaiq cha bũi. ²³ Ma toâq sadâu, Laban đưng Lê-a con mansẽm án atoâq pờ Yacóp, chơ Yacóp bếq cốp Lê-a. ²⁴ Cốp Laban yõn amõq Sil-pa dòq táq ranáq yõn Lê-a.

²⁵ Toâq poang tarũp Yacóp hũm niang Lê-a, tở cõn niang Rachel. Ngkiq Yacóp atõng Laban neq: “Nỏq anhia táq chỏq hêq nneq? Hêq táq ranáq yõn anhia nheq tapul cumo, cõ hêq ẽ bữn Rachel táq lacuoi? Nỏq anhia phêq hêq?”

²⁶ Laban ta-ôi neq: “Rit tâng cruang hêq, a-ẽm tở têq ít cayac nhũang ỡi. Sanua cóq anhia ỡt acoan tapul tangái voai, ki nỏq hêq chiau Rachel yõn anhia tễ, ²⁷ khân anhia táq ranáq yõn hêq tapul cumo ẽn.”

²⁸ Yacóp táq ariang Laban pai. Án táq moâm tapul tangái puai phếp rit rabẽng cốp Lê-a. Moâm ki, Laban yõn Rachel ẽn. ²⁹ Laban yõn amõq Bil-ha hữ dòq táq ranáq yõn Rachel. ³⁰ Ngkiq Yacóp bếq cốp Rachel, cốp án

* 29:17 29:17 Tở la ‘moat nêuq’. Parnai Hê-bơ tở raloaih tâng rana nãi.

ayooq Rachel hõn tẽ Lê-a. Chơ án táq ranáq yõn Laban nheq tapul cumo ẽn.

Lacuoi Yacóp Sết Con

³¹ Yiang Sursĩ hữm Yacóp ayooq Lê-a bĩq sâng. Ngkĩq, án yõn Lê-a bữn con. Ma Rachel cõt cũai cụt. ³² Lê-a õt mumiaq, chơ án canõt muoi lám con samiang; án amứh Ruben,† yuaq án pai neq: “Yiang Sursĩ dáng cayac cứq tở bữn ayooq cứq. Sanua cayac cứq lứq ayooq cứq tẽ.”

³³ Vớt ki Lê-a õt mumiaq sĩa, cốp án canõt con samiang ẽn. Chơ án pai neq: “Yiang Sursĩ bữn sâng pai noau kêt cứq. Ngkĩq, án yõn cứq bữn con samiang ẽn.” Lê-a amứh con ki la Si-mê-ôn.‡

³⁴ Dữn tẽ ki Lê-a õt mumiaq ẽn. Án canõt con samiang sĩa, cốp án pai neq: “Sanua cayac cứq cõt muoi mút cốp cứq, yuaq cứq khoiq canõt pái lám con samiang yõn án chơ.”

Ngkĩq, án amứh con samiang ki la Lê-vi.§

³⁵ Chơ dữn tẽ ki, Lê-a õt mumiaq sĩa. Án canõt con samiang ẽn. Cốp án pai neq: “Trỗ nãi cứq ẽ khẽn Yiang Sursĩ.”

Ngkĩq, án amứh con ki la Yuda.* Chơ tẽ ki án tangút táq ramia voai.

30

¹ Từ Rachel dáng án tở bữn bữn con; ngkĩq án sa-on tẽ ời án. Chơ án atõng Yacóp neq: “Sẽq mới yõn cứq bữn con tẽ. Khãn tở bữn ngkĩq, cứq yoc ẽ cuchit chíq.”

² Yacóp nhòp Rachel, cốp pai neq: “Nổq cứq tẽq pláih chóc Yiang Sursĩ tở yõn mới bữn con tở? Bữn Yiang Sursĩ toáp yõn mới cõt cụt.”

³ Rachel atõng Yacóp neq: “Nãi la Bil-ha, mansẽm táq ranáq yõn cứq; o mới bẻq cốp án, yõn án tẽq canõt con yõn cứq bán.”

⁴ Ngkĩq Rachel chiau Bil-ha yõn Yacóp táq lacuoi. Chơ Yacóp bẻq cốp Bil-ha. ⁵ Bil-ha õt mumiaq, cốp án canõt muoi lám con samiang yõn Yacóp.

⁶ Ngkĩq, Rachel pai neq: “Yiang Sursĩ rasừq p̄ieiq lứq tẽ ranáq cứq. Án sâng sường cứq câu, cốp án yõn cứq bữn muoi lám con samiang tẽ.”

Chơ án amứh con ki la Dan.*

⁷ Bil-ha, la cũai táq ranáq yõn Rachel, õt mumiaq sĩa; cốp án canõt muoi lám con samiang ẽn yõn Yacóp. ⁸ Chơ Rachel pai neq: “Cứq khoiq tampling cốp ời cứq, ma cứq riap chơ.”

Ngkĩq, án amứh con samiang ki la Nep-tali.†

⁹ Từ Lê-a dáng án tở bữn canõt noâng con, ngkĩq án yõn Sil-pa, la cũai táq ranáq yõn án, yõn cõt lacuoi Yacóp tẽ. ¹⁰ Chơ Sil-pa canõt muoi noaq con samiang yõn Yacóp. ¹¹ Lê-a pai neq: “Ốc o lứq toáp pở cứq.”

Ngkĩq, án amứh con samiang ki la Cát.‡

† 29:32 29:32 Ramứh ‘Ruben’ la cheq cốp santiago ‘hữm, bữn con samiang’ tở la ‘hữm túh arức cứq’. ‡ 29:33 29:33 Ramứh ‘Si-mê-ôn’ cheq santiago ‘án bữn sâng’. § 29:34 29:34 Ramứh ‘Lê-vi’ cheq cốp santiago ‘amóm’. * 29:35 29:35 Ramứh ‘Yuda’ cheq cốp santiago ‘khẽn’. * 30:6 30:6 Ramứh ‘Dan’ cheq cốp santiago ‘rasừq p̄ieiq’. † 30:8 30:8 Ramứh ‘Nep-tali’ cheq cốp santiago ‘tampling’. ‡ 30:11 30:11 Ramứh ‘Cát’ parlong loah la ‘óc o’.

12 Chơ Sil-pa canõt muoi lám con samiang sĩa yỗn Yacốp. 13 Lê-a pai neq: “Cứq bữn ốc bữi lứq; sanua tỗp mansẽm ca hữm cứq pai cứq bữi lứq.”

Ngkíq, án amứh con samiang ki la Asêr.†

14 Toáq muo noau susot, Ruben loỏh pữ ruang ramóh muoi thữ palái ca chuai yỗn cũai cũt bữn loah con. Ngkíq án dừng achu palái ki yỗn Lê-a, mpiq án. Chơ Rachel sễq tê Lê-a neq: “Sễq mới yỗn cứq nừng palái con samiang mới achu ki.”

15 Ma Lê-a ta-ỡi Rachel neq: “Nỗq mới cheng ít cayac cứq, noàng yũah dũ tỡ? Sanua mới noàng ẽ bữn ẻn palái tẻ con cứq dừng achu.”

Ma Rachel ta-ỡi neq: “Khân mới yỗn cứq bữn palái con mới dừng achu, sadâu nài cứq yỗn cayac hái pữq bẻq cốp mới.”

16 Toáq tabữ, bo Yacốp chu tẻ sarái, Lê-a pữq ramóh án, cốp atờng án neq: “Sadâu nài cốp mới bẻq cốp cứq, yuaq cứq khoiq yỗn Rachel palái con samiang cứq dừng achu. Rachel khoiq pruum cốp cứq.”

Chơ sadâu ki Yacốp bẻq cốp Lê-a.

17 Yiang Sursĩ sâng máh santiago Lê-a câu. Chơ Lê-a ớt mumiaq loah, cốp canõt con samiang yỗn Yacốp sĩa. Nài la con lám sỡng Lê-a canõt. 18 Chơ Lê-a pai neq: “Yiang Sursĩ yỗn cứq bữn roap công chơ, cỗ cứq khoiq yỗn mansẽm táq ranáq cứq cõt lacuoi cayac cứq.”

Ngkíq, án amứh con samiang ki la I-sacar.*

19 Vót ki Lê-a ớt mumiaq sĩa, án canõt con samiang ẻn yỗn Yacốp. Chơ Lê-a bữn tapoát náq con samiang cốp Yacốp. 20 Chơ Lê-a pai neq: “Yiang Sursĩ yỗn cứq bữn muoi ramứh moat lứq. Trỗ nài cayac cứq ẻ yám noap cứq, cỗ cứq khoiq canõt con samiang yỗn án tapoát náq chơ.”

Ngkíq, án amứh con ki la Sa-bulôn.†

21 Vót ki Lê-a canõt muoi lám con mansẽm ẻn, ramứh Di-na.

22 Chơ Yiang Sursĩ sanhữ loah Rachel, cốp án sâng parnai Rachel câu, chơ án táq yỗn Rachel tỡ bữn cũt noàng. 23 Rachel ớt mumiaq, cốp canõt muoi lám con samiang. Án pai neq: “Yiang Sursĩ khoiq táq yỗn cứq tỡ bữn casiet táq noàng.”

24 Rachel amứh con samiang ki la Yô-sep,‡ cốp án pai neq hỡ: “Sễq Yiang Sursĩ yỗn cứq bữn muoi lám con samiang ẻn.”

Charán Yacốp Rứh Sa-ữi Lứq ẻn

25 Toáq moám Rachel canõt Yô-sep, Yacốp pữq atờng Laban neq: “Sanua sễq anhia yỗn hẻq pih chu loah pữ vil viang hẻq ớt tẻ nhũang. 26 Hẻq khoiq táq ranáq yỗn anhia dũn lứq chơ; sanua hẻq ẻ dừng nheq máh con lacuoi hẻq chu. Anhia dáng chơ tẻ máh ranáq hẻq táq yỗn anhia.”

27 Ma Laban ta-ỡi Yacốp neq: “Khân anhia lứq ayooq hẻq, ki hẻq sễq anhia ớt cốp hẻq voai. Cỗ hẻq khoiq muỉ chơ, hẻq dáng Yiang Sursĩ yỗn hẻq bữn ốc bỗn cỗ nhỡ tẻ anhia. 28 Sanua anhia tẻng malẻq práq công anhia ẻ bữn, chơ hẻq yỗn.”

§ 30:13 30:13 Ramứh ‘Asêr’ parlong loah ‘bữi’. * 30:18 30:18 Ramứh ‘I-sacar’ cheq cốp santiago ‘bữn công’. † 30:20 30:20 Ramứh ‘Sa-bulôn’ cheq cốp santiago ‘yám noap’. ‡ 30:24 30:24 Ramứh ‘Yô-sep’ parlong loah la ‘sễq yỗn ẻn’.

²⁹ Yacóp ta-ôi án neq: “Anhia dáng chơ hếq khoiq chuai ranáq yỗn anhia, cốp charán anhia rúh sa-ữi cỗ hếq bán. ³⁰ Tê nhũang, anhia bữn charán bĩq sâng; ma tử hếq bán charán anhia, cốt rúh sa-ữi lứq. Pờ léq hếq pờq, ốc bốn tể Yiang Sursĩ puai hếq pờ ki. Ma sanua, hếq yoc ề bữn crơng crớu đốq chửm siem con lacuoi hếq tề.”

³¹ Laban blớh án neq: “Ntrớu o hếq yỗn anhia?”

Yacóp ta-ôi: “Anhia tở bữn túh yỗn hếq ntrớu. Ma khân anhia pruam muoi ramứh, ki hếq nõang rabán charán anhia. ³² Tangái nãi hếq pờq nhềng máh tốp charán. Chơ hếq cayoah máh cữu clor, cữu chĩr, cốp cữu cùm. Cốp hếq cayoah máh mbếq clor, cốp chĩr hỡ. Nheq tửh charán ki cốt cớng hếq. ³³ Parnõ pra tềq anhia pờq nhềng máh ranáq hếq táq, tanoang chốq anhia ma tở bữn. Khân anhia tamóh mbếq tở bữn clor cốp chĩr, tở la cữu tở bữn cùm, ki tềq anhia pai máh charán ki cốt charán hếq tuoiq.”

³⁴ Laban ta-ôi: “Lứq p̄ieiq máh santoiq anhia pai. P̄ieiq anhia táq ngkíq.”

³⁵ Ma tangái ki toáp, Laban cayoah neq máh mbếq tangcáh clor tở la chĩr, cốp máh mbếq sang-ống bữn sóc cloc bĩq. Cốp án cayoah máh cữu cùm hỡ. Chơ án cớiq máh charán ki pờ máh con samiang án. ³⁶ Chơ Laban loõh tể Yacóp, cốp án pờq yơng pái tangái. Ma Yacóp nõang ốt bán charán pún Laban.

³⁷ Ntun ki Yacóp ít pái thữ aluang, ntrẽh ca bữn ndõh cùm, ma tâng clống ki cloc. Chơ án loát pachĩr ndõh cùm yỗn cốt cloc. ³⁸ Chơ Yacóp đốq aluang ki choàng moat máh charán pờ ntốq án nguaiq đốq tâng tapuang. Tử charán ki ramoâng, án hữm aluang ki; ³⁹ toáq án roah con, con ki cốt clor cốp chĩr. Ma con cữu cót, Yacóp cayoah yỗn ốt ntốq miar, yỗn án nhềng chu tốp charán Laban ca clor cốp cùm. ⁴⁰ Yacóp cayoah tốp cữu sang-ống tể tốp charán khong Laban. Toáq charán ramoâng, án yỗn ốt cheq-racheq charán chĩr cốp cùm ca nõang tâng tốp charán khong Laban đốq yỗn roah con cốt chĩr cốp cùm. Táq ngkíq án ềq yỗn charán khong án cốt rúh sa-ữi; chơ án đốq miar tể charán khong Laban. ⁴¹ Toáq charán plứm o ramoâng, Yacóp yỗn nhềng chu aluang án pachĩr, chơ charán ki roah con chĩr tũoiq loah aluang ki. ⁴² Ma charán ieuq, Yacóp tở bữn chốq aluang ki. Yuaq ngkíq, charán ieuq cốt khong Laban; ma charán rềng cốt khong án. ⁴³ Chơ Yacóp cốt sóc lứq; án bữn charán sa-ữi lứq. Án bữn sa-ữi náq táq ranáq yỗn án, đễh mansẽm đễh samiang, cốp án bữn charán lac-da cốp asếh đễn la sa-ữi lứq tề.

31

Yacóp Lúh Tể Laban

¹ Yacóp sâng noau pai máh con samiang Laban atõng neq: “Yacóp khoiq ít neq máh mun mpoaq hái. Cỗ nơh tể mun mpoaq hái án cốt sóc bữn.”

² Cốp Yacóp hữm mứt pahõm Laban, cũq án, tở bữn nõang riang tể tangái nhũang. ³ Chơ Yiang Sursĩ atõng Yacóp neq: “Mới chu loah pờ cruang achúc achiac cốp sâu mới. Cứq ề pờq cốp mới.”

⁴ Ngkíq Yacóp ớn noau arô Rachel cốp Lê-a toáq pờ ruang charán án ốt. ⁵ Yacóp atõng bar náq ki neq: “Cứq dáng lứq, mpoaq anhia bữn mứt

pahôm tở bữn o noâng chók cừq riang tễ nhũang. Ma toau sanua, Yiang Sursĩ mpoaq cừq sang ốt níc cớp cừq. ⁶ Anhia dáng lứq tề, nheq rangừh rahữ cừq táq ranáq yỗn mpoaq anhia, ⁷ ma noâng án lỏp cừq sa-ữi trở na án palỏt tưng-atooc cớng cừq. Ma Yiang Sursĩ tở yỗn án táq ngkiq chók cừq. ⁸ Khãn mpoaq anhia pai charán chừ cớt pún cừq, ki máh charán ki la chừ nheq. Khãn mpoaq anhia pai máh charán clor cớt pún cừq, ki máh charán ki la clor nheq. ⁹ Ngkiq Yiang Sursĩ khoiq ít máh charán mpoaq anhia, chớ yỗn cừq ẻn. ¹⁰ Bữn muoi trở, toáq ngư máh charán ramoâng, cừq rláu mpáu. Tâng rláu mpáu ki cừq hữm mbẻq tangcáh clor cớp chừ ốt ramoâng cớp mbẻq sang-ởng. ¹¹ Tâng parnáu ki, cừq hữm ranẻng Yiang Sursĩ atởng cừq neq: ‘Yacỏp oi!’

“Cừq ta-ỡi: ‘Ớq! Cừq ốt nũi.’”

¹² “Ranẻng ki atởng cừq neq: ‘Mới tapoang achỗn. Cừq táq yỗn máh mbẻq tangcáh clor cớp chừ ramoâng cớp mbẻq sang-ởng, yuaq cừq dáng tễ ranáq Laban táq chók mới. ¹³ Cừq la Yiang Sursĩ ca khoiq ramỏh mới tâng ntỏq Bet-el. Ntỏq ki mới khoiq tởh đờq nsẻng tâng ngỏl đờq cớt tẻc chiau sang yỗn cừq, chớ mới parkhãn muoi ramừh cớp cừq. Sanua cóq mới thừan, cớp loỏh toáp tẻ cruang nũi chu loah pở cruang mpiq mới canởt mới.’”

¹⁴ Moâm Yacỏp pai ngkiq, Rachel cớp Lê-a pai neq: “Hái tở bữn ngcuang roap noâng mun tễ mpoaq hái. ¹⁵ Mpoaq hái nhẻng chu hái la nỏq cũai tamoi toáq tẻ cruang canỏh; khoiq án chẻq chớ hái, cớp án phỏng talỏh nheq máh práq ki. ¹⁶ Dữ ramừh Yiang Sursĩ khoiq ít tẻ mpoaq hái, ki cớt khong hái cớp con hái. Sanua dữ ranáq Yiang Sursĩ khoiq ỏn mới táq, ki mới táq.”

¹⁷⁻¹⁸ Moâm alới pai ngkiq, Yacỏp thừan pờq chu I-sac mpoaq án, pở cruang Cana-an. Án acỏq máh con lacuoi án tâng cloong charán lac-da. Cớp án đửng nheq tữh máh crớng cớu, đẻh máh charán án mbởiq bữn tâng Padan Aram hữ.

¹⁹ Bo ki Laban loỏh cừt sóc cũu, chớ Rachel tuoiq rup yiang khong mpoaq án. ²⁰ Ma Yacỏp rathữ Laban, la cũai Aram, na án pờq luoiq, tở bữn yỗn Laban dáng án ẻ pờq. ²¹ Chớ Yacỏp cớp nheq đớng sủ án lủh loỏh tẻ cruang ki; alới yang crớng O-phớ-rat, ẻ pờq chu máh dũal cớp cớh cruang Ki-liat.

Laban Rapuai Yacỏp

²² Catâm tangái pái, bữn cũai toáq atởng Laban tẻ Yacỏp khoiq pờq luoiq. ²³ Ngkiq Laban đửng sẻm ai án rapuai loah Yacỏp. Alới pờq nheq tapul tangái, chớ satỏm Yacỏp tâng máh dũal cớp cớh cruang Ki-liat. ²⁴ Tâng sadáu ki, Yiang Sursĩ toáq pở Laban na rláu mpáu, chớ atởng Laban, cũai Aram, neq: “Mới chỏi pai muoi ỏc ntrớu chók Yacỏp, o tở la tở o.”

²⁵ Yacỏp khoiq ayửng đớng aroáiq tâng máh dũal cớp cớh cruang Ki-liat; ma Laban cớp máh sẻm ai án ayửng đớng aroáiq tâng cớh ki tề. ²⁶ Laban pai chók Yacỏp neq: “Nỏq mới lỏp cừq, cớp parỏn con mansẻm cừq, táq ariang noau cớp cũai bo rachít? ²⁷ Nỏq mới loỏh luoiq cớp tở bữn atởng yỗn cừq dáng? Khãn cừq dáng, ki cừq táq pẻl cha bũi yỗn mới pờq, na triau cacháng, ủa, cớp plỏng crớng lampỏiq hữ. ²⁸ Nỏq mới tở bữn yỗn

cứq bữn hữn máh châu cớp con mansẽm cứq, đợq cubán alóí? Táq nneq mới khoi q táq ranáq sacũl lứq. ²⁹ Cứq bữn chớc tẽq táq mới. Ma sadâu hái, Yiang Sursĩ achúc achiac mới sang atõng cứq neq: ‘Mới chõỉ pai muoi ỏc ntrứu chớq Yacỏp, o tờ la tờ o chớq Yacỏp.’ ³⁰ Cứq dáng mới loỏh la cõ mới yoc ẽ chu loah pở cruang mpiq mpoaq mới, ma cõ nõq mới tuoiq ỉt rup yiang đớng cứq?’

³¹ Yacỏp ta-õỉ neq: “Cứq ngcõh lứq, yuaq cứq chanchóm anhia ẽ ỉt loah con mansẽm anhia. ³² Ma tẽ rup yiang anhia, ki anhia chuaq; khân anhia ramóh tâng tở cũai aléq, cũai ki cóq chũuq cuchĩt. Nheq máh sẽm ai hái ca ỏt bần ntỏq nải pruum hữm nheq tẽ; khân anhia tamóh crớng anhia, ki anhia ỉt.”

Ma Yacỏp tờ bữn dáng pai Rachel tuoiq ỉt rup yiang ki.

³³ Ngkĩq Laban mut tâng đớng aroaiq Yacỏp, cớp đớng aroaiq Lê-a. Án mut tâng bar lám đớng aroaiq mansẽm táq ranáq alóỉ. Ma án tờ bữn tamóh ntrứu tâng đớng ki. Chơ án loỏh tẽ đớng Lê-a, mut tâng đớng Rachel ẽn.

³⁴ Ma Rachel khoi q cutooq đợq rup yiang án tuoiq ỉt ki tâng clớng racu lac-da, chơ án tacu tâng pớng. Laban chi-chuaq dĩ ntỏq tâng đớng ki ma án tờ tamóh. ³⁵ Rachel pai cớp mpoaq án neq: “Cứq con sẽq mpoaq táh lỏih cứq tờ bữn tẽq tayũng, yuaq cứq miaq toàq prẽng.”

Moàm nheq Laban chuaq, ma án tờ tamóh rup yiang đớng án.

³⁶ Yacỏp sâng nsỏq mút, chơ án rasuon cớp Laban neq: “Hẽq táq lỏih ntrứu chớq anhia, ma anhia rapuai hẽq nneq? ³⁷ Anhia khoi q ravoat nheq tâng máh crớng crớu đớng hẽq. Anhia bữn ramóh ntrứu khong anhia tờ? Choàng moat máh sẽm ai hái bar coah, sẽq anhia aloỏh crớng ki pở nải yỏn alỏỉ sũq anhia cớp hẽq. ³⁸ Hẽq khoi q ỏt cớp anhia nheq bar chít cumo chơ, cớp bán charán yỏn anhia. Máh cumo ki, charán anhia tờ bữn cõt cupũn ntrứu. Đẽh hẽq tờ nai cha muoi lám ntrứu tẽ charán anhia. ³⁹ Khân bữn charán cruang cáp cuchĩt charán anhia, hẽq tờ nai dũng achu charán ki yỏn anhia; ma hẽq culáh loah yỏn anhia charán tẽ pún hẽq ẽn. Khân noau tuoiq charán anhia, tangái tờ la sadâu, ki anhia yỏn hẽq tu. ⁴⁰ Tâng tangái hẽq chũuq tiang phũac; tâng sadâu hẽq chũuq sangết. Hẽq ỏt trỏl ramõih níc. ⁴¹ Cớp nheq bar chít cumo nải hẽq ỏt tâng đớng anhia, la ngkĩq níc. Hẽq táq ranáq yỏn anhia muoi chít la pỏn cumo, cõ hẽq yoc ẽ bữn bar lám con mansẽm anhia. Cớp tapoat cumo ẽn hẽq táq ranáq yỏn anhia cõ hẽq yoc ẽ bữn charán. Ma anhia palót tũng-atooc cóng hẽq muoi chít trỏ. ⁴² Khân Yiang Sursĩ achúc achiac hẽq A-praham cớp I-sac sang ma tờ bữn rachuai, ngkĩq anhia khoi q ẽ tuih hẽq yỏn pợq miat tẽ đớng anhia. Ma Yiang Sursĩ khoi q hữm ỏc túh hẽq chũuq. Ngkĩq yuaq, Yiang Sursĩ sroq anhia tâng sadâu hái.”

Yacỏp Cớp Laban Parkhán Parnỏi

⁴³ Chơ Laban ta-õỉ Yacỏp neq: “Con mansẽm nải la con hẽq; máh carnẽn nải la châu hẽq; cớp nheq tũh charán nải la charán hẽq. Nheq máh crớng anhia hữm la khong hẽq nheq. Ma sanua, ntrứu hẽq tẽq táq yỏn máh con cớp châu hẽq? ⁴⁴ Sanua cóq hái parkhán parnỏi, cóq anhia cớp hẽq pruum táq tẽc parkhán parnỏi.”

⁴⁵ Ngkíq Yacóp ít tamáu, chơ án ayúng táq ngòl. ⁴⁶ Cóp án pai chóq sêm ai án neq: “Anhia tóiq ít tamáu dững pở nài!”

Ngkíq sêm ai án tóiq cóp dững cróh tamáu ki muoi ntóq; chơ alóí cha pèl búi parnoi cheq cantróh tamáu ki. ⁴⁷ Laban amúh ntóq ki la Yê-ca Saha-duta; ma Yacóp amúh ntóq ki la Calit.*

⁴⁸ Laban pai neq: “Tangái nài, cantróh tamáu nài cõt təc anhia cóp hếq parkhán parnoi.”

Yuaq ngkíq alóí đợq ntóq ki la Calit. ⁴⁹ Cóp ntóq ki bữn ramúh Mit-ba† hữ; cồ Laban pai neq: “Yiang Sursĩ ốt nhềng anhia cóp hếq, toâq hái ốt miar ntóq. ⁵⁰ Khàn anhia dững túh con mansêm hếq, tở la ít lacuoi tamái ễn, tam tở bữn noau nhềng salíq, ma cóq anhia sanhữ, lứq bữn Yiang Sursĩ toâp nhềng níc anhia cóp hếq.”

⁵¹ Laban atỡng Yacóp ễn neq: “Anhia nhềng chu cantróh tamáu cóp ngòl tamáu nài, hếq khoi q chớ đợq tâng mpúng dĩ anhia cóp hếq. ⁵² Cantróh tamáu cóp ngòl tamáu nài cõt təc yỗn hếq tở tềq luat tể ntóq nài pợq rachil anhia, cóp anhia tở tềq luat tể ntóq nài pợq rachil hếq. ⁵³ Sêq Yiang Sursĩ achuaih anhia A-praham sang cóp achuaih cứq Nahor sang rasũq anhia cóp hếq.”

Chơ Yacóp thễ dũan nhơ ramúh Yiang Sursĩ mpoaq án I-sac sang. ⁵⁴ Yacóp kiac charán đợq sang yỗn Yiang Sursĩ tâng cruang cóh ki, cóp án mơi nheq tữh sêm ai án toâq cha parnoi. Moâm alóí cha, chơ alóí bếq loâng ngki tâng sadâu ki.

⁵⁵ Laban tamở tể cláih. Án hũn máh châu cóp con mansêm án. Cóp án câu yỗn alóí bữn ốc bốn hữ. Moâm ki án loỏh tể alóí, pih chu loah pở đống án.

32

Yacóp Thũan Ê Ramóh Ê-sau

¹ Bo Yacóp pợq tâng rana, bữn tộp ranềng Yiang Sursĩ toâq pở án. ² Toâq Yacóp hữm tộp ranềng ki, án pai neq: “Nài la ntóq Yiang Sursĩ ốt.”

Ngkíq án amúh ntóq ki la Maha-nêm.*

³ Yacóp ớn cũai pợq nhũang dững parnai án toâq pở Ê-sau, ai án, tâng cruang Ê-dôm, ntóq Sêr. ⁴ Yacóp patáp cũai ki neq: “Cóq anhia pợq atỡng Ê-sau, ncháu cứq, neq: ‘Yacóp cũai táq ranáq anhia khoi q pai neq: Cứq ốt pở đống Laban toau toâq tangái nài. ⁵ Cứq bữn tộp ntroỏq, aséh dễn, cữu, cóp mbêq; dềh bữn máh cũai mansêm cóp samiang táq ranáq cứq hữ. Sanua cứq cớiq crơng nài yỗn ncháu cứq, đợq ncháu cõt búi pahỡm cóp cứq.’”

⁶ Cũai dững parnai ki chu atỡng Yacóp neq: “Hếq khoi q pợq chu Ê-sau, ai mới; án yoc ễ ramóh mới, cóp án dững pỗn culám náq cũai samiang pợq nững án tề.”

* **31:47** 31:47 Ramúh ‘Yê-ca Saha-duta’ tâng parnai Aram tở la ‘Calit’ tâng parnai Hê-brơ parlong loah ‘cantróh đợq sanhữ ốc hái parkhán’. † **31:49** 31:49 Ramúh ‘Mit-ba’ parlong loah la ‘ntóq nhềng’. * **32:2** 32:2 Ramúh ‘Maha-nêm’ parlong loah la ‘bar ntóq ốt’.

7 Moâm alóí pai ngkiq, Yacóp sâng ngcõh cốp croõq lúq. Ngkiq án tampêq máh cũai p̄q núng án cõt bar tốp, cốp tampêq máh charán, dẽh cũu, mbêq, ntroõq, cốp lac-da hõ. 8 Án chanchóm neq: “Khân Ê-sau toâq p̄ muoi tốp, chơ pupút tốp ki, noâng bũn muoi tốp tẽq lúh vót.” 9 Chơ Yacóp câu neq: “O Yiang Sursĩ oi! Anhia la Yiang Sursĩ A-praham sang, cốp anhia la Yiang Sursĩ I-sac mpoaq cừq sang. Anhia toâp patâp cừq neq: ‘Cốp mới chu loah p̄ cruang bũn cốp sâu mới bũn, chơ cừq chuai mới.’” 10 Yiang Sursĩ oi! Cừq, la cũai táq ranáq anhia, tở bũn p̄ieiq yõn anhia chuai níc cừq, cốp yõn anhia táq máh ọc anhia khoiq par-ừq cốp cừq. Bo tangái cừq p̄q luat crõng Yôr-dan, tangái ki cừq dũng ổng muoi ntrẽh ralõng sâng. Ma sanua, cừq bũn cũai cõt bar tốp. 11 Sẻq anhia chuai amoong cừq yõn vót tẽ atĩ Ê-sau ai cừq, yuaq cừq sâng ngcõh, ngcõh án toâq ẽ cachĩt cừq cốp con lacuoi cừq. 12 Ma anhia khoiq pai chơ cốp cừq neq: ‘Cừq ẽ táq o níc yõn mới, cốp yõn mới bũn tống toiq cõt clũng ìn ọc chũah, ca tở bũn noau rơi ngh.’”

13 Moâm Yacóp câu, án bẻq ntốq ki tâng sadâu ki, cốp thũan máh charán yõn Ê-sau, ai án. 14 Máh charán ki la neq: Mbêq sang-õng bar culám, mbêq tangách bar chít lám, cũu sang-õng bar culám, cũu tồ bar chít lám, 15 lac-da sang-õng pái chít lám, cốp máh con lac-da noâng pu tồ hõ, ntroõq sang-õng pôn chít lám, ntroõq tangách muoi chít lám, aséh dẽn cán bar chít lám, cốp aséh dẽn tồ muoi chít lám. 16 Nheq tửh máh charán nâi Yacóp tampêq muoi tốp p̄ nâi, muoi tốp p̄ ki, chơ án ỏn cũai táq ranáq án neq: “Anhia dũng máh charán nâi p̄q nhũang cừq, muoi tốp p̄q nhũang, muoi tốp puai ntun, ma yõn yơng-rayơng, yõn cõt huong mpúng dĩ.”

17 Yacóp ỏn án ca p̄q nhũang neq: “Khân Ê-sau, ai cừq, tamóh mới cốp blớh neq: ‘Mới táq ranáq yõn noau? Mới ẽ p̄q chu léq? Cốp charán nâi la khong noau?’, 18 cốp mới ta-õi án neq: ‘Nheq charán nâi la khong Yacóp, án ca táq ranáq anhia, đõq mpon yõn Ê-sau. Ma hõn tẽ ki, bũn Yacóp ẽn toâq ntun hẻq.’”

19 Machóng ki tẽ Yacóp ỏn alóí ca dũng tốp charán bar, tốp charán pái, cốp alóí ca p̄q ntun hõ, pai neq: “Toâq anhia tamóh Ê-sau cốp anhia atõng machóng nheq, neq: 20 ‘Yacóp la cũai táq ranáq anhia, án toâq ntun.’”

Yacóp pai ngkiq yuaq án chanchóm neq: “Cừq yõn miat máh crơng nâi p̄q nhũang, đõq sadal moat ai cừq, yõn mút án cõt lavieí toâq cừq ramóh án.”

21 Yuaq ngkiq, nheq máh ramứh mpon nâi p̄q nhũang, ma sadâu ki Yacóp noâng ỏt loah tâng đõng aroaiq án.

Yiang Sursĩ Lêq Ramứh Yacóp

22 Tâng sadâu ki Yacóp tamở, cốp án dũng bar lám lacuoi án, dẽh bar náq mansẻm táq ranáq yõn alóí, cốp muoi chít la muoi noaq con samiang án hõ, chơ yang crõng Yaboc. 23 Moâm án satoâl dũ náq cũai tâng đõng sũ án, án cõiq nheq crơng án hõ yõn p̄q nhũang án.

24 Ma Yacóp ỏt manoaq án yáng nâi đõq, cốp bũn manoaq samiang toâq sansrứm cốp Yacóp toau poang tarựp. 25 Từ samiang ki đãng án tở riap

Yacốp, ngkíq án trúp† cuclỗ-clẻ Yacốp toau raplẻ. 26 Chơ samiang ki atởng Yacốp neq: “Mới acláh yỏn cứq pởq, yuaq cheq ẻ poang chơ.”

Ma Yacốp ta-ỏi neq: “Cứq tờ bữn acláh mới, khần mới tờ bữn pai ỏc bốn yỏn cứq.”

27 Chơ samiang ki blớh Yacốp neq: “Ntróu ramứh mới?”

Yacốp ta-ỏi: “Cứq ramứh Yacốp.”

28 Samiang ki pai ẻn neq: “Ramứh mới tờ bữn noảng Yacốp; ma tẻ nài chumát mới bữn ramứh tamái, la I-sarel;‡ yuaq mới sansrứm cớp Yiang Sursỉ, cớp mới bữn riap.”

29 Moâm ki Yacốp blớh loah án neq: “Cứq sẽq anhia atởng tẻ ramứh anhia yỏn cứq.”

Ma án ta-ỏi neq: “Cỏ nỏq mới blớh ramứh cứq?”

Moâm án pai ngkíq, án pai ỏc bốn yỏn Yacốp, ariang Yacốp khoiq sẽq chơ.

30 Chơ Yacốp amứh ntỏq ki la Pẻ-niel,§ cớp án pai neq: “Yuaq cứq khoiq hữm mieiq Yiang Sursỉ, mỏ cứq noảng bữn tamoong.”

31 Từ Yacốp pởq pha Pẻ-niel,* moat mandang khoiq loỏh chơ. Án tayáh pởq thỏi-thỏp, thỏi-thỏp, yuaq nlu án raplẻ. 32 Yuaq ngkíq, cũai I-sarel mỏ tờ bữn cha sảiq ca tốt cớp nhang cuclỗ-clẻ yỏn toau toảq tangái nài; yuaq Yiang Sursỉ trúp Yacốp ntỏq ki.

33

Yacốp Cớp Ê-sau Ramóh Loah

1 Yacốp tapoang nhềng, chơ án hữm Ê-sau toảq cớp pỏn culám nảq cũai samiang. Ngkíq Yacốp tampẻq máh con án yỏn Lê-a, Rachel, cớp bar nảq mansẻm táq ranảq yỏn alỏi dửng. 2 Án yỏn bar nảq mansẻm táq ranảq cớp con alỏi pởq nhửang. Vớt ki, án yỏn Lê-a cớp máh con án pởq tapun. Ntun thắng án yỏn Rachel cớp Yỏ-sep ẻn pởq. 3 Moâm án táq ngkíq, Yacốp pởq nhửang nheq từh cũai ki. Từ án toảq pở Ê-sau, án cucỏh choảng moat Ê-sau tapul trở. 4 Ma Ê-sau lủh palỏng kĩa Yacốp, cớp hủn hỉt án. Chơ alỏi bar nảq mpruam nhiam.

5 Chơ Ê-sau tapoang hữm máh mansẻm cớp máh carnẻn. Án blớh Yacốp neq: “Nheq từh cũai ỏt cớp mới la noau?”

Yacốp ta-ỏi: “Nài la máh con Yiang Sursỉ yỏn cứq.”

6 Moâm ki, bar nảq mansẻm táq ranảq yỏn Yacốp cớp máh con alỏi toảq, cớp alỏi cucỏh Ê-sau. 7 Chơ Lê-a cớp máh con án ẻn toảq, cớp alỏi cucỏh Ê-sau tẻ. Chơ parsỏt thắng la Yỏ-sep cớp Rachel toảq cucỏh Ê-sau tẻ.

8 Ê-sau blớh ẻn neq: “Máh cũai cớp tốp charán cứq khoiq ramóh ki đởg yỏn noau?”

Yacốp ta-ỏi: “Cứq sẽq yỏn ai máh charán ki ẻq yỏn ai bủi pahỏm cớp cứq.”

† 32:25 32:25 Tẻ la ‘satoaq’. ‡ 32:28 32:28 Ramứh I-sarel parlong loah la ‘sansrứm cớp Yiang Sursỉ’. § 32:30 32:30 Ramứh ‘Pẻ-niel’ parlong loah la ‘mieiq Yiang Sursỉ’. * 32:31 32:31 Bữn noau đỏq ramứh Pẻ-niel nài la ramứh Pẻ-nual hử.

⁹ Ma Ê-sau pai: “Sa-õn mới, a-ẽm ơi! Cúq bữn sa-ũi tê charán; sanua mới ít dõq loah máh crong mới.”

¹⁰ Yacóp ta-õi neq: “Tõ bữn mỗ! Khân ai sâng ayoq táq a-ẽm, sêq ai roap ít máh crong nãi. Cúq hữm moat ai la machóng cúq hữm moat Yiang Sursĩ tê, yuaq ai tabõp cúq bũi óh lứq. ¹¹ Ngkíq cúq sêq ai roap ít máh crong nãi. Yiang Sursĩ toáp chuai cúq, ngkíq yuaq cúq bữn túc palẽc.”

Yacóp pasit níc Ê-sau, chơ Ê-sau roap ít máh crong ki.

¹² Ê-sau pai neq: “Hái loõh pữq parnoi. Cúq pữq nhũang.”

¹³ Yacóp ta-õi neq: “Ai ơi! Ai hữm chơ máh con cúq noâng cót cót. Cóp cúq bữn cừu cóp ntrõq mbõiq roah con hồ. Khân hêq cutúh yõn pữq cháit, ki õng muoi tangái sâng la cuchit nheq. ¹⁴ Sêq ai pữq nhũang cúq a-ẽm. Chơ cúq nguai pữq, yuaq cúq miaq yũar máh charán cốp con cúq. Nõ-ra ẽn cúq toáq pữ dõng ai pữ ntrõq Sêr ki.”

¹⁵ Ê-sau ta-õi: “Khân ngkíq, cúq yõn cũai samiang tẽ tốp cúq pữq cốp mới, dõq chuai mới.”

Ma Yacóp ta-õi Ê-sau neq: “Tõ bữn ntróu! Ai khoiq sarũiq táq cúq sa-ũi chơ.”

¹⁶ Ngkíq tâng tangái ki Ê-sau pih chu loah pữ Sêr. ¹⁷ Ma Yacóp noâng õt pữ ntrõq Sucôt. Ồt ntrõq ki, án táq muoi lám dõng, cốp táq cuaq yõn charán án õt hồ. Ngkíq, noau dõq ramũh ntrõq ki la Sucôt.*

¹⁸ Toáq Yacóp loõh tẽ cruang Padan Aram, pữq pữ vil Se-kem tâng cruang Cana-an, án tõ bữn ramóh túh coat ntróu; chơ án chóch dõng tẽ ramóh vil ki. ¹⁹ Cóp án chõng muoi ntrõq cutêq tẽ máh con samiang Hamor, la mpoaq Se-kem. Yacóp chõng cutêq ki muoi culám óc práq panê. Chơ án ayũng dõng aroaiq pữ ki. ²⁰ Pữ ntrõq ki án táq muoi lám prõng dõq sang Yiang Sursĩ. Án amũh prõng ki la: El-alô-he I-sarel.†

34

Amiang Di-na Talõh Vil Se-kem

¹ Con mansẽm Lê-a cốp Yacóp, ramũh Di-na, pữq sa-óh cũai mansẽm tâng cruang ki. ² Tũ Se-kem, con samiang Hamor, la cũai sôt tốp Hê-vit, hữm Di-na, án yoc ẽ bữn Di-na; ngkíq án padâm Di-na yõn bẻq cốp án.

³ Mút pahõm samiang ki yoc lứq ẽ bữn Di-na con cumũr Yacóp. Chơ án táq ntrõng santoiq ẽm lứq cốp cumũr ki. ⁴ Se-kem atõng Hamor mpoaq án neq: “Sêq mpoaq pữq sêq mansẽm ki yõn cúq con táq lacuoi.”

⁵ Yacóp sâng noau pai samiang ki khoiq táq tõ o chóc Di-na, con cumũr án, ma ho ki máh con samiang án noâng õt tâng ruang bán charán. Ngkíq án tõ bữn tabõq ntróu, toau máh con samiang án chu tẽ ruang.

⁶ Hamor, mpoaq Se-kem, toáq pữ Yacóp ẽ sarhõng cốp án. ⁷ Toáq máh con samiang Yacóp sâng tẽ ranáq nãi, alói chu toáp tẽ ruang, cốp alói sâng a-ĩ lứq tâng mút. Alói sâng ũan lứq samiang ki táq sâuq yõn nheq tốp I-sarel, na án mpoat amuaq alói. Ốc nãi lứq tõ p̄ieiq.

* **33:17** 33:17 Ramũh ‘Sucôt’ parlong loah la ‘cuaq’. † **33:20** 33:20 ‘El-alô-he’ parlong loah la ‘Yiang Sursĩ la Yiang tốp I-sarel’.

⁸ Hamor táq ntông cốp alóí neq: “Mút pahôm Se-kem, con samiàng cừq, yoc lứq ẽ bữn amuaq anhia. Cừq sếq anhia yỏn amuaq anhia yỏn án cõt lacuoi con cừq. ⁹ Hếq moi anhia táq khỡi cuya cốp hếq. Sếq anhia chiau máh amuaq anhia yỏn cõt lacuoi tâng tốp hếq; chơ hếq yỏn anhia ít máh mansêm tẽ tốp hếq cõt lacuoi anhia. ¹⁰ Táq ngkíq, anhia tềq ớt parnoi cốp tốp hếq; ntốq aléq anhia yoc ẽ ớt, tềq anhia ớt. Pờ léq anhia ẽ pờq, ki anhia pờq; cốp tềq anhia chỡng cutềq tâng cruang nài.”

¹¹ Moâm Hamor pai ngkíq, Se-kem ẽn atỡng mpoaq cốp amiang mansêm ki neq: “Sếq anhia sarúiq táq cừq nứng; anhia ẽ bữn kia máh léq la cừq yỏn. ¹² Anhia ẽ bữn práq kia cốp cớng mpon máh léq la tềq. Anhia ẽ bữn kia máh léq la cừq yỏn máh ki. Ma sếq anhia chiau mansêm ki yỏn cõt lacuoi cừq.”

¹³ Ma cở tian Se-kem táq tỡ o chỏq Di-na amuaq alóí, ngkíq alóí ta-ỡi phếq Se-kem cốp Hamor, mpoaq án, neq: ¹⁴ “Hếq tỡ tềq chiau amuaq hếq yỏn cũai samiàng ca tỡ yủah táq rit cừt; ớc ki cõt ranáq casiet táq yỏn tốp hếq. ¹⁵ Ma bữn óng muoi ớc sảng hếq tềq pruum cốp anhia. Khân anhia táq ỉn hếq pai, ki nheq tữh cũai samiàng tâng tốp anhia cớq táq rit cừt; ¹⁶ chơ hếq tềq chiau máh amuaq hếq yỏn anhia. Cốp hếq tềq ít máh mansêm tẽ tốp anhia táq lacuoi. Hếq ẽ ớt parnoi cốp anhia, chơ bar tốp hái cõt muoi tốp sảng. ¹⁷ Ma khân anhia tỡ bữn pruum táq puai phễp rit hếq, ki hếq dứng nheq máh mansêm tẽ tốp hếq đểq ớt pờ ntốq canỏh ẽn.”

¹⁸ Máh santoiq alóí pai cõt p̄ieiq pahôm Hamor cốp Se-kem, con samiàng án. ¹⁹ Se-kem tỡ bữn cro noâng; án táq toáp ranáq ki, yuaq án yoc lứq ẽ bữn con mansêm Yacốp. Cốp án cõt cũai bữn chớch cũi nheq tẽ cũai canỏh tâng đống sủ mpoaq án. ²⁰ Ngkíq Hamor cốp Se-kem, con samiàng án, pờq chu ngoah toong viang vil, ntốq ki cũai tâng vil đốq rôm sarhớng. ²¹ Alóí atỡng neq: “Củai tốp nài cõt yóu ratoi cốp tốp hái, chơ hái yỏn alóí tềq chếq chỡng cốp ớt tâng cruang hái. Cruang hái bữn cutềq la-a cốp đủ ntốq yỏn alóí ớt. Hái tềq ít lacuoi tẽ tốp alóí, cốp alóí tềq ít lacuoi tẽ tốp hái. ²² Alóí bủi ớt cốp tốp hái, cốp cõt muoi tốp cốp tốp hái, khân hái pruum táq neq: Nheq tữh cũai samiàng tâng tốp hái cớq táq tếc cừt puai phễp rit alóí. ²³ Khân hái pruum táq ngkíq, nheq cớng cróu alóí, đểh ntroỏq, đểh cớng canỏh, lứq toáq pờ hái nheq. Ngkíq alóí lứq ớt parnoi cốp hái.”

²⁴ Moâm Hamor cốp Se-kem pai ngkíq, nheq tữh cũai samiàng tâng vil ki pruum nheq. Chơ alóí táq rit cừt.

²⁵ Ma toáq pái tangái ntun cũai samiàng ki táq rit cừt, bo alóí noâng sảng a-ỉ bớc, ngkíq bar nác con samiàng Yacốp, ramứh Si-mê-ôn cốp Lê-vi, alóí la muoi mpiq cốp Di-na, alóí yớng dau pờq cachít nheq máh samiàng tâng vil ki. ²⁶ Alóí cachít đểh Hamor cốp Se-kem, con samiàng án, hỡ. Chơ alóí dứng Di-na loỏh tẽ đống Se-kem. ²⁷ Máh tốp con samiàng Yacốp canỏh, tỡ alóí mut tâng vil cốp hủm máh cũai samiàng chũhít trớh, ngkíq alóí pữr ít nheq máh cớng tâng vil, yuaq cũai tâng vil ki khoiqt táq tỡ o chỏq amuaq alóí. ²⁸ Alóí ít nheq máh charán, đểh ntroỏq, cốp asếh đểh cốp nheq ramứh canỏh tẽ vil cốp tẽ ruang. ²⁹ Chơ alóí cốp nheq con lacuoi cũai tâng vil ki, cốp ít dù ramứh cớng tâng đống cũai ki hỡ.

³⁰ Ma Yacóp pai chóc Si-mê-ôn cốp Lê-vi neq: “Anhia ntôm táq yõn cúq tamóh túh coat, na táq yõn cūai tốp Cana-an cốp tốp Pê-rasit, alóí ca ndõm cruang nâi kêt cúq. Háí bữn cūai bĩq náq sâng; khân máh tốp ki pruum toâq ẽ táq háí, ki cúq cốp nheq đống sũ háí lứq cuchít nheq tẽ.”

³¹ Alóí ta-õi loah mpoaq alóí neq: “Hếq tở rơi chiúq noau táq chóc amuaq hếq ariang mansẽm chếc tở.”

35

Yiang Sursĩ Satõh Ốc Bốn Yõn Yacóp

¹ Chơ Yiang Sursĩ patâp Yacóp neq: “Mới thữan, chơ đẽq pở ntóq Bet-el ẽn. Ốt ntóq ki, cốp mới táq muoi lám prông đõq sang cúq. Cúq la Yiang Sursĩ ca khoiқ ramóh mới, bo mới lúh tẽ Ê-sau, ai mới.”

² Ngkiқ Yacóp atõng đống sũ án cốp máh cūai õt cốp án neq: “Cóq anhia táh nheq máh rup yiang cūai canõh. Táq yõn tở anhia cõt bráh, cốp thái tampác, chơ sốp tampác tamái ẽn. ³ Moâm ki, háí thữan đẽq pởq chu vil Bet-el ẽn. Ốt ntóq ki, cúq ẽ táq muoi lám prông đõq sang Yiang Sursĩ, án ca khoiқ ta-õi cúq tâng tangái cúq tamóh túh coat, cốp án ca pởq parnoi cốp cúq dù ntóq.”

⁴ Máh cūai ki chiau nheq máh rup yiang canõh yõn Yacóp, dếh sarcáp alóí moac tâng cutữ hỡ. Yacóp túp nheq máh crơng ki nhựp aluang toâr cheq ntóq Se-kem. ⁵ Toâq nheq từh alóí loõh nheq tẽ ntóq ki, Yiang Sursĩ táq yõn mút pahõm cūai õt tâng dù vil mpễr ki cõt ngcõh. Ngkiқ, máh cūai ki tở bữn rapuai carláh đõq chóc tốp con samiang Yacóp.

⁶ Yacóp cốp dù náq cūai pởq nứng án toâq pở vil Lus, cruang Cana-an. Ntóq ki bữn ramúh Bet-el hỡ. ⁷ Ốt ntóq ki Yacóp táq muoi lám prông, án amúh El Bet-el,* yuaq ntóq ki Yiang Sursĩ toâq pở án tangái án lúh tẽ Ê-sau. ⁸ Cốp tangái ki De-bara la cūai mansẽm ca rabán Rê-be-ca cuchít. Noau túp án nhựp nỡm aluang ramúh Alôn Bacut coah angia pưn vil Bet-el.†

⁹ Toâq Yacóp loõh tẽ cruang Padan Aram chu õt pở Bet-el ẽn, Yiang Sursĩ toâq pở án muoi trở ẽn, dếh pai ốc bốn yõn án. ¹⁰ Cốp Yiang Sursĩ atõng Yacóp neq: “Ramúh mới la Yacóp, ma tẽ nâi chumát tở bữn noâng ramúh Yacóp,‡ ma cúq đõq ramúh mới la I-sarel ẽn.” Ngkiқ, Yiang Sursĩ amúh ramúh Yacóp la I-sarel.§

¹¹ Yiang Sursĩ atõng án neq: “Cúq la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq. Nỡ-ra mới bữn tống toiқ cõt cừng lứq, cốp cõt muoi cruang toâr; bữn sa-ũi tốp cūai toâq tẽ mới, dếh cūai puo hỡ. ¹² Máh cruang cutêq cúq khoiқ pruum ẽ yõn A-praham cốp I-sac, ki cúq ẽ yõn mới cốp tống toiқ mới ẽn bữn ndõm.”

¹³ Moâm ki Yiang Sursĩ loõh tẽ ntóq án táq n்தõng cốp Yacóp.

¹⁴ Yacóp ayừng muoi lám ngõl tamáu tâng ntóq Yiang Sursĩ khoiқ táq n்தõng cốp án. Chơ án tởh blõng cốp đõq nsẽng tâng ngõl ki, sang yõn

* **35:7** 35:7 Ramúh ‘El Bet-el’ parlong loah la ‘Yiang Sursĩ õt tâng Bet-el’. † **35:8** 35:8 Ramúh ‘Alôn Bacut’ parlong loah la ‘aluang nhiam atêh’. ‡ **35:10** 35:10 Ramúh ‘Yacóp’ parlong loah la ‘yõng candõl’. § **35:10** 35:10 ‘I-sarel’ parlong loah la ‘sansrúm cốp Yiang Sursĩ’.

Yiang Sursĩ. ¹⁵ Yacóp amúh ntóq ki la Bet-el, yuaq Yiang Sursĩ khoiq táq ntông cóp án tăng ntóq ki.

Yacóp Ramóh Sa-ũi Ốc Ngua

¹⁶ Chơ Yacóp cóp cũai ốt cóp án loõh tẽ Bet-el. Bo alóit tở yũah toàq pở vil Ep-rat, Rachel bẻq tapéh, án ramóh coat lứq bo án canõt con. ¹⁷ Từ Rachel cheq ẽ cuchĩt, bữn cũai mansẽm ca chuai án atông án neq: “Chỗ croõq ntrứu. Sanua mới bữn muoi lám con samiang ẽn.”

¹⁸ Toàq Rachel cheq ta-õh rangúh, án amúh con samiang ki la Ben-ô-ni. Moâm án pai ngkĩq, chơ án ta-õh rangúh. Ma mpoaq con ki amúh con la Ben-yamin. ¹⁹ Rachel cuchĩt, noau tữp án cheq rana pởq pở vil Ep-rat. Ep-rat bữn ramúh Bet-lahem hỡ. ²⁰ Tăng pởng ping Rachel, Yacóp ayúng muoi lám mooc đốq táq tếc sanhữ ntóq án tữp Rachel. Toau tangái nãi mooc ki noàng níc.

²¹ Chơ I-sarel đẻq pở ntóq canõh ẽn, án chỏh loah đống aroaiq, ma luat ntóq Mic-dal Ê-dơ. ²² Toàq I-sarel ốt tăng ntóq ki, Ruben con clúng án, mut bẻq tuoiq cóp Bil-ha. Bil-ha la lacuoi cũiq mpoaq án. Vót ki I-sarel sâng tẽ ranáq nãi.

Yacóp bữn muoi chít la bar náq con samiang. ²³ Con samiang Yacóp bữn cóp Lê-a ramúh neq: Ruben (án la con clúng), Si-mê-ôn, Lê-vi, Yuda, I-sacar, cóp Sa-bulôn. ²⁴ Con samiang Yacóp bữn cóp Rachel ramúh neq: Yô-sep cóp Ben-yamin. ²⁵ Con samiang Yacóp bữn cóp Bil-ha ramúh neq: Dan cóp Nep-tali. Bil-ha la cũai táq ranáq yõn Rachel. ²⁶ Con samiang Yacóp bữn cóp Sil-pa ramúh neq: Cát cóp Asêr. Sil-pa la cũai táq ranáq yõn Lê-a. Nheq tữh nãi la tốp con samiang Yacóp canõt tăng cruang Padan Aram.

²⁷ Chơ Yacóp pĩh chu loah pở I-sac, mpoaq án, tăng ntóq Mam-rê, cheq cóp vil Ki-riat Ar-ba. Vil nãi bữn ramúh Hep-rôn hỡ, la ntóq A-praham cóp I-sac khoiq ốt tẽ nhũang, tăng cruang Cana-an. ²⁸ I-sac bữn tamoong muoi culám tacual chít cumo. ²⁹ Chơ án cuchĩt. Án cuchĩt riang achúc achiac án cuchĩt tê. Án khoiq thâu lứq, dời tamoong án la tanga tangõih lứq. Bar lám con án, Ê-sau cóp Yacóp tữp án.

36

Tổng Toiq Ê-sau

¹ Nãi la tổng toiq Ê-sau; Ê-sau bữn ramúh Ê-dôm hỡ. ² Ê-sau ỉt lacuoi tẽ cũai cruang Cana-an, ramúh Adáh con E-lôn tốp Hết. Cóp án ỉt mansẽm canõh ramúh Ô-hô-li-bama con Anah, châu Si-bê-ôn tốp Hê-vit. ³ Ê-sau ỉt mansẽm ramúh Bat-mat hỡ; án la con It-ma-el cóp amuaq Nê-bayôt.

⁴ Adáh canõt muoi lám con samiang, ramúh E-li-phat; Bat-mat canõt muoi lám con samiang tê, ramúh Ruol; ⁵ Ô-hô-li-bama canõt pái lám con samiang, ramúh neq: Yuih, Yalam, cóp Cô-ra. Nheq tữh nãi la tốp con samiang Ê-sau canõt tăng cruang Cana-an.

⁶ Ê-sau đửng máh con lacuoi án, cóp nheq tữh cũai tăng đống án, máh tốp charán, cóp máh mun án ỉt tăng cruang Cana-an hỡ. Chơ án đẻq ốt tăng cruang canõh ẽn, yong tẽ a-êm án Yacóp. ⁷ Yuaq alóit bar náq sêm ai

bữn mun sa-ũri lủq, ngkủq alủi tỡ tẻq ỏt muoi ntỏq. Cutẻq alủi ỏt la tỡ dũ đỏq amia máh sarnỏh, cỏ alủi bữn sa-ũri lủq charán. ⁸ Ngkủq Ê-sau pỏq ỏt tẻng máh dũal cỏp cỏh cruang Sẻ. Ramủh Ê-sau noau đỏq Ê-dỏm hỡ.

⁹ Nủi la atẻng tẻ máh tẻng toiq Ê-sau, la achủc achiac tẻp Ê-dỏm ca ỏt tẻng cỏh Sẻ.

¹⁰ Ramủh máh con samiang Ê-sau la neq: E-li-phat la con Adáh, lacuoi Ê-sau. Ruol la con Bat-mat, lacuoi Ê-sau tẻ.

¹¹ E-li-phat bữn máh con samiang ramủh Tẻ-man, Ô-mar, Sẻ-phỏ, Catam, cỏp Kẻ-na. ¹² E-li-phat con samiang Ê-sau bữn lacuoi cỏiq ramủh Tim-na. Tim-na canỏt muoi lám con samiang ramủh A-malẻc. Nheq tữh củai ki la tẻng toiq Adáh, lacuoi Ê-sau.

¹³ Ruol bữn máh con samiang ramủh neq: Nahát, Sẻ-rah, Samah, cỏp Mit-sa. Nheq tữh củai ki la tẻng toiq Bat-mat, lacuoi Ê-sau.

¹⁴ Ô-hỏ-li-bama, lacuoi Ê-sau, canỏt máh con samiang ramủh Yuih, Yalam, cỏp Cỏ-ra. Ramủh mpoaq Ô-hỏ-li-bama la Anah, achuaih án ramủh Si-bẻ-ỏn.

¹⁵ Santoiq nủi atẻng tẻ máh tẻp tẻng toiq Ê-sau. Con clủng Ê-sau ramủh E-li-phat. Con samiang E-li-phat bữn máh tẻp neq: Tẻ-man, Ô-mar, Sẻ-phỏ, Kẻ-na, ¹⁶ Cỏ-ra, Catam, cỏp A-malẻc. Nheq tữh củai ki la con samiang E-li-phat ca cỏt tẻp tẻng cruang Ê-dỏm. Alủi la tẻng toiq Adáh.

¹⁷ Máh con samiang Ruol ca cỏt tẻp tẻng cruang Ê-dỏm bữn ramủh neq: Nahát, Sẻ-rah, Samah, cỏp Mit-sa. Nheq tữh củai ki la tẻng toiq Ê-sau cỏp Bat-mat, lacuoi án.

¹⁸ Nủi la máh ramủh con samiang Ô-hỏ-li-bama lacuoi Ê-sau canỏt ca cỏt tẻp la neq: Yuih, Yalam, cỏp Cỏ-ra. Ô-hỏ-li-bama la con Anah. ¹⁹ Nheq tữh củai ki la con samiang Ê-sau (tỡ la Ê-dỏm), cỏp nheq tữh củai ki cỏt miar tẻp.

²⁰ Máh con samiang Sẻ tẻ tẻp Hỏ-rit ca ỏt dẫu tẻng cruang ki bữn ramủh neq: Lỏ-tan, Sỏ-bal, Si-bẻ-ỏn, Anah, ²¹ Di-sỏn, E-sỏ, cỏp Di-san. Nheq tữh củai ki cỏt sỏu tẻp Hỏ-rit tẻng cruang Ê-dỏm.

²² Lỏ-tan amia máh con samiang bữn ramủh neq: Hỏ-ri cỏp Hẻ-man. Án bữn amuaq ramủh Tim-na.

²³ Sỏ-bal amia máh con samiang bữn ramủh neq: Al-van, Mana-hat, E-bal, Sẻ-phỏ, cỏp Ô-nam.

²⁴ Si-bẻ-ỏn amia máh con samiang bữn ramủh neq: Ai-ya cỏp Anah. Anah nủi la manoaq ca ramỏh đẻq mec cutầu tẻng ntỏq aiq bo án bán asẻh Si-bẻ-ỏn mpoaq án.

²⁵ Anah amia bar lám con. Muoi la con samiang ramủh Di-sỏn. Cỏp muoi ẻn la con mansẻm ramủh Ô-hỏ-li-bama.

²⁶ Di-sỏn amia máh con samiang ramủh neq: Hẻm-dan, Et-ban, I-tran, cỏp Khẻ-ran.

²⁷ E-sỏ amia máh con samiang ramủh neq: Bil-han, Savan, cỏp Ai-can.

²⁸ Di-san amia máh con samiang bữn ramủh neq: Usỏ cỏp Aran.

²⁹ Ngkủq ramủh máh sỏu củai Hỏ-rit la neq: Lỏ-tan, Sỏ-bal, Si-bẻ-ỏn, Anah, ³⁰ Di-sỏn, E-sỏ, cỏp Di-san. Nheq tữh củai ki cỏt sỏu tẻp Hỏ-rit tẻng cruang Sẻ ki.

³¹ Nâi la máh ramúh puo ca cõt sôt tâng cruang Ê-dôm tẻ nhũang tốp I-sarel cõt sôt cruang alói. ³² Bê-la con samiang Bê-ô, cõt puo tâng vil Din-haba.

³³ Vót Bê-la cuchĩt, Yô-bap con samiang Sê-rah tẻ vil Bô-tra ẻn pláih loah án cõt puo.

³⁴ Vót Yô-bap cuchĩt, Husam, la cũiai tẻ cruang Tê-man ẻn pláih loah án cõt puo.

³⁵ Vót Husam cuchĩt, Hadat con samiang Be-dat tẻ vil Avit ẻn pláih loah án cõt puo. Hadat chĩl riap cũiai Madian tâng cruang Mô-ap.

³⁶ Vót Hadat cuchĩt, Sam-la, la cũiai tẻ vil Mat-rê-ca ẻn pláih loah án táq puo.

³⁷ Vót Sam-la cuchĩt, Sau-lơ tẻ vil Rê-hô-bôt yoah tooh crớng O-phơ-rat ẻn pláih loah án cõt puo.

³⁸ Vót Sau-lơ cuchĩt, Ba-al Hanan con samiang Ac-bờ ẻn pláih loah án cõt puo.

³⁹ Vót Ba-al Hanan cuchĩt, Hadat tẻ vil Pau ẻn pláih loah án cõt puo. Lacuoi Hadat ramúh Mahê-tabêl con Matrêt, châu Mê-sahap.

⁴⁰ Nâi la atớng tẻ máh sâu tẻ tống toiq Ê-sau, puai ramúh sâu cớp ramúh ntốq alói ỏt: Tim-na, Al-va, Yê-het, ⁴¹ Ô-hô-li-bama, E-lah, Pi-nôn, ⁴² Kê-na, Tẻ-man, Míp-sar, ⁴³ Mac-diel, cớp I-ram. Nheq máh sâu ki tâng cruang Ê-dôm puai ntốq alói ỏt. Ê-sau la achúc achiac nheq tữh cũiai Ê-dôm.

37

Yô-sep Rláu Mpáu

¹ Yacốp ỏt tâng cruang Cana-an, la ntốq mpoaq án khoiq ỏt tẻ nhũang.

² Nâi la atớng tẻ tống toiq Yacốp.

Bo Yô-sep bữn muoi chít tapul cumo, án bán cữu parnoi cớp sẻm ai án. Yô-sep táq ranáq parnoi cớp con samiang Bil-ha cớp Sil-pa, lacuoi mpoaq án. Án cauq sẻm ai án tẻ ranáq alói táq sâuq chốq mpoaq alói. ³ Cỗ Yô-sep la con I-sarel bữn bo án khoiq thâu chơ, ngkíq I-sarel ayooq Yô-sep hữn tẻ nheq con samiang án canỏh. Yuaq ngkíq, I-sarel ỏn noau táq muoi ploah au tuar nẻuq lứq yỏn Yô-sep. ⁴ Máh ai Yô-sep dáng mpoaq alói ayooq Yô-sep hữn tẻ alói. Ngkíq alói kêt lứq Yô-sep, cớp alói tỡ rơi pai muoi ỏc o ntrứu chốq Yô-sep.

⁵ Bữn muoi sadâu Yô-sep rláu mpáu. Toáq án ruaih yỏn máh ai án tamứng tẻ parnúu án rláu mpáu, alói kêt án hữn tẻ nhũang ẻn. ⁶ Yô-sep pai neq: “Cứq yoc anhia tamứng ỏc cứq mpáu. ⁷ Nheq tữh hái boq saro tâng sarái, ma bo ki toáp boq saro cứq ayứng tanoang tháng. Ma boq saro anhia rỏm nheq mpẻr boq saro cứq, cớp boq saro anhia cucỏh cucũioi boq saro cứq.”

⁸ Moám án pai ngkíq, máh mu ai án blớh loah neq: “Nốq mới chanchóm, mới cõt sôt tốp hẻq tỡ? Cớp cõt puo tốp hẻq tỡ?”

Ngkíq alói kêt án hữn tẻ nhũang ẻn, cỗ tian tẻ parnúu án rláu mpáu, cớp tẻ santoiq án pai.

⁹ Bữn muoi trở ẻn Yô-sep rláu mpáu sĩa, cớp án atớng yỏn máh ai án tamứng tẻ parnúu án rláu mpáu. Án pai neq: “Cứq mpáu sĩa; sẻq

anhia tamúng. Bữn moat mandang, rliang casâi, cốp muoi chít la muoi ốc mantở; chơ nheq máh ramứh ki cucốh cucũoi cứq.”

10 Moâm Yô-sep sarỏh parnáu yỏn máh ai án tamúng, án atởng yỏn mpoaq án dáng tê tẻ ramứh ki. Mpoaq án nhỏp, cốp blớh án neq: “Ntrớu ma liaq lứq mới mpáu? Nỏq mới chanchỏm cứq cốp mpiq mới, dẻh máh ai mới, la cucốh cucũoi choàng moat mới tở?”

11 Ngkíq máh ai Yô-sep tở ẻq hữm thánq án; ma Yacốp cayỏm đỏq tẻ máh ốc nâi tâng mút.

Máh Ai Yô-sep Chẻq Chítq Án

12 Bữn muoi tangái máh ai Yô-sep pỏq bán tốp cũu mpoaq alới tâng ntỏq Se-kem. 13 I-sarel atởng Yô-sep neq: “Máh ai mới bán tốp cũu pở Se-kem. Sanua mới pỏq chu alới.”

Yô-sep ta-ỡi neq: “Ớq! Cứq pỏq.”

14 Chơ Yacốp ỏn Yô-sep ẻn neq: “Cứq yoc mới pỏq nhêng máh ai mới, alới bữn bán sũan ma tở bữn. Cốp tốp cũu plot-plát ma tở bữn. Moâm ki, mới chu atởng loah cứq.”

Chơ Yacốp ỏn Yô-sep loỏh tẻ avúng Hep-rỏn, pỏq pở Se-kem.

15 Ớt tâng Se-kem bữn muoi noaq cũai samiang ramỏh Yô-sep pỏq chu nâi pỏq chu ki tâng ruang, án blớh Yô-sep neq: “Ntrớu mới chuaq?”

16 Yô-sep ta-ỡi: “Cứq chuaq máh ai cứq. Sẻq mới atởng cứq, pở ntỏq alẻq alới bán cũu.”

17 Samiang ki ta-ỡi neq: “Alới khoiq loỏh chơ tẻ ntỏq nâi. Cứq sâng alới pai neq: ‘Hái! Hái pỏq pở Dỏ-than ẻn.’ ”

Ngkíq Yô-sep puai cốp tamỏh alới pở ntỏq Dỏ-than. 18 Toâq máh ai án hữm Yô-sep noâng tẻ yỏng, alới sarhỏng ẻ táq nỏq ma bữn cachít chítq Yô-sep.

19 Manoaq atởng manoaq neq: “Án ca đỏq rláu mpáu toâq pở nâi chơ.

20 Hái! Hái cachít chítq án cốp voang án asẻng tâng hỏng loang, chơ hái pai neq: ‘Bữn muoi lám charán cáp án.’ Chơ hái bữn dáng án rláu mpáu cõt kia ma tở bữn.”

21 Toâq Ruben sâng santoiq ki, án ẻ chuai Yô-sep yỏn vớt tẻ atĩ ai. Chơ án pai neq: “Hái chỏi cachít án.”

22 Ruben atởng ẻn neq: “Chỏi yỏn aham loỏh. Ma hái apỏng chítq án tâng hỏng loang tâng ntỏq aiq nâi. Ma anhia chỏi táq bẻc chũl ntrớu tở án.”

Ruben pai ngkíq, yuaq án ẻ chuai Yô-sep yỏn chu loah pở mpoaq alới.

23 Tở Yô-sep toâq pở ai án, máh ai án pũar tũot chítq au tuar nẻuq sa-ỡi santửm ca án sỏp. 24 Moâm ki, alới cốp án cốp apỏng tâng hỏng loang. Ma hỏng ki khỏ, ốq đởq.

25 Moâm ki, máh ai án tacu cha đỏi. Chơ alới tapoang nhêng, hữm muoi tốp cũai It-ma-el toâq tẻ vil Ki-liat. Cũai ki pỏq chẻq chỏng; charán lac-da alới ki patiang trâm cốp crọng phuom tẻ siet aluang pỏq chu cruang Ê-yip-tỏ.

26 Yuda blớh máh a-ẻm án neq: “Khân hái cachít, chơ cutooq aham án, bữn kia ntrớu? 27 Sanua hái chẻq chítq án yỏn cũai It-ma-el, ma atĩ hái

chối toàn toah ntróu án, cõ án la lứq a-ẽm hái cõt muoi sâiq muoi aham cốp hái.”

Chơ alóit táq ariang santoiq Yuda pai.

²⁸ Moâm ki, bữn muoi tốp cũai Madian pờq pha bân ntốq ki. Ngkíq máh ai Yô-sep âc achõn án tẽ hõng loang ki, chơ chềq án yõn cũai It-ma-el. Kia Yô-sep la bar chít ọc práq panê. Chơ cũai ki đưng Yô-sep chu cruang Ê-yip-tô.

²⁹ Từ Ruben chu loah pờ hõng loang ki, án tở bữn hữm noâng Yô-sep. Chơ án háq tampác án bữm, táq tếc án sâng ngua. ³⁰ Chơ án pih chu loah pờ máh a-ẽm, cốp atõng neq: “Yô-sep khoiq pút! Nốq cứq ẽ táq sanua?”

³¹ Ma máh ai Yô-sep khoiq ít chơ au tuar Yô-sep, cốp alóit cachit muoi lám mbếq tangcáh. Moâm ki alóit yóm au tuar Yô-sep tâng aham mbếq.

³² Chơ alóit cớiq au tuar ki yõn mpoaq alóit, cốp pai neq: “Hếq tamóh au tuar nâi. Sếq mpoaq nhêng. Au tuar nâi la au con mpoaq, ma tở cõn?”

³³ Ngkíq Yacốp nhêng, cốp án saccoal. Chơ án nhiam cốp pai neq: “Au tuar nâi la au con samiang cứq; charán pla khoiq cáp cha sâiq con cứq chơ. Yô-sep khoiq abuoiq nheq chơ charán pla táq.”

³⁴ Chơ Yacốp háq chíq tampác án, cốp án tác tampác tanúh, cõ pút chíq con án. Ngkíq Yacốp tanúh con samiang án sa-ũri tangái. ³⁵ Nheq từh con samiang cốp con mansẽm án toâq pờ án, yoc ẽ aliam án. Ma án tở yõn alóit aliam; án pai neq: “Cứq đõq ọc ngua nâi toau noau túp cứq, cốp ravieit cứq õt cốp con cứq.”

Yacốp nhiam níc sâng, yuaq con án khoiq cuchit.

³⁶ Ma bo ki, cũai Madian chềq to loah Yô-sep yõn Phô-ti-pha, cũai tâng cruang Ê-yip-tô. Cũai ki la ranẽng cũai sốt tahan kĩaq puo cruang Ê-yip-tô.

38

Yuda Cốp Tamar

¹ Bữn muoi tangái, Yuda táh sẽm ai án pờq õt parnoi cốp manoaq samiang ramúh Hi-ra tẽ vil A-dulam. ² Ồt ntốq ki, Yuda hữm con mansẽm Sua, cũai cruang Cana-an. Chơ Yuda ít mansẽm ki táq lacuoi án. ³ Mansẽm ki õt mumiaq cốp canõt muoi lám con samiang. Yuda amúh con ki la E-rơ.

⁴ Ntun ki mansẽm ki õt mumiaq sĩa cốp canõt muoi lám con samiang ẽn. Án amúh con ki Ô-nan. ⁵ Chơ mansẽm ki canõt muoi lám con samiang ẽn. Án amúh con ki la Sê-lah. Bo lacuoi án canõt Sê-lah, Yuda õt tâng vil Khê-sip.

⁶ E-rơ con clúng Yuda toâr achõn; ngkíq Yuda ít lacuoi yõn án, ramúh Tamar. ⁷ Ma E-rơ táq ranáq sâuq lứq choâng moat Yiang Sursĩ. Ngkíq Yiang Sursĩ táq yõn án cuchit.

⁸ Chơ Yuda atõng Ô-nan neq: “Puait rit hái, cóq mới ít lacuoi ai mới táq lacuoi mới ẽn. Cóq mới bếq cốp án, yõn án bữn con đõq cõt con tống ai mới.”

⁹ Ma Ô-nan dáng tở bữn cõt con tống án bữm. Toâq án mut bếq cốp mansẽm ki, án táq yõn tở bữn bữn con. Yuaq án tở ẽq con án cõt tống ai án ẽn. ¹⁰ Ma ranáq nâi la sâuq lứq choâng moat Yiang Sursĩ. Ngkíq Yiang Sursĩ táq yõn án cuchit.

11 Chơ Yuda atōng Tamar cumân án neq: “Mới chu loah pōq đống hoq mới, acoan toau toaq tangái Sê-lah con samiang cứq toâr.”

Yuaq Yuda ngcōh Sê-lah cuchit riang ai án tê. Ngkíq Tamar chu pō đống hoq án.

12 Dũn tê ki, con mansẽm Sua, lacuoi Yuda cuchit tê. Moâm tangái Yuda tanũh, án pōq ramóh cũai cứt sóc cũu án pō cruang Tim-nah. Cóp yóu án ramúh Hi-ra, cũai tê vil A-dulam pōq cốp án tê.

13 Bũn cũai toaq atōng Tamar neq: “Yacũn mới pōq chu Tim-nah, yoc ẽ cứt sóc tốp cũu án.”

14 Ngkíq, Tamar tũot au tếc cán cumai, chơ án pul mieiq yõn noau tở bũn saccoal án. Moâm ki án pōq tacu cheq ngoah viang vil E-nêm cheq rana pōq chu Tim-nah. Án táq ngkíq, yuaq án dáng Sê-lah khoiq toâr chơ; ma yacũn án tở bũn yõn án cõt lacuoi Sê-lah.

15 Toaq Yuda hũm Tamar tacu ngki, án tở bũn saccoal. Án chóm Tamar la mansẽm chẻq tở, yuaq Tamar pul chíq mieiq. 16 Yuda pōq cheq mansẽm ki cốp pai neq: “Cứq yoc ẽ bẻq cốp mới.”

Ma án tở bũn dáng pai mansẽm ki la cumân án.

Mansẽm ki ta-õi neq: “Ntróu mới ẽ yõn cứq, ma yoc ẽ bẻq cốp cứq?”

17 Yuda ta-õi: “Cứq ẽ coiq yõn mới muoi lám mbẻq con tê tốp mbẻq cứq.”

Mansẽm ki blóh ẽn: “Ntróu tếc mới ẽ yõn cứq sanua, toau mới coiq muoi lám mbẻq con yõn cứq?”

18 Ma Yuda blóh loah mansẽm ki: “Tếc ntróu mới ẽ bũn tê cứq?”

Án ta-õi: “Mới yõn cứq sambẻt tếc cốp cansái mới đốq nguac, cốp ralõng mới đốq yõng.”

Chơ Yuda yõn mansẽm ki máh crong ki. Cốp án pōq bẻq cốp mansẽm ki, cốp mansẽm ki cõt mumiaq. 19 Vót Yuda loõh, mansẽm ki yuor tayũng cốp loõh tê ntóq ki. Án tũot chíq au pul mieiq, cốp án sóp loah tampac tếc cán cumai.

20 Ntun ẽn, Yuda ón yóu án cũai A-dulam đũng yõn mansẽm ki muoi lám mbẻq con. Yuda ẽ thái loah máh crong án khoiq táq tếc pở mansẽm ki. Ma yóu án chuaq tở ramóh mansẽm ki. 21 Yóu ki blóh samiang õt tâng ntóq ki neq: “Nlẻq chơ mansẽm ca chẻq tở, tê nhũang án tacu cheq rana pōq chu vil E-nêm?”

Cũai ki ta-õi: “Õt ntóq nài óq mansẽm chẻq tở.”

22 Ngkíq yóu Yuda chu loah pở án, cốp atōng án neq: “Cứq tở bũn tamóh mansẽm ki. Cốp cũai õt tâng ntóq ki pai óq mansẽm chẻq tở tâng ntóq ki.”

23 Yuda ta-õi loah: “Chơ. Yõn mansẽm ki loang crong tếc ki. Háit tở ẻq cõt casiet táq cốp cũai canõh. Cứq khoiq coiq chơ muoi lám mbẻq con yõn án, ma mới chuaq tở bũn ramóh mansẽm ki.”

24 Vót pái casâi, bũn cũai toaq atōng Yuda neq: “Tamar, cumân mới, khoiq cõt ariang mansẽm chẻq tở chơ. Sanua án õt mumiaq, la cõ án táq ngkíq.”

Ngkíq Yuda ón cũai ki neq: “Đũng aloõh án! Chơ bõh chíq!”

25 Bo noau ntôm dững mansêm ki loõh, án coiq parnai pở yacũn án neq: “Samiang ca ndõm cớng nãi, lữq án toáp táq yõn hếq cõt mumiaq. Hếq sếq anhia nhêng sambết tếc cớp ralõng nãi la khong noau.”

26 Yuda sacoal cớng ki, chơ án pai neq: “Cũai mansêm nãi tanoang lữq, yuaq cứq tở bữn yõn Sê-lah con samiang cứq ít án táq lacuoi.”

Ma Yuda tở bữn bếq noâng cớp mansêm ki.

27 Toáq ngư mansêm ki canõt con, án bữn con samiang cartuan. 28 Bo án cheq ẽ sết con, lám muoi aloõh aĩ, cớp cũai ca chuai mansêm ki, án chốq priei cusâu tâng aĩ con ki, chơ án pai neq: “Carnễn nãi loõh nhũang.”

29 Ma con ki arũki loah aĩ amut, ma con bar ki loõh nhũang. Chơ cũai ca chuai mansêm ki pai neq: “Lữq án khoiql carliq loõh nhũang.”

Ngkíq Yuda amứh con ki la Pharêl.* 30 Ntun ễn a-ễm án loõh tê. Con nãi bữn priei cusâu tâng aĩ án. Ngkíq, Yuda amứh con nãi la Sê-rah.†

39

Yô-sep Ớt Tâng Cruang Ê-yip-tô

1 Máh cũai It-ma-el khoiql dững Yô-sep pở cruang Ê-yip-tô, chơ chếq án yõn Phô-ti-pha. Phô-ti-pha la cũai sốt tốp tahan kĩaq puo Ê-yip-tô.

2 Yiang Sursĩ ớt cớp Yô-sep. Ranáq ntrứ án táq cõt o neq. Cỗ ngkíq, cũai ncháu án ma yõn án ớt tâng đống ncháu án loâng. 3 Cũai ncháu Yô-sep hữm Yiang Sursĩ chuai níc Yô-sep. Ngkíq án dáng samoât la Yiang Sursĩ toáp táq máh ranáq nãi yõn Yô-sep bữn cõt kia. 4 Phô-ti-pha sâng bũ pahõm cớp Yô-sep. Ngkíq án chớh Yô-sep cõt cũai ayũng aĩ bữn chớc toár lữq. Án chiau yõn Yô-sep nhêng salĩq neq đống án, cớp máh mun án hỡ. 5 Noap tể tangái ki Phô-ti-pha yõn Yô-sep nhêng salĩq neq đống cớp máh sarái án. Ngkíq Yiang Sursĩ yõn ọc bốn toáq pở đống sũ cũai Ê-yip-tô ki, cớp máh mun tâng đống cớp tâng ruang hỡ la cỗ như tể Yô-sep.

6 Phô-ti-pha chiau dũ ramứh mun án yõn Yô-sep nhêng salĩq. Án tở bữn lua ntrứ noâng tể mun án; án nhêng bĩq cớng sana án ẽ cha sâng.

Yô-sep la cũai thán riang o, cớp án bán rêng lữq.

Lacuoi Phô-ti-pha Ễ Bữn Yô-sep

7 Bữn muoi tangái, lacuoi cũai ncháu Yô-sep nhêng chu Yô-sep, chơ pai neq: “Cứq yoc ẽ bữn mới.”

8 Yô-sep pai neq: “Cứq tở ếq! Ncháu cứq tở bữn cớng ntrứ tể ranáq tâng đống nãi, yuaq án yõn cứq nhêng salĩq neq. 9 Tâng đống nãi, ncháu cứq khoiql chiau yõn cứq sốt. Ma tở mới toáp án tở yõn cứq sốt, cỗ mới la lữq lacuoi án. Nỏq khớh cứq táq ranáq sấuq ngkíq, chơ bữn lỏih lữq chốq Yiang Sursĩ?”

10 Cu rangái mansêm ki rakiaq níc Yô-sep; ma Yô-sep tở bữn pruan cớp án, dềh tở ếq ớt cheq án hỡ.

11 Bữn muoi tangái Yô-sep mut tâng đống ki, ẽ táq ranáq án. Tở va manoaq cũai samiang táq ranáq ma ớt tâng đống ki. 12 Ngkíq lacuoi ncháu án catoâng au án cớp pai neq: “Sanua mới cớq bếq cớp cứq.”

* 38:29 38:29 Pharêl tâng parnai Hê-brơ la ‘carliq loõh’. † 38:30 38:30 Sê-rah tâng parnai Hê-brơ la ‘cusâu’.

Ma Yô-sep croaiq táh chíq au tuar án, cốp án lúh aloõh yáng tiah đồng.

¹³ Toâq mansêm ki hữm Yô-sep táh loâng au tuar tâng atĩ án, cốp lúh aloõh yáng tiah hõ, ¹⁴ chơ mansêm ki arõ cũai samiang táq ranáq tâng đồng ki, cốp án pai neq: “Cayac cứq đưng amut muoi noaq cũai Hê-brơ nâi, êq án sarhóng cứq. Án mut tâng clóng cứq đốq bẻq, chơ án ẽ bẻq cốp cứq. Ma cứq hẽ-hõh casang lứq. ¹⁵ Từ cứq hẽ, án croaiq táh chíq au án. Chơ án lúh aloõh yáng tiah đồng.”

¹⁶ Ngkíq mansêm ki đốq au ki toau cayac án chu. ¹⁷ Chơ mansêm ki atõng loah santoiq án khoiq atõng tẽ nhũang chơ. Án pai neq: “Cũai samiang tốp Hê-brơ ca mới đưng amut yõn táq ranáq tâng đồng hái, án toâq pờ cứq yoc ẽ bẻq cốp cứq. ¹⁸ Ma từ cứq hẽ casang lứq, án croaiq táh chíq au án. Chơ án lúh aloõh yáng tiah đồng.”

¹⁹ Toâq ncháu Yô-sep sâng santoiq lacuai án pai: “Cũai samiang ca mới yõn táq ranáq tâng đồng hái, án khoiq táq nneq chỏq cứq,” ki án nhòp ngưi thánq. ²⁰ Chơ án cốp Yô-sep, cốp chỏq tâng cuaq, la ntốq puo kháng cũai lôih. Yô-sep cõt cũai từ tâng cuaq ki tẽ.

²¹ Ma Yiang Sursĩ noâng õt cốp Yô-sep cốp chuai Yô-sep. Yiang Sursĩ táq yõn cũai sớt tâng cuaq ki sâng bũi pahõm cốp Yô-sep. ²² Ngkíq cũai sớt cuaq ki yõn Yô-sep nhêng salíq nheq máh cũai từ tâng cuaq ki. Cốp cũai sớt cuaq ki chiau yõn Yô-sep nhêng máh cũai ki. ²³ Cũai sớt cuaq ki từ bữn lua ntrớu tẽ máh ranáq án khoiq yõn Yô-sep táq, cõ Yiang Sursĩ õt cốp Yô-sep, cốp yõn Yô-sep táq ranáq o níc.

40

Yô-sep Atõng Tẽ Ốc Ayũng Atĩ Puo Rláu M páu

¹ Ntun ki bữn muoi tangái bar náq ayũng atĩ puo cruang Ê-yip-tô táq sâuq chỏq puo. Án ca muoi la sớt cũai đốq đưng crong yõn puo nguaiq. Ma án ca bar ẽn la sớt cũai táq bẻng yõn puo cha. ² Ngkíq puo sâng cutâu lứq tâng mút án chỏq bar náq cũai ayũng atĩ ki. ³ Puo chỏq bar náq ki tâng cuaq từ bữn ntốq Yô-sep õt. Cuaq nâi õt tâng đồng cũai sớt tahan kĩaq puo. Puo ớn cũai sớt ki nhêng bar náq ayũng atĩ án hõ. ⁴ Cũai sớt tahan ớn yõn Yô-sep nhêng bar náq cũai ayũng atĩ ki. Ngkíq Yô-sep nhêng salíq bar náq ki.

Toâq bar náq ki õt từ tâng ntốq ki khoiq đũn, ⁵ bữn muoi sadâu, alới rláu mpáu; ma alới mpáu miar ramứh. Cốp cũai sớt aloõh crong nguaiq mpáu mpha tẽ cũai sớt aloõh bẻng mi.

⁶ Poang tarựp, Yô-sep toâq pờ alới bar náq ki, cốp án hữm alới ngua. ⁷ Ngkíq án blớh alới bar náq neq: “Ntrớu ca táq anhia ngua tangái nâi?”

⁸ Alới ta-õi neq: “Hếq rláu mpáu, ma từ bữn noau tẻq atõng tẽ ramứh hếq rláu mpáu ki.”

Yô-sep ta-õi alới neq: “Ống Yiang Sursĩ sâng tẻq atõng tẽ ramứh cũai rláu mpáu. Sẻq anhia sarõh parnúu rláu mpáu yõn cứq tamứng.”

⁹ Án ca sớt cũai aloõh crong nguaiq yõn puo atõng Yô-sep tẽ án mpáu neq: “Cứq hữm muoi ntrẻh voar õt choáng moat cứq. ¹⁰ Voar ki cõt pái abẻng. Moâm án dát, chơ án piar, cốp án cõt tangcỏq palai nho. ¹¹ Tẻng

atĩ cúq yǒng cachoc puo, cǒp cúq kék palái nho ki; chơ cúq pát palái ki yǒn đởq hoi tâng cachoc puo. Moâm ki cúq avơi cachoc ki yǒn puo.”

¹² Yô-sep atǒng án neq: “Ramứh mới rláu mpáu la neq: Pái abểng ki la sacâm tể pái tangái. ¹³ Noâng pái tangái ển puo ể arô mới yǒn loỏh tể cuaq nài, cǒp án chớh loah mới ỉn ranáq mới khioq táq tể nhũang chơ. Mới lứq bữn avơi cachoc yǒn puo sĩa, machớng mới khioq táq tể nhũang chơ. ¹⁴ Toáq mới bữn cõt ien khể chơ, sểq mới chổi khlĩr cúq nơ. Khân mới saryóq cúq, ki cúq sểq mới atǒng tể cúq yǒn puo dáng tê. Sểq mới chuai cúq yǒn tềq loỏh tể cuaq nài. ¹⁵ Lứq pĩeiq noau parỏn cúq tể cruang Hê-brơ. Cǒp ớt tâng cruang nài, cúq tở bữn táq ranáq tở o ntróu yǒn noau tềq chớq tâng cuaq tũ nài.”

¹⁶ Tữ án ca sớt cũai aloỏh bểng mi hữm Yô-sep atǒng tể ốc rláu mpáu lứq pĩeiq, ngkíq án sarỏh tê yǒn Yô-sep tamứng tể parnúu án mpáu neq: “Cúq mpáu neq: Cúq hữm pái lám padien bểng; padien ki acũn cõt pái tran tâng plờ cúq. ¹⁷ Padien muoi bữn bểng dũ ramứh puo mác cha. Ma bữn chớm srủh tâng padien; án tot cha máh bểng tâng padien tâng pởng plờ cúq.”

¹⁸ Yô-sep ta-đi neq: “Lứq samoát, ốc mới rláu mpáu tể pái lám padien ki, la sacâm tể pái tangái. ¹⁹ Noâng pái tangái puo arô mới yǒn loỏh tể cuaq nài, ma án ớn noau cớh tacong mới, cǒp ayǒng tở mới tâng aluang. Chơ chớm toáq tot cha nheq máh sàiq mới.”

²⁰ Chơ toáq pái tangái, puo táq muoi pêl toár yǒn máh cũai ranểng án cha bũi. Tangái ki, alới táq rit sanhữ tangái mpiq puo canđt án. Chơ án đứng aloỏh alới bar náq ayững atĩ, cũai sớt aloỏh cớng nguaiq cǒp cũai sớt aloỏh bểng. ²¹ Cũai sớt aloỏh cớng nguaiq, ki puo chớh loah án yǒn táq ranáq riang án khioq táq tể nhũang. Chơ cũai ki aloỏh loah cachoc yǒn puo. ²² Ma cũai sớt aloỏh bểng, ki puo ayǒng tở án tâng aluang. Ngkíq, santoiq Yô-sep atǒng cõt rapĩeiq nheq.

²³ Ma cũai sớt aloỏh cớng nguaiq, án tở bữn sanhữ noâng Yô-sep. Án khlĩr tháng.

41

Yô-sep Atǒng Tể Ốc Puo Rláu Mpáu

¹ Vót bar cumo, puo ển rláu mpáu. Án mpáu ớt tayứng tâng tor crống Nil. ² Chơ án hữm tapul lám ntrỏq plứm o lứq loỏh tể crống ki. Moâm charán ki loỏh, chơ án cha bát. ³ Moâm ki puo hữm tapul lám ển ntrỏq loỏh tể crống ki. Ntrỏq nài tở bữn plứm o ntróu; án oiq lứq. Án toáq ớt parnơi cǒp ntrỏq ca toáq tể nhũang tâng tor crống ki. ⁴ Ngkíq tốp ntrỏq oiq ki lủn chíq tốp ntrỏq plứm o. Moâm ki án satỏh tamở.

⁵ Chơ puo bẻq loah, cǒp án rláu mpáu sĩa. Trỗ nài án hữm muoi nỡm saro bữn tapul racong chong o lứq. ⁶ Cǒp án hữm tapul racong ển loỏh tapun tapul racong o ki. Tapul racong loỏh ntun ki tatểp, yuaq bữn cuyal ớt ploaq rêng lứq tâng tapul racong ki. ⁷ Ngkíq tapul racong moang tatểp lủn chíq tapul racong chong o ki. Moâm ki, puo satỏh tamở loah. Án dáng samoát lứq án rláu mpáu sâng.

⁸ Toáq poang tarup, án sâng tở bữn ien tâng mút pahôm. Ngkiq án arô nheq máh cūai mo khót, cốp máh cūai rangoiq ốt tâng cruang Ê-yip-tô. Chơ án atông yỗn máh cūai ki tamúng tể parnú án rláu mpáu. Ma tở bữn cūai aléq tềq atông tể ramúh án mpáu ki.

⁹ Ma bữn cūai ayững aĩ ca sôt ranáq aloỏh crong nguaiq yỗn puo atông puo neq: “Sanua hếq mbữiq sanhữ loah, hếq khoiq táq ranáq lờih chơ. ¹⁰ Hếq sanhữ, bo anhia sâng cutâu tâng mút chóc hếq bar náq ayững aĩ anhia, chơ anhia yỗn cūai sôt tahan kháng hếq tâng cuaq tử. Bữn hếq cốp cūai sôt aloỏh bễng, hếq bar náq ốt tâng cuaq tử pở đống cūai sôt tahan. ¹¹ Ma bữn muoi sadau hếq bar náq rláu mpáu, ma hếq miar mpáu, manoaq mpha tể manoaq. ¹² Ma ntốq ki bữn muoi noaq cūai póng tể tốp Hê-brơ; án táq ranáq yỗn cūai sôt tahan kĩaq nheng anhia. Hếq atông yỗn cūai Hê-brơ ki tamúng máh ốc hếq khoiq rláu mpáu. ¹³ Án atông tể ramúh hếq mpáu ki p̄ieiq lứq. Anhia khoiq chóc loah hếq yỗn táq ranáq anhia ỉn tể nhũang chơ. Ma ayững aĩ anhia canỏh, ki anhia ayống tâng aluang.”

¹⁴ Từ puo sâng santoiq ki, án ớn noau pởq ỉt Yô-sep đưng aloỏh cháit tể cuaq ki. Ngkiq Yô-sep cūah sóc bễc cốp tác tampác tamái. Moâm ki, án pởq ramóh puo. ¹⁵ Puo atông Yô-sep neq: “Cứq rláu mpáu, ma ốc cūai tềq atông cứq tể ramúh cứq mpáu ki. Cứq khoiq sâng noau pai tềq mới atông ốc tể parnú rláu mpáu.”

¹⁶ Yô-sep ta-ỡi neq: “Ranáq tềq atông ốc tể parnú rláu mpáu, cứq tở tềq táq bữm. Ma lứq Yiang Sursĩ toáp yỗn puo dáng raloaih tể ramúh ki.”

¹⁷ Chơ puo sarỏh loah yỗn Yô-sep tamúng neq: “Tâng parnú cứq rláu mpáu, la cứq tayững tâng tor crống Nil. ¹⁸ Cứq hữm tapul lám ntroỏq plứm o lứq loỏh tể crống cốp cha bát pễ tor đởq ki. ¹⁹ Moâm ki cứq hữm tapul lám ễn ntroỏq loỏh tể crống ki. Ma tốp ntroỏq nâi tở bữn plứm o ntrứ, oiq lứq. Salễh lứq ốc nâi, cứq tở nai hữm ntroỏq sâuq lứq ariang tốp ki tâng cruang Ê-yip-tô nâi. ²⁰ Ma tốp ntroỏq sâuq cốp oiq, lừn nheq máh ntroỏq plứm o. ²¹ Ma tam tốp ki lừn nheq máh tốp ntroỏq loỏh nhũang tể đởq ki, ma noâng oiq patoat tiaq sĩa. Moâm ki cứq satỏh tamỡ.

²² “Chơ cứq bếq loah, ma cứq mpáu sĩa. Cứq hữm tapul racong saro chong o ki loỏh tể muoi nỡm saro. ²³ Cốp cứq hữm tapul racong tatễp ễn, loỏh ntun tapul racong chong o ki. Bữn cuyal ốt ploaq rêng lứq, ngkiq saro ki tở o. ²⁴ Ma racong saro tatễp lừn chíq racong saro chong o. Nheq santoiq nâi cứq khoiq ruaih yỗn máh cūai mo khót sâng, ma tở bữn noau tềq atông cứq tể ramúh ki.”

²⁵ Moâm puo atông ngkiq, Yô-sep ta-ỡi án neq: “Bar ốc parnú nâi cõt muoi ốc sâng. Yiang Sursĩ ápáh yỗn puo dáng án ễ táq ntrứ. ²⁶ Tapul lám ntroỏq plứm o la sacâm tể tapul cumo. Cốp tapul racong saro chong o la sacâm tể tapul cumo tể. Bar ốc ki cõt muoi ramúh sâng. ²⁷ Cốp tapul lám ntroỏq sâuq cốp oiq, machống cốp tapul racong saro tatễp ca cuyal ốt ploaq rêng lứq, ốc ki sacâm tể tapul cumo cõt panhieih khlac tâng cruang nâi. ²⁸ Machống cứq khoiq atông anhia, ống Yiang Sursĩ toáp ápáh yỗn puo dáng máh ranáq án ễ táq ntun nâi. ²⁹ Anhia tamúng o!

Bữn tapul cumo cruang Ê-yip-tô bữn khám crong sana. ³⁰ Ma tapul cumo ntun ẽn, tở bữn bữn ntróu noâng, toau anhia khlir nheq tẽ tapul cumo bữn sa-ũi crong sana, yuaq tapul cumo ntun, cruang nãi cõt ỏq lứq crong sana. ³¹ Ngkíq máh cũi Ê-yip-tô khlir chíq cumo bữn crong sana, yuaq ỏc panhieih khlac ki la ntâng lứq. ³² Ma tẽ ỏc puo mpáu bar trở, ỏc nãi la Yiang Sursĩ khoiq anoat chơ, cốp tở bữn dũn noâng Yiang Sursĩ táq yỏn ỏc nãi toâq.

³³ “Yuaq ngkíq, sêq puo rườh manoaq rangoaiq, chơ chớh án yỏn nhêng salíq nheq máh cruang Ê-yip-tô nãi. ³⁴ Cốp sêq puo chớh loah máh cũi canỏh ẽn đỏq parỏm crong sana tâng tapul cumo bữn pasái chũop cruang Ê-yip-tô. Yỏn alỏi ít muoi pún tẽ sỡng pún, chơ parỏm đỏq. ³⁵ Ngkíq máh cũi sỏt ranáq ki cốp ít parỏm máh crong sana tâng tapul cumo bữn sa-ũi crong sana. Chơ cốp alỏi đỏq crong sana ki pở ntỏq puo táq sỏt. Cốp alỏi đỏq crong sana nãi tâng vil cốp kĩaq yỏn samoât. ³⁶ Máh crong sana nãi cốp thữan đỏq tâng tapul cumo ntun bo cutêq tở têq amia crong sana ntróu tâng cruang Ê-yip-tô. Táq ngkíq, máh cũi tâng cruang nãi tở bữn cuchit cỗ tian ỏc panhieih khlac.”

Puo Chớh Yỏ-sep Cốt Sỏt Cruang Ê-yip-tô

³⁷ Moâm Yỏ-sep atỏng, puo cốp máh cũi ca sâng satoiq ki, alỏi sâng pĩeiq lứq. ³⁸ Ngkíq puo atỏng máh cũi ayũng atĩ án neq: “Pở lẻq hái tẻq chuaq yỏn tamỏh ỉn cũi nãi; án bữn Raviei Yiang Sursĩ ỏt cốp án.”

³⁹ Chơ puo atỏng Yỏ-sep neq: “Cỗ Yiang Sursĩ khoiq yỏn mới dáng tẽ máh ramứh nãi, lứq samoât tở bữn cũi alẻq noâng khẻuq cốp rangoaiq ariang mới. ⁴⁰ Cứq ẽ chớh mới yỏn cõt cũi nhêng salíq nheq máh proai cứq, cốp alỏi cốp trĩh parnai mới. Ổng cứq toập bữn chớch toâr hỡn tẽ mới.”

⁴¹ Chơ puo pai ẽn chớq Yỏ-sep: “Cứq ẽ chớh mới yỏn cốt sỏt nheq máh cruang Ê-yip-tô nãi.”

⁴² Moâm ki, puo pũot sambết tẽ atĩ án. Sambết nãi la tẻc chớch puo, chơ án chớq sambết ki tâng atĩ Yỏ-sep. Cốp án asỏp tampác táq toâq aroáiq chẻp o lứq yỏn Yỏ-sep, dẻh chớq sanoác yẻng tâng tacong Yỏ-sep hỡ. ⁴³ Chơ puo yỏn Yỏ-sep sẻ kien bữn bar ayũng ariang cũi sỏt pũn án đỏq bữn. Cốp bữn tahan pỏq nhũang pau neq: “Pang yớng tẻ rana, yỏn cũi sỏt pỏq!”

Na ranáq nãi puo chớh Yỏ-sep yỏn cũi sỏt chũop cruang Ê-yip-tô.

⁴⁴ Chơ puo atỏng Yỏ-sep neq: “Cứq la puo máh cũi tâng cruang Ê-yip-tô nãi, ma cứq tở yỏn cũi alẻq táq ntróu tở la pỏq chu nãi chu ki, khân mới ma tở bữn yỏn.”

⁴⁵ Puo amứh Yỏ-sep ramứh tamái ẽn la Saphe-nat Pania, cốp án yỏn Yỏ-sep manoaq mansẻm ramứh A-sanat yỏn táq lacuoi. Mpoaq A-sanat ramứh Phỏ-ti-phẻ-ra cốt cũi tẻng rit sang tâng vil Ôn. Ngkíq Yỏ-sep cốt sỏt chũop nheq tâng cruang Ê-yip-tô.

⁴⁶ Yỏ-sep bữn pái chít cumo bo án mbởiq táq ranáq yỏn puo cruang Ê-yip-tô. Án loẻh tẻ puo, chơ pỏq sa-ỏh chũop nheq tâng cruang Ê-yip-tô.

47 Tâng tapul cumo ca bữn sa-ũi muo, cutêq amia máh cởng sana. 48 Chơ tâng tapul cumo ki Yô-sep parôm máh cởng sana tâng cruang Ê-yip-tô. Cóp án tampêq đợc máh cởng sana ki đợc tâng dũ vil. Máh palai sarnóh tể vil léq án yỗn đợc tâng vil ki loâng. 49 Yô-sep parôm bữn sa-ũi lứq máh cởng sana, toau cởt ariang chũah tâng tor đợc mut. Ngkíq án tở rơi nghì noâng, cở cởng sana nài sa-ũi la-õq.

50 Nhũang ẽ toâq cumo tở bữn cởt muo ntróu, Yô-sep bữn bar lám con samiang. Mpiq bar lám con ki ramứh A-sanat con Phó-ti-phê-ra, la cũi têng rit sang tâng vil Ôn. 51 Yô-sep amứh con clúng án la Ma-nasê, cớp án pai neq: “Cỏ Yiang Sursĩ táq yỗn cứq khliř nheq máh ốc túh arúc, cớp nheq tữh đống sũ mpoaq cứq.”* 52 Yô-sep amứh con nđi la Ep-ra-im,† cớp án pai neq: “Yiang Sursĩ khoi q yỗn cứq bữn moang ốc o sâng tâng cruang cứq ramóh ốc túh ngua.”

53 Tapul cumo ca bữn sa-ũi máh cởng sana tâng cruang Ê-yip-tô vót chơ. 54 Ki toâq tapul cumo ốq lứq ẽn cởng sana, cởt p̄ieiq santoiq Yô-sep khoi pai tể nhũang chơ. Cớp nheq tữh cruang canóh la ốq tể. Ma dũ ntốq tâng cruang Ê-yip-tô noâng bữn dũ cởng sana cha. 55 Toâq cũi Ê-yip-tô cởt panhieih, alóỉ p̄õq susêq cởng sana tể puo. Ma puo ỏn nheq tữh cũi Ê-yip-tô ki neq: “Anhia p̄õq chu Yô-sep. Ntróu án ỏn anhia táq, anhia cóq táq ngkíq.”

56 Ốc panhieih khlac pláh dũ ntốq tâng cruang Ê-yip-tô. Chơ Yô-sep pớh máh đống án đợc cởng sana, chẻq yỗn cũi Ê-yip-tô chỡng. 57 Ma hỡn tể ki ẽn, bữn cũi tể dũ cruang canóh toâq p̄õ cruang Ê-yip-tô yoc ẽ chỡng cởng sana tể Yô-sep, cở tian dũ cruang ốq lứq tể.

42

Máh Sẻm Ai Yô-sep P̄õq Chỡng Cởng Sana Tâng Cruang Ê-yip-tô

1 Toâq Yacốp sâng noau pai cruang Ê-yip-tô bữn cởng sana, ngkíq án aởng con samiang án neq: “Nốq anhia manoaq tacu cloân chu manoaq sâng?”

2 Án pai ẽn neq: “Cứq sâng noau pai tâng cruang Ê-yip-tô bữn cởng sana. Cóq anhia sẻng p̄õ ki, chỡng cởng sana yỗn hái tẻq bữn tamooing cớp vót tể cuchĩt khlac.”

3 Ngkíq, máh ai Yô-sep muoi chít náq sẻng p̄õ cruang Ê-yip-tô yỗn chỡng cởng sana. 4 Ma Ben-yamin a-ẽm Yô-sep, ki Yacốp tở yỗn p̄õq cớp máh ai án, yuaq án ngcỏh Ben-yamin tamóh ốc croóq.

5 Ngkíq máh con samiang I-sarel p̄õq p̄õ cruang Ê-yip-tô. Cỏ tian tâng cruang Cana-an ốq lứq cởng sana, alóỉ yoc ẽ p̄õq chỡng cởng sana machỡng cũi canóh chỡng tể.

6 Tangái ki Yô-sep cởt sỏt nheq tâng cruang Ê-yip-tô; ống án toập tẻq chẻq cởng sana ki yỗn cũi ca toâq p̄õ cruang Ê-yip-tô. Ngkíq máh ai Yô-sep toâq p̄õ án cớp cucỏh cucũoi choâng moat án. 7 Toâq Yô-sep hữm

* 41:51 41:51 Ramứh ‘Ma-nasê’ tâng parnai Hê-brơ la bữn sường samoat riang santoiq ‘táq yỗn khliř’. † 41:52 41:52 Ramứh ‘Ep-ra-im’ tâng parnai Hê-brơ la bữn sường samoat riang santoiq ‘yỗn bữn con’.

máh ai án, án saccoal alóí. Ma án táq nan tở saccoal. Chơ án táq ntông cốp alóí canháng lứq. Án blóh alóí neq: “Tể léq anhia toâq?”

Alóí ta-ôi: “Hếq toâq tể cruang Cana-an, toâq yoc ể chỡng crong sana cha.”

⁸ Tam Yô-sep saccoal máh ai án, alóí tở bữn saccoal noâng án. ⁹ Chơ Yô-sep chanchóm loah tể ốc án ríáu mpáu, toâq án hữm máh ai án. Ngkíq án pai chóq alóí neq: “Anhia la cũi pỡq tutuaiq cruang nâi. Anhia toâq pỡ nâi, cỗ yoc ể dáng ntốq aléq ieuq táng cruang nâi.”

¹⁰ Ma máh ai án ta-ôi neq: “Cucóh achuaih ời, tở cỡn ngkíq; hếq la cũi táq ranáq yỗn achuaih toâq pỡ nâi cỗ yoc ể chỡng crong sana. ¹¹ Nheq tữh hếq nâi la muoi mpoaq. Hếq la cũi tanoang tapứng. Hếq la tở cỡn cũi toâq tutuaiq.”

¹² Ma Yô-sep pai sĩa neq: “Anhia pai tở bữn lứq. Anhia toâq yoc ể nhêng maléq rêng cruang nâi.”

¹³ Ma alóí ta-ôi loah neq: “Hếq abỗh nâi la muoi chít la bar náq sểm ai. Hếq la muoi mpoaq sâng, ốt táng cruang Cana-an. Sanua con ralỏh mpoaq hếq noâng ốt cốp án. Ma bữn muoi lám ển con samiang án khoiq pút chơ.”

¹⁴ Yô-sep ta-ôi alóí neq: “Lứq p̄ieiq cứq pai adóh anhia toâq tutuaiq. ¹⁵ Cừq ể chim salíq anhia muoi ốc nâi. Cừq arỏ ramứh puo cốp thể dũan cốp anhia neq: Khân anhia tở bữn dũng a-ểm ralỏh anhia toâq pỡ nâi, ki lứq samoát anhia tở tềq loỏh tể nâi. ¹⁶ Ngkíq anhia cóq ớn manoaq tể tốp anhia chu coâiq a-ểm ralỏh anhia, yỗn án toâq pỡ nâi. Máh canỏh ki cóq ốt táng cuaq nâi voai. Cừq chim salíq parnai anhia pai, lứq ma tở bữn. Khân tở bữn lứq, ki anhia la cũi toâq tutuaiq ớiq.”

¹⁷ Chơ Yô-sep ớn noau kháng nheq alóí táng cuaq, pái tangái. ¹⁸ Vót pái tangái, Yô-sep atống alóí neq: “Khân anhia trỉh parnai cứq, ki anhia bữn tamoong. Yuaq cứq yám noap Yiang Sursĩ. ¹⁹ Khân anhia ma lứq tanoang, ki yỗn manoaq tể anhia ốt loah táng cuaq nâi. Ma canỏh ki, dũng achu crong sana nâi đốq siem cũi táng đống sũ anhia. ²⁰ Ma cóq anhia dũng a-ểm ralỏh anhia toâq pỡ cứq. Khân anhia táq ngkíq, máh parnai anhia pai ki lứq p̄ieiq, cốp anhia tở bữn cuchít.”

Chơ alóí trỉh parnai Yô-sep. ²¹ Alóí manoaq táq ntông cốp manoaq neq: “Lứq samoát, hái khoiq táq lỏih chóq a-ểm hái chơ. Bo ki hái hữm mút pahỏm án túh ngua lứq; án sểq hái acláh, ma hái tở bữn tamứng. Yuaq ngkíq, ốc bap ki toâq loah pỡ hái.”

²² Ma Ruben atống alóí neq: “Cừq khoiq sườq anhia pai: Chỗi táq sáuq ntróu chóq án. Ma anhia tở bữn tamứng cứq. Sanua tột tể aham án tahóc ể toâq loah pỡ hái.”

²³ Máh ai án tở bữn dáng pai Yô-sep dáng santoiq alóí pai, yuaq bữn cũi parlong parnai yỗn án dáng. ²⁴ Ngkíq Yô-sep pỡq chít tể máh ai án, cốp án nhiam. Moâm ki, án pít loah cốp atống alóí ển. Ma án ruoh Si-mê-ôn tể tốp alóí, cốp án ớn noau chốq Si-mê-ôn choâng moat máh ai án.

²⁵ Moâm ki, Yô-sep ớn cũi táq ranáq án tadĩng saro chóq táng bau ai án. Cốp án ớn noau culáh loah práq tốp alóí. Práq cũi aléq cóq chóq loah

tâng bau cũai ki. Dếh yỗn dũ náq bữn sanyam hỡ. Ngkíq nheq ramứh ki noau táq yỗn sểm ai án.

Máh Ai Yô-sep Chu Loah Pỡ Cruang Cana-an

²⁶ Chơ alới patiang moâm nheq máh cớng sana tâng cloong asếh dển. ²⁷ Từ toàq pỡ ntốq alới ế rlu sadâu, bữn manoaq pớh muoi bau yoc ế yỗn asếh dển cha. Ngkíq án hữm práq án ốt tâng ngoah bau ki. ²⁸ Chơ án pai cớp sểm ai án neq: “Práq cứq noau culáh loah. Anhia nhềng nâi! Práq nâi ốt tâng bau cứq.”

Ngkíq nheq từh sểm ai án sâng dớt lứq. Cớp alới croốq tề. Manoaq blớh manoaq neq: “Ranáq ntrớu Yiang Sursĩ táq chốq hái?”

²⁹ Toàq alới chu toàq pỡ Yacốp mpoaq alới pỡ cruang Cana-an, alới atống loah máh ramứh alới khoi q hữm chơ. ³⁰ Alới pai neq: “Manoaq ca cớt sớ tâng cruang Ê-yip-tô, án táq ntống santoiq canháng lứq chốq hếq. Án pai hếq cớ tề cũai pớq tutuaiq cruang án. ³¹ Ma hếq ta-ỡi án neq: ‘Hếq la cũai tanoang lứq. Hếq tỡ cớn cũai pớq tutuaiq cruang nâi. ³² Hếq muoi chít la bar náq la sểm ai muoi mpoaq. Ma bữn manoaq khoi q pứt chơ. Cớp bữn manoaq a-ếm ralớh ốt cớp mpoaq hếq sanua tâng cruang Cana-an.’ ³³ Từ cũai sớ tề cruang ki sâng ngkíq, án atống hếq neq: ‘Khân anhia tanoang tapứng, cóq anhia táq muoi ramứh neq: Yỗn manoaq tề anhia ốt loah cớp cứq. Ma canốh, ki yỗn dừng achu cớng sana nâi dốq siem đống sũ anhia. ³⁴ Ma cóq anhia dừng a-ếm ralớh anhia toàq pỡ cứq. Ngkíq cứq tềq đắng anhia tỡ bữn toàq tutuaiq cruang cứq, cớp máh santoiq anhia pai ki lứq p̄ieiq. Chơ cứq culáh loah ai anhia, cớp anhia tềq chếq chống tâng cruang nâi hỡ.’ ”

³⁵ Moâm alới pai ngkíq, alới satốh saro tề bau. Dũ náq hữm loah caryóm práq alới tâng bau. Từ alới hữm práq ki, alới cớp mpoaq alới sâng croốq lứq tâng mút. ³⁶ Ma Yacốp mpoaq alới pai neq: “Anhia táq yỗn cứq pứt loah con ển. Yô-sep khoi q pứt chơ. Sanua Si-mê-ôn ển pứt. Ma noàng anhia yoc ế ỉt Ben-yamin ển. Nốq máh ốc tốiq bap nâi toàq níc pỡ cứq?”

³⁷ Ruben atống mpoaq án neq: “Khân cứq tỡ bữn dừng Ben-yamin chu loah pỡ mpoaq, ki mpoaq cachít chít bar náq con samiang cứq. Sểq mpoaq chiaq Ben-yamin yỗn cứq bán kĩaq. Cứq lứq dừng án chu loah pỡ mpoaq.”

³⁸ Ma Yacốp ta-ỡi loah án neq: “Cứq tỡ bữn pruam yỗn con samiang cứq nâi pớq cớp anhia. Ai án khoi q cuchít chơ. Ma noàng óng án toàp tề mpiq ki. Khân án ramóh ốc croốq tâng rana bo anhia pớq, ki anhia táq yỗn cứq cũai thâu nâi bữn sâng ngua la-ốq. Chơ ế cuchít toàp.”

43

Sểm Ai Yô-sep Pớq Loah Pỡ Cruang Ê-yip-tô

¹ Máh cũai tâng cruang Cana-an cớ tề panhieih lứq ển. ² Toàq tangái alới khoi q cha nheq chơ máh cớng sana alới dừng achu tề cruang Ê-yip-tô, ki mpoaq alới ón neq: “Cốq anhia pớq chống loah cớng sana cha.”

³ Ma Yuda ta-ỡi mpoaq án neq: “Cũai sớ tề ki pai chốq hếq neq: ‘Khân anhia tỡ bữn dừng a-ếm ralớh anhia toàq cớp anhia tề, ki anhia tỡ tềq

hũm noâng cứq.’⁴ Ngkíq khân mpoaq tở bũn yõn a-ẽm ralõh pờq nứng hếq, ki nõq têq hếq sếng chõng crõng sana yõn mpoaq?⁵ Khân mpoaq tở yõn án pờq, ki hếq tở ẽq pờq; yuaq cũai sớt ki khoi q atõng hếq chơ: ‘Khân anhia tở bũn dũng a-ẽm ralõh anhia toaq cốp anhia, ki anhia tở têq hũm noâng cứq.’”

⁶ Chơ I-sarel blõh neq: “Nõq anhia táq sấuq lứq chỏq cứq, anhia atõng yõn cũai sớt ki dáng pai anhia bũn a-ẽm ralõh?”

⁷ Alói ta-õi neq: “Yuaq cũai sớt ki blõh níc hếq tể đõng sũ. Án blõh neq: ‘Mpoaq anhia noâng tamoong tở? Anhia bũn sêm ai ền tở?’ Ngkíq yuaq hếq ta-õi án máh santoiq án khoi q blõh. Mỏ têq hếq dáng án atõng hếq: ‘Cỏq anhia dũng a-ẽm ralõh anhia sếng chu nài tê?’”

⁸ Chơ Yuda atõng loah I-sarel mpoaq án neq: “Mpoaq yõn carnẽn nài pờq cốp cứq. Chơ hếq thũan pờq toáp. Ngkíq hái cốp nheq đõng sũ hái tở bũn cuchĩt khlac.⁹ Cứq parkhán tể a-ẽm nài ọc ntróu mpoaq ẽ yõn cứq parkhán. Khân cứq mỏ tở bũn dũng achu a-ẽm ca õt choàng moat mpoaq sanua, ki cứq bũi roap tột mantái níc tể mpoaq.¹⁰ Khân hếq mỏ tở bũn acoan dũn nneq, ki hếq khoi q láp chu trở bar chơ tể cruang Ê-yip-tô.”

¹¹ Moâm Yuda pai ngkíq, I-sarel atõng máh con án neq: “Khân ranáq nài ma lứq ngkíq, ki cỏq anhia táq neq: Dũng crõng moat lứq tể cruang nài, chơ yõn miat sâng cũai sớt ki. Cỏq anhia dũng trâm, đõq khĩal, crõng phuom, siet aluang, cốp palái aluang in palái al-mon.¹² Anhia ít práq dũng sa-ũi hõn tể trở nhũang, bar pún ẽn. Cỏq anhia culáh loah práq noau chỏq tâng ngoah bau anhia. Anhia dũng nheq máh práq nài, cõh lơ noau khấp práq tâng bau.¹³ Cỏq anhia dũng a-ẽm ralõh anhia hõ. Sanua anhia thũan, chơ pờq loah pờ cũai sớt ki.¹⁴ Cứq sếq Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq táq tâng mút pahõm cũai sớt ki yõn án sarũiq táq anhia, cốp culáh loah ai cốp a-ẽm ralõh anhia. Tể nhũang cứq ngua lứq pút con, ma sanua ngcõh cứq cõt ngua hõn tể ki ẽn.”

¹⁵ Ngkíq máh ai Yô-sep dũng crõng mpon, cốp dũng práq bar pún hõn tể nhũang. Alói dũng Ben-yamin hõ, chơ pờq chái sếng chu cruang Ê-yip-tô. Chơ alói toaq õt choàng moat Yô-sep.¹⁶ Từ Yô-sep hũm Ben-yamin toaq nứng alói, án atõng cũai sớt ranáq tâng đõng án neq: “Anhia dũng máh cũai nài mut tâng đõng cứq. Chơ kiac muoi lám charán, táq yõn alói cha. Toaq mandang toàng yõn alói cha muoi pẻl cốp cứq.”

¹⁷ Cũai ki trĩh nheq máh parnai Yô-sep ỏn. Án dũng máh ai Yô-sep mut tâng đõng Yô-sep.¹⁸ Sêm ai ki sâng crooq lứq noau dũng alói toaq pờ đõng Yô-sep; chơ manoaq pai chỏq manoaq neq: “Cỏ tian práq noau đõq tâng bau hái bo ki ma noau dũng hái pờ đõng nài. Cũai sớt nài yoc ẽ cauq, chơ cốp hái. Moâm ki án yõn hái cõt cũai sũl, cốp án ndõm nheq máh asếh đẽn hái hõ.”

¹⁹ Bo alói mbõiq mut cheq ngoah toong Yô-sep, alói atõng cũai sớt ranáq tâng đõng Yô-sep neq:²⁰ “Sếq lỏih achuaih! Hếq toaq pờ nài trở nhũang yoc ẽ chõng crõng sana.²¹ Từ hếq toaq pờ ntỏq rlu sadâu, hếq pớh bau, hũm dũ bau bũn cayõm práq; tở dáng noau chỏq. Sanua hếq dũng asuoi

loah máh práq ki, ²² cốp dững đéh práq ẽ chõng loah crơng sana hờ. Hếq tở bữn dáng noau chỏq loah práq hếq tâng bau.”

²³ Ma cũai táq ranáq ki atõng loah alới neq: “Chỏi crooq ntróu tể ốc ki; anhia ốt ien khể. Yiang Sursĩ anhia cốp mpoaq anhia sang, lứq án toáp táq yõn anhia bữn crơng moat tâng bau; práq anhia chõng sana ki cứq khoi q roap chơ.”

Moâm án pai ngkíq, án dững aloõh Si-mê-ôn toâq pờ máh sểm ai. ²⁴ Chơ cũai ki dững máh sểm ai ki mut tâng đốg Yô-sep. Án aloõh đờq yõn alới ariau ayững atĩ, cốp yõn crơng sana yõn aséh alới cha hờ. ²⁵ Máh tốp ai Yô-sep thữian máh crơng mpon yõn Yô-sep. Alới acoan toâq moat mandang toâng yõn Yô-sep chu, yuaq alới sâng noau pai alới bữn cha parnơi cốp án.

²⁶ Toâq Yô-sep chu pờ đốg, máh ai án chiau máh crơng mpon alới dững tể đốg yõn án, cốp alới cucõh cucõoi choâng moat án. ²⁷ Yô-sep cahan alới neq: “Nỏq anhia bán sũan tở?”

Cốp án blớh ể: “Nỏq mpoaq thâu anhia atõng cứq tể nhũang, nõang tamoong tở, cốp án bữn bán sũan tở?”

²⁸ Alới ta-õi: “Ốq! Mpoaq hếq, sũl anhia nõang tamoong, cốp án bán sũan.”

Bo alới pai ngkíq, alới cucõh níc.

²⁹ Từ Yô-sep nhêng Ben-yamin, a-ểm án muoi mpiq, chơ án blớh neq: “Nái la a-ểm ralõh anhia, riang anhia khoi q atõng cứq tể nhũang tở?”

Cốp án atõng Ben-yamin neq: “Cứq sểq Yiang Sursĩ táq o níc cốp mới, ai nơ!”

³⁰ Moâm ki Yô-sep loõh cháit tể ntốq ki. Yuaq bo án hữm a-ểm án, án sâng sarũiq lứq tâng mút. Ngkíq án mut clõng án, chơ án nhiam manoaq.

³¹ Moâm ki án culĩaq moat, chơ án pĩh loah pờq ntốq ki sia. Án tở bữn yõn alới dáng án nhiam. Chơ án atõng cũai táq ranáq án neq: “Dững amut crơng sana yõn hếq cha.”

³² Ngkíq, máh cũai táq ranáq tểng crơng sana aloõh sana miar yõn Yô-sep tể máh sểm ai án. Cốp cũai Ê-yip-tô ca đốq cha tâng đốg ki, alới cha miar, cõ cũai Ê-yip-tô tở ểq cha parnơi cốp cũai Hê-brơ. ³³ Nheq từh máh sểm ai Yô-sep tacu ốt yáng moat án. Noau yõn alới tacu puai cumo alới sết, tể ai clúng toau toâq a-ểm ralõh. Máh sểm ai Yô-sep manoaq cloân manoaq, cốp alới sâng dót lứq tâng mút noau yõn alới tacu ngkíq. ³⁴ Chơ Yô-sep ỉt crơng sana avơi yõn máh sểm ai án. Ma crơng sana Ben-yamin, ki án yõn sỡng pún hỡn tể mu ai. Ngkíq alới nguai q cha bũi óh lứq cốp Yô-sep.

44

Yô-sep Chim Sểm Ai Án

¹ Chơ Yô-sep ớn cũai táq ranáq án neq: “Chỏq poân crơng sana tâng bau cũai ki, maléq rơi alới dững. Cốp đờq loah práq alới dũ náq tâng ngoah bau alới. ² Chỏq cachoc práq khong cứq tâng ngoah bau a-ểm ralõh. Cốp chỏq loah máh práq tâng bau án tể.”

Ngkíq cũai táq ranáq ki táq puai ỉn parnai Yô-sep pai.

³ Toâq poang tarup, máh sêm ai ki loõh tẽ ntõq ki cõp aséh dẽn alói.
⁴ Alói loõh tẽ vil ki, ma alói põq tõ yũah yong. Chơ Yô-sep atõng cũai sõt ranáq tâng dõng án neq: “Mới rapuai cũai ki. Toâq mới satõm alói, ki blõh alói neq: ‘Nõq ncháu cừq táq o chỏq anhia, ma anhia táq sảuq chỏq án?’ ⁵ Nõq anhia tutuoiq cachoc đõq ncháu cừq? Cachoc đõq nãi la cachoc õng ncháu hẻq sảng đõq nguaiq đõq, cõp đõq ẻ mumul. Anhia táq ranáq nãi la sảuq lứq!’ ”

⁶ Ngkíq, cũai táq ranáq yõn Yô-sep rapuai satõm máh sêm ai ki; cõp án pai ìn santonq Yô-sep khoiq atõng án. ⁷ Ma máh sêm ai ki ta-õi án neq: “Cỗ nõq ncháu hẻq pai ngkíq? Lứq samoõt, hẻq tõ nai chanchỏm ẻ táq ranáq sảuq ngkíq. ⁸ Máh práq hẻq ramóh loah tâng bau, la hẻq dừng asuoi loah chơ yõn anhia tẻ cruang Cana-an. Hẻq ẻ tuoiq táq ntróu práq tõ la yẻng tẻ dõng ncháu anhia? ⁹ Khãn achuaih chuaq tamóh crong ki tâng bau cũai alẻq tẻ tốp hẻq ca táq ranáq achuaih, ki yõn án ki cuchít chít. Ma hỡn tẻ ki ẻn, nheq náq hẻq pruan cõt sũl ncháu anhia hỡ.”

¹⁰ Cũai ki ta-õi neq: “Oq! Thỏi! Anhia táq ìn anhia khoiq pai nỡ. Cũai alẻq ma bữn cachoc ki, lứq án cõq cõt sũl cừq. Ma alẻq ca tõ bữn bữn cachoc ki, ki anhia tõ bữn lỏih ntróu.”

¹¹ Ngkíq, dũ náq alói tẻ thỏng acỏq asẻng bau pỡ cutẻq, cõp pỏh bau alói. ¹² Cũai táq ranáq yõn Yô-sep chuaq nheq dũ bau alói, tẻ bau ai clúng toau toâq bau a-ẻm ralỏh. Từ toâq pỡ bau a-ẻm ralỏh, án ramóh muoi lám cachoc ki. ¹³ Máh ai án, alói háq tampỏc alói, táq tẻc alói sảng ngua lứq. Cõp alói patiang loah bau tâng cloong asẻh dẽn. Chơ alói pít loah chu vil.

¹⁴ Chơ Yuda cõp nheq máh sêm ai Yô-sep toâq loah pỡ đõng Yô-sep. Ma Yô-sep nõng õt tâng đõng ki. Nheq náq alói cucỏh cucõui sĩa choâng moat Yô-sep. ¹⁵ Yô-sep blõh alói neq: “Nõq anhia táq ranáq nãi? Anhia đảng ma tõ bữn, cừq bữn ngẻ mumul?”

¹⁶ Yuda ta-õi loah neq: “Nõq hẻq ẻ ta-õi ncháu? Parnai ntróu hẻq ẻ ta-õi? Cõp ranáq ntróu hẻq tẻq táq yõn anhia đảng hẻq tõ bữn táq ranáq nãi? Yiang Sursĩ toập đảng ỏc lỏih hẻq. Nheq náq hẻq nãi lứq cõt cũai sũl anhia, dẻh án ca bữn cachoc anhia tâng bau hỡ.”

¹⁷ Ma Yô-sep ta-õi loah án neq: “Cừq tõ bữn chanchỏm ẻ táq ranáq ngkíq. Ma án ca ìt cachoc cừq, lứq án ki toập cỏq cõt sũl cừq. Ma máh anhia, ki tẻq anhia chu ien khẻ pỡ đõng mpoaq anhia.”

¹⁸ Moâm Yô-sep pai ngkíq, Yuda toâq pỡ án cõp pai neq: “Cừq sẻq lỏih ncháu! Cừq sẻq tẻ ncháu muoi ramứh. Cừq sẻq ncháu chỏi nhỏp cừq, la cũai táq ranáq anhia. Lứq samoõt, ncháu bữn chỏc lĩ-ralĩ cõp puo. ¹⁹ Tẻ nhũang, ncháu khoiq blõh hẻq neq: ‘Anhia nõng bữn mpoaq cõp a-ẻm samiang canỏh tõ?’ ²⁰ Ngkíq hẻq ta-õi ncháu neq: ‘Bữn, bữn mpoaq, ma án khoiq thâu chơ. Cõp hẻq bữn muoi lám a-ẻm samiang ralỏh. Mpoaq hẻq amia án bo mpoaq hẻq khoiq thâu chơ. Án ki muoi mpiq cõp a-ẻm hẻq ca khoiq cuchít. Yuaq ngkíq, mpoaq hẻq ma ayooq lứq án, cỗ nõng manoaq án toập tẻ mpiq ki.’

²¹ “Moâm ki ncháu atõng hẻq neq: ‘Cỏq anhia dừng a-ẻm ralỏh toâq pỡ cừq; cừq yoc ẻ hữm án!’ ²² Ma hẻq ta-õi ncháu neq: ‘Cũai pỏng nãi, án tõ tẻq ratáh tẻ mpoaq. Khãn án loõh, ki mpoaq án cuchít toập.’ ²³ Ma

ncháu khoiq atõng hếq neq: ‘Khân anhia tở bữn dũng án toàq cớp anhia, ki anhia tở bữn hữm noàng cứq.’ ²⁴ Ngkíq, toàq hếq chu pở mpoaq hếq, la cũai táq ranáq anhia, hếq atõng loah yỏn án dáng tể máh parnai ncháu pai.

²⁵ “Ntun ki mpoaq hếq ỏn hếq neq: ‘Cớq anhia pởq chõng loah máh crõng sana yỏn hái cha.’ ²⁶ Ma hếq ta-ỡi án neq: ‘Hếq tở tềq pởq khân a-ểm ralỏh ma tở bữn pởq nũng hếq. Khân hếq pởq ỏng hếq, la hếq tở tềq hữm noàng cũai sỏt.’

²⁷ “Ngkíq mpoaq hếq ta-ỡi neq: ‘Anhia khoiq dáng chơ lacuoi cứq Rachel canỏt bar lám con samiang sâng yỏn cứq. ²⁸ Manoaq khoiq loỏh tể cứq chơ, cớp cứq chanchỏm charán pla háq chíq tở án. Toau tangái nài cứq tở bữn hữm noàng án. ²⁹ Khân anhia ỉt con ralỏh nài ẻn tể cứq, cớp khân án tamỏh ỏc croỏq ntrỏu, ki cứq la cũai thâu lữq sâng ngua, cớp cứq cuchít toàp.’

³⁰⁻³¹ “Yuaq ngkíq, khân cứq chu loah pở mpoaq cứq, ma tở bữn cũai pỏng nài chu nũng cứq, ki mpoaq cứq cuchít toàp, cỏ mút pahỏm án pasếq lữq cớp con ralỏh án. Khân lữq toàq ỏc ki, hếq lữq táq yỏn mpoaq hếq cõt ngua cớp ariang hếq cachít chíq án. ³² Cứq chũuq tỏt cớp mpoaq cứq, khân a-ểm nài ma tở bữn chu cớp cứq. Ki cứq bữn lỏih mantái níc cớp mpoaq cứq. ³³ Yuaq ngkíq, sếq ncháu yỏn cứq pláih tang a-ểm nài cõt sủl anhia, ncháu ỏi. Sếq ncháu acláh yỏn a-ểm nài chu cớp sểm ai án. ³⁴ Khân a-ểm nài ma tở bữn chu, nỏq khỏn cứq chu pở mpoaq cứq? Cứq tở rơi nhẽng mpoaq cứq ma chũuq ỏc tỏiq bap cỏ ỏc ngua lữq nài.”

45

Yỏ-sep Yỏn Sểm Ai Án Dáng Án La Noau

¹ Moâm Yuda pai ngkíq, Yỏ-sep tở rơi ỏt noàng; án nhiam choàng moat máh cũai canỏh ỏt mpẻn án. Án ỏn casang neq: “Yỏn nheq tữh cũai Ê-yip-tỏ loỏh toàp tể cứq!”

Từ noau loỏh nheq tể ntỏq ki, Yỏ-sep atõng yỏn sểm ai án dáng ramủh án. ² Moâm Yỏ-sep pai ngkíq, án nhiam casang lữq. Cũai Ê-yip-tỏ cớp cũai tâng đõng puo la sâng tể.

³ Yỏ-sep atõng máh sểm ai án neq: “Cứq la Yỏ-sep! Mpoaq cứq noàng tamoong tở?”

Ma sểm ai án dỏt lữq, cớp croỏq lữq; alỏi tở tềq ta-ỡi ntrỏu.

⁴ Yỏ-sep atõng ẻn sểm ai án neq: “Máh ai ỏi! Cứq sếq anhia ỏt cheq cứq.”

Ngkíq máh sểm ai án ỏt cheq án. Cớp án atõng alỏi neq: “Cứq la Yỏ-sep, a-ểm anhia khoiq chếq yỏn cũai cruang Ê-yip-tỏ nài. ⁵ Ma anhia chỏi croỏq ntrỏu, cớp chỏi cõng ntrỏu tể máh ranáq anhia khoiq chếq cứq pở nài. Yiang Sursỉ cớiq cứq pởq nhũang anhia, yỏn cứq tềq chuai amoong cũai. ⁶ Yuaq khoiq bữn bar cumo chơ cutểq tở bữn amia crõng sana, cớp noàng bữn sỡng cumo ẻn tở bữn cõt palái palot ntrỏu. ⁷ Ma Yiang Sursỉ khoiq yỏn cứq pởq nhũang anhia, yỏn cứq chuai máh tống toiq anhia yỏn tềq bữn tamoong tâng cốc cutểq nài. Cớp cứq chuai anhia viaq vớ tể ỏc cuchít khlac tể. ⁸ Ngkíq, tở cõn anhia yỏn cứq toàq pở nài, ma Yiang Sursỉ

toáp táq ranáq ki. Yiang Sursĩ yõn cúq cõt ayũng atĩ sõt lứq khong puo. Cúq ndõm nheq đống án, cốp cõt sốt nheq tâng cruang Ê-yip-tô nãi.

⁹ “Chơ cóq anhia chu cháỉ pở đống mpoaq háỉ cốp atõng án neq: ‘Nãi la parnai Yô-sep atõng mpoaq neq: Yiang Sursĩ táq yõn cúq cõt sốt nheq tâng cruang Ê-yip-tô. Ngkíq cóq anhia sêng toáp pở cúq. Cúq sêq anhia chõỉ táq yũt. ¹⁰ Mpoaq têq õt tâng vil Cô-sơn, cốp mpoaq têq đũng nheq máh mun mpoaq hữ, đêh tốp cũu cốp tốp ntrođq. Cốp mpoaq đũng nheq con samiang cốp máh châu hữ, chơ õt cheq cúq. ¹¹ Ồt ngki cúq ẽ chũm siem mpoaq, yuaq nõang sớng cumo ẽn cutêq tở bũn têq amia cớng sarnóh ntróu. Ngkíq mpoaq cốp nheq đống sũ mpoaq, đêh máh mun mpoaq têq viaq vớt tê ỏc tõiạ bap ki.’”

Yô-sep ớn máh ai án atõng loah mpoaq alóỉ ngkíq.

¹² Chơ Yô-sep atõng sêm ai án ẽn: “Nheq tũh anhia, đêh a-ẽm cúq Ben-yamin, lứq moat anhia hũm chơ, cúq la lứq Yô-sep. ¹³ Ngkíq, cóq anhia atõng mpoaq cúq máh cũai Ê-yip-tô yám noap lứq cúq. Cốp atõng tẽ máh ramũh anhia khoiạ hũm chơ. Moâm ki, anhia đũng mpoaq cúq pớq õt toáp pở nãi.”

¹⁴ Moâm Yô-sep pai ngkíq, án kĩa tacong Ben-yamin cốp án nhiam cỗ sâng ayooq lứq. Cốp Ben-yamin táq machớng ki tê cốp Yô-sep. ¹⁵ Chơ Yô-sep kĩa cốp hũn hũt nheq máh sêm ai án, cốp án nhiam ẽn. Moâm ki máh sêm ai Yô-sep táq ntõng cốp án.

Puo Mơi Yacóp Toáq Pở Cruang Ê-yip-tô

¹⁶ Tũ ranáq nãi han toáq pở đống puo, pai máh sêm ai Yô-sep khoiạ toáq chơ, ngkíq puo cốp nheq tũh ranẽng án sâng bũi tê. ¹⁷ Puo atõng Yô-sep neq: “Yõn mớỉ atõng sêm ai mớỉ neq: ‘Anhia patiang máh cớng sana tâng cloong asêh, cốp anhia chu loah pở cruang Cana-an. ¹⁸ Anhia đũng mpoaq anhia cốp nheq đống sũ anhia toáq loah pở cúq. Cúq ẽ yõn anhia bũn cutêq o tâng cruang Ê-yip-tô nãi đốq charán anhia bũn cha. Cốp têq anhia bũn cớng sana tâng cruang nãi hữ. ¹⁹ Cốp cóq anhia trĩh parnai cúq patâp, chơ ít sê kien ca bũn pỏn ayũng tẽ cruang Ê-yip-tô, yõn đũng con lacuoi anhia cốp mpoaq anhia toáq pở nãi. ²⁰ Anhia chõỉ crođq ntróu tẽ cớng tác tở la sana cha, yuaq đũ ramũh cớng o tâng cruang Ê-yip-tô, lứq anhia bũn tê.’”

²¹ Moâm puo pai ngkíq, nheq con I-sarel táq machớng án patâp. Yô-sep ít sê kien yõn máh sêm ai án ỉn puo khoiạ patâp chơ. Cốp Yô-sep yõn alóỉ sanyam cha bo alóỉ pớq tâng rana; ²² đêh án yõn đũ náq bũn tampác tamáỉ hữ. Ma Ben-yamin bũn sớng cu tampác tamáỉ cốp pái culám ỏc práq panê. ²³ Cốp án cớq yõn mpoaq án neq: Muoi chít lám asêh đẽn patiang cớng tẽ cruang Ê-yip-tô, cốp muoi chít lám asêh đẽn cán patiang saro cốp cớng sana canỏh đêh sanyam bo mpoaq án pớq tâng rana sêng chu cruang Ê-yip-tô nãi hữ. ²⁴ Yô-sep satoâl máh sêm ai án cốp patâp alóỉ neq: “Anhia pớq tâng rana chõỉ ralỏih ntróu nơ.”

²⁵ Chơ alóỉ loỏh tẽ cruang Ê-yip-tô chu loah pở cruang Cana-an, ntốq Yacóp mpoaq alóỉ ỏt. ²⁶ Cốp alóỉ atõng mpoaq alóỉ neq: “Yô-sep nõang tamoong! Sanua án cõt sốt nheq tâng cruang Ê-yip-tô!”

Ma Yacóp sâng dót lúq; án tở bữn noap santoiq alóí atõng. ²⁷ Ngkíq máh sễm ai ki atõng ễn yỗn mpoaq alóí tamứng máh santoiq Yô-sep patáp. Toáq Yacóp hữm sễ kien Yô-sep coiq đõq patiang án, ²⁸ ngkíq nốq Yacóp noap, chơ án pai neq: “Péq chơ! Yô-sep con samiang cứq, án nõang tamooing. Cứq ễ sễng sa-óh án tẻ, nhũang cứq cuchít.”

46

Yacóp Cóp Nheq Đõng Sũ Án Pờq Chu Cruang Ê-yip-tỏ

¹ Ngkíq I-sarel tayoáq pờq, cốp án dững nheq máh crong án. Án toáq pờ nốq Bẻr-si-ba. Ớt nốq ki án sang Yiang Sursĩ, la Yiang ca I-sac mpoaq án sang.

² Bữn muoi sadâu, Yiang Sursĩ sapáh baih yỗn án, cốp arỏ án neq: “Yacóp! Yacóp oi!”

Yacóp ta-ỏi: “Oq! Cứq ớt nài!”

³ Chơ Yiang Sursĩ atõng ễn neq: “Cứq la Yiang Sursĩ, la Yiang mpoaq mới sang. Chỏi croóq ntrứu sễng pờ cruang Ê-yip-tỏ, yuaq nốq ki cứq táq yỗn mới cõt muoi cruang toár. ⁴ Cứq pờq nững mới pờ cruang Ê-yip-tỏ, cốp nữ-ra cứq lúq dững mới pít chu loah pờ cruang nài. Toáq mới cuchít, lúq bữn Yô-sep toáp ớt cốp mới.”

⁵ Moám ki, Yacóp loỏh tẻ Bẻr-si-ba. Con án patiang án, dẻh máh con lacuoi alóí tâng sễ kien puo coiq yỗn. ⁶ Alóí dững tốp ntrỏq cốp nheq mun alóí bữn tâng cruang Cana-an toáq pờ cruang Ê-yip-tỏ. Ngkíq, Yacóp cốp nheq sâu án, ⁷ dẻh con samiang, châu samiang, con mansễm, cốp châu mansễm, nheq tữh alóí toáq pờ cruang Ê-yip-tỏ.

⁸ Nài la ramứh sâu I-sarel ca mut tâng cruang Ê-yip-tỏ. Ruben la con clúng Yacóp.

⁹ Máh con samiang Ruben bữn ramứh neq: Hanoc, Palu, Hẻ-trỏn, cốp Car-mỉ.

¹⁰ Máh con samiang Si-mẻ-ỏn bữn ramứh neq: Yẻ-muol, Yamin, Ớ-hat, Yakin, Sỏ-har, cốp Sau-lỏ. Mpiq Sau-lỏ, la mansễm tẻ cruang Cana-an.

¹¹ Máh con samiang Lê-vỉ bữn ramứh neq: Kẻ-sỏn,* Cỏ-hat, cốp Mẻ-rari.

¹² Máh con samiang Yuda bữn ramứh neq: E-rỏ, Ớ-nan, Sẻ-lah, Pharẻt, cốp Sẻ-rah. Ma bar lám con samiang E-rỏ cốp Ớ-nan khoiq cuchít tâng cruang Cana-an. Cốp Pharẻt bữn máh con samiang ramứh Hẻ-trỏn cốp Hamul.

¹³ Máh con samiang I-sacar bữn ramứh neq: Tỏ-la, Puah, Yasup, cốp Sim-rỏn.

¹⁴ Máh con samiang Sa-bulỏn bữn ramứh neq: Sẻ-ret, E-lỏn, cốp Yalil.

¹⁵ Ngkíq nheq tữh alóí ki cốp Di-na con mansễm án, la tống toiq Yacóp ca Lê-a lacuoi án canỏt tâng cruang Padan Aram. Nheq tữh máh cũai ki, dẻh samiang dẻh mansễm la pái chít la pái nác.

¹⁶ Máh con samiang Cát bữn ramứh neq: Si-phỏn, Haki, Suni, Et-bỏn, E-ri, Arỏt, cốp Arẻ-li.

* 46:11 46:11 Bữn noau đõq ramứh Kẻ-sỏn nài la Kẻ-sỏm hử.

17 Mách con samiang Asêr bũn ramúh neq: Im-nah, It-va, It-vi, cốp Be-ria. Alói ki bũn muoi noaq amuaq, ramúh Sê-rah. Ma Be-ria bũn tê con samiang ramúh Ê-bêr cốp Mal-kiel.

18 Nheq tũh alói ki la tống toiq Yacóp cốp Sil-pa. Nheq tũh alói la muoi chít tapoát náq. Sil-pa la mansêm Laban yõn táq ranáq Lê-a con mansêm án.

19 Mách con samiang Rachel, lacuoi Yacóp, bũn ramúh neq: Yô-sep cốp Ben-yamin. 20 Yô-sep bũn bar lám con samiang tâng cruang Ê-yip-tô, ramúh Ma-nasê cốp Ep-ra-im. Mpiq alói ki ramúh A-sanat con Phô-ti-phê-ra; án cõt cūai têng rit sang yõn cūai õt tâng vil Ôn.

21 Mách con samiang Ben-yamin ramúh neq: Bê-la, Be-ker, At-bel, Ke-ra, Naman, E-hi, Rôt, Mupim, Hupim, cốp At.

22 Nheq tũh alói ki la tống toiq Yacóp cốp Rachel. Parõm neheq tũh alói la muoi chít la põn náq.

23 Dan bũn muoi lám con samiang ramúh Husim.

24 Mách con samiang Nep-tali bũn ramúh neq: Yasiel, Cuni, Yê-se, cốp Si-lem. Nheq máh alói ki la tống toiq Yacóp cốp Bil-ha. 25 Parõm neheq tũh alói ki la tapul náq. Bil-ha la mansêm Laban yõn táq ranáq chuai Rachel con mansêm án.

26 Ngkíq, neheq tũh cūai ca mut tâng cruang Ê-yip-tô parnoi cốp Yacóp la tapoát chít tapoát náq. Nâi la máh tống toiq Yacóp, ma tở bũn noap cumân án. 27 Cốp máh con samiang Yô-sep ca sêt tâng cruang Ê-yip-tô bũn bar náq. Ngkíq, neheq tũh cūai ki la tống toiq Yacóp. Tở án mut tâng cruang Ê-yip-tô, alói ki bũn tapul chít náq.

Yô-sep Ramóh Loah Yacóp, Mpoaq Ân

28 Ngkíq Yacóp ớn Yuda põq nhũang pở Yô-sep, đốq blóh Yô-sep tê rana põq chu ntóq Cô-sơn. 29 Chơ Yô-sep ớn noau aloap sẽ kien tâng asêh, cốp án põq pở Cô-sơn yoc ẽ ramóh I-sarel, mpoaq án. Tở án ramóh mpoaq án, án kĩa cốp án nhiam dũn lứq. 30 I-sarel atõng Yô-sep neq: "Sanua cớq tở bũn ũan cuchit noâng, yuaq cớq khoiq hũm loah mới noâng bũn tamoong."

31 Chơ Yô-sep atõng neheq máh sẽm ai án cốp neheq đống sũ mpoaq án neq: "Ngkếq cớq põq ramóh puo yõn án dáng tê tê ốc nâi. Cớq ẽ atõng án neq: 'Nheq sẽm ai cớq cốp đống sũ mpoaq cớq khoiq toaq pở cớq; alói toaq tê cruang Cana-an. 32 Alói la cūai mantán bán charán. Alói táq ranáq bán charán sâng. Cốp alói khoiq đững máh mun alói, dêh cantóh cừu cốp ntrooq hữ.' 33 Khân puo arô cốp blóh anhia tê ranáq anhia táq, 34 ki cóq anhia ta-õi án neq: 'Hêq la cūai bán charán tê bo hêq noâng póng toau toaq tangái nâi. Hêq cốp achúc achiac hêq táq níc ranáq nâi.' Toaq anhia pai ngkíq, án yõn anhia têq õt tâng Cô-sơn. Yuaq đốq cūai Ê-yip-tô tở ẽq hũm máh cūai bán cừu."

1 Yô-sep loõh tẽ Cô-sơn pờq ramóh puo, cốp atõng neq: “Mpoaq hếq, cốp máh sễm ai hếq, dềh máh mun alóí, dềh tốp cữu cốp tốp ntróq, khoiq toàq pờ ntóq Cô-sơn chơ.”

2 Cốp Yô-sep rươh sớng náq tẽ tốp sễm ai án pờq ramóh puo parnoi cốp án.

3 Puo blóh sễm ai ki neq: “Ranáq ntróu anhia táq?”

Alóí ta-ôi: “Ncháu ơi, hếq la cũai mantán bán charán. Hếq táq machớng achúc achiac hếq khoiq táq tẽ nhương.”

4 Cốp sễm ai ki atõng ền puo neq: “Hếq toàq pờ nài yoc ẽ õt dờ sâng, cồ tâng cruang Cana-an óq bát bai yõn tốp cữu hếq tềq chuaq cha. Ồt tâng cruang Cana-an ki panhieih lứq. Ngkíq hếq sếq ncháu yõn hếq õt tâng ntóq Cô-sơn.”

5 Moâm alóí pai ngkíq, puo atõng Yô-sep neq: “Mpoaq mới cốp máh sễm ai mới khoiq toàq chơ pờ mới. 6 Ngkíq tâng cruang Ê-yip-tô nài ntóq lếq anhia yoc ẽ õt, ki anhia õt. Yõn mpoaq mới cốp sễm ai mới õt tâng cutếq o hờn nheq tẽ cutếq canóh. Yõn alóí õt tâng ntóq Cô-sơn. Khân bữn cũai khếuq tẽ tốp alóí, ki yõn cũai ki bán charán khong cứq hỡ.”

7 Ntun ki Yô-sep dừng Yacóp, mpoaq án, toàq pờ puo. Ngkíq Yacóp câu yõn puo bữn óc bớ. 8 Cốp puo blóh Yacóp: “Mới sếq chít cumo chơ?”

9 Yacóp ta-ôi: “Anhúq hếq khoiq muoi culám pái chít cumo chơ. Dời tamoong hếq bĩq lứq, cốp hếq ramóh óc tóiq bap sa-ũi. Hếq tỡ bữn tamoong li cốp dời mpoaq cốp achuaih hếq tamoong, bo alóí noàng õt tâng cóc cutếq nài.”

10 Moâm ki, Yacóp câu sĩa yõn puo, chơ án loõh tẽ puo.

11 Ma Yô-sep trĩh parnai puo atõng tẽ ntóq mpoaq cốp sễm ai án õt. Án yõn alóí bữn cutếq tâng cruang Ê-yip-tô o clũi nheq tẽ cutếq canóh. Ntóq ki, ramúh Ram-sê. 12 Cốp Yô-sep chừm siem nheq tữh đớng sũ mpoaq án, dềh máh sễm ai án hỡ. Án tampếq cớng sana puai sếq bỗq cũai tâng đớng.

Nheq Tữh Cũai Chớng Cớng Sana Tẽ Yô-sep

13 Ma tâng cruang ki óq lứq cớng sana, cồ cutếq tỡ tềq amia cớng sarnóh ntróu. Cũai tâng cruang Ê-yip-tô cốp cruang Cana-an cõt panhieih khlac nheq, cồ óq cớng sana cha. 14 Ngkíq Yô-sep parõm nheq máh práq cũai chớng cớng sana tâng cruang Ê-yip-tô cốp tâng cruang Cana-an. Chơ án đớq práq ki tâng đớng puo. 15 Toàq tangái práq tâng cruang Ê-yip-tô cốp cruang Cana-an khoiq nheq chơ, cũai Ê-yip-tô toàq pờ Yô-sep, cốp sếq tẽ án neq: “Hếq sếq cớng sana cha. Hếq cuchít khlac choàng moat anhia cồ hếq nheq chít práq.”

16 Yô-sep ta-ôi alóí neq: “Khân práq anhia khoiq nheq chơ, ki yõn anhia dừng charán ền yõn cứq. Chơ cứq yõn cớng sana.”

17 Ngkíq máh cũai ki dừng charán alóí pờ Yô-sep. Chơ Yô-sep pìen yõn alóí bữn cớng sana cha. Cumo ki, Yô-sep siem nheq tữh cũai, cồ alóí lềq nheq máh charán alóí.

18 Toàq cumo ntun ền, alóí toàq loah pờ Yô-sep, cốp pai neq: “Hếq sếq atõng ncháu raloaih lứq, máh práq hếq khoiq nheq chơ, cốp máh charán

hêq la khoiq cõt nheq khong anhia chơ. Hêq tở bữn ntróu noâng ẽ rapĩen cốp anhia. Hêq noâng bữn ống tở cốp cutêq sâng ẽ yõn anhia. ¹⁹ Hêq cheq ẽ cuchĩt choâng moat anhia, cốp cutêq hêq cõt rangual. Sêq anhia chõng tở hêq cốp cutêq hêq, yõn hêq têq bữn cõng sana cha. Ngkíq hêq cốp cutêq hêq lứq cõt khong puo. Moâm ki, sêq anhia yõn hêq bữn cuplốq, đợq yõn hêq bữn tamoong, cốp chõĩ đợq cutêq miat sâng.”

²⁰ Ngkíq, Yô-sep chõng nheq máh cutêq tâng cruang Ê-yip-tô yõn puo, yuaq dũ náq cũi Ê-yip-tô chêq nheq cutêq alóĩ, cõ tian ọc panhieih toar lứq tâng cruang ki. Chơ dũ tâm cutêq cõt khong puo nheq. ²¹ Yô-sep táq yõn dũ náq cũi Ê-yip-tô cõt cũi sũl ẽn. ²² Ma ống cutêq cũi tẽng rit sang sâng Yô-sep tở bữn chõng, cõ cũi nài ỉt níc muoi pún cõng sana tẽ puo. Ngkíq alóĩ tở bữn túh chêq cutêq alóĩ, yoc ẽ bữn sana cha.

²³ Yô-sep atõng máh cũi proai tâng cruang ki neq: “Cứq khoiq chõng tở anhia cốp cutêq anhia chơ yõn puo ndõm. Cứq yõn anhia bữn cuplốq đợq chỏh tâng cutêq ki. ²⁴ Toáq catừ sot, khân anhia bữn muoi culám achoiq, cớq yõn bar chít achoiq pữ puo; clũĩ tẽ ki anhia đợq yõn đõng sũ anhia bữn cha, cốp đợq cuplốq hữ đợq anhia bữn chỏh loah. Ngkíq nớq con acái anhia bữn sana cha.”

²⁵ Moâm Yô-sep pai ngkíq, máh cũi proai ta-õĩ án neq: “Ncháu khoiq chuai amoong hêq chơ. Sêq ncháu sarũiq táq hêq. Cốp hêq lứq pruum chõ cũi sũl yõn puo.”

²⁶ Tangái ki Yô-sep aloõh rit tâng cruang Ê-yip-tô cớq parõm loah muoi pún tẽ sõng pún cõng chỏh yõn pữ puo. Phễp rit ki noâng níc toau sanua. Ma ống cutêq cũi tẽng rit sang sâng, puo tở bữn ndõm.

I-sarel Patâp Con Án Chõĩ Túp Án Tâng Cruang Ê-yip-tô

²⁷ Ngkíq máh cũi I-sarel õt tarôq tâng cruang Ê-yip-tô tâng ntốq Cỗn. Tốp alóĩ bữn mun sa-ũĩ tâng cruang ki, cốp cõt rứh chũng lứq ẽn.

²⁸ Yacốp õt tâng cruang Ê-yip-tô muoi chít tapul cumo. Án tamoong bữn muoi culám pỏn chít tapul cumo. ²⁹ Toáq tangái án cheq cuchĩt, án arô Yô-sep con samiang án, cốp atõng neq: “Khân mới lứq ayoq cớq cốp yám noap cứq, ki cứq sêq mới satoaq atĩ mới tâng nlu cứq, chơ parkhán cốp cứq muoi ọc neq: Chõĩ túp cứq tâng cutêq cruang Ê-yip-tô nài. ³⁰ Toáq cứq cuchĩt, cứq sêq mới dũng aloõh cứq tẽ cruang Ê-yip-tô nài, chơ túp cứq tâng ntốq noau túp achúc achiac cứq.”

Yô-sep parkhán neq: “Lứq samoat, cứq con táq machõng mpoaq patâp.”

³¹ Yacốp pai ẽn neq: “Cớq mới thể dũan cốp cứq.”

Ngkíq Yô-sep thể dũan cốp mpoaq án. Moâm ki, I-sarel pũp câu sa-õn Yiang Sursĩ tâng cachõng án bẻq.*

48

Yacốp Câu Yõn Con Samiang Yô-sep

¹ Ntun ki, bữn cũi atõng Yô-sep neq: “Mpoaq anhia a-ĩ.”

* **47:31** 47:31 Rana nài noau parlong tâng parnai Créc neq: ‘Yacốp cloaq ralõng, chơ sang toam Yiang Sursĩ.’

Ngkíq, Yô-sep p̄q c̄ơ mpoaq án; c̄ơp án d̄ng Ma-nasê c̄ơp Ep-ra-im, bar lám con samiang án.

² Từ Yac̄p s̄ng noau pai Yô-sep con samiang án tōq c̄ơ án, ngkíq I-sarel cut̄ng yuor tacu t̄ng cach̄ng. ³ C̄ơp án at̄ng Yô-sep neq: “Yiang Sursĩ Sốt Tōr Lứq tōq p̄ c̄ơq t̄ng nt̄q Lus̄ p̄ cruang Cana-an. Yiang Sursĩ ȳn c̄ơq b̄n ốc b̄n sa-ũi, ⁴ c̄ơp án at̄ng c̄ơq neq: ‘C̄ơq ẽ táq ȳn mới c̄ơt rứh cl̄ng lứq. C̄ơq táq ȳn mới b̄n sa-ũi t̄p, ch̄ơ c̄ơq ȳn mới c̄ơp nheq t̄ng toiq mới b̄n nd̄m cut̄q n̄i mantái níc.’ ⁵ Ma bar n̄q con samiang mới can̄t t̄ng cruang Ê-yip-tô nh̄ang c̄ơq s̄ng p̄ n̄i, bar n̄q k̄i la ariang con c̄ơq t̄. Ngkíq, Ma-nasê c̄ơp Ep-ra-im la c̄ơt con c̄ơq mach̄ng Ruben c̄ơp Si-mê-ôn t̄. ⁶ Ma máh con can̄h mới b̄n ntun, k̄i c̄ơt con mới; al̄oi b̄n roap mun puai ramứh ai al̄oi, Ma-nasê c̄ơp Ep-ra-im. ⁷ Từ c̄ơq lōh t̄ cruang Padan Aram, c̄ơq b̄n ốc ngua lứq c̄ơ tian Rachel cuch̄t dĩ ria rana t̄ng cruang Cana-an, t̄ ȳūh tōq p̄ vil Ep-rat. C̄ơq t̄p án cheq rana p̄q chu Ep-rat.” (Ep-rat b̄n ramứh Bet-lahem h̄.)

⁸ Mōm I-sarel pai ngkíq, án h̄m bar n̄q con samiang Yô-sep, ch̄ơ án bl̄oh neq: “Noau n̄i?”

⁹ Yô-sep ta-õi mpoaq án neq: “N̄i la con samiang Yiang Sursĩ khoiq ȳn c̄ơq t̄ng cruang n̄i.”

Ch̄ơ Yac̄p pai ẽn neq: “S̄ẽq mới d̄ng al̄oi tōq p̄ c̄ơq. C̄ơq ẽ câu ȳn al̄oi b̄n ốc b̄n.”

¹⁰ C̄ơ moat I-sarel khoiq s̄m, án h̄m pr̄ng pr̄l s̄ng. Ngkíq, án yoc al̄oi õt cheq án. Ch̄ơ án k̄īa con Yô-sep, c̄ơp án h̄n h̄t al̄oi.

¹¹ I-sarel at̄ng Yô-sep neq: “T̄ẽ nh̄ang c̄ơq chanch̄m t̄ b̄n t̄q h̄m nōng moat mới. Ma c̄ơq d̄t lứq Yiang Sursĩ ȳn moat c̄ơq nōng b̄n h̄m con mới h̄.”

¹² Mōm I-sarel pai ngkíq, Yô-sep ac̄q con samiang án t̄ rac̄l I-sarel, c̄ơp án cuc̄h cuc̄oi cheq mpoaq án. ¹³ Yô-sep t̄c Ep-ra-im ȳn õt coah at̄i av̄er I-sarel. C̄ơp án t̄c Ma-nasê ȳn õt coah at̄i atoam I-sarel. ¹⁴ Ma I-sarel satoaq at̄i t̄ng pl̄õ al̄oi. At̄i coah atoam án satoaq t̄ng pl̄õ Ep-ra-im con ral̄oh Yô-sep. Ma at̄i coah av̄er, án satoaq t̄ng pl̄õ Ma-nasê con cl̄ng Yô-sep.

¹⁵ Ch̄ơ I-sarel câu ȳn Yô-sep neq: “C̄ơq s̄q Yiang Sursĩ A-praham c̄ơp I-sac sang, la Yiang Sursĩ ca bán k̄īa c̄ơq nheq d̄ī tamoon̄g c̄ơq toau tōq tangái n̄i, ¹⁶ d̄h ran̄ng Yiang Sursĩ ca khoiq chuai c̄ơq ȳn v̄t t̄ ramứh túh coat, s̄q Yiang Sursĩ ȳn con samiang n̄i b̄n ốc b̄n sa-ũi. Nh̄ơ t̄ con samiang n̄i, c̄ơq yoc noau sanh̄ níc ramứh c̄ơq, c̄ơp ramứh A-praham, I-sac, la achuaih c̄ơp mpoaq c̄ơq. C̄ơp c̄ơq s̄q Yiang Sursĩ ȳn con samiang n̄i b̄n t̄ng toiq c̄ơt cl̄ng lứq t̄ng c̄c cut̄q n̄i.”

¹⁷ Tōq Yô-sep h̄m mpoaq án satoaq at̄i atoam t̄ng pl̄õ Ep-ra-im, ngkíq án t̄ b̄n b̄i mpoaq án táq ngkíq. Ch̄ơ án ỉt at̄i mpoaq án t̄ pl̄õ Ep-ra-im ch̄q t̄ng pl̄õ Ma-nasê ẽn. ¹⁸ Yô-sep at̄ng mpoaq án neq: “T̄ b̄n p̄ieiq ngkíq, mpoaq ơi! Yuaq con n̄i la con cl̄ng. Mpoaq c̄q satoaq at̄i atoam t̄ng pl̄õ án.”

¹⁹ Ma mpoaq án ta-õi neq: “C̄ơq d̄ng ch̄ơ, con ơi! Lứq samōt, c̄ơq d̄ng. Con cl̄ng k̄i, n̄-ra án nd̄m sa-ũi t̄p c̄ūai c̄ơp c̄ơt sốt tōr lứq h̄.”

Ma án ca a-êm nâi, án lứq cõt toâr hõn tẽ ai án; nỡ-ra tổng toiq án cõt sa-ũi cruang.”

²⁰ Tangái ki I-sarel pai ớc bốn yõn bar nác con samiang Yô-sep neq: “Nỡ-ra máh cūai I-sarel taléq ramứh anhia đợq sếq ớc bốn yõn cūai canõh; alóí ẽ pai neq: ‘Sếq Yiang Sursĩ táq yõn anhia cõt machóng Ep-ra-im cớp Ma-nasê.’”

Cõ Yacóp pai ngkíq, án taléq ramứh Ep-ra-im nhũang ramứh Ma-nasê la con clúng.

²¹ Chơ I-sarel atõng Yô-sep neq: “Cứq mpoaq cheq ẽ cuchĩt chơ. Ma Yiang Sursĩ ẽ ớt níc cớp mới; nỡ-ra án ẽ đưng mới chu loah pỡ cruang achúc achiac mới. ²² Ma hõn tẽ ki ẽn, cứq chiau yõn mới bữn muoi tâm cutếq hõn tẽ sêm ai mới; la cutếq o lứq táng cuar cóh Se-kem. Cutếq nâi la cutếq cứq cheng ỉt na dau cớp tamiang tẽ cūai Amô-rit.”

49

Yacóp Atõng Sacoâiq Tẽ Tõp Con Án

¹ Yacóp ón cūai pợq coâiq tõp con samiang án, chơ án pai neq: “Anhia toâq rôm dũ nác. Cứq ẽ atõng yõn anhia máh ramứh ẽ toâq pỡ anhia nỡ-ra. ² Máh con samiang cứq ơ! Anhia rôm cớp tamúng sãntoíq cứq. Cứq la I-sarel, mpoaq anhia.

³ “Ruben la con clúng cứq, bo canõt mới cứq noâng bán rêng. Cứq amia mới nhũang nheq tẽ canõh. Cõ mới la con clúng, ngkíq mới cõt sốt cớp bữn chóc hõn tẽ máh a-êm mới. ⁴ Mới la riang đợq lampóh tỡ bữn noau tềq catáng; ma mới tỡ tềq cõt toâr ntrứu cõ tian mới cooc lacuoi cõiq mpoaq mới; ớc nâi táq yõn cachong cứq bếq cõt nhợp lứq.

⁵ “Si-mê-ôn cớp Lê-vi la sêm ai muoi mpiq; alóí pruum táq lôih. Alóí yoc lứq yõng cớng choac, chơ pợq cachĩt cūai canõh. ⁶ Cứq mpoaq tỡ bữn pruum cớp ranác alóí táq, đếh cứq tỡ ẽq mut tamúng bân ntốq alóí toâq rôm, cõ alóí cachĩt máh cūai. Toâq alóí sàng nsóq mứt, alóí rúl sangcoâng ntrođq yõn lahõĩ mứt alóí. ⁷ Cõ mứt pahõm alóí loâi lứq, cớp yoc lứq táq ranác plampla, ngkíq cứq pupap tổng toiq alóí yõn ớt miar tẽ máh tõp sêm ai alóí. Cứq ẽ yõn alóí cõt pláh chap chũop nheq táng cruang I-sarel.

⁸ “Yuda ơ! Nỡ-ra nheq máh sêm ai mới ẽ khễn mới; atĩ mới lứq riap cháp tacong cūai par-ũal cớp mới. Ngkíq nheq con samiang cứq, alóí lứq cucõh cucũoi mới. ⁹ Yuda la ariang cula samín pla. Con ơ! Mới cõt samoât cula samín mbõĩq táh cha cumáp, chơ chõn chu cóh. Cớp mới cõt ariang cula samín cán; tỡ bữn cūai aléq khõn taròq cheq. ¹⁰ Yuda tỡ bữn ớq chóc, cớp con châu án la bữn chóc toau sốt nheq đõĩ. Ngkíq máh cruang cutếq yám noap án cớp đưng cớng mpon yõn án. ¹¹ Yuda sốc lứq. Án chốq đợq aséh đẽn táng voar nho, ma án tỡ bữn sâng paséq yõn aséh ki cha voar nho, cõ án bữn sa-ũi lứq. Đợq nho bữn clũĩ cliei yõn noau nguaiq, đếh tềq ỉt đợq ki yõn pooh aroâiq hỡ. ¹² Án nguaiq đợq nho, toau táq yõn moat án cõt cusáu. Cớp án nguaiq đợq tóh ntrođq toau táq yõn canẽng án cloc lứq.

¹³ “Sa-bulôn ớt choâng tor đợq mứt. Bân ntốq ki la parchĩh tuoc toâr. Raloan cruang án ớt choâng cớp vil Sadôn.

14 “Cutêq I-sacar õt mpúng dĩ ntốq noau rabán charán cũu. Ngkíq án la samoát aséh dể bán rêng lứq, cốp bẻq tâng huong mpúng dĩ bar coah cuaq cũu. 15 Từ án hữm ntốq cutêq ki phốn phuor o, án pruum táq ranáq cốp dỏi níc crong ntâng yỗn cũai canỏh.

16 “Dan la cũai rasừq máh cũai proai án, machóng tốp I-sarel canỏh rasừq proai alỏi tê. 17 Cốp án táq ariang cusân õt croóq rana yỗn cũai par-ủal cốp án. Cusân tur nài õt cáng rana ẽ tot ayừng aséh, táq yỗn aséh tampruol. Ngkíq cũai õt tâng cloong aséh ki satooh chu cutêq.”

18 Chơ Yacóp câu neq: “O Yiang Sursĩ ơi! Cứq õt acoan anhia chuai amoong cứq.”

19 Cốp Yacóp atờng sĩa máh con samiang án neq: “Cát, nỡ-ra bữn cũai toàq ẽ talỏh crong án, ma án puai níc ntun cũi cũai ki, cỗ ẽ táq cũai ki.

20 “Asêr, cutêq án amia crong sana o cốp ẽm lứq. Crong sana ki p̄ieiq yỗn dểh puo cha.

21 “Nep-tali la ariang yỗt cán lủh chu nài chu ki. Án atờng khểuq cốp ẽm tamứng.

22 “Yô-sep cõt tống toiq cứng lứq; án la samoát voar noau chỏh cheq đờq, cốp palái án bong lứq. Abềng voar ki poar achỏn tâng viang. 23 Cũai pán tamiang toàq chỉl ntàng lứq, alỏi pán apuai Yô-sep. 24 Ma Yô-sep õt dể tamiang. Cốp atĩ án sangháiq lứq, cỗ nhơ Yiang Sursĩ Yacóp sang chuai án. Yiang Sursĩ bữn chỏc toàr lứq, cốp cõt cũai mantán o. Ncháu la samoát tamáu cỏl, đờq cõt ntốq yỗn cũai I-sarel campáng. 25 Yiang Sursĩ ca mpoaq mới sang chuai mới; Yiang Sursĩ Sốt Toàr Lứq yỗn mới bữn ỏc bốn tể palỏng cốp tể đờq, cốp án yỗn mới bữn tống toiq sa-ủi, cốp yỗn máh charán mới cõt rừh sa-ủi lứq tê. 26 Cứq la mpoaq mới bữn ỏc bốn sa-ủi hữn tể achúc achiac cứq khoiq bữn. ỏc bốn nài la ariang cỏh, tỡ nai pút. Cứq sểq ỏc bốn nài toàq pỡ Yô-sep ẽn, án ca cõt sốt hữn tể máh sểm ái án.

27 “Ben-yamin la cũai Chiang pỡq rachíl. Án la samoát acho arừh panhieih sana. Tâng tarựp án cha cumáp. Ma toàq tabừ án tampẻq crong tể án cheng bữn.”

28 Nheq tữh máh cũai nài la muoi chít la bar tốp tể cruang I-sarel. Cốp máh santoiq nài, mpoaq alỏi atờng nhũang tể án cuchít. Chơ mpoaq alỏi câu yỗn alỏi bữn ỏc bốn; dù náq bữn roap ỏc bốn rap̄ieiq yỗn án.

Yacóp Cuchít Cốp Tứp

29 Moàm ki Yacóp patáp con án neq: “Cứq cheq ẽ cuchít chơ; sểq anhia tứp cứq parnoi cốp achúc achiac hái tâng cựp pỡ ruang Ep-rỏn cũai Hết. 30 Cựp nài cheq ntốq Mac Pala, choàng cốp ntốq Mam-rê, tâng cruang Cana-an. Ruang nài la A-praham chỡng tể Ep-rỏn cũai Hết, yỗn án bữn muoi ntốq tứp cumuiq tể đống sũ án. 31 Tâng ntốq ki noau tứp A-praham cốp Sara lacuoi án. Cốp noau khoiq tứp I-sac cốp Rê-be-ca lacuoi án. Pỡ ntốq ki cứq tứp Lê-a lacuoi cứq hỡ. 32 Nheq ntốq ki, dểh ruang dểh cựp, A-praham chỡng tể cũai Hết.”

33 Moàm Yacóp patáp máh con samiang án ngkíq, chơ án ta-ỏh rangừh.

50

Yô-sep Cóp Máh Sêm Ai Ân Túp Yacóp

¹ Yô-sep kĩau mpoaq án, chơ án nhiam cốp hũn hĩt mpoaq án. ² Chơ Yô-sep ón cũi khêuq táq yõn cumuiq tở bũn nsóq, yõn alóí thrũan cumuiq mpoaq án. ³ Nheq põn chĩt tangái ki, cũi ki thrũan cumuiq I-sarel chỏq sac án tâng aluang cumuiq. Puai rit tâng cruang ki, cũi Ê-yip-tỏ tanủh yõn Yacóp tapul chĩt tangái.

⁴ Vớt tangái tanủh, Yô-sep atõng ayũng atĩ puo neq: “Khân anhia sâng sarũiq cúq, ki sễq anhia atõng puo yõn án dáng tê tễ santoiq cúq atõng nãi. ⁵ Mpoaq cúq pai cốp cúq neq: ‘Cúq cheq cuchĩt chơ. Cỏq mới túp cúq pở ntỏq cúq khiq thrũan đỏq tâng cruang Cana-an.’ Chơ cúq thể đũan cốp án ngkĩq. Sanua cúq sễq anhia yõn cúq chu túp mpoaq cúq pở ntỏq ki. Toát moâm, ki cúq pĩh chu loah pở nãi.”

⁶ Puo ta-đĩ án neq: “Têq mới pởq túp mpoaq mới, ariang mới khiq thể đũan cốp án chơ.”

⁷ Ngkĩq Yô-sep pởq túp mpoaq án. Máh cũi ranẽng puo, máh cũi sỏt đõng puo, cốp cũi sỏt canõh hỡ tâng cruang Ê-yip-tỏ pởq nũng án.

⁸ Nheq máh cũi tâng đõng sũ Yô-sep, cốp máh cũi tâng đõng sũ sêm ai án, đêh cũi canõh tâng đõng sũ mpoaq án pởq tê. Óng carnẽn cốp charán sâng noàng ỏt tâng Cỏ-sỏn. ⁹ Bũn tahan đũng sễ Kiến cốp tahan ỏt asẻh hỡ pởq cốp alóí. Nheq tũh alóí la cũng lứq.

¹⁰ Tũ alóí toát pở ntỏq noau đỏq pủh saro, ramủh Atat, ỏt yáng tooh crõng Yỏr-dan, alóí táq rit túp cumuiq cốp nhiam atẻh. Yô-sep tanủh yõn mpoaq án nheq tapul tangái tâng ntỏq ki. ¹¹ Ma tũ cũi Cana-an ỏt tâng ntỏq ki hũm alóí táq rit túp cumuiq tâng ntỏq Atat, ngkĩq cũi Cana-an pai neq: “Rit túp trở nãi la toát lứq yõn cũi Ê-yip-tỏ.”

Yuaq ngkĩq cũi Cana-an, amủh loah ntỏq ki yáng tooh crõng Yỏr-dan la Aben Mít-rẻm.

¹² Ngkĩq, máh con samiang Yacóp táq puai ãn parnai án khiq patáp alóí chơ. ¹³ Alóí đũng loah án pở cruang Cana-an, cốp túp án tâng cựp pở ruang Mac Pala, choàng cốp ntỏq Mam-rẻ. Nỏq nãi A-praham khiq chõng tễ Ep-rỏn cũi Hẻt, đỏq án tẻq túp cũi cuchĩt tễ đõng sũ án.

Yô-sep Atõng Loah Máh Sêm Ai Ân

¹⁴ Moâm alóí túp mpoaq alóí, Yô-sep chu loah pở cruang Ê-yip-tỏ parnoi cốp sêm ai án cốp máh cũi canõh ca pởq cốp án pởq túp mpoaq án. ¹⁵ Ma toát sêm ai Yô-sep hũm mpoaq alóí khiq cuchĩt chơ, ngkĩq alóí manoaq atõng manoaq neq: “Nỏq hái ẻ táq khân Yô-sep kẻt cốp carláh đỏq chỏq hái, yuaq hái khiq táq sủuq chỏq án chơ.”

¹⁶ Ngkĩq alóí cỏiq parnai atõng Yô-sep neq: “Bo mpoaq tở yũah cuchĩt, án patáp hẻq atõng loah mới neq: ¹⁷ ‘Cúq sễq mới táh lỏih yõn máh sêm ai mới khiq táq sủuq chỏq mới tễ nhũang.’ Ma sanua, hẻq sễq mới táh lỏih yõn máh ranáq hẻq khiq táq sủuq chỏq mới, yuaq hẻq la cũi táq ranáq Yiang Sursĩ mpoaq hái sang.”

Tũ Yô-sep sâng máh parnai sêm ai án pai, ki án nhiam sĩa.

¹⁸ Moâm ki, sêm ai toâp toâq pở Yô-sep, cớp sacốh racốl choâng moat án, pai neq: “Hếq la cũai sũl anhia.”

¹⁹ Ma Yô-sep ta-ỡi loah alới neq: “Anhia chối ngcốh ntróu. Cứq tớ tềq pláih Yiang Sursĩ. ²⁰ Lứq samoât, anhia táq sâuq chốq cứq. Ma Yiang Sursĩ piên ốc ki yỗn cớt o ể. Yiang Sursĩ táq ngkíq dóq chuai amoong cứng cũai. ²¹ Ngkíq, anhia chối ngcốh ntróu. Cứq toâp ể siem anhia cớp nheq tửh con lacuoi anhia.”

Yô-sep pai ngkíq, án aliam loah mút pahờm máh sêm ai án. Láih parnai Yô-sep o lứq chốq alới.

Yô-sep Cuchĩt

²² Ngkíq Yô-sep cớp nheq tửh cũai tâng đống sũ mpoaq án noâng ỡt tâng cruang Ê-yip-tô. Yô-sep tamoong bữn muoi culám muoi chít cumo. ²³ Moat án bữn hữm con cớp châu Ep-ra-im. Cớp án ca-ữ tâng nlu án máh con Makir, la con samiang Ma-nasê.

²⁴ Chơ Yô-sep atống sêm ai án neq: “Cứq cheq ể cuchĩt. Ma Yiang Sursĩ lứq chuai anhia, yỗn anhia loỏh tể cruang nâi, toâq pở cruang án khiq parkhán cớp A-praham, I-sac, cớp Yacốp.”

²⁵ Moâm Yô-sep pai ngkíq, án yỗn máh con I-sarel tể dũan cớp án neq: “Toâq Yiang Sursĩ chuai anhia, cớq anhia đũng aloỏh nhang cứq tể cruang nâi.”

²⁶ Yô-sep khiq bữn muoi culám muoi chít cumo, chơ án cuchĩt. Noau thữan cumuiq Yô-sep táq tớ yỗn nsốq, cớp chốq tâng hom tâng cruang Ê-yip-tô.

Saraq Loõh Tẽ Cruang Ê-yip-tô Santoiq Atõng

Saraq Loõh Tẽ Cruang Ê-yip-tô nãi bũn noau pai Mõi-se chĩc sám 1500 cumo nhũang dõĩ Yê-su. Mõi-se la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ. Saráq nãi atõng tẽ ranáq túh coat ntàng lứq bo tốp I-sarel loõh tẽ cruang Ê-yip-tô, la ntõq alõĩ cõt sũl dũn mán 430 cumo.

Yiang Sursĩ ruroh Mõi-se cốp Arõn yõn ayõng máh cũai proai án. Yiang Sursĩ yõn Mõi-se tẽq táq sa-ũĩ ranáq salẽh cõ ẽq puo Ê-yip-tô acláh cũai I-sarel yõn loõh tẽ cruang Ê-yip-tô.

Yiang Sursĩ cayoah dõq mứt Cusáu yõn cõt rana dõq cũai I-sarel tẽq tayáh põq tâng cutẽq khõ. Cốp án siem tốp alõĩ tâng ntõq aiq. Bo alõĩ toáq pũ cõh Si-nai, Yiang Sursĩ táq tẽc parkhán cốp máh cũai proai án, cốp chiau yõn alõĩ máh phẽp rit án yõn alõĩ táq puai.

Yiang Sursĩ ớn cũai I-sarel táq Dõng Sang Aroáiq dõq sang toam án.

Tốp Cũai I-sarel Cõt Sũl Cũai Ê-yip-tô

¹ Sanua nãi ruaih loah tẽ dõng sũ con samiang Yacõp đẽq chu cruang Ê-yip-tô muoi prõh cốp án: ² Ruben, Si-mê-ôn, Lê-vi, Yuda, ³ I-sacar, Sabulõn, Ben-yamin, ⁴ Dan, Nep-tali, Cát, Asêr. ⁵ Nheq tũh con châu põq cốp Yacõp la tapul chĩt náq. Ma bũn manoaq õt nhũang pũ cruang Ê-yip-tô; ramũh án la Yô-sep. ⁶ Ntun ki Yô-sep cốp tốp sêm ai án, cốp cũai muoi prõq cốp án, la cuchĩt nheq. ⁷ Ngkĩq cũai I-sarel thrap ntun bũn con châu cõt rứh sa-ũĩ, cốp cõt rêng lứq. Yuaq ngkĩq, alõĩ õt pláh dũ ntõq tâng cruang Ê-yip-tô.

⁸ Moám ki puo tamái táq sõt tâng cruang Ê-yip-tô. Án tở bũn dáng ntróu loàng tẽ Yô-sep. ⁹ Án atõng máh cũai ayũng atĩ án neq: “Nhẽng ki! Cũai I-sarel cu rangái cõt rứh la-ũt, cõt rêng lứq. Cõh lơ tốp hái tở tẽq padâm noàng alõĩ. ¹⁰ Khãn bũn yúc bác, cõh lơ tốp alõĩ pruan cốp cũai ẽ chĩl tốp hái, chơ alõĩ loõh chĩq tẽ cruang hái. Sanua nãi cóq hái chuaq ngẽ táq nõq tở yõn tốp nãi mỗ cõt rứh sa-ũĩ.”

¹¹ Ngkĩq sõt cũai Ê-yip-tô chõh cũai nhẽng salĩq tốp I-sarel dõq padâm alõĩ yõn táq ranáq ntàng lứq, cốp táq yõn alõĩ cõt pẽ pahõm. Tốp cũai I-sarel ayũng vil Pi-thõm cốp vil Ram-sê yõn puo, ien dõq cõng cõu. ¹² Lứq pai cũai Ê-yip-tô padâm cũai I-sarel ntàng lứq, ma máh ki tẽ cũai I-sarel cõt rứh sa-ũĩ lứq chũop cruang Ê-yip-tô. Chơ máh cũai Ê-yip-tô sáng cõoq lứq tẽ cũai I-sarel. ¹³ Máh cũai Ê-yip-tô táq yõn dõĩ tamoong alõĩ cõt túh arúc lứq. ¹⁴ Alõĩ padâm tốp I-sarel cõt ariang cũai sũl. Alõĩ ẽp tốp I-sarel táq dõng sarái yõn alõĩ, cốp alõĩ õq ỏc sarũiq táq loàng.

¹⁵ Chơ puo cruang Ê-yip-tô táq ntõng cốp bar náq mansẽm ramũh Si-pra cốp Puah, cũai dõq chuai mansẽm cũai Hê-brơ toáq alõĩ canõt con.* Án

* 1:15 1:15 Tâng ntõq nãi ramũh Hê-brơ la machõng ramũh I-sarel.

ón alóí neq: ¹⁶ “Toâq anhia p̄q chuai cūai Hê-br̄ canõt con, khân con samiang, ki anhia cachit táh toâp. Ma khân con mansêm, ki anhia đợc yõn án bữn tamooŋg.”

¹⁷ Ma bar náq mansêm ki ngcõh cớp yám noap Yiang Sursĩ, chơ alóí tở bữn trĩh máh santoiq puo ón. Ngkĩq alóí đợc yõn carnẽn samiang bữn tamooŋg. ¹⁸ Toâq puo dáng ngkĩq, án arô bar náq mansêm ki, cớp án blớh alóí neq: “Nỏq anhia táq ngkĩq? Nỏq anhia đợc carnẽn samiang yõn bữn tamooŋg?”

¹⁹ Alóí bar náq ta-õĩ puo neq: “Mansêm cūai Hê-br̄ la mpha tẽ mansêm cūai Ê-yip-tô. Alóí canõt con khẽ lứq. Nhũang hếq ẽ toâq chuai, con alóí khoiq loõh chơ.”

²⁰⁻²¹ Yuaq ngkĩq, cūai I-sarel bữn con châu cõt rứh sa-ũĩ, cớp alóí cõt rêng lứq. Cõ bar náq mansêm ki ngcõh cớp yám noap Yiang Sursĩ, ngkĩq Yiang Sursĩ táq yõn bar náq alóí bữn bốn puan cớp bữn đõng sũ tẽ. ²² Chơ puo ón nheq tũh proai án neq: “Khân cūai Hê-br̄ aléq ma canõt con samiang, ki yõn anhia takẽl chíq con ki chu crõng Nil. Khân bữn con mansêm, ki anhia đợc yõn án tamooŋg.”

2

Canõt Mõi-se

¹ Bữn muoi noaq samiang tẽ tốp Lê-vi ít mansêm tẽ tốp án bữm táq lacuoi. ² Cớp mansêm ki canõt muoi lám con samiang. Toâq án hũm thán riang con ki nêuq lứq, án cutooq đợc con án nheq pải casai. ³ Ma toâq án cutooq tở clõp noâng con samiang án, ngkĩq án tan ayúng, cớp atia siet aluang yõn khĩt, yõn ayúng ki tẽq đõih. Chơ án acóq con án chóc tâng ayúng, chơ đũng achúh ayúng ki tâng crõng Nil, cheq tor pở ntóq bữn sa-ũĩ bát cuti. ⁴ Ồi carnẽn ki, án õt tayúng yong bĩq tẽ ntóq ki, cớp án tapoang nhẽng ranáq ntrú ẽ toâq pở a-ẽm án.

⁵ Vót ki, con cumũr puo sễng mpoi đợc. Ma mansêm sũl con puo tayáh mpẽr tor crõng ki. Bo con puo ntôm mpoi đợc, án tapoang hũm ayúng õt mpúng dĩ bát cuti ki. Ngkĩq án ớn cūai sũl p̄q ít yõn án nhẽng. ⁶ Toâq án pớh, án hũm carnẽn samiang õt nhiam. Ngkĩq án sâng sarũiq táq; chơ án pai neq: “Carnẽn nãi la con cūai Hê-br̄.”

⁷ Moâm ki, õi carnẽn ki toâq blớh con puo neq: “Anhia yoc hếq p̄q chuaq mansêm Hê-br̄ toâq apu carnẽn nãi yõn anhia tở?”

⁸ Chơ con puo ta-õĩ án neq: “Âu, mới p̄q chuaq yõn cứq nứng.”

Chơ án p̄q coaiq mpiq carnẽn ki. ⁹ Con puo ón mansêm ki neq: “Mới apu chuai carnẽn nãi yõn cứq, chơ cứq culáh cớng yõn mới.”

Ngkĩq mpiq con ki roap ít, chơ đũng achu apu amia.

¹⁰ Toâq carnẽn ki táh tóh, mpiq carnẽn ki đũng culáh loah yõn con puo. Chơ con cumũr puo ít carnẽn ki táq con án. Cớp con puo pai neq: “Yuaq cứq acóq achõn án tẽ đợc, ngkĩq cứq amúh con nãi la Mõi-se.”*

Mõi-se Lúh Chu Cruang Madian

* **2:10** 2:10 Ramứh ‘Mõi-se’ khân parlong loah tẽ parnai Hê-br̄ la ‘acóq achõn’.

11 Dũn cumo ralua casâi Mõi-se toâr achõn, chơ án chu cơ loah sêm ai án, la cũi Hê-brơ. Án hũm noau padâm alói yõn táq ranáq ntâng lứq. Cốp án hũm manoaq cũi Ê-yip-tô toân manoaq cũi Hê-brơ, la tốp sêm ai án bũm. 12 Tữ Mõi-se nhẽng chu cũ chu moat, án tữ bũn hũm noau. Ngkiq án cachĩt chíq cũi Ê-yip-tô ki, cốp án tữp cutooq cumuiq ki tâng chũah. 13 Mách tangái parnõ ẽn, Mõi-se toâq loah pữ ntốq ki, cốp trỗ nâi án ramóh bar náq cũi Hê-brơ carchĩt. Chơ án blóh cũi lóih ki neq: “Nốq mới táq yóu muoi tốp cốp mới?”

14 Cũi ki ta-õi án neq: “Noau chớh mới cõt sốt cốp parchĩn hếq? Mới ẽ cachĩt cứq machớng mới khoiq cachĩt cũi Ê-yip-tô ki tữ?”

Mõi-se sâng ngcõh, cốp án chanchóm neq: “Bũn cũi hũm chơ máh ranáq cứq khoiq táq.”

15 Toâq puo dáng tẽ ranáq nâi, án chuaq ẽ cachĩt Mõi-se. Ma Mõi-se lủp pữq õt pữ cruang Madian. Tữ án toâq pữ ki, án tacu rlu cheq đữq chũong.

16 Ồt pữ ki, bũn manoaq cũi tẽng rit sang yõn cũi Madian, ramủh Yê-trô. Án bũn tapul náq con mansẽm. Tâng tangái ki, tốp mansẽm ki pữq ỏh đữq tẽ đữq chũong ki; chơ alói tởh chốq tâng tapuang yõn tốp mbếq cốp cũu mpoaq alói nguaiq. 17 Bũn máh cũi mantán canõh toâq tuih tốp mansẽm ki. Ma Mõi-se mut chuai tốp mansẽm ki, cốp án ỏh đữq yõn máh charán mansẽm ki hữ. 18 Toâq alói chu pữ đống, mpoaq alói blóh neq: “Nốq tangái nâi anhia chu cláih lứq?”

19 Alói ta-õi neq: “Bũn manoaq cũi Ê-yip-tô toâq chuai hếq yõn vót tẽ cũi mantán đốq ẽ tuih hếq. Ma hữn tẽ ki ẽn, án chuai ỏh đữq yõn charán hái nguaiq.”

20 Chơ mpoaq alói blóh loah neq: “Cũi ki õt lếq? Cỗ nốq anhia chu táh chíq án? Sanua anhia pữq cõaiq loah án yõn toâq cha đõi cốp hái.”

21 Chơ Mõi-se pruum õt cốp alói, cốp Yê-trô chiau con mansẽm án, ramủh Si-pô-ra, yõn Mõi-se táq lacuoi. 22 Dũn tẽ ki, lacuoi Mõi-se canõt muoi lám con samiang. Chơ Mõi-se pai neq: “Cứq la cũi mpha cruang, ma cứq pữq tarỏq õt cruang noau; ngkiq cứq amủh con samiang cứq la Kêr-sóm.”†

23 Sa-ũi cumo tẽ ki, puo cũi Ê-yip-tô cuchĩt, ma tốp proai cũi I-sarel noâng táq sũl cũi Ê-yip-tô. Alói cuclỏiq cucling ẽq yõn noau chuai. Sương alói cuclỏiq cucling ki chõn toâq pữq cutữr Yiang Sursĩ. 24 Yiang Sursĩ sâng samũong alói cuclỏiq cucling, cốp án sanhữ loah tẽ máh ỏc án khoiq parkhán cốp A-praham, I-sac, cốp Yacóp. 25 Yiang Sursĩ hũm cũi I-sarel cõt sũl cũi Ê-yip-tô, ngkiq án sâng sarũiq táq tốp alói.

3

Yiang Sursĩ Arò Mõi-se

1 Bũn muoi tangái Mõi-se ntôm bán cũu cốp mbếq yacũn án Yê-trô, la cũi tẽng rit sang tâng tốp Madian. Án đũng charán ki pữq luat ntốq aiq, toâq pữ cớh Si-nai,* la cớh khong Yiang Sursĩ. 2 Ồt tâng ntốq ki

† 2:22 2:22 ‘Kêr-sóm’ tâng parnai Hê-brơ parlong loah la ‘õt cruang noau’. Cốp bũn noau đốq ramủh Kêr-sóm nâi la Kêr-sỏn hữ. * 3:1 3:1 Ramủh canõh yõn cớh Si-nai la cớh Hô-rep.

bữn manoaq ranẽng Yiang Sursĩ sapáh yõn Mõi-se hũm pla ùih tâng prul rambũ. Chơ Mõi-se cloãn níc chu prul ca bữn pla ùih blữ ma tở bữn cat. ³ Mõi-se chanchóm neq: “Ô! Salẽh lữq! Nỏq bữn pla ùih tâng prul rambũ ma rambũ ki tở bữn cat? Voai! Cựq ẽ mut nhêng cheq.”

⁴ Toaq Yiang Sursĩ hũm Mõi-se tayáh mut cheq, án arô Mõi-se tẽ prul rambũ ca bữn pla ùih ki, pai neq: “Mõi-se! O Mõi-se oi!”

Mõi-se ta-õi loah sường ki: “Oq! Cựq nãi.”

⁵ Chơ Yiang Sursĩ pai ẽn neq: “Chõi mut cheq. Cỏq mới pũot chĩq cõp tẽ ayũng mới, yuaq mới ntôm tayũng tâng ntỏq miar khong cứq. ⁶ Cựq la Yiang Sursĩ achúc achiac anhia A-praham sang, I-sac sang, cõp Yacõp sang.”

Ngkĩq Mõi-se cupât chĩq moat án bữm, cõ án tở khỏn nhêng chu Yiang Sursĩ.

⁷ Yiang Sursĩ pai ẽn neq: “Cựq khoiq hũm chơ noau táq túh coat lữq proai cứq tâng cruang Ê-yip-tô ki. Cựq khoiq sâng sường alói cuclõiq cucling yõn cứq toaq chuai alói yõn vót tẽ cõt sũl cũai Ê-yip-tô. Cựq dáng tộp alói chĩuq túh coat sa-ũi. ⁸ Ngkĩq cứq toaq chuai tộp alói yõn vót tẽ ranáq túh coat cũai Ê-yip-tô táq. Cõp cứq ẽ dũng alói loòh tẽ cruang Ê-yip-tô, chơ pỡq chu ntỏq cutẽq la-a cõp phỏn phuor o.† Bãn ntỏq ki bữn tộp Cana-an, Hết, Amô-rit, Pê-rasit, Hê-vit, cõp Yê-but, nheq tộp alói õt tâng cruang ki. ⁹ Cựq bữm sâng samoât samoi sường tộp proai cứq, cõp cứq hũm cũai Ê-yip-tô padãm alói. ¹⁰ Chơ sanua nãi cứq ỏn mới pỡq chu puo, yõn mới ayông proai cứq loòh tẽ cruang ki.”

¹¹ Ma Mõi-se ta-õi loah Yiang Sursĩ neq: “Cựq la cũai miat sâng. Nỏq tẽq cứq pỡq ramóh puo cõp ayông cũai I-sarel loòh tẽ cruang Ê-yip-tô?”

¹² Yiang Sursĩ pai neq: “Cựq lữq õt níc cõp mới. Nãi la tếc yõn mới dáng samoât samoi cứq ỏn yõn mới pỡq. Toaq mới dũng cũai ki loòh tẽ cruang Ê-yip-tô, tộp mới bữn sang toam cứq tâng cóh nãi toáp.”

¹³ Ma Mõi-se blớh loah Yiang Sursĩ neq: “Toaq cứq pỡq ramóh proai tộp I-sarel, cõp toaq cứq atõng alói neq: ‘Yiang Sursĩ achúc achiac anhia sang, án ỏn cứq toaq pỡ anhia,’ ki alói blớh cứq: ‘Ntrớu ramúh án?’ Nỏq cứq ẽ ta-õi alói?”

¹⁴ Yiang Sursĩ ta-õi án neq: “Cựq la Cựq toáp. Cõp mới cóq atõng tộp I-sarel neq: ‘Án ca bữn ramúh Cựq la Cựq ỏn cứq toaq pỡq anhia.’‡

¹⁵ Cõp mới atõng máh cũai I-sarel neq: ‘Yiang Sursĩ achúc achiac anhia A-praham, I-sac, cõp Yacõp sang, án khoiq ỏn cứq toaq pỡ anhia.’ Nãi la ramúh cứq mantái níc, cõp cóq dũ dõi cũai đõq cứq ramúh nãi. ¹⁶ Sanua cóq mới parõm máh cũai sỏt tộp I-sarel, chơ atõng yõn alói dáng neq: Yiang Sursĩ achúc achiac anhia A-praham, I-sac, cõp Yacõp sang khoiq sapáh chỏq cứq. Cõp án ỏn cứq atõng anhia neq: ‘Cựq khoiq tapoang nhêng cõp hũm dũ ramúh cũai Ê-yip-tô táq chỏq anhia. ¹⁷ Cựq khoiq chanchóm samoât lữq ẽ dũng aloỏh anhia tẽ cruang Ê-yip-tô, la ntỏq noau táq anhia túh coat sa-ũi lữq. Cõp cứq dũng anhia pỡq õt pỡ cutẽq phuor

† 3:8 3:8 Tâng parnai Hê-brơ ntỏq nãi bữn santoiq neq: ‘muoi cruang bữm moang đõq tỏh cõp đõq khĩal.’ ‡ 3:14 3:14 Tâng parnai Hê-brơ santoiq ‘Cựq la Cựq’ la samoât santoiq ‘Yavê’.

o. Bân ntóq ki bũn tốp Cana-an, Hêt, Amô-rit, Pê-rasit, Hê-vit, cốp Yê-but; nheq tốp alóit òt tâng cruang ki.'

¹⁸ "Máh proai cúq, alóit lứq trĩh parnai mới pai. Moâm ki, mới cốp máh cũai sôt tốp I-sarel cóq p̄q ramóh puo cóp atõng án neq: 'Yiang Sursĩ tốp Hê-brơ khiq sapáh yõn tốp hếq chơ. Sanua tốp hếq sếq tẽ puo yõn hếq tẽq p̄q pái tangái tâng ntóq aiq dõq chiau crơng sang yõn Yiang Sursĩ hếq.' ¹⁹ Cúq dáng samoat lứq la puo tỡ yõn anhia loøh tẽ cruang án, khân cúq ma tỡ bũn ếp án. ²⁰ Ngkíq nỡ-ra cúq apáh chóc cúq toaq cúq táq yõn cũai Ê-yip-tô ramóh túh coat. Cúq táq ranáq salẽh yõn alóit ngcõh, chơ ntaui ki, puo ẽ acláh yõn anhia p̄q.

²¹ "Cúq ẽ táq yõn cũai Ê-yip-tô yám noap proai cúq. Toaq anhia loøh tẽ cruang ki, anhia tỡ bũn loøh óng atĩ miat sáng. ²² Máh cũai mansẽm I-sarel dù náq cóq p̄q sếq crơng noau táq toaq práq tỡ la yẽng cóp tampac tẽ máh cũai Ê-yip-tô òt muoi vil, tỡ la muoi dõng cóp alóit. Chơ cũai I-sarel ìt máh crơng nãi yõn con mansẽm samiang alóit tâc, chơ alóit ngcõi aloøh mun khong tốp Ê-yip-tô."

4

Yiang Sursĩ Yõn Mõi-se Táq Ranáq Salẽh

¹ Mõi-se ta-õi Yiang Sursĩ neq: "Khân cũai I-sarel ma tỡ bũn sa-âm cúq, tỡ la tamúng cúq, dẽh alóit pai anhia tỡ bũn sapáh yõn cúq hỡ, ki nõq cúq ẽ pai?"

² Ngkíq Yiang Sursĩ blóh loah Mõi-se neq: "Acán ntróu mới yõng?" Mõi-se ta-õi loah: "Oq! Ralõng."

³ Yiang Sursĩ atõng Mõi-se neq: "Mới atáih asẽng chu cutẽq." Tỡ án atáih, ralõng ki cõt cusân. Cốp Mõi-se lúh tẽ cusân ki.

⁴ Chơ Yiang Sursĩ pai ẽn neq: "Âu mới yõng soi án!"

Ngkíq Mõi-se pũp asẽng yõng soi cusân ki. Chơ cusân ki cõt loah ralõng.

⁵ Yiang Sursĩ pai chóc Mõi-se neq: "Cóc mới táq nneq, yõn máh cũai I-sarel bũn dáng samoat lứq cúq khiq sapáh yõn mới chơ. Cúq la Yiang Sursĩ achúc achiac anhia A-praham, I-sac, cóp Yacóp sang tẽ mbõq."

⁶ Yiang Sursĩ ón Mõi-se neq: "Cóc mới amut atĩ mới chu clõng au tuar mới sóp ki."

Chơ Mõi-se táq ariang Yiang Sursĩ ón. Toaq án aloøh loah atĩ, chơ atĩ án cõt tut cuyal, cloc lứq.

⁷ Chơ Yiang Sursĩ pai ẽn neq: "Mới amut loah atĩ mới chu clõng au tuar ki."

Chơ Mõi-se táq ngkíq. Toaq án aloøh loah atĩ, ki cõt loah patoat tiaq.

⁸ Yiang Sursĩ pai ẽn neq: "Khân alóit ma tỡ bũn sa-âm mới, tỡ la noap ranáq salẽh trở muoi, p̄ieiq alóit noap ranáq salẽh trở bar cõng bũn. ⁹ Ma khân bar ranáq salẽh nãi ma alóit tỡ bũn noap, cóp alóit tỡ ẽq tamúng santoiq mới, ki cóq mới puoc dõq tẽ crõng Nil, chơ tõi tâng cutẽq. Ngkíq dõq ki cõt machõng aham."

¹⁰ Ma Mõi-se pai neq: "Yiang Sursĩ oi! Sếq anhia chõi ón cúq p̄q. Cúq la cũai tỡ bũn khẽuq táq ntõng. Tẽ bo anhia mbõiq táq ntõng cóp cúq toau toaq sanua, la cúq sâng coat lứq ẽ táq ntõng yõn raloaih."

11 Chơ Yiang Sursĩ blóh Mòi-se neq: “Noau tẻng bẻq cũai? Noau táq yẻn cũai cẻt túng, tẻ la ngong? Noau táq yẻn cũai cẻt moat poang, tẻ la moat sủt? Ớng cứq, la Yiang Sursĩ, toáp táq ranáq ngkíq. 12 Mòi-se ới! Sanua cóq mới pẻq. Cứq lứq chuai yẻn mới tẻq táq ntẻng, cóp cứq atẻng mới ntrủu mới ẻ pai.”

13 Ma Mòi-se noàng rasuon neq: “Cứq tẻ ẻq pẻq. Sẻq Ncháu ớn cũai canẻh pẻq táq ranáq nài.”

14 Chơ Yiang Sursĩ sâng cutâu mút chỏq Mòi-se, cóp án blóh neq: “Nẻq tẻ ai mới tẻp Lê-vi, ramủh Arẻn? Cứq dáng án khẻuq táq ntẻng. Cóp sanua nài án ntỏm toáq ẻ ramỏh mới. Án sâng bủi pahẻm ramỏh loah mới. 15 Mới tẻq atẻng án, chơ ớn án atẻng yẻn cũai canẻh. Cứq ẻ chuai anhia bar náq yẻn tẻq táq ntẻng, cóp cứq ớn ranáq anhia cóq táq. 16 Bủn Arẻn toáp pai tang mới, atẻng cũai I-sarel. Táq ngkíq, mới la samoát Yiang Sursĩ; toáq mới atẻng, án cóq pai ngkíq. 17 Cóp mới cóq đẻng đẻh ralẻng nài. Cẻ như tẻ ralẻng nài tẻq mới táq ranáq salẻh.”

Mòi-se Chu Loah Pẻ Cruang Ê-yip-tỏ

18 Chơ Mòi-se chu loah pẻ Yẻ-trỏ yacủn án, cóp pai neq: “Sẻq yẻn hẻq chu pẻ sẻm ai hẻq tẻng cruang Ê-yip-tỏ, yẻn hẻq tẻq dáng alẻi ớt bán sủn ma tẻ bủn.”

Chơ Yẻ-trỏ pruam cóp pai neq: “Anhia pẻq ien khẻ, nẻ.”

19 Bỏ Mòi-se noàng ớt tẻng cruang Madian, Yiang Sursĩ khoiẻ atẻng án neq: “Cỏq mới chu loah pẻ cruang Ê-yip-tỏ, yuaq đủ náq cũai ca ẻ cachẻt mới khoiẻ cuchẻt nheq chơ.”

20 Ngkíq, Mòi-se yẻn lacuoi cóp máh con samiang án chẻn ớt tẻng cloong asẻh đẻn, cóp đẻng alẻi pẻq chu cruang Ê-yip-tỏ. Cóp Mòi-se yẻng ralẻng Yiang Sursĩ ớn án đẻng.

21 Yiang Sursĩ atẻng Mòi-se neq: “Tẻ mới toáq pẻ cruang Ê-yip-tỏ, cóq mới táq lứq samoát máh ranáq salẻh choàng moat puo na chẻc cứq khoiẻ chiau yẻn mới. Ma noàng cứq táq yẻn puo tẻ ẻq tamẻng. Ngkíq án tẻ bủn acláh tẻp I-sarel. 22 Chơ cóq mới atẻng puo, cứq la Yiang Sursĩ pai neq: ‘I-sarel nài la con samiang clúng cứq. 23 Cứq khoiẻ atẻng mới chơ, cóq mới yẻn con samiang cứq pẻq sang toam cóq, ma mới tẻ yẻn. Ngkíq sanua cứq cachẻt chẻq con samiang clúng mới.’ ”

24 Ntun ẻn, tẻng ntẻq Mòi-se cóp con lacuoi án ớt rlu tẻng rana pẻq chu cruang Ê-yip-tỏ, Yiang Sursĩ ramỏh cóp ẻ cachẻt Mòi-se. 25-26 Ma Si-pỏ-ra lacuoi Mòi-se, án ỉt achủ táq toáq tamáu cóp táq rit cẻt yẻn con samiang án; cóp án táq tẻc atẻt ngẻr ki chỏq tẻng ayẻng Mòi-se. Cẻ tẻ phẻp rit táq yẻn aham loẻh, ngkíq yuaq án atẻng Mòi-se neq: “Mới cẻt cayac cứq như tẻ aham.”

Ngkíq Yiang Sursĩ đẻq Mòi-se yẻn bủn tamoong.

Arẻn Pẻq Ramỏh Mòi-se

27 Yiang Sursĩ ớn Arẻn neq: “Cỏq mới pẻq ramỏh Mòi-se pẻ ntẻq aiẻ.”

Ngkíq Arôn pǝq ramóh Mòi-se tâng cóh miar khong Yiang Sursĩ, chơ án hũn hĩt Mòi-se.* 28 Chơ Mòi-se ruaih loah yǝn Arôn tamúng dũ santoiq Yiang Sursĩ khoiq atǝng toáq ỏn án chu pǝ cruang Ê-yip-tô, dẻh ranáq salẻh Yiang Sursĩ ỏn án táq hữ.

29 Ngkíq, Mòi-se cớp Arôn pǝq pǝ cruang Ê-yip-tô, cớp alỏi parỏm dũ náq cũai sỏt tâng tốp I-sarel. 30 Chơ Arôn atǝng alỏi dũ ramủh Yiang Sursĩ khoiq atǝng Mòi-se. Cớp Mòi-se táq dũ ranáq salẻh ki choâng moat nheq tữh alỏi. 31 Chơ nheq alỏi ki sa-âm. Cớp toáq alỏi sâng noau pai Yiang Sursĩ khoiq tapoang asẻng nhẻng salíq cớp hữm alỏi ramóh túh arức lứq, ki alỏi cucỏh cớp sang toam Yiang Sursĩ.

5

Mòi-se Cớp Arôn Pǝq Ramóh Puo

1 Vớt ki Mòi-se cớp Arôn pǝq ramóh puo, cớp alỏi atǝng neq: “Yiang Sursĩ, la Ncháu cũai I-sarel, pai neq: ‘Cớq mới acláh proai cứq yǝn alỏi pǝq chu ntỏq aiq đỏq puai rit cha bủi sang toam yám noap cứq.’”

2 Ma puo blỏh neq: “Yiang Sursĩ la noau? Cỏ nỏq cứq cớq tamúng án cớp acláh cũai I-sarel pǝq? Cứq tở bủn dáng Yiang Sursĩ. Chơ cứq tở bủn acláh cũai I-sarel yǝn pǝq.”

3 Chơ Mòi-se cớp Arôn ta-ỏi neq: “Yiang Sursĩ tốp Hẻ-bơr khoiq sapáh yǝn tốp hẻq chơ. Sanua tốp hẻq sẻq puo yǝn hẻq tẻq pǝq pái tangái tâng ntỏq aiq đỏq chiau crong sang yǝn Yiang Sursĩ hẻq. Khủn tốp hẻq mỏ tở bủn pǝq sang Yiang Sursĩ ngkíq, cỏh lỏ án cachít chíq tốp hẻq na rachít, tở la a-ỉ ỏn.”

4 Ma puo ta-ỏi loah Mòi-se cớp Arôn neq: “Nỏq anhia khỏn yǝn proai cũai I-sarel táh ranáq alỏi? Cớq nheq cũai sủl ki táq loah ranáq sanua toáp! 5 Sanua cũai proai I-sarel cỏt cứng hữn tẻ cũai proai Ê-yip-tô. Ma sanua anhia ẻq yǝn alỏi táh chíq ranáq.”

6 Tangái ki toáp, puo ỏn ranẻng ca sỏt cũai sủl, cớp cũai I-sarel ca taniap cũai I-sarel canỏh táq ranáq, án ỏn alỏi ki neq: 7 “Anhia chỏi yǝn noâng soc pỏ cũai I-sarel yǝn alỏi tẻq táq kec. Cớq anhia ẻp yǝn alỏi pǝq ravoát bủm. 8 Mỏ sanua nài cớq cũai I-sarel táq kec ki noap machỏng tẻ nhủang, tở yǝn yeh muoi ỏc alẻq. Yuaq alỏi aloah, ngkíq alỏi cuclỏiq cucling sẻq neq: ‘Sẻq yǝn hẻq pǝq chiau crong sang yǝn Yiang Sursĩ hẻq.’ 9 Cớq anhia ravoát ranáq ntâng lứq ẻn yǝn tốp alỏi táq. Chơ alỏi tở bủn tamúng noâng parnai phẻq thủ.”

10 Mách ranẻng ca sỏt cũai sủl, dẻh cũai I-sarel ca taniap cũai I-sarel táq ranáq, alỏi ki toáq pỏ cũai I-sarel cớp pai neq: “Puo pai neq: ‘Cứq tở bủn yǝn anhia bủn noâng soc đỏq táq kec. 11 Cớq anhia pǝq chuaq bủm soc, ma cớq anhia táq kec sa-ủi machỏng tẻ nhủang.’”

12 Pân ngkíq, máh cũai I-sarel ma pǝq chuaq bủm soc dũ ntỏq tâng cruang Ê-yip-tô. 13 Cớp máh ranẻng puo ca sỏt cũai sủl ki, alỏi ỏn níc neq: “Cớq anhia táq dũ ỏc kec cu rangái machỏng tẻ nhủang sía, tam tở bủn noau yǝn anhia bủn soc.”

* 4:27 4:27 Rit alỏi đỏi ki toáq mbỏiq ramóh, đỏq alỏi hũn hĩt đỏq cubán.

14 Chơ máh cũai ranêng ki toàn máh cũai I-sarel ca taniap tốp I-sarel táq ranáq. Cóp alói blóh neq: “Cỗ nốq tốp anhia tở bữn táq dũ kec cu rangái machóng anhia khoiq táq tể nhũang?”

15 Chơ máh cũai I-sarel ca taniap tốp I-sarel táq ranáq, alói pờq pờ puo cóp cuclóiq cucling pai neq: “Cỗ nốq anhia mỗ táq tốp hếq ngkiq? 16 Alói tở bữn yỗn hếq soc, ma noàng alói ón hếq táq kec. Cóp sanua alói toàn hếq hờ. Tốp anhia toáp tở bữn táq p̄ieiq.”

17 Chơ puo ta-õi neq: “Tốp anhia aloah, tở êq táq ranáq! Yuaq ngkiq, anhia sêq níc ẽ pờq chiau crơng sang yỗn Yiang Sursĩ. 18 Sanua cóq anhia chu loah pờq táq ranáq machóng tiaq. Tở bữn noau yỗn tốp anhia bữn soc, mỗ cóq anhia táq yỗn dũ máh kec machóng tể nhũang.”

19 Ngkiq, máh cũai taniap tốp proai I-sarel dáng bữn túh coat lứq, yuaq puo anoat cóq táq dũ kec machóng tể nhũang.

20 Toáp alói loòh tể đống puo, chơ alói hữm Mòi-se cóp Arôn tayứng acoan alói ngki, 21 cóp tốp alói nhòp Mòi-se cóp Arôn, pai neq: “Yiang Sursĩ dáng chơ máh ranáq anhia khoiq táq. Hếq sêq án yỗn anhia roap tốt, yuaq anhia táq yỗn puo cóp máh ranêng án táq túh coat chóq tốp hếq. Anhia táq ngkiq, la tở bữn mpha ntróu anhia avoi dau yỗn alói cachít chít hếq.”

Mòi-se Cuclóiq Cucling Chóq Yiang Sursĩ

22 Chơ Mòi-se cuclóiq cucling chóq Yiang Sursĩ neq: “Cucóh Yiang Sursĩ oi! Nốq anhia tở bữn sáng sarũiq táq chóq tốp proai anhia? Cỗ nốq anhia yỗn cúq toáp pờ nài? 23 Tở cúq pờq ramóh puo atởng nhơ ramúh anhia, ki án táq yỗn proai anhia ramóh túh coat sa-ũri lứq lơ ẽn. Ma cúq tở hữm anhia chuai ntróu tốp alói.”

6

1 Chơ Yiang Sursĩ ta-õi Mòi-se neq: “Tở bữn dũn noàng cúq yỗn mới hữm ranáq cúq ẽ táq chóq puo. Nhơ tể chóc cúq, ki cúq ếp yỗn án tuih proai cúq pờq. Nhơ tể chóc cúq, án ẽ tuih aloòh alói tể cruang án.”

Yiang Sursĩ Arô Mòi-se Sĩa

2 Yiang Sursĩ táq ntởng cóp Mòi-se neq: “Cúq la ramúh Yiang Sursĩ. 3 Cúq khoiq sapáh yỗn A-praham, I-sac, cóp Yacóp dáng cúq la Yiang Sốt Toár Lứq. Mỗ cúq tở bữn yỗn alói dáng ramúh cúq lứq.* 4 Cóp cúq khoiq parkhán cóp alói ki, ẽ chiau cruang Cana-an yỗn alói ndờm, la cutêq alói tarôq ớt ariang cũai tể cruang canóh. 5 Cúq bữn sáng sương cũai proai I-sarel cuclóiq cucling, yuaq cũai proai Ê-yip-tô táq yỗn alói cõt sũl. Cóp cúq sanhữ loah parnai cúq khoiq parkhán tể nhũang. 6 Yuaq ngkiq, cóq mới atởng proai I-sarel la cúq pai neq: ‘Cúq la Yiang Sursĩ. Nờ-ra cúq acláh anhia tể cõt sũl cũai Ê-yip-tô. Cỗ nhơ tể chóc cúq táq ranáq ki, cúq manrap cũai Ê-yip-tô cóp chuai amoong anhia. 7 Cúq ẽ táq yỗn anhia cõt proai cúq, cóp cúq cõt Yiang Sursĩ anhia. Ngkiq anhia dáng cúq la Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, án ca acláh anhia tể cõt sũl cũai Ê-yip-tô. 8 Cúq ẽ

* 6:3 6:3 Ramúh ki la ‘Cúq la Cúq’ tở la ‘Yavê’.

dững tốp anhia mut chu cruang cứq khoi q parkhán samoat lứq yõn achúc achiac anhia la A-praham, I-sac, cốp Yacóp. Cứq chiau cruang cutẽq ki yõn anhia ndõm. Cứq la Yiang Sursĩ toáp pai santoiq nãi. ”

⁹ Chơ Mõi-se atõng ọc ki yõn cũai proai I-sarel đàng, ma alói tở bữn trĩh parnai Mõi-se, yuaq alói pẽ pahõm cõ tian cõt sũl cốp ramóh túh coat lứq.

¹⁰ Vót ki, Yiang Sursĩ atõng loah Mõi-se neq: ¹¹ “Cóg mới pỡq atõng puo, cốp án acláh proai cũai I-sarel yõn alói loøh tẽ cruang án.”

¹² Ma Mõi-se ta-õi Yiang Sursĩ neq: “Cứq la cũai tở bữn khẽuq táq ntõng ntróu. Tốp I-sarel nãi tở sâng ẽ tamứng cứq, casõn puo ẽn, dõi léq án ma tamứng cứq.”

¹³ Chơ Yiang Sursĩ ón Mõi-se cốp Arôn neq: “Cóg anhia atõng cũai proai I-sarel cốp puo, la cứq toáp ruoh anhia bar náq yõn dững cũai I-sarel loøh tẽ cruang Ê-yip-tô.”

Noap Tổng Toiq Mõi-se Cốp Arôn

¹⁴ Tàng pũn nãi atõng tẽ achúc achiac Mõi-se cốp Arôn. Ruben la con samiang clúng Yacóp. Ruben bữn máh con samiang pổn náq neq: Hanoc, Palu, Hê-trôn, cốp Car-mi. Nheq tữh alói la sâu tốp Ruben.

¹⁵ Si-mê-ôn bữn con samiang tapoát náq neq: Yê-muol, Yamin, Ô-hat, Yakin, Sô-har, cốp Sau-lơ. Mpiq Sau-lơ la cũai tẽ cruang Cana-an. Nheq tữh alói la sâu tốp Si-mê-ôn.

¹⁶ Lê-vi bữn con samiang pái náq neq: Kêr-sôn, Cô-hat, cốp Mê-rari. Nheq nãi la sâu tốp Lê-vi. Lê-vi bữn tamooing la muoi culám pái chít tapul cumo.

¹⁷ Kêr-sôn bữn con samiang bar náq cõt sâu neq: Lip-ni cốp Si-mê.

¹⁸ Cô-hat bữn con samiang pổn náq neq: Am-ram, I-sar, Hep-rôn, cốp Usiel. Cô-hat bữn tamooing la muoi culám pái chít la pái cumo.

¹⁹ Mê-rari bữn con samiang bar náq neq: Mali cốp Muchi. Nheq tữh cũai ki tẽ tổng toiq Lê-vi.

²⁰ Am-ram ít niang Yôc-abet, avia án, táq lacuoi. Cốp lacuoi án bữn con samiang bar náq: Arôn cốp Mõi-se. Am-ram bữn tamooing muoi culám pái chít tapul cumo.

²¹ I-sar bữn con samiang pái náq neq: Cô-ra, Ne-phéc, cốp Si-cri.

²² Usiel bữn con samiang pai náq neq: Mi-sel, El-saphan, cốp Si-tri.

²³ Arôn racoaiq cốp E-li-saba la amuaq Nasôn, con cumũr Ami-nadap. E-li-saba cốp Arôn bữn con samiang pổn náq neq: Nadap, Abi-hu, E-lia-sơ, cốp I-thamar.

²⁴ Cô-ra bữn con samiang pái náq neq: Asir, El-cana, cốp Abia-sap. Nheq nãi la sâu tốp Cô-ra.

²⁵ E-lia-sơ con samiang Arôn, án ít con cumũr Putiel táq lacuoi. Chơ alói bữn con samiang muoi noaq, ramứh Phi-niat.

Máh cũai ki la tẽ tổng toiq Lê-vi.

²⁶ Arôn cốp Mõi-se la tẽ tốp alói ki tẽ; Yiang Sursĩ ón alói neq: “Cóg anhia dững máh tốp I-sarel loøh tẽ cruang Ê-yip-tô.”

²⁷ Cốp alói bar náq ki khoi q atõng puo cốp acláh cũai proai I-sarel yõn loøh ien khẽ.

Yiang Sursĩ Ón Mõi-se Cốp Arôn

28 Toàq Yiang Sursĩ atõng Mòi-se tâng cruang Ê-yip-tô, 29 án pai neq: “Cúq Yiang Sursĩ toàp pai santoiq nâi! Cóg mới atõng puo dũ ramúh cúq atõng mới.”

30 Ma Mòi-se ta-õi neq: “Yiang Sursĩ oi! Cúq tở bũn khêuq táq ntõng. Nỏq têq puo tamúng cúq?”

7

1 Chơ Yiang Sursĩ ta-õi Mòi-se neq: “Nhêng nâi! Cúq táq yõn mới bũn chóc máh yang choâng moat puo. Cóp Arôn, ai mới, án cõt cũai tang bỗq mới. 2 Cóg mới atõng loah Arôn dũ ốc cúq khioq ớn mới. Cóp Arôn ễn, cóq atõng loah puo cóq án acláh cũai proai I-sarel yõn loòh tể cruang án. 3 Ma cúq ẽ táq yõn mút pahõm puo cõt coang tở ếq tamúng santoiq mới. Tam cúq táq ranáq salêh sa-ũi, 4 mỗ puo tở bũn noap. Vót tể ki cúq ẽ manrap cũai proai Ê-yip-tô yõn ramóh ốc túh coat lứq. Chơ, cúq dũng aloòh máh tỗp I-sarel la proai cúq tể cruang ki. 5 Chơ cũai proai Ê-yip-tô bũn dáng cúq la Yiang Sursĩ, toàq cúq táq túh coat chỏq tỗp alói, cóp toàq cúq dũng aloòh cũai I-sarel tể cruang alói.”

6 Chơ Mòi-se cóp Arôn trĩh dũ ốc Yiang Sursĩ ớn alói táq. 7 Bo alói bar náq pỏq atõng puo, Mòi-se bũn tacual chít cumo, cóp Arôn bũn tacual chít la pái cumo.

Ranáq Salêh Tể Ralõng Arôn

8 Yiang Sursĩ atõng Mòi-se cóp Arôn neq: 9 “Toàq puo ớn anhia táq ranáq salêh cỗ yoc ẽ dáng Yiang anhia lứq ớn anhia toàq, cóq mới ớn Arôn ìt ralõng, atáih tâng cutêq yáng moat puo. Chơ ralõng ki cõt cusân toàp.”

10 Ngkíq Mòi-se cóp Arôn pỏq ramóh puo, cóp alói táq puai samoat samoi máh parnai Yiang Sursĩ khioq atõng chơ. Arôn ìt ralõng án, atáih yáng moat puo cóp cũai ayũng atĩ puo. Chơ ralõng ki cõt cusân. 11 Chơ puo arô máh cũai rangoaiq cóp máh cũai mo, yõn alói táq machõng ki tê na ramoon. 12 Tỗp alói ìt ralõng alói bũm, chơ atáih tâng cutêq. Cóp ralõng ki cõt cusân. Mỗ cusân Arôn lưn cha chíq cusân alói. 13 Ma mút pahõm puo noàng coang. Án tở bũn tamúng Mòi-se cóp Arôn. Ốc ki cõt machõng Yiang Sursĩ khioq pai chơ.

Ốc Túh Coat Muoi: Dỡq Cõt Aham

14 Vót ki, Yiang Sursĩ atõng Mòi-se ễn neq: “Mút pahõm puo noàng coang; án tở acláh yõn cũai proai I-sarel pỏq. 15 Tarup parnõ cóq mới pỏq ramóh loah puo bo án pỏq chu crõng Nil. Cóp cóq mới dũng ralõng ca cõt cusân ki, ồt acoan puo pỏ pứh dỡq. 16 Cóg mới atõng puo neq: ‘Yiang Sursĩ, la Ncháu máh cũai Hê-brơ, ớn cúq toàq atõng puo neq: Cóg mới acláh máh cũai proai cúq yõn loòh tể cruang nâi pỏq sang cúq tâng ntỏq aiq. Ma toau sanua mới noàng tở bũn tamúng.’ 17 Puo oi! Sanua Yiang Sursĩ ẽ yõn anhia dáng samoat samoi án toàp la lứq Yiang na án táq ranáq salêh. Nhêng! Ngkếq cúq ìt ralõng nâi toân cloong crõng Nil. Chơ dỡq Nil nâi cõt chíq aham. 18 Chơ sĩaq cuchít nheq, dỡq cõt nsỏq, cóp máh cũai Ê-yip-tô tở têq nguaiq noàng dỡq ki.”

19 Yiang Sursĩ atõng Mõi-se neq: “Cóg mới atõng Arøn yõn ìt ralõng án sadoi chu máh crõng, dõq pong hau, cõp dõq amõng tâng cruang Ê-yip-tô. Ngkíq dõq tâng cruang ki ẽ cõt aham neq, dẻh dõq tâng aluoi cõp tâng khang tâng dõng sũ tõp proai Ê-yip-tô.”

20 Chơ Mõi-se cõp Arøn, alỏi táq dũ ỏc puai máh Yiang Sursĩ atõng. Yáng moat puo cõp cũai ayũng atĩ án, Arøn ìt ralõng, chơ toản tâng cloong dõq Nil. Ngkíq dõq ki cõt chíq aham dũ ntõq cu nnoi tâng cruang ki. 21 Máh sĩaq cuchĩt neq, cõp dõq cõt nõsq. Dõq tâng cruang Ê-yip-tô bũn moang aham sâng. Yuaq ngkíq, cũai proai Ê-yip-tô tở tẻq nguaiq.

22 Chơ cũai mo táq machõng ki tẻ na ramoon alỏi, ma mút pahõm puo la nõng coang. Cõt riang Yiang Sursĩ khiõq pai chơ, puo tở ẻq tamũng Mõi-se cõp Arøn. 23 Puo tở bũn kẻ ntrõu thánq; ma án chu loah chu dõng án. 24 Chơ cũai proai Ê-yip-tô, alỏi cóq pít dõq parniq cheq tor crõng Nil, yuaq tõp alỏi tở tẻq nguaiq nõng dõq tẻ crõng Nil.

25 Tapul tangái khiõq vót, noap tẻ tangái Yiang Sursĩ táq crõng Nil cõt aham.

8

Ởc Túh Coat Bar: Acõp

1 Chơ Yiang Sursĩ atõng Mõi-se neq: “Cóg mới pởq ramóh puo, cõp atõng án cứq la Yiang Sursĩ pai neq: ‘Cóg mới acláh proai cứq yõn alỏi tẻq pởq sang toam cứq. 2 Khãn mới tở bũn acláh alỏi, cứq ẽ táq tâng cruang mới yõn poãn moang acõp. 3 Dõq crõng Nil ẽ poãn moang acõp. Acõp ki chõn tẻ dõq mut tâng dõng mới, tâng clõng mới bẻq, cõp tâng cachõng mới bẻq, dẻh tâng dõng cũai ayũng atĩ mới hỡ. Cõp acõp mut dẻh tâng lo cõp tâng tapuung noau cunhoau bẻng. 4 Acõp ki sadáih póc tâng tở mới, dẻh tâng cũai proai cõp cũai ayũng atĩ mới hỡ.’ ”

5 Chơ Yiang Sursĩ atõng Mõi-se ẻn neq: “Cóg mới ỏn Arøn ìt ralõng án sadoi chu máh crõng, dõq pong hau, cõp dõq amõng, táq yõn acõp loøh tẻ dõq, chơ chõn tâng cloong cutẻq chũop neq cruang Ê-yip-tô.”

6 Ngkíq, Arøn sadoi ralõng chu máh dõq tâng cruang Ê-yip-tô ki. Chơ acõp chõn tẻ dõq, poãn neq dũ ntõq tâng cruang ki. 7 Ma cũai mo táq machõng ki tẻ na ramoon alỏi. Alỏi táq yõn acõp chõn tâng cloong cutẻq.

8 Vót ki, puo arỏ Mõi-se cõp Arøn, cõp án pai neq: “Sẻq anhia câu chuai yõn Yiang Sursĩ ìt loah neq acõp nái tẻ cứq cõp máh cũai proai cứq. Ngkíq cứq lứq acláh máh tõp anhia yõn pởq chiau crõng sang yõn Yiang Sursĩ.”

9 Mõi-se ta-ỡi neq: “Cứq bũi pahõm câu chuai yõn anhia. Cóg anhia atõng cứq bo lẻq anhia yoc cứq câu yõn anhia, cũai proai anhia, cõp ayũng atĩ anhia. Cứq lứq câu yõn acõp ki tở bũn ỏt nõng tâng dõng anhia, ma ỏt tâng crõng Nil sâng.”

10 Puo ta-ỡi neq: “Sẻq mới câu tangái parnỡ.”

Mõi-se ta-ỡi neq: “Pẻiq ỏiq! Cứq lứq táq ariang anhia pai. Ngkíq anhia tẻq dáng raloaih la tở bũn yiang alẻq ma machõng Yiang Sursĩ la Yiang tõp hẻq. 11 Chơ acõp ki tở bũn ỏt nõng tâng dõng anhia, tở la dõng cũai

proai anhia cốp cũai ayũng atĩ anhia. Ma án noàng õt tâng crõng Nil sãng.”

¹² Chơ, Mòi-se cốp Arôn loøh tẽ puo. Cốp Mòi-se câu sễq Yiang Sursĩ ìt chíq acốp tỡ yỗn táq túh coat noàng puo. ¹³ Ngkíq Yiang Sursĩ táq ariang santoiq Mòi-se sễq. Nheq tũh acốp tâng đống, tâng nchõh, cốp tâng ruang bát, la cuchĩt nheq. ¹⁴ Cũai Ê-yip-tô parõm máh acốp cõt bớq toàr lứq, cốp nsóq pláh chũop nheq cruang ki. ¹⁵ Ma toàq puo hũm máh acốp ki tỡ bữn õt noàng, ngkíq mút án cõt coang loah sĩa. Án tỡ bữn tamứng Mòi-se cốp Arôn, ariang Yiang Sursĩ khoiq pai tẽ nhũang chơ.

Ổc Túh Coat Pái: Anhuaq

¹⁶ Chơ Yiang Sursĩ atõng Mòi-se neq: “Cớq mới ớn Arôn toàn cloong cutễq toàq ralõng án. Moàm án toàn, chơ phõn cutễq cõt chíq anhuaq chũop nheq cruang Ê-yip-tô.”

¹⁷ Alói bar náq trĩh santoiq ki. Arôn ìt ralõng án cốp toàn cloong cutễq. Ngkíq, nheq phõn cutễq tâng cruang Ê-yip-tô cõt chíq anhuaq. Cốp anhuaq ki brõh máh cũai cốp charán. ¹⁸ Máh cũai mo chim ẽ táq machõng ki tẽ, ma tỡ tềq. Anhuaq ki brõh dù náq cũai cốp dù lám charán.

¹⁹ Máh cũai mo atõng puo neq: “Ổng atĩ Yiang Sursĩ toàp táq ranáq nài!”

Mỗ mút pahõm puo noàng coang sĩa. Án tỡ bữn tamứng Mòi-se cốp Arôn, cõt machõng Yiang Sursĩ khoiq pai chơ.

Ổc Túh Coat Põn: Aluai

²⁰ Chơ Yiang Sursĩ atõng Mòi-se neq: “Tarựp parnõ cóq mới tamõ tẽ cláih, pỡq ramóh puo bo án pỡq pỡ crõng, cốp cóq mới atõng án neq: ‘Cứq Yiang Sursĩ ớn mới cóq acláh máh cũai proai cứq yỗn alói tềq pỡq sang toam cứq. ²¹ Khãn mới tỡ bữn acláh proai cứq, ki cứq ẽ táq yỗn aluai toàq brõh mới cốp máh cũai proai mới, dểh cũai ayũng atĩ mới. Cốp aluai ki poàn nheq tâng đống mới cốp tâng đống alói hỡ. Dểh tâng cloong cutễq la poàn moang aluai. ²² Ma cứq táq mpha tâng cruang Cỗ-sơn, la ntốq máh cũai proai cứq õt. Cứq tỡ bữn yỗn aluai mut tâng ntốq ki. Chơ mới tềq đàng raloih cứq Yiang Sursĩ toàp sớh nheq tâng cruang cutễq nài. ²³ Ranáq ngkíq, la cứq táq mpha yỗn máh cũai proai cứq cốp máh cũai proai mới. Ranáq salễh nài ẽ cõt tâng tangái parnõ.’”

²⁴ Chơ Yiang Sursĩ táq ranáq ki. Bữn aluai sa-ữi la-ớq mut tâng đống puo cốp tâng đống máh cũai ayũng atĩ án. Chũop cruang Ê-yip-tô ki cõt ralõh nheq cỗ tian tẽ aluai.

²⁵ Ngkíq puo arõ sĩa Mòi-se cốp Arôn, cốp án pai neq: “Chơ, sanua anhia pỡq chiau crõng sang yỗn Yiang Sursĩ anhia. Ma anhia táq ranáq ki tâng cruang Ê-yip-tô nài sãng.”

²⁶ Ma Mòi-se ta-õi neq: “Tỡ cõn ngkíq! Ngcõh cũai Ê-yip-tô tỡ bữn bũ pahõm toàq hếq kiac charán chiau sang yỗn Yiang Sursĩ, la Ncháu hếq. Khãn hếq chiau sang charán ki bãn ntốq alói hũm, cõh lờ cũai Ê-yip-tô ẽ tám tamáu chốq hếq yỗn hếq cuchĩt. ²⁷ Cóq hếq pỡq pái tangái pỡ ntốq

aiq đõq chiau cõng sang yõn Yiang Sursĩ, la Ncháu hẽq, ariang án khoiq ớn hẽq táq.”

²⁸ Ngkĩq puo ta-õi neq: “Chơ! Cũq yõn anhia põq chiau cõng sang yõn Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khãn anhia tõ bữn põq yõng. Sanua sẽq anhia câu yõn cũq.”

²⁹ Mõi-se ta-õi neq: “Vót hẽq loøh tẽ anhia, ki cũq câu sẽq tẽ Yiang Sursĩ, chơ parnõ án táq yõn aluai đẽq nheq tẽ anhia, tẽ cũai ayũng atĩ anhia, cõp tẽ máh cũai proai anhia. Ma cõq anhia chõĩ phẽq thũ nõng hẽq, tõ bữn yõn máh cũai proai põq chiau cõng sang yõn Yiang Sursĩ.”

³⁰ Chơ Mõi-se loøh tẽ puo, câu sẽq tẽ Yiang Sursĩ, ³¹ cõp Yiang Sursĩ táq machõng Mõi-se sẽq. Aluai ki loøh nheq tẽ puo, máh cũai proai án, đẽh cũai ayũng atĩ án. Tõ va muoi lám nõng aluai. ³² Ma muoi trở ẽn, puo cõt mút coang sĩa. Án tõ acláh yõn máh cũai proai põq.

9

Ổc Túh Coat Sõng: Ổn Toàq Pờ Máh Charán.

¹ Chơ Yiang Sursĩ atõng Mõi-se ẽn neq: “Cõq mới põq ramóh puo, cõp atõng án neq: Yiang Sursĩ la Yiang cũai Hê-brơ pai neq: ‘Cõq mới acláh máh proai cũq yõn põq sang toam cũq. ² Khãn anhia nõng catáng cõp tõ yõn alõi põq, ³ cũq ẽ táq yõn máh charán cõt ớn; đẽh asẽh, asẽh đẽn, lac-da, ntroõq, cũu, cõp mbẽq cõt cuchĩt nheq. ⁴ Ma cũq táq mpha chõq máh charán cũai I-sarel cõp charán cũai Ê-yip-tô. Charán cũai I-sarel tõ bữn cuchĩt muoi lám. ⁵ Cũq Yiang Sursĩ anoat ranáq nãi yõn toàq tâng tangái parnõ.’ ”

⁶ Toàq tangái parnõ, Yiang Sursĩ ẽ táq ariang parnai án khoiq pai. Charán cũai Ê-yip-tô cuchĩt nheq, ma charán cũai proai I-sarel tõ bữn cuchĩt muoi lám loàng. ⁷ Puo ớn cũai blõh tẽ ranáq nãi, chơ án dáng charán cũai proai I-sarel tõ bữn cuchĩt muoi lám loàng. Ma puo nõng coang pahõm cõp catoàng tõ yõn tốp proai I-sarel põq.

Ổc Túh Coat Tapoát: Cõt Satẽng

⁸ Chơ Yiang Sursĩ atõng Mõi-se cõp Arõn neq: “Cõq mới bõc ỉt bõh tẽ tapéh ùih, bar tõ la pái carpõt, chơ yõn Mõi-se prũh achõn yáng moat puo. ⁹ Chơ bõh ki sapâr achõn machõng cõp phõn cutẽq chũop nheq cruang Ê-yip-tô. Ntõq léq phõn ki satooh, ma pĩeq tở cũai tõ la charán, lữq cõt satẽng, chơ padõh cõt bõc prõng.”

¹⁰ Chơ Mõi-se cõp Arõn ỉt bõh prũh achõn yáng moat puo. Bõh ki sapâr achõn satooh pĩeq cũai cõp charán, chơ cõt satẽng chũop nheq tở cũai cõp charán tâng cruang Ê-yip-tô. ¹¹ Máh cũai mo tâng cruang Ê-yip-tô, alõi tõ khõn toàq pờ Mõi-se, yuaq tở chác alõi cõt nheq satẽng, machõng cũai proai Ê-yip-tô tẽ. ¹² Ma Yiang Sursĩ táq yõn mút puo cõt coang sĩa. Án tõ bữn tamũng Mõi-se cõp Arõn; ranáq nãi cõt rapĩeq parnai Yiang Sursĩ khoiq pai chơ.

Ổc Túh Coat Tapul: Prẽ

13 Vót ki Yiang Sursĩ atõng Mõi-se ẽn neq: “Tarup parnõ tẽ cláih mới põq ramóh puo, cõp atõng án neq: ‘Cứq la Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp Hê-bơ. Cứq ớn mới cóq acláh cũai proai cứq yõn põq sang toam cứq. 14 Trõ nài cứq tở bữn táq túh coat óng cũai ayũng atĩ cõp cũai proai mới sãng; ma cứq ẽ táq túh coat dẽh mới hỡ. Chơ tẽq mới dáng tâng cutẽq nài tở bữn yiang aléq mỗ tẽq táq ranáq salẽh nneq. 15 Khãn cứq mỗ payu atĩ ẽ cachĩt mới cõp cũai proai mới na ỏn, ki tốp anhia cuchĩt đáp nheq. 16 Ma cứq noãng dõq tốp anhia yõn bữn tamoong, la cõ cứq ẽ apáh yõn mới hữm cứq bữn chớc toâr lứq. Cõp cứq yoc dũ cruang tâng cõc cutẽq nài dáng ramũh cứq. 17 Ma toau sanua mới noãng bữn mút coang, tở yõn cũai proai cứq põq. 18 Ngkĩq, tangái parnõ máh sanua nài sĩa, cứq yõn prẽl satooh sa-ũi lứq. Tở nài bữn prẽl satooh ariang trõ nài tâng cruang Ê-yip-tô. 19 Ngkĩq cóq mới ớn noau ỉt crõng cróu cõp pong charán mới tẽ ruang, amut chu ntốq bữn capáng. Dũ náq cũai cõp dũ lám charán õt yáng tiah pĩeiq óc prẽl satooh chóq, chơ cuchĩt nheq.’ ”

20 Bữn muoi tốp ayũng atĩ puo, alói sãng ngcõh tẽ parnai Yiang Sursĩ pai. Chơ tốp alói dũng charán cõp cũai sũl alói mut chu ntốq bữn capáng. 21 Ma bữn muoi tốp canõh, alói tở bữn trĩh máh parnai Yiang Sursĩ atõng. Ngkĩq alói dõq charán cõp sũl alói õt yáng tiah.

22 Moâm ki, Yiang Sursĩ atõng Mõi-se neq: “Cóq mới sacõ atĩ achõn chu paloõng dõq prẽl satooh asẽng pĩeiq cũai cõp charán, dẽh crõng sarnóh tâng ruang chũop cruang Ê-yip-tô.”

23 Ngkĩq Mõi-se ỉt ralõng sadoi chu paloõng. Chơ Yiang Sursĩ táq yõn bữn sung crúm bubữ, bữn prẽl satooh, cõp bữn toaih sãng chu cutẽq. Yiang Sursĩ táq yõn 24 prẽl satooh asẽng sa-ũi lứq, cõp bữn lalieiq lacang túng-tooc. Cũai tâng cruang Ê-yip-tô tở nài hữm cuyal rasõ rapõh ariang nài. 25 Tâng cruang Ê-yip-tô dũ ramũh õt yáng tiah, dẽh cũai, dẽh charán la pĩeiq prẽl satooh chóq. Cõp sarnóh tâng máh sarái cõt dóm, dẽh dũ ramũh aluang cõt tacoaih nheq. 26 Ma óng tâng Cõ-sơn la ntốq cũai I-sarel õt, prẽl tở bữn satooh. 27 Ngkĩq puo ớn cũai põq coaiq Mõi-se cõp Arõn toâq ramóh loah án, cõp pai neq: “Trõ nài cứq khoiq táq lỏih chơ. Yiang Sursĩ la pĩeiq, ma cứq cõp proai cứq lỏih. 28 Hẽq tở roi chũuq noãng prẽl cõp sung crúm! Sẽq anhia câu yõn Yiang Sursĩ chuai hẽq nũng! Cứq ữq samoát lứq ẽ acláh yõn tốp anhia põq. Tở bữn túh cóq anhia õt noãng tâng cruang nài.”

29 Mõi-se ta-õi neq: “Toâq hẽq loõh tẽ vil nài, hẽq ẽ sacõ atĩ câu sẽq tẽ Yiang Sursĩ. Chơ sung crúm lứq tangút, cõp prẽl tở bữn satooh noãng. Ngkĩq anhia tẽq dáng cõc cutẽq nài cõt khong Yiang Sursĩ toáp. 30 Ma cứq dáng chơ anhia cõp cũai ayũng atĩ anhia tở bữn yám noap Yiang Sursĩ, la Ncháu.”

31 (Bo ki nỡm busín cõp nỡm saro bali cõt rúng nheq, yuaq saro bali khoiq cõt palai chơ, cõp nỡm busín khoiq loõh piar chơ. 32 Ma saro mi tở bữn rúng, yuaq án tở yũah dách.)

33 Toâq Mõi-se loõh tẽ puo cõp vil ki, án sacõ atĩ achõn cõp câu sẽq tẽ Yiang Sursĩ. Chơ sung crúm, prẽl, cõp mia tangút toáp. 34 Toâq puo hữm

ranáq nâi, án táq lôih sĩa. Mút pahõm án cốp cũai ayũng atĩ án cõt coang sĩa. ³⁵ Yuaq puo bũn mút coang, án tở bũn acláh tốp I-sarel pợq; ranáq nâi cõt rapieiq ariang Yiang Sursĩ khoiq atõng đõq na Mõi-se.

10

Ổc Túh Coat Tacual: Lam Talõh

¹ Vót ki, Yiang Sursĩ atõng Mõi-se neq: “Cóq mới pợq ramóh loah puo sĩa. Cúq khoiq táq yõn án cốp cũai ayũng atĩ án bũn mút pahõm coang, la đõq cúq táq ranáq salẽh nâi choàng moat alóí, ² cốp đõq anhia tẽq atõng loah yõn con châu anhia dáng, la cúq khoiq táq túh coat ntàng lứq chỏq cũai Ê-yip-tô bo cúq táq ranáq salẽh. Chơ nheq tũh anhia tẽq dáng samoat, cúq la lứq Yiang Sursĩ.”

³ Ngkíq Mõi-se cốp Arõn pợq ramóh loah puo, cốp atõng án neq: “Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp Hê-brơ, pai neq: ‘Noàng dũn maléq mới mantoar chỏq cúq? Cóq mới acláh tốp proai cúq yõn alóí pợq sang cúq. ⁴ Ma khãn mới tở bũn trĩh, tâng tangái parnõ cúq ẽ táq yõn bũn lam mut tâng cruang mới. ⁵ Án toáq cõt sampủh, cốp póc dũ ntỏq cu nơoi chũop cloong cutẽq toau tở bũn hũm noàng cutẽq. Chơ án cáiq nheq máh crong sarnóh noàng khlâiq tẽ prẽl pủh, đẽh aluang noàng tamoong. ⁶ Án mut poãn nheq tâng máh đõng mới, cốp tâng đõng tốp ayũng atĩ mới, đẽh tâng đõng cũai proai mới hỡ. Ổc salẽh nneq, đẽh achúc achiac mới tở nai hũm yũah.’ ”

Vót ki, Mõi-se chũng clĩ, chơ loøh tẽ ntỏq ki.

⁷ Máh tốp ayũng atĩ puo pai chỏq án neq: “Maléq dũn noàng hái chũuq yõn cũai samiang nâi pakhoq hái? Cóq anhia acláh yõn samiang tốp I-sarel pợq sang Yiang Sursĩ alóí. Nỏq anhia tở bũn dáng, cruang Ê-yip-tô nâi khoiq cõt ralõh-ralái?”

⁸ Yuaq ngkíq, noau pợq coaiq Mõi-se cốp Arõn yõn toáq ramóh loah puo. Chơ puo pai neq: “Tẽq anhia pợq sang Yiang Sursĩ la Yiang tốp anhia. Ma noau toáp ẽ pợq?”

⁹ Mõi-se ta-õi neq: “Nheq tũh tốp hẽq pợq nheq, đẽh tốp carnẽn cốp tốp cũai thâu. Cốp hẽq ẽ đũng đẽh con samiang con mansẽm, cũu, mbẽq, cốp ntroỏq hỡ, đõq táq rit cha bũi sang toam yám noap Yiang Sursĩ.”

¹⁰ Chơ puo ta-õi neq: “Tở tẽq! Cúq thẽ dũan nhơ ramủh Yiang Sursĩ anhia neq: Cúq tở yõn tốp anhia đũng máh mansẽm cốp carnẽn pợq nũng anhia. Nâi la ranáq raloaih lứq anhia aloõh ngẽ ẽ chũl tốp hẽq. ¹¹ Tở tẽq! Khãn tốp anhia yoc ẽ pợq sang Yiang Sursĩ, ki pợq ống máh cũai samiang sãng.”

Chơ puo ỏn noau tuih aloõh Mõi-se cốp Arõn tẽ đõng án.

¹² Chơ Yiang Sursĩ atõng loah Mõi-se neq: “Cóq mới payo atĩ mới chu cruang Ê-yip-tô, táq yõn lam mut cáiq nheq máh crong sarnóh, cốp dũ ramủh noàng khlâiq tẽ prẽl pủh.”

¹³ Ngkíq Mõi-se yõng ralõng payo chu ki. Chơ Yiang Sursĩ táq yõn bũn cuyal tẽ angia mandang loøh phát chu cruang Ê-yip-tô nheq muoi tangái muoi sadâu. Toáq poang tarủp, cuyal phát amut máh lam sa-ũĩ lứq chu cruang ki. ¹⁴ Án póc dũ ntỏq tâng cruang Ê-yip-tô. Tẽ đõi nhũang toau

toàq dôi ntun tở nai hữm lam sa-ũi ariang nneq. ¹⁵ Lam ki pởq plách chũop nheq tâng cloong cutêq, toau cutêq cõt cùm. Máh ramứh tở bữn p̄ieiq p̄rêl, ki lam cáiq nheq, dêh palái aluang. Tở bữn aluang aloai tở la sarnóh ntróu tâng cruang Ê-yip-tô ma noâng ramoong.

¹⁶ Chơ puo arô toáp Mòi-se cốp Arôn yỗn toàq ramóh loah án. Án pai neq: “Cứq táq lỏih chỏq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, cốp chỏq tốp anhia hỡ. ¹⁷ Sanua nài, sêq anhia táh lỏih yỗn cứq muoi trỏ ẻn. Cốp sêq anhia câu chuai yỗn cứq tể Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, yỗn án ỉt loah ranáq cuchĩt nài yỗn vớ tể cứq.”

¹⁸ Ngkĩq Mòi-se loỏh tể puo, pởq câu sêq tể Yiang Sursĩ. ¹⁹ Chơ Yiang Sursĩ lêq cuyal tể angia mandang loỏh, yỗn cõt cuyal tể angia mandang pát ẻn toàq. Cuyal rapuq dũng nheq máh lam chu đởq mứt Cusáu. Chơ tở bữn khłaiq muoi lám noâng lam tâng cruang Ê-yip-tô. ²⁰ Ma Yiang Sursĩ táq yỗn puo bữn mứt coang sĩa, tở acláh máh tốp I-sarel yỗn loỏh tể cruang ki.

Ổc Túh Coat Takêh: Canám Chũop Cruang Ê-yip-tô

²¹ Vớ ki, Yiang Sursĩ atởng loah Mòi-se neq: “Cỏq mới sacỡ atĩ achỗn chu palỏng, táq yỗn cruang nài cõt canám péc nheq.”

²² Mòi-se sacỡ atĩ chu palỏng, chơ tâng cruang Ê-yip-tô cõt canám péc, nheq pái tangái. ²³ Tâng cłong pái tangái ki, máh cũai Ê-yip-tô manoaq tở bữn hữm manoaq, cốp tở bữn noau loỏh tể đổng. Ma bân ntỏq cũai I-sarel ỏt, ki poang patoat tiaq.

²⁴ Ngkĩq puo arô loah Mòi-se cốp atởng neq: “Têq tốp anhia pởq sang Yiang Sursĩ, dũng dêh mansẽm cốp carnẻn. Ma máh charán anhia, ki cỏq anhia đởq nài.”

²⁵ Ma Mòi-se ta-ổi neq: “Tở cởn ngkĩq! Cỏq anhia yỗn hêq dũng charán hêq hữm đởq chia sang cốp bỗh sang yỗn Yiang Sursĩ, la Ncháu hêq.

²⁶ Tốp hêq cỏq dũng máh charán pởq tể; tở têq muoi lám charán ntróu noâng ỏt loah. Tốp hêq cỏq ruroh máh charán ẻ chia sang yỗn Yiang Sursĩ, la Ncháu hêq. Cốp toau hêq toàq pở ntỏq ki, la hêq tở dáng ruroh charán lám lêq ẻ ỉt chia sang yỗn Yiang Sursĩ.”

²⁷ Ma Yiang Sursĩ táq yỗn puo bữn mứt coang sĩa. Án tở bữn yỗn tốp I-sarel pởq. ²⁸ Puo pai chỏq Mòi-se neq: “Cỏq mới đêq chít tể nài! Chỗi yỗn cứq hữm noâng roáp mới! Khán cứq noâng hữm roáp mới, ki mới cuchĩt toáp!”

²⁹ Mòi-se ta-ổi neq: “Chơ! P̄ieiq ỏiq, anhia tở bữn hữm noâng cứq.”

11

Ổc Túh Coat Muoi Chít: Con Clúng Cuchĩt

¹ Chơ Yiang Sursĩ atởng Mòi-se neq: “Cứq ẻ yỗn muoi ổc túh coat ẻn toàq pở puo cốp cũai proai Ê-yip-tô. Vớ ki nỏq puo acláh yỗn tốp anhia pởq. Ma hỡn tể ki ẻn, án tuih anhia dũ náq yỗn loỏh nheq tể cruang nài.

² Sanua cỏq mới atởng máh cũai proai cứq, dêh samiang dêh mansẽm, yỗn alói sêq cởng táq toàq práq cốp yẻng tể đổng sũ yóu ỏt cheq cốp alói.”

³ Yiang Sursĩ táq yõn cũai Ê-yip-tô sâng bũi pahõm chỏq cũai I-sarel. Cỏp máh cũai sỏt cỏp cũai proai yám noap lứq Mỏi-se tâng cruang Ê-yip-tỏ.

⁴ Chỏ Mỏi-se atõng puo neq: “Yiang Sursĩ pai neq: “Tâng sadâu nũi sám muoi mpút, cứq ẻ pờq chũop neq tâng cruang Ê-yip-tỏ, ⁵ chỏ con clúng cũai Ê-yip-tỏ dũ đổng cuchĩt neq, đẻh con samiang clúng puo, án ca ẻ pláih loah puo chumát, toau toáq con clúng cũai sũl mansẻm đốq táq bỗt racáu hỡ. Cỏp dũ lám charán đổng pỗh dẫu la cuchĩt neq. ⁶ Sẻng noau nhủam ra-ỏq ramẻq chũop dũ nỏtq tâng cruang Ê-yip-tỏ. Yuaq ranáq nũi tỡ nũi bữn tẻ nhũang tỡ la chumát. ⁷ Ma tâng vủ cũai I-sarel ỏt tỡ bữn sâng đẻh sẻng acho crooh cũai tỡ la charán. Chỏ mới tẻq dáng cứq la Yiang Sursĩ cỏp táq mpha chỏq tỗp Ê-yip-tỏ cỏp tỗp I-sarel.’ ”

⁸ Parsỏt lứq Mỏi-se pai neq: “Máh cũai ayũng atỉ anhia ẻ toáq ap cucỏh rasẻq rasuog nẻc tẻ cứq, ẻq cứq đửng máh cũai proai cứq loõh tẻ cruang nũi. Vớ ki, cứq pờq.”

Chỏ Mỏi-se loõh tẻ puo; mứt án sâng cutâu lứq.

⁹ Yiang Sursĩ atõng Mỏi-se neq: “Puo noáng tỡ ẻq tamửng mới đốq yõn cứq táq ranáq salẻh tửm ẻn tâng cruang Ê-yip-tỏ.”

¹⁰ Mỏi-se cỏp Arỏn táq neq ranáq salẻh nũi yáng moat puo. Ma Yiang Sursĩ táq yõn mứt puo cỏt coang, tỡ yõn cũai proai I-sarel loõh pờq tẻ cruang án.

12

Tangái Loõh Tẻ Cruang Ê-yip-tỏ

¹ Yiang Sursĩ atõng Mỏi-se cỏp Arỏn tâng cruang Ê-yip-tỏ neq: ² “Cỏq anhia noap casũi nũi la casũi muoi tâng plỡ cumo. ³ Cỏq anhia atõng neq tữh cũai I-sarel dáng neq: Tâng tangái muoi chít, casũi nũi, yõn cũai samiang dũ đổng sũ rườh ỉt muoi lám cừu con tỡ la muoi lám mbẻq con đốq yõn đổng sũ án bữm. ⁴ Khủn đổng sũ alẻq bữn bủ náq cũai cha muoi lám charán tỡ neq, cỏq alỏi chỏng cỏp yỏu ỏt cheq. Cỏp tampẻq táq pún yõn dũ náq, malẻq rơi án cha. ⁵ Cỏq anhia rườh cừu tỡ la mbẻq tangcáh mbỏiq muoi cumo, bán rẻng cỏp ỏq bủn tủq. ⁶ Tabữ muoi chít la pỗn casũi ki, cỏq tỗp I-sarel dũ náq kiac charán alỏi bữm. ⁷ Cỏq máh cũai I-sarel ỉt aham charán ki, chỏ poaih aham tâng santỏng cỏp sarpoi q cunũi ngoah toong mut loõh bủn nỏtq noau cha charán. Cỏq alỏi apoaih coah avẻr, coah atoam, cỏp tâng pỡng hỡ. ⁸ Sadâu ki yõn alỏi cha sủi q áng, bẻng mi tỡ bữn pluoih cỏp bát ntáng hỡ. ⁹ Anhia chỏi cha sủi q cláu tỡ la sủi q kho; cỏq anhia cha ỏng sủi q áng sâng, đẻh plỡ, nủ, cỏp cởng clỏng hỡ. ¹⁰ Anhia chỏi yõn sana clữi toau toáq tarup parnỏ. Khủn clữi, cỏq anhia bỗh táh yõn cat neq. ¹¹ Cỏq anhia cha chái, yuaq anhia cỏq thừan pờq. Catoán parnoan tâng ngkẻng, sỏp au, chỏq cỏp tâng ayũng, cỏp yỏng ralỏng. Nũi la rit anhia sanhữ Tangái Loõh,* la tangái Yiang Sursĩ chuai yõn anhia loõh tẻ cruang Ê-yip-tỏ.

* 12:11 12:11 Tỡ la Tangái Payang.

12 “Tâng sadâu ki cứq pợq chũop nheq tâng cruang Ê-yip-tô cớq cachĩt nheq máh con samiang clúng, đẻh máh charán tól pớh dẫu. Cớq cứq rasứq dũ ramứh yang tâng cruang Ê-yip-tô. Cứq la Yiang Sursĩ. 13 Aham tâng santóng cớq sarpoiқ cunài ngoah toong cõt tẻc yỏn dáng đổng anhia ỏt. Toàq cứq pợq pha ma hũm aham, ki cứq payang tở bữn táq anhia bo cứq táq cũai Ê-yip-tô. 14 Tangái nài la tangái anoat đởq cõt rit sanhữ yỏn dũ đỏi. Cớq anhia cha pẻl bủi sanhữ loah tẻ ranáq Yiang Sursĩ khoiқ chuai anhia.”

Rit Cha Bẻng Mi Ỏq Cờng Pluoih

15 Yiang Sursĩ atởng Mỏi-se ẻn neq: “Tâng tapul tangái cóq anhia cha bẻng mi ỏq cờng pluoih. Tâng tangái muoi cóq anhia ỉt aloøh nheq máh cờng pluoih tẻ đổng anhia. Khần cũai alẻq cha bẻng mi bữn cờng pluoih tâng tapul tangái ki, chơ cũai ki tở tẻq cõt nõang cũai proai cứq. 16 Tâng tangái muoi cớq tangái tapul dũ náq anhia cóq rỏm sang cứq. Tẻq anhia táq cha, ma chỏi táq ranáq canỏh tâng bar tangái ki. 17 Rit Tangái Cha Bẻng Mi Ỏq Cờng Pluoih cóq tốp anhia sanhữ níc, yuaq tâng tangái nài toàp cứq đửng tốp anhia loøh tẻ cruang Ê-yip-tô. Tangái nài la tangái cha bủi anoat đởq cõt rit yỏn dũ đỏi. 18 Tabữ tangái muoi chít la pỏn toau toàq tabữ tangái bar chít la muoi casài muoi, anhia chỏi cha bẻng mi bữn cờng pluoih. 19-20 Tâng tapul tangái ki anhia chỏi đởq cờng pluoih tâng đổng anhia. Khần alẻq ma cha bẻng mi bữn cờng pluoih, tam cũai tẻ cruang canỏh tở la cũai I-sarel, cũai ki tở tẻq cõt nõang cũai proai cứq.”

Táq Rit Tangái Loøh Trỏ Muoi

21 Chơ Mỏi-se arỏ máh sỏt tốp I-sarel toàq ramỏh án, cớq atởng neq: “Dũ náq anhia cóq rườh muoi lám cũu con tở la mbẻq con, chơ kiac charán ki yỏn cũai tâng đổng sủ anhia cha sanhữ Tangái Loøh. 22 Cớq anhia ỉt muoi boq bát hi-sỏp, alỏq tâng cuban aham charán. Chơ anhia apoaih aham ki tâng santóng cớq sarpoiқ cunài ngoah toong, yáng pỡng cớq bar coah. Cớq tở tẻq cũai alẻq loøh tẻ đổng toau toàq tarừp. 23 Toàq Yiang Sursĩ pợq chũop nheq cruang Ê-yip-tô ẻ cachĩt máh con clúng cũai Ê-yip-tô, toàq án hũm aham tốp anhia apoaih tâng santóng cớq sarpoiқ cunài ngoah toong, chơ án tở yỏn ranẻng ca đửng ỏc cuchĩt mut cachĩt tốp anhia. 24 Nheq tữh anhia cớq con châu anhia cóq yỏng níc ỏc cứq patáp nài toau dũ đỏi cũai. 25 Toàq tốp anhia mut tâng cruang Yiang Sursĩ khoiқ par-ừq yỏn anhia, ki cóq anhia táq puai máh rit cứq khoiқ patáp nài. 26 Toàq con châu anhia blớh anhia neq: ‘Cỏ nõq táq rit nài?’, 27 cóq anhia ta-ỏi neq: ‘Nài la rit Tangái Loøh đởq hái cha sanhữ sa-ỏn Yiang Sursĩ, yuaq án tở bữn cachĩt máh cũai I-sarel ỏt tâng cruang Ê-yip-tô bo án cachĩt máh cũai Ê-yip-tô.’ ”

Chơ máh cũai proai I-sarel sacỏh racỏl sang Yiang Sursĩ. 28 Moàm ki, alỏi táq puai dũ ramứh máh Yiang Sursĩ ỏn na Mỏi-se cớq Arỏn.

Ranẻng Yiang Sursĩ Toàq Cachĩt Con Clúng Cũai Ê-yip-tô

29 Muoi mpứt tâng sadâu ki, Yiang Sursĩ cachĩt nheq máh con samiang clúng cũai Ê-yip-tô, noap tẻ con samiang puo ca ẻ pláih loah án, toau toàq máh con cũai proai, đẻh cũai tũ noau crál tâng cuaq pủn cutẻq.

Cóp án cachit dẻh con charán pỏh dẫu hỏ. ³⁰ Tâng sadâu ki, puo cóp ayũng atỉ án, dẻh máh cũai proai Ê-yip-tô, nheq náq alỏi satỏh tamỏ. Chỏ bữn sường nham u-ỏỉ chũop cruang Ê-yip-tô, yuaq dủ dỏng sủ bữn cũai cuchit. ³¹ Tâng sadâu ki toáp puo arỏ Mỏi-se cóp Arỏn, cóp án atỏng alỏi neq: “Anhia loõh toáp! Dẻng nheq máh tỏp proai I-sarel loõh chíq tẻ cruang cúq. Chỏ anhia pỏq sang Yiang Sursỉ ỉn anhia khoiỏ sẻq. ³² Anhia dẻng nheq máh cũu, mbẻq, ntỏỏq anhia, chỏ pỏq! Cóp sẻq anhia câu ỏc bốn yỏn cúq.”

³³ Cũai Ê-yip-tô ỏn cũai I-sarel loõh cháit tẻ cruang alỏi, pai neq: “Khân tỏp anhia tỏ bữn loõh, ki tỏp hẻq cuchit nheq!”

³⁴ Ngkỉq cũai I-sarel thữan bẻng mi noâng cláu chỏq tâng tapuang cunhoau bỏt mi, ma tỏ yủah chỏq cớng pluoih. Chỏ alỏi cayỏm tâng tampác, cóp dỏl pỏq. ³⁵ Cũai I-sarel sẻq tẻ cũai Ê-yip-tô máh cớng táq toáq práq, toáq yẻng, cóp tampác, ỉn Mỏi-se khoiỏ atỏng alỏi. ³⁶ Yiang Sursỉ táq yỏn cũai Ê-yip-tỏ sảng bủi pahỏm chỏq cũai I-sarel, chỏ yỏn máh cớng alỏi sẻq. Ngkỉq cũai I-sarel parỏm ỉt nheq sanỏc ntửn cũai Ê-yip-tỏ.

Cũai I-sarel Loõh Tẻ Cruang Ê-yip-tỏ

³⁷ Cũai I-sarel tayáh ayũng tẻ vil Ram-sẻ toáq pỏ vil Sucỏt. Cũai samiang bữn sám tapoát culám ngin náq, tỏ bữn noap mansẻm cóp carnẻn. ³⁸ Bữn chửng cũai tỏ cỏn cũai I-sarel pỏq nửng alỏi, cóp bữn dẻh cũu, mbẻq, cóp ntỏỏq hỏ. ³⁹ Tỏp alỏi ỉt bẻng mi noâng cláu ca dẻng tẻ cruang Ê-yip-tỏ, chỏ áng. Ma bẻng mi ki ỏq cớng pluoih, yuaq tỏ loáp chỏq cớng pluoih nhũang noap tuih yỏn alỏi loõh tẻ cruang Ê-yip-tỏ.

⁴⁰ Cũai I-sarel ỏt tâng cruang Ê-yip-tỏ dủn pỏn culám pái chít cumo. ⁴¹ Toáq chuop pỏn culám pái chít cumo, tâng tangái ki toáp máh tỏp proai Yiang Sursỉ loõh tẻ cruang Ê-yip-tỏ. ⁴² Yuaq tâng sadâu ki Yiang Sursỉ trỏl dỏq chuai yỏn cũai I-sarel loõh tẻ cruang Ê-yip-tỏ, ngkỉq cũai I-sarel cóq noap sadâu ki la sadâu trỏl dỏq yám noap Yiang Sursỉ toau dủ dỏi.

Rit Sanhủ Tangái Loõh

⁴³ Yiang Sursỉ atỏng Mỏi-se cóp Arỏn neq: “Nài la phẻp rit sanhủ Tangái Loõh. Chỏi yỏn cũai cruang canỏh cha parỏi tâng tangái anhia táq rit ki. ⁴⁴ Ma máh cũai sủl anhia chỏng, khân án khoiỏ táq rit cút, tẻq án cha pẻl ki. ⁴⁵ Chỏi yỏn cũai ỏt dỏ, tỏ la cũai tuthẻ cha pẻl ki. ⁴⁶ Máh sana anhia thữan, cóq anhia cha tâng dỏng toáp. Chỏi aloỏh sana ki tẻ dỏng. Chỏi dẻh nhang charán anhia táq cha pẻl ki. ⁴⁷ Dủ náq cũai I-sarel cóq cha pẻl bủi nài. ⁴⁸ Chỏi yỏn cũai tỏ yủah táq rit cút cha parỏi pẻl ki. Khân bữn cũai tẻ cruang canỏh ỏt parỏi cóp anhia, ma ẻ táq tẻ phẻp rit yám noap Yiang Sursỉ, cóq dủ náq samiang ỏt tâng dỏng án táq rit cút nhũang voai. Chỏ tẻq ỏn mut cha pẻl ki parỏi cóp cũai canỏt tẻ cũai I-sarel. ⁴⁹ Nài la phẻp rit yỏn dủ náq cũai I-sarel, cóp dủ náq cũai tẻ cruang canỏh ca ỏt cóp anhia.”

⁵⁰ Nheq tửh cũai proai I-sarel trỉh cóp táq puai máh santỏiỏ Yiang Sursỉ khoiỏ ỏn na Mỏi-se cóp Arỏn. ⁵¹ Tâng tangái ki toáp Yiang Sursỉ dẻng dủ náq cũai I-sarel loõh tẻ cruang Ê-yip-tỏ puai tâng tỏp alỏi bủm.

13

Yiang Sursĩ Ôn Tốp I-sarel Chiau Sang Con Clúng

¹ Yiang Sursĩ atõng Mòi-se neq: ² “Cóg tốp I-sarel chiau sang con samiang clúng alóí dũ náq yõn cừq, cốp dũ lám charán tól pồh dâu, yuaq án cõt khong cừq.”

Rit Cha Bũ Bểng Mi Tờ Bữn Pluoih

³ Chơ Mòi-se atõng cũi proai neq: “Cóg anhia sanhữ tangái nâi la tangái anhia loòh tể cruang Ê-yip-tô, tể nốq anhia cõt sũl. Tangái nâi la tangái Yiang Sursĩ chuai tốp anhia loòh nhơ chóc toâr lứq tể án. Ngkíq anhia tờ tềq cha bểng mi bữn cớng pluoih. ⁴ Tâng tangái nâi, la casâi Abip,* anhia nôm loòh tể cruang Ê-yip-tô. ⁵ Yiang Sursĩ par-ữq samoât samơi lứq cốp achúc achiac tốp anhia, la án ẽ chiau yõn tốp anhia máh cruang neq: Cana-an, Hết, Amô-rit, Hê-vit, cốp Yê-but. Toâq Yiang Sursĩ dừng tốp anhia mut tâng cruang bữn cutẽq phuor o, tâng dũ cumo tâng casâi nâi cóq anhia táq rit sanhữ tangái nâi. ⁶ Nheq tapul tangái cóq anhia cha bểng mi tờ bữn bữn cớng pluoih. Cốp tâng tangái tapul cóq anhia táq pèl bũi đợq yám noap Yiang Sursĩ. ⁷ Tâng tapul tangái ki anhia chỏi cha bểng mi bữn cớng pluoih. Cốp chỏi đợq cớng táq yõn bểng cõt pluoih tâng cruang anhia. ⁸ Tâng máh tangái ki, cóq anhia atõng máh con samiang anhia dáng cỗ nốq anhia táq rit ki, yõn alóí dáng Yiang Sursĩ chuai tốp anhia loòh tể cruang Ê-yip-tô. ⁹ Rit nâi cõt tếc đợq catoaih anhia toâq anhia chốq đợq tâng ngcống, tờ la chốq tâng caliac. Tếc ki anhoac yõn anhia ruaih níc phếp rit tể Yiang Sursĩ, yuaq Yiang Sursĩ toâp dừng anhia loòh tể cruang Ê-yip-tô cỗ nhơ tể chóc toâr lứq. ¹⁰ Cóg anhia táq rit sanhữ nâi tâng dũ cumo toâq pĩeiq loah casâi ki.”

Con Samiang Clúng

¹¹ Chơ Mòi-se pai ẽn neq: “Lứq samoât, nờ-ra Yiang Sursĩ dừng tốp anhia mut chu cruang Cana-an, la nốq án khoi q par-ữq ẽ chiau yõn achúc achiac anhia cóq anhia hỡ. ¹² Toâq anhia mut, cóq anhia chiau sang con samiang clúng yõn Yiang Sursĩ, dềh charán tól pồh dâu, yuaq con clúng ki cõt khong Yiang Sursĩ. ¹³ Ma máh aséh dền tól pồh dâu, cóq anhia ít cừu tól pláih aséh dền. Khân anhia tờ ẽq pláih, cóq anhia dóh chíq tacong aséh dền ki. Ma con samiang clúng tâng tốp anhia, cóq anhia thái loah dũ náq. ¹⁴ Tể nâi chumát, toâq con samiang tốp anhia blớh tể ranáq nâi, anhia atõng loah neq: ‘Hái táq ngkíq la cỗ nhơ Yiang Sursĩ khoi q chuai tốp hái loòh vót tể cõt sũl tâng cruang Ê-yip-tô na chóc toâr lứq tể án. ¹⁵ Puo bữn mút pahõm coang, cốp án tờ ẽq acláh tốp hái pờq. Chơ Yiang Sursĩ cachĩt chíq con samiang clúng cũi Ê-yip-tô dũ náq, dềh charán tól pồh dâu. Yuaq ngkíq tốp hái cóq chiau sang charán tól pồh dâu yõn Yiang Sursĩ. Ma máh con samiang clúng, ki cóq hái thái loah. ¹⁶ Ngkíq nâi cõt tếc đợq catoaih tốp hái, bo hái chốq đợq tâng ngcống, tờ la chốq đợq

* 13:4 13:4 Casâi Abip la casâi sot, ma án cõt casâi muoi yõn cũi I-sarel.

tâng caliac. Têc nài yõn hái sanhữ loah Yiang Sursĩ dững aloøh tốp hái tê cruang Ê-yip-tô cõ như tê chớc toâr lứq tê án.' ”

Ramúl Cóp Ûih.

¹⁷ Toãq puo yõn tốp I-sarel loøh tê cruang Ê-yip-tô, Yiang Sursĩ tở bữn ayông alói pỡq yáng cruang Phi-li-tin, tam rana ki cheq hõn. Ma Yiang Sursĩ chanchóm neq: “Cứq tở êq tốp proai cứq lêq loah mút pahõm toãq alói dáng cóq rachíl, chơ pih chu loah pỡ cruang Ê-yip-tô.”

¹⁸ Ngkíq Yiang Sursĩ ayông alói pỡq viel tâng nốq aiq toau choàng bân đờq mút Cusâu. Cũai I-sarel thữan đờq dù ramứh cớng choac bo alói loøh tê cruang Ê-yip-tô khẽ toãq ẽ rachíl. ¹⁹ Mõi-se dững đêh nhang Yô-sep, yuaq Yô-sep khoiq yõn tốp I-sarel thẽ dũan cóq dững nhang án. Bo ki Yô-sep atõng alói neq: “Toãq Yiang Sursĩ chuai anhia bữn loøh, cóq anhia dững aloøh đêh nhang cứq hõ.”

²⁰ Từ cũai proai I-sarel loøh tê vil Sucôt, chơ alói õt dờ tâng E-tham, kẽng nốq aiq. ²¹ Tâng tangái, Yiang Sursĩ pỡq nhũang tốp alói na ramúl cõt ariang sapom, đờq sadoi rana yõn alói pỡq. Cóp tâng sadâu án pỡq nhũang alói na pla ùih cõt ariang sapom tê, đờq yõn cõt poang tâng rana alói ẽ pỡq. Ngkíq, têq alói pỡq đêh tangái đêh sadâu. ²² Dù tangái sadâu sapom ramúl cóp sapom pla ùih ki pỡq nhũang níc tốp alói.

14

Yang Dỡq Mút Cusâu

¹ Chơ Yiang Sursĩ atõng Mõi-se neq: ² “Cóc mới atõng máh cũai I-sarel yõn alói pih loah õt dờ choàng vil Pi Hahi-rot. Vil ki õt mpững dĩ bar coah vil Mic-dól cóp đờq mút Cusâu, ma cheq cóp vil Ba-al Sê-phon. ³ Chơ puo chanchóm pai tốp I-sarel nôm láp pỡq láp chu tâng cruang ki, yuaq bữn nốq aiq catáng. ⁴ Cứq ẽ táq yõn puo cõt mút coang cóp rapuai tốp alói. Chơ máh cũai ẽ yám noap cứq, toãq alói hữm cứq chíl riap puo cóp tốp tahan án. Ngkíq cũai Ê-yip-tô têq dáng cứq la Yiang Sursĩ.”

Chơ máh cũai I-sarel táq puai máh santoiq patáp ki.

⁵ Toãq puo dáng máh cũai proai I-sarel khoiq loøh vót chơ, ki án cóp máh ayũng atĩ án, alói lêq mút pahõm cóp pai neq: “Cõ nốq hái ma táq ngkíq? Hái khoiq yõn tốp I-sarel loøh, chơ hái ỏq cũai sũl noàng!”

⁶ Ngkíq puo thữan sẽ asêh rachíl khong án bữm cóp ớn tahan án thữan pỡq rapuai. ⁷ Chơ puo dững nheq máh sẽ asêh rachíl tâng cruang Ê-yip-tô đêh tapoát culám sẽ asêh rachíl khâm lứq hõ. Cóp dù lám sẽ bữn sốt tahan taniap. ⁸ Yiang Sursĩ táq yõn mút pahõm puo cõt coang sĩa. Chơ án rapuai tốp I-sarel ca nôm pỡq lahõi-latoøh yuaq alói chanchóm khoiq vót chơ. ⁹ Cambláng tahan Ê-yip-tô, đêh asêh, sẽ asêh rachíl, cóp cũai dững sẽ ki, alói rapuai tốp I-sarel. Chơ alói satõm pỡ nốq tốp I-sarel õt dờ choàng vil Pi Hahi-rot cheq cóp vil Ba-al Sê-phon.

¹⁰ Toãq máh cũai I-sarel hữm puo cóp poâl tahan án rapuai cheq ẽ satõm, ngkíq alói pút mút cõ sâng ngcõh lứq. Chơ, alói arô sêq Yiang Sursĩ chuai.

¹¹ Tốp alói pai chóq Mõi-se neq: “Nốq tâng cruang Ê-yip-tô ỏq nốq noau túp cumuiq tở? Cõ nốq anhia dững tốp hêq toãq cuchĩt pỡ nốq aiq nài?”

Anhia ntôm táq ranáq ntróu ma dững hếq loòh tê cruang Ê-yip-tô? ¹² Lứq ma tở bữn, tốp hếq khoiạ atông anhia nhũang chơ neq: ‘Chỗi rabũl cớp tốp hếq; đốq yỗn hếq táq sũl cũai Ê-yip-tô ki o hỡn?’ Cốt sũl cũai Ê-yip-tô o hỡn saláng yỗn hếq cuchĩt tâng ntốq aiq nài!”

¹³ Mũi-se ta-ỡi neq: “Chỗi ngcõh ntróu! Cớq anhia bữn mút pahõm sabõng o; chơ anhia bữn hữm Yiang Sursĩ chuai anhia tâng tangái nài toáp! Lứq samoát, anhia tở bữn hữm noàng cũai Ê-yip-tô nài. ¹⁴ Yiang Sursĩ ẽ chũl chuai tốp anhia, cớp tốp anhia tở bữn túh cớq chũl bữm.”

¹⁵ Yiang Sursĩ blớh Mũi-se neq: “Cỗi nốq anhia arỏ yỗn cớq rachuai? Cớq mới ớn cũai proai tĩng pỡq. ¹⁶ Cớq mới yống ralõng, chơ payo chu đốq mút, yỗn đốq ki cớt caryoah đốq máh cũai I-sarel tẻq pỡq tâng huong ki ariang tayáh tâng cutẻq sa-õt đốq yang đốq mút ki. ¹⁷ Cớq ẽ táq yỗn tốp Ê-yip-tô cớt mút pahõm coang, chơ rapuai tốp I-sarel. Chơ, máh cũai ẽ yám noap cớq, toáq alới hữm cớq chũl riap puo, cambláng tahan án, sẽ asẻh án, cớp cũai dững sẽ ki hỡ. ¹⁸ Toáq cớq riap máh tốp alới, chơ máh cũai Ê-yip-tô tẻq dáng cớq la lứq Yiang Sursĩ.”

¹⁹ Bo ki ranẻng Yiang Sursĩ ca đốq pỡq nhũang tahan tốp I-sarel, án carlũu ớt yáng clĩ ẻn, cớp sapom ramủl ca đốq ớt yáng moat, sanua án atỡi ớt yáng clĩ ẻn. ²⁰ Chơ án đớng bân mpứng dĩ bar coah cũai Ê-yip-tô cớp cũai I-sarel ớt. Ramủl ki catáng coah tốp Ê-yip-tô yỗn cớt canám, ma coah tốp I-sarel cớt poang. Yuaq ngkĩq, nheq sadau ki alới bar tốp tở bữn ramỏh.

²¹ Mũi-se aloỏh atĩ chu đốq mút; chơ Yiang Sursĩ táq yỗn cuyal rẻng lứq toáq tê angia mandang loỏh. Cuyal ki phát pỏng brang, táq yỗn cutẻq cớt khỏ. Ngkĩq đốq ki caryoah; ²² chơ tốp I-sarel tẻq tayáh pỡq tâng cutẻq khỏ, yuaq đốq caryoah cớt bar coah ariang paning. ²³ Máh cũai Ê-yip-tỏ rapuai cũai I-sarel mút tâng đốq mút, đẻh máh asẻh, sẽ asẻh rachĩl, cớp cũai dững sẽ ki. ²⁴ Toáq cheq ẻ poang, Yiang Sursĩ tapoang asẻng sẽ sapom ramủl cớp ùih chu máh tahan Ê-yip-tỏ. Chơ Yiang Sursĩ táq yỗn cambláng tahan Ê-yip-tỏ đớt sarnỏm tở dáng nốq ẻ táq. ²⁵ Cớp án táq yỗn ayửng sẽ asẻh rachĩl cál chíq tâng cutẻq; * chơ sẽ pỡq cro lứq. Ngkĩq tahan Ê-yip-tỏ pai neq: “Pẻiạ lứq, Yiang Sursĩ ớt coah tốp I-sarel chũl tốp hái. Hài dái! Hái loỏh toáp sẽ nài!”

²⁶ Chơ Yiang Sursĩ atởng Mũi-se neq: “Cớq mới aloỏh atĩ chu đốq mút yỗn đốq calứp chíq cũai Ê-yip-tỏ, đẻh máh sẽ asẻh rachĩl cớp cũai dững sẽ ki hỡ.”

²⁷ Ngkĩq Mũi-se aloỏh atĩ án chu đốq mút. Ma paloỏng mbỏiq rừm-rừm, chơ đốq ki lalín patoat tiaq loah. Chơ tốp tahan Ê-yip-tỏ lủh ẻq yỗn vót, ma Yiang Sursĩ táq yỗn tốp alới cuchĩt trớh nheq tâng đốq. ²⁸ Đốq ki hoi loah chu clĩ; chơ án calứp máh sẽ asẻh rachĩl, đẻh cũai dững sẽ ki, đẻh nheq tahan puo ca khoiạ puai tốp I-sarel mút tâng đốq mút. Tở va manoaq noàng bữn tamoong. ²⁹ Ma cũai I-sarel tayáh pỡq tâng cutẻq khỏ, yuaq đốq ki cớt ariang paning ớt bar coah.

* 14:25 14:25 Tở la ‘ayửng sẽ asẻh rachĩl cớt raplec’.

³⁰ Tàng tangái ki toáp Yiang Sursĩ chuai máh cūai I-sarel yõn vót tẽ talang aĩ tốp tahan Ê-yip-tô. Máh cūai I-sarel hũm cūai Ê-yip-tô cuchĩt radóc racơng tháng pẽr tor đờq mut. ³¹ Toáq máh cūai I-sarel hũm chóc salẽh tẽ Yiang Sursĩ chĩl chuai yõn alóı riap máh tahan Ê-yip-tô, ki nốq alóı ngcòh cốp yám Yiang Sursĩ. Alóı sa-âm samoát lứq Yiang Sursĩ, cốp alóı noap lứq Mói-se, la cūai táq ranáq Yiang Sursĩ.

15

Cansái Mói-se Ūat

- ¹ Chơ Mói-se cốp máh cūai I-sarel ūat cansái khẽn Yiang Sursĩ neq;
“Cứq ẽ khẽn Yiang Sursĩ, yuaq án khoiq riap chơ tahan cốp aséh tốp Ê-yip-tô.
Án khoiq sarpút asẽng aséh cốp cūai õt tàng cloong aséh chu đờq mut.
- ² Yiang Sursĩ táq yõn cứq bán rêng cốp yõn cứq bữn cansái ūat.
Án chuai amoong cứq.
Án la Yiang cứq; ngkíq cứq khẽn án.
Cốp án la Yiang mpoaq cứq; ngkíq cứq khẽn án ca bữn chóc toár lứq.
- ³ Ramũh án la Yiang Sursĩ;
án la samoát tahan clóq lứq.
- ⁴ Án sarpút asẽng máh sẽ aséh rachĩl cốp tahan puo tàng đờq mut;
cốp máh cūai sôt tahan ca clóq lứq, án yõn clooc nheq tàng đờq mut
Cusáu
- ⁵ Đờq mut yarũ lứq clũom chíq tốp alóı;
alóı dóp riang tamáu asẽng chu pũn đờq.
- ⁶ “Yiang Sursĩ oi! Aĩ atoam anhia bữn chóc toár lứq;
têq anhia pupút nheq máh cūai par-ũal yõn cõt abuoıq.
- ⁷ Anhia khoiq bữn roap ốc yám noap,
la cõ anhia chĩl riap cốp pupút cūai par-ũal.
Anhia chống táh chíq tốp alóı machống noau chống soc tẽ.
- ⁸ Anhia khoiq phát đờq mut táq yõn án canoáq achõn;
đờq ki cõt ariang paning sarõih.
Tàng mpúng dĩ đờq yarũ cõt samoát đờq clũn.”
- ⁹ “Cūai par-ũal pai neq: ‘Cứq ẽ rapuai satõm alóı;
cứq thot dau, chơ tráh táh alóı.
Chơ cứq tampẽq cơng sanốc alóı,
cốp ít nheq dũ ramũh cứq ẽ bữn.’
- ¹⁰ Yiang Sursĩ cuhũh ống muoi taláp sâng táq yõn máh tahan Ê-yip-tô dóp
asẽng nheq tàng đờq,
cõt samoát trac dóp tàng đờq canoáq lampóh.
- ¹¹ “Bữn yiang aléq ma machống Yiang Sursĩ?
Bữn noau ariang anhia?
Anhia bữn chóc toár clũi nheq tẽ canốh.
Noau tẽq táq ranáq salẽh machống anhia táq?”

- 12 Toàq anhia aloòh aĩ atoam chu cutêq,
 chơ cutêq caha lun nheq máh cūai par-ūal hếq.
- 13 Cỗ anhia ayoq mantái níc, ngkíq anhia chuai amoong tộp proai anhia.
 Nơ tể chóc anhia, anhia ayông alóí toàq pở ntốq miar khong anhia.
- 14 Toàq dũ cruang bữn sâng, chơ alóí cõt ngcõh lứq.
 Cóp cūai Phi-li-tin cangcoaih yứr-yứr thàng.
- 15 Lứq samoat, máh cūai sớt tộp Ê-dòm, alóí sâng ngcõh lứq.
 Cūai Mô-ap pla lứq, alóí cõt pút mút.
 Cóp cūai tâng cruang Cana-an, la pút mút tề.
- 16 O Yiang Sursĩ ơi! Nheq tữh tộp alóí khoiq pút mút cỗ sâng ngcõh lứq.
 Cỗ nơ chóc toar lứq tể anhia,
 ngkíq alóí ớt rangiac cỗ sâng ngcõh lứq,
 toau máh cūai proai anhia tayáh pha bữn vót,
 la máh cūai anhia khoiq yỗn bữn racláh tể cõt sũl.
- 17 Anhia dững tộp alóí mut,
 chơ yỗn alóí ayúng ntốq ớt tâng cóh anhia.
 Ntốq ki la ntốq anhia khoiq rườh yỗn alóí,
 la đống sang anhia toáp táq.
- 18 Anhia toáp cõt Puo sớt mantái mantái.”

Cansái Mi-riam ũat Khễn

19 Bo máh tahan aséh, dềh cūai dững aséh rachil khong puo rapuai asểng chu dờq mut, Yiang Sursĩ táq yỗn dờq mut cõt bling loah đờq calúp chíq tộp alóí. Ma cūai I-sarel tayáh pờq tâng cutêq khỗ. 20 Chơ ời Arôn, ramứh Mi-riam, la cūai tang bỗq Yiang Sursĩ, án yỗng sacơr cõt pờq nhũang. Cóp máh mansêm ca puai án toan sacơr cõt dềh alóí puan sarai. 21 Mi-riam ũat khễn neq:

“Cóc hái khễn Yiang Sursĩ na cansái ũat khễn,
 yuaq án chíl khoiq riap chơ.
 Án takêl tộp aséh, dềh tahan ớt tâng cloong aséh,
 táq yỗn alóí cuchit tróh nheq tâng dờq mut.”

Dờq Cõt Ntáng

22 Chơ Mũi-se dững máh tộp I-sarel loòh tể dờq mut Cusâu pờq chu ntốq aiq Surơ. Tộp alóí tayáh pờq khoiq pái tangái chơ tâng ntốq aiq, ma tở bữn ramóh dờq. 23 Vót ki, tộp alóí toàq pở ntốq ramứh Marah, ma dờq tâng ntốq ki cõt ntáng lứq, tở tề nguaiq. Ngkíq yuaq alóí đờq ntốq ki Marah. (Santoiq ‘marah’ nâi parlong loah la ‘ntáng’.) 24 Chơ máh cūai I-sarel bubéq-bubựp chóc Mũi-se cốp blớh neq: “Sanua, ntróu hếq ễ nguaiq?”

25 Chơ Mũi-se câu sểq nheq rangứh rahơ chu Yiang Sursĩ. Cóp Yiang Sursĩ ápáh yỗn Mũi-se hữm muoi béq aluang; chơ án tởiq ít béq aluang ki. Án voang asểng chu dờq; ngkíq dờq ki pút ntáng, tềq alóí nguaiq loah.

Tâng ntốq ki Yiang Sursĩ yỗn máh ọc patáp đờq alóí táq puai. Ma tâng ntốq ki tề Yiang Sursĩ chim alóí trĩh án ma tở bữn. 26 Yiang Sursĩ pai neq: “Khân anhia trĩh cốp táq puai máh santoiq cừq atờng, ki cừq tở bữn táq

yõn anhia roap ọc a-ĩ tacóh, machóng cứq khoiḡ táq chóc cũai Ê-yip-tô. Ông cứq toáp la Yiang Sursĩ ca têq tahau yõn anhia cõt bán.”

²⁷ Vót ki alói pợq toáq pỡ ntốq E-lim la ntốq bữn muoi chít la bar ntốq đợq mec, cốp bữn tapul chít nỡm taréc. Ngkíq máh cũai I-sarel ốt đờ cheq đợq ki.

16

Mana Cóp Chóm Ntrut

¹ Noap tẽ tangái cũai I-sarel loøh tẽ cruang Ê-yip-tô toáq tangái muoi chít la sớng, casái bar, nheq tữh alói loøh tẽ ntốq E-lim. Chơ alói pợq toáq pỡ ntốq aiq ramứh Sín, ốt mpứng đĩ bar coah E-lim cốp cóh Si-nai. ² Ớt ntốq aiq ki, tốp alói bubéq-bubựp chóc Mũi-se cốp Arôn. ³ Tốp alói pai neq: “Khaq Yiang Sursĩ cachít chítq hếq nhũang bo hếq noàng ốt tâng cruang Ê-yip-tô, la ntốq tốp hếq bữn cha sâiḡ cốp sana canõh pasái lứq, saláng anhia đừng tốp hếq toáq pỡ ntốq aiq nâi, ma ếq tốp hếq cuchít na panhieih khlac.”

⁴ Chơ Yiang Sursĩ atõng Mũi-se neq: “Sanua cứq yõn crong sana sếng tẽ paloõng yõn tốp anhia bữn cha. Cóc cũai proai pợq ỉt cu rangái, ma ỉt yõn đũ cha tâng muoi tangái ki sâng. Táq ngkíq, cứq ẽ chim saliḡ tốp anhia trĩh ma tỡ bữn santoiḡ cứq patáp. ⁵ Tâng tangái tapoát cứq yõn tốp anhia ỉt sa-ữi hỡn tẽ máh tangái nhũang muoi pún.”

⁶ Yuaq ngkíq, Mũi-se cốp Arôn atõng máh cũai I-sarel neq: “Tâng sadâu nâi đũ náq anhia bữn dáng samoát samoi la Yiang Sursĩ toáp chuai tốp anhia loøh tẽ cruang Ê-yip-tô. ⁷ Poang tarựp tốp anhia lứq hữm chóc ang-ữr tẽ Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ khoiḡ sâng sớng tốp anhia bubéq-bubựp chóc án. Cỗ nốq anhia bubéq-bubựp chóc hếq bar náq? Hếq táq tapun án pai sâng.”

⁸ Mũi-se pai ễn neq: “Ông Yiang Sursĩ toáp yõn tốp anhia bữn sâiḡ cha tâng tabữ, cốp bữn sana tâng tarựp, yuaq án khoiḡ sâng tốp anhia bubéq-bubựp chóc án. Toáq anhia bubéq-bubựp chóc hếq bar náq, nâi la machóng anhia bubéq-bubựp chóc Yiang Sursĩ toáp.”

⁹ Chơ Mũi-se atõng Arôn neq: “Cóc mới atõng máh cũai I-sarel yõn alói toáq tayứng yáng moat Yiang Sursĩ, yuaq án khoiḡ sâng chơ máh santoiḡ alói bubéq-bubựp.”

¹⁰ Bo Arôn ntôm atõng máh cũai I-sarel, nheq alói nhêng chu ntốq aiq. Chơ alói santar sâng hữm chóc ang-ữr tẽ Yiang Sursĩ tâng ramứl. ¹¹ Yiang Sursĩ atõng Mũi-se neq: ¹² “Cứq khoiḡ sâng chơ sớng máh cũai I-sarel bubéq-bubựp. Cóc mới atõng alói dáng tabữ kếq tốp alói bữn sâiḡ cha, cốp tarựp parnỡ tốp alói bữn cha sana pasái. Chơ alói bữn dáng cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu alói.”

¹³ Toáq cheq sadâu, bữn tốp chóm ntrut srúh asếng poân nheq bân ntốq alói ốt đờ, cốp toáq tarựp ễn bữn đợq latak satooh chũop ntốq alói ốt. ¹⁴ Toáq đợq latak sa-ốt nheq chơ, bữn muoi ramứh cada-da cõt mếng poân nheq tâng cutếq ntốq aiq ariang đợq latak cõt pếng. ¹⁵ Toáq máh cũai I-sarel hữm acán ki, ma alói tỡ dáng acán ntrúu. Ngkíq manoaḡ blớh manoaḡ neq: “Acán ntrúu nâi?”

Chơ Mòi-se atõng alói neq: “Acán nài la sana Yiang Sursĩ yõn tốp anhia bữn cha. ¹⁶ Yiang Sursĩ khoiq ón dũ náq anhia cóq parõm ìt yõn dũ cha, muoi noaq bar ki-lô* ma yõn dũ náq cũi tâng dõng sũ.”

¹⁷ Mách cũi I-sarel táq puai parnai ki. Bữn án ca ìt sa-ũi, bữn án ca ìt bĩq. ¹⁸ Toaq alói cân, án ca ìt sa-ũi la tở bữn clũi cha. Ma án ca ìt bĩq, la dũ cha. Ma alói ìt dũ máh alói coi cha. ¹⁹ Mòi-se atõng alói neq: “Chõ yõn cũi aléq ìt dõq toau toaq tangái parnõ.”

²⁰ Ma bữn cũi tở bữn trĩh parnai Mòi-se atõng; alói ìt dõq sana ki toau toaq tarup parnõ. Chơ sana ki cõt mpang cóp nsóq nheq. Ngkiq Mòi-se sâng cutâu chók cũi ki. ²¹ Cu tarup dũ náq alói ìt máh alói yoc ẽ cha. Ma toaq moat mandang loøh bữn phũac cutâu lứq; chơ sana ki yõh dươiq nheq. ²² Tâng tangái tapoát tốp alói ìt sana ki bữn bar pún; manoaq ìt pũn ki-lô. Mách cũi sớt tâng tốp I-sarel toaq atõng tể ranáq nài yõn Mòi-se dáng. ²³ Chơ Mòi-se atõng tốp alói neq: “Yiang Sursĩ atõng neq: ‘Tâng tangái parnõ la Tangái Rlu dõq sang yõn Yiang Sursĩ. Ngkiq sana ntrõu anhia yoc ẽ áng, yõn anhia áng tangái nài toáp. Cóp sana ntrõu anhia yoc ẽ óp, yõn anhia óp tangái nài toáp. Ma sana ntrõu clũi, ki anhia dõq cha tangái parnõ.’”

²⁴ Alói trĩh parnai Mòi-se atõng. Alói dõq sana clũi ki toau toaq tangái parnõ, ma sana ki tở bữn nsóq cóp tở bữn mpang. ²⁵ Chơ Mòi-se atõng neq: “Cók anhia cha sana clũi ki yõn nheq tâng tangái nài toáp, yuaq tangái nài la Tangái Rlu dõq sang Yiang Sursĩ. Khãn anhia põq ravoát sana yáng tiah, ki anhia tở bữn ramóh. ²⁶ Cók anhia parõm máh sana tâng tapoát tangái sâng. Ma tâng tangái tapul, la Tangái Rlu, tở bữn bữn mana.”

²⁷ Ma tâng Tangái Rlu, bữn cũi põq ravoát sana, ma alói tở bữn ramóh ntrõu tháng. ²⁸ Vót ki, Yiang Sursĩ atõng Mòi-se neq: “Noàng maléq dũn tốp anhia tở ẽq trĩh parnai cứq patáp? ²⁹ Cók anhia chanchóm yõn samoát, cứq la Yiang Sursĩ khoiq yõn anhia bữn Tangái Rlu. Yuaq ngkiq, tâng tangái tapoát cứq yõn anhia bữn sana yõn tẽq dũ cha tâng bar tangái. Ma tâng tangái tapul, dũ náq anhia cóq õt sâng, chõ loøh tể dõng.”

³⁰ Ngkiq máh cũi I-sarel tở bữn táq ranáq ntrõu tâng tangái tapul.

³¹ Mách cũi I-sarel amúh crong sana ki la mana. Mana nài cõt ariang óc lavững cloc cóp ẽm machóng bẽng mi carchóc dõq khĩal. ³² Mòi-se pai neq: “Yiang Sursĩ khoiq patáp tốp hái yõn dõq bĩq mana, khẽ ápáh yõn tõng toiq tốp hái nhẽng sana Yiang Sursĩ yõn hái cha tâng ntóq aiq, bo án dũng hái loøh tể cruang Ê-yip-tô.”

³³ Ngkiq Mòi-se atõng Arõn neq: “Cók mới ìt muoi lám cudõm. Chơ dõq mana bar ki-lô; dõq khang ki yáng moat Yiang Sursĩ yõn tõng toiq hái tẽq nhẽng.”

³⁴ Arõn táq puai máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq ón Mòi-se; chơ án dõq loàng cudõm mana ki yáng moat Híp Parnai Parkhãn. ³⁵ Nheq pũn chít cumo máh cũi I-sarel bữn cha mana, toau alói toaq pở cruang Cana-an, la ntóq alói õt loàng. ³⁶ (Noau cân mana muoi tangái muoi ‘ô-mê’ la sám bar ki-lô. Cóp muoi chít ô-mê cõt muoi ‘ê-pha’.).

* **16:16** 16:16 Tâng parnai Hê-bơr pai ‘muoi ô-mê’ parlong loah la ‘bar ki-lô’.

17

Dõq Loøh Tê Tamáu

¹ Nheq tũh cũai I-sarel loøh tê ntốq aiq ramứh Sín. Alóit atõit tê ntốq nài pởq chu ntốq ki puai santoiq Yiang Sursĩ ón. Alóit ớt dờ tâng ntốq Rê-phi-dim, ma õq đởq nguaiq. ² Tốp alóit bubéq-bubựp chỏq Mũi-se neq: “Chuaq đởq yõn hẻq nguaiq.”

Mũi-se ta-õit neq: “Cỗ nõq tốp anhia ma bubéq-bubựp? Cỗ nõq anhia chim níc Yiang Sursĩ?”

³ Ma máh tốp alóit sâng ẻ khlac đởq, chơ alóit bubéq-bubựp níc chỏq Mũi-se neq: “Cỗ nõq anhia ma đởng tốp hẻq loøh tê cruang Ê-yip-tô, cỗ ẻq hẻq, máh con hẻq, đẻh máh charán hẻq, cuchĩt khlac đởq tở?”

⁴ Chơ Mũi-se câu sẻq tê Yiang Sursĩ nheq rangứh rahở neq: “Nỏq cứq ẻ táq cốp máh cũai nài? Tốp alóit mán ẻ tám tamáu chỏq cứq.”

⁵ Yiang Sursĩ ta-õit Mũi-se neq: “Cỏq mới đởng máh cũai sỏt tốp I-sarel pởq cốp mới nhữang cũai proai. Cỏq mới đởng ralõng mới khiq toản tâng crõng Nil tê nhữang. ⁶ Cứq ẻ tayúng ớt yáng moat mới cheq cõl tamáu tâng cớh Si-nai. Cỏq mới toản cõl tamáu ki, chơ đởq loøh yõn cũai proai bữn nguaiq.”

Choang moat máh cũai sỏt tốp I-sarel, Mũi-se táq puai máh parnai Yiang Sursĩ atõng án.

⁷ Ngkíq Mũi-se đởq ramứh ntốq ki la Masah cốp Mê-ri-ba, yuaq tốp I-sarel bubéq-bubựp, cốp alóit chim Yiang Sursĩ na blớh neq: “Yiang Sursĩ lứq ớt cốp tốp hái, ma tở bữn?”*

Tốp I-sarel Rachĩl Cốp Tốp A-maléc

⁸ Tốp A-maléc toàq chĩl tốp I-sarel tâng ntốq Rê-phi-dim. ⁹ Mũi-se atõng Yô-sũa neq: “Cỏq mới rườh cũai đởq loøh rachĩl cốp tốp A-maléc tâng tangái parnở. Cứq ẻ tayúng tâng anũol cớh; chơ cứq yõng ralõng Yiang Sursĩ ón cứq đởng.”

¹⁰ Ngkíq Yô-sũa táq puai máh parnai Mũi-se atõng. Án đởng máh cũai I-sarel loøh rachĩl cốp tốp A-maléc. Bo ki Mũi-se, Aròn, cốp Hơ chỏn tayúng tâng anũol cớh. ¹¹ Bo Mũi-se acỏq atĩ achỏn, tốp I-sarel chĩl riap, ma bo Mũi-se asẻng loah atĩ, tốp A-maléc ẻn bữn chĩl riap. ¹² Toàq Mũi-se sâng lakiei atĩ, ki Aròn cốp Hơ đởng tamáu yõn Mũi-se tacu. Chơ alóit tayúng manoaq muoi coah Mũi-se, cốp acỏq ngcỏng Mũi-se achỏn toau toàq moat mandang pát. ¹³ Yuaq ngkíq, Yô-sũa bữn chĩl riap tahan tốp A-maléc.

¹⁴ Vớt ki, Yiang Sursĩ atõng Mũi-se neq: “Cỏq mới chĩc đởq tê ranáq tốp anhia chĩl riap nài yõn tẻq sanhữ. Cỏq mới atõng yõn Yô-sũa dáng la cứq ẻ pupứt nheq tốp A-maléc.”

¹⁵ Chơ Mũi-se táq muoi lám prỏng sang tâng ntốq ki. Án amứh prỏng ki la ‘Yiang Sursĩ Cốt Tẻc Atõng Tê Cứq Chĩl Riap’. ¹⁶ Mũi-se atõng neq:

* **17:7** 17:7 Tâng parnai Hê-brơ santoiq ‘masah’ parlong loah la ‘chim’, cốp santoiq ‘mê-ri-ba’ parlong loah la ‘bubéq-bubựp’.

“Cóg anhia patúng achôn tếc Yiang Sursĩ chĩl riap, yuaq Yiang Sursĩ ẽ chĩl cũai A-maléc mantái níc.”†

18

Yê-trô Toâq Sa-óh Mòi-se

¹ Yê-trô yacũn Mòi-se la cũai têng rit sang tâng tốp Madian. Ân khoiq sâng tẽ ranáq Yiang Sursĩ táq yõn Mòi-se cốp cũai I-sarel bo Ncháu dưng tốp alói loõh tẽ cruang Ê-yip-tô. ² Ngkíq Yê-trô toâq ramóh Mòi-se. Ân dưng dẽh Si-pô-ra lacuoi Mòi-se, ca Mòi-se cõiq đõq cốp án, ³ dẽh Kêr-sôm cốp E-lia-se, la bar náq con samiang Si-pô-ra. Mòi-se khoiq amúth con samiang dâu la Kêr-sôm, yuaq án pai neq: “Cứq la cũai mpha cruang ca tarõq õt tâng cruang noau.”

⁴ Cốp con samiang bar án amúth E-lia-se, yuaq án pai: “Yiang Sursĩ mpoaq cứq sang khoiq chuai yõn cứq bũn vót tẽ talang atĩ puo.”*

⁵ Chơ Yê-trô dưng lacuoi Mòi-se cốp bar náq con samiang Mòi-se pờq chu ntõq aiq; bân ki Mòi-se õt dờ pờ cóh khong Yiang Sursĩ. ⁶ Ân cõiq parnai yõn Mòi-se dáng nhũng án ẽ toâq sa-óh, dưng dẽh lacuoi Mòi-se cốp bar náq con samiang Mòi-se. ⁷ Ngkíq Mòi-se loõh roap Yê-trô. Mòi-se ap muoi tatúp yáng moat Yê-trô, cốp hũn hĩt án. Chơ alói manoaq blóh manoaq tẽ ọc túp coat cốp ọc ien khẽ. Moâm ki alói mut tâng đõng aroaiq Mòi-se. ⁸ Mòi-se nsũar loah yõn Yê-trô tamúng tẽ máh ramúth Yiang Sursĩ khoiq táq chóq puo cốp cũai Ê-yip-tô bo án dưng aloõh máh cũai I-sarel. Cốp án atõng Yê-trô tẽ ramúth túp coat alói khoiq chiũq tâng rana, cốp nõq toâp Yiang Sursĩ chuai amoong alói. ⁹ Toâq Yê-trô sâng cốp dáng dũ ramúth ki, án sâng bũi lứq, ¹⁰ cốp pai neq: “Khẽ Yiang Sursĩ, án ca khoiq chuai amoong anhia yõn vót tẽ talang atĩ puo cốp máh cũai Ê-yip-tô, dẽh chuai anhia yõn vót tẽ cõt sũl. ¹¹ Sanua nâi hẽq dáng samoat lứq la Yiang Sursĩ cõt sõt cũi nheq tẽ yiang canõh, yuaq án táq ranáq nâi chóq cũai ca mumat cũai I-sarel.”

¹² Chơ Yê-trô yacũn Mòi-se, án kiac charán bõh chiau sang, cốp án ìt cõng canõh hỡ chiau sang yõn Yiang Sursĩ. Arõn cốp máh cũai sõt tốp I-sarel pờq cha bũi nũng án đõq sang toam Yiang Sursĩ.

Mòi-se Ruoah Cũai Đõq Parchĩn Parnai

¹³ Tâng tangái parnõ Mòi-se tacu tâng ntõq noau parchĩn. Ân parchĩn parnai yõn cũai proai tẽ tarúp toau sadâu. ¹⁴ Toâq Yê-trô hũm dũ ranáq Mòi-se táq, chơ Yê-trô blóh neq: “Anhia ntôm táq ntróu yõn cũai nâi? Cỗ nõq anhia parchĩn parnai óng manoaq sâng, táq yõn máh cũai nâi õt acoan tẽ tarúp toau sadâu?”

¹⁵ Chơ Mòi-se ta-õi neq: “Hẽq cóq táq, yuaq máh cũai proai nâi toâq pờ hẽq yoc ẽ dáng ranáq ntróu Yiang Sursĩ yõn alói táq. ¹⁶ Toâq bũn bar náq tâng tốp alói ma ralõih, ki alói toâq pờ hẽq. Ngkíq hẽq cóq parchĩn yõn alói bar coah, noau lòih noau p̄ieiq. Cốp hẽq atõng yõn alói dáng máh ọc patâp cốp phẽp rit Yiang Sursĩ.”

† 17:16 17:16 Tâng parnai Hê-bơ, rana 16 nâi tở bũn raloaih. * 18:4 18:4 Tâng parnai Hê-bơ santoiq ‘Kêr-sôm’ parlong loah la ‘cũai tẽ mpha cruang’. Cốp santoiq ‘E-lia-se’ parlong loah la ‘Yiang Sursĩ chuai cứq’.

17 Chơ Yê-trô atõng Mòi-se neq: “Táq ngkiq tở p̄ieiq. 18 Khân ống manoaq anhia sâng táq ranáq nài ki tở roi, yuaq ntâng lứq, táq yõn anhia cốp máh cūai proai cõt lakéh lakiei. 19 Sanua nài hếq sếq t̄ieih atõng anhia ranáq o, chơ Yiang Sursĩ lứq õt níc cốp anhia. Lứq p̄ieiq anhia cõt cūai tang nheq tũh cūai proai yáng moat Yiang Sursĩ, cốp partoâq máh ốc alóí ralõih p̄ớ án. 20 Cóp anhia ar̄ien yõn tốp alóí dáng máh santoiq Yiang Sursĩ patáp. Cốp atõng yõn alóí dáng ranáq ntróu o yõn alóí táq, cốp cóp alóí táq puai nốq. 21 Hỡn tẽ ki ẽn, cốp anhia ruoh cūai rangoaiq, cốp chóh alóí yõn cõt sốt cūai proai, dồq táq sốt muoi ngin náq, muoi culám náq, sỡng chít náq, tở la muoi chít náq. Ma nheq tũh cūai anhia ruoh cốp alóí yám noap Yiang Sursĩ, cốp cūai canõh tềq noap alóí, cốp cốp alóí tở bũm ít práq noau sadal. 22 Cóp anhia chiau chóc yõn tốp alóí ẽn táq ranáq parchĩn máh cūai ralõih. Ranáq toâr, ki yõn alóí atoâq p̄ớ anhia; ma ranáq cõt, yõn alóí parchĩn bũm. Táq ngkiq, ranáq anhia tở bũn ntâng noâng, yuaq tốp alóí tềq rachuai anhia. 23 Khân anhia táq ngkiq, cốp khân Yiang Sursĩ pruum, ki ranáq anhia táq cõt nghẽl. Cốp máh cūai proai nài bũn chu cháí p̄ớ dống alóí, yuaq máh parnai parchĩn khoiq chĩn chơ.”

24 Chơ Mòi-se trĩh dũ ốc Yê-trô t̄ieih án. 25 Án ruoh máh cūai rangoaiq tẽ tốp I-sarel, chơ chóh alóí cõt sốt tâng tốp muoi ngin náq, muoi culám náq, sỡng chít náq, tở la muoi chít náq. 26 Tốp alóí táq níc ranáq parchĩn yõn cūai proai. Ma alóí parchĩn ống ranáq cõt sâng; máh ranáq toâr, ki alóí atoâq p̄ớ Mòi-se.

27 Chơ, Mòi-se cốp Yê-trô manoaq carbán carsũan manoaq, cốp Yê-trô pih chu loah p̄ớ vil viang án bũm.

19

Cūai I-sarel Ồt P̄ớ Cóh Si-nai

1-2 Cūai I-sarel loøh tẽ ntỏq Rê-phi-dim p̄ớq p̄ớ cóh Si-nai. Noap tẽ tangái alóí loøh tẽ cruang Ê-yip-tô toau toâq tangái muoi, casai pái, alóí toâq p̄ớ ntỏq aiq cheq cóh Si-nai, chơ õt dờ p̄ớ ki.

3 Chơ Mòi-se chõn p̄ớ cóh yoc ẽ ramóh Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ arô Mòi-se tẽ anũol cóh, cốp ớn Mòi-se atõng cūai I-sarel, la tống toiq Yacốp, neq: 4 “Anhia khoiq hũm chơ ranáq cứq Yiang Sursĩ táq chóc cūai Ê-yip-tô, cốp khoiq hũm cứq dũng anhia toâq p̄ớ cứq, ariang calang cức dũng con án tâng p̄ớng khlap. 5 Sanua, khân tốp anhia trĩh cứq cốp táq puai máh parnai cứq parkhán, ki anhia cõt cūai proai cứq. Paloõng cutềq nài cõt khong cứq nheq, ma cứq khoiq ruoh tốp anhia tẽ máh tốp cūai yõn cõt tốp cứq pasếq lứq. 6 Anhia cõt cūai miar yõn cứq, cốp anhia cõt cūai tềng rit sang yõn cứq. Nài la máh santoiq cốp mới atõng máh cūai I-sarel.”

7 Ngkiq Mòi-se sếng tẽ cóh. Án arô máh cūai sốt cūai proai toâq ramóh án. Chơ án atõng loah yõn alóí dũ ốc Yiang Sursĩ khoiq ớn án. 8 Máh cūai proai ta-õi muoi p̄ớh neq: “Nheq tốp hếq pruum ẽ táq dũ ramứh Yiang Sursĩ khoiq atõng.”

Chơ Mòi-se chõn atõng loah Yiang Sursĩ máh santoiq cūai proai ta-õi.

⁹ Yiang Sursĩ pai ên chók Mòi-se neq: “Cúq ẽ toàq ramóh mới tẽ ramúl pêng-páng dòq máh cūai proai bũn sâng cúq táq ntõng cốp mới. Ngkíq nõq, alói noap níc mới.”

Chơ Mòi-se atõng loah Yiang Sursĩ tẽ máh santoiq cūai proai khoiq ta-õi án. ¹⁰ Yiang Sursĩ atõng Mòi-se neq: “Cók mới sêng atõng cūai proai yõn alói sambráh tở chác alói bũm tâng tangái nài cốp tangái parnõ, dòq alói têt sang toam cúq. Yõn alói pooh tampác yõn bráh, cốp ¹¹ thũan dòq tangái pra. Yuaq tangái ki cúq ẽ sêng pở cóh Si-nai bo nheq từh cūai õt nhêng. ¹² Cók mới táq canong lavíng pẽr cóh ki chõỉ yõn tốp proai pởq luat canong ki. Cốp atõng alói chõỉ chõn chu cóh, tở la õt cheq yũng cóh. Khân cūai aléq ma tayáh luat canong ki, ki án cóq cuchĩt. ¹³ Cók cachĩt án na tám chók tamáu, tở la pán chók saráh. Chõỉ yõn noau satoaq tở án. Tở bũn pai cūai tở la charán, cóq án cuchĩt. Ma toàq anhia sâng sường lavia, ki têt anhia chõn chu cóh.”

¹⁴ Vót ki Mòi-se sêng tẽ cóh pih loah chu ntóq cūai I-sarel õt, cốp án atõng yõn alói thũan dòq sang toam Yiang Sursĩ. Chơ alói pooh tampác. ¹⁵ Cốp Mòi-se atõng tốp alói ên neq: “Cók anhia thũan dòq yõn tangái pra; mansẽm samiang chõỉ bẻq parnoi tâng máh tangái anhia thũan.”

¹⁶ Tarup pra, bũn sường crúm bubũr cốp bũn lalieiq. Bũn ramúl cubân lúq clũom nheq cóh ki. Cốp bũn sường lavia casang lúq, táq yõn máh cūai proai ca õt dờ tâng ntóq ki cõt ngcõh cốp cangcoaih. ¹⁷ Chơ Mòi-se dũng máh cūai proai loòh tẽ ntóq alói õt dờ, pởq ramóh Yiang Sursĩ cheq yũng cóh ki. ¹⁸ Chũop cóh Si-nai bũn phiác, yuaq Yiang Sursĩ sêng na pla ùih tâng anũol cóh ki. Bũn phiác suol achõn ariang phiác loòh tẽ lo ùih toar lúq. Cốp cóh ki cõt rachâu rloam-rlúc thág. ¹⁹ Bũn sường lavia bũr casang achõn ên. Chơ Mòi-se atõng, cốp Yiang Sursĩ ta-õi án na sường crúm. ²⁰ Yiang Sursĩ sêng õt tâng anũol cóh Si-nai. Chơ án arô Mòi-se yõn chõn chu anũol cóh. Ngkíq Mòi-se chõn. ²¹ Yiang Sursĩ atõng Mòi-se neq: “Cók mới sêng atõng loah máh cūai proai chõỉ yõn alói mut nhêng ntóq Yiang Sursĩ õt. Khân alói ma chõn toàq pở nài, ki sa-ũri náq chũuq cuchĩt. ²² Dẻh cūai tẻng rit sang, khân mut cheq cúq, cóq alói sambráh tở bũm. Khân tở bũn ngkíq, ki cúq ẽ táq alói.”

²³ Ma Mòi-se ta-õi loah Yiang Sursĩ neq: “Máh cūai proai tở têt chõn chu cóh nài, yuaq anhia khoiq sươq hẻq neq: ‘Cỏh nài la khong cúq, cóq mới táq tẻc yoang savang pẻr yũng cóh nài.’”

²⁴ Yiang Sursĩ ta-õi loah neq: “Cók mới sêng coàiq Aròn yõn án chõn nẻng mới. Ma máh tốp cūai tẻng rit sang, cốp máh cūai proai I-sarel, ki tở yõn alói mut chu ntóq nài. Khân alói mut, cúq ẽ táq alói.”

²⁵ Ngkíq Mòi-se sêng tẽ cóh pởq ramóh loah máh cūai proai, cốp atõng loah dũ ramúh máh Yiang Sursĩ khoiq atõng án.

20

Muoi Chít Ớc Yiang Sursĩ Patập

¹ Chơ Yiang Sursĩ atõng santoiq neq: ² “Cúq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, án ca dũng anhia loòh tẽ cõt sũl tâng cruang Ê-yip-tô. ³ Máh yiang mpha

tẽ cúq, ki anhia chõĩ sang. ⁴ Chõĩ táq rup sang ntróu tũoiq máh ramúh tâng paloõng, tâng cutẽq, tở la tâng đõq pũn cutẽq. ⁵ Chõĩ cucõh tở la sang rup ki, yuaq cúq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, tở bũn pruam anhia puai yiang canõh. Cúq manrap cũai ca kêt cúq, dẽh con châu alóĩ toau pái pũn đõĩ cũai. ⁶ Ma cúq apáh ốc ayooq chók alóĩ ca ayooq cúq cốp trĩh máh phẽp rit cúq, toau toãq ngin đõĩ cũai. ⁷ Chõĩ arô ramúh cúq tở pĩeiq rana, yuaq cúq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia ẽ manrap dũ náq cũai ca cẽũ ramúh cúq đõq táq ranáq tở pĩeiq. ⁸ Cók anhia sanhữ Tangái Rlu, yõn cõt tangái miar đõq sang toam cúq. ⁹ Yõn anhia táq ranáq tâng tapoãt tangái, ¹⁰ ma tâng tangái tapul cóq anhia rlu, đõq sang toam cúq. Tâng tangái ki anhia chõĩ táq ranáq ntróu; dẽh con, dẽh sũl, dẽh charán, dẽh cũai tẽ cruang canõh ca õt tâng cruang anhia, la táq machóng nheq. ¹¹ Tâng tapoãt tangái, cúq la Yiang Sursĩ khoiq tẽng paloõng cutẽq, đõq mut, cốp tũc ramúh õt tâng ki; ma tâng tangái tapul cúq rlu. Yuaq ngkĩq, cúq la Yiang Sursĩ, đõq Tangái Rlu yõn cõt tangái miar đõq cũai sang toam cúq. ¹² Cók anhia yám noap mpiq mpoaq anhia, yõn anhia tẽq õt cóng tamoong dũn tâng cutẽq cúq ẽ chiau yõn anhia. ¹³ Chõĩ cachĩt cũai. ¹⁴ Chõĩ cooc lacuoi tở la cayac cũai canõh. ¹⁵ Chõĩ tutuoiq. ¹⁶ Chõĩ tũn apót cũai canõh. ¹⁷ Chõĩ ẽ bũn đõng yóu, lacuoi yóu, cũai sũl yóu, ntróq yóu, aséh dẽn yóu, tở la máh cõng cróu yóu.”

Cũai Proai Sâng Ngõh

¹⁸ Toãq cũai proai sâng sũng crũm cốp sũng lavia, dẽh hũm lalieiq cốp phiãc tâng cóh, chơ tốp alóĩ sâng ngõh cốp cangcoaih. Alóĩ carlũn aloõh õt yõng tẽ cóh. ¹⁹ Alóĩ pai chók Mõi-se neq: “Khãn anhia táq ntõng cốp tốp hẽq, ki hẽq tamúng. Ma khãn Yiang Sursĩ táq ntõng cốp tốp hẽq, ki hẽq ngõh cuchĩt.”

²⁰ Mõi-se ta-õĩ neq: “Chõĩ ngõh ntróu. Yiang Sursĩ khoiq toãq ẽ chim anhia, cốp án táq yõn anhia yám noap cốp trĩh án, đõq anhia tở bũn táq lóih.”

²¹ Máh cũai proai õt tayũng yõng; bũn ống manoaq Mõi-se sâng põq cheq ramúh pẽng-páng ki, la ntóq Yiang Sursĩ õt.

Ốc Patãp Tẽ Prõng Sang

²² Yiang Sursĩ ón Mõi-se atõng máh cũai I-sarel neq: “Dũ náq anhia khoiq hũm chơ la cúq Yiang Sursĩ khoiq atõng anhia tẽ paloõng. ²³ Anhia chõĩ táq rup yiang canõh toãq práq tở la yẽng, chơ cucõh sang rup ki machóng cốp sang cúq. ²⁴ Cók anhia ít cutẽq puon táq prõng đõq sang cúq. Tâng põng prõng ki cóq anhia bõh cũu cốp ntróq tangcãh đõq chiau sang cúq. Cốp cóq anhia chiau sang cõng canõh đõq cõt ratoĩ. Ntóq aléq cúq yõn anhia sang toam cúq, tâng ntóq ki cúq toãq pở anhia cốp satõh ốc bõn yõn anhia. ²⁵ Ma khãn anhia táq prõng sang yõn cúq toãq tamáu, ki anhia chõĩ ít tamáu noau cút toãq tac, yuaq táq ngkĩq tở pĩeiq đõq sang toam cúq. ²⁶ Chõĩ táq prõng sang bũn cáł ntruang. Cõh lơ bo anhia chõn, bũn cũai canõh hũm cõng sarcal anhia.”

21

Phẽp Rit Atõng Tẽ Cũai Sũl

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Cóg mới aloõh phẽp rit yõn máh cũai I-sarel táq neq: ² Khãn anhia chõng cũai Hê-bơ đõq cõt sũl, tẽq án cõt sũl anhia neq tapoát cumo. Tãng cumo tapul cóq anhia acláh yõn án vót tẽ cõt sũl, ma án tở bữn túh culáh loah kia anhia chõng án. ³ Khãn án tở yũah bữn lacuoi bo án cõt sũl anhia, toáq án bữn racláh tẽ cõt sũl, ki án tở tẽq đũng lacuoi pợq nũng án. Ma khãn án cõt sũl anhia ma khoiқ bữn lacuoi chơ, ki tẽq án đũng đẽh lacuoi pợq tẽ. ⁴ Ma khãn ncháu chuaq yõn án bữn lacuoi, toáq mansẽm ki canõt con samiang tở la mansẽm, lacuoi ki cóp neq con án cõt khong ncháu. Toáq samiang ki racláh tẽ cõt sũl, án loõh ống manoaq án. ⁵ Ma khãn cũai sũl ki atõng raloih pai án ayooq cũai ncháu án, lacuoi án, cóp con án, ma án tở ẽq loõh tẽ cõt sũl, ⁶ chơ ncháu cóq đũng án toáq pở ntóq sang toam. Tãng ntóq ki, cóq án tayũng apót cutũr tãng santõng toong, đõq yõn ncháu clõh cutũr án. Ngkiq, cũai ki cõt sũl neq đõi tamoong.

⁷ “Khãn cũai aléq ma chẽq con cumũr án yõn cõt sũl, ngkiq mansẽm ki tở bữn cóq acláh ariang cũai samiang. ⁸ Ma khãn cũai ncháu ruoh mansẽm ki ẽ táq lacuoi, ma sãng tở ẽq noãng án, cóq ncháu ki yõn mpoaq mansẽm ki thái loah. Ncháu ki tở tẽq chẽq mansẽm ki pở cũai cruang canõh, yuaq án khoiқ táq tở pĩeiқ chóq mansẽm ki. ⁹ Khãn samiang aléq ma ruoh mansẽm sũl yõn cõt lacuoi con samiang án, cóq án táq o cóp mansẽm ki machõng án táq chóq con mansẽm án bữm. ¹⁰ Khãn samiang aléq ma ìt lacuoi bar, cóq án chũm siem lacuoi nỡm na crõng sana, na tampác tãc, cóp cóq án bẽq parnoi patoat tẽ nling. ¹¹ Khãn án tở bữn táq ngkiq chóq lacuoi nỡm, cóq án acláh mansẽm ki pợq, cóp mansẽm ki tở bữn túh culáh kia bóc chõng.

Phẽp Rit Atõng Tẽ Táq Cũai Canõh

¹² “Khãn cũai aléq ma pieih cũai canõh toau cuchĩt, cóq noau cachĩt tẽ án. ¹³ Ma khãn án táq lơ, tở bữn yoc ẽ cachĩt cũai ki, tẽq án lủh poãng pở ntóq cứq anoat đõq. Chơ tẽq án õt plot o. ¹⁴ Ma khãn cũai aléq sãng nsóq mứt cóp cachĩt cũai canõh, tam án lủh poãng pở prõng sang cứq, ma án cóq cuchĩt tẽ.

¹⁵ “Cũai aléq ma toãn toah mpiq mpoaq án bữm, cóq án roap tõt cuchĩt.

¹⁶ “Cũai aléq ma cõp tuoiq cũai canõh, tở bữn pai án ẽ chẽq tở la yõn cõt sũl án, cóq án roap tõt cuchĩt.

¹⁷ “Cũai aléq ma lóc acrieiқ mpiq mpoaq án bữm, cũai ki cóq chũuқ cuchĩt.

¹⁸ “Khãn bữn bar náq cũai ma ralõih ratáq, chơ bữn manoaq ìt tamáu latót tở la chooc, ma cũai ki tở bữn cuchĩt, anhia tở tẽq yõn cũai ki roap tõt. ¹⁹ Ma khãn án ca pĩeiқ noau latót toáq tamáu, ma chũl cóq bẽq tua, chơ vót tẽ ki tẽq án yuor tayũng cloaq ralõng tayáh pợq chu, cũai ca táq án cóq yõn kia cóp pur-ar toau án cõt bán.

²⁰ “Khãn cũai aléq ma ìt aluang pieih sũl án, samiang tở la mansẽm, ma sũl ki cuchĩt bo ki toáp, án ca pieih ki cóq roap tõt. ²¹ Ma vót muoi tở la

bar tangái, khân sũl ki noâng tở yũah cuchĩt, ncháu ki tở bũn roap tột, yuaq sũl ki la lữq khong án.

²² “Khân bũn máh cũi samsiang carchĩt, ma lợ p̄ieiq mansẽm ca õt mumiaq, chơ con án cuchĩt tâng púng, ma mansẽm ki tở bũn pân ntróu, cũi ca táq mansẽm ki cóq tu máh cayac án yoc ẽ bũn, ma cóq cũi parchĩn parnai hũm p̄ieiq puai rit. ²³ Ma khân mansẽm ki cuchĩt, cóq anhĩa ỉt rangũh pláih loah rangũh. ²⁴ Moat pláih loah moat, canẽng pláih loah canẽng, atĩ pláih loah atĩ, cóp ayũng pláih loah ayũng, ²⁵ mang-al ùih pláih loah mang-al ùih, bớc pláih loah bớc, trúc pláih loah trúc.

²⁶ “Khân cũi ncháu táq muoi ớc moat cũi sũl, samsiang tở la mansẽm, yõn cõt sũt, cóq án acláh cũi sũl ki. Nãi la kia ớc moat. ²⁷ Khân án táq yõn canẽng cũi sũl clõh, cóq án acláh cũi sũl ki. Nãi la kia canẽng.

Phẽp Rit Atõng Tẽ Cũi Ncháu

²⁸ “Khân bũn muoi lám ntróq tangcáh ma sức cũi toau cuchĩt, cóq noau cachĩt charán ki na tám chók tamáu, cóp tở tẽq cha sãiq charán ki. Ma ncháu charán ki tở bũn roap tột. ²⁹ Ma khân ntróq ki dóq sức cũi, cóp noau khioq atõng ncháu ntróq ki, ma án tở bũn kháng ntróq tâng cuaq, chơ ntun ki ntróq án sức sĩa cũi toau cuchĩt, cóq tám tamáu chók ntróq ki yõn cuchĩt, cóp ncháu ntróq cóq roap tột cuchĩt tẽ. ³⁰ Ma khân noau yõn ncháu charán ki tẽq tu panõiq cũi ca khioq cuchĩt ki, cóq án yõn dũ máh noau ẽ bũn. ³¹ Khân ntróq tangcáh ma sức carnẽn samsiang tở la carnẽn mansẽm cuchĩt, cóq ỉt tác phẽp rit nãi dóq anoat tột. ³² Khân ntróq tangcáh ma sức cũi sũl cuchĩt, samsiang tở la mansẽm, ki ncháu ntróq ki cóq tu panõiq pái chít ớc práq yõn ncháu cũi sũl. Cóp charán ki cóq cuchĩt na tám chók tamáu.

³³ “Khân cũi aléq p̄h đõq chũong, tở la píq đõq parniq, ma tở bũn catáih đõq, chơ bũn ntróq tangcáh, tở la aséh dẽn, sapũl tâng chũong ki, ³⁴ cũi ca píq ki cóq culáh kia yõn ncháu charán. Ma tẽq án ỉt charán cuchĩt ki cõt khong án. ³⁵ Khân bũn ntróq cũi aléq ma sức ntróq cũi canõh cuchĩt, cóq bar náq cũi ki chẽq chíq ntróq noâng tamoong, chơ tampẽq práq ki. Cóp tẽq alõi tampẽq sãiq ntróq ca khioq cuchĩt ki hõ. ³⁶ Ma khân ncháu ntróq dáng chơ ntróq án cõi sức ntróq cũi canõh, ma án tở bũn kháng đõq ntróq án tâng cuaq, ki cóq án culáh loah muoi lám ntróq tamoong yõn p̄ ncháu ntróq cuchĩt. Ma tẽq án ỉt charán cuchĩt ki, cõt khong án.

22

Phẽp Rit Culáh Loah

¹ “Khân bũn manaq cũi tutuoq ntróq tở la cũi, ma án cachĩt tở la chẽq, muoi lám ntróq cóq án culáh loah sỡng lám, cóp muoi lám cũi cóq án culáh loah pỗn lám.

²⁻⁴ “Cóg án tu práq máh crõng án tutuoq ki. Khân án tở bũn ntróu ẽ yõn, ki cóq chẽq án yõn cõt cũi sũl pláih loah kia crõng án khioq tuoq. Khân charán án tuoq ki, dẽh ntróq, aséh dẽn, tở la cũi, ma noâng tamoong cóp õt tâng đõng án, muoi lám cóq án culáh loah bar lám.

“Khân bữn cūai mut tutuoiq tâng đồng bo sadâu, cốp noau cachĩt án, cūai ca cachĩt án tở bữn lờih ntróu. Ma khân án táq ngkiq tâng tangái, cūai ca cachĩt án lữq bữn lờih cachĩt cūai.

⁵ “Khân bữn cūai aléq acláh charán án pờq chuaq cha bát tâng sarái tở la nia, tở la tâng nường nho, cốp charán ki cłock tốp, chơ pờq cha crơng sarnóh tâng sarái cūai canóh, ncháu charán ki cốp tu loah máh sarnóh o tở sarái án bữm yỏn cūai ncháu sarái ca charán án cha.

⁶ “Khân cūai aléq chống sarái án, cốp ùih ki trồh cat bát bai tâng sarái cūai canóh, dẻh nỡm saro, tở la saro noau khoiq roaiq cốp bốq đốq, cūai ca chống ki cốp án tu loah máh sarnóh khoiq cat ki.

⁷ “Khân cūai aléq roap ít práq tở la crơng bữn kia tể cūai canóh coiq, ma noau canóh tuoiq tể đồng án, khân án bữn satỏm cốp cūai tutuoiq, cūai ki cốp culáh loah bar pún. ⁸ Ma khân tở đắng bữn cốp cūai tutuoiq ki, cốp noau đứng án ca roap crơng ki toàq pở ntốq sang Yiang Sursĩ. Tâng ntốq ki cốp án thể đũa án tở bữn tuoiq crơng noau coiq đốq pở án.

⁹ “Dũ trỏ ma bữn ọc tampỏr tể sanốc ntữn, dẻh ntroỏq, asẻh đẻn, cừu, tampác, tở la crơng cróu pút, cốp đứng bar coah ki pở ntốq noau sang Yiang Sursĩ. Án ca Yiang Sursĩ atởng na cūai parchĩn pai lờih, cốp án tu bar pún yỏn cūai ca tở bữn lờih.

¹⁰ “Khân cūai aléq roap bán asẻh đẻn, ntroỏq, cừu, tở la charán canóh tể yỏu, ma bữn muoi lám charán ki cuchĩt, tở la bớq, tở la noau pong tuoiq ma tở bữn noau hữm, ¹¹ án ca roap bán charán ki cốp pờq pở ntốq sang Yiang Sursĩ. Cốp án thể đũa án tở bữn tuoiq charán yỏu yỏn bán. Khân charán ki tở bữn noau tuoiq, cūai ncháu ki chũuq pút, cốp án ca roap bán tở bữn túh tu. ¹² Ma khân charán ki noau tuoiq, cốp cūai ca roap bán tu práq kia charán ki. ¹³ Khân bữn charán arủih cáp cuchĩt charán án bán, cốp án ca roap bán đứng charán ki cõt tẻc yỏn cūai ncháu đắng. Chơ án tở bữn túh tu.

¹⁴ “Khân bữn cūai mian charán tể yỏu, ma charán ki cõt bớq tở la cuchĩt bo ncháu tở bữn ỏt ngki, cốp cūai mian ki tu ncháu charán. ¹⁵ Ma khân ncháu charán ki ỏt ngki, án ca mian charán ki tở bữn túh tu. Khân án mian charán ma noau ẻ bữn kia, cốp án yỏn kia ìn khoiq pruam, ma án tở bữn tu, yuaq práq ki cõt kia charán.

Phẻp Rit Atởng Tể Ranáq O

¹⁶ “Khân bữn manoaq samiang phẻq thũ cumữ plot, ca tở yủah roap voan noau, cốp samiang ki chốq voan, chơ racoaiq. ¹⁷ Ma khân mpoaq án tở bữn pruam yỏn án racoaiq cốp samiang ki, cốp samiang ki yỏn práq machống cốp práq noau chốq voan cumữ plot.

¹⁸ “Chỗ đốq yỏn tamoong mansẻm ca rien parnân; cốp cachĩt chíq án.

¹⁹ “Chỗ đốq yỏn tamoong cūai ca bẻq parnỏi cốp charán; cốp cachĩt chíq án.

²⁰ “Cốp cachĩt chíq cūai aléq ma sang yiang canóh, ca tở cốn cứq la Yiang Sursĩ.

²¹ “Chỗ táq túh coat tở la padâm cūai tể cruang canóh. Cốp anhia sanhữ anhia bữm la cūai tể cruang canóh tẻ, bo anhia ỏt tâng cruang Ê-yip-tô.

²² Chỗ táq túh coat máh con cumuiq cán cumai. ²³ Ma khân anhia táq túh

coat alóí, cúq la Yiang Sursĩ lúq tamúng toaq alóí arô sêq yõn cúq chuai. ²⁴ Khân táq ngkíq, cúq cutâu lúq chók anhia, cóp ẽ cachĩt chíq tốp anhia tâng ntóq rachĩl. Chơ lacuoi tốp anhia cõt cumai, cóp con anhia cõt con cumuiq, óq mpoaq.

²⁵ “Khân anhia yõn cũi proai cúq ca cadĩt mian práq, anhia chũi táq machóng cũi ca yõn noau voaq; chũi ãt lơi tẽ cũi cadĩt. ²⁶ Khân alóí coiq dõ au tuar pở anhia, cóq anhia culáh loah au tuar ki nhũang moat mandang pát, ²⁷ yuaq au tuar ki la ariang ayõ yõn án bữn ngcuam tẽq sa-âm. Khân án bẽq ma tở bữn ntróu ẽ ngcuam, toaq án arô cúq chuai, cúq lúq tamúng, yuaq cúq saruiq táq.

²⁸ “Chũi acrieiq Yiang Sursĩ, cóp chũi pupap cũi sớt tốp anhia.

²⁹ “Toaq ngư anhia chiau cớng sang yõn cúq, cóq anhia dững saro, blống nho, cóp dờq nsẽng o-li-vê.*

“Cóq anhia chiau sang máh con samiang clúng yõn cúq. ³⁰ Cóp cóq anhia chiau con ntróq cóp con cũu pồh dẫu yõn cúq. Yõn charán ki õt cóp mpiq án tapul tangái, ma toaq tangái tacual cóq anhia chiau sang charán ki yõn cúq.

³¹ “Tốp anhia cõt cũi miar khong cúq. Ngkíq tốp anhia tở tẽq cha sâiq charán cumáp. Cóq yõn chíq acho cha.

23

Ổc Tanoang Tapúng Cóp Ổc P̄ieiq

¹ “Chũi táq ntõng ổc tở bữn lúq tẽ cũi canõh. Cóp chũi chuai cũi lóih pai ổc tở bữn lúq.

² “Chũi pruum cóp cũi chững toaq alóí táq tở p̄ieiq, tở la alóí apáh tẽc tở bữn lúq yõn pở cũi rasũq. ³ Chũi õt coah cũi cadĩt choàng moat cũi sũq khân án lóih.

⁴ “Khân mới ramóh ntróq tở la aséh dẽn khong cũi par-ũal anhia pở ntóq canõh, cóq anhia dững asuoi loah yõn ncháu. ⁵ Khân bữn aséh dẽn cũi par-ũal ma dóm yuaq patiang cớng ntâng, cóq acóq chuai. Chũi pởq luat.

⁶ “Cóq anhia sũq tanoang tapúng toaq cũi cadĩt tayúng yáng moat cũi sũq, machóng cóp cũi canõh. ⁷ Chũi chuaq santoiq pai tở bữn lúq tẽ cũi canõh. Cóp chũi cachĩt cũi ca tở bữn táq lóih, yuaq cúq ẽ yõn cũi ca táq ngkíq roap tồ. ⁸ Chũi roap ãt máh cớng noau sadal, yuaq cớng noau sadal táq yõn cũi cõt riang moat sũt chók ranáq lúq p̄ieiq, cóp tapuro chíq parnai cũi tanoang o.

⁹ “Chũi padám cũi tẽ cruang canõh. Anhia dáng samoat lúq nõq toáp cũi ki sâng tâng mút, yuaq anhia toáp la cũi tẽ cruang canõh bo anhia õt tâng cruang Ê-yip-tô.

Cumo Tapul Cóp Tangái Tapul

¹⁰ “Tâng tapoát cumo cóq anhia trũh cóp chók dũ ramũh sarnóh, cóp parõm loah máh palái. ¹¹ Ma tâng cumo tapul, cóq anhia chũi táq tâm cutẽq ki, dõq ngkíq sâng. Ngkíq cũi cadĩt tẽq ãt cớng sana tẽ cutẽq ki,

* 22:29 22:29 Tâng parnai Hê-brơ rana 29 nãi tở bữn raloaih.

cóp charán aruih têq cha hữ. Cóp anhia táq machóng ki cúp nương nho cúp aluang o-li-vê.

12 “Muoi tổn cúp anhia táq ranác tăng tapoát tangái, ma anhia chỗi táq ranác ntróu tăng tangái tapul đợc ntróoq cúp aséh đén anhia têq rlu. Cóp cũi sũl, đêh cũi tê cruang canỏh ca táq ranác yỗn anhia bữn rlu tê.

13 “Cóp anhia trũh đũ ỏc cứq la Yiang Sursĩ khoiủ atởng anhia. Chỗi câu sêq tê yiang canỏh, cúp chỗi arỏ đêh ramủh yiang ki.

Muoi Cumo Pái Trổ Cha Bũ

14 “Cóp anhia ỏn chỏ cha pêl bũ muoi cumo pái trổ đợc yám noap cứq.
15 Tăng casai Abip, la casai tỗp anhia khoiủ loỏh tê cruang Ê-yip-tô, cúp anhia táq rit cha bũ Tangái Cha Bẻng Mi Ỏq Cờng Pluoih ỉn cứq khoiủ patập đợc. Nheq tăng tapul tangái anhia chỗi cha bẻng mi cõt pluoih.

“Chỗi toáq sang toam cứq khản tở bữn đưng cờng chiausang.

16 “Toáq anhia mbỏiủ ỉt máh palai tê sarnỏh, cúp anhia táq rit cha bũ Tangái Susot.

“Toáq moám nheq anhia parỏm máh palai tê sarnỏh, cúp anhia táq rit cha bũ Tangái Chỏh Nloỏh.

17 “Cu cumo tăng pái trổ cha bũ nài cúp đũ náq samiang toáq sang toam cứq la Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũi.

18 “Chỗi chiausang bẻng mi bữn cờng pluoih toáq anhia chiausang charán yỗn cứq. Nsẻng tê charán anhia chiausang cứq tăng pái trổ cha bũ ki, chỗi đợc toau toáq tarủp parỏ.

19 “Cu cumo cúp anhia đưng pỏ đống sang Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, máh palai sarnỏh anhia ỉt dẫu lủq.

“Chỗi ỏp sủi cũu con tở la mbẻq con tăng đợc tóh mpiủ án bữm.

Ổc Par-ủq Cúp Ổc Tẻih

20 “Cứq ỏn ranẻng cứq tê paloỏng pỏq nhũang yỗn bán curiaủ tỗp anhia tăng rana, cúp đưng asui tỗp anhia chu ntỏq cứq khoiủ thũan đợc.

21 Cóp anhia tamủng cúp trũh ranẻng ki. Chỗi lớn-sarlớn chỏq án, yuaq cứq toáp ỏn án toáq. Khản anhia chũl án, ki án tở bữn táh lỏih anhia táq.

22 Ma khản tỗp anhia trũh án cúp táq puai đũ ỏc cứq atởng anhia, cứq ẻ chũl cũi par-ủal chuai tỗp anhia. 23 Ranẻng cứq lủq pỏq nhũang anhia mut tăng cruang Amỏ-rit, Hẻt, Pẻ-rasit, Cana-an, Hẻ-vit, cúp Yẻ-but. Cứq ẻ pupủt nheq tỗp alỏi. 24 Chỗi cucỏh sang yiang alỏi, tở la puai rit sang alỏi. Cóp anhia talỏh rup yiang alỏi cúp pieih táh nheq máh tanủl tamáu alỏi sang. 25 Khản anhia sang toam cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, cứq ẻ satỏh ỏc bốn yỗn anhia bữn sana cha, đợc nguaiủ, cúp yỗn anhia vớ tẻ ỏc a-ỉ tacỏh đũ ramủh. 26 Cúp tăng cruang anhia tở bữn noáng mansẻm alẻq ma bỏr talỏh, tở la cũi. Lủq samoát, cứq yỗn anhia bữn ỏt cọng tamooing đũn.

27 “Cứq lủq táq chỏq cũi rachủl cúp anhia cõt ngỏh cứq. Cứq táq yỗn đũ cruang ca rachủl anhia cõt cỏc clu. Cúp cứq táq chỏq cũi par-ủal yỗn alỏi carủn lủh chẻ nheq. 28 Cứq ẻ táq chỏq máh cũi par-ủal anhia cõt plách chap nheq.* Cứq tuih aloỏh nheq tỗp Hẻ-vit, Cana-an, cúp Hẻt

* 23:28 23:28 Bữn noau parlong pai ‘Cứq yỗn hong bẻh.’

yõn aloí loõh bo anhia cheq ê toâq. ²⁹ Cúq tở bữn tuih aloí tâng muoi cumo sâng. Khân cúq táq ngkiq, cruang cutêq ki cõt rangual. Chơ charán cruang rứh sa-ũi lứq dóq yõn anhia tở têq õt. ³⁰ Ngkiq, cúq tuih aloõh aloí chữ bĩq chữ bĩq toau anhia cõt rứh sa-ũi têq ndõm cutêq ki.

³¹ “Cúq ê táq raloan cutêq yõn anhia ndõm tê đõq mut Cusâu toau toâq đõq mut Mê-di-tarian, cốp tê n্তóq aiq toau toâq crõng O-phơ-rat. Cúq ê táq yõn anhia bữn chóc hỡn tê cũi cruang ki, cốp têq anhia tuih aloõh aloí bo anhia cheq ê mut. ³² Chõĩ táq tếc parkhán cốp aloí, tở la cốp yiang aloí sang. ³³ Chõĩ yõn aloí õt tâng cruang anhia; khân anhia yõn, aloí lứq radũng anhia táq ranáq lỏih chỏq cúq. Khân anhia sang yiang aloí, nãi la machõng anhia chuat tâng acáp.”

24

Yiang Sursĩ Parkhán Cốp Cũi I-sarel

¹ Yiang Sursĩ ởõng Mũi-se neq: “Cỏq mới cốp Arõn chõn pở cớh toâq pở cúq, dẻh Nadap, Abi-hu, cốp tapul chít náq cũi thâu bữn chóc tâng tốp I-sarel hỡ. Bo anhia noâng tê yõng, cỏq anhia cucỏh sang toam. ² Ông manoaq mới sâng têq toâq cheq cúq. Máh cũi proai tở têq chõn tâng cớh.”

³ Mỏm Mũi-se pởq ruaih loah yõn cũi proai dáng tê phẻp rit Yiang Sursĩ cốp santoiq án ớn, chơ aloí ta-õi muoi pởh neq: “Nheq tữh tốp hẻq pruaq táq dũ ramứh Yiang Sursĩ khoiқ ởõng.”

⁴ Chơ Mũi-se chĩc đõq dũ ramứh Yiang Sursĩ khoiқ ớn.

Tarựp parnở tê cláih Mũi-se táq muoi lám prõng cheq yũng cớh. Cốp án patũng muoi chít la bar cốc tamáu, muoi cốc yõn muoi tốp cũi I-sarel. ⁵ Vớt ki, án ớn máh cũi pỏng I-sarel pởq bõh n্তroỏq tangcáh chiau sang yõn Yiang Sursĩ, dẻh n্তroỏq chiau sang đõq cõt ratoi. ⁶ Mũi-se ỉt tadi aham máh charán noau kiac chiau sang, chơ chỏq tâng máh cuban. Ma tadi ẻn, án trứẻh tâng prõng. ⁷ Chơ án ỉt Tâm Saráq Parkhán ca án khoiқ chĩc chơ máh parnai Yiang Sursĩ khoiқ ởõng, cốp án doc loah na sũng casang yõn dũ náq cũi tamứng. Nheq tữh cũi ki ta-õi neq: “Tốp hẻq ẻ trũh Yiang Sursĩ cốp táq puai dũ ramứh án khoiқ patập.”

⁸ Chơ Mũi-se ỉt aham tê máh cuban ki, cốp bo án trứẻh chu cũi proai, án pai neq: “Aham nãi cõt tếc la Yiang Sursĩ khoiқ parkhán cốp anhia toâq án yõn anhia bữn dũ ỏc patập nãi.”

⁹ Chơ Mũi-se, Arõn, Nadap, Abi-hu, cốp tapul chít náq cũi thâu bữn chóc tâng tốp I-sarel chõn parnỏi pở cớh ki. ¹⁰ Cốp tốp aloí hữm Yiang Sursĩ cũi I-sarel sang. Pũn talang ayũng Yiang Sursĩ bữn ariang nchỏh noau sũn toâq tamáu santũm satong. Noau đõq ramứh tamáu ki la sapĩr. ¹¹ Yiang Sursĩ tở bữn táq n্তrứu chỏq máh cũi samiang ca sỏt tốp I-sarel. Aloí bữn hữm Yiang Sursĩ, ma noâng aloí tở bữn pân n্তrứu. Chơ aloí bữn cha nguaiқ parnỏi cốp yỏu aloí.

Mũi-se Tâng Cớh Si-nai

¹² Chơ Yiang Sursĩ ởõng Mũi-se neq: “Cỏq mới chõn ramỏh cúq pở anũol cớh. Bo mới ớt pở ki, cúq ẻ chiau yõn mới bar khlẻc tamáu cúq khoiқ chĩc máh phẻp rit cốp ỏc patập yõn mới ởõng cũi proai.”

¹³ Chơ Mòi-se cốp Yô-sũa, cũai chuai ranáq yỗn Mòi-se, alói thữan pợq. Cốp Mòi-se mbởiq chỗn pỡ cóh Yiang Sursĩ. ¹⁴ Nhũang Mòi-se ẽ pợq án atỡng cũai sớt máh cũai proai neq: “Cóg anhia ốt acoan tâng ntốq nài toau hếq chu loah pỡ anhia. Arôn cốp Hơ ốt nài cốp anhia; khân bữn cũai aléq ralđih, tềq alói bar náq parchin chuai.”

¹⁵ Toàq Mòi-se chỗn pỡ anũol cóh, bữn ramúl clũom nheq cóh ki. ¹⁶⁻¹⁷ Ang-ữr tể Yiang Sursĩ claq asẽng tâng cóh Si-nai. Toàq tốp I-sarel nhẽng chu cóh, alói hữm poang ki machớng pla ùih blũ tâng anũol cóh. Bữn ramúl clũom cóh ki nheq tapoát tangái. Chơ tâng tangái tapul Yiang Sursĩ arô Mòi-se tể ramúl ki. ¹⁸ Chơ Mòi-se chỗn chu anũol cóh cốp mut tâng ramúl. Án ốt ngki nheq pỗn chít tangái pỗn chít sadâu.

25

Cơng Chiau Sang Yỗn Yiang Sursĩ

¹ Chơ Yiang Sursĩ atỡng Mòi-se neq: ² “Cóg mới atỡng cũai I-sarel dừng cơng chiau sang yỗn cứq, tam alói sâng yoc. Cóg mới roap máh cơng ki yỗn cứq. ³ Máh cơng alói cóq chiau sang bữn neq: Yẽng, práq, sapoan; ⁴ aroàiq busin; cốp aroàiq noau táq toàq sóc cũu santúm satong, ẽng, cốp cusâu; cốp aroàiq noau táq toàq sóc mbẽq; ⁵ ngcâr cũu tồl yỏm santúm cusâu; ngcâr charán languat cốp o; khlẽc pian tể aluang a-casia; ⁶ đởq nsẽng o-li-vê đởq chóq tâng chóp tứ; cơng phuom noau carchóc cốp đởq nsẽng đởq atia cốp đởq tacât yỗn phuom; ⁷ tamáu moat noau đởq o-nic, đêh tamáu moat canỏh noau chóq tâng aroàiq ê-phot, cốp aroàiq sadal apỏm alũu pỡng ê-phot. ⁸ Máh cũai proai cóq táq Đổng Sang Aroàiq yỗn cứq, đởq cứq tềq ốt mpúng đĩ tốp alói. ⁹ Cóg alói táq đổng ki cốp đũ ramứh tâng clống đổng ki yỗn p̄ieiq máh cứq ẽ ápáh mới sanua.

Hĩp Parnai Parkhán

¹⁰ “Cóg mới táq muoi lám hĩp toàq aluang a-casia, cuti bar coat tadĩ, la-a muoi coat tadĩ, cốp sarỏih muoi coat tadĩ.* ¹¹ Tâng clống cốp yáng tiah hĩp cóq mới blom toàq yẽng muoi chít, cốp táq racoam hĩp ki toàq yẽng tẽ. ¹² Cóg mới tooc pỗn cutữ toàq yẽng cốp atốt tâng pỗn ntốq ayững hĩp ki, muoi coah bar cutữ đởq ien crang hĩp. ¹³ Cóg mới táq bar lám tong toàq aluang a-casia, cốp blom toàq yẽng. ¹⁴ Cóg mới taróc tong ki tâng bar coah cutữ hĩp. ¹⁵ Cóg taróc đởq loàng tong tâng hĩp ki, chỏi bóc aloỏh noàng. ¹⁶ Chơ cóq mới amut tâng hĩp bar khlẽc tamáu cứq yỗn mới. Tâng tamáu ki cứq khoiq chĩc đởq máh ốc patập.

¹⁷ “Cóg mới táq cantứp hĩp toàq yẽng muoi chít, cuti bar coat tadĩ cốp la-a muoi coat tadĩ.† ¹⁸ Cóg mới tooc yẽng táq bar lám chê-rup, ¹⁹ cốp bar lám chê-rup chóq tâng bar pứp hĩp ki, táq yỗn chê-rup cõt muoi sâiq cốp cantứp hĩp. ²⁰ Cóg yỗn bar lám chê-rup ki ốt rato moat paliang khlap yỗn cadóp cantứp hĩp. ²¹ Cóg mới ỉt bar khlẽc tamáu cứq ẽ yỗn mới, amut đởq

* **25:10** 25:10 Tờ la cuti sám muoi mết cốp muoi chít sen-ti-mết, la-a sám tapul chít sen-ti-mết, cốp sarỏih sám tapul chít sen-ti-mết. † **25:17** 25:17 Tờ la cuti sám muoi mết cốp muoi chít sen-ti-mết, cốp la-a sám tapul chít sen-ti-mết.

tâng clóng hĩp, chơ catúp. ²² Tâng pông cantúp ki bản mpúng dĩ bar lám chē-rup, cứq ẽ ramóh mới cóp yõn mới bữn dũ ốc cứq patáp cũai I-sarel.

Cachơng Dõq Bẻng Mi Chiau Sang Yõn Yiang Sursĩ

²³ “Cóg mới táq muoi lám cachơng toạq aluang a-casia, cuti bar coat, la-a muoi coat, cóp sarõih muoi coat tadi. ²⁴ Cóg mới blom cachơng ki toạq yẻng muoi chít, cóp táq racoam cachơng ki toạq yẻng tê. ²⁵ Cóp cóg mới táq paning toạq yẻng sarõih máh cừm pỏn[‡] chũop nheq cachơng ki, chơ táq racoam toạq yẻng tâng paning ki hữ. ²⁶ Cóg mới táq pỏn carvang toạq yẻng cóp chỏq carvang ki tâng pỏn pứp bản ayửng cachơng dỏq crang. ²⁷ Cóg chỏq carvang ki cheq racoam ien taróc cantrang ẽ crang. ²⁸ Cóg mới táq bar ntreh cantrang toạq aluang a-casia dỏq crang cachơng, cóp blom toạq yẻng cantrang ki. ²⁹ Cóg mới táq tangan savan cóp tangan chẻn, dẻh khang cớt cóp cuban dỏq tadỡng toạq hửng bẻng nho chiau sang yõn Yiang Sursĩ. Cờng ki táq nheq toạq yẻng muoi chít. ³⁰ Cóg mới dỏq cachơng ki yáng moat Hĩp Parnai Parkhán, cóp tâng pỏng cachơng cóg mới dỏq bẻng mi chiau sang yõn cứq. Tâng cachơng ki cóg bữn níc bẻng.

Rông Dỏq Chỏp Tứ

³¹ “Cóg mới táq muoi lám rỏng khẻ dỏq máh chỏp tứ; nheq ramứh ki cóg táq toạq yẻng muoi chít. Cóg mới tooc ayửng cóp tẻ rỏng ki, cóp tooc rup piar rabỏn cóp paliang tâng tẻ rỏng ki. Ma nheq ramứh ki cóg mới táq yỏn cớt muoi sảiq sảng. ³² Rỏng ki cóg bữn tapoát tẻng, muoi coah pái tẻng. ³³ Dũ tẻng cóg tooc pái lám rup piar noau dỏq al-mon, dẻh rabỏn cóp paliang. ³⁴ Tâng tẻ rỏng ki cóg mới tooc pỏn lám piar al-mon, dẻh rabỏn cóp paliang. ³⁵ Cóg bữn rup piar rabỏn ỡt pủn dũ cáp tẻng ki. ³⁶ Máh piar rabỏn, máh tẻng, cóp tẻ rỏng cóg mới tooc toạq yẻng muoi chít yỏn cớt muoi sảiq.

³⁷ “Cóg mới táq tapul lám chỏp tứ dỏq tâng rỏng ki, ma chỏp tứ ki cóg claq chu moat. ³⁸ Cóg mới táq tangáp takĩap ruaiq chỏp tứ, cóp táq tapuang tadỡng raloiq ruaiq tứ. Cóg táq nheq ramứh ki toạq yẻng muoi chít. ³⁹ Cóg mới ỉt pái chít la sỏng ki-lỏ yẻng muoi chít, chơ táq rỏng tứ dẻh dũ ramứh radỡng. ⁴⁰ Ma cóg mới táq yỏn samoát máh cứq apáh yỏn mới hửm tâng cóh nải sanua.

26

Táq Dỏng Sang Aroảiq

¹ “Táq Dỏng Sang Aroảiq toạq aroảiq busín o lứq muoi chít ploah, cóp tan carchóc cóp sóc cũu santứm satong, ẻng, cóp cusâu. Cóg chún yỏn o máh rup chē-rup tâng aroảiq ki. ² Ma aroảiq dũ ploah cóg li nheq, cuti bar chít tacual coat, la-a pỏn coat.* ³ Cóg yỉh aroảiq sỏng ploah patửng parnỏi yỏn cớt muoi ploah sảng, cóp sỏng ploah ẻn cóg yỉh machớng ki tê. ⁴ Cóg yỉh máh cutừ toạq aroảiq santứm satong tâng chẻu bar ploah

[‡] 25:25 25:25 Tờ la sám tacual sen-ti-mẻt. * 26:2 26:2 Tờ la cuti sám muoi chít la bar mẻt tadi, cóp la-a sám muoi mẻt cóp tacual chít sen-ti-mẻt.

aroaiq la-a ki. ⁵ Cóg yĩh sǝng chít lám cutũr tâng aroaiq ẽ yoang dâu lúq; chơ sǝng chít lám cutũr ẽn yĩh tâng aroaiq ploah bar ẽ yoang ntun. Nheq cutũr ki cóg õt choàng-rachoàng. ⁶ Chơ táq canốq yẽng sǝng chít lám đốq ien cóg tâng cutũr aroaiq bar ploah toâr ki, chơ aroaiq ki cõt máh muoi ploah sâng.

⁷ “Cóg táq aroaiq đốq acrúq Đống Sang Aroaiq, muoi chít la muoi ploah aroaiq tan toâq sóc mbếq. ⁸ Dũ ploah cóg táq machống nheq, cuti pái chít coat, la-a pỏn coat.† ⁹ Yĩh patĩng parnoi aroaiq sǝng ploah, chơ yĩh patĩng parnoi tapoât ploah canố ẽn. Ma ploah tapoât cóg caláp loah yoah moat Đống Sang Aroaiq. ¹⁰ Cóg yĩh sǝng chít lám cutũr chốq tâng chêu aroaiq parsốt ploah muoi, cóp yĩh sǝng chít lám cutũr ẽn chốq tâng chêu aroaiq parsốt ploah bar. ¹¹ Chơ cóg táq sǝng chít canốq sapoan đốq cóg bar ploah aroaiq ki, yỏn partĩng parnoi cõt aroaiq cutrúq muoi ploah sâng. ¹² Chơ aroaiq tadĩ ploah ca clũri, ki alũr yáng clĩ Đống Sang Aroaiq. ¹³ Ma án ca noàng clũri muoi coat‡ tâng bar coah, cóg alũr cutrúq Đống Sang Aroaiq ki.

¹⁴ “Cóg táq cantrúq bar ploah ẽn, ploah muoi toâq ngcâr cũu tỏl yỏm santũm cusâu. Ploah bar táq toâq ngcâr charán languat o đốq cutrúq yáng tiah.

¹⁵ “Cóg táq máh khun Đống Sang Aroaiq toâq aluang a-casia, patũng yỏn tanoang. ¹⁶ Dũ khun sarốih muoi chít coat, cóp la-a muoi coat tadĩ.§ ¹⁷ Chơ aloap ayũng khun chốq tâng cớng rayống yỏn ratốt parnoi. Dũ khun cóg aloap ngkĩq nheq. ¹⁸ Cóg táq bar chít khun, coah angia pũn, ¹⁹ cóp táq cớng rayống ayũng khun toâq práq pỏn chít lám, đốq aloap ayũng khun, bar lám muoi khun. ²⁰ Cóg táq bar chít khun đốq yoah angia pỏng tâng Đống Sang Aroaiq, ²¹ cóp pỏn chít cớng rayống ayũng toâq práq, bar lám aloap tâng muoi khun. ²² Ma yoah clĩ Đống Sang Aroaiq, yáng angia mandang pát cóg táq tapoât khun, ²³ ma bar khun đốq táq soq Đống Sang Aroaiq. ²⁴ Ma khun táq soq cóg patĩng parnoi tẻ pũn toau toâq pỏ pỏng. Chơ bar lám soq khun cóg táq ariang pai nâi. ²⁵ Ngkĩq toâq amốh parnoi cõt khun Đống Sang Aroaiq tacual khun, cóp bũn cớng rayống ayũng táq toâq práq muoi chít tapoât lám, dũ khun bũn bar lám cớng rayống ayũng.

²⁶ “Cóg ỉt aluang a-casia táq prang toar muoi chít la sǝng nreh. Aluang prang toar sǝng nreh ki đốq coah angia pỏng. ²⁷ Prang toar sǝng nreh ẽn đốq coah angia pũn, cóp sǝng nreh ẽn đốq yoah clĩ Đống Sang Aroaiq yáng angia mandang pát. ²⁸ Ma bar nreh prang toar õt mpũng dĩ bar coah, cóg alor tẻ pủp nâi chu pủp ki. ²⁹ Cóg blom khun cóp táq carvang toâq yẽng, đốq aloap prang toar parnoi yỏn khâm. Ma prang ki cóg blom toâq yẽng tẻ. ³⁰ Cóg patũng Đống Sang Aroaiq yỏn pẻiq máh cứq khioq ápáh yỏn mới hũm pỏ cóh nâi.

³¹ “Cóg tan muoi ploah aroaiq catáng toâq prieri busín o carchốc cóp sóc cũu santũm satong, ẽng, cóp cusâu. Chơ chún máh rup chê-rup tâng

† 26:8 26:8 Tỏ la cuti sám muoi chít la pái mẻt tadĩ, cóp la-a sám muoi mẻt cóp tacual chít sen-ti-mẻt. ‡ 26:13 26:13 Tỏ la sám tadĩ mẻt. § 26:16 26:16 Tỏ la sarốih sám pỏn mẻt tadĩ, cóp la-a sám tapul chít sen-ti-mẻt.

aroaiq ki. ³² Cóg ayóng đợc aroaiq catáng ki, na cóg tâng tanũ aluang a-casia, pũn tanũ ca blom toaq yẽng cốp patúng tâng crơng rayóng ayũng táq toaq práq. ³³ Cóg ít canóq cóg aroaiq catáng, chơ cóg tâng prang póc yũn aroaiq ki paliang asẽng. Chơ achủh đợc Hĩp Parnai Parkhán ca bũn bar khlẽc tamáu yoah clĩ aroaiq catáng ki. Aroaiq catáng ki táq sangcút yũn cõt bar clõng, la Ntốq Tẽng Rit cốp Ntốq Cúq Ồt. ³⁴ Cóg ít cantúp chơ catúp đợc Hĩp Parnai Parkhán ki. ³⁵ Yáng tiah Ntốq Cúq Ồt, cóg đợc cachơng yoah angia pũng, cốp đợc rông tóu yoah angia pũn.

³⁶ “Bản ngoah mut tâng clõng Đống Sang Aroaiq cốp táq aroaiq catáng toaq aroaiq busin o carchóc cốp sóc cũu santúm satong, ẽng, cốp cusâu, đẽh chún hỡ. ³⁷ Ma aroaiq catáng ki cóg táq sỡng tanũ toaq aluang a-casia. Dũ ntreh tanũ cóg blom toaq yẽng, cốp bũn canóq đợc cóg aroaiq catáng. Cốp tooc crơng rayóng ayũng tanũ toaq sapon đợc achủh tanũ.

27

Yiang Sursĩ Ôn Môi-se Táq Prông

¹ “Cóg táq prông sang toaq aluang a-casia. Pũn coah prông ki cóg táq lĩ-ralı nheq: Cuti sỡng coat, la-a sỡng coat, cốp sarõih pái coat.* ² Cóg táq rup tacoi chóq tâng pũn ntốq rhoq, cốp táq rup ki cõt muoi sâiq cốp prông sang. Cóg blom prông ki toaq sapon. ³ Cóg táq radõng ien chóq bõh, táq sán, tangan, canóq, cốp radõng đợc rahũng ùih. Mách crơng nài cóg táq toaq sapon nheq. ⁴ Cóg táq muoi khlẽc sapon hỡng ìn sara chóq tâng prông. Cốp cóg tooc carvang toaq sapon tâng dũ rhoq crơng ki. ⁵ Cóg chóq khlẽc ki coah pũn racoam prông, cốp ayóng yũn õt dĩ ria tâng mpúng dĩ prông sang. ⁶ Cóg táq cantrang toaq aluang a-casia, ien crang prông, cốp blom toaq sapon. ⁷ Moám ki, cóg taróc cantrang ki chóq tâng carvang ca õt bar coah prông ien crang. ⁸ Cóg táq prông toaq pian, ma tâng mpúng dĩ prông cóg bũn taroong ìn cúq khoiq apáh yũn mới hũm pỡ cóh ki.

Aroaiq Catáng Lavíng Nchõh Đống Sang Aroaiq

⁹ “Tâng Đống Sang Aroaiq cóg bũn nchõh đợc rôm sang. Mpẽr ntốq ki noau yoang aroaiq táq toaq aroaiq busin o. Aroaiq yoang coah angia pũn cuti muoi culám coat;† ¹⁰ cốp bũn tanũ sapon bar chít ntreh ca bũn canóq cốp tong ca bũn coom práq. Cốp bũn bar chít crơng rayóng ayũng táq toaq sapon. ¹¹ Coah angia pũng nchõh cóg táq machóng ki tê. ¹² Coah angia mandang pát cóg bũn aroaiq catáng cuti sỡng chít coat,‡ bũn tanũ muoi chít ntreh, cốp muoi chít lám crơng rayóng ayũng hỡ. ¹³ Aroaiq catáng lavíng coah angia mandang loøh cóg la-a sỡng chít coat tê. ¹⁴⁻¹⁵ Dũ coah ngoah toong mut, cóg bũn aroaiq catáng muoi chít la sỡng coat, tanũ pái ntreh, cốp crơng rayóng ayũng pái lám. ¹⁶ Ngoah toong mut chu nchõh bản ntốq rôm sang cóg bũn aroaiq catáng ca táq toaq priei busin bar chít coat,§ tan carchóc cốp sóc cũu santúm satong,

* **27:1** 27:1 Tờ la cuti cốp la-a sám bar mẽt cốp pái chít sen-ti-mẽt, cốp sarõih sám muoi mẽt cốp pái chít sen-ti-mẽt. † **27:9** 27:9 Tờ la cuti sám pũn chít tapoát mẽt. ‡ **27:12** 27:12 Tờ la cuti sám bar chít la pái mẽt. § **27:16** 27:16 Tờ la cuti sám takêh mẽt.

santùm ãng, cốp santùm cusâu dể chún hỡ. Cốp bữn pỏn nreh tanũl đợc ien yoang aroaiq catáng, cốp cốp bữn cớng rayống ayũng pỏn lám. ¹⁷ Aluang ca casic cutũr aroaiq catáng cốp abác tâng dũ nreh tanũl lavíng nchỏh đớng sang. Cốp cốp bữn coom cốp canỏq táq toàq práq, ma cớng rayống ayũng tanũl cốp táq toàq sapoan. ¹⁸ Cốp táq nchỏh đợc rỏm sang cuti muoi culám coat, la-a sỡng chít coat, cốp sarỏih sỡng coat.* Aroaiq ca yoang cốp táq toàq priei busin o. Cốp cớng rayống ayũng tanũl cốp táq toàq sapoan. ¹⁹ Máh cớng radớng tâng Đớng Sang Aroaiq, dểh lác téh yỏn khâm cốp lác téh lavíng nheq nỏq rỏm cốp táq toàq sapoan.

Yiang Sursĩ Ôn Kĩaq O Chỏp Tớu

²⁰ “Cốp ỏn máh cũai proai I-sarel yỏn alỏi đũng đợc nsẻng o-li-vê o lủc chỏq tâng chỏp tớu, khẻ tacát toàq sadâu yỏn cõt poang. ²¹ Cốp Arỏn cốp tốp con samiang án kĩaq yỏn o chỏp tớu ca tacát yáng tiah aroaiq catáng bần Nchỏq Cứq Ớt, la nỏq bữn Híp Parnai Parkhán. Cốp alỏi tacát chỏp tớu chỏng moat cứq, tẻ plở tabũr toau toàq poang tarup. Tốp I-sarel cốp nheq tống toiq alỏi cốp táq puai yỏn samoat máh ỏc patập ki toau dũ đời cũai.

28

Cớng Pasang Máh Cũai Tẻng Rit

¹ “Cốp arỏ Arỏn ai mới, cốp tốp con samiang án toàq pỡ nài, la Nadap, Abi-hu, E-lia-sỏ, cốp I-thamar. Cốp alỏi yoah ỏt miar tẻ cũai proai I-sarel, đợc alỏi táq ranáq cứq puai chớch cũai tẻng rit sang. ² Cốp táq tampác yỏn Arỏn ai mới, cõt tẻc chớch án sỏt tốp tẻng rit sang; cốp táq tampác ki đợc noau canỏh yám noap Arỏn. ³ Cốp arỏ nheq nỏq cũai Chiang, alỏi ca cứq khoiq yỏn bữn ỏc khẻuq táq tampác, cốp atớng alỏi táq tampác yỏn Arỏn đợc án chiau sang đời tamoong án táq ranáq cứq na cõt cũai tẻng rit sang. ⁴ Atớng tốp alỏi táq neq: Aroaiq ê-phot* cốp aroaiq sadal apỏm ca alẻu pỡng ê-phot, au tuar ỏq atĩ, au tuar bữn atĩ sa-ũi santùm, khán-cỏn, cốp aroaiq catoàn ngkĩng. Cốp alỏi táq cớng nài yỏn Arỏn ai mới, cốp yỏn tốp con samiang án đợc alỏi táq ranáq cứq na cõt cũai tẻng rit sang. ⁵ Cốp yỏn cũai Chiang ki ít priei busin o carchỏc cốp sỏc cũu santùm satong, ãng, cusâu, cốp dai yẻng, đợc táq máh cớng ki.

⁶ “Cốp alỏi táq aroaiq ê-phot toàq priei busin o carchỏc cốp sỏc cũu santùm satong, ãng, cusâu, cốp dai yẻng, dể chún. ⁷ Cốp yĩh bar mẻng aroaiq bần apal ê-phot, đợc chỏq bar coah cốp au ki. ⁸ Ma aroaiq catoàn ngkĩng, cốp ít aroaiq busin o, cốp táq sanỏq aroaiq ê-phot ki tẻ; chớ yĩh ratỏt cốp ê-phot yỏn cõt muoi sảiq sảng.

⁹ “Cốp ít bar ỏc tamáu ngoaih o-nic, cốp tỏc chớch tâng tamáu ki máh ramủh muoi chít la bar nỏq con samiang Yacỏp. ¹⁰ Puai tangái alỏi canỏt, tỏc tapoát ramủh cũai canỏt nhũang tâng tamáu muoi, cốp tỏc tapoát ramủh cũai canỏt ntun tâng tamáu bar. ¹¹ Yỏn cũai Chiang khẻuq tỏc đợc

* **27:18** 27:18 Tờ la cuti sám pỏn chít tapoát mẻt, la-a sám pái chít la pái mẻt, cốp sarỏih sám bar mẻt cốp pái chít sen-ti-mẻt. * **28:4** 28:4 Aroaiq ê-phot la đợc táq tampác yỏn óng cũai sỏt tốp tẻng rit sang sảng.

máh ramúh muoi chít la bar náq con samiang Yacóp chók tâng bar ố tamáu ki, chơ chók tâng rabóc yêng. ¹² Bar ố tamáu ca atông tể muoi chít la bar tốp cũai I-sarel, cóq atót tâng aroâiq ê-phot bân apal. Cỗ tể ranáq nâi, Arôn ma chók ramúh alóí đợq tâng apal án bũm, đợq cõt tếc cứq la Yiang Sursĩ sanhữ níc tể máh cũai proai cứq. ¹³ Cóq táq bar lám rabóc yêng; ¹⁴ cóp táq bar ntreh sanoác yêng rapĩal parnoi cõt ariang samũ carsán; cóp atót tâng rabóc yêng.

Aroâiq Sadal Apom

¹⁵ “Cóp táq aroâiq sadal apom đợq alểu pỡng aroâiq ê-phot yỗn cũai ca sốt tể rit sang tâc toâq án chuaq yoc ể đáng ntrứ Yiang Sursĩ yỗn táq. Cóq táq aroâiq ki machớng aroâiq ê-phot tê, la táq toâq priei busín o carchốc cóp sóc cũu santúm satong, ềng, cusâu, dai yêng, chơ pasang machớng ê-phot tê. ¹⁶ Ma máh aroâiq sadal apom, cóq táq pỡn pứp lĩ-ralĩ, dũ coah muoi satia,† chơ calập bân mpúng dĩ. ¹⁷ Moâm ki patoi tamáu ngoaih cacao cõt pỡn rana tâng aroâiq sadal apom neq: Rana muoi chók tamáu moat ramúh rubi, tupat, cóp barũl. ¹⁸ Rana bar chók tamáu moat ramúh samar-danô, sapĩr, cóp kim-cương. ¹⁹ Rana pái chók tamáu moat ramúh hua-kin, sar-danuc, cóp amết. ²⁰ Rana pỡn chók tamáu moat lứq ramúh cru-salit, o-níc, cóp yat-pít.‡ Nheq tửh tamáu ki cóq chók tâng rabóc yêng. ²¹ Muoi chít la bar thữ tamáu nâi cóq tấc chĩc đợq máh ramúh con samiang Yacóp, muoi ố tamáu chók muoi ramúh, đợq atông tể muoi chít la bar tốp cũai I-sarel.

²² “Cóp táq sanoác toâq yêng muoi chít, bar ntreh rapĩal parnoi ariang samũ carsán. ²³ Cóq táq carvang yêng bar carvang, cóp chók tâng bar coah aroâiq sadal apom yoah pỡng, ²⁴ đễ chốq bar ntreh sanoác yêng ki tâng bar coah carvang yoah pỡng. ²⁵ Cóp pứp sanoác yêng muoi coah ể cóq atót tâng bar rabóc tâng apal aroâiq ê-phot. ²⁶ Cóq táq bar carvang yêng, chơ chốq yỗn cõt cutũr yoah pũn aroâiq sadal apom ma coah clống yỗn ratót cóp aroâiq ê-phot. ²⁷ Cóq táq bar carvang yêng ể, chơ chốq atót tâng ê-phot cheq santih, cóp coah pỡng parnoân. ²⁸ Chốq carvang tâng aroâiq sadal apom amóh parnoi cóp carvang ê-phot toâq samũ santúm satong, đợq yỗn aroâiq sadal apom ratót pỡng parnoân, táq yỗn án tở bữn sarlêh.

²⁹ “Toâq Arôn mut chu Ntốq Tểng Rit, án cóq alểu tâng apom aroâiq noau tấc máh ramúh tốp I-sarel, đợq cõt tếc cứq la Yiang Sursĩ, sanhữ níc cũai proai cứq. ³⁰ Cóq chók Urim cóp Thumim§ tâng aroâiq sadal apom Arôn. Toâq án mut ể ramóh cứq, cóq án alểu aroâiq ki tâng apom, đợq án tềq đáng raloaih máh ố cứq yoc cũai I-sarel táq.

Tampác Canõh Yỗn Cũai Tểng Rit Sang

³¹ “Au tuar cuti tở bữn atĩ ca sớp pũn aroâiq ê-phot, cóq táq toâq aroâiq sóc cũu santúm satong nehq ploah ki. ³² Cóq yĩh au nhưt. Chơ pafĩng

† **28:16** 28:16 Tở la sám bar chít la bar sen-ti-mết. ‡ **28:20** 28:20 Máh ramúh tamáu ngoaih nâi, noau tở bữn đáng samoát. § **28:30** 28:30 Urim cóp Thumim la bar ramúh cớng cũai tểng rit sang ỉt tâc toâq án yoc ể đáng tể ngê Yiang Sursĩ. Ma tở bữn noau đáng raloaih táq nốq cóp cớng nâi.

tacong cóp aroâiq cubân đợc án tở bữn cháih raháq. ³³⁻³⁴ Tâng chêu au tuar cóq chún rup palâi đĩq-tâi toâq prieri sóc cữu santũm satong, ẽng, cóp cusâu. Cóp rup palâi nâi, cóq yĩh carlân cóp ariu yẽng. ³⁵ Arôn cóq sớp au tuar ki bo án táq ranáq tẽng rit sang. Toâq án mut tâng Ntốq Tẽng Rit choâng moat cứq, tở la loôh tẽ ki, ariu ki bữn đợc dáng án tở bữn cuchĩt.

³⁶ “Cóq táq cớng pasang toâq yẽng muoi chít, cóp tợc tâng cớng ki neq: ‘Chiau Sang Yõn Yiang Sursĩ.’ ³⁷ Cóq chớq cớng pasang ki toâq samũ santũm satong atót yáng moat khán-cõn. ³⁸ Arôn cóq tác níc cớng pasang ki tâng caliac án. Táq ngkĩq, cõt tẽc apáh án roap nheq máh lòi h tẽ cớng cũi proai I-sarel đũng chiau sang. Cớng pasang ki cóq ớt níc tâng caliac Arôn đợc cứq la Yiang Sursĩ roap ít máh cớng alới chiau sang.

³⁹ “Cóq tan au tuar bữn atĩ cóp khán-cõn yõn Arôn toâq aroâiq busin o. Cóp parnoân la táq machớng ki tẽ, đẽh chún yõn nêuq o lữq.

⁴⁰ “Cóq táq tampác yõn o, đẽh au tuar, parnoân, cóp khán-cõn yõn con samiang Arôn đợc tợp alới bữn chớc cõt cũi tẽng rit sang tẽ. ⁴¹ Cóq mới asóp máh tampác nâi yõn Arôn ai mới, cóp tợp con samiang án. Chơ chiau tợp alới na hĩng đợc nẽng o-li-vê tâng plở, yõn alới bữn táq ranáq cứq puai chớc cũi tẽng rit sang. ⁴² Cóq táq cõn alót na aroâiq busin yõn alới, cuti tẽ ngkĩng yõn toâq nlu, đợc pul cutooq tồ chác alới. ⁴³ Arôn cóp máh con samiang án, cóq đõng níc cõn alót toâq alới mut tâng Đõng Sang Aroâiq, tở la ớt cheq prõng sang đợc táq ranáq tâng Ntốq Tẽng Rit Sang. Cóq táq ngkĩq đợc alới tở bữn cuchĩt cõ tian tở bữn pul cutooq tồ chác.

“Arôn cóp đũ đõih tợng toiq án cóq táq puai níc phẽp rit nâi.

29

Môi-se Chóh Arôn Cóp Con Samiang Arôn Cõt Cũi Tẽng Rit Sang

¹ “Nâi la ramũh mới cóq táq tẽ ranáq chiau Arôn cóp con samiang án yõn cõt cũi tẽng rit sang cứq. Cóq ít muoi lám con ntrooq tồ cóp bar lám cũu tồ plot o. ² Cóq ít bõh mi o lữq, cóp táq pái thữ bẽng mi ợc cớng pluoih. Muoi thữ táq cóp đợc nẽng o-li-vê. Muoi thữ ẽn tở bữn carchóc cóp đợc nẽng o-li-vê. Cóp muoi thữ ẽn táq bẽng mi cada atia đợc nẽng o-li-vê. ³ Toâq táq moâm chơ, cóq ít máh bẽng mi ki chóq tâng cruo; chơ đũng chiau sang yõn cứq bo anhia đũng bõh sang ntrooq tồ cóp bar lám cũu tồ.

⁴ “Cóq đũng Arôn cóp máh con samiang án toâq pở ngoah toong mut pở ntốq ramóh cứq, cóp yõn alới táq puai phẽp rit mpoi đợc đợc sambráh tồ chác. ⁵ Toâq alới mpoi đợc moâm chơ, cóq mới asóp tampác yõn Arôn neq: Au tuar bữn atĩ cuti, au tuar ợc atĩ, aroâiq ê-phot, aroâiq sadal apom, cóp parnoân. ⁶ Cóq apung khán-cõn yõn án, ma yáng moat khán ki cóq chớq cớng pasang yẽng noau tợc chĩc neq: ‘Chiau Sang Yõn Yiang Sursĩ.’ ⁷ Moâm ki mới ít đợc nẽng táq tẽc chóh cũi yõn cõt cũi tẽng rit sang, chơ hĩng tâng plở Arôn.

⁸⁻⁹ “Cóq đũng máh con samiang Arôn, chơ asóp alới au tuar, chóq parnoân tâng ngkĩng, cóp apung khán-cõn tâng plở hữ. Cóq mới táq

neq dõq chõq Arõn cõp máh con samiàng án. Alõí cõp tõng toiq alõí cõq táq níc ranáq cùq na cõt cũai tẽng rit sang.

10 “Cõq dũng ntroõq tõ toáq põ ngoah toong Dõng Sang Aroáiq, chơ atõng Arõn cõp máh con samiàng án toáq satoaq atĩ tâng plõ ntroõq tõ ki. 11 Moám ki cõq cachĩt ntroõq ki bân ngoah toong Dõng Sang Aroáiq. 12 Cõq mới ít aham ntroõq, cõp alõq ndẽm atĩ tâng aham, chơ apĩac tâng rup tacoi bân põn nhõq tâng prõng sang. Ma aham nõang clũi, cõq mới tõi bân pũn prõng sang. 13 Moám ki, cõq ít nõng tẽ crõng clõng, luam lia, cõp bar coah carchêl dẽh nõng tõt tâng ki, chơ bõh nheq tâng prõng chiau sang yõn cùq. 14 Ma sáiq, ngcâr, cõp crõng clõng cõq bõh yoah tiah vil alõí õt dõ. Anâi la ranáq chiau sang dõq pupúrt lõih máh cũai tẽng rit sang.

15 “Cõq ít muoi lám cữu tõ dũng yõn Arõn cõp máh con samiàng án satoaq atĩ tâng plõ charán ki. 16 Cõq kiac cữu ki, chơ ít aham trutrẽh tâng põn coah mpẽr prõng sang. 17 Cõq cõh cữu ki cõt mẽng, cõp ariau crõng clõng cõp nlu yõn bráh; chơ ít máh crõng ki achúh cõp máh mẽng canõh hõ tâng põng plõ charán ki. 18 Chơ bõh nheq mẽng cữu ki tâng prõng, dõq cõt crõng chiau sang yõn cùq. Hõih phuum chanchúc tẽ crõng bõh ki táq yõn cùq bũ pahõm.

19 “Moám ki cõq mới ít cữu tõ muoi lám ẽn, cõp atõng Arõn dẽh máh con samiàng án satoaq atĩ tâng plõ cữu ki. 20 Chơ kiac cữu ki, cõp ít aham dõq apĩac tâng sala cutũr Arõn coah atoam, dẽh cutũr con samiàng án hõ; cõp apĩac chõq tâng ngcũm atĩ cõp ngcũm ayũng coah atoam alõí. Ma aham clũi, trutrẽh tâng põn coah mpẽr prõng sang. 21 Cõq ít aham muoi pũn tẽ põng prõng ki, carchõc cõp dõq nõng dõq táq tẽc, chơ trutrẽh chõq tâng tõi Arõn cõp máh con samiàng án, dẽh tâng tampác alõí hõ. Ngkĩq tõi chác Arõn cõp máh con samiàng án, dẽh tampác alõí tãc, cõt crõng chiau sang yõn cùq nheq.

22 “Cõq bublac nõng cữu tõ ki bân soi, bân ntõq pul crõng clõng, bân luam lia, cõp bân carchêl; cõp ít bar õc carchêl cõp nlu coah atoam hõ. 23 Chơ ít muoi lám bẽng mi õq crõng pluoih tẽ crũ noah khoiq dũng sang yõn cùq, la neq: Muoi lám carchõc cõp dõq nõng o-li-vê, muoi lám tõi bũn carchõc cõp dõq nõng o-li-vê, cõp muoi lám bẽng cada hõ. 24 Cõq ít nheq máh crõng sana nâi chõq tâng atĩ Arõn cõp máh con samiàng án. Chơ cõq alõí apõng achõn dù ramũh ki chiau sang yõn cùq. 25 Moám ki cõq ít máh sana ki tẽ atĩ alõí cõp dũng bõh tâng prõng sang parnõi cõp crõng khoiq bõh sang chơ, dõq cõt crõng sang mpon yõn cùq. Hõih phuum chanchúc tẽ crõng sang ki táq yõn cùq sâng bũ pahõm.

26 “Cõq ít sáiq apõm cữu tõ ki apõng chiau sang yõn cùq. Chơ sáiq ki cõt pũn mới.

27 “Toáq chõh cũai tẽng rit sang, anhia cõq ít sáiq apõm cữu tõ cõp savac nlu dõq cõt pũn Arõn cõp máh con samiàng án; chơ apõng achõn sáiq ki dõq cõt crõng mpon miar sang yõn cùq. 28 Nâi la ranáq cùq tõi bũn ralêq nõang. Bo cũai proai cùq chiau sang dõq cõt ratoai, sáiq apõm cõp sáiq nlu cữu tõ cõt pũn cũai tẽng rit sang. Nâi la crõng cũai proai sang yõn cùq la Yiang Sursĩ.

²⁹ “Toàq Arôn cuchĩt, máh tampác án dỏq tâc cõt sớt cũai tẻng rit sang, cóq chiau tampác ki pở máh con samiang án, dỏq alóỉ ẻn ỉt tâc toàq chỏh alóỉ yỏn cõt cũai tẻng rit sang. ³⁰ Con samiang Arôn ca ẻ pláih loah Arôn, án ca tẻq mut pở ntỏq ramóh cứq cốp táq ranáq tâng Ntỏq Tẻng Rit, cóq án sỏp tampác nâi nheq tapul tangái.

³¹ “Cỏq ỉt sâiq cũu tỏl noau táq bo chỏh Arôn cốp máh con samiang án, dửng ỏp bân Ntỏq Tẻng Rit dỏq yỏn Yiang Sursĩ. ³² Bân ngoah mut chu Dỏng Sang Aroâiq, Arôn cốp máh con samiang án cóq cha sâiq ki cốp bẻng mi noâng cũũ tâng crưo. ³³ Alóỉ cóq cha máh crớng sana chiau sang táq rit yỏn pút lỏih, bo chỏh alóỉ cõt cũai tẻng rit sang. Ông cũai tẻng rit sang sâng tẻq cha, yuaq crớng sana nâi miar dỏq yỏn Yiang Sursĩ. ³⁴ Khân sâiq tở la bẻng mi cũũ cha, toàq poang tarup parnở cóq bớh chít tâng ỳih. Tở tẻq cha, yuaq sana ki cõt crớng miar khong Yiang Sursĩ.

³⁵ “Cỏq táq rit chỏh Arôn cốp máh con samiang án yỏn dử tapul tangái máh cứq khoiq patáp mới. ³⁶ Dử rangái mới cóq chiau sang ntroỏq tỏl dỏq pupút lỏih. Ranáq chiau sang nâi cõt ranáq sambráh prớng sang. Chớ cóq ỉt dỏq nsẻng o-li-vẻ tỏh tâng prớng sang nâi, dỏq cõt ntỏq miar khong Yiang Sursĩ. ³⁷ Cỏq táq níc ariang nâi tâng tapul tangái. Chớ, prớng sang ki cõt ntỏq miar khong Yiang Sursĩ. Khân cũai alẻq tở la acán ntróu, ma tatũih prớng sang ki, crớng ki cõt miar khong Yiang Sursĩ tẻ.

Máh Crớng Chiauh Sang Cu Rangái

³⁸ “Cu rangái tẻ nâi chumát, cóq chiau sang tâng prớng sang bar lám cũu tỏl bửn muoi cumo. ³⁹ Cỏq dửng muoi lám cũu con chiau sang tâng pẻn tarup, cốp muoi lám ẻn tâng pẻn tabũ. ⁴⁰ Tâng ranáq chiau sang cũu con lám muoi, cóq sang parnỏi cốp muoi ki-lỏ bớh mi talỏc cốp muoi lit dỏq nsẻng o-li-vẻ. Cốp cóq tỏh chiau sang muoi lit bẻng nho hỡ. ⁴¹ Ma cũu con lám bar, ca chiau sang pẻn tabũ táq machớng chiau sang pẻn tarup tẻ. Cỏq chiau sang dẻh bẻng nho cốp máh thữ racáu hỡ. Nâi la ranáq bớh crớng chiau sang yỏn cứq la Yiang Sursĩ. Hỡi phuom chanchức tẻ máh crớng sang ki táq yỏn cứq sâng bũ pahỏm. ⁴² Ranáq bớh sang yỏn cứq pở ngoah toong mut Dỏng Sang Aroâiq, cóq anhia cốp nheq tỏng toiq anhia táq puai mantái níc. Bân ntỏq nâi toáp, cứq ẻ ramóh anhia, cốp táq ntỏng cốp mới. ⁴³ Tâng ntỏq ki cứq ẻ ramóh máh cũai I-sarel, cốp ntỏq ki ẻ cõt ang-ỳr cỏ nhỡ tẻ chớc cứq. ⁴⁴ Cứq ẻ táq yỏn Dỏng Sang Aroâiq cốp prớng sang cõt miar tẻ canỏh. Cốp cứq ẻ chỏh Arôn cốp máh con samiang án cõt cũai miar tẻ, dỏq alóỉ táq ranáq cứq na cõt cũai tẻng rit sang. ⁴⁵ Ngkít, cứq lửq ỏt cốp máh cũai I-sarel, cốp cứq cõt Yiang Sursĩ alóỉ. ⁴⁶ Alóỉ bửn dảng cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu alóỉ, án ca khoiq dửng aloỏh alóỉ tẻ cruang Ê-yip-tỏ, dỏq cứq ỏt parnỏi cốp alóỉ. Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu alóỉ.

30

Prớng Tacát Crớng Phuom

¹ “Cỏq táq prớng sang toàq aluang a-casia dỏq tacát crớng phuom.
² Prớng sang ki cóq táq cõt pỏn canũt, dử coah cuti muoi coat, cốp sarỏih

bar coat.* Tâng pông bân noq prông cóq táq rup tacoi pôn lám, cóp táq rup ki cõt muoi sâiq cóp prông. ³ Cóq blom prông ki toâq yẽng muoi chít, tâng pông cóp tâng pôn coah, dẽh tâng rup tacoi hỡ. Cóp chũop prông táq racoam yẽng. ⁴ Cóq táq bar lám carvang đõq ien crang, cóp cóq carvang ki tâng bar coah yáng pưn racoam, đõq taróc cantrang ien crang. ⁵ Cóq táq cantrang toâq aluang a-casia, cóp blom toâq yẽng. ⁶ Cóq achũh đõq prông ki choâng moat Híp Parnai Parkhán, ma yáng tiah aroâiq sangcút tâng Ntõq Tẽng Rit. Tâng ntõq ki cứq ẽ ramóh mới. ⁷ Dù tarup toâq Arôn mut asa chớp tóu, cóq án tacát crông phuom tâng prông ki. ⁸ Cóq án táq machớng ki toâq án tacát chớp tóu tâng sadâu. Crông phuom nâi cóq tacát níc choâng moat cứq, toau dũ dõi tống toiq anhia. ⁹ Chõỉ chiau crông phuom canõh tâng prông sang ki, tỡ la bõh charán, tỡ la chiau sang máh thữ racáu. Cóp chõỉ tõh blõng nho đõq chiau sang tâng prông ki. ¹⁰ Muoi cumo muoi trỏ, cóq Arôn mut aríh aham charán chiau sang tâng pôn lám tacoi prông đõq pupút lỏih. Cóq táq níc rit nâi dũ cumo. Prông sang ki la prông sang miar yõn cứq la Yiang Sursĩ.”

Práq Sang Yõn Đõng Aroâiq

¹¹ Yiang Sursĩ atõng Mỏi-se ẽn neq: ¹² “Toâq mới nghỉ cũai tâng tộp I-sarel, cóq dũ náq samiang carsai yõn práq kia dõi tamoong alớ pỡ cứq, đõq aviaq tỡ yõn ỏn hập lứq toâq pỡ alớ, bo máh tangái mới chĩc thrõq cũai tâng pỡ đõng sũ. ¹³ Dù náq samiang bữn ramứh tâng pỡ đõng sũ cóq yõn práq ariang đõng sang khiq anoat đõq chớ. Dù náq cũai samiang cóq yõn práq ariang khiq pai, đõq chiau sang yõn cứq. ¹⁴ Dù náq tẽ bar chít cumo achõn cóq chĩc ramứh tâng pỡ đõng sũ, cóp chát práq chiau sang yõn cứq. ¹⁵ Toâq yõn práq kia dõi tamoong chiau sang yõn Yiang Sursĩ, cũai sỏc la tỡ tẽq yõn clũi, cóp cũai cadít la tỡ tẽq yõn bĩq. ¹⁶ Cóq ỉt parõm nheq máh práq nâi tẽ cũai proai I-sarel; chớ đũng đõq táq ranoq pỡ Đõng Sang Aroâiq. Práq nâi thái loah dõi tamoong cũai proai I-sarel cóp cõt tếc cứq sanhữ níc alớ.”

Ổ Sapoan

¹⁷ Yiang Sursĩ atõng Mỏi-se ẽn neq: ¹⁸ “Cóq ỉt sapoan, chớ tooc táq ỏ, dẽh táq núc hỡ. Cóq achũh ỏ đõq bân mpứng dĩ prông sang cóp Ntõq Tẽng Rit, cóp cóq đõq tâng ỏ ki. ¹⁹ Cóq Arôn cóp máh con samiang án ariau atĩ cóp ayũng tẽ đõq ki voai, ²⁰ nhũang alớ ẽ mut chu Ntõq Tẽng Rit, tỡ la mut cheq prông đõq bõh crông chiau sang, ki nõq alớ tỡ bữn cuchĩt. ²¹ Cóq alớ ariau atĩ cóp ayũng, đõq alớ bữn vót tẽ cuchĩt. Arôn cóp dũ dõi tống toiq án cóq táq puai níc phẽp rit nâi.”

Đõq Nsẽng Miar

²² Chớ Yiang Sursĩ atõng Mỏi-se ẽn neq: ²³⁻²⁴ “Cóq ỉt pôn lit đõq nsẽng o-lừ-vê carchõc cóp crông phuom neq: Tapoát ki-lỏ đõq phuom noau đõq mủr, pái ki-lỏ crông phuom kẽq, pái ki-lỏ crông phuom noau đõq bảl-sam, cóp tapoát ki-lỏ crông phuom noau đõq casia. Nheq tữh crông nâi

* 30:2 30:2 Tỡ la cuti cóp la-a sám tadĩ mết, cóp sarõih sám takèh chít sen-ti-mết.

cóq cân puai cânân tâng đống sang. ²⁵ Nheq công nài cóq cũai chiang talóc yỗn cõt đờq phuom. Ngkíq đờq nài đờq táq tếc chớh cũai táq ranáq cứq. ²⁶ Đờq nsẻng miar nài cóq hĩng tâng Đống Sang Aroàiq cốp tâng Hĩp Parnai Parkhán, ²⁷ tâng cachong cốp công radong tâng cachong, rông, chóp tóu, công radong chóp tóu, tâng prông đờq tacát công phuom, ²⁸ tâng prông sang đờq bõh charán chiau sang, đêh máh công tác tâng prông ki, cốp tâng ô cốp núc đờq ô hỡ; ²⁹ cóq sang yỗn cứq nheq máh công ki ỉn khoi q pai; chớ máh công ki cõt công miar khong cứq. Khân cũai aléq tỡ la acán ntróu ma tatũih máh công ki, án cõt công miar yỗn cứq tê. ³⁰ Chớ ỉt đờq nsẻng miar ki hĩng tâng plỡ Arôn cốp máh con samiang án, cốp chớh alóỉ yỗn cõt cũai tẻng rit sang. ³¹ Cóq mới atong máh cũai I-sarel neq: ‘Nài la đờq nsẻng miar khong cứq, đờq ỉt hĩng níc dũ đời cũai. ³² Chớ ỉt đờq nsẻng nài hĩng tâng plỡ cũai miat,† cốp chớ táq đờq nsẻng canõh tũoiq đờq nsẻng nài. Yuaq đờq nsẻng nài cõt đờq miar. Ngkíq, cóq anhia đờq nsẻng nài miar yỗn cứq. ³³ Cũai aléq ma tũoiq ngê nài talóc đờq nsẻng, tỡ la ỉt tác đờq nsẻng nài hĩng tâng cũai tỡ cõn cũai tẻng rit sang, cũai ki tỡ tẻq cõt noàng cũai proai cứq.’ ”

Crong Phuom

³⁴ Chớ Yiang Sursĩ atong Mũi-se neq: “Cóq ỉt máh công phuom muoi ramúh muoi pún neq: Aluang phuom, công phuom tẻ ndõh clo, siet phuom, cốp trâm. ³⁵ Cóq talóc máh công nài táq đờq phuom machong cũai chiang đờq talóc. Cóq chớq boi đờq công phuom yỗn cõt bráh cốp miar đờq yỗn cứq. ³⁶ Cóq ỉt muoi pún clóh yỗn abuoiqu, chớ đừng bốt ki pỡ Đống Sang Aroàiq, chớ aríh coah moat Hĩp Parnai Parkhán. Cóq đờq công phuom nài cõt công miar yỗn cứq. ³⁷ Cóq anhia noap công phuom nài, cõt công miar đờq chiau sang yỗn cứq. Cốp chớ táq tũoiq công phuom nài đờq anhia tác bữm. ³⁸ Khân cũai aléq ma tũoiq talóc ỉn công phuom nài, tỡ la táq yỗn cũai canõh, cũai ki tỡ tẻq cõt noàng cũai proai Yiang Sursĩ.”

31

Cũai Chiang Táq Đống Aroàiq

¹ Chớ Yiang Sursĩ atong Mũi-se ẻn neq: ² “Nhẻng! Cứq khoi q ruroh Be-salen con samiang Uri, châu Hỡ tẻ tốp Yuda, ³ yỗn Raviei cứq cõt sớt tâng mút pahõm án. Cứq yỗn án bữn ỏc roan rangoaiq, ỏc khẻuq, cốp tẻq táq dũ ramúh công pasang. ⁴ Tẻq án aloõh ngê đờq táq yẻng, práq, cốp sapoan cõt công nẻuq o. ⁵ Án khẻuq cút tamáu moat dũ ramúh chớq tâng rabóc, đêh tóc cốp khũar hỡ. ⁶ Cốp cứq khoi q ruroh Ô-hô-liap đờq táq ranáq parnỡ cốp Be-salen. Ô-hô-liap la con samiang Ahi-samac tẻ tốp Dan. Cứq yỗn cũai chiang canõh khẻuq machong alóỉ tẻ, đờq táq dũ ramúh cứq khoi q ỏn mới táq neq: ⁷ Đống Sang Aroàiq ca bữn Ntốq Tẻng Rit cốp Ntốq Cứq Ồt; Hĩp Parnai Parkhán, đêh cantúp cốp dũ công tác tâng ntốq kí: ⁸ cachong, cốp máh công radong tâng cachong; rông cốp

† 30:32 30:32 Cũai miat nài la cũai tỡ bữn pẻiq chớh táq sớt, cốp tỡ bữn pẻiq chớh táq ranáq canõh.

chóp tóu táq toàq yẽng muoi chít, dẽh công radõng chóp tóu; công dõq tacát công phuom; ⁹ prõng dõq bõh công chiau sang, dẽh máh công radõng tâng prõng; ò cốp núc sapoan; ¹⁰ tampác nèuq o khong Arõn cốp máh con samiang án dõq tác toàq alõí táq ranáq cõt cũai tẽng rit sang; ¹¹ dõq phuom miar cốp công phuom dõq sang tâng Ntõq Tẽng Rit. Dũ ramủh nài cốp alõí táq yõn p̄ieiq ariang cừq khoiq ón mới chơ.”

Tangái Rlu

¹² Chơ Yiang Sursĩ ón Mõi-se atõng máh cũai I-sarel neq: ¹³ “Cóp anhia noap tangái tapul cõt Tangái Rlu khong cừq, yuaq tangái ki cõt tẽc dõq yõn anhia cốp cừq sanhữ mantái níc, dõq apáh cừq, la Yiang Sursĩ khoiq roap tốp anhia cõt cũai proai cừq. ¹⁴ Ngkíq cốp anhia noap Tangái Rlu, yuaq tangái ki la tangái miar. Cũai aléq ma tở bữn noap ít, cốp án roap tót cuchĩt. Cốp khân aléq táq ranáq ntróu tâng Tangái Rlu, cũai ki tở tẽc cõt noâng cũai proai cừq. ¹⁵ Anhia tẽq táq ranáq tâng tapoát tangái, ma tâng tangái tapul cốp anhia noap tangái ki la Tangái Rlu dõq sang toam cừq. Cũai aléq ma táq ranáq tâng tangái ki, cũai ki roap tót cốp cuchĩt. ¹⁶ Ngkíq máh tống toiq cũai I-sarel cốp noap ít níc Tangái Rlu cõt tẽc anhia parkhán cốp cừq. ¹⁷ Cừq la Yiang Sursĩ khoiq tẽng paloõng cutẽq nài tâng tapoát tangái, ma catãm tangái tapul cừq tangút tẽ máh ranáq cừq táq, cốp cừq rlu. Ngkíq tangái tapul cõt tẽc yõn cũai I-sarel cốp cừq sanhữ mantái níc.”

¹⁸ Toàq môam Yiang Sursĩ atõng Mõi-se pở cớh Si-nai, án yõn Mõi-se bar khlẽc tamáu ca atĩ án toáp khoiq chĩc máh ọc patáp.

32

Rup Ntroõq Yẽng

¹ Toàq máh cũai I-sarel hữm Mõi-se õt tâng anũol cớh dũn lừq, ngkíq alõí rôm muoi ntõq lavíng Arõn cốp pai chóq án neq: “Tốp hái tở bữn dáng ọc ntróu toàq pở Mõi-se, án ca dũng tốp hái loøh tẽ cruang Ê-yip-tô. Sanua hẽq sẽq mới táq yõn hẽq rup yiang dõq ayõng tốp hẽq.”

² Arõn atõng alõí neq: “Cóp anhia pũot latai yẽng tẽ cutũr lacuoi, con samiang, cốp con mansẽm anhia; chơ dũng yõn cừq.”

³ Ngkíq máh cũai I-sarel dũ náq pũot latai tẽ cutũr alõí, chơ yõn pở Arõn. ⁴ Arõn parõm nheq máh latai yẽng ki, chơ án tooc táq muoi lám rup ntroõq tól yõn alõí.

Vót ki, máh cũai proai pai neq: “Nheq tũh cũai I-sarel oi! Nài la yiang hái, án ca dũng tốp hái loøh tẽ cruang Ê-yip-tô.”

⁵ Chơ Arõn táq muoi lám prõng sang yáng moat rup ntroõq yẽng ki, cốp atõng neq: “Tâng tangái parnữ, bữn ranáq cha bũi dõq sang yõn Yiang Sursĩ.”

⁶ Toàq poang tarựp, tốp alõí bõh charán chiau sang yõn Yiang Sursĩ, cốp dũng máh charán canõh kiac cõt công chiau sang dõq cõt ratoi. Máh cũai proai pruam tacu nguaiq cha bũi óh lừq, cốp bũl p̄lẽc dẽh ayũn ayõq tanghang lừq.

⁷ Chơ Yiang Sursĩ atõng Mõi-se neq: “Cóp mới sẽng cháit toáp, yuaq máh cũai proai mới dũng aloøh tẽ cruang Ê-yip-tô ntõm táq lõih toár lừq chóq

cứq. ⁸ Chái lứq alóí nguai chíq tễ ranáq cứq khoi q ón alóí táq. Alóí ìt yễng dững tooc táq rup ntrooq tól, cốp cucốh sang rup ki, dếh chiau sang cớng yỏn rup ki. Máh cūai proai pai neq: ‘Nheq tữh cūai I-sarel ói! Nái la yang hái, án ca dững tốp hái loòh tễ cruang Ê-yip-tô.’

⁹ “Cứq dáng máh cūai nái la ngian lứq. ¹⁰ Sanua alóí catáng mút pahôm cứq tở yỏn cứq táq alóí, cồ tễ óc cutâu chóq alóí. Cứq ễ pupút táh nheq tốp alóí. Chơ cứq ễ táq yỏn mới ễn cốp tống toiq mới cõt cruang toàr lứq.”

¹¹ Ma Mòi-se câu sễq tễ Yiang Sursĩ, Ncháu án neq: “Cucốh Yiang Sursĩ ói! Cồ nớq anhia ma sâng cutâu mút lứq chóq cūai proai anhia, cūai anhia dững aloỏh tễ cruang Ê-yip-tô na chóc toàr lứq khong anhia? ¹² Cồ nớq ma táq yỏn cūai Ê-yip-tô pai neq: ‘Yiang Sursĩ dững cūai proai án loỏh, la cồ án ễ cachit tốp alóí tâng cóh, na pupút yỏn tốp alóí pút nheq?’ Sễq anhia chõi cutâu noàng chóq cūai proai anhia, cốp ralêq mút tở bữn pupút noàng tốp alóí. ¹³ Sễq anhia sanhữ cūai táq ranáq anhia, la A-praham, I-sac, cốp Yacóp. Sễq anhia sanhữ loah tễ máh santoiq anhia khoi q parkhán pai ễ yỏn alóí bữn tống toiq rứh rong sa-ừi lứq machớng mantỏr tâng paloỏng; cốp anhia pai ễ yỏn tốp alóí bữn cutễq anhia khoi q par-ừq yỏn cõt cruang alóí mantái níc.”

¹⁴ Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ ma lêq loah mút pahôm, cốp tở bữn dững noàng óc cuchit pút toàq pở cūai proai án, ariang án khoi q pai đợq.

¹⁵ Mòi-se sễng tễ anuol cóh, cốp án dững asễng dếh bar khlếc tamáu Ncháu khoi q chĩc đợq máh santoiq patáp tâng bar coah tamáu ki. ¹⁶ Yiang Sursĩ toàp táq khlếc tamáu ki, cốp chĩc đợq óc patáp tâng ki.

¹⁷ Toàq Yô-sũa sâng cūai proai ntôm hễ cu-ổi casang lứq, án táq ntớng cốp Mòi-se neq: “Ariang pai cứq sâng sớng rachil ratáq pở ntóq hái ớt.”

¹⁸ Mòi-se ta-ừi neq: “Tở cõn sớng alóí triau cupo cồ chĩl riap, tở la sớng cuclỏiq cồ pê, ma sớng ki la sớng ủat.”

¹⁹ Tở Mòi-se toàq pở ntóq cūai proai ớt cốp hữm rup ntrooq yễng, dếh cūai proai ntôm ủat ayữn ayỏq, ngkíq án sâng cutâu lứq. Án atáih chíq khlếc tamáu án yớng bân yững cóh; chơ khlếc tamáu ki pacháh. ²⁰ Án ìt rup ntrooq con ca cūai proai khoi q táq toàq yễng, chơ án sarpút rup ki tâng ừih yỏn cat. Án ìat yỏn mún nheq, cốp apống tâng đợq; chơ án ễp máh cūai I-sarel nguai q. ²¹ Án blớh Arôn neq: “Cūai proai nái táq ntróu chóq mới, ma mới dững alóí táq lỏih tâng lứq?”

²² Arôn ta-ừi: “Sễq mới chõi nhốp cứq. Mới dáng samoat chơ, cūai proai tốp nái yoc lứq ễ táq lỏih. ²³ Alóí khoi q pai cốp cứq neq: ‘Hếq tở bữn dáng óc ntróu cõt cốp Mòi-se, án ca dững tốp hái loỏh tễ cruang Ê-yip-tô. Yuaq ngkíq, sễq mới táq yỏn hếq rup yang đợq ayông tốp hếq.’ ²⁴ Cứq ón alóí dững máh cớng ra-ớt táq toàq yễng toàq pở cứq. Chơ alóí ca bữn, ki pũot aloỏh toàp yỏn cứq. Cứq apống máh cớng ra-ớt ki tâng ừih; tễ cớng ki cõt muoi lám rup ntrooq yễng nái!”

²⁵ Mòi-se dáng samoat lứq Arôn tở bữn catáng cūai proai cốp yỏn alóí táq puai mút sâng yoc. Táq ngkíq Arôn táq yỏn alóí cõt machớng cūai óq rit yáng moat máh cūai par-ủa. ²⁶ Ngkíq Mòi-se loỏh tayứng chỏang

ngoah toong mut vil alói òt dờ, cốp pai neq: “Cũai aléq ma òt coah Yiang Sursĩ, yõn toàq pờ nài!”

Chơ nheq từh cũai tể tốp Lê-vi toàq òt coah Mòi-se, ²⁷ cốp án atõng neq: “Yiang Sursĩ, la Yiang tốp I-sarel sang, án ón tốp anhia dũ náq cóq cleũ dau, chơ mut tâng vil tể coah nài pờq chu coah tih, cốp cachĩt táh nheq máh sểm ai, yóu ratoĩ, cốp yóu òt cheq đống sũ anhia.”

²⁸ Tốp Lê-vi táq puai máh santoiq Mòi-se atõng alói; chơ alói cachĩt cũai ống muoi tangái sám pái ngin náq. ²⁹ Chơ Mòi-se pai chók alói neq: “Tangái nài, tốp anhia chiau tở chác yõn cõt cũai miar đõq táq ranáq Yiang Sursĩ na cachĩt máh con samiang cốp sểm ai anhia bữm. Ngkíq Yiang Sursĩ ẽ yõn anhia bữn ốc bõn.”

³⁰ Toàq tangái parnở ền, Mòi-se atõng máh cũai proai neq: “Anhia khoiq táq lòi h ntàng lứq. Ma sanua cứq ẽ chõn ramóh Yiang Sursĩ sĩa pờ cóh ki, đõq sểq án táh lòi h yõn anhia; cõh lờ án táh lòi h yõn anhia cõng bữn.”

³¹ Chơ Mòi-se pih pờq ramóh loah Yiang Sursĩ, cốp án atõng neq: “O Yiang Sursĩ ơi! Máh cũai proai nài táq lòi h ntàng lứq. Alói ìt yẽng tooc táq rup yiang, cốp alói cucõh sang rup ki. ³² Sểq anhia táh lòi h yõn alói nững! Khãn tở bữn ngkíq, sểq anhia pupút chíq ramứh cứq tể pơ anhia khoiq chic máh ramứh cũai proai anhia!”

³³ Ma Yiang Sursĩ ta-õi án neq: “Cũai aléq táq lòi h chók cứq, ki cứq pupút ramứh cũai ki tể pơ cứq. ³⁴ Ma sanua, cóq mới ayõng máh cũai nài yõn pờq toàq pờ ntốq cứq khoiq atõng mới chơ. Ma cóq mới sanhữ, ranẽng cứq tể paloõng ẽ ayõng mới pờq. Ma toàq ngư cứq khoiq anoat đõq chơ, cứq ẽ manrap cũai nài cõ tian lòi h alói táq.”

³⁵ Ngkíq, Yiang Sursĩ táq yõn máh cũai proai cõt rang-ĩ tacõh, cõ tian alói ếp Arõn yõn táq rup ntrõq yẽng.

33

Cũai Proai I-sarel Dẽq Tể Cõh Si-nai

¹ Chơ Yiang Sursĩ atõng Mòi-se neq: “Cóq mới dẽq tể ntốq nài, cốp dững máh cũai proai mới khoiq dững aloõh tể cruang Ê-yip-tô, chơ pờq chu ntốq cứq khoiq parkhán cốp A-praham, I-sac, Yacõp, cốp tống toiq alói hờ. ² Ranẽng cứq tể paloõng ẽ ayõng anhia pờq, cốp cứq ẽ tuih aloõh nheq máh tốp Cana-an, Amô-rit, Hết, Pê-rasit, Hê-vit, cốp Yê-but. ³ Anhia ntõm pờq chu ntốq cutẽq la-a cốp phõn phuor o. Ma cứq tở ẽq pờq cốp anhia, cõ anhia bữn mút pahõm ngian; cõh lờ cứq pupút táh anhia tâng rana la cõng bữn.”

⁴ Toàq cũai proai sâng tể ốc ki, alói tanúh cốp tở bữn noau tâc nõng máh cõng ra-õt. ⁵ Yuaq Yiang Sursĩ khoiq ón Mòi-se atõng alói neq: “Anhia la cũai bữn mút pahõm coang. Khãn cứq ma pờq cốp anhia mahúiq sâng, cõh lờ cứq pupút anhia yõn pút nheq. Ma sanua cóq anhia pũot aloõh nheq máh cõng ra-õt; chơ cứq chanchóm loah nõq cứq ẽ táq chók anhia.”

⁶ Yuaq ngkíq, toàq cũai I-sarel loõh tể cõh Si-nai, alói tở bữn chók cõng ra-õt ntrõu nõng.

Ntôq Mòi-se Dôq Sarhông Cóp Yiang Sursĩ

⁷ Toãq trở léq cũai proai I-sarel táq ntôq òt dờ, ki Mòi-se ayúng dồng aroàiq miar yong tẽ ntôq alóit òt. Dồng aroàiq nài amúh Dồng Aroàiq Sarhông Cóp Yiang Sursĩ. Cóp cũai aléq ma yoc ẽ dáng ntróu Yiang Sursĩ atông, dôq cũai ki loøh tẽ ntôq òt, chơ pờq chu dồng aroàiq miar. ⁸ Toãq Mòi-se pờq chu dồng aroàiq miar, cũai proai tayúng bân ngoah toong dồng aroàiq alóit bữm, ẽ nhêng Mòi-se mut tâng dồng aroàiq miar ki. ⁹ Toãq Mòi-se mut cloâm chơ tâng dồng aroàiq miar, ki bữn sapom ramúl sêng chu pun cốp tangút choâng ngoah toong dồng aroàiq miar ki. Cóp Yiang Sursĩ táq ntông cốp Mòi-se tẽ sapom ramúl. ¹⁰ Trở léq máh cũai proai hữm sapom ramúl òt choâng ngoah toong dồng aroàiq, bo ki toáp alóit pũp crap bân ngoah toong dồng alóit bữm. ¹¹ Yiang Sursĩ òt rato moat táq ntông cốp Mòi-se, machông muoi noaq cũai táq ntông cốp yóu ratoi. Toãq Mòi-se chu loah pờ ntôq cũai proai òt, Yô-sũa con samiang Nun noâng òt tâng dồng aroàiq miar ki. Yô-sũa la cũai póng chuai ranáq yõn Mòi-se.

Yiang Sursĩ Ủq Òt Níc Cóp Cũai I-sarel

¹² Chơ Mòi-se táq ntông cốp Yiang Sursĩ neq: “Ơ Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq ón cứq dững cũai proai tốp nài, ma anhia tở bữn atông cũai aléq têq toãq chuai ranáq cứq. Anhia khoiq pai la anhia dáng cứq samoat lứq, cốp anhia sâng bũi pahõm cốp cứq. ¹³ Ma sanua, khân anhia bũi pahõm cốp cứq, ki sêq anhia atông ngê anhia yõn cứq dáng, dôq cứq táq níc ranáq anhia, cốp dôq anhia sâng bũi níc cốp cứq. Sêq anhia chanchóm loah, anhia khoiq ruoh tốp nài dôq cõt cũai proai anhia.”

¹⁴ Yiang Sursĩ ta-ơi neq: “Cứq toáp lứq ayông mới, cốp yõn mới òt ien khẽ.”

¹⁵ Chơ Mòi-se ta-ơi neq: “Khân anhia tở bữn ayông tốp hêq pờq, ki sêq anhia chõi yõn hêq loøh tẽ ntôq nài. ¹⁶ Nốq têq noau dáng pai anhia bũi pahõm cốp máh cũai proai anhia, cốp bũi pahõm cốp cứq, khân anhia tở bữn ayông tốp hêq pờq? Ranáq ki apáh yõn cũai canõh dáng tốp hêq mpha tẽ dũ tốp canõh tâng cốc cutêq nài.”

¹⁷ Yiang Sursĩ atông Mòi-se neq: “Cứq ẽ táq ariang mới sêq, yuaq cứq dáng mới samoat lứq, cốp cứq sâng bũi pahõm cốp mới.”

¹⁸ Chơ Mòi-se sêq neq: “Cứq sêq anhia yõn cứq hữm ang-ữr anhia.”

¹⁹ Yiang Sursĩ ta-ơi neq: “Cứq ẽ yõn moat mới hữm máh chóc cứq; cốp cứq taléq ramúh cứq, la Yiang Sursĩ, choâng moat mới. Khân cứq sâng ayooq táq cũai aléq, ki cứq ayooq. Cốp khân cứq sâng sarũiq táq cũai aléq, ki cứq sarũiq. ²⁰ Ma mới tở têq hữm mieiq cứq, yuaq tở bữn noau hữm cứq ma têq bữn tamooq. ²¹ Nhêng tíh! Bữn muoi cốc tamáu toar òt yáng coah cứq. Cốp mới pờq tayúng tâng pỡng cốc tamáu ki. ²² Toãq óc ang-ữr cứq pha mới, cứq lứq capáng dôq mới toãq atĩ cứq toáp bân mpúng dĩ raloác tamáu yõn toau cứq pờq vót. ²³ Moâm ki cứq ẽ yíq loah atĩ; chơ mới bữn hữm yáng cĩ cứq, ma mới tở bữn hữm mieiq cứq.”

1 Yiang Sursĩ atõng Mõi-se neq: “Cóg mới tốc loah bar khlẽc tamáu machóng tê nhũang. Chơ cúq ẽ chĩc tâng bar khlẽc tamáu ki máh santoiq cúq khoiq chĩc tâng tamáu mới táq pacháh. 2 Cóg mới thũan; tarup parnõ cúq mới chõn ramóh cúq pở cóh Si-nai. 3 Chõĩ yõn cũai aléq chõn cóp mới; chõĩ yõn cúq hũm cũai aléq tâng cóh Si-nai. Cóp chõĩ yõn charán cũu, mbẽq, tở la ntroõq cha bát tâng yũng cóh nài.”

4 Ngkĩq Mõi-se tốc bar khlẽc tamáu machóng cóp khlẽc nhũang. Toah tarup parnõ tê cláih án ayẽq khlẽc tamáu ki chõn chu cóh Si-nai, machóng Yiang Sursĩ khoiq ỡn án.

5 Yiang Sursĩ sêng tâng ramủ; án tayũng cóp Mõi-se tâng ntốq ki. Án atõng ramủh án la Yiang Sursĩ. * 6 Chơ Yiang Sursĩ pởq pha moat Mõi-se cóp pai neq: “Cúq la Yiang Sursĩ, Ncháu ca bũn mút pahõm sarũiq cóp ayooq; cóp bũn mút khũn, tở bũn coáp nsóq; cóp tanoang tapũng níc. 7 Cúq ayooq níc proai cúq toau toah sa-ũĩ ngin dõĩ cũai; cúq táh máh ranáq sấuq, ranáq lỏih, cóp ranáq tở bũn trĩh cúq. Ma cúq noahng yõn tởt pở con châu cũai ca táq lỏih chỏq cúq toau toah pái pỏn dõĩ cũai.”

8 Mõi-se pũp crap toah cóp sang toam yám noap Yiang Sursĩ. 9 Án pai neq: “Ớ Yiang Sursĩ ỏi! Khãn anhia ma bũi pahõm cóp cúq, ki sẽq anhia ayõng hếq. Cũai proai tởp nài bũn mút pahõm ngian, ma sếq anhia táh lỏih máh ranáq sấuq cóp ranáq lỏih hếq khoiq táq, cóp sếq anhia roap hếq cõt cũai proai anhia.”

10 Yiang Sursĩ atõng Mõi-se neq: “Sanua cúq parkhán cóp máh cũai I-sarel. Cúq ẽ táq ranáq toah tâng tởp alỏĩ, ranáq tở nài táq yũah yõn tởp aléq tâng cõc cutẽq nài. Nheq tũh cũai proai lứq bũn hũm cúq, la Yiang Sursĩ ẽ táq ranáq salẽh, yuaq cúq ntôm ẽ táq yõn mới sâng dớt lứq. 11 Cóg anhia trĩh máh phễp rit cúq chiau yõn anhia tâng tangái nài. Cúq lứq tuĩh aloõh máh tởp Amô-rit, Cana-an, Hết, Pê-rasit, Hê-vit, cóp Yê-but toah anhia mut chu máh vil alỏĩ. 12 Cóg anhia nhẽng yõn o, chõĩ parkhán ntróu cóp cũai tâng cruang anhia ntôm ẽ mut õt, yuaq ranáq ki cõt ariang sarnốq ẽ chỏq anhia bũm. 13 Ma cóp anhia talỏh táh nheq máh prõng sang alỏĩ, pieih táh nheq ngỏl tamáu khỏt, cóp tamur nheq tanũ noau đõq sang yiang Asê-ra.

14 “Chõĩ cucõh yiang canõh, yuaq cúq la Yiang Sursĩ tở bũn pruum anhia puai yiang canõh. 15 Cóg anhia nhẽng yõn o, chõĩ parkhán ntróu cóp cũai tâng cutẽq ki, yuaq toah alỏĩ cucõh sang yiang alỏĩ, ki alỏĩ ẽ mơi dẽh anhia toah rỏm tê. Ngkĩq alỏĩ radũng anhia cha sana alỏĩ sang yõn yiang alỏĩ. 16 Khãn con samiàng anhia racoaiq cóp con cumũr tê tởp ki, chơ alỏĩ lứq radũng con samiàng anhia tở bũn tanoang tapũng noahng chỏq cúq; cóp con samiàng anhia lứq nguai chĩq tê cúq, chơ pởq cucõh sang máh yiang cũai ki ẽn.

17 “Chõĩ tooc tac táq rup yiang canõh.

18 “Tâng casai Abip, la casai tởp anhia khoiq loõh tê cruang Ê-yip-tô, cóp anhia táq rit cha bũi Tangái Cha Bẽng Mi Ốq Cờng Pluoih, ỉn cúq khoiq patáp đõq. Nheq tapul tangái anhia chõĩ cha bẽng mi bũn cờng pluoih.

* 34:5 34:5 Tâng parnai Hê-bơr ramủh nài la Yavê.

19 “Con samiang clúng dũ nác cốp charán tôl pố dâu dũ lám cốt khong cứq nheq. 20 Ma máh aséh dến tôl pố dâu, cóq anhia ít cữu pláih loah. Khân anhia tở êq pláih, cóq anhia dóh chíq tacong án. Ma con samiang clúng anhia, cóq anhia tháih loah dũ nác.

“Chỗi toàq sang toam cứq, khân tở bữn dững crong chiau sang.

21 “Têq anhia táq ranác tăng tapoát tangái, ma tăng tangái tapul anhia chỗi táq ranác ntróu; tam catữ táq sarái tở la sot saró la cóq anhia rlu tăng tangái tapul ki.

22 “Cóp anhia táq rit cha bũ Tangái Susot saró mi bo anhia mbđiđ ít palái dâu, cóp táq rit cha bũ Tangái Chóh Nloáh, toàq moàm anhia ít palái sarnóh tể nưong, casài cheq ẽ nheq cumo.

23 “Tâng cu cumo pái trở cha bũ, cóq yỗn samiang dũ nác toàq sang toam cứq la Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai. Cứq la Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang. 24 Toàq vót cứq tuih aloòh máh tốp canóh nhũang anhia ẽ mut, cứq táq yỗn cruang cutêq anhia cốt la-a ẽn, cóp tở bữn noau têq cheng ít cutêq anhia, bo anhia cha bũ tăng pái trở nãi.

25 “Chỗi chiau sang bễng mi bữn crong pluoih toàq anhia kiac charán sang cứq. Cốp toàq anhia cha pêl bũ táq rit sanhữ Tangái Loòh, chỗi ít đốq sâiq charán anhia sang toau toàq tarup parnở.

26 “Cu cumo cóq anhia dững pở đống sang Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, máh palái sarnóh anhia ít dâu lứq.

“Chỗi óp sâiq cữu con tở la mbễq con tăng đốq tóh mpiq án bữm.”

27 Chơ Yiang Sursĩ atởng Mòi-se ẽn neq: “Cóp mới chích đốq máh óc cứq khoiq atởng nãi, yuaq santoiq nãi la nỡm óc cứq parkhán cốp mới, đêh máh cũai I-sarel hỡ.”

28 Mòi-se ốt cốp Yiang Sursĩ tăng cóh nheq pỗn chít tangái pỗn chít sadâu; ma án tở bữn nguaiq cha ntróu. Án chích đốq máh óc parkhán tăng khlêc tamáu, la muoi chít óc Yiang Sursĩ patâp.†

Mòi-se Sẻng Tể Cóh Si-nai.

29 Toàq Mòi-se sẻng tể cóh Si-nai, án ayêq khlêc tamáu chích đốq muoi chít óc Yiang Sursĩ patâp, ma án tở bữn dáng pai mieiq án tráh ang, cỗ án khoiq táq ntởng cốp Yiang Sursĩ. 30 Toàq Arôn cốp cũai proai hữm mieiq Mòi-se claq poang, alóit tở khón ốt cheq án. 31 Ma Mòi-se arô alóit; chơ Arôn cốp máh cũai sót cũai proai toàq cheq, cóp tamúng Mòi-se táq ntởng. 32 Vót ki, nheq tữh cũai proai I-sarel rôm nhêng Mòi-se. Chơ án arien yỗn cũai proai dáng nheq tể phễp rit Yiang Sursĩ khoiq chiau yỗn án pở cóh Si-nai. 33 Toàq moàm Mòi-se atởng, án ít aroàiq pul chíq mieiq. 34 Dũ trở án mut tăng aroàiq miar, bân ntốq án táq ntởng cốp Yiang Sursĩ, án pũot aroàiq pul mieiq toau toàq án loòh. Toàq án loòh tể đống aroàiq miar trở léq, ki án atởng dũ ramứh Yiang Sursĩ patâp yỗn máh cũai I-sarel dáng tể. 35 Alóit hữm mieiq Mòi-se claq poang. Chơ Mòi-se ít aroàiq pul chíq mieiq án patoat tiaq, yỗn toau án mut ramóh Yiang Sursĩ sĩa.

† 34:28 34:28 Tâng parnai Hê-bơ, bữn santoiq ‘án’ sẻng. Ngáiq, tở dáng raloaih rana nãi atởng tể Mòi-se tở la Yiang Sursĩ bữn chích tăng khlêc tamáu nãi.

35

Máh Ốc Patâp Tê Tangái Rlu

1 Mòi-se arô nheq tửh tốp I-sarel toàq rôm. Án atỡng alóí neq: “Nài la máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq patâp yỗn anhia táq puai. 2 Cóg anhia táq ranáq tâng tapoât tangái, ma toàq tangái tapul cóq anhia rlu, yuaq tangái ki la tangái miar tễ canốh, cốt tangái đợc sang Yiang Sursĩ. Cũai aléq táq ranáq tâng tangái ki, cóq án roap tột cuchĩt. 3 Tâng Tangái Rlu anhia tở tềq đêh palư ừih.”

Cơng Chiau Sang Tâng Đống Sang Aroàiq

4 Mòi-se atỡng nheq tửh cũai proai I-sarel neq: “Nài la ốc Yiang Sursĩ patâp. 5 Cóg anhia đưng cơng crớu chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. Cũai aléq ma bũ pahồm yỗn, ki yỗn án đưng máh cơng neq: Yềng, práq, sapoan; 6 aroàiq busín; aroàiq noau táq toàq sóc cừu santứm satong, êng, cóp cusâu; aroàiq noau táq tễ sóc mbếq; 7 ngcâr cừu tồ noau yỏm cốt cusâu; ngcâr charán languat o; cóp aluang a-casia; 8 đợc nsểng o-li-vê đợc tacât; cơng phuom carchốc táq đợc nsểng miar, đợc atia cóp đợc tacât yỗn phuom; 9 tamáu moat noau đợc o-nic, đêh tamáu moat canốh noau chốq tâng aroàiq ê-phot, la aroàiq cũai sốt nheq tễ rit sang Yiang Sursĩ sóp, cóp noau chốq tâng aroàiq sadal aợm alễu pỡng ê-phot.

Cơng Radỡng Tâng Đống Sang Aroàiq

10 “Máh cũai Chiang tễ tốp anhia cóq toàq táq máh ramứh Yiang Sursĩ ớn neq: 11 Đống Sang Aroàiq, aroàiq pul đống sang ki, cóp aroàiq acrúq yáng tiah; canốq, khuon aluang, prang póc, tanũl, cóp cơng rayống ayừng tanũl; 12 Híp Parnai Parkhán, đêh aluang cantrang, cantứp, cóp aroàiq sangcút catáng Híp Parnai Parkhán; 13 cachơng, aluang crang cachơng; cóp cơng radỡng đũ ramứh ớt tâng cachơng ki; bểng mi sang yỗn Yiang Sursĩ; 14 rông tớu cóp cơng radỡng tâng ki; chớp cóp tớu; 15 prông sang đợc tacât cơng phuom cóp aluang cantrang prông ki; đợc nsểng miar đợc chốh cũai; cơng phuom đợc chống; aroàiq catáng ngoah toong mut chu Đống Sang Aroàiq; 16 prông đợc bỗh cơng sang cóp khlểc sapoan hỡng ỉn sara chốq tâng prông, đêh cantrang crang prông cóp cơng radỡng bữn tâng prông ki; ỏ cóp núc; 17 aroàiq yoang chũop Đống Sang Aroàiq, tanũl cóp cơng rayống ayừng tanũl, cóp aroàiq catáng ngoah toong mut chu nchốh Đống Sang Aroàiq; 18 lác cóp samứ đợc táq yỗn khâm Đống Sang Aroàiq, đêh aroàiq yoang saviel mpễr nchốh Đống Sang Aroàiq; 19 máh tampác cũai tểng rit sang, đợc yỗn Arôn cóp máh con samiang án tâc toàq alóí mut táq ranáq cứq tâng Ntốq Tểng Rit.”

Máh Cũai Proai Đưng Cơng Chiau Sang

20 Nheq tửh cũai proai I-sarel miar loøh tễ Mòi-se, 21 cóp đũ náq cũai ca bữn mút pahồm yoc ẻ rachuai, alóí đưng cơng chiau sang yỗn Yiang Sursĩ đợc táq Đống Sang Aroàiq. Alóí đưng đũ ramứh cơng cóq bữn tâng đống sang cóp táq tampác yỗn cũai tểng rit sang. 22 Đũ náq cũai bũ pahồm ẻ chiau sang yỗn Yiang Sursĩ, đêh mansểm đêh samiang, đưng máh cơng ra-ớt neq: Canlẻh ra-ớt, latai, sambết, sanoác, cóp cơng yềng canốh hỡ.

Alói apông achôn chiau sang yôn Yiang Sursĩ. ²³ Bữn cũii dững aroâiq busín; priei noau táq tể sóc cữu santúm satong, ẽng, tở la cusâu; aroâiq táq tể sóc mbêq; ngcâr cữu tôl yóm cusâu; cốp ngcâr languat o. ²⁴ Ân ca bữn práq, tở la sapan, án dững chiau sang yôn Yiang Sursĩ; cốp cũii bữn aluang a-casia p̄ieiq cốp ranáq ki, la án dững tề. ²⁵ Dũ náq mansêm khêuq casán priei busín, cốp priei sóc cữu santúm satong, ẽng, cốp cusâu, ki alói dững priei. ²⁶ Cốp alói táq priei toâq sóc mbêq dững chiau sang machóng ki tề. ²⁷ Tốp cũii sốt ít tamáu o-nic cốp tamáu ngoaih canõh đợq chóq tâng ê-phot cốp aroâiq sadal apom alẽu p̄ng ê-phot, ²⁸ đễ dững máh cợng phuom cốp đợq nsẽng đợq chóq tâng chóp tóu, tở la táq đợq nsẽng miar đợq chón cũii, cốp táq cợng phuom đợq tacát. ²⁹ Nheq tữh cũii I-sarel ca bũi pahõm yôn, alói dững tề cợng đợq táq ranáq Yiang Sursĩ khoiq patáp na Mõi-se yôn alói táq.

Tốp Cũii Chiang Táq Dống Sang Aroâiq

³⁰ Mõi-se atõng máh cũii I-sarel neq: “Yiang Sursĩ khoiq ruroh Be-salen con samiang Uri, châu Hơ tể tốp Yuda. ³¹ Raviei Yiang Sursĩ cõt sốt tâng mút pahõm án; ngkíq án bữn ọc roan rangoaiq, ọc khêuq, cốp têq táq dũ ramứh cợng pasang. ³² Ân têq aloõh ngê táq yẽng, práq, cốp sapan. ³³ Ân khêuq cữt tamáu moat dũ ramứh ẽ chóq tâng rabóc, tở la tốp cốp khũar hỡ. ³⁴ Yiang Sursĩ khoiq yôn án cốp Ô-hô-liap con samiang Ahi-samac tể tốp Dan, têq arĩen tể ranáq nãi yôn máh cũii canõh dáng. ³⁵ Yiang Sursĩ khoiq yôn alói bữn ọc roan rangoaiq cốp têq táq ranáq sa-ũri ramứh neq: Chor pachĩr, aloõh ngê tể ranáq, tan aroâiq busín, tan aroâiq sóc cữu santúm satong, ẽng, cốp cusâu, cốp tan sa-ũri ramứh aroâiq canõh hỡ. Alói cõt cũii chiang dũ ramứh, cốp cõt cũii rangoaiq aloõh ngê ẽ táq.

36

¹ “Ngkíq Be-salen, Ô-hô-liap, đễ nheq tữh cũii chiang ca Yiang Sursĩ khoiq yôn alói bữn ọc rangoaiq cốp khêuq, cốp alói táq Dống Sang Aroâiq puai ỉn Yiang Sursĩ khoiq patáp dũ ramứh.”

Máh Cũii Proai Dững Cợng Chiau Sang Sa-ũri Lứq

² Chơ Mõi-se arô Be-salen, Ô-hô-liap, đễ cũii canõh Yiang Sursĩ khoiq yôn bữn ngê khêuq tutáq, alói ca bữn mút pahõm yoc ẽ rachuai tể ranáq táq Dống Sang Aroâiq. ³ Alói ki bữn roap tể Mõi-se máh cợng cũii I-sarel khoiq chiau sang đợq ayũng Dống Sang Aroâiq. Ma dũ tarup cũii I-sarel noâng dững nic cợng sang pỡ Mõi-se puai mút pahõm alói yoc ẽ yôn. ⁴ Chơ, máh cũii chiang ca ntôm táq ranáq ki pỡq ramóh Mõi-se, ⁵ cốp atõng neq: “Máh cũii proai ntôm dững cợng cróu sa-ũri hỡn tể hêq anoat đợq táq moâm ranáq Yiang Sursĩ ỏn hêq táq.”

⁶ Ngkíq Mõi-se pau atõng chũop ntóq alói ỏt neq: “Chõi dững noâng cợng sang pỡ Dống Sang Aroâiq.”

Yuaq ngkíq, máh cũii proai ma tở bữn dững noâng cợng, ⁷ yuaq cợng alói khoiq dững ki clũi tể noau anoat cóq bữn đợq táq moâm ranáq ki.

Táq Dống Sang Aroâiq

⁸ Mách cūai Chiang ca khêuq hỡn tẻ cūai Chiang canỏh, alới táq Dỏng Sang Aroàiq. Alới táq ntỏq ki toàq aroàiq busin o lứq muoi chít ploah tan carchỏc cỏp priei sỏc cũu santúm satong, ẻng, cỏp cusáu, dẻh chún rup chẻ-rup chỏq tẻng aroàiq ki hỡ. ⁹ Ma dủ ploah aroàiq li nheq, cuti bar chít tacual coat, la-a pỏn coat.* ¹⁰ Alới yỉh aroàiq sỡng ploah patẻng parnỏi yỏn cớt muoi ploah sẻng, cỏp sỡng ploah ẻn alới yỉh machỏng ki tẻ. ¹¹ Alới yỉh táq máh cutừ toàq aroàiq santúm satong tẻng chẻu bar ploah aroàiq la-a ki. ¹² Alới yỉh sỡng chít cutừ tẻng aroàiq ẻ yoang dẫu lứq; chớ sỡng chít cutừ ẻn yỉh tẻng aroàiq ploah bar ẻ yoang ntun. Nheq cutừ ki cỏq ỏt choàng-rachỏng. ¹³ Alới táq canỏq yẻng sỡng chít lám dỏq ien cỏq tẻng cutừ aroàiq bar ploah toàr ki, chớ aroàiq ki cớt máh muoi ploah sẻng.

¹⁴ Alới táq aroàiq dỏq acrứq tẻng Dỏng Sang Aroàiq, muoi chít la muoi ploah aroàiq tan toàq sỏc mbẻq. ¹⁵ Dủ ploah alới táq machỏng nheq, cuti pái chít coat, la-a pỏn coat.† ¹⁶ Alới yỉh patẻng parnỏi aroàiq sỡng ploah yỏn cớt muoi ploah sẻng, chớ yỉh patẻng tapoàt ploah ẻn yỏn cớt muoi ploah tẻ. ¹⁷ Alới yỉh sỡng chít lám cutừ chỏq tẻng pứp aroàiq ploah muoi, cỏp yỉh sỡng chít cutừ ẻn chỏq tẻng pứp aroàiq ploah bar. ¹⁸ Chớ alới táq sỡng chít canỏq sapoan dỏq cỏq bar ploah aroàiq ki, yỏn amỏh parnỏi cớt muoi ploah sẻng. ¹⁹ Alới táq cantrứq bar ploah ẻn, ploah muoi toàq ngẻar cũu tỏl yỏm santúm cusáu. Cỏp ploah bar, táq toàq ngẻar charán languat o dỏq cutrứq yẻng tiah.

²⁰ Alới táq máh khuon Dỏng Sang Aroàiq toàq aluang a-casia, patẻng yỏn tanoang. ²¹ Dủ khuon cuti muoi chít coat, la-a muoi coat tadỉ.‡ ²² Chớ alới aloap khuon chỏq tẻng crẻng rayỏng ayửng yỏn ratỏt parnỏi. Dủ khuon cỏq aloap machỏng ki. ²³ Alới táq bar chít khuon coah angia pửn, ²⁴ cỏp táq crẻng rayỏng ayửng toàq práq pỏn chít lám, dỏq aloap ayửng khuon bar lám muoi khuon. ²⁵ Alới táq bar chít khuon dỏq coah angia pửng Dỏng Sang Aroàiq, ²⁶ cỏp pỏn chít crẻng rayỏng ayửng toàq práq, bar lám aloap tẻng muoi khuon. ²⁷ Ma yoah cỉ Dỏng Sang Aroàiq, la yẻng angia mandẻng pẻt alới táq tapoàt khuon, ²⁸ cỏp bar khuon dỏq táq soq Dỏng Sang Aroàiq. ²⁹ Ma khuon táq soq alới patẻng parnỏi tẻ pửn toau toàq pửng. Dủ soq khuon noau táq machỏng nheq. ³⁰ Ngkít toàq amỏh parnỏi cớt khuon Dỏng Sang Aroàiq tacual khuon cỏp muoi chít tapoàt crẻng rayỏng ayửng táq toàq práq; dủ khuon bửn bar lám crẻng rayỏng.

³¹ Alới ỉt aluang a-casia táq prẻng toar muoi chít la sỡng ntreh. Sỡng ntreh dỏq coah angia pửng. ³² Ma sỡng ntreh ẻn dỏq coah angia pửn, cỏp sỡng ntreh ẻn dỏq yoah cỉ Dỏng Sang Aroàiq coah angia mandẻng pẻt. ³³ Ma bar ntreh prẻng toar ỏt mpửng dỉ, alới alor tẻ pứp nài chu pứp ki. ³⁴ Alới blom khuon cỏp táq carvang toàq yẻng, dỏq aloap prẻng toar. Ma prẻng ki alới blom toàq yẻng tẻ.

* **36:9** 36:9 Tỡ la sám muoi chít la bar mẻt tadỉ, cỏp la-a sám muoi mẻt cỏp tacual chít sen-ti-mẻt.

† **36:15** 36:15 Tỡ la cuti sám muoi chít la pái mẻt tadỉ, cỏp la-a sám muoi mẻt cỏp tacual chít sen-ti-mẻt. ‡ **36:21** 36:21 Tỡ la cuti sám pỏn mẻt tadỉ, cỏp la-a sám tapul chít sen-ti-mẻt.

³⁵ Alói tan muoi ploah aroaiq catáng toâq prieri busín o carchóc cốp sóc cữu santũm satong, ẽng, cốp cusâu. Cốp alói chún máh rup chê-rup chók tâng aroaiq ploah ki. ³⁶ Alói ayõng aroaiq catáng toâq canõq yẽng, cốp cõq tâng põn tanũl aluang a-casia, dẽh blom tanũl ki toâq yẽng, cốp patũng dõq tâng crõng rayõng ayũng táq toâq práq. ³⁷ Bân ngoah mut Dõng Sang Aroaiq alói táq aroaiq catáng toâq aroaiq busín carchóc cốp sóc cữu santũm satong, ẽng, cốp cusâu, dẽh chún tâng aroaiq ki. ³⁸ Alói táq tanũl toâq aluang a-casia sõng ntreh cốp canõq dõq cõq aroaiq catáng. Alói blom toâq yẽng tâng põng tanũl cốp chók coom táq toâq yẽng, chơ tooc crõng rayõng ayũng tanũl toâq saipoan dõq achũh tanũl.

37

Táq Hĩp Parnai Parkhán

¹ Be-salen táq Hĩp Parnai Parkhán toâq aluang a-casia, cuti bar coat tadĩ, la-a muoi coat tadĩ, cốp sarõih muoi coat tadĩ.* ² Tâng clõng cốp yáng tiah hĩp án blom toâq yẽng muoi chít, cốp táq racoam hĩp ki toâq yẽng tẽ. ³ Án tooc põn lám cutũr toâq yẽng cốp atót tâng põn ntõq ayũng hĩp ki, muoi coah bar lám cutũr dõq ien crang. ⁴ Án táq bar ntreh cantrang toâq aluang a-casia, cốp blom toâq yẽng. ⁵ Án taróc cantrang ki tâng bar coah cutũr hĩp dõq crang. ⁶ Án táq cantúp hĩp toâq yẽng muoi chít, cuti bar coat tadĩ, la-a muoi coat tadĩ.† ⁷ Án tooc yẽng táq bar lám chê-rup, ⁸ cốp bar lám chê-rup chók tâng bar púp hĩp ki, táq yõn chê-rup cõt muoi sâiq cốp cantúp hĩp. ⁹ Bar lám chê-rup ki õt rato moat cốp paliang khlap yõn cadõp cantúp hĩp.

Táq Cachõng

¹⁰ Be-salen táq muoi lám cachõng toâq aluang a-casia, cuti bar coat, la-a muoi coat, cốp sarõih muoi coat tadĩ. ¹¹ Án blom cachõng ki toâq yẽng muoi chít, cốp táq racoam cachõng ki toâq yẽng tẽ. ¹² Án táq paning toâq yẽng sarõih máh cữm põn chũop nheq cachõng, cốp táq racoam yẽng tâng paning ki hõ. ¹³ Án táq põn lám carvang yẽng cốp chók carvang tâng põn nhoq bân ayũng cachõng dõq crang. ¹⁴ Carvang ki ratót cheq racoam dõq taróc chók bar ntreh cantrang dõq khẽ crang. ¹⁵ Án táq bar ntreh cantrang toâq aluang a-casia, cốp blom toâq yẽng. ¹⁶ Máh crõng radõng dõq tãc toâq chiau sang blõng nho yõn Yiang Sursĩ la neq: Tangan savan cốp tangan chẽn, dẽh khang cõt cốp cuban hõ. Nheq tũh crõng nãi án táq toâq yẽng muoi chít.

Táq Rõng Chóp Tõu

¹⁷ Be-salen táq muoi lám rõng khẽ dõq máh chóp tõu toâq yẽng muoi chít. Án tooc ayũng cốp tõ rõng ki, dẽh rup piar rabõn cốp paliang. Ma nheq ramũh ki án táq cõt muoi sâiq sãng.

* **37:1** 37:1 Tõ la cuti sám muoi mẽt cốp muoi chít sen-ti-mẽt, cốp la-a sám tapul chít sen-ti-mẽt, cốp sarõih sám tapul chít sen-ti-mẽt. † **37:6** 37:6 Tõ la cuti sám muoi mẽt cốp muoi chít sen-ti-mẽt, cốp la-a sám tapul chít sen-ti-mẽt.

18 Rông ki bữn tapoât tống, muoi coah pái tống. 19 Dũ lám tống bữn pái lám rup piar noau đợc al-mon, đêh rabõn cớp paliang. 20 Tâng tở rông ki bữn pồn rup piar al-mon, đêh rabõn cớp paliang. 21 Bữn muoi rabõn ỡt pũn dũ cáp tống. 22 Máh rabõn cớp tống cớp tở rông, án tooc toađ yẽng muoi chít, yõn cõt muoi sâiđ. 23 Án táq tapul lám chớp tóu đợc tâng rông ki. Cớp án táq tangcáp takĩap ruaiđ chớp tóu, cớp tapuang tadõng raloĩđ ruaiđ tóu. 24 Nheq máh ramũh ki án táq toađ pái chít la sỡng ki-lô yẽng muoi chít.

Táq Muoi Lám Prông Đợc Tacát Cờng Phuum

25 Be-salen táq prông sang toađ aluang a-casia đợc tacát cờng phuum. Dũ coah prông ki án táq cuti muoi coat, sarõih bar coat. Tâng pồn nhoq prông ki án táq rup tacoi, cớp án táq rup tacoi ki cõt muoi sâiđ cớp prông. 26 Án blom prông ki toađ yẽng muoi chít tâng pỡng cớp tâng pồn coah, đêh tâng rup tacoi hỡ. Cớp chũop prông án táq racoam toađ yẽng. 27 Án táq pồn lám carvang, cớp chớq carvang ki tâng bar coah yáng pũn racoam, đợc taróc cantrang ien crang. 28 Án táq cantrang ki toađ aluang a-casia, cớp blom toađ yẽng.

Táq Đợc Nsẽng Miar Cớp Cờng Phuum

29 Be-salen talóc đợc nsẽng miar, cớp cờng phuum ãn cũai Chiang đợc talóc đợc phuum.

38

Táq Prông Đợc Bõh Cờng Chiau Sang

1 Be-salen táq prông sang toađ aluang a-casia. Prông ki án táq cuti sỡng coat, la-a sỡng coat, cớp sarõih pái coat.* 2 Tâng pỡng prông ki án táq rup tacoi tâng pồn ntóq nhoq, cớp táq rup ki cõt muoi sâiđ cớp prông. Án blom prông ki toađ sapoan. 3 Án táq cờng radõng ien chớq bõh, cớp táq sán, tangan, canóq, cớp radõng đợc rahũng ùih. Máh cờng nâi án táq nheq toađ sapoan. 4 Án táq muoi khlẽc sapoan hỡng ãn sara đợc tâng tapéh ùih. Án chớq cờng ki ỡt coah pũn tambór prông, cớp ayõng yõn ỡt dĩ ria mpũng dĩ prông. 5 Án tooc sapoan táq carvang, chớ chớq tâng dũ nhoq. 6 Án táq aluang cantrang toađ aluang a-casia ien crang prông, cớp blom toađ sapoan. 7 Chớ án taróc đợc tâng cớp tâng ỡt bar coah prông ien crang. Án táq prông ki toađ pian, ma tâng mpũng dĩ prông yõn cõt taroong.

Táq Ỗ Sapoan

8 Be-salen ít kếng loang khong tốp mansẽm ca táq ranáq bân ngoah toong mut Dõng Sang Aroaiđ, chớ án táq ỗ cớp núc toađ sapoan.

Táq Aroaiđ Yoang Chũop Dõng Sang Aroaiđ

9 Mpẽr nchõh chũop Dõng Sang Aroaiđ, Be-salen táq toađ aroaiđ busĩn o. Án táq aroaiđ catáng lavĩng ntóq ki coah angia pũn cuti muoi culám

* 38:1 38:1 Tờ la cuti cớp la-a sám bar mẽt cớp pái chít sen-ti-mẽt, cớp sarõih sám muoi mẽt cớp pái chít sen-ti-mẽt.

coat;† 10 cốp bữn tanùl sapoan bar chít nreh cốp crơng rayống ayững táq toàq sapoan bar chít lám; cốp án táq canốq cốp lampong práq đốq taróc tâng aroàiq catáng. 11 Coah angia pỡng nchồh án táq machống ki tê. 12 Coah angia mandang pát nchồh án táq aroàiq catáng cuti sỡng chít coat,‡ tanùl muoi chít nreh, cốp crơng rayống ayững muoi chít lám. Canốq, cốp tong taróc tâng aroàiq catáng ki táq toàq práq. 13 Yoah ngoah toong coah angia mandang loòh aroàiq catáng laving nchồh, án táq la-la sỡng chít coat machống ki tê. 14-15 Dữ coah ngoah toong án táq aroàiq catáng cuti muoi chít la sỡng coat,§ tanùl pái nreh, cốp crơng rayống ayững pái lám. 16 Nheq tữh aroàiq catáng chũop Dống Sang Aroàiq la táq toàq aroàiq busín o. 17 Crơng rayống tanùl án táq toàq sapoan. Ma canốq, tong taróc tâng aroàiq catáng, cốp pủp tanùl án blom toàq práq. Cốp dữ tanùl chũop Dống Sang Aroàiq bần nốq rato parnoi án chốq coom táq toàq práq. 18 Ma aroàiq catáng ngoah toong, ki táq toàq aroàiq busín carchốc cốp sóc cừu santừm satong, ềng, cốp cusâu đêh chún hữ. Aroàiq catáng ki cuti bar chít coat, sarốih pỡn coat,* machống cốp aroàiq catáng chũop Dống Sang Aroàiq. 19 Noau títg aroàiq catáng ki tâng pỡn tanùl cốp bữn pỡn lám crơng aloap ayững. Ma canốq, pủp tanùl, cốp tong ca taróc tâng aroàiq catáng án táq toàq práq. 20 Nheq tữh lác đốq têh chũop Dống Sang Aroàiq cốp nchồh, la táq toàq sapoan.

Parỏm Mách Crơng Táq Dống Sang Aroàiq

21 Nghí máh crơng noau parỏm đốq táq Dống Sang Aroàiq, la nốq noau đốq bar khlểc tamáu khoiq chíc đốq máh ốc Yiang Sursĩ patáp. Mách ramứh khoiq táq, Mỏi-se ớn tỗp Lê-vi nghí, ma I-thamar con samiang Aròn cớt sớt ranáq ki. Aròn la cũiai sớt tỗp tểng rit sang Yiang Sursĩ.

22 Be-salen con samiang Uri, châu Hơr tể tỗp Yuda cớt cũiai táq dữ ramứh máh Yiang Sursĩ khoiq patáp yỗn táq. 23 Ô-hô-liap con samiang Ahi-samac tể tỗp Dan cớt cũiai chuai ranáq chor pachĩr, aloỏh ngê táq ranáq, khểuq tan aroàiq busín o, cốp tan aroàiq sóc cừu santừm satong, ềng, cốp cusâu.

24 Nheq tữh yểng alóí chiau sang yỗn Yiang Sursĩ đốq táq Dống Sang Aroàiq, ntâng muoi ngín ki-lô, puai canân tâng đống sang. 25 Práq tể nheq tữh cũiai ca khoiq chíc ramứh đống sữ, mán ể bữn pỡn ngín ki-lô, puai canân tâng đống sang. 26 Práq nài bữn li cốp práq noau chát tể dữ nác cũiai ca chíc ramứh đống sữ, puai canân tâng đống sang. Nheq tữh cũiai samiang tể bar chít cumo achỏn la 603,550 nác. 27 Be-salen ít 3,400 ki-lô tể práq ki táq muoi culám crơng rayống ayững tanùl đốq patứng Dống Sang Aroàiq cốp aroàiq catáng; muoi lám crơng rayống ayững ntâng pái chít la pỡn ki-lô. 28 Ma práq bar chít ki-lô noàng clũi, Be-salen dừng tooc táq tong taróc aroàiq catáng, táq canốq đốq yỗn tanùl, cốp blom pủp cốp coom tanùl. 29 Ma sapoan alóí chiau sang yỗn Yiang Sursĩ cân nheq tữh sám 2,425 ki-lô. 30 Nheq tữh sapoan nài ít táq neq: Crơng rayống ayững tanùl yáng ngoah toong mut Dống Sang Aroàiq, prông sang, khlểc hỡng

† 38:9 38:9 Tỡ la cuti sám pỡn chít tapoát mết. ‡ 38:12 38:12 Tỡ la cuti sám bar chít la pái mết.

§ 38:14-15 38:14-15 Tỡ la cuti sám tapoát mết cốp takêh chít sen-ti-mết. * 38:18 38:18 Tỡ la cuti sám takêh mết, cốp sarốih bar mết cốp pái chít sen-ti-mết.

ïn sara dỏq chỏq tâng prỏng, máh cớng radỏng tâng prỏng ki, ³¹ cớng rayỏng ayừng chũop Dỏng Sang Aroàiq, cớng rayỏng ayừng ngoah toong, lác téh bần Dỏng Sang Aroàiq, cớp nheq tữh lác téh lavíng nchỏh Dỏng Sang Aroàiq.

39

Tát Tampác Yỏn Cũai Tẻng Rit Sang

¹ Tỏp Be-salen ít aroàiq sóc cũu santửm satong, ẻng, cớp cusâu táq tampác yỏn cũai tẻng rit sang tẻq mut táq ranáq Yiang Sursĩ bần Ntỏq Tẻng Rit. Chớ alỏi táq tampác yỏn Arỏn machớng Yiang Sursĩ khoiqt atỏng na Mỏi-se.

² Tỏp alỏi ít priedi busín cớp dai yẻng tan carchỏc cớp sóc cũu santửm satong, ẻng, cớp cusâu táq aroàiq ê-phot. ³ Alỏi dẻr yẻng yỏn dang cõt khẻc cada, cớp cút cõt ntreh cacỏt ien tan carchỏc cớp priedi busín, cớp priedi sóc cũu santửm satong, ẻng, cớp cusâu. ⁴ Alỏi yỉh bar mẻng aroàiq bần apal ê-phot dỏq atỏt bar coah au ki. ⁵ Alỏi ít aroàiq busín o, táq aroàiq cantoan ngkẻng cớp táq sanỏq aroàiq ê-phot tẻ; chớ yỉh atỏt cớp ê-phot yỏn cõt muoi sáiq sằng, machớng Yiang Sursĩ khoiqt patáp Mỏi-se. ⁶ Alỏi chỏq tamáu ramủh o-nic tâng rabỏc yẻng la carsiat lứq, ma cũai khẻuq chẻc dỏq máh ramủh muoi chít la bar náq con samiang Yacỏp tâng tamáu ki. ⁷ Chớ alỏi atỏt tamáu ki tâng apal ê-phot, dỏq táq tẻc Yiang Sursĩ sanhử muoi chít la bar tỏp cũai I-sarel, machớng Yiang Sursĩ khoiqt patáp Mỏi-se.

Tát Aroàiq Sadal Ậm

⁸ Alỏi táq aroàiq sadal Ậm machớng cớp aroàiq ê-phot, la priedi busín o carchỏc cớp priedi sóc cũu satong, ẻng, cusâu, cớp yẻng. Cũai chiang ca khẻuq táq aroàiq ki. ⁹ Aroàiq sadal Ậm alỏi táq pỏn pứp lỉ-ralı, dũ coah muoi satia, chớ caláp bần mpứng đĩ. ¹⁰ Alỏi patoi tamáu ngoaih cacoan cõt pỏn rana tâng aroàiq sadal Ậm neq: Rana muoi chỏq tamáu moat ramủh rubi, tupat, cớp barủl. ¹¹ Rana bar chỏq tamáu moat ramủh samar-danỏ, sapỉr, cớp kim-cừong. ¹² Rana pái chỏq tamáu moat ramủh hua-kin, sar-danuc, cớp amẻt. ¹³ Rana pỏn chỏq tamáu moat ramủh cru-salit, o-nic, cớp yat-pít.* Nheq tữh tamáu ki alỏi chỏq tâng rabỏc yẻng. ¹⁴ Muoi chít la bar thử tamáu nằi alỏi tỏc chẻc máh ramủh con samiang Yacỏp, muoi ỏc tamáu muoi ramủh dỏq atỏng tẻ muoi chít la bar tỏp cũai I-sarel. ¹⁵ Alỏi táq sanoác yẻng bar ntreh rapỉal parnỏi ariang carsán. ¹⁶ Alỏi táq bar lám rabỏc yẻng, cớp bar ỏc carvang yẻng, chớ chỏq carvang ki tâng bar pứp pởng tâng aroàiq sadal Ậm, ¹⁷ dẻh chỏq bar ntreh sanoác yẻng tâng bar carvang ki. ¹⁸ Cớp bar pứp sanoác yẻng muoi coah ẻn, ki alỏi atỏt tâng bar lám rabỏc tâng apal aroàiq ê-phot. ¹⁹ Alỏi táq carvang yẻng bar ỏc, cớp chỏq pứp pủn aroàiq sadal Ậm yỏn tỏt cớp aroàiq ê-phot. ²⁰ Alỏi táq bar ỏc ẻn carvang yẻng, chớ chỏq atỏt tâng ê-phot cheq santih, ma coah pởng parnoan ngkẻng. ²¹ Chớ alỏi chỏq aroàiq sadal Ậm amỏh parnỏi cớp aroàiq ê-phot toàq samử santửm satong, dỏq yỏn aroàiq sadal

* 39:13 39:13 Máh ramủh tamáu ngoaih nằi, noau tở bửn dáng samoat.

apom ratót pǝng parnoân, táq yǝn án tǝ bǝn sarléh, machóng santomq Yiang Sursi khoiq patáp Mói-se.

Tampac Canóh Yǝn Cũai Tǝng Rit Sang

²² Au tuar cuti tǝ bǝn aĩ noau sóp pũn aroâiq ê-phot, bǝn cũai Chiang tan toâq aroâiq sóc cũu óng santúm satong sâng. ²³ Alói yĩh tacong au nhut toâq aroâiq cubân tǝ yǝn án cháí raháq. ²⁴⁻²⁵ Tâng rapóh au tuar alói chún rup palái ðiq-tâi toâq priei sóc cũu santúm satong, êng, cốp cusâu. ²⁶ Alói alǝu ariu yǝng carlân cốp rup ðiq-tâi, machóng Yiang Sursi khoiq patáp Mói-se.

²⁷ Chơ tǝp alói tan au tuar bǝn aĩ yǝn Arôn, cốp yǝn máh con samiang án, ²⁸ ðǝh táq aroâiq pul plǝ, kǝn-cǝn, cǝn alót, ²⁹ cốp cangoân toâq aroâiq busin o carchóc cốp sóc cũu santúm satong, êng, cốp cusâu, ðǝh chún hǝ, táq puai machóng santomq Yiang Sursi khoiq patáp Mói-se. ³⁰ Ma cǝng pasang cǝt tǝc chiau sang, alói táq toâq yǝng muoi chít, ðǝh tǝc chĩc santomq neq: 'Chiau Sang Yǝn Yiang Sursi.' ³¹ Alói chǝq alǝu cǝng pasang ki yoah moat kǝn-cǝn toâq samũ santúm satong, táq puai machóng Yiang Sursi khoiq patáp Mói-se.

Máh Ranáq Táq Moâm

³² Toâq parsót tháng, ranáq táq Dǝng Sang Aroâiq moâm chơ. Cũai proai I-sarel khoiq táq puai dũ ramúh machóng Yiang Sursi khoiq patáp Mói-se. ³³ Alói ðǝng máh cǝng ẽ táq Dǝng Sang Aroâiq yǝn Mói-se nhǝng, bǝn neq: canóq cǝq, khuon, prang póc, tanũl, cốp cǝng rayǝng ayũng tanũl; ³⁴ ngcâr cũu tǝl yǝm santúm cusâu ðǝq acrúq; ngcâr charán languat o ðǝq acrúq, cốp aroâiq catáng; ³⁵ Hĩp Parnai Parkhán cốp bǝn bar khlǝc tamáu, cantrang, cốp cantúp hĩp; ³⁶ cachǝng cốp máh cǝng radǝng tâng cachǝng, ðǝh bǝng mi ðǝq sang yǝn Yiang Sursi; ³⁷ rǝng tǝu táq toâq yǝng muoi chít, máh chǝp tǝu, tǝu noau chǝq tâng chǝp cốp máh cǝng radǝng tâng ki; ³⁸ prǝng sang táq toâq yǝng, ðǝq nsǝng miar ðǝq chǝh cũai, cǝng phuom ðǝq chǝng, aroâiq catáng ngoah toong mut chu Dǝng Sang Aroâiq; ³⁹ prǝng sapoan ðǝh khlǝc sapoan hǝng ĩn sara ðǝq chǝq tâng prǝng, aluang cantrang ðǝh máh cǝng radǝng tâng prǝng sang; ỏ ien ariau cốp núc ðǝq achúh ỏ; ⁴⁰ aroâiq yoang chũop Dǝng Sang Aroâiq, tanũl cốp cǝng rayǝng ayũng; aroâiq catáng ngoah toong, samũ, lác tǝh, cốp nheq máh cǝng tǝc tâng Dǝng Sang Aroâiq; ⁴¹ máh tampác cũai tǝng rit sang, ðǝq yǝn Arôn cốp máh con samiang án tǝc toâq alói mut táq ranáq tâng Ntǝq Tǝng Rit.

⁴² Cũai proai I-sarel khoiq táq puai dũ ramúh machóng Yiang Sursi khoiq patáp Mói-se. ⁴³ Chơ Mói-se nhǝng tutuaiq dũ ramúh; cốp án hũm alói táq puai máh Yiang Sursi khoiq ón alói táq. Ngkĩq, Mói-se pai ỏc bǝn yǝn alói.

40

Patúng Cốp Chiau Sang Dǝng Aroâiq

¹ Yiang Sursi atǝng Mói-se neq; ² "Tâng tangái muoi casâi muoi, cốp mới patúng Dǝng Sang Aroâiq. ³ Cốp mới ĩt Hĩp Parnai Parkhán ca bǝn máh ỏc cũq patáp, chơ ðǝq tâng ntǝq ki, cốp yoang aroâiq catáng chíq.

4 Dững amut cachơng cớp đợc máh cớng radợng tâng cachơng ki. Chơ amut rờng tớu, cớp achủh máh chớp tớu tâng rờng. 5 Cớq mới achủh prờng sang táq toảq yểng yáng moat Híp Parnai Parkhán, đợc tacát cớng phuom sang yỏn Yiang Sursĩ, cớp yoang aroảiq catáng ngoah toong mut pờ ntốq ramóh cứq. 6 Yáng moat ntốq ki, cớq mới achủh prờng đợc bớh cớng sang. 7 Ma ỏ noau chớq đợc ien ariau, cớq mới achủh đợc bần mpúng dĩ bar coah Ntốq Tểng Rit cớp prờng sang, cớp ỏh đợc chớq tâng ki. 8 Cớq mới táq aroảiq catáng chũop nheq Dớng Sang Aroảiq, cớp táq aroảiq catáng bần ngoah toong.

9 “Chơ chiau sang Dớng Sang Aroảiq cớp nheq tữh máh cớng radợng noau đợc tâng Dớng Sang Aroảiq ki, na ít đợc nsểng miar atia tâng dĩ ramứh ki đợc cớt cớng miar yỏn cứq. 10 Cớq mới chiau sang prờng cớp cớng radợng noau đợc tâng prờng yỏn Yiang Sursĩ, na ít đợc nsểng miar atia tâng dĩ ramứh ỏt tâng prờng đợc cớt cớng miar yỏn cứq. 11 Cớq mới chiau sang ỏ cớp núc, na táq machớng ki tề.

12 “Cớq mới yỏn noau dững Arờn cớp máh con samiang án toảq pờ ngoah toong mut Dớng Sang Aroảiq, cớp atờng ỏlới yỏn mpoỉ đợc đợc sambráh tở chác yỏn bráh. 13 Vớit ki asóp tampác cũai tểng rit sang yỏn Arờn, cớp ít đợc nsểng miar hỡng tâng plờ án táq tểc chiau tở án đợc táq ranáq cứq na cớt cũai tểng rit sang. 14 Chơ dững máh con samiang án ẻn toảq, cớp asóp tampác yỏn ỏlới. 15 Moâm ki ít đợc nsểng miar, hỡng tâng plờ ỏlới táq machớng cớp mpoaq ỏlới tề. Ranáq nài cớt tểc cứq khoiq rườh tởp ỏlới cớt cũai tểng rit sang mantái níc.”

16 Mỏi-se táq puai dĩ ramứh machớng Yiang Sursĩ khoiq patáp án.

17 Yuaq ngkít, tâng tangái muoi, casái muoi, cumo bar vớit tởp ỏlới loõh tể cruang Ê-yip-tô, ỏlới ayũng Dớng Sang Aroảiq. 18 Mỏi-se achủh cớng rayống ayũng tanủl, achủh khuon, aloap prang póc, cớp patúng tanủl. 19 Án paliang aroảiq, chơ acrứq Dớng Sang Aroảiq; moâm ki ít ngcâr ẻn acrứq yáng tiah, táq puai machớng Yiang Sursĩ khoiq patáp chơ.

20 Án dững bar khlểc tamáu ki đợc tâng Híp Parnai Parkhán. Án taróc cantrang tâng híp ki cớp ít cantứp, chơ catứp. 21 Án dững híp ki đợc pờ Dớng Sang Aroảiq, cớp án yoang aroảiq catáng chíq Híp Parnai Parkhán, táq puai machớng Yiang Sursĩ khoiq patáp chơ.

22 Án achủh cachơng đợc tâng Ntốq Tểng Rit coah avêr, yáng tiah aroảiq catáng Ntốq Yiang Sursĩ Ỏt, 23 cớp án ít bẻng mi achủh tâng pỡng cachơng đợc sang yỏn Yiang Sursĩ, táq puai machớng Yiang Sursĩ khoiq patáp chơ. 24 Ma rờng tớu án achủh đợc tâng Ntốq Tểng Rit coah angia pún, choàng-rachoàng cớp cachơng. 25 Án achủh cớp tacát máh chớp tớu ki choàng moat Yiang Sursĩ, machớng Yiang Sursĩ khoiq patáp đợc chơ. 26 Án achủh prờng yểng choàng moat aroảiq catáng Ntốq Yiang Sursĩ Ỏt, 27 cớp án tacát cớng phuom tâng prờng ki, táq puai machớng Yiang Sursĩ khoiq patáp chơ. 28 Án yoang aroảiq catáng bần ngoah toong mut Ntốq Tểng Rit tâng Dớng Sang Aroảiq, 29 cớp án achủh prờng sang đợc bớh charán yáng tiah tâng nchỏh Dớng Sang Aroảiq. Ma tâng prờng sang án bớh charán đợc chiau sang cớp chiau sang máh thữ racáu, táq puai machớng Yiang

Sursĩ khoiq patâp. ³⁰ Án achúh ỏ ien ariau đợc bân mpúng dĩ Đống Sang Aroâiq cớp prông sang, cớp ỏh đợc chớq tâng ki. ³¹ Mũi-se cớp Arôn, đêh máh con samiang Arôn, alới ariau ayũng aĩ alới tâng ntốq ki. ³² Dũ trử alới ễ mut chu Đống Sang Aroâiq, tỡ la toâq pữ ntốq prông sang, ki cớq alới ariau ayũng aĩ, táq puai machớng Yiang Sursĩ khoiq patâp. ³³ Mũi-se títg aroâiq savĩel Đống Sang Aroâiq cớp prông sang. Cớp án yoang aroâiq catáng ngoah mut chu nchỏh Đống Sang Aroâiq. Táq ngkítq, án táq dũ ramứh cớt môâm nheq.

Ramứl Clũom Nheq Đống Sang Aroâiq

³⁴ Vớit ki bữn ramứl clũom nheq Đống Sang Aroâiq, cớp poang ang-ữr tể Yiang Sursĩ claq chũop nheq Đống Sang Aroâiq. ³⁵ Ngkítq Mũi-se tỡ tềq mut chu ki, yuaq ramứl sểng clũom tâng ki, cớp poang ang-ữr tể Yiang Sursĩ claq chũop nheq Đống Sang Aroâiq.

³⁶ Toâq ramứl ki chỏn tể Đống Sang Aroâiq, máh cũai I-sarel atỡi ntốq ớt chu canỏh ễn. ³⁷ Bo léq ma noâng bữn ramứl ớt clũom tâng ntốq ki, alới tỡ bữn đễq chu léq. ³⁸ Dũ ntốq alới pớq, khân tangái, ki alới bữn hữm níc ramứl ớt rayur pớng Đống Sang Aroâiq. Ma khân sadâu, alới hữm ừih blữ tâng sapom ramứl ki.

Saraq Phêp Rit Yiang Sursĩ Yõn Tõp Lê-vi Santoiq Atõng

Saraq Lê-vi nài, bữn noau pai Mõi-se chĩc sãm 1500 cumo nhũang dõĩ Yê-su. Mõi-se la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ. Saráq nài chĩc atõng tẽ rit sang toam Yiang Sursĩ, cốp tẽ máh rit tõp I-sarel chiaug sang tẽ dõĩ mbốq. Saráq nài atõng tẽ máh mpõl cũai tẽng rit sang cóq táq puai tâng phêp rit, cốp tẽ máh tangái tõp I-sarel táq rit cha bũi tâng dũ cumo. Yiang Sursĩ la Yiang tanoang o; ngkiq cóq alõĩ yõng pacái máh phêp rit Yiang Sursĩ yõn, cốp dũ ỏc án patáp alõĩ.

Yê-su ỉt tẽ saráq nài (Pún 19:18) bo noau blóh án tẽ ỏc patáp toar lữq. Án pai neq: “Cóq anhia ayooq yóu machóng anhia ayooq tỗ anhia bũm.” (Sẽq nhẽng Mathia 19:19; Mac 12:31; Luca 10:27.)

Charán Bõh Chiaug Sang

¹ Yiang Sursĩ arô Mõi-se tẽ Dõng Sang Aroaiq, cốp án ² ỏn Mõi-se pỏq atõng cũai I-sarel yõn táq puai máh phêp rit nài toaq alõĩ táq rit chiaug sang. Án pai neq:

“Toaq bũn cũai tẽ tõp anhia dũng cõng chiaug sang yõn Yiang Sursĩ, cóq alõĩ dũng charán tẽ tõp charán alõĩ; tẽq alõĩ chiaug ntroỏq, cũu, tỡ la mbếq. ³ Khãn cũai ki dũng muoi lám ntroỏq tól dỏq bõh chiaug sang, ntroỏq ki cóq ỏq bãn tĩq. Cóq án dũng charán ki pỡ ngoah toong mut Dõng Sang Aroaiq pỡ ntỏq ramóh cứq, dỏq cứq roap ỉt tẽ ranáq án chiaug sang. ⁴ Cũai ca dũng charán ki cóq satoaq atĩ tâng plỡ charán ki; chớ cứq roap ỉt charán ki cõt cõng chiaug sang dỏq pupứt lỏih cũai ki. ⁵ Cóq án dũng kiac ntroỏq tól bãn ntỏq ki toáp; chớ máh cũai tẽ tõng toiq Arõn ca cõt cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ cóq ỉt aham charán ki chiaug sang yõn Yiang Sursĩ, cốp tõh aham bãn pỗn ntỏq nhoq prõng yáng ngoah toong mut Dõng Sang Aroaiq. ⁶ Cóq án satac aloõh nheq ngcár charán, cốp cõh cõt dỏt. ⁷ Máh cõp samiang Arõn ca cõt cũai tẽng rit sang cóq bõq ùih tâng prõng sang cóq palur hỡ. ⁸ Chớ tõp alõĩ cóq ỉt máh cõc sáiq, dẽh plỡ cốp nsẽng, bõh nheq tâng ùih. ⁹ Ma cóq alõĩ ariau yõn bráh máh cõng clõng cốp nlu, chớ cũai tẽng rit sang cóq bõh nheq máh cõng ki tâng prõng. Hỡi phuom chanchức tẽ cõng chiaug sang táq yõn Yiang Sursĩ bũi pahõm.

¹⁰ “Khãn cõng noau dũng bõh dỏq chiaug sang la charán cũu, tỡ la mbếq, cóq án ỉt charán tól plũm cốp ỏq bãn tĩq. ¹¹ Cóq án kiac charán ki coah angia pỡng prõng sang,* cốp máh cũai tẽng rit sang cóq tõh aham charán ki bãn nheq pỗn coah prõng. ¹² Moâm ki cóq án cõh sáiq charán cõt dỏt, chớ cũai tẽng rit sang cóq ỉt máh sáiq nài adỏt tâng pỡng nliuq ùih cốp bõh dẽh plỡ cốp nsẽng. ¹³ Máh cõng clõng cốp nlu, cóq cũai

* **1:11** 1:11 Tâng parnai Yuan noau dỏq ‘angia pỡng’ la ‘bác’ cốp ‘angia pũm’ la ‘nam’, cốp tâng parnai Liau ẻn noau dỏq ‘nũa’ cốp ‘taiq’.

ca dững chiau sang ariau yõn bráh; chơ cũai tẽng rit sang cóq ít neq máh cớng ki bõh sang yõn Yiang Sursĩ tâng prõng sang ki. Hõi phuom chanchức tẽ cớng chiau ki táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũ pahõm.

¹⁴ “Khân cũai aléq ma chiau sang chóm đõq cõt cớng bõh sang, cóq án ít chóm тариap tờ la chóm tapâr. ¹⁵ Cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ cóq dững chóm ki pở prõng sang, chơ tavĩat tacong chóm ki yõn cuchĩt. Moâm tavĩat, chơ án kiac yõn aham loõh kẽng prõng. Chơ án bõh plở chóm tâng prõng sang. ¹⁶ Cóq án ít aloõh pliêm, cớp pũiq neq sóc, chơ táh bân coah angia mandang loõh tẽ prõng ki pở ntõq noau tõi bõh. ¹⁷ Cóq án cáh khlap chóm ki aloõh, ma tờ yõn ratáh tẽ tõi; chơ yõn cũai tẽng rit sang bõh chóm ki tâng prõng sang. Hõi phuom chanchức tẽ cớng chiau sang ki táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũ pahõm.

2

Chiau Sang Máh Thữ Racáu

¹ “Khân cũai aléq dững máh thử racáu chiau sang yõn Yiang Sursĩ, cóq án cliet yõn cõt bõh, chóc đõq nẽng o-li-vê, cớp chóc cớng phuom hõ.

² Cóq án dững yõn cũai tẽ tống toiq Arõn ca cõt cũai tẽng rit sang, chơ cóq cũai ki ít muoi carpõt bõh cớp đõq nẽng, cớp neq cớng phuom. Án ca tẽng rit sang cóq dững muoi carpõt cớng ki, chơ bõh tâng prõng đõq sang yõn Yiang Sursĩ. Hõi phuom chanchức tẽ cớng ki táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũ pahõm. ³ Ma máh thử racáu nõng clũi cõt pún cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ, cớp cõt cớng miar noau bõh chiau sang yõn Yiang Sursĩ.

⁴ “Khân anhia dững chiau sang bẽng padẽng tâng lo, cóq táq bẽng óq cớng pluoih, chơ carchóc cớp đõq nẽng o-li-vê; tờ la táq bẽng cada, chơ chóc đõq nẽng o-li-vê tâng bẽng tê.

⁵ “Khân anhia dững cớng chiau sang cõt bẽng áng tâng noang, cóq anhia táq toâq bõh carchóc cớp đõq nẽng o-li-vê cớp óq cớng pluoih. ⁶ Cóq pĩh bẽng mi ki cõt mẽng ngcót, chơ atia chóc đõq nẽng toâq anhia ẽ dững chiau sang.

⁷ “Khân anhia ẽ dững chiau sang bẽng ẽh tâng adéh atháh, cóq táq toâq bõh carchóc cớp đõq nẽng o-li-vê, chơ dững ẽh. ⁸ Dững bẽng ki chiau sang yõn Yiang Sursĩ, chơ chiau pở cũai tẽng rit sang yõn án dững chóc tâng prõng sang. ⁹ Ma cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ, án ít muoi pún tẽ cớng chiau sang ki bõh tâng prõng sang. Hõi phuom chanchức tẽ cớng chiau sang ki táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũ pahõm. ¹⁰ Máh cớng nõng clũi cõt pún cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ; cớng ki cõt cớng miar đõq chiau sang yõn Yiang Sursĩ.

¹¹ “Máh thử racáu anhia dững chiau sang yõn Yiang Sursĩ, cóq tờ bữn bữn cớng pluoih. Chõi chiau sang cớng sana ma bữn cớng pluoih, tờ la chiau sang đõq khĩal yõn Yiang Sursĩ. ¹² Têq anhia dững bar ramứh nâi bo anhia dững máh palâi anhia ít dâu lứq đõq chiau sang yõn Yiang Sursĩ, ma cớng sang nâi chõi bõh tâng prõng sang. ¹³ Cóq anhia chóc boi tâng dũ thử racáu, yuaq boi ki cõt tếc tẽ óc anhia parkhán cớp Yiang Sursĩ. Cóq

anhia ìt boi chók tâng cớng sang dũ ramúh. ¹⁴ Toàq anhia ìt máh thũ racáu anhia ìt dâu lứq ẽ dũng chiau sang yõn Yiang Sursĩ, cóq anhia sớng tâng ùih, tở la cliet yõn abuoìq voai, moâm ki dũng chiau sang. ¹⁵ Cóq anhia chók đõq nẵng o-li-vê cóp chók cớng phuom tâng cớng ẽ chiau sang. ¹⁶ Cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ cóq bõh muoi pún tẽ máh bõt cớp đõq nẵng, cóp nheq cớng phuom ẽ chiau sang yõn Yiang Sursĩ đõq puai rit chiau sang sana.

3

Cớng Sang Yõn Cõt Ratoi

¹ “Khân cũai aléq ma ẽ chiau sang muoi lám charán đõq cõt ratoi, cóq án ìt tẽ tốp charán án bũm ntroỏq tở tở la ntroỏq cán ỏq bản tíq, cóp dũng chiau sang yõn Yiang Sursĩ. ² Cóq án satoaq atĩ tâng plở charán cóp kiac charán ki bản ngoah toong mut Dõng Sang Aroàiq. Cũai tẽng rit sang tẽ tống toìq Arôn cóq ìt aham ntroỏq ki, chơ tởh nheq pỏn nhoq prõng sang. ³ Chơ cóq cũai ca dũng charán chiau sang máh cốc sàiq yõn Yiang Sursĩ puai rit chiau sang cớng sana, dẽh nheq tữh nẵng tót tâng cớng clõng, ⁴ bar ỏc carchêl cóp máh nẵng tót tâng ki, cóp luam lia. ⁵ Cũai tẽng rit sang cóq bõh nheq máh cớng nài tâng prõng, cóp cớng chiau sang canỏh hỡ. Hỡi phuom chanchúc tẽ cớng sana chiau sang ki táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm.

⁶ “Khân cũai aléq ma dũng cớng chiau sang đõq cõt ratoi, cóq án ìt con cũu tở la mbẻq tẽ máh mbẻq tở tở la cán ca ỏq bản tíq. ⁷ Khân án ẽ chiau sang muoi lám con cũu yõn Yiang Sursĩ, ⁸ cóq án satoaq atĩ tâng plở cũu cóp kiac charán ki coah moat Dõng Sang Aroàiq. Chơ máh cũai tẽng rit sang cóq ìt aham cũu ki tởh tâng pỏn nhoq prõng sang, ⁹ cóp chiau sang máh cốc sàiq charán ki yõn Yiang Sursĩ, puai rit chiau sang cớng sana; cóq án blac nheq nẵng tót bản soi cóp nghang cloong, ¹⁰ máh nẵng pul cớng clõng, bar ỏc carchêl cóp nẵng tót tâng ki hỡ, dẽh luam lia. ¹¹ Cóq cũai tẽng rit sang ìt máh cớng ki bõh nheq tâng prõng sang, đõq cõt cớng sana chiau sang yõn Yiang Sursĩ.

¹² “Khân án ẽ chiau sang yõn Yiang Sursĩ muoi lám mbẻq, ¹³ cóq án satoaq atĩ tâng plở mbẻq cóp kiac mbẻq ki yáng moat Dõng Sang Aroàiq. Chơ máh cũai tẽng rit sang tẽ tống toìq Arôn cóq ìt aham mbẻq ki tởh tâng pỏn nhoq prõng sang, ¹⁴ cóp chiau sang máh cốc sàiq charán ki bõh cõt cớng chiau sang yõn Yiang Sursĩ, dẽh máh nẵng pul cớng clõng, ¹⁵ bar ỏc carchêl dẽh nẵng tót tâng ki cóp luam lia hỡ. ¹⁶ Cóp cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ cóq bõh máh cớng ki tâng prõng sang, đõq hỡi phuom tẽ máh cớng chiau sang ki táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm. Nheq tữh nẵng la khong Yiang Sursĩ. ¹⁷ Chõỉ yõn dũ dõỉ cũai tẽ tốp I-sarel cha nẵng tở la aham. Nài la rit cuang tốp I-sarel cóq táq puai níc, tam tốp alỏi ỏt pở ntỏq lẻq.”

4

Cớng Chiau Sang Đõq Pupít Lõih

1 Yiang Sursĩ ỏn Mỏi-se 2 atỏng cũai I-sarel neq: “Khần bũn cũai alẻq táq lỏih cỏp talỏh santỏiq Yiang Sursĩ patáp, ma án táq lỏ sỏng, cỏq án táq puai máh phẻp rit nỏi.

3 “Khần cũai sỏt tỏp tẻng rit sang Yiang Sursĩ ma táq lỏih, la machỏng án dửng ỏc lỏih atỏỏq pỏ cũai proai. Khần án ẻq yỏn pủt máh ranỏq lỏih án khoiẻq táq, cỏq án ỉt muoi lám ntỏỏq tỏl ỏq bỏn tẻq dửng chiau sang yỏn Yiang Sursĩ đỏq án táh lỏih. 4 Cỏq án dửng ntỏỏq tỏl ki pỏ ngoah toong mut pỏ Đỏng Sang Aroỏiq, cỏp satoỏq atẻ tỏng plỏ ntỏỏq ki, chỏ kiac yỏng moat Yiang Sursĩ bỏn ntỏq ki toỏp. 5 Cũai sỏt tỏp tẻng rit sang Yiang Sursĩ cỏq ỉt aham dửng amut tỏng Đỏng Sang Aroỏiq, 6 chỏ alỏq ndẻm atẻ tỏng aham, cỏp trutẻh tapul talỏp yỏng moat aroỏiq catỏng Ntỏq Củq Ớt. 7 Cỏq án ỉt aham bẻq ẻn apẻac bỏn pỏn nhỏq prỏng ca chỏng cởng phuom tỏng Đỏng Sang Aroỏiq pỏ Ntỏq Tẻng Rit. Aham noỏng clủi, cỏq án tỏh bỏn ayẻng prỏng noau đỏq bỏh cởng sang. Prỏng sang nỏi ỏt yỏng ngoah toong mut ntỏq ki. 8 Cỏq án blac nheq máh nsẻng ntỏỏq ki, đẻh nsẻng pul cởng clỏng, 9 bar ỏc carchẻl, cỏp luam lia. 10 Cũai tẻng rit sang cỏq blac aloỏh máh nsẻng ki bỏh tỏng prỏng, đỏq cởt cởng chiau sang machỏng án táq chỏq nsẻng charỏn noau kiac đỏq chiau sang yỏn cởt ratoi. 11 Ma ngỏc, sỏiq, plỏ, nlu, cỏp máh cởng clỏng, 12 cỏq án crang aloỏh nheq tẻ ntỏq alỏi ỏt, pỏ ntỏq khoiẻq sambrỏh, chỏ tỏh tỏng ủih yỏn cat nheq.

13 “Khần nheq tẻh cũai I-sarel lỏ táq lỏih cỏp táq claiẻq santỏiq Yiang Sursĩ patáp, lửq pai alỏi tỏ bũn dỏng, ma noỏng alỏi bũn lỏih. 14 Chỏ toỏq alỏi dỏng bũn lỏih, cỏq tỏp I-sarel dửng muoi lám ntỏỏq tỏl chiau sang đỏq Yiang Sursĩ pupủt lỏih alỏi. Cỏq tỏp alỏi dửng ntỏỏq ki pỏ Đỏng Sang Aroỏiq. 15 Máh cũai sỏt tỏp I-sarel cỏq toỏq satoỏq atẻ tỏng plỏ ntỏỏq ki, cỏp kiac yỏng moat Yiang Sursĩ bỏn ntỏq ki loỏng. 16 Chỏ cũai sỏt tỏp tẻng rit sang Yiang Sursĩ cỏq ỉt bẻq aham amut tỏng Đỏng Sang Aroỏiq. 17 Cỏq án alỏq ndẻm atẻ tỏng aham ki, chỏ trutẻh tapul talỏp choỏng aroỏiq catỏng Ntỏq Củq Ớt. 18 Cỏq án apẻac aham tỏng pỏn nhỏq prỏng sang noau chỏq đỏq cởng phuom tỏng Ntỏq Tẻng Rit, ma aham clủi, cỏq án tỏh tỏng ayẻng prỏng noau đỏq bỏh cởng chiau sang, yỏng tiah ngoah toong mut Đỏng Sang Aroỏiq. 19 Chỏ cũai sỏt tỏp tẻng rit sang cỏq blac aloỏh nheq máh nsẻng, chỏ dửng bỏh tỏng prỏng sang. 20 Cỏq án táq ntỏỏq nỏi machỏng án khoiẻq táq ntỏỏq án dửng chiau sang đỏq pupủt lỏih án bửm. Cỏq án táq machỏng nỏi tẻ toỏq án dửng cởng chiau sang đỏq pupủt lỏih cũai proai. Chỏ nheq tẻh cũai proai bửn raclỏh tẻ lỏih. 21 Chỏ cỏq án ỉt ntỏỏq ki, crang dửng bỏh yỏng tiah ntỏq ỏt, machỏng án bỏh ntỏỏq đỏq pupủt lỏih án bửm. Ranỏq nỏi la rit chiau sang đỏq pupủt lỏih máh cũai proai.

22 “Khần muoi noỏq cũai sỏt ma lỏ táq lỏih na án táq claiẻq santỏiq Yiang Sursĩ khoiẻq patáp, ki án lửq bũn lỏih. 23 Toỏq án dỏng tẻ máh ranỏq án táq lỏih, cỏq án dửng chiau sang yỏn Yiang Sursĩ muoi lám mbẻq tỏl ỏq bỏn tẻq. 24 Cỏq án satoỏq atẻ tỏng plỏ mbẻq ki, cỏp kiac mbẻq ki yỏng angia coah pẻng prỏng, la ntỏq khoiẻq anỏat yỏn kiac charỏn đỏq chiau sang pupủt lỏih. 25 Cỏq cũai tẻng rit sang alỏq ndẻm atẻ án tỏng aham,

chơ aṗiác tâng pôn̄n nhoq̄ prông sang. Ma aham noâng clũi, cóq̄ án tồh tâng ayũng prông sang ki. ²⁶ Cóp cóq̄ án bõh nheq̄ máh nsẽng tâng prông, machóng án đốq̄ bõh nsẽng đốq̄ cõt̄ ratoi tề. Cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ cóq̄ táq̄ ngkiq̄ đốq̄ chiauw cớng sang đốq̄ pupút̄ lồih cũai sõt̄. Chơ cũai sõt̄ bữn̄ racláh tẽ lồih án.

²⁷ “Khân bữn̄ muoi noaq̄ cũai proai lơ táq̄ lồih, cóp táq̄ claiq̄ santon̄g Yiang Sursĩ patáp, ki án lứq̄ bữn̄ lồih. ²⁸ Toáq̄ án dáng tẽ ranáq̄ án khoiq̄ táq̄ lồih, cóq̄ án ìt̄ muoi lám mbẽq̄ cán óq̄ bân̄ tĩq̄ đốq̄ cõt̄ cớng chiauw sang yõn̄ pupút̄ máh lồih án khoiq̄ táq̄. ²⁹ Cóp án satoaq̄ atĩ tâng plõ mbẽq̄ ki, cóp kiac mbẽq̄ ki yáng angia põng prông sang, la ntốq̄ khoiq̄ anoat yõn̄ kiac charán đốq̄ chiauw sang pupút̄ lồih. ³⁰ Cũai tẽng rit sang cóq̄ alốq̄ ndẽm atĩ án tâng aham ki, chơ aṗiác tâng pôn̄n nhoq̄ prông sang, cóp tồh aham noâng clũi tâng ayũng prông sang ki. ³¹ Chơ cóq̄ án blac aloõh nheq̄ máh nsẽng, machóng án blac nsẽng charán án khoiq̄ kiac chiauw sang đốq̄ cõt̄ ratoi tề. Moám ki, cóq̄ án bõh nheq̄ máh nsẽng ki tâng prông sang. Hõih phuom chanchúc tẽ cớng ki táq̄ yõn̄ Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm. Machóng nâi tề cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ chiauw sang đốq̄ pupút̄ lồih cũai ki, chơ cũai ki tẽq̄ racláh tẽ lồih án.

³² “Khân bữn̄ muoi noaq̄ samiang ma đũng cũu chiauw sang đốq̄ pupút̄ lồih, cóq̄ án đũng chiauw sang yõn̄ Yiang Sursĩ muoi lám cũu cán con óq̄ bân̄ tĩq̄. ³³ Cóp án satoaq̄ atĩ tâng plõ cũu cán ki, cóp kiac yáng angia põng prông sang bân̄ ntốq̄ khoiq̄ anoat yõn̄ kiac charán đốq̄ chiauw sang pupút̄ lồih. ³⁴ Cũai tẽng rit sang cóq̄ alốq̄ ndẽm atĩ tâng aham ki, chơ aṗiác tâng pôn̄n nhoq̄ prông sang. Aham noâng clũi, cóq̄ án tồh tâng ayũng prông. ³⁵ Chơ cóq̄ án blac aloõh nheq̄ nsẽng, táq̄ machóng án khoiq̄ blac ìt̄ nsẽng cũu noau đũng kiac chiauw sang đốq̄ cõt̄ ratoi ki tề. Chơ, ìt̄ máh nsẽng ki đũng bõh tâng prông sang đốq̄ cõt̄ cớng sang yõn̄ Yiang Sursĩ. Machóng ki tề, cũai tẽng rit sang táq̄ đốq̄ pupút̄ lồih alóit̄ khoiq̄ táq̄. Chơ cũai ki bữn̄ racláh tẽ lồih án.

5

Dũ Ranáq̄ Chiauw Sang Đốq̄ Pupút̄ Lồih

¹ “Cóp cũai chiauw sang đốq̄ pupút̄ lồih, khân án táq̄ neq̄: Khân cũai rasũq̄ arô yõn̄ án toáq̄ atõng parnai, ma án tở ẽq̄ atõng óc án dáng, tở la hũm, tở la sáq̄, ki án lứq̄ bữn̄ lồih.

² “Khân cũai aléq̄ ma lơ satoaq̄ cớng tở bữn̄ bráh puai phẽp rit, đẽh máh sac charán, ki án cõt̄ tở bữn̄ bráh puai rit cóp bữn̄ lồih toáq̄ án bữn̄ dáng tẽ ranáq̄ lồih án táq̄.

³ “Khân cũai aléq̄ ma lơ satoaq̄ cũai tở bữn̄ bráh puai phẽp rit, ki án lứq̄ bữn̄ lồih tề toáq̄ án bữn̄ dáng tẽ ranáq̄ lồih án táq̄.

⁴ “Khân bữn̄ cũai loar bõq̄ thẽ đũan, tam óc ntróu án thẽ, o tở la sáuq̄, ki án lứq̄ bữn̄ lồih tề toáq̄ án sanhũ loah tẽ ranáq̄ án khoiq̄ táq̄.

⁵ “Toáq̄ bữn̄ cũai táq̄ lồih, cóq̄ án ngin kho máh óc lồih án táq̄; ⁶ cóp cóq̄ án roap tồh tẽ ranáq̄ lồih ki; cóq̄ án đũng muoi lám cũu cán, tở la muoi lám mbẽq̄ cán chiauw sang yõn̄ Yiang Sursĩ. Táq̄ ngkiq̄, cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ tẽq̄ chiauw sang đốq̄ pupút̄ lồih cũai ki.

7 “Khân muoi noaq cūai ma cadīt lúq, óq cữu tở la mbêq, cóq án dững chóm tariap tở la bar lám chóm tapâr chiau sang yỗn Yiang Sursĩ đợq pláih máh ranáq lờih án táq, muoi lám đợq chiau sang pupút lờih, muoi lám ễn đợq bõh chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. 8 Cóq án dững chóm lám muoi pữ cūai tễng rit sang đợq táq rit pupút lờih. Cūai tễng rit sang ki cóq taviat tacong chóm, chơ kiac, ma tở yỗn satáiq tễ tở, 9 cớp cóq án trutrêh bĩq aham yáng coah prông sang. Ma aham clũi, cóq án tởh tâng ayũng prông. Nái la ranáq tễ rit sang đợq pupút lờih. 10 Cóq án bõh chóm lám bar puai rit bõh chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. Cūai tễng rit sang cóq táq ngkiq đợq chiau sang pupút lờih cūai canõh. Chơ cūai ki tềq racláh tễ ốc lờih án khoiqt táq.

11 “Khân cūai aléq ma cadīt lúq, óq chóm tariap tở la chóm tapâr ễ dững chiau sang, cóq cūai ki dững bõh o lúq muoi ki-lô chiau sang yỗn Yiang Sursĩ đợq pupút lờih án. Ma tở bữn túh cóq án chóq đợq nễng o-li-vê tở la crong phuom, cõ ranáq chiau sang nái la đợq pupút lờih. 12 Cóq án dững bõh ki yỗn cūai tễng rit sang ỉt muoi carpõt bõh, đợq cõt tếc chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. Cớp cūai tễng rit sang cóq bõh muoi carpõt bõh ki tâng prông sang, đợq táq rit chiau sang crong sana. Nái la ranáq chiau sang crong yỗn tềq racláh tễ ốc lờih án khoiqt táq. 13 Cūai tễng rit sang cóq táq ngkiq đợq chiau sang pupút lờih cūai; chơ cūai ki tềq racláh tễ ốc lờih án khoiqt táq. Bõh noàng clũi, cõt khong cūai tễng rit sang, machớng cớp ranáq chiau sang máh thữ racáu tề.”

Crong Chiauh Sang Đợq Pláih Lờih

14 Yiang Sursĩ atõng phếp rit canõh ễn yỗn Mõi-se neq: 15 “Khân bữn cūai tễ anhia ma lợ táq lờih, cõ án khliř yỗn pữ Yiang Sursĩ crong án par-ữq đợq miar khong Yiang Sursĩ, cóq án dững muoi lám cữu tở la mbêq tở óq bân tĩq, chơ chiau sang yỗn Yiang Sursĩ đợq pláih lờih án. Ma kia charán ki cóq li cớp kia noau khoiqt anoat tâng đống sang tề. 16 Cóq án culáh kia machớng crong án tở bữn yỗn, cớp cóq án yỗn tữm ễn bar pún tễ muoi chít pún. Cóq án culáh crong nái yỗn cūai tễng rit sang, chơ cūai tễng rit sang ki cóq chiau sang charán đợq pláih loah lờih án. Chơ án tềq racláh tễ ốc lờih án khoiqt táq.

17 “Khân bữn cūai aléq lợ táq lờih, na táq claiq santoiq Yiang Sursĩ patáp, ki án lúq bữn ốc lờih cớp cóq roap tởt. 18 Cóq án dững chiau sang yỗn Yiang Sursĩ muoi lám cữu tở la muoi lám mbêq tở óq bân tĩq. Ma kia charán ki cóq li cớp kia khoiqt noau anoat tâng đống sang. Cūai tễng rit sang táq rit chiau sang đợq pláih loah lờih yỗn cūai ki. Chơ cūai ki tềq racláh tễ ốc lờih án lợ táq. 19 Nái la ranáq chiau sang yỗn Yiang Sursĩ đợq pláih loah lờih.”

6

1 Yiang Sursĩ atõng phếp rit canõh ễn yỗn Mõi-se neq: 2 “Khân cūai aléq ma táq lờih chóq Yiang Sursĩ na án tở bữn culáh loah máh crong yóu coiqt pữ án, tở la án tuoiq ỉt muoi ramứh ntrứu tễ alóit, tở la lỏp alóit, 3 tở la táq nõtõng lauq tễ crong pút pai án tở bữn hữm. 4 Khân bữn cūai aléq ma táq

lôi h ãn sãntoiq khoi q pai ki, cq ỏn culỏh loah dũ máh ramủh ỏn khoi q tuoi q ãt, t la cng pủt ỏn khoi q ramỏh, ⁵ t la ỏc ntru ỏn tỏq ntng lauq. Cq ỏn culỏh loah dũ yn cũai ndm tỏng tangỏi ỏn chiau sang đq plỏih loah lih, cp yn tm ẽn bar pủn tẽ muoi chít pủn. ⁶ Cq ỏn đng muoi lỏm cũu tl, t la muoi lỏm mbẻq tl ỏq bỏn tq yn cũai tẻng rit sang Yiang Sursĩ, đq tỏq rit chiau sang plỏih lih ỏn. Ma kia charỏn ki cq li cp kia khoi q anỏat đq tỏng đng sang. ⁷ Cũai tẻng rit sang cq tỏq rit đq pupủt lih, ch cũai ki tẻq raclỏh tẽ lih ỏn khoi q tỏq.”

Ranỏq Bh Charỏn Đq Chiau Sang

⁸ Yiang Sursĩ ỏn Mi-se neq: ⁹ “Cq mi pẻq atng Arn cp tp con samiang ỏn, yn ỏli tỏq puai máh phẻp rit nỏi tẽ ranỏq bh charỏn đq chiau sang. Cng bh sang cq achủh đq tỏng prng sang png brang, cp yn ùih blĩ níc. ¹⁰ Ch cũai tẻng rit sang cq sp au tuar cp đng cn ỏlt tỏq toỏq aỏaiq busỏn, cp cq ỏn sc bh ỏlh tẽ tapẻh ỏn bh cng tỏng prng sang, ch đng đq kẻng prng sang. ¹¹ Mam ki, cq cũai tẻng rit sang tỏc tampỏc canh, ch đng th bh ki yỏng tiah ntq ỏli ỏt, bỏn ntq khoi q sambrỏh puai rit. ¹² Cq nhẻng ùih tỏng prng yn blĩ níc, chi yn pỏt. Tỏng dũ tarủp cũai tẻng rit sang cq bq ùih tỏng prng sang, thran cng sang cp bh nsẻng chiau sang đq ct ratoi. ¹³ Cq nhẻng ùih yn blĩ níc tỏng prng sang, chi yn pỏt.

Chiau Sang Máh Th Racỏu

¹⁴ “Nỏi la rit chiau sang máh th racỏu. Cũai tẻng rit sang tẽ tng toiq Arn, ct cũai tỏq rit chiau sang máh th racỏu yn Yiang Sursĩ yỏng moat prng sang. ¹⁵ Ch muoi noaq cũai tẻng rit sang cq ãt muoi carpt bt cp đq nsẻng o-li-vẻ, cp nheq cng phuom, ch pẻq bh tỏng prng sang đq ct tẻc ỏphỏ nheq th cng ki khoi q chiau sang yn Yiang Sursĩ. Ch hi phuom chanchc tẽ cng sang ki tỏq yn Yiang Sursĩ sỏng bi pahm. ¹⁶ Ma cng sana noỏng cli tẻq cũai tẻng rit sang cha. ¹⁷ Cq tỏq bẻng mi ỏq cng pluoih bỏn nchh Đng Sang Aỏaiq, ch cha bỏn ki toỏp. Yiang Sursĩ khoi q yn cng chiau sang noỏng cli ki ct khng cũai tẻng rit sang. Mỏchng cp cng chiau sang đq pupủt lih, t la cng chiau sang đq plỏih ranỏq lih, nheq cng ki ct khng cq. ¹⁸ Toỏq dũ đi dũ thrap, con chỏu samiang tẽ tng toiq Arn tẻq ãt cha muoi pủn tẽ sana noau chiau sang yn Yiang Sursĩ. Khỏn cũai canh satoaq cng sana ki, ỏn cq ramỏh ỏc th coat ntỏng lq, yuaq sana ki ct miar khng Yiang Sursĩ.”*

¹⁹ Yiang Sursĩ atng ỏc patỏp nỏi yn Mi-se: ²⁰ “Toỏq anhia ẽ chh cũai tẻng rit sang ato loah tẽ tng toiq Arn, tỏng tangỏi ki cq ỏn chiau sang bt o lq muoi ki-lo yn Yiang Sursĩ (sa-ủi bq la mỏchng cp ranỏq ỏn đq chiau sang máh th racỏu cu rangỏi). Cq ỏn yn tỏđi bt ki tỏng pẻn tarủp, ma tỏđi ẽn tỏng pẻn tab. ²¹ Cq carchc bt ki cp đq nsẻng o-li-vẻ, ch ỏng tỏng noang tac, cp ph ct ngt, đq yn hi tẽ cng chiau sang máh th racỏu phuom chanchc tỏq yn Yiang Sursĩ sỏng bi

* 6:18 6:18 Rana 18 nỏi t rỏloaih tỏng parnai Hẻ-br.

pahôm. ²² Dũ dôi dũ thrap cóq bũn cũai tẽ tổng toiq Arôn cõt sốt máh cũai tẽng rit sang, cóq táq puai níc rit chiau sang nâi. Cóq án bõh máh cõng nâi chiau sang yõn Yiang Sursĩ. ²³ Máh thũ racáu cũai tẽng rit sang chiau, cóq bõh táh nheq; tở tẽq cha muoi ramứh ntrầu.”

Cõng Chiauh Sang Dõq Pupứt Lõih

²⁴ Yiang Sursĩ ớn Mõi-se ẽn neq: ²⁵ “Cóq mới atõng Arôn cóp tốp con samiang án, yõn alới táq puai níc phếp rit chiauh sang dõq pupứt lõih neq: Charán noau ẽ dũng chiauh sang dõq pupứt lõih, cóq kiác yáng angia põng prõng sang, la ntõq dõq kiác charán dõq bõh sang. Cõng chiauh sang ki cõt miar khong Yiang Sursĩ. ²⁶ Cũai tẽng rit sang ca táq rit chiauh sang cóq cha sâiq charán ki bân nõhõh Dõng Sang Aroâiq. ²⁷ Khân cũai aléq tở la acán ntrầu ma tatũih sâiq ki, cóq án roap tõt ntáng lứq. Khân aham charán ki pardáih p̄ieiq tampác, cóq án pooh tampác ki tâng ntõq ki toáp. ²⁸ Adéh cutẽq léq ma ớp sâiq ki, cóq pieih táh chíq. Ma khân adéh ki táq toâq tac tở la sapoan, cóq sat, chơ ariauh yõn bráh. ²⁹ Cũai samiang dũ náq tẽ tổng toiq Arôn tẽq cha sâiq khiq chiauh sang. Sâiq nâi la cõt miar khong Yiang Sursĩ. ³⁰ Ma cõng chiauh sang dõq pupứt lõih, ca cũai tẽng rit sang ít aham dũng amut tâng Dõng Sang Aroâiq, sâiq ki tở tẽq cha, cóq bõh táh nheq.

7

Cõng Sang Dõq Pláih Loah Lõih

¹ “Nâi la ớc patâp tẽ ranáq chiauh sang dõq pláih loah lõih. Ranáq ki cõt ranáq chiauh sang miar khong Yiang Sursĩ. ² Charán ẽ chiauh sang pláih loah lõih cóq kiác yáng angia põng prõng sang, bân ntõq dõq kiác charán dõq sang; cóp cóq tở aham charán tâng pôn coah prõng sang. ³ Cóq blac aloõh máh nõng charán ki chiauh sang nheq tâng prõng sang, dẽh nõng tâng soi cóp nõng tở tâng cõng clõng, ⁴ bar ớc carchẽl dẽh nõng tở tâng ki hỡ, cóp luam lia. ⁵ Cũai tẽng rit sang cóq bõh máh nõng ki tâng prõng sang dõq cõt cõng sang yõn Yiang Sursĩ. Anâi la rit chiauh sang dõq pláih loah lõih cũai. ⁶ Cũai samiang dũ náq tẽ dõng sũ Arôn tẽq cha máh sâiq charán khiq chiauh sang, ma cóq cha bân ntõq miar, yuaq cõng sana ki cõt miar khong Yiang Sursĩ.

⁷ “Muoi phếp rit cóq tác toâq chiauh sang dõq pupứt lõih cóp chiauh sang dõq pláih lõih. Sâiq charán chiauh sang ki cõt khong cũai tẽng rit sang ca táq rit chiauh sang ki. ⁸ Cũai tẽng rit sang aléq ma táq rit chiauh sang bõh charán, tẽq án ít ngcâr charán ki cõt khong án. ⁹ Dũ máh thũ racáu ẽ chiauh sang ca noau padẽng tâng lo, ẽh tâng adéh atháh, tở la áng tâng noang tac, cõng ki cõt khong cũai tẽng rit sang ca táq rit chiauh sang ki. ¹⁰ Ma bõh nõng cláu, dẽh bõh khiq talõc cóp dõq nõng, tở la nõng khõ, bõh ki cõt khong tốp tẽng rit sang tẽ tổng toiq Arôn, chơ cóq alới tampẽq lĩ-ralĩ nheq.

Cõng Chiauh Sang Dõq Cõt Ratoi

¹¹ “Nâi la máh phếp rit tẽ ranáq chiauh sang yõn Yiang Sursĩ dõq cõt ratoi. ¹² Khân bũn muoi noaq cũai ma ẽ dũng cõng chiauh sang yõn Yiang

Sursĩ đợc sa-ơn án chuai, cóq án đưng parnoi cóp charán đợc kiac chiau sang la neq: Bểng mi ớq cớng pluoih, bểng táq toâq bốt mi carchóc cóp đợc nsểng o-li-vê, tở la bểng khlểc cada atia cóq đợc nsểng o-li-vê, tở la bểng cõt khlểc táq toâq bốt carchóc cóp đợc nsểng o-li-vê. ¹³ Ma cóq án đưng dểh bểng mi khoi q cóq cớng pluoih hữ toâq chiau sang, dểh đưng charán chiau sang sa-ơn Yiang Sursĩ hữ. ¹⁴ Cóq án đưng muoi pún bểng mi tể dũ ramứh ki đợc chiau sang yỗn Yiang Sursĩ; chơ bểng mi ki cõt khong cũai tểng rit sang ca ỉt aham charán tở tâng ayững prông sang. ¹⁵ Sâiq charán chiau sang đợc cõt ratoi cóq cũai ki cha tâng tangái ki toâp; chổi đợc loah toau tarup parnở.

¹⁶ “Khân cũai chiau sang ể táq puai loah santoi q án khoi q par-ữq, tở la án bữn mút pahôm chớng yoc ể chiau sang, yỗn noau cha cớng chiau sang tâng tangái táq rit ki toâp. Ma khân noâng clũri, tềq án đợc cha tangái parnở. ¹⁷ Sâiq noâng clũri toâq tangái pái, cóq bỗh táh chíq. ¹⁸ Khân cũai aléq ỉt cha sâiq ki tâng tangái pái, ngki q Yiang Sursĩ tở bữn roap ỉt ranáq cũai ki chiau sang, yuaq ranáq chiau sang ki cõt ranáq tở bữn bráh puai phễp rit. Ngki q ranáq chiau sang nâi tở bữn cõt ranáq o, tở la p̄ieiq mút pahôm, cóp cũai ca cha sâiq ki, án roap tởt bữm. ¹⁹ Sâiq charán ma tởt cớng tở bữn bráh puai rit, sâiq ki tở tềq cha, cóq bỗh táh chíq.

“Cũai aléq khoi q bráh puai rit, ki tềq án cha sâiq ki, ²⁰ ma khân cũai aléq tở bữn bráh puai rit cha sâiq ki, cũai ki tở tềq cõt noâng cũai proai Yiang Sursĩ. ²¹ Machớng ki tề, khân cũai aléq ma satoaq cớng tở bữn bráh puai rit, tở bữn pai cũai tở la charán, ma cha sâiq chiau sang đợc cõt ratoi, cũai ki tở tềq cõt noâng cũai proai Yiang Sursĩ.”

²² Yiang Sursĩ aloỏh phễp rit nâi yỗn Mũi-se ²³ atỡng cũai I-sarel táq puai neq: “Chổi cha nsểng ntroỏq, nsểng cũu, cóp nsểng mbểq. ²⁴ Nsểng charán cuchit bữm, tở la charán cruang cáp cuchit, tềq anhia ỉt táq ranáq canỏh, ma anhia tở tềq cha. ²⁵ Khân cũai aléq ỉt cha nsểng khoi q bỗh chiau sang yỗn Yiang Sursĩ, cũai ki tở tềq cõt noâng cũai proai Yiang Sursĩ. ²⁶ Ma hữn tể ki ển, cũai I-sarel dũ náq tở tềq ỉt aham chớng tở la aham charán đợc cõt cớng sana. ²⁷ Khân cũai aléq ma táq ngki q, cũai ki tở tềq cõt noâng cũai proai Yiang Sursĩ.”

²⁸ Yiang Sursĩ chiau phễp rit nâi ²⁹ yỗn Mũi-se atỡng cũai proai I-sarel táq puai la neq: “Khân cũai aléq ma đưng cớng chiau sang đợc cõt ratoi, cóq cũai ki đưng cớng muoi pún đợc chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. ³⁰ Cóq tở án toâp đưng cớng ki puai rit chiau sang cớng sana, cóp cóq án đưng dểh nsểng cóp sâiq apỡm đợc apỡng chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. ³¹ Cũai tểng rit sang cóq bỗh nsểng ki tâng prông, ma sâiq apỡm ki cõt khong cũai tểng rit sang tể tốp Arôn. ³² Nlu coah atoam cóq cõt cớng mpon yỗn ³³ cũai tểng rit sang ca táq rit chiau sang aham cóp nsểng, táq puai rit chiau sang đợc cõt ratoi. ³⁴ Yuaq sâiq apỡm cóp sâiq nlu coah atoam ca cũai I-sarel chiau đợc cõt ratoi, cứq chiau máh ramứh nâi yỗn tốp cũai tểng rit sang. ³⁵ Máh ramứh nâi khoi q cõt pún Arôn cóp tốp con samiang án tâng tangái noau chỏh alới cõt cũai tểng rit sang Yiang Sursĩ.”

³⁶ Yiang Sursĩ patáp máh cũai I-sarel cóq yỗn cớng ki pỡ cũai tểng rit sang Yiang Sursĩ, tâng tangái noau chỏh tốp alới cõt cũai tểng rit sang;

chơ cóq alóí táq puai níc nneq dũ thrap dũ dôi cũa.

³⁷ Nheq tũh nãi la phễp rit bõh cớng đợc chiau sang, chiau sang máh tũh racáu, chiau sang đợc pupút lờih, chiau sang đợc pláih loah lờih, chiau sang đợc chớh cũa tềng rit sang, cóp chiau sang đợc cõt ratoi.

³⁸ Máh phễp rit nãi Yiang Sursĩ patáp Mõi-se tâng cóh Si-nai pữ ntốq aiq tâng tangái án atõng cũa proai I-sarel yõn đưng cớng toàq chiau sang.

8

Mõi-se Chóh Arôn Cóp Máh Con Samiang Arôn

¹ Yiang Sursĩ pai cóq Mõi-se neq: ² “Dũng Arôn cóp máh con samiang án toàq pữ ngoah toong Đống Sang Aroaiq. Cóp đưng tampác khoiq táq đợc yõn cũa tềng rit sang, đợc nẵng miar đợc chớh cũa, muoi lám ntroỏq tól đợc chiau sang pupút lờih, bar lám cữu tól, cóp muoi cữu bẽng mi óq cớng pluoih. ³ Chơ arô nheq tũh cũa I-sarel toàq rôm parnoi pữ ntốq ki.”

⁴ Mõi-se táq puai machớng Yiang Sursĩ ón án. Tũ cũa proai toàq rôm parnoi, ⁵ chơ án pai cóq tốp alóí neq: “Nãi la máh ranáq Yiang Sursĩ ón anhia táq puai.”

⁶ Moâm ki, Mõi-se đưng Arôn cóp máh con samiang Arôn loah tayững yoah moat cũa cứng, cóp yõn alóí táq rit mpoi đợc đợc cõt bráh. ⁷ Moâm alóí mpoi đợc, Mõi-se ít au nhut cóp au tuar asóp yõn Arôn, cóp catoân parnoân yõn án. Chơ Mõi-se asóp aroaiq ê-phot, cóp ít parnoân táq toàq aroaiq busín o đợc catoân tũm ẽn. ⁸ Chơ Mõi-se ít aroaiq sadal apom bữn Urim cóp Thumim cóq tâng ki.* ⁹ Chơ án apung khán-cỡn tâng plỡ Arôn, cóp ít khlếc yếng ca cõt tếc, chơ alếu coah moat khán-cỡn, machớng Yiang Sursĩ khoiq patáp đợc chơ.

¹⁰ Mõi-se ít đợc nẵng miar, chơ hững tâng Đống Sang Aroaiq Yiang Sursĩ, cóp tâng dũ ramứh cớng ớt tâng ki. Án táq ngkiq yõn cớng ki cõt miar khong Yiang Sursĩ. ¹¹ Án ít bĩq đợc nẵng miar, chơ trutrẻh tapul trở tâng prông cóp tâng cớng radõng tâng prông sang, tâng ỏ cóp tâng núc đợc chiau sang máh cớng nãi yõn Yiang Sursĩ. ¹² Chơ án hững đợc nẵng tâng plỡ Arôn đợc táq tếc án chớh Arôn cõt cũa tềng rit sang. ¹³ Moâm ki, Mõi-se đưng máh con samiang Arôn ẽn loah tayững yoah moat cũa cứng, chơ án ít au tuar asóp yõn alóí. Án ít aroaiq catoân tâng ngkĩng alóí, cóp ít khán-cỡn apung tâng plỡ alóí, táq puai machớng Yiang Sursĩ khoiq patáp đợc.

¹⁴ Chơ Mõi-se đưng ntroỏq tól táq rit chiau sang đợc pupút lờih Arôn cóp máh con samiang án; chơ án yõn alóí satoaq atĩ tâng plỡ ntroỏq. ¹⁵ Mõi-se kiac ntroỏq ki cóp ít muoi pún aham, chơ alóq ndẽm atĩ tâng aham cóp apĩac tâng prông bân pỏn nhoq đợc sambráh prông yõn cõt bráh puai rit. Chơ án tởh aham noàng cũih tâng ayững prông. Machớng ki tẽ án táq rit chiau sang prông đợc táq bráh puai rit. ¹⁶ Mõi-se ít máh nẵng ntroỏq tâng cớng cłõng, luam lia, cóp bar óc carchêl, chơ án bõh

* **8:8** 8:8 Urim cóp Thumim la bar ramứh cớng cũa tềng rit sang ít tạc toàq án yoc ẽ dáng tẽ ngẽ Yiang Sursĩ. Ma noau tở bữn dáng raloaih lứq tẽ bar ramứh nãi.

máh crơng ki tâng prông sang. ¹⁷ Ma crơng canõh, ngcâr, sâiq, cốp máh crơng clống, án dững bõh yáng tiah ntốq alóí õt, puai machớng Yiang Sursĩ khoiq patâp chơ.

¹⁸ Chơ án dững cừu tồ cõt crơng bõh chiau sang. Arôn cốp máh con samiang Arôn satoaq atĩ tâng plờ charán ki. ¹⁹ Chơ Mõi-se kiac cừu ki, cốp trutrẻh aham tâng pỏn coah prông sang. ²⁰ Moâm án cõh cừu ki cõt mẽng, chơ án bõh plờ cốp nsẻng. ²¹ Chơ án ít đờq ariau máh crơng clống cốp nlu, chơ án bõh nheq tâng prông sang, táq puai machớng Yiang Sursĩ khoiq patâp chơ. Hỡi phuom chanchức tẻ crơng ki táq yỏn Yiang Sursĩ sâng bũ pahỡm.

²² Moâm ki, Mõi-se dững cừu tồ canõh, đờq táq rit chiau sang đờq chớch cũai tẻng rit sang. Arôn cốp máh con samiang án satoaq atĩ tâng plờ charán ki, ²³ chơ Mõi-se kiac cừu ki cốp ít aham apĩac tâng sala cutừ Arôn coah atoam, tâng ndẻm ngcừm atĩ coah atoam, cốp tâng ndẻm ngcừm ayừng coah atoam. ²⁴ Chơ án dững máh con samiang Arôn loỏh yoah moat cũai cừng, cốp apĩac aham tâng sala cutừ tốp alóí coah atoam, tâng ndẻm ngcừm atĩ alóí coah atoam, cốp tâng ndẻm ngcừm ayừng alóí coah atoam. Aham noâng clừi, án trutrẻh bân pỏn coah prông sang. ²⁵ Chơ án ít nsẻng cốp nsẻng tâng soi, nsẻng tâng crơng clống, luam lia, bar ốc carchẻl cốp nsẻng tâng ki, cốp nlu coah atoam. ²⁶ Chơ án ít muoi lám bẻng mi ốq crơng pluoih tẻ crưo noau chiau sang yỏn Yiang Sursĩ; muoi lám khoiq noau ẻh tâng nsẻng, cốp muoi khlẻc bẻng cada án achủt tâng pờng nsẻng, cốp tâng pờng nlu coah atoam. ²⁷ Án ít máh crơng nài chớq tâng atĩ Arôn cốp atĩ máh con samiang Arôn, chơ yỏn alóí apỏng chiau sang yỏn Yiang Sursĩ. ²⁸ Chơ Mõi-se ít máh crơng ki tẻ atĩ alóí, cốp dững bõh tâng prông sang; án achủt crơng ki tâng pờng crơng khoiq bõh nhũang. Nài la ranáq chớch máh cũai tẻng rit sang, cõt ranáq chiau sang sana. Chơ hỡi phuom chanchức tẻ crơng sana ki táq yỏn Yiang Sursĩ sâng bũ pahỡm. ²⁹ Chơ Mõi-se ít sâiq apỏm apỏng chiau sang yỏn Yiang Sursĩ. Sâiq nài cõt khong Mõi-se, yuaq án táq rit chớch cũai tẻng rit sang. Án táq đũ ramứh machớng Yiang Sursĩ khoiq patâp chơ.

³⁰ Mõi-se ít đờq nsẻng miar cốp aham tẻ prông, chơ án trutrẻh tâng tồ Arôn cốp máh con samiang Arôn, cốp án trutrẻh tâng tampác tốp alóí hỡ. Machớng nài tẻ, án táq rit chiau sang tốp alóí cốp tampác alóí tặc yỏn Yiang Sursĩ.

³¹ Mõi-se pai chớq Arôn cốp tốp con samiang Arôn neq: “Cóq anhia ớp sâiq pỡ ngoah toong Đống Sang Aroâiq; chơ ít cha cốp bẻng mi tẻ crưo. Nài la rit chớch cũai tẻng rit sang, táq puai machớng Yiang Sursĩ khoiq patâp chơ. ³² Sâiq cốp bẻng mi noâng clừi, cốp bõh táh chớq. ³³ Chơ nheq tữh anhia cóq ớt cheq ngoah toong mut chu Đống Sang Aroâiq nheq tapul tangái, toau rit chớch cõt moâm tháng. ³⁴ Máh ranáq tốp hái táq tâng tangái nài, Yiang Sursĩ toâp patâp yỏn tốp hái táq, đờq pupứt ốc lỏih tốp anhia. ³⁵ Cóq anhia ớt tâng Đống Sang Aroâiq tapul sadâu tapul tangái, táq puai machớng Yiang Sursĩ khoiq patâp. Khân anhia tỡ bữn táq puai, anhia cóq cuchít. Nài la ranáq cứq roap tẻ Yiang Sursĩ.”

³⁶ Yuaq ngkiq, Arôn cốp máh con samiang án táq puai machóng Yiang Sursĩ patáp na Mòi-se dũ ramúh.

9

Arôn Chiau Cưng Sang

¹ Toáq moâm nheq máh tangái chóch cũi tểng rit sang, Mòi-se arô Arôn cốp máh con samiang Arôn, cốp máh cũi sôt tốp I-sarel hữ yỗn toáq ramóh án. ² Án atõng Arôn neq: “Cóg mới ít muoi lám ntroỏq tól cốp cừu tól óq bân tĩq, dững chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. Ntroỏq tól cóq chiau sang đợq pupút lỏih; ma cừu tól cóq bõh chiau sang. ³ Chơ atõng máh cũi I-sarel cóq alỏi ít muoi lám mbẻq tól dững chiau sang đợq pupút lỏih alỏi; cốp ít dững dẻh muoi lám ntroỏq tól cốp muoi lám cừu tól mbỏiq muoi cumo đợq bõh chiau sang. Nheq tữh charán nài cóq óq bân tĩq. ⁴ Cóg alỏi chiau sang muoi lám ntroỏq cốp muoi lám cừu tól cốp máh bõh carchóc cốp đợq nsẻng o-li-vẻ đợq táq rit yỗn cõt ratoi. Cóg alỏi táq ngkiq, yuaq Yiang Sursĩ ẻ toáq sapáh yỗn alỏi tằng tangái nài toạp.”

⁵ Ngkiq alỏi ít dũ ramúh machóng Mòi-se atõng, chơ pợq tayũng yáng moat Dõng Sang Aroiáq, cốp nheq tữh alỏi toáq rôm parnoi đợq sang toam Yiang Sursĩ tằng ntỏq ki. ⁶ Mòi-se pai neq: “Ranáq nài Yiang Sursĩ toạp patáp anhia dũ náq cóq táq puai, đợq tẻq Yiang Sursĩ apáh ang-ừr tẻ án yỗn tốp anhia.”

⁷ Chơ Mòi-se ón Arôn neq: “Cóg mới pợq toáq pử prông sang, cốp chiau sang cưng táq rit đợq pupút lỏih, dẻh táq rit bõh chiau sang đợq pupút lỏih tốp anhia cốp cũi proai. Cóg anhia dững máh cưng cũi proai ẻ chiau sang đợq pupút lỏih tốp alỏi, machóng Yiang Sursĩ khoiáq patáp.”

⁸ Ngkiq, Arôn pợq chu prông sang, cốp kiac ntroỏq tól cõt cưng sang đợq pupút lỏih án bửm. ⁹ Máh con samiang án dững aham; chơ Arôn alỏq ndẻm atĩ tằng aham chơ apĩac tằng prông sang bân pỏn nhoq; chơ án tỏh aham noàng clũi tằng ayũng prông. ¹⁰ Án bõh nsẻng, bar óc carchẻl cốp luam lia tằng prông sang, táq puai machóng Yiang Sursĩ khoiáq patáp na Mòi-se. ¹¹ Sủiáq cốp ngcâr ki án dững bõh yáng tiah ntỏq alỏi ỏt.

¹² Arôn kiac charán đợq bõh chiau sang; máh con samiang án ít aham cốp dững pử án; chơ án ít aham ki trutrẻh tằng pỏn coah prông sang.

¹³ Máh con samiang án dững plử cốp máh pún canỏh yỗn án, chơ án dững bõh tằng prông sang. ¹⁴ Arôn ariau máh cưng clỏng cốp nlu charán, chơ án bõh muoi prỏh cốp cưng chiau sang tằng prông ki.

¹⁵ Vớt ki, Arôn chiau sang cưng chuai cũi proai. Án dững mbẻq ca cũi proai ẻ chiau sang đợq pupút lỏih, chơ án kiac mbẻq ki cốp táq rit chiau sang đợq pupút lỏih alỏi, machóng án khoiáq táq rit đợq pupút lỏih án bửm. ¹⁶ Cốp án dững bar lám charán ki pợq bõh puai phẻp rit dũ ramúh. ¹⁷ Án chiau sang máh thữ racáu, na ít muoi carpỏt bõh, chơ bõh tằng prông sang. (Ranáq chiau sang nài la tữm ẻn tẻ ranáq chiau sang alỏi táq cu tarủp.) ¹⁸ Án kiac ntroỏq tól cốp cừu tól yỗn máh cũi proai đợq chiau sang yỗn cõt ratoi. Máh con samiang án dững aham pử án, chơ án trutrẻh aham ki tằng pỏn coah prông sang. ¹⁹ Arôn ít nsẻng ntroỏq

cóp cũu ²⁰ achúh tâng pǝng sâiq apǝm charán, cóp dǝng nheq tǝh crong ki pǝ prǝng sang. Án bǝh máh nsǝng ki tâng prǝng sang, ²¹ ma sâiq apǝm cóp nlu coah atoam, ki án apǝng chiau sang yǝn Yiang Sursĩ, cǝt pún cũai tǝng rit sang, machǝng Mǝi-se khoiq patáp đǝq chǝ.

²² Toâq Arǝn táq rit chiau sang máh ramúh ki khoiq moâm chǝ, án sacǝ atĩ achǝn cóp pai ǝc bǝn yǝn máh cũai proai; chǝ án sǝng tǝ ntǝq prǝng sang. ²³ Chǝ Mǝi-se cóp Arǝn mut chu Dǝng Sang Aroâiq. Toâq alǝi loǝh tǝ clǝng ki, alǝi pai ǝc bǝn puan yǝn máh cũai proai. Chǝ poang ang-ũr tǝ Yiang Sursĩ sapáh mpǝng dĩ máh cũai proai. ²⁴ Bo ki toâp, Yiang Sursĩ táq yǝn ùih sǝng tǝ paloǝng chǝng cat nheq máh crong chiau sang, cóp máh nsǝng tâng prǝng. Tǝ nheq tǝh cũai proai hǝm ranáq ki, tǝp alǝi hǝr cu-đi casang cóp pǝp mieiq tǝt cutǝq.

10

Nadap Cóp Abi-hu Táq Lôih

¹ Nadap cóp Abi-hu, bar náq con samiang Arǝn, alǝi dǝng chǝ alǝi bǝm, cóp chǝq rahǝng ùih tâng ki. Chǝ alǝi yǝi crong phuom tâng ki, cóp dǝng chiau sang yǝn Yiang Sursĩ. Ma Yiang Sursĩ tǝ bǝn ǝn alǝi táq ngkĩq. ² Bo ki toâp, Yiang Sursĩ táq yǝn ùih sǝng chǝng cat chíq alǝi yǝn cuchĩt yáng moat án. ³ Chǝ Mǝi-se pai chǝq Arǝn neq: “Yiang Sursĩ pai neq: ‘Dũ náq cũai ca táq ranáq cúq cóq yám noap ǝc bráh o tǝ cúq. Cúq ẽ yǝn cũai proai cúq bǝn hǝm chǝc ang-ũr tǝ cúq.’ ”

Arǝn sâng dǝt lǝq, toau táq ntǝng ntrǝu la tǝ luoh noâng.

⁴ Mǝi-se arǝ Mi-sel cóp El-saphan, bar náq con samiang Usiel, bac Arǝn, cóp atǝng alǝi neq: “Cǝq anhĩa mut cheq, cóp crang aloǝh cumuiq sǝm ai anhĩa tǝ Dǝng Sang Aroâiq, chǝ pǝq đǝq yáng tiah ntǝq hái ǝt.”

⁵ Ngkĩq alǝi toâq yǝng tampác cũai cuchĩt, chǝ crang cumuiq ki loǝh yáng tiah ntǝq ǝt; alǝi táq machǝng Mǝi-se khoiq ǝn.

⁶ Moâm ki, Mǝi-se pai chǝq Arǝn cóp bar náq canǝh con samiang Arǝn, la E-lia-sǝ cóp I-thamar neq: “Nheq tǝh anhĩa chǝi prai sǝc tǝ la háq tampác bǝm, đǝq apáh anhĩa tanúh. Khân anhĩa táq ngkĩq, anhĩa cóq cuchĩt cóp Yiang Sursĩ bǝn cutâu mǝt chǝq nheq tǝh cũai proai. Ma máh sǝm ai cũai I-sarel canǝh tǝq tanúh cũai ca Yiang Sursĩ cachĩt na ùih ki.

⁷ Cǝq anhĩa ǝt voai; chǝi loǝh tǝ ngoah toong Dǝng Sang Aroâiq; khân tǝ bǝn ngkĩq, anhĩa lǝq cuchĩt, cǝ noau khoiq hǝng đǝq nsǝng chǝh anhĩa đǝq cǝt cũai tǝng rit sang Yiang Sursĩ.”

Yuaq ngkĩq, alǝi táq puai santǝiq Mǝi-se atǝng.

Phǝp Rit Yǝn Cũai Tǝng Rit Sang

⁸ Yiang Sursĩ atǝng Arǝn neq: ⁹ “Toâq mới, tǝ la máh con samiang mới, mut tâng Dǝng Sang Aroâiq, chǝi nguaiq blǝng nho tǝ la máh blǝng canǝh; khân anhĩa táq clǝq, anhĩa cóq cuchĩt. Nheq tǝh ǝc patáp nâi, cóq tǝng toiq anhĩa táq puai níc dĩ đǝi cũai. ¹⁰ Cǝq anhĩa chǝi nguaiq blǝng đǝq anhĩa tǝq ruoh tǝ crong đǝq miar khong Yiang Sursĩ, cóp crong cũai đǝq ták sâng; tǝ crong bráh cóp crong tǝ bǝn bráh puai phǝp rit. ¹¹ Cǝq anhĩa

arĩen cũai proai I-sarel yõn dáng nheq tẽ ọc patâp cứq chiau yõn anhia na Mõi-se.”

¹² Mõi-se pai chók Arôn cốp bar nác con samiàng Arôn, la E-lia-sơ cốp I-thamar, neq: “Cók anhia ít dũng achu máh thữ racáu cũĩ tẽ chiau sang yõn Yiang Sursĩ, chơ táq bẽng mi ốq crơng pluoih, cốp cha pữ kẽng prông sang; yuaq crơng chiau sang nài cõt miar khong Yiang Sursĩ. ¹³ Cók anhia cha bân ntốq miar; yuaq cõt pún anhia bữn tẽ crơng chiau sang yõn Yiang Sursĩ. Nài la ranác Yiang Sursĩ patâp cứq. ¹⁴ Ma mới cốp nheq đống sũ mới têq cha sâiq aơm ca apõng achõn cốp sâiq nlu ca khoiq đõq miar khong Yiang Sursĩ; pún ki cõt pún cũai tẽng rit sang. Anhia têq cha dũ ntốq khoiq bráh puai phếp rit. Máh crơng chiau sang nài, chiau yõn mới cốp tống toiq mới, la pún anhia bữn roap tẽ cũai proai I-sarel chiau sang đõq cõt ratoi. ¹⁵ Cók tốp alóĩ ít sâiq nlu cốp sâiq aơm toáq alóĩ dũng bõh nsẽng, chơ apõng chiau sang yõn Yiang Sursĩ. Nài la pún mới cốp tống toiq mới mantái níc, machõng Yiang Sursĩ khoiq patâp chơ.”

¹⁶ Mõi-se blóh loah tẽ sâiq mbẽq chiau sang đõq pupút lóih, chơ án dáng mbẽq ki khoiq noau bõh nheq chơ. Ngkíq Mõi-se nhòp E-lia-sơ cốp I-thamar cốp blóh alóĩ neq: ¹⁷ “Cỗ nõq anhia tữ bữn cha sâiq chiau sang đõq pupút lóih bân nchõh đống sang? Sâiq ki la crơng sana miar khong Yiang Sursĩ, cốp Yiang Sursĩ khoiq chiau yõn tốp anhia cha sâiq noau chiau sang đõq pupút lóih cũai proai. ¹⁸ Cỗ tian anhia tữ bữn dũng aham charán ki amut tâng Đống Sang Aroaiq, p̄ieiq lứq cók anhia cha crơng sana ki tâng nchõh đống sang loâng, ariàng cứq khoiq ớn chơ.”

¹⁹ Arôn ta-õĩ neq: “Tangái nài khân cứq cha crơng chiau sang đõq pupút lóih, ki Yiang Sursĩ sâng bũ chók cứq tữ? Tangái nài cũai proai dũng crơng chiau sang đõq pupút lóih, cốp tốp alóĩ dũng crơng bõh chiau sang tê. Tam alóĩ khoiq táq ngkíq, ma ranác túh ngua lứq nài noâng toáq pữ cứq.”

²⁰ Toáq Mõi-se sâng ngkíq, án sâng ien loah.

11

Charán Cũai I-sarel Têq Cha

¹ Yiang Sursĩ chiau phếp rit yõn Mõi-se cốp Arôn, ² yõn alóĩ atõng loah máh cũai proai I-sarel neq: “Máh charán õt tâng cutẽq, ³ anhia têq cha máh charán bữn canchop parcáh cốp cacap loah. ⁴⁻⁶ Ma anhia chõĩ cha charán lac-da, patut, tữ la catai. Máh charán nài bữn canchop parcáh, ma bõq án tữ bữn cacap loah. Ngkíq, máh charán nài tữ bữn bráh puai rit. ⁷ Chõĩ cha sâiq alic, yuaq án cõt charán tữ bữn bráh puai rit. Án la charán bữn canchop parcáh, ma án tữ bữn cacap. ⁸ Chõĩ cha máh charán tốp ki, đẽh chõĩ satoaq sac án hữ, yuaq máh charán ki tữ bữn bráh puai rit.

⁹ “Anhia têq cha sĩaq dũ ramúh bữn canchĩh cốp nsẽl, ¹⁰ ma chõĩ cha dũ ramúh tamoong tâng đõq ma ốq canchĩh cốp nsẽl, ¹¹ yuaq máh charán nài tữ bữn o cốp tữ bữn bráh puai rit. Chõĩ cha charán máh charán ki; chõĩ satoaq đẽh sac charán ki. ¹² Anhia chõĩ cha dũ ramúh charán õt tâng đõq ma ốq canchĩh cốp nsẽl.

13-19 “Cốp anhia chỗi cha dũ ramúh chóm ariang neq: Calang aváq, curóq, calang crúc, calang cloc, adoc, calang tapâr, ca-ac, carcüoc, cangcot, boiq panang, plúc, cuoq, akêng, atia dõq, sambĩr cuti, tở la asiáp.*

20 “Mpông dũ ramúh ca bũn khlap, la tở bũn bráh puai rit, 21 ma tẽq anhia cha máh ramúh ca tẽq vuat. 22 Tẽq anhia cha lam, abrĩt, tở la tier. 23 Ma máh ramúh mpông canõh ca bũn khlap, cốp talor, tở bũn bráh puai rit.

24-28 “Khân cũai aléq ma satoaq sac charán khoiq cuchĩt, cũai ki cõt tở bũn bráh puai rit toau toáq sadâu. Charán ki la neq: Dũ ramúh charán tở bũn canchop parcáh cốp dũ ramúh charán tở bũn cacap, cốp máh charán bũn põn ayũng cốp bũn creẽh. Cũai aléq ma crang sac charán ki cóq pooh tampác, cốp noâng tở bũn bráh toau toáq sadâu.

29-30 “Máh charán cõt ca põq tâng cutẽq la tở bũn bráh puai rit. Máh charán ki la neq: Cupi, cunâi ngoong, cunâi cuyĩ, tru, racot, tóc-kẽ, cuyõng, satẽn, taluaq, cõi. 31 Cũai aléq ma satoaq máh charán nâi, tở la sac án, cũai ki cõt tở bũn bráh puai rit toau toáq sadâu. 32 Toáq máh charán ki cuchĩt, ma pĩeiq án catẽt muoi ramúh ntróu, ramúh ki cõt tở bũn bráh puai rit, tở bũn pai aluang, tampác tâc, ngcâr charán, tở la bau, anhia chỗi ìt tâc dõq táq ranáq ntróu. Cóq yớ tâng dõq, ma noâng tở bũn bráh puai rit toau toáq sadâu. 33 Khân sac charán ki satooh pĩeiq tâng adéh cutẽq bũn raveh, dũ ramúh tâng adéh la cõt tở bũn bráh neq; cóq pieih táh chíq adéh ki. 34 Crong sana ca coi cha, ma nsâu raveh tẽ adéh ki satooh pĩeiq sana ki cóq tổt táh, yuaq án cõt tở bũn bráh puai rit; acán ntróu ma hũiq tẽ adéh ki cõt tở bũn bráh tẽ. 35 Khân sac charán cuchĩt ma satooh pĩeiq tâng acán ntróu, acán ki cõt tở bũn bráh, tở bũn pai adéh sa-áp, tở la tapéh ùih, cóq pieih táh neq. 36 Ma khân pĩeiq sac charán satooh tâng amõng dõq mec tở la dõq chũng dõq tâng culũng, dõq ki noâng bráh puai rit; ma cũai aléq satoaq sac ki cõt tở bũn bráh puai rit. 37 Khân bũn sac charán satooh tâng cuplõq ẽ dũng trũh, cuplõq ki noâng bráh puai rit. 38 Ma khân cuplõq ki noau yớ chơ, ma bũn sac charán satooh cóq, cuplõq ki cõt tở bũn bráh puai rit.

39 “Khân charán anhia tẽq cha ma cuchĩt bũm, cũai aléq ma satoaq sac charán ki cõt tở bũn bráh toau toáq sadâu. 40 Khân cũai aléq ma ìt cha muoi pún ntróu tẽ sac charán, cóq án pooh tampác án, chơ cõt tở bũn bráh toau toáq sadâu. Cũai aléq ma crang sac charán cuchĩt, cóq án pooh tampác, ma án tở bũn bráh toau toáq sadâu.

41 “Anhia chỗi cha máh charán talor tâng cloong cutẽq, 42 cốp anhia chỗi cha dũ ramúh charán talor na pũng, tở la na põn ayũng, tở la na sa-ũĩ ayũng, yuaq máh charán ki tở bũn bráh puai rit. 43 Anhia chỗi táq yõn tổ chác anhia cõt tở bũn bráh cõ tẽ cha máh charán ki. 44 Cũq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia. Cóq anhia cõt cũai bráh o, yuaq cũq la Yiang bráh o. 45 Cũq la Yiang Sursĩ, án ca dũng aloõh anhia tẽ cruang Ê-yip-tõ, dõq cõt Yiang Sursĩ anhia. Cóq anhia cõt bráh o, yuaq cũq la bráh o.

46 “Máh santoiq nâi la rit atõng tẽ máh charán, chóm, cốp dũ ramúh õt tâng dõq cốp pupõq tâng cloong cutẽq. 47 Cóq anhia dáng cayoah yõn

* 11:13-19 11:13-19 Tâng rana 13 toáq 19 máh ramúh chóm nâi noau tở bũn dáng samoát samoi.

khêuq tẽ máh charán tở bữn bráh cốp charán bráh puai rit, la máh charán tẽq cha cốp charán tở tẽq cha.”

12

Rit Sambráh Yỗn Cũai Mansẽm Moâm An Sết Con

¹ Yiang Sursĩ patập Mũi-se ² yỗn atỡng cũai proai I-sarel neq: “Vót tapul tangái ntun mansẽm sết con samiang, mansẽm ki tở bữn bráh puai rit, machóng cốp mansẽm toàq prêng tê. ³ Tâng tangái tacual, cóq táq rit cút yỗn carnễn samiang ki. ⁴ Toàq pái chít la pái tangái ễn, mansẽm ki cóq pỡq sambráh tở chác án puai rit, cỗ aham án khioq tangút chơ. Ma án tở tẽq satoaq crong ntrứu ca cõt miar khong Yiang Sursĩ, tở la pỡq chu Dống Sang Aroaiq, yỗn toau moâm án táq rit sambráh tở chác voai.

⁵ “Khân án sết con mansẽm, ki án cõt tở bữn bráh puai rit machóng án toàq prêng tê, ma dũn muoi chít la pỗn tangái. Cóq án acoan tapoát chít tapoát tangái ễn toau án táq rit sambráh tở chác tẽ aham án khioq tangút.

⁶ “Toàq tangái anoat yỗn pỡq táq rit sambráh tở khioq vót chơ, tam án bữn con mansẽm tở la samiang, án cóq dũng yỗn cũai tẽng rit sang pỡ nhỏh Dống Sang Aroaiq muoi lám cũu mbỡiq muoi cumo, đốq táq rit bỗh chiausang. Cốp cóq án dũng muoi lám chỏm tariap tở la chỏm tapàr đốq táq rit pupút lỏih. ⁷ Cũai tẽng rit sang cóq dũng máh crong án chiausang ki yỗn Yiang Sursĩ đốq táq rit sambráh tở mansẽm ki. Chơ mansẽm ki cõt bráh puai phếp rit canốt con.

⁸ “Khân mansẽm ki ma tở tẽq chiausang muoi lám cũu, cóq án dũng bar lám chỏm tariap tở la bar lám chỏm tapàr, muoi lám đốq bỗh chiausang, ma muoi lám ễn đốq chiausang pupút lỏih. Cũai tẽng rit sang cóq táq rit sambráh yỗn mansẽm ki, chơ mansẽm ki cõt bráh.”

13

Rit Tẽ Ranáq A-ĩ Tâng Ngcâr

¹ Yiang Sursĩ atỡng phếp rit nài yỗn Mũi-se cốp Arôn neq: ² “Khân bữn cũai aléq ma a-ĩ tâng ngcâr, tở la cõt paldóng, tở la cõt parlúm tâng ngcâr, cóq noau dũng cũai ki ramóh cũai tẽng rit sang tẽ tống toiq Arôn. ³ Cóq cũai tẽng rit sang nhềng saliq nốq a-ĩ ki. Khân sóc muar cõt cloc cốp acán a-ĩ ki mut yarũ luat ngcâr, cóq noap cũai ki cõt a-ĩ tâng ngcâr hấp lứq, cốp cóq cũai tẽng rit sang pau atỡng pai cũai ki tở bữn bráh puai rit. ⁴ Khân nốq ki cloc ma acán a-ĩ ki cha tở bữn yarũ luat ngcâr, cốp sóc muar mpễn nốq a-ĩ ki la tở bữn cloc, cóq cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ cayoah cũai ki yỗn loỏh ỏt miar tapul tangái. ⁵ Chơ catám tangái tapul, cóq cũai tẽng rit sang nhềng loah muoi trổ ễn. Khân ỏc a-ĩ ma patoat tiaq cốp tở bữn liei chu nốq canỏh, cóq cayoah aloỏh cũai ki yỗn ỏt miar tapul tangái ễn. ⁶ Cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ cóq nhềng loah sĩa toàq tangái tapul ễn. Ma khân ỏc a-ĩ ki khaq bĩq, cốp tở bữn liei chu nốq canỏh, cũai tẽng rit sang cóq pau atỡng pai cũai ki bráh puai rit, yuaq án bữn ống a-ĩ bĩq tâng ngcâr sãng. Chơ cóq cũai ki dũng pooh tampác án; chơ án cõt bráh puai rit. ⁷ Ma khân vót cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ nhềng, ma ỏc

a-ĩ ki liei pláh chũop nheq tỗ, cóq án pỡq ramóh loah cũai tẻng rit sang.
 8 Cóq cũai tẻng rit sang nhềng loah muoi trỗ ẻn, chơ khần ntốq a-ĩ ma liei chu canốh, cũai tẻng rit sang cóq pau pai cũai ki tỡ bữn bráh puai rit, cỗ tian a-ĩ ngcâr ki tẻq tớt pỡ cũai canốh.

9 “Khần cũai alẻq ma a-ĩ ngcâr hập lứq, cóq noau đửng cũai ki pỡq ramóh cũai tẻng rit sang đờq án nhềng. 10 Khần ntốq a-ĩ ma áih cốt cloc, cốp táq yỗn sóc muar bần ntốq ki cốt cloc, bữn đẻh đờq ngoai hỡ, 11 ranáq nài apáh yỗn noau dáng samoât la a-ĩ ngcâr hập lứq. Cóq cũai tẻng rit sang pau pai cũai ki cốt tỡ bữn bráh puai rit. Tỡ bữn túh cóq cayoah yỗn án ớt miar noâng, yuaq khoiq dáng raloaih lứq án cốt tỡ bữn bráh. 12 Ma khần a-ĩ ngcâr ki liei la-ủt la-ủi chũop nheq tỗ, tẻ plỡ toảq ayũng, 13 cũai tẻng rit sang cóq nhềng loah tamái. Khần cũai tẻng rit sang ma hữm bớc ki liei la-ủt la-ủi chũop tỗ, án pau pai cũai ki bráh puai phẻp rit. Khần ngcâr cốt cloc, cũai ki cốt bráh puai rit. 14 Ma khần bo lẻq bớc ma padốh cốt rapoảq rahỡ, cóq noap cũai ki tỡ bữn bráh puai rit. 15 Cóq cũai tẻng rit sang nhềng loah tamái ẻn. Khần hữm bớc tamái ki ma cốt rapoảq rahỡ, cóq án pau pai cũai ki tỡ bữn bráh. Cũai ki bữn a-ĩ ngcâr hập lứq, cốp tỡ bữn bráh puai rit. 16 Ma khần bớc tamái ki ma cốt cloc, cóq án pỡq ramóh cũai tẻng rit sang Yiang Sursĩ 17 yỗn nhềng loah án. Khần bớc ki cốt cloc, cóq cũai tẻng rit sang pau pai cũai ki bráh puai phẻp rit.

18 “Khần cũai alẻq cốt satẻng ma khoiq bần chơ, 19 toảq vớt ki, satẻng áih cốt cloc tỡ la cusâu carchốc cốp cloc bần ntốq ki, cóq án pỡq ramóh cũai tẻng rit sang. 20 Cóq cũai tẻng rit sang nhềng. Khần bần ntốq ki ma yarũ luat tẻ ngcâr cốp sóc muar cốt cloc, cũai tẻng rit sang cóq pau pai cũai ki tỡ bữn bráh puai rit. Nài la a-ĩ ngcâr hập lứq, ma mbỡiq palooh tẻ satẻng. 21 Ma khần cũai tẻng rit sang khoiq nhềng chơ, cốp tỡ ramóh bần ntốq ki, ma bữn sóc muar cloc cốp ntốq a-ĩ ki tỡ bữn yarũ luat ngcâr, ma án cốt rangôm sâng, cóq cũai tẻng rit sang cayoah cũai ki yỗn loỏh ớt miar tâng tapul tangái. 22 Khần a-ĩ ki ma rỏiq la-ủt la-ủi tâng ngcâr, cũai tẻng rit sang cóq pau pai cũai ki tỡ bữn bráh; ớc a-ĩ án tẻq tớt chu cũai canốh. 23 Ma khần ntốq ki patoat tiaq cốp tỡ bữn rỏiq la-ủt la-ủi, bớc ki cốt rapit cỗ tian satẻng sâng; cũai tẻng rit sang cóq pau pai cũai ki bráh puai rit.

24 “Khần bữn cũai cat ủih cốp bớc án cốt cloc, tỡ la cloc carchốc cốp cusâu, 25 cóq cũai tẻng rit sang nhềng a-ĩ ki. Khần sóc muar bần ntốq ki cloc cốp ntốq a-ĩ ki yarũ luat ngcâr, ớc a-ĩ ki la a-ĩ ngcâr hập lứq cỗ tẻ ntốq cat ủih, cốp cũai tẻng rit sang cóq pau pai cũai ki tỡ bữn bráh puai rit. 26 Ma khần bớc bần ntốq ki sóc muar tỡ bữn cloc, cốp tỡ bữn yarũ luat tẻ ngcâr, cốp án cốt rangôm sâng, cũai tẻng rit sang cóq cayoah cũai ki yỗn loỏh ớt miar tapul tangái. 27 Toảq tangái tapul, cũai tẻng rit sang cóq pỡq nhềng loah; khần ớc a-ĩ ki ma rỏiq la-ủt la-ủi chu canốh, ki cốt a-ĩ ngcâr tẻq tớt pỡ cũai canốh, chơ cũai tẻng rit sang cóq pau pai cũai ki cốt tỡ bữn bráh puai rit. 28 Ma khần ntốq ki ma patoat tiaq cốp tỡ bữn rỏiq la-ủt la-ủi, đẻh rangôm hỡ, ớc a-ĩ ki tỡ cởn a-ĩ ngcâr ntâng lứq. Cũai tẻng rit sang cóq pau pai cũai ki bráh puai rit, yuaq án cốt rapit tẻ mang-al cat ủih sâng.

29 “Khân bữn samiang tở la mansẽm cõt bớc tâng plở tở la tâng tabang, 30 cũi tẻng rit sang cớq nhềng bớc ki. Khân ntốq a-ĩ ki ma yarũ luat ngcâr, cớq sóc mpêr ki cõt rariaq cớq cada, ốc ki apáh yỗn dáng samoat lứq ốc a-ĩ ki la khoi q hập chơ. Cũi tẻng rit sang cớq pau pai cũi ki cõt tở bữn bráh puai rit. 31 Khân cũi tẻng rit sang nhềng loah ntốq a-ĩ, cớq ntốq a-ĩ ki ma tở bữn yarũ luat tẻ ngcâr, ma sóc la tở bữn cõt cũm loah, cũi tẻng rit sang cớq cayoah yỗn cũi ki ớt miar tapul tangái. 32 Catâm tangái tapul, cũi tẻng rit sang cớq nhềng loah bớc ki. Khân bớc ma tở bữn rớiq la-ũt la-ũi, sóc muar la tở bữn rariaq, cớq ntốq a-ĩ ki tở bữn yarũ luat ngcâr, 33 cớq cũi a-ĩ ki cũiah sóc, ma chỏi cũiah mpêr bớc, cớq cớq cũi tẻng rit sang cayoah cũi ki yỗn ớt miar tapul tangái ên. 34 Tâng tangái tapul, cũi tẻng rit sang cớq nhềng loah bớc ki. Khân bớc ki tở bữn rớiq la-ũt la-ũi, dẻh tở bữn yarũ hỡn tẻ ngcâr, cũi tẻng rit sang cớq pau pai cũi ki bráh puai phẻp rit. Toâq án pooh tampác, chơ án cõt bráh. 35 Ma khân án sambráh tở chơ, ma ốc a-ĩ ki rớiq la-ũt la-ũi tâng ngcâr, 36 cớq cũi tẻng rit sang nhềng loah bớc ki. Khân ốc a-ĩ ki ma rớiq la-ũt la-ũi, tở bữn túh cớq nhềng sóc, rariaq ma tở bữn; yuaq khoi q dáng raloaih lứq chơ cũi ki tở bữn bráh puai rit. 37 Ma khân cũi tẻng rit sang hữm ốc a-ĩ tở bữn rớiq la-ũt la-ũi, cớq bữn sóc cũm dánh patoat tiaq loah bân ntốq ki, ngkíq ốc a-ĩ ki khoi q bán; cũi tẻng rit sang cớq pau pai cũi ki bráh puai rit.

38 “Toâq bữn samiang tở la mansẽm cõt tut cuyal tâng ngcâr, 39 cớq cũi tẻng rit sang nhềng cũi ki. Khân ngcâr cõt cloc plúc-plúc, ki tở bữn hập, cớq cõt parlúm tâng ngcâr sâng; cũi ki bráh puai rit.

40 “Khân cũi samiang aléq ma sóc án rapũiq, 41 yoah moat tở la yoah clĩ, cũi ki bráh puai rit. 42 Ma khân bân ntốq plở cala, ma cõt áih cusâu carchóc cớq cloc, dẻh a-ĩ hỡ, ốc a-ĩ nâi apáh yỗn dáng raloaih lứq la a-ĩ ngcâr tẻq tót pở cũi canỏh. 43 Cớq cũi tẻng rit sang nhềng cũi ki. Ma khân mpêr ntốq áih ki cõt áih cusâu carchóc cloc dẻh a-ĩ hỡ, 44 cũi tẻng rit sang cớq pau pai cũi ki tở bữn bráh puai rit; yuaq bớc tâng plở cũi ki hập lứq.

45 “Cũi aléq ma bữn a-ĩ tẻq tót pở cũi canỏh, cớq án sớp tampác raháq, tở bữn siet sóc, chơ ít aroáiq pul tambớr bớq, cớq pai casang neq: ‘Cứq tở bữn bráh! Cứq tở bữn bráh!’ 46 Cũi tở bữn bráh puai rit cở án ớt rang-ĩ tâng ngcâr hập lứq, cớq án ớt yáng tiah ntốq cũi ớt, yong tẻ cũi canỏh.

Ốc Patáp Tẻ Mỏc

47 “Bo léq bữn mỏc * tót tâng tampác, tở la tâng cớng táq toâq sóc cũu, tở la aroáiq táq toâq busín, 48 tở la tót tâng muoi ploah aroáiq noau tan toâq sóc cũu, tở la aroáiq busín, tở la máh ramứh táq toâq ngcâr charán, 49 khân mỏc ki cõt santúm ramoong tở la cusâu cớq pláh sa-ũi ntốq, cớq pởq apáh yỗn cũi tẻng rit sang nhềng. 50 Cớq yỗn cũi tẻng rit sang nhềng mỏc ki, cớq ít cớng ca cõt mỏc dửng đốq pở ntốq canỏh tapul tangái. 51 Toâq tangái tapul, cớq án nhềng loah. Khân mỏc ki ma rớiq

* 13:47 13:47 Tâng parnai Hẻ-brỏ bữn muoi santoiq sâng atởng tẻ mỏc cớq a-ĩ tâng ngcâr hập lứq. Cũi parlong santoiq ki cớq ruoh ít aléq.

la-ũt la-ũi, cớng ki cõt tở bữn bráh puai rit. ⁵² Cớq cũai tẻng rit sang bõh táh chíq máh cớng ki, yuaq cớng ki bữn mớc ntôm rớiq la-ũt la-ũi. Ngkíq cớq bõh chíq tâng ũih.

⁵³ “Toáq cũai tẻng rit nhềng chớ, ma hữm mớc ki tở bữn rớiq la-ũt la-ũi tâng cớng, ⁵⁴ cớq án ón noau dừng pooh, cớp đớq tâng ntốq canõh tapul tangái. ⁵⁵ Toáq moám pooh chớ, cớq cũai tẻng rit sang nhềng loah sĩa. Khãn ntốq cõt mớc ma santũm patoat tiaq, lứq pai án tở bữn rớiq la-ũt la-ũi, ma noàng án tở bữn bráh puai rit; cớq bõh táh chíq cớng ki, tở bữn pai tớt yáng tiah tở la yáng tiah. ⁵⁶ Toáq moám pooh chớ, ma cũai tẻng rit sang nhềng loah hữm ntốq cõt mớc ki khoiql tởh chớ, cớq cũai tẻng rit sang háq táh chíq ntốq cõt mớc tẻ tampác, tở la tẻ ngcâr charán. ⁵⁷ Toáq vớt tẻ ki, ma mớc palooh loah cớp rớiq la-ũt la-ũi, cũai ca ndõm cớng cớq dừng bõh táh chíq. ⁵⁸ Khãn án pooh cớp mớc ki pút, cớq án pooh tũm ẻn, nớq noap cớng ki cõt bráh puai rit.”

⁵⁹ Nãi la óc patáp atõng tẻ rit cớq táq khãn tampác cõt mớc, tở bữn pai tampác táq toáq sóc cũu, tở la aroáiq busín, tở la táq toáq ngcâr charán. Khãn puai rit nãi, tẻq noau rườh cớng ntrứu bráh tở la tở bữn bráh puai rit.

14

Rit Sambráh Tỏ Tẻ A-ĩ Ngcâr

¹ Yiang Sursĩ atõng Mõi-se neq: ² “Táq rit sambráh tỏ chác cũai ca khoiql bán tẻ a-ĩ ngcâr la neq: Tâng tangái noau pai án bráh chớ puai rit, cớq dừng án pờq ramóh cũai tẻng rit sang Yiang Sursĩ. ³ Cớq cũai tẻng rit sang pờq yáng tiah ntốq alới ỏt, cớp nhềng mớiq ca khoiql bán ki. Khãn ntốq a-ĩ ki bán, ⁴ cớq cũai tẻng rit sang ón án dừng bar lám chớm bráh puai rit đớq táq rit sambráh tỏ án, cớp dừng cớng neq hờ: Muoi béq aluang sê-da, muoi ntreh dai cusâu, cớp muoi boq bát noau đớq hi-sớp. ⁵ Chớ cớq cũai tẻng rit sang kiac muoi lám chớm tâng pờng tangan cutẻq ca bữn đớq noau ỉt tẻ đớq mec. ⁶ Cớq cũai tẻng rit sang ỉt chớm ca noàng tamoong ki, chớ alớq tâng tangan aham, parnoĩ cớp aluang sê-da, dai cusâu, cớp muoi boq bát hi-sớp. ⁷ Chớ cớq cũai tẻng rit sang trutrẻh aham ki tapul trỏ chớq cũai ca toáq sambráh tỏ tẻ a-ĩ ngcâr, cớp pau pai cũai ki cõt bráh puai rit. Ma chớm ca noàng tamoong, cớq án aclách chớm ki yỏn pâr chu ntốq canõh. ⁸ Toáq moám táq rit, cớq cũai ki pooh tampác án tác, cũah sóc bẻc, cũah sóc plờ, cớp mpoĩ đớq. Chớ cũai ki cõt bráh puai rit, cớp tẻq án mut loah chu ntốq alới ỏt; ma cớq án ỏt yáng tiah đớng aroáiq án tapul tangái voai. ⁹ Tâng tangái tapul cớq án cũah sóc plờ, cũah sóc bẻc, cũah sóc acõh moat, cớp cũah nheq sóc muar tâng tỏ chác. Cớp cớq án pooh tampác án tác, cớp mpoĩ đớq yỏn tỏ chác cõt bráh o voai; chớ án cõt bráh puai rit.

¹⁰ “Ma tâng tangái tacual cớq án dừng cớng đớq chiaul sang neq: Bar lám cũu tỏl con, muoi lám cũu cán mbớiq muoi cumo, dũ lám cớq óq bân tĩq, cớp bar ki-lỏ bõh khoiql talóc cớp muoi pún tẻ pái pún tẻ muoi lit đớq nsẻng o-li-vẻ đớq chiaul sang máh thữ racáu. ¹¹ Cớq cũai tẻng rit sang dừng cũai ki cớp cớng án chiaul sang pờ ngoah toong mut Đống Sang Aroáiq.

¹² Chơ cóq cũai tềng rit sang ìt muoi lám cừu tồ con, cóp muoi pún tể pái pún tể muoi lit đợq nẵng o-li-vê chiau sang đợq cớt cớng sang pláih loah lôih. Cớng nâi cớt pún cũai tềng rit sang, cóp cóq án apống chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. ¹³ Cóq án kiac cừu tồ ki bân ntốq miar ca noau đợq kiac charán đợq sang yỗn pupút lôih cóp kiac charán đợq bỗh chiau sang. Yuaq cớng chiau sang đợq táq rit pláih loah lôih la machống cóp cớng noau chiau sang đợq pupút lôih cớt pún cũai tềng rit sang; nheq ramứh ki cớt miar khong Yiang Sursĩ. ¹⁴ Cóq cũai tềng rit sang ìt bĩq aham cừu con, chơ apĩac tâng sala cutừ cũai ki coah atoam, chơ atia tâng ngừm atĩ cóp ngừm ayững coah atoam cũai ki. Ngkĩq án cớt bráh puai rit. ¹⁵ Cũai tềng rit sang cóq ìt bĩq đợq nẵng o-li-vê tể muoi pún tể pái pún tể lit ki, chơ hĩng tâng talang atĩ coah avêr án bữm. ¹⁶ Chơ cóq án alốq ndểm atĩ án coah atoam tâng đợq nẵng o-li-vê ki, cóp trutrẻh tapul taláp choàng moat Yiang Sursĩ. ¹⁷ Ma đợq nẵng tâng talang atĩ noàng clũi, cóq án atia tâng sala cutừ cũai ki coah atoam, đêh tâng ngừm atĩ cóp ngừm ayững coah atoam. Cóq án apĩac loah tâng ntốq án khioq apĩac aham cừu cũai ki khioq đừng chiau sang đợq pláih loah lôih. ¹⁸ Ma đợq nẵng noàng clũi tâng talang atĩ cũai tềng rit sang, cóq án atia tâng plờ cũai ki. Cũai tềng rit sang táq ngkĩq, la táq rit sambráh cũai ki.

¹⁹ “Moâm ki, cóq cũai tềng rit sang chiau sang đợq pupút lôih cóp táq rit sambráh; cóp cóq án kiac charán án ẽ bỗh sang ki, ²⁰ chơ chiau sang máh thữ racáu tâng prông sang. Cũai tềng rit sang táq ngkĩq, la án táq rit đợq sambráh; ngkĩq cũai ki cớt bráh puai rit.

²¹ “Khân cũai ki la cũai cadit, cóp ốq máh charán ki, cóq cũai ki đừng muoi lám cừu tồ con đợq cớt cớng chiau sang pláih loah lôih. Cớng nâi cớt pún cũai tềng rit sang, cóp cớt cớng mpon chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. Cóq án đừng bốt khioq talóc cóp đợq nẵng o-li-vê đợq cớt cớng chiau sang máh thữ racáu, cóp cóq án đừng đợq nẵng o-li-vê ền muoi pún tể pái pún tể muoi lit. ²² Cóq án đừng đêh bar lám chóm tapâr tở la bar lám chóm tariap, muoi lám đợq chiau sang đợq pupút lôih, ma muoi lám ền đợq bỗh chiau sang. ²³ Tâng tangái tacual cóq cũai ki đừng máh ramứh ki chiau yỗn cũai tềng rit sang ca táq rit sambráh; cóq án đừng chóm ki yỗn cũai tềng rit sang pở ngoah toong mut chu Đống Sang Aroaiq. ²⁴ Cóq cũai tềng rit sang đừng cừu tồ con cóp đợq nẵng o-li-vê đợq cớt cớng pláih loah lôih. Cớng nâi cớt pún cũai tềng rit sang, cóp cóq án apống chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. ²⁵ Án kiac cừu ki cóp ìt bĩq aham apĩac tâng sala cutừ coah atoam, đêh atia tâng ngừm atĩ cóp ngừm ayững coah atoam cũai ki. ²⁶ Chơ cũai tềng rit sang cóq hĩng bĩq đợq nẵng o-li-vê tâng talang atĩ án coah avêr, ²⁷ cóp trutrẻh đợq nẵng na ndểm atĩ coah atoam tapul trở yoah moat Yiang Sursĩ. ²⁸ Chơ cóq án ìt đợq nẵng tể talang atĩ atia tâng sala cutừ coah atoam, ngừm atĩ coah atoam, cóp ndểm ngừm ayững coah atoam cũai ki. ²⁹ Ma đợq nẵng noàng clũi tâng talang atĩ cũai tềng rit sang, cóq án atia tâng plờ cũai ki đợq táq rit sambráh tở chác puai rit. ³⁰ Moâm ki, cóq án chiau sang muoi lám chóm tapâr tở la chóm tariap, ³¹ cớt cớng chiau sang đợq pupút lôih; ma chóm muoi lám

ễn cóq bỗh muoi prớh cóp bỗt. Cũai tễng rit sang táq ngkiq, la đợq táq rit sambráh cũai ki.”

³² Nãi la phếp rit yỗn cũai a-ĩ ngcâr ca cadĩt lứq đợq tềq yỗn án chiau sang ariang khoiq anoat đợq chơ, toâq táq rit sambráh puai rit.

Môc Tâng Clống Dống

³³ Yiang Sursĩ pai chốq Mũi-se cóp Arôn neq: ³⁴ “Toâq anhia bữn mut tâng cruang Cana-an la nốq cứq ễ chiau yỗn anhia bữn ndỡm, ma khân cứq táq yỗn cõt môc tâng muoi lám đống pỡ cruang cutềq ki, ³⁵ cóq cũai ndỡm đống ki pỡq atỡng cũai tễng rit sang pai neq: ‘Cứq ramóh muoi ramứh ariang môc tâng đống cứq.’ ³⁶ Chơ cũai tễng rit sang cóq ớn yỗn noau ỉt aloỏh nheq máh crớng tể đống ki nhũang án mut nhềng. Khân alớit tỡ bữn aloỏh, dũ ramứh tâng đống ki cóq cũai tễng rit sang pau pai cõt tỡ bữn bráh nheq puai rit. Chơ cũai tễng rit sang mut tâng đống ³⁷ cóp nhềng môc. Khân môc tâng ratâng đống cõt ramoong tỡ la cusâu, cóp môc cáiq cha yarũ lứq, ³⁸ chơ án loỏh tể đống cóp catáih chíq ngoah toong đống tâng tapul tangái. ³⁹ Toâq tangái tapul cóq án pỡq nhềng loah đống ki. Khân môc liei la-ữt la-ữi, ⁴⁰ cóq án ớn noau ỉt aloỏh chíq tamáu bản nốq ramóh môc, chơ voang yáng tiah vil pỡ nốq noau tỡ roac. ⁴¹ Vốt ki cóq án ớn noau cũah nheq ratâng tâng đống ki, chơ ỉt phốn cũah ki pỡq tỡ tâng nốq tỡ roac yáng tiah vil. ⁴² Chơ cóq ỉt cỗc tamáu tamái ễn chốq pláih loah nốq khoiq curỏh aloỏh, cóp ỉt cupũr culiêr loah ratâng đống.

⁴³ “Khân nốq alớit khoiq ỉt tamáu, dềh cũah cóp culiêr cupũr tamái chơ, ma noâng cõt môc sĩa, ⁴⁴ cũai tễng rit sang cóq toâq nhềng loah. Khân môc ma rớiq la-ữt la-ữi tâng ratâng đống, đống ki tỡ bữn bráh puai rit. ⁴⁵ Cóq alớit talỏh táh chíq đống ki, máh tamáu, aluang, cóp cupũr ca táq đống ki yỗn ngcỏi đững voang yáng tiah vil, tỡ táh bản nốq noau tỡ roac. ⁴⁶ Khân bữn cũai mut bo catáih đống ki, cũai ki cõt tỡ bữn bráh puai rit toau toâq sadâu. ⁴⁷ Cũai aléq ma cha tỡ la bếq tâng đống ki, cóq án pau pooh tampác án tặc.

⁴⁸ “Ma khân cũai tễng rit sang toâq nhềng, ma tỡ bữn hữm noâng môc tâng cupũr tamái, cóq cũai tễng rit sang pau pai đống ki bráh chơ puai rit, yuaq môc khoiq pứt chơ. ⁴⁹ Đợq sambráh đống ki yỗn cõt bráh, cóq cũai ndỡm đống đững bar lám chớh, muoi bẻq aluang sê-da, muoi ntreh dai santứm cusâu, cóp muoi boq bát hi-sớp. ⁵⁰ Cóq cũai tễng rit sang kiac muoi lám chớh ki tâng tangan cutềq ca bữn đợq noau ỉt tể đợq mec. ⁵¹ Chơ cóq án đững aluang sê-da, bát hi-sớp, dai santứm cusâu, cóp chớh noâng tamoong. Cóq alốq tâng aham chớh ca khoiq tadờng tâng tangan cutềq, chơ trutrẻh tâng đống tapul taláp. ⁵² Cũai tễng rit sang táq ngkiq, la đợq táq rit sambráh đống khoiq bữn môc, na aham chớh cóp đợq mec, dềh aluang sê-da, bát hi-sớp, cóp dai santứm cusâu. ⁵³ Ma chớh noâng tamoong, cóq án acláh yỗn pâr chu nốq canỏh. Án táq ngkiq, la táq rit sambráh đống; chơ đống ki cõt bráh puai rit.”

⁵⁴ Nãi la máh rit tể a-ĩ ngcâr tềq tốt chu cũai canỏh, ⁵⁵ a-ĩ nsoiq, bớh, tỡ la áih; ⁵⁶ cóp môc ỡt tâng tampác, tỡ la tâng đống. ⁵⁷ Máh phếp rit nãi

atông yõn dáng raloaih lúq tẽ crơng cõt bráh cốp crơng tở bữn bráh puai rit.

15

Máh Ramúth Ca Hoi Tẽ Tổ Cũai, Táq Yõn Tở Bữn Bráh Puai Rit

¹ Yiang Sursĩ pai chók Mõi-se cốp Arôn neq: ² “Cóg atông loah cũai proai I-sarel neq: Khàn bữn cũai samiang ma bữn đợq hoi tẽ sarcal án, đợq hoi ki cõt tở bữn bráh puai rit, ³ tở bữn pai hoi aloõh tẽ sarcal samiang, tở la hoi ma noâng kiang tâng clong. ⁴ Cachơng cũai ki bẻq tở la tacu, la cõt tở bữn bráh puai rit. ⁵ Bữn cũai aléq, khàn án satoaq cachơng samiang ki bẻq, ⁶ tở la tacu tâng cachơng samiang ki khioq tacu, cũai ki cóg pooh tampác cốp mpoi đợq yõn bráh; ma cũai ki noâng cõt tở bữn bráh puai rit toau toâq sadâu. ⁷ Cũai aléq ma satoaq samiang ca sarcal án hoi, cũai ki cóg pooh tampác cốp mpoi đợq yõn bráh; ma án noâng cõt tở bữn bráh puai rit toau toâq sadâu. ⁸ Khàn samiang aléq ma bữn đợq hoi tẽ sarcal án, ma án cuchóh p̄ieiq cũai bráh puai rit; cũai p̄ieiq carchóh cóg p̄oq pooh tampác cốp mpoi đợq; ma án noâng cõt tở bữn bráh puai rit toau toâq sadâu. ⁹ Bân ntốq cũai samiang ca bữn đợq hoi tẽ sarcal tacu tâng cloong charán, tở la bân ntốq canõh, nheq ntốq ki cõt tở bữn bráh puai rit. ¹⁰ Cũai aléq ma satoaq tâng ntốq cũai samiang tở bữn bráh tacu, cũai ki cõt tở bữn bráh puai rit toau toâq sadâu tê. Cũai aléq crang crơng án tacu, cóg cũai ki pooh tampác cốp mpoi đợq yõn tở chác bráh; ma án cõt tở bữn bráh puai rit toau toâq sadâu. ¹¹ Cũai samiang aléq ma bữn đợq hoi tẽ sarcal, ma án satoaq cũai canõh, cốp án tở yũah ariau atĩ, cũai án satoaq cóg pooh tampác cốp mpoi đợq yõn tở chác cõt bráh; ma noâng cõt tở bữn bráh puai rit toau toâq sadâu. ¹² Dũ ramúth adéh cutẽq, ma p̄ieiq cũai tở bữn bráh satoaq, adéh ki cõt tở bữn bráh puai rit; cóg p̄ieih táh chíq adéh ki. Cốp máh crơng radõng táq toâq aluang cóg ariau yõn bráh.

¹³ “Toâq cũai samiang ca bữn đợq hoi tẽ sarcal án cõt bán chơ, cóg án acoan tapul tangái ẽn, ki nốq tẻq p̄oq pooh tampác cốp mpoi tâng đợq mec. Chơ án cõt bráh puai rit. ¹⁴ Tâng tangái tacual cóg án dũng muoi cáp chóm tapâr tở la chóm tariap p̄õ ngoah toong mut chu Dõng Sang Aroaiq, cốp chiau chóm ki yõn p̄õ cũai tẻng rit sang. ¹⁵ Cũai tẻng rit sang cóg ít muoi lám tẻ bar lám chóm ki chiau sang đợq pupúrt lỏih, cốp muoi lám ẽn đợq bõh sang. Cũai tẻng rit sang táq ngkĩq, la táq rit sambráh cũai ki yõn cõt bráh puai rit.

¹⁶ “Khàn samiang aléq ma bữn đợq ramia loõh, cóg án p̄õq mpoi đợq yõn tở chác cõt bráh, ma án noâng tở bữn bráh puai rit toau toâq sadâu. ¹⁷ Dũ ramúth crơng pasang aroaiq tở la ngcâr, khàn p̄ieiq đợq ramia, cóg ariau toâq đợq, ma noâng tở bữn bráh puai rit toau toâq sadâu. ¹⁸ Toâq vót bẻq parnoi, cũai samiang cốp cũai mansẽm cóg mpoi đợq; ma bar nác ki noâng tở bữn bráh puai rit toau toâq sadâu.

¹⁹ “Khàn mansẽm toâq prêng, án cõt tở bữn bráh tâng tapul tangái. Khàn cũai aléq ma satoaq tở án, cũai ki cõt tở bữn bráh puai rit toau toâq sadâu. ²⁰ Bo mansẽm ki noâng toâq prêng, ntốq án tacu tở la bẻq, ntốq ki cõt tở bữn bráh tê. ²¹ Cũai aléq satoaq cachơng án bẻq, tở la ntốq án

tacu, ²² cóc cūai ki pōq pooh tampác cóp mpoi đōq yỗn tỗ chác cōt bráh, ²³ ma án noâng cōt tỡ bữn bráh puai rit toau toaq sadâu. ²⁴ Khân samiang aléq ma béc parnoi cóp mansêm bo án toaq prêng, samiang ki cōt tỡ bữn bráh tê tâng tapul tangái; cachơng án béc, la cōt tỡ bữn bráh tê puai rit.

²⁵ “Khân mansêm ma aham loõh sa-ũĩ tangái, tỡ bữn noap tangái án toaq prêng, tỡ la khân aham án loõh luat tangái đōq toaq prêng, cu rangái bữn aham loõh, mansêm ki cōt tỡ bữn bráh; án cōt tỡ bữn bráh toau toaq tangái aham ki yốt machơng án toaq prêng. ²⁶ Dũ ntốq mansêm ki béc, cóp dũ ntốq án tacu bo bữn aham hoi aloõh, máh ntốq ki cōt tỡ bữn bráh nheq puai rit. ²⁷ Khân cūai aléq satoaq ntốq ki, án cōt tỡ bữn bráh tê. Cóq án pooh tampác cóp mpoi đōq yỗn cōt bráh; ma án noâng cōt tỡ bữn bráh puai rit toau toaq sadâu. ²⁸ Khân aham mansêm ki yốt chơ, cóq án acoan tapul tangái ẽn. Chơ án cōt bráh puai rit. ²⁹ Tâng tangái tacual, cóq án dững bar lám chớm tapâr, tỡ la chớm tariap, yỗn cūai tềng rit sang bân ngoah toong mut chu Dống Sang Aroaiq. ³⁰ Cūai tềng rit sang cóq chiau sang muoi lám chớm đōq pupút lờih, ma muoi lám chớm ẽn đōq bõh chiau sang. Án táq ngkíq, la đōq táq rit sambráh mansêm yỗn cōt bráh puai rit.”

³¹ Yiang Sursĩ patáp Mũi-se yỗn catoaih atōng cūai proai I-sarel tễ ranáq tỡ bữn bráh nãi, đōq alớĩ tỡ bữn táq yỗn Dống Sang Aroaiq la ntốq Yiang Sursĩ ỡt tâng mpũng dĩ alớĩ cōt tỡ bữn bráh. Khân alớĩ táq yỗn Dống Sang Aroaiq cōt tỡ bữn bráh, tỗp alớĩ cóq cuchĩt.

³² Nãi la phếp rit yỗn samiang ca bữn đōq hoi tễ sarcal samiang, tỡ la đōq táq ramia loõh, ³³ tỡ la mansêm ca toaq prêng, tỡ la samiang ca béc cóp mansêm, alớĩ cōt tỡ bữn bráh puai rit.

16

Tangái Táq Rit Pupút Lờih

¹ Toaq vớt bar lám con samiang Arõn cuchĩt cỗ alớĩ chống mut pỡ ntốq Yiang Sursĩ ỡt, ^{*} ² chơ Yiang Sursĩ atōng Mũi-se neq: “Cóc mới pỡq atōng Arõn ai mới, la án chỗĩ mut tam pahõm án sâng yoc tâng Ntốq Cựq Ỗt yáng cĩ aroaiq catáng Hĩp Parnai Parkhán. Khân án tỡ bữn trĩh, cóq án cuchĩt, yuaq ntốq ki la ntốq cựq sapáh chóc cựq tâng ramũl pờng cantũp Hĩp Parnai Parkhán ki. ³ Ma toaq ngư án mut pỡ ntốq ki cóq án dững muoi lám ntroỏq tỗl chiau sang đōq pupút lờih, cóp muoi lám cừu tỗl đōq bõh chiau sang.

⁴ “Nhũang Arõn mut chu Ntốq Cựq Ỗt, cóq án mpoi đōq voai, chơ tặc tampác busín noau táq yỗn cūai tềng rit sang, la neq: Au tuar, cõn alốt, parnoãn, cóp tapũng khãn-cõn.

⁵ “Máh cūai I-sarel cóq dững bar lám mbếq tỗl yỗn Arõn chiau sang đōq pupút lờih alớĩ, cóp muoi lám cừu tỗl đōq bõh chiau sang. ⁶ Cóq án chiau sang muoi lám ntroỏq tỗl ki puai rit sang đōq pupút lờih án bữm cóp lờih máh cūai tâng đống sũ án. ⁷ Moãm ki, cóq án dững bar lám mbếq tỗl pỡ

* **16:1** 16:1 Tâng rana muoi nãi parnai Créc pai ‘chiau sang ỹũh’, ma tâng parnai Hê-brơ noau pai ‘ntốq Yiang Sursĩ ỡt’.

ngoah toong Dông Sang Aroâiq. ⁸ Tâng ntốq ki, Arôn cóq ỉt bar lám khlếc cớng séng táq toâq tamáu, khlếc muoi chĩc neq: Dỏq yỗn Yiang Sursĩ. Khlếc bar chĩc neq: Dỏq yỗn Asa-sel.† ⁹ Ntroỏq lám ca p̄ieiq cớng séng, ki cóq Arôn chiau sang yỗn Yiang Sursĩ dỏq pupút lờih. ¹⁰ Ma mbếq ca cớt khong Asa-sel, cóq dừng sang mumoong yỗn Yiang Sursĩ, dỏq táq rit pupút lờih máh cũai proai I-sarel. Chơ acláh mbếq ki p̄ỏq chu ntốq aiq.

¹¹ “Toâq Arôn ẽ chiau sang ntroỏq tồl dỏq pupút lờih án bữm cớp cũai tâng dớng sũ án, ¹² cóq án ỉt adềh bữn rahững ũih tể prông sang, cớp ỉt bar carpồt cớng phuom ỉat yỗn abuoiq, chơ dừng chu Ntốq Cứq Ồt. ¹³ Ồt choâng moat Yiang Sursĩ, cóq án ỉt cớng phuom yũih tâng ũih, chơ phiác suol achỏn capáng chiq cantúp Híp Parnai Parkhán dỏq án tở bữn hữm hữp ki, chơ án tở bữn cuchĩt. ¹⁴ Cóq án ỉt aham ntroỏq tồl, chơ alỏq ndểm aĩ cớp trutrềh chỏq yáng moat cantúp Híp Parnai Parkhán; moâm ki trutrềh tapul taláp ẽn yáng moat Híp Parnai Parkhán.

¹⁵ “Vớ t ki, cóq án kiac mbếq dỏq pupút lờih máh cũai proai, cớp dừng amut aham mbếq p̄ỏ Ntốq Cứq Ồt dỏq trutrềh chỏq tâng cantúp cớp yáng moat Híp Parnai Parkhán, táq machớng cớp trutrềh aham ntroỏq tồl tề. ¹⁶ Án táq ngkĩq la táq rit sambráh bần Ntốq Cứq Ồt, yuaq máh cũai proai I-sarel tở bữn trĩh, cớp alới táq ranáq tở bữn bráh. Ngkĩq yuaq án cóq táq rit sambráh yỗn Dông Sang Aroâiq, cớ Dông Sang Aroâiq ỏt mpứng dĩ ntốq alới ỏt, cớp ntốq ki tở bữn bráh puai rit. ¹⁷ Chỏi yỗn cũai aléq ỏt tâng Dông Sang Aroâiq bo Arôn mut tâng Ntốq Cứq Ồt yỗn toau toâq án loỏh. Tâng ntốq ki, án táq rit sambráh dỏq pupút lờih án bữm, pupút lờih máh cũai tâng dớng sũ án, cớp pupút lờih máh cũai I-sarel hỡ. ¹⁸ Toâq án loỏh yáng tiah, cóq án p̄ỏq chu prông sang dỏq bỗh cớng táq rit sambráh prông ki. Cóq án ỉt aham ntroỏq tồl cớp aham mbếq ap̄iac tâng pỏn nhoq prông. ¹⁹ Cóq án alỏq ndểm aĩ tâng aham, chơ trutrềh tâng prông tapul taláp. Án táq ngkĩq, la táq rit sambráh prông sang ki yỗn vớ t tể ỏc lờih cũai proai I-sarel khioq táq, cớp chiau prông sang ki cớ t miar khong Yiang Sursĩ.

Mbếq Roap Tồt Tang Cũai I-sarel

²⁰ “Từ Arôn táq moâm chơ rit sambráh Ntốq Cứq Ồt, Ntốq Tểng Rit, cớp prông sang, cóq án dừng mbếq noâng tamoong cớ t khong Asa-sel chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. ²¹ Cóq án satoaq bar coah aĩ tâng plỏ mbếq, táq tểc chiau yỗn mbếq ẽn roap máh ỏc lờih, ranáq sáuq, cớp ỏc tở bữn trĩh tể cũai proai táq. Chơ án ngin kho máh ranáq nải tang cũai I-sarel. Moâm ki, noau yỗn muoi noaq samiang catúh mbếq ki chu ntốq aiq. ²² Mbếq ki roap tồ tâng máh ỏc lờih tồp alới, chơ p̄ỏq chu ntốq ỏq cũai ỏt.

²³ “Chơ cóq Arôn mut tâng Dông Sang Aroâiq, cớp tũot máh tampác noau táq toâq aroâiq busín yỗn cũai tểng rit sang, tampác án khioq sỏp nhũang án mut chu Ntốq Cứq Ồt, cớp dỏq loah tampác tâng ntốq ki. ²⁴ Chơ, cóq án mpơi dừq sambráh tồ chác tâng Dông Sang ki toâp, cớp tặc loah tampác. Moâm ki, cóq án loỏh coah tiah dỏq bỗh cớng chiau sang

† 16:8 16:8 Asa-sel tâng parnai Hẻ-brớ tở bữn noau dáng tể ỏc nài; p̄ieiq la ramứh yiang cumuiq tâng ntốq aiq la cớng bữn.

dõq pupút lôih án bữm cốp máh cũai proai hỡ. ²⁵ Cóp án ìt nẵng tể máh charán noau chiau sang dõq pupút lôih, chớ bõh tâng prõng. ²⁶ Cũai ca dững acláh mbếq pỡ n্তóq aiq yõn Asa-sel, cóq án pooh tampác cốp mpoi dõq yõn bráh; chớ tềq án pih chu loah pỡ n্তóq tốp alớ ớt. ²⁷ Ntroóq tồ cốp mbếq tồ noau khoiq kiác dõq táq rit chiau sang pupút lôih, cóq Arôn ìt aham charán ki dững amut tâng N্তóq Cứq Ớt dõq yõn cứq táh lôih, mỗ charán ki cóq dững aloõh bõh yáng tiah n্তóq alớ ớt, bõh dếh ngcâr, sâiq, cốp máh cớng clống hỡ. ²⁸ Cũai ca táq rit bõh cớng ki cóq án pooh tampác cốp mpoi dõq sambráh tồ chác voai. Moâm ki, tềq án pih chu pỡ n্তóq tốp alớ ớt.

Yiang Sursĩ Patáp Yõn Táq Rit Tangái Pupút Lôih

²⁹ “Máh phếp rit nâi cóq cũai dũ dõi táq puai níc. Tâng tangái muoi chít, casâi tapul, máh cũai I-sarel cốp máh cũai tể cruang canõh ớt cốp alớ cóq sanhữ tangái ót sana, cốp chõi táq ranác ntrầu. ³⁰ Yuaq tangái nâi cõt tangái táq rit dõq pupút lôih tốp anhia dõq yõn anhia cõt bráh puai rit. ³¹ Yuaq tâng tangái ki cõt Tangái Rlu, yõn nheq tũh anhia noap cõt tangái miar tể máh tangái canõh, dõq cõt tangái anhia ót sana cốp rlu táq ranác. Cóp anhia noap tangái ki tâng dũ dõi cũai. ³² Cũai sốt nheq tể rit sang, ca noau khoiq chớch na hĩng dõq nẵng o-li-vê tâng plờ cốp ón án chiau sang tồ án yõn Yiang Sursĩ dõq pláih loah mpoaq án, cóq án sớp tampác cũai tểng rit sang cốp táq rit ki. ³³ Cóp án táq rit dõq sambráh N্তóq Cứq Ớt, N্তóq Tểng Rit, prõng sang, máh cũai tểng rit sang, cốp máh cũai proai. ³⁴ Cóp táq puai nheq máh phếp rit nâi tâng dũ dõi cũai mantái níc. Cóp táq rit nâi muoi cumo muoi trõ dõq sambráh cũai proai I-sarel tể ranác lôih alớ khoiq táq.”

Ngíq Mõi-se táq puai machớng santoiq Yiang Sursĩ khoiq patáp án dũ ramũh.

17

Chõi Cha Aham

¹ Yiang Sursĩ patáp Mõi-se neq: ² “Cóp mới chiau phếp rit nâi pỡ Arôn cốp máh con samiang án, dếh dũ náq cũai proai I-sarel. ³ Khân bữn muoi noaq cũai I-sarel kiác ntroóq, cừu, tỡ la mbếq yoc ể chiau sang pỡ n্তóq án ớt tỡ la n্তóq canõh, ⁴ ma án tỡ bữn dững pỡ n্তóq ngoah toong Dõng Sang Aroâiq, án bữn lôih, yuaq án táq claiq phếp rit Yiang Sursĩ khoiq patáp, cõ tian án táq yõn bữn aham loõh. Cũai ki tỡ tềq cõt noâng cũai proai Yiang Sursĩ. ⁵ Máh cũai proai I-sarel cớ kiác charán sang yáng tiah vil, ma sanua cóq patáp yõn alớ dững charán ể chiau sang pỡ cũai tểng rit sang bân ngoah toong mut chu Dõng Sang Aroâiq, cốp kiác charán ki puai rit chiau sang dõq cõt ratoi. ⁶ Cũai tểng rit sang cóq tồh aham charán kểng prõng sang chõang ngoah toong mut chu Dõng Sang Aroâiq, cốp bõh nẵng. Chớ hỡ phuom chanchúc tể cớng ki táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũ pahõm. ⁷ Cóp máh cũai proai I-sarel chõi táq lôih noâng chớq Yiang Sursĩ na kiác charán sang rup yiang mbếq. Cóp cũai proai I-sarel dũ dõi táq puai níc phếp rit nâi.

8 “Khân bữn muoi noaq tể tộp I-sarel, tở la cũi tể cruang canỏh ỏt cốp alỏi, ma bỏh cớng chiau sang, tở la chiau sang cớng canỏh, 9 ma tở bữn đũng cớng chiau sang ki pở ngoah toong mut chu Đổng Sang Aroaiq, cũi ki tở tềq cớt noàng cũi proai Yiang Sursĩ.

10 “Khân tống toiq cũi I-sarel, tở la cũi tể cruang canỏh ỏt cốp alỏi, ma cha sủiq bữn aham, Yiang Sursĩ nguai chít tể cũi ki cốp tở bữn noap noàng cũi ki cớt proai án. 11 Yuaq đũ ramủh tềq tamoong la cở nhữ aham; ngkít yuaq Yiang Sursĩ ỏn tởh aham tâng prỏng sang đốq pupủt lỏih máh cũi proai. Aham tềq pupủt ỏc lỏih, yuaq aham la ỏc tamoong. 12 Yuaq ngkít, Yiang Sursĩ atởng cũi proai I-sarel, tở la cũi canỏh ỏt cốp alỏi, chỏi cha sủiq noàng bữn aham.

13 “Khân bữn muoi noaq cũi I-sarel, tở la cũi canỏh ỏt cốp alỏi, ma chuaq cha charán, tở la chỏm bráh puai rit, cốp án kiac yỏn aham hoi tâng cutềq cốp ít phỏn cutềq pul chít. 14 Yuaq đũ ramủh tamoong la cở nhữ tể aham. Yuaq ngkít, Yiang Sursĩ ma atởng máh cũi proai I-sarel chỏi cha sủiq noàng bữn aham. Khân cũi aléq cha cốq, cũi ki tở tềq cớt noàng cũi proai Yiang Sursĩ.

15 “Đũ náq cũi, tở bữn pai cũi I-sarel tở la cũi canỏh ỏt cốp alỏi, ma cha sủiq charán chỏng cuchít bữm, tở la pủiq charán cruang cáp, cốp án pooh tampác, mpoi đởq yỏn bráh, ma án noàng tở bữn cớt bráh puai rit toau toaq sadau, ki nỏq án cớt bráh loah puai rit. 16 Khân án ma tở bữn táq puai ngkít, cốp án roap tỏt.”

18

Chỏi Bếq Parnoi Khân Tở Cởn Lacuoi Cayac

1 Yiang Sursĩ patáp Mỏi-se 2 yỏn atởng máh cũi proai I-sarel neq: “Cứq toạp la Yiang Sursĩ, Ncháu tộp anhia. 3 Chỏi táq puai ỉn rit cũi Ê-yip-tỏ, alỏi ca ỏt ntỏq anhia khoiq ỏt tể nhũang; cốp tở bữn puai rit tộp Cana-an, alỏi ca ỏt ntỏq cứq ntỏm đũng anhia pỏq ỏt. 4 Cốp anhia trỉh phễp rit cứq, cốp táq puai máh santoiq cứq ỏn anhia táq sâng. Yuaq cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia. 5 Yuaq ngkít, cốp neheq tữh anhia yỏng pacái máh phễp rit cứq khoiq chiau yỏn anhia, cốp máh santoiq cứq ỏn anhia. Khân anhia táq ngkít, ki anhia lứq bữn tamoong cở nhữ tể ỏc ki. Cứq la Yiang Sursĩ.”

6 Yiang Sursĩ pai ẻn neq: “Chỏi bếq parnoi cốp sểm ỏi bữm. 7 Chỏi táq yỏn mpoaq cớt casiet cở bếq parnoi cốp mpiq bữm. Yuaq án la mpiq, chỏi táq yỏn án cớt casiet ngkít. 8 Chỏi táq yỏn mpoaq cớt casiet cở tian bếq parnoi cốp lacuoi cỏiq mpoaq. 9 Chỏi bếq parnoi cốp ỏi tở la a-ẻm, tở la cũi anhia noap ỏi tở la a-ẻm, tở bữn pai anhia ỏt muoi đổng, tở la tở bữm. 10 Chỏi bếq parnoi cốp châu bữm; ranáq nủi la tanghang lứq. 11 Chỏi bếq parnoi cốp ỏi, tở la a-ẻm miar mpoaq tở la miar mpiq, yuaq án la ỏi tở la a-ẻm anhia tẻ. 12-13 Chỏi bếq parnoi cốp bac mansểm tở la avia, tở bữn pai cớt a-ẻm tở la ỏi mpoaq, a-ẻm tở la ỏi mpiq anhia. 14 Chỏi bếq parnoi cốp lacuoi cũq, yuaq án cớt cũq mansểm anhia. 15 Chỏi bếq parnoi cốp cumân, 16 tở la lacuoi ai, tở la lacuoi a-ẻm. 17 Chỏi bếq parnoi cốp con, tở la châu tể mansểm mới khoiq bếq parnoi chỏ; alỏi ki cớt con châu anhia tẻ.

Táq ranáq ngkíq, cõt lóih machóng bẻq cóp mansẽm chớng muoi mpoaq tở la mpiq. ¹⁸ Bo lacuoi anhia nõang tamoong, chõỉ ìt ời tở la a-ẽm lacuoi táq lacuoi anhia.

¹⁹ “Chõỉ bẻq parnoi cóp mansẽm toáq prêng, yuaq án cõt tở bữn bráh puai rit. ²⁰ Chõỉ bẻq cóp lacuoi cũai canõh, yuaq ranáq nài táq yõn anhia cõt tở bữn bráh puai rit. ²¹ Chõỉ chiau sang con châu anhia yõn cõt crong sang yiang Mô-lêc, yuaq ranáq ki dững óc casiet táq pở ramứh Yiang Sursĩ, Ncháu anhia. ²² Samiang chõỉ ẽ bữn ratuaq samiang, yuaq ranáq ki Yiang Sursĩ kêt lứq. ²³ Samiang, tở la mansẽm, chõỉ ẽ bữn charán; yuaq ranáq ki táq yõn anhia cõt tở bữn bráh puai rit.

²⁴ “Chõỉ táq yõn tở anhia cõt tở bữn bráh na táq ranáq ngkíq, yuaq máh cũai cứq ntôm ẽ tuih yõn loõh nhũang anhia toáq, la cũai tở bữn sa-âm Yiang Sursĩ đốq táq ranáq ngkíq. ²⁵ Máh ranáq alỏi táq, ki táq yõn cutẻq cõt tở bữn bráh. Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ ẽ manrap dẻh cutẻq ki na tuih aloõh nheq máh cũai ớt tâng ki, riang cutẻq cuta aloõh cũai ki. ²⁶ Nheq tữh cũai I-sarel, cóp máh cũai tẻ cruang canõh ớt cóp anhia, cóq noap ìt nheq phẻp rit cóp santoiq Yiang Sursĩ patáp. ²⁷ Máh cũai ớt tâng cutẻq nài nhũang anhia đốq táq nheq máh ranáq ngkíq; chớ cutẻq ki cõt tở bữn bráh. ²⁸ Khãn anhia táq ngkíq, cutẻq ki tuih tẻ anhia machóng án khoiq tuih cũai ca ớt tâng cutẻq ki tẻ nhũang. ²⁹ Anhia cóq dáng samoát samỏi la cũai alẻq ma táq ranáq sảuq ngkíq, cũai ki tở tẻq cõt nõang cũai proai Yiang Sursĩ.

³⁰ “Cóq anhia trỉh máh santoiq cứq khoiq patáp anhia. Chõỉ táq ariang rit cũai khoiq ớt nhũang tâng cutẻq nài, cóp chõỉ táq yõn anhia cõt tở bữn bráh na táq puai máh rit cũai ki. Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia.”

19

Ổc Patáp Tẻ Ổc Bráh O Cóp Ổc Tanoang Tapứng

¹ Yiang Sursĩ ớn Mỏi-se ² atởng cũai I-sarel neq: “Nheq tữh anhia cóq cõt bráh o, yuaq cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, bráh o. ³ Dù náq cũai cóq yám noap mpiq mpoaq, cóp yám noap Tangái Rlu ìn cứq khoiq patáp. Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia.

⁴ “Chõỉ nguai tẻ cứq, chớ pởq cucỏh sang rup yiang canõh. Chõỉ ìt tac tooc táq rup cóp cucỏh sang, yuaq cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia.

⁵ “Toáq anhia kiac charán chiau sang đốq cõt ratoi, cóq anhia táq puai máh rit cứq khoiq chiau yõn anhia; chớ cứq roap ranáq anhia chiau sang.

⁶ Cóq anhia cha nheq sảiq charán tâng tangái anhia kiac sang, tở la tangái parnở. Ma khãn ntrứu nõang clữi, cóq anhia bẻh táh chiq; chõỉ đốq toáq tangái pra, ⁷ yuaq sảiq nõang clữi cõt tở bữn bráh puai rit; khãn cũai alẻq cha sảiq ki, cứq tở bữn roap crong sang cũai ki. ⁸ Cũai alẻq ma cha sảiq ki, cứq noap án bữn lóih tâng ranáq chiau sang, yuaq án táq crong miar khong cứq cõt tở bữn bráh. Cũai ki tở tẻq cõt nõang cũai proai cứq.

⁹ “Toáq anhia ớt tâng cutẻq cứq ẽ yõn anhia, bo anhia roaiq saro tâng sarái, chõỉ roaiq mpẻr tor, cóp chõỉ muat loah. ¹⁰ Chõỉ pỉh muat loah tangcóq palài nho ca khlỉr palẻc, tở la palài nho ca satooh tâng cutẻq.

Cóg anhia táh đợc saro cớp palái nho yỗn cũai cadĩt cớp cũai tễ cruang canỗh ớt cớp anhia. Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia.

11 “Chỗi tutuoig, tở la phéq thũ, tở la táq ntởng lauq. 12 Chỗi thễ đũa taléq ramứh cứq khân anhia tở bữn lứq ễ táq; táq ngkíq la anhia đừng atoáq ớc tở o yỗn ramứh cứq. Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia.

13 “Chỗi lỏp tở la culóq culiêu, tở la pữr crong cũai canỗh. Khân bữn cũai táq ranáq yỗn anhia, chỗi ỉt đợc práq cóng cũai ki toau tangái parnở.

14 Chỗi lỏc acrieiq cũai túng cutũr, tở la bang to rana cũai sũt moat, táq yỗn án tũl, chơ đóm. Ma cóq anhia yám noap cứq; cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia.

15 “Cóg anhia parchĩn parnai yỗn tanoang tapúng lứq. Toáq anhia parchĩn, chỗi apáh ớc sarũiq táq chóq cũai cadĩt, cớp chỗi apáh ớc yám noap chóq cũai sớc. 16 Chỗi apót cũai canỗh. Cớp khân noau rasũq tễ ranáq lỏih, cóq anhia rapai chuai, khân santoiq anhia pai ma tềq chuai yỗn cũai ki tở bữn cuchĩt. Cứq la Yiang Sursĩ.

17 “Chỗi kêt cũai aléq, ma cóq anhia pỡq mangra tễ ranáq tở bữn ra-o cớp cũai ki. Táq ngkíq, anhia tở bữn cõt lỏih cỗ tian tễ ranáq án táq.

18 Chỗi carláh đợc, tở la par-ũal níc chóq cũai canỗh, ma cóq anhia ayooq yỏu machớng anhia ayooq tở anhia bữm. Cứq la Yiang Sursĩ.

19 “Cóg anhia trĩh máh ớc cứq patáp. Chỗi ễ bữn bar thữ charán. Chỗi trứh cuplỏq bar ramứh tâng muoi tâm sarái. Chỗi sớp tampác noau tan toáq bar thữ prieri.

20 “Khân bữn samiang bếq cớp manoaq mansẽm cũai sũl noau khioq pruum yỗn pỡ samiang canỗh, ma khân noau tở bữn yũah culáh práq tở la acláh án, cũai samiang ca bếq parnoi cớp mansẽm ki, dếh mansẽm, cóq alới chũuq tột. Ma chỗi manrap toau cuchĩt, yuaq mansẽm ki noàng cõt cũai sũl.* 21 Ma cũai samiang ki cóq đừng muoi lám cữu tởl pỡ ngoah toong Dỏng Sang Aroaiq, đợc charán ki cõt crong chiau sang pláih loah lỏih. 22 Cóg cũai tểng rit sang táq rit đợc sambráh lỏih cũai ki; chơ Yiang Sursĩ táh lỏih yỗn án.

23 “Toáq anhia bữn ớt tâng cruang Cana-an chơ, cớp anhia chớh aluang ca tềq cha palái, cóq anhia noap máh palái tễ aluang ki cõt tở bữn bráh tâng pái cumo. Po pai cumo ki anhia chỗi cha palái aluang ki, yuaq tở yũah sambráh puai rit. 24 Ma toáq cumo pỏn, đũ ramứh palái tễ aluang ki cóq anhia đừng chiau sang yỗn cứq, đợc táq rit sa-ỏn cứq, la Yiang Sursĩ.

25 Ma tâng cumo sỡng, tềq anhia cha palái aluang ki. Khân anhia táq puai máh ranáq nãi, ki nỡm aluang anhia cõt palái sa-ủi. Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia.

26 “Chỗi cha sàiq noàng bữn aham. Chỗi rien máh ngê parnân. 27 Chỗi carái sớc rềng báng, tở la carái sớc bễc, 28 tở la sỏt ngcâr anhia bữm đợc táq tểc tanứh yỗn cũai cuchĩt. Cứq la Yiang Sursĩ.

29 “Chỗi táq yỗn máh cum cumũr anhia cõt mansẽm chếq tở tâng đớng sang ỉn máh cũai Cana-an. Khân anhia táq ngkíq, la ariang anhia puai yiang canỗh chơ, cớp anhia táq yỗn cutếq anhia bữn moang ớc lỏih sâng.

* 19:20 19:20 Rana 20 nãi tâng parnai Hê-brơ la tở bữn raloaih.

³⁰ Cóg anhia noap Tangái Rlu, cóp cóp anhia yám noap ntốq noau sang toam cứq. Cứq la Yiang Sursĩ.

³¹ “Chối pớq mumul sếq ọc tēih tể cūai mo, tở la arô ravieĩ cūai khoiq cuchĩt đốq sarhống. Khân anhia táq ngkĩq, anhia cõt cūai tở bữn bráh puai rit. Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia.

³² “Cóg anhia ayooq cóp yám noap cūai thâu. Cóg anhia trĩh cóp yám noap cứq. Cứq la Yiang Sursĩ.

³³ “Chối padâm cūai tể cruang canốh ốt tâng cutếq anhia. ³⁴ Cóg anhia táq o chốq alóĩ machống cóp sểm ai anhia cūai I-sarel canốh tể, cóp cóp anhia ayooq alóĩ machống anhia ayooq tở bữm, yuaq tể nhũang anhia cơi cõt cūai tể cruang canốh ốt tâng cruang cutếq cūai Ê-yip-tô. Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia.

³⁵ “Chối lỏp cūai canốh na ãt crong chiaq ca tở bữn p̄ieiq, toâq anhia chiaq kék cuti, ntâng nghẽ, tở la bĩq sa-ũi. ³⁶ Ma cóp anhia ãt canân cóp crong chiaq p̄ieiq lứq. Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, án ca đứng aloỏh anhia tể cruang Ê-yip-tô. ³⁷ Cóg anhia yống yỏn pacáĩ máh phễp rit cứq, cóp đũ ọc cứq khoiq patâp. Cứq la Yiang Sursĩ.”

20

Ốc Manrap Cỗ Tở Bữn Trĩh

¹ Yiang Sursĩ ớn Mũi-se ² atống tốp I-sarel neq: “Tâng tốp anhia, tở la tốp cūai tể cruang canốh ốt cóp anhia, khân bữn cūai chiau con samiang tở la con mansểm án pở yang Mô-lêc, cóp anhia tám tamáu chốq cūai ki toau cuchĩt. ³ Khân cūai aléq ma chiau con samiang tở la con mansểm án yỏn yang Mô-lêc, nãi la machống án táq yỏn đống sang cứq cõt tở bữn bráh, cóp táq yỏn ramủh ranoâng cứq cõt sâuq. Cứq lứq toâq chĩl cūai ki, cóp tở bữn noap noâng án la cūai proai cứq. ⁴ Ma khân cūai proai tở bữn ramíng cóp ranáq cūai ki táq, cóp tở bữn cachĩt án, ⁵ cứq toâp ể toâq chĩl án cóp đống sũ án, đêh đũ náq cūai ca pruum cóp án táq ranáq tở bữn p̄ieiq chốq cứq. Cỗ tian alóĩ pớq cucốh sang yiang Mô-lêc, yuaq ngkĩq cứq tở bữn noap noâng alóĩ cõt cūai proai cứq.

⁶ “Khân cūai aléq ma pớq rasếq santoiq tēih tể mo cumuiq đốq arô ravieĩ cūai khoiq cuchĩt yỏn yuor đốq alóĩ sarhống, cứq lứq toâq chĩl cūai ki, cóp tở bữn noap noâng án la cūai proai cứq. ⁷ Cóg anhia rabán curiaq tở anhia, yỏn mút anhia cõt bráh o, yuaq cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia. ⁸ Cóg anhia yống pacáĩ máh phễp rit cứq, yuaq cứq la Yiang Sursĩ ca táq yỏn mút anhia cõt bráh o.

⁹ “Cūai aléq ma lóc acrieiq mpiq mpoaq bữm, cóq án chĩuq cuchĩt. Cóg án chĩuq roap tở bữm tể ọc cuchĩt ki.

¹⁰ “Khân samiang aléq ma cooc lacuoi sểm ai tốp I-sarel, cóp samiang cóp mansểm ki roap tở cuchĩt. ¹¹ Khân bữn muoi noaq samiang ma cooc lacuoi cỏiq mpoaq án, ranáq ki táq yỏn mpoaq án cõt pút moat đêh casiet lứq hỡ. Bar náq samiang mansểm ki cóq roap tở cuchĩt. Alóĩ cóq roap tở bữm tể ọc cuchĩt ki. ¹² Khân bữn muoi noaq samiang ma cooc cumân án, alóĩ bar náq cóq p̄ieiq manrap toau cuchĩt, yuaq alóĩ khoiq táq ranáq lỏih machống cóp samiang mansểm muoi mpoaq muoi mpiq tể. Alóĩ lứq roap

tôt bữm tẽ ranáq alóí táq. ¹³ Khân samiang ẽ bữn ratuáq samiang, ranáq alóí táq la sáuq lứq, cóq alóí bar náq roap tốt cuchĩt. Cóp alóí roap bữm tốt tẽ ranáq alóí táq. ¹⁴ Khân samiang cóp mansẽm ma khoiáq racoáiq chơ, chơ samiang ki ít yacán án hữ táq lacuoi; cóq bõh alóí pái náq mumoong tâng ùih, cô tian ranáq casiet alóí khoiáq táq ki. Chõ yõn ranáq nâi cõt tâng mpúng dĩ tỗp anhia. ¹⁵ Khân muoi noaq samiang ma bẻq parnoi cóp charán, cũai samiang ki cóp charán ki cóq roap tốt cuchĩt. ¹⁶ Khân muoi noaq mansẽm ma bẻq parnoi cóp charán, cũai mansẽm ki cóp charán ki cóq roap tốt cuchĩt. Alóí roap tốt bữm tẽ ranáq alóí táq.

¹⁷ “Khân bữn samiang ma racoáiq cóp ỡi tỡ la a-ẽm án bữm, tỡ la ỡi a-ẽm miar mpoaq tỡ la miar mpiq, cóq cũai clứng táq yõn alóí sâng lo-lo tẽ ranáq alóí táq, chơ tuih aloõh tẽ tỗp alóí. Yuaq án khoiáq bẻq parnoi cóp ỡi tỡ la a-ẽm bữm, ngkíq cóq án roap tốt máh ranáq án khoiáq táq. ¹⁸ Khân muoi noaq samiang ma bẻq parnoi cóp mansẽm toáq prẻng, cóq anhia tuih aloõh alóí bar náq tẽ ntóq cũai õt, yuaq alóí khoiáq táq claiq phẻp rit cóp cõt tỡ bữn bráh puai rit.

¹⁹ “Khân bữn muoi noaq samiang bẻq parnoi cóp bac tỡ la avia bữm, cóq manrap alóí bar náq machóng cóp samiang mansẽm muoi mpoaq mpiq ma bẻq parnoi tẽ. ²⁰ Khân bữn muoi noaq samiang ma coc lacuoi cũq án bữm, án táq yõn cũq án cõt casiet táq; chơ án cóp cũq mansẽm cóq roap tốt cuchĩt, cóp alóí pút loâng tống toiq. ²¹ Khân bữn muoi noaq samiang ma ít lacuoi ai táq lacuoi án, bo ai án noâng tamoong, alóí bar náq pút loâng tống toiq. Yuaq alóí táq ranáq tỡ bữn bráh puai rit, đẻh táq ranáq casiet lứq yõn ai hữ.

²² “Cóq anhia táq puai phẻp rit cóp santoiq cứq patáp đởq cutẻq Canaan, la cutẻq cứq ntôm ẽ ayông anhia mut, tỡ bữn cuta anhia aloõh. ²³ Cóq anhia chõ dĩng rit cuang cũai õt tâng ntóq ki. Cứq ntôm tuih máh cũai õt tâng ntóq ki yõn loõh nheq, đởq anhia tẻq mut õt tâng cutẻq ki, yuaq tỗp alóí táq yõn cứq sâng ùan lứq chỏq rit cuang alóí táq tỡ bữn bráh. ²⁴ Ma cứq khoiáq atởng anhia chơ neq: Cứq ẽ chiau cutẻq phỏn phuor yõn anhia ndõm.* Cứq lứq yõn anhia bữn ndõm cutẻq ki. Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, cóp cứq khoiáq cayoah anhia yõn õt miar tẽ máh tỗp canõh. ²⁵ Ngkíq, cóq anhia tutuaiq yõn carsiat tẽ charán cóp chỏm bráh tỡ la tỡ bữn bráh puai rit. Chõ cha charán tỡ la chỏm tỡ bữn bráh, yuaq cứq khoiáq pai chơ máh charán ki la tỡ bữn bráh; cóp khân anhia cha charán ki, anhia cõt tỡ bữn bráh tẽ. ²⁶ Mút pahỏm anhia cóq bráh o đởq yõn anhia cõt khong cứq, yuaq cứq la Yiang Sursĩ ca bữn mút bráh o lứq. Cứq khoiáq cayoah yõn anhia õt miar tẽ máh tỗp canõh, đởq yõn ớng anhia sâng cõt cũai proai cứq.

²⁷ “Samiang tỡ la mansẽm alẻq ma arỏ raviei cũai khoiáq cuchĩt cõ ẽ sarhỏng, cóq noau tám án chỏq tamáu toau cuchĩt. Cũai alẻq ma táq ngkíq, cóq án roap bữm tốt cuchĩt ki.”

* **20:24** 20:24 Tâng rana 24 nâi parnai Hẻ-bơ pai neq: ‘Cutẻq poán moang đởq tỏh cóp đởq khĩal.’

21

Ồc Patâp Dờq Yỗn Cũai Tềng Rit Sang

¹ Yiang Sursĩ ớn Mũi-se atờng máh cũai tềng rit sang tể tồng toiq Arôn, cốp ớn alới neq: “Chỗi yỗn noau tể tồp cũai tềng rit sang Yiang Sursĩ mut rôm parnoi toâq noau táq rit sễm ai alới cuchĩt, yuaq ranáq ngkíq táq yỗn án cõt tở bữn bráh puai rit. ² Ma tềq tề án mut rôm khân cumuiq ki la mpiq, mpoaq, con samiang, con mansễm, ³ ai, tở la amuaq ca noâng tở yũah bữn cayac cốp noâng ớt muoi đổng cốp án. Tềq án mut táq rit cumuiq ki, cốp án noâng cõt bráh puai rit. ⁴ Ma án tở tềq mut rôm parnoi khân cũai cuchĩt la tể tồp khỡi cuya, chơ cõt tở bữn bráh puai rit.*

⁵ “Chỗi yỗn máh cũai tềng rit sang cũah sóc, tở la carái sóc bễc, tở la sỏt sâiq bữm apáh alới tanủh. ⁶ Cỏq alới bữn mút bráh o chỏq Yiang Sursĩ alới, cốp tở bữn táq yỗn ramủh Ncháu cõt tở o. Yuaq alới đốq bỗh chiau sang cớng cũai chiau sang yỗn Yiang Sursĩ, yuaq cỏq alới ớt bráh o níc. ⁷ Cũai tềng rit sang Yiang Sursĩ tở tềq racoâiq cốp mansễm chẻq tở, tở la tở bữn plot o, tở la mpiq riang, yuaq cũai tềng rit la cũai miar khong Yiang Sursĩ. ⁸ Cỏq anhia noap alới la cũai bráh o, yuaq alới cõt cũai táq rit chiau sang cớng sana yỗn cứq. Yuaq cứq la Yiang Sursĩ bữn mút bráh o lứq; cốp cứq sambráh mút pahỏm cũai proai cứq yỗn cõt bráh o lứq tề. ⁹ Khân con cumữ cũai tềng rit sang Yiang Sursĩ ma chẻq tở tâng đổng sang yiang canỏh, mansễm ki táq yỗn mpoaq án cõt casiet. Cỏq bỗh mumoong mansễm ki.

¹⁰ “Ma án ca sỏt nheq tể rit sang Yiang Sursĩ, la cũai noau khoiq hĩng đờq nsễng miar tâng plở cốp chiau chỏc yỗn án tềq tậc tampác cũai tềng rit sang, cỏq án chỗi parai sóc, tở la háq tampác đờq apáh án tanủh. ¹¹ Cũai ki tở tềq mut tâng đổng bữn cũai cuchĩt, lứq pai cũai cuchĩt ki la mpoaq tở la mpiq án bữm. ¹² Yuaq án khoiq chiau sang tở đờq táq ranáq cứq, ngkíq án tở bữn tềq táq muoi ramủh ntrứu táq yỗn án cõt tở bữn bráh puai rit, tở la táq yỗn Đổng Sang Aroâiq cứq cõt tở bữn bráh tề. ¹³ Cỏq án racoâiq cốp cumữ plot o. ¹⁴ Chỗi yỗn án racoâiq cốp mpiq riang, tở la cán cumai, tở la mansễm coi chẻq tở. Án cỏq racoâiq cốp mansễm plot o tể tồp án bữm. ¹⁵ Táq ngkíq, án tở bữn táq yỗn con châu án cõt tở bữn bráh puai rit. Cứq la Yiang Sursĩ; cứq toâp chỏh án yỗn cõt cũai sỏt nheq tể rit sang cứq.”

¹⁶ Yiang Sursĩ ớn Mũi-se ¹⁷ atờng Arôn neq: “Chỗi yỗn cũai alẻq tể tồng toiq mới ca bữn bân tĩq tâng tở mut chiau sang cớng sana yỗn cứq. Santoiq patâp nâi cỏq anhia ỉt tậc níc dũ đỡi cũai. ¹⁸ Chỗi yỗn cũai samiang ca bữn bân tĩq tâng tở án ma mut chiau sang cớng yỗn cứq, la cũai neq: Cũai moat sũt, yỗt ayũng, roâp riang sâuq, ayũng aĩ cooc ravĩat ¹⁹ ayũng aĩ cõt luai nheq, ²⁰ cloong tacỏ, tở la đẻn luat ngư, a-ĩ moat, a-ĩ ngẻc; tở la samiang noau lát. ²¹ Cũai tềng rit sang tể tồng toiq Arôn ma bữn tở chác ngkíq, án tở tềq toâq chiau sang cớng yỗn cứq. ²² Tềq cũai ki cha sana khoiq noau chiau sang yỗn cứq, cốp cớng sana noau chiau sang miar cốp

* 21:4 21:4 Rana 4 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hẻ-bơ.

mpon yõn cứq. ²³ Ma chõỉ yõn án mut cheq Dõng Sang Aroaiq pở Ntốq Tểng Rit, tở la mut cheq prõng sang, đõq án tở bữn táq yõn máh ntốq ki cõt tở bữn bráh; yuaq cứq la Yiang Sursĩ, án ca tểng tốp alớỉ yõn cõt bráh o.”

²⁴ Máh santoiq ki Mõi-se atõng Arõn cốp tốp con samiang Arõn, dếh dũ nàq cũi proai I-sarel hỡ.

22

Ốc Bráh O Tể Crõng Chiau Sang

¹ Yiang Sursĩ ớn Mõi-se ² atõng Arõn cốp tốp con samiang Arõn neq: “Cóq anhia nhẽng yõn o tể crõng mpon cũi proai I-sarel dũng chiau sang yõn cứq, đõq yõn anhia tở bữn dũng ranáq casiet táq pở ramứh cứq. Cứq la Yiang Sursĩ. ³ Khãn bữn muoi noaq tể tống toiq anhia ma cõt tở bữn bráh puai phễp rit, ma án mut cheq crõng mpon cũi proai I-sarel dũng chiau sang yõn cứq, cũi ki tở tẽq mut noãng táq ranáq cứq pở ntốq prõng sang. Máh ốc patáp nài cóq anhia tãc mantái níc. Cứq la Yiang Sursĩ.

⁴ “Khãn bữn cũi aléq tể tống toiq Arõn a-ỉ ngcãr tẽq tớt pở cũi canõh, tở la bữn đõq ngoai loõh tể tở chác, chõỉ yõn án cha crõng noau chiau sang toau án cõt bráh puai rit. Cũi tểng rit sang cõt tở bữn bráh tẽ khãn án satoaq crõng tở bữn bráh, dếh sac cuchĩt, tở la đõq ramia loõh tể sarcal; ⁵ tở la án satoaq cũi tở la charán tở bữn bráh puai rit. ⁶ Khãn cũi tểng rit sang cõt tở bữn bráh puai rit, án cõt tở bữn bráh toau toãq sadâu. Cốp án tở tẽq cha crõng mpon noau chiau sang, khãn án tở yũah mpoi đõq sambráh tở chác án voai. ⁷ Toãq mandang ngết chơ, án cõt bráh loah, cốp tẽq án cha loah máh crõng noau chiau sang ca cõt pún án. ⁸ Chõỉ cha sãiq charán aléq chõng cuchĩt, tở la charán canõh cáp cuchĩt; crõng sana ki táq yõn anhia cõt tở bữn bráh puai rit. Cứq la Yiang Sursĩ.

⁹ “Ngkĩq, nheq máh cũi tểng rit sang cóq táq puai máh phễp rit cứq khoiq chiau yõn alớỉ. Khãn tở bữn ngkĩq, alớỉ táq lờih cốp alớỉ cóq cuchĩt, yuaq alớỉ táq claiq phễp rit ki. Cứq la Yiang Sursĩ, cốp cứq toãp táq yõn tốp alớỉ cõt bráh o.

¹⁰ “Ổng cũi tể tống toiq cũi tểng rit sang sãng tẽq cha crõng chiau sang; cũi canõh tở tẽq cha, dếh cũi tamoi, dếh cũi ca cũi tểng rit sang khoiq chang yõn táq ranáq. ¹¹ Ma cũi sũl ca cũi tểng rit sang khoiq chõng chơ, tở la cũi sũl canõt tãng dõng sũ án, tẽq alớỉ ki cha sana cũi tểng rit sang roap cõt pún án. ¹² Khãn con cumũr cũi tểng rit sang khoiq racoaiq cốp cũi tở cõn cũi tểng rit sang, án tở tẽq cha crõng noau chiau sang. ¹³ Ma khãn con cumũr cũi tểng rit sang ma cõt cán cumai, tở la cõt mpiq riang tở yũah bữn con, cốp án pĩh chu loah pở dõng sũ mpoaq án, tẽq án cha crõng sana mpoaq án bữn roap. Ổng cũi ca ớt tãng dõng sũ cũi tểng rit sang sãng tẽq cha crõng noau chiau sang ki.

¹⁴ “Khãn bữn cũi canõh ma lợ cha sana ki, ma án tở bữn chanchóm nhũang cha, cóq án yõn pở cũi tểng rit sang kia tể sana án cha; cốp cóq án culáh tũm ẻn bar pún tể muoi chít pún. ¹⁵ Cóq cũi tểng rit sang tở bữn mumat crõng chiau sang ki, ¹⁶ na yõn cũi canõh cha crõng noau chiau

sang. Khân án táq ngkíq, án táq yǒn alóí cóq chiau sang crong pláih loah lôih. Cúq la Yiang Sursĩ, cóp cúq toáp táq yǒn cūai cõt bráh o.”*

17 Yiang Sursĩ ón Mòi-se 18 chiau máh phếp rit nài yǒn Arôn cóp tốp con samiang án, dēh máh cūai proai I-sarel hǒ, neq: “Toáq cūai I-sarel, tǒ la cūai tể cruang canǒh ǒt tâng cutêq cūai I-sarel, yoc ẽ dǔng crong bǒh chiau sang yǒn Yiang Sursĩ, tam alóí ẽ táq puai loah santoiq alóí khoiq parkhán, tǒ la cǒ bũ pahǒm yoc ẽ yǒn, charán ẽ dǔng sang cóq ốq bân tǐq. 19 Crong sang Yiang Sursĩ roap tể anhia la cóq charán tǒl ốq bân tǐq tể cantóh ntroǒq, cǔu, tǒ la mbêq anhia. 20 Khân anhia chiau sang charán bũn ntóq tǐq, ki Yiang Sursĩ tǒ bũn roap crong ki. 21 Khân bũn cūai alég chiau sang crong đǒq cõt ratoí, tǒ bũn pai crong sang ki đǒq táq puai loah máh santoiq khoiq parkhán, tǒ la cǒ mút pahǒm yoc ẽ chiau sang, charán ẽ sang cóq tǒ bũn bân tǐq nǒq têq Yiang Sursĩ roap. 22 Chǒi chiau sang yǒn Yiang Sursĩ charán moat sũt, ayǔng ralĩh, bũn rapit, bũn panúng tǒ la đǒq ngoai hoi loǒh, cõt sarang tǒ la cahưon. Chǒi dǔng charán ngkíq chu prǒng đǒq cõt crong chiau sang. 23 Ma khân anhia chiau sang cǒ pahǒm sâng yoc, têq anhia chiau sang charán cõt, tǒ la ayǔng cooc ravĩat; ma khân ẽ chiau sang đǒq táq puai loah santoiq án parkhán, ki tǒ têq. 24 Chǒi chiau sang charán khoiq pacháiq tarêl, cút, lát, tǒ la culáiq aloǒh. Chǒi táq ranáq nài tâng cutêq anhia.

25 “Chǒi ỉt charán ngkíq tể cūai cruang canǒh táq rit chiau sang yǒn Yiang Sursĩ, yuaq charán ki bũn ntóq tǐq; ngkíq Ncháu tǒ bũn roap.”

26 Yiang Sursĩ atǒng Mòi-se neq: 27 “Khân con ntroǒq, con cǔu, tǒ la con mbêq mbǒiq roah, cóq anhia đǒq cóp mpiq án tapul tangái voai; vót ki, têq anhia dǔng charán ki táq rit chiau sang. 28 Chǒi kiac ntroǒq acán cóp con tǒ la cǔu acán cóp con tâng muoi tangái, đǒq dǔng chiau sang. 29 Toáq anhia táq rit chiau sang đǒq sa-ǒn Yiang Sursĩ, cóq anhia táq puai rit, đǒq Yiang Sursĩ roap crong anhia chiau sang. 30 Cóq anhia cha crong chiau sang ki tâng tangái ki toáp, chǒi đǒq toáq tangái parnǒ. Cúq la Yiang Sursĩ.”

31 Yiang Sursĩ pai neq: “Cóq anhia yǒng pacái phếp rit cúq, cóp táq puai, yuaq cúq la Yiang Sursĩ. 32 Chǒi dǔng ốc casiet atoáq pǒ ramũh bráh o cúq; ma yǒn dũ náq cūai proai I-sarel ngin samoát lǔq cúq la Yiang Sursĩ bráh o lǔq, cóp cúq toáp táq yǒn anhia cõt bráh o tể. 33 Cúq khoiq dǔng aloǒh anhia tể cruang Ê-yip-tǒ đǒq cõt Yiang Sursĩ anhia. Cúq la Yiang Sursĩ.”

23

Rit Cha Bũ Tâng Tangái Khoiq Anoať

1 Yiang Sursĩ ón Mòi-se atǒng tốp 2 cūai proai I-sarel máh phếp rit tể máh tangái khoiq anoať đǒq toáq rǒm sang toam Yiang Sursĩ, neq: 3 “Cóq anhia táq ranáq tâng tapoát tangái, ma tangái tapul la Tangái Rlu, la tangái đǒq anhia toáq rǒm sang toam. Anhia ǒt pǒ ntóq léq, la cóq anhia noap Tangái Rlu la tangái miar khong Yiang Sursĩ. 4 Cóq pau atǒng rit cha bũ machǒng khoiq anoať đǒq chǒr.

* 22:16 22:16 Tâng parnai Hê-brǒ rana 16 nài tǒ bũn raloaih.

Rit Cha Bũ Sanhữ Tangái Loõh Cóp Bểng Mi Ốq Cờng Pluoih

⁵ “Rit cha bũ sanhữ Tangái Loõh la tangái đợc khễn Yiang Sursĩ. Tangái cha bũ ki la tabốq tẽ mandang pát tangái muoi chít la pôn, casai muoi. ⁶ Cóp tangái muoi chít la sỡng la casai ki tẽ, cõt Tangái Cha Bểng Mi Ốq Cờng Pluoih; chớ nheq tapul tangái cóq anhia chõi cha bểng mi bữn cờng pluoih. ⁷ Tâng tangái dậu tẽ máh tangái cha bũ, cóq tốp anhia toãq rôm parnoi đợc sang toam, cóp chõi táq ranáq ntrớu tâng tangái ki. ⁸ Ma cóq anhia chiau sang cờng sana yõn Yiang Sursĩ tâng tapul tangái. Ma tâng tangái tapul, cóq anhia toãq rôm parnoi loah muoi trõ ẽn đợc sang toam, cóp chõi táq ranáq ntrớu ỉn ranáq anhia đợc táq.”

⁹ Yiang Sursĩ ớn Mõi-se atỡng ẽn chỏq cũai I-sarel neq: ¹⁰ “Toãq anhia mut õt tâng cutẽq Yiang Sursĩ ẽ chiau yõn anhia, cóp toãq anhia ỉt máh palái tẽ cutẽq ki, cóq anhia dững racong saro dậu anhia khiq roaiq, chớ yõn pỡ cũai tẽng rit sang. ¹¹ Cóp cũai tẽng rit sang chiau sang racong saro ki đợc cõt cờng mpon yõn Yiang Sursĩ, chớ Yiang Sursĩ lứq roap máh cờng anhia chiau sang. Cũai tẽng rit sang cóq táq ngkiq tâng tangái muoi vót tẽ Tangái Rlu. ¹² Tâng tangái anhia táq rit chiau sang máh thữ racáu, cóq anhia bõh chiau sang muoi lám cữu tól yõn Yiang Sursĩ. Cữu ki cóq toãr muoi cumo, plứm o cóp ốq bân tĩq. ¹³ Muoi prớh ki, cóq anhia chiau sang bõh bar ki-lô talóc cóp đợc nsẽng o-li-vê đợc cõt cờng chiau sang máh thữ racáu. Hỡi phuom chanchức tẽ cờng sang ki táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũ pahỡm. Cóp cóq anhia chiau sang muoi lit blớng nho hỡ. ¹⁴ Chõi cha saro mi ỉt dậu lứq, khân anhia tỡ yũah chiau sang yõn Yiang Sursĩ, tỡ bữn pai cha cláu tỡ la ẽh, tỡ la padẽng yõn cõt bểng mi. Máh tống toiq anhia cóq noap ỉt máh phếp rit nãi dũ đõi cũai mantái níc.

Rit Cha Bũ Tangái Susot

¹⁵ “Noap tẽ tangái vót Tangái Rlu cóq anhia dững racong saro dậu lứq toãq apõng chiau sang yõn Yiang Sursĩ, cóq anhia noap yõn dũ tapul tón ẽn. ¹⁶ Vót tapul Tangái Rlu ki, máh tangái parnỡ ẽn la tangái sỡng chít, cóq anhia dững racáu tamái toãq chiau sang yõn Yiang Sursĩ. ¹⁷ Dũ đớng sũ cóq dững bar lám bểng mi đợc chiau sang cõt cờng mpon yõn Yiang Sursĩ. Bểng mi dũ lám cóq táq toãq bar ki-lô bõh talóc cóp cờng pluoih, cóp apõng chiau sang yõn Yiang Sursĩ machớng máh thữ racáu anhia ỉt dậu lứq. ¹⁸ Muoi prớh cóp bểng mi ki, cóq anhia dững cữu tól tapul lám mbõiq muoi cumo, ntrỏq tól muoi lám, cóp mbẽq tól bar lám, chớ chiau sang. Dũ lám charán ki cóq ốq bân tĩq. Cóq tốp anhia bõh máh charán ki chiau sang yõn Yiang Sursĩ muoi prớh cóp chiau sang máh thữ racáu sâng blớng nho. Hỡi phuom chanchức tẽ cờng sang ki táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũ pahỡm. ¹⁹ Machớng nãi tẽ, cóq anhia chiau sang muoi lám mbẽq tól đợc pupứt lỏih, cóp bar lám cữu tól bữn muoi cumo, chớ chiau sang đợc cõt ratoi. ²⁰ Cóp cũai tẽng rit sang dững bểng mi ki cóp bar lám cữu, chớ apõng chiau sang yõn Yiang Sursĩ. Cờng nãi cõt pún cũai tẽng rit sang, cóp cóq án apõng chiau sang yõn Yiang Sursĩ. ²¹ Tâng tangái ki, anhia chõi táq ranáq ntrớu; cóq anhia rôm sang toam Yiang Sursĩ sâng.

Cóq tổng toiq anhia noap ìt phễp rit nâi dũ dõih cũai mantái níc, tam alóit ốt pở ntỏq lẻq.

²² “Toàq anhia roaiq saro tâng sarái, chõih roaiq mpễr tor, cớp chõih muat loah. Cóq anhia táh yỗn cũai cadít cớp cũai tẻ cruang canỏh ốt cớp anhia tẻq bữn muat. Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia.”

Rit Cha Bũi Cumo Tamái

²³ Yiang Sursĩ ỏn Mỏi-se atởng chỏq cũai I-sarel, neq: ²⁴ “Tâng tangái muoi, casài tapul, cóq anhia noap cớt tangái miar đỏq rlu. Toàq anhia sâng sỡng lavia bữr, cóq nheq tữh anhia toàq rỏm parnỏi đỏq sang toam Yiang Sursĩ. ²⁵ Chõih táq ranáq ntrỏu tâng tangái ki; cóq anhia bỏh cỡng chiau sang yỗn Yiang Sursĩ.”

Tangái Táq Rit Pupứt Lỏih

²⁶ Yiang Sursĩ pai ẻn cớp Mỏi-se neq: ²⁷ “Dũ cumo tâng tangái muoi chít, casài tapul, cóq cũai I-sarel táq rit sang đỏq pupứt lỏih puai phễp rit. Tangái ki cóq anhia ỏt sana, ma cóq anhia toàq rỏm sang toam cớp đừng cỡng đỏq bỏh chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. ²⁸ Chõih táq ranáq ntrỏu tâng tangái ki, yuaq tangái ki la Tangái Táq Rit Pupứt Lỏih chỏng moat Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia. ²⁹ Cũai alẻq ma cha acán ntrỏu tâng tangái ki, cũai ki tở tẻq cớt noàng cũai proai Yiang Sursĩ. ³⁰ Khán cũai alẻq ma táq ranáq ntrỏu tâng tangái ki, cứq táq yỗn cũai ki roap tỏt cuchít. ³¹ Cóq máh tổng toiq anhia noap ìt tangái ki dũ dõih mantái níc, tam alóit ốt pở ntỏq lẻq. ³² Noap tẻ mandang pát tâng tangái takẻh, casài ki, toau toàq mandang pát tâng tangái muoi chít, cóq anhia noap samoát lứq tangái ki la tangái miar. Tâng tangái ki, chõih yỗn cũai alẻq cha ntrỏu.”

Rit Cha Bũi Tangái Chỏh Nloỏh

³³ Yiang Sursĩ ỏn Mỏi-se atởng cũai I-sarel neq: ³⁴ “Rit cha bũi Tangái Chỏh Nloỏh cóq noap tẻ tangái muoi chít la sỡng, casài tapul, cớp tapul tangái ẻn. ³⁵ Tâng tangái muoi cóq anhia rỏm sang toam Yiang Sursĩ, cớp chõih táq ranáq ntrỏu. ³⁶ Cu rangái tâng tapul tangái, cóq anhia bỏh cỡng chiau sang. Tâng tangái tacual, cóq anhia toàq rỏm parnỏi sĩa đỏq sang toam cớp chiau cỡng sang yỗn Yiang Sursĩ. Tỏp anhia chõih táq ranáq ntrỏu, yuaq tangái ki la tangái đỏq sang toam Yiang Sursĩ.

³⁷ (“Máh tangái nâi la tangái táq rit cha bũi, sanhữ loah tẻ tangái anhia yám noap đỏq khẻn Yiang Sursĩ na rỏm sang toam parnỏi cớp chiau cỡng sang yỗn Yiang Sursĩ neq: Cỡng bỏh sang, máh thữ racáu, máh cỡng sang canỏh, cớp blỏng nho; riang khoiỏq anoat đỏq yỗn táq tâng cu rangái. ³⁸ Máh tangái cha bũi nâi đỏq tữm cớp Tangái Rlu; máh cỡng chiau sang nâi đỏq tữm cớp cỡng anhia đỏq chiau sang, cỡng chiau sang đỏq táq puai loah santỏiq khoiỏq parkhán, cớp cỡng chiau sang tam pahỏm sâng yoc.)

³⁹ “Vỏt anhia ìt palái tẻ máh sarái chỡ, cóq anhia táq rit cha bũi tâng tapul tangái. Cóq anhia tabỏq táq rit ki tâng tangái muoi chít la sỡng, casài tapul. Ma tangái dẫu cớp tangái tacual, cóq anhia noap cớt tangái miar đỏq rlu. ⁴⁰ Tâng tangái muoi cóq anhia đừng máh palái o lứq tẻ sarnỏh anhia chỏh, ngoong tarẻc, cớp abẻng bữn sala sa-ủi; chỡ cóq anhia táq

puai rit đợc khễn Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, neq tapul tangái. ⁴¹ Cóg anhia táq rit cha bũi tâng tapul tangái tâng cu cumo đợc sang Yiang Sursĩ. Rit nãi cóq anhia cóp tổng toiq anhia táq puai níc dũ đõĩ cũai. ⁴² Cóg dũ nác cũai proai I-sarel ớt tâng nloah tapul tangái, ⁴³ đợc tổng toiq anhia têng dáng, la bo Yiang Sursĩ đững aloõh cũai I-sarel tễ cruang Ê-yip-tô, án yõn alóĩ ớt tâng nloah. Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia.”

⁴⁴ Ngkĩq Mõi-se bũn atõng yõn cũai proai I-sarel máh rit cha bũi đợc yám noap Yiang Sursĩ.

24

Kĩaq Nhêng Chóp Tóu

¹ Yiang Sursĩ ớn Mõi-se ² atõng cũai proai I-sarel neq: “Cóg anhia đững đợc nsẽng o-li-vê o lứq đợc chóg tâng chóp tóu pở Đống Sang Aroaiq yõn têng bũr níc toau tarựp. ³ Dũ sadâu Arõn cóq tacát chóp tóu tâng ntốq Tểng Rit, ma yáng tiah aroaiq ca catáng Hĩp Parnai Parkhán; cóp cóq án yõn chóp tóu ki bũr níc toau poang tarựp. Cóg anhia noap ỉt phếp rit nãi dũ đõĩ cũai mantái níc. ⁴ Arõn cóq ramoat yõn o chóp tóu tâng pỡng rông noau táq toaq yẽng muoi chít; cóq án nhêng salĩq yõn chóp tóu ki bũr níc choàng moat Yiang Sursĩ.

Bẽng Mi Chiau Sang Yõn Yiang Sursĩ

⁵ “Cóg anhia ỉt bốt muoi chít la bar ki-lô mial táq bẽng mi muoi chít la bar lám. ⁶ Toaq táq moâm, patoi bẽng mi cõt bar rana, muoi rana tapoát lám, chơ chóg tâng cachõng noau blom toaq yẽng muoi chít đợc yáng moat Yiang Sursĩ. ⁷ Tâng dũ rana cóq chóg crõng phuom. Crõng ki cõt tếc apáh khoiq bõh chiau sang bẽng mi ki đợc cõt miar khong Yiang Sursĩ. ⁸ Dũ Tangái Rlu cóq achủh bẽng mi choàng moat Yiang Sursĩ yõn cũai I-sarel. Rit nãi cóq cũai I-sarel noap ỉt mantái níc. ⁹ Ma bẽng mi ki cõt pún Arõn cóp tốp con samiang án; cóq alóĩ cha bân ntốq miar, yuaq crõng ki cõt crõng miar, cỗ noau khoiq chiau sang yõn Yiang Sursĩ chơ.”

Ranáq Pĩeiq Cóp Ranáq Manrap Tanoang Tapứng Lứq

¹⁰⁻¹¹ Bo ki bũn manoaq samiang, mpoaq án la cũai Ê-yip-tô, mpiq án la cũai I-sarel. Ramứh mpiq án la Sê-lô-mit con cumũr Di-bri, tốp Dan. Cũai samiang ki ralõih cóp muoi noaq cũai I-sarel tâng ntốq alóĩ ớt. Bo alóĩ ralõih, án acrieiq ramứh Yiang Sursĩ. Yuaq ngkĩq, noau đững án pỡq ramóh Mõi-se. ¹² Mõi-se ớn kháng samiang ki, acoan Yiang Sursĩ yõn alóĩ dáng raloaih lứq ể táq nỡq tễ ranáq ki.

¹³ Yiang Sursĩ pai chóg Mõi-se neq: ¹⁴ “Đững aloõh samiang ca lóc acrieiq yáng tiah ntốq cũai ớt, chơ yõn dũ nác cũai ca sâng án lóc acrieiq satoaq atĩ tâng plở án, đợc cõt tếc án lứq táq lóih. Moâm ki, cóq máh cũai I-sarel ớt tâng ntốq ki tám tamáu chóg án yõn án cuchĩt. ¹⁵ Cóg mới atõng cũai I-sarel neq: ‘Khân cũai aléq ma acrieiq Yiang Sursĩ, cóq án roap tột án bũm; ¹⁶ cóq án cuchĩt. Cũai I-sarel tở la cũai tễ cruang canõh ớt cóp cũai I-sarel ma lóc acrieiq ramứh Yiang Sursĩ, cũai ki cóq pĩeiq cũai proai I-sarel tám án chóg tamáu toau cuchĩt.’

17 “Cūai aléq ma cachit cūai canõh, cóq án roap tột cuchit. 18 Cūai aléq ma cachit charán, cóq án culáh loah charán canõh yõn cūai ca ndõm charán ki. Yuaq rit ki la neq: Mang pláih loah mang.

19 “Khân cūai aléq táq yõn tồ chác cūai canõh bớch chũl, cóq noau táq loah chóq án machóng ki tề. 20 Khân án táq muoi ntreh ngang cūai canõh tacoaih, cóq án pláih loah muoi ntreh ngang án. Khân án táq moat cūai canõh sũt, cóq án pláih loah ốc moat tề. Khân án táq muoi ốc canẽng cūai canõh tacoaih, cóq án pláih loah muoi ốc canẽng tề. Ntróu án táq chóq cūai canõh, cóq noau táq loah chóq án machóng ki tề. 21 Khân cūai aléq cachit charán cūai canõh, cóq án culáh loah charán yõn cūai canõh ki. Khân cūai aléq cachit cūai canõh, án cóq roap tột cuchit. 22 Dũ náq anhia cóq yống yõn pacái máh phếp rit nâi, tam cūai I-sarel tở la cūai tể cruang canõh ốt cóp anhia. Cúq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia.”

23 Toáq moâm Mõi-se pai santoiq nâi yõn máh cūai proai I-sarel tamúng, alóí dững aloõh cūai samiang ki yáng tiah ntốq cūai ốt, cóp tám tamáu chóq án toau cuchit. Máh cūai proai I-sarel táq ngkíq, la táq puai machóng Yiang Sursĩ khoiq patáp toáq Mõi-se.

25

Cumo Tapul La Cumo Rlu

1 Yiang Sursĩ atõng Mõi-se pở cóh Si-nai yõn án 2 atõng loah cūai proai I-sarel neq: “Toáq tốp anhia bữn mut ốt tâng cutẽq Yiang Sursĩ ẽ chiau yõn anhia, cóq anhia apáh ốc yám noap Yiang Sursĩ na chõỉ píq cutẽq tở la chónh sarnóh tâng cu cumo tapul. 3 Tâng tapoát cumo tềq anhia chónh cuplốq, muat palâi nho, cóp parôm máh sarnóh sarbóng. 4 Ma tâng cumo tapul, cóq anhia yõn máh cutẽq rlu amia sarnóh cõ anhia chiau sang cumo ki yõn Yiang Sursĩ. Chõỉ chónh sarnóh tâng sarái tở la muat palâi nho. 5 Chõỉ roaiq saro muar, cóp chõỉ asa voar nho. Cóq cutẽq ki rlu amia sarnóh muoi cumo. 6 Tâng cumo ki, tam anhia tở bữn táq ma án noâng amia sarnóh sarbóng, ki anhia tềq bữn cha, dếh máh cūai sũl, dếh máh cūai tuthẽ anhia, cóp dếh máh cūai tể cruang canõh ốt cóp anhia hữ; 7 dếh charán anhia bán, cóp charán aruih ốt tâng cutẽq anhia. Dũ ramứh ca toáq tể cutẽq ki, tềq anhia ìt cha.

Cumo Racláh

8 “Cóq anhia noap tapul cumo rlu, cõt tapul trỗ tapul cumo, nheq tữh la pỏn chít takêh cumo. 9 Tâng cumo ki tangái muoi chít, casâi tapul, la Tangái Táq Rit Pupút Lôih, cóq anhia ớn máh cūai plóng lavia pỏq pau atõng chũop cruang. 10 Ngkíq cóq anhia đốq cumo sỡng chít yõn cõt cumo miar, cóp pau atõng yõn cūai proai chũop cruang dũ ntốq dáng cumo nâi cõt Chuop Sỡng Chít Cumo, la cumo ien khẽ. Tâng cumo nâi, máh crong noau khoiq chẻq, cóq án ca chỡng culáh loah yõn cūai ca ndõm nhũang, tở la yõn tống toiq án; cūai aléq ma noau chỡng đốq táq sũl, cóq acláh yõn án chu pở đống sũ án bữm. 11 Tâng cumo ki, anhia chõỉ chónh tâng sarái, tở la roaiq saro muar, tở la muat palâi nho tâng nưong tở bữn asa. 12 Nheq muoi cumo ki cõt cumo miar; ma tềq anhia ìt cha máh bát bai ca dách bữm tâng sarái.

13 “Tâng cumo ki, máh mun noaq khoiq chéq, cóq cūai ca chōng culáh loah yǒn án ca ndǒm nhūang. 14 Ngkíq, toáq anhia chéq cutéq yǒn cūai I-sarel, la sǐm ai muoi tǒp cóp anhia, tǒ la chōng cutéq tǐ alóí, chǒi chéq chōng ma tǒ bǔn tanoang tapúng. 15 Ma kia cutéq, cóq anhia noap puai séq cumo noáng tēq chǒh cóp muat sarnóh tâng cutéq ki, nhūang ẽ toáq Chuop Sǒng Chít Cumo ẽn. 16 Khân bǔn sa-ũĩ cumo, ki yǒn kia tǔm ẽn; ma khân noáng bǐq cumo, cóq alíh kia tē, yuaq kia cutéq ki puai kia palái tēq bǔn tǐ cutéq ki. 17 Chǒi lóp cūai I-sarel, la sǐm ai muoi tǒp cóp anhia, cóq anhia trǐh Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia.

Máh Ranáq Tâng Cumo Tapul

18 “Cóp anhia trǐh dũ óc Yiang Sursĩ ón cóp patáp, dǒq anhia õt tâng cutéq ki bǔn plot ien. 19 Chơ cutéq lǔq amia sarnóh yǒn anhia; cóp anhia tēq bǔn cha pasái, dǐh õt tâng cruang bǔn ien khǐ hǒ.

20 “Khân bǔn cūai blóh neq: ‘Ntróu háí ẽ ít cha tâng cumo tapul, khân háí tǒ bǔn chǒh ntróu tâng cutéq, cóp tǒ bǔn roaiq ít palái ntróu?’ 21 Cǔq lǔq satóh óc bốn tâng cumo tapoát, dǒq tēq cǒt palái sa-ũĩ yǒn khám cha tâng bar cumo ntun. 22 Toáq anhia chǒh sarnóh tâng cumo tacual, anhia noáng bǔn cha sana clǔi tǐ cumo tapoát, cóp anhia bǔn dũ cha toau toáq catũ ít máh palái tǐ sarnóh chǒh tâng cumo ki.

Cumo Ca Cóq Culáh Loah Máh Mun

23 “Cutéq ki anhia tǒ tēq chéq loáng, yuaq cutéq ki tǒ cǒn anhia ndǒm, ma cǔq ndǒm; cóp anhia cǒt ariang cūai tǐ cruang canóh ma cǔq yǒn chǒh sarnóh dǒq tēq bǔn cha tâng cutéq ki sáng.

24 “Nheq tǔh cruang cutéq anhia ndǒm, cóq anhia táq yǒn án ca chéq cutéq tēq chōng loah cutéq ki. 25 Khân cūai I-sarel ma cadĩt, cóp án cóq chéq muoi tâm cutéq, ki sǐm ai án ca cheq lǔq tēq chōng loah tâm cutéq ki. 26 Khân cūai aléq óq sǐm ai tēq chōng loah tâm cutéq ki, ma toáq ntun ẽn pǐieiq án bǔm cǒt sóc cóp bǔn dũ práq, tēq án chōng loah tâm cutéq ki. 27 Khân án ẽ táq ngkíq, cóq án noap loah noáng séq cumo tǐ tangái án ẽ chōng toau toáq chuop sǒng chít cumo, chơ cóq án culáh loah kia noáng tu cūai ca khoiq chōng tâm cutéq ki tǐ án. 28 Ma khân án bǔn práq tǒ bǔn dũ thái loah tâm cutéq ki, cūai ca chōng tâm cutéq ki noáng ndǒm yǒn toau toáq loah Chuop Cumo Sǒng Chít chumát ẽn. Tũ toáq cumo ki, cóq án culáh loah tâm cutéq nái yǒn án ca ndǒm tǐ nhūang.

29 “Khân bǔn cūai aléq ma chéq đǒng mpúng dĩ vil ca bǔn viang, toáq án chéq, ki tēq án chōng loah khân tâng clǒng muoi cumo noap tǐ tangái án chéq. 30 Khân án tǒ bǔn thái loah tâng clǒng muoi cumo, ki án tǒ tēq thái loah noáng; cóp đǒng ki cǒt khong cūai ca chōng cóp tǒng toiq cūai ki loáng. Toáq Chuop Sǒng Chít Cumo, la án tǒ bǔn culáh noáng. 31 Khân đǒng õt tâng vil ma óq viang, cóq anhia noap đǒng ki machōng cutéq sarái; cūai ca ndǒm nhūang tēq chōng loah cutéq ki, cóp toáq Chuop Sǒng Chít Cumo tâm cutéq ki cóq culáh loah yǒn án ca lǔq ncháu. 32 Ma cūai Lê-vi bǔn chǒc tēq chōng loah máh mun tâng clǒng vil alóí. Bo léq, la tēq alóí chōng loah khân õt tâng vil khoiq anoat dǒq yǒn alóí. 33 Khân manoaq cūai Lê-vi ma chéq đǒng tâng clǒng vil tǒp Lê-vi cóp tǒ bǔn chōng

loah, toâq Chuop Sờng Chít Cumo cóq culáh loah đống ki yỗn án,* yuaq đống tâng vil tỗp Lê-vi cõt mun alớ mantái níc tâng mpúng dĩ cũai proai I-sarel. ³⁴ Ma tâm cutêq mpễr vil cũai Lê-vi, tở têq chệq ta-ỏh thảng, yuaq máh tâm cutêq ki cõt pún tỗp alớ mantái níc.

Práq Yỗn Cũai Túh Cadĩt Mian

³⁵ “Khân bữn muoi noaq cũai I-sarel ỏt cheq đống sũ anhia ma cadĩt lứq toau án tở dáng ntrứ ể chửm siem tỗ chác án bữm, cóq anhia chuaq rana chuai án, machớng anhia chuai cũai tễ cruang canỏh ỏt cốp anhia tê đốq án têq ỏt cheq níc anhia. ³⁶ Chỗi ỉt lơi tễ án, ma cóq anhia trỉh Yiang Sursĩ, cốp yỗn án ỏt cheq nững anhia. ³⁷ Chỗi ỉt lơi tễ práq anhia yỗn án voaq, cốp chỗi ỉt práq lơi tễ sana anhia chệq yỗn án cha. ³⁸ Nái la santoiq cứq patáp anhia; cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, án ca khoi q đứng aloỏh anhia tễ cruang Ê-yip-tỏ đốq chiau cutêq tỗp Cana-an yỗn anhia, cốp đốq cõt Yiang Sursĩ anhia.

Ranáq Acláh Cũai Sũl

³⁹ “Khân sễm ai cũai I-sarel ỏt cheq anhia ma túh cadĩt lứq toau án chệq tỗ bữm đốq cõt sũl anhia, chỗi táq chốq án ariang anhia táq chốq cũai sũl canỏh. ⁴⁰ Cóq anhia nhềng án machớng cũai tuthể, tở la cũai ỏt đở, cốp yỗn án ỏt táq ranáq anhia toau toâq Chuop Sờng Chít Cumo chumát. ⁴¹ Ma toâq cumo ki, cóq anhia acláh án cốp con án yỗn alớ chu pở đống sũ alớ, cốp yỗn alớ ndỏm loah máh mun achúc achiac alớ. ⁴² Máh cũai proai I-sarel la cũai táq ranáq cứq nheq, yuaq cứq khoi q đứng tỗp alớ loỏh tễ cruang Ê-yip-tỏ; tở bữn noau têq chệq alớ yỗn cõt cũai sũl. ⁴³ Chỗi cuhểq alớ; ma cóq anhia trỉh Yiang Sursĩ. ⁴⁴ Khân anhia yoc ể bữn cũai sũl samiàng tở la mansễm, têq anhia chớng tễ cruang ỏt mpễr anhia. ⁴⁵ Cốp têq anhia chớng con châu cũai tễ cruang canỏh ỏt parnoi cốp anhia. Máh carnễn sễt tâng cutêq anhia têq cõt mun anhia, ⁴⁶ tở la mun con châu anhia nheq đởi tamoong alớ. Ma anhia chỗi catựp máh cũai I-sarel, la cũai muoi tỗp cốp anhia.

⁴⁷ “Sacâm bữn muoi noaq cũai tễ cruang canỏh ỏt cốp tỗp anhia ma cõt sốc lứq; cốp bữn muoi noaq tỗp sễm ai cũai I-sarel cõt túh cadĩt, chơ án chệq tỗ bữm đốq cõt sũl cũai sốc ki, tở la sũl manoaq canỏh tâng sâu án. ⁴⁸ Toâq án chệq tỗ bữm chơ, noâng án bữn chớq têq chớng loah tỗ bữm. Cốp têq máh sễm ai án thái loah án; ⁴⁹ têq cũq, tở la con ai con a-ểm, tở la máh cũai cõt sễm ai án, thái loah án; tở la khân án bữn práq đứ, têq án thái loah tỗ án bữm. ⁵⁰ Cóq án sarhống cốp cũai ca chớng án nhũang voai, chơ alớ cóq noap cumo tễ tangái án chệq tỗ án cõt sũl toau toâq Chuop Sờng Chít Cumo ca ể toâq. Cóq noau yỗn kia pở cũai ca chớng án li cốp cóng yỗn cũai tuthể tâng máh cumo ca noâng. ⁵¹ Khân noâng sa-ủi cumo cóq án culáh sa-ủi. ⁵² Khân noâng bĩq cumo toau Chuop Sờng Chít Cumo, cóq án yỗn bĩq sảng. ⁵³ Cóq táq chốq án machớng cũai tuthể. Chỗi yỗn cũai ca ndỏm án padâm án. ⁵⁴ Khân tở bữn acláh án ariang khoi q pai chơ, án cốp con án cóq noau acláh toâq Chuop Sờng Chít Cumo ca ể toâq.

* 25:33 25:33 Rana 33 nái tở bữn raloaih tâng parnai Hẻ-brỏ.

55 Cũai I-sarel tở têq cõt sũl toau sốt dôi, cỗ tốp alỏi cõt khong cứq, yuaq cứq khoiq dững aloõh alỏi tể cruang Ê-yip-tô. Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia.”

26

Ổc Bốn Tể Ranáq Trĩh

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Chỗi táq rup yiang canõh đõq cucõh sang, tở la ayúng rup noau mial, tanũl tamáu, tamáu cõl tấc cõt rup đõq cucõh sang. Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia. ² Cỏq anhia noap Tangái Rlu, cỏp cỏq anhia yám noap ntỏq noau sang toam cứq. Cứq la Yiang Sursĩ.

³ “Khân anhia puai samoát samõi santoiq cứq patáp cỏp ỏn, ⁴ cứq lứq yõn mia sễng p̄ieiq catữ đõq cutêq tẻq amia sarnóh, cỏp máh aluang tẻq cõt palái bong lết. ⁵ Máh sarnóh anhia lứq cõt palái toau ngư anhia roaiq saru cỏp cáiq palái nho; cỏp anhia noâng bữn cáiq palái nho toau toáq loah catữ trứh hỡ. Anhia tẻq bữn dũ ramứh sana anhia yoc ẽ bữn, cỏp anhia bữn ỏt tâng cutêq ki plot ien.

⁶ “Cứq yõn ỏc ien khể toáq pỡ cutêq anhia; chơ anhia tẻq bẻq ien khể, tở bữn clong ntróu noâng. Cứq tuĩh aloõh nheq máh charán pla ỏt tâng cutêq anhia, cỏp tở bữn noau toáq rachíl ratáq noâng tâng cutêq ki. ⁷ Anhia tẻq chíl riap máh cũai par-ũal anhia; alỏi dỏm nheq toáq dau anhia tráh alỏi. ⁸ Sỡng náq tể tốp anhia tẻq chíl riap muoi culám náq cũai par-ũal yõn alỏi cõt pẻ, cỏp muoi culám náq tể tốp anhia tẻq chíl riap muoi chít ngin náq cũai par-ũal yõn alỏi cõt pẻ. ⁹ Cứq ẽ satõh ỏc bốn yõn anhia bữn con châu rứh rường sa-ũi; cỏp cứq yớng pacái níc máh santoiq cứq khoiq par-ữq cỏp anhia. ¹⁰ Anhia tẻq bữn palái sa-ũi, dũ cha tâng bar cumo; cỏp anhia ngcõi aloõh nheq máh palái noâng clũi tể cumo khoiq vót, chơ đõq máh palái anhia mbõiq kẻh tâng cumo tamái ẽn. ¹¹ Cứq ẽ ỏt tâng Đõng Sang Aroáiq khong cứq tâng mpúng dĩ tốp anhia, cỏp tở bữn chứng cũi tể tốp anhia noâng. ¹² Cứq lứq ỏt cỏp anhia cỏp cõt Yiang Sursĩ anhia; cỏp anhia cõt cũai proai cứq. ¹³ Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia; án ca khoiq dững anhia loõh tể cruang Ê-yip-tô đõq anhia tở bữn cõt noâng sũl cũai Ê-yip-tô. Cứq khoiq thot chíq patu tể tacong anhia cỏp chuai anhia yõn tayáh pỡq ien khể.”

Bap Tể Ổc Tở Bữn Trĩh

¹⁴ Yiang Sursĩ pai ẽn neq: “Ma khân anhia tở bữn trĩh santoiq cứq patáp, anhia lứq roap ỏc bap. ¹⁵ Khân anhia calõih pẻp rit cứq khoiq patáp, cỏp táq claiq máh santoiq cứq khoiq parkhán cỏp anhia, ¹⁶ cứq lứq manrap anhia. Cứq ẽ dững atoáq ỏc cuchit pứt pỡ anhia, la a-ĩ u-áih cỏp a-ĩ ỏn, a-ĩ ca tẻq táq yõn moat anhia cõt sũt cỏp cuchit lỏp miat sâng. Anhia chỏh sarnóh sa-ũi ramứh, ma anhia tở dáng bữn cha palái; yuaq cũai par-ũal anhia mut cheng ndõm chíq, cỏp alỏi ít cha máh palái tể anhia khoiq pứt cóng chỏh. ¹⁷ Cứq ẽ pĩh toáq chíl anhia, táq yõn anhia cõt pẻ chỏq cũai par-ũal cỏp kêt anhia; alỏi ẽ cõt sốt anhia. Anhia cõt ngcõh lứq toau lủh khlỏt, ma tở bữn noau rapuai anhia.

18 “Khân cõt ranáq ariang nâi ma anhia nôâng tở ẽq trĩh cúq, ki cúq manrap anhia tapul trở ẽn. 19 Cúq ẽ talõh óc pampla anhia; cúq táq yõn paloõng tở bữn mia, cutẽq cõt cahẽng, cốp cutẽq anhia chớh sarnóh cõt lêng samoát lantar. 20 Anhia táq ranáq ntáng lứq, ma tở bữn cõt kia ntróu, cõ cutẽq anhia chớh sarnóh tở bữn amia acán ntróu, cốp nõm aluang tở bữn cõt palái.

21 “Khân anhia nôâng lớn-sarlón ẽ chĩl cốp tở ẽq trĩh cúq, cúq acũn óc bap yõn anhia tapul trở ẽn. 22 Cúq ẽ yõn máh charán pla lứq toâq cachĩt con anhia, cốp talõh táh nheq máh charán anhia bán. Táq ngkiq, cúq pupút yõn threc nheq, toau tâng máh rana tở bữn cũai pupõq nôâng.

23 “Toâq ranáq manrap nâi vớt chơ, ma anhia nôâng tở bữn trĩh cúq, cốp nôâng mumat cúq, 24 cúq lứq pĩh toâq chĩl loah anhia, cốp manrap anhia yõn ntáng hõn tẽ trở nhũang tapul trở ẽn. 25 Cúq ẽ dũng ranáq rachĩl rapoaiq đõq manrap anhia, cõ tian anhia táq claiq santoiq hái khoiq parkhán. Khân anhia toâq rôm parnoi pở vil ẽq yõn plot-plál, cúq yõn a-ĩ áih toâq tâng mpúng dĩ tốp anhia, cốp cũai par-ũal ẽ ếp anhia yõn chũuq pê. 26 Cúq ẽ catáng chíq sana chũm siem anhia, đõq muoi chĩt náq mansẽm padẽng bẽng mi tâng muoi lo sâng. Chơ lóit tampẽq bẽng mi yõn anhia cha, ma anhia nôâng sâng panhieih.

27 “Toâq máh ranáq nâi vớt chơ, ma nôâng anhia coang ngian sĩa, 28 cúq ẽ manrap anhia ntáng hõn tẽ nhũang tapul trở ẽn. 29 Anhia cõt panhieih khlac toau cha dẽh con anhia bữm. 30 Cúq ẽ talõh ntóq anhia sang tâng anũol cóh, cốp saróq táh nheq prõng anhia chiau sang crong phuom, dẽh sarpút sac anhia tâng rap anhia sang ca rúng ralõh. Máh sóc la cúq tở ẽq hữm nôâng anhia. 31 Cúq ẽ ralêq vil anhia yõn cõt vil rangual ẽn, cốp cúq ẽ talõh táh nheq ntóq anhia cucóh sang, cốp tở ẽq roap ỉt crong anhia chiau sang. 32 Cúq ẽ talõh nheq cutẽq anhia, đõq cũai ca cheng ỉt cutẽq ki cõt ngcõh, cõ tian tẽ ranáq talõh ki. 33 Cúq ẽ dũng atoâq ranáq rachĩl ratáq ntáng lứq pở anhia đõq táq yõn anhia cõt pláh chap chu cruang canóh. Cutẽq anhia ẽ cõt sóc cốp tở bữn acán ntróu õt nôâng. Máh vil anhia cõt rangual cốp ralõh-ralái nheq. 34-35 Chơ cutẽq ki ỡn apũol, yuaq cumo ki bữn án rlu amia sarnóh; ma tẽ nhũang, anhia tở yõn cutẽq ki bữn rlu. Bo cutẽq ki cõt rangual, án bữn rlu, yuaq anhia tarôq õt tâng ntóq canóh la cruang cutẽq cũai par-ũal anhia.

36 “Cúq ẽ táq yõn cũai tẽ tốp anhia ca nôâng õt tâng ntóq ki cõt pút mút. Khân lóit sâng sường cuyal phát ploaq sala aluang, la lóit cõt ngcõh lứq, ẽ lủh toáp tẽ ntóq ki. Lóit lủh ariang cũai par-ũal rapuai lóit tâng ntóq rachĩl; chơ lóit dóm, tam tở bữn noau rapuai. 37 Anhia lủh ratũl bữm, ma tở bữn noau rapuai, cốp anhia pê toâq anhia chĩl cũai par-ũal anhia. 38 Anhia lứq cuchĩt bân ntóq tở cõn cruang anhia, ma tâng cruang cutẽq cũai par-ũal anhia, ariang cutẽq ki lủn anhia. 39 Cũai nôâng bữn tamoong, parsót lứq lóit cuchĩt tẽ, cõ tian lỏih anhia cốp lỏih achúc achiac anhia.

40 “Ma chumat tống toiq anhia ẽ ngin kho lỏih lóit, cốp lỏih achúc achiac lóit, la nheq tữh cũai ca chĩl cúq cốp ẽ cheng sóc cúq. 41 Cõ tẽ ranáq ki, cúq pĩh toâq chĩl tốp lóit, cốp yõn lóit õt tarôq tâng cruang cutẽq cũai

par-ũal alói. Chơ vớt ki, toâq tống toiq anhia asẽng tở cớp roap ốc cớq manrap alói cớ tian tẽ ranáq lôih cớp ranáq tở o alói, ⁴² bo ki cớq sanhữ loah parnai cớq khoiq par-ũq cớp Yacóp, I-sac, cớp A-praham, la achúc achiac anhia. Cớp cớq cu-óh loah parnai cớq khoiq par-ũq ẽ chiau cutẽq ki yõn máh cũai proai cớq. ⁴³ Dâu lứq, cớq cutẽq ki tở bữn cũai ốt, đõq cutẽq rlu amia; cớp tởp alói cớq roap tót, yuaq alói khoiq táh phẽp rit cớp ốc cớq patâp. ⁴⁴ Tam khoiq cõt ngkíq chơ, bo alói noâng tarôq ốt tâng cutẽq cũai par-ũal alói, cớq tở bữn táh loâng alói, tở la yõn noau pupúrt táh ngheq alói. Khãn cớq táq ngkíq, la samoât cớq hươc chíq santonq cớq khoiq par-ũq cớp alói. Cớq la Yiang Sursĩ, Ncháu alói. ⁴⁵ Ma cớq ẽ aloõh loah parnai cớq par-ũq cớp achúc achiac alói, toâq cớq khoiq apáh yõn dũ tởp cũai hữm chớq cớq bo cớq đừng máh cũai proai cớq loõh tẽ cruang Ê-yip-tô. Cớq la Yiang Sursĩ, Ncháu alói.”

⁴⁶ Nheq tữh ốc nài la phẽp rit cớp ốc Yiang Sursĩ patâp na Mõi-se tâng anũol cớh Si-nai, đõq yõn máh cũai proai I-sarel.

27

Ốc Patâp Tẽ Ranáq Chiau Sang

¹ Yiang Sursĩ chiau yõn Mõi-se ² máh phẽp rit nài, yõn án atõng loah cũai proai I-sarel neq: “Toâq cũai aléq parkhãn samoât samõi lứq, pai án ẽ chiau sang tở án yõn Yiang Sursĩ, tẽq án thái loah tở án na chiau práq ariang khoiq anoat đõq tâng đõng sang neq: ³ Cũai samiang tẽ bar chít la sỡng cumo toâq tapoât chít cumo, cớq án chiau práq sỡng chít ố; ⁴ cũai mansẽm ca bữn cumo máh ki tẽ, cớq án chiau práq pái chít ố; ⁵ samiang sanyõr tẽ sỡng cumo toâq bar chít cumo, cớq án chiau práq bar chít ố. Cớp mansẽm sanyõr ca bữn cumo máh ki tẽ, cớq án chiau práq muoi chít ố; ⁶ carnẽn samiang hỡn tẽ sỡng cumo cớq án chiau práq sỡng ố. Cớp mansẽm ca bữn cumo máh ki tẽ, cớq án chiau práq pái ố; ⁷ samiang tapoât chít cumo achõn, cớq án chiau práq muoi chít la sỡng ố. Cớp mansẽm ca bữn cumo máh ki tẽ, cớq án chiau práq muoi chít ố.

⁸ “Khãn bữn cũai aléq ma túh cadĩt lứq, cớp tở dáng ntrớu ẽ culáh loah ốc án khoiq ũq chơ, cớq anhia đừng cũai ki pỡq ramóh cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ, đõq yõn cũai tẽng rit sang aloõh phẽp rit tamái puai loah máh cũai ki rơi chiau yõn.

⁹ “Khãn án par-ũq ẽ chiau muoi lám charán ca pẽiq puai rit yõn Yiang Sursĩ, cớng ki cõt miar khong Yiang Sursĩ. ¹⁰ Cũai ca khoiq par-ũq ki tở tẽq ỉt charán canóh raléq loah charán án khoiq ũq chiau sang. Khãn án táq ngkíq bar lám charán ki cõt miar khong Yiang Sursĩ. ¹¹ Ma khãn án par-ũq ẽ chiau sang charán tở bữn bráh puai rit, Yiang Sursĩ tở bữn roap charán ki. Cũai samiang ki cớq đừng charán ki pỡ cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ. ¹² Chơ cũai tẽng rit sang cớq atõng kia charán ki puai charán ki o, tở la tở o; cũai tẽng rit sang atõng kia máh léq, ki lứq cõt ngkíq. ¹³ Khãn samiang ki yoc ẽ chõng loah charán, cớq án yõn práq li cớp práq khoiq atõng chơ, cớp tũm ền muoi pún tẽ sỡng pún.

14 “Khân bữn cũai aléq chiau sang đống án đợc cõt miar khong Yiang Sursĩ, cũai tẻng rit sang cóq atẻng kia đống ki puai ramứh o, tở la tở o. Maléq kia án pai, lứq cõt ngkĩq. 15 Khân cũai samiang ca chiau sang đống ma ẻ chỡng loah, cóq án yỏn práq máh kia đống ki, cóp tữm ẻn muoi pún tẻ sỡng pún.

16 “Khân bữn cũai aléq ma chiau sang muoi tâm cutẻq tẻ đống sủ án yỏn Yiang Sursĩ, yỏn án tẻng kia cutẻq ki puai loah cuplỏq saro bali ca ẻ trứh. Sacâm, khân trứh saro bali tẻng cutẻq ki bar chít ki-lỏ, kia cutẻq muoi cumo muoi chít ỏc práq. 17 Khân án ma chiau sang tâm cutẻq ki bo mbởiq vót Chuop Sỡng Chít Cumo, kia tâm cutẻq ki patoat riang tẻ dẫu. 18 Ma khân án chiau sang tâm cutẻq ntun Chuop Sỡng Chít Cumo, cũai tẻng rit sang cóq atẻng kia tam maléq sa-ủi cumo ca noâng, toau toỏq Chuop Sỡng Chít Cumo chumát ẻn, cóp alỉh kia ariang khoiq anoat đợc chớ. 19 Khân cũai ca khoiq chiau sang tâm cutẻq sarái, ma án ẻ chỡng loah, án cóq yỏn kia li cóp kia cutẻq ki, cóp tữm ẻn muoi pún tẻ sỡng pún. 20 Khân án chẻq loâng tâm cutẻq ki yỏn cũai canỏh, ma án tở bữn chỡng loah tẻ Yiang Sursĩ nhữang, án tở tẻq chỡng noâng tâm cutẻq ki. 21 Toỏq Chuop Sỡng Chít Cumo chumát, sarái ki cõt mun Yiang Sursĩ loâng, cóp cũai tẻng rit sang ẻn ndỏm tâm cutẻq ki.

22 “Khân cũai aléq ma ẻ chiau sang yỏn Yiang Sursĩ muoi tâm cutẻq án khoiq chỡng tẻ cũai canỏh, 23 cóq cũai tẻng rit sang Yiang Sursĩ atẻng kia tâm cutẻq ki puai tẻng cumo toau toỏq Chuop Sỡng Chít Cumo ca ẻ toỏq, chớ cũai ki cóq yỏn kia tâm cutẻq ki tẻng tangái ki toỏp. Práq ki cõt miar khong Yiang Sursĩ. 24 Ma toỏq Chuop Sỡng Chít Cumo khoiq toỏq chớ, tâm cutẻq ki cóq culáh loah yỏn án ca ndỏm tẻ dẫu lứq, tở la con châu tẻ tẻng toiq án.

25 “Ranáq atẻng kia tẻ máh cớng nài, cóq anoat puai ariang khoiq anoat tẻng đống sang.

26 “Dủ lám con charán roah pỏh dẫu cõt miar khong Yiang Sursĩ. Yuaq ngkĩq, tở tẻq cũai aléq chiau sang charán ki cỏ mút pahỏm sỏng yoc ẻ sang. Yuaq con ntrỏq, con cũu, cóp con mbẻq pỏh dẫu cõt miar khong Yiang Sursĩ chớ. 27 Ma con charán pỏh dẫu ca tở bữn bráh puai rit, tẻq chỡng loah puai kia anoat đợc tẻng đống sang, cóp cóq án tữm ẻn muoi pún tẻ sỡng pún. Khân án tở ẻq chỡng loah, cóq án chẻq yỏn cũai canỏh machớng cóp kia khoiq anoat đợc.

28 “Khân cớng ntrỏu ma khoiq chiau sang loâng yỏn Yiang Sursĩ, cũai ki tở tẻq chỡng loah, lứq pai cũai, tở la charán, tở la cutẻq, yuaq nheq cớng ki cõt miar khong Yiang Sursĩ mantái níc. 29 Cũai aléq ma khoiq chiau sang loâng yỏn Yiang Sursĩ, án tở tẻq chỡng loah. Cũai ki cóq roap tột noau cachít án.

30 “Pún muoi chít tẻ cớng sarnỏh, đẻh cớng cõt ỏc, tở la cõt palái, la cõt miar khong Yiang Sursĩ nheq. 31 Khân cũai aléq ma yoc ẻ chỡng loah cớng ki, cóq án yỏn kia ariang khoiq anoat đợc tẻng đống sang, cóp tữm ẻn muoi pún tẻ sỡng pún. 32 Máh charán đống, muoi lám tẻ muoi chít lám cõt miar khong Yiang Sursĩ. Toỏq anhia noap máh charán ki, muoi lám

tẽ muoi chít lám cõt miar khong Yiang Sursĩ. ³³ Chõĩ yõn cũai ca ndõm charán rườh ít charán tở bữn o, chơ ralêq cốp charán o. Khân án ralêq muoi lám rato muoi lám, bo ki toập bar lám charán ki cõt miar khong Yiang Sursĩ, cốp tở têq chỡng loah.”

³⁴ Nãi la máh ốc Yiang Sursĩ patập cốp khoiạ chiau yõn Mũi-se pỡ cóh Si-nai yõn án atỡng loah máh cũai proai I-sarel.

Sarác Nghĩ Cũai Proai Santoiq Atõng

Sarác Nghĩ Proai nài bữn noau pai Mòi-se chĩc sám 1500 cumo nhũang đời Yê-su. Mòi-se la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ. Sarác nài chĩc atõng tẽ máh cũai I-sarel õt tâng ntõq aiq sám 40 cumo. Mòi-se chĩc parõm máh throq cũai I-sarel ca loõh tẽ cruang Ê-yip-tô bữn sám 603,550 náq. Sarác nài atõng tẽ tangái tốp I-sarel tayoáq põq ayũng tẽ cóh Si-nai yõn toau toáq põ raloan cruang tốp Mô-ap coah angia mandang loõh, cheq cutẽq Yiang Sursĩ khoiq par-ũq ẽ yõn tốp alõri bữn ndõm.

Sarác nài atõng tẽ tốp I-sarel chĩl Yiang Sursĩ, cốp chĩl Mòi-se, la cũai Yiang Sursĩ khoiq ruoh yõn dũng aloõh tốp alõri tẽ cruang Ê-yip-tô. Tam Yiang Sursĩ chuai alõri yõn bữn dõq, sâiq, cốp crơng sana 'mana', mỗ alõri noàng bubéq-bubựp níc. Cốp Yiang Sursĩ ớn alõri põq tutuaiq nhẽng cruang cutẽq án khoiq par-ũq yõn alõri ndõm, ma alõri sâng ngcõh cốp tỡ ẽq põq chu cruang cutẽq ki.

Cỗ tian alõri tỡ bữn trĩh Yiang Sursĩ, ngkĩq yuaq tốp alõri tỡ tẽq bữn mut chu cutẽq Yiang Sursĩ khoiq par-ũq ẽ chiau yõn alõri ndõm. Yuaq ngkĩq, tốp alõri õt tâng ntõq aiq sa-ũri cumo yõn toau máh cũai carsai thrap ki cuchĩt nheq tâng ntõq aiq.

Chĩc Throq Cũai Trõ Muoi

¹ Tangái muoi, casâi bar, cumo bar vớt cũai proai I-sarel loõh tẽ cruang Ê-yip-tô, Yiang Sursĩ atõng Mòi-se tâng Dõng Sang Aroâiq, põ ntõq aiq cheq cóh Si-nai neq: ²⁻³ "Cóp mới cốp Arõn chĩc parõm máh throq cũai I-sarel dũ tốp, dũ dõng sũ. Cóp anhia chĩc nheq máh ramứh cũai samiang tẽq táq tahan, noap tẽ bar chĩt cumo achõn. ⁴ Cóp mới parõm máh cũai sõt dũ tốp dũ sâu yõn alõri rachuai ranáq anhia."

⁵ Nài la máh ramứh cũai chuai ranáq chĩc throq cũai:

Tẽ tốp Ruben bữn E-li-sur con samiang Sê-dur;

⁶ tẽ tốp Si-mê-ôn bữn Sê-lumiel con samiang Suri-sadai;

⁷ tẽ tốp Yuda bữn Nasón con samiang Ami-nadap;

⁸ tẽ tốp I-sacar bữn Nê-thanel con samiang Suar;

⁹ tẽ tốp Sa-bulôn bữn E-liap con samiang Hê-lôn;

¹⁰ tẽ tốp Ep-ra-im bữn E-li-sama con samiang Ami-hut;

tẽ tốp Ma-nasê bữn Ca-maliel con samiang Phê-dasur;

¹¹ tẽ tốp Ben-yamin bữn Abi-dan con samiang Kê-dien-i;

¹² tẽ tốp Dan bữn Ahi-sơ con samiang Ami-sadai;

¹³ tẽ tốp Asêr bữn Pakiel con samiang Oc-ran;

¹⁴ tẽ tốp Cát bữn E-lia-sap con samiang Dưoi;

¹⁵ cốp tẽ tốp Nep-tali bữn Ahi-ra con samiang E-nan.

16 Nài la máh ramúh cūai sốt tâng dũ tốp dũ sâu, noau ruoh đợc chuai ranáq chĩc thrợc cūai.

17-18 Cỗ nhơ ớc rachuai tễ muoi chĩt la bar náq cūai nài, tâng tangái muoi, casái bar, Mòi-se cớp Arôn arô nehq tữh tốp I-sarel toáq rôm, chơ chĩc ramúh dũ náq puai tâng tốp alới, cớp puai dũ đổng sũ. Cūai samiang I-sarel dũ náq ca bữn bar chĩt cumo achỗn cớq chĩc ramúh. Moâm ki, nớq nghi máh léq sa-ữi thrợc cūai, 19 alới táq puai riang Yiang Sursĩ atỡng. Ngkĩq, Mòi-se chĩc ramúh cūai proai nài ớt tâng ntốq aiq cheq cớh Si-nai.

20-46 Máh samiang ca bữn bar chĩt cumo achỗn tềq pỡq tahan cớq chĩc đợc máh ramúh alới puai tống toiq cớp đổng sũ; noap tễ tốp Ruben con clúng Yacóp, nehq tữh thrợc cūai ki bữn neq:

tốp Ruben bữn 46,500 náq;
 tốp Si-mê-ôn bữn 59,300 náq;
 tốp Cát bữn 45,650 náq;
 tốp Yuda bữn 74,600 náq;
 tốp I-sacar bữn 54,400 náq;
 tốp Sa-bulôn bữn 57,400 náq;
 tốp Ep-ra-im bữn 40,500 náq;
 tốp Ma-nasê bữn 32,200 náq;
 tốp Ben-yamin bữn 35,400 náq;
 tốp Dan bữn 62,700 náq;
 tốp Asêr bữn 41,500 náq;
 tốp Nep-tali bữn 53,400 náq.

Parôm nehq tữh thrợc cūai ki la 603,550 náq.

47 Ma tốp Lê-vi noau tỡ bữn chĩc amut tâng thrợc tốp cūai canỗh, 48 yuaq Yiang Sursĩ atỡng Mòi-se neq: 49 “Toáq mới chĩc nehq tữh thrợc cūai tềq pỡq tahan, mới chổi chĩc thrợc cūai tốp Lê-vi. 50 Ma cớq mới chớh alới đợc nhêng salĩq Đổng Sang Aroaiq cớp máh cớng radỡng tâng đổng sang ki. Tốp alới cớq crang Đổng Sang Aroaiq cớp máh cớng radỡng. Cớq cớq alới táq đổng alới bữm lavĩng mpễr đổng sang. 51 Toáq anhia atỡi ntốq ớt chu ntốq canỗh, cớq tốp Lê-vi alĩh cớp paliang, chơ ayũng loah Đổng Sang Aroaiq ntốq tamái ẻn. Ma cūai aléq tarợc cheq bần ntốq ki, cūai ki cớq roap tột cuchĩt. 52 Máh cūai proai I-sarel tốp canỗh, cớq alới chớh bữm đổng alới ớt mpễr ki, puai tốp cớp sâu alới. 53 Ma cūai Lê-vi cớq chớh máh đổng alới ớt lavĩng Đổng Sang Aroaiq đợc curiaq, tỡ yỗn noau mut cheq táq yỗn cứq sâng cutâu chớq máh cūai proai I-sarel.”

54 Yuaq ngkĩq, cūai proai I-sarel ma táq puai dũ ramúh machớng Yiang Sursĩ khoiq patáp Mòi-se.

2

Atỡng Tễ Ntốq Máh Tốp I-sarel Ớt

1 Yiang Sursĩ atỡng Mòi-se cớp Arôn neq: 2 “Yỗn cūai proai I-sarel táq ntốq ớt; dũ náq cớq ớt puai tốp alới bữm, cớq yống aroaiq táq tếc puai sâu

alóí. Cóg alóí chóch máh dǒng aroâiq õt lavíng chũop Dǒng Sang Aroâiq, ma cóg alóí õt yǒng bĩq.”

³⁻⁹ Coah angia mandang loõh, máh tǒp ca puai aroâiq táq tǛc Yuda cóg chóch máh dǒng aroâiq alóí. Cũai ayǒng máh tǒp ki la neq:

Tǒp Yuda: Cũai sǒt alóí la Nasǒn con samiang Ami-nadap. Tǒp alóí bũn neq tũh la 74,600 náq.

Tǒp I-sacar: Cũai sǒt alóí la Nê-thanel con samiang Suar. Tǒp alóí bũn neq tũh la 54,400 náq.

Tǒp Sa-bulǒn: Cũai sǒt alóí la E-liap con samiang Hê-lǒn. Tǒp alóí neq tũh la 57,400 náq.

Parǒm neq tũh alóí la 186,400 náq. Tǒp Yuda nâi cǒt tǒp pǒq nhũang.

¹⁰⁻¹⁶ Coah angia pũn, máh tǒp ca puai aroâiq táq tǛc Ruben cóg chóch máh dǒng aroâiq alóí puai máh cũai ayǒng tǒp alóí ǒn. Cũai ayǒng ki la neq:

Tǒp Ruben: Cũai sǒt alóí la E-li-sur con samiang Sê-dur. Tǒp alóí bũn neq tũh la 46,500 náq.

Tǒp Si-mê-ôn: Cũai sǒt alóí la Sê-lumiel con samiang Suri-sadai. Tǒp alóí bũn neq tũh la 59,300 náq.

Tǒp Cát: Cũai sǒt alóí la E-lia-sap con samiang Dũal. Tǒp alóí bũn neq tũh la 45,650 náq.

Parǒm neq tũh tǒp alóí ki la 151,450 náq. Tǒp Ruben nâi cǒt tǒp bar pǒq tapun.

¹⁷ Ồt mpũng dĩ bar tǒp ca pǒq nhũang cóp bar tǒp ca pǒq ntun cóg tǒp Lê-vi crang Dǒng Sang Aroâiq. Ma dũ tǒp cóg pǒq pĩeiq puai ntǒq alóí õt, cóp yǒng aroâiq táq tǛc sâu alóí bũm, machǒng cũai sǒt ǒn alóí.

¹⁸⁻²⁴ Coah angia mandang pát máh tǒp ca puai aroâiq táq tǛc Ep-ra-im chóch máh dǒng aroâiq alóí puai máh cũai ayǒng tǒp alóí ǒn. Máh cũai ayǒng ki la neq:

Tǒp Ep-ra-im: Cũai sǒt alóí la E-li-sama con samiang Ami-hut. Tǒp alóí bũn thrǒq cũai 40,500 náq.

Tǒp Ma-nasê: Cũai sǒt alóí la Ca-maliel con samiang Phê-dasur. Tǒp alóí bũn thrǒq cũai 32,200 náq.

Tǒp Ben-yamin: Cũai sǒt alóí la Abi-dan con samiang Kê-dien-i. Tǒp alóí bũn thrǒq cũai 35,400 náq.

Parǒm neq tũh tǒp alóí la 108,100 náq. Nheq tũh tǒp Ep-ra-im nâi cóg pǒq tapun, cǒt tǒp pái.

²⁵⁻³¹ Coah angia pũng máh tǒp ca puai aroâiq táq tǛc Dan cóg chóch máh dǒng aroâiq puai máh cũai ayǒng tǒp alóí ǒn. Máh cũai ayǒng ki la neq:

Tǒp Dan: Cũai sǒt alóí la Ahi-sơ con samiang Ami-sadai. Tǒp alóí bũn neq tũh la 62,700 náq.

Tǒp Asêr: Cũai sǒt alóí la Pakiel con samiang Oc-ran. Tǒp alóí bũn neq tũh la 41,500 náq.

Tổp Nep-tali: Cũai sớt alóí la Ahi-ra con samiang E-nan. Tổp alóí bữn nheq tữh la 53,400 náq.

Parôm nheq tữh tổp alóí la 157,600 náq. Nheq tữh tổp Dan nâi cóq pờq tapun, cớt tổp parsót thảng.

³² Parôm nheq tữh cũai proai I-sarel tềq cớt tahan la 603,550 náq. ³³ Ma tữh bữn noap tổp Lê-vi amut tâng cũai I-sarel nâi, táq machóng Yiang Sursĩ khoiq patáp Mòi-se.

³⁴ Yuaq ngkíq, cũai proai I-sarel trữh santoiq Yiang Sursĩ khoiq atông na Mòi-se. Dữ náq tâng tổp alóí cóq chớh đổng ớt puai máh cũai ayông tổp alóí ớn. Cóp cóq alóí pờq parnói cóp sâu, cóp đổng sũ alóí.

3

Tổp Con Samiang Arôn

¹ Nâi la cũai tâng đổng sũ Arôn cóp Mòi-se bo Yiang Sursĩ táq ntông cóp Mòi-se pữ cóh Si-nai. ² Arôn bữn con samiang pỗn náq neq: Nadap, ai clúng, Abi-hu, E-lia-sơ, cóp I-thamar. ³ Nheq náq alóí noau chớh yỗn cớt cũai tềng rit sang Yiang Sursĩ na hĩng đờq nsểng o-li-vê tâng plờ. ⁴ Ma Nadap cóp Abi-hu p̄ieiq cuchit na ùih bo alóí táq clóq bõh cớng sang yỗn Yiang Sursĩ pữ ntóq aiq cheq cóh Si-nai. Alóí bar náq nâi ốq con. Yuaq ngkíq, bữn óng E-lia-sơ cóp I-thamar sâng cớt cũai tềng rit sang bo Arôn noâng tamooing.

Noau Chớh Tổp Lê-vi Yỗn Cớt Cũai Tềng Rit Sang

⁵ Yiang Sursĩ atông Mòi-se neq: ⁶ “Cóq mới đừng aloỏh tổp Lê-vi yỗn tayểng yáng moat; chơ chớh alóí yỗn cớt cũai chuai ranáq Arôn, la cũai tềng rit sang. ⁷ Alóí cóq táq máh ranáq noau khoiq chiau yỗn alóí táq pữ Đổng Sang Aroáiq. Cóp cóq alóí táq ranáq chuai cũai tềng rit sang, đễh táq chuai nheq tữh cũai. ⁸ Cóq alóí nhêng salĩq nheq máh cớng cớu tâng Đổng Sang Aroáiq, cóp táq ranáq pláih máh cũai proai I-sarel. ⁹ Alóí cóq táq ranáq chuai Arôn cóp máh con samiang án. ¹⁰ Cóq mới chớh Arôn cóp tổp con samiang án yỗn cớt cũai tềng rit sang cứq. Ma khân cũai canỏh chớng ẽ táq ranáq tâng Ntốq Tềng Rit, án cóq roap tột cuchit.”

¹¹ Yiang Sursĩ atông Mòi-se ẻn neq: ¹² “Lứq cứq toạp rườh tổp Lê-vi tể máh cũai proai I-sarel đốq cớt khong cứq. Alóí pláih loah máh con clúng cũai proai I-sarel, ¹³ yuaq tangái cứq cachit máh con samiang clúng cũai Ê-yip-tô, cứq đờq tamooing máh con samiang clúng cũai proai I-sarel, cóp máh con charán pỗh dâu dữ lám. Chơ cứq yỗn nheq con dâu cớt khong cứq. Cứq toạp la Yiang Sursĩ.”

¹⁴ Ớt tâng ntóq aiq cheq cóh Si-nai, Yiang Sursĩ ớn Mòi-se neq: ¹⁵ “Cóq mới nghì máh thừq cũai tâng tổp Lê-vi, puai đổng sũ cóp sâu alóí. Cóq mới nghì máh samiang muoi casâi achỏn.” ¹⁶ Ngkíq Mòi-se táq ranáq ki.

¹⁷ Lê-vi bữn con samiang pái náq, ramứh Kêr-sôn, Cỏ-hat, cóp Mê-rari. ¹⁸ Kêr-sôn bữn con samiang bar náq, ramứh Lip-ni cóp Si-mê. ¹⁹ Cỏ-hat bữn con samiang pỗn náq, ramứh Am-ram, I-sar, Hep-rôn, cóp Usiel. ²⁰ Cóp Mê-rari bữn con samiang bar náq, ramứh Mali cóp Muchi.

Tổp alóí cớt achúc achiac máh cũai ca clểu ramứh alóí.

21 Tổng toiq Kêr-sôn* bữn sâu Lip-ni cốp sâu Si-mê. 22 Mách thrõq cũai samiàng, noap tễ muoi casâi achỗn bữn tapul ngìn sỡng culám náq. 23 Tổng toiq nâi cốp ớt coah clĩ Đống Sang Aroâiq, yáng angia mandang pật. 24 Cũai ayông tổng toiq nâi la E-lia-sap con samiàng Lêl. 25 Tốp Kêr-sôn cõt cũai nhêng salĩq Đống Sang Aroâiq, dểh aroâiq ca pul Đống Sang Aroâiq, cốp aroâiq yoang catáng ngoah toong mut nốq ki, 26 aroâiq yoang lavíng chũop nheq nchỗh Đống Sang Aroâiq cốp prông, dểh aroâiq catáng ngoah mut nchỗh Đống Sang Aroâiq hỡ. Tốp alới bữn mpỗl nhêng salĩq nheq máh ramứh nâi.

27 Tổng toiq Cô-hat bữn pỗn sâu ramứh neq: Am-ram, I-sar, Hep-rôn, cốp Usiel. 28 Thrõq cũai samiàng tễ muoi casâi achỗn la 8,600 náq. Tốp alới cốp nhêng salĩq Nốq Tểng Rit. 29 Tổng toiq Cô-hat nâi cốp ớt coah angia pưn Đống Sang Aroâiq, 30 cốp cũai sốt alới la E-li-saphan con samiàng Usiel. 31 Tốp Cô-hat bữn mpỗl nhêng salĩq Híp Parnai Parkhán, máh cachớng, rông tóu, prông sang, máh crớng radớng ca cũai tểng rit đốq tác tâng Nốq Tểng Rit, cốp aroâiq catáng toong mut tâng Nốq Yiang Sursĩ Ớt. Alới bữn mpỗl nhêng salĩq máh ramứh ki.

32 Cũai sốt tâng cũai tểng rit sang Yiang Sursĩ tễ tốp Lê-vi la E-lia-sơ con samiàng Arôn. E-lia-sơ nhêng salĩq máh cũai táq ranáq tâng Nốq Tểng Rit.

33 Tổng toiq Mê-rari bữn sâu ramứh neq: Mali cốp Muchi. 34 Nheq tữh thrõq cũai samiàng tễ muoi casâi achỗn la 6,200 náq. 35 Suriel con samiàng Abi-hêl sốt tểng toiq nâi. Alới ớt yáng angia pỡng Đống Sang Aroâiq. 36 Tốp Mê-rari bữn mpỗl nhêng salĩq máh ramứh neq: Mách khuon Đống Sang Aroâiq, prang yuang, tanùl, crớng rayống ayững tanùl, cốp dũ ramứh crớng noau tác tâng nốq ki. 37 Cốp alới cốp nhêng salĩq máh crớng neq hỡ: Tanùl, crớng rayống ayững tanùl, lác téh, cốp máh panũar yoang yáng tiah nchỗh Đống Sang Aroâiq.

38 Mũi-se, Arôn, cốp máh con samiàng Arôn cốp chớch đống alới choàng moat ngoah toong mut Đống Sang Aroâiq, coah angia mandang loỏh cốp coah moat Đống Sang Aroâiq. Alới bữn mpỗl nhêng salĩq crớng sang tâng Nốq Tểng Rit tang máh cũai proai I-sarel. Khần cũai canỏh chớng ể táq rit nâi, án cốp roap tột cuchĩt. 39 Mũi-se nghị puai machớng Yiang Sursĩ khoiq ớn, chớ parỗm nheq tữh cũai samiàng tâng tốp Lê-vi tễ muoi casâi achỗn tâng dũ sâu la 22,000 náq.

Tốp Lê-vi Pláih Loah Con Samiàng Clúng

40 Yiang Sursĩ pai chớq Mũi-se neq: “Cốp mới chĩc nheq máh ramứh con samiàng clúng cũai I-sarel, nghị tễ muoi casâi achỗn. 41 Cốp anhia dững tốp Lê-vi yỗn cứq, đốq pláih loah máh con samiàng clúng cũai I-sarel. Cốp yỗn nheq tữh charán cũai Lê-vi pláih loah nheq tữh charán pỗh dâu lứq khong cũai I-sarel. Cứq toáp la Yiang Sursĩ!”

42 Ngkĩq Mũi-se nghị máh thrõq con samiàng clúng cũai proai I-sarel, machớng Yiang Sursĩ khoiq ớn án. 43 Án nghị cũai samiàng tễ muoi casâi achỗn, cốp parỗm nheq tữh con samiàng clúng ki la 22,273 náq.

* 3:21 3:21 Bữn noau đốq Kêr-sôn nâi la ramứh Kêr-sóm hỡ.

⁴⁴ Cóp Yiang Sursĩ atõng Mõi-se neq hõ: ⁴⁵ “Cóp mới dững chiau sang tốp cũai Lê-vi yõn cứq đõq pláih máh con samiang clúng cũai I-sarel. Cóp chiau sang máh charán tốp Lê-vi pláih máh charán põh dâu khong máh cũai I-sarel. ⁴⁶ Ma cổ con samiang clúng cũai I-sarel sa-ũĩ hõn tẽ con samiang cũai Lê-vi, la bar culám tapul chít la pái nác, ngkiq cóq mới thái loah máh thřõq cũai nõng clũĩ. ⁴⁷ Yõn dũ nác ki cóq mới chiau sõng ốc práq, puai loah kia noau khoiq anoat tâng đõng sang. ⁴⁸ Chơ cóq mới chiau máh práq ki yõn Arõn cóp máh con samiang án.”

⁴⁹ Ngkiq, Mõi-se parõm đõq nheq máh práq đõq thái loah thřõq cũai hõn tẽ thřõq cũai Lê-vi. ⁵⁰ Án ỉt práq 1,365 ốc práq, ⁵¹ cóp án chiau práq ki yõn Arõn cóp máh con samiang Arõn.

4

Mpõl Sâu Cô-hat

¹ Yiang Sursĩ atõng Mõi-se cóp Arõn ² yõn alõi ngh máh thřõq cũai samiang tâng tốp Lê-vi tâng sâu Cô-hat, dẽh dũ sâu cõt cóp dũ đõng sũ. ³ Alõi cóq ngh nheq tũh máh cũai samiang tẽ pái chít cumo toau toaq sõng chít cumo, la tốp tẽq táq ranác tâng Đõng Sang Aroaiq. ⁴ Ranác alõi táq tâng Đõng Sang Aroaiq la nhẽng salĩq máh cõng miar khong Yiang Sursĩ.

⁵ Yiang Sursĩ atõng Mõi-se tẽ ranác cũai I-sarel atõĩ đõng alõi; cóq Arõn cóp máh con samiang án mut tâng Đõng Sang Aroaiq, chơ alĩh asẽng nheq aroaiq catáng Hĩp Parnai Parkhán cóp pul hĩp ki. ⁶ Moâm ki, cóq alõi ỉt ngcâr languat o ẽn pul hĩp ki; chơ ỉt muoi ploah aroaiq santũm satong ẽn pul tâng põng. Moâm ki alõi tẽq taróc aluang đõq crang.

⁷ Cóq alõi ỉt aroaiq santũm satong sũn tâng cachõng noau achũh bẽng mi đõq chiau sang yõn Yiang Sursĩ. Moâm ki cóq alõi ỉt máh tangan savan, tangan chẽn đõq chỏq cõng phuom, tangan chẽ đõq chỏq cõng chiau sang, cóp aluoi cutẽq đõq chỏq blõng nho. Ma bẽng mi, ki cóq bũn níc tâng cachõng. ⁸ Alõi cóq ỉt aroaiq santũm cusâu pul nheq máh cõng ki; chơ ỉt ngcâr o lứq pul loah muoi lựp ẽn. Moâm ki, nõq tẽq taróc aluang crang.

⁹ Cóq alõi ỉt aroaiq santũm satong pul tâng lác rông tóu, chớp tóu, caniap takĩap, máh padien sapoan, cóp aluoi chỏq tóu tacát. ¹⁰ Cóq alõi ỉt ngcâr languat o đõq cutúng rông tóu, dẽh máh cõng canõh parnoi cóp rông; chơ dững achũh đõq tâng põng aluang cantrang.

¹¹ Moâm ki, cóq alõi ỉt aroaiq santũm satong pul prõng yẽng, cóp ỉt ngcâr languat o pul tâng põng, chơ taróc aluang cantrang. ¹² Nheq tũh cõng tâng Ntõq Tẽng Rit, cóq alõi cutúng toaq aroaiq santũm satong; cóp ỉt ngcâr languat o catúng loah muoi lựp ẽn. Moâm ki dững achũh nheq cõng ki đõq tâng põng aluang cantrang. ¹³ Cóq alõi ỉt aloõh chíq bõh tẽ prõng, chơ ỉt aroaiq santũm ẽng pul prõng. ¹⁴ Cóq alõi chỏq nheq máh cõng radõng đõq tãc tâng prõng sang, bũn neq: Máh radõng đõq rahũng ùih, máh canõq, máh sán, cóp máh tapuang achũh đõq tâng põng cachõng ki. Moâm ki, ỉt ngcâr languat o lứq pul muoi lựp ẽn; chơ taróc aluang crang. ¹⁵ Toaq ngư atõĩ, cóq cũai tẽ sâu Cô-hat crang máh cõng

tâng Dông Sang Aroâiq. Toâq Arôn cốp máh con samiang án cutúng moâm chơ, cũai tẽ sâu Cô-hat tở tềq satoaq máh cớng nâi. Khân alóí satoaq, ki alóí cuchĩt.

Trỗ lếq ma atởi Dông Sang Aroâiq, cũai tẽ sâu Cô-hat bữn mpỗl dững máh cớng nâi.

¹⁶ E-lia-sơ con samiang Arôn la cũai tềng rit sang, án cốp nhêng salĩq nhêq máh cớng cớu tâng Dông Sang Aroâiq, dềh tóu ien tacât, cớng phuom, máh thữ racáu noau dững chiau sang, đờq nsềng đờq táq rit, cốp dũ ramứh cớng khoiq chiau tâng Dông Sang Aroâiq yỗn Yiang Sursĩ hữ.

¹⁷ Yiang Sursĩ atởng Mòi-se cốp Arôn neq: ¹⁸ “Chỗi yỗn cũai tẽ sâu Cô-hat roap tót cuchĩt ¹⁹ cỗ alóí ớt cheq máh cớng miar khong Yiang Sursĩ. Đờq curiaq tở yỗn ranáq nâi cõt, Arôn cốp máh con samiang án, cốp alóí mut Ntốq Tềng Rit, chơ anoat ranáq yỗn dũ náq tềq táq, cốp cớng ntróu alóí tềq dững. ²⁰ Khân cũai aléq tẽ sâu Cô-hat ma mut tâng Dông Sang Aroâiq yoc ẽ nhêng cũai tềng rit sang thữan đờq atởi máh cớng miar khong Yiang Sursĩ, cũai ki cốp cuchĩt.”

Mpỗl Sâu Kêr-sôn

²¹ Yiang Sursĩ atởng Mòi-se ền neq: ²² “Cốp mới nghĩ cũai tẽ tốp Lê-vi, sâu Kêr-sôn dũ tốp cốp dũ dồng sũ. ²³ Cốp mới chĩc nhêq máh ramứh cũai samiang tẽ pái chĩt cumo toau toâq sỡng chĩt cumo, cũai bữn mpỗl tềq táq ranáq tâng Dông Sang Aroâiq. ²⁴ Máh cũai nâi cõt cũai nhêng salĩq cốp crang dững máh cớng neq: ²⁵ Dông Sang Aroâiq, aroâiq pul Dông Sang Aroâiq yáng clồng cốp yáng tiah, ngcâr languat o đờq pul mpuol Dông Sang Aroâiq, aroâiq catáng ngoah toong Dông Sang Aroâiq, ²⁶ aroâiq cốp panũar đờq túng chũop nchỗh Dông Sang Aroâiq cốp prông sang, aroâiq catáng ngoah toong mut chu nchỗh Dông Sang Aroâiq, cốp máh cớng radỡng tâng ntốq ki. Alóí cốp táq dũ ranáq riang khoiq patáp. ²⁷ Mòi-se cốp Arôn cốp taniap tốp Kêr-sôn táq máh ranáq nâi, cốp yỗn alóí crang dũ ramứh Arôn cốp máh con samiang án chiau yỗn alóí crang. ²⁸ Nâi la mpỗl cũai tâng sâu Kêr-sôn cốp táq tâng Dông Sang Aroâiq. Cốp alóí táq ranáq nâi puai án ca ayông alóí, la I-thamar con samiang Arôn, la cũai tềng rit sang Yiang Sursĩ.”

Mpỗl Sâu Mê-rari

²⁹ Yiang Sursĩ atởng yỗn Mòi-se chĩc máh thrốq cũai tâng sâu Mê-rari tẽ dũ tốp cốp dũ dồng sũ. ³⁰ Án chĩc máh ramứh cũai samiang tẽ pái chĩt cumo toau toâq sỡng chĩt cumo, la cũai bữn mpỗl táq ranáq tâng Dông Sang Aroâiq. ³¹ Alóí cốp crang máh khuon tâng Dông Sang Aroâiq, prang yuang, tanũl, cớng rayống ayững tanũl Dông Sang Aroâiq; ³² lác tềh, cớng rayống ayững, cốp panũar yoang chũop nchỗh Dông Sang Aroâiq, dềh máh cớng tâng dồng sang ki hữ. Dũ náq cũai bữn miar ranáq táq. ³³ Máh cũai tâng sâu Mê-rari cốp nhêng salĩq máh ranáq táq tâng Dông Sang Aroâiq. Cũai ayông alóí la I-thamar con samiang Arôn, la cũai tềng rit sang Yiang Sursĩ.

Mòi-se Chĩc Thrốq Cũai Tâng Tốp Lê-vi

34-48 Mòi-se táq puai ariang Yiang Sursĩ ón án cốp Arôn, dềh máh cũai sốt cũai proai I-sarel hỡ. Alới chĩc thrốq cũai Lê-vi tâng pái sâu neq: Cô-hat, Kêr-sôn, cốp Mê-rari. Alới chĩc ramứh cũai samiang tể pái chít cumo toau toâq sớng chít cumo, cũai bữn mpỗl tềq táq ranáq tâng Dống Sang Aroàiq. Alới nghĩ dù tốp cốp dũ dống sũ, la neq:

Sâu Cô-hat bữn 2,750 náq.

Sâu Kêr-sôn bữn 2,630 náq.

Sâu Mê-rari bữn 3,200 náq.

Parỗm nheq tữh la 8,580 náq.

49 Cũai Lê-vi dũ náq Yiang Sursĩ yỗn roap mpỗl machớng án khoi q patâp Mòi-se, tể ranáq alới cốp táq, cốp crớng crớu alới cốp crang. Ngkĩq Mòi-se bữn chĩc nheq máh ramứh cũai ki machớng Yiang Sursĩ khoi q ón án chớ.

5

Cũai Ca Tỡ Bữn Bráh Puai Rit

1 Yiang Sursĩ atớng Mòi-se neq: 2 “Cốp mới ón máh cũai I-sarel yỗn alới tuih aloỏh máh cũai tể ntốq anhia ớt la neq: Máh cũai a-ĩ tâng ngcâr ca tềq tớt cũai canỏh, tỡ la bữn đớq hoi loỏh tể tể, tỡ la tỡ bữn bráh puai rit cỗ alới satoaq sac cumuiq. 3 Cốp anhia tuih aloỏh máh cũai nâi tể ntốq anhia ớt, tỡ bữn pai mansẽm tỡ la samiang. Táq ngkĩq, đớq alới tỡ bữn đứng atoâq ốc tỡ bữn bráh puai rit toâq pỡ ntốq cứq ớt tâng mpứng đĩ máh cũai proai cứq.”

4 Cũai proai I-sarel trỡh máh parnai Yiang Sursĩ patâp alới; chớ alới tuih aloỏh nheq máh cũai bữn a-ĩ ngkĩq tể ntốq alới ớt.

Ranáq Pláih Loah Toâq Táq Lôi h Chớ

5 Yiang Sursĩ atớng Mòi-se yỗn chia 6 máh santoiq tĩeih atớng pỡ cũai proai I-sarel. Toâq bữn cũai aléq ma tỡ bữn táq pĩei q chốq Yiang Sursĩ, tỡ la táq sâuq chốq yỏu, 7 án cốp ngin lói h, cốp culá h loah dũ kia pỡ cũai ca án khoi q táq lói h, cốp tữm ẽn bar chít pún tể muoi culám pún. 8 Khâ n cũai án táq ma cuchĩt, cốp ốq sẽm ai roap máh kia tể panói q, ki cốp án chia ứ práq ki đớq pỡ cũai tểng rit sang Yiang Sursĩ. Ma cũai ca táq lói h cốp chia ứ sang dềh muoi lám cũu tồ hỡ, đớq táq rit pupứt lói h án. 9 Dù ramứh crớng cũai proai I-sarel đứng chia ứ sang yỗn Yiang Sursĩ cõt khong cũai tểng rit sang ca táq rit ki. Noâng ớng charán bỗ h sang sâng tỡ bữn cõt khong cũai tểng rit sang. 10 Cũai tểng rit sang dũ náq cốp roap ỉt crớng chia ứ sang ki cõt khong án.

Cayac Mumu Lacuoi Coc Noau

11 Yiang Sursĩ patâp Mòi-se 12-13 yỗn án atớng santoiq nâi yỗn cũai proai I-sarel. Cỗ h lớ bữn samiang tũn lacuoi án tỡ bữn tanoang cốp coc samiang canỏh; ma án tỡ bữn dáng raloaih, cỗ lacuoi án cutooq đớq, la tỡ bữn noau hữm tểc, cốp tỡ bữn noau ramỏ h bo alới táq lói h. 14 Ma khâ n samiang ki chanchỏm lacuoi án tỡ bữn tanoang, pĩei q lacuoi án táq lói h ma tỡ bữn, 15 cốp cayac ki đứng lacuoi án toâq pỡ cũai tểng rit sang. Cốp cốp án đứng bốt bali muoi ki-lô đớq chia ứ sang; ma án tỡ tềq hĩng đớq nsẽng o-li-vẻ chốq tâng bốt ki, tỡ la ari h crớng phuom tâng pỡng bốt ki, yuaq ranáq

nâi la ranáq chiau sang máh thữ racáu tẽ ọc tở yũah dáng samoât đờq yõn manoaq dáng raloaih tẽ manoaq.

¹⁶ Cũai tẽng rit sang cóq đừng mansẽm ki tayúng yáng moat prông sang. ¹⁷ Chơ cóq án hĩng đờq tẽ prông sang tâng aluoi cutẽq, cóp ít phõn cutẽq tẽ Đổng Sang Aroaiq yũi chók tâng đờq. ¹⁸ Moâm ki, cũai tẽng rit sang leh sóc mansẽm ki khioq nhuom, cóp ít bốt cayac án đừng chiau sang, chơ chók tâng rabõc atĩ mansẽm ki. Ma cũai tẽng rit sang ki cóq yõng tangan đờq sarnéng ca bữn santoiq pupap. ¹⁹ Chơ cũai tẽng rit sang pai santoiq thẽ dũan, cóp yõn mansẽm ki pruum neq: “Khân mới tở bữn cooc noau, ki mới lứq bữn vót tẽ đờq ntáng nâi. ²⁰ Ma khân mới khioq cooc noau, ki sễq Yiang Sursĩ táq yõn ramứh mới cõt ọc pupap tâng tốp mới bữm. ²¹ Cóp sễq yõn án táq sarcar mới cõt cadẽng cóp púng mới cõt áih. ²² Sễq yõn đờq sarnéng mut tâng púng mới táq yõn púng mới cõt áih, đẽh táq yõn đổng carnẽn mới cõt cadẽng tẽ.”

Chơ mansẽm ki ta-õi neq: “Pĩeiq! Sễq Yiang Sursĩ táq ngkíq ơiq!”

²³ Chơ cũai tẽng rit sang cóq chĩc santoiq pupap; chơ alóq tâng đờq sarnéng toau chũq ọc pupap ki cõt pút neq. ²⁴ Nhũang án ít đờq sarnéng yõn mansẽm ki nguaiq, la đờq tẽq táq yõn mansẽm cõt a-ĩ, ²⁵ cũai tẽng rit sang cóq ít tẽ atĩ mansẽm ki bốt cayac án đừng chiau sang yõn Yiang Sursĩ pở prông sang. ²⁶ Chơ cóq án cupoau bốt ki muoi carpõt đừng bốt tâng prông sang, táq tẽc chiau sang bốt ki yõn Yiang Sursĩ. Moâm ki, cóq án ít đờq sarnéng yõn mansẽm ki nguaiq. ²⁷ Khân mansẽm ki khioq cooc noau, đờq ki táq yõn án cõt a-ĩ ntáng, púng áih, cóp sarcar cõt sangot khõ neq. Cóp ramứh án lứq cõt ọc pupap tâng tốp án bữm. ²⁸ Ma khân mansẽm ki tở bữn cooc noau, án tẽq vót tẽ ọc túh coat nâi; chơ án tẽq bữn con.

²⁹ Nâi la phễp rit tẽ manoaq samiang mumu lacuoi án cooc noau. ³⁰ Mansẽm ki cóq tayúng choãng moat prông sang yáng moat Yiang Sursĩ đờq cũai tẽng rit sang táq rit nâi. ³¹ Ma khân pĩeiq án táq lỏih, cayac án vót tẽ ọc lỏih, ma lacuoi ki cóq roap tột tẽ Yiang Sursĩ.

6

Rit Tốp Nasa-rit

¹ Yiang Sursĩ ớn Môi-se ² atõng máh santoiq nâi yõn cũai proai I-sarel. Samiang tở la mansẽm ma parkhán yoc ẽ cõt tốp Nasa-rit, la cũai chiau sang tở yõn Yiang Sursĩ, ³ cóq án tở bữn nguaiq blõng nho tở la crõng canõh ca khioq lieiq. Cóq án tở bữn nguaiq crõng ntrứu noau táq toâq palâi nho, tở la cha ống palâi nho chĩn tở la khõ. ⁴ Bo án noâng cõt tốp Nasa-rit, án cóq tở bữn nguaiq cha máh crõng sana noau táq tẽ palâi nho, đẽh ọc tở la nõõh hữ.

⁵ Bo án chiau sang tở cõt tốp Nasa-rit, án tở tẽq cứt sóc tở la cũah sóc bẽc. Cóq án táq puai máh ọc án khioq thẽ dũan pai ẽ chiau sang tở yõn Yiang Sursĩ, cóp án cóq đờq yõn sóc án cõt cuti. ⁶⁻⁷ Sóc án táq tẽc apáh án chiau sang tở yõn Yiang Sursĩ. Ngkíq án tở tẽq mut cheq cumuiq, táq yõn tở án cõt tở bữn bráh puai rit, lứq pai cumuiq ki la mpoaq, mpiq, tở la

sẽm ai sẽm ời án bữm. ⁸ Bo án noâng cõt tỗ Nasa-rit, cớq án chiau sang tỗ án loâng yỗn Yiang Sursĩ.

⁹ Khân bữn cũai rangoân cuchĩt toáp cheq cũai Nasa-rit, sóc cũai Nasa-rit ki cõt tỡ bữn bráh puai rit; án cớq acoan tapul tangái ễn, chơ cũah sóc plỡ. Ki nốq án tềq cõt bráh loah puai rit. ¹⁰ Tầng tangái tacual cớq án dững chóm tariap tỡ la chóm tapâr, muoi ramứh bar lám, yỗn pỡ cũai tềng rit sang bân ngoah toong mut tâng Dống Sang Aroàiq. ¹¹ Cũai tềng rit sang ki cớq ít muoi lám chóm đốq táq rit pupứt lỏih, ma muoi lám ễn cớq bỗh đốq cõt cớng chiau sang puai tâng rit sambráh, cỗ tian samiang ki cõt tỡ bữn bráh noâng yuaq án mut cheq sac cumuoiq. Ngkĩq án cớq chiau sang sóc án tâng tangái ki toáp. ¹² Cớq cớq án chiau sang tỗ yỗn Yiang Sursĩ na cõt cũai Nasa-rit muoi trỗ ễn. Ranáq chiau sang tỗ trỗ nhũang tỡ bữn cõt kia ntrớu, yuaq sóc bráh ki khoiq cõt tỡ bữn bráh noâng puai rit. Án cớq dững muoi lám cũu tỗl mbỗiq muoi cumo đốq táq cớng chiau sang pláih loah lỏih án.

¹³ Toáp dũ chơ tangái thể dũan ễ cõt cũai Nasa-rit, án cớq táq puai phễp rit, la pỡq chu ngoah toong mut Dống Sang Aroàiq, ¹⁴ cớq chiau sang yỗn Yiang Sursĩ pái lám charán óq bân tĩq la neq: Muoi lám cũu tỗl mbỗiq muoi cumo đốq bỗh chiau sang, muoi lám cũu tỗl mbỗiq muoi cumo đốq táq rit pupứt lỏih, cớq muoi lám cũu tỗl ễn đốq táq rit yỗn cõt ratoi. ¹⁵ Cớq án dững bễng mi óq cớng pluoih muoi crưo đốq cõt cớng chiau sang neq: Khểc bễng cubân talóc cớq đốq nsểng o-li-vê, bễng cada talóc cớq đốq nsểng o-li-vê, cớq máh thữ racáu, đễh blống nho hỡ đốq cõt cớng chiau sang.

¹⁶ Cũai tềng rit sang cớq chiau sang nheq máh cớng ki yỗn Yiang Sursĩ, đễh cớng đốq pupứt lỏih cớq cớng bỗh chiau sang hỡ. ¹⁷ Án cớq dững cũu tỗl đốq sang yỗn Yiang Sursĩ yỗn cõt ratoi, đễh muoi crưo bễng mi. Cớq cớq án chiau sang máh thữ racáu cớq blống nho hỡ. ¹⁸ Cũai Nasa-rit sóc cũah sóc plỡ bân ngoah toong mut Dống Sang Aroàiq, cớq dững bỗh sóc ki parnoi cớq cớng chiau sang yỗn cõt ratoi.

¹⁹ Chơ, cũai tềng rit sang cớq ít sàiq savac cũu tỗl khoiq óp, đễh muoi mễng bễng mi cubân, cớq bễng mi cada tể crưo pỡq chốq tâng atĩ cũai Nasa-rit. ²⁰ Moâm ki, cũai tềng rit sang cớq apống máh cớng nài chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. Máh cớng nài cõt miar khong Yiang Sursĩ yỗn cũai tềng rit sang. Cớq án cớq yỗn sàiq apơm cớq nlu charán tỗl. Vớt ki, cũai Nasa-rit tềq nguaiq blống nho.

²¹ Nài la phễp rit yỗn cũai Nasa-rit. Ma khân bữn muoi noaq cũai Nasa-rit ma par-ữq ễ chiau sang clữi tể ki, cớq án táq puai riang án khoiq par-ữq chơ.

Cũai Tềng Rit Sang Pái Ốc Bỗn

²² Yiang Sursĩ ón Mỏi-se ²³ atờng Arôn cớq máh con samiang Arôn, cớq alới pai ốc bỗn yỗn cũai proai I-sarel neq: ²⁴ “Sểq Yiang Sursĩ satốh ốc bỗn puan cớq bán curiaq nheq tữh tỗp anhia. ²⁵ Sểq Yiang Sursĩ sảng sarũiq táq cớq rachuai níc anhia. ²⁶ Sểq Yiang Sursĩ nhềng salĩq anhia cỗ sảng sarũiq táq, cớq yỗn anhia bữn ốc ien khể.”

²⁷ Yiang Sursĩ pai ẽn neq: “Khân tốp alói pai ốc bốn nhơ ramứh cứq, cứq ẽ satốh ốc bốn yỗn tốp alói.”

7

Tốp Cũai Plờ Chiêu Sang Cờng

¹ Toâq tangái Mũi-se táq Dống Sang Aroâiq môâm chơ, án ỉt đờq nẵng o-li-vê hững táq tếc chiau sang Dống Sang Aroâiq, đễ máh cờng radống hữ yỗn Yiang Sursĩ. ² Chơ máh cũai sớt tốp I-sarel, la cũai khoiq chĩc thưỡq nheq tữh cũai, ³ alói dừng máh cờng alói bữm toâq chiau sang yỗn Yiang Sursĩ, bữn neq: Sẻ kien tapoát lám cốp ntroỏq tangcáh tapoát cáp, muoi lám sẻ kien đờq yỗn bar nắq cũai sớt, ma đừ nắq cũai sớt bữn muoi lám ntroỏq tangcáh. Toâq alói dừng máh cờng nũi pờ Dống Sang Aroâiq, ⁴ chơ Yiang Sursĩ atống Mũi-se neq: ⁵ “Cóq mới roap ỉt máh cờng sang nũi đờq táq táng Dống Sang Aroâiq; chơ muap yỗn tốp Lê-vi puai mpỗl alói.”

⁶ Yuaq ngkíq, Mũi-se chiau máh sẻ kien cốp máh ntroỏq ki yỗn tốp Lê-vi. ⁷ Án chiau kien bar lám cốp ntroỏq tangcáh bar cáp pờ tốp Kê-sôn, ⁸ ma kien pỗn lám cốp ntroỏq tangcáh pỗn cáp ki án chiau yỗn tốp Mê-rari. Máh ranắq alói táq la I-thamar con samiang Aròn cớt sớt. ⁹ Ma Mũi-se tở bữn chiau kien cốp ntroỏq yỗn tốp Cỏ-hat, yuaq alói cóq kĩaq rabán cốp đốl cờng pún miar khong Yiang Sursĩ.

¹⁰ Ma máh cũai ayông tốp I-sarel, alói dừng cờng ẽ chiau prông sang yỗn Yiang Sursĩ. Toâq alói thữan ẽ chiau sang cờng ki, ¹¹ Yiang Sursĩ atống Mũi-se neq: “Cu rangái táng muoi chít la bar tangái noau ẽ chiau sang prông ki, muoi tangái manoaq tẻ cũai sớt táng tốp cóq án dừng bữm máh cờng án ẽ chiau sang.”

¹² Nasôn con samiang Ami-nadap tẻ tốp Yuda dừng cờng chiau sang táng tangái muoi. ¹³ Cờng án dừng chiau sang la neq: Cuban práq muoi bẻng ntâng muoi ki-lô tadi; tangan sa-ớng práq ntâng tacual culám cram puai noau khoiq anoat đờq táng Dống Sang Aroâiq; cuban cốp tangan sa-ớng ki bữn poân bốt mi carchóc cốp đờq nẵng o-li-vê puai táng rit chiau sang máh thữ racáu; ¹⁴ savan yẻng muoi bẻng ntâng muoi culám muoi chít cram, đễ chỏq poân cờng phuom hữ; ¹⁵ ntroỏq tangcáh muoi lám; cừu tồl muoi lám; cốp cừu tồl bỡiq muoi cumo muoi lám đờq bỗh chiau sang; ¹⁶ mbẻq tangcáh muoi lám đờq táq rit pupứt lờih; ¹⁷ ntroỏq tangcáh bar lám; cừu tồl sỡng lám; mbẻq tangcáh sỡng lám; cốp cừu tồl sỡng lám bỡiq muoi cumo đờq chiau sang yỗn cớt ratoi. Nũi la máh cờng Nasôn con samiang Ami-nadap dừng chiau sang.

¹⁸ Nê-thanel con samiang Suar tẻ tốp I-sacar dừng cờng chiau sang táng tangái bar. ¹⁹ Cờng án dừng chiau sang la neq: Cuban práq muoi bẻng ntâng muoi ki-lô tadi; tangan sa-ớng práq ntâng tacual culám cram puai noau khoiq anoat đờq táng Dống Sang Aroâiq; cuban cốp tangan sa-ớng ki bữn poân bốt mi carchóc cốp đờq nẵng o-li-vê puai táng rit chiau sang máh thữ racáu; ²⁰ savan yẻng muoi bẻng ntâng muoi culám muoi chít cram, đễ chỏq poân moang cờng phuom hữ; ²¹ ntroỏq tangcáh muoi lám; cừu tồl muoi lám; cốp cừu tồl con bỡiq muoi cumo muoi lám

dõq bõh chiau sang; ²² mbẽq tangcáh muoi lám dõq táq rit pupút lôih; ²³ ntroõq tangcáh bar lám; cũu tøl sõng lám; mbẽq tangcáh sõng lám; cõp cũu tøl sõng lám bõiq muoi cumo dõq chiau sang yõn cõt ratoi. Nâi la crõng Nê-thanel con samiang Suar chiau sang.

²⁴ E-liap con samiang Hê-lôn tẽ tốp Sa-bulôn dững crõng chiau sang tâng tangái pái. ²⁵ Crõng án chiau sang la neq: Cuban práq muoi bẽng ntâng muoi ki-lô tadĩ; tangan sa-õng práq ntâng tacual culám cram puai noau khiõq anoat dõq tâng Dõng Sang Aroâiq; cuban cõp tangan sa-õng ki bữn poân bõt mi carchóc cõp dõq nẵng o-li-vê puai tâng rit chiau sang máh thữ racáu; ²⁶ savan yẽng muoi bẽng ntâng muoi culám muoi chít cram, dẽh chỏq poân crõng phuom hỡ; ²⁷ ntroõq tangcáh muoi lám; cũu tøl muoi lám; cõp cũu tøl con bõiq muoi cumo muoi lám dõq bõh chiau sang; ²⁸ mbẽq tangcáh muoi lám dõq táq rit pupút lôih; ²⁹ ntroõq tangcáh bar lám; cũu tøl sõng lám; mbẽq tangcáh sõng lám; cõp cũu tøl sõng lám bõiq muoi cumo dõq chiau sang yõn cõt ratoi. Nâi la máh crõng E-liap con samiang Hê-lôn dững chiau sang.

³⁰ E-li-sur con samiang Sê-dưr tẽ tốp Ruben dững crõng chiau sang tâng tangái pỡn. ³¹ Crõng án dững chiau sang la neq: Cuban práq muoi bẽng ntâng muoi ki-lô tadĩ; tangan sa-õng práq ntâng tacual culám cram puai noau khiõq anoat dõq tâng Dõng Sang Aroâiq; cuban cõp tangan sa-õng ki bữn poân bõt mi carchóc cõp dõq nẵng o-li-vê puai tâng rit chiau sang máh thữ racáu; ³² savan yẽng muoi bẽng ntâng muoi culám muoi chít ốc práq, dẽh chỏq poân crõng phuom hỡ; ³³ ntroõq tangcáh muoi lám; cũu tøl muoi lám; cõp cũu tøl con bõiq muoi cumo muoi lám dõq bõh chiau sang; ³⁴ mbẽq tangcáh muoi lám dõq táq rit pupút lôih; ³⁵ ntroõq tangcáh bar lám; cũu tøl sõng lám; mbẽq tangcáh sõng lám; cõp cũu tøl sõng lám bõiq muoi cumo dõq chiau sang yõn cõt ratoi. Nâi la máh crõng E-li-sur con samiang Sê-dưr tẽ tốp Ruben dững chiau sang.

³⁶ Sê-lumiel con samiang Suri-sadaí tẽ tốp Si-mê-ôn dững crõng chiau sang tâng tangái sõng. ³⁷ Crõng án dững chiau sang la neq: Cuban práq muoi bẽng ntâng muoi ki-lô tadĩ; tangan sa-õng práq ntâng tacual culám cram puai noau khiõq anoat dõq tâng Dõng Sang Aroâiq; cuban cõp tangan sa-õng ki bữn poân bõt mi carchóc cõp dõq nẵng o-li-vê puai tâng rit chiau sang máh thữ racáu; ³⁸ savan yẽng muoi bẽng ntâng muoi culám muoi chít cram, dẽh chỏq poân crõng phuom hỡ; ³⁹ ntroõq tangcáh muoi lám; cũu tøl muoi lám; cõp cũu tøl con bõiq muoi cumo muoi lám dõq bõh chiau sang; ⁴⁰ mbẽq tangcáh muoi lám dõq táq rit pupút lôih; ⁴¹ ntroõq tangcáh bar lám; cũu tøl sõng lám; mbẽq tangcáh sõng lám; cõp cũu tøl sõng lám bõiq muoi cumo dõq chiau sang yõn cõt ratoi. Nâi la máh crõng Sê-lumiel con samiang Suri-sadaí dững chiau sang.

⁴² E-li-a-sap con samiang Duol tẽ tốp Cát dững crõng chiau sang tâng tangái tapoát. ⁴³ Crõng án dững chiau sang la neq: Cuban práq muoi bẽng ntâng muoi ki-lô tadĩ; tangan sa-õng práq ntâng tacual culám cram puai noau khiõq anoat dõq tâng Dõng Sang Aroâiq; cuban cõp tangan sa-õng ki bữn poân bõt mi carchóc cõp dõq nẵng o-li-vê puai tâng rit chiau sang máh thữ racáu; ⁴⁴ savan yẽng muoi bẽng ntâng muoi culám

muoi chít cram, đêh chók poân cởng phuom hỡ; ⁴⁵ ntroỏq tangcáh muoi lám; cũu tồl muoi lám; cớp cũu tồl con bớiq muoi cumo muoi lám đốq bớh chiau sang; ⁴⁶ mbẻq tangcáh muoi lám đốq táq rit pupút lờih; ⁴⁷ ntroỏq tangcáh bar lám; cũu tồl sỡng lám; mbẻq tangcáh sỡng lám; cớp cũu tồl sỡng lám bớiq muoi cumo đốq chiau sang yỗn cõt ratoi. Nài la máh cởng E-li-a-sap con samiang Dươl đừng chiau sang.

⁴⁸ E-li-sama con samiang Ami-hut tẻ tốp Ep-ra-im đừng cởng chiau sang tâng tangái tapul. ⁴⁹ Cởng án đừng chiau sang la neq: Cuban práq muoi bẻng ntâng muoi ki-lỏ tadĩ; tangan sa-ỡng práq ntâng tacual culám cram puai noau khoiq anoat đốq tâng Đống Sang Aroaiq; cuban cớp tangan sa-ỡng ki bữn poân bớh mi carchốc cớp đốq nsẻng o-li-vẻ puai tâng rit chiau sang máh thữ racáu; ⁵⁰ savan yẻng muoi bẻng ntâng muoi culám muoi chít ốc práq, đêh chók poân cởng phuom hỡ; ⁵¹ ntroỏq tangcáh muoi lám; cũu tồl muoi lám cớp cũu tồl con bớiq muoi cumo muoi lám đốq bớh chiau sang; ⁵² mbẻq tangcáh muoi lám đốq táq rit pupút lờih; ⁵³ ntroỏq tangcáh bar lám; cũu tồl sỡng lám; mbẻq tangcáh sỡng lám; cớp cũu tồl sỡng lám bớiq muoi cumo đốq chiau sang yỗn cõt ratoi. Nài la máh cởng E-li-sama con samiang Ami-hut đừng chiau sang.

⁵⁴ Ca-maliel con samiang Phê-dasur tẻ tốp Ma-nasẻ đừng cởng chiau sang tâng tangái tacual. ⁵⁵ Cởng án đừng chiau sang la neq: Cuban práq muoi bẻng ntâng muoi ki-lỏ tadĩ; tangan sa-ỡng práq ntâng tacual culám cram puai noau khoiq anoat đốq tâng Đống Sang Aroaiq; cuban cớp tangan sa-ỡng ki bữn poân bớh mi carchốc cớp đốq nsẻng o-li-vẻ puai tâng rit chiau sang máh thữ racáu; ⁵⁶ savan yẻng muoi bẻng ntâng muoi culám muoi chít cram, đêh chók poân cởng phuom hỡ; ⁵⁷ ntroỏq tangcáh muoi lám; cũu tồl muoi lám; cớp cũu tồl con bớiq muoi cumo muoi lám đốq bớh chiau sang; ⁵⁸ mbẻq tangcáh muoi lám đốq táq rit pupút lờih; ⁵⁹ ntroỏq tangcáh bar lám; cũu tồl sỡng lám; mbẻq tangcáh sỡng lám; cớp cũu tồl sỡng lám bớiq muoi cumo đốq chiau sang yỗn cõt ratoi. Nài la máh cởng Ca-maliel con samiang Phê-dasur đừng chiau sang.

⁶⁰ Abi-dan con samiang Kẻ-dien-i tẻ tốp Ben-yamin đừng cởng chiau sang tâng tangái takẻh. ⁶¹ Cởng án đừng chiau sang la neq: Cuban práq muoi bẻng ntâng muoi ki-lỏ tadĩ; tangan sa-ỡng práq ntâng tacual culám cram puai noau khoiq anoat đốq tâng Đống Sang Aroaiq; cuban cớp tangan sa-ỡng ki bữn poân bớh mi carchốc cớp đốq nsẻng o-li-vẻ puai tâng rit chiau sang máh thữ racáu; ⁶² savan yẻng muoi bẻng ntâng muoi culám muoi chít cram, đêh chók poân cởng phuom hỡ; ⁶³ ntroỏq tangcáh muoi lám; cũu tồl muoi lám; cớp cũu con bớiq muoi cumo muoi lám đốq bớh chiau sang; ⁶⁴ mbẻq tangcáh muoi lám đốq táq rit pupút lờih; ⁶⁵ ntroỏq tangcáh bar lám cũu tồl sỡng lám; mbẻq tangcáh sỡng lám; cớp cũu tồl sỡng lám bớiq muoi cumo đốq chiau sang yỗn cõt ratoi. Nài la máh cởng Abi-dan con samiang Kẻ-dien-i đừng chiau sang.

⁶⁶ Ahi-sơ con samiang Ami-sadai tẻ tốp Dan đừng cởng chiau sang tâng tangái muoi chít. ⁶⁷ Cởng án đừng chiau sang la neq: Cuban práq muoi bẻng ntâng muoi ki-lỏ tadĩ; tangan sa-ỡng práq ntâng tacual culám cram puai noau khoiq anoat đốq tâng Đống Sang Aroaiq; cuban cớp tangan

sa-ōng ki bữn poãn bốt mi carchốc cớp đợc nẵng o-li-vê puai tâng rit chiau sang máh thữ racáu; ⁶⁸ savan yẻng muoi bẻng ntâng muoi culám muoi chít cram, đẻh chốq poãn cớng phuom hữ; ⁶⁹ ntroỏq tangcáh muoi lám; cữu tồ muoi lám; cớp cữu tồ con bỡiq muoi cumo muoi lám đợc bớh chiau sang; ⁷⁰ mbẻq tangcáh muoi lám đợc táq rit pupút lỏih; ⁷¹ ntroỏq tangcáh bar lám; cữu tồ sỡng lám; mbẻq tangcáh sỡng lám; cớp cữu tồ sỡng lám bỡiq muoi cumo đợc chiau sang yỏn cớt ratoi. Nái la máh cớng Ahi-sơ con samiang Ami-sadaí đửng chiau sang.

⁷² Pakiel con samiang Oc-ran tẻ tốp Asẻr đửng cớng chiau sang tâng tangái muoi chít la muoi. ⁷³ Cớng án đửng chiau sang la neq: Cuban práq muoi bẻng ntâng muoi ki-lỏ tadí; tangan sa-ōng práq ntâng tacual culám cram puai noau khoiq anoat đợc tâng Đống Sang Aroáiq; cuban cớp tangan sa-ōng ki bữn poãn bốt mi carchốc cớp đợc nẵng o-li-vê puai tâng rit chiau sang máh thữ racáu; ⁷⁴ savan yẻng muoi bẻng ntâng muoi culám muoi chít ốc práq, đẻh chốq poãn cớng phuom hữ; ⁷⁵ ntroỏq tangcáh muoi lám; cữu tồ muoi lám; cớp cữu tồ con bỡiq muoi cumo muoi lám đợc bớh chiau sang; ⁷⁶ mbẻq tangcáh muoi lám đợc táq rit pupút lỏih; ⁷⁷ ntroỏq tangcáh bar lám; cữu tồ sỡng lám; mbẻq tangcáh sỡng lám; cớp cữu tồ sỡng lám bỡiq muoi cumo đợc chiau sang yỏn cớt ratoi. Nái la máh cớng Pakiel con samiang Oc-ran đửng chiau sang.

⁷⁸ Ahi-ra con samiang E-nan tẻ tốp Nep-tali đửng cớng chiau sang tâng tangái muoi chít la bar. ⁷⁹ Cớng án đửng chiau sang la neq: Cuban práq muoi bẻng ntâng muoi ki-lỏ tadí; tangan sa-ōng práq ntâng tacual culám cram puai noau khoiq anoat đợc tâng Đống Sang Aroáiq; cuban cớp tangan sa-ōng ki bữn poãn bốt mi carchốc cớp đợc nẵng o-li-vê puai tâng rit chiau sang máh thữ racáu; ⁸⁰ savan yẻng muoi bẻng ntâng muoi culám muoi chít cram, đẻh chốq poãn cớng phuom hữ; ⁸¹ ntroỏq tangcáh muoi lám; cữu tồ muoi lám; cớp cữu tồ con bỡiq muoi cumo muoi lám đợc bớh chiau sang; ⁸² mbẻq tangcáh muoi lám đợc táq rit pupút lỏih; ⁸³ ntroỏq tangcáh bar lám; cữu tồ sỡng lám; mbẻq tangcáh sỡng lám; cớp cữu tồ sỡng lám bỡiq muoi cumo đợc chiau sang yỏn cớt ratoi. Nái la máh cớng Ahi-ra con samiang E-nan đửng chiau sang.

⁸⁴ Parỏm nheq tữh máh cớng tẻ củai sớt muoi chít la bar náo đửng chiau sang tâng prỏng sang, bữn neq: Cuban práq muoi chít la bar bẻng, culũng práq muoi chít la bar lám, cớp savan yẻng muoi chít la bar lám. ⁸⁵ Cuban muoi chít la bar bẻng bữn kia lỉ-ralỉ nheq, la muoi culám pái chít ốc práq, cớp culũng muoi chít la bar lám la bữn kia lỉ-ralỉ tẻ, la tapul chít ốc práq puai noau anoat tâng Đống Sang Aroáiq. ⁸⁶ Muoi chít la bar bẻng savan yẻng, đẻh cớng phuom, bữn kia lỉ-ralỉ nheq, la muoi chít ốc práq puai noau anoat tâng Đống Sang Aroáiq. Nheq tữh kia savan yẻng la muoi culám bar chít ốc práq. ⁸⁷ Parỏm nheq tữh charán ca cớt cớng đợc bớh chiau sang, la ntroỏq tangcáh muoi chít la bar lám, cữu tồ muoi chít la bar lám, cữu tồ con bỡiq muoi cumo la muoi chít la bar lám, đẻh máh thữ racáu đợc bớh chiau sang; mbẻq muoi chít la bar lám đợc táq rit pupút lỏih.

⁸⁸ Parôm neq tũh charán ca dũng chiau sang yõn cõt ratoi la neq; Ntroõq tangcáh bar chít la põn lám, cữu tøl tapoát chít lám, mbẽq tangcáh tapoát chít lám, cốp cữu tøl con bõiq muoi cumo tapoát chít lám, dõq chiau sang yõn cõt ratoi. Neq tũh charán nài dõq táq rit tâng tangái noau chiau sang prõng yõn cõt pún miar khong Yiang Sursĩ.

⁸⁹ Toâq Mõi-se mut tâng Dõng Sang Aroâiq, án sâng Yiang Sursĩ táq ntõng cốp án tẽ Hĩp Parnai Parkhán, bân mpũng dĩ rup chê-rup.

8

Arôn Achúh Chóp Tóu

¹ Yiang Sursĩ ớn Mõi-se neq; ² “Cốp mới atõng yõn Arôn dáng, toâq án achúh tapul lám chóp tóu cốp án dõq tâng põng tõng rông yõn poang claq coah moat.”

³ Arôn trĩh cốp achúh máh chóp tóu tâng tõng rông, yõn án claq coah moat. ⁴ Ma tõng rông tóu ki, tẽ rup piar tâng põng toau toâq ayũng, noau táq toâq yẽng noau chor pachĩr cõt rup machõng Yiang Sursĩ khoiq atõng Mõi-se.

Ranáq Sambráh Cốp Chiauh Sang Tõp Lê-vi

⁵ Yiang Sursĩ atõng Mõi-se neq; ⁶ “Cốp mới cayoah cũai Lê-vi tẽ cũai I-sarel canõh; chơ sambráh tốp alõi ⁷ puai tâng rit neq; Ìt dõq sambráh, chơ trutrẽh chõq alõi cốp ớn alõi cũah neq sóc muar tâng tồ chác cốp pooh máh tampác. Ki nõq tẽq noap alõi cõt bráh puai rit. ⁸ Moâm ki, cốp alõi dũng chiauh sang muoi lám ntroõq tangcáh cốp máh thũ racáu noau khoiq ìat cõt bõt talõc cốp dõq nsẽng o-li-vê; cốp dũng muoi lám ẽn ntroõq tangcáh chiauh sang dõq táq rit pupút lòi. ⁹ Chơ arô neq tũh cũai I-sarel toâq rôm parnõi, cốp yõn tốp Lê-vi loõh tayũng yáng moat Dõng Sang Aroâiq. ¹⁰ Cốp tốp I-sarel satoaq atĩ tâng máh plõ cũai Lê-vi; ¹¹ chơ Arôn cốp chiauh sang tốp alõi yõn cữq dõq alõi tẽq táq ranáq cữq. ¹² Moâm ki, cốp tốp Lê-vi satoaq atĩ tâng plõ bar lám ntroõq tangcáh, muoi lám dõq pupút lòi, ma muoi lám ẽn dõq bõh chiauh sang yõn cữq dõq táq rit sambráh tốp Lê-vi.

¹³ “Cốp mới chiauh sang tốp Lê-vi cõt cõng mpon yõn cữq, cốp yõn Arôn, ãnh máh con samiang án, cõt máh cũai nhẽng salĩq tốp alõi. ¹⁴ Machõng nài tẽ cốp mới cayoah tốp Lê-vi tẽ tốp I-sarel canõh dõq alõi cõt khong cữq. ¹⁵ Toâq moâm mới sambráh cốp chiauh sang tốp alõi yõn cữq, chơ alõi tẽq táq ranáq tâng Dõng Sang Aroâiq. ¹⁶ Cữq roap ìt tốp alõi dõq pláih máh con samiang clúng tốp I-sarel, chơ alõi cõt khong cữq toáp. ¹⁷ Bơ cữq cachĩt neq tũh con samiang clúng cũai Ê-yip-tô, cữq roap máh con samiang clúng tốp I-sarel cõt khong cữq, ãnh ãu lám charán roah põh ãu hõ. ¹⁸ Ma sanua, cữq ruoh tốp Lê-vi pláih loah máh con samiang clúng cũai proai I-sarel; ¹⁹ cốp cữq chiauh tốp Lê-vi yõn Arôn cốp máh con samiang án, yõn alõi tẽq táq ranáq bân Ntõq Tẽng Rit, dõq rabán curiaq tũ yõn máh cũai I-sarel põq cheq Ntõq Tẽng Rit. Khân alõi põq cheq, cốp alõi cuchĩt.”

²⁰ Mòi-se cốp Arôn, dể cũai proai I-sarel chiau sang tốp Lê-vi yỗn Yiang Sursĩ, táq puai santoiq Yiang Sursĩ khoiq ón tốp alóit táq. ²¹ Tốp Lê-vi sambráh tở chác cốp pooh tampác, chơ Arôn chiau sang tốp alóit cõt cớng mpon yỗn Yiang Sursĩ. Moâm ki án táq rit sambráh yỗn tốp alóit. ²² Ngkíq alóit táq puai dũ ramứh ariang Yiang Sursĩ khoiq ón na Mòi-se yỗn tốp Lê-vi. Yuaq ngkíq, tốp Lê-vi tềq táq ranáq tâng Dống Sang Aroaiq, ma Arôn cốp máh con samiang án cõt cũai sớt tốp alóit.

²³ Yiang Sursĩ atống Mòi-se neq: ²⁴ “Ống tốp Lê-vi tể bar chít la sớng cumo achỗn sâng tềq táq ranáq tâng Dống Sang Aroaiq. ²⁵ Toáq alóit bữn sớng chít cumo chơ, cóq alóit rlu, tở bữn táq noâng ranáq ki. ²⁶ Ma yỗn alóit rachuai sểm ai alóit tốp Lê-vi canốh táq ranáq tâng Dống Sang Aroaiq, ma tở yỗn alóit táq bữm ranáq ki. Nâi la ranáq tốp Lê-vi cóq táq puai.”

9

Táq Rit Cha Bũi Sanhữ Tangái Loỏh Trỗ Bar

¹ Yiang Sursĩ atống Mòi-se tâng ntốq aiq cheq cóh Si-nai tâng casâi muoi, cumo bar vót cũai I-sarel loỏh tể cruang Ê-yip-tô. Yiang Sursĩ pai neq: ² “Toáq moat mandang ngết tâng tangái muoi chít la pỗn, casâi nâi, ³ cũai I-sarel cóq táq rit cha bũi đốq sanhữ loah Tangái Loỏh. Cóq táq puai yỗn p̄ieiq máh p̄hêp rit nâi.”

⁴ Yuaq ngkíq, Mòi-se atống cũai proai I-sarel táq rit cha bũi Tangái Loỏh, ⁵ cốp pên tabữ tangái muoi chít la pỗn, casâi muoi, alóit táq rit tâng ntốq aiq cheq cóh Si-nai. Máh cũai proai táq puai dũ ramứh machớng Yiang Sursĩ khoiq ón na Mòi-se.

⁶ Ma bữn bĩq náq sâng tở bữn bráh puai rit, cở alóit satoaq sac cumuiq; ngkíq cũai ki tở tềq táq rit cha bũi sanhữ Tangái Loỏh. Ngkíq alóit toáq tayứng yáng moat Mòi-se cốp Arôn, ⁷ chơ blớh neq: “Hếq cõt tở bữn bráh cở hếq satoaq sac cumuiq; cở nốq hếq tở tềq chiau cớng sang yỗn Yiang Sursĩ parnoi cốp máh cũai I-sarel canốh?”

⁸ Mòi-se ta-ỡi neq: “Cóq anhia acoan voai, cứq ể tamứng ntróu Yiang Sursĩ t̄eih atống tể ranáq nâi.”

⁹ Yiang Sursĩ ón Mòi-se ¹⁰ atống máh cũai proai I-sarel neq: “Bo léq anhia, tở la con châu anhia, ma cõt tở bữn bráh, cở tian satoaq sac cumuiq, tở la pỡq rana yớng, ma yoc ể táq rit cha bũi sanhữ tề Tangái Loỏh, ¹¹ ki yỗn anhia cha bũi tâng casâi bar, pên tabữ tangái muoi chít la pỗn casâi ki. Chơ cóq anhia cha bẽng mi óq cớng pluoih cốp cha bát ntâng sâng. ¹² Chỗ đốq cớng sana toau toáq tarựp parnỡ, cốp chỗ dềh nhang charán. Ma cóq anhia táq puai tâng rit cha bũi sanhữ Tangái Loỏh ỉn khoiq anoat chơ. ¹³ Khân cũai aléq cõt bráh puai rit, cốp tở bữn pỡq rana yớng, ma án tở bữn noap rit Tangái Loỏh, cũai ki tở tềq cõt noâng cũai proai Yiang Sursĩ. Yuaq án tở bữn chiau sang yỗn cứq máh cớng khoiq anoat đốq, ngkíq án cóq chũuq roap tột án bữm.

¹⁴ “Khân bữn cũai cruang canốh ỡt cốp anhia ma yoc ể yám noap tề Tangái Loỏh, alóit cóq trĩh p̄hêp rit ki dũ ramứh. Cóq cóq dũ náq cũai

noap ìt phếp rit ki, tở cởn ống cũai I-sarel sâng, ma dẻh cũai cruang canỏh hử, la cóq táq puai tẻ.”

Ramủl Cỏp Ủih

¹⁵ Tangái patủng Dỏng Sang Aroaiq, bửn ramủl sẻng clủom cadỏp nheq Dỏng Sang Aroaiq ki. ¹⁶ Toỏq sadầu ramủl ki cởt cusầu ariang ủih. ¹⁷ Bo lẻq ma ramủl yial achỏn tẻ Dỏng Sang Aroaiq, bo ki toỏp cũai proai I-sarel atởi máh dỏng alỏi ỏt, chỏr patủng loah pử ntỏq tamái ẻn la ntỏq ramủl sẻng. ¹⁸ Cũai proai tỏh dỏng aroaiq cỏp patủng loah tamái machỏng Yiang Sursỉ atỏng alỏi. Bo ramủl noỏng ỏt clủom cadỏp dỏng sang aroaiq, tỏp alỏi ỏt loỏng bủn ntỏq ki. ¹⁹ Toỏq ramủl ỏt clủom cadỏp dủn, ki alỏi sa-ỏm cỏp trỉh Yiang Sursỉ, cỏp tở bửn pỏq chu lẻq. ²⁰ Ma khủn ramủl ỏt clủom cadỏp bar pái tangái sâng Dỏng Sang Aroaiq puai rangửh Yiang Sursỉ ỏn, ki alỏi noỏng ỏt ngki, tở bửn đẻq pỏq chu lẻq. ²¹ Khủn ramủl clủom cadỏp tẻ pẻn tabử toau toỏq tarủp parnỏ sâng, bo lẻq ramủl yial achỏn, alỏi đẻq bo ki toỏp. Ramủl yial bo lẻq, alỏi đẻq bo ki tẻ. ²² Tam bar tangái, muoi casỏi, muoi cumo, tở la dủn, ma bo lẻq ramủl noỏng clủom tẻng Dỏng Sang Aroaiq, bo ki alỏi tở bửn đẻq chu lẻq. Ma bo lẻq ramủl yial pỏq, alỏi đẻq bo ki toỏp tẻ. ²³ Alỏi patủng tở la tỏh máh dỏng alỏi, la táq puai santỏiq Yiang Sursỉ atỏng na Mỏi-se.

10

Tỏq Bar Lỏm Lavia

¹ Yiang Sursỉ atỏng Mỏi-se neq: ² “Ìt práq, chỏr táq bar lỏm lavia, khẻ plỏng arỏ máh cũai proai yỏn toỏq rỏm, tở la toỏq ẻ atởi ntỏq ỏt. ³ Toỏq noau plỏng bar lỏm lavia sủng cutỉ, cóq nheq tửh cũai proai toỏq rỏm parnỏi cỏp mỏi pử ngoah toong mut Dỏng Sang Aroaiq. ⁴ Khủn sủng lavia bửn ma ống muoi lỏm lavia sâng, ki cóq máh cũai sỏt tẻ dủ sầu toỏq rỏm parnỏi cỏp mỏi. ⁵ Ma khủn sủng lavia bửn cakẻh trỏ muoi, ki yỏn dủ tỏp ỏt coah angia mandang loỏh đẻq pỏq. ⁶ Ma khủn sủng lavia bửn cakẻh trỏ bar, ki yỏn máh cũai ỏt coah angia pủn đẻq pỏq. Yuaq sủng lavia cakẻh cỏt tẻc atỏng yỏn atởi ntỏq ỏt. ⁷ Khủn ẻ yỏn máh cũai toỏq rỏm parnỏi, cóq plỏng lavia sủng cutỉ. ⁸ Máh con samiang Arỏn, la cũai tẻng rit sang, alỏi toỏp la cũai plỏng lavia.

“Cỏq atỏng máh cũai I-sarel dủ đỏi chumát yỏn noap ìt cỏp táq puai máh phếp rit nủi. ⁹ Bo anhia ẻ loỏh rachỉl tẻng cutẻq anhia bửm, đỏq curiaq tỏ anhia yỏn vỏt tẻ cũai par-ủal, cóq anhia plỏng lavia bar lỏm nủi đỏq cỏt tẻc atỏng tẻ rachỉl. Cứq la Yiang Sursỉ, Nchỏu anhia, cứq ẻ rachuai anhia yỏn bửn vỏt tẻ cũai par-ủal anhia. ¹⁰ Cỏp dủ trỏ táq rit cha bủi tangái Casỏi Loỏh Tamái tở la tangái táq rit canỏh, toỏq anhia bỏh cởng chiau sang tở la chiau sang yỏn cỏt ratoỉ, cóq anhia plỏng lavia. Chỏ cứq lửq rachuai anhia, yuaq cứq la Yiang Sursỉ anhia.”

Cũai I-sarel Atởi Ntỏq Ỏt

¹¹ Tẻng tangái bar chít, casỏi bar, cumo bar toỏq vỏt cũai I-sarel loỏh tẻ cruang Ê-yip-tỏ, ramủl ỏt pẻng Dỏng Sang Aroaiq yial achỏn. ¹² Chỏ tỏp

I-sarel mbõiq loõh tẽ ntõq aiq cheq cóh Si-nai. Ramùl ki tangút bân ntõq aiq Paran.

¹³ Trõ nài la trõ muoi cũai I-sarel táh ntõq õt, chơ táq puai santoiq Yiang Sursĩ ón na Mòi-se. ¹⁴ Dũ trõ alóí ãẽq, tốp yõng aroàiq tếc tốp Yuda loõh põq nhũang. Cũai sớt alóí la Nasôn con samiang Ami-nadap. ¹⁵ Cũai sớt tốp I-sacar la Nê-thanel con samiang Suar; ¹⁶ cũai sớt tốp Sa-bulôn la E-liap con samiang Hê-lôn.

¹⁷ Chơ alóí tồh Dõng Sang Aroàiq; cốp máh sâu Kêr-sôn cốp Mê-rari cõt cũai dõl cốp crang ãưng ãưng ki. Chơ alóí tayoâq põq.

¹⁸ Moâm ki, tốp yõng aroàiq tếc tốp Ruben ẽn loõh põq. Cũai sớt alóí la E-li-sur con samiang Sê-dư. ¹⁹ Cũai sớt tốp Si-mê-ôn la Sê-lumiel con samiang Suri-sadai; ²⁰ cũai sớt tốp Cát la E-lia-sap con samiang Đuol.

²¹ Chơ máh sâu Cô-hat tẽ tốp Lê-vi, alóí cõt cũai dõl crang máh crơng radõng ãõq táq rit, chơ tayoâq põq. Tũ tốp nài põq toâq pờ ntõq tamái chơ, máh tốp canõh ca põq nhũang, alóí khoi q chớh moâm Dõng Sang Aroàiq.

²² Ntun ẽn, tốp yõng aroàiq tếc tốp Ep-ra-im ẽn loõh põq; cũai sớt alóí la E-li-sama con samiang Ami-hut. ²³ Cũai sớt tốp Ma-nasê la Ca-maliel con samiang Phê-dasur; ²⁴ cũai sớt tốp Ben-yamin la Abi-dan con samiang Kê-dien-i.

²⁵ Toâq parsót thág, la tốp yõng aroàiq tếc tốp Dan, la tốp bán curiaq máh tốp ca ntôm põq. Cũai sớt alóí la Ahi-sơ con samiang Ami-sadai. ²⁶ Cũai sớt tốp Asêr la Pakiel con samiang Oc-ran; ²⁷ cũai sớt tốp Nep-tali la Ahi-ra con samiang E-nan. ²⁸ Nài la máh phễp rit põq cõt tốp cõt mũ khong cũai proai I-sarel toâq alóí ãẽq põq chu ntõq canõh.

²⁹ Mòi-se mơi Hô-bap con samiang Yê-trô yacũn Mòi-se, tẽ tốp Madian neq: “Tốp hếq ntôm põq chu cutẽq Yiang Sursĩ ẽ chiau yõn tốp hếq. Án khoi q par-ữq ẽ yõn máh tốp I-sarel cõt sớt bữn. Yuaq ngkíq, sếq anhia põq parnoi cốp tốp hếq. Hếq ẽ tampẽq ớc sớt bữn ki yõn tốp anhia bữn tẽ.”

³⁰ Hô-bap ta-õi neq: “Tờ bữn mớ! Hếq ẽ pih loah chu vil viang hếq bữm.”

³¹ Mòi-se pai ẽn neq: “Sếq anhia chõ táh tốp hếq; anhia dáng raloaih lữq chơ ntõq léq o yõn hếq õt tâng ntõq aiq, cốp anhia tẽq cõt cũai ayõng rana ãưng tốp hếq põq. ³² Khãn anhia põq cốp hếq, ki hếq ẽ tampẽq ớc bốn Yiang Sursĩ yõn hếq, yõn anhia bữn tẽ.”

Cũai Proai Ntôm ãẽq

³³ Toâq cũai proai loõh tẽ cóh Si-nai, la cóh khong Yiang Sursĩ, alóí põq rana ãũn pái tangái. Alóí crang Híp Parnai Parkhãn põq nhũang ãõq chỉ-chuaq ntõq tẽq yõn alóí õt. ³⁴ Trõ léq alóí atõi ntõq õt, bữn sapom ramùl tẽ Yiang Sursĩ õt rayur põng alóí.

³⁵ Dũ trõ toâq alóí atõi Híp Parnai Parkhãn, Mòi-se ãõq pai neq: “Cucõh Yiang Sursĩ! Sếq anhia yuor tayúng! Sếq yõn máh cũai par-ũal cõt pláh chap, cốp yõn máh cũai kêt anhia priang yõng.”

³⁶ Toâq alóí tangút põq, Mòi-se ãõq pai neq: “Cucõh Yiang Sursĩ oi! Sếq anhia pih loah chu cũai proai I-sarel ãưng toâq ớc vêu nài!”

11

Máh Cũai Proai Bubéq-Buburp

¹ Máh cũai proai bubéq-buburp chók Yiang Sursĩ cõ alói tamóh túh coat. Toáq Yiang Sursĩ sâng ngkiq, án sâng cutâu lúq; chơ án yõn ùih sêng pờ máh cũai proai. ùih ki cat mpẽr ntóq alói õt. ² Chơ máh cũai proai arô Mói-se yõn toáq chuai; cốp Mói-se câu sêq Yiang Sursĩ chuai, chơ ùih ki pát. ³ Yuaq ngkiq, alói amúh ntóq ki la Tabê-ra,* yuaq tangái ki ùih tẽ Yiang Sursĩ blừ tâng mpúng dĩ tốp alói.

⁴ Bữn cũai cruang canõh pờq parnõi cốp cũai I-sarel. Tốp alói yoc lúq cha sâiq; ma bữn tốp I-sarel toáp bubéq-buburp tẽ pai tở o neq: “Hếq yoc lúq cha sâiq! ⁵ Ồt tâng cruang Ê-yip-tô tốp hếq coi cha sĩaq máh pahõm yoc ẽ cha, ma tở bữn túh chõng. Tốp hếq sanhữ cha kễl yuang, kễl pachoi, sakieu, phác-bõ, cốp toiq. ⁶ Ma sanua ọc bán rêng hếq la khoiq pút nheq chơ, ch rangái cha níc mana nãi sâng!”

⁷ Mana nãi cõt sanđõq ọc ngo, santúm rariaq carchóc cloc. ⁸⁻⁹ Tâng sadâu án satooh muoi prớh cốp đõq latac mpẽr ntóq alói õt. Toáq poang tarurp máh cũai proai pờq tõiđ it; chơ iat táq bõt. Moâm ki alói tacooq yõn chĩn đõq táq bẽng tangkhla ẽm riang bẽng mi khoiq carchóc cốp đõq nsẽng o-li-vê.

¹⁰ Mói-se sâng máh cũai proai ntôm bubéq-buburp bo alói tayúng cheq ngoah toong đõng aroâiq alói bữm. Án sâng túh lúq tâng mút, yuaq Yiang Sursĩ sâng cutâu mút chók tốp alói. ¹¹ Chơ án pai chók Yiang Sursĩ neq: “Cõ nõq anhia táq ntâng lúq chók cứq? Anhia tở bữn bũi cốp cứq nõng tở? Cõ nõq anhia yõn cứq nhẽng salĩq máh cũai nãi? ¹² Cứq tở bữn tẽng tở la canõt cũai nãi, ma cõ nõq anhia ma yõn cứq cõt riang cũai mantán alói, đõq rachuai alói ariang ca-ữ con, đõq ayõng alói toáq pờ cutẽq anhia khoiq par-ữq cốp achúc achiac alói? ¹³ Pờ léq cứq ẽ ravoat sâiq yõn dĩ máh cũai nãi cha? Tốp alói toar ẽu níc yoc ẽ cha sâiq. ¹⁴ Cứq tở tẽq rabán curiaq máh cũai nãi na bán rêng cứq bữm; ranáq nãi ntâng lúq clũi tẽ rêng cứq bữn. ¹⁵ Khãn anhia ma táq nneq chók cứq, sêq anhia cachĩt táh chíq cứq, yuaq cứq tở rơi chĩuq tanhữ nõng tẽ ọc anhia cutâu nãi.”

Mói-se Rươh Cũai Ayõng Tapul Chít Náq

¹⁶ Yiang Sursĩ atõng Mói-se neq: “Cóq mới parõm tapul chít náq mới đáng tẽq táq ranáq o đõq ayõng cốp taniap cũai I-sarel. Cóq alói toáq pờ Đõng Sang Aroâiq, chơ tayúng cheq mới. ¹⁷ Cứq ẽ sêng táq ntõng cốp mới bản ntóq ki, cốp cứq ẽ it Raviei cứq khoiq yõn mới, chơ tampẽq Raviei ki yõn alói bữn tẽ. Chơ tốp alói tẽq nhẽng salĩq cũai proai parnõi cốp mới, đõq mới tở bữn đõl mpõl ống manoaq sâng. ¹⁸ Sanua cóq mới atõng máh cũai proai neq: ‘Cóq tốp anhia sambráh tở chác puai rit, yuaq tangái parnõi anhia bữn cha sâiq. Yuaq Yiang Sursĩ khoiq sâng chơ sương anhia toar ẽu, cốp anhia pai bo anhia õt tâng cruang Ê-yip-tô bữn cha sâiq thương lúq. Cõ tian ranáq ngkiq, Yiang Sursĩ ẽ táq yõn anhia bữn cha sâiq, ma cóq anhia cha yõn nheq máh sâiq ki. ¹⁹ Ma anhia tở bữn cha

* 11:3 11:3 ‘Tabê-ra’ tâng parnai Hé-brơ parlong loah la ‘ùih blừ’.

ông muoi tangái, bar tangái, sǝng tangái, muoi chít tangái, tǝ la bar chít tangái sǝng; ²⁰ ma anhia lǝq bǝn cha sǝiq nheq muoi casái, toau níl cǝp tǝ ẽq cha noǝng sǝiq ki. Ranǝq nǝi lǝq cǝt, yuaq anhia tǝ bǝn noap Yiang Sursĩ ca ǝt tǝng mpǝng dĩ tǝp anhia, cǝp anhia bubeq-buburp chǝq ǝn pai neq: “O hǝn hẽq tǝ bǝn loǝh tẽ cruang Ê-yip-tǝ.” ’ ’ ”

²¹ Mǝi-se pai chǝq Yiang Sursĩ neq: “Cǝq ntǝm dǝng cǝi proai 600,000 nǝq ǝt tǝng ntǝq nǝi; cǝp anhia pai ẽ yǝn tǝp alǝi cha sǝiq nheq muoi casái, lǝq tǝ? ²² Tẽ lẽq bǝn ntroǝq tǝ la cǝu yǝn dĩ cǝi nǝi cha? Nheq tǝh sǝiq ǝt tǝng dǝq mut la tǝ khǝm mǝ yǝn mǝh cǝi nǝi cha.”

²³ Yiang Sursĩ ta-ǝi neq: “Nǝq mǝi chanchǝm la bǝn ǝc ntrǝu cǝq tǝ tẽq tǝq tǝ? Tǝ bǝn dĩn noǝng, mǝi lǝq bǝn hǝm mǝh ranǝq cǝq atǝng mǝi!”

²⁴ Ngkĩq Mǝi-se loǝh atǝng loah mǝh cǝi proai tẽ mǝh santǝiq Yiang Sursĩ khoiq pai. Chǝ ǝn ǝn alǝi tapul chít nǝq tayǝng cǝt rana lavĩng Dǝng Sang Aroǝiq. ²⁵ Chǝ Yiang Sursĩ sẽng tǝng sapom ramǝl, chǝ tǝq ntǝng cǝp Mǝi-se, cǝp ǝn ỉt Ravieĩ ǝn khoiq yǝn Mǝi-se, chǝ tampẽq Ravieĩ ki yǝn tapul chít nǝq ca rǝm ki. Toǝq Ravieĩ Yiang Sursĩ ǝt cǝp alǝi, nheq nǝq alǝi tẽq atǝng tang bǝq Yiang Sursĩ, ma ntun alǝi tǝ tẽq atǝng mǝh ki noǝng.

²⁶ Bǝn bar nǝq tẽ tǝp tapul chít nǝq ki, la El-dat cǝp Mẽ-dat noǝng ǝt tǝng dǝng alǝi bǝm; alǝi tǝ bǝn mut rǝm pǝ Dǝng Sang Aroǝiq. Ma Ravieĩ Yiang Sursĩ sẽng pǝ alǝi tǝng ntǝq alǝi ǝt, cǝp alǝi tǝq ntǝng tang bǝq Yiang Sursĩ tẽ. ²⁷ Bǝn manǝq samiang pǝng lǝh pǝq atǝng Mǝi-se tẽ ranǝq toǝq pǝ El-dat cǝp Mẽ-dat.

²⁸ Chǝ Yǝ-sǝa con samiang Nun, cǝi rachuai ranǝq Mǝi-se tǝ ǝn noǝng pǝng, ǝn pai chǝq Mǝi-se neq: “Achuaĩh ǝi! Pǝq atǝng alǝi yǝn tangǝt!”

²⁹ Ma Mǝi-se ta-ǝi neq: “Mǝi ngcǝh alǝi ẽ cheng chǝc cǝq tǝ? Cǝq ẽq Yiang Sursĩ chiau Ravieĩ ǝn yǝn dĩ nǝq cǝi proai ǝn, cǝp tǝq yǝn dĩ nǝq alǝi tẽq atǝng tang bǝq Yiang Sursĩ.”

³⁰ Chǝ Mǝi-se cǝp tapul chít nǝq cǝi ayǝng cǝp taniap tǝp I-sarel pĩh chu loah pǝ dǝng alǝi.

Yiang Sursĩ Yǝn Chǝm Ntrut Toǝq

³¹ Bo ki toǝp, Yiang Sursĩ tǝq yǝn cǝyal rapuq phǝt dǝng mǝh chǝm ntrut tẽ dǝq mut; chǝ ǝn srũh chũop nheq mpẽr ntǝq alǝi ǝt. Mǝh chǝm ki tǝn-ũn thǝng tǝng cloong cutẽq sarǝih mǝn bar coat, cǝp ntǝq ǝn srũh la-a hǝn tẽ noau tẽq tayǝh tǝng muoi tangái. ³² Ngkĩq nheq tangái nheq sadǝu cǝp tangái ntun hǝ mǝh cǝi proai ki cǝp chǝm ntrut; manǝq cǝp tǝ bǝn ǝq sǝng chít achoiq. Chǝ alǝi dǝng aloǝh tiang chũop nheq tǝng ntǝq alǝi ǝt. ³³ Bo alǝi ntǝm cha sǝiq ki, Yiang Sursĩ sǝng cutǝu chǝq alǝi, cǝp tǝq yǝn alǝi cǝt a-ĩ sanǝq. ³⁴ Alǝi amũh ntǝq ki la Ki-brǝt Ha-tava,† yuaq ntǝq ki la ntǝq tǝp cǝi cuchĩt cǝ alǝi ham yoc ẽ cha sǝiq.

³⁵ Chǝ cǝi proai dẽq tẽ ntǝq ki pǝq chu Hasẽ-rǝt ẽn, la ntǝq alǝi ǝt dĩ.

† 11:34 11:34 Santǝiq ‘Ki-brǝt Ha-tava’ parlong loah la ‘Pĩng tǝp cǝi ca ham’.

12

Mi-riam Roap Tôl

1 Mi-riam cốp Arôn tẻq Mòi-se yuaq án racôaiq cốp mansẽm tẻ cruang Cut.* 2 Alói blóh neq: “Nốq Yiang Sursĩ atõng õng na manoaq Mòi-se sâng? Nốq án tở bữn atõng na hái hỡ?”

Yiang Sursĩ sâng sãntoiq alói pai ngkíq.

3 (Mòi-se la cũiai asẽng tở lữi nheq tẻ cũiai canõh tâng cloong cutẻq nãi.)

4 Bo ki toạp Yiang Sursĩ atõng Mòi-se, Arôn, cốp Mi-riam neq: “Cóg anhia pái náq pỡq chu Dõng Sang Aroaiq.”

Chơ alói pái náq ki pỡq, 5 cốp Yiang Sursĩ sẻng tâng sapom ramúl, tayừng bãn ngoah toong mut Dõng Sang Aroaiq cốp arô neq: “Arôn cốp Mi-riam ơ!”

Chơ alói bar náq tayáh loõh yáng moat, 6 cốp Yiang Sursĩ pai ẻn neq: “Cóg anhia tamúng cứq yõn samoat! Toạp bữn cũiai tang bỗq Yiang Sursĩ õt tâng mpúng dĩ tốp anhia,† cứq yõn alói hữm cứq na ỏc sapáh tở la na rláu mpáu. 7 Ma toạp cứq táq ntõng atõng cốp Mòi-se, la cũiai táq ranáq cứq, ki cứq táq mpha; tẻ cũiai proai cứq, án la cũiai cứq noap samoat samoi. 8 Ngkíq cứq táq ntõng cốp án manoaq rato moat chu manoaq yõn raloaih lứq. Tở bữn ranáq ntrầu ma cứq cutooq; án khoiq hữm dẻh rọp rang cứq. Cỗ nốq anhia khỏn chỉl cũiai táq ranáq cứq?”

9 Yiang Sursĩ nhọp alói ntâng lứq; chơ án pỡq chỉq. 10 Bo ki toạp ramúl yial achõn tẻ ntốq Dõng Sang Aroaiq; cốp bo ki toạp tẻ Mi-riam cõt a-ĩ ngcâr hập lứq, cloc saliat. Toạp Arôn nhẻng hữm án cõt a-ĩ ngkíq, 11 án tál tháng sẻq tẻ Mòi-se neq: “Sẻq achuaih chõi yõn hẻq roap tột cỗ tian tẻ ranáq lỏih cốp sacũl máh hẻq khoiq táq. 12 Chõi yõn tở Mi-riam cõt ariang carnẻn mbõiq sẻt ma tở bữn thõng; cốp chõi yõn tở án samoat bỡr cha nheq muoi bẻq.”

13 Ngkíq Mòi-se arô sẻq tẻ Yiang Sursĩ neq: “Cucỏh Yiang Sursĩ ơ! Sẻq anhia tahau niang yõn cõt bán loah!”

14 Yiang Sursĩ ta-ỡi neq: “Khân mpoaq án cuchóh chỏq tâng mieiq án, ngkíq án casiet táq dũn tapul tangái. Cóg yõn án õt yáng tiah ntốq anhia õt tapul tangái. Vớt ki, nốq tẻq án chu õt loah pỡ dõng án.”

15 Yuaq ngkíq Mi-riam õt yáng tiah vil nheq tapul tangái, cốp cũiai proai tở bữn dẻq chu lẻq noàng toau án pih chu loah. 16 Chơ tốp alói loõh tẻ vil Hasê-rôt, cốp táq ntốq õt pỡ ntốq aiq Paran ẻn.

13

Tốp Cũiai Tutuaiq

1 Yiang Sursĩ atõng Mòi-se neq: 2 “Cóg mới rườh manoaq cũiai ayông tẻ dũ tốp I-sarel; chơ ỏn alói pỡq tutuaiq cruang cutẻq Cana-an, la ntốq cứq ẻ chiau yõn máh cũiai I-sarel.”

3 Mòi-se trỉh cốp táq puai máh sãntoiq ki. Toạp loõh tẻ ntốq aiq Paran, án ỏn máh cũiai ayông pỡq tutuaiq, la neq:

* 12:1 12:1 Cruang Cut nãi noau đốq cruang Madian tở la cruang Sudan hỡ. † 12:6 12:6 Rana 6 nãi tở bữn raloaih tâng parnai Hẻ-bơ.

- 4 Tể tốp Ruben la Samua con samiang Sacur.
 5 Tể tốp Si-mê-ôn la Saphat con samiang Hô-ri.
 6 Tể tốp Yuda la Calep con samiang Yê-phunê.
 7 Tể tốp I-sacar la I-cal con samiang Yô-sep.
 8 Tể tốp Ep-ra-im la Hô-sê con samiang Nun.
 9 Tể tốp Ben-yamin la Pal-ti con samiang Raphu.
 10 Tể tốp Sa-bulôn la Cadiel con samiang Sô-di.
 11 Tể tốp Ma-nasê la Cadĩ con samiang Susi.
 12 Tể tốp Dan la Amiel con samiang Kê-mali.
 13 Tể tốp Asêr la Sê-thur con samiang Mi-kêl.
 14 Tể tốp Nep-tali la Nabi con samiang Vốp-si.
 15 Tể tốp Cát la Cual con samiang Maki.

16 Nheq từh cũai nài, Mòi-se ớn alớỉ pờq tutuaiq cutêq ki. Án amứh Hô-sê con samiang Nun ramứh tamái la Yô-sũa.

17 Toâq Mòi-se ớn alớỉ pờq tutuaiq cutêq cruang Cana-an, án atỡng alớỉ neq: “Cóq anhia chõn chu coah angia pỡng tể ntốq nài, mut chu coah angia pừn cruang Cana-an, chơ pờq chu máh đũal cốp cớh. 18 Cóq anhia tutuaiq nhềng yõn samoât cutêq ki cõt nốq, bữn cũai proai sa-ữi máh léq, cốp alớỉ rềng ma ieuq. 19 Cốp tutuaiq cruang cutêq nài phõn phuor o ma tở bữn, cốp tâng ntốq nài bữn viang khâm lavíng vil ma tở bữn, tở la páh-taláh sâng? 20 Cóq anhia tutuaiq nhềng cutêq ki phõn phuor o, tở la bữn aluang aloai ma tở bữn? Cóq anhia đừng achu palái tể aluang tâng cutêq ki.” (Catữ ki, la catữ palái nho mbõiq chĩn.)

21 Yuaq ngkíq, tốp cũai tutuaiq ki pờq chu angia pỡng, cốp tutuaiq yõn dáng samoât máh cruang cutêq pỡ ntốq aiq Sin, tể coah angia pừn toau toâq rana pờq chu vil Rê-hop cheq cốp raláp Hamat õt coah angia pỡng. 22 Tốp alớỉ pờq chu angia pừn cruang cutêq ki nhũang. Moâm ki alớỉ toâq pỡ vil Hep-rôn, la ntốq máh tống toiq Ahi-man, Sê-sai, cốp Tal-mai õt. Máh cũai nài la tống toiq Anac, la cũai tở chác toâr ca õt tâng ntốq ki. (Vil Hep-rôn nài noau ayứng tapul cumo nhũang noau ayứng vil Sô-an tâng cruang Ê-yip-tô.) 23 Tốp alớỉ toâq pỡ avúng Et-côn. Tâng ntốq ki alớỉ catráiq muoi abểng tể voar nho palái bong lứq. Alớỉ ỉt aluang taróc, chơ bar náq crang. Alớỉ ỉt đễh palái òiq-tài cốp palái tarúng hỡ. 24 (Ntốq ki noau amứh ‘avúng Et-côn’, * cồ nhỡ tốp I-sarel catráiq ỉt tangcốq palái nho tâng ntốq ki.)

25 Moâm alớỉ tutuaiq nheq cruang cutêq ki đũn pỏn chít tangái, 26 alớỉ pỉh chu loah pỡ Mòi-se, Arôn, cốp máh cũai I-sarel pỡ vil Cadet tâng ntốq aiq Paran. Tốp alớỉ atỡng nheq tể máh ramứh alớỉ khoiq hữm, cốp apáh palái alớỉ đừng achu hỡ. 27 Alớỉ atỡng Mòi-se neq: “Tốp hếq tutuaiq cruang cutêq ki cốp hữm cruang ki bữn cutêq phõn phuor cốp bữn palái đũ ramứh.† Nài la palái aluang tể ntốq ki. 28 Ma máh cũai proai õt tâng ntốq ki, alớỉ bán rềng cốp bữn vil toâr, bữn đễh viang khâm lavíng nheq

* 13:24 13:24 ‘Et-côn’ tâng parnai Hê-brơ parlong loah la ‘tangcốq palái nho’. † 13:27 13:27 Tâng parnai Hê-brơ ntốq nài bữn santoiq neq: ‘muoi cruang bữn moang đờq tóh cốp đờq khĩal.’

vil ki hờ. Ma hỡn tể ki ẽn, hếq khoiq hỡm tống toiq Anac, la cũai tở chác toâr õt tâng ntốq ki tê. ²⁹ Tốp A-maléc õt coah angia pũn cruang hếq tutuaiq; tốp Hết, tốp Yê-but, cốp tốp Amô-rit õt tâng máh dũal cốp cớh. Ma tốp Cana-an õt mpẽr tor đõq mut Mê-di-tarian cốp cớng Yờ-dan.”

³⁰ Chơ Calep sươq máh cũai proai ca bubéq-bubup nhốp Mũi-se yỗn alới tangũt; án pai neq: “Sanua cớq hái mut chĩl toâp, cốp cheng ỉt máh cutếq alới; tốp hái bũn bán rêng tềq chĩl riap tốp alới.”

³¹ Ma tốp pờq nứng Calep ta-ỡi neq: “Tờ cõn ngkĩq! Tốp hái tờ rơi chĩl tốp alới mớ. Cũai tâng ntốq ki bũn poâl sa-ũi hỡn tể tốp hái.”

³² Yuaq ngkĩq, alới atõng ốc tờ bũn lứq chũop nheq tâng máh cũai I-sarel tể cutếq alới pờq tutuaiq ki, pai neq: “Cutếq ki tờ bũn bũn crong sana dũ yỗn máh cũai proai nũi cha. Tốp hếq hỡm moang cũai tở chác toâr put lứq, ³³ cốp cũai tở chác toâr sarõih tể tống toiq Anac la õt tâng ntốq ki tê. Lứq alới nhềng chu tốp hái cacốt ariang lam sáng.”

14

Cũai Proai Bubéq-Bubup Chóq Mũi-se

¹ Chơ nheq sadâu ki máh cũai proai miar nhiam cớ sãng tũh ngua lứq. ² Alới bubéq-bubup chóq Mũi-se cốp Arõn neq: “Khân cuchĩt tâng cruang Ê-yip-tỏ tờ la tâng ntốq aiq, ki la o hỡn tể hếq cuchĩt pờ ntốq nũi! ³ Cỏ nõq Yiang Sursĩ đứng tốp hếq toâq pờ cruang cutếq nũi? Khân hếq cuchĩt tâng ntốq rachĩl, chơ máh con lacuoi hếq la noau cốp nheq. Khân ngkĩq, khaq hếq chu loah pờ cruang Ê-yip-tỏ.”

⁴ Yuaq ngkĩq, alới manoaq táq nờng cốp manoaq neq: “Hũi! O hái rườh manoaq cũai yỗn ayõng tốp hái, chơ hái pĩh loah chu cruang Ê-yip-tỏ.”

⁵ Chơ Mũi-se cốp Arõn pũp asẽng chu cutếq yáng moat nheq tũh cũai proai. ⁶ Ma Yỏ-sũa con samiang Nun, cốp Calep con samiang Yê-phunê, alới bar náq tể tốp pờq tutuaiq, alới háq tampác bũm cớ sãng ngua lứq, ⁷ cốp pai chóq cũai proai neq: “Cutếq tốp hếq pờq tutuaiq ki o lứq. ⁸ Khân Yiang Sursĩ bũi pahõm chóq tốp hái, án ẽ đứng tốp hái toâq pờ ntốq ki, cốp chiau cutếq phõn phuor cốp bũn dũ ramứh ki yỗn tốp hái bũn ndõm. ⁹ Chõĩ lớn-sarlỏn chóq Yiang Sursĩ, cốp chõĩ ngcõh cũai õt tâng ntốq ki. Tốp hái lứq bũn riap tốp alới, yuaq Yiang Sursĩ õt cốp tốp hái; cốp án táq nheq tũh yiang đốq curiaq alới cõt pẻ nheq. Yuaq ngkĩq, chõĩ ngcõh ntrũu.”

¹⁰ Nheq tũh cũai chừng ẽ tám tamáu chóq alới yỗn cachĩt chíq. Ma bo ki toâp, cũai proai ki hỡm poang tráh ang tể Yiang Sursĩ sapáh tâng pỡng Đõng Sang Aroàiq.

Mũi-se Câu Sẻq Yỗn Máh Cũai Proai

¹¹ Yiang Sursĩ pai chóq Mũi-se neq: “Noâng máh lẻq dũn máh cũai proai nũi tờ bũn yám noap cứq? Tam cứq táq ranáq salẻh sa-ũi ramứh tâng mpứng dĩ tốp alới, ma noâng alới tờ ẻq sa-âm cốp trĩh cứq. ¹² Cứq ẻ pupứt táh chíq tốp alới na õn nằng lứq, ma cứq ẻ táq yỗn mới cõt cruang bũn cũai chừng lứq, cốp bán rêng hỡn tể alới!”

13 Mòi-se ta-ôi Yiang Sursĩ neq: “Anhia khoiq dững aloõh máh cūai nài tẽ cruang Ê-yip-tô la na chóc anhia. Toãq cūai Ê-yip-tô sâng tẽ ranáq anhia táq chóc cūai proai anhia, 14 alóí atõng loah tẽ máh ranáq ki yõn cūai õt tâng cutẽq nài dáng. Cūai proai nài khoiq dáng chơ anhia la Yiang Sursĩ, án ca õt cốp tốp hẽq; cốp anhia sạpáh yõn tốp hẽq hữm na sạpom ramứl tangứt choàng bần nốq hẽq õt, đõq ayõng tốp hẽq pờq tâng tangái, cốp na sạpom pla ùih ayõng hẽq pờq tâng sadâu. 15 Ma sanua, khân anhia ẽ cachĩt táh nheq máh cūai proai anhia, chơ máh cūai cruang canõh bữn sâng tẽ ramứh ranoàng anhia, alóí ẽ pai neq: 16 ‘Yiang Sursĩ cachĩt bữm máh cūai proai án pờ nốq aiq, cõ án tở rơi dững nõang tốp alóí pờq chu cutẽq án khoiq par-ừq ẽ yõn alóí ndõm.’ 17 Yiang Sursĩ ơi! Yuaq ngkiq, cứq câu sễq anhia apáh chóc salẽh, cốp táq máh ọc anhia khoiq par-ừq đõq chơ, bo anhia pai neq: 18 ‘Cứq la Yiang Sursĩ tở nài coáp nsóq mứt; cứq ẽ apáh ọc ayoõq mantái níc cốp ọc tanoang tapứng, đẽh táh lờih yõn alóí ca táq choac chóc cứq. Ma cứq nõang manrap máh con châu cūai ki toau toãq pái pỏn đời cūai, cõ tian ọc lờih mpiq mpoaq alóí khoiq táq.’ 19 Ma sanua Yiang Sursĩ ơi! Cõ tẽ anhia ayoõq mantái níc, cốp ọc ayoõq ki tở nài rapĩen, yuaq ngkiq ma cứq khỏn câu sễq yõn anhia táh lờih máh cūai nài, machớng anhia khoiq táh lờih yõn tốp alóí bo alóí loõh tẽ cruang Ê-yip-tô.”

20 Yiang Sursĩ ta-ôi neq: “Cứq táh lờih yõn tốp alóí, ãn sãntoĩq mới sễq. 21 Ma cứq parkhán neq: Yuaq cứq tamoong níc, cốp ang-ừ cứq õt chũop nheq tâng cõc cutẽq nài, 22 lứq tở va manoaq tẽ máh cūai nài ma bữn tamoong yõn tẽq mut õt tâng cruang Cana-an. Tốp alóí khoiq hữm poang tráh ang tẽ cứq, cốp ranáq salẽh cứq khoiq táq pờ cruang Ê-yip-tô, đẽh tâng nốq aiq. Ma moâm ki alóí nõang chìm cứq, cốp calõih tở ẽq trĩh cứq. 23 Tốp alóí tở tẽq bữn mut chu cutẽq cứq khoiq par-ừq ẽ chiauh yõn achúc achiac alóí. Tốp calõih táh cứq, tở va manoaq tẽq mut õt tâng cutẽq ki. 24 Ma cõ nhơ Calep, cūai táq ranáq cứq, bữn mứt pahõm mpha tẽ máh cūai nài, cốp án tanoang tapứng lứq chóc cứq, ngkiq cứq ẽ dững án mut chu cutẽq án khoiq pờq tutuaiq ki. Cốp tống toiq án lứq bữn ndõm cutẽq ki. 25 Yuaq cūai A-maléc cốp cūai Cana-an õt tâng máh avúng cõh sanua, tâng tangái parnõ cóc anhia pĩh loah pờ nốq aiq tâng rana pờq chu đõq mứt Cusáu.”

Yiang Sursĩ Táq Tôl Cūai Proai Cõ Tẽ Alóí Bubéq-Bubựp

26 Yiang Sursĩ pai chóc Mòi-se cốp Arõn neq: 27 “Máh cūai nài loai bubéq-bubựp níc chóc cứq. Cứq khoiq sâng máh sường alóí bubéq-bubựp khoiq dũn chơ! 28 Sanua, cõc mới atõng ọc ta-ôi nài yõn alóí dáng la neq: ‘Cứq la Yiang Sursĩ tamoong mantái níc; lứq samoãt cứq pai chóc anhia, la cứq ẽ táq ariang cứq khoiq sâng anhia pai. 29 Anhia lứq cuchĩt, cốp sac sãiq anhia cõt parsáng-parsaiq chũop tâng nốq aiq nài, la cõ tian anhia bubéq-bubựp chóc cứq. Cūai tẽ tốp anhia tẽ bar chít cumo achõn, lứq tở tẽq bữn mut õt pờ cutẽq ki. 30 Cứq khoiq parkhán samoãt samoi lứq yõn anhia bữn õt pờ nốq ki; ma tẽ tốp anhia ca tamoong sanua, tở va manoaq tẽq bữn mut, ma bữn óng Calep cốp Yô-sũa sâng bữn mut tâng

ntốq ki. ³¹ Tốp anhia khoiq pai con châu anhia p̄ieiq noau c̄p, ma n̄r-ra c̄q d̄ng al̄oi p̄q chu cut̄q anhia t̄r ẽq p̄q. Ntốq ki l̄q c̄t vil viang al̄oi. ³² Ma máh tốp anhia sanua, anhia l̄q cuch̄t t̄ng ntốq aiq n̄i. ³³ Máh tốp con châu anhia luloah t̄ng-tooc t̄ng ntốq aiq n̄i nehq p̄n ch̄t cumo; c̄q al̄oi ch̄uq sa-ũi ramũh t̄h coat c̄o tian anhia t̄r b̄n tanoang tap̄ng ch̄q c̄q, ȳn toau c̄ai pars̄t th̄ng t̄ tốp anhia ma cuch̄t t̄. ³⁴ Anhia l̄q b̄n tamóh ốc t̄h ar̄c n̄i d̄n p̄n ch̄t cumo, muoi cumo pl̄aih muoi tangái anhia khoiq p̄q tutuaiq cut̄q ki. Ch̄ anhia t̄q d̄ng raloaih t̄ ranáq anhia ch̄l c̄q la c̄t n̄q. ³⁵ C̄q khoiq pai ẽ táq ngk̄iq ch̄q c̄ai ẽ ch̄l c̄q. D̄ n̄q anhia c̄q cuch̄t t̄ng ntốq aiq. C̄q la Yiang Surs̄i pai santoiq n̄i.”

³⁶ Máh c̄ai samiang ca M̄i-se ỏn p̄q tutuaiq cut̄q ki, al̄oi at̄ng ốc t̄r b̄n l̄q; ch̄ táq ȳn máh c̄ai proai bub̄q-bub̄p pai t̄r o t̄ Yiang Surs̄i. ³⁷ Yuaq ngk̄iq, Yiang Surs̄i táq ȳn al̄oi c̄t rang-ĩ, ch̄ cuch̄t. ³⁸ T̄ng tốp muoi ch̄t la bar n̄q p̄q tutuaiq b̄n ống Yô-sũa con samiang Nun, c̄p Calep con samiang Yê-phun̄e s̄ng nōng tamoōng.

Trở Muoi Ẽ Cheng Ẽt Cut̄q

³⁹ Tōq M̄i-se at̄ng c̄ai proai I-sarel parnai Yiang Surs̄i khoiq ỏn, ki al̄oi nhiam at̄h c̄o s̄ng ngua l̄q. ⁴⁰ Tar̄p parn̄r nōng r̄m-r̄m, tốp al̄oi lōh p̄q ch̄l t̄ng máh d̄al c̄p c̄h, c̄p al̄oi pai neq: “Sanua hái pruam ch̄ ẽ p̄q chu ntốq Yiang Surs̄i khoiq sadoi ȳn hái. Tốp hái ngin kho samōt l̄q hái khoiq táq l̄ih ch̄.”

⁴¹ Ma M̄i-se at̄ng neq: “Kh̄n ngk̄iq, c̄o n̄q anhia t̄r b̄n tam̄ng Yiang Surs̄i? Anhia t̄r riap m̄! ⁴² Ch̄i p̄q! Yuaq Yiang Surs̄i t̄r b̄n ỏt c̄p anhia. L̄q anhia p̄e ch̄q c̄ai par-ũal anhia. ⁴³ Tōq anhia ramóh c̄ai A-maléc c̄p c̄ai Cana-an, anhia l̄q cuch̄t nehq t̄ng ntốq rach̄l ki, yuaq Yiang Surs̄i t̄r b̄n ỏt n̄ng anhia, c̄o tian anhia t̄r b̄n tr̄h ỏn.”

⁴⁴ Ma al̄oi t̄r b̄n tam̄ng, ch̄n c̄l̄q chu máh d̄al c̄p c̄h; ma H̄p Parnai Parkh̄n c̄p M̄i-se nōng ỏt t̄ng ntốq al̄oi ỏt. ⁴⁵ Ch̄ tốp A-maléc c̄p tốp Cana-an ỏt t̄ng ntốq ki ch̄l loah tốp al̄oi, c̄p rapuai tốp al̄oi toau c̄t p̄e, c̄p al̄oi cuch̄t nehq p̄ vil Hor-ma.

15

Ph̄p Rit T̄e Ranáq Chiau Sang

¹ Yiang Surs̄i at̄ng M̄i-se t̄e ² máh ph̄p rit c̄ai proai I-sarel c̄q tr̄h tōq al̄oi ỏt t̄ng cut̄q Yiang Surs̄i ẽ chiau ȳn tốp al̄oi. ³ Kh̄n c̄ai al̄eq ma ẽ chiau sang muoi lám ntrōq tangc̄h, c̄u t̄l, t̄r la mb̄q đ̄q c̄t c̄ng chiau sang ȳn Yiang Surs̄i puai t̄ng rit b̄h charán, t̄r la chiau sang c̄o khoiq parkh̄n đ̄q, t̄r la chiau sang tam pah̄m s̄ng yoc, t̄r la chiau sang t̄ng tangái táq rit cha b̄i puai t̄ng rit, ch̄ h̄i phuc t̄e c̄ng chiau sang ki táq ȳn Yiang Surs̄i s̄ng b̄i pah̄m. ⁴ Kh̄n c̄ai al̄eq đ̄ng c̄u t̄r la mb̄q đ̄q b̄h chiau sang ȳn Yiang Surs̄i, c̄q ỏn đ̄ng đ̄h b̄t muoi ki-l̄o talóc c̄p đ̄q ns̄ng o-li-v̄e muoi lit, ⁵ puai t̄ng rit chiau sang máh th̄ racáu, c̄p bl̄ng nho muoi lit. ⁶ Tōq chiau sang muoi lám c̄u t̄l, c̄q noau đ̄ng c̄ng chiau sang đ̄h b̄t o bar ki-l̄o talóc c̄p

dõq nsẽng o-li-vê tadĩ lit, ⁷ cốp blõng nho tadĩ lit. Hõì phuom chanchức tẽ máh cớng chiau sang ki táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũì pahõm. ⁸ Toáq noau chiau sang bõh muoi lám ntroõq tangcáh yõn Yiang Sursĩ puai tâng rit chiau sang, tở la chiau sang cõ tẽ ranáq parkhán dõq, tở la ẽq yõn cõt ratoi, ⁹ cốp noau dững máh cớng chiau sang dẽh bõh o pái ki-lô talóc cốp dõq nsẽng o-li-vê bar lit, ¹⁰ cốp blõng nho bar lit. Hõì phuom chanchức tẽ cớng ki táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũì pahõm.

¹¹ Cốp noau táq nneq toáq chiau sang ntroõq tangcáh, cừu tồì, cừu tồì con, tở la mbẽq dũ lám. ¹² Bo lẹq ma noau chiau sang hõn tẽ muoi lám charán, cốp noau tũm ẽn máh cớng chiau sang parnoi cốp tở charán. ¹³ Dũ náq canõt tẽ tốp I-sarel cốp táq puai phếp rit nài toáq alóì dững cớng chiau sang; chơ hõì phuom chanchức tẽ cớng ki táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũì pahõm. ¹⁴ Cốp máh cũi tẽ cruang canõh ca õt cốp anhia, tở bũn pai alóì õt dờ tở la õt loàng, khân alóì yoc ẽ bõh cớng chiau sang, cốp alóì táq puai phếp rit nài tẽ. Hõì phuom chanchức tẽ cớng chiau sang ki táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũì pahõm. ¹⁵ Alóì cốp táq puai dũ phếp rit parnoi cốp anhia tẽ, tẽ sanua toau toáq sớt dõì lờì cumo mantái níc. Anhia cốp alóì la machóng nheq yáng moat Yiang Sursĩ. ¹⁶ Máh phếp rit nài la machóng yõn anhia cốp cũi tẽ cruang canõh õt cốp anhia.

¹⁷ Yiang Sursĩ chiau phếp rit nài yõn Mõi-se, ¹⁸ dõq án atõng cũi proai I-sarel yõn táq puai toáq alóì bũn õt tâng cutẽq Yiang Sursĩ ẽ chiau yõn alóì ndõm. ¹⁹ Toáq bũn cha palái tẽ dũ ramúh sarnóh tâng cutẽq ki, cốp anhia tampẽq dõq cõt cớng mpon yõn Yiang Sursĩ. ²⁰ Toáq anhia táq bẽng mi tẽ máh sarnóh anhia ít trỏ dẫu, cốp anhia ít bẽng mi lám dẫu lứq dõq cõt cớng mpon yõn Yiang Sursĩ, machóng anhia chiau sang máh thữ racáu pủh trỏ dẫu tẽ. ²¹ Cốp anhia chiau sang bẽng mi anhia táq cõt cớng mpon yõn Yiang Sursĩ, toau sớt dũ dõì cũi mantái níc.

²² Ma khân bũn manoaq ma lờ tở bũn táq puai máh ốc Yiang Sursĩ atõng na Mõi-se, ²³ tở la chumát máh cũi clũng nài tở ẽq trĩh tẽ santoiq Yiang Sursĩ atõng na Mõi-se, ²⁴ cốp khân ốc nài lứq cõt cõ alóì tở bũn dảng samoát, ki cốp alóì dững muoi lám ntroõq tangcáh dõq táq rit bõh chiau sang parnoi cốp máh thữ racáu o, cốp blõng nho hỡ. Hõì phuom chanchức tẽ máh cớng chiau sang ki táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũì pahõm. Hõn tẽ ki ẽn, alóì cốp chiau sang muoi lám mbẽq tangcáh dõq táq rit pupút lỏih. ²⁵ Cũi tẽng rit sang cốp táq rit dõq pupút lỏih yõn máh cũi proai, ki nõq Yiang Sursĩ táh lỏih yõn tốp alóì, cõ tian alóì táq lờ sang, ma tở bũn yoc ẽ táq; cốp alóì khoi q dững cớng chiau sang dõq yõn Yiang Sursĩ táh lỏih yõn alóì, puai tâng rit bõh cớng chiau sang. ²⁶ Chơ dũ náq cũi proai I-sarel, dẽh cũi tẽ cruang canõh, nheq tữh alóì bũn vót tẽ ốc lỏih, yuaq dũ náq alóì cõt lỏih machóng nheq, cõ táq lờ sâng.

²⁷ Khân bũn manoaq táq lỏih ma án táq lờ sâng, cốp án dững muoi lám mbẽq sang-õng bõiq muoi cumo, dõq táq rit pupút lỏih. ²⁸ Cũi tẽng rit sang cốp táq rit pupút lỏih yõn án pỡ prỏng sang; chơ Yiang Sursĩ táh lỏih yõn án. ²⁹ Dũ náq cũi táq lỏih ma táq lờ sâng cốp táq puai phếp rit nài,

tở bữn ống cũai I-sarel canốt tăng cruang ki, ma dếh cũai tể cruang canốh ốt parnơi cốp alối.

³⁰ Khãn bữn cũai aléq, tam cũai I-sarel canốt tăng cruang ki, tở la cũai tể cruang canốh ốt parnơi cốp alối, ma táq lôih na acrieiq asáh ramứh Yiang Sursĩ, cóq án chũuq tốt cuchít. ³¹ Cỗ tian án palũi Yiang Sursĩ cốp táq claiq phễp rit Yiang Sursĩ patâp, ngkíq án cóq chũuq roap tốt cuchít.

Cũai Ca Tở Bữn Táq Puai Rit Tăng Tangái Rlu

³² Bữn muoi trở, bo tốp I-sarel noâng ốt tăng nốq aiq, ma bữn manoaq samiang táq claiq rit Tangái Rlu cỗ án pờq chuaq ùih. ³³ Cũai ca tamóh án đốih ùih dững án toâq pờ Mòi-se, Arôn, cốp máh cũai proai. ³⁴ Chơ Mòi-se ớn noau kháng án tăng cuaq tũ, yuaq tở dắng ể táq nốq chốq án. ³⁵ Moâm ki Yiang Sursĩ atỡng Mòi-se neq: “Cũai samiang nài cóq cuchít na nheq tữh cũai tám tamáu chốq án yáng tiah vil.”

³⁶ Yuaq ngkíq, máh cũai dững aloỏh án yáng tiah vil; chơ alối tám tamáu chốq án toau cuchít machớng Yiang Sursĩ khoiq atỡng alối.

Rit Anhoac

³⁷ Yiang Sursĩ ớn Mòi-se ³⁸ atỡng cũai proai I-sarel neq: “Cóq táq rampóh tăng chũu au, cốp chốq toâq cansái santứm satong. Cóq dũ thrap cũai táq puai níc rit nài. ³⁹ Rampóh ki cốt tếc đốq anhoac mút pahỏm anhia; cốp đũ trở anhia hữm rampóh ki, án chuai yỏn anhia sanhữ loah cốp trĩh máh ốc cừq patâp. Cốp anhia tở bữn nguai tể cừq cốp pờq táq tam mút anhia yoc. ⁴⁰ Máh rampóh ki anhoac anhia yỏn rabán o máh ốc cừq patâp; chơ anhia cốt khong cừq samoât samoi. ⁴¹ Cừq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia. Cừq khoiq dững aloỏh anhia tể cruang Ê-yip-tô đốq cừq cốt Yiang Sursĩ anhia. Cừq toâp la Yiang Sursĩ!”

16

Cô-ra, Dathan, Cốp Abi-ram Chũ Loah

¹ Cô-ra la con samiang I-sar, tốp Lê-vi, sâu Cô-hat, án chũ loah Mòi-se. Cốp bữn pái nác cũai tể tốp Ruben ramứh neq: Dathan cốp Abi-ram máh con samiang E-liap, cốp Ôn con samiang Palet, ² alối pruam cốp Cô-ra. Cốp bữn cũai sớt bar culám sớng chít nác bữn ramứh parchia parhan lứq tăng mpúng dĩ cũai proai, alối rachuai tốp Cô-ra hờ. ³ Tốp alối toâq rôm parnơi yáng moat Mòi-se cốp Arôn, cốp tẻq pai neq: “Anhia táq khoiq luat ngư chơ! Nheq tữh cũai nài cốt khong Yiang Sursĩ, cốp Yiang Sursĩ ốt cốp tốp alối dũ nác. Cỗ nốq anhia ma achôn tở bữm ngkíq?”

⁴ Toâq Mòi-se sâng satoiq ki, án pũp mieiq tốt cutẻq cốp câu chu Yiang Sursĩ. ⁵ Chơ Mòi-se atỡng Cô-ra cốp tốp Cô-ra neq: “Tăng tarựp parnữ Yiang Sursĩ ể sạpáh yỏn hái dắng cũai aléq lứq cốt khong Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ ể yỏn cũai ki toâq cheq pờ án; cũai án rườh tẻq síc amut cheq prông sang. ⁶⁻⁷ Tarựp parnữ cóq mới cốp tốp mới ít adẻh athách cốp chốq ra-ớh ùih, yũh chốq crớng phuom, chơ dững pờ prông sang. Ngkíq tốp hái dũ nác tẻq dắng samoât, noau toâp Yiang Sursĩ rườh tể tốp hái. Lứq anhia tốp proai Lê-vi toâp táq luat ngư!”

8 Mòi-se atōng Cō-ra ẽn neq: “Tōp Lê-vi oi! Anhia tamúng yõn samoat nơ! 9 Nớq anhia chanchóm ranáq nài cacót sâng? Lứq Yiang Sursĩ, án ca cũi proai I-sarel sang, án khoi q chớh tōp anhia miar tẽ tōp canõh, la đợc anhia ớt cheq án, cớp táq máh rit tâng Dóng Sang Aroaiq, đẽh rachuai ranáq máh cũi proai hõ. 10 Án khoi q yõn tōp anhia cớp máh cũi Lê-vi canõh bữn roap mpõl ki. Ma sanua, anhia ntôm ẽ roap mpõl cõt cũi tẽng rit sang hõ. 11 Bơ anhia bubéq-bubup chớq Arõn, la machóng anhia bubéq-bubup chớq Yiang Sursĩ tẽ. Ngkíq yuaq anhia ntôm ẽ chũ loah sanua.”

12 Vót ki, Mòi-se ớn noau pờq arõ Dathan cớp Abi-ram con samiang E-liap toaq ramóh án. Ma alói pai neq: “Héq tỡ ẽq pờq! 13 Achuaih khoi q đưng aloõh héq tẽ cutẽq phõn phuor pỡ cruang Ê-yip-tõ, cõ ẽq héq cuchĩt pỡ ntóq aiq nài. Ốc ki noàng tỡ bữn dũ sĩa tỡ? Nớq sanua achuaih noàng yoc ẽ cõt sớt tōp héq ẽn tỡ? 14 Achuaih tỡ bữn đưng tōp héq mut pỡ cutẽq phõn phuor ca bữn dũ ramúh ki, tỡ la chiau sarái, tỡ la nương nho yõn máh tōp héq bữn ndõm. Ma sanua achuaih noàng ẽ phéq thũ héq sĩa. Tōp héq tỡ ẽq pờq mố!”

15 Chơ Mòi-se sâng nsóq lứq, cớp pai neq chớq Yiang Sursĩ: “Sẽq anhia chõ roap máh cớng tōp nài đưng chiau sang. Cứq tỡ bữn táq lỏih ntrũu chớq alói, đẽh muoi lám asẽh đẽn la cứq tỡ nài ỉt tẽ tōp alói.”

16 Mòi-se pai chớq Cō-ra neq: “Tangái parnõ tōp anhia bar culám sớng chít náq cớq toaq pỡ Dóng Sang Aroaiq; Arõn cớq pờq pỡ ki tẽ. 17 Dũ náq anhia cớq đưng adéh atháh, cớp chớq ra-ớh ỹi h tâng ki, yũi chớq cớng phuom tâng pờng, chơ đưng pỡ prõng chiau sang.”

18 Yuaq ngkíq, dũ náq ma đưng adéh atháh, cớp chớq ra-ớh ỹi h, đẽh yũi chớq cớng phuom tâng pờng, chơ đưng. Cớp alói ớt tayúng cheq ngoah toong mut Dóng Sang Aroaiq, bữn đẽh Mòi-se cớp Arõn. 19 Chơ Cō-ra parõm máh cũi án ớt tayúng yáng moat Mòi-se cớp Arõn, chỏng toong mut chu Dóng Sang Aroaiq. Bơ ki toap, bữn tráh ang tẽ Yiang Sursĩ sapáh yõn nheq tữh cũi proai hữm. 20 Chơ Yiang Sursĩ atõng Mòi-se cớp Arõn neq: 21 “Cớq anhia đẽq yớng tẽ máh cũi proai nài; yuaq sanua nài toap cứq ẽ pupút nheq tōp alói!”

22 Ma Mòi-se cớp Arõn pũp crap tót cutẽq cớp pai neq: “Ơ Yiang Sursĩ oi! Anhia la Yiang ca yõn nheq tữh cũi bữn tamoong. Toaq manoaq táq lỏih, nớq anhia ùan chớq dũ náq cũi?”

23 Yiang Sursĩ ta-õi Mòi-se neq: 24 “Cớq mới atõng máh cũi proai yõn đẽq sanua toap tẽ đớng aroaiq khong Cō-ra, Dathan, cớp Abi-ram.”

25 Chơ Mòi-se cớp máh cũi sớt canõh tâng tōp I-sarel pờq ramóh Dathan cớp Abi-ram. 26 Án atõng máh cũi proai neq: “Cớq anhia đẽq yớng tẽ đớng aroaiq máh cũi sấuq nài, cớp chõ satoaq muoi ramúh ntrũu cớng alói. Khãn tỡ bữn ngkíq, anhia lứq cõt sarbiet tẽ, cõ tian ốc lỏih alói.”

27 Yuaq ngkíq, máh cũi proai ma đẽq nheq tẽ đớng aroaiq Cō-ra, Dathan, cớp Abi-ram.

Dathan cớp Abi-ram, đẽh con lacuoi alói loõh tayúng yáng moat đớng aroaiq khong alói bữm. 28 Chơ Mòi-se pai chớq cũi proai neq: “Na ốc nài, anhia tẽq dáng samoat samõi Yiang Sursĩ toap ớn cứq táq máh ranáq

nâi, cứq tở bữn rườh bữm. ²⁹ Khân máh cũai nâi ma chống cuchĩt ariang cũai canỏh, cớp Yiang Sursĩ tở bữn yỏn alỏi roap tỏt ntrỏu, ki Yiang Sursĩ tở bữn ỏn cứq toỏq. ³⁰ Ma khân Yiang Sursĩ yỏn alỏi roap tỏt na ranỏq salẻh alỏi tở coi hữm, ki cớc cutẻq nâi lứq lun alỏi, lun đẻh máh cớng alỏi hỡ, đỏq yỏn alỏi pỏq chu ntỏq cũai cuchĩt ỏt, toỏq ki nỏq anhia dáng samoỏt máh cũai tỏp nâi khoiẻq táh Yiang Sursĩ chỏ.”

³¹ Tở Mỏi-se atỏng moỏm nheq máh santỏiq ki, tâng ntỏq Dathan cớp Abi-ram ỏt tayửng, cutẻq ki phang. ³² Cớp cutẻq caha, chỏ lun alỏi cớp đớng sủ alỏi, đẻh Cỏ-ra cớp cũai puai ỏn, đẻh cớng alỏi hỡ. ³³ Ngkỉq alỏi sẻng mumoong pỏ ntỏq cũai cuchĩt ỏt, đẻh cớng alỏi hỡ. Chỏ alỏi pủt muoi talỏp; bữn cutẻq cubỏl alỏi. ³⁴ Cũai proai I-sarel đừ nỏq ỏt bủn ntỏq ki miar mpriẻih lủt toỏq alỏi sỏng sửng nheq tữh cũai ki hẻ. Máh cũai proai la hẻ lalal tẻ neq: “Lủt chái chá! Cutẻq caha ẻ lun tỏp hái machỏng alỏi ki tẻ!”

³⁵ Chỏ Yiang Sursĩ ạỏng ừih yỏn cat nheq cũai bar culám sỏng chít nỏq ca chiau sang cớng phuom.

Adẻh Athỏh Tâng Tapẻh

³⁶ Moỏm ki Yiang Sursĩ atỏng Mỏi-se neq: ³⁷ “Cỏq mớỉ atỏng E-lia-sỏ con samiang Arỏn, la cũai tẻng rit sang, yỏn ỏn ỉt ra-ỏh ừih tẻ adẻh athỏh sỏpoan tẻ cũai cat ừih ki; chỏ đửng takẻl chu ntỏq canỏh, yuaq adẻh athỏh ki cỏt adẻh đỏq táq rit tâng đớng sang. ³⁸ Adẻh athỏh ki cỏt ngkỉq la cỏ tian noau đửng cớng chiau sang yỏn Yiang Sursĩ pỏ prỏng sang. Cỏq mớỉ ỉt adẻh athỏh tẻ cũai khoiẻq cuchĩt cỏ tian ỏc lỏih alỏi táq. Chỏ đửng đẻ yỏn cỏt khẻlẻ cada, ien cutrủq prỏng sang, đỏq catoaih mủt pahỏm máh proai I-sarel, yuaq tẻ nhủang adẻh ki khoiẻq noau chiau đỏq cỏt cớng miar khong Yiang Sursĩ. ³⁹ Yuaq ngkỉq, E-lia-sỏ, la cũai tẻng rit sang, ma ỉt adẻh athỏh ki, chỏ đẻ cỏt khẻlẻ cada, đỏq cutrủq prỏng sang. ⁴⁰ Khẻlẻ ki cỏt tẻc catoaih máh cũai proai I-sarel neq: Chỏ yỏn cũai alẻq tarỏq cheq khân tở cởn con chỏu Arỏn, toỏq chống cớng phuom chiau sang yỏn Yiang Sursĩ. Khân tở bữn ngkỉq, alỏi lứq tamỏh ỏc cuchĩt pủt machỏng cớp Cỏ-ra đẻh máh tỏp ỏn.”

E-lia-sỏ táq puai đừ ramửh ỉn Yiang Sursĩ atỏng na Mỏi-se.

Arỏn Chuai Amoong Cũai Proai

⁴¹ Toỏq tangỏi ntun ẻn, nheq tữh cũai proai bubẻq-bubửp chỏq Mỏi-se cớp Arỏn neq: “Achủaih khoiẻq táq yỏn muoi tỏp cũai proai Yiang Sursĩ cuchĩt chỏ.”

⁴² Vỏt alỏi parỏm parỏi đỏq ẻ pai Mỏi-se cớp Arỏn, chỏ đừ nỏq alỏi pỉh nhẻng chu Đỏng Sang Aroỏiq. Alỏi hữm poang trỏh tẻ Yiang Sursĩ sỏpỏh yỏn alỏi. ⁴³ Mỏi-se cớp Arỏn loỏh tayửng yỏng moat Đỏng Sang Aroỏiq, ⁴⁴ cớp Yiang Sursĩ atỏng Mỏi-se neq: ⁴⁵ “Cỏq mớỉ carlủn ỏt yong tẻ máh tỏp cũai nâi, yuaq cứq ẻ cachĩt táh nheq tỏp alỏi bủn ntỏq alỏi ỏt sanua tỏp.”

Alỏi bar nỏq miar pủp mieiq asẻng tỏt cutẻq, ⁴⁶ chỏ Mỏi-se atỏng Arỏn neq: “Cỏq mớỉ ỉt adẻh athỏh, chỏ chỏq ra-ỏh ừih tẻ prỏng sang, cớp ỉt cớng phuom yủi chỏq tâng pẻng. Ầu! Mớỉ táq chá, đỏq táq rit pupủt

lôi h yỗn máh cũai proai, yuaq Yiang Sursĩ sâng cutâu lúq cốp táq yỗn ỗn toàq chơ.”

⁴⁷ Arôn táq puai Mòi-se ớn, án ít adéh atháh bữn ra-ớh noàng blữ; án lúh đưng pở mpúng dĩ máh cũai proai. Toàq án hữm ỗn ntôm tót pở cũai, án ít cớng phuom yữi chók táng rahững ữih, đợq táq rit pupút lói h yỗn máh cũai proai. ⁴⁸ Arôn tayúng táng mpúng dĩ cũai tamooong cốp cũai củchĩt, chơ ỗn ki tangút. ⁴⁹ Thờq cũai củchĩt la 14,700 náq, ma tở bữn noap đêh alới ca khoi q củchĩt cồ tian ranáq Cồ-ra. ⁵⁰ Toàq ỗn ki tangút chơ, Arôn pih loah pở Mòi-se bân ngoah toong mut chu Dống Sang Aroàiq.

17

Ralõng Arôn

¹ Yiang Sursĩ atõng Mòi-se neq: ² “Atõng cũai proai I-sarel cóq alới đưng yỗn pở mới muoi chít la bar ntreh ralõng, muoi noaq muoi ntreh tễ alới ca sôt máh tốp cũai I-sarel. Cóq mới chíc ramứh máh cũai sôt táng dù ntreh ralõng ki. ³ Chơ chíc ramứh Arôn cóq táng pỡng ralõng tốp Lê-vi. Máh cũai sôt dù tốp cóq bữn ralõng manoaq muoi ntreh. ⁴ Cóq mới đưng máh ralõng ki pở Dống Sang Aroàiq, chơ achúh ralõng đợq yáng moat Híp Parnai Parkhán bân ntóq cứq đợq ramóh mới. ⁵ Chơ ralõng khong cũai cứq ruoh, ki án cõt piar. Na ranáq nài táq yỗn cũai proai I-sarel tở bữn bubéq-bubựp noàng cóq mới.”

⁶ Chơ Mòi-se atõng máh cũai proai I-sarel, máh cũai sôt táng cu tốp yỗn alới đưng ralõng manoaq muoi ntreh. Nheq tữh ralõng ki la muoi chít la bar ntreh, noap đêh ralõng Arôn. ⁷ Mòi-se ít máh ralõng ki đưng đợq táng Dống Sang Aroàiq, choàng moat Híp Parnai Parkhán.

⁸ Toàq tangái parnở, Mòi-se mut chu ntóq ki, án hữm ralõng khong Arôn, la cũai tễ tốp Lê-vi, padớh, amỏm, cháh, cốp bữn palái al-mon khoi q chĩn. ⁹ Mòi-se ít máh ralõng ki đưng aloh yỗn cũai proai I-sarel nhềng. Tốp alới hữm máh ranáq cõt; chơ máh cũai sôt tễ dù tốp roap ít loah ralõng alới. ¹⁰ Yiang Sursĩ atõng Mòi-se neq: “Ít ralõng Arôn, chơ achúh đợq yáng moat Híp Parnai Parkhán, đợq cõt tếc catoaih anhoac mút pahỏm máh cũai proai I-sarel ca bữn mút ễ lớn-sarlón, khân alới tở bữn tangút loai bubéq-bubựp alới cóq củchĩt.”

¹¹ Mòi-se táq puai ariang santoiq Yiang Sursĩ khoi q ớn án dù ốc.

¹² Cũai proai I-sarel pai cóq Mòi-se neq: “Khân ngkiq, tốp hếq khoi q toàq ngư parsót chơ! ¹³ Khân cũai aléq ma mut cheq Dống Sang Aroàiq cóq củchĩt, ki nheq tữh tốp hái cóq củchĩt nơ.”

18

Ranáq Cũai Tểng Rit Sang Cốp Tốp Lê-vi

¹ Yiang Sursĩ atõng Arôn neq: “Mới cốp máh con samiang mới, đêh nheq tữh cũai Lê-vi, nheq náq anhia bữn roap tót tễ ranáq lói h anhia táq táng Dống Sang Aroàiq. Ma óng mới cốp máh con samiang mới sâng cóq roap tót tễ ranáq lói h máh cũai tểng rit sang táq. ² Cóq mới đưng máh sểm ai mới tễ tốp Lê-vi toàq chuai ranáq mới, toàq anhia mut táq ranáq cứq táng Dống Sang Aroàiq. ³ Cóq alới táq ranáq rachuai mới, cốp nhềng

salīq nheq máh ranáq tâng Dǒng Sang Aroâiq; ma tở yǎn alóí mut cheq crong đǒq táq rit sang bân Ntǒq Tểng Rit, tở la prǒng sang. Khân alóí mǎ táq cǒq, alóí cǒp mới cóq roap tǒt cuchĩt. ⁴ Tǒp alóí cóq táq ranáq parnoi cǒp mới, cǒp nhềng salīq đũ ranáq tâng Dǒng Sang Aroâiq. Ma mới chǒi ít cũai tở bữn bữn mpǒl đǒq táq ranáq cǒp mới. ⁵ Ớng mới cǒp tǒp con samiang mới sâng roap mpǒl tể ranáq tâng Ntǒq Tểng Rit cǒp ntǒq prǒng sang. Cóq táq ngkĩq yǎn ốc cutâu cứq tở bữn toâq noâng pở cũai proai I-sarel. ⁶ Lứq cứq toâp ruoh sểm ai mới la cũai Lê-vi tể máh tǒp cũai I-sarel, đǒq alóí cǒt ariang crong mpon yǎn mới. Cóq mới chiau sang tǒp alóí yǎn cứq, đǒq tǒp alóí tềq táq ranáq tâng Dǒng Sang Aroâiq. ⁷ Ma ớng mới cǒp máh con samiang mới sâng tềq cǒt cũai tểng rit sang đǒq táq đũ ranáq bân ntǒq prǒng sang cǒp Ntǒq Tểng Rit. Máh ranáq nải la mpǒl mới cóq nhềng salīq, yuaq cứq chiau chǒc cứq yǎn mới cǒt cũai tểng rit sang. Cũai ca tở bữn mpǒl, tở tềq mut cheq Ntǒq Tểng Rit ki. Khân án mut cheq, ki án cóq roap tǒt cuchĩt.”

Pún Khong Cũai Tểng Rit Sang

⁸ Yiang Sursĩ atǒng Arǒn neq: “Cứq toâp yǎn mới nhềng salīq máh crong noau đũng chiau sang yǎn cứq. Nheq tữh crong máh cũai I-sarel đũng chiau sang yǎn cứq, cứq chiau loah máh crong ki yǎn cǒt pún mới cǒp tǒng toiq mới mantái níc. ⁹ Máh crong noau chiau sang yǎn cứq, ma tở bữn bǒh tâng prǒng sang, crong ki cǒt khong mới la neq: Máh tữh racáu, crong sang đǒq táq rit pupúrt lóih, cǒp máh crong chiau sang đǒq pláih loah lóih. Đũ ramứh chiau sang cǒt khong mới cǒp máh con samiang mới. ¹⁰ Tǒp anhia cóq cha ramứh nải pở ntǒq miar, cǒp bữn ớng cũai samiang sâng tềq cha máh crong ki. Cóq anhia chanchǒm crong ki la lứq cǒt miar yǎn cứq.

¹¹ “Ma noâng bữn crong cũai proai I-sarel đũng chiau sang yǎn cứq la cǒt khong mới tề. Cứq chiau crong ki yǎn cǒt khong mới, con samiang cǒp con mansểm mới đũ dǒi. Máh cũai đǒng sũ mới ca bráh puai rit tềq cha máh crong chiau sang ki.

¹² “Cứq chiau yǎn mới máh palái sarnóh o ca cũai proai I-sarel ít dâu lứq, chơ đũng chiau sang yǎn cứq, la neq: Đǒq nsểng o-li-vê, blǒng nho, cǒp máh tữh racáu hỡ. ¹³ Nheq tữh ramứh ít dâu lứq cǒt khong mới, cǒp đũ náq cũai ốt tâng đǒng sũ mới, tềq alóí cha máh crong ki, khân alóí bráh puai rit.

¹⁴ “Đũ ramứh tâng cruang I-sarel noau chiau sang yǎn cứq, crong ki lứq cǒt khong mới.

¹⁵ “Con samiang clúng cũai I-sarel, cǒp charán pǒh dâu, ca noau đũng chiau sang yǎn cứq, la cǒt khong mới tề. Ma cóq anhia thái loah máh con clúng anhia, tở la charán pǒh dâu ca tở bữn bráh puai rit, cóq anhia thái loah. ¹⁶ Nheq tữh cũai carnển tể muoi casâi achǒn cóq thái loah toâq sǒng ốc práq, puai kia khoiq anoat đǒq tâng đǒng sang. ¹⁷ Ma máh ntroỏq, cũu, cǒp mbểq pǒh dâu, anhia tở tềq thái loah. Máh charán ki lứq samoât cǒt khong cứq, cǒp cóq anhia kiac sang yǎn cứq. Cóq tǒh aham tâng prǒng sang, cǒp bǒh nsểng ki táq puai tâng rit chiau sang crong sana yǎn cứq.

Hỡi phuom chanchúc tễ cớng sana ki táq yỗn cứq bũi pahõm. ¹⁸ Ma sâiq ki cõt khong mới, machóng cớp sâiq apom cớp sâiq nlu coah atoam ca noau apõng chiau sang cõt cớng mpon yỗn Yiang Sursĩ.

¹⁹ “Máh cớng cũai proai I-sarel dững sang yỗn cứq, ki cõt khong mới cớp tốp con samiang con mansẽm mới dữ dỡi. Ốc parkhán nãi cứq tỡ bữn ralẽq nõang.”

²⁰ Chơ Yiang Sursĩ atõng Arõn neq: “Anhia tỡ bữn roap cớng ntrầu đõq cõt mun, cớp anhia ỏq pún tễ cutẽq tâng cruang I-sarel. Cứq la Yiang Sursĩ cõt mun anhia cớp cõt túc ramứh anhia ẽ bữn.”

Máh Pún Canõh Khong Tốp Lê-vi

²¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq khoiq chiau chơ yỗn tốp Lê-vi pún muoi chít tễ máh cớng proai I-sarel dững chiau sang yỗn cứq. Ốc nãi la culáh loah công alới nhẽng salĩq Dõng Sang Aroâiq. ²² Ma máh cũai proai I-sarel canõh, ki tỡ tẽq mut cheq Dõng Sang Aroâiq. Khãn alới mut, alới cóq roap tột cuchĩt. ²³ Tễ nãi chumát, ớng tốp Lê-vi sãng tẽq mut nhẽng salĩq Dõng Sang Aroâiq. Cóq alới bán curiaq samoat samõi ntốq ki. Nãi la phễp rit yỗn tống toiq anhia táq puai níc. Máh cũai Lê-vi tỡ bữn bữn mun ntrầu tâng cruang I-sarel, ²⁴ yuaq cứq khoiq chiau yỗn alới pún muoi chít ca cũai proai I-sarel dững chiau sang yỗn cứq đõq cõt khong tốp alới. Yuaq ngkĩq, cứq patáp anhia neq: “Tốp alới tỡ bữn bữn mun ntrầu tâng cruang I-sarel.”

Pún Muoi Chít Khong Tốp Lê-vi

²⁵ Yiang Sursĩ ớn Mõi-se ²⁶ atõng tốp Lê-vi neq: “Toàq anhia bữn roap pún muoi chít tễ Yiang Sursĩ ca cũai proai I-sarel dững chiau sang yỗn án, cóq anhia chiau sang loah muoi pún tễ máh cớng ki yỗn Yiang Sursĩ. ²⁷ Máh pún rachuai miar nãi la noap machóng saro tamái, cớp blõng nho tamái riang cũai táq sarái tỡ la nưỡng dững chiau sang tẽ. ²⁸ Machóng nãi tẽ, cóq anhia chiau sang pún miar khong Yiang Sursĩ, tễ pún muoi chít anhia bữn roap tễ cũai proai I-sarel. Cóq anhia chiau máh pún miar ki pỡ Arõn, la cũai tẽng rit sang. ²⁹ Cóq anhia ỉt pún o lứq chiau sang loah yỗn Yiang Sursĩ. ³⁰ Toàq anhia chiau sang chơ máh cớng o lứq, anhia tẽq đõq máh pún nõang clũi, machóng cũai táq nưỡng đõq cớng clũi moâm án dững chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. ³¹ Anhia cớp nheq nác tâng dõng sũ anhia tẽq dững cớng ki cha pỡq ntốq canõh. Nãi la công anhia táq ranác tâng Dõng Sang Aroâiq. ³² Trỗ lếq anhia dững cớng o lứq đõq sang yỗn Yiang Sursĩ, tốp anhia tỡ bữn lỏih toàq anhia cha pún anhia bữn roap. Ma chõit táq yỗn máh cớng cũai I-sarel dững chiau sang yỗn Yiang Sursĩ cõt tỡ bữn bráh puai rit yuaq anhia cha nhũang cớng o máh alới dững sang. Khãn anhia táq clốq, ki anhia roap tột cóq cuchĩt.”

19

Ntroỏq Cusâu

¹ Chơ Yiang Sursĩ ớn Mõi-se cớp Arõn ² chiau phễp rit nãi yỗn máh cũai I-sarel. Cóq alới dững ntroỏq sang-õng cusâu ca tỡ nãi táq ranác cớp ỏq bân tĩq, ³ dững yỗn E-lia-sơ, la cũai tẽng rit sang. Cóq noau dững ntroỏq

ki yáng tiah vil, chơ kiac yáng moat E-li-a-sơ. ⁴ Chơ E-li-a-sơ cóq ãt muoi pún aham, cóp alốq ndẽm atĩ tâng aham ki; moâm ki trutrẽh tapul trỗ chu Dống Sang Aroaiq. ⁵ Cóq alớĩ bỗh charán ki yáng moat cũai tẽng rit sang, bỗh dẽh ngcâr, sâiq, aham, cóp máh crơng clống. ⁶ Chơ cóq án ãt aluang sê-da, muoi hoq sala hi-sốp, cóp muoi ntrẽh priei cusâu, chơ apống crơng ki tâng ùih. ⁷ Moâm ki, cóq án pooh tampác cóp mpoĩ dờq yỗn cõt bráh puai rit; ki nốq yỗn án mut chu vil. Ma án noâng tỡ bữn bráh puai rit toau toâq sadâu. ⁸ Cóp samiang ca bỗh ntrొoq ki, cóq án pooh tampác, cóp mpoĩ dờq yỗn tỗ chác cõt bráh machơng ki tẽ. Ma án noâng tỡ bữn bráh puai rit toau toâq sadâu. ⁹ Chơ cóq manoaq samiang bráh puai rit parỗm bỗh ntrొoq sang-ống ki; chơ dũng dờq tâng ntốq bráh puai rit yáng tiah vil, ien cũai proai I-sarel ãt dờq, dờq ariau yỗn pứt lỏih puai tâng rit. ¹⁰ Samiang ca parỗm bỗh, cóq án pooh tampác, ma án noâng tỡ bữn bráh puai rit toau toâq sadâu. Máh cũai I-sarel tỡ la cũai cruang canỗh ỡt cóp cũai I-sarel, cóq alớĩ táq puai máh phễp rit ki mantái níc.

Ranáq Yống Satoaq Sac Cumuiq

¹¹ Khân bữn cũai ma yống satoaq sac cumuiq, cũai ki cõt tỡ bữn bráh puai rit tâng tapul tangái. ¹² Tâng tangái pái cóp tangái tapul, cóq án táq yỗn bráh tỗ chác án na dờq bráh puai rit. Ma khân án tỡ bữn ariau tâng tangái pái cóp tangái tapul, án tỡ bữn cõt bráh yũah. ¹³ Khân cũai aléq satoaq sac cumuiq, ma tỡ bữn ariau tỗ chác, án cõt tỡ bữn bráh yũah, cỗ án tỡ bữn ãt dờq táq bráh puai rit. Nâi la machơng án ayê ra-ac Dống Sang Aroaiq Yiang Sursĩ; cũai ki tỡ tẽq cõt noâng cũai proai Yiang Sursĩ.

¹⁴ Khân bữn cũai ma cuchĩt tâng dống aroaiq, cũai aléq ỡt tâng dống aroaiq tỡ la mut tâng dống ki, án cõt tỡ bữn bráh tapul tangái puai tâng rit. ¹⁵ Khang cóp adẻh dũ lám ốq cantứp tâng dống ki, la cõt tỡ bữn bráh tẽ. ¹⁶ Khân bữn cũai aléq ma satoaq sac cũai cachĩt, tỡ la chống ẽ cuchĩt yáng tiah dống aroaiq, ma bữn muoi noaq toâq satoaq ngang cumuiq ki, án cõt tỡ bữn bráh nheq tapul tangái tẽ.

¹⁷ Dờq sambráh cũai tỡ bữn bráh puai rit, cóq ãt bỗh ca bỗh ntrొoq sang-ống cusâu, chốq bỗh ki tâng tangan, chơ talốc cóp dờq miat. ¹⁸ Chơ cóq cũai canỗh bráh puai rit ãt muoi hoq sala aluang hi-sốp, alốq tâng dờq, chơ trutrẽh chốq dống aroaiq, chốq dũ ramứh tâng dống ki, cóp chốq máh cũai tâng dống aroaiq ki hỡ. Ntun ẻn, cóq cũai bráh puai rit ãt dờq cóp trutrẽh chốq cũai ca khoiq satoaq ngang cumuiq, tỡ la sac cumuiq, tỡ la ping cumuiq. ¹⁹ Tâng tangái pái cóp tangái tapul, yỗn cũai bráh puai rit trutrẽh chốq án ca tỡ bữn bráh. Ma tâng tangái tapul cóq án táq rit yỗn cũai tỡ yũah bráh. Cóq cũai tỡ yũah bráh ki pooh tampác cóp mpoĩ dờq; táq ngkĩq án cõt bráh puai rit toâq mandang pát.

²⁰ Ma khân bữn manoaq tỡ bữn bráh puai rit, cóp án tỡ bữn táq puai rit nâi, noau noap cũai ki la tỡ bữn bráh, yuaq án tỡ bữn ãt dờq ariau tỗ án. Án táq yỗn Dống Sang Aroaiq Yiang Sursĩ cõt tỡ bữn bráh tẽ. Cũai ki tỡ tẽq cõt noâng cũai proai Yiang Sursĩ. ²¹ Tỗp anhia cóq trĩh cóp táq puai máh phễp rit nâi dũ dời cũai mantái níc. Cũai ca trutrẽh dờq ki, cóq án pooh tẽ tampác án. Khân cũai aléq ma chũaiq dờq ki, án lứq cõt tỡ bữn bráh puai rit toau toâq sadâu. ²² Cũai aléq tỡ bữn bráh, ma yống muoi

ramúh ntróu, ramúh ki lúq cõt tở bữn bráh tê; cốp khân bữn cūai ma satoaq crog tở bữn bráh, án cõt tở bữn bráh tê toau toaq sadâu.

20

Ranáq Toâq Tâng Vil Cadet

¹ Tâng casâi muoi nheq tữh cūai proai I-sarel toâq pở nốq aiq Sin, chơ alóí ốt dờ pở vil Cadet. Tâng nốq ki niang Mi-riam cuchit, cốp noau túp án bân nốq ki.

² Bân nốq alóí ốt dờ óq đờq nguaiq. Yuaq ngkiq máh cūai proai ma toâq rôm tampông parnoi mpêr Mói-se cốp Arôn, ³ cốp alóí loai bubêq-bubup neq: “Khân tốp hái ma cuchit yáng moat Dóng Sang Aroâiq parnoi cốp sêm ai hái cūai I-sarel, ki la o hỡn! ⁴ Cỗ nốq anhia dững tốp hếq toâq pở nốq aiq nâi? Ếq yỗn tốp hếq cốp charán tốp hếq cuchit tâng nốq nâi tở? ⁵ Cỗ nốq anhia mỗ dững aloỏh tốp hếq tể cruang Ê-yip-tô, chơ mut ốt tâng nốq túh coat lúq nâi, óq dểh bát bai dát? Tâng nốq nâi óq dểi cha, óq palâi tarúng, óq palâi nho, cốp óq palâi òiq-tâi, dểh đờq ể nguaiq la óq!”

⁶ Mói-se cốp Arôn tayáh pởq chíq tể máh cūai proai, chơ tayúng bân ngoah toong mut chu Dóng Sang Aroâiq. Alóí púp moat asếng chu cutêq, cốp bữn poang ang-ừ tể chóc Yiang Sursi sạpáh yỗn alóí hữm.

⁷ Yiang Sursi atông Mói-se neq: ⁸ “Cóg mới ít ralông ca ốt coah moat Híp Parnai Parkhán; chơ cóq mới cốp Arôn arô nheq tữh cūai proai. Cốp pai chóc côi tamáu yáng moat tốp alóí, chơ lúq bữn đờq loỏh carsết tể ki. Ngkiq anhia têq bữn đờq tể côi ki, đờq máh cūai proai cốp máh charán anhia bữn nguaiq.”

⁹ Chơ Mói-se ít ralông cốp loỏh pởq machóng Yiang Sursi atông án.

¹⁰ Mói-se cốp Arôn parôm máh cūai proai yỗn ốt yáng moat tamáu côi, chơ Mói-se pai neq: “Nheq tữh anhia ca táq choac ói, cóq anhia tamúng! Nốq, cóq hếq ít đờq tể côi nâi yỗn anhia nguaiq tở?”

¹¹ Chơ Mói-se acóq ralông achỏn cốp côq tamáu côi bar taláp, chơ bữn đờq loỏh sa-ừi lúq. Ngkiq nheq tữh cūai cốp charán bữn nguaiq.

¹² Ma Yiang Sursi têq Mói-se cốp Arôn neq: “Cỗ anhia bữn óc sa-âm bĩq, anhia tở bữn yám noap chóc cúq yáng moat máh cūai proai; ngkiq anhia tở têq dững tốp alóí mut chu cutêq cúq khoiq par-ừq yỗn.”

¹³ Ranáq nâi bữn cõt tâng Mê-ri-ba, la nốq cūai proai I-sarel bubêq-bubup chóc Yiang Sursi, cốp bân nốq Yiang Sursi sạpáh yỗn alóí hữm án la bráh o lúq.

Cūai Ê-dôm Tở Yỗn Cūai I-sarel Pởq Pha Cutêq Alóí

¹⁴ Mói-se ón cūai ranểng pởq tể vil Cadet, chơ pau atông yỗn puo cūai Ê-dôm neq: “Sêm ai anhia tốp I-sarel atông neq: Anhia dáng chơ máh óc túh arúc cūai I-sarel ramóh. ¹⁵ Achúc achiac hếq ốt tâng cruang Ê-yip-tô sa-ừi cumo. Tốp Ê-yip-tô táq túh coat lúq tốp achúc achiac hái, dểh tốp hếq hỡ. ¹⁶ Toâq tốp hếq nhiam nhit sêq Yiang Sursi chuai, án sâng srong hếq cuclỏiq cucling; chơ án ón muoi noaq ranểng ayông tốp hếq loỏh tể cruang Ê-yip-tô. Sanua tốp hếq ốt dờ tâng vil Cadet, cheq raloan cruang anhia. ¹⁷ Ngkiq hếq sêq pởq pha cutêq cruang anhia, têq tở? Tốp hếq cốp

máh charán hếq tở bữn veh loõh tể rana, tở la mut tâng sarái tở la nường nho anhia. Cóp tốp hếq tở bữn nguaiq đờq tể chũong anhia. Nheq tữh hếq sếq pờq tâng rana put cruang anhia sâng.”

18 Mách cũi Ê-dôm ta-õi neq: “Tốp hếq tở bữn pruam yỗn tốp anhia pờq pha raloan cruang cutểq hếq! Khân tốp anhia mut clóq, tốp hếq ể dững poál pờq chũl tốp anhia.”

19 Cũi proai I-sarel pai neq: “Máh tốp hếq sếq pờq pha rana put sâng. Khân hếq tở la charán hếq ma nguaiq đờq anhia, ki tốp hếq sếq culáh práq yỗn anhia. Ma tốp hếq sếq pờq pha cutểq cruang anhia sâng.”

20 Ma cũi proai Ê-dôm ta-õi neq: “Hếq tở bữn pruam yỗn anhia pờq pha!”

Chơ tốp alóỉ dững poál tahan bán rêng lứq loõh chũl cũi proai I-sarel.

21 Cỗ tian máh cũi proai Ê-dôm tở yỗn máh cũi proai I-sarel pờq pha cruang cutểq alóỉ, ngkíq yuaq cũi proai I-sarel veh pờq rana canõh ển.

Arôn Cuchĩt

22 Nheq tữh cũi I-sarel loõh tể vil Cadet, chơ pờq toàq pờ cóh Hor, 23 cheq cốp raloan cruang Ê-dôm. Tâng ntốq ki Yiang Sursĩ táq ntõng cốp Mũi-se cốp Arôn neq: 24 “Arôn tở dáng bữn mut chu cruang cutểq cứq khoi q par-ũq yỗn cũi proai I-sarel. Án lứq cuchĩt, yuaq anhia bar nác tở bữn táq puai ỏc cứq patáp bo anhia ỏt pờ Mê-ri-ba. 25 Cóp mới dững Arôn cốp con samiang án, ramứh E-lia-sơ, chõn pờ cóh Hor. 26 Ỏt ntốq ki cốp mới tũot aloõh chĩq tampác tểc cũi tểng rit sang tể Arôn; chơ asóp yỗn E-lia-sơ ển. Arôn lứq cuchĩt pờ ntốq ki.”

27 Mũi-se táq puai machõng Yiang Sursĩ ỏn. Alóỉ chõn pờ cóh Hor choàng moat nheq tữh cũi proai, 28 cốp án tũot tampác chỏc cõt cũi tểng rit sang tể tở Arôn. Chơ án asóp yỗn E-lia-sơ ển. Arôn cuchĩt tâng anũol cóh ki; chơ Mũi-se cốp E-lia-sơ sểng tể cóh. 29 Toàq nheq tữh cũi proai I-sarel dáng Arôn khoi q cuchĩt chơ, ngkíq alóỉ pruam tanủh yỗn án nheq pái chĩt tangái.

21

Cũi Proai I-sarel Bữn Chũ Riap Cũi Proai Cana-an

1 Toàq puo tốp Cana-an ca ỏt tâng vil Arat, coah angia pũn raloan cruang ki, bữn sâng tốp proai I-sarel ntôm pờq tâng rana chu vil Atha-rim. Ngkíq án dững máh tahan loõh chũl tốp alóỉ; cốp án bữn cốp cũi tể tốp alóỉ.

2 Chơ máh cũi I-sarel parkhán chỏq Yiang Sursĩ neq: “Khân anhia ma táq yỗn tốp hếq chũl riap máh cũi nũi, ki tốp hếq ể chia sang tốp alóỉ pờ talang atĩ anhia na talõh táh nheq dũ vil alóỉ ỏt.”

3 Yiang Sursĩ sâng máh santoiq tốp I-sarel parkhán ngkíq. Chơ Yiang Sursĩ chuai tốp alóỉ chũl riap máh cũi Cana-an. Yuaq ngkíq, cũi proai I-sarel ma talõh táh nheq dũ vil cũi ki; chơ amứh cruang ki ramứh tamái ển la Hor-ma.

Mũi-se Tooc Sapoan Táq Rup Cusân

4 Cũai proai I-sarel loõh tẽ cóh Hor, chơ alói tayoâq p̄q chu angia đõq murt Cusâu ẽ tayáh viel coah raloan cutẽq tốp Ê-dôm. Ma bo alói p̄q tâng rana, máh cũai proai cõt pê pahõm tở riap chũuq noâng, ⁵ cốp alói bubêq-bubur chók Yiang Sursĩ cốp chók Mõi-se hỡ, pai neq: “Cỗ nỏq anhia ma đũng aloõh tốp hẽq tẽ cruang Ê-yip-tô yõn hẽq cuchĩt p̄ mpũng dĩ ntỏq aiq, óq sana cha cốp đõq nguaiq? Máh tốp hẽq tở rỏi chũuq noâng crõng sana tở ẽm nãi!”

⁶ Chơ Yiang Sursĩ táq yõn cusân pla toâq tot cũai proai I-sarel cuchĩt sa-ũi lứq. ⁷ Máh cũai proai p̄q ramóh Mõi-se cốp pai neq: “Tốp hẽq khoi q táq lỏih cỗ bubêq-bubur chók Yiang Sursĩ cốp chók anhia hỡ. Sanua sẽq anhia câu chuai, yõn Yiang Sursĩ atũih chíq máh cusân yõn p̄q toâp.”

Ngkĩq Mõi-se câu sẽq loah sĩa yõn tốp alói. ⁸ Chơ Yiang Sursĩ atõng Mõi-se táq muoi lám rup cusân toâq sapoan, cốp ayõng đõq tâng tanũl. Toâq cusân tot cũai, khân cũai ki tapoang nhẽng chu rup cusân, ki án cõt bán toâp. ⁹ Ngkĩq Mõi-se tooc sapoan táq rup cusân, chơ ayõng đõq tâng tanũl. Cũai aléq ma p̄ieq cusân tot, khân án tapoang nhẽng chu rup cusân sapoan ki, án cõt bán toâp.

Tốp I-sarel P̄q P̄ Cruang Mô-ap

¹⁰ Tốp I-sarel atõi ẽn ntỏq õt; alói õt đở p̄ ntỏq Ô-bôt. ¹¹ Toâq tốp alói loõh tẽ Ô-bôt, alói õt đở p̄ ntỏq rangual, ramúh Aba-rim. Vil nãi õt tâng ntỏq aiq, coah moat mandang loõh cruang cũai Mô-ap. ¹² Vót ki, tốp alói p̄q õt đở cheq avúng Sê-rêt. ¹³ Tẽ avúng Sê-rêt tốp alói atõi p̄q õt đở kẽng crõng Ar-nôn, p̄ ntỏq aiq toâq p̄ raloan cruang cũai Amô-rit. (Đõq crõng Ar-nôn õt mpũng dĩ raloan cruang Mô-ap cốp cruang Amô-rit.) ¹⁴ Cỗ ngkĩq, p̄ saráq atõng tẽ ranáq rachĩl khong Yiang Sursĩ, ma pai neq: “...vil Vahep p̄ ntỏq Suphah, cốp máh avúng cóh, crõng Ar-nôn, ¹⁵ cốp máh anũol cóh cuti toâq p̄ vil Ar cốp raloan cruang Mô-ap.”

¹⁶ Tẽ ntỏq ki, tốp alói pruan tayáh p̄q tâng rana toau toâq p̄ ntỏq ramúh Bê-ẽr.* Tâng ntỏq ki Yiang Sursĩ atõng Mõi-se neq: “Cóg mới arỏ nheq tũh cũai proai I-sarel yõn toâq rỏm parnỏi, cứq ẽ yõn tốp alói bũn đõq nguaiq.”

¹⁷ Chơ, cũai proai I-sarel ũat cansái neq:

“O đõq chũong ỏi! Sẽq mới loõh cháil!
Hẽq táq ntõng cốp đõq chũong ki na parnai ũat.

¹⁸ Hẽq ũat tẽ đõq chũong cũai ayõng khoi q p̄q,
dẻh puo p̄q toâq ralõng yẽng, cốp cũai proai hỡ p̄q toâq ralõng alói.”

Chơ tốp alói đẻq tẽ ntỏq aiq ki atõi chu ntỏq Ma-tana ẽn. ¹⁹ Tẽ Ma-tana alói toâq p̄ Naha-liel, cốp tẽ Naha-liel toâq p̄ Bamôt, ²⁰ tẽ Bamôt toâq avúng cóh tâng cruang Mô-ap, coah pũn anũol cóh Pit-ca, tapoang tẽ cóh ki tẻq hũm ntỏq aiq.

Mõi-se Chĩl Riap Puo Si-hôn Cốp Puo Oc

²¹ Chơ cũai proai I-sarel ón cũai ranẽng p̄q atõng Si-hôn, puo cũai Amô-rit, neq: ²² “Sẽq achuaih yõn tốp hẽq p̄q pha cruang cutẽq achuaih.

* **21:16** 21:16 ‘Bê-ẽr’ parlong loah la ‘Đõq Chũong’.

Tổp hếq cốp máh charán ẽ pớq óng tâng rana sâng, tở bữn mut chu sarái tở la nường nho anhia, cốp tở bữn nguaiq đờq tể đờq chũong achuaih. Ma tổp hếq sếq pớq óng tâng rana put, toau yỗn vớt cruang achuaih.”

²³ Ma Si-hôn tở yỗn cũi proai I-sarel pớq pha cruang án. Cốp án parôm máh cũi poâl, chơ alới loõh pớq chĩl cũi proai I-sarel tâng vil Yahat. ²⁴ Ma cũi proai I-sarel bữn cachĩt sa-ũi lứq máh cũi poâl ki pờ ntỏq rachĩl. Cốp alới cheng ỉt nheq cruang cutếq cũi ki, noap tể angia crống Ar-nôn toau toâq crống Yaboc, cốp toau toâq pờ raloan cruang tổp Amôn sâng, yuaq tổp Amôn ki curiaq catáng raloan cruang alới khâm lứq. ²⁵ Yuaq ngkĩq, máh cũi I-sarel ma toâq cheng ỉt dũ vil khong cũi Amô-rit, đêh vil Hê-sabôn cốp dũ vil cốt mpêr ki hỡ. Chơ alới ốt loâng tâng ntỏq ki. ²⁶ Hê-sabôn la vil toâr khong Si-hôn, puo cũi Amô-rit. An khoiq chĩl riap puo Mô-ap thrap nhũang, chơ án ẽn táq sốt máh cruang cutếq ki yỗn toau toâq pờ crống Ar-nôn. ²⁷ Yuaq ngkĩq, bữn máh cũi ươt cansái ươt neq:

“Sếq mơi anhia toâq pờ Hê-sabôn, la vil toâr khong puo Si-hôn!
Đờq atức cốp táq loah tamái máh ntỏq khoiq rúng ralỏh.

²⁸ Yuaq bữn muoi trở tâng vil Hê-sabôn nãi,
poâl tahan Si-hôn pớq chĩl ariang pla ũih taluam cat nheq vil Ar tâng
cruang Mô-ap,
cat đêh cũi Ar-nôn ca ốt tâng cớh cõt plur nheq.

²⁹ Bap lứq toâq pờ anhia la cũi Mô-ap!

Ơ anhia ca sang yiang Khê-môt ơi!
Anhia khoiq cõt ralỏh chơ!

Yiang tổp anhia khoiq táq yỗn anhia lủh plách chap nheq.

Cốp mansẽm tể tổp anhia khoiq cõt cũi sũl yỗn puo tổp Amô-rit.

³⁰ Ma sanua, máh tổp con châu anhia cõt cuchĩt;
cuchĩt radốc racơng tâng rana, tể vil Hê-sabôn toau toâq vil Di-bôn,
tể vil Nasim toau toâq pờ vil Nô-pha, la ntỏq raloan cheq cốp vil Mê-
daba.”

³¹ Yuaq ngkĩq, máh cũi proai I-sarel ma bữn ốt níc tâng cruang cũi Amô-rit. ³² Chơ Mũi-se ón cũi pớq tutuaiq nhêng cõt nốq tâng rana put, ien ẽ mut chĩl vil Yasơ. Cũi proai I-sarel chĩl riap vil toâr ki cốp máh vil cốt ốt mpêr ki, cốp alới tuih aloõh nheq máh cũi proai Amô-rit ca ốt tâng vil ki.

³³ Moâm ki cũi I-sarel veh chu rana pớq pờ vil Basan. Ma Oc, puo Basan đêh máh tahan án loõh ẽ rachĩl tổp I-sarel tâng ntỏq Ê-darê. ³⁴ Yiang Sursĩ atớng Mũi-se neq: “Chỗi ngcõh puo Oc; cứq ẽ yỗn mơi chĩl riap puo nãi, đêh máh cũi proai án hỡ; chơ cruang ki cõt khong anhia ẽn. Cốp mơi táq chỏq Oc machớng mơi khoiq táq chỏq Si-hôn, puo tổp Amô-rit, án ca sốt tâng vil toâr Hê-sabôn.”

³⁵ Yuaq ngkĩq, cũi proai I-sarel bữn cachĩt puo Oc, cốp máh con samiang án. Alới bữn cachĩt đêh máh cũi proai hỡ, tở bữn noau tềq tamoong noâng; chơ alới ẽn táq sốt cruang cutếq ki.

22

Puo Mô-ap Ớn Noau Pờq Ramóh Balam

¹ Mách cũai proai I-sarel atỡi nỏq ỏt dờ pờ nỏq tapin cruang Mô-ap, coah angia mandang loỏh crống Yờ-dan, choàng cớp vil Yờ-ri-cô.

² Toỏq Balac con samiang Si-pờ, puo cũai Mô-ap sâng tẻ ranỏq cũai I-sarel táq chỏq cũai proai Amỏ-rit, cớp án dỏng bữn cũai I-sarel sa-ủi máh lẻq ỏt tởng nỏq ki, ³ chớ án cớp nheq tữh cũai proai án sâng ngỏh lứq.

⁴ Cũai proai Mô-ap táq nỏng cớp cũai sỏt tỏp Madian neq: “Tỡ bữn dũn noỏng máh cũai proai ki ẻ toỏq talỏh dũ ramứh mpẻr hái, riang ntrỏq cha bát tởng ruang.”

⁵ Yuaq ngkỉq, Balac ớn ayửng atỡ án pỏq mới Balam con samiang Bẻ-cỏ ỏt tởng vil Pẻ-thờ cheq crống O-phớ-rat, tởng cutẻq vil tiaq án. Chớ Balac pai neq: “Cứq yoc mới dỏng tẻ la bữn muoi tỏp cũai toỏq tẻ cruang Ê-yip-tỏ, alới ntỏm pỏq chu dũ nỏq, cớp alới canứh ẻ cheng cruang hẻq.

⁶ Tỏp alới clứng hữn tẻ tỏp hẻq. Ngkỉq, sẻq mới pupap máh tỏp alới chuai tỏp hẻq nửng. Khỏn mới táq ngkỉq, cớh lớ tỏp hẻq bữn riap tuih aloỏh máh tỏp ki yỏn vớ tẻ cruang cutẻq hẻq cớng bữn. Cứq dỏng, ho lẻq mới câu ỏc bốn yỏn máh cũai proai, alới lứq bữn roap ỏc bốn ki; cớp toỏq mới pupap, máh alới lứq bữn ỏc bap toỏp.”

⁷ Yuaq ngkỉq, máh cũai sỏt tỏp Mô-ap, cớp Madian ma pỏq ramỏh Balam, alới dửng práq ẻ yỏn kia táq rit pupap hỡ, cớp alới atỏng loah santỏiq Balac khoi q pai. ⁸ Balam táq nỏng cớp tỏp alới neq: “Tởng sadỏu nỏi cớq anhia bẻq nỏq nỏi voai; poang tarựp parnỡ cứq ẻ atỏng yỏn anhia dỏng tẻ máh ỏc Yiang Sursỉ atỏng cứq.”

Yuaq ngkỉq, máh cũai sỏt tỏp Mô-ap ma bẻq parnỏi cớp Balam.

⁹ Yiang Sursỉ toỏq pờ Balam, cớp blớh án neq: “Mách cũai ỏt cớp mới nỏi, la noau?”

¹⁰ Balam ta-ỡi neq: “Cũai tẻ puo cruang Mô-ap ớn máh cũai nỏi atỏng cứq neq: ¹¹ ‘Bữn muoi tỏp cũai ntỏm pỏq tẻ cruang Ê-yip-tỏ, alới pỏq plỏh chũop nheq dũ nỏq tởng cớk cutẻq nỏi. Án yoc cứq pupap máh cũai ki, yuaq án ẻ tuih aloỏh cũai ki.’ ”

¹² Ma Yiang Sursỉ atỏng Balam neq: “Mới chỏi pỏq noỏng cớp tỏp cũai ki. Cớp chỏi pupap ntrỏu chỏq cũai proai I-sarel, yuaq cứq toỏp yỏn tỏp alới bữn ỏc bốn.”

¹³ Toỏq tarựp parnỡ, Balam pỏq ramỏh loah máh cũai ranẻng Balac cớp pai neq: “Anhia pớh chu loah nỏ! Yuaq Yiang Sursỉ tỡ yỏn cứq pỏq cớp anhia.”

¹⁴ Ngkỉq máh tỏp alới pớh chu pờ Balac, cớp atỏng án neq: “Balam tỡ ẻq pỏq cớp tỏp hẻq.”

¹⁵ Chớ Balac ớn máh cũai sỏt canỏh ẻn pỏq, clứng hữn cớp sỏt hữn tẻ trỏ nhũang. ¹⁶ Tỏp alới pỏq ramỏh Balam, dẻh atỏng santỏiq Balac neq: “Sẻq chỏi yỏn muoi ramứh ntrỏu tẻq catỏng mới toỏq pờ cứq! ¹⁷ Cứq ẻ chang cớng mới sa-ủi lứq, cớp ntrỏu mới yoc ẻ bữn, ki mới lứq bữn máh ỏc ki. Sẻq mới pupap máh tỏp ki chuai cứq.”

18 Ma Balam ta-ôi alói neq: “Tam Balac yỗn cứq bữn nehq máh práq yễng tâng đổng án, la cứq tở tềq táq cloq tể máh parnai Yiang Sursĩ, la Ncháu cứq, khioq atỡng cứq chơ, tở bữn pai ốc ki cót tở la toár. 19 Ma sẽq anhia ốt voai tâng sadâu nãi, riang máh cũi ca khioq toáq nhũang tề. Cồ lơ Yiang Sursĩ ễ atỡng muoi ramứh ntrứ ễn yỗn cứq.”

20 Tâng sadâu ki Yiang Sursĩ toáq pở Balam cốp atỡng án neq: “Khân tốp nãi ma noâng cucỗh cucũoi níc yỗn mới pởq nứng alói, ki mới pởq. Ma cóq mới táq ống samoát cứq atỡng.”

21 Yuaq ngkíq, toáq poang tarup Balam chóq racu tâng cloong aséh đễn; chơ án pởq cốp cũi sớt tốp Mỏ-ap.

Balam Cốp Aséh Đễn

22 Yiang Sursĩ sâng cutâu mút chóq Balam, yuaq án pởq cốp alói ki. Bo Balam ntỏm ốt aséh đễn pởq, bữn bar náq cũi táq ranáq án pởq nứng án tề. Ma ranễng Yiang Sursĩ ốt tayứng catáng chíq rana. 23 Toáq aséh đễn hữm ranễng Yiang Sursĩ ốt tayứng yống dau tâng ntốq ki, án veh tể rana pởq chơ ruang ễn. Balam proaih aséh đễn yỗn án pởq loah tâng rana put. 24 Chơ ranễng Yiang Sursĩ toáq tayứng catáng bần nuong nho, ca bữn viang tamáu ốt bar coah. 25 Tở aséh đễn hữm loah ranễng Yiang Sursĩ, án sarín clủh viang, cốp catết ayứng Balam amót tâng viang tamáu. Ngkíq Balam proaih sĩa aséh đễn ki. 26 Muoi trở ễn, ranễng Yiang Sursĩ pởq nhũang cốp toáq bần ntốq hểp, bar coah rana ki ốq cluang pởq. 27 Tâng trở nãi, toáq aséh đễn hữm ranễng Yiang Sursĩ, án púq asểng tâng cutềq. Balam sâng nsóq lứq; chơ án ỉt dũi proaih cloong aséh đễn sĩa. 28 Chơ Yiang Sursĩ táq yỗn aséh đễn tềq táq ntỡng. Án pai chóq Balam neq: “Ntrứ cứq táq chóq mới, ma mới proaih cứq khioq pái trở nãi chơ?”

29 Balam ta-ôi án neq: “Cỗ mới táq yỗn cứq cớt casiet, khân cứq bữn dau, cứq lứq tráh mới yỗn cuchít sanua toáp.”

30 Aséh đễn blớh loah án neq: “Nốq cứq tở cởn aséh đễn mới coi ốt níc tở? Tể nhũang, cứq coi táq nneq chóq mới tở?”

Balam ta-ôi án neq: “Tở nai ngkíq!”

31 Chơ Yiang Sursĩ táq yỗn Balam hữm ranễng Yiang Sursĩ tayứng yống dau tâng ntốq ki. Ngkíq Balam pủp mieiq asểng tâng cutềq. 32 Ranễng Yiang Sursĩ blớh án neq: “Cỗ nốq mới proaih aséh đễn mới khioq pái trở chơ? Cứq toáq pở nãi đốq catáng tở yỗn mới pởq, yuaq tở pỉeiq mới toáq pở nãi. 33 Ma aséh đễn mới, án hữm cứq, chơ án lủh pái trở. Khân aséh đễn mới ma tở bữn lủh, cứq ễ cachít táh chơ mới, ma đốq aséh đễn mới ễn bữn tamoong.”

34 Balam ta-ôi ranễng ki neq: “Cứq khioq táq lỏih chơ; cứq tở bữn dáng pai anhia ốt tayứng catáng rana. Ma sanua, khân anhia hữm tở o cứq pởq chu ki, cứq ễ píp chu loah.”

35 Ma ranễng Yiang Sursĩ atỡng án neq: “Mới tềq pởq cốp tốp nãi, ma mới cóq táq machóng cứq patáp mới dũ ramứh.”

Ngkíq, Balam pởq nứng tốp cũi ki.

Balac Roap Chỗm Balam

³⁶ Toàq Balac sâng noau pai Balam nôm toàq, án loah p̄q ramóh Balam p̄ vil Ar, la muoi vil ốt cheq c̄r̄ng Ar-nôn, c̄p cheq raloan cruang Mô-ap.

³⁷ Balac bl̄sh án neq: “Cứq khoiq ớn cũai p̄q mới mới toàq p̄ nâi, ma c̄ nõq mới tở b̄n toàq? Nõq mới chanchóm cứq tở t̄q culáh c̄ng yõn mới tở?”

³⁸ Balam ta-õi loah neq: “Sanua h̄q toàq p̄ nâi chơ. Ma h̄q ốq ch̄c t̄ máh s̄ntoaiq h̄q ẽ pai. H̄q c̄q pai ống s̄ntoaiq Yiang Sursĩ at̄ng h̄q sâng.”

³⁹ Chơ, Balam c̄p Balac p̄q chu vil Ki-riat Husôt. ⁴⁰ Ớt nt̄q ki, Balac kiac nt̄roq̄ c̄p c̄u d̄q chiau sang. Án ỉt muoi p̄n s̄aiq yõn Balam c̄p máh cũai s̄t ca p̄q parnoi c̄p án.

Balam At̄ng S̄ntoaiq Sacoaiq Tr̄ Muoi

⁴¹ Toàq poang tarup parn̄, Balac d̄ng Balam ch̄n p̄ vil Bamôt Ba-al. Balam tapoang t̄ nt̄q ki, án h̄m muoi samp̄h cũai proai I-sarel.

23

¹ Balam at̄ng Balac neq: “C̄q anhia táq p̄r̄ng sang yõn h̄q tapul p̄r̄ng, c̄p d̄ng tapul lám nt̄roq̄ tangcáh c̄p tapul lám c̄u t̄l yõn h̄q.”

² Balac táq puai riang s̄ntoaiq Balam at̄ng. Chơ al̄i bar náq chiau sang máh nt̄roq̄ tangcáh c̄p máh c̄u t̄l, muoi ram̄h muoi lám t̄ng d̄ p̄r̄ng sang. ³ Chơ Balam pai ch̄q Balac neq: “C̄q anhia ốt taȳng cheq c̄r̄ng sang khong anhia b̄m nơ! Ma h̄q ẽ p̄q nh̄ng Yiang Sursĩ yõn h̄q ramóh án, ma tở b̄n. Chơ h̄q ẽ p̄h at̄ng yõn anhia d̄ng t̄, nt̄r̄u Yiang Sursĩ at̄ng h̄q.”

Chơ Balam p̄q p̄ an̄ol cóh manoaq án toàp. ⁴ Yiang Sursĩ toàq ramóh Balam. Balam at̄ng Yiang Sursĩ neq: “Cứq khoiq táq p̄r̄ng sang tapul p̄r̄ng. Moâm ki cứq kiac máh nt̄roq̄ tangcáh c̄p máh c̄u t̄l, chơ d̄ng ch̄q t̄ng d̄l p̄r̄ng.”

⁵ Yiang Sursĩ at̄ng Balam máh s̄ntoaiq án c̄q pai, c̄p Yiang Sursĩ yõn án p̄h chu loah p̄ Balac yõn án d̄ng t̄ máh s̄ntoaiq Yiang Sursĩ at̄ng án. ⁶ Ngk̄q, án p̄h loah p̄ Balac ca ốt yáng coah p̄r̄ng sang, d̄h máh cũai s̄t t̄p Mô-ap h̄. ⁷ Chơ Balam at̄ng s̄ntoaiq neq: “Balac la puo cũai Mô-ap d̄ng cứq toàq p̄ nâi t̄ Si-ri, la cruang cóh ốt coah angia mandang loah. C̄p Balac ớn neq: ‘S̄q mới toàq pupap máh cũai proai I-sarel tang cứq!’

⁸ “Nõq t̄q cứq pupap cũai Yiang Sursĩ tở b̄n pupap? Tở la pai tở o ch̄q cũai Yiang Sursĩ tở b̄n pai tở o? ⁹ Cứq t̄q h̄m al̄i t̄ an̄ol cóh sar̄ih, c̄p cứq t̄q nh̄ng al̄i c̄ nhơ an̄ol cóh ki h̄. Al̄i la t̄p miar t̄ cũai can̄h; c̄p al̄i d̄ng t̄ la t̄p al̄i khoiq b̄n ốc bốn puan cl̄i nheq t̄ cruang can̄h. ¹⁰ T̄ng toiq I-sarel c̄t riang ph̄n cut̄q, sa-ũi l̄q̄ toau tở rơi nghĩ noàng. S̄q yõn cứq cuch̄t mach̄ng cũai proai Yiang Sursĩ. S̄q yõn cứq cuch̄t ien kh̄, mach̄ng cũai tanoang o t̄.”

¹¹ Balac ta-õi án neq: “C̄ nõq mới táq ch̄q cứq ngk̄q? Cứq ớn mới toàq p̄ nâi la yõn mới pupap máh cũai par-ũal cứq. Ma nõq mới câu ốc bốn yõn t̄p al̄i?”

12 Án ta-õi neq: “Hếq tềq pai ổng santiago Yiang Sursĩ yỗn hếq pai sâng.”

Balam Atõng Sacoàiq Trỗ Bar

13 Ma Balac atõng Balam neq: “Mới cóq pờq cớq cớq pờ nốq canõh; õt nốq ki mới bữn hữm cũai I-sarel bĩq náq sâng. Tâng nốq ki cóq mới pupap tốp alói chuai cớq.”

14 Chơ Balac dững Balam pờq chu ruang Sô-phim, tâng anũol cóh Pit-ca. Ỗt nốq ki án táq tapul lám prõng sang, dòq chiau sang máh ntrõq tangcáh cớq máh cữu tồ tâng dũ prõng.

15 Balam atõng Balac neq: “Anhia cóq tayũng cheq cõng chiau sang khong anhia bữm; ma hếq ẽ pờq ramóh Yiang Sursĩ pờ tĩh.”

16 Yiang Sursĩ toàq ramóh Balam, cớq atõng án máh santiago án yoc ẽ pai. Moâm ki, Yiang Sursĩ ớn Balam pờq atõng Balac máh parnai án khoiq atõng yỗn pai. 17 Yuaq ngkĩq, Balam chu loah pờ Balac, chơ ramóh loah án õt tayũng cheq prõng chiau sang, dềh máh cũai sôt tốp Mô-ap hỡ. Balac blóh án neq: “Ntrõu Yiang Sursĩ atõng chók mới?”

18 Chơ Balam atõng santiago neq: “Puo Balac con samiang Si-pờr ơi! Cóq anhia tamũng máh santiago cớq ẽ atõng. 19 Yiang Sursĩ tỡ bữn ariang cũai dốq táq ntrõng lauq. Yiang Sursĩ tỡ nai rapĩen sarnóm ariang cũai dốq rapĩen. Toàq Yiang Sursĩ par-ũq ramũh ntrõu, án lứq yỗn ramũh ki cõt. Toàq Yiang Sursĩ pai, án lứq táq. 20 Yiang Sursĩ atõng cớq câu ọc bốn. Toàq án ẽ satõh ọc bốn, cớq tỡ tềq catáng án. 21 Cớq dáng la chumát máh cũai I-sarel tỡ bữn túh ngua ntrõu noàng, yuaq Yiang Sursĩ, Ncháu alói, õt níc cớq alói. Alói lứq pau atõng tẽ án la puo alói. 22 Yiang Sursĩ khoiq dững alói loõh tẽ cruang Ê-yip-tô. Yiang Sursĩ toáp chĩl chuai alói; án rêng lứq machõng sangũr cruang. 23 Tỡ bữn ramoon ntrõu, tỡ la ngẽ parnân ntrõu, ma tềq ỉt dòq chĩl cũai proai I-sarel. Sanua, bữn máh cũai ẽ pai neq tẽ cũai I-sarel: ‘Nhêng tĩh! Nhêng máh ranáq Yiang Sursĩ khoiq táq!’ 24 Cũai proai tốp nài yuor achõn, rêng machõng cula samĩn; án tỡ bữn rĩu toau toàq án háq cha sãiq dũ ramũh ca cõt cõng sana án, cớq án nguaiq aham alói ca án khoiq cấp cuchĩt.”

25 Chơ Balac pai chók Balam neq: “Tam mới tỡ ẽq pupap cũai proai I-sarel, ma sễq mới chõĩ câu noàng ọc bốn yỗn alói!”

26 Balam ta-õi Balac neq: “Hếq khoiq atõng anhia chơ, pĩeiq tỡ? Hếq cóq atõng dũ ramũh Yiang Sursĩ ớn hếq atõng.”

Balam Atõng Sacoàiq Trỗ Pái

27 Balac pai chók án neq: “Cóq mới pờq cớq cớq nãi; cớq ẽ ayõng mới pờq chu nốq canõh ẽn. Cõh lơ tâng nốq ki Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm yỗn mới pupap tốp alói.”

28 Ngkĩq, án dững Balam pờq chu anũol cóh Pê-or, la nốq tềq tapoang hữm chu nốq aiq. 29 Balam atõng Balac neq: “Cóq anhia táq prõng sang tâng nốq nãi tapul prõng yỗn hếq. Chơ dững tapul lám ntrõq tangcáh cớq tapul lám cữu tồ pờ nãi.”

30 Ngkĩq Balac táq puai máh santiago Balam atõng. Án dững tapul lám ntrõq tangcáh cớq tapul lám cữu tồ, cớq chiau sang tâng dũ lám prõng sang.

24

1 Trỗ nài Balam dáng Yiang Sursĩ ẽq án câu ọc bốn yỗn tốp proai I-sarel. Ngkíq án tở bữn pởq chuaq nõang ramoon, ariang án coi táq. Án pih mieiq nhêng chu ntỏq aiq; 2 án hữm cũai proai I-sarel táq ntỏq õt cõt tốp cõt mũ. Raviei Yiang Sursĩ cõt sớt tâng mứt pahỏm án, 3 chơ án atởng saccoi q neq: “Nài la santoiq Balam con samiang Bê-ô, la santoiq cũai ca têq dáng raloaih lứq, 4 cũai ca têq sâng máh santoiq Yiang Sursĩ pai, án ca cloãn nhêng hữm ọc sạpáh tê Yiang Sursĩ Sớt Toâr Lứq. 5 Máh đổng aroaiq tốp Yacỏp la nêuq o lứq, la ntỏq tốp I-sarel õt. 6 Alói ki la ariang phong la-a; ariang rô pể pứh đởq; ariang nỏm aluang bữn hỡi phuom chanchức tê Yiang Sursĩ chỏh; ariang aluang sê-da õt pể pứh đởq. 7 Tốp alói bữn roap đởq mia sa-ủi, cốp máh crong sarnỏh alói chỏh lứq bữn đũ đởq. Puo tốp alói ẽ cõt sớt toâr clủi tê puo Acac, cốp án lứq sớt sa-ủi cruang hỡ. 8 Yiang Sursĩ khoiq đừng tốp alói loỏh tê cruang Ê-yip-tỏ; alói bán rêng ãn sangừ tê. Alói cachít táh nheq máh cũai ẽ táq alói, cốp dẻh ngang cũai ki, dẻh dẻh saráh tamĩang yỗn tacoih nheq. 9 Cũai proai cruang nài la machớng cula samín rêng lứq. Toảq án bẻq, tở bữn noau ma khỏn amoih án. Cũai alẻq ma câu ọc bốn yỗn cũai I-sarel, cũai ki lứq bữn loah ọc bốn. Ma khỏn cũai lẻq ma pupap cũai I-sarel, cũai ki cỏq roap loah ọc pupap.”

10 Chơ Balac cupỏt aỉ cốp yuor tayứng, yuaq án sâng nsỏq lứq. Cốp án pai chỏq Balam neq: “Cứq sẻq mới toảq pở nài la yỗn mới pupap máh cũai ki, ma pái trỗ nài chơ mới câu ọc bốn yỗn tốp alói. 11 Sanua, cỏq mới pih chu loah pở đổng mới! Cứq ừq ẽ culáh cớng yỗn mới, ma Yiang Sursĩ tở bữn bủi pahỏm yỗn mới roap máh cớng ki.”

12 Balam ta-ỡi loah án neq: “Hẻq khoiq atởng chơ cũai anhia yỗn toảq pở hẻq, 13 tam anhia ẽ chiau nheq práq yẻng tê đổng sủ puo, la hẻq tở têq táq puai rangừh hẻq bữm. Ma hẻq cỏq atởng ariang Yiang Sursĩ yỗn hẻq atởng sâng.”

Balam Atởng Saccoi q Trỗ Parsớt Thánq

14 Balam atởng Balac neq: “Sanua, hẻq ẽ pih chu loah pở vil viang hẻq bữm. Ma nhủang hẻq ẽ ratáh tê anhia, hẻq sẻq catoaih anhia la chumát máh cũai I-sarel ẽ táq chỏq máh cũai proai anhia.”

15 Balam atởng santoiq saccoi q neq: “Nài la santoiq Balam con samiang Bê-ô, la cũai têq atởng yỗn dáng raloaih lứq. 16 Án têq sâng máh santoiq Yiang Sursĩ ntỏm pai. Án bữn roap ọc roan rangoiq tê Ncháu sớt clủi nheq tê canỏh. Án cloãn nhêng cốp hữm ọc sạpáh tê Yiang Sursĩ Sớt Toâr Lứq. 17 Chơ cứq nhêng chu ranáq nỡ-ra. Cứq hữm máh cũai proai I-sarel. Bữn muoi noaq puo ẽ toảq tê tốp nài; án cõt samoát mantỏr claq poang tâng tốp alói, cõt samoát ralởng khong puo ca toảq tê tốp I-sarel. Án ẽ cachít nheq máh cũai sớt tốp Mô-ap, dẻh cũai proai khong Set hỡ.* 18 Án chíl riap nheq máh cũai cruang Ê-dỏm, chơ cheng ít cutẻq cũai Ê-dỏm cõt khong alói ẻn. Ma cũai I-sarel cõt rêng achỏn; alói chíl riap níc máh cũai

* 24:17 24:17 Tâng rana 17 nài parnai Hẻ-bở tở bữn raloaih.

par-ũal alói. ¹⁹ Mách cũai I-sarel lứq tĩn sarúq máh cũai sâuq, cốp pupút máh tốp noâng tamoong.”

²⁰ Vót ki, Yiang Sursĩ sạpáh yỗn Balam hữm cũai proai A-maléc, cốp pai neq: “A-maléc la cũai bữn chóc clũi neq tễ tốp canỏh, ma toạq tangái parsỏt chóc ki cớt pút neq.”

²¹ Yiang Sursĩ noâng sạpáh yỗn Balam hữm máh cũai proai Kê-nit; chơ án atởng sạcỏiạq neq: “Bản ntỏq anhia ỏt nâi la khâm lứq; plot ien khẻ ariang sỏh chỏm táq tâng crang cỏh. ²² Ma anhia tốp Kê-nit, anhia lứq cớt cuchia tốp pút neq, tử tốp Asi-ria toạq cốp anhia dừng chu ntỏq canỏh.”†

²³ Balam noâng atởng sạcỏiạq tữm neq: “Cũai ntỏm ỏt tampỏng coah angia pỏng la tốp lẻq? ²⁴ Tốp rachĩl ratáq ỏt tâng tuoc toạq tễ Kit-tim; tốp alói chĩl riap tốp Asi-ria cốp tốp Ê-bêr, ma toạq tangái parsỏt alói cuchia tốp đáp neq.”

²⁵ Chơ Balam pĩh loah chu pở vil viang án, ma Balac pỏq chu canỏh.

25

Tốp Cũai Proai I-sarel Tâng Pê-or

¹ Toạq cũai proai I-sarel táq ntỏq ỏt pở Si-tim, máh cũai samiang tốp I-sarel mbỏiạq bẻq parnoi cốp cumữ tốp Mô-ap. ² Mách mansẻm nâi mơi alói pỏq cha bữi tangái tutoởng yiang khong tốp Mô-ap. Mách cũai proai I-sarel ki cha chơng sana noau khoiạq tutức, ³ cốp alói cucỏh rup yiang Bal tâng Pê-or hỡ. Yuaq ngkĩq, Yiang Sursĩ sâng cutâu mứt chỏq tốp alói, ⁴ cốp án ỏn Mỏi-se neq: “Cỏq mới cốp neq máh cũai sỏt tốp I-sarel ca táq ranáq lỏih ki, chơ cachĩt táh alói yáq moat cũai clứng; ngkĩq cứq tở bữn sâng cutâu noâng chỏq cũai I-sarel.”

⁵ Ngkĩq Mỏi-se ỏn máh cũai sỏt neq: “Cỏq anhia cachĩt táh dũ náq cũai tễ tốp anhia ca pỏq cucỏh yiang Ba-al tâng Pê-or.”

⁶ Bữn muoi noaq cũai I-sarel dừng muoi noaq cumữ tốp Madian mut tâng dỏng aroạq khong án choạng moat Mỏi-se cốp neq tữh cũai, bo alói ntỏm tanủh ỏt tâng ngoah toong mut chu Dỏng Sang Aroạq. ⁷ Toạq Phi-niat con samiang E-lia-sỏ, châu Arỏn, la cũai tẻng rit sang, hữm ngkĩq, chơ án saváạq ít coih cốp yuor lỏh pỏq tễ cũai lứng, ⁸ cốp rapuai samiang cốp mansẻm ca mut tâng dỏng aroạq ki. Chơ án toal coih chỏq alói bar náq toau sarloạq yáq clĩ. Cỏ nhỡ tễ ranáq nâi, ỏn ca ntỏm cachĩt cũai I-sarel cớt tangứt toạp. ⁹ Ỏn ki khoiạq táq yỗn máh cũai I-sarel cuchia, 24,000 náq chơ.

¹⁰ Yiang Sursĩ atởng Mỏi-se neq: ¹¹ “Cỏ nhỡ tễ ranáq Phi-niat táq, ngkĩq cứq tở bữn cutâu mứt noâng chỏq cũai proai I-sarel. Án táq tanga lứq chỏq tốp alói ca cucỏh rup yiang ca tở cởn cứq. Cỏ nhỡ tễ ranáq Phi-niat, yuaq cứq ma tở bữn cutâu mứt cốp cachĩt táh neq tốp alói. ¹² Yuaq ngkĩq, cỏq mới atởng Phi-niat neq: Cứq ẻ táq muoi ỏc parkhán cốp án, cốp ỏc ki ỏt mantái níc; ¹³ án cốp tẻng toiq án lứq cớt cũai tẻng rit sang cứq mantái níc; cỏ nhỡ tễ ranáq án táq chỏq cũai ca ẻ chĩl cứq, ngkĩq tẻc cứq táh lỏih yỗn máh cũai proai I-sarel.”

† 24:22 24:22 Rana 22 nâi tở bữn raloah tâng parnai Hẻ-bơ.

14 Cũai samiang tốp I-sarel ca noau cachĩt muoi próh cốp mansẽm cũai Madian ki, la Sim-ri con samiang Salu, cũai sớt tâng tốp Si-mê-ôn. 15 Cốp cũai mansẽm ki la cũai proai tốp Madian, ramứh Côt-bi con cumũr Sũr. Sũr la cũai sớt tâng muoi tốp cũai tẽ tống toiq Madian.

16 Yiang Sursĩ ớn Mũi-se neq: 17 “Cóg anhia chĩl cũai Madian cốp cachĩt táh nehq tốp alói, 18 yuaq tốp alói táq sấuq chóg anhia pữ vil Pê-or, cốp cõ tian tẽ ranáq Côt-bi, án ca noau cachĩt bo cõt ớn.”

26

Trỗ Bar Mũi-se Chĩc Loah Thrỗq Cũai

1 Toáq khoiq vớt ớn chơ, Yiang Sursĩ ớn Mũi-se cốp E-lia-sơ con samiang Arôn neq: 2 “Cóg anhia chĩc thrỗq nehq từh cũai samiang tâng dũ đống sũ bữn tẽ bar chít cumo achõn ca tẻq cõt tahan.”

3-4 Ngkĩq, Mũi-se cốp E-lia-sơ táq puai machớng Yiang Sursĩ ớn. Alói arỏ nehq từh cũai samiang tẽ bar chít cumo achõn, yõn toáq rỏm parnoi. Tốp alói toáq rỏm parnoi pữ ntốq cutẻq tapín Mỏ-ap, yáng tooh cớng Yỏr-dan choáng vil Yẻ-ri-cỏ.

Cũai proai I-sarel ca khoiq loỏh tẽ cruang Ê-yip-tỏ, bữn neq:

5 Tẽ tốp Ruben (Ruben la con samiang clúng Yacốp) bữn máh sấu neq: Hanoc, Palu, 6 Hẻ-trỏn, cốp Car-mi. 7 Sấu tốp nũi bữn thrỗq cũai samiang la 43,730 náq. 8 Máh tốp con châu chẻ Palu la E-liap 9 cốp máh con samiang E-liap neq: Nẻ-muol, Dathan, cốp Abi-ram. (Dathan cốp Abi-ram nũi la cũai sớt; ma alói lỏn-sarlỏn chóg Mũi-se cốp Arôn. Alói pruam cốp tốp Cỏ-ra, ngkĩq alói lỏn-sarlỏn chóg Yiang Sursĩ tẻ. 10 Cutẻq caha lữn mumoong chít alói. Alói cuchĩt parnoi cốp Cỏ-ra, đẻh tốp cũai bar culám sớng chít náq hử, bo ùih taluam cat ki. Ranáq nũi la đốq catoaih atớng nehq từh cũai proai. 11 Ma bo ki máh con samiang Cỏ-ra tở bữn cuchĩt.)

12 Tẽ tốp Si-mẻ-ỏn bữn máh sấu neq: Nẻ-muol, Yamin, Yakin, 13 Sẻ-rah, cốp Sau-lỏ. 14 Tâng máh sấu nũi bữn thrỗq cũai samiang la 22,200 náq.

15 Tẽ tốp Cát bữn máh sấu neq: Sẻ-phỏn, Haki, Suni 16 Ot-ni, E-ri, 17 Arỏt, cốp Arẻ-li. 18 Tâng máh sấu nũi bữn thrỗq cũai samiang la 40,500 náq.

19-21 Tẽ tốp Yuda bữn máh sấu neq: Sẻ-lah, Pharẻt, Sẻ-rah, Hẻ-trỏn, cốp Hamul. (Bar náq con samiang Yuda la E-rỏ cốp Ô-nan, alói khoiq cuchĩt tâng cruang Cana-an.) 22 Tâng máh sấu nũi bữn thrỗq cũai samiang la 76,500 náq.

23 Tẽ tốp I-sacar bữn máh sấu neq: Tỏ-la, Puah, 24 Yasup, cốp Sim-rỏn. 25 Tâng máh sấu nũi bữn thrỗq cũai samiang la 64,300 náq.

26 Tẽ tốp Sa-bulỏn bữn máh sấu neq: Sẻ-ret, E-lỏn, cốp Yalil. 27 Tâng máh sấu nũi bữn thrỗq cũai samiang la 60,500 náq.

28 Yỏ-sep bữn con samiang bar náq, Ma-nasẻ cốp Ep-ra-im.

29 Tẽ tốp Ma-nasẻ bữn Makir con samiang Ma-nasẻ; án cõt mpoaq Ki-liat, cốp máh sấu tẻ tống toiq Ki-liat bữn neq: 30 Yasỏ, Hẻ-lẻc, 31 A-sariel, Se-kem, 32 Sẻ-mi-da, cốp Hẻ-phẻ. 33 Sẻ-lỏ-phahat con samiang Hẻ-phẻ ỏq con samiang, ma án bữn ỏng con mansẻm sắng, ramứh neq: Mah-la,

Nô-ê, Hôc-la, Mil-ca, cốp Tir-sa. ³⁴ Thrôq cūai samiāng tâng máh sâu nâi la 52,700 náq.

³⁵ Tễ tốp Ep-ra-im bữn máh sâu neq: Suthê-la, Be-ker, cốp Tahan. ³⁶ Tễ sâu Suthê-la, bữn sâu E-ran hỡ. ³⁷ Thrôq cūai samiāng tâng máh sâu nâi la 32,500 náq. Máh sâu nâi toāq tễ tống toiq Yô-sep.

³⁸ Tễ tốp Ben-yamin bữn máh sâu neq: Bê-la, At-bel, Ahi-ram, ³⁹ Supham, cốp Hupham. ⁴⁰ Tễ tống toiq Bê-la bữn sâu At cốp Naman ễn. ⁴¹ Thrôq cūai samiāng tâng máh sâu nâi la 45,600 náq.

⁴² Tễ tốp Dan bữn sâu Suham. ⁴³ Nheq từh cūai samiāng sâu ki la 64,400 náq.

⁴⁴ Tễ tốp Asêr bữn máh sâu neq: Im-nah, It-vi, cốp Be-ria. ⁴⁵ Tễ tống toiq Be-ria bữn sâu Ê-bêr cốp Mal-kiel ễn. ⁴⁶ Asêr bữn muoi lám con cumũr, ramứh Sê-rah. ⁴⁷ Thrôq cūai samiāng tâng máh sâu nâi la 53,400 náq.

⁴⁸ Tễ tốp Nep-tali bữn máh sâu neq: Yasiel, Cuni, ⁴⁹ Yê-se, cốp Si-lem. ⁵⁰ Thrôq cūai samiāng tâng máh sâu nâi la 45,400 náq.

⁵¹ Parôm nheq từh cūai samiāng tâng tốp I-sarel la 601,730 náq.

⁵² Yiang Sursĩ atõng Mũi-se neq: ⁵³ “Cóq mới tampêq cutêq yõn dũ tốp cūai I-sarel, puai thrôq cūai tâng tốp.

⁵⁴⁻⁵⁶ “Tâng ranáq tampêq cutêq trở nâi, cóq ỉt crõng sếng táq tếc tampêq; tốp aléq ma bữn cūai củng, cóq tampêq cutêq yõn tốp alới sa-ũi hỡn. Ma tốp aléq bữn cūai bĩq sâng, cóq tampêq yõn tốp alới bĩq tê.”

⁵⁷ Tốp Lê-vi bữn máh sâu neq: Kêr-sôn, Cô-hat, cốp Mê-rari. ⁵⁸ Tống toiq tốp alới bữn dếh sâu cót la neq: Lip-ni, Hep-rôn, Mali, Muchi, cốp Cô-ra. Cô-hat la mpoaq Am-ram. ⁵⁹ Lacuoi Am-ram la Yôc-abet con mansẽm Lê-vi; án cõt tâng cruang Ê-yip-tô. Yôc-abet bữn con samiāng bar lám cốp Am-ram, ramứh Arôn cốp Mũi-se, cốp bữn muoi lám con mansẽm hỡ, ramứh Mi-riam. ⁶⁰ Arôn bữn pỗn náq con samiāng, ramứh Nadap, Abi-hu, E-lia-sơ, cốp I-thamar. ⁶¹ Nadap cốp Abi-hu cuchĩt bo alới chiau sang yõn Yiang Sursĩ ùih blũ ca tỡ pĩeiq alới táq. ⁶² Máh cūai samiāng tốp Lê-vi tễ muoi casâi achõn, bữn thrôq cūai 23,000 náq. Ma noau tỡ bữn noap amut thrôq alới tâng thrôq tốp I-sarel, yuaq alới tỡ bữn chõng mun cốp cūai I-sarel.

⁶³ Mũi-se cốp E-lia-sơ chĩc máh ramứh sâu cốp máh thrôq cūai I-sarel bo alới õt pỡ cutêq tapín Mô-ap, yáng tooh crõng Yôr-dan choāng vil Yê-ri-cô. ⁶⁴ Máh cūai Mũi-se cốp Arôn chĩc đõq tâng trở muoi, bo alới õt tâng ntõq aiq cheq cóh Si-nâi, tỡ bữn cūai samiāng aléq ma nõāng bữn tamoong. ⁶⁵ Yuaq Yiang Sursĩ khoiq pai chơ, dũ náq cūai samiāng thrap ki cóq cuchĩt nheq tâng ntõq aiq. Dũ ranáq ki lứq cõt ngkĩq; ma õng Calep con samiāng Yê-phunê, cốp Yô-sũa con samiāng Nun sâng nõāng tamoong.

1 Alói sống nác Mah-la, Nô-ê, Hôc-la, Mil-ca, cốp Tir-sa la con mansêm Sê-lô-phahat con samiang Hê-phê, châu Ki-liat, chể Makir, cốp cho Manasê con samiang Yô-sep. 2 Tốp mansêm nâi tayúng yáng moat Mòi-se cốp E-lia-sơ, án ca sôt máh cūai tềng rit sang, cốp bữn máh cūai sôt canốh đêh cūai proai ớt bân ngoah toong mut Dổng Sang Aroaiq. Alói rasêq neq: 3 “Mpoaq tốp hêq khoiq cuchit tâng ntốq aiq, ma án ốq loâng con samiang. Án tở cởn tể tốp Cờ-ra ca táq ranác sâuq chốq Yiang Sursi, ma án cuchit cở tian ốc lóih án bữm. 4 Cở nốq ramúh mpoaq tốp hêq ma pút thánq tể cūai I-sarel, cở tian án ốq con samiang? Sêq anhia yỗn tốp hêq bữn ndởm cutêq parnoi cốp sêm ai mpoaq hêq nừng!”

5 Mòi-se đưng partoaq máh ranác nâi pở Yiang Sursi. 6 Chơ Yiang Sursi atởng án neq: 7 “Máh con cumữ Sê-lô-phahat pai pñeiq lứq. Cóp mới yỗn tốp alói bữn tề cutêq parnoi cốp sêm ai tống toiq mpoaq alói. Pún Sê-lô-phahat, ki chiau yỗn tốp alói. 8 Cóp mới atởng cūai proai I-sarel neq: Khân bữn muoi noaq cūai samiang ma cuchit, ma án ốq con samiang, cóq chiau mun án yỗn pở con cumữ án ển ndởm. 9 Khân án ma ốq con mansêm, cóq anhia chiau máh mun ki pở sêm ai án ển ndởm. 10 Ma khân án ốq ai tở la a-ểm, cóq mới chiau pở sêm ai mpoaq án ển ndởm mun ki. 11 Ma khân mpoaq án la ốq tề sêm ai, cóq mới chiau máh mun ki pở tống toiq cheq lứq, yỗn alói ki ển ndởm. Cóp máh cūai proai I-sarel táq puai phếp rit cứq patâp nâi, yuaq cứq la Yiang Sursi anhia.”

Ruoh Yô-sũa Pláih Mòi-se

12 Yiang Sursi atởng Mòi-se neq: “Cóp mới chốh chu cóh Aba-rim, chơ tapoang nhềng chu máh cutêq cứq ể chiau yỗn cūai I-sarel. 13 Toaq mới bữn hữm chơ, mới lứq cuchit machống Arôn ai mới tề, 14 yuaq anhia bar nác sêm ai tở bữn trỉh máh parnai cứq atởng bo anhia ớt tâng ntốq aiq Sin. Bo proai I-sarel bubêq-bubựp chốq cứq tâng ntốq Mê-ri-ba ki, mới calốih táh chớch biểng cứq choâng moat tốp alói.” (Đởq mec Mê-ri-ba la ớt tâng ntốq Cadet pở ntốq aiq Sin.)

15 Mòi-se câu neq: 16 “Cucốh Yiang Sursi ơi! Anhia la Yiang Sursi ca tềng dũ ramúh tamooq. Cứq sêq anhia ruoh manoaq cūai đởq ayông máh cūai proai nâi. 17 Cốp tềq án ayông tốp alói pởq rachít, đởq yỗn cūai proai anhia tở bữn cởt ariang máh cừu ốq cūai mantán bán.”

18 Yiang Sursi atởng Mòi-se neq: “Cóp mới pởq coaiq Yô-sũa con samiang Nun; án la cūai roan rangoaiq, cốp tềq án ayông máh cūai proai nâi. Cóp mới satoaq atở tâng plở án, táq tểc mới chớh án yỗn cởt cūai sôt. 19 Yỗn án loốh tayúng choâng moat E-lia-sơ, la cūai tềng rit sang, cốp choâng moat nheq tữh cūai proai. Ớt tâng ki cóq mới atởng yỗn cūai canốh dáng án ển cởt sôt nheq tữh tốp alói pláih mới. 20 Cóp mới chiau muoi pún chớch mới yỗn án, đởq nheq tữh cūai proai I-sarel trỉh parnai án. 21 Cốp án tềq poâng E-lia-sơ, la cūai tềng rit sang, toaq án chuaq yoc ể dáng ngê cứq na tâc Urim cốp Thumim.* Nheq tữh nâi la ranác E-lia-sơ đởq ayông Yô-sũa cốp máh cūai proai I-sarel.”

* 27:21 27:21 Urim cốp Thumim la bar ramúh cūai tềng rit sang tâc đởq chuaq ngê Yiang Sursi. Ma sanua noau tở bữn dáng raloih nốq ể ỉt tâc bar ramúh ki.

²² Môi-se táq puai máh santonq Yiang Sursĩ ỏn ỏn táq. Chơ ỏn yỏn Yỗ-sũa loỏh tayứng yáng moat E-lia-sơ, la cũai tẻng rit sang, cớp yáng moat máh cũai proai hỡ. ²³ Chơ ỏn satoaq atĩ táng plỡ Yỗ-sũa, cớp pau atởng ỏn chỏh Yỗ-sũa cớt sớt pláih ỏn, riang Yiang Sursĩ khoiỏq atởng chơ.

28

Cơng Cũai I-sarel Dững Chiau Sang Tàng Cu Rangái

¹ Yiang Sursĩ ỏn Môi-se ² atởng máh cũai I-sarel chiau sang cơng sana đốq táq yỏn Yiang Sursĩ sâng bũi pahỏm. Cớq alỏi táq puai tangái khoiỏq anoat đốq chơ, la neq:

³ “Cơng sana chiau sang yỏn Yiang Sursĩ cớq bớh cu rangái, bũn neq: Bar lám cũu tởl muoi cumo cớp ỏq bởn tĩq. ⁴ Muoi lám cớq anhia chiau sang pẻn tarựp; muoi lám ẻn cớq chiau sang pẻn tabữ. ⁵ Dũ lám anhia chiau sang cớq bũn đẻh bớh muoi ki-lỏ talỏc cớp đởq nsẻng o-li-vẻ muoi lit. ⁶ Ranáq chiau sang cu rangái cớq bớh yỏn cat nheq, táq puai rit chiau sang cơng sana trở muoi pỡ cớh Si-nai. Chơ hỡi phuom tẻ cơng chiau sang ki táq yỏn Yiang Sursĩ bũi pahỏm. ⁷ Khỏn chiau sang blỏng nho muoi lit, cớq chiau sang muoi prớh cớp cũu con ki; chơ tởh táng Ntỏq Tẻng Rit. ⁸ Cũu con đốq chiau sang pẻn tabữ, cớq anhia táq machởng chiau sang pẻn tarựp tẻ. Cớq chiau sang đẻh blỏng nho cớp máh thữ racáu hỡ. Chơ hỡi phuom chanchức tẻ cơng ki táq yỏn Yiang Sursĩ sâng bũi pahỏm.

Cơng Chiau Sang Tangái Rlu

⁹ “Tàng Tangái Rlu cớq anhia chiau sang bar lám cũu tởl con ỏq bởn tĩq, bũn muoi cumo, đẻh bớh bar ki-lỏ talỏc cớp đởq nsẻng o-li-vẻ, cớp blỏng nho. ¹⁰ Ranáq bớh charỏn đốq chiau sang cớq anhia táq cu Tangái Rlu amớh cớp cơng anhia đốq chiau sang táng cu rangái, cớp bũn đẻh blỏng nho hỡ.

Cơng Chiau Sang Tàng Tangái Muoi Dũ Plỡ Casai

¹¹ “Tàng tangái muoi dũ plỡ casai, máh cơng cớq anhia bớh cơng chiau sang yỏn Yiang Sursĩ bũn neq: Ntroỏq tangcỏh bar lám, cũu tởl muoi lám, cũu tởl con bớq muoi cumo tapul lám. Máh charỏn nỏi cớq ỏq bởn tĩq. ¹² Ma máh thữ racáu anhia chiau sang, cớq anhia táq bớh, chơ talỏc cớp đởq nsẻng o-li-vẻ, bũn neq: Muoi lám ntroỏq tangcỏh cớq yỏn bớh pỏi ki-lỏ; muoi lám cũu tởl cớq yỏn bớh bar ki-lỏ; ¹³ muoi lám cũu con cớq yỏn bớh muoi ki-lỏ. Máh cơng bớh sang nỏi, la cớt cơng sana chiau sang. Hỡi phuom tẻ cơng sana nỏi táq yỏn Yiang Sursĩ sâng bũi pahỏm. ¹⁴ Ranáq chiau sang blỏng nho, cớq anhia táq neq: Muoi lám ntroỏq tangcỏh, cớq chiau blỏng nho pỏi lit; muoi lám cũu tởl cớq chiau blỏng nho bar lit; cớp muoi lám cũu tởl con cớq chiau blỏng nho muoi lit. Nỏi la rit đốq bớh chiau sang táng tangái muoi, dũ plỡ casai toau nheq cumo. ¹⁵ Cớp ỉt muoi lám mbẻq tangcỏh bớh chiau sang yỏn Yiang Sursĩ đốq pupút lỏih. Ranáq nỏi miar tẻ cơng anhia bớh chiau sang cu rangái cớp blỏng nho anhia đốq chiau sang.

Cơng Chiau Sang Tangái Cha Bẻng Mỉ Ỏq Cơng Pluoih

16 “Tangái muoi chít la pôn, casâi muoi, la tangái anhia sanhữ loah Tangái Loõh tẽ cruang Ê-yip-tô, cóq anhia táq rit cha bũi đõq yám noap Yiang Sursĩ. 17 Tangái muoi chít la sõng cóq tốp anhia táq rit cha bũi Tangái Cha Bẽng Mi Ớq Crõng Pluoih. Cóq anhia táq rit ki tâng tapul tangái, ma nheq tâng tapul tangái ki cóq anhia cha bẽng mi ớq crõng pluoih. 18 Tâng tangái anhia mbõiq táq rit cha sa-õn, cóq anhia rôm parnoi đõq sang Yiang Sursĩ, cóq anhia chõĩ táq ranáq ntrõu tâng tangái ki. 19 Cóq anhia táq rit bõh chiauh sang yõn Yiang Sursĩ, ma táq puai tâng rit chiauh sang crõng sana neq: Ntrõõq tangcáh bar lám, cũu tól muoi lám, cóp cũu tól con bũn muoi cumo tapul lám. Máh charán nâi cóq ớq bân tĩq. 20 Ma charán dũ lám, cóq anhia chiauh sang muoi prõh máh thũ racáu, la bõtt talõc cóp đõq nsẽng o-li-vê, bũn neq: Muoi lám ntrõõq tangcáh cóp bõtt pái ki-lô; muoi lám cũu tól cóp bõtt bar ki-lô; 21 muoi lám cũu tól con cóp bõtt muoi ki-lô. 22 Cóq anhia chiauh sang muoi lám mbẽq tangcáh ẽn đõq pupút lõih, cóp táq rit sambráh lõih yõn máh cũai proai. 23 Cóq anhia chiauh sang máh crõng nâi tũm cóp ranáq bõh chiauh sang cu rangái tâng pên tarũp. 24 Táq machõng ki tê toáq anhia bõh crõng sana chiauh sang yõn Yiang Sursĩ tâng nheq tapul tangái. Hõĩ phuom tẽ crõng chiauh sang ki táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm. Cóq anhia chiauh sang máh crõng ki tũm cóp crõng bõh sang cu rangái, đẽh blõng nho hữ. 25 Tâng tangái tapul, cóq anhia rôm sang toam parnoi, cóp chõĩ táq ranáq ntrõu.

Crõng Chiauh Sang Táq Rit Cha Bũi Tangái Susot

26 “Tangái táq rit cha bũi Tangái Susot saro mi, toáq anhia chiauh sang máh palâi sarnóh anhia ỉt dâu lữq yõn Yiang Sursĩ, cóq tốp anhia toáq rôm parnoi đõq sang toam Yiang Sursĩ, cóp chõĩ táq ranáq ntrõu tâng tangái ki. 27 Cóq anhia bõh crõng chiauh sang yõn Yiang Sursĩ, bũn neq: Ntrõõq tangcáh bar lám, cũu tól muoi lám, cóp tapul lám cũu tól con bõiq muoi cumo. Nheq tũh charán nâi cóq ớq bân tĩq. Hõĩ phuom tẽ crõng sana ki táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm. 28 Toáq anhia chiauh sang máh thũ racáu, cóq anhia chiauh bõtt cóp đõq nsẽng o-li-vê, la neq: Muoi lám ntrõõq tangcáh cóp pái ki-lô bõtt; muoi lám cũu tól cóp bar ki-lô bõtt; 29 muoi lám cũu tól con cóp muoi ki-lô bõtt. 30 Cóq anhia chiauh sang muoi lám mbẽq tangcáh ẽn đõq chiauh sang táq rit pupút lõih yõn máh cũai proai. 31 Cóq anhia chiauh sang nheq máh crõng nâi cóp blõng nho, tũm tâng crõng bõh chiauh sang, cóp máh thũ racáu hữ.

29

Crõng Chiauh Sang Táq Rit Cha Bũi Cumo Tamái

1 “Tangái muoi, casâi tapul, cóq anhia rôm parnoi đõq sang toam Yiang Sursĩ, cóp chõĩ táq ranáq ntrõu. Tangái ki cóq anhia plõng máh lavia. 2 Cóq anhia bõh máh crõng chiauh sang yõn Yiang Sursĩ la neq: Muoi lám ntrõõq tól, muoi lám cũu tól, cóp tapul lám cũu tól con bõiq muoi cumo. Nheq tũh charán nâi cóq ớq bân tĩq. Hõĩ phuom tẽ crõng sana ki táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm. 3 Cóq anhia chiauh sang máh thũ racáu khiõq cõt bõtt talõc cóp đõq nsẽng o-li-vê la neq: Muoi lám ntrõõq tangcáh cóp

pái ki-lô bốt; muoi lám cữu tôl cốp bar ki-lô bốt; ⁴ cốp muoi lám cữu con cốp muoi ki-lô bốt. ⁵ Cốp cốp anhia chiau sang muoi lám mbếq tangcáh ến đợq táq rit pupút lôih yỗn máh cũai proai. ⁶ Tâng tangái muoi dũ plờ casái, cốp anhia chiau sang máh cớng nãi tữm cốp cớng bớh chiau sang tâng cu rangái, đễh máh thữ racáu cốp blống nho hỡ. Nãi la cớng chiau sang yỗn Yiang Sursĩ na ũih, cốp hỡi phuom tễ cớng ki táq yỗn Yiang Sursĩ sâng bũi pahỏm.

Cớng Chiau Sang Tangái Táq Rit Pupút Lôih

⁷ “Tangái muoi chít, casái tapul, cốp tốp anhia rỏm parnỏi đợq sang toam Yiang Sursĩ; ma anhia chỏi cha sana cốp chỏi táq ranáq ntrứu tâng tangái ki. ⁸ Cốp anhia bớh cớng đợq chiau sang yỗn Yiang Sursĩ, bữn neq; Muoi lám ntrỏq tól, muoi lám cữu tôl, cốp tapul lám cữu tôl con bớiq muoi cumo. Ma máh charán nãi cốp ốq bần tĩq. ⁹ Toáq anhia chiau sang máh thữ racáu, cốp anhia yỗn bốt talóc cốp đợq nsẻng o-li-vẻ; muoi lám ntrỏq tól cốp pái ki-lô bốt; muoi lám cữu tôl cốp bar ki-lô bốt; ¹⁰ muoi lám cữu tôl con cốp muoi ki-lô bốt. ¹¹ Cốp cốp anhia bớh chiau sang muoi lám mbếq tangcáh ến đợq táq rit pupút lôih. Cốp anhia chiau sang máh cớng nãi tữm cốp cớng bớh sang tâng cu rangái, đễh máh thữ racáu cốp blống nho hỡ.

Cớng Chiau Sang Táq Rit Cha Bũi Tangái Chỏh Nloàh

¹² “Tangái muoi chít la sớng, casái tapul, cốp tốp anhia rỏm parnỏi đợq sang toam Yiang Sursĩ. Cốp anhia táq rit cha bũi nãi đợq yám noap Yiang Sursĩ tâng tapul tangái, cốp chỏi táq ranáq ntrứu. ¹³ Tâng tangái muoi cốp anhia bớh chiau sang cớng sana yỗn Yiang Sursĩ cốp charán neq; Muoi chít la pái lám ntrỏq tangcáh, bar lám cữu tôl, cốp muoi chít la pỏn lám cữu tôl con bớiq muoi cumo. Nheq tữh charán nãi cốp ốq bần tĩq. Hỡi phuom tễ cớng sana ki táq yỗn Yiang Sursĩ sâng bũi pahỏm. ¹⁴ Cốp anhia chiau sang máh thữ racáu cõt bốt chớ talóc cốp đợq nsẻng o-li-vẻ la neq; Muoi lám ntrỏq tangcáh cốp pái ki-lô bốt; muoi lám cữu tôl cốp bar ki-lô bốt; ¹⁵ muoi lám cữu tôl con cốp bữn muoi ki-lô bốt; cốp chiau sang đễh blống nho hỡ. ¹⁶ Cốp cốp anhia bớh chiau sang muoi lám mbếq tangcáh ến đợq táq rit pupút lôih. Cốp anhia chiau sang máh cớng nãi tữm cốp cớng bớh sang cu rangái, đễh máh thữ racáu cốp blống nho hỡ.

¹⁷ “Tâng tangái bar cốp anhia chiau sang ntrỏq tangcáh muoi chít la bar lám, cữu tôl bar lám, cốp cữu tôl con bớiq muoi cumo, muoi chít la pỏn lám. Nheq tữh charán nãi cốp ốq bần tĩq. ¹⁸ Parnỏi cốp máh charán ki, cốp anhia chiau sang máh thữ racáu cốp chiau sang blống nho puai tâng rit tangái muoi khoiq anoaat đợq chớ. ¹⁹ Cốp cốp anhia bớh chiau sang muoi lám mbếq tangcáh ến đợq táq rit pupút lôih. Cốp anhia chiau sang máh cớng nãi tữm cốp cớng bớh sang tâng cu rangái, đễh máh thữ racáu cốp blống nho hỡ.

²⁰ “Tâng tangái pái, cốp anhia chiau sang ntrỏq tangcáh muoi chít la muoi lám, cữu tôl bar lám, cốp cữu tôl con bớiq muoi cumo, muoi chít la pỏn lám. Nheq tữh charán nãi cốp ốq bần tĩq. ²¹⁻²² Parnỏi cốp máh charán ki cốp anhia chiau sang racáu cốp blống nho; cốp cốp anhia bớh

chiau sang muoi lám mbẽq tangcáh ẽn đợc táq rit pupúrt lóih. Cóg anhia chiau sang máh cớng nãi tũm cớp cớng bõh sang tâng cu rangái, đẽh máh thữ racáu cớp blống nho hữ.

23 “Tâng tangái pỏn cóg anhia chiau sang ntroỏq tangcáh muoi chít lám, cữu tồl bar lám, cớp cữu tồl con bõiq muoi cumo, muoi chít la pỏn lám. Nheq tũh charán nãi cóg ỏq bần tĩq. 24-25 Parnỏi cớp máh charán ki cóg anhia chiau sang racáu cớp blống nho; cớp cóg anhia bõh chiau sang muoi lám mbẽq tangcáh ẽn đợc táq rit pupúrt lóih. Cóg anhia chiau sang máh cớng nãi tũm cớp cớng bõh sang tâng cu rangái, đẽh máh thữ racáu cớp blống nho hữ.

26 “Tâng tangái sỡng, cóg anhia chiau sang ntroỏq tangcáh takêh lám, cữu tồl bar lám, cớp cữu tồl con bõiq muoi cumo, muoi chít la pỏn lám. Nheq tũh charán ki cóg ỏq bần tĩq. 27-28 Parnỏi cớp máh charán ki cóg anhia chiau sang racáu cớp blống nho; cớp cóg anhia bõh chiau sang muoi lám mbẽq tangcáh ẽn đợc táq rit pupúrt lóih. Cóg anhia chiau sang máh cớng nãi tũm cớp cớng bõh sang tâng cu rangái, đẽh máh thữ racáu cớp blống nho hữ.

29 “Tâng tangái tapoát cóg anhia chiau sang ntroỏq tangcáh tacual lám, cữu tồl bar lám, cớp cữu tồl con bõiq muoi cumo, muoi chít la pỏn lám. Nheq tũh charán ki cóg ỏq bần tĩq. 30-31 Parnỏi cớp máh charán ki cóg anhia chiau sang racáu cớp blống nho; cớp cóg anhia bõh chiau sang muoi lám mbẽq tangcáh ẽn đợc táq rit pupúrt lóih. Cóg anhia chiau sang máh cớng nãi tũm cớp cớng bõh sang tâng cu rangái, đẽh máh thữ racáu cớp blống nho hữ.

32 “Tâng tangái tapul, cóg anhia chiau sang ntroỏq tangcáh tapul lám, cữu tồl bar lám, cớp cữu tồl con bõiq muoi cumo, muoi chít la pỏn lám. Nheq tũh charán ki cóg ỏq bần tĩq. 33-34 Parnỏi cớp máh charán ki cóg anhia chiau sang racáu cớp blống nho; cớp cóg anhia bõh chiau sang muoi lám mbẽq tangcáh ẽn đợc táq rit pupúrt lóih. Cóg anhia chiau sang máh cớng nãi tũm cớp cớng bõh sang tâng cu rangái, đẽh máh thữ racáu cớp blống nho hữ.

35 “Tâng tangái tacual, cóg anhia rỏm loah parnỏi đợc sang toam Yiang Sursĩ, cớp chỏi táq ranáq ntróu. 36 Cóg anhia bõh máh cớng chiau sang yỏn Yiang Sursĩ, táq puai rit chiau sang cớng sana la neq: Ntroỏq tangcáh muoi lám, cữu tồl muoi lám, cớp tapul lám cữu tồl con bõiq muoi cumo. Nheq tũh charán nãi cóg ỏq bần tĩq. 37-38 Parnỏi cớp máh charán ki cóg anhia chiau sang racáu cớp blống nho; cớp cóg anhia bõh chiau sang muoi lám mbẽq tangcáh ẽn đợc táq rit pupúrt lóih. Cóg anhia chiau sang máh cớng nãi tũm cớp cớng bõh sang tâng cu rangái, đẽh máh thữ racáu cớp blống nho hữ.

39 “Nãi la máh phẻp rit tẻ ranáq bõh cớng sang, ranáq chiau sang máh thữ racáu, ranáq chiau sang blống nho, cớp ranáq chiau sang yỏn cõt ratoi loah. Máh cớng anhia chiau sang yỏn Yiang Sursĩ puai phẻp rit cha bũi khiỏq anoat đợc. Ranáq nãi tũm cớp ranáq chiau cớng sang khiỏq par-ủq đợc chớ, tở la chiau sang puai mút sâng yoc.”

⁴⁰ Ngkíq, Mòi-se atōng máh cūai proai I-sarel yǒn táq puai máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq ón na án.

30

Phệp Rit Tễ Ốc Parkhán

¹ Yiang Sursĩ ón Mòi-se atōng máh cūai sốt tâng tốp dáng tễ phệp rit yǒn nheq từh cūai I-sarel táq puai la neq; ² “Toàq cūai samiang aléq ma par-ữq yoc ẽ yǒn crong ntróu pở Yiang Sursĩ, tở la án parkhán ẽ ót muoi ramứh, án tở tềq táh ốc parkhán ki, ma cóq án táq dũ ốc án khoiq pai chơ.

³ “Toàq bữn cūai cumữ noàng ốt tâng đống mpoaq án, ma án ữq ẽ chiau sang crong yǒn Yiang Sursĩ, tở la án parkhán ẽ ót tễ muoi ramứh ntróu, ⁴ cóq án táq puai máh ốc án khoiq par-ữq chơ. Ma khân mpoaq án dáng tễ ranáq ki cóp sươq tở yǒn án táq puai, ⁵ mansẽm ki tềq racláh tễ ốc án khoiq parkhán. Lứq Yiang Sursĩ táh lóih yǒn án, yuaq mpoaq án tở bữn pruum máh ốc án khoiq par-ữq.

⁶ “Khân bữn cūai mansẽm ma tở yũah ìt cayac, ma án lơ thể dũan, tở la par-ữq ốc ntróu; ma ntun án ìt cayac, ⁷ cóq án táq dũ ramứh án khoiq par-ữq; khân cayac án dáng tễ ốc ki ma tở bữn pai ntróu, ki cóq án táq puai máh ốc án khoiq par-ữq. ⁸ Ma khân cayac án dáng tễ ốc án par-ữq, cóp án tở bữn pruum yǒn lacuoi án táq, ki lacuoi án tở bữn túh cóq táq puai noàng. Cóp Yiang Sursĩ lứq táh lóih yǒn mansẽm ki.

⁹ “Khân bữn mpiq riang, tở la cán cumai thể dũan ntróu, cóq án táq puai máh ốc án khoiq thể dũan, tở la ốc ntróu án khoiq par-ữq chơ.

¹⁰ “Khân mansẽm aléq ma khoiq ìt cayac chơ, ma án thể dũan tở la par-ữq ntróu; ¹¹ toàq cayac án sâng tễ ốc ki ma tở bữn pai ntróu tở la sươq lacuoi án, mansẽm ki cóq táq puai dũ ramứh ki. ¹² Ma khân cayac án dáng máh ranáq ki, cóp án tở yǒn lacuoi án táq puai máh ốc án khoiq par-ữq, ngkíq lacuoi án tở bữn cóq táq puai noàng ốc ki. Cóp Yiang Sursĩ lứq táh lóih án, cở cayac án tở yǒn táq puai máh ốc par-ữq ki. ¹³ Cayac án tềq pruum tở la pupút máh ốc lacuoi án khoiq thể dũan tở la khoiq par-ữq.

¹⁴ Ma khân tangái léq cayac án sâng tễ ranáq ki ma tở bữn cartáng, ki mansẽm ki cóq táq puai dũ ramứh máh án khoiq thể dũan tở la par-ữq chơ. Ma tâng tangái cayac án sâng tễ ranáq ki ma tở bữn pai ntróu, ki la machóng án pruum tễ. ¹⁵ Ma khân ntun ki cayac án tở bữn pruum, chơ cayac án cóq roap nheq máh lóih lacuoi án khoiq táq.”

¹⁶ Nái la máh phệp rit đốq atōng yǒn cūai mansẽm ca tở yũah ìt cayac cóp noàng ốt parnỏi cóp mpiq mpoaq, tở la mansẽm khoiq ìt cayac chơ. Máh ranáq nái la Yiang Sursĩ khoiq chiau yǒn Mòi-se atōng.

31

Yiang Sursĩ Carláh Đờq Chóq Cūai Madian

¹ Yiang Sursĩ atōng Mòi-se neq; ² “Cóq mới pởq carláh đờq chóq máh cūai proai Madian, cở tian ranáq alóih khoiq táq chóq máh cūai I-sarel chơ. Vốt tễ ki, mới lứq cuchít.”

³ Yuaq ngkíq, Mòi-se atõng cūai I-sarel neq: “Cóg anhia thrũan p̄q chíl cūai Madian; chơ pupút neq máh tốp alóí, cõ tian ranáq alóí khoiq táq chók Yiang Sursĩ. ⁴ Tẽ dũ tốp cūai I-sarel, cóq ruoh ít muoi ngin náq tahan đõq p̄q rachíl.”

⁵ Yuaq ngkíq, dũ tốp cóq ruoh ít samiang muoi ngin náq; parõm neq từh la bũn 12,000 thrũan p̄q rachíl. ⁶ Mòi-se ón Phi-niat con samiang E-lia-sơ, la cūai tẽng rit sang, dũng tốp tahan ki loõh p̄q rachíl. Phi-niat bũn mpõl đõq nhêng máh crong tâng Ntõq Tẽng Rit cốp máh lavia đõq plõng atõng yõn p̄q rachíl. ⁷ Chơ tốp alóí mut chíl cūai Madian puai santoiq Yiang Sursĩ khoiq ón na Mòi-se. Tốp alóí cachĩt táh neq máh cūai samiang Madian, ⁸ cốp sõng plõ puo cūai Madian la ramũh neq: E-vi, Rê-kem, Sũr, Hơr, cốp Rê-ba. Tốp alóí bũn cachĩt đẽh Balam la con samiang Bê-ô hõ.

⁹ Tốp I-sarel cốp máh cūai mansẽm Madian cốp tốp carnẽn; cốp alóí ít neq máh ntroõq, cũu, cốp sanóc ntũn tẽ cruang cūai Madian dũng achu neq. ¹⁰ Chơ alóí chõng talõh neq máh vil cốp ntõq canõh cūai Madian õt. ¹¹ Tốp alóí ít põi h neq máh crong, đẽh cūai cốp charán hõ. ¹² Chơ alóí chiau neq ramũh ki yõn Mòi-se, E-lia-sơ, cốp máh cūai proai I-sarel ca õt tâng ntõq cutẽq tapin Mô-ap, yáng tooh crõng Yõr-dan choàng cốp vil Yê-ri-cô.

Tốp Tahan Pih Chu Loah

¹³ Mòi-se, E-lia-sơ, cốp neq từh cūai sõt tẽ dũ tốp, alóí loõh tẽ vil, đõq roap chõm máh tốp tahan ki chu. ¹⁴ Mòi-se nhõp máh cūai sõt tahan, alóí ca sõt muoi ngin náq, cốp alóí ca sõt muoi culám náq, toáq alóí chu tẽ rachíl. ¹⁵ Án blõh alóí neq: “Cõ nõq anhia đõq máh mansẽm nài noàng tamoong? ¹⁶ Nõq anhia tở bũn sanhũ tở tẽ máh mansẽm tốp Madian, alóí trĩh santoiq Balam, cốp alóí rakiaug táq yõn cūai proai táq ranáq tở p̄ieiq yáng moat Yiang Sursĩ tâng cóh Pê-or? Cõ ngkíq, yuaq bũn õn toáq p̄ cūai proai Yiang Sursĩ. ¹⁷ Ngkíq sanua cóq anhia cachĩt táh neq máh cūai carnẽn samiang cốp dũ náq mansẽm ca khoiq bẽq parnoĩ cốp samiang. ¹⁸ Ma máh cūai cumũr noàng plot o, tẽq đõq loah yõn anhia bũm.

¹⁹ “Sanua tốp anhia ca khoiq cachĩt cūai, tở la yõng sac cumuiq, cóq anhia loõh õt yáng tiah vil tapul tangái. Ma tâng tangái pái cốp tangái tapul, tốp anhia cốp máh cūai ca anhia cốp, cốp neq từh anhia sambráh tở chác puai rit. ²⁰ Cốp cóq anhia táq rit sambráh đẽh máh tampác cốp dũ ramũh crong táq toáq ngcâr charán, sóc mbẽq, tở la tẽ aluang.”

²¹ E-lia-sơ la cūai tẽng rit sang, án atõng máh tốp alóí ca mbõiq chu tẽ rachíl ki neq: “Nài la phẽp rit Yiang Sursĩ atõng na Mòi-se. ²² Dũ ramũh ùih tở tẽq cat la neq: Yẽng, práq, sapoan, tac, lapan, cốp trac, ²³ cóq anhia chók crong ki tâng ùih đõq sambráh puai rit. Chơ cóq anhia táq rit sambráh crong ki na đõq ẽn. Cốp dũ ramũh canõh ca lahĩr ùih cóq anhia táq rit sambráh na đõq tẽ. ²⁴ Tâng tangái tapul cóq tốp anhia pooh tampác yõn bráh; ki nõq tốp anhia cõt bráh puai santoiq Yiang Sursĩ patâp, cốp tẽq anhia mut loah tâng vil.”

Tampẽq Máh Crong Crõu Ca Alóí Pũr Bũn

²⁵ Yiang Sursĩ atõng Mõi-se neq: ²⁶ “Mói cốp E-lia-sơ, dếh cūai sốt dũ tốp hỡ, cóq anhia nghĩ nheq máh cớng tahan ki khoiq pữ bữn, dếh cūai cốp charán hỡ. ²⁷ Chơ cóq anhia tampẻq máh ramứh ki cõt bar pún lĩ-ralĩ, muoi pún yõn tốp tahan, ma muoi pún ẽn yõn máh cūai proai. ²⁸ Ma tẻ pún tahan, cóq đờq loah yõn Yiang Sursĩ muoi pún tẻ sỡng culám pún, dếh cūai, dếh ntroỏq, asếh dẻn, cữu, cốp mbẻq. ²⁹ Chơ cóq chiau pún nài pỡ E-lia-sơ la cūai tẻng rit sang, yõn cõt pún Yiang Sursĩ. ³⁰ Ma tẻ máh pún cūai proai I-sarel, cóq anhia ít đờq loah muoi pún tẻ sỡng chít pún, chơ chiau yõn tốp Lê-vi, alới ca nhềng salĩq Dống Sang Aroaiq Yiang Sursĩ. Tỡ bữn tampẻq ớng cūai sằng, ma tampẻq dếh máh ntroỏq, asếh dẻn, cữu, cốp mbẻq hỡ.”

³¹ Mõi-se cốp E-lia-sơ, táq dũ ramứh puai máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq ớn alới táq.

³² Máh ramứh cớng tốp tahan khoiq pữ ít chơ la neq: Cữu bữn 675,000 lám, ³³ ntroỏq bữn 72,000 lám, ³⁴ asếh dẻn 61,000 lám, ³⁵ cốp máh cumữr la 32,000 náq. ³⁶ Ma tadĩ pún khong cūai tahan bữn cữu cốp mbẻq nheq tữh 337,500 lám. ³⁷ Ma 675 lám la đờq chiau sang yõn Yiang Sursĩ. ³⁸ Ma tẻ ntroỏq 36,000, alới đờq 72 lám chiau sang yõn Yiang Sursĩ. ³⁹ Cốp tẻ asếh dẻn 30,500 lám, alới đờq 61 lám chiau sang yõn Yiang Sursĩ. ⁴⁰ Cốp tẻ máh cumữr 16,000 náq, alới đờq 32 náq chiau sang yõn Yiang Sursĩ. ⁴¹ Ngkĩq Mõi-se chiau máh cớng ki yõn E-lia-sơ la cūai tẻng rit sang Yiang Sursĩ, táq puai dũ ramứh machớng Yiang Sursĩ khoiq ớn án táq.

⁴² Ma máh pún cūai proai cốp pún tahan bữn lĩ-ralĩ la neq: ⁴³ Cữu cốp mbẻq 337,500, ⁴⁴ ntroỏq 36,000 lám, ⁴⁵ asếh dẻn 30,500 lám, ⁴⁶ cốp máh cumữr 16,000 náq. ⁴⁷ Chơ Mõi-se ít muoi pún tẻ sỡng chít pún khong cūai I-sarel, dếh cūai cốp charán hỡ đờq chiau loah yõn tốp Lê-vi, yuaq tốp nài nhềng salĩq Dống Sang Aroaiq Yiang Sursĩ. Án táq dũ ramứh puai machớng Yiang Sursĩ ớn án táq.

⁴⁸ Chơ máh cūai sốt tahan pỡq ramóh Mõi-se, ⁴⁹ cốp atõng án neq: “Achuaih ời! Tốp hẻq khoiq nghĩ chơ máh tốp tahan ca hẻq nhềng salĩq; tỡ bữn noau cuchít pứt mỡ. ⁵⁰ Yuaq ngkĩq, tốp hẻq đứng máh cớng ra-ớt táq toằq yẻng ca hẻq pữ ít la neq: Cớng, sarcớng atĩ, sambẻt, latai, cốp sanoác. Tốp hẻq sẻq chiau máh cớng nài yõn Yiang Sursĩ thái loah đỏi tamong hẻq.”

⁵¹ Mõi-se cốp E-lia-sơ roap ít máh cớng alới đứng chiau sang ki la moang cớng yẻng. ⁵² Máh cớng yẻng cūai sốt tahan đứng chiau sang trỗ nài, khằn noau cằn, ntằng sám bar culám ki-lô. ⁵³ Ma máh tốp tahan miat sằng, alới miar ít đờq cớng ki cõt cớng alới bữm. ⁵⁴ Ngkĩq, Mõi-se cốp E-lia-sơ đứng máh yẻng ki đờq pỡ Dống Sang Aroaiq, ẻq Yiang Sursĩ bán kĩaq máh cūai proai I-sarel.

32

Tốp Alới Ca Ớt Yáng Angia Mandang Loồh Choằng Cớng Yờ-dan

¹ Tốp Ruben cốp tốp Cát bữn charán sa-ừi lứq. Toằq alới hữm cruang cutẻq Yasơ cốp Ki-liat tẻq yõn alới bán máh charán, ² ngkĩq tốp alới pỡq

ramóh Mòi-se, E-lia-sơ la cūai tềng rit sang, dềh cūai sốt máh cūai proai I-sarel. Chơ alóí atōng neq: ³ “Máh vil A-tarôt, Di-bôn, Yasơ, Nim-ra, Hê-sabôn, E-lia-le, Sê-bam, Ni-bô, cốp Bien, ⁴ máh ntốq nài Yiang Sursĩ yỗn cūai I-sarel chĩl riap chơ. Ntốq nài la o yỗn tềq bán máh charán, cốp tốp hếq bữn sa-ữi charán. ⁵ Sếq anhia yỗn máh ntốq nài cõt cruang cutềq tốp hếq, cốp chõỉ yỗn tốp hếq yang crống Yờ-dan táq đống yáng tooh ki.”

⁶ Mòi-se blớh loah tốp alóí neq: “Nốq tốp anhia yoc ể tacu níc nài tở, bo sểm ai anhia loah pờq rachĩl? ⁷ Cỗ nốq tốp anhia táq yỗn cūai proai I-sarel pê pahôm, chơ tở ểq yang noâng crống Yờ-dan, la ntốq Yiang Sursĩ khoiқ par-ữq ể yỗn tốp alóí chơ? ⁸ Bo ốt tâng cruang Cadet Barnia, cứq ón máh mpoaq anhia pờq tutuaiқ nhềng cruang cutềq ki, ma tốp alóí táq machống tốp anhia tề. ⁹ Alóí pờq toàq pờ avúng Et-côn, chơ alóí tapoang nhềng cốp hữm nheq máh cruang cutềq ki. Ma alóí pih chu loah cốp táq ntống prut ểq yỗn cūai proai sâng ngcồh, chơ tở khỏn mut chu cruang cutềq Yiang Sursĩ khoiқ chiau yỗn tốp alóí. ¹⁰ Tâng tangái ki toàp Yiang Sursĩ sâng cutâu lứq, cốp án thề dũan pai neq: ¹¹ ‘Cứq sếq thề dũan chốq alóí ki neq: Cỗ tốp alóí tở bữn tanoang tapứng chốq cứq, tở bữn cūai samiang aléq tâng tốp ca loỏh tể cruang Ê-yip-tô, noap tể bar chít cumo achỏn, ma tềq mut chu cruang cutềq cứq khoiқ par-ữq yỗn A-praham, I-sac, cốp Yacốp.’ ¹² Ranáq nài đốq atōng yỗn nheq tữh cūai dáng ống Calep con samiang Yê-phunê tể tốp Kê-ni-sit, cốp Yô-sũa con samiang Nun, ống alóí sâng táq tanoang o chốq Yiang Sursĩ. ¹³ Yiang Sursĩ sâng cutâu lứq chốq tốp I-sarel; chơ án táq yỗn alóí pờq viel atứng atooc tâng ntốq aiқ nheq pỗn chít cumo toau cuchĩt nheq máh đõỉ cūai táq lỏih chốq Yiang Sursĩ. ¹⁴ Ma sanua nài tốp anhia ntôm ể táq machống achúc achiac anhia tề. Cūai thrap tamái nài táq níc ranáq sầuq sâng choàng moat Yiang Sursĩ. Ngkíq, Yiang Sursĩ sâng cutâu mút chốq cūai I-sarel sĩa. ¹⁵ Khãn anhia tốp Ruben cốp tốp Cát ma tở bữn táq puai máh parnai Yiang Sursĩ khoiқ atōng, ki án táh yỗn tốp nài ốt tâng ntốq aiқ trở bar ển, cốp anhia lứq roap panôiq toàq cūai I-sarel cõt ralỏh.”

¹⁶ Chơ tốp alóí mut cheq Mòi-se cốp pai neq: “Nhũang lứq, tốp hếq sếq táq cantruang toàq tamáu đốq caruang máh charán cũu, cốp táq viang khâm lavíng vil đốq curiaқ con lacuoi hếq. ¹⁷ Moâm ki tốp hếq pruam pờq cốp máh tốp I-sarel canỏh; hếq ể mut chĩl toau bữn cruang cutềq yỗn tốp alóí. Ma bo ki máh con lacuoi hếq bữn ốt coah nài tâng vil bữn viang khâm lứq. Chơ alóí bữn ốt ien khể vớt tể talang atĩ cūai proai tâng cruang nài. ¹⁸ Tốp hếq tở bữn coàp ể pih chu pờ đống hếq bữm, toau nheq tữh sểm ai cūai I-sarel bữn roap cruang cutềq cõt khong alóí voi. ¹⁹ Tốp hếq tở bữn ỉt noâng máh cruang cutềq ốt yáng tooh crống Yờ-dan, yuaq tốp hếq khoiқ bữn chơ cutềq yáng coah angia mandang loỏh.”

²⁰ Mòi-se ta-ỡi neq: “Khãn lứq tốp anhia yoc ể táq ngkíq, cốp anhia pruam ốt tayứng tâng ntốq nài yáng moat Yiang Sursĩ. Chơ anhia thữan crớng choac đốq pờq rachĩl. ²¹ Máh tốp tahan tể anhia dũ náq cốp yang crống Yờ-dan; Yiang Sursĩ lứq ayông máh tốp anhia mut chĩl cūai par-ủal ki, toau toàq Yiang Sursĩ yỗn anhia chĩl riap máh tốp ki, ²² cốp sểm ai anhia

bữm ndõm nheq máh cruang cutêq ki cõt khong alóỉ ẽn. Vót tẽ ki tốp anhia tẽq pĩh chu loah, cõ nhơ tốp anhia táq puai máh ốc anhia khoiq par-ữq chók Yiang Sursĩ cốp chók cũai I-sarel hỡ. Ngkĩq Yiang Sursĩ ẽ yõn anhia bữm ndõm cruang coah angia mandang loõh. ²³ Ma khân tốp anhia ma tỡ bữm táq puai máh ốc anhia khoiq par-ữq chơ, cứq sêq catoaih atõng anhia la anhia táq lỏih chók Yiang Sursĩ. Khân anhia táq ranáq lỏih ngkĩq, chõỉ dót ntrầu ốc túh coat toáq pỡ anhia. ²⁴ Yuaq ngkĩq, anhia tẽq táq vil yõn tốp mansẽm cốp carnẽn, cốp caruang nheq máh charán anhia, ma cóq anhia táq puai dũ ramứh anhia khoiq par-ữq cốp Yiang Sursĩ!”

²⁵ Proai Cát cốp proai Ruben, alóỉ pruam cốp Mỏi-se cốp pai neq: “Achuaih ỏi! Tốp hẽq lứq táq puai machớng achuaih ớn. ²⁶ Máh tốp con lacuoi hẽq cốp charán hẽq lứq bữm õt tâng máh vil cruang Ki-liat nài. ²⁷ Ma máh tốp hẽq bữm thừan pỡq rachỉl, táq puai máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq ớn chơ. Tốp hẽq ẽ yang crớng Yờ-dan, pỡq rachỉl puai santoiq achuaih khoiq ớn.”

²⁸ Ngkĩq Mỏi-se ớn E-lia-sơ, Yờ-sũa, cốp máh cũai sớt tốp I-sarel canõh hỡ neq: ²⁹ “Khân proai Cát cốp proai Ruben yang crớng Yờ-dan pỡq rachỉl táq puai máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq ớn, cốp khân alóỉ chỉl chuai anhia bữm cruang cutêq nài, cóq anhia chiau cruang cutêq Ki-liat yõn cõt cruang alóỉ. ³⁰ Ma khân tốp alóỉ tỡ ẽq yang pỡq rachỉl chuai tốp anhia, cóq alóỉ roap cutêq tâng cruang Cana-an machớng anhia tẽ.”

³¹ Proai Cát cốp proai Ruben ta-ỡi neq: “Achuaih ỏi! Tốp hẽq sêq táq puai máh santoiq Yiang Sursĩ atõng. ³² Cõ nhơ chóc biẽng tẽ Yiang Sursĩ, tốp hẽq ẽ yang crớng Yờ-dan, chơ mut chỉl tâng cruang Cana-an; ma cutêq hẽq yoc ndõm la cutêq õt coah angia mandang loõh crớng Yờ-dan nài.”

³³ Ngkĩq, Mỏi-se chiau cruang cutêq ki yõn tốp Cát, tốp Ruben, cốp tadỉ tốp Ma-nasê con samiang Yờ-sep la neq: Nheq từh máh cruang cutêq Si-hôn la puo cũai Amỏ-rit, cốp cruang cutêq Oc la puo cũai Basan, dẽh máh vil cót vil toàh õt mpễ ki hỡ. ³⁴ Tốp Cát táq loah tamái máh vil neq: Di-bôn, A-tarỏt, Arỏ-er, ³⁵ Atrỏt Sỏ-phan, Yasỏ, Yỏc-baha, ³⁶ Bet Nim-ra, cốp Bet Haran. ³⁷ Cốp tốp Ruben táq loah tamái máh vil neq: Hẻ-sabỏn, E-liale, Ki-ria-tẻm, ³⁸ Ni-bỏ, Ba-al Mi-ỏn (máh ramứh vil ki noau amứh tamái ẽn), cốp Sip-ma. Tốp alóỉ amứh ramứh tamái máh vil alóỉ táq loah tamái.

³⁹ Tớng toiq Makir con samiang Ma-nasê, alóỉ mut talỏh nheq cruang cutêq Ki-liat, cốp tuih aloõh nheq cũai proai Amỏ-rit ca õt tâng ntỏq ki. ⁴⁰ Ngkĩq Mỏi-se chiau cruang Ki-liat yõn tớng toiq Makir tẽ tốp Ma-nasê, cốp tốp alóỉ õt loàng tâng ntỏq ki. ⁴¹ Yai tẽ tớng toiq Ma-nasê, án chỉl tẽ bữm máh vil mpễ ki; chơ án amứh máh vil ki la ‘Máh Vil Yai’. ⁴² Cốp Nỏ-ba chỉl ỉt vil Kẻ-nat, dẽh máh vil cót õt mpễ ki. Chơ án amứh vil ki puai ramứh án bữm, la vil Nỏ-ba.

33

Tốp I-sarel Loõh Tẽ Cruang Ê-yip-tỏ, Mut Tâng Cruang Mỏ-ap Ển

¹ Tâng nốq nài ẽ atờng tẽ ramứh máh nốq cũai I-sarel ớt dờ bo alóỉ loỏh tẽ cruang Ê-yip-tô. Mũi-se cớp Arôn ayông rana máh cũai proai pờq. ² Puai máh santonq Yiang Sursĩ ón, chớ Mũi-se chĩc đốq máh ramứh nốq alóỉ ớt dờ bo alóỉ pờq tâng rana.

³ Proai cũai I-sarel loỏh tẽ cruang Ê-yip-tô tâng tangái muoi chít la sỡng, casai muoi, tâng cumo ki. Tangái ki la tangái ntun alóỉ táq rit sanhữ Tangái Loỏh. Nhớ tẽ chớc Yiang Sursĩ curiaq rabán, ngkĩq tộp alóỉ loỏh tẽ vil Ram-sê, chớ pờq pha yáng moat cũai Ê-yip-tô, ⁴ bo cũai Ê-yip-tô ntôm tộp máh con samiang clúng ca Yiang Sursĩ khoiq cachĩt. Yiang Sursĩ táq ngkĩq, đốq apáh yỏn tộp alóỉ dáng chớc Yiang Sursĩ la sớt toàr clừi tẽ máh yiang cũai Ê-yip-tô đốq cucốh sang.

⁵ Cũai proai I-sarel loỏh tẽ vil Ram-sê, chớ alóỉ táq nốq ớt dờ tâng vil Sucôt. ⁶ Vớ ki alóỉ táq nốq ớt dờ tâng vil E-tham, kếng nốq aiq. ⁷ Tẽ E-tham tộp alóỉ píp láp loah chu nốq Pi Hahi-rot yáng angia mandang loỏh vil Ba-al Sê-phon. Moâm ki, alóỉ táq nốq ớt dờ cheq vil Mic-dôl. ⁸ Tộp alóỉ loỏh tẽ Pi Hahi-rot, chớ pờq pha đốq mut Cusâu cớp mut chu nốq aiq E-tham. Toàq alóỉ pờq tâng rana bữn pái tangái chớ, alóỉ táq nốq ớt dờ tâng nốq Marah ến. ⁹ Tẽ Marah alóỉ pờq toàq pờ E-lim la nốq bữn mec đốq muoi chít la bar nốq cớp bữn tapul chít nỡm taréc. Alóỉ táq nốq ớt dờ tâng ki.

¹⁰ Tộp alóỉ loỏh tẽ E-lim, chớ táq nốq ớt dờ cheq đốq mut Cusâu ¹¹ Vớ tẽ ki alóỉ táq nốq ớt dờ tâng nốq aiq Sín. ¹² Moâm ki, alóỉ táq nốq ớt dờ tâng Dop-ca. ¹³ Tẽ Dop-ca alóỉ toàq pờ Aluih. ¹⁴ Vớ tẽ ki, chớ tộp alóỉ toàq pờ Rê-phi-dim, la nốq óq đốq nguaiq. ¹⁵ Alóỉ loỏh tẽ Rê-phi-dim, chớ pờq ớt dờ tâng nốq aiq Si-nai. ¹⁶ Alóỉ loỏh tẽ nốq aiq Si-nai, chớ pờq ớt dờ tâng nheq máh nốq nài: Ki-brôt Ha-tava, ¹⁷ Hasê-rôt, ¹⁸ Rit-ma, ¹⁹ Ri-môn Pharêt, ²⁰ Lip-na, ²¹ Ri-sa, ²² Kê-hê-latha, ²³ Cớh Sê-phêr, ²⁴ Hara-da, ²⁵ Makhê-lot, ²⁶ Tahát, ²⁷ Thara, ²⁸ Mit-ca, ²⁹ Hat-mô-na, ³⁰ Mô-sarot, ³¹ Be-ne Yacan, ³² Hor Hakit-cat, ³³ Yôt-batha, ³⁴ Abrô-na, ³⁵ Ê-si-ôn Ki-bớ, ³⁶ nốq aiq Sin tâng Cadet, ³⁷ cớp cớh Hor ớt yáng raloan cruang cutếq cũai Ê-dôm.

³⁸⁻³⁹ Tâng nốq ki Yiang Sursĩ ón Arôn, la cũai tẽng rit sang, chỏn tâng cớh Hor. Chớ án cuchĩt tâng cớh ki la tangái muoi, casai sỡng, cumo pỏn chít vớ cũai I-sarel loỏh tẽ cruang Ê-yip-tô. Arôn khoiq bữn muoi culám bar chít la pái cumo chớ.

⁴⁰ Puo cũai Arat ca ớt coah angia cadỏp cruang Cana-an, án sâng han cũai I-sarel ntôm pờq tâng rana, cớp cheq ẽ toàq.

⁴¹ Tẽ cớh Hor toau toàq nốq cutếq tapín Mô-ap, cũai I-sarel táq máh nốq ớt dờ la neq: Sal-mô-na, ⁴² Punôn, ⁴³ Ô-bôt, ⁴⁴ nốq ralỏh-ralái noau đốq Aba-rim, ớt cheq raloan cruang Mô-ap, ⁴⁵ Di-bôn Cát, ⁴⁶ Al-môn Dip-lathêm, ⁴⁷ máh cớh Aba-rim cheq cớp cớh Ni-bô, ⁴⁸ cớp ớt tâng nốq cutếq tapín Mô-ap coah crống Yôr-dan choàng cớp vil Yê-ri-cô, ⁴⁹ mpúng dĩ Bet Yê-samôt cớp avúng cớh Aben Si-tim.

Yiang Sursĩ Atờng Nhữang Ế Clong Crống Yôr-dan

⁵⁰ Tâng ntốq cutếq tapín Mô-ap coah kễng crống Yôr-dan choàng vil Yê-ri-cô, Yiang Sursĩ ớn Mòi-se atống máh cūai proai I-sarel neq: ⁵¹ “Toàq tốp anhia yang crống Yôr-dan mut chu cruang Cana-an, ⁵² cóq tốp anhia tuih aloõh nheq máh cūai proai tâng cruang ki. Cóq anhia pieih talõh nheq tanũl tamáu cóp mul rup noau táq toàq tac, dểh ntốq noau coi sang hỡ. ⁵³ Chơ cóq anhia ít nheq máh cruang cutếq alóí, cóp táq vil viang tâng ntốq ki, bân ntốq cứq khoiқ chiau yõn anhia chơ. ⁵⁴ Cóq anhia tampếq cutếq ki yõn dù tốp dù sâu tâng tốp anhia. Cóq anhia séng anhúq neq: Sâu aléq bữn cūai sa-ũi, cóq anhia tampếq cutếq yõn tốp alóí bữn la-a hỡn; ma sâu aléq bữn cūai bĩq, cóq anhia yõn alóí bĩq sáng. ⁵⁵ Ma khân tốp anhia tỡ bữn tuih aloõh nheq máh tốp alóí ki, nỡ-ra alóí ca noàng khlàiq ki toàp táq yõn tốp anhia chũuq túh coat, cõt ariang brếh kiang tâng moat cóp sarlia pál tâng tồ. ⁵⁶ Khân tốp anhia mỗ tỡ bữn tuih aloõh alóí, cứq ẽ pupút nheq tốp anhia, machớng cứq khoiқ thữan ẽ pupút tốp alóí tề.”

34

Máh Raloan Cutếq Cruang Cana-an

¹ Yiang Sursĩ ớn Mòi-se atống máh cūai I-sarel neq: ² “Toàq tốp anhia bữn mut õt chơ tâng cruang Cana-an, ntốq cứq ẽ chiau yõn tốp anhia, máh raloan cruang tốp anhia la neq: ³ Raloan yáng angia coah pũn cuti tể ntốq aiq Sin toau toàq raloan cruang cūai Ê-dôm; raloan yáng angia mandang loõh angia coah pũn la noap tể ntốq dớq mut Boi. ⁴ Chơ raloan ki cooc pớq yáng angia coah pũn, pớq pha raláp Acra-bim cóp pha ntốq Sin pớq chu angia coah pũn toau toàq Cadet Barnia. Chơ raloan ki viel achõn loah coah angia mandang pát coah angia pớng toau toàq Hasar Adar, cóp toau luat toàq chu At-môn. ⁵ Tâng ntốq ki raloan cutếq vech chu parchon cóh bân raloan cruang Ê-yip-tô, chơ sớt pỡ dớq mut Mê-di-tarian.

⁶ “Raloan cruang coah angia mandang pát la dớq mut Mê-di-tarian.

⁷ “Raloan cruang yáng angia coah pớng õt mpễr dớq mut Mê-di-tarian toau toàq pỡ cóh Hor; ⁸ tể cóh ki toau toàq raláp Hamat, chơ toau toàq pỡ Sê-dat. ⁹ Chơ án pớq ẽn toau toàq pỡ Síp-rôn cóp sớt tâng Hasar E-nan.

¹⁰ “Raloan cruang yáng angia mandang loõh boi puai tể rana Hasar E-nan toau toàq Sê-pham. ¹¹ Vớt tể ki, raloan ki luat pớq chu angia coah pũn toau toàq Rip-la yáng angia mandang loõh A-in cóp chõn loah chu anũol cóh õt yáng angia mandang loõh pứh clóng Cali-lê.* ¹² Chơ án pớq asểng chu angia coah pũn mpễr pứh crống Yôr-dan toau toàq dớq mut Boi.

“Nài la pỗn coah raloan cruang tốp anhia.”

¹³ Chơ, Mòi-se atống cūai I-sarel neq: “Nài oíq la máh raloan cruang cutếq tốp anhia; anhia bữn roap na séng anhúq máh cruang cutếq Yiang Sursĩ khoiқ chiau yõn anhia takềh tốp tadĩ. ¹⁴ Ma pũn máh tốp Ruben, Cát, cóp tadĩ tốp Ma-nasê, alóí khoiқ miar bữn roap pũn léq pũn ki chơ, puai thốq cūai tâng đống sũ alóí, ¹⁵ cutếq õt yáng angia mandang loõh yáng crống Yôr-dan choàng vil Yê-ri-cô.”

* 34:11 34:11 Bữn noau đốq clóng Cali-lê là clóng Kí-naret hỡ.

Máh Cũai Sốt Ca Tampêq Cutêq

16 Yiang Sursĩ atông yõn Mòi-se neq: 17 “E-li-a-sơ la cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ, cốp Yô-sũa la con samiang Nun, alới bar náq cóq tampêq cutêq yõn máh cũai proai. 18 Cốp cóq mới ruoh ít muoi noaq cũai sốt tẽ dù tốp đõq rachuai máh ranáq nãi.”

19 Ramũh cũai sốt tẽ dù tốp la neq: Calep con samiang Yê-phunê tẽ tốp Yuda; 20 Sê-muol la con samiang Ami-hut tẽ tốp Si-mê-ôn; 21 E-li-dat la con samiang Khit-lôn tẽ tốp Ben-yamin; 22 Buki la con samiang Yôc-li tẽ tốp Dan; 23 Haniel la con samiang Ê-phot tẽ tốp Ma-nasê; 24 Camual la con samiang Sip-tan tẽ tốp Ep-ra-im la con samiang Yô-sep; 25 E-li-saphan la con samiang Parnac tẽ tốp Sa-bulôn; 26 Pal-tiel la con samiang Asan tẽ tốp I-sacar; 27 Ahi-hut la con samiang Sê-lô-mi tẽ tốp Asêr; 28 Pê-dahêl la con samiang Ami-hut tẽ tốp Nep-tali.

29 Máh tốp nãi Yiang Sursĩ ón tampêq cutêq yõn máh cũai I-sarel ốt tâng cruang Cana-an.

35*Máh Vil Ca Chiau Yõn Tốp Lê-vi*

1 Yiang Sursĩ atông Mòi-se tâng ntõq cutêq tapín Mô-ap yáng coah crõng Yôr-dan, choâng cốp vil Yê-ri-cô la neq: 2 “Cóp mới atông cũai I-sarel neq: Cóp alới chiau máh vil yõn tốp Lê-vi têq ốt, đêh ruang bát mpêr vil ki hỡ. 3 Máh vil nãi cõt vil tốp Lê-vi, đõq tốp alới bũn ốt, cốp ruang bát yõn tốp alới têq bán máh ntrõq cốp charán canõh hỡ. 4 Dù coah ruang bát cóq la-a muoi ngin coat* tẽ viang vil. 5 Yáng tiah vil cóq anhia chiaq bar ngin coat yáng angia mandang loõh; bar ngin coat yáng angia mandang pât; bar ngin coat yáng angia pỡng cốp bar ngin coat yáng angia pũn;† cốp vil ki ốt mpúng dĩ. Ngkíq alới bũn đêh ruang bát đêh vil. 6 Cóp anhia chiau tapoát vil yõn tốp Lê-vi đõq cõt vil yõn cũai ca lơ cachĩt cũai canõh têq lủh ốt poâng. Cóp anhia chiau tũm ẽn yõn tốp Lê-vi pỏn chít la bar vil. 7 Anhia cóq yõn cũai Lê-vi nheq tũh la pỏn chít tacual vil, đêh ruang bát hỡ. 8 Máh vil anhia chiau yõn tốp Lê-vi tẽ cutêq cũai I-sarel ndõm, cóq anhia tampêq neq: Tốp aléq ca bũn sa-ũi vil, cóq yõn sa-ũi hỡn tẽ tốp ca bũn bĩq vil.”

Máh Vil Têq Ốt Poâng

9 Yiang Sursĩ ón Mòi-se atông cũai proai I-sarel neq: 10 “Toáq tốp anhia yang crõng Yôr-dan mut chu cruang Cana-an, 11 cóq anhia ruoh vil têq ốt poâng đõq yõn cũai ca lơ cachĩt cũai canõh têq lủh ốt. 12 Ốt tâng vil ki, cũai ki bũn ốt ien khẽ cốp vót tẽ cũai carláh đõq ẽ cachĩt loah án. Cũai noau chõng tũn pai án cachĩt cũai canõh, án tỡ bũn roap tột cuchĩt nhũang cũai sốt tỡ yũah parchĩn parnai. 13 Cóp anhia ruoh tapoát vil ki la neq: 14 Pái vil ốt yáng angia mandang loõh crõng Yôr-dan, cốp pái vil ẽn ốt tâng cruang Cana-an. 15 Máh vil nãi đõq yõn cũai proai I-sarel cốp cũai proai tẽ cruang canõh ốt đỡ la ốt dùn tâng cruang I-sarel têq poâng.

* 35:4 35:4 Tờ la la-a sám pỏn culám sỡng chít mết. † 35:5 35:5 Tờ la takêh culám mết yõn dù angia

Khân bữn cũai aléq ma lợ cachĩt cũai canốh, ki tềq án mut poâng tâng máh vil ki.

¹⁶ “Ma khân cũai aléq ma ìt cớng noau táq toảq tac, chớ toản cũai canốh toau cuchĩt, noau lứq đợq án la cũai cachĩt cũai. Chớ cũai ki cóq cuchĩt tề. ¹⁷ Tờ la khân cũai aléq ma yống tamáu tâng aĩ ca tềq cachĩt cũai, chớ án tám tamáu chớq cũai canốh toau cuchĩt, noau lứq đợq án la cũai cachĩt cũai. Chớ cũai ki cóq roap tồt cuchĩt tề. ¹⁸ Khân cũai aléq ma ìt aluang toản cũai canốh toau cuchĩt, noau lứq đợq án la cũai cachĩt cũai. Cớq cũai ki cóq cuchĩt tề. ¹⁹ Sểm ai cũai cuchĩt ki, tềq án carláh đợq chuai sểm ai án. Toảq bo lếq án ramóh cũai ki, tềq án cachĩt loah.

²⁰ “Khân cũai aléq kệt cũai canốh, chớ án cutớl tồ la voang cớng pla yoc ẽ cachĩt cũai ki, ²¹ tồ la khân cũai aléq carpốt aĩ chooc cũai canốh toau cuchĩt, noau lứq đợq án la cũai cachĩt cũai. Án cóq cuchĩt tề. Sểm ai cũai cuchĩt ki, tềq carláh đợq chuai sểm ai án. Toảq bo lếq án ramóh cũai ki, tềq án cachĩt loah.

²² “Ma khân cũai aléq tồ bữn kệt cũai canốh, ma án lợ cutớl tồ la voang cớng pla p̄ieiq cũai ki toau cuchĩt, ²³ tồ la cũai aléq lợ táq tamáu satooh p̄ieiq cũai canốh toau cuchĩt yuaq án tồ bữn hữm, tồ la án táq yốn cũai chũl ma án tồ bữn ùan ntróu cũai ki, ²⁴ tâng máh ốc ki cũai proai cóq rapai chuai yốn án ca cachĩt lợ cũai canốh, yốn án tềq vớtt tể sểm ai cũai cuchĩt ki ẽ carláh đợq. ²⁵ Máh cũai proai cóq rapai chuai cũai ca cachĩt cũai canốh đợq yốn án vớtt tể talang aĩ sểm ai cũai cuchĩt ki. Cớq cóq alới đũng án chu vil tềq ồtt poâng. Chớ án cóq ồtt tâng vil ki toau cũai sớtt nheq tể rit sang cuchĩt voai. ²⁶ Ma khân cũai lợ cachĩt cũai yoc ẽ đễq tể vil tềq ồtt poâng, ²⁷ cớq khân sểm ai cũai cuchĩt ki p̄ieiq ramóh, cớh lợ án cachĩt loah cũai ki; ốc carláh đợq nải la tồ bữn lỏih ntróu. ²⁸ Cũai ca noau tềq pai án bữn lỏih cớ cachĩt cũai canốh, cóq án p̄oq ồtt tâng vil tềq ồtt poâng toau cũai sớtt nheq tể rit sang cuchĩt voai. Vớtt tể ki tềq án p̄ih chu loah p̄ớ đống án. ²⁹ Tam anhia ồtt ntốq lếq, cóq anhia cớq máh con châu anhia táq puai níc phếp rit nải.

³⁰ “Khân noau tũn cũai aléq cachĩt cũai canốh, cớq anhia yoc ẽ cachĩt loah án, ki cóq bữn cũai bar pái náq khoiq hữm ranáq ki. Ma khân ống manoaq sâng hữm, ki anhia tồ tềq cachĩt án. ³¹ Cũai aléq ma cachĩt cũai canốh, cóq cũai ki cuchĩt tề. Khân án yốn práq ẽq yốn vớtt tể cuchĩt, la tồ tềq. ³² Khân bữn muoi noaq cũai lủh mut tâng vil tềq ồtt poâng, anhia chỏi pruum cớq cũai ki yốn án ìt práq tháih loah rangữn án yốn tềq án chu loah chu đống nhũang cũai sớtt nheq tể rit sang tồ yũah cuchĩt. ³³ Khân anhia táq ngkiq, anhia táq yốn cutềq anhia ồtt cớtt tồ bữn bráh noâng puai rit, yuaq ranáq cachĩt cũai táq yốn cutềq cớtt tồ bữn bráh noâng. Cớq ống muoi ranáq sâng tềq anhia táq yốn cutềq anhia cớtt bráh loah, la cóq anhia cachĩt chíq cũai ca cachĩt cũai canốh. ³⁴ Chỏi táq yốn cruang cutềq anhia ồtt cớtt tồ bữn bráh puai rit, yuaq cớq la Yiang Sursĩ ồtt mpứng đĩ máh cũai I-sarel.”

36

¹ Máh cũai sớt đống sũ tể sâu Ki-liat, con samiang Makir, châu Ma-nasê, chẻ Yô-sep, alói pờq ramóh Mòi-se cốp máh cũai sớt tể dữ tốp cũai I-sarel. ² Tốp alói pai neq: “Yiang Sursĩ ớn achuaih tampểq cutểq nài yỗn cũai proai I-sarel na séng anhúq. Cốp Yiang Sursĩ atống tề yỗn achuaih chiau cutểq pún Sê-lô-phahat, la sém ai hếq, yỗn máh con mansểm án ền. ³ Ma khân tốp alói racoaiq cốp samiang tể sâu canốh tâng tốp I-sarel, máh mun alói lứq cõt khong tốp ki ền; chơ pún cutểq tốp hếq cõt yeh. ⁴ Toađ Chuop Sỡng Chít Cumo máh tâm cutểq khoiq chếq chơ cốp culáh loah yỗn cũai ca ndõm nhũang. Ma cutểq mun tốp con mansểm Sê-lô-phahat, khân puai tâng rit racoaiq, cutểq ki cốp cõt khong tốp cayac alói; chơ cutểq tốp hếq cõt bĩq lứq ền.”

⁵ Ngkíq, Mòi-se atống cũai proai yỗn táq puai máh santoiq Yiang Sursĩ ớn la neq: “Tể ranáq tốp tống toiq Yô-sep pai la lứq pñeiq. ⁶ Ngkíq Yiang Sursĩ pai tể tốp con mansểm Sê-lô-phahat, tềq alói racoaiq tam mút alói sâng yoc, ma cốp alói ít cốp cũai tâng tốp bữm. ⁷ Chỏi yỗn cũai I-sarel chiau cutểq khong alói tể tốp nài yỗn tốp ki. Dữ náq cũai I-sarel cốp đốq máh cutểq mun tể achúc achiac alói. ⁸ Dữ náq mansểm ca bữn ndõm mun tâng muoi tốp cũai I-sarel, cốp án racoaiq cốp samiang tâng tốp ki toáp. Táq ngkíq proai I-sarel bữn ndõm loah máh mun achúc achiac alói. ⁹ Cốp máh mun ki tở tềq cõt khong tốp canốh. Dữ tốp tềq ndõm níc cutểq mun tâng tốp án bữm.”

¹⁰⁻¹¹ Ngkíq ramứh máh con mansểm Sê-lô-phahat la neq: Mah-la, Tirsá, Hôc-la, Mil-ca, cốp Nô-ê. Alói táq puai máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq atống Mòi-se. Chơ tốp alói racoaiq cốp samiang tể tống toiq alói bữm. ¹² Tốp alói táq rit racoaiq cốp cũai samiang tể tống toiq Ma-nasê con samiang Yô-sep. Chơ máh cutểq mun tốp alói ki noâng sớt níc pờ sâu mpoaq alói bữm.

¹³ Máh phếp rit nài Yiang Sursĩ chiau yỗn máh cũai I-sarel na Mòi-se tâng ntốq cutểq tapín Mô-ap, yáng coah crống Yô-dan choâng cốp vil Yê-ri-cô.

Sarâq Patâp Loah Rit Cuang Tê Yiang Sursĩ Santoiq Atõng

Sarâq Patâp Loah nâi, bữn noau pai Mõi-se chĩc sãm 1500 cumo nhũang dõĩ Yê-su. Mõi-se la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ. Sarâq nâi Mõi-se catoaih atõng loah máh cũai proai I-sarel bo alóĩ noâng õt tâng cutêq cruang Mô-ap, nhũang alóĩ mut pữ cruang Yiang Sursĩ ữq ẽ yõn alóĩ. Mõi-se ruaih loah tê máh ranáq túh coat, cốp máh ranáq salêh Yiang Sursĩ táq chuai alóĩ tâng 40 cumo khoiq vót. Cốp án patâp alóĩ yõn trĩh cốp táq tanoang tapũng lữq chỏq Yiang Sursĩ.

Mõi-se atõng tê ranáq ayõng cũai proai I-sarel pữq chu cutêq Yiang Sursĩ khoiq par-ữq ẽ chia yõn tốp alóĩ. Cốp Mõi-se patâp alóĩ yõng pacái máh ốc Yiang Sursĩ khoiq parkhãn cốp alóĩ. Án atõng alóĩ neq: “Máh cũai I-sarel ơ! Cóg anhia tamũng yõn samoat máh ramúh nâi! Lữq õng Yiang Sursĩ toáp cõt Ncháu tốp hái. Cóg anhia ayooq Yiang Sursĩ neq tê mút pahõm, neq tê sarnóm, cốp neq tê rangũh rahõ anhia.” (Pún 6:5)

Yiang Sursĩ yõn Yô-sũa roap mpỗl nhêng salĩq cũai proai I-sarel pláih Mõi-se. Mõi-se pai ốc bốn yõn tốp I-sarel. Vót ki Mõi-se cuchĩt.

Nõm Santoiq

¹ Sarâq nâi bữn máh santoiq Mõi-se atõng cũai I-sarel, bo alóĩ õt tâng ntỏq aiq yáng angia mandang loõh crõng Yôr-dan, pữ ntỏq Supha. Alóĩ õt bãn mpũng dĩ bar coah máh vil neq: muoi coah la vil Paran, cốp muoi coah ẽn la vil Tô-phêl, Laban, Hasê-rôt, cốp Di-sahap. ² Rana tê cóh Si-nai toáp pữ vil Cadet Barnia; khãn pữq pha máh dũal cốp cóh cruang Ê-dôm, cốp pữq neq muoi chĩt la muoi tangái.* ³ Tangái muoi, casai muoi chĩt la muoi, cumo põn chĩt vót cũai I-sarel loõh tê cruang Ê-yip-tô, Mõi-se atõng loah máh cũai proai I-sarel tê dũ ramúh ca Yiang Sursĩ khoiq atõng án dõq yõn tốp alóĩ táq puai. ⁴ Ranáq nâi cõt la khoiq vót Yiang Sursĩ† chĩ riap Si-hôn, puo tốp Amô-rit, án ca sốt vil Hê-sabôn; cốp Oc, puo tốp Basan, án ca sốt tâng vil At-tarot cốp vil Ê-darê. ⁵ Bo tốp alóĩ õt coah angia mandang loõh crõng Yôr-dan tâng cutêq tốp Mô-ap, pữ ntỏq ki Mõi-se mbõiq atõng tốp alóĩ tê phếp rit cốp máh ốc Yiang Sursĩ patâp.

Án pai neq: ⁶ “Bo hái noâng õt pữ cóh Si-nai, Yiang Sursĩ, la Ncháu hái, án khoiq atõng neq: “Tốp anhia khoiq õt dũn lữq chơ tâng cóh nâi. ⁷ Sanua cóq anhia yuoh neq ntỏq anhia õt, chơ đêq õt pữ ntỏq canõh ẽn. Cóg anhia pữq chu máh dũal cốp cóh tốp Amô-rit, chơ pữq chũop máh ntỏq mpễ ki la neq: Phong crõng Yôr-dan, ntỏq cóh, ntỏq tapín, ntỏq aiq coah angia pũn, cốp tor đõq mut Mê-di-tarian. Ngkĩq cóq anhia pữq plách cu ntỏq tâng cutêq cũai Cana-an, chơ pữq luat cóh Lê-banôn toau toáp crõng Ơ-phơ-rat ca la-a lữq. ⁸ Nheq tửh cutêq nâi cứq, Yiang Sursĩ khoiq

* **1:2** 1:2 Ntỏq cóh Si-nai noau đõq ramúh Hô-rep hữ. † **1:4** 1:4 Tâng ntỏq nâi parnai Hê-bro tữ bữn raloaih, tữ dáng án atõng tê Yiang Sursĩ tữ la Mõi-se.

par-ũq ẽ chiau yõn achúc achiac anhia la A-praham, I-sac, cốp Yacốp, đêh máh con châu alóí hỡ. Cóp anhia mut cheng ndõm.' ”

Môi-se Chóh Máh Cũai Sốt

9 Môi-se atõng cũai proai neq: “Bo tốp hái noâng õt pỡ cóh Si-nai, cứq atõng anhia neq: ‘Ranáq ayõng tốp anhia la nẵng lứq, cứq tỡ tẻq táq óng muoi noaq sẵng. 10 Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, táq yõn anhia cõt rứh rưong sa-ũĩ lứq, samoât mantõr tẵng paloõng. 11 Sẻq Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac anhia, táq yõn anhia bữn con châu cõt rứh sa-ũĩ ngin trỏ ẻn, cốp yõn anhia bữn máh ỏc bốn samoât án khoi q par-ũq chớ! 12 Nỏq cứq roi roap mpỏl nẵi óng muoi noaq cứq sẵng đỏq tampruỏ tẻ máh ranáq rasuon raclaoq tỡ la máh ranáq túh coat tốp anhia? 13 Ngkĩq cóq anhia ruoh ỉt máh samiang tẻ đũ tốp, án ca roan rangoiq, án ca dáng, cốp coi rien hỡ. Chớ cứq ẻ chỏh alóí yõn cõt cũai sốt anhia.’ 14 Anhia khoi q pruan chớ tẻ ranáq nẵi. 15 Yuaq ngkĩq, cứq chóh máh cũai ca roan rangoiq cốp bữn dáng sa-ũĩ chớ, la cũai ca anhia khoi q ruoh tẻ đũ tốp. Cốp cứq yõn alóí nhẽng salĩq anhia. Cứq yõn muoi noaq cõt sốt muoi ngin náq, muoi noaq cõt sốt muoi culám náq, cốp muoi noaq cõt sốt sỡng chít tỡ la muoi chít náq. Hỡn tẻ nẵi ẻn, cứq noâng chóh máh cũai sốt canỏh hỡ tẻ tốp anhia.

16 “Bo ki, cứq patâp máh cũai sốt neq: ‘Cóp anhia tamứng yõn samoât tẻ máh ranáq ralỏih ratáq tẵng mpứng đĩ máh cũai proai anhia. Cóp anhia parchĩn ralỏih ki yõn pẻiq lứq, tam ranáq parchĩn ki la cũai tẻ tốp anhia, tỡ la cũai tẻ tốp canỏh ca ớt cốp anhia. 17 Chỏi bẻng cũai alẻq; cóq anhia parchĩn đũ náq cũai yõn pẻiq tẵng rit, tam cũai ki la noau. Chỏi ngỏh cũai alẻq, yuaq Yiang Sursĩ ruoh anhia đỏq parchĩn parnai. Khẵn ranáq ntrủu ma coat ẻ parchĩn, cóq anhia đứng ranáq ki pỡ cứq; chớ cứq ẻn parchĩn ỏc ki.’ 18 Ma bo ki tỏp, cứq khoi q tẻih atõng máh ranáq canỏh cóq anhia táq puai.”

Môi-se Atõng Tẻ Tốp Ca Pỡq Tutuaiq

19 “Tốp hái khoi q táq tapun máh ỏc Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp hái, khoi q ón. Tốp hái loỏh tẻ cóh Si-nai cốp pỡq pha nỏq aiq la-a mữt-mữ cốp o ẻ ngỏh, tẵng rana pỡq chu nỏq máh đũal cốp cóh tốp Amỏ-rit. Bo tốp hái toẵq pỡ vil Cadet Barnia, 20 cứq khoi q atõng anhia neq: ‘Sanua anhia khoi q toẵq pỡ máh đũal cốp cóh tốp Amỏ-rit chớ, la cutẻq Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp hái cốp Ncháu achúc achiac hái, ẻ chiau yõn tốp hái. 21 Nhẽng chu cutẻq túh! Cóp anhia pỡq cheng ỉt nheq, samoât án khoi q ón nhũang chớ. Chỏi đờng cốp chỏi ngỏh ntrủu.’

22 “Ma anhia toẵq atõng cứq neq: ‘Yõn hái ón máh cũai samiang loỏh pỡq tutuaiq nhẽng voai cutẻq ki, đỏq alóí tẻq atõng hái rana lẻq khẻ mut cheng ỉt, cốp máh vil ki la nỏq.’

23 “Tẻ ranáq ki cứq hữm o tẻ yõn hái táq. Yuaq ngkĩq, cứq ruoh ỉt muoi chít la bar náq cũai samiang tẻ muoi tốp muoi noaq. 24 Tốp alóí pỡq chu máh đũal cốp cóh, chớ pỡq chu avúng Et-cỏn cốp tutuaiq nhẽng. 25 Tốp alóí đứng achu palẵi aluang tẻ cutẻq ki, cốp atõng tẻ cutẻq ca Yiang Sursĩ, la Ncháu hái, ẻ chiau yõn hái, la cutẻq phỏn phuor o lứq.

26 “Ma anhia lớn-sarlón chók Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, cốp anhia tở ẽq p̄q chu cutẽq ki. 27 Anhia manoaq bubẽq-bubũp chók manoaq neq: ‘Yiang Sursĩ kêt tốp hái. Án dũng aloõh tốp hái tẽ cruang Ê-yip-tô la cõ ẽ chiau yõn tốp Amô-rit nâi cachĩt táh nheq tốp hái. 28 Choam hái ẽ p̄q táq ntróu chu cutẽq ki? Yuaq cũi ca p̄q tutuaiq atõng tẽ cũi táng cutẽq ki tở chắc moang ntoâr cốp rêng lứq. Tốp alóĩ õt táng máh vil ca bữn viang sarõih toâq paloõng. Alóĩ hữm dẽh cũi Anac‡ la õt ntóq ki tẽ.’

29 “Ma cúq ta-õĩ neq: ‘Chõĩ ngcõh máh cũi ki. 30 Yuaq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, ản toâp ayõng anhia, cốp chĩl alóĩ pláih anhia, samoât anhia khoiq hữm chơ ản táq táng cruang Ê-yip-tô 31 cốp táng ntóq aiq. Anhia khoiq hữm ản dũng anhia toâq p̄ ntóq nâi plot ien, samoât mpoaq p̄q ca-ũ con samiang.’ 32 Cúq khoiq catoaih atõng anhia chơ, ma anhia noâng tở bữn sa-âm Yiang Sursĩ, 33 ản ca chuaq ntóq yõn anhia õt dõ. Táng sadâu ản p̄q nhũang anhia na sapom ùih; táng tangái ản p̄q nhũang anhia na sapom ramứl, dõq sadoi rana yõn anhia p̄q.”

Môi-se Atõng Tẽ Yiang Sursĩ Manrap Tốp I-sarel

34 “Yiang Sursĩ khoiq sâng anhia pai tở o tẽ ản. Yuaq ngkíq, ản cutâu mút cốp ản atõng anhia yõn dáng raloaih lứq neq: 35 ‘Cũi loái ariang anhia tở tẽq mut õt p̄ cutẽq phõn phuor ca cúq khoiq par-ũq ẽ chiau yõn achúc achiac anhia. 36 Ma õng Calep con samiang Yê-phunê sâng bữn mut, yuaq ản táq puai cúq nheq tẽ mút pahõm, cốp cúq ẽ chiau yõn ản dẽh tống toiq ản máh cutẽq ca ản khoiq p̄q tutuaiq.’ 37 Cõ tian anhia, yuaq Yiang Sursĩ cutâu mút chók cúq hữ, cốp pai neq: ‘Môi-se ơi! Mớĩ la tở tẽq bữn mut tẽ chu cutẽq ki. 38 Ma Yô-sũa con samiang Nun, ản ca rachuai ranáq mớĩ, ản lứq cõt cũi ayõng tốp I-sarel yõn tẽq cheng bữn cutẽq ki. Yuaq ngkíq, cốp mớĩ rachuai ản.’

39 “Chơ Yiang Sursĩ pai chók hái dũ náq neq: ‘Anhia dõq pai con châu anhia cõt samoât prán yõn cũi par-ũal. Ma lứq samoât, carnẽn ki ca tở yũah dáng ọc p̄ieiq cốp ọc lôiĩh, alóĩ ki bữn mut táng cutẽq nâi, cốp cúq chiau cutẽq nâi yõn alóĩ ndõm. 40 Ma máh cũi proai ariang anhia cóq pĩh loah p̄ ntóq aiq, puai rana p̄q chu dõq mút Cusáu.’

41 “Tốp anhia ta-õĩ neq: ‘Môi-se ơi! Tốp hẽq khoiq táq lôiĩh chók Yiang Sursĩ chơ. Ma sanua hẽq ẽ p̄q chĩl samoât Yiang Sursĩ khoiq ớn hẽq.’ Chơ dũ náq tẽ tốp anhia thũan loõh ẽ rachĩl, ma anhia chanchóm khẽ lứq mut chĩl ntóq máh dũal cốp cóh ki.

42 “Ma Yiang Sursĩ atõng cúq neq: ‘Atõng alóĩ chõĩ p̄q chĩl, yuaq cúq tở bữn õt cốp alóĩ, cốp cũi par-ũal alóĩ lứq chĩl riap.’ 43 Cúq khoiq atõng anhia chơ, ma anhia tở bữn tamứng, cốp anhia lớn-sarlón níc, chơ to moat ẽ p̄q chu máh dũal cốp cóh ki. 44 Chơ tốp Amô-rit ca õt táng máh dũal cốp cóh, alóĩ loõh chĩl tốp anhia, cõt samoât khĩal p̄r aloõh tẽ sóh partũ thág loõh sũiq brõh anhia. Tốp alóĩ rapuai cachĩt anhia toau toâq p̄ vil Hor-ma táng cruang Ê-dõm. 45 Moâm ki anhia arô Yiang Sursĩ yõn toâq rachuai anhia, ma ản tở bữn tamứng, cốp tở bữn rachuai anhia tẽ muoi ramứh ntróu. 46 Yuaq ngkíq, anhia õt táng vil Cadet dũn lứq.”

‡ 1:28 1:28 Cũi Anac bữn tở chắc toâr lứq.

2

Môi-se Atông Loah Bo Ớt Tâng Ntốq Aiq

¹ “Toâq parsôt, tốp hái bữn pih loah pở ntốq aiq puai rana pởq chu đờq mut Cusâu samoât Yiang Sursĩ khoiq ớn chơ, cớq hái viel tưng-tooc đũn lứq tâng máh đũal cớq cóh cruang Ê-dôm.

² “Chơ Yiang Sursĩ atông cớq neq: ³ ‘Anhia luloah tưng-tooc tâng cruang cóh nâi khoiq đũn lứq chơ, cớq tốp anhia cóq pởq chu angia pông. ⁴ Án ớn cớq catoaih atông anhia neq: Anhia máh ể pởq pha máh đũal cớq cóh cruang Ê-dôm, raloan cutếq vil sểm ai anhia, la máh tống toiq Ê-sau. Tốp alóí ngcõh tốp anhia; ⁵ ma anhia chõỉ chuaq ralih ếq yõn cõt yúc, yuaq cớq tở bữn chiau muoi mểng tể cutếq alóí yõn anhia. Cớq khoiq chiau cruang Ê-dôm yõn tống toiq Ê-sau. ⁶ Khãn anhia chõng máh crõng sana cớq đờq nguaiq tể tốp alóí, cóq anhia yõn prác.’

⁷ “Cớq anhia sanhữ, Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, khoiq satõh ốc bốn puan yõn anhia tể đũ ranáq atĩ anhia táq. Án khoiq chũm siem anhia bo anhia viel pởq tưng-tooc tâng ntốq aiq la-a mứt-mữ ki. Án ớt cớq anhia đũn pỏn chít cumo, cớq anhia tở bữn ốq muoi ramứh ntróu.

⁸ “Yuaq ngkíq, tốp hái ma pởq loah tâng rana pha cruang sểm ai hái, la máh con châu Ê-sau, alóí ca ớt tâng cruang Ê-dôm. Hái viaq tể rana loõh tể vil E-lat cớq vil Ê-si-ôn Ki-bơ. Chơ hái pởq coah pông angia mandang loõh tâng rana cheq ntốq aiq chu cruang Mô-ap.* ⁹ Yiang Sursĩ pai chớq cớq neq: ‘Chõỉ racoài cớq cũai Mô-ap, la tống toiq Lot, tở la tutóc ếq alóí táq yúc. Cớq khoiq chiau vil Ar yõn tốp alóí, cớq cớq tở bữn yõn muoi mểng cutếq alóí ma cõt khong tốp anhia ển.’ ”

¹⁰ (Tể nhũang, cũai E-mim coi ớt tâng vil Ar. Tốp alóí rêng, cớq tở chác alóí toâr sarõih machõng cũai Anac tể. ¹¹ Máh cũai nâi noau đờq ramứh Rê-phêm puai ramứh tốp Anac; ma tốp Mô-ap đờq tốp alóí la E-mim. ¹² Dời nhũang tốp Hô-rit coi ớt tâng cutếq Ê-dôm, ma con châu Ê-sau tuih aloõh tốp alóí. Ma tở tốp con châu Ê-sau mut ớt tâng ntốq ki, alóí cachĩt táh nheq cũai Hô-rit, samoât tốp I-sarel táq chớq cutếq ca Yiang Sursĩ chiau yõn alóí ndõm tể.)

¹³ Môi-se atông ển neq: “Chơ tốp hái yang crõng Sê-rết samoât Yiang Sursĩ khoiq ớn. ¹⁴ Ranáq nâi khoiq cõt pái chít tacual cumo chơ, toâq vót tốp hái đểq tể Cadet Barnia. Nheq tữh tahan thrap ki khoiq cuchĩt nheq, samoât Yiang Sursĩ khoiq pai chơ. ¹⁵ Ma bữn atĩ Yiang Sursĩ toâp cachĩt táh đũ náq cũai, toau tốp alóí cõt pút nheq.

¹⁶ “Toâq vót alóí cuchĩt nheq, ¹⁷ Yiang Sursĩ atông cớq neq: ¹⁸ ‘Tangái nâi cóq anhia pởq pha cutếq cũai Mô-ap tâng rana pởq chu vil Ar. ¹⁹ Toâq anhia pởq chu cutếq tốp Amôn, tống toiq Lot, anhia chõỉ racoài tở la tutóc ếq alóí cõt yúc, yuaq muoi mểng tể cutếq alóí la cớq tở bữn yõn anhia ndõm. Cớq khoiq chiau cutếq ki yõn tốp alóí chơ.’ ”

²⁰ (Cutếq nâi noau đờq cutếq tốp Rê-phêm. Tể nhũang cũai Rê-phêm ớt tâng ntốq nâi, ma cũai Amôn ển ớt cớq amứh tốp alóí la Sam-sumim ển.

* 2:8 2:8 Tâng parnai Hê-bơ, rana 8 nâi tở bữn raloaih.

21 Tốp alóí rêng lứq, cốp tồ chác toâr sarõih machóng cũai Anac tê; tốp alóí rêng cốp chững lứq. Ma Yiang Sursĩ pupút táh tốp alóí bo tốp Amôn mut cốp tuih aloõh nheq tốp Anac. Chơ tốp Amôn ến táng cõt vil táng ntóq ki. 22 Yiang Sursĩ khoiq táq machóng ki tê chók tốp Ê-dôm, la con châu Ê-sau, tốp ca õt táng máh dũal cốp cóh cruang Ê-dôm. Yiang Sursĩ pupút táh nheq tốp Hô-rit bo tốp con châu Ê-dôm tuih aloõh tốp Hô-rit. Chơ alóí ến táng máh vil õt táng ntóq ki toau tangái nài. 23 Ma cutêq mpêr tor đởq mut Mê-di-tarian, cũai proai ca toâq tể cõn Crêt õt táng ntóq ki. Tốp alóí pupút táh nheq tốp Avim, la cũai dâu lứq õt táng ntóq ki, cốp cheng ndõm nheq máh cutêq coah angia pũn yõn toau toâq vil Casa.)

24 Mõi-se atõng ến neq: “Toâq hái khoiq pờq vót tể cutêq cũai Mô-ap, chơ Yiang Sursĩ pai chók cứq neq: ‘Sanua cóq anhia yang crõng Ar-nôn, yuaq cứq khoiq chiau Si-hôn la puo tốp Amô-rit, án ca õt táng vil Hê-sabôn, dẽh cutêq án hỡ, pờ talang atĩ anhia. Cóq anhia pờq chũl cốp cheng ndõm nheq cutêq Si-hôn. 25 Noap tể tangái nài toâp, cứq Yiang Sursĩ táq yõn nheq tũh cũai proai pũn paloõng cutrúq nài cõt ngcõh lứq anhia. Dù náq alóí cõt cangcoaih ngcõh cốp pút mút toâq alóí sâng tể ramứh anhia.’”

Mõi-se Atõng Tể Puo Si-hôn Cõt Pê

26 “Chơ tể ntóq aiq Kê-damôt, cứq khoiq ớn cũai ranẽng pờq ramóh Si-hôn la puo vil Hê-sabôn, cốp dững santoiq yõn õt ratoi parnoi neq: 27 ‘Sẽq anhia yõn tốp hếq pờq pha cruang cutêq anhia. Tốp hếq ể pờq pha ống táng rana put sâng, tở bữn veh chu atoam tở la avèr mỗ. 28 Cốp sếq anhia chềq máh sana cốp đởq nguaiq yõn tốp hếq. Muoi ramứh sâng hếq yoc ể bữn, la sếq anhia yõn hếq pờq pha cruang cutêq anhia 29 yõn toau hếq pờq luat crõng Yôr-dan, pờq chu cutêq ca Yiang Sursĩ, la Ncháu hếq, ể chiau yõn tốp hếq. Tớng toiq Ê-sau ca õt táng cutêq Ê-dôm, cốp tốp Mô-ap ca õt táng vil Ar, tốp alóí khoiq pruam yõn tốp hếq pờq pha cutêq alóí.’

30 “Ma puo Si-hôn tở bữn yõn tốp hái pờq pha cutêq án, yuaq Yiang Sursĩ, la Ncháu hái, táq yõn mút pahõm án cõt coang cốp pampla, đởq yõn hái chũl riap cốp cheng bữn máh cutêq án; chơ hái bữn ndõm cutêq ki toau toâq sanua. 31 Chơ Yiang Sursĩ pai chók cứq neq: ‘Nhềng tĩh! Cứq chiau puo Si-hôn cốp cutêq án yõn tốp anhia. Sanua anhia mut cheng ndõm cruang án.’ 32 Si-hôn dững tahan án loõh chũl tốp hái cheq vil Yahat, 33 ma Yiang Sursĩ, Ncháu hái, khoiq chiau án táng talang atĩ hái; cốp hái bữn cachũt Si-hôn dẽh máh con samiang án, cốp máh tahan án hỡ. 34 Táng tangái ki tốp hái cheng bữn cốp talõh táh nheq dũ vil, cốp cachũt táh nheq dũ náq cũai, tam samiang, tở la mansẽm, tở la carnẽn. Tở va khlâiq manaq nõang. 35 Tốp hái cheng ỉt nheq máh charán, cốp pũr ỉt nheq máh cớng cớu táng vil alóí. 36 Yiang Sursĩ, la Ncháu hái, khoiq yõn hái cheng ndõm máh vil ki, noap tể vil Arô-er mpêr avúng cóh Ar-nôn, cốp vil mpúng dĩ avúng cóh ki, dẽh dũ vil cheq rana pờq chu raloan cutêq Ki-liat. Tở bữn vil aléq ma bữn viang khâm tẽq catáng tở yõn tốp hái cheng bữn. 37 Ma tốp hái tở bữn pờq cheq cutêq tốp Amôn, tở la cutêq mpêr pũr

crông Yaboc, tở la máh vil tâng dũal cốp cớh, tở la máh ntốq canõh ẽn ca Yiang Sursĩ, Ncháu hái, tở bữn ớn hái pớq cheng ít.”

3

Môi-se Atõng Tễ Tốp I-sarel Chĩl Riap Puo Oc

¹ “Ntun ẽn, nheq tữh hái pớq atứng chu angia pớng yáng cutếq Basan, chơ puo Oc dững tahan án toàq chĩl tốp hái cheq vil Ê-darê. ² Ma Yiang Sursĩ atõng cứq neq: ‘Chối ngcõh puo Oc, yuaq cứq ẽ chiau án cốp tốp tahan án, dẽh máh cutếq án yõn anhia. Cớq anhia táq chốq án machớng anhia khoi q táq chốq Si-hôn la puo tốp Amô-rit, án ca sớt tâng vil Hê-sabôn.’

³ “Yuaq ngkĩq, Yiang Sursĩ chiau puo Oc cốp máh cũai proai án pở talang atĩ tốp hái, cốp hái bữn cachĩt táh nheq tốp alóí. ⁴ Tâng tangái ki, tốp hái khoi q cheng ít máh vil án ndõm. Bữn tapoát chít vil, noap dẽh máh vil tâng cruang Ar-cốp, la cutếq puo Oc, puo cruang Basan cõt sớt. ⁵ Nheq vil ki bữn viang khâm lứq laving vil, bữn viang sarõih cốp bữn ngoah toong vil ca bữn raloaih táq toàq tac; cốp noâng bữn sa-ũri vil canõh ma ốq viang. ⁶ Tốp hái khoi q talốh táh nheq vil, cốp cachĩt táh nheq cũai ca ốt tâng vil, dẽh samiang, dẽh mansẽm cốp carnẽn. Hái khoi q táq ngkĩq chốq máh vil puo Si-hôn tâng vil toâr Hê-sabôn. ⁷ Tốp hái cheng ít nheq charán cốp máh crớng crớu tâng vil alóí.

⁸ “Trỗ ki, hái bữn cheng ít cutếq tễ bar náq cũai puo tốp Amô-rit, la cutếq ca ốt coah angia mandang loõh crông Yôr-dan, noap tễ crông Ar-nôn toau toàq cớh Her-môn. ⁹ (Cũai proai Sadôn đốq cớh Her-môn la Si-rien cốp cũai proai Amô-rit đốq cớh ki la Sê-nir.) ¹⁰ Tốp hái cheng bữn nheq cutếq puo Oc la puo cruang Basan neq: Máh vil tâng cutếq tapin, dẽh cutếq Ki-liat cốp Basan, la-a toàq pở vil Salê-ca cốp vil Ê-darê.”

¹¹ (Puo Oc la puo cruang Basan cõt cũai parsốt tháng tễ tốp Rê-phêm. Hom nou chốq sac án la táq toàq tamáu, cuti takêh coat, cốp la-a pỏn coat;* tamáu ki noâng bữn tâng vil Raba, la muoi vil tốp Amôn.)

Môi-se Atõng Tễ Tốp Ca Ớt Coah Angia Mandang Loõh Crông Yôr-dan

¹² “Toàq hái cheng bữn nheq chơ cutếq ki, cứq chiau yõn tốp Ruben cốp tốp Cát cutếq yáng angia pớng vil Arô-er, cheq cốp crông Ar-nôn, cốp muoi saráh cutếq dũal cốp cớh cruang Ki-liat, dẽh máh vil cốt mpêr ki hữ. ¹³ Ma tadi tốp Ma-nasê, cứq chiau cutếq ca noâng clũĩ tâng Ki-liat cốp tâng cruang Basan, máh ntốq puo Oc cõt sớt.”

(Cutếq Ar-cốp tâng cruang Basan nãi, aléq la dáng cutếq ki cõt cutếq tốp Rê-phêm. ¹⁴ Ma Yai, la manoaq tễ tốp Ma-nasê, án ít ndõm nheq ntốq cutếq Ar-cốp tâng Basan, la-a toàq pở raloan cutếq Kê-sur cốp Maca. Án amữh máh cutếq ki puai loah ramứh án bữm. Ngkĩq toau toàq tangái nãi, aléq la đốq máh vil ki la Havot Yai.)†

* 3:11 3:11 Tờ la cuti sám pỏn mết, cốp la-a sám muoi mết cốp tacual chít sen-ti-mết. † 3:14 3:14 ‘Havot Yai’ parlong loah la ‘ntốq Yai ớt’.

15 “Cứq khoiq chiau cutêq Ki-liat yỗn sâu Makir tễ tỗp Ma-nasê. 16 Ma tỗp Ruben cốp tỗp Cát, ki cứq chiau cutêq tễ Ki-liat toau toâq crỗng Arnôn. Mpúng dĩ đờq nâi cõt raloan coah angia pũn khong tỗp alới, cốp crỗng Yaboc cõt raloan coah angia pỡng; cốp crỗng ki cõt raloan cutêq tỗp Amôn hỡ. 17 Coah angia mandang pât cutêq tỗp alới cuti tễ crỗng Yờ-dan, noap tễ clóng Cali-lê coah angia pỡng, asếng chu đờq mut Boi coah angia pũn, chớ luat chu yững cớh Pit-ca coah angia mandang loỏh.

18 “Tangái ki, cứq tễih atỡng tỗp Ruben, tỗp Cát, cốp tadĩ tỗp Ma-nasê neq: ‘Yiang Sursĩ, la Ncháu hái, án khoiq chiau cutêq coah angia mandang loỏh crỗng Yờ-dan nâi yỗn anhia ndỡm. Sanua, cốp anhia dũng máh crỡng choac đờq loỏh rachil, cốp anhia clong crỗng Yờ-dan nhũang nheq tỗp canỏh tễ tỗp I-sarel, đờq cheng cutêq chuai yỗn alới bũn ndỡm. 19 Cứq đáng samoât anhia bũn charán sa-ũi; ngkĩq yỗn con lacuoi anhia ỏt loah tâng vil coah nâi crỗng, ca cứq khoiq chiau yỗn anhia. 20 Ma cốp anhia rachuai tỗp sễm ai anhia la cũai I-sarel, yỗn toau alới bũn ndỡm cutêq Yiang Sursĩ khoiq chiau yỗn alới, coah angia mandang pât crỗng Yờ-dan, cốp toau Yiang Sursĩ yỗn alới bũn ỏt ien khể pỡ ntốq ki, samoât án khoiq yỗn tỗp anhia bũn ỏt ien khể coah nâi tề. Vớ t ki, tềq anhia pĩh chu loah pỡ cutêq ca Yiang Sursĩ khoiq chiau yỗn anhia coah nâi.’

21 “Chớ cứq ỏn Yô-sũa neq: ‘Mới khoiq táq dũ ramũh ca Yiang Sursĩ, la Ncháu hái, ỏn mới táq chỏq bar nác cũai puo Si-hôn cốp Oc. Cốp án yoc ẽ táq machớng ki tề chỏq máh cũai canỏh tâng cutêq ca anhia ẽ mut chĩl sanua. 22 Anhia chới ngỏh tỗp alới, yuaq Yiang Sursĩ, la Ncháu hái, ẽ rachil chuai tỗp anhia.’ ”

Môi-se Ớq Mut Tâng Cruang Cana-an

23 “Bo ki cứq câu sễq nheq tễ mút pahỡm neq: 24 ‘Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai ơi! Cứq đáng anhia mbỡiq apáh yỗn cứq hũm máh ranác toâr cốp salễh anhia ẽ táq chumat. Tờ bũn yiang aléq tâng paloỏng, tờ la tâng cloong cutêq, ma tềq táq ranác salễh samoât anhia khoiq táq! 25 Cucỏh Yiang Sursĩ ơi! Sễq anhia chuai yỗn cứq bũn clong tề crỗng Yờ-dan, đờq pỡq nhềng cutêq phỏn phuor o ca ỏt coah tooh đờq ki, bũn nhềng máh đũal cốp cớh ca nêuq o, cốp cuar cớh Lê-banôn hỡ.’

26 “Cỗ tian anhia, Yiang Sursĩ cutâu mút chỏq cứq, cốp tờ bũn tamứng noâng santoiq cứq câu. Chớ án ta-ỏi cứq neq: ‘Péq chớ! Chỗi pai noâng tễ ranác nâi! 27 Mới cốp chỏn tâng anũol cớh Pit-ca, cốp tapoang nhềng chu dũ angia, angia pũn cốp angia pỡng, angia mandang loỏh cốp angia mandang pât. Cốp mới nhềng yỗn samoât lữq cutêq ki, yuaq mới ớq bũn clong crỗng Yờ-dan pỡq chu cutêq ki. 28 Cốp mới catoaih atỡng Yô-sũa cốp rachuai án yỗn cõt clốq achỏn, yuaq án cốp ayông máh cũai proai nâi clong crỗng Yờ-dan, đờq mut chu cutêq ca mới hũm sanua.’

29 “Yuaq ngkĩq, tỗp hái ỏt đờ tâng avúng cớh radáng cốp vil Bet Pê-or.”

4

¹ Chơ Mòi-se pai chók máh cūai proai neq: “Cók anhia trīh dū ớc phếp rit cốp ớc patâp ca cúq ntôm arīen anhia. Cók anhia táq puai, chơ anhia bữn tamoong cốp bữn ndõm cutêq ca Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac anhia, ntôm ẽ chiau yõn anhia. ² Anhia chõỉ tữm muoi ramứh ntrứu tẽ máh ớc cúq patâp, cốp chõỉ táh muoi ớc ntrứu tẽ máh ớc patâp ki. Cók anhia trīh máh ớc Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, khoi q patâp ca cúq khoi q chiau yõn anhia. ³ Moat anhia khoi q hữm chơ máh ranáq Yiang Sursĩ táq pữ cóh Pê-or; án khoi q pupút nheq dũ náq cūai ca cucóh sang yang Ba-al. ⁴ Ma dũ náq cūai ca tanoang tapúng chók Yiang Sursĩ la Ncháu anhia, alớ noâng bữn tamoong toau toáq tangái nãi.

⁵ “Cúq khoi q arīen máh phếp rit nãi, samoât Yiang Sursĩ, la Ncháu cúq, khoi q atõng chơ. Yuaq ngkíq, cóq anhia táq puai máh phếp rit nãi, toáq anhia bữn ớt tâng cutêq ca anhia ntôm pữq cheng ỉt. ⁶ Cók anhia táq puai phếp rit ki yõn tanoang tapúng, yuaq ranáq nãi têq apáh yõn cūai canõh hữm anhia cõt cūai proai ca roan rangoi q lứq. Toáq alớ sâng tẽ máh phếp rit nãi, alớ ẽ pai neq: ‘Máh cūai chửng nãi cõt cūai ca bữn sarnóm rangoi q cốp dáng raloaih!’

⁷ “Tỡ bữn cruang aléq, tỡ la tốp aléq, ma bữn Yiang ca sêng ớt cheq toáq alớ sêng án rachuai, samoât tốp hái bữn Yiang Sursĩ, la Ncháu hái. Toáq hái arõ sêng án chuai, án lứq rachuai. ⁸ Tam cruang ki bữn chớch toár lứq, ma cruang ki tỡ bữn bữn phếp rit tanoang tapúng samoât cúq arīen anhia tâng tangái nãi. ⁹ Cók anhia ớt yõn khếu q bo anhia noâng tamoong! Cók anhia chõỉ khlĩr máh ranáq anhia khoi q hữm chơ, cốp chõỉ yõn ớc patâp ki loõh chíq tẽ mút pahõm anhia. Cók anhia atõng yõn con châu anhia dáng tê ¹⁰ tẽ tangái anhia bữn tayúng ớt choâng moat Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, pữ cóh Si-nai. Tangái ki án ớn cúq neq: ‘Cók parõm máh cūai proai; cúq yoc alớ sâng tê tẽ máh ớc cúq ẽ atõng yõn anhia trīh, cốp yõn yám noap cúq sớt đõỉ tamoong alớ, đõq alớ bữn atõng loah yõn con châu alớ dáng tê tẽ ranáq nãi.’

¹¹ “Cók anhia atõng máh con châu anhia tẽ ranáq anhia pữq tayúng cheq yững cóh ca bữn ramứl cubân, cốp bữn phĩac canám péc chũop nheq, bữn dẽh pla ùih suol achõn chu paloõng hỡ. ¹² Cók anhia atõng alớ tẽ ớc ca Yiang Sursĩ atõng anhia tẽ pla ùih ki; anhia khoi q sâng án pai, ma án tỡ bữn sapáh yõn anhia hữm tở án. ¹³ Án yõn ớc par-ứq pữ anhia, đõq anhia táq puai cốp yõng pacái níc, la muoi chít ớc parnai patâp ca án khoi q chĩc đõq tâng bar khlếc tamáu. ¹⁴ Yiang Sursĩ ớn cúq arīen anhia tẽ muoi chít ớc patâp ki, đõq anhia ỉt tác tâng cutêq ca anhia ntôm ẽ mut cheng ndõm.

Mòi-se Catoaih Chõỉ Cucóh Rup

¹⁵ “Bo Yiang Sursĩ táq ntõng cốp anhia tẽ pla ùih pữ cóh Si-nai, anhia tỡ bữn hữm án. Ngkíq, cóq anhia ớt yõn khếu q, ¹⁶ chõỉ táq ranáq lờih na anhia sang rup yang canõh, tỡ bữn pai rup samiang tỡ la rup mansẽm, ¹⁷ rup charán tỡ la rup chóm, ¹⁸ rup charán ca talor tỡ la sĩaq. ¹⁹ Chõỉ chanchóm ẽ chiau sang, tỡ la táq ranáq yõn máh ramứh anhia hữm tâng paloõng, la moat mandang, rliang casai, cốp máh mantõr hỡ. Yiang Sursĩ,

la Ncháu anhia, án yõn cũai tẽ tỗp canõh cucõh sang ramúth ki. ²⁰ Ma anhia la cũai proai ca án dững aloõh tẽ cruang Ê-yip-tô, la ntỏq ariang lo sarốc tac. Án dững aloõh anhia đợc cõt cũai proai án, ariang tangái nài. ²¹ Cỗ tian anhia, Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, án cutâu mút chỏq cứq, cớp pai samoât lứq cứq tỡ tẻq clong crõng Yờ-dan pỡq chu cutẻq ca phỏn phuor; la cutẻq ca án ntỏm ẻ chiau yõn anhia. ²² Cứq cớq cuchít tâng cutẻq nài, cớp tỡ tẻq clong crõng Yờ-dan. Ma anhia cheq ẻ clong crõng ki chớ pỡq cheng ndõm cutẻq ca phỏn phuor ki. ²³ Cớq anhia yõng yõn pacái, chõĩ khlĩr máh ỏc parkhán ca Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiқ par-ữq đợc. Cớq anhia táq puai máh ỏc án khoiқ ỏn, cớp chõĩ táq rup đợc cucõh sang, ²⁴ yuaq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, cõt samoât ùih blữ ẻ chõng nheq; án tỡ bữn pruum anhia puai yiang canõh.

²⁵ “Tam anhia ỏt tâng cutẻq ki khoiқ dũn cớp bữn con châu, ma anhia chõĩ táq lỏih na táq rup đợc cucõh sang. Ranáq ki la sảuq lứq choàng moat Yiang Sursĩ cớp táq yõn án cutâu mút chỏq anhia. ²⁶ Khán anhia táq lỏih ngkíq, cứq sẻq cốc cutẻq cớp paloõng cõt tẻc dáng tẻ đợc chĩ tỗp anhia tâng tangái nài; khán anhia tỡ bữn trĩh santoiқ cứq, ki tỡ bữn dũn noàng anhia cõt pứt nheq tẻ cloong cutẻq nài. Tỗp anhia tỡ tẻq ỏt dũn tâng cutẻq ca anhia ẻ clong crõng Yờ-dan đợc pỡq cheng ndõm, cớp Ncháu lứq pupứt thẻc nheq anhia. ²⁷ Yiang Sursĩ ẻ táq yõn anhia cõt pláh chap ỏt tâng dũ cruang canõh, cớp bữn bĩq nảq sảng bữn tamoong. ²⁸ Tâng ntỏq ki anhia cõt cũai táq ranáq yõn yiang aluang cớp yiang tamáu ca cũai chõng táq, yiang ca nhẻng ma tỡ bữn hữm, tamứng ma tỡ bữn sảng, đẻh tỡ tẻq cha cớp tỡ tẻq sảng hỡi ntrứu. ²⁹ Ỏt ntỏq ki anhia ẻ chĩ-chuaq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia; cớp khán anhia chuaq án nheq tẻ mút pahỏm, anhia lứq bữn ramỏh. ³⁰ Toáq anhia ramỏh túh coat cớp máh ranáq tỡ o, ntun ki anhia lứq pĩh loah pỡ Yiang Sursĩ cớp trĩh án. ³¹ Yiang Sursĩ sảng sarũiқ táq anhia; án tỡ bữn táh tỡ la pupứt anhia, cớp án tỡ bữn khlĩr ỏc án khoiқ par-ữq cớp achúc achiac anhia.

³² “Tutuaiқ salĩq tẻ đời mbỏq, tangái ca anhia tỡ yũah cõt, la tẻ tangái ca Yiang Sursĩ tẻng cũai tâng cốc cutẻq nài. Tutuaiқ salĩq nheq tẻ cốc cutẻq nài, coi bữn ranáq ntrứu toár hỏn tẻ ranáq nài tỡ? Bữn cũai alẻq coi sảng tẻ ranáq salẻh nneq tỡ? ³³ Bữn cũai proai tỗp alẻq ca khoiқ sảng sảng Yiang atõng tẻ pla ùih, samoât anhia khoiқ sảng, ma noàng bữn tamoong? ³⁴ Bữn yiang ntrứu khỏn pỡq ít cũai proai tẻ tỗp canõh đợc cõt cũai proai án, samoât Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, án ca dững aloõh anhia tẻ cruang Ê-yip-tô? Ỏt choàng moat anhia toáp Yiang Sursĩ khoiқ apáh chớc sỏt toár lứq tẻ án na táq ranáq salẻh neq; án yõn ỏn, cớp rachĩ ratáq; án táq ranáq salẻh cớp ranáq ca liaq lứq, đẻh táq sa-ũĩ ranáq ca sảng o ẻ ngcõh. ³⁵ Yiang Sursĩ khoiқ apáh yõn anhia hữm máh ranáq nài đợc anhia dáng samoât lứq la ỏng muoi noaq án toáp la lứq Yiang Sursĩ, cớp vớ tẻ án tỡ bữn yiang alẻq ma sỏt noàng. ³⁶ Án yõn anhia bữn sảng sảng án tẻ paloõng đợc atõng anhia, cớp tâng cốc cutẻq nài án yõn anhia hữm ùih tẻ án; tẻ ùih ki án táq ntõng cớp anhia. ³⁷ Yuaq án ayooқ achúc achiac anhia, chớ án rườh cớp dững aloõh anhia tẻ cruang Ê-yip-tô na chớc sỏt

toâr lúq tể án. ³⁸ Bo anhia to moat ẽ mut chu cutêq ki, án khoiq tuih aloõh máh cũai canõh ca cứng hõn cốp bữn chóc hõn tể anhia; án yõn anhia ẽn mut õt cốp ndõm cutêq ki. ³⁹ Ngkiq, tangái nãi cóq anhia sanhữ cốp chõil khliř Yiang Sursĩ, la Ncháu ca õt tâng pỡng paloõng cốp õt tâng cloong cutêq. Lúq samoát, tỡ bữn Yiang canõh. ⁴⁰ Cóq anhia táq puai máh phễp rit án, machóng cứq atõng yõn anhia dáng tangái nãi; chớ anhia cốp tốp con châu anhia bữn õt ien khẽ. Anhia bữn õt níc tâng cutêq ca Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, ntôm ẽ chiau yõn anhia ndõm mantái níc.”

Ntốq Ca Têq Poàng Coah Tooh Crõng Yôr-dan Yáng Angia Mandang Loõh

⁴¹ Chớ Môi-se ruoh pái vil dõq cõt vil miar, coah tooh crõng Yôr-dan, yáng angia mandang loõh. ⁴² Tâng máh vil nãi, dù náq cũai ca lờ cachit cũai canõh, ma cũai ki tỡ cõn cũai án par-ũal, têq án mut õt poàng tâng vil nãi. Tâng vil nãi, tỡ bữn noau têq cachit án. ⁴³ Máh vil nãi la neq: Vil Be-sơ tâng cóh tapín pỡ ntốq aiq, yõn tốp Ruben; vil Ramôt tâng cutêq Ki-liat, yõn tốp Cát; cốp vil Cô-lan tâng cutêq Basan, yõn tốp Ma-nasê.

Môi-se Atõng Cũai Proai I-sarel Trổ Bar

⁴⁴ Môi-se chiau ớc patâp cốp máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq ớn cũai proai I-sarel. ⁴⁵⁻⁴⁶ Toãq vót tốp alóil loõh tể cruang Ê-yip-tô, chớ alóil õt tâng avúng cóh coah angia mandang loõh crõng Yôr-dan choàng cốp vil Bet Pê-or. Pỡ ntốq ki Môi-se mbõiq chiau ớc patâp nãi yõn tốp alóil. Vil Bet Pê-or la õt tâng cutêq Si-hôn puo tốp Amô-rit; án cõt sớt tâng vil Hê-sabôn. Môi-se cốp máh cũai proai I-sarel bữn chỉ riap puo Si-hôn, tỡ alóil loõh vót tể cruang Ê-yip-tô. ⁴⁷ Tốp alóil bữn ndõm cutêq Si-hôn, la puo tốp Amô-rit, cốp cutêq Oc, la puo tốp Basan. Bar náq puo ki sớt coah tooh crõng Yôr-dan coah angia mandang loõh. ⁴⁸ Cutêq nãi la-a tể vil Arô-er coah tor crõng Ar-nôn toau toãq angia pỡng cóh Si-rien, cóh Her-môn, ⁴⁹ dểh cutêq ca õt coah angia mandang loõh crõng Yôr-dan, yõn toau toãq dõq mut Boi pỡ yũng cóh Pit-ca.

5

Santoiq Yiang Sursĩ Patâp Muoi Chit Ốc

¹ Môi-se arô máh tốp I-sarel yõn toãq rôm parnoi, cốp án pai neq: “Cũai proai I-sarel ơi! Cóq anhia trilh neq ớc patâp ca cứq ẽ chiau yõn anhia tâng tangái nãi. Cóq anhia sarâng rien cốp trilh samoát samoi. ² Pỡ cóh Si-nai, Yiang Sursĩ, la Ncháu hái, khoiq yõn ớc par-ũq nãi, ³ tỡ cõn yõn ớng achúc achiac hái sâng, ma yõn dểh dù náq anhia ca nõng tamooong sanua hỡ. ⁴ Yiang Sursĩ atõng tể pla ùih choàng moat neq tũh anhia pỡ cóh ki. ⁵ Bo ki cứq õt tayũng mpứng dĩ tốp anhia cốp Yiang Sursĩ dõq atõng tể santoiq án pai yõn anhia dáng, yuaq anhia ngõh pla ùih cốp tỡ khõn chõn tâng cóh ki.

“Yiang Sursĩ pai neq: ⁶ ‘Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, án ca dũng anhia loõh tể cõt sũl tâng cruang Ê-yip-tô.

⁷ “ ‘Máh yiang ca mpha tể cứq, ki anhia chõil sang.

8 “ ‘Chối táq rup sang ntróu tũoiq máh ramúh tâng paloõng, tâng cutêq, tở la tâng đõq pũn cutêq. 9 Chối cucõh tở la sang rup ki, yuaq cúq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, tở bũn pruum anhia puai yiang canõh. Cúq manrap cũai ca kêt cúq, dẻh con châu alỏi toau pái pũn đỏi cũai. 10 Ma cúq apáh ỏc ayooq chỏq alỏi ca ayooq cúq cỏp trĩh máh phẻp rit cúq, toau toáq ngĩn đỏi cũai.

11 “ ‘Chối arỏ ramúh cúq tở pẻiẻq rana, yuaq cúq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ẻ manrap đũ náq cũai ca clẻu ramúh cúq đõq táq ranáq tở pẻiẻq.

12 “ ‘Cỏq anhia noap Tangái Rlu cỏt tangái miar, puai cúq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiẻ patâp đõq. 13 Yỏn anhia táq ranáq tâng tapoát tangái, 14 ma tâng tangái tapul cỏq anhia rlu, đõq sang toam cúq. Tâng tangái ki anhia chối táq ranáq ntróu, dẻh con, dẻh sũl, dẻh charán đõng, dẻh cũai tẻ cruang canõh ca ỏt tâng cruang anhia, la táq machỏng nheq. Cỏq anhia yỏn cũai ca táq ranáq anhia rlu tẻ. 15 Cỏq anhia sanhữ nẻc anhia khoiẻ cỏt sũl tâng cruang Ê-yip-tỏ; cỏp cúq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiẻ chuai anhia nhỏ tẻ chỏc toar lủq cỏp chỏc bán rẻng cúq. Cỏ tẻ ranáq nẻi, cúq atởng anhia yỏn noap samoát lủq Tangái Rlu.

16 “ ‘Cỏq anhia yám noap mpiẻq mpoaq anhia, puai samoát cúq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiẻ patâp anhia, đõq tẻq anhia bũn ien khẻ cỏp bũn ỏt cỏng tamoong đũn tâng cutêq ca cúq ẻ chiau yỏn anhia.

17 “ ‘Chối cachĩt cũai.

18 “ ‘Chối cooc lacuoi tở la cayac cũai canõh.

19 “ ‘Chối tutuoiẻ.

20 “ ‘Chối tũn apỏt cũai canõh.

21 “ ‘Chối ẻ bũn lacuoi yỏu, đõng yỏu, cutêq yỏu, cũai sũl yỏu, ntrỏỏq yỏu, asẻh đẻn yỏu, tở la máh cởng cởu yỏu.’

22 “ ‘Nẻi la ỏc patâp ca Yiang Sursĩ khoiẻ chiau yỏn tỏp anhia đũ náq, bo anhia rỏm parnỏi pỏ cỏh ki. Án pai na sương casang tẻ pla ủih, tẻ ramủl cubân cỏp canám pẻc; án yỏn ỏc patâp nẻi, cỏp án tở bũn tũm ỏc patâp canõh noâng. Moâm ki án chẻc đõq máh ỏc patâp ki tâng bar khẻc tamáu cỏp chiau yỏn cúq đõq anhia sanhữ nẻc.

Mỏi-se Atởng Tẻ Cũai Proai Sâng Ngỏch

23 “ ‘Bo nheq muoi cỏh ki cỏt ủih blử, cỏp anhia bũn sâng sương casang loỏh tẻ ntỏq canám, máh cũai ayỏng cỏp máh cũai sỏt tẻ đũ tỏp, alỏi pruum toáq ramỏh cúq, 24 cỏp pai neq: ‘Yiang Sursĩ, la Ncháu hái, án apáh chỏc toar lủq cỏp ỏc trách ang yỏn hái hũm, cỏp hái bũn sâng sương án pai tẻ pla ủih. Tangái nẻi, tỏp hái bũn dáng tam Yiang Sursĩ táq ntởng cỏp cũai, alỏi noâng tẻq tamoong. 25 Ma cỏ nỏq hái cỏq chũuq ỏc cởỏq? Pla ủih ca o ẻ ngỏch ẻ taluam cat hái. Tỏp hái cỏq cuchĩt tâng tở nẻi toáp ỏq, khẻn hái sâng sĩa sương Yiang Sursĩ, la Ncháu tỏp hái. 26 Bũn cũai alẻq tẻq tamoong khẻn sâng sương Yiang Sursĩ pai aloỏh tẻ pla ủih? 27 Mỏi-se ỏi! Cỏq achuaih pỏq tamửng loah santỏiẻ Yiang Sursĩ, la Ncháu hái, pai! Chỏ yỏn achuaih pẻh toáq atởng loah yỏn hẻq dáng tẻ đũ ramủh ca Yiang Sursĩ khoiẻ pai chỏq achuaih. Tỏp hẻq ẻ trĩh cỏp táq puai.’

28 “Toâq Yiang Sursĩ sâng ngkiq, án pai chóq cúq neq: ‘Cúq khoiq sâng chơ máh santonq cũai proai nâi pai, cốp alói pai p̄ieiq lứq. 29 Cúq ẽq lứq mút pahôm alói cõt níc ngkiq. Khân alói yám noap cốp táq puai níc dũ ramúh cúq ỏn alói táq, ki cúq ẽ yỏn alói cốp con châu alói tẻq bữn ớt ien khẻ. 30 Cóp mới ỏn alói pih loah chu ntỏq alói ớt dờ. 31 Ma mới, Mòi-se ơ! Cóp mới ớt cốp cúq tâng ntỏq nâi; chơ cúq ẽ chiau phẻp rit cốp ỏc patâp yỏn mới. Cóp mới atởng máh cũai proai tẻ dũ ramúh nâi, đởq alói trĩh máh ramúh ki tâng cutẻq ca cúq ntỏm ẽ chiau yỏn alói.’

32 “Cũai proai I-sarel ơ! Cóp anhia chanchỏm yỏn samoât, cốp táq puai dũ ỏc Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, khoiq patâp. Chỏi táq claiq muoi ỏc ntrớu tẻ phẻp rit án. 33 Cóp anhia trĩh máh ỏc ki, đởq anhia tẻq ớt ien khẻ cốp tamoong dũn tâng cutẻq ca anhia ẽ mut cheng ít.

6

Mòi-se Atởng Tẻ Ớc Patâp

1 “Nheq tửh ỏc patâp nâi, Yiang Sursĩ, Ncháu hái, khoiq ỏn cúq arĩen anhia. Cóp anhia táq puai máh ỏc patâp nâi pở cutẻq ca anhia ẽ mut cheng ndỏm. 2 Bo anhia noâng tamoong, cốp anhia cốp tởng toiq anhia, yám noap Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, cốp trĩh dũ ỏc Ncháu patâp na cúq, ca cúq atởng anhia sanua, đởq anhia tẻq bữn ớt dũn tâng cutẻq ki. 3 Máh cũai I-sarel ơ! Cóp anhia sa-âm cốp táq puai níc ỏc Yiang Sursĩ patâp! Chơ anhia tẻq ớt ien khẻ cốp bữn cũai rứh cứng achỏn; cốp anhia tẻq bữn tamoong tâng cutẻq phỏn phuor* cốp bữn dũ ỏc Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac anhia, khoiq par-ữq chơ.

4 “Máh cũai I-sarel ơ! Cóp anhia tamúng yỏn samoât máh ỏc nâi! Ớng Yiang Sursĩ toâp cõt Ncháu tốp hái. 5 Cóp anhia ayoq Yiang Sursĩ nheq tẻ mút pahôm, nheq tẻ sarnỏm, cốp nheq tẻ rangứh rahỏ anhia. 6 Chỏi khĩr ỏc patâp ca cúq ntỏm atởng anhia tâng tangái nâi. 7 Cóp anhia atởng tốp con châu anhia dáng tẻ. Cóp anhia atởng alủp-adủq níc, bo anhia ớt tâng đởng tở la pởq tâng rana, bo anhia rlu tở la táq ranáq. 8 Cóp anhia sacỏng đởq tâng ngcỏng, cốp tán đởq tâng caliac, đởq cõt tẻc catoaih atởng anhia. 9 Cóp anhia chĩc đởq tâng máh santỏng toong, cốp tâng tanũl bân ngoah toong viang vil anhia.

Mòi-se Catoaih Atởng Cóp Trĩh

10 “Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, ẽ dũng anhia mut chu cutẻq án ẽ chiau yỏn anhia, samoât án khoiq par-ữq đởq cốp A-praham, I-sac, cốp Yacỏp. Án ẽ yỏn anhia bữn máh vil la-a cốp bữn máh sanỏc ntữn; ma vil nâi anhia tở bữn táng bữm. 11 Tâng máh đởng ki bữn poân moang cởng ngoaih ma anhia tở bữn chuaq tở la parỏm bữm; bữn đởq chũong anhia tở bữn pĩq, cốp bữn nưong o-lĩ-vẻ cốp nưong nho, ma anhia tở bữn chỏh đởq. Toâq Yiang Sursĩ dũng anhia mut chu cutẻq ca bữn moang cởng sana samoât anhia yoc, 12 cốp anhia kĩaq mút pahôm yỏn khâm, chỏi khĩr Yiang Sursĩ, án ca dũng aloỏh anhia vót tẻ cõt cũai sũl tâng cruang Ê-yip-tỏ. 13 Anhia

* 6:3 6:3 Tâng parnai Hẻ-bở ntỏq nâi bữn santonq neq: ‘muoi cruang ca bữn moang đởq tỏh cốp đởq khĩal.’

cóg sang toam Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, cốp táq óng ranáq án sâng. Toâq anhia thể dũan ọc ntróu, cốp anhia arô óng ramúh án sâng. ¹⁴ Chỗi cucóh sang rup yang, tở la máh yang cũi canóh sang, alóí ca ốt mpễ tốp anhia. ¹⁵ Khân anhia táq clóq, Yiang Sursĩ cõt cutâu ngư chóq anhia; ọc cutâu ki ariang pla uih toâq chũl cốp pupút nheq tữh anhia; yuaq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ốt cốp anhia, cốp án tở bữn pruam anhia puai yang canóh.

¹⁶ “Chỗi chim Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, ariang anhia khoiq táq pở ntóq Masah. ¹⁷ Cóp anhia trĩh dũ ọc án patâp ca án khoiq chiau yỗn anhia. ¹⁸ Cóp anhia táq máh ranáq o cốp p̄ieiq yáng moat Yiang Sursĩ; ngkíq anhia bữn ốt ien khẽ, cốp anhia bữn roap cutêq phón phuor ca Yiang Sursĩ khoiq par-ữq cốp achúc achiac anhia; ¹⁹ cốp anhia riap tuih aloỏh nheq cũi par-ũal anhia, samoât Yiang Sursĩ khoiq ữq chơ.

²⁰ “Toâq chumát, tốp con châu anhia ẽ blóh neq: ‘Cỗ nốq Yiang Sursĩ, Ncháu hái, ốn trĩh máh ọc án patâp nãi?’ ²¹ Chơ cốp anhia atông alóí neq: ‘Tốp hái khoiq cõt cũi sũl puo Ê-yip-tô, cốp Yiang Sursĩ khoiq chuai tốp hái na chóc toâr lứq. ²² Moat hái bữn hữm ranáq salẽh toâr lứq, cốp ranáq crũn ngỏh lứq ca án táq chóq cũi Ê-yip-tô, chóq puo cốp dũ náq cũi ayũng atĩ puo. ²³ Yiang Sursĩ yỗn hái loỏh tẽ cruang Ê-yip-tô đợc đũng hái pợq chu ntóq nãi, cốp ẽ chiau cutêq yỗn tốp hái ndõm, samoât án khoiq par-ữq cốp achúc achiac hái chơ. ²⁴ Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ, la Ncháu hái, ốn hái trĩh máh ọc án patâp nãi, cốp yỗn hái yám noap án. Khân hái táq puai, án lứq yỗn tốp hái bữn níc máh ramúh o. ²⁵ Khân hái trĩh tanoang tapũng dũ ọc Yiang Sursĩ ốn, án lứq sâng bũ pahõm cốp hái.’

7

Môi-se Atông Tẽ Cũi Ca Cõt Proai Yiang Sursĩ

¹ “Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ẽ đũng anhia pợq chu ntóq cutêq ca anhia mut cheng ndõm, cốp án ẽ tuih sa-ũi tốp cũi yỗn loỏh nheq. Toâq anhia mut, án tuih aloỏh tapul tốp ca clũng lứq cốp bữn bán rêng hữn tẽ anhia, la neq: Hêt, Kir-casit, Amô-rit, Cana-an, Pê-rasit, Hê-vit, cốp Yê-but. ² Toâq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, chiau máh cũi nãi pở talang atĩ anhia, anhia chỗi đợc yỗn alóí tamoong. Chỗi táq tếc parkhán ntróu cốp alóí, tở la apáh ọc sarũiq táq chóq alóí. ³ Chỗi racoaiq cốp alóí, cốp chỗi yỗn con châu anhia racoaiq cốp alóí, ⁴ yuaq tốp alóí lứq đũng con châu tốp anhia nguai chíq tẽ Yiang Sursĩ, chơ pợq cucóh sang yang canóh. Khân ranáq ki cõt ngkíq, Yiang Sursĩ lứq cutâu mút chóq anhia cốp pupút nheq anhia. ⁵ Yuaq ngkíq, cốp anhia talỏh táh nheq prông sang alóí, pieih táh nheq tamáu khỏt, padỏm táh nheq tanũl noau đợc sang yang Asê-ra, cốp bõh yỗn cat nheq máh rup noau sang. ⁶ Cóp anhia táq ngkíq, yuaq anhia la cũi proai Yiang Sursĩ, Ncháu anhia. Án khoiq ruoh tốp anhia đợc miar tẽ tốp canóh ca ốt tâng cốc cutêq nãi.

⁷ “Yiang Sursĩ tở bữn ayooq tở la ruoh anhia cỗ anhia bữn cũi clũng hữn tẽ cũi canóh; tốp anhia bĩq hữn tẽ nheq tốp canóh tâng cốc cutêq nãi. ⁸ Ma Yiang Sursĩ ayooq anhia, cốp án tở bữn táh máh ọc án khoiq

par-ũq cốp achúc achiac anhia. Yuaq ngkiq, án chuai anhia loõh yõn vót, cõ như tẽ chóc toâr lứq, cốp án thái anhia tẽ cõt sũl puo cruang Ê-yip-tô.⁹ Cốp anhia sanhữ Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, yuaq ổng Yiang Sursĩ toâp têng noau sa-âm samoât samoi. Án yống níc máh ốc án khoi q par-ũq, cốp apáh ốc ayooq mantái níc toau toâq muoi ngin dõi, la cũi ca ayooq án cốp trũh máh ốc án patâp.¹⁰ Ma án tở bữn dadõq ẽ táq noâng cũi ca kêt án, ma án lứq carláh đõq pupút nheq alói.¹¹ Ngkiq, sanua cốp anhia rabán o máh ốc patâp cốp máh phễp rit ca cứq khoi q atõng anhia tangái nãi.

Môi-se Atõng Tẽ Yiang Sursĩ Satõh Ốc Bốn Yõn Cũi Ca Trũh Án

¹² “Khân anhia trũh ốc patâp nãi cốp táq puai tanoang tapúng, Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, yống níc máh ốc án parkhán cốp anhia, cốp án apáh ốc ayooq mantái níc chóc anhia, samoât án khoi q par-ũq cốp achúc achiac anhia chơ.¹³ Ncháu ẽ ayooq cốp satõh ốc bốn yõn anhia, đõq anhia bữn cũi cõt rũh cứng achõn, cốp bữn con châu sa-ũi lứq ẽn. Án ẽ satõh ốc bốn yõn máh sarnóh tâng nưong, sarái, blõng nho, cốp đõq nsẽng o-li-vê. Cốp án satõh ốc bốn yõn máh ntroõq cốp cũu cõt rũh sa-ũi lứq ẽn tâng cutẽq án khoi q par-ũq đõq cốp achúc achiac anhia.¹⁴ Tõp cũi ca õt tâng cốc cutẽq nãi, tở bữn cũi aléq ma bữn roap ốc bốn ariang anhia. Tở bữn cũi aléq tâng tởp anhia ma cõt cũt, cốp charán anhia tở bữn óq con.¹⁵ Yiang Sursĩ ẽ đũng chíq máh ốc a-ĩ tacóh tẽ tởp anhia; cốp án tở bữn đũng atoâq noâng ỗn pở anhia, samoât anhia khoi q hũm tâng cruang Ê-yip-tô. Ma án ẽ đũng ốc rang-ĩ nãi atoâq pở cũi ca par-ũal anhia.¹⁶ Cốp tởp anhia pupút nheq máh cũi ca Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, khoi q chiau tâng talang aĩ anhia; chũi apáh ốc sarũiq chóc tởp alói. Chũi cucõh sang yiang alói, yuaq ranáq ki cõt samoât rêu to loah yõn anhia bữm.

¹⁷ “Chũi chanchóm pai cũi nãi sa-ũi hõn tẽ tởp anhia, chơ anhia tở rơi tuih alói.¹⁸ Chũi ngcõh tởp alói; cốp anhia chanchóm tẽ ranáq ca Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoi q táq chóc puo cốp proai cũi Ê-yip-tô.¹⁹ Cốp anhia sanhữ loah máh ramũh túh coat anhia khoi q hũm chơ, máh ranáq salẽh cốp máh ranáq liaq, đẽh chóc toâr lứq đõq acláh tởp anhia. Machóng án khoi q yõn anhia riap tởp Ê-yip-tô, lứq ngkiq tẽ án yõn anhia riap máh cũi ca anhia ngcõh sanua.²⁰ Ma hõn tẽ ki ẽn, án ẽ táq yõn alói cõt tở ra-o noâng,* cốp rapuai cachĩt tởp ca lúh tooq.²¹ Ngkiq, chũi ngcõh máh cũi nãi. Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, lứq õt cốp anhia; án la Yiang ca sọt toâr lứq; ổng án toâp o yõn hái ngcõh.²² Án ẽ tuih aloõh máh cũi nãi trở bĩq trở bĩq, toâq tởp anhia mut. Yuaq anhia tở riap tuih tởp alói yõn loõh nheq muoi taláp sâng. Khân anhia táq ngkiq, máh charán cruang cõt rũh sa-ũi lứq ẽn, chơ charán ki toâp ẽ táq túh coat anhia.²³ Yiang Sursĩ ẽ chiau máh cũi par-ũal pở talang aĩ anhia, cốp ẽ táq yõn alói cõt ngcõh pút mút toau cõt pút nheq.²⁴ Yiang Sursĩ ẽ chiau máh puo alói pở talang aĩ anhia. Anhia lứq bữn cachĩt máh puo ki, cốp tở bữn noau sanhữ

* **7:20** 7:20 Tâng rana 20 nãi parnai Hẻ-bơ tở bữn raloaih. Ngkiq, bữn noau parlong ‘tở ra-o’, ‘a-ĩ ỗn’, tở la ‘cóiq acán samoât khĩal’.

noàng alói. Tờ bữn noau têq catáng anhia pupút tốp alói. ²⁵ Cóg anhia chổng táh nheq máh mul rup alói sang. Chối chanchóm yoc ẽ ít yểng tờ la práq ca alói blom máh rup ki, cốp chối ít rup ki. Khân anhia táq clóq, ranáq ki cõt samoát rabang to loah anhia bữm; yuaq Yiang Sursĩ kết máh rup ki. ²⁶ Chối đưng amut rup sang ntróu tâng đống anhia, yuaq ốc pupap rup ki ẽ tốt pờ anhia ẽn. Cóg anhia kết cốp tờ ẽ hữm loàng máh rup ki, yuaq Yiang Sursĩ khoiq pupap rup ki chơ.

8

Môi-se Atông Tể Cutếq Phốn Phuor

¹ “Cóg anhia trĩh samoát samoi lứq máh phếp rit cứq khoiq atông anhia tâng tangái nãi, đõq anhia têq bữn tamooing, bữn cũi rứh cứng achõn, cốp bữn ndõm cutếq ca Yiang Sursĩ khoiq par-ũq cốp achúc achiac anhia. ² Cóg anhia sanhữ Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, án khoiq ayông anhia pờq tâng ntóq aiq nheq pỏn chít cumo. Án ẽq anhia asểng tổ, cốp án chim anhia yuaq yoc ẽ dáng anhia lứq sa-âm án nheq tể mút pahõm cốp trĩh ốc án patáp ma tờ bữn. ³ Án yỏn anhia cõt panhieih khlac; chơ án yỏn anhia bữn cha mana, la crong sana anhia cốp achúc achiac anhia tờ nai cha. Án táq ngkiq cõ ẽ atông anhia neq: Cũi tờ bữn tamooing cõ nhơ tể cha crong sana sâng. Ma cũi bữn tamooing cõ nhơ tể dù santoiq ca loõh tể bõq Yiang Sursĩ. ⁴ Tâng pỏn chít cumo ki, cõn au anhia tờ bữn raháq, cốp ayũng anhia tờ bữn áih ntróu. ⁵ Cóg anhia sanhữ Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, manrap anhia, samoát mpoaq manrap con. ⁶ Yuaq ngkiq, cóg anhia táq puai máh ốc Yiang Sursĩ ón, cóg anhia táq puai samoát samoi máh ốc án patáp, cốp cóg anhia yám noap án. ⁷ Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, án ntóm ẽ đưng anhia mut chu cutếq phốn phuor ca bữn crõng cốp đõq mec, đõq tũm cốp đõq parluoiq hoi chu avúng cốp chu máh cuar cóh; ⁸ bữn saro mì, saro bali, voar nho, palái tarúng, palái ốiq-tải, palái o-li-vê, cốp đõq khĩa. ⁹ Tâng ntóq anhia ốt, tờ bữn noau cõt panhieih khlac tờ la ốq ntróu. Tâng ntóq tamáu bữn tac, tâng ntóq cuar cóh bữn sapoan cusáu. ¹⁰ Toáq anhia cha dù ramứh anhia yoc ẽ cha, cóg anhia khẽn Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, yuaq án khoiq chiau yỏn anhia bữn ốt tâng cutếq phốn phuor.

Môi-se Catoaih Chối Khlĩr Yiang Sursĩ

¹¹ “Cóg anhia nhềng yỏn samoát lứq, anhia chối khlĩr Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia; chối táh máh ốc patáp cứq khoiq atông anhia tâng tangái nãi. ¹² Toáq anhia bữn crong sana cha máh mút anhia sâng yoc, cốp bữn ốt đống nêuq o, ¹³ toáq anhia bữn ntróq cốp cừu sa-ũi, práq yểng, cốp máh crong cróu canõh hỡ, ¹⁴ cóg anhia nhềng yỏn samoát anhia tờ bữn ốt sác, cốp chối khlĩr án ca rachuai anhia loõh tể cruang Ê-yip-tô, la ntóq anhia cõt cũi sũl. ¹⁵ Án ayông anhia tâng ntóq aiq ca la-a mũt-mữ cốp o ẽ ngcõh, la ntóq ca bữn moang cusân bữn pih cốp pông cutiang, đẽh ốq đõq hỡ. Ma án táq yỏn bữn đõq hoi loõh tể cõl tamáu yỏn anhia bữn nguaiq. ¹⁶ Tâng ntóq aiq ki, án yỏn anhia bữn cha mana, la sana achúc achiac anhia tờ nai cha. Án yỏn anhia ramóh ốc tũh coat la cõ ẽ chim

anhia; chơ ntun án lứq satốh ọc bốn yỗn anhia. ¹⁷ Yuaq ngkíq, anhia cóq nhêng yỗn samoât, cõh lơ anhia chanchóm neq: 'Máh sanốc nâi hếq bữn la cõ nhơ tể bán rêng cóp đờq pahữ hếq bữm.' ¹⁸ Nheq từh anhia cóq sanhữ Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, toâp yỗn anhia bữn bán rêng đờq tềq cõt sốc bữm. Án táq ngkíq la yỗn cõt rapĩeiq máh santoiq án khoiq par-ữq cóp achúc achiac anhia. ¹⁹ Chõĩ khĩr Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia; chõĩ chũng clĩ, chơ pờq cucốh sang rup yiang canõh cóp táq ranáq yỗn yiang ki. Khân anhia táq clốq, cúq atõng catoaih yỗn anhia dáng samoât samơi la Yiang Sursĩ lứq pupút anhia. ²⁰ Khân anhia tở bữn trĩh Yiang Sursĩ, án pupút anhia samoât án khoiq pupút tốp canõh toâq anhia mut chu cutêq alóĩ.

9

Môi-se Atõng Tể Cũai Proai Ca Tở Bữn Trĩh

¹ "Cũai I-sarel ơi, cóq anhia tamúng nơ! Tangái nâi anhia cheq ẽ clong crõng Yờ-dan, đờq pờq cheng ít cutêq tốp cũai chũng lứq cóp bán rêng hõn tể anhia. Vil ki la toâr cóp bữn viang sarõih toâq ramúl. ² Tâng ntốq ki bữn cũai Anac, tở chác toâr, sarõih cóp bán rêng lứq; anhia khoiq sâng chơ tở bữn cũai aléq tềq chỉ riap tốp alóĩ. ³ Ma sanua anhia bữn hữm toâq moat anhia bữm la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ẽ pờq nhũang anhia, cõt samoât pla ùih taluam cat nheq tốp alóĩ. Án ẽ táq yỗn tốp alóĩ cõt pè nheq, bo tốp anhia mut cóp tuih aloõh tốp alóĩ. Chơ anhia bữn pupút táh alóĩ cháĩ lứq, samoât Ncháu khoiq par-ữq tể nhũang chơ.

⁴ "Toâq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiq tuih aloõh nheq tốp alóĩ, chơ yỗn anhia ẽn mut õt, anhia chõĩ chanchóm án đũng anhia mut ndõm cutêq nâi la cõ anhia cõt cũai tanoang o. Tở cõn ngkíq! Yiang Sursĩ tuih aloõh tốp nâi la cõ tian alóĩ táq ranáq sâuq. ⁵ Tở cõn cõ anhia táq ranáq tanoang o, tở la anhia bữm mút pahõm pĩeiq, ma Yiang Sursĩ yỗn anhia mut tâng cruang cutêq alóĩ. Án tuih alóĩ la cõ tian alóĩ táq ranáq sâuq, cóp cõ án yống níc máh ọc án khoiq par-ữq cóp achúc achiac anhia, la A-praham, I-sac, cóp Yacóp. ⁶ Cóq anhia dáng raloaih neq: Tở cõn cõ anhia cõt cũai tanoang o, ma Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, chiau cruang cutêq phõn phuor yỗn anhia ndõm. Tở cõn ngkíq, yuaq anhia la cũai proai ca bữn mút pahõm coang ngian.

⁷ "Chõĩ khĩr anhia khoiq táq yỗn Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, cõt cutâu mút pở ntốq aiq ki. Noap tể tangái anhia loõh tể cruang Ê-yip-tỏ toau toâq tangái anhia toâq pở nâi, anhia lớn-sarlớn chók án. ⁸ Đễh pở cóh Si-nai hỡ, anhia khoiq táq yỗn Yiang Sursĩ cutâu mút lứq, chơ ọc cutâu ki táq yỗn án ẽ pupút anhia. ⁹ Toâq cúq chõn tâng cóh đờq roap ít khĩc tamáu ca khoiq chĩc máh santoiq Yiang Sursĩ par-ữq yỗn anhia, cúq õt tâng ntốq ki nheq põn chít sadâu põn chít tangái, tở bữn cha nguaiq ntrừu. ¹⁰ Chơ Yiang Sursĩ yỗn cúq bar khĩc tamáu ca atĩ án toâp chĩc, la máh ọc án patâp anhia na pla ùih tâng tangái anhia rôm parnoi pở cóh Si-nai. ¹¹ Toâq vót põn chít tangái põn chít sadâu, chơ Yiang Sursĩ yỗn bar khĩc tamáu ca án khoiq chĩc máh ọc án par-ữq.

12 “Chơ Yiang Sursĩ pai chók cúq neq: ‘Sanua mới sêng toâp tể cóh nãi! Yuaq cūai proai ca mới dững aloõh tể cruang Ê-yip-tô, alóí cłóc rana cóp táq ranáq sâuq lứq. Chái lứq alóí nguai tể máh ốc cúq khoiq patâp alóí; chơ alóí pōq mial rup đōq cucōh sang.’

13 “Yiang Sursĩ pai chók cúq ễn neq: ‘Cúq dáng máh cūai proai nãi bữn mút coang ngian lứq. 14 Chõĩ catáng cúq! Cúq ể talõh cóp pupút chíq ramứh alóí tâng pun paloõng cutrúq nãi đōq tở bữn noau sanhữ noâng alóí. Chơ cúq ể táq yõn mới cõt rêng, cóp cõt rứh củng củi tể tộp alóí ễn.’

15 “Yuaq ngkíq, cúq sêng tể cóh, bo cóh ki bữn ùih blữ. Cúq ayểq bar khlểc tamáu ca khoiq chĩc máh santoiq Yiang Sursĩ par-ữq. 16 Toãq cúq tapoang nhêng, cúq hữm anhia táq ranáq lóih chók Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, na anhia táq rup ntroõq con đōq cucōh sang. Chơ chái lứq anhia nguai chíq tể ốc Yiang Sursĩ khoiq patâp anhia. 17 Yuaq ngkíq, cúq atáih chíq bar khlểc tamáu choâng moat anhia, cõt pacháh sa-ũĩ mểng. 18 Chơ muoi trở ễn, cúq pũp mieiq asểng choâng moat Yiang Sursĩ nheq pỗn chít tangái pỗn chít sadâu, tở bữn cha tở la nguaiq ntróu. Cúq táq nneq la cõ tian anhia táq lóih chók Yiang Sursĩ, cóp táq yõn án cutâu mút lứq. 19 Cúq sâng ngcõh lứq ốc Yiang Sursĩ cutâu; cõ ốc cutâu án ể pupút táh nheq anhia; ma muoi trở ễn Yiang Sursĩ tamứng cúq. 20 Yiang Sursĩ nhòp dểh Arõn, cóp án canứh ể cachĩt táh chíq Arõn hữ. Ma bo ki cúq câu sểq chuai Arõn. 21 Cúq ít rup ntroõq con anhia khoiq táq ca cõt nỡm ốc lóih ki, chơ cúq voang chíq tâng ùih blữ. Cúq iat yõn mun nheq, chơ cúq apõng tâng đōq ca hoi sêng tể parlõ cóh.

22 “Anhia khoiq táq yõn Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, sâng cutâu mút bo anhia ốt tâng Tabê-ra, Masah, cóp Ki-brõt Ha-tava. 23 Toãq án ón tộp anhia pōq tể Cadet Barnia, mut cheng ít cutêq ca án khoiq chiau yõn anhia nđỡm, ma anhia lớn-sarlón chók Yiang Sursĩ. Anhia tở bữn noap cóp tở bữn trĩh án. 24 Noap tể tangái dâu lứq cúq ramóh anhia toau sanua, cúq dáng samoat lứq tộp anhia chĩl níc Yiang Sursĩ.

25 “Yuaq ngkíq, cúq pũp crap choâng moat Yiang Sursĩ nheq pỗn chít tangái pỗn chít sadâu, yuaq án khoiq pai ể pupút nheq anhia. 26 Cúq câu sểq neq: ‘Cucōh Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai ơ! Sểq anhia chõĩ pupút máh cūai proai anhia, la cūai anhia khoiq dững aloõh tể cruang Ê-yip-tô nhơ tể rêng cóp chóc sốt toâr anhia. 27 Sểq anhia sanhữ máh cūai táq ranáq anhia, la A-praham, I-sac, cóp Yacóp. Sểq anhia chõĩ noap máh ranáq sâuq cóp máh ốc lóih cūai proai nãi khoiq táq. 28 Khân tở bữn ngkíq, cūai Ê-yip-tô ể pai neq: Anhia tở rơi radững máh cūai proai anhia pōq chu cutêq ca anhia khoiq par-ữq ể yõn tộp alóí. La cõ anhia kêt tộp alóí, ngkíq yuaq anhia dững alóí pōq chu ntốq aiq ể cachĩt táh nheq tộp alóí. 29 Ma tộp alóí la cūai proai anhia cóp cõt mun anhia, cõ anhia khoiq dững aloõh alóí tể cruang Ê-yip-tô na chóc sốt toâr lứq, cóp na atĩ anhia toâp tểc aloõh alóí yõn vớt tể cruang Ê-yip-tô.’

10

Môi-se Atông Sĩa Tể Roap Ốc Patâp

¹ “Moâm ki Yiang Sursĩ atông cứq neq: ‘Cóg mới tốc loah bar khlêc tamáu samoât tiaq, cốp táq muoi lám hĩp toâq aluang, khê đợc khlêc tamáu. Chơ chôn ramoh cứq tâng cóh. ² Cứq ể chĩc loah tâng khlêc tamáu nãi ễn máh santoiq ca bữn tâng tamáu mới táq pacháh. Moâm ki cóq mới cóq đợc tâng clống hĩp.’

³ “Ngkĩq cứq táq hĩp toâq aluang a-casia, cốp tốc bar khlêc tamáu machóng trở nhũang; chơ cứq đưng achôn tâng cóh. ⁴ Chơ Yiang Sursĩ chĩc loah machóng tiaq, la muoi chít ốc patâp ca án khoiq atông anhia tể cóh Si-nai, bo án pai aloỏh tể pla ùih tâng tangái anhia rôm parnoi pờ cóh ki. Moâm ki, Yiang Sursĩ chiau khlêc tamáu yỗn cứq; ⁵ chơ cứq sếng tể cóh. Cứq cóq bar khlêc tamáu ki tâng clống hĩp ca cứq khoiq táq đợc, machóng Yiang Sursĩ khoiq patâp cứq chơ. Chơ bar khlêc tamáu ki noâng ốt níc tâng hĩp toau toâq sanua.”

⁶ (Tổp I-sarel đễ tể đợc chũng pờ Be-ne Yacan, chơ pợc chu ntốq Mô-sara. Tâng Mô-sara nãi Arôn cuchĩt cốp noau tấp án tâng ntốq nãi loâng. Chơ E-li-a-sơ, con samiang án ễn pláih án cõt cũai tềng rit sang Yiang Sursĩ. ⁷ Tể ntốq ki alỏi pợc chu ntốq Cut-cô-da, cốp pợc loâng chu Yôt-batha la ntốq bữn sa-ũi đợc. ⁸ Tâng ntốq ki Yiang Sursĩ ruoh samiang tể tổp Lê-vi đợc cõt cũai nhêng salĩq Hĩp Parnai Parkhán, cốp bữn chớc táq ranáq tềng rit sang. Tổp alỏi pai ốc bốn nhơ tể ramứh Ncháu. Ranáq nãi noâng cõt khong alỏi toau tangái nãi. ⁹ Cỗ tể ranáq nãi, tổp Lê-vi ợc pún tở la mun samoât tổp sêm ai alỏi, yuaq Yiang Sursĩ toáp cõt mun alỏi, samoât Yiang Sursĩ khoiq par-ữq chơ.)

¹⁰ “Cứq ốt tâng cóh nheq pỗn chít tangái pỗn chít sadâu machóng tể nhũang. Yiang Sursĩ noâng tamứng sĩa parnai cứq, cốp án pruam tở bữn pupút tổp anhia. ¹¹ Chơ án ốn cứq ayông tổp anhia pợc, đợc anhia tềq mut cheng ỉt cữtềq ca án khoiq par-ữq ể yỗn achúc achiac anhia.”

Môi-se Atông Tể Ranáq Yiang Sursĩ Yoc

¹² “Ma sanua, cũai I-sarel ơ! Cóg anhia tamứng tể ranáq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ểq anhia táq, la neq: Cóg anhia yám noap Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, cốp cóq anhia táq puai đũ ốc án khoiq patâp. Cóg anhia ayooq án cốp táq ranáq án nheq tể rangứh rahỡ anhia, ¹³ cốp cóq anhia trĩh máh phễp rit ca án khoiq yỗn anhia tâng tangái nãi. Khân anhia táq ngkĩq, ki cõt o yỗn anhia. ¹⁴ Paloỏng ca sarõih lứq cõt khong Yiang Sursĩ; cók cữtềq la cõt khong án tể, đễ đũ ramứh ốt tâng ki hỡ. ¹⁵ Ma Yiang Sursĩ ayooq achúc achiac anhia sa-ũi lứq, yuaq án ruoh tống toiq alỏi, la tổp anhia, tể máh tổp canỏh đợc cõt cũai proai án; cốp anhia noâng cõt proai án toau sanua. ¹⁶ Yuaq ngkĩq, noap tể sanua nãi, cóq anhia trĩh Yiang Sursĩ, cốp chỏi coang ngian noâng. ¹⁷ Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, án sớt toâr clũri nheq tể máh yang canỏh cốp máh chớc canỏh. Án la sớt toâr lứq, p̄ieiq lứq anhia ngcỏh cốp trĩh án. Án tở bữn bẻng cũai aléq, cốp tở bữn noau tềq chỡng mút pahỡm án. ¹⁸ Án rapai chuai

máh con cumuiq cốp cán cumai. Án ayooq cūai miar cruang cốp yỗn alóí bữn tampác tác sana cha. ¹⁹ Ngkíq, cốp anhia ayooq tê máh cūai cruang canốh, yuaq anhia khoiq cốt cūai cruang canốh tê tâng cruang Ê-yip-tô. ²⁰ Cốp anhia trỉh Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, cốp sang toam yám noap óng án sâng. Cốp anhia tanoang tapứng chốq Yiang Sursĩ, cốp toâq anhia parkhán cốp anhia talếq ramứh án. ²¹ Cốp anhia khển án, yuaq án la Yiang Sursĩ anhia, cốp moat anhia toâp khoiq hữm máh ranáq salễh cốp ranáq liaq ca án khoiq táq yỗn anhia. ²² Toâq achúc achiac anhia pỡq chu cruang Ê-yip-tô, tốp alóí bữn óng tapul chít náq sâng. Ma sanua, Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, khoiq táq yỗn anhia cốt rứh sa-ừi lứq, cốt samoât mantở tâng paloông.

11

Môi-se Atông Tể Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq

¹ “Cốp anhia ayooq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, cốp cốp anhia trỉh níc máh óc án khoiq patâp anhia. ² Tangái nâi cốp anhia sanhữ máh óc anhia khoiq rien tể ranáq Yiang Sursĩ, yuaq anhia khoiq hữm máh ranáq án. Óng anhia toâp hữm máh ranáq nâi; yuaq con châu anhia yũah satỏm. Anhia khoiq hữm chơ chớc án, bán rêng án, cốp sốt toâr lứq tể án, ³ đễ máh ranáq salễh án khoiq táq hỡ. Anhia khoiq hữm chơ án táq chốq puo Ê-yip-tô cốp chốq nheq máh cruang ki hỡ. ⁴ Anhia khoiq hữm án pupút máh tốp tahan cūai Ê-yip-tô, đễ aséh, đễ sể aséh rachíl alóí; đỡq mut Cusâu calứp nheq alóí, bo alóí rapuai anhia. ⁵ Anhia dáng chơ tể máh ranáq Yiang Sursĩ khoiq táq yỗn anhia tâng ntốq aiq, nhũang anhia ể toâq pỡ ntốq nâi. ⁶ Anhia dáng tê tể máh ranáq án khoiq táq chốq Dathan cốp Abi-ram, la bar náq con samiang E-liap tể tốp Ruben. Yáng moat dũ náq cūai, cutếq caha cốp lưn alóí cốp đễ cūai tâng đống sũ alóí, đống aroáiq, cūai sũl, cốp máh charán alóí hỡ. ⁷ Lứq samoât, anhia toâp khoiq hữm máh ranáq salễh toâr lứq ca Yiang Sursĩ khoiq táq.

⁸ “Cốp anhia trỉh máh óc cứq khoiq patâp anhia tâng tangái nâi. Chơ anhia têq clong crống Yô-dan cốp cheng ndỏm cutếq ca anhia ể pỡq ớt. ⁹ Anhia têq bữn ớt tamoong dũn tâng cutếq phốn phuor cốp bữn dũ ramứh, samoât Yiang Sursĩ khoiq par-ừq ể chiau yỗn achúc achiac anhia cốp tống toiq alóí. ¹⁰ Cutếq ca anhia ntỏm ể pỡq cheng, tở bữn ariang cutếq cruang Ê-yip-tô, la ntốq anhia khoiq ớt tể nhũang. Pỡ ntốq ki, toâq anhia trỉh óc cuplốq, cốp anhia sáh amut đỡq đỡq rooh rô bát anhia. ¹¹ Ma tâng cutếq ca anhia cheq ể mut cheng ỉt, án cốt cutếq dũal cóh cốp avúng cóh, cốt cutếq ca têq amia sarnốh na đỡq mia. ¹² Yiang Sursĩ satỏh óc bốn yỗn cutếq ki; án nhềng salỉq níc cutếq ki tể plỡ cumo toau toâq clủiq cumo.

¹³ “Ngkíq cốp anhia trỉh máh óc patâp cứq khoiq atông anhia tâng tangái nâi, la neq: Cốp anhia ayooq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, cốp cốp anhia táq ranáq án nheq tể mút pahỏm. ¹⁴ Khân anhia táq puai, ki án yỗn mia sểng chu cutếq p̄ieiq catừ, la catừ yuol cốp catừ salống, đỡq anhia bữn parỏm máh cớng sana, blống nho, cốp đỡq nsểng o-li-vê, ¹⁵ đễ bát dát tâng

ruang dõq siem charán hõ. Anhia têq bữn cớng sana dõq cha pasâi. ¹⁶ Ma cóq anhia nhêng yõn o. Chõỉ yõn noau têq phẻq thũ anhia, dõq radũng anhia nguai chíq tẻ Yiang Sursĩ, chớ pỡq cucõh sang cớp táq ranáq yõn yiang canõh. ¹⁷ Khãn anhia táq clỏq, Yiang Sursĩ sãng cutâu mút chỏq anhia. Ắn ẻ catáng chíq dõq mia tẻ paloõng tỡ yõn mia noàng, chớ cutẻq cõt khỏ cahẽng nheq toau bát bai tỡ tẻq dát. Chớ tỡ bữn dũn, anhia cuchĩt nheq tâng cutẻq o, ca án khoi q yõn anhia.

¹⁸ “Cỏq anhia sanhũ níc máh santoiq nâi cớp cayóm dõq tâng mút. Cỏq anhia sacõng dõq tâng ngcõng, cớp tán dõq tâng caliac, dõq cõt tẻc catoaih atõng anhia. ¹⁹ Cỏq anhia atõng yõn máh con châu anhia dáng tẻ. Cỏq anhia atõng alúp-adũq níc, bo ớt tâng dõng tỡ la pỡq tâng rana, bo ớt rlu tỡ la táq ranáq. ²⁰ Cỏq anhia chĩc dõq tâng máh santõng toong dõng, dẻh tâng tanũl ngoah toong viang vil anhia. ²¹ Chớ anhia cớp con châu anhia bữn ớt cớng tamoong dũn tâng cutẻq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, khoi q par-ũq ẻ chia yõn achúc achiac anhia. Anhia lứq ớt tâng ntỏq ki machõng máh tangái paloõng noàng ớt pỡng cloong cutẻq.

²² “Ma cóq anhia trĩh samoát lứq máh ỏc patâp cứq khoi q atõng anhia; cóq anhia ayoõq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia; cóq anhia táq puai dũ ramũh samoát án khoi q ỏn anhia, cớp táq tanoang tapũng níc chỏq án. ²³ Khãn anhia táq ngkĩq, bo anhia mut, Yiang Sursĩ lứq tuih aloõh nheq máh cũai proai ki; chớ anhia bữn ndõm cutẻq khong cũai ca chũng cớp bán rẻng hõn tẻ anhia. ²⁴ Dũ ntỏq cutẻq anhia bữn tĩn cõt khong anhia. Raloan cutẻq anhia cuti tẻ ntỏq aiq coah angia pũn toau toáq cóh Lê-banõn coah angia pỡng; cớp tẻ crõng O-phớ-rat yáng angia mandang loõh toau toáq dõq mút Mê-di-tarian yáng angia mandang pát. ²⁵ Ntỏq lẻq la tam, bo anhia mut chu cutẻq ki, Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, táq yõn cũai proai ki cõt ngcõh, samoát án khoi q par-ũq chớ; cớp tỡ bữn noau tẻq catáng anhia.

²⁶ “Tangái nâi cứq yõn anhia rườh ỉt ỏc bốn tỡ la ỏc pupap. ²⁷ Khãn anhia táq puai máh ỏc Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoi q patâp, ca cứq ntỏm atõng anhia tâng tangái nâi, ki anhia lứq roap ỏc bốn. ²⁸ Ma khãn anhia tỡ bữn táq puai máh ỏc patâp ki, cớp nguai chíq, chớ pỡq cucõh sang yiang ca anhia tỡ nai cucõh sang, ki anhia lứq roap ỏc pupap. ²⁹ Toáq Yiang Sursĩ dũng anhia mut chu cutẻq anhia ẻ pỡq cheng ndõm, cóq anhia pau atõng ỏc bốn tẻ cóh Kê-rasim, cớp cóq pau atõng ỏc pupap tẻ cóh E-bal. ³⁰ Bar cóh nâi ớt coah angia mandang pát yáng tooh crõng Yờ-dan, tâng raloan cutẻq tỗp Cana-an ca ớt tâng A-raba choàng vil Kil-cal, yáng nỡm aluang toâr tâng ntỏq Mô-rẻ. ³¹ Tỗp anhia cheq ẻ clong crõng Yờ-dan pỡq cheng ỉt cutẻq ca Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, ntỏm ẻ chia. Toáq anhia mut cheng ỉt cớp bữn ớt tâng ntỏq ki, ³² cóq puai pẻiq nheq máh phẻp rit cớp ỏc patâp cứq atõng anhia tangái nâi.

12

Môi-se Atõng Bữn Ống Muoi Ntỏq Dõq Sang Toam

¹ “Nâi la máh ỏc patâp ca anhia cóq trĩh, bo anhia bữn ớt tâng cutẻq ca Yiang Sursĩ, Ncháu achúc achiac anhia, ntỏm ẻ chia yõn. Cỏq anhia táq puai yõn samoát lứq máh phẻp rit nâi. ² Tâng cutẻq ca anhia ntỏm cheng

ndõm ki, cóq anhia talõh táh nheq máh rup yiang cũai canõh, tam rup ki tâng põng cóh cõt tờ la cóh toâr, tờ la nhup nõm aluang. ³ Cóq anhia pieih talõh táh nheq prõng sang yiang alói, pieih táh nheq tanũl tamáu ca alói sang, bõh nheq tanũl aluang noau đõq sang yiang Asê-ra, cóp talõh táh nheq máh rup alói cucõh sang. Táq ngkiq đõq tờ bữn noau tẽq cucõh sang noâng tâng ntõq ki.

⁴ “Toâq anhia sang toam Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, anhia chõĩ sang Yiang Sursĩ samoât cũai canõh đõq cucõh sang yiang alói. ⁵ Cóq anhia ravoât muoi ntõq cutẽq tẽ cutẽq máh tốp anhia la ntõq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiq ruroh yõn cõt ntõq án ẽ õt, cóp ntõq cũai proai tẽq toâq rôm sang toam án. ⁶ Tâng ntõq ki, cóq anhia bõh charán chiau sang, cóp chiau sang máh crõng canõh; cóq anhia sang pún muoi chít, cóp crõng ca anhia khoiq parkhán ẽ sang yõn Yiang Sursĩ, đẽh chiau sang crõng tam pahõm yoc sang, cóp dũ lám con põh dẫu tẽ máh charán ntroõq cóp cũu. ⁷ Põ ntõq ki choâng moat Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, án lứq satõh ọc bốn yõn anhia; chơ anhia cóp con lacuoi anhia bữn cha bũi đõq sa-õn Yiang Sursĩ tẽ dũ ranáq anhia khoiq táq.

⁸ “Từ anhia toâq põ cutẽq ki, anhia chõĩ sang toam Yiang Sursĩ samoât anhia đõq sang tâng ntõq nãi, tam pahõm anhia sâng yoc; ⁹ yuaq anhia tờ yũah bữn mut tâng cutẽq ca Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ntõm ẽ chiau yõn anhia, la ntõq ca anhia tẽq õt ien khẽ. ¹⁰ Toâq anhia bữn clong crõng Yôr-dan chơ, Yiang Sursĩ ẽ ayông anhia põq cheng ndõm cutẽq cóp õt loâng tâng ntõq ki. Án rabán curiaq anhia yõn vót tẽ talang atĩ máh cũai par-ũal anhia, đõq anhia tẽq õt ien khẽ. ¹¹ Yiang Sursĩ khoiq ruroh ớng muoi ntõq sâng đõq cõt ntõq sang toam án; põ ntõq ki cóq anhia đưng dũ ramứh ca cứq khoiq ớn anhia đưng đõq chiau sang yõn Yiang Sursĩ neq; Charán đõq bõh chiau sang cóp crõng chiau sang canõh, pún muoi chít cóp crõng sang canõh, đẽh crõng ca anhia khoiq parkhán ẽ chiau sang yõn Yiang Sursĩ hỡ. ¹² Ớt choâng moat Yiang Sursĩ cóq anhia sâng bũi óh, đẽh con châu anhia, cũai sũl anhia, cóp tốp Lê-vi ca õt tâng vil anhia. Cóq anhia sanhữ tốp Lê-vi ớq pún cutẽq cõt khong alói bữm. ¹³ Anhia chõĩ chiau sang crõng bân ntõq anhia sâng yoc; ¹⁴ cóq anhia chiau sang ớng muoi ntõq sâng, la ntõq ca Yiang Sursĩ ruroh tẽ cutẽq muoi tốp tẽ máh tốp anhia. Ớng ntõq ki toâp anhia tẽq đưng crõng đõq bõh chiau sang cóp táq máh ranáq canõh ca cứq khoiq ớn anhia.

¹⁵ “Ma anhia tẽq kiac charán cóp cha sâiq charán bân ntõq anhia õt. Máh léq anhia yoc ẽ cha, tẽq anhia cha, samoât Yiang Sursĩ khoiq yõn anhia. Tốp anhia dũ náq, tam anhia bráh tờ la tờ bữn bráh puai rit, tẽq anhia cha sâiq ki machõng anhia cha sâiq yõt tờ la sâiq põih. ¹⁶ Ma cóq anhia chõĩ cha aham; cóq anhia tõh aham ki tâng cutẽq samoât anhia tõh đõq. ¹⁷ Anhia tờ tẽq cha muoi ramứh crõng ntrõu ca khoiq chiau sang yõn Yiang Sursĩ tâng vil anhia bữm, la neq; Máh thữ racáu pún muoi chít, blõng nho, đõq nsẽng o-li-vê, charán põh dẫu, cóp máh crõng canõh hỡ ca anhia khoiq parkhán ẽ chiau sang yõn Yiang Sursĩ, cóp máh crõng chiau sang tam mút pahõm yoc, đẽh dũ ramứh crõng chiau sang canõh

hỡ. ¹⁸ Anhia, máh con lacuoi anhia, máh cūai sũl anhia, cớp tộp Lê-vi ca ốt tâng vil anhia têq cha cớng nãi choâng moat Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, tâng ống muoi ntốq rôm sang toam sâng, la ntốq ca Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoi q ruoh. Cớp anhia lứq cõt bũi óh bân ntốq ki, nhơ tể ranáq anhia khoi q táq. ¹⁹ Cớq anhia sanhữ samoát lứq, chõĩ khlĩr chuai tộp Lê-vi bo anhia noâng ốt tâng cutêq nãi.

²⁰ “Toáq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, táq yõn cutêq anhia cõt la-a ễn samoát án khoi q par-ữq chơ, anhia yoc ễ cha sâi q bân léq la têq, tam anhia yoc. ²¹ Ntốq sang toam la ống muoi ntốq sâng; ma khân ntốq ki yong tể ntốq anhia ốt, trở léq anhia kiac ntroốq tở la cũu ca Yiang Sursĩ khoi q yõn anhia bũm, têq anhia cha sâi q ki tâng đống bũm, samoát cứq khoi q atõng anhia. ²² Tam cūai bráh tở la tở bũn bráh puai rit, têq alóĩ cha sâi q ki, machớng alóĩ cha sâi q yõt tở la pỏih. ²³ Ma chõĩ cha sâi q ca noâng bũn aham, yuaq aham la ốc tamooing; chơ chõĩ cha ốc tamooing parnơi cớp sâi q. ²⁴ Cớq anhia tở aham tâng cutêq samoát tở đờq, saláng anhia ỉt aham táq cớng sana cha. ²⁵ Khân anhia trĩh ốc patâp nãi, Yiang Sursĩ sâng bũi cớp anhia; chơ anhia cớp tống toi q anhia têq ốt ien khể níc. ²⁶ Cớq anhia đững cớng chia sang cớp máh cớng mpon ca anhia khoi q parkhân ễ chia sang yõn Yiang Sursĩ pở ntốq án ruoh đốq sang toam án. ²⁷ Tâng ntốq ki, cớq anhia bõh cớng chia sang tâng prõng đốq sang toam Yiang Sursĩ, Ncháu anhia. Ma aham tể charán ki cớq anhia tở tâng prõng sang,* ma sâi q ki têq anhia ỉt cha. ²⁸ Cớq anhia trĩh samoát samơi lứq máh ốc cứq khoi q patâp anhia, chơ anhia cớp con châu anhia têq ốt ien khể níc, yuaq anhia ễ táq ống ranáq p̄ieiq cớp ranáq tanoang đốq yõn Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, sâng bũi pahõm.”

Môi-se Catoaih Atõng Chõĩ Cucõh Sang Rup

²⁹ “Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ễ pupứt máh tộp cūai canõh toáq anhia mut chu cutêq tộp alóĩ, cớp anhia lứq cheng bũm cớp ốt ngki loâng. ³⁰ Toáq vót Yiang Sursĩ pupứt táh nheq máh tộp ki, cớq anhia chanchóm yõn samoát samơi anhia chõĩ táq puai rit alóĩ. Khân anhia tở bũn tamứng, ki la samoát anhia pupứt tộp anhia bũm. Chõĩ nhẽng chu cūai ca sang yiang canõh đốq ễ táq tũoi q rit alóĩ tẽ. ³¹ Anhia chõĩ sang Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, samoát puai rit alóĩ cucõh sang yiang alóĩ. Yuaq ranáq alóĩ cucõh sang yiang alóĩ moang ranáq nhợp apỏ luật ngư, la ranáq ca Yiang Sursĩ kêt lứq; alóĩ bõh đêh con alóĩ bũm tâng prõng sang.

³² “Cớq anhia táq dũ ốc samoát cứq khoi q patâp chơ; chõĩ tũm tở la táh muoi ốc ntrớu.

13

¹ “Nữ-ra cõh lơ bũn cūai tang bõq, tở la cūai ca aloõh ngẽ tể ốc rláu mpáu, ma toáq atõng anhia ranáq salẽh tở la ranáq liaq ² đốq radững anhia pởq cucõh sang cớp táq ranáq yõn máh yiang ca anhia tở nai sang. Tam ranáq alóĩ atõng saccoai q ki p̄ieiq lứq, ³ ma anhia chõĩ tamứng alóĩ. Yuaq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ntôm chim anhia, yoc ễ dáng anhia ayooq

* 12:27 12:27 Tở la ‘kẽng prõng sang’.

án nheq tẽ mút pahõm ma tở bữn. ⁴ Cóg anhia táq puai Yiang Sursĩ cốp yám noap án; cóq anhia sa-âm cốp trĩh máh ốc án patâp; cóq anhia sang toam cốp táq tanoang tapũng chók án. ⁵ Cóg anhia cachĩt chíq cũi ca aloõh ngẽ tẽ rláu mpáu, tở la cũi ca atõng saccoaiq đõq sasrúc ẽq anhia chĩl Yiang Sursĩ, la Ncháu ca đũng aloõh anhia tẽ cruang Ê-yip-tô, cốp thái loah anhia tẽ cõt cũi sũl. Alói táq nneq la cõ ẽ radũng anhia yõn viaq chíq tẽ rana Yiang Sursĩ yõn anhia põq. Cóg anhia cachĩt táh nheq alói đõq pupũt máh ranáq sáuq nãi.

⁶ “Khân bữn cũi ẽ radũng anhia põq cucõh sang máh yang canõh ca anhia cốp achúc achiac anhia tở nai sang, cóq anhia cachĩt cũi ki, tam án la sẽm ai, tở la con samiang con mansẽm anhia, tở la lacuoi anhia, tở la yóu ratoi lứq. ⁷ Khân án ẽ radũng anhia põq cucõh sang máh yang cũi canõh ca õt cheq anhia tở la õt yong tẽ anhia, ⁸ chõ yõn án tẽq radũng anhia, cốp chõ tamũng santoiq án atõng. Chõ apáh ốc sarũiq táq, cốp chõ rabán curiaq án. ⁹ Cóg anhia cachĩt táh chíq án. Cóg anhia dẫu lứq tám tamáu chók án; moâm ki yõn cũi canõh ẽn tám tamáu chók án. ¹⁰ Cóg anhia tám tamáu chók án toau cuchĩt, yuaq án ẽ radũng anhia nguai chíq tẽ Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, la Yiang ca khoiq đũng aloõh anhia tẽ cruang Ê-yip-tô, la ntóq anhia cõt cũi sũl. ¹¹ Toâq máh cũi proai I-sarel sâng tẽ ranáq anhia táq, tốp alói cõt ngcõh cốp tở bữn noau khón táq nõng ranáq sáuq samoât ngkĩq.

¹² “Toâq anhia bữn õt máh vil ca Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiq chiau yõn, cõh lơ anhia bữn sâng ¹³ tẽ cũi sáuq ca õt tâng cruang anhia, alói ca ẽ radũng máh cũi proai tâng vil alói táq ranáq lỏih na põq cucõh sang máh yang ca anhia tở nai sang tẽ nhũang. ¹⁴ Khân anhia sâng han máh ranáq ki, cóq anhia tutuaiq yõn samoât; cốp khân lứq bữn ranáq sáuq ngkĩq, ¹⁵ cóq anhia cachĩt táh nheq cũi tâng vil ki, dẽh charán alói cóq anhia cachĩt threc nheq. ¹⁶ Cóg anhia ngcõi ỉt máh mun cũi tâng vil ki, đũng bõq tâng nchõh pũng dĩ vil ki, chơ chõng táh dẽh vil dẽh cõng tâng vil ki hỡ, đõq cõt cõng bõh chiau sang yõn Yiang Sursĩ, Ncháu anhia. Cóg anhia táh loâng vil ki yõn cõt vil ranguai níc; chõ táng loah tamái. ¹⁷ Chõ ỉt muoi ramũh ntrõu đõq cõt cõng anhia bữm tẽ máh cõng ca cóq talõh táh. Khân anhia táq puai, ngkĩq Yiang Sursĩ tở bữn cutâu mút nõng chók anhia, cốp án tở bữn chĩl nõng anhia. Ma án sâng sarũiq táq anhia, cốp yõn anhia cõt rứh rương, samoât án khoiq par-ữq đõq cốp achúc achiac anhia. ¹⁸ Yiang Sursĩ táq ngkĩq cõ anhia trĩh níc máh ốc án patâp ca cứq khoiq atõng anhia tâng tangái nãi, cốp táq puai máh ranáq án yoc anhia táq.

14

Môi-se Atõng Tẽ Sana Bráh Cốp Tở Bữn Bráh Puai Rit

¹ “Tốp anhia la cũi proai Yiang Sursĩ, Ncháu anhia. Ngkĩq toâq anhia tanúh cũi cuchĩt, anhia chõ reh ngcâr bữm, tở la cũi sóc plõ yáng moat, samoât cũi tốp canõh táq. ² Anhia cõt cũi proai ca bữn mút bráh o cõt miar yõn Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, cốp án khoiq rươh anhia tẽ máh tốp canõh tâng cóc cutẽq nãi đõq anhia cõt cũi proai ca án toâp sõt.

³ “Chỏi cha charán ca Yiang Sursĩ pai tở bữn bráh. ⁴ Charán ca têq anhia cha la neq: Ntrooq, cừu, mbêq, ⁵ yõt, cừu arutih, kéh, tở la pỏih, ⁶ la máh charán ca bữn canchop parcáh cớp cacap loah. ⁷ Anhia chỏi cha lac-da, catai, tở la patut. Máh charán ki tở bữn bráh puai rit; charán ki cacap, ma canchop án tở bữn parcáh. ⁸ Chỏi cha alic, yuaq alic tở bữn bráh puai rit; án bữn canchop parcáh, ma án tở bữn cacap loah. Chỏi cha máh charán ariang nâi, cớp chỏi satoaq dếh sac án.

⁹ “Anhia têq cha sĩaq dũ ramứh ca bữn canchĩh cớp bữn nsẽl. ¹⁰ Khãn charán ntróu ớt tâng đớq ma ớq canchĩh cớp ớq nsẽl, anhia chỏi cha, yuaq charán ki tở bữn bráh puai rit.

¹¹ “Têq anhia cha chóm dũ ramứh ca bráh puai rit. ¹²⁻¹⁸ Ma chóm ca tở bữn bráh, la neq: * Calang aváq, calang curóq, calang crức, calang soi cuti, calang soi cũm, cớp dũ ramứh calang; chóm ca-ac, chóm carcũoc, chóm boiq panang, chóm plức, chóm cuoq, chóm akềng, chóm atia đớq, chóm sambĩr cuti, tở la asiap.

¹⁹ “Dũ ramứh mpông ca bữn khlap cớp đớq bũm la tở bữn bráh puai rit; anhia chỏi cha máh mpông nâi. ²⁰ Ma anhia têq cha mpông ca bữn khlap ca bráh puai rit.

²¹ “Anhia chỏi cha máh charán ca chớng cuchĩt bũm, ma têq anhia yỗn cũai tốp canốh ca ớt cớp anhia, cớp têq anhia chẻq yỗn cũai tốp canốh. Ma anhia chỏi cha, yuaq anhia la con acái Yiang Sursĩ, cớp cõt cũai proai án.

“Chỏi ớp sĩaq cừu con tở la sĩaq mbêq con na đớq tóh mpiq án bũm.”

Môi-se Atông Tể Chiêu Sang Pún Muoi Chít

²² “Máh palâi tể sarnóh anhia chớh tâng muoi cumo, cóq anhia cayoah đớq pún muoi chít chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. ²³ Chơ dững máh palâi ki pở ntốq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khioq rườh đớq la ntốq sang toam án. Tâng ntốq ki, cóq anhia cha nguaiq bũi máh thữ racáu, blống nho, đớq nsểng o-li-vê, dếh con ntrooq cớp con cừu pỏh dâu ca anhia dững chiau sang cõt pún muoi chít choâng moat Yiang Sursĩ. Cóq anhia táq puai samoat samoi đớq anhia yám noap níc Yiang Sursĩ, Ncháu anhia.

²⁴ Khãn ntốq rôm sang ma yớng tể đống anhia ớt, cớp anhia tở têq dững chiau sang pún muoi chít tể cớng ca Yiang Sursĩ khioq satốh ốc bốn yỗn anhia, ki cóq anhia táq puai neq: ²⁵ Cóq anhia chẻq máh palâi ki, cớp dững práq kia palâi ki pở ntốq sang toam. ²⁶ Cớp têq anhia ít práq ki chỡng máh cớng ca anhia yoc ể bữn, la neq: Ntrooq, cừu, blống nho, cớp cớng nguaiq canốh hỡ. Ma cóq anhia cớp cũai tâng đống sũ anhia cha nguaiq bũi óh choâng moat Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, pở ntốq ki.

²⁷ “Nheq tữh anhia chỏi khliũ tốp Lê-vi ca ớt tâng vil anhia, cớ lới ớq ndõm cutêq cõt mun alóĩ bũm. ²⁸ Toáq chuop loah pái cumo chơ, cóq anhia dững pún muoi chít tể máh sarnóh ca anhia khioq chớh tâng cumo ki đớq tâng vil anhia. ²⁹ Cớng sana ki cõt khong tốp Lê-vi, yuaq alóĩ ớq mun, cớp cõt cớng sana yỗn máh cũai tể cruang canốh, máh con cumuiq, cớp máh cán cumai ca ớt tâng máh vil anhia. Alóĩ têq ít cha máh pahõm

* **14:12-18** 14:12-18Tâng rana 12 toáq 18 máh ramứh chóm nâi noau tở bữn dáng samoat samoi ramứh p̄ieiq yỗn dũ chóm nâi.

alóí yoc. Khân anhia táq puai ariang ngkíq, chơ Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ẽ satõh ốc bốn yõn dũ ranáq anhia táq.

15

Môi-se Atõng Tẽ Cumo Tapul

¹ “Toâq chuop loah tapul cumo, cóq anhia táh loâng máh práq noau voaq tẽ anhia. ² Ranáq táh loâng tẽ noau tu anhia, cóq anhia táq neq: Dũ náq cũi ca yõn cũi I-sarel voaq práq cóq táh loâng yõn cũi kí. Anhia chõỉ tom noâng tẽ án, yuaq Yiang Sursĩ toâp khoi q patâp ngkíq chơ. ³ Têq anhia blõh loah práq tẽ cũi cruang canõh tu anhia, ma anhia chõỉ blõh loah práq tẽ cũi muoi tốp cóp anhia ma tu anhia.

⁴ “Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ẽ satõh ốc bốn yõn cutẽq ca án ntôm ẽ chiau yõn anhia bữn ndõm. Lứq tỡ bữn noau tẽ tốp anhia ma cõt túh cadĩt, ⁵ khân anhia trĩh Yiang Sursĩ cóp yõng pacái máh ốc cứq patâp anhia tâng tangái nãi. ⁶ Yiang Sursĩ ẽ satõh ốc bốn yõn anhia ariang án khoi q par-ũq chơ. Bữn sa-ũi cruang toâq voaq práq tẽ anhia, ma anhia tỡ bữn voaq práq tẽ tốp canõh. Anhia lứq cõt sõt sa-ũi cruang, ma tỡ bữn tốp aléq têq cõt sõt anhia.

⁷ “Khân bữn sếm ai cũi I-sarel toâq tẽ vil canõh tâng cutẽq ca Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ntôm chiau yõn anhia, ma alóí túh cadĩt, anhia chõỉ cõt cũi rahĩt, chơ calõih tỡ ẽq chuai alóí. ⁸ Ma cóq anhia bữn mút pahõm la-a, yõn án voaq máh crõng án yoc ẽ bữn. ⁹ Chõỉ yõn sarnóm tỡ o dát tâng mút pahõm anhia chók sếm ai cũi cadĩt, chơ anhia pasêq crõng cõ anhia dáng khoi q cheq ẽ toâq cumo cóq táh loâng. Khân anhia tỡ yõn án voaq, án ẽ toâq cauq chók Yiang Sursĩ; chơ anhia cõt cũi lõih. ¹⁰ Cóq anhia bũi pahõm yõn án voaq, cóp tỡ bữn sâng lô. Chơ Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, lứq satõh ốc bốn yõn máh ranáq anhia táq. ¹¹ Lứq bữn níc cũi I-sarel ca cadĩt cóp ốq tâng cruang anhia; ngkíq cứq patâp anhia yõn bữn mút pahõm la-a chók tốp alóí.”

Môi-se Atõng Cóq Táq Nõq Chók Cũi Sũl

¹² “Khân bữn muoi noaq tẽ tốp I-sarel, tam samiang tỡ la mansếm, ma án chềq tỡ dõq cõt sũl anhia, cóq anhia acláh toâq vót tapoát cumo án cõt sũl anhia. Tỡ toâq cumo tapul, cóq anhia acláh án. ¹³ Bo anhia yõn án chu, anhia chõỉ yõn án chu ống atĩ miat sâng. ¹⁴ Ma cóq anhia bữn mút pahõm la-a, cóp yõn án bữn cữu, saro, cóp blõng nho, yuaq Yiang Sursĩ khoi q satõh ốc bốn yõn anhia. ¹⁵ Cóq anhia sanhữ, anhia khoi q cõt cũi sũl tẽ tâng cruang Ê-yip-tô, cóp Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoi q acláh anhia. Yuaq ngkíq, cứq atõng anhia tẽ ốc patâp nãi.

¹⁶ “Khân cũi sũl ma tỡ ẽq loõh tẽ anhia, yuaq án ayoõq anhia cóp dõng sũ anhia, chơ án bũi pahõm cõt sũl anhia níc, ¹⁷ cóq anhia dũng án toâq pỡ ngoah toong dõng, cóp clõh cutũr án bân ngki. Chơ án cõt sũl anhia sõt dõỉ tamoong án. Cóq anhia táq chók sũl mansếm machõng kí tẽ. ¹⁸ Bo anhia acláh sũl yõn án chu, chõỉ apáh ốc tỡ bữn bũi pahõm, yuaq án cõt sũl anhia khoi q tapoát cumo chơ. Cóp kia tẽ ranáq án táq máh bar trõ

práq anhia chang cūai canõh táq ranáq ki. Khân táq ngkíq, Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, satõh ớc bốn yõn máh ranáq anhia táq.”

Môi-se Atõng Chiau Sang Charán Põh Dâu

19 “Cóg anhia cayoah đõq miar dũ lám con ntrõq, con mbẽq, cõp con cữu tõi põh dũu yõn Yiang Sursĩ; chõĩ yõn máh charán ki táq ranáq, cõp chõĩ cữt sóc cữu ki. 20 Dũ cumo anhia cõp nheq tũh cūai tâng đõng sũ anhia cóq cha charán ki choâng moat Yiang Sursĩ, pữ ntrõq án khiõq anoat đõq. 21 Khân charán ki bữn ntrõq tĩq neq: Yõt, moat sũt, tở la bữn ntrõq tĩq canõh hõ, ki chõĩ dũng chiau sang yõn Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia. 22 Ma charán põh dũu ma bữn ntrõq tĩq, tẽq anhia cha tâng đõng anhia bữm. Cūai ca bráh tở la tở bữn bráh puai rit, tẽq cha máh charán ki samoat anhia cha sâiq yõt tở la sâiq põih. 23 Ma chõĩ ỉt aham charán ki táq crong sana; cóq anhia tõi tâng cutẽq samoat anhia tõi đõq tẽ.

16

Môi-se Atõng Tẽ Táq Rit Cha Bũi Sanhũ Tangái Loõh

1 “Cóg anhia noap casâi Abip, yuaq tâng casâi ki Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khiõq dũng aloõh anhia tẽ cruang Ê-yip-tõ bo sadâu. Cóg anhia táq rit cha bũi sanhũ Tangái Loõh tâng sadâu ki. 2 Cóg anhia kiac cữu tở la ntrõq đõq cõt crong chiau sang yõn Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, chơ cha bũi sanhũ Tangái Loõh pữ ntrõq ca Yiang Sursĩ khiõq ruoh. 3 Chõĩ cha bẽng mi bữn crong pluoih tâng tapul tangái anhia táq rit nâi, ma cóq anhia cha bẽng mi ớq crong pluoih machõng tangái anhia loõh tẽ cruang Ê-yip-tõ. Cóg anhia cha bẽng mi nâi, đõq sanhũ tangái anhia chũuq ớc túh coat cõ anhia tál coáp ẽ loõh tẽ cruang Ê-yip-tõ, la ntrõq anhia khiõq chũuq túh arúc. 4 Tâng tapul tangái nâi, chõĩ yõn cūai aléq tâng cutẽq anhia bữn crong pluoih tâng đõng; cõp sâiq charán ca kiac tâng tangái muoi tẽ plõ tabũ, cóq anhia cha nheq tâng sadâu ki toáp.

5-6 “Cóg anhia kiac charán đõq táq rit cha bũi sanhũ Tangái Loõh tâng ntrõq Yiang Sursĩ ruoh đõq sang toam án. Chõĩ kiac pữ ntrõq canõh tâng cutẽq ca Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ẽ chiau yõn. Cóg anhia táq rit nâi bo moat mandang pát, machõng tangái anhia loõh tẽ cruang Ê-yip-tõ. 7 Cóg anhia ớp sâiq yõn chũn, chơ cha pữ ntrõq ca Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, khiõq ruoh; toáp poang tarup, cóq anhia chu loah pữ đõng aroaiq anhia bữm. 8 Cóg anhia cha bẽng mi ớq crong pluoih tâng tapoat tangái. Ma tâng tangái tapul, cóq anhia toáp rôm parnoi đõq sang toam Yiang Sursĩ la Ncháu anhia, cõp chõĩ táq ranáq ntrõu tâng tangái ki.

Môi-se Atõng Tẽ Rit Cha Bũi Tangái Susot

9 “Noap tẽ tangái anhia mbõiq sot saro bali, cóq anhia noap tapul tõi ẽn. 10 Moâm ki cóq anhia táq rit cha bũi Tangái Susot saro mi đõq sang toam Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, na dũng crong chiau sang tam pahõm yoc, puai loah máh ớc bốn án khiõq satõh yõn anhia. 11 Cóg anhia bũi óh choâng moat Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, parnoi cõp con châu anhia, máh cūai sũl, tõi Lê-vi, máh cūai tẽ cruang canõh, cõp con cumuiq cán cumai

ca ốt tâng máh vil anhia. Cóg anhia táq rit nâi pở ống muoi ntốq ca Yiang Sursĩ khoiq rươh. ¹² Cóg anhia trĩh samoât lữq máh ọc patâp nâi; anhia chổi khĩr anhia khoiq cõt cũai sũl tâng cruang Ê-yip-tô.”

Môi-se Atông Tẻ Rit Cha Bũi Tangái Chóh Nloâh

¹³ “Toãq moâm pủ saro cốp pát palâi nho, cóg anhia táq rit cha bũi Tangái Chóh Nloâh tâng tapul tangái. ¹⁴ Cóg anhia bũi óh parnoi cốp máh con châu, cũai sũl, tốp Lê-vi, cũai tẻ cruang canõh, cốp con cumuiq cán cumai ca ốt tâng vil anhia. ¹⁵ Tâng tapul tangái cóg anhia cha bũi bân ntốq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, rươh đốq sang toam án. Cóg anhia sâng bũi óh, yuaq Yiang Sursĩ khoiq satõh ọc bốn tâng ranáq sot saro cốp máh ranáq canõh ca anhia khoiq táq.

¹⁶ “Dũ náq cũai samiang tẻ tốp anhia cóg rỏm sang toam Yiang Sursĩ muoi cumo pái trỏ, bân ntốq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, rươh đốq sang toam án, la neq: Táq rit cha bũi sanhũ Tangái Loõh, táq rit cha bũi Tangái Susot saro mi, cốp táq rit cha bũi Tangái Chóh Nloâh. Cóg dũ náq cũai samiang đưng crong mpon, ¹⁷ puai máh ọc bốn ca Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiq satõh yõn anhia.”

Môi-se Atông Tẻ Ranáq Rasũq

¹⁸ “Cóg anhia chóh cũai đốq rasũq parnai, cốp chóh cũai sớt tâng máh vil ca Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ntôm chiau yõn anhia ndõm. Máh cũai ki cóg rasũq parnai yõn tanoang lữq. ¹⁹ Chổi yõn alới rasũq đốq bẻng coah aléq, cốp chổi yõn alới roap ỉt máh práq noau chang, yuaq práq ki táq yõn cũai rangoiq cõt samoât sũt moat, cốp táq yõn cũai tanoang cõt sapủl, chơ radũng alới rasũq yõn raclaiq chíq tẻ ọc pẻiq. ²⁰ Cóg anhia táq ống ranáq tanoang tapúng đốq anhia bũn tamoong dũn cốp bũn ndõm cutẻq ca Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ntôm ẻ chiau yõn anhia.

²¹ “Anhia chổi chóh tanũl noau đốq sang yiang Asê-ra cheq cốp prông sang Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia. ²² Chổi ayũng cốc tamáu đốq cucõh sang, yuaq ranáq ki Yiang Sursĩ kệt lữq.

17

¹ “Chổi đưng ntroỏq tở la cũu ca bũn ntốq tũq đốq chiau sang yõn Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, yuaq ranáq ki Yiang Sursĩ kệt lữq.

² “Khân bũn muoi noaq samiang tở la mansẽm ca ốt muoi vil cốp anhia, ma táq lỏih chỏq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, cốp táq clỏq tẻ ọc án khoiq parkhán hữ ³ na pỏq cucõh sang cốp táq ranáq yõn yiang canõh, tở la cucõh sang moat mandang, rliang casâi, cốp máh mantỏr, ngkĩq cũai ki táq claiq chíq tẻ máh ọc Yiang Sursĩ patâp. ⁴ Khân anhia sâng ngkĩq, cóg anhia tutuaiq yõn dáng raloaih lữq. Khân lữq cõt ngkĩq, cốp anhia dáng raloaih tẻ ranáq sảuq ki lữq cõt tâng mpúng dĩ cũai I-sarel, ⁵ cóg anhia đưng aloõh cũai ca táq lỏih ki yáng tiah vil, cốp tám tamáu chỏq án toau cuchĩt. ⁶ Ma cóg bũn bar pái náq hũm án táq ranáq ki nỏq tẻq anhia cachĩt án; khân bũn ống muoi noaq sâng hũm, anhia tở tẻq cachĩt án. ⁷ Ma khân bũn máh cũai hũm, cóg cũai ca hũm ki tám tamáu chỏq án

nhuang; chơ máh cūai proai ẽn tám tamáu ntun. Táq ngkiq, anhia tẽq pupút ọc sâuq tẽ mpúng dĩ tốp anhia.

⁸ “Khân ranáq parchĩn ma coat, ariang neq: Tampõr mun, táq cūai canõh bớc chũl, cốp cachĩt cūai canõh, máh ranáq ki cóq anhia dững pữ ntóq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, khoiq ruroh. ⁹ Cóq anhia atõng máh ọc ki yõn cūai tẽng rit sang tẽ tốp Lê-vi, cốp yõn cūai ca parchĩn parnai bo ki dõq alõi ẽn parchĩn. ¹⁰ Alõi cõt cūai ca parchĩn parnai tâng ntóq Yiang Sursĩ khoiq ruroh dõq, cốp cóq anhia táq puai máh ọc alõi ớn anhia táq. ¹¹ Cóq anhia yám noap ọc parchĩn, cốp trĩh dũ ọc alõi tĩeih atõng. ¹² Khân cūai aléq tở ẽq trĩh cūai ca parchĩn parnai, tở la cūai tẽng rit sang, cóq anhia chiau cūai ki yõn noau cachĩt chíq. Anhia táq ngkiq, anhia tẽq pupút máh ọc sâuq ariang nài tâng tốp I-sarel. ¹³ Toâq dũ náq cūai proai bữn sâng tẽ ranáq anhia táq, chơ alõi cõt ngcõh, cốp tở bữn táq clóq noâng.”

Môi-se Tĩeih Atõng Tẽ Puo

¹⁴ “Toâq anhia bữn ndõm cutẽq ca Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiq chiau yõn anhia, cốp anhia táq ntóq õt tâng cutẽq ki, chơ anhia ẽ pai yoc ẽ bữn tê puo ariang tốp canõh ca õt mpẽr anhia. ¹⁵ Cóq anhia chanchóm yõn samoat samõi, chơ chớch cūai ca Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, khoiq ruroh. Anhia cóq chớch muoi noaq tẽ tốp anhia bữm; chõi ruroh cūai tẽ tốp canõh cõt puo anhia. ¹⁶ Puo ki cóq tở bữn bữn aséh sa-ũi lám dõq táq choac rachĩl, tở la ớn cūai proai pữq chõng aséh tâng cruang Ê-yip-tô, yuaq Yiang Sursĩ khoiq patâp anhia chơ, chõi pĩh loah chu cruang ki. ¹⁷ Puo ki cóq chõi bữn sa-ũi lacuoi; cõh lơ mút án nguai chíq tẽ Yiang Sursĩ cõ tian bữn sa-ũi lacuoi. Cốp puo ki cóq tở bữn parõm sa-ũi práq yẽng dõq án cõt sóc bữn. ¹⁸ Toâq án bữn cõt puo chơ, cóq án chĩc loah muoi pơ saráq phếp rit Yiang Sursĩ patâp nài ca tốp Lê-vi rabán curiaq. ¹⁹ Cóq phếp rit ki õt cheq án níc, cốp cóq án doc níc nehq dõi tamooing án, dõq án tẽq dáng yám noap Yiang Sursĩ la Ncháu án, cốp táq puai tanoang tapúng lứq phếp rit ki. ²⁰ Táq ngkiq, án tở bữn mantoâr chớq máh sẽm ai án cūai I-sarel, cốp án tở bữn táq claiq phếp rit ki. Chơ án bữn cõt puo sa-ũi cumo tâng cruang I-sarel, dẽh tống toiq án la cõt cūai sớt dũn tê.

18

Môi-se Atõng Tẽ Tampẽq Pún Yõn Máh Cūai Tẽng Rit Sang Yiang Sursĩ

¹ “Máh cūai tẽng rit sang tẽ tốp Lê-vi cóq tở bữn roap pún cutẽq tâng cruang I-sarel. Tốp alõi tẽq ít máh crõng tẽ cūai proai dững chiau sang yõn Yiang Sursĩ dõq chũm siem tốp alõi yõn bữn tamooing. ² Alõi ọc cutẽq, ma tốp canõh bữn; pún alõi la ranáq cõt cūai tẽng rit sang, samoat Yiang Sursĩ khoiq parkhán dõq chơ.

³ “Bo léq anhia kiac cũu tở la ntroõq dõq chiau sang yõn Yiang Sursĩ, bo ki máh cūai tẽng rit sang bữn roap pún sâiq savac, sâiq tabang, cốp dũ ramứh crõng clõng. ⁴ Pún alõi la máh palai ca anhia ít dâu lứq, la neq: Saro, blõng nho, dõq nsẽng o-li-vê, cốp sóc cũu. ⁵ Yuaq Yiang Sursĩ,

Ncháu anhia, khoiq ruroh tốp Lê-vi tể máh tốp anhia, yỗn cõt cũai tềng rit sang án đốq alớí táq níc ranáq án.

6 “Khân cũai Lê-vi aléq ma đéq tể vil án ớt tâng tốp I-sarel, cốp pờq pờ ntốq Yiang Sursĩ khoiq ruroh đốq sang toam, 7 án noâng cõt cũai tềng rit sang Yiang Sursĩ, la Ncháu, án pờ ntốq ki ể, machớng tốp Lê-vi canỏh ca táq ranáq tâng ntốq ki tề. 8 Án tềq bữn roap crớng sana machớng cốp cũai tềng rit sang canỏh tề, tam án bữn práq ca đốq sũ án cớq yỗn.*

Môi-se Catoaih Atờng Chỗi Táq Puai Cũai Tờ Bữn Sa-âm

9 “Toáq anhia bữn mut ớt tâng cutểq ca Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ể chiau yỗn anhia, anhia chỗi táq puai ranáq nhợp nhuo ca tốp ki puai. 10 Anhia chỗi bớh máh con anhia tâng prớng; cốp chỗi yỗn cũai proai cõt mo mumul, tở la mo parnân, tở la mo yuyáu, 11 tở la coong, tở la pờq chu mo đốq ramóh raviei cũai cuchit. 12 Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, kêt lứq cũai ca táq máh ramứh ki. Yuaq ngkíq, án tuih máh cũai ki tể cutểq ca anhia ntôm ể mut ớt. 13 Anhia cớq cõt cũai tở bữn noau tềq choàng moat Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia.”

Parkhán Ể Yỗn Cũai Tang Bỏq Yiang Sursĩ Toáq

14 Chơ Môi-se pai ể neq: “Tâng cutểq ca anhia ể mut cheng ít, máh cũai proai ki đốq puai ngề cũai mo yuyáu cốp mo mumul; ma Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, tở ểq anhia táq samoát alớí ki. 15 Án ể yỗn muoi noaq cũai tang bỏq án toáq machớng cớq tề. Cũai ki toáq tể máh cũai proai tâng tốp anhia toáp; cốp cớq anhia tamứng án.

16 “Anhia khoiq sểq chơ tể Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, pờ cóh Si-nai chỗi yỗn anhia sâng noâng sớng án pai tể pla uih, yuaq anhia ngcỏh cuchit. 17 Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ pai chớq cớq neq: ‘Alớí sểq ngkíq la rangoaiq lứq. 18 Cớq ể ớn muoi noaq cũai tang bỏq cớq machớng mới toáq tể cũai proai tâng tốp alớí bữm. Cớq ể atờng án tể dũ santoiq ca án cớq pai. Chơ án ể cớq atờng cũai proai dũ ớc ca cớq patâp. 19 Án lứq pai nhợ ramứh cớq, cốp cớq ể táq yỗn cũai ca tở bữn trỉh án roap tót. 20 Ma khân cũai tang bỏq aléq pai nhợ ramứh cớq, ma cớq tở bữn ớn án pai, tở la án pai nhợ ramứh yiang canỏh, án cớq roap tót cuchit.’

21 “Cỏh lớ anhia chanchớng tâng mut anhia neq: Nỏq hái tềq dáng santoiq cũai tang bỏq atờng la toáq tể Yiang Sursĩ ma tở bữn? 22 Khân cũai tang bỏq aléq ma pai nhợ ramứh Yiang Sursĩ, ma tở bữn cõt ỉn án pai, santoiq ki tở bữn toáq tể Yiang Sursĩ; ma cũai tang bỏq ki chớng ể pai sâng. Ngkíq, anhia chỗi tapun santoiq án pai.

19

Môi-se Atờng Tể Máh Ntốq Tềq Ớt Poàng

1 “Toáq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, talỏh táh nheq vil tâng cutểq ca án ntôm ể chiau yỗn anhia, cốp toáq anhia bữn ndờm máh vil cốp máh đốq ki, đễ ớt loâng tâng ntốq ki hờ, 2 cớq anhia tampểq cutểq ki cõt pái pún, muoi pún bữn muoi vil khể yỗn cũai tềq ớt poàng. 3 Cớq anhia táq máh

* 18:8 18:8 Rana 8 nái tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

rana toâq pở pái vil ki. Chơ, khân bữn manoaq cũai ma cachit cũai canỏh, tẻq án lủh ỏt tâng muoi vil tẻ pái vil ki đởq ỏt poâng. ⁴ Khân bữn cũai cachit cũai, ma án cachit lờ sâng, cớp tở bữn ùan ntrứu, tẻq án lủh pởq ỏt tâng vil ki yỏn ien khẻ. ⁵ Sacâm neq: Bữn bar náq cũai pởq chuaq ùih tâng arủih. Khân manoaq tamư aluang, ma pẻiq pla achắt án parlẻc tẻ tong, pẻiq yỏu án táq yỏu án cuchit, án tẻq lủh ỏt tâng muoi vil tẻ pái vil ki yỏn tở tẻq noau cachit án. ⁶ Khân bữn ống muoi vil sâng án tẻq pởq, cỏh lờ rana ki yớng lủq. Ngkít sẻm ai cũai ca khoiq cuchit ki sâng ùan, chơ alỏi ẻ carlách đởq chỏq cũai ca táq cuchit sẻm ai alỏi. Cỏh lờ alỏi rapuai satỏm cớp bữn cachit loah án; ma án tở bữn táq lỏih ntrứu, yuaq án cachit cũai lờ sâng. Án tở bữn cachit cũai ki cỏ par-ủal. ⁷ Yuaq ngkít, cứq ỏn anhia tampẻq cutẻq anhia, chơ táq pái vil.

⁸⁻⁹ “Yiang Sursỉ, la Ncháu anhia, khoiq par-ủq chơ cớp achúc achiac anhia ẻ yỏn anhia ndỏm cutẻq ki. Khân anhia trỉh dủ ỏc patâp ca cứq atởng anhia tâng tangái nài, cớp anhia ayooq níc Yiang Sursỉ, táq puai níc dủ ỏc patâp, chơ án táq yỏn cutẻq anhia cởt la-a tữm ẻn. Tữ tangái ki toâq, cớq anhia ruoh pái vil ẻn. ¹⁰ Cớq anhia táq puai ranáq nài đởq yỏn tở bữn noau cachit cũai ca tở bữn táq lỏih tâng cutẻq ca Yiang Sursỉ, la Ncháu anhia, ntỏm ẻ chiau yỏn anhia. Khân cởt ngkít, anhia chủuq tỏt cachit cũai ca ỏq lỏih.

¹¹ “Ma khân bữn muoi noaq cũai cachit cũai ca án kẻt, chơ cũai ki lủh mut tâng vil ca tẻq ỏt poâng, ¹² cớq máh cũai sỏt tâng vil ki ỏn noau đừng án ca cachit cũai canỏh toâq chiau yỏn sẻm ai cũai ca khoiq cuchit, đởq sẻm ai ki cachit cũai ki carlách đởq loah. ¹³ Chỏi sarủiq cũai ca táq ngkít. Cớq anhia pupứt chít cũai ca cachit cũai canỏh tâng cruang I-sarel đởq anhia bữn ỏt ien khẻ.”

Mỏi-se Atởng Tẻ Raloan Cutẻq Tẻ Co Lủq

¹⁴ “Anhia chỏi lỏp yỏu na asỉc lác raloan cutẻq ca achúc achiac anhia khoiq tẻh đởq tâng cutẻq ca Yiang Sursỉ, Ncháu anhia, ẻ chiau yỏn anhia ndỏm.”

Mỏi-se Atởng Tẻ Ranáq Cởt Tẻc

¹⁵ “Khân ống muoi noaq sâng hữm cũai canỏh táq lỏih, ki tở dủ yủah. Cớq bữn bar pái náq ẻn nỏq tẻq noap pai cũai ki lủq táq lỏih. ¹⁶ Khân bữn muoi noaq cũai tữn apỏt cũai canỏh, ¹⁷ cớq yỏn bar coah ki toâq pở ntỏq rỏm sang toam; chơ máh cũai tẻng rit sang Yiang Sursỉ cớp cũai rasủq parnai ca táq ranáq bo ki, cớq alỏi rasủq bar náq ki. ¹⁸ Máh cũai rasủq parnai cớq tutuaiq yỏn samoât samỏi ranáq ki. Khân án dáng cũai ca tữn apỏt sẻm ai ma pai tở bữn lủq, ¹⁹ cớq cũai ca tữn ki roap tỏt pláih cũai ca án apỏt. Táq ngkít đởq pupứt ranáq sủuq tâng cruang anhia. ²⁰ Chơ máh cũai canỏh bữn sâng tẻ ranáq anhia táq; chumát alỏi cởt ngcỏh, cớp tở khỏn táq nõang ranáq sủuq ngkít. ²¹ Tẻ ranáq rasủq nài, anhia chỏi sâng sarủiq táq; ma cớq anhia anoaat tỏt puai neq: Đỏi tamoong pláih đỏi tamoong, moat pláih moat, canẻng pláih canẻng, atỉ pláih atỉ, cớp ayủng pláih ayủng.

20

Môi-se Atông Tê Ranáq Rachíl

1 “Toáq anhia loõh chíl cūai ca par-ūal anhia, ma anhia hũm alóí bũn máh aséh cốp sê aséh rachíl, dèh bũn tahan cứng hõn tể anhia, anhia chõỉ ngcõh alóí; yuaq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, án ca khoiạ đứng aloõh anhia tể cruang Ê-yip-tô, án lữạ õt cốp anhia. 2 Nhũang anhia ẽ loõh rachíl, cóq anhia yõn cūai tểng rit sang Yiang Sursĩ toáq tayúng yáng moat tốp tahan cốp pai neq: 3 ‘Cūai I-sarel ơ! Cóq anhia tamúng yõn samoat! Tạng tangái nài anhia ẽ loõh chíl. Chõỉ croõq, chõỉ ngcõh, cốp chõỉ cahĩal; 4 yuaq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, õt níc cốp anhia, cốp yõn anhia chíl riap.’

5 “Chơ máh cūai sõt tahan ẽn cóq pai neq: ‘Khân bũn cūai aléq tể tốp anhia mbõỉạ chớh đồng tamái, ma tở yũah táq rit chiau sang đồng ki, cóq án pih chu loah pở đồng án voai. Cõh lơ án cuchĩt tạng ntốq rachíl, chơ cūai canõh ẽn pláih án táq rit chiau sang đồng. 6 Khân bũn cūai aléq tể tốp anhia ca mbõỉạ chớh voar nho, ma tở yũah bũn cha palái, cóq án pih chu loah pở đồng án. Cõh lơ án cuchĩt tạng ntốq rachíl, chơ cūai canõh ẽn pláih án bũn nguaiạ blõng nho. 7 Khân bũn cūai aléq tạng ntốq nài khoiạ đõq voan cumũr, cốp pai ẽ racoaiạ cốp mansẽm ki, cóq án pih chu loah pở đồng án. Cõh lơ án cuchĩt tạng ntốq rachíl la bũn, chơ samiang canõh ẽn racoaiạ cốp mansẽm ca án khoiạ đõq voan.’

8 “Chơ cūai sõt tahan pai tũm ẽn chóq máh tốp tahan neq: ‘Khân bũn cūai aléq tạng ntốq nài ma croõq cốp ngcõh, cóq án pih chu loah pở đồng án. Cõh lơ án táq yõn yóu cõt ngcõh machõng án tê.’ 9 Toáq cūai sõt tahan pai moám, cóq alóí ruõh cūai sõt tạng tốp đõq ayõng máh tahan pờq chíl.

10 “Toáq anhia mut chíl vil aléq, nhũang lữạ anhia cóq atõng óc ratoi voai yõn cūai tạng vil ki. 11 Khân alóí pai yoc õt ratoi cốp pớh ngoah toong viang vil yõn anhia mut, cóq anhia cốp nheq tũh cūai ki đõq alóí cõt sũl cốp táq ranáq yõn anhia. 12 Ma khân cūai tạng vil ki tở bũn pruam õt ratoi, cốp alóí loõh chíl anhia, cóq anhia ớn tahan õt lavíng chũop nheq vil ki. 13 Moám ki, Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, ẽ chiau vil ki tạng talang atĩ anhia; ma cóq anhia cachĩt táh nheq tũh cūai samiang toáq pla dau. 14 Ma máh cūai mansẽm, carnẽn, charán, cốp máh crõng cróu tạng vil ki, tềq anhia ít ndõm. Anhia tềq tác cha dũ ramũh mun alóí, yuaq Yiang Sursĩ khoiạ chiau yõn anhia. 15 Cóq anhia táq machõng nài chóq máh vil ca õt yõng tể cruang cutêq anhia mbõỉạ õt.

16 “Ma toáq anhia cheng bũn máh vil tạng cutêq ca Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ntóm ẽ chiau yõn cõt mun anhia, cóq anhia cachĩt táh dũ ramũh tamooing. 17 Cóq anhia pupũt nheq tũh cūai ca Yiang Sursĩ khoiạ ớn chơ, la neq: Tốp Hêt, Amô-rit, Cana-an, Pê-rasit, Hê-vit, cốp Yê-but. 18 Cóq anhia cachĩt táh nheq tốp nài; khân anhia tở bũn cachĩt alóí, cõh lơ alóí arĩen anhia táq ranáq nhợp apõ luat ngư toáq alóí cucõh sang viang alóí, chơ anhia tũoiạ alóí; ngkíq anhia táq lỏih chóq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia.

19 “Toâq anhia sarbũn ẽ cheng ãt vil aléq, tam anhia õt lavıng vil ki dũn tõ la tõ bãn dũn, ma anhia chõĩ poãiq nõm aluang ca tẽq cha palãĩ. Tẽq anhia ãt cha palãĩ tẽ aluang ki, ma chõĩ poãiq táh, yuaq aluang ki tõ bãn par-ũal ntróu cõp anhia. 20 Anhia tẽq poãiq aluang ca tõ bãn tẽq cha palãĩ, chơ ãt aluang ki táq crơng đõq rachuai yõn anhia tẽq rachil riap.

21

Môi-se Atõng Tẽ Ranáq Cachĩt Cũai Ma Tõ Dáng Noau Táq

1 “Khãn bãn muoi noaq cũai ca pĩeiq noau cachĩt tâng ruang põ cutẽq ca Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, ẽ chiau yõn anhia, ma tõ bãn dáng noau cachĩt án. 2 Cóg máh cũai ayõng cõp cũai rasũq parnai loõh nhẽng máh léq yõng sac cũai cuchĩt tẽ máh vil mpẽr ki. 3 Chơ cóg cũai sốt tâng vil ca cheq lữq bãn ntõq cũai cuchĩt đũng muoi lám ntróq sang-õng ca tõ nai táq ranáq. 4 Cóg alõĩ đũng ntróq ki chu ntõq cheq đõq tũm tõ nai sarẽt, cõp cutẽq tâng ntõq ki noau tõ nai cái chớch sarnóh ntróu tẽ nhũang; chơ cóg alõĩ dóh tacong ntróq sang-õng tâng ntõq ki. 5 Cóg máh cũai tẽng rit sang tẽ tốp Lê-vi põq chu ntõq ki tẽ, yuaq alõĩ bãn mpõĩ rasũq tẽ ranáq bớch chũl tõ la cuchĩt. Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiq ruoh alõĩ táq ranáq án, cõp yõn alõĩ pai ọc bốn nhơ tẽ ramứh án. 6 Chơ cóg nheq tũh cũai sốt tâng vil ca õt cheq ntõq tamóh sac cũai cuchĩt, ariau atĩ tâng põng ntróq, 7 cõp pai neq: “Tốp hẽq tõ bãn cachĩt cũai samiang nãi, cõp tốp hẽq tõ bãn dáng noau cachĩt án. 8 Yiang Sursĩ oi! Sẽq anhia táh lỏih yõn cũai I-sarel, la cũai proai ca anhia khoiq đũng loõh tẽ cruang Ê-yip-tô. Sẽq anhia táh lỏih yõn hẽq cõp chõĩ yõn hẽq cõt cũai roap tõt tẽ cũai nãi cuchĩt, ma án tõ bãn táq lỏih ntróu.” 9 Ngkĩq, toâq anhia táq puai samoât Yiang Sursĩ khoiq anoat, anhia tõ bãn roap tõt tẽ ranáq nãi.

10 “Toâq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, yõn anhia chũl riap tâng ntõq rachil, cõp bãn cõp cũai ca chũl anhia, 11 cõh lơ anhia hũm cumũr ca riang o la-ĩat tẽ máh cũai ca anhia cõp, cõp anhia yoc ẽ ãt án cõt lacuoi. 12 Cóg anhia đũng achu mansẽm ki põ đõng anhia cõp yõn án cũah sóc plõ, cút crẽh atĩ, 13 cõp thỏi tampác. Cóg án õt tâng đõng cõp tanũh yõn mpiq mpoaq án muoi casãi. Toâq vớt ki, tẽq anhia ãt án cõt lacuoi. 14 Ma chumát, khãn anhia tõ ẽq nõng án, cóg anhia acláh yõn án chu ien khẽ. Anhia tõ tẽq chẽq án tõ la táq chóg án samoât cũai sũl, yuaq anhia khoiq ẽp án cõt lacuoi anhia chơ.”

Môi-se Atõng Tẽ Con Samiang Clúng

15 “Khãn bãn manaq samiang bãn bar lám lacuoi, pĩeiq án ayoq lacuoi nãi hõn tẽ lacuoi ki. Ma khãn bar lám lacuoi ki bãn con samiang, cõp con samiang clúng bãn tẽ lacuoi ca án tõ bãn ayoq, 16 toâq án tampẽq mun yõn máh con án, án tõ tẽq yõn mun con samiang clúng põ con samiang án bãn cõp lacuoi ca án ayoq. 17 Án cóg tampẽq mun, chơ yõn bar pún põ con samiang clúng, tam tõ cõn con samiang tẽ lacuoi ca án ayoq. Con clúng cóg bãn roap mun puai phẽp rit, yuaq con ki cõt tẽc tẽ rêng mpoaq án.”

Môi-se Atông Tê Con Ca Lón-sarlón

¹⁸ “Khân bữn muoi noaq cũi ma bữn con samiang ca lón-sarlón, cốp án tở bữn tamúng santoiq mpiq mpoaq catoaih atông toaq alói manrap án. ¹⁹ Mpiq mpoaq cóq đưng con alói pợq ramóh cũi sớt tâng vil alói ốt, pở ntốq noau đốq rasũq. ²⁰ Mpiq mpoaq cóq atông cũi rasũq neq: ‘Con samiang hếq ngian cốp lón-sarlón; án tở bữn tamúng santoiq hếq atông án. Án phổng talóh nehq práq, cốp bũl blống níc.’ ²¹ Chơ máh cũi samiang tâng vil ki cóq tám tamáu chók án toau cuchĩt. Tắq ngkiq, anhia tềq pupứt nehq máh ốc sấuq nãi. Toaq cũi canốh tâng tốp I-sarel bữn sâng tể ranáq anhia khoiq táq, chơ alói dáng ngcõh.”

Môi-se Atông Tê Sac Cumuiq Noau Ayống

²² “Khân bữn cũi p̄ieiq noau cachĩt cốp noau ayống cumuiq ki tâng aluang cõ án táq ranáq lồih ntâng lứq chók rit đống vil, ²³ chõĩ ayống sac án toau sadâu. Cóq anhia tứp cumuiq tâng tangái ki toáp, yuaq khân noau ayống sac cũi cuchĩt, ranáq ki đưng atoáq ốc Yiang Sursĩ pupap pở cruang cutêq anhia. Cóq anhia tứp cumuiq ki, đốq tở bữn atoáq ốc bap pở cutêq ca Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ntôm ể chiau yõn anhia.

22

¹ “Khân anhia hữm ntroốq tở la cũu sểm ai anhia cũi I-sarel c্লó rana, anhia chõĩ nhêng sâng; ma cóq anhia tếc đưng achu, chơ asuoi charán ki yõn cũi ca ndõm. ² Khân cũi ca ndõm charán ma ốt yong, tở la anhia tở dáng noau ndõm, cóq anhia đưng achu charán ki pở đống anhia. Toaq cũi ndõm charán pợq ravoát, cóq anhia culáh loah yõn án. ³ Cóq anhia táq machống ki tề, khân anhia ramóh aséh đễn, tampác, tở la máh crong canốh ca cũi I-sarel táq pứt.

⁴ “Khân ntroốq tở la cũu cũi I-sarel đóm, anhia chõĩ nhêng sâng. Cóq anhia rachuai yõn charán ki tềq yuor loah.

⁵ “Máh mansểm chõĩ sớp tampác samiang, cốp samiang chõĩ sớp tampác mansểm, yuaq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, kêt cũi táq ngkiq.

⁶ “Khân anhia tamóh sóh chóm tâng pờng nỡm aluang tở la tâng cutêq, ma chóm atu ntôm tarêl tở la panúm, tở la ốt kĩaq con, anhia chõĩ cốp chóm atu ki. ⁷ Tềq anhia ít con chóm, ma chõĩ cốp mpiq án đốq anhia tềq ốt tamoong đũn, cốp bữn đũ ramứh.

⁸ “Toaq anhia táq đống tamái, cóq anhia táq rakềng mpễr mpuol tapín đốq tở bữn noau satooh. Khân khoiq táq rakềng chơ, ma bữn cũi satooh cốp cuchĩt, ki anhia tở bữn tột noâng.

⁹ “Chõĩ chók sarnóh canốh tâng nương nho. Khân anhia chók carchốc, palái bar ramứh ki cõt tở bữn bráh puai rit.

¹⁰ “Chõĩ yõn ntroốq tangcáh cái nia parnoi cốp aséh đễn.

¹¹ “Chõĩ tác tampác ca táq toaq sóc cũu tan carchốc cốp aroaiq busín.

¹² “Cóq anhia yĩh rampóh tâng pỗn pứp chểu au tuar anhia.”

Môi-se Atông Tê Mansểm Samiang

13 “Khân bữn manoaq samiang ít lacuoi, ma moâm ki án tở ẽq noâng lacuoi án, 14 ngkiq án chuaq ralíh pai lacuoi án tở cởn mansẽm plot bo alói racoaiq.

15 “Khân ngkiq, cóq mpiq mpoaq mansẽm ki ít aroaiq ca sữn ntóq con alói bẻq tâng sadâu bởiq racoaiq, ma khân bữn aham tót, cởt tẻc apáh mansẽm ki lứq plot. Chơ alói dừng aroaiq chu ntóq rasữq đởq máh cũai sỏt vil nhẻng. 16 Mpoaq mansẽm ki cóq pai neq: ‘Cứq toập cởt cũai chiau con cumữ cứq yỏn racoaiq cóp samiang nâi, ma sanua án tở ẽq noâng con cứq. 17 Chơ án chuaq ralíh pai con cứq tở bữn plot toảq án ít táq lacuoi. Ma sanua anhia nhẻng aham ca tót tâng aroaiq sữn ntóq alói bẻq!’ 18 Chơ máh cũai sỏt tâng vil cóq dừng toản samiang ki. 19 Cóq án tu muoi culám ỏc práq, chơ chiau yỏn mpoaq mansẽm ki, cở tian án táq mansẽm cũai I-sarel cởt casiet. Ma tở bữn ỏng máh ki sảng, mansẽm ki noâng cởt níc lacuoi án, cóp án tở tẻq táh toau sỏt đỏi tamooing án.

20 “Ma khân santoiq samiang ki pai cởt ỏc lứq, cóp ỏq tẻc tẻq apáh pai mansẽm ki lứq plot, 21 cóq anhia dừng mansẽm ki chu ngoah toong đởng mpoaq án; chơ yỏn máh cũai tâng vil cóq tám tamáu chỏq án toau cuchít, yuaq án táq ranáq tanghang lứq tâng mpứng dĩ cũai tâng vil hái, cở án bẻq parnoi ma tở yủah racoaiq. Táq ngkiq, anhia tẻq pupứt ranáq sảuq nâi.

22 “Khân ramóh manoaq samiang bẻq cóp lacuoi cũai canỏh, cóq anhia cachít nheq alói bar náq. Táq ngkiq, anhia tẻq pupứt chíq ỏc sảuq nâi tẻ tỏp I-sarel.

23 “Khân ramóh manoaq cũai samiang tâng vil ma bẻq cóp mansẽm ca noau khoiq đởq voan chơ, 24 cóq anhia dừng aloỏh alói bar náq yảng tiah vil, cóp tám tamáu chỏq alói toau cuchít. Mansẽm ki cóq cuchít, la cở án ỏt tâng vil ma án tở bữn hẻ yỏn noau toảq chuai. Ma samiang ki cóq cuchít, la cở án bẻq cóp mansẽm ca bữn sampuoq chơ. Táq ngkiq, anhia tẻq pupứt chíq ỏc sảuq nâi.

25 “Ma khân bữn manoaq samiang ramóh manoaq mansẽm yảng tiah vil, chơ án táq tở o na srủm cumữ ca khoiq roap voan cũai canỏh chơ, cóq anhia cachít ỏng manoaq samiang ki sảng. 26 Chỏi táq ntrứu chỏq mansẽm ki, yuaq án tở bữn pẻiq roap tỏt cuchít. ỏc nâi la machỏng cóp manoaq samiang cachít manoaq samiang canỏh. 27 Samiang ki ramóh mansẽm ca khoiq roap voan yảng tiah vil, chơ án táq tở o srủm mansẽm ki; tam mansẽm ki hẻ yỏn noau chuai, ma ỏq cũai rachuai án.

28 “Khân bữn muoi noaq samiang ntỏm táq tở o na srủm mansẽm, cóp pẻiq noau ramóh, ma mansẽm ki noau tở yủah đởq voan, 29 samiang ki cóq tu mpoaq mansẽm ki sỏng chíq ỏc práq. Chơ cóq án ít mansẽm ki táq lacuoi án, yuaq án khoiq ẻp mansẽm ki bẻq cóp án. Án tở tẻq táh mansẽm ki nheq đỏi tamooing án.

30 “Chỏi yỏn cũai samiang alẻq ma táq yỏn mpoaq án cởt casiet táq na bẻq cóp lacuoi cỏiq mpoaq.

23

1 “Samiang aléq ca bŭn sarcal án khoiq cõt rúng, tở la noau khoiq lát chơ, ki án tở tềq mut tâng tộp proai Yiang Sursĩ.

2 “Chỗi yỗn con saríh tở la con châu án cõt cũi proai Yiang Sursĩ toau nheq muoi chít dỡi cũi.

3 “Chỗi yỗn tộp Amôn tở la tộp Mô-ap, đêh con châu alới cõt cũi proai Yiang Sursĩ toau nheq muoi chít dỡi cũi, 4 yuaq tộp alới tở bŭn yỗn anhia crơng sana tở la đởq nguaiq bo anhia loõh tễ cruang Ê-yip-tô. Cớp alới noâng chang Balam con samiang Bê-ô tễ vil Pê-thờ, cruang Mê-sapô-tamia, toâq pupap anhia hỡ. 5 Ma Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, tở bŭn tamúng santiago Balam; ngkiq Yiang Sursĩ pĩen santiago pupap cõt santiago ốc bốn ẽn, yuaq án ayooq anhia. 6 Bo anhia noâng cõt muoi tộp, anhia chỗi rachuai muoi ranáq ntrớu yỗn tộp alới bŭn ốt ien khế.

7 “Chỗi mumat tộp Ê-dôm, yuaq alới cõt sễm ai anhia. Chỗi mumat tộp Ê-yip-tô, yuaq anhia cơi ốt tâng cruang cutêq alới. 8 Chumat vót tễ pái dỡi cũi, con châu alới tềq cõt cũi proai Yiang Sursĩ tề.”

Môi-se Atỡng Tễ Rasa Dỗn Tahan Yỗn Cõt Bráh

9 “Toâq anhia rachíl cớp cũi ca par-ũal anhia, ma anhia noâng ốt tâng dỗn, cớq anhia viaq yỗn vót nheq tễ dũ ramứh ca táq yỗn anhia tở bŭn bráh puai rit. 10 Khân muoi noaq cũi samiang tở bŭn bráh puai rit cớ tian án rláu mpáu cớp đởq ramia loõh, cớq án loõh tễ dỗn. 11 Chơ toâq pên tabũ cớq án mpoi đởq sambráh tở chác, cớp toâq mandang cheq ẽ ngết tềq án mut loah tâng dỗn.

12 “Anhia cớq bŭn ntốq pớq pasóc cớp ntốq saráu yáng tiah dỗn. 13 Tahan dũ náq cớq miar bŭn crơng píq prúng, chơ bo léq alới pớq pasóc, cớq alới píq prúng cớp cubớl yỗn clớp. 14 Cớq anhia rasa dỗn yỗn bráh puai rit, yuaq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, ốt tâng dỗn anhia, cớp án bán curiaq anhia, đêh yỗn anhia chĩl riap. Dỗn anhia cớq cõt bráh puai rit đởq án tở bŭn chửng clĩ tễ anhia.”

Môi-se Atỡng Máh Ốc Nỡm Tễ Phễp Rit

15 “Khân bŭn cũi sũl lủh tễ cũi ndỡm án, cớp án toâq sễq anhia bán curiaq án, chỗi asuoi loah án pỡ cũi ndỡm án. 16 Cớq anhia yỗn cũi sũl ki ốt tâng vil anhia tam án sâng yoc; chỗi padâm án.

17 “Chỗi yỗn cũi samiang tở la mansễm tễ tộp I-sarel cõt cũi chếq tở tâng đớng sang cũi Cana-an. 18 Machớng ki tề, máh práq ca bŭn tễ ranáq nãi, chỗi đửng amut tâng đớng sang Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ẽ chiau sang puai khoiq parkhán đởq, yuaq Yiang Sursĩ kêt ranáq chếq tở.

19 “Toâq anhia yỗn sễm ai cũi I-sarel voaq práq tở la crơng sana, tở la crơng canóh, chỗi ít lời tễ alới. 20 Tềq anhia ít lời tễ cũi tộp canóh, ma chỗi ít tễ cũi I-sarel. Cớq anhia puai phễp rit nãi yỗn Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, satóh ốc bốn puan dũ ramứh tâng cutêq ca anhia ẽ mut cheng ndỡm.

21 “Toâq anhia parkhán chớq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, anhia chỗi khlĩr tễ ốc anhia khoiq parkhán, yuaq Yiang Sursĩ yống níc máh ốc parkhán ki; ma khân anhia tở bŭn táq puai, lứq samoát anhia bŭn lỏih. 22 Khân anhia

tở bữn parkhán, ki anhia tờ bữn lờih ntróu; ²³ ma khân anhia chớng ẽ parkhán, cóq anhia táq puai máh ốc anhia parkhán.

²⁴ “Toáq anhia pớq pha nưong nho cūai canốh, tềq anhia ỉt cha palái nho tể nưong ki yỗn pasái, ma anhia chỏi ỉt chốq tâng cruo, chơ dừng achu. ²⁵ Toáq anhia pớq tâng sarái cūai canốh, tềq anhia ỉt rứt racong saro, ma chỏi roaiq toáq liem.

24

Môi-se Atờng Tể Ranáq Ratáh Cóp Racoaiq Tamái

¹ “Khân bữn muoi noaq samiang racoaiq cóp muoi noaq mansẽm, chơ ntun án tờ ẽq noang mansẽm ki yuaq án tamóh muoi ramứh ca táq yỗn án tờ bữn bủi, cóq án táq choaiq ratáh yỗn mansẽm ki, cóp yỗn mansẽm ki loỏh tể đống án. ² Ma khân ntun ki, mansẽm ki racoaiq cóp samiang canốh, ³ chơ cayac bar án táh tề án, cóp yỗn án loỏh tể đống, tờ la cayac bar ki cuchít, ⁴ cayac tể dậu tờ tềq ỉt loah mansẽm ki táq lacuoi án, yuaq ranáq nài tờ bữn bráh puai rit. Khân án ỉt loah mansẽm ki táq lacuoi, ranáq ki táq yỗn Yiang Sursĩ cõt cutâu mút. Anhia chỏi dừng ramứh sảuq nài chơ cutềq ca Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, ntôm ẽ chiau yỗn anhia ndõm.”

Môi-se Atờng Tể Phễp Rit Ranáq Canốh

⁵ “Khân bữn manoaq samiang mbởiq racoaiq, chỏi ỉt án cõt cūai tahan, tờ la yỗn án cõt sớt tâng vil. Cóq án ốt ndống muoi cumo đốq lacuoi án sảng bủi.

⁶ “Toáq anhia yỗn muoi noaq mian crơng, chỏi ỉt tamáu án cliet bốt đốq cõt crơng tềc. Khân anhia ỉt crơng ki, la samoát anhia ỉt crơng án đốq chừm siem đống sủ án.

⁷ “Khân bữn cūai tuoiq cūai I-sarel yỗn cõt sủl án, tờ la chềq yỗn cõt sủl cūai canốh, tột cūai ki cóq cuchít. Táq ngkíq, anhia tềq pupứt ốc sảuq nài tể cutềq anhia.

⁸ “Khân bữn cūai a-ỉ ngcâr tềq tớt pở cūai canốh, cóq anhia puai ariang satoiq cūai tềng rit sang tể tốp Lê-vi tềih atờng. Cóq anhia táq puai samoát samơi satoiq cứq khoiқ atờng alới. ⁹ Cóq anhia sanhữ loah tể ranáq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, khoiқ táq chốq Mi-riam bo anhia bởiq loỏh tể cruang Ê-yip-tô.

¹⁰ “Toáq anhia yỗn yớu mian muoi ramứh crơng ntróu, anhia chỏi mut tâng đống án ỉt crơng tampác án yỗn cõt tềc cồ án mian crơng anhia. ¹¹ Ma cóq anhia tayừng acoan ốt yáng tiah, cóp yỗn án mut ỉt bữm tampác án. ¹² Khân án la cadít lứq, anhia chỏi ỉt tampác án, chơ đốq toau toáq sadáu. ¹³ Cóq anhia culáh loah tampác án nhữang mandang ngét đốq án bữn ngcuam toáq án bết. Chơ án sa-ởn anhia, cóp Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, sảng bủi tể cóp anhia.

¹⁴ “Chỏi lóp cūai túh cadít cóp cūai ca anhia chang táq ranáq anhia, tam cūai ki la cūai I-sarel tờ la cūai tể cruang canốh ca ốt muoi vil cóp anhia. ¹⁵ Ma cóq anhia yỗn práq cóng cu tabữ nhữang mandang pát, yuaq án

cóg bữn práq ki, cóp án acoan níc kia cóng án. Khân anhia tở bữn yỗn, ki án ẽ cauq chu Yiang Sursĩ; chơ anhia cõt cũai lờih.

16 “Mpiq mpoaq cóq tở bữn roap tột cuchĩt cỗ tian lờih con, cóp con cóq tở bữn roap tột cuchĩt cỗ tian lờih mpiq mpoaq. Cũai aléq táq lờih, cóq cũai ki roap bữm tột án.

17 “Chỗi catáng con cumuiq tở la cũai cruang canỏh tở yỗn alỏi bữn roap ỏc tanoang tapũng tẽ anhia. Cóp chỗi ít tampác cán cumai đờq táq tếc cỗ án mian crọng anhia. 18 Chỗi khlĩr anhia coi cõt cũai sũl tâng cruang Ê-yip-tỏ, cóp Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiq acláh anhia yỗn bữn ien khẽ. Ngkĩq cứq atởng anhia máh ỏc patâp nãi.

19 “Toáq anhia sot sarỏ ma noáng khlaiq tâng sarái, chỗi pĩh sot muat loah. Cóg anhia táh đờq yỗn cũai cruang canỏh, con cumuiq, cóp cán cumai ẻn đờq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, satỏh ỏc bốn tâng đũ ranáq anhia táq. 20 Toáq anhia kẻh palái o-li-vẻ, chỗi muat loah, ma cóq anhia táh đờq yỗn cũai cruang canỏh, con cumuiq, cóp cán cumai ẻn muat ít. 21 Toáq anhia kẻh palái nỏ, chỗi muat loah, ma cóq anhia táh đờq yỗn cũai cruang canỏh, con cumuiq, cóp cán cumai ẻn muat ít. 22 Chỗi khlĩr anhia coi cõt cũai sũl tâng cruang Ê-yip-tỏ. Yuaq ngkĩq, cứq chiaui máh ỏc patâp nãi yỗn anhia.

25

1 “Khân bữn bar náq samiang cũai I-sarel ralỏih, cóp alỏi pờq chu ntỏq parchĩn parnai; chơ cũai parchĩn pai coah nãi pẻiq, ma coah ki lờih; 2 cũai ca lờih, bữn noau toan proaih án. Cóg cũai parchĩn parnai ỏn án bẻq muoi tatứp, chơ toan. Ma cóq toan puai loah ỏc lờih án khoiq táq. 3 Tẻq toan án toáq pỏn chít taláp, ma chỗi hỡn tẻ ki, yuaq khân toan luat ngư, ỏc ki táq yỗn án cõt casiet choáng moat máh cũai canỏh.

4 “Chỗi cusũm bỗq ntởỏq ca ntỏm tũn sarỏ chuai yỗn cõt racáu.”

Mỏi-se Atởng Tẻ Ranáq Cóq Táq Chỏq Sẻm Ai Ca Khoiq Cuchĩt

5 “Khân bar náq sẻm ai chỏng mun, chơ án ca manoaq cuchĩt ma ỏq con samiang, lacuoi án ca cuchĩt ki tở tẻq ít cayac tamái tẻ cũai canỏh. Ma cóq ai tở la a-ẻm ca noáng tamoong ẻn ít án táq lacuoi. 6 Con samiang clúng ca alỏi bữn parnỏi cóq noap cõt con cũai ca khoiq cuchĩt đờq cõt con tởng án tâng tốp I-sarel. 7 Khân ai tở la a-ẻm ma tở ẻq ít mansẻm ki táq lacuoi, cóq mansẻm ki pờq ramỏh cũai sỏt tâng vil cóp pai neq: ‘Ai tở la a-ẻm coah cayac cứq tở ẻq catứm cứq puai phẻp rit; án tở ẻq patỏng yỗn sẻm ai án bữn con tởng tâng tốp I-sarel.’ 8 Chơ cũai sỏt tâng vil cóq arỏ samiang ki, cóp blỏh salĩq. Khân án ma noáng tở ẻq catứm mansẻm ki, 9 cóq mansẻm cán cumai ki pờq chu sẻm ai ki bo án tayứng choáng moat cũai sỏt tâng vil, chơ pũtot muoi bẻng cởp, cuchỏh tâng mieiq án, cóp pai neq: ‘Nãi la cóng án ca tở ẻq patỏng yỗn sẻm ai án bữn tởng.’ 10 Chơ tốp I-sarel amứh đởng sũ án neq: ‘Đởng sũ samiang ca noau pũtot muoi bẻng cởp.’

Mỏi-se Atởng Tẻ Phẻp Rit Canỏh

11 “Khân bar nác samiang carchĩt, chơ lacuoi ca manoaq ẽ rachuai cayac án, cốp án canháiq chíq sarcal samiang ca carchĩt cốp cayac án, 12 cóq anhia cõh táh chíq atĩ mansẽm ki; chõĩ sâng sarũiq.

13 “Chõĩ lỏp cũai canõh na bữn canân ntâng cốp nghẽl, 14 tở la bữn cớng chiaq toâr cốp cacốt. 15 Cóq anhia tặc cớng cân cốp cớng chiaq pĩeiq lứq, đờq anhia bữn õt cóng tamoong dũn tâng cruang cutẽq ca Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ntôm ẽ chiau yõn anhia. 16 Yuaq Yiang Sursĩ kết cũai ca đờq lỏp yõu.”

Môi-se Atờng Tẽ Ranáq Cachĩt Táh Nheq Tỏp A-maléc

17 “Cóq anhia sanhữ loah tẽ ranáq tỏp A-maléc táq chỏq tỏp anhia bo anhia pờq tâng rana loõh tẽ cruang Ê-yip-tỏ. 18 Tỏp alỏi tở bữn yám noap Yiang Sursĩ. Ngkĩq tỏp alỏi chĩl tỏp anhia tẽ yáng cĩ bo anhia lakẻh cốp ieuq lứq; cốp alỏi cachĩt táh nheq cũai ca õt yáng cĩ. 19 Yuaq ngkĩq, toâq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, chiau cutẽq yõn anhia, cốp yõn anhia bữn vớt tẽ máh cũai par-ũal, cóq anhia cachĩt táh nheq tỏp A-maléc đờq tở bữn noau sanhữ noâng tỏp alỏi. Cóq anhia chõĩ khlĩr ỏc patâp nãi!

26

Môi-se Atờng Tẽ Ranáq Chiauh Sang Máh Palai Dâu

1 “Toâq tỏp anhia bữn ndõm cutẽq ca Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, ẽ chiauh yõn anhia, cốp toâq anhia õt loâng táng vil viang ki, 2 cóq dũ nác anhia dũng muoi noaq muoi crưo máh palai sarnỏh ca anhia ỉt dẫu lứq; chơ dũng pờ ntỏq Yiang Sursĩ rườh đờq sang toam án. 3 Cóq anhia pờq ramỏh cũai tẽng rit sang ca táq ranáq ki cốp pai neq: ‘Sanua cứq sẻq parkhán samoat lứq chỏq Yiang Sursĩ, Ncháu cứq, neq: Cứq khoiq bữn mut õt chơ tâng cutẽq ca án khoiq par-ũq chiauh yõn achúc achiac hái, cốp yõn tỏp hái hỡ.’

4 “Chơ cũai tẽng rit sang cóq roap ỉt crưo ki tẽ anhia, cốp dũng achủh đờq choâng prỏng sang Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia. 5 Chơ, tỏp anhia cóq ruaih loah máh parnai nãi choâng moat Yiang Sursĩ la neq: ‘Achúc achiac cứq la cũai tẽ tỏp Aram ca dũng đổng sũ pờq cucuang tâng cruang Ê-yip-tỏ. Bo ki alỏi bữn bĩq nác sâng, ma tỏp alỏi cõt rứh cứng lứq cõt muoi cruang toâr cốp rẻng lứq. 6 Ma cũai Ê-yip-tỏ táq chỏq hẻq túh arức lứq, cốp padâm hẻq táq ranáq samoat cũai sũl. 7 Chơ tỏp hẻq arỏ sẻq Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac hẻq, toâq chuai. Án sâng sương hẻq, cốp hữm noau dũng túh arức lứq hẻq. 8 Chơ Ncháu rachuai hẻq na chỏc bán rẻng cốp sỏt toâr lứq, cốp dũng hẻq loõh tẽ cruang Ê-yip-tỏ. Án táq ranáq salẻh, ranáq liaq, cốp ranáq crứn thảng. 9 Án ayỏng hẻq toâq pờ ntỏq nãi, cốp án chiauh cutẽq phỏn phurỏ cốp bữn dũ ramứh nãi yõn tỏp hẻq. 10 Yuaq ngkĩq, cứq dũng máh palai ỉt dẫu lứq, samoat Yiang Sursĩ khoiq chuai cứq đờq chiauh sang loah yõn án.’

“Cóq anhia achủh máh cớng ki đờq choâng moat Yiang Sursĩ, cốp sang toam án bản ntỏq ki toâp. 11 Cóq anhia sa-ỏn Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, tẽ dũ ramứh o án khoiq chuai đổng sũ anhia. Cóq anhia yõn tỏp Lê-vi cốp

máh cũai cruang canõh ca õt cốp anhia đõq nehq từh anhia pruam bũi ỡn tê tẽ táq rit cha bũi nâi.

¹² “Toâq chuop pái cumo cốp anhia đưng chiau sang pún muoi chít tẽ máh palâi sarnóh chớh yõn pở tốp Lê-vi, cũai cruang canõh, cốp con cumuiq cán cumai đõq dũ nắq alóí bữn cha pasâi máh alóí yoc ẽ cha. Toâq moâm anhia chiau sang cớng ki, ¹³ cốp anhia atõng Yiang Sursĩ neq: ‘Tở bữn ntróu tẽ pún muoi chít ma noâng tâng đống cứq; cứq khoiq đưng chiau yõn tốp Lê-vi, cũai tẽ cruang canõh, cốp con cumuiq cán cumai, samoât anhia khoiq ỡn chơ. Cứq tở bữn táq claiq tở la khlĩr santoiq anhia khoiq patâp tẽ ranắq chiau sang pún muoi chít. ¹⁴ Bo cứq tanúh, cứq tở bữn cha ntróu tẽ pún muoi chít; toâq cứq tở bữn bráh puai rit, cứq tở bữn ít aloõh pún muoi chít tẽ đống, dếh tở bữn chiau sang cớng ntróu yõn cũai khoiq cuchĩt. O Yiang Sursĩ ơi! Cứq khoiq trĩh anhia; cốp cứq khoiq táq puai dũ ốc anhia patâp tẽ pún muoi chít. ¹⁵ Sẻq anhia tapoang asẻng tẽ paloõng, la ntỏq miar khong anhia, cốp satỏh ốc bốn yõn cũai proai I-sarel nửng! Sẻq anhia satỏh ốc bốn yõn cutẻq phỏn phuor cốp bữn dũ ramứh ca anhia khoiq chiau yõn hẻq, riang anhia khoiq par-ữq cốp achúc achiac hẻq chơ.’

Môi-se Atõng Tẽ Cũai Proai Yiang Sursĩ

¹⁶ “Tangái nâi Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, ỡn anhia trĩh nehq phẻp rit cốp ốc án patâp. Cốp anhia trĩh máh ốc ki nehq tẽ mút pahỏm anhia. ¹⁷ Tangái nâi anhia khoiq parkhán chớq Yiang Sursĩ la Ncháu anhia, neq: Anhia ẽ trĩh án, ẽ yỏng pacái dũ ốc án patâp cốp táq puai dũ ramứh án khoiq ỡn. ¹⁸ Tangái nâi Yiang Sursĩ roap anhia cõt cũai proai án, samoât án khoiq ữq cốp anhia chơ. Cốp án ỡn anhia trĩh máh phẻp rit án. ¹⁹ Án ẽ táq yõn anhia cõt tốp clũng cốp cõt sỏt toâr clũri nehq tẽ cũai canõh ca án khoiq tẻng; chơ anhia bữn đưng santoiq khẻn cốp ốc yám noap atoâq pở ramứh án. Anhia lứq cõt cũai proai án, samoât án khoiq par-ữq chơ.”

27

Ốc Patâp Khoiq Chĩc Đõq Tâng Khlẻc Tamáu

¹ Chơ Môi-se cốp máh cũai sỏt tâng tốp I-sarel atõng máh cũai proai neq: “Cốp anhia trĩh dũ ốc cứq catoaih atõng anhia tâng tangái nâi. ² Toâq tangái anhia clong crỏng Yờ-dan cốp mut chu cutẻq ca Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ntỏm ẽ chiau yõn anhia, cốp anhia ayửng máh tamáu cỏl, chơ atia cupữ cloc. ³ Cốp anhia chĩc tâng tamáu ki máh phẻp rit cốp máh santoiq catoaih atõng, toâq anhia bữn mut ớt tâng cruang cutẻq phỏn phuor cốp bữn dũ ramứh, la cutẻq ca Yiang Sursĩ, Ncháu achúc achiac anhia, khoiq par-ữq đõq. ⁴ Toâq anhia bữn clong yáng tooh crỏng Yờ-dan, cốp anhia ayửng máh tamáu nâi tâng cớh E-bal, samoât cứq khoiq ỡn anhia tâng tangái nâi, cốp atia cupữ cloc yõn siel o. ⁵ Cốp anhia ít tamáu ca tở bữn tỏc toâq tac, chơ táq prỏng sang tâng ntỏq ki. ⁶ Cỏ prỏng ki đõq sang yõn Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, cốp anhia táq toâq tamáu ca tở yũah tỏc; cốp cốp anhia bớh cớng chiau sang tâng prỏng ki. ⁷ Cốp cốp anhia chiau cớng sang đõq cõt ratoi hỡ, cốp cha bũi óh choâng moat Yiang Sursĩ, la

Ncháu anhia. ⁸ Tâng pông tamáu ca atia cupũr cloc, cóq anhia chĩc nheq máh phẽp rit nâi yõn raloaih.”

⁹ Chơ, Mòi-se cớp máh cũai tẽng rit sang tẽ tốp Lê-vi pai chóq máh cũai I-sarel neq: “Cũai I-sarel ời! Cóq anhia tamúng yõn samoat lữq. Tangái nâi anhia bữn cõt cũai proai Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia. ¹⁰ Yuaq ngkiq, cóq anhia trĩh cớp yõng pacái níc máh ớc patâp cớp phẽp rit án, ca cớq atõng anhia tâng tangái nâi.”

Máh Sautoiq Pupap Tẽ Ranáq Tõ Bữn Trĩh

¹¹ Chơ Mòi-se atõng máh cũai proai I-sarel neq: ¹² “Toãq vót tốp anhia clong crõng Yờ-dan, cóq máh tốp Si-mê-ôn, Lê-vi, Yuda, I-sacar, Yô-sep, cớp Ben-yamin, chõn tayúng tâng cóh Kê-rasim đờq pai ớc bốn yõn máh cũai proai. ¹³ Cớp cóq máh tốp Ruben, Cát, Asêr, Sa-bulôn, Dan, cớp Nep-tali chõn tayúng tâng cóh E-bal đờq pai máh sautoiq pupap chóq cũai proai. ¹⁴ Tốp Lê-vi cóq pai casang chóq nheq máh cũai I-sarel neq:

¹⁵ “ ‘Yiang Sursĩ pupap cũai ca ít tamáu, aluang, tở la tac táq rup, cớp cucốh sang rup ki bản ntóq clõp, yuaq Yiang Sursĩ kêt ranáq cucốh sang rup.’

“Chơ yõn nheq tữh cũai proai pruum ta-õi muoi phớh neq: ‘Amen!’

¹⁶ “ ‘Yiang Sursĩ pupap cũai ca tở bữn yám noap mpiq mpoaq.’

“Chơ yõn nheq tữh cũai proai pruum ta-õi muoi phớh neq: ‘Amen!’

¹⁷ “ ‘Yiang Sursĩ pupap cũai ca asíc lác raloan cutẽq.’

“Chơ, yõn nheq tữh cũai proai pruum ta-õi muoi phớh neq: ‘Amen!’

¹⁸ “ ‘Yiang Sursĩ pupap cũai ca radũng cũai moat sũt pởq tâng rana tở p̄ieiq.’

“Chơ yõn nheq tữh cũai proai pruum ta-õi muoi phớh neq: ‘Amen!’

¹⁹ “ ‘Yiang Sursĩ pupap cũai ca rasũq tở bữn tanoang tapúng cũai tẽ cruang canõh, tở la con cumuiq cán cumai.’

“Chơ yõn nheq tữh cũai proai pruum ta-õi muoi phớh neq: ‘Amen!’

²⁰ “ ‘Yiang Sursĩ pupap cũai ca táq yõn mpoaq cõt casiet cõ án bẻq parnoi cớp mpiq cõiq án.’

“Chơ yõn nheq tữh cũai proai ta-õi pruum muoi phớh neq: ‘Amen!’

²¹ “ ‘Yiang Sursĩ pupap cũai aléq ca ẽ bẻq cớp charán.’

“Chơ yõn nheq tữh cũai proai pruum ta-õi muoi phớh neq: ‘Amen!’

²² “ ‘Yiang Sursĩ pupap cũai ca bẻq parnoi cớp a-ẽm tở la ời muoi mpoaq muoi mpiq, tở la ẽm ời miar mpiq mpoaq.’

“Chơ yõn nheq tữh cũai proai pruum ta-õi muoi phớh neq: ‘Amen!’

²³ “ ‘Yiang Sursĩ pupap cũai ca bẻq parnoi cớp yacán.’

“Chơ yõn nheq tữh cũai proai pruum ta-õi muoi phớh neq: ‘Amen!’

²⁴ “ ‘Yiang Sursĩ pupap cũai ca cachĩt cũai canõh bản ntóq clõp.’

“Chơ yõn nheq tữh cũai proai pruum ta-õi muoi phớh neq: ‘Amen!’

²⁵ “ ‘Yiang Sursĩ pupap cũai ca roap práq noau chang yõn cachĩt cũai canõh, ma cũai ki tở bữn lóih ntróu.’

“Chơ yõn nheq tữh cũai proai pruum ta-õi muoi phớh neq: ‘Amen!’

²⁶ “ ‘Yiang Sursĩ pupap cũai ca tở bữn trĩh máh phẽp rit cớp sautoiq Yiang Sursĩ patâp.’

“Chơ yỗn nheq tũh cũai proai pruam ta-õi muoi próh neq: ‘Amen!’ ”

28

Máh Ốc Bốn Toâq Pở Cũai Ca Trĩh

1 “Khân anhia trĩh Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, cốp táq puai tanoang tapúng máh ốc cứq atõng anhia tâng tangái nâi, ki án ẽ yỗn anhia cõt sớt toâr hỡn tẽ máh tốp canõh tâng cốc cutẽq nâi. 2 Cốc anhia trĩh Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, chơ máh ốc bốn nâi ẽ toâq pở anhia, la neq:

3 “Yiang Sursĩ ẽ satõh ốc bốn yỗn máh vil, dẽh nia sarái anhia.

4 “Yiang Sursĩ ẽ satõh ốc bốn yỗn anhia bữn con châu sa-ũi, bữn palâi tẽ sarnóh toau clũi tấc clũi cha, cốp bữn ntroỏq cốp cũu tadát cuaq.

5 “Yiang Sursĩ ẽ satõh ốc bốn yỗn sarnóh anhia bữn sa-ũi palâi đốq bữn poân racu poân sanic.

6 “Yiang Sursĩ ẽ satõh ốc bốn yỗn dũ ranáq anhia táq.

7 “Yiang Sursĩ ẽ pupút nheq cũai ca par-ũal anhia; toâq anhia mut chũl, tốp alói lứq cõt pẽ. Alói mut ẽ chũl anhia ống muoi rana sâng, ma alói lủl phách chap nheq.

8 “Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, ẽ satõh ốc bốn yỗn máh ranáq anhia táq, cốp yỗn anhia bữn saro poân loau. Án ẽ satõh ốc bốn tâng cutẽq ca án ẽ chiau yỗn tốp anhia.

9 “Khân anhia trĩh Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, cốp táq puai dũ ốc án patâp, chơ án roap anhia cõt cũai proai án, samoát án khoiқ ữq đốq.

10 Chơ dũ tốp cũai tâng cốc cutẽq nâi bữn hữm Yiang Sursĩ khoiқ ruroh tốp anhia yỗn cõt cũai proai án, cốp tốp alói ngcõh anhia. 11 Yiang Sursĩ lứq yỗn anhia bữn con châu sa-ũi, bữn charán sa-ũi, cốp bữn moang palâi o tâng cutẽq ca án khoiқ par-ữq cốp achúc achiac anhia ẽ chiau yỗn anhia.

12 Án lứq yỗn đờq mia sếng tẽ paloõng p̄ieiq catũ táq ranáq, cốp án satõh ốc bốn yỗn máh ranáq anhia táq. Sa-ũi tốp cũai ẽ toâq voaq tẽ anhia, ma anhia tở bữn voaq tẽ alói. 13 Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, lứq táq yỗn anhia cõt cũai sớt máh tốp canõh, ma án tở bữn yỗn anhia cõt cũai sarlõi.* Khân anhia trĩh dũ ốc patâp ca cứq atõng anhia tâng tangái nâi, anhia lứq cõt sớt níc, cốp ranáq ntroủ anhia táq lứq pân cõt ranáq ki. 14 Ma chõi táq claiq tẽ santoiq patâp nâi, tở la cucõh sang máh yiang canõh.”

Môi-se Atõng Cóng Tẽ Ốc Tở Bữn Trĩh

15 “Khân anhia tở bữn trĩh santoiq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, atõng, cốp anhia tở bữn noap ít máh ốc án patâp cốp máh phễp rit ca cứq atõng anhia tâng tangái nâi, chơ máh ốc bap nâi lứq toâq pở anhia neq:

16 “Yiang Sursĩ lứq pupap máh vil viang cốp nia sarái anhia.

17 “Yiang Sursĩ lứq pupap máh palâi cốp sana tẽ sarnóh anhia chỏh.

18 “Yiang Sursĩ lứq pupap yỗn anhia bữn con bĩq nác sâng, bữn palâi bĩq lứq, dẽh ntroỏq cốp cũu tâng cuaq la bĩq lứq tẽ.

19 “Yiang Sursĩ lứq pupap dũ ranáq anhia táq.

* 28:13 28:13 Tâng parnai Hê-brơ án pai, ‘...táq yỗn anhia cõt plở ma tở cũn soi.’

20 “Khân anhia táq ranáq sâuq cốp calõih táh Yiang Sursĩ, án lứq đưng atoâq ốc cuchĩt pút, ốc ratáh ratai, cốp ốc túh coat sa-ũi ramúh pở anhia, toau anhia cõt cuchĩt pút threc nheq. 21 Ncháu lứq đưng atoâq níc ốc a-ĩ tacóh pở anhia, toau tở bữn noau khlâiq noâng tâng cloong cutêq ca anhia ẽ mut cheng ndõm sanua. 22 Yiang Sursĩ lứq táq anhia na ốn ca manoaq tót chu manoaq, a-ĩ u-aih, cốp a-ĩ tacóh hỡ. Ma hỡn tể nâi, án noâng yõn cõt cahẽng, cốp cuyal cutâu toâq yõn talõh nheq cớng sarnóh anhia chóh. Ốc rúng pút nâi lứq toâq níc pở anhia toau anhia cuchĩt nheq. 23 Paloõng tở bữn mia, cốp cutêq cõt khỗ lêng samoât tac. 24 Án yõn rapuq đưng pril cutêq cốp pril chũah pláih loah mia toâq pupút anhia.

25 “Yiang Sursĩ lứq yõn cũi par-ũal anhia bữn riap. Anhia ẽ mut chũl alới ống muoi coah sâng, ma lứq anhia lủh pláih chap nheq, cốp máh cũi tâng cốc cutêq nâi cõt pút sarméq toâq sâng tể ranáq ca toâq pở anhia. 26 Toâq anhia cuchĩt, sac anhia lứq cõt cớng sana calang cloc cốp charán arũih, cốp ốq cũi atũih máh charán ki. 27 Yiang Sursĩ lứq táq yõn anhia cõt satẽng, samoât án khoiq táq chóq cũi Ê-yip-tỏ. Án táq yõn tở chác anhia cõt bớc rapoâq rahỡ thág. Chũop tở chác anhia bữn moang calẽng bớc cốp cõt nsoiq, cốp toâq anhia tahâu la tở bữn bán. 28 Yiang Sursĩ lứq táq yõn anhia cõt samoât cũi yủh, cũi moat sũt, cốp cõt cloc clu. 29 Anhia lứq tayáh pỏq toah-toah tở-tở samoât cũi moat sũt ca pỏq bo mandang toâng, cốp chuchỏr rana ma tở tamóh. Ranáq anhia táq tở bữn cõt kia ntróu. Pẽiq noau padâm anhia cốp pữr níc, ma tở bữn noau rachuai anhia.

30 “Anhia đốq voan cumũr, ma cũi canỏh ẽn ỉt án táq lacuoi. Anhia táq đống, ma ốq ốt. Anhia chóh voar nho, ma ốq cha palâi. 31 Máh charán anhia noau kiac choâng moat anhia toâp, ma anhia ốq cha sâiq. Máh asẻh đẽn anhia noau tẻc aloỏh choâng moat anhia toâp, ma alới tở bữn culáh loah yõn anhia. Máh cừu anhia pẽiq cũi par-ũal poq achu nheq, ma tở bữn noau rachuai anhia. 32 Con samiang con mansẻm anhia noau đưng yõn cõt sũl cũi canỏh. Cu rangái anhia ốt acoan níc alới pủh chu toau pút ốc ngcuang. 33 Cũi cruang canỏh lứq toâq cheng ỉt sarnóh anhia chóh lakẻh lứq. Ma anhia ốq bữn cha loâng. Hỡn tể ki, alới noâng padâm anhia ntâng lứq. 34 Máh túh coat anhia chũuq nâi táq yõn anhia cõt samoât yủh. 35 Yiang Sursĩ táq yõn nluang nlu anhia cõt bớc nheq, cốp tở nai cõt bán. Satẽng cõt chũop nheq tở chác anhia, tể plỡ toau toâq ayừng.

36 “Yiang Sursĩ ẽ đưng anhia cốp puo anhia chu cruang canỏh, la ntốq ca anhia cốp achủc achiac anhia tở nai pỏq tể nhũang. Tâng ntốq ki, anhia cốp sang yiang ca noau táq toâq aluang cốp toâq tamáu. 37 Yiang Sursĩ lứq yõn anhia cõt parsáng-parsaiq cốp ốt đũ cruang, cốp máh cũi proai cõt santar toâq sâng tể ranáq ca toâq pở anhia; chớ alới cacháng ayẻ anhia.

38 “Anhia lứq trủh cuplốq sa-ũi, ma bữn palâi bĩq sâng, yuaq lam toâq cha nheq máh sarnóh ki. 39 Anhia lứq chỏh voar nho cốp nhẻng saliq án, ma anhia ốq ỉt palâi, tở la nguaiq bẻng nho, yuaq prủi toâq cáiq cha nheq voar ki. 40 Nỡm o-li-vẻ lứq cõt đũ ntốq tâng cutêq anhia, ma anhia ốq pát đờq án, yuaq palâi án saroi nheq. 41 Anhia lứq bữn máh con samiang

mansêm, ma anhia ọc bữn ndõm, yuaq noau cõp nheq alói. ⁴² Bữn mpông toâq cha nõm aluang cõp sarnóh anhia chớh toau cõt rúng nheq.

⁴³ “Máh cũiai cruang canõh ca õt cõp anhia, alói bữn chớc cõt sớt achõn, ma chớc anhia cõt ralih asẽng. ⁴⁴ Alói bữn práq yõn anhia voaq. Ma anhia ốq práq yõn alói voaq. Toâq parsót thág, alói ẽn cõt cũiai sớt anhia.

⁴⁵ “Máh ranáq rúng pút nâi lứq toâq pữ anhia toau anhia cõt pút nheq, yuaq anhia tữ bữn trĩh Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, cõp tữ bữn noap máh phẽp rit cõp ọc patâp án yõn anhia. ⁴⁶ Máh ranáq ki cõt tẽc apáh tẽ ranáq Yiang Sursĩ táq chớq anhia cõp con châu anhia mantái níc. ⁴⁷ Yiang Sursĩ khoiq satõh ọc bốn dũ ramứh yõn anhia, ma anhia tữ bữn bũi pahõm ẽ táq ranáq án. ⁴⁸ Yuaq ngkíq, anhia cóq cõt sũl cũiai ca par-ũal anhia, la cũiai ca Yiang Sursĩ yõn toâq chĩl anhia. Anhia lứq cõt panhieih khlac, ốq đõq, õt mu rariat, cõp ốq ntrõu thág. Yiang Sursĩ padám anhia ntàng lứq toau anhia cõt pút nheq. ⁴⁹ Yiang Sursĩ ẽ dũng muoi cruang toâq tẽ púp cõc cutẽq nâi đõq chĩl anhia; cũiai ki táq ntõng parnai ca anhia tữ bữn dáng. Alói ẽ mut cutõp anhia, samoât calang crúc pâr pachót asẽng cõp prán. ⁵⁰ Cũiai ki tachoât lứq cõp ốq mút sarũiq chớq cũiai canõh, tam cũiai thâu tữ la póng. ⁵¹ Alói lứq cha nheq ntrõõq cõp palâi tẽ sarnóh anhia chớh, ma anhia cuchĩt khlac. Alói tữ bữn đõq loah yõn anhia saro, blõng nho, đõq nsẽng o-li-vê, ntrõõq, tữ la cũu; chơ anhia cuchĩt threc nheq. ⁵² Alói toâq rachĩl cõp dũ vil tâng cutẽq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ntôm ẽ chiau yõn anhia, đẽh vil ca bữn viang khâm sarõih hữ, la ntõq ca anhia chanchóm tẽq õt poâng; alói toâq talõh nheq.

⁵³ “Toâq cũiai par-ũal crõq õt lavíng đõq chũop nheq vil anhia, anhia cõt pút nheq ọc nguang, yuaq ốq sana cha toau anhia cha đẽh con ca Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, khoiq yõn anhia bữn. ⁵⁴ Bo alói crõq õt lavíng nheq vil, đẽh cũiai ca bữn mút lamên la crõng crõng sana toau cha con bữm, yuaq ốq crõng sana. ⁵⁵ Ma án tữ bữn tampẽq yõn cũiai canõh cha tê, tam ai, tữ la lacuoi ca án ayooq, tữ la con ca nõang tamoong. ⁵⁶⁻⁵⁷ Đẽh mansêm ca bữn mút lamên cõp tữ nâi põq chu léq, la táq machõng ki tê. Toâq cũiai par-ũal crõq õt lavíng chũop vil mansêm ki õt, chơ án cõt cũiai ốq ọc nguang, yuaq ốq sana cha, toau án tooq cha con án mbõiq sết, cha đẽh yooh carnẽn hữ. Ma án tữ bữn tampẽq yõn cayac ca án ayooq cha tê, đẽh con ca nõang tamoong la án tữ bữn yõn tê.

⁵⁸ “Khân anhia tữ bữn trĩh samoât samõi máh santoiq Yiang Sursĩ patâp ca khoiq chĩc đõq tâng pơ tâm saráq nâi, ma anhia tữ bữn yám noap ramứh Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, la ramứh ca bữn chớc lứq cõp o yõn ngcõh. ⁵⁹ Chơ án lứq dũng atoâq õn ca ntàng lứq pữ anhia cõp con châu anhia, ma anhia tahâu la tữ bữn bán. ⁶⁰ Ncháu lứq dũng atoâq õn pữ anhia, samoât anhia khoiq hũm tâng cruang Ê-yip-tõ chơ, ma anhia tữ tẽq bán nõang. ⁶¹ Án nõang dũng atoâq pữ anhia ọc rang-ĩ cõp õn sa-ũĩ ramứh ca tữ bữn chĩc đõq tâng Tâm Saráq Phẽp Rit Yiang Sursĩ, toau anhia ma cuchĩt threc nheq. ⁶² Tam anhia rứh rương sa-ũĩ samoât mantõr tâng paloõng, ma nõang bĩq náq sâng tẽq tamoong, cõ anhia tữ bữn trĩh Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia. ⁶³ Machõng Yiang Sursĩ khoiq sâng bũi pahõm táq

yõn anhia bũn dũ ramúh o, cốp bũn cũai rúh rương sa-ũri, máh ki tê án sâng bũi pahõm táq yõn anhia cõt ralõh-ralái. Anhia cõt samoât noau sadõh aloõh tẽ cutẽq ca anhia ntõm mut cheng ndõm.

64 “Yiang Sursĩ lứq táq yõn anhia cõt pláh chũop ntõq tâng mpúng dĩ tốp canõh, noap tẽ púp nãi toau toâq púp ki tâng cõc cutẽq nãi. Chơ anhia cóq cucõh sang máh yiang ca noau táq toâq aluang cốp toâq tamáu, yiang ca anhia cóp achúc achiac anhia tỡ nai cucõh sang. 65 Toâq anhia õt tâng máh ntõq ki, anhia tỡ bũn tamóh noâng ọc ien khẽ, cốp tỡ bũn ntõq aléq noâng cõt khong anhia; Yiang Sursĩ táq yõn anhia bũn moang ọc túh arúc, ọc clong ngcõh, cốp pút nheq ọc nguang. 66 Dõi tamoong anhia õt tâng mpúng dĩ cớ croõq. Ồc ngcõh ẽ clũom anhia dẽh tangái dẽh sadâu, cốp anhia sâng ngcõh lứq cuchit. 67 Anhia cõt ngcõh dũ ramúh ca moat anhia hũm. Dũ tarựp anhia ẽq yõn sadâu chá; ma toâq sadâu, anhia ẽq yõn poang dớh. 68 Yiang Sursĩ ẽ asuoi loah anhia pỡ cruang Ê-yip-tô na tuoc, tam án khoiqt atõng anhia chõĩ pĩh noâng pỡ ki. Tâng ntõq ki, anhia pau ẽ chẽq tở anhia cõt sũl yõn cũai par-ũal, ma tỡ bũn noau ẽ chõng.”

29

Yiang Sursĩ Yõn Ốc Parkhán Tamái

1 Nãi la máh ọc Yiang Sursĩ ớn Mõi-se yõn cũai proai I-sarel parkhán loah tamái bo alõĩ õt tâng cutẽq Mô-ap; nheq tũh ọc parkhán nãi tũm tâng ọc parkhán ca án khoiqt yõn alõĩ pỡ cóh Si-nai tẽ nhũang.

2 Mõi-se arõ máh cũai proai I-sarel toâq rôm parnõi, chơ án pai neq: “Anhia khoiqt hũm chơ máh ranáq Yiang Sursĩ khoiqt táq chóq puo Ê-yip-tô cốp máh ayũng atĩ án, dẽh cruang cutẽq puo hỡ. 3 Anhia khoiqt hũm chơ máh ranáq ralõh-ralái, máh ranáq salẽh, cốp máh ranáq liaq ca Yiang Sursĩ táq. 4 Toau toâq sanua, Yiang Sursĩ noâng tỡ bũn yõn anhia sapủh tẽ ranáq ca anhia khoiqt hũm ki. 5 Yiang Sursĩ khoiqt ayõng anhia pỡq tâng ntõq aiq nheq pỏn chít cumo, ma tampác cốp cốp anhia tỡ bũn raháq tỡ bũn cloiqt. 6 Anhia ớq dõĩ cha, ớq blõng nho, cốp ớq blõng canõh hỡ; ma Yiang Sursĩ yõn anhia bũn dũ ramúh anhia cóq bũn dõq arĩen yõn anhia dáng án la Ncháu anhia. 7 Tũr hái pỡq toâq ntõq nãi, Si-hõn la puo vil Hê-sabõn cốp Oc la puo vil Basan, alõĩ bar náq dũng tốp tahan alõĩ toâq chĩl tốp hái. Ma hái bũn chĩl riap tốp alõĩ, 8 dẽh bũn ndõm máh cutẽq alõĩ hỡ. Moâm ki, tốp hái tampẽq cutẽq ki yõn tốp Ruben, tốp Cát, cốp tadĩ tốp Ma-nasẽ. 9 Cóq anhia trĩh yõn samoât samõi máh ọc parkhán nãi dõq máh ranáq anhia táq bũn pân cõt.

10 “Tangái nãi nheq tũh anhia õt tayũng yáng moat Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, la neq: Máh cũai ayõng, máh cũai sớt tẽ dũ tốp, máh cũai samiang, 11 cũai mansẽm, cũai carnẽn, cốp cũai cruang canõh ca õt cốp anhia dõq tadáh tũh cốp õh dõq yõn anhia. 12 Anhia toâq pỡ nãi dõq parkhán parnõi cốp Yiang Sursĩ la Ncháu anhia. Ma cóq anhia pruum táq puai yõn samoât tẽ máh ọc parkhán nãi. 13 Yiang Sursĩ lứq roap anhia cõt cũai proai án, cốp án cõt Yiang Sursĩ anhia, samoât án khoiqt par-ũq cốp achúc achiac anhia A-praham, I-sac, cốp Yacóp. 14-15 Yiang Sursĩ parkhán cốp pruum ọc

nâi, tở cởn yỏn ớng anhia sâng, la anhia ca ớt tayúng choàng moat án tâng tangái nâi, ma án parkhán cớp nheq tữh máh con châu anhia chumát hỡ.

16 “Anhia khoiq dáng chơ ranáq ntróu noáq toáq pỡ hái, bo hái ớt tâng cruang Ê-yip-tô, cớp bo hái pỡq tâng rana pha máh cruang cutếq cũai canỏh. 17 Anhia khoiq hữm chơ máh rup alói sang sáoq lứq, ca alói táq toáq aluang, tamáu, práq, cớp yếng. 18 Cớq anhia nhềng yỏn samoát, chỏi yỏn muoi noaq samiang tở la mansẻm, muoi đống sủ tở la muoi tốp, ca ớt tayúng bản ntỏq nâi tâng tangái nâi, ma chừng clỉ tẻ Yiang Sursỉ la Ncháu tốp hái, chơ pỡq cucỏh sang máh yiang cũai canỏh. Ranáq ki cớt samoát rẻh bủl toár achỏn, chơ cớt ntáng cớp bửn pih. 19 Chỏi yỏn cũai ca tamứng santoiq nâi ma chanchỏm neq: ‘Cứq tở bửn túh tamứng. Ntróu cứq ẻ táq, la cứq táq, cớp tở bửn túh coat ntróu toáq pỡ cứq.’ Khản án ma táq ngkíq, lứq samoát án pupút đẻh cũai tanoang tapúng cớp cũai sáoq hỡ. 20 Yiang Sursỉ tở nai táh lỏih yỏn cũai ca táq ngkíq. Ma Yiang Sursỉ sâng cutáu lứq cớp chíl cũai ki, cớt samoát ườih taluam cat; chơ nheq tữh ỏc rúng pút ca khoiq chừc đốq tâng tâm saráq nâi lứq toáq pỡ cũai ki toau Yiang Sursỉ pupút đẻh ramứh cũai ki. 21 Yiang Sursỉ lứq manrap cũai ki đốq cớt tẻc yỏn đử tốp cũai I-sarel. Án đứng atoáq ỏc rúng pút pỡ cũai ki, puai samoát ỏc pupap ca khoiq chừc đốq tâng Tâm Saráq Phẻp Rit Yiang Sursỉ.

22 “Toáq đỏi ntun, máh con châu anhia cớp cũai ca toáq tẻ cruang yớng, alói bửn hữm ranáq rúng pút cớp túh coat ca Yiang Sursỉ đứng atoáq pỡ cruang cutếq anhia. 23 Nia sarái cớt khỏ cớp lẻng culẻh, cớt samoát ntỏq aiq ca bửn moang mử cớp boi; anhia chỏh ntróu tâng cutếq ki la tở cớt, đẻh bát la tở bửn dát. Cutếq anhia cớt samoát vil Sadỏm, vil Camỏ-rỏ, vil At-ma, cớp vil Sẻ-bỏ-im, ca Yiang Sursỉ khoiq talỏh bo án sâng cutáu mút. 24 Chơ chũop nheq tữh cruang cutếq máh cũai ẻ blỏh neq: ‘Cỏ nỏq Yiang Sursỉ táq ngkíq chỏq cutếq alói? Ớc ntróu táq yỏn án cutáu mút chỏq alói?’ 25 Chơ noau ta-ỏi neq: ‘Cỏ tian cũai proai ki táh ỏc parkhán ca alói khoiq ửq cớp Yiang Sursỉ, la Ncháu achủc achiac alói, bo án đứng alói loẻh tẻ cruang Ê-yip-tô. 26 Alói táq ranáq yỏn máh yiang ca alói tở nai cucỏh sang tẻ nhủang, la máh yiang ca Yiang Sursỉ patáp tở yỏn alói cucỏh sang. 27 Yuaq ngkíq, Yiang Sursỉ cutáu mút lứq chỏq cũai proai án, cớp đứng atoáq ỏc rúng pút pỡ cutếq alói, samoát án khoiq chừc đốq tâng saráq nâi. 28 Cỏ tẻ ỏc cutáu nâi, Yiang Sursỉ pủiq aloẻh nheq tốp alói, cớt samoát noau pủiq bát đẻh rẻh, cớp takẻl aloẻh chu ntỏq canỏh toau tangái nâi.’

29 “Nheq máh ramứh ca pul cutooq đốq, ramứh ki cớt khong Yiang Sursỉ la Ncháu hái; ma máh ramứh ca án apáh yỏn tốp hái dáng, máh ỏc ki cớt khong hái cớp máh tống toiq hái đốq yỏn hái trỉh níc nheq máh ỏc án patáp.”

30

1 “Sanua cúq yõn anhia rưoh ít tẽ máh ốc ca cúq khioq atõng anhia, ốc bốn tở la ốc bap. Nỡ-ra, máh ranáq nâi toáq pỡ anhia, cớp anhia tarôq ốt parsáng-parsaiq tâng cũi cruang canõh bản ntốq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, táq yõn anhia ốt. Bo ki cớq anhia sanhữ loah máh santoiq cúq yõn anhia rưoh ít sanua. 2 Khân anhia cớp con châu anhia pih loah pỡ Yiang Sursĩ, cớp trĩh nheq tẽ mút pahõm máh santoiq án patâp, ca cúq ntôm chiau yõn anhia tâng tangái nâi, 3 Yiang Sursĩ lứq sarũiq táq loah anhia. Án dững aloõh anhia tẽ máh cruang ca án khioq yõn anhia ốt parsáng-parsaiq, cớp án táq yõn anhia bữn tamái loah dũ ramứh ca anhia cớq bữn. 4 Tam anhia ốt parsáng-parsaiq pỡ dũ pứp cốc cutếq nâi, ma Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, lứq parõm pachủm loah tốp anhia cớp dững anhia chu loah, 5 đốq anhia tềq ndõm loah cutếq ca achúc achiac anhia khioq ốt tẽ nhũang. Chơ án táq yõn anhia bữn dũ ramứh ca anhia cớq bữn, cớp anhia cõt rứh rưong hỡn tẽ dỡi achúc achiac anhia ễn. 6 Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, lứq táq yõn anhia cớp con châu anhia bữn mút pahõm trĩh, đốq anhia ayooq án nheq tẽ mút pahõm, cớp tềq ốt níc tâng cutếq ki. 7 Án apih máh ốc pupap nâi chu cũi par-ũal anhia ễn, la cũi ca kêt cớp padâm anhia. 8 Chơ anhia trĩh loah Yiang Sursĩ, cớp yống pacái lứq máh ốc án patâp ca cúq ntôm atõng anhia tâng tangái nâi. 9 Cỗ ngkíq, Yiang Sursĩ yõn dũ ranáq anhia táq bữn pân cõt; anhia bữn con châu, cớp charán anhia bán cõt rứh sa-ũi, dếh nia sarái anhia la bữn moang palái sarnóh. Án bũi pahõm táq yõn anhia bữn ốc bốn dũ ramứh, samoát án khioq táq yõn achúc achiac anhia bữn tẽ. 10 Ma cớq anhia trĩh cớp yống pacái níc máh phễp rit khioq chĩc đốq tâng tâm saráq pỡ nâi. Cớq anhia pih loah chu án nheq tẽ mút pahõm.

11 “Máh ốc patâp ca cúq ntôm chiau yõn anhia tâng tangái nâi tở bữn coat cớp tở bữn luat tẽ máh ốc anhia tềq chanchóm. 12 Ốc patâp ki tở bữn ốt tâng paloõng yõn anhia cớq blớh neq: ‘Noau tềq chõn cớp dững asẽng ốc ki yõn tốp hái bữn sâng cớp táq puai?’ 13 Cớp ốc patâp nâi tở bữn ốt coah tooh đốq mut yõn anhia cớq blớh neq: ‘Noau tềq clong đốq mut pỡq ít ốc ki đốq yõn hái bữn sâng cớp táq puai?’ 14 Tở cõn ngkíq. Ốc patâp ki ốt cớp anhia toáp. Anhia dáng cớp tềq atõng alúp-adũq níc ốc ki. Sanua cớq anhia trĩh máh ốc patâp ki.

15 “Tangái nâi cúq yõn anhia rưoh ít tẽ ốc o tở la ốc sấuq, ốc tamoong tở la ốc cuchĩt. 16 Cớq anhia ayooq Yiang Sursĩ la Ncháu anhia; cớq anhia táq puai ngê án; cớp cớq anhia trĩh máh ốc patâp cớp máh phễp rit án ốn. Táq ngkíq, anhia bữn dũ ramứh ốc bốn, cớp anhia cõt cũi chũng lứq ễn. Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, án satõh ốc bốn yõn anhia pỡ cutếq anhia ntôm ẽ mut cheng ndõm. 17 Ma khân anhia tở bữn trĩh cớp anhia calõih táh phễp rit ki, dếh yõn noau radững anhia cucõh sang yiang canõh, 18 cúq yoc catoaih anhia sanua neq: Lứq samoát, anhia cõt pứt nheq; anhia tở bữn tềq tamoong dũn tâng cutếq coah tooh crõng Yờ-dan ca anhia ntôm pỡq cheng. 19 Sanua cúq yõn anhia rưoh muoi ramứh sâng, ốc tamoong tở la ốc cuchĩt, ốc bốn tở la ốc bap; cúq sếq paloõng cutếq dáng tẽ tẽ ranáq anhia rưoh đốq cõt tếc chĩl loah anhia. Cúq sếq anhia rưoh ốc

tamoong đợc anhia cớp máh con châu anhia bữn tamoong. ²⁰ Cớq anhia ayooq Yiang Sursĩ la Ncháu anhia; cớq anhia trĩh cớp táq tanoang tapúng chớq án. Chơ anhia cớp con châu anhia bữn ỡt cớng tamoong đũn tăng cutếq ca án khoiq par-ữq cớp achúc achiac anhia la A-praham, I-sac, cớp Yacốp.”

31

Yô-sũa Roap Mpõl Pláih Mõi-se

¹ Mõi-se loõh atõng cũi proai I-sarel ẽ neq: ² “Sanua cứq khoiq bữn muoi culám bar chít cumo chơ; cứq tở tẽq ayõng nõang anhia. Ma hữn tẽ nãi ẽ, Yiang Sursĩ khoiq atõng cứq neq: ‘Mớĩ tở tẽq clong rống Yờ-dan.’ ³ Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, lứq pỡq nhũang anhia, cớp án pupút nheq tốp cũi ca ỡt tăng ntỏq ki đợc anhia tẽq cheng ndõm cutếq alỏi. Chơ, Yô-sũa ẽn cõt cũi ayõng anhia pỡq, samoat Yiang Sursĩ khoiq atõng chơ. ⁴ Yiang Sursĩ lứq pupút nheq máh tốp ki, machớng án khoiq yõn anhia bữn riap Si-hõn cớp Oc, bar náq puo cũi Amô-rit, cớp talỏh táh nheq cruang cutếq alỏi. ⁵ Yiang Sursĩ lứq yõn anhia chũ riap máh tốp alỏi, cớp anhia cớq táq chớq alỏi samoat cứq khoiq atõng anhia chơ. ⁶ Cớq anhia sabớng cớp clốq lứq. Chõĩ ngcõh tốp alỏi, yuaq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia toáp, ỡt cớp anhia. Án tở bữn táh anhia tở la ỡt yõng tẽ anhia.”

⁷ Chơ Mõi-se arô Yô-sũa cớp atõng án choàng moat máh cũi I-sarel neq: “Cớq mớĩ sabớng cớp clốq lứq. Cớq mớĩ ayõng máh cũi nãi pỡq cheng ỹt cutếq ca Yiang Sursĩ khoiq par-ữq cớp achúc achiac hái. ⁸ Yiang Sursĩ toáp ayõng mớĩ, cớp ỡt nững mớĩ. Án tở bữn táh anhia tở la ỡt yõng tẽ anhia. Ngkĩq mớĩ chõĩ pẽ pahõm, cớp chõĩ ngcõh ntrầu.”

Cớq Doc Phễp Rit Nãi Tapul Cumo Muoi Trỗ

⁹ Moâm ki, Mõi-se chĩc phễp rit Yiang Sursĩ cớp chiau yõn cũi tẽng rit sang tẽ tốp Lê-vi, alỏi ca cõt cũi nhẽng salĩq Hĩp Parnai Parkhán, cớp yõn máh cũi sớt tốp I-sarel. ¹⁰ Mõi-se patâp alỏi neq: “Toãq cheq ẽ nheq cumo tapul, la cumo ca táh loãng noau tu, cớq mớĩ doc phễp rit nãi na sường casang bo táq rit cha bũi Tangái Chóh Nloãh. ¹¹ Cớq doc yõn cũi proai I-sarel tamúng toãq alỏi rỏm sang toam Yiang Sursĩ la Ncháu anhia pỡ ntỏq Yiang Sursĩ ruoh đợc sang toam án. ¹² Cớq arô đũ náq cũi toãq rỏm parnõi, dẽh samiang, mansẽm, carnẽn, cớp cũi cruang canõh ca ỡt tăng vil anhia, yõn đũ náq cũi bữn sãng cớp rien ỹt; chơ alỏi dáng yám noap Yiang Sursĩ la Ncháu anhia, cớq táq puai samoat lứq máh santoiq Ncháu khoiq patâp. ¹³ Machớng nãi tẽ, tốp con châu anhia ca tở nãi sãng tẽ phễp rit nãi, alỏi lứq bữn sãng cớp bữn dáng tẽ. Chơ alỏi tẽq trĩh Yiang Sursĩ la Ncháu anhia, bo alỏi nõang ỡt tăng cutếq anhia ntỏm pỡq cheng ndõm yãng tooh rống Yờ-dan.”

Yiang Sursĩ Tẽih Atõng Mõi-se Trỗ Parsót

¹⁴ Chơ Yiang Sursĩ atõng Mõi-se neq: “Mớĩ tamoong tở bữn đũn nõang. Cớq mớĩ arô Yô-sũa yõn án pỡq chu Đống Sang Aroãiq đợc cứq tẽih atõng án.”

Chơ Mòi-se cốp Yô-sũa pờq chu Dống Sang Aroâiq, ¹⁵ cốp Yiang Sursĩ sapáh chók alóí bán ntóq ki na sapom ramúí, pờng ngoah toong mut Dống Sang Aroâiq.

¹⁶ Yiang Sursĩ pai chók Mòi-se neq: “Tờ bữn dũn noâng mới cuchĩt, ma vót mới cuchĩt, máh cũai proai I-sarel nãi tờ bữn tanoang tapúng noâng chók cừq; alóí táq claiq tẽ máh santoiq cừq khoiq parkhán cốp alóí. Alóí lứq calõih táh cừq, chơ pờq cucốh sang máh yiang cũai canõh tâng cutêq ca alóí ntôm mut cheng ndõm. ¹⁷ Toâq ranáq ki cõt, cừq nhôp alóí. Cừq táh alóí, chơ alóí cõt ralõh nheq. Bữn sa-ũi ốc rúng pút ntâng lứq toâq pờ alóí. Chơ alóí bữn dáng samoât samoi ranáq ki toâq pờ alóí, cồ cừq Yiang Sursĩ tờ bữn ốt noâng cốp tốp alóí. ¹⁸ Cừq tờ êq chuai noâng alóí, yuaq alóí táq ranáq sâuq lứq cốp cucốh sang yiang canõh.

¹⁹ “Sanua cóq mới chĩc đốq cansái ũat nãi. Cóq mới arĩen cũai proai I-sarel ũat đốq cõt tếc chĩ loah tốp alóí. ²⁰ Toâq cừq dũng alóí mut chu cutêq phón phuor cốp bữn dũ ramúh, samoât cừq khoiq ũq cốp achúc achiac alóí, tâng ntóq ki bữn sana dũ yõn alóí cha, cốp alóí bữn tamoong ien khẽ. Ma alóí nguai chíq tẽ cừq, chơ pờq cucốh sang yiang canõh ẽn. Alóí táh cừq, cốp táq claiq santoiq parkhán. ²¹ Chơ bữn sa-ũi ốc rúng pút toâq pờ alóí. Ma alóí noâng ũat cansái nãi đốq cõt tếc chĩ alóí. Đẽh sanua, nhũang cừq dũng alóí mut tâng cutêq ca cừq khoiq par-ũq ẽ chiau yõn alóí, cừq dáng chơ alóí chanchóm ẽ táq ntróu.”

²² Tâng tangái ki toâp Mòi-se chĩc cansái ũat, cốp arĩen máh cũai proai I-sarel.

²³ Chơ Yiang Sursĩ atõng Yô-sũa con samiang Nun neq: “Cóq mới sabóng cốp clóq lứq, yuaq mới cõt cũai ayông máh cũai proai I-sarel pờq chu cutêq cừq ũq yõn alóí, cốp cừq lứq ốt nững mới.”

²⁴ Mòi-se chĩc phễp rit Yiang Sursĩ tâng tâm saráq, tờ bữn khlaiq muoi ốc ntróu. ²⁵ Toâq án chĩc moâm, án atõng cũai tẽng rit sang tẽ tốp Lê-vi ca đốq crang Híp Parnai Parkhán neq: ²⁶ “Cóq anhia ít tâm saráq ca chĩc đốq phễp rit; chơ đốq yáng coah Híp Parnai Parkhán. Tâm saráq nãi cõt tếc đốq chĩ loah tốp anhia. ²⁷ Cừq dáng samoât lứq anhia bữn mút coang ngian cốp ẽ táq choac. Anhia khoiq lớn-sarlón chók Yiang Sursĩ bo cừq noâng tamoong, cốp toâq cừq cuchĩt chơ, anhia ẽ lớn-sarlón chók Ncháu hõn tẽ ki ẽn. ²⁸ Cóq anhia parõm máh cũai sớt tẽ dũ tốp cốp máh cũai sớt canõh hờ yõn alóí toâq rôm đốq cừq atõng máh ranáq nãi yõn alóí tamúng. Cừq ẽ sếq paloõng cutêq dáng tê tẽ ranáq nãi đốq cõt tếc chĩ loah alóí. ²⁹ Cừq dáng samoât, toâq vót cừq cuchĩt, máh cũai proai nãi táq ranáq sâuq cốp táh nheq máh ốc cừq patâp. Chumat alóí ramóh ranáq rúng pút, yuaq alóí táq yõn Yiang Sursĩ cõt cutâu mút na alóí táq puai ranáq ca Ncháu tờ yõn alóí táq.”

Cansái Mòi-se ũat

³⁰ Chơ Mòi-se ruaih nheq cansái ũat nãi yõn cũai proai I-sarel tamúng neq:

32

- 1 “Paloǒng ơ! Cóq mới pachêng cutūr tamúng santonq cúq pai!
Cutêq ơ! Sêq mới tamúng yǒn samoât santonq cúq ẽ pai.
- 2 Sêq yǒn santonq cúq t̄eih atōng cõt samoât mia,
t̄o la samoât dōq talúc tâng tarup;
sêq yǒn santonq cúq pai cõt samoât dōq mia satooh tâng bát nhuam,
cõt samoât dōq mia nguai rooh tâng bát ramoong.
- 3 Cúq ẽ pau atōng ramúh Yiang Sursĩ yǒn ralông casang!
Chơ cũai proai khẽn sa-ũn óc sốt toâr khong án.
- 4 “Yiang Sursĩ cõt ntốq parnoâng ca khâm níc;
dũ ranáq án táq la o nheq, cốp tanoang tapúng lứq.
Yiang Sursĩ t̄eq anhia sa-âm samoât samoi;
án táq moang ranáq tanoang o cốp ranáq p̄ieiq.
- 5 Ma anhia táq ranáq t̄o o chók án;
ngkíq anhia t̄o b̄un p̄ieiq loâng cõt cũai proai Yiang Sursĩ;
anhia la cũai bap ca táq ranáq l̄oih níc;
anhia l̄op cốp nguai chíq t̄ẽ Yiang Sursĩ.*
- 6 Máh cũai sacũl cốp ốq sarnóm ơ!
P̄ieiq t̄o, anhia táq ranáq nneq chók Yiang Sursĩ anhia?
Án la mpoaq anhia cốp án ca t̄eng anhia,
d̄eh bán curiaq anhia yǒn cõt t̄opp ch̄ung lứq.
- 7 “Cók anhia chanchóm loah t̄ẽ máh cumo ca khoiq vót;
blóh loah máh cũai mpoaq t̄ẽ ranáq d̄oi ki,
d̄oq alói ruaih yǒn anhia tamúng.
Blóh loah máh cũai thâu, la cũai ca cõt nhũang anhia;
sêq yǒn alói ruaih loah t̄ẽ máh ranáq t̄ẽ nhũang yǒn anhia tamúng.
- 8 Yiang ca sốt cl̄ui nheq t̄ẽ canóh khoiq yǒn máh cruang cũai b̄un cutêq
cõt khong alói b̄um;
án khoiq anoat ntốq yǒn dũ t̄opp cũai õt, cốp án yǒn dũ t̄opp b̄un ran̄ng
alói b̄um.†
- 9 Ma ống cũai proai I-sarel cõt pún Yiang Sursĩ;
tống toiq Yacóp toâp cõt mun án.
- 10 “Án ramóh alói tâng ntốq aiq ngua parngêh,
b̄un ống s̄ung cuyal phát.
Án bán curiaq cốp nhêng salíq alói samoât án bán curiaq ốc moat án t̄e;
11 samoât muoi lám calang crúc ca ntôm õt ar̄ien máh con án p̄ar,
án paliang khlap d̄oq máh con án b̄eu yǒn t̄eq b̄un plot.
Machóng ki t̄ẽ Yiang Sursĩ khoiq bán curiaq cũai I-sarel.
- 12 Ống Yiang Sursĩ toâp ayông máh cũai proai án,
t̄o c̄on yiang canóh.
- 13 “Án yǒn alói nd̄om cóh toâr sar̄oih,

* 32:5 32:5 Tâng rana s̄ng n̄ai, parnai Hê-br̄ơ t̄o b̄un raloaih. † 32:8 32:8 B̄un p̄ơ tiaq canóh pai, ‘tam maléq sa-ũn cũai I-sarel’ t̄o la ‘tam maléq sa-ũn yiang’.

cóp yǎn alói cha máh palâi sarnóh ca toâr tâng ruang.
Alói tamóh sóh khĩal tâng cữp tamáu côi;
tâng cutêq lêng, lứq cõt nǎm o-li-vê ên.

14 Alói bữn ntrooq cốp mbêq sa-ũi lứq ca têq pát ìt đởq tóh;
alói bữn cữu, mbêq, cốp ntrooq plúm o,
dêh saro mi o clũi tể canóh, cốp blống nho cõt.

15 “Cũai I-sarel[‡] cõt sốc bữn,
ma alói chanchóm ẽ táq sâuq chók Yiang Sursĩ.
Alói cõt plúm nín cỗ bữn cớng sana clũi cha,
toau alói calõih táh chíq Yiang Sursĩ ca têng alói,
cốp tở êq ngin nôang Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq la án ca chuai amoong
alói.

16 Alói pởq cucóh sang máh yiang canóh,
táq yǎn Yiang Sursĩ sâng tở roi chũuq nôang.

Alói táq ranáq sâuq lứq,
táq yǎn Ncháu sâng a-ĩ lứq tâng mút.

17 Alói chiau sang cớng yǎn máh yiang ca tở cõn Yiang Sursĩ,
yang ca tở bữn lứq yang.

Máh yang tamái ki achúc achiac alói tở nai dáng;
cũai I-sarel tở nai cucóh sang cốp tở nai trĩh.

18 Alói nguai chíq tể Yiang Sursĩ, la Yiang ca têng alói;
alói khlĩr chíq Yiang ca yǎn alói cõt cũai.

19 “Toâq Yiang Sursĩ hữm ranáq nâi, án sâng cutâu mút chók alói,
chơ án tở bữn noap nôang máh samiang mansẽm nâi cõt con án.

20 Án pai neq: ‘Cứq tở êq chuai nôang alói;
cứq ẽ nhêng sâng ranáq ntróu ẽ toâq pở alói,
yuaq alói la cũai gian cốp tở bữn trĩh;
cốp alói tở bữn tanoang tapứng chók cứq.

21 Alói táq yǎn cứq cõt cutâu mút na rup alói cucóh sang,
táq yǎn cứq tở roi chũuq máh ranáq alói táq yǎn yang canóh,
ca tở cõn lứq yang.

Ngkĩq, cứq táq yǎn alói sa-on cumíq tể cũai tở cõn cũai I-sarel;
cứq ẽ táq yǎn alói sâng ùan cỗ tể cũai ca tở bữn dáng ntróu.

22 Ốc cứq cutâu cõt samoât ùih cat;
ùih ki cat nheq dũ ramứh tâng cốc cutêq nâi.

Án cat dêh pữn manlôc,[§]
cốp máh tanang cóh hữ.

23 “ ‘Cứq ẽ dừng atoâq pở alói máh ốc rúng pút tở nai tangút,
samoât saráh ca cứq sĩ đởq ẽ pán chu alói.

24 Alói cuchĩt cỗ tian ốc rang-ĩ cốp óq sana;
alói cuchĩt cỗ tian a-ĩ ntâng lứq toâq pở alói.

[‡] 32:15 32:15 Ramứh I-sarel noau đởq ramứh Yết-hurun tể. Ramứh ki parlong loah la ‘cũai tanoang o’.
[§] 32:22 32:22 Pũn manlôc la ntóq cũai cuchĩt ớt.

Cứq ẽ yõn charán tâng aruih toâq cáp cha alói,
cóp yõn cusân pla toâq tot alói.

25 Ranáq rachíl táq yõn cũai cuchit yáq-yai tâng máh rana;
óc ngcõh ayín ẽ toâq pở đõng sũ alói.

Tatoam cóp cumũr lứq ta-õh rangúh;
dêh carnên ca cõt lứq cóp cũai thâu la tở bữn khlâiq.

26 Cứq ẽ pupút nheq tốp alói,
toau óq tống toiq noâng,
dõq tở bữn noau sanhữ noâng tốp alói;

27 ma cứq tở ẽq cũai par-ũal têq õt pai neq;
Hêq toâp pupút máh cũai kí; tở cõn Yiang Sursĩ ma táq ranáq ki.'

28 "Máh cũai I-sarel cõt tốp ca óq sarnóm;
alói tở bữn sapúh ntróu loâng.

29 Alói tở bữn dáng cổ tian ntróu alói cõt pê,
dêh tở bữn dáng ranáq ntróu ntôm toâq pở alói.

30 Cỗ nõq ống muoi noaq ma têq riap muoi ngin náq?
Cỗ nõq bar náq ma têq riap muoi vian náq?

La cỗ Yiang Sursĩ, la Ncháu alói, khoiq táh alói;
yuaq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq yõn alói cõt pê.

31 Máh cũai par-ũal anhia,
alói dáng yiang alói ieuq cóp óq rêng,
tở bữn ariang Yiang Sursĩ la Ncháu cũai I-sarel.

32 Máh cũai par-ũal anhia la sâuq lứq,
alói cõt samoât cũai tâng vil Sadôm cóp vil Camô-rơ tê;
alói cõt samoât voar nho cõt palái ntáng, tở la bữn pih.

33 Blống nho alói cõt samoât pih cusân;
samoât pih cusân tur.

34 "Yiang Sursĩ chữ máh ranáq cũai par-ũal khoiq táq;
án acoan yõn p̄ieiq ngư ẽ táq alói.

35 Yiang Sursĩ lứq carláh đởq cóp yõn alói roap tột.

Tangái tởiq bap khoiq cheq ẽ toâq chơ,
la tangái alói ẽ rúng pút khoiq cheq la-ũt.

36 "Yiang Sursĩ ẽ rablớh cóp chuai loah máh cũai proai án,
toâq án hữm rêng tốp alói cheq ẽ nheq chơ.

Án sâng sarũiq táq chók cũai ca táq ranáq án,
toâq án hữm alói óq noau chuai.

37 Chơ, Yiang Sursĩ blớh cũai proai án neq;
'Máh yiang toâr anhia đõq sang, sanua yiang ki õt nléq?

38 Anhia khoiq yõn máh yiang ki cha nsẽng tẽ crơng anhia chiau sang,
cóp nguaiq blống nho ca anhia chiau sang.

Sanua, cóq anhia sếq yiang ki chuai anhia;
sếq yiang ki lúh toâq rachuai anhia.

- 39 “ ‘Ổng cứq toâp lứq Yiang Sursĩ;
vót tể cứq tở bữn yiang canõh noâng.
Cứq toâp cachĩt cớp yõn tamoong, táq bớq cớp tahâu loah.
Tở bữn noau tẻq sadõh tể atĩ cứq.
40 Cứq la Yiang Sursĩ, án ca tamoong mantái níc!
Cứq sacõ atĩ achõn cớp thể dũan neq;
41 Cứq ẽ kit dau yõn bớq báiq bubluoq thánq;
cứq ẽ táq yõn cõt ốc p̄ieiq.
Cứq ẽ carláh đờq chớq máh cũai par-ũal cứq,
cớp táq yõn máh cũai ca kêt cứq roap tót.
42 Cứq ẽ táq yõn saráh cứq cõt poân moang aham;
cớp cứq ẽ tráh máh cũai ca catánq cứq toâq pla dau.
Cứq tở bữn đờq đời tamoong cũai ca ẽ chĩl cứq,
tam alóit khoiq chũl tở la cõt tũ.’ ”

- 43 Mõi-se pai ẽn neq: “Máh cũai dũ cruang oĩ!
Cớq anhia õt bũi óh parnơi cớp máh cũai proai Yiang Sursĩ!
Yuaq án táq yõn dũ náq cũai ca cachĩt proai án roap tót.
Án carláh đờq chớq dũ náq cũai par-ũal,
ma án táh lóih yõn máh cũai proai án.”

44 Mõi-se cớp Yô-sũa con samiang Nun, alóit ruaih cansái ũat nãi yõn máh cũai proai tamúng.

Mõi-se T̄ieih Atõng Cũai Proai Trỗ Parsõt

45 Toâq moâm Mõi-se ruaih máh ốc Yiang Sursĩ patâp yõn cũai proai tamúng, 46 chơ án pai neq: “Cớq anhia táq puai yõn samoât máh ốc patâp ca cứq khoiq chiau yõn tộp anhia tâng tangái nãi. Cớq anhia arĩen máh con châu anhia đờq alóit táq puai samoât samõi nheq tũh santonq Yiang Sursĩ patâp. 47 Santonq t̄ieih atõng nãi lứq bữn kia, cõt santonq táq yõn anhia tẻq bữn tamoong. Yuaq ngkĩq, cớq anhia táq puai yõn samoât samõi; chơ anhia bữn õt cớng tamoong dũn tâng cutẻq yáng tooh cớng Yôr-dan, la ntốq anhia ẽ p̄õq cheng ndõm.”

48 Tâng tangái ki toâp Yiang Sursĩ atõng Mõi-se neq: 49 “Cớq mới chõn tâng máh cóh Aba-rim p̄õ cutẻq Mô-ap choâng vil Yê-ri-cô; cớq mới chõn p̄õ anũol cóh Ni-bô, chơ tapoang nhẽng chu cutẻq Cana-an, la cutẻq cứq ntôm ẽ chiau yõn máh cũai proai I-sarel bữn ndõm. 50 Mới lứq cuchĩt tâng p̄õng anũol cóh ki, samoât Arôn ai mới khoiq cuchĩt tâng anũol cóh Hor. 51 Yuaq anhia bar náq táq tở bữn tanoang tapúng chớq cứq choâng moat máh cũai proai I-sarel, bo anhia õt bản đờq Mê-ri-ba cheq vil Cadet tâng ntốq aiq Sin; anhia tở bữn yám noap cứq. 52 Ngkĩq mới bữn hữm cutẻq ki tể yong, ma mới tở dáng bữn mut ốt tâng cutẻq ca cứq ntôm ẽ chiau yõn máh cũai proai I-sarel.”

1 Nài la máh santoiq Môi-se, la cūai táq ranáq Yiang Sursĩ, pai ọc bốn yõn máh tốp I-sarel nhũang án cuchĩt.

2 “Yiang Sursĩ toáq tể cóh Si-nai, cõt samoát moat mandang chõn pỡng cruang Ê-dôm, cốp aclaq poang tể cóh Paran chók cūai proai án. Bữn ranẽng Yiang Sursĩ cõt ọc vêu õt lavíng mpễr án; tâng atĩ án coah atoam bữn ùih blũ.* 3 Yiang Sursĩ ayooq máh cūai proai án, cốp án bán curiaq máh cūai ca cõt khong án. Yuaq ngkíq, cốp hái cucõh crap cheq ayũng án cốp trĩh dũ ọc án patáp. 4 Cóp hái trĩh máh phễp rit Môi-se khoiқ atõng hái, đõq cõt mun ca bữn kia lữq yõn tốp hái. 5 Yiang Sursĩ cõt Puo yõn dũ náq cūai I-sarel bo cūai sớt tể dũ tốp toáq rôm parnoi cốp cūai proai.”

6 Môi-se pai tể tốp Ruben neq: “Sẽq yõn tốp Ruben bữn tamoong mantái níc, tam alói bĩq náq sâng.”

7 Án pai tể tốp Yuda neq: “Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia tamứng toáq tốp Yuda arõ yõn anhia chuai. Sẽq anhia yõn tốp alói bữn õt ratoi níc cốp sễm ai tốp canõh. Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia rachĩl chuai tốp alói, cốp sẽq anhia manrap máh cūai par-ũal alói.”

8 Án pai tể tốp Lê-vi neq: “Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia apáh ngẽ anhia yoc na Urim cốp Thumim,† yõn cūai ca táq ranáq anhia tể tốp Lê-vi, ca tanoang tapứng. Anhia khoiқ chim tốp alói pỡ Masah cốp pỡ đõq Mê-ri-ba hỡ. 9 Alói yám noap Yiang Sursĩ hỡn tể mpiq mpoaq, sễm ai, tỡ la con bữm. Alói trĩh máh ọc án patáp, cốp táq puai samoát lữq máh ọc alói khoiқ parkhán cốp Yiang Sursĩ. 10 Alói arĩen máh phễp rit anhia yõn cūai proai. Alói chiau sang crõng phuom cốp bõh crõng sang tâng prõng anhia hỡ. 11 Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia yõn tốp alói bữn bán rêng; sẽq anhia bũi pahõm cốp dũ ranáq alói táq. Sẽq anhia tĩn sarúq máh cūai par-ũal alói toau tỡ tẻq yuor nõang.”

12 Án pai tể tốp Ben-yamin neq: “Cūai tốp nài Yiang Sursĩ ayooq cốp bán curiaq cu rangái sadâu, tỡ nai tangút. Án õt níc tâng mpứng dĩ alói.”

13 Án pai tể tốp Yô-sep neq: “Sẽq Yiang Sursĩ satõh ọc bốn yõn cutẻq alói bữn mia, dẻh bữn đõq loõh tể pũn cutẻq hỡ. 14 Sẽq Ncháu yõn máh ọc bốn pỡ cutẻq alói, bữn phũac đõq yũ máh palái aluang yõn cõt chĩn, cốp bữn palái dũ ramủh ca ngiam ẻm cốp phuom hỡ. 15 Sẽq yõn máh aluang tâng cóh tể mbỏq bữn pỏn moang palái ẻm lữq. 16 Sẽq yõn cutẻq alói bữn dũ ramủh ca o, cõ nhỡ tể Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm chók alói. Sẽq Yiang Sursĩ catoaih atõng tể pla ùih tâng prul rambũ yõn ọc bốn nài toáq pỡ tốp Yô-sep, yuaq Yô-sep cõt sớt tâng máh tốp sễm ai án. 17 Yô-sep bữn rẻng samoát ntroỏq tangcáh pỏh dậu, cốp án bữn tacoi samoát sangũr ca sỏc cruang cūai canõh. Tacoi ki sacâm tể tốp Ma-nasẻ bữn sa-ũĩ ngĩn náq, cốp tốp Ep-ra-im cõt sa-ũĩ vian náq ca bán rẻng lữq. Cõ nhỡ tể máh tốp ki án riap tuih aloõh nheq máh tốp canõh yõn yõng pỡ parsớt pứp cõt cutẻq nài.”

* 33:2 33:2 Rana 2 nài cốp rana 3 tỡ bữn raloaih tâng parnai Hẻ-brỡ. † 33:8 33:8 Urim cốp Thumim cõt bar ọc ca cūai tẻng rit sang chuaq ngẽ Yiang Sursĩ. Tỡ bữn cūai alẻq dẻng samoát lữq ọc nài la ọc ntrầu, tỡ la táq nõq cốp ọc ki.

18 Ân pai tể tốp Sa-bulôn cốp tốp I-sacar neq: “Sếq yỗn Sa-bulôn cõt rangoiq achỗn tâng ngê chếc chỡng na đờq mut, cốp sếq yỗn I-sacar bữn mun poãn vil viang. 19 Alói mơi cũai tể tốp canỏh chỗn tâng cớh cốp bỗh cớng o đờq chiau sang tâng nỏq ki. Cỗ nhỡ tể đờq mut cốp chũah ca la-a mữt-mữ mpêr tor đờq ki, alói cõt sốc bữn achỗn.”

20 Ân pai tể tốp Cát neq: “Lứq khẻn Yiang Sursĩ, án aloỏh raloan cutếq tốp alói yỗn cõt la-a hỡn tể nhũang. Tốp Cát ỡt crỏq, samoỏt cula samín kĩaq prán ể palỏng cáp, ể cáp cadáh ngcỗng tỡ la plỏ. 21 Tốp Cát ruroh cutếq ca phỏn phuor o lứq cõt khong alói; cutếq khong cũai sỏt noau chiau yỗn tốp alói. Alói táq puai máh santoiq Yiang Sursĩ patâp, cốp táq puai phếp rit án yỗn pỡ máh cũai sỏt tâng tốp I-sarel bo alói toỏq rỏm parnoi.”‡

22 Ân pai tể tốp Dan neq: “Dan cõt samoỏt cula samín ntỏm rẻng ca mbỏiq lủh tể cruang Basan.”

23 Ân pai tể tốp Nep-tali neq: “Nep-tali bữn đũ ỏc bỗn, cỗ nhỡ Yiang Sursĩ bán curiaq níc tốp alói; raloan cutếq alói cõt la-a mữt-mữ, tể clỏng Cali-lẻ toau toỏq coah angia pủn.”

24 Ân pai tể tốp Asẻr neq: “Asẻr bữn roap ỏc bỗn sa-ữi hỡn tể tốp canỏh; sếq yỗn sẻm ai alói sâng bủi pahỏm cốp alói, cốp sếq yỗn cutếq alói tẻq amia sa-ữi ramủh sarnỏh, cốp bữn moang đờq nsẻng o-li-vẻ. 25 Sếq yỗn ngoah toong tac cõt nỏq catáng vil alói yỗn khâm lứq; sếq yỗn alói bữn rẻng, đờq alói tamoong ien khẻ.”

26 “Cũai I-sarel ỏi! Tỡ bữn yiang alẻq samoỏt Yiang Sursĩ anhia, án ca sẻng tể paloỏng na ramủl, đờq rachuai tốp anhia. 27 Yiang Sursĩ ca tamoong níc cõt nỏq anhia poỏng canủm; án rachuai níc anhia toỏq ngcỗng án ca bữn rẻng lứq. Ân khoiq tuih aloỏh máh cũai ca par-ủal anhia bo anhia ể pỡq rachủl, cốp án ỏn anhia pupứt nheq cũai ki. 28 Yuaq ngkủq, tỏng toiq Yacỏp ma bữn ỡt ien khẻ tâng cutếq ca bữn saro cốp blỏng nhỏ; cốp bữn níc đờq latak sẻng tể paloỏng yỗn cutếq cõt thỏm. 29 Tốp I-sarel ỏi! Anhia bữn ỏc bỗn sa-ữi lứq. Tỡ bữn noau samoỏt anhia; anhia la cũai ca Yiang Sursĩ khoiq chuai amoong. Ân cõt samoỏt khẻ đờq capáng anhia, cốp cõt samoỏt dau đờq manrap máh cũai par-ủal anhia. Ân bán curiaq cốp yỗn anhia chủl riap. Chỡ máh cũai par-ủal anhia ể toỏq pủp crap sếq anhia sarủiq táq alói, ma anhia lứq tủn sarủq tốp alói yỗn pứt nheq.”

34

Mỏi-se Cuchủt

1 Mỏi-se pỡq tể nỏq cutếq tapủn cruang Mỏ-ap, chỡ chỗn chu cớh Ni-bỏ toau toỏq anủol cớh Pit-ca choỏng vil Yẻ-ri-cỏ. Ớt nỏq ki Yiang Sursĩ sapáh yỗn án hữm nheq tữh cutếq tể raloan cutếq Ki-liat toau toỏq raloan cutếq tốp Dan coah angia pỡng parsỏt. 2 Ân hữm nheq tữh máh cutếq Nep-tali, Ep-ra-im cốp Ma-nasẻ, đẻh máh cutếq Yuda coah angia mandang pỏt toau toỏq đờq mut Mẻ-di-tarian, 3 cốp nỏq cutếq tapủn tể vil Sỏ-a toau

‡ 33:21 33:21 Tẻng parnai Hẻ-bỡr rana 21 nủi tỡ bữn raloaih.

toâq vil Yê-ri-cô, la vil bữn nỡm tarẽc sa-ũi lứq. ⁴ Chơ Yiang Sursĩ pai chóc Mũi-se neq: “Nũi la máh cutẽq ca cứq khoiq par-ũq cốp A-praham, I-sac, cốp Yacốp ẽ chiau yỗn tống toiq alỏi. Cứq yỗn mới hữm cutẽq nũi, ma mới tỡ bữn pỡq chu ntốq ki.”

⁵ Chơ Mũi-se la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, án cuchĩt tâng ntốq ki, la ntốq cutẽq Mũi-ap, samoât Yiang Sursĩ khoiq atõng án chơ. ⁶ Yiang Sursĩ túp án pỡ avúng cóh cutẽq Mũi-ap, choâng cốp vil Bet Pê-or. Ma toau sanua tỡ bữn noau dáng cumuiq Mũi-se pĩeiq túp bán ntốq lếq. ⁷ Bơ Mũi-se cuchĩt, án bữn muoi culám bar chít cumo; ma án noâng bán rêng, cốp moat án la noâng hữm chẽng lứq. ⁸ Cũai proai I-sarel ỡt tanúh án nheq pái chít tangái tâng ntốq cutẽq tapín tốp Mũi-ap.

⁹ Yô-sũa con samiang Nun bữn ốc roan rangoiq, cỗ như Mũi-se satoaq atĩ chiau chóc yỗn Yô-sũa. Cũai proai I-sarel trĩh Yô-sũa cốp táq tapun dũ ốc ca Yiang Sursĩ patâp na Mũi-se yỗn tốp alỏi táq.

¹⁰ Tâng tốp I-sarel tỡ bữn cũai tang bỗq Yiang Sursĩ alếq machõng Mũi-se ca bữn Yiang Sursĩ táq ntõng rato moat cốp án. ¹¹ Lứq tỡ bữn cũai tang bỗq alếq ma tẽq táq ranáq salẽh cốp ranáq ca liaq samoât Yiang Sursĩ ớn Mũi-se táq, đốq chĩl puo Ê-yip-tô, cũai ayũng atĩ puo, cốp máh cruang cutẽq puo. ¹² Lứq tỡ bữn cũai tang bỗq alếq ma apáh chóc toâr đốq táq ranáq crữn thánq samoât Mũi-se táq choâng moat máh cũai proai I-sarel.

Saraq Yô-sũa Santoiq Atông

Saraq nài Yô-sũa chĩc sám 1400 cumo nhũang dôi Yê-su. Saraq nài atông tể cũai I-sarel mut chu cruang Cana-an, cốp chĩl máh tốp cũai tâng cruang cutêq ki. Cốp atông tể tốp clong crông Yô-dan, cốp tể vil Yê-ri-cô cõt ralôh-ralái. Vót ki tốp alói chĩl vil A-ai ma cõt pê, cồ tian alói tở bữn trĩh Yiang Sursĩ. Tở alói ngin lôi, chơ Yiang Sursĩ yôn alói chĩl riap sa-ữi ntốq.

Yô-sũa pai chók máh cũai I-sarel neq: “Cóg anhia rươh ỉt tâng tangái nài toáp, anhia ẽ táq ranáq yiang léq. Anhia ẽ táq ranáq máh yiang achúc achiac anhia cucôh sang tâng cruang Mê-sapô-tamia, tở la yiang tốp Amô-rit tâng ntốq anhia ớt sanua nài? Ma cớq cốp máh cũai tâng dông sũ cớq, nheq náq hếq ẽ táq ống ranáq Yiang Sursĩ sâng.” (Pún 24:15)

Toáp moâm án pai ngkiq, nheq tữh cũai I-sarel par-ữq loah tamái la alói ẽ trĩh ống Yiang Sursĩ sâng.

Yiang Sursĩ Arô Yô-sũa

¹ Toáp vót Mòi-se la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ cuchĩt, Yiang Sursĩ ớn Yô-sũa con samiang Nun, la cũai rachuai ranáq Mòi-se, yôn pláih loah Mòi-se. Yiang Sursĩ pai chók Yô-sũa neq: ² “Sanua, Mòi-se, cũai táq ranáq cớq, khoiq cuchĩt chơ. Ngkiq cóq anhia thrũan, chơ clong crông Yô-dan. Mói cốp nheq tữh cũai I-sarel nài cóq pờq chu cutêq cớq ẽ chia yôn tốp anhia. ³ Dù ntốq ayũng anhia tũn pờq pha, cớq ẽ chia yôn cõt cutêq tốp anhia, machóng cớq khoiq par-ữq đốq cốp Mòi-se chơ. ⁴ Raloan cruang mõi, noap tể ntốq aiq yáng cõh angia pũn toau toáp pờ cõh Lê-banôn coah angia pờng; cốp tể crông O-phơ-rat coah angia mandang loõh yõn toau toáp cutêq cũai Hết pờ đốq mut Mê-di-tarian coah angia mandang pát. ⁵ Sốt dôi tamoong mõi tở bữn noau têq riap chĩl mõi. Cớq khoiq ớt cốp Mòi-se tể nhũang nốq, cớq ớt cốp mõi ngkiq tể. Cớq tở bữn khliũr cốp tở bữn táh mõi.

⁶ “Cóg mõi sabóng cốp clốq lứq, yuaq mõi cóq radũng máh cũai proai nài pờq chu cutêq cõt mun alói; yuaq cớq khoiq parkhán cốp achúc achiac alói, pai ẽ chia cutêq ki yõn tốp alói. ⁷ Cóg mõi sabóng cốp clốq lứq. Cóg mõi trĩh samoát samõi lứq máh ốc Mòi-se, la cũai táq ranáq cớq, khoiq patáp mõi. Chõi viaq vêr tể muoi ốc patáp ki, chơ dũ ntốq mõi pờq lứq bữn pân cõt. ⁸ Chõi yõn Tâm Saraq Phếp Rit Tể Yiang Sursĩ ớt yong tể bõq mõi. Ma cóq mõi chanchóm níc tể ốc ki nheq sadâu tangái đốq catoaih mõi yõn táq puai máh ramũh khoiq chĩc đốq. Chơ mõi têq bữn níc dũ ramũh o, cốp máh ranáq mõi táq lứq cõt nheq. ⁹ Cớq khoiq patáp mõi chơ neq: Cóg mõi sabóng cốp clốq lứq! Chõi ngõh cốp chõi pê pahõm, yuaq ntốq léq mõi pờq Yiang Sursĩ, Ncháu mõi, lứq ớt cốp mõi pờ ntốq ki tể.”

Yô-sũa Ớn Máh Cũai Proai.

¹⁰ Chơ Yô-sũa ón máh cũai sốt neq: ¹¹ “Sanua anhia mut chu ntốq anhia ốt, cốp ón cũai proai neq: Cóg anhia thrũan đốq máh sanyam, yuaq noàng pái tangái ễn neq tũh anhia cóq clong crống Yô-dan nãi. Cóg anhia pữq cheng ỉt cutếq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ntôm ẽ chiau yỗn anhia.”

¹² Chơ Yô-sũa táq ntống cốp tốp Ruben, tốp Cát, cốp tadĩ tốp Ma-nasê neq: ¹³ “Cóg anhia sanhữ máh santoiq Mòi-se, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq patáp neq tũh anhia neq: ‘Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiq thrũan đốq ntốq ien khế yỗn anhia, cốp án ẽ chiau cutếq coah angia mandang loỏh crống Yô-dan yỗn anhia nđỡm.’ ¹⁴ Mỏ con lacuoi anhia, cốp máh charán anhia bán cóq ốt acoan coah nãi crống voai. Máh samiang tâng tốp anhia ca cơi rachıl cóq yống crong choac, chơ clong pữq nhũang. Anhia cóq rachuai sểm ai anhia, ¹⁵ yỗn toau anhia chıl bữn cutếq coah angia mandang pát crống Yô-dan, la cutếq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiq chiau yỗn cõt khong tốp alói. Toàq Ncháu yỗn dũ tốp I-sarel bữn ốt ien khế chơ, ngkíq tềq anhia pih chu táng vil pữ cutếq tốp anhia coah angia mandang loỏh, la ntốq Mòi-se, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq chiau yỗn anhia.”

¹⁶ Ngkíq neq tũh alói ta-õi Yô-sũa neq: “Nheq tũh tốp hếq ẽ táq puai dũ ốc anhia atống, cốp hếq pruam pữq dũ ntốq anhia ón tốp hếq pữq. ¹⁷ Hếq khoiq trĩh Mòi-se nốq, hếq ẽ trĩh anhia ngkíq tê. Sểq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ốt cốp anhia machống án khoiq ốt cốp Mòi-se chơ. ¹⁸ Khãn cũai aléq rasuon tể chốc anhia, tở la tở bữn trĩh santoiq anhia patáp, cóq noau cachĩt chíq án. Cóg anhia sabống cốp clốq lứq!”

2

Yô-sũa Ón Cũai Ranếng Mut Luoiq Nhềng Vil Yê-ri-cô

¹ Bo tốp alói ốt tâng dỏn A-casia, Yô-sũa ón bar nác samiang ốt cốp án pữq tutuaiq cutếq tốp Cana-an na clốp. Ngkíq alói bar nác pữq nhũang chu vil Yê-ri-cô. Tữ alói toàq pữ vil ki, alói mut bếq tâng đống muoi noaq mansểm đốq chếq tở, ramứh Rahap. ² Ma bữn ranếng puo vil Yê-ri-cô pai neq: “Nhềng tĩh! Sadâu nãi bữn samiang I-sarel mut luoiq tâng vil hái. Alói toàq tutuaiq nhềng cutếq tốp hái.”

³ Ngkíq puo vil Yê-ri-cô ón cũai pữq ramóh Rahap cốp atống Rahap neq: “Cóg mới chiau cũai samiang ca toàq pữ đống mới yỗn hếq. Alói toàq cỗ ẽ tutuaiq nhềng chũop cutếq tốp hái.”

⁴ Ma Rahap khoiq ón bar nác samiang ki pữq tooq, chơ án pai neq: “Lứq bữn cũai samiang toàq ramóh cứq, ma cứq tở bữn dáng alói toàq tể lếq.

⁵ Cheq ẽ canám nhứm-nhứm, bo tở yũah catáih toang viang vil, alói khoiq pữq chơ. Alói pữq chu lếq la cứq tở dáng tê. Ngkíq anhia puai alói cháih! Cỗh lơ noàng tềq anhia satốm alói, chơ anhia tềq cốp alói.”

⁶ Ma nhũang ranếng puo toàq, Rahap khoiq dũng bar nác samiang ki chỏn tâng pững mpuol đống tapín, cốp ón alói tooq pữn ngocong cadũl án tiang. ⁷ Tốp ranếng puo pữq chi-chuaq bar nác ranếng cũai I-sarel toau toàq pữq ntrin đốq, bân đốq noau clong crống Yô-dan. Vót alói loỏh noau catáih ngoah toang viang vil ki.

⁸ Bo bar nác samiang ki tở yũah bẻq, Rahap chỏn ramóh alói tâng pỡng mpuol đống tapín, ⁹ cớp án pai chỏq alói neq: “Cứq dáng chớ Yiang Sursĩ khoiq chiau cutẻq nài yỏn tởp anhia; cớp dũ nác cũai tâng cruang nài ngcỏh lứq tởp anhia. ¹⁰ Hẻq bữn sâng tẻ máh ranác Yiang Sursĩ khoiq táq yỏn đờq mut Cusâu cớt khỏ chỏang moat anhia bo tởp anhia mbởiq loỏh tẻ cruang Ê-yip-tỏ. Cớp tởp hẻq noàng bữn sâng la tởp anhia khoiq cachít puo Si-hỏn cớp puo Oc, la bar nác puo tởp Amỏ-rit ỏt coah angia mandang loỏh yáng tooh crỏng Yỏr-dan. ¹¹ Toỏq tởp hẻq sâng tẻ máh ranác ki, dũ nác hẻq sâng ngcỏh cớp cớt pẻ pahỏm, cỏ tian tởp anhia. Yiang Sursĩ la Yiang tởp anhia. Án la Yiang sớt tâng pỡng paloỏng cớp tâng cốc cutẻq nài. ¹² Ma sanua, cứq sẻq anhia thể dũan nhớ ramứh Yiang Sursĩ, la anhia sarủiq táq chỏq đống sũ cứq, machớng cứq khoiq sarủiq táq chỏq anhia. Cớp sẻq anhia yỏn cứq bữn tẻc đờq cứq tẻq noap anhia. ¹³ Cớq anhia thể dũan cớp cứq, la anhia đờq đỏi tamooing mpiq mpoaq, sẻm ai, sẻm ỏi cứq, cớp nheq tữh cũai tâng đống sũ alói hỡ. Sẻq chỏi yỏn noau cachít tởp hẻq.”

¹⁴ Ngkíq bar nác samiang ki ta-ỏi loah neq: “Sẻq Yiang Sursĩ cachít táh hẻq khản hẻq tở bữn táq ariang hẻq pai. Khản mới tở bữn atởng cũai canỏh dáng hẻq toỏq táq ntrớu pỡ nài, toỏq tangái lẻq Yiang Sursĩ chiau cutẻq nài yỏn tởp hẻq, hẻq lứq táq o chỏq anhia.”

¹⁵ Đống Rahap ỏt ratỏt cớp viang vil. Ngkíq Rahap atỉar panũar asẻng na ngoah toong piang yỏn bar nác samiang ki tẻq sẻng yáng tiah vil. ¹⁶ Cớp án atởng alói neq: “Chỏi yỏn cũai tẻ puo bữn ramóh anhia. Cớq anhia chỏn toỏq tâng máh dũal cớp cóh ki, cớp ỏt toỏq ngki pái tangái, toau nheq tữh cũai rapuai anhia pít chu loah. Vớ tẻ ki tẻq anhia sẻng tẻ cóh, chớ pỡq chu canỏh.”

¹⁷ Chớ bar nác samiang ki atởng Rahap neq: “Hẻq lứq táq ariang hẻq khoiq ứq cớp mới, ¹⁸ ma mới cớq táq neq: Bo lẻq tởp hẻq toỏq chỉ cruang nài, cớq mới ít samữ santửm cusâu nài, chỏq đờq tâng ngoah toong piang bần ntỏq mới atỉar hẻq asẻng đờq táq tẻc. Cớq mới dừng mpiq mpoaq mới, sẻm ai mới, cớp nheq tữh cũai tâng đống sũ mới, ỏt rỏm parnỏi tâng đống mới. ¹⁹ Khản bữn muoi noaq alẻq loỏh tẻ đống mới, án cuchít cỏ tian lỏih án bữm; ma tởp hẻq tở bữn lỏih. Ma khản muoi noaq cũai ỏt tâng đống parnỏi cớp mới ma pẻiq noau cachít, tởp hẻq sẻq roap lỏih tẻ ranác ki. ²⁰ Ma khản mới atởng cũai canỏh dáng tẻ ranác hẻq toỏq pỡ nài, tởp hẻq tở bữn táq tapun noàng máh santỏiq hẻq parkhán cớp mới sanua.”

²¹ Rahap ta-ỏi loah alói neq: “Chớ! Táq ariang anhia pai!”

Moâm ki án ỏn bar nác samiang ki pỡq. Tở alói pỡq khoiq vớ chớ, Rahap ít samữ santửm cusâu chỏq đờq tâng ngoah toong piang.

²² Bar nác ranẻng ki chỏn toỏq tâng cóh pái tangái. Ma máh cũai tẻ puo pỡq chỉ-chuaq bar nác samiang ki plách dũ rana raveh tâng cruang cutẻq ki. Mỏ cũai tẻ puo tở bữn ramóh; ngkíq alói chu loah pỡ vil Yẻ-ri-cỏ.

²³ Chớ bar nác ranẻng ki sẻng tẻ cóh, cớp alói clong crỏng pít chu ramóh Yỏ-sũa. Cớp alói atởng yỏn Yỏ-sũa tamửng dũ ramứh khoiq toỏq pỡ alói.

²⁴ Alói pai neq: “Hẻq dáng samoát lứq, Yiang Sursĩ khoiq chiau nheq tữh

tâm cutêq ki yỗn tỗp hái. Mỗ hỡn tễ ki ẻn, máh cũai tâng vil ki lứq cõt ngcỗh cỗ tian tỗp hái.”

3

Tỗp I-sarel Tayáh Yang Dỡq Crỗng Yờ-dan

¹ Toỏq poang tarừp parnỡ, Yờ-sũa cốp nheq từh cũai I-sarel tamỡ tẻ cláih. Tỗp alới loỏh tẻ ntỏq alới ỏt cheq nỡm aluang a-casia, chớ pỡq chu crỗng Yờ-dan. Alới ỏt dỡ tâng ntỏq ki nhũang ẻ clong crỗng. ² Vớ t pái tangái, máh cũai sỏt sansang pỡq sansang chu tâng ntỏq alới ỏt. ³ Cốp alới atỡng máh cũai proai neq: “Toỏq anhia hữm cũai tẻng rit sang Yiang Sursỉ tẻ tỗp Lê-vi crang Híp Parnai Parkhán, khong Yiang Sursỉ tỗp anhia, cốp anhia loỏh toỏp tẻ ntỏq anhia ỏt, chớ pỡq puai alới. ⁴ Tỗp tẻng rit sang Yiang Sursỉ cốp dừng anhia pỡq tâng rana, yuaq anhia tỡ nai pỡq yũah rana nài. Ma anhia chỏi ỏt cheq Híp Parnai Parkhán, cốp anhia ỏt yờng bar ngin coat* tẻ Híp ki.”

⁵ Chớ Yờ-sũa atỡng máh cũai proai neq: “Cốp anhia sambráh tỗ chác yỗn bráh o puai rit, yuaq tangái parnỡ Yiang Sursỉ ẻ táq ranáq salẻh mpứng dĩ tỗp anhia.”

⁶ Yờ-sũa atỡng máh cũai tẻng rit sang Yiang Sursỉ neq: “Cốp anhia crang Híp Parnai Parkhán pỡq nhũang máh cũai proai.”
Chớ alới crang Híp pỡq nhũang máh cũai proai.

⁷ Chớ Yiang Sursỉ atỡng Yờ-sũa neq: “Tâng tangái nài toỏp cứq achỗn mới yỗn cõt sỏt lứq chỏng moat cũai I-sarel, yỗn alới tẻq dáng samoỏt lứq cứq ỏt cốp Mỏi-se tẻ nhũang nỏq, ki cứq ỏt ngkỉq tẻ cốp mới. ⁸ Cốp mới ỏn cũai tẻng rit sang ca crang Híp Parnai Parkhán cứq neq: ‘Từ anhia toỏq pỡ tor crỗng Yờ-dan, cốp anhia tangứt cốp tayứng cheq tor.’”

⁹ Ngkỉq Yờ-sũa atỡng máh cũai I-sarel neq: “Nheq từh anhia toỏq pỡ nài, tamứng santỏiq Yiang Sursỉ anhia patỏp. ¹⁰ Toỏq anhia mut chỏl, Nchỏu lứq tuih aloỏh nheq máh tỗp neq: Cana-an, Hẻt, Hẻ-vit, Pẻ-rasit, Kir-casit, Amỏ-rit, cốp Yẻ-but. Anhia tẻq dáng samoỏt lứq, Yiang Sursỉ ca tamoong mantái níc, án ỏt tâng mpứng dĩ tỗp anhia, ¹¹ toỏq anhia hữm Híp Parnai Parkhán khong Yiang ca sỏt nheq cốc cutêq nài, pỡq nhũang anhia tâng crỗng Yờ-dan. ¹² Ngkỉq cốp anhia rừoh tẻ muoi chít la bar tỗp I-sarel, ít muoi tỗp muoi noaq. ¹³ Toỏq cũai tẻng rit sang crang Híp Parnai Parkhán khong Yiang ca sỏt nheq cốc cutêq nài, toỏq alới asẻng ayừng tayáh tâng crỗng Yờ-dan, chớ dỡq ki tangứt. Cốp dỡq ca hoi tẻ pỡng tangứt, chớ clừn achỗn muoi ntỏq.”

¹⁴ Ngkỉq toỏq máh cũai proai ramoat moỏm chớ máh ntỏq alới ỏt dỡq clong crỗng Yờ-dan, muoi prớh ki tỗp tẻng rit sang ca crang Híp Parnai Parkhán pỡq nhũang. ¹⁵ Casài nài la catừ noau susot; cốp tâng casài nài crỗng Yờ-dan dỏq clừn achỗn luat pứh. Ma toỏq cũai crang Híp pỡq toỏq crỗng Yờ-dan, cốp ayừng alới sẻng tâng dỡq, ¹⁶ bo ki toỏp dỡq hoi tẻ pỡng tangứt. Chớ án clừn achỗn muoi ntỏq pỡ vil Adam ca ỏt cheq vil Sarẻ-than. Máh dỡq hoi chu dỡq mut Boi cõt cỗh cốp khỏ nheq. Ngkỉq

* 3:4 3:4 Tỡ la sỏm takẻh culám mẻt.

máh cũai proai têq tayáh pởq choâng cớp vil Yê-ri-cô. ¹⁷ Bo tốp alới tayáh pởq tâng cutêq khỗ, máh cũai tềng rit sang ca crang Híp Parnai Parkhán ớt tayúng bân ntốq cutêq khỗ tâng mpúng dĩ crông Yôr-dan yỗn toau dũ nắq cũai proai pởq vớt nheq.

4

Ût Tamáu Tể Dờq Crông Yôr-dan Táq Tểc.

¹ Toâq nheq từh cũai I-sarel yang vớt crông Yôr-dan nheq chơ, Yiang Sursĩ ớn Yô-sũa neq: ² “Cớq mới ruoh samiang muoi chít la bar nắq, muoi tốp muoi noaq, ³ cớp ớn alới acốq tamáu muoi chít la bar cớc tể crông Yôr-dan; Ût bân ntốq tốp tềng rit sang tayúng, chơ dừng dờq bân ntốq anhia ớt dờ tâng sadâu nâi.”

⁴ Chơ Yô-sũa arô cũai muoi chít la bar nắq án khoiq ruoh, ⁵ cớp atờng alới neq: “Cớq anhia pởq yáng moat Híp Yiang Sursĩ la Ncháu anhia, cớp sềng chu mpúng dĩ crông Yôr-dan. Chơ cớq anhia acốq dồl tamáu muoi noaq muoi cớc, yỗn dũ muoi chít la bar tốp cũai I-sarel. ⁶ Tamáu nâi dờq cõt tểc yỗn anhia. Nỡ-ra toâq máh con châu anhia blớh neq: ‘Tamáu nâi cõt tểc ntrứ?’,” ⁷ cớq anhia ta-ôi alới neq: ‘Tamáu nâi Ût tể crông Yôr-dan bo tốp tềng rit sang crang Híp Parnai Parkhán tayáh clong crông Yôr-dan, chơ dờq ki cõt sarết cớh. Ngkíq tamáu nâi cõt tểc dờq catoaih tốp I-sarel yỗn sanhữ níc tể máh ranắq nâi.’ ”

⁸ Ngkíq cũai I-sarel táq puai ariang Yô-sũa ớn. Cớp alới acốq dồl tamáu muoi chít la bar cớc tể mpúng dĩ crông Yôr-dan, muoi tốp muoi cớc yỗn dũ tốp cũai I-sarel, machóng Yiang Sursĩ khoiq atờng Yô-sũa chơ. Alới dồl amut chu ntốq alới ớt dờ, cớp achúh dờq tâng ntốq ki. ⁹ Cớp Yô-sũa ayúng tamáu muoi chít la bar cớc canốh ễn bân ntốq máh cũai tềng rit sang tayúng bo alới crang Híp Parnai Parkhán tâng mpúng dĩ crông Yôr-dan. Tamáu ki noâng toau sanua.

¹⁰ Cũai tềng rit sang ca crang Híp ớt tayúng níc tâng mpúng dĩ crông Yôr-dan toau dũ ramứh moâm nheq ariang Yiang Sursĩ khoiq ớn na Yô-sũa. Parnai ki Mòi-se khoiq patáp dờq chốq Yô-sũa chơ. Máh cũai proai tayáh chái yang crông. ¹¹ Toâq máh cũai proai tayáh vớt nheq chơ, Híp Yiang Sursĩ cớp cũai tềng rit sang tayáh pởq pha yáng moat máh cũai proai. ¹² Ma tốp Ruben, tốp Cát, cớp tadĩ tốp Ma-nasê yống crơng choac pởq nhũang máh cũai I-sarel canốh, machóng Mòi-se khoiq atờng alới chơ. ¹³ Nheq từh tốp samiang yáng moat Yiang Sursĩ mán bữn pỗn chít ngin nắq thừan ễ mut chít. Alới yang dờq pởq chu cutêq tapín cheq vil Yê-ri-cô.

¹⁴ Tâng tangái ki Yiang Sursĩ táq yỗn cũai I-sarel achưng alur Yô-sũa la cũai sốt lứq. Cớp alới yám noap Yô-sũa toau sốt dời tamoong án, machóng tốp alới khoiq yám noap Mòi-se chơ.

¹⁵ Chơ Yiang Sursĩ atờng Yô-sũa ễn neq: ¹⁶ “Sanua cớq mới ớn tốp crang Híp Parnai Parkhán chồn tể crông Yôr-dan.”

¹⁷ Yô-sũa táq puai machóng Yiang Sursĩ atờng án. ¹⁸ Toâq máh cũai tềng rit sang chồn poon pứh, chơ crông ki hoi poân loah pứh ariang tể tiaq.

19 Mách cũai proai chõn vót tẽ crõng Yô-dan la tangái muoi chít, casâi muoi. Chơ alói pợq ớt cheq vil Kil-cal yáng angia mandang loõh choàng cốp vil Yê-ri-cô. 20 Yô-sũa ayúng tamáu muoi chít la bar cốc alói dõl achõn tẽ crõng Yô-dan đợq bân nốq ki. 21 Cốp án atõng cũai I-sarel neq: “Chumat, toâq con châu anhia blóh tẽ tamáu nâi cõt tếc ntrõu, 22 cóq anhia atõng alói neq: ‘Mách cũai I-sarel pợq tâng cutêq khỗ bo alói tayáh yang crõng Yô-dan.’ 23 Cốp atõng alói neq hờ: ‘Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp anhia, khoi q táq yõn crõng Yô-dan cõt sarết choàng moat tốp hái đợq nheq tữh hái bữn tayáh vót nheq.’ Nâi la machóng Ncháu khoi q táq tẽ nhũang yõn đợq mut Cusâu cõt khỗ yõn tốp hái bữn pợq. 24 Cỗ tẽ ranáq nâi, nheq tữh cũai tâng cốp cutêq nâi têq dáng samoát lứq Yiang Sursĩ bữn chóc toâr lứq, cốp yõn tốp anhia yám noap Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, tái-mantái níc.”

5

Táq Rit Cha Bũi Tâng Kil-cal

1 Nheq tữh puo tốp Amô-rit ớt coah tooh crõng Yô-dan yáng angia mandang pát, cốp nheq tữh puo tốp Cana-an ớt cheq đợq mut Mê-di-tarian bữn sâng tẽ ranáq Yiang Sursĩ khoi q táq yõn crõng Yô-dan sarết đợq yõn máh cũai I-sarel bữn tayáh pợq tâng mpúng dĩ đợq. Ngkíq máh puo nâi sâng ngcõh, cốp pút mut cõ tian tẽ tốp I-sarel.

2 Chơ Yiang Sursĩ atõng Yô-sũa ễn neq: “Cóg mới ít tamáu cốp kit yõn bớc lứq đợq táq achũ; chơ cóq mới táq rit cút yõn cũai samiang tốp I-sarel.” 3 Ngkíq Yô-sũa táq puai ariang Yiang Sursĩ ớn án táq. Án táq rit cút yõn máh cũai samiang tốp I-sarel tâng nốq ramứh Ki-bĩat Ha-ralôt.*

4 Toâq cũai proai I-sarel khoi q loõh nheq tẽ cruang Ê-yip-tô, ngkíq nheq tữh samiang ca têq cõt tahan la cuchĩt nheq tâng nốq aiq. 5 Dù náq cũai samiang ca khoi q loõh tẽ cruang Ê-yip-tô khoi q táq tếc rit cút. Ma cũai mbõiq canõt bo alói pợq tâng nốq aiq, ki alói tỡ yũah táq rit cút. 6 Tốp I-sarel ớt tâng nốq aiq nheq põn chít cumo toau máh samiang ca loõh tẽ cruang Ê-yip-tô têq cõt tahan khoi q cuchĩt nheq, la cõ tian tốp alói tỡ bữn trĩh Yiang Sursĩ. Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ thể dũan tỡ bữn yõn tốp alói hữm cutêq phõn phuor,† án khoi q par-ữq ể chiau yõn achúc achiac tốp alói. 7 Mách con samiang Yiang Sursĩ yõn đợq pláih loah tốp alói, cũai ki tỡ yũah táq rit cút. Ngkíq Yô-sũa táq rit ki yõn alói. 8 Toâq moâm nheq dũ náq táq rit cút, tốp alói nõang ớt dờ tâng nốq ki toau bớc alói cõt bán nheq.

9 Chơ Yiang Sursĩ atõng Yô-sũa ễn neq: “Tangái nâi cứq khoi q ít loah ốc casiet tẽ tốp anhia táq sũl tâng cruang Ê-yip-tô.”

Cỗ ngkíq noau đợq nốq ki la Kil-cal toau toâq dõi sanua nâi.‡

10 Bo máh cũai I-sarel ớt dờ tâng Kil-cal, bân cutêq tapín cheq vil Yê-ri-cô, tốp alói táq rit cha bũi đợq sanhữ Tangái Loõh, la tangái Yiang Sursĩ

* 5:3 5:3 Ramứh ki khân parlong loah la: ‘cuar cóh nốq rit cút.’ † 5:6 5:6 Tâng parnai Hê-brơ nốq nâi bữn santoiq neq: ‘muoi cruang bữn moang đợq tóh cốp đợq khĩal.’ ‡ 5:9 5:9 Sương Kil-cal trũoq cốp sường ‘ít loah’ tâng parnai Hê-brơ.

khoiq chuai lới loõh tễ cruang Ê-yip-tô. Alới táq rit cha pêl bũi tâng sadâu muoi chít la pỏn tâng casai ki. ¹¹ Toâq poang tarựp moâm táq rit Tangái Loõh, mbữiq tangái ki toâp tốp alới bữn cha sarnóh chớh tễ cruang Canaan. Alới cha dỏi êh cớp bẻng óq crớng pluoih. ¹² Noap tễ poang tarựp ki crớng sana ramủh mana tở bữn satooh noâng; cớp tốp I-sarel óq cha noâng mana. Noap tễ ki, tốp alới cha níc sarnóh dách tâng cloong cutẻq Canaan.

Yô-sũa Ramóh Samiang Yống Dau.

¹³ Bữn muoi tangái, bo alới noâng ớt cheq vil Yê-ri-cô, Yô-sũa tapoang nhêng, chớ án hữm muoi noaq samiang yống dau tayúng yáng moat án. Ngkíq Yô-sũa pỏq cheq cũai ki cớp blớh neq: “Mới la cũai tốp hẻq, tở la cũai tốp ẻ cachít hẻq?”

¹⁴ Samiang ki ta-ới án: “Cứq tở bữn cớt tốp alẻq. Cứq toâq pở nài đọq cớt sớt nheq tửh tahan Yiang Sursĩ.”

Ngkíq Yô-sũa cucốh pủp crap yám noap, cớp pai neq: “Ncháu ời! Cứq la cũai táq ranáq anhia. Anhia yoc cứq táq ntrứu?”

¹⁵ Cũai sớt tahan Yiang Sursĩ ta-ới Yô-sũa neq: “Mới pủot chíq cớp tễ ayúng mới, yuaq ntỏq mới ớt tayúng nài la ntỏq miar khong Yiang Sursĩ.” Chớ Yô-sũa táq machớng án pai.

6

Vil Yê-ri-cô Cớt Ralớh

¹ Cỏ tian cũai I-sarel, noau catáih chíq ngoah toong viang vil Yê-ri-cô. Tở bữn noau tẻq mut tở la loõh.

² Chớ Yiang Sursĩ atớng Yô-sũa neq: “Cứq ntôm ẻ chiau vil Yê-ri-cô cớp puo vil nài, dẻh nheq tửh tahan clỏq tễ vil ki pở talang atĩ mới. ³ Mới cớp máh tahan mới cóq tayáh lavíng vil nài muoi prớh, muoi tangái muoi trở toau dũ tapoát tangái. ⁴ Yỏn tapul náq cũai tẻng rit sang ayẻq tapul lám lavia pỏq nhũang tốp crang Híp Parnai Parkhán. Tâng tangái tapul, mới cớp máh tahan mới cóq pỏq lavíng vil ki tapul trở bo tốp tẻng rit sang plóng lavia. ⁵ Toâq anhia sâng srong lavia casang la-ủt cớt srong cuti, cóq nheq máh cũai cu-ỏi yỏn casang lứq, chớ viang vil ki cớt ralíh asẻng toâp. Moâm ki, cóq nheq tửh tahan mut chái chu clớng vil.”

⁶ Ngkíq Yô-sũa arỏ máh cũai tẻng rit sang cớp atớng alới neq: “Cỏq anhia crang Híp Parnai Parkhán, chớ pỏq. Tapul náq tễ tốp anhia cóq ayẻq lavia, chớ pỏq nhũang cũai crang Híp.”

⁷ Cớp Yô-sũa ỏn máh cũai proai neq: “Cỏq anhia pỏq lavíng chũop vil nài. Muoi tốp tahan cóq pỏq nhũang cũai crang Híp Parnai Parkhán.”

⁸⁻⁹ Toâq moâm Yô-sũa atớng ngkíq, chớ bữn muoi tốp tahan pỏq nhũang cũai tẻng rit sang tapul náq ca ayẻq cớp plóng lavia. Tapun alới ki, bữn tốp tẻng rit sang crang Híp Parnai Parkhán. Ma tapun alới ca crang híp bữn muoi tốp tahan ẻn. Ma srong lavia noâng sâng níc.

¹⁰ Ma Yô-sũa atớng máh cũai proai neq: “Anhia chổi triau cupo tở la pai ntrứu khân cứq tở bữn ỏn anhia táq.”

¹¹ Ngkíq án ỏn tốp crang Híp Parnai Parkhán tayáh lavíng vil ki muoi trở. Moâm ki alới pích chu bẻq loah pở ntỏq alới ớt.

12 Toâq tarup parnõ, Yô-sũa tamõ tẽ cláih; cốp tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ acốq crang Hĩp Parnai Parkhán. 13 Bữn tốp tahan yống crong choac pốq nhũang; tapun ki bữn tapul náq cũai tẽng rit sang ayếq tapul lám lavia. Moâm ki ẽn bữn tốp tẽng rit sang crang Hĩp Parnai Parkhán. Chơ ntun, lứq bữn tốp tahan sĩa. Ma sường lavia noâng sâng níc. 14 Tangái bar tốp alới pốq lavíng sĩa vil ki, cõt trỏ bar. Moâm ki alới pih chu loah pữ ntốq alới õt. Tốp alới táq níc nneq toau tapoát tangái.

15 Từ toâq tangái tapul alới tamõ tẽ cláih cốp viel lavíng vil ariang alới cơi táq tẽ nhũang. Ma tâng tangái ki, alới pốq viel lavíng vil tapul trỏ. 16 Toâq trỏ tapul alới viel lavíng, máh cũai plóng lavia, alới plóng casang lứq ẽn. Ngkíq Yô-sũa ớn cũai proai cu-õi casang lứq, cốp án pai neq: “Yiang Sursĩ khoi q chiau vil nài yỗn tốp anhia chơ! 17 Cốq anhia talóh táh vil cốp dũ ramứh tâng vil nài đốq chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. Ma cốq anhia đốq Rahap, la mansẽm chềq tỗ, cốp máh cũai tâng đống sũ án yỗn bữn tamoong, yuaq án khoi q cutooq cũai ranẽng chuai tốp hái. 18 Ma anhia chỏi ít crong Yiang Sursĩ yỗn talóh táh. Khãn anhia ít muoi ramứh ntrớu tẽ crong ki, Yiang Sursĩ ẽ đừng atoâq ốc tũh coat cốp ốc cuchít pút pữ tốp I-sarel. 19 Nheq tữh crong táq toâq práq, yềng, sapoan cốp tac, cốp cõt crong chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. Cốq anhia ít parõm đốq tâng ntốq noau đốq crong chiau sang yỗn Yiang Sursĩ.”

20 Toâq máh cũai proai sâng sường lavia tốp tẽng rit sang plóng casang achõn, ngkíq tốp alới cu-õi casang lứq. Chơ viang vil ki cõt ralíh asẽng nheq. Chơ máh cũai tahan parlóng amut chu clóng vil cốp cheng ít. 21 Tốp alới tráh máh cũai samiang, cũai mansẽm, cũai pốq, cốp cũai thâu, đẽh máh ntrốq, cữu, cốp asẽh đẽn toâq pla dau alới.

22 Yô-sũa ớn bar náq samiang ca pốq tutuaiq tẽ nhũang neq: “Anhia pốq chu đống Rahap, la mansẽm chềq tỗ; chơ đừng án cốp dũ náq cũai tâng đống sũ án toâq pữ nài, táq puai machống anhia khoi q ứq cốp án.”

23 Chơ alới pốq chu đống Rahap, cốp đừng Rahap đẽh mpiq mpoaq, sẽm ai, sẽm ỡi, cốp dũ náq cũai õt tâng đống án loỏh tẽ ntốq ki. Alới đừng nheq máh cũai ki pốq õt cheq ntốq cũai I-sarel õt. 24 Ma vil cốp dũ ramứh tâng vil ki alới chống yỗn cat nheq. Ma crong táq toâq práq, yềng, sapoan, cốp tac, alới đừng achu đốq tâng ntốq noau đốq crong chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. 25 Ma Yô-sũa đốq Rahap, la mansẽm chềq tỗ, cốp nheq tữh sẽm ai tâng đống sũ án yỗn tamoong, yuaq Rahap khoi q chuai bar náq ranẽng Yô-sũa ớn pốq tutuaiq vil Yê-ri-cô. Ngkíq tống toi q Rahap noâng õt níc tâng cruang I-sarel toau toâq sanua.

26 Bo ki Yô-sũa catoaih nheq tữh cũai neq: “Khãn cũai aléq táng loah vil Yê-ri-cô nài, cũai ki cốq roap ốc Yiang Sursĩ pupap. Khãn cũai aléq ma ẽ táq loah tanang vil nài, con samiang clúng án cốq cuchít. Khãn cũai aléq ayứng loah ngoah toong viang vil nài, con samiang ralóh án cốq cuchít.”

27 Yiang Sursĩ lứq õt níc cốp Yô-sũa, cốp ramứh ranoâng án cõt parchia parhan chũp cruang.

7

Ai-chan Táq Lôih.

¹ Yiang Sursĩ khoiq patâp cũi I-sarel tở yỗn dững aloỏh muoi ramủh ntrớu tẻ vil Yê-ri-cô ca cóq talỏh táh. Ma tốp aloỏi tở bữn trữh santoiq án patâp. Bữn muoi noaq samiang, ramủh Ai-chan con Car-mi, châu Sap-di, chẻ Sê-rah, án khoiq táq ranáq ki. Án la tống toiq tốp Yuda. Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ sâng cutáu mút lứq chỏq cũi I-sarel.

² Ntun ki, Yô-sũa ỏn máh samiang loỏh tẻ vil Yê-ri-cô pữq chu vil A-ai ẻn. Vil A-ai ỏt coah angia mandang loỏh vil Bet-el, cheq cớp vil Bet Aven. Yô-sũa atởng aloỏi neq: “Anhia chỏn cớp tutuaiq vil ki.”

Chơ aloỏi pữq tutuaiq vil A-ai.

³ Chơ aloỏi pủh chu atởng Yô-sũa neq: “Tở bữn túh cóq nheq tữh tốp hái chỏn rachủl vil ki; ma yỗn ỏng bar pái ngin náq chỏn chủl la dũ chơ, yuaq vil A-ai tở bữn toả malẻq.”

⁴ Ngkíq tốp I-sarel loỏh pữq chủl, ma bữn sám pái ngin náq sâng pữq. Ma tốp A-ai chủl loah aloỏi, táq yỗn aloỏi cởt pẻ; chơ aloỏi carlủn loỏh tẻ vil ki. ⁵ Tốp A-ai rapuai cũi I-sarel tẻ ngoah toong viang vil toau toảq pở ntỏq đốq ỉt tamáu. Tốp A-ai bữn cachủt tốp I-sarel pái chủt tapoỏt náq tâng cuar cóh. Ranáq nủi táq yỗn tốp I-sarel cởt ngcỏh cớp pủt mút.

⁶ Ngkíq Yô-sũa cớp máh cũi sỏt tốp I-sarel háq nheq tampỏc aloỏi tỏc, cỏ sâng ngua lứq tâng mút. Cớp aloỏi pủp asẻng tâng cutẻq choỏng moat Hủp Parnai Parkhỏn toau toảq sadỏu, đẻh ỉt cutẻq pủc tâng plở táq tẻc aloỏi tanủh. ⁷ Chơ Yô-sũa pai neq: “O Yiang Sursĩ Nchỏu Nheq Tữh Cũi ỏi! Cỏ nỏq anhia dững tốp hẻq yang crỏng Yỏr-dan ma toảq pở ntỏq nủi? Anhia ẻ chiau tốp hẻq yỗn tốp Amỏ-rit tở? Anhia ẻ pupủt tốp hẻq tở? Nỏq anhia tở yỗn tốp hẻq ỏt coah tooh đỏq ki? ⁸ O Nchỏu ỏi! Nỏq cứq ẻ pai; sanua anhia khoiq yỗn tốp I-sarel lủh mpriẻh nheq choỏng moat cũi par-ủal tốp hẻq. ⁹ Tốp Cana-an cớp máh cũi canỏh tâng cruang nủi, toảq aloỏi bữn sâng tẻ ỏc nủi; chơ tốp aloỏi lứq toảq sarlủm hẻq cớp cachủt táh nheq hẻq. Khỏn ngkíq, nỏq tẻq cũi yỏm noap ramủh anhia?”

¹⁰ Yiang Sursĩ atởng loah Yô-sũa neq: “Mỏi yuor tayửng! Nỏq mỏi ỏt pủp nủc tâng cutẻq? ¹¹ Cũi I-sarel khoiq táq lỏih. Aloỏi tở bữn trữh ỏc cứq patâp yỗn aloỏi talỏh táh nheq máh crớng tẻ vil Yê-ri-cô. Tốp aloỏi tuiq ỉt crớng cứq ỏn cóq táh nheq. Tốp aloỏi cakẻq, cớp dững đốq crớng ki carchỏc cớp crớng aloỏi bữm. ¹² Cỏ ngkíq, cũi I-sarel ma rachủl tở riap cũi par-ủal aloỏi. Tốp I-sarel lủh mpriẻh, cỏ tian tốp aloỏi ẻn cởt crớng cóq talỏh táh. Cứq tở bữn ỏt noỏng cớp tốp anhia, khỏn anhia tở bữn talỏh crớng cứq ỏn talỏh táh.

¹³ “Yuor tayửng! Chơ sambrỏh tốp I-sarel yỗn cởt brỏh puai rit. Cớp ỏn aloỏi thừỏn đốq tâng tangỏi parnỏ, yuaq cứq Yiang Sursĩ, la Nchỏu cũi I-sarel, pai neq: ‘Cũi I-sarel ỏi! Anhia khoiq tuiq ỉt crớng cứq ỏn anhia talỏh táh. Ma anhia khoiq ỉt táq khong anhia ẻn. Anhia tở riap tayửng táng chủl loah cũi par-ủal anhia, khỏn anhia tở bữn talỏh táh crớng ki.’

¹⁴ “Ngkíq toảq poang tarửp parnỏ, cóq mỏi ỏn tốp aloỏi tayửng choỏng moat cứq, cởt tốp. Tốp lẻq cứq sadoi, yỗn tốp ki ỏt cởt sỏu. Sỏu lẻq cứq

sadoi, yỗn sũa ki ốt cớt đổng sũa. Đổng sũa lếq cứq sadoi, yỗn cũai tâng đổng sũa ki loỏh choâng moat cứq, chữ muoi noaq. ¹⁵ Cũai alếq ma noau ramóh bữn cớq talỏh táh, cớq bỗh cũai ki tâng ùih, dềh cũai tâng đổng sũa án, cớq máh cớng án bữn hỡ. Táq ngkíq la cữ án khoiẻq đứng atoảq ốc casiet táq toảr lứq pỡ cũai I-sarel, cớq phaẻq clốq máh ốc cứq patáp.”

¹⁶ Poang tarửp parnỡ tể cláih, Yô-sũa đứng cũai I-sarel dũ tộp mut muoi chữ muoi tộp, cớq Yiang Sursỉ rườh tộp Yuda. ¹⁷ Án đứng tộp Yuda pỡq yáng moat, cớq p̄ieiq rườh sũa Sê-rah. Chớ án đứng sũa Sê-rah pỡq ốt yáng moat, ma p̄ieiq rườh đổng sũa Sap-di. ¹⁸ Chớ án đứng cũai tâng đổng sũa Sap-di chữ muoi noaq loỏh yáng moat, ma p̄ieiq rườh Ai-chan con samiang Car-mi, châu Sap-di, chể Sê-rah, tộp Yuda.

¹⁹ Ngkíq Yô-sũa pai chốq Ai-chan neq: “Con ời! Cớq mới atỡng ốc lứq choâng moat Yiang Sursỉ tộp I-sarel, cớq ngin kho lỏih. Cớq mới atỡng yỗn cứq dáng sanua toảp! Chỗi cutooq noâng.”

²⁰ Ngkíq Ai-chan ta-ỡi neq: “Lứq p̄ieiq. Cứq khoiẻq táq lỏih chốq Yiang Sursỉ tộp I-sarel; cứq khoiẻq táq lỏih neq: ²¹ Tể máh cớng hếq pữr ít ki, bữn muoi ploah au tuar cứq hữm nêuq o lứq, au tuar tộp Ba-bulôn đốq sảtềng, dềh práq nằng bar ki-lỏ, cớq yểng muoi cớc nằng clữi tể tadỉ ki-lỏ. Cứq yoc ể bữn lứq cớng ki; ngkíq cứq cutooq đốq. Achuah tềg ramóh cớng ki tâng đổng aroảiq cứq ốt; cứq khoiẻq tứp đốq nheq tâng cutểq pữn đổng cứq, bữn práq ốt pữn thắng.”

²² Ngkíq Yô-sũa ớn noau pỡq chuaẻq pỡ đổng aroảiq Ai-chan. Chớ alới ramóh cớng Ai-chan tứp đốq pữn đổng aroảiq, ma práq ki ốt pữn thắng. ²³ Alới đứng achu cớng ki tể đổng aroảiq, chớ yỗn pỡ Yô-sũa; cớq nheq tộp I-sarel nhềng. Chớ alới achủh đốq cớng ki choâng moat Yiang Sursỉ.

²⁴ Chớ Yô-sũa cớq máh cũai I-sarel cộp Ai-chan, cớq ít nheq práq, yểng, au tuar, dềh máh con mansẽm con samiang án. Alới ít dềh máh asếh dền, cũu, cớq đổng aroảiq, cớq cớng canỏh Ai-chan bữn; chớ alới đứng cớng ki pỡ avúng cớh Acỏr. ²⁵ Chớ Yô-sũa pai neq: “Nốq mới táq yỗn tộp hếq ramóh tứh coat nneq? Sanua Yiang Sursỉ ể táq yỗn mới ramóh tứh coat.”

Toảq Yô-sũa pai moảm, nheq tữh cũai I-sarel tám tamáu chốq Ai-chan toau cuchít, cớq alới tám tamáu chốq máh cũai tâng đổng sũa án hỡ. Tộp alới chống cũai parnỡi cớq máh cớng crớu Ai-chan. ²⁶ Moảm ki alới ít tamáu crớh catết tâng tở Ai-chan cớt bớq toảr lứq. Bớq ki noảng níc toau tangái nài. Tian ki, noau amứh nốq ki la avúng Acỏr.* Chớ Yiang Sursỉ tở bữn cutâu mút noảng chốq tộp I-sarel.

8

Mut Cheng Ít Cớq Talỏh Vil A-ai.

¹ Yiang Sursỉ atỡng Yô-sũa neq: “Chỗi ngcỏh, cớq chỗi pê pahỡm! Cớq mới yuor tayểng cớq đứng nheq tữh tahan chốh chu vil A-ai. Cứq lứq chuai mới chỉl riap puo vil A-ai; cớq cứq chiau puo, máh cũai proai, máh vil alới, cớq máh cớng cutểq alới pỡ talang atỉ mới. ² Mới cớq táq chốq

* 7:26 7:26 Ramứh ‘Acỏr’ parlong loah la ‘tứh coat’.

puo cốp vil A-ai ariang mới khoi q táq chóp puo cốp vil Yê-ri-cô tể nhương chơ. Ma trở nãi, tềq anhia ít máh cớng crớu cốp máh charán alói bán đốq cõt khong anhia ến. Cóp anhia mut chĩl coah clĩ vil ki, ma cốp anhia táq clõp, chõĩ yõn alói dáng.”

³ Ngkĩq Yô-sũa thũan cốp đũng tốp tahan pỡq chĩl vil A-ai. Chơ án ruoh tahan khểuq cốp clốq lứq pái chít ngin nác yõn alói pỡq tâng sadâu.

⁴ Yô-sũa atõng alói neq: “Cóp anhia pỡq tooq coah clĩ vil ki, chõĩ õt yõng tể vil; cốp cốp anhia thũan đốq ể mut chĩl vil. ⁵ Cứq cốp tốp tahan pỡq cốp cứq ể mut õt cheq parlõh vil. Toãq tốp tahan cũai A-ai puai chĩl hếq, tốp hếq ể carlũn loah chu clĩ, táq machớng hái khoi q táq trở nhương sĩa.

⁶ Hếq ể payoiq yõn alói rapuai hếq yõn loõh yõng tể vil đốq alói chanchóm tốp hái lủh loah ariang trở nhương sĩa. ⁷ Chơ cốp tốp anhia loõh cháĩ tể ntốq õt tooq, cốp mut cheng ít vil alói. Yiang Sursĩ, la Yiang anhia, ể chiau vil ki yõn anhia. ⁸ Toãq anhia bũn chơ vil ki, cốp anhia chớng táh nheq, táq puai Yiang Sursĩ khoi q patáp đốq chơ. Nãi la ốc cứq patáp anhia.”

⁹ Chơ Yô-sũa ớn tốp tahan pỡq tooq coah angia mandang pát, choàng cốp vil A-ai, õt mpúng dĩ bar coah vil A-ai cốp vil Bet-el. Cốp Yô-sũa noàng õt hếq loah bãn ntốq ki.

¹⁰ Yô-sũa tamỡ tể cláih, cốp án arô máh tốp tahan toãq rôm. Chơ án cốp máh sớt tốp I-sarel đũng tahan pỡq chu vil A-ai. ¹¹ Tốp tahan pỡq cốp Yô-sũa pỡq tanoang chu ramõh vil, cốp õt rlu coah angia pỡng bãn ntốq bũn parchon õt catàng alói cốp vil A-ai. ¹² Yô-sũa đũng tốp tahan sãm sỡng ngin nác õt tooq bãn mpúng dĩ bar coah vil A-ai cốp vil Bet-el, coah angia mandang pát. ¹³ Máh cũai tahan thũan đốq ể chĩl; bũn tốp clũng õt coah angia pỡng vil, cốp tốp canõh õt coah angia mandang pát. Ma Yô-sũa mut bãn ntốq parchon cóh tâng sadâu ki.

¹⁴ Toãq puo vil A-ai hũm ranác ki, ngkĩq án yuor tayũng toáp. Án cốp nheq tũh tahan án tál tháng loõh pỡq chu angia crõng Yôr-dan, ể pỡq rachĩl cốp tốp I-sarel bãn ntốq tiaq. Ma alói tỡ bũn dáng tahan I-sarel puai chĩl yáng clĩ. ¹⁵ Chơ Yô-sũa cốp tốp tahan táq nan carlũn loah chu clĩ; alói lủh chu angia ntốq aiq. ¹⁶ Máh cũai samiang tốp A-ai rapuai níc. Ma bo alói rapuai Yô-sũa, tốp alói cõt yõng la-ũt tể vil. ¹⁷ Ngkĩq tỡ bũn muoi noaq noàng cũai samiang tâng vil A-ai, yuaq nheq alói puai tahan tốp I-sarel. Alói khoi q táh ngoah toong vil pớh đốq, ma tỡ bũn noau kĩaq salĩq.

¹⁸ Chơ Yiang Sursĩ atõng Yô-sũa neq: “Mới ít coih, chơ sadoi chu vil A-ai. Cứq ể chiau vil A-ai yõn mới.”

Ngkĩq Yô-sũa trĩh santoiq Yiang Sursĩ atõng án. ¹⁹ Tỡ Yô-sũa ayốq atĩ achõn, bo ki toáp nheq tũh tahan ca õt tooq lủh aloõh cháĩ lứq cốp mut cheng ít vil. Alói chớng toáp vil ki.

²⁰ Toãq máh samiang tể vil A-ai luliaq nhềng chu clĩ, alói hũm phĩac ùih suol achõn chu paloõng. Ngkĩq alói dót rana, tỡ dáng ể lủh chu lếq noàng. Máh cũai I-sarel ca lủh chu angia ntốq aiq, bo ki toáp alói pĩh moat chĩl loah tốp A-ai. ²¹ Toãq Yô-sũa cốp tốp I-sarel hũm phĩac ùih suol achõn, alói dáng khoi q bũn chơ vil ki. Ngkĩq, bo ki toáp alói pĩh chĩl cachĩt loah tốp samiang A-ai. ²² Máh cũai samiang I-sarel õt tâng vil A-ai loõh parõm

parnoi dõq rachil. Ngkĩq tốp I-sarel sarlũm nheq cũai A-ai, cõp cachĩt táh tốp A-ai. Tõ bũn noau tẽq khlaiq cõp tẽq vót tẽ ốc cuchĩt. ²³ Ma bũn ống muoi noaq puo A-ai sãng tốp I-sarel puai cõp, cõp alói dũng án põq chu Yô-sũa.

²⁴ Tốp I-sarel puai cachĩt nheq tốp A-ai tâng ntõq aiq, la ntõq alói rapuai chĩl loah. Nheq tũh cũai ki cuchĩt na pla dau. Moâm ki tốp I-sarel pĩh loah chu vil A-ai cõp cachĩt nheq cũai tâng vil ki. ²⁵ Tâng tangái ki, nheq tũh cũai cuchĩt dẽh samiang dẽh mansẽm la muoi chĩt la bar ngĩn nãq. Mách cũai tâng vil A-ai cuchĩt threc nheq. ²⁶ Ma Yô-sũa nõng sadoi nĩc coih ản, toau bũn cachĩt nheq cũai vil A-ai. ²⁷ Chơ máh cũai I-sarel parõm nheq máh crõng crõu cõp charán tốp A-ai bán, chơ cõt khong alói ẽn. Ranáq nãi lữq cõt machõng Yiang Sursĩ khoiq atõng Yô-sũa chơ.

²⁸ Chơ Yô-sũa chõng vil A-ai yõn cat threc nheq. Ngkĩq vil A-ai cõt vil rangual toau toãq tangái nãi. ²⁹ Yô-sũa chõq tacong puo tốp A-ai ayõng tâng aluang, cõp ayõng dõq tâng ntõq ki toau toãq tabũ. Toãq mandang pát, Yô-sũa ớn noau alĩh asẽng cumuiq ki tẽ aluang, cõp takẽl táh bãn ngoah toong vil. Tốp alói ỉt tamáu crõh tâng cumuiq ki cõt bõq toar lữq. Bõq tamáu ki nõng nĩc toau sanua.

Yô-sũa Doc Loah Parnai Yiang Sursĩ Patáp.

³⁰ Chơ Yô-sũa táq prõng sang tâng cóh E-bal, dõq chiau sang yõn Yiang Sursĩ, la Yiang tốp I-sarel. ³¹ Ắn táq ariang Mõi-se, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq atõng tốp I-sarel chơ. Ốc patáp Yiang Sursĩ yõn na Mõi-se khoiq noau chĩc dõq tâng tâm saráq neq: “Cõq táq prõng sang toãq tamáu tũ bũn noau cuhũar toãq crõng tac.” Tốp alói bõh crõng chiau sang tâng prõng ki, cõp chiau sang crõng dõq cõt ratoi hõ. ³² Ốt tâng ntõq ki, choãng moat tốp I-sarel, Yô-sũa chĩc loah tâng tamáu máh phẽp rit Yiang Sursĩ patáp na Mõi-se. ³³ Nheq tũh tốp I-sarel, máh cũai sõt, máh cũai parchĩn parnai, cõp máh cũai cruang canõh õt cõp alói, la tayũng bãn ntõq ki tẽ. Nheq tũh alói õt bar coah Hĩp Parnai Parkhán. Alói õt to moat chu tốp tẽng rit sang tẽ cũai Lê-vi ca crang Hĩp ki. Cũai proai tadi tốp tayũng chũng clĩ chu cóh Kê-rasim; ma tadi tốp ẽn tayũng chũng clĩ chu cóh E-bal. Mõi-se la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ khoiq patáp tốp alói yõn táq ngkĩq toãq alói ẽ roap ốc bõn. ³⁴ Chơ Yô-sũa doc loah phẽp rit Yiang Sursĩ yõn tốp alói tamũng. Ắn doc dẽh ốc bõn cõp ốc bap ca khoiq chĩc dõq tâng Tâm Saráq Yiang Sursĩ khoiq yõn na Mõi-se. ³⁵ Tõ bũn santoiq ntrõu mỗ Yô-sũa tũ bũn doc choãng moat máh cũai õt rôm ki. Ốt ngki bũn dẽh mansẽm, carnẽn, cõp cũai cruang canõh õt cõp tốp alói hõ.

9

Tốp Ki-bê-ôn Phẽq Yô-sũa.

¹ Máh puo õt coah angia mandang pát crõng Yõr-dan bũn sãng tẽ ranáq tốp I-sarel chĩl riap. Tốp alói õt tâng dũal cóh, õt cheq yũng cóh, õt tâng cutẽq tapĩn, cõp õt mpẽr pũh dõq mưt Mê-di-tarian yõn toau toãq cruang

Lê-banôn coah angia pỡng. Nâi la máh puo tộp Hê-t, Amô-rit, Cana-an, Pê-rasit, Hê-vit, cốp Yê-but. ² Nheq náq alóí pruum muoi mút ẽ chíl Yô-sũa cốp tộp I-sarel.

³ Ma máh cũai tẽ vil Ki-bê-ôn, toâq alóí dáng Yô-sũa khoiq chíl riap vil Yê-ri-cô cốp vil A-ai, ⁴ alóí chuaq ngê ẽ raphêq rathũ Yô-sũa. Tộp alóí ìt sana chók tâng tũi raháq, ìt blống nho chók tâng aluoi ngcâr salóng cốp ramoal, chơ apoac tâng cloong aséh đén. ⁵ Tộp alóí tác tampác anhôh cốp sớp cốp raháq, cốp alóí đưng sanyam bẻng mi khỏ cốp nheq môc. ⁶ Chơ alóí pỡq ramóh Yô-sũa cốp cũai I-sarel pỡ vil Kil-cal, cốp alóí pai neq: “Tộp hêq toâq tẽ ntốq yơng lứq, yuaq yoc ẽ táq tếc parkhán cốp tộp anhia.”

⁷ Ma tộp I-sarel pai neq: “Cõh lơ tộp anhia ỡt cheq nâi! Ngkíq hêq tỡ tềq táq tếc parkhán cốp anhia.”

⁸ Tộp alóí ta-ỡi Yô-sũa neq: “Hêq toâq pỡ nâi la ẽ cõt sũl achuaih.”

Ngkíq Yô-sũa blớh tộp alóí ki neq: “Anhia la noau, cốp toâq tẽ ntốq lếq?”

⁹ Alóí ruaih yỗn Yô-sũa tamứng neq: “Achuaih ỡi! Tộp hêq toâq tẽ ntốq yơng yoal lứq, yuaq hêq khoiq bữn sâng tẽ ramứh ranoâng Yiang Sursĩ, la Yiang tộp anhia. Hêq bữn sâng tẽ đũ ranáq Ncháu anhia khoiq táq pỡ cruang Ê-yip-tô. ¹⁰ Hêq sâng đũ ramứh án khoiq táq chók bar náq puo cũai Amô-rit ỡt coah angia mandang loõh cởng Yôr-dan, la Si-hôn puo vil Hê-sabôn, cốp Oc puo cũai Basan ỡt pỡ vil At-tarot. ¹¹ Yuaq ngkíq, máh cũai sớ tộp hêq, cốp máh cũai proai tâng cruang hêq, ỡn hêq thrũan sanyam, chơ pỡq ramóh achuaih. Tộp alóí ỡn hêq toâq atởng achuaih neq: ‘Hêq la sũl achuaih! Sẻq achuaih táq tếc parkhán cốp tộp hêq nứng.’ ¹² Achuaih nhêng bẻng mi hêq nâi! Bo hêq loõh tẽ dóng noâng o, ma sanua án khỏ cốp cõt môc nheq chơ. ¹³ Bo hêq pỡq, máh aluoi ngcâr nâi noâng tamái lứq, ma sanua án raháq cốp salóng nheq. Tampác hêq tác cốp cốp hêq sớp la raháq nheq tẽ, yuaq tẽ dóng hêq toâq pỡ nâi yơng lứq.”

¹⁴ Ngkíq tộp I-sarel cha chim sana alóí, ma trỗ nâi tộp I-sarel tỡ bữn blớh Yiang Sursĩ tẽ ranáq nâi. ¹⁵ Ngkíq Yô-sũa pruum cõt yớu cốp tộp Ki-bê-ôn, cốp đốq yỗn tộp alóí tamoong. Máh cũai arieih tộp I-sarel pruum samoât samoi ẽ yỗng đốq ốc parkhán ki.

¹⁶ Vót pái tangái tẽ táq tếc parkhán, ki nốq tộp I-sarel bữn dáng tộp nâi ỡt cheq cốp tộp alóí. ¹⁷ Tộp I-sarel tayoâq pỡq chu vil tộp Ki-bê-ôn, chơ catâm tangái pái alóí toâq. Máh vil tộp nâi la neq: Ki-bê-ôn, Khê-phi-ra, Bê-rôt, cốp Ki-riat Yê-arim. ¹⁸ Ma tộp I-sarel tỡ tềq cachĩt tộp alóí, cỗ máh cũai arieih khoiq parkhán cốp tộp nâi chơ, nhơ ramứh Yiang Sursĩ, la Yiang tộp I-sarel.

Yuaq ngkíq, máh cũai proai bubêq-bubựp tẽ ranáq cũai arieih táq. ¹⁹ Ma máh cũai arieih ta-ỡi loah neq: “Tỡ o tộp hái cachĩt tộp alóí, yuaq hái khoiq táq tếc parkhán cốp tộp alóí chơ, cốp hái khoiq talếq ramứh Yiang Sursĩ tộp I-sarel. ²⁰ Cỗ tẽ ốc parkhán nâi, tộp hái cớq đốq yỗn alóí tamoong. Khãn hái tỡ bữn táq puai ốc ki, Yiang Sursĩ lứq yỗn tộp hái roap tôt. ²¹ Đốq

yỗn tỗp alới bữn tamoong! Ma yỗn tỗp alới ồh đờq cớp tadáh ùih yỗn tỗp hái.”

Nài la santoiq máh cũa arieih catoaih đờq.

²² Yô-sũa ớn noau đừng tỗp Ki-bê-ôn toâq ramóh án, chơ án blớh tỗp alới neq: “Nớq anhia raphếq rathũ tỗp hếq, pai anhia toâq tể nốq yong lứq, ma anhia ồt cheq nài toâp? ²³ Cỗ tian tỗp anhia táq ngkiq, Yiang Sursĩ lứq yỗn tỗp anhia roap tột. Cũa tể tỗp anhia cớq cõt sũl níc. Tỗp alới cớq tadáh ùih cớp ồh đờq níc pờ nốq rôm sang Yiang Sursĩ tỗp hếq.”

²⁴ Chơ tỗp alới ta-đi loah: “Achuaih ơ! Tỗp hếq táq ngkiq la cỗ hếq dáng samoât lứq Yiang Sursĩ la Ncháu achuaih khoiq patâp Mòi-se, la cũa táq ranáq Ncháu, ẽ chiau máh cutếq nài yỗn tỗp achuaih. Cớp Ncháu ớn cachĩt táh dũ náq cũa tâng cu nốq anhia pờq. Tỗp hếq táq ngkiq la cỗ hếq sâng crođq lứq cớp ngcõh cuchĩt. ²⁵ Ma sanua, tỗp hếq khoiq ồt tâng talang atĩ achuaih chơ. Sếq achuaih táq chốq tỗp hếq nốq achuaih hữm pñeiq.”

²⁶ Ngkiq Yô-sũa chuai tỗp alới, tỡ yỗn tỗp I-sarel bữn cachĩt alới. ²⁷ Ma tangái ki, án ớn tỗp alới tadáh ùih cớp ồh đờq yỗn tỗp I-sarel. Cớp án yỗn alới táq ranáq bân nốq prông sang Yiang Sursĩ toau tangái nài.

10

Tỗp Amô-rit Cốt Pê

¹ Adô-ni-sadéc la puo vil Yaru-salem, án sâng noau pai Yô-sũa cheng ỉt cớp chống táh vil A-ai yỗn cat threc nheq, cớp cachĩt táh puo vil ki ariang án khoiq táq chốq puo cớp vil Yê-ri-cô. Cớp puo ki bữn sâng tể tỗp Ki-bê-ôn cõt yóu ratoi cớp tỗp I-sarel, dềh ồt cớp tỗp I-sarel hỡ. ² Ngkiq máh cũa proai tâng vil Yaru-salem cõt roài mút lứq tể ranáq ki, yuaq vil Ki-bê-ôn la vil toâr, li cớp máh vil canóh ca bữn puo tề. Vil Ki-bê-ôn toâr hỡn tể vil A-ai, cớp tahan Ki-bê-ôn moang pla cớp cłq lứq. ³ Yuaq ngkiq, Adô-ni-sadéc puo vil Yaru-salem cớq choâiq thỡ yỗn Hô-ham puo vil Hep-rôn, Pi-ram puo vil Yar-mut, Yaphia puo vil Lakit, cớp Dabir puo vil Ec-lôn; án chĩc santoiq neq: ⁴ “Sếq anhia toâq chĩl vil Ki-bê-ôn chuai hếq nửng, yuaq vil nài táq tếc parkhán cõt yóu ratoi cớp Yô-sũa, cớp tỗp I-sarel hỡ.”

⁵ Chơ sỡng náq puo cũa Amô-rit tể vil Yaru-salem, vil Hep-rôn, vil Yar-mut, vil Lakit, cớp vil Ec-lôn, nheq náq alới toâq parôm tahan parnoi, chơ ồt lavíng cớp mut chĩl vil Ki-bê-ôn.

⁶ Ngkiq tỗp Ki-bê-ôn tál thág ớn cũa pờq ramóh Yô-sũa pờ vil Kil-cal, cớp pai neq: “Achuaih ơ! Nheq tữh puo tỗp Amô-rit ồt tâng máh dũa cớp cớh nài parôm parnoi pruam ẽ chĩl tỗp hếq. Ngkiq sếq anhia toâq rachuai tỗp hếq nửng! Sếq anhia chõi táh tỗp hếq.”

⁷ Chơ Yô-sũa cớp nheq tữh tahan án, dềh tahan cłq lứq, loõh tể vil Kil-cal. ⁸ Yiang Sursĩ atỡng Yô-sũa neq: “Chõi ngcõh tỗp alới! Cúq khoiq yỗn mới bữn riap tỗp alới chơ. Lứq tỡ bữn noau tể tỗp alới rơi chĩl loah mới.”

⁹ Ngkiq Yô-sũa đừng máh tahan loõh tể vil Kil-cal, chơ pờq chu vil Ki-bê-ôn nheq muoi sadáu. Cớp alới mut chĩl tuoiq tỗp Amô-rit. ¹⁰ Yiang Sursĩ táq yỗn tỗp Amô-rit santar sâng cớp pláh chap nheq choâng moat tỗp I-sarel. Tỗp I-sarel bữn cachĩt alới sa-ũi lứq tâng vil Ki-bê-ôn, cớp cốp

cũa I-sarel rapuai cũa noâng khlâiq bân rana hêp pở cóh cheq vil Bet Hô-rôn. Cũa I-sarel rapuai chíl níc tốp alóí chu coah angia purn, yỗn toau toâq pở vil Asê-cah cốp vil Makê-da. ¹¹ Bo tốp Amô-rit pláh nheq tể vil Bet Hô-rôn cốp vil Asê-cah, Yiang Sursĩ táq yỗn bữn prêl toâr lứq satooh tể paloông p̄ieiq tốp alóí. Ngkíq cũa cuchĩt na prêl sa-ữi hỡn tể tốp I-sarel bữn cachĩt.

¹² Tâng tangái Yiang Sursĩ chiau tốp Amô-rit pở talang aĩ tốp I-sarel, Yô-sũa atởng Yiang Sursĩ choâng moat tốp I-sarel neq: “Moat mandang ới! Cóq mới tangút rayư vil Ki-bê-ôn! Rliang casai ới! Cóq mới tangút rayư avúng Ai-yalôn!”

¹³ Ngkíq moat mandang cốp rliang casai cõt tangút, toau tốp I-sarel bữn cachĩt táh nheq cũa ỉ chíl alóí. Máh ranáq nâi khoiq noau chĩc đởq tâng pơ saráq Yasar. Moat mandang ớt tangút tâng pởng paloông, tở bữn ngét noâng nheq muoi tangái. ¹⁴ Tể dỡi nhũang toau sanua, tở nai bữn tangái léq mỗ Yiang Sursĩ tamứng sương santoiq cũa ỉn tangái ki. Yuaq tangái ki la tangái Yiang Sursĩ chíl chuai yỗn tốp I-sarel.

¹⁵ Vót ki Yô-sũa cốp nheq tữh tahan án píp chu loah pở vil Kil-cal.

Yô-sũa Cốp Sờng Náq Puo Tốp Amô-rit.

¹⁶ Ma sỡng náq puo ki lủh tooq pở cựp tâng ntốq Makê-da. ¹⁷ Bữn cũa tamóh tốp puo ki, chơ pởq atởng Yô-sũa ntốq máh puo ớt tooq. ¹⁸ Yô-sũa ớn neq: “Cóq anhia apĩl máh cộc tamáu toâr catáng chíq ngoah cựp, cốp ớn máh cũa kĩaq ntốq ki. ¹⁹ Ma anhia chổi ớt pở ntốq ki. Cóq anhia rapuai tahan alóí cốp mut chíl tể cĩ; ma chổi yỗn alóí bữn mut tâng clống vil. Yuaq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiq yỗn anhia chíl riap máh cũa par-ũal anhia.”

²⁰ Yô-sũa cốp tốp I-sarel bữn cachĩt táh máh cũa par-ũal alóí. Ma noâng bữn bĩq náq sâng bữn lủh amut chu clống vil bữn viang khâm lứq, chơ bữn vót tể cũa I-sarel cachĩt. ²¹ Chơ máh tahan píp chu loah pở ntốq Yô-sũa ớt dỡ pở Makê-da. Cũa cruang ki, tở bữn noau khỏn pai tở o ntrầu tể tốp I-sarel.

²² Yô-sũa ớn neq: “Cóq anhia pởq pớh loah ngoah cựp, cốp dừng sỡng náq puo ki toâq pở cựp.”

²³ Ngkíq alóí pởq pớh ngoah cựp, cốp alóí cốp puo vil Yaru-saleh, vil Hep-rôn, vil Yar-mut, vil Lakit, cốp vil Ec-lôn. ²⁴ Cốp alóí catừng puo ki atỏq pở Yô-sũa. Chơ Yô-sũa arô máh tahan tốp I-sarel toâq ramóh án, cốp ớn sớt tahan ca pởq cốp án neq: “Anhia pởq tũn tacong sỡng náq puo ki.”

Máh sớt tahan táq puai ariang án ớn.

²⁵ Moâm ki Yô-sũa atởng máh sớt tahan ki neq: “Chổi ngcỏh tở la pê pahỡm. Cóq anhia sabớng cốp clốq lứq, yuaq nữ-ra Yiang Sursĩ ỉ táq machớng ki tể chỏq cũa par-ũal anhia.”

²⁶ Moâm ki Yô-sũa cachĩt táh sỡng náq puo, cốp ỉt sac máh puo ki ayỏng đởq tâng sỡng nữm aluang yỗn toau sadâu. ²⁷ Toâq mandang cheq ỉ pát, Yô-sũa ớn noau pởq alĩh cumuiq tể nữm aluang, cốp dừng voang tâng clống cựp, la ntốq máh puo nâi khoiq ớt tooq tể nhũang. Chơ tốp alóí apĩl tamáu catáih chíq ngoah cựp. Tamáu ki noâng níc toau toâq sanua.

Yô-sũa Cheng Ĩt Cutêq Tốp Amô-rit

²⁸ Tâng tangái ki Yô-sũa chĩl cốp cheng ĩt vil Makê-da. Án bũn cachĩt puo cốp dũ náq cũai tâng vil ki, tở bũn đợc cũai aléq tamoong noâng. Án táq chỏq puo vil Makê-da machớng án khoiq táq chỏq puo vil Yê-ri-cô chơ.

²⁹ Vớt ki Yô-sũa cốp máh tahan án loỏh tẻ vil Makê-da, pợq chĩl vil Lip-na ẻn. ³⁰ Yiang Sursĩ yỏn tốp I-sarel chĩl riap máh cũai cốp puo tâng vil nái. Tốp alới cachĩt táh dũ náq cũai; tở bũn yỏn muoi noaq aléq bũn tamoong noâng. Án táq chỏq puo vil nái machớng án táq chỏq puo vil Yê-ri-cô tẻ.

³¹ Moâm ki Yô-sũa cốp tốp tahan án loỏh tẻ vil Lip-na, chơ pợq chu vil Lakit ẻn, cốp ớt lavíng đợc mut chĩl. ³² Tâng tangái bar tốp alới rachĩl, Yiang Sursĩ yỏn tốp I-sarel chĩl riap cũai vil Lakit. Cốp alới bũn cachĩt táh dũ náq cũai tâng vil ki, tở bũn đợc cũai aléq tamoong noâng. Alới táq riang khoiq táq chỏq vil Lip-na tẻ. ³³ Trỏ ki Hô-ram puo tốp Kê-sẻ toáq rachuai vil Lakit. Ma Yô-sũa bũn cachĩt án cốp máh tahan án, tở bũn noau tẻq khláiq noâng.

³⁴ Chơ Yô-sũa cốp tốp tahan án loỏh tẻ vil Lakit, pợq chu vil Ec-lỏn ẻn cốp ớt lavíng vil ki ẻ mut chĩl. ³⁵ Tốp alới chĩl bũn vil ki tâng tangái ki toáq, cốp alới cachĩt táh cũai dũ náq; alới táq machớng alới khoiq táq chỏq cũai vil Lakit tẻ.

³⁶ Moâm ki, Yô-sũa cốp tốp tahan án loỏh tẻ vil Ec-lỏn; chơ alới tacứh cóh ẻ mut chĩl vil Hep-rỏn ẻn. ³⁷ Cốp alới chĩl bũn vil nái. Alới cachĩt puo cốp máh cũai tâng vil nái. Alới cachĩt đẻh cũai tâng vil mpẻn nái hử. Yô-sũa talỏh vil nái cốp tở bũn yỏn noau tẻq bũn tamoong. Án táq chỏq vil nái machớng án khoiq táq chỏq vil Ec-lỏn chơ.

³⁸ Moâm ki, Yô-sũa cốp máh tahan án pỉh chu chĩl vil Dabir. ³⁹ Alới chĩl bũn vil nái cốp máh vil ớt mpẻn vil nái. Alới cachĩt táh puo cốp dũ náq cũai. Alới táq chỏq vil nái machớng alới khoiq táq chỏq vil Hep-rỏn cốp vil Lip-na chơ.

⁴⁰ Ngkíq Yô-sũa chĩl bũn dũ ntỏq chũop cruang cutêq ki. Án cachĩt táh dũ náq puo ớt tâng máh dũal cốp cóh, tâng cuar cóh coah angia mandang loỏh, tâng yừng cóh coah angia mandang pát, toau toáq coah angia pừn pử ntỏq aiq. Án cachĩt táh dũ náq, tở bũn noau tẻq vớt tẻ cuchĩt. Ranáq nái cớt ariang Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel, khoiq patáp đợc chơ.

⁴¹ Yô-sũa táq yỏn máh cũai cớt pẻ, noap tẻ vil Cadet Barnia coah angia pừn toau toáq vil Casa ớt coah tor đợc mut, đẻh cruang Cô-sỏn toau toáq pử vil Ki-bẻ-ỏn coah angia pờng. ⁴² Yô-sũa chĩl riap nheq máh puo ki. Cốp án ĩt đẻh cutêq alới hử, cỏ Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel chĩl chuai cũai I-sarel. ⁴³ Moâm Yô-sũa cốp tốp tahan án pỉh chu loah chu Kil-cal, la ntỏq alới ớt đử.

11

Yabin Cốp Yứu Án Cớt Pẻ

¹ Toáq Yabin, la puo tốp Hasỏr, bũn sảng tẻ ranáq tốp I-sarel chĩl riap, ngkíq án ỏn cũai pợq atờng Yô-bap puo cũai Madon, đẻh máh puo vil Sim-rỏn cốp vil Ac-sap hử. ² Án ỏn noau atờng máh cũai puo ca sớt máh

dũa cốp cóh coah angia pông avúng crông Yôr-dan, coah angia pưn clóng Cali-lê, máh cũa ốt tâng yững cóh, cốp máh cũa ốt cheq tor đợq mut pở vil Dor. ³ Án ớn atông máh cũa Cana-an ốt bar coah pứh crông Yôr-dan, bữn tốp neq: Amô-rit, Hết, Pê-rasit, cốp Yê-but ốt máh dũa cốp cóh, đêh cũa Hê-vit ốt pễ yững cóh Her-môn tâng cutêq Mit-ba hờ. ⁴ Máh tốp nài bữn tahan cứng lứq, ariang chũah tâng tor đợq mut. Tốp alóí bữn đêh asêh cốp sễ asêh rachíl sa-ữi lứq. ⁵ Máh puo nài toâq rôm parnơi pở tũm Mê-rôm ễ rachíl cốp tốp I-sarel.

⁶ Ma Yiang Sursĩ atông Yô-sũa neq: “Chỏi ngcõh tốp alóí! Yuaq tangái parnơi machớng cốp sanua nài, cứq ễ chiau tốp alóí yỗn tốp I-sarel cachít táh neq. Cốp anhia rứl neq sangcoâng asêh alóí, cốp chớng pớih sễ asêh rachíl tốp alóí hờ.”

⁷ Ngkíq Yô-sũa đưng máh tahan án mut chíl catốp alóí pở tũm Mê-rôm. ⁸ Cốp Yiang Sursĩ yỗn tốp I-sarel chíl riap. Tốp I-sarel rachíl cốp rapuai tốp alóí chu coah angia pông yỗn yong, toau toâq pở vil Mit-raphôt Mêm cốp vil Sadôn. Cốp tốp I-sarel rapuai chíl alóí yong lứq chu angia mandang loõh, toau toâq pở avúng Mit-ba cốp toau bữn cachít neq tốp alóí. ⁹ Yô-sũa táq chóq tốp alóí machớng Yiang Sursĩ khoi q ớn án. Án rứl chíq sangcoâng asêh tốp alóí, cốp án chớng sễ asêh rachíl tốp alóí hờ.

¹⁰ Chơ, moâm ki Yô-sũa đưng máh tahan án pít chu cheng ít vil Hasôr cốp cachít puo vil ki. (Bo đời ki vil Hasôr bữn chớch hữn tễ neq vil canõh tâng cruang ki.) ¹¹ Tốp I-sarel cachít cũa threc neq, cốp chớng neq vil Hasôr.

¹² Yô-sũa cheng ndõm neq vil ki, cốp án cốp máh puo vil ki hờ. Án cachít dũ náq cũa, táq puai Mòi-se, la cũa táq ranáq Yiang Sursĩ, khoi q patáp đợq. ¹³ Ma Yô-sũa tở bữn chớng máh vil noau táng loah tamái tâng tanang vil tiaq. Ống vil Hasôr toâp án chớng. ¹⁴ Tốp cũa I-sarel ít neq máh crong bữn kia, đêh charán bán hờ đợq cõt khong alóí ển. Ma alóí cachít táh dũ náq cũa, tở bữn đợq aléq tamoong noâng. ¹⁵ Máh ranáq nài Yiang Sursĩ khoi q atông na Mòi-se, la cũa táq ranáq án; cốp Mòi-se khoi q atông loah yỗn Yô-sũa dáng dũ ranáq ki. Cốp Yô-sũa lứq táq puai.

Máh Cutêq Ca Yô-sũa Bữn

¹⁶ Yô-sũa đưng neq tữh tahan án pợq cheng ndõm máh ntốq cutêq neq: Máh dũa cốp cóh cốp cutêq tâng yững cóh coah angia pông cốp coah angia pưn, neq tữh cutêq cruang Cô-sơn, ntốq aiq coah angia pưn raloan Cô-sơn cốp cutêq mpễ pứh crông Yôr-dan. ¹⁷⁻¹⁸ Raloan cutêq ki la tễ cóh Halac yáng angia pưn cheq vil Ê-dôm toau toâq pở Ba-al Cát coah angia pông, tễ avúng Lê-banôn coah angia pưn cóh Her-môn. Yô-sũa rachíl cốp cốp neq máh puo táng ntốq nài, cốp án cachít táh dũ náq alóí. ¹⁹ Ma bữn ớng muoi vil sâng ốt ratoi cốp cũa I-sarel. Vil ki la vil Ki-bê-ôn, ntốq tốp Hê-vit ốt. Mỏ máh vil canõh, alóí chíl riap cốp ndõm neq. ²⁰ Yiang Sursĩ toâp táq yỗn máh tốp ki pachêh mút yoc ễ rachíl cốp cũa I-sarel, đợq tốp I-sarel bữn cachít neq tốp alóí. Ncháu táq ngkíq la đợq tốp I-sarel bữn pupút neq tốp alóí, cốp óq mút sâng sarũiq táq loâng. Ranáq nài cõt samoât Yiang Sursĩ khoi q ớn Mòi-se chơ.

²¹ Bo ki Yô-sũa dững tahan án pởq cachit tốp Anac, la cũiai tở chác toâr. Mách cũiai nâi ốt tâng máh vil Hep-rôn, Dabir, Anap, cốp máh vil ốt tâng máh dũal cốp cóh cruang Yuda cốp cruang I-sarel. Yô-sũa cachit táh tốp alóí, cốp talóh táh nheq vil alóí hỡ. ²² Cũiai Anac tở bữn khlâiq muoi noaq nôâng tâng cutêq tốp I-sarel. Ma nôâng bữn bĩq náq sâng ốt tâng vil Casa, vil Cat, cốp vil At-dôt.

²³ Ngkíq Yô-sũa cheng ndỡm nheq máh cutêq, ariang Yiang Sursĩ khoiq patâp na Mũi-se chỡ. Ncháu khoiq chiau cruang cutêq nâi yỗn cũiai I-sarel ến cốt sốt. Ncháu tampêq cutêq nâi yỗn dũ tốp alóí.

Chỡ cũiai I-sarel tangút rachil, cốp tở bữn cốt yúc nôâng.

12

Máh Puo Ca Mũi-se Chũ Riap

¹ Bo dỡi Mũi-se, tốp I-sarel khoiq bữn riap máh puo coah angia mandang loỏh crống Yôr-dan, tễ avúng Ar-nôn atứng chu phong Yôr-dan, chỡ luat chu coah angia pỡng toau toâq cóh Her-môn. Bar náq puo ki la neq: ² Muoi la Si-hôn puo tốp Amô-rit; án sốt tâng vil Hê-sabôn, dểh muoi saráh vil Ki-liat, tễ vil Arô-er coah avúng Ar-nôn toau toâq pỡ tũm Yaboc, bân raloan cutêq tốp Amôn. ³ Cốp cruang ki bữn dểh phong Yôr-dan, noap tễ clóng Cali-lê coah angia pũn, toau toâq pỡ vil Bet Yê-samôt yáng angia mandang loỏh đợc mut Boi pỡ yững cóh Pit-ca.

⁴ Bar la puo Oc ca sốt cruang Basan. Puo nâi táq sốt tâng vil At-tarot cốp vil Ê-darê. Án la tốp Rê-phêm, ma tốp ki cheq ể tũiq. ⁵ Án cốt sốt tễ cóh Her-môn, vil Salê-ca, cốp chũop cruang Basan, toau toâq pỡ raloan cutêq tốp Kê-sur, tốp Maca, cốp muoi saráh cruang Ki-liat, toau toâq pỡ raloan cutêq Si-hôn puo tốp Hê-sabôn.

⁶ Bar náq puo nâi cốt pê toâq alóí rachil cốp Mũi-se cốp tốp I-sarel. Mũi-se, la cũiai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq chiau cutêq ki yỗn tốp Ruben, tốp Cát, cốp tadĩ tốp Ma-nasê.

Máh Puo Ca Yô-sũa Chũ Riap

⁷ Nâi la máh ramứh vil Yô-sũa cốp tốp I-sarel chũ riap, la cũiai ốt yáng angia mandang pật crống Yôr-dan tễ vil Ba-al Cát, coah angia pũn avúng Lê-banôn toau toâq pỡ cóh Halac cheq cutêq Ê-dôm. Yô-sũa tampêq cutêq nâi yỗn máh tốp I-sarel đợc alóí bữn ndỡm níc. ⁸ Nheq tữh ntốq cutêq nâi la neq: Ntốq dũal cốp cóh, yững cóh coah angia mandang pật, pỡ phong Yôr-dan cốp yững cóh mpễr phong ki, tâng cuar cóh coah angia mandang loỏh, cốp ntốq aiq coah angia pũn. Tễ nhũang cutêq nâi cốt khong cũiai Hết, Amô-rit, Cana-an, Pê-rasit, Hê-vit, cốp Yê-but. ⁹ Tốp I-sarel khoiq chũ riap máh puo tâng máh vil neq: Yê-ri-cô, A-ai cheq cốp vil Bet-el, ¹⁰ Yaru-salem, Hep-rôn, ¹¹ Yar-mut, Lakit, ¹² Ec-lôn, Kê-sê, ¹³ Dabir, Ke-dỡ, ¹⁴ Hor-ma, Arat, ¹⁵ Lip-na, A-dulam, ¹⁶ Makê-da, Bet-el, ¹⁷ Tapuah, Hê-phêr, ¹⁸ Aphêc, La-sarôn, ¹⁹ Madon, Hasôr, ²⁰ Sim-rôn Mê-ron, Ac-sap, ²¹ Tanac, Maki-dô, ²² Kê-dét, Yôc-niam ốt cheq cóh Car-mel, ²³ Dor ốt cheq tor đợc mut, Cô-im tâng cruang Cali-lê, ²⁴ cốp Tir-sa. Noap nheq tữh máh puo tâng máh vil ki la bữn pái chít la muoi noaq.

13

Cutêq Ca Tở Yũah Pởq Cheng Nđôm

¹ Toàq Yô-sũa khoiq thâu lứq, Yiang Sursĩ pai chỏq án neq: “Mới khoiq thâu lứq chơ, ma cutêq cóq pởq cheng ít noàng sa-ũi; ntỏq ki la neq: ² nheq từh cutêq tốp Phi-li-tin, tốp Kê-sur, ³ cớq tốp Avim coah angia pưn. Cutêq ki noap tể crớng Si-hờ puai raloan cutêq Ê-yip-tô, cớq atừng chỏn chu coah angia pớng, toau toàq pở raloan Ec-rôn. Nheq từh cutêq ki cớt khong tốp Cana-an. Mách puo tốp Phi-li-tin ớt tâng máh vil neq: Casa, At-dôt, At-calon, Cat, cớq Ec-rôn. ⁴ Mới cheng ít noàng tở yũah nheq cutêq cũai Cana-an, la tể vil Mê-arah cũai Sadôn nđôm, toau toàq vil Aphéc cheq raloan cutêq tốp Amô-rit nđôm. ⁵ Mới tở yũah cheng ít cutêq tốp Kê-bal, cớq cruang Lê-banôn coah angia mandang loỏh, tể Ba-al Cát cheq yừng cóh Her-môn, toau toàq rana hểp pha raláp Hamat. ⁶ Nheq từh cutêq nài, noap đêh cutêq tốp Sadôn ớt máh dũal cớq cóh mpừng dĩ bar coah cóh Lê-banôn cớq vil Mit-raphôt Mêm, cứq toạp ể tuih aloỏh nheq máh cũai proai nài đỏq tốp I-sarel mut ớt. Cóq mới tampêq cutêq nài yỏn máh tốp I-sarel, machớng cứq khoiq patập mới chơ. ⁷ Sanua cóq mới tampêq cutêq nài yỏn takêh tốp I-sarel cớq tadĩ tốp Ma-nasê đỏq tốp alới bữn nđôm.”

Tampêq Cutêq Coah Angia Mandang Loỏh Dởq Crớng Yờ-dan.

⁸ Tốp Ruben, tốp Cát, cớq tadĩ tốp Ma-nasê khoiq roap chơ cutêq pún alới, machớng Mỏi-se, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq patập đỏq. Cutêq nài ớt coah angia mandang loỏh crớng Yờ-dan. ⁹ Raloan cutêq tốp alới cuti toàq pở vil Arô-er cheq avúng Ar-nôn, đêh vil ớt tâng mpừng dĩ avúng, cớq ntỏq cutêq tapín tể vil Mê-daba toau toàq pở vil Di-bôn. ¹⁰ Cutêq nài toàq pở raloan cruang cũai Amôn, đêh dũ vil puo Si-hôn nđôm hỡ. Án cớt puo tốp Amô-rit cớq cớt sớt tâng vil Hê-sabôn. ¹¹ Án sớt nheq cutêq Ki-liat, cutêq tốp Kê-sur, cớq cutêq tốp Maca hỡ. Án sớt đêh nheq máh cutêq cóh Her-môn, cớq cutêq cheq Basan toau toàq pở vil Salê-ca. ¹² Cutêq ki bữn đêh cutêq puo Oc, la tể tốp Rê-phêm ca cheq ể tũiq. Puo ki cớt sớt tâng vil At-tarot cớq vil Ê-darê. Mỏi-se khoiq táq yỏn tốp alới cớt pê, cớq khoiq tuih tốp alới tể ntỏq alới ớt. ¹³ Ma tốp I-sarel tở bữn tuih aloỏh nheq cũai Kê-sur cớq cũai Maca. Ngkíq yuaq tốp nài noàng ớt parnỏi níc cớq cũai I-sarel toau toàq tangái nài.

¹⁴ Ma Mỏi-se tở bữn tampêq cutêq yỏn tốp Lê-vi, yuaq Yiang Sursĩ khoiq patập đỏq chơ tốp Lê-vi bữn roap muoi pún tể máh crong noau đừng bớh chiau sang yỏn Yiang Sursĩ.

Tampêq Cutêq Yỏn Tốp Ruben

¹⁵ Mỏi-se khoiq chiau cutêq muoi pún yỏn máh đớng sữ tốp Ruben nđôm. ¹⁶ Raloan cutêq tốp alới la tể vil Arô-er cheq avúng Ar-nôn toau toàq pở vil ớt mpừng dĩ avúng ki, đêh máh cutêq tapín lavíng vil Mê-daba hỡ. ¹⁷ Cutêq alới bữn đêh vil Hê-sabôn cớq máh vil ớt tâng ntỏq tapín la neq: Di-bôn, Bamôt Ba-al, Bet Ba-al Mien, ¹⁸ Yahat, Kê-damôt, Mê-phot, ¹⁹ Kí-ria-têm, Sip-ma, Sê-rét Sahar tâng máh cóh cheq avúng ki, ²⁰ Bet Pê-or, cuar cóh Pit-ca, cớq Bet Yê-samôt. ²¹ Cutêq nài bữn đêh máh vil ớt tâng

cóh tapín ca puo Si-hôn cõt sớt tể nhũang. Án cõt puo tộp Amô-rit, cốp án sớt tâng vil Hê-sabôn. Mòi-se khoiƣ chíl riap puo Si-hôn, machóng án khoiƣ chíl riap máh cũa sớt tộp Madian, ramúh neƣ: E-vi, Rê-kem, Sũr, Hơ, cốp Rê-ba. Máh cũa nài, cõt sớt nhêng salíƣ cruang cutếƣ puo Si-hôn. ²² Máh tộp I-sarel cachít tể cũa mo, ramúh Balam con samiang Bê-ô. ²³ Dỡ ƣ rống Yôr-dan cõt raloan coah angia mandang pát cutếƣ Ruben. Nheƣ vil nài chiau yỗn đốg sũ tộp Ruben ndỡm.

Tampếƣ Cutếƣ Yỗn Tộp Cát

²⁴ Mòi-se khoiƣ chiau cutếƣ muoi pún yỗn tộp Cát ndỡm. ²⁵ Máh raloan cutếƣ alới la neƣ: Ntốƣ Yasơ, nheƣ tữh vil tâng cruang Ki-liat, muoi saráh cutếƣ tộp Amôn toau toáƣ pỡ vil Arô-er coah angia mandang loỏh vil Raba. ²⁶ Cốp cutếƣ alới tể vil Hê-sabôn toau toáƣ pỡ vil Ramat Mít-ba cốp vil Be-tunim, cốp tể vil Maha-nêm toau toáƣ pỡ raloan cutếƣ vil Dabir. ²⁷ Cốp pỡ phong Yôr-dan bữn máh vil neƣ: Bet Haram, Bet Nim-ra, Sucôt, cốp Saphôn. Tể nhũang puo Si-hôn cõt sớt máh vil nài. Án táƣ sớt tâng vil Hê-sabôn. Raloan cutếƣ alới coah angia mandang pát, la tể angia pỡng rống Yôr-dan toau toáƣ pỡ clóng Cali-lê. ²⁸ Máh vil nài khoiƣ chiau yỗn đốg sũ tộp Cát ndỡm.

Chiau Cutếƣ Yỗn Tadi Tộp Ma-nasê

²⁹ Mòi-se khoiƣ chiau cutếƣ muoi pún yỗn tadi tộp Ma-nasê ndỡm. ³⁰ Raloan cutếƣ alới cuti toáƣ pỡ vil Maha-nêm, cốp nheƣ tữh cruang Basan. Tể nhũang puo Oc tể cruang Basan cõt sớt cutếƣ nài, dếh tâng tapoát chít vil Yai ndỡm tâng cruang Basan. ³¹ Cutếƣ ki bữn dếh muoi saráh cruang Ki-liat, vil At-tarot cốp vil Ê-darê hỡ. Bar vil nài la vil toàh lứƣ tâng cruang Basan. Nheƣ tữh tâm cutếƣ nài la chiau yỗn tadi tộp sâu tể tống toiƣ Makir con samiang Ma-nasê.

³² Cutếƣ nài Mòi-se khoiƣ tampếƣ yỗn tộp I-sarel bữn ndỡm, bo án ốt tâng cutếƣ tapín cruang Mô-ap. Cutếƣ nài ốt coah angia mandang loỏh vil Yê-ri-cô cốp rống Yôr-dan. ³³ Ma Mòi-se tỡ bữn chiau cutếƣ yỗn tộp Lê-vi ndỡm, yuaƣ Yiang Sursĩ khoiƣ patáp chớ tộp Lê-vi la roap muoi pún tể máh ƣng noau chiau sang yỗn Yiang Sursĩ.

14

Tampếƣ Cutếƣ Coah Angia Mandang Pát Yáng Dỡ ƣ Rống Yôr-dan.

¹ Nài la atớng tể tampếƣ cutếƣ cruang Cana-an tể angia mandang pát rống Yôr-dan yỗn máh tộp I-sarel. E-lia-sơ la cũa tểng rit sang Yiang Sursĩ, cốp Yô-sũa con samiang Nun, dếh máh cũa sớt tâng sâu tộp I-sarel, alới ruoh cutếƣ yỗn máh tộp I-sarel. ² Alới táƣ riang Yiang Sursĩ khoiƣ patáp Mòi-se. Cutếƣ coah angia mandang pát rống Yôr-dan, alới chiau yỗn takêh tộp tadi bữn ndỡm. Tộp alới tampếƣ cutếƣ na raséng.* ³ Mòi-se khoiƣ chiau cutếƣ coah angia mandang loỏh rống Yôr-dan yỗn bar tộp tadi tộp I-sarel. Ma tộp Lê-vi ốƣ pún. ⁴ Tống toiƣ Yô-sep bữn bar tộp, la

* **14:2** 14:2 Ngê séng ki, cũa tểng rit sang Yiang Sursĩ la ít tamáu táƣ tểc séng đốƣ nhêng ranáƣ Yiang Sursĩ yoc.

Ma-nasê cốp Ep-ra-im. Mòi-se tở bữn tampêq cutêq yỗn tốp Lê-vi, yuaq alới bữn roap máh vil miar cốp ruang bát mpêr vil ki hữ dỏq bán ntrỏq cốp cũu alới. ⁵ Cũai I-sarel tampêq cutêq táq puai samoât Yiang Sursĩ khoiқ patáp na Mòi-se.

Chiau Vil Hep-rôn Yỗn Calep

⁶ Bo ki bữn cũai tể tốp Yuda toâq ramóh Yô-sũa pở vil Kil-cal. Muoi noaq tể tốp ki la Calep con samiang Yê-phunê tốp Kê-ni-sit. Calep pai chỏq Yô-sũa neq: “Mới khoiқ dáng chơ tể ranáq Yiang Sursĩ atởng Mòi-se, la cũai atởng tang parnai Ncháu, tể ranáq mới cốp cứq, bo hái ỏt tâng vil Cadet Barnia. ⁷ Bo Mòi-se, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, ỏn cứq pỏq tể vil Cadet Barnia dỏq pỏq tutuaiq cruang cutêq nâi, bo ki cứq bởiқ pỏn chít cumo. Cứq pih chu atởng án máh ỏc cứq hữm o. ⁸ Ma máh cũai pỏq cốp cứq táq yỗn cũai I-sarel cởt ngỏh. Ma cứq trỉh Yiang Sursĩ, la Yiang cứq, samoât samoi lứq. ⁹ Cỏ cứq táq ngkíq, yuaq Mòi-se parkhán neq: ‘Máh cutêq ayừng mới tữn, cứq chiau yỗn mới cốp máh con châu mới ndỏm dừ dừi, cỏ mới khoiқ trỉh Yiang Sursĩ, Ncháu cứq, nheq tể mút pahỏm.’ ¹⁰ Nhềng cứq nâi! Yiang Sursĩ yỗn cứq bữn tamooing pỏn chít la sỏng cumo ẻn bo cũai I-sarel pỏq pha tâng ntỏq aiq. Yiang Sursĩ yỗn cứq bữn tamooing ariang án khoiқ par-ừq dỏq chơ. Ngkíq sanua cứq bữn tamooing khoiқ tacual chít la sỏng cumo chơ. ¹¹ Cứq noâng bán rềng machỏng bo Mòi-se ỏn cứq pỏq tutuaiq bo nhũang ki. Cứq noâng bán rềng têq rachil. ¹² Ngkíq cứq sẻq mới chiau cutêq tâng máh dũal cốp cỏh yỗn cứq, yuaq Yiang Sursĩ khoiқ par-ừq ngkíq yỗn cứq bo tangái cứq cốp cũai ca pỏq cốp cứq chu tể tutuaiq. Mới khoiқ sâng chơ tể nhũang ki cứq atởng tể cũai tở chác toâr noau dỏq cũai Anac. Alới ỏt tâng vil bữn viang khâm lứq. Khán Yiang Sursĩ chuai cứq, ki cứq tuih tốp alới đẻq nheq, ariang Yiang Sursĩ khoiқ pai chơ.”

¹³ Chơ Yô-sũa pai ỏc bốn yỗn Calep con samiang Yê-phunê cốp chiau vil Hep-rôn yỗn án ndỏm. ¹⁴ Ngkíq tỏng toiқ Calep bữn ndỏm vil Hep-rôn toau toâq sanua, la cỏ nhơ Calep con samiang Yê-phunê tể tốp Kê-ni-sit trỉh samoât samoi Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang. ¹⁵ Tể nhũang, vil Hep-rôn la ramứh Ki-riat Ar-ba, yuaq Ar-ba la cũai tở chác toâr lứq tâng tốp Anac. Noap tể ki, chũop cruang cutêq tở bữn choac chiaq ntrỏu noâng.

15

Chiau Cutêq Yỗn Tốp Yuda.

¹ Cutêq pún tốp Yuda puai máh sâu alới la neq:

Raloan cutêq coah angia pún la tể raloan cutêq pở vil Ê-dỏm toau toâq ntỏq aiq Sin, cởt ntỏq parsỏt raloan cutêq coah angia pún. ² Raloan cutêq coah angia pún la tể angia pún dỏq mút Boi ³ atooс sẻng chu coah angia pún pở rana hẻp mpứng đỉ raláp Acra-bim pha ntỏq Sin. Chơ achỏn chu coah angia pún vil Cadet Barnia, pha rana vil Hê-trôn, atứng chu rana vil Adar, chơ veh chu vil Car-ca, ⁴ cốp atứng achỏn chu rana vil At-môn, pỏq boi mpêr dỏq bản raloan cruang Ê-yip-tỏ, chơ atooс chu dỏq mút Mê-di-tarian. Nâi la máh raloan cutêq tốp Yuda yáng coah angia pún.

⁵ Ma raloan cutêq ki coah angia mandang loõh, la tẽ đõq mưt Boi atúng achõn toaq pữ piac công Yô-dan.

Raloan coah angia pỡng la tẽ piac đõq mưt Boi, tanoang cớp phoq công Yô-dan. ⁶ Raloan nâi cuti toaq pữ vil Bet Hôc-la, atúng coah angia pỡng yáng cĩ công Yô-dan. Chơ atúng achõn chu cõl tamáu khong Buhân. Buhân la con samiang Ruben. ⁷ Chơ raloan cutêq pỡq tẽ avúng Acôr toau toaq pữ vil Dabir, chơ veh chu coah angia pỡng Kil-cal, coah pưn rana hẽp pữ raláp Adu-mim. Raloan cutêq nâi pỡq ẽn toau toaq pữ mec đõq En Samet, chơ luat chu En Rukel. ⁸ Cớp raloan cutêq nâi atúng toaq pữ avúng Hi-nôm, chơ to coah angia pưn cớh nốq tốp Yê-but õt tâng vil Yaru-salem. Raloan cutêq nâi noâng luat toaq pữ anũol cớh coah angia mandang pát yáng avúng cớh Hi-nôm. Nâi la nốq parsót tháng coah pỡng pữ avúng Rê-phêm. ⁹ Raloan cutêq pỡq tẽ nốq nâi toau toaq pữ mec đõq Nep-tũa, cớp toau toaq máh vil õt cheq cớh Ep-rôn. Ồt nốq ki, raloan cutêq nâi veh pỡq chu rana vil Bala (tỡ la Ki-riat Yê-arim). ¹⁰ Chơ raloan cutêq veh cuvĩc asẽng chu vil Bala, yõn toau toaq pữ máh đũa cớp cớh cruang Ê-dôm, cớp toau toaq pữ coah angia pỡng cớh Ye-rim (tỡ la Khê-salôn), cớp atooc asẽng chu vil Bet Samet cớp vil Tim-nah. ¹¹ Chơ raloan cutêq nâi atúng achõn toau toaq pữ nốq cớh coah angia pỡng vil Ec-rôn, cớp veh chu vil Si-carôn, pha cớh Bala toau toaq pữ vil Yap-nil. Nốq parsót raloan cutêq la pữ đõq mưt Mê-di-tarian, ¹² la raloan cutêq coah angia mandang pát.

Nâi la raloan cutêq cũai Yuda puai sâu tốp alói.

Calep Chũ ĩt Vil Hep-rôn Cớp Vil Dabir

¹³ Yiang Sursĩ khoi q patâp Yô-sũa chơ neq: “Cớq mới chiau muoi pún cutêq tẽ cutêq tốp Yuda yõn Calep con samiang Yê-phunê ndõm.”

Ngkĩq Yô-sũa yõn Calep ndõm vil Hep-rôn. Tẽ nhũang, vil nâi cõt khong Ar-ba la achũc achiac cũai Anac. ¹⁴ Chơ Calep tuih aloõh nheq cũai Anac tẽ sâu Sê-sai, sâu Ahi-man, cớp sâu Tal-mai tẽ vil Hep-rôn. ¹⁵ Vớ t ki án pỡq chĩ vil Dabir ẽn. Tẽ nhũang noau amứh vil Dabir la Ki-riat Sê-phơ. ¹⁶ Cớp Calep pai neq: “Khân cũai aléq chĩ bữn vil Dabir, cứq ẽ yõn án racoai q cớp Ac-sa con cumũr cứq.”

¹⁷ Chơ Ôt-niel con samiang Kê-na cớp ramon Calep chĩ bữn vil ki. Ngkĩq Calep chiau con cumũr án yõn racoai q cớp Ôt-niel. ¹⁸ Toaq alói cõt lacuoi cayac, Ôt-niel radũng lacuoi án sẽq muoi tâm cutêq tẽ mpoaq. Toaq Ac-sa sẽng tẽ cloong aséh đẽn, mpoaq án blớh neq: “Ntrớu con ẽ bữn?”

¹⁹ Con mansẽm ki ta-õĩ neq: “Cứq yoc ẽ bữn nốq bữn mec đõq, cõ nốq mpoaq khoi q chiau yõn cứq nhũang la nốq khõ.”

Ngkĩq Calep chiau nốq bữn mec đõq loõh coah pỡng cớp coah pưn cheq vil Hep-rôn yõn con mansẽm án ndõm.

Máh Vil Ca Cõt Khong Tốp Yuda

²⁰ Nâi la máh cutêq cõt mun tốp Yuda, puai máh sâu tốp alói. ²¹ Máh vil coah angia pưn cheq raloan cruang Ê-dôm ca cõt khong tốp Yuda bữn neq: Cap-sil, Ê-dơ, Yacur, ²² Ki-na, Di-muna, A-dada, ²³ Kê-dét, Hasôr, It-nan,

²⁴ Síp, Tê-lem, Bê-alôt, ²⁵ Hasôr Ha-data, Kê-ri-ôt Hê-trôn (tờ la Hasôr),
²⁶ Amam, Sê-ma, Mô-lada, ²⁷ Hasar Cada, Hê-samôn, Bet Palet, ²⁸ Hasar Sual,
 Bêr-si-ba, Bi-sô-thia, ²⁹ Bala, I-im, E-sem, ³⁰ El-tulat, Khê-sil, Hor-ma,
³¹ Sic-lac, Mat-manah, San-sana, ³² Lê-ba-ôt, Sil-him, A-in, cốp Ri-môn.

Nheq tữh vil nâi la bar chít takêh vil, noap dếh vil cót ốt mpễ vil ki hỡ.

³³ Máh vil ốt cheq yững cóh bữn neq: E-satôl, Sô-ra, At-na, ³⁴ Sanũa, En Canim, Tapuah, E-nam, ³⁵ Yar-mut, A-dulam, Sô-coh, Asê-cah, ³⁶ Sa-arêm, Adi-thêm, Ke-dara, cốp Kê-dê-rathêm.

Nheq tữh vil nâi la muoi chít la pỗn vil, noap dếh vil cót ốt mpễ vil ki hỡ.

³⁷ Ma noâng bữn vil canỗh hỡ, la neq: Sê-nan, Ha-dasa, Mic-dal Cát, ³⁸ Di-lian, Mit-ba, Yôc-thil, ³⁹ Lakit, Bô-sacat, Ec-lôn, ⁴⁰ Cabôn, Lamam, Khit-lit, ⁴¹ Kê-dê-rôt, Bet Dacôn, Nama, cốp Makê-da.

Nheq tữh vil nâi la muoi chít tapoât vil, noap dếh vil cót ốt mpễ vil ki hỡ.

⁴² Noâng bữn vil canỗh ễn neq: Lip-na, Ê-thơ, Asan, ⁴³ Ip-ta, At-na, Nê-sip, ⁴⁴ Kê-la, Ac-sip, cốp Marê-sa.

Nheq tữh vil nâi la takêh vil, noap dếh vil cót ốt mpễ vil ki hỡ.

⁴⁵ Noâng bữn vil Ec-rôn, cốp máh vil cót mpễ ki, ⁴⁶ dếh máh vil ốt cheq vil At-dôt, noap tễ vil Ec-rôn toau toâq dờq mut Mê-di-tarian.

⁴⁷ Ma noâng bữn bar vil toâr lứq la At-dôt cốp Casa, dếh vil cót mpễ ki hỡ, toau toâq pỡ dờq tũm pỡ raloan cutếq cruang Ê-yip-tô, cốp coah tor dờq mut Mê-di-tarian.

⁴⁸ Ma raloan cutếq coah máh dũal cốp cóh bữn vil neq: Samir, Yatir, Sô-coh, ⁴⁹ Dana, Ki-riat Sana (tờ la Dabir), ⁵⁰ Anap, Et-tamoh, Anim, ⁵¹ Cô-son, Hô-lôn, cốp Ki-lôh.

Nheq tữh la muoi chít la muoi vil, noap dếh vil cót ốt mpễ vil ki hỡ.

⁵² Noâng bữn máh vil Arap, Duma, E-san, ⁵³ Yanim, Bet Tapuah, Aphe-ca, ⁵⁴ Hum-ta, Hep-rôn, cốp Sier.

Nheq tữh la muoi chít vil, noap dếh vil cót mpễ vil ki hỡ.

⁵⁵ Noâng bữn vil neq: Ma-ôn, Car-mel, Síp, Yuta, ⁵⁶ Ye-triel, Yôc-diam, Sanũa, ⁵⁷ Ca-ĩn, Ki-bĩah, cốp Tim-nah.

Nheq tữh la muoi chít vil, noap dếh vil cót ốt mpễ vil ki hỡ. ⁵⁸ Cốp noâng bữn máh vil neq: Hal-hul, Bet Sur, Kê-dôr, ⁵⁹ Marat, Bet Anôt, cốp El-tacôn.

Nheq tữh la tapoât vil, noap dếh vil cót ốt mpễ vil ki hỡ.

⁶⁰ Ma noâng bữn vil Ki-riat Ba-al (tờ la Ki-riat Yê-arim) cốp Raba. Eheq tữh la bar vil, dếh vil cót ốt mpễ vil ki hỡ. ⁶¹ Vil ốt tâng nốq aiq bữn neq: Bet A-raba, Mit-din, Sê-caca, ⁶² Nip-san, Boi, cốp En Kê-di.

Nheq tữh la tapoât vil, dếh vil cót ốt mpễ vil ki hỡ.

⁶³ Tốp Yuda tờ rơi tuih aloỗh Eheq tốp Yê-but tễ vil Yaru-salem. Yuaq ngkiq, tốp Yê-but noâng ốt níc cốp tốp Yuda.

16

Chiau Cutếq Yỗn Tốp Ep-ra-im Cốp Tốp Ma-nasê

¹ Raloan cutếq coah angia pũn ca khioq chiau yỗn tống toiq Yô-sep, noap tễ raloan công Yôr-dan cheq vil Yê-ri-cô, toau toâq coah angia mandang

loõh tẽ abóc dõq Yê-ri-cô yõn toau toâq pữ ntóq aiq. Chơ tẽ vil Yê-ri-cô atúng achõn chu máh dũal cốp cóh pữ vil Bet-el. ² Raloan cutẽq tẽ vil Bet-el (tõ la vil Lusơ) toau toâq rana vil A-tarôt Adar, pữq pha cutẽq tốp Akit; ³ chơ atooc asẽng chu coah angia mandang pát pữ cutẽq tốp Yap-let õt, yõn toau toâq raloan vil Bet Hô-rôn coah pũn. Ma tẽ ntóq nãi, raloan atúng achõn yõn toau toâq pữ vil Kê-sê, chơ sớt pữ dõq mut Mê-di-tarian.

⁴ Ngkíq tốp Ep-ra-im cốp tốp Ma-nasê la tống toiq Yô-sep, alóí bữn ndõm cutẽq ki cõt mun.

Tốp Ep-ra-im

⁵ Raloan cutẽq máh sâu tốp Ep-ra-im la neq: Tẽ coah angia mandang loõh vil A-tarôt Adar yõn toau toâq coah pững Bet Hô-rôn, ⁶ cốp tẽ ntóq ki yõn toau toâq pữ dõq mut Mê-di-tarian. Coah angia pững la vil Mic-mê-that. Cốp tẽ Mic-mê-that án cooc chu angia mandang loõh yõn toau toâq pữ vil Tanat Si-lô, cốp toau toâq vil Yanũa coah angia mandang loõh. ⁷ Chơ tẽ vil Yanũa atooc asẽng chu vil A-tarôt cốp vil Narah, yõn toau toâq vil Yê-ri-cô. Parsót pữ crõng Yôr-dan. ⁸ Raloan cutẽq tẽ angia mandang pát la tẽ vil Tapuah yõn toau toâq tũm Canah. Chơ parsót pữ dõq mut Mê-di-tarian. Nheq nãi la raloan cutẽq máh sâu tốp Ep-ra-im ndõm, ⁹ dếh máh vil cõt õt mpẽr vil ki hữ.

Nheq tũh vil nãi õt tâng clõng cutẽq tốp Ma-nasê. Ma Yô-sũa chiauh máh vil nãi yõn tốp Ep-ra-im ẽn ndõm. ¹⁰ Ma tốp alóí tỡ bữn tuih aloõh tốp Cana-an tẽ vil Kê-sê. Cỗ ngkíq, cũai Cana-an noâng õt níc cốp cũai Ep-ra-im. Ma tốp Ep-ra-im padâm cũai Cana-an yõn táq ranáq sũl.

17

Cutẽq Ma-nasê Coah Angia Mandang Pát

¹ Muoi pún cutẽq coah angia mandang loõh crõng Yôr-dan, Yô-sũa khoiq chiauh yõn tốp Ma-nasê, la con samiang clúng Yô-sep. Makir cõt con clúng Ma-nasê. Makir la mpoaq Ki-liat, la tahan clóq lứq. Yuaq ngkíq, cutẽq Ki-liat cốp cutẽq Basan coah angia mandang loõh crõng Yôr-dan bữn chiauh yõn Makir ndõm. ² Ma cutẽq coah angia mandang pát crõng Yôr-dan, Yô-sũa chiauh yõn máh sâu tốp Ma-nasê ca tỡ yũah bữn cutẽq la neq: Abia-sơ, Hê-léc, A-sariel, Se-kem, Hê-phêr, cốp Sê-mi-da. Máh samiang nãi la tống toiq Ma-nasê con samiang Yô-sep. Tốp samiang nãi cõt cũai sớt tâng sâu tốp alóí. ³ Sê-lô-phahat la con samiang Hê-phêr; Hê-phêr la con samiang Ki-liat; Ki-liat la con samiang Makir; cốp Makir la con samiang Ma-nasê. Ma Sê-lô-phahat ỏq con samiang; án bữn ổng con mansẽm sâng. Con mansẽm án bữn ramúh neq: Mah-la, Nô-ê, Hóc-la, Mil-ca, cốp Tĩr-sa. ⁴ Tốp niang nãi pữq ramóh E-lia-sơ la cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ, Yô-sũa con samiang Nun, cốp máh cũai sớt. Chơ tốp niang pai neq: “Yiang Sursĩ khoiq patáp Mòi-se chiauh muoi pún tâm cutẽq yõn tốp hếq bữn ndõm, táq machớng máh sẽm ai hếq tẽ.”

Khân táq puai santoiq Yiang Sursĩ khoiq patáp, tốp niang tẽq bữn roap tâm cutẽq machớng tốp samiang tẽ. ⁵⁻⁶ Ngkíq Yô-sũa chiauh cutẽq yõn máh

samiang, dềh mansêm tể tổng toiq Ma-nasê. Cỗ tể ranáq ki tốp Ma-nasê bữn roap muoi chít pún cutêq, parôm dềh cutêq coah angia mandang pát crông Yôr-dan. Cóp alói noâng bữn ndôm cutêq Ki-liat cóp Basan coah angia mandang loõh crông Yôr-dan hữ.

⁷ Raloan cutêq tốp Ma-nasê la tể cutêq tốp Asêr toau toâq pữ vil Mic-mê-that, coah angia mandang loõh vil Se-kem; chơ atooc chu angia pũn toau toâq pữ cutêq cũai õt tâng Ẽn Tapuah. ⁸ Cutêq mpêr vil Tapuah cõt khong tốp Ma-nasê, ma vil Tapuah cheq raloan cutêq khong tốp Ep-ra-im. ⁹ Chơ raloan cutêq nâi atooc asêng chu tũm Canah. Bữn máh vil õt cheq raloan cutêq Ma-nasê coah angia pũn đờq tũm la khong tốp Ep-ra-im, tam máh vil ki õt tâng cutêq tốp Ma-nasê. Raloan cutêq Ma-nasê puai đờq tũm coah angia pãng, chơ sót pữ đờq mut Mê-di-tarian. ¹⁰ Coah angia pũn la cutêq tốp Ep-ra-im, ma coah angia pãng la cutêq tốp Ma-nasê; cóp bữn đờq mut Mê-di-tarian cõt raloan coah angia mandang pát. Coah angia pãng yáng moat mandang pát la cutêq tốp Asêr. Ma coah angia pãng yáng angia mandang loõh la cutêq tốp I-sacar. ¹¹ Ma tâng cutêq tốp I-sacar cóp Asêr, tốp Ma-nasê bữn vil Bet Sian cóp vil Ip-liam, dềh máh vil cót õt mpêr vil ki hữ; cóp Ma-nasê noâng bữn vil Dor (vil cheq tor đờq mut), Nđor, Tanac, Maki-dô cóp vil cót õt mpêr vil ki hữ.* ¹² Ma tốp Ma-nasê tở rơi tuih nheq cũai Cana-an õt tâng máh vil ki. Ngkíq tốp Cana-an noâng õt níc tâng cutêq ki. ¹³ Ma toâq máh tốp I-sarel cõt clứng cóp rêng loah, tốp alói noâng tở bữn tuih tốp Cana-an yõn loõh tể cutêq alói. Ma tốp I-sarel padâm cũai Cana-an yõn táq ranáq sũl yõn alói.

Tốp Ep-ra-im Cóp Tốp Ma-nasê Sẻq Cutêq Ẽn

¹⁴ Máh tốp tổng toiq Yô-sep toâq pữ Yô-sũa cóp pai neq: “Achuaih ơi! Nỏq achuaih tampẻq cutêq yõn cõt mun hẻq ma óng muoi pún sâng? Tốp hẻq bữn cũai clứng lứq, la cỗ nhơ Yiang Sursĩ satõh ớc bõn yõn hẻq toau toâq sanua.”

¹⁵ Yô-sũa ta-õi alói neq: “Khân anhia bữn cũai clứng lứq, cóp khân máh dũal cóp cóh tốp Ep-ra-im tở bữn dũ yõn tốp anhia õt, ki cóq anhia pỏq tal máh sarúng coah cutêq tốp Pê-rasit cóp tốp Rê-phêm ẻn.”

¹⁶ Tốp alói ta-õi loah neq: “Cutêq máh dũal cóp cóh nâi tở bữn dũ yõn tốp hẻq; ma tốp Cana-an õt tâng ntỏq cutêq tapin, alói bữn sẻ asẻh rachíl noau táq toâq tac, dềh cũai vil Bet Sian cóp vil cót õt mpêr vil ki, dềh cũai tâng avúng Ye-triel hữ.”

¹⁷ Chơ Yô-sũa pai chóq tốp Ep-ra-im cóp tốp Ma-nasê, la tổng toiq Yô-sep neq: “Lứq Pẻiq! Tốp anhia bữn cũai clứng lứq. Cỗ tể ranáq nâi yuaq anhia bữn rêng lứq. Pẻiq lứq la anhia bữn cutêq ndôm hữn tể muoi pún. ¹⁸ Ngkíq máh dũal cóp cóh cõt khong tốp anhia. Tam cutêq ki moang arũih, ma tẻq tốp anhia tal cóp ngin ndôm. Chơ anhia tẻq ndôm cutêq tể coah nâi yõn toau toâq coah tíh. Tam tốp Cana-an bữn sẻ tac đờq rachíl, cóp cũai clứng cóp rêng lứq, ma tẻq anhia tuih tốp alói yõn đẻq nheq.”

* **17:11** 17:11 Rana 11 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hẻ-bro.

18

Yô-sũa Tampêq Cutêq Ca Noâng Clũ

1 Toâq cũai I-sarel bũn cheng ndõm cruang ki chơ, tốp alói toâq rôm parnoi pở vil Si-lô cốp ayúng đống aroâiq đốq sang toam Yiang Sursĩ. 2 Ma noâng bũn tapul tốp cũai I-sarel tở yũah bũn roap pún cutêq yõn tốp alói ndõm. 3 Ngkíq Yô-sũa blóh tốp I-sarel neq: “Noâng dũn máh léq ên nõq anhia pởq cheng ít cutêq Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac anhia, khoiq chiau yõn? 4 Cóp anhia ruoh cũai tể dũ tốp, muoi tốp pái nác, chơ yõn alói toâq pở cúq. Cúq ẽ ón alói pởq tutuaiq chũop cruang cutêq nài đốq chĩc pachĩr raloan cutêq alói yoc ẽ bũn. Chơ yõn tốp alói dũng loah pở cúq. 5 Cutêq ki cóq tampêq cõt tapul pún ẽn. Tốp Yuda bũn chơ cutêq coah angia pũn, cóp tốp Yô-sep bũn chơ cutêq coah angia põng. 6 Cóp anhia chĩc pachĩr raloan cutêq canõh yõn cõt tapul pún, chơ dũng yõn cúq. Chơ cúq ẽ séng yáng moat Yiang Sursĩ tốp hái sang, yoc ẽ dáng raloaih tể ranác nài. 7 Ma tốp Lê-vi óq pún tể cutêq đốq cõt mun khong alói, yuaq pún tốp alói la cõt cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ. Máh tốp Cát, Ruben, cóp tadĩ tốp Ma-nasê khoiq bũn roap chơ cutêq coah angia mandang loõh crõng Yô-dan. Mõi-se, la cũai táq ranác Yiang Sursĩ, khoiq yõn tốp alói bũn roap pún chơ.”

8 Chơ Yô-sũa patáp cũai ca loõh pởq chĩc raloan cutêq neq: “Cóp anhia pởq tũng-tooc chũop cruang cutêq nài cóp chĩc pachĩr đốq máh ntốq cutêq. Moâm ki anhia píp chu loah pở cúq. Chơ cúq ẽ ít crong séng đốq tampêq cutêq yõn tốp anhia pở vil Si-lô choáng moat Yiang Sursĩ.”

Toâq moâm án pai ngkíq, tốp alói miar loõh pởq chũop cruang cutêq.

9 Ngkíq máh cũai nài pởq chũop nheq cruang cutêq, cóp chĩc pachĩr ntốq cutêq cõt tapul pún, dẽh chĩc dũ ramũh vil tâng cutêq ki hỡ. Moâm ki, tốp alói píp chu loah pở Yô-sũa pở vil Si-lô. 10 Yô-sũa ít crong sarnéng, chơ séng tampêq cutêq yõn tốp alói choáng moat Yiang Sursĩ; án chiau muoi pún cutêq yõn dũ tốp I-sarel ca noâng tở yũah bũn.

Chiau Cutêq Yõn Tốp Ben-yamin

11 Tâm cutêq séng đầu lứq pĩeiq chu tốp Ben-yamin, puai tống toiq alói. Cutêq tốp alói õt mpúng dĩ bar coah cutêq tốp Yuda cóp tốp Yô-sep. 12 Raloan cutêq alói coah angia põng, la tể crõng Yô-dan atũng chu cuar cóh coah angia põng vil Yê-ri-cô, chơ luat chu cruang máh dũal cóp cóh yáng angia mandang pát, yõn toau toâq pở ntốq aiq Bet Aven. 13 Tể ntốq ki, raloan atũng toau toâq pở cuar cóh coah angia pũn vil Lusơ (vil nài bũn ramũh Bet-el hỡ), chơ atooc asẽng chu vil A-tarôt Adar, õt tâng cóh coah angia pũn vil Bet Hô-rôn Pũn. 14 Chơ raloan coc chu angia pũn yáng coah angia mandang pát cóh Bet Hô-rôn, yõn toau toâq pở vil Ki-riat Ba-al (tở la Ki-riat Yê-arim) la raloan cutêq tốp Yuda. Nài la raloan cutêq coah angia mandang pát. 15 Ma raloan cutêq coah angia pũn, la tể vil Ki-riat Yê-arim yõn toau toâq pở đốq mec Nep-tũa,* 16 chơ atooc

* 18:15 18:15 Tâng ntốq nài bũn muoi tâm sarác parnai Hê-brơ pai neq: ‘toau toâq coah moat mandang pát.’

chu cutêq bân yǎng cóh, la ntóq tapoang têq hǔm avúng Hi-nôm, chơ pǒq coah angia pǎng avúng Rê-phêm. Tê ntóq ki raloan cutêq luat coah angia pǎn avúng Hi-nôm toau toâq pǒ coah angia pǎn vil Yê-but, bân ntóq đởq mec En Rukel. ¹⁷ Chơ raloan cuviat achôn coah angia pǎng choâng cớp vil En Samet. Tê ntóq ki, tanoang chu vil Kê-li-lôt choâng cớp raláp Adu-mim. Cớp atooc chu cồl tamáu khong Buhán. Buhán la con samiang Ruben. ¹⁸ Chơ raloan ki pha coah angia pǎng toau toâq cuar cóh choâng cóh A-raba cớp atooc asêng chu cuar A-raba ên. ¹⁹ Raloan cutêq nâi pha coah angia pǎng, yǎn toau toâq leh Bet Hôc-la, chơ sớtt pǒ coah angia pǎng đởq mưt Boi, bân piac crǒng Yôr-dan. Nheq tǔnh nâi la raloan cutêq coah angia pǎn. ²⁰ Đởq crǒng Yôr-dan cớtt raloan cutêq coah angia mandang loǎh. Nheq tǔnh nâi la raloan cutêq tǒng toiq tǒp Ben-yamin.

²¹ Máh vil tǒp Ben-yamin ndǎm, puai sâu alóí, la neq: Yê-ri-cô, Bet Hôc-la, E-mec Kê-sít, ²² Bet A-raba, Sê-mara-im, Bet-el, ²³ Avim, Para, Ô-pra, ²⁴ Khê-par Amô-ni, Ôp-ni, cớp Kê-ba.

Nheq tǔnh la muoi chít la bar vil, đéhh vil cớtt ớtt mpêr vil ki hữ. ²⁵ Ma noâng bǔnh vil canỏh ên neq: Ki-bê-ôn, Rama, Bê-rôt ²⁶ Mit-ba, Khê-phi-ra, Mô-sah, ²⁷ Rê-kem, Ir-pêl, Ta-rala, ²⁸ Sê-lah, He-lep, Yê-but (tở la Yarusalem), Ki-bíah, cớp Ki-riat Yê-arim.

Nheq tǔnh la muoi chít la pỏn vil, đéhh vil cớtt ớtt mpêr vil ki hữ. Nâi la raloan cutêq tǒp Ben-yamin.

19

Chiau Cutêq Yǎn Tǒp Si-mê-ôn

¹ Sêng trở bar ki piêiq tǒp Si-mê-ôn, puai máh tǒng toiq tǒp alóí. Raloan cutêq alóí cuti toâq pǒ cutêq khioq chiau yǎn tǒp Yuda. ² Tâng cutêq ki bǔnh máh vil neq: Bêr-si-ba, Sê-ba, Mô-lada, ³ Hasar Sual, Balah, E-sem, ⁴ El-tulat, Be-thul, Hor-ma, ⁵ Sic-lac, Bet Mar-cabôt, Hasar Susa, ⁶ Bet Labôt, cớp Sa-ruhen.

Nheq tǔnh la muoi chít la pái vil, noap đéhh vil cớtt ớtt mpêr vil ki hữ.

⁷ Ma noâng bǔnh vil A-in, Ri-môn, Ê-thơ, cớp Asan. Nheq nâi la pỏn vil, đéhh vil cớtt ớtt mpêr vil ki hữ. ⁸ Tâng cutêq ki bǔnh đéhh vil cớtt ớtt mpêr vil toâr, yǎn toau toâq pǒ vil Balat Bêr (tở la Rama) coah angia pǎn. Cutêq nâi cớtt khong tǒp Si-mê-ôn. ⁹ Cỏ cutêq tǒp Yuda la-a lứq ma bǔnh cũai bíq sâng, ngkíq yuaq noau ít loah muoi pún tê cutêq alóí, chơ chiau yǎn tǒp Si-mê-ôn ên.

Chiau Cutêq Yǎn Tǒp Sa-bulôn

¹⁰ Sêng trở pái ki piêiq tǒng toiq tǒp Sa-bulôn. Máh cutêq tǒp alóí la-a toâq pǒ vil Sarit. ¹¹ Raloan cutêq alóí tê vil Sarit loǎh coah angia mandang pát pǒ vil Marial, chơ luat chu vil Dabe-set toau toâq pǒ đởq tǔm cheq vil Yôc-niam. ¹² Noap tê vil Sarit chu coah angia mandang loǎh, raloan ki toâq pǒ cutêq Khi-salôt Tabor, chơ tanoang chu vil Dabe-rat, cớp atǔng chu vil Yaphia. ¹³ Tê ntóq ki, raloan cutêq atǔng chu angia mandang loǎh toau toâq pǒ vil Cat Hê-phêr cớp vil Et Casin; chơ veh asêng chu vil Niah cheq rana pǒq chu vil Ri-môn. ¹⁴ Raloan cutêq coah angia pǎng veh chu

vil Ha-nathôn cốp sốt pở avúng Ip-ta El. ¹⁵ Tâng cutêq nâi bữn máh vil neq: Cathat, Na-halal, Sim-rôn, I-dala, cốp Bet-lahem.

Nheq tữh la muoi chít la bar vil, dềh vil cót ốt mpễr vil ki hỡ. ¹⁶ Máh vil nâi cốt mun tốp Sa-bulôn, puai tống toiq tốp alói.

Chiau Cutêq Yỗn Tốp I-sacar

¹⁷ Sếng trở pỗn ki p̄ieiq tống toiq tốp I-sacar. ¹⁸ Raloan cutêq tốp alói bữn máh vil neq: Ye-triel, Khê-sulôt, Sunêm, ¹⁹ Hapa-rêm, Si-on, Ana-harat, ²⁰ Rabít, Ki-si-on, Ê-bet, ²¹ Rê-mêt, En Canim, En Hada, cốp Bet Pasêt. ²² Raloan cutêq nâi tót cốp máh vil Tabor, Saha-suma, cốp Bet Samet, chơ sốt pở crống Yờ-dan.

Nheq tữh la muoi chít tapoât vil, dềh vil cót ốt mpễr vil ki hỡ. ²³ Nâi la máh raloan cutêq tống toiq tốp I-sacar cốp cốt mun tốp alói.

Chiau Cutêq Yỗn Tốp Asêr

²⁴ Sếng trở sỡng ki p̄ieiq tống toiq tốp Asêr. ²⁵ Raloan cutêq tốp alói bữn máh vil neq: Hêl-cat, Hali, Be-ten, Ac-sap, ²⁶ Alam Maléc, Amat, cốp Mi-sal. Coah angia mandang loỏh raloan nâi tót cốp cóh Car-mel cốp vil Si-hờ Lip-nat. ²⁷ Chơ raloan cutêq alói veh chu angia mandang loỏh toau toâq pở vil Bet Dacôn, ratót cutêq Sa-bulôn cốp avúng Ip-ta El, cốp pởq chu angia pỡng toau toâq pở vil Bet E-mec cốp vil Niel. Tể ntốq ki raloan ki luat chu coah angia pỡng máh vil neq: Cabul, ²⁸ E-brôn, Rê-hop, Hamôn, cốp Canah toau toâq pở vil Sadôn. ²⁹ Tể vil Sadôn raloan atooc asểng chu vil Rama toau toâq vil Ti-rỡ, la vil bữn viang khâm lứq; chơ veh asểng chu vil Hô-sa cốp sốt pở đỡq mut Mê-di-tarian. Tâng cutêq nâi bữn máh vil neq: Ma-halap, Ac-síp, ³⁰ Uma, Aphéc, cốp Rê-hop.

Nheq tữh la bar chít la bar vil, dềh vil cót ốt mpễr vil ki hỡ. ³¹ Máh vil toâr vil cốt nâi cốt mun tống toiq tốp Asêr.

Chiau Cutêq Yỗn Tốp Nep-tali

³² Sếng trở tapoât ki p̄ieiq tống toiq tốp Nep-tali. ³³ Raloan cutêq alói la tể vil Hê-lêp atũng chu nỡm aluang toâr tâng vil Sana-nim, chơ atooc chu vil Ada-mi Nê-kep cốp vil Yap-nil, cốp luat chu vil Lacum, chơ sốt pở crống Yờ-dan. ³⁴ Tể crống Yờ-dan raloan cutêq veh chu coah angia mandang pât yỗn toau toâq vil At-nôt Tabor. Chơ atooc chu vil Hucoc, tót cốp cutêq tốp Sa-bulôn coah angia pưn. Ma coah angia mandang pât, ki tót cốp cutêq tốp Asêr. Coah angia mandang loỏh, ki tót cốp crống Yờ-dan.* ³⁵ Máh vil bữn viang khâm la neq: Sadim, Sêr, Ham-mat, Racat, Khi-naret, ³⁶ A-damáh, Rama, Hasôr, ³⁷ Kê-dét, Ê-darê, En Hasor, ³⁸ Yi-rôn, Mic-dal El, Hô-rêm, Bet Anat, cốp Bet Samet.

Nheq tữh la muoi chít takêh vil, dềh vil cót ốt mpễr vil ki hỡ. ³⁹ Ngkíq vil toâr vil cốt nâi cốt mun tống toiq tốp Nep-tali.

Chiau Cutêq Yỗn Tốp Dan

* 19:34 19:34 Muoi tâm saráq parnai Hê-bơr pai neq: 'Yuda tót cốp crống Yờ-dan.'

⁴⁰ Sếng trỗ tapul ki p̄ieiq tống toiq tỗp Dan. ⁴¹ Tàng cutêq tỗp alóí bữn máh vil neq: Sô-ra, E-satôl, Ir Samet, ⁴² Sa-ala-bin, Ai-yalôn, It-lah, ⁴³ E-lôn, Tim-nah, Ec-rôn, ⁴⁴ El-takê, Kip-bê-thôn, Balat, ⁴⁵ Yê-hut, Be-ne Be-rac, Cat Ri-môn, ⁴⁶ Mê Yacôn, Racôn, cốp nheq tữh cutêq mp̄ẽ vil Yôp-pa hỡ. ⁴⁷ Ma toâq ntun tỗp Dan tỡ têq bữn ndõm cutêq alóí. Yuaq ngkíq, tỗp alóí chõn chĩl vil Laih cốp cheng ỉt, dẻh cachĩt táh nheq cũai tàng vil ki; chơ alóí ngin vil ki cõt vil alóí ẻn. Tỗp alóí ỏt loâng tâng vil ki, chơ alóí p̄ien ramứh vil ki tamái cõt vil Dan ẻn, puai ramứh achúc achiac alóí. ⁴⁸ Vil nâi cốp máh vil cõt ỏt mp̄ẽ vil nâi cõt mun tống toiq tỗp Dan.

Ranáq Tampêq Cutêq Trỗ Parsốt

⁴⁹ Toâq máh cũai I-sarel tampêq cutêq moâm nheq chơ, tỗp alóí chiau muoi pún cutêq yỗn Yô-sũa con samiang Nun, yỗn án ndõm. ⁵⁰ Alóí táq ỉn Yiang Sursĩ khoiq patâp tỗp alóí yỗn chiau cutêq Yô-sũa sễq dỏc cõt khong án. Chơ alóí yỗn án ndõm vil Tim-nat Sê-ra tâng máh dũal cốp cớh cruang Ep-ra-im. Ngkíq án táng loah vil ki tamái, cốp ỏt loâng tâng vil ki.

⁵¹ Nheq tữh cũai I-sarel ỏt rôm parnoĩ choâng moat Yiang Sursĩ pỡ Đổng Sang Aroâiq tâng vil Si-lô. Alóí ỏt rôm cốp E-lia-sơ la cũai tẻng rit sang Yiang Sursĩ, Yô-sũa, cốp máh cũai sốt tỗp I-sarel. Chơ alóí tampêq nheq tữh cutêq coah angia mandang pát crỗng Yô-dan na sếng choâng moat Yiang Sursĩ.

20

Máh Vil Têq Pỡq Ỏt Poâng

¹ Chơ Yiang Sursĩ atỡng Yô-sũa yỗn atỡng loah máh cũai I-sarel neq: ² “Cóq anhia rườh máh vil khẻ dỏc poâng, táq ariang cứq khoiq patâp anhia na Mũi-se. ³ Khân bữn cũai cachĩt cũai canỏh, ma án tỡ bữn chanchỏm ẻ cachĩt, tẻq án lủh ỏt poâng pỡ vil ki, yỗn tẻq vớt tẻ cũai ẻ carláh dỡq. ⁴ Khân án lủh ẻ mut chu vil parnoâng alẻq, cóq án pỡq tayýng bân ntỏq rasứq cheq ngoah toong viang vil, cốp ruaih loah máh ranáq án khoiq táq yỗn cũai sốt dáng. Moâm ki, tỗp alóí tẻq yỗn án mut chu clống vil cốp chuaq ntỏq yỗn án ỏt. ⁵ Khân cũai ẻ carláh dỡq toâq chuaq án pỡ vil ki, máh cũai proai tâng vil ki tỡ tẻq chiau án pỡ talang atĩ cũai ẻ carláh dỡq. Tỗp alóí cóq bán curiaq án, yuaq án cachĩt cũai lờ sâng, tỡ bữn cachĩt cỗ sâng ủa. ⁶ Cũai ki tẻq ỏt tâng vil ki toau noau rasứq án choâng moat máh cũai cứng. Khân noau tỡ bữn tamóh ỏc lỏih ntrườ, tẻq án ỏt níc tâng vil ki toau toâq cũai sốt nheq tẻ rit sang Yiang Sursĩ cuchĩt voai. Vớt ki, tẻq án píp chu loah pỡ vil án bữm, la ntỏq án khoiq lủh tẻ nhũang.”

⁷ Ngkíq tỗp alóí rườh pái vil coah angia mandang pát crỗng Yô-dan. Muoi la vil Kê-dét tâng cruang Cali-lẻ pỡ dũal cốp cớh tỗp Nep-tali. Bar la vil Se-kem pỡ máh dũal cốp cớh tỗp Ep-ra-im. Pái la vil Hep-rôn pỡ máh dũal cốp cớh tỗp Yuda. ⁸ Ma coah angia mandang loỏh crỗng Yô-dan, bân ntỏq aiq ỏt yáng angia mandang loỏh vil Yê-ri-cô, tỗp alóí rườh pái vil canỏh. Muoi la vil Be-sơ pỡ cutêq tapin tỗp Ruben. Bar la vil Ramôt tâng cruang Ki-liat pỡ cutêq tỗp Cát. Pái la vil Cỏ-lan tâng cruang Basan

pở cutêq tốp Ma-nasê. ⁹ Nheq máh vil nâi cõt ntốq têq máh cũa I-sarel ốt poâng, đêh cũa cruang canốh ốt cốp alới têq ốt poâng tê, đốq yỗn cũa ca lơ cachít cũa canốh têq ốt poâng. Chơ cũa ki têq vớt tể talang atĩ cũa ẽ carláh đốq; cốp tở bữn noau têq cachít án khân tở yũah rasũq choâng moat máh cũa cứng.

21

Máh Vil Tốp Lê-vi

¹ Máh cũa sốt tể dũ sâu tốp Lê-vi toâng ramóh E-lia-sơ la cũa tểng rit sang, Yô-sũa con samiang Nun, cốp máh cũa sốt tể sâu canốh tâng tốp I-sarel, ² pở vil Si-lô tâng cruang Cana-an, cốp alới pai neq: “Yiang Sursĩ khoi q patâp Mũi-se cóq anhia chiau máh vil yỗn tốp hếq, đêh ruang bát ốt mpễ vil ki đốq têq hếq bán charán.”

³ Yuaq ngkíq, tốp I-sarel chiau máh vil cốp ruang bát tể cutêq alới ndỡm yỗn tốp Lê-vi, đốq táq puai samoat Yiang Sursĩ khoi q patâp chơ.

⁴ Sếng trở muoi p̄ieiq sâu Cô-hat tống toiq Arôn, la cũa tểng rit sang Yiang Sursĩ; alới bữn roap muoi chít la pái vil tể cutêq pún tốp Yuda, Si-mê-ôn, cốp Ben-yamin. ⁵ Máh cũa tể sâu Cô-hat ca tở yũah bữn, alới bữn roap muoi chít vil tể cutêq tốp Ep-ra-im, Dan, cốp Ma-nasê ốt coah angia mandang pát.

⁶ Tống toiq Kêr-sôn bữn roap muoi chít la pái vil tể cutêq pún tốp I-sacar, Asêr, Nep-tali, cốp Ma-nasê ốt coah moat mandang loốh.

⁷ Tống toiq Mê-rari bữn roap muoi chít la bar vil tể cutêq pún tốp Ruben, Cát, cốp Sa-bulôn.

⁸ Máh vil cốp ruang bát nâi cũa I-sarel chiau yỗn tốp Lê-vi na séng, táq puai Yiang Sursĩ khoi q patâp Mũi-se.

⁹ Tốp alới chiau máh vil tể cutêq pún tốp Yuda cốp tốp Si-mê-ôn ¹⁰ yỗn tống toiq Arôn, sâu Cô-hat, tốp Lê-vi, yuaq sâu nâi la tốp dẫu bữn roap vil. ¹¹ Tốp alới bữn roap vil Ar-ba (tở la vil Hep-rôn), đêh ruang bát ốt mpễ ki, tâng máh dũal cốp cóh cruang Yuda. Chơ noau amứh vil Ar-ba puai ramứh Ar-ba, la achúc achiac Anac. ¹² Ma vil Hep-rôn cốp ruang bát, đêh vil cốt ốt mpễ ki, noau khoi q chiau yỗn Calep con samiang Yê-phunê ndỡm.

¹³ Tốp alới chiau vil Hep-rôn, (la muoi vil têq ốt poâng) yỗn tống toiq Arôn, la cũa tểng rit sang Yiang Sursĩ, đêh máh vil canốh, la neq: Lip-na, ¹⁴ Yatir, Et-tamũa, ¹⁵ Hô-lôn, Dabir, ¹⁶ A-in, Yuta, cốp Bet Samet, đêh ruang bát mpễ vil ki hỡ.

Nheq tữh la takêh vil tể cutêq pún tốp Yuda cốp tốp Si-mê-ôn. ¹⁷ Tống toiq Arôn bữn roap pỏn vil tể cutêq tốp Ben-yamin, bữn vil neq: Ki-bê-ôn, Kê-ba, ¹⁸ Ana-thôt, cốp Al-môn, đêh ruang bát mpễ vil ki hỡ. ¹⁹ Nheq tữh la muoi chít la pái vil, đêh ruang bát mpễ vil ki, la noau chiau yỗn tốp tểng rit sang Yiang Sursĩ tể tống toiq Arôn.

²⁰ Ma tống toiq Cô-hat canốh tâng tốp Lê-vi, alới bữn roap vil tể cutêq pún tốp Ep-ra-im, ²¹ bữn pỏn vil neq: Se-kem đêh ruang bát ốt mpễ vil ki tâng máh dũal cốp cóh cruang Ep-ra-im. (Vil Se-kem la vil noau têq ốt poâng.) Cốp tốp Cô-hat bữn roap máh vil neq hỡ: Kê-sê, ²² Kip-sêm, cốp

Bet Hô-rôn, dềh ruang bát mpễ vil ki hỡ. ²³ Tốp Cô-hat bữn roap tễ cutểq pún tốp Dan pôn vil neq: El-takê, Kip-bê-thôn, ²⁴ Ai-yalôn, cốp Cat Ri-môn, dềh ruang bát mpễ vil ki hỡ. ²⁵ Tốp alói bữn roap vil Tanac cốp vil Cat Ri-môn tễ cutểq pún tốp Ma-nasê coah angia mandang pát, dềh ruang bát mpễ vil ki hỡ. ²⁶ Mách vil cõt khong tống toiq Cô-hat la muoi chít vil, dềh ruang bát mpễ vil ki hỡ.

²⁷ Ma tống toiq Kê-sôn tễ tốp Lê-vi canốh ển bữn roap vil tễ cutểq tadĩ tốp Ma-nasê coah angia mandang loốh bar vil neq: Cô-lan tâng cruang Basan (vil Cô-lan nài la muoi vil tềq ốt poàng), cốp vil Bit-tara, dềh máh ruang bát mpễ vil ki hỡ. ²⁸ Cốp alói bữn roap vil tễ cutểq pún tốp I-sacar pôn vil neq: Ki-si-on, Dabe-rat, ²⁹ Yar-mut, cốp En Canim, dềh ruang bát mpễ vil ki hỡ. ³⁰ Tốp alói bữn roap vil tễ cutểq pún tốp Asêr pôn vil neq: Mi-sal, Ap-dôn, ³¹ Hêl-cat, cốp Rê-hop, dềh ruang bát mpễ vil ki hỡ. ³² Tốp alói bữn roap vil tễ cutểq Nep-tali pái vil neq: Kê-dét tâng cruang Cali-lê, (vil Kê-dét nài la muoi vil tềq ốt poàng), Hamôt Dor, cốp Cartan, dềh ruang bát mpễ vil ki hỡ. ³³ Nheq tữh vil cõt khong tống toiq Kê-sôn la muoi chít la pái vil, dềh ruang bát mpễ vil ki hỡ.

³⁴ Mách tốp Lê-vi noàng clữi tễ ki, la tống toiq Mê-rari, bữn roap vil tễ cutểq pún tốp Sa-bulôn pôn vil neq: Yôc-niam, Cartah, ³⁵ Dim-na, cốp Nahalal, dềh ruang bát mpễ vil ki hỡ. ³⁶ Cốp tốp alói bữn roap vil tễ cutểq pún tốp Ruben pôn vil neq: Be-sơ, Yahat, ³⁷ Kê-damôt, cốp Mê-phot, dềh ruang bát mpễ vil ki hỡ. ³⁸ Cốp alói bữn roap vil tễ cutểq pún tốp Cát pôn vil neq: Ramôt tâng cruang Ki-liat (vil Ramôt nài la muoi vil tềq ốt poàng), Maha-nêm, ³⁹ Hê-sabôn, cốp Yasơ, dềh ruang bát mpễ vil ki hỡ. ⁴⁰ Ngkíq, tống toiq Mê-rari bữn roap vil nheq tữh la muoi chít la bar vil, dềh máh ruang bát mpễ vil ki hỡ. ⁴¹⁻⁴² Mách vil tốp Lê-vi bữn roap tễ cutểq pún tốp I-sarel canốh, la pôn chít tacual vil, dềh ruang bát mpễ vil ki, yuaq mpễ dũ vil ki bữn dềh ruang bát.

Tốp I-sarel Cốt Sốt Cutểq Alói

⁴³ Ngkíq Yiang Sursĩ chiau yỗn tốp I-sarel nheq tữh cutểq án khoiq ữq cốp achúc achiac tốp alói tễ nhũang chơ. Toáq alói cheng bữn, alói táq đống cốp ốt loàng tâng ntốq ki. ⁴⁴ Cốp Yiang Sursĩ yỗn chũop cruang alói bữn ốt ien khê, cõt rapieiq santoiq án khoiq par-ữq cốp achúc achiac alói. Tỡ bữn noau tềq chúl riap noàng tốp alói, yuaq Yiang Sursĩ toáp yỗn tốp I-sarel bữn chúl riap dũ tốp cũiai par-ũal alói. ⁴⁵ Yiang Sursĩ yống níc máh santoiq án khoiq ữq cốp máh cũiai I-sarel.

22

Tốp Ca Píh Chu Loah Pỡ Ntốq Tiaq

¹ Bo ki Yô-sũa arô tốp Ruben, tốp Cát, cốp tadĩ tốp Ma-nasê, yỗn alói toáq rôm parnoi. ² Án pai chốq tốp alói neq: “Anhia khoiq táq puai dũ ramứh Mói-se, la cũiai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq patáp; cốp anhia khoiq trĩh dũ ốc cứq ớn. ³ Khoiq dũn lứq chơ anhia tỡ bữn táh sểm ai anhia, ma anhia rachuai alói nheq tễ mút pahôm anhia, táq puai santoiq Yiang

Sursĩ, la Yiang anhia, khoiq patâp. ⁴ Sanua Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, yõn sễm ai anhia, la tốp I-sarel, bữn ốc ien khễ ariang án khoiq par-ữq đốq chơ. Ngkĩq tềq anhia pĩh chu loah pỡ cutếq anhia coah moat mandang loõh crống Yôr-dan. Cutếq ki Mũi-se, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq chiau yõn tốp anhia chơ. ⁵ Ma cóq anhia nhềng yõn o tễ máh ốc Mũi-se khoiq patâp anhia neq: Cóq anhia ayooq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia. Cóq anhia táq máh ranáq án yoc. Cóq anhia trĩh dũ ốc án khoiq patâp. Cóq anhia tanoang tapứng lứq chốq án. Cóp cóq anhia táq ranáq án nheq tễ mút pahõm cóp nheq tễ rangứh rahõ anhia.”

⁶ Moâm ki, Yô-sũa pai ốc bốn yõn tốp alới, chơ ớn alới chu loah pỡ đống sũ alới. ⁷ Tễ nhũang, Mũi-se khoiq chiau cutếq tầng cruang Basan coah angia mandang loõh crống Yôr-dan yõn tadĩ tốp Ma-nasê. Cóp Yô-sũa chiau cutếq coah angia mandang pát crống Yôr-dan yõn tadĩ tốp ki parnoi cóp tốp I-sarel canõh. Toâq moâm án pai ốc bốn; ⁸ Yô-sũa pai neq: “Anhia chu, cóp đứng achu máh sanốc ntữn anhia hỡ. Bữn dềh charán, yễng, práq, sapoan, tac, cóp máh tampác tác sa-ữi lứq. Cóq anhia tampêq yõn sễm ai anhia máh crớng anhia ít tễ vil anhia chíl riap.”

⁹ Moâm ki, tốp Ruben, Cát, cóp tadĩ tốp Ma-nasê, loõh tễ tốp I-sarel tầng vil Si-lô, cutếq Cana-an. Chơ alới pỡq chu cruang Ki-liat la ntốq cutếq tốp alới bữn roap, ariang Yiang Sursĩ khoiq patâp na Mũi-se.

Prông Sang Cheq Pứh Crống Yôr-dan

¹⁰ Từ tốp Ruben, tốp Cát, cóp tadĩ tốp Ma-nasê pỡq toâq pỡ vil Kê-li-lôt, tốp alới noâng ốt coah moat mandang pát crống Yôr-dan; chơ alới táq muoi lám prông toâr cóp nêuq o cheq crống ki. ¹¹ Ma bữn cũai pỡq atồng tốp I-sarel ốt tầng vil Si-lô neq: “Anhia tamứng nài! Tốp Ruben, tốp Cát, cóp tadĩ tốp Ma-nasê táq muoi lám prông pỡ vil Kê-li-lôt, cheq pứh crống Yôr-dan yáng coah tốp hái nài!”

¹² Toâq máh cũai I-sarel sầng tễ ranáq nài, alới parõm nheq tữh cũai proai pỡ vil Si-lô, cõ ể rachĩl cóp máh tốp ể ốt coah angia mandang loõh.

¹³ Chơ máh cũai proai I-sarel ớn Phi-niat con samiang E-lia-sơ, la cũai tềng rit sang, yõn pỡq ramóh tốp Ruben, tốp Cát cóp tadĩ tốp Ma-nasê pỡ cruang Ki-liat. ¹⁴ Cóp bữn muoi chíl náq cũai sớt tễ dũ tốp pỡq cóp Phi-niat. Máh cũai nài la moang cũai sớt tễ dũ sầu tầng tốp I-sarel. ¹⁵ Tốp alới pỡq ramóh tốp Ruben, tốp Cát, cóp tadĩ tốp Ma-nasê ốt pỡ cruang Ki-liat. ¹⁶ Chơ alới pai tang máh cũai proai Yiang Sursĩ choầng moat máh cũai toâq rôm neq: “Nốq anhia táq ranáq sầuq nneq choầng moat Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang? Tốp anhia táq prông sang đốq yõn anhia bữm; ranáq ki cõt machống anhia ntôm chíl Yiang Sursĩ! Tốp anhia tỡ ểq puai noầng Ncháu tỡ? ¹⁷ Tốp anhia sanhữ ma tỡ bữn, lồih tốp hái táq pỡ vil Pê-or? Tầng ntốq ki Yiang Sursĩ manrap máh cũai proai án na yõn cõt ốh, manoaq tớt tễ manoaq. Nốq ốc lồih ki noầng tỡ yũah dũ tỡ? ¹⁸ Sanua tốp anhia tỡ ểq puai noầng Ncháu tỡ? Khần anhia lớn-sarlớn chốq Yiang Sursĩ tầng tangái nài, tangái parnữ án cutâu mút chốq nheq tữh cũai I-sarel. ¹⁹ Khần anhia hữm cutếq anhia tỡ bữn o đốq sang toam Yiang Sursĩ, ki tềq anhia pỡq chu cutếq Ncháu coah nài, la ntốq bữn Đống Sang Aroầiq

khong Ncháu. Têq anhia chông tê cutêq nâi cốp tốp hêq. Ma sêq cucôh cucôoi anhia, chôi lớn-sarlón yôn tốp hái bữn lôih chók Yiang Sursĩ, cồ tể ranáq anhia táq prông sang mpha tể prông sang Yiang Sursĩ, Ncháu hái. ²⁰ Tốp anhia sanhữ ma tở bữn, bo Ai-chan con samiang Sê-rah tở bữn trĩh santoiq Yiang Sursĩ patáp tể máh crông cốp talóh táh? Bo ki nehq từh cũi I-sarel tamóh ốc bap cồ tian tể ranáq ki; tở bữn ống Ai-chan sâng cuchit cồ tian lôih án."

²¹ Chơ tốp Ruben, tốp Cát, cốp tadĩ tốp Ma-nasê ta-ôi máh cũi sốt tể tốp I-sarel ki neq: ²² "Yiang Sursĩ la Yiang sốt toâr lứq! Án lứq Ncháu! Yiang Sursĩ la Yiang sốt toâr lứq! Án lứq Ncháu! Án dáng cồ nỏq tốp hêq táq ranáq nâi, cốp hêq yoc anhia dáng ốc ki tể. Khân tốp hêq tở bữn trĩh cốp ể chỉ loah Yiang Sursĩ, ki chôi yôn tốp hêq bữn tamoong noâng! ²³ Hêq tở bữn táq prông sang tamái nâi cồ ể nguai chỉq tể Yiang Sursĩ. Hêq tở bữn táq đốq bỗh crong chiau sang, tở la chiau sang máh thữ racáu, tở la chiau sang crong yôn cõt ratoi. Khân tốp hêq táq ngkiq, sêq Yiang Sursĩ toáp yôn hêq roap ốc bap. ²⁴ Mồ tở cõn ngkiq! Tốp hêq táq yuaq cõh lơ chumát, tốp con châu anhia blớh tốp con châu hêq neq: 'Tốp anhia bữn pún ntróu tể Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel? ²⁵ Tốp Ruben cốp tốp Cát oi! Ncháu khoi q táq raloan toâq crông Yôr-dan, đốq mpúng dĩ tốp anhia cốp tốp hêq. Tốp anhia ốq pún tể Yiang Sursĩ.' Cõh lơ con châu tốp anhia táq yôn con châu tốp hêq táh chỉq sang tam Yiang Sursĩ na pai ngkiq. ²⁶ Cồ ngkiq yuaq tốp hêq mỗ táq prông tamái. Tở cõn cồ ể bỗh crong chiau sang, tở la chiau sang máh crong canốh. ²⁷ Ma hêq táq đốq cõt tếc yôn tốp hêq cốp tốp anhia, cốp đốq yôn tống toiq hái thrap ntun. Neq từh hái pruam sang toam Yiang Sursĩ choâng moat Đổng Sang Aroâiq khong án. Hái ể bỗh charán chiau sang, chiau sang yôn cõt ratoi, cốp chiau sang máh crong canốh hữ yôn án. Hêq táq ranáq nâi, la tở ểq con châu anhia pai con châu hêq ốq pún tể Yiang Sursĩ. ²⁸ Hêq chanchóm khân ranáq nâi cõt, con châu hêq tềq ta-ôi loah con châu anhia neq: 'Nhêng tĩh! Achúc achiac tốp hêq táq prông ãn thág cốp prông pở đổng sang Yiang Sursĩ. Prông sang nâi tở cõn ntốq bỗh charán chiau sang, tở la chiau sang máh crong canốh. Ma prông nâi đốq cõt tếc yôn tốp hêq cốp tốp anhia.' ²⁹ Lứq samoât, tốp hêq tở bữn tangút sang Yiang Sursĩ, tở la lớn-sarlón chók án na táq prông tamái đốq bỗh crong chiau sang, tở la đốq chiau sang máh thữ racáu, tở la đốq chiau sang máh crong canốh. Hêq bữn ống muoi lám sâng prông sang; prông ki ốt choâng moat Đổng Sang Aroâiq; bân ntốq ki hái đốq sang toam Yiang Sursĩ, Ncháu hái."

³⁰ Toâq Phi-niat, cũi tềng rit sang, máh cũi sốt, cốp máh cũi sốt dũ sâu coah angia mandang pát bữn sâng tể santoiq tốp Ruben, tốp Cát, cốp tadĩ tốp Ma-nasê pai ngkiq, chơ tốp alới sâng bũi pahõm loah. ³¹ Chơ Phi-niat con samiang E-lia-sơ, la cũi tềng rit sang, pai neq: "Sanua tốp hái dáng raloaih lứq, Yiang Sursĩ ốt cốp tốp hái. Tốp anhia tở bữn chỉ Ncháu, ma anhia chuai máh cũi I-sarel yôn vót tể talang aĩ Yiang Sursĩ ể táq."

³² Moâm ki Phi-niat cốp máh cũi sốt loõh tể tốp Ruben cốp tốp Cát ốt tâng cruang Ki-liat, chơ chu atõng máh cũi I-sarel pở vil Kil-cal dáng tể.

³³ Sântoiaq ki táq yõn máh cũai proai sâng bũ pahõm loah, cốp alói khẽn Yiang Sursĩ. Tõp alói tở bũn pai ẽ táq yúc noâng chók tõp Ruben cốp tõp Cát.

³⁴ Chơ tõp Ruben cốp tõp Cát pai neq: “Prông sang nài đõq cõt tếc parkhán yõn tõp hái dữ nác la Yiang Sursĩ lứq Ncháu.”

Chơ tõp alói amứh prông sang ki Tếc Parkhán.

23

Yô-sũa Patâp Máh Cũai Proai

¹ Toâq khoiạ dũn cumo chơ, Yiang Sursĩ yõn tõp I-sarel õt ien khẻ cốp máh cũai õt mpẻ tõp alói. Bo ki Yô-sũa khoiạ thâu lứq. ² Ngkíq Yô-sũa arô tõp I-sarel, máh cũai sớt tâng sâu, máh cũai arieih, máh cũai rasũq, cốp máh cũai sớt tõp I-sarel. Chơ án pai chók tõp alói neq: “Sanua cứq khoiạ thâu lứq chơ. ³ Tõp anhia khoiạ hũm chơ dữ ranác Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiạ táq chók máh cũai tâng cruang nài. Yiang Sursĩ la Yiang tõp anhia, án lứq chĩl chuai tõp anhia. ⁴ Cứq khoiạ tampẻq cutẻq yõn tõp anhia; cutẻq ki õt coah crõng Yôr-dan, yáng angia mandang loõh yõn toau toâq đõq mut Mê-di-tarian yáng angia mandang pát. Bũn cutẻq cứq khoiạ ít ndõm chơ; cốp bũn cutẻq cũai tõp canõh ca anhia tở yũah mut cheng ít. ⁵ Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, lứq tuih aloõh cũai ki yõn đễq nheq, bo tõp anhia ẽ mut chĩl ít ntỏq ki. Tõp anhia tẻq bũn cutẻq ki, ariang Yiang Sursĩ khoiạ ứq cốp anhia chơ. ⁶ Yuaq ngkíq, cốp anhia trĩh yõn samoât, cốp táq puai dữ ọc khoiạ chĩc đõq tâng tâm sarác Phẻp Rit Yiang Sursĩ yõn na Mũi-se. Chõĩ táh muoi ọc ntrớu tẻ phẻp rit ki. ⁷ Anhia chõĩ ít lacuoi tở la cayac tẻ tõp canõh tâng cruang nài. Chõĩ arô yiang tõp alói, tở la thẻ dũan nhơ ramứh yiang alói, tở la cucõh sang yiang ki. ⁸ Cốp anhia sang óng Yiang Sursĩ sâng, ariang anhia khoiạ táq toau tangái nài. ⁹ Yiang Sursĩ khoiạ tuih aloõh máh tõp toâr cốp rêng lứq yõn đễq nheq tẻ tõp anhia; cốp toau toâq tangái nài, tở bũn noau khớh chĩl noâng tõp anhia. ¹⁰ Muoi noaq tẻ tõp anhia roi rapuai tuih muoi ngin nác cũai par-ũal yõn lủh parsáng-parsaiq nheq, yuaq Yiang Sursĩ chĩl chuai tõp anhia. Máh ranác nài Yiang Sursĩ khoiạ par-ứq đõq chơ. ¹¹ Ma anhia nhẻng yõn o! Cốp anhia ayooq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, clũĩ nheq tẻ ramứh canõh. ¹² Anhia chõĩ chũng clĩ tẻ án, cốp chõĩ pruaam cốp máh cũai noâng õt cốp anhia tâng cruang nài; chõĩ racoaiq ra-ít cốp cũai tẻ tõp alói. ¹³ Khân anhia táq ranác tở o ngkíq, Yiang Sursĩ la Ncháu anhia tở bũn tuih máh cũai ki yõn loõh vớt tẻ yáng moat anhia. Ma alói lứq cõt samoât rabang cốp acáp to đõq yõn anhia chuát. Cốp alói cõt samoât đũi đõq toân cloong anhia, cốp cõt samoât sarlia đõq chuát moat anhia. Ranác nài lứq cõt yõn toau nheq tữh cũai tẻ tõp anhia cõt pút nheq tẻ cutẻq phõn phuor nài, la cutẻq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiạ chiau yõn anhia.

¹⁴ “Sanua nài, cứq cheq ẽ cuchĩt ariang cũai canõh tẻ. Tâng mút pahõm anhia, dữ nác khoiạ dáng raloaih chơ, la tở bũn acán ntrớu ma Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, tở bũn yõn pỡ anhia; án yõn dữ ramứh o ariang án khoiạ par-ứq chơ. Án ẽ táq máh ranác án khoiạ ứq cốp tở bũn táh muoi

óc ntróu. ¹⁵ Dũ ranáq o Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiḡ par-ũḡ đõq, án yõn anhia bũn. Machóng ki tê, dũ óc án khoiḡ pupap cõ anhia tở bũn trĩh, óc ki ẽ toáq đõq pupút tốp anhia tẽ cutẽq phõn phuor án khoiḡ chiau yõn anhia sanua. ¹⁶ Khãn anhia tở bũn yõng pacái máh santoiḡ Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, khoiḡ patâp, cốp khãn anhia cucõh sang yiang canõh, Yiang Sursĩ cutâu mút lứq chóc anhia. Cốp tở bũn dũn, tở va muoi noaq nõang cũai tẽ tốp anhia bũn õt tâng cutẽq o án khoiḡ chiau yõn anhia.”

24

Yô-sũa Atõng Máh Cũai Proai Tâng Vil Se-kem

¹ Chơ Yô-sũa arô máh tốp I-sarel yõn toáq pở vil Se-kem, dẽh máh cũai sõt tâng sâu, máh cũai arieh, máh cũai rasũq, cốp máh cũai sõt tốp I-sarel hữ, yõn tốp alóí õt choâng moat Yiang Sursĩ. ² Yô-sũa pai neq chóc alóí: “Yiang Sursĩ, la Yiang tốp I-sarel, khoiḡ pai neq: ‘Khoiḡ dũn lứq chơ achúc achiac anhia õt coah angia crõng O-phơ-rat, cốp alóí cucõh sang máh yiang canõh. Ma bũn manoaq tẽ tốp ki, ramứh Thara, mpoaq A-praham cốp Nahor. ³ Cứng khoiḡ đũng aloõh A-praham, la achúc achiac anhia, tẽ cutẽq coah tooh crõng O-phơ-rat, cốp yõn án pởq pha cruang Cana-an. Cứng yõn án bũn tống toiq cứng lứq, nhơ tẽ I-sac con samiang án. ⁴ Cứng yõn I-sac bũn con samiang bar náq, ramứh Yacốp cốp Ê-sau. Cốp cứng chiau cutẽq pở máh dũal cốp cõh cruang Ê-dôm yõn Ê-sau; ma Yacốp cốp con châu án sãng õt pở cruang Ê-yip-tô. ⁵ Ntun ẽn, cứng ón Mòi-se cốp Arôn pởq rachuai achúc achiac anhia, cốp cứng yõn sa-ũi ramứh túh coat toáq pở cũai Ê-yip-tô. Ma cứng đũng aloõh tốp anhia tẽ cruang ki. ⁶ Cứng khoiḡ đũng aloõh achúc achiac anhia tẽ cruang Ê-yip-tô; cốp máh cũai Ê-yip-tô rapuai cachĩt tốp alóí na sế aséh rachĩl cốp na tahan õt aséh. Ma từ achúc achiac anhia toáq pở đõq mut Cusáu, ⁷ alóí arô sếq cứng chuai. Chơ cứng táq yõn cõt canám õt catáng bân mpúng dĩ bar coah tốp alóí cốp tốp Ê-yip-tô; cốp cứng yõn đõq mut rapuai calứp tốp Ê-yip-tô toau cuchĩt threc nheq. Tốp anhia khoiḡ hữm chơ máh ranáq salẽh cứng táq chóc cũai Ê-yip-tô.

“Vót ki, tốp anhia bũn õt tâng nõq aiq dũn cumo. ⁸ Chơ cứng đũng tốp anhia toáq pở cutẽq tốp Amô-rit coah angia mandang loõh crõng Yôr-dan. Tốp alóí rachĩl cốp tốp anhia, ma cứng yõn anhia bũn chĩl riap. Anhia cheng bũn cutẽq tốp alóí, cốp cứng pupút nheq tốp alóí. ⁹ Bo ki Balac con samiang Si-pô, la puo tốp Mô-ap, chĩl tốp anhia. Cốp án ón Balam con samiang Bê-ô toáq pupap anhia. ¹⁰ Ma cứng tở bũn tamứng santoiḡ Balam. Ngkiq santoiḡ án ẽ pupap anhia ralêq cõt santoiḡ pai óc bốn ẽn yõn tốp anhia. Ma cứng chuai tốp anhia yõn vót tẽ talang atĩ Balac. ¹¹ Chơ tốp anhia clong crõng Yôr-dan pởq chu vil Yê-ri-cô. Tốp Yê-ri-cô chĩl tốp anhia; mỗ nõang bũn tốp canõh hữ chĩl tốp anhia, la tốp neq: Amô-rit, Pê-rasit, Cana-an, Hết, Kir-casit, Hê-vit cốp Yê-but. Ma cứng yõn anhia chĩl riap nheq tốp alóí. ¹² Bo anhia ẽ mut tuih bar náq puo tốp Amô-rit, cứng táq yõn alóí cõt

ngcõh ayín.* Tõ cõn cõ nhơ pla dau tõ la tamĩang anhia la táq yõn anhia bũn riap. ¹³ Cũq khoi q chiau cruang cutẽq ki anhia tõ bũn aloõh rêng táq; cũq khoi q chiau yõn anhia máh vil anhia tõ bũn táng, dẽh yõn anhia bũn cha palãi nhơ cõp palãi o-li-vê ca anhia tõ bũn chõh.”

¹⁴ Chơ Yô-sũa pai ẽn neq: “Ngkĩq, cõq anhia yám noap Yiang Sursĩ, cõp táq máh ranáq án nheq tẽ mũt pahõm anhia cõp tanoang tapũng lũq. Cõq anhia cachian táh máh yang achúc achiac anhia đõq sang bo alõi õt coah angia mandang loõh crõng O-phơ-rat, cõp bo alõi õt táng cruang Ê-yip-tõ. Cõq anhia táq ống ranáq Yiang Sursĩ sãng. ¹⁵ Khãn anhia tõ bũn bũi pahõm táq ranáq Yiang Sursĩ, cõq anhia rươh ít táng tangãi nãi toáp, anhia ẽ táq ranáq yang lếq. Anhia ẽ táq ranáq máh yang achúc achiac anhia cucõh sang táng cruang Mê-sapô-tamia, tõ la yang tốp Amô-rit táng ntõq anhia õt sanua nãi? Ma cũq cõp máh cũai táng đõng sũ cũq, nheq náq hếq ẽ táq ống ranáq Yiang Sursĩ sãng.”

¹⁶ Chơ máh cũai proai ta-õi neq: “Lũq samoat, tốp hếq tõ bũn calõih táh Yiang Sursĩ, chơ põq sang yang canõh. ¹⁷ Yuaq Yiang Sursĩ, la Yiang tốp hếq, án khoi q đũng aloõh achúc achiac hếq cõp tốp hếq tẽ cõt sũl táng cruang Ê-yip-tõ. Tốp hếq bũn hũm máh ranáq salẽh án khoi q táq. Cõp án bán curiaq tốp hếq dũ ntõq hếq tayáh põq pha máh cruang cũai canõh. ¹⁸ Bo tốp hếq ẽ mut, Yiang Sursĩ khoi q tuih tốp Amô-rit õt táng cutẽq ki yõn loõh nheq. Yuaq ngkĩq, tốp hếq ẽ táq ống ranáq Yiang Sursĩ, yuaq án cõt Yiang tốp hếq.”

¹⁹ Ma Yô-sũa pai chõq máh cũai proai ẽn neq: “Tốp anhia tõ rơi táq mỗ ranáq Yiang Sursĩ. Yuaq án la Yiang bráh o lũq; án tõ bũn pruum anhia puai yang canõh, cõp án tõ bũn táh lõih yõn anhia, khãn anhia bũn bar mũt. ²⁰ Khãn tốp anhia calõih táh Yiang Sursĩ, chơ põq táq ranáq yõn yang canõh, ngkĩq Ncháu lũq pĩh toáp chĩl cõp yõn anhia roap ốc bap. Tam án khoi q táq ranáq o yõn anhia tẽ nhũang, mỗ khãn anhia tõ bũn trĩh án, án lũq pupũt tốp anhia machõng ki tẽ.”

²¹ Chơ máh cũai proai pai chõq Yô-sũa neq: “Tõ bũn! Tốp hếq ẽ táq ống ranáq Yiang Sursĩ sãng.”

²² Yô-sũa ta-õi loah: “Tốp anhia roap bũm máh ốc anhia parkhãn; anhia khoi q rươh ẽ táq ranáq Yiang Sursĩ.”

Tốp alõi ta-õi loah: “Lũq ngkĩq! Tốp hếq sếq roap bũm!”

²³ Chơ Yô-sũa pai ẽn neq: “Khãn lũq ngkĩq, cõq nheq tũh anhia voang chíq máh rup yang tốp canõh ca anhia bũn, chơ táq puai samoat samõi Yiang Sursĩ, la Yiang tốp I-sarel sang.”

²⁴ Chơ máh cũai proai ta-õi neq: “Tốp hếq ẽ táq ống ranáq Yiang Sursĩ, Ncháu hếq, sãng. Cõp hếq ẽ trĩh nheq máh santoi q án patáp.”

²⁵ Ngkĩq Yô-sũa táq tếc parkhãn cõp tốp alõi, cõp án chiau máh pẽp rit cõp ốc patáp yõn tốp alõi táng vil Se-kem. ²⁶ Yô-sũa chĩc đõq dũ ramũh ki táng tâm saráq Pẽp Rit Yiang Sursĩ. Chơ án ayũng muoi tamáu cõl pun aluang toár bãn ntõq Đõng Sang Aroai q khong Yiang Sursĩ. ²⁷ Chơ án pai

* 24:12 24:12 Tàng parnai Hê-brơ án atõng parnai sacâm: ‘Cũq yõn hong põq nhũang anhia...’

chóq dũ náq alóí neq: “Tamáu côl nâi dáng tê máh ốc tốp hái parkhán. Yuaq án khoiq sâng dũ ốc Yiang Sursĩ khoiq pai yỗn tốp hái; ngkiq án cõt tếc đốq chĩl tốp anhia, khân anhia calõih táh Yiang Sursĩ anhia.”

²⁸ Moâm ki, Yô-sũa ón tốp alóí píh chu loah pỡ cutếq alóí bữm.

Yô-sũa Cóp E-lia-sơ Cuchĩt

²⁹ Vót ki, Yô-sũa con samiang Nun, la cũa táq ranáq Yiang Sursĩ, cuchĩt. Anhúq án muoi culám muoi chít cumo. ³⁰ Tốp alóí túp án tâng cutếq mun án pỡ vil Tim-nat Sê-ra, tâng máh dũal cốp cóh tốp Ep-ra-im yáng coah angia pỡng cóh Ca-at.

³¹ Sốt dõi tamooŋg Yô-sũa, máh cũa I-sarel táq níc ranáq Yiang Sursĩ. Cóp vót án cuchĩt, tốp alóí noâng táq níc ranáq Yiang Sursĩ, toau sốt dõi tamooŋg máh cũa arieh ca khoiq bữn hữm máh ranáq salêh Yiang Sursĩ khoiq táq yỗn tốp I-sarel.

³² Cóp nhang Yô-sep, ca tốp I-sarel dũng achu tẻ cruang Ê-yip-tô, alóí dũng túp pỡ vil Se-kem tâng cutếq Yacốp chõng tẻ máh con samiang Hamor, mpoaq Se-kem. Yacốp khoiq chõng cutếq ki muoi culám ốc práq, chơ cutếq ki cõt mun tống toiq Yô-sep.

³³ Vót ki, E-lia-sơ con samiang Arôn cuchĩt tê; cốp noau túp án pỡ vil Ki-bĩah, la vil tâng máh dũal cốp cóh tốp Ep-ra-im. Vil nâi khoiq noau chiau yỗn Phi-niat con samiang E-lia-sơ ndõm.

Sarác Mách Cūai Rasũq Santoiq Atõng

Sarác Mách Cūai Rasũq nài, sa-ũi cūai chanchóm Samu-ẽl chĩc sám 1000 cumo nhũang dõi Yê-su. Án ruaih loah tẽ máh ranác tốp I-sarel táq bo dõi yũah bũn puo cõt sõt. Dù nác cūai táq puai rangũh alõi bũm; ma Yiang Sursĩ rươh cūai sõt đõq rasũq máh cūai proai. Máh cūai sõt nài bũn mút pahõm ẽ rachuai tốp I-sarel yõn vớt tẽ cūai par-ũal alõi. Bũn manoaq tẽ tốp ki, ramũh Sam-sôn, la cūai rêng lữq.

Khân cūai I-sarel tở bũn tanoang tapũng chỏq Yiang Sursĩ, ki Yiang Sursĩ yõn alõi ramóh ranác túh coat lữq. Ma khân alõi ngin kho máh ọc lỏih cốp pih loah chu Yiang Sursĩ, ki Yiang Sursĩ chuai amoong alõi nhơ máh cūai rasũq.

Tốp Yuda Cốp Tốp Si-mê-ôn Cốp Adô-ni-baséc

¹ Vớt Yô-sũa cuchĩt, máh cūai I-sarel blớh Yiang Sursĩ neq: “Tẽ nheq tữh tốp hếq, tốp alếq o yõn loõh chĩl cūai Cana-an nhũang?”

² Yiang Sursĩ ta-õi neq: “Yõn tốp Yuda pỡq chĩl nhũang, yuaq cứq ẽ yõn tốp alõi bũn ndõm nhũang cutẽq.”

³ Chơ tốp Yuda sarhõng cốp tốp Si-mê-ôn neq: “Sẽq anhia loõh chĩl parnõi cốp tốp hếq pỡ cutẽq Yiang Sursĩ khoiq chiau yõn hếq ndõm. Khân tốp anhia pruum chĩl cūai Cana-an parnõi cốp tốp hếq, nỡ-ra tốp hếq lữq pỡq chĩl chuai loah tê tốp anhia pỡ cutẽq Yiang Sursĩ khoiq anoat yõn anhia.”

Tốp Si-mê-ôn pruum pỡq cốp tốp alõi.

⁴ Toãq tốp Yuda chõn rachĩl, Yiang Sursĩ chuai tốp alõi chĩl riap tốp Cana-an cốp tốp Pê-rasit. Tốp alõi bũn cachĩt cūai muoi chĩt ngin nác pỡ vil Bê-séc. ⁵ Ma tốp Cana-an cốp tốp Pê-rasit lủh pláh chap nheq. Bo tốp Yuda rachĩl pỡ vil Baséc, alõi tamóh puo Adô-ni-baséc. ⁶ Puo nài lủh toog, ma tốp Yuda rapuai, bũn satõm cốp cốp án. Tốp alõi cõh ngcũm atĩ cốp ngcũm ayũng án. ⁷ Adô-ni-baséc pai neq: “Cứq khoiq cõh ngcũm atĩ cốp ngcũm ayũng puo tapul chĩt nác; tốp alõi õt tutõiq cha sana nhự cachong cứq chi-cha. Ma sanua, Yiang Sursĩ táq chỏq cứq machóng cứq khoiq táq chỏq tốp puo ki chơ.”

Moãm ki, tốp alõi catĩng án dũng chu vil Yaru-salem, cốp án cuchĩt pỡ ntỏq ki.

Tốp Yuda Cheng Nđõm Yaru-salem Cốp Hep-rôn

⁸ Tốp Yuda mut chĩl vil Yaru-salem cốp cheng bũn. Alõi tráh nheq cūai proai toãq pla dau cốp chõng vil hỡ. ⁹ Moãm ki, tốp alõi pỡq chĩl tốp Cana-an õt tãng máh dũal cốp cõh, yũng cõh, cốp tãng ntỏq aiq coah angia pũn. ¹⁰ Tốp alõi dũng tahan pỡq chĩl cūai Cana-an pỡ vil Hep-rôn. (Tẽ nhũang vil nài noau đõq Ki-riat Ar-ba.) Alõi chĩl riap máh tống toiq Sê-sai, Ahi-man, cốp Tal-mai.

Ôt-niel Chĩl Ỉt Vil Dabir

11 Vót ki ẽn, tộp Yuda dững máh tahan pợq chũl vil Dabir (noau đợq vil ki ramúh Ki-riat Sê-phơ hỡ). 12 Ma Calep pai neq: “Khân cūai aléq chũl bữn vil Dabir, cứq ẽ yỗn án racoaiq cớp Ac-sa con cumũr cứq.”

13 Chơ Ôt-niel con samiang Kê-na, cớp ramon Calep, chũl bữn vil ki. Ngkĩq Calep chiau con cumũr án yỗn racoaiq cớp Ôt-niel. 14 Ma bữn muoi tangái Ôt-niel radững lacuoi án yỗn sếq muoi tâm cutếq tể mpoaq. Toaq Ac-sa sếng tể cloong aséh đễn, mpoaq án blớh neq: “Ntrớu con ẽ bữn?”

15 Con án ta-ôi: “Cứq con yoc ẽ bữn cutếq bữn đợq mec, yuaq ntốq mpoaq khoiq yỗn cứq la cutếq khỗ.”

Ngkĩq Calep chiau cutếq bữn đợq mec coah pợng cớp coah pũn cheq vil Hep-rôn yỗn con án.

Tộp Ben-yamin Cớp Tộp Yuda Chũl Riap

16 Yacũn Mũi-se la tể tộp Kê-nit; tể nhũang tống toiq yacũn án loỏh tể Vil Nỡm Tarẽc* muoi prớh cớp tộp Yuda, chơ toaq ớt parnoi cớp cūai ca ớt tâng ntốq aiq tâng cruang Yuda, yáng angia pũn vil Arat. 17 Chơ tộp Yuda cớp tộp Si-mê-ôn loỏh pợq rachũl parnoi; tộp alóỉ chũl riap cūai Cana-an pỡ vil Sê-phat, cớp alóỉ talỏh vil ki cớt ralỏh nheq. Alóỉ amứh vil ki ramúh tamái, la vil Hor-ma.†

18-19 Yiang Sursĩ chuai tộp Yuda cheng bữn máh vil tang dũal cớp cớh neq: Casa, At-calon, Ec-rôn, đễn máh vil ớt mpễr vil ki hỡ. Alóỉ tuih aloỏh nheq máh cūai ớt tâng cớh; ma alóỉ tỡ rơi tuih máh cūai ớt tâng cutếq tapin, yuaq tộp ki bữn sế aséh rachũl noau táq toaq tac. 20 Noau chiau vil Hep-rôn yỗn Calep đợq táq puai machớng Mũi-se khoiq parkhán chơ; ngkĩq Calep tuih aloỏh tống toiq tể pái nác con samiang Anac tể vil ki. 21 Ma tộp Ben-yamin tỡ bữn tuih tộp Yê-but tể vil Yaru-saleh. Yuaq ngkĩq, tộp Yê-but noàng bữn ớt parnoi níc cớp tộp Ben-yamin toau toaq tangái nái.

Tộp Ep-ra-im Cớp Tộp Ma-nasê Chũl Bữn Vil Bet-el

22 Máh tống toiq Yô-sep pợq chũl vil Bet-el, cớp Yiang Sursĩ ớt nứng alóỉ. 23 Tống toiq Yô-sep ớn máh cūai ranềng alóỉ pợq tutuaiq vil Bet-el. (Tể nhũang vil nái la ramúh Lusơ.) 24 Máh cūai pợq tutuaiq hữm muoi noaq samiang loỏh tể vil, chơ alóỉ pai chớq samiang ki neq: “Khân mới atợng rana mut chu vil yỗn hếq dáng, hếq tỡ bữn táq ntrớu chớq mới.”

25 Samiang ki atợng rana mut vil; chơ tộp Yô-sep cachĩt táh nheq cūai tâng vil ki. Alóỉ đợq ớng samiang ki cớp máh cūai tâng đống sũ án sảng bữn tamoong. 26 Chơ samiang ki pợq chu cruang Hết; án táng vil tâng ntốq ki. Án amứh vil ki la Lusơ; vil ki noàng bữn ramứh ki toau sanua.

Máh Tộp Ca Cūai I-sarel Tỡ Bữn Tuih

27 Tộp Ma-nasê tỡ bữn tuih cūai Cana-an tể máh vil neq: Bet Sian, Tanac, Dor, Ip-liam, Maki-dỏ, cớp máh vil cớt ớt mpễr ki hỡ. Ngkĩq cūai Cana-an noàng ớt níc tâng ntốq ki. 28 Toaq tộp I-sarel cớt rềng, alóỉ padâm cūai Cana-an táq ranác yỗn alóỉ. Ma alóỉ tỡ bữn tuih aloỏh nheq cūai Cana-an.

* 1:16 1:16 Bữn noau pai vil nái la vil Yê-ri-cỏ. † 1:17 1:17 Tâng parnai Hê-bơ santiago ‘hor-ma’ parlong loah la ‘talỏh’.

²⁹ Tǒp Ep-ra-im tở bữn tuih aloõh tẻ tǒp Cana-an tẻ vil Kê-sê. Yuaq ngkíq, cūai Cana-an noâng õt parnoi níc cớp alóí tâng ntóq ki.

³⁰ Tǒp Sa-bulôn tở bữn tuih tǒp Cana-an tẻ vil Ki-trôn cớp vil Naha-lól. Yuaq ngkíq, tǒp Cana-an noâng õt cớp tǒp alóí; ma alóí ếp cūai Cana-an táq ranáq yõn alóí.

³¹ Tǒp Asêr tở bữn tuih cūai Cana-an tẻ vil neq: Acô, Sadôn, Alap, Ac-sip, Hêl-ba, Aphéc, cớp Rê-hop. ³² Yuaq ngkíq, cūai Cana-an õt parnoi cớp tǒp Asêr, la cớ tở bữn tuih tǒp alóí.

³³ Tǒp Nep-tali tở bữn tuih aloõh cūai Cana-an tẻ vil Bet Samet cớp vil Bet Anat. Yuaq ngkíq, tǒp Cana-an ca õt dâu lứq tâng vil ki bữn õt parnoi cớp tǒp Nep-tali; ma tǒp Nep-tali padâm alóí yõn táq ranáq.

³⁴ Tǒp Amô-rit ếp tǒp Dan yõn õt pở máh dũal cớp cóh, cớp tở yõn alóí õt tâng ntóq tapín. ³⁵ Tǒp Amô-rit noâng bữn õt tâng vil Cóh Hê-rê, Aiyalôn, cớp vil Sal-bĩm. Ma tǒp Ep-ra-im cớp tǒp Ma-nasê cớt sớt tǒp alóí cớp padâm yõn táq ranáq. ³⁶ Raloan cruang tǒp Amô-rit la tẻ coah angia pỡng vil Sê-la yõn toau toáq pở raláp Acra-bim.

2

Ranẽng Yiang Sursĩ Tẻ Paloõng Pỡq Chu Vil Bô-kim

¹ Bữn muoi ranẽng Yiang Sursĩ tẻ paloõng loõh tẻ vil Kil-cal, chơ pỡq chu vil Bô-kim, cớp pai chóc cūai I-sarel neq: “Cứq khoiq dũng aloõh tǒp anhia tẻ cruang Ê-yip-tô, cớp dũng tǒp anhia pỡq chu cutêq cứq khoiq par-ữq cớp achúc achiac anhia. Bo kí, cứq pai neq: ‘Lứq samoát, cứq tở bữn táh máh ớc cứq khoiq par-ữq cớp tǒp anhia. ² Ma cóq anhia chỏi táq tẻc parkhán ntróu cớp máh cūai tâng cruang cutêq nâi. Cóq anhia talõh táh nheq máh prõng alóí sang.’ Ma sanua tǒp anhia tở bữn trĩh santoiq cứq khoiq patâp; ma anhia táq mpha tẻ cứq patâp. ³ Yuaq ngkíq, cứq atõng yõn tǒp anhia dáng raloaih lứq neq: Cứq tở bữn tuih aloõh noâng máh cūai tẻ cutêq anhia õt. Ma nữ-ra tǒp alóí lứq cớt ariang sarlia pál tâng tở anhia, cớp máh yiang alóí cucõh sang cớt ariang rabang đõq ríq anhia.”

⁴ Moâm ranẽng Yiang Sursĩ pai ngkíq, máh cūai proai I-sarel nham.

⁵ Yuaq ngkíq, noau amũh ntóq ki Bô-kim.* Cớp alóí chiau sang charán yõn Yiang Sursĩ tâng ntóq ki.

Yô-sũa Cuchĩt

⁶ Chơ Yô-sũa ớn cūai proai I-sarel chu. Ngkíq dũ náq cūai miar pỡq cheng ít máh tâm cutêq cớt mun án. ⁷ Cūai I-sarel táq ranáq Yiang Sursĩ toau sớt dõi Yô-sũa. Cớp vót Yô-sũa cuchĩt, tǒp alóí noâng táq níc ranáq Yiang Sursĩ yõn toau sớt máh dõi cūai arieih ca bữn hữm máh ranáq salẽh Yiang Sursĩ khoiq táq yõn cūai proai I-sarel. ⁸ Yô-sũa con samiang Nun, án la cūai táq ranáq Yiang Sursĩ. Bo án cuchĩt, anhúq án la muoi culám muoi chít cumo. ⁹ Noau tữp án tâng cutêq án bữm, tâng máh dũal cớp cóh cruang Ep-ra-im pở vil Tim-nat Sê-ra,† õt coah angia pỡng cóh Ca-at.

* **2:5** 2:5 Tâng parnai Hê-brơ santoiq ‘bô-kim’ parlong loah la ‘alóí ca nham’. † **2:9** 2:9 Bữn noau pai vil nâi la vil Tim-nat Hê-rê hữ.

10 Toãq dũn cumo ralua casâi máh cūai muoi prôq cốp Yô-sũa khoiq cuchĩt nheq tẽ. Chơ toãq cūai thrap tamái ẽn, tốp alóĩ khlĩr chíq Yiang Sursĩ, cốp alóĩ khlĩr nheq máh ranáq án khoiq táq yõn tốp I-sarel.

Tốp I-sarel Tờ Bữn Sang Noãng Yiang Sursĩ

11 Chơ máh cūai I-sarel táq ranáq lồih ntãng lữq choãng moat Yiang Sursĩ na sang cốp táq ranáq yõn máh yiang Ba-al. 12 Tốp alóĩ táh chíq Yiang Sursĩ, Ncháu achúc achiac alóĩ, ca khoiq dũng aloõh tốp alóĩ tẽ cruang Ê-yip-tô. Ma tốp alóĩ pờq cucõh sang yiang canõh ẽn, la yiang khong cūai õt mpẽr vil alóĩ. Ranáq ki táq yõn Yiang Sursĩ cutâu mút lữq chỏq tốp alóĩ. 13 Alóĩ calõih táh Yiang Sursĩ, chơ pờq cucõh sang máh yiang Ba-al cốp yiang At-taret ẽn. 14 Yuaq ngkĩq, Yiang Sursĩ sãng cutâu mút lữq chỏq tốp I-sarel, cốp án yõn máh cūai rapõn cốp pũr ít nheq mun tốp alóĩ. Yiang Sursĩ yõn máh cūai õt mpẽr alóĩ bữn chĩl riap níc, toau tốp alóĩ tờ dáng rabán curiaq noãng tốp alóĩ bữm. 15 Dũ trở tốp I-sarel loõh chĩl, ma Yiang Sursĩ chĩl níc tốp alóĩ toau alóĩ cõt pẽ; Ncháu táq ỉn án khoiq pai chơ. Cỗ tian tẽ ranáq ki, yuaq tốp alóĩ cõt túh arức lữq.

16 Chơ Yiang Sursĩ yõn cūai I-sarel bữn máh cūai rasũq đõq chuai alóĩ yõn vót tẽ talang atĩ cūai đõq rapõn. 17 Ma tốp alóĩ noãng tờ bữn trĩh máh cūai rasũq atõng alóĩ. Nheq tữh alóĩ tờ bữn tanoang tapũng chỏq Yiang Sursĩ, cốp alóĩ pờq cucõh sang níc máh yiang canõh. Achúc achiac alóĩ khoiq trĩh máh ốc Yiang Sursĩ patáp, ma cūai thrap tamái cháĩ lữq nguai chíq tẽ Yiang Sursĩ. 18 Toãq bo léq Yiang Sursĩ yõn tốp alóĩ bữn loah manoaq cūai rasũq, Yiang Sursĩ ẽ chuai cūai ki. Cốp án yõn alóĩ vót tẽ talang atĩ cūai ẽ táq alóĩ yõn toau sớt dõĩ tamoong cūai rasũq ki. Yiang Sursĩ sãng sarũiq táq tốp alóĩ, yuaq tốp alóĩ nham cuclõiq cucling níc, cỗ tian noau padâm cốp táq túh coat tốp alóĩ. 19 Ma toãq cūai rasũq ki cuchĩt, máh cūai proai pĩh táq ranáq sãuq patoat tiaq sĩa; tốp alóĩ táq ranáq sãuq clũĩ tẽ dõĩ mpiq mpoaq alóĩ ẽn. Tốp alóĩ cucõh sang máh yiang canõh cốp táq sanõq mút alóĩ sãng yoc. 20 Cỗ tian tẽ ranáq nãi Yiang Sursĩ mỗ sãng cutâu mút lữq chỏq cūai I-sarel toau án pai neq: “Cỗ tian máh cūai proai nãi hươc táh máh parnai cứq khoiq parkhán cốp achúc achiac alóĩ, cốp tờ bữn trĩh máh ốc cứq khoiq patáp, 21 ngkĩq cứq tờ bữn tuih aloõh noãng máh cūai canõh tẽ cutẽq alóĩ, la máh cūai noãng õt tãng cutẽq ki bo Yô-sũa cuchĩt. 22 Cứq yõn máh cūai ki noãng õt đõq chim cūai proai I-sarel, alóĩ noãng ẽ táq ranáq cứq machõng dõĩ achúc achiac alóĩ khoiq táq, ma tờ bữn.”

23 Ngkĩq Yiang Sursĩ đõq loah máh cūai nãi tãng cutẽq cūai I-sarel, cốp án tờ bữn chiau tốp alóĩ pờ talang atĩ Yô-sũa, yõn Yô-sũa tuih aloõh alóĩ tẽ nhũang án cuchĩt.

3

Máh Cūai Noãng Ồt Tãng Cutẽq Tốp I-sarel

1 Parnai nãi atõng tẽ máh tốp Yiang Sursĩ noãng yõn õt tãng cutẽq cūai I-sarel, đõq chim cūai I-sarel ca tờ nai loõh chĩl bo cõt yúc tãng cruang Cana-an. 2 Yiang Sursĩ táq ngkĩq la đõq arĩen máh con châu cūai I-sarel

dũ dôi têq dáng tê ngê rachíl, khôn alóit tở nai rachíl. ³ Cūai noâng õt tâng cruang ki bữn neq: Sõng nác puo tốp Phi-li-tin cốp neq tữh cūai Canaan, máh cūai Sadôn, cốp máh cūai Hê-vit õt coah angia cớh Lê-banôn hỡ, noap tê cớh Ba-al Her-môn toau toáq raláp Hamat. ⁴ Máh cūai nài Yiang Sursĩ yõn õt dờq chìm cūai I-sarel, alóit noâng trữh parnai Yiang Sursĩ khoiq patâp achúc achiac alóit na Mũi-se, ma tở bữn. ⁵ Cỗ ngkíq, cūai I-sarel mớ õt parnoi cốp máh tốp Canaan, Hết, Amô-rit, Pê-rasít, Hê-vit, cốp Yê-but. ⁶ Tốp alóit racoaiq ra-ít cốp máh con cumũr con tatoam cūai ki; cốp alóit cucốh sang máh yiang cūai ki hỡ.

Ôt-niel

⁷ Cūai I-sarel táq ranác sâuq lứq choâng moat Yiang Sursĩ, Ncháu alóit; alóit khlir chíq án, cốp alóit cucốh sang máh rup yiang Ba-al cốp yiang Asê-ra. ⁸ Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ cutâu mút lứq chóc cūai I-sarel, cốp án yõn Cusan Ri-sathêm, la puo cūai Mê-sapô-tamia, toáq chỉ riap tốp alóit. Chớ máh cūai I-sarel õt tâng talang aĩ puo ki neq tacual cumo. ⁹ Ma toáq cūai I-sarel arô sếq Yiang Sursĩ chuai, chớ án ớn manoaq samiang toáq chuai tốp alóit, ramứh Ôt-niel con samiang Kê-na. Kê-na nài la a-ếm samiang Calep. ¹⁰ Raviei Yiang Sursĩ õt cốp Ôt-niel, cốp án cõt cūai rasũq tốp I-sarel. Ôt-niel loõh chỉ puo Mê-sapô-tamia; cốp Yiang Sursĩ táq yõn án chỉ riap puo ki. ¹¹ Yuaq ngkíq, cruang cutếq ki bữn õt ien khể loah pỗn chít cumo. Ma vót ki, Ôt-niel con samiang Kê-na cuchit.

E-hut

¹² Chớ cūai proai I-sarel táq lỏih sĩa chóc Yiang Sursĩ. Ngkíq Yiang Sursĩ yõn Ec-lôn la puo tốp Mô-ap bữn chỉ riap tốp I-sarel. ¹³ Ec-lôn pruaq cốp tốp Amôn cốp tốp A-maléc, chớ máh tốp alóit loõh chỉ tốp I-sarel, cốp alóit cheng bữn vil Yê-ri-cô (tở la Vil Nỡm Taréc). ¹⁴ Ec-lôn cõt sớt cūai I-sarel muoi chít tacual cumo.

¹⁵ Chớ tốp I-sarel arô sếq Yiang Sursĩ chuai sĩa; ngkíq Yiang Sursĩ yõn muoi noaq samiang toáq chuai tốp alóit, ramứh E-hut; án la cūai bển coah aĩ avêr. Án la con samiang Ke-ra tể tốp Ben-yamin. Cūai proai I-sarel ớn E-hut đừng asoi cớng mpon yõn Ec-lôn, puo tốp Mô-ap. ¹⁶ E-hut đừm muoi rừng dau bớc bar coah, cuti muoi coat.* Án cachát dau ki dờq tâng nlu coah atoam pũn tampác án tác. ¹⁷ Án đừng cớng mpon yõn puo Ec-lôn, la cūai nín lứq. ¹⁸ Toáq môâm E-hut chiau cớng mpon yõn Ec-lôn, chớ án ớn cūai ca crang hỷ cớng mpon chu nhũang. ¹⁹ Chớ E-hut pờq chu tanũl tamáu noau tốc táq rup cheq vil Kil-cal. Môâm ki án pih chu atõng puo Ec-lôn neq: “Puo hếq yám noap lứq oi! Hếq bữn santoiq cởp ể atõng anhia.”

Ngkíq puo ớn máh cūai táq ranác án neq: “Anhia loõh, hếq ể õt bar nác sâng!”

Chớ máh cūai ki loõh.

²⁰ Bo puo tacu manoaq án tâng mpuol đống tapín,† E-hut mut ramóh án cốp pai neq: “Hếq bữn santoiq tể Yiang Sursĩ ể atõng anhia.”

* 3:16 3:16 Tở la sám tadĩ mết. † 3:20 3:20 Tâng parnai Hê-brơ rana 20 nài tở bữn raloaih.

Chơ puo ki yuor tayúng. ²¹ Ma atĩ coah avêr E-hut thot dau tễ nlu coah atoam; chơ án satúp tâng púng puo. ²² Dau ki clúp tâng púng puo, cốp nsêng clũom nheq pla dau. E-hut tở bữn ăc aloỏh dau tễ púng puo; dau ki sarloaiq yáng cloong. ²³ Chơ E-hut loỏh yáng tiah;† án catáih ngoah toong, cốp cloaih toâq cachũo, ²⁴ chơ án pỡq. Toâq cūai táq ranáq puo mut nhêng, alới hữm ngoah toong catáih, ngkíq alới chanchỏm puo mut pasóc. ²⁵ Alới ớt acoan dũn toau tở rơi acoan noâng, ma tở hữm puo pớh ngoah toong. Ngkíq alới ít con cachũo pớh nhêng, ma alới hữm puo alới khoiq cuchĩt tâng tapang.

²⁶ E-hut bữn lủh bo cūai táq ranáq puo ớt acoan. Án pỡq pha tanũl tamáu noau tọc táq rup, chơ lủh chu vil Sê-ra. ²⁷ Từ án toâq pỡ máh dũal cốp cớh cruang Ep-ra-im, án plóng lavia arỏ máh tahan tốp I-sarel yỏn loỏh rachíl. Chơ án dũng tốp alới sẻng tễ cóh. ²⁸ Án ớn máh tahan neq: “Anhia puai cứq! Yuaq Yiang Sursĩ khoiq yỏn tốp anhia chíl riap cūai Mô-ap ca par-ũal anhia.”

Ngkíq alới puai E-hut sẻng tễ cóh, chơ pỡq cheng ít cutẻq tapín mpẻn ntrin rỏng Yờ-dan, la ntỏq cūai Mô-ap đốq clong pỡq chu; cốp alới catâng tở yỏn cūai alẻq clong rỏng Yờ-dan. ²⁹ Tâng tangái ki tốp alới cachĩt táh tahan tốp Mô-ap clỏq cốp khẻuq lủq rachíl, mán muoi chít ngin náq, cốp tở bữn noau tẻq vớt tễ ỏc cuchĩt. ³⁰ Tâng tangái ki tốp I-sarel chíl riap tốp Mô-ap; chơ cruang cutẻq I-sarel bữn ien khẻ loah nheq tacual chít cumo.

Sam-ca

³¹ Toâq vớt đỏi E-hut cõt sớt, chơ Sam-ca con samiang Anat ẻn chỏn cõt sớt. Án chuai cūai I-sarel tẻ; án ít racal đốq ếp ntroỏq, chơ cachĩt cūai Phi-li-tin tapoát culám náq.

4

De-bara Cốp Barac

¹ Toâq vớt E-hut cuchĩt, tốp I-sarel táq ranáq lỏih sĩa chỏq Yiang Sursĩ. ² Ngkíq Yiang Sursĩ chiau tốp alới pỡ talang atĩ Yabin, la puo cūai Cana-an; án cõt puo tâng vil Hasỏr. Cūai sớt tahan án, ramủh Si-sara, ớt tâng vil Harỏ-set Hacỏ-yim. ³ Yabin bữn sẻ asẻh rachíl noau táq toâq tac takẻh culám lám; án cõt sớt tốp I-sarel cốp padâm tốp alới nheq bar chít cumo. Chơ cūai I-sarel arỏ sẻq Yiang Sursĩ chuai sĩa tốp alới.

⁴ Bo ki, niang De-bara, lacuoi Lapi-dỏt, la cūai tang bỗq Yiang Sursĩ. Cốp án cõt cūai rasũq tốp I-sarel hỡ. ⁵ Cūai proai I-sarel đốq toâq ramỏh niang De-bara nhựp nỡm tarẻc bần mpúng dĩ bar coah vil Rama cốp vil Bet-el tâng máh dũal cốp cớh cruang Ep-ra-im. Án tacu tâng ntỏq ki đốq rasũq tốp I-sarel. ⁶ Bữn muoi tangái, niang De-bara ớn cūai pỡq ramỏh Barac con samiang Abi-nũam pỡ vil Kẻ-dẻt, cutẻq tốp Nep-tali, cốp pai neq: “Yiang Sursĩ, Ncháu cūai I-sarel, ớn mới neq: ‘Cỏq mới ruroh cūai samiang muoi chít ngin náq tẻ tốp Nep-tali cốp tốp Sa-bulỏn; chơ dũng alới chu cóh Tabor. ⁷ Cứq ẻ Yỏn Si-sara, la cūai sớt tahan puo Yabin, loỏh

† 3:23 Santoiq ‘ntrỏn’ nái tở bữn raloaih tâng parnai Hẻ-bro.

chıl mới pở crông Ki-sôn, dể sễ aséh rachıl cốp tahan án; ma cứq ễ yỗn mới chıl riap án.' "

⁸ Barac ta-ôi niang De-bara neq: "Khân mới pởq cốp cứq, ki cứq pởq! Ma khân mới tở bữn pởq, cứq tở bữn pởq tề."

⁹ De-bara ta-ôi loah: "Oq. Cứq pởq cốp mới! Ma mới óq ramứh ranoâng tể ranáq rachıl trở nãi, yuaq Yiang Sursĩ ễ chiaui Si-sara pở talang atĩ muoi noaq mansêm."

Chơ De-bara yuor tayứng, cốp pởq chu vil Kê-dét parnoi cốp Barac.

¹⁰ Barac rườh cūai tahan tề tốp Sa-bulôn cốp tốp Nep-tali muoi chít ngin náq yỗn pởq cốp án cốp niang De-bara.

¹¹ Cheq vil Kê-dét bữn muoi noaq samiang ramứh Ê-bêr tể tốp Kê-nit, tống toiq Hô-bap; Hô-bap la ralái Mói-se; án táq đống aroâiq pưn nỡm aluang toâr pở vil Sana-nim.

¹² Bữn cūai pởq atởng yỗn Si-sara dáng Barac con samiang Abi-nũam khoiq toâq pở cóh Tabor. ¹³ Ngkíq Si-sara arô takêh culám sễ aséh rachıl cốp nheq máh tahan án. Án ớn tốp alóit loỏh tể vil Harô-set Hacô-yim pởq chu crông Ki-sôn.

¹⁴ Chơ niang De-bara atởng Barac neq: "Mói yuor tayứng pởq! Yiang Sursĩ pởq nhũang mới. Tangái nãi án ễ chiaui Si-sara pở talang atĩ mới."

Ngkíq Barac dừng tahan án muoi chít ngin náq sễng tể cóh Tabor, pởq rachıl cốp Si-sara. ¹⁵ Toâq Barac ớn tahan mut chıl, Yiang Sursĩ táq yỗn Si-sara cốp tahan dừng sễ aséh rachıl, dể máh cūai tahan canỏh cõt cỉoc clu. Chơ Si-sara pởng asễng tể sễ aséh rachıl, cốp lúh chíq. ¹⁶ Barac rapuai máh sễ aséh rachıl cốp máh tahan Si-sara toau toâq pở vil Harô-set Hacô-yim. Chơ án cachít táh nheq tốp tahan Si-sara; tở bữn noau tamoong noâng.

¹⁷ Ma Si-sara lúh tooq pở đống aroâiq niang Yêl, lacuoi Ê-bêr, tốp Kê-nit. Yabin la puo cūai Hasôr, án cõt yóu ratoi lứq cốp đống sũ Ê-bêr. ¹⁸ Niang Yêl loỏh ramóh Si-sara cốp pai neq: "Sễq mới achuaih mut tâng đống aroâiq nãi; chỏi ngcỏh ntrứu."

Ngkíq Si-sara mut; cốp niang Yêl ớn án tooq yáng cỉi aroâiq. ¹⁹ Si-sara pai neq: "Cứq sễq nguaiq nừng đởq, yuaq cứq sâng ễ khlac thánq!"

Ngkíq niang Yêl ít đởq tóh aloỏh yỗn án nguaiq; chơ yỗn án tooq loah bân ntóq tiaq. ²⁰ Moâm ki, Si-sara atởng niang neq: "Sễq mới kĩaq bân ngoah toong đống aroâiq. Khân bữn noau blớh neq: 'Bữn cūai toâq pở nãi tở?' Sễq mới ta-ôi: 'Tở hữm noau!' "

²¹ Si-sara bẻq langêt cỏ án sâng lakêh. Chơ Yêl, lacuoi Ê-bêr, ít parnúh cốp nốc tac đởq tẻh đống aroâiq. Án tayáh nguaiq lứq mut chu Si-sara, cốp tẻh nốc tâng plở Si-sara toau sarloâiq tâng cutẻq. Chơ Si-sara cuchít toâp. ²² Tở Barac toâq ravoât Si-sara, niang Yêl loỏh ramóh cốp atởng án neq: "Sễq mới anhia mut tâng cỉống đống! Hẻq yoc anhia ramóh cūai anhia chuaq."

Ngkíq Barac mut tâng đống niang Yêl; án hữm Si-sara cuchít tâng cutẻq, nốc tẻh đống aroâiq noâng kiang tâng plở Si-sara.

²³ Tangái ki Yiang Sursĩ yŏn cūai I-sarel chí riap Yabin, la puo tŏp Canaan. ²⁴ Tŏp I-sarel cŏp puo Yabin rachíl toâr lŭq ẽn. Toâq parsót Yabin cŏt pê cŏp cuchít.

5

Cansái Ũat Khong De-bara Cŏp Barac

¹ Tâng tangái ki, niang De-bara cŏp Barac con samiang Abi-nũam, alóí ũat muoi cansái neq:

² “Cŏq khẽn Yiang Sursĩ!

Cūai proai I-sarel yoc lŭq rachíl.

Tŏp alóí bŭn mút pahŏm yoc rachuai ranáq rachíl.

³ Máh puo oi! Cŏq anhia tamŭng!

Máh cūai sŏt oi! Cŏq anhia pachêng cutŭr tamŭng yŏn samoât!

Tŏp hếq ẽ ũat muoi cansái, cŏp ẽ tapáih crŏng lampŏiŭq đŏq sang toam Yiang Sursĩ la Ncháu cūai I-sarel.

⁴ Ở Yiang Sursĩ oi! Toâq anhia sêng tẽ cóh Sêr,

cŏp toâq anhia loŏh tẽ cruang Ê-dôm,

cloong cutêq cŏt cacut tandár nheq,

dêh paloŏng la táq yŏn cŏt đŏq mia;

ramúl táq yŏn bŭn đŏq mia sêng.

⁵ Máh cóh cŏt cangcoaih choâng moat Yiang Sursĩ,

đêh cóh Si-nai la cacut choâng moat Yiang Sursĩ la Ncháu cūai I-sarel.

⁶ “Đôi tamoong Sam-ca con samiang Anat,

cŏp đôi tamoong niang Yêl,

máh cūai dóq pŏq tâng rana put, cŏt tở bŭn pŏq noâng;

ma alóí rŭoh pŏq tâng rana cót yong tẽ rana put.

⁷ Máh vil cūai I-sarel cŏt nheq vil rangual

toau cứq De-bara toâq.

Cứq cŏt ariang mpiq yŏn máh cūai I-sarel.

⁸ Tở tŏp I-sarel rŭoh sang yiang tamái,

ngkíq cŏt yúc chŭop cruang cutêq alóí.

Tâng tŏp I-sarel bŭn tahan pŏn chí ngin náq,

ma tở bŭn hŭm noau ayêq coih tở la khẽl.

⁹ Mút pahŏm cứq pruum cŏp cūai sŏt tahan tŏp I-sarel;

đêh pruum cŏp máh cūai sâng bŭi pahŏm yoc ẽ cŏt tahan.

Lŭq khẽn Yiang Sursĩ!

¹⁰ “Máh cūai tacu tâng racu tâng cloong asêh đêh cloc,

cŏp máh cūai tayáh luloah pŏq tâng rana,

¹¹ cóq anhia tamŭng!

Pở ntŏq đŏq chŭong bŭn cūai ũat cansái ũat,

alóí atŏng tẽ ranáq Yiang Sursĩ khoiŭq chí riap,

la ranáq án chuai tŏp I-sarel yŏn chí riap.

“Chơ máh cūai proai Yiang Sursĩ s̃ng p̃ ngoah toong viang vil.*

12 De-bara ơ! Tamõ! Tamõ!

Cóg tamõ cốp ũat!

Barac con samiang Abi-nũam ơ!

Cóg mới dững máh cūai mới cốp, chơ p̃q nhũang.

13 Chơ máh cūai ca noàng õt, alóĩ s̃ng ramóh sôt alóĩ;
la máh cūai proai Yiang Sursĩ tõq p̃ c̃q p̃nơĩ cốp cūai bán rêng
lũq.

14 Alóĩ tõq tẽ cruang Ep-ra-im, la nt̃q cūai A-maléc õt tẽ nhũang.

Alóĩ puai ntun c̃ĩ t̃p Ben-yamin cốp máh cūai proai ki.

Cūai ayông rana tõq tẽ t̃p Makir,

cốp máh cūai sôt tahan tõq tẽ t̃p Sa-bulôn.

15 Máh sôt t̃p I-sacar tõq p̃nơĩ cốp De-bara,

cốp t̃p I-sacar tõq p̃nơĩ cốp Barac h̃;

t̃p alóĩ tál thág s̃ng chu avúng còh.

Ma t̃p Ruben b̃n bar mút;

alóĩ t̃ b̃n dág p̃q t̃ la t̃ b̃n p̃q.

16 Nóg anhia õt nghẽng níc ũih?

Anhia õt tamúng srong cūai mantán arô cũu án t̃?

Lũq samoat t̃p Ruben c̃t ratáh;

mút pahõm alóĩ c̃t saria sarnóm t̃ b̃n dág ẽ p̃q t̃ la t̃ b̃n p̃q.

17 T̃p Cát† noàng õt coah tooh cr̃ng Yôr-dan,

ma t̃p Dan õt níc cheq ntrin b̃n sa-ũi tuoc.

T̃p Asér noàng õt p̃ tor đ̃q mut,

p̃ máh ntrin mp̃ đ̃q mut.

18 Máh cūai proai Sa-bulôn cốp Nep-tali,

chũq pút rangũh b̃m p̃q chu nt̃q rachĩl.

19 “Máh puo Cana-an tõq rachĩl p̃ vil Tanac,

cheq tũm Maki-dô;

máh puo cūai Cana-an la rachĩl tẽ,

ma t̃p alóĩ t̃ b̃n p̃r ỉt cr̃ng táq tõq práq.

20 Máh mant̃r tâng paloõng la rachĩl ratáh tẽ;

cốp án rasĩc p̃q chu tâng paloõng đ̃q rachĩl cốp Si-sara.

21 Đ̃q cr̃ng Ki-sôn hoi coar lũq;

culuah dững nheq t̃p alóĩ.

P̃ieiq lũq c̃q t̃n sarúq cūai par-ũal,

la nhơ tẽ bán rêng c̃q.

22 Chơ srong canchop ayũng aséh rachĩl partoâp rêng tâng cut̃q;

án lủh sapâr thág chu yáng moat,

canchop ayũng án cachian cut̃q pardáih phúng-phúng thág.

23 “Ranẽng Yiang Sursĩ tẽ paloõng pai neq: ‘Cóg pupap vil Mê-rô;

cóg pupap máh cūai tâng vil ki yõn ntàng lũq,

yuaq t̃p alóĩ t̃ b̃n loõh rachuai Yiang Sursĩ,

* 5:11 5:11 Rana 11 toau tõq rana 14 t̃ b̃n raloaih tâng p̃nơĩ Hê-br̃. † 5:17 5:17 T̃ la Ki-liat.

la loõh cõt tahan đõq rachíl cūai clũng lủq đõq chuai Yiang Sursĩ.’

24 “Mansẽm bũn ớc bốn clũi nheq tẽ mansẽm canõh tâng đõng aroãiq
la niang Yêl, lacuoi Ê-bêr, tốp Kê-nit.

25 Si-sara sêq nguaiq đõq;
Yêl ìt đõq tóh cadéc chóc tâng tangan chẽn o lủq;
chơ đũng yõn Si-sara nguaiq.

26 Atĩ niang Yêl muoi coah ayẽq nóc tac téh đõng aroãiq,
ma muoi coah ẽn ayẽq parnúh.

Án téh nóc tac tâng cantar plõ Si-sara toau salóng cốp sarloãi q chu cutẽq.

27 Si-sara dóm ariang án sacõh racól,
cốp dóm tâng cutẽq cheq ayũng Yêl;
chơ án ta-õh rangúh.

28 “Mpiq Si-sara tapoang tẽ toong piang, cốp án hẽr;
pai neq: ‘Nỏq sẽ aséh rachíl Si-sara chu cro lủq?
Cốp nỏq ayũng sẽ aséh rachíl án parláu ngucai?’

29 Mách mansẽm rangoai q lủq ta-õi mpiq án,
ma mpiq án pai alủp-adũq níc santoi q tiaq neq:

30 ‘Cõh lơ tốp alỏi noâng parõm máh cõng pũr bũn,
chơ tampêq yõn máh tahan cõng bũn.
Muoi tỡ la bar náq cumũr
đõq yõn muoi noaq samiang tahan.
Bũn tampác kia ntâng lủq yõn Si-sara,
dêh aroãi q yóm santũm cốp chún nêuq o hỡ,
đõq acuac tâng tacong lacuoi puo.’

31 “O Yiang Sursĩ ơi! Sêq anhia yõn nheq tũh cūai par-ũal anhia
cuchĩt machóng Si-sara cuchĩt tẽ.

Ma sêq anhia yõn cūai ca ayooq anhia
cõt poang ariang moat mandang mbõiq chõn.”
Moâm ki cruang cutẽq bũn ien khẽ loah põn chít cumo.

6

Kê-dien

¹ Muoi trõ ẽn cūai I-sarel táq ranáq lỏih sĩa choâng moat Yiang Sursĩ. Ngkíq án chiau alỏi yõn tốp Madian ẽn cõt sớt tapul cumo. ² Tốp Madian bũn rêng hỡn tẽ tốp I-sarel. Yuaq ngkíq, tốp I-sarel lủh tooq tâng máh cụp cốp hõng tamáu tâng cõh đõq tooq yõn tẽq bũn plot. ³ Toãq tốp I-sarel loõh trứh saro, tốp Madian pruam toãq parnoi cốp tốp A-maléc, dêh tốp õt pẽr nỏq aiq hỡ; nheq tũh alỏi toãq chỉl toãp tốp I-sarel. ⁴ Mách cūai ki ayũng nỏq õt, chơ talõh táh nheq máh sarnóh chõh coah angia pũn yõn toau toãq pỡ mpẽr vil Casa. Tốp alỏi ìt máh cũu, ntrõq, aséh đẽn, cốp tỡ bũn đõq muoi ramúh ntróu noâng yõn cūai I-sarel. ⁵ Mách cūai ki toãq clũng lủq, cõt samoat sampủh lam. Alỏi đũng đõng aroãi q cốp máh charán alỏi bán hỡ. Cūai cốp charán lac-da la tỡ rơi noap noâng; tốp alỏi

mut talõh cruang cutêq. ⁶ Tõp Madian táq yõn cūai proai I-sarel ramóh túh arúc ntâng lúq. Ngkíq cūai I-sarel arô sêq Yiang Sursĩ chuai alóí.

⁷ Toâq cūai I-sarel arô sêq Yiang Sursĩ chuai alóí chíl tõp Madian, ⁸ Yiang Sursĩ ón muoi noaq cūai tang bõq án toâq atõng alóí neq: “Yiang Sursĩ la Ncháu cūai I-sarel pai neq: Cúq khoiq dũng aloõh tõp anhia yõn vót tẽ cõt cūai sũl tâng cruang Ê-yip-tô. ⁹ Cúq khoiq chuai anhia yõn vót tẽ talang atĩ tõp Ê-yip-tô cõp yõn anhia bũn vót tẽ cūai ca padâm anhia. Cõp cúq tuih aloõh máh cūai bo anhia ẽ mut pũ cutêq alóí; cúq khoiq chiau cutêq alóí yõn anhia ẽn ndõm. ¹⁰ Cúq khoiq atõng anhia chơ neq: Cúq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia; cúq tở ẽq anhia cucõh sang máh yiang tõp Amô-rit tâng cruang anhia õt sanua. Ma tõp anhia tở bũn trĩh cúq.”

¹¹ Chơ ranẽng Yiang Sursĩ tẽ paloõng toâq pũ vil Ô-pra, tacu nhup nõm aluang õc khong Yô-at, tống toiq Abia-sơ. Kê-dien la con samiang Abia-sơ; án õt tooq tâng ntõq noau pũh saro mi, cheq ntõq noau pát palái nho; án ẽq yõn vót tẽ cūai Madian. ¹² Ranẽng Yiang Sursĩ sạpáh yõn Kê-dien hũm cõp pai neq: “Mới la cūai clóq lúq; Yiang Sursĩ lúq õt cõp mới.”

¹³ Kê-dien ta-õĩ ranẽng ki neq: “Achuaih oi! Khân Yiang Sursĩ õt cõp hêq, cõ nõq ranáq túh coat nài toâq pũ hêq? Cõp pũ léq máh ranáq salẽh achúc achiac tõp hêq ruaih yõn hêq tamúng, pai Yiang Sursĩ dũng aloõh tõp alóí tẽ cruang Ê-yip-tô? Ma dõĩ sanua Yiang Sursĩ khoiq táh tõp hêq chơ, cõp khoiq chiau tõp hêq pũ talang atĩ tõp Madian.”

¹⁴ Chơ Yiang Sursĩ atõng án neq: “Cõq mới pũq rachuai tõp I-sarel yõn vót tẽ talang atĩ tõp Madian nhơ bán rêng mới. Cúq toâp ón mới pũq.”

¹⁵ Kê-dien ta-õĩ loah: “Ncháu oi! Nõq tẽq cúq rachuai tõp I-sarel? Yuaq tống toiq cúq la õq chớq tâng tõp Ma-nasê; cõp tở cúq la cūai õq loâng chớq tâng sâu cúq.”

¹⁶ Yiang Sursĩ ta-õĩ án neq: “Cúq toâp pũq cõp mới; cõp cúq yõn mới chíl riap tõp Madian; tõp alóí cõt riang muoi noaq sâng.”

¹⁷ Kê-dien ta-õĩ: “Khân anhia sâng bũ pahõm chók cúq, sêq anhia apáh tếc yõn cúq hũm anhia toâp la Yiang Sursĩ. ¹⁸ Sêq anhia chõĩ pũq yũah tẽ ntõq nài toau cúq bũn toâq loah cõp dũng cõng sana chiau sang yõn anhia.”

Yiang Sursĩ ta-õĩ: “Cúq acoan toau mới toâq loah.”

¹⁹ Ngkíq Kê-dien mut chu dõng án. Án ãt muoi lám mbẽq con, chơ táq raveh. Án ãt bõt mi muoi chíl ki-lô, chơ án táq bẽng mi óq cõng pluoih. Cõp án ãt sâiq mbẽq chók tâng cruro; nsâu raveh án chók tâng adéh; chơ án dũng máh cõng sana ki chiau sang yõn ranẽng Yiang Sursĩ pũ nhup nõm aluang õc. ²⁰ Ma ranẽng ki atõng án neq: “Mới pũq achúh bẽng mi cõp sâiq tâng tamáu cõl nài, chơ arĩh nsâu raveh tâng cõng sana.”

Kê-dien táq puai ariang ranẽng ón. ²¹ Chơ ranẽng Yiang Sursĩ tatũih sâiq cõp bẽng mi toâq pũĩ ralõng. Cõp bũn ùih blũ loõh tẽ cõl tamáu, cat nheq máh sâiq cõp bẽng mi. Moâm ki, sarbiet chíq ranẽng Yiang Sursĩ.

²² Ngkíq Kê-dien dáng samoât lúq, cūai ki la ranẽng Yiang Sursĩ. Chơ án sâng ngcõh cõp pai neq: “O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cūai oi! Cúq khoiq hũm ranẽng anhia õt choãng moat cúq toâp!”

23 Ma Yiang Sursĩ ta-õi án neq: “Ổc ien khẽ õt cốp mới. Chõỉ ngcõh ntróu. Mới tở bữn cuchĩt mỗ.”

24 Chơ Kê-dien táq muoi lám prõng đợc sang Yiang Sursĩ tâng ntốq ki, cốp án amứh prõng ki la Yiang Sursĩ La Ổc Ien Khẽ. Toau toâq tangái nâi tâng vil Ô-pra noâng níc prõng ki. Tống toiq tốp Abia-sơ cõt cūai ndõm.

25 Toâq sadâu tâng tangái ki, Yiang Sursĩ atõng Kê-dien neq: “Cóq mới pợc ỉt ntroỏq tangcáh mpoaq mới, cốp ỉt muoi lám ẽn ntroỏq tangcáh bõiq tapul cumo. Chơ talõh táh chíq prõng mpoaq mới táq đợc sang yiang Ba-al, cốp tamư táh chíq tanũl noau đợc sang yiang Asê-ra cheq prõng ki.

26 Cóq mới táq muoi lám prõng sang yõn Yiang Sursĩ la Ncháu mới pờ blõh nâi. Chơ bõh ntroỏq tangcáh bar lám ki cõt crõng bõh chiau sang, ma cóq mới ỉt tanũl sang yiang Asê-ra toâp táq ũih.”

27 Ngkĩq Kê-dien đũng muoi chĩt náq cūai táq ranáq án pợc nũng án, cốp án táq machớng Yiang Sursĩ atõng. Ma án tở bữn táq tâng tangái, yuaq án ngcõh cūai tễ đõng sũ án cốp cūai proai tâng vil ki hữm. Ngkĩq án táq tâng sadâu.

28 Từ poang tarup parnõ noâng cláih, máh cūai proai tâng vil tamỡ; alớỉ hữm prõng sang yiang Ba-al cốp tanũl noau đợc sang yiang Asê-ra ralõh nheq, cốp noau khoiq bõh bar lám ntroỏq tâng prõng sang tamái cheq ntốq ki. 29 Ngkĩq tốp alớỉ manoaq blõh manoaq neq: “Noau táq nneq?”

Toâq tốp alớỉ tutuaiq, alớỉ dáng samoât lứq Kê-dien con samiang Yô-at, la cūai talõh táh crõng ki. 30 Ngkĩq tốp alớỉ atõng Yô-at neq: “Cóq mới chiau con samiang mới yõn tốp hếq cachĩt táh án, yuaq án khoiq talõh prõng sang yiang Ba-al, cốp tamư tanũl noau đợc sang yiang Asê-ra hỡ.”

31 Ma Yô-at ta-õi tốp alớỉ neq: “Nớq tốp anhia rasuon racloaq tang yiang Ba-al? Khân cūai aléq ẽ rasuon racloaq pláih yiang ki, án lứq cuchĩt nhũang paloớng poang. Khân yiang Ba-al lứq yiang, yõn án rapai bữm, yuaq prõng án toâp noau talõh táh.”

32 Noap tễ ki, máh cūai đợc Kê-dien la ramứh Yê-rup Ba-al ẽn, * cõ Yô-at pai neq: “Yõn yiang Ba-al rapai bữm, yuaq prõng án toâp noau talõh táh.”

33 Trỗ ki dũ náq cūai Madian, cūai A-maléc, cốp nheq tữh cūai tâng ntốq aiq, tốp alớỉ clong crõng Yôr-dan parõm parnõi pỡ avúng Ye-triel. 34 Chơ Ravieỉ Yiang Sursĩ cõt sớt tâng mút pahõm Kê-dien; ngkĩq án plóng lavia tacoi arỏ máh cūai samiang tễ tống toiq Abia-sơ yõn puai án. 35 Án ớn cūai pợc pau atõng chũop cruang cutếq tốp Ma-nasê õt bar coah pữh crõng Yôr-dan, atõng đẽh tốp Asêr, tốp Sa-bulõn cốp tốp Nep-tali hỡ, yõn dũ tốp lõh chũl parnõi cốp án.

36 Vót ki, Kê-dien atõng Yiang Sursĩ neq: “Khân anhia ẽ chuai amoong tốp I-sarel nhỡ atĩ cứq, ariang anhia khoiq pai chơ, 37 ki nhẽng nâi. Sanua cứq achúh sóc con cữu tâng cutếq bân ntốq cứq pủh saro. Khân poang tarup ma đợc talúc sểng p̄ieiq ống tâng sóc cữu nâi sâng, ma cutếq mpêr ki khỏ, ngkĩq cứq dáng raloaih anhia ẽq cứq pợc rachuai cūai I-sarel.”

38 Chơ dũ ranáq cõt ngkĩq. Toâq poang tarup noâng cláih, Kê-dien tamỡ cốp ỉt sóc cữu; án pát đợc tễ sóc ki poân muoi tangan. 39 Chơ Kê-dien pai

* 6:32 6:32 Tâng parnai Hê-brớ sãntoaiq ‘yê-rup Ba-al’ parlong loa la ‘yõn yiang Ba-al rapai bữm’.

chóq Yiang Sursĩ neq: “Sẽq anhia chõĩ cutâu mút chóq cứq. Cứq sẽq pai trở parsõt thánq neq: Cứq sẽq chim muoi trở ẽn na sóc cữu nãi. Trở nãi, yõn đõq talúc sêng pĩeiq óng tâng cutẽq, ma sóc cữu yõn khõ patoat tiaq.”

⁴⁰ Sadâu ki Yiang Sursĩ táq riang Kê-dien sẽq, sóc cữu sa-õt, ma cutẽq yũr thóm nheq, cổ tẽ đõq talúc.

7

Tõp Kê-dien Chĩ Riap Tõp Madian

¹ Kê-dien (tõ la Yê-rup Ba-al) cốp nheq tũh tahan án tamõ tẽ cláih, chơ alói põq ayúng ntóq õt bân đõq mec Harõt. Tõp Madian õt tâng avúng coah angia põng cheq cóh Mõ-rê.

² Yiang Sursĩ atõng Kê-dien neq: “Cūai põq cốp mới la sa-ũĩ nhĩn. Cứq tẽ ẽq cūai sa-ũĩ nác toàq chĩl tõp Madian. Cõh lơ toàq cứq chuai alói chĩl riap, alói achõn tõ pai cổ nhơ tẽ bán rêng alói bũm. ³ Ngkĩq, cốp mới pau atõng máh cūai nãi dáng neq: ‘Cūai aléq ngcõh tở la clong, tẽq án pĩh chu; ma tõp tở bũn ngcõh noàng õt loah tâng cóh Ki-liat nãi.’”

Ngkĩq bũn cūai pĩh chu 22,000 nác; ma cūai noàng õt óng 10,000 nác.

⁴ Ma Yiang Sursĩ pai ẽn chóq Kê-dien neq: “Cūai nãi noàng cứng lữq. Cóp mới dũng tõp alói põ tor đõq; õt ntóq ki cứq ẽ cayoah tõp alói chuai mới. Cūai aléq cứq atõng mới la ‘Yõn án põq,’ cūai ki tẽq põq cốp mới. Ma cūai aléq cứq atõng mới la ‘Chõĩ yõn án põq,’ cūai ki tở tẽq põq.”

⁵ Ngkĩq Kê-dien dũng máh cūai I-sarel põq chu tor đõq, chơ Yiang Sursĩ atõng án ẽn neq: “Máh cūai ca nguaiq đõq ma pũp cốp yẽl samoat acho, yõn õt muoi ntóq; ma cūai ca sacõh racól nguaiq đõq, yõn alói õt muoi ntóq canõh ẽn.”

⁶ Máh cūai ca nguaiq đõq tacõiq toàq atĩ bũn pái culám nác; ma máh cūai clũĩ ki, alói nguaiq đõq moang sacõh racól sâng. ⁷ Yiang Sursĩ atõng Kê-dien neq: “Cứq lữq chuai mới chĩl riap tõp Madian nhơ tẽ pái culám nác cūai ca nguaiq đõq tacõiq toàq atĩ, ma clũĩ tẽ ki yõn alói pĩh chu nheq.”

⁸ Ngkĩq Kê-dien ón cūai I-sarel ki pĩh chu; noàng óng pái culám nác sâng õt, chơ alói õt sanyam cốp lavia tẽ cūai ca pĩh chu. Ma tõp Madian õt tâng avúng cóh yáng pũn ntóq tõp I-sarel õt.

⁹ Sadâu ki Yiang Sursĩ ón Kê-dien neq: “Cóp mới yuor tayúng, chơ loõh chĩl bân ntóq parnoàng alói. Cứq yõn mới chĩl riap. ¹⁰ Khãn mới ngcõh cốp tở khõn mut chĩl tõp alói, cốp mới dũng Pura, la manoaq táq ranác mới, sêng tutuaiq nhêng. ¹¹ Cóp mới sâng tõp alói táq ntõng; chơ mới cõt clõq cốp khõn mut chĩl.”

Ngkĩq Kê-dien cốp Pura, la manoaq táq ranác án, sêng chu kẽng ntóq cūai par-ũal õt. ¹² Tõp Madian, tõp A-maléc, cốp máh tõp õt tâng ntóq aiq, alói khoiq õt nheq põ avúng cóh; tõp alói rôm cứng lữq, cõt samoat sampũh lam lĩt póc. Tõp alói bũn lac-da sa-ũĩ luat ngư, cõt samoat chũah tâng tor đõq mút.

¹³ Tũ Kê-dien toàq põ ntóq ki, bũn muoi noaq samiang sarõh parnáu án mpáu yõn yõu tamũng neq: “Cứq hũm muoi lám bẽng cayóm táq toàq

racáu bali; bẽng ki sapĩl chu ntốq tộp hái ốt, cốp clúh đống aroàiq toau đóm ralốh neq.”

¹⁴ Yóu án ta-đi: “Ốc nài cõt tếc atống tể dau Kê-dien, con samiang Yô-at, tộp I-sarel. Tở cởn ranáq canốh mỗ! Yiang Sursĩ khoi q yỗn án riap tộp Madian hái.”

¹⁵ Toàq Kê-dien sâng noau saròh parnáu mpáu cốp atống tếc tể parnáu ki, án sacốh racól sang toam Yiang Sursĩ. Moâm ki án pĩh chu loah pở ntốq cūai I-sarel ốt cốp pai neq: “Anhia yuor tayúng, chơ pỡq! Yuaq Yiang Sursĩ khoi q yỗn tộp hái chỉ riap tộp Madian.”

¹⁶ Kê-dien tampẽq tahan pái culám náq cõt pái tộp, cốp yỗn dũ náq ayẽq muoi noaq lám lavia cốp muoi lám khang cõt bữn tabong blữ níc tâng clống. ¹⁷ Cốp án patáp alóí neq: “Tữ cúq toàq kẽng đốh tộp alóí, cốp anhia tutuaiq nhẽng cúq cốp táq ìn cúq táq. ¹⁸ Toàq cúq cốp tộp cúq plóng lavia, cốp tộp anhia plóng toáp tê lavia anhia. Cốp cốp dũ náq cūai ốt lavíng mpẽr đốh cu-đi pai neq: ‘Đốq yỗn Yiang Sursĩ cốp Kê-dien!’ ”

¹⁹ Kê-dien cốp muoi culám náq tahan toàq pở kẽng đốh cheq muoi mpút, pĩei q cốp noau rapĩen cūai kĩaq. Tộp alóí plóng lavia cốp pieih khang; ²⁰ chơ bar tộp canốh táq machống ki tê. Coah atĩ avêr yống tabong, ma coah atĩ atoam yống lavia, đẽh cu-đi neq: “Dau đốq yỗn Yiang Sursĩ cốp Kê-dien!”

²¹ Tahan cūai I-sarel miar tayúng puai mpỗl alóí khoi q roap chũop đốh. Chơ neq tửh tahan cūai par-ũal lúh pláh chap neq, đẽh sương hỏ hát thánq. ²² Bo pái tộp tahan Kê-dien plóng lavia, Yiang Sursĩ táq yỗn cūai yống dau tâng đốh Madian rachil ratuaq. Tộp alóí lúh chu angia vil Sê-raráh yỗn toau toàq pở vil Bet Si-tah cốp vil Aben Mahô-la cheq vil Tabat.

²³ Chơ noau arô tộp Nep-tali, Asêr, cốp Ma-nasê ốt bar coah pữh đốq, yỗn loỏh rapuai tộp Madian. ²⁴ Kê-dien ỏn cūai đừng santoi q pau pỡq atống dũ ntốq tâng máh dũal cốp cóh tộp Ep-ra-im neq: “Cốq anhia sếng chỉl tộp Madian, cốp cheng ìt chíq ntrin crống Yôr-dan, đẽh ốt loàng pở dũ ntốq đốq tũm yỗn toau toàq pở vil Bet Bara đốq catáng tở yỗn tộp Madian bữn clong.”

Tộp Ep-ra-im táq puai machống Kê-dien ỏn; alóí toàq ốt pở ntrin crống Yôr-dan, cốp máh tũm đốq toau toàq pở vil Bet Bara. ²⁵ Tộp alóí bữn cốp Ô-rep cốp Sê-êp, la bar náq cūai sốt tộp Madian. Tộp alóí cachĩt Ô-rep pở ngól tamáu Ô-rep, cốp alóí cachĩt Sê-êp pở ntốq pát palài nho Sê-êp. Tộp alóí cachĩt đẽh máh cūai proai Madian hữ; chơ alóí đừng plở Ô-rep cốp Sê-êp atoàq yỗn Kê-dien coah tooh crống Yôr-dan; yuaq án ốt yáng angia mandang loỏh.

8

Tộp Madian Pê

¹ Vớt ki, tộp Ep-ra-im blóh Kê-dien neq: “Bo mới loỏh chỉl tộp Madian, nốq mới tở bữn arô tộp hếq pỡq tê? Cỏ nốq mới táq chốq tộp hếq ngkíq?”

Tộp alóí blóh sardán níc án tể ranáq nài.

² Kê-dien ta-ōi tōp alói: “Máh ranáq cúq khoiq táq, tở têq talí cốp ranáq tōp anhia khoiq táq, yuaq ranáq cúq táq la cacót lúq; ranáq anhia tôar hỡn tẻ máh ranáq tống toiq Abia-sơ táq. ³ Toáq parsót lúq, Yiang Sursĩ chiau Ô-rep cốp Sê-êp, bar náq cūai sốt tōp Madian, yỗn anhia bữn cachit. Tở bữn ranáq ntróu noáq cúq táq, ma têq talí yỗn li cốp ranáq tōp anhia khoiq táq?”

Tữ án pai ngkíq, tōp alói tở bữn ũan noâng.

⁴ Kê-dien cốp tahan pái culám náq pỡq chu crống Yôr-dan, chơ alói clong. Ma tōp alói sâng lakéh lakiei lúq, cồ rapuai chíl níc cūai par-ũal alói. ⁵ Tữ tōp alói toáq pỡ vil Sucôt, Kê-dien sếq tẻ cūai tâng vil Sucôt neq: “Cúq sếq bẻng mi tẻ anhia yỗn máh cūai cúq cha! Yuaq tōp alói panhieih lúq; cốp cúq noâng rapuai Sê-bah cốp Sal-muna, la puo cūai Madian.”

⁶ Ma cūai sốt vil Sucôt ta-ōi neq: “Tổp hếq cóq ít táq ntróu crong sana yỗn tahan mới cha; anhia tở yũah bữn cốp Sê-bah cốp Sal-muna?”

⁷ Kê-dien pai loah neq: “Khân ngkíq, toáq Yiang Sursĩ chuai cúq bữn cốp Sê-bah cốp Sal-muna, cúq lúq proaih tōp anhia toáq dũi sarlia tamai cốp toân anhia toáq aluang sarlia tẻ ntốq aiq.”

⁸ Chơ Kê-dien loáh tẻ ntốq ki pỡq chu vil Pê-nual,* cốp án sếq machóng ki sĩa. Ma cūai tâng vil nãi ta-ōi án machóng cūai vil Sucôt tẻ. ⁹ Ngkíq án pai chóq tōp alói neq: “Toáq cúq pih chu bữn chíl riap, cúq lúq talốh táh ntốq ngól kĩaq vil anhia!”

¹⁰ Sê-bah cốp Sal-muna, dẻh máh tahan alói, ốt dỡ pỡ vil Car-côr; máh tahan alói ca toáq tẻ ntốq aiq noâng ống 15,000 náq. Thrốq tahan khoiq cuchit la 120,000 náq. ¹¹ Kê-dien đừng tōp tahan pỡq mpẻn ntốq aiq coah angia mandang loáh vil Nô-ba cốp vil Yóc-baha, chơ mut chíl tuoiq. ¹² Sê-bah cốp Sal-muna, la puo tōp Madian, dẻh tahan alói lúh nheq. Ma Kê-dien rapuai níc toau bữn cốp bar náq puo ki. Chơ máh tahan alói sâng dót, cốp lúh pláh nheq.

¹³ Toáq Kê-dien con samiang Yô-at pih chu tẻ rachíl, án pỡq pha ntốq Raláp Hê-rẻ, ¹⁴ cốp án cốp manoaq samiang tẻ vil Sucôt cốp blóh sardán samiang ki máh ramúh cūai sốt. Samiang ki chíc máh ramúh cūai sốt tâng vil Sucôt bữn tapul chít tapul náq, chơ yỗn pỡ Kê-dien. ¹⁵ Moâm ki Kê-dien pỡq ramóh cūai proai tâng vil Sucôt cốp pai neq: “Tổp anhia sanhữ ma tở bữn, bo cúq sếq anhia chuai? Tổp anhia saryẻ cúq, anhia tở ẻq yỗn crong sana yỗn tōp tahan cúq cha, cồ cúq tở yũah cốp Sê-bah cốp Sal-muna. Nãi! Alói bar náq khoiq ốt bần ntốq nãi sanua.”

¹⁶ Kê-dien cốp máh cūai sốt tâng vil Sucôt, cốp proaih alói toáq dũi sarlia tamai, dẻh toáq aluang sarlia tẻ ntốq aiq hỡ. ¹⁷ Cốp án talốh táh nheq ntốq ngól kĩaq pỡ vil Pê-nual, cốp cachit nheq cūai samiang tâng vil ki.

¹⁸ Moâm ki án blóh Sê-bah cốp Sal-muna neq: “Nốq anhia hữm roáp riang máh cūai anhia cachit pỡ vil Tabor?”

Alói ta-ōi: “Alói ãn tháng roáp mới, cốp ãn tháng tōp con samiang puo.”

* 8:8 8:8 Tâng parnai Hê-bơ noau đốq vil nãi la Pê-niel hỡ.

19 Kê-dien pai neq: “Máh cūai ki la ai muoi mpiq cóp cúq. Cúq thể dūan samoât lúq nhơ ramúh Yiang Sursĩ, khân anhia đốq yỗn alóí bữn tamoonq, cúq tở bữn cachĩt anhia tề.”

20 Chơ án ớn Yê-thê con samiang clúng án neq: “Mói cachĩt chíq alóí!”

Ma con samiang ki mbđiđ sanyõr; án tở khỏn thot dau aloõh tể sor, cõ án sâng ngcõh.

21 Ma Sê-bah cóp Sal-muna pai neq: “Yỗn achuaih toáp cachĩt hếq, yuaq ranáq nài la ranáq cūai carsai!”

Ngkĩq Kê-dien cachĩt Sê-ba cóp Sal-muna, đêh ỉt máh crong alóí acuac tacong charán lac-da alóí hữ.

22 Bo ki máh cūai I-sarel atõng Kê-dien neq: “Sếq anhia cóp nheq tữh tống toiq anhia cõt sớt tốp hếq níc, yuaq anhia khoiđ chuai tốp hếq bữn vót tể talang atĩ cūai Madian.”

23 Kê-dien ta-õi loah: “Cúq cóp con samiang cúq tở ếq cõt sớt tốp anhia; õng Yiang Sursĩ toáp cõt sớt tốp anhia.”

24 Chơ Kê-dien pai tữm ẽn neq: “Cúq sếq muoi ramúh tể anhia dũ náq; máh latai anhia pữ ỉt, sếq anhia yỗn cúq.” (Tốp Madian đốq moac latai yếng, machõng cóp cūai õt tâng ntóq aiq.)

25 Tốp alóí ta-õi: “Tốp hếq bũ pahõm yỗn anhia.”

Chơ tốp alóí sữn aroaiđ tâng cutếq, cóp ỉt latai pữ bữn, chơ achúh tâng põng aroaiđ ki. 26 Latai yếng Kê-dien sếq la ntâng mán bar chíh ki-lõ; ma tở bữn noap máh crong pasang, sanoác, tampác santũm ẽng puo Madian đốq tâc, cóp máh crong acuac tâng tacong charán lac-da. 27 Kê-dien ỉt máh crong nài táq rup đốq sang cóp achúh đốq pữ vil Ô-pra, la vil án bữm. Máh cūai proai I-sarel táh chíq sang toam Yiang Sursĩ; chơ tốp alóí pđq chu vil Ô-pra cóp cucõh sang rup ki ẽn. Ranáq Kê-dien táq cõt riang rêu to tở án cóp đõng sũ án.

28 Bo Kê-dien nõang tamoonq tốp Madian pê, cóp tở bữn chíh nõang cūai I-sarel. Ngkĩq cruang cutếq bữn õt ien khẽ põn chíh cumo.

Kê-dien Cuchĩt

29 Yê-rup Ba-al† con samiang Yô-at, chu loah pữ đõng sũ án. 30 Án bữn con samiang tapul chíh náq, yuaq án bữn lacuoi sa-ũi lúq. 31 Án bữn muoi lám lacuoi cõiq pữ vil Se-kem; alóí bữn muoi lám con samiang, án amúh Abi-maléc. 32 Kê-dien con samiang Yô-at cuchĩt khoiđ thâu lúq. Sac án noau tữp pữ ping Yô-at mpoaq án tâng vil Ô-pra, la vil tống toiq Abia-sơ.

33 Vót Kê-dien cuchĩt, tốp I-sarel tở bữn sa-âm nõang Yiang Sursĩ. Tốp alóí pđq cucõh sang yiang Ba-al, cóp yám noap yiang Ba-al Bê-rit, la yiang tốp alóí bữm. 34 Alóí tở bữn sang toam cóp tở bữn táq nõang ranáq Yiang Sursĩ, Ncháu alóí, la Yiang ca chuai tốp alóí yỗn vót tể talang atĩ máh cūai par-ũal alóí. 35 Cóp alóí tở bữn sanhữ nõang máh ranáq o đõng sũ Yê-rup Ba-al (tở la Kê-dien) khoiđ táq chuai cūai I-sarel.

9

Abi-maléc

† 8:29 8:29 Tở la Kê-dien. Nhẽng 6:32.

1 Abi-maléc con samiang Yê-rup Ba-al, án p̄q ramóh sēm ai coah mpiq án tâng vil Se-kem. 2 Án ón alóí p̄q blóh cūai tâng vil Se-kem neq: “Aléq anhia hũm o yõn anhia? Muoi la tapul chít náq con samiang Yê-rup Ba-al cõt sôt tốp anhia; bar la yõn muoi noaq sâng cõt sôt anhia? Cóg anhia sanhũ, cúq la muoi noi cóp anhia.”

3 Mách sēm ai coah mpiq Abi-maléc táq n̄ng ranáq nài cóp tốp Se-kem, chơ alóí pruam ruoh Abi-maléc cõt sôt alóí, cõ án la sēm ai tốp alóí. 4 Tốp alóí ít práq tapul chít óc tẽ dóng sang yang Ba-al Be-rit, chơ chiau yõn Abi-maléc. Abi-maléc ít práq ki chang máh cūai pla yõn p̄q cóp án. 5 Án p̄q chu dóng mpoaq án õt tẽ nhũang p̄ vil Ô-pra, cóp án cachit tapul chít náq sēm ai án, la máh con samiang Yê-rup Ba-al, tâng p̄ng cõl tamáu. Ma nõang khlaiq óng manoaq Yô-tham sâng, la con samiang ralóh Yê-rup Ba-al. Cõ Yô-tham tooq, yuaq án tở bũn cuchit. 6 Chơ dũ náq cūai sôt tâng vil Se-kem cóp vil Bet Mi-lô toâq rôm parnoi p̄ n̄m aluang ốc tâng vil Se-kem. Cóp alóí chóch Abi-maléc yõn cõt puo tốp alóí.

7 Toâq Yô-tham sâng tẽ ranáq nài, án chõn p̄ anũol cóh Kê-rasim; án tayúng cóp pai casang lứq chóq tốp alóí neq: “Mách cūai Se-kem ơi! Sêq anhia tamúng cúq yõn samoat dõq yõn Yiang Sursĩ bũn tamúng sường tốp anhia. 8 Cúq sacâm neq: Bũn muoi trõ máh n̄m aluang loóh ẽ ruoh puo. Mách aluang ki pai chóq n̄m o-li-vê neq: ‘Sêq mới cõt puo tốp héq!’ 9 Ma n̄m o-li-vê ta-õi: ‘Khân cúq cõt puo anhia, cúq cóq pút táq dõq nsẽng noau ít dõq sang yõn máh yang cóp dóq yõn máh cūai hữ.’ 10 Chơ máh n̄m aluang ki pai chóq n̄m tarúng ẽn neq: ‘Sêq mới cõt puo tốp héq!’ 11 Ma n̄m tarúng ta-õi loah neq: ‘Khân cúq cõt sôt tốp anhia, cúq cóq pút cõt palái ngiam nài.’ 12 Ngkiq máh n̄m aluang pai chóq voar nho ẽn neq: ‘Sêq mới cõt puo tốp héq!’ 13 Ma voar nho ta-õi: ‘Khân cúq cõt sôt tốp anhia, cúq cóq tangút táq blõng nho yõn máh yang cóp cūai cõt bũi.’ 14 Chơ nheq tũh n̄m aluang ki pai chóq n̄m sarlia tacõng ẽn neq: ‘Sêq mới cõt puo tốp héq!’ 15 N̄m sarlia ta-õi: ‘Khân tốp anhia ẽq cúq cõt puo anhia, sêq mới anhia mut sandũ nhup óc cúq. Khân anhia tở bũn mut, lứq bũn ùih blũ loóh tẽ abẽng cúq, chơ culoâuq cat nheq máh aluang sê-da tâng cóh Lê-banôn.’ ”

16 Yô-tham pai ẽn neq: “Sanua, anhia khoiq chóch Abi-maléc yõn cõt puo anhia. Ranáq ki anhia chanchóm p̄ieiq tở? Tốp anhia culáh cóng yõn Yê-rup Ba-al cóp dóng sũ án ariang nài tở? 17 Cóg anhia sanhũ loah tẽ mpoaq cúq khoiq chíl chuai tốp anhia. Án chíuq pút rangúh dõq rachuai anhia yõn vót tẽ atĩ tốp Madian. 18 Ma tangái nài nheq tũh anhia chíl dóng sũ mpoaq cúq. Tốp anhia khoiq cachit tapul chít náq con samiang án tâng p̄ng cõl tamáu. Ma cõ Abi-maléc, la con cūai sũl mpoaq cúq la sēm ai tốp anhia, ngkiq tốp anhia chóch án yõn cõt puo cūai Se-kem. 19 Khân anhia chanchóm ranáq anhia táq chóq Yê-rup Ba-al cóp chóq dóng sũ án tâng tangái nài ma lứq p̄ieiq, sêq anhia õt bũi cóp Abi-maléc, cóp yõn Abi-maléc õt bũi tê cóp anhia. 20 Ma khân tở bũn ngkiq, sêq ùih tẽ Abi-maléc cat culoâuq nheq tốp Se-kem cóp tốp Bet Mi-lô; cóp yõn ùih tẽ tốp Se-kem cóp Bet Mi-lô cat culoâuq Abi-maléc machóng ki tê.”

21 Chơ Yô-tham lúh tooq pở vil Bêr ẽn, yuaq án sâng ngcõh Abi-maléc, ai án.

22 Abi-maléc cõt sớt tốp I-sarel pái cumo. 23 Vót ki, Yiang Sursĩ yõn Abi-maléc cốp tốp Se-kem cõt ra-ũan ratuag; chơ alóí táq sâuq lứq chóq Abi-maléc. 24 Ranáq nâi cõt cóng Abi-maléc cốp tốp Se-kem ca pruum cachĩt tapul chít nác con samiang Yê-rup Ba-al. 25 Cūai Se-kem õt tooq, crốq ẽ chĩl Abi-maléc tâng máh parlõ cóh, cốp alóí pừ ìt crong tẽ dù nác cūai ca pởq pha bân ntốq ki. Ma bữn cūai toàq atõng Abi-maléc.

26 Vót ki, Ca-al con samiang E-bet, cốp máh sẽm ai án đẽq chu vil Se-kem. Tốp Se-kem yám noap Ca-al nheq mút pahõm. 27 Ngkíq tốp alóí pởq chu nưong nho, ẽ cáiq palâi nho đốq táq blống nguaiq toàq bữn táq rit ntrứu tâng đống sang alóí. Tốp alóí cha nguaiq, cốp táq ntõng santoiq ayê ra-ac Abi-maléc. 28 Ca-al blớh neq: “Abi-maléc la noau? Cốp hái tốp Se-kem la noau, mỗ cóq táq ranáq Abi-maléc? Án la con samiang Yê-rup Ba-al, p̄ieiq tở? Sê-bul táq ranáq yõn án la p̄ieiq lứq; ma tốp hái tở p̄ieiq táq ranáq yõn án. Ma o lứq la hái táq ranáq yõn Hamor, mpoaq Se-kem! 29 Khãn cừq cõt sớt máh cūai tâng vil nâi, cừq ẽ cachĩt táh Abi-maléc. Cừq yoc ẽ cardốq cốp án neq: ‘Mới pởq parõm pachứm nheq máh tahan mới, chơ hái rachĩl salĩq!’ ”

30 Tữ Sê-bul, cūai sớt vil ki sâng Ca-al con samiang E-bet pai ngkíq, án sâng ũan lứq. 31 Chơ Sê-bul ớn cūai pởq cachập Abi-maléc pở vil Aru-ma* neq: “Ca-al con samiang E-bet, cốp tốp sẽm ai án toàq pở vil Se-kem; tốp alóí táq ntõng cachúc ẽq cūai tâng vil ki chĩl anhia. 32 Sanua, khãn toàq sadâu chơ, cóq anhia đừng máh cūai pởq tooq tâng ruang. 33 Toàq poang tarup cóq anhia mut chĩl toàp. Toàq Ca-al cốp tốp án loõh chĩl loah anhia, cóq anhia chĩl palứq.”

34 Chơ Abi-maléc cốp tahan án loõh tâng sadâu ki toàp; alóí õt tooq yáng tiah vil, cốp tampẽq tahan cõt pỏn tốp. 35 Toàq alóí hữm Ca-al loõh tayúng bân ngoah toong viang vil, alóí loõh toàp tẽ ntốq õt tooq. 36 Toàq Ca-al hữm tốp alóí án atõng Sê-bul neq: “Nhẽng tíh! Cūai ntôm sẽng tẽ anũol cóh.”

Sê-bul ta-õi: “Aki tở cởn cūai; mul cóh sâng.”

37 Ca-al pai ẽn: “Nhẽng chu tih! Bữn muoi tốp cūai sẽng tẽ anũol cóh, cốp muoi tốp ẽn ntôm pởq tâng rana chu nỡm aluang ỗc cūai mo đốq õt!”

38 Sê-bul ta-õi: “Santoiq mới mantoâr õt pở léq sanua? Mới toàp khioiq pai neq: ‘Nỏq tốp hái cóq táq ranáq Abi-maléc?’ Ki la máh cūai mới ayê ra-ac; sanua cóq mới loõh chĩl tốp alóí!”

39 Chơ Ca-al đừng tốp Se-kem loõh chĩl Abi-maléc. 40 Ca-al lúh, ma Abi-maléc rapuai án. Cốp bữn sa-ũĩ nác chũl hập lứq tở loàp toàq pở ngoah toong viang vil. 41 Abi-maléc õt pở vil Aru-ma, ma Sê-bul rapuai Ca-al cốp sẽm ai án yõn đẽq yong tẽ vil Se-kem; noau tở yõn tốp Ca-al õt noàng tâng vil ki.

42 Toàq tangái parnõ máh cūai Se-kem pởq chu ruang bát. Ma bữn cūai toàq atõng Abi-maléc dáng alóí ntôm loõh. 43 Ngkíq án tampẽq tahan án cõt pái tốp, yõn õt crốq tâng ruang. Toàq án hữm máh cūai loõh tẽ vil,

* 9:31 9:31 Rana 31 nâi tở raloaih tâng parnai Hê-bro.

án loõh chũl toáp. ⁴⁴ Bar tộp chũl cūai proai pỡ ruang; ma Abi-maléc cốp tộp tahan án pỡq cheng toáp ngoah toong viang vil. ⁴⁵ Ranáq rachũl ratáq nheq muoi tangái. Abi-maléc cheng bũn vil cốp cachĩt nheq cūai proai, chơ chõng táh vil ki. Chơ án ít boi prũh tâng cutẽq.

⁴⁶ Từ máh cūai sốt ngòl kĩaq vil Se-kem sãng tẽ ranáq nãi, tộp alới lủh tooq nheq pỡ ntốq parnoâng cheq đống sang yiang El Bê-rit. ⁴⁷ Ma bũn cūai toáp atõng Abi-maléc ntốq máh cūai sốt õt tooq.

⁴⁸ Abi-maléc dũng máh cūai án chõn chu cóh Sal-môn. Chơ án ít achât cuot abẽng aluang cốp dõl achu. Án ớn máh cūai án táq cháih machõng ki tẽ. ⁴⁹ Ngkĩq dũ náq cūai cuot abẽng aluang cốp ít dõl, chơ puai ntun cũ Abi-maléc. Tộp alới cróh abẽng aluang mpẽr ntốq parnoâng, chơ chõng. Nheq từh cūai cuchĩt nheq, dẽh samiang dẽh mansẽm, mán muoi ngin náq.

⁵⁰ Moâm ki Abi-maléc pỡq lavíng vil Thi-bet cốp cheng ít. ⁵¹ Tâng vil ki bũn muoi ntốq parnoâng khâm lữq; chơ nheq từh cūai vil ki, dẽh samiang, dẽh mansẽm, dẽh máh cūai sốt mut tooq tâng ki. Tộp alới catáih ngoah toong kháng tở bũm, chơ chõn õt tâng pỡng ngòl tâng mpuol tapín. ⁵² Từ Abi-maléc toáp chũl ntốq ngòl, án pỡq chu ngoah toong ẽ chõng chíq. ⁵³ Ma bũn muoi noaq mansẽm õt tâng mpuol ngòl ki apõng tamáu đốq cliet bõt, chơ pĩeiq tâng plỡ Abi-maléc cốp pacháh cantar plỡ án. ⁵⁴ Abi-maléc arô toáp samiang póng ca dũng cớng choac yõn án cốp ớn neq: “Mớih thot dau tẽ sor, chơ choat cữq. Chõi đõq yõn noau dáng cữq cuchĩt cũ tian muoi noaq mansẽm.”

Ngkĩq samiang ki choat Abi-maléc toau ta-õh rangũh. ⁵⁵ Từ cūai I-sarel hũm Abi-maléc khoiq cuchĩt, ngkĩq dũ náq miar mprieih chu pỡ đống alới bũm.

⁵⁶ Nãi la ranáq Yiang Sursĩ culáh cớng yõn Abi-maléc, cũ tian án khoiq cachĩt tapul chít náq sẽm ai án bũm. ⁵⁷ Cốp Yiang Sursĩ yõn máh ranáq sâuq tẽ tộp Se-kem pĩh loah pỡ alới. Ranáq nãi cõt samoât santoiq Yô-tham con samiang Yê-rup Ba-al khoiq pupap tẽ nhũng chơ.

10

Tô-la

¹ Toáp vót Abi-maléc cuchĩt, Tô-la con samiang Puah, châu Dô-dô, tộp I-sacar ẽn toáp rachuai tộp I-sarel. Án õt tâng vil Samir tâng máh dũal cốp cóh cruang Ep-ra-im. ² Án cõt sốt tộp I-sarel bar chít la pái cumo; vót ki án cuchĩt, cốp noau tữp án pỡ vil Samir.

Yai

³ Vót Tô-la cuchĩt, Yai tẽ cruang Ki-liat ẽn cõt sốt cūai I-sarel bar chít la bar cumo. ⁴ Án bũn con samiang pái chít náq đốq õt asẽh dẽn pái chít lám. Tộp alới cõt sốt tâng pái chít vil tâng cruang Ki-liat. Toau tangái nãi bũn cūai noâng đõq máh vil ki la vil Yai. ⁵ Toáp Yai cuchĩt, noau tữp án pỡ vil Camôn.

Yêp-thé

⁶ Muoi trõ ẽn cūai I-sarel táq lôih chók Yiang Sursĩ alói na cucõh sang máh yiang Ba-al cóp At-taret, cóp yiang tốp Si-ri, Sadôn, Mô-ap, Amôn, cóp Phi-li-tin. Tốp alói calõih táh Yiang Sursĩ, cóp tở ẽq sang noãng án. ⁷ Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ cutâu mút chók cūai I-sarel. Chơ án yõn tốp Phi-li-tin cóp tốp Amôn bũn chĩl riap alói. ⁸ Muoi chĩt tacual cumo cūai Amô-rit padâm cūai I-sarel õt tâng cutẽq tốp alói ndõm, yáng angia mandang loõh crõng Yôr-dan tâng cruang Ki-liat. ⁹ Cóp tốp Amôn clong crõng Yôr-dan pởq chĩl máh tốp Yuda, Ben-yamin, cóp Ep-ra-im. Yuaq ngkíq, cūai I-sarel ma ramóh túh coat lứq.

¹⁰ Chơ tốp I-sarel arô sễq Yiang Sursĩ chuai; alói pai neq: “Nheq tũh tốp hếq khoiq táq lôih chók Ncháu chơ. Tốp hếq khoiq nguai tẽ Yiang Sursĩ, la Yiang hếq, chơ pởq cucõh sang máh yiang Ba-al.”

¹¹ Yiang Sursĩ ta-õi tốp I-sarel neq: “Cứq khoiq chuai tốp anhia yõn vót tẽ talang atĩ máh tốp neq: Ê-yip-tô, Amô-rit, Amôn, Phi-li-tin, ¹² Sadôn, A-maléc, cóp Ma-ôn, la cõ anhia arô cứq yõn toâq chuai bo alói padâm anhia. ¹³ Ma tốp anhia noãng nguai tẽ cứq, cóp pởq cucõh sang máh yiang canõh. Ngkíq cứq tở ẽq chuai noãng tốp anhia. ¹⁴ Toâq anhia ramóh túh coat, cók anhia arô sễq tẽ yiang anhia ruoh ki ẽn; yõn yiang ki toâq chuai tốp anhia yõn vót tẽ túh coat.”

¹⁵ Ma cūai I-sarel rasẽq níc tẽ Yiang Sursĩ neq: “Nheq tũh hếq khoiq táq lôih chók anhia chơ; sễq anhia táq chók tốp hếq puai pahõm anhia sâng yoc. Ma sễq anhia chuai tốp hếq bũn vót tâng tangái nâi, la péq toâp!”

¹⁶ Yuaq ngkíq, nheq tũh alói cachian táh máh yiang canõh, tở ẽq sang noãng. Chơ alói pĩh loah sang toam Yiang Sursĩ. Ngkíq Yiang Sursĩ sâng túh lứq tâng mút, cõ án hũm óc túh coat tốp alói.

¹⁷ Chơ tahan tốp Amôn thũan ẽ loõh chĩl; alói pởq ayúng đồn pở cruang Ki-liat. Ma tốp I-sarel rôm parnoi pở vil Mit-ba, cruang Ki-liat. ¹⁸ Tâng ntóq ki máh cūai sớt tẽ dũ tốp I-sarel manoaq blóh manoaq neq: “Cūai aléq ayông tốp hái mut chĩl tốp Amôn, cūai ki tẽq cõt sớt dũ náq cūai tâng cruang Ki-liat nâi.”

11

¹ Bũn muoi noaq samiang tẽ tốp Ki-liat, ramúh Yêp-thê. Án la tahan clóq lứq. Mpoaq án ramúh Ki-liat; mpiq án la mansẽm chềq tở. ² Ki-liat bũn con samiang canõh cóp lacuoi nõm. Toâq con samiang ki toâr, tốp alói tuih aloõh Yêp-thê tẽ dõng cóp pai chók án neq: “Mới ớq pún tẽ máh mun mpoaq hái, yuaq mới cõt con samiang tẽ mansẽm chềq tở.”

³ Cõ ngkíq Yêp-thê đẽq tẽ tốp sêm ai án; chơ õt tâng vil Top ẽn. Ồt tâng vil ki án táq yõu ratoi cóp máh cūai hũat; chơ máh cūai ki puai tantun án.

⁴ Toâq ntun ẽn, tốp Amôn aloõh ngẽ ẽ pởq chĩl cūai I-sarel. ⁵ Bo mbõiq rachĩl, máh cūai sớt tốp Ki-liat pởq coaiq Yêp-thê tẽ vil Top, ⁶ cóp pai neq: “Sễq mới cõt sớt tahan hếq! Dõq yõn tốp hái chĩl riap tốp Amôn.”

⁷ Yêp-thê ta-õi neq: “Tốp anhia kêt lứq cứq, cóp khoiq tuih cứq yõn đẽq tẽ dõng mpoaq cứq, lứq tở? Ma sanua, tũ anhia ramóh óc croõq criat, nõq anhia toâq ravoat cứq?”

⁸ Mách cūai sôt ki ta-õi neq: “Tộp hếq toàq trở nài la cỗ ếq mới pờq chỉl tộp Amôn parnoi cốp hếq, cốp ếq mới cõt cūai radững dũ náq tộp Ki-liat.”

⁹ Yêp-thê ta-õi neq: “Khân anhia yỗn cứq chu loah pờ dốq cứq dốq rachil cốp tộp Amôn, cốp Yiang Sursĩ táq yỗn cứq chỉl riap, ngkiq cứq tềq cõt sôt tộp anhia tở?”

¹⁰ Tộp alói ta-õi neq: “Lứq ngkiq! Sếq Yiang Sursĩ toàp dáng cốp hữm tể ranáq nài.”

¹¹ Yuaq ngkiq, Yêp-thê ma pih chu cốp cūai sôt tộp Ki-liat; chơ máh cūai proai chón án yỗn cõt sôt dốq ayông tahan tộp alói. Ma Yêp-thê ruaih loah nheq satoiq án khoi q pái choàng moat Yiang Sursĩ pờ vil Mit-ba.

¹² Chơ Yêp-thê ớn ranếng án pờq atờng puo cūai Amôn neq: “Ồc ntrớu mới tở bữn bữi chốq tộp hếq? Cỗ nốq mới toàq chỉl talốh cruang cutếq hếq?”

¹³ Puo cūai Amôn ta-õi ranếng Yêp-thê neq: “Bo cūai I-sarel loỏh tể cruang Ê-yip-tô, tộp alói cheng ndỡm cutếq tộp hếq, noap tể crống Ar-nôn toau toàq crống Yaboc, ít dếh crống Yờ-dan hỡ. Sanua, sếq tộp anhia culáh loah máh cutếq ki dốq tộp hái tềq ớt ratoi loah.”

¹⁴ Yêp-thê ớn cūai ranếng ki pờq loah ramóh puo tộp Amôn ¹⁵ cốp ta-õi neq: “Cūai I-sarel tở bữn cheng cutếq tộp Mô-ap cốp tộp Amôn. ¹⁶ Bo cūai I-sarel loỏh tể cruang Ê-yip-tô, tộp alói pờq pha ntốq aiq bân dờq mut Cusâu, chơ toàq pờ cruang Cadet. ¹⁷ Tộp alói ớn ranếng pờq ramóh puo Ê-dôm sếq pha cutếq án. Ma puo ki tở yỗn. Chơ tộp alói sếq pờq pha cutếq puo cūai Mô-ap ển, ma puo ki tở yỗn tề. Ngkiq yuaq cūai I-sarel ớt dỡ pờ Cadet. ¹⁸ Vót ki, tộp alói pờq chu ntốq aiq, viel cruang cutếq Ê-dôm cốp cruang Mô-ap coah crống Ar-nôn. Tộp alói táq ntốq ớt dỡ táng ki, ma tở bữn clong crống Ar-nôn, cỗ ntốq ki la raloan cutếq tộp Mô-ap. ¹⁹ Chơ cūai I-sarel ớn ranếng alói pờq ramóh Si-hôn, puo cūai Amô-rit, la cõt sôt táng vil Hê-sabôn, cốp sếq pờq pha cutếq án, yuaq ể pờq chu cutếq tộp alói bữm. ²⁰ Ma puo Si-hôn tở yỗn, dếh án dững máh tahan pờq ớt crốq pờ vil Yahat, chơ rachil cốp tộp I-sarel. ²¹ Ma Yiang Sursĩ, Ncháu tộp I-sarel, táq yỗn tộp I-sarel chỉl riap puo Si-hôn cốp máh tahan án. Yuaq ngkiq, ma tộp I-sarel bữm ndỡm nheq cutếq tộp Amô-rit ớt táng cruang ki. ²² Tộp alói bữn ndỡm nheq cutếq, noap tể crống Ar-nôn coah angia pùn toau toàq crống Yaboc coah angia pỡng; cốp tể ntốq aiq coah angia mandang loỏh toau toàq crống Yờ-dan angia mandang pát. ²³ Ranáq nài Yiang Sursĩ, Ncháu cūai I-sarel, toàp tuih tộp Amô-rit yỗn dếq, dốq cūai proai I-sarel ển ndỡm cruang cutếq ki. ²⁴ Ma nốq mới yoc ể cheng ít loah? Mới tềq cõt sôt máh cutếq yiang Khê-môt chiau yỗn mới. Machóng ki tề, tộp hếq ể cõt sôt máh cutếq Yiang Sursĩ khoi q chiau yỗn tộp hếq ndỡm. ²⁵ Mới chanchóm mới la pla hỡn tể Balac con samiang Si-pờ, puo cūai Mô-ap, tở? Án tở nài ralốih cốp cūai I-sarel, cốp án tở nài rachil ratáq cốp tộp hếq. ²⁶ Khoi q pái culám cumo chơ tộp I-sarel cõt sôt vil Hê-sabôn cốp vil Arô-er, dếh vil cót ớt mpễ ki hỡ, cốp máh vil ớt mpễ pứh crống Ar-nôn. Khoi q dũn cumo chơ, mới tở bữn cheng ít loah. ²⁷ Cứq tở nài táq lóih ntrớu chốq mới, ma mới toàp táq lóih chốq cứq; atĩ mới toàp ể chỉl

cứq. Ngkíq, sêq Yiang Sursĩ rasūr tễ ranáq nâi; yỗn án rasūr cūai I-sarel cớp cūai Amôn.”

²⁸ Ma puo cūai Amôn tở bữn tamúng santoiq Yêp-thê pai.

²⁹ Chơ Raviei Yiang Sursĩ cõt sớt tâng mút pahôm Yêp-thê; án pờq pha cruang Ki-liat cớp cruang Ma-nasê. Moâm ki án pih chu loah pờ vil Mit-ba, cruang Ki-liat. Tễ ki án pờq chĩl chu cruang cutêq tốp Amôn. ³⁰ Yêp-thê parkhán chớq Yiang Sursĩ neq: “Khân anhia yỗn cứq chĩl riap tốp Amôn, ³¹ cứq ẽ chiau sang acán ntrớu ca loõh nhũang tễ đổng cứq ẽ ramóh cứq, cõt crong bõh chiau sang yỗn anhia.”

³² Chơ Yêp-thê clong đờq pờq chu tốp Amôn, cớp Yiang Sursĩ chuai án chĩl riap tốp alói. ³³ Án chĩl tốp alói tễ vil Arô-er toau toâq pờ raloan cutêq vil Mi-nit; án cheng bữn bar chít vil; chơ luat pờ raloan cutêq tốp Aben Kê-ramim. Ranáq rachĩl toâr lứq, ma tốp I-sarel chĩl riap tốp Amôn.

Con Cumũr Yêp-thê

³⁴ Toâq Yêp-thê pih chu đổng án tâng vil Mit-ba, con cumũr án loõh roap ỡn mpoaq án chu, cớp puan sarai puai srong sacơr cớt. Yêp-thê bữn con ớng muoi lám nâi toâp. ³⁵ Bo án hữm con án, án háq au bữm cỗ sâng ngua lứq tâng mút, cớp án pai neq: “Oìq con ơ! Mút cứq mpoaq sâng yarıaq lứq! Nớq con táq yỗn cứq mpoaq ramóh ớc túh arức lứq? Cứq mpoaq khoiq parkhán cớp Yiang Sursĩ chơ; ngkíq cứq tở têq ít loah parnai parkhán ki.”

³⁶ Niang ki pai cớp mpoaq án neq: “Khân mpoaq khoiq parkhán cớp Yiang Sursĩ chơ, cớq mpoaq táq ariang mpoaq khoiq parkhán; yuaq Yiang Sursĩ khoiq chuai yỗn mpoaq carláh đờq chớq tốp Amôn ca par-ũal tốp hái.”

³⁷ Ma niang sêq tễ mpoaq án neq: “Cứq con sêq muoi ramứh tễ mpoaq, sêq mpoaq yỗn cứq con ỡt bar casâi ẽn đờq pờq chu cóh king đờq nhiam tanúh parnoi cớp yóu cứq, yuaq cứq la mansêm plot ma cóq cuchĩt.”

³⁸ Yêp-thê yỗn án pờq bar casâi. Niang cớp yóu án pờq nhiam tanúh tâng máh cóh, yuaq niang noâng la mansêm plot ma cóq cuchĩt. ³⁹ Toâq đũ bar casâi, án pih chu loah pờ mpoaq án. Mpoaq án táq ariang án khoiq parkhán cớp Yiang Sursĩ chơ. Yuaq ngkíq, án cuchĩt bo noâng cumũr plot 0.

Noap tễ tangái ki, ranáq nâi cõt rit yỗn máh cūai I-sarel sanhữ níc. ⁴⁰ Dũ cumo tốp cumũr cóq loõh nhiam tanúh pỗn tangái yỗn con cumũr Yêp-thê tễ cruang Ki-liat.

12

Yêp-thê Cớp Tốp Ep-ra-im

¹ Tốp Ep-ra-im clong crõng Yôr-dan pờq chu vil Saphôn ẽ rachĩl. Tốp alói pai chớq Yêp-thê neq: “Nớq mới clong crõng pờq chĩl tốp Amôn ma tở bữn arô tốp hêq pờq tê? Tốp hêq ẽ chõng chíq đổng mới, cớp bõh đêh tở mới!”

² Ma Yêp-thê ta-ơi neq: “Cứq cớp máh cūai cứq, hêq ralõih cớp tốp Amôn. Cứq khoiq arô tốp anhia toâq chuai, ma anhia tở bữn toâq. ³ Tở cứq dáng anhia tở bữn toâq, ngkíq cứq chũuq pút mang clong đờq pờq

chĩl tĩp alĩi, ma Yiang Sursĩ chuai cũq yĩn chĩl riap. Ma sanua, nõq tĩp anhia toaq ẽ chĩl cũq?”

⁴ Chơ Yêp-thê parõm nheq tửh cūai samiang tĩp Ki-liat dõq pĩq chĩl tĩp Ep-ra-im; alĩi bũn chĩl riap. Tĩp Ep-ra-im khoiq pai neq: “Anhia tĩp Ki-liat khoiq caryoah tẽ tĩp Ep-ra-im cõp tĩp Ma-nasê.”

⁵ Tĩp Ki-liat pĩq cheng ntrin crõng Yôr-dan bãn nõq tĩp Ep-ra-im dõq clong, chơ catáng tĩ yĩn tĩp Ep-ra-im tẽq lủh. Tử cūai tẽ tĩp Ep-ra-im toaq sẽq clong crõng, tĩp Ki-liat blõh neq: “Mới la cūai Ep-ra-im tĩ?” Khãn cūai ki ta-õi: “Tõ cõn,” ⁶ chơ alĩi ỏn án pai santoiq ‘si-bô-let’. Ma khãn án pai ‘si-bô-let’ ma tĩ bũn pĩeiq, ngkĩq cūai Ki-liat cõp cachĩt án pĩ ntrin crõng Yôr-dan loàng, yuaq án tĩ tẽq pai pĩeiq. Bo ki noau cachĩt tĩp Ep-ra-im pĩn chĩt la bar ngĩn nãq.

⁷ Yêp-thê cõt sõt cūai I-sarel tapoat cumo, chơ án cuchĩt. Noau tũp án pĩ vil tâng cruang Ki-liat, la vil mpiq án canõt án.

Ip-san, E-rõn, Cõp Ap-dõn

⁸ Toaq vớt Yêp-thê cuchĩt, Ip-san tẽ vil Bet-lahem ẻn cõt sõt tĩp I-sarel.

⁹ Ip-san bũn con samiang pái chĩt nãq, con mansẽm pái chĩt nãq. Án yĩn máh con mansẽm án racoaiq cõp samiang miar sãu, cõp án yĩn máh con samiang án racoaiq cõp mansẽm miar sãu tẽ. Ip-san cõt sõt cūai I-sarel tapul cumo. ¹⁰ Chơ án cuchĩt; noau tũp án pĩ vil Bet-lahem.

¹¹ Vớt dõi Ip-san, E-lõn tẽ tĩp Sa-bulõn ẻn cõt sõt cūai I-sarel muoi chĩt cumo. ¹² Chơ án cuchĩt; noau tũp án pĩ vil Ai-yalõn, cruang Sa-bulõn.

¹³ Toaq vớt E-lõn cuchĩt, Ap-dõn con samiang Hil-el tẽ tĩp Pi-rathõn ẻn cõt sõt cūai I-sarel. ¹⁴ Án bũn pĩn chĩt nãq con samiang cõp pái chĩt nãq châu samiang ca dõq tacu tâng tapul chĩt lám asẻh ẻn. Án cõt sõt cūai I-sarel tacual cumo. ¹⁵ Chơ án cuchĩt; noau tũp án pĩ vil Pi-rathõn, cruang Ep-ra-im, pĩ máh dũal cõp cõh tĩp A-malẻc.

13

Canõt Sam-sõn

¹ Cūai I-sarel táq lỏih choàng moat Yiang Sursĩ sĩa, chơ án chiau tĩp alĩi yĩn tĩp Phi-li-tin cõt sõt pĩn chĩt cumo.

² Bũn muoi noaq samiang tẽ vil Sô-ra, ramủh Manũa tẽ tĩp Dan. Lacuoi án cõt cūai cũt. ³ Bũn ranẻng Yiang Sursĩ tẽ paloõng toaq sapáh yĩn mansẽm ki hũm, cõp pai neq: “Mới la mansẽm cũt, ma tĩ bũn dũn nõng mới lủq ỏt mumiaq cõp canõt muoi lám con samiang. ⁴ Cõq mới ỏt o, chõi nguaiq blõng nho tĩ la blõng canỏh; chõi cha crõng sana tĩ bũn bráh puai rit, ⁵ yuaq mới lủq ỏt mumiaq cõp sẻt muoi lám con samiang. Toaq mới sẻt, chõi cứt sỏc tẽ pĩõ con, yuaq noap tẽ tangái mới sẻt án, la cõq mới chiau loàng án yĩn cõt cūai Nasa-rit la cūai chiau tĩ sang yĩn Yiang Sursĩ loàng. Nỡ-ra án tẽq rachuai cūai I-sarel yĩn vớt tẽ talang aĩ tĩp Phi-li-tin.”

⁶ Chơ mansẽm ki atõng yĩn cayac án dáng tẽ neq: “Bũn muoi noaq cūai tẽ Yiang Sursĩ toaq ramỏh cũq. Roáp riang án ỉn tháng ranẻng Yiang Sursĩ, o ẻ ngỏh. Ma cũq khỉr blõh án toaq tẽ lẻq, cõp án tĩ bũn atõng

ramúh án yǒn cúq dáng. ⁷ Ma án atōng cúq neq: ‘Mói lúq õt mumiaq cóp sết muoi lám con samiang.’ Án atōng cúq chǒi nguaiq blǒng nho tở la blǒng canǒh; chǒi cha cōng sana tở bữn bráh puai rit, yuaq carněn ki cóq cõt cūai Nasa-rit cóp chiau sang tở yǒn Yiang Sursĩ nehq dǒi tamoong án.”

⁸ Chơ Manũa câu sết tể Yiang Sursĩ neq: “O Yiang Sursĩ ơi! Sết anhia ớn raněng anhia pih loah toâq atōng hếq cóq táq nốq cóp con samiang ki, toâq canǒt án chơ.”

⁹ Yiang Sursĩ táq ariang Manũa sết. Chơ raněng Ncháu toâq loah pở mansêm ki, bo mansêm ki tacu tâng sarái. Ma Manũa cayac án tở bữn õt tâng ntốq ki. ¹⁰ Ngkiq án tál thǎng lúh chu atōng cayac án neq: “Cūai samiang ca toâq ramóh cúq tể bo ki, án toâq sapáh sĩa sanua.”

¹¹ Yóiq toâp Manũa yuor, chơ puai lacuoi án pởq ramóh samiang ki, cóp blǒh neq: “Mói tở, ca táq ntǒng cóp lacuoi cúq?”

Samiang ki ta-ôi: “Oq! P̄ieiq.”

¹² Chơ Manũa pai neq: “Toâq máh ốc mới pai lúq cõt, con ki cóq táq ntróu? Cóp án táq puai ntróu noâq?”

¹³ Raněng Yiang Sursĩ ta-ôi: “Lacuoi mới cóq táq dũ ramúh ỉn cúq khoiq atōng chơ. ¹⁴ Án tở tềq cha palái nho, dềh tở tềq nguaiq blǒng nho, blǒng canǒh, tở la cha sana tở bữn bráh puai rit. Cóq án táq puai dũ ramúh ỉn cúq khoiq atōng án.”

¹⁵ Ma Manũa tở bữn dáng pai samiang ki la raněng Yiang Sursĩ, chơ án pai neq: “Sết anhia ớt nài voai! Hếq ẽ ỉt mbếq táq sana yǒn anhia cha!”

¹⁶ Ma raněng ki ta-ôi: “Khân cúq ớt ntốq nài, cúq tở bữn cha sana mới. Ma khân mới ẽ táq sana yǒn cúq, yǒn mới bǒh cōng ki sang yǒn Yiang Sursĩ.”

¹⁷ Manũa ta-ôi: “Ntróu ramúh anhia? Toâq santoiq anhia atōng cõt ốc lúq, hếq ẽ sa-ớn anhia.”

¹⁸ Raněng Yiang Sursĩ blǒh án: “Cỗ nốq mới yoc dáng ramúh cúq? Ramúh cúq la salěh lúq.”

¹⁹ Chơ Manũa ỉt mbếq con cóp racáu chók tâng prǒng sang tamáu, cóp án chiau sang yǒn Yiang Sursĩ ca táq ranáq salěh. ²⁰ Bo pla ùih chǒn tể prǒng sang, Manũa cóp lacuoi án hữm raněng Yiang Sursĩ chǒn chu paloong na pla ùih. Bo Manũa cóp lacuoi án hữm, alǒi pũp mieiq asěng tốt cutěq. ²¹ Raněng Yiang Sursĩ tở bữn toâq sapáh noâng chók Manũa cóp lacuoi án. Ngkiq alǒi dáng samoat lúq samiang ki la raněng Yiang Sursĩ.

²² Manũa pai chók lacuoi án neq: “Hái cóq cuchĩt toâp, yuaq hái khoiq hữm Yiang Sursĩ!”

²³ Ma lacuoi ta-ôi án: “Khân Yiang Sursĩ ẽ cachĩt hái, án tở bữn roap mǒ cōng hái bǒh sang yǒn án; cóp án tở bữn sapáh dũ ramúh ki yǒn hái hữm, tở la atōng ốc ki yǒn hái dáng.”

²⁴ Chơ mansêm ki sết muoi lám con samiang; án amúh con ki Sam-sôn. Carněn samiang nài toâr achǒn, cóp Yiang Sursĩ satǒh ốc bốn puan yǒn án. ²⁵ Bo Sam-sôn ớt tâng cruang tǒp Dan, bản mpúng dĩ bar coah vil

Sô-ra cốp vil E-satôl, Raviei Yiang Sursĩ mbõiq cõt sốt tâng mút pahõm Sam-sôn yõn án cõt rêng achõn.

14

Sam-sôn Yoc Ẽ Bữn Cumũr Tốp Tim-nah

¹ Bữn muoi tangái Sam-sôn pờq chu vil Tim-nah. Tâng vil nâi án hữm muoi noaq cumũr tốp Phi-li-tin rap̄ieiq tâng mút pahõm án. ² Toâq án chu loah pờ đống, án atõng mpiq mpoaq án neq: “Cứq hữm muoi noaq cumũr tốp Phi-li-tin tâng vil Tim-nah. Cứq con yoc ẽ bữn án; sễq mpiq mpoaq pờq đõq voan yõn cứq.”

³ Ma mpiq mpoaq án blõh neq: “Cỗ nốq mới ẽ ỉt cūai Phi-li-tin, cūai tở bữn sa-âm Yiang Sursĩ đõq táq lacuoi? O lứq la mới chuaq cumũr tễ tống toiq hái bữm, tở la tễ máh cūai proai muoi tốp cốp hái.”

Ma Sam-sôn ta-õi loah mpoaq án: “Ông muoi noaq án toâp cứq yoc ẽ bữn. Ngkĩq sễq mpoaq pờq đõq voan yõn cứq.”

⁴ Ma mpiq mpoaq Sam-sôn tở bữn dáng Yiang Sursĩ toâp yõn Sam-sôn táq ngkĩq, cỗ Yiang Sursĩ chuaq rana ẽ chĩl tốp Phi-li-tin. Bo ki cūai I-sarel õt tâng talang atĩ tốp Phi-li-tin.

⁵ Chơ Sam-sôn cốp mpiq mpoaq án pờq chu vil Tim-nah. Bo alóí pờq pha nương nho vil ki, Sam-sôn sâng sường cula samín bõiq toâr ntõm arũ. ⁶ Bo ki toâp Raviei Yiang Sursĩ yõn Sam-sôn bữn rêng lứq; án háq cula samín toâq atĩ án toâp, machõng án háq mbễq con tẻ. Ma Sam-sôn tở bữn atõng yõn mpiq mpoaq án dáng.

⁷ Toâq Sam-sôn pờq langõp, án táq ntõng cốp cumũr ki; chơ án yoc ẽ bữn niang ki. ⁸ Toâq ntun, tở bữn dũn maléq, Sam-sôn pih toâq racoaiq cốp niang ki. Ma bo án pờq tâng rana, án veh mut nhẽng sac cula samín án khoiq cachĩt; ma án sâng đót lứq yuaq bữn sóh khĩal cốp đõq khĩal õt tâng sac cula samín ki. ⁹ Án yõng sóh khĩal nton pờq nton cha; dẻh án dửng yõn mpiq mpoaq án cha tẻ. Mpiq mpoaq án cha đõq khĩal, ma Sam-sôn tở bữn atõng án ỉt đõq khĩal ki tẻ sac cula samín.

¹⁰ Mpoaq Sam-sôn toâq pờ đống cumũr ki, cốp Sam-sôn táq pẻl cha bũi puai phẻp rit ai tamái pờ ntõq ki loâng. ¹¹ Tở tốp Phi-li-tin hữm án, alóí ỏn cūai samiang póng pái chĩt náq pờq õt cốp án. ¹² Sam-sôn pai chỏq tốp alóí neq: “Cứq ẽ mant̄eih tốp anhia muoi ỏc. Khãn tốp anhia tẻq tát tâng tapul tangái bo hái noâng cha bũi nâi, cứq lứq yõn anhia bữn pái chĩt ploah aroaiq busín o cốp pái chĩt ploah tampác nẻuq lứq. ¹³ Ma khãn anhia tở dáng ta-õi, cốp anhia yõn cứq pái chĩt ploah aroaiq busín o cốp pái chĩt ploah tampác nẻuq lứq.”

Chơ tốp alóí pai chỏq án neq: “Âu, mới mant̄eih yõn hẻq!”

¹⁴ Sam-sôn pai neq: “Bữn crơng cha loõh tẻ tở án ca cha; bữn crơng ngiam loõh tẻ tở án ca bán rêng lứq.”

Tâng pái tangái tốp alóí noâng tở yũah sapúh tẻ ngẻ mant̄eih ki.

¹⁵ Tở toâq tangái pỏn, tốp alóí pai chỏq lacuoi Sam-sôn neq: “Sễq mới blõh cayac mới chuai nửng; ỏc án mant̄eih yõn tốp hẻq la ntrúu. Khãn mới tở bữn blõh án, tốp hẻq ẽ bõh mumoong đống sũ mpoaq mới, cốp

mới hỡ. Anhia bar nác mới hếq toâq, la cở anhia ẽ pữr báng ngê cớng hếq, ma nốq?”

¹⁶ Ngkíq lacuoi Sam-sôn pớq ramóh cayac án, dểh nhiam cớp pai neq: “Mới tở bữn ayoq cớq! Mới kêt cớq! Mới mantieih máh yóu cớq, ma mới tở bữn atõng ốc lứq yỗn cớq dáng.”

Sam-sôn pai chóq lacuoi án neq: “Tở cớn ống mới sâng tở bữn dáng ốc ki, ma dểh mpiq mpoaq cớq la tở bữn dáng tề. Cở nốq cớq atõng yỗn mới dáng?”

¹⁷ Nheq tapul tangái cha bữi ki, lacuoi Sam-sôn nhiam níc. Ma catâm tangái tapul, Sam-sôn atõng ốc ki yỗn lacuoi án dáng, cở lacuoi án blớh nhết-panhết níc. Chơ lacuoi án pớq atõng ốc ki yỗn tốp Phi-li-tin dáng.

¹⁸ Ngkíq, tâng tangái tapul nhũang Sam-sôn ẽ mut bếq,* máh tốp samiang tâng vil toâq atõng Sam-sôn neq: “Tở bữn ntróu ngiam clũi tể dớq khĩal, cớp tở bữn ntróu rêng hỡn tể cula samín.”

Sam-sôn ta-õi loah neq: “Khân tốp anhia tở bữn ỉt ntróq cán cớq cái nia chuai, anhia tở bữn sapúh mớ tể ốc cớq mantieih.”

¹⁹ Bo ki toâp Raviei Yiang Sursĩ táq yỗn Sam-sôn bữn rêng lứq. Ngkíq án sễng pỡ vil At-calon cớp cachĩt táh pái chít nác samiang póng, cớp ỉt máh tampác o lứq tể tở alới. Chơ án yỗn pỡ máh cūai ca dáng tể ốc án mantieih. Moâm ki án pĩh chu pỡ đống mpoaq án; ma án sâng ũan lứq tâng mứt tể máh ranác khoiq cõt.

²⁰ Ma ntun ki bữn yacũn Sam-sôn chiau lacuoi Sam-sôn yỗn cõt lacuoi samiang ca cõt yóu ai tamái chuai Sam-sôn bo racoaiq.

15

¹ Dũn tangái chơ, toâq catữ sot saro mi, Sam-sôn pớq cớ lacuoi án cớp dũng muoi lám mbếq con yỗn lacuoi án. Sam-sôn pai chóq yacũn án neq: “Hếq ẽ mut chu clống lacuoi hếq bếq.”

Ma yacũn án tở yỗn Sam-sôn mut. ² Yacũn án pai neq: “Hếq chanchóm anhia kêt con hếq; ngkíq hếq khoiq chiau án yỗn yóu anhia ẽn. Khân ngkíq, anhia ỉt a-ẽm án ẽn, yuaq thán riang án o hỡn tể ỡi.”

³ Sam-sôn pai chóq yacũn án neq: “Trỗ nãi, khân hếq táq ntróu chóq tốp Phi-li-tin, ki chõi pai lỏih hếq.”

⁴ Chơ án pớq cớp sacống pái culám lám, cớp chốq soi amóh parnỏi cõt cáp. Moâm ki án boq aroam, chơ chốq tâng soi sacống ki dũ cáp. ⁵ Chơ án tacát máh aroam ki, cớp án acláh sacống yỗn lủh amut chu ntốq saro mi tốp Phi-li-tin. Ngkíq tở bữn cat ống saro mi khoiq roaiq, ma cat dểh saro tở yũah roaiq hỡ, dểh nưong nho, nưong o-li-vê la cat tề. ⁶ Tốp Phi-li-tin blớh sarboi tể ranác nãi neq: “Noau táq ranác nãi?”

Chơ alới bữn dáng Sam-sôn táq, la cở tian yacũn án tể tốp Tim-nah khoiq chiau lacuoi án yỗn yóu án. Ngkíq tốp alới pớq bớh mansẽm ki mumoong dểh đống sũ mpoaq án hỡ.

⁷ Sam-sôn pai chóq tốp alới neq: “Cở anhia táq nneq, cớq thẽ dũan samoât samỏi lứq, cớq tở bữn tangút khân cớq tở bữn carláh dớq chóq anhia.”

* 14:18 14:18 Tở la ‘nhũang mandang ngết’.

⁸ Án tráh tốp Phi-li-tin, cachĩt sa-ũi lứq. Chơ án tooq pờ cựp tâng crang cóh E-tam.

Sam-sôn Chũ Riap Tốp Phi-li-tin

⁹ Tốp Phi-li-tin toàq ốt dờ tâng cruang Yuda, chơ alóĩ ẽ mut chũ vil Lê-hi.

¹⁰ Tốp Yuda blóh alóĩ neq: “Tốp anhia chũ hếq táq ntróu?”

Tốp Phi-li-tin ta-õi: “Tốp hếq toàq cồ ẽ cồp Sam-sôn, ẽ kháng án tâng cuaq tũ, cớp ẽ táq chốq án ariang án khoiq táq chốq tốp hếq chơ.”

¹¹ Chơ máh samiàng tốp Yuda pái ngĩn nàq pờq chu cựp tâng crang cóh E-tam cớp pai chốq Sam-sôn neq: “Mớĩ khoiq dáng chơ tốp hếq ốt tâng talang atĩ tốp Phi-li-tin. Ma nớq mớĩ táq chốq tốp hếq nneq?”

Sam-sôn ta-õi: “Cứq táq chốq tốp alóĩ ìn alóĩ khoiq táq chốq cứq chơ.”

¹² Tốp Yuda atõng án neq: “Hếq toàq pờ nài ẽ cồp cớp chốq mớĩ, chơ asuoi mớĩ yõn tốp Phi-li-tin.”

Sam-sôn ta-õi alóĩ neq: “Cóq anhia thể dũan nhũang voai la anhia tở bữn cachĩt cứq.”

¹³ Tốp alóĩ parkhán neq: “Hếq tở bữn cachĩt mớĩ; ma hếq cồp mớĩ, chơ asuoi yõn tốp Phi-li-tin.”

Ngkĩq alóĩ chốq Sam-sôn toàq bar ntreh panũar tamái, ríq yõn khâm, cớp dũng aloõh án tể cựp.

¹⁴ Từ tốp alóĩ toàq pờ vil Lê-hi, cūai Phi-li-tin parlõng chu Sam-sôn, dếh triau cupo. Ma bo tốp alóĩ parlõng, Raviei Yiang Sursĩ yõn Sam-sôn bữn rêng lứq. Chơ án cutũaq panũar noau chốq atĩ án ta-õh rachũan nheq ariang priedai rachũan. ¹⁵ Sam-sôn hữm nhang tabang aséh dễn nõang tamái. Án ìt tabang ki táq crong choac. Chơ án cachĩt cūai Phi-li-tin muoi ngĩn nàq. ¹⁶ Ngkĩq Sam-sôn ùat muoi cansái neq:

“Na nhang tabang aséh dễn cứq cachĩt cūai muoi ngĩn nàq.

Na nhang tabang aséh dễn cứq táq yõn alóĩ cuchĩt tróh.”*

¹⁷ Moâm án pai ngkĩq, chơ án voang nhang tabang aséh dễn. Yuaq ngkĩq, noau amũh ntốq ki Ramat Lê-hi.†

¹⁸ Sam-sôn sâng ẽ khlac dờq; ngkĩq án sếq tể Yiang Sursĩ neq: “Anhia khoiq yõn cứq bữn riap; ma sanua cứq cheq ẽ cuchĩt khlac dờq. Anhia ẽ táq yõn tốp Phi-li-tin ca tở bữn táq rit cút bữn cồp cứq tở?”

¹⁹ Chơ Yiang Sursĩ táq yõn bữn dờq parniq loõh tể muoi prúng dờq tâng vil Lê-hi. Sam-sôn nguaiq; chơ án bữn rêng loah. Ngkĩq noau amũh dờq parniq ki En Hacô-rê. Ntốq ki bữn ramũh ki toau sanua.‡

²⁰ Sam-sôn cõt cūai rasũq tốp I-sarel bar chít cumo bo tốp Phi-li-tin nõang ndõm cruang cutếq alóĩ.

16

Sam-sôn Ồt Pờ Vil Casa

* **15:16** 15:16 Tâng parnai Hê-bơ sãntoiq ‘aséh dễn’ cớp sãntoiq ‘bốq’ la machõng. Ngkĩq, tâng ntốq nài tở dáng ruoh aléq. † **15:17** 15:17 Tâng parnai Hê-bơ sãntoiq nài parlõng loah la ‘Cóh Nhang Tabang’. ‡ **15:19** 15:19 Tâng parnai Hê-bơ sãntoiq nài parlõng loah la ‘Dờq Parniq Án Ca Aró’.

1 Bŭn muoi tangái ěn Sam-sôn loõh tẽ vil Lê-hi ě pŭq chu vil Casa. Tâng vil Casa, án ramóh muoi noaq mansẽm chęq tĩ; chơ án mut bęq cớp mansẽm ki. 2 Cūai Casa dáng Sam-sôn õt pŭ ntốq ki. Ngkíq alóí õt lavíng crốq bân ngoah toong viang vil nheq sadâu ě cớp án. Tộp alóí õt rangiac nheq sadâu, cớp chanchóm neq: “Tộp hái cớq acoan toau toáq poang tarup, chơ hái bŭn cachĩt án.”

3 Ma Sam-sôn bęq toáq muoi mpút sâng. Chơ án yuor cớp ác ngoah toong viang vil, dẻh bar ntreh tanũl cớp rakẻng toong, acốq dỏi dửng pŭ anũl cớh choáng vil Hep-rôn.

Sam-sôn Cớp Niang Dali-la

4 Vót ki, Sam-sôn ayoq muoi noaq mansẽm ramũh Dali-la. Niang ki õt tâng avúng cớh Sô-rẻc. 5 Bŭn sỡng nác puo tộp Phi-li-tin pŭq ramóh Dali-la cớp pai neq: “Yỗn mới achũor Sam-sôn cớp blớh án, cớ nốq án bŭn rẻng lửq. Cớp táq nốq tẻq hẻq riap cớp bŭn chốq án. Chơ tộp hẻq dũ nác ě yỗn mới práq, muoi noaq muoi ngin muoi culám ỏc.”

6 Ngkíq Dali-la pai chốq Sam-sôn neq: “Sẻq mới atởng yỗn cứq dáng samoát, cớ nốq mới bŭn rẻng lửq? Khãn bŭn cūai ě chốq mới, cớq táq nốq yỗn mới ỏq rẻng?”

7 Sam-sôn ta-đi: “Khãn chốq cứq toáq tapul ntreh samũ parlo tamĩang tamái yũah khỏ, ki cứq ỏq rẻng noáng, cõt riang cūai canỏh tẻ.”

8 Chơ máh puo cūai Phi-li-tin ít tapul ntreh samũ parlo tamĩang tamái tở yũah khỏ, chơ yỗn pŭ Dali-la. Ngkíq Dali-la chốq Sam-sôn. 9 Ma Dali-la khoiq ỏn muoi tộp samiang õt crốq tâng clống cheq ki; chơ án cu-đi neq: “Sam-sôn! Tộp Phi-li-tin toáq lách!”

Ma Sam-sôn catũaq samũ ta-ỏh nheq, rachũan ariang ùih cat. Cỏ tẻ ranác nái, cūai Phi-li-tin tở bŭn dáng raloaih Sam-sôn bŭn rẻng tẻ lẻq.

10 Vót ki, Dali-la pai chốq Sam-sôn ěn: “Mới phẻq cứq, cớq táq ntởng laq! Sẻq mới atởng cứq, táq nốq tẻq chốq mới?”

11 Sam-sôn atởng án: “Khãn noah chốq cứq toáq panũar tamái tở bŭn ít tác yũah, rẻng cứq pút nheq, chơ cứq cõt machớng cūai canỏh tẻ.”

12 Ngkíq Dali-la ít panũar tamái lửq tở bŭn tác yũah; chơ án chốq Sam-sôn, dẻh cu-đi neq: “Sam-sôn! Tộp Phi-li-tin toáq lách!”

Bŭn máh samiang õt acoan ě cớp Sam-sôn tâng muoi clống canỏh. Ma Sam-sôn catũaq panũar ki ta-ỏh sĩa.

13 Chơ Dali-la pai chốq Sam-sôn neq: “Mới noáng phẻq cứq! Sẻq mới atởng cứq nửng, táq nốq tẻq chốq mới yỗn tở bŭn raclách?”

Sam-sôn atởng án: “Khãn mới ít sóc cứq tapul lansũa, chơ tan cớp catẻh toáq pũm yỗn khâm, ki cứq ỏq rẻng, cớp cõt machớng cūai canỏh tẻ.”

14 Dali-la anoam Sam-sôn yỗn bẻq langẻt. Chơ án ít sóc Sam-sôn tapul lansũa, tan cớp catẻh toáq pũm yỗn khâm lửq, cớp cu-đi neq: “Sam-sôn! Tộp Phi-li-tin toáq lách!”

Sam-sôn yuor tayửng, chơ ác pũm aloỏh cớp catớq priedi ta-ỏh nheq.

15 Dali-la pai chốq Sam-sôn neq: “Nốq mới khớn pai mới ayoq cứq? Mới pai laq sâng. Mới phẻq thũ cứq khoiq pái trở nái chơ. Mới tở bŭn atởng cứq ỏc lửq tẻ lẻq mới bŭn rẻng.”

¹⁶ Dali-la blóh níc cu rangái, táq yǒn Sam-sôn sâng ngoài, toau án sarlốc tâng santonq Dali-la. ¹⁷ Parsót lứq, Sam-sôn atōng ốc lứq yǒn Dali-la dáng neq: “Cứq tở nai cút sóc tể tangái mpiq cứq canốt; mpiq mpoaq cứq khoiq chiau sang cứq yǒn Yiang Sursī, yǒn cõt cūai Nasa-rit. Khân cút sóc plồ, rêng cứq pứt toáp, chơ cứq cõt machớng cūai canốh tề.”

¹⁸ Từ Dali-la dáng Sam-sôn atōng án ốc lứq, ngkiq án coiq santonq atōng máh puo cūai Phi-li-tin neq: “Sếq mơi anhia pih loah muoi trở ễn; yuaq Sam-sôn khoiq atōng ốc lứq yǒn cứq dáng.”

Ngkiq máh puo pih loah, đưng dềh práq hờ. ¹⁹ Dali-la yǒn Sam-sôn bếq tacồ tâng nlu án toau langê. Chơ án arô muoi noaq samiang yǒn toaq cút tapul lansũa sóc Sam-sôn. Moâm ki án acừ amoaih Sam-sôn yǒn tamỡ, ma Sam-sôn ốq rêng noâng. ²⁰ Dali-la cu-đi neq: “Sam-sôn! Tồp Phi-li-tin toaq lách!”

Yóiq toáp Sam-sôn yuor, cốp án chanchóm neq: “Cứq yuor pởq ien khế ariang tể nling sĩa.”

Ma án tở bữn dáng Yiang Sursī tở bữn ốt noâng cốp án. ²¹ Tồp Phi-li-tin cốp án, cốp culáiq aloỏh bar ốc moat án. Chơ tồp alóí đưng án chu vil Casa cốp clừơng án toaq sái-sô sapoan, dềh ếp án yǒn cliet bốt pở cuaq tữ hờ. ²² Ma sóc Sam-sôn ntôm hon loah.

Sam-sôn Cuchit

²³ Puo Phi-li-tin táq rit cha bũi tức toǎng yiang Dacôn, la yiang alóí. Tồp alóí ứt cansái neq: “Yiang tồp hái yǒn hái bữn riap Sam-sôn, la cūai par-ũal hái.”

²⁴ Từ nheq tữh cūai proai hữm Sam-sôn, tồp alóí khển yiang alóí neq: “Yiang tồp hái yǒn hái bữn riap cūai par-ũal hái, la cūai talỏh cruang cutểq hái cốp khoiq cachit cūai hái sa-ũi náq.”

²⁵ Mứt pahỏm alóí sâng bũi hỡ lứq. Chơ alóí pai neq: “Đưng aloỏh Sam-sôn yǒn táq rayiauaq yǒn hái nhêng.”

Chơ noau đưng aloỏh Sam-sôn tể cuaq tữ, chơ yǒn án táq rayiauaq.

Toaq alóí yǒn án tayứng mpứng dĩ máh tanũl, ²⁶ án pai chóq cūai tếc án neq: “Sếq mơi tếc cứq chu tanũl, cứq yoc ể caniq.”

²⁷ Tâng đống sang nài bữn cūai mansẽm samiang clừng lứq, dềh sỡng náq puo Phi-li-tin hờ. Tâng mpuol đống tapín bữn cūai mansẽm samiang mán pái ngin náq. Tồp alóí nhêng cloân chu Sam-sôn ntôm táq rayiauaq.

²⁸ Chơ Sam-sôn câu neq: “Ớ Yiang Sursī Ncháu Nheq Tữh Cūai ơi! Sếq anhia sanhữ cứq nứng. Ớ Yiang Sursī ơi! Sếq anhia yǒn cứq bữn loah rêng muoi trở nài sâng, yuaq cứq ể carlách đởq chóq máh cūai Phi-li-tin, cồ tồp alóí khoiq culáiq bar ốc moat cứq.”

²⁹ Ngkiq Sam-sôn yống bar ntreh tanũl ca cloaq đống ki, chơ án cutóng nheq rêng cutỏl tanũl bar ntreh, ³⁰ cốp án pai neq: “Sếq yǒn cứq cuchit muoi prớh cốp tồp Phi-li-tin nài.”

Án cutỏl tanũl toau đống sarũq catểt sỡng náq puo cốp máh cūai proai ốt ngki. Bo án cuchit, án bữn cachit cūai sa-ũi hỡn tể bo án noâng tamoong.

³¹ Tốp sễm ai cớp cūai tễ đổng sũ án toàq ít sac án. Chơ alóí dũng achu, cớp tứp pỡ ntốq noau tứp Manũa mpoaq án, bần mpúng dĩ bar coah vil Sô-ra cớp vil E-satôl. Sam-sôn cõt cūai rasũq tốp I-sarel bar chít cumo.

17

Mi-ca Sang Rup

¹ Bữn muoi noaq samiang, ramứh Mi-ca; án ốt tâng máh dũal cớp cớh cruang Ep-ra-im. ² Mi-ca táq ntống cớp mpiq án neq: “Bữn cūai tuoiq práq mpiq muoi ngin muoi culám ố; cứq sâng mpiq pupap cūai tutuoiq ki. Mpiq ơi! Nâi práq mới; cứq toàp ít.”

Mpiq án pai neq: “Con ơi! Sễq Yiang Sursĩ satốh ốc bốn yỗn mới!”

³ Mi-ca culáh loah práq ki yỗn mpiq án. Chơ mpiq án pai neq: “Cứq ẽ chiau sang práq nâi yỗn Yiang Sursĩ, đốq mới tỡ bữn roap tót tễ ốc cứq khoiq pupap. Mới ít práq nâi blom rup táq toàq aluang. Sanua cứq culáh loah práq yỗn mới.”

⁴ Ma Mi-ca culáh loah yỗn mpiq án. Chơ mpiq án ít práq bar culám ốc yỗn pỡ cūai Chiang dudễr práq, đốq blom rup táq toàq aluang; chơ dũng đốq rup ki pỡ đổng Mi-ca.

⁵ Mi-ca bữn muoi ntốq cucốh sang miar yỗn án. Án táq rup canốh ẽn, cớp muoi ploah au ê-phot; chơ án chốh manoaq con samiang án cõt cūai tễng rit sang. ⁶ Bo đỡi ki cūai I-sarel tỡ yũah bữn puo; ngkíq đũ náq miar táq puai pahỡm sâng yoc.

⁷ Bo ki bữn muoi noaq samiang póng ốt pỡ vil Bet-lahem, cruang Yuda; án la cūai Lê-vi, ma ốt tâng cutếq tốp Yuda. ⁸ Án đễq tễ vil Bet-lahem, chuaq ốt ntốq canốh ẽn. Bo án pỡq tâng rana tâng máh dũal cớp cớh cutếq Ep-ra-im, án veh chu đổng Mi-ca. ⁹ Mi-ca blớh án neq: “Mới toàq tễ lếq?”

Án ta-ôi: “Cứq la cūai Lê-vi tễ vil Bet-lahem tâng cruang Yuda; cứq ntôm chuaq ntốq ốt.”

¹⁰ Mi-ca pai neq: “Yỗn mới ốt cớp cứq ntốq nâi, đốq cõt cūai tềq cứq sarhống, cớp cõt cūai tễng rit sang yỗn cứq hỡ. Dũ cumo cứq ẽ yỗn mới práq muoi chít ốc, tampác, cớp crong sana hỡ.”

¹¹ Samiang póng ki pruum ốt cớp Mi-ca; cớp Mi-ca ayooq án ariang con samiang bữm. ¹² Mi-ca chốh samiang ki cõt cūai tễng rit sang, cớp yỗn ốt muoi đổng cớp án hỡ. ¹³ Mi-ca chanchóm tâng mứt neq: “Sanua, cứq dáng raloaih lứq, la Yiang Sursĩ ẽ yỗn ốc o pỡ cứq, yuaq cứq bữn muoi noaq cūai Lê-vi cõt cūai tễng rit sang.”

18

Mi-ca Cớp Tốp Dan

¹ Tâng đỡi ki cūai I-sarel tỡ yũah bữn puo. Ma tốp Dan ntôm chi-chuaq cutếq đốq cõt khong alóí bữm, yuaq tốp Dan tỡ yũah bữn roap cutếq pún alóí. ² Ngkíq, tốp Dan rườh cūai samiang clốq lứq sỡng náq tễ máh tống toiq tốp alóí ốt tâng vil Sô-ra cớp vil E-satôl đốq cūai ki pỡq nhềng cớp tutuaiq cruang cutếq. Toàq alóí pỡq chu máh dũal cớp cớh cruang Ep-ra-im, alóí pỡq chu đổng Mi-ca cớp ốt rlu ngki. ³ Tỡ alóí ốt tâng đổng Mi-ca,

alóí saccoal samĩtong samiàng póng ki la tẽ tốp Lê-vi. Chơ alóí blóh án neq: “Noau dũng mới toàq pở ntóq nài? Mới táq ntróu pở nài?”

⁴ Án ta-ôi: “Mi-ca chang cútq táq ranáq án cóp cõt cūai tẽng rit sang yõn án hỡ.”

⁵ Tốp alóí pai chóc samiàng ki neq: “Sẽq mới blóh Yiang Sursĩ chuai hếq nũng, ranáq hếq ẽ táq trở nài, pân cõt ma tở bũn.”

⁶ Án ta-ôi alóí neq: “Yõn anhia pởq ien khẽ; Yiang Sursĩ lứq bán curiaq anhia.”

⁷ Chơ sỡng náq samiàng ki loõh tẽ vil, cóp pởq chu vil Laih ẽn. Tốp alóí hũm cūai proai tâng vil ki bũn õt ien khẽ samoat tốp Sadôn tẽ; tở bũn noau ralõih raléh ntróu. Cóp tở bũn ỏq muoi ramứh ntróu. Alóí õt yong tẽ vil Sadôn, cóp tở bũn raclũoq cóp cūai canóh.* ⁸ Tở samiàng sỡng náq ki pih chu loah pở vil Sô-ra cóp E-satôl, máh cūai proai blóh tẽ dũ ramứh alóí hũm. ⁹ Alóí ta-ôi neq: “Tốp hái cóg yuor, cóp loõh chí vil Laih! Yuaq hếq khoiq hũm chơ tâm cutẽq alóí la phỏn phuor cóp bũn dũ ramứh. Chối cro noâng; cóg pởq chí cheng ndõm cháí! ¹⁰ Tở nheq tữh anhia pởq, anhia lứq ramóh cūai tẽ vil ki, alóí tở bũn chanchóm ntróu tẽ anhia, yuaq Yiang Sursĩ khoiq chiau cruang alóí yõn anhia chơ, la cruang la-a mũt-mũ cóp tở bũn ỏq muoi ramứh ntróu.”

¹¹ Ngkíq cūai tapoát culám náq samiàng tẽ tốp Dan thũian ẽ rachíl. Tốp alóí aloõh máh cớng choac tẽ vil Sô-ra cóp vil E-satôl, chơ pởq. ¹² Tốp alóí ayứng dẫn coah angia mandang pát vil Ki-riat Yê-arim, tâng cruang Yuda. Cỗ tẽ ranáq nài, yuaq noau đỏq ntóq nài la Dẫn Tốp Dan toau toàq sanua. ¹³ Alóí loõh tẽ ntóq ki pởq chu đống Mi-ca tâng máh dũal cóp cóh cruang Ep-ra-im.

¹⁴ Chơ sỡng náq samiàng ca pởq tutuaiq mpẽ vil Laih trở nhũang atõng yóu alóí neq: “Anhia dáng tở? Tâng vil nài bũn muoi lám đống bũn aroàiq ê-phot, máh rup yiang, cóp rup yiang táq toàq aluang cóp blom toàq práq. Anhia chanchóm salíq, nõq tốp hái ẽ táq tẽ ranáq nài?”

¹⁵ Chơ alóí sỡng náq vèh chu ntóq cūai samiàng tốp Lê-vi õt, pở đống Mi-ca, cóp carbán carsũan án. ¹⁶ Ma bo ki, bũn tapoát culám náq tẽ tốp Dan dũng cớng choac õt tayứng bân ngoah toong rô đống Mi-ca. ¹⁷ Bo cūai tẽng rit sang õt pở ngoah toong rô cóp tapoát culám náq tahan, ma sỡng náq samiàng ca toàq tutuaiq cruang tẽ nhũang mut tâng clống đống. Alóí ít rup yiang táq toàq aluang, blom toàq práq, cóp máh rup canóh; alóí ít đẽh au ê-phot hỡ.

¹⁸ Toàq máh cūai nài mut ít máh rup yiang cóp au ê-phot tẽ đống Mi-ca, chơ cūai tẽng rit sang blóh tốp alóí neq: “Ntróu anhia táq?”

¹⁹ Alóí ki ta-ôi: “Mới õt rangiac! Chối tabỏq! Chơ mới pởq cóp tốp hếq, đỏq cõt cūai tẽng rit sang cóp cūai đỏq hếq sarhõng; o hỡn mới cõt cūai tẽng rit sang yõn muoi tốp cūai I-sarel, saláng mới cõt cūai tẽng rit sang yõn ỏng đống sũ cūai nài.”

²⁰ Cūai tẽng rit sang ki sâng bũi pahõm lứq. Ngkíq án ít dũng au ê-phot cóp máh rup yiang, chơ pởq cóp tốp Dan.

* 18:7 18:7 Tâng ntóq nài, parnai Hê-brơ tở bũn raloaih.

²¹ Chơ tốp alói thữan pợq; cốp ón noau dững máh carnẽn, charán, cốp máh cớng cớu pợq nhũang. ²² Alói pợq khoiḡ yong chơ tể đốḡ Mi-ca, ma bữn cūai ốt cheq-racheq cốp đốḡ Mi-ca pruum loỏh rapuai tốp Dan, cốp bữn satôm. ²³ Tốp Mi-ca arỏ tốp Dan. Chơ tốp Dan luliaḡ cốp blớh alói neq: “Ntrớu ca táq? Nớq anhia dững cūai toáq sa-ũi lứq?”

²⁴ Mi-ca pai: “Nớq clốḡ anhia blớh cứḡ ngkíḡ? Yuaḡ tốp anhia dững cūai tểḡ rit sang cốp ỉt máh yiang cứḡ khoiḡ táq; tở bữn ntrớu khlaiḡ noáḡ yỗn cứḡ.”

²⁵ Tốp Dan ta-ỡi án: “Khaḡ mới chỏi tabỏḡ, saláng táq yỗn tahan tốp nâi sáḡ nốḡ mút, cốp pợq chíl tốp mới. Khâ táq ngkíḡ mới cốp nheḡ tữh cūai táḡ đốḡ sủ mới cuchít lỏ miat sáḡ.”

²⁶ Chơ tốp Dan pợq loah. Tữ Mi-ca hữm tốp alói bữn cūai cứng hỡn tể án, ngkíḡ án pỉh chu pở đốḡ.

²⁷⁻²⁸ Ngkíḡ tốp Dan pởn cūai tểḡ rit sang cốp máh cớng Mi-ca khoiḡ táq cõt khong alói ẽn. Chơ tốp alói pợq chíl vil Laih ốt táḡ avúḡ cheḡ vil Bet Re-hop. Máh cūai proai táḡ vil ki ốt ien khể cốp tở bữn ralỏih ralẻh ntrớu. Tốp Dan tráh nheḡ tữh cūai toáḡ dau, cốp chốḡ vil ki; tở bữn noau tẻḡ khlaiḡ noáḡ, yuaḡ vil ki yong tể vil Sadôn, cốp tở bữn raclũoḡ cốp cūai canỏh. Ngkíḡ tốp Dan atức loah vil nâi, chơ ốt ngki loáḡ. ²⁹ Tốp alói amứh vil Laih cõt vil Dan ẽn, puai loah ramứh achúc achiac tốp alói. Dan la con samiang Yacốḡ. ³⁰ Tốp Dan ayúḡ máh rup ki đốḡ cucỏh sang, cốp Yỏ-nathan con samiang Kẻ-sỏm, châu Mỏi-se, cõt cūai tểḡ rit sang. Đẻh tốḡ toiḡ án táḡ ranáḡ ki toau toáḡ đỏi noau cốp máh cūai proai dững chu nốḡ canỏh. ³¹ Đốḡ sang aroáḡ ốt táḡ vil Si-lỏ đũn máh lẻḡ, lứḡ máh ki tẻ tốp Dan đốḡ rup Mỏ-ca táq.

19

Cūai Tốp Lê-vi Cốp Lacuoi Cỏiḡ Án

¹ Táḡ đỏi ki, cūai I-sarel tở yũah bữn puo. Bữn manoaḡ cūai tốp Lê-vi ốt táḡ máh đũal cốp cớh cruang Ep-ra-im, la nốḡ yong tể cūai ốt. Án bữn muoi lám lacuoi cỏiḡ tể vil Bet-lahem, cruang Yuda. ² Mansẻm nâi sáḡ tở ẻḡ noáḡ cayac án; chơ án chu loah pở đốḡ mpoaḡ án táḡ vil Bet-lahem táḡ cruang Yuda bữn pỏn casâi. ³ Cayac án pợq coáḡ cốp rakiaḡ dững án chu. Cayac án dững đẻh manoaḡ cūai táḡ ranáḡ cốp bar lám asẻh đẻn. Chơ mansẻm ki dững cayac án mut táḡ clốḡ đốḡ. Toáḡ mpoaḡ án hữm partiam, mpoaḡ án roap chỏm o lứḡ. ⁴ Yacũn án kiauḡ án yỗn ốt pái tangái. Ngkíḡ án cốp lacuoi án ốt nguaiḡ cha, cốp bẻḡ pái sadâu. ⁵ Toáḡ poang tarup tangái pỏn, alói tamỏ tể cláih thữan ẻ chu, ma yacũn án pai neq: “Cha đỏi đớḡ voai, nốḡ chu!”

⁶ Chơ yacũn cốp partiam tacu chí-cha parnoi. Ma yacũn án pai neq: “Sadâu nâi bẻḡ nâi voai, đốḡ yỗn mút pahỏm bũi o.”

⁷ Samiang Lê-vi yuor tayúḡ ẻ pợq, ma yacũn án kiauḡ níc. Ngkíḡ án ốt loah sadâu ki sĩa. ⁸ Táḡ tangái sỡḡ, noáḡ cláih, án ntỏm ẻ loỏh pợq; ma yacũn án pai ẽn neq: “Cha đỏi đớḡ voai! Acoan yỗn paloóḡ poang voai, nốḡ pợq.”

Ngkíq alóí bar náq tacu chi-cha parnoi sĩa. ⁹ Chơ, toâq cūai Lê-vi cốp lacuoi án, dẽh cūai táq ranáq án, ntôm ẽ p̄oq, yacūn án pai ẽn neq: “Nhêng tít! Khoi q cheq sadâu chơ. Khân anhia õt loah, la o lúq, yuaq khoi q canám chơ. Anhia õt rlu cốp yõn mút pahõm bũi óh; toâq poang tarup ki chu tẽ cláih, la tẽq.”

¹⁰ Ma samiang ki tở ẽq bẽq noâng. Án yuor tayúng, chơ p̄oq toau toâq dáng-radáng cốp vil Yê-but (tở la Yaru-salem). Án bũn bar lám aséh dẽh bũn racu; dẽh lacuoi cõiq án p̄oq tẽ. ¹¹ Tũr alóí toâq cheq vil Yê-but, moat mandang khoi q ralóh chơ. Cūai táq ranáq án pai neq: “O tở, khân hái mut bẽq tâng vil Yê-but sadâu nãi?”

¹²⁻¹³ Cūai ncháu án ta-õi: “Hái chõí mut rlu tâng vil cūai tở cõn cūai I-sarel. Hái cốp p̄oq luat vil nãi; mahõí toâq vil Ki-bĩah, chơ hái mut bẽq tâng vil ki, tở la vil Rama.”

¹⁴ Ngkíq tốp alóí p̄oq luat vil Yê-but. Tũr alóí toâq vil Ki-bĩah, la cutẽq tốp Ben-yamin, moat mandang khoi q pát chơ. ¹⁵ Ngkíq alóí veh mut bẽq tâng vil Ki-bĩah sadâu ki. Alóí tacu kẽng nchõh púng dĩ vil, yuaq tở bũn noau mơi yõn alóí mut bẽq tâng dõng.

¹⁶ Chơ bũn muoi noaq samiang thâu mbõiq chu tẽ sarái p̄oq pha nốq ki. Án la cūai tẽ máh dũal cốp cóh cruang Ep-ra-im, ma sanua án õt tâng vil Ki-bĩah (máh cūai canõh tâng vil nãi la cūai tốp Ben-yamin). ¹⁷ Toâq án hũm cūai liaq õt tacu tâng nchõh púng dĩ vil, chơ án blóh neq: “Anhia toâq tẽ lếq? Cốp ẽ p̄oq chu lếq?”

¹⁸ Cūai Lê-vi ta-õi: “Tốp hếq toâq tẽ vil Bet-lahem, cruang Yuda. Hếq ntôm ẽ pít chu loah p̄o dõng hếq tâng máh dũal cốp cóh cruang Ep-ra-im yõng tẽ nốq cūai õt; ma tở bũn noau mơi yõn hếq mut bẽq tâng dõng alóí; ¹⁹ tam hếq bũn soc yõn aséh dẽn cha, bũn bẽng mi cốp blõng nho dũ yõn hếq nguai q cha.”

²⁰ Samiang thâu ki pai neq: “Sẽq anhia õt ien khẽ. Khân anhia óq ntrũu, cứq tẽq chuai anhia. Ma sẽq anhia chõí bẽq bản nchõh púng dĩ vil nãi.”

²¹ Chơ án dũng tốp alóí p̄oq chu dõng án, cốp ít soc yõn aséh dẽn cha. Alóí ariau ayũng atĩ cốp cha dõĩ pẽl tabũ.

²² Bo alóí õt loiq sar-óh, bũn cūai khẽng-lẽng toâq lavíng nheq dõng, cốp cucốq ngoah toong. Tốp alóí arô chóc samiang thâu ki neq: “Mõi dũng aloõh yáng tiah samiang ca bẽq tâng dõng mới! Hếq ẽ parlui án.”

²³ Samiang thâu ki loõh yáng tiah cốp pai chóc alóí neq: “Sẽm ai ơi! Sẽq anhia chõí táq ngkíq! Chõí táq ranáq tanghang chóc samiang nãi; án la tamoi cứq. ²⁴ Nãi con cumũr cứq! Án tở nai bẽq cốp samiang aléq yũah, dẽh lacuoi samiang ki hõ. Cứq ẽ dũng aloõh alóí yõn anhia sanua toâp, cốp chiau loâng yõn anhia; anhia yoc ẽ táq ntrũu chóc alóí, la tam anhia. Ma sẽq anhia chõí táq sãuq chóc samiang nãi.”

²⁵ Ma cūai khẽng-lẽng ki tở bũn tamũng samiang thâu. Yuaq ngkíq, cūai Lê-vi dũng aloõh lacuoi cõiq án yáng tiah, táh yõn tốp alóí. Chơ tốp alóí parlui mansẽm ki nheq mu sadâu, toau poang tarup.

²⁶ Tũr cheq ẽ poang tarup, mansẽm nãi dóm bản ngoah toong dõng samiang thâu, la dõng cayac án bẽq. Toâq poang án noâng õt ngkí. ²⁷ Tũr

poang thánq cayac án tamō cōp pōh ngoah toong ẽ pōq. Ma án hũm lacuoi cōiq án õt choàng ngoah toong, bẽq sayūang prong, aĩ tót ngoah toong.
 28 Án pai neq: “Yuor, hái pōq!”

Ma lacuoi án tở bũn ta-õi ntróu. Ngkíq án acōq lacuoi án apōp tâng cloong aséh dẽn, cōp pih chu pở vil viang án. 29 Từ án chu toaq đống, án cõh tở lacuoi án cõt muoi chít la bar dõt. Chơ án asuoi yõn muoi chít la bar tởp cūai I-sarel. 30 Dũ náq ca bũn hũm ranáq ki, alói pai neq: “Tẽ dõih mbốq, tở nai hũm ranáq riang nài. Noap tẽ cūai I-sarel loõh tẽ cruang Ê-yip-tô la tở nai cõt ranáq ìn nài. Ma sanua cóq hái chanchóm o! Nốq tởp hái ẽ táq tẽ ranáq nài?”

20

Tởp I-sarel Thrũan Loõh Rachíl

1 Ngkíq nheq tũh cūai I-sarel tẽ cruang Dan coah angia pōng toau toaq vil Bêr-si-ba coah angia pũn, dẽh cūai ca toaq tẽ cruang Ki-liat coah angia mandang loõh, nheq tũh alói toaq parõm parnõi choàng moat Yiang Sursĩ pở vil Mit-ba. 2 Cūai sớt dũ náq tẽ tởp I-sarel loõh õt yáng moat máh cūai proai Yiang Sursĩ, bũn tởp tahan tayáh 400,000 náq. 3 Bo ki, tởp Ben-yamin bũn sâng noau pai cūai I-sarel dũ tởp pōq rôm parnõi pở vil Mit-ba.

Ngkíq cūai I-sarel blóh neq: “Cõ nốq ranáq sâuq nài toaq?”

4 Chơ cūai Lê-vi, cayac mansẽm ca khoiq cuchĩt, ta-õi neq: “Cứq cōp lacuoi cōiq cứq toaq pở vil Ki-bĩah, cruang Ben-yamin, õt rlu ngki muoi sadâu. 5 Ma tâng sadâu ki, bũn tởp samiang tâng vil Ki-bĩah õt lavíng đống ẽ cōp cứq. Tởp alói toaq ẽ cachĩt cứq, chơ tởp alói parlũi lacuoi cōiq cứq toau cuchĩt. 6 Ngkíq yuaq cứq cõh tở án cõt dõt, chơ asuoi yõn muoi chít la bar tởp cūai I-sarel, yuaq ranáq nài la sâuq lứq, cōp lóih ntâng lứq puai rit tởp hái. 7 Nheq tũh anhia cūai I-sarel ơi! Cóq hái sarhống ẽ táq nốq tẽ ranáq nài?”

8 Nheq tũh cūai proai yuor tayúng, cōp pai muoi pớh neq: “Tởp hẽq tở ẽq pih chu đống aroaiq tở la pở đống hẽq bũm. 9 Ma tởp hẽq cóq raséng; khân p̄ieiq tởp lẹq, yõn tởp ki loõh chĩl cūai Ki-bĩah nhũang. 10 Hẽq ẽ ruoh cūai I-sarel tẽ dũ tởp; tởp aléq bũn muoi culám náq, hẽq ìt muoi chít náq; tởp aléq bũn muoi ngin náq, hẽq ìt muoi culám náq; tởp aléq bũn muoi chít ngin náq, hẽq ìt muoi ngin náq, đõq tởp alói pōq asuoi cớng sana yõn tởp tahan. Ma tahan clũi ki cóq pōq carláh đõq chók cūai Ki-bĩah ca khoiq táq ranáq tanghang lứq chók cūai I-sarel.”

11 Ngkíq nheq tũh cūai I-sarel pruum muoi mút muoi pahõm loõh chĩl vil ki.

12 Tởp I-sarel ón cūai pōq pau atõng chũop cutẽq tởp Ben-yamin neq: “Cõ nốq ranáq sâuq nài ma cõt tâng tởp anhia? 13 Ngkíq sẽq tởp anhia chiauh máh samiang khẽng-lẽng tâng vil Ki-bĩah nài, yõn tởp hẽq cachĩt chĩq alói, đõq hẽq pupút ranáq sâuq tẽ cruang cutẽq cūai I-sarel.”

Ma tởp Ben-yamin tở bũn tamúng santoiq sẽm ai cūai I-sarel pai. 14 Tởp Ben-yamin tẽ dũ vil toaq rôm parnõi pở vil Ki-bĩah ẽ chĩl tởp I-sarel. 15-16 Bo ki, tởp Ben-yamin parõm máh thróq tahan 26,000 náq. Ma tở bũn noap

amut dēh tahan tapul culám náq tể vil Ki-bīah. Tể tahan tốp Ben-yamin bữn tapul culám náq bển aĩ avêr. Dũ náq alói bển lứq pán tamáu toâq tamīang cartúng, muoi ntreh sóc la pán pīeiq. ¹⁷ Thro̅q cūai I-sarel ca khoiq rien máh ngê tahan la 400,000 náq; ma tở bữn noap cūai Ben-yamin.

Cūai I-sarel Rachíl Cóp Tốp Ben-yamin

¹⁸ Cūai I-sarel pởq chu ntỏq sang toam Yiang Sursĩ pở vil Bet-el, cốp blóh Yiang Sursĩ neq: “Tốp aléq tể tốp hếq yỗn loỏh pởq chĩl tốp Ben-yamin nhũang?”

Yiang Sursĩ ta-ôi: “Tốp Yuda.”

¹⁹ Toâq poang tarừp, tốp I-sarel mbởiq pởq ayúng dỏn cheq vil Ki-bīah. ²⁰ Tốp alói loỏh chĩl tốp Ben-yamin, cốp tayúng patoi to moat chu vil ki. ²¹ Ma tốp Ben-yamin dừng tahan loỏh tể vil Ki-bīah. Nhũang ể sadâu, tốp alói bữn cachĩt tahan I-sarel 22,000 náq. ²²⁻²³ Chơ cūai I-sarel pởq chu ntỏq sang toam Yiang Sursĩ, dềh nhiam choâng moat Yiang Sursĩ toau sadâu, cốp blóh neq hờ: “Ncháu ơi! O tở, khần tốp hếq loỏh chĩl tốp Ben-yamin muoi trở ển?”

Yiang Sursĩ ta-ôi: “O! Anhia pởq!”

Chơ tốp I-sarel sâng bũi loah tâng mút pahỏm, cốp alói ớn tahan tayúng patoi to moat chu vil ki sĩa. ²⁴ Tốp alói dừng tahan loỏh chĩl tốp Ben-yamin cõt trở bar. ²⁵ Ma tốp Ben-yamin loỏh tể vil cõt trở bar tề. Trở nãi tốp alói bữn cachĩt tahan I-sarel 18,000 náq, moang cūai khoiq rien ngê tahan chơ. ²⁶ Chơ nheq tữh cūai I-sarel pởq tanủh pở vil Bet-el. Tốp alói tacu choâng moat Yiang Sursĩ, tở bữn nguaiq cha ntrứu toau sadâu. Tốp alói chiau sang cớng dỏq cõt ratoi, cốp bỗh charăn nheq tở chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. ²⁷⁻²⁸ Bo ki, Hĩp Parnai Parkhán ỏt pở vil Bet-el; Phi-niat con samiang E-lia-sơ, châu Arôn, cõt cūai tểng rit sang. Cūai proai I-sarel blóh Yiang Sursĩ sĩa neq: “O tở, khần tốp hếq loỏh chĩl tốp Ben-yamin la sểm ai hếq, cõt trở pái? Tở la o hếq chũuq pê?”

Yiang Sursĩ ta-ôi alói neq: “O anhia loỏh chĩl! Tangái parnở cứq lứq yỗn anhia chĩl riap tốp alói.”

²⁹ Ngkíq, cūai I-sarel ớn muoi tốp tahan ỏt tooq lavíng mpể vil Ki-bīah. ³⁰ Toâq tangái pái tốp I-sarel dừng tahan mut chĩl tốp Ben-yamin, cốp ớn tahan ỏt tayúng to moat chu vil Ki-bīah machớng trở nhũang sĩa. ³¹ Tốp Ben-yamin dừng tahan loỏh chĩl machớng trở nhũang sĩa; ma trở nãi alói loỏh yờng bĩq tể vil, cỗ tahan I-sarel ỏt yờng. Chơ tốp alói mbởiq bữn cachĩt cūai I-sarel pái chít náq yáng tiah vil cốp tâng rana pởq chu vil Bet-el cốp vil Ki-bīah. ³² Tốp Ben-yamin pai neq: “Hái bữn cachĩt tốp alói machớng trở nhũang sĩa.”

Ma tốp I-sarel pai neq: “Hái carlũn! Yỗn tốp Ben-yamin rapuai hái yỗn loỏh yờng tể vil alói.”

³³ Chơ nheq tữh tahan I-sarel carlũn nheq, dỏq parỏm rêng parnơi pở vil Ba-al Tamar. Ma tốp tahan ca ỏt tooq mpể vil Ki-bīah loỏh, ³⁴ la muoi chít ngìn náq ca khoiq rườh yỗn mut chĩl vil Ki-bīah. Rachíl trở nãi toâr lứq; ma tốp Ben-yamin tở bữn dáng ỏc cuchĩt pứt ntôm ể toâq pở alói. ³⁵ Yiang Sursĩ yỗn cūai I-sarel chĩl riap. Tangái ki tốp I-sarel bữn cachĩt

tōp Ben-yamin 25,100 nác. ³⁶ Chơ tōp Ben-yamin dáng alóí cõt pê, yuaq tōp I-sarel táq nan carlũn, cõ ưo bũn tahan õt tooq mpẽr vil Ki-bĩah.

Tōp I-sarel Bũn Chũl Riap

³⁷ Chơ tōp tahan õt tooq lủm cháí lủq chu clống vil Ki-bĩah. Tōp alóí p̄oq pláh vil cốp cachĩt táh nheq cūai proai. ³⁸ Mách tahan I-sarel õt acoan tếc tẽ tahan õt tooq, machóng alóí khoiq pruum chơ. Khãn hũm phĩac ùih suol achõn rêng lủq tẽ vil, ³⁹ cõt tếc yõn máh cūai I-sarel õt tâng ntóq rachĩl pĩh chũl loah. Cõ tōp Ben-yamin bũn cachĩt tōp I-sarel khoiq pái chít nác, ngkĩq alóí pai neq: “Tōp alóí cốp cuchĩt choàng moat hái machóng trở nhũang sĩa.”

⁴⁰ Chơ tếc ca khoiq pruum lủq cõt; bũn phĩac ùih suol achõn rêng lủq tẽ vil. Tũ tōp Ben-yamin tapoang chu clĩ, alóí sâng dót lủq hũm ranác ngkĩq; vil alóí khoiq noau chõng táh nheq. ⁴¹ Chơ tōp I-sarel pĩh chũl loah tōp Ben-yamin. Ma tōp Ben-yamin cõt santar sâng, pút mút, cốp lủm pláh nheq. Yuaq tōp alóí dáng samoát lủq la óc cuchĩt pút khoiq toáq p̄o alóí. ⁴² Tōp alóí carlũn chu clĩ ẽ lủm cūai I-sarel cốp ẽ p̄oq chu ntóq aiq; ma tahan ca loah tẽ vil rapuai cốp cachĩt alóí. ⁴³ Nheq tũh cūai I-sarel sarlũm cốp rapuai cachĩt tōp Ben-yamin tâng máh vil coah angia mandang loah yáng vil Ki-bĩah, tở bũn tangút noàng.* ⁴⁴ Alóí bũn cachĩt tahan tōp Ben-yamin roan cốp khẽuq rachil 18,000 nác. ⁴⁵ Bũn muoi tōp lủm chu ntóq aiq toau toáq p̄o tamáu cõl Ri-môn. Ma cūai I-sarel bũn cachĩt sỡng ngin nác, cốp rapuai cachĩt cūai noàng khláiq p̄o vil Ki-dôm bar ngin nác. ⁴⁶ Tâng tangái ki, tahan tōp Ben-yamin cuchĩt 25,000 nác, moang tahan roan clóq lủq.

⁴⁷ Ma bũn tahan tapoát culám nác lủm chu ntóq aiq, p̄o tamáu cõl Ri-môn, cốp õt tâng ntóq ki p̄on casái. ⁴⁸ Moám ki, tōp I-sarel pĩh chu cachĩt táh nheq máh cūai Ben-yamin noàng khláiq tâng máh vil canõh, dẽh samiang, dẽh mansẽm, cốp cachĩt dẽh charán hỡ. Chơ alóí chõng táh nheq máh vil õt mpẽr ki.

21

Ranáq Chuaq Lacuoi Yõn Cūai Ben-yamin

¹ Cūai I-sarel khoiq parkhán chók Yiang Sursĩ p̄o vil Mit-ba neq: “Lủq samoát, hẽq tở yõn con cumũr hẽq racoaiq cốp samiang tōp Ben-yamin.”

² Chơ máh cūai proai I-sarel p̄oq chu p̄o vil Bet-el, cốp tacu yáng moat Yiang Sursĩ toau cheq ẽ sadâu. Alóí nhiam cu-õi cõ sâng túh arúc lủq, dẽh pai neq: ³ “Ơ Yiang Sursĩ, Ncháu cūai I-sarel ơi! Cõ nõq ranác nãi toáq p̄o cūai I-sarel? Cõ nõq tōp Ben-yamin cốp pút tẽ tōp I-sarel?”

⁴ Toáq poang tarup̄ parnở máh cūai proai tamở tẽ cláih, cốp táq muoi lám prông tâng ntóq ki. Chơ alóí bõh cõng chiau sang đốq cõt ratoi, cốp bõh charán nheq tở đốq cõt cõng chiau sang yõn Yiang Sursĩ. ⁵ Cốp alóí pai neq: “Bũn cūai I-sarel tōp lẹq tở bũn chõn rôm choàng moat Yiang Sursĩ p̄o vil Mit-ba bo hái parkhán?” (Yuaq tōp alóí khoiq thẽ dũan samoát

* **20:43** 20:43 Rana 43 nãi tở bũn raloaih tâng parnai Hê-bro.

samoī lūr̄q yáng moat Yiang Sursī p̄r̄ vil Mit-ba, khân t̄p̄ aléq ma t̄r̄ b̄r̄n toâq rôm p̄r̄ vil Mit-ba, t̄p̄ ki cóq cuch̄t̄.)

⁶ Cūai proai I-sarel sâng sarūiq táq t̄p̄ Ben-yamin s̄m ai alóí, ch̄r̄ alóí pai neq: “Tangái nâi b̄r̄n muoi t̄p̄ khoiq p̄r̄t t̄t̄ t̄p̄ I-sarel. ⁷ N̄óq t̄p̄ hái ẽ táq d̄óq chuaq lacuoi ȳn̄ t̄p̄ Ben-yamin noâng tamoong, yuaq t̄p̄ hái khoiq parkhán ch̄óq Yiang Sursī ch̄r̄, la t̄p̄ hái t̄r̄ b̄r̄n chiau con cumūr̄ hái ȳn̄ racoâiq cóp t̄p̄ alóí.”

⁸ Ch̄r̄ nheq t̄r̄h alóí bl̄óh neq: “B̄r̄n t̄p̄ aléq t̄r̄ b̄r̄n toâq rôm p̄r̄ vil Mit-ba t̄r̄?”

Alóí dáng t̄r̄ b̄r̄n noau t̄t̄ t̄p̄ Yabet Ki-liat toâq rôm, ⁹ yuaq bo noau ar̄o ramúr̄h d̄r̄ t̄p̄ p̄r̄q rach̄l̄, ma toâq noau ar̄o ramúr̄h t̄p̄ Yabet Ki-liat, t̄r̄ b̄r̄n sâng noau ta-õi. ¹⁰ Ngk̄iq, máh t̄p̄ ca toâq rôm ón muoi ch̄t̄ la bar ngin náq tahan p̄r̄q, cóp patáp alóí neq: “Cóg anhia cach̄t̄ táh nheq cūai táng vil Yabet Ki-liat, d̄ẽh mans̄ẽm d̄ẽh carn̄ẽn. ¹¹ Cóg anhia cach̄t̄ nheq cūai samiang, ma d̄óq óng cumūr̄ plot sâng b̄r̄n tamoong.”

¹² Tàng t̄p̄ Yabet Ki-liat, alóí ramóh cumūr̄ plot p̄n̄ culám náq. Ngk̄iq alóí d̄r̄ng achu máh mans̄ẽm ki p̄r̄ vil Si-lô, cruang Cana-an.

¹³ Ch̄r̄ nheq t̄r̄h cūai ca toâq rôm ki cóiq parnai at̄ng t̄p̄ Ben-yamin òt p̄r̄ tamáu c̄ol Ri-môn cóq tangút̄ ch̄l̄. ¹⁴ Ch̄r̄ t̄p̄ Ben-yamin p̄ih chu bo ki toáp. Cūai I-sarel chiau máh mans̄ẽm t̄t̄ Yabet Ki-liat ca alóí d̄óq ȳn̄ b̄r̄n tamoong, ȳn̄ máh samiang t̄p̄ Ben-yamin; ma noâng t̄r̄ b̄r̄n d̄r̄.

¹⁵ Máh cūai I-sarel sâng sarūiq táq t̄p̄ Ben-yamin, yuaq Yiang Sursī khoiq táq ȳn̄ alóí p̄r̄t t̄t̄ máh t̄p̄ I-sarel. ¹⁶ C̄o tian ngk̄iq, máh cūai s̄ot ca toâq rôm pai neq: “T̄p̄ hái ẽ táq n̄óq d̄óq chuaq lacuoi ȳn̄ samiang t̄p̄ Ben-yamin ca t̄r̄ ȳn̄ah b̄r̄n, yuaq cūai mans̄ẽm táng t̄p̄ Ben-yamin t̄r̄ va muoi noaq noâng? ¹⁷ Nheq t̄r̄h cūai I-sarel t̄r̄ ẽq̄ muoi t̄p̄ aléq c̄ot p̄r̄t t̄t̄ muoi ch̄t̄ la bar t̄p̄. Ngk̄iq cóq hái chuaq rana ȳn̄ máh samiang t̄p̄ Ben-yamin b̄r̄n lacuoi. ¹⁸ Ma t̄p̄ hái t̄r̄ t̄ẽq̄ chiau con mans̄ẽm hái ȳn̄ racoâiq cóp alóí, yuaq hái khoiq parkhán ch̄r̄, khân cūai aléq chiau con cumūr̄ án ȳn̄ samiang t̄p̄ Ben-yamin, án cóq roap t̄ot machóng án khoiq parkhán ch̄r̄.”

¹⁹ Ngk̄iq yuaq t̄p̄ alóí ma pai neq: “D̄r̄ cumo d̄óq hái táq rit cha b̄r̄i chiau sang ȳn̄ Yiang Sursī p̄r̄ vil Si-lô; khoiq cheq ẽ toâq ch̄r̄ tangái ki.” (Vil Si-lô òt coah angia p̄ng vil Bet-el, ma òt coah angia p̄n̄ vil Lê-bô-na, cóp òt coah angia mandang lōh rana t̄t̄ vil Bet-el toau toâq vil Se-kem.)

²⁰ Ch̄r̄ t̄p̄ alóí at̄ng t̄p̄ Ben-yamin neq: “Anhia p̄r̄q tooq táng nưong nho, ²¹ ch̄r̄ cập nh̄ẽng máh cumūr̄ t̄p̄ vil Si-lô lōh aȳn̄ táng tangái táq rit cha b̄r̄i. Toâq alóí aȳn̄, cóq anhia lōh chái t̄t̄ nưong nho, ch̄r̄ cóp muoi noaq muoi lám cumūr̄ d̄óq táq lacuoi. Môam ki, anhia d̄r̄ng achu alóí p̄r̄ cut̄ẽq̄ t̄p̄ anhia nd̄õm. ²² Khân mpoaq t̄r̄ la s̄ẽm ai alóí t̄ẽq̄ anhia, ȳn̄ anhia pai neq: ‘S̄ẽq̄ anhia sarūiq táq h̄ẽq̄ n̄r̄ng! S̄ẽq̄ anhia chiau máh mans̄ẽm nâi ȳn̄ c̄ot lacuoi h̄ẽq̄. T̄r̄ c̄õn h̄ẽq̄ ẽ rach̄l̄ cóp anhia, ma c̄o máh mans̄ẽm t̄r̄ b̄r̄n d̄r̄ ȳn̄ h̄ẽq̄; l̄r̄q samoât, t̄p̄ anhia t̄r̄ b̄r̄n lōih ntr̄ou t̄t̄ máh óc anhia khoiq parkhán, c̄o h̄ẽq̄ ch̄ng ẽ ìt.’ ”

²³ Ngkíq máh samiang tǒp Ben-yamin táq puai samoât máh cūai sǒt t̄ieih. Chơ alóí ruroh lacuoi t̄ẽ tǒp cumūr ca loǒh ayũn t̄ang vil Si-lô, cǒp parǒn máh cumūr ki. Chơ tǒp alóí p̄ih chu loah p̄ở cut̄ẽq alóí bũm, cǒp t̄ang loah vil alóí tamái. ²⁴ Moâm ki, máh cūai I-sarel loǒh t̄ẽ ntốq ki, miar p̄ih chu vil viang alóí bũm.

²⁵ T̄ang d̄oi ki, cūai I-sarel tở yũah bũn puo. Yuaq ngkíq, dũ náq cūai táq puai samoât mứt pahõm alóí s̄ang yoc.

Sarác Rutõ Santoiq Atõng

Sarác Rutõ nài, bữn noau pai Samu-êl chĩc sám 1000 cumo nhũang đời Yê-su. Samu-êl ruaih loah tẽ muoi dõng sũ tẽ tốp I-sarel, la dõng sũ E-li-maléc. Lacuoi án bữn ramứh Na-ô-mi, cốp alỏi bữn bar lám con samiang. Chơ alỏi đẽq õt pữ cruang Mô-ap, yuaq tâng cruang alỏi ramóh panhieih khlac. Vót ki bar nác con samiang ỉt lacuoi tẽ cũai Mô-ap. Chơ E-li-maléc cốp bar nác con samiang án cuchĩt tâng cruang ki.

Sarác nài atõng tẽ niang Rutõ, la cũai Mô-ap, ca racoaiq cốp con E-li-maléc cốp Na-ô-mi. Tữ cayac án cuchĩt, án nõang táq tanoang níc chỏq yacán án. Án puai yacán án chu loah pữ cruang I-sarel, cốp án ápáh ọc tanoang tapứng chỏq Yiang Sursĩ la Yiang tốp I-sarel. Vót tẽ ki, Rutõ bữn cayac tamái ẽn, la cũai tẽ tống toiq cayac án tẽ dẫu. Ngkĩq Rutõ cõt ayoaq ayé puo Davĩt, la puo sõt toâr lứq tâng cruang I-sarel.

Dõng Sũ E-li-maléc Pữq Ớt Tâng Cruang Mô-ap

¹ Tâng đời máh cũai rasứq cõt sõt tâng cruang Yuda, cõt ốq panhieih lứq tâng cruang ki; tữ bữn ntrứu ẽ sot loâng tâng cumo ki. Bo ki bữn manoaq cũai tẽ vil Bet-lahem đẽq õt tâng cruang Mô-ap. Án dừng đẽh lacuoi án cốp bar nác con samiang án. ² Samiang nài ramứh E-li-maléc, tống toiq Ep-rat; lacuoi án ramứh Na-ô-mi. Bar nác con samiang án ramứh Mah-lôn cốp Khi-lian. Nheq tữh alỏi loỏh tẽ vil Bet-lahem, cruang Yuda. Alỏi pữq chu cruang Mô-ap cốp ớt loâng tâng cruang ki.

³ E-li-maléc cayac Na-ô-mi, cuchĩt tâng ntốq ki. Nõang ống Na-ô-mi cốp bar nác con samiang án sâng tamoong. ⁴ Bar nác samiang ki ỉt lacuoi tẽ cũai Mô-ap, ramứh Or-pa cốp Rutõ. Alỏi ớt tâng ntốq ki mán muoi chĩt cumo. ⁵ Ntun ki Mah-lôn cốp Khi-lian cuchĩt tẽ. Nõang ống Na-ô-mi sâng tamoong; án ốq con cayac nõang.

⁶ Vót tẽ ki, Na-ô-mi sâng han pai Yiang Sursĩ yỏn bữn cớng sana yỏn cũai proai án tâng cruang Yuda. Ngkĩq Na-ô-mi cốp bar nác cumân án thữan ẽ đẽq tẽ cruang Mô-ap. ⁷ Alỏi pái nác loỏh tẽ ntốq alỏi ớt, cốp tayoỏq ẽ pỉh loah chu cruang Yuda.

⁸ Bo alỏi pữq tâng rana Na-ô-mi pai chỏq bar nác cumân án neq: “Sanua o yỏn anhia chu loah pữ dõng hoq anhia. Cứq câu sếq Yiang Sursĩ yỏn anhia bữn ọc bốn, yuaq anhia khoiq ayooq cứq, cốp ayooq cayac anhia ca khoiq cuchĩt. ⁹ Sếq Yiang Sursĩ yỏn anhia bar nác ớt ien khẽ cốp bữn cayac tamái.”

Moâm Na-ô-mi pai ngkĩq, chơ án hũn hĩt bar nác cumân án, cốp alỏi pruaam nhiam.

¹⁰ Ma bar nác cumân án pai neq: “Chỏi pai ngkĩq, mpiq ơi! Hếq bar nác sếq puai mpiq, pữq chu anhi amiang mpiq.”

¹¹ Ma Na-ô-mi ta-ỏi loah alỏi bar nác ki neq: “Con ơi! Nốq anhia yoc ẽ puai cứq? Anhia chanchỏm hếq bữn cayac cốp tẽq bữn con samiang canỏh cõt cayac anhia tở? ¹² Con ơi! Cỏq anhia bar nác chu loah pữ dõng

hoq anhia, yuaq hêq khoiq thâu chơ. Hêq tở tềq bữn noâng cayac. Khân hêq bữn cayac tabữ kềq, cốp amia con samiang, ¹³ nốq anhia rơi acoan con ki toâr tở? Cốp anhia tở bữn chuaq cayac canõh toau con hêq toâr tềq anhia ít án táq cayac anhia tở? Tở cõn, cumân ơi! Tâng mút pahõm hêq sâng túh tề, yuaq Yiang Sursĩ khoiq táq ranáq nâi chốq hêq.”

¹⁴ Chơ alóí pruam nhiam sĩa. Or-pa hữn hĩt yacán án, cốp loõh tể yacán án. Ma Rutô tở êq táh yacán án.

¹⁵ Ngkíq Na-ô-mi atõng Rutô neq: “Nhêng tít! Ồi mới khoiq chu loah pở đõng mpiq mpoaq án, cốp án chu sang loah yiang cruang án. Sanua mới chu puai án tề.”

¹⁶ Ma Rutô ta-õi loah neq: “Sêq mpiq chõỉ tuih hêq! Hêq sêq pởq cốp mpiq. Ntốq léq mpiq pởq, hêq pởq ntốq ki tề. Ntốq léq mpiq õt, hêq õt ntốq ki tề. Anhi amiang mpiq la machõng anhi amiang hêq. Yiang Sursĩ mpiq la machõng Yiang Sursĩ hêq. ¹⁷ Ntốq léq mpiq cuchĩt, hêq yoc cuchĩt ntốq ki tề. Ntốq léq noau túp mpiq, yõn noau túp hêq ntốq ki tề. Khân hái noâng bữn tamoong, tở bữn ntróu tềq cayoah hái. Hêq sêq Yiang Sursĩ yõn hêq roap tởt ntâng lứq khân hêq táh anhia.”

¹⁸ Moâm Rutô pai ngkíq, Na-ô-mi dáng samoat lứq Rutô yoc pởq cốp án. Ngkíq án tở bữn pai ntróu noâng chốq Rutô.

¹⁹ Ngkíq alóí bar náq pởq toâq pở vil Bet-lahem. Tữ alóí mut tâng vil Bet-lahem, nheq tữh cũai tâng vil ki sâng dớt lứq tâng mút cốp blóh neq: “Cũai nâi la Na-ô-mi tở?”

²⁰ Na-ô-mi ta-õi loah: “Sêq anhia chõỉ dõq noâng cứq ramứh Na-ô-mi; ma anhia dõq cứq ramứh Marah ên, yuaq Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq yõn cứq ramóh ớc tởiq bap lứq. ²¹ Bo cứq loõh tể ntốq nâi cứq bữn dũ ramứh. Ma sanua Yiang Sursĩ yõn cứq pih chu loah ớng bar talang atĩ miat sâng. Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq táq yõn cứq cõt túh ngua, cốp yõn cứq ramóh ớc tởiq bap lứq; ngkíq anhia chõỉ dõq noâng cứq ramứh Na-ô-mi.”*

²² Ngkíq Na-ô-mi chu loah pở cruang án, dềh cumân án Rutô hữ chu cốp án. Rutô la cũai Mô-ap. Alóí bar náq toâq pở vil Bet-lahem p̄ieiq catũ muo noau mbõĩq sot saro bali.

2

Rutô Pởq Muat Saro Tâng Sarái Bô-at

¹ Bữn manoaq tể tống toiq E-li-maléc cayac Na-ô-mi, ramứh Bô-at; án la cũai bữn chớq cốp sỏc lứq.

² Rutô, la cũai Mô-ap, pai cốp Na-ô-mi neq: “Yõn hêq pởq muat saro khlâiq. Khân ncháu sarái sâng sarũiq táq hêq, ki hêq muat tâng sarái ki.” Na-ô-mi ta-õi: “Oq, con. Pởq!”

³ Ngkíq Rutô muat saro puai ntun clĩ cũai roaiq saro. Án tở dáng án toâq pở sarái Bô-at, la tống toiq E-li-maléc, yacũn án.

⁴ Ntun ki, Bô-at la cũai tể vil Bet-lahem táq ntõng cốp cũai sot saro án neq: “Sêq Yiang Sursĩ õt cốp anhia!”

Alóí ta-õi: “Oq. Sêq Yiang Sursĩ yõn achuaih bữn ớc bốn tề.”

* **1:21** 1:21 Tâng parnai Hê-brơ ramứh ‘Na-ô-mi’ parlong loah la ‘bũi ỡn’. Ma ramứh ‘Marah’ parlong loah la ‘ntâng’.

⁵ Moâm ki Bô-at blóh cūai nhêng salīq máh cūai sot saro án neq: “Cumūr ki la con noau?”

⁶ Cūai táq ranáq án ta-ôi: “Cumūr ki la cūai Mô-ap. Án loõh tẽ cruang Mô-ap, toâq cốp Na-ô-mi p̄q ntóq nâi. ⁷ Cumūr ki s̄q tẽ cúq, s̄q muat ntun clī cūai sot saro. Án s̄q t̄oiq nhup boq saro. Án toâq tẽ cláih lúq; án táq níc toau sanua. Án rlu mahõi sâng tâng sũ.”

⁸ Chơ Bô-at atõng Rut ơ neq: “Niang ơi! Mới tamúng cúq pai. Mới chõi p̄q muat p̄ sarái canõh, cốp chõi õt yơng tẽ ntóq nâi. Mới õt cốp máh mansẽm táq ranáq cúq. ⁹ Mới nhêng sarái aléq máh mansẽm nâi p̄q sot, chơ mới puai alói p̄q chu sarái ki tê. Cúq khoiq patâp chơ máh cūai samiang táq ranáq cúq, yõn alói tở bữn táq ntróu chók mới. Khân mới sâng, ẽ khlac đõq, tẽq mới nguaiq tẽ aluoi máh cūai samiang khoiq ồh đõq.”

¹⁰ Moâm Bô-at pai ngkíq, Rut ơ angũn pl̄ cốp sacõh racól choàng moat Bô-at, pai neq: “Achuaih tở bữn nhơ ntróu tẽ cúq ma nốq achuaih chuai cúq la-õq? Cúq la cūai tẽ cruang canõh, ma nốq achuaih noàng chuai cúq?”

¹¹ Bô-at ta-ôi án: “Cúq bữn sâng dũ ranáq mới khoiq táq yõn yacán mới, tẽ tangái cayac mới cuchit toau sanua. Cốp cúq bữn dáng tê, mới loõh tẽ mpiq mpoaq mới cốp cruang mới bữm. Chơ mới p̄q õt cốp cūai tốp canõh, la cūai mới tở nai dáng. ¹² Máh ranáq o mới táq, cúq s̄q Yiang Sursĩ yõn mới bữn ốc bốn dũ ramúh. Yiang Sursĩ la Yiang cūai I-sarel sang, cốp mới khoiq sang án tê. Ngkíq, ariang mới õt nhup khlap Yiang Sursĩ.”

¹³ Rut ơ ta-ôi neq: “Ơ achuaih ơi! Achuaih khoiq sarũiq táq cúq sa-ũi lúq. Achuaih khoiq aliam cúq, cốp táq ntõng o lúq chók cúq, ariang cúq la mansẽm táq ranáq achuaih tê, tam cúq la tở cõn mansẽm táq ranáq achuaih.”

¹⁴ Toâq ngư cha đõi mandang toàng, Bô-at atõng Rut ơ neq: “Mới ít bẽng, chơ tốp chểu nâi.”

Ngkíq Rut ơ cha pasâi lúq, cốp án kĩa h đõq hữ.

¹⁵ Toâq Rut ơ yuor p̄q muat loah sĩa, Bô-at patâp cūai samiang táq ranáq án neq: “Anhia yõn cumūr nâi muat saro tâng ntóq bók boq saro, cốp chõi sươq án. ¹⁶ Cốp anhia táh bar pái racong saro yõn án t̄oiq ít. Chõi pai tở o ntróu chók án.”

¹⁷ Ngkíq Rut ơ muat saro tâng sarái ki toau tabũ. Toâq tabũ án púh saro ki, bữn muoi achoiq moang chong sâng. ¹⁸ Chơ án đũng achu saro ki mut tâng vil. Án atoâq yacán án máh saro án khoiq muat bữn. Cốp án ít aloõh crong sana án kĩa đõq, chơ avoi yõn yacán án.

¹⁹ Yacán án blóh: “Tangái nâi mới muat saro p̄ ntóq léq? Mới p̄q muat tâng sarái noau? Cúq s̄q Yiang Sursĩ yõn cūai ki bữn ốc bốn.”

Chơ Rut ơ atõng yacán án neq: “Achuaih ca yõn hẽq t̄oiq saro tâng sarái án tangái nâi la ramúh Bô-at.”

²⁰ Na-ô-mi pai chók cumân án neq: “S̄q Yiang Sursĩ yõn án bữn ốc bốn. Lúq samoat Yiang Sursĩ tở bữn tangút táq ranáq o yõn cūai noàng tamoong cốp cūai khoiq cuchit.”

Chơ Na-ô-mi pai ẽn neq: “Cūai nâi la manoaq tẽ tống toiq hái; án tẽq nhêng salīq hái.”

²¹ Rutô, la cūai Mô-ap, pai neq: “Bô-at noâng patâp hếq neq hờ: ‘Mới ốt cheq cūai táq ranáq cứq yỗn toau moâm alới susot.’ ”

²² Chơ Na-ô-mi atōng Rutô, cumân án neq: “O lứq con ơi! Mới pờq níc cốp máh cūai táq ranáq Bô-at. Mới chỗi pờq sarái canốh. Khân mới pờq sarái canốh p̄ieiq noau táq sấuq chốq mới cồng bũn.”

²³ Ngkíq Rutô pờq níc cốp cūai táq ranáq Bô-at toau nheq catừ sot saro. Cốp án ốt níc cốp yacán án.

3

Rutô Ớt Tâng Ntốq Noau Pủh Saro Bô-at

¹ Ntun ki Na-ô-mi atōng Rutô neq: “Con ơi! O lứq cứq chuaq cayac yỗn mới, yỗn tềq mới bũn đống sũ ariang yờu tề. ² Mới dáng chơ Bô-at, yuaq mới khoiq puai cūai mansẽm táq ranáq án. Bô-at la sẽm ai hái cheq lứq, cốp tabừ nãi án toâq kĩaq noau u-ũm saro. ³ Ngkíq mới mpơi đờq, chốq đờq phuom, cốp tác ayoốh tamái. Chơ mới pờq chu ntốq noau u-ũm saro Bô-at. Ma mới chỗi yỗn Bô-at hữm mới toau án moâm cha nguaiq. ⁴ Từ án pờq bếq, mới nhềng samoât ntốq án mut bếq. Toâq án bếq langêt, cốp mới mut pờq ayờ cheq ayũng án, chơ mới bếq ngki. Khân ntrứu án atōng mới táq, cốp mới táq aki.”

⁵ Rutô ta-ỡi yacán án: “Máh santoiq mpiq patâp, cứq lứq táq puai.”

⁶ Chơ Rutô pờq chu ntốq noau u-ũm saro, cốp án trĩh santoiq yacán án patâp dũ ốc. ⁷ Toâq moâm Bô-at cha nguaiq, án sâng bũi pahỏm lứq. Chơ án pờq bếq tâng ntốq noau bớq saro. Rutô toâq ntốq án bếq, chơ án nguai chop cốp pờq ayờ bân ayũng Bô-at, chơ án bếq ngki. ⁸ Toâq muoi mpút Bô-at santar, cốp án yuor tacu nhềng. Án hữm mansẽm bếq cheq ayũng án. ⁹ Chơ án blớh neq: “Mới la noau?”

Rutô ta-ỡi: “Cứq la Rutô, mansẽm táq ranáq achuaih. Achuaih la lứq tống toiq cayac cứq; ngkíq achuaih tềq pláih cayac cứq ca khoiq cuchít. Khân achuaih yoc pũot ốc bap tề cứq, cứq sếq achuaih acuam cứq ayờ, táq tềc achuaih pruum cốp cứq tề.”

¹⁰ Moâm Rutô pai ngkíq, Bô-at pai loah neq: “Yiang Sursĩ ayoóq cốp chuai níc mới, niang ơi! Yuaq máh ranáq mới táq sanua mới apáh mới ayoóq yacán mới. Tờ bũn ranáq ntrứu ma o clũi tề ranáq mới táq sanua. Mới tờ bũn puai samiang póng, tam samiang ki sốc tờ la cadít. ¹¹ Chơ sanua, mới chỗi ngốh ntrứu, niang ơi! Cứq ể táq dũ ramứh riang mới khoiq sếq chơ. Dũ náq cūai tâng vil cứq khoiq dáng mới la cūai patoat patia. ¹² Ốc mới pai ki lứq samoât; cứq la tống toiq cheq mới. Ma bũn manoaq ễn, án la tống toiq mới cheq hờn tề cứq. ¹³ Sadâu nãi mới bap nãi voai. Toâq tarựp cứq pờq ramốh cūai cheq hờn tề cứq ca tềq pũot bap tề mới. Khân án yoc, ki yỗn án táq tam pahỏm án. Ma khân án tờ ểq pũot bap mới, cứq toâp ể cõt cayac mới. Cứq sếq thẽ dũan cốp Yiang Sursĩ, cứq lứq táq ngkíq. Sanua mới bếq nãi voai sadâu nãi, yỗn toau poang tarựp.”

¹⁴ Ngkíq Rutô bếq cheq ayũng Bô-at toau tarựp. Án tamở tề cláih lứq, bo noâng canám; manoaq tờ bũn hữm roáp manoaq. Bô-at khoiq patâp Rutô neq: “Mới chỗi yỗn cūai canốh dáng mới toâq pờ loau saro cứq.”

¹⁵ Cốp Bô-at pai ễn neq: “Mới paliang aroâiq mới satềng ki.”

Toâq Rutô paliang aroâiq, Bô-at voal saro tapoât sarôh chók tâng aroâiq, cốp án acóq chók tâng apal Rutô. Moâm ki Rutô dững achu saro pở vil.

¹⁶ Toâq Rutô chu pở đống, yacán án blóh neq: “Nóq, con ơi?”

Chơ Rutô atông yỏn yacán án dáng dù ramứh Bô-at táq chók án.

¹⁷ Cốp Rutô pai ẻn neq: “Nâi la saro tapoât sarôh án yỏn cứq dững achu yỏn mới. Cốp án atông cứq neq: ‘Mới chổi chu óng tở miat pở yacán mới.’”

¹⁸ Chơ Na-ô-mi pai neq: “Con ơi! Sanua hái acoan voai đốq hái dáng ốc ntróu ẻ toâq. Yuaq Bô-at noâng chanchóm ẻ sarhống cốp sểm ai án. Ma tangái nâi toập án táq yỏn moâm.”

4

Bô-at Ỉt Rutô Táq Lacuoi

¹ Bô-at toâq pở nốq đốq sarhống cheq ngoah toong vil. Nốq ki án ramóh sểm ai án, la tống toiq Rutô cheq hỡn tể án. Án arô sểm ai ki neq: “Ai ơi! Mới tacu nâi voai. Cứq yoc ẻ sarhống cốp mới mahôi.”

Chơ alóit tacu. ² Bô-at mới muoi chít náq cũi sốt tâng vil ki yỏn toâq tamứng parnai alóit bar náq ẻ sarhống. Chơ muoi chít náq cũi sốt ki toâq tacu.

³ Bô-at atông sểm ai án neq: “Na-ô-mi khoiq loỏh tể cruang Mô-ap. Sanua án ẻ chểq muoi tâm cutểq khong E-li-maléc, ai hái. ⁴ Cứq yoc sarhống mới tể ranáq ki. Khân mới yoc ẻ chỡng cutểq ki, yỏn mới pai choâng moat máh cũi sốt cốp cũi canỏh tâng vil nâi. Khân mới yoc ẻ chỡng, o yỏn mới chỡng; yuaq mới la tống toiq Na-ô-mi cheq hỡn tể cứq. Ma khân mới tở ẻq chỡng, sểq mới pai raloaih chók cứq, yuaq óng hái bar náq toập tẻq chỡng tâm cutểq ki.”

Cũi ki ta-ỡi Bô-at neq: “Cứq ẻ chỡng.”

⁵ Chơ Bô-at pai ẻn neq: “Khân mới ẻ chỡng cutểq Na-ô-mi, cốp mới ỉt đẻh Rutô táq lacuoi mới. Rutô la cũi Mô-ap; án cõt lacuoi sểm ai hái ca khoiq cuchít. Cốp mới patông loah con tống yỏn sểm ai hái, cốp đốq ramứh con ki cểu ramứh án ca khoiq cuchít, đốq con ki tẻq ndỡm mun án.”

⁶ Ma sểm ai Bô-at ta-ỡi neq: “Khân ngkíq, cứq tở ẻq chỡng cutểq ki, yuaq cứq ngcỏh mun cứq tampẻq yỏn con án hỡ. Mới tẻq chỡng cutểq ki pláih cứq, yuaq cứq tở ẻq ỉt mansểm ki.”

⁷ Tể đỏi mbốq tâng cruang I-sarel bữn phẻp rit neq: Khân bữn cũi yoc ẻ ralẻq crớng, tở la yoc ẻ ngin máh mun sểm ai ca khoiq cuchít, cốp án bóc tẻc. Tẻc nâi la yỏn án tũot muoi bẻng cốp, chơ avới yỏn cũi ca ndỡm crớng tở la ndỡm mun. ⁸ Ngkíq sểm ai Bô-at atông Bô-at neq: “Sanua yỏn mới toập chỡng máh mun ki.”

Moâm ki án tũot muoi bẻng cốp, chơ avới Bô-at.

⁹ Chơ Bô-at atông máh cũi sốt cốp nheq tữh cũi canỏh neq: “Tangái nâi anhia khoiq sâng chơ, cứq bữn chỡng máh mun E-li-maléc cốp con án, la Khi-lian cốp Mah-lôn, tể Na-ô-mi. ¹⁰ Cốp cứq ẻ ỉt đẻh Rutô, la cũi Mô-ap, táq lacuoi cứq. Tể nhuâng án cõt lacuoi Mah-lôn. Ma sanua án cõt lacuoi cứq ẻn; khân án bữn con samiang, tẻq amứh cểu ramứh cayac

tiag án. Ngkíq mun cayac tiaq án nôang ôť níc tâng vil nâi cốp sâu án bũm. Tangái nâi anhia khioq sâng chơ máh ranáq nâi.”

¹¹ Chơ máh cũai sôt cốp nheq từh cũai proai ôť tayúng cheq ngoah toong vil pai neq: “Hếq khioq sâng tề máh santoiq nâi. Cốp hếq sếq Yiang Sursĩ yỗn mansẽm nâi cõt lacuoi mới, yỗn án tềq amia con sa-ũi, cõt samoat con tống Rachel cốp Lê-a, la ayoaq ayê tốp I-sarel. Cốp hếq câu sếq yỗn mới cõt sóc lứq tâng tống Ep-rat, cốp cõt cũai sôt tâng vil Bet-lahem hỡ. ¹² Hếq sếq Yiang Sursĩ yỗn mới cốp mansẽm nâi amia con sa-ũi, machóng Pharêt la achúc achiac hái tề mbỗq. Pharêt la con Yuda án bũn cốp Tamar.”

¹³ Ngkíq Bô-at ít Rutô táq lacuoi án. Chơ alóí táq cha amia apu. Cốp Yiang Sursĩ yỗn Rutô canốt muoi lám con samiang. ¹⁴ Chơ máh cũai mansẽm tâng vil ki pai chóq Na-ô-mi neq: “Lứq khển Yiang Sursĩ! Án yỗn mới bũn muoi lám châu samiang. Hếq sếq Yiang Sursĩ yỗn carnẽn nâi bũn chóc toâr, cốp bũn ramứh ranoâng tâng tốp I-sarel. ¹⁵ Hếq câu sếq yỗn mút pahõm mới cõt riang cũai póng loah, nhơ tề châu samiang nâi. Cốp yỗn châu samiang mới bũn mút pahõm chũm siem mới toau sôt đõi tamooq mới. Carnẽn nâi la con tề cumân ca ayoaq lứq mới. Cumân mới nâi la o clũi tề tapul náq con samiang.”

¹⁶ Chơ Na-ô-mi roap ca-ũ carnẽn ki, đễh roap rabán hỡ. ¹⁷ Máh cũai mansẽm ôť cheq, alóí amứh carnẽn ki ramứh Ô-bết. Cốp alóí pai neq: “Tangái nâi Na-ô-mi bũn muoi lám con samiang ển.”

Ô-bết cõt mpoaq Yê-sai, cốp Yê-sai cõt mpoaq puo Davĩt.

¹⁸ Nâi la máh tống toiq Pharêt. Pharêt la mpoaq Hê-trôn. ¹⁹ Hê-trôn la mpoaq Ram. Ram la mpoaq Ami-nadap. ²⁰ Ami-nadap la mpoaq Nasôn. Nasôn la mpoaq Sal-môn. ²¹ Sal-môn la mpoaq Bô-at. Bô-at la mpoaq Ô-bết. ²² Ô-bết la mpoaq Yê-sai. Cốp Yê-sai la mpoaq Davĩt.

Sarác Samu-êl Muoi Santoiq Atõng

Tõ bữn noau dáng raloaih cũai aléq chĩc sarác nâi, ma cũai ca chĩc sarác nâi, án ít tẽ sarác Samu-êl khoiq chĩc sám 900 cumo nhũang đời Yê-su. Samu-êl la cũai tang bõq Yiang Sursĩ ca chuai ranác tâng đõng sang. Án atõng tẽ máh ranác khoiq cõt bo máh cũai proai I-sarel ayũng đõng cruang alõĩ.

Yiang Sursĩ toáp la Puo cũai I-sarel. Ma tốp ki rasẽq níc tẽ Yiang Sursĩ yoc ẽ bữn puo ariang máh cruang canõh tẽ. Ngkĩq Yiang Sursĩ yõn Samu-êl ruroh Salơ cõt puo dàu lứq yõn cũai I-sarel. Ma Salơ tỡ bữn trĩh níc Yiang Sursĩ, cốp Yiang Sursĩ tỡ bữn bũi cốp án.

Ntun ki, Yiang Sursĩ ón Samu-êl ruroh Davĩt ẽn cõt puo tốp I-sarel. Dàu lứq, Salơ ayooq lứq Davĩt cốp yõn Davĩt racoaiq cốp con cumũr án. Ma toáp ntun, án sãng ùan chỏq Davĩt, cốp chuaq ngẽ ẽ cachĩt Davĩt. Yiang Sursĩ chuai níc Davĩt, cõ Davĩt bữn mút pahõm tanoang tapũng chỏq Yiang Sursĩ.

El-cana Cốp Đõng Sũ Án Tâng Vil Si-lô

¹ Bữn muoi noaq samiang ramứh El-cana tẽ tốp Ep-ra-im. Án õt tâng vil Rama, la vil tâng máh đũal cốp cõh Ep-ra-im. Án la con samiang Yê-rô-ham, châu E-li-hu, tống toiq To-hu, sáu Sup, tốp Ep-ra-im. ² El-cana bữn bar lám lacuoi, ramứh Hana cốp Pê-ni-na. Pê-ni-na bữn con; ma Hana óq con. ³ Tâng dũ cumo El-cana loõh tẽ vil Rama chõn pỡ vil Si-lô đõq rôm sang toam Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq, cốp chiau cớng sang yõn án. Bar nác con samiang Hê-li, ramứh Hô-phani cốp Phi-niat, alõĩ cõt cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ tâng vil ki. ⁴ Tâng dũ trở El-cana đũng sảiq chiau sang, án tampẽq sảiq ki yõn Pê-ni-na cốp con án dũ nác. ⁵ Ma Hana, tam án ayooq lứq, mỗ cõ Hana óng muoi noaq sãng, ngkĩq El-cana tampẽq yõn án óng muoi pún sãng,* yuaq Yiang Sursĩ tỡ yõn Hana bữn con. ⁶ Pê-ni-na táq yõn Hana cõt a-ĩ tâng mút cốp sãng casiet táq hỡ, yuaq Yiang Sursĩ tỡ bữn yõn án bữn con. ⁷ Ranác nâi cõt níc sa-ũĩ cumo. Dũ trở toáp alõĩ chõn pỡ đõng sang Yiang Sursĩ, Pê-ni-na đõq táq níc yõn Hana sãng ngua tâng mút pahõm, toau án nhiam cốp tỡ ẽq cha ntrứu. ⁸ El-cana, cayac án, blõh án neg: “Hana ơi! Nõq mới nhiam cốp tỡ bữn cha ntrứu? Cõ nõq mới sãng ngua níc? Khãn lứq mới bữn muoi chít nác con la tỡ bữn li mới khoiq bữn cừq.”

Hana cốp Hê-li

⁹⁻¹⁰ Bữn muoi trở tâng đõng sang Yiang Sursĩ pỡ vil Si-lô, toáp moâm El-cana cốp đõng sũ án cha đõĩ, Hana yuor tayũng. Án sãng túh arúc lứq tâng mút pahõm. Án pỡq câu manoaq án, đẽh án nhiam hỡ chu Yiang

* **1:5** 1:5 Tỡ la El-cana yõn pún toár hõn yuaq án ayooq Hana. Parnai Hê-brơ tâng nỏq nâi tỡ bữn raloaih.

Sursĩ, ma bo ki Hê-li, la cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ, õt tacu bân ntốq án coi tacu cheq ngoah toong dống sang. ¹¹ Hana thẽ dũan samoat samoi neq: “O Yiang Sursĩ Sốt Toar Lứq ơi! Sếq anhia nhêng saliq chu ốc túh ngua cứq, la cũai táq ranáq anhia. Sếq anhia chỗi khliř cứq! Khân anhia yỗn cứq bữn con samiang, cứq sếq parkhán samoat lứq ẽ chiau con ki yỗn anhia toau sốt dũi tamoong án, cốp tỡ bữn cút sóc plờ án.”†

¹² Bo Hana noâng câu sếq tẽ Yiang Sursĩ, Hê-li õt cloân níc chu bỗq án.

¹³ Hana câu sếq tâng mút; bỗq án chỡp-pachỡp ma tỡ bữn luoh sương. Ngkíq Hê-li chanchóm án bũ blống. ¹⁴ Chơ Hê-li pai chốq án neq: “Chỗi cõt cũai bũ blống; táh chiq blống nho!”

¹⁵ Hana ta-õi án: “Tỡ cõn, achuaih ơi! Cứq tỡ bữn nguaiq blống. Ma cứq sâng túh ngua lứq tâng mút pahõm; ngkíq cứq câu sếq tẽ Yiang Sursĩ đốq án viei ốc ngua tẽ mút pahõm. ¹⁶ Sếq achuaih chỗi chanchóm cứq la mansẽm tỡ o. Cứq câu sếq níc ngkíq la cỗ cứq sâng ngua lứq tâng mút.”

¹⁷ Chơ Hê-li pai neq: “Mới chu ien khẽ! Sếq Yiang Sursĩ ca tỗp I-sarel sang, chuai mới yỗn mới bữn ariang mới câu sếq tẽ án.”

¹⁸ Hana ta-õi án: “Sếq achuaih sâng sarũiq táq chốq cứq mantái níc!”

Chơ án loõh tẽ Hê-li. Ngkíq án cha loah sana, cốp tỡ bữn ngua noâng.

Canõt Samu-êl Cốp Chiau Sang

¹⁹ Toaq tarup parnõ, El-cana cốp nheq dống sũ án tamõ tẽ cláih. Toaq moâm alói rôm sang toam Yiang Sursĩ, alói píp chu loah pỡ vil Rama. Chơ, El-cana bẻq parnoi cốp Hana, lacuoi án, cốp Yiang Sursĩ ta-õi santoiq Hana câu sếq. ²⁰ Chơ Hana õt mumiaq cốp bữn muoi lám con samiang, án amúh con ki Samu-êl; cốp án pai neq: “Bữn carnẽn nãi la cỗ cứq sếq tẽ Yiang Sursĩ.”‡

²¹ Cumo ntun El-cana cốp nheq dống sũ án ẽ chõn chu vil Si-lô sĩa, đốq chiau sang cương yỗn Yiang Sursĩ. Cốp án ẽ chiau sang cương miar, riang án khoiq parkhán chơ. ²² Trỗ nãi Hana tỡ bữn pỡq nứng. Án atõng cayac án neq: “Toaq Samu-êl khoiq táh tóh, cứq ẽ dứng án chu đống sang Yiang Sursĩ, cốp án cóq õt loâng tâng ntốq ki toau sốt dũi tamoong.”

²³ El-cana pai neq: “Táq ariang mới hữm o. Ồt acoan toau án táh tóh. Sếq Yiang Sursĩ yỗn ốc mới parkhán cõt ốc lứq.”

Ngkíq, Hana õt ndống bán con.

²⁴ Toaq con ki táh tóh, Hana thữan muoi lám ntroõq tồ bỡiq pái cumo, bỗt racáu muoi chít ki-lô, cốp blống nho muoi tũi ngcâr. Chơ án dứng carnẽn ki chu đống sang Yiang Sursĩ pỡ vil Si-lô. ²⁵ Toaq moâm kiac ntroõq, chơ alói dứng carnẽn ki toaq ramóh Hê-li. ²⁶ Hana atõng Hê-li neq: “Sếq lóih achuaih! Achuaih saccoal cứq, ma tỡ bữn? Cứq la mansẽm achuaih khoiq hữm tayứng tâng ntốq nãi đốq câu sếq tẽ Yiang Sursĩ.

²⁷ Cứq câu sếq tẽ Yiang Sursĩ yỗn cứq bữn con, cốp án yỗn cứq bữn riang cứq khoiq sếq. ²⁸ Yuaq ngkíq, cứq sếq chiau con nãi yỗn Yiang Sursĩ. Án cóq cõt khong Yiang Sursĩ nheq dũi tamoong.”

Chơ tỗp alói rôm sang toam Yiang Sursĩ.

† **1:11** 1:11 Dũi ki, khân tỡ bữn cút sóc tâng plờ, nãi la tếc án ẽr áiq lứq ẽ táq ranáq Yiang Sursĩ.

‡ **1:20** 1:20 Ramúh Samu-êl tâng parnai Hê-bơr trũoq cốp santoiq ‘sếq tẽ Yiang Sursĩ’.

2

Santoiq Hana Câu

¹ Hana câu neq: “Yiang Sursĩ táq yõn mút pahõm cứq bữn moang ốc bũi! Mút cứq sâng bũi óh lứq la cổ nhơ Ncháu chuai. Cứq bữn cacháng ayê cũi par-ũal cổ anhia chuai. Yuaq ngíq, cứq bữn ốc bũi hỡ la-õq.
² Lứq samoát tỡ bữn noau bráh o ariang Yiang Sursĩ! Cóp tỡ bữn yiang aléq machóng Yiang Sursĩ. Tỡ bữn yiang aléq tẻq bán curiaq hái ariang Yiang Sursĩ.

³ “Chỏi táq ntõng achõn tỡ bữm, cóp chỏi táq ntõng santoiq õt. Yuaq Yiang Sursĩ la Yiang dáng cóp hữm dũ ranáq cũi táq. Án ẽ rablớh dũ náq cũi tẻ máh ranáq alới khoiq táq. ⁴ Tamĩang cũi clóq lứq cõt tacoaih. Ma cũi ieuq ot bữn bán rẻng loah. ⁵ Máh cũi ca dóq nguaiq cha thừong, sanua alới loỏh tuthẻ cũi canỏh dóq bữn sana cha. Ma máh cũi panhieih khlac cõt tỡ bữn panhieih khlac noàng. Mansẻm cụt cõt bữn con tapul náq, ma cũi khoiq bữn con sa-ũi náq, cõt tỡ bữn bữn con noàng. ⁶ Yiang Sursĩ tẻq cachĩt cũi, cóp án yõn cũi bữn tamoong. Án pong catủh cũi yõn pởq chu ntỏq cũi cuchĩt, cóp yõn cũi bữn tamoong loah. ⁷ Án táq yõn cũi sỏc bữn cõt túh cadĩt, cóp án táq yõn cũi cadĩt cõt sỏc bữn ẻn. Cũi sỏt toả án yõn cõt cacỏt, ma cũi cacỏt án yõn cõt sỏt toả ẻn. ⁸ Án acỏq cũi túh cadĩt tẻ phỏn cutẻq, cóp án acỏq cũi túh arức tẻ ntỏq nhọp nhuo. Án yõn alới cõt yỏu cóp cũi sỏt, cóp yõn alới tacu parnỏi cóp cũi bữn chỏc lứq. Máh tanang cutẻq cõt khong Yiang Sursĩ. Tẻng pởng tanang cutẻq án khoiq tẻng cỏc cutẻq nủi. ⁹ Án catáng ra-ỏq máh cũi sang toam án, ma máh cũi loỏi õt nủc tẻng ntỏq canám, la ntỏq cũi cuchĩt õt. Cũi tỡ tẻq bữn riap cổ nhữ tẻ bán rẻng alới bữm. ¹⁰ Cũi aléq chũl Yiang Sursĩ, cũi ki nữ-ra cõt pủt. Yiang Sursĩ cuhẻq alới, yuaq án la Puo rablớh dũ náq cũi tẻng cỏc cutẻq nủi; án chiauh chỏc yõn puo án khoiq rườh, cóp yõn puo ki bữn riap nủc.”

¹¹ Chơ El-cana pủh chu loah pỡ đống án. Ma carnẻn samiang Samu-ẻl õt pỡ vil Si-lỏ, cóp táq ranáq Yiang Sursĩ parnỏi cóp Hẻ-li, la cũi tẻng rit sang Yiang Sursĩ.

Máh Con Samiang Hẻ-li

¹² Bar náq con samiang Hẻ-li, alới táq ranáq sủuq cóp tỡ bữn yám noap Yiang Sursĩ. ¹³ Alới táq claiq tẻ phẻp rit Yiang Sursĩ yõn cũi tẻng rit sang. Alới táq neq: Khủn cũi samiang aléq toảq chiauh sang charán, cũi ayững atỉ alới bar náq dóq ayẻq cantrieih bữn pái ngkiaq bo án ỏp sủiq tẻng adẻh. ¹⁴ Chơ án chi-chít cantrieih tẻng adẻh; khủn pỏi cantrieih pẻiq nừu, acán ki cõt khong cũi tẻng rit sang. Tỏp alới táq machóng nủi nheq chỏq dũ náq cũi I-sarel ca đửng cừng chiauh sang pỡ vil Si-lỏ. ¹⁵ Ma hỡn tẻ ki ẻn, nhũang noau ẻ bỏh nsẻng, ayững atỉ cũi tẻng rit sang dóq toảq pai chỏq cũi đửng cừng ẻ chiauh sang neq: “Cứq sẻq muoi mẻng sủiq cláu ẻ đửng áng, yuaq cũi tẻng rit sang tỡ ẻq cha sủiq mới khoiq ỏp.”✠

¹⁶ Khủn samiang ki ma ta-ỏi án neq: “Cứq sẻq đửng bỏh nsẻng nủi voai; moảm ki cứq yõn ariang mới sẻq,” chơ cũi ayững atỉ ki pai toảp neq:

“Tờ têq! Cóg mới yỗn cứq sanua toáp! Khân mới tờ bữn yỗn, cứq sadòh ít sâng tễ mới.”

¹⁷ Cỗ ngkiq, ọc lòi h bar nác con samiang Hê-li cõt ntâng lữq choàng moat Yiang Sursĩ, yuaq alói saryê crong noau dững chiausang yỗn Yiang Sursĩ.

Samu-êl Ớt Pờ Vil Si-lô

¹⁸ Bo carnên samiang Samu-êl ớt táq ranác Yiang Sursĩ tâng đống sang, án catoân aroaiq ê-phot tâng ngkĩng. ¹⁹ Dù cumo mpiq án đốq yĩh muoi ploah au tuar tamái cacót, chơ dững au ki pờ con án, bo án cốp cayac án dững crong chiausang chuop cumo. ²⁰ Hê-li đốq ể pai ọc bốn yỗn El-cana cốp Hana, cốp án atõng El-cana neq: “Cứq sếq Yiang Sursĩ yỗn mới bữn con ễn tễ lacuoi mới nâi, đốq pláih loah con mới khoiq chiausang yỗn Yiang Sursĩ.”

Moâm ki alói pih chu loah pờ đống alói.

²¹ Yiang Sursĩ satõh ọc bốn yỗn Hana bữn pái nác con samiang ễn cốp bar nác con mansẽm. Ma Samu-êl nton toâr achõn bo án táq ranác Yiang Sursĩ.

Hê-li Cốp Máh Con Samiang Án

²² Ma Hê-li khoiq thâu lữq chơ. Án sâng tễ dù ranác con samiang án khoiq táq chók máh cũai I-sarel, đêh alói bếq parnoi cốp mansẽm ca táq ranác bân ngoah toong Dõng Sang Aroaiq. ²³ Ngkiq Hê-li pai chók con án neq: “Cỗ nốq anhia táq ranác ngkiq? Dù nác cũai khoiq atõng yỗn cứq dáng tễ ranác anhia táq. ²⁴ Máh con ơi! Cứq mpoaq sếq anhia chõi táq nõng ranác sâuq ngkiq. Ranác ki la lòi h lữq; máh cũai proai Yiang Sursĩ pai níc tễ ranác ki. ²⁵ Khân cũai aléq ma táq lòi h chók cũai canõh, Yiang Sursĩ têq rapai chuai. Ma khân cũai táq ranác lòi h chók Yiang Sursĩ, lữq tờ bữn noau têq rapai chuai án.”

Ma bar nác con án tờ bữn tamứng santoiq mpoaq alói atõng. Yuaq ngkiq, Yiang Sursĩ dadóq ể cachit alói.

²⁶ Ma Samu-êl cõt toâr achõn, cốp Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm chók án; đêh máh cũai la sâng bũi tê chók án.

Pai Sacoaiq Dõq Tễ Dõng Sũ Hê-li

²⁷ Bo ki bữn manoaq cũai tang bõq Yiang Sursĩ dững santoiq tễ Yiang Sursĩ toâq atõng Hê-li neq: “Bo Arõn, la achúc achiac anhia, cốp nheq đống sũ án cõt sũl puo Ê-yip-tô, ki cứq khoiq yỗn án dáng tễ cứq. ²⁸ Cứq khoiq ruroh đống sũ án tễ máh tốp I-sarel yỗn cõt cũai tẽng rit sang, đõq táq ranác cứq pờ prõng cứq. Cốp cứq yỗn alói chõng crong phuom, cốp tâc aroaiq ê-phot toâq arõ cứq. Cứq khoiq yỗn alói bữn pún tễ crong bõh tâng prõng đõq chiausang. ²⁹ Cỗ nốq anhia bữn mứt pahõm ham toâq anhia nhẽng chu crõng bõh sang, cốp máh crong sang cứq ớn cũai proai dững chiausang? Hê-li ơi! Cỗ nốq mới noap máh con mới hữn tễ mới noap cứq? Cỗ nốq mới yỗn alói cõt plúm nín cỗ ít pún o lữq tễ crong chiausang ca cũai proai dững chiausang yỗn cứq? ³⁰ Cứq Yiang Sursĩ, la Yiang tốp I-sarel sang; cứq khoiq parkhán tễ nhũang chơ chók đống sũ

* 2:18 2:18 Ê-phot la aroaiq ống cũai tẽng rit sang têq tâc.

mới cốp nheq sâu mới, yỗn alới cõt cũai tềng rit sang đợc táq ranáq cứq níc. Ma sanua cứq tở bữn pruam ngkiq noâng. Cứq noap lứq cũai ca yám noap cứq; ma cứq mumat cũai ca mumat cứq. ³¹ Tamúng! Khoi q toâq ngư chơ, cứq ẽ cachit cũai samiang póng dù náq tâng đống sũ mới cốp tâng sâu mới hữ đợc tở bữn yỗn samiang aléq noâng tamoong toau thâu. ³² Nờ-ra mới cõt ngua cốp sa-on cumiq toâq mới hữm cứq yỗn cũai I-sarel canõh bữn ốc bốn. Ma cũai tâng đống sũ mới tở bữn noau tềq tamoong toau thâu. ³³ Tam ranáq nâi cõt ngkiq, ma cứq noâng yỗn manaq tể tống toiq mới bữn tamoong, đợc án cõt cũai tềng rit sang cốp táq ranáq cứq; mỗ moat án cóq sũt cốp máh ốc án nguang cõt pứt nheq. Ma máh cũai canõh tể tống toiq mới, nờ-ra alới cuchit tởiq bap lứq. ³⁴ Toâq bar náq con samiang mới, la Hô-phani cốp Phi-niat cuchit, alới cuchit tâng muoi tangái toâp. Chơ mới tềq dáng raloaih tể máh santoiq cứq pai chốq mới sanua la ốc lứq. ³⁵ Chơ cứq ẽ rườh manaq cũai đợc cõt cũai tềng rit sang cứq samoat samoi lứq. Cứq ẽ yỗn án táq dù ranáq ariang cứq yoc, cốp cứq ẽ yỗn án bữn tống toiq đợc táq níc ranáq cứq, cốp đợc rachuai puo cứq rườh. ³⁶ Dù náq cũai tể tống toiq mới ca noâng bữn tamoong, alới ẽ toâq sễq práq cốp cucõh cucũoi cũai ki đợc bữn cớng sana cha, cốp sễq táq ranáq yỗn máh cũai tềng rit sang ki hữ đợc alới tềq bữn cớng sana cha.”

3

Yiang Sursĩ Arô Samu-êl

¹ Hê-li ayông Samu-êl táq ranáq Yiang Sursĩ. Tâng dời ki lợq lứq Yiang Sursĩ táq ntõng cốp cũai, cốp lợq lứq án toâq sạpáh yỗn cũai hữm. ² Bữn muoi sadâu Hê-li mut bẻq tâng clống án. Bo ki moat án hữm práng prul sâng. ³ Tâng sadâu ki Samu-êl bẻq tâng đống sang, bân ntõq noau đợc Hĩp Parnai Parkhán. Cheq ẽ poang, ma chóp tứu noâng blữ tâng đống sang.* ⁴ Yiang Sursĩ arô Samu-êl, chơ án ta-õi neq: “Oq achuaih!”

⁵ Án lúh chu Hê-li cốp pai neq: “Cứq õt nnâi! Achuaih arô cứq tở?”

Hê-li ta-õi án: “Cứq tở bữn arô mới. Pờq, mới pờq bẻq loah!”

Ngkiq Samu-êl pih chu bẻq loah.

⁶ Ma Yiang Sursĩ arô Samu-êl sĩa. Samu-êl tamõ; chơ án chu pờ Hê-li cốp blớh neq: “Cứq õt bân ntõq nâi! Achuaih arô cứq tở?”

Hê-li ta-õi án neq: “Con ơi, cứq tở bữn arô mới. Pờq, mới pờq bẻq loah!”

⁷ Samu-êl tở bữn dáng pai Yiang Sursĩ arô án, yuaq tể nhũang Yiang Sursĩ tở nai táq ntõng ntróu cốp án.

⁸ Yiang Sursĩ arô án trở pái. Chơ án yuor, cốp chu pờ Hê-li, dềh pai neq: “Cứq sâng achuaih arô cứq. Sanua cứq õt bân ntõq nâi!”

Ngkiq Hê-li dáng samoat lứq la bữn Yiang Sursĩ toâp arô Samu-êl. ⁹ Chơ án atõng Samu-êl neq: “Mới chu bẻq loah. Khân mới sâng án arô sĩa, mới ta-õi neq: ‘Oq, Yiang Sursĩ! Cứq cũai táq ranáq anhia õt tamúng, sễq anhia atõng.’”

Chơ Samu-êl chu bẻq loah sĩa.

* 3:3 3:3 Puai rit Yiang Sursĩ atõng cu sadâu cóq tacát chóp tứu toau toâq poang tarup.

10 Yiang Sursĩ õt tayúng ntóq ki cóp arô ariang trỗ nhũang sĩa neq: “Samu-êl, Samu-êl ơi!”

Samu-êl ta-ôi: “Oq! Cúq cũa táq ranáq anhia õt tamúng, sếq Ncháu atông.”

11 Yiang Sursĩ pai chók Samu-êl neq: “Bữn muoi tangái cúq ẽ táq chók cũa I-sarel muoi ranáq; toâq cũa sâng tễ ranáq nãi, alói cõt ngcõh cóp sâng dót lứq. 12 Tang tangái ki, cúq ẽ táq ariang cúq khoiq dadòq ẽ táq chók dõng sũ Hê-li yõn moâm dũ ramứh. 13 Cúq khoiq atõng án chơ, cúq ẽ yõn cũa tễ dõng sũ án roap tõt níc tỡ nai ta-õh, yuaq máh con samiang án khoiq táq sâuq lứq chók cúq, cóp cutố án toâp khoiq sâng noau pai con án táq lờih, ma án tỡ bữn manrap con án. 14 Cỗ tian ngkiq, cúq khoiq pai samoât samoi lứq chók dõng sũ Hê-li, la tỡ bữn crơng chiau sang ntrầu tềq pupút lờih tốp con samiang án táq.”

15 Samu-êl bếq toau poang tarup. Toâq poang án pớh ngoah toong dõng sang, ma án tỡ khốn atõng ntrầu tễ ranáq salêh ki yõn Hê-li dáng. 16 Ma Hê-li arô án: “Samu-êl, con ơi!”

Samu-êl ta-ôi: “Oq achuaih! Cúq õt nãi.”

17 Hê-li blớh án neq: “Yiang Sursĩ atõng mới ntrầu, con? Sếq mới chõi cutooq muoi ọc ntrầu tễ cúq. Khãn mới tỡ bữn atõng nheq máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq atõng mới, Yiang Sursĩ lứq yõn mới roap tõt ntâng lứq.”

18 Yuaq ngkiq, Samu-êl atõng dũ ramứh án khoiq sâng, cóp tỡ bữn cutooq muoi ramứh ntrầu. Chơ Hê-li pai neq: “Án la Yiang Sursĩ; lứq án táq dũ ramứh riang án hữm o.”

19 Từ Samu-êl toâr achõn, Yiang Sursĩ õt cóp án, cóp táq yõn máh santoiq Samu-êl pai cõt rapieiq. 20 Ngkiq máh cũa I-sarel tâng cruang ki, tễ angia pớng toau toâq angia pũn, bữn dáng raloaih lứq pai Samu-êl cõt cũa tang bõq Yiang Sursĩ.† 21 Yiang Sursĩ noâng sạpáh ền pỡ vil Si-lô. Pỡ ntóq ki Yiang Sursĩ táq ntõng cóp Samu-êl; chơ Samu-êl atõng loah yõn máh cũa I-sarel dáng parnai Yiang Sursĩ.

4

Cũa Phi-li-tin Cheng Ỉt Hĩp Parnai Parkhán

1 Tốp Phi-li-tin parõm parnoi ẽ chũl tốp I-sarel. Ma tốp I-sarel yuor tayúng, cóp dũng tahan loõh chũl loah tốp Phi-li-tin. Tốp I-sarel táng dẫn pỡ vil Ê-bani-sơ, ma tốp Phi-li-tin ki táng dẫn pỡ vil Aphéc. 2 Tốp tahan Phi-li-tin õt tayúng cõt rana, chơ pớq chũl tahan tốp I-sarel. Tahan I-sarel cõt pê, cóp tahan cuchit bữn sám põn ngin náq. 3 Alói noâng khlâiq pih chu pỡ dẫn, cóp atõng dũ ramứh yõn cũa sớt dáng. Chơ cũa sớt blớh neq: “Cỗ nõq Yiang Sursĩ yõn tốp Phi-li-tin chũl riap tốp hái? Hái cóq pớq ỉt Hĩp Parnai Parkhán pỡ vil Si-lô, dõq Yiang Sursĩ õt cóp chuai tốp hái yõn vót tễ talang atĩ cũa par-ũal hái.”

4 Ngkiq, tốp alói tềng máh cũa pớq chu vil Si-lô dõq ỉt Hĩp Parnai Parkhán khong Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ca õt tâng mpúng dĩ bar lám

† 3:20 3:20 Tang parnai Hê-brơ noau pai ‘tễ vil Dan toau toâq vil Bêr-si-ba’ khãn ẽ pai nheq cruang tễ angia pớng toau toâq angia pũn.

chê-rup. Hô-phani cốp Phi-niat la con samiang Hê-li, alóí toâq parnoi cốp Híp Parnai Parkhán.

⁵ Từ noau amut Híp Parnai Parkhán tâng đốn, tốp I-sarel ỡn chớ cốp triau cupo sâng búi ỡn lứq. Samưong alóí triau cupo casang lứq táq yỗn cutêq cõt cacut. ⁶ Toâq tốp Phi-li-tin sâng srong ki, alóí pai neq: “Tamưng srong tể tốp Hê-brơ! Bữn cõt tếc ntrứ?”

Toâq tốp alóí dáng Híp Parnai Parkhán khoiq ỡt tâng đốn tốp I-sarel, ⁷ ngkiq alóí sâng ngcõh, cốp pai neq: “Bữn muoi yang khoiq mut ỡt tâng đốn tốp I-sarel. Cõh lơ tốp hái cõt pê tâng taláp nâi, yuaq tể nhũang tở nâi bữn ranáq samoât nâi. ⁸ Tở bữn noau têq chuai tốp hái yỗn vớt tể máh yang ki ca bữn chóc sớt toâr lứq. Yang ki khoiq cachit máh cũai Ê-yip-tô pở ntóq aiq. ⁹ Máh cũai Phi-li-tin ỡi, cóq anhia chõỉ ngcõh! Cóq anhia chũl yỗn clóq lứq! Khân tở bữn ngkiq, tốp hái lứq cõt sũl tốp alóí, machóng alóí khoiq cõt sũl tốp hái tể nhũang chơ. Ngkiq cóq anhia chũl clóq lứq!”

¹⁰ Chơ tốp Phi-li-tin chũl tốp I-sarel rêng lứq, toau tốp I-sarel cõt pê cốp lúh pláh chap nheq chu đống alóí. Tahan I-sarel cuchit pái chít ngin náq. ¹¹ Híp Parnai Parkhán khoiq tốp Phi-li-tin cheng ỉt. Cốp alóí cachit Hô-phani cốp Phi-niat, la con samiang Hê-li.

Hê-li Cuchit

¹² Tâng tangái ki, bữn manoaq samiang tể tốp Ben-yamin lúh tể ntóq rachil pỏq chu vil Si-lô. Án háq nheq tampác cốp ỉt cutêq púc tâng plở án táq tếc án sâng ngua lứq. ¹³ Bo ki Hê-li tacu acoan kếng rana. Án ỡt chanchóm clong níc cõh Híp Parnai Parkhán pút. Ma cũai samiang ki pỏq pau chũop vil táq yỗn dũ náq cũai nhiam u-ôi, cõ sâng ngcõh lứq. ¹⁴ Toâq Hê-li sâng srong ngkiq, án blớh neq: “Sưong ntrứ uot-uot ki?”

Cũai samiang ki tál thảng atởng án. ¹⁵ Ma bo ki Hê-li khoiq takêh chít tacual cumo chơ; moat án tở bữn hữm ntrứ noâng.

¹⁶ Samiang ki pai neq: “Cứq mbõiq lúh chu tể ntóq rachil tâng tangái nâi toâp, chơ pỏq loâng chu nâi.”

Hê-li blớh neq: “Con ỡi! Bữn ranáq ntrứ cõt pở ntóq ki?”

¹⁷ Cũai đứng santoiq pau pai neq: “Tahan tốp I-sarel khoiq lúh pláh nheq tể ntóq rachil, cõt pê ca a-ỉ lứq yỗn hái. Ma hỡn tể ki, Hô-phani cốp Phi-niat con samiang achuaih khoiq noau cachit. Cốp Híp Parnai Parkhán la khoiq noau ỉt tể.”

¹⁸ Từ samiang ki pai Híp Parnai Parkhán khoiq pút, Hê-li dóm mu laliang chu cũi tể ntóq án tacu cheq ngoah toong vil. Tacong án tacaoih ariang noau déh, yuaq án thâu cốp nín lứq; chơ án cuchit. Hê-li khoiq cõt sớt tốp I-sarel pỏn chít cumo.

Lacuoi Phi-niat Cuchit

¹⁹ Cumân Hê-li, lacuoi Phi-niat, ỡt mumiaq khoiq cheq ẻ sết. Toâq án sâng noau pai Híp Parnai Parkhán khoiq noau cheng ỉt, dểh yacũn cốp cayac án la khoiq cuchit tể, ngkiq án sâng a-ỉ púng cốp sết toâp, ma án sâng tở rơi tamoong noâng. ²⁰ Bo án cheq ẻ ta-õh rangứh, máh mansẽm toâq chuai án sết con, alóí aliam án neq: “Mớỉ chõỉ ngua ntrứ, yuaq mớỉ canõt con samiang sanua!”

Ma án tở bữn ta-ôi ntróu. ²¹ Án amúh con samiang án ramúh I-khabot.* Cóp án pai neq: Chóc ang-ừ tể Yiang Sursĩ khoiq loõh chơ tể tốp I-sarel. Án pai ngkiq cõ khoiq noau cheng ít Híp Parnai Parkhán, cốp cõ tian yacũn cốp cayac án khoiq cuchĩt. ²² Cóp án pai tũm ẽn neq: “Chóc ang-ừ tể Yiang Sursĩ khoiq pút tể tốp I-sarel chơ, yuaq khoiq noau cheng ít Híp Parnai Parkhán.”

5

Híp Parnai Parkhán Ồt Tâng Ntốq Tốp Phi-li-tin

¹ Toáq tốp Phi-li-tin bữn Híp Parnai Parkhán, tốp alóí crang híp aloõh tể vil Ê-bani-sơ dũng achu pở vil At-dôt, la vil alóí bữm. ² Alóí dũng amut híp ki tâng dống sang yiang Dacôn, la yiang alóí sang. Alóí dõq kẽng rup yiang Dacôn. ³ Toáq tốp At-dôt tamở tarup, alóí hữm rup yiang Dacôn dóm muoi tatúp choàng moat Híp Parnai Parkhán. Chơ tốp alóí acóq achõn loah rup yiang ki, cốp achủh dõq bản ntốq tiaq. ⁴ Toáq poang tarup tangái tamái noâng tể cláih, alóí hữm rup yiang ki la dóm muoi tatúp sĩa choàng moat Híp Parnai Parkhán, machóng tể nhũang. Ma trỏ nài, plở cốp bar coah atĩ rup yiang ki tacoaih, ariang noau bõq dõq bản ngoah toong. Bữn ớng tở yiang ki sâng noâng ồt ntốq tiaq. ⁵ Cõ tian tể ranáq nài máh cũi tểng rit yiang Dacôn, dẽh máh cũi proai tâng vil At-dôt ca sang yiang Dacôn, toau tangái nài alóí tở bữn tĩn noâng bản ngoah toong ki.

⁶ Yiang Sursĩ manrap ntâng lứq máh cũi tâng vil At-dôt, dẽh cũi ồt mpẽr vil ki. Ncháu táq yõn alóí cõt ngcõh lứq, cốp yõn alóí cõt satẽng hỡ. ⁷ Tữ tốp alóí hữm ranáq nài, alóí pai neq: “Yiang Sursĩ cũi I-sarel sang táq yõn tốp hái roap tột, dẽh yõn yiang Dacôn hái hỡ roap tột. Hái chõ dõq noâng Híp Parnai Parkhán tâng ntốq nài.”

⁸ Chơ alóí ớn cũi dũng parnai pau pởq mơi sỡng náq puo Phi-li-tin, cốp blớh neq: “Nốq hái ẽ táq tể Híp Parnai Parkhán khong tốp I-sarel?”

Máh cũi ki ta-ôi: “Anhia dũng coiq dõq pở vil Cat.”

Ngkiq tốp alóí dũng dõq Híp Parnai Parkhán pở vil Cat, la vil tốp Phi-li-tin tể.

⁹ Ma toáq Híp Parnai Parkhán ồt pở vil ki, Yiang Sursĩ táq chóc máh cũi tâng vil ki machóng án khoiq táq chóc vil At-dôt tể. Án táq yõn tốp alóí cõt ngcõh, cốp cõt satẽng, dẽh cũi póng, dẽh cũi thâu, la cõt a-ĩ machóng nheq. ¹⁰ Ngkiq tốp alóí dũng Híp Parnai Parkhán nài pở vil Ec-rôn ẽn, la vil tốp Phi-li-tin tể. Ma tữ Híp Parnai Parkhán ồt tâng vil nài, máh cũi proai nhiam atẽh neq: “Tốp alóí dũng Híp Parnai Parkhán khong tốp I-sarel pở nài dõq cachĩt nheq tốp hái.”

¹¹ Cõ tian tể ranáq nài, tốp alóí arõ loah máh puo Phi-li-tin, cốp sẽq tể máh puo ki neq: “Sẽq anhia dũng achu loah Híp Parnai Parkhán khong tốp I-sarel, cốp dõq loah bản ntốq tiaq án; chơ hẽq cốp nheq cũi tâng dống sũ hẽq bữn vót cuchĩt.”

* 4:21 4:21 Ramúh I-khabot nài parlong loah la ‘pút chóc ang-ừ’.

Chũop vil cõt ớc crooq lứq, yuaq Yiang Sursĩ yõn alói roap tột nằng.
 12 Cũai aléq tở bữn cuchĩt, ki alói cõt a-ĩ satềng. Tốp alói cuclỏiq cucling
 sếq tể máh yiang alói sang yõn toàq rachuai.

6

Cũai Phi-li-tin Culáh Loah Hĩp Parnai Parkhán

1 Hĩp Parnai Parkhán ớt tằng cutểq cũai Phi-li-tin bữn tapul casai; 2 chơ
 máh cũai proai arò cũai tềng rit cốp cũai mo, cốp alói blớh neq: “Nỏq hái
 ể táq tể Hĩp Parnai Parkhán? Khàn hái ể asuoi loah pở nỏq tiaq án, hái
 cốp dừng ntróu noàq parnói cốp án?”

3 Tốp alói ta-ôi: “Khàn anhia ể asuoi loah Hĩp ki pở nỏq tiaq, cốp anhia
 dừng asuoi dểh cớng chiau sang yõn Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang, đốq táq
 tểc pláih loah lóihi anhia. Khàn ớq cớng chiau sang, ki anhia chỏi asuoi.
 Khàn anhia táq ngkíq, anhia cõt bán; chơ anhia bữn dáng raloaih cồ tian
 nỏq anhia roap tột.”

4 Máh cũai proai blớh ển neq: “Tốp hếq cốp dừng cớng chiau sang
 ntróu noàq?”

Tốp alói ta-ôi: “Cốp anhia ỉt yểng, chơ táq rup sỡng ớc satềng, cốp táq
 sỡng lám rup cunai, yõn sỡng náq puo, yuaq anhia cốp sỡng náq puo a-ĩ
 machớng nheq. 5 Tốp anhia cốp táq rup satềng cốp rup cunai ca ntôm
 talỏh cruang anhia; cốp cốp anhia yám noap Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang.
 Cồh lơ án arũiq loah tột tể anhia, tể máh yiang anhia, cốp tể cruang anhia
 hỡ. 6 Anhia chỏi bữn mút pahỏm coang riang puo Ê-yip-tô cốp cũai proai
 án. Chỏi khlir, Yiang Sursĩ khoiq táq nỏq chỏq tốp alói, toau alói acláh tốp
 I-sarel yõn loỏh tể cruang Ê-yip-tô. 7 Ngkíq, sanua cốp anhia thrũan muoi
 lám sể kien tamai, cốp bar lám ntrỏq cán tở nai chỏq patu yũah. Chơ
 dừng amut ntrỏq ki tằng patu sể kien. Ma con án cốp anhia pong amut
 loah tằng cuaq. 8 Cốp anhia chỏq Hĩp Parnai Parkhán tằng pỡng sể kien,
 chơ chỏq rup yểng tằng hỏp ca ể chiau sang đốq pláih loah lóihi anhia, chơ
 achủ đốq yằng coah Hĩp Parnai Parkhán. Chơ, cốp anhia acláh ntrỏq
 cán yõn án ti bữm sể kien ki. 9 Cốp anhia tutuaiq nhềng chu léq án pỏq.
 Khàn án ti sể kien nài pỏq tanoang chu vil Bet Samet, anhia tềq dáng
 samoát lứq la Yiang Sursĩ tốp I-sarel toàp dừng atoàq ớc cuchĩt pút pở tốp
 hái. Ma khàn tở bữn ngkíq, hái tềq dáng raloaih tở cởn án dừng atoàq
 ramứh a-ĩ nài pở tốp hái, ma ranáq nài chớng ể cõt bữm.”

10 Alói táq puai ariang noau tềih. Chơ alói dừng amut bar lám ntrỏq
 cán tằng sể kien, cốp alói kháng đốq con ntrỏq ki tằng cuaq. 11 Alói
 ỉt Hĩp Parnai Parkhán, dểh rup cunai cốp rup satềng táq toàq yểng, chơ
 chỏq tằng sể kien. 12 Bar lám ntrỏq cán ti sể kien pỏq tanoang chu vil
 Bet Samet, dểh bữ hỡ. An tở bữn veh chu nài chu ki bo án pỏq tằng rana.
 Ma sỡng náq puo Phi-li-tin puai ntun clĩ án toau toàq ramỏh vil Bet Samet.

13 Máh cũai tằng vil Bet Samet ntôm roaiq saro tằng avúng cớh. Toàq
 alói hữm Hĩp Parnai Parkhán, alói sằng bũ ỏn lứq. 14 Kien ntrỏq tangút
 cheq nỏq cồl tamáu toàh tằng ruang khong Yô-sũa, la samiang tể vil Bet
 Samet. Chơ tốp alói tởh sể kien táq ùih, cốp kiac bar lám ntrỏq ki, chơ

bố chia sang yỗn Yiang Sursĩ. ¹⁵ Mách cūai Lê-vi acốq asẽng Hĩp Parnai Parkhán, cốp hốp bữn rup táq toàq yẽng, chơ achúh tâng pỡng còl tamáu toàr. Chơ máh cūai tẽ vil Bet Samet ít crớng chia sang canõh hỡ bốh sang yỗn Yiang Sursĩ. ¹⁶ Ma puo sỡng náq nhềng níc dũ ranáq. Moàm ki alới píp chu loah pỡ vil Ec-rôn tâng tangái ki toáp.

¹⁷ Tốp Phi-li-tin táq sỡng cốc yẽng cõt rup satẽng đốq pláih máh lỏih alới, muoi rup muoi vil tẽ máh vil neq: At-dôt, Casa, At-calón, Cat, cốp Ec-rôn. ¹⁸ Ma rup cunâi yẽng, ki đốq pláih yỗn sỡng náq puo tốp Phi-li-tin, muoi lám yỗn muoi vil toàr alới ndõm ca bữn viang khâm lứq, đẽh máh vil cõt mpẽr ki hỡ. Noau achúh Hĩp Parnai Parkhán tâng pỡng còl tamáu tâng ruang Yô-sũa. Tamáu ki cõt tếc toau sanua.

¹⁹ Yiang Sursĩ cachĩt táh cūai vil Bet Samet tapul chít náq, la cõ tian alới talẽn nhềng tâng clống Hĩp Parnai Parkhán. Ngkĩq máh cūai proai tâng vil nâi tanủh, yuaq Yiang Sursĩ táq ntâng lứq chốq tốp alới.

Hĩp Parnai Parkhán Ớt Tâng Vil Ki-riat Yê-arim

²⁰ Cõ ngkĩq, máh cūai proai mỗ blớh neq: “Bữn noau khớh tayũng choàng moat Yiang Sursĩ ca bráh o lứq? Tốp hái ẽ đũng hĩp nâi chu lẹq, yỗn vớ tẽ tốp hái?”

²¹ Chơ tốp alới ớn cūai đũng parnai pau pỡq ramóh cūai vil Ki-riat Yê-arim, cốp pai neq: “Tốp Phi-li-tin khoi q đũng culáh loah Hĩp Parnai Parkhán. Sẽq anhia pỡq ít.”

7

¹ Ngkĩq cūai Ki-riat Yê-arim toàq ít Hĩp Parnai Parkhán. Alới đũng chu đống manoaq samiang ớ tâng cuar cớh, ramủh Abi-nadap. Chơ alới chớh E-lia-sơ con samiang Abi-nadap, yỗn án curiaq Hĩp Parnai Parkhán.

Samu-êl Cõt Sốt Tốp I-sarel

² Hĩp Parnai Parkhán ớ tâng vil Ki-riat Yê-arim nheq bar chít cumo. Tâng đõi ki, tốp I-sarel dũ náq arô Yiang Sursĩ yỗn toàq chuai alới.

³ Chơ Samu-êl pai chốq cūai proai I-sarel neq: “Khân anhia píp loah pỡ Yiang Sursĩ nheq tẽ mút pahõm anhia, ki cóq anhia táh nheq máh rup yiang cūai canõh sang, đẽh táh máh rup yiang At-taret hỡ. Cóq anhia chia sang tã anhia yỗn Yiang Sursĩ cốp sang óng án sáng. Chơ án ẽ toàq chuai tốp anhia yỗn vớ tẽ talang at tốp Phi-li-tin.”

⁴ Ngkĩq, tốp I-sarel talõh táh nheq rup yiang Ba-al cốp rup yiang At-taret, chơ alới sang loah óng Yiang Sursĩ sâng.

⁵ Vớ ki, Samu-êl arô máh tốp I-sarel yỗn toàq rôm pỡ vil Mit-ba, cốp án pai neq: “Cứq ẽ câu sếq tẽ Yiang Sursĩ yỗn anhia pỡ vil ki.”

⁶ Chơ dũ náq cūai I-sarel toàq rôm parnỏi pỡ vil Mit-ba. Tốp alới ỏh đốq cốp tồh tâng cutẽq, táq tếc chia sang yỗn Yiang Sursĩ. Cốp alới ót sana muoi tangái, đẽh ngin kho neq: “Tốp hếq khoi q táq lỏih sa-ũri lứq chốq Yiang Sursĩ.”

Ớt tâng vil Mit-ba, Samu-êl cõt cūai rasũq tốp proai I-sarel.

⁷ Toâq cūai Phi-li-tin bữn sâng noau pai tốp I-sarel rôm parnoi pở vil Mit-ba, ngkiq sớng náq puo cóp tốp tahan alói thrũan loỏh ẽ chũl tốp I-sarel. Ma toâq tốp I-sarel sâng noau pai tốp Phi-li-tin ẽ toâq chũl, alói sâng ngcỏh. ⁸ Chơ alói pai chỏq Samu-êl neq: “Sếq anhia câu sếq Yiang Sursĩ chuai tốp hái, yỏn án toâq chuai hái yỏn vớt tể talang atĩ cūai Phi-li-tin.”

⁹ Samu-êl ít muoi lám cừu con, chơ kiac cóp bớh yỏn cat lacỏiq nheq đớq chiau sang yỏn Yiang Sursĩ; cóp án câu sếq Yiang Sursĩ toâq chuai tốp I-sarel. Yiang Sursĩ tamứng sớng santonq án câu sếq. ¹⁰ Bo Samu-êl ntỏm bớh chiau sang, tốp Phi-li-tin mut chũl cūai I-sarel. Ma Yiang Sursĩ táq yỏn tốp Phi-li-tin sâng sớng casang lứq riang crứm, táq yỏn alói cớt ngcỏh. Chơ alói lủl pláh chu nái chu ki, cỏ ngcỏh cóp pút mút. ¹¹ Tốp I-sarel đừng tahan loỏh tể vil Mit-ba rapuai cachũt tốp alói tâng rana, yỏn toau toâq vil Bet Car.

¹² Chơ Samu-êl ít muoi cốc tamáu pớq achủh bần mpứng dĩ bar coah vil Mit-ba cóp vil Sen,* cóp án pai neq: “Yiang Sursĩ khoiq chuai tốp hái toau toâq pở ntỏq nái.”

Ngkiq án amứh cốc tamáu ki la Cốc Tamáu Tểc Yiang Sursĩ Chuai.† ¹³ Cỏ ngkiq tốp Phi-li-tin cớt pê, cóp Yiang Sursĩ tở yỏn tốp alói mut chũl cruang cutểq tốp I-sarel bo Samu-êl noâng tamoong. ¹⁴ Dũ vil, noap tể vil Ec-rôn toau toâq vil Cat ca tốp Phi-li-tin cheng bữn cớt loah vil tốp I-sarel. Cỏ ngkiq tốp I-sarel bữn loah máh cutểq cūai Phi-li-tin khoiq cheng ít, đễ máh cutểq mpễr vil ki hỡ. Bo ki cūai I-sarel cóp cūai Amô-rit tâng cruang Cana-an cớt ratoi.

¹⁵ Samu-êl cớt cūai rasữq tốp I-sarel toau nheq đời tamoong án. ¹⁶ Tâng dũ cumo Samu-êl pớq parchĩn parnai tâng máh vil neq: Bet-el, Kil-cal, cóp Mit-ba. ¹⁷ Chơ án pỉh chu loah pở đớng án tâng vil Rama, la ntỏq án rasữq tể. Ớt tâng vil Rama án táq muoi lám prỏng đớq chiau sang yỏn Yiang Sursĩ.

8

Tốp I-sarel Sếq Bữn Puo

¹ Toâq Samu-êl thâu chơ, án chỏh con samiang án ẽn cớt cūai rasữq tâng tốp I-sarel. ² Con samiang clúng án ramứh Yô-el; con samiang ralỏh ramứh Abia. Alói bar náq sểm ai cớt cūai rasữq tâng vil Bêr-si-ba. ³ Ma alói tở bữn táq ariang mpoaq alói khoiq táq; alói yoc ẽ bữn tĩen práq sâng. Ngkiq alói roap práq noau chang yỏn rasữq tở bữn tanoang tapứng.

⁴ Chơ máh cūai sớtt tể dũ sấu tốp I-sarel toâq rôm sarhỏng parnoi; moâm ki alói pớq ramỏh Samu-êl pở vil Rama. ⁵ Alói pai chỏq Samu-êl neq: “Achuaih ỏi! Sanua achuaih khoiq thâu chơ, cóp con samiang achuaih tở bữn táq ariang achuaih đớq táq. Cỏ ngkiq, hếq sếq achuaih rườh manoaq ẽn, cóp chớng án yỏn cớt puo tốp hếq. Chơ hếq bữn puo machớng cruang canỏh tể.”

⁶ Ma Samu-êl tở bữn bũi tể santonq alói sếq án chỏh puo yỏn tốp alói. Ngkiq án câu sếq Yiang Sursĩ. ⁷ Cóp Yiang Sursĩ ta-ởi án neq: “Cỏq mới

* **7:12** 7:12 Vil Sen bữn ramứh vil Yê-sana hỡ. † **7:12** 7:12 Tâng parnai Hê-bơ noau amứh tamáu ki la ‘Ê-bani-sơ’.

tamúng dũ ramúh cũai proai sêq tẽ mới. Tõp alói tõ bũn táh mới, ma lứq samoát alói táh cứq. Alói tõ êq noap noàng cứq cõt puo alói. ⁸ Noap tẽ tangái cứq dũng tõp alói loõh tẽ cruang Ê-yip-tô, ki tõp alói khoiq nguai tẽ cứq; ma alói pớq cucóh sang yang canõh. Ma sanua, tõp alói táq chóc mới machóng alói khoiq táq chóc cứq tẽ. ⁹ Ngkíq cóq mới tamúng santoiq tõp alói sêq; ma cóq mới catoaih atõng yõn alói dáng samoát lứq máh puo alói táq ntrũu yõn alói.”

¹⁰ Chơ Samu-êl atõng loah yõn máh cũai proai ca sêq yoc ẽ bũn puo, yõn alói dáng tẽ dũ ốc Yang Sursĩ khoiq atõng án. ¹¹ Samu-êl pai neq: “Puo tõp anhia chóch lứq táq chóc anhia neq: Án ìt con samiang anhia yõn cõt tahan; muoi tõp cõt tahan õt tâng sê aséh rachíl, muoi tõp cõt tahan õt aséh, cóp muoi tõp lủh pớq nhũang sê aséh rachíl. ¹² Puo anhia ẽ chóch muoi tõp yõn cõt cũai taniap tahan muoi ngin náq tõ la sõng chít náq. Muoi tõp ẽn cóq tal sarái cóp roaiq saro yõn puo. Muoi tõp cóq táq crong choac cóp crong canõh yõn sê aséh rachíl. ¹³ Án lứq ìt máh con mansẽm anhia yõn táq dõq phuom yõn án, táq crong sana, tõ la táq bẽng cóp crong ngiam hõ. ¹⁴ Án lứq ìt máh nia sarái, nưong nho, cóp nưong o-li-vê o lứq khong anhia. Chơ án chiau yõn cũai ranẽng án ẽn ndõm. ¹⁵ Án lứq ìt saro cóp palái nho anhia, muoi pún tẽ muoi chít pún. Chơ án chiau yõn cũai sớt tahan õt tâng đõng án, cóp yõn cũai sớt canõh hõ. ¹⁶ Án lứq ìt máh samiang cóp máh mansẽm táq ranáq anhia, ìt dẽh ntroõq o lứq, cóp aséh dẽn khong tõp anhia hõ, dõq táq ranáq yõn án. ¹⁷ Án lứq ìt charán anhia, muoi pún tẽ muoi chít pún; cóp anhia cóq cõt sũl án. ¹⁸ Tũ tangái ki toâq, tõp anhia ẽ bubéq-bubựp cõ sâng túh ngua lứq tẽ puo anhia khoiq ruroh. Ma tangái ki Yang Sursĩ tõ bũn tamúng tẽ srong santoiq anhia cuclõiq cucling.”

¹⁹ Ma cũai proai tõ bũn tamúng santoiq Samu-êl pai. Alói ta-õi neq: “Hếq tõ bũn chiũq! Hếq yoc ẽ bũn puo. ²⁰ Chơ hếq cõt machóng cruang canõh tẽ; bũn puo cõt sớt tõp hếq cóp ayông tõp hếq toâq hếq loõh rachíl.”

²¹ Tũ Samu-êl sâng alói pai ngkíq, án tamúng alói; chơ án dũng partoâq máh santoiq nãi pỡ Yang Sursĩ. ²² Cóp Yang Sursĩ ta-õi án neq: “Cóq mới táq samoát alói yoc, cóp chóch puo yõn tõp alói.”

Chơ Samu-êl atõng cũai I-sarel dũ náq, yõn alói chu loah pỡ đõng alói.

9

Salơ Toâq Ramóh Samu-êl

¹ Bũn manoaq tẽ tõp Ben-yamin noau yám noap lứq, ramúh Ki-sơ. Án la con samiang Abiel, châu Sê-rôl, tống toiq Be-carat, sâu Aphia. ² Ki-sơ bũn muoi lám con samiang ramúh Salơ. Salơ la cũai póng cóp thán riang nõuq o lứq. Tâng tõp I-sarel tõ bũn noau sarõih cóp o riang án.

³ Bũn muoi tangái, máh aséh dẽn mpoaq Salơ pứt. Chơ mpoaq án ớn Salơ neq: “Con ơi! Cóq mới pớq chuaq loah aséh dẽn hái, cóp dũng muoi noaq cũai táq ranáq hái pớq cóp mới.”

⁴ Ngkíq Salơ pớq, án pớq pha máh dũal cóp cóh cruang Ep-ra-im, cóp án pớq pha cruang Sali-sa, mỗ án tõ bũn ramóh aséh dẽn mpoaq án. Án pớq

pha cruang Salim ên, mǎ án tở bữn tamóh aséh sĩa. Chơ án pǝq pha cutêq tǝp Ben-yamin ên, mǎ án tở bữn ramóh sĩa. ⁵ Tở alói pǝq toâq cruang Sup, Salơ pai chók cũai táq ranáq án neq: “Péq chơ! Hái pih chu sanua. Cǝh lơ mpoaq tở bữn cǝng noâng aséh đẽn pút, ma án cǝng hái ên pút.”

⁶ Ma cũai táq ranáq án ta-đi neq: “Hái mut tâng vil nài voai, yuaq bữn muoi noaq cũai táq ranáq Yiang Sursĩ noau noap lúq; ntrúu án pai lúq cǝt. Hái pǝq ramóh án voai. Cǝh lơ án têq atǝng ntǝq aséh đẽn hái ốt cǝng bữn.”

⁷ Salơ blóh loah: “Khân hái pǝq ramóh án, ntrúu hái ẽ yǝn án? Sanyam la khoiq nheq; tở bữn acán ntrúu noâng têq đũng yǝn án.”

⁸ Ma cũai táq ranáq án ta-đi neq: “Nhêng nài! Cúq bữn muoi ọc práq tiaq têq hái yǝn án. Chơ án ẽ atǝng yǝn hái dáng ntǝq aséh đẽn hái ốt.”

⁹⁻¹¹ Salơ pai neq: “O lúq! Chơ hái pǝq!”

Chơ alói bar náq pǝq chu ntǝq cũai táq ranáq Yiang Sursĩ ốt. Ma bo alói tacúh cóh ẽ mut chu vil, alói ramóh máh cumữ pǝq ồh đǝq; chơ alói blóh neq: “Cũai mo moâiq-mur ốt tâng vil nài tở?” (Cũai tang bǝq Yiang Sursĩ tâng đǝi ki noau đǝq cũai atǝng saccoâiq. Cǝ ngkíq, khân cũai aléq ma ẽ blóh ntrúu tẽ Yiang Sursĩ, án đǝq pai neq: “Cók hái pǝq ramóh cũai atǝng saccoâiq voai!”)

¹²⁻¹³ Máh cumữ ta-đi: “Ốq, án ốt tâng vil nài. Ma mbǝiq sanua toáp án toâq, nhũang tẽ anhia. Khân anhia mut chu vil, anhia têq ramóh án. Án toâq vil nài la cǝ cũai proai mbǝiq chiau sang cǝng pǝ prǝng tâng pǝng cóh ki. Cũai noau mǝi tở têq cha nhũang toau án toâq pǝ ntǝq ki, yuaq án cóq pai ọc bǝn tẽ máh cǝng sang ki voai. Khân anhia pǝq sanua, anhia têq ramóh án, nhũang án ẽ chǝn cha sana tâng pǝng cóh.”

¹⁴ Chơ Salơ cóp cũai táq ranáq án mut vil. Ma bo alói ntôm tayáh mut chu vil, alói hữm Samu-êl ẽ pǝq chu ntǝq chiau sang.

¹⁵ Nhũang tangái Salơ ẽ toâq, Yiang Sursĩ khoiq atǝng Samu-êl chơ neq:

¹⁶ “Tangái parnǝ sám máh tangái nài sĩa, cúq ón muoi noaq cũai tẽ tǝp Ben-yamin toâq ramóh mǝi. Cóq mǝi hĩng bĩq đǝq nsẽng miar tâng plǝ án, táq tẽc cúq khoiq ruroh án cǝt puo, đǝq cǝt sǝt tǝp I-sarel cũai proai cúq. Án têq chuai tǝp alói yǝn vót tẽ talang atĩ tǝp Phi-li-tin. Cúq khoiq hữm alói ramóh túh coat, cóp sâng sường alói sêq yǝn toâq chuai hǝ.”

¹⁷ Toâq Samu-êl hữm Salơ, Yiang Sursĩ atǝng án neq: “Cũai nài ơiq cúq atǝng mǝi! Án lúq cǝt sǝt máh cũai proai cúq.”

¹⁸ Salơ toâq ramóh Samu-êl cheq ngoah toong vil, cóp án blóh Samu-êl neq: “Sêq mǝi atǝng cúq nứng, cũai moâiq-mur ốt ntǝq léq sanua?”

¹⁹ Samu-êl ta-đi: “Cúq nài la cũai moâiq-mur. Cóq mǝi loáh pǝq nhũang pǝ ntǝq sang toam! Tangái nài bar náq anhia cóq cha parnǝi cóp cúq. Poang tarup parnǝi cúq ẽ ta-đi máh santǝiq mǝi blóh cúq. Moâm ki cúq yǝn anhia chu. ²⁰ Ma máh aséh đẽn pút khoiq pái tangái chơ, anhia chǝi cǝng ntrúu, yuaq bữn noau ramóh chơ. Ma máh cũai I-sarel yoc ẽ bữn lúq mǝi, đêh sâu mpoaq mǝi hǝ.”

21 Salơ ta-ôi: “Cứq la cũi tể tốp Ben-yamin, tốp cớ lứq tâng máh tốp I-sarel, cớp đổng sũ cứq la tở bữn ntrớu loâng tâng tốp hếq. Cỗ nốq achuaih pai nneq tể cứq?”

22 Chơ Samu-êl đưng Salơ cớp cũi táq ranáq Salơ mut tâng muoi cớng la-a, la ntốq cũi tamoi pái chít náq tacu. Samu-êl ớn alới bar náq tacu tâng ntốq roap tamoi bữn chớc. 23 Chơ Samu-êl ớn cũi táq cha neq: “Ít cớc sâiq cứq ớn mới cayoah đốq, chơ đưng pờ nài.”

24 Chơ cũi táq cha đưng aloõh sâiq nlu o lứq, cớp achúh sâiq ki yáng moat Salơ.* Chơ Samu-êl pai neq: “Nài la pún cứq thữan đốq yỗn mới. Sanua mới ít cha, yuaq cứq yỗn mới bữn cha parnơi cớp máh cũi cứq moi yỗn toáq pờ nài.”

Chơ Samu-êl cớp Salơ cha parnơi tâng tangái ki. 25 Toáq nheq tữh alới sếng tể ntốq sang toam ể pih chu loah pờ vil alới, alới thữan ntốq yỗn Salơ bếq tâng pớng mpuol đổng tapín.

Samu-êl Tớh Đỡq Nsếng Tâng Plớ Salơ

26 Noâng tể cláih, Samu-êl arố Salơ ca bếq tâng mpuol đổng tapín neq: “Salơ, tamõ! Cứq ể pớq satoâl mới dĩ ria rana.”

Chơ Salơ tamõ, cớp án pớq parnơi cớp Samu-êl tâng rana. 27 Toáq alới tayáh toáq pờ kếng vil, Samu-êl pai neq: “Cớq mới ớn cũi táq ranáq mới pớq nhũang.”

Salơ ớn cũi táq ranáq án pớq nhũang; chơ Samu-êl pai ển neq: “Sếq mới tangút mahối bản ntốq nài; cứq ể atống mới tể dũ santoiq Yiang Sursĩ khoiq atống cứq.”

10

1 Chơ Samu-êl ít cớng đớq nsếng o-li-vê, hĩng tâng plớ Salơ; án kĩa cớp hũn hĩt Salơ, cớp pai neq: “Yiang Sursĩ rườh mới yỗn cớt puo tốp I-sarel, proai án. Mới cớt cũi sớtt đốq rachuai tốp I-sarel yỗn tềq vớtt tể cũi par-ũal alới. Tểc tể Yiang Sursĩ rườh mới bữn neq: 2 Tâng tangái nài, toáq mới loõh vớtt tể cứq, mới lứq bữn tamóh bar náq samiang cheq ping cumuiq niang Rachel, bản ntốq Sel-sa tâng cutểq tốp Ben-yamin. Alới ể atống mới tể máh aséh đễn mới chuaq, yuaq bữn noau ramóh. Cớp alới ể atống mới la mpoaq mới tở bữn cớh noâng pút aséh đễn, ma mpoaq mới cớh mới ển pút. Mpoaq mới blớh níc neq: ‘Nốq cứq ể táq tể con samiang cứq!’

3 “Loõh tể ntốq ki, mới bữn tamóh muoi nỡm aluang toâr pờ ntốq Tabor. Tâng ntốq ki mới bữn ramóh pái náq cũi samiang ntôm đưng crớng ể chiau sang yỗn Yiang Sursĩ pờ vil Bet-el. Án ca manoaq tểc mbếq pái lám; án ca bar bữn bẽng mi pái lám; án ca pái bữn aluoi ngcâr blống nho. 4 Tốp alới ể cubán cusũan mới, cớp alới ể yỗn mới bẽng mi bar lám; cớq mới roap ít. 5 Vớtt tể ki, cớq mới pớq toáq pờ cuar cớh khong Yiang Sursĩ pờ vil Ki-bĩah, la ntốq đốtt tốp Phi-li-tin. Bản ngoah viang vil mới lứq bữn ramóh muoi tốp cũi tang bớq Yiang Sursĩ tapáih achúng toâr, achúng cớtt, toân

* 9:24 9:24 Sâiq ki đốq noau yỗn cũi tểng rit sang Yiang Sursĩ sâng cha. Samu-êl táq ngkĩq la án táq tểc Yiang Sursĩ rườh Salơ yỗn cớtt puo.

sacor, cốp plóng khũ. Alói ntôm sêng tẽ cuar cóh bũn prông sang; dẽh alói puan sarai cốp triau cupo casang hỡ. ⁶ Bo ki toáp Raviei Yiang Sursĩ cõt sôt tâng mút pahõm mới, cốp mới ẽ pruum puan sarai cốp triau cupo parnoi cốp tốp alói ki tê. Chơ mới cõt cũi mpha ẽn. ⁷ Từ máh ranáq nãi cõt, cóq mới táq puai ranáq ntróu Yiang Sursĩ dũng mới táq. ⁸ Mới cóq pỡq nhũang cứq pỡ vil Kil-cal. Cứq ẽ pỡq ramóh mới pỡ ntốq ki, đợc bõh charán cốp chiau sang cớng đợc cõt ratoi. Cóq mới acoan cứq pỡ ntốq ki tapul tangái, toau cứq toáq ramóh mới. Chơ cứq ẽ atõng cóq mới táq ranáq ntróu.”

⁹ Từ Salơ pih ẽ loõh tẽ Samu-êl, Yiang Sursĩ rapien mút pahõm Salơ. Án bũn tamóh dũ ramứh ariang Samu-êl khoiq atõng án; ranáq ki cõt tâng tangái ki toáp. ¹⁰ Toáq Salơ cốp cũi táq ranáq án toáq pỡ vil Ki-bĩah, bũn muoi tốp cũi tang bõq Yiang Sursĩ toáq ramóh án. Bo ki toáp Raviei Yiang Sursĩ cõt sôt tâng mút Salơ, chơ án puan sarai cốp ayũn ayốq parnoi cốp alói. ¹¹ Từ máh cũi sarcoal Salơ hũm án táq ngkíq, manoaq blóh manoaq neq: “Ntróu ca táq cốp con samiang Ki-sơ? Bo léq án cõt cũi tang bõq Yiang Sursĩ?”

¹² Ma bũn manoaq samiang õt tâng ntốq ki blóh neq: “Cũi tang bõq canõh ẽn la con noau?”

Cỗ ngkíq bũn máh cũi õt ntốq ki blóh níc: “Nốq Salơ cõt cũi tang bõq tê tỡ?”

¹³ Từ Salơ tangút ayũn puan sarai cốp triau cupo, chơ án pỡq chu prông sang tâng pỡng cuar cóh.

¹⁴ Toáq bac Salơ hũm án cốp cũi táq ranáq án, ngkíq bac án blóh alói neq: “Anhia chu tẽ léq?”

Salơ ta-õi: “Hếq chu tẽ chuaq máh aséh dẽn, ma từ hếq chuaq tỡ tamóh, hếq pỡq chu ntốq Samu-êl õt ẽn.”

¹⁵ Bac Salơ blóh ẽn: “Ntróu án atõng anhia?”

¹⁶ Salơ ta-õi: “Án atõng hếq pai aséh dẽn khoiq noau ramóh chơ.”

Ma Salơ tỡ bũn atõng yõn bac án dáng tẽ Samu-êl khoiq atõng án la chumát án bũn cõt puo.

Cũi Proai Pruum Êq Salơ Cõt Puo

¹⁷ Samu-êl arô máh cũi proai yõn toáq rôm parnoi choáng moat Yiang Sursĩ pỡ vil Mit-ba. ¹⁸ Án pai neq: “Yiang Sursĩ la Yiang tốp I-sarel pai neq: ‘Cứq khoiq dũng tốp anhia loõh tẽ cruang Ê-yip-tô, chuai anhia yõn vót tẽ tốp Ê-yip-tô, dẽh chuai yõn vót tẽ máh cũi canõh padám anhia hỡ. ¹⁹ Cứq la Yiang Sursĩ anhia, án ca rachuai tốp anhia yõn vót tẽ ranáq túh coat. Ma nốq tâng tangái nãi tốp anhia calõih táh chíq cứq; cốp anhia sếq cứq chớh manoaq puo yõn tốp anhia. Ngkíq cóq tốp anhia õt tayũng choáng moat cứq, yõn cõt tốp, cõt sấu.’ ”

²⁰ Chơ Samu-êl ớn muoi trỗ muoi tốp toáq choáng moat Yiang Sursĩ toau dũ tốp toáq. Ma Yiang Sursĩ rườh tốp Ben-yamin. ²¹ Moâm ki, Samu-êl dũng tốp Ben-yamin dũ sấu yõn loõh choáng moat Yiang Sursĩ, ma Yiang Sursĩ rườh sấu Matri. Chơ dũ náq samiang tẽ sấu Matri loõh choáng moat Yiang Sursĩ, cốp Yiang Sursĩ rườh Salơ con samiang Ki-sơ. Ma toáq alói

chuaq án, alóí tở ramóh. ²² Chơ tởp alóí blóh Yiang Sursĩ neq: “Noàng bữn cũai samiang canóh ẽn tở?”

Yiang Sursĩ ta-đi: “Ki Salơ lách! Án ớt tooq yáng cĩ, bần ntốq noau đốq crong.”

²³ Ngkíq tởp alóí pởq coaiq Salơ yỗn toâq pở máh cũai proai. Alóí hữm plở án sarõih luat nheq tẽ cũai canóh. ²⁴ Chơ Samu-êl pai chóq nheq cũai proai neq: “Cũai samiang nâi Yiang Sursĩ rườh! Lứq tở bữn noau noàng tẽ tởp hái ariang án.”

Máh cũai proai pai casang lứq neq: “Sẽq puo hếq bữn ớt cóng tamoong đũn!”

²⁵ Samu-êl atởng tẽ máh rit puo cóq táq puai yỗn máh cũai proai tamứng. Chơ án chĩc đốq đũ ramứh ki tâng choaiq choàng moat Yiang Sursĩ. Cóp án ón đũ náq chu. ²⁶ Salơ pĩh chu pở đốq án pở vil Ki-bĩah. Yiang Sursĩ táq tâng mút máh cũai samiang cłóq yoc ẽ pởq parnoi cóp Salơ. ²⁷ Ma bữn muoi tởp samiang pla toâq pai neq: “Cũai nâi tở tẻq chuai ntróu tởp hái.”

Alóí mumat Salơ, cóp tở bữn đũng crong mpon ntróu yỗn Salơ. Ma Salơ tở bữn tabốq ntróu.

11

Salơ Chĩl Riap Tởp Amôn

¹ Vớt tẽ ki bữn muoi casai, Nahat puo tởp Amôn đũng tahan pởq chĩl vil Yabet, cruang Ki-liat. Ngkíq máh cũai samiang tâng vil Yabet pai chóq puo Nahat neq: “Sẽq anhia táq muoi tẻc parkhán cóp tởp hếq; chơ hếq chĩuq yỗn anhia cõt sớt hếq.”

² Ma puo Nahat ta-đi loah neq: “Tẻq! Cứq ẽ táq muoi tẻc parkhán cóp tởp anhia, khân anhia pruum muoi ramứh neq: Yỗn cứq culaiq chĩq ốc moat coah atoam anhia đũ náq. Cứq táq ngkíq đốq nheq tữh cũai I-sarel cõt casiet.”

³ Máh cũai sớt tởp Yabet pai neq: “Tởp hếq sẽq anhia acoan tapul tangái voai; hếq ẽ ón máh cũai pởq pau chũop cruang I-sarel. Ma khân tở bữn noau toâq chuai tởp hếq, hếq chĩuq yỗn anhia táq ngkíq.”

⁴ Chơ máh cũai đũng parnai pởq pau tâng vil Ki-bĩah, bần ntốq Salơ ớt. Toâq máh cũai proai tâng vil Ki-bĩah sâng ngkíq, chơ cũai proai nhiam u-đi. ⁵ Bo ki Salơ ntỏm pong achu máh ntróq tẻ ruang. Chơ án blóh neq: “Bữn ranáq ntróu táq yỗn máh cũai proai nhiam?”

Alóí atởng yỗn Salơ tamứng đũ ốc cũai tẻ vil Yabet khoiq pau atởng. ⁶ Toâq Salơ sâng ngkíq, Raviei Yiang Sursĩ mut cõt sớt tâng mút pahỏm án, cóp án sâng nsóq lứq. ⁷ Án kiac bar lám ntróq, cóp cớh sâiq cõt cóc, chơ yỗn pở cũai đũng parnai pau; án ón alóí ayẻq, chơ pởq chũop nheq cruang I-sarel, đẻh pai neq: “Cũai alẻq tở bữn pởq rachĩl nửng Salơ cóp Samu-êl, án cóq roap tột cuchĩt machóng ntróq nâi.”

Chơ Yiang Sursĩ yỗn cũai I-sarel sâng ngcỏh lứq. Cỗ ngkíq, nheq tởp alóí loỏh parnoi đốq pởq rachĩl; tở bữn khlaiq muoi noaq noàng. ⁸ Salơ ón alóí pởq parỏm pở vil Bẻ-sẻc; cũai I-sarel bữn 300,000 náq, cóp cũai Yuda bữn 30,000 náq. ⁹ Tởp alóí atởng máh cũai đũng parnai pau tẻ vil

Yabet neq: “Cóg anhia chu atông máh cūai Yabet neq: ‘Nhũang mandang toâng tangái parnõ, tốp hếq ẽ toâq chuai tốp anhia yõn vót tể talang aĩ cūai ẽ táq anhia.’ ”

Từ cūai tâng vil Yabet bữn sâng santiago ki, tốp alói sâng bũi hỡr lứq. Cóp alói pai chóg puo Nahat neq: ¹⁰ “Tangái parnõ tốp hếq ẽ chiũq pê tốp anhia; anhia yoc ẽ táq ntrớu chóg hếq la tam anhia.”

¹¹ Toâq cheq ẽ poang tarup parnõ, bo noâng rừm-rừm Salơ tampêq tahan án cõt pái tốp. Toâq poang tháng tốp alói pờq chái đợq chũl tốp Amôn. Alói bữn cachĩt tốp Amôn toau toâq mandang toâng. Máh cūai ca tở bữn cuchĩt lủh pláh nheq, tở bữn noau tẻq ỡt cõt cáp noâng.

¹² Chơ cūai proai I-sarel atông Samu-êl neq: “Nlẻq máh cūai ca pai tở o Salơ cõt puo tốp hếq? Anhia chiau cūai ki yõn hếq đợq hếq cachĩt chĩq alói.”

¹³ Ma Salơ pai neq: “Tangái nài tở bữn p̄ieiq hái cachĩt cūai, yuaq tangái nài la tangái Yiang Sursĩ khioq chuai amoong tốp I-sarel.”

¹⁴ Chơ Samu-êl pai neq: “Hái! Yõn dũ náq hái pờq pỡ vil Kil-cal, cốp pau neq: Salơ cõt puo tốp hái.”

¹⁵ Chơ dũ náq alói pờq chu vil Kil-cal. Tâng ntỏq ki alói pau atông choâng moat Yiang Sursĩ pai Salơ lứq cõt puo tốp alói. Cóp alói chiau sang cớng đợq cõt ratoi. Moâm ki, Salơ cốp nheq tũh cūai I-sarel sâng bũi ỡn lứq tể ranáq alói chớh puo.

12

Samu-êl Atông Cūai Proai I-sarel

¹ Chơ Samu-êl pai chóg máh cūai proai I-sarel neq: “Cứq khioq táq moâm dũ ramủh máh anhia sẻq cứq táq. Cứq khioq chớh muoi noaq cūai yõn cõt puo tốp anhia. ² Sanua anhia khioq bữn puo đợq cõt cūai ayông anhia. Ma cứq khioq thâu chơ, sóc la nheq pluac; mỗ cứq cốp con samiang cứq noâng ỡt cốp anhia. Tể bo cứq noâng póng yõn toau toâq sanua, cứq ayông níc anhia. ³ Sanua cứq ỡt bân ntỏq nài. Khân cứq táq lỏih ntrớu chóg anhia, p̄ieiq lứq yõn anhia cauq cứq sanua nài toâp choâng moat Yiang Sursĩ, cốp choâng moat puo Ncháu khioq ruoh. Cứq cớ ỉt ntrỏq tở la asẻh đẻn anhia tở? Cứq lỏp tở la padâm anhia tở? Cứq khioq roap ỉt práq noau chang tở? Khân cứq táq lỏih muoi ramủh tể máh santiago cứq pai sanua, cứq bũi pahỏm culáh loah tể máh ranáq cứq khioq táq.”

⁴ Máh cūai proai ta-ỡi neq: “Achuaih tở nài lỏp tở la padâm tốp hếq! Cốp achuaih tở bữn ỉt acán ntrớu loâng tể tốp hếq.”

⁵ Samu-êl ta-ỡi loah: “Tangái nài, sẻq Yiang Sursĩ cốp puo án khioq ruoh dáng cốp hữm tể ranáq nài; tốp anhia tở bữn ramỏh muoi ranáq lỏih ntrớu tể cứq.”

Tốp alói ta-ỡi: “Lứq p̄ieiq! Yiang Sursĩ hữm cốp dáng tể tể máh ỏc ki.”

⁶ Chơ Samu-êl pai ẻn neq: “Yiang Sursĩ toâp ruoh Mỏi-se cốp Arỏn, cốp án toâp đừng aloỏh achủc achiac anhia tể cruang Ê-yip-tỏ. ⁷ Sanua cóq anhia ỡt tayũng bân ntỏq nài voai, đợq cứq partoâq loah pỡ Yiang Sursĩ

máh ranáq anhia khoiq táq. Cúq ẽ atõng loah anhia đõq anhia sanhữ loah máh ranáq Yiang Sursĩ khoiq chuai amoong tốp anhia cốp achúc achiac anhia. ⁸ Toáq Yacóp cốp nheq tũh đõng sũ án toáq õt tâng cruang Ê-yip-tô, máh cũai Ê-yip-tô padâm alóí sa-ũĩ ramúh. Ma achúc achiac anhia sêq Yiang Sursĩ toáq chuai tốp alóí; chơ Yiang Sursĩ ớn Mòi-se cốp Arôn toáq đũng aloõh anhia tẽ cruang Ê-yip-tô, toau anhia bũn ayúng vil õt tâng ntốq nãi. ⁹ Ma máh cũai proai khlĩr chíq Yiang Sursĩ, Ncháu alóí. Yuaq ngkíq, Ncháu chiau tốp alóí yõn tốp Phi-li-tin, puo Mô-ap, cốp Si-sara la sôt tahan vil Hasôr. Tốp ki chíl riap achúc achiac anhia. ¹⁰ Chơ tốp alóí sêq Yiang Sursĩ chuai alóí sĩa. Alóí pai neq: ‘Tốp hêq khoiq táq lòi, cốp khoiq nguai tẽ anhia chơ, Yiang Sursĩ ơ. Hêq khoiq pờq cucõh sang rup yiang Ba-al cốp yiang At-taret. Sêq anhia chuai tốp hêq yõn vót tẽ máh cũai par-ũal hêq, chơ hêq ẽ pĩh sang toam loah anhia.’

¹¹ “Chơ Yiang Sursĩ ớn cũai toáq rachuai alóí la neq: Kê-dien, Barac,* cốp Yêp-thê; ma cũai parsót tháng la cúq toáp. Hêq dù náq chuai tốp anhia yõn vót tẽ cũai par-ũal; chơ anhia bũn õt ien khẽ loah. ¹² Ma toáq tốp anhia hũm Nahat, la puo tốp Amôn, ntôm toáq chíl anhia, chơ anhia táh chíq Yiang Sursĩ, la Puo anhia. Ma anhia noáng pai chók cúq neq: ‘Tốp hêq yoc ẽ bũn puo đõq cõt sôt tốp hêq.’

¹³ “Nãi la puo tốp anhia khoiq rườ; cũai anhia ẽq yõn cõt puo anhia. Sanua nãi Yiang Sursĩ yõn tốp anhia bũn puo chơ. ¹⁴ Khãn tốp anhia yám noap Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, cóq anhia táq ranáq án, trĩh cốp táq tapun dũ ốc án patáp. Khãn anhia cốp puo anhia táq puai dũ ốc án patáp, lứq cõt ranáq o yõn tốp anhia. ¹⁵ Ma khãn anhia tở bũn trĩh Yiang Sursĩ, cốp khãn anhia lớn-sarlớn chók máh ốc án patáp, ngkíq án pĩh toáq chíl tốp anhia cốp puo anhia. ¹⁶ Yuaq ngkíq, cóq anhia tayúng bãn ntốq nãi voai; chơ anhia tẽq bũn hũm ranáq toár lứq Yiang Sursĩ ẽ táq. ¹⁷ Sanua la catũ susot, cõt catũ ốq mia, pĩeiq tở? Ma cúq ẽ câu sêq yõn anhia bũn dáng raloaih la anhia táq lòi toár lứq chók Yiang Sursĩ bo anhia sêq yoc ẽ bũn puo.”

¹⁸ Chơ Samu-êl câu sêq tẽ Yiang Sursĩ. Tâng tangái ki toáp Yiang Sursĩ yõn bũn sươg crũm bubũr, cốp paloõng mia hữ. Ngkíq máh cũai proai sáng ngcõh Yiang Sursĩ cốp Samu-êl. ¹⁹ Chơ máh cũai proai pai chók Samu-êl neq: “Achuaih ơ! Sêq achuaih câu sêq tẽ Yiang Sursĩ, la Yiang achuaih, đõq tốp hêq tẽq bũn vót tẽ cuchĩt. Ngkíq sanua hêq khoiq dáng raloaih tẽ máh ranáq hêq khoiq táq lòi; ma hữn tẽ ki ẽn, tốp hêq noáng táq lòi na sêq yoc ẽ bũn puo.”

²⁰ Samu-êl ta-õi: “Chõĩ ngcõh ntróu! Tam anhia khoiq táq ranáq sâuq nãi, ma anhia chõĩ chũng cũi noáng tẽ Yiang Sursĩ. Cóq anhia táq ống ranáq Yiang Sursĩ nheq tẽ mút pahõm anhia. ²¹ Anhia chõĩ cłoc clu noáng cốp yiang tở cõn lứq yiang. Yiang ki tở tẽq chuai anhia ntróu, yuaq yiang ki la rup sâng cốp tở bũn khlũr ntróu. ²² Yuaq Yiang Sursĩ tở ẽq cũai ayê ra-ac ramúh án, ngkíq án tở bũn táh anhia, yuaq án khoiq chanchóm

* **12:11** 12:11 Tâng muoi bar tâm saráq tiaq canõh bar ramúh nãi noau cũch la ‘Yê-rup Ba-al’ cốp ‘Be-dan’.

samoât lúq ẽ ruoh tốp anhia yõn cõt proai án. ²³ Ma Yiang Sursĩ tở yõn cứq tangút câu sêq án chuai tốp anhia. Khân cứq tangút, ki cõt lóih chóc Yiang Sursĩ. Ma cứq ẽ ariên tốp anhia yõn dáng ranáq o cốp ranáq p̄ieiq. ²⁴ Cóc anhia tamúng cốp trĩh Yiang Sursĩ yõn tanoang tapúng, cốp yõn nheq tẽ rangũh anhia. Cóc anhia sanhữ máh ranáq toâr lúq án khoiq táq yõn anhia. ²⁵ Ma khân anhia nõang táq níc ranáq lóih, chơ anhia cốp puo anhia p̄ieiq lúq noau pupút nheq.”

13

Salơ Chũl Tốp Phi-li-tin

¹ Toâq Salơ chõn cõt puo, án mbõiq pái chít cumo; án cõt sớt tâng cruang I-sarel põn chít cumo.*

² Salơ ruoh pái ngin náq samiàng tẽ tốp I-sarel; ma án cayoah bar ngin náq yõn õt cốp án pỡ vil Mic-mat, cốp õt tâng máh dũal cốp cóh mp̄ẽ vil Bet-el. Ma tahan muoi ngin náq ên, án ớn p̄õq cốp Yô-nathan, con samiàng án, pỡ vil Ki-bĩah, cruang Ben-yamin. Ma cũai nõang clũi tẽ ki, án ớn pĩh chu loah pỡ đống alóih bũm.

³ Yô-nathan chũl riap tahan tốp Phi-li-tin pỡ vil Kê-ba;† chơ tốp Phi-li-tin bũm sâng tẽ ranáq nãi. Ngkĩq Salơ ớn cũai plóng lavia p̄õq pau chũop cruang cutêq alóih yõn tốp Hê-bơ thrũan loõh rachíl. ⁴ Nheq tũh cũai I-sarel sâng noau pai puo alóih khoiq chũl tahan tốp Phi-li-tin, cốp tốp Phi-li-tin sâng kêt lúq alóih. Chơ tốp alóih loõh parõm cốp Salơ pỡ vil Kil-cal.

⁵ Tốp Phi-li-tin rôm parnoi ẽ chũl tốp I-sarel, cốp alóih bũn sẽ asêh rachíl pái chít ngin lám, tahan õt asêh tapoât ngin náq, cốp tahan canõh chũng lúq riang chũah tâng tor đõq mut. Tốp alóih p̄õq chu vil Mic-mat yáng angia mandang loõh vil Bet Aven,‡ cốp õt đờ tâng ntõq ki. ⁶ Moâm ki tốp alóih mut chũl tốp I-sarel toâr lúq toau tốp I-sarel tở rơi chũuq nõang. Ngkĩq tốp I-sarel p̄õq tooq pỡ cựp cốp tâng sarlia tacõng, cốp bân mpúng dĩ raláp tamáu, cốp tâng prúng noau pĩq đõq chũng đõq. ⁷ Ma bũn cũai tẽ tốp alóih clong cõng Yôr-dan, p̄õq chu cutêq tốp Cát cốp cruang Ki-liat.

Ma puo Salơ nõang õt tâng vil Kil-cal. Máh tahan õt cốp án sâng ngcõh lúq. ⁸ Puo Salơ õt acoan tapul tangái, ariàng Samu-êl khoiq atõng án. Ma Samu-êl tở yũah toâq pỡ vil Kil-cal. Cốp máh cũai tahan ngcuai lúh tẽ Salơ. ⁹ Yuaq ngkĩq, Salơ ớn alóih neq: “Anhia p̄õq ít cõng bõh chiausang cốp cõng chiausang đõq cõt ratoi, chơ đũng pỡ cứq.”

Chơ án bõh cõng ki đõq chiausang. ¹⁰ Tữ moâm án chiausang, chơ Samu-êl toâq. Ngkĩq án loõh roap chõm Samu-êl. ¹¹ Samu-êl blõh án: “Ntróu mới táq?”

Puo Salơ ta-õi: “Máh tahan cứq lúh táh chíq cứq. Ma achuaih la tở cõt toâq ariàng achuaih khoiq pai. Ma hõn tẽ ki, tốp Phi-li-tin parõm parnoi pỡ vil Mic-mat. ¹² Cỗ ngkĩq cứq chanchõm neq: “Tốp Phi-li-tin ntôm ẽ mut

* **13:1** 13:1 Tâng tâm saráq tiaq thřõq tâng rana nãi õq, tở la tở bũn raloaih. Ngkĩq noau tở dáng raloaih la anhũq Salơ máh lèq toâq án cõt puo. Cốp tở bũn dáng án táq sớt máh lèq dũn.

† **13:3** 13:3 Tẽ parnai Hê-bơ tâng ntõq nãi tẽq parlong neq: ‘Yô-nathan cachit cũai sớt tahan tốp Phi-li-tin.’ ‡ **13:5** 13:5 Bũn noau pai la vil Bet Aven nãi la muoi ramũh canõh yõn vil Bet-el.

chil cúq tâng vil Kil-cal, ma cúq tở yũah câu sêq tể Yiang Sursĩ.' Ngkíq yuaq cúq chanchóm cóq cúq bõh crong chiau sang."

¹³ Samu-êl ta-ôi: "Mói táq ngkíq la sacũl lứq! Mói tở bũn trĩh santoiq Yiang Sursĩ khoiq patáp mới. Khãn mới trĩh, Yiang Sursĩ lứq yõn mới cóp tống toiq mới cõt sốt cũai I-sarel mantái níc. ¹⁴ Ma sanua, đống sũ mới cõt sốt tở bũn dũn noâng, yuaq mới tở bũn trĩh santoiq Yiang Sursĩ. Ngkíq Yiang Sursĩ ẽ chuaq cũai bũn muoi mút cóp án, cóp án ẽ chớch cũai kí yõn cõt sốt tốp I-sarel, la proai án."

¹⁵ Chơ Samu-êl loõh tể vil Kil-cal. Ma máh cũai noâng tâng vil Kil-cal, alới puai Salơ pờq parõm cóp tahan án. Tốp alới loõh tể vil Kil-cal pờq chu vil Ki-bĩah tâng cutêq tốp Ben-yamin. Ngkíq puo Salơ noap máh tahan án, bũn noâng tapoát culám náq. ¹⁶ Puo Salơ cóp Yô-nathan con samiang án, dếh tahan án, nheq náq alới õt pờ vil Ki-bĩah^s tâng cutêq tốp Ben-yamin. Ma tốp Phi-li-tin õt tâng vil Mic-mat. ¹⁷ Tahan tốp Phi-li-tin tampêq cõt pái tốp, chơ loõh tể ntóq alới õt. Muoi tốp pờq chíl vil Ô-pra tâng cruang cutêq Sual. ¹⁸ Tốp bar pờq chu coah angia vil Bet Hô-rôn; ma tốp pái pờq coah raloan yáng pỡng avúng Sê-bô-im cheq ntóq aiq.

¹⁹ Bo kí tốp I-sarel óq loâng cũai Chiang dudẽ, yuaq tốp Phi-li-tin tở ẽq cũai Hê-brơ dẽ dau tở la coih. ²⁰ Ma cũai I-sarel dũ náq đốq pờq chu tốp Phi-li-tin yõn alới dẽ atúc cóp kit loah achât, sán, liem, cóp pla lái-cái. ²¹ Kia noau kit achât, tở la atúc crong noau đốq ẽp ntroóq, la muoi óc práq tiaq. Ma kia noau kit sarĩam cóp pla lái-cái, muoi pla la bar óc práq tiaq. ²² Yuaq ngkíq, toáq tangái rachĩl, tahan tốp I-sarel tở bũn noau bũn dau tở la coih. Ma óng Salơ cóp Yô-nathan con samiang án sâng bũn crong choac.

²³ Chơ tốp Phi-li-tin ón muoi tốp tahan pờq chu ntóq hẽp cheq raláp Mic-mat yõn kĩaq ntóq ki.

14

Yô-nathan Rachĩl Cóp Tahan Tốp Phi-li-tin

¹ Bũn muoi tangái Yô-nathan con samiang Salơ pai chók samiang póng ca dũng khẽl yõn án neq: "Hái! Hái pờq chu ntóq tốp Phi-li-tin õt."

Ma Yô-nathan tở bũn atõng yõn mpoaq án dáng. ² Bo kí Salơ rlu nhưp nõm òiq-tái pờ Mic-rôn, ma tở bũn yõng maléq tể vil Ki-bĩah. Tahan õt cóp án mán tapoát culám náq, ³ dếh Ahi-cha la cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ ca dũng ẽ-phot. Ahi-cha la con samiang Ahi-túp a-ẽm I-khabot. Alới bar náq sẽm ai la con samiang Phi-niat, châu Hê-li. Hê-li la cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ tâng vil Si-lô. Ma tở bũn noau dáng Yô-nathan khoiq loõh tể ntóq alới õt.

⁴ Khãn Yô-nathan ẽ pờq chu ntóq tốp Phi-li-tin õt, án cóq pờq rana hẽp mpũng dĩ bar coah leh tarhar, bũn cõl tamáu toár cóp nhõiq õt bar coah rana. Cõl tamáu muoi noau đốq Bô-set; cõl tamáu bar noau đốq Sê-nê.*

⁵ Cõl muoi õt coah angia pỡng ntóq hẽp, choâng cóp raláp Mic-mat. Ma cõl bar õt coah angia pũn choâng cóp vil Kê-ba.

§ 13:16 13:16 Vil nãi bũn ramứh Kê-ba hữ. claq'. 'Sê-nê' tâng parnai Hê-brơ la 'sarlia'.

* 14:4 14:4 'Bô-set' tâng parnai Hê-brơ la 'poang

⁶ Yô-nathan pai chók samiang p̄q̄ cốp án neq: “Hâi! Hái p̄q̄ mpúng dĩ bar coah côl tamáu ki, p̄q̄ chu ntốq tốp Phi-li-tin kĩaq, la cũi tở bữn yám noap Yiang Sursĩ. Cồh lơ Yiang Sursĩ chuai hái cống bữn. Khân Ncháu chuai hái, lứq tở bữn noau tềq catáng hái tở yỗn bữn riap, tam hái bĩq nác.”

⁷ Samiang ki ta-ôi: “Anhia táq ntróu la hếq pruam tê.”

⁸ Yô-nathan pai: “O! Khân ngkíq, hái p̄q̄ yỗn tốp Phi-li-tin hữm. ⁹ Khân tốp alóí ớn hái coan alóí toâq ramóh, ki hái ớt acoan tâng ntốq nâi voai. ¹⁰ Ma khân tốp alóí ớn hái chôn ramóh, ki hái chôn, yuaq ranác ki cốt tếc yỗn hái dáng Yiang Sursĩ yỗn hái chĩl riap tốp alóí.”

¹¹ Chơ Yô-nathan cốp samiang ki p̄q̄ ápáh yỗn tốp Phi-li-tin hữm. Tốp Phi-li-tin pai neq: “Nhêng tít! Bữn cũi Hê-brơ loỏh tể prúng alóí tooq.”

¹² Tahan ki sabau chók Yô-nathan cốp samiang ki neq: “Anhia chôn chu nâi! Tốp hếq bữn ranác ẽ táq ntốq cốp anhia.”

Yô-nathan atốq samiang p̄q̄ cốp án neq: “Mới puai cứq! Yiang Sursĩ khoi q̄ yỗn cũi I-sarel riap tốp alóí chơ.”

¹³ Chơ Yô-nathan poah chôn tể ntốq hếp ki, cốp samiang p̄q̄ cốp án poah chôn tapun án tê. Yô-nathan chĩl tốp Phi-li-tin, táq yỗn tốp Phi-li-tin dóm. Chơ samiang p̄q̄ ntun án cachĩt cũi Phi-li-tin ki. ¹⁴ Tangái ki Yô-nathan cốp samiang póng ki bữn cachĩt mán bar chĩt nác tâng ntốq la-a máh muoi liang sarái. Nâi la trỗ muoi alóí bar nác cachĩt cũi Phi-li-tin. ¹⁵ Tahan Phi-li-tin ớt tâng đốn cốp ớt yáng tiah đốn, nheq nác alóí cốt ngcồh lứq. Đễh alóí ca đốq p̄q̄ pữr la ngcồh lứq tê. Tổ chác alóí cangcoaih nheq. Cutếq la cốt cacut, cốp alóí sâng ngcồh luat ngư.

Tốp Phi-li-tin Pé

¹⁶ Tahan Salơ ca ớt kĩaq tâng vil Ki-bĩah, cutếq Ben-yamin, bữn hữm tốp Phi-li-tin lúh p̄q̄ chu ức-cathức thánq. ¹⁷ Ngkíq Salơ ớn tahan án neq: “Noap salĩq! Bữn noau tể tốp hái ma tở bữn ớt bân nâi?”

Toâq alóí noap, alóí tở bữn ramóh Yô-nathan cốp samiang dững khể yỗn Yô-nathan. ¹⁸ Salơ ớn cũi tểng rit sang Yiang Sursĩ, ramứh Ahi-cha, neq: “Mới dững ê-phot chu nâi!”† (Bo ki Ahi-cha cốt cũi dững ê-phot choàng moat máh cũi proai I-sarel.)

¹⁹ Ma bo Salơ ntôm táq ntốq cốp cũi tểng rit sang, bữn sương uot-uot lứq ển tể đốn tốp Phi-li-tin. Ngkíq Salơ pai neq: “Sanua tở loập blớh noâng Yiang Sursĩ.”

²⁰ Chơ Salơ cốp tahan án loỏh p̄q̄ chĩl tốp Phi-li-tin; ma tốp Phi-li-tin rachĩl ratuaq manoaq poai q̄ manoaq, cốt ranác ức-cathức thánq. ²¹ Máh cũi Hê-brơ ớt coah tốp Phi-li-tin tể nhũang cốp ớt tâng đốn tahan Phi-li-tin, sanua alóí pĩen mút tamái, chơ pruam ớt loah coah puo Salơ cốp Yô-nathan ển. ²² Máh cũi I-sarel ớt tooq tâng cuar cóh Ep-ra-ìm bữn sâng tốp Phi-li-tin lúh pláh nheq; ngkíq tốp alóí toâq parôm loah parnơi mut chĩl tốp Phi-li-tin tê. ²³ Alóí rapuai tốp Phi-li-tin toau luat vil Bet Aven. Ngkíq, Yiang Sursĩ chuai tốp I-sarel bữn riap tâng tangái ki.

† 14:18 14:18 Tâng parnai Hê-brơ rana 18 nâi tở bữn raloaih. Bữn noau ẽ parlong neq: ‘dững Híp Parnai Parkhán toâq pờ nâi.’

Toâq Moâm Rachil

²⁴ Ma tâng tangái ki tahan tốp I-sarel sâng ieuq lakéh lúq, cồ panhieih púng. Yuaq Salơ patáp samoât lúq neq: “Cứq sếq ọc pupap satooh p̄ieiq cūai aléq ma cha đỏi tâng tangái nâi, nhũang cứq culáh đờq chók cūai par-ũal cứq.”

Ngkíq tở bữn noau khón cha ntróu tâng tangái ki. ²⁵ Tốp alóí mut tâng arũih cốp ramóh sóh khĩal sa-ũri nốq. ²⁶ Dũ nồm aluang bữn moang sóh khĩal, ma tở bữn noau khón ít cha, yuaq dũ náq cūai ngcõh tể santoiq Salơ khoiq pupap. ²⁷ Ma Yô-nathan tở bữn sâng santoiq mpoaq án pupap đờq canũh cūai tahan. Ngkíq án ít ralõng tóh sóh khĩal, cốp yêl đờq khĩal tể pôi ralõng. Chơ bo ki toáp án bữn rêng loah. ²⁸ Ma bữn muoi noaq tahan atõng án neq: “Tốp hếq cõt ieuq cồ panhieih, yuaq mpoaq anhia khoiq pupap canũh tốp hếq neq: ‘Sếq máh ọc pupap satooh p̄ieiq p̄õ cūai aléq ma cha tâng tangái nâi.’”

²⁹ Yô-nathan ta-õi: “Mpoaq cứq táq coat lúq yõn máh tốp hái. Nhẽng nâi! Cứq bữn rêng loah toáp vót cứq bữn yêl đờq khĩal. ³⁰ Tâng tangái nâi, o lúq la hái cha sana hái pữ bữn tể cūai par-ũal, chơ bữn rêng achõn. Chanchóm saliq, khân tốp hái ma táq ngkíq, hái bữn cachĩt tốp Phi-li-tin sa-ũri lúq ẽn!”

³¹ Tâng tangái ki tốp I-sarel chĩl riap tốp Phi-li-tin. Alóí rachil sốt rana tể vil Mic-mat toau toâq vil Ai-yalón. Ma tử toâq nốq ki, tốp alóí cõt ieuq lúq cồ sâng panhieih. ³² Ngkíq alóí tál thág p̄õq pữ ít máh crong tể tốp Phi-li-tin. Alóí pữ ít cũu cốp ntróq, cốp alóí kiac bân nốq ki toáp. Chơ alóí cha sâiq nõng bữn aham. ³³ Vót ki bữn noau toâq atõng Salơ neq: “Nhẽng ki! Bữn cūai táq lóih chók Yiang Sursĩ na alóí cha sâiq nõng bữn aham.”

Salơ cu-õi casang neq: “Tốp anhia tở bữn trĩh cứq! Cók anhia apĩl cốc tamáu toâr, dũng yõn cứq p̄õ nâi.”

³⁴ Chơ án pai ẽn neq: “P̄õq atõng dũ náq cūai yõn alóí dũng ntróq cốp cũu, chơ kiac cốp cha p̄õ nốq nâi. Chõĩ táq lóih chók Yiang Sursĩ cồ cha sâiq nõng bữn aham.”

Ngkíq sadâu ki, dũ náq alóí dũng charán p̄õq kiac p̄õ nốq ki. ³⁵ Salơ táq prõng yõn Yiang Sursĩ. Nâi la trỗ muoi Salơ táq prõng sang.

³⁶ Chơ Salơ pai chók tahan án neq: “Sadâu nâi hái p̄õq chĩl tốp Phi-li-tin. Hái chĩl tuoiq alóí yõn toau toâq tarup, cốp cachĩt táh nheq tốp alóí.”

Tốp tahan ta-õi: “Oq! Táq puai nnốq puo hũm o!”

Ma cūai tẽng rit sang pai neq: “Cók hái blóh Yiang Sursĩ voai!”

³⁷ Ngkíq Salơ blóh Yiang Sursĩ neq: “Anhia ẽq hếq p̄õq chĩl tốp Phi-li-tin tở? Anhia ẽ chuai hếq yõn chĩl riap tốp alóí tở?”

Ma Yiang Sursĩ tở bữn ta-õi án ntróu tâng tangái ki.

³⁸ Chơ Salơ arô máh cūai sốt tốp I-sarel cốp pai neq: “Anhia toâq p̄õq nâi cốp blóh saliq noau táq lóih ntróu tâng tangái nâi. ³⁹ Cứq sếq parkhán nhơ ramũh Yiang Sursĩ, la Yiang tamoong mantái cốp chuai níc cūai I-sarel, cūai aléq ma táq lóih tâng tangái nâi, cóq án cuchĩt, tam án la Yô-nathan con samiang cứq.”

Ma tở bữn noau khón pai ntróu.

40 Chơ Salơ pai chók tốp alóí neq: “Tốp anhia dũ náq ớt tayúng coah ki. Ma cúq cốp Yô-nathan con samiang cúq, ki hếq ớt tayúng coah nâi.”

Tốp alóí ta-ôi: “P̄ieiq! Táq puai nnóq puo hũm o.”

41 Salơ blóh Yiang Sursĩ neq: “O Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel ơi! Cỗ nốq anhia tở bữn ta-ôi cúq tâng tangái nâi? O Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel ơi! Sếq anhia ta-ôi cúq na cốc tamáu miar khong anhia. Khân ranáq lóih cõt tể Yô-nathan tở la tồ cúq toáp, sếq anhia ta-ôi na Urim. Ma khân ốc lóih toáp tể tốp I-sarel, sếq anhia ta-ôi na Thumim.”[‡]

Chơ Yiang Sursĩ ta-ôi na tamáu Urim pai Yô-nathan cốp Salơ toáp bữn lóih; ma tốp I-sarel tở bữn lóih ntróu.

42 Chơ Salơ pai neq: “Sếq Yiang Sursĩ rasũq cúq cốp Yô-nathan con samiang cúq.”

Chơ cớng séng satooh p̄ieiq bân Yô-nathan.

43 Salơ blóh Yô-nathan neq: “Mới táq lóih ntróu?”

Yô-nathan ta-ôi: “Cúq con yể đởq khĩal tể pôi ralõng. Cúq ớt bân ntốq nâi toáp; cúq pruam ể cuchĩt.”

44 Salơ pai chók con án neq: “Khân mới tở bữn cuchĩt tâng tangái nâi, sếq Yiang Sursĩ cachĩt táh chíq cúq.”

45 Ma máh tahan pai chók Salơ neq: “P̄ieiq tở Yô-nathan cuchĩt? Án la cũi ayông tốp I-sarel yỗn chí riap. Tở tềq mỗ! Tốp hếq sếq parkhán cốp Yiang Sursĩ ca tamoong mantái níc neq: Lứq samoât, muoi ntreh sóc tâng plở án la tở tềq pút. Ranáq án táq tâng tangái nâi Yiang Sursĩ toáp chuai.”

Ngkíq tốp tahan cươc loah Yô-nathan, tở yỗn án cuchĩt.

46 Vớt ki, Salơ tở bữn rapuai noâng tốp Phi-li-tin, chơ alóí pih chu loah cruang cutếq alóí bữm.

Ruah Loah Tể Salơ Cốt Sốt

47 Toáp Salơ chõn cõt puo cũi I-sarel, án chíl máh cũi par-ũal án, bữn tốp neq: Mô-ap, Amôn, Ê-dôm, máh puo vil Sô-ba, cốp tốp Phi-li-tin. Tâng dũ ntốq án pởq rachĩl la án chíl riap nheq. 48 Án rachĩl clóq lứq, cốp án chíl riap tốp A-maléc hữ. Án chuai tốp I-sarel yỗn vớt tể cũi pữ alóí.

49 Máh con samiang Salơ bữn ramũh neq: Yô-nathan, It-vi, cốp Mal-ki Sũa. Con mansẽm clúng án ramũh Mê-rap, cốp con ralõh án ramũh Mical. 50 Lacuoi Salơ ramũh Ahi-nũam la con mansẽm Ahi-mat. Cũi sốt tahan Salơ la sẽm ai án bữm, ramũh Ap-nơ. Ap-nơ la con samiang Nơ, anhi Salơ. 51 Ki-sơ la mpoaq Salơ, cốp Nơ la mpoaq Ap-nơ; cốp alóí bar náq ki la con samiang Abiel.

52 Nheq đỏi tamoong Salơ, án chíl níc tốp Phi-li-tin. Toáp án ramóh manoaq samiang bán rềng cốp clóq lứq, chơ án amut yỗn cõt tahan án.

15

Salơ Rachĩl Cốp Tốp A-maléc

1 Vớt ki, Samu-êl pai chók Salơ neq: “Cúq la cũi Yiang Sursĩ ón đưng đởq nsẽng miar hĩng tâng plở mới đởq táq tếc án rươh mới yỗn cõt puo

[‡] 14:41 14:41 Urim cốp Thumim nâi la ramũh cốc tamáu cũi tềng rit sang ìt tac yỗn dáng ngê Yiang Sursĩ. Ma lứq noau tở bữn tềq sapũh raloaih tể ramũh nâi.

tốp I-sarel, proai án. Ma sanua cóq mới tamúng yỗn samoôt máh santoiq Yiang Sursĩ, la Yiang Sốt Toâr Lứq, pai. ² Án ẽ manrap tốp A-maléc, la cỗ tian dõi achúc achiac alóit chĩl tốp I-sarel, bo tốp I-sarel mbõiq loõh tẽ cruang Ê-yip-tô. ³ Cóq mới pỡq chĩl tốp A-maléc, cóp talõh táh dũ ramứh alóit bữn. Chõit yỗn muoi ramứh ntróu tẽq khlaiq. Cóq mới cachĩt táh dũ náq tốp alóit: Samiang, mansẽm, carnẽn mbõiq canõt, cóp carnẽn sanyõr dũ náq, dẽh ntrõõq, cũu, lac-da, cóp aséh dẽn hõ.”

⁴ Ngkĩq Salơ ớn tahan án dũ tốp toâq rôm parnoi, cóp án thrũat tahan án pỡ vil Tê-lêm bữn neq: Tahan I-sarel bar culám ngin náq, cóp tahan Yuda muoi chĩt ngin náq. ⁵ Salơ cóp tốp tahan án pỡq chu vil A-maléc. Alóit õt crốq ẽ mut chĩl tuoiq bãn tũm õq dỡq. ⁶ Salơ ớn noau pỡq atõng tốp Kê-nit neq: “Cóp tốp anhia đẽq yong tẽ tốp A-maléc. Hẽq tỡ ẽq cachĩt lờ anhia muoi prớh cóp tốp alóit, yuaq achúc achiac anhia khoiq sarũiq táq tốp I-sarel bo tốp I-sarel mbõiq loõh tẽ cruang Ê-yip-tô.”

Chơ tốp Kê-nit đẽq yong.

⁷ Tốp A-maléc rachĩl cóp Salơ, ma tốp A-maléc cõt pê noap tẽ vil Havi-la toau toâq vil Suro coah angia mandang loõh cruang Ê-yip-tô. ⁸ Salơ bữn cõp Acac puo tốp A-maléc, chơ án tráh nheq máh cũai proai puo ki toâq dau. ⁹ Salơ cóp tahan án yỗn puo Acac bữn tamoong cóp máh charán bán o lứq neq: Cũu, ntrõõq, cóp ntrõõq con plũm o. Ma alóit tỡ bữn talõh táh máh ramứh bữn kia. Tốp alóit talõh ống congong tỡ bữn kia ntróu.

Pũot Chớq Puo Salơ

¹⁰ Yiang Sursĩ atõng Samu-êl neq: ¹¹ “Cứq sâng ngua lứq cứq khoiq chỏh Salơ yỗn cõt puo. Yuaq án nguai chĩq tẽ cứq, cóp tỡ bữn trĩh parnai cứq atõng.”

Samu-êl sâng nsóq mút lứq tẽ ranáq nãi. Ngkĩq án câu chu Yiang Sursĩ nheq sadâu. ¹² Toâq tangái parnõ Samu-êl pỡq tẽ cláih ẽ ramóh Salơ. Ma Samu-êl bữn sâng noau pai Salơ khoiq pỡq chu vil Car-mel, la ntốq án khoiq táq ngól dòq cõt tẽc yỗn máh cũai sanhữ án. Moâm ki, Salơ pỡq loâng chu vil Kil-cal. ¹³ Tỡ Samu-êl toâq pỡ Salơ, Salơ pai neq: “Achuaih Samu-êl ơi! Sẽq Yiang Sursĩ satõh ớc bốn yỗn achuaih! Cứq khoiq táq puai chơ máh santoiq Yiang Sursĩ patáp.”

¹⁴ Ma Samu-êl blớh loah: “Khân ngkĩq, tẽ léq toâq srong ntrõõq cóp srong cũu?”

¹⁵ Salơ ta-õi: “Tốp tahan cứq ít charán ki tẽ tốp A-maléc. Alóit ít ntrõõq cóp cũu plũm o đốq cõt congong bõh chiau sang yỗn Yiang Sursĩ achuaih sang. Clũit tẽ ki, tốp hẽq cachĩt táh nheq.”

¹⁶ Samu-êl pai neq: “Mói õt rangiac toâp! Cứq ẽ atõng mới tẽ máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq atõng cứq tâng sadâu hái.”

Salơ ta-õi: “Áu, mới atõng cứq!”

¹⁷ Samu-êl pai neq: “Tam mới asẽng tỡ pai tỡ bữn kia ntróu, ma mới cõt cũai sốt dũ tốp cũai I-sarel. Yiang Sursĩ táq tẽc na hĩng dỡq nsẽng miar tâng plỡ mới dòq chỏh mới yỗn cõt puo cũai I-sarel. ¹⁸ Án ớn mới táq ranáq mpha, la yỗn mới cachĩt táh nheq cũai A-maléc ca loãi lứq ki. Án ớn mới chĩl tốp alóit dòq pupút nheq alóit. ¹⁹ Ma cỗ nõq mới tỡ bữn trĩh

Yiang Sursĩ? Nỗq mới coáp lứq pũr ãt crơng nãi. Mới khoiq táq yỗn Yiang Sursĩ tở bũn bũi pahõm.”

20 Salơ ta-õi: “Cứq khoiq trĩh chơ Yiang Sursĩ. Cứq khoiq táq puai chơ máh parnai án atõng. Cứq khoiq cachĩt táh dũ náq tỗp A-maléc cốp cõp Acac puo alỏi hõ. 21 Ma tỗp tahan cứq tở bũn cachĩt ntrõq cốp cũu plũm o. Alỏi ãt dũng máh charán ki chu vil Kil-cal đõq chiau sang yỗn Yiang Sursĩ, la Yiang achuaih sang.”

22 Ma Samu-êl pai neq: “Yiang Sursĩ sãng o hõn cũai trĩh tở la cũai chiau crơng sang? Lứq cũai trĩh la o hõn tẽ cũai chiau sang cũu tõl, tam cũu ki plũm o cũũi nheq tẽ canõh. 23 Khãn tở bũn trĩh, ốc ki la ariang chũl Yiang Sursĩ. Ốc ki sãng lứq, machõng pán parnân. Tở ẽq tamũng la machõng cucõh sang rup yiang canõh. Cỗ tian mới calõih táh santoiq Yiang Sursĩ atõng, ngkiq án tở bũn yỗn mới cõt puo nõang.”

24 Chơ Salơ ta-õi loah: “Lứq p̄ieiq, cứq khoiq táq lỏih. Cứq tở bũn trĩh santoiq Yiang Sursĩ patáp, dẽh santoiq achuaih khoiq t̄ieih atõng hõ. Ma cứq ngcõh tahan cứq, ngkiq cứq táq puai ariang alỏi yoc. 25 Ma sanua, s̄ẽq achuaih táh lỏih yỗn cứq. Cốp s̄ẽq achuaih p̄ih chu parnoi cốp cứq, đõq cứq tẽq mut sang toam loah Yiang Sursĩ.”

26 Ma Samu-êl ta-õi án: “Cứq tở ẽq chu parnoi cốp mới. Mới khoiq táh santoiq Yiang Sursĩ patáp, cốp Yiang Sursĩ khoiq táh mới, tở yỗn mới cõt puo cũai I-sarel nõang.”

27 Bo Samu-êl nôm chũng cũi tẽ Salơ ẽ põq, Salơ sadõh chẽu au tuar án toau raháq. 28 Samu-êl pai chỏq Salơ neq: “Tãng tangái nãi Yiang Sursĩ khoiq háq cruang I-sarel ãt loah tẽ talang atĩ mới, cốp án ẽ chiau chỏc puo yỗn cũai o cũũi tẽ mới. 29 Yiang Sursĩ tỗp I-sarel sang la Yiang tamoong mantái níc. Án tở nai táq n̄õng lauq, cốp tở nai ralêq mứt, riang cũai đõq táq.”

30 Salơ ta-õi: “Oq, cứq khoiq táq lỏih! Ma s̄ẽq achuaih yám noap cứq nũng bo cứq ãt choãng moat cũai sõt tẽ dũ tỗp cũai I-sarel. S̄ẽq achuaih chu parnoi cốp cứq, đõq cứq tẽq bũn sang toam Yiang Sursĩ la Yiang achuaih sang.”

31 Yuaq ngkiq, Samu-êl p̄ih chu cốp Salơ. Chơ Salơ bũn sang toam Yiang Sursĩ.

32 Samu-êl ón neq: “Anhia dũng puo Acac toâq p̄õ cứq.”

Chơ puo Acac toâq ramóh Samu-êl. Tỗ chác puo Acac cangcoaih nheq, dẽh án chanchỏm neq: “Nneq núh ốc ngcõh cuchĩt!”*

33 Ma Samu-êl pai chỏq puo Acac neq: “Pla dau mới khoiq táq yỗn sa-ũĩ náq cũai mpiq pứt con. Ngkiq sanua mpiq mới cốp pứt con machõng ki tẽ.”

Chơ Samu-êl tráh Acac cốp cõh tỗ án cõt cõc chõng moat prõng sang tãng vil Kil-cal.

34 Moâm ki, Samu-êl p̄õq chu vil Rama, ma Salơ p̄ih chu loah chu đõng án tãng vil Ki-bĩah. 35 Sõt đõih tamoong Samu-êl án tở bũn ramóh nõang

* 15:32 15:32 Parnai Hê-brơ tở raloaih n̄õq nãi. Bũn noau parlong: ‘Án toâq ma tở bũn crõng ntrõu, cỗ án chanchỏm noau tở bũn cachĩt nõang án.’

Salơ. Ma án noâng sâng ngua níc tể Salơ. Cóp Yiang Sursĩ sâng ngua tê, yuaq án khoiq choh Salơ yỗn cõt puo cũai I-sarel.

16

Táq Tểc Yỗn Davit Cõt Puo

¹ Yiang Sursĩ pai chók Samu-êl neq: “Noâng dũn maléq mới noâng sâng ngua tể Salơ? Cúq khoiq pũot aloỏh án tể cõt puo. Ma sanua, mới ít đờq nsểng miar, cốp đũng chu vil Bet-lahem. Chơ mới chuaq muoi noaq samiang ramứh Yê-sai, yuaq cúq khoiq rườh manoaq tể tốp con samiang án yỗn cõt puo.”

² Samu-êl blớh loah neq: “Nốq tềq cúq táq ranáq nãi? Khãn Salơ dáng, án cachit toáp cúq.”

Yiang Sursĩ ta-ỡi neq: “Mới đũng muoi lám con ntroỏq cán cốp pai neq: ‘Cúq toáq pỡ nãi cỗ ể chiau sang ntroỏq yỗn Yiang Sursĩ.’ ³ Cók mới mới Yê-sai toáq rôm tê tâng ranáq chiau sang. Chơ cúq ể atởng mới cóq táq nốq. Cók mới hĩng đờq nsểng tâng cũai cúq atởng mới đờq án cõt puo.”

⁴ Samu-êl táq puai santoiq Yiang Sursĩ atởng; chơ án pỡq chu vil Bet-lahem. Mách cũai sốt tâng vil ki loỏh roap chỏm án, ma alới ngcỏh, tở chác alới cangcoaih. Cốp alới blớh neq: “Achuaih ỡi! Achuaih toáq pỡ nãi bữn ranáq ntrầu tỡ?”

⁵ Samu-êl ta-ỡi: “Oq! Cúq toáq ể chiau sang crớng yỗn Yiang Sursĩ. Cók anhia sambráh tở chác puai rit, chơ pỡq cốp cúq.”

Chơ án ớn Yê-sai cốp máh con samiang Yê-sai yỗn sambráh tê. Cốp Samu-êl mới alới toáq rôm tê tâng ranáq chiau sang.

⁶ Bo alới toáq, Samu-êl hữm E-liap con samiang clúng Yê-sai. Án chanchỏm tâng mút neq: “Samiang tàyứng choàng moat Yiang Sursĩ sanua, án toáp la cũai Yiang Sursĩ khoiq rườh.”

⁷ Ma Yiang Sursĩ pai neq: “Mới chỏi nhềng tể án sarỡih cốp thán riang o, yuaq cúq tỡ bữn rườh án. Cúq la Yiang Sursĩ tỡ bữn nhềng ariang cũai nhềng. Yuaq cũai nhềng ớng yáng tiah, ma cúq nhềng tâng clống mút pahỏm cũai.”

⁸ Chơ Yê-sai arỏ Abi-nadap, con samiang án, cốp đũng pỡq ramóh Samu-êl. Ma Samu-êl atởng án neq: “Tỡ cỡn cũai nãi! Yiang Sursĩ tỡ bữn rườh án.”

⁹ Chơ Yê-sai đũng Samah ển toáq ramóh, ma Samu-êl pai sĩa: “Tỡ cỡn cũai nãi! Yiang Sursĩ tỡ bữn rườh án.”

¹⁰ Ngkíq Yê-sai đũng con samiang án tapul náq machớng tể nhũang. Ma Samu-êl atởng Yê-sai níc neq: “Tỡ cỡn alới nãi! Yiang Sursĩ tỡ bữn rườh alới.”

¹¹ Chơ Samu-êl blớh Yê-sai: “Mới noâng bữn con samiang ển tỡ?”

Yê-sai ta-ỡi: “Oq! Cúq noâng bữn muoi lám ển con samiang; án la con ralỏh. Sanua án khoiq pỡq bán cũu.”

Samu-êl ớn neq: “Mới pỡq coaiq yỗn án chu pỡ nãi! Tốp hái tỡ bữn táq rit chiau sang, khãn án tỡ yũah toáq.”

12 Ngkíq Yê-sai ón noau p̄q coaiq Davĩt. Án la tatoam thán riang o lúq, rêng lúq, cóp moat la raloang o. Yiang Sursĩ atõng Samu-êl neq: “Cũai nãi oiq! Cóp mới ít dõq nẽng miar, chơ hĩng tâng plõ án.”

13 Chơ Samu-êl ít dõq nẽng miar cóp hĩng tâng plõ Davĩt choàng moat tốp ai án. Bo ki toáp Raviei Yiang Sursĩ cõt sôt tâng mút pahõm Davĩt cóp õt níc cóp án. Chơ Samu-êl pih chu loah p̄ vil Rama.

Davĩt P̄q Ramóh Salơ

14 Raviei Yiang Sursĩ khoiq loõh tẽ puo Salơ, cóp Yiang Sursĩ yõn yiang s̄uq táq túh coat án. 15 Mách cũai táq ranáq Salơ atõng án neq: “Tốp hếq dáng samoat lúq la Yiang Sursĩ khoiq yõn yiang s̄uq táq túh arức puo. 16 Khãn puo ón hếq p̄q, hếq p̄q chuaq cũai khếuq tapáih achúng yõn anhia tamúng. Bo léq yiang s̄uq mut tâng tở anhia, yõn samiang ki tapáih achúng án, chơ anhia lúq cõt ien khẽ loah patoat tiaq.”

17 Ngkíq Salơ ón máh cũai táq ranáq án neq: “Anhia loõh chuaq cũai khếuq tapáih achúng. Chơ dũng án toáq ramóh cứq.”

18 Bữn manoaq cũai táq ranáq Salơ pai neq: “Yê-sai tẽ vil Bet-lahem, án bữn muoi lám con samiang khếuq tapáih crong lampõiq. Cóp án la cũai clốq cóp roáp riang o lúq. Án la tahan o, cóp cũai b̄q lúq. Lúq samoat, Yiang Sursĩ õt nứng án.”

19 Ngkíq Salơ ón cũai dõq dũng parnai p̄q atõng Yê-sai neq: “Sẽq mới ón Davĩt con samiang mới ca dõq bán cừu toáq ramóh cứq.”

20 Chơ Yê-sai ón Davĩt p̄q ramóh Salơ, dẽh dũng muoi lám mbẽq con cóp muoi lám aséh dẽn dõq patiang bẽng mi cóp blõng nho poân muoi aluoi ngcâr.

21 Davĩt p̄q ramóh puo Salơ, cóp án cõt cũai táq ranáq yõn puo. Yuaq Salơ s̄ng p̄ieiq pahõm cóp Davĩt, ngkíq án ruroh Davĩt yõn dũng crong choac yõn án. 22 Chơ, Salơ ón manoaq p̄q atõng Yê-sai neq: “Cứq s̄ng p̄ieiq pahõm chóq Davĩt, con mới. Cứq s̄q tẽ mới yõn án táq ranáq chuai cứq loãng.”

23 Noap tẽ tangái ki, bo léq Yiang Sursĩ yõn yiang s̄uq táq túh coat Salơ, bo ki toáp Davĩt tapáih achúng toâr. Chơ yiang s̄uq loõh toáp tẽ Salơ. Ngkíq Salơ s̄ng ien khẽ loah.

17

Cô-liat Cardõq Tốp I-sarel

1 Tốp Phi-li-tin parõm máh tahan alói ẽ dũng p̄q rachíl. Tốp alói toáq rôm parnoi tâng vil Sô-coh, cruang Yuda. Alói táq dõn tâng E-phet Damim, bãn mpúng dĩ bar coah vil Sô-coh cóp vil Asê-cah. 2 Salơ cóp tốp I-sarel parõm parnoi cóp táq dõn p̄ avúng E-lah. Alói thũan ẽ loõh chí loah tốp Phi-li-tin. 3 Tốp Phi-li-tin tayúng cõt rana tâng muoi cuar cóh; ma tốp I-sarel tayúng cõt rana tâng cuar cóh canõh. Avúng cóh cõt raloan tốp alói.

4 Bữn muoi noaq tahan tẽ vil Cat ramứh Cô-liat; án loõh tẽ dõn tốp Phi-li-tin cóp thřc tốp I-sarel. Án la cũai tở chác toâr cóp sarõih tapoat coat

cóp muoi tabê.* 5 Án tapung muoc sapoan, sóp au nsêl sapoan, ntàng mán sớng chít tapul ki-lô. 6 Tàng nluang án chók atop sapoan; dếh án poac coih sapoan hờ. 7 Tong coih clâm li aluang noau pial aroaiq tantan, ma pỏ coih cõt tac, ntàng clũri tapul ki-lô. Bữn muoi noaq tahan loỏh pỏq nhũang yỏn dũng khẻl đỏq capáng án. 8 Cỏ-liat tayúng cớp án pai casang chók tốp I-sarel neq: “Tốp anhia tayúng cõt rana táq ntrớu bần ntỏq nài? Ể rachil tở? Cứq la cũai Phi-li-tin; ma anhia la cũai sũl Salỏ! Khần pla, anhia rườh manoaq cũai tẻ tốp anhia yỏn loỏh carchit cớp cứq. 9 Khần án riap cớp bữn cachit cứq, ki tốp hẻq ể cõt sũl tốp anhia. Ma khần cứq riap cớp bữn cachit án, ki tốp anhia cớq cõt cũai sũl tốp hẻq. 10 Sanua cứq ể cardỏq máh tahan tốp I-sarel ỏt bần ntỏq nài. Cứq sẻq anhia rườh muoi noaq yỏn loỏh carchit cớp cứq.”

11 Toaq Salỏ cớp tahan án sảng ngkíq, alỏi cõt ngcỏh lứq.

Davít Ớt Tàng Dẫn Salỏ

12 Davít la con samiang Yẻ-sai, tốp Ep-rat, tẻ vil Bet-lahem, cruang Yuda. Bo Salỏ cõt puo Yẻ-sai bữn con samiang tacual náq, cớp án khioq thầu chớ. 13 Pái náq con samiang án khioq toar pỏq rachil parnỏi cớp Salỏ. Con samiang clúng ramứh E-liap; tapun con clúng bữn Abi-nadap; cớp tapun con nđi bữn Samah. 14 Davít la con ralỏh; pái náq ai án ỏt cớp Salỏ. 15 Ma Davít luloah níc tẻ dẫn Salỏ chu vil Bet-lahem đỏq bán cũu mpoaq án.

16 Cỏ-liat noang ỏt thẻc níc tốp I-sarel dũ tarup dũ tabữ, mán pỏn chít tangái.

17 Bữn muoi tangái Yẻ-sai ỏn Davít con samiang án neq: “Cớq mới dũng đỏi ẻh muoi chít ki-lô cớp bẻng mi muoi chít lám yỏn ai mới pỏ dẫn tahan alỏi ỏt. 18 Cớp dũng muoi chít cốc đỏq tóh đổng yỏn cũai sớt alỏi. Cớq mới pỏq nhẻng chim tốp ai mới ỏt nỏq sanua. Toaq mới chu, cớq mới dũng achu muoi ramứh cớng alỏi đỏq cõt tẻc mới khioq ramỏh alỏi; chớ cứq mpoaq dáng alỏi bữn bán sũan.”

19 Puo Salỏ, tốp ai Davít, cớp máh tahan I-sarel canỏh ntỏm rachil tốp Phi-li-tin tàng avúng E-lah.

20 Chớ, tangái parnỏ Davít tamỏ tẻ cláih. Án cớq cũu án pỏ cũai canỏh; chớ án dũng sanyam Yẻ-sai mpoaq án khioq ỏn án dũng. Bo án toaq pỏ ntỏq tahan ỏt, máh tahan ntỏm thrap cõt rana ể loỏh rachil, cớp bữn sường casang lứq toaq tẻ ntỏq rachil. 21 Tahan tốp Phi-li-tin cớp tahan tốp I-sarel ỏt choảng-rachoảng, bar tốp miar thữan ể rachil. 22 Davít cớq sanyam án pỏ cũai nhẻng salíq cớng sana. Chớ án lủl palỏng chu ntỏq ai án ỏt tàng ntỏq rachil, cỏ án ể blớh tốp ai ỏt cha nỏq sanua. 23 Ma bo án ntỏm táq ntỏng cớp ai án, Cỏ-liat la tahan Phi-li-tin tẻ vil Cat, loỏh thẻc tahan I-sarel ỉn tẻ nhũang sĩa. Davít sảng santoiq án thẻc ngkíq. 24 Toaq tốp I-sarel hữm Cỏ-liat, tốp alỏi miar lủl nheq, cỏ sảng ngcỏh lứq.

25 Tàng tốp I-sarel bữn manoaq pai chók manoaq neq: “Nhẻng tít! Án thẻc níc ngkíq sảng! Puo Salỏ khioq parkhần chớ, khần cũai alẻq bữn cachit Cỏ-liat, án ể yỏn cũai ki bữn roap cớng toar. Cớp puo Salỏ ể yỏn

* 17:4 17:4 Tỏ la sarỏih sám pái mẻt.

cūai ki racoaiq cōp con cumūr án, dēh án yǎn dǒng sū mpoaq cūai ki tǒ bǔn muap noāng práq thēq tâng cruang I-sarel.”

26 Davīt blǒh cūai ǒt cheq án neq: “Khân cūai aléq tēq cachīt cūai Phi-li-tin nâi, cōp chuai tǒp I-sarel vǒt tē noau ayē ra-ac, án bǔn roap cōng ntrǒu? Nǒq cūai Phi-li-tin ca tǒ bǔn yám noap Yiang Sursī ma clóq lǔq thrēc tǒp tahan Yiang Sursī, la Yiang tamoong mantái níc?”

27 Mách tahan ki ta-ōi án neq: “Khân cūai aléq tēq cachīt Cō-liat, cūai ki bǔn roap cōng ariang puo khoiq pai chơ.”

28 Tǔ E-liap, ai clúng Davīt, sáng Davīt táq nǒng cōp tahan ngkiq, án nhōp Davīt, cōp pai neq: “Mói toāq táq ntrǒu pǒ nâi? Noau nhēng cǔu mới pǒ nǒq aiq? Nǒq mới liaq lǔq! Mới toāq pǒ nâi la cǒ ẽ nhēng noau rachĩl sáng!”

29 Davīt ta-ōi: “Cǔq tǒ bǔn táq ntrǒu! Nǒq cǔq blǒh la tǒ tēq?”

30 Chơ Davīt pĩ mieiq chu cūai canǒh, cōp án blǒh machóng ki sĩa. Ma alói ta-ōi án machóng tē nhūang tē.

31 Bǔn cūai canǒh sáng santoiq Davīt pai, chơ alói pǒq cōp ruaih yǎn Salơ tamǔng. Chơ Salơ ớn noau pǒq coaiq Davīt toāq ramóh án.

32 Davīt pai chók puo Salơ neq: “Puo hēq yám noap lǔq ơ! Chǒi yǎn cūai pút mǔt cǒ cūai Phi-li-tin nâi. Hēq toāp ẽ loǒh chĩl án.”

33 Puo Salơ ta-ōi án: “Chǒi táq ngkiq! Nǒq tēq mới roi chĩl án. Mới mbōiq sanyōr, ma Cō-liat cǒt tahan tē án sanyōr toau sanua!”

34 Ma Davīt atōng loah Salơ neq: “Ơ puo hēq ơ! Hēq coi bán cǔu mpoaq hēq. Trǒ léq bǔn cula samín tǒ la sacâu toāq srúm cǔu, 35 hēq rapuai cachīt charán ki, dǒq rachuai con cǔu yǎn vǒt tē bǒq án. Khân cula samín tǒ la sacâu pĩh palǒng loah chu hēq, hēq chap tacong án, cōp pieih án toau cuchīt. 36 Hēq khoiq bǔn cachīt cula samín cōp sacâu. Hēq tēq cachīt cūai Phi-li-tin nâi, ca tǒ bǔn yám noap Yiang Sursī, machóng hēq khoiq táq chók charán ki tē, yuaq án mumat tahan Yiang Sursī, la Yiang tamoong mantái níc. 37 Yiang Sursī khoiq chuai amoong hēq yǎn vǒt tē cula samín cōp sacâu. Lǔq samoât, án chuai amoong hēq ngkiq tē yǎn vǒt tē talang atĩ cūai Phi-li-tin nâi.”

Puo Salơ ta-ōi: “Khân ngkiq, tēq mới pǒq. Cǔq sēq Yiang Sursī ǒt cōp mới.”

38 Puo Salơ ỉt tampác choac án yǎn Davīt sóp. Án apǔng muoc sapan tâng plǒ Davīt, cōp án asóp au tac yǎn Davīt. 39 Davīt ỉt dau puo Salơ cōp poac savác var. Chơ án tayáh pǒq chim, ma án tǒ tēq tayáh, yuaq án tǒ coi sóp cōng ariang nâi. Ngkiq án atōng puo Salơ neq: “Hēq tǒ tēq loǒh rachĩl mǒ khân tác tampác nâi, yuaq hēq tǒ nai tác yūah.”

Ngkiq Davīt tǔot aloǒh nheq tampác ki. 40 Án ayēq ǒng muoi lám ralǒng án dǒq pǒq bán cǔu sáng. Cōp án tǒiq ỉt tamáu sǒng ǒc tē dǒq tǔm cōp chók tâng tũi. Án ayēq tamĩang cartúng ngcār† cōp tayáh pǒq chu Cō-liat.

Davīt Chĩl Riap Cō-liat

† 17:40 17:40 Tamĩang cartúng ngcār la ariang tamĩang đĩu tē; ma bo ki tǒ yūah bǔn đĩu. Khân noau ẽ pán tamĩang, cōq án yǒng bar ntrēh samũ ngcār cōp chók tamáu tâng cartúng tamĩang. Chơ cōq án carvút cōp patáh muoi ntrēh samũ ngcār.

41 Cūai Phi-li-tin ki mbōiq tayáh amut chu Davīt; cốp bữn cūai ayẽq khẽ tayáh pỡq nhũang đợc capáng Cō-liat. Cō-liat tayáh amut cheq la-ũt chu Davīt. 42 Toãq Cō-liat nhẽng samoat lứq, án hữm Davīt la samiang roáp riang o cốp práih lứq. Ngkíq án mumat Davīt tâng mút án, cỗ Davīt mbōiq sanyõr. 43 Án blóh Davīt neq: “Ralõng ki mới dũng ẽ táq ntróu? Nổq mới chanchóm cừq cõt acho tỡ?”

Chơ Cō-liat arô yiang án yõn toãq pupap Davīt.

44 Cō-liat canúh Davīt pai neq: “Mới mut chu nài! Cừq ẽ ít sac mới yõn chóm cốp charán cruang cha chíq.”

45 Chơ Davīt pai loah chớq án neq: “Mới mut chíl cừq na pla dau, coih, cốp cuan. Ma cừq toãq chíl mới nhơ ramúh Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq, la Yiang tốp I-sarel, án ca mới luoh sường ayẽ sanua. 46 Tâng tangái nài toáp Yiang Sursĩ ẽ chiau mới pỡ talang aĩ cừq. Cừq lứq riap cachĩt mới cốp cõh tacong mới. Chơ máh sac tahan tốp Phi-li-tin, ki cừq ẽ yõn cõt crong sana chóm cốp charán cruang. Ngkíq nheq cruang cutẽq tẽq dáng samoat lứq tốp I-sarel bữn Yiang Sursĩ. 47 Cốp dũ náq cūai õt tâng ntốq nài tẽq bữn hữm la Yiang Sursĩ tỡ bữn cóq ít dau tỡ la coih chuai cūai proai án yõn tẽq vớt tẽ ốc túh coat. Yiang Sursĩ cõt sốt tâng ntốq rachĩl, cốp án tẽq chiau tốp anhia dũ náq pỡ talang aĩ tốp hẽq.”

48 Cō-liat tayáh amut cheq ẽ carchĩt cốp Davīt. Ma Davīt lúh chái amut chu ntốq tốp Phi-li-tin rachĩl, án ẽ carchĩt cốp Cō-liat. 49 Davīt chũaiq ít tamáu tẽ tũi, chơ án pán Cō-liat. Tamáu ki p̄ieiq tâng caliac Cō-liat táq pacháh cantar pl̄õ án. Chơ Cō-liat dóm muoi tatúp tâng cutẽq. 50 Ngkíq Davīt bữn riap cachĩt Cō-liat, la cỗ nhơ tẽ tamáu án pán toãq tamiang ngecâr, tỡ bữn cóq yõng pla dau. 51 Davīt palõng chu Cō-liat, cốp tayũng cheq tỗ Cō-liat. Án thot dau Cō-liat tẽ sor, chơ án cõh tacong Cō-liat.

Toãq tốp Phi-li-tin hữm cūai cłóq lứq tâng tốp alóih khoiq cuchĩt, ngkíq alóih lúh mprieih nheq. 52 Tahan tốp I-sarel cốp tahan tốp Yuda triau cupo, cốp alóih rapuai tốp Phi-li-tin toau toãq vil Cat, cốp toãq pỡ ngoah toong viang vil Ec-rôn. Tốp Phi-li-tin cuchĩt yáq-yai tâng rana pỡq chu vil Sa-rêh toau toãq pỡ vil Cat cốp vil Ec-rôn. 53 Toãq tahan tốp I-sarel pih chu loah, alóih ít nheq máh crong tâng dõn tahan Phi-li-tin. 54 Davīt ayẽq pl̄õ Cō-liat dũng achu pỡ vil Yaru-salem. Ma crong choac Cō-liat, án đợc tâng đõng aroaiq án bữm.

Davīt Mut Ramóh Salơ

55 Toãq Salơ hữm Davīt loõh chíl Cō-liat, án blóh Ap-nơ, la cūai sốt máh tahan án neq: “Ap-nơ ơi! Cūai tatoam ki la con noau?”

Ap-nơ ta-õi: “Puo hẽq ơi! Hẽq tỡ dáng tẽ.”

56 Puo Salơ pai ẽn neq: “Khân ngkíq, mới pỡq tutuaiq salĩq.”

57 Tũ Cō-liat cuchĩt chơ, Davīt pih chu pỡ dõn tahan. Ap-nơ dũng Davīt pỡq ramóh puo Salơ; ma Davīt noâng ayẽq pl̄õ Cō-liat. 58 Puo Salơ blóh án: “Tatoam ơi! Mới la con noau?”

Davīt ta-õi loah: “Hẽq la con samiang Yê-sai, cūai táq ranáq anhia tâng vil Bet-lahem.”

18

Yô-nathan Parkhán Cóp Davit

1 Toâq moâm puo Salơ táq ntông cốp Davit, Yô-nathan con samiang Salơ sâng bũi lứq chốq Davit. Án ayooq Davit ariang án ayooq tở án bữm. 2 Noap tẻ tangái ki, puo Salơ yỗn Davit ốt cốp án, tở yỗn Davit pih noâng chu đống mpoaq án. 3 Cỗ Yô-nathan ayooq lứq Davit, ngkiq án táq ốc parkhán cõt yóu ratoi cốp Davit toau sớt dũi tamoong. 4 Chơ Yô-nathan tũot au tuar án cốp asóp yỗn Davit. Cốp án yỗn Davit dếh au nsẻl sapoan, dau, tamiang, saráh, cốp parnoân hỡ. 5 Ranáq ntrầu puo Salơ ón Davit táq, Davit táq moâm, táq pẻiq cốp o lứq. Yuaq ngkiq, Salơ chớh Davit yỗn cõt cũai sớt tahan. Ma máh cũai sớt tahan canỏh la sâng bũi pahỏm tẻ tẻ ranáq nũi, dếh dũi náq tahan la sâng bũi tẻ.

Puo Salơ Két Davit

6 Toâq vớt Davit cachit Cỏ-liat, bo án cốp tahan canỏh chu pỡ vil, bữn mansẻm tẻ dũi vil tộp I-sarel loỏh roap chỏm puo Salơ. Alỏi ũat cốp puan sarai bũi óh lứq, dếh toân sacỏr, cốp tapáih achúng hỡ. 7 Ma bo tộp mansẻm puan sarai, alỏi ũat neq: “Salơ bữn cachit cũai par-ũal sa-ũi ngin náq, mỏ Davit bữn cachit cũai par-ũal sa-ũi chít ngin náq.”

8 Ngkiq puo Salơ sâng nsỏq lứq, yuaq án tở bữn bũi pahỏm toâq sâng cansái ũat nũi. Chơ án chanchỏm neq: “Alỏi achưng alủ Davit bữn cachit cũai par-ũal sa-ũi vian náq. Ma alỏi pai cứq bữn cachit óng sa-ũi ngin náq sâng. Nỏq chumat alỏi ẻ chớh án ẻn cõt puo tỡ?”

9 Noap tẻ tangái ki Salơ sâng tẻl-ỏl pahỏm cốp nhềng tutuaiq níc Davit.

10 Toâq poang tarựp parnỡ, Yiang Sursỉ yỗn yiang sáoq mut tâng mút Salơ. Chơ Salơ loai tâng đống án riang cũai yủh. Bo Davit tapáih achúng toâr machỏng án đốq táq tẻ nling, puo Salơ ayẻq coih tâng atỉ. 11 Salơ chanchỏm tâng mút án bữm neq: “Cứq ẻ toal coih cláng Davit tâng ratâng đống.”

Chơ án toal, ma Davit viaq vớt nheq bar tẻ.

12 Puo Salơ cõt ngcỏh Davit, yuaq Yiang Sursỉ ốt cốp Davit; ma Ncháu khoi q táh Salơ. 13 Ngkiq puo Salơ ón Davit đẻq yỗn vớt tẻ moat án. Salơ chớh án yỗn cõt sớt tộp tahan moai ngin náq. Chơ Davit đưng tahan loỏh chu ntỏq rachít. 14 Dũi tẻ án rachít, án chít riap, yuaq Yiang Sursỉ ốt cốp án. 15 Puo Salơ nhềng cốp hữm Davit chít riap dũi tẻ, ngkiq án ngcỏh Davit lứq lỡ ẻn. 16 Ma cũai I-sarel cốp cũai Yuda ayooq Davit, yuaq án la cũai ayông alỏi loỏh chu ntỏq rachít.

Davit Racoai q Cốp Con Cumữ Salơ

17 Toâq ntun ẻn, Salơ atởng Davit neq: “Nũi la Mê-rap con cumữ clúng cứq. Cứq chiau niang nũi yỗn mới táq lacuoi; ma mới cốp táq ranáq yỗn cứq, cõt tahan clỏq cốp tanoang tapúng lứq chốq cứq, cốp rachít chuai Yiang Sursỉ.” (Salơ chanchỏm khần táq ngkiq, án tở bữn tủh cachit Davit, ma án yỗn cũai Phi-li-tin ẻn cachit Davit.)

18 Davit ta-ỏi: “Hẻq la noau, cốp đống sủ mpoaq hẻq la noau tâng tộp I-sarel, mỏ tẻq cõt partiam puo?”

19 Ma toâq ngư chiau niang Mê-rap yõn Davit, puo Salơ chiau chíq niang ki yõn samiang canõh, ramứh Atriel tẽ vil Mê-hô-la.

20 Ma Salơ noâng bữn con cumữ muoi noaq ẽn, ramứh Mi-cal. Mi-cal yoc ẽ bữn lứq Davit. Toâq puo Salơ sâng tẽ ranáq nâi, án sâng bũi pahõm.

21 Án chanchóm neq: “Cứq ẽ chiau niang Mi-cal yõn Davit. Cứq yõn niang cõt samoât acáp yõn Davit chuat, chơ tốp Phi-li-tin tẽq cachit án.”

Chơ trở bar ẽn puo Salơ táq ntõng cốp Davit neq: “Mới lứq cõt partiam cứq.”

22 Chơ Salơ ớn cũai ayũng atĩ án pỡq táq ntõng cốp Davit neq: “Puo sâng bũi pahõm lứq chỏq mới, cốp dũ náq hẽq la bũi tẽ cốp mới. Sanua la o yõn mới racoaiq cốp con cumữ puo Salơ.”

23 Cũai ayũng atĩ ki táq ntõng ngkíq cốp Davit. Ma Davit ta-õi neq: “Ớq! Ranáq nâi la o yõn cứq cũai cadit cốp tỡ bữn khlừ ntróu, ma bữn cõt partiam puo.”

24 Tốp cũai ayũng atĩ ki chu atõng loah puo Salơ tẽ santoiq Davit khoiq pai. 25 Chơ Salơ ớn alới pỡq atõng Davit ẽn neq: “Puo tỡ bữn yoc ẽ bữn voan ntróu tẽ mới, ma án yoc ẽ bữn bĩq ngcâr tẽ sarcal samiang tốp Phi-li-tin muoi culám náq sâng, đõq cõt ranáq puo carláh đõq chỏq cũai par-ũal án.” (Nâi la ngê puo Salơ aloõh, ẽq tốp Phi-li-tin cachit Davit.)

26 Toâq alới atõng santoiq ki yõn Davit tamũng, án sâng bũi pahõm tẽq cõt partiam puo. Nhũng tangái noau anoat racoaiq, 27 Davit cốp tahan án bữn cachit cũai Phi-li-tin bar culám náq. Chơ Davit ít bĩq ngcâr tẽ sarcal samiang tốp Phi-li-tin dũng achu yõn puo Salơ. Án aloõh cốp noap dũ lám đõq án tẽq bữn cõt partiam puo. Yuaq ngkíq, puo Salơ chiau niang Mi-cal yõn Davit.

28 Puo Salơ dáng raloaih lứq Yiang Sursĩ õt cốp Davit, cốp Mi-cal con cumữ án la ayooq lứq Davit. 29 Chơ án sâng ngcõh Davit lứq lơ ẽn, cốp án cõt cũai par-ũal Davit toau sõt dõi tamooq án.

30 Máh cũai sõt tốp Phi-li-tin dũng tahan pỡq chũl tốp I-sarel; ma dũ trở alới rachil, Davit chũl riap níc, cốp án bữn cachit tốp Phi-li-tin sa-ũi hữn tẽ máh cũai sõt tahan canõh khong puo Salơ. Ngkíq, ranáq nâi táq yõn Davit bữn ramứh ranoâng cõt parchia parhan lứq.

19

Salơ Rapuai Ẽ Cachit Davit

1 Salơ aloõh ngê ẽ cachit Davit, cốp án yõn Yô-nathan con samiang án cốp máh cũai ayũng atĩ án dáng tẽ ranáq ki. Ma Yô-nathan ayooq Davit.

2 Ngkíq Yô-nathan atõng Davit neq: “Mpoaq cứq aloõh ngê ẽ cachit mới. Tarựp parnõ, mới cóq nhẽng o tỡ mới. Cóq mới pỡq tooq bân ntốq clõp, cốp õt tooq ngki voai. 3 Cứq ẽ pỡq tayũng cheq mpoaq cứq tâng ruang, bân ntốq mới õt tooq. Chơ cứq ẽ táq ntõng cốp án tẽ mới. Khân cứq dáng ranáq ntróu án ẽ táq, cứq toâq atõng yõn mới dáng tẽ.”

4 Yô-nathan khẽn Davit choâng moat mpoaq án neq: “Mpoaq oi! Chỗi táq sâuq chỏq Davit, la cũai táq ranáq mpoaq. Án tỡ nai táq lỏih chỏq mpoaq; ma dũ ranáq án táq, la moang ranáq o lứq yõn mpoaq. 5 Án chiau

rangúh án bũm p̄q carchit cốp Cô-liat. Cốp Yiang Sursĩ yõn cũai I-sarel bũn riap toâr lúq trỗ ki. Bo mpoaq hũm máh ranáq nài, mpoaq la sâng bũ pahõm tê. Cỗ nõq sanua mpoaq ẽ táq ranáq tở o chỏq cũai ca tở bũn lỏih ntrứ, cốp ỏq tếc ntrứ tẻq cachit án?"

6 Salơ sâng Yô-nathan pai ngkiq, chơ án thễ dũan nhơ ramúh Yiang Sursĩ, án tở bũn cachit nõang Davit.

7 Ntun ki, Yô-nathan arô Davit cốp atõng dũ ramúh yõn Davit dáng. Chơ án dũng Davit toâq ramóh puo Salơ, cốp Davit táq loah ranáq yõn puo ariang tẻ nhũang sĩa.

8 Muoi trỗ ẻn cõt ranáq rachil cốp tốp Phi-li-tin. Davit cốp tahan án loõh chũl tốp Phi-li-tin; chơ alỏi táq yõn tốp Phi-li-tin lủ phách nheq.

9 Bũn muoi tangái ẻn, Yiang Sursĩ yõn yiang sâuq mut tâng mứt puo Salơ bo án ntôm tacu tâng clõng đõng, cốp atĩ án ayẻq coih. Davit tacu cốp tapáih achúng toâr bân ntỏq ki tê. 10 Salơ đễ coih ẽ toal chỏq Davit yõn tớt tâng ratâng, ma Davit viaq vớt. Ngkiq coih tở-tabỗ tâng ratâng. Chơ Davit lủ chĩq.

11 Sadâu ki, puo Salơ ỏn cũai p̄q crỏq yáng tiah đõng Davit, yuaq ẻ cachit Davit toâq poang tarup. Ma Mi-cal, lacuoi Davit, atõng Davit neq: "Khân mới tở bũn lủ tâng sadâu nài, poang tarup noau cachit mới."

12 Ngkiq Mi-cal atĩar Davit sẻng na ngoah toong piang, chơ án bũn lủ vớt. 13 Moâm ki Mi-cal it rup noau đõq cucõh sang, p̄q atõih tâng cachong Davit bẻq, cốp án it racỗl táq toâq sóc cupẻ p̄q achủh đõq p̄ng plỡ rup ki ẻn; chơ án acuam chỏq ayờ. 14 Toâq tahan puo Salơ mut ẻ cốp Davit, Mi-cal atõng alỏi neq: "Davit a-i."

15 Ma puo Salơ ỏn alỏi p̄q chuaq loah Davit, cốp patâp alỏi neq: "Anhia crang Davit đẻh cachong án bẻq. Cừq ẻ cachit chĩq án."

16 Ma toâq tốp alỏi mut p̄r clõng bẻq, alỏi ramóh rup noau sang tâng p̄ng cachong, đẻh racỗl táq toâq sóc cupẻ noau achủh đõq p̄ng plỡ rup ki.

17 Puo Salơ blớh Mi-cal neq: "Nỏq con phẻq cừq mpoaq? Mới acláh cũai kêt cừq táq ntrứ?"

Mi-cal ta-õi: "Án pai án ẻ cachit cừq, khân cừq tở bũn chuai án."

18 Davit lủ khiq vớt chơ, án p̄q p̄r Samu-ẻl tâng vil Rama. Chơ án atõng yõn Samu-ẻl dáng dũ ranáq Salơ khiq táq chỏq án. Chơ Davit cốp Samu-ẻl ỏt rlu p̄r ntỏq ramúh Nayôt.* 19 Ma bũn cũai p̄q atõng puo Salơ pai Davit ỏt p̄r ntỏq Nayôt tâng vil Rama. 20 Ngkiq puo Salơ ỏn cũai p̄q cốp Davit. Từ tốp alỏi toâq p̄r ntỏq ki, alỏi hũm máh cũai tang bỏq Yiang Sursĩ ntôm ayũn cốp triau cupo; Samu-ẻl cõt cũai ayõng máh cũai ki. Ravieí Yiang Sursĩ cõt sớt tâng mứt tốp tahan Salơ, chơ alỏi ayũn cốp triau cupo tê. 21 Toâq puo Salơ sâng tahan án táq ranáq ngkiq, án ỏn cũai canõh ẻn p̄q; ma tốp nài la ayũn triau cupo machõng ki tê. Chơ án ỏn muoi tốp ẻn p̄q, ma nõang cõt ngkiq sĩa. 22 Từ ki cutỗ Salơ toâp loõh p̄q chu vil Rama. Bo án toâq p̄r đõq chũng toâr tâng vil Sẻ-cu, án blớh neq: "Samu-ẻl cốp Davit ỏt nẻq?"

* 19:18 19:18 Tẻng parnai Hẻ-bơ santonq Nayôt nài tở bũn raloaih. Bũn noau pai nài la ntỏq cũai tang bỏq Yiang Sursĩ ỏt.

Noau atõng án neq: “Bar náq ki õt põ ntõq Nayõt.”

²³ Bo Salơ põq, Raviei Yiang Sursĩ mut cõt sõt tâng mút án. Ngkiq án ayũn cốp triau cupo sõt rana, toau toaq põ ntõq Nayõt. ²⁴ Salơ tũot táh tampác choàng moat Samu-êl, chơ án ayũn cốp triau cupo, cốp padêh béc mu rariat tâng cutêq nheq muoi tangái muoi sadâu. Yuaq ngkiq, bũn cũi pai án neq: “Puo Salơ cõt cũi tang bõq Yiang Sursĩ tê tở?”

20

Yô-nathan Chuai Davĩt

¹ Moâm ki Davĩt đêq tẽ ntõq Nayõt tâng vil Rama; chơ án põq ramóh Yô-nathan cốp blóh neq: “Cứq táq lòi h ntróu? Cứq táq ntróu tở o chóq mpoaq mới, nõq án yoc lữq cachĩt cứq?”

² Yô-nathan ta-õi: “Mới tở bũn cuchĩt mỗ! Mpoaq cứq đốq atõng cứq dáng dù ranáq án ẽ táq. Tam ranáq toâr tở la cõt, án tở nai cutooq ranáq ntróu tở yõn cứq dáng. Ranáq ki lữq tở bũn cõt mỗ!”

³ Ma Davĩt ta-õi loah: “Mpoaq mới dáng mới ayooq cứq sa-ũi lữq. Án tở khơn atõng yõn mới dáng máh ranáq án ẽ táq chóq cứq, yuaq án ngcõh mới ngua cốp tở bũn bũi cốp án. Cứq sêq thể dũan nhơ ramũh Yiang Sursĩ cốp choàng moat mới, cứq õt yong tẽ ốc cuchĩt ống muoi caryau sâng!”

⁴ Yô-nathan pai: “Ntróu mới yoc, cứq táq aki.”

⁵ Chơ Davĩt ta-õi Yô-nathan neq: “Tangái parnõ la tangái táq rit cha bũi Casai Loõh Tamái, cốp puo ẽq cứq cha parnõi cốp án. Khân mới hũm o, ki cứq põq tooq tâng ruang toau toaq tabũ tangái pra. ⁶ Khân mpoaq mới nhêng mỗ tở bũn hũm cứq tâng ntõq ki, sêq mới atõng neq: ‘Davĩt sêq tẽ cứq chu põ đõng án tâng vil Bet-lahem, yuaq khoiq toaq tangái đõng sũ án chiau sang crong tâng plõ cumo.’ ⁷ Khân án tở bũn pai ntróu, cứq bũn ien khẽ. Ma khân án nhõp, mới têt dáng raloaih án noâng chanchóm ẽ táq cứq. ⁸ Ngkiq, sêq mới táq ariang cứq sêq sanua. Cốp yõng pacái máh parnai mới khoiq parkhán cốp cứq. Ma khân cứq táq lòi h ntróu, cứq sêq mới tốp cachĩt cứq. Chõi yõn mpoaq mới cachĩt cứq.”

⁹ Yô-nathan ta-õi án: “Cứq sêq mới chõi chanchóm ngkiq! Khân cứq dáng raloaih mpoaq cứq ẽ cachĩt mới, lữq samoat cứq atõng yõn mới dáng.”

¹⁰ Chơ Davĩt blóh neq: “Khân mpoaq mới ta-õi na mút pahõm nsóq, noau ẽn toaq atõng yõn cứq dáng?”

¹¹ Yô-nathan ta-õi: “Chơ! Sanua hái loõh chu ruang voai.”

Ngkiq alói bar náq loõh chu ruang. ¹² Chơ Yô-nathan atõng Davĩt neq: “Sêq Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel, hũm cốp dáng tê tẽ ranáq hái bar náq. Tâng tangái parnõ tở la tangái pra, sám máh sanua nãi sĩa, cứq ẽ tơm pahõm mpoaq cứq. Khân án tở bũn nhõp mới, cứq ẽ toaq atõng loah mới. ¹³ Ma khân án noâng ẽ táq mới, sêq Yiang Sursĩ yõn cứq roap tột toau cuchĩt khân cứq tở bũn toaq atõng yõn mới dáng. Chơ mới cóq đêq yõn vót. Cứq sêq Yiang Sursĩ õt cốp mới machõng án khoiq õt cốp mpoaq cứq. ¹⁴ Khân cứq noâng bũn tamoong, sêq mới yõng níc máh ốc hái khoiq parkhán đõq yõn tanoang tapũng lữq. Ma khân cứq cuchĩt, ¹⁵ sêq mới tanoang tapũng níc machõng ki tê chóq đõng sũ cứq. Toaq tangái

léc Yiang Sursĩ pupút táh nheq cũai par-ũal mới, ¹⁶ sêq yõn máh santioiq hái parkhán nâi noâng õt níc. Khân mới táq lòi h tể ốc hái parkhán, sêq Yiang Sursĩ toáp yõn mới roap tột.”*

¹⁷ Muoi trở ễn, Yô-nathan sêq Davĩt parkhán nhơ ốc án ayoog, yuaq án ayoog Davĩt máh án ayoog tở án bũm. ¹⁸ Chơ Yô-nathan atõng Davĩt neq: “Tangái parnở la tangái táq rit cha bũi Casâi Loõh Tamái. Khân mới payũh tể ntõq ki, cõt clõng-clẽng. ¹⁹ Khân tangái pra la tở bũn hũm sĩa mới, ki cõt clõng-clẽng lứq ễn. Ngkĩq cóq mới pỡq tooq loah pỡ ntõq tiaq, õt yáng cĩ bớq tamáu ki. ²⁰ Chơ cứq ẽ pán saráh chu ntõq mới õt pái tong. ²¹ Moâm ki cứq ẽ ớn samiang póng táq ranáq cứq pỡq tõi q saráh. Khân cứq pai chók án neq: ‘Nhêng ki! Saráh õt coah nâi; mới pỡq tõi q ít!’, cóq mới loõh tể ntõq mới õt tooq. Cứq sêq thẽ dũan samoat samoi lứq nhơ ramũh Yiang Sursĩ ca tamoong mantái níc, mới lứq bũn ien khẽ. ²² Ma khân cứq pai neq: ‘Saráh satooh coah tĩh,’ cóq mới đẽq toáp, yuaq Yiang Sursĩ ẽq mới đẽq yong. ²³ Máh ốc hái khoiq parkhán parnoi, lứq Yiang Sursĩ hũm cóp dáng tể.”

²⁴ Ngkĩq Davĩt pỡq tooq tâng ruang. Tâng tangái táq rit cha bũi Casâi Loõh Tamái bũn puo Salơ toáp cha pêl bũi. ²⁵ Án tacu bân ntõq án đốq tacu tốt cóp ratâng. Ap-nơ tacu coah Salơ, cóp Yô-nathan tacu yáng moat alói. Ma ntõq Davĩt tở bũn noau tacu. ²⁶ Tâng tangái ki Salơ tở bũn pai ntróu, yuaq án chanchóm neq: “Cõh lơ Davĩt táq ranáq ntróu yõn cõt tở bũn bráh puai rit; ngkĩq án cóq táq rit sambráh voai.”

²⁷ Toáp poang tarũp vót tangái cha bũi, cõt tangái bar, ma tở bũn hũm sĩa Davĩt õt ntõq ki. Ngkĩq puo Salơ blóh Yô-nathan con samiang án neq: “Nóq con samiang Yê-sai tở bũn toáp rôm cha bũi tangái nâi, đêh tangái mahái hỡ?”

²⁸ Yô-nathan ta-õi: “Án sêq tể cứq ẽ chu pỡ vil Bet-lahem. ²⁹ Án pai neq: ‘Cứq sêq chu, yuaq tâng đống sũ cứq dũng cớng ẽ chiau sang yõn Yiang Sursĩ, cóp máh ai cứq patáp cứq chu. Khân mới ayoog táq cứq, sêq mới yõn cứq chu sa-óh tốp ai cứq.’ Cõ ngkĩq Davĩt tở bũn toáp rôm cha bũi parnoi cóp mpoaq.”

³⁰ Salơ nhòp Yô-nathan; mieiq án ngưg thánq, cóp án pai neq: “Mới la con saríh! Mbõiq nâi cứq dáng mới pruan cóp con samiang Yê-sai. Ốc nâi casiet lứq mới táq, đêh táq yõn mpiq mới cõt casiet tể. ³¹ Khân con samiang Yê-sai noâng bũn tamoong, mới tở tẽq chõn cõt puo cruang nâi. Pỡq! Mới pỡq chuaq án, cóp dũng án pỡ nâi. Yuaq án cóq cuchia!”

³² Yô-nathan blóh mpoaq án: “Cõ tian ntróu án cóq cuchia? Án táq lòi h ntróu?”

³³ Ma bo ki toáp puo Salơ toal coih chók Yô-nathan. Ngkĩq, Yô-nathan dáng raloaih lứq mpoaq án ẽ cachĩt Davĩt. ³⁴ Yói q toáp Yô-nathan yuor, cóp mút án sâng cutâu lứq. Chơ án loõh tể cachõng sana, tở bũn cha ntróu loâng tâng tangái bar cha bũi casâi tamái. Án roài sarnóm, cóp sâng túh ngua lứq tể ranáq mpoaq án ẽ táq chók Davĩt.

* 20:16 20:16 Rana 15-16 nâi tở bũn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

³⁵ Toâq poang tarup Yô-nathan loõh ramóh Davit pở ruang, ariang alói khoiq partâp dỏq chơ. Án dững muoi noaq samiang pỏq nững án.

³⁶ Án atõng samiang ki neq: “Mới pỏq tỏiq saráh cứq pán nơ!”

Samiang ki lủh pỏq tỏiq. Chơ Yô-nathan pán tamiang rayư pở án. ³⁷ Tữ samiang ki toâq pở ntỏq saráh satooh, Yô-nathan atõng án casang lứq neq: “Sarah õt yáng tíh! ³⁸ Chõh tayững bần ntỏq ki; pỏq cháih!”

Samiang ki pỏq tỏiq saráh, chơ án pih loah pở Yô-nathan, ncháu án. ³⁹ Ma án tở bữn dáng ntrứu loâng; ớng Yô-nathan cỏp Davit sâng dáng tẻ ranáq ki. ⁴⁰ Chơ Yô-nathan yỏn saráh cỏp tamiang pở samiang ki, cỏp ớn dưng achu pở vil.

⁴¹ Toâq vớt samiang ki pỏq, Davit loõh tẻ ntỏq án õt tooq bần bỏq tamáu. Án sacỏh racỏl cỏp pủp crap cucỏh Yô-nathan pái taláp. Davit cỏp Yô-nathan rakiauh hữn hữt cỏp nhiam. Davit sâng ngua hữn tẻ Yô-nathan.

⁴² Yô-nathan pai neq: “Cứq sẻq Yiang Sursi õt cỏp mới. Yiang Sursi lứq chuai mới cỏp cứq, dẻh tởng toiq mới cỏp tởng toiq cứq hữ, cỏq yỏng níc máh ỏc hái khoiq parkhán.”

Chơ Davit loõh tẻ Yô-nathan. Cỏp Yô-nathan chu loah pở vil.

21

Davit Dẻq Tẻ Salơ

¹ Davit pỏq ramóh cũai tẻng rit sang Yiang Sursi, ramứh Ahi-maléc, õt tâng vil Nop. Ahi-maléc loõh ramóh Davit; tỏ chác án cangcoaih nheq cỏ sâng ngỏh lứq. Chơ án blớh neq: “Nỏq anhia toâq ớng muoi noaq sâng?”

² Davit ta-õi: “Ớq! Puo ớn cứq toâq táq ranáq; án tở ẻq cũai canỏh dáng cứq toâq pở nài dỏq táq ntrứu. Ma máh cũai cứq, ki cứq ớn alói pỏq ramỏh cứq pở ntỏq canỏh. ³ Sanua, achuaih bữn cớng sana cha tở? Cứq sẻq bẻng mi sỡng lám; khân tở bữn, ntrứu la tẻq.”

⁴ Cũai tẻng rit sang ta-õi Davit neq: “Cứq bữn ớng bẻng mi noau dửng chiau sang yỏn Yiang Sursi; ma bẻng mi canỏh cứq ỏq tẻ. Khân máh tangái nhũang nài máh cũai mới tở bữn bẻq parnoi cỏp mansẻm, tẻq mới dửng yỏn alói cha.”

⁵ Davit ta-õi: “Ớq! Lứq samoât, tở bữn noau bẻq cỏp mansẻm mỡ. Dữ trỏ cũai cứq loõh táq ranáq, alói sambráh tỏ puai rit hái voai. Ma trỏ nài, la ranáq toâr lứq, ngkíq hẻq cỏq rabán tỏ chác yỏn bráh puai rit.”

⁶ Chơ cũai tẻng rit sang ít bẻng mi noau khoiq chiau sang yỏn Yiang Sursi, chơ án yỏn pở Davit, yuaq án ỏq bẻng mi canỏh. Bẻng mi ki khoiq noau pláih loah chơ toâq bẻng mi tamái.

⁷ Tangái ki bữn Dỏ-ec ớt pở ki tẻ. Án la cũai tỏp Ê-dỏm cỏt sỏt tẻ ranáq bán cũu yỏn puo Salơ. Án toâq pở ki dỏq táq puai rit Yiang Sursi yỏn án táq.

⁸ Davit blớh Ahi-maléc neq: “Mới bữn coih tở la dau yỏn cứq tâc tở? Puo ớn cứq pỏq cháih, ngkíq cứq tở loáp ít dau tở la cớng choac canỏh.”

⁹ Ahi-maléc ta-õi: “Bữn dau Cỏ-liat cũai Phi-li-tin anhia cachít pở avúng E-lah bo ki! Dau ki ớt coah clỉ ê-phot, bữn aroaiq pul; ớng muoi lám sâng cớng choac bần ntỏq nài. Khân anhia ẻ bữn, ki ít!”

Davĩt pai: “Sẽq mới ìt yõn cứq. Lứq tõ bữn dau aléq o ariang nreh nãi.”

¹⁰ Chơ Davĩt loõh toâp tẽ ntốq ki, cõ án noâng lúh tẽ puo Salơ. Chơ án pỡq pỡ puo tốp Cat, ramứh Akit. ¹¹ Mách cũai ayững atĩ Akit blóh án neq: “Nãi la Davĩt ca cõt puo cruang cutẽq án tõ? Cũai nãi toâp, tốp mansẽm ayữn cốp triau cupo, dẽh ùat neq: ‘Salơ bữn cachĩt cũai par-ũal sa-ũi ngin nác, ma Davĩt bữn cachĩt sa-ũi chít ngin nác.’”

¹² Davĩt chanchỏm tẽ máh santoiq alớ pai; chơ án sâng ngõh lứq puo Akit. ¹³ Toâq tốp alớ ẽ yõng án, án táq nan cõt yúh. Án chĩc pachĩr tâng ngoah toong viang vil, cốp yõn dỡq viaq hoi paryéh partoiq poãn sóc bẽc.

¹⁴ Puo Akit pai chỏq máh ayững atĩ án neq: “Cũai samiang nãi cõt yúh chơ! Anhia dũng án táq ntróu toâq pỡ cứq? ¹⁵ Nốq, anhia chanchỏm cứq óq cũai yúh, ma anhia dũng amut cũai yúh-yúh mong-mong nãi tâng đổng cứq?”

22

Salơ Cachĩt Cũai Tẽng Rit Yiang Sursĩ

¹ Chơ Davĩt loõh tẽ vil Cat, pỡq õt tâng cựp cheq vil A-dulam ẽn. Toâq máh ai cốp sẽm ai canóh tẽ đổng sũ mpoaq án dáng án õt pỡ ntốq ki, tốp alớ toâq rỏm parnoi cốp án. ² Bữn dẽh cũai noau padám, cũai tũ, cốp cũai túh arúc tâng mút hỡ; nheq tũh cũai samiang ki toâq ramóh Davĩt mán pỏn culám nác. Chơ Davĩt cõt sớt tốp alớ.

³ Davĩt loõh tẽ ntốq ki pỡq chu vil Mit-ba tâng cruang tốp Mô-ap ẽn. Án sẽq tẽ puo Mô-ap neq: “Hếq sẽq yõn mpiq mpoaq hếq õt cốp anhia toau hếq dáng raloaih Yiang Sursĩ ẽ táq ntróu cốp hếq.”

⁴ Davĩt noâng õt tooq tâng cựp, ma án dũng mpiq mpoaq án pỡq õt cốp puo Mô-ap.

⁵ Ma bữn cũai tang bỗq Yiang Sursĩ ramứh Cát toâq ramóh Davĩt, cốp atõng án neq: “Chỏi õt noâng tâng cựp nãi; cớq mới pỡq toâp chu cruang Yuda.”

Ngkíq Davĩt pỡq chu sarúng Hê-rết.

⁶ Bữn muoi tangái tâng vil Ki-bĩah, puo Salơ ayẽq coih cốp tacu tâng cuar cóh nhup nỏm mpủl. Mách cũai ayững atĩ án õt tayững lavíng mpẽr án. Ma bữn noau toâq atõng yõn án dáng alớ khoiq ramóh ntốq Davĩt cốp tahan Davĩt õt. ⁷ Puo Salơ atõng máh sớt tahan án neq: “Anhia tốp Ben-yamin ời! Anhia tamứng cứq yõn samoát! Nốq anhia chanchỏm con samiang Yê-sai ẽ chiau máh sarái cốp nương nho yõn tốp anhia ndỏm tõ? Cốp án ừq yõn anhia cõt sớt tahan muoi ngin nác, tõ la muoi culám nác tẽ máh tốp tahan án tõ? ⁸ Yuaq ngkíq, anhia toâp ẽ chĩl cứq. Tõ bữn noau tẽ tốp anhia ma atõng yõn cứq dáng con samiang cứq cõt yóu ratoi cốp con samiang Yê-sai. Tõ bữn noau atõng cứq tẽ Davĩt, la cũai tahan cứq, crốq ẽ chĩl tuoiq cứq. Con samiang cứq toâp aliam cốp rachuai án!”

⁹ Dô-ec, la cũai Ê-dỏm, õt tayững cốp tốp ayững atĩ puo Salơ; án pai neq: “Bữn muoi tangái hếq hữm con samiang Yê-sai pỡq chu vil Nop; án pỡq ramóh Ahi-maléc con samiang Ahi-túp. ¹⁰ Cốp Ahi-maléc blóh Yiang

Sursĩ chuai án, dẽh ít crong sana cốp dau khong Cô-liat la cũi Phi-li-tin hữ yõn án."

¹¹ Chơ puo Salơ ớn cũi pợq cõaiq Ahi-maléc, la cũi tẽng rit sang Yiang Sursĩ, dẽh sẽm ai án ca cõt cũi tẽng rit sang tâng vil Nop, yõn toàq ramóh Salơ. Chơ alóit toàq. ¹² Puo Salơ pai chók Ahi-maléc neq: "Ahi-maléc oi! Mói tamứng cứq yõn samoât!"

Ahi-maléc ta-õi: "Oq, achuaih!"

¹³ Puo Salơ blóh án: "Cỗ nớq mới cốp con samiang Yê-sai pruam ẽ lớn-sarlón chók cứq? Nớq mới ít crong sana, ít dau, cốp blóh Yiang Sursĩ chuai án? Sanua án ẽ chũl cứq; án õt acoan tangái ẽ cachĩt cứq."

¹⁴ Ahi-maléc ta-õi: "Davĩt la sớt tahan anhia; án tanoang tapứng lứq, dẽh cõt partiam anhia hữ; cốp án cõt cũi sớt tahan bán curiaq anhia. Dũ náq cũi tâng dõng sũ anhia yám noap lứq án. ¹⁵ Pẽiq lứq, hẽq khoiq blóh Yiang Sursĩ chuai án; cốp hẽq táq ranáq nãi tở cõn ống muoi trở nãi sâng. Sẽq anhia chõit chanchóm hẽq cốp dõng sũ hẽq ẽ táq sâuq chók anhia. Hẽq tở bữn dáng ntrứu loàng tẽ ranáq án táq."

¹⁶ Ma puo Salơ pai neq: "Ahi-maléc, mới cốp nheq sẽm ai mới cốp cuchĩt."

¹⁷ Chơ án ớn tahan õt tayứng cheq án neq: "Mói cachĩt táh máh cũi tẽng rit sang Yiang Sursĩ nãi, yuaq tốp alóit khoiq pruam nứng Davĩt, cốp tở bữn atõng cứq án lúh chu léq, tam alóit dáng ntõq án õt."

Ma tahan õt tayứng cheq puo Salơ tở ẽq cachĩt máh cũi tẽng rit sang Yiang Sursĩ. ¹⁸ Ngkíq puo Salơ ớn Dô-ec ẽn neq: "Mói pợq cachĩt nheq tốp alóit."

Tangái ki Dô-ec tẽ tốp Ê-dôm cachĩt tacual chít la sỡng náq cũi tẽng rit sang Yiang Sursĩ ca dốq sóp au ê-phot. ¹⁹ Cốp puo Salơ ớn noau pợq cachĩt dũ náq cũi tâng vil Nop, la vil cũi tẽng rit sang õt, dẽh samiang, mansẽm, carnẽn, cốp carnẽn mbõiq sết, dẽh ntroõq, cũu, cốp aséh la threc nheq.

²⁰ Ma Abia-tha con samiang Ahi-maléc bữn vót tẽ cuchĩt; chơ án lúh pợq ramóh Davĩt. ²¹ Án atõng yõn Davĩt dáng nheq tẽ máh ranáq puo Salơ cốp Dô-ec khoiq táq chók máh cũi tẽng rit sang. ²² Chơ Davĩt pai chók án neq: "Bo cứq hữm Dô-ec tẽ tốp Ê-dôm tâng tangái ki, cứq dáng án ẽ atõng loah yõn Salơ dáng cứq õt nléq. Ngkíq cứq sẽq roap bữm tẽ ranáq sẽm ai mới cuchĩt tâng trở nãi. ²³ Mói õt cốp cứq, chõit ngcõh ntrứu. Puo Salơ yoc ẽ cachĩt cứq cốp mới. Ma khãn mới õt cốp cứq, mới bữn plot ien."

23

Davĩt Rachuai Cũi Vil Kê-la

¹ Davĩt sâng noau pai tốp Phi-li-tin toàq chũl vil Kê-la, cốp tuoiq nheq máh saro mbõiq pủh. ² Ngkíq án blóh Yiang Sursĩ neq: "O tở, khãn cứq pợq chũl tốp Phi-li-tin ki?"

Yiang Sursĩ ta-õi: "O! Mói pợq chũl tốp alóit, cốp chuai cũi vil Kê-la yõn vót tẽ tốp Phi-li-tin."

³ Ma cũai ốt cốp Davĩt atõng án neq: “Tõp hái ốt tâng cruang Yuda nâi la nõang ốt clong. Khân hái põq chũl tahan tốp Phi-li-tin tâng vil Kê-la, ốc ki táq yõn hái cõt ngcõh palứq ẽn!”

⁴ Ngkĩq Davĩt câu blớh Yiang Sursĩ sĩa. Cốp Yiang Sursĩ ốn án neq: “Cóp mới loõh rachĩl đọq chuai vil Kê-la, yuaq cứq toáp yõn mới chũl riap tốp Phi-li-tin.”

⁵ Chơ Davĩt cốp máh cũai án loõh chũl tốp Phi-li-tin tâng vil Kê-la. Tốp alới bữn cachĩt cũai Phi-li-tin sa-ũi lứq, cốp cheng ỉt nheq máh charán tốp Phi-li-tin bán. Davĩt chuai cũai vil Kê-la yõn bữn tamoong.

⁶ Bo Abia-tha con samiang Ahi-maléc lúh pờq ốt cốp Davĩt tâng vil Kê-la, án dũng dếh aroaiq ê-phot hỡ.*

⁷ Bữn cũai pờq atõng puo Salơ dáng Davĩt ốt tâng vil Kê-la. Chơ Salơ pai neq: “Yiang Sursĩ khoiқ chiau Davĩt pờ talang atĩ cứq; cõ án mut ốt tâng vil bữn viang laving khâm lứq, cốp bữn cantaih toong khâm lứq hỡ, la ariang án to rabang chuát án bữm.”

⁸ Ngkĩq puo Salơ arõ máh tahan án yõn pờq rachĩl; tốp alới pờq chu vil Kê-la crốq ẽ cốp Davĩt cốp máh cũai án.

⁹ Toáp Davĩt dáng puo Salơ aloõh ngẽ ẽ chũl án; ngkĩq án ốn Abia-tha, la cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ, neq: “Mới dũng aroaiq ê-phot pờ nâi!”

¹⁰ Davĩt câu blớh neq: “O Yiang Sursĩ, Ncháu cũai I-sarel, ơi! Cứq sâng noau pai puo Salơ nôm pờq chu vil Kê-la, ẽ talõh nheq vil nâi cõ tian tẽ cứq, la cũai táq ranáq anhĩa. ¹¹ Cũai sốt tâng vil Kê-la ẽ chiau cứq pờ talang atĩ puo Salơ tỡ? O Yiang Sursĩ, Ncháu cũai I-sarel, ơi! Sẽq anhĩa ta-õi cứq nũng.”

Yiang Sursĩ ta-õi: “Salơ lứq toáp.”

¹² Davĩt blớh ẽn: “Tõp sốt cũai Kê-la ẽ chiau cứq cốp tahan cứq pờ talang atĩ puo Salơ tỡ?”

Yiang Sursĩ ta-õi: “Tõp alới lứq chiau anhĩa.”

¹³ Ngkĩq Davĩt cốp tahan án mán tapoát culám náq, loõh tẽ vil Kê-la cốp pờq níc. Tữ puo Salơ sâng noau pai Davĩt khoiқ loõh tẽ vil Kê-la, án tỡ bữn pờq nõang pờ vil ki.

Davĩt Ốt Tâng Máh Dũal Cốp Cỏh

¹⁴ Davĩt ốt tooq tâng máh dũal cốp cỏh bân nốq aiq cheq vil Síp. Puo Salơ chuaq níc, ma Yiang Sursĩ tỡ bữn chiau Davĩt yõn án. ¹⁵ Bo Davĩt ốt tâng vil Hô-ret, tâng nốq aiq cheq vil Síp, án sâng noau pai puo Salơ chuaq ẽ cachĩt án. ¹⁶ Yô-nathan con samiang Salơ pờq ramóh Davĩt pờ vil Hô-ret. Án chuai Davĩt yõn sa-âm Yiang Sursĩ pacái lứq ẽn. ¹⁷ Yô-nathan pai neq: “Chõi ngcõh ntróu Salơ, mpoaq cứq! Án tỡ tẽq táq mới ntróu mỗ. Án dáng manoaq mới toáp lứq cõt puo cũai I-sarel. Cốp cứq cõt sốt pữn mới sâng.”

¹⁸ Ngkĩq bar náq alới táq tếc parkhán choáng moat Yiang Sursĩ cõt yớu ratoi. Chơ Davĩt ốt loah tâng vil Hô-ret, ma Yô-nathan pĩh chu pờ đống sũ án.

¹⁹ Bữn cũai tẽ vil Síp pờq ramóh puo Salơ tâng vil Ki-bĩah, cốp atõng neq: “Davĩt ốt tooq tâng cutẽq tốp hếq pờ vil Hô-ret tâng cỏh Haki-la,

* 23:6 23:6 Nhẽng tâm saráq Loõh Tẽ Ê-yip-tô 28:30.

coah angia purn ntóq aiq cruang Yuda. ²⁰ Tốp hếq dáng raloaih la anhia yoc ẽ cốp án. Ngkíq, hếq sếq anhia pờq chu cruang hếq, cốp hếq ẽ chiau án yõn anhia.”

²¹ Puo Salơ ta-õi: “Cứq sếq Yiang Sursĩ satõh ớc bốn yõn anhia, yuaq anhia bữn mứt o lứq chók cứq. ²² O lứq anhia pờq nhềng muoi trở ên, cốp blớh yõn samoát lứq ntóq léq án ớt, bữn noau noâq hữm ntóq án ớt. Cứq sâng noau pai án carlâiq carlĩu tưng-atooc. ²³ Ngkíq anhia chu tutuaiq yõn samoát voai, ntóq léq án ớt; chơ anhia toâq atõng cứq dáng toâp. Moâm ki cứq ẽ pờq cốp anhia. Khãn án noâng ớt bãn ntóq ki, cứq ẽ pờq cachĩt án, tam án ớt ntóq léq, cứq cốp ravoât án pláh chũop cruang cutếq Yuda.”

²⁴ Ngkíq tốp alới pih chu pờ vil Síp nhũang puo Salơ. Davĩt cốp tahan án noâng ớt tâng ntóq aiq Ma-ôn, la ntóq ngua parneh coah angia purn ntóq aiq cruang Yuda. ²⁵ Salơ cốp tahan án loõh ravoât Davĩt. Ma Davĩt dáng nhũang; ngkíq Davĩt lủh chu dũal cõh ntóq tamáu tâng ntóq aiq Ma-ôn cốp ớt ngki. Tữ puo Salơ dáng ngkíq, án loõh chuaq Davĩt. ²⁶ Salơ cốp tahan án ớt palic cõh coah nãi; ma Davĩt cốp tahan án ớt palic coah ki. Davĩt cốp tahan án lủh tể Salơ, ma noâng bĩq lứq Salơ satõm cốp bữn cốp tốp alới. ²⁷ Ma bo ki, bữn manaq cũai toâq atõng Salơ neq: “Tốp Phi-li-tin mut talõh cruang hái! Sếq achuaih pih chu toâp!”

²⁸ Ngkíq Salơ tở bữn rapuai noâng Davĩt, án pih chu chĩl tốp Phi-li-tin. Cỗ ngkíq, noau đợq ntóq ki Cõl Alới Ratáh. ²⁹ Davĩt lủh chu cruang En Kê-di, cốp ớt tooq tâng ntóq ki.

24

Davĩt Đợq Dỡi Tamoong Salơ

¹ Ntun ki, toâq puo Salơ chu tể chĩl tốp Phi-li-tin, bữn noau toâq atõng án neq: “Davĩt ớt pờ ntóq aiq cheq vil En Kê-di.”

² Chơ puo Salơ ruroh pái ngin náq tahan khếuq tể nheq tữh tốp I-sarel, chơ pờq chuaq Davĩt cốp tốp tahan Davĩt coah angia mandang loõh bãn Carang Kéh. ³ Puo Salơ mut pasóc tâng cup cheq cũu kếng rana. Davĩt cốp tahan án ớt tacu tâng clong cữp ki. ⁴ Mách tahan Davĩt atõng án neq: “Toâq ngư o yõn anhia chơ! Yiang Sursĩ khoiq chiau cũai ùan anhia tâng talang aĩ anhia. Ncháu lứq táq ariang án khoiq pai đợq. Sanua tềq anhia táq chók cũai ùan anhia ìn anhia yoc.”

Chơ Davĩt bo talor pờq cứt chểu au tuar Salơ, mỗ Salơ tở bữn dáng. ⁵ Toâq Davĩt táq ngkíq, mứt án tatâp tháng cỗ án sâng lỏih. ⁶ Ngkíq án pai chók máh tahan án neq: “Sếq Yiang Sursĩ chõi yõn cứq cachĩt cũai sớt cứq, la cũai Yiang Sursĩ khoiq ruroh yõn cõt puo!”

⁷ Chơ án tở yõn tốp tahan án chĩl puo Salơ.

Puo Salơ yuor tayừng cốp tayáh loõh tể cữp, chơ án pờq loah. ⁸ Ma Davĩt tayáh aloõh yáng clĩ án, cốp arõ chók án neq: “Puo cứq ơ!”

Puo Salơ luliaq chu clĩ cốp nhềng chũop nheq mpễr ki, chơ án hữm Davĩt pũp cucõh yám noap án; ⁹ cốp Davĩt blớh neq: “Nốq anhia tamứng parnai cũai canõh pai hếq ẽ táq sâuq chók anhia? ¹⁰ Sếq anhia chanchóm loah, mbõiq sanua tâng cữp nãi Yiang Sursĩ khoiq chiau anhia pờ talang

atĩ hếq. Tốp tahan hếq ón hếq cachĩt chíq anhia, ma hếq sâng sarũiq táq. Ngkíq hếq atõng alóı neq: ‘Cứq tở ếq cachĩt án, yuaq án la puo Yiang Sursĩ khoiq rưoh.’ ¹¹ Mpoaq ơı! Anhia nhềng chu chểu au tuar anhia sóp. P̄ieiq lứq la hếq cachĩt táh anhia, ma hếq cút bĩq chểu au tuar anhia sâng. Ranáq nài tềq yõn anhia dáng raloaih lứq hếq tở bữn talóh, tở la ể táq sâuq chóq anhia. Tam hếq tở bữn táq lóih ntróu chóq anhia, ma anhia noâng rapuai ể cachĩt níc hếq. ¹² Sếq Yiang Sursĩ rasũq hếq cóp anhia, noau táq lóih! Sếq Yiang Sursĩ yõn anhia roap tót tể máh ranáq anhia chí hếq, ma hếq tở nai chanchóm loâng ể táq sâuq chóq anhia. ¹³ Samoát sãntoıq pali panha tể mbóq pai neq: ‘Cũai sâng dáng táq óng ranáq sâuq.’ Yuaq ngkíq, hếq tở bữn táq anhia. ¹⁴ Puo I-sarel loõh chuaq noau? Anhia ravoát ể cachĩt noau? Rapuai muoi lám acho khoiq cuchĩt, tở la pupết muoi lám mpái? ¹⁵ Sếq Yiang Sursĩ rablớh hái bar náq, noau táq lóih. Sếq Ncháu bẻng cóp chuai hếq, yõn tềq vót tể talang atĩ anhia.”

¹⁶ Toáq moám Davĩt pai ngkíq, puo Salơ pai neq: “Davĩt, con cứq ơı! Samũong mới tở?”

Chơ án nhiam. ¹⁷ Cóp án pai chóq Davĩt neq: “Anhia la cũai tanoang o clũı tể cứq, yuaq anhia táq o níc chóq cứq; ma hếq táq ranáq sâuq lứq chóq anhia. ¹⁸ Tâng tangái nài anhia apáh yõn hếq dáng, anhia táq tanoang chóq hếq; yuaq anhia tở bữn cachĩt hếq, tam Yiang Sursĩ khoiq chiau hếq pở talang atĩ anhia. ¹⁹ Tở bữn cũai aléq ma đọq cũai par-ũal án; lứq án tở bữn yõn cũai ki pởq ien khể. Sếq Yiang Sursĩ satóh óc bốn yõn anhia tể máh ranáq anhia táq tâng tangái nài! ²⁰ Sanua hếq dáng raloaih lứq nữ-ra anhia cõt puo cũai I-sarel; cóp cruang ki cõt khâm nhơ tể chớq anhia bán curiaq. ²¹ Yuaq ngkíq anhia cóq parkhán cóp hếq nhơ ramứh Yiang Sursĩ, yõn anhia đọq đờı tamoong tống toıq hếq, cóp tở yõn ramứh đống sũ hếq cõt pút nheq.”

²² Chơ Davĩt parkhán án ể táq ngkíq. Moám ki puo Salơ pih chu loah pở đống án. Ma Davĩt cốp tahan án pih chu loah pở ntóq alóı õt tooq.

25

Davĩt Cóp Niang Abi-kêl

¹ Tở Samu-êl khoiq cuchĩt, nheq tữh cũai I-sarel tanúh án; chơ tốp alóı túp án pở vil Rama, la vil án bữm.

Vót ki, Davĩt pởq chu ntóq aiq, ramứh Paran. ² Bữn muoi noaq samiang tể vil Ma-ôn táq ranáq tâng vil Car-mel; án la cũai sóc lứq; án bữn cũu pái ngin lám cóp mbểq muoi ngin lám. Án pởq cút sóc cũu pở vil Car-mel.

³ Cũai samiang ki la ramứh Nabal, tốp Calep. Lacuoi án ramứh Abi-kêl. Mansẽm nài, roáp riang o cốp roan rangoaiq hữ. Ma Nabal cõt cũai rahĩt cốp tachoát lứq.

⁴ Bo Davĩt õt tâng ntóq aiq, án sâng noau pai Nabal ntóm cút sóc cũu.

⁵ Ngkíq án ón muoi chít náq tatoam cỏiq parnai sa-óh Nabal pở vil Car-mel. ⁶ Davĩt ón alóı atõng Nabal neq: “Ncháu hếq, Davĩt, cỏiq parnai sa-óh anhia neq: ‘Yóu ơı! Sếq óc bốn puan toáq pở mới cóp nheq tữh cũai tâng đống sũ mới, đêh dũ ramứh mới bữn hữ. ⁷ Cứq bữn sâng noau pai mới toáq cút sóc cũu sanua. Bo cũai mantán cũu mới õt cốp hếq; hếq táq

o yǒn alói. Bo alói ốt pǒ vil Car-mel, alói tǒ bǔn pút muoi ramúh ntróu. ⁸ Khân tǒ bǔn lǔq, mới blóh salíq máh samiàng póng mới. Chơ alói tềq atōng yǒn mới dáng raloaih. Cúq sếq mới roap chǒm tǒp cúq tâng tangái cha bǔi nâi, machóng hếq la muoi đống sǔ cốp mới. Sếq anhia yǒn hếq cốp yóu anhia, Davít, máh léq anhia tềq yǒn.”

⁹ Raněng Davít atōng Nabal máh santoiq nâi nhơ ramúh Davít. Chơ tǒp alói ốt acoan tâng ntǒq ki.

¹⁰ Toáq parsót lǔq, Nabal ta-õi neq: “Davít la noau? Con samiàng Yê-sai la noau? Dǒi sanua bǔn sa-ũi náq cǔai sǔl lúh tể sǒt alói. ¹¹ Cúq tǒ bǔn yǒn anhia chǒng bẻng mi cúq, tǒ la đǒq, cốp sâiq charán cúq khoi qiac yǒn cǔai cút sóc cǔu cha, yuaq cúq tǒ dáng tể léq anhia toáq.”

¹² Ngkíq, tǒp Davít píh chu, cốp atōng dũ ốc Nabal khoi q pai yǒn án tamúng. ¹³ Davít ốn alói neq: “Anhia thrũan dau!”

Chơ alói táq puai ariàng án atōng. Davít poac dau savác var machóng ki tể, chơ đǔng tahan mán pǒn culám náq loǒh pǒq cốp án. Ma bar culám náq ển, án yǒn ốt kĩaq cǒng cǒu.

¹⁴ Ma bǔn muoi noaq cǔai táq ranáq Nabal toáq atōng Abi-kêl lacuoi Nabal neq: “Davít khoi q ốn raněng án pǒ ntǒq aiq đǔng santoiq cubán cusũan sǒt hái, ma sǒt hái tểq ayê tǒp alói. ¹⁵ Bo hếq ốt tâng ruàng cốp tǒp alói tể nhũang, alói táq o lǔq chǒq tǒp hếq. Alói tǒ nai tatũih hếq loáng, cốp cǒng hếq la tǒ bǔn pút muoi ramúh ntróu. ¹⁶ Bo hếq ốt kĩaq cǔu cheq tǒp alói, alói nhêng salíq hếq dũ sadâu tangái. ¹⁷ Yuaq ngkíq, sếq avia chanchóm yǒn samoat tể ranáq nâi. Cǒh lǒ ranáq nâi đǔng atoáq ốc túh cadit pǒ sǒt hái, cốp dũ náq cǔai tâng đống sǔ án cǒng bǔn. Yuaq án cǒt cǔai rahít lǔq, cốp tǒ ểq tamúng cǔai aléq!”

¹⁸ Chơ niàng Abi-kêl tál tháng thrũan sana, bǔn bẻng mi bar culám lám, blǒng nho bar aluoi ngcâr, cǔu khoi q bǒh sǒng lám, dǒi ểh sǒng achoi q, palâi nho khǒ muoi culám cǒc, cốp palâi tarúng khǒ bar culám cǒc. Án patiang máh cǒng ki tâng cloong aséh đễn. ¹⁹ Chơ án atōng cǔai táq ranáq án neq: “Anhia loǒh pǒq nhũang! Cúq pǒq tapun anhia ntun.”

Ma án tǒ bǔn atōng yǒn cayac án dáng tể ranáq nâi. ²⁰ Bo án ốt aséh đễn tâng cuar cóh, án ramóh Davít cốp tǒp tahan Davít ntóm ể toáq pǒ án.

²¹ Davít khoi q chanchóm neq: “Lô lǔq cúq rabán sanóc ntũn samiàng nâi tâng ntǒq aiq. Máh cǒng án tǒ bǔn pút muoi ramúh ntróu. Nǒq án culáh cǒng yǒn cúq ngkíq? ²² Sếq Yiang Sursĩ yǒn cúq roap tót khân cúq tǒ bǔn cachít nheq máh cǔai samiàng tâng đống sǔ Nabal nhũang poang tarup tangái parnǒ.”

²³ Tũ niàng Abi-kêl hữm Davít, án tál tháng sẻng tể aséh đễn, cốp án pũp crap ²⁴ cheq ayũng Davít, chơ pai neq: “Achuaih ời! Sếq achuaih sarũiq táq, tamúng cúq pai voai! Cúq sếq roap nheq máh ốc lói ki. ²⁵ Sếq achuaih chǒi noap Nabal; án la cǔai tǒ bǔn o. P̄ieiq lǔq ramúh án Nabal, yuaq án la cǔai sacũl!* Achuaih ời! Bo achuaih ốn cǔai raněng achuaih toáq, cúq tǒ bǔn ốt ngki. ²⁶ Ống Yiang Sursĩ toáp tǒ yǒn achuaih carláh

* 25:25 25:25 Tâng parnai Hê-brơ santoiq ‘nabal’ bǔn ramúh ‘sacũl’.

dờq chók cũai ũan achuaih. Ma sanua, cứq sễq thễ dũan nhơ ramúh Yiang Sursĩ ca tamoong mantái neq: Sễq yỗn dũ náq cũai sấuq ca ễ táq achuaih, bũn roap tột machóng Nabal tê. ²⁷ Sễq achuaih bũi pahôm roap máh cróng cứq dững yỗn achuaih cốp tộp achuaih. ²⁸ Sễq achuaih táh lờih máh ranáq cứq khoi q táq. Yiang Sursĩ ễ yỗn achuaih cõt puo, dẻh tống toiq achuaih hữ; yuaq achuaih ntôm rachĩl chuai Yiang Sursĩ. Lứq samoât, achuaih tở ễq táq ranáq lờih bo achuaih noâng tamoong. ²⁹ Yiang Sursĩ lứq curiaq achuaih tễ máh cũai ca táq túh coat cốp ễ cachĩt achuaih ariang noau ốt kĩaq sanốc bũn kia ntâng lứq tê. Ma máh cũai par-ũal achuaih, Yiang Sursĩ takẻl táh alỏi ariang noau pán tamáu na par-mĩang cartúng ngcâr. ³⁰ Toâq Yiang Sursĩ ễ táq dũ ranáq o yỗn achuaih, ỉn án khoi q par-ữq dờq, cốp chỏh achuaih yỗn cõt puo cũai I-sarel, ³¹ chơ achuaih tở bũn sâng ngua cỗ tian khoi q cachĩt cũai ốq lờih, tở la carláh dờq bũm. Achuaih ơ! Tangái lẻq Yiang Sursĩ satốh ốc bốn yỗn achuaih, sễq achuaih chỏi khĩl rứq.”

³² Davĩt pai chók án neq: “Lứq khẻn Yiang Sursĩ, la Yiang máh cũai I-sarel sang! Án tộp asuoi mới toâq ramóh cứq tâng tangái nãi. ³³ Sa-ỡn Yiang Sursĩ sa-ữi lứq án yỗn mới bũn ốc rangoai q, yuaq máh ranáq mới táq tâng tangái nãi, la samoât catáng tở yỗn cứq táq lờih na cachĩt cũai cốp carláh dờq bũm. ³⁴ Bũn Yiang Sursĩ tộp catáng tở yỗn cứq cachĩt mới. Cứq sễq thễ dũan nhơ ramúh Yiang Sursĩ, Ncháu cũai I-sarel, ca tamoong mantái níc neq: ‘Khân mới ma cro toâq ramóh cứq, ki máh cũai samiang dũ náq tâng đống sũ Nabal lứq cuchĩt nheq nhũang paloong poang tarựp parnở.’”

³⁵ Chơ Davĩt roap ỉt máh cróng niang dững, cốp án pai neq chók niang: “Mới chu! Chỏi cọng noâng tễ ranáq nãi. Cứq ễ táq ariang mới yoc.”

³⁶ Chơ niang Abi-kẻl chu pỡ Nabal ca ntôm cha bũi pẻl toâr tâng đống; án cha bũi sa-ữi ramúh ariang puo dờq cha. Án bũl blống cốp sâng bũi óh lứq. Ngkĩq Abi-kẻl tở bũn atởng yỗn án dáng ntrứu toau poang tarựp parnở. ³⁷ Tở Nabal parai bũl, niang Abi-kẻl atởng dũ ranáq án khoi q táq yỗn Nabal dáng. Tở Nabal sâng ngkĩq, coâl pahôm án cõt a-ỉ ntâng lứq. Chơ án dóm cốp tở chác án cõt coang nheq. ³⁸ Mán bũn muoi chít tangái ẻn, Yiang Sursĩ táq yỗn Nabal cuchĩt.

³⁹ Tở Davĩt sâng pai Nabal khoi q cuchĩt, án pai neq: “Lứq khẻn Yiang Sursĩ! Án culáh cọng chók Nabal, yuaq Nabal khoi q mumat cứq. Ncháu catáng cứq la cũai táq ranáq án, tở yỗn táq lờih. Yiang Sursĩ tộp yỗn Nabal roap tột, cỗ tễ ranáq sấuq Nabal khoi q táq.”

Moâm ki Davĩt ớn cũai pỡq chók voan niang Abi-kẻl yỗn cõt lacuoi án. ⁴⁰ Máh cũai táq ranáq án pỡq ramóh niang Abi-kẻl pỡ vil Car-mel, cốp pai neq: “Davĩt ớn hẻq toâq chók voan mới, yỗn cõt lacuoi án.”

⁴¹ Niang Abi-kẻl pũp asẻng cốp pai neq: “Cứq la cũai táq ranáq yỗn án, cứq ễ ariau ayửng máh cũai táq ranáq yỗn ncháu cứq.”

⁴² Chơ niang tál tháng yuor tayửng, chỏn ốt asẻh dẻn, chơ pỡq parnoi cốp sỡng náq mansẻm táq ranáq án. Án pỡq cốp cũai táq ranáq Davĩt cốp án cõt lacuoi Davĩt.

43 Davĩt khoiḡ racoaiḡ niang Ahi-nũam tẽ vil Ye-triel cõt lacuoi án. Ma sanua án ìt niang Abi-kêl hõ cõt lacuoi. 44 Tẽ nhũang, puo Salơ chiau niang Mi-cal, con cumũr án, cõt lacuoi Davĩt, ma ntun ên án chiau niang ki yõn Pal-ti con samiang Laih tẽ vil Calim.

26

Davĩt Dõq Dõĩ Tamoong Puo Salơ Sĩa

1 Tõp cũai vil Síp toaḡ ramóh puo Salơ tâng vil Ki-bĩah, cõp a tõng án neḡ: “Davĩt tooḡ tâng cóh Haki-la, cheḡ ntóḡ aiḡ cruang Yuda.”

2 Chơ Salơ dũng tõp tahan khẽuḡ lữḡ pái ngin náḡ põḡ toaḡ chu ntóḡ aiḡ Síp, ẽ chuaḡ Davĩt. 3 Alóĩ õt dõ kẽng rana põ cóh Haki-la, ma Davĩt noaḡ õt tâng ntóḡ aiḡ. Tũ án sâng noau pai puo Salơ toaḡ chuaḡ án sĩa, 4 ngkĩḡ án ớn máh cũai loõh tutuaiḡ yõn dãng raloaih puo Salơ toaḡ põ ntóḡ ki ma tõ bũn. 5 Chơ Davĩt põḡ chu ntóḡ puo Salơ õt dõ. Án ramóh puo Salơ cõp Ap-nơ con samiang Nơ, la cũai sõt tahan Salơ põ ntóḡ ki. Tõp alóĩ bẽḡ, cõp Salơ bẽḡ tâng mpũng dĩ, ma tõp tahan án bẽḡ lavĩng mpẽr án.

6 Chơ Davĩt blóh Ahi-maléc tẽ tõp Hêt cõp Abi-sai a-ẽm samiang Yô-ap, (alóĩ bar náḡ la con samiang niang Sê-ryua) neḡ: “Noau ẽ põḡ cõp cũḡ chu ntóḡ Salơ õt?”

Abi-sai ta-õi: “Cũḡ põḡ!”

7 Sadâu ki, Davĩt cõp Abi-sai mut tâng ntóḡ puo Salơ õt. Alóĩ ramóh Salơ bẽḡ tâng mpũng dĩ, bũn coih chi-chít dõḡ cheḡ plõ án tâng cutẽḡ. Ma Ap-nơ cõp máh tahan án, alóĩ bẽḡ lavĩng mpẽr án. 8 Abi-sai pai chóḡ Davĩt neḡ: “Sadâu nãi Yiang Sursĩ chiau cũai par-ũal anhia põ talang aĩ anhia. Sanua yõn cũḡ ìt coih án, chơ cũḡ choat án yõn sarloaiḡ chu cutẽḡ; choat muoi taláp la pẽḡ toaḡ, tõ bũn túh cóḡ choat trõ bar ên.”

9 Ma Davĩt sũoḡ, cõp pai neḡ: “Chõĩ cachĩt puo! Yiang Sursĩ ẽ yõn cũai roap tõt, khân án táḡ sãuḡ chóḡ puo Ncháu khoiḡ rũoh.”

10 Cõp Davĩt pai tũm ên neḡ: “Cũḡ dãng raloaih lữḡ, nhơ tẽ Yiang Sursĩ tamoong mantái níc, Ncháu lữḡ yõn Salơ roap tõt, tam án cuchĩt cõ nheḡ ngũr tamoong, tõ la cuchĩt cõ tẽ rachĩl. 11 Sẽḡ Yiang Sursĩ catáng, chõĩ yõn cũḡ táḡ sãuḡ chóḡ cũai Yiang Sursĩ khoiḡ rũoh yõn cõt puo! Háĩ ìt ớng coih cõp aluoi dõḡ án sâng, chơ háĩ põḡ!”

12 Ngkĩḡ, Davĩt ìt coih cõp aluoi dõḡ cheḡ plõ Salơ. Chơ án põḡ, ma tõ bũn noau tamõ cõp dãng tẽ ranáḡ nãi. Tõp tahan dũ náḡ bẽḡ langêt, yuaḡ Yiang Sursĩ táḡ yõn dũ náḡ alóĩ bẽḡ.

13 Chơ Davĩt põḡ luat parchon cóh, põḡ chu dũal cóh canõh ên; chơ án põḡ tayũng bân ntóḡ dãng-radãng cõp ntóḡ Salơ õt. 14 Án arõ chóḡ tahan Salơ cõp chóḡ Ap-nơ con samiang Nơ neḡ: “Ap-nơ ơĩ! Mớĩ sâng sũong cũḡ tõ?”

Ap-nơ blóh: “Noau lách arõ cũḡ? Nõḡ án clóḡ lữḡ amoaih puo Salơ yõn tamõ?”

15 Davĩt ta-õi: “Ap-nơ ơĩ! Mớĩ la cũai sõt tâng tõp I-sarel tõ? Nõḡ mớĩ tõ bũn curiaḡ puo mớĩ? Yuaḡ mbõĩḡ sanua toaḡ bũn noau mut ẽ cachĩt puo mớĩ. 16 Ap-nơ, mớĩ táḡ nneḡ la tõ pĩeiḡ! Cũḡ sẽḡ thẽ dũan nhơ ramũh

Yiang Sursĩ ca tamoong mantái níc neq: Pĕiq lúq tǒp anhia cóq cuchĩt, yuaq anhia tở bữn curiaq cūai Yiang Sursĩ khoiq ruoh yǒn cõt puo. Nêng chu tĩh! Nlêq coih cóp aluoi đõq puo, ca khoiq achúh đõq yáng plở puo?"

¹⁷ Salơ saccoal samũng Davĩt, chơ án pai neq: "Davĩt, con cứq ơi! Anhia tở?"

Davĩt ta-ơi neq: "Ơq, cứq con!"

¹⁸ Cóp Davĩt pai ễn neq: "Nổq anhia rapuai ẽ cachĩt níc hêq, la cūai táq ranáq anhia? Ntróu hêq táq lôih? Hêq táq lôih ntróu noáq tể phếp rit hái? ¹⁹ Puo ơi! Sêq anhia tamúng hêq pai voai. Khân Yiang Sursĩ yǒn anhia chíh hêq, hêq sêq Ncháu roap crong chiau sang. Ma khân cõt cūai carchúc sâng, sêq Yiang Sursĩ pupap alóí. Yuaq alóí tuih hêq yǒn loǒh tể tâm cutêq Yiang Sursĩ khoiq chiau yǒn cõt mun, cóp táq yǒn hêq cõt samoát cūai táq ranáq yiang canóh. ²⁰ Yuaq ngkíq, chõi yǒn cứq cuchĩt tâng cutêq cruang canóh yǒng tể ntóq Yiang Sursĩ õt. Cỗ nỏq puo cūai I-sarel ma chuaq ẽ cachĩt níc hêq, la cūai cacót ỉn mpái? Cỗ nỏq anhia rapuai hêq ariang rapuai chóm tâng aruih?"

²¹ Chơ Salơ pai neq: "Davĩt, con ơi! Hêq khoiq táq lôih chơ. Sêq anhia chu cóp hêq. Chumat hêq tở bữn táq anhia noâng, yuaq tâng sadâu nâi anhia khoiq đõq đõi tamoong hêq. Hêq la cūai sacũl, cóp táq ranáq sâuq lúq."

²² Davĩt pai loah neq: "Puo hêq ơi! Coih anhia õt pở nâi! Anhia ớn muoi noaq samiang póng chõn ỉt. ²³ Yiang Sursĩ lúq yǒn cóng pở cūai tanoang tapúng cóp sabóng o. Tangái nâi, Yiang Sursĩ khoiq chiau anhia pở talang atĩ hêq. Ma hêq tở bữn táq ntróu anhia, la cūai Yiang Sursĩ khoiq ruoh yǒn cõt puo. ²⁴ Đõi tamoong anhia bữn kia lúq choâng moat hêq. Sêq yǒn đõi tamoong hêq bữn kia machóng ki tê choâng moat Yiang Sursĩ. Cóp sêq yǒn hêq bữn vót tể dũ ramúh túh coat."

²⁵ Puo Salơ pai chók Davĩt neq: "Con ơi! Sêq Yiang Sursĩ satóh ốc bốn puan yǒn anhia! Anhia lúq bữn táq moám dũ ranáq anhia yoc ẽ táq."

Chơ Davĩt pởq tam pahõm án yoc ẽ pởq, ma puo Salơ pĩh chu loah pở đõng án.

27

Davĩt Ớt Cóp Tỏp Phi-li-tin

¹ Davĩt chanchóm neq: "Bữn muoi tangái puo Salơ lúq cachĩt cứq. O lúq khân cứq pởq õt tâng cruang Phi-li-tin. Chơ Salơ tở bữn chuaq noâng cứq tâng cruang I-sarel; cóp cứq bữn õt plot ien."

² Ngkíq Davĩt cóp tahan án tapoát culám náq pởq ramóh Akit con samiang Ma-ôt, la puo vil Cat. ³ Davĩt cóp tỏp tahan án, dể máh con lacuoi alóí, õt tâng vil Cat muoi vil cóp Akit. Davĩt bữn lacuoi bar náq õt tâng ntóq ki, ramúh Ahi-nũam tể vil Ye-triel, cóp Abi-kêl, cán cumai tể vil Car-mel. ⁴ Từ puo Salơ sâng noau pai Davĩt khoiq đêq õt tâng vil Cat, cruang Phi-li-tin, ngkíq án tở rapuai ẽ cachĩt noâng Davĩt.

⁵ Tở bữn dũn máh léq, Davĩt táq ntõng cóp Akit neq: "Khân hêq mỗ pĕiq pahõm anhia, sêq anhia chiau muoi vil cót mpĕr nâi yǒn hêq õt. Khê hêq õt pở ntóq ki, tở bữn túh õt tâng vil puo õt."

⁶ Tâng tangái ki Akit chiau vil Sic-lac yõn Davĩt; cõp vil ki puo Yuda cõt sõt toau toâq sanua. ⁷ Davĩt õt cõp tõp Phi-li-tin muoi chít tapoát casâi.

⁸ Tâng máh casâi ki, Davĩt cõp tõp tahan án chõn chĩl tõp Kê-sur, tõp Kir-sit, cõp tõp A-maléc. Máh tõp nâi õt tâng cruang cutẽq ki tẽ dõĩ mbõq. Davĩt chĩl tõp alõĩ toau toâq põ vil Suro, cõp toau toâq cruang Ê-yip-tô. ⁹ Bo Davĩt mut chĩl, án cachĩt nheq cũai samiang cõp mansẽm, dẽh ìt máh cũu, ntroõq, aséh, lac-da, cõp tampác alõĩ hõ. Chõ án pih chu loah põ puo Akit. ¹⁰ Dũ trõ Davĩt chu tẽ rachĩl, Akit đõq blõh Davĩt neq: “Trõ nâi, mới põq chĩl ntõq lèq?”

Davĩt đõq ta-õĩ phẽq án neq: “Hẽq põq chĩl coah angia pũn cruang Yuda.”

Tõ la án pai: “Hẽq põq chĩl tõp Yê-ramil.”

Toâq ca án pai: “Hẽq põq chĩl tõp Kê-nit.”

¹¹ Davĩt cachĩt dũ náq cũai, dẽh samiang dẽh mansẽm, yuaq án tõ ẽq noau põq atõng cũai tâng vil Cat tẽ máh ranáq án cõp tõp tahan án khoiq táq. Bo án õt cõp tõp Phi-li-tin, án táq níc ngkĩq. ¹² Ma Akit noap lúq parnai Davĩt, cõp án chanchõm neq: “Án táq yõn cũai I-sarel, tõp án bũm, kêt lúq án. Yuaq ngkĩq, án cóq táq ranáq yõn cứq nheq dõĩ tamoong án.”

28

¹ Bũn muoi tangái ntun, tõp Phi-li-tin parõm nheq từh tahan ẽ loõh chĩl cũai I-sarel. Puo Akit pai chõq Davĩt neq: “Mới cõp tahan mới cóq loõh chĩl parnõi cõp tõp hẽq.”

² Davĩt ta-õĩ: “Oq! Hẽq la cũai táq ranáq anhia, cõp anhia tẽq hũm ranáq hẽq ẽ táq.”

Akit pai: “Ki o! Ngkĩq cứq ẽ chõh mới cõt cũai curiaq cứq.”

Salơ Toâq Blõh Cũai Mo

³ Bo ki Samu-êl khoiq cuchĩt, cõp nheq từh cũai I-sarel khoiq tanúh án; alõĩ khoiq dũng túp án põ vil Rama, la vil án bũm. Bo ki, puo Salơ khoiq tuih nheq máh cũai mo mumuĩ cõp mo yáu tẽ cruang I-sarel.

⁴ Tõp Phi-li-tin toâq parõm parnõi, cõp ayũng dõn cheq vil Sunẽm. Puo Salơ parõm máh cũai I-sarel põ dõn tâng cóh Kil-bũa. ⁵ Toâq Salơ hũm camblang tõp Phi-li-tin sa-ũĩ lúq, án sãng ngcõh lúq cõp dót sarnõm.

⁶ Ngkĩq, án blõh Yiang Sursĩ ẽ táq nõq; ma Yiang Sursĩ tõ bũn ta-õĩ án na rláu mpáu, tõ la na Urim cõp Thumim, tõ la na cũai tang bõq Yiang Sursĩ.

⁷ Chõ Salơ ớn cũai ayũng aĩ án neq: “Anhia loõh põq chuaq mansẽm mo cumuiq yõn cứq. Cứq ẽ blõh cõp sarhõng cõp án.”

Tõp alõĩ ta-õĩ: “Bũn mansẽm mo õt põ vil Ndor.”

⁸ Chõ Salơ sỏp tampác canõh đõq tangclu cõp cũai proai. Toâq sadâu án põq cõp bar náq tahan ẽ ramóh mansẽm ki. Án pai chõq mansẽm ki neq: “Cứq ẽq mới sarhõng cõp cumuiq chuai cứq, chõ atõng yõn cứq dáng ranáq ntróu ẽ toâq. Cóq mới arõ cũai ca cứq atõng mới ramúh sanua, yõn án toâq põ nâi.”

⁹ Mansêm ki ta-ôi: “Mới dáng raloaih chơ, puo Salơ khoiq táq nốq chók mo mumul cốp mo cumuiq. Án khoiq tuih tốp alóí yỗn đẽq nheq tẽ cruang I-sarel. Cỗ nốq mới chuaq sarnốq ẽ chốq cứq? Mới ẽq cứq cuchit tỡ?”

¹⁰ Ma puo Salơ thể dũan samoat samoi lứq neq: “Cứq sếq parkhán nhơ ramứh Yiang Sursĩ ca tamoong mantái níc, mới tỡ bữn roap tột ntróu mỗ tẽ máh ranáq mới táq sanua.”

¹¹ Mansêm ki blóh án neq: “Mới yoc cứq arô noau?”

Salơ ta-ôi: “Samu-êl.”

¹² Từ mansêm ki hữm Samu-êl, án hẽ cốp pai chók Salơ neq: “Anhia la puo Salơ! Cỗ nốq anhia toaq raphếq rathũ hếq?”

¹³ Puo Salơ atõng án neq: “Chỗi ngcõh ntróu. Ntróu mới hữm?”

Án ta-ôi: “Hếq hữm muoi raviei ntôm chõn tẽ pun cutếq.”

¹⁴ Puo Salơ blóh: “Raviei noau?”

Án ta-ôi: “Cũai thâu ntôm chõn cốp sốp tampác tuar.”

Puo Salơ dáng samoat lứq, ki la Samu-êl; ngkíq án pũp cucõh đõq yám noap.

¹⁵ Samu-êl pai chók Salơ neq: “Mới pangôi cứq táq ntróu? Nốq mới yỗn cứq pih loah?”

Puo Salơ ta-ôi: “Cứq bữn ọc túh lứq, yuaq tốp Phi-li-tin ntôm ẽ mut chũl cứq, cốp Yiang Sursĩ khoiq táh cứq chơ. Án tỡ bữn ta-ôi noang cứq, cốp tỡ bữn atõng ntróu toaq cũai tang bõq Yiang Sursĩ, tỡ la na rláu mpáu. Yuaq ngkíq, cứq arô cốp sếq mới atõng cứq cóq táq nốq?”

¹⁶ Samu-êl ta-ôi neq: “Khân Yiang Sursĩ táh, cốp án par-ũal mới, mới blóh cứq táq ntróu? ¹⁷ Yiang Sursĩ khoiq táq chók mới machõng án khoiq atõng na cứq chơ. Án khoiq ít cruang cutếq mới sốt, chơ chiau yỗn Davit ẽn cõt sốt. ¹⁸ Mới tỡ bữn trĩh santoiq Yiang Sursĩ patáp; mới tỡ bữn cachit nheq tốp A-maléc, dẽh tỡ bữn pupurt dũ ramứh alóí bữn hỡ. Yuaq ngkíq, tangái nãi Yiang Sursĩ táq ranáq nãi chók mới. ¹⁹ Hỡn tẽ ki ẽn, án ẽ chiau mới cốp tốp I-sarel pỡ talang atĩ tốp Phi-li-tin. Tạng tangái parnõ, mới cốp máh con samiang mới lứq õt cốp cứq tâng ntốq cũai cuchit õt, cốp Yiang Sursĩ ẽ chiau máh tahan I-sarel pỡ talang atĩ tốp Phi-li-tin.”

²⁰ Salơ sâng ngcõh lứq tẽ santoiq Samu-êl pai. Bo ki toáp án dóm muoi tatúp tâng cutếq. Tở chác án cõt ieuq ot nheq cỗ tian án tỡ bữn cha ntróu muoi tangái muoi sadâu. ²¹ Mansêm ki mut ramóh Salơ. Toaq án hữm Salơ ngcõh lứq, án pai neq: “Achuaih ơi! Hếq khoiq chiau rangứh hếq táq puai samoat achuaih yoc. ²² Ma sanua, sếq achuaih tamứng santoiq hếq, cốp yỗn hếq táq sana yỗn achuaih cha, đõq achuaih bữn loah rêng toaq achuaih chu.”

²³ Salơ calõih, tỡ ẽq cha. Ma máh tahan án pasit níc yỗn án cha. Chơ án yuor tacu tâng cachõng. ²⁴ Mansêm ki kiac ntroõq plúm lứq, cốp ít bõt táq bẽng mi ỏq crõng pluoih. ²⁵ Án aloõh sana yỗn Salơ cốp máh tahan cha. Moãm alóí cha, alóí pih chu sadâu ki toáp.

¹ Tốp Phi-li-tin dững tahan rôm parnoi pở vil Aphéc. Bo ki tốp I-sarel ốt pở ntốq đờq mec tâng avúng cóh Ye-triel. ² Sờng náq puo tốp Phi-li-tin dững tahan alóí pờq rachíl, cõt tốp muoi culám náq cốp muoi ngin náq. Ma Davít cốp tahan án ốt cốp puo Akit yáng cỉ tahan canốh. ³ Toáq máh cũi sốt tahan tốp Phi-li-tin tapoang hữm tốp tahan Davít, alóí blóh neq: “Tốp Hê-brơ toáq táq ntróu pở ntốq nài?”

Akit ta-ôi: “Ki la Davít! Bo nhương án cõt sốt tahan Salơ, puo cũi I-sarel. Ma sanua án ốt cốp tốp hếq khoi q dũn chơ. Noap tể tangái án toáq ốt cốp hếq, cữq tở bữn hữm án táq lóih ntróu.”

⁴ Ma máh cũi sốt tahan tốp Phi-li-tin nhòp puo Akit, cốp pai chốq án neq: “Cốq anhia ón samiang nài pih chu pở vil anhia khoi q chiau yỏn án. Chỗi yỏn án pờq chũl cốp tốp hái. Cờh lờ án pih chũl loah hái cớng bữn bo hái rachíl. Khôn samiang nài cõt ra-o loah cốp sốt tiaq án, án ể cớh tacong tốp hái. ⁵ Davít nài oiq ca máh mansẽm ùat khẽn, bo alóí puan sarai pai neq: ‘Salơ bữn cachít cũi par-ủal sa-ủi ngin náq, ma Davít bữn cachít cũi par-ủal sa-ủi chít ngin náq.’”

⁶ Ngkíq Akit arô Davít cốp pai neq: “Cứq thẽ dũan nhơ ramứh Yiang Sursĩ ca tamoong mantái níc, mới khoi q apáh ốc tanoang tapứng chốq cứq. Cốp cứq sâng bũi pahỏm tê mới loỏh rachíl parnoi cốp cứq. Yuaq tể tangái mới toáq ốt cốp cứq, cứq tở bữn hữm mới táq lóih ntróu. Ma cũi puo canốh tở bữn bũi cốp mới. ⁷ Ngkíq, cốp mới pih chu ien khẽ; chỗi táq ntróu yỏn tốp alóí tở bữn bũi pahỏm chốq mới.”

⁸ Davít ta-ôi: “Puo ơi! Hếq táq lóih ntróu chốq anhia? Anhia bữn ramóh ốc lóih ntróu tể hếq, noap tể tangái hếq mut táq ranáq yỏn anhia toau toáq sanua? Nốq anhia tở yỏn hếq loỏh chũl cũi par-ủal anhia?”

⁹ Akit ta-ôi: “Cứq dáng mới tanoang o ariang ranẻng Yiang Sursĩ. Ma máh puo canốh pai mới tở tẻq pờq rachíl parnoi cốp tốp hếq. ¹⁰ Ngkíq tangái parnở dũ náq anhia ca khoi q đẻq tể puo Salơ, ma toáq tarỏq cốp cứq, cốp tamở tể cláih. Chơ cốp anhia loỏh tể rừm-rừm, pih chu loah pở vil cứq khoi q chiau yỏn anhia. Anhia chỗi ngua pahỏm, yuaq cứq sâng bũi pahỏm cốp anhia.”

¹¹ Davít tamở bo noàng canám; chơ án dững tốp tahan án loỏh tể cláih, pih loah pở cruang Phi-li-tin. Ma tốp Phi-li-tin, chỏn chu vil Ye-triel.

30

Davít Rachíl Cốp Tốp A-maléc.

¹ Vót bar tangái ẻn Davít cốp tốp tahan án toáq loah pở vil Sic-lac. Bữn tốp A-maléc khoi q pữn chơ coah angia pữn cruang Yuda, cốp mut chũl vil Sic-lac. Tốp alóí chớng táh vil ki, ² cốp cốp máh cũi mansẽm, đẻh carnẻn, đẻh cũi thâu. Tốp alóí tở bữn cachít cũi aléq, ma toáq alóí loỏh, alóí dững dũ náq pờq nửng alóí. ³ Tở Davít cốp tahan chu toáq pở vil, alóí hữm vil khoi q cat nheq. Lacuoi, con samiang cốp con mansẽm alóí, la noau cốp dững nheq. ⁴ Davít cốp tahan án nhiam cu-ỏi toau tở luoh sường noàng. ⁵ Noau cốp đẻh bar náq lacuoi Davít hỡ, la niang Ahi-nũam cốp niang Abi-kẻl.

⁶ Davĩt sâng túh نگوا lứq tâng mút, yuaq tahan án sâng nsóq mút cồ tian con lacuoi alói pút nheq. Tốp alói canúh Davĩt, pai ẽ tám tamáu chóg án toau cuchĩt. Ma Yiang Sursĩ, la Yiang Davĩt sang, táq yỏn Davĩt bữn mút clóq. ⁷ Davĩt pai chóg Abia-tha con samiang Ahi-maléc, la cũai tềng rit sang Yiang Sursĩ, neq: “Sêq mới ỉt ê-phot dũng yỏn cứq.”

Chơ Abia-tha dũng ê-phot yỏn án. ⁸ Davĩt câu blóh Yiang Sursĩ neq: “O tở, khân cứq loỏh rapuai cũai rapón ki? Khân cứq pỏq, bữn satỏm tốp alói tở?”

Ncháu ta-ỏi Davĩt: “O, mới pỏq rapuai tốp alói. Mới bữn satỏm alói, cốp bữn ỉt loah cũai alói cốp.”

⁹⁻¹⁰ Ngkĩq, Davĩt cốp tahan án tapoát culám náq pỏq rapuai toau toỏq pỏ ahỏr Be-sỏ. Bar culám náq tahan Davĩt ỏt kiang bủn ntóq ki, yuaq lakẻh cốp tở roi yang ahỏr. Ma Davĩt cốp pỏn culám náq tahan pỏq loah ẻn. ¹¹ Chơ tahan Davĩt bữn tamỏh muoi noaq samiang cũai Ê-yip-tỏ ỏt tâng ruang. Tốp alói dũng án pỏq ramỏh Davĩt, cốp alói ỉt cớng sana, dỏq, ¹² palái tarúng khỏ, cốp palái nho khỏ bar cốc yỏn án cha. Toỏq án cha pasỏi, án bữn rẻng loah, yuaq án tở bữn cha nguaiq ntrỏu khoiq pái tangái.

¹³ Davĩt blóh án neq: “Mới toỏq tẻ lẻq? Cũai sỏt mới la noau?”

Án ta-ỏi: “Cứq la cũai Ê-yip-tỏ, cỏt cũai sủl yỏn manoaq cũai tẻ tốp A-maléc. Sỏt cứq táh cứq khoiq pái tangái chơ, cồ cứq a-ỉ. ¹⁴ Tốp hẻq pỏq pủr cũai Khẻ-ret coah angia pủn cruang Yuda, cốp pỏq pủr sủu Calep. Cốp hẻq chớng táh vil Sic-lac hỏ.”

¹⁵ Davĩt blóh ẻn neq: “Tẻq mới dũng cứq pỏq ramỏh tốp rapón ki tở?”

Án ta-ỏi: “Khân anhia parkhủn nhỏ ramủh Yiang Sursĩ tở bữn cachĩt cứq, cốp tở bữn chiau cứq pỏ sỏt cứq, cứq ẻ dũng anhia pỏq ramỏh alói.”

¹⁶ Toỏq alói prua chơ, án lứq dũng alói pỏq. Tốp rapón ỏt yáng yai chũop ntóq, dẻh nguaiq cha bủi óh, cồ nhỏ tẻ cớng alói pủr bữn sa-ủi lứq tẻ tốp Phi-li-tin cốp tẻ tốp Yuda. ¹⁷ Cheq ẻ poang tangái parnỏ, Davĩt mut chũl tốp alói toau toỏq sadủu. Bữn ỏng pỏn culám náq samiang ỏt lac-da sâng bữn lủh vớ; clủi tẻ ki cuchĩt nheq. ¹⁸ Davĩt bữn loah dủ náq cũai cốp máh cớng tốp A-maléc pủr ỉt; bữn loah dẻh bar náq lacuoi án hỏ. ¹⁹ Tở bữn pút muoi ramủh ntrỏu. Án ỉt loah máh carnẻn mansẻm samiang yỏn tốp tahan án, dẻh ỉt dủ ramủh tốp A-maléc pủr bữn hỏ. ²⁰ Davĩt bữn loah máh cũu cốp ntrỏỏq. Chơ tahan án pong achu máh charủn ki yỏn pỏq nhủang alói, cốp tahan ki pai chóg cũai canỏh neq: “Mách charủn nủi la khong Davĩt.”

²¹ Chơ Davĩt pủh loah pỏ tahan án bar culám náq kiang cheq ahỏr Be-sỏ cồ lakẻh cốp tở roi pỏq noỏng. Tốp alói loỏh roap Davĩt cốp tahan pủh chu tẻ rachủl. Toỏq Davĩt ramỏh alói, án cubủn cusủn alói bủi o. ²² Ma bữn cũai rahĩt cốp cũai tở o ca puai Davĩt pai neq: “Tốp alói tở bữn pỏq rachủl cốp hái; ngkĩq hái chỏi tampẻq cớng hái bữn loah yỏn alói; ma hái culáh ỏng con lacuoi alói sâng. Chơ yỏn alói pỏq chiq tẻ tốp hái.”

²³ Ma Davĩt ta-ỏi tốp alói neq: “Mách sẻm ai ỏi! Tở o anhia táq ngkĩq cốp cớng Yiang Sursĩ khoiq chiau yỏn hái. Ncháu khoiq bán curiaq tốp hái

yõn bũn plot-plál, cốp yõn hái chí riap cũai rapõn. ²⁴ Lứq samoât, tở bũn noau pruum cốp santoiq anhia pai! Dù náq cốp bũn pún machóng neq; máh cũai kiang ntõq nài la cốp bũn li cốp cũai loõh rachíl.”

²⁵ Davĩt aloõh phẽp rit nài yõn táq puai níc tâng cũai I-sarel toau toâq tangái nài.

²⁶ Từ Davĩt cốp tahan án toâq pở vil Sic-lac, án ít cớng ki aloõh yõn yóu án la máh cũai arieih tâng cruang Yuda, cốp pai neq: “Nài la cớng bũi yõn anhia; la cớng khoiq ít loah tẽ cũai ca kêt Yiang Sursĩ.”

²⁷ Án cớq cớng nài yõn máh vil neq: Bet-el, Ramõt coah angia pũn cruang Yuda, Yatir, ²⁸ Arô-er, Sip-môt, Et-tamũa, ²⁹ cốp Racal. Dẽh cớq yõn sâu Yê-ramil, tốp Kê-nit, ³⁰ cốp máh arieih tâng vil ki neq: Hor-ma, Bô-rasan, Athac, ³¹ cốp Hep-rôn. Án cớq cớng nài yõn dũ ntõq án cốp tahan án coi pợq pha.

31

Puo Salơ Cốp Máh Con Samiang Án Cuchĩt (Ruaih Loah Muoi 10:1-12)

¹ Tốp Phi-li-tin toâq chí tốp I-sarel tâng cóh Kil-bũa. Alói bũn cachĩt cũai I-sarel sa-ũi lứq, cốp tốp I-sarel canõh lủh pláh neq, dẽh puo Salơ cốp con samiang án hỡ. ² Tốp Phi-li-tin rapuai cốp cachĩt pái náq con samiang Salơ, ramũh Yô-nathan, Abi-nadap, cốp Mal-ki Sũa. ³ Ranáq rachíl cõt ntâng lứq mẽp Salơ. Chơ saráh tẽ cũai par-ũal pán p̄ieiq án, cốp án chũl hập lứq. ⁴ Chơ án ớn samiang póng ca dũng cớng choac yõn án neq: “Cốp mới thot aloõh pla dau mới, chơ choat cứq. Chõi yõn tốp Phi-li-tin ca tở bũn sa-âm Yiang Sursĩ bũn ca-iep cupriac cứq.”

Ma samiang póng ki ngcõh, cốp án tở khỏn cachĩt puo Salơ. Ngkĩq, puo Salơ thot dau án bũm, chơ án tuam tở án tâng pla dau. ⁵ Toâq samiang póng ki hũm puo Salơ khoiq cuchĩt chơ, án ít dau án bũm, chơ án tuam tâng pla dau tẽ. ⁶ Chơ puo Salơ cốp pái náq con samiang án, dẽh samiang póng ca dũng cớng choac yõn án la cuchĩt neq. Cốp máh tahan Salơ la cuchĩt neq tẽ tâng tangái ki.

⁷ Máh cũai I-sarel ca õt cheq avúng Ye-triel cốp õt coah angia mandang loõh cớng Yờ-dan sâng tẽ tahan I-sarel lủh pláh neq; cốp alói sâng puo Salơ cốp con samiang án khoiq noau cachĩt. Ngkĩq alói lủh táh neq máh vil alói cốp dẽq neq. Moâm ki tốp Phi-li-tin bũn mut õt tâng máh vil ki.

⁸ Toâq tangái parnở toâq moâm rachíl, tốp Phi-li-tin toâq pũot aloõh neq máh cớng bũn kia tẽ cũai khoiq cuchĩt. Chơ alói tamóh cumuiq Salơ cốp pái náq con samiang án tâng dũa cóh Kil-bũa. ⁹ Alói cõh tacong Salơ, pũot cớng choac án, cốp ớn cũai dũng parnai nài pợq pau atõng chũop cruang Phi-li-tin tâng đõng sang yiang alói, cốp yõn dũ náq cũai proai dáng tẽ. ¹⁰ Tốp alói dũng cớng choac puo Salơ đõq tâng đõng sang yiang At-taret, cốp tẽh sac puo Salơ atót tâng viang vil Bet San.

¹¹ Toâq cũai tẽ vil Yabet, cruang Ki-liat, sâng tẽ ranáq tốp Phi-li-tin táq chỏq puo Salơ, ¹² tốp alói ca cłõq lứq loõh pợq tâng sadâu ki toâp chu vil Bet San. Tốp alói alih cumuiq Salơ cốp con samiang án tẽ viang vil. Chơ alói dũng achu pở vil Yabet đõq bõh pở ki. ¹³ Moâm ki tốp alói ít nhang,

dũng túp tâng mpúng dĩ vil, nhựp nỡm mpúl, cóp tộp alói ót sana tapul tangái.

Sarác Samu-êl Bar Santoiq Atõng

Sarác Samu-êl Bar nài to loah tẽ sarác Samu-êl Muoi. Án atõng tẽ máh ranác Davit táq từ án bữn chõn cõt puo. Trõ dáu lứq, Davit cõt sõt tâng máh vil tâng cruang Yuda. Vót ki, án cõt sõt chũop nheq cruang I-sarel. Sarác Samu-êl Bar nài apáh yõn dáng raloaih tẽ puo Davit bữn aloõh cruang cutẽq yõn cõt la-a lứq, cốp án táq yõn dõng cruang án ndõm cõt rêng lứq. Án rachil cốp máh cũi par-ũal án, dẽh cũi tâng cruang án cốp máh cũi tẽ cruang canõh hỡ.

Sarác nài apáh yõn hữm raloaih puo Davit sa-âm samoat samõi, cốp án chiau sang tõi án yõn Yiang Sursĩ. Cốp án táq yõn máh cũi proai ayooq cốp táq tanoang tapúng chóc án. Bữn sa-ũi trõ án táq ranác lõih, ma án ngin kho tẽ máh ranác lõih án khoiq táq, cốp án pruam roap tõt tẽ Yiang Sursĩ, cõ tian án táq ranác lõih ki.

Sa-ũi náq puo cũi I-sarel toaq tẽ tõng toiq Davit. Cốp Yê-su Crĩt la toaq tẽ tõng toiq án tẽ.

Davit Sâng Noau Pai Salơ Cuchit

¹ Toaq vót puo Salơ cuchit, Davit pih chu tẽ rachil. Án khoiq chil riap tốp A-maléc, chơ án õt bar tangái pỡ vil Sic-lac. ² Catâm tangái pái, muoi noaq samiang póng toaq tẽ ntõq puo Salơ õt. Án khoiq háq tampac án tâc, cốp ít cutẽq púc tâng plỡ, táq tẽc án tanúh. Chơ án mut ramóh Davit, cốp pũp asẽng yám noap. ³ Davit blóh án neq: “Mới toaq tẽ lếq?”

Án ta-õi: “Cứq lúh tẽ dõn tahan Salơ õt. Cứq khoiq vót tẽ tahan cũi Phi-li-tin.”

⁴ Davit blóh ẽn: “Bữn ranác ntróu cõt pỡ ki? Mới atõng nheq yõn cứq dáng!”

Samiang póng ta-õi: “Tahan tốp hếq lúh nheq tẽ ntõq rachil, cốp noau cachit cũi hếq sa-ũi lứq. Puo Salơ cốp Yô-nathan con samiang án la cuchit tẽ.”

⁵ Davit blóh ẽn: “Nóq mới dáng pai puo Salơ cốp Yô-nathan cuchit?”

⁶ Án ta-õi: “Pĩeq cứq õt tâng cóh Kil-bũa, cứq tapoang hữm puo Salơ tayúng cloaq coih. Sẽ aséh rachil cốp tahan õt aséh mut cheq la-ũt chu án. ⁷ Án tapoang hữm cứq, chơ án arô cứq. Cứq ta-õi án neq: ‘Achuih oi, cứq õt nài!’ ⁸ Án blóh cứq: ‘Mới la cũi tẽ tốp lếq?’ Cứq ta-õi: ‘Cứq la tẽ tốp A-maléc.’ ⁹ Chơ án atõng cứq neq: ‘Cứq khoiq chũl hập lứq, cheq ẽ ta-õh rangúh. Sẽq mới cachit chíq cứq.’ ¹⁰ Ngkíq cứq mut tayúng cheq cốp cachit án; yuaq cứq dáng samoat khân án dõm, án ta-õh rangúh toap. Chơ cứq pũot vuam puo tẽ plỡ án, cốp leh ít carvang tẽ ngcõng án, chơ dũng cõng ki atoaq pỡ anhia.”

¹¹ Ngkíq Davit háq tampac án, yuaq sâng ngua lứq tâng mút, cốp tahan án dũ náq táq machõng ki tẽ. ¹² Tốp alõi nhiam cốp tanúh, dẽh ót sana

toau toâq sadâu đởq tanúh yỗn puo Salơ, Yô-nathan, cớp máh cũai I-sarel, la proai Yiang Sursĩ; yuaq sa-ũi náq cuchĩt tâng ntỏq rachĩl.

13 Davĩt blớh cũai samiàng ca toâq atởng ki neq: “Mớỉ tẻ tởp lẻq?”

Án ta-ôi: “Cứq tẻ tởp A-maléc, ma cứq ỏt tâng cruang anhia.”

14 Davĩt blớh ên: “Yuaq nỏq mớỉ khỏn cachĩt puo Yiang Sursĩ ruroh?”

15 Chơ Davĩt arỏ muoi noaq tahan cớp ỏn neq: “Mớỉ cachĩt chíq cũai nài!”

Tahan ki thot dau; chơ án choat samiàng A-maléc toau cuchĩt.

16 Nhữang cũai samiàng ki cuchĩt, Davĩt pai chỏq án neq: “Mớỉ đừng ỏc tỏt nài chỏq tở mớỉ bữm, yuaq bởq mớỉ toâp pai mớỉ khoiạ cachĩt puo Salơ, la cũai Yiang Sursĩ khoiạ ruroh yỗn cởt puo.”

Davĩt Tanúh Yỗn Salơ Cớp Yô-nathan

17 Davĩt táq cansái ũat tanúh yỗn Salơ cớp Yô-nathan con samiàng puo Salơ. 18 Cớp án ỏn noau arĩen cansái ũat nài yỗn máh cũai Yuda hữ. (Cansái ũat nài noau chĩc tâng pơ saráq Yasar.)*

19 Án ũat neq:

“O I-sarel ơ!

Máh cũai ayỏng tởp hái khoiạ cuchĩt tâng đũal cớh I-sarel.

Ngua lứq tẻ máh tahan cởq tâng tởp hái khoiạ cuchĩt nheq!

20 “Chỏi atởng ranáq nài yỗn cũai par-ũal tâng vil Cat tamứng, tở la tâng máh rana pởq chu vil At-calon dáng.

Chỏi yỗn mansẻm tởp Phi-li-tin sâng bũi pahỏm;

cớp chỏi yỗn con mansẻm yáng tiah rit hái sâng bũi mút pahỏm tẻ.

21 “Chỏi yỗn mia tở la đởq latic sẻng tâng cớh Kil-bũa.

Sẻq yỗn sarái tâng ntỏq ki cởt khỏ mantái níc!

Yuaq khẻl cũai cởq táh đởq tâng ntỏq ki, táq yỗn cởt casiet lứq;

khẻl puo Salơ tở bữn sat, tở la chi-chut toâq đởq nsẻng noâng.

22 “Tamĩang Yô-nathan pla lứq,

cớp dau puo Salơ tở bữn sarũiq táq cũai alẻq,

toau bữn cachĩt nheq máh cũai par-ũal bán rẻng lứq.

23 Bo Salơ cớp Yô-nathan noâng tamoong, alỏi bữn mút saryỏq;

cớp cũai canỏh ayooq lứq alỏi.

Tamoong tở la cuchĩt, tở bữn acán ntrỏu tẻq cayoah alỏi yỗn cởt ratáh.

Alỏi bar náq sangháiq riang calang crức, bán rẻng clũi cula samín.

24 “Máh mansẻm I-sarel ơ! Anhia cớq tanúh yỗn puo Salơ.

Án khoiạ yỗn nheq tữh anhia bữn sỏp au tuar santứm cusâu moat lứq.

Cớp án khoiạ yỗn anhia chỏq crớng pasang sa-ũi ramứh,

đẻh yẻng đởq atỏt tâng plở cớp tâng tở anhia.

25 “Bữn tahan cởq lứq tẻ tởp hái khoiạ cuchĩt nheq chơ!

Alỏi cuchĩt tâng ntỏq rachĩl.

* 1:18 1:18 Ramứh ‘Yasar’ parlong loah la ‘tanoang o’.

Dêh Yô-nathan hữ dóm cuchit tâng cuar cóh ki.

26 “Yô-nathan ơi! Cứq nhiam atêh mới,
yuaq mới la samoât ai cứq lứq.

Mới la cūai cứq ayooq lứq!

Mới ayooq cứq bữn kia sa-ũi lứq,
clũi nheq tẽ máh mansêm ayooq cứq.

27 “Bữn tahan clóq tẽ tộp hái khoiq cuchit nheq chơ!
Crong choac alóí tở têq táq ntróu noâng!”

2

Davít Cốt Puo Tộp Yuda

1 Toâq moâm máh ranáq nâi, Davít blóh Yiang Sursĩ neq: “O tở, khân cứq loõh tẽ cruang Phi-li-tin, pōq ốt muoi vil tâng cruang Yuda?”

Yiang Sursĩ ta-õi: “O, mới pōq.”

Davít blóh ẽn: “Vil léq?”

Yiang Sursĩ ta-õi: “Vil Hep-rôn.”

2 Ngkíq Davít pōq chu vil Hep-rôn, dêh bar náq lacuoi án, la Ahi-nũam tẽ vil Ye-triel, cốp cán cumai Abi-kêl, lacuoi tiaq Nabal tẽ vil Car-mel, ³ bữn tộp tahan cốp đống sũ alóí hữ pōq cốp Davít; tộp alóí táq đống tâng máh vil cót mpẽr vil Hep-rôn. ⁴ Vót ki, bữn máh samiang tẽ tộp Yuda toâq pở vil Hep-rôn ẽ hĩng đởq nsẽng miar tâng plở Davít, đởq táq tếc chớh án cõt puo tộp alóí.

Toâq Davít sâng noau pai cūai vil Yabet Ki-liat khoiq tữp cumuiq Salơ, ⁵ ngkíq án ớn noau pởq pở vil ki đởq atõng tộp Yabet Ki-liat neq: “Sẽq Yiang Sursĩ satõh ớc bốn yõn tộp anhia, cõ anhia apáh anhia ayooq puo Salơ samoât samơi, cốp đưng tữp án. ⁶ Sẽq Yiang Sursĩ sarũiq táq anhia, cốp táq o níc chóq anhia. Cốp cứq ẽ táq o tê chóq anhia, cõ anhia khoiq táq ranáq o ki. ⁷ Ngkíq, cóq anhia sabõng cốp clóq lứq! Salơ puo anhia khoiq cuchit chơ. Cốp cūai proai Yuda ỉt đởq nsẽng miar tồh tâng plở cứq đởq cứq cõt puo tộp alóí.”

It-bô-set Cốt Puo Tộp I-sarel

8 Bo ki, Ap-nơ con samiang Nơ cõt cūai taniap tahan puo Salơ. Án lúh parnơi cốp It-bô-set con samiang puo Salơ. Alóí clong crõng Yôr-dan pởq chu vil Maha-nêm. ⁹ Ớt tâng vil nâi, Ap-nơ chớh It-bô-set cõt puo, yõn cõt sốt máh cutêq tộp Ki-liat, Asêr, Ye-triel, Ep-ra-im, cốp Ben-yamin. Ngkíq án cõt sốt nheq cruang cutêq cūai I-sarel. ¹⁰ Bo It-bô-set cõt puo cūai I-sarel, án bữn pỏn chít cumo. Án cõt puo bar cumo.

Ma tộp Yuda tanoang tapúng lứq chóq puo Davít. ¹¹ Cốp Davít cõt puo tộp Yuda tâng vil Hep-rôn, tapul cumo tadĩ.

Tộp I-sarel Rachíl Cốp Tộp Yuda

¹² Ap-nơ cốp máh cūai ayũng atĩ It-bô-set loõh tẽ vil Maha-nêm pởq chu vil Ki-bê-ôn. ¹³ Yô-ap con samiang niang Sê-ruya, cốp máh ayũng atĩ puo

Davít p̄oq ramóh t̄p alói p̄ nt̄oq prúng ch̄ng đ̄oq, t̄p alói ốt bar coah prúng ki.

14 Chơ Ap-nơ pai chók Yô-ap neq: “Yỗn t̄p samiang póng bar coah loõh carchit yỗn hái nhêng!”

Yô-ap ta-ôi: “P̄ieiq, yỗn alói carchit saliq!”

15 Ngkíq, muoi chít la bar náq samiang póng coah It-bô-set cốp Ben-yamin carchit cốp muoi chít la bar náq samiang póng coah puo Davít.

16 Dù cáp manoaq nhéc sóc manoaq, manoaq choat manoaq toâq dau. Chơ bar chít la p̄n náq ki cuchit racõl p̄lõ. Yuaq ngkíq, noau đ̄oq nt̄oq ki: “Tâm Cutêq Dau.”

17 Chơ cõt ranáq rachil toâr lứq. Tahan Davít b̄n chíl riap tahan Ap-nơ cốp tahan t̄p I-sarel.

18 Pái náq con samiang niang Sê-ryua ốt ngki tê, ramúh la Yô-ap, Abi-sai, cốp A-sahel. A-sahel lúh cháí ariang p̄ih. 19 A-sahel rapuai carsot Ap-nơ tở b̄n nhêng chu nâi chu ki noâng. 20 Ap-nơ luliaq chu clĩ, cốp pai neq: “A-sahel, mới tở?”

A-sahel ta-ôi: “Oq!”

21 Ap-nơ at̄ng án: “Péq chơ, chõ rapuai cứq noâng! Rapuai tahan canõh, chơ ít chiq crong alói!”

Ma A-sahel rapuai níc. 22 Ap-nơ at̄ng án sĩa: “Tangút tởh! Chõ rapuai cứq! Nổq mới ẽq cứq cachit mới tở? Khân cứq cachit mới, nổq khón cứq nhêng moat Yô-ap, ai mới?”

23 Ma A-sahel tở b̄n tangút rapuai. Ngkíq Ap-nơ toal coih chu clĩ, sarloâiq púng A-sahel. A-sahel đ̄m muoi tatúp, chơ án ta-õh rangúh loâng. Dù náq alói ca toâq p̄ nt̄oq A-sahel cuchit, alói tangút nhêng.

24 Ma Yô-ap cốp Abi-sai rapuai ntun clĩ Ap-nơ. Từ alói toâq p̄ dũal cóh Amah, coah angia mandang loõh vil Kia, bân rana p̄oq chu nt̄oq aiq Ki-bê-ôn, moat mandang khoiq ngê. 25 T̄p Ben-yamin toâq rôm parnõi cốp Ap-nơ sĩa. T̄p alói tayúng tâng dũal cóh.

26 Ap-nơ sabau blóh Yô-ap neq: “Nổq t̄p hái cóq rachil níc? Mới h̄m ma tở b̄n, parsót lứq cõt ống ranáq túh ngua sâng? Hái la sểm ai muoi t̄p. Máh léq dũn nổq mới ớn tahan mới tangút rapuai t̄p hẽq?”

27 Yô-ap ta-ôi loah: “Cứq sểq thẽ dũan nhơ ramúh Yiang Sursĩ ca tamoong mantái níc neq: ‘Khân mới tở b̄n pai ngkíq, tahan cứq ẽ rapuai níc mới toau toâq tarup parnõ.’ ”

28 Chơ Yô-ap plóng lavia yỗn tahan án tangút rapuai t̄p I-sarel. Chơ ranáq rachil nâi tangút.

29 Nheq sadâu Ap-nơ cốp tahan án tayáh p̄oq pha tâng phong cr̄ng Yô-dan; chơ alói clong cr̄ng ki. Từ alói tayáh nheq muoi pên tarup, alói toâq p̄ vil Maha-nêm.

30 Toâq Yô-ap tangút rapuai Ap-nơ, án parõm loah cốp noap máh tahan án. Ma pút muoi chít takêh náq, tở b̄n noap dẽh A-sahel. 31 Tahan coah puo Davít b̄n cachit tahan coah Ap-nơ tẽ t̄p Ben-yamin pái culám tapoát chít náq. 32 Yô-ap cốp tahan án đ̄ng t̄p A-sahel p̄ ping đ̄ng sũ án tâng vil Bet-lahem. Chơ t̄p alói tayáh nheq sadâu; toâq poang tarup alói toâq p̄ vil Hep-rôn.

3

¹ Mách cūai khoiq pruum cốp Salơ, cốp máh cūai khoiq pruum cốp Davit rachil dũn lữq. Bo ki Davit cõt sôt khâm achôn, ma tống toiq Salơ cõt sôt ieuq asêng.

Tộp Con Samiang Davit

² Tapoát nác con samiang Davit sết tâng vil Hep-rôn la neq: Con clúng la Am-nôn; mpiq án ramúh Ahi-nũam tẽ vil Ye-triel. ³ Con bar la Khi-liap; mpiq án ramúh Abi-kêl la cán cumai tẽ vil Car-mel. Nhũang ki Abi-kêl la lacuoi Nabal. Con pái la Ap-salôm; mpiq án ramúh Maca con cumũr puo Tal-mai, cruang Kê-sur. ⁴ Con pôn la Adô-nacha; mpiq án ramúh Hakit. Con sãng la Sê-patia; mpiq án ramúh Abi-tal. ⁵ Con tapoát la I-triam; mpiq án ramúh Ec-la. Nheq nác ki la lacuoi Davit, cốp máh con samiang nãi sết tâng vil Hep-rôn.

Ap-nơ Pruum Cốp Davit

⁶ Bo noâng bũn ranác rachil tâng bar tộp, tộp Davit cốp tộp puai con Salơ, Ap-nơ táq yõn chóc án cõt khâm lữq tâng tộp puai con Salơ.

⁷ Bũn muoi tangái, It-bô-set con samiang Salơ, tểq Ap-nơ pai án bẻq cốp lacuoi cõiq puo Salơ, ramúh Ri-sapa con cumũr Ai-ya. ⁸ Ranác nãi táq yõn Ap-nơ cõt cutâu mứt lữq. Ngkíq án pai neq: “Nốq mới chanchóm cữq pupút Salơ tở? Nốq mới chanchóm cữq mut coah Yuda tở? Tể nhũang cữq táq o níc chóc mpoaq mới, chóc sêm ai mpoaq mới, cốp chóc máh yõu mpoaq mới hỡ. Cốp cữq bán curiaq níc mới, tở yõn mới õt tâng talang atĩ Davit. Tam cữq táq máh ki chơ, ma tangái nãi mới noâng chuaq ralih apót cữq tể mansêm nãi. ⁹⁻¹⁰ Yiang Sursĩ khoiq par-ũq cốp Davit ẽ ít loah cruang nãi tể puo Salơ cốp tể tống toiq án, tể púp angia pãng toau toàq púp angia pũn; chơ chiau yõn Davit ẽn cõt puo cruang I-sarel cốp cruang Yuda. Khãn cữq tở bũn táq ranác ki yõn cõt moâm, sêq Yiang Sursĩ yõn cữq roap tột cuchit!”

¹¹ It-bô-set sâng ngcõh lữq Ap-nơ, toau án tở khón pai ntróu noâng.

¹² Bo ki, puo Davit noâng õt tâng vil Hep-rôn. Ma Ap-nơ ón cūai dũng parnai pởq blóh Davit neq: “Cruang cutêq nãi noau sôt? Sêq anhia táq tểc parkhãn cốp hêq; chơ hêq ẽ radũng nheq tũh cūai I-sarel õt coah anhia.”

¹³ Davit ta-õi: “Khãn ngkíq, o! Cữq ẽ táq tểc parkhãn cốp mới. Ma toàq mới pởq ramóh cữq, cốp mới dũng Mi-cal con cumũr puo Salơ pở cữq. Khãn tở bũn ngkíq, mới tở bũn hũm loàng roáp cữq.”

¹⁴ Chơ Davit ón máh cūai dũng parnai pởq atõng It-bô-set neq: “Cóc mới culáh loah lacuoi cữq. Yuaq cữq khoiq ít ngcâr sarcal samiang tể tộp Phi-li-tin muoi culám nác cõt voan chóc niang.”

¹⁵ Ngkíq, It-bô-set yõn cūai pởq coaiq Mi-cal tể dõng cayac án, ramúh Pal-tiel con samiang Laih. ¹⁶ Ma Pal-tiel nhiam nhit rapuai lacuoi án toau toàq pở vil Bahu-rim. Ap-nơ pai chóc án neq: “Pởq, mới chu!”

Chơ án chu.

¹⁷ Ap-nơ sarhõng cốp cūai sôt tộp I-sarel neq: “Tể dũn chơ anhia yoc Davit cõt puo anhia. ¹⁸ Sanua o yõn tộp anhia chóc án cõt puo. Anhia sanhữ ma tở bũn tể máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq pai neq: ‘Cữq ẽ yõn

Davît, la cūai táq ranáq cúq, chuai cūai I-sarel, proai cúq, yǒn vót tẽ tǒp Phi-li-tin, cǒp tẽ máh cūai par-ūal alói.' "

¹⁹ Ap-nơ pǒq atǒng tǒp Ben-yamin machǒng ki tê. Chơ án pǒq chu vil Hep-rôn ẽ atǒng Davît tẽ máh ranáq tǒp Ben-yamin cǒp cūai proai I-sarel khoiǒq pruam ẽ táq.

²⁰ Từ Ap-nơ cǒp bar chít náq samiang toáq ramóh Davît, Davît táq muoi pêl toar cha bũn yǒn alói. ²¹ Ap-nơ atǒng Davît neq: "Sanua hếq ẽ pǒq parǒm nheq từh cūai I-sarel yǒn anhia. Tǒp alói ẽ roap anhia cǒt puo alói cǒp táq tếc parkhán cǒp anhia hữ. Chơ anhia cǒt sǒt cruang cutếq nài rang anhia khoiǒq chanchǒm chơ."

Ngkíq Davît parkhán ỏc ien khẽ yǒn Ap-nơ, chơ yǒn án chu.

Noau Cachit Ap-nơ

²² Ntun ki, Yô-ap cǒp máh ayǔng atĩ Davît chu tẽ pũr. Tǒp alói dǔng achu máh cǒng alói cheng bũn sa-ũi lúq. Ma Ap-nơ tở bũn ỏt noáng cǒp Davît tǔng vil Hep-rôn, yuaq Davît khoiǒq ỏn án chu, cǒp parkhán ỏc ien khẽ yǒn án. ²³ Từ tǒp Yô-ap chu chơ, bũn cūai atǒng Yô-ap neq: "Ap-nơ khoiǒq toáq ramóh puo Davît; cǒp Davît yǒn án chu, dẻh parkhán ỏc ien khẽ cǒp án hữ."

²⁴ Ngkíq Yô-ap pǒq blóh puo Davît neq: "Từ Ap-nơ toáq ramóh anhia, nǒq anhia acláh yǒn án chu ien khẽ? Nǒq anhia táq ngkíq? ²⁵ Anhia dáng chơ Ap-nơ toáq pở nài yoc ẽ raphếq rathũ anhia, cǒp tutuaiq yoc ẽ dáng anhia ntôm táq ntróu cǒp pǒq chu lếq."

²⁶ Từ Yô-ap loỏh tẽ Davît, án ỏn cūai pǒq atǒng Ap-nơ toáq ramóh án. Chơ alói dǔng Ap-nơ láp loah tẽ dǔq chũong Si-ra. Ma Davît tở bũn dáng tẽ ranáq nài. ²⁷ Từ Ap-nơ toáq loah pở vil Hep-rôn, Yô-ap dǔng án pở ngoah toong viang vil, táq nan ariang ẽ táq ntǒng tở ếq noau dáng. Ma Yô-ap ít achũ choat púng Ap-nơ, chơ Ap-nơ cuchit. Án táq ngkíq la cǒ Ap-nơ khoiǒq cachit A-sahel, a-ếm samiang án. ²⁸ Toáq Davît sǔng tẽ ranáq nài, án pai neq: "Yiang Sursĩ dáng chơ, cúq cǒp cūai proai cúq tở bũn dáng ntróu tẽ noau cachit Ap-nơ. ²⁹ Sếq máh tột tẽ ranáq ki toáq pở Yô-ap, cǒp dũ náq cūai tǔng dǒng sũ án. Sếq yǒn tǒng toiq Yô-ap cǒt a-ĩ panúng hoi níc, tở la a-ĩ tut, tở la cloaq níc ralǒng, tở la p̄ieiq noau cachit tǔng ntóq rachil, tở la ỏq cǒng sana cha."

³⁰ Yô-ap cǒp a-ếm samiang án cachit Ap-nơ dǔq carláh dǔq, yuaq Ap-nơ khoiǒq cachit A-sahel a-ếm samiang alói pở ntóq rachil, tǔng vil Ki-bê-ôn.

Davît Túp Ap-nơ

³¹ Chơ Davît ỏn Yô-ap cǒp dũ náq tahan án háq nheq tampác alói sǒp, cǒp ỏn sǒp aroaiq tanúh ền táq tếc tanúh yǒn Ap-nơ. Bo noau dǔng tǔp Ap-nơ, puo Davît tayáh pǒq ntun hom Ap-nơ. ³² Noau túp Ap-nơ pở vil Hep-rôn. Davît nhiam casang pở ping Ap-nơ, cǒp máh cūai proai nhiam tê. ³³ Puo Davît ủat cansái tanúh neq:

"Nǒq Ap-nơ cuchit ariang cūai sacũl?

Atĩ án tở bũn noau chốq.

³⁴ Cǒp ayǔng án la tở bũn noau sacáp sái-sô.

Lô lứq án cuchĩt na atĩ cũiai sũaq!”
Chơ máh cũiai proai nhiam yỗn Ap-nơ sĩa.

³⁵ Nheq tangái ki cũiai proai pasĩt Davĩt cha đỏi, ma án parkhán samoât samơi lứq neq: “Sẽq Yiang Sursĩ yỗn cứq roap tọt, khãn cứq cha sana nhũang mandang păt.”

³⁶ Tữ cũiai proai hữm ngkĩq, alới sâng bũi pahỡm cớp Davĩt. Dữ ranáq puo Davĩt táq cõt pĩeĩq pahỡm cũiai proai. ³⁷ Cỗ ngkĩq máh tahan cớp cũiai proai I-sarel dữ nác dáng raloaih la Davĩt tỡ bữn dáng ntrũu tể ranáq noau cachĩt Ap-nơ.

³⁸ Chơ puo Davĩt pai chỏq máh ayững atĩ án neq: “Tốp anhia dáng ma tỡ bữn, tangái nãi bữn manoaq cũiai sốt lứq tâng tốp I-sarel khoiẽq cuchĩt? ³⁹ Tam cứq cõt puo Yiang Sursĩ ruoh, ma tangái nãi cứq sâng ieuq tuar lứq, cỗ tốp con samiang niang Sê-ryua táq khẽng-lẽng chỏq cứq! Sẽq Yiang Sursĩ yỗn alới roap tọt, puai loah máh ranáq alới khoiẽq táq!”

4

Noau Cachĩt It-bô-set

¹ Tữ It-bô-set con samiang Salơ sâng noau cachĩt Ap-nơ pỡ vil Hep-rôn, án pứt mút cớp sâng ngcõh lứq. Cớp nheq nác cũiai I-sarel la sâng ngcõh tẽ. ² It-bô-set bữn bar nác cũiai sốt tâng tốp đốq pữq rapõn, ramứh Banah cớp Rê-cap. Bar nác nãi la con samiang Ri-môn, tốp Ben-yamin, tể vil Bê-rôt. (vil Bê-rôt ớt tâng cutẽq tốp Ben-yamin. ³ Tể mbốq cũiai tâng vil nãi lủh chu vil Ki-tẽm, cớp ớt loãng pỡ ki ariang cũiai ớt tarỏq toau tangái nãi.)

⁴ Salơ noãng bữn con tống muoi noaq ẽn, ramứh Mê-phi-bô-set con samiang Yô-nathan. Bo noau cachĩt Salơ cớp Yô-nathan, Mê-phi-bô-set khoiẽq sỡng cumo. Toãq noau sâng cũiai tể vil Ye-triel pai bar nác ki khoiẽq cuchĩt chơ; mansẽm rabán Mê-phi-bô-set ca-ữ án, chơ lủh. Ma hập án tál, ngkĩq án táq satooh Mê-phi-bô-set. Cỗ ngkĩq Mê-phi-bô-set cõt yốt.

⁵ Ma bar nác con samiang Ri-môn, ramứh Rê-cap cớp Banah pữq chu đống It-bô-set, Alới toãq pỡ ki mandang toãng, bo It-bô-set bẻq. ⁶ Mansẽm kĩaq ngoah toong đống ki ớt u-ũm saro, ma án sãng ẽ bẻq, ngkĩq án bẻq turt. Chơ Rê-cap cớp Banah mut luoiq tâng clống đống.* ⁷ Tữ alới bữn mut tâng clống đống, alới mut chu clống It-bô-set, cớp alới ramóh án bẻq. Chơ alới cachĩt cớp cõh tacong án. Moãm ki alới dũng aloõh plỡ án, cớp pữq nheq sadâu pha ntỏq cutẽq tapín cheq crống Yôr-dan. ⁸ Alới dũng atoãq plỡ It-bô-set yỗn puo Davĩt pỡ vil Hep-rôn cớp pai neq: “Nãi la plỡ It-bô-set con samiang Salơ; Salơ la cũiai ẽ cachĩt anhia. Tangái nãi Yiang Sursĩ khoiẽq yỗn anhia carláh đữq chỏq Salơ cớp tống toiq án.”

⁹ Ma puo Davĩt ta-ỡi alới neq: “Cứq sẽq thể đũan samoât lứq nhơ Yiang Sursĩ ca tamoong mantái níc, la Yiang chuai cứq yỗn vớt tể máh ranáq tũh coat. ¹⁰ Cũiai ca dũng atoãq parnai yỗn cứq pỡ vil Sic-lac, pai Salơ khoiẽq cuchĩt, án chanchóm án dũng atoãq parnai bũi o yỗn cứq. Ma cứq khoiẽq cớp cớp cachĩt chíq án. Nãi la cớng cứq yỗn cũiai ca dũng parnai o ki!

* 4:6 4:6 Bữn choãiq tiaq parlõng rana nãi neq: ‘Alới mut tâng đống, táq nan alới ẽ ỉt saro, ma alới choat án tâng pũng, chơ loõh tể đống.’

¹¹ Ma cứq táq ntâng hờn tễ ki ẽn, khân bữn cũai sâuq pờq cachit cũai tở bữn táq lờih cớp ntôm bết tâng đống. Sanua, cứq ẽ culáh cớng yỏn anhia, yuaq anhia khoi q cachit It-bô-set.”

¹² Ngki q Davit ỏn tahan án cachit Rê-cap cớp Banah, dể chớ ayũng atí alói, chớ ayũng đốq cumui q alói cheq prúng chũng đốq pờ vil Hep-rôn. Ma plờ It-bô-set, noau đũng túp tâng ping Ap-nơ pờ vil Hep-rôn.

5

Davit Cốt Puo Tốp I-sarel Cớp Tốp Yuda

¹ Chớ nheq tữh tốp I-sarel pờq ramóh Davit tâng vil Hep-rôn cớp pai neq: “Tốp hếq la sễm ai anhia; hái la muoi tống toiq. ² Bo Sal’ cớt puo tốp hếq, anhia toáp ayông cũai I-sarel loỏh rachil, cớp Yiang Sursĩ khoi q par-ũq cớp anhia chớ neq: ‘Mới lứq cớt cũai ayông cớp cớt cũai nhẽng salĩq proai cứq.’”

³ Tữ nheq tữh cũai sớ tốp I-sarel toáp ramóh puo Davit pờ vil Hep-rôn, án táq tếc parkhán cớp tốp alói choàng moat Yiang Sursĩ. Chớ alói ít đờ đờ nễng hĩng tâng plờ Davit, táq tếc án cớt puo cũai I-sarel.

⁴ Bo Davit cớt puo, án bữn pái chít cumo; cớp án cớt puo cũai I-sarel pỏn chít cumo. ⁵ Án cớ t sớ cũai Yuda tâng vil Hep-rôn tapul cumo tadĩ. Vớ ki, án cớ t sớ nheq tữh cũai I-sarel cớp cũai Yuda tâng vil Yaru-salem, bữn pái chít la pái cumo.

⁶ Puo Davit cớp tốp tahan án pờq chĩ vil Yaru-salem. Tốp Yê-but ca ỏt tâng vil ki pai chớq puo Davit neq: “Anhia tở tềq bữn mut mớ tâng vil nâi! Lứq samoát, cũai sũt moat cớp cũai yỏt ayũng toáp rơi catáng anhia.”

⁷ Ma Davit pờq cheng ít ntốq parnoàng kĩaq cớh Si-ỏn; chớ noau amứh ntốq ki la Vil Davit.

⁸ Tâng tangái alói cheng ít ntốq kĩaq ki, Davit blóh tahan án neq: “Ớt tâng ntốq nâi, bữn noau kêt tốp Yê-but ariang cứq kêt, cớp bữn noau rơi cachit tốp alói? Khân bữn, yỏn cũai ki chỏn na alooq đờq, mut chĩ ‘cũai sũt’ cớp ‘cũai yỏt’ ki.” (Cổ ngki q yuaq bữn santoi q pai neq: “Chỏi yỏn cũai sũt moat cớp cũai yỏt ayũng bữn mut tâng đống sang Yiang Sursĩ.”)*

⁹ Chớ puo Davit toáp ỏt tâng ntốq parnoàng ki, cớp án amứh ntốq ki la Vil Davit. Án táq loah máh vil mpẻ ki, tễ ntốq noau cuból cutếq coah angia mandang loỏh cuar cớh.† ¹⁰ Davit bữn rẻng achỏn sa-ũi lứq ẽn, yuaq Yiang Sursĩ Sớ Toar Lứq ỏt cớp án.

¹¹ Puo Hi-ram tễ vil Ti-rơ ỏn máh cũai ranễng án pờq ramóh Davit, cớp đũng aluang sê-da dể máh cũai chiang co cớp chiang táq toáp aluang, đốq alói táq đống toar yỏn puo Davit. ¹² Davit dáng raloaih la Yiang Sursĩ khoi q ruoh án yỏn cớt puo cũai I-sarel; cớp Yiang Sursĩ yỏn án bữn chớch lứq đốq rachuai máh cũai proai Ncháu.

¹³ Toáp Davit loỏh tễ vil Hep-rôn mut ỏt tâng vil Yaru-salem ẽn, án ít lacuoi cới q cớp lacuoi canỏh ẽn sa-ũi nác; cớp bữn con samiang con mansẻm tữm ẽn. ¹⁴ Máh con Davit ca sết tâng vil Yaru-salem bữn

* 5:8 Tâng parnai Hê-brơ rana 8-9 tở bữn raloaih. Bữn noau parlong ‘mut tâng đống puo’.

† 5:9 5:9 Ntốq ki noau đốq ‘Mi-ló’ hờ.

ramúh neq: Samua, Sô-bap, Nathan, Sa-lamôn, ¹⁵ I-phar, E-li-sua, Ne-phéc, Yaphia, ¹⁶ E-li-sama, E-lia-da, cốp E-li-phalet.

Davít Chíl Riap Tộp Phi-li-tin

¹⁷ Toâq tộp Phi-li-tin sâng noau pai khoiq noau chók Davít yỗn cõt puo cũai I-sarel, ngkíq alóí dững tộp tahan ẽ cốp án. Toâq Davít sâng ngkíq, án sêng õt pỡ ntốq parnoâng. ¹⁸ Ma tahan tộp Phi-li-tin toâq pỡ avúng Rê-phêm, cốp cheng ít. ¹⁹ Ngkíq puo Davít blóh Yiang Sursĩ neq: “O tỡ, khân cứq loỏh chíl tộp Phi-li-tin? Anhia ẽ yỗn cứq chíl riap tộp alóí ma tỡ bữn?”

Yiang Sursĩ ta-ôi: “Pĩeiq! Mớí loỏh chíl tộp alóí. Cứq ẽ yỗn mớí chíl riap.”

²⁰ Ngkíq Davít pỡq chu ntốq Ba-al Pê-rasim cốp chíl riap tộp Phi-li-tin pỡ ntốq ki. Án pai neq: “Yiang Sursĩ pieih pupút máh cũai par-ũal cứq ariang noau pieih paning đờq yỗn cõt pacháh.”

Ngkíq yuaq, noau amúh ntốq ki la Ba-al Pê-rasim.‡

²¹ Toâq tộp Phi-li-tin lúh pláh nheq, alóí táh máh rup yiang alóí cucóh sang. Chơ puo Davít cốp tahan án ngcỏi ít rup ki.

²² Vót ki, tộp Phi-li-tin pih loah pỡ avúng cóh Rê-phêm, cốp cheng ít avúng ki ẽn. ²³ Ngkíq Davít blóh Yiang Sursĩ sĩa, cốp Yiang Sursĩ ta-ôi án neq: “Chỏi pỡq chíl coah moat ntốq alóí õt; ma cóq mớí loỏh pỡq yáng cĩ cheq nỡm aluang sari. ²⁴ Toâq mớí sâng sường tayáh tâng cỏiq aluang, cóq mớí mut chíl bo ki toâp; yuaq cứq ẽ pỡq nhũang mớí, đờq chíl tahan tộp Phi-li-tin chuai anhia.”

²⁵ Davít táq machóng Yiang Sursĩ ón, cốp án rapuai tộp Phi-li-tin tẽ vil Ki-bê-ôn toau toâq pỡ vil Kê-sê.

6

Davít Loỏh Ít Híp Parnai Parkhán

¹ Davít arô sĩa máh cũai tahan khểuq lứq tẽ tộp I-sarel yỗn toâq ramóh án, bữn 30,000 náq. ² Cốp án ayông tộp alóí pỡq chu vil Ba-ala tâng cruang Yuda, yuaq án ẽ dững achu Híp Parnai Parkhán, khong Yiang Sót Toâr Lứq ca õt mpúng đĩ bar lám chê-rup. ³ Tộp alóí dững aloỏh Híp Parnai Parkhán tẽ đống Abi-nadap tâng cuar cóh, cốp chók híp ki tâng sê kien tamái. Usah cốp Ahi-ô, la bar náq con samiang Abi-nadap, dững sê kien ki; ⁴ Ahi-ô tayáh pỡq nhũang. ⁵ Davít cốp máh cũai I-sarel puan sarai cốp ũat cansái khễn nheq mút pahỡm sang toam Yiang Sursĩ. Tộp alóí nỡn pỡq nỡn tapáih achúng toâr, achúng cót, toân sacor, avút candéng, cốp parkeh sar.

⁶ Từ tộp alóí toâq pỡ ntốq púh saro khong Nacôn, bữn máh ntrỏq cudỏh; chơ Usah pĩeiq cuvõ atĩ yống Híp Parnai Parkhán. ⁷ Bo ki toâp Yiang Sursĩ nhốp Usah cốp cachĩt án, yuaq án tỡ bữn yám noap Yiang Sursĩ. Usah cuchĩt cheq Híp Parnai Parkhán.* ⁸ Davít sâng cutâu mút, cồ

‡ 5:20 5:20 Tâng parnai Hê-bơr pai ‘Ba-al Pê-rasim’ parlong loah la ‘Yiang Sursĩ pieih yỗn cõt pacháh’. * 6:7 6:7 Rana 7 nài tỡ bữn raloaih tâng parnai Hê-bơr.

Yiang Sursĩ khoiq táq ngkíq chók Usah. Yuaq ngkíq, noau amúh ntóq ki la Pharêl Usah toau toáq sanua.†

⁹ Tâng tangái ki, Davĩt ngcòh Yiang Sursĩ cốp án pai neq: “Sanua, nỏq khỏn cứq đưng achu Hĩp Parnai Parkhán nài?”

¹⁰ Ngkíq, án tở ẽq đưng achu noàng Hĩp Parnai Parkhán pở vil Yaru-salem. Ma án pởq coiq đốq pở đống Ô-bêl Ê-dôm tâng vil Cat. ¹¹ Hĩp Parnai Parkhán ỏt ngki pái casái; ma Yiang Sursĩ satỏh ỏc bốn yỏn Ô-bêl Ê-dôm, dẻh dủ náq tâng đống sủ án hỡ.

¹² Từ puo Davĩt sâng han Yiang Sursĩ satỏh ỏc bốn yỏn đống sủ Ô-bêl Ê-dôm, dẻh dủ ramúh án bữn hỡ, cỏ nhỡ tẻ Hĩp Parnai Parkhán, ngkíq Davĩt pởq ít loah Hĩp Parnai Parkhán tẻ đống Ô-bêl Ê-dôm. Chơ án đưng achu hĩp ki pở vil Yaru-salem, cốp táq muoi pẻl toàr cha bủi. ¹³ Toáq tốp crang hĩp tayáh bữn tapoát rayáh, Davĩt ỏn alỏi tangút. Chơ án đưng muoi lám ntroỏq tangcáh cốp muoi lám ntroỏq con plúm o đốq kiac chiau sang yỏn Yiang Sursĩ. ¹⁴ Davĩt sỏp au ê-phot aroàiq busín, cốp puan sarai sang toam Yiang Sursĩ nheq tẻ sarnỏm cốp tẻ mút pahỏm. ¹⁵ Davĩt cốp máh proai I-sarel đưng Hĩp Parnai Parkhán chỏn chu vil Yaru-salem, bữn sừng triau cupo cốp sừng lavia bủi óh lứq.

¹⁶ Từ noau đưng amut Hĩp Parnai Parkhán tâng clống vil, Mi-cal con mansẻm puo Salỏ tapoang nhẻng tẻ ngoah toang piang. Án hữm puo Davĩt puan sarai cốp ayữn ayỏq bủi óh lứq. Chơ án mumat puo Davĩt. ¹⁷ Tốp alỏi crang Hĩp Parnai Parkhán amut chu đống aroàiq puo Davĩt khoiq thữan đốq. Chơ Davĩt bỏh crọng chiau sang cốp chiau sang crọng yỏn cỏt ratoi choàng moat Yiang Sursĩ. ¹⁸ Moám án chiau sang, án pai ỏc bốn yỏn máh cũai proai nhỡ ramúh Yiang Sursĩ Sỏt Toàr Lứq. ¹⁹ Cốp án sacrai crọng sana yỏn dủ náq. Án avỏi bẻng mi yỏn samiang cốp mansẻm muoi noaq muoi lám, sảiq áng muoi noaq muoi mẻng, cốp palái nho khỏ hỡ. Chơ dủ náq miar chu pở đống sủ alỏi bữm.

²⁰ Từ Davĩt pỉh chu ẽ pai ỏc bốn yỏn đống sủ án, chơ Mi-cal loỏh ramỏh án cốp pai neq: “Tangái nài puo I-sarel táq machỏng cũai sacủl! Án tũot au sỏng choàng moat máh mansẻm táq ranáq án; án tở dảng casiet táq cốp án cỏt ariang cũai yủh.”

²¹ Davĩt ta-ỏi: “Cứq puan sarai đốq sang Yiang Sursĩ, la Yiang ca khoiq rườh cứq yỏn cỏt sỏt cũai proai I-sarel án, đốq plảih loah mpoaq mới cốp đống sủ mới. Cứq noàng ẽ puan sarai níc nneq, ²² cốp cứq ẽ yám noap án hỡn tẻ nài ẻn. Mới chanchỏm cứq la cũai yủh; ma tốp mansẻm ki, alỏi khẻn cứq!”

²³ Nheq đỏi tamoong Mi-cal con mansẻm Salỏ tở nai bữn con.

7

Nathan Đưng Santoiq Yiang Sursĩ Toáq Atởng Davĩt

¹ Ntun ẻn puo Davĩt ỏt loàng tâng đống toàr án, cốp Yiang Sursĩ bán curiaq án yỏn vớ tẻ máh cũai par-ủal. ² Chơ puo Davĩt sarhỏng cốp Nathan, la cũai tang bỏq Yiang Sursĩ, neq: “Sanua cứq bữn ỏt tâng đống

† 6:8 6:8 Tâng parnai Hẻ-bẻr ‘Pharêl Usah’ parlong loah la ‘Táq Tỏt Usah’.

toâr ca táq toâq aluang sê-da; ma Hîp Parnai Parkhán, ki õt tâng đống aroâiq sâng!”

³ Nathan ta-ôi án neq: “Ntróu anhia chanchóm o, ki anhia táq, yuaq Yiang Sursĩ õt cốp anhia.”

⁴ Ma tâng sadâu ki toâp Yiang Sursĩ atõng Nathan neq: ⁵ “Cóg mới pờq atõng Davit, la cũai táq ranáq cứq, neq: ‘Mới la tở cởn cũai táq đống sang yõn cứq õt. ⁶ Noap tễ tangái cứq chuai tốp I-sarel loỏh tễ cruang Ê-yip-tô toau toâq tangái nâi cứq õt tâng đống aroâiq cốp đễq pờq níc. ⁷ Dù nỏq cứq pờq cốp cũai I-sarel, cứq tở nai blớh muoi noaq aléq tễ cũai sớt ca cứq khoiqr ruoh đõq ayông cũai I-sarel neq: “Cỏ nỏq mới tở bữn táq đống sang toâq aluang sê-da yõn cứq õt?”’

⁸ “Yuaq ngkiq, sanua cóq mới pờq atõng Davit, la cũai táq ranáq cứq, neq: ‘Cứq Yiang Sursĩ Sớt Toâr Lứq atõng mới neq: Bo nhũang mới cõt cũai bán cừu tâng ruang bát; ma sanua, cứq yõn mới cõt puo tốp I-sarel, la cũai proai cứq. ⁹ Cứq khoiqr õt cốp mới pờ dù nỏq mới pờq, cốp cứq táq chỏq cũai par-ũal mới yõn cõt pê. Cứq ẽ yõn mới bữn ramứh ranoàng parchia parhan, ariang cũai bữn chỏc toâr lứq tâng cốc cutếq nâi. ¹⁰⁻¹¹ Cốp cứq khoiqr ruoh muoi nỏq yõn proai cứq cũai I-sarel õt. Tâng nỏq ki, tở bữn noau tẻq padâm noàng alỏi. Noap tễ tangái tốp alỏi toâq õt tâng cruang cutếq nâi, bữn cũai loai tampỏr ẽ cheng ít níc cutếq nâi. Ma ranáq nâi tở bữn cõt noàng; cứq parkhán samoat lứq, cứq toâp curiaq mới yõn vớt tẻ máh cũai par-ũal. Cứq ẽ yõn mới bữn con châu sa-ũi đõq cõt sớt mantái níc. ¹² Toâq mới chũhít, cốp noau đũng tứp mới bân nỏq noau tứp achúc achiac mới, chớ cứq ẽ yõn muoi noaq tẻ tốp con samiang mới ẽn cõt puo, cốp cứq ẽ yõn cruang cutếq án cõt khâm lứq. ¹³ Án toâp la cũai táq Đống Sang Toâr yõn cứq, cốp cứq ẽ yõn tống toiq án cõt sớt mantái níc. ¹⁴ Cứq cõt mpoaq án, cốp án cõt con samiang cứq. Toâq án táq lỏih, cứq manrap án ariang mpoaq manrap con tẻ. ¹⁵ Ma cứq tở bữn ít loah ranáq rachuai tẻ án ariang cứq khoiqr táq chỏq Salỏ, la cũai cứq khoiqr pũot aloỏh tẻ cõt puo, chớ chiau yõn mới ẽn cõt puo pláih án. ¹⁶ Tống toiq mới bữn níc, cốp cứq yõn tống toiq mới ndõm níc cruang cutếq nâi. Tống toiq mới õt mantái níc, tở nai pút.’”

¹⁷ Chớ Nathan toâq atõng Davit tẻ dù ramứh Yiang Sursĩ khoiqr sạpáh yõn án đáng.

Davit Câu Sa-õn

¹⁸ Vớt ki, puo Davit mut tâng Đống Sang Aroâiq; án tacu cốp câu neq: “O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ơi! Cứq la noau, cốp đống sũ cứq la noau, ma anhia táq ranáq nâi yõn cứq? ¹⁹ O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ơi! Tam anhia khoiqr táq máh ki; ma sanua anhia noàng ẽ táq clũi tẻ ki ẽn yõn cứq, cỏ anhia khoiqr parkhán ẽ chuai tống toiq cứq chumát hờ. O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ơi! Anhia đốq táq máh nâi yõn cũai canỏh tở? ²⁰ Ntróu ẽn cứq tẻq pai chỏq anhia. O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ơi! Anhia khoiqr đáng raloaih chớ tẻ cứq, la cũai táq ranáq anhia. ²¹ Anhia táq máh ranáq toâr nâi đõq cõt rapĩeiqr parnai anhia par-ũq cốp cứq; cốp anhia khoiqr táq ariang rangứh anhia sâng yoc. ²² O Yiang Sursĩ

Ncháu Nheq Tũh Cũai ơi! Tờ bữn noau ariang anhia. Ông anhia toâp la Yiang Sursĩ, ariang hếq khoiḡ sâng tể dũn chơ. ²³ Tờ bữn tốp léq tâng cốc cutêḡ nâi la ariang tốp I-sarel, la cũai proai anhia khoiḡ acláh tể cõt sũl, ma yõn alóí cõt cũai proai anhia ên. Anhia táq máh ranáq toâr cốp salêh yõn tốp alóí, táq yõn ramứh ranoâng anhia cõt parchia parhan dũ nốq tâng cốc cutêḡ nâi. Anhia khoiḡ tuih tốp canõh, cốp máh yiang alóí bo cũai proai anhia toâq, la máh cũai anhia khoiḡ đứng aloõh tể cõt sũl tâng cruang Ê-yip-tô; ma sanua alóí cõt cũai anhia ên.* ²⁴ O Ncháu ơi! Anhia khoiḡ táq yõn cũai I-sarel cõt proai anhia mantái níc, cốp anhia cõt Yiang Sursĩ alóí.

²⁵ “O Yiang Sursĩ, Ncháu cứq ơi! Sanua, sêḡ anhia táq mantái níc ariang anhia khoiḡ par-ữq cốp cứq, đêh tống toiq cứq hỡ! Sêḡ anhia táq machóng anhia khoiḡ pai chơ. ²⁶ Ngkíq ramứh ranoâng anhia cõt parchia parhan, cốp máh cũai ẽ pai níc neq: ‘Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq la Yiang Sursĩ cũai I-sarel sang.’ Chơ tống toiq cứq, la cũai táq ranáq anhia, bữn õt níc choâng moat anhia. ²⁷ O Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq la Ncháu tốp I-sarel ơi! Anhia khoiḡ apáh yõn cứq, la cũai táq ranáq anhia, dáng anhia ẽ yõn tống toiq cứq cõt puo níc. Yuaq ngkíq, cứq khớh câu sêḡ tể anhia.

²⁸ “Ma sanua, Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai ơi! Anhia toâp la Yiang Sursĩ. Anhia yõng níc máh ốc anhia khoiḡ parkhán; cốp anhia khoiḡ par-ữq chơ ẽ yõn máh ranáq toâr nâi pỡ cứq, la cũai táq ranáq anhia. ²⁹ Sêḡ anhia satõh ốc bốn yõn tống toiq ruaiḡ tarêl cứq, đõq alóí õt mantái níc choâng moat anhia. Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai ơi! Anhia toâp khoiḡ pai tể máh ranáq nâi. Sêḡ anhia satõh ốc bốn yõn tống toiq cứq mantái níc!”

8

Davĩt Bữn Rachĩl Riap

¹ Ntun ki, puo Davĩt pợq chĩl sĩa tốp Phi-li-tin. Án chĩl riap tốp alóí, cốp cheng ít cutêḡ alóí hỡ.*

² Chơ Davĩt chĩl riap tốp Mô-ap hỡ; án padâm cũai tũ yõn bếq tâng cutêḡ cõt pái rana. Chơ án cachĩt táh bar rana; ma rana pái án đõq alóí bữn tamooḡng. Yuaq ngkíq, tốp Mô-ap õt tâng talang atĩ án, cốp muap theḡ yõn án.

³ Vót ki, Davĩt pợq chĩl Hada-dê-sơ con samiang Rê-hop, la puo tâng vil Sô-ba, cruang Si-ri. Bo Davĩt pợq cheng ít loah cruang cutêḡ coah angia pũn crõḡng O-phơ-rat, án chĩl riap Hada-dê-sơ. ⁴ Davĩt bữn cốp sê asêh rachĩl 1,000 lám, tahan đứng sê asêh rachĩl 7,000 náq, cốp tahan tayáh 20,000 náq. Án ít đõq muoi culám lám asêh đứng sê asêh rachĩl; ma asêh cũi tể ki án ớn noau rứl nheq sangcoâng.

⁵ Toâq tốp Si-ri tể vil Damac toâq rachuai puo Hada-dê-sơ, Davĩt cốp tahan án cachĩt tahan Si-ri 22,000 náq. ⁶ Chơ án ayừḡng máh đõn tahan tâng cutêḡ tốp alóí. Ngkíq tốp Si-ri† õt tâng talang atĩ án, cốp chũuq muap

* **7:23** 7:23 Rana 23 nâi tờ bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ. * **8:1** 8:1 Tâng rana 1 nâi parnai Hê-brơ tờ bữn raloaih. † **8:6** 8:6 Cũai tâng cruang Si-ri noau đõq cũai Aram hỡ.

thêq yỗn án. Yiang Sursĩ chuai Davĩt chĩl riap tâng dũ ntỏq. ⁷ Davĩt ãt khẻl yẻng tẻ máh cũai ayửng aĩ Hada-dẻ-sỏ, chỏ dửng achu pỏ vil Yarusalem. ⁸ Cỏp án ãt sạpoan sa-ửi lửq tẻ vil Be-ta cỏp vil Be-rỏ-thai, la bar vil Hada-dẻ-sỏ ndỏm.

⁹ Toỏq puo Tỏi tẻ cruang Hamat sỏng noau pai Davĩt chĩl riap tahan Hada-dẻ-sỏ, ¹⁰ ngkĩq án ỏn Yỏ-ram‡ con samiang án pỏq sa-ỏh cỏp cỏiq parnai sỏng bủi tẻ tẻ ranỏq Davĩt chĩl riap puo Hada-dẻ-sỏ, la cũai puo Tỏi khoiq chĩl sa-ửi trỏ ma tỏ riap. Yỏ-ram dửng cọng mpon yẻng, prỏq, cỏp sạpoan yỗn puo Davĩt. ¹¹ Mỏh cọng nỏi puo Davĩt dửng chiau sang yỗn Yiang Sursĩ, ariang án đỏq táq tẻ prỏq cỏp yẻng án ãt tẻ máh cruang án khoiq chĩl riap, la máh cruang neq: ¹² Ê-dỏm, Mỏ-ap, Amỏn, Phi-li-tin, cỏp A-malẻc. Cỏp án chiau sang nheq máh cọng án khoiq pử tẻ Hada-dẻ-sỏ, con Rẻ-hop puo Sỏ-ba hử.

¹³ Ramửh ranoỏng Davĩt cỏt parchia parhan lửq ẻn, toỏq vỏt án cachĩt tỏp Ê-dỏm 18,000 nỏq pỏ avửng Boi. ¹⁴ Án ayửng đỏn tahan dũ ntỏq tỏng cruang Ê-dỏm, cỏp máh cũai proai ỏt tỏng ntỏq ki bửn ỏt tỏng talang aĩ puo Davĩt nheq. Yiang Sursĩ yỗn Davĩt chĩl riap dũ ntỏq án pỏq chĩl.

¹⁵ Davĩt cỏt sỏt nheq cruang cutẻq tỏp I-sarel; án táq pẻiẻq cỏp tanoang tapửng chỏq máh cũai proai. ¹⁶ Yỏ-ap con samiang niang Sẻ-ruya la cũai taniap máh tahan Davĩt; Yẻ-hỏ-saphat con samiang Ahi-lut, la cũai ayửng aĩ chĩc máh ranỏq noau atỏng. ¹⁷ Sadỏc con samiang Ahi-túp cỏp Ahi-malẻc con samiang Abia-tha la cũai tẻng rit sang Yiang Sursĩ. Sẻ-rya la cũai ayửng aĩ chĩc choỏiq yỗn puo; ¹⁸ Be-naya con samiang Yẻ-hỏi-ada la cũai sỏt tahan tỏp Khẻ-ret cỏp tỏp Palet ca bán curiaq puo Davĩt; cỏp tỏp con samiang Davĩt la cũai catoỏih atỏng puo.

9

Davĩt Sỏng Sarủiq Táq Con Samiang Yỏ-nathan

¹ Bửn muoi tangỏi, Davĩt blỏh neq: “Bửn cũai tẻ đỏng sủ Salỏ noỏng tamoong tỏ? Khỏn noỏng, cứq ẻ chuai án cỏ nhỏ Yỏ-nathan, yỏu cứq.”

² Bửn muoi noaq samiang ramửh Si-ba, táq ranỏq tỏng đỏng Salỏ. Noau ỏn án pỏq ramỏh Davĩt. Chỏ Davĩt blỏh án neq: “Mỏi tỏ ramửh Si-ba?”

Án ta-ỏi: “Ỏq, achuaih!”

³ Puo Davĩt blỏh ẻn: “Tỏng đỏng sủ Salỏ, bửn noau noỏng tamoong tỏ? Khỏn bửn, cứq ẻ chuai án. Cứq ẻ táq chỏq án samoỏt cứq khoiq ửq cỏp Yiang Sursĩ chỏ.”

Si-ba ta-ỏi: “Noỏng bửn muoi noaq; án la con samiang Yỏ-nathan, ma ayửng án khoiq yỏt.”

⁴ Puo blỏh: “Nẻq án ỏt?”

Si-ba ta-ỏi: “Ỏt tỏng đỏng Makir con samiang Amiel, pỏ vil Lỏ Dẻ-bar.”

⁵ Ngkĩq, puo Davĩt ỏn noau pỏq coỏiq Mẻ-phi-bỏ-set.

⁶ Toỏq Mẻ-phi-bỏ-set con samiang Yỏ-nathan, chỏu puo Salỏ, toỏq, án pủp cucỏh yỏm noap puo Davĩt. Chỏ Davĩt pai neq: “Mẻ-phi-bỏ-set ỏi!”

Án ta-ỏi: “Ỏq, hẻq la cũai táq ranỏq achuaih!”

‡ 8:10 8:10 Bửn noau đỏq ramửh Yỏ-ram la Yẻ-hỏ-ram hử.

⁷ Daviṭ pai neq: “Chõi ngcõh ntróu! Cúq ẽ chuai mới cõ như Yô-nathan, mpoaq mới. Cúq ẽ culáh loah máh cutêq Salơ, achuaih õng mới, yõn mới ẽn ndõm. Cóp cúq ẽq mới toâq cha dõi parnơi níc cóp cúq.”

⁸ Mê-phi-bô-set pũp cucõh muoi trõ ẽn, cóp pai neq: “Achuaih ơi! Hếq la tở bữn kia ntróu, la riang muoi lám acho cuchĩt sâng; cõ nõq mỗ achuaih táq o lữq chỏq hếq?”

⁹ Chơ Daviṭ arô Si-ba cũai táq ranáq Salơ, cóp atõng án neq: “Cúq chiau nheq dũ ramúh khong puo Salơ cóp dõng sũ án yõn Mê-phi-bô-set, châu samiang án. ¹⁰ Ma mới cóp máh con samiang mới, dếh cũai táq ranáq tâng dõng sũ mới, cóp táq nia sarái tâng cutêq nâi yõn dõng sũ Salơ, la cũai sỏt anhia. Cóp cóp anhia dừng máh sarnóh sarbóng ki yõn tốp alới bữn cha. Ma Mê-phi-bô-set, cúq yõn án cha muoi cachơng cóp cúq mantái níc.” (Si-ba bữn con samiang muoi chít la sỡng náq, cóp bữn cũai táq ranáq bar chít náq.)

¹¹ Si-ba ta-õi: “Hếq ẽ táq dũ ramúh machớng anhia ón.”

Yuaq ngkíq, Mê-phi-bô-set toâq cha dõi muoi cachơng cóp Daviṭ níc; án cõt ariang con samiang Daviṭ. ¹² Mê-phi-bô-set bữn muoi lám con samiang mbõiq sanyõr, ramúh Mí-cah. Dũ náq cũai tâng dõng Si-ba táq ranáq yõn Mê-phi-bô-set. ¹³ Ngkíq Mê-phi-bô-set, la cũai ayũng yõt nheq bar coah, bữn õt tâng vil Yaru-saleh, cóp tacu cha dõi muoi cachơng níc cóp puo.

10

Daviṭ Chũ Riap Tốp Amôn Cóp Tốp Si-ri

¹ Vớ tẽ ki Nahat puo tốp Amôn cuchĩt, chơ Hanun con samiang án ẽn cõt puo pláih mpoaq án. ² Puo Daviṭ pai neq: “Cúq ẽ cõt ratoi cóp puo Hanun, yuaq Nahat mpoaq án cớ táq o chỏq cúq.”

Ngkíq án ón máh ranẽng án pỡq meq cóp apáh ỏc ngua tê cóp Hanun. Tở ranẽng puo Daviṭ toâq pỡ cruang Amôn, ³ máh cũai ariaih tốp Amôn pỡq atõng puo alới neq: “Nỏq anhia chanchóm ranẽng Daviṭ toâq méq mpoaq anhia tở? Lữq samoât, tở bữn ngkíq. Án ón cũai nâi toâq pỡ nâi la cõ ẽ tutuaiq nhẽng vil hái dỏq khẽ án mut chũl.”

⁴ Ngkíq, Hanun cõp cũai ranẽng Daviṭ, cóp ón noau cũah sỏc bẽc alới muoi coah, dếh cút táh tampác alới tẽ pống pang asẽng. Chơ noau tuih alới chu. ⁵ Ngkíq alới sâng casiet lữq, tở khớh pih chu. Toâq Daviṭ sâng tẽ ranáq nâi, án ón ranẽng án õt dỡ tâng vil Yê-ri-cô toau toâq sỏc bẽc alới dánh loah, ki nõq pih chu.

⁶ Toâq tốp Amôn dánh alới khoiq táq yõn Daviṭ sâng ùan, ngkíq alới chang tahan cruang Si-ri tẽ vil Bet Re-hop cóp tẽ vil Sô-ba, bar chít ngin náq; tẽ vil Top 12,000 náq; tẽ puo vil Maca muoi ngin náq. ⁷ Tở puo Daviṭ dánh tốp Amôn táq ngkíq, án ón Yô-ap cóp nheq tốp tahan pỡq chũl tốp Amôn. ⁸ Máh tahan tốp Amôn loõh tẽ vil, cóp thữan ẽ rachũl; tốp alới õt bân ngoah toong viang vil alới. Bo ki tê, máh tahan Si-ri tẽ máh vil Sô-ba, Rê-hop, Top, cóp Maca thữan ẽ rachũl tâng ruang yáng tiah vil.

⁹ Yô-ap hữm cūai par-ũal ẽ mut chĩl coah moat cốp coah clĩ. Ngkĩq án rươh tahan I-sarel ca khẽuq lứq yỗn ốt crốq chĩl tahan cūai Si-ri. ¹⁰ Ma tahan clũi tẽ ki, án yỗn Abi-sai, a-ẽm án, ẽn cõt sốt. Tốp nãi crốq ẽ chĩl tốp Amôn. ¹¹ Yô-ap atõng Abi-sai neq: “Khân mới hữm tahan Si-ri chĩl riap cúq, cốp mới toãq rachuai cứq. Khân tahan Amôn chĩl riap mới, cứq ẽ toãq chuai mới. ¹² Cốp hái sabóng cốp clốq lứq! Cốp hái rachĩl nheq rangũh rahõ đốq rachuai máh cūai proai hái, cốp máh vil Yiang Sursĩ yỗn hái ndõm. Sẽq Yiang Sursĩ táq nnốq án hữm o.”

¹³ Chơ Yô-ap cốp tahan án mut chĩl tốp Si-ri; ma tahan Si-ri lủh pláh chap nheq. ¹⁴ Tũr tahan Amôn hữm tahan Si-ri lủh pláh nheq, ngkĩq tốp alới lủh tẽ tẽ Abi-sai; alới lủh amut chu clống vil. Toãq moãm Yô-ap chĩl tahan Amôn, án pĩh chu pữ vil Yaru-salem.

¹⁵ Tũr tốp Si-ri dáng alới pẽ cốp tốp I-sarel, ngkĩq alới parõm loah nheq tũh tahan alới. ¹⁶ Puo Hada-dê-sơ pữq coaiq loah tahan Si-ri, ca ốt coah angia mandang loõh crống O-phơ-rat. Tốp tahan nãi toãq rôm pữ vil Hê-lam; chơ alới puai Sô-bac la cūai sốt tahan Hada-dê-sơ tẽ vil Sô-ba.

¹⁷ Toãq Davĩt sâng ngkĩq, án parõm nheq máh tahan I-sarel, chơ ớn alới clong crống Yô-dan. Moãm ki án dũng tốp tahan pữq chu vil Hê-lam, la ntốq tahan tốp Si-ri ốt acoan ẽ rachĩl. Chơ alới rachĩl. ¹⁸ Ma tahan Si-ri lủh sarlõt sĩa tẽ tahan I-sarel. Davĩt cốp tahan án bữn cachĩt tahan tốp Si-ri tapul culám nắq ca ốt sẽ asẻh rachĩl, cốp 40,000 nắq canỏh tahan ẽn. Chơ Sô-bac, la cūai sốt tahan Si-ri, cõt chũl, cốp án cuchĩt tâng ntốq rachĩl. ¹⁹ Toãq máh puo ốt tâng talang atĩ Hada-dê-sơ dáng alới cõt pẽ cốp tahan cūai I-sarel, ngkĩq alới táq tẻc parkhán sẻq cõt ratoi cốp puo Davĩt, cốp chũuq ốt tâng talang atĩ án. Ngkĩq tốp Si-ri tở khỏn rachuai noãng tốp Amôn.

11

Davĩt Cốp Niang Bat-si-ba

¹ Toãq catũr aluang lacủp loah sala, cõt ngư máh puo đốq loõh rachĩl. Davĩt ớn Yô-ap cốp tốp sốt tahan án, dẻh máh tahan I-sarel yỗn loõh rachĩl. Tốp alới chĩl riap tốp Amôn, cốp alới crốq laving nheq vil Raba. Ma Davĩt noãng ốt tâng vil Yaru-salem.

² Bữn muoi tangái, toãq tabũr, Davĩt tamở tẻ bẻq, chơ chỏn tâng mpuol đống tapin. Bo án tayáh pữq chu, án tapoang chu đống canỏh, chơ án hữm muoi noaq mansẻm ntôm mpoi đờq. Mansẻm ki thán riang o lứq. ³ Davĩt ớn cūai pữq blỏh saliq mansẻm ki la noau. Chơ án dáng mansẻm ki ramũh Bat-si-ba con E-liam, lacuoi Uria tẻ tốp Hẻt. ⁴ Davĩt ớn cūai pữq coaiq niang ki. Chơ alới dũng niang toãq ramỏh án, cốp án bẻq parnoi cốp niang. (Niang mbỏiq sambráh puai rit, vớt toãq prẻng.) Moãm ki niang pĩh chu loah pữ đống án. ⁵ Dũn tẻ ki, Bat-si-ba dáng án khoiq ốt mumiaq. Chơ án atõng yỗn Davĩt dáng.

⁶ Davĩt coiq santoiq yỗn Yô-ap neq: “Mới ớn Uria tẻ tốp Hẻt toãq ramỏh cứq.”

Ngkíq Yô-ap ón Uria pǝq ramóh Davít. ⁷ Tũ Uria toâq, Davít blóh án tẽ Yô-ap, tẽ tǝp tahan, cǝp tẽ ranáq rachíl, o ma tũ bũn. ⁸ Chơ Davít pai chók Uria neq: “Mói pih chu pǝ dǝng mói, chơ ốt rlu voai.”

Ngkíq Uria loãh tẽ án. Davít ít crơng mpon, chơ án ón noau pǝq asuoi pǝ dǝng Uria. ⁹ Ma Uria tũ bũn chu bẻq pǝ dǝng án; án bẻq cǝp tǝp tahan kĩaq dǝng puo bãn ngoah toong dǝng toâr Davít ốt. ¹⁰ Toâq Davít dáng Uria tũ bũn chu bẻq pǝ dǝng án, Davít blóh án: “Mói mbõiq toâq tẽ cadǝp, pĩeiq tũ? Cỗ nỏq mói tũ bũn chu bẻq pǝ dǝng mói bũm?”

¹¹ Uria ta-õi: “Tǝp tahan I-sarel cǝp tahan Yuda ốt tâng ntóq rachíl, dẻh Hĩp Parnai Parkhán la parnoi cǝp alói tẽ. Yô-ap, cũai sỏt hẻq cǝp máh sỏt tahan canóh, ốt yáng tiah vil. Nỏq roi hẻq pih chu pǝ dǝng, cha nguaiq, cǝp bẻq nẻng lacuoi hẻq? Hẻq sẻq thể dũan samoat lủq, hẻq tũ ẻq táq ngkíq.”

¹² Chơ Davít pai neq: “Khân ngkíq, tangái nâi mói ốt rlu tâng ntóq nâi voai. Parnǝ cúq ón mói pǝq loah chu ntóq rachíl.”

Ngkíq Uria ốt rlu tâng vil Yaru-salem tangái ki cǝp tangái parnǝ ẻn. ¹³ Davít mói án toâq cha dỏi, cǝp yỏn án nguaiq blǝng yỏn bũl. Ma sadâu ki Uria pǝq bẻq cǝp tahan kĩaq dǝng puo sĩa; án tũ bũn chu bẻq pǝ dǝng án.

¹⁴ Toâq poang tarup parnǝ, Davít chĩ choaiq thữ cỏiq yỏn Yô-ap. Án ón Uria dửng choaiq ki yỏn Yô-ap. ¹⁵ Tâng thữ ki chĩc neq: “Mói ón Uria pǝq bãn ntóq rachíl toâr lủq; chơ mói dửng tahan carlũn aloỏh, cǝp táh Uria yỏn noau cachĩt chíq án.”

¹⁶ Bo Yô-ap ntôm kĩaq lavíng vil, án ón Uria pǝq rachíl bãn ntóq án dáng tahan cũai par-ũal bũn bán rẻng cǝp clỏq lủq. ¹⁷ Toâq máh tahan cũai par-ũal loãh tẽ vil chĩl tǝp tahan Yô-ap, alói cachĩt máh cũai sỏt tahan Davít, dẻh Uria tẽ tǝp Hẻt.

¹⁸ Yô-ap ón tahan pǝq atǝng puo Davít tẽ máh ranáq rachíl. ¹⁹ Cǝp án catoaih cũai dửng parnai pau ki neq: “Toâq moâm mói atǝng puo, ²⁰ cỏh lớ án nhỏp cǝp blóh mói neq: ‘Nỏq anhia mut chĩl cheq lủq vil? Nỏq anhia tũ bũn chanchỏm alói ẻ pán saráh tẽ pẻng viang vil chók anhia? ²¹ Tǝp anhia sanhữ ma tũ bũn, tẽ noau cachĩt Abi-maléc con samiang Kẻ-dien. Tâng vil Thi-bet bũn muoi noaq mansẻm apẻng tamáu cliet bỏt asẻng tẽ viang vil chók Abi-maléc, chơ án cuchĩt. Cỗ nỏq anhia mut cheq lủq viang vil?’ Khân puo blóh ngkíq, cǝp mói atǝng án neq: ‘Uria tẽ tǝp Hẻt ca táq ranáq puo khoiq cuchĩt tẽ.’ ”

²² Chơ tahan dửng parnai pǝq atǝng Davít santoiq Yô-ap khoiq patâp án. ²³ Án pai neq: “Tǝp tahan cũai par-ũal sa-ũi hẻn tẽ tǝp hẻq, cǝp alói loãh chĩl hẻq yáng tiah vil. Ma hẻq rapuai alói toau toâq ngoah toong viang vil. ²⁴ Chơ tahan alói pán tamĩang tẽ pẻng viang vil chók hẻq, ma bũn bar pái náq tahan anhia cuchĩt, dẻh Uria tẽ tǝp Hẻt, án ca táq ranáq anhia, la cuchĩt tẽ.”

²⁵ Davít pai chók tahan dửng parnai ki neq: “Pǝq chu! Cǝp aliam Yô-ap chỏi yỏn án nũa ntrớu; yuaq tũ bũn cũai alẻq tẻq dáng án cuchĩt tâng ntóq rachíl ma tũ bũn. Mói atǝng án mut chĩl palủq vil ki, cǝp cheng ít.”

²⁶ Tữ niang Bat-si-ba sâng noau pai cayac án khoiq cuchit chơ, ngkíq án tanúh. ²⁷ Toâq moâm án tanúh, Davit ớn cũai p̄q coâiq Bat-si-ba yõn mut ốt tâng đống án. Bat-si-ba cõt lacuoi án, cốp canõt muoi lám con samiang. Ma Yiang Sursi tờ bữn bũi tẽ ranáq Davit khoiq táq ki.

12

Nathan Sươq Davit

¹ Yiang Sursi ớn Nathan p̄q ramóh Davit cốp pai chók án neq: “Tâng muoi vil bữn bar náq cũai, muoi noaq cũai sóc bữn, ma muoi noaq ẽn cũai cadit. ² Samiang sóc bữn ki, án bữn ntróq cốp cũu sa-ũi. ³ Ma samiang cadit ốq ntróu loâng. Án bữn ớng muoi lám cũu cán cõt cõt sâng, án chõng tẽ cũai canõh. Án bán cũu ki yõn toâr achõn muoi prõh cốp máh con tâng đống án. Cũu ki cha sana machóng án, cốp nguaiq đõq muoi cachoc cốp án nguaiq. Toâq án bẽq, án panoam cũu ki. Cũu ki cõt riang con cumũr án. ⁴ Bữn muoi tangái, tamoi toâq sa-óh cũai sóc; ma án tờ ẽq kiac charán án bữm yõn tamoi cha. Chơ án ít cũu cũai cadit ki táq sana yõn tamoi.”

⁵ Ngkíq Davit sâng ũan lứq chók cũai sóc ki, cốp án pai neq: “Cứq sẽq thể dũan nhơ ramúh Yiang Sursi ca tamoonq níc, cũai ki cốp cuchit! ⁶ Cốp án culáh cũu põn trở pláih loah cũu án khoiq ít, yuaq án ốq mút sarũiq.”

⁷ Chơ Nathan pai neq: “Samiang ki la anhia toâp! Yiang Sursi tốp I-sarel sang pai tẽ anhia neq: ‘Cứq chók mới yõn cõt puo cũai I-sarel, cốp chuai dõi tamoonq mới yõn vót tẽ talang atĩ Salơ rapuai cachit. ⁸ Cứq khoiq chiauh tâm cutẽq cốp máh lacuoi Salơ yõn mới. Cứq chók mới yõn cõt puo cũai I-sarel cốp cũai Yuda. Khân máh ramúh nâi ma tờ dũ yũah, ki cứq ẽ yõn mới bữn cũi nâi ẽn. ⁹ Cỗ nõq mới mumat ốc cứq patáp? Nõq mới táq ranáq sâuq nneq? Mới yõn tốp Amõn cachit Uria tâng ntóq rachil, chơ mới ít lacuoi án. ¹⁰ Sanua, cỗ mới mumat cứq, cốp ít lacuoi Uria tẽ tốp Hêt, ngkíq tống toiq mới cu dõi cốp bữm cũai cuchit na rachil. ¹¹ Cứq pai samoat samoi lứq, cứq ẽ yõn muoi noaq cũai tẽ đống sũ mới toâp đưng ranáq tũh arũc lứq atoâq p̄ mới. Mới tẽq bữn hũm máh ranáq nâi, toâq cứq ít máh lacuoi mới yõn samiang canõh, cốp samiang ki parlui lacuoi mới yõn dũ náq cũai hũm. ¹² Mới táq ranáq lóih tâng ntóq clõp, ma cứq ẽ táq yõn ranáq nâi cõt tâng ntóq mpáh, yõn nheq tũh cũai I-sarel bữn hũm.”

¹³ Davit ta-õi neq: “Cứq khoiq táq lóih chók Yiang Sursi chơ.”

Nathan ta-õi án: “Yiang Sursi táh lóih yõn mới, cốp mới tờ bữn cuchit.

¹⁴ Ma cỗ mới saryẽ Yiang Sursi ariang nâi, con samiang mới cốp cuchit.”

¹⁵ Vót Nathan chu, Yiang Sursi táq yõn con Davit bữn tẽ lacuoi Uria cõt a-ĩ ntâng lứq.

Con Samiang Davit Cuchit

¹⁶ Ngkíq Davit câu sẽq tẽ Yiang Sursi yõn chuai con án cõt bán. Án tờ bữn cha ntróu. Cu sadâu toâq án mut tâng clõng bẽq, án bẽq níc tâng tapang, án tờ bữn bẽq tâng cachõng. ¹⁷ Máh cũai ayũng atĩ tâng đống

puo mut ramóh án; alóí rakiauq yõn án yuor. Ma án tở ẽq yuor, cốp tở ẽq cha ntróu cốp alóí.

¹⁸ Toáq tapul tangái ẽn, con án cuchĩt; ma cũi ayũng atĩ án tở khón atõng án. Tốp alóí chanchóm neq: “Bo carnẽn ki nõang tamoong, án tở bũn ta-õĩ ntróu hái táq ntõng cốp án. Ma khân hái atõng án pai con samiang án khoiq cuchĩt chơ, cõh lơ án samũl mút cốp táq tở o tở án bũn.”

¹⁹ Toáq Davĩt hũm alóí rachập, án dáng raloaih la con án khoiq cuchĩt chơ. Ngkĩq án blóh alóí: “Con cúq khoiq cuchĩt chơ, pĩeiq tở?”

Tốp alóí ta-õĩ: “Oq, án cuchĩt chơ.”

²⁰ Davĩt yuor tẽ tapang, chơ pởq mpoi dõq, atia nsẽng tâng sóc, cốp thái tampác tamái. Moám ki án pởq rôm sang toam Yiang Sursĩ tâng dõng sang. Toáq án pĩh chu pở dõng, án sẽq cớng sana, chơ noau aloõh yõn án cha. ²¹ Máh ayũng atĩ án pai neq: “Tốp hẽq dót tẽ ranáq nái. Bo carnẽn ki nõang tamoong, anhia nhiam cốp ót sana; ma toáq án cuchĩt, anhia yuor cốp chi-cha!”

²² Davĩt ta-õĩ: “Pĩeiq! Cúq ót sana cốp nhiam bo án nõang tamoong. Cúq chanchóm, cõh lơ Yiang Sursĩ sãng sarũiq táq cúq cốp tở bũn yõn con cúq cuchĩt. ²³ Ma sanua, án khoiq cuchĩt chơ, bũn cúq ót sana táq ntróu? Têq cúq táq yõn án tamoong loah tở? Nỡ-ra cúq pởq õt ntõq án õt tẽ. Ma án tở têq pĩh loah chu cúq.”

Canõt Sa-lamôn

²⁴ Vót ki, Davĩt aliam Bat-si-ba lacuoi án, cốp án bẽq parnoi cốp Bat-si-ba. Chơ Bat-si-ba canõt muoi lám con samiang, alóí dõq ramũh Sa-lamôn. Yiang Sursĩ ayooq Sa-lamôn, ²⁵ cốp Yiang Sursĩ ón Nathan, la cũi tang bõq án, yõn amũh carnẽn ki ramũh Yê-di-dia,* yuaq Yiang Sursĩ ayooq án.

Davĩt Cheng Ỉt Vil Raba

²⁶ Bo ki, Yô-ap ntôm chíl vil Raba, la vil toár tốp Amôn, cốp án cheng cheq ẽ riap chơ. ²⁷ Yô-ap ón cũi dũng parnai pởq atõng Davĩt neq: “Hẽq khoiq chíl vil Raba, cốp khoiq ỉt ndõm ntõq dõq mec vil ki. ²⁸ Sanua, sẽq puo toáp parõm máh tahan canõh, chơ toáq chíl cốp cheng ỉt vil ki. Yuaq hẽq tở ẽq bũn ramũh ranoâng pai hẽq chíl bũn vil nái.”

²⁹ Ngkĩq, Davĩt parõm nheq tahan án; chơ loõh chíl vil Raba cốp cheng bũn. ³⁰ Án ỉt vuam yiang Mil-côm, la rup yiang tốp Amôn. Vuam ki noau táq toáq yẽng, ntâng mán pái chíl la sỡng ki-lô, cốp bũn hõtt tiaq atót tâng ki. Davĩt curõh ỉt hõtt tiaq ki, chơ án chỏq tâng vuam án ẽn. Cốp án ỉt máh cớng tâng vil nái sa-ũĩ lứq. ³¹ Davĩt pỏh dũng achu nheq máh cũi proai tâng vil ki, cốp yõn alóí ỉt canũo, cũoc, cốp achát dõq táq ranáq. Án táq machóng ki tẽ chỏq dũ vil tốp Amôn. Chơ án dũng nheq tũh tốp tahan chu loah pở vil Yaru-salem.

13

Am-nôn Táq Tở O Chỏq Tamar

* 12:25 12:25 Tâng parnai Hê-brơ ramũh ‘Yê-di-dia’ parlong loah la ‘cũi Yiang Sursĩ ayooq’.

¹ Ap-salôm con samiàng Davît, bữn muoi lám a-ễm cumũr, ramúh Tamar. Thán riang niang o la-iat lúq; cớp niang tở yũah bữn cayac. Am-nôn la con samiàng Davît tê, yoc ẽ bữn niang Tamar. ² Ân ayooq niang toau cõt rang-ĩ loàng, yuaq án chanchóm nõq la tở tẻq bữn niang. Niang cõt cumũr plot; noau kháng tở yõn án ramóh cớp samiàng alẻq. ³ Am-nôn bữn yóu manoaq, ramúh Yô-nadap, con samiàng Si-mia ai Davît. Yô-nadap la cũai khẻuq aloỏh ngẻ. ⁴ Ân pai chỏq Am-nôn neq: “Mới la lúq con puo, ma cớq hữm mới bữn óc ngua cu rangái cu sadâu. Bữn ranáq ntróu cõt cớp mới?”

Am-nôn ta-ỏi: “Cớq yoc ẽ bữn Tamar a-ễm muoi mpiq cớp Ap-salôm; niang la a-ễm cớq tê, ma hẻq miar mpiq.”

⁵ Yô-nadap pai chỏq án neq: “Mới pởq bẻq, táq nan a-ĩ. Toảq mpoaq mới toảq cớ, yõn mới atởng án neq: ‘Sẻq mpoaq yõn Tamar a-ễm cumũr cớq toảq asiem cớq. Cớq ẻq án toảq pở ntỏq nài đởq táq cớng sana yõn cớq hữm, cớp cớq ẻq án toảq asiem cớq cha.’ ”

⁶ Ngkíq, Am-nôn táq nan a-ĩ, chớ án mut bẻq.

Toảq puo Davît pởq cớ, án pai chỏq Davît neq: “Sẻq mpoaq yõn Tamar, a-ễm cớq, toảq táq bẻng pở nài yõn cớq nhẻng, cớp yõn án toảq ít bẻng asiem yõn cớq cha.”

⁷ Chớ Davît ón cũai pởq atởng Tamar pở đởng án neq: “Mới pởq chu đởng Am-nôn cớp táq sana yõn án cha.”

⁸ Ngkíq Tamar pởq, cớp án hữm Am-nôn bẻq tâng cachớng. Án ít bởt, chớ curáu cớp táq bẻng pở ntỏq ki yõn Am-nôn hữm. Moâm ki án ít bẻng pởq sa-áp, ⁹ chớ án ít aloỏh tẻ adẻh, đửng yõn Am-nôn, ma Am-nôn tở ẻq cha.

Am-nôn pai neq: “Cớq dũ náq cũai loỏh tẻ clỏng nài.”

Chớ dũ náq loỏh. ¹⁰ Moâm ki án pai chỏq niang neq: “Ìt bẻng đửng chu nài, cớp asiem yõn cớq cha tâng pởng cachớng nài.”

Chớ niang ayẻq bẻng cớp pởq chu án. ¹¹ Ma bo niang ntỏm ít bẻng, Am-nôn yỏng atĩ niang cớp pai neq: “Mới cóq bẻq cớp cớq!”

¹² Niang ta-ỏi: “Tở ẻq! Sẻq ai chỏi ẻp cớq táq ranáq casiet ãn nneq. Khân táq nneq tâng tởp I-sarel la lỏih ntâng lúq! ¹³ Nỏq khỏn cớq nhẻng chu cũai canỏh; đẻh mới la cõt casiet táq lúq cớp cũai I-sarel tở bữn yám noap noàng mới. Cớq mới pởq sẻq tẻ puo; cớq noap samoát án lúq chiau cớq yõn mới.”

¹⁴ Ma Am-nôn tở bữn tamứng. Yuaq án rẻng hỏn tẻ niang, ngkíq án ẻp niang bẻq cớp án.

¹⁵ Vớ t ki, Am-nôn kẻt lúq niang; án kẻt niang clũi tẻ án ayooq tẻ nhũang. Chớ án tuih niang neq: “Mới loỏh toảp tẻ ntỏq nài!”

¹⁶ Niang ta-ỏi án: “Tở ẻq! Mới tuih aloỏh cớq tẻ ntỏq nài, la lỏih hỏn tẻ mới táq tở o chỏq cớq.”*

Am-nôn tở bữn tamứng. ¹⁷ Án arỏ cũai táq ranáq cớp ón alỏi neq: “Anhia đửng aloỏh mansẻng nài yõn vớ t chớq tẻ moat cớq! Cutỏl án aloỏh, chớ catáih chớq toong, cớp cláng raláng hỏ!”

* **13:16** 13:16 Tâng parnai Hẻ-bớ rana 16 nài tở raloaih.

18 Ngkíq cũai táq ranáq án cutól niang cốp catáih ngoah toong, dềh cláng raláng.

Niang Tamar sớp au tuar atĩ cuti; tâng dôi ki au nâi ống con cumũr puo ca tở yũah bữn cayac sâng tềq sớp. 19 Niang apáh ốc túh ngua na ít bỗp púc tâng plở, háq au tuar, ít atĩ cupát mieiq, cốp lúh nhiam hờ.

20 Toáq Ap-salôm ai án hữm ngkíq, án blóh neq: “Am-nôn táq tở o cốp a-êm, p̄ieiq tở? A-êm oi! Mớh chôi túh ngua luat ngư tề ranáq nâi. Án la ai mới, ma mpha mpiq. Ngkíq chôi yỗn cũai canõh dáng tề ranáq nâi.”

Ngkíq Tamar ốt pở đống Ap-salôm; ma án sâng ngua lứq.

21 Toáq puo Davit sâng tề ranáq nâi, án sâng ũan lứq. 22 Ma Ap-salôm kêt lứq Am-nôn, toau án tở rơi táq ntõng noâng cốp Am-nôn, la cổ tian Am-nôn táq tở o chók Tamar, amuaq án.

Ap-salôm Carláh Dờq Chuai Amuaq Án

23 Toáq vớt bar cumo, Ap-salôm aloõh ngê yỗn pờq cút sóc cũu án pở vil Ba-al Hasor ốt cheq vil Ep-ra-im. Án mới máh con samiang puo toáq rôm pở ntốq ki. 24 Án pờq ramóh puo Davit cốp pai neq: “Mpoaq oi! Cúq con ẽ táq muoi pêl cha bũi bo cút sóc cũu cúq. Mpoaq cốp máh cũai ayũng atĩ mpoaq tềq toáq rôm tề tở?”

25 Davit ta-õi neq: “Con oi! Cúq tở bữn pờq mỗ! Khân hếq dũ náq pờq, ki coat tề yỗn mới.”

Ap-salôm rasẽq níc yỗn mpoaq án toáq rôm cốp án. Ma Davit tở ẽq pờq; án ón Ap-salôm chu, cốp án pai ốc bỗn yỗn Ap-salôm. 26 Ap-salôm sếq neq: “Khân ngkíq, cúq sếq mpoaq yỗn Am-nôn ai cúq ẽn pờq, tềq tở?”

Puo blóh loah: “Cổ nỏq, án cóq toáq rôm cốp mới?”

27 Ap-salôm nhết-panhết rasẽq níc toau Davit yỗn Am-nôn cốp máh con samiang án pờq tề.

Chơ Ap-salôm táq muoi pêl toâr dỏq cha bũi, ariang án táq yỗn cũai puo. 28 Án atõng cũai táq ranáq án neq: “Anhia tutuaiq Am-nôn toáq án bũl blóng chơ. Chơ toáq cúq atõng anhia neq: ‘Cachit chíq án,’ yỗn nheq náq anhia pờq cachit toáp! Chôi ngcõh ntrú; cúq roap bữm tề ranáq nâi. Cỏq anhia sabóng cốp clóq lứq.”

29 Ngkíq máh cũai táq ranáq án táq puai ariang án ón; tốp alóí cachit Am-nôn. Chơ máh con samiang puo Davit canõh ẽn chõn ốt tâng aséh lai, alóí lúh chu nheq.

30 Bo tốp alóí ntôm pih chu, bữn cũai pờq atõng Davit neq: “Ap-salôm khoiq cachit nheq con samiang anhia! Tở bữn noau khłaiq noâng.”

31 Yóiq toáp puo Davit yuor tayũng! Cốp án háq tampác án tấc, dềh pũp tâng cutềq táq tếc sâng ngua. Máh cũai táq ranáq tâng ntốq ki háq tề tampác alóí.

32 Ma ramon Davit, ramúh Yô-nadap con samiang Si-mia, toáq atõng neq: “Puo hếq oi! Án tở bữn cachit nheq mỗ con samiang anhia; án cachit ống Am-nôn sâng. Ranáq nâi Ap-salôm carláh dờq chók Am-nôn, yuaq án dadỏq ẽ táq Am-nôn, noap tề tangái Am-nôn táq tở o chók Tamar a-êm án. 33 Anhia chôi tamũng santoiq noau pai con samiang anhia khoiq cuchit nheq. Án cachit ống manoaq Am-nôn sâng.”

34 Ma bo ki tê Ap-salôm lúh.

Bữn sám muoi ngừt ên, tahan ớt kĩaq hữm muoi tốp cũai nôm sễng tễ cuar cóh, tâng rana sễng tễ vil Hô-rô-nêm.† Tahan ki pờq atờng puo máh ranáq án khoiạ hữm.

35 Yô-nadap atờng puo Davĩt neq: “Nhềng tít! Cũai nôm sễng tễ cuar cóh ki la tốp con samiang anhia, ariang hếq khoiạ atờng anhia chơ.”

36 Toáq án pai moám, máh con samiang Davĩt toáq. Tốp alóí nhiam; chơ puo cốp máh ayừng atĩ án nhiam tê, cồ alóí sâng ngua lứq.

37-38 Ap-salôm đễq pờq ớt cốp Tal-mai con samiang Ami-hut, puo cũai Kê-sur. Ap-salôm ớt pờ ki pái cumo. Puo Davĩt tanúh yỗn Am-nôn con samiang án dũn lứq. 39 Tữ ốc ngua cồ Am-nôn cuchĩt khoiạ viei loah chơ, Davĩt sâng sanhữ lứq Ap-salôm.

14

Yô-ap Chuaq Ngê Yỗn Ap-salôm Pih Chu Loah

1 Yô-ap con niang Sê-ruya dáng puo Davĩt sanhữ lứq Ap-salôm. 2 Ngkíq án ón noau pờq coaiạ muoi noaq mansễm rangoaiạ tễ vil Tacua. Tữ mansễm ki toáq, Yô-ap atờng án neq: “Mớí táq nan tanúh, sớp tampác tanúh, cốp chổi saráh sóc, táq samoát cũai tanúh khoiạ dũn chơ. 3 Moám ki, cóq mớí pờq ramóh puo cốp pai santoiạ riang cứq ể atờng mớí.”

Chơ Yô-ap atờng máh santoiạ án ểq mansễm ki pai. 4 Mansễm ki pờq ramóh puo Davĩt; án pựp cucóh yám noap cốp pai neq: “Puo hếq ời! Sễq anhia chuai hếq nứng!”

5 Puo Davĩt blớh án: “Mớí bữn ốc ntrứ?”

Án ta-ôi neq: “Hếq la cán cumai cadĩt lứq; cayac hếq khoiạ cuchĩt chơ.

6 Achuaih ời! Hếq bữn bar lám con samiang. Ma bữn muoi tangái, bar lám con nài ralóih pờ sarái, mỗ ớq cũai caryoah alóí. Án ca a-ễm toân cachĩt ai án. 7 Sanua, máh sễm ai hếq chíl níc hếq, cốp alóí yỗn hếq chiau con hếq ca noâng tamoong yỗn alóí. Tốp alóí ể cachĩt án đớq carláh đớq yỗn ai án ca khoiạ cuchĩt. Khân alóí táq ngkíq, hếq ớq con loâng. Alóí ể pupứt ốc hếq nguang, cốp alóí tữ yỗn hếq bữn con tống đớq pláih loah mpoaq án.”

8 Puo ta-ôi: “Pờq, mớí chu! Cứq toáp ể chuai mớí tễ ranáq nài.”

9 Ma mansễm tễ vil Tacua pai neq: “Puo ời! Khân anhia táq ngkíq, hếq cốp đống sữ hếq roap bữm tễ ốc lóih ki. Ma anhia cốp đống sữ anhia, ki tữ bữn lóih ntrứ.”

10 Puo ta-ôi: “Khân bữn cũai canứh mớí, ki yỗn mớí đừng án toáq ramóh cứq. Chơ án tữ bữn táq túh noâng mớí.”

11 Mansễm ki pai ên neq: “Puo hếq ời! Sễq anhia câu sễq tễ Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, đớq chuai hếq! Chổi yỗn sễm ai hếq ca nhềng salíq tễ ranáq carláh đớq bữn cachĩt con samiang hếq ca noâng tamoong.”

Puo Davĩt ta-ôi: “Cứq sễq parkhán nhơ ramứh Yiang Sursĩ ca tamoong mantái níc, lứq samoát muoi ntrẻh sóc tâng plớ con samiang mớí la tữ bữn pứt mỗ!”

† 13:34 13:34 ‘Hô-rô-nêm’ tâng parnai Hê-brơ pai la ‘coah clĩ án’.

12 Chơ mansêm ki pai ên: “Puo hếq ơi! Hếq sếq pai tữm muoi ớc ên.”

Puo ta-ơi: “Âu, mới pai!”

13 Chơ mansêm ki pai neq: “Nốq anhia táq ranáq tở p̄ieiq chók cūai proai Yiang Sursĩ? Anhia toáp catáng tở yỗn con samiang anhia ca khoiq lúh la p̄ih chu loah. Ngkíq santonq anhia khoiq pai tểq loah tở anhia bữm.

14 Dũ náq cūai la cóq cuchit. Lứq samoát, nheq tữh hái cõt samoát đờq pardáih tâng cloong cutểq, tở bữn noau tểq parôm ít loah đờq ki. Yiang Sursĩ tở bữn pupút đời tamoong cūai, ma án yỗn án ca noau táh bữn p̄ih chu loah.* 15 Ma sanua, puo ơi! Hếq pai máh santonq ngkíq adóh, yuaq bữm cūai canứh ể táq hếq. Chơ hếq chanchóm neq: Khàn hếq atõng anhia, cõh lơ tểq anhia rachuai hếq. 16 Cõh lơ anhia tamứng cốp chuai hếq yỗn vót tể cūai chuaq ngê ể cachit hếq cốp con hếq, yỗn hếq pút tể cutểq Yiang Sursĩ chiau yỗn proai án. 17 Achuaih ơi! Hếq dáng õng anhia toáp tểq aliam hếq, yuaq puo la ariang ranểng Yiang Sursĩ, tểq cayoah ranáq o cốp ranáq lóih. Sếq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, ớt níc cốp anhia!”

18 Chơ puo Davit ta-ơi án: “Cứq yoc ể blóh mới muoi ramứh; cóq mới atõng ớc lứq.”

Mansêm ki ta-ơi: “Puo hếq ơi! Sếq mới anhia blóh.”

19 Davit blóh án: “Yô-ap ớn mới táq ranáq nài, p̄ieiq tở?”

Án ta-ơi puo Davit: “Puo ơi! Hếq sếq thể dũan samoát samoi lứq, hếq tở tểq viaq tể santonq anhia blóh. P̄ieiq, Yô-ap án ca taniap máh tahan anhia ớn hếq táq, cốp án ớn hếq pai. 20 Yô-ap táq dũ ramứh la ểq ranáq nài cõt o. Puo hếq ơi! Anhia la cūai rangoaiq ariang ranểng Yiang Sursĩ. Lứq samoát, anhia dáng nheq máh ranáq khoiq cõt tâng cruang nài.”

21 Vót ki, puo Davit pai chók Yô-ap neq: “Cứq ể táq ariang mới yoc. Pờq, mới pờq coaiq Ap-salôm con samiang póng ki, yỗn án p̄ih chu loah.”

22 Yô-ap pũp asểng yám noap choông moat Davit, cốp pai neq: “Puo ơi! Sếq Yiang Sursĩ satóh ớc bốn yỗn anhia. Sanua, hếq dáng raloaih la anhia bũ pahôm cốp hếq, yuaq anhia ta-ơi ariang hếq sếq.”

23 Chơ, Yô-ap yuor tayứng cốp loỏh pờq chu vil Kê-sur, pờq coaiq Ap-salôm yỗn chu loah pở vil Yaru-salem. 24 Ma Davit patáp tở yỗn Ap-salôm pờq chu đồng toar án ớt, cốp án pai neq: “Cứq tở ểq hữm án.”

Yuaq ngkíq, Ap-salôm ớt níc tâng đồng án bữm, cốp án tở bữm yỗn puo hữm án.

Ap-salôm Ra-o Loah Cốp Puo Davit

25 Nheq tữh cūai tể tỗp I-sarel tở bữn noau thán riang o ariang Ap-salôm; án ớq dểh bân ể tểq, noap tể plở toau toaq ayừng. 26 Sóc án pũ lứq; muoi cumo muoi chữ án cút. Toaq án cút sóc, án cân ntâng clũh bar ki-lô puai canân puo. 27 Ap-salôm bữn con samiang pái náq, con mansêm muoi noaq, ramứh niang Tamar. Niang Tamar roáp riang lampéng o lứq.

28 Ap-salôm ớt tâng vil Yaru-salem bar cumo, ma án tở bữn hữm roáp puo Davit. 29 Chơ án ớn cūai pờq coaiq Yô-ap, cõ án ể ớn Yô-ap pờq ramóh puo; ma Yô-ap tở bữn toaq. Chơ án ớn cūai pờq coaiq sĩa Yô-ap; ma Yô-ap tở bữm toaq sĩa. 30 Ngkíq yuaq Ap-salôm pai chók máh cūai táq ranáq án

* 14:14 Tâng parnai Hê-brơ rana 14 nài tở bữn raloaih.

neq: “Anhia nhêng chu tít! Sarái Yô-ap cheq lúq cốp sarái cúq. Saro bali la cốc thág. Pờq, anhia pờq chớng taróh táh chíq saro bali án.”

Chơ máh cūai táq ranáq án pờq chớng nheq saro bali ki. ³¹ Yô-ap pờq toáp chu đống Ap-salôm cốp blóh neq: “Nớq máh cūai táq ranáq mới chớng nheq saro bali cúq?”

³² Ap-salôm ta-ôi: “Cổ tian mới tở bữn toáq bo cúq ón cūai pờq coáiq mới. Cúq êq mới pờq ramóh puo Davít, cốp blóh án chuai cúq neq: ‘Cúq đễq tể vil Kê-sur, chơ toáq ốt loah pờ ntóq nái táq ntróu? Khân cúq ốt pờ ki, la o hỡn tể ốt ntóq nái!’ Sanua cúq yoc mới chuaq rana yỏn cúq bữn mut ramóh puo. Khân cúq táq lóih, yỏn án toáp cachít cúq.”

³³ Ngkíq, Yô-ap pờq ramóh puo Davít, cốp atống puo máh satoiq Ap-salôm khoiq pai. Moâm ki puo Davít ón cūai pờq coáiq Ap-salôm toáq ramóh án. Chơ Ap-salôm toáq, cốp pũp cucóh yám noap puo; puo Davít roap chỏm, kĩa, cốp hũn hĩt án hỡ.

15

Ap-salôm Chuaq Ngê Ê Púpút Chóc Puo Davít

¹ Toáq ntun ẻn, Ap-salôm thữan muoi lám sẻ asẻh rachít, đẻh asẻh hỡ, đốq yỏn án bữm, cốp tahan sỡng chít náq pờq nhũang đốq curiaq án. ² Cu tarup Ap-salôm đốq tamỏ tể cláih cốp pờq tayứng kẻng rana mut ngoah toong viang vil. Toáq án hữm cūai bữn óc ralóih ẻ pờq ramóh puo Davít yỏn parchĩn chuai alóí, án đốq arỏ cốp blóh cūai ki toáq tẻ lẻq. Khân cūai ki pai án toáq tẻ muoi tốp cūai I-sarel, ³ chơ Ap-salôm đốq pai neq: “Mới chanchỏm salíq! Khân puai phẻp rit hái, máh ranáq mới pai la lúq pẻiq. Ma puo tở bữn chóch cūai đốq tamứng máh ranáq mới ẻ atống.”

⁴ Cốp án pai tữm ẻn neq: “Khân cúq la cūai parchĩn parnai tâng cruang nái, ma bữn cūai alẻq cucđóiq túh toáq pờ cúq, ki cúq ẻ parchĩn yỏn cūai ki tanoang tapứng lúq.”

⁵ Khân bữn cūai toáq pũp ẻ cucóh yám noap án, án đốq cuvỡ atỉ kĩa, cốp hũn cūai ki hỡ. ⁶ Ap-salôm đốq táq nneq níc chóc nheq máh cūai I-sarel ca ẻ pờq ramóh puo yỏn parchĩn parnai chuai alóí. Yuaq ngkíq, máh cūai noap lúq Ap-salôm.

⁷ Toáq vớt pỏn cumo chơ, Ap-salôm atống puo Davít neq: “Mpoaq oi! Cúq sẻq pờq chu vil Hep-rỏn. Cúq yoc ẻ táq loah ariang cúq khoiq par-ứq đốq cốp Yiang Sursỉ. ⁸ Yuaq bo cúq ốt pờ vil Kê-sur tâng cruang Sĩ-ri, cúq khoiq parkhán chóc Yiang Sursỉ neq: ‘Khân Ncháu chuai cúq yỏn bữn pít chu loah pờ vil Yaru-salem, cúq ẻ đứng crơng chiau sang cốp sang toam Ncháu pờ vil Hep-rỏn.’ ”

⁹ Puo ta-ôi án: “O, mới pờq ien khẻ nỏ!”

Ap-salôm lỏh tẻ Davít, chơ pờq chu vil Hep-rỏn. ¹⁰ Ma Ap-salôm ón cūai pờq cachập cūai I-sarel đử tốp neq: “Toáq anhia sâng sụng lavia, cóq anhia pai casang lúq neq: ‘Ap-salôm khoiq bữn cõt puo chơ pờ vil Hep-rỏn!’ ”

¹¹ Ap-salôm mới cūai bar culám náq tẻ vil Yaru-salem pờq cốp án. Ma alóí tở bữn dáng ngẻ án ẻ táq. ¹² Bo Ap-salôm chiau sang crơng, án

ón noau pǝq chu vil Ki-lôh pǝq coaiq Ahi-tô-phel la cūai puo Davīt dǝq sarhǝng. Ranáq Ap-salôm chíl puo cǝt toâr la-ũt, cǝp máh cūai puai án cǝt chũng achǝn ẽn.

Davīt Lúh Tẽ Vil Yaru-salem

¹³ Bũn cūai dũng parnai toâq atǝng puo Davīt neq: “Máh cūai I-sarel ntôm parkhán ẽ puai Ap-salôm.”

¹⁴ Ngkíq Davīt ỏn máh ayũng atĩ án tâng vil Yaru-salem neq: “Khân tǝp hái yoc ẽ lúh tẽ Ap-salôm, cǝq hái lúh sanua toâp! Táq cháí-chái! Tở bũn dũn án toâq pở nài, cǝp chíl tǝp hái, dẽh cachĩt nheq tǝp hái hữ.”

¹⁵ Tǝp alóí ta-õi puo: “Tǝp hẽq pruam táq machǝng puo ỏn.”

¹⁶ Chơ puo Davīt cǝp nheq tũh cūai tâng dǝng sũ án, dẽh máh cūai ayũng atĩ án dẽq. Ma puo dǝq lacuoi cǝiq án muoi chít náq yǝn ỏt nhẽng salĩq dǝng toâr puo.

¹⁷ Bo puo cǝp máh cūai ayũng atĩ ntôm loũh tẽ vil, alóí tangũt pở dǝng parsót tháq. ¹⁸ Máh cūai ayũng atĩ án tayũng cheq án bo tahan tẽ tǝp Khê-ret cǝp tǝp Palet ca dǝq curiaq puo pǝq pha choâng moat alóí. Bũn tapoât culám náq tahan puai puo Davīt tẽ vil Cat hữ pǝq pha alóí tẽ. ¹⁹ Puo Davīt pai chǝq I-tai, cūai sǝt tahan tẽ vil Cat neq: “Noau ỏn mới pǝq cǝp hẽq? Mới pĩh chu ỏt cǝp puo tamái ki. Mới la cūai ỏt tarỏq; mới khoiq dẽq tẽ dǝng sũ vil viang mới. ²⁰ Mới ỏt tâng ntỏq nài tở yũah dũn; cǝ nǝq mới ẽ pǝq tũng-tooc cǝp tǝp hẽq? Yuaq hẽq tở dáng raloaih ntỏq ẽ pǝq. Pǝq, mới chu! Cǝp dũng yớu mới chu tẽ. Sẽq Yiang Sursĩ sarũiq táq mới, cǝp ỏt níc cǝp mới.”

²¹ Ma I-tai ta-õi puo Davīt neq: “Puo ỏi! Hẽq sẽq thẽ dũn samoât lủq nhữ ramũh Yiang Sursĩ, hẽq ẽ pǝq cǝp anhia dũ ntỏq cu nnoi anhia pǝq; hẽq pruam cuchĩt parnoi cǝp anhia.”

²² Davīt ta-õi án: “Khân ngkíq, o! Hái pǝq loah!”

Ngkíq I-tai dẽh máh tahan án, cǝp con lacuoi tǝp alóí pǝq loah. ²³ Bo puo Davīt cǝp máh cūai puai án pǝq, máh cūai proai nhiam casang lủq. Ma Davīt cǝp tǝp tahan án coaiq tũm Ki-trỏn cǝp pǝq chu ntỏq aiq.

²⁴ Sadỏc, la cūai tẽng rit sang Yiang Sursĩ, cǝp tǝp Lê-vi ca crang Hĩp Parnai Parkhán la ỏt pở ki tẽ. Tǝp alóí achủh hĩp cǝp tở bũn crang noâng, toau nheq tũh cūai proai loũh vớ t nheq tẽ vil; dẽh Abia-tha, la cūai tẽng rit sang, ỏt ntỏq ki. ²⁵ Chơ puo ỏn Sadỏc neq: “Mới dũng Hĩp Parnai Parkhán nài pĩh chu loah. Khân chumat Yiang Sursĩ sâng bũi pahỏm chỏq cứq, án yǝn cứq pĩh chu loah, chơ cứq bũn hũm loah Hĩp Parnai Parkhán nài ỏt bân ntỏq án dǝq ỏt. ²⁶ Ma khân Ncháu tở bũn bũi pahỏm chỏq cứq, sẽq án táq ntrỏu án yoc ẽ táq.”

²⁷ Puo Davīt pai chỏq Sadỏc ẽn neq: “Mới dáng tở bũn tẽ ranáq tở yũah toâq? Cǝq mới pĩh chu loah pở vil Yaru-salem ien khẽ, cǝp dũng Ahi-mat con samiang mới, dẽh Yô-nathan con samiang Abia-tha chu tẽ. ²⁸ Ma cứq ẽ ỏt acoan cheq pở ntrin dǝq tâng ntỏq aiq, toau bũn sâng han tẽ anhia.”

²⁹ Ngkíq, Sadỏc cǝp Abia-tha ít crang Hĩp Parnai Parkhán, cǝp dũng achu loah pở vil Yaru-salem, dẽh ỏt loâng ngki.

³⁰ Bo puo Davît tacứh chồn chu dũal cớh O-li-vê, án nhiam. Án tở bữn sớp cớp, cớp án pul plớ táq tếc án sâng ngua lứq. Nheq tữh cũai pớq cớp án pul plớ cớp nhiam tê. ³¹ Bữn cũai toàq atỡng Davît neq: “Ahi-tô-phel pruum cớp Ap-salôm.”

Chơ Davît câu neq: “O Yiang Sursĩ ơi! Sếq anhia rapĩen chíq santonq Ahi-tô-phel tẽih cõt ốc tở bữn lứq ễn.”

³² Từ Davît chồn toàq pở anũol dũal cớh, bân ntốq đốq sang toam Yiang Sursĩ, Husai tê sấu Akit, la yóu ratoi Davît, toàq ramóh Davît. Án háq tampác án tác cớp ỉt cutếq pức tâng plớ. ³³ Davît pai chốq án neq: “Khân mới pớq cớp cớq, mới tở tềq rachuai cớq ntróu mô. ³⁴ Ma khân mới pĩh chu loah pở vil Yaru-salem, tềq mới rachuai cớq na atỡng Ap-salôm neq: ‘Cứq ẽ táq ranáq chuai mới tanoang tapứng, ariang cớq khioq táq yỗn mpoaq mới.’ Cớp cớq mới táq nheq rangứh rahở đốq catáng máh santonq Ahi-tô-phel tẽih. ³⁵ Bữn bar náq cũai tềng rit sang Yiang Sursĩ ốt ngki, ramứh Sadóc cớp Abia-tha. Tềq mới atỡng alóí dù ramứh mới sâng tể đốq puo. ³⁶ Cớp bar náq con samiang alóí, ramứh Ahi-mat cớp Yô-nathan, la ốt ngki tê. Cớq mới ốn bar náq ki đứng santonq mới khioq sâng, chơ atỡng cớq.”

³⁷ Ngkiq Husai, la yóu ratoi Davît, pĩh chu loah pở vil Yaru-salem; ma pĩeiq racoáp cớp Ap-salôm chu tê.

16

Davît Ramóh Si-ba

¹ Toàq Davît pớq luật dũal cớh, bo ki toáp Si-ba, cũai táq ranáq Mê-phi-bô-set toàq ramóh án. Si-ba bữn muoi cáp aséh đẽn patiang bẽng mi bar culám lám, palái nho khở muoi culám cốc, palái mbõiq kék muoi culám boq, cớp blống nho poan muoi aluoi ngcâr. ² Davît blớh án: “Mới đứng táq ntróu máh chơng nãi?”

Si-ba ta-ôi: “Aséh nãi đốq yỗn máh cũai tâng đốq sũ puo ốt; bẽng mi cớp máh palái aluang nãi đốq yỗn máh tahan anhia cha, cớp blống nho nãi đốq yỗn tahan anhia nguaiq toàq alóí ieuq lakéh pở ntốq aiq.”

³ Puo blớh loah án neq: “Nléq Mê-phi-bô-set, châu samiang Salơ, la cũai sốt mới?”

Si-ba ta-ôi: “Án ốt tâng vil Yaru-salem; yuaq án chanchóm pai cũai I-sarel ẽ chiau loah cruang cutếq yỗn án ndõm pláih achuaih ống án Salơ.”

⁴ Chơ Davît pai chốq Si-ba neq: “Dũ ramứh khong Mê-phi-bô-set sanua cõt khong mới ễn.”

Si-ba ta-ôi: “Puo ơi! Hếq bũ táq ranáq yỗn anhia! Sếq anhia cõt bũ pahõm níc cớp hếq!”

Si-mê Báih Davît

⁵ Từ puo Davît pớq toàq pở vil Bahu-rim, bữn muoi noaq sễm ai puo Salơ, ramứh Si-mê con samiang Ke-ra, loah ramóh cớp lóc acrieiq Davît.

⁶ Tam Davît bữn tahan ốt kĩaq lavíng mpễr án, ma Si-mê ỉt tamáu tám chốq án cớp máh cũai ayũng atĩ án. ⁷ Si-mê lóc acrieiq Davît cớp pai neq: “Đếq yỗn vót! Đếq yỗn vót! Mới la cũai sấuq ca cachĩt cũai! Cũai cachĩt cũai ca loái lứq oiq! ⁸ Mới khioq cheng cruang cutếq puo Salơ. Ma sanua

Yiang Sursĩ yõn mới roap tột, yuaq mới khioq cachit cũai tẽ đống sũ Salo' sa-ũri lứq. Yiang Sursĩ khioq chiau cruang cutẽq nãi yõn Ap-salôm con samiang mới ẽn sôt. Ma cũai sâuq đốq cachit cũai ariang mới, cóq cõt pút nheq."

⁹ Abi-sai, con samiang niang Sê-ruya, blóh Davit neq: "Puo oi! Nỗq anhia õt tamúng níc acho nãi crooh? Anhia ẽq hẽq pờq cõh chíq tacong án tở?"

¹⁰ Ma Davit pai chók Abi-sai cốp Yô-ap, ai án, neq: "Ồc nãi tở cõn ranáq anhia! Khân santoiq báih nãi ma toâq tẽ Yiang Sursĩ ớn án pai, noau bữn chóc khón blóh: 'Cỗ nốq án báih Davit?' "

¹¹ Chơ puo Davit pai chók Abi-sai cốp máh ayũng aĩ án neq: "Con samiang cứq bữm ẽ cachit loah cứq; ngkĩq chõi dót tẽ santoiq cũai Ben-yamin nãi pai. Tam yõn án títg báih; chõi ramíng cốp án; yuaq Yiang Sursĩ toâp yõn án táq ngkĩq. ¹² Cõh lơ Yiang Sursĩ hữm ốc túh arúc tâng mút cứq, chơ Ncháu rapien santoiq án báih cõt ốc bốn ẽn yõn cứq cõng bữn."

¹³ Puo Davit cốp máh tahan án pờq loah sĩa. Ma Si-mê rapuai toau toâq pờ cuar cóh, nton báih nton tám tamáu chók alói, cốp prũh cutẽq chók tốp alói hỡ. ¹⁴ Từ tốp alói pờq toâq pờ crõng Yôr-dan, Davit cốp máh tahan án sâng lakéh lakiei lứq. Chơ alói rlu tâng ntốq ki.

Ap-salôm Tâng Vil Yaru-salem

¹⁵ Ap-salôm cốp máh cũai proai I-sarel ca puai án mut tâng vil Yaru-salem; bữn dẽh Ahi-tô-phel hỡ õt cốp tốp alói. ¹⁶ Toâq Husai, yóu ratoi Davit, ramóh Ap-salôm, án pai neq: "Sẽq yõn puo hẽq õt cóng tamoong dũn! Sẽq yõn puo hẽq õt cóng tamoong dũn!"

¹⁷ Ap-salôm blóh án: "Dót lứq mới táq ngkĩq chók Davit, yóu mới ratoi lứq? Cỗ nốq mới tở bữn pờq cốp án?"

¹⁸ Husai ta-õi neq: "Nỗq tẽq hẽq pờq; hẽq cóq õt coah cũai Yiang Sursĩ ruroh, máh cũai proai nãi ruroh, cốp nheq tũh cũai I-sarel ruroh. Hẽq ẽ õt cốp anhia. ¹⁹ Lứq p̄ieiq hẽq táq ranáq yõn con samiang án ca hẽq yám. Nỗq hẽq coi táq ranáq yõn mpoaq anhia, hẽq ẽ táq yõn anhia ngkĩq tẽ."

²⁰ Chơ Ap-salôm to moat chu Ahi-tô-phel cốp pai neq: "Sanua tốp hái khioq mut õt tâng ntốq nãi chơ, sẽq mới t̄ieih atõng cóq táq nốq?"

²¹ Ahi-tô-phel pai neq: "Yõn anhia pờq bẽq cốp máh lacuoi cõiq mpoaq anhia, alói ca õt nhêng salĩq đống puo. Chơ máh cũai I-sarel bữn dáng anhia cốp mpoaq anhia cõt cũai par-ũal. Moâm ki, máh cũai puai anhia cõt clóq loah."

²² Chơ noau yoang đống aroaiq tâng p̄õng mpuol tapin đống puo. Moâm ki Ap-salôm mut bẽq cốp máh lacuoi cõiq mpoaq án choâng moat dũ náq cũai I-sarel.

²³ Tâng máh tangái ki santoiq Ahi-tô-phel t̄ieih cõt blẽng lứq, cõt ariang Yiang Sursĩ atõng yõn án pai. Yuaq ngkĩq, bar náq Davit cốp Ap-salôm khioq noap lứq máh santoiq án t̄ieih.

1 Tê ki tở bữn dũn, Ahi-tô-phel atõng Ap-salôm neq: “Sêq anhia yõn hêq ruoh tahan 12,000 nác, chơ loõh ravoat puo Davit tâng sadâu nài toáp. 2 Hêq ẽ põq chĩl bo án lakéh cốp pút ọc nguang, táq yõn án cõt santar sâng, chơ máh tahan lúh táh án neq. Hêq ẽ cachit õng muoi noaq án sâng, 3 chơ dũng máh cũai proai toáp pữ anhia, cõt samoat õi tamái ramóh loah cayac án. Anhia yoc ẽ cachit õng muoi noaq án, ma tở cõn dẽh cũai proai.”*

4 Santoiq án pai ngkíq cõt p̄ieiq pahõm Ap-salôm cốp neq tũh cũai arieh tốp I-sarel.

5 Ap-salôm pai neq: “Anhia p̄õq arô Husai, la cũai tẽ tốp Akit, toáp ramóh cữq sanua toáp! Cữq yoc ẽ tamũng ntróu án pai.”

6 Tũr Husai toáp, Ap-salôm blóh án: “Nõq mới chanchóm tẽ santoiq Ahi-tô-phel t̄ieih cữq tẽ ranác nài? O ma tở bữn Khãn hái táq ariang án t̄ieih? Khãn tở o, ki nõq mới ẽ t̄ieih?”

7 Husai ta-õi: “Santoiq Ahi-tô-phel t̄ieih anhia trỗ nài tở bữn o. 8 Anhia dáng chơ tẽ mpoaq anhia cốp máh cũai án, alói roan clóq lứq, cốp pla ariang sacâu noau khoiq tuoiq ít con án. Bữn muoi ramúh ẽn, mpoaq anhia rachĩl khêuq lứq; án tở bữn õt parnoi cốp máh tahan án tâng sadâu. 9 Sanua, p̄ieiq án õt tooq tâng cụp tở la tooq pữ ntóq canõh cõng bữn. Khãn án mut chĩl tahan anhia, ma tahan anhia cuchit, toáp noau canõh sâng tẽ ranác nài, noau ẽ pai tahan anhia cõt pê. 10 Dẽh tahan roan clóq ariang cula samín la cõt ngcõh tê, yuaq cũai I-sarel dũ nác dáng neq tẽ mpoaq anhia, án cõt sôt tahan roan lứq, cốp máh tahan án la clóq cốp rangoaiq lứq hõ. 11 Ngkíq hêq yoc t̄ieih anhia neq: Yõn anhia parõm neq tũh cũai I-sarel tẽ coah pứp nài cruang yõn toau toáp pứp coah tĩh cruang, yõn cõt cững ariang chũah õt tâng tor đõq mut. Chơ anhia toáp ayõng máh cũai ki loõh rachĩl. 12 Khãn hái táq ngkíq, hái bữn ramóh Davit tam án õt tooq tâng ntóq léq. Hái toáp chĩl án cốp tahan án, cõt ariang đõq latic sêng, chơ tở bữn noau tẽ tốp án mỗ bữn tamoong. 13 Khãn án carlũn cốp mut tâng vil bữn viang, máh cũai hái lứq ít panũar ác viang vil asêng chu parchon cóh, toau tở va muoi cõc tamáu mỗ têq khlaiq tâng anũol cóh ki.”

14 Ap-salôm cốp máh cũai I-sarel ca õt cốp án pruum tê tẽ santoiq Husai t̄ieih. Tốp alói hũm santoiq án t̄ieih o hõn tẽ santoiq Ahi-tô-phel t̄ieih. Yiang Sursĩ tở yõn Ap-salôm táq puai santoiq Ahi-tô-phel t̄ieih, đõq dũng atoáp ranác rúng pút pữ Ap-salôm.

Bữn Cũai Toáp Atõng Yõn Davit Dẽq

15 Chơ Husai toáp atõng Sadôc cốp Abia-tha, la bar nác cũai tẽng rit sang, dáng tẽ máh santoiq Ahi-tô-phel t̄ieih Ap-salôm cốp máh cũai I-sarel, cốp dẽh santoiq án t̄ieih hõ. 16 Husai pai tũm ẽn neq: “Cóq anhia p̄õq atõng cháq puo Davit, chõ yõn án õt noàng pẽr tor crõng Yôr-dan tâng ntóq aiq ki. Yõn án clong toáp đõq án cốp máh tahan án têq bữn vót tẽ noau cachit.”

* 17:3 17:3 Rana nài tâng tâm saráq tiaq tở bữn pruum parnoi. Ngkíq noau parlong mpha.

¹⁷ Yô-nathan con samiang Abia-tha, cốp Ahi-mat con samiang Sadôc, alóí bar náq ốt acoan pở đờq mec En Rukel yáng tiah vil Yaru-salem. Alóí tở khón mut tâng vil, yuaq ngcôh cūai canôh hũm. Ma bữn manoaq mansêm táq ranáq đờq loôh atông alóí, chơ bar náq alóí pờq atông yỗn puo Davit đàng. ¹⁸ Ma bữn muoi noaq samiang sanyôr hũm alóí bar náq, chơ án pờq atông Ap-salôm. Ngkíq Yô-nathan cốp Ahi-mat tál thàng pờq toaq pở đờq muoi noaq samiang tâng vil Bahu-rim. Samiang ki bữn đờq chũong cheq đờng, chơ alóí bar náq sêng toaq tâng chũong ki. ¹⁹ Lạcuoi cūai samiang ki ít aroaiq pul chíq ngoah chũong. Chơ án sai aliar máh boq saro tâng pờng ngoah chũong, tở yỗn noau hũm alóí. ²⁰ Toâq máh cūai ayũng atĩ Ap-salôm toâq pở đờq cūai samiang ki, alóí blóh mansêm ki neq: “Nlêq Ahi-mat cốp Yô-nathan?”

Ấn ta-ôi: “Alóí clong đờq chơ!”

Máh cūai samiang ki chuaq ma tở ramóh; chơ alóí pih chu loah pở vil Yaru-salem.

²¹ Toâq vót samiang ki pờq, Ahi-mat cốp Yô-nathan chôn tể chũong, chơ alóí pờq ramóh puo Davit. Alóí atông dũ ốc ca Ahi-tô-phel t̄ieih, cốp pai neq: “Cóq anhia clong crông Yôr-dan cháí.”

²² Ngkíq Davit cốp máh yóu án clong crông Yôr-dan. Toâq poang tarup, dũ náq bữn clong vót nheq.

²³ Toâq Ahi-tô-phel hũm Ap-salôm tở bữn táq ariang án pai, ngkíq án chôn tâng cloong aséh dễn, chơ chu pở vil án bữm. Toâq án táq moâm nheq máh ranáq tâng đờng sũ án, chơ án yác. Sac án noau đờng túp tâng ping đờng sũ án ndôm.

²⁴ Bo Ap-salôm cốp tốp tahan án ntôm clong crông Yôr-dan, Davit khoiq pờq toâq pở vil Maha-nêm chơ. ²⁵ Ap-salôm khoiq chók A-masa yỗn taniap máh tahan pláih Yô-ap. A-masa la con samiang Yê-thê, tốp It-ma-el. Mpiq án ramúh Abi-kêl, con mansêm Nahat. Abi-kêl la ời Sê-ryua, la mpiq Yô-ap. ²⁶ Ap-salôm cốp máh tahan án ốt đờ tâng cruang cutêq Ki-liat.

²⁷ Từ Davit toâq pở vil Maha-nêm, Sô-bi con samiang Nahat tể vil Raba tốp Amôn, Makir con samiang Amiel tể vil Lô Dê-bar, cốp Basi-lai tể vil Rô-calim tốp Ki-liat, alóí pái náq toâq ramóh án. ²⁸⁻²⁹ Alóí đờng tangan, adêh cutêq, cốp crog bẻq. Cốp alóí đờng máh crog sana yỗn Davit cốp tốp tahan án, bữn neq: Saro mi, saro bali, bốt mi, đỏi êh, bar thữ satong, đờq khial, bar thữ đờq tóh cadéc, cốp charán cừu. Tốp alóí đàng Davit cốp tahan án panhieih đỏi, khlac đờq, dẻh lakêh lakiei hữ tâng ntóq aiq ki.

18

Ap-salôm Pê Cốp Cuchit

¹ Davit parôm máh tahan án, chơ tampẻq cõt tốp muoi ngin náq cốp tốp muoi culám náq. Chơ án chók sốt yỗn nhêng saliq dũ tốp tahan nái.

² Ấn ốn tốp alóí pờq cõt pái tốp. Yô-ap cốp Abi-sai la bar náq sêm ai, cốp I-tai tể tốp Cat, cõt cūai sốt nhêng saliq pái tốp tahan ki. Chơ puo Davit pai chók tahan án neq: “Cứq toâp pờq cốp tốp anhia.”

3 Mách tốp tahan ki pai neq: “Anhia chỏi pờq cốp tốp hếq! Khân tốp hếq lúh, tở la p̄ieiq tadĩ noau cachĩt, dời tamoong hếq tở bữn kia ntróu yỗn cũai par-ũal. Ma anhia bữn kia hỡn tẻ cũai 10,000 náq hếq. O lứq la anhia ớt tâng vil nài, chớ ruroh cũai đợq loỏh rachuai tốp hếq.”

4 Puo Davĩt ta-đi alỏi neq: “P̄ieiq! Cứq táq ariang anhia hữm o.”

Chớ án tayứng kễng ngoah toong viang vil nhềng tahan án loỏh pờq, bữn tốp muoi culám náq cốp tốp muoi ngin náq. 5 Án patáp Yô-ap, Abi-sai, cốp I-tai neq: “Khân anhia ayooq cứq, ki anhia chỏi cachĩt Ap-salôm!”

Tahan dũ náq sâng nheq santonq Davĩt patáp máh sốt alỏi.

6 Chớ máh tahan Davĩt pờq chũl tốp I-sarel ớt yáng tiah vil, cốp alỏi rachĩl tâng sarứng Ep-ra-im. 7 Tốp I-sarel ki cõt pẻ cở tian máh tahan puo Davĩt. Tahan Davĩt bữn cachĩt tốp alỏi 20,000 náq. 8 Ranáq rachĩl ratáq trở nài pláh dũ ntốq tâng cruang ki, cốp noau cachĩt tahan tâng sarứng sa-ũi hỡn tẻ noau cachĩt tâng ntốq rachĩl.

9 Tở bữn dũn, Ap-salôm ramóh máh tahan Davĩt. Ap-salôm ntôm ớt aséh lai; bo aséh lúh nhup nỡm aluang, plở Ap-salôm cál chíq tâng abểng aluang. Ma aséh ki lúh táh chíq Ap-salôm, chớ Ap-salôm ariang noau ayống. 10 Toáq muoi noaq tahan hữm Ap-salôm, chớ án pờq atờng Yô-ap neq: “Sốt ơi! Mbđiạ sanua toáp cứq hữm Ap-salôm cál tâng abểng aluang ariang noau ayống án.”

11 Yô-ap ta-đi án neq: “Bo mới hữm ngkíq, nốq mới tở bữn cachĩt án loảng bần ntốq ki? Khân mới khoiạ táq ngkíq, cứq toáp yỗn mới práq muoi chít ốc cốp cantoan hỡ.”

12 Ma tahan ki ta-đi neq: “Tam anhia ẽ yỗn hếq práq muoi ngin ốc, ma hếq tở ẽq cachĩt mỗ con samiang puo; yuaq dũ náq hếq khoiạ sâng chớ puo patáp anhia, Abi-sai, cốp I-tai chỏi cachĩt Ap-salôm. 13 Khân hếq tở bữn trĩh puo ma cachĩt Ap-salôm, lứq samoát puo dáng dũ ranáq. Toáq án dáng ranáq nài, lứq samoát anhia tở tẻq curiaq hếq mỗ.”

14 Yô-ap pai neq: “Cứq tở ẽq acoan nõng mới táq ranáq nài.”

Ngkíq Yô-ap ỉt coiạ pái ngkiaq, chớ án choat apờm Ap-salôm, bo Ap-salôm nõng tamoong ớt cál tâng abểng aluang ki. 15 Chớ muoi chít náq tahan Yô-ap toáq cachĩt canhám tẻ Ap-salôm.

16 Vót ki, Yô-ap yỗn noau plóng lavia tangút rachĩl, cốp tahan rapuai tốp I-sarel pỉh chu loah. 17 Tốp alỏi crang cumuiạ Ap-salôm takẻl asểng chu prúng yarũ lứq tâng sarứng ki; chớ ỉt tamáu crỏh tâng ngoah prúng ki cõt bỗq toảh lứq.

Ma máh tốp I-sarel ca puai Ap-salôm, alỏi miar lúh chu đống alỏi.

18 Bo Ap-salôm nõng tamoong, án táq đợq muoi lám ngỏl yỗn án bữm tâng avứng Puo, yuaq án ốq con tống. Ngkíq án amủh ngỏl ki puai loah ramủh án bữm; cốp toau tangái nài noau đợq ngỏl ki la ngỏl Ap-salôm.

Davĩt Sâng Han Pai Ap-salôm Cuchĩt

19 Chớ Ahi-mat con samiang Sadỏc pai chỏq Yô-ap neq: “Cứq sểq chu atờng puo Davĩt, dửng santonq o ca Yiang Sursĩ khoiạ yỗn án vót tẻ cũai par-ũal.”

20 Yô-ap ta-đi: “Chỏi! Tangái nài mới chỏi pờq atờng án. Tangái ntun nốq mới pờq. Tangái nài chỏi pờq yũah, yuaq con samiang puo cuchĩt.”

21 Chơ Yô-ap ớn cũai ayũng atĩ Davĩt tẽ cruang Ê-thia-bi neq: “Põq, mới chu atõng yõn puo dáng máh ranáq mới khoiḡ hũm.”

Ngkĩq, cũai kĩ ngũq yám noap Yô-ap, chơ põq.

22 Ahi-mat noàng pai níc ariang tiaq neq: “Cứq tở bũn clong mớ! Tam ranáq ntróu cõt la thỏi, sẽq anhia yõn cứq põq atõng.”

Yô-ap blóh án neq: “Con ơi! Nớq mới sâng yoc ẽ põq? Mới ốq cóng tẽ ranáq nãi.”

23 Ahi-mat pai ẽn: “Tam ranáq ntróu cõt, ma cứq yoc ẽ põq atõng puo.”

Yô-ap ta-õi án: “Khân ngkĩq, kĩ põq!”

Chơ Ahi-mat lúh chu rana tapín cheq crõng Yô-dan. Ma tở bũn dũn, án lúh carlíq cũai Ê-thia-bi.

24 Bo Davĩt õt tacu bân mpúng dĩ bar coah ngoah toong yáng tiah cốp ngoah toong yáng clóng mut chu vil, bũn cũai tahan kĩaq chõn tâng mpuol tapín; chơ án tapoang hũm muoi noaq samiang ntôm lúh. 25 Án sabau atõng puo; chơ puo pai neq: “Khân muoi noaq sâng toàq, kĩ án ntôm dũng atoàq ranáq o.”

Cũai samiang ca lúh kĩ toàq cheq la-ũt.

26 Chơ bũn muoi noaq samiang ẽn ntôm lúh. Tahan kĩ arô chóq cũai kĩaq ngoah toong neq: “Nhẽng tĩh! Bũn muoi noaq ẽn ntôm lúh chu nãi!”

Puo ta-õi án neq: “Án nãi dũng atoàq ranáq o tẽ.”

27 Cũai kĩaq toong pai ẽn: “Hẽq hũm cũai lúh nhũang ariang Ahi-mat con samiang Sadóc.”

Puo pai: “Án la cũai o, cốp án ntôm dũng atoàq ranáq o.”

28 Ahi-mat sabau cubán cusũan puo, chơ án pũp cucõh choàng moat puo cốp pai neq: “Lứq khẽn Yiang Sursĩ la Ncháu anhia; án khoiḡ chuai puo bũn vót tẽ cũai ẽ cheng sớt puo.”

29 Davĩt blóh án: “Samiang póng Ap-salôm bũn ien khẽ tở?”

Ahi-mat ta-õi: “Achuaih ơi! Toàq Yô-ap, án ca sớt tahan anhia ớn hẽq põq, kĩ hẽq hũm máh ranáq uot-oau kĩ; ma hẽq tở bũn dáng ranáq ntróu.”

30 Puo pai chóq án neq: “Mới tayúng bân ntốq kĩ!”

Chơ Ahi-mat põq tayúng.

31 Vót kĩ cũai Ê-thia-bi toàq; án atõng puo neq: “Hẽq bũn ốc o toàq atõng anhia. Tangái nãi Yiang Sursĩ yõn anhia chíl riap dũ nác cũai ẽ cheng sớt tẽ anhia.”

32 Puo Davĩt blóh án: “Samiang póng Ap-salôm bũn ien khẽ tở?”

Cũai Ê-thia-bi ta-õi: “Hẽq ẽq ranáq ca toàq pữ Ap-salôm tâng tangái nãi, toàq pữ nheq tũh cũai par-ũal anhia.”

33 Từ puo sâng ngkĩq, án bũn moang ốc túh ngua sâng. Án chõn chu clóng tâng pờng ngoah toong vil, dẽh nhiam cốp cuclõiḡ cucling neq: “O Ap-salôm, con cứq ơi! Nớq mới cuchĩt táh cứq mpoaq. Sẽq mpoaq cuchĩt tang con. Ap-salôm ơi! Con samiang cứq ơi!”

19

Yô-ap Tẽq Puo Davĩt

1 Bũn cũai toàq atõng Yô-ap neq: “Puo Davĩt nhiam cốp tanúh yõn Ap-salôm.”

² Tữ tahan dáng Davĩt tanúh cồ con samiang án cuchĩt, ngkĩq ranáq rachĩl bũi óh rapĩen cõt ranáq tanúh ẽn yõn máh tahan tâng tangái ki. ³ Tõp alóit pih chu pở vil Maha-nêm, ma tở bũn bũi óh. Alóit cõt samoát tahan casiet táq cồ lúh tẽ ntóq rachĩl. ⁴ Puo Davĩt cupát mieiq cốp nhiam casang lúq, dẻh pai neq: “O Ap-salôm, con cứq oi! O Ap-salôm, con cứq oi!”

⁵ Yô-ap mut chu ntóq puo õt cốp pai neq: “Tangái nãi anhia táq yõn tahan anhia cõt casiet. Tõp alóit khoiq chuai dỏi tamoong anhia, máh con mansẽm samiang anhia, máh lacuoi cõiq cốp lacuoi nỡm anhia. ⁶ Anhia tở bũn pruum cốp cũai ca ayooq anhia; ma anhia rachuai cũai ca kêt anhia. Ranáq nãi apáh yõn dáng raloaih la anhia tở bũn ramíng ntróu tẽ cũai sớt tahan cốp máh tởp tahan anhia. Hẻq dáng samoát lúq khân tangái nãi Ap-salôm nõng tamoong, ma tởp hẻq cuchĩt nheq, ki anhia sâng bũi pahõm. ⁷ Sanua, sẻq anhia loõh aliam loah máh tahan anhia. Khân anhia tở ẻq pởq, hẻq thể dũan samoát samoi nhơ ramứh Yiang Sursĩ la tangái parnở tở bũn tahan alóit nõng õt cốp anhia. Chơ cõt ranáq rúng pứt ntâng lúq tâng dỏi tamoong anhia.”

⁸ Chơ puo yuor pởq tacu cheq ngoah toong viang vil. Toáq máh tahan dáng puo õt pở ntóq ki, alóit toáq rôm mpẻr án.

Davĩt Pih Chu Pở Vil Yaru-salem

Bo ki, máh cũai I-sarel ca puai Ap-salôm miar lúh chu dỏng alóit bũm.

⁹ Dũ ntóq tâng cruang I-sarel máh cũai proai ralđih rasuon neq: “Puo Davĩt chuai hái yõn vớt tẽ cũai par-ũal, cốp yõn vớt tẽ tởp Phi-li-tin. Ma sanua, án khoiq táh dỏng cruang, chơ lúh tẽ Ap-salôm. ¹⁰ Tởp hái khoiq chỏh Ap-salôm cõt puo. Ma Ap-salôm, khoiq noau cachĩt án tâng ntóq rachĩl. Khân ngkĩq, cồ nõq hái tở bũn pởq moi puo Davĩt yõn pih cõt sớt loah tởp hái?”

¹¹ Máh santoiq tởp I-sarel sarhỏng khoiq toáq pở puo Davĩt. Chơ án ỏn Sadỏc cốp Abia-tha, la cũai tẻng rit sang Yiang Sursĩ, pởq blớh cũai ayỏng tởp Yuda neq: “Cồ nõq anhia ma cõt tởp parsỏt thắng moi puo yõn pih chu loah pở dỏng puo? ¹² Tởp anhia la sẻm ai muoi sấu cốp cứq; cồ nõq anhia cõt tởp parsỏt moi cứq pih chu loah?”

¹³ Davĩt ỏn cũai atỏng A-masa machỏng ki tẻ: “Mỏi la sẻm ai cứq; noap tẻ tangái nãi toau chumát cứq ẻ chỏh mới cõt cũai taniap máh tahan cứq đỏq pláih loah Yô-ap. Khân cứq tở bũn táq ariang cứq pai, sẻq Yiang Sursĩ yõn cứq roap tột cuchĩt!”

¹⁴ Santoiq puo Davĩt pai táq yõn tởp Yuda sâng ayooq loah án. Yuaq ngkĩq, tởp alóit pởq coáiq án cốp máh cũai ayũng atĩ án pih chu loah.

¹⁵ Toáq puo Davĩt pih chu, bũn cũai tẻ tởp Yuda toáq ramỏh án pở tor crỏng Yỏr-dan. Chơ tởp alóit loõh tẻ vil Kĩl-cal ẻ satoál án clong crỏng Yỏr-dan. ¹⁶ Bo ki tẻ, Si-mẻ con samiang Ke-ra tẻ tởp Ben-yamin, tẻ vil Bahu-rim, toáq canui loah puo Davĩt pở crỏng Yỏr-dan. ¹⁷ Án bũn tahan muoi ngin náq tẻ tởng toiq tởp Ben-yamin. Cốp Si-ba la cũai táq ranáq tâng dỏng puo Salỏ, dẻh con samiang án muoi chít la sỏng náq, cốp cũai táq ranáq bar chít náq, nheq tữh alóit toáq tẻ. Máh tởp nãi pởq cháit pở

crông Yôr-dan, la ntốq puo Davit ơt. 18 Tốp alói clong đờq pờq coah tooh crông, ẽ crốq roap chồm đống sũ puo Davit, cốp alói ẽ táq dũ ramúh puai máh puo yoc.

Davit Saruiq Táq Si-mê

Bo puo ntôm ẽ clong đờq, Si-mê toâq sacỏh racỏl choâng moat án cốp pai neq: 19 “Puo hếq ơi! Sếq anhia chổi noap máh ranáq lỏih hếq khoiq táq tâng tangái anhia loỏh tể vil Yaru-salem. Cốp sếq anhia chổi sanhữ noâng máh ranáq lỏih hếq khoiq táq ki. 20 Puo ơi! Hếq dáng hếq khoiq táq lỏih. Cỏ ngkiq, hếq la cũai dẫu lứq tể tốp I-sarel ơt coah angia pờng toâq ramỏh anhia tâng tangái nài.”

21 Abi-sai, con samiang niang Sê-ruya, pai neq: “P̄ieiq lứq la cốp cachit táh chíq Si-mê, yuaq án khoiq lóc acrieiq cũai Yiang Sursi ruoh yỏn cõt puo.”

22 Ma puo Davit pai chốq Abi-sai cốp Yô-ap, la bar náq con samiang niang Sê-ruya neq: “Noau ớn anhia aloỏh ngê? Nốq anhia ẽ chíl cứq? Sanua la cứq toâp cõt puo cũai I-sarel; cốp tangái nài tở bữn cũai I-sarel aléq ma cốp cuchit.”

23 Chơ puo Davit pai chốq Si-mê neq: “Cứq sếq parkhán samoat lứq, tở bữn noau cachit mới.”

Davit Saruiq Táq Mê-phi-bô-set

24 Vót ki, Mê-phi-bô-set, la châu Salơ, sếng tể vil Yaru-salem, loỏh roap chồm puo Davit. Noap tể tangái Davit loỏh tể vil Yaru-salem, Mê-phi-bô-set tở nài ariau ayũng, tở nài crái sóc bęc, cốp tở nài pooh tampác toau toâq tangái Davit pih chu tể chíl bữn riap. 25 Tở Mê-phi-bô-set toâq ramỏh puo Davit, Davit blỏh án neq: “Mê-phi-bô-set ơi, nốq mới tở bữn pờq cốp cứq?”

26 Án ta-ơi: “Puo ơi! Samoat anhia khoiq dáng chơ, hếq la cũai yỏt. Ma hếq ớn Si-ba, cũai táq ranáq hếq chốq racu tâng cloong asếh dễn, yuaq hếq ẽ pờq cốp anhia; ma Si-ba phếq hếq. 27 Án apót hếq táq lỏih chốq anhia. Ma puo ơi! Anhia la ariang ranềng Yiang Sursi. Ngkiq sếq anhia táq ỉn anhia hữm p̄ieiq. 28 P̄ieiq lứq tâng đống sũ mpoaq hếq la cốp cuchit nheq dũ náq; ma anhia yỏn hếq tacu chi-cha muoi cachơng cốp anhia. Hếq tở khỏn sếq ntrứu noâng ẽq anhia saruiq táq.”

29 Puo ta-ơi: “Mới chổi pai ntrứu noâng; cứq ớn Si-ba cốp mới tampềq cutềq puo Salơ.”

30 Mê-phi-bô-set ta-ơi neq: “Máh cutềq ki yỏn Si-ba ndờm nheq. Puo pih chu bữn ien khê la dũ chơ yỏn hếq.”

Davit Yỏn Cóng Basi-lai

31 Basi-lai tể ntốq Ki-liat sếng tể vil Rô-calim ẽ asuoi puo clong crông Yôr-dan machớng cũai canỏh tề. 32 Basi-lai khoiq thâu lứq, khoiq tacual chíh cumo chơ. Án la cũai sóc bữn lứq. Bo puo ơt tâng vil Maha-nêm, án chuai crơng sana yỏn puo Davit cốp tốp tahan án. 33 Puo Davit atờng án neq: “Mới toâq ơt cốp cứq pờ vil Yaru-salem; cứq toâp ẽ nhềng saliq mới!”

³⁴ Basi-lai ta-õi puo neq: “Hêq noâng tamoong tờ bữn dũn; hêq tờ têq pờq cốp anhia pờ vil Yaru-salem mỗ. ³⁵ Hêq khoi q tacual chít cumo chơ; tờ bữn acán ntróu têq táq yỗn hêq cõt bũi óh. Toâq hêq cha tờ la nguai q, la tờ sâng êm o ntróu noâng. Hêq tamứng cũai ủat la tờ bữn sâng; khân cứq pờq, ki cứq la mpờl patúh puo sâng. ³⁶ Tờ bữn o mỗ hêq bữn roap cóng toâr lứq nâi. Hêq ẽ pờq cốp anhia toâq coah tooh crỗng Yờ-dan nâi sâng. ³⁷ Moâm ki hêq sêq pít chu, cốp chu cuchít cheq ping mpoaq mpiq hêq. Nâi la Khim-ham, con samiang hêq; án têq táq ranáq chuai anhia. Sêq anhia roap cốp dừng án pờq cốp anhia. Ntróu anhia hữm o yỗn án, ki anhia táq.”

³⁸ Puo ta-õi neq: “Cứq ẽ dừng án pờq tê, cốp chừm siem án ãn mới yoc. Cứq ẽ táq dũ ramứh riang mới sêq.”

³⁹ Chơ puo cốp nheq từh cũai ca pờq cốp án clong crỗng Yờ-dan. Davít hữn Basi-lai cốp pai óc bốn yỗn án. Moâm ki, Basi-lai chu loah pờ vil viang án.

Tổp Yuda Cốp Tổp I-sarel Ralđih

⁴⁰ Toâq puo Davít clong crỗng Yờ-dan, Khim-ham pờq nứng án. Nheq từh tổp tahan Yuda cốp tadĩ tổp tahan I-sarel pờq asuoi Davít pờq chu vil Kìl-cal. ⁴¹ Moâm ki, máh tahan I-sarel toâq pờ án cốp pai neq: “Puo ơi! Nớq sêm ai hái tổp Yuda mỗ loỏh roap chỏm anhia, đống sũ anhia, cốp tahan anhia, bo anhia clong crỗng Yờ-dan?”

⁴² Tahan Yuda ta-õi: “Tổp hêq táq nneq cỗ puo la tể tổp hêq tê. Cỗ nớq tổp anhia mỗ tờ bữn bũi pahỏm tể ranáq nâi? Hêq tờ bữn cha sana puo, tờ la ít muoi ramứh ntróu tể crờng puo.”

⁴³ Cũai I-sarel rasuon loah: “Lứq pai puo Davít la muoi noaq tể tổp anhia, ma piêiq lứq la hêq bữn pún hữn cốp puo tể tổp anhia muoi chít trỗ.* Nớq anhia palừi tổp hêq? Chỗi khỉr dâu lứq la tổp hêq pờq coai q puo yỗn pít chu loah.”

Ma santoi q cũai Yuda canháng hữn tể santoi q cũai I-sarel.

20

Sê-ba Ẽ Talỏh Davít

¹ Tâng vil Kìl-cal bữn muoi noaq samiang la cũai đốq carchúc ẽq yỗn ralđih, ramứh án la Sê-ba con samiang Bic-ri tể tổp Ben-yamin. Án plóng lavia arỏ cũai cốp pai casang lứq neq: “Sêq yỗn Davít cõt pút chíq! Tổp hêq tờ ẽq puai noâng án. Tổp I-sarel ơi! Anhia pít chu nheq nờ!”

² Ngkíq, máh tổp I-sarel táh puo Davít, chơ pờq cốp Sê-ba ẽn. Ma tổp Yuda tanoang tapứng níc chỏq Davít, cốp puai án tể crỗng Yờ-dan toau toâq vil Yaru-salem.

³ Toâq Davít mut chu đống toâr án tâng vil Yaru-salem, án dừng lacuoi cỏiq muoi chít nác ca khoi q nhêng salíq đống ki yỗn ỏt tâng đống miar cốp kháng alỏi pờ ki. Davít chừm siem alỏi, ma án tờ bữn hêq noâng cốp alỏi. Noau kháng níc tổp alỏi, cốp alỏi cõt samoât cán cumai sỏt đỏi.

* **19:43** 19:43 Alỏi pai ngkíq cỗ alỏi bữn muoi chít tổp, ma cũai Yuda bữn óng muoi tổp sâng.

4 Chơ Davĩt ón A-masa neq: “Mới p̄õq arô máh tahan tẽ t̄õp Yuda yõn toâq rôm tâng nt̄õq nâi tangái pra, dẽh mới hõ.”

5 A-masa loõh arô máh t̄õp tahan; ma án tở loâp chu tâng tangái puo khoiõq anoat dõq. 6 Ngkĩq puo pai chõq Abi-sai neq: “Sê-ba ẽ dũng atoâq ranáq túh coat hõn tẽ Ap-salôm. Cóg mới dũng tahan loõh chuaq cõp án; khân tở bũn táq ngkĩq, cõh lơ án p̄õq cheng ít muoi vil bũn viang khâm, chơ hái óq bũn cõp án.”

7 Ngkĩq t̄õp tahan Yô-ap, t̄õp tahan curiaq puo, cõp t̄õp tahan canõh hõ, alõi loõh tẽ vil Yaru-salem p̄õq nũng Abi-sai ẽ cõp Sê-ba. 8 Bo t̄õp alõi toâq p̄õ ngõl tamáu toâr tâng vil Ki-bê-ôn, A-masa ramóh t̄õp alõi. Yô-ap sỏp tapác dõq án loõh rachil, cõp án cõu sor dau tâng ngkĩng. Bo Yô-ap tayáh mut cheq, dau án sarlêh asêng. 9 Yô-ap pai chõq A-masa neq: “Yõu õi, bán sũn tở?”

Atĩ án coah atoam yõng sóc bẽc A-masa, ariang án ẽ hũn.

10 Ma A-masa tở bũn tutuaiq nhêng Yô-ap ayẽq dau tâng atĩ coah avêr. Yô-ap choat púng án toau ruaiq sarleq asêng chu cutẽq. Chơ án ta-õh rangũh bo ki toâp, tở bũn túh choat canhám noâng.

Moâm ki, Yô-ap cõp Abi-sai p̄õq ravoât Sê-ba ên. 11 Bũn muoi noaq tahan Yô-ap tayũng cheq sac A-masa, cõp án sabau casang neq: “Dũ náq anhia õt coah Yô-ap cõp puo Davĩt, yõn anhia p̄õq cõp Yô-ap!”

12 A-masa tantai luliac tâng aham bũm mpũng dĩ rana. Toâq tahan ki hũm máh tahan canõh tangũt nhêng, ngkĩq án hor aloõh cumuiq ki tẽ rana. Án táh dõq p̄õ sarái, cõp ít ayõ pul. 13 Moâm noau ít cumuiq ki dũng aloõh tẽ rana, chơ dũ náq tahan puai Yô-ap p̄õq chuaq loah Sê-ba con samiang Bic-ri.

14 Ma Sê-ba p̄õq pláh nheq cutẽq tâng cruang I-sarel. Án p̄õq toâq p̄õ vil Aben Bet Maca. Cõp dũ náq cũai tâng sâu Bic-ri toâq rôm parnoi cõp puai Sê-ba mut tâng vil ki. 15 T̄õp tahan Yô-ap dáng Sê-ba õt tâng vil ki. Ngkĩq alõi õt lavĩng nheq vil. T̄õp alõi puon cutẽq tâng máh viang vil coah tiah, dẽh píq cur viang vil, ẽq viang cõt ralĩh. 16 Ồt tâng vil nâi, bũn muoi noaq mansẽm roan rangoaiq; án sabau tẽ viang ki neq: “Anhia tamũng cũq voai! Tamũng voai! Atõng Yô-ap toâq p̄õ nâi; cũq yoc táq ntõng cõp án.”

17 Yô-ap loõh ramóh mansẽm ki; chơ mansẽm ki blóh án neq: “Mới la Yô-ap, p̄ieiq tở?”

Yô-ap ta-õi: “P̄ieiq!”

Mansẽm ki pai ên: “Sẽq anhia tamũng hẽq voai!”

Yô-ap ta-õi: “Cũq ntõm tamũng.”

18 Mansẽm ki pai neq: “Dõĩ mbõq noau pai neq: ‘Anhia p̄õq sarhõng cõp cũai tâng vil Aben voai.’ Chơ alõi táq puai. 19 Vil hẽq la vil toâr, la vil ien khẽ, cõp vil nâi noau tẽq noap samoât samoi tâng t̄õp I-sarel. Cõ nõq anhia ẽ talõh vil hẽq? Anhia yoc ẽ talõh cõp pupút nheq máh mun Yiang Sursĩ tở?”

20 Yô-ap ta-õi án: “Tở cõn ngkĩq! Cũq tở bũn ẽ talõh, tở la pupút vil viang mới! 21 Aki la tở cõn ngê hẽq. Ma bũn muoi noaq samiang ramũh Sê-ba, con Bic-ri, tẽ máh dũal cõp cóh cruang Ep-ra-im, án toâp ẽ cheng

sốt tẽ puo Davĩt. Sẻq anhia chiau cũai nãi yỗn tỗp hẻq, chơ hẻq pỡq toạp tẽ vil viang anhia.”

Mansẻm ki ta-ỡi Yỗ-ap neq: “Ớq! Tỗp hẻq ẻ takẻl plỡ ỏn payang viang yỗn anhia.”

²² Chơ mansẻm ki chu atỡng yỗn dũ nỏq cũai tởng vil đỏng mỏh ngẻ ỏn ẻ tỏq. Ngkẻq alỏi cỏh tacong Sẻ-ba, chơ takẻl plỡ ỏn yỗn Yỗ-ap. Moỏm ki, Yỗ-ap plỏng lavia catoaih atỡng tahan yỗn loỏh tẽ vil ki, cỏp pẻh chu loah pỡ vil alỏi bửm. Ma Yỗ-ap pẻh atỡng puo Davĩt pỡ vil Yaru-salem.

Mỏh Tỗp Cũai Ca Tỏq Ranỏq Yỗn Davĩt

²³ Yỗ-ap la cũai taniap mỏh poỏl tahan cũai I-sarel. Be-naya con samiang Yẻ-hỏi-ada la cũai sốt tahan tẽ tỗp Khẻ-ret cỏp tỗp Palet ca ỡt curiaq puo Davĩt. ²⁴ Adỏ-ram la cũai nhẻng salẻq mỏh cũai noau padỏm yỗn tỏq ranỏq. Yẻ-hỏ-saphat con samiang Ahi-lut la cũai ayửng ỏtẻ chẻc mỏh ranỏq noau atỡng. ²⁵ Sẻ-va la cũai ayửng ỏtẻ chẻc choỏiq yỗn puo. Sadỏc cỏp Abia-tha la cũai tẻng rit sang Yiang Sursẻ. ²⁶ I-ra tẽ vil Yai la cũai tẻng rit sang yỗn puo Davĩt.

21

Noau Cachẻt Tỏng Toiq Puo Salỏ

¹ Bo Davĩt cỏt puo, mỏ bửn pỏi cumo cỏt panhieih khlac lửq. Yuaq ngkẻq, Davĩt câu blỏh Yiang Sursẻ tẻ ranỏq nãi; cỏp Nchỏu ta-ỡi ỏn neq: “Ranỏq nãi cỏt cỏ Salỏ cỏp đỏng sủ ỏn khoiq cachẻt cũai sa-ửi lửq; alỏi cachẻt mỏh cũai tởng vil Ki-bẻ-ỏn.”

² Mỏh cũai Ki-bẻ-ỏn la cũai Amỏ-rit, tỡ cởn cũai I-sarel, ma cũai I-sarel khoiq par-ửq ẻ bán curiaq alỏi. Ma puo Salỏ chuaq ngẻ ẻ cachẻt alỏi, yuaq ỏn pasẻq lửq mỏh tỗp I-sarel cỏp tỗp Yuda. ³ Ngkẻq puo Davĩt arỏ tỗp Ki-bẻ-ỏn cỏp pai neq: “Nỏq cứq ẻ tỏq đỏq thỏi loah ỏc lỏih puo Salỏ khoiq tỏq chỏq anhia, yỗn anhia tẻq sẻq loah ỏc bỗn yỗn mỏh cũai proai Yiang Sursẻ? Cứq cỏq tỏq nỏq chuai tỗp anhia?”

⁴ Tỗp alỏi ta-ỡi: “Hẻq ỏq chỏc sapooh panỏiq tẻ Salỏ cỏp đỏng sủ ỏn, cỏp hẻq ỏq chỏc cachẻt cũai tẻ tỗp I-sarel.”

Davĩt blỏh ẻn neq: “Khỏn ngkẻq, nỏq anhia yoc cứq tỏq?”

⁵ Tỗp alỏi ta-ỡi: “Puo Salỏ ẻ pupửt nheq tỗp hẻq, cỏp ỏn tỡ bửn bủi tẻ tỗp hẻq bửn tamoong parnỏi cỏp tỗp I-sarel. ⁶ Ngkẻq sẻq anhia chiau cũai samiang tapul nỏq tẻ tỏng toiq Salỏ yỗn hẻq. Tỗp hẻq ẻ ayỏng tacong alỏi choỏng moỏt Yiang Sursẻ tởng vil Ki-bẻah la vil puo Salỏ, la cũai Yiang Sursẻ khoiq rườh.”

Puo ta-ỡi: “Cứq ẻ chiau tỗp alỏi yỗn anhia.”

⁷ Ma cỏ Davĩt khoiq parkhỏn cỏp Yỗ-nathan, ngkẻq yuaq ỏn đỏq đời tamoong Mẻ-phi-bỏ-set, la con samiang Yỗ-nathan, chỏu puo Salỏ. ⁸ Ma Davĩt chiau samiang tapul nỏq yỗn tỗp alỏi, bửn neq: Amỏ-ni cỏp Mẻ-phi-bỏ-set con samiang niang Ri-sapa ca ỏn bửn cỏp puo Salỏ. Ri-sapa la con mansẻm Ai-ya. Cỏp Davĩt chiau sỏng nỏq chỏu samiang puo Salỏ hỡ. Samiang ki la con niang Mẻ-rap con mansẻm puo Salỏ. Mẻ-rap bửn con ki cỏp Atriẻ la con samiang Basi-lai tẻ vil Mẻ-hỏ-la. ⁹ Davĩt chiau cũai

ki yǒn tǒp Ki-bê-ôn ayǒng tacong alóí tâng cóh choàng moat Yiang Sursĩ. Tapul náq ki cuchĩt muoi prǒh; tǒp alóí cachĩt cũai nâi toâq catũ mbǒiq roaiq saró bali.

¹⁰ Chơ niang Ri-sapa la con mansẽm Ai-ya cóp lacuoi cǒiq puo Salơ, án ỉt aroaiq tanúh cóp sũn tâng pǒng tamáu cǒl, bân ntóq noau achúh cumuiq con án. Án ỏt ntóq ki tẽ catũ roaiq saró bali toau toâq catũ mia sẽng, bũn tapoát casâi. Tâng tangái, án kĩaq cumuiq tở yǒn chóm tot cha. Tâng sadâu, án kĩaq tở yǒn charán arũih mut cha sac cumuiq ki.

¹¹ Toâq Davĩt sâng niang Ri-sapa, lacuoi cǒiq puo Salơ, táq ngkĩq, ¹² án pǒq ỉt nghang puo Salơ cóp Yô-nathan tẽ tǒp Yabet, tâng cruang cutẽq Ki-liat. (Tǒp Yabet khoiq tuoiq ỉt cumuiq ki tẽ nchǒh cheq ngoah toong viang vil Bet San, la ntóq tǒp Phi-li-tin khoiq ayǒng cumuiq Salơ cóp Yô-nathan, bo tangái noau cachĩt Salơ tâng cóh Kil-bũa.) ¹³ Davĩt parǒm nheq máh nghang puo Salơ, Yô-nathan, cóp nghang tapul náq noau ayǒng tacong ki hữ. ¹⁴ Chơ alóí dũng túp nghang puo Salơ cóp Yô-nathan tâng cutẽq tǒp Ben-yamin, pǒ vil Sê-lah la ping khong Ki-sơ, mpoaq puo Salơ. Alóí táq puai riang puo Davĩt ỏn. Vót ki, Yiang Sursĩ tamũng santonq alóí câu sẽq yǒn đồng cruang.

Rachĩl Cóp Tǒp Phi-li-tin

¹⁵ Tǒp Phi-li-tin táq choac ẽ rachĩl tǒp I-sarel sĩa. Davĩt cóp tǒp tahan án loǒh rachĩl tǒp Phi-li-tin. Ranáq rachĩl trở nâi, Davĩt sâng lakéh lakieie lúq. ¹⁶ Bũn muoi noaq cũai tǒ chác toâr, ramúh It-bi Bê-nôp. Án bũn coih sapanoan ntâng mán pái ki-lô tadĩ, cóp poac savác var dau tamái hữ. Án pai ẽ cachĩt puo Davĩt. ¹⁷ Ma Abi-sai con samiang niang Sê-ruya, án satǒm rachuai puo Davĩt. Án carchĩt cóp cũai tǒ chác toâr ki, cóp bũn cachĩt cũai ki tâng ntóq ki toâp. Chơ tahan Davĩt yǒn Davĩt par-ũq tở bũn loǒh rachĩl noâng cóp tǒp alóí tâng ntóq rachĩl. Alóí pai neq: “Anhia cõt ỏc ngcuang máh cũai I-sarel; hẽq tở ẽq pút anhia.”

¹⁸ Vót ki, toâq sĩa ranáq rachĩl ratáq cóp tǒp Phi-li-tin pǒ vil Cỏp. Rachĩl trở nâi, Si-bê-cai tẽ vil Husa bũn cachĩt muoi noaq cũai tǒ chác toâr, ramúh Sap tẽ tǒng toiq Rapha.

¹⁹ Muoi trở ẻn alóí rachĩl cóp tǒp Phi-li-tin pǒ vil Cỏp. Ma trở nâi, Elhanan con samiang Yai* tẽ vil Bet-lahem cachĩt a-ẽm Cỏ-liat tẽ vil Cat, án ca dũng tong coih toâr li aluang pĩal aroaiq tantan.†

²⁰ Cóp bũn muoi trở ẻn bũn ranáq rachĩl sĩa, ma trở nâi bũn muoi noaq cũai tǒ chác toâr. Dũ coah ayũng aĩ án bũn tapoát ndẽm. Án la tǒng toiq cũai tǒ chác toâr tẽ dũ mbóq thág.‡ ²¹ Án thừc tǒp tahan I-sarel; chơ Yô-nathan con samiang Si-mia, ai puo Davĩt, bũn cachĩt án.

²² Pỏn náq nâi la tǒng toiq cũai tǒ chác toâr tẽ vil Cat. Ma puo Davĩt cóp máh tahan án bũn cachĩt nheq alóí.

* **21:19** 21:19 Tâng parnai Hê-bơr rana nâi ramúh cũai nâi la Ya-rê-ỏ-rê-kim. † **21:19** 21:19 Nhẽng Ruaih Loah Muoi 20:5. Tâng parnai Hê-bơr ntóq nâi tở bũn bũn santonq ‘a-ẽm’. ‡ **21:20** 21:20 Tâng parnai Hê-bơr ‘tỏ chác toâr’ la ‘rapha’.

22

Cansái Davit Ûat Khẽn Chĩ Riap

1 Toaq Yiang Sursĩ chuai Davit yõn vót tẽ talang atĩ Salo' cốp máh cũi par-ũal án, chơ Davit ùat muoi cansái chiau sang yõn Yiang Sursĩ neq:

2 “Yiang Sursĩ catáng ra-óq cứq ariang cantruang pacái lứq.
Yiang Sursĩ la samoât tamáu cõl,

cốp ntóq campáng toaq cứq ramóh túh arúc,

3 đêh samoât khêl õt curiaq cứq níc.

Án chuai amoong cứq,

cốp bán kĩaq cứq yõn vót tẽ talang atĩ cũi ẽ cachĩt cứq.

4 Cứq arô Yiang Sursĩ ca chuai amoong cứq,

chơ án yõn cứq bữn vót tẽ cũi ẽ cachĩt cứq.

Lứq p̄ieiq hái khẽn ramứh Yiang Sursĩ!

5 “Bo ki ọc cuchĩt cõt riang đõq lampóh laving mp̄er cứq;
ọc rúng pút clũom calứp cứq.

6 Sarnốq tẽ ọc cuchĩt õt ríq níc cứq;

rabang to đõq ẽ sarót rangứh cứq.

7 Toaq cứq ramóh túh ngua,

cứq arô Yiang Sursĩ chuai.

Cứq arô sêq án rachuai cứq.

Tẽ đõng sang toâr án tamứng srong cứq.

Srong cứq toaq p̄ cutũr án.

8 “Nheq tữh cruang tâng cõc cutêq nãi chanchun nheq.

Máh anũol cõh cõt rachâu tẽ;

yuaq Yiang Sursĩ sâng cutâu mút.

9 Phĩac ùih loõh tẽ hõng múh án;

pla ùih cốp rahững ùih loõh tẽ bõq án hang lứq.

10 Yiang Sursĩ sacaq paloõng,

chơ sêng chu cutêq nãi.

Ma ramұл cũm cõt santun sữn p̄n ayững án.

11 Án tacu tâng chê-rup;

chơ p̄r p̄r q chu nãi chu ki puai cuyal phát ploaq.

12 Án táq yõn ọc canám clũom chíq tở án,

cốp ramұл cũm ca bữn đõq mia choân lứq õt mp̄er án.

13 Bữn lalieiq loõh tẽ ramұл.

Cốp bữn lalieiq lacang táq yõn poang langoah nheq.

14 “Chơ Yiang Sursĩ táq yõn srong crúm bubữr casang lứq tẽ paloõng.

Ngkíq srong Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ralõng canuang dũ ntóq.

15 Án pán tamĩang chók cũi par-ũal án;

án táq yõn alóí pláh chap cu ntóq.

Án tuih aloõh alóí na ùih cốp lalieiq.

16 Chơ cutêq tâng p̄n đõq mút,

cóp tanang cõc cutêq nâi cõt mpáh,
cõ tẽ Yiang Sursĩ canúh chók cūai loái.

Án catup alóí,
cõ án sâng cutâu lúq.

17 “Yiang Sursĩ cuvõ atĩ tẽ paloõng
acõq cúq yõn vót tẽ dõq yarũ.

18 Án chuai cúq yõn vót tẽ talang atĩ cūai avoâih cúq,
la cūai bán rêng hõn tẽ cúq.

19 Toáq cúq ramóh túh arúc tẽ cūai ẽ táq cúq;
lúq Yiang Sursĩ õt bán curiaq cúq.

20 Án chuai cúq yõn vót tẽ máh ramúh croõq criat,
yuaq án bũ pahõm cõp cúq.

21 “Yiang Sursĩ yõn cúq bũn cõng,
la cõ cúq táq ranáq tanoang o.

Án yõn cúq bũn óc bõn,
la cõ cúq tõ bũn táq lóih ntróu.

22 Cúq khoiq trĩh nheq máh santoiq Yiang Sursĩ atõng,
cõp cúq tõ bũn nguai tẽ Yiang Sursĩ.

23 Dũ óc án patâp cúq tõ bũn táh;
cúq tõ nai khlĩr óc patâp ki.

24 Yiang Sursĩ khoiq dáng chơ,
tõ bũn noau tẽq tẽq cúq ntróu;
cõp cúq viaq yõng tẽ máh ranáq sâuq.

25 Cõ cúq táq tanoang o,
ngkiq yuaq cúq bũn roap cõng tẽ Yiang Sursĩ.

Án khoiq dáng chơ cúq tõ bũn táq lóih ntróu.

26 “O Yiang Sursĩ oi! Anhia õt muoi mút cõp cūai bũn muoi mút cõp
anhia.

Anhia táq p̄ieiq níc chók cūai ca táq p̄ieiq tâng ranáq anhia.

27 Anhia táq p̄ieiq níc chók cūai ca táq p̄ieiq cõp anhia.

Anhia la roan rangoaiq lúq;
tẽq anhia dáng máh ranáq cūai sâuq táq.

28 Anhia chuai cūai túh cadĩt;
ma anhia alĩh cūai õt.

29 “O Yiang Sursĩ oi! Anhia abal rana yõn cúq hũm níc.

Anhia khoiq yõn cúq loõh tẽ ntóq canám,
chơ õt tâng ntóq poang ẽn.

30 Anhia yõn cúq bũn bán rêng riap chĩl cūai ẽ cachĩt cúq.

Cõ nhơ tẽ anhia chuai,
cúq bũn talõh táh dũ ntóq alóí poâng.

31 “Máh ranáq Yiang Sursĩ táq la p̄ieiq lúq.
Cõp máh santoiq án par-ũq la lúq samoát;

án la samoât khêl yỗn nheq tữh cũai toâq poâng án.

32 Ông Ncháu toâp la lứq Yiang Sursĩ.

Ông án toâp têq bán kĩaq hái.

33 Yiang Sursĩ toâp chuai cứq bữn bán rêng,
cóp cháh rana yỗn cứq pỡq ien khê.

34 Án táq yỗn cứq pỡq práih ariang yỗt chỗn cóh.
Tâng nốq ki án yỗn cứq ốt sabóng o.

35 Án arĩen cứq tễ ngê rachĩl,
dỗq cứq têq sĩ tamĩang coang lứq.

36 “Yiang Sursĩ ơi! Anhia bán kĩaq cóp chuai amoong níc cứq.
Anhia tapoang nhêng chu cứq,
cóp táq yỗn cứq cõt toâr achỗn.

37 Anhia yỗn cứq ốt tâng nốq khâm râm,
tỡ bữn noau têq táq cứq.
Cóp cứq têq bữn riap nheq.

38 Cứq rapuai cộp máh cũai par-ũal cứq;
cứq rapuai tỡ bữn tangút noâng toau cứq bữn pupút nheq alói.

39 Cứq táq yỗn alói dỏm,
toau tỡ têq yuor noâng.
Alói pê cuchĩt tháng.

40 Anhia yỗn cứq bữn bán rêng dỏq rachĩl,
cóp yỗn cứq bữn riap nheq máh cũai par-ũal cứq,
dêh yỗn alói cucốh cucũoi cứq.

41 Anhia táq yỗn alói ca ẽ cachĩt cứq miar lủh mpriaih.
Ngkĩq cứq têq bữn cachĩt nheq cũai ca kêt cứq.

42 Alói arỏ sễq noau chuai;
ma tỡ bữn noau toâq rachuai alói.

Alói arỏ dêh Yiang Sursĩ hỡ,
ma án tỡ bữn ta-ỡi alói.

43 Cứq pieih alói cõt mún ariang cuyal sapâr phỗn cutễq.
Cứq tĩn sarủq alói ariang tĩn lủq tâng rana.

44 “Yiang Sursĩ khoiq chuai cứq yỗn vót tễ cũai proai ca tỡ ễq tamứng
noâng cứq,
cóp anhia chỏh cứq yỗn cõt sốt dêh máh cũai tỡ bữn yám noap Yiang
Sursĩ hỡ.

Chơ cũai cứq tỡ nai hữm,
sanua alói cõt cũai proai cứq tẻ.

45 Cũai mpha cruang toâq sacốh racỏl choâng moat cứq.
Toâq cứq atỡng, alói trĩh toâp.

46 Máh ốc cỏq alói cõt pứt nheq,
cóp alói cangcoaih toâq alói loỗh tễ nốq alói poâng.

47 “Cứq dáng Yiang Sursĩ lứq tamoong.

Lứq khêl án ca bán kĩaq cứq.

Cóp hái apỗng ramủh Yiang Sursĩ, án ca chuai amoong cứq;

- lứq án toâp toâr clũi nheq tẽ canỏh!
 48 Yiang Sursĩ carláh đờq chỏq máh cũai ẽ táq cứq,
 cớp án manrap alới yỏn táq puai rangủh cứq ẽn.
 49 Án chuai cứq yỏn vớ tẽ cũai ẽ cachĩt cứq.
 Ở Yiang Sursĩ ơi! Anhia toâp yỏn cứq bữn riap alới,
 cớp anhia catáng curiaq cứq tẽ cũai plampla.
 50 Ngkĩq Yiang Sursĩ ơi!
 Cứq khẻn ramủh anhia yáng moat máh cũai tở cởn cũai I-sarel.
 Cớp cứq ủa t khẻn ramủh anhia.
 51 Yiang Sursĩ yỏn puo án rườh bữn riap nheq.
 Án apáh ỏc ayooq toâr lứq yỏn cũai án rườh,
 ki la puo Davĩt cớp máh tởng toiq án tái-mantái.”

23

Davĩt Pai Parsỏt Thánq

- 1 Davĩt con samiang Yê-sai la cũai Yiang Sursĩ rườh yỏn cởt sỏt toâr clũi tẽ canỏh; Yiang Sursĩ, ca Yacớp sang, rườh án yỏn cởt puo. Cớp Davĩt chĩc máh cansái ủa t bữi yỏn cũai I-sarel. Nái la parnai parsỏt thánq Davĩt pai:
 2 “Ravieĩ Yiang Sursĩ pai na cứq;
 parnai án ỏt tâng tambỏr bỏq cứq.
 3 Yiang Sursĩ cũai I-sarel sang khoiq atởng cứq chớ.
 Án ca bán curiaq cũai I-sarel khoiq táq ntởng cớp cứq neq:
 ‘Puo ca táq sỏt na ỏc tanoang tapủng cớp yám noap Yiang Sursĩ,
 4 án la samoât poang cla q tẽ cláih, cớp ramủl tở bữn capáng;
 án la samoât moat mandang cla q chỏq bát nhuam;
 táq yỏn bát cởt ramoong nhuam toâq yủh mia.’
 5 “Yiang Sursĩ toâp ẽ satỏh ỏc bởn yỏn máh tởng toiq cứq,
 yuaq án khoiq par-ủq cớp cứq samoât lứq.
 Ởc par-ủq ki tở bữn ralêq cớp tở nai pủt.
 Ngkĩq ỏiq, đũ ramủh cứq yoc ẽ bữn Yiang Sursĩ toâp chuai cứq;
 ởng án toâp têq táq đũ ranáq ki cởt lứq.
 6 Máh cũai tở bữn sa-âm Yiang Sursĩ,
 tởp alới la ariang sarlia noau carieiq táh;
 tở bữn noau têq tatũih ởng atĩ miat.
 7 Cũai alêq ma ẽ yỏng sarlia, cớq án ỉt tong coih tở la cởng tac,
 chớ án têq pủiq sarlia ki cớp chỏng táh yỏn cat lacỏiq nheq.”*

Máh Tahan Davĩt Ca Bữn Ramủh Ranoâng

- 8 Máh tahan Davĩt bữn ramủh ranoâng la neq: Cũai dâu lứq la Yô-sep Basê-bet,† tẽ vil Ta Kê-môn. Án la manoaq tẽ pái náq tahan bữn ramủh ranoâng clũi tẽ tahan canỏh. Án khoiq rachĩl, cớp bữn cachĩt tacual culám náq cũai tahan muoi taláp sâng toâq coih án.

* 23:7 23:7 Rana 6 cớp 7 nái tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brớ. † 23:8 23:8 Cũai nái noau đờq ramủh Yasỏ-biam, tở la Yet-bal, tở la It-bỏ-set, tở la Et Ba-al hỡ.

⁹ Cũai bar la E-lia-sơ con samiang Dô-dô, sâu Ahôh. Bữn muoi tangái E-lia-sơ dểh puo Davit loõh chĩl tốp tahan Phi-li-tin noau parôm ẽ rachĩl. Tahan I-sarel lủh sarlõt nheq, ¹⁰ ma E-lia-sơ táng rachĩl cốp cachĩt máh tahan Phi-li-tin toau atĩ án cõt rurut nheq, tở tềq dểh cutiang táh dau noâng. Ma tâng tangái ki, Yiang Sursĩ chuai án yỗn bữn chĩl riap toâr lứq. Toâq moâm rachĩl, tốp tahan I-sarel toâq ramóh loah E-lia-sơ, cốp ỉt crong choac tể cũai án khoiқ cachĩt.

¹¹ Cũai pái la Samah con samiang Akê, sâu Ha-ar. Tahan Phi-li-tin khoiқ rôm parnoi pỡ vil Lê-hi, pỡ ruang chóh satong. Tốp tahan I-sarel lủh tể tốp Phi-li-tin. ¹² Ma Samah tayứng tâng mpứng dĩ ruang ki cốp chĩl tahan Phi-li-tin toau cuchĩt nheq. Tâng tangái ki Yiang Sursĩ chuai yỗn ỏc riap toâr lứq.

¹³ Cheq ẽ toâq catừ sot, bữn cũai pái nác tahan tể tốp pái chít nác; alói sểng mut tâng cựp cheq vil A-dulam, la ntóq Davit ỏt. Bo ki bữn muoi tốp Phi-li-tin ntôm táq dỏn pỡ avúng Rê-phêm. ¹⁴ Bo ki, Davit ỏt tâng pớng cớh bữn ntóq parnoâng khâm lứq. Ma tahan Phi-li-tin muoi tốp ẻn cheng bữn vil Bet-lahem. ¹⁵ Davit sâng sanhữ lứq vil án bữm, chơ án pai neq: “Cumíq bữn manoaq pỡq ỏh đởq tể chừong cheq ngoah toong vil Bet-lahem, chơ dừng yỗn cứq nguaiq!”

¹⁶ Chơ pái nác tahan tể tốp pái chít nác, alói mut luoiq tâng ntóq tốp Phi-li-tin ỏt. Chơ alói pỡq ỏh đởq tể chừong, cốp dừng achu yỗn Davit nguaiq. Ma Davit tở bữn nguaiq; án tóh đởq ki tâng cutểq chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. ¹⁷ Án pai neq: “Yiang Sursĩ ơi! Cứq tở riap nguaiq đởq nãi, yuaq đởq nãi la samoat aham pái nác samiang chiuq pút rangứh đởq pỡq ỏh!”

Cỗ ngkíq, puo Davit tở bữn nguaiq.

Ranáq ki la ranác pái nác tahan clóq lứq cốp bữn ramứh ranoâng clữi tể canóh.

¹⁸ Abi-sai la a-ẻm samiang Yô-ap; alói bar nác la con samiang niang Sê-ruya. Abi-sai cõt tahan sớt pái chít nác ca bữn ramứh ranoâng.† Án ỉt coih rachĩl cốp cũai par-ủal pái culám nác tahan, cốp án bữn cachĩt dừ nác tốp ki. Yuaq ngkíq, ramứh án cõt pardỏh parchia tâng mpứng dĩ tahan pái chít nác ki. ¹⁹ Án la cũai bữn ramứh ranoâng parchia parhan lứq tể tốp pái chít nác; án cõt sớt tốp alói hỡ. Ma khân talĩ cốp alói pái nác, ramứh ranoâng án tở bữn parchia parhan li cốp pái nác tahan clóq lứq ki.

²⁰ Be-naya con samiang Yê-hôi-ada la cũai clóq lứq tể vil Cap-sil, án la cũai bữn ramứh ranoâng lứq tẻ. Án táq sa-ủi ranác clóq lứq. Án cachĩt bar nác tahan Mô-ap ca khểuq lứq rachĩl; cốp bữn muoi trở, bo tangái prẻl prẻl sểng Be-naya sểng tâng prúng, cốp cachĩt muoi lám cula samín.

²¹ Cốp muoi trở ẻn Be-naya cachĩt muoi noaq cũai Ê-yip-tỏ tỏ chác toâr ca yống coih. Án ỉt racal carchĩt cốp cũai ki; án sũa ỉt coih tể cũai ki, chơ choat loah cũai ki toâq coih ki toáp. ²² Nãi la ranác clóq Be-naya con samiang Yê-hôi-ada khoiқ táq; án la manoaq tể pái chít nác tahan clóq

† 23:18 23:18 Bữn choaiқ tiaq ca pai ‘pái nác’.

lứq. ²³ Án la cūai cỉốq roan lứq tâng tồp alóí, ma ramúh ranoâng án tở bữn parchia parhan li cớp pái náq sớտ tahan ki. Puo Davít ón Be-naya cớտ sớտ máh tahan bán curiaq puo.

²⁴ Máh cūai tâng tồp pái chít náq bữn ramúh neq: A-sahel a-êm samiang Yô-ap; El-hanan con samiang Dô-dô tể vil Bet-lahem; ²⁵ Samah cớp E-li-ca tể vil Harôt; ²⁶ Hê-lê-t tể vil Pê-lê-t; I-ra con samiang I-kê-t tể vil Tacua; ²⁷ Abia-sơ tể vil Ana-thôt; Mê-bunai tể vil Husa; ²⁸ Sal-môn tể vil Ahôh; Ma-harai tể vil Nê-tô-pha; ²⁹ Hê-lêp con samiang Banah tể vil Nê-tô-pha; I-thai con samiang Ri-bai tể vil Ki-bi-ah, tồp Ben-yamin; ³⁰ Be-naya tể vil Pi-rathôn; Hi-dai tể parchon cóh cheq vil Ca-at; ³¹ Abial-bôn tể ntốq A-rabat; At-mavet tể vil Bahu-rim; ³² E-lia-ba tể vil Sa-al-bôn, tồp con samiang Yasen; ³³ Yô-nathan con samiang Samah tể sâu Ha-ar; Ahiam con samiang Sar-ar tể sâu Ha-ar; ³⁴ E-li-phalet con samiang Ahat-bai tể vil Maca; E-liam con samiang Ahi-tô-phel tể vil Ki-lô; ³⁵ Hê-trô tể vil Car-mel; Parai tể vil Arap; ³⁶ I-cal con samiang Nathan tể vil Sô-ba; Bani tể tồp Cát; ³⁷ Sê-lec tể tồp Amôn; Naha-rai tể vil Bê-rôt la cūai đưng cớng choac yỏn Yô-ap; ³⁸ I-ra cớp Carep tể tồp I-thrit, ³⁹ Uria tể tồp Hê-t.

Nheq tữh tahan bữn ramúh ranoâng lứq la pái chít tapul náq.

24

Davít Noap Thrốq Cūai

¹ Bữn muoi trở ẻn Yiang Sursi sâng cutâu lứq chốq cūai I-sarel; ngkíq án táq yỏn Davít đưng atoâq ranáq túh arúc pở tồp alóí. Yiang Sursi mandốq Davít neq: “Cốq mới noap saliq máh cūai I-sarel cớp cūai Yuda, yoc ẻ dâng sếq náq tềq pờq rachít.”

² Ngkíq puo Davít ón Yô-ap, la cūai sớտ tồp tahan, neq: “Mới cớp tahan mới cóq pờq chũop neq tâng ntốq máh cūai I-sarel ớt, chơ noap neq máh thrốq cūai tể púp nâi toau toâq púp ki tâng cruang nâi. Cứq yoc ẻ dâng máh léq sa-ủi cūai tềq pờq rachít.”

³ Ma Yô-ap ta-ôi neq: “Puo ơi! Sếq Yiang Sursi la Ncháu anhia chuai tồp tahan I-sarel yỏn cớտ cừng hỡn tể sanua muoi culám trở, cớp sếq anhia bữn ớt cóng tamoong đũn toau bữn hũm Yiang Sursi táq ngkíq. Ma cớ nốq anhia yoc ẻ táq ranáq nâi?”

⁴ Ma puo Davít tở bữn noap parnai Yô-ap cớp tồp sớտ tahan atờng, chơ án yỏn alóí táq ariang án ón. Ngkíq, tồp alóí loỏh tể án, chơ pờq noap máh thrốq cūai I-sarel.

⁵ Tồp alóí clong cớng Yôr-dan pờq ớt đở coah angia pũn vil Arô-er, la vil ớt tâng mpũng dĩ dũal cóh tâng cruang cutềq tồp Cát. Tể ntốq nâi, tồp alóí loỏh pờq chu coah angia pờng toau toâq vil Yasơ. ⁶ Chơ alóí loỏh pờq chu cruang Ki-liat cớp vil Cadet, tâng cutềq tồp Hê-t.* Moâm ki alóí pờq chu vil Dan. Tể vil Dan alóí pờq chu coah angia mandang pát toau toâq vil Sadôn. ⁷ Chơ alóí pờq coah angia pũn, toâq pở vil Ti-rơ la vil bữn ntốq parnoâng khâm. Cớp alóí pờq đũ ntốq vil tồp Hê-vit cớp tồp Cana-an

* **24:6** 24:6 Vil Cadet cớp cutềq tồp Hê-t nâi tâng parnai Hê-brơ bữn noau pai ‘cutềq tồp Tah-tim Hôt-si’.

õt. Chơ parsốt thánq tốp alói toâq pở vil Bêr-si-ba coah angia pưn tâng cruang Yuda. ⁸ Nheq takêh casâi cốp bar chít tangái tốp alói pởq noap cũai dũ vil, chơ pih chu pở vil Yaru-salem. ⁹ Tốp alói atông nheq máh thẳq cũai ca têq cõt tahan tể tốp I-sarel la 800,000 náq; tể tốp Yuda ki 500,000 náq.

¹⁰ Toâq moâm Davít noap thẳq cũai têq cõt tahan, án sâng túh lứq tâng mút. Ngkíq án câu sêq tể Yiang Sursĩ neq: “O Yiang Sursĩ oi! Ranáq cứq táq nâi la lôi h toâr lứq! Ngkíq sêq anhia táh lôi h cứq nứng. Cứq khoi q táq ranáq sacũl lứq!”

¹¹ Toâq poang tarựp parnữ bo Davít noâng bẻq, Yiang Sursĩ pai chỏq Cát, la cũai đốq atông tang bẻq Yiang Sursĩ yỗn Davít neq: “Cỏq mới pởq atông Davít neq: ¹² Cứq parũoh yỗn án rườh ít muoi ramứh tể pái ramứh. Chơ cứq ẽ táq ariang án khoi q rườh.”

¹³ Ngkíq Cát pởq ramóh Davít, cốp atông máh santoi q Yiang Sursĩ khoi q ỏn; chơ án blớh Davít neq: “Anhia ẽ rườh ít ramứh ntrườ? Ốc muoi, la bữn pái cumo† cõt ranáq panhieih khlac tâng cruang anhia. Ốc bar, la bữn pái casâi anhia ẽ lúh tể cũai par-ũal. Ốc pái, la tâng pái tangái toâq ỏn chũop cruang anhia. Sanua yỗn anhia chanchỏm voai, chơ rườh cốp ta-ỡi hẻq, yuaq hẻq ẽ đứng santoi q anhia rườh pởq atông loah Yiang Sursĩ.”

¹⁴ Davít ta-ỡi neq: “Cứq sâng dót sarnóm! Cứq ẻq Yiang Sursĩ toâp rườh ntrườ án yoc ẽ manrap hẻq, yuaq án bữn ốc sarũiq táq. Ma chỏi chiau yỗn máh cũai alẻq manrap cứq.”

¹⁵ Ngkíq Yiang Sursĩ yỗn ỏn toâq pở cruang I-sarel tể tarựp toau toâq máh án khoi q anoat đốq. Chơ chũop cruang I-sarel tể pứp cutẻq nâi toau toâq pứp cutẻq ki bữn cũai cuchít 70,000 náq. ¹⁶ Bo ranẻng Yiang Sursĩ cheq ẽ talỏh vil Yaru-salem, Yiang Sursĩ sâng langit languoi tể ranáq án manrap cũai. Chơ án ỏn ranẻng nôm cachít tốp alói neq: “Tangút! Pẻq chơ!”

Bo ki ranẻng Yiang Sursĩ ỏt tayứng cheq ntỏq pủh saro khong Arau-na tể tốp Yê-but.

¹⁷ Toâq Davít hữm ranẻng nôm cachít cũai proai, án atông Yiang Sursĩ neq: “Cứq nâi toâp táq lôi h, cốp táq tở pẻiq. Máh cũai chũuq túh arức nâi tở bữn táq lôi h ntrườ. Ngkíq, sêq anhia manrap cứq cốp nheq tữh cũai tâng đốq sũ cứq.”

¹⁸ Tâng tangái ki tê, Cát pởq ramóh Davít cốp pai neq: “Cỏq anhia chỏn chu ntỏq pủh saro khong Arau-na, cốp táq prỏng sang muoi lám yỗn Yiang Sursĩ tâng ntỏq ki.”

¹⁹ Ngkíq Davít táq puai samoât santoi q Yiang Sursĩ ỏn án; chơ án pởq chu ntỏq pủh saro ariang Cát khoi q atông án. ²⁰ Toâq Arau-na tapoang hữm puo Davít cốp cũai ayửng atỉ puo, án loỏh roap chỏm Davít. Án pủp asẻng choâng moat puo, ²¹ cốp blớh neq: “Puo hẻq ỡi! Anhia toâq pở nâi bữn ranáq ntrườ tở?”

Davít ta-ỡi: “Cứq toâq ẽ chỏng ntỏq pủh saro mới, cốp ẽ táq prỏng sang yỗn Yiang Sursĩ đốq máh ỏn cõt pứt nheq.”

† 24:13 24:13 Bữn tâng tâm saráq tiaq parnai Hê-brơ pai ‘tapul cumo’.

²² Arau-na ta-õi: “Puo hếq ơi! Ntróu anhia yoc, ki anhia ít. Cóp táq prông sang yỗn Yiang Sursĩ ariang anhia yoc hỡ. Nâi la ntroỏq đốq bỗh chiau sang; nâi la máh patu cóp máh aluang pủh saro đốq anhia ít táq ùih.”

²³ Arau-na chiau máh cớng ki yỗn puo Davĩt cóp pai neq: “Sẻq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, roap ít máh cớng chiau sang yỗn án.”

²⁴ Ma puo Davĩt ta-õi án neq: “Tỡ cõn ngkíq, cứq ẻ yỗn mới práq. Cứq tỡ ẻq ít cớng tỡ bữn chỡng mỗ chiau sang yỗn Yiang Sursĩ la Ncháu cứq.”

Ngkíq, Davĩt chỡng ntốq pủh saro cóp ntroỏq ki sỡng chít ốc práq.

²⁵ Tâng ntốq ki án táq muoi lám prông sang yỗn Yiang Sursĩ, đẻh bỗh cớng chiau sang, cóp chiau sang cớng đốq cõt ratoi.

Chơ Yiang Sursĩ tamứng santoiq Davĩt câu; chơ ỗn tâng cruang cutẻq I-sarel cõt pủt nheq.

Saraq Tốp Puo Muoi Santoiq Atống

Tở bữn noau dáng raloaih cũai aléq chĩc saráq Puo Muoi nài, ma bữn noau chĩc sám 550 cumo nhũang đỏi Yê-su. Saráq nài to loah saráq Samu-êl Bar. Sa-lamôn chõn cõt puo cruang I-sarel vót puo Davĩt, mpoaq án, cuchĩt.

Puo Davĩt patáp Sa-lamôn yõn táq Dóng Sang Toâr tâng vil Yaru-salem. Sa-lamôn sêq Yiang Sursĩ yõn án bữn ọc rangoiq; cốp Yiang Sursĩ yõn án cõt rangoiq hõn nheq tẻ cũai canõh. Tẻ dâu án trĩh Yiang Sursĩ, ma máh lacuoi án radũng án sang máh yiang tẻ cruang canõh hõ.

Vót Sa-lamôn cuchĩt, con án ramứh Rê-habũam cõt puo. Máh cũai proai sêq Rê-habũam kĩa h yõn cõt nghẻ bĩq tẻ ranáq ntáng mpoaq án khoiq patáp, ma án tở bữn tamứng. Ngkĩq cruang cutêq I-sarel caryoah cõt bar cruang. Cruang coah angia pỡng cõt cruang I-sarel, cốp cruang coah angia pũn cõt cruang Yuda.

Saráq nài atống tẻ máh puo ca cõt sớt tâng bar cruang ki sám takẻh culám cumo, yõn toau toáq Yê-hô-saphat chõn cõt puo cruang Yuda, cốp Aha-sia chõn cõt puo cruang I-sarel.

Bo Davĩt Thâu

¹ Toáq puo Davĩt khoiq thâu lứq chơ, tam bữn cũai acuam ayở yõn án sa-ũri ploah, mỗ án noâng sangẻt. ² Yuaq ngkĩq, máh cũai táq ranáq án pai neq: “Puo hẻq ơi! Sẻq anhia yõn hẻq pỡq chuaq cumũr plot yõn toáq õt cốp anhia, đõq án nhẻng salĩq anhia. Tẻq án parnoam ra-óq anhia, yõn anhia tẻq cõt sa-âm.”

³ Chơ alỏi chuaq cumũr thán riang o la-ĩat pláh nheq cruang I-sarel. Alỏi ramóh niang Abi-sác, cumũr tẻ tốp Sunẻm, cốp dũng án toáq ramóh puo. ⁴ Abi-sác la mansẻm thán riang la-ĩat lứq; án õt pur-ar puo, ma puo tở bữn bẻq cốp án.

Adỏ-nacha Cheng Ê Cõt Puo

⁵⁻⁶ Vót Ap-salỏm cuchĩt, Adỏ-nacha con samiàng niang Hakit ca bữn cốp puo Davĩt, pláih loah ai clúng án. Ngkĩq án achỏn tở bữm pai neq: “Cứq toáp ẻ chõn cõt puo.”

Án la thán riang o lứq, cốp puo Davĩt tở nai sủaq án; ntrỏu án ẻ táq, ki puo Davĩt yõn án táq, cốp án ẻr áiq lứq yoc ẻ cõt puo. Án thừan đõq máh asẻh cốp sẻ asẻh rachĩl, dẻh tahan sỡng chít náq pỡq nửng án. ⁷ Án pỡq sarhỏng cốp Yỏ-ap con samiàng niang Sẻ-ruya cốp Abia-tha cũai tẻng rit sang; alỏi bar náq ki pruum cốp án. ⁸ Ma Sadỏc la cũai tẻng rit sang, Be-naya con samiàng Yẻ-hỏi-ada, Nathan cũai tang bỏq Yiang Sursĩ, Si-mẻ, Rẻ, cốp máh tahan curiaq puo Davĩt, alỏi tở bữn pruum cốp Adỏ-nacha.

⁹ Bữn muoi tangái, Adỏ-nacha chiau sang ntrỏỏq tangcáh, cũu, cốp ntrỏỏq con plứm o; án dũng pỡ ngỏl Tamáu Cusân õt cheq đõq mec En Rukel. Án mớ máh con samiàng puo Davĩt cốp máh cũai ayửng atĩ puo

Davĩt tẽ tốp Yuda, yỗn alỏi toạq rôm cha bũi tê tẽ ranáq chiau sang nãi.
 10 Ma án tỡ bũn mơi Sa-lamôn, a-ẽm samiang án, tỡ la Nathan cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, tỡ la Be-naya, cốp máh tahan curiaq puo Davĩt.

Chóh Sa-lamôn Cốt Puo

11 Chơ Nathan pỡq ramóh Bat-si-ba, lacuoi puo, la mpiq Sa-lamôn, cốp blóh neq: “Anhia dáng ma tỡ bũn, Adô-nacha con samiang niang Hakit, án chống chóh tỗ án bũm cốt puo? Ma puo Davĩt tỡ bũn dáng ntróu tẽ ranáq nãi. 12 Khãn anhia yoc ẽ chuai dỡi tamoong anhia bũm, cốp Sa-lamôn con samiang anhia, hếq yoc tẽih 13 anhia pỡq ramóh puo Davĩt chái cốp blóh neq: ‘Puo cứq ơi! Mớih khoiq parkhãn samoat samóih lứq chơ cốp cứq, la mớih ẽ yỗn Sa-lamôn con samiang cứq bũn chốh cốt puo pláih mớih. Ma cỗ nỏq sanua cõt Adô-nacha ẽn chốh cốt puo?’ ”

14 Cốp Nathan pai tũm ẽn neq: “Bo anhia táq ntõng cốp puo, hếq lứq toạq cốp pruam tê tẽ santoiq anhia pai.”

15 Yuaq ngkĩq, Bat-si-ba pỡq ramóh puo Davĩt tâng cłõng án bếq. Puo thâu lứq chơ; niang Abi-sác tẽ tốp Sunêm õt kĩaq puo. 16 Bat-si-ba pũp sacóh racóh choàng moat puo; cốp puo blóh án neq: “Ntróu mớih ẽ bũn?”

17 Án ta-õi: “Puo cứq ơi! Mớih khoiq parkhãn samoat samóih lứq chơ cốp cứq, nhơ ramứh Yiang Sursĩ mớih sang neq: ‘Nỡ-ra Sa-lamôn con samiang hái bũn chốh cốt puo pláih cứq.’ 18 Ma sanua Adô-nacha khoiq chốh cốt puo, mỗ mớih tỡ bũn dáng ntróu tẽ ranáq nãi. 19 Adô-nacha khoiq chiau sang ntroỏq tangcáh, cũu, cốp ntroỏq con plũm o sa-ũi lám, cốp án mớih máh tốp con samiang mớih, dếh Abia-tha la cũai tẽng rit sang, cốp Yô-ap la sốt tahan mớih, yỗn toạq cha bũi; ma án tỡ bũn mơi Sa-lamôn con samiang mớih. 20 Puo cứq ơi! Nheq tũh cũai I-sarel acoan mớih atõng noau toạp chốh cốt puo pláih loah mớih. 21 Khãn mớih tỡ bũn táq puai ariang mớih khoiq ữq chơ, toạq mớih củchĩt, Sa-lamôn con samiang mớih cốp cứq, noau ẽ pai hếq bar náq la cũai lỏih.”

22 Bo Bat-si-ba õt táq ntõng cốp puo, Nathan toạq bo ki toạp. 23 Cốp bũn cũai pỡq atõng puo neq: “Cũai tang bỗq Yiang Sursĩ toạq pỡ nãi.”

Chơ Nathan mut cốp pũp crap choàng moat puo. 24 Nathan blóh puo neq: “Puo hếq ơi! Lứq tỡ, anhia khoiq pau pai Adô-nacha cốt puo pláih loah anhia? 25 Tangái nãi án dũng ntroỏq tangcáh, cũu, cốp ntroỏq con plũm o sa-ũi lám pỡq chiau sang; cốp án mớih dũ náq con samiang anhia, dếh Yô-ap la sốt tahan anhia, cốp Abia-tha la cũai tẽng rit sang. Sanua alỏi rôm cha bũi parnỏi cốp án, dếh triau cupo neq: ‘Sếq yỗn puo Adô-nacha õt cọng tamoong dũn!’ 26 Puo ơi! Án tỡ bũn mớih hếq, Sadóc cũai tẽng rit sang, Be-naya con samiang Yê-hôi-ada, cốp Sa-lamôn hỡ. 27 Anhia khoiq mpruam chơ tẽ máh ranáq nãi tỡ? Ma anhia tỡ bũn atõng cũai ayũng aĩ anhia dáng la noau cõt puo pláih anhia.”

28 Puo Davĩt pai neq: “Arô Bat-si-ba yỗn pĩh loah pỡ nãi.”

Ngkĩq Bat-si-ba pĩh loah cốp mut tayũng yáng moat puo. 29 Cốp puo pai chóq án neq: “Cứq sếq thẽ dũan nhơ ramứh Yiang Sursĩ la Yiang ca tamoong mantái níc, la Ncháu ca chuai cứq yỗn vớt tẽ máh ramứh túh coat, 30 tâng tangái nãi toạp cứq ẽ táq máh ranáq cứq khoiq ữq cốp mớih

nhơ ramúth Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang. Sa-lamôn la con samiang mới lứq bữn chõn cõt puo pláih cứq.”

³¹ Bat-si-ba pũp crap cốp pai neq: “Sẽq yõn puo, ncháu cứq bữn õt cớng tamoong dũn!”

³² Chơ puo ớn cũai pữq coáiq Sadôc, Nathan, cốp Be-naya. Tốp alới toâq hâu puo, ³³ cốp puo pai chớq alới neq: “Cớq anhia dũng máh cũai táq ranáq tâng đớng puo pữq cốp anhia, chơ yõn Sa-lamôn con samiang cứq õt tâng cloong aséh lai cứq, chơ caring án chu đờq mec Ki-hôn. ³⁴ Tâng ntốq ki, cớq Sadôc cốp Nathan hĩng đờq nsẽng o-li-vê tâng plữ án táq tếc chớq án cõt puo cũai I-sarel. Chơ cớq anhia plớng lavia cốp triau cupo neq: ‘Sẽq yõn puo Sa-lamôn õt cớng tamoong dũn!’ ³⁵ Moâm ki, cớq anhia hâu án achu cốp yõn án tacu tâng cachơng cứq; chơ án cõt puo pláih cứq. Yuaq án la cũai cứq khoiq rườh yõn cõt puo tốp I-sarel cốp tốp Yuda.”

³⁶ Be-naya ta-õi neq: “Hếq lứq táq! Sẽq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, chuai hếq táq moâm ranáq nãi! ³⁷ Cốp sẽq Yiang Sursĩ õt cốp puo Sa-lamôn, machớng án khoiq õt cốp anhia chơ, yõn Sa-lamôn cõt sớt toâr clũi tể dời anhia ẽn!”

³⁸ Ngkíq Sadôc cũai tẽng rit sang, Nathan cũai tang bõq Yiang Sursĩ, Be-naya con samiang Yê-hôi-ada, cốp máh tahan tể tốp Khê-ret cốp tốp Palet ca curiaq puo, alới yõn Sa-lamôn tacu tâng cloong aséh lai khong puo Davĩt; chơ alới hâu án pữq chu đờq mec Ki-hôn. ³⁹ Sadôc dũng muoi bẽ đờq nsẽng o-li-vê tể Đớng Sang Aroáiq tâng vil Yaru-saleme; chơ án hĩng tâng plữ Sa-lamôn. Tốp alới plớng lavia, cốp nheq tũh cũai proai triau cupo neq: “Sẽq yõn puo Sa-lamôn õt cớng tamoong dũn!”

⁴⁰ Chơ dũ náq cũai hâu cốp caring án achu, triau cupo cốp plớng tarial bũi óh lứq; sương ki casang lứq toau tandár dẽh cutẽq.

⁴¹ Toâq Adô-nacha cốp máh cũai tamoi ca toâq cha bũi, cha cheq ẽ moâm, nheq náq alới sâng sương ki. Toâq Yô-ap sâng sương ki, án blớh neq: “Sương ntróu casang lứq tể vil?”

⁴² Bo Yô-ap pai tở yũah sớt, Yô-nathan con samiang Abia-tha, la cũai tẽng rit sang, toâq. Adô-nacha pai neq: “Mut chu cớng nãi! Mới la cũai tanoang lứq. Cứq dáng mới dũng atoâq parnai o.”

⁴³ Yô-nathan ta-õi neq: “Cõh lơ tở cõn ngkíq. Yuaq puo Davĩt khoiq chớq Sa-lamôn cõt puo. ⁴⁴ Án ớn Sadôc, la cũai tẽng rit sang, Nathan, la cũai tang bõq Yiang Sursĩ, Be-naya con samiang Yê-hôi-ada, cốp máh tahan tể tốp Khê-ret cốp tốp Palet caring Sa-lamôn bo án pữq. Tốp alới yõn án tacu tâng cloong aséh lai puo Davĩt. ⁴⁵ Sadôc cốp Nathan ỉt đờq nsẽng hĩng tâng plữ án pữ đờq mec Ki-hôn, táq tếc chớq án cõt puo. Chơ tốp alới pĩh chu loat pữ vil, dẽh triau cupo bũi óh lứq. Sanua nãi, cũai dũ náq tâng vil uot-ut thắng. Máh sương mới sâng sanua, la sương ki ớiq! ⁴⁶ Sanua Sa-lamôn khoiq bữn tacu tâng cachơng puo chơ. ⁴⁷ Ma hữn tể ki ẽn, máh cũai sớt ca õt níc tâng đớng puo toâq pai ốc bốn yõn puo Davĩt neq: ‘Sẽq Yiang Sursĩ satõh ốc bốn puan yõn Sa-lamôn bữn ramúth ranoàng cõt parchia parhan hữn tể anhia; cốp yõn dời puo Sa-lamôn cõt sớt toâr hữn tể dời anhia ẽn.’ Chơ puo Davĩt pũp sang toam Yiang Sursĩ tâng cachơng án bếq, ⁴⁸ cốp câu neq: ‘Cớq hái khẽn Yiang Sursĩ la Ncháu

tổp I-sarel, yuaq tangái nâi án yỗn muoi noaq tễ tổng toiq cứq bữn cõt puo pláih cứq, cớp án yỗn cứq bữn tamoong toau bữn hữm ranáq nâi.' "

⁴⁹ Mách cũai tamoi Adô-nacha sâng ngcõh, chơ dũ náq alóit yuor cớp miar chu pở đổng alóit. ⁵⁰ Ma Adô-nacha sâng ngcõh lứq Sa-lamôn; ngkiq án pởq chu Đổng Sang Aroaiq tâng vil Yaru-salem, cớp án yỗng rup tacoi noau tooc tâng prông sang. ⁵¹ Bữn cũai toâq atõng puo Sa-lamôn neq: "Adô-nacha ngcõh lứq anhia, cớp án yỗng tacoi tâng prông sang, pai neq: 'Cứq ễq puo Sa-lamôn thể dũan án tở bữn cachit cứq.' "

⁵² Puo Sa-lamôn ta-õit neq: "Khân án lứq tanoang tapứng, muoi nreh sóc tâng plở án la tở bữn tamprũiq. Ma khân án tở bữn tanoang tapứng, án cóq cuchit."

⁵³ Chơ puo Sa-lamôn ớn cũai pởq coaiq Adô-nacha tễ prông sang yỗn án chu. Chơ Adô-nacha pởq ramóh puo cớp púp crap choâng moat puo, cớp puo pai neq: "Cớq mới pih chu loah pở đổng sũ mới."

2

Davít Tiejh Atõng Trỗ Parsốt

¹ Bo Davít cheq ta-õh rangứh, án arô Sa-lamôn con samiang án cớp tiejh atõng trỗ parsốt tháng neq: ² "Tangái cứq cuchit khoiq cheq toâq chơ; cóq mới cõt roan cớp cloq. ³ Cóq mới táq puai samoat samoi lứq máh ranáq Yiang Sursĩ, la Ncháu mới. Cóq mới trĩh máh ốc án patâp cớp dũ santoiq án khoiq ớn Mõi-se chĩc đõq tâng Tâm Saráq Phêp Rit; cóq mới táq puai, chơ dũ ranáq mới táq lứq pân cõt. ⁴ Khân mới táq puai, Yiang Sursĩ ễ yỗng níc máh ốc án khoiq ữq chơ, bo án pai neq: 'Con châu mới lứq bữn cõt sốt mantái níc tổp I-sarel, khân alóit trĩh máh santoiq cứq patâp nheq tễ mứt pahõm cớp nheq tễ rangứh rahõ.' "

⁵ "Noâng bữn muoi ranáq ễn, mới khoiq dáng chơ tễ ranáq Yô-ap táq chók cứq, bo án cachit bar náq cũai taniap tahan I-sarel, la Ap-nơ con samiang Nơ, cớp A-masa con samiang Yê-thê. Án cachit alóit bo khoiq ien khẽ, đõq carláh đõq yỗn cũai khoiq cuchit tâng nỏq rachil. Án cachit cũai tở bữn lóih ntrứ; ma sanua cứq cóq roap tốt tễ ranáq án táq, cớp cứq cóq chũuq ốc bap ki. ⁶ Mới dáng raloaih chơ cóq mới táq nỏq; cóq mới chõit yỗn án cuchit ien khẽ.

⁷ "Ma mới cóq táq o chók máh con samiang Basi-lai tễ tổp Ki-liat, cớp nhèng saliq tổp alóit. Yuaq tổp alóit táq o chók cứq mpoaq, bo cứq lúh tễ Ap-salôm, ai mới.

⁸ "Ma noâng bữn muoi noaq ễn, ramứh Si-mê con samiang Ke-ra tễ tổp Ben-yamin, tễ vil Bahu-rim. Tữ cứq pởq chu vil Maha-nêm, án lóc acrieiq cứq a-ĩ lứq. Ma toâq án bữn ramóh cứq pở crõng Yô-dan, cứq khoiq thể dũan samoat samoi lứq nhơ ramứh Yiang Sursĩ la cứq tở bữn cachit án.

⁹ Ma mới chõit acláh yỗn án pởq ien khẽ, ariang cũai tở bữn tột ntrứ. Mới dáng cóq táq nỏq; cóq mới yỗn án roap tốt cuchit."

Davít Cuchit

¹⁰ Chơ puo Davít cuchit, cớp noau túp án pở Vil Davít. ¹¹ Án cõt puo cũai I-sarel pôn chít cumo; cõt puo tâng vil Hep-rôn tapul cumo, cớp tâng

vil Yaru-salem pái chít la pái cumo. ¹² Sa-lamôn chôn cõt puo pláih loah puo Davít, mpoaq án; cốp chóc án cõt khâm lứq.

Adô-nacha Cuchít

¹³ Chơ Adô-nacha, con samiang niang Hakit, pờq ramóh Bat-si-ba, mpiq puo Sa-lamôn. Bat-si-ba blóh án neq: “Mới toàq sa-óh cứq trở nâi bũi óh tở?”

Án ta-ôi: “Ớq, bũi óh!” ¹⁴ Chơ án pai ên neq: “Cứq sếq blóh muoi ramúh tể mới, tềq tở?”

Bat-si-ba blóh loah: “Ntróu mới ẽ blóh?”

¹⁵ Án ta-ôi: “Mới dáng chơ, p̄ieiq lứq la cứq cõt puo, cốp dù náq cũi I-sarel ốt nguang tể ranáq nâi. Ma ranáq nâi cõt rapien chíq; chơ a-êm samiang cứq ên bũn cõt puo, yuaq Yiang Sursĩ yoc ngkíq. ¹⁶ Ma sanua, cứq bũn muoi ốc, sếq mới chôi calõih ốc cứq sếq.”

Bat-si-ba blóh án: “Ổc ntróu?”

¹⁷ Án ta-ôi: “Cứq ẽq mới sếq tể puo Sa-lamôn yõn cứq bũn ít niang Abi-sác la cumũr tốp Sunêm đõq táq lacuoi; cứq dáng lứq án yõn ốc ntróu mới sếq.”

¹⁸ Bat-si-ba ta-ôi: “Tềq! Cứq pờq blóh puo yõn mới.”

¹⁹ Yuaq ngkíq, Bat-si-ba pờq blóh puo yõn Adô-nacha. Puo yuor tayúng, chơ án pũp yám noap mpiq án. Chơ án chôn tacu tâng cachơng puo, cốp ớn cũi ít cachơng yõn mpiq án tacu coah atoam án. ²⁰ Bat-si-ba pai neq: “Cứq mpiq yoc ẽ sếq tể con muoi ramúh ca cót sâng; sếq con bũi pahõm yõn.”

Án blóh neq: “Ntróu mpiq ẽ sếq? Cứq con lứq yõn ramúh ntróu mpiq yoc ẽ bũn.”

²¹ Mpiq án ta-ôi: “Cứq mpiq sếq con chiaui niang Abi-sác yõn Adô-nacha ai mới đõq táq lacuoi.”

²² Puo blóh loah neq: “Cỗ nõq mpiq sếq cứq chiaui niang Abi-sác yõn án? Khân ngkíq, nõq mpiq tở sếq yõn cứq chiaui đêh chóc puo yõn án? Án la ai cứq, cốp bũn Abia-tha cũi tềng rit sang, đêh Yô-ap con samiang niang Sê-ruya, pruam cốp án!”*

²³ Chơ puo Sa-lamôn parkhán nhơ ramúh Yiang Sursĩ neq: “Khân cứq tở bũn cachít Adô-nacha cỗ án khoiq sếq ranáq tở cõt ốc nneq, ki sếq Ncháu cachít táh chíq cứq! ²⁴ Yiang Sursĩ khoiq chóch cứq yõn bũn tacu tâng cachơng puo Davít, mpoaq cứq, mantái níc; Ncháu yõng níc santoiq án khoiq par-ũq ẽ chiaui cruang cutêq yõn cứq, cốp con châu cứq. Yuaq ngkíq, cứq sếq thể đũan nhơ ramúh Yiang Sursĩ, la Yiang ca tamooing níc, tangái nâi toàp Adô-nacha cóq cuchít!”

²⁵ Chơ puo Sa-lamôn ớn Be-naya pờq cachít Adô-nacha; cốp Be-naya táq puai ariang puo ớn.

Sa-lamôn Tuih Abia-tha Cốp Cachít Yô-ap

²⁶ Chơ puo Sa-lamôn pai chóc Abia-tha la cũi tềng rit sang neq: “Cóg mới pih chu loah pờ vil Ana-thót la vil tiaq mới. P̄ieiq lứq la mới cóq cuchít; ma cứq tở bũn cachít mới sanua nâi, yuaq bo mới ốt cốp puo

* 2:22 2:22 Rana 22 nâi tâng parnai Hê-bơr tở bũn raloaih.

Davĩt, mpoaq cúq, mới khoiq nhêng salĩq Hĩp Parnai Parkhán, cốp mới khoiq pruam chĩuq túh tở la ien khẽ parnoi cốp án.”

²⁷ Moám ki, puo Sa-lamôn alĩh chớc Abia-tha tở yỗn án cõt cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ noàng. Ranáq ki cõt rapĩeiq ariang Yiang Sursĩ khoiq pai tẽ tống toiq Hê-li pở vil Si-lô.

²⁸ Toáq Yô-ap sâng tẽ máh ranáq ngkiq, chơ án lúh chu Dống Sang Aroaiq tâng vil Yaru-saleem, cốp yống tacoi tâng prông sang. (Yuaq án khoiq pruam cốp Adô-nacha, ma án tở bữn pruam cốp Ap-salôm.) ²⁹ Từ puo Sa-lamôn sâng noau pai Yô-ap khoiq lúh pở Dống Sang Aroaiq, ngkiq án ớn cũai pởq blớh Yô-ap neq: “Cỗ nốq mới lúh pở Dống Sang Aroaiq?”

Yô-ap ta-ơi: “Cúq lúh toáq poàng Yiang Sursĩ cỗ sâng ngcõh puo Sa-lamôn.”†

Yuaq ngkiq, puo Sa-lamôn ớn Be-naya pởq cachĩt chíq Yô-ap. ³⁰ Be-naya pởq chu Dống Sang Aroaiq, cốp pai chốq Yô-ap neq: “Puo ớn mới loõh toáp tẽ nốq ki.”

Yô-ap ta-ơi: “Tở ẽq! Cúq yoc ẽ cuchĩt bần nốq nài.”

Chơ Be-naya pĩh chu atống puo Sa-lamôn ariang Yô-ap khoiq pai.

³¹ Puo Sa-lamôn atống neq: “Cóq mới táq ariang Yô-ap pai; cachĩt cốp túp án. Dống sũ mpoaq cúq, cốp cúq tở bữn roap tở tẽ án cuchĩt, yuaq án khoiq cachĩt cũai tở bữn lóih ntróu. ³² Yiang Sursĩ yỗn án roap tởt la cỗ tian án khoiq cachĩt cũai, ma mpoaq cúq tở bữn dáng. Yô-ap cachĩt bar náq cũai tở bữn lóih, la Ap-nơ cũai taniap tahan tốp I-sarel, cốp A-masa la cũai taniap tahan tốp Yuda. Ma alóih bar náq ki tanoang o hỡn tẽ Yô-ap. ³³ Tởt tẽ Yô-ap cachĩt cũai toáq loah pở án cốp con châu án mantái níc. Ma Yiang Sursĩ ẽ yỗn máh con châu puo Davĩt bữn ốt ien khẽ cốp cõt puo pláih Davĩt mantái níc.”

³⁴ Yuaq ngkiq, Be-naya pởq chu Dống Sang Aroaiq cốp cachĩt Yô-ap; chơ dừng túp án yáng tiah vil tâng cutẽq Yô-ap ndõm. ³⁵ Puo chớh Be-naya cõt cũai taniap tahan pláih loah Yô-ap; cốp chớh Sadôc cõt cũai tẽng rit sang pláih loah Abia-tha.

Si-mê Cuchĩt

³⁶ Vót ki, puo ớn cũai pởq coaiq Si-mê cốp atống án neq: “Cóq mới táq dống tâng vil Yaru-saleem dốq mới ốt, cốp chõih loõh tẽ vil, chơ pởq chu canõh. ³⁷ Khãn mới pởq luat tẽ tũm Kĩ-trôn, mới lứq cuchĩt; cốp mới roap tởt bữm tẽ ranáq ki.”

³⁸ Si-mê ta-ơi neq: “O lứq, puo hếq ơi! Hếq ẽ táq puai machống anhia khoiq atống.”

Yuaq ngkiq, án ốt dũn tâng vil Yaru-saleem.

³⁹ Ma toáq pái cumo ẽn, bữn bar náq cũai sũl Si-mê lúh chu Akit con samiang Maca, la puo vil Cat. Từ Si-mê dáng bar náq sũl án ốt tâng vil Cat, ⁴⁰ ngkiq án ốt aséh dẽn pởq ramóh puo Akit tâng vil Cat, pởq chuaq bar náq cũai sũl án. Án ramóh alóih cốp dừng alóih pĩh chu loah. ⁴¹ Toáq puo Sa-lamôn sâng tẽ ranáq Si-mê táq, ⁴² ngkiq án ớn noau pởq coaiq Si-mê cốp blớh neq: “Cúq khoiq ớn mới tẽ dũan nhơ ramứh Yiang Sursĩ, lứq ma

† 2:29 2:29 Tâng parnai Hê-bơ tở bữn bữn parnai blớh Yô-ap tở la parnai án ta-ơi.

tở bữn? Cóp cứq khoiḡ catoaih mới chơ, tangái léq mới loõh tẽ vil Yaru-salem, tangái ki toáp mới cuchĩt. Cóp mới khoiḡ par-ũḡ chơ mới ẽ trĩh cứq. ⁴³ Cỗ nốq mới tờ bữn táq puai machóng santiago mới khoiḡ par-ũḡ cóp cứq? ⁴⁴ Mới dáng chơ tẽ dũ ranáq lóih mới khoiḡ táq chốq puo Davĩt, mpoaq cứq. Yiang Sursĩ ẽ manrap mới la cỗ tẽ ranáq nãi. ⁴⁵ Ma Yiang Sursĩ ẽ satóh ốc bõn yõn cứq, cóp án ẽ táq yõn cruang cutẽḡ puo Davĩt nõng mantái níc.”

⁴⁶ Puo Sa-lamôn ốn Be-naya dững aloõh Si-mê cóp cachĩt án. Chơ dũ ramũh chốc cõt khong puo Sa-lamôn nheq.

3

Sa-lamôn Câu Sẻḡ Ốc Roan Rangoiḡ

¹ Puo Sa-lamôn cõt yóu ratoi cóp puo Ê-yip-tô, cỗ án racoaiḡ con cumũr puo Ê-yip-tô. Puo Sa-lamôn dững niang õt pở Vil Davĩt* toau án táq moâm đống án õt, đống sang Yiang Sursĩ, cóp viang lavíng vil Yaru-salem. ² Ma đống sang Yiang Sursĩ án tờ yũah táq. Yuaq ngkiḡ, máh cũai proai dững cớng chiau sang pở máh prõng sang canõh. ³ Puo Sa-lamôn ayooq lữḡ Yiang Sursĩ, cóp táq puai riang santiago puo Davĩt mpoaq án khoiḡ patáp. Ma án coi kiác charán chiau sang tâng cõh cóp tâng ntốq canõh hõ.

⁴ Bữn muoi trở, puo Sa-lamôn pởḡ chu vil Ki-bê-ôn ẽ chiau cớng sang, yuaq tâng vil nãi bữn prõng sang parchia parhan lữḡ. Nhũang ki án khoiḡ bõh chiau sang sa-ũĩ culám charán tâng prõng ki. ⁵ Tâng sadâu ki Yiang Sursĩ toáḡ sạpáh án na rláu mpáu, cóp blóh án neq: “Ntróu mới yoc ẽ bữn tẽ cứq?”

⁶ Sa-lamôn ta-õi: “Ncháu khoiḡ apáh ốc ayooq toár lữḡ yõn puo Davĩt mpoaq cứq, la cũai táq ranáq anhia mantái níc. Mpoaq cứq la sabóng, tanoang o, cóp tanoang tapúng chốq anhia. Anhia ayooq níc án cóp yõn án bữn con samiang đốḡ cõt puo pláih án tangái nãi. ⁷ O Yiang Sursĩ, Ncháu cứq oi! Anhia khoiḡ yõn cứq cõt puo pláih mpoaq cứq, tam cứq la cũai póng cóp tờ dáng táq sớt nốq. ⁸ Cứq õt tâng mpúng dĩ máh cũai proai anhia khoiḡ ruroh yõn cõt tốp anhia, la cũai chững luat ngư. ⁹ Ngkiḡ, sẻḡ anhia chuai cứq yõn bữn ốc roan rangoiḡ đốḡ cõt sớt máh cũai proai anhia yõn p̄ieḡ; cóp yõn cứq dáng raloaih tẻḡ cayoah ốc o cóp ốc sáuq. Khãn tờ bữn ngkiḡ, nốq tẻḡ cứq cõt sớt máh cũai proai anhia ca chững lữḡ?”

¹⁰ Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm tẽ ốc puo Sa-lamôn sẻḡ. ¹¹ Chơ Yiang Sursĩ pai neq: “Yuaq mới tờ bữn sẻḡ dõi tamoong đốḡ õt cớng tamoong dũn, tờ la sẻḡ ốc sớt bữn, tờ la sẻḡ cachĩt cũai par-ũal mới, ma mới sẻḡ ốc roan rangoiḡ đốḡ táq sớt tanoang tapúng máh cũai proai, ¹² yuaq ngkiḡ cứq ẽ yõn mới máh ốc mới khoiḡ sẻḡ. Cứq ẽ yõn mới cõt roan rangoiḡ cóp dáng sa-ũĩ hõn tẽ máh cũai tẽ nhũang, cóp nõ-ra tờ bữn nõng nõng ariang mới. ¹³ Cóp cứq ẽ yõn mới máh ramũh mới tờ bữn sẻḡ hõ; sớt dõi tamoong mới, mới lữḡ cõt cũai sớt lữḡ, cóp bữn chốc clũĩ nheq tẽ puo canõh. ¹⁴ Khãn mới trĩh cóp yõng pacái níc máh santiago cứq khoiḡ

* 3:1 3:1 Vil Davĩt la vil Yaru-salem.

patâp, ariang Davĩt mpoaq mới khoiq táq chơ, cúq ẽ yõn mới bũn õt cóng tamoong dũn.”

15 Puo Sa-lamôn satõh tamõ, cóp án dáng raloaih la Yiang Sursĩ toâp táq ntõng cóp án na rláu mpáu. Chơ án pih chu loah pờ vil Yaru-salem; án pờq tayúng choâng moat Híp Parnai Parkhán đõq bõh cớng chiau sang, cóp chiau sang cớng đõq cõt ratoi hõ. Vớt ki, án táq muoi pêl cha bũn yõn dũ náq cúai táq ranáq án.

Sa-lamôn Parchĩn Parnai Ca Coat Lứq

16 Bũn muoi tangái, bũn bar náq mansẽm chẻq tở toâq pờ puo Sa-lamôn.

17 Muoi noaq pai neq: “Puo hẻq oi! Mansẽm nài cóp hẻq, hẻq bar náq la cúai õt muoi đõng. Ma bũn muoi sadâu hẻq sẻt con samiang tâng đõng; bo ki án õt ngki tẻ. 18 Tữ vớt bar tangái, catâm tangái pái, mansẽm nài sẻt con samiang tẻ, ma tở bũn cúai lẻq õt tâng đõng; bũn õng bar náq hẻq sâng. 19 Bũn muoi sadâu, mansẽm nài bẻq catẻt chíq con án bũm. Con án tở tẻq tangũh, chơ cuchĩt. 20 Ma sadâu ki, án yuor cóp tuoiq ỉt con hẻq ca bẻq yáng coah hẻq, bo hẻq bẻq langẻt. Chơ án pờq achủh đõq bân ntỏq án bẻq. Moâm ki án ỉt con samiang án ca khoiq cuchĩt, pờq achủh đõq bân ntỏq hẻq bẻq. 21 Toâq poang tarừp, hẻq tamõ ẽ yõn con pu tóh, mỏ hũm án khoiq cuchĩt chơ. Toâq hẻq nhẻng samoât lứq con ki, hẻq sacoal án tở cõn con hẻq.”

22 Ma mansẽm bar ta-õi loah mansẽm muoi neq: “Tở cõn! Án ca nõng tamoong nài la con cúq; ma án ca khoiq cuchĩt ki la con mới.”

Mansẽm muoi ta-õi loah: “Tở cõn! Án ca khoiq cuchĩt ki la con mới; ma án ca nõng tamoong nài la lứq con cúq.”

Bar náq alói ki rasuon níc choâng moat puo Sa-lamôn.

23 Chơ puo Sa-lamôn pai neq: “Anhia bar náq tampõr carnẻn nõng tamoong. Ma án ca khoiq cuchĩt ki con noau.”

24 Chơ án ỏn noau pờq ỉt dau. Tữ noau đừng dau pờ án, 25 án ỏn neq: “Anhia ploah carnẻn nõng tamoong nài táq bar saráh, chơ tampẻq yõn bar náq mansẽm nài, muoi noaq muoi saráh.”

26 Án ca lứq mpiq carnẻn ki sâng ayooq lứq con án, chơ án pai chỏq puo neq: “Puo hẻq oi! Sẻq anhia chỏi cachĩt con hẻq; ma sẻq anhia chiau án yõn mansẽm ki.”

Ma mansẽm bar pai neq: “Chỏi chiau con nài yõn hẻq, cóq ploah án táq bar saráh.”

27 Puo Sa-lamôn ỏn neq: “Chỏi cachĩt carnẻn nài; anhia chiau án yõn mansẽm muoi ki, yuaq mansẽm ki la lứq mpiq án.”

28 Tữ nheq tữh cúai I-sarel sâng tẻ ranáq puo Sa-lamôn parchĩn, ngkíq alói yám noap án nheq tẻ mứt pahõm. Yuaq alói dáng samoât lứq la Yiang Sursĩ toâp yõn án bũn ỏc roan rangoaiq đõq parchĩn tanoang tapúng lứq.

4

Máh Cũai Ayũng Atĩ Puo Sa-lamôn

1 Sa-lamôn cõt puo nheq tữh cúai I-sarel. 2 Máh cũai ayũng atĩ án bũn neq: A-saria con samiang Sadỏc la cúai tẻng rit sang.

³ E-li-harep cốp Ahi-cha la bar náq con samiang Si-sa. Alóí cõt cũai ayũng atĩ đốq chĩc máh choaiq yõn puo.

Yê-hô-saphat con samiang Ahi-lut la cũai ayũng atĩ chĩc máh ranáq noau atõng.

⁴ Be-naya con samiang Yê-hôi-ada la cũai taniap tahan.

Sadóc cốp Abia-tha la cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ.

⁵ A-saria con samiang Nathan la sôt máh cũai táq sôt tâng dù vil toâr.

Sabut con samiang Nathan la cũai tẽng rit sang cốp cũai puo đốq sarhõng.

⁶ Ahi-sar la sôt máh cũai táq ranáq tâng đõng puo.

Adô-naram con samiang Ap-da la sôt máh cũai sũl.

⁷ Puo Sa-lamôn chõh máh cũai sôt tâng dù vil toâr chũop cruang I-sarel, la muoi chít la bar náq. Máh cũai nâi la đốq chuaq chõng sana yõn puo cốp cũai õt tâng đõng puo. Tâng muoi cumo, muoi noaq muoi casâi cóq chuaq sana yõn dù cha tâng casâi ki. ⁸ Ramúh cũai muoi chít la bar náq cốp ntõq alóí cõt sôt bũn neq:

Ben-hơ cõt sôt tâng máh dũal cốp cóh cruang Ep-ra-im.

⁹ Ben-dacơ cõt sôt tâng máh vil Macat, Sal-bĩm, Bet Samet, cốp E-lôn Bet Hanan.

¹⁰ Ben-haset cõt sôt tâng máh vil Ar-bôt, Sô-coh, cốp máh cutẽq Hê-phêr.

¹¹ Ben Abi-nadap racoaiq cốp niang Taphat, con cumũr puo Sa-lamôn; án cõt sôt tâng máh dũal cruang Dor.

¹² Bana con samiang Ahi-lut cõt sôt tâng máh vil Tanac, Maki-dô, cốp máh cutẽq cheq vil Bet Sian cốp cheq vil Sarê-than coah angia pũn vil Ye-triel toau toaq pũ vil Aben Mahô-la cốp vil Yôc-miam.

¹³ Ben-cabơ cõt sôt tâng vil Ramôt tâng cruang Ki-liat. Máh vil tâng Ki-liat la sâu Yai ndõm, tống toiq Ma-nasê. Cruang cõt Ar-cốp tâng cruang Basan bũn tapoat chít vil bũn viang khâm lứq, cốp bũn raloaih ngoah toong táq toaq sapan.

¹⁴ Ahi-nadap con samiang I-dô cõt sôt tâng cruang Maha-nêm.

¹⁵ Ahi-mat racoaiq cốp niang Bat-mat con cumũr puo Sa-lamôn tê; án cõt sôt tâng cruang Nep-tali.

¹⁶ Bana con samiang Husai cõt sôt tâng cruang Asêr cốp vil Bê-alôt.

¹⁷ Yê-hô-saphat con samiang Parua cõt sôt tâng cruang I-sacar.

¹⁸ Si-mê con samiang E-la cõt sôt tâng cruang Ben-yamin.

¹⁹ Kê-bơ con samiang Uri cõt sôt tâng cruang Ki-liat; ma tẽ nhũang ki bũn Si-hôn puo tốp Amô-rit cốp Oc puo cruang Basan cõt sôt tâng cruang ki.

Tẽ muoi chít la bar náq nâi, bũn Kê-bơ táq sôt nheq dù ntõq ki.

Sa-lamôn Cõt Sốt Lứq Ęn

²⁰ Cũai proai I-sarel cốp cũai proai Yuda cõt cững ariang chũah tâng tor đốq mưt; tốp alóí nguaiq cha thừong lứq. ²¹ Cruang cutẽq puo Sa-lamôn ndõm bũn đẽh cruang canõh hữ noap tẽ cững O-phơ-rat toau toaq raloan cruang Ê-yip-tô, đẽh cutẽq Phi-li-tin. Máh cũai nâi cóq muap thẽq; cốp án cõt sôt alóí nheq đõi tamoong án.

²² Cững sana puo Sa-lamôn cóq bũn cu rangái la neq: Bõtt o, muoi culám sỡng chít achoiq; cững sana noau cliet, pái culám achoiq; ²³ ntrođq noau

siem, muoi chít lám; ntrooq bán tâng ruang, bar chít lám; cữu muoi culám lám. Ma noâng bữn yõt sa-ũi thữ, dếh ntruoi cốp atia hỡ.

²⁴ Puo Sa-lamôn ndõm nheq máh cutêq coah angia mandang pát crõng O-phơ-rat, noap tẻ vil Tip-sa toau toâq vil Casa coah angia mandang pát. Dữ plỡ puo ca sớt coah angia mandang pát crõng O-phơ-rat la sớt nheq pỡ án. Ma cruang án, dếh máh cruang õt mpẻ ki, bữn õt ien khẻ nheq.

²⁵ Bo puo Sa-lamôn noâng tamoong, cũi proai chũop cruang Yuda cốp cruang I-sarel bữn õt plot ien. Cu đống sữ ndõm bữm nưong nho cốp nưong tarung.

²⁶ Puo Sa-lamôn bữn aséh đõq dũng sẻ aséh rachít pỏn ngin lám, cốp tahan aséh 1,200 náq. ²⁷ Tỏp cũi sớt muoi chít la bar náq, alỏi miar roap mpỏl tâng muoi casái muoi noaq dũng asuoi crõng sana yỏn puo Sa-lamôn cốp dữ náq cũi tâng đống puo. Alỏi chuaq cốp dũng asuoi dữ ramủh ntrứu puo cốp bữn. ²⁸ Dữ náq alỏi muoi casái muoi noaq dũng saro bali cốp soc siem aséh ca dũng sẻ rachít cốp máh charán canỏh hỡ.

²⁹ Yiang Sursỉ yỏn Sa-lamôn cõt roan rangoaiq cốp dáng sa-ũi hỡn tẻ cũi canỏh; cốp án tẻq sapủh nheq. Máh ỏc án dáng la-a yarũ machớng đõq mựt. ³⁰ Puo Sa-lamôn rangoaiq hỡn tẻ máh cũi rangoaiq õt coah angia mandang loỏh, tỡ la cũi rangoaiq tâng cruang Ê-yip-tỏ. ³¹ Án roan rangoaiq hỡn tẻ E-than tẻ tỏp Ê-tra, tẻ máh con samiang Mahỏl ramủh Hẻ-man, Cal-cỏl, cốp Darda, cốp nheq tữh tẻ cũi canỏh. Ramủh ranoâng án cõt parchia parhan chũop cruang mpẻ ki. ³² Án aloỏh máh santoiq pali panha pái ngin cansái, cốp máh cansái ủat clủi muoi ngin cansái. ³³ Án atởng tẻ nỡm aluang cốp máh sarnỏh chỏh, noap tẻ nỡm aluang sẻ-da tâng anũol cóh Lê-banôn toau toâq nỡm aluang dát pẻ viang vil. Án atởng tẻ charán, chớm, charán talor, cốp sĩaq. ³⁴ Máh puo tâng cốc cutêq nũi bữn sâng tẻ ỏc roan rangoaiq puo Sa-lamôn; chớ alỏi ỏn cũi toâq tamủng tẻ ỏc roan rangoaiq án.

5

Sa-lamôn Thữan Táq Đống Sang

¹ Hi-ram puo vil Ti-rơ la yớu ratoi puo Sa-lamôn. Toâq puo Hi-ram sâng noau pai Sa-lamôn cõt puo pláih puo Davít mpoaq án, chớ Hi-ram ỏn cũi ayũng atỉ án pỡq ramỏh puo Sa-lamôn. ² Puo Sa-lamôn cỏiq loah parnai yỏn puo Hi-ram neq: ³ “Mới khiq dáng chớ, cỗ tian tẻ ranáq rachít ratáq tỡ nai tangủt, puo Davít mpoaq cứq cóq loỏh rachít níc; cốp máh cruang õt mpẻ ki, la moang cũi par-ũal án. Án tỡ dáng bữn táq Đống Sang Toâr đõq sang toam Yiang Sursỉ la Ncháu án, toau Ncháu yỏn án chỉ riap máh cũi par-ũal án. ⁴ Ma sanua Yiang Sursỉ, Ncháu cứq, án yỏn ranáq ien khẻ mpẻ raloan cutêq cứq. Tỡ bữn noâng cũi par-ũal cứq, cốp ranáq túh coat la tỡ bữn toâq noâng. ⁵ Yiang Sursỉ khiq par-ữq cốp puo Davít mpoaq cứq neq: ‘Con samiang mới, án ca cứq ẻ yỏn cõt puo pláih loah mới, án toập cõt cũi táq Đống Sang Toâr yỏn cứq.’ Ma sanua, cứq chanchớm ẻ táq Đống Sang Toâr ki đõq cõt ntỏq sang toam Yiang Sursỉ la Ncháu cứq. ⁶ Ngkíq, sẻq mới ỏn máh cũi mới pỡq chu cóh Lê-banôn,

yõn alói tamur aluang sê-da yõn cùq. Máh cūai cùq táq parnoi cóp alói, cóp cùq ẽ yõn cóng máh mới ẽ pai. Mới dáng chơ, cūai cùq tở bữn khêuq tamur aluang ariang cūai mới.”

⁷ Toâq puo Hi-ram bữn roap santoiq puo Sa-lamôn, án sâng bũ pahõm cóp pai neq: “Lứq khễn Yiang Sursĩ, yuaq án khoiq yõn puo Davĩt bữn con samiang rangoaiq, đõq cõt puo pláih loah án yõn sốt cruang toâr lứq ki.”

⁸ Moâm ki, puo Hi-ram cõiq thỡ atõng loah puo Sa-lamôn neq: “Cùq bữn roap chơ santoiq mới cõiq; cùq ẽ táq dũ ramứh ãn mới khoiq sếq. Cùq ẽ chuaq aluang sê-da cóp aluang sango yõn mới. ⁹ Máh cūai cùq ẽ dững asẽng aluang ki tể cóh Lê-banôn chu đõq mut, cóp chốq cõt ariang ra-áu; moâm ki alói alỏi aluang ki chu ntốq mới khoiq ruroh đõq. Tâng ntốq ki, máh cūai cùq ẽ leh chíq samữ alói khoiq chốq aluang ki; chơ yõn máh cūai mới ẽn dững achu aluang ki. Cóp sếq mới chửm siem máh cūai cùq.”

¹⁰ Ngkíq, puo Hi-ram chuaq aluang sê-da cóp aluang sango yõn puo Sa-lamôn. ¹¹ Puo Sa-lamôn asuoi cớng sana chửm siem cūai puo Hi-ram dũ cumo, bữn neq: Saro bali muoi culám ngin achoiq, đõq nsẽng palái o-li-vẻ ngoal pỗn ngin pỗn culám lit. ¹² Yiang Sursĩ yõn puo Sa-lamôn bữn ốc roan rangoaiq machống án khoiq ữq chơ. Puo Hi-ram cóp puo Sa-lamôn ratoi lứq; ngkíq alói bar náq táq tểc parkhán parnoi. ¹³ Puo Sa-lamôn ruroh cūai táq ranáq tể dũ ntốq tâng cruang I-sarel, bữn pái chít ngin náq. ¹⁴ Cóp án chớh Adô-naram cõt cūai nhẽng salĩq tốp alói. Án tampểq cūai nái cõt pái tốp, muoi tốp muoi chít ngin náq; dũ tốp táq ranáq pờ cóh Lê-banôn muoi casai, chơ ớt loah ndống bar casai. ¹⁵ Puo Sa-lamôn bữn cūai cút tamáu pờ máh dũal cóp cóh cruang Lê-banôn tacual chít ngin náq, cóp cūai ngoãi tamáu tapul chít ngin náq. ¹⁶ Hỡn tể ki, án nõang bữn 3,300 náq cūai taniap máh cūai táq ranáq. ¹⁷ Tốp alói ruroh tamáu cõc o lứq đõq táq sampữn Dống Sang Toâr, machống puo Sa-lamôn ón. ¹⁸ Máh cūai puo Sa-lamôn cóp máh cūai puo Hi-ram, đễh cūai toâq tể vil Bip-lỏ, tốp alói thữan tamáu cóp aluang đõq táq Dống Sang Toâr.

6

Sa-lamôn Táq Dống Sang Toâr

¹ Toâq vớt máh cūai proai I-sarel loõh tể cruang Ê-yip-tỏ, khoiq bữn pỗn culám tacual chít cumo chơ, tâng casai bar (la casai Siu) cumo pỗn Sa-lamôn cõt puo cūai I-sarel, án tabốq táq đống sang. ² Yáng clống đống sang la cuti tapoát chít coat, la-a bar chít coat, cóp sarõih pái chít coat.* ³ Ntrõn choảng ngoah mut đống sang la bar chít coat, cóp la-a muoi chít coat,† machống cóp tâng clống Dống Sang Toâr. ⁴ Viang đống sang bữn ngoah toong alủh, tâng clống la-a ma coah tiah hể. ⁵ Bar coah piang pa cóp coah clĩ đống sang, án táq cõt máh clống pái tran. ⁶ Clống tran pữn la-a sỡng coat, clống mpúng dĩ la-a tapoát coat, cóp clống tran pỡng la-a

* 6:2 6:2 Tờ la cuti sám bar chít tapul mết, la-a sám takêh mết, cóp sarõih sám muoi chít la pái mết tadĩ. † 6:3 6:3 Tờ la cuti sám pỗn mết tadĩ, cóp la-a sám takêh mết.

tapul coat.‡ Cóp tâng đống sang án táq đợq nốq ien aloap, yuaq án tở ẽq tồc ratâng.

7 Tamáu ẽ táq đống sang, noau tồc pờ nốq pít tamáu, toâq táq đống sang tở bữn sâng sường parnúh, tanóc, tở la công canóh táq toâq tac.

8 Ngoah mut chu tran pun^S to cóp đống sang chu angia coah pun; chơ bữn ngcál ntruang chõn chu tran bar cóp tran pái. 9 Toâq puo Sa-lamôn táq đống sang môâm chơ, án ỉt aluang sê-da táq chõih cóp táq ariang sarung. 10 Máh clống noau aloap cõt pái tran, dũ tran sarõih sỡng coat,* to tẽ đống sang toâq tanoáp aluang sê-da, ma amóh cóp ratâng đống sang.

11 Yiang Sursĩ atõng puo Sa-lamôn neq: 12 “Tẽ ranáq mới ẽ táq đống sang nâi, khân mới táq puai máh phễp rit cóp santoiq cứq patáp, cứq táq ariang cứq khoiq ừq cóp Davit mpoaq mới. 13 Cứq ẽ ớt cóp cũai I-sarel, la cũai proai cứq, tâng đống sang mới nôm táq sanua, cóp cứq tở bữn táh tồp alói.”

14 Ngkítq puo Sa-lamôn táq môâm Đống Sang Toâr.

Cơng Pasang Tâng Clống Đống Sang Toâr Ẽq Yõn Nêuq

15 Ratâng yáng clống Đống Sang Toâr tẽ pun toau toâq sarung noau apoq toâq aluang sê-da; tâng tapang noau sữn aluang sango. 16 Tâng clống đống sang ớt yoah pỡng bữn Nốq Yiang Sursĩ Ớt; cuti bar chít coat,† sangkít tẽ pun toau toâq pỡng toâq pian aluang sê-da. 17 Nốq Tểng Rit yáng moat Nốq Yiang Sursĩ Ớt la cuti pỏn chít coat.‡ 18 Tâng pian aluang sê-da noau khũar pachĩr cõt rup aluoi cóp piar aluang. Tâng máh ratâng coah clống noau apoq neq toâq aluang sê-da đợq tở yõn hữm tamáu.

19 Coah cũ Nốq Tểng Rit bữn Nốq Yiang Sursĩ Ớt; tâng nốq ki noau đợq Híp Parnai Parkhán. 20 Clống ki cuti bar chít coat, la-a bar chít coat, sarõih bar chít coat,§ cóp blom neq toâq yẽng. Cóp án blom dẽh prông sang táq toâq aluang sê-da hỡ.* 21 Tâng Nốq Tểng Rit noau blom toâq yẽng, cóp bữn sái-sỏ yẽng yoang catáng rana mut chu Nốq Yiang Sursĩ Ớt; clống nâi noau blom neq toâq yẽng. 22 Chũop Nốq Tểng Rit noau blom toâq yẽng neq, dẽh prông sang tâng clống ki hỡ.

23 Án táq bar lám rup chẻ-rup toâq aluang o-li-vẻ, cóp đợq tâng Nốq Yiang Sursĩ Ớt. Bar lám chẻ-rup sarõih muoi chít coat.† 24-26 Bar lám chẻ-rup nâi la machớng neq. Muoi lám bữn bar lám khlap, dũ khlap cuti sỡng coat. Khân paliang khlap mán bữn muoi chít coat.‡ 27 Chơ án achủh bar lám chẻ-rup tâng Nốq Yiang Sursĩ Ớt đợq muoi coah khlap parchốq parnoi bân mpứng dĩ clống, ma muoi coah ẽn tồc cóp ratâng. 28 Bar lám chẻ-rup nâi án blom toâq yẽng.

‡ 6:6 6:6 Tở la sám bar mẽt cóp pái chít sen-ti-mẻt, cóp sám bar mẽt tapul chít sen-ti-mẻt, cóp sám pái mẽt cóp muoi chít sen-ti-mẻt. § 6:8 6:8 Santoiq ‘tran pun’ nâi tâng parnai Hẻ-brớ pai ‘tran mpứng dĩ’. * 6:10 6:10 Tở la bar mẽt cóp bar sen-ti-mẻt. † 6:16 6:16 Tở la cuti sám takẻh mẽt. ‡ 6:17 6:17 Tở la cuti sám muoi chít tacual mẽt. § 6:20 6:20 Tở la cuti sám takẻh mẽt, la-a sám takẻh mẽt, sarõih sám takẻh mẽt. * 6:20 6:20 Rana 20 nâi tở bữn raloaih tang parnai Hẻ-brớ. † 6:23 6:23 Tở la sarõih sám pỏn mẽt tadĩ. ‡ 6:24-26 6:24-26 Tở la bar mẽt cóp bar sen-ti-mẻt, cóp pỏn mẽt tadĩ.

²⁹ Ratâng tâng bar clống tâng Đổng Sang Toâr noau khũar pachĩr táq rup chê-rup, nỡm tarẽc, cớp piar aluang. ³⁰ Santưn bar clống ki án blom toâq yẽng.

³¹ Bar lám cantáih toong táq toâq aluang o-li-vê đõq catáih Ntốq Yiang Sursĩ Ồt; kuon ngoah toong ki bữn sỡng canũt. ³² Ngoah toong nãi pasang toâq rup chê-rup, rup nỡm tarẽc, cớp rup piar aluang ca cũai Chiang khioq khũar pachĩr. Ngoah toong, rup chê-rup, cớp rup nỡm tarẽc án blom toâq yẽng. ³³ Khuon ngoah toong mut chu clống toâr cõt pỗn canũt, cớp táq toâq aluang o-li-vê. ³⁴ Bữn bar lám cantáih ngoah toong pẻh táq toâq aluang sango, ³⁵ cớp khũar pachĩr rup chê-rup, nỡm tarẽc, cớp piar aluang ca cũai Chiang khioq blom toâq yẽng machớng nheq.

³⁶ Án táq nchỏh laving viang Đổng Sang Toâr, patoi cốc tamáu pái rana, cớp padol chỏq aluang sê-da táq caning.

³⁷ Puo Sa-lamôn tabỏq táq Đổng Sang Toâr tâng casâi bar raclũoq cớp casâi Siu tâng cumo pỗn án cõt puo. ³⁸ Án táq moâm Đổng Sang Toâr ariang án khioq aloỏh ngẻ tâng casâi tacual raclũoq cớp casâi Bul, la cumo muoi chít la muoi án cõt puo. Puo Sa-lamôn táq Đổng Sang Toâr nheq tapul cumo nỏq moâm.

7

Đổng Puo Sa-lamôn

¹ Puo Sa-lamôn táq đổng yỗn án bữm nheq muoi chít la pái cumo nỏq moâm. ²⁻³ Án táq clống la-a noau đõq Sarừng Lê-banôn, cuti muoi culám coat, la-a sỡng chít coat, sarỏih pái chít coat;* bữn tanũl aluang sê-da pái rana, muoi rana bữn muoi chít la sỡng ntrẻh, cớp bữn prang aluang sê-da noau táq mantác đõq aloap tâng tanũl. Sarừng táq toâq aluang sê-da, cớp bữn tanũl cloaq. ⁴ Tâng bar coah ratâng bữn pái rana toong piang. ⁵ Bữn tapoát ngoah toong alủh, muoi coah pái ngoah; ma noau táq choàng-rachoâng.

⁶ Án táq clống noau amứh Clống Tanũl, cuti sỡng chít coat; la-a pái chít coat;† coah moat clống ki bữn ntrẻn noau sạpo cớp bữn tanũl cloaq.

⁷ Clống Puo noau đõq Clống Puo Rasừq, la ntốq puo Sa-lamôn parchĩn parnai. Clống nãi noau apooq aluang sê-da tâng ratâng tẻ tapang toau toâq sarừng.

⁸ Ntốq puo Sa-lamôn ồt táq tâng nchỏh yáng cữ clống rasừq. Đổng nãi táq machớng đổng canỏh tẻ. Chơ án táq đổng yỗn lacuoi án, con cumữ puo Ê-yip-tỏ, la ngkít tẻ.

⁹ Ma đũ đổng tẻ pừn thảng toau toâq mpuol, đẻh nchỏh, ki noau táq toâq tamáu moat lứq noau khioq rườh. Tamáu nãi cứt tẻ ntốq noau píq; noau chiaq coah clống cớp coah tiah, đẻh cữ pasiel toâq canửo hỡ. ¹⁰ Tanang đổng noau táq toâq tamáu cốc toâr ca cứt tẻ ntốq noau píq tamáu, cuti muoi chít coat tỡ la tacual coat.‡ ¹¹ Ma tâng pỡng máh tamáu ki bữn tamáu

* **7:2-3** 7:2-3 Tỡ la cuti sám pỗn chít tapoát mẻt, la-a sám bar chít la pái mẻt, sarỏih sám muoi chít la pái mẻt tadĩ. † **7:6** 7:6 Tỡ la cuti sám bar chít la pái mẻt; la-a sám muoi chít la pái mẻt tadĩ. ‡ **7:10** 7:10 Tỡ la pái mẻt cớp tapoát chít sen-ti-mẻt, tỡ la pỗn mẻt tadĩ.

canõh ẽn, táq riang khoiq chiaq chơ; ma prang ki táq toâq aluang sê-da.
 12 Nchõh đõng puo, nchõh yáng cõng đõng sang, cõp nchõh yáng tiah
 đõng sang noau táq machõng; bữn viang tamáu, noau patoi cõc tamáu
 acũn cõt pái hang, cõp padol chõq aluang sê-da đõq táq caning.

Huram La Cũai Chiang Khẽuq Lũq

13 Puo Sa-lamôn ỏn cũai pỡq coaiq muoi noaq samiang, ramứh Huram;
 án la cũai chiang tâng vil Ti-rơ, khẽuq tooc sapoan. 14 Mpoaq án la cũai
 tẽ vil Ti-rơ, ma khoiq cuchit chơ. Mpoaq án la cũai chiang tê tooc sapoan.
 Mpiq án la tẽ tốp Nep-tali. Huram la cũai rangoaiq cõp chiang tooc sapoan.
 Án toâq pỡ puo Sa-lamôn cõp táq puai riang santoiq puo Sa-lamôn ỏn.

Bar Ntreh Tanũl Sapoan

15 Huram tooc bar ntreh tanũl sapoan; dũ tanũl cuti muoi chít tacual
 coat, cõp chiaq aviel tanũl bữn muoi chít la bar coat. § Tanũl nâi ayúng
 đõq bân ngoah toong mut loõh Đõng Sang Toâr. 16 Án táq bar lám plỡ
 sapoan chõq tâng pứp bar tanũl, muoi lám plỡ sarõih sỡng coat.* 17 Dũ
 plỡ tanũl án pasang toâq sái-sỏ clan cõt tapul lansũa, 18 dẽh bar rana palâi
 õiq-tâi táq toâq sapoan.

19 Dũ plỡ tanũl nâi cõt ariang piar adon đõq, sarõih pỏn coat,† 20 chơ
 achủ đõq tâng plỡ tanũl bân pỡng sái-sỏ. Dũ plỡ tanũl pasang aviel
 palâi õiq-tâi bar culám ỏc cõt bar rana.

21 Huram patúng bar lám tanũl nâi yáng moat ntrỡn Đõng Sang Toâr.
 Tanũl ỏt coah angia pữn noau đõq ramứh Yakin,‡ ma tanũl ỏt coah angia
 pỡng noau đõq ramứh Bỏ-at.§ 22 Tâng plỡ tanũl bữn rup piar adon đõq
 táq toâq sapoan.

Chơ án táq moâm plỡ tanũl.

Ổ Sapoan Toâr

23 Huram táq ỏ toâr toâq sapoan, sarõih sỡng coat, la-a muoi chít coat,
 cõp chiaq aviel ỏ toâr pái chít la pái coat.* 24 Coah tiah ỏ toâr bữn rup
 aluoi táq toâq sapoan, cõt bar rana atót cõp ỏ toâr. 25 Noau achủ ỏ toâr
 ki tâng pỡng cloong rup ntroỏq tangcáh muoi chít la bar lám táq toâq
 sapoan. Muoi chít la bar lám ntroỏq ki, pái lám to moat chu coah angia
 pỡng, pái lám to moat chu coah angia pữn, pái lám to moat chu coah angia
 mandang loõh, cõp pái lám ẽn to moat chu coah angia mandang pát. 26 Ổ
 toâr nâi, cubân máh cừm pỏn, kớng án samoât tambớ cachoc; coah tiah
 ariang piar adon đõq. Ổ toâr nâi tẽq chõq đõq pỏn ngin pỏn culám lit.

Kĩen Sapoan

§ 7:15 7:15 Tỡ la cuti sám tacual mết cõp muoi sen-ti-mết, cõp chiaq aviel bữn sỡng mết cõp pỏn
 sen-ti-mết. * 7:16 7:16 Tỡ la sarõih sám bar mết cõp pái sen-ti-mết. † 7:19 7:19 Tỡ la sarõih
 muoi mết cõp tacual sen-ti-mết. ‡ 7:21 7:21 Ramứh 'Yakin' tâng parnai Hẻ-brỡ la 'Yiang Sursĩ
 patúng đõq'. § 7:21 7:21 Ramứh 'Bỏ-at' tâng parnai Hẻ-brỡ la 'Nhớ tẽ bán rẻng Yiang Sursĩ'.
 * 7:23 7:23 Tỡ la sarõih sám bar mết, la-a sám pỏn mết tadĩ, cõp chiaq aviel ỏ toâr muoi chít la
 pái mết tadĩ.

27 Huram táq kien toaq sapoan muoi chít lám, dũ lám cuti pũn coat, la-a pũn coat, sarõih pái coat.† 28 Kien nài táq toaq khlẽc sapoan cõt piang pa, cốp chóq racoam. 29 Tâng máh khlẽc sapoan bũn rup cula samín, rup ntroõq, cốp rup chẽ-rup. Tâng racoam bũn rup cula samín cốp rup ntroõq tangcáh, ma coah pũng cốp coah pũn bũn carvang piar nõuq o lủq. 30 Kien dũ lám bũn pũn lám ayũng sapoan, cốp parcuang tâng mpũng dĩ ki táq toaq sapoan tê. Pũn coah nõuq bũn tanloaq cloaq cõng radõng; cõng cloaq ki khũar pachĩr cõt rup nõuq lủq. 31 Tâng pũng kien bũn racoam vủi ien achủc cõng radõng, noap tẽ pũn toau toaq pũng sarõih muoi coat;‡ yarũ sám muoi satia, cốp noau pachĩr aviel tâng tambór ki cõt rup nõuq o. 32 Pũn lám ayũng kien õt pũn ntõq tadõng, sarõih pái satia; bũn muoi parcuang pardol tâng kien. 33 Nheq tũh máh ayũng kien táq ariang ayũng sẽ aséh rachĩl; parcuang, carvang, tanloaq carvang, cốp bĩ kien la táq toaq sapoan nheq. 34 Dũ lám kien bũn tanloaq pũn lám bãn nõuq coah pũn, cõt muoi sải q cốp kien. 35 Tâng pũng caning kien dũ lám bũn sadon, cuti tadĩ coat; tanloaq cốp khlẽc rakẽng kien táq cõt muoi sải q. 36 Tanloaq cốp máh khlẽc rakẽng kien án pasang toaq rup chẽ-rup, rup cula samín, cốp nõm tarẽc; bãn ntõq léq ma tở bũn rup ntróu, ki pachĩr rup piar. 37 Huram táq muoi chít lám kien, cõt toar la machõng nheq.

38 Huram táq ỏ cõt muoi chít lám. Muoi lám dõq tâng muoi sẽ kien. Dũ lám la-a pũn coat,§ tẽq chũng dõq tacual culám tacual chít lit. 39 Án dũng sõng lám kien dõq coah angia pũn tâng nõhõh dõng sang, cốp sõng lám ẽn dõq coah angia pũng. Ma ỏ sapoan toar, án achủc dõq bãn soq coah angia mandang loõh cốp coah angia pũn nõhõh dõng sang.

Máh Cõng Tâng Dõng Sang Toar

40 Huram táq dẽh adéh, sán, cốp tangan. Án táq moâm dũ ramủh yõn puo Sa-lamôn dõq tác tâng Dõng Sang Toar. 41 Án táq neq:

Tanũl bar ntreh cốp plở tanũl cõt samoat rup tangan dõq tâng pũng tanũl; tanũl dũ ntreh bũn sải-sỏ;

42 rup palai õiq-tải pũn culám ỏc; muoi rana muoi culám ỏc, ma patoi tanũl cõt bar rana;

43 kien muoi chít lám ien achủc dõq cõng chũng dõq muoi chít lám;

44 ỏ toar, cốp muoi chít la bar lám rup ntroõq ca dõ ỏ toar ki;

45 adéh, sán, cốp tangan.

Dũ ramủh Huram táq yõn puo Sa-lamôn dõq pở Dõng Sang Toar, án táq toaq sapoan noau sat. 46 Puo ỏn noau táq máh cõng nài pở ntõq tooc tâng mpũng dĩ bar coah vil Sucõt cốp vil Sarê-than, la ntõq tapín cheq cõng Yờ-dan. 47 Ma puo Sa-lamôn tở bũn ỏn noau cân loah máh sapoan ki, yuaq bũn sa-ũi lủq. Ngkĩq tở bũn noau dảng ntảng máh léq sapoan noau táq máh cõng ki.

48 Puo Sa-lamôn táq toaq yẽng cõng pasang tâng Dõng Sang Toar, bũn neq: Prõng sang cốp cachõng dõq bẽng mi chiau sang yõn Yiang Sursĩ, 49 rõng dõq chỏp tóu muoi chít lám, achủc dõq yảng moat Ntõq Yiang

† 7:27 7:27 Tở la cuti sám muoi mẽt cốp tacual chít sen-ti-mẽt, la-a sám muoi mẽt cốp tacual chít sen-ti-mẽt, sarõih sám muoi mẽt cốp pái chít sen-ti-mẽt. ‡ 7:31 7:31 Tở la sám tadĩ mẽt.

§ 7:38 7:38 Tở la sám muoi mẽt cốp tacual sen-ti-mẽt.

Sursĩ Ồt (sông lám đợc coah angia pũn; ma sông lám ẽn đợc coah angia pũng); piar aluang, chớp tóu, cớng tacáp; ⁵⁰ cachoc, sarkĩauq cút ruaiq tóu, cuban, tangan chớq cớng phuom, chô tadõng rahũng ũih; cantáih toong Ntốq Yiang Sursĩ Ồt, cớp cantáih toong mut tâng đõng sang. Nheq tũh cớng ki noau táq toàq yẽng nheq.

⁵¹ Toàq puo Sa-lamôn táq moâm dũ ramũh yõn Dõng Sang Toàr, chơ án dũng práq, yẽng, cớp máh cớng tac ca puo Davĩt, mpoaq án, khiq chiau sang yõn Yiang Sursĩ, dũng đợc tâng ntốq noau đợc cớng radõng tâng đõng sang.

8

Noau Dũng Amut Hĩp Parnai Parkhán

¹ Chơ puo Sa-lamôn arô máh cũai sớt tẽ dũ tốp, dũ sâu, cớp dũ đõng sũ tẽ tốp I-sarel, yõn toàq rôm pữ vil Yaru-saleme, đợc dũng achu Hĩp Parnai Parkhán tẽ vil Si-ôn la Vil Davĩt, cớp dũng amut đợc tâng Dõng Sang Toàr. ² Nheq tũh tốp alóit toàq rôm parnoĩ tâng tangái noau táq rit cha bũi Tangái Chóh Nloàh tâng casái tapul la casái E-tha-nim. ³⁻⁴ Tũ máh cũai sớt toàq rôm dũ chơ, máh cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ dũng Hĩp Parnai Parkhán, dẽh Dõng Sang Aroaiq, cớp máh cớng tac tâng đõng sang ki, chơ amut đợc tâng Dõng Sang Toàr. ⁵ Puo Sa-lamôn cớp máh cũai proai I-sarel toàq rôm choàng moat Hĩp Parnai Parkhán, cớp alóit chiau sang cũu cớp ntrốq sa-ũĩ lữq toau tữ rơi nghi noàng. ⁶ Chơ máh cũai tẽng rit sang crang Hĩp Parnai Parkhán amut tâng Dõng Sang Toàr, cớp dũng đợc tâng Ntốq Yiang Sursĩ Ồt pũn khlap chẽ-rup. ⁷ Khlap chẽ-rup paliang aloõh acruq Hĩp Parnai Parkhán cớp tong crang. ⁸ Tong crang ki cuti lữq; cũai aléq tayũng coah moat Ntốq Tẽng Rit, ki bũn hũm pũp tong ki. Ma khân tapoang nhẽng tẽ coah tiah, ki tữ bũn hũm. (Tong crang ki noàng níc toau toàq tangái nài.) ⁹ Tâng clogg Hĩp Parnai Parkhán bũn ống bar khlẽc tamáu Mõi-se khiq chớq đợc bo alóit õt pữ cóh Si-nai,* la ntốq Yiang Sursĩ yõn santonq parkhán pữ cũai proai I-sarel, bo tốp alóit mbõiq loõh tẽ cruang Ê-yip-tô.

¹⁰ Toàq máh cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ ntôm loõh tẽ Ntốq Tẽng Rit, bo ki toàp bũn moang ramũl cadóp nheq Dõng Sang Toàr, ¹¹ cớp tốp alóit tữ tẽq pũq táq ranáq ntrốu noàng, yuaq bũn ang-ũr tẽ Yiang Sursĩ aclaq chũop nheq đõng sang. ¹² Chơ puo Sa-lamôn câu neq: “Ơ Yiang Sursĩ ơi! Anhia khiq táq yõn bũn moat mandang, ma anhia rườh õt tâng ramũl cớp tâng ntốq canám.† ¹³ Cũq khiq táq đõng sang nõuq o lữq yõn anhia õt, la ntốq yõn anhia õt mantái níc.”

Sa-lamôn Pai Ốc Bõn Yõn Cũai Proai

¹⁴ Bo cũai proai õt tayũng bản ntốq ki, puo Sa-lamôn to moat chu tốp alóit cớp sểq Yiang Sursĩ satõh ốc bõn puan yõn tốp alóit. ¹⁵ Án pai neq: “Lữq khẽn Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel; án yõng níc parnai án khiq

* **8:9** 8:9 Bũn noau đợc cóh Si-nai la cóh Hô-rep hữ. † **8:12** 8:12 Tâng parnai Hẽ-brơ tữ bũn bũn santonq ‘Anhia táq yõn bũn moat mandang’. Santoiq ki bũn tâng parnai Créc noau khiq parlong tẽ mbóq.

ữq cớp puo Davĩt mpoaq cứq. Án pai chốq Davĩt neq: ¹⁶ ‘Noap tẽ tangái cứq dũng aloõh cũai proai cứq tẽ cruang Ê-yip-tô, cứq tở bũn ruoh vil lếq yũah tâng cruang cutếq tốp I-sarel đốq táq đống sang cõt nốq sang toam cứq. Ma Davĩt ơi! Cứq khoi q ruoh mới yõn cõt sớt máh cũai proai cứq.’ ”

¹⁷ Sa-lamôn pai ẽn neq: “Davĩt, mpoaq cứq, khoi q aloõh ngê ẽ táq đống sang đốq sang toam Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel. ¹⁸ Ma Yiang Sursĩ pai chốq án neq: ‘Lứq o mới chanchóm ẽ táq Đống Sang Toar đốq sang toam cứq. ¹⁹ Ma mới la tở cõn cũai táq đống sang yõn cứq; con samiang mới tấp la cũai táq đống sang yõn cứq.’

²⁰ “Sanua, Yiang Sursĩ táq ariang án khoi q par-ữq cớp Davĩt mpoaq cứq đốq cứq bũn cõt puo tốp I-sarel pláih mpoaq cứq; cớp cứq khoi q táq Đống Sang Toar nài đốq sang toam Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel. ²¹ Cứq khoi q táq tâng clogg đống sang nốq đốq Híp Parnai Parkhán, cớp bar khlếc tamáu ca chĩc đốq parnai Yiang Sursĩ parkhán cớp achúc achiac hái, bo Ncháu dũng aloõh tốp alóit tẽ cruang Ê-yip-tô.”

Sa-lamôn Câu Sếq Tẽ Yiang Sursĩ

²² Choàng moat máh cũai proai, Sa-lamôn pớq tayứng yáng moat prông sang, chơ án sacõ atĩ achõn ²³ cớp câu sếq neq: “Ở Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel ơi! Lứq tở bũn yiang alếq ma ariang anhia tâng paloõng tở la tâng cutếq nài; anhia yõng níc máh parnai anhia khoi q par-ữq cớp cũai proai anhia, cớp anhia apáh ốc ayooq chốq alóit toaq alóit trĩh anhia nheq tẽ mút pahõm. ²⁴ Anhia yõng níc máh parnai anhia par-ữq cớp Davĩt mpoaq cứq. Tangái nài dũ ốc anhia par-ữq lứq cõt rapĩei q. ²⁵ Ở Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel ơi! Sanua, sếq anhia táq máh ốc anhia khoi q par-ữq cớp mpoaq cứq bo anhia atõng án neq: ‘Lứq bũn níc muoi noaq cũai tẽ tống toiq mới bũn cõt puo tốp I-sarel, khân con châu mới táq puai máh phếp rit cứq ariang mới khoi q táq.’ ²⁶ Ngkíq, Yiang Sursĩ la Ncháu cũai I-sarel ơi! Sanua sếq anhia táq yõn cõt rapĩei q dũ ramũh anhia khoi q ữq cớp puo Davĩt, mpoaq cứq, la cũai táq ranáq anhia.

²⁷ “Ở Yiang Sursĩ ơi! Nốq tềq anhia õt tâng cốc cutếq nài? Tam paloõng la-a lứq la nõang tở bũn dũ yõn anhia õt, casõn đống sang cứq táq nài ẽn. ²⁸ Yiang Sursĩ la Ncháu cứq ơi! Cứq la cũai táq ranáq anhia. Sếq anhia tamứng srong santoi q cứq câu tangái nài, cớp sếq anhia ta-õi. ²⁹ Sếq anhia nhêng chu Đống Sang Toar nài cu sadâu tangái. Yuaq nốq nài cõt nốq anhia khoi q ruoh đốq sang toam anhia, sếq anhia tamứng toaq cứq to moat chu Đống Sang Toar cớp câu sếq anhia rachuai. ³⁰ Sếq anhia tamứng srong santoi q cứq cớp máh cũai proai anhia câu sếq tẽ anhia. Toaq tốp hếq to moat chu đống sang nài cớp câu sếq tẽ anhia, sếq anhia tamứng tẽ paloõng, la nốq anhia õt, cớp táh lờih yõn tốp hếq.

³¹ “Toaq bũn noau tềq muoi noaq táq lờih chốq cũai canõh, cớp noau dũng án chu prông sang tâng Đống Sang Toar nài yõn án thẽ dũan pai án lứq tở bũn lờih, ³² sếq anhia tamứng tẽ pờng paloõng, cớp rasữq chuai máh cũai táq ranáq anhia. Sếq anhia yõn cũai ca táq lờih roap tót, ma acláh cũai ca tở bũn táq lờih.

33 “Toâq proai anhia la cūai I-sarel cõt pê chók cūai par-ūal, cõ tian alóí táq lôih chók anhia, ma khân alóí pih loah chu anhia cốp ngin kho sêq anhia táh lôih yõn tốp alóí pờ Dõng Sang Toâr nâi, 34 sêq anhia tamúng tẽ paloõng, cốp sêq anhia táh lôih yõn máh cūai proai anhia la cūai I-sarel, cốp dững alóí chu loah pờ cutêq anhia khoiq chiaui yõn achúc achiac alóí.

35 “Toâq anhia catáng đợc đợc mia tỡ yõn mia sêng cõ tian cūai proai anhia táq lôih chók anhia, cốp khân alóí to moat chu Dõng Sang Toâr cốp ngin kho lôih, cốp ralêq cõt mút tamái, dếh câu sêq tẽ anhia, 36 sêq anhia tamúng tốp alóí, cốp táh lôih yõn cūai táq ranáq anhia, la máh cūai proai I-sarel, cốp arien alóí yõn táq ống ranáq pieiq sâng. O Yiang Sursi ơi! Sêq anhia yõn đợc mia sêng loah pờ cloong cutêq anhia khoiq chiaui yõn alóí ndõm níc.

37 “Toâq bữn ọc panhieih khlac tâng cutêq nâi, tỡ la toâq ỏn, tỡ la máh sarnóh chók cõt rúng nheq cõ tian cuyal phát hang lứq, tỡ la sampứh lam toâq talõh, tỡ la cūai par-ūal ỏt crók laving vil, tỡ la cõt rang-ĩ tacóh, 38 sêq anhia tamúng srong santiago tốp alóí câu sêq. Khân cūai aléq tẽ tốp I-sarel ma bữn mút pahõm túh ngua cốp sacõ aĩ chu Dõng Sang Toâr nâi toâq án câu sêq, 39 sêq anhia tamúng tẽ paloõng la ntóq anhia ỏt. Sêq anhia táh lôih yõn alóí cốp rachuai tốp alóí. Ống anhia toâp dáng nheq tâng mút pahõm cūai chanchóm; sêq anhia táq chók dũ náq cūai bữn noap puai loah ranáq alóí táq. 40 Táq ngkiq têq alóí sa-âm anhia mantái nic bo alóí ỏt tâng cutêq anhia khoiq chiaui yõn achúc achiac alóí.

41-42 “Toâq bữn cūai tẽ cruang yong tẽ cruang I-sarel bữn sâng tẽ ramứh ranoâng anhia cốp tẽ ranáq toâr lứq anhia khoiq táq yõn cūai proai anhia, chơ alóí toâq rôm sang cốp câu sêq tẽ anhia pờ Dõng Sang Toâr nâi tẽ, 43 sêq anhia tamúng tẽ paloõng la ntóq anhia ỏt, cốp chuai alóí, đợc yõn cūai chũop cốc cutêq nâi bữn dáng cốp yám noap anhia, machóng tốp I-sarel la proai anhia tẽ. Chơ tốp alóí bữn dáng Dõng Sang Toâr cứq khoiq táq la ntóq yõn máh cūai toâq rôm sang toam anhia.

44 “Toâq anhia ỏn cūai proai anhia pỡq chĩl cūai par-ūal alóí pờ ntóq aléq alóí ỏt, khân alóí to moat chu vil anhia khoiq ruroh cốp chu Dõng Sang Toâr cứq khoiq táq nâi, chơ câu sêq tẽ anhia, 45 sêq anhia tamúng tẽ paloõng srong santiago alóí câu sêq, cốp rachuai alóí yõn chĩl riap.

46 “Toâq cūai proai anhia táq lôih chók anhia (yuaq tỡ bữn noau ma tỡ bữn táq lôih), cốp anhia sâng cutâu mút cốp chiaui yõn cūai par-ūal chĩl riap alóí, cốp cốp dững alóí pờ cruang canõh yong lứq, 47 ma khân cūai proai anhia câu sêq loah tẽ anhia tẽ cruang ki, sêq anhia tamúng srong santiago alóí. Khân tốp alóí lêq loah mút pahõm tamái, chơ ngin kho lôih tốp alóí khoiq táq chók anhia, cốp pai: ‘Hếq la cūai ngian, cūai loai lứq,’ sêq anhia tamúng srong máh santiago tốp alóí câu. 48 Cốp khân tốp alóí pih loah chu anhia nheq tẽ mút pahõm pờ cruang cutêq alóí ỏt ki, cốp alóí to moat chu cruang cutêq anhia khoiq chiaui yõn achúc achiac alóí cốp chu vil anhia khoiq ruroh, cốp chu Dõng Sang Toâr cứq khoiq táq yõn anhia, 49 sêq anhia tamúng tẽ paloõng, la ntóq anhia ỏt, la srong santiago tốp alóí câu. Sêq anhia sarũiq táq cốp táh lôih yõn alóí. 50 Sêq anhia táh

nheq máh lóih cốp ranáq sâuq alóih khoiq táq chók anhia, cốp sêq anhia yõn máh cūai par-ūal alóih sâng sarūiq táq loah alóih tē. ⁵¹ Tõp alóih cõt cūai proai anhia, la cūai anhia khoiq dững aloõh tể cruang Ê-yip-tô la ntóq samoat lo saróc tac.

⁵² “Ơ Yiang Sursĩ la Ncháu hếq ơ! Sêq anhia nhêng chu cūai proai I-sarel cốp puo tốp alóih na mút pahõm sarūiq táq alóih mantái níc; toaq alóih câu sêq anhia rachuai, ki sêq anhia tamúng sântoiq alóih câu sêq. ⁵³ Tể nheq máh tốp cūai tâng cóc cutêq nài anhia khoiq ruoh tốp alóih đọq cõt proai anhia, machóng anhia khoiq atõng na Mõi-se, la cūai táq ranáq anhia, bo anhia la Ncháu Nheq Tữh Cūai dững aloõh achúc achiac hếq tể cruang Ê-yip-tô.”

Sa-lamôn Atõng Ốc Parsốt

⁵⁴ Toaq moam puo Sa-lamôn câu sêq tể Yiang Sursĩ, chơ án yuor tayúng yáng moat prông sang bản ntóq án ốt sacõh racól cốp sacõ atĩ. ⁵⁵ Án câu sêq ốc bốn yõn máh cūai I-sarel tâng ntóq ki na srong casang. Án pai neq: ⁵⁶ “Lứq khễn Yiang Sursĩ ca rachuai máh cūai proai án yõn bữn ốt ien khê, ãn án khoiq par-ữq đọq chơ. Án yõng níc máh sântoiq án khoiq par-ữq na Mõi-se, la cūai táq ranáq án. ⁵⁷ Sêq Yiang Sursĩ la Ncháu hếq, ốt cốp tốp hếq, machóng án khoiq ốt cốp achúc achiac hếq chơ. Sêq án chõih táh hếq. ⁵⁸ Sêq Yiang Sursĩ chuai tốp hếq yõn têq trĩh níc án, yõn hếq tamoong đọq táq ranáq án yõn pñeiq lứq; cốp đọq hếq yõng níc phếp rit, dêh sântoiq án khoiq patáp yõn achúc achiac hếq tể nhũang chơ. ⁵⁹ Sêq Yiang Sursĩ, la Ncháu hếq, sanhữ níc máh sântoiq cứq khoiq câu sêq nài! Sêq án sâng sarūiq chók cūai proai I-sarel cốp puo alóih, cốp yõn máh ốc alóih cốp bữn cu rangái. ⁶⁰ Ngkĩq máh cūai proai chũop cruang cutêq nài têq dáng óng Yiang Sursĩ toáp la Ncháu, tở cõn yiang canõh. ⁶¹ Tể nài chumat, sêq nheq tữh anhia tanoang tapúng níc chók Yiang Sursĩ la Ncháu tốp hái na trĩh phếp rit án cốp dũ ốc án khoiq patáp, ariang anhia táq puai tâng tangái nài.”

Chiau Sang Dõng Sang Toâr

⁶² Chơ puo Sa-lamôn cốp dũ nác cūai I-sarel chiau sang máh crong yõn Yiang Sursĩ. ⁶³ Sa-lamôn kiac ntroõq 22,000 lám, cốp cừu 120,000 lám, chiau sang đọq cõt ratoi. Puo Sa-lamôn cốp nheq tữh cūai proai chiau sang Dõng Sang Toâr ki yõn Yiang Sursĩ. ⁶⁴ Tâng tangái ki Sa-lamôn chiau sang dêh nchõh yáng moat Dõng Sang Toâr. Pở ntóq ki án bõh charán đọq chiau sang, chiau sang máh thữ racáu, cốp chiau sang nsêng charán đọq cõt crong sang yõn cõt ratoi. Án táq ngkĩq yuaq prông sang sapoan án khoiq táq tở bữn toâr dũ yõn đọq máh charán ể bõh chiau sang, máh thữ racáu, cốp máh nsêng đọq cõt ratoi.

⁶⁵ Tâng tapul tangái puo Sa-lamôn cốp máh cūai proai I-sarel táq rit cha bũ Tangái Chók Nloah.‡ Máh cūai toaq rôm chững lứq, án ca toaq tể parsốt cruang coah angia pỡng la ntóq raláp Hamat, cốp tể raloan cruang coah angia pũn, la cruang Ê-yip-tô. ⁶⁶ Tâng tangái tacual puo Sa-lamôn

‡ 8:65 8:65 Rana 65 nài tâng muoi pơ tiaq tâng parnai Hê-bơr pai neq: ‘muoi chít la pỗn tangái.’

yỗn máh cūai proai pít chu loah pở đổng alóí bữm. Dữ nác tốp alóí khễn puo Sa-lamôn; chơ pít chu bũi óh lứq cỗ Yiang Sursĩ khoiḡ yỗn ốc bốn pở puo Davit, la cūai táq ranáq án, đễh máh cūai proai I-sarel.

9

Yiang Sursĩ Sapáh Sĩa Yỗn Puo Sa-lamôn

¹ Toáq puo Sa-lamôn táq moâm Đổng Sang Toâr cốp đổng án ốt, cốp táq dũ ramứh án yoc ễ bữn moâm nheq chơ, ² Yiang Sursĩ toáq sapáh sĩa pở án, ariang án khoiḡ sapáh pở vil Ki-bê-ôn chơ. ³ Yiang Sursĩ pai chóc án neq: “Cứq sảng chơ máh santiago mới câu sếq; cứq roap ít Đổng Sang Toâr mới táq, đốq cõt nốq sang toam cứq mantái níc. Cứq lứq nhêng salĩq cốp bán kĩaq níc đổng sang nãi. ⁴ Khân mới táq tanoang tapứng chóc cứq ariang Davit mpoaq mới khoiḡ táq, cốp trĩh máh phễp rit cứq, đễh táq puai dũ ốc cứq patáp, ⁵ ki cứq yỗng níc máh santiago cứq khoiḡ par-ữq cốp Davit mpoaq mới bo cứq atởng án neq: ‘Lứq bữn cūai tễ tổng toiq mới cõt puo cūai I-sarel mantái níc.’ ⁶ Ma khân mới, tở la tổng toiq mới, nguai tễ cứq, cốp tở bữn trĩh máh phễp rit cốp ốc cứq khoiḡ patáp, chơ pởq cucốh sang yiang canốh, ⁷ ki cứq lứq tuih tốp I-sarel yỗn loỏh nheq tễ cruang cutểq cứq khoiḡ yỗn tốp alóí. Cốp cứq táh tề Đổng Sang Toâr la nốq cứq khoiḡ roap đốq cõt nốq sang toam cứq. Chơ máh cūai tễ nốq canốh ễ mumat cốp ayề ra-ac tốp I-sarel. ⁸ Sanua noau hữm Đổng Sang Toâr nãi o lứq, ma nỡ-ra án cõt nốq ralốh-ralái nheq, cốp dũ nác cūai ca pởq pha cõt santar cốp sảng dót lứq. Chơ tốp alóí blốh neq: ‘Cỗ nốq Yiang Sursĩ táq chóc cutểq nãi cốp Đổng Sang Toâr nãi nneq?’ ⁹ Máh cūai canốh ễ ta-ỡi neq: ‘Cỗ tian tốp alóí calốih táh Yiang Sursĩ la Ncháu alóí, án ca đứng aloỏh achúc achiac alóí tề cruang Ê-yip-tô. Tốp alóí puai cốp cucốh sang máh yiang canốh. Yuaq ngkiq, Yiang Sursĩ đứng atoáq ranáq rúng pứt pở tốp alóí.’ ”

Sa-lamôn Cốp Hi-ram Táq Tểc Parkhán

¹⁰ Puo Sa-lamôn táq đổng sang cốp đổng án ốt nheq bar chít cumo. ¹¹ Hi-ram puo cūai Ti-rơ, án chuaq aluang sê-da, aluang sango, cốp yểng; chơ đứng asuoi yỗn puo Sa-lamôn máh léq án yoc ễ bữn. Toáq táq moâm chơ, puo Sa-lamôn chiau bar chít vil tâng cruang Cali-lê yỗn puo Hi-ram. ¹² Toáq puo Hi-ram pởq nhêng máh vil nãi án tở bữn sảng bũi. ¹³ Ngkiq án atởng puo Sa-lamôn neq: “Ai ơ! Nốq mới chiau vil nãi yỗn cứq a-êm?” Cỗ tian tễ ranáq ki, toau tangái nãi noau noàng amứh nốq ki Cabul.* ¹⁴ Puo Hi-ram khoiḡ asuoi yểng yỗn puo Sa-lamôn ntâng mán sỡng tân.

Máh Ranáq Canốh Sa-lamôn Khoiḡ Táq

¹⁵ Puo Sa-lamôn ễp máh cūai yỗn toáq táq Đổng Sang Toâr cốp đổng án ốt, đễh cubốl cutểq coah angia mandang loỏh tĩng vil Yaru-saleh, cốp táq yiang vil hỡ. Án ớn cūai táq loah máh vil Hasỏr, Maki-dô, cốp Kê-sê. ¹⁶ Tể nhũang, puo Ê-yip-tô khoiḡ toáq chĩl cốp cheng bữn vil Kê-sê; án cachít nheq máh cūai Cana-an ốt tâng vil ki, cốp chống táh vil ki hỡ. Chơ án chiau

* 9:13 9:13 Tâng parnai Hê-bơ santiago ‘cabul’ parlong loah la ‘ốq kia’.

vil ki yǒn con cumūr án, đōq cōt cōng mpon bo tangái Sa-lamôn racoaiq cōp con án. ¹⁷ Puo Sa-lamôn táq loah tamái vil Kê-sê; cōp án ón máh cūai atức loah máh vil Bet Hô-rôn ốt coah pưn, ¹⁸ vil Balat, cōp vil Tamar pữ ntốq aiq; nheq máh vil ki la ốt tâng cruang Yuda. ¹⁹ Cōp bữn sa-ữi vil cōt ntốq án đōq cōng cróu, aséh cōp sễ aséh rachíl, đéh đũ ramứh án yoc ể táq tâng vil Yaru-salem, tâng vil Lê-banôn, đéh ntốq canốh tâng cruang án sốt. ²⁰⁻²¹ Án ếp máh cūai tễ tốp Cana-an đōq táq ranáq. Cūai I-sarel đōq loah yǒn tamoong cūai Cana-an bo alóí mut cheng ỉt cutếq Cana-an. Máh tốp cūai ki la neq: Hết, Amô-rit, Pê-rasit, Hê-vit, cōp Yê-but. Con châu tốp nâi noâng cōt cūai sũl níc toau sanua. ²² Puo Sa-lamôn tở bữn ếp yǒn cūai I-sarel cōt sũl; ma án yǒn alóí cōt tahan, cūai sốt, cūai taniap tahan, cūai đứng sễ aséh rachíl, cōp tahan ốt aséh.

²³ Cūai sốt đōq nhêng salíq cūai táq ranáq yǒn puo Sa-lamôn la sỡng culám sỡng chít náq.

²⁴ Puo Sa-lamôn cuból cutếq coah angia mandang loỏh tĩng vil Yaru-salem, toáq vớt lacuoi án la con cumūr puo Ê-yip-tô loỏh tễ Vil Davít pữq ốt pữ đống án khoiqt táq yǒn.

²⁵ Muoi cumo pái trỗ puo Sa-lamôn bớh cōng chiau sang, cōp chiau sang đōq cōt ratoi pữ prớng án khoiqt táq yǒn Yiang Sursĩ. Án tacát cōng phuom đōq sang yǒn Yiang Sursĩ. Ngkíq án táq moám nheq Đống Sang Toár.

²⁶ Puo Sa-lamôn táq sa-ữi lám tuoc pữ vil Ê-si-ôn Ki-bơ cheq cōp vil E-lat, pữ tor phoq đờq mut Cusâu tâng cruang Ê-dôm. ²⁷ Cōp puo Hi-ram ón tahan tuoc ca khếuq lứq tễ tốp án pữq táq ranáq cōp tahan tuoc puo Sa-lamôn. ²⁸ Tốp alóí đứng tuoc chu vil Ô-phia, cōp đứng achu yểng yǒn puo Sa-lamôn ntâng sám muoi chít la pổn tân tadí.

10

Puo Mansẽm Tễ Cruang Sê-ba Toáq Sa-óh

¹ Toáq puo mansẽm tễ cruang Sê-ba sâng parchia tễ puo Sa-lamôn cōp dáng án puai Yiang Sursĩ, ngkíq án pữq chu vil Yaru-salem yoc ể chim Sa-lamôn na máh santoiq blớh coat lứq. ² Án đứng máh cūai ayũng atĩ sa-ữi lứq pữq cōp án, đéh cōng cachúc cōp sana, yểng sa-ữi lứq, cōp tamáu moat, án patiang tâng cloong lac-da. Toáq án ramóh puo Sa-lamôn, chơ án blớh tễ đũ ramứh án yoc ể dáng. ³ Puo Sa-lamôn ta-õi án đũ ramứh; tở bữn ốc ntróu ma án tở tềq ta-õi. ⁴ Tở puo mansẽm tễ Sê-ba dáng tễ ốc roan rangoiq puo Sa-lamôn cōp hữm đống puo ốt, ⁵ đéh hữm máh cōng sana án aloỏh yǒn cha, máh ntốq cūai ayũng atĩ puo ốt, máh ranáq cūai ayũng atĩ án táq, máh tampác alóí tac, cōp máh tampác cūai hâu bo án cha pẻl bủi, đéh máh cōng án chiau sang tâng Đống Sang Toár hỡ, đũ ranáq nâi táq yǒn puo mansẽm sâng salễh cōp đót lứq. ⁶ Puo mansẽm pai chóq puo Sa-lamôn neq: “Máh ốc parchia parhan tễ anhia ca hếq khoiqt sâng pữ cruang hếq, tễ ranáq anhia táq, cōp tễ ốc roan rangoiq anhia, đũ ốc ki la pẻiqt nheq. ⁷ Ma hếq tở bữn noap santoiq alóí táq ntống toau moat hếq hữm bữm. Ốc hếq sâng tở yũah tadí loảng tễ ốc roan rangoiq

cóp ọc sốc bữn tể anhia. ⁸ Mách cūai táq ranáq anhia cóp máh cūai ayũng atĩ anhia la bữn ọc bốn lứq cở alới tềq tayũng yáng moat anhia cóp bữn tamũng níc santoiq roan rangoaiq anhia. ⁹ Lứq khển Yiang Sursĩ, Ncháu anhia! Án khoiáq apáh yỗn anhia dáng án bũi pahõm cóp anhia, yuaq án chớh anhia yỗn cõt puo cūai I-sarel. Cở Yiang Sursĩ ayooq cūai I-sarel mantái níc, yuaq ngkiáq án chớh anhia yỗn cõt puo tồp alới, đõq anhia táq pẽiq cóp tanoang o níc.”

¹⁰ Chơ puo mansẽm chiau yỗn puo Sa-lamôn máh cớng neq: Yẽng sám pỗn tân, cớng phuom, cóp tamáu moat sa-ũi lứq. Tở nai bữn cớng phuom canõh li cóp cớng phuom puo mansẽm tể cruang Sê-ba đũng yỗn puo Sa-lamôn.

¹¹ (Mách cūai đũng tuoc puo Hi-ram đũng achu yẽng tể cruang Ô-phia, bữn aluang moat, cóp tamáu moat sa-ũi lứq. ¹² Puo Sa-lamôn ít aluang nãi táq rakềng Dõng Sang Toár cóp dõng án õt, dềh táq achúng cõt achúng toár yỗn cūai khểuq tapáih cớng lampõiq. Aluang nãi la aluang o lứq; tể ki toau sanua tở nai hữm noàng noau amut aluang nneq tâng cruang I-sarel.)

¹³ Puo Sa-lamôn yỗn puo mansẽm tể cruang Sê-ba bữn dũ ramứh án sếq. Án yỗn sa-ũi hỡn tể máh cớng puo mansẽm đũng yỗn án. Chơ puo mansẽm cóp máh cūai ayũng atĩ án chu loah pở cruang Sê-ba.

Puo Sa-lamôn Cõt Sốc Lứq

¹⁴ Dũ cumo puo Sa-lamôn bữn roap yẽng ntâng sám bar chít la pái tân, ¹⁵ ma tở bữn noap dềh ít thềq tể máh cūai chềq chõng, loi tể chềq chõng, cóp máh cớng án bữn tể máh puo Arap, cóp práq máh cūai sớt tể dũ vil tâng cruang I-sarel đũng yỗn án hờ. ¹⁶ Puo Sa-lamôn táq khể toár bar culám lám, dũ lám blom toáq yẽng, ntâng sám pái ki-lô tadi. ¹⁷ Cóp án táq khể cõt pái culám lám, dũ lám blom toáq yẽng ntâng sám bar ki-lô. Mách khể ki án đũng đõq tâng clogg dõng puo ca noau amứh Dõng Aluang Tể Sarúng Lê-banôn.* ¹⁸ Án táq cachõng puo tacu toár lứq, noau pasang cachõng toáq paluac achĩang cóp blom toáq yẽng muoi chít. ¹⁹⁻²⁰ Cachõng ki bữn cấ ntruang tapoát ngcál, dũ ngcál bữn rup cula samín õt bar coah; nheq tữh máh rup cula samín la muoi chít la bar lám. Yáng cấ cachõng bữn rup plở ntroỏq; bar coah ntỏq achủh ngcõng bữn rup cula samín. Tở bữn cruang aléq bữn cachõng puo ariang cruang nãi.

²¹ Mách cachoc đõq puo Sa-lamôn noau táq toáq yẽng nheq, cóp máh cớng tấ tâng Dõng Aluang Tể Sarúng Lê-banôn la noau táq toáq yẽng tể. Tở bữn cớng radõng ntrứu ma táq toáq práq, cở práq đõi puo Sa-lamôn ốq kia. ²² Puo Sa-lamôn bữn muoi tồp cūai đũng tuoc ca pởq cóp tồp cūai đũng tuoc puo Hi-ram. Dũ pái cumo, tồp tuoc án pĩh chu, patiang achu yẽng, práq, paluac achĩang, tamứr toár cóp tamứr cõt.

²³ Puo Sa-lamôn sốc hỡn cóp roan rangoaiq hỡn tể máh puo canõh tâng cõc cutểq nãi. ²⁴ Mách cūai chũop cruang tâng cutểq nãi yoc lứq toáq tamũng ọc roan rangoaiq Yiang Sursĩ yỗn án bữn. ²⁵ Cūai aléq ca toáq, alới đũng cớng mpon yỗn án, la cớng táq toáq práq cóp yẽng, tampác,

* 10:17 10:17 Nhềng pún 7:2-3.

crông choac, crông cachúc cốp sana, aséh, cốp aséh lai. Ranáq nâi bữn níc dũ cumo.

²⁶ Puo Sa-lamôn parõm sễ aséh rachíl la 1,400 lám cốp aséh 12,000 lám. Án dõq sễ aséh rachíl cốp máh aséh tâng vil Yaru-salem cốp tâng vil canõh hỡ. ²⁷ Bo Sa-lamôn cõt sõt, práq tiaq tâng vil Yaru-salem cõt sa-ũi machõng tamáw miat sâng. Cốp aluang sê-da la cõt sa-ũi machõng nõm tarúng tễ cuar cóh cruang Yuda. ²⁸ Puo Sa-lamôn chõng aséh tễ máh cruang Musur† cốp Si-lasia, la ntõq máh cũai ayũng atĩ puo loõh ravoat dõq chõng crông yõn án. ²⁹ Muoi lám sễ aséh rachíl ca dũng achu tễ cruang Ê-yip-tô alõi chõng tapoat culám ọc práq; muoi lám aséh alõi chõng muoi culám sõng chít ọc práq. Máh cũai ayũng atĩ puo dũng chẻq sễ aséh rachíl cốp aséh yõn puo cũai Hết cốp puo cũai Si-ri.

11

Sa-lamôn Ngwai Tễ Yiang Sursĩ

¹ Puo Sa-lamôn ayoõq sa-ũi náq mansẽm tễ cruang canõh. Moâm án ìt con cumũr puo Ê-yip-tô, án nõng ìt lacuoi tễ tốp Hết, tốp Mô-ap, tốp Amôn, tốp Ê-dôm, cốp tốp Sadôn. ² Án ìt máh mansẽm nâi táq lacuoi, tam Yiang Sursĩ khiõq patâp cũai I-sarel neq: “Chõĩ racoaiq cốp mansẽm tốp canõh, cõ mansẽm ki radũng anhia yõn puai yiang canõh.”

³ Puo Sa-lamôn ìt lacuoi tễ máh con mansẽm puo canõh tapul culám náq, cốp bữn lacuoi cõiq ễn pái culám náq. Tốp mansẽm nâi táq yõn án ngwai chíq tễ Yiang Sursĩ. ⁴ Toâq án thâu, máh lacuoi án radũng án põq cucõh sang máh yiang cruang canõh. Án tỡ bữn tanoang tapũng nõng chỏq Yiang Sursĩ la Ncháu án. Ngkíq án mpha tễ puo Davit mpoaq án, yuaq Davit la cũai tanoang tapũng. ⁵ Án cucõh sang yiang At-taret la yiang tốp Sadôn, cốp yiang Mil-côm la yiang tốp Amôn ca nhõp apõ luat ngư. ⁶ Án táq ranáq lỏih chỏq Yiang Sursĩ; án tỡ bữn táq tanoang tapũng nõng chỏq Ncháu, tỡ bữn táq ìn puo Davit mpoaq án khiõq táq. ⁷ Ồt tâng pũng cóh coah angia mandang loõh vil Yaru-salem, puo Sa-lamôn táq ntõq sang yiang Khê-môt, la yiang nhõp nhuu lứq tốp Mô-ap; cốp án táq ntõq cucõh sang yiang Mil-côm,* la yiang nhõp nhuu lứq tốp Amôn. ⁸ Án táq ntõq sang yõn nheq tũh lacuoi án tễ cruang canõh dõq tốp alõi chõng crông phuom cốp chiau crông sang yõn máh yiang tốp alõi.

⁹ Ngkíq Yiang Sursĩ cutâu lứq chỏq Sa-lamôn. Khiõq bar trỗ Yiang Sursĩ toâq sạpáh chỏq Sa-lamôn, ma Sa-lamôn nõng ngwai tễ Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel. ¹⁰ Tam Yiang Sursĩ catoaih atõng Sa-lamôn chõĩ sacõh racõl sang yiang canõh, ma Sa-lamôn tỡ bữn trĩh; án chũng clĩ chíq tễ Yiang Sursĩ. ¹¹ Ngkíq Yiang Sursĩ pai chỏq án neq: “Cõ tian mới táh máh parnai mới khiõq parkhán cốp cúq, dẻh tỡ bữn trĩh santoiq cúq patâp, cúq pai samoat lứq, cúq ễ ìt loah cruang cutẻq tễ mới, chơ chiau yõn muoi noaq cũai ayũng atĩ mới ễn ndõm. ¹² Ma tam ngkíq, cõ nhơ tễ Davit mpoaq mới, ngkíq yuaq cúq tỡ bữn táq ìn cúq khiõq pai toau sõt dũi mới.

† 10:28 10:28 Bữn noau pai cruang Musur la machõng cruang Ê-yip-tô. * 11:7 11:7 Bữn noau dõq yiang Mil-côm la yiang Mó-lẻc hỡ.

Ma ranáq nâi toâq tâng dôi con samiang mới. ¹³ Cúq tở bữn yỗn con mới ndõm nheq máh cutêq nâi, ma cúq ẽ dỏq yỗn án ndõm muoi tốp la cỏ như tẻ Davit, la cũai táq ranáq cúq; cốp cỏ như tẻ vil Yaru-salem la vil cúq khoiq ruoh dỏq.”

Máh Cũai Ũan Chóq Puo Sa-lamôn

¹⁴ Ngkíq Yiang Sursi táq yỗn Hadat la muoi noaq tẻ dỏng sủ puo Ê-dôm cõt cũai par-ũal Sa-lamôn. ¹⁵ Nhũang lứq tẻ ranáq nâi cõt, bo puo Davit cheng ít cruang Ê-dôm, ma Yô-ap la cũai nhêng salíq tahan pỏq chu vil ki ẽ tứp cumuiq. ¹⁶ Ân cốp tahan án kiang tâng Ê-dôm tapoát casâi. Bo tốp alỏi ớt tâng ntỏq ki, alỏi cachit táh nheq tữh cũai samiang tâng vil ki. ¹⁷ Ma bo ki, Hadat cốp máh cũai ayũng atĩ mpoaq án tẻ tốp Ê-dôm bữn lủh vớt chu cruang Ê-yip-tô. (Bo ki Hadat noâng carnẽn.) ¹⁸ Tốp alỏi loỏh tẻ vil Madian, chơ pỏq chu vil Paran; cốp bữn máh cũai Paran pỏq parnỏi cốp tốp alỏi. Tốp alỏi pỏq chu cruang Ê-yip-tô cốp mut hâu puo. Puo Ê-yip-tô chiau muoi pún cutêq cốp muoi láng dỏng yỗn Hadat, cốp án chuai sana hữ yỗn án. ¹⁹ Puo sâng bũi pahõm cốp Hadat. Yuaq ngkíq, puo chiau ralẻp án yỗn Hadat táq lacuoi; ramứh niang ki la Tapê-net. ²⁰ Mansẽm nâi bữn muoi lám con samiang, ramứh Kê-nubat. Tapê-net rabán carnẽn nâi tâng dỏng puo, parnỏi cốp con samiang puo.

²¹ Toâq Hadat sâng noau pai puo Davit khoiq cuchit chơ, cốp Yô-ap la cũai taniap máh tahan puo khoiq cuchit tẻ, ngkíq án pai neq: “Sẻq anhia yỗn hẻq pih chu loah pỏ cruang hẻq.”

²² Puo ta-ỡi án neq: “Cỏ nõq? Cúq yỗn mới tở bữn dũ tở? Nỏq mới ma yoc ẽ pih chu loah pỏ cruang mới?”

Hadat ta-ỡi puo: “Ớq, dũ nheq. Ma sẻq anhia yỗn hẻq pih chu.”

Moâm ki, án chu loah pỏ cruang án.†

²³ Yiang Sursi táq yỗn Rẻ-son con samiang E-lia-da ẻn cõt cũai par-ũal puo Sa-lamôn. Rẻ-son lủh tẻ Hada-dẻ-sỏ la puo cruang Sỏ-ba, la cũai sỏt án, ²⁴ cốp Rẻ-son ayõng muoi tốp cũai ẻ cheng sỏt. Ranáq ki bữn cõt toâq vớt puo Davit chĩl riap puo Hada-dẻ-sỏ, cốp cachit tốp Si-ri la yỏu ratoi Hada-dẻ-sỏ. Rẻ-son cốp yỏu án pỏq ớt tâng vil Damac; chơ tốp alỏi chỏh án yỗn cõt puo Si-ri. ²⁵ Ân cõt par-ũal níc chóq máh cũai I-sarel machỏng cốp Hadat bo Sa-lamôn noâng tamooing.

Yiang Sursi Parkhán Cốp Yẻ-rabũam

²⁶ Noâng bữn muoi noaq samiang ẻn táq lớn-sarlỏn chóq puo Sa-lamôn, ramứh Yẻ-rabũam con samiang Nẻ-bat tẻ vil Sẻ-rada, tốp Ep-ra-im. Mpiq án la cán cumai, ramứh Sẻ-rua. ²⁷ Ntỏq nâi atõng tẻ máh ranáq Yẻ-rabũam ẻ cheng sỏt tẻ puo Sa-lamôn.

Puo Sa-lamôn khoiq cubỏl cutêq coah angia mandang loỏh tũng vil Yaru-salem cốp atức loah viang vil. ²⁸ Yẻ-rabũam la samiang pỏng ca roan clỏq lứq; chơ toâq puo Sa-lamôn hữm samiang pỏng ki táq ranáq nheq tẻ mút pahõm, ngkíq án chỏh Yẻ-rabũam cõt cũai nhêng salíq máh cũai

† 11:22 11:22 Tữ Hadat chỏn cõt puo Ê-dôm, án cõt cũai par-ũal tốp I-sarel cốp án kẻt lứq cũai I-sarel.

táq ranáq tẽ tốp Ma-nasê cốp tốp Ep-ra-im. ²⁹ Muoi tangái, bo Yê-rabūam ntôm loõh tẽ Yaru-salem, bữn manoaq tang bỗq ramứh Ahi-cha tẽ vil Si-lô ramóh án pờq manoaq án bữm tâng rana yáng tiah vil. ³⁰ Ahi-cha sóp au tamái, chơ án tũot aloõh cốp háq cõt muoi chít la bar mềng. ³¹ Chơ án pai chóq Yê-rabūam neq: “Cốp mới ít dũng achu muoi chít mềng aroaiq nãi, yuaq Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel, atõng mới neq: ‘Cứq ẽ ít muoi chít tốp tẽ cruang puo Sa-lamôn, chơ chiau yõn mới ndõm. ³² Sa-lamôn bữn cõt sôt muoi tốp la cõ nhơ puo Davĩt, la cũai táq ranáq cứq, cốp cõ nhơ vil Yaru-salem, la vil cứq khoi q rườh đõq tẽ máh vil tâng cruang I-sarel. ³³ Cứq táq neq la cõ tian Sa-lamôn nguai chíq tẽ cứq cốp pờq cucõh sang máh yiang tốp canõh, la yiang At-taret, yiang tốp Sadôn, yiang Khê-môt, yiang tốp Mô-ap, cốp Mil-côm la yiang tốp Amôn. Sa-lamôn tở bữn trĩh noâng cứq; án táq lỏih cốp tở bữn yõng pacái máh phễp rit cứq, dềh máh santoiq cứq patáp. Án tở bữn táq ỉn Davĩt mpoaq án khoi q táq tẽ nhũang.

³⁴ “ ‘Ma cứq tở bữn ít neq cutẽq tẽ Sa-lamôn; cứq yõn án bữn chớq toau án neq dõi tamoong. Cứq táq ngkíq la cõ nhơ tẽ Davĩt, la cũai táq ranáq cứq, án ca cứq khoi q rườh, cốp án yõng níc máh santoiq cứq khoi q patáp. ³⁵ Cứq ẽ ít muoi chít tốp tẽ cruang con samiang Sa-lamôn, chơ chiau yõn mới ndõm. ³⁶ Ma cứq đõq yõn con samiang Sa-lamôn noâng ndõm muoi tốp la cõ cứq ẽ chớh muoi noaq tẽ tống toi q Davĩt đõq cõt sôt mantái níc tâng vil Yaru-salem, la vil cứq khoi q rườh đõq sang toam cứq. ³⁷ Yê-rabūam oi! Cứq ẽ yõn mới cõt puo máh tốp I-sarel, cốp mới bữn cõt sôt chũop neq cruang cutẽq ki ariang mới yoc. ³⁸ Khãn mới trĩh cứq dũ ramứh, táq puai phễp rit cứq, cốp táq yõn cứq sâng bũi pahõm ariang Davĩt, la cũai táq ranáq cứq, khoi q táq; cứq lứq õt níc cốp mới. Cứq ẽ yõn mới cõt puo cũai I-sarel, dềh yõn mới bữn con châu đõq pláih loah mới, machớng cứq khoi q táq yõn Davĩt tẽ. ³⁹ Cõ Sa-lamôn táq lỏih, ngkíq cứq yõn tống toi q Davĩt roap tột; ma tở cõn yõn dũ dõi dũ prỏq alỏi roap tột.’ ”

⁴⁰ Sa-lamôn ravoat ẽ cachĩt chíq Yê-rabūam, ma Yê-rabūam lủh tooq õt cốp Si-sac, la puo Ê-yip-tô, cốp õt tâng cruang ki toau puo Sa-lamôn cuchĩt.

Sa-lamôn Cuchĩt

⁴¹ Máh ranáq puo Sa-lamôn khoi q táq, dềh máh ốc roan rangoi q án, noau chĩc đõq tâng pơ saráq atõng tẽ Máh Ranáq Puo Sa-lamôn Khoi q Táq. ⁴² Sa-lamôn õt tâng vil Yaru-salem cốp cõt puo cruang I-sarel pỗn chít cumo. ⁴³ Toáq Sa-lamôn cuchĩt noau túp án tâng ping pờ Vil Davĩt. Chơ Rê-habūam con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

12

Tốp I-sarel Cốp Tốp Yuda Cõt Caryoah

¹ Rê-habūam pờq chu vil Se-kem, yuaq máh cũai proai õt coah angia põng tâng cruang I-sarel toáq parõm parnoi đõq chớh án cõt puo alỏi. ² Tở Yê-rabūam con samiang Nê-bat sảng ranáq nãi, án loõh tẽ cruang

Ê-yip-tô.* Tễ nhũang án khoiḡ tarôḡ ôt tâng cruang Ê-yip-tô, cồ án lúh tễ puo Sa-lamôn. ³ Máh cūai proai pḡḡ coaiḡ Yê-rabūam, cốp nheḡ tũh alóí pḡḡ parnoi ramóh Rê-habūam, cốp pai neḡ: ⁴ “Mpoaq anhia yõn tốp hếḡ đỏi mpôl ntàng lứḡ. Khân anhia chuai kĩaḡ ranáḡ ntàng hếḡ yõn nghêl asẽng, cốp táḡ yõn đỏi tamooḡ hếḡ cõt ien khẽ achõn, tốp hếḡ lứḡ cõt cūai proai tanoang tapũng chók anhia.”

⁵ Rê-habūam ta-õi neḡ: “Yõn anhia pĩḡ chu, chơ pái tangái ên anhia toaḡ loah pḡ cứḡ. Moâm ki cứḡ ta-õi tốp anhia.”

Chơ tốp alóí chu.

⁶ Chơ puo Rê-habūam sarhõḡ cốp máh cūai thâu ca coi táḡ ranáḡ tĩeh Sa-lamôn mpoaq án. Án blóh alóí neḡ: “Sẽḡ anhia tĩeh nõḡ cứḡ ẽ atõḡ máh cūai proai nãi?”

⁷ Tốp alóí ta-õi: “Khân anhia yoc ẽ táḡ o chók cūai nãi, ki cóḡ anhia ta-õi ariang tốp alóí sếḡ, chơ tốp alóí lứḡ táḡ tanoang tapũng chók anhia.”

⁸ Ma puo tở bũn noap ít santoiḡ máh cūai thâu tĩeh atõḡ. Án pḡḡ ramóh máh cūai póng ca muoi pḡḡ cốp án, cốp yõn alóí ki ên cõt cūai tĩeh án. ⁹ Án blóh tốp alóí neḡ: “Nõḡ anhia ẽ tĩeh cứḡ cóḡ táḡ chók cūai proai ca toaḡ sếḡ yõn cứḡ kĩaḡ ranáḡ ntàng alóí?”

¹⁰ Tốp alóí ta-õi: “Pĩeh lứḡ yõn anhia atõḡ tốp alóí neḡ: ‘Ndẽm doi cứḡ toâr hõn tễ ngkĩḡ mpoaq cứḡ!’ ¹¹ Cốp atõḡ tốp alóí neḡ: ‘Mpoaq cứḡ yõn anhia đỏi mpôl ntàng, ma cứḡ ẽ acũn mpôl yõn ntàng hõn tễ ki ên. Án toân anhia toaḡ đũi, ma cứḡ ẽ ít samũ bũn canõḡ tac đõḡ proaih anhia.’ ”

¹² Toaḡ tangái pái, Yê-rabūam đẽḡ máh cūai proai toaḡ ramóh loah puo Rê-habūam, ariang án khoiḡ patâp. ¹³ Rê-habūam tở bũn tamũḡ santoiḡ máh cūai thâu tĩeh án, ma án pai chók máh cūai proai ntàng lứḡ; ¹⁴ án pai machõḡ tốp póng khoiḡ tĩeh atõḡ yõn án ta-õi neḡ: “Mpoaq cứḡ khoiḡ yõn anhia mpôl ntàng lứḡ, ma cứḡ ẽ acũn mpôl yõn ntàng clũi tễ ki ên. Án toân anhia toaḡ đũi, ma cứḡ ẽ ít samũ bũn canõḡ tac đõḡ proaih anhia!”

¹⁵ Ngkĩḡ puo tở bũn tamũḡ máh santoiḡ cūai proai sếḡ tễ án, yuaḡ ranáḡ nãi toaḡ tễ Yiang Sursĩ đõḡ cõt rapĩeh santoiḡ Yiang Sursĩ khoiḡ pai chók Yê-rabūam con samiang Nê-bat na Ahi-cha, cūai tang bõḡ Yiang Sursĩ tễ vil Si-lô.

¹⁶ Toaḡ máh cūai proai hũm puo tở bũn tamũḡ santoiḡ alóí, ngkĩḡ tốp alóí pai casang neḡ: “Sẽḡ yõn Davĩt cốp đõḡ sũ án cõt pũt nheḡ! Tở hũm alóí chuai tốp hếḡ ntróu. Cūai I-sarel ơi, anhia pĩḡ chu nheḡ pḡ đõḡ anhia nơ. Yõn Rê-habūam bán curiaḡ bũm tở án!”

Chơ máh cūai proai I-sarel miar chu pḡ đõḡ alóí. ¹⁷ Tốp alóí táḡ Rê-habūam yõn cõt puo õḡḡ cūai proai õt tâng cruang Yuda sãng.

¹⁸ Chơ Rê-habūam ớn Adô-naram, la cūai nhẽḡ salĩḡ cūai nou padâm yõn táḡ ranáḡ yõn án, pḡḡ ramóh tốp I-sarel; ma tốp alóí tám tamáu chók Adô-naram toau cuchĩt. Toaḡ cõt ranáḡ ngkĩḡ, puo Rê-habūam táḡ tháḡḡ

* 12:2 12:2 Bũn pơ saráḡ canõḡ tâḡḡ parnai Hê-brơ pai án noaḡ õt tâḡḡ cruang Ê-yip-tô.

chôn tâng sẽ asêh, chơ lúh chu vil Yaru-salem. ¹⁹ Noap tễ tangái ki cũai I-sarel ốt coah angia pởng tở bữn pruum noâng cốp tống toiq puo Davit.

²⁰ Toâq cũai proai dâng Yê-rabũam khoiq chu tễ cruang Ê-yip-tô chơ, ngkiq tốp alói mới án yỗn toâq rôm pở ntốq alói sarhông, cốp alói chớh án yỗn cõt puo cũai I-sarel. Cồ ngkiq, bữn ống tốp Yuda sâng muoi mút cốp tống toiq Davit.

Santoiq Sê-maya Atởng Sacoaiq

²¹ Tữ puo Rê-habũam toâq pở vil Yaru-salem, án arô máh tahan c্লq lữq tễ tốp Yuda cốp tốp Ben-yamin, nheq tữh la 180,000 nâq. Án ẽ chũl cheng ít loah cruang cutêq I-sarel ốt coah angia pởng, yỗn tốp ki ốt loah tâng talang atĩ án. ²² Ma Yiang Sursĩ atởng Sê-maya, la cũai tang bỗq án, neq: ²³ “Cốp mới dững santoiq nâi pởq atởng puo Rê-habũam con samiang puo Sa-lamôn, cốp nheq tữh cũai proai Yuda cốp tốp Ben-yamin neq: ²⁴ ‘Yiang Sursĩ pai neq: Anhia chõi pởq chũl tốp I-sarel la sẽm ai anhia! Cốp tốp anhia pĩh chu loah pở đống anhia. Yuaq ranâq nâi toâq tễ cữq.’ ”

Nheq tữh alói trĩh santoiq Yiang Sursĩ ón na Sê-maya, chơ alói miar chu.

Yê-rabũam Nguai Tễ Yiang Sursĩ

²⁵ Yê-rabũam, la puo tốp I-sarel, án táq viang khâm pở vil Se-kem tâng máh dũal cốp cóh cruang Ep-ra-im, cốp án ốt dờ tâng ntốq ki. Chơ án loõh tễ ntốq ki pởq táq viang khâm pở vil Pê-nual ẽn. ²⁶⁻²⁷ Yê-rabũam chanchóm neq: “Toâq ranâq nâi cõt nneq, khân cũai proai cữq pởq chiau sang cởng yỗn Yiang Sursĩ pở đống sang tâng vil Yaru-salem, cõh lờ tốp alói rapĩen mút pahôm tamái, chơ puai Rê-habũam, la puo Yuda, cống bữn. Chơ tốp alói ẽ cachit táh chíq cữq.”

²⁸ Tữ án sarhông cũai canõh, án táq rup ntroỏq toâq yễng bar lám, cốp pai chớq cũai proai neq: “Anhia chõi pởq sang toam noâng pở vil Yaru-salem. Cũai I-sarel ơi! Nâi la yiang tốp anhia, yiang ca dững anhia loõh tễ cruang Ê-yip-tô.”

²⁹ Chơ án dững muoi lám rup ntroỏq đốq tâng vil Bet-el; muoi lám ẽn án đốq tâng vil Dan. ³⁰ Yuaq ngkiq, cũai proai táq lỏih na cucõh sang rup ki tâng vil Bet-el cốp vil Dan. ³¹ Puo Yê-rabũam táq ntốq cucõh sang tâng máh anũol cóh hỡ, cốp án ruroh máh cũai yỗn cõt cũai tễng rit sang tễ máh đống sũ canõh; án tở bữn ruroh cũai tễ tốp Lê-vi.

Cũai Pởq Cucõh Rup Pở Vil Bet-el

³² Puo Yê-rabũam anoat tangái táq rit cha bũi la tangái muoi chít la sỡng, casâi tacual, machớng cốp tangái táq rit cha bũi pở cruang Yuda tễ. Tâng prỏng pở vil Bet-el án chiau cởng sang yỗn rup ntroỏq yễng án khoiq táq, cốp chớh máh cũai yỗn cõt cũai tễng rit sang tâng ntốq ki. ³³ Tangái muoi chít la sỡng, casâi tacual, la tangái án chớng ẽ ruroh bữm yỗn máh cũai proai I-sarel táq rit cha bũi, án pởq chu vil Bet-el cốp án chiau sang bữm cởng tâng prỏng ki.

13

¹ Bữn muoi noaq cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tễ cruang Yuda; Yiang Sursĩ ón án pởq chu vil Bet-el. Bo án toâq pở ntốq ki, puo Yê-rabũam ntôm

tayúng chiau sang crông tâng prông. ² Cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tanĩq prông sang ki neq: “Prông ơi, ơ prông sang ơi! Yiang Sursĩ pai neq: ‘Nỡ-ra bữn muoi noaq carnẽn, ramúh Yô-sia, án cõt tâng đổng sũ Davĩt. Án lứq kiac máh cũai têng rit sang ca chiau crông sang yỗn yiang canỏh tâng prông nãi, cốp án ẽ bỗh nhang cũai tâng prông nãi.’ ”

³ Chơ, cũai tang bỗq Yiang Sursĩ pai tũm ẻn neq: “Prông nãi cớq cõt rúng ralỏh nheq, cốp bỗh tahóc cõt parsáng-parsaiq nheq. Moâm ki anhia dáng samoat lứq, Yiang Sursĩ toáp ỏn cứq pai.”

⁴ Toáq puo Yê-rabũam sâng ngkĩq, án sadoi chỏq cũai tang bỗq ki cốp ỏn neq: “Cốp chíq cũai nãi!”

Bo ki toáp ngcớng án cõt coang, tở tẻq curốq noâng. ⁵ Cốp prông sang ki cõt ralỏh toáp, cốp bỗh tahóc nheq tâng cutẻq. Ranáq nãi cõt rapẻiq cốp parnai cũai tang bỗq Yiang Sursĩ khoiq pai tẻ nhũang. ⁶ Puo Yê-rabũam pai chỏq cũai tang bỗq Yiang Sursĩ neq: “Sẻq mới câu tẻ Yiang Sursĩ mới yỗn ngcớng cứq cõt bán loah.”

Ngkĩq cũai tang bỗq Yiang Sursĩ câu sẻq tẻ Yiang Sursĩ; chơ ngcớng puo cõt bán loah patoat tiaq. ⁷ Chơ puo pai chỏq cũai tang bỗq Yiang Sursĩ neq: “Sẻq mới mới toáq cha đỏi pở đổng cứq! Cứq ẻ yỗn cớng tẻ ranáq mới khoiq táq tâng tangái nãi.”

⁸ Cũai tang bỗq Yiang Sursĩ ta-ỏi: “Lứq pai anhia chiau cruang cutẻq anhia lĩ-ralĩ yỗn hẻq, ma hẻq tở ẻq pởq cốp anhia, tở la cha nguaiq cốp anhia. ⁹ Yuaq Yiang Sursĩ khoiq patáp cứq neq: ‘Chỏi cha tở la nguaiq, cốp chỏi pih chu rana mới toáq tẻ nhũang ki.’ ”

¹⁰ Ngkĩq án tở bữn chu noâng na rana tiaq, ma án chu na rana canỏh ẻn.

Cũai Thâu Tang Bỗq Yiang Sursĩ

¹¹ Bo ki, bữn muoi noaq cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tẻ vil Bet-el; án khoiq thâu chơ. Tốp con samiang án toáq atởng án tẻ ranáq cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tẻ cruang Yuda khoiq táq tâng tangái ki, cốp santoiq cũai ki khoiq pai chỏq puo Yê-rabũam hỡ. ¹² Chơ mpoaq alỏi blỏh neq: “Án pởq rana lẻq?”

Tốp con samiang án atởng: “Án pởq rana ki.”

¹³ Ngkĩq án ỏn máh con án chỏq racu tâng cloong asẻh đẻn; chơ alỏi táq ariang mpoaq alỏi ỏn. Moâm ki mpoaq alỏi ỏt asẻh đẻn, chơ án pởq puai ¹⁴ cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tẻ cruang Yuda. Án ramỏh cũai ki tacu tâng ỏc nhựp nỏm aluang; chơ án blỏh neq: “Mới la cũai tẻ cruang Yuda ca atởng parnai Yiang Sursĩ tở?”

Samiang ki ta-ỏi: “Ớq!”

¹⁵ Án pai ẻn neq: “Sẻq mới anhia toáq cha đỏi pở đổng hẻq!”

¹⁶ Ma cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tẻ cruang Yuda ta-ỏi: “Cứq tở tẻq pởq cốp mới, tở la chu loah pở đổng mới. Cứq tở tẻq cha tở la nguaiq tâng ntỏq nãi, ¹⁷ yuaq Yiang Sursĩ khoiq patáp cứq neq: ‘Chỏi cha tở la nguaiq pở ki; chỏi pih chu loah rana mới khoiq toáq.’ ”

¹⁸ Chơ cũai thâu tang bỗq Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ machớng mới tẻ. Bữn muoi ranẻng Yiang Sursĩ tẻ paloỏng

toâq atõng cứq neq: ‘Cóg mới mới cūai ki, cốp roap chõm án, yõn án cha đõi cốp nguaiq đõq.’ ”

Ma cūai thâu ki phẽq án. ¹⁹ Ngkíq án põq cốp cūai thâu ki, cốp cha đõi nguaiq đõq parnoi.

²⁰ Bo bar nác ntôm tacu cha parnoi, Yiang Sursĩ atõng cūai thâu tang bõq án, ²¹ chơ án atõng loah cūai tang bõq Yiang Sursĩ tẽ cruang Yuda neq: “Yiang Sursĩ pai neq: ‘Mới tỡ bữn trĩh cứq, cốp tỡ bữn táq puai máh santonq cứq patáp. ²² Ma mới pĩh loah cha sana cốp nguaiq đõq. Cỗ tian tẽ ranác nãi, mới cốp cuchĩt, cốp sac mới tỡ bữn noau đũng túp tâng ping achúc achiac mới.’ ”

²³ Toâq alõi bar nác cha chóc moâm chơ, cūai thâu tang bõq Yiang Sursĩ chóc racu tâng cloong aséh đẽn yõn cūai tang bõq Yiang Sursĩ tẽ cruang Yuda. ²⁴ Tữ cūai tẽ cruang Yuda põq tâng rana, bữn muoi lám cula samín loõh cáp án toau cuchĩt. Sac án tõi-tadõc tâng mpúng dĩ rana; chơ aséh đẽn cốp cula samín ki õt tayũng bãn ntõq án cuchĩt. ²⁵ Bữn máh cūai põq pha rana ki hũm cūai cuchĩt, cốp cula samín õt tayũng cheq ki tẽ, ngkíq alõi põq chu vil Bet-el cốp atõng máh ranác alõi khoi q hũm.

²⁶ Toâq cūai thâu tang bõq Yiang Sursĩ sâng ngkíq, án pai neq: “Án ki la cūai tang bõq ca tỡ bữn trĩh Yiang Sursĩ. Cỗ tian ngkíq, Yiang Sursĩ yõn cula samín toâq cáp án toau cuchĩt ariang Ncháu khoi q pai chơ.”

²⁷ Chơ án ớn máh con samiang án neq: “Anhia ít racu chóc tâng cloong aséh đẽn yõn cứq.”

Tõp alõi táq ariang mpoaq alõi ớn. ²⁸ Chơ án chõn õt tâng aséh đẽn põq chu sac cūai tang bõq Yiang Sursĩ tẽ cruang Yuda ca khoi q cuchĩt tâng mpúng dĩ rana. Aséh đẽn cốp cula samín õt bãn ki tẽ. Cula samín tỡ bữn cha sac ki, tỡ la cáp aséh đẽn ki. ²⁹ Cūai thâu tang bõq Yiang Sursĩ acõq sac ki chóc tâng cloong aséh đẽn án, chơ đũng achu pỡ vil Bet-el đõq táq rit tanũh cốp đũng túp. ³⁰ Cūai thâu bữn ping án bữm; chơ án túp cumuiq ki tâng ping ki. Án cốp tõi con samiang án tanũh yõn cūai ki cốp pai neq: “A-ẽm samiang cứq ời! O A-ẽm samiang!”

³¹ Toâq moâm alõi túp, cūai thâu tang bõq Yiang Sursĩ atõng tõi con samiang án neq: “Toâq cứq cuchĩt, cốp anhia đũng túp cứq tâng ping nãi tẽ, cốp đõq sac cứq cheq sac án! ³² Máh santonq án pai la cõt rapĩei q cốp santonq Yiang Sursĩ khoi q ớn án atõng saccoai q tẽ prõng sang tâng vil Bet-el cốp ntõq cucõh sang yiang canõh tâng vil Sa-mari cõt ralõh; chơ ranác ki cõt santruoq.”

Yê-rabũam Táq Lõih Ntàng Lứq

³³ Yê-rabũam la puo cūai I-sarel, án noâng táq níc ranác sâuq; án ruroh máh cūai aléq yoc ẽ táq, chơ chõh alõi cõt cūai tẽng rit sang pỡ máh prõng án khoi q táq. ³⁴ Ranác lõih án khoi q táq đũng ớc ralõh cốp ớc cuchĩt pút atoâq pỡ tống toiq án bữm.

14

Con Samiang Yê-rabũam Cuchĩt

¹ Toâq Abia con samiang puo Yê-rabũam cõt a-ĩ, ² Yê-rabũam pai chóc lacuoi án neq: “Cóg mới táq nan riang cūai proai đõq tỡ bữn noau saccoal

mới, chơ p̄q chu vil Si-lô la nt̄q Ahi-cha la cūai tang b̄q Yiang Sursī õt. Ahi-cha la cūai khoiq at̄ng cứq neq: ‘Mới lứq cõt puo cūai I-sarel.’³ Mới ỉt b̄ng mi muoi chít lám, b̄ng ngiam, cốp muoi kang đ̄q khĩal đ̄ng yỗn án, cốp bl̄h án ntr̄u ẽ tōq p̄r con samiang h̄q; chơ Ahi-cha at̄ng yỗn mới đ̄ng.”

⁴ Chơ lacuoi án p̄q ramóh Ahi-cha p̄r vil Si-lô. Ma Ahi-cha khoiq thâu lứq chơ, moat án nh̄ng t̄r t̄q h̄m nōng. ⁵ Ma Yiang Sursī khoiq at̄ng Ahi-cha neq: “Lacuoi Yê-rabũam nt̄m tōq; án ẽ ramóh mới đ̄q bl̄h t̄c con samiang án a-ĩ. Cóp mới at̄ng án mach̄ng cứq at̄ng mới.”

Từ lacuoi Yê-rabũam tōq, án táq nan riang cūai proai. ⁶ Từ Ahi-cha s̄ng lacuoi puo khoiq tōq p̄r ngoah toong, chơ án mới neq: “Âu, mới mut chu cl̄ng n̄i; h̄q đ̄ng anhia la lacuoi puo Yê-rabũam; c̄ n̄q anhia táq nan ariang cūai proai? H̄q b̄n óc at̄ng yỗn anhia, ma óc ki óc ngua yỗn anhia. ⁷ Cóp anhia p̄q at̄ng Yê-rabũam puai santoiq Yiang Sursī la Ncháu t̄p I-sarel khoiq pai chơ neq: ‘Cứq khoiq ruoh mới t̄c máh cūai proai, cốp ch̄h mới yỗn cõt puo t̄p I-sarel, la proai cứq. ⁸ Cứq khoiq ỉt loah cruang cut̄q t̄c t̄ng toiq Davĩt, chơ yỗn p̄r mới. Ma sanua, mới t̄r b̄n táq mach̄ng Davĩt, la cūai táq ranáq cứq; án khoiq táq tanoang tap̄ng ch̄q cứq nheq t̄c mút pah̄m, cốp tr̄h santoiq cứq ỏn, đ̄h táq đ̄ ramũh cứq h̄m o. ⁹ Ma mới khoiq táq ranáq s̄ng cl̄i t̄c máh cūai ca khoiq cõt s̄t t̄c nh̄ng mới. Mới khoiq cal̄ih cứq, cốp táq yỗn cứq cõt cut̄u mút tōq mới táq rup yiang cốp blom rup ki đ̄q cuc̄h sang. ¹⁰ C̄ tian t̄c ranáq n̄i yuaq cứq đ̄ng óc cuch̄t p̄t tōq p̄r t̄ng toiq mới. Cứq ẽ cach̄t nheq máh cūai samiang t̄c t̄ng toiq mới, t̄r b̄n pai cūai p̄ng t̄r la cūai thâu, cứq ẽ pup̄t nheq cūai t̄c đ̄ng s̄m mới, ariang noau p̄h ch̄q charán. ¹¹ Kh̄n cūai t̄c đ̄ng s̄m mới m̄ cuch̄t t̄ng cl̄ng vil, b̄n ach̄ tōq cáiq cha sac al̄i. Ma kh̄n cuch̄t yoah tiah vil, calang tōq tot cha s̄iq al̄i. Cứq Yiang Sursī tōp pai máh óc n̄i.’”

¹² Chơ Ahi-cha pai ch̄q lacuoi Yê-rabũam t̄m ẽn neq: “Sanua, anhia chu! Tōq anhia tayáh mut t̄ng vil, con samiang anhia cuch̄t tōp. ¹³ Nheq t̄h cūai I-sarel tanúh yỗn án, cốp đ̄ng t̄p án. B̄n ỏng muoi noaq án tōp t̄c t̄ng toiq Yê-rabũam ma noau b̄n t̄p. Yuaq ỏng án tōp Yiang Sursī, la Ncháu t̄p I-sarel, s̄ng b̄i pah̄m. ¹⁴ Yiang Sursī ẽ ch̄h puo tamái t̄ng cruang I-sarel, ma máh cūai t̄c t̄ng toiq Yê-rabũam b̄n cuch̄t p̄t nheq. ¹⁵ Yiang Sursī ẽ manrap cūai proai I-sarel. Máh cūai n̄i lứq cõt rabil-rabul̄ ariang ch̄ng đ̄q. Ncháu ẽ r̄q alōh nheq cūai I-sarel t̄c cut̄q o lứq n̄i, la cut̄q Ncháu khoiq chiau yỗn ach̄c ach̄iac al̄i. Án ẽ táq yỗn al̄i õt pars̄ng-pars̄aiq t̄ng cut̄q coah tooh cr̄ng O-ph̄r-rat, c̄ tian t̄c tanũl̄ aluang t̄p al̄i táq đ̄q sang yiang Asê-ra. ¹⁶ Chumát Yiang Sursī ẽ t̄h cūai I-sarel la c̄ tian l̄ih Yê-rabũam táq, yuaq Yê-rabũam rad̄ng cūai proai I-sarel táq l̄ih mach̄ng án t̄.”

¹⁷ Chơ lacuoi Yê-rabũam yuor cốp p̄h chu loah p̄r vil Tir-sa. Từ án tayáh mut chu đ̄ng, con samiang án cuch̄t tōp. ¹⁸ Cūai proai tanúh án; chơ đ̄ng t̄p cumuiq ki. Đ̄ ranáq n̄i cõt rap̄ieiq santoiq Yiang Sursī khoiq pai đ̄q na Ahi-cha, cūai tang b̄q Yiang Sursī, ca táq ranáq Ncháu.

Yê-rabūam Cuchit

¹⁹ Mách ranáq canõh ẽn puo Yê-rabūam khoiq táq, máh ranáq án rachíl ratáq, cóp ranáq án radũng đống cruang, noau chĩc đõq tâng pơ saráq atõng tẽ Ranáq Mách Puo Cũai I-sarel Khoiq Táq. ²⁰ Yê-rabūam cõt puo bar chít la bar cumo. Chơ án cuchit, cóp noau đũng tũp án. Vót ki, Nadap con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

Rê-habūam Cõt Puo Cũai Yuda

²¹ Toáq Rê-habūam con samiang puo Sa-lamôn chõn cõt puo cruang Yuda, án bũn põn chít la muoi cumo; án táq sõt muoi chít tapul cumo tâng vil Yaru-salem, la vil Yiang Sursĩ khoiq ruoh tẽ máh cruang cutẽq cũai I-sarel đõq cõt ntõq sang toam án. Mpiq puo Rê-habūam la Nama tẽ tốp Amôn.

²² Mách cũai Yuda táq lõih chók Yiang Sursĩ nẵng hỡn tẽ tốp achúc achiac alõi khoiq táq; ranáq nãi la riang alõi mandõq yõn Ncháu cutâu mút lủq. ²³ Tốp alõi táq ntõq cucõh sang rup, ayũng tanũl tamáu khõt, cóp táq tanũl aluang đõq sang yiang Asê-ra tâng cóh, cóp nhựp nỡm aluang. ²⁴ Noãng bũn ranáq sẵuq clũi tẽ ki ẽn, yuaq bũn mansẽm cóp samiang chẽq tở tâng ntõq cucõh sang máh yiang ki. Cũai proai Yuda táq ranáq tanghang sa-ũri ramủh, machõng tẽ máh cũai Yiang Sursĩ khoiq tuih aloõh tẽ cutẽq án chiau yõn cũai I-sarel.

²⁵ Rê-habūam cõt puo bũn sỡng cumo, chơ Si-sac, la puo cruang Ê-yip-tô, toáq chĩl vil Yaru-salem. ²⁶ Án ít nheq máh crõng tẽ Đống Sang Toâr cóp đống puo. Án ít dũ ramủh, đẽh khẽl puo Sa-lamôn táq toáq yẽng hỡ. ²⁷ Chơ puo Rê-habūam táq khẽl sapoan pláih loah khẽl yẽng ki, cóp án chiau yõn máh cũai taniap tahan kĩaq ngoah toong đống puo. ²⁸ Dù trở puo pỡq chu Đống Sang Toâr, bũn máh cũai tahan đõq ayẽq khẽl ki, cóp alõi đũng đõq loah tâng clõng bũn máh tahan kĩaq.

²⁹ Mách ranáq canõh puo Rê-habūam táq noau chĩc đõq tâng pơ saráq atõng tẽ Ranáq Mách Puo Cũai Yuda Khoiq Táq. ³⁰ Puo Rê-habūam cóp puo Yê-rabūam rachíl níc, tỡ nai tangút. ³¹ Puo Rê-habūam cuchit, cóp noau đũng tũp án tâng ping puo pỡ Vil Davit. (Mpiq án la cũai Amôn, ramủh Nama.) Chơ Abia* con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

15*Abia Cõt Puo Cruang Yuda*

¹ Bo Yê-rabūam con samiang Nê-bat khoiq cõt puo cũai I-sarel muoi chít tacual cumo chơ, Abia chõn cõt puo cũai Yuda. ² Án cõt puo tâng vil Yaru-salem pái cumo. Mpiq án ramủh Maca con mansẽm Abi-salôm. ³ Puo Abia táq ranáq lõih machõng mpoaq án táq tẽ, cóp án tỡ bũn táq tanoang tapũng nheq tẽ mút pahõm chók Yiang Sursĩ la Ncháu án; án tỡ bũn táq ỉn Davit achêh án khoiq táq. ⁴ Ma cõ nhỡ tẽ Davit, Yiang Sursĩ yõn Abia bũn muoi lám con samiang, cóp yõn con samiang ki cõt sõt tâng vil Yaru-salem pláih loah án đõq yõn vil Yaru-salem noãng níc. ⁵ Yiang Sursĩ táq nneq la cõ nhỡ Davit khoiq táq yõn Ncháu sẵng bũi pahõm, cóp tỡ bũn táq claiq

* **14:31** 14:31 Bũn máh choaiq tiaq đõq ramủh nãi la Abiam.

muoi santoiq ntróu Yiang Sursĩ patâp, mpõl muoi trõ án táq chók Uria tẽ tốp Hêt ki toâp. ⁶ Rachĩl ratáq toâq níc bo Abia noâng tamoong, la cõ tẽ puo Rê-habũam cốp puo Yê-rabũam đốq rachĩl tẽ nhũang. ⁷ Máh ranáq puo Abia táq, noau chĩc đốq tâng pơ saráq atõng tẽ Ranáq Máh Puo Cũai Yuda Khoiq Táq.

⁸ Puo Abia cuchĩt, cốp noau túp án tâng ping pữ Vil Davĩt. Chơ Asa con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

Asa Cõt Puo Cũai Yuda

⁹ Bo Yê-rabũam cõt puo cũai I-sarel khoiq bũn bar chĩt cumo, Asa bũn chõn cõt puo cũai Yuda; ¹⁰ án cõt puo tâng vil Yaru-salep põn chĩt la muoi cumo. Ayoaq án ramũh Maca la con mansẽm Abi-salôm. ¹¹ Puo Asa táq máh ranáq o cốp ranáq p̄ieiq choâng moat Yiang Sursĩ, machõng Davĩt achúc achiac án khoiq táq chơ. ¹² Án tuih nheq máh cũai chẽq tở, đẽh mansẽm samiang táq ranáq bân ntốq cucõh sang yiang canõh yõn loõh nheq tẽ cruang cutẽq án. Án táh nheq máh rup noau cucõh sang ca cũai sõt tẽ nhũang khoiq táq đốq. ¹³ Án alĩh chĩc Maca, ayoaq án, tâng đõng puo, yuaq Maca táq tanũl noau đốq sang yiang Asê-ra ca nhơp nhuu lủq. Puo Asa p̄oaiq nheq máh tanũl ki, cốp đũng chõng pữ avúng Ki-trôn. ¹⁴ Ma puo Asa tở bũn talõh táh rup yiang tâng p̄õng cóh, ma nheq đõh tamoong án, án tanoang tapũng níc chók Yiang Sursĩ. ¹⁵ Án đũng đốq tâng Đõng Sang Toâr máh crõng cróu án cốp mpoaq án khoiq chiau sang yõn Yiang Sursĩ, bũn neq: Crõng tãc, yẽng, cốp práq.

¹⁶ Asa la puo cruang Yuda, cốp Basa la puo cruang I-sarel; alõi bar náq rachĩl ratáq níc. ¹⁷ Puo Basa toâq ẽ talõh cruang Yuda, cốp án mbõiq táq viang khâm tâng vil Rama đốq catáng rana tở yõn cũai mut loõh tẽ cruang Yuda. ¹⁸ Ngkĩq puo Asa ít máh yẽng cốp práq noâng bũn tâng Đõng Sang Toâr cốp tâng đõng puo; chơ án yõn pữ cũai táq ranáq án, ỏn alõi đũng chu vil Damac. Án ỏn alõi chiau práq nãi yõn Ben-hadat, puo cũai Si-ri, con samiang Tabri-môn, châu Hê-sien; đẽh cõiq parnai neq: ¹⁹ “Sẽq hái bar náq táq tẽc parkhán parnoi, samoat mpoaq hái khoiq táq chơ. Práq cốp yẽng nãi cõt crõng mpon yõn anhia. Sẽq anhia táh máh ỏc anhia khoiq pruum cốp Basa la puo I-sarel, đốq án arũiq loah máh tốp p̄oal án tẽ cruang hẽq.”

²⁰ Puo Ben-hadat pruum cốp santoiq puo Asa sẽq. Án ỏn cũai sõt tahan đẽh tahan alõi p̄õq chĩl máh vil tâng cruang I-sarel. Tốp alõi cheng máh vil neq: I-chõn, Dan, Aben Bet Maca, cốp nheq tũh ntốq ỏt cheq clóng Cali-lê, đẽh máh cutẽq Nep-tali hữ. ²¹ Toâq puo Basa sâng tẽ ranáq khoiq cõt ki, tở bũn táq noâng ntốq parnoâng tâng vil Rama; chơ án p̄õq chu vil Tir-sa ẽn.

²² Moâm ki, puo Asa pau atõng chũop cruang Yuda yõn dũ náq cũai loõh ngõi ít máh tamáu cốp aluang puo Basa ẽ táq tâng vil Rama. Puo Asa ít nheq máh crõng ki táq viang pữ vil Mit-ba cốp vil Kê-ba tâng cutẽq Ben-yamin.

²³ Máh ranáq puo Asa táq cốp máh án ayũng vil, noau chĩc đốq tâng pơ saráq atõng tẽ Ranáq Máh Puo Cũai Yuda Khoiq Táq. Toâq puo Asa tháu,

án cõt a-ĩ ayũng. ²⁴ Puo Asa cuchĩt cõp noau dũng tũp án tãng ping puo pũ Vil Davĩt. Vót ki, Yê-hô-saphat con samiàng án ẽn chõn cõt puo pláih án.

Nadap Cõt Puo Cũai I-sarel

²⁵ Toâq Asa cõt puo cũai Yuda bũn bar cumo, chơ Nadap con samiàng puo Yê-rabũam chõn cõt puo cũai I-sarel, cõp án cõt puo bar cumo. ²⁶ Án táq ranáq lỏih chỏq Yiang Sursĩ sa-ũĩ lủq, cõp án radũng cũai I-sarel táq lỏih machõng mpoaq án khoiq táq tẽ nhũang chơ.

²⁷ Puo Basa, con samiàng Ahi-cha tẽ tỗp I-sacar, chuaq ngẽ ẽ cachĩt Nadap; chơ án chĩl bo Nadap cõp tỗp tahan Nadap õt lavĩng ẽ cheng vil Kip-bê-thỏn tãng cruang Phi-li-tin. ²⁸ Ranáq nãi toâq tãng cumo pái Asa cõt puo Yuda. Ngkĩq yuaq Basa bũn cõt puo cũai I-sarel pláih Nadap. ²⁹ Tũ Basa bũn cõt puo chơ, án cachĩt táh dũ náq cũai tẽ đõng sũ puo Yê-rabũam. Ranáq nãi cõt rapĩeiq samoât santoiq Yiang Sursĩ khoiq pai na Ahi-cha, la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tẽ vil Si-lỏ, neq: “Dũ náq cũai tẽ đõng sũ Yê-rabũam noau cachĩt táh nheq, tỡ bũn khlỏiq muoi noaq nõang.”

³⁰ Ranáq nãi cõt ngkĩq, la cỗ tian Yê-rabũam khoiq táq yỗn Yiang Sursĩ, Ncháu cũai I-sarel, cõt cutâu mủt, cõp cỗ án radũng cũai I-sarel táq lỏih.

³¹ Mách ranáq puo Nadap táq, noau chĩc đõq tãng pơ saráq atõng tẽ Ranáq Mách Puo Cũai I-sarel Khoiq Táq. ³² Asa puo cruang Yuda cõp Basa puo cruang I-sarel, alỏi bar náq rachĩl ratáq níc bo alỏi nõang cõt puo.

Basa Cõt Puo Cũai I-sarel

³³ Toâq Asa cõt puo cũai Yuda khoiq pỗn cumo, chơ Basa con samiàng Ahi-cha cõt puo cũai I-sarel tãng vil Tir-sa. Án cõt puo bar chĩt cumo. ³⁴ Ma án táq lỏih sa-ũĩ lủq chỏq Yiang Sursĩ, cõp radũng cũai proai I-sarel táq lỏih machõng Yê-rabũam khoiq táq tẽ.

16

¹ Vót ki, Yiang Sursĩ ỏn Yê-hu con samiàng Ha-nani, la cũai tang bỗq án, pỗq atõng puo Basa neq: ² “Mỏi la cũai cacỏt lủq, ma cứq khoiq acỏq mới achõn yỗn cõt cũai radũng tỗp I-sarel, la proai cứq. Ma sanua, mới táq ranáq lỏih machõng Yê-rabũam, cõp mới radũng cũai proai cứq táq lỏih tẽ. Ranáq lỏih tỗp alỏi ki táq yỗn cứq sãng cutâu mủt. ³ Yuaq ngkĩq, cứq ẽ pupủt táh mới cõp nheq đõng sũ anhia; cứq ẽ táq chỏq mới cõp đõng sũ mới ariàng cứq khoiq táq chỏq Yê-rabũam con samiàng Nê-bat tẽ. ⁴ Khãn bũn cũai tẽ đõng sũ mới mỗ cuchĩt tãng vil, bũn acho toâq cáiq cha sac án; ma khãn alẻq cuchĩt yáng tiah vil, bũn calang toâq tot cha sac án.”

⁵ Mách ranáq puo Basa táq cõp máh chỏc án noau chĩc đõq tãng pơ saráq atõng tẽ Ranáq Mách Puo Cũai I-sarel Khoiq Táq. ⁶ Puo Basa cuchĩt, cõp noau dũng tũp án tãng ping pũ vil Tir-sa. Chơ E-lah con samiàng án ẽn chõn cõt puo pláih án.

⁷ Yiang Sursĩ chĩl puo Basa cõp đõng sũ án na láih parnai Yê-hu con samiàng Ha-nani, la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ. Ncháu atõng ngkĩq cỗ tian puo Basa cõp đõng sũ án táq ranáq lỏih chỏq Ncháu, cõp mandỏq ẻq Yiang Sursĩ cutâu mủt, na alỏi táq ranáq sảuq lủq machõng puo Yê-rabũam khoiq táq; cõp cỗ tian Basa cachĩt máh tỗng toiq Yê-rabũam.

E-lah Cốt Puo Cūai I-sarel

⁸ Bo Asa cốt puo cūai Yuda bñn bar chít tapoát cumo, chơ E-lah con samiang puo Basa chõn cốt puo cūai I-sarel tâng vil Tir-sa bñn bar cumo. ⁹ Sim-ri la cūai ayũng atĩ puo E-lah. Ẽn nhẽng salĩq tadĩ pún sẽ asẽh rachĩl khong puo E-lah, mỗ ỏn chuaq ngẽ ẽ cachĩt E-lah. Bñn muoi tangái puo E-lah ỏt tacu nguaiq bĩng tâng đống Ar-sa, la cūai nhẽng salĩq đống puo tâng vil Tir-sa; ¹⁰ Sim-ri mut cachĩt toáp puo E-lah tâng đống ki, cớp chỏh tỗ ỏn bũm cốt puo pláih E-lah. Ranáq nài cốt tâng cumo bar chít tapul Asa cốt puo cruang Yuda.

¹¹ Toáq Sim-ri mbõiq cốt puo, ỏn cachĩt dũ náq cūai samiang tâng đống sũ puo E-lah, đẽh sẽm ai cớp yỏu ratoi cớp E-lah hỡ. ¹² Sim-ri cachĩt táh dũ náq cūai tâng đống sũ puo Basa, yỏn cốt rapĩeq samoỏt santoiq Yiang Sursĩ khoiq pai na Yê-hu, la cūai tang bõq ỏn. ¹³ Cỗ tian Basa cớp E-lah con samiang ỏn cucỏh sang rup, cớp radũng cūai proai I-sarel táq lỏih, ngkĩq Yiang Sursĩ la Ncháu tỗp I-sarel sâng cutâu mứt. ¹⁴ Mách ranáq puo E-lah táq noau chĩc đõq tâng pơ saráq atõng tẽ Ranáq Mách Puo Cūai I-sarel Khoiq Táq.

Sim-ri Cốt Puo Cūai I-sarel

¹⁵ Bo Asa cốt puo cūai Yuda bñn bar chít tapul cumo, chơ Sim-ri chõn cốt puo cūai I-sarel tâng vil Tir-sa, ma tapul tangái sâng. Bo ki, tỗp tahan I-sarel nỏm lavĩng vil Kip-bê-thỏn tâng cruang Phi-li-tin. ¹⁶ Toáq tỗp alỏi sâng noau pai Sim-ri chuaq ngẽ cớp khoiq cachĩt chơ puo E-lah, ngkĩq alỏi chỏh Ỏm-ri la cūai taniap tahan, yỏn ỏn ẽn cốt puo cūai I-sarel. ¹⁷ Ỏm-ri đũng máh tahan loỏh tẽ vil Kip-bê-thỏn, chơ pờq lavĩng đõq vil Tir-sa. ¹⁸ Toáq Sim-ri hũm khoiq noau chũl riap chơ vil Tir-sa, ngkĩq ỏn mut chu nỏtõq parnoang tâng đống puo cớp chõng táh chĩq đống ki; chơ ỏn cuchĩt loang tâng ũih ki. ¹⁹ Ranáq nài cốt ngkĩq la cỗ tian ỏn táq ranáq lỏih chỏq Yiang Sursĩ, cớp ỏn radũng cūai proai I-sarel táq lỏih machõng puo Yê-rabũam khoiq táq tẽ nhũang chơ. ²⁰ Mách ranáq Sim-ri táq, đẽh ỏn cheng sỏt puo E-lah, noau chĩc đõq tâng pơ saráq atõng tẽ Ranáq Mách Puo Cūai I-sarel Khoiq Táq.

Ỏm-ri Cốt Puo Cūai I-sarel

²¹ Cūai proai I-sarel caryoah cốt bar tỗp, tỗp muoi ẽq Tip-ni con samiang Ki-nat cốt puo, cớp tỗp bar ẽq Ỏm-ri cốt puo. ²² Toáq parsỏt, tỗp alỏi ca puai Ỏm-ri bñn riap. Tip-ni cuchĩt, cớp Ỏm-ri cốt puo nheq. ²³ Tâng cumo pái chít la muoi Asa cốt puo cruang Yuda, Ỏm-ri cốt puo cruang I-sarel; ỏn cốt puo muoi chít la bar cumo. Tapoát cumo dẫu ỏn cốt puo tâng vil Tir-sa, ²⁴ ỏn chõng dũal cỏh Sa-mari tẽ cūai samiang ramũh Sê-mêr, kia práq tapoát ngĩn ỏc. Puo Ỏm-ri táq viang khâm tâng cỏh nài, cớp ỏn ayũng vil tamái hỡ. ỏn amũh vil ki la Sa-mari, puai loah ramũh Sê-mêr la cūai ndõm dẫu lứq cỏh ki.

²⁵ Puo Ỏm-ri táq ranáq lỏih chỏq Yiang Sursĩ sỏuq hỏn tẽ cūai cốt sỏt nhũang ỏn. ²⁶ ỏn táq machõng puo Yê-rabũam con samiang Nê-bat ca khoiq táq lỏih chỏq Yiang Sursĩ, cớp ỏn radũng máh cūai I-sarel táq lỏih tẽ na cucỏh sang rup yiang canỏh; ỏn táq yỏn Yiang Sursĩ cutâu mứt.

27 Mách ranáq puo Ôm-ri táq noau chĩc đõq tâng pơ saráq atõng tẽ Ranáq Mách Puo Cũai I-sarel Khoiq Táq. 28 Puo Ôm-ri cuchĩt, cõp noau đũng tũp án tâng ping pơ vil Sa-mari. Moâm ki, Ahap con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

Ahap Cõt Puo Cruang I-sarel

29 Bo Asa cõt puo cruang Yuda bũn pái chĩt tacual cumo, chơ Ahap con samiang puo Ôm-ri chõn cõt puo cruang I-sarel; án cõt puo tâng vil Sa-mari bar chĩt la bar cumo. 30 Ahap táq ranáq sãuq lứq chỏq Yiang Sursĩ, clũi tẽ máh cũai cõt puo nhũang án. 31 Án táq ranáq sãuq machõng cõp Yê-rabũam con samiang Nê-bat, ma án táq ranáq lỏih hõn tẽ ki ẽn. Án racoaiq niang Yê-sabel con cumũr Êt Ba-al, puo vil Sadõn, cõp án cucõh sang yiang Ba-al hõ. 32 Án táq đõng sang yõn yiang Ba-al pơ vil Sa-mari, chơ án táq prõng cõp đũng đõq prõng ki tâng đõng sang yiang Ba-al. 33 Clũi tẽ ki ẽn, án táq tanũl đõq sang yiang Asê-ra. Án táq yõn Yiang Sursĩ, la Ncháu tũp I-sarel, sãng cutâu mứt chỏq án, hõn tẽ máh puo I-sarel canõh. 34 Bo án cõt puo, Hiel la cũai tẽ vil Bet-el atũc loah vil Yê-ri-cõ. Bo Hiel mbõiq táq tanang vil Yê-ri-cõ tamái, Abi-ram con samiang clũng án cuchĩt; cõp bo án táq ngoah toong vil, Sê-cúp con samiang ralõh án ẽn cuchĩt. Mách ranáq nãi cõt rapĩeiq samoat Yiang Sursĩ khoiq atõng na Yô-sũa con samiang Nun.

17

Ê-li Cõp Ranáq Cõt Cahẽng

1 Bũn muoi noaq cũai tang bõq Yiang Sursĩ tẽ vil Tit-bê, cruang Ki-liat, ramũh án la Ê-li. Ê-li atõng puo Ahap neq: “Cứq táq ranáq yõn Yiang Sursĩ ca tamoong mantái níc, la Ncháu cũai I-sarel. Án pai neq: “Tâng bar pái cumo chumát nãi, lứq cõt õq đõq talúc cõp đõq mia, toau toãq cứq ỏn đõq mia sẽng loah.’ ”

2 Yiang Sursĩ pai chỏq Ê-li neq: 3 “Sanua cóq mới đẽq tẽ ntỏq nãi põq ỏt coah angia mandang loõh ẽn, chơ ỏt tooq pơ tũm Khê-rit yáng tooh crõng Yôr-dan. 4 Tâng tũm ki bũn đõq yõn mới nguaiq; cõp cứq khoiq ỏn chỏm ca-ac đũng sana yõn mới bũn cha.”

5 Ê-li táq puai santoiq Yiang Sursĩ ỏn án, cõp põq ỏt dõ pơ tũm Khê-rit ỏt coah angia mandang loõh crõng Yôr-dan. 6 Án nguaiq đõq tẽ tũm; cõp bũn chỏm ca-ac đũng đõi cõp sãiq yõn án bũn cha cu tarũp cu tabũ. 7 Vớt ki, đõq tâng tũm cõt sarẽt, yuaq paloõng tở bũn mia.

Ê-li Cõp Cán Cumai Tẽ Tũp Sê-pharat

8 Yiang Sursĩ atõng Ê-li neq: 9 “Sanua cóq mới põq chu vil Sarê-phat cheq cõp vil Sadõn; chơ ỏt dõ tâng ntỏq ki. Cứq khoiq ỏn muoi noaq cán cumai tâng vil ki chũm siem mới.”

10 Ngkĩq Ê-li põq chu vil Sê-pharat. Tũ án põq toãq pơ ngoah toong vil, án hũm muoi noaq cán cumai ntôm chuaq ùih, cõp án pai neq: “Sẽq nguaiq đõq mới nũng!”

¹¹ Bo cán cumai ntôm p̄oq ít d̄oq ȳon án, án arô ch̄oq cán cumai ki neq: “D̄ung d̄eḡ muoi m̄eḡ b̄eḡ mi ȳon c̄uq n̄ung n̄o!”

¹² Cán cumai ki ta-ōi: “Nh̄o ram̄uh Yiang Surs̄i, la Ncháu mới ca tamoong mantái níc, c̄uq s̄eḡ th̄e d̄uan samoat l̄uq, c̄uq ốq b̄eḡ mi; ma c̄uq b̄un b̄oḡ ốḡ muoi b̄oḡ s̄ang t̄ang cud̄om, c̄op b̄un b̄iḡ d̄oq ns̄eḡ o-li-vê t̄ang b̄e. C̄uq tōaq p̄oq n̄ai chuaq t̄oḡq bar pái nl̄uḡ ũih, ch̄o achu pal̄u d̄oq ể ch̄ong sana nōang b̄iḡ l̄uq kí, ȳon c̄uq c̄op con samiang c̄uq cha. Sana n̄ai la p̄el pars̄ot; v̄ot ki h̄eḡ cuch̄it kh̄lac c̄o tian panhieih.”

¹³ Ma Ê-li at̄oḡ án neq: “Ch̄oḡ c̄oḡ n̄tr̄o; c̄oḡ mới chu táq sana ĩn mới pai. Ma nh̄uang l̄uq, c̄oḡ mới táq muoi lám b̄eḡ mi ca c̄ot, ch̄o d̄ung ȳon c̄uq cha voai; ntun ki n̄oḡ mới c̄op con samiang mới ển cha. ¹⁴ Yuaḡ Yiang Surs̄i la Ncháu t̄op I-sarel khoiḡ pai ch̄o neq: ‘Cud̄om t̄o b̄un ốq b̄oḡ, c̄op b̄e t̄o b̄un ốq d̄oq ns̄eḡ, ȳon toau tōaq tangái c̄uq la Yiang Surs̄i ȳon mia s̄eḡ loah.’”

¹⁵ Cán cumai táq puai santoiḡ Ê-li at̄oḡ án, c̄op al̄oḡ b̄un sana cha t̄ang sa-ũi tangái. ¹⁶ D̄u ranáq n̄ai c̄ot samoat Yiang Surs̄i khoiḡ at̄oḡ d̄oḡ c̄op Ê-li, t̄ang cud̄om t̄o b̄un ốq b̄oḡ, c̄op t̄ang b̄e t̄o b̄un ốq d̄oq ns̄eḡ.

¹⁷ D̄un t̄e ki ển, con samiang cán cumai n̄ai a-ĩ nt̄ang l̄uq; tōaq pars̄ot th̄ang án cuch̄it. ¹⁸ Mpiḡ án pai ch̄oḡ Ê-li neq: “Anhia la c̄uai khong Yiang Surs̄i, c̄o n̄oḡ anhia táq ch̄oḡ c̄uq n̄neq? Anhia tōaq p̄o n̄ai la c̄o ể aroḡḡ loah máh l̄oḡ c̄uq khoiḡ táq ȳon Yiang Surs̄i sanh̄u, ch̄o án táq ȳon con samiang c̄uq cuch̄it t̄o?”

¹⁹ Ê-li ta-ōi: “Mới d̄ung con mới ȳon c̄uq!”

Ch̄o án roap ít carn̄eḡ ki t̄e at̄i cán cumai, c̄op án ca-ũr ach̄on t̄ang tran p̄oḡ p̄o c̄l̄oḡ án b̄eḡ, ch̄o án ach̄uh carn̄eḡ ki t̄ang cach̄ong b̄eḡ. ²⁰ Ch̄o án câu s̄eḡ casang neq: “O Yiang Surs̄i c̄uq ơ! C̄o tian n̄oḡ anhia táq nt̄ang l̄uq ch̄oḡ cán cumai n̄ai, án la c̄uai ch̄um̄ siem c̄uq? Ma sanua, c̄o n̄oḡ anhia cach̄it chíq con samiang án?”

²¹ Ê-li ũp t̄ang p̄oḡ carn̄eḡ ki pái tr̄o t̄ang cach̄ong, c̄op câu neq: “O Yiang Surs̄i c̄uq ơ! S̄eḡ anhia chuai carn̄eḡ n̄ai ȳon b̄un tamoong loah!”

²² Yiang Surs̄i ta-ōi s̄uong santoiḡ Ê-li câu s̄eḡ, ch̄o carn̄eḡ ki tanḡuh c̄op m̄oḡ loah.

²³ Ê-li d̄ung carn̄eḡ ki ȳon p̄o mpiḡ án t̄ang tran p̄un c̄op pai neq: “N̄ai, con samiang mới, án b̄un tamoong loah ch̄o!”

²⁴ Cán cumai pai neq: “Sanua c̄uq d̄ang samoat l̄uq, anhia la c̄uai khong Yiang Surs̄i, c̄op Yiang Surs̄i at̄oḡ ốc l̄uq na anhia.”

18

Ê-li C̄op C̄uai Tang B̄oḡ Yiang Ba-al

¹ V̄ot ki, t̄ang cumo pái c̄ot cah̄eḡ, Yiang Surs̄i at̄oḡ Ê-li neq: “C̄oḡ mới p̄oḡ ap̄ah t̄o mới ȳon Ahap h̄um; c̄uq ể táq ȳon paloḡḡ mia loah.” ² Ch̄o Ê-li p̄oḡ.

Ốc panhieih kh̄lac t̄ang cruang Sa-mari nt̄ang luat ngư. ³ Puo Ahap ớn Ô-badia, la c̄uai nh̄eḡ sal̄iḡ d̄oḡ puo, ȳon tōaq ram̄oh án. Ô-badia la c̄uai sa-âm Yiang Surs̄i samoat sam̄oi l̄uq. ⁴ Bo niang Yê-sabel cach̄it máh

cūai tang bǒq Yiang Sursī, Ô-badia dǔng cutooq cūai tang bǒq Yiang Sursī muoi culám náq tǎng cǔp; muoi cǔp sǒng chít náq, cǒp án dǔng asuoi cǒng sana cǒp dǒq dǒq chǔm siem tǒp alóí. ⁵ Puo Ahap atǒng Ô-badia neq: “Hái loǒh chi-chuaq mec dǒq cǒp amǒng dǒq tǎng cruang cutǐq nái. Cǒp hái ngǒi ít bát dǒq siem máh aséh cǒp aséh lai hái dǒq án bǔn tamooŋg. Ngkíq, hái tǒ bǔn túh cǒq cachít máh charán nái cǒ ǒq bát cha.”

⁶ Chơ alóí bar náq caryoah pǒq miar rana dǒq tutuaiq cruang cutǐq, cǒp pǒq miar angia.

⁷ Toáq Ô-badia pǒq tǎng rana, án ramóh Ê-li cǒp án saccoal Ê-li; chơ án pǔp cucóh yám noap cǒp blǒh neq: “Anhia la lǔq Ê-li tǒ?”

⁸ Án ta-ōi: “Ōq, cǔq la Ê-li! Mói pǒq atǒng ncháu mói pai cǔq toáq pǒ nái.”

⁹ Ô-badia ta-ōi neq: “Héq táq ranáq lòih ntróu ma anhia ẽ chiauh héq pǒ talang atǐ puo Ahap dǒq án cachít táh héq? ¹⁰ Nho ramúh Yiang Sursī ca tamooŋg mantái níc, la Ncháu anhia, cǔq sǐq thǐ dǔan samoát lǔq, puo ǒn cūai loǒh ravoát anhia dǔ ntóq tǎng cruang cutǐq nái. Khán cūai sǒt tǎng cruang aléq pai anhia tǒ bǔn ǒt tǎng cruang alóí, ki puo Ahap ǒn cūai ki thǐ dǔan pai alóí tǒ bǔn ramóh anhia. ¹¹ Ma nǒq sanua anhia ǒn héq pǒq atǒng án, pai anhia ǒt pǒ ntóq nái? ¹² Toáq héq loǒh vót tǐ anhia, cǒh lǒ Raviei Yiang Sursī dǔng chíq anhia chu ntóq noau tǒ bǔn dáng; chơ toáq héq atǒng puo Ahap pai anhia ǒt tǎng ntóq nái ma án tǒ bǔn hǔm anhia, ki lǔq án cachít toáp héq. Anhia dǎng raloaih cheq, héq la cūai sang toam Yiang Sursī tǐ bo héq noáŋg sanyōr. ¹³ Anhia bǔn sang tǒ, bo Yê-sabel khoiq cachít máh cūai tang bǒq Yiang Sursī, héq dǔng cutooq dǒq muoi culám náq cūai tang bǒq Yiang Sursī tǎng cǔp, muoi cǔp sǒng chít náq, cǒp dǔng cǒng sana cǒp dǒq dǒq chǔm siem alóí. ¹⁴ Ma sanua, cǒ nǒq anhia ǒn héq pǒq ramóh puo Ahap, cǒp atǒng án pai anhia ǒt bán ntóq nái? Án ẽ cachít toáp héq.”

¹⁵ Ê-li ta-ōi neq: “Cǔq la cūai táq ranáq Yiang Sursī Sǒt Toár Lǔq ca tamooŋg mantái. Nho ramúh án, cǔq sǐq thǐ dǔan samoát samoi lǔq, cǔq cǒq bǔn ramóh puo Ahap tǎng tangái nái toáp.”

¹⁶ Yuaq ngkíq, Ô-badia pǒq atǒng yǒn puo Ahap dáng; chơ puo Ahap loǒh ramóh Ê-li. ¹⁷ Tǐ án hǔm Ê-li, án pai neq: “Lǔq mói ma tǒ bǔn? Mói toáp táq yǒn cruang cutǐq I-sarel cǒt túh arúq lǔq.”

¹⁸ Ê-li ta-ōi: “Cǔq tǒ cǒn cūai táq yǒn ranáq túh arúq nái toáq, ma anhia cǒp mpoaq anhia toáp táq ranáq nái, cǒ anhia tǒ bǔn trǐh santoiq Yiang Sursī patáp, cǒp anhia pǒq cucóh sang máh yiang Ba-al. ¹⁹ Ma sanua cóq anhia ǒn cūai proai, dǐh pǒn culám sǒng chít náq cūai tang bǒq yiang Ba-al, cǒp pǒn culám náq cūai tang bǒq yiang Asé-ra ca Yê-sabel rachuai, pǒq ramóh héq tǎng pǒng cóh Car-mel.”

²⁰ Ngkíq, puo Ahap arǒ máh cūai proai I-sarel cǒp máh cūai tang bǒq yiang Ba-al toáq rǒm parnoi pǒ dǔal cóh Car-mel. ²¹ Ê-li tayǔng choáŋg moat máh cūai proai cǒp pai neq: “Noáŋg maléq dǔn tǒp anhia cǒt bar mút? Khán Yiang Sursī la lǔq Yíang, ki anhia puai án. Ma khán yiang Ba-al la lǔq Yiang, ki anhia puai yiang ki.”

Ma cūai proai tở bữn ta-ôi muoi ọc ntróu thág. ²² Chơ Ê-li pai ễn neq: “Noàng óng muoi noaq cứq toáp la cūai tang bỗq Yiang Sursĩ, ma cūai tang bỗq yiang Ba-al bữn pỗn culám sớng chít náq. ²³ Cóg anhia dừng bar lám ntróq tangcáh pờ nái, cóp yỗn tỗp alóí ruoh ít muoi lám, chơ cớh cớt cớc, chơ achúh đợq tâng pờng bỗq ùih, ma chổi palư ùih tâng prông ki. Ma cứq ễ ít muoi lám ntróq, cóp táq machớng ki tề. ²⁴ Chơ yỗn cūai tang bỗq yiang Ba-al câu sếq tể yiang alóí, ma cứq ễ câu sếq tể Yiang Sursĩ; khân yiang aléq ma ta-ôi na bữn ùih blữ sếng, ki la lứq Yiang.”

Cūai proai ta-ôi: “Hếq pruam tề!”

²⁵ Chơ Ê-li pai chóg máh cūai tang bỗq yiang Ba-al neq: “Yỗn anhia ruoh muoi lám ntróq, chơ pờq thữan táq nhũang, yuaq tỗp anhia cứng. Ma cóg anhia câu sếq tể yiang anhia yỗn ùih blữ sếng tâng prông ki, ma anhia chổi palư ùih.”

²⁶ Tỗp alóí ít muoi lám ntróq tangcáh yỗn cūai tểng rit sang yiang ki, chơ thữan táq cóp câu sếq tể yiang Ba-al, tể tarưp toau mandang toàng. Tỗp alóí cu-ôi pai neq: “Ơ yiang Ba-al ơi! Sếq anhia ta-ôi tỗp hếq!”

Tỗp alóí puan sarai lavíng mpể prông sang, ma tở bữn sâng sường ntróu ta-ôi.

²⁷ Từ mandang toàng, Ê-li ayê ra-ac tỗp alóí neq: “Câu sếq yỗn casang hỡn tể nái ễn. Án la yiang anhia! Cớh lơ án miaq chanchóm, tở la án miaq táq ranáq, tở la án miaq pờq chu canớh, tở la án noàng bếq langét; ngkiq cóg tỗp anhia amoih yỗn án tamỡ.” ²⁸ Yuaq ngkiq, tỗp alóí câu casang hỡn tể nhũang ễn, dềh ít achũ cóp dau reh tâng tở bữm toau loỏh aham, puai rit tỗp alóí sang. ²⁹ Tỗp alóí táq ngkiq toau toáq ngư chiau sang pên tabữ, ma tở bữn sâng sường ntróu ta-ôi.

³⁰ Chơ Ê-li atởng cūai proai neq: “Anhia síc amut chu cứq!”

Chơ dũ náq mut ốt mpể án. Chơ án atức loah prông sang Yiang Sursĩ ca khoiq noau talốh táh. ³¹ Án ít tamáu muoi chít la bar cớc, muoi cớc yỗn muoi tỗp, yỗn dũ muoi chít la bar tỗp con samiang Yacốp, la cūai Yiang Sursĩ đợq ramứh tamái la I-sarel. ³² Án táq prông sang toáq cớc tamáu, án píq sanor toáh cóp la-a lavíng mpể prông sang ki, tềq chóg đợq muoi chít la sớng lit. ³³ Chơ án ít nlũiq ùih patoi cớh rana tâng prông ki, án cớh ntróq cớt cớc cóp adốt tâng pờng bỗq ùih ki. Chơ án ón neq: “Anhia ồh đợq yỗn poân pỗn khang, chơ tởh tâng prông sang cóp tâng pờng bỗq ùih.”

Tỗp alóí táq ariang án ón. ³⁴ Chơ án pai ễn neq: “Anhia táq loah muoi trở ễn, ariang trở nhũang.”

Tỗp alóí táq machớng tiaq sĩa, chơ án atởng ễn: “Anhia táq loah machớng tiaq muoi trở ễn.”

Tỗp alóí táq sĩa. ³⁵ Chơ đợq hoi lavíng prông sang toau poân tâng sanor án khoiq píq đợq.

³⁶ Toáq ngư chiau sang pên tabữ, Ê-li, la cūai tang bỗq Yiang Sursĩ, án tayúng cheq prông cóp câu neq: “Ơ Yiang Sursĩ la Ncháu A-praham, I-sac, cóp Yacốp sang ơi! Sanua sếq anhia táq yỗn máh cūai bữm hữm anhia la lứq Yiang Sursĩ cūai I-sarel, cóp cứq la lứq cūai táq ranáq anhia; cứq táq

ranáq nâi la puai santioiq anhia khoiq ón. ³⁷ Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia ta-ơi cứq nứng! Sẻq anhia ta-ơi cứq yỗn cũai proai nâi tẻq dáng anhia la lứq Yiang Sursĩ la Ncháu, cớq yỗn alới dáng samoât lứq anhia ntôm đứng tộp alới pít loah pờ anhia.”

³⁸ Chơ Yiang Sursĩ yỗn pla ùih sẻng cớq cat nheq charán ki, dẻh ùih, cốc tamáu, cutẻq, cớq đờq tẻng sanor ki cớt sarẻt nheq. ³⁹ Toáq cũai proai hữm ranáq nâi, tộp alới pủp asẻng tẻng cutẻq cớq pai neq: “Yiang Sursĩ la lứq Yiang, óng Ncháu toáp la lứq Yiang Sursĩ!”

⁴⁰ Ê-li ón neq: “Cớq anhia pờq cớp nheq máh cũai tang bẻq yiang Ba-al; chỏi yỗn muoi noaq cũai alẻq bửn lúh vớt!”

Ngkẻq cũai proai pờq cớp đử náq alới, chơ Ê-li ón cũai proai đứng alới pờ tùm Ki-sỏn, cớq cachít nheq alới ki.

Cahẻng Vớt Chơ

⁴¹ Chơ Ê-li pai chỏq puo Ahap neq: “Sanua, anhia chu chi-cha; hẻq khoiq sâng sường đờq mĩa sẻng chơ.”

⁴² Bo puo Ahap chu, Ê-li chỏn tẻng anủol cóh Car-mel, chơ án sacỏh racỏl pủp tẻng cutẻq, cớq mieiq án tớt racỏl. ⁴³ Chơ án ón cũai táq ranáq án neq: “Tít! Mớỉ pờq nhẻng chu coah angia đờq mut.”

Củai táq ranáq án pờq, cớq chu atẻng loah án neq: “Tờ hữm acán ntrủu.”

Chơ Ê-li ón án pờq nhẻng tapul trỏ, ⁴⁴ ma trỏ tapul cũai táq ranáq ki chu atẻng án neq: “Hẻq hữm muoi cốc ramủl cacỏt chỏn tẻ đờq mut, toả sám máh talang atỉ.”

Ê-li ón cũai táq ranáq án neq: “Mớỉ pờq atẻng puo Ahap yỗn án ỏt sẻ asẻh, sẻng sanua toáp; ngcỏh mĩa sẻng, án tở dáng bửn chu.”

⁴⁵ Sám muoi ngút, bửn ramủl cũm canám lứq chủop paloỏng, bửn cuyal rasỏ, cớq bửn mĩa sẻng choản lứq. Puo Ahap chỏn tẻng sẻ asẻh cớq pít chu pờ vil Ye-triel. ⁴⁶ Chẻc Yiang Sursĩ ỏt cớq Ê-li, chơ Ê-li ít au cớq chỏq tẻng ngkẻng yỗn khâm lứq, moảm ki án lúh carlẻq puo Ahap toau toáq pờ vil Ye-triel.

19

Ê-li Pờ Cóh Si-nai

¹ Ahap ruaih loah máh ranáq Ê-li khoiq táq yỗn Yẻ-sabel lacuoi án tamứng, cớq táq nẻng tẻ Ê-li cachít cũai tang bẻq yiang Ba-al. ² Ngkẻq Yẻ-sabel ón cũai loỏh atẻng Ê-li neq: “Tẻng tangái parnỏ sảm máh sanua nâi sĩa, sẻq máh yiang táq yỗn cứq cuchít, khản cứq tở dáng bửn cachít mớỉ, machỏng mớỉ khoiq cachít máh cũai tang bẻq yiang Ba-al.”

³ Ê-li sảng ngcỏh; chơ án lúh yỗn tẻq bửn tamoong. Án đứng cũai táq ranáq án pờq chu vil Bẻ-si-ba tẻng cruang Yuda.

Chơ Ê-li yỗn cũai táq ranáq án ỏt loah tẻng vil nâi. ⁴ Ma án pờq chu nỏtỏ aiq nheq muoi tangái. Án tacu rlu nhựp nỏm aluang, cớq chanchỏm yoc ẻ cuchít, chơ án câu sẻq neq: “Ờ Yiang Sursĩ ơi! Cứq sảng tủh arửc la-ỏq! Sẻq anhia achu chíq cứq; cứq cuchít sanua, ki o hỏn.”

⁵ Chơ án padêh tâng cutêq pũn nỡm aluang ki, cốp bẻq langêt. Ma bo ki bũn muoi noaq ranẻng Yiang Sursĩ toaq amoih án neq: “Tamỡ, cha đỏi!”

⁶ Toaq án culian, nhẻng culing culiau mpẻr án ớt, án hũm muoi lám bẻng mi cốp khang đởq cheq plở án. Án cha cốp nguaiq, chơ bẻq loah. ⁷ Ranẻng Yiang Sursĩ toaq amoih án sĩa, cốp atởng neq: “Tamỡ, cha đỏi! Khãn mới tỡ bũn chi-cha, coat lứq mới pỏq.”

⁸ Ê-li tamỡ cốp cha đỏi nguaiq đởq, chơ án bũn rẻng loah; án tayáh pỏq nheq pỏn chít tangái pỏn chít sadau chu cóh Si-nai, la cóh Yiang Sursĩ ớt. ⁹ Sadau ki án mut bẻq đở tâng cựp.

Ma bo ki toáp, Yiang Sursĩ pai chỏq án neq: “Ê-li ơi! Ntrớu mới táq tâng ntỏq nãi?”

¹⁰ Ê-li ta-ơi: “Ơ Yiang Sursĩ Ca Sốt Toár Lứq ơi! Cứq la cũai táq ranác anhia nheq tẻ rangứh rahỡ. Ma cũai proai I-sarel tỡ bũn noap santoiq anhia parkhán; alỏi talỏh prỏng sang anhia, cốp cachít dũ náq cũai tang bỏq anhia. Ma noâng ớng muoi noaq cứq toáp bũn tamoong, cốp tốp alỏi noâng chi-chuaq ẻ cachít đẻh cứq hỡ.”

¹¹ Yiang Sursĩ pai chỏq án neq: “Mới loỏh tayứng choâng moat cứq tâng anhul cóh nãi.”

Chơ Yiang Sursĩ táq yỏn bũn cuyal rapuq hập lứq, táq yỏn cóh rasíc cốp táq yỏn cól tamáu pacháh cõt cốc; ma Yiang Sursĩ tỡ bũn ớt tâng cuyal. Vót ki, cutêq cacut ma Ncháu tỡ bũn ớt tâng cutêq cacut. ¹² Toaq moâm cutêq cacut, bũn pla ùih; ma Yiang Sursĩ tỡ bũn ớt tâng pla ùih blữ. Toaq moâm ùih blữ, chơ bũn sường ngcuai lứq loỏh tẻ ntỏq ki.

¹³ Tỡ Ê-li sảng sường ki, án ít au tuar pul chíq mieiq án, cốp loỏh tayứng bần ngoah cựp. Sường ki pai chỏq án neq: “Ê-li ơi! Nỏq mới noâng ớt ntỏq nãi?”

¹⁴ Ê-li ta-ơi: “Ơ Yiang Sursĩ Ca Sốt Toár Lứq ơi! Cứq la cũai táq ranác anhia nheq tẻ rangứh rahỡ. Ma cũai proai I-sarel tỡ bũn noap santoiq anhia parkhán, alỏi talỏh prỏng sang anhia, cốp alỏi cachít dũ náq cũai tang bỏq anhia. Ma noâng ớng muoi noaq cứq toáp bũn tamoong, cốp tốp alỏi chi-chuaq ẻ cachít đẻh cứq hỡ.”

¹⁵ Chơ Yiang Sursĩ pai ẻn neq: “Cỏq mới pỉh loah chu ntỏq aiq cheq vil Damac, chơ mut tâng clỏng vil, cốp ít đởq nsẻng o-li-vẻ hỉng tâng plở Hasel chỏh yỏn án cõt puo cruang Si-ri. ¹⁶ Cốp cỏq mới hỉng đởq nsẻng tâng plở Yẻ-hu con samiang Nim-si hỡ, đởq án cõt puo cũai I-sarel. Cốp hỉng tâng plở Ê-li-sa con samiang Saphat tẻ vil Aben Mahô-la, đởq án cõt cũai tang bỏq cứq pláih loah mới. ¹⁷ Khãn cũai alẻq sang yiang Ba-al ma án lủh vót tẻ Hasel ẻ cachít, ki Yẻ-hu ẻn ẻ cachít cũai ki. Ma khãn lủh vót tẻ Yẻ-hu ẻ cachít, ki Ê-li-sa ẻn cachít. ¹⁸ Ma cứq noâng bũn tapul ngin náq cũai tâng cruang I-sarel ca tanoang tapứng chỏq cứq, cốp alỏi tỡ bũn sacỏh racỏl sang yiang Ba-al, tỡ la hũn rúp án.”

Yiang Sursĩ Arỏ Ê-li-sa

¹⁹ Toaq Ê-li loỏh pỏq, án ramỏh Ê-li-sa con samiang Saphat ntỏm cái nia. Bũn muoi chít la muoi cu ntrỏỏq pỏq nhũang án, ma án pỏq cốp muoi cu

ễn parsót thág. Chơ Ê-li tũot au tuar án, asóp yỗn Ê-li-sa. ²⁰ Ê-li-sa táh ntroỏq án, chơ lủh puai Ê-li cớp án pai neq: “Sẻq mới yỗn cứq chu hũn hĩt sa-ớh mpiq mpoaq cứq voai, chơ cứq pỏq parnoi cớp mới.”

Ê-li ta-ỡi: “Tỡ bũn ntrủ; pỏq, mới chu. Cứq tỡ bũn catáng mới.”

²¹ Moâm ki Ê-li-sa kiac bar lám ntroỏq cớp ỉt sảiq ki táq crớng sana. Ma án ỉt aluang cái nia ki toáp táq ườih, chơ án palủ. Án tampẻq sảiq yỗn cũai proai, cớp yỗn tốp alới cha hỡ. Chơ án pỏq cớp Ê-li đớq rachuai ranáq Ê-li.

20

Ahap Chũ Riap Cũai Si-ri

¹ Ben-hadat la puo cũai Si-ri; án parỏm nheq tũh tahan cớp pái chít la bar náq puo canỏh ca pruum rachuai án. Tốp alới yỗn tahan asẻh cớp cũai đũng sẻ asẻh rachủl ớt crỏq laving vil Sa-mari ẻ mut rachủl. ² Án ớn cũai ayũng atỉ án mut tâng vil, pỏq ramỏh Ahap puo cũai I-sarel cớp atởng neq: “Puo Ben-hadat ớn anhia chũuq pẻ, ³ cớp ớn anhia chiau práq, yẻng, tốp mansẻm, cớp tốp carnẻn bán rẻng yỗn án.”

⁴ Puo Ahap ta-ỡi: “Anhia pỏq atởng loah Ben-hadat la sỏt anhia, pai cứq pruum, cớp ẻ yỗn dũ ramủh án ẻ bũn.”

⁵ Chơ máh cũai ayũng atỉ ki toỏq ramỏh sĩa puo Ahap, cớp đũng santoiq puo Ben-hadat pai neq: “Cứq khoiỏ ớn cũai pỏq atởng anhia yỗn chiau práq, yẻng, tốp mansẻm, cớp máh carnẻn bán rẻng o yỗn cứq. ⁶ Ma cứq ẻ ớn cũai cứq pỏq ramỏh anhia tangái parnỡ sỏm máh tangái nủi sĩa; tốp alới ẻ chuaq lulỏc ỉt nheq crớng tâng đớng anhia, đẻh tâng đớng cũai ayũng atỉ anhia; acỏn ntrủ alới hũm o tốp alới ỉt nheq.”

⁷ Chơ puo Ahap arỏ máh cũai sỏt tâng cruang ki toỏq ramỏh án, cớp án atởng alới neq: “Tốp anhia hũm chơ cũai samiang nủi chuaq ralủ chỏq cứq. Yuaq án sẻq máh lacuoi cớp con hái, práq cớp yẻng hái; cớp cứq ửq chiau yỗn án.”

⁸ Tốp cũai sỏt cớp cũai proai ta-ỡi neq: “Chỏi tamủng parnai án pai, cớp chỏi chũuq pẻ.”

⁹ Yuaq ngkủq, puo Ahap loỏh ta-ỡi ayũng atỉ puo Ben-hadat neq: “Anhia chu atởng loah puo anhia, ỏc muoi ki cứq pruum, ma ỏc bar ki cứq tỡ bũn pruum.”

Máh cũai ayũng atỉ ki loỏh, cớp alới đũng atoỏq máh santoiq puo Ahap pai. ¹⁰ Chơ puo Ben-hadat cớq parnai canỏh neq: “Cứq ẻ đũng tahan cứng toỏq talỏh vil Sa-mari; lửq samoỏt cutẻq anhia tỡ bũn dũ yỗn tahan cứq ỉt muoi noaq muoi carpỏt. Khỏn cứq tỡ bũn táq ariang cứq pai, sẻq máh yiang táq yỗn cứq củchít toáp.”

¹¹ Puo Ahap ta-ỡi: “Pỏq, anhia chu atởng puo Ben-hadat neq: “Tahan rangoiq cớp clỏq, cớq moâm rachủl voai nỏq tẻq achỏn tỏ bũm, tỡ cởn tỡ yũah loỏh rachủl ma khoiỏ achỏn tỏ nhũang.”

¹² Puo Ben-hadat bũn roap santoiq puo Ahap ta-ỡi bo án cớp tốp yỏu án, đẻh puo canỏh ntỏm tacu nguaiỏ blỏng tâng đớng aroỏiỏ. Chơ án ớn tốp tahan thừan loỏh rachủl. Ngkủq tốp alới thừan mut chủl vil ki.

13 Bo ki toâp bũn muoi noaq cũai tang bõq Yiang Sursĩ toâq ramóh puo Ahap, cõp atõng án neq: “Yiang Sursĩ atõng neq: ‘Chõĩ ngcõh tõp tahan chũng lứq ki. Tangái nâi cũq ẽ yõn mới chũl riap tõp alõĩ; ngkĩq mới bũn đảng samoât lứq cũq la Yiang Sursĩ!’ ”

14 Puo Ahap blõh loah: “Noau cõt plõ põq nhũang rachĩl trõ nâi?”

Cũai tang bõq ki ta-õi: “Yiang Sursĩ atõng la cóq máh tõp tahan póng ca táq ranáq pũn máh cũai sõt dũ ntõq põq nhũang.”

Ahap blõh ẽn neq: “Noau cõt taniap tahan chũng lứq ki?”

Cũai tang bõq ki ta-õi: “Mới toâp!”

15 Ngkĩq, puo Ahap ón dũ náq tahan póng ca õt pũn máh cũai sõt dũ ntõq toâq ramóh án; mán bũn bar culám pái chít la bar náq. Chơ án arò tahan I-sarel tapul ngin náq ẽn toâq.

16 Alõĩ loõh rachĩl bo mandang catẽh toâng; ma bo ki puo Ben-hadat cõp pái chít la bar náq puo ratoi cõp án ntõm nguaiq blõng tâng đõng aroaiq.

17 Tõp tahan póng loõh põq nhũang. Puo Ben-hadat khoiq ón máh cũai põq tutuaiq, cõp alõĩ chu atõng án neq: “Bũn muoi tõp tahan ntõm toâq tẽ vil Sa-mari.”

18 Ma án ón neq: “Anhia loõh cõp nheq máh cũai ki, tam tõp alõĩ toâq ẽ rachĩl tỡ la toâq ẽ sarhõng.”

19 Tõp tahan póng nâi loõh rachĩl, cõp tõp tahan I-sarel ntõm põq tapun.

20 Dũ náq alõĩ bũn cachĩt máh cũai ca chũl tõp alõĩ, chơ tõp Si-ri lủh pláh nheq; ma tahan cũai I-sarel puai tõp alõĩ tỡ táh. Puo Ben-hadat chõn tâng aséh, chơ lủh vót tẽ alõĩ, cõp bũn muoi throq tahan lủh parnoi cõp án.

21 Puo Ahap dũng tahan án põq rapuai alõĩ; án chũl riap sẽ aséh rachĩl tõp Si-ri, cõp cachĩt máh tahan Si-ri sa-ũĩ lứq.

22 Chơ bũn muoi noaq cũai tang bõq Yiang Sursĩ toâq põ puo Ahap cõp pai neq: “Cóq anhia loõh parõm loah máh tahan cõp aloõh ngẽ yõn khẽuq, yuaq puo Si-ri ẽ toâq chũl loah anhia bo catũ sala aluang báiq.”

Tõp Si-ri Toâq Chũl Trõ bar

23 Máh cũai ayũng aĩ puo Ben-hadat pai chók án neq: “Máh yiang cũai I-sarel la yiang õt tâng máh cóh king, ngkĩq yuaq tõp alõĩ chũl riap tõp hái. Khãn tõp hái chũl tõp alõĩ tâng ntõq tapín, ki tõp hái chũl riap alõĩ.

24 Sanua, sẽq anhia alĩh puo pái chít la bar náq nâi, chơ chók cũai taniap tahan tamái ẽn. 25 Cóq õt loah tahan yõn põq sa-ũĩ, yõn dũ loah machõng throq tahan khoiq pút, dẽh aséh, cõp sẽ aséh rachĩl. Trõ nâi, tõp hái loõh chũl cũai I-sarel tâng ntõq tapín, chơ tõp hái bũn riap.”

Puo Ben-hadat pruam tê cõp santoiq tõp alõĩ tũeih. 26 Toâq catũ sala aluang báiq, án dũng tahan án põq chu vil Aphéc đõq chũl tõp I-sarel.

27 Tõp I-sarel ruroh tahan cõp chiau cõng choac yõn alõĩ, dẽh thũan sanyam hỡ. Máh cũai sõt tahan I-sarel dũng tahan caryoah cõt bar tõp õt choâng-rachoâng cõp tõp tahan Si-ri. Khãn ẽ talĩ tahan I-sarel cõp tahan Si-ri, ki tahan I-sarel cõt ariang bar tõp mbẽq bĩq lứq. Ma tõp Si-ri ki õt chũop nheq tâng cruang ki.

28 Bũn cũai tang bõq Yiang Sursĩ toâq ramóh puo Ahap cõp pai neq: “Yiang Sursĩ atõng hẽq neq: ‘Cổ tian tõp alõĩ pai cũq la Yiang õt tâng cóh

king, cốp tở cởn Yiang nhềng salĩq tâng ntốq tapín; ngkĩq cứq ẽ yỗn mới chĩl riap tốp tahan chừng lứq ki. Chơ mới cốp cũi proai mới dáng samoât lứq, cứq toáp la Yiang Sursĩ.' "

²⁹ Nheq tapul tangái tahan I-sarel cốp tahan Si-ri ốt chông-rachông. Tâng tangái tapul, bar tốp nãi loõh rachĩl; cốp tahan tốp I-sarel bữn cachĩt tahan Si-ri muoi culám ngin nác tâng muoi tangái. ³⁰ Mách alói ca noâng tamooṅ lủn nheq chu vil Aphéc, ma pĩeiq viang vil ralĩh, catát 27,000 nác cuchĩt nheq.

Puo Ben-hadat lủn chu vil ki tẽ, cốp tooq tâng clốṅ đốṅ. ³¹ Mách cũi ayũṅ aĩ án atốṅ neq: "Tốp hếq sâng noau pai puo cũi I-sarel bữn mứt pahõm saryóq. Ngkĩq sếq anhia yỗn hếq ỉt aroaiq acroiṅ catoân tâng ngkĩṅ hếq, cốp ỉt samũ sacuoĩq tâng tacong hếq, chơ pữq ramóh án; cõh lơ án đốq đởi tamooṅ anhia cõṅ bữn."

³² Chơ tốp alói ỉt aroaiq acroiṅ catoân tâng ngkĩṅ alói, cốp ỉt samũ sacuoĩq tâng tacong alói; moâm ki alói pữq ramóh puo Ahap cốp pai neq: "Puo Ben-hadat ca táq ranác anhia, án sếq anhia đốq yỗn án bữn tamooṅ!"

Puo Ahap ta-õi: "Án noâng tamooṅ tở? O! Yỗn án cõt samoât a-ẽm samiang cứq ẽn."

³³ Mách cũi ayũṅ aĩ puo Ben-hadat ốt acoan yoc ẽ bữn tếc; ma tữ alói sâng puo Ahap pai neq: "Án la samoât a-ẽm cứq;" ngkĩq tốp alói roap toáp santoiṅ Ahap, chơ alói ta-õi: "Lứq pĩeiq anhia pai, Ben-hadat la a-ẽm anhia!"

Puo Ahap pai ẽn: "Anhia đừṅ án toaq ramóh cứq."

Tữ puo Ben-hadat toaq, puo Ahap mới án ốt sế aseh parnoi. ³⁴ Puo Ben-hadat pai chốq án neq: "Cứq ẽ culáh loah yỗn mới máh vil mpoaq cứq cheng ỉt tẽ mpoaq mới, đốq mới táq ntốq chềṅ chõṅṅ tâng vil Damac machốṅ mpoaq cứq khoĩq táq đốq pữ vil Sa-mari tẽ."

Puo Ahap ta-õi: "Cỗ tẽ ranác nãi yuaq cứq acláh mới."

Puo Ahap táq tếc parkhán cốp puo Ben-hadat, chơ án acláh puo Ben-hadat.

Cũi Tang Bỏq Yiang Sursĩ Patôt Ahap

³⁵ Bữn muoi noaq samiang tẽ tốp cũi tang bỏq Yiang Sursĩ, án ón muoi noaq cũi tang bỏq canõh tapáh án, ma cũi ki tở ẽq tapáh. ³⁶ Yuaq ngkĩq, án atốṅ neq: "Cỗ tian mới tở bữn trĩh santoiṅ Yiang Sursĩ ón, toaq cứq pữq vót tẽ mới bữn cula samín toaq cáp mới yỗn cuchĩt."

Vót ki, cula samín toaq cáp cũi ki toau cuchĩt.

³⁷ Chơ cũi tang bỏq Yiang Sursĩ ki pữq ramóh muoi noaq samiang canõh ẽn cốp ón án neq: "Mới tapáh cứq nừṅ cái tởh!"

Cũi samiang ki trĩh; chơ án tapáh cũi tang bỏq ki muoi taláp rềṅ lứq, táq yỗn cũi tang bỏq Yiang Sursĩ sâng a-ĩ. ³⁸ Cũi tang bỏq Yiang Sursĩ ỉt aroaiṅ tán mieiq; án táq nan án cũi canõh cốp pữq tayũṅ kẽṅ rana acoan puo I-sarel pữq pha. ³⁹ Toaq puo I-sarel pha rana ki, cũi tang bỏq Yiang Sursĩ arò casang lứq neq: "Puo hếq oi! Bo hếq ốt tâng ntốq rachĩl bữn muoi noaq cũi tahan đừṅ cũi tũ toaq pữ hếq cốp patáp neq: 'Mới nhềng salĩq cũi samiang nãi yỗn o nờ. Khãn án lủn, mới cớq pláih loah

rangúh mới toâp, tở la tu práq pái ngin óc.' ⁴⁰ Ma hếq miaq tampruo cóp ranáq canõh, chơ cũai tũ ki lúh chíq."

Puo cũai I-sarel ta-õi: "Mới cóq roap tởt, yuaq mới chõng ngin bũm."

⁴¹ Chơ án liei aloõh aroáiq tán mieiq án; ma bo ki toâp puo saccoal án la cũai tang bõq Yiang Sursĩ. ⁴² Chơ cũai tang bõq Yiang Sursĩ pai chók puo neq: "Nài la santoiq Yiang Sursĩ pai: 'Cỗ mới acláh cũai ca cúq ón cachĩt, ngkĩq cóq mới pláih toâq rangúh mới toâp, cóp tởp tahan mới lứq p̄ieiq noau pupút táh nheq, la cỗ tian mới acláh cũai ki.' "

⁴³ Puo cũai I-sarel toâq loah pở vil Sa-mari, ma án clơng cóp sâng túh ngua lứq tâng mứt.

21

Nabôt Cuchĩt Cỗ Tể Nương Nho

¹ Nabôt la cũai tể vil Ye-triel; án bũn muoi nốq nương nho pở vil Ye-triel cheq đõng Ahap, puo cruang Sa-mari. ² Bũn muoi tangái puo Ahap pai chók Nabôt neq: "Sẽq mới chiau nương nho mới yõn cúq, yuaq nương ki tởt cóp đõng cúq. Khân mới yoc, cúq ẽ chiau nương o hỡn pláih nương mới; ma khân mới ẽ chẻq, ki cúq chõng."

³ Nabôt ta-õi: "Nương nài mun tể dõi achúc achiac hếq; Yiang Sursĩ tở yõn hếq chiau nương nài yõn anhia."

⁴ Puo Ahap mut chu đõng cóp sâng ũan lứq tể santoiq Nabôt pai. Án bẻq tâng cachõng to moat chu ratâng, tở bũn cha ntróu. ⁵ Yê-sabel lacuoi án blóh neq: "Ntróu ca táq yõn mới cõt ngua, cóp tở rơi chi-cha?"

⁶ Chơ puo Ahap ta-õi án: "Cỗ tian cúq táq nẵng cóp Nabôt tể tởp Ye-triel. Cúq sẽq chõng nương nho tể án, ma án tở ẽq chẻq yõn cúq; cúq ẽ yõn nương nho nốq canõh ẽn yõn án, ma án tở bũn pruan sĩa."

⁷ Yê-sabel ta-õi: "Mới la lứq puo, ma tở cõn? Mới yuor tể cachõng bẻq, chơ táq yõn mứt pahõm bũi óh cóp cha đõi. Cúq toâp ẽ ỉt nương nho Nabôt yõn mới!"

⁸ Ngkĩq án chĩc muoi liang thờ, cóp kĩq ramúh puo Ahap dẻh catẻh tẻc chók tâng thờ ki; chơ án cõiq yõn cũai ayũng atĩ puo cóp cũai sỏt tâng vil Ye-triel hỡ. ⁹ Tâng thờ ki án chĩc santoiq neq: "Anhia pau yõn máh cũai tâng vil nài ót sana muoi tangái, chơ arỏ máh cũai proai yõn toâq rỏm parnoi, cóp yõn Nabôt tacu tâng cachõng bũn chỏc. ¹⁰ Dững bar náq cũai táq khẻng-lẻng toâq apót án, pai án báih acrieiq Yiang Sursĩ cóp puo hỡ. Chơ dững aloõh án yáng tiah vil; môam ki cóq tám tamáu chók án yõn cuchĩt."

¹¹ Máh cũai ayũng atĩ puo, cóp máh cũai sỏt tâng vil Ye-triel táq puai santoiq Yê-sabel ón. ¹² Chơ tởp alỏi pau yõn ót sana muoi tangái, arỏ máh cũai proai toâq rỏm parnoi, cóp yõn Nabôt tacu tâng cachõng bũn chỏc. ¹³ Chơ alỏi bar náq ca táq khẻng-lẻng ki toâq apót án yáng moat cũai clửng neq: "Nabôt lỏc acrieiq Yiang Sursĩ cóp puo hái."

Ngkĩq tởp alỏi dững aloõh Nabôt yáng tiah vil cóp tám tamáu chók án toau cuchĩt. ¹⁴ Môam ki, tởp alỏi cõiq parnai atỡng Yê-sabel neq: "Nabôt khoiq cuchĩt chơ."

15 Toâq Yê-sabel sâng ngkiq, án p̄q atōng puo Ahap neq: “Nabôt khoiq cuchit chơ. P̄q, mới p̄q ít ndõm cutēq nưong nho Nabôt, án ca tở ẽq chęq yõn mới!”

16 Từ puo Ahap sâng ngkiq, chơ án p̄q ít ndõm nưong nho ki cõt khong án ẽn.

17 Chơ Yiang Sursĩ atōng Ê-li cũai tang bõq án tẽ vil Tit-bê neq: 18 “Cóg mới p̄q ramóh Ahap puo Sa-mari. Mới bữn ramóh án tâng nưong nho Nabôt, yuaq án khoiq cheng ít cõt khong án ẽn. 19 Cóg mới atōng án neq: Cúq Yiang Sursĩ blóh tẽ ốc nãi: Mới khoiq cachit cũai cốp ít nheq mun án hữ, lứq ma tở bữn? Cốp cóq mới atōng án ẽn neq: Pở ntóq acho yêl aham Nabôt, nỡ-ra acho yêl aham mới ẽn.”

20 Chơ puo Ahap pai chóg Ê-li neq: “Mới khoiq puai cúq satõm tở, cũai par-ũal ỏi?”

Ê-li ta-õi loah: “Oq, mới khoiq chiau dõi tamoong mới yõn táq ranáq sâuq choâng moat Yiang Sursĩ. 21 Yuaq ngkiq, Yiang Sursĩ pai chóg mới neq: ‘Cúq ẽ dững ốc cuchit pút atoâq p̄ mới; cúq ẽ pupút mới yõn threc, cốp cachit nheq máh cũai samiang tâng đống sũ mới, dếh cũai thâu cốp cũai póng hữ. 22 Đống sũ mới cõt samoât đống sũ Yê-rabũam con samiang Nê-bat tẽ; cốp cõt samoât đống sũ Basa con samiang Ahi-cha tẽ, yuaq mới mandốq ẽq cúq cutâu mứt lứq na mới radũng tốp I-sarel táq lỏih.’ 23 Yiang Sursĩ pai tẽ ranáq Yê-sabel táq neq: ‘Acho bữn cáiq cha tở Yê-sabel tâng vil Ye-triel.’ 24 Máh sêm ai mới ca cuchit tâng vil, bữn acho toâq cáiq cha sac alỏi; cũai alẻq cuchit yáng tiah vil, bữn calang toâq tot cha sac alỏi.”

25 Lứq tở bữn noah chiau dõi tamoong yõn táq ranáq sâuq choâng moat Yiang Sursĩ machóng puo Ahap khoiq táq. Dũ ranáq án khoiq táq, la cở Yê-sabel lacuoi án mandốq yõn án táq. 26 Án táq ranáq lỏih ntâng lứq na án cucõh rup ariang tốp Amô-rit cucõh. Tốp nãi la cũai Yiang Sursĩ khoiq tuih aloõh bo cũai I-sarel ntôm toâq.

27 Toâq Ê-li pai sớt chơ, puo Ahap háq au, chơ tũot aloõh, cốp sóp aroaiq acroiq. Án tở bữn cha ntrứu, dếh bẻq tâng aroaiq acroiq, cốp sâng nưua lứq tâng mứt pahõm.

28 Chơ Yiang Sursĩ atōng Ê-li neq: 29 “Mới hữm ma tở yũah Ahap ngin kho yáng moat cúq? Cở án ngin kho ki, cúq tở bữn dững ốc cuchit pút atoâq p̄ án, toau sớt dõi tamoong án. Ma cúq ẽ dững ranáq ralỏh-ralái nãi atoâq p̄ con samiang án ẽn.”

22

Mi-caya Catoaih Puo Ahap

1 Tâng bar cumo, cruang I-sarel cốp cruang Si-ri bữn õt ien khẻ. 2 Ma toâq cumo pái, Yê-hô-saphat puo Yuda toâq sa-óh Ahap puo I-sarel.

3 Puo Ahap blóh cũai ayũng atĩ án neq: “Cở nõq hái tở bữn cheng ít loah vil Ramôt tâng cruang Ki-liat tẽ puo cũai Si-ri? Yuaq vil ki la vil hái.”

4 Chơ puo Ahap blóh puo Yê-hô-saphat neq: “Anhia pruum cốp hẻq p̄q cheng ít loah vil Ramôt tở?”

Puo Yê-hô-saphat ta-ôi: “Ôq, hếq pruum! Yuaq tahan hếq la tahan anhia tê, cốp aséh hếq la aséh anhia tê.” ⁵ Chơ án pai tữm ẽn chóq puo Ahap neq: “Ma nhũang lứq, cốp hái câu blóh Yiang Sursĩ voai.”

⁶ Chơ puo Ahap arô cũi tang bỗq mán pôn culám nác toâq rôm, cốp blóh alóí neq: “O tở, khân cứq loõh rachíl đợq cheng ít loah vil Ramôt?”

Tỗp alóí ta-ôi: “O, tẻq anhia pỡq chí! Yuaq Yiang Sursĩ yỗn anhia chí riap.”

⁷ Ma puo Yê-hô-saphat blóh neq: “Ntỏq nài bữn cũi tang bỗq Yiang Sursĩ tở, đợq án tẻq blóh Yiang Sursĩ chuai hái?”

⁸ Ahap ta-ôi: “Noâng bữn muoi noaq ẽn, ramứh Mi-caya con samiang Im-la. Ma cứq kệt án, yuaq án tở nai pai muoi trở loâng ốc o yỗn cứq; án pai níc ốc tở o sâng.”

Puo Yê-hô-saphat ta-ôi: “Anhia chũi pai ngkíq!”

⁹ Ngkíq puo Ahap arô manoaq cũi ayững aĩ án, cốp án ớn cũi ki pỡq coaiq Mi-caya toâq ramóh án sanua toâp.

¹⁰ Bar nác puo acứp tampác puo, cốp ớt tacu tâng cachơng puo pỡ ntỏq pủh saro yáng tiah ngoah toong vil Sa-mari, cốp máh cũi tang bỗq Yiang Sursĩ ớt táq ntởng choâng moat tỗp alóí. ¹¹ Bữn manoaq ramứh Sê-dakia con samiang Khê-nana ớt cốp tỗp ki tê. Án ít tac táq cõt tacoi, cốp atởng puo Ahap neq: “Nài! Parnai Yiang Sursĩ pai neq: ‘Mới lứq chí tỗp Si-ri toâq cơng anài, cốp tỗp alóí cõt pẻ cuchít nheq.’”

¹² Nheq tữh cũi tang bỗq canõh la pai machớng ki tê neq: “Cóq anhia đững toâp máh tỗp tahan loõh pỡq chí vil Ramôt; lứq samoat anhia chí riap, yuaq Yiang Sursĩ yỗn anhia chí riap.”

¹³ Bo ki toâp, cũi ayững aĩ puo pỡq coaiq Mi-caya toâq, cốp atởng Mi-caya neq: “Cũi tang bỗq canõh atởng puo pai án bữn riap; ma cóq mới pai machớng alóí ki tê.”

¹⁴ Ma Mi-caya ta-ôi: “Nhơ ramứh Yiang Sursĩ ca tamoong níc, cứq pai ớng santoiq Yiang Sursĩ ớn cứq pai sâng!”

¹⁵ Tữ án toâq tayững yáng moat puo Ahap, chơ Ahap blóh án neq: “Mi-caya oi! O tở, khân puo Yê-hô-saphat cốp cứq pỡq chí vil Ramôt?”

Mi-caya ta-ôi: “O anhia pỡq chí! Yuaq Yiang Sursĩ ẽ yỗn anhia chí riap.”

¹⁶ Ma puo Ahap ta-ôi loah neq: “Cứq khoi q atởng mới sa-ũi trở chơ, khân mới atởng nhơ ramứh Yiang Sursĩ, cóq mới atởng ớng ốc lứq sâng.”

¹⁷ Mi-caya ta-ôi: “Cứq hữm tỗp tahan I-sarel cõt pláh chap nheq mpẻ cớh ki, cõt riang tỗp cừu ốq cũi mantán. Cốp Yiang Sursĩ pai neq: ‘Máh cũi nài ốq cũi ayông; ngkíq yỗn alóí pủh chu loah ien khẻ pỡ đớng sũ alóí bữm.’”

¹⁸ Chơ puo Ahap pai chóq puo Yê-hô-saphat neq: “Hếq khoi q atởng anhia chơ, án tở nai pai ốc o ntrứu yỗn hếq; án pai moang ốc tở o sâng.”

¹⁹ Mi-caya pai ẽn: “Ngkíq, sẻq anhia tamứng santoiq Yiang Sursĩ atởng tâng tangái nài! Cứq khoi q hữm Yiang Sursĩ tacu tâng cachơng tâng paloõng, cốp nheq tữh ranẻng án ớt laving mpẻ án. ²⁰ Chơ Yiang Sursĩ blóh: ‘Noau ẻ pỡq phẻq Ahap yỗn án pỡq rachíl tâng vil Ramôt, chơ yỗn án cuchít tâng ntỏq ki?’ Máh ranẻng ki, án ca pai neq, án ca pai ngkíq.

21 Chơ bữn muoi ranẽng loõh tayúng yáng moat Yiang Sursĩ, cốp pai neq: ‘Cứq nãi ẽ pờq phẻq thũ án.’ 22 Yiang Sursĩ blóh án neq: ‘Nỏq mới ẽ táq?’

“Ranẽng ki ta-õi: ‘Cứq ẽ pờq táq yõn cũai tang bỗq Ahap táq ntõng lauq.’ Yiang Sursĩ pai: ‘Tẻq mới pờq phẻq thũ; lứq cõt ỏc mới ẽ táq.’ ”

23 Chơ Mi-caya pai santoiq parsót thánq, neq: “Tẻ ranáq nãi la nneq, Yiang Sursĩ mian cũai tang bỗq nãi táq ntõng lauq chỏq anhia. Ma Ncháu toáp pai anhia lứq ramóh ỏc cuchĩt pút!”

24 Chơ Sẻ-dakia la cũai tang bỗq ki loõh ramóh Mi-caya, cốp tapáh án, chơ blóh neq: “Bo léq Raviei Yiang Sursĩ loõh tẻ cứq, chơ pờq atõng mới?”

25 Mi-caya ta-õi án: “Lứq mới bữn sapúh tâng tangái mới mut tooq tâng cłõng đõng cłỏp lứq.”

26 Chơ puo Ahap ỏn cũai ayũng aĩ án neq: “Mới cốp Mi-caya, chơ dũng án pờq ramóh Amon la cũai sỏt tâng vil nãi, cốp dũng án pờq ramóh la con puo Yẻ-at hỏ. 27 Cốp ỏn alỏi takẻl án amut tâng cuaq, cốp yõn án cha ỏng bẻng mi cốp nguaiq ỏng đờq miat sâng, yõn toau cứq pỉh chu bữn plot ien.”

28 Mi-caya pai neq: “Khân anhia bữn pỉh chu plot ien, ki tở cõn Yiang Sursĩ atõng cứq!” Án pai tữm ẻn: “Dũ náq anhia cóq sanhữ máh santoiq cứq pai sanua!”

Ahap Cuchĩt

29 Chơ Ahap puo I-sarel cốp Yẻ-hỏ-saphat puo Yuda, alỏi dũng tốp tahan pờq chĩl vil Ramỏt tâng cruang Ki-liat. 30 Puo Ahap táq ntõng cốp puo Yẻ-hỏ-saphat neq: “Toáq hái pờq rachĩl, hẻq ẽ táq nan cõt tahan miat, ma yỏn anhia tẻ tampác puo.”

Chơ puo I-sarel tẻ tampác ariang tahan miat cốp loõh rachĩl. 31 Ma puo Si-ri khoiq patáp pái chít la bar náq cũai dũng sẻ asẻh rachĩl neq: “Anhia chỏi chĩl cũai canỏh, ma anhia rapuai cachĩt ỏng puo I-sarel sâng.” 32 Toáq máh cũai dũng sẻ asẻh rachĩl hữm puo Yẻ-hỏ-saphat, alỏi chanchỏm án la puo cũai I-sarel; ngkĩq tốp alỏi pỉh chĩl án. Ma toáq án cu-ỏi, 33 cũai dũng sẻ asẻh rachĩl ki bữn dáng án la tở cõn puo cũai I-sarel, chơ tốp alỏi tangủt rapuai án. 34 Ma bữn muoi noaq tahan tẻ tốp Si-ri pán saráh ma lỏ pẻiẻq puo Ahap. Saráh ki sarloáiq bân parsap au tac án sỏp. Án cu-ỏi chỏq cũai dũng sẻ asẻh rachĩl neq: “Cứq chũl chơ; mới apỉh sẻ aloỏh tẻ ntỏq rachĩl nãi.”

35 Tâng tangái ki noau rachĩl hập lứq, ngkĩq puo Ahap caniq tỏ án tâng sẻ asẻh rachĩl to moat chu coah tahan tốp Si-ri. Ma aham án loõh poân nheq tâng púng sẻ asẻh rachĩl. Toáq pẻn tabử án ta-ỏh rangủh. 36 Cheq mandang pát, bữn sưng ỏn máh poál tahan I-sarel ca ỏt tâng ntỏq rachĩl yỏn loõh tẻ ntỏq ki; noau ỏn neq: “Dũ náq cũai tahan cóq pỉh chu loah pử vil cốp đõng án bữm!”

37 Puo Ahap cuchĩt, cốp noau dũng túp án tâng ping pử vil Sa-mari. 38 Tốp alỏi ariau sẻ asẻh rachĩl tâng đờq amỏng vil Sa-mari, chơ acho yẻl aham án; ma ntỏq ki la ntỏq máh cũai mansẻm chẻq tỏ đỏq pờq mpoi đờq. Máh ranáq nãi cõt rapẻiẻq santoiq Yiang Sursĩ khoiq pai dũ ramủh.

³⁹ Mách ranáq puo Ahap táq, dềh ranáq án pasang đống puo toâq paluac achĩang, cốp máh vil án khoiq táq viang khâm, noau chĩc đốq tâng pơ saráq atōng tể Ranáq Mách Puo Cũai I-sarel Khoiq Táq. ⁴⁰ Toâq vót án cuchĩt chơ, Aha-sia con samiang án ên chồn cõt puo pláih án.

Yê-hô-saphat Puo Yuda

⁴¹ Tâng cumo pồn Ahap cõt puo cũai I-sarel, Yê-hô-saphat con samiang Asa chồn cõt puo cũai Yuda. ⁴² Bo ki án bữn pái chít la sōng cumo, cốp cõt puo tâng vil Yaru-saleem bar chít la sōng cumo. Mpiq án ramủh A-suba con Sil-hi. ⁴³ Án táq dũ ranáq machóng puo Asa mpoaq án khoiq táq; án tở bữn chũng cĩ chóq máh ranáq ki. Án táq tanoang tapủng chóq Yiang Sursĩ, ma án tở bữn talỏh táh máh ntốq noau cucỏh sang yiang canỏh tâng anủol cớh; cốp máh cũai noâng đũng níc cớng chiau sang cốp cớng phuom đốq bỗh sang tâng ntốq ki. ⁴⁴ Puo Yê-hô-saphat cốp puo cũai I-sarel táq tểc parkhán đốq ỏt ratoi.

⁴⁵ Mách ranáq puo Yê-hô-saphat táq, máh ranáq án tỗh rêng, cốp máh ranáq án rachĩl, noau chĩc đốq tâng pơ saráq atōng tể Ranáq Mách Puo Cũai Yuda Khoiq Táq. ⁴⁶ Án tuih aloỏh nheq máh cũai chẻq tỗ, dềh mansêm dềh samiang noâng khlaiq tể đỡi Asa mpoaq án cõt puo; máh cũai ki đốq táq ranáq bân prông yiang canỏh.

⁴⁷ Bo ki cruang Ê-dôm đq puo, ma bữn cũai sốt đốq nhêng salĩq.

⁴⁸ Yê-hô-saphat táq tuoc tâng đốq mứt machóng thánq cốp tuoc pở vil Tar-sit, ien án ngỏi yểng tể cruang Ô-phia; ma tuoc nài pacháh pở vil Ê-si-ôn Ki-bơ, cốp tở tềq pờq noâng. ⁴⁹ Chơ Aha-sia con samiang Ahap, la puo cũai I-sarel pai neq: “Khân ngkĩq, yỗn cũai anhia cốp cũai hẻq pờq parnỏi tâng tuoc.”

Ma puo Yê-hô-saphat tở bữn pruum. ⁵⁰ Chơ puo Yê-hô-saphat cuchĩt, cốp noau đũng túp án tâng ping puo pở Vil Davĩt. Moâm ki, Yê-hô-ram con samiang án ên chồn cõt puo pláih án.

Aha-sia Puo I-sarel

⁵¹ Tâng cumo muoi chít tapul Yê-hô-saphat cõt puo cruang Yuda, Aha-sia con samiang puo Ahap chồn cõt puo cruang I-sarel, cốp cõt puo tâng vil Sa-mari bar cumo. ⁵² Án táq ranáq loài lứq chóq Yiang Sursĩ, machóng cốp puo Ahap mpoaq án, Yê-sabel mpiq án, cốp puo Yê-rabũam con samiang Nê-bat, la cũai radũng máh cũai I-sarel táq lỏih. ⁵³ Án pờq cucỏh sang toam yiang Ba-al machóng mpoaq án khoiq táq, đốq mandốq Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel cutâu mứt lứq chóq án.

Saraq Tốp Puo Bar Santoiq Atõng

Saraq Puo Bar nãi atõng to loah tẽ saráq Puo Muoi. Án atõng tẽ máh ranáq puo tâng cruang I-sarel (coah angia põng) toau toáq tốp Si-ri talõh cruang ki 721 cumo nhũang dõih Yê-su.

Vót ki, nõng bữn máh puo cruang Yuda (coah angia pũn), toau puo Nabũ-canê-t-sa bữn talõh cruang ki 586 cumo nhũang dõih Yê-su. Nabũ-canê-t-sa cốp puo Yuda cốp máh cũai proai, chơ dũng alõi chu cruang Ba-bulõn.

Cruang cutẽq cõt rúng ralõh la cõ tian máh puo cũai I-sarel cốp puo cũai Yuda tở bữn tanoang tapũng chóq Yiang Sursĩ. Tam máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ, dẽh Ê-li cốp Ê-li-sa, atõng níc máh cũai proai yõn cachian táh nheq yiang canõh, cốp pih sang õng Yiang Sursĩ sãng, ma alõi tở bữn trĩh.

Ê-li Cốp Puo Aha-sia

¹ Vót Ahap puo cũai I-sarel cuchĩt chơ, máh cũai tâng cruang Mô-ap tở ẽq tốp I-sarel cõt sõt alõi nõng. ² Aha-sia puo cũai I-sarel satooh tẽ põng rakẽng dõng án tâng vil Sa-mari; án chũl hập lữq. Chơ án ớn máh cũai põq sarhõng Ba-al Se-bup, la yiang cũai Phi-li-tin tâng vil Ec-rõn. Án yoc ẽ blõh yiang ki neq: “Bóc cứq tẽq bán tở?”

³ Ma ranẽng Yiang Sursĩ pai chóq Ê-li cũai tang bõq Yiang Sursĩ tẽ tốp Tit-bê neq: “Cóc mới põq ramóh máh ranẽng puo Aha-sia cốp blõh tốp alõi neq: ‘Cõ nõq anhia põq mul tẽ yiang Ba-al Se-bup tâng vil Ec-rõn? Anhia chanchóm ỏq Yiang tâng cruang I-sarel tở?’” ⁴ Cóc anhia põq atõng puo la Yiang Sursĩ pai neq: “Mới tở tẽq bán; mới lữq cuchĩt!”

Chơ Ê-li põq atõng ranẽng puo ariang Yiang Sursĩ ớn án pai. ⁵ Máh ranẽng puo pih chu loah pở puo, chơ puo blõh alõi neq: “Nõq cháil lữq anhia chu?”

⁶ Chơ ranẽng ki atõng loah puo neq: “Hẽq ramóh muoi noaq samiang, ma án ớn hẽq chu atõng anhia tẽ máh santoiq Yiang Sursĩ pai neq: ‘Cõ nõq anhia põq sarhõng cốp yiang Ba-al Se-bup tâng vil Ec-rõn? Anhia chanchóm tâng cruang I-sarel ỏq Yiang tở? Mới tở tẽq bán; mới lữq cuchĩt!’”

⁷ Puo blõh loah alõi: “Nõq roáp riang samiang ki?”

⁸ Alõi ta-õi puo: “Án bữn sóc muar sa-ũi, cốp án catoân parnoân tâng ngkĩng táq toáq ngcâr charán.”

Chơ puo pai neq: “Án la Ê-li!”

⁹ Puo ớn muoi noaq cũai sõt tahan dũng sỡng chít náq tahan põq cốp Ê-li. Cũai sõt tahan hũm Ê-li õt tacu tâng dũal cóh, chơ án arõ Ê-li neq: “Cũai tẽ Yiang Sursĩ ơi! Puo ớn mới sỡng toáp tẽ ki!”

¹⁰ Ê-li ta-õi án neq: “Khân cứq lữq cũai Yiang Sursĩ, sẽq yõn ùih sỡng tẽ paloõng chõng mới cốp tốp tahan mới yõn cat lacõiq nheq.”

Bo ki toáp, pla ùih sêng tẽ paloõng, chõng cūai sõt tahan cốp tahan án, cuchit threc neq. ¹¹ Chơ puo ớn cūai sõt tahan muoi noaq ẽn, dẽh sỡng chít nác tahan yõn pỡq ramóh Ê-li, cốp atỡng án neq: “Cūai Yiang Sursĩ ơi! Puo ớn mới pỡq sanua toáp!”

¹² Ê-li ta-ỡi sõt tahan ki neq: “Khân cứq lứq cūai Yiang Sursĩ, sếq yõn ùih sêng tẽ paloõng chõng mới cốp tốp tahan mới yõn cat lacóiq neq.”

Tỡ bữn dũn, pla ùih sêng sĩa tẽ paloõng, chõng sõt tahan cốp tốp tahan án, cuchit threc neq. ¹³ Vót ki, muoi trở ẽn puo ớn sĩa muoi noaq cūai sõt tahan, cốp sỡng chít nác tahan. Chơ sõt tahan chõn pỡ dũal cóh; án sacóh racóI yáng moat Ê-li cốp rasếq neq: “Cūai Yiang Sursĩ ơi! Sếq anhia sarũiq táq cứq cốp máh tahan cứq nứng. Sếq anhia đốq đỡi tamoong tốp hếq. ¹⁴ Yuaq khoiq bar nác chơ sõt tahan, cốp máh tahan alóI cuchit cõ pla ùih sêng tẽ paloõng. Ma cứq sếq anhia sarũiq táq cứq nứng.”

¹⁵ Ranẽng Yiang Sursĩ atỡng Ê-li neq: “Cốq mới sêng tẽ dũal cóh nài! Chơ pỡq parnoi cốp án; chõI ngcõh ntróu.”

Ngkíq Ê-li sêng parnoi cốp sõt tahan tẽ dũal cóh, chơ pỡq ramóh puo. ¹⁶ Ê-li atỡng puo neq: “Yiang Sursĩ pai neq: ‘Cõ anhia ớn cūai pỡq muI tẽ yiang Ba-al Se-bup tâng vil Ec-rôn, yuaq ngkíq bớc anhia tỡ tẻq bán; mỗ anhia lứq cuchit. Yuaq ranác anhia táq, la ariang pai tâng cruang I-sarel óq Yiang yõn anhia blóh.’”

¹⁷ Puo Aha-sia cuchit ariang Yiang Sursĩ khoiq atỡng na Ê-li. Án óq con samiang; ngkíq Yô-ram a-ẽm samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án. Bo ki Yê-hô-ram cõt puo tâng cruang Yuda khoiq bar cumo chơ. Yê-hô-ram la con samiang Yê-hô-saphat. ¹⁸ Máh ranác canõh puo Aha-sia khoiq táq, noau chĩc đốq tâng pơ sarác atỡng tẽ Ranác Máh Puo Cūai I-sarel Khoiq Táq.

2

Yiang Sursĩ Dũng Achõn Ê-li Chu Paloõng

¹ Toáp tangái Yiang Sursĩ cheq achõn Ê-li chu paloõng na cuyal avẽng, Ê-li cốp Ê-li-sa noàng pỡq parnoi tâng rana chu vil Kil-cal. ² Bo alóI pỡq tâng rana, Ê-li atỡng Ê-li-sa neq: “Mới õt ntốq nài, yuaq Yiang Sursĩ ớn cứq pỡq chu vil Bet-el.”

Ma Ê-li-sa ta-ỡi án neq: “Cứq sếq thể dũan samoat lứq choàng moat Yiang Sursĩ ca tamoong níc, cốp choàng moat mới tẻ, cứq tỡ bữn ratáh tẻ mới.”

Yuaq ngkíq alóI bar nác pỡq parnoi chu vil Bet-el. ³ Bữn muoi tốp cūai tang bớq Yiang Sursĩ tâng vil ki, alóI loõh ramóh Ê-li-sa cốp blóh án neq: “Mới dáng ma tỡ bữn, Yiang Sursĩ cheq ẽ achõn thài mới tâng tangái nài?”

Ê-li-sa ta-ỡi alóI: “Ớq, cứq dáng! Ma sếq anhia chõI pai noàng tẻ ranác nài.”

⁴ Chơ Ê-li atỡng Ê-li-sa sĩa: “Mới õt ntốq nài, yuaq Yiang Sursĩ ớn cứq pỡq chu vil Yê-ri-cô.”

Ma Ê-li-sa ta-ôi án neq: “Cứq sêq thê dũan samoat lứq choâng moat Yiang Sursĩ ca tamoong níc, cớq choâng moat mới tê, cứq tở bữn ratáh tể mới.”

Ngkíq alóí bar náq pớq parnoi chu vil Yê-ri-cô. ⁵ Chơ bữn muoi tộp cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tâng vil Yê-ri-cô loỏh ramóh Ê-li-sa, cớq blớh án neq: “Mới dáng ma tở bữn, Yiang Sursĩ ẽ achỗn thâi mới tâng tangái nâi?”

Ê-li-sa ta-ôi alóí: “Ôq! Cứq dáng, ma sêq anhia chổi pai noâng tể ranáq nâi.”

⁶ Chơ Ê-li atỡng Ê-li-sa sĩa: “Mới ớt nốq nâi, yuaq Yiang Sursĩ ớn cứq pớq chu crống Yôr-dan.”

Ê-li-sa ta-ôi án: “Cứq sêq thê dũan samoat lứq choâng moat Yiang Sursĩ ca tamoong níc, cớq choâng moat mới tê, cứq tở bữn ratáh tể mới.”

Ngkíq alóí bar náq pớq parnoi tâng rana. ⁷ Ma bữn sớng chít náq cũai tang bỗq Yiang Sursĩ pớq ntun cĩ alóí toau toâq crống Yôr-dan. Ê-li cớq Ê-li-sa tangút cheq tor đởq ki, ma cũai tang bỗq Yiang Sursĩ sớng chít náq ki ớt yong bĩq tể alóí. ⁸ Ê-li tũot au tuar, chơ pĩal, cớq pủh tâng đởq; chơ đởq ki cõt caryoah; ngkíq alóí bar náq têq tayáh tâng cutêq khỏ yang chu coah tooh ẽ. ⁹ Ớt nốq ki Ê-li atỡng Ê-li-sa neq: “Nhũang cứq tở bữn ớt noâng, sêq mới atỡng cứq ntróu mới ẽq cứq táq yỗn mới?”

Ê-li-sa ta-ôi án: “Sêq mới yỗn cứq bữn chớq clũi tể mới bar trở đởq cứq têq táq ranáq pláih mới.”*

¹⁰ Ê-li ta-ôi án: “Mới sêq ọc coat lứq, ma khân mới hữm bo cứq chỗn, mới lứq bữn roap ọc ki; ma khân mới tở bữn hữm, mới tở têq bữn mỗ.”

¹¹ Bo alóí bar náq nton tayáh nton táq nỡng, bo ki toâp asêh ùih ti sê ùih lủh pha mpững dĩ alóí bar náq, cớq cuyal avêng đừng achỗn Ê-li chu paloong. ¹² Ê-li-sa hữm; chơ án sabau Ê-li neq: “Mpoaq cứq ời! Mpoaq cứq ời! Án ca bữn chớq têq curiaq tộp I-sarel khoiq pớq chíq chơ!”

Chơ Ê-li-sa tở bữn hữm noâng Ê-li. Ê-li-sa sâng nga lứq, cớq án háq au tuar án bữm cõt bar sarêc. ¹³ Án tỏiq ỉt au tuar satooh tể Ê-li; chơ án pớq tayứng bân pủh crống Yôr-dan. ¹⁴ Chơ án ỉt au Ê-li pủh đởq, cớq blớh neq: “Nlêq Yiang Sursĩ, Ncháu Ê-li?”

Cớq án pủh muoi trở ẽn tâng đởq, chơ đởq ki cõt cayoah; têq án tayáh pớq yang coah tooh. ¹⁵ Toâq sớng chít náq cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tể vil Yê-ri-cô hữm án, ngkíq tộp alóí pai neq: “Chớq tể Ê-li khoiq ớt tâng Ê-li-sa chơ!”

Moâm ki, tộp alóí pớq ramóh án cớq cucốh choâng moat án, ¹⁶ đêh pai neq: “Nheq tữh hêq la sớng chít náq, moang cũai rêng lứq, yỗn tộp hêq pớq ravoat thâi mới. Cỗh lơ Raviei Yiang Sursĩ đừng án đởq tâng anũol cớh tở la tâng avúng cớh chơ.”

Ê-li-sa ta-ôi alóí: “Tở pớq la thỏi, tở bữn ntróu!”

¹⁷ Ma tộp alóí ớt rasêq níc, toau án yỗn alóí pớq. Tộp sớng chít náq nâi loỏh chi-chuaq Ê-li tâng pai tangái, ma tở bữn ramóh. ¹⁸ Chơ tộp alóí pih

* 2:9 2:9 Tâng rana nâi bữn noau parlong neq hữ: ‘Sêq yỗn cứq bữn roap chớq tể mới machớng con chũng bữn roap mun.’

loah chu Ê-li-sa õt acoan tâng vil Yê-ri-cô; chơ án pai chók tốp alói neq: “Cúq atõng chơ, anhia tở pợq chuaq la thối, lứq tở?”

Ê-li-sa Táq Ranáq Salêh

¹⁹ Chơ máh cũai tể vil Yê-ri-cô pợq ramóh Ê-li-sa, cốp tốp alói atõng án neq: “Anhia dáng tê vil nâi la vil o; ma đợq ki tở bữn o, cốp cutêq la tở têq amia ntrứ.”[†]

²⁰ Án atõng tốp alói neq: “Anhia ỉt boi chók tâng tangán chẻ tamái, chơ đứng yõn cứq.”

Alói táq puai ariang án ón. ²¹ Ê-li-sa pợq chu đợq mec; chơ án trứh boi tâng đợq cốp pai neq: “Yiang Sursĩ pai neq: ‘Cúq táq yõn đợq nâi cõt bráh o loah, cốp đợq nâi tở bữn táq yõn cũai cuchít noâng, tở la yõn cutêq tở bữn amia máh sarnóh.’”

²² Noap tể tangái ki, đợq ki cõt bráh o ariang Ê-li-sa khoiq pai.

²³ Ê-li-sa loõh tể vil Yê-ri-cô, chơ pợq chu vil Bet-el ển. Bo án pợq tâng rana, bữn muoi tốp carnẽn samiang loõh tể vil; alói ayê ra-ac án, cốp sieu án casang lứq neq: “Cũai plờ calĩa ơi! Cóq mới loõh chíq tể ntốq nâi!”

²⁴ Ê-li-sa luliaq nhêng chu tốp alói, chơ án arô ramứh Yiang Sursĩ đợq pupap alói. Moâm ki bữn bar lám sacâu acán loõh tể aruih toaq cáp háq carnẽn pỗn chít la bar náq ki. ²⁵ Vót ki Ê-li-sa pợq chu cóh Car-mel, chơ án pih chu loah pờ cruang Sa-mari.

3

Tốp I-sarel Cốp Tốp Mô-ap Rachil

¹ Tâng cumo muoi chít tacual Yê-hô-saphat cõt puo cruang Yuda, Yô-ram con samiang Ahap cõt puo cruang I-sarel; cốp Yô-ram cõt puo muoi chít la bar cumo tâng vil Sa-mari. ² Yô-ram táq ranáq sáuq lứq choâng moat Yiang Sursĩ, ma tở bữn sáuq li cốp mpiq mpoaq án khoiq táq. Án pieih táh rup yiang Ba-al ca mpoaq án đợq sang. ³ Yô-ram radứng cũai proai I-sarel táq ranáq lôi h machóng cốp puo Yê-rabũam con samiang Nê-bat khoiq táq tể nhũang.

⁴ Mê-sa puo tốp Mô-ap bán charán cũu sa-ũi lứq; tâng dũ cumo án cóq muap thêq pờ puo cũai I-sarel, cũu con muoi culám ngin lám, cốp sóc cũu tể muoi culám ngin lám. ⁵ Ma tử puo Ahap cuchít, Mê-sa táq choac ẻ chíl cruang I-sarel. ⁶ Chơ puo Yô-ram loõh tể vil Sa-mari, án parõm nheq tữh cũai tahan. ⁷ Án ón noau pợq atõng Yê-hô-saphat puo cruang Yuda neq: “Puo Mô-ap táq choac chók cứq; têq tở mới ẻ pruam cốp cứq pợq chíl án?”

Puo Yê-hô-saphat ta-õi: “Têq! Cúq pợq cốp mới, dẻh máh tahan cốp máh asêh cứq hỡ. ⁸ Na léq tốp hái ẻ mut chíl?”

Puo Yô-ram ta-õi: “Tốp hái pợq na ntốq aiq Ê-dôm.”

⁹ Bữn puo tể cruang Ê-dôm cốp tahan án pợq parnoi cốp puo I-sarel cốp puo Yuda. Tữ alói pợq bữn tapul tangái, tốp alói cốp charán alói nheq

[†] 2:19 2:19 Bữn noau parlong neq hỡ: ‘đợq tở bữn o, táq yõn máh mansẽm õt mumiaq bỗr talóh níc con alói.’

dõq nguaiq. ¹⁰ Puo Yô-ram u-ôi neq: “Hái cheq ẽ cuchit chơ! Yuaq Yiang Sursĩ khoiq chiau hái pái náq pở talang atĩ puo Mô-ap chơ!”

¹¹ Puo Yê-hô-saphat blóh puo Yô-ram: “Ntốq nâi bữn tở cũi tang bỗq Yiang Sursĩ dõq câu chu Yiang Sursĩ chuai tốp hái?”

Cũi sốt tahan puo Yô-ram ta-ôi neq: “Bữn, Ê-li-sa con samiang Saphat, án ốt tâng ntốq nâi; án la cũi rachuai ranáq Ê-li tể nhương.”

¹² Puo Yê-hô-saphat pai neq: “Án la lữq cũi tang bỗq Yiang Sursĩ.”

Chơ alói pái náq pởq ramóh Ê-li-sa.

¹³ Ê-li-sa pai chỏq puo cũi I-sarel neq: “Cứq tở tẻq chuai anhia. O lữq la anhia pởq sarhống cốp máh cũi dỏq atởng saccoaiq yỗn mpiq mpoaq anhia.”

Puo Yô-ram ta-ôi án: “Tở tẻq mỗ! Yuaq Yiang Sursĩ toáp khoiq chiau hẻq pái náq pở talang atĩ puo Mô-ap chơ.”

¹⁴ Ê-li-sa ta-ôi neq: “Cứq la cũi táq ranáq Yiang Sursĩ Sốt Toár Lữq ca tamoong níc; Nho ramứh án cứq atởng anhia samoat lữq, khân cứq tở bữn yám noap Yê-hô-saphat puo cruang Yuda, la yóu anhia, cứq tở ẻq ramíng ntrớu tể ranáq anhia. ¹⁵ Sanua, cỏq anhia dửng muoi noaq cũi khẻuq tapáih crong lampỏiq toáp pở cứq.”

Bo cũi ki tapáih achúng, chớc tể Yiang Sursĩ sẻng ốt tâng Ê-li-sa. ¹⁶ Chơ Ê-li-sa pai neq: “Yiang Sursĩ atởng neq: ‘Cỏq anhia píq prúng tâng máh tũm ca khoiq khỗ. ¹⁷ Tam anhia tở bữn hữm paloong mia, tở la sâng cuyal phát, ma tâng máh tũm nâi án cõt poân moang dỏq. Anhia cốp máh charán anhia, dẻh máh charán patiang crong, lữq bữn dỏq nguaiq dũ.’ ”

¹⁸ Ê-li-sa pai ẻn: “Yiang Sursĩ táq ranáq nâi khẻ lữq, cốp án táq yỗn anhia chíl riap tốp Mô-ap. ¹⁹ Anhia chíl riap nheq máh vil toár bữn viang khâm. Anhia lữq poaiq nheq máh nỡm aluang tẻq cha palâi, cốp cubỏl nheq máh dỏq mec, chơ cróh tamáu chỏq tâng ntốq chỏh máh crong sarnóh.”

²⁰ Poang tarúp, toáp ngư chiau sang tâng pên tarúp, bữn dỏq hoi sẻng tể angia cruang Ê-dôm pởq pláh dũ ntốq.

²¹ Toáp tốp Mô-ap sâng noau pai bữn pái náq puo ẻ mut chíl tốp alói; ngkíq tốp alói ón máh samiang póng cốp carsai dũ náq ca tẻq rachil yỗn loỏh crỏq pở raloan cruang. ²² Toáp alói tamở tarúp, alói hữm moat mandang claq tâng cloong dỏq, ma dỏq ki cusâu ariang aham. ²³ Ngkíq alói pai neq: “Nâi la aham pái tốp ki, yuaq alói rachil ratuaq. Sanua hái pởq cheng ít chíq dỏn alói.”

²⁴ Từ tốp alói toáp pở dỏn ki, tốp I-sarel loỏh chíl, chơ tốp Mô-ap lúh. Ngkíq tốp I-sarel rapuai* cốp cachit tốp Mô-ap sa-ũi lữq. ²⁵ Cốp tốp I-sarel talốh táh nheq máh vil tốp Mô-ap. Bo tốp alói pởq pha tâm cutẻq phón phuor o, alói ít tamáu cróh chỏq, cốp cubỏl nheq máh dỏq mec, cốp poaiq táh nheq máh aluang tẻq cha palâi. Toáp parsốt thảng, noâng óng muoi vil toár, la vil Kir Harêt.† Chơ cũi I-sarel ca bữn tamiang cartúng ốt lavíng vil ki, cốp mut chíl cheng ndỏm.

* 3:24 3:24 Rana 24 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hẻ-brơ. † 3:25 3:25 Rana 25 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hẻ-brơ.

²⁶ Từ puo Mô-ap dáng án nôm ẽ pê, ngkiq án dững tahan tapul culám náq ca yống dau loõh chíl máh cūai par-ũal õt laving vil đõq pớh rana yõn án; cõ án ẽ lúh chu puo tốp Ê-dôm, ma tờ loập lúh. ²⁷ Chơ án dững con samiang clúng ca tềq pláih án cõt puo, tâng pớng viang vil đõq cõt crong chiau sang yõn viang tốp Mô-ap. Tốp I-sarel sâng ngcõh lứq, toau tồ chác alóí cõt cangcoaih nheq;[‡] chơ alóí carlũn aloõh nheq tẽ vil ki, cớp chu loah pờ cruang cutềq alóí bữm.

4

Ê-li-sa Chuai Muoi Noaq Cán Cumai Cadĩt

¹ Bữn muoi noaq cán cumai, cayac án la cūai tang bõq Yiang Sursĩ; cán cumai ki pớq ramóh Ê-li-sa cớp sếq neq: “Achuaih ơi! Cayac cớq khoiq cuchĩt chơ. Anhia dáng án yám noap Yiang Sursĩ; ma cūai ca hếq tu ẽ ít bar náq con samiang hếq đõq táq sũl culáh loah máh kia cayac cớq khoiq tu.”

² Ê-li-sa blóh cán cumai ki neq: “Ntróu mới ếq cớq chuai? Mới bữn ntróu tâng đõng?”

Cán cumai ta-õi: “Tâng đõng cớq ỏq ntróu loâng, bữn đõq nsểng o-li-vê, ma nõang bĩq lứq.”

³ Ê-li-sa atõng án neq: “Mới pớq mian máh khang sarõh tẽ yóu mới, sa-ũri maléq la o. ⁴ Moâm ki, yõn mới cớp máh con samiang mới mut tâng đõng, catáih ngoah toong, chơ hĩng đõq nsểng o-li-vê ki chóq tâng khang yõn poân; chơ achúh đõq muoi coah.”

⁵ Ngkiq, cán cumai dững bar lám con samiang án mut tâng clống đõng cớp catáih ngoah toong, chơ án hĩng đõq nsểng tâng khang ca con án dững yõn án. ⁶ Toáq dù lám khang poân nheq chơ, án blóh con án neq: “Nõang bữn khang sarõh tờ?”

Con samiang án ta-õi: “Nheq chơ.”

Chơ đõq nsểng o-li-vê tờ bữn hoi nõang. ⁷ Cán cumai nài pớq ramóh loah Ê-li-sa, cūai tang bõq Yiang Sursĩ. Chơ Ê-li-sa atõng án neq: “Cóg mới dững chếq máh đõq nsểng o-li-vê nài, chơ culáh tu; ma práq clũi tẽ culáh tu, tềq mới cớp bar náq con samiang mới ít tác cha.”

Ê-li-sa Cớp Mansểm Tẽ Tốp Sunêm

⁸ Bữn muoi tangái Ê-li-sa pớq chu vil Sunêm; tâng vil nài bữn mansểm sốc bữn lứq. Mansểm nài mới Ê-li-sa pớq cha đỏi pờ đõng án. Noap tẽ ki, dù trở Ê-li-sa toáq pờ vil Sunêm, án đõq pớq cha đỏi pờ đõng mansểm ki.

⁹ Mansểm ki atõng cayac án neq: “Cớq dáng samoat lứq samiang ca đõq toáq pờ đõng hái la cūai khong Yiang Sursĩ. ¹⁰ Hài! Hái táq muoi clống cõt tâng mpuol tapín, cớp chóq cachơng bếq, cachơng chi-cha, cachơng tacu, cớp chớp tóu đõq tâng ki. Trở lếq án toáq sa-óh hái, yõn án rlu tâng ntốq ki.”

¹¹ Bữn muoi tangái, Ê-li-sa toáq pờ vil Sunêm, cớp chõn rlu tâng clống ki.

¹² Án atõng Kê-hasi, cūai táq ranáq án, pớq arô mansểm ki toáq ramóh án.

[‡] 3:27 3:27 Tốp I-sarel cõt ngcõh tờ dáng cõ tẽ viang Khê-môt khong tốp Mô-ap, tờ la cõ tẽ Yiang Sursĩ khong tốp I-sarel.

Từ mansêm ki toâq, ¹³ án pai chók Kê-hasi neq: “Mới pởq blóh mansêm nâi ntróu án yoc cứq táq yỗn án, đởq cứq culáh cóng án khoiqt túh táq yỗn hái. Cỗh lơ án ểq cứq pởq atởng puo, tở la sỏt tahan, đởq chuai máh ranáq án ể táq cóng bữn.”

Mansêm ki ta-ôi: “Cứq khoiqt bữn dũ ramứh, yuaq cứq ỏt muoi vil cớp sêm ai cứq.”

¹⁴ Ê-li-sa blóh Kê-hasi ể neq: “Khân ngkiq, ntróu mới chanchỏm o cứq tểq táq yỗn mansêm nâi?”

Án ta-ôi: “Án ỏq con samiang, cớp cayac án khoiqt thâu chơ.”

¹⁵ Ê-li-sa ta-ôi: “Atởng án toâq pở nâi.”

Chơ mansêm ki toâq tayứng bân ngoah toong. ¹⁶ Ê-li-sa pai neq: “Cumo kếp, toâq catừ nâi, mới lứq bữn ca-ữ con samiang.”

Án ta-ôi: “O cũai Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia chỏi phẻq cứq.”

¹⁷ Toâq cumo tamái, rapỉeiqt ariang santoiqt Ê-li-sa khoiqt pai tẻ nhũang, mansêm ki bữn canỏt muoi lám con samiang. ¹⁸ Từ carnẻn ki toâr achỏn, bữn muoi tangái catừ noau roaiqt saro, carnẻn ki pởq chu mpoaq án tâng ntỏq noau roaiqt saro. ¹⁹ Án atởng mpoaq án neq: “Cứq sâng a-ỉ plỏ! Cứq sâng a-ỉ plỏ!”

Mpoaq án ỏn cũai táq ranáq neq: “Mới ca-ữ án đứng chu mpiqt án!”

²⁰ Cũai táq ranáq ki ca-ữ carnẻn đứng chu mpiqt án. Mpiqt án ca-ữ con án toau toâq mandang toâng; chơ con án cuchít. ²¹ Án ca-ữ con án chỏn achủh đởq tâng cachởng Ê-li-sa đỏq bẻq, chơ án catáih toong cớp loỏh tẻ ki. ²² Án arỏ cayac án cớp atởng neq: “Ớn cũai táq ranáq hái đứng muoi lám asẻh đẻn pở nâi. Cứq ể pởq ramỏh Ê-li-sa cũai Yiang Sursĩ. Cứq pởq cháit, tở bữn đứn mỏ.”

²³ Cayac án blóh: “Pởq ramỏh án táq ntróu? Tangái nâi tở cởn Tangái Rlu, tở la Casai Loỏh Tamái.”

Lacuoi án ta-ôi: “Tở bữn ntróu.”

²⁴ Chơ án ỏn cũai táq ranáq chók racu tâng cloong asẻh đẻn, cớp ỏn neq hỏ: “Yỗn asẻh đẻn lủh cháit; khân mới tở bữn sâng cứq ỏn, chỏi yỗn án lủh ngcuai.”

²⁵ Án pởq rana chỏn chu anủol cóh Car-mel, la ntỏq Ê-li-sa ỏt. Ê-li-sa tapoang tẻ yớng, chơ án atởng Kê-hasi, cũai táq ranáq án, neq: “Nhẻng tẻh! Mansêm tẻ vil Sunẻm toâq! ²⁶ Mới loỏh cháit, pởq roap án cớp blóh neq: ‘Mới cớp cayac mới, đẻh con mới bán sủan tở?’ ”

Mansêm ki ta-ôi Kê-hasi neq: “Ớq, tở bữn ntróu mỏ.”

²⁷ Từ án toâq pở Ê-li-sa, án sacỏh racỏl cớp yớng ayừng Ê-li-sa. Kê-hasi ể ti án aloỏh, ma Ê-li-sa pai: “Chỏi! Nỏq mới tở bữn hừm án bữn ỏc túh ngua tâng mút án? Cớp Yiang Sursĩ tở bữn atởng yỗn cứq dáng tẻ ranáq nâi.”

²⁸ Mansêm ki pai chók Ê-li-sa neq: “Achuaih ơi! Cứq tở bữn sẻq con samiang tẻ achuaih, lứq tở? Cứq khoiqt pai chơ tẻ nhũang chỏi phẻq cứq.”

²⁹ Ê-li-sa nhẻng chu Kê-hasi, cớp pai neq: “Táq cháit! Mới ỉt ralỏng cứq, chơ pởq. Khân mới ramỏh cũai alẻq, mới chỏi tangứt cớp chỏi cubán

cusūan. Khân noau cubán mới, la mới chỗi ta-ôi; cóq mới p̄oq tanoang chu đống án, cóp ít ralõng cứq achúh tâng mieiq carnẽn ki.”

³⁰ Mansẽm ki pai chók Ê-li-sa ẽn neq: “Cứq sẽq thể dũan samoat lứq choàng moat Yiang Sursĩ ca tamoong níc, cóp choàng moat anhia tê, cứq tờ bữn p̄oq tẽ anhia.”

Yuaq ngkíq, alóí bar náq bữn pih chu parnoi. ³¹ Kê-hasi loõh p̄oq nhũang, cóp án ít ralõng Ê-li-sa achúh tâng mieiq carnẽn, ma tờ bữn sâng srong ntróu tẽ carnẽn ki. Moâm ki án pih chu loah p̄ Ê-li-sa cóp atõng neq: “Carnẽn ki tờ bữn môih.”

³² Từ Ê-li-sa toâq, án chõn ống muoi noaq án sâng tâng clõng bẽq, án hữm carnẽn ki cuchĩt tâng p̄õng cachõng. ³³ Ngkíq án catáih toong, cóp câu sẽq tẽ Yiang Sursĩ. ³⁴ Moâm ki, án ũp tốt tâng tồ carnẽn ki, bõq án amóh cóp bõq carnẽn, moat án amóh cóp moat carnẽn, atĩ án amóh cóp atĩ carnẽn. Bo án ũp anoang tâng tồ carnẽn ki, tồ carnẽn tabõq cõt cutâu loah. ³⁵ Ê-li-sa yuor tayứng, luloah p̄oq túng-tooc tâng clõng ki, chơ án ũp sĩa tâng tồ carnẽn. Chơ carnẽn ki choaih tapul taláp, cóp moat án culian loah. ³⁶ Ê-li-sa ón Kê-hasi p̄oq coáiq mpiq carnẽn ki. Từ mpiq carnẽn ki toâq, Ê-li-sa pai neq: “Nâi, con samiang mới.”

³⁷ Mansẽm ki mut chu Ê-li-sa, cóp sacõh racól cheq ayũng Ê-li-sa, chơ án ca-ũ aloõh con samiang án.

Ranáq Salẽh Trỗ Bar

³⁸ Bữn muoi trỗ ẽn, chũop cruang ki cõt panhieih khlac; Ê-li-sa pih chu p̄ vil Kil-cal. Bo án õt arĩen muoi tốp cũai tang bõq Yiang Sursĩ, án ón muoi noaq cũai táq ranáq án p̄oq ít muoi bẽng adéh toâr, chơ táq raveh yõn tốp rien ki cha. ³⁹ Bữn muoi noaq tẽ tốp alóí p̄oq chuaq bát tâng aruih, ma án tamóh muoi thữ voar bữn palâi ariang aluoi, chơ án ít palâi ki catúng chók tâng au tuar cóp dũng achu. Án cacat palâi ki chók tâng raveh, ma án tờ dáng palâi ntróu. ⁴⁰ Chơ án òh raveh yõn tốp alóí cha; toâq alóí chim, alóí pai chók Ê-li-sa neq: “Raveh nâi bữn cõng bũl!”

Chơ alóí tờ ẽq cha noâng. ⁴¹ Ê-li-sa sẽq bĩq bõtt, chơ án yũi tâng adéh raveh cóp pai neq: “Ồh raveh nâi yõn tốp alóí cha.”

Chơ alóí cha raveh ki tờ bữn bũl noâng.

⁴² Muoi trỗ ẽn, bữn muoi noaq samiang tẽ vil Ba-al Sali-sa toâq, cóp dũng yõn Ê-li-sa bar chĩt lám bẽng táq toâq bõtt racáu bali tamái cóp saro bali bõiq sot. Chơ Ê-li-sa atõng cũai táq ranáq án dũng máh sana ki yõn máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ cha; ⁴³ ma cũai táq ranáq án ta-ôi neq: “Nóq anhia chanchõm sana nâi dũ yõn muoi culám náq cũai nâi cha tỡ?”

Ê-li-sa ta-ôi loah: “Cóp dũng yõn tốp alóí cha, yuaq Yiang Sursĩ pai neq: Tốp alóí cha pasái, cóp noâng clũi loah.”

⁴⁴ Yuaq ngkíq, cũai táq ranáq án dũng máh sana ki yõn tốp alóí cha, táq puai santoiq Yiang Sursĩ khiq pai chơ neq: “Tốp alóí dũ náq bữn cha pasái, cóp noâng clũi loah hỡ.”

5

Naman Cốt Bán A-ĩ Tut

¹ Naman la cūai taniap tahan puo cruang Si-ri; án la cūai puo noap lứq. Cóp ramứh ranoàng án cốt parchia parhan lứq, yuaq Yiang Sursĩ yỗn tahan tốp Si-ri chĩl riap. Án la cūai clốq, ma án a-ĩ tut hập lứq.* ² Bữn muoi trỗ, tahan Si-ri pờq rapỗn tâng cruang I-sarel; tốp alới cốp muoi noaq cumữr cūai I-sarel. Cumữr nài cốt sũl lacuoi Naman. ³ Bữn muoi tangái án atõng sớt án neq: “Cứq ểq ncháu pờq ramóh cūai tang bỗq Yiang Sursĩ tâng vil Sa-mari. Án tềq tahâu ncháu yỗn cốt bán tể a-ĩ tut.”

⁴ Từ Naman sâng ngkíq, án pờq ramóh puo, cốp atõng loah máh santoiq cūai sũl khoiq pai. ⁵ Puo pai chốq án neq: “Mớí pờq ramóh puo cūai I-sarel, cốp dũng choaiq thờ nài yỗn án.”

Ngkíq Naman ỉt práq pái culám pỗn chít ki-lô, yểng tapul chít ki-lô, cốp tampác o lứq muoi chít cu; chơ pờq. ⁶ Choaiq thờ án dũng chĩc neq: “Thờ nài atõng tể Naman cūai taniap tahan cứq; sểq anhia tahâu án nũng, yuaq án a-ĩ tut.”

⁷ Toaiq puo I-sarel doc thờ moâm chơ, án háq tampác bữm cỗ sâng ngua lứq tâng mút án, cốp cu-ổi pai neq: “Nỏq puo cūai Si-ri ểq cứq tahâu samiang nài cốt bán? Nỏq án chanchóm cứq cốt Yiang Sursĩ, chơ tềq yỗn cūai cuchĩt bữn tamooing loah tỡ? Ốc nài la raloaih lứq, án chõng chuaq ralĩh yoc ể ralỏih cốp cứq.”

⁸ Từ Ê-li-sa cūai Yiang Sursĩ sâng han tể puo I-sarel, chơ án coiq parnai blóh puo neq: “Cỗ nỏq anhia sâng túh ngua? Anhia asuoi samiang ki pờ hếq, chơ hếq ể tểih atõng án dáng, la tâng cruang I-sarel nài bữn muoi noaq cūai tang bỗq Yiang Sursĩ.”

⁹ Chơ Naman pờq, bữn dếh aséh cốp sể aséh rachĩl hỡ; alới tangút cheq ngoah toong mut dõng Ê-li-sa. ¹⁰ Ê-li-sa ỏn cūai táq ranáq án loỏh atõng Naman neq: “Cỏq mớí pờq sambráh tồ chác tâng crõng Yờ-dan tapul trỗ, chơ mớí cốt bán loah patoat tiaq.”

¹¹ Ma Naman sâng nsóq lứq, án loỏh chít tể ntóq ki, dếh pai neq: “Cứq chanchóm án loỏh ramóh cứq, cốp câu sểq Yiang Sursĩ án chuai cứq. Cốp cứq chanchóm án payư atĩ pờng ntóq bớc cứq, cốp tahâu cứq yỗn cốt bán. ¹² Dỡq crõng A-bana cốp crõng Phar-par tâng vil Damac la o hỡn tể crõng tâng cruang I-sarel. Khãn lứq cốt bán, khaq cứq sambráh tồ cứq tâng bar crõng ki.”

¹³ Máh cūai táq ranáq Naman toaiq, cốp pai neq: “Achuaih ơi! Khãn cūai tang bỗq Yiang Sursĩ ỏn anhia táq ranáq coat lứq, ki anhia lứq táq. Sanua, cỗ nỏq anhia tỡ bữn sểng mpoi dỡq táq yỗn tồ chác cốt bráh ariang án atõng; chơ anhia lứq cốt bán?”

¹⁴ Ngkíq Naman sểng pờ crõng Yờ-dan cốp ngết tapul trỗ ariang cūai tang bỗq Yiang Sursĩ khoiq atõng án. Chơ án cốt bán loah patoat tiaq. Ngcâr án cốt bráh briel lamon ariang ngcâr carnển. ¹⁵ Naman cốp máh cūai ayũng atĩ án pờq ramóh loah cūai tang bỗq Yiang Sursĩ, cốp pai neq:

* 5:1 5:1 Tâng parnai Hê-bơr pai a-ĩ tâng ngcâr ca tềq tớt cūai canỏh, la pai chõng. Ma tâng parnai Brũ tềq cayoah sa-ũi ramứh a-ĩ.

“Sanua, cứq dáng samoât lứq tở bữn yang aléq, ma lứq bữn ổng Yang Sursĩ cũai I-sarel sâng. Yuaq ngkíq, achuaih oi! Sếq achuaih roap ít máh công bủi tể cứq.”

16 Ê-li-sa ta-ôi án neq: “Nho ramứh Yang Sursĩ ca tamoong níc, Ncháu cứq sang, cứq sếq thể đũa samoât lứq, cứq tở bữn roap ít máh công mới yỗn.”

Naman pasít níc yỗn án ít, ma án tở bữn ít. 17 Ngkíq Naman pai neq: “Khân achuaih tở bữn roap ít công tể cứq, cứq sếq ít cutếq tể ntốq nãi đứng achu pở đốq cứq,† patiang tâng bar lám aséh lai, máh léq rơi án đứng. Noap tể sanua toau chumát, cứq tở ểq chiau sang noâng công yỗn máh yang canỗh, ma cứq ể chiau sang yỗn ổng Yang Sursĩ sâng. 18 Cứq sếq Yang Sursĩ táh lỏih yỗn cứq, toáq puo đứng cứq mut đốq sang yang Rí-môn đốq cucốh sang, la yang cũai Si-ri. Sếq Yang Sursĩ táh lỏih yỗn cứq.”

19 Ê-li-sa pai neq: “Yỗn mới pởq ien khể.”

Chơ Naman chu, ma tở yũah yớng máh léq, 20 Kê-hasi cũai táq ranáq Ê-li-sa, chanchóm neq: “Ncháu cứq yỗn Naman chu, ma tở bữn ít công ntróu. Píeiq lứq la án roap ít máh công cũai Si-ri yỗn. Nho ramứh Yang Sursĩ ca tamoong níc, cứq ể pởq tapun ít loah máh công tể cũai ki.”

21 Chơ án pởq rapuai Naman. Từ Naman tapoang hũm muoi noaq samiang ntôm puai ntun cỉ án, ngkíq án sếng tể sể aséh rachíl cớq pởq ramóh Kê-hasi, chơ án blóh neq: “Bữn ranáq ntróu tở?”

22 Kê-hasi ta-ôi neq: “Tở bữn ntróu mỗ! Ma ncháu cứq ớn cứq atống anhia neq: Bữn bar náq cũai tang bởq Yang Sursĩ toáq tể máh đũa cớq cóh cutếq Ep-ra-im. Ê-li-sa ểq anhia yỗn án práq pái ngin ốc, cớq au bar cu.”

23 Naman ta-ôi: “Nãi, mới ít achu dểh tapoát ngin ốc práq nãi hỡ.”

Naman pasít yỗn án ít; chơ Naman chóq práq ki tâng bar tũi, cớq au bar cu. Chơ Naman ớn bar náq táq ranáq án poac đứng asuoi; chơ bar náq ki loỏh pởq nhũang Kê-hasi. 24 Từ alóit toáq pở đũa cóh ntốq Ê-li-sa ốt, Kê-hasi ển poac ít máh tampác cớq práq tâng bar tũi ki, chơ đứng amut chu clốq đốq. Cớq án ớn alóit bar náq ki chu. 25 Từ Kê-hasi mut tâng clốq đốq, Ê-li-sa blóh án neq: “Tể léq mới chu?”

Án ta-ôi: “O! Cứq tở bữn chu tể léq!”

26 Ê-li-sa blóh án ển: “Bo samiang ki sếng tể sể aséh rachíl toáq ramóh mới, nốq mới chanchóm cứq tở bữn dáng tở? Sanua tở cõn tangái hái roap ít práq tở la tampác, nưong o-li-vê tở la nưong nho, cữu tở la ntrốq, tở la cũai táq ranáq. 27 Yuaq mới táq ngkíq, tut tể Naman sanua tốt pở mới ển; mới cớq đũa náq cũai tể tốq toiq mới cóq cõt a-ĩ tut níc.”

Chơ Kê-hasi cõt a-ĩ tut chũop nheq tở, ngcâr án cloc saliat.

6

Ê-li-sa Táq Yỗn Pla Achát Dỏih

† 5:17 5:17 Tể mbỏq noau chanchóm, khân ể sang yang aléq cóq sang tâng cutếq yang ki.

1 Bữn muoi tangái, máh cūai tang bỗq Yiang Sursĩ ca Ê-li-sa nhêng saliq, alóí loai neq: “Ntốq hái ốt sanua hễp lứq! 2 Sẻq anhia yỗn hẻq pờq poaiq aluang mpẻr crông Yờ-dan, chơ hái táq loah đống tamái.”

Ê-li-sa ta-ơi: “Anhia pờq!”

3 Bữn muoi noaq tẻ tốp alóí kiauq Ê-li-sa ẻq án pờq tẻ; ngkiq yuaq án pờq cốp alóí. 4 Chơ alóí pruam pờq parnoi. Từ tốp alóí toaq pờ tor crông Yờ-dan, alóí mbởiq tamư aluang. 5 Ma bo alóí tamư, bữn muoi noaq tẻ tốp alóí táq yỗn pla achát parlẻc tẻ pár, cốp satooh tâng đờq. Ngkiq án arô Ê-li-sa neq: “Achuaih ơi! Nỏq cứq ẻ táq, achát cứq mian tẻ yờu khoiq satooh tâng đờq chơ.”

6 Ê-li-sa blớh án: “Bân lẻq án satooh?”

Samiang ki sadoi yỗn Ê-li-sa nhêng bân ntốq pla achát satooh. Chơ Ê-li-sa cớh muoi đót aluang cốp apống tâng đờq; chơ pla achát ki đỏih. 7 Án ớn samiang ki neq: “Pờq! Mớí tavoc ít pla achát ki.”

Chơ samiang ki tavoc ít pla achát ki.

Tốp Tahan Si-ri Pé

8 Puo tốp Si-ri ẻ chíl tốp I-sarel. Ngkiq án sarhống cốp máh cūai ayững atĩ án, cốp rườh muoi ntốq đờq táng đón. 9 Ma Ê-li-sa cớiq santoiq catoaih puo cūai I-sarel chỏi pờq cheq ntốq ki, yuaq tốp Si-ri crốq ẻ chíl alóí. 10 Ngkiq puo cūai I-sarel patáp tốp tahan kĩaq ntốq ki yỗn samoát. Ê-li-sa cớí atởng ngkiq sa-ữi trở.

11 Puo Si-ri sâng ngua lứq tẻ ranáq nài; chơ án arô máh sớt tahan, cốp blớh alóí neq: “Noau tẻ tốp anhia ốt coah puo cūai I-sarel?”

12 Bữn muoi noaq sớt tahan ta-ơi neq: “Puo ơi! Lứq tở bữn noau; ma bữn muoi noaq cūai tang bỗq Yiang Sursĩ ramứh Ê-li-sa; án tẻq dáng nheq, chơ atởng puo cūai I-sarel tẻ máh santoiq anhia pai tâng clống anhia bẻq.”

13 Chơ puo ớn neq: “Anhia pờq chuaq, cốp cốp chíq án.”

Ma bữn cūai toaq atởng, pai Ê-li-sa ốt pờ vil Đô-than. 14 Ngkiq puo ớn máh cūai tahan pờq chu ki ẻn, dẻh asẻh cốp sẻ asẻh rachíl hử. Tốp alóí toaq pờ vil ki muoi mpút, cốp ốt crốq lavíng nheq vil ki. 15 Toaq poang tarup, cūai táq ranáq Ê-li-sa tamỡ tẻ cláih; từ án loỏh yáng tiah đống, án hữm tahan tốp Si-ri cốp asẻh, dẻh sẻ asẻh rachíl hử ốt lavíng mpẻr vil. Ngkiq án tál thánq lúh chu atởng Ê-li-sa, cốp pai casang neq: “Achuaih ơi! Sanua, nỏq hái ẻ táq?”

16 Ê-li-sa ta-ơi án neq: “Chỏi ngcỏh ntrứu! Yuaq tốp ốt cốp hái, cứng hữn tẻ tốp alóí.”

17 Chơ Ê-li-sa câu neq: “Cucỏh Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia pớh moat cūai táq ranáq cứq yỗn án bữn hữm samoát.”

Yiang Sursĩ ta-ơi santoiq Ê-li-sa câu. Toaq cūai táq ranáq Ê-li-sa tapoang achỏn chu cóh, án hữm tốp asẻh cốp sẻ asẻh rachíl blử ốt lavíng mpẻr Ê-li-sa. 18 Toaq tốp Si-ri mut chíl, Ê-li-sa câu neq: “Cucỏh Yiang Sursĩ cứq ơi! Sẻq anhia táq yỗn moat cūai nài cớt sứt nheq.”

Yiang Sursĩ ta-ơi santoiq Ê-li-sa câu; chơ moat tốp tahan Si-ri cớt sứt nheq. 19 Chơ Ê-li-sa pờq chu tốp alóí, cốp pai neq: “Anhia pờq tở bữn

p̄ieiq rana. Nâi la tở cởn vil anhia ntôm chuaq. Cỏq anhia puai cứq; cứq ẽ dững anhia pởq chu samiangu anhia chuaq.”

Chơ án dững tởp alói pởq chu vil Sa-mari. ²⁰ Tở tởp alói mut tâng clống vil, Ê-li-sa câu neq: “Cucốh Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia pởh moat máh cũai nâi yỏn alói tẻq hữm loah.”

Yiang Sursĩ ta-ỡi santoiq án câu sẻq. Yiang Sursĩ táq yỏn moat tởp alói cởt blangu loah, chơ alói hữm alói ỏt tâng vil Sa-mari. ²¹ Toáq puo I-sarel hữm tởp Si-ri, án blóh Ê-li-sa neq: “Tẻq tở, hẻq cachit táh tởp alói?”

²² Ê-li-sa ta-ỡi: “Chỏi! Chỏi cachit alói. Lứq samoat anhia đốq tở bữn cachit cũai anhia bữn cởp tâng ntỏq rachil. Cỏq anhia ít crong sana cởp đởq yỏn tởp alói nguaiq cha, chơ acláh yỏn tởp alói chu pở puo alói.”

²³ Ngkíq puo tởp I-sarel ít crong sana yỏn tởp alói cha. Toáq moám tởp alói nguaiq cha, án ỏn tởp alói chu loah pở puo Si-ri. Noap tẻ tangái ki, tởp Si-ri tở bữn chil noáng cruang I-sarel.

Noau Lavíng Vil Sa-mari

²⁴ Dũn tẻ ki, Ben-hadat puo Si-ri dững máh tahan án pởq chil cruang I-sarel, cởp ỏt crỏq lavíng đốq vil Sa-mari. ²⁵ Ranáq lavíng trở nâi táq yỏn vil Sa-mari ỏq crong sana, toau alói chẻq muoi nám plở asẻh đẻn bữn kia tacual chít ỏc práq; cởp muoi boq bát bữn kia sẻng ỏc práq.

²⁶ Bữn muoi tangái, puo I-sarel tayáh lavíng mpẻ viangu vil. Ma bữn muoi noaq mansẻm arỏ án neq: “Puo ơi! Sẻq anhia chuai hẻq nẻng!”

²⁷ Puo ta-ỡi: “Khân Yiang Sursĩ tở bữn chuai mới, ki nỏq tẻq cứq chuai mới? Nỏq mới hữm cứq bữn đỏi cởp blống nho tở?”

²⁸ Puo blóh mansẻm ki: “Mới bữn ỏc túh coat ntrỏu?”

Án ta-ỡi: “Tâng tangái nhũangu bữn muoi noaq mansẻm atẻng cứq neq: ‘Sanua hái cha con mới nhũangu, chơ tangái parnỏ hái cha con cứq ẻn.’”

²⁹ Ngkíq, hẻq ít con samiangu hẻq táq crong sana. Ma toáq tangái parnỏ, hẻq ỏn án ít con samiangu án ẻn táq sana, ma án pởq cutooq chít con án.”

³⁰ Toáq puo sằng mansẻm ki pai ngkíq, án háq au án bữm cỏ sằng nguia lứq bo án tayáh tâng pẻng viangu vil. Ma máh cũai proai nhẻng cloán chu án, alói hữm án sỏp tampẻng tanủh pửn tampẻng án tẻc. ³¹ Chơ án cu-ỡi pai neq: “Khân taong Ê-li-sa con samiangu Saphat tở bữn ta-ỏh tâng tangái nâi, cứq sẻq Yiang Sursĩ cachit chít cứq!”

³² Chơ án ỏn cũai pởq cỏiq Ê-li-sa. Ma bo ki Ê-li-sa ỏt cởp máh cũai sỏt máh sằu tởp I-sarel ca toáq sa-ỏh án. Nhũangu ranẻng tẻ puo toáq, Ê-li-sa khoiql pai chỏq máh cũai sỏt neq: “Án ca cỏi cachit cũai, án ỏn noau toáq cachit cứq! Tở án toáq pở ntỏq nâi, anhia catáih chít ngoah toong, chỏi yỏn án mut. Chơ puo ẻ toáq tapun án.”

³³ Ê-li-sa táq ntẻng tở yủah loáph nheq santoiql ki, ma nhũangu bữn ranẻng tẻ puo toáq, cởp pai neq: “Bữn Yiang Sursĩ toáph yỏn máh ranáq túh coat nâi toáq pở tởp hái! Cỏ nỏq cứq noáng nguangu Yiang Sursĩ?”*

* 6:33 6:33 Tằng rana 33 nâi bữn noau parlong pai puo táq ntẻng santoiql nâi.

7

1 Ê-li-sa pai neq: “Cóg anhia tamúng Yiang Sursĩ atõng neq: Tâng tangái parnõ sãm máh sanua nâi sĩa, anhia têq chõng bõtt mi o lứq pái ki-lô, tở la racáu bali tapoát ki-lô, ma kia la õng muoi ớc práq sãng; machõng kia pữ đõng tâng vil Sa-mari tê.”

2 Bữn muoi noaq tahan đõq kĩaq puo atõng Ê-li-sa neq: “Lứq pai Yiang Sursĩ táq yõn saro satooh tễ paloõng ariang đõq mia sanua toáp, ma ranáq nâi tở têq cõt mớ!”

Ê-li-sa ta-õi án neq: “Mớ lứq bữn hữm máh ranáq salễh nâi, ma mớ ợq cha cõng sana ki.”

Tõp Tahan Si-ri Píh Chu

3 Bữn põn náq samiang a-ĩ tut hập lứq ớt yáng tiah ngoah toong vil Sa-mari. Alới manoaq blõh manoaq neq: “Cõ nõq hái acoan níc tâng ntõq nâi toau hái cuchĩt? 4 Khãn hái sếq mut tâng vil hái, ki lứq hái cuchĩt khlac. Khãn hái ớt coah tiah vil, la mớ cuchĩt. Ngkíq khaq hái pữq chu đõn cũi Si-ri. Khãn alới đõq, ki hái tamoong; ma khãn alới cachĩt, ki hái cuchĩt.”

5 Toáq cheq ễ sadâu, põn náq samiang ki pữq chu đõn cũi Si-ri. Tữ alới toáq, alới tở bữn hữm noau ớt, 6 yuaq Yiang Sursĩ khoiq táq yõn tahan tốp Si-ri bữn sãng sùng rloâm-rlúc sanõq sùng aséh cớp sễ aséh rachĩl sa-ũi lứq. Ngkíq alới pai neq: “Cõh lờ puo cũi I-sarel khoiq chang puo Hết cớp puo Ê-yip-tô toáq chĩl tốp hái.”

7 Tâng sadâu ki toáp tahan tốp Si-ri lủh pláh nheq ngcõh cuchĩt; alới táh nheq máh cõng cớu tâng đõng aroáiq, đễh aséh, lac-da, cớp đõn alới hỡ. 8 Tữ põn náq samiang a-ĩ tut toáq pữ ramõh đõn, alới mut nguaiq cha máh cõng sana nõng tâng đõng aroáiq, đễh tõi q ỉt máh práq, yễng, cớp tampác. Moâm ki alới pữq cutooq đõq pữ ntõq canõh, chớ alới píh loah, cớp mut tâng máh đõng aroáiq canõh ễn, cớp táq machõng ki sĩa. 9 Chớ tốp alới pai neq: “Hái táq nneq tở pĩeiq! Tangái nâi la tangái bũi hỡ, ma hái tở yũah pữq atõng yõn cũi canõh dáng tễ ranáq nâi. Khãn hái acoan toau toáq poang tarup, hái lứq roap tột. Ngkíq, cớq hái pữq chu đõng puo sanua toáp, cớp atõng án tễ ranáq bũi õn nâi.”

10 Ngkíq, alới loõh tễ đõn tahan Si-ri, chớ chu pữ vil Sa-mari, cớp atõng máh tahan kĩaq ngoah toong neq: “Tốp hếq pữq chu đõn tahan tốp Si-ri, ma tở hữm noau, tở bữn sãng sùng ntrõu; máh aséh cớp aséh đẽn la nõng noau chõq đõq, đễh máh cõng tâng đõng aroáiq la nõng plot.”

11 Máh tahan kĩaq ngoah toong viang vil pữq atõng tễ ranáq nâi tâng đõng puo. 12 Bo nõng sadâu, puo tamỡ tễ bếq, cớp atõng máh cũi ayũng atĩ án neq: “Cứq ễ atõng anhia dáng tễ ngê tốp Si-ri táq sanua, yuaq alới dáng tâng vil nâi hái cõt panhieih khlac. Yuaq ngkíq, tốp alới pữq tooq yáng tiah đõn; cớp alới chanchóm tốp hái loõh tễ vil pữq chuaq sana, chớ tốp alới cớp hái mumoong, cớp cheng nõm vil hái hỡ.”

13 Bữn muoi noaq cũi ayũng atĩ puo pai neq: “Máh proai tâng vil nâi khoiq pứt ớc nguang chớ; alới cõt ariang cũi khoiq cuchĩt. Ngkíq ớn

sờng náq cũai tễ tồp hái dững sờng lám aséh noâng tamoong, chơ pờq nhêng chim ntróu ca táq.”*

¹⁴ Alóí rươh bar lám sễ aséh rachíl cốp aséh; chơ puo ón alóí pờq nhêng yỗn samoát, bữn ranáq ntróu cồt cốp tahan tồp Si-ri. ¹⁵ Tồp alóí pờq toau toâq pờ crống Yờ-dan. Bo alóí pờq, alóí ramóh tampác cốp crớng cróu tahan tồp Si-ri táh yáng ayềq sớ t rana, cồ alóí tá l ể lủh. Chơ máh cũai ki pỉh chu atờng loah puo. ¹⁶ Chơ máh cũai proai Sa-mari loỏh tồiq ít máh crớng cróu tâng đỗn tồp Si-ri. Ranáq nài cồt rapieiq machớng Yiang Sursĩ khoiq atờng chơ neq: Bớ t mi pái ki-lỏ, tở la racáu bali tapoát ki-lỏ, noau chềq muoi ốc práq sâng.

¹⁷ Puo tồp I-sarel ón cũai sớ t tahan ca đốq ố t níc cốp án, yỗn pờq kĩaq ngoah toong vil. Sớ t tahan nài pieiq cũai proai tĩn sarúq bần ngoah toong toau án cuchĩt. Ranáq nài cồt rapieiq santiago Ê-li-sa khoiq pai bo puo toâq ramóh án. ¹⁸ Máh ranáq ki cồt ariang Ê-li-sa khoiq atờng puo chơ neq: “Bớ t mi pái ki-lỏ, tở la racáu bali tapoát ki-lỏ, noau chềq muoi ốc práq sâng, machớng cốp kia noau chềq tâng đỗng tâng vil Sa-mari tề.” ¹⁹ Ma sớ t tahan khoiq ta-ởi chơ neq: “Ranáq nài tở tềq cồt, tam Yiang Sursĩ táq yỗn saro satooh tễ paloỏng ariang đờq mia sanua toáp!”

Ma Ê-li-sa khoiq ta-ởi án neq: “Ngkềq mới bữn hữm máh ranáq salễ nài, ma mới ốq cha crớng sana ki.”

²⁰ Chơ máh ranáq ki lữq toâq pờ cũai sớ t tahan ki, yuaq máh cũai proai tĩn sarúq án bần ngoah toong viang vil toau cuchĩt.

8

Mansẽm Tồp Sunêm Bữn Loah Cutềq

¹ Ê-li-sa atờng mansẽm tễ vil Sunêm ca con samiang án cuchĩt ma môih loah neq: “Yiang Sursĩ ể yỗn ốc panhieih khlac toâq pờ cruang nài tapul cumo; chơ mới cốp đống sũ mới cớq loỏh ố t pờ ntỏq canỏh.”

² Mansẽm ki trĩh dũ ốc Ê-li-sa atờng án, chơ án dững đống sũ án đễq ố t pờ cruang Phi-li-tĩn tapul cumo.

³ Tữ cheq ể nheq tapul cumo, mansẽm ki pỉh chu loah pờ cruang I-sarel, cốp án pờq ramóh puo ể sễq loah đống cốp cutềq án. ⁴ Án ramóh puo ntôm táq ntờng cốp Kê-hasi, la cũai táq ranáq Ê-li-sa, yuaq puo yoc ể dáng tễ máh ranáq salễ Ê-li-sa khoiq táq. ⁵ Bo Kê-hasi ntôm atờng puo tễ Ê-li-sa táq yỗn cũai cuchĩt tềq tamoong loah, ma pieiq mansẽm ki mut ramóh puo. Chơ Kê-hasi atờng puo neq: “Puo ời! Nài la mansẽm ca Ê-li-sa chuai con samiang án yỗn tamoong loah tễ cuchĩt!”

⁶ Puo blớh mansẽm ki tễ ranáq Ê-li-sa táq, chơ mansẽm ki atờng án.

Chơ puo arỏ manoaq cũai ayững atĩ cốp ón án culáh loah máh crớng cróu mansẽm ki; ma cớq tềng loah đễh máh palai khoiq ít tễ sarái án tâng tapul cumo án tở bữn ố t, chơ culáh loah yỗn án.

Ê-li-sa Cốp Ben-hadat Puo Si-ri

* 7:13 7:13 Rana 13 nài tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bro.

7 Bũn muoi trỗ, Ê-li-sa pỡq chu vil toâr Damac bo puo Ben-hadat a-ĩ. Bũn cũai toâq atõng puo pai Ê-li-sa toâq pỡ vil nâi. ⁸ Puo ỏn Hasel cũai ayũng atĩ án neq: “Mới pỡq ỉt crõng mpon, chớ yõn pỡ cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, cốp blớh án neq: ‘Cứq tẽq bán tẽ a-ĩ nâi tỡ?’ ”

⁹ Hasel ỉt crõng o lứq tâng vil Damac, patiang tâng lac-da pỗn chít lám, chớ dũng yõn Ê-li-sa. Toâq Hasel hũm Ê-li-sa, án atõng neq: “Puo Ben-hadat cũai táq ranáq anhia, ỏn cứq toâq ramóh achuaih, cốp ỏn cứq blớh tẽ ỏc án a-ĩ tẽq bán ma tỡ bũn.”

¹⁰ Ê-li-sa ta-õi: “Yiang Sursĩ sapáh yõn cứq hũm puo lứq cuchĩt. Ma cốp mới chu atõng puo pai án lứq cõt bán tẽ a-ĩ.”

¹¹ Ê-li-sa nhẽng cloân chu moat Hasel, toau Hasel sâng casiet. Chớ Ê-li-sa nhiam. ¹² Hasel blớh án: “Achuaih nhiam táq ntróu?”

Ê-li-sa ta-õi: “Cứq dáng samoât lứq, nỡ-ra mới táq túh coat lứq chớq máh cũai proai I-sarel. Mới chõng táh nheq nỏq alới táq khâm lứq, cốp cachĩt táh nheq máh samiang pỏng, đẽh toân máh carnẽn toau cuchĩt cốp reh púng mansẽm ỏt mumiaq hỡ.”

¹³ Hasel ta-õi neq: “Nỏq tẽq cứq táq máh ranáq ki, yuaq cứq tỡ bũn sỏt toâr ntróu.”

Ma Ê-li-sa ta-õi loah án neq: “Yiang Sursĩ yõn cứq dáng, nỡ-ra mới bũn cõt puo cũai Si-ri.”

¹⁴ Chớ Hasel pỡq chu loah pỡ puo Ben-hadat, cốp puo blớh án neq: “Ntróu Ê-li-sa atõng mới?”

Hasel ta-õi: “Án atõng cứq, pai puo cõt bán tẽ a-ĩ.”

¹⁵ Ma tangái ntun ẽn, Hasel ỉt ayõ, chớ án alỏq tâng dờq; chớ án acrúq mieiq puo cốp amỏt yõn toau cuchĩt. Moâm ki, án ẽn chõn cõt puo cũai Si-ri.

Yê-hô-ram Cõt Puo Cruang Yuda

¹⁶ Tâng cumo sỡng Yô-ram con samiang Ahap cõt puo tỗp I-sarel, Yê-hô-ram con samiang Yê-hô-saphat mbỡiq chõn cõt puo tỗp Yuda. ¹⁷ Toâq án cõt puo, án bũn pái chít la bar cumo, cốp án cõt sỏt tâng vil Yaru-saleme tacual cumo. ¹⁸ Án táq ranáq sâuq, tũoiq ỉn puo Ahap cốp máh puo canỏh tâng cruang I-sarel, yuaq án racoaiq cốp con cumũr puo Ahap. Án táq ranáq sâuq choâng moat Yiang Sursĩ. ¹⁹ Ma Yiang Sursĩ tỡ bũn talỏh cruang Yuda, yuaq Yiang Sursĩ khoiq par-ũtq cốp puo Davĩt, cũai táq ranáq án, bũn níc cũai tẽ tỗng toiq án cõt sỏt.

²⁰ Bo dỡi Yê-hô-ram cõt puo; tỗp Ê-dôm táq choac ẽ chĩl cruang Yuda. Ngkĩq cũai cruang Ê-dôm cayoah chớh puo alới bũm. ²¹ Ngkĩq puo Yê-hô-ram* dũng tỗp tahan án, cốp nheq tũh sẽ asẻh rachĩl pỡq chu vil Sa-ir, ma tahan tỗp Ê-dôm ỏt lavíng tỗp Yê-hô-ram. Tâng sadâu, puo Yê-hô-ram cốp máh cũai sỏt sẽ asẻh rachĩl, alới phaql loỏh bũn vớ tẽ talang atĩ cũai par-ũal. Ma tỗp tahan án miar pláh chu pỡ đõng alới bũm. ²² Noap tẽ tangái ki, Ê-dôm cayoah cõt miar cruang tẽ cruang Yuda. Bo ki vil Lip-na chĩl loah cruang Yuda tẽ.

* **8:21** 8:21 Bũn noau đỏq ramũh Yê-hô-ram la Yô-ram hỡ.

²³ Mách ranáq canõh puo Yê-hô-ram táq noau chĩc dõq tâng pơ saráq atõng tẽ Ranáq Mách Puo Cũai Yuda Khoiq Táq. ²⁴ Puo Yê-hô-ram cuchĩt, cõp noau túp án tâng ping noau dõq túp puo tâng Vil Davĩt. Vót ki, Aha-sia con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

Aha-sia Chõn Cõt Puo Cruang Yuda

²⁵ Tâng cumo muoi chĩt la bar Yô-ram con samiang Ahap cõt puo cruang I-sarel, Aha-sia con samiang Yê-hô-ram mbõiq chõn cõt puo cruang Yuda. ²⁶ Bo Aha-sia bũn bar chĩt la bar cumo, án mbõiq cõt sõt tâng vil Yarusalem, ma án cõt sõt õng muoi cumo sâng. Mpiq án ramũh Atha-lia la con puo Ahap cõp châu Ôm-ri puo I-sarel. ²⁷ Puo Aha-sia cõt châu puo Ahap. Ngkĩq án táq ranáq sáuq choâng moat Yiang Sursĩ machõng puo Ahap achuaih muq án khoiq táq chơ. ²⁸ Puo Aha-sia pruan cõp Yô-ram puo tốp I-sarel dõq loõh chĩl Hasel puo tốp Si-ri. Bar tốp tahan alõi chĩl tâng vil Ramõt cruang Ki-liat, ma puo Yô-ram chũl pơ ntõq rachĩl. ²⁹ Chơ án pih chu pơ vil Ye-triel dõq taháu bõc. Chơ puo Aha-sia põq lơ án pơ vil ki.

9

Yê-hu Chõn Cõt Puo Cũai I-sarel

¹ Bo ki Ê-li-sa, cũai tang bõq Yiang Sursĩ, arõ manoaq cũai póng ca cõt cũai tang bõq Yiang Sursĩ tê, yõn toâq ramóh án, cõp án atõng neq: “Cõq mới thrũan põq chu vil Ramõt, cruang Ki-liat, cõp dũng dõq nsẽng o-li-vê muoi kang cõt. ² Tũr mới toâq pơ ki, cõq mới põq chuaq Yê-hu con samiang Yê-hô-saphat, châu Nim-si; chơ dũng án loõh tẽ yóu, cõp dũng án mut tâng clõng dõng tở bũn cũai õt. ³ Chơ ỉt dõq nsẽng o-li-vê hĩng tâng plõr án, cõp pai neq: ‘Yiang Sursĩ pai neq: Cũq chõn mới cõt puo cũai I-sarel.’ Moâm ki, cõq mới põh ngoah toong, cõp loõh cháit tẽ ntõq ki.”

⁴ Ngkĩq, samiang póng ca cõt cũai tang bõq Yiang Sursĩ põq chu vil Ramõt. ⁵ Põr ntõq kí án ramóh muoi tốp sõt tahan ntõm sarhõng, cõp án pai neq: “Arieih ơi! Cũq bũn ranáq ẽ atõng.”

Yê-hu blóh án: “Mới yoc táq ntõng cõp noau tẽ tốp hẽq?”

Án ta-õi: “Cõp arieih.”

⁶ Chơ alõi bar náq mut chu clõng dõng, cõp samiang póng ca cõt cũai tang bõq Yiang Sursĩ ỉt dõq nsẽng o-li-vê hĩng tâng plõr Yê-hu, cõp pai neq: “Yiang Sursĩ, Ncháu cũai I-sarel, pai neq: ‘Cũq chõn mới cõt puo tốp I-sarel proai cũq. ⁷ Ma cõq mới cachĩt táh chíq cũai sõt mới, la con samiang Ahap, dõq carláh dõq chõq niang Yê-sabel, yuaq án khoiq cachĩt máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ, cõp máh cũai táq ranáq cũq canõh hõ. ⁸ Nheq tũh tõng toiq Ahap cõq cuchĩt; cũq ẽ cachĩt táh dũ náq cũai samiang tẽ dõng sũ Ahap, tở bũn pai samiang sũl, tở la tở bũn sũl.* ⁹ Cũq ẽ táq chõq dõng sũ án machõng cũq khoiq táq chõq dõng sũ puo Yê-rabũam con samiang Nê-bat, cõp dõng sũ Basa con samiang Ahi-cha. ¹⁰ Sac niang Yê-sabel tở bũn noau túp, chơ máh acho tẽ vil Ye-triel toâq cha sac án.’”

* 9:8 Bũn cũai parlong rana nãi neq hõ: ‘samiang póng cõp samiang thâu.’

Toâq án pai sớt, samiang póng ca cūai tang bǒq Yiang Sursĩ loǒh tẽ clǒng đống cớp lúh toáp.

11 Toâq Yê-hu loǒh loah pǒ máh yóu án, la cūai sớt tahan tẽ, alóí blóh án neq: “Bũn ranáq ntróu tǒ? Cūai yúh ki toâq ramóh mới táq ntróu?”

Yê-hu ta-ôi: “Anhia dáng chơ, ntróu án ẽ bũn.”

12 Alóí ta-ôi: “Hếq tǒ dáng mǒ! Sếq mới atǒng yǒn tǒp hếq dáng tẽ ntróu án pai chók mới.”

Yê-hu atǒng alóí ca samiang ki pai neq: “Yiang Sursĩ pai: ‘Cứq rườh cớp chớh mới cớt puo cūai I-sarel.’”

13 Bo ki toáp, máh sớt tahan ca cớt yóu Yê-hu tũot au tuar alóí tãc, chơ sũn tâng ntruang yǒn Yê-hu tayǔng, cớp plóng máh lavia đẽh triau cupo neq: “Yê-hu bũn cớt puo chơ!”

Yê-hu Cachĩt Yô-ram

14-15 Chơ Yê-hu con samiang Yê-hô-saphat, châu Nim-si, aloǒh ngẽ ẽ chĩl Yô-ram ốt tâng vil Ye-triel, la ntóq án tahâu bớc cǒ chũl bo án rachĩl cớp Hasel puo Si-ri tâng vil Ramôt. Yê-hu atǒng máh yóu án, la cūai sớt tahan neq: “Khân anhia ốt coah cứq, ki chǒi yǒn manoaq aléq bũn loǒh tẽ vil Ramôt, chơ pǒq atǒng yǒn tǒp Ye-triel dáng.”

16 Chơ Yê-hu chǒn tâng sế aséh rachĩl pǒq chu vil Ye-triel. Bo ki bớc Yô-ram tǒ yũah bán; Aha-sia puo Yuda toâq sa-óh Yô-ram tâng ntóq ki.

17 Ma bũn manoaq tahan ốt tâng ngól kĩaq pǒ vil Ye-triel, án hũm Yê-hu cớp tǒp tahan toâq, cheq ẽ mut vil. Ngkĩq án arô neq: “Cứq hũm máh cūai ốt aséh toâq pǒ nãi!”

Puo Yô-ram atǒng án ón cūai tahan ốt aséh loǒh blóh cūai ki neq: “Anhia la yóu hái tǒ la yóu cūai par-ũal.”

18 Chơ tahan ốt aséh pǒq ramóh Yê-hu, cớp blóh neq: “Puo cứq yoc ẽ dáng, anhia toâq cớt yóu, tǒ la tǒ bũn?”

Yê-hu ta-ôi: “Ranáq nãi tǒ cǒn ranáq mới, cóq mới puai cứq.”

Tahan ốt kĩaq tâng ngól ki atǒng neq: “Tahan ốt aséh ca pǒq ramóh tǒp ki khoiq toâq pǒ alóí chơ, ma tǒ bũn hũm án píh chu loah.”

19 Chơ puo ón manoaq ẽn cūai ốt aséh pǒq blóh; ma Yê-hu atǒng machǒng tẽ nhũang sĩa neq: “Ranáq nãi tǒ cǒn ranáq mới, cóq mới puai cứq!”

20 Tahan ốt kĩaq tâng ngól ki atǒng ẽn neq: “Án khoiq toâq pǒ tǒp ki chơ, ma tǒ hũm án píh chu. Ma cūai ayông máh cūai ki đũng aséh ariang cūai yúh, ỉn thág Yê-hu con samiang Nim-si.”

21 Yô-ram ón neq: “Thrũan sế aséh rachĩl yǒn cứq.”

Toâq moâm alóí thrũan, puo Yô-ram cớp puo Aha-sia miar chǒn tâng sế aséh rachĩl alóí bũm; chơ alóí pǒq ramóh Yê-hu tâng cutêq Nabôt tẽ tǒp Ye-triel ndǒm tẽ nhũang. 22 Puo Yô-ram blóh Yê-hu neq: “Anhia toâq ien khế tǒ?”

Yê-hu ta-ôi: “Nốq tẽq ien khế, yuaq noâng bũn ranáq arĩen ramoan, cớp cucóh sang yiang rup ca Yê-sabel, mpiq mới, khoiq táq đốq sa-ũĩ lứq?”

23 Tũ án sãng óc ki, puo Yô-ram abĩat sế aséh rachĩl ẽ lúh, cớp án pai neq: “Aha-sia ói! Tǒp nãi la cūai ẽ chẽq cruang bũm!”

24 Yê-hu sī tamīang nheq rêng, chơ án pán; saráh pīeiq tâng cloong Yô-ram toau sarloaiq chu coâl pahõm. Chơ án cuchit loâng tâng sễ aséh rachil. 25 Yê-hu pai chók Bit-car, cūai sôt tahan ca õt cốp án, neq: “Īt dững sac Yô-ram, chơ voang tâng cutêq Nabôt. Mới sanhữ ma tở bữn, bo bar nác hái õt aséh pỡq ntun clĩ puo Ahap, mpoaq Yô-ram. Bo ki Yiang Sursĩ pai saccoaiq tễ puo Ahap neq: 26 ‘Cứq hữm mới cachit Nabôt cốp máh con samiang án tangái mahái. Cứq thể dũa samoat samoi, cứq lứq cachit mới pỡ tâm cutêq án.’ Ngkĩq cốp mới ĩt sac Yô-ram, chơ dững voang pỡ cutêq Nabôt, táq puai parnai Yiang Sursĩ khoiq pai chơ.”

Yê-hu Cachit Aha-sia

27 Tữ puo Aha-sia hữm ranác ngkĩq, án õt sễ aséh rachil lúh ẽ pỡq pỡ vil Bet Hacan, ma Yê-hu rapuai án.

Yê-hu ớn máh tahan án neq: “Anhia cachit dểh án ki hỡ!”

Alói táq yõn án chũl bo án õt sễ aséh rachil ntõm lúh chu rana vil Cur, cheq cốp vil Ip-liam. Ma án lúh toâq pỡ vil Maki-dô, cốp án cuchit ngki. 28 Máh cūai ayũng atĩ án, ĩt sac án chók tâng sễ aséh rachil, chơ dững achu pỡ vil Yaru-saleh, cốp túp án pỡ Vil Davit, bãn ntóq noau dốq túp puo. 29 Tâng cumo muoi chít la muoi Aha-sia cõt puo cruang Yuda, Yô-ram con samiang Ahap chõn cõt puo cruang I-sarel.

Noau Cachit Yê-sabel

30 Moâm ki Yê-hu toâq pỡ vil Ye-triel. Toâq niang Yê-sabel bữn sâng tễ ranác khoiq toâq, ngkĩq án atia acõh moat, siet sóc yõn siel, chơ tayũng bãn toong piang dống puo tapoang chu tiah. 31 Toâq Yê-hu mut ngoah toong viang vil, Yê-sabel sabau blóh neq: “Cūai ca cachit sôt bữm oi! Mới toâq táq ntróu pỡ nãi? Máh ranác mới táq la tở bữn mpha ntróu tễ Sim-ri.”†

32 Yê-hu tapoang achõn cốp pai casang neq: “Bữn noau noâq pruum muoi mút cốp cứq?”

Bo ki bữn bar pái nác cūai ayũng atĩ puo tapoang asẽng chu án tễ toong piang. 33 Yê-hu pai neq: “Apõng mansẽm ki chu nãi!”

Ngkĩq alói apõng án, ma aham án pardáih pīeiq tâng viang vil cốp tâng aséh hỡ. Chơ máh aséh ki tĩn sarúq tở án. 34 Yê-hu mut chu dống puo cốp cha dõ. Chơ án pai neq: “Cõ mansẽm ki la con puo, ngkĩq cốp anhia túp sac án, tam noau khoiq pupap án chơ.”

35 Ma bo tốp alói ẽ dững túp, alói ramóh ống cantar plõ, máh nhang atĩ, cốp máh nhang ayũng sâng. 36 Chơ alói chu atõng Yê-hu, cốp Yê-hu pai neq: “Nãi! Lứq cõt ariang Yiang Sursĩ khoiq pai chơ, yuaq Ncháu khoiq atõng toâq Ê-li tễ tốp Tit-bê neq: ‘Máh acho bữn cha sâiq Yê-sabel pỡ cutêq vil Ye-triel. 37 Clũi ki sâiq án caldaih chu dũ ntóq, cõt ariang créq charán toau tở bữn noau sanhữ nõng pai sâiq án.’ ”

10

Noau Cachit Tổng Toiq Puo Ahap

† 9:31 9:31 Sim-ri la cūai ca cachit E-lah puo cūai I-sarel cốp dống sũ E-lah dốq án ẽn tẽq bữn chõn cõt puo.

1 Con samiang puo Ahap tapul chít náq ột tâng vil Sa-mari. Yê-hu chĩc choaiq thõ coiq yõn máh cũai sớt vil Sa-mari,* máh cũai arieih, cốp máh cũai nhêng salĩq tốp con samiang puo Ahap. Tâng choaiq thõ ki chĩc neq: 2 “Tốp anhia ca nhêng salĩq máh con samiang puo anhia, yuaq anhia bữn sẽ aséh rachĩl, aséh, crong choac, cốp vil bữn viang khâm lứq, toaq anhia bữn roap choaiq thõ nãi, 3 yõn anhia ruoh ít manoaq tẽ tốp con samiang puo anhia, la cũai ca bữn mút pahõm tanoang o, chơ chóch án yõn cõt puo, cốp cốp anhia chĩl chuai án.”

4 Máh cũai sớt tâng vil Sa-mari sâng ngcõh lứq, chơ pai neq: “Puo Yô-ram cốp puo Aha-sia tở hữm riap catáng Yê-hu, casõn tốp hái ẽn!”

5 Ngkĩq, máh cũai nhêng salĩq đồng puo, máh cũai sớt vil, máh cũai arieih, cốp máh cũai nhêng salĩq tốp con samiang puo, nheq náq alóí ớn cũai pởq atõng Yê-hu neq: “Nheq tữh hếq la cũai táq ranáq yõn anhia, cốp ẽ táq dũ ranáq ariang anhia ớn. Ma tốp hếq tở ẽq chóch cũai aléq yõn cõt puo hếq. Ngkĩq sẽq anhia táq nỏq anhia hữm o.”

6 Chơ Yê-hu chĩc choaiq thõ trỗ bar ẽn coiq yõn tốp alóí; án chĩc neq: “Khãn anhia ột coah cứq, cốp anhia táq puai ỉn cứq ớn anhia neq: Tangái parnõ cốp anhia đưng plõ máh con samiang puo Ahap atoaq pở cứq pở vil Ye-triel nãi.”

Máh cũai sớt tâng vil Sa-mari ca coi nhêng salĩq cốp chửm siem tapul chít náq con samiang puo Ahap toau toar, 7 tữ alóí roap choaiq thõ tẽ Yê-hu, alóí cachĩt toap tapul chít náq con samiang puo Ahap. Chơ alóí chóq máh plõ ki tâng máh cruo, cốp coiq yõn Yê-hu pở vil Ye-triel.

8 Bữn cũai toaq atõng Yê-hu neq: “Máh plõ con samiang puo Ahap khoiq noau đưng pở nãi chơ.”

Chơ Yê-hu ớn alóí ít máh plõ ki cróh cõt bar bớq bân ngoah toang viang vil ki, cốp đõq ngki toau tarup parnõ. 9 Tữ poang tarup, Yê-hu pởq chu ngoah toang viang vil, cốp pai chóq alóí ca ột ntóq ki neq: “Cứq toap cõt cũai aloõh ngê cốp cachĩt puo Yô-ram; anhia tở bữn lờih ntróu tẽ ranáq ki. Ma máh cũai nãi, noau cachĩt? 10 Máh ranáq nãi apáh yõn dáng raloaih lứq tẽ santoiq Yiang Sursĩ khoiq pai đõq chóq tống toiq puo Ahap, santoiq ki cõt rapĩeiq. Yiang Sursĩ táq riang án khoiq atõng na Ê-li cũai tang bớq án.”

11 Chơ Yê-hu cachĩt táh nheq máh sẽm ai puo Ahap, cốp án cachĩt dũ náq cũai ayững atĩ puo Ahap, đẽh yóu ratoí, cốp máh cũai tẽng rit sang yõn puo Ahap hữ; tở bữn noau tẽq khlaiq noang.

Noau Cachĩt Tốp Sẽm Ai Puo Aha-sia

12 Vót ki, Yê-hu loõh tẽ vil Ye-triel, chơ án pởq chu vil Sa-mari ẽn. Bo án pởq tâng rana pha ntóq noau bán cũu ramứh Bet E-ket, 13 án ramóh tốp sẽm ai puo Aha-sia tẽ cruang Yuda. Chơ án blóh alóí neq: “Anhia la noau?”

Alóí ta-õi án: “Hếq la sẽm ai puo Aha-sia. Tốp hếq ntôm ẽ pởq chu vil Ye-triel, ẽ sa-óh máh con châu Yê-sabel cốp tống toiq puo hữ.”

14 Yê-hu ớn máh tahan án neq: “Anhia cốp nheq tốp alóí!”

* 10:1 10:1 Bữn bar pái pơ tiaq tâng parnai Hê-bơ noau chĩc ramứh vil nãi la ‘Ye-triel’.

Ngkíq tốp tahan cốp tốp alóí, cốp dững cachĩt alóí cheq đởq chũrong pở Bet E-ket. Nheq tữh alóí la pỏn chít la bar náq; tở bữn noau têq tamooing noàng.

Tốp Sẻm Ai Puo Ahap Ca Noàng Tamoong

15 Chơ Yê-hu loỏh tẻ ntỏq ki pởq ramỏh Yô-nadap con samiang Rê-cap. Yê-hu cubán án na santiago neq: “Mớí chanchỏm machỏng cúq tở?”

Yô-nadap ta-đi: “Oq! Lứq machỏng.”

Yê-hu atởng ẻn neq: “Khân lứq ngkíq, mớí rayỏng atỉ cốp cúq!”

Chơ alóí bar náq rayỏng atỉ, cốp Yê-hu ỏc Yô-nadap achỏn tâng sẽ asẻh rachít, 16 chơ pai neq: “Pởq cốp cúq! Chơ moat mớí bữn hữm bữm, cúq ẻr áiq lứq ẻ táq ranáq Yiang Sursỉ.”

Alóí bar náq ỏt parnoi tâng sẽ asẻh rachít, chơ pởq chu vil Sa-mari. 17 Tữ alóí toỏq pở vil ki, Yê-hu cachĩt táh nheq dũ náq sẽm ai puo Ahap, tở va khláiq manoaq noàng. Ranáq nái cởt rapỉeiq santiago Yiang Sursỉ khoiq atởng na Ê-li chơ.

Cachĩt Máh Cũai Cucỏh Sang Yiang Ba-al

18 Yê-hu parỏm máh cũai proai Sa-mari, cốp án atởng tốp alóí neq: “Puo Ahap sang yiang Ba-al tở bữn rẻng malẻq, ma cúq ẻ sang yiang Ba-al yỏn rẻng lứq. 19 Sanua, cóq anhia parỏm dũ náq cũai ca sang yiang Ba-al, cũai ca cucỏh rup yiang Ba-al, cốp máh cũai tẻng rit sang yiang Ba-al. Dũ náq cóq toỏq nheq; cúq ẻ chiau sang cởng yỏn yiang Ba-al. Khân cũai alẻq tở bữn toỏq, án cóq cuchĩt.”

Nái la ngẻ Yê-hu aloỏh đởq raphẻq rathủ; pỉeiq lứq la án ẻ cachĩt táh dũ náq cũai cucỏh sang yiang Ba-al.

20 Chơ Yê-hu ỏn neq: “Cỏq anhia anoat tangái đởq táq rit sang toam yiang Ba-al!”

Chơ alóí pởq pau atởng yỏn toỏq rỏm. 21 Cốp Yê-hu ỏn ranẻng án pởq dũ ntỏq tâng cruang I-sarel yỏn mớí máh cũai sang yiang Ba-al toỏq. Ngkíq dũ náq alóí toỏq, tở bữn khláiq manoaq. Alóí mut tâng đổng sang yiang Ba-al tadát lứq. 22 Chơ Yê-hu ỏn cũai ca nhẻng salỉq máh au tuar neq: “Dững aloỏh máh au tuar ki pở nái, chơ yỏn máh cũai ca cucỏh sang yiang ki sỏp.”

23 Vớit ki Yê-hu cốp Yô-nadap con samiang Rê-cap mut chu clỏng đổng sang yiang Ba-al. Cốp án atởng dũ náq cũai ỏt tâng ki neq: “Cỏq anhia nhẻng o yỏn ỏng cũai ca sang yiang Ba-al sỏng ỏt pở nái; chỏi yỏn cũai ca sang Yiang Sursỉ ỏt pở nái.”

24 Chơ Yê-hu cốp Yô-nadap mut tâng clỏng ẻ chiau cởng sang yỏn yiang Ba-al. Ma tẻ nhũang ki Yê-hu khoiq ỏn tacual chít náq tahan ỏt yáng tiah đổng sang, cốp án ỏn tốp alóí neq: “Cỏq anhia cachĩt táh nheq cũai nái. Khân tahan alẻq ma táq yỏn manoaq cởt racláh, cóq tahan ki pláih rangửh án bữm tang cũai racláh ki!”

25 Moâm Yê-hu bỏh cởng chiau sang, án ỏn tốp tahan ca kỉaq cốp máh cũai sỏt tahan neq: “Anhia mut cachĩt táh nheq máh cũai ki, chỏi yỏn manoaq alẻq bữn racláh!”

Ngíq tốp alóí thot dau, chơ tráh dũ nác cũai toàq pla dau, cốp alóí hor aloõh máh sac đợc yáng tiah. Moâm ki, alóí mut tâng clống đống sang yiang Ba-al. ²⁶ Tốp alóí đưng aloõh tanũl prông tể clống khốt, chơ bõh. ²⁷ Cốp alóí pieih tamáu khốt noau đợc cucõh sang tâng đống sang ki, cốp alóí táq ntốq ki cõt ntốq đợc pasốc ẽn. Ntốq ki noàng níc ngíq toau toàq sanua nài.

²⁸ Ki la máh ranác Yê-hu khoi q táq đợc noau tở bữn sang noàng yiang Ba-al tâng cruang I-sarel. ²⁹ Ma án táq lồih machớng cốp puo Yê-rabũam con samiang Nê-bat tê. Án la cũai táq yõn cruang I-sarel táq lồih na sang rup con ntrođq yẽng, ca noau táq đợc tâng vil Bet-el cốp vil Dan. ³⁰ Yiang Sursĩ atõng Yê-hu neq: “Mới khoi q táq chớq máh tốp con samiang puo Ahap ariang cứq ẽq mới táq. Yuaq ngíq, cứq parkhán samoat lứq máh tốp con châu mới toau toàq pồn dõih bữn cõt puo cruang I-sarel.”

³¹ Ma Yê-hu tở bữn trĩh ọc patáp tể Yiang Sursĩ, Ncháu cũai I-sarel, nheq rangũh rah ớ án. Án tũoi q ariang Yê-rabũam, la cũai radũng cũai proai I-sarel táq lồih.

Yê-hu Cuchĩt

³² Tâng dõih ki Yiang Sursĩ tabốq arũiq cruang cutẽq cũai I-sarel cõt hẽp. Hasel puo cruang Si-ri chíl riap cruang tốp I-sarel sa-ũĩ ntốq, bữn neq: ³³ tể coah angia mandang loõh crõng Yô-dan, nheq cutẽq Ki-liat, la cutẽq máh tốp Cát, Ruben, cốp Ma-nasê. Cốp án chíl riap cutẽq tể vil Ar-er tâng crõng Ar-nôn toau toàq cruang cutẽq Ki-liat cốp Basan. ³⁴ Máh ranác Yê-hu táq cốp máh chớq án, noau chĩc đợc tâng pơ sarác atõng tể Ranác Máh Puo Cũai I-sarel Khoi q Táq. ³⁵ Yê-hu cuchĩt cốp noau tứp án tâng vil Sa-mari. Chơ Yê-hũa-hat con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án. ³⁶ Yê-hu cõt puo tâng cruang I-sarel pở vil Sa-mari bar chĩt tacual cumo.

11

Atha-lia Tampõr Chớc

¹ Toàq Atha-lia, mpiq puo Aha-sia, dáng con samiang án khoi q cuchĩt, chơ án ớn noau cachĩt táh nheq dũ nác cũai tể tống toiq puo. ² Ma Aha-sia bữn muoi noaq amuaq miar mpiq, ramũh Yê-hô Sê-ba. Án đưng cutooq Yô-at con samiang puo Aha-sia yõn vót tể noau ẽ cachĩt. Niang Yê-hô Sê-ba đưng Yô-at cốp cũai rabán Yô-at mut tâng clống bẽq tâng Đống Sang Toâr yõn vót tể talang atĩ Atha-lia ẽ cachĩt. ³ Yê-hô Sê-ba rabán cốp cutooq Yô-at tâng Đống Sang Toâr tapoat cumo. Bo ki, Atha-lia cõt sớt cruang Yuda. ⁴ Tâng cumo tapul Yô-at ớt tooq tâng Đống Sang Toâr, Yê-hôi-ada, la cũai tẽng rit sang, ớn máh cũai sớt tahan tốp kĩaq puo* cốp máh cũai kĩaq đống puo yõn nheq tũh alóí pởq chu Đống Sang Toâr Yiang Sursĩ. Chơ án sarhớng cốp tốp alóí, đẽh ớn tốp alóí thể dũan ẽ táq puai nốq án yoc. Moâm ki án đưng aloõh Yô-at con samiang puo Aha-sia yõn alóí hũm. ⁵ Cốp án ớn tốp alóí neq: “Nài la ranác anhia cóq táq, muoi tốp tể pái tốp anhia, khãn tốp léq mbõiq pĩei q đợc alóí tâng Tangái Rlu, cóq alóí tampẽq cõt pái tốp ẽn. Tốp muoi cóq pởq kĩaq đống puo; ⁶ tốp bar cóq pởq kĩaq

* 11:4 11:4 Tốp tahan kĩaq puo noau đợc ‘tốp Carit’ yuaq alóí toàq tể vil Caria.

Ngoah Toong Sur; tốp pái cóq p̄q̄ k̄iaq ngoah toong viang vil yáng clī tốp tahan curiaq puo.† 7 Ma bar tốp ca khoiq vót đ̄q̄ k̄iaq tâng Tangái Rlu, cóq alói p̄q̄ k̄iaq Dóng Sang Toâr đ̄q̄ curiaq puo. 8 Dù náq anhia cóq ốt lavíng mp̄êr puo Yô-at, cóp yóng c̄rong choac. Khân b̄n c̄uai mut cheq puo, cóq anhia cachit táh chíq c̄uai ki.”

9 Mách c̄uai s̄ot tahan tr̄ih santoiq Yê-hôi-ada at̄ong; alói đ̄ng máh tahan khoiq vót đ̄q̄ alói k̄iaq tâng Tangái Rlu cóp tốp tahan can̄oh ca ẽ mut k̄iaq, chơ alói tōaq p̄r Yê-hôi-ada. 10 Yê-hôi-ada ỉt máh coih cóp kh̄êl puo Davit khoiq đ̄q̄ tâng Dóng Sang Toâr, chơ ȳon p̄r máh s̄ot tahan. 11 Dù náq tahan yóng c̄rong choac cóp taȳng ốt patoi yáng moat Dóng Sang Toâr đ̄q̄ curiaq puo. 12 Chơ Yê-hôi-ada đ̄ng Yô-at lōoh, cóp ap̄ng vuam puo tâng p̄r án, đ̄h chiau muoi p̄r saráq at̄ong t̄ẽ máh ph̄p̄ rit puo cóq táq. Chơ alói h̄ng đ̄q̄ ns̄ng o-li-vê tâng Yô-at đ̄q̄ táq t̄ec ch̄oh án c̄ot puo. Chơ máh c̄uai proai tambr̄p̄ at̄i cóp triau cupo neq: “S̄ẽq ȳon puo b̄n ốt cóng tamoong đ̄n!”

13 Tōaq Atha-lia s̄ang s̄rong tốp tahan cóp s̄rong c̄uai proai, chơ án p̄q̄ tōap chu Dóng Sang Toâr b̄n nt̄oq máh c̄uai proai ốt r̄om. 14 Án h̄m puo tamái ốt taȳng cheq tan̄il b̄n nt̄oq mut chu Dóng Sang Toâr puai rit đ̄q̄ táq. B̄n máh c̄uai s̄ot tahan cóp tốp pl̄ng lavia ốt lavíng mp̄êr puo, cóp máh c̄uai proai triau cupo b̄i óh l̄r̄q, đ̄h pl̄ng lavia h̄r. Ngk̄iq Atha-lia háq au án b̄m c̄o s̄ang ngua tâng mút, chơ án pai casang l̄r̄q neq: “Mách c̄uai n̄ai ch̄eq cruang b̄m! Mách c̄uai n̄ai ch̄eq cruang b̄m!”

15 Yê-hôi-ada la c̄uai t̄ng rit sang t̄r̄ ẽq noau cachit Atha-lia tâng Dóng Sang Toâr; ngk̄iq án ốn máh s̄ot ca taniap tốp tahan neq: “Anhia đ̄ng alōoh chíq Atha-lia t̄ẽ nt̄oq máh tahan ốt taȳng, cóp cachit táh dù náq c̄uai ẽ rachuai án.”

16 Tốp alói cóp Atha-lia, cóp đ̄ng án chu đ̄ng puo, chơ cachit án b̄n Ngoah Toong Aséh.

Yê-hôi-ada Ch̄oh Puo Tamái

17 Yê-hôi-ada ốn puo Yô-at cóp máh c̄uai proai táq ốc parkhán cóp Yiang Sursi ẽ c̄ot c̄uai proai Ncháu. Cóp án ȳon puo cóp máh c̄uai proai táq t̄ec parkhán parnoi t̄ẽ. 18 Chơ máh c̄uai proai p̄q̄ chu đ̄ng sang yiang Ba-al cóp tal̄oh táh n̄eq; tốp alói pieh n̄eq máh p̄ng cóp rup sang. Cóp alói cachit Matan, la c̄uai t̄ng rit sang yiang Ba-al, chōng moat máh p̄ng ki. Chơ Yê-hôi-ada ốn tahan ốt k̄iaq đ̄ng sang Yiang Sursi. 19 Mōam ki án cóp máh s̄ot tahan, s̄ot tahan curiaq puo, cóp s̄ot tahan k̄iaq đ̄ng puo, n̄eq t̄r̄h tốp alói đ̄ng alōoh puo t̄ẽ Dóng Sang Toâr, chơ p̄q̄ chu đ̄ng puo ẽn; đ̄h c̄uai proai cl̄ng l̄r̄q puai án. Tốp alói mut na ngoah toong viang vil, b̄n nt̄oq tahan đ̄q̄ k̄iaq, chơ án ch̄on tacu tâng cach̄ong puo. 20 N̄eq t̄r̄h c̄uai proai s̄ang b̄i ốn l̄r̄q. Cóp vil ki b̄n ien kh̄ẽ loah, c̄o noau khoiq cachit táh Atha-lia chơ p̄r đ̄ng puo. 21 Yô-at c̄ot puo cruang Yuda bo án mb̄ōiq tapul cumo.‡

† 11:6 11:6 Tâng parnai Hê-b̄r rana 6 n̄ai t̄r̄ b̄m raloai. ‡ 11:21 11:21 Ram̄h Yô-at n̄ai b̄n noau đ̄q̄ ram̄h Yê-hô-at h̄r. Ốc n̄ai mach̄ng tâng p̄n 12 rana 1, 2, 4, 6, 7, 18.

12

Yô-at Puo Cruang Yuda

1 Toâq Yê-hu cõt puo cruang I-sarel khoiq tapul cumo, Yô-at mbõiq chõn cõt puo cruang Yuda. Án cõt puo tâng vil Yaru-salem põn chít cumo. Mpiq án ramýh Si-biah tẽ vil Bêr-si-ba. 2 Yô-at táq dũ ranáq piéiq lứq choáng moat Yiang Sursĩ nheq dõr tamooang án, yuaq bũn Yê-hôi-ada la cũai tẽng rit sang tẽih atõng níc án. 3 Ma tốp alõi noáng tở bũn talõh máh ntõq noau đõq sang yiang canõh, cõp máh cũai proai noáng dũng níc cõng chiau sang cõp cõng phuom đõq bõh sang tâng ntõq ki. 4 Puo Yô-at arõ máh cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ, cõp ón neq: “Cõq anhia parõm đõq miar máh práq noau chiau sang tâng Dõng Sang Toâr, práq thẽq ít tẽ dũ náq cũai, práq cũai khoiq parkhán đõq chiau sang, cõp práq máh cũai proai dũng chiau sang tam pahõm alõi sâng yoc. 5 Cũai tẽng rit sang cõq roap máh práq noau dũng chiau sang đõq atức Dõng Sang Toâr.”

6 Bo Yô-at cõt puo bar chít la pái cumo chơ; ma máh cũai tẽng rit sang tở bũn atức ntróu yũah tâng Dõng Sang Toâr. 7 Yuaq ngkíq, puo Yô-at arõ Yê-hôi-ada, la cũai tẽng rit sang, cõp máh cũai tẽng rit sang canõh, dẽh blóh tốp alõi neq: “Cõ nỏq anhia tở bũn atức Dõng Sang Toâr? Ngkíq, anhia chõi ít noáng práq anhia đõq ít; ma cõq anhia culáh loah máh práq ki đõq atức Dõng Sang Toâr.”

8 Máh cũai tẽng rit sang pruam tở bũn ít noáng práq tẽ máh cũai proai, cõp alõi tở bũn noáng atức bũm Dõng Sang Toâr.

9 Yê-hôi-ada, la cũai tẽng rit sang, ít muoi lám hĩp, chơ án tọc táq hõng tâng cantúp. Moâm ki án đõq cheq prõng đõq noau chiau sang bân ngoah toong mut Dõng Sang Toâr. Máh cũai tẽng rit ca bũn mpõl bân ngoah toong mut loõh ít práq tẽ cũai ca toâq rôm, chơ chỏq tâng hĩp ki. 10 Toâq alõi hũm práq khoiq poân hĩp, ngkíq cũai bũn mpõl chĩc saráq yõn puo, cõp án ca sõt nheq tẽ rit sang, alõi ít cõp nghĩ práq ki, chơ alõi amut đõq tâng ngih toai práq. 11 Toâq nghĩ práq moâm chơ, alõi chiau máh práq ki yõn pữ cũai nhẽng salíq ranáq atức Dõng Sang Toâr. Chơ alõi ki culáh práq yõn máh cũai Chiang táq aluang, Chiang táq dõng toâr, 12 Chiang co, Chiang cũo tamáu, cũai chõng aluang cõp tamáu đõq atức Dõng Sang Toâr. Cõp práq ki alõi táq máh ranáq canõh hữ đõq atức Dõng Sang Toâr. 13 Ma máh práq noau dũng chiau sang tâng dõng sang, tốp alõi tở bũn ít táq cachoc práq, tangan, lavia, sarkiauaq cút ruaiq tóu, tở la máh cõng radõng táq toâq práq tở la yẽng. 14 Yuaq máh práq ki đõq culáh cõng máh cũai atức Dõng Sang Toâr. 15 Ma alõi tở bũn ít choaiq thrõq práq tẽ cũai ca roap mpõl culáh práq yõn cũai táq ranáq, yuaq cũai ki táq ranáq tanoang tapúng lứq. 16 Máh práq noau bũn tẽ cũai chiau sang đõq pupút lõih cõp đõq pláih loah máh lõih, alõi tở bũn dũng amut tâng Dõng Sang Toâr, yuaq práq ki cõt khong máh cũai tẽng rit sang.

17 Bo ki, Hasel puo Si-ri dũng tahan pỏq chĩl vil Cat, cõp án cheng bũn. Chơ án ẽ chĩl vil Yaru-salem hữ. 18 Ma Yô-at, puo cruang Yuda, ít nheq máh cõng puo thrap nhũang, la puo Yê-hô-saphat, puo Yê-hô-ram, cõp puo Aha-sia khoiq chiau sang yõn Yiang Sursĩ, dẽh máh cõng án chiau

sang bũm, cốp neq máh yẽng tâng Dõng Sang Toâr cốp tâng dõng puo. Án dũng máh crong ki cõt crong mpon yõn Hasel, chơ Hasel dũng tốp poál án carlũn aloõh tẽ vil Yaru-salem.

¹⁹ Ma máh ranáq canõh puo Yô-at táq, noau chĩc dõq tâng pơ saráq atõng tẽ Ranáq Máh Puo Cũai Yuda Khoiáq Táq. ²⁰⁻²¹ Bũn bar náq ayũng atĩ puo la Yô-sabat con samiang Si-miat, cốp Yê-hô-sabat con samiang Sô-mêr aloõh ngê ẽ cachĩt puo, chơ alóı cachĩt puo Yô-at tâng rana põq chu vil Si-la. Noau túp puo Yô-at tâng ntõq noau túp máh puo tâng Vil Davĩt. Võt ki, Ama-siah con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih mpoaq án.

13

Yê-hũa-hat Cõt Puo I-sarel

¹ Tâng cumo bar chĩt la pái Yô-at con samiang Aha-sia cõt puo cruang Yuda, bũn Yê-hũa-hat con samiang Yê-hu mbõıq chõn cõt puo cruang I-sarel tâng vil Sa-mari. Án cõt sõt muoi chĩt tapul cumo. ² Ma puo Yê-hũa-hat táq ranáq sãuq lữq choãng moat Yiang Sursĩ, machõng Yê-rabũam la puo thrap nhũang khoiáq táq chơ. Yê-hũa-hat radũng cũai proai I-sarel táq lỏih, cốp án tở nai táh ngê sãuq án bũm. ³ Ngkĩq, Yiang Sursĩ sãng cutâu mứt chỏq tốp I-sarel. Chơ án yõn Hasel puo cũai Si-ri, cốp Ben-hadat con samiang Hasel, bũn chĩl riap cruang I-sarel sa-ũi trỏ. ⁴ Chơ puo Yê-hũa-hat câu sẽq tẽ Yiang Sursĩ, cốp Yiang Sursĩ tamũng án, yuaq Ncháu hũm máh ranáq puo Si-ri padãm tốp I-sarel. Chơ Yiang Sursĩ ta-õı santoiq án câu. ⁵ Yiang Sursĩ ỏn manoaq dõq rachuai tốp I-sarel yõn racláh tẽ talang atĩ puo Si-ri. Chơ máh cũai I-sarel bũn ỏt ien khẽ loah ỉn tẽ nling sĩa. ⁶ Ma tốp alóı noãng tở bũn tangũt táq ranáq lỏih tũoiq ranáq puo Yê-rabũam táq tẽ nhũang. Tốp alóı táq ranáq lỏih níc cõ noãng cucõh sang tanũl tếc yiang Asê-ra tâng vil Sa-mari. ⁷ Ma puo Yê-hũa-hat noãng bũn ỏng sỡng chĩt náq tahan aséh, muoi chĩt lám sẽ aséh rachĩl, cốp muoi chĩt ngĩn náq tahan tayáh, cõ puo Si-ri khoiáq pupứt tốp alóı, ariang noau tĩn sarúq cutẽq phõn.

⁸ Máh ranáq canõh ẽn puo Yê-hũa-hat khoiáq táq, máh chớc án, cốp máh ỏc clỏq án táq, noau chĩc dõq tâng pơ saráq atõng tẽ Ranáq Máh Puo Cũai I-sarel Khoiáq Táq. ⁹ Yê-hũa-hat cuchĩt cốp noau túp án tâng ping cumuiq pữ vil Sa-mari. Chơ Yê-hô-at con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

Yê-hô-at Cõt Puo I-sarel

¹⁰ Tâng cumo pái chĩt tapul Yô-at cõt puo cruang Yuda, Yê-hô-at con samiang Yê-hũa-hat chõn cõt puo cruang I-sarel. Án cõt sõt tâng vil Sa-mari muoi chĩt tapoát cumo. ¹¹ Án táq lỏih choãng moat Yiang Sursĩ, tũoiq machõng puo Yê-rabũam, la cũai radũng tốp I-sarel táq lỏih. ¹² Máh ranáq puo Yê-hô-at táq, cốp ranáq án chĩl Ama-siah puo cruang Yuda clỏq lữq, noau chĩc dõq tâng pơ saráq atõng tẽ Ranáq Máh Puo Cũai I-sarel Khoiáq Táq. ¹³ Puo Yê-hô-at cuchĩt, cốp noau túp án tâng ping noau túp máh puo pữ vil Sa-mari. Chơ Yê-rabũam Bar, la con samiang án ẽn, chõn cõt puo pláih án.

Ê-li-sa Cuchĩt

¹⁴ Ê-li-sa, la cūai tang bǒq Yiang Sursī, cōt a-ĩ ntàng lúq. Bo án bǐq acoan ta-õh rangúh, Yê-hô-at puo cūai I-sarel toâq sa-óh án. Puo nhiam atêh, chơ pai neq: “Mpoaq ơi! Mpoaq ơi! Mpoaq la cūai curiaq khâm lúq cruang I-sarel!”*

¹⁵ Ê-li-sa ớn puo Yê-hô-at neq: “Mới ít cứ tamiang cốp saráh, chơ dưng ỗ nài!”

Puo ki táq puai. ¹⁶ Chơ Ê-li-sa ớn puo neq: “Sĩ dǒq tamiang!”

Chơ Ê-li-sa satoaq atĩ án tâng pǐng atĩ puo. ¹⁷ Chơ Ê-li-sa pai neq: “Sǐq mới pǒh toong piang coah angia mandang loǒh.”

Puo pǒh, chơ Ê-li-sa pai: “Pán!”

Toâq moâm puo pán saráh, Ê-li-sa pai casang neq: “Mới cōt riang saráh Yiang Sursī dǒq chĩ riap tǒp Si-ri. Mới cǒq chĩ tǒp Si-ri ốt tâng vil Aphéc toau alǒi cōt pê.”

¹⁸ Chơ Ê-li-sa ớn puo ễn neq: “Ĩt máh saráh canǒh, chơ pieih tâng cutǐq.”

Puo ít saráh, cốp pieih tâng cutǐq pái trǒ, chơ tangút. ¹⁹ Ê-li-sa nhóp puo, cốp pai neq: “Pǐeiq lúq puo pieih sǒng tǒ la tapoát parláih tâng cloong cutǐq; khân táq ngkíq puo lúq chĩ riap nheq máh tǒp Si-ri. Ma sanua, puo chĩ riap tǒp Si-ri ống pái trǒ sâng.”

²⁰ Chơ Ê-li-sa cuchĩt, cốp noau túp án.

Dũ cumo cūai Mô-ap dǒq toâq rapǒn cruang cutǐq tǒp I-sarel catũ nheq muo. ²¹ Bữn muoi trǒ, bo alǒi ntôm dưng túp muoi noaq cūai cuchĩt, alǒi hữm muoi tǒp cūai toâq rapǒn, chơ tǒp alǒi voang cumuiq ki amut tâng ping Ê-li-sa, cốp alǒi lúh chu. Ma tử sac cumuiq ki pǐeiq tatũih nhang Ê-li-sa, chơ samiang ki mǒih loah, cốp án yuor tayúng.

I-sarel Cốp Si-ri Táq Yúc

²² Hasel puo tǒp Si-ri padâm níc cūai I-sarel bo dǒi Yê-hũa-hat cōt puo. ²³ Ma Yiang Sursī sâng sarũiq cốp ayoq alǒi. Chơ án pǐh táq puai loah ĩn án khoiq parkhán chǒq A-praham, I-sac, cốp Yacóp. Án tǒ ểq pupút cūai proai án, tǒ la calǒih tǒp alǒi. ²⁴ Toâq Hasel puo cūai Si-ri cuchĩt, Ben-hadat con samiang án ễn chǒn cōt puo pláih án. ²⁵ Chơ Yê-hô-at puo cūai I-sarel chĩ riap puo Ben-hadat pái trǒ, cốp án bữn loah máh vil puo Ben-hadat khoiq cheng ít tể puo Yê-hũa-hat, mpoaq án.

14

Ama-siah Cốt Puo Yuda

¹ Tâng cumo bar Yê-hô-at cōt puo cruang I-sarel, Ama-siah con samiang Yô-at mbǒiq chǒn cōt puo cruang Yuda pláih mpoaq án. ² Bo án bữn bar chít la sǒng cumo, án chǒn cōt sǒt tâng vil Yaru-saleh, cốp cōt sǒt bar chít takêh cumo. Mpiq án ramúh Yê-hũa-din tể vil Yaru-saleh. ³ Puo Ama-siah táq ranáq pǐeiq lúq chǒang moat Yiang Sursī, ma án tǒ bữn táq ĩn puo Davĩt, achúc achiac án, khoiq táq. Án táq puai samoát Yô-at mpoaq án khoiq táq. ⁴ Ma án tǒ bữn talǒh máh ntǒq noau cucǒh sang yiang canǒh;

* **13:14** 13:14 Tǒ la: ‘anhia machǒng sǐ aséh rachĩl cốp tahan aséh yǒn cruang I-sarel.’

cūai proai I-sarel noâng dững níc crơng chiau sang, cốp chớng crơng phuom pở máh nốq ki.

⁵ Toáq chớch Ama-siah cớtt khâm, chơ án cachít loah máh cūai ayững atí ca khoi q cachít mpoaq án. ⁶ Ma án tở bữn cachít con châu tốp alóí. Án táq ariang phếp rit Yiang Sursí khoi q patáp na Mòi-se neq: “Chỗi cachít mpiq mpoaq cớ tian con alóí táq lóih, cốp chỗi cachít con cớ tian mpiq mpoaq alóí táq lóih. Cūai aléq táq lóih, cūai ki toáp cóq cuchít, cớ tian lóih án bữm.”

⁷ Ama-siah cachít tahan tốp Ê-dôm muoi chít ngin náq tâng avúng Boi. Án cheng bữn loah vil Sê-la, cốp án amứh vil ki Yóc-thil; ramứh nài noâng toau sanua.

⁸ Chơ Ama-siah ớn manoaq ayững atí án pỡq ramóh Yê-hô-at puo cūai I-sarel, con samiang Yê-hũa-hat, châu Yê-hu, cốp atởng santoiq cardỏq neq: “Toáq tở! Chơ hái rachít.”

⁹ Ma Yê-hô-at ớn cūai dững parnai atởng loah neq: “Bữn muoi trổ, rapul sarlia tâng cóh Lê-banôn pai chốq aluang sê-da neq: ‘Yỗn con cumữ mới racoàiq cốp con samiang cứq.’ Chơ toáq muoi lám charán cruang pỡq pha cóh Lê-banôn, án tĩn sarúq rapul sarlia ki. ¹⁰ Ama-siah ớ! Mới khoi q chít riap tốp Ê-dôm, chơ mới achỗn tở bữm. Cóq mới sâng bũi cốp ramứh ranoâng mới bữn sanua, cốp ớt tâng cruang mới sâng. Cớ nốq mới ravoát ranáq túh arức đốq dững ốc cuchít pút toáq pở tở mới bữm cốp pở cūai proai mới?”

¹¹ Ma Ama-siah tở bữn tamứng. Yuaq ngkíq, puo Yê-hô-at tể cruang I-sarel cốp tốp tahan án toáq chít puo Ama-siah pở vil Bet Samet tâng cruang Yuda. ¹² Tốp tahan Ama-siah cớtt pê, cốp dũ náq tahan miar lúh chu nheq pở đốq alóí bữm. ¹³ Yê-hô-at* bữn cốp puo Ama-siah, chơ án pỡq pở vil Yaru-salem, cốp pieih talỏh nheq viang vil Yaru-salem tể Ngoah Toong Ep-ra-im toau toáq Ngoah Toong Nhoq, cuti mán pỏn culám coat.† ¹⁴ Án ít nheq máh yểng, práq, cốp crơng án tamóh tâng Dống Sang Toâr, cốp tâng đốq puo. Chơ án ngổi dững achu crơng ki pở vil Sa-mari, đễ cốp dững achu cūai clứng hữ.

¹⁵ Máh ranáq canỏh puo Yê-hô-at táq, đễ ranáq án chít Ama-siah puo cūai Yuda clốq lứq, noau chíc đốq tâng pơ saráq atởng tể Ranáq Máh Puo Cūai I-sarel Khoi q Táq. ¹⁶ Yê-hô-at cuchít, cốp noau tấp án tâng ping noau đốq tấp puo pở vil Sa-mari. Moâm ki, Yê-rabũam Bar con samiang án ên chỏn cớtt puo pláih loah án.

Puo Ama-siah Cuchít

¹⁷ Toáq vớt Yê-hô-at puo cūai I-sarel cuchít, Ama-siah puo Yuda noâng bữn tamoo ng ển muoi chít la sỡng cumo. ¹⁸ Máh ranáq puo Ama-siah táq noau chíc đốq tâng pơ saráq atởng tể Ranáq Máh Puo Cūai Yuda Khoi q Táq.

¹⁹ Bữn cūai aloỏh ngê ể cachít tuoiq Ama-siah tâng vil Yaru-salem. Chơ án lúh chu vil Lakit, ma alóí rapuai cốp cachít án tâng vil ki. ²⁰ Tốp alóí

* **14:13** 14:13 Ramứh Yê-hô-at nài bữn noau đốq ramứh Yô-at hữ. Ốc nài machớng tâng pún 12 rana 1, 2, 4, 6, 7, 18. † **14:13** 14:13 Tở la sám muoi culám tacual chít mết.

patiang sac án tâng aséh, chơ dững achu pờ vil Yaru-saleme cốp túp án tâng ping đốq noau túp puo pờ Vil Davít. ²¹ Chơ máh cūai Yuda chớh Usiah[‡] con samiang án ền chồn cõt puo; bo ki Usiah bữn muoi chít tapoât cumo. ²² Toâq vót mpoaq Usiah cuchít, Usiah cheng ít loah vil E-lat cốp táng vil tamái hỡ.

Yê-rabūam Bar Cõt Puo I-sarel

²³ Tâng cumo muoi chít la sỡng Ama-siah con samiang Yô-at cõt puo cruang Yuda, Yê-rabūam Bar con samiang Yê-hô-at chồn cõt puo cruang I-sarel; cốp án cõt sớt tâng vil Sa-mari dũn pồn chít la muoi cumo. ²⁴ Án táq sấu lứq choâng moat Yiang Sursĩ, tũoiq machớng Yê-rabūam con samiang Nê-bat, la puo cruang I-sarel thrap nhũang khoiq táq, la cūai radững máh cūai I-sarel táq lỏih. ²⁵ Yê-rabūam Bar cheng ít loah máh cutểq tể raláp Hamat coah angia pỡng toau toâq pờ đốq mựt Boi coah angia pữn. Máh ranáq nài cõt rapieiq santoiq Yiang Sursĩ tốp I-sarel khoiq pai đốq na Yô-na, cūai tang bỗq Yiang Sursĩ. Yô-na la con samiang Ami-tai tể vil Cat Hê-phêr. ²⁶ Yiang Sursĩ hữm cūai I-sarel chiũq túh arức ntâng lứq, cốp óq noau rachuai. ²⁷ Cốp Yiang Sursĩ tỡ ểq pupút cruang I-sarel tâng pữn paloớng cutrúq nài. Ngkíq án chuai tốp alới na puo Yê-rabūam Bar, la con samiang Yê-hô-at. ²⁸ Máh ranáq puo Yê-rabūam Bar táq, cốp ranáq án rachủl clốq đốq cheng ít loah yỗn cruang I-sarel, vil Damac, cốp vil Hamat, noau chíc đốq tâng pờ saráq atớng tể Ranáq Máh Puo Cūai I-sarel Khoiq Táq. ²⁹ Puo Yê-rabūam Bar cuchít, cốp noau túp án tâng ping đốq túp puo cūai I-sarel. Vót ki Sa-chari con samiang án ền chồn cõt puo pláih án.

15

Usiah Puo Yuda

¹ Tâng cumo bar chít tapul Yê-rabūam Bar cõt puo cruang I-sarel, Usiah con samiang Ama-siah chồn cõt puo cruang Yuda.* ² Án cõt puo tâng vil Yaru-saleme bo án bữn muoi chít tapoât cumo. Mpiq án ramứh Yê-cô-lia tể vil Yaru-saleme. ³ Puo Usiah táq máh ranáq pieiq lứq choâng moat Yiang Sursĩ machớng Ama-siah mpoaq án khoiq táq. ⁴ Ma án tỡ bữn talỏh táh máh ntốq noau cucốh sang yiang canốh; cốp máh cūai proai noâng dững cớng chiau sang, cốp chớng cớng phuom pờ máh ntốq ki. ⁵ Yiang Sursĩ yỗn Usiah cõt a-ĩ tâng ngcâr hập lứq sớt đỏi tamoong án, cốp án ốt miar đống. Án chiau máh ranáq án yỗn Yô-tham con samiang án ền cõt sớt. ⁶ Máh ranáq canốh puo Usiah táq noau chíc đốq tâng pờ saráq atớng tể Ranáq Máh Puo Cūai Yuda Khoiq Táq. ⁷ Án cuchít, cốp noau túp án cheq ping noau đốq túp puo pờ Vil Davít. Chơ Yô-tham con samiang án chồn cõt puo pláih án.

Sa-chari Cõt Puo I-sarel

⁸ Tâng cumo pái chít tacual Usiah cõt puo cruang Yuda bữn Sa-chari con samiang Yê-rabūam Bar mbỗiq chồn cõt puo cruang I-sarel; án sớt tâng vil

[‡] 14:21 14:21 Bữn noau đốq ramứh Usiah nài la A-saria hỡ. * 15:1 15:1 Ramứh Usiah nài bữn noau đốq ền la A-saria hỡ.

Sa-mari tapoât casâi. ⁹ Ma án táq ranáq sâuq lúq choâng moat Yiang Sursĩ tũoiq riang puo thrap nhũang; án tũoiq puo Yê-rabũam con samiang Nê-bat, án ca radũng tốp I-sarel táq lóih. ¹⁰ Salum con samiang Yabet aloõh ngê ê cachĩt puo Sa-chari. Moâm ki, án cachĩt Sa-chari choâng moat máh cũai proai.† Chơ án chớh tở án bũm cõt puo pláih Sa-chari. ¹¹ Máh ranáq canõh puo Sa-chari táq noau chĩc đõq tâng pơ saráq atõng tễ Ranáq Máh Puo Cũai I-sarel Khoiq Táq. ¹² Ngkĩq, ranáq nài cõt rapĩeiq santoiq Yiang Sursĩ khoiq pai chớq puo Yê-hu chơ neq: “Thrap con châu mới lúq cõt puo cruang I-sarel tâng pồn dõi cũai.”

Salum Cõt Puo I-sarel

¹³ Tâng cumo pái chĩt takêh Usiah cõt puo cruang Yuda, bũn Salum con samiang Yabet chõn cõt puo cruang I-sarel, ma án sớt tâng vil Sa-mari ống muoi casâi sâng. ¹⁴ Chơ Mê-nahêm con samiang Cadi loõh tễ vil Tir-sa pờq chu vil Sa-mari. Án cachĩt Salum; chơ án ẽn chõn cõt puo pláih Salum. ¹⁵ Máh ranáq canõh puo Salum táq, cốp ranáq án aloõh ngê cachĩt puo, noau chĩc đõq tâng pơ saráq atõng tễ Ranáq Máh Puo Cũai I-sarel Khoiq Táq.

¹⁶ Bo ki Mê-nahêm loõh tễ vil Tir-sa pờq talõh vil Tapuah,‡ cốp án cachĩt táh cũai proai dũ náq tâng vil ki; án cachĩt đêh máh cũai õt tâng vil canõh mpêr ki hỡ, cồ tian alới tở bũn pớh ngoah toang viang vil yõn án mut pữr; cốp án treh máh púng mansẽm õt mumiaq hỡ.

Mê-nahêm Cõt Puo I-sarel

¹⁷ Tâng cumo pái chĩt takêh Usiah cõt puo cruang Yuda, bũn Mê-nahêm con samiang Cadi chõn cõt puo cruang I-sarel, cốp án sớt tâng vil Sa-mari muoi chĩt cumo. ¹⁸ Án táq ranáq sâuq choâng moat Yiang Sursĩ; án tũoiq ãn puo Yê-rabũam con samiang Nê-bat, la cũai radũng tốp proai I-sarel táq lóih. ¹⁹ Bo ki Tic-lat Pi-lasơ puo cũai Asi-ria mut talõh cruang I-sarel. Cốp Mê-nahêm chiau práq pái chĩt tacual tân, đõq chõng pahõm Tic-lat Pi-lasơ, yõn Mê-nahêm tẽq cõt sớt níc tâng cruang cutẽq ki. ²⁰ Mê-nahêm ãt práq tễ máh cũai sớt tâng cruang I-sarel; án ẽp dũ náq cũai cóq muap yõn án sỡng chĩt ọc práq. Chơ Tic-lat Pi-lasơ pĩh chu pỡ cruang án bũm. ²¹ Dũ ranáq puo Mê-nahêm táq noau chĩc đõq tâng pơ saráq atõng tễ Ranáq Máh Puo Cũai I-sarel Khoiq Táq. ²² Án cuchĩt, cốp noau tữp án. Chơ Pê-cahia con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

Pê-cahia Cõt Puo I-sarel

²³ Tâng cumo sỡng chĩt Usiah cõt puo cruang Yuda, bũn Pê-cahia con samiang Mê-nahêm mbõiq chõn cõt puo cruang I-sarel; cốp án sớt tâng vil Sa-mari bar cumo. ²⁴ Án táq ranáq sâuq choâng moat Yiang Sursĩ; án tũoiq ãn puo Yê-rabũam con samiang Nê-bat, la cũai radũng tốp I-sarel táq lóih. ²⁵ Bũn muoi noaq sớt tahan puo Pê-cahia, ramũh Pê-cah con samiang Rê-malia; án pruum muoi mút cốp Ar-cốp cốp Ariei đõq cachĩt puo; chơ alới đũng sỡng chĩt náq cũai samiang tễ vil Ki-liat pờq cachĩt puo Pê-cahia tâng clõng đõng noau kĩaq puo tâng vil Sa-mari. Chơ Pê-cah ẽn

† **15:10** 15:10 Tỡ la ‘tâng vil Ip-liam’. ‡ **15:16** 15:16 Bũn pơ tiaq tâng parnai Hê-bơr noau chĩc vil nài la vil Tip-sa.

chỗn cõt puo. ²⁶ Mách ranáq puo Pê-cahia táq noau chĩc đốq tâng pơ saráq atõng tẽ Ranáq Mách Puo Cũai I-sarel Khoiq Táq.

Pê-cah Cõt Puo I-sarel

²⁷ Tâng cumo sỡng chĩt la bar Usiah cõt puo cruang Yuda, bữn Pê-cah con samiang Rê-malia chỗn cõt puo cruang I-sarel; cốp án sốt tâng vil Sa-mari bar chĩt cumo. ²⁸ Án táq ranáq sáuq choâng moat Yiang Sursĩ; án tũoiq ỉn puo Yê-rabũam con samiang Nê-bat, la cũai radững tốp I-sarel táq lỏih. ²⁹ Bo đỏi Pê-cah cõt puo, Tic-lat Pi-lasơ puo cruang Asi-ria cheng ỉt máh vil neq: I-chôn, Aben Bet Maca, Yanũa, Kê-dét, cốp Hasôr. Án ỉt cruang Ki-liat, cruang Cali-lê, cốp cruang Nep-tali; cốp án cốp đững máh cũai proai chu cruang Asi-ria hỡ. ³⁰ Tâng cumo bar chĩt Yô-tham con samiang Usiah cõt puo cruang Yuda, bữn Hô-sê con samiang E-lah aloỏh ngê, cốp án cachĩt puo Pê-cah. Chơ án ẻn chỗn cõt puo. ³¹ Mách ranáq puo Pê-cah táq noau chĩc đốq tâng pơ saráq atõng tẽ Ranáq Mách Puo Cũai I-sarel Khoiq Táq.

Yô-tham Puo Yuda

³² Tâng cumo bar Pê-cah con samiang Rê-malia cõt puo cruang I-sarel, bữn Yô-tham con samiang Usiah chỗn cõt puo cruang Yuda. ³³ Yô-tham cõt puo bo án mbỡiq bar chĩt la sỡng cumo; án cõt sốt tâng vil Yaru-salem muoi chĩt tapoát cumo. Mpiq án ramứh Yê-rusa con mansêm Sadôc. ³⁴ Án táq ranáq tanoang choâng moat Yiang Sursĩ, machớng Usiah mpoaq án khoiq táq. ³⁵ Ma án tỡ bữn talỏh máh n্তóq noau cucốh sang yiang canỏh; máh cũai proai nõang đững níc máh crớng chiau sang, cốp chớng crớng phum pỡ máh n্তóq ki. Puo Yô-tham táq loah ngoah toong coah angia pỡng tâng Đống Sang Toâr.

³⁶ Mách ranáq canỏh puo Yô-tham táq noau khoiq chĩc đốq tâng pơ saráq atõng tẽ Ranáq Mách Puo Cũai Yuda Khoiq Táq. ³⁷ Tâng đỏi Yô-tham cõt puo, Yiang Sursĩ yỏn Rê-sin puo cũai Si-ri, cốp Pê-cah puo cũai I-sarel toáq chĩl cruang Yuda. ³⁸ Puo Yô-tham cuchĩt, cốp noau tữp án tâng ping noau đốq tữp puo pỡ Vil Davĩt. Chơ Ahat con samiang án ẻn chỗn cõt puo pláih án.

16

Ahat Cõt Puo Yuda

¹ Tâng cumo muoi chĩt tapul Pê-cah con samiang Rê-malia cõt puo cruang I-sarel, bữn Ahat con samiang Yô-tham chỗn cõt puo cruang Yuda. ² Ahat cõt puo bo án mbỡiq bar chĩt cumo, cốp án táq sốt tâng vil Yaru-salem muoi chĩt tapoát cumo. Án tỡ bữn táq ranáq o choâng moat Yiang Sursĩ ariang puo Davĩt, achúc achiac án, khoiq táq. ³ Ma án táq puai machớng máh puo cũai I-sarel khoiq táq tẽ nhũang chơ; án bớh con samiang án bữm chiau sang tũoiq rit nhợp nhuo tẽ cũai Yiang Sursĩ khoiq tuih aloỏh bo tốp I-sarel mut tâng cruang cutẻq ki. ⁴ Ahat bớh crớng chiau sang, cốp chớng crớng phum pỡ n্তóq noau đốq cucốh sang yiang canỏh. Án táq ngkĩq tâng máh anũol cóh cốp đũ nhựp nỡm aluang. ⁵ Rê-sin puo cruang Si-ri, cốp Pê-cah puo cruang I-sarel, alới bar náq toáq chĩl vil Yaru-salem, cốp crốq lavíng nheq vil, ma alới chĩl puo Ahat tỡ riap. ⁶ Bo ki, puo

cūai Ê-dôm mut cheng ìt vil E-lat; án tuih aloõh neq cūai Yuda tẽ nttõq ki, chơ máh cūai proai Ê-dôm toãq táng vil tâng E-lat, cớp õt loâng ngki toau sanua. ⁷ Puo Ahat ớn máh cūai ranẽng án pớq ramóh Tic-lat Pi-lasơ táng cruang Asi-ria, cớp atõng santoiq neq: “Cứq la cūai táq ranáq anhia tanoang tapúng; sêq anhia toãq rachuai cứq yõn vớt tẽ talang atĩ puo Si-ri, cớp tẽ puo cūai I-sarel, alới ntôm toãq ẽ cachĩt cứq.”

⁸ Puo Ahat ìt máh práq cớp yẽng tẽ Dõng Sang Toâr, cớp tẽ dõng puo; chơ asuoi yõn puo cūai Asi-ria dõq cõt crơng mpon. ⁹ Puo Asi-ria ữq ẽ rachuai, chơ án dững máh tahan án pớq chỉl ìt vil Damac, cớp cachĩt táh puo Rê-sin dẽh cớp máh cūai proai dững achu pớ vil Kir hờ.

¹⁰ Toãq puo Ahat pớq chu vil Damac ẽ ramóh Tic-lat Pi-lasơ, chơ án hữm muoi lám prõng tâng nttõq ki; án coiq rup prõng ki yõn Uria, la cūai tẽng rit sang, dẽh khlẽc án khoiq pachĩr dõq táq rup hờ. ¹¹ Ngkíq Uria táq prõng sang machõng tháng cớp prõng tâng vil Damac ki. Án táq moâm nhũang puo Ahat pih chu. ¹² Từ puo Ahat chu tẽ vil Damac, án hữm prõng sang khoiq moâm; ¹³ ngkíq án bõh máh charán cớp dững máh saro chiau sang tâng prõng ki. Chơ án tõh blõng nho cớp trutrẽh aham hờ tâng prõng dõq cõt crơng chiau sang yõn cõt ratoi. ¹⁴ Prõng sapoan noau dõq chiau sang yõn Yiang Sursĩ õt mpúng dĩ prõng sang tamái cớp Dõng Sang Toâr. Ngkíq puo Ahat asic prõng sapoan dõq coah angia pỡng prõng tamái. ¹⁵ Chơ án ớn Uria neq: “Cớq mới bõh crơng chiau sang pên tarup cớp chiau sang máh thữ racáu pên tabữ tâng prõng sang tamái nãi, dẽh máh charán cớp máh saro tẽ puo cớp tẽ cūai proai dững chiau sang hờ. Cớq mới chiau sang blõng nho tẽ cūai proai, cớp dững aham charán tẽ dù lám anhia chiau sang, chơ tõh tâng prõng sang tamái nãi. Ma prõng sang sapoan cớq cõt nttõq cứq blõh sêq tẽ Yiang Sursĩ.”

¹⁶ Uria trĩh máh santoiq puo Ahat ớn án dĩ ớc. ¹⁷ Puo Ahat talõh máh kien sapoan dõq ìt tâc tâng Dõng Sang Toâr, cớp án aloõh máh crơng radõng tẽ kien. Chơ án ìt ỏ sapoan toâr tẽ cloong rup ntroõq sapoan muoi chỉl la bar lám, chơ pớq achũh dõq tâng tanang tamáu. ¹⁸ Án atõi cachơng puo dõq tacu,* cớp catáng rana puo dõq mut tâng Dõng Sang Toâr. Án táq ngkíq ẽq puo Asi-ria sãng bũi pahõm. ¹⁹ Máh ranáq canõh puo Ahat táq noau chỉl dõq tâng pớ saráq atõng tẽ Ranáq Máh Puo Cūai Yuda Khoiq Táq. ²⁰ Puo Ahat cuchĩt, cớp noau túp án tâng ping noau dõq túp puo pớ Vil Davĩt. Chơ Hê-sakia con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

17

Hô-sê Cõt Puo I-sarel

¹ Tâng cumo muoi chỉl la bar, Ahat cõt puo cruang Yuda, bũn Hô-sê con samiang E-lah chõn cõt puo cruang I-sarel; án cõt sõt tâng vil Sa-mari dũn takêh cumo. ² Án táq ranáq sãuq choâng moat Yiang Sursĩ, ma tỡ bũn li máh puo cūai I-sarel khoiq táq tẽ nhũang. ³ Sal-mana-sê puo cūai Asi-ria dững tốp tahan án toãq chỉl Hô-sê, toau Hô-sê cõt pê. Hô-sê õt tâng talang atĩ puo Asi-ria, cớp chĩuq muap thẽq hờ. ⁴ Ma bũn muoi cumo, puo Hô-sê

* 16:18 16:18 Rana nãi tỡ bũn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

ón máh cūai ranēng án pōq ramóh Sô puo cūai Ê-yip-tô, ẽ sēq án rachuai tở bữn cóq muap thēq noàng pở puo Asi-ria. Toàq puo Sal-mana-sê dáng ranáq ki, ngkíq án cốp puo Hô-sê cốp chók tâng cuaq.

Cūai I-sarel Cốt Pláh Chap

5 Puo Sal-mana-sê mut chíl chūop cruang I-sarel, cốp máh tahan án ốt crốq lavíng vil Sa-mari pái cumo. 6 Tâng cumo takêh Hô-sê cốt puo, puo Asi-ria toàq cheng ít vil Sa-mari. Án cốp máh cūai proai I-sarel cốp đưng alóí chu cruang Asi-ria. Muoi tốp án yỗn ốt tâng vil Hala, muoi tốp án yỗn ốt tâng cruang Cô-san cheq crống Habor, ma muoi tốp ẽn án yỗn ốt máh vil tâng cruang Mê-dia. 7 Ranáq nài cốt cồ tian máh cūai proai I-sarel táq lóih chók Yiang Sursí, Ncháu alóí, án ca đưng aloỏh tốp alóí tể cruang Ê-yip-tô yỗn vốt tể talang atĩ puo Ê-yip-tô. Ma tốp alóí cucốh sang máh yiang canỏh. 8 Cốp alóí táq puai máh rit cūai Yiang Sursí khoi q tuih aloỏh bo tốp alóí toàq pở ntốq ki. Cốp alóí tũoi q máh ranáq puo alóí khoi q táq tể nhuang. 9 Cūai proai I-sarel táq máh ranáq Yiang Sursí tở bữn bủi pahỏm. Tốp alóí táq ntốq cucốh sang yiang canỏh tâng máh vil cốt cốp vil toà. 10 Tốp alóí ayúng tanủl tamáu khốt cốp tanủl noau đốq sang yiang Asê-ra tâng dủ anủl cóh, đêh nhup máh nỏm luang hỏ. 11 Alóí chống crớng phuom tâng prớng yiang canỏh, táq puai ariang máh cūai Yiang Sursí khoi q tuih aloỏh tể cutếq ki. Tốp alóí táq yỗn Yiang Sursí sâng cutâu mút chók alóí na alóí táq máh ranáq sấuq. 12 Tốp alóí tở bữn trỉh santoi q Yiang Sursí patáp la chỏi sang yiang canỏh. 13 Yiang Sursí yỗn cūai đưng santoi q án atớng, cốp ón máh cūai tang bỏq án toàq catoaih cūai I-sarel cốp cūai Yuda neq: “Cóq anhia cachian táh nheq máh ranáq sấuq. Cóq anhia trỉh máh phếp rit cứq khoi q patáp achúc achiac anhia na máh cūai tang bỏq ca táq ranáq cứq.”

14 Ma tốp alóí tở bữn trỉh; mút alóí cốt coang ngian ẽn, cốt machớng thág achúc achiac alóí ca tở bữn sa-âm Yiang Sursí, Ncháu alóí. 15 Tốp alóí táh nheq máh santoi q Yiang Sursí patáp, cốp máh óc Yiang Sursí khoi q par-ữq cốp achúc achiac alóí. Máh santoi q Yiang Sursí catoaih atớng alóí cốt pút nheq. Ma tốp alóí pởq cucốh sang rup yiang canỏh ca tở bữn cốt kia ntróu; chớ alóí cốt ariang cūai óq kia tể. Tốp alóí tũoi q rit cūai ốt mpêr alóí, cốp tở bữn trỉh santoi q Yiang Sursí khoi q patáp alóí neq: “Chỏi táq puai máh ranáq cūai ki táq.”

Ma tốp alóí táq níc máh ranáq Yiang Sursí tở ẽq alóí táq. 16 Tốp alóí calỏih táh dủ óc Yiang Sursí la Ncháu alóí khoi q patáp; alóí tooc sapoan táq bar lám rup ntrỏq con, chớ cucốh sang, đêh táq tanủl đốq sang yiang Asê-ra, sang máh rup mantỏr, cốp táq ranáq yiang Ba-al hỏ. 17 Tốp alóí đưng bỏh con samiang con mansẻm alóí đốq cốt crớng chiau sang yỗn máh yiang ki; alóí pởq mul tể yiang cumui q cốp cūai mo. Tốp alóí táq ranáq sấuq níc choàng moat Yiang Sursí, táq yỗn Yiang Sursí sâng cutâu mút chók tốp alóí.

18 Yuaq ngkíq, Yiang Sursí sâng cutâu mút chók tốp I-sarel; chớ án tuih alóí yỗn ốt yớng tể án; án noàng đốq óng tốp Yuda sâng. 19 Ma tốp Yuda tở bữn trỉh tể máh óc Yiang Sursí, Ncháu alóí, khoi q patáp, cốp alóí táq

puai máh rit cũai I-sarel dững amut. ²⁰ Ngkíq Yiang Sursĩ calõih táh nheq cũai proai I-sarel. Án manrap alóí na chiau pở talang atĩ cũai par-ũal ca tachoát lứq. Yiang Sursĩ tuih tốp alóí yõn loõh vót tể yáng moat án.

²¹ Toãq Yiang Sursĩ cayoah tốp I-sarel yõn cõt miar tể tốp Yuda, chơ tốp I-sarel chớh Yê-rabũam con samiang Nê-bat cõt puo alóí. Yê-rabũam radững tốp alóí táh chiq Yiang Sursĩ, cốp táq ranáq sãuq lứq. ²² Cũai proai I-sarel táq puai máh ranáq sãuq Yê-rabũam khoiq táq; tốp alóí táq dũ ranáq sãuq, tở bữn khláiq ntróu. ²³ Toãq parsót, Yiang Sursĩ tuih aloõh nheq tốp alóí tể yáng moat án, táq puai santoiq án khoiq atõng na máh cũai tang bõq ca táq ranáq án. Yuaq ngkíq, máh cũai I-sarel noau cốp dững chu cruang Asi-ria yõn toau toãq tangái nãi.

Tốp Asi-ria Táq Ntõq Ớt Tâng Cruang I-sarel

²⁴ Puo Asi-ria dững máh cũai proai án tể máh vil Ba-bulôn, Cutháh, Ava, Hamat, cốp Sê-phar-vêm, yõn tốp alóí ớt pláih máh cũai I-sarel, dếh cheng ndõm nheq máh vil tâng cruang Sa-mari, cốp ớt loãng tâng máh vil tâng cruang ki. ²⁵ Noap tể tangái tốp alóí mbõiq mut ớt tâng ntõq ki, alóí tở bữn yám noap Yiang Sursĩ. Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ yõn cula samín toãq cáp cachĩt alóí. ²⁶ Chơ bữn cũai toãq atõng puo Asi-ria neq: “Máh cũai proai anhia yõn ớt tâng máh vil pở cruang Sa-mari tở bữn dáng rit yiang tâng tâm cutẽq ki. Yuaq ngkíq, yiang ki yõn cula samín toãq cáp cachĩt tốp alóí.”

²⁷ Ngkíq puo Asi-ria ớn neq: “Cóq anhia yõn manoaq cũai tẽng rit sang ca cứq khoiq cốp pih chu loah pở ki, cốp yõn án ớt loãng pở ntõq ki dõq arĩen máh cũai proai dáng tể rit sang yiang tâng ntõq ki.”

²⁸ Ngkíq alóí dững manoaq cũai tẽng rit sang tể tốp I-sarel ca alóí cốp tâng vil Sa-mari. Alóí yõn án chu ớt loah tâng vil Bet-el, cốp yõn án arĩen máh cũai proai dáng tể ranáq sang toam Yiang Sursĩ.

²⁹ Ma cũai proai dũ náq tâng Sa-mari nõang táq níc rup yiang yõn alóí bữm, cốp dõq rup ki tâng dõng sang tốp I-sarel khoiq táq dõq. Tốp alóí dũ náq miar táq rup sang yõn alóí, cốp dõq tâng dũ vil alóí ớt. ³⁰ Tốp Ba-bulôn táq rup yiang Sucõt Be-not; tốp Cutháh táq rup yiang Nê-cal; tốp Hamat táq rup yiang Asi-ma; ³¹ tốp Ava táq rup yiang Nip-hat cốp yiang Tar-tac; cốp tốp Sê-phar-vêm bõh con bữm sang yõn yiang Atram-aléc cốp yiang Anam-maléc. ³² Máh cũai nãi sang toam Yiang Sursĩ tể, ma alóí toãp rườh cũai tể tốp alóí yõn cõt cũai tẽng rit sang pở ntõq cucõh sang máh yiang canõh, dếh ớn dững crõng chiau sang hỡ. ³³ Tốp alóí sang toam Yiang Sursĩ, ma alóí cucõh sang máh yiang tể cruang alóí khoiq loõh tể nhũang hỡ.

³⁴ Toau tangái nãi tốp alóí nõang táq níc patoat tiaq. Tốp alóí tở bữn sang toam Yiang Sursĩ, cốp alóí tở bữn trĩh phễp rit tở la máh óc Yiang Sursĩ khoiq patáp na tống toiq Yacóp, la cũai Yiang Sursĩ amũh ramũh tamái ẽn la I-sarel. ³⁵ Yiang Sursĩ khoiq táq tểc parkhán cốp alóí, dếh patáp alóí neq: “Chõĩ cucõh sang yiang canõh! Chõĩ cucõh cốp chõĩ táq ranáq máh yiang ki. ³⁶ Cóq anhia trĩh õng cứq, la Yiang Sursĩ anhia, án ca dững aloõh anhia tể cruang Ê-yip-tô na ranáq salẽh lứq. Cóq anhia

sang toam ống cứq sâng. ³⁷ Cóg anhia trĩh phẽp rit cốp máh ốc patáp cứq khoi q chĩc đốq yỗn tỗp anhia táq puai. Chỗi sang máh yiang canốh, ³⁸ cốp chỗi khlĩr máh ốc cứq par-ũq cốp anhia. ³⁹ Ma cóg tỗp anhia trĩh ống cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia; chớ cứq ẽ rachuai anhia yỗn vớt tẽ máh cũai par-ũal anhia.”

⁴⁰ Ma cũai proai nãi noâng tỡ bữn tamứng sĩa, cốp táq puai níc rit tiaq.

⁴¹ Ngkĩq máh cũai proai nãi, alóı sang toam Yiang Sursĩ, cốp cucốh sang đẽh rup yiang canốh hỡ. Toau tangái nãi máh con châu alóı noâng táq níc ngkĩq.

18

Hê-sakia Cốt Puo Yuda

¹ Tâng cumo pái Hô-sê con samiang E-lah cõt puo cruang I-sarel, bữn Hê-sakia con samiang puo Ahat chõn cõt puo cruang Yuda. ² Hê-sakia chõn cõt puo cruang Yuda bo án bar chít la sỡng cumo; án cõt sốt tâng vil Yaru-salem bar chít takêh cumo. Mpiq án ramứh Abi, con mansêm Sachari. ³ Án táq máh ranáq p̄ieiq choâng moat Yiang Sursĩ, machống puo Davit achúc achiac án khoi q táq. ⁴ Án talốh táh máh ntốq noau cucốh sang yiang canốh; án pieih máh tamáu khớt cốp poai q táh nheq tanũl noau đốq sang yiang Asê-ra. Án pieih talốh nheq rup cusân Mũi-se khoi q tooc toaq sapaon; rup ki noau đốq ramứh Nê-hutan. Yuaq máh cũai proai I-sarel noâng chõng chõng phuom đốq chiau sang rup cusân ki toau toaq đõi ki.

⁵ Hê-sakia sa-âm Yiang Sursĩ, Ncháu cũai I-sarel, nheq rangứh rahỡ. Máh puo cruang Yuda tỡ bữn puo aléq ma ariang án, đẽh cũai puo nhũang tỡ la ntun án. ⁶ Án puai cốp trĩh Yiang Sursĩ samoat samoi lứq, cốp án yống pacái lứq dũ ốc Yiang Sursĩ khoi q patáp na Mũi-se. ⁷ Yiang Sursĩ ốt níc cốp án; ngkĩq dũ ranáq án táq cõt moâm nheq. Án táq choac chốq puo Asi-ria cốp tỡ bữn pruam noâng táq ranáq puo ki. ⁸ Án chũl riap vil cõt cốp vil toar tỗp Phi-li-tin, toau toaq pỡ vil toar Casa, cốp máh vil ốt mpẽr ki. ⁹ Tâng cumo pỗn Hê-sakia cõt puo cruang Yuda, bữn Hô-sê con samiang E-lah cõt puo tâng cruang I-sarel tapul cumo chớ. Ma Sal-manasê puo Asi-ria toaq chũl cruang I-sarel, cốp tỗp tahan án ốt crốq laving đốq vil Sa-mari. ¹⁰ Vớt pái cumo, ki nốq tỗp alóı sarbữn cốp bữn vil Sa-mari. Ranáq nãi cõt tâng cumo tapoat Hê-sakia cõt puo, ma tâng cumo takêh Hô-sê cõt puo I-sarel. ¹¹ Puo Asi-ria cốp máh cũai proai I-sarel đũng chu cruang Asi-ria. Án yỗn muoi tỗp ốt tâng vil Hala, muoi tỗp ốt tâng cruang Cỗ-san cheq crống Habor; cốp muoi tỗp ẽn ốt tâng máh vil tâng cruang Mê-dia. ¹² Vil Sa-mari cõt ralốh la cỗ tian cũai I-sarel tỡ bữn trĩh santoi q Yiang Sursĩ, Ncháu alóı. Ma alóı táh máh ốc parkhán Yiang Sursĩ khoi q yỗn tỗp alóı na Mũi-se, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ. Alóı tỡ bữn tamứng cốp tỡ bữn trĩh án.

Tỗp Asi-ria Padâm Máh Cũai Tâng Vil Yaru-salem

¹³ Tâng cumo muoi chít la pỗn Hê-sakia cõt puo cruang Yuda, Sê-nacarip puo Asi-ria toaq chũl máh vil cũai Yuda bữn viang khâm, cốp án cheng bữn máh vil ki. ¹⁴ Puo Hê-sakia cớiq parnai yỗn puo Sê-naca-rip ốt tâng

vil Lakit, bũn santoiq neq: “Cứq khoiq táq lòi; sếq anhia carlũn aloõh nheq máh tahan anhia, cớp máh léq anhia ẽ bũn la cứq yõn.”

Puo Sê-naca-rip ta-õi loah án neq: “Puo Hê-sakia oi! Cứq ẽ bũn práq muoi chít tân, cớp yẽng muoi tân tẽ mới.”

15 Chơ puo Hê-sakia ít máh práq tẽ Dõng Sang Toâr cớp tẽ dõng puo coiq yõn án. 16 Cớp án póc ít nheq máh yẽng tẽ santõng Dõng Sang Toâr Yiang Sursĩ. Máh yẽng ki án toáp blom tẽ nhũang. Chơ án coiq nheq yõn puo Asi-ria.

17 Chơ án ớn pái náq cũai taniap tahan án dũng tahan chũng lứq tẽ vil Lakit põq chu vil Yaru-salem đõq ớn puo Hê-sakia cóq chũuq pè. Án tayũng tãng rana bãn ntõq cũai đõq pooh aroaiq, cheq parchong đõq hơi tẽ amõng coah pẽng. 18 Chơ tốp alói arô puo Hê-sakia yõn toáp ramóh alói. Cớp bũn pái náq ayũng atĩ Hê-sakia põq ramóh alói; ramúh alói pái náq la neq: E-lia-kim con samiang Hil-kia, cũai táq ranáq tãng đõng puo; Sêp-na, cũai ayũng atĩ chích choaiq yõn puo; cớp Yũa con samiang Asap, cũai sớt chích máh ranáq noau atõng. 19 Cũai taniap tahan tốp Asi-ria pai chóq alói pái náq ki neq: “Puo Asi-ria, án ca bũn chớq toâr lứq, yoc ẽ dãng ntróu ca táq yõn puo Hê-sakia cõt mút clóq cớp sabóng? 20 Nốq anhia chanchóm láih parnai tẽq pláih tốp tahan rêng cớp khếuq nãi tỡ? Anhia chanchóm noau toáp tẽq rachuai anhia, mỗ anhia lớn-sarlớn chóq cruang Asi-ria? 21 Sanua anhia nguang cruang Ê-yip-tô toáp rachuai anhia. Ma táq ngkíq la ariang anhia yõng ralõng khoiq proam; toáp anhia troaq ralõng ki, atĩ anhia lứq cõt sarong. Puo Ê-yip-tô la samoát ngkíq yõn máh cũai ca poâng án.”

22 Ma cũai ayũng atĩ Asi-ria pai tũm ẽn neq: “Cõh lơ anhia ẽ atõng cứq la anhia poâng Yiang Sursĩ, Ncháu anhia. Ma puo Hê-sakia khoiq talõh táh máh ntõq sang toam cớp máh prõng sang Yiang Sursĩ chơ.* Cớp án khoiq atõng cũai proai tãng cruang Yuda cớp cũai proai tãng vil Yaru-salem la cóq alói sang toam Yiang Sursĩ tãng prõng sang pỡ vil Yaru-salem sãng. 23 Cứq ẽ par-ũq cớp anhia nhơ ramúh puo cũai Asi-ria neq: Cứq ẽ yõn anhia aséh bar ngin lám khân anhia bũn cũai tẽq õt máh aséh ki! 24 Lứq samoát anhia tỡ bũn li mỗ cớp cũai bũn chớq cacót lứq tãng cruang Asi-ria, tam anhia nguang cruang Ê-yip-tô coiq máh sế aséh rachĩl cớp tốp tahan õt aséh. 25 Anhia chanchóm Yiang Sursĩ tỡ bũn chuai cứq đõq chũl cớp talõh cruang anhia tỡ? Ống Yiang Sursĩ toáp ớn cứq toáp chũl cớp talõh nheq cruang anhia.”

26 Chơ E-lia-kim, Sêp-na, cớp Yũa atõng cũai sớt ki neq: “Sếq anhia táq ntõng toáp parnai Aram chóq hếq, yuaq hếq dãng tê parnai ki. Ma chõĩ táq ntõng toáp parnai Hê-brơ, yuaq dũ náq cũai õt tãng põng viang vil, alói bũn tamũng tê.”

27 Cũai sớt ki ta-õi loah neq: “Tốp anhia chanchóm puo ớn cứq toáp pỡ nãi đõq atõng ống anhia cớp puo anhia sãng tỡ? Lứq tỡ cõn ngkíq! Cứq

* 18:22 18:22 Ma lứq samoát Hê-sakia talõh máh ntõq noau đõq sang toam yiang canõh. Cũai sớt Asi-ria nãi, án cõt clóc clu; án chanchóm ntõq ki la ntõq sang toam Yiang Sursĩ.

atông la êq dểh alóí ca tacu tâng pông viang vil nâi sâng tê. Yuaq nờ-ra tốp alóí lứq cha creq cốp nguaiq ralũm bũm machóng cốp anhia tê.”

²⁸ Chơ cũai sớt ki yuor tayúng cốp pai casang toâq parnai Hê-brơ neq: “Cốp anhia tamúng máh parnai puo Asi-ria atông anhia. ²⁹ Án catoaih anhia chổỉ yỗn puo Hê-sakia raphêq rathũ anhia, yuaq puo ki tở tềq rachuai anhia ntróu mỗ. ³⁰ Chổỉ yỗn án radũng anhia poâng óng Yiang Sursĩ sâng. Chổỉ chanchóm pai Yiang Sursĩ tềq chuai amoong anhia; cốp chổỉ chanchóm pai Yiang Sursĩ tềq catáng máh tahan Asi-ria tở yỗn toâq cheng ỉt vil anhia. ³¹ Chổỉ tamúng santonq puo Hê-sakia. puo Asi-ria ón anhia loõh tể vil anhia, cốp chiũq pê. Án ể yỗn dũ náq anhia bũn cha palâi nho tể voar nho anhia chỏh bũm, cốp bũn cha palâi tarúng tể nỡm anhia chỏh bũm, dểh nguaiq đợq tể chũong anhia piq bũm hỡ. ³² Vót ki án chuaq bũn ntỏq yỗn anhia ỏt loâng táng vil tâng muoi cruang canỏh ỉn thánq cruang anhia bũm, la ntỏq bũn nưong nho đợq táq blống, racáu đợq táq bẻng mi. Tâng cruang ki bũn moang palâi o-li-vê, đợq nsẻng o-li-vê, cốp đợq khĩal. Khân anhia trỉh parnai cứq, anhia tở bũn cuchít, ma anhia bũn tamoong. Chổỉ yỗn Hê-sakia raphêq rathũ anhia, cốp chổỉ chanchóm pai Yiang Sursĩ tềq chuai amoong anhia. ³³ Bũn yiang aléq tềq chuai cruang alóí yỗn vót tể puo Asi-ria tở? ³⁴ Sanua, pỡ léq máh yiang vil Hamat cốp vil Ar-pat ỏt? Cốp nléq yiang vil Sê-phar-vêm, yiang vil Hê-na, cốp yiang vil I-va ỏt? Tể nhũang tở bũn yiang aléq tềq rachuai tốp Sa-mari. ³⁵ Máh yiang ki tở tềq rachuai cruang alóí yỗn vót tể talang aĩ puo hếq. Khân ngkíq, nỏq anhia chanchóm Yiang Sursĩ tềq chuai amoong cũai tâng vil Yaru-salem?”

³⁶ Ma máh cũai proai ỏt rangiac sâng, tở bũn noau ta-ỏi muoi ỏc ntróu loâng. Yuaq puo Hê-sakia khoiq pai; “Chổỉ ta-ỏi ntróu án.”

³⁷ Chơ E-lia-kim, Sêp-na, cốp Yũa háq tampác alóí bũm cỗ sâng ngua lứq tâng mút, cốp alóí atông puo Hê-sakia tể máh santonq cũai ayũng aĩ puo Asi-ria khoiq pai.

19

Puo Sẻq Ê-sai Tẻih Atông

¹ Toâq puo Hê-sakia sâng ngkíq, án háq tampác bũm táq tểc án sâng ngua lứq; chơ án sớp au tanủh cốp pờq chu Dống Sang Toâr Yiang Sursĩ. ² Án ón E-lia-kim, la cũai ayũng aĩ kĩaq dống puo, cốp Sêp-na, la cũai ayũng aĩ chĩc choaiq yỗn puo, dểh máh cũai sớt tốp tẻng rit sang hỡ, yỗn alóí pờq ramỏh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, ramủh Ê-sai con samiang Amot. Tốp nâi tâc tampác tanủh machóng puo tê. ³ Tốp alóí atông Ê-sai neq: “Tangái nâi la tangái hếq chiũq túh coat, la tangái hếq roap ỏc manrap cốp ỏc casiet táq. Tốp hếq cõt ariang mansẻm ntôm ể sẻt con, ma án ieuq lứq ỏq rẻng cunỏ con aloõh. ⁴ Puo cruang Asi-ria khoiq ón ayũng aĩ án toâq sieu ramủh Yiang Sursĩ ca tamoong níc. Sẻq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, sâng tê tể santonq alóí pai, cốp manrap máh cũai pai ngkíq. Chơ sẻq anhia câu chuai máh cũai proai nâi ca noâng bũn tamoong.”

⁵ Toâq Ê-sai sâng tể santoiq puo Hê-sakia pai, ⁶ án coi q loah parnai neq: “Yiang Sursĩ atõng anhia chõĩ ngcõh ntróu tể santoiq cũai Asi-ria pai Yiang Sursĩ tở tềq rachuai ntróu anhia. ⁷ Yiang Sursĩ ể táq yõn puo ki sâng han tể ranáq táq yõn án pih loah pở cruang cutêq án bũm. Cóp Yiang Sursĩ ể yõn noau cachĩt án na pla dau tâng ntóq ki.”

Tõp Asi-ria Ón Cũai Toâq Parut Sĩa

⁸ Cũai ayũng atĩ puo Asi-ria sâng puo án khoiq loõh tể vil Lakit, cóp ntôm rachĩl cheq vil Lip-na; ngkĩq án pởq ramóh puo pở ntóq ki. ⁹ Ranáq nãi cõt trởh toâq cutũr tốp Asi-ria, pai tahan tốp Ê-yip-tô ntôm toâq ể chĩl tốp alóĩ. Cũai taniap tahan ki la puo Tir-haca tể tốp Ê-thia-bi. Toâq puo Asi-ria sâng ngkĩq, án coi q thờ chu Hê-sakia la puo cũai Yuda pai neq: ¹⁰ “Chõĩ yõn Yiang Sursĩ anhia poâng raphêq rathũ anhia na pai vil Yaru-salem tở bũn õt tâng talang atĩ cứq. ¹¹ Anhia khoiq sâng chơ tể ranáq puo Asi-ria táq chóq cruang án dadóq ể talõh. Anhia chanchóm salĩq, anhia tềq lúh vót tể án tở? ¹² Achúc achiac cứq khoiq talõh táh máh vil Cõ-san, Haran, cóp Rê-sêp, dềh cachĩt táh nheq tốp Bet Ê-dên õt tâng vil Têl Asar; ma tở hũm yiang aléq tềq rachuai alóĩ. ¹³ Máh puo tâng vil Hamat, Ar-pat, Sê-phar-vêm, Hê-na, cóp I-va, alóĩ pởq chu lếq sanua?”

¹⁴ Puo Hê-sakia roap thờ tể cũai dũng santoiq, chơ án doc. Cóp án dũng choaiq thờ ki chu Dõng Sang Toâr, chơ án paliang choàng moat Yiang Sursĩ, ¹⁵ cóp câu neq: “O Yiang Sursĩ, Ncháu cũai I-sarel ơi! Anhia la sõt toâr lứq; anhia tacu tâng mpũng dĩ chê-rup; anhia toâp la Yiang Sursĩ ca ndõm máh cruang cutêq nãi; õng anhia toâp tểng paloõng cóp cõc cutêq. ¹⁶ Cucóh Yiang Sursĩ ơi! Sanua sễq anhia nhêng chu ranáq ể toâq pở tốp hếq. Sễq anhia tamũng santoiq Sê-naca-rip sieu anhia, la Yiang ca tamõng níc. ¹⁷ O Yiang Sursĩ ơi! Nheq tũh hếq dáng samoat la máh puo Asi-ria khoiq talõh sa-ũĩ cruang chơ, cóp alóĩ táq yõn máh cutêq ki cõt rangual. ¹⁸ Chơ alóĩ bõh táh nheq máh rup yiang cũai ki, yuaq rup ki tở cõn lứq yiang; ma atĩ cũai chõng ể táq toâq aluang cóp toâq tamáu. ¹⁹ Ngkĩq sanua, Yiang Sursĩ la Ncháu hếq ơi! Sễq anhia chuai tốp hếq yõn vót tể talang atĩ tốp Asi-ria dõq dũ cruang pũn paloõng cutrúq nãi dáng samoat lứq, õng anhia toâp la Yiang Sursĩ, Ncháu hếq.”

Ê-sai Cõi q Parnai Yõn Puo

²⁰ Chơ Ê-sai con samiang Amot coi q parnai yõn puo Hê-sakia dõq ta-õĩ loah santoiq án câu. ²¹ Yiang Sursĩ khoiq atõng puo Asi-ria neq: “Sê-naca-rip ơi! Cũai tâng vil Yaru-salem cacháng ayê mới. ²² Mới khoiq ayê cóp mumat noau? Mới tở bũn yám noap loàng cứq la Yiang Sursĩ cũai I-sarel, án ca bráh o lứq. ²³ Mới khoiq ón cũai dũng santoiq pau ayê ra-ac cứq, cóp pai nheq tũh sễ aséh rachĩl mới khoiq chĩl riap cóh Lê-banõn sarõih lứq. Mới pai aplõng sâng pai mới khoiq tamũ aluang sê-da sarõih lứq, cóp nõm aluang sango o lứq, dềh bũn mut tâng sarũng la-a lứq hõ. ²⁴ Mới pai mới píq dõq chũrong sa-ũĩ ntóq tâng cruang canõh dõq bũn dõq nguaiq, cóp mới pai ayũng tahan mới toâp tĩn cõng Nil toau cõt sarêť.

²⁵ “Mới sâng ma tở bũn, cứq khoiq thũan tể dũn chơ máh ranáq ki? Sanua cứq táq ngkĩq. Cứq toâp khoiq yõn mới bũn chõc tềq talõh máh

vil bũn viang khâm yõn ralõh, cõt ariang ntõq bõq tamáu sâng. ²⁶ Mách cũai proai tâng vil ki óq rêng chũl loah; tộp alõi cõt ngcõh toau tở chác cangcoaih neq, cõt ariang bát nhuam tâng ruang, tở la ariang bát sanlan dánh tâng mpuol đồng; tữ cuyal tẻ angia mandang loõh thõr rêng lứq, bát ki cuchĩt nhũang tẻ án ẽ toàr.

²⁷ “Ma cứq dánh dũ ramũh tẻ mới, dẻh ntõq mới õt cõp bo lẻq mới pờq cõp chu. Cứq dánh mới sâng nsóq lứq chỏq cứq. ²⁸ Cứq khoiql sâng noau pai mới ùan cõp õt; chơ sanua cứq ẽ ít canóq cõq múh mới, cõp ít nhẻm chỏq tâng bõq mới; chơ cứq ẽ tẻc mới pih loah chu rana mới khoiql toàq chơ.”

²⁹ Chơ Ê-sai pai chỏq puo Hê-sakia neq: “Nài la tẻc yõn mới. Tâng cumo nài cõp cumo kẻq, mới bũn cha sarnóh dánh bũn; ma toàq cumo ntun ẻn, mới bũn chỏh sarnóh cõp ít palai, dẻh táq nưong nho cõp bũn cha palai. ³⁰ Mách cũai noàng bũn tamoong tâng cruang Yuda, alõi cõt ariang nẻm aluang apõng rẻh yarũ lứq tâng cutẻq, chơ cõt palai.

³¹ “Tâng vil Yaru-salem cõp pờ cõh Si-õn lứq bũn cũai proai noàng khlaiql, yuaq Yiang Sursĩ Sõt Toàr Lứq khoiql anoat dỏq ranáq ki lứq cõt ngkĩq. ³² Yuaq ngkĩq, Yiang Sursĩ pai tẻ máh ranáq puo cũai Asi-ria táq neq: ‘Án tở dánh bũn mut tâng vil nài, tở la pán muoi ntreh saráh tâng ki. Cõp tở bũn tahan alẻq tẻq yõng khẻl tẻq tarỏq cheq vil nài, tở la puon cutẻq dỏq chõn viang vil ki. ³³ Án ẽ pih chu loah na rana án toàq, ma án tở bũn mut tâng vil nài. Cứq la Yiang Sursĩ pai santoiql nài. ³⁴ Cứq ẽ bán curiaql cõp nhẻng sallĩq vil nài na chỏc cứq, cõ cứq khoiql parkhán cõp Davĩt, la cũai táq ranáq cứq.’”

³⁵ Tâng sadâu ki, bũn muoi ranẻng Yiang Sursĩ sẻng cachĩt táh cũai 185,000 náq tâng dõn tahan Asi-ria. Toàq poang tarup sac cũai tahan proac prẻq thảng tâng ntõq ki. ³⁶ Ngkĩq Sẻ-naca-rip puo cũai Asi-ria dửng tahan án carlũn chu loah pờ vil Ni-navẻ. ³⁷ Bũn muoi tangái, bo án cucõh sang yiang Ni-sarỏc tâng đồng sang yiang ki, bũn bar lám con samiang án, ramũh Atram-alẻc cõp Sa-rasỏ, alõi toàq cachĩt án na dau. Moàm ki alõi lủh chu cruang cutẻq A-rarat. Ma án noàng bũn con samiang án manoaq ẻn, ramũh Ê-sar Hadỏn; con ki chõn cõt puo plaih án.

20

Hê-sakia Cõt Rang-ĩ

¹ Tâng máh tangái ki, puo Hê-sakia a-ĩ mán ẻ cuchĩt. Ê-sai con samiang Amot, la cũai tang bỏq Yiang Sursĩ, án toàq sa-ỏh Hê-sakia, cõp pai neq: “Yiang Sursĩ ỏn mới tampẻq yõn moàm máh mun chín tapin ralua mới, cõ mới tở bũn bán a-ĩ, ma cóq cuchĩt.”

² Hê-sakia to moat chu ratàng, chơ án câu neq: ³ “Cucõh Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia sanhữ cứq khoiql táq ranáq anhia tanoang tapửng cõp táq o níc; cứq táq níc máh ranáq anhia yõn cứq táq.”

Chơ án nhiam cõ sâng gũa lứq.

⁴ Ma nhũang Ê-sai loõh vớt tẻ nhỏh đồng puo, Yiang Sursĩ ỏn án ⁵ pih loah chu puo Hê-sakia, la cũai sớt máh cũai proai Yiang Sursĩ, cõp atởng neq: “Cứq la Yiang Sursĩ achúc achiac anhia Davĩt sang; cứq khoiql sâng

chơ máh ốc mới câu sểq; cốp cừq hữm sarliang moat mới loǎh hỡ. Cừq ể táq yỗn mới cõt bán a-ĩ, chơ mới tềq pờq loah chu Dống Sang Toâr tangái prái. ⁶ Cốp cừq ể yỗn mới bữn tamoong tữm ển muoi chít la sỡng cumo. Cừq lệc chuai mới, cốp yỗn vil Yaru-salem bữn vớt tể talang atĩ puo Asi-ria; cừq ể bán curiaq vil nãi yỗn ramứh ranoâng cừq bữm, yuaq cừq khoiq par-ữq cốp Davĩt, án ca táq ranáq cừq, chơ.”

⁷ Chơ Ê-sai ớn cũai táq ranáq puo thữan bỗt tabát táq toáq palai tarúng, cốp pức chóq tâng satềng puo; chơ puo cõt bán. ⁸ Cốp puo Hê-sakia blớh Ê-sai: “Ntrứu cõt tếc Yiang Sursĩ lứq tahâu cừq, cốp tâng tangái prái cừq bữn pờq loah chu Dống Sang Toâr?”

⁹ Ê-sai ta-õi: “Yiang Sursĩ ể yỗn mới hữm máh tếc yỗn mới dáng samoat samoi án khoiq par-ữq la cõt ốc lứq. Sanua tếc ntrứu mới rườh? Mới yoc ể hữm mul chõn tâng ngácl ntruang muoi chít ngácl, tỡ la carlũn asềng loah muoi chít ngácl?”

¹⁰ Hê-sakia ta-õi: “Mul dốq pờq chu moat; ma sanua cừq yoc ể hữm mul carlũn loah chu clĩ tâng ntruang muoi chít ngácl.”

¹¹ Ê-sai câu sểq tể Yiang Sursĩ; chơ Yiang Sursĩ táq yỗn mul carlũn asềng muoi chít ngácl ntruang tể pỡng sềng chu pũn tâng ntruang puo Ahat khoiq táq dốq.

Ranềng Tể Ba-bulôn

¹² Bo ki Mê-rô-dac Bala-dan con samiang Bala-dan la puo Ba-bulôn bữn sâng Hê-sakia cõt a-ĩ; ngkíq án coiq thỡ cốp cớng mpon yỗn Hê-sakia.

¹³ Hê-sakia roap chõm máh cũai ranềng puo ki, cốp dừng alói mut nhềng máh sanóc nữn án, bữn práq, yềng, máh cớng carchóc tâng sana, máh dờq phuom, cốp máh cớng choac án hỡ. Án apáh yỗn alói nhềng dũ ntốq án dỏq cớng, cốp tỡ bữn ntốq léq tâng đống án bữm tỡ la nheq cruang án ma án tỡ bữn apáh yỗn alói nhềng. ¹⁴ Ê-sai, la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, pờq ramóh puo Hê-sakia cốp blớh neq: “Tể léq tốp ki toáq? Ntrứu tốp alói táq ntềng cốp anhia?”

Puo ta-õi neq: “Alói toáq tể cruang Ba-bulôn.”

¹⁵ Ê-sai blớh ển: “Tốp alói hữm ntrứu noáq tâng clống đống puo?”

Puo ta-õi neq: “Alói hữm dũ ramứh; tỡ bữn acán ntrứu ma cừq tỡ bữn apáh yỗn alói hữm.”

¹⁶ Chơ Ê-sai atờng puo neq: “Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: ¹⁷ Bữn muoi tangái máh cớng tâng đống puo, la máh mun achúc achiac anhia, p̄ieiq noau ỉt dừng nheq chu cruang Ba-bulôn, toau tỡ bữn ntrứu khlaiq noâng. ¹⁸ Bữn cũai samiang tể tống toiq mới p̄ieiq noau cốp, cốp noau lát chíq cớng tể tể alói dỏq alói táq ranáq tâng đống puo cruang Ba-bulôn.”

¹⁹ Puo Hê-sakia sapủh tể ranáq nãi, lứq bữn ốc ien khể cốp ốc plot ien toau nheq đỡi tamoong án. Ngkíq án ta-õi neq: “Máh santoiq Yiang Sursĩ mới pai la p̄ieiq lứq.”

Hê-sakia Cuchit

²⁰ Máh ranáq canỏh puo Hê-sakia táq, máh ranáq clốq, ranáq táq ntốq amống dờq coah pỡng, cốp p̄iq sanghor pachong amut chu vil, noau chít

dõq tâng pơ saráq atõng tẽ Ranáq Máh Puo Cũai Yuda Khoiḡ Táq. ²¹ Hê-sakia cuchĩt. Chơ Ma-nasê con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

21

Ma-nasê Puo Yuda

¹ Ma-nasê chõn cõt puo cruang Yuda bo án mbõiq muoi chít la bar cumo, cốp án táq sõt tâng vil Yaru-salem sõng chít la sõng cumo. Mpiḡ án ramũh Hep-saba. ² Ma-nasê táq ranáq sâuḡ lứḡ choâng moat Yiang Sursĩ, yuaḡ án tũoiḡ cũai Yiang Sursĩ khoiḡ tuih aloõh tẽ cruang cutẽḡ bo cũai proai I-sarel cheḡ ẽ toáḡ. ³ Án táq loah tamái máh prõng sang yiang Ba-al, cốp tanũl dõḡ sang yiang Asê-ra, machõng Ahap puo cũai I-sarel khoiḡ táq chơ. Máh prõng ki puo Hê-sakia mpoaq án khoiḡ talõh táh. Ma-nasê cucõh sang máh mantõr hõ. ⁴ Án táq prõng sang yiang canõh tâng Dõng Sang Toâr Yiang Sursĩ, la ntõḡ Yiang Sursĩ khoiḡ pai chơ neḡ: “Ramũh cứḡ cớḡ õt níc tâng vil Yaru-salem.” ⁵ Nchõh tâng cõng cốp nchõh yáng tiah tâng Dõng Sang Toâr, án táq prõng dõḡ cucõh sang máh mantõr. ⁶ Án bõh sang con samiang án bũm. Án dõḡ chuaḡ cớng khót, rien ramoon, rien parnân, rien ngê mo mumũl, cốp mo cumuiḡ. Án táq ranáq sâuḡ choâng moat Yiang Sursĩ, táq yõn Ncháu sâng cutâu mứt. ⁷ Án achũh dõḡ tanũl noau dõḡ sang yiang Asê-ra tâng Dõng Sang Toâr, la ntõḡ Yiang Sursĩ khoiḡ atõng puo Davĩt cốp puo Sa-lamôn con samiang Davĩt neḡ: “Dõng Sang Toâr tâng vil Yaru-salem nâi cõt ntõḡ cứḡ khoiḡ rườh ít tẽ nheḡ tũh muoi chít la bar tốp I-sarel dõḡ cõt ntõḡ sang toam cứḡ níc. ⁸ Khãn cũai proai I-sarel trĩh dũ ớc cứḡ patáp cốp phếp rit cứḡ yõn na Mõi-se, cũai táq ranáq cứḡ, cứḡ lứḡ chuaḡ tốp alõi. Cứḡ tở yõn noau tuih aloõh alõi tẽ cruang cutẽḡ cứḡ khoiḡ yõn achúc achiac alõi.”

⁹ Ma cũai proai Yuda tở bũn sa-âm cốp tở ẽḡ trĩh Yiang Sursĩ. Puo Ma-nasê radũng tốp Yuda táq ranáq lõih ntâng hõn tẽ máh tốp Yiang Sursĩ khoiḡ tuih aloõh tẽ cutẽḡ ki bo cũai proai Ncháu cheḡ ẽ toáḡ.

¹⁰ Yiang Sursĩ atõng na cũai tang bõḡ án neḡ: ¹¹ “Puo Ma-nasê khoiḡ táq ranáq cứḡ kêt lứḡ, cốp án táq ranáq sâuḡ clũi tẽ cũai Amõ-rit ẽn. Án radũng cũai proai Yuda táq ranáq lõih na dũng tốp alõi cucõh sang máh rup yiang. ¹² Yuaḡ ngkiḡ, cứḡ Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel, ẽ yõn ranáq rúng pũt toáḡ pữ cũai tâng vil Yaru-salem cốp cruang Yuda. Chơ dũ náq cũai sâng dõt toáḡ bũn sâng tẽ ranáq nâi. ¹³ Cứḡ ẽ manrap vil Yaru-salem machõng cứḡ khoiḡ táq chóp vil Sa-mari chơ, la chóp Ahap puo cũai I-sarel cốp chóp con châu án. Cứḡ ẽ cachĩt cũai proai tâng vil Yaru-salem yõn bráh siel nheḡ, cõt samoát tangan khoiḡ noau chi-chut, cốp catũp dõḡ. ¹⁴ Cứḡ ẽ táh máh cũai nõng tamoong, cốp ẽ chiau alõi pữ talang atĩ cũai par-ũal, yõn cũai ki chĩl riap cốp pũr ít cruang cutẽḡ alõi. ¹⁵ Cứḡ ẽ táq ngkiḡ la cõ tian cũai proai cứḡ táq ranáq sâuḡ choâng moat cứḡ, cốp táq yõn cứḡ sâng cutâu, noap tẽ dõi achúc achiac alõi, la máh cũai cứḡ khoiḡ dũng aloõh tẽ cruang Ê-yip-tõ, toau toáḡ tangái nâi.”

¹⁶ Ma clũi ki ẽn, Ma-nasê cachĩt cũai tở bũn lỏih ntrỏu sa-ũi nỏq, toau dũ rana tởng vil Yaru-salem bũn moang aham sỏng; ỏn radũng tỏp Yuda cucỏh sang rup yang canỏh, cỏp tỏq ranỏq sỏuq choỏng moat Yiang Sursĩ.

¹⁷ Mỏh ranỏq canỏh puo Ma-nasê tỏq, cỏp mỏh ranỏq ỏn tỏq lỏih, noau chĩc đỏq tởng pỏ sarỏq atỏng tẽ Ranỏq Mỏh Puo Cũai Yuda Khoiỏ Tỏq.

¹⁸ Puo Ma-nasê cuchĩt, cỏp noau tữp ỏn tởng nường Usa cheq đỏng puo. Chỏ Amon con samiang ỏn ẽn chỏn cỏt puo plỏih ỏn.

Amon Puo Yuda

¹⁹ Amon chỏn cỏt puo cruang Yuda bo ỏn bar chĩt la bar cumo, cỏp ỏn cỏt sỏt tởng vil Yaru-salem bar cumo. Mpiỏ ỏn ramỏh Mẽ-sula-met con mansẽm Harut tẽ vil Yỏt-ba. ²⁰ Puo Amon tỏq ranỏq sỏuq choỏng moat Yiang Sursĩ, tỏq machỏng Ma-nasê mpoaq ỏn tẽ. ²¹ ỏn tũoiỏ mỏh ranỏq mpoaq ỏn tỏq, cỏp cucỏh sang rup ca mpoaq ỏn khoiỏ tỏq đỏq. ²² ỏn calỏih tỏh chĩq Yiang Sursĩ achủc achiac ỏn sang, cỏp ỏn tở bũn tỏq puai mỏh sỏntoiỏ Yiang Sursĩ patỏp. ²³ Mỏh cũai ayũng atĩ puo Amon aloỏh ngẻ chũ ỏn, cỏp alỏi cachĩt ỏn tởng clỏng đỏng puo. ²⁴ Vỏt ki, mỏh cũai Yuda cachĩt loah cũai ca khoiỏ cachĩt Amon, chỏ alỏi chỏh Yỏ-sia con samiang Amon ẽn chỏn cỏt puo. ²⁵ Mỏh ranỏq canỏh puo Amon tỏq noau chĩc đỏq tởng pỏ sarỏq atỏng tẽ Ranỏq Mỏh Puo Cũai Yuda Khoiỏ Tỏq. ²⁶ Noau tữp Amon tởng nường Usa; chỏ Yỏ-sia con samiang ỏn ẽn chỏn cỏt puo plỏih ỏn.

22

Yỏ-sia Puo Yuda

¹ Yỏ-sia chỏn cỏt puo cruang Yuda bo ỏn tacual cumo, cỏp ỏn tỏq puo tởng vil Yaru-salem pỏi chĩt la muoi cumo. Mpiỏ ỏn ramỏh Yẻ-di-da con mansẽm A-daya tẽ vil Bỏ-sacat. ² Yỏ-sia tỏq mỏh ranỏq pẻiỏq choỏng moat Yiang Sursĩ machỏng puo Davĩt, achủc achiac ỏn khoiỏ tỏq; ỏn trũh mỏh phẻp rit Yiang Sursĩ patỏp dũ ỏc.

Hil-kia Tamỏh Tâm Sarỏq Phẻp Rit

³ Tởng cumo muoi chĩt tacual Yỏ-sia cỏt puo, ỏn ỏn cũai ayũng atĩ chĩc choỏiỏ, ramỏh Saphan con samiang A-salia, chỏu Mẽ-sulam, pỏq tỏq ranỏq pỏ Đỏng Sang Toỏr, chỏ pai neq: ⁴ “Cỏq mỏi pỏq ramỏh Hil-kia la cũai sỏt neq tẽ rit sang, cỏp yỏn ỏn atỏng mỏh thỏq prỏq tỏp tẻng rit sang khoiỏ ít parỏm tẽ mỏh cũai proai, bỏn nỏtỏq mut chu Đỏng Sang Toỏr. ⁵ ỏn ỏn yỏn mỏh prỏq ki pỏ cũai taniap cũai atửc loah Đỏng Sang Toỏr. ⁶ Tỏp alỏi cỏq yỏn prỏq nỏi pỏ cũai chiang tỏq aluang, tỏq đỏng, chiang cỏ đỏng, cũai chỏng aluang cỏp tamỏu đỏq atửc Đỏng Sang Toỏr. ⁷ Mỏh cũai nhẻng salỏq ranỏq ki la cũai tanoang tapửng; ngỏiỏ tở bũn tủh cỏq chĩc atỏng loah mỏh thỏq prỏq.”

⁸ Saphan đửng sỏntoiỏ puo pỏq atỏng Hil-kia, la cũai sỏt neq tẽ rit sang. Chỏ Hil-kia atỏng Saphan neq: “Cỏq khoiỏ tamỏh Tâm Sarỏq Phẻp Rit tởng Đỏng Sang Toỏr Yiang Sursĩ.”

Chỏ ỏn ít tâm sarỏq ki yỏn Saphan doc.

⁹ Saphan chu atōng puo neq: “Máh cūai ayŭng atĩ anhia khoiŭ it práq tẽ Dōng Sang Toār, chơ chiau yōn cūai táq ranáq cốp cūai nhēng salīq noau táq ranáq.”

¹⁰ Chơ Saphan pai tũm ẽn neq: “Hil-kia, cūai tēng rit sang, yōn hēq tâm saráq nài.”

Chơ Saphan doc Tâm Saráq Phễ Rit ki yōn puo tamứng. ¹¹ Toáq puo sâng tẽ láih parnai tâng tâm saráq ki, án háq tampác bũm cồ sâng ngua lứq. ¹² Án atōng alói Hil-kia, cūai tēng rit sang, Ahi-cam con samiang Saphan, Ac-bờ con samiang Mi-caya, Saphan cūai chĩ choaiq, cốp A-saya cūai táq ranáq puo neq: ¹³ “Cốp anhia pởq blớh Yiang Sursĩ tang cứq, cốp tang máh cūai proai Yuda, đốq tốp hái tēq dáng raloaih tẽ ốc patáp tâng tâm saráq ki. Yiang Sursĩ khoiŭ sâng cutâu mút chốq tốp hái, cồ tian máh achúc achiac hái tở bũn trĩh máh ốc noau chĩc đốq tâng tâm saráq ki.”

¹⁴ Hil-kia, Ahi-cam, Ac-bờ, Saphan, cốp A-saya pởq sarhống cốp niang Hul-da ốt tâng ntốq ayŭng tamái vil Yaru-salem. Hul-da la cūai tang bỗq Yiang Sursĩ tẽ. (Cayac án ramứh Salum con Tic-va, châu Har-hat. Salum la cūai nhēng salīq máh tampác tâng Dōng Sang Toār.)* Alói atōng máh ốc puo ẽ dáng yōn Hul-da tamứng. ¹⁵ Chơ Hul-da ón alói chu đứng máh santoiq nài atōng puo ¹⁶ santoiq Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ẽ táq yōn vil Yaru-salem, cốp máh cūai tâng vil ki, roap tọt puai máh ốc pupap khoiŭ chĩc đốq tâng tâm saráq nài. ¹⁷ Cồ tốp alói calõih táh cứq, cốp đứng cớng chiau sang yōn yiang canõh, cứq sâng cutâu lứq tẽ máh ranáq alói táq, cốp ốc cutâu ki tở nai cõt pứt. ¹⁸ Ma cốp anhia atōng loah puo ca ón anhia toáq blớh Yiang Sursĩ, pai cứq la Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang pai neq: ‘Mới khoiŭ tamứng máh ốc noau chĩc tâng tâm saráq nài. ¹⁹ Cồ mới ngin lõih cốp asēng tở choāng moat cứq, cốp cồ mới khoiŭ háq tampác bũm đēh nhiam hữ, toáq mới sâng tẽ ranáq cứq dadốq ẽ táq chốq máh cūai proai tâng vil Yaru-salem, táq yōn vil ki cõt rangual cốp cõt ntốq roap ốc pupap, ngkĩq cứq khoiŭ sâng santoiq mới câu sễq. ²⁰ Yuaq ngkĩq, máh ranáq cứq ẽ táq chốq vil Yaru-salem tở bũn toáq bo mới nõāng tamoong. Cứq yōn mới cuchĩt ien khẽ nhũang voai.’ ”

Chơ tốp alói đứng santoiq nài toáq atōng puo Yô-sia.

23

Yô-sia Talõh Máh Ntốq Sang Yiang Canõh

¹ Puo Yô-sia arô nheq tũh cūai sốt tâng cruang Yuda cốp tâng vil Yaru-salem yōn toáq ramóh án. ² Chơ nheq tũh cūai tâng vil Yaru-salem cốp cruang Yuda, cūai sốt cốp cūai proai, cūai sốc cốp cūai cadit, alói pởq parnoi cốp cūai tēng rit sang cốp cūai tang bỗq Yiang Sursĩ, chõn nheq pở Dōng Sang Toār. Chơ puo doc dũ ốc tâng Tâm Saráq Phễ Rit ca tamóh tâng Dōng Sang Toār choāng moat dũ náq cūai. ³ cốp án táq tēc parkhán choāng moat Yiang Sursĩ ẽ trĩh Ncháu, ẽ yống pacái lứq máh phễ rit cốp santoiq Ncháu patáp, nheq tẽ mút pahõm cốp nheq rangứh rahõ, đēh ẽ

* **22:14** 22:14 Tampác nài tở bũn dáng raloaih, tampác tâng dōng sang tở la tâng dōng puo.

táq puai parnai parkhán khoiq chĩc đõq tâng tâm saráq ki. Chơ nheq từh cũai proai la ỹq tẽ ẽ yõng pacái lứq máh ốc patáp ki.

⁴ Chơ puo Yô-sia ớn Hil-kia, la cũai sớt nheq tẽ rit sang, máh cũai tẽng rit sang canõh, cốp máh tốp tahan kĩaq ngoah toong Dõng Sang Toâr, yõn nheq từh alóit dũng aloõh nheq máh cõng noau cucõh sang yiang Ba-al, yiang Asê-ra, cốp máh rup mantõr tẽ Dõng Sang Toâr. Chơ puo bõh nheq máh cõng ki yáng tiah vil cheq avúng Ki-trõn, cốp án ớn noau ỉt bõh dũng achu põ vil Bet-el. ⁵ Án alĩh chớch tốp tẽng rit sang ca puo Yuda khoiq chớch yõn chiauh sang cõng tâng máh prõng sang yiang canõh, tâng dũ vil cruang Yuda, dẽh dũ ntóq cheq vil Yaru-salem hỡ; yuaq dũ náq cũai tẽng rit sang ki khoiq chiauh sang cõng yõn yiang Ba-al, moat mandang, rliang casâi, cốp máh mantõr. ⁶ Án aloõh tanũl đõq sang yiang Asê-ra tẽ Dõng Sang Toâr, cốp dũng chu avúng Ki-trõn, chơ bõh; cốp alóit cliet bõh ki yõn abuoiqu thánq, chơ dũng yũĩ tâng máh ping cumuiq cũai proai. ⁷ Án talõh táh máh dõng noau chẽq tõ mpẽr Dõng Sang Toâr. Ntóq ki la ntóq tốp mansẽm tantan aroaiq, đõq táq au tuar yõn cũai cucõh sang yiang Asê-ra. ⁸ Yô-sia dũng máh cũai tẽng rit sang tẽ dũ vil tâng cruang Yuda põq chu vil Yaru-salem; chơ án talõh dũ ntóq prõng đõq noau chiauh sang cõng. Án talõh táh máh prõng noau chiauh sang coah ngoah toong viang vil Yô-sũa khoiq táq. Máh prõng sang nâi ớt coah avêr ngoah toong toâr rana mut viang vil. ⁹ Máh cũai tẽng rit sang ki, noau tỡ yõn táq ranáq nõang tâng Dõng Sang Toâr, ma noau yõn tốp alóit cha bẽng mi ốq cõng puoih noau đõq yõn cũai tẽng rit sang.

¹⁰ Yô-sia pieih táh prõng Tô-phet, la ntóq noau cucõh sang yiang canõh tâng avúng Hi-nôm. Táq ngkiq, đõq tỡ yõn noau ỉt nõang con samiang tỡ la con mansẽm bõh sang yõn yiang Mô-lêc. ¹¹ Án talõh táh máh asêh tamáu đõq sang moat mandang ca puo Yuda đõq bân rana mut dõng sang, ma yáng coah clõng Nathan Mê-lêc ớt. Cốp án bõh táh máh sẽ asêh rachil alóit đõq tác đõq sang moat mandang. ¹² Án talõh máh prõng tốp puo Yuda táq tâng mpuol tapín dõng puo Ahat, cốp talõh bar lám prõng puo Manasê khoiq táq đõq tâng nõhõh Dõng Sang Toâr. Án pieih táh cõt rabéq rayâl, chơ án sarpút asẽng tâng avúng Ki-trõn. ¹³ Yô-sia talõh táh nheq prõng puo Sa-lamôn khoiq táq coah angia mandang loõh vil Yaru-salem, yáng angia pun dũal O-li-vê, la ntóq cucõh sang yiang At-taret khong tốp Sadôn ca nhợp nhuu lứq, yiang Khê-môt khong tốp Mô-ap, cốp yiang Mô-lêc khong tốp Amôn. ¹⁴ Puo Yô-sia pieih tanũl tamáu khớt cõt rabéq rayâl; án tamư tanũl đõq sang yiang Asê-ra; cốp án ỉt máh nhang cũai cuchĩt patáh chớq tâng ntóq ki.

¹⁵ Yô-sia tỡh cốp talõh ntóq noau cucõh sang tâng vil Bet-el, la ntóq puo Yê-rabũam tỡh samiang Nê-bat, khoiq radũng cũai proai I-sarel táq lóih. Puo Yô-sia cutõl cốp latõt prõng ki yõn pacháh nheq, cốp cachoân yõn abuoiqu cõt riang phõn cutẽq, dẽh bõh táh tanũl noau đõq sang yiang Asê-ra hỡ. ¹⁶ Toáq Yô-sia luliaq nhẽng mpẽr ki, chơ án hũm máh ping cumuiq tâng cóh. Chơ án yõn noau ỉt máh nhang cumuiq tẽ ping ki, cốp bõh tâng prõng sang. Án táq ngkiq đõq táq yõn prõng sang tỡ bũn khớt nõang; án

táq puai ariang cũai tang bỗq Yiang Sursĩ khoiq pai tễ nhũang chơ tang tangái táq rit cha bũi, bo puo Yê-rabũam tayúng yáng coah prông sang. Yô-sia luliaq nhêng mpêr ki, chơ án hũm ping cumuiq cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, la cũai khoiq pai saccoiạq tễ máh ranáq nãi.

¹⁷ Puo Yô-sia blớh neq: “Ki la ping noau?”

Máh cũai Bet-el ta-ô-i: “Ki la ping tữp cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tễ cruang Yuda, la cũai pai saccoiạq tễ máh ranáq anhia ntôm táq chỏq prông nãi sanua.”

¹⁸ Án ón alới neq: “Táh đỏq ngki, chỏi ít ngang cumuiq án.”

Yuaq ngkiq tở bữn noau ít aloỏh ngang ki, đễ ngang cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tễ cruang Sa-mari hỡ.

¹⁹ Yô-sia talỏh táh nheq prông noau cucỏh sang yiang canỏh ca máh puo cũai I-sarel khoiq táq đỏq tâng máh vil tâng cruang Sa-mari. Máh prông ki táq yỏn Yiang Sursĩ sâng cutâu mút. Yô-sia táq tâng ntỏq nãi machớng án khoiq táq tâng vil Bet-el tễ. ²⁰ Án cachĩt nheq cũai tễng rit sang yiang canỏh tâng máh prông alới đỏq chiau crớng sang, cớp án bỗh ngang cũai tâng prông ki loảng. Moâm ki, án chu loah pỡ vil Yaru-salem.

Yô-sia Táq Rit Cha Bũi Tangái Loỏh

²¹ Puo Yô-sia ón máh cũai proai táq rit cha bũi sanhữ Tangái Loỏh cớp yám noap Yiang Sursĩ, Ncháu alới, ariang noau khoiq chĩc đỏq tâng Pơ Saráq Parnai Parkhán. ²² Noap tễ đỏi máh cũai rasũq, toau toạq đỏi puo cũai I-sarel cớp puo cũai Yuda, tở bữn puo lẻq táq rit cha bũi sanhữ Tangái Loỏh machớng trở nãi. ²³ Tâng cumo muoi chít tacual Yô-sia cõt puo, án táq rit cha bũi sanhữ Tangái Loỏh pỡ vil Yaru-salem.

Yiang Sursĩ Cutâu Chỏq Cruang Yuda

²⁴ Clữi ki ẻn, Yô-sia pupứt máh cũai mo blớh cumuiq, cũai mo mumul, rup yiang noau đỏq tâng đổng, rup noau cucỏh sang, cớp đũ ramứh yiang canỏh tâng cruang Yuda cớp vil Yaru-salem. Án táq ngkiq đỏq puai phễp rit tâng pơ saráq Hil-kiá, la cũai sốt nheq tễ rit sang, khoiq tamỏh tâng Đổng Sang Toár Yiang Sursĩ. ²⁵ Lứq tở bữn puo alẻq táq ranáq Yiang Sursĩ nheq tễ mút pahỏm, nheq rangứh rahỡ, nheq tễ sarnỏm, cớp trĩh máh phễp rit Mỏi-se, machớng puo Yô-sia táq. Lứq tở bữn puo alẻq táq samoạt puo Yô-sia.

²⁶ Tam Yô-sia táq ngkiq, ma Yiang Sursĩ noảng tở bữn pứt ỏc cutâu chỏq tộp Yuda, cỗ tễ máh ranáq puo Ma-nasẻ khoiq táq yỏn án sâng cutâu mút. ²⁷ Yiang Sursĩ khoiq pai neq: “Cứq ẻ táq chỏq cruang Yuda machớng cứq khoiq táq chỏq cruang I-sarel chơ; cứq ẻ tuih aloỏh nheq alới tễ choảng moat cứq;. Cứq tở ẻq ỏt noảng tâng vil Yaru-salem la vil cứq khoiq rườh, cớp Đổng Sang Toár cứq đỏq yỏn sang toam cứq.”

Yô-sia Cuchĩt

²⁸ Máh ranáq canỏh puo Yô-sia táq noau chĩc đỏq tâng pơ saráq atỡng tễ Ranáq Máh Puo Cũai Yuda Khoiq Táq. ²⁹ Bo Yô-sia cõt puo, Nẻ-cỏ puo Ê-yip-tỏ đững tahan án chu crớng O-phớ-rat, ẻ rachuai puo cũai Asi-ria. Ma Yô-sia catảng, chơ máh tahan Ê-yip-tỏ ỏt tâng vil Maki-dỏ toau noau cachĩt Yô-sia tâng ntỏq rachủl. ³⁰ Máh cũai ayũng atỉ án chỏq sac án tâng sẽ asẻh

rachil, chơ dững amut tâng vil Yaru-saleme cốp túp án tâng ping noau dốq túp puo. Vót ki máh cūai proai Yuda chớh Yê-hũa-hát con samiang án ễn chôn cõt puo.

Yê-hũa-hat Puo Yuda

³¹ Bo Yê-hũa-hát bữn bar chít la pái cumo án chôn cõt puo tâng cruang Yuda, cốp án cõt sốt tâng vil Yaru-saleme ống pái casai sâng. Mpiq án ramúh Ha-mutal con mansêm Yê-ramia tể vil Lip-na. ³² Án táq ranáq sâuq choâng moat Yiang Sursĩ machóng achúc achiac án khoiq táq. ³³ Nê-cô puo cūai Ê-yip-tô cốp án, cốp dững án chu vil Rip-la tâng cruang Hamat; chơ Nê-cô ếp máh cūai proai Yuda cốp muap práq pái ngin pôn culám ki-lô cốp yểng pái chít la pôn ki-lô. ³⁴ Puo Nê-cô chớh E-lia-kim con samiang Yô-sia ễn chôn cõt puo cruang Yuda. Moâm ki, án amúh ramúh tamái yỗn E-lia-kim la Yê-hôi-akim. Ma án dững puo Yê-hũa-hat chu cruang Ê-yip-tô, chơ puo Yê-hũa-hát cuchít tâng ntóq ki.

Yê-hôi-akim Puo Yuda

³⁵ Yê-hôi-akim ít práq thẽq tể cūai proai puai sanóc alói bữn; máh práq ki án parôm dốq yỗn puo Ê-yip-tô.

³⁶ Yê-hôi-akim bữn bar chít la sỡng cumo bo án chôn cõt puo; cốp án cõt sốt tâng vil Yaru-saleme muoi chít la muoi cumo. Mpiq án ramúh Sê-bi-da con mansêm puo Pê-daya tể vil Rumah. ³⁷ Puo Yê-hôi-akim táq ranáq sâuq choâng moat Yiang Sursĩ; án táq machóng achúc achiac án khoiq táq.

24

¹ Bo Yê-hôi-akim cõt puo, Nabũ-canê-tsa puo cruang Ba-bulôn toâq chíl cruang Yuda; chơ puo Nabũ-canê-tsa ếp Yê-hôi-akim chiuq pê, cốp ốt tâng talang atĩ án pái cumo. Moâm ki Yê-hôi-akim lớn-sarlón táq choac chóq Nabũ-canê-tsa. ² Yiang Sursĩ yỗn máh tahan Ba-bulôn, Si-ri, Mô-ap, cốp Amôn toâq chíl puo Yê-hôi-akim, dốq talóh cruang Yuda, ariang Yiang Sursĩ khoiq atỡng na máh cūai tang bỗq án chơ. ³ Máh ranáq nâi lứq toâq pỡ cūai Yuda ariang Yiang Sursĩ khoiq pai chơ dốq tuih tốp alói loỏh tể choâng moat án, la cỗ tian puo Ma-nasê khoiq táq lóih. ⁴ Ma-nasê cachít máh cūai tỡ bữn lóih ntróu, táq yỗn aham alói tahóc poân rana tâng vil Yaru-saleme. Yuaq ngkiq, Yiang Sursĩ tỡ bữn táh lóih yỗn puo Ma-nasê. ⁵ Máh ranáq canỏh puo Yê-hôi-akim táq noau khoiq chĩc dốq tâng pơ saráq atỡng tể Ranáq Máh Puo Cūai Yuda Khoiq Táq. ⁶ Yê-hôi-akim cuchít; chơ Yê-hôi-akin con samiang án ễn chôn cõt puo pláih án.

⁷ Puo Ê-yip-tô tỡ bữn dững tốp tahan án loỏh loah tể cruang Ê-yip-tô, yuaq puo Ba-bulôn khoiq cheng bữn cruang Ê-yip-tô, noap tể crống O-phơ-rat toau toâq raloan coah angia pỡng cruang Ê-yip-tô.

Yê-hôi-akin Puo Yuda

⁸ Yê-hôi-akin bữn muoi chít tacual cumo bo án chôn cõt puo, cốp án cõt sốt tâng vil Yaru-saleme pái casai. Mpiq án ramúh Nê-huta con mansêm El-nathan tể vil Yaru-saleme. ⁹ Yê-hôi-akin táq ranáq sâuq choâng moat Yiang Sursĩ, tũoiq ỉn mpoaq án khoiq táq chơ.

¹⁰ Bo ki, máh sôt tahan Nabũ-canê-t-sa, puo cruang Ba-bulôn, dững tốp tahan alóí pớq chíl Yaru-salem, cớp crốq lavíng đốq vil ki. ¹¹ Bo noau crốq lavíng vil, puo Nabũ-canê-t-sa pớq chu vil Yaru-salem. ¹² Yê-hôi-akin cớp mpiq án, tốp con samiang án, máh sôt tahan, cớp máh cũi sôt kĩaq đốq puo chíuq pê puo Ba-bulôn. Tâng cumo tacual Nabũ-canê-t-sa cõt puo, án cớp puo Yê-hôi-akin. ¹³ Án ngổi ít nheq sanóc ntũn tể Đốq Sang Toâr cớp tể đốq puo, chơ dững achu pở cruang Ba-bulôn. Ranáq nãi cõt rapĩeiq satoiq Yiang Sursĩ khiq pai đốq tể puo Nabũ-canê-t-sa pieih talốh ít máh yếng puo Sa-lamôn đốq tâng Đốq Sang Toâr. ¹⁴ Puo Nabũ-canê-t-sa dững máh cũi proai tể vil Yaru-salem cớp máh cũi sôt kĩaq đốq puo, nheq từh la muoi chít ngin náq. Cớp án cớp máh cũi Chiang dudêr, cớp cũi Chiang canốh hỡ. Ma án đốq ống cũi cadit sâng noãng ốt loah tâng cruang Yuda.

¹⁵ Puo Nabũ-canê-t-sa cớp puo Yê-hôi-akin, mpiq án, tốp lacuoi án, tốp ayũng atĩ án, cớp máh cũi sôt tâng cruang Yuda, dững chu pở cruang Ba-bulôn. ¹⁶ Puo Nabũ-canê-t-sa cớp tapul ngin náq tahan khếuq rachil, cớp muoi ngin náq cũi Chiang dudêr cớp cũi Chiang canốh hỡ. Nheq náq alóí moang bán rềng cớp tềq cõt tahan. Chơ án dững alóí chu cruang Ba-bulôn. ¹⁷ Moâm ki, Nabũ-canê-t-sa chớh Ma-tania, la anhi Yê-hôi-akin ể chố cõt puo cruang Yuda; cớp án amứh Ma-tania ramứh tamái la Sê-dakia.

Sê-dakia Puo Yuda

¹⁸ Sê-dakia chố cõt puo cruang Yuda bo án bar chít la muoi cumo, cớp cõt sôt tâng vil Yaru-salem muoi chít la muoi cumo. Mpiq án ramứh Ha-mutal, con cumũr Yê-ramia tể vil Lip-na. ¹⁹ Puo Sê-dakia táq ranáq sấuq choâng moat Yiang Sursĩ; án tũoiq ranáq puo Yê-hôi-akin khiq táq. ²⁰ Yiang Sursĩ sâng cutâu mút chốq máh cũi Yuda cớp Yaru-salem. Chơ Yiang Sursĩ tuih aloốh tốp alóí yỗn ốt yơng tể yáng moat án.

Vil Yaru-salem Cõt Pláh

Chơ Sê-dakia lớn-sarlón táq choac chốq puo cruang Ba-bulôn.

25

¹ Ngkíq Nabũ-canê-t-sa dững tốp tahan án pớq chíl vil Yaru-salem, la tangái muoi chít, casái muoi chít, tâng cumo takêh Sê-dakia cõt puo. Tốp alóí táng đốq yáng tiah vil, cớp puon cutếq achố lavíng viang vil. ² Tốp alóí crốq lavíng vil ki toau toâq cumo muoi chít la muoi Sê-dakia cõt puo. ³ Tâng tangái takêh, casái pỗn, tâng cumo ki, cõt panhieih khlac ntâng lứq, cớp tở bữn ntrứu khláiq noãng yỗn máh cũi proai tềq cha. ⁴ Bo ki máh tahan chúh viang vil yỗn ralih asếng. Chơ, tam bữn tahan Ba-bulôn ốt lavíng chũop vil, ma toaq sadâu tốp tahan Sê-dakia noãng bữn lúh. Tốp alóí lúh na ngoah toang mpứng đĩ bar lựp viang cheq nưong puo; chơ máh tahan ki pớq atứng chu avúng crốq Yôr-dan. ⁵ Ma tốp tahan Ba-bulôn rapuai alóí, cớp bữn satỏm puo Sê-dakia cớp cớp án tâng cutếq tapin cheq vil Yê-ri-cô; máh tốp tahan án miar lúh táh án. ⁶ Noau dững Sê-dakia pớq ramóh puo Nabũ-canê-t-sa pở vil Rip-la. Tâng ntốq ki, Nabũ-canê-t-sa anoat tột yỗn án. ⁷ Alóí cachit tốp con samiang Sê-dakia choâng

moat án toáp. Chơ Nabũ-canê-t-sa ón noau culáiq chíq moat Sê-dakia, cũong án toáp sái-sô, cốp đưng án chu cruang Ba-bulôn.

Nabũ-canê-t-sa Talốh Dống Sang Toâr

⁸ Tangái tapul, casâi sớng, cumo muoi chík takêh Nabũ-canê-t-sa cõt puo tâng cruang Ba-bulôn, Nabũ-sara-dan, la cũai ayũng atĩ puo cốp cũai taniap máh tahan puo, mut tâng vil Yaru-salem. ⁹ Án chống nheq Dống Sang Toâr Yiang Sursĩ, dống puo, cốp máh dống cũai sớt tâng vil Yaru-salem. ¹⁰ Tốp tahan án pieih talốh nheq viang vil. ¹¹ Moâm ki, Nabũ-sara-dan cốp máh cũai proai noâng khlâiq tâng vil Yaru-salem cốp đưng chu cruang Ba-bulôn máh cũai Chiang, cốp máh cũai khoiq puai coah tốp Ba-bulôn chơ. ¹² Ma cũai taniap tahan ki đốq óng cũai cadit lứq sãng ốt tâng cruang Yuda, yốn tốp alóit táq nưong nho cốp táq nia sarái. ¹³ Tốp Ba-bulôn pieih máh tanũl sapoan cốp kien sapoan tâng Dống Sang Toâr, đêh ố sapoan toâr; chơ alóit ngcỏi đưng achu sapoan ki pở cruang Ba-bulôn. ¹⁴ Tốp alóit ngcỏi ít máh adêh, sán, sarkĩauq cút ruaiq tóu, tangan savan, cốp máh cớng radống canốh hữ táq toáp sapoan noau tác tâng Dống Sang Toâr. ¹⁵ Alóit ít đưng achu dũ ramứh táq toáp práq cốp yếng, đêh máh tangan chể cốp chô đốq tadống rahũng ùih hữ. ¹⁶ Máh cớng radống puo Sa-lamôn táq toáp sapoan cốp đốq tâng Dống Sang Toâr bữn neq: tanũl bar ntreh, sễ kien, cốp ố toâr. Máh cớng nâi ntâng lứq, tở rơi cân noâng. ¹⁷ Bar ntreh tanũl ki la cuti muoi chík tacual coat; plở tanũl sapoan cuti pái coat.* Dũ lám pứp tanũl la ariang alieiq noau táq toáp sapoan; mpễr kểng bữn rup palâi óiq-tâi táq toáp sapoan.

Noau Cốp Proai Yuda Dững Chu Ba-bulôn

¹⁸ Ma hỡn tễ ki ển, Nabũ-sara-dan la cũai taniap tahan, án cốp máh cũai đốq táq tũ bữn neq: Sê-rya la cũai sớt máh cũai tểng rit sang, Sê-phania la cũai tểng rit sang pữn Sê-rya, cốp pái nác cũai sớt canốh tâng Dống Sang Toâr. ¹⁹ Án cốp cũai taniap tahan, sớng nác cũai ca puo đốq sarhống, cũai ayũng atĩ ca sớt ranác ít tahan, cốp tapoát chík nác cũai sớt canốh hữ noâng ốt tâng vil ki. ²⁰ Nabũ-sara-dan đưng nheq tữh alóit pởq ramóh puo Ba-bulôn pở vil Rip-la ²¹ tâng cruang Hamat. Chơ puo ón noau toân proaih cốp cachit nheq tốp alóit.

Ngkíq, noau cốp máh cũai proai Yuda tâng cruang cutếq alóit bữm, cốp đưng alóit chu cruang canốh.

Ke-dalia Chốn Cốt Sốt Cruang Yuda

²² Nabũ-canê-t-sa puo cruang Ba-bulôn chốh Ke-dalia con samiag Ahi-cam, châu Saphan, yốn cõt sớt cũai Yuda, cốp nhêng salíq máh cũai tở yũah đưng chu cruang Ba-bulôn. ²³ Toáp máh cũai sớt tahan cốp máh tahan ca tở bữn chũuq pê sãng puo Ba-bulôn khoiq chốh Ke-dalia cõt sớt, ngkíq tốp alóit pởq ramóh Ke-dalia tâng vil Mit-ba. Máh cũai sớt tahan ki bữn ramứh neq: It-ma-el con samiag Nê-thania, Yô-hanan con samiag Caria, Sê-rya con samiag Tanhu-met tễ vil Nê-tô-pha, cốp Ya-sanía tễ vil Maca.

* **25:17** 25:17 Tở la cuti sám tacual mết cốp muoi chík sen-ti-mết; plở tanũl sapoan cuti sám muoi mết cốp pái chík sen-ti-mết.

²⁴ Ke-dalia thể ã dũan cốp alới neq: “Anhia chối ngcõh ntróu máh cũai sốt Ba-bulôn! Cốp anhia ốt tâng cruang cutẽq nâi cốp táq ranáq yõn puo Ba-bulôn, chơ dũ ramứh cõt o loah patoat tiaq yõn tốp anhia.”

²⁵ Tâng casâi tapul cumo ki toâp, It-ma-el con samiàng Nê-thania, châu E-li-sama la sểm ai puo, án mut chu vil Mít-ba parnơi cốp samiàng muoi chít náq. Alới cachít Ke-dalia, ãnh máh cũai proai Yuda cốp cũai Ba-bulôn ca ốt cốp Ke-dalia. ²⁶ Chơ nheq tữh cũai Yuda noap tể cũai proai toau toâq cũai sốt, ãnh máh cũai taniap tahan, alới lủh nheq chu cruang Ê-yip-tô, cõ alới sâng ngcõh tốp Ba-bulôn.

Noau Acláh Puo Yê-hôi-akin

²⁷ Tâng cumo pái chít tapul puo Yê-hôi-akin ốt tũ pỡ cruang Ba-bulôn, bữn Ê-vil Marô-dac cõt puo tâng cruang Ba-bulôn. Án sarũiq táq puo Yê-hôi-akin. Chơ tangái bar chít tapul casâi muoi chít la bar tâng cumo ki, puo Ê-vil Marô-dac acláh Yê-hôi-akin tể cuaq tũ. ²⁸ Puo Ê-vil Marô-dac táq o lứq chốq án, cốp chốh án bữn chóc toâr clũi tể máh puo canõh tâng cruang Ba-bulôn ca ốt tũ muoi prớh cốp án. ²⁹ Ngkíq puo Yê-hôi-akin tũot tampác cũai tũ, chơ pỡq cha ãnh parnơi cốp puo, toau nheq ãnh tamoong án. ³⁰ Cu rangái bo án noâng tamoong, án bữn roap níc práq tể puo Ba-bulôn ãnh chõng máh cõng ntróu án yoc ẽ bữn.

Saraq Ruaih Loah Muoi Santoiq Atõng

Saraq Ruaih Loah Muoi nâi bũn noau pai Ê-sara chĩc sám 450 cumo nhũang dõih Yê-su. Saraq nâi ruaih loah tẽ máh ranáq khoiq chĩc dõq tâng saráq Samu-êl, cõp ruaih loah tẽ máh ranáq Puo Muoi cõp Puo Bar. Ma saráq nâi bũn tê máh ốc tở bũn chĩc amut tâng máh saráq canõh ki.

Saraq nâi atõng tẽ cruang I-sarel khoiq tamóh ốc túh coat, ma Yiang Sursĩ yõng pacái lữq máh ốc án khoiq parkhán chók cũai proai án. Saráq nâi atõng tẽ Salơ cuchĩt, cõp tẽ Davĩt chõn cõt puo. Saráq nâi ruaih loah máh ramứh tẽ tống toiq cruang I-sarel, máh ramứh cũai taniap tahan puo Davĩt, cõp máh ramứh cũai bũn mpõl táq ranáq tâng Đống Sang Toâr.

Nhũang Davĩt cuchĩt, án ruoh Sa-lamôn, con samiang án, yõn chõn cõt puo pláih án, cõp án patâp Sa-lamôn cõq táq Đống Sang Toâr yõn Yiang Sursĩ tâng vil Yaru-saleml.

Tẽ Dõih Adam Toáq Dõih A-praham

¹ Adam la mpoaq Sết; Sết la mpoaq Ê-nõih; Ê-nõih la mpoaq Kê-nan; ² Kê-nan la mpoaq Maha-lalê; Maha-lalê la mpoaq Yaret; ³ Yaret la mpoaq Ê-nóc; Ê-nóc la mpoaq Mê-thu-sala; Mê-thu-sala la mpoaq Lamec; ⁴ Lamec la mpoaq Nô-ê. Cõp Nô-ê bũn con samiang pái náq, ramứh Sem, Ham, cõp Yaphêt.

⁵ Tõp con samiang Yaphêt ramứh Cô-mêr, Macoc, Madai, Yavan, Tubal, Mê-siec, cõp Ti-rat. Máh cũai nâi cõt achúc achiac máh tõp ca ìt ramứh alóih tê. ⁶ Tõp con samiang Cô-mêr la At-canat, Ri-phát, cõp Tô-cama. ⁷ Tõp con samiang Yavan la E-lì-sah, Tar-sit, Kit-tim, cõp Rô-danim.

⁸ Tõp con samiang Ham la Cut, Mit-rêm, * Put, cõp Cana-an. Máh cũai nâi cõt achúc achiac máh tõp ca ìt ramứh alóih tê. ⁹ Tõp con samiang Cut la Si-ba, Havi-la, Sap-ta, Ramah, cõp Sap-taca. Con samiang Ramah la Sê-ba cõp De-dan. ¹⁰ Cut bũn muoi lám ên con samiang, ramứh Nim-rôt. Nim-rôt la cũai dâu lữq cõt rangoaiq lữq rachĩl tâng cutêq nâi. ¹¹ Tõng toiq Mit-rêm la tõp Lut, tõp Anam, tõp Lê-hap, tõp Nap-tu, ¹² tõp Patru, tõp Catlu, cõp tõp Cap-tôt. Máh cũai Catlu nâi cõt tõp Phi-li-tin ên. ¹³ Con samiang chũng Cana-an la Sadôn. Cana-an la achúc achiac máh cũai Hêt. ¹⁴ Cana-an cõt achúc achiac máh tõp neq: Yê-but, Amô-rit, Kir-casit, ¹⁵ Hê-vit, Ar-kit, Si-nit, ¹⁶ Ar-vat, Sê-marit, cõp Hamat.

¹⁷ Tõp con samiang Sem la E-lam, Asur, Apac-sat, Lut, cõp Aram. Con samiang Aram la Usơ, Hul, Kê-tơ, cõp Mê-siec. Máh cũai nâi cõt achúc achiac máh tõp ca ìt ramứh alóih tê. ¹⁸ Apac-sat la mpoaq Sê-lah, cõp Sê-lah la mpoaq Ê-bêr. ¹⁹ Ê-bêr bũn con samiang bar lám, muoi noaq ramứh Pê-léc, † yuaq tâng dõih tamoong án dũ náq cũai tâng cõc cutêq nâi caryoah cõt miar tõp. Cõp con samiang bar la ramứh Yôc-tan.

* **1:8** 1:8 Tâng rana nâi cõp tâng rana 11 ramứh Mit-rêm noau dõq ramứh Ê-yip-tô hữ. † **1:19** 1:19 Tâng parnai Hê-bơr santoiq ‘pê-léc’ nâi cheq ramứh santoiq ‘caryoah’.

²⁰ Tõp con samiang Yôc-tan la neq: Amô-dat, Sê-lep, Hasar Mavêt, Yê-rah, ²¹ Hadô-ram, Usal, Dic-la, ²² E-bal, Abi-mel, Sê-ba, ²³ Ô-phia, Havi-la, cốp Yô-bap.

²⁴ Tổng toiq tẽ Sem toau toâq Apram la neq:

Sem, Apac-sat, Sê-lah, ²⁵ Ê-bêr, Pê-léc, Rêu, ²⁶ Sê-ruc, Nahor, Thara, ²⁷ cốp Apram (Ramúh tamái án la A-praham.)

Tổng Toiq It-ma-el

²⁸ A-praham bữn bar lám con samiang, ramúh I-sac cốp It-ma-el. ²⁹ It-ma-el bữn muoi chít la bar nác con samiang, ramúh neq: Nê-bayôt, Kê-da, At-bil, Mip-sam, ³⁰ Mit-ma, Duma, Masa, Hadat, Tê-ma, ³¹ Yê-tur, Naphit, cốp Kêt-ma. Nài la máh con samiang It-ma-el.

³² A-praham bữn muoi lám lacuoi cõiq ramúh Kê-tura. Mansẽm nài canõt con samiang tapoât lám, ramúh Sim-ran, Yôc-san, Mê-dan, Madian, It-bac, cốp Suah. Yôc-san bữn bar lám con samiang, ramúh Sê-ba cốp De-dan. ³³ Madian bữn con samiang sớng nác, ramúh E-pha, E-phơ, Hanoc, Abi-da, cốp El-da. Nài la máh con samiang Kê-tura.

Tổng Toiq Ê-sau

³⁴ I-sac la con samiang A-praham; án bữn bar lám con samiang, ramúh Ê-sau cốp Yacốp. ³⁵ Tõp con samiang Ê-sau ramúh neq: E-li-phat, Ruol, Yuih, Yalam, cốp Cô-ra. ³⁶ Tõp con samiang E-li-phat ramúh neq: Tê-man, Ô-mar, Sê-phô, Catam, Kê-na, Tim-na, cốp A-maléc. ³⁷ Cốp Ruol cõt achúc achiac tốp neq: Nahát, Sê-rah, Samah, cốp Mit-sa.

Cũai Proai Ca Ôt Dâu Lứq Tâng Cruang Ê-dôm

³⁸ Cũai proai tâng cruang Ê-dôm la máh tốp con samiang Sêr, ramúh neq: Lô-tan, Sô-bal, Si-bê-ôn, Anah, Di-sôn, E-sơ, cốp Di-san. ³⁹ Lô-tan cõt achúc achiac sâu Hô-ri cốp Hô-mam. Lô-tan bữn a-ẽm mansẽm ramúh Tim-na. ⁴⁰ Sô-bal cõt achúc achiac máh sâu neq: Al-van,‡ Mana-hat, E-bal, Sê-phi, cốp Ô-nam.

Si-bê-ôn bữn bar nác con samiang, ramúh Ai-ya cốp Anah. ⁴¹ Con samiang Anah la Di-sôn. Di-sôn bữn con samiang pổn lám, ramúh Hemandan, Et-ban, I-tran, cốp Khê-ran. ⁴² Tõp con samiang E-sơ la Bil-han, Savan, cốp Ai-can.

Di-san bữn con samiang bar lám, ramúh Uơ cốp Aran.

Máh Cũai Puo Cruang Ê-dôm

⁴³ Nài la máh ramúh puo ca cõt sớt tâng cruang Ê-dôm tẽ nhũang tốp I-sarel cõt sớt cruang alóí. Bê-la con samiang Bê-ô, án cõt puo tâng vil Din-haba. ⁴⁴ Từ Bê-la cuchít, Yô-bap con samiang Sê-rah tẽ vil Bô-tra ẽn chõn cõt puo pláih án. ⁴⁵ Từ Yô-bap cuchít, Husam tẽ vil Tê-man ẽn chõn cõt puo pláih án. ⁴⁶ Từ Husam cuchít, Hadat con samiang Be-dat tẽ vil Avit ẽn chõn cõt puo pláih Husam. Hadat la cũai khoiq chít riap tốp Madian tâng cruang Mô-ap. ⁴⁷ Từ Hadat cuchít, Sam-la tẽ vil Mat-rê-ca ẽn chõn cõt puo pláih án. ⁴⁸ Từ Sam-la cuchít, Sau-lơ tẽ vil Rê-hô-bót yoah tooh cớng O-phơ-rat ẽn chõn cõt puo pláih án. ⁴⁹ Từ Sau-lơ cuchít, Ba-al Hanan con

‡ 1:40 Noau đõq ramúh Al-van nài ramúh Alia hữ.

samiang Ac-bôh ến chôn cõt puo pláih Sau-lơ. ⁵⁰ Từ Ba-al Hanan cuchit, Hadat cūai tẽ vil Pau ến chôn cõt puo pláih án. Lacuoi Hadat la Mahê-tabêl con mansêm Matrêt, châu Mê-sahap. ⁵¹ Ntun ến Hadat cuchit tẽ.

Máh cūai proai Ê-dôm caryoah cõt sa-ũi tốp, bữn neq: Tim-na, Al-va, § Yê-het, ⁵² Ô-hô-li-bama, E-lah, Pi-nôn, ⁵³ Kê-na, Tê-man, Míp-sar, ⁵⁴ Mac-diel, cốp I-ram. Nheq tũh máh cūai nãi cõt cūai sớt tâng cruang Ê-dôm.

2

Tổng Toiq Yuda

¹ Yacốp bữn con samiang muoi chít la bar nác, ramúh neq: Ruben, Si-mê-ôn, Lê-vi, Yuda, I-sacar, Sa-bulôn, ² Dan, Yô-sep, Ben-yamin, Nep-tali, Cát, cốp Asêr.

³ Yuda bữn con samiang sỡng nác. Ma pái nác án bữn cốp niang Bat-sua tẽ tốp Cana-an. Pái nác con samiang ki ramúh E-rơ, Ô-nan, cốp Sê-lah. E-rơ la con samiang clúng, ma cõ án táq ranác sấuq, ngkiq yuaq Yiang Sursĩ cachit chít án. ⁴ Ma con samiang bar nác ến, án bữn cốp niang Tamar la cumân án bữm. Ramúh con ki la Pharêt cốp Sê-rah.

⁵ Pharêt bữn bar lám con samiang, ramúh Hê-trôn cốp Hamul. ⁶ Sê-rah a-êm samiang Pharêt bữn con samiang sỡng nác, ramúh neq: Sim-ri, E-than, Hê-man, Cal-cól, cốp Darda. ⁷ Bữn manoaq tẽ tống toiq Sê-rah, ramúh Acar* con samiang Car-mi, án dững atoâq óc túh coat yõn tốp I-sarel, cõ tian án cutooq cớng án cheng bữn, ma cớng ki la cớng khoiq chiau sang yõn Yiang Sursĩ.

⁸ E-than bữn muoi lám con samiang, ramúh A-saria.

Máh Tổng Toiq Puo Davit

⁹ Hê-trôn bữn con pái nác samiang, ramúh Yê-ramil, Ram, cốp Calep.

¹⁰ Ram la mpoaq Ami-nadap; Ami-nadap la mpoaq Nasôn. Ma Nasôn cõt sớt tốp Yuda. ¹¹ Nasôn la mpoaq Sal-môn; Sal-môn la mpoaq Bô-at; ¹² Bô-at la mpoaq Ô-bêt; Ô-bêt la mpoaq Yê-sai. ¹³ Con samiang Yê-sai, ramúh neq: E-liap la con samiang clúng, Abi-nadap la con samiang bar, Si-mia la con samiang pái, ¹⁴ Nê-thanel la con samiang pỏn, Ratai la con samiang sỡng, ¹⁵ Ô-sem la con samiang tapoât, cốp Davit la con samiang tapul. ¹⁶ Yê-sai noâng bữn con mansêm bar nác, ramúh Sê-ryua cốp Abi-kêl.

Niang Sê-ryua bữn pái nác con samiang, ramúh Abi-sai, Yô-ap, cốp A-sahel. ¹⁷ Ma niang Abi-kêl racoâiq cốp Yê-thê tẽ tốp It-ma-el; alói bữn muoi noaq con samiang, ramúh A-masa.

Tổng Toiq Hê-trôn

¹⁸ Calep con samiang Hê-trôn racoâiq cốp niang A-suba, chơ án bữn muoi lám con mansêm, ramúh Yê-ri-ôt. Ma A-suba noâng bữn pái nác† con samiang, ramúh Yê-sơ, Sô-bap, cốp Ar-dôn. ¹⁹ Toâq vót A-suba cuchit, Calep racoâiq cốp niang Ep-rat ến; alói bữn muoi lám con samiang, ramúh Hơ. ²⁰ Hơ la mpoaq Uri; cốp Uri la mpoaq Be-salen.

§ **1:51** 1:51 Noau đốq ramúh Al-va la ramúh Alia hỡ. * **2:7** 2:7 Tâng tâm saráq Yô-sũa 7:1 noau chíc ramúh cūai nãi la Ai-chan. † **2:18** 2:18 Rana 18 nãi tỡ bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ. Ngkiq bữn noau đốq Yê-ri-ôt nãi la lacuoi cõiq Calep.

²¹ Toâq Hê-trôn bữn tapoât chít cumo, án racoâiq cốp con cumũr Makir, amuaq Ki-liat; alóỉ bữn muoi lám con samiang, ramứh Sê-cúp. ²² Sê-cúp bữn muoi lám con samiang, ramứh Yai. Yai cõt sôt tăng bar chít la pái vil tăng cruang Ki-liat. ²³ Ma ntun ẽn, tốp Kê-sur cốp tốp Aram cheng bữn tapoât chít vil, dẽh vil Yai cốp vil Kê-nat, cốp máh vil õt mpẽr ki. Máh cũai õt tăng ntốq ki la tẽ tổng toiq Makir, mpoaq Ki-liat. ²⁴ Toâq vót Hê-trôn cuchĩt, Calep con samiang án racoâiq cốp cán cumai, ramứh Ep-rat la[‡] lacuoi mpoaq án bữm. Chơ alóỉ bữn muoi lám con samiang, ramứh A-thur; ma A-thur cõt cũai tăng tamái vil Tacua.

Tổng Toiq Yê-ramil

²⁵ Yê-ramil con samiang clúng Hê-trôn bữn sỡng náq con samiang, ramứh neq; Ram la con clúng, tapun Ram bữn Buna, Ô-ren, Ô-sem, cốp Ahi-cha. ²⁶⁻²⁷ Ram bữn pái náq con samiang, ramứh Mat, Yamin, cốp E-cơ. Ma Yê-ramil bữn muoi lám lacuoi cõiq ẽn, ramứh A-tara. Alóỉ bữn muoi lám con samiang, ramứh Ô-nam. ²⁸ Ô-nam bữn bar náq con samiang, ramứh Samai cốp Yada. Samai bữn bar náq con samiang, ramứh Nadap cốp Abi-sur.

²⁹ Lacuoi Abi-sur la Abi-hêl; alóỉ bữn bar náq con samiang, ramứh Aban cốp Mô-lit. ³⁰ Nadap bữn bar náq con samiang, ramứh Sê-lết cốp Apêm. Sê-lết cuchĩt ma án óq con. ³¹ Apêm la mpoaq I-si; I-si la mpoaq Sê-san; cốp Sê-san la mpoaq Alai.

³² Yada ai Samai, án bữn bar náq con samiang, ramứh Yê-thê cốp Yô-nathan. Yê-thê cuchĩt ma án óq con samiang. ³³ Yô-nathan bữn bar náq con samiang, ramứh Palet cốp Sasa. Nheq tữh alóỉ la tổng toiq Yê-ramil.

³⁴ Sê-san óq con samiang; án bữn ống con mansẽm sâng, cốp án bữn muoi noaq samiang cũai sũl tẽ tốp Ê-yip-tô, ramứh Yar-ha. ³⁵ Sê-san chiau con cumũr án yõn racoâiq cốp sũl samiang ki. Chơ alóỉ bữn muoi lám con samiang, ramứh Atai. ³⁶ Atai la mpoaq Nathan; Nathan la mpoaq Sabat; ³⁷ Sabat la mpoaq E-phal; E-phal la mpoaq Ô-bêt; ³⁸ Ô-bêt la mpoaq Yê-hu; Yê-hu la mpoaq A-saria; ³⁹ A-saria la mpoaq Hê-lết; Hê-lết la mpoaq E-lia-sah; ⁴⁰ E-lia-sah la mpoaq Sit-mai; Sit-mai la mpoaq Salum; ⁴¹ Salum la mpoaq Yê-camia; cốp Yê-camia la mpoaq E-li-sama.

Calep Noâng Bữn Tổng Toiq Canỏh Hỡ

⁴² Calep la a-ẽm Yê-ramil; cốp án bữn con samiang clúng, ramứh Mê-sa. Mê-sa la mpoaq Síp; Síp la mpoaq Marê-sa; cốp Marê-sa la mpoaq Hep-rôn. ⁴³ Hep-rôn bữn pỏn náq con samiang, ramứh Cỏ-ra, Tapuah, Rê-kem, cốp Sê-ma. ⁴⁴ Sê-ma la mpoaq Raham; Raham la mpoaq Yỏr-kiam. Ma Rê-kem ai Sê-ma la mpoaq Samai. ⁴⁵ Samai la mpoaq Ma-ỏn, cốp Ma-ỏn la mpoaq Bet Sur.

⁴⁶ Calep bữn lacuoi cõiq, ramứh E-pha. Cỏ nhơ E-pha, Calep bữn pái náq con samiang, ramứh Haran, Mô-sa, cốp Casê. Cốp Haran bữn muoi lám con samiang, ramứh Casê.

⁴⁷ (Cũai samiang ramứh Yadái bữn tapoât náq con samiang, ramứh Rê-kem, Yỏ-tham, Kê-san, Pê-lết, E-pha, cốp Sa-ap.)

‡ 2:24 2:24 Rana 24 nải tỡ bữn raloaih tăng parnai Hê-brơ. § 2:42 2:42 Rana 42 nải tỡ bữn raloaih tăng parnai Hê-brơ.

⁴⁸ Calep bữn muoi lám lacuoi cõiq ẽn, ramứh Maca. Mansẽm nài bữn bar náq con samiang, ramứh Sê-bêh cớp Tir-hana. ⁴⁹ Ma ntun ẽn, án bữn bar náq con samiang canõh, muoi la Sa-ap, án táng tamái vil Mat-manah; cớp bar la Sê-va, án táng vil Mac-banah cớp vil Ki-bia. Cớp Calep noàng bữn muoi lám con mansẽm ẽn, ramứh Ac-sa.

⁵⁰ Nài la máh tống toiq Calep. Con samiang clúng Calep cớp niang Ep-rat la Hờ. Ma máh con samiang Hờ táng máh vil neq; Sô-bal táng vil Ki-riat Yê-arim; ⁵¹ Sal-ma táng vil Bet-lahem; cớp Harep táng vil Bet Cader.

⁵² Ma Sô-bal, án ca táng vil Ki-riat Yê-arim, án cõt achúc achiac máh cũi táng vil Harep, tadĩ tốp Mana-hat, ⁵³ cớp máh tống toiq canõh hỡ ớt táng vil Ki-riat Yê-arim, la tốp I-thrit, Put, Sumat, cớp Mi-tra-it. Máh cũi ớt táng vil Sô-ra cớp vil E-satôl, nheq alóit cõt tống toiq án. ⁵⁴ Sal-ma cũi ca táng vil Bet-lahem, án la achúc achiac máh cũi ớt táng vil Nê-tô-pha, Atrót Bet Yô-ap, cớp vil Sô-ra. Alóit la tadĩ tốp tể tốp Mana-hat tẽ.

⁵⁵ Máh sâu cũi khêuq aloõh ngẽ chĩc cớp chĩc saráq, alóit ớt táng vil Yabêt. Alóit toáq tể tống toiq Ti-rat, Si-miat, cớp Sucat. Nheq tữh alóit la tốp Kê-nit ca racoaiq cớp tốp Rê-cap.

3

Tốp Con Samiang Puo Davit

¹ Nài la máh tốp con samiang puo Davit ca canõt bo án ớt táng vil Hep-rôn, bữn neq; Con clúng la Am-nôn; mpiq án ramứh Ahi-nũam tể vil Ye-triel. Con bar la Daniel; mpiq án ramứh Abi-kêl la cán cumai tể vil Car-mel. ² Con pái la Ap-salôm; mpiq án ramứh Maca con cumũr puo Tal-mai, puo cruang Kê-sur. Con pũn la Adô-nacha; mpiq án ramứh Hakit. ³ Con sớng la Sê-patia; mpiq án ramứh Abi-tal. Con tapoát la I-triam; mpiq án ramứh Ec-la. ⁴ Tâng clống tapul cumo tadĩ bo Davit cõt puo táng vil Hep-rôn, án bữn con samiang tapoát náq ki.

Davit cõt puo táng Yaru-saleh pái chĩt la pái cumo, cớp án bữn con samiang sa-ũi náq ẽn.

⁵ Bat-si-ba lacuoi Davit, con mansẽm Amiel, án canõt pũn náq con samiang, ramứh Samua, Sô-bap, Nathan, cớp Sa-lamôn.

⁶ Puo Davit noàng bữn takêh náq con samiang ẽn, ramứh neq; I-phar, E-li-sua, E-li-phalet, ⁷ Nô-ca, Ne-phéc, Yaphia, ⁸ E-li-sama, E-lia-da, cớp E-li-phalet. ⁹ Ma án noàng bữn sa-ũi náq con samiang ẽn tể máh lacuoi cõiq. Cớp án bữn muoi lám con mansẽm hỡ, ramứh Tamar.

Tống Toiq Puo Sa-lamôn

¹⁰ Tống toiq tể máh con samiang puo Sa-lamôn, noap tể dõi mpoaq toau toaq dõi con, bữn neq; Sa-lamôn, Rê-habũam, Abia, Asa, Yê-hô-saphat, ¹¹ Yê-hô-ram, Aha-sia, Yô-at, ¹² Ama-siah, A-saria, Yô-tham, ¹³ Ahat, Hê-sakia, Ma-nasê, ¹⁴ Amon, cớp Yô-sia. ¹⁵ Yô-sia bữn con samiang pũn náq, ramứh Yô-hanan, Yê-hôi-akim, Sê-dakia, cớp Yũa-hát.* ¹⁶ Yê-hôi-akim bữn bar náq con samiang, ramứh Yê-hôi-akin cớp Sê-dakia.

Tống Toiq Puo Yê-hôi-akin

* 3:15 3:15 Yũa-hát nài noau dõq ramứh Salum hỡ.

17 Nâi la máh tǝng toiq puo Yê-hô-akin ca tǝp Ba-bulôn cǝp. Yê-hô-akin bǝn tapul náq con samiang, ramúh Sial-tiel, 18 Mal-ki-ram, Pê-daya, Sê-nasar, Yê-camia, Hô-sama, cǝp Nê-dabia. 19 Pê-daya bǝn con bar náq samiang, ramúh Saru-babel cǝp Si-mê. Saru-babel bǝn bar náq con samiang, ramúh Mê-sulam cǝp Ha-nania, cǝp án bǝn muoi noaq con mansêm, ramúh Sê-lô-mit. 20 Ân noâng bǝn sǝng náq con samiang ên, ramúh Ha-suba, Ô-hêl, Be-rakia, Hasa-dia, cǝp Yusap He-set.

21 Ha-nania bǝn bar náq con samiang, ramúh Pê-latia cǝp Yê-saya. Yê-saya la mpoaq Rê-phaya, Rê-phaya la mpoaq Ar-nan, Ar-nan la mpoaq Ô-badia, cǝp Ô-badia la mpoaq Sê-cania.† 22 Sê-cania bǝn muoi lám con samiang, ramúh Sê-maya. Cǝp án bǝn sǝng náq châu samiang, ramúh Hatut, I-cal, Baria, Nê-aria, cǝp Saphat. 23 Nê-aria bǝn pái náq con samiang, ramúh E-lia-nai, Hit-kiá, cǝp At-racam. 24 E-lia-nai bǝn tapul náq con samiang, ramúh Hô-davia, E-lia-sip, Pê-laya, Acup, Yô-hanan, Delaya, cǝp A-nani.

4

Tǝng Toiq Yuda

1 Nâi la tǝp con samiang Yuda, ramúh neq: Pharêt, Hê-trôn, Car-mi, Hơ, cǝp Sô-bal. 2 Sô-bal la mpoaq Rê-aya, Rê-aya la mpoaq Yahat, Yahat la mpoaq Ahu-mai cǝp Lahat. Ahu-mai cǝp Lahat cǝt achúc achiac máh cǝi ǝt tǝng vil Sô-ra.

3-4 Hơ la con samiang clúng Calep cǝp niang Ep-rat, cǝp tǝng toiq án tǝng vil Bet-lahem. Hơ bǝn pái náq con samiang, ramúh Ê-tam, Pê-nual, cǝp E-sơ. E-tam bǝn pái náq con samiang, ramúh Ye-triel, It-ma, cǝp It-bat. Cǝp án bǝn muoi noaq con mansêm hữ, ramúh Hasel-el-puni. Pê-nual la cǝi tǝng vil Kê-dôr, cǝp Ê-sa la cǝi tǝng vil Husa.

5 A-thur la cǝi tǝng vil Tacua; án bǝn bar lám lacuoi, ramúh Hê-lah cǝp Narah. 6 Ân bǝn pǝn náq con samiang cǝp niang Narah, ramúh Ahu-sam, Hê-phêr, Tê-mani, cǝp Hahat-tari. 7 Ân bǝn pái náq con samiang cǝp niang Hê-lah, ramúh Sê-rét, I-sar, cǝp Et-nan.

8 Cǝt la mpoaq Anup cǝp Sô-bê-ba, cǝp án cǝt achúc achiac tǝng toiq Ahar-hel, con samiang Harum.

9 Bǝn manoaq ramúh Yabêt la cǝi noa yám noap hǝn tể máh sêm ai án. Mpiq án sể án coat lúq. Yuaq ngkíq, mpiq án amúh án ramúh Yabêt.*

10 Yabêt câu sể tể Yiang Sursĩ tǝp I-sarel sang neq: "O Yiang Sursĩ ơ! Sểq anhia satǝh ǝc bốn yǝn cứq, cǝp aloǝh cruang cutêq cứq yǝn la-a mǝt-mữ, cǝp sểq anhia ǝt cǝp cứq, dểh bán curiaq cứq yǝn vǝt tể máh ranáq tǝ ǝ đǝq ranáq ki tǝ tểq táq yǝn mút pahǝm cứq cǝt a-ĩ."

Chơ Yiang Sursĩ yǝn máh ǝc án câu sểq.

Ramúh Cǝi Tǝng Dǝng Sũ Canǝh

11 Khê-lup la ai Suha; án bǝn muoi lám con samiang, ramúh Mê-hir. Mê-hir la mpoaq Et-tôn. 12 Et-tôn bǝn pái náq con samiang, ramúh Bet

† 3:21 3:21 Rana 21 nâi tǝ bǝn raloaih tǝng parnai Hê-brơ. * 4:9 4:9 Tǝng parnai Hê-brơ pai santoiq 'yabêt' la cheq cǝp santoiq noau pai 'a-ĩ lúq'.

Rapha, Pasia, cốp Tê-hina. Tê-hina la cūai táng vil Nahat. Mách tống toiq tốp nài ốt tâng vil Rê-cah.

¹³ Kê-na bữn bar nác con samiàng, ramứh Ôt-niel cốp Sê-rya. Ôt-niel bữn bar nác con samiàng, ramứh Hathat cốp Mian-athai.† ¹⁴ Mian-athai la mpoaq Ô-pra.

Sê-rya mpoaq Yô-ap, la cūai táng vil Kê Hara-sim,‡ la vil cūai chiàng ốt.

¹⁵ Calep con samiàng Yê-phunê, án bữn pái nác con samiàng, ramứh I-ru, E-lah, cốp Nam. E-lah la mpoaq Kê-na.

¹⁶ Ye-hale-len bữn pồn nác con samiàng, ramứh Síp, Si-pha, Ti-ria, cốp A-sarel.

¹⁷⁻¹⁸ Ê-tra bữn pồn nác con samiàng, ramứh Yê-thê, Mê-ret, E-phơ, cốp Yalôn. Mê-ret racoaiq cốp niàng Bi-thia, con puo Ê-yip-tô; chơ alóí bữn muoi lám con mansêm, ramứh Mi-riam. Cốp alóí bữn bar nác con samiàng ển, ramứh Samai cốp It-ba. It-ba táng vil Et-tamũa. Mê-ret racoaiq cốp con cumữ tốp Yuda hữ, cốp alóí bữn pái nác con samiàng ển, ramứh neq: Yê-rêt la con samiàng clúng, án táng vil Kê-dôr; Ê-bêr la con samiàng bar, án táng vil Sô-co; cốp Yê-cuthiel la con samiàng pái, án táng vil Sanũa.

¹⁹ Hô-dia racoaiq cốp a-êm niàng Naham; án cõt mpoaq Kê-la sâu Carmit, cốp Et-tamũa sâu Maca.§

²⁰ Si-mon bữn pồn nác con samiàng, ramứh Am-nôn, Ri-na, Ben-hanan, cốp Ti-lôn.

I-si bữn bar nác con samiàng, ramứh Sô-hêt cốp Ben-sô-het.

Tống Toiq Sê-lah

²¹ Sê-lah la tể tốp con samiàng Yuda tê. Tống toiq án bữn neq: E-rơ táng vil Lê-ca; Ladah táng vil Marê-sa; tống toiq án ốt tâng vil Bet A-sabia cốp khểuq lứq tantan aroaiq busín; ²² Yô-kim cốp máh cūai proai ốt tâng vil Côt-aba, dêh Yô-at cốp Sarap. Sarap racoaiq cốp mansêm tể cruang Mô-ap, chơ pỡq ốt tâng vil Bet-lahem.* (Tể mbốq lứq noau chĩc atống tể ranác nài.) ²³ Tốp nài la cūai chiàng mial adêh cutêq yỗn puo, cốp alóí ốt tâng vil Nê-têm cốp vil Ke-dara.

Tống toiq Si-mê-ôn

²⁴ Si-mê-ôn bữn sỡng nác con samiàng, ramứh Nê-muol, Yamin, Yarip, Sê-rah, cốp Sau-lơ. ²⁵ Con samiàng Sau-lơ la ramứh Salum; châu samiàng án ramứh Mip-sam; chễ samiàng án ramứh Mit-ma. ²⁶ Tốp con samiàng Mit-ma, ramứh Hamuol, Sacur, cốp Si-mê. ²⁷ Si-mê bữn muoi chít tapoât nác con samiàng cốp tapoât nác con mansêm. Ma tốp sểm ai Si-mê tở bữn noau bữn con sa-ũĩ ariàng án, cốp tốp Si-mê-ôn tở bữn rứh samoât tốp Yuda.

²⁸ Nheq tữh tốp alóí ốt tâng máh vil neq: Bêr-si-ba, Mô-lada, Hasar Sual, ²⁹ Bĩl-ha, E-sem, Tô-lat, ³⁰ Be-thuol, Hor-ma, Sic-lac, ³¹ Bet Mar-cabôt,

† **4:13** 4:13 Rana 13 nài táng máh tâm saráq tiaq parnai Hê-brơ la óq ramứh Mian-athai. ‡ **4:14** 4:14 Tâng parnai Hê-brơ santoiq 'kê hara-sim' parlong loah la 'avúng cūai chiàng ốt'. § **4:19**

4:19 Rana 19 nài tở bữn raloaih táng parnai Hê-brơ. * **4:22** 4:22 Rana 22 nài tở bữn raloaih táng parnai Hê-brơ. Bữn noau pai Yô-at cốp Sarap cõt sốt táng cruang Mô-ap.

Hasar Susim, Bet Bi-ri, cốp Sa-arê-m. Nheq từ vil nâi cõt vil tốp alóí toau toâq dôi Davít cõt puo; ³² ma tốp alóí noâng õt tâng ntốq canốh hỡ, bữn neq: E-tam, A-in, Ri-môn, Tô-ken, cốp Asan, ³³ đêh máh vil cót õt mpể ki hỡ yỗn toau toâq pỡ angia mandang pát coah angia pưn vil Balat. Nheq từ vil nâi la ntốq alóí ốt, cốp alóí bữn máh pơ atống tể đống sũ alóí hỡ.

³⁴ Nheq từ cũai tâng pưn nâi la máh cũai pỡ tể sâu alóí, ramứh neq:

Mê-sô-bap, Yam-lec, Yô-sah con samiang Ama-siah, ³⁵ Yô-el, Yê-hu con samiang Yô-sabia, châu Sê-rya, chể Asiel, cốp ³⁶ E-lia-nai, Ya-cô-ba, Yê-sô-haya, A-saya, Adiel, Yê-samiel, Be-naya, ³⁷ Si-sa con samiang Si-phi, Alôn la mpoaq Si-phi, Yê-daya la mpoaq Alôn, Sim-ri la mpoaq Yê-daya, cốp Sê-maya la mpoaq Sim-ri. ³⁸ Nâi la ramứh cũai sốt tâng sâu alóí. Máh cũai proai cõt rứh cứng lứq. ³⁹ Ngkíq tốp alóí pỡq chu angia mandang pát mán ể toâq pỡ vil Kê-dôr đốq chuaq ntốq o ien bán charán cũu tâng dũal coah angia mandang loỏh. ⁴⁰ Tốp alóí bữn ramóh ruang bát yáng tiah vil ramoong o lứq, đêh la-a cốp rangiac o. Máh cũai ốt nhũang tâng ntốq ki la tốp Ham.

⁴¹ Bo Hê-sakia cõt puo cruang Yuda, máh cũai samiang ca bữn ramứh tâng pỡng nâi pỡq chu vil Kê-dôr, chơ talỏh táh chíq đống aroaiq cốp nloỏh cũai proai tâng ntốq ki, đêh ntốq tốp Mê-unit ốt hỡ. Tốp alóí tuih aloỏh nheq máh cũai ki, chơ alóí ển ốt, cỗ ntốq ki bữn dũ máh crơng sana yỗn máh charán cũu alóí cha. ⁴² Bữn muoi tốp sám sỡng culám náq tể tốp Si-mê-ôn, alóí pỡq chu angia mandang loỏh yáng cruang Ê-dôm. Máh cũai ayông alóí la con samiang I-si, ramứh neq: Pê-latia, Nê-aria, Rê-phaya, cốp Usiel. ⁴³ Ớt tâng ntốq ki tốp alóí cachít táh nheq máh cũai A-maléc ca lủh; chơ tốp alóí ển ốt tâng ntốq ki toau toâq tangái nâi.

5

Tổng Toiq Ruben

¹ Nâi la máh cũai tể tống toiq Ruben, con samiang clúng Yacốp. Cỗ tian Ruben khiq bẻq parnơi cốp mpiq cỏiq án, chơ bar náq con samiang Yô-sep ển pláih án bữn chóc con clúng. Yuaq ngkíq, noau tỡ bữn chíc ramứh Ruben tâng Pơ Tổng Toiq cõt con clúng. ² Tam tốp Yuda bữn cũai cứng cớp rềng hỡn tể sểm ai canốh, cốp tam alóí bữn cũai sốt toâq tể tống toiq alóí bữm, ma chóc con samiang clúng noâng ốt pỡ máh con samiang Yô-sep. ³ Ruben la con samiang clúng Yacốp, án bữn pỗn náq con samiang, ramứh Hanoc, Palu, Hê-trôn, cốp Car-mi.

⁴ Con samiang Yô-el la Sê-maya, con samiang Sê-maya la Coc, con samiang Coc la Si-mê, ⁵ con samiang Si-mê la Mi-ca, con samiang Mi-ca la Rê-aya, con samiang Rê-aya la Ba-al, ⁶ cốp con samiang Ba-al la Bê-rah. Bê-rah cõt cũai pỡ tốp Ruben, cốp Tic-lat Pi-lasơ puo tốp Asi-ria cốp đừng án chu cruang canốh.

⁷ Nâi la máh ramứh sểm ai Bê-rah ca cõt cũai sốt tâng sâu alóí ariang noau khiq chíc tâng Pơ Tổng Toiq tốp Ruben. Alóí bữn ramứh neq: Yêl (la cũai sốt lứq), Sa-chari, ⁸ cốp Bê-la con samiang Asat, châu Sê-ma, chể Yô-el. Tốp nâi ốt tâng vil Arô-er cốp tâng cutểq coah angia pỡng yỗn toau toâq vil Ni-bô cốp vil Ba-al Mi-ôn. ⁹ Tốp alóí bữn charán sa-ủi tâng

cruang Ki-liat. Yuaq ngkíq, alóí mut ngin ít máh cutêq yõn la-a mũt-mũ toau toâq pở ntóq aiq coah angia mandang loõh, cớp yõn toau toâq pở crõng O-phơ-rat.

¹⁰ Bo Salơ cớt puo, tốp Ruben mut chỉl tốp Hacri, cớp cachit táh nheq tốp Hacri tâng ntóq rachil. Chơ alóí ndõm cutêq cũai ki coah angia mandang loõh yáng vil Ki-liat.

Tổng Toiq Cát

¹¹ Máh tốp Cát ớt coah angia pởng tốp Ruben tâng cruang Basan, yõn toau toâq coah angia mandang loõh yáng vil Salê-ca. ¹² Yô-el cớt cũai sớ tâng tốp alóí, ma Sapham cớt cũai sớ purn Yô-el. Ma Yanai cớp Saphat nõang cớt cũai sớ máh sâu canõh hờ tâng cruang Basan. ¹³ Máh tổng toiq alóí bữn tapul sâu neq: Mi-kêl, Mê-sulam, Sê-ba, Yô-rai, Yacan, Sia, cớp Ê-bêr. ¹⁴ Máh cũai nâi la con samiang Abi-hêl, ma Abi-hêl la con samiang Huri. Huri la con samiang Yarũah, Yarũah la con samiang Ki-liat, Ki-liat la con samiang Mi-kêl, Mi-kêl la con samiang Yê-si-sai, Yê-si-sai la con samiang Yadô, Yadô la con samiang But. ¹⁵ Ahi la con samiang Ap-diel, châu Cuni; án cớ tốp cũai sớ tâng tổng toiq án bữm. ¹⁶ Tốp alóí ớt tâng cruang Basan cớp cruang Ki-liat, tâng máh vil cớp tâng máh ruang bát Sarôn. ¹⁷ Máh cũai nâi noau khoiq chĩc đõq ramũh alóí tâng Pơ Tổng Toiq; bo ki Yô-tham cớt puo cruang Yuda, ma Yê-rabũam cớt puo tâng cruang I-sarel.

Tahan Ca Ớt Coah Angia Mandang Loõh

¹⁸ Tâng tốp Ruben, Cát, cớp Ma-nasê coah angia mandang loõh, alóí bữn tahan khoiq rien ếp yõng khêl, dau, cớp tamiang, la 44,760 náq. ¹⁹ Tốp alóí rachil cớp tốp Hacri, Yê-tur, Naphit, cớp Nô-dap. ²⁰ Tốp alóí sa-âm Yiang Sursĩ samoat samoi lứq, cớp alóí câu sêq Ncháu chuai alóí. Chơ Yiang Sursĩ ta-õi srong santoiq alóí câu sêq. Án yõn alóí chỉl riap tốp Hacri cớp máh yóu tốp ki. ²¹ Chơ tốp alóí ít nheq máh charán neq: lac-da 50,000 lám, cữu 250,000 lám, cớp asêh đẽn 2,000. Đẽn alóí cớp cũai 100,000 náq. ²² Tốp alóí cachit táh cũai Hacri sa-ũĩ lứq, yuaq yúc trở nâi la toâq tẽ Yiang Sursĩ. Chơ tốp alóí bữn ớt tâng ntóq ki toau toâq tangái noau đững alóí chu cruang canõh.

Tốp Ma-nasê Coah Angia Mandang Loõh

²³ Tốp Ma-nasê coah angia mandang loõh ớt loâng tâng cruang Basan, toau toâq coah angia pởng vil Ba-al Her-môn, Sê-nir, cớp tâng dũal cóh Her-môn. Tâng ntóq ki tốp alóí cớ tũh rương sa-ũĩ lứq ẽn. ²⁴ Nâi la máh cũai sớ tâng sâu tốp alóí, bữn neq: E-phơ, I-si, E-liel, At-riel, Yê-ramia, Hô-davia, cớp Yadiel. Nheq tũh cũai nâi la moang tahan clóq cớ cớ tốp cũai sớ tâng sâu ca bữn ramũh parchia parhan.

²⁵ Ma nheq tũh tốp alóí tở bữn tanoang tapũng chóq Yiang Sursĩ achúc achiac alóí sang. Alóí táh chỉq án, chơ pởq cucóh sang yiang cũai canõh ca Yiang Sursĩ khoiq tuih aloõh tẽ cruang cutêq ki. ²⁶ Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ táq yõn puo Pũl (Ma Pũl bữn ramũh Tic-lat Pi-lasơ hờ), cũai sớ tâng cruang Asi-ria, toâq chỉl bữn cruang alóí. Chơ án đững aloõh máh tốp Ruben, Cát, cớp Ma-nasê coah angia mandang loõh, chơ yõn alóí ớt tâng

máh vil Hala, Habor, Hara, cốp máh vil ốt mpễ pứh crống Cô-san; alớ ốt ngki toau toaq tangái nài.

6

Tổng Toiq Lê-vi

¹ Lê-vi bữn pái náq con samiang, ramứh Kêr-sôm, Cô-hat, cốp Mê-rari.
² Cô-hat bữn pỗn náq con samiang, ramứh Am-ram, I-sar, Hep-rôn, cốp Usiel.

³ Am-ram bữn bar náq con samiang, ramứh Arôn cốp Môi-se. Cốp án bữn muoi lám con mansêm, ramứh Mi-riam.

Arôn bữn con samiang pỗn náq, ramứh Nadap, Abi-hu, E-lia-sơ, cốp I-thamar.

⁴ E-lia-sơ la mpoaq Phi-niat, Phi-niat la mpoaq Abi-sua, ⁵ Abi-sua la mpoaq Buki, Buki la mpoaq Usi, ⁶ Usi la mpoaq Sê-rahia, Sê-rahia la mpoaq Mê-rai-ôt, ⁷ Mê-rai-ôt la mpoaq A-maria, A-maria la mpoaq Ahi-túp, ⁸ Ahi-túp la mpoaq Sadôc, Sadôc la mpoaq Ahi-mat, ⁹ Ahi-mat la mpoaq A-saria, A-saria la mpoaq Yô-hanan, ¹⁰ Yô-hanan la mpoaq A-saria (án la cũi táq ranáq tâng Dống Sang Toár puo Sa-lamôn khioq táq tâng vil Yaru-salem), ¹¹ A-saria la mpoaq A-maria, A-maria la mpoaq Ahi-túp, ¹² Ahi-túp la mpoaq Sadôc, Sadôc la mpoaq Salum, ¹³ Salum la mpoaq Hil-kia, Hil-kia la mpoaq A-saria, ¹⁴ A-saria la mpoaq Sê-rama, cốp Sê-rama la mpoaq Yê-hô-sadac. ¹⁵ Yiang Sursĩ yỗn puo Nabũ-canê-t-sa bữn cốp Yê-hô-sadac cốp máh cũi proai án tâng cruang Yuda cốp tâng vil Yaru-salem, chơ dững alớ chu cruang canốh.

Lê-vi Bữn Tổng Toiq Canốh Hỡ

¹⁶ Lê-vi bữn pái náq con samiang, ramứh Kêr-sôn, * Cô-hat, cốp Mê-rari.
¹⁷ Kêr-sôn bữn bar náq con samiang, ramứh Lip-ni cốp Si-mê. ¹⁸ Cô-hat bữn pỗn náq con samiang, ramứh Am-ram, I-sar, Hep-rôn, cốp Usiel. ¹⁹ Mê-rari bữn bar náq con samiang, ramứh Mali cốp Muchi.

²⁰ Nài la máh tổng toiq Kêr-sôn, noap tễ dỡi mpoaq toaq dỡi con bữn neq: Lip-ni, Yahat, Si-ma, ²¹ Yũa, I-dô, Sê-rah, cốp Yia-tharai.

²² Nài la máh tổng toiq Cô-hat, noap tễ dỡi mpoaq toaq dỡi con, bữn neq: Ami-nadap, Cô-ra, Asir, ²³ El-cana, E-bia-sap, Asir, ²⁴ Tahát, Uriel, Usiah, cốp Sau-lơ.

²⁵ El-cana bữn bar náq con samiang, ramứh A-masai cốp Ahi-môt. ²⁶ Nài la máh tổng toiq Ahi-môt, noap tễ dỡi mpoaq toaq dỡi con, bữn neq: El-cana, Sô-phai, Nahát, E-liap, ²⁷ Yê-rô-ham, cốp El-cana.

²⁸ Samu-êl bữn bar náq con samiang, ramứh Yô-el la con samiang clúng; Abia la con samiang ralốh.

²⁹ Nài la máh tổng toiq Mê-rari, noap tễ dỡi mpoaq toaq dỡi con, bữn neq: Mali, Lip-ni, Si-mê, Usah, ³⁰ Si-mia, Hakiah, cốp A-saya.

Máh Cũi Ca ũat Khể Tâng Dống Sang Toár

³¹ Nài la máh cũi puo Davĩt yỗn nhềng salĩq cansái ũat tâng dống sang pỡ vil Yaru-salem, toaq môam án đốq Hĩp Parnai Parkhán tâng dống sang. ³² Tỗp alớ ũat cansái ũat yáng moat Dống Sang Aroaiq, yỗn toau

* 6:16 6:16 Ramứh Kêr-sôn la machống ramứh Kêr-sôm.

toâq puo Sa-lamôn táq moâm Dông Sang Toâr tâng vil Yaru-saleme. Alóí táq puai samoât khoiq patâp chơ. ³³ Hê-man la cūai tể sâu Cô-hat, án khêuq radũng tể ranáq ũat. Khân ruaih loah tể tống toiq án tể con chu mpoaq toau toâq dôi Yacóp, bữn ramứh neq:

Hê-man, Yô-el, Samu-êl, ³⁴ El-cana, Yê-rô-ham, E-liel, Tũah, ³⁵ Sup, El-cana, Mahat, A-masai, ³⁶ El-cana, Yô-el, A-saria, Sê-phania, ³⁷ Tahát, Asir, E-bia-sap, Cô-ra, ³⁸ I-sar, Cô-hat, Lê-vi, cớp Yacóp.

³⁹ Asap cớt cūai ayông tốp ũat coah atoam Hê-man. Khân ruaih loah tể dôi Asap chu dôi mpoaq toau toâq Lê-vi, bữn ramứh neq: Asap, Be-rakia, Si-mia, ⁴⁰ Mi-kêl, Basĩa, Mal-kia, ⁴¹ Et-ni, Sê-rah, A-daya, ⁴² E-than, Si-ma, Si-mê, ⁴³ Yahat, Kêr-sôm, Lê-vi.

⁴⁴ E-than tể sâu Mê-rari cớt cūai ayông tốp ũat coah avêr Hê-man. Khân ruaih loah tống toiq E-than tể con chu mpoaq toau toâq dôi Lê-vi, bữn ramứh neq: E-than, Ki-si, Ap-di, Maluc, ⁴⁵ Hasa-bia, Ama-siah, Hil-kia, ⁴⁶ Am-si, Bani, Sê-mêr, ⁴⁷ Mali, Muchi, Mê-rari, cớp Lê-vi.

⁴⁸ Mách sêm ai tốp Lê-vi canõh ẽn, noau chiau ranáq canõh yõn alóí táq tâng dống sang Yiang Sursĩ.

Tống Toiq Arôn

⁴⁹ Arôn cớp tống toiq án cớt cūai chớng cớng phuom cớp bớh cớng chiau sang tâng prớng sang. Tốp alóí nhềng salĩq dù ramứh tâng Ntốq Yiang Sursĩ Ớt, cớp chiau sang yõn Yiang Sursĩ táh lờih yõn máh tốp I-sarel. Tốp alóí táq ranáq nâi puai dù ốc samoât Mòi-se, la cūai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq patâp. ⁵⁰ Tống toiq Arôn, noap tể dôi mpoaq toâq dôi con bữn neq: E-lia-sơ, Phi-niat, Abi-sua, ⁵¹ Buki, Usi, Sê-rahia, ⁵² Mê-rai-ôt, A-maria, Ahĩ-túp, ⁵³ Sadôc, cớp Ahi-mat.

Cutếq Tốp Lê-vi

⁵⁴ Nâi la máh ntốq cutếq chiau yõn sâu Cô-hat, tống toiq Arôn, tềq ndõm. Tốp alóí la cūai dâu lữq bữn roap tâm cutếq khoiq anoat đốq yõn tốp Lê-vi. ⁵⁵ Tâm cutếq nâi bữn đêh vil Hep-rôn ớt tâng cutếq tốp Yuda, đêh ruang bát mpễ ki hỡ. ⁵⁶ Ma cutếq nia sarái cớp máh vil cớt mpễ vil Hep-rôn, noau khoiq chiau yõn Calep con samiang Yê-phunê ndõm. ⁵⁷ Máh vil alóí chiau yõn tống toiq Arôn bữn neq: Hep-rôn (la muoi vil tềq ớt poâng), Lip-na, Yatir, Et-tamũa, cớp máh ruang bát mpễ máh vil ki; ⁵⁸ đêh máh vil Hi-len, Dabir, ⁵⁹ Asan, Bet Samet, cớp máh ruang bát mpễ vil ki. ⁶⁰ Tể cutếq tốp Ben-yamin, alóí bữn roap máh vil cớp ruang bát neq: Kê-ba, Alơ-met, cớp Ana-thôt. Parôm nheq tũh vil đêh ruang bát noau khoiq chiau yõn tốp alóí la muoi chít la pái vil. ⁶¹ Ma cūai Cô-hat ca noâng tở yũah bữn, alóí bữn roap cutếq tể tốp Ma-nasê coah angia mandang pát na raséng, bữn muoi chít vil.

⁶² Sâu Kêr-sôn† bữn roap muoi chít la pái vil tể cutếq máh tốp I-sacar, Asêr, Nep-tali, cớp Ma-nasê ớt coah angia mandang loõh yoah cruang Basan, puai dống sũ alóí. ⁶³ Machớng ki tề, sâu Mê-rari bữn roap muoi chít la bar vil tể cutếq máh tốp Ruben, Cát, cớp Sa-bulôn, puai dống sũ alóí. ⁶⁴ Ngkĩq cūai I-sarel chiau máh vil nâi đêh ruang bát mpễ vil ki

† 6:62 6:62 Bữn noau đốq ramứh Kêr-sôn nâi la Kêr-sôm hỡ.

yỗn tỗp Lê-vi ndỗm. ⁶⁵ Mách vil dẻh ruang bát tâng cutẻq máh tỗp Yuda, Si-mê-ôn, cốp Ben-yamin, alỏi chiau yỗn tỗp Lê-vi tẻ na sẻng.

⁶⁶ Mách tỗp tẻ sấu Cô-hat bửn roap máh vil cốp ruang bát tâng cutẻq tỗp Ep-ra-im, bửn neq: ⁶⁷ vil Se-kem (la muoi vil tẻq ỡt poảng ỡt tâng cruang cớh Ep-ra-im), Kẻ-sẻ, ⁶⁸ Yỏc-miam, Bet Hỏ-rỏn, ⁶⁹ Ai-yalỏn, cốp Cat Ri-mỏn dẻh máh ruang bát mpẻ vil ki hỡ. ⁷⁰ Cốp sấu Cô-hat noảng bửn roap tẻ tỗp Ma-nasẻ ỡt coah angia mandang pát, bửn vil Anỏ cốp vil Bi-liam dẻh máh ruang bát mpẻ ki.

⁷¹ Mách tỗng toiq tẻ sấu Kẻ-sỏn bửn roap máh vil cốp ruang bát tẻ tỗp Ma-nasẻ coah angia mandang loỏh, la vil Cỏ-lan tâng cruang Basan, cốp vil At-tarot, dẻh ruang bát mpẻ ki.

⁷² Tẻ cutẻq tỗp I-sacar, alỏi bửn roap máh vil neq: Kẻ-dẻt, Dabe-rat, ⁷³ Ramỏt, cốp Anem, dẻh ruang bát mpẻ ki.

⁷⁴ Tẻ cutẻq tỗp Asẻ, alỏi bửn roap máh vil neq: Masal, Ap-dỏn, ⁷⁵ Hucỏc, cốp vil Rẻ-hop, dẻh ruang bát mpẻ ki.

⁷⁶ Tẻ cutẻq tỗp Nep-tali, alỏi bửn roap máh vil neq: Kẻ-dẻt tâng cruang Cali-lẻ, Hamỏn, cốp vil Ki-ria-tẻm, dẻh ruang bát mpẻ ki.

⁷⁷ Ma đống sủ canỏh tẻ sấu Mẻ-rari, alỏi bửn roap máh vil cốp ruang bát neq: tẻ cutẻq tỗp Sa-bulỏn la vil Rim-manỏ cốp vil Tabor.

⁷⁸ Tẻ cutẻq tỗp Ruben ỡt coah angia mandang loỏh yáng tooh crỗng Yỏr-dan, choảng cốp vil Yẻ-ri-cỏ, alỏi bửn roap máh vil neq: Be-sỏ ỡt tâng cớh tapín, Yasah, ⁷⁹ Kẻ-damỏt, cốp Mẻ-phot.

⁸⁰ Cốp tẻ cutẻq tỗp Cát, alỏi bửn roap vil neq: Ramỏt tâng cruang Ki-liat, Maha-nẻm, ⁸¹ Hẻ-sabỏn, cốp Yasỏ, dẻh ruang bát mpẻ ki.

7

Tỗng Toiq I-sacar

¹ I-sacar bửn con samiang pỏn nỏq, ramứh Tỏ-la, Puah, Yasup, cốp Sim-rỏn.

² Tỏ-la bửn tapoát nỏq con samiang, ramứh neq: Usi, Rẻ-phaya, Yẻ-riel, Yamai, Ip-sam, cốp Samu-ẻ. Nheq tữh alỏi cõt sớt tâng sấu Tỏ-la, cốp cõt tahan pardỏh parchia lửq. Tâng đỏi Davít cõt puo, máh cũai tahan tẻ tỗng toiq nải la 22,600 nỏq.

³ Usi bửn con samiang muoi lám, ramứh It-rahia. It-rahia bửn pỏn nỏq con samiang, ramứh Mi-kẻl, Ô-badia, Yỏ-el, cốp It-sia. Nheq tữh alỏi cõt cũai sớt tâng sấu alỏi bửm. ⁴ Tỗp alỏi bửn lacuoi sa-ửi nỏq cốp bửn con cửng lửq; cốp dủ trỏ khỏn ít tahan, cũai tẻ sấu alỏi bửn 36,000 nỏq.

⁵ Nheq tữh tahan tẻ tỗp I-sacar la 87,000 nỏq.

Tỗng Toiq Ben-yamin Cốp Dan

⁶ Ben-yamin bửn pái nỏq con samiang, ramứh Bẻ-la, Be-ker, cốp Yẻ-diel.

⁷ Bẻ-la bửn sỡng nỏq con samiang, ramứh Et-bỏn, Usi, Usiel, Yẻ-ri-mỏt, cốp I-ri. Nheq tữh alỏi la cũai sớt tâng sấu, cốp alỏi cõt tahan pardỏh parchia lửq. Samiang khoiq tẻq cõt tahan la 22,034 nỏq.

⁸ Be-ker bŭn takêh nâq con samiàng, ramúh neq: Sê-mira, Yô-at, E-lia-se, E-lia-nai, Ôm-ri, Yê-ramôt, Abia, Ana-thôt, cốp Alo-met. ⁹ Máh samiàng tể sâu alóí khoi q têq cõt tahan la 20,200 nâq.

¹⁰ Yê-diel bŭn muoi lám con samiàng, ramúh Bil-han. Cốp Bil-han bŭn con samiàng tapul nâq, ramúh Yuih, Ben-yamin, E-hut, Khê-nana, Sê-than, Tar-sit, cốp Ahi-sahar. ¹¹ Tốp alóí la con samiàng Yê-diel, alóí la cŭai sôt tâng máh đổng sŭ tâng sâu, cốp cõt tahan parchia parhan lŭq. Máh cŭai samiàng tể tống toiq alóí khoi q têq cõt tahan la 17,200 nâq. ¹² Ir bŭn bar nâq con samiàng, ramúh Supim cốp Hupim.

Dan bŭn muoi lám con samiàng, ramúh Husim.*

Tống Toiq Nep-tali

¹³ Nep-tali bŭn pôn nâq con samiàng, ramúh Yasial, Cuni, Yê-se, cốp Salum. Tốp alóí la tống toiq niang Bil-ha.†

Tống Toiq Ma-nasê

¹⁴ Ma-nasê bŭn bar nâq con samiàng cốp lacuoi côi q tể tốp Aram; ramúh con samiàng án la A-sariel cốp Makir. Makir la mpoaq Ki-liat. ¹⁵ Makir chua q lacuoi yôn bar nâq Hupim cốp Supim. Ôi Makir ramúh Maca. Con samiàng bar tể Makir la ramúh Sê-lô-phahat, ma Sê-lô-phahat bŭn moang con mansêm sâng.

¹⁶ Maca lacuoi Makir, bŭn bar nâq con samiàng, ramúh Pê-ret cốp Sê-ret. Pê-ret bŭn bar nâq con samiàng, ramúh Ulam cốp Rakem. ¹⁷ Ulam bŭn muoi noaq con samiàng, ramúh Be-dan. Nheq tŭh cŭai nâi la tể tống toiq Ki-liat con samiàng Makir, châu Ma-nasê.

¹⁸ Hamô-laket la ôi Ki-liat, án bŭn pái nâq con samiàng, ramúh It-hôt, Abia-sơ, cốp Mah-la. ¹⁹ Sê-mi-da bŭn pôn nâq con samiàng, ramúh Ahian, Se-kem, Li-khi, cốp Aniam.

Tống Toiq Ep-ra-im

²⁰ Máh cŭai samiàng nâi la tể tống toiq Ep-ra-im, tể dôi mpoaq toâq dôi con, bŭn ramúh neq: Suthê-la, Be-ret, Tahát, E-lia-dah, Tahát, ²¹ Sabat, cốp Suthê-la. Ep-ra-im bŭn bar nâq con samiàng ẽn, ramúh E-sơ cốp E-liat. Alóí bar nâq nâi noau cachit bo alóí pōq tutuoi ntroôq tốp Cat. ²² Ep-ra-im mpoaq alóí tanúh sa-ŭri tangái, cốp sêm ai án toâq aliam án. ²³ Ep-ra-im béc cốp lacuoi án, chơ lacuoi án ốt mumia q, cốp canôt muoi lám con samiàng, ramúh Be-ria.‡ Án amúh ngki q la cồ tian bŭn ranâq túh arúc tâng đổng sŭ án.

²⁴ Ep-ra-im bŭn muoi lám con mansêm, ramúh Si-rah. Án cõt cŭai táng vil Bet Hô-rôn coah pōng cốp coah pŭn, dềh vil Usen Si-ra hỡ.

²⁵ Nâi la tống toiq Ep-ra-im tê, noap tể dôi mpoaq toâq dôi con, bŭn neq: Rê-pha, Rê-sep, Tê-la, Tahan, ²⁶ Ladan, Ami-hut, E-li-sama, ²⁷ Nun, cốp Yô-sũa.

* **7:12** 7:12 Tâng ntóq nâi bŭn máh pơ tiaq pai la 'Husim la con samiàng Ahêr'. † **7:13** 7:13 Bil-ha la lacuoi côi q Yacóp, cốp án canôt bar nâq con samiàng, ramúh Dan cốp Nep-tali. ‡ **7:23** 7:23 Tâng parnai Hê-brơ pai 'bê-ria' la cheq cốp santoiq 'tùh arúc'.

²⁸ Mách cutêq tốp alóí ndõm cốp õt la pở vil Bet-el, dếh máh vil õt mpễ ki, yỗn toau toâq angia mandang loõh yoah vil Naran; chơ atooc chu angia mandang pát yáng vil Kê-sê cốp máh vil mpễ ki, dếh coah angia pống pở vil Se-kem, Ai-yah, cốp máh vil mpễ ki.

²⁹ Tổng Toiq Ma-nasê bữn ndõm cutêq pở máh vil neq: Bet Sian, Tanac, Maki-dô, Dor, cốp máh vil mpễ ki.

Nheq tữh vil nâi la ntốq tổng toiq Yô-sep con samiang Yacốp õt.

Tổng Toiq Asêr

³⁰ Mách cūai nâi la tổng toiq Asêr. Asêr bữn pồn náq con samiang, ramứh Im-nah, It-va, It-vi, cốp Be-ria. Cốp án bữn muoi noaq con mansêm, ramứh Sê-rah.

³¹ Be-ria bữn bar náq con samiang, ramứh Ê-bêr cốp Mal-kiel. Mal-kiel la cūai táng vil Bir-sa-it.

³² Ê-bêr bữn pái náq con samiang, ramứh Yap-let, Sô-mêr, cốp Hô-tham. Cốp án bữn con mansêm muoi noaq, ramứh Sua.

³³ Yap-let bữn pái náq con samiang, ramứh Pasac, Bim-hal, cốp At-vat.

³⁴ Sô-mêr bữn pái náq con samiang, ramứh Rô-ca, Yê-hubah, cốp Aram.

³⁵ Hê-lem (tở la Hô-tham) a-ễm samiang Yap-let, án bữn pồn náq con samiang, ramứh Sô-pha, Im-na, Sê-let, cốp Amal.

³⁶ Tốp con samiang Sô-pha bữn ramứh neq: Sũah, Har-naphơ, Sual, Be-ri, Im-ra, ³⁷ Be-sơ, Hôt, Sam-ma, Sil-sa, I-tran, cốp Bê-ra.

³⁸ Tốp con samiang Yê-thê bữn ramứh neq: Yê-phunê, Pit-pa, cốp Ara.

³⁹ Cốp tốp con samiang Ula bữn ramứh neq: Haniel, Aráh, cốp Ri-sia.

⁴⁰ Nheq tữh cūai nâi la tổng toiq Asêr. Alóí la cūai sốt táng dũ dống sũ alóí bữm, cốp cõt tahan clốq lữq; alóí la cūai ayông tanoang tapứng lữq hữ. Mách cūai samiang tể tổng toiq Asêr khoiq têq cõt tahan la 26,000 náq.

8

Tổng Toiq Ben-yamin

¹ Ben-yamin bữn sỡng náq con samiang, puai táng cumo alóí canõt, ramứh neq: Bê-la, At-bel, A-hara, ² Nô-ha, cốp Rapha.

³ Tốp con samiang Bê-la bữn ramứh neq: Adar, Ke-ra, Abi-hut, ⁴ Abi-sua, Naman, Ahũah, ⁵ Ke-ra, Sê-puphan, cốp Huram.

⁶⁻⁷ Tốp tổng toiq E-hut, ramứh Naman, Ahi-cha, cốp Ke-ra. Tốp alóí cõt cūai sốt máh dống sũ õt táng vil Kê-ba, ma noau ếp alóí yỗn pữq õt táng vil Mana-hat ễn. Ke-ra la mpoaq Usa cốp Ahi-hut; ma án cõt cūai ayông máh cūai proai ca đêq táng trở nâi.

⁸ Toâq Sa-arêm ratáh cốp bar náq lacuoi án, ramứh Husim cốp Bara, chơ án pữq õt táng cutêq Mô-ap ễn; ⁹ án racoaiq cốp niang Hô-det. Alóí bữn con samiang tapul náq, ramứh neq: Yô-bap, Si-bia, Mê-sa, Mal-cam, ¹⁰ Yut, Sakia, cốp Mir-ma. Con samiang án dũ náq cõt cūai sốt táng dống sũ alóí.

¹¹ Cốp án bữn con samiang cốp niang Husim bar náq ễn, ramứh Abi-tup cốp El-pal.

¹² El-pal bữn pái náq con samiang, ramứh Ê-bêr, Mi-sam, cốp Sê-mê. Sê-mê cõt cūai táng vil Ô-nô cốp vil Lôt, dếh vil cõt mpễ ki hữ.

Tốp Ben-yamin Ca Ớt Tâng Vil Cat Cóp Vil Ai-yalôn

¹³ Be-ria cốp Sê-ma cõt cũi sốt tâng máh đổng sủ cũi ớt tâng vil Ai-yalôn, cốp alói tuih aloõh neq máh cũi proai tâng vil Cat. ¹⁴ Tốp tống toiq Be-ria, ramứh neq: Ahi-ô, Sasac, Yê-ramôt, ¹⁵ Sê-badia, Arat, Ê-dơ, ¹⁶ Mi-kêl, It-pa, cốp Yô-ha.

Tốp Ben-yamin Ca Ớt Tâng Vil Yaru-salem

¹⁷ Tống toiq El-pal bữn ramứh neq: Sê-badia, Mê-sulam, Hi-saki, Ê-bêr, ¹⁸ It-marai, It-lia, cốp Yô-bap.

¹⁹ Tống toiq Si-mê bữn ramứh neq: Yakim, Si-cri, Sap-di, ²⁰ E-lien-ai, Si-lathai, E-liel, ²¹ A-daya, Be-rayá, cốp Sim-rat.

²² Tống toiq Sasac bữn ramứh neq: It-pan, Ê-bêr, E-liel, ²³ Ap-dôn, Si-cri, Hanan, ²⁴ Ha-nania, E-lam, Anthô-thia, ²⁵ Ip-đĩa, cốp Pê-nual.

²⁶ Tống toiq Yê-rô-ham bữn ramứh neq: Sam-sarai, Sê-haria, Atha-lia, ²⁷ Yarê-sia, Ê-li, cốp Si-cri.

²⁸ Máh cũi nài cõt sốt tâng sâu alói bữm, cốp tống toiq alói ớt tâng vil Yaru-salem.

Tốp Ben-yamin Ca Ớt Tâng Vil Ki-bê-ôn Cốp Vil Yaru-salem

²⁹ Yêl la cũi tâng vil Ki-bê-ôn, cốp án ớt loảng tâng vil ki. Lacuoi án bữn ramứh Maca. ³⁰ Con samiang clúng án la Ap-dôn. Tốp con samiang canõh ễn la neq: Sũr, Ki-sơ, Ba-al, Nơ, Nadap, ³¹ Kê-dơr, Ahi-ô, Sa-chari, ³² cốp Mic-lôt. Mic-lôt la mpoaq Si-mia. Tống toiq tốp alói ớt tâng vil Yaru-salem cheq cốp đổng sủ sâu alói bữm.

Cũi Tâng Đổng Sủ Puo Salơ

³³ Nơ la mpoaq Ki-sơ; Ki-sơ la mpoaq puo Salơ. Puo Salơ la mpoaq Yô-nathan, Mal-ki Sũa, Abi-nadap, cốp Et Ba-al.* ³⁴ Yô-nathan la mpoaq Mê-rip Ba-al,† Mê-rip Ba-al la mpoaq Mi-ca.

³⁵ Mi-ca bữn pôn nác con samiang, ramứh Pi-thôn, Mê-lêc, Taria, cốp Ahat. ³⁶ Ahat la mpoaq Yê-hũa-da. Yê-hũa-da bữn pái nác con samiang, ramứh Alơ-met, At-mavet, cốp Sim-ri. Sim-ri la mpoaq Mô-sa. ³⁷ Mô-sa la mpoaq Bi-nia, Bi-nia la mpoaq Rapháh, Rapháh la mpoaq E-lia-sah, E-lia-sah la mpoaq Asel.

³⁸ Asel bữn tapoát nác con samiang, ramứh neq: At-racam, Bô-kê-ru, It-ma-el, Sê-aria, Ô-badia, cốp Hanan. ³⁹ E-sêc la ai Asel, án bữn pái nác con samiang, ramứh neq: Ulam, Yuih, cốp E-li-phalet.

⁴⁰ Ulam bữn con samiang cõt tahan rachíl clốq lứq; alói yống tamĩang cõt cớng choac. Ulam bữn muoi culám sớng chít nác con samiang cốp châu samiang.

Nheq tữh ramứh tâng pớng la tống toiq tốp Ben-yamin.

9*Máh Cũi Noau Cốp Bữn Pít Chu Loah*

¹ Noau khoiq chíc ramứh neq tữh cũi I-sarel puai tống toiq alói tâng pơ saráq tể dẫu Máh Puo Cũi I-sarel.

* **8:33** 8:33 Ramứh Et Ba-al nài tâng Tâm Saráq Samu-êl Bar 2:8 đốq ramứh la It-bô-set. † **8:34** 8:34 Ramứh Mê-rip Ba-al nài tâng Tâm Saráq Samu-êl Bar 4:4 đốq ramứh la Mê-phi-bô-set.

Noau khoiq cốp tốp Yuda đưng alói chu cruang Ba-bulôn, cồ tian alói tở bữn tanoang tapúng chỏq Yiang Sursĩ. ² Tốp dẫu lứq ca bữn pih chu loah pở cutêq alói bữm bữn muoi tốp cũi I-sarel, cũi tểng rit sang, cũi Lê-vi, cốp cũi bữn mpỏi tâng đổng sang Yiang Sursĩ. ³ Bữn cũi tể tốp Yuda, Ben-yamin, Ep-ra-im, cốp Ma-nasê bữn pih chu ớt tâng vil Yaru-salem.

⁴⁻⁶ Máh cũi tể tốp Yuda ớt tâng vil Yaru-salem, la tapoát culám takêh chít náy.

Tổng toiq Pharêt con samiang Yuda, bữn Uthai con samiang Ami-hut, châu Ôm-ri, cốt cũi sốt. Cốp máh achúc achiac la Im-ri cốp Bani.

Tổng toiq Sê-la con samiang Yuda, bữn A-saya cốt cũi sốt.

Tổng toiq Sê-rah con samiang Yuda, bữn Yuol cốt cũi sốt.

⁷ Máh cũi tể tốp Ben-yamin ớt tâng vil Yaru-salem la neq: Salu con samiang Mê-sulam, Mê-sulam con samiang Hô-davia, ⁸ Hô-davia con samiang Hat-sanua; Ip-nia con samiang Yê-rô-ham; E-lah con samiang Usi, châu Mí-cri.

Mê-sulam con samiang Sê-patia, châu Ruol; cốp Ruol la con samiang Ip-nacha.

⁹ Tể tốp Ben-yamin bữn takêh culám sỡng chít tapoát đổng sũ ca chu ớt tâng nốq ki. Máh cũi bữn ramứh tâng pỡng nải la máh cũi sốt tâng sấu alói.

Máh Cũi Tểng Rit Sang Ca Ớt Tâng Vil Yaru-salem

¹⁰ Máh cũi tểng rit sang ớt tâng vil Yaru-salem bữn neq: Yê-daya, Yê-hôi-arip, Yakín, ¹¹ cốp A-saria con samiang Hil-kia; án cốt cũi sốt tâng đổng sang Yiang Sursĩ. Máh achúc achiac alói noap tể con chu đỏi mpoaq la Mê-sulam, Sadôc, Mê-rai-ôt, cốp Ahi-túp. ¹² A-daya con samiang Yê-rô-ham, achúc achiac án la neq: Pasur, Mal-kia, Masai, Adiel, Yasê-ra, Mê-sulam, Mê-si-lamit, cốp I-mêr.

¹³ Nheq tữh cũi ki cốt cũi sốt tâng tốp tểng rit sang tể máh đổng sũ. Parỏm nheq tữh alói la 1,760 náy. Tốp alói moang cũi khẻuq táq ranáy tâng đổng sang Yiang Sursĩ.

Tốp Lê-vi Ca Ớt Tâng Vil Yaru-salem

¹⁴ Nheq tữh cũi Lê-vi ớt tâng vil Yaru-salem bữn neq: Sê-maya la con samiang Hat-sup; achúc achiac án la At-racam cốp Hasa-bia tể sấu Mê-rari.

¹⁵ Tốp con samiang Mí-cah la neq: Bac-bacar, Hê-ret, Calal, cốp Ma-tania. Achúc achiac alói la Si-cri cốp Asap. ¹⁶ Cốp bữn Ô-badia la con samiang Sê-maya; achúc achiac án la Calal cốp Yê-đuthun. Cốp bữn Be-rakia con samiang Asa cốp châu El-cana; án la cũi tể vil tốp Nê-tô-pha ndỏm.

Cũi Ca Ớt Kĩaq Toong Đổng Sang Toár Pở Vil Yaru-salem

¹⁷ Nheq tữh cũi kĩaq toong Đổng Sang Toár tâng vil Yaru-salem ramứh neq: Salum, Acup, Tal-môn, Ahi-man, cốp sểm ai alói. Ma Salum cốt cũi sốt tốp alói. ¹⁸ Alói ki kĩaq ngoah toong noau đỏq Ngoah Toong Puo ớt coah angia mandang loỏh tể đổng sang. Tể nhữang alói coi kĩaq bần ngoah toong mut chu nốq tốp Lê-vi ớt.

¹⁹ Salum con samiang Cô-rê, châu E-bia-sap, cốp máh sểm ai tâng sấu Cô-ra cốt cũi ớt kĩaq ngoah toong mut đổng sang; alói táq puai achúc

achiac khoiq táq bo bữn mpỗl nhêng salĩq Dổng Sang Aroaiq. ²⁰ Phi-niat con samiang E-lia-sơ, dũi nhũang án cõt cũai sốt tộp alới, cốp Yiang Sursĩ ớt cốp án.

²¹ Sa-chari con samiang Mê-sê-lamia, án cõt cũai kĩaq ngoah toong mut Dổng Sang Aroaiq.

²² Mách cũai noau rươh yỗn kĩaq ngoah toong la bar culám muoi chít la bar náq. Cốp khoiq noau chĩc ramứh alới tâng Pơ Tổng Toiq tâng máh vil alới. Puo Davít cốp Samu-êl, la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, alới khoiq chiau ranáq nài yỗn máh achúc achiac cũai noau khoiq ruoh. ²³ Tộp alới cốp tống toiq alới cõt cũai kĩaq níc ngoah toong Dổng Sang Yiang Sursĩ. ²⁴ Mách ngoah toong ki to moat chu pỗn angia neq: angia pũn, angia pỡng, angia mandang loỏh, cốp angia mandang pát. Dũ ngoah toong bữn cũai ớt kĩaq. ²⁵ Mách cũai rachuai tễ ranáq kĩaq la máh sêm ai tâng vil alới bữm; tâng tapul tangái alới ralêq đờq níc đờq kĩaq đổng sang. ²⁶ Bữn pỗn náq cũai tễ tộp Lê-vi taniap ranáq kĩaq đổng sang; tộp alới nhêng salĩq samoát lứq. Tộp alới bữn mpỗl nhêng salĩq máh clống cốp ntốq đờq práq tâng Dổng Sang Yiang Sursĩ. ²⁷ Sadâu alới ớt cheq Dổng Sang, yuaq mpỗl alới la cốp nhêng salĩq cốp pớh ngoah toong cu tarừp.

Tộp Lê-vi Canỏh

²⁸ Tộp Lê-vi canỏh bữn mpỗl nhêng salĩq máh cớng radỡng tâng đổng sang. Tộp alới nghĩ dũ trở máh cớng ki toáq bữn cũai ít tác, cốp toáq cũai đũng asuoi loah. ²⁹ Bữn cũai noau chớh yỗn nhêng salĩq máh cớng cớu tâng đổng sang, đêh máh bốt, blống nho, đờq nsẻng o-li-vê, cớng phuom, cốp máh cớng carchốc tâng đờq phuom. ³⁰ Ma mpỗl cũai tễ tộp tẻng rit sang cốp talốc máh cớng phuom ki.

³¹ Bữn muoi noaq cũai Lê-vi, ramứh Mati-thia con samiang Salum tễ sâu Cô-ra, án cõt cũai nhêng salĩq máh cớng áng ẻ chiau sang.* ³² Sâu Cô-hat bữn mpỗl táq bẻng mi cốp chớq tâng cachớng đờq sang toam tâng đổng sang dũ Tangái Rlu.

³³ Bữn cũai tễ tộp Lê-vi bữn mpỗl nhêng salĩq máh cớng lampờiq tâng Dổng Sang Toâr, ma alới tỡ bữn cốp táq ranáq canỏh, yuaq alới ớt nheq tangái sadâu tâng Dổng Sang Toâr đờq acoan táq ranáq.

³⁴ Mách cũai nài cõt sốt máh sâu tộp Lê-vi, puai samoát tống toiq achúc achiac alới. Ma alới ớt tâng vil Yaru-salem.

Tống Toiq Puo Salơ

³⁵ Yẻl cõt cũai tâng vil Ki-bê-ôn, cốp án ớt loâng tâng vil ki. Lacuoi án ramứh Maca. ³⁶ Con samiang clúng án ramứh Ap-dôn. Cốp án bữn con samiang canỏh hỡ, ramứh neq: Sũr, Ki-sơ, Ba-al, Nơ, Nadap, ³⁷ Kê-dờ, Ahi-ô, Sa-chari, cốp Mic-lôt. ³⁸ Mic-lôt la mpoaq Si-mê-am. Tống toiq án ớt tâng vil Yaru-salem cheq cốp đổng sũ sâu alới bữm.

³⁹ Nơ la mpoaq Ki-sơ; Ki-sơ la mpoaq puo Salơ; puo Salơ la mpoaq Yô-nathan, Mal-ki Sũa, Abi-nadap, cốp Et Ba-al. ⁴⁰ Yô-nathan la mpoaq Mê-ri-p Ba-al; Mê-ri-p Ba-al la mpoaq Mi-ca. ⁴¹ Mi-ca bữn pỗn náq con samiang,

* **9:31** 9:31 Cớng áng ẻ chiau sang bữn bốt carchốc cốp đờq nsẻng palâi o-li-vê, cõt cốt tỡ la cốt khlẻc sang yỗn Yiang Sursĩ. Nhêng Lê-vi 2:4-6.

ramúh Pi-thôn, Mê-lêc, Taria, cốp Ahat. ⁴² Ahat la mpoaq Yarah. Yarah bũn pái nác con samiang, ramúh Alơ-met, At-mavet, cốp Sim-ri. Sim-ri la mpoaq Mô-sa. ⁴³ Mô-sa la mpoaq Bi-nia; Bi-nia la mpoaq Rê-phaya; Rê-phaya la mpoaq E-lia-sah; E-lia-sah la mpoaq Asel.

⁴⁴ Asel bũn tapoát nác con samiang, ramúh neq: At-racam, Bô-kê-ru, It-ma-el, Sê-aria, Ô-badia, cốp Hanan.

10

Puo Salơ Cuchit

¹ Tốp Phi-li-tin toaq chũl tốp I-sarel tăng cớh Kil-bũa. Alói bũn cachit cũai I-sarel sa-ũi lứq, cốp tốp I-sarel canõh lủh pláh nheq, dếh puo Salơ cốp con samiang án. ² Tốp Phi-li-tin rapuai cốp cachit pái nác con samiang Salơ, ramúh Yô-nathan, Abi-nadap, cốp Mal-ki Sũa. ³ Ranác rachil cõt ntâng lứq mpẽr Salơ. Chơ saráh tẽ cũai par-ũal pán p̄ieiq án, cốp án chũl hập lứq. ⁴ Chơ án ớn samiang póng ca dũng crong choac yõn án neq: “Cóg mới thot dau mới, chơ choat cứq. Chõ yõn tốp Phi-li-tin ca tở bũn sa-âm Yiang Sursĩ bũn cupriaq cứq.”

Ma samiang póng ki ngcõh, cốp án tở khõn cachit puo Salơ. Ngkĩq, puo Salơ thot dau án bũm, chơ án tuam tở án tăng pla dau. ⁵ Toaq samiang póng ki hũm puo Salơ khoiq cuchit chơ, án ít dau án bũm, chơ án tuam tăng pla dau tẽ. ⁶ Chơ puo Salơ cốp pái nác con samiang án cuchit. Cốp tở bũn noau nõang tẽ tống toiq án bũn cõt sớt tăng cruang cutêq.

⁷ Mách cũai I-sarel ớt tăng avúng Ye-triel sâng tẽ tahan I-sarel lủh pláh nheq, cốp puo Salơ cốp máh con samiang án khoiq cuchit, chơ alói lủh táh nheq máh vil alói cốp dếq nheq. Moâm ki tốp Phi-li-tin bũn mut ớt tăng máh vil ki.

⁸ Tăng tangái parnõ, tốp Phi-li-tin toaq pũot aloõh nheq máh crong bũn kia tẽ cũai khoiq cuchit. Chơ alói tamóh cumuiq puo Salơ cốp con samiang án tăng cớh Kil-bũa. ⁹ Tốp alói cõh tacong Salơ cốp tũot ít nheq crong choac án. Chơ alói ớn cũai dũng parnai pau atõng chũop cruang cutêq Phi-li-tin, cốp atõng rup yiang alói hõ. ¹⁰ Tốp alói dũng đõq crong choac Salơ tăng đõng sang alói, cốp ít plõ puo Salơ p̄õq ayõng đõq tăng đõng sang yiang Dacôn. ¹¹ Toaq cũai tẽ vil Yabet, cruang Ki-liat sâng tẽ ranác tốp Phi-li-tin táq chóg puo Salơ, ¹² máh tốp tahan clóg lứq loõh p̄õq ít cumuiq puo Salơ cốp máh con samiang án, chơ dũng achu p̄õ vil Yabet. Tốp alói tứp máh cumuiq ki nhựp nỡm aluang toâr, cốp alói ót sana tapul tangái.

¹³ Puo Salơ cuchit la cõ tian án tở bũn tanoang tapúng chóg Yiang Sursĩ. Án tở bũn trĩh santoiq Yiang Sursĩ patáp, dếh p̄õq blóh raviei cũai cuchit; ¹⁴ ma án tở bũn sarhõng cốp Yiang Sursĩ. Cõ ngkĩq Yiang Sursĩ cachit táh án, cốp chiauh máh cruang cutêq án yõn Davit con samiang Yê-sai ẽn cõt puo pláih loah án.

11

Davit Chõn Cõt Puo Cũai I-sarel

¹ Nheq tũh cũai proai I-sarel p̄q ramóh Davĩt p̄ vil Hep-rôn c̄p pai ch̄q án neq: “T̄p h̄q la s̄m ai anhia; hái la muoi t̄ng toiq. ² T̄ẽ bo ki, tam Sal̄ la puo, ma anhia đ̄q ayông máh cũai proai I-sarel lōh rachĩl, yuaq Yiang Sursĩ khoīq par-ũq c̄p anhia neq: ‘M̄i l̄q c̄t cũai ayông c̄p nh̄ng sal̄q proai c̄q.’ ”

³ Tũh nheq tũh cũai s̄t t̄p I-sarel tōq ramóh Davĩt p̄ vil Hep-rôn, Davĩt táq t̄c parkh̄n c̄p t̄p al̄i yáng moat Yiang Sursĩ. Ch̄ t̄p al̄i ỉt đ̄q ns̄ng h̄ng t̄ng pl̄ án, táq t̄c án c̄t puo cũai I-sarel, samoat Yiang Sursĩ khoīq at̄ng na Samu-êl.

⁴ Puo Davĩt c̄p máh cũai proai I-sarel lōh chĩl vil Yaru-salem. T̄ng đ̄i ki, vil Yaru-salem b̄n ramũh Yê-but, c̄p cũai proai Yê-but la cũai d̄u l̄q ̄t t̄ng vil ki. ⁵ T̄p Yê-but th̄c puo Davĩt neq: “M̄i mut chĩl, la t̄ t̄c b̄n m̄ vil n̄i.”

Ma puo Davĩt cheng b̄n n̄t̄q parnōng t̄ng c̄h Si-ôn, c̄p noau amũh n̄t̄q ki la Vil Davĩt. ⁶ Davĩt pai neq: “Kh̄n cũai al̄eq b̄n cachĩt cũai Yê-but nh̄ng l̄q, c̄p ch̄q ȳn án ki c̄t cũai s̄t t̄p tahan!”

Nḡīq, Yô-ap con samīng niang Sê-ryua, án ayông máh cũai lōh chĩl vil ki; ch̄ án c̄t cũai taniap t̄p tahan. ⁷ Ch̄ puo Davĩt tōq ̄t t̄ng n̄t̄q parnōng ki, c̄p noau amũh n̄t̄q ki la Vil Davĩt. ⁸ Án táq loah tamái vil ki, án mb̄īq táq t̄ẽ parnōng Mi-lô coah angia mandang lōh yáng cuar c̄h cuvang vil ki, c̄p Yô-ap táq loah máh n̄t̄q can̄h t̄ng vil ki. ⁹ Puo Davĩt c̄t r̄ng ach̄n la-ũt, yuaq Yiang Sursĩ S̄t Tōr L̄q ̄t c̄p án.

T̄p Tahan Puo Davĩt Ca B̄n Ramũh Pard̄h Parchia

¹⁰ N̄i la máh ramũh tahan puo Davĩt ca cl̄q l̄q. Al̄i c̄p cũai proai I-sarel rachuai Davĩt ȳn b̄n c̄t puo ariang Yiang Sursĩ khoīq par-ũq đ̄q ch̄; c̄p al̄i bán curiaq cruang cut̄q ȳn ien kh̄ n̄c.

¹¹ Cũai d̄u l̄q la Yasô-biam t̄ẽ s̄u Hac-mô-ni, án c̄t s̄t pái n̄q cũai taniap tahan.* Án ỉt coih rachĩl c̄p pái culám n̄q cũai par-ũal, c̄p án b̄n cachĩt táh nheq t̄p al̄i. ¹² Cũai bar la E-lia-s̄ con samīng Dô-dô t̄ẽ s̄u Ahôh. ¹³ Án chĩl t̄p Phi-li-tin rachuai puo Davĩt p̄ n̄t̄q rachĩl Pat Damim. Bo t̄p I-sarel carlũn alōh, án ̄t tooq t̄ng sarái saro bali. ¹⁴ Án c̄p máh tahan án ̄t rachĩl t̄p Phi-li-tin t̄ng mp̄ng đĩ ruang. Yiang Sursĩ chuai án b̄n chĩl riap tōr l̄q.

¹⁵ B̄n muoi tangái, pái n̄q tahan t̄ẽ t̄p tahan pái chĩt n̄q cl̄q l̄q, al̄i p̄q chu muoi n̄t̄q c̄l tamáu, cheq c̄p A-dulam, b̄n n̄t̄q puo Davĩt ̄t. Bo ki b̄n muoi t̄p Phi-li-tin n̄m táq đ̄n ̄t t̄ng avúng Rê-ph̄m.

¹⁶ Bo ki puo Davĩt ̄t t̄ng n̄t̄q parnōng; ma b̄n muoi t̄p tahan Phi-li-tin ̄t t̄ng vil Bet-lahem. ¹⁷ Puo Davĩt s̄ng sanh̄r l̄q vil án b̄m, ch̄ án pai neq: “Cum̄īq b̄n manoaq p̄q ̄h đ̄q t̄ẽ ch̄ng cheq ngoah toong vil Bet-lahem đ̄ng ȳn c̄q nguaiq!”

¹⁸ Ch̄ pái n̄q tahan ki mut luoiq t̄ng mp̄ng đĩ đ̄n tahan t̄p Phi-li-tin, c̄p al̄i p̄q ̄h đ̄q t̄ẽ ch̄ng c̄p đ̄ng achu ȳn Davĩt nguaiq. Ma Davĩt t̄ b̄n nguaiq; án t̄h đ̄q ki t̄ng cut̄q chiauh sang ȳn Yiang Sursĩ,

* **11:11** 11:11 Rana 11 n̄i t̄ng parnai Hê-br̄ t̄ b̄n raloaih, ma noau chanch̄m t̄ án pai neq: ‘Tahan pla pái chĩt n̄q.’

19 cốp pai neq: “Cứq tở riap nguaiq mỗ dờq nâi! Yuaq dờq nâi la samoât aham cūai chiūq pút rangúh dỏq pờq ỏh yỗn cứq.”

Ranáq ki la ranáq pái náq tahan clỏq lứq cốp bữn ramúh ranoâng clữi tể canỏh.

20 Abi-sai la a-ẽm samiang Yô-ap; án cõt sớt tahan pái chít náq clỏq lứq.† Án ít coih, chơ pờq rachil pái culám náq cūai par-ũal. Án bữn cachit táh nheq tốp alói. Yuaq ngkíq, ramúh án cõt pardỏh parchia tâng mpúng dĩ tahan pái chít náq ki. 21 Án la cūai bữn ramúh ranoâng parchia parhan lứq tể tốp pái chít náq; án cõt sớt tốp alói hỡ. Ma khân talí cốp alói pái náq, ramúh ranoâng án tở bữn parchia parhan máh alói pái náq ki.

22 Be-naya con samiang Yê-hôi-ada la cūai clỏq lứq tể vil Cap-sil; án la cūai bữn ramúh ranoâng lứq tể. Án táq sa-ũri ranáq toâr. Án cachit bar náq cūai tể tốp Mô-ap ca clỏq lứq; cốp bữn muoi trỗ bo prẻl prỉl sẻng, Be-naya sẻng tâng prúng, cốp cachit muoi lám cula samín. 23 Cốp muoi trỗ ẻn án cachit muoi noaq cūai Ê-yip-tô sarỏih sẻng coat;‡ cūai Ê-yip-tô ki ayẻq coih toâr lứq. Be-naya ít racál pờq carchit cốp cūai ki, cốp án sũa ít chíq coih tể atĩ cūai ki. Chơ án choat loah cūai ki toảq coih ki toảp.

24 Nâi la máh ranáq clỏq ca Be-naya con samiang Yê-hôi-ada khoiqt táq yỗn ramúh án cõt pardỏh parchia lí-ralı cốp pái náq tahan clỏq. 25 Án la cūai clỏq roan lứq tâng tốp alói, ma ramúh ranoâng án tở bữn parchia parhan li cốp pái náq sớt tahan ki. Puo Davit ỏn Be-naya cõt sớt máh tahan bán curiaq puo.

26 Tahan bữn ramúh pardỏh parchia, la neq:

A-sahel a-ẽm samiang Yô-ap;

El-hanan con samiang Dô-dô tể vil Bet-lahem;

27 Samôt tể tốp Harôt;

Hê-lêl tể tốp Pê-lô-nit;

28 I-ra con samiang I-kết tể tốp Tacua;

Abia-sơ tể tốp Ana-thôt;

29 Si-bê-cai tể tốp Husa;

I-lai tể tốp Ahôh;

30 Ma-harai tể tốp Nê-tô-pha;

Hê-let con samiang Banah tể tốp Nê-tô-pha;

31 I-thai con samiang Ri-bai tể vil Ki-biảh, tốp Ben-yamin;

Be-naya tể tốp Pi-rathôn;

32 Hurai tể cūai ỏt tâng parchon cóh cheq vil Ca-at;

Abiel tể tốp A-rabat;

33 At-mavet tể tốp Baha-rum;

E-lia-ba tể tốp Sa Al-bôn;

34 Hasêm tể tốp Ki-sô-nit;

Yô-nathan con samiang Saki tể tốp Ha-ar;

35 Ahiam con samiang Sacar tể tốp Ha-ar;

E-li-phal con samiang Uơ;

36 Hê-phêl tể tốp Mê-carat;

† 11:20 11:20 Bữn choaiqt tiaq pai ‘pái náq’. ‡ 11:23 11:23 Tở la sarỏih bar mết tadĩ.

Ahi-cha tẽ tốp Pê-lô-nit;
³⁷ Hê-trô tẽ tốp Car-mel;
 Narai con samiang Et-bai;
³⁸ Yô-el a-ẽm samiang Nathan;
 Mip-har con samiang Hacri;
³⁹ Sê-lec tẽ tốp Amôn;
 Naha-rai la cũi dừng cớng choac yỗn Yô-ap, tẽ tốp Bê-rôt;
⁴⁰ I-ra tẽ tốp I-thrit;
 Carep tẽ tốp I-thrit;
⁴¹ Uria tẽ tốp Hêt;
 Sabat con samiang Alai;
⁴² Adi-na con samiang Si-sáh, la cũi taniap tốp Ruben cớp tahan pái chít
 náq;
⁴³ Hanan con samiang Maca;
 Yô-saphat tẽ tốp Mit-nit;
⁴⁴ Usia tẽ tốp At-tarot;
 Sama cớp Yêl la con samiang Hô-tham tẽ tốp Arô-er;
⁴⁵ Yê-diel cớp Yô-ha con samiang Sim-ri tẽ tốp Ti-sê;
 E-liel tẽ tốp Ma-havit;
⁴⁶ Yê-ri-bai cớp Yô-savia la con samiang El-nam;
 It-ma tẽ tốp Mô-ap;
⁴⁷ E-liel, Ô-bêt, cớp Yasiel tẽ tốp Mê-sô-bai.

12

Cũi Dâu Lứq Tẽ Tốp Ben-yamin Ca Puai Puo Davit

¹ Nái la máh cũi ca pớq ramóh puo Davit tâng vil Sic-lac, la ntốq án ốt tooq puo Salơ tẽ nhũang. Tâng ntốq ki bữn tahan khểuq táq sa-ũi ranáq.
² Tốp alói khểuq pán tamiang cớp payoal carvút cartúng tamáu coah aĩ atoam tở la coah aĩ avêr. Alói la tẽ tốp Ben-yamin cớp sêm ai puo Salơ.
³ Ahi-sơ cớp Yô-at la con samiang Sê-mah tẽ vil Ki-bĩah; alói cốt sốt tốp Ben-yamin.

Nheq tữh cũi cốt tahan, bữn neq: Yê-siel cớp Pê-lêt la con samiang At-mavet; Be-raca cớp Yê-hu tẽ vil Ana-thôt; ⁴ It-maya tẽ vil Ki-bê-ôn, án la tahan tẽ tốp pái chít náq clốq lứq, cớp án cốt sốt tâng tốp pái chít náq ki. Cớp bữn tahan canốh ẽn, ramứh neq: Yê-ramia, Ya-hasiel, Yô-hanan, cớp Yô-sabat tẽ tốp Ke-dara; ⁵ El-usai, Yê-ri-môt, Bê-lia, Sê-maria, Sê-patia tẽ tốp Harup; ⁶ El-cana, It-sia, A-sarel, Yô-ê-sơ, Yasô-biam tẽ tốp Cô-ra; ⁷ Yô-el-a cớp Sê-badia la con samiang Yê-rô-ham tẽ tốp Kê-dôr.

Cũi Tẽ Tốp Cát Ca Puai Puo Davit

⁸ Nheq tữh cũi nái la moang cũi tahan bữn ramứh pardöh parchia. Alói tẽ tốp Cát, alói khểuq rachít. Alói toâq rôm pờ puo Davit, bo án ốt ntốq parnoâng tâng ntốq aiq. Tốp alói khểuq yống khểl cớp coih. Alói pla samoât cula samín, sangháiq samoât pốih tâng anũol cóh. ⁹ Tốp nái bữn chóc muoi noaq tĩng muoi noaq la neq: E-sơ la cũi muoi, Ô-badia la cũi bar, E-liap la cũi pái, ¹⁰ Mit-mana la cũi pỏn, Yê-ramia la cũi

sông, ¹¹ Atai la cūai tapoât, E-liel la cūai tapul, ¹² Yô-hanan la cūai tacual, El-sabat la cūai takêh, ¹³ Yê-ramia la cūai muoi chít, cốp Mac-banai la cūai muoi chít la muoi.

¹⁴ Mách cūai nâi tể tốp Cát, alóí cõt cūai taniap máh tốp tahan; án ca bữn chóc cõt ki taniap muoi culám nác tahan, cốp án ca chóc toâr hữn ki taniap muoi ngin nác tahan. ¹⁵ Bữn muoi cumo tâng casâi muoi, bo crông Yô-dan clun pôn bar coah pứh, alóí clong crông cốp tuih yỗn đểq nheq máh cūai proai ốt tâng phong coah angia mandang loỏh, cốp coah angia mandang pât.

Mách Cūai Tể Tốp Ben-yamin Cốp Tốp Yuda

¹⁶ Bữn muoi tốp tahan tể tốp Ben-yamin cốp tốp Yuda pớq ramóh puo Davít pớ ntốq parnoâng. ¹⁷ Puo Davít loỏh roap chỏm alóí, cốp pai neq: “Khân tốp anhia toâq cỗ ể cõt yóu ratoi đốq rachuai cứq, cứq bữi roap anhia yỗn ốt tâng ntốq nâi, cốp têq anhia mut ốt parnoi cốp tốp hếq. Ma khân anhia toâq cỗ táq alia bar ploah, cốp ể chiau cứq yỗn cūai par-ũal, tam cứq tở bữn táq lỏih ntróu chốq anhia, ki cứq sếq Yiang Sursĩ toáp, án ca achúc achiac hái sang toam, dáng tể ranác nâi cốp yỗn anhia bữn roap tót.”

¹⁸ Chơ Ravieí Yiang Sursĩ táq sớt tâng mứt A-masai, la cūai sớt pái chít nác tahan clốq lứq, cốp án pai neq: “Davít con samiang Yê-sai ơ! Tốp hếq pruam coah anhia. Sếq anhia cốp máh cūai rachuai ranác anhia táq ranác yỗn pân cõt. Lứq samoât Yiang Sursĩ chuai anhia!”

Chơ Davít loỏh roap chỏm tốp alóí, cốp án chớh alóí cõt cūai sớt tahan án.

Cūai Tể Tốp Ma-nasê Ca Puai Davít

¹⁹ Đêh cūai tể tốp Ma-nasê hữ ốt coah Davít, bo Davít pruam cốp tốp Phi-li-tin đốq chíl puo Salơ. Ma Davít tở bữn rachuai tốp Phi-li-tin, yuaq máh puo tốp Phi-li-tin khoi q sâng noau pai cõh lơ Davít phếq thũ tốp alóí. Alóí ngcõh Davít pruam coah puo Salơ la cūai sớt án tể nhũang. Chơ tốp alóí ốn án pih chu pớ vil Sic-lac. ²⁰ Mách cūai bữn ramứh nâi la tahan tể tốp Ma-nasê ca ốt coah Davít bo án chu loah pớ vil Sic-lac. Ramứh alóí neq: At-nách, Yô-sabat, Yê-diel, Mi-kêl, Yô-sabat, E-li-hu, cốp Si-lathai. Mách cūai nâi la sớt tahan muoi ngin nác tâng tốp Ma-nasê. ²¹ Tốp alóí chuai Davít chíl cốp máh cūai toâq rapôn, yuaq nheq nác alóí la cūai clốq lứq rachil, cốp alóí cõt cūai taniap tốp tahan Davít. ²² Cu rangái bữn nic tahan tamái toâq parôm cốp tốp tahan Davít, toau tahan Davít cõt tốp poâl ca clứng lứq.

Davít Chíc Ramứh Máh Tahan Án

²³ Bo Davít ốt tâng vil Hep-rôn bữn sa-ữi nác tahan ễn khoi q rien ngê tahan, alóí mut parôm parnoi cốp tahan án. Alóí rachuai án yỗn bữn chỏn cõt puo pláih loah puo Salơ, yỗn cõt samoât Yiang Sursĩ khoi q par-ũq chơ. Nâi la máh thrốq cūai tahan tể dũ tốp, bữn neq:

²⁴ Tốp Yuda 6,800 nác, alóí bữn dũ máh crơng choac đốq pớq rachil, la khể cốp coih.

²⁵ Tốp Si-mê-ôn 7,100 nác, la moang tahan khoi q rien ngê rachil.

²⁶ Tốp Lê-vi 4,600 nác, ²⁷ bữn đêh tốp Yê-hôi-ada tống toiq Arôn, la 3,700 nác, ²⁸ đêh tốp sêm ai Sadôc la cũi póng ca dáng sa-ũi tể ngê rachil; alói la 22 nác sót tahan.

²⁹ Tốp Ben-yamin la muoi tốp cốp puo Salơ, alói bữn tahan 3,000 nác; ma noâng cứng cũi tể tốp Ben-yamin ca pruam cốp puo Salơ.

³⁰ Tốp Ep-ra-im 20,800 nác moang tahan clợq lữq tể sâu alói.

³¹ Tadi tốp Ma-nasê la 18,000 nác moang tahan noau khoiq rươh đợc rachuai Davit yỗn cõt puo.

³² Tốp I-sacar la 200 nác ca cõt sót máh tahan tể sêm ai alói. Máh cũi nãi dáng cợc táq nợc bo ki, cốp alói dáng tốp I-sarel cợc táq nợc yỗn cõt o.

³³ Tốp Sa-bulôn bữn 50,000 nác khoiq rien yống dũ ramũh cớng choac; alói cõt tahan tanoang tapũng lữq chợc Davit.

³⁴ Tốp Nep-tali bữn cũi sót tahan 1,000 nác, cốp alói bữn tahan 37,000 nác yống khễ cốp yống coi.

³⁵ Tốp Dan la 28,600 nác, la moang tahan khoiq rien ngê rachil.

³⁶ Tốp Asêr la 40,000 nác thữan ẽ rachil tê.

³⁷ Cốp tể angia mandang loũh yáng cớng Yôr-dan bữn tốp Ruben, Cát, cốp tadi tốp Ma-nasê. Parôm nheq tũh alói la 120,000 nác; tốp nãi khoiq rien yống cốp đũng cớng choac dũ ramũh.

³⁸ Máh tahan nãi pruam pợc chu vil Hep-rôn thữan ẽ loũh rachil, yuaq alói ẽ táq yỗn Davit bữn chổn cõt puo cũi I-sarel. Cốp nheq tũh cũi I-sarel canõh la pruam tê yỗn Davit cõt puo alói. ³⁹ Tốp alói ốt cốp Davit tâng ntợc ki pái tangái, cốp alói cha nguaiq cõ sêm ai alói khoiq thữan đợc chơ máh cớng sana ki. ⁴⁰ Bữn đêh tốp I-sacar, Sa-bulôn cốp Nep-tali, ca ốt yờng coah angia pỡng hỡ toađ. Alói đũng máh asêh đên, lac-da, cốp ntroợc patiang cớng sana neq; Bôt racáu, palai tarung, palai nho khỗ, blống nho, cốp đợc nsẽng o-li-vê. Tốp alói đũng ntroợc cốp cũu hỡ đợc kiac cõt cớng sana. Chũop cruang I-sarel dũ nác sãng bũi ỡn lữq Davit bữn cõt puo.

13

Ranáq Atõi Hĩp Parnai Parkhán Tể Vil Ki-liat Yê-arim

¹ Puo Davit sarhống cốp máh sót tahan, đêh máh cũi taniap muoi ngin nác tahan cốp muoi culám nác. ² Chơ án pai chợc cũi I-sarel dũ nác neq: “Khân nheq tũh anhia pruam, cốp khân Yiang Sursi, Ncháu hái, sãng bũi tê, o yỗn hái ỡn cũi loũh pau atõng yỗn sêm ai hái chũop cruang I-sarel, đêh cũi tểng rit sang cốp nheq tốp Lê-vi ốt tâng máh vil cốp ruang bát alói dáng tê; đợc nheq tũh alói toađ ramóh cợc parnoi cốp anhia pỡ ntợc nãi. ³ Chơ tốp hái pợc parnoi đợc ít Hĩp Parnai Parkhán, yuaq hái tỡ bữn ramıng noâng hĩp ki bo Salơ cõt puo.”

⁴ Máh cũi proai pruam cốp ốc ki, yuaq alói sãng p̄ieiq lữq ốc ki.

⁵ Yuaq ngkíq, puo Davit parôm nheq tũh cũi proai I-sarel chũop cruang yỗn toađ rôm parnoi, la tể raloan cutẽq cruang Ê-yip-tô coah angia pũn yỗn toau toađ ntợc raláp Hamat yáng angia pỡng đợc pợc ít Hĩp Parnai Parkhán tể vil Ki-riat Yê-arim, chơ đũng achu pỡ vil Yaru-salem. ⁶ Puo

Davít cốp máh cũai proai pờq chu vil Bala (tờ la Ki-riat Yê-arim) tâng cruang Yuda, alóí ẽ ít dững achu Híp Parnai Parkhán ca bữn rup chê-rup cốp bữn dếh ramúh Yiang Sursĩ. ⁷ Tốp alóí crang aloỏh Híp Parnai Parkhán tể đống Abi-nadap, chơ pờq achủh đợq tâng pờng muoi lám kien tamái. Ma Usah cốp Ahi-ỏ dững kien ki. ⁸ Bo alóí dững kien, puo Davít cốp máh cũai proai puan sarai nheq tể rangứh rahỏ đợq sang Yiang Sursĩ. Bữn cũai ủat cốp cũai tapáih công lampỏiq neq: Achúng toâr, achúng cớt, sacỏr, sar, cốp lavia.

⁹ Từ pờq toâq pờ ntỏq pủh saro Khi-dỏn, ntỏq ki cudỏh, cốp Usah cuvỏ atĩ ẽ đờ Híp Parnai Parkhán. ¹⁰ Bo ki toâp Yiang Sursĩ nhỏp Usah cốp cachít chít án, cỏ tian án satoaq Híp Parnai Parkhán. Án cuchít bần ntỏq ki toâp choâng moat Yiang Sursĩ. ¹¹ Chơ Davít sâng cutâu lứq tâng mút, cỏ tian Yiang Sursĩ táq yỏn Usah cuchít. Yuaq ngkítq, noau amứh ntỏq nâi la Pharêt Usah* toau toâq tangái nâi.

¹² Tâng tangái ki Davít sâng ngcỏh Yiang Sursĩ, cốp án blỏh neq: “Sanua nỏq khỏn cúq dững achu Híp Parnai Parkhán nâi?”

¹³ Ngkítq Davít tờ bữn dững achu Híp Parnai Parkhán pỏ vil Yaru-salem, ma án táh đợq tâng đống muoi noaq samiang, ramứh Ô-bết Ê-dỏm, cũai tể vil Cat. ¹⁴ Alóí táh đợq Híp Parnai Parkhán tâng ntỏq ki, cốp Yiang Sursĩ satỏh ỏc bốn puan yỏn Ô-bết Ê-dỏm, dếh đũ ramứh tâng đống sủ án hỏ.

14

Máh Ranáq Puo Davít Tâng Vil Yaru-salem

¹ Puo Hi-ram tể vil Ti-rỏ ỏn máh cũai ranẻng án pờq ramỏh Davít, cốp dững aluang sê-da dếh máh cũai Chiang co cốp Chiang táq toâq aluang, đợq alóí táq đống toâr yỏn puo Davít. ² Davít dáng samoât lứq Yiang Sursĩ chỏh án cớt puo cũai I-sarel, cốp táq yỏn cruang cutẻq án cớt chớq lứq, đợq chuai máh cũai proai I-sarel.

³ Ớt tâng vil Yaru-salem puo Davít ít tũm ẻn lacuoi, cốp án bữn sa-ủi ẻn con samiang con mansẻm. ⁴ Máh con án sẻt tâng vil Yaru-salem bữn ramứh neq: Samua, Sỏ-bap, Nathan, Sa-lamỏn, ⁵ I-phar, E-li-sua, El-palet, ⁶ Nỏ-ca, Ne-phẻc, Yaphia, ⁷ E-li-sama, Bil-yada,* cốp E-li-phalet.

Davít Chít Riap Tốp Phi-li-tin

⁸ Toâq tốp Phi-li-tin sâng noau pai khoiq noau chỏh Davít cớt puo cũai I-sarel, ngkítq alóí dững tốp tahan ẻ cốp án. Ma puo Davít dững tốp tahan án loỏh ramỏh tốp alóí. ⁹ Tốp Phi-li-tin khoiq toâq pỏ avúng Rẻ-phẻm cốp alóí rapỏn tâng ntỏq ki. ¹⁰ Ngkítq Davít câu blỏh Yiang Sursĩ neq: “O tờ, khần cúq loỏh chít tốp Phi-li-tin? Ncháu ẻ yỏn cúq chít riap tờ?”

Yiang Sursĩ ta-ỏi: “Pẻiq! Mớí loỏh chít! Cúq ẻ yỏn mớí chít riap!”

¹¹ Ngkítq Davít pờq chu ntỏq Ba-al Pẻ-rasim cốp chít riap tốp Phi-li-tin pỏ ntỏq ki. Án pai neq: “Yiang Sursĩ pieh pupứt máh cũai par-ủal, cớt samoât noau pieh paning đợq yỏn cớt pacháh.”

* **13:11** 13:11 Ramứh Pharêt Usah tâng parnai Hẻ-bỏr parlong loah la ‘Usah Roap Tỏt’. * **14:7** 14:7 Tâng rana 3:8 ramứh nâi la E-lia-da.

Yuaq ngkíq, noau amúrh ntóq ki la Ba-al Pê-rasim.† 12 Toâq tốp Phi-li-tin cõt pláh neq, tốp alóí táh dỏq máh rup yiang alóí dỏq cucỏh sang. Puo Davít ón noau bỏh táh neq máh rup ki.

13 Muoi trở ền tốp Phi-li-tin pít loah pở avúng ki cốp rapỏn sĩa. 14 Puo Davít câu sẻq Yiang Sursĩ muoi trở ền, cốp Ncháu ta-ỡi án neq: “Chỗi mut chít tốp alóí coah nãi, ma cốp anhĩa pởq lavíng, chơ mut chít coah tíh, cheq nỡm aluang sari. 15 Toâq mới sâng sường tayáh tâng cỏiq máh nỡm aluang, cốp mới mut chít toáp, yuaq cứq ẻ pởq nhữang mới, dỏq chít tahan tốp Phi-li-tin chuai anhĩa.”

16 Puo Davít táq puai samoát Yiang Sursĩ patáp án. Chơ án chít tốp Phi-li-tin tẻ vil Ki-bê-ôn toau toâq vil Kê-sê. 17 Ramúrh ranoâng Davít cõt parchĩa parhan đừ ntóq, cốp Yiang Sursĩ táq yỏn máh cũai cruang canỏh cõt ngỏh lứq án.

15

Thrũan Ễ Dững Achũ Híp Parnai Parkhán

1 Puo Davít táq dỏng sa-ủi yỏn án bữm tâng Vil Davít, cốp án thrũan ntóq ẻ dỏq Híp Parnai Parkhán, chơ án táq dỏng aroaiq ien dỏq híp ki. 2 Cốp án pai neq: “Ổng cũai Lê-vi sâng tẻq crang híp ki; cũai canỏh tở tẻq crang, yuaq Yiang Sursĩ khoiq ruoh tốp alóí yỏn crang Híp Parnai Parkhán cốp yỏn táq níc ranáq án.”

3 Yuaq ngkíq, puo Davít arỏ neq tữh cũai proai I-sarel yỏn toâq pở vil Yaru-salem dỏq dững achũ Híp Parnai Parkhán, chơ dỏq tâng ntóq án khoiq thrũan. 4 Davít mới máh tống toiq Arỏn cốp máh cũai Lê-vi hỡ, bữn neq: 5 Tẻ sấu Cô-hat la Uriel cõt cũai sớt muoi culám bar chít náq. 6 Tẻ sấu Mê-rari la A-saya cõt cũai sớt bar culám bar chít náq. 7 Tẻ sấu Kêr-sỏm la Yỏ-el cõt cũai sớt muoi culám pái chít náq. 8 Tẻ sấu E-li-saphan la Sẻ-maya cõt cũai sớt bar culám náq. 9 Tẻ sấu Hep-rỏn la E-liel cõt cũai sớt tacual chít náq. 10 Cốp tẻ sấu Usiel la Ami-nadap cõt cũai sớt muoi culám muoi chít la bar náq.

11 Chơ Puo Davít arỏ Sadỏc cốp Abia-tha, la cũai tẻng rit sang, yỏn toâq ramỏh án, dẻh tốp Lê-vi tapoát náq, ramúrh neq: Uriel, A-saya, Yỏ-el, Sẻ-maya, E-liel, cốp Ami-nadap. 12 Án pai chỏq tốp alóí ki neq: “Tốp anhĩa la sớt tâng máh sấu tốp Lê-vi. Ngkíq anhĩa cốp sẻm ai anhĩa cốp táq yỏn tẻ chác cõt bráh puai rit, yỏn anhĩa tẻq crang Híp Parnai Parkhán dững dỏq tâng ntóq cứq khoiq thrũan chơ. 13 Cỗ tian trở nhữang anhĩa tở bữn pởq crang híp ki dững achũ, yuaq ngkíq Yiang Sursĩ, Ncháu hái, yỏn hái roap tỏt, yuaq hái táq tở bữn pẻiủq puai rit.”

14 Chơ máh cũai tẻng rit sang cốp cũai Lê-vi sambráh tở yỏn cõt bráh puai rit, dỏq atỡi Híp Parnai Parkhán khong Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel. 15 Ngkíq, tốp Lê-vi crang Híp Parnai Parkhán toâq aluang cantrang, táq samoát Yiang Sursĩ khoiq patáp na Mỏi-se.

† 14:11 14:11 Santoiq ‘Ba-al Pê-rasim’ tâng parnai Hẻ-bơ parlóng loah la ‘Yiang Sursĩ phaủ yỏn ralỏh’.

¹⁶ Davĩt ỏn máh cũai sỏt tỏp Lê-vi rườh ít cũai đỏq ủat cỏp tapáih cớng lampõiq neq: Achúng cớt, achúng toár, cỏp sar, đỏq ỏn chỏ na sường ủat. ¹⁷⁻²¹ Máh cũai bủn mpõỉl parkeh sar la Hê-man con samiang Yô-el, Asap con samiang Be-rakia, cỏp E-than con samiang Cu-saya, sâu Mê-rari. Alỏi ca tapáih achúng cớt la Sa-chari, Asiel, Sê-mi-ramỏt, Yê-hiel, Uni, E-liap, Masía, cỏp Be-naya. Cũai tapáih achúng toár la Mati-thia, E-li-phê-lahu, Mic-nía, cỏp A-sasia. Cỏp bar náq kĩaq toong đổng sang la Ô-bê-t Ê-dỏm cỏp Yêl.

²² Khê-nesia la sỏt máh cũai Lê-vi ca tapáih cớng lampõiq, cỏp án cớt cũai ayỏng tỏp ủat, cỏ ỏn dáng sa-ủi tẻ cansái ủat. ²³ Be-rakia cỏp El-cana la sỏt máh cũai kĩaq ngoah toong mut ntỏq Híp Parnai Parkhán. ²⁴ Máh cũai tẻng rit sang la neq: Sê-bania, Yô-saphat, Nê-thanel, A-masai, Sa-chari, Be-naya, cỏp E-lia-se. Noau rườh tỏp alỏi yỏn cớt cũai plỏng lavia pỏq nhũang Híp Parnai Parkhán. Ô-bê-t Ê-dỏm cỏp Yê-hia la cũai kĩaq híp ki.

Dũng Achu Híp Parnai Parkhán Pờ Vil Yaru-salem

²⁵ Chớ puo Davĩt cỏp máh cũai sỏt tẻng tỏp I-sarel, đẻh máh cũai taniap tahan pỏq chu đổng Ô-bê-t Ê-dỏm, cỏ ẻ đửng achu Híp Parnai Parkhán. Tỏp alỏi táq muoi pẻl toár đỏq cha bủi. ²⁶ Cỏ Yiang Sursỉ chuai cũai Lê-vi crang Híp Parnai Parkhán, ngkỉq yuaq tỏp alỏi chiau sang ntroỏq tangcáh tapul lám, cỏp cừu tỏl tapul lám. ²⁷ Puo Davĩt cỏp máh cũai Lê-vi ca crang híp, đẻh Khê-nesia la cũai ayỏng noau ủat, nehq náq alỏi sỏp tampác táq toỏq aroỏiq busin. Ma Davĩt sỏp đẻh au ê-phot busin hử. ²⁸ Ngkỉq, nehq tửh cũai I-sarel pỏq caring hâu Híp Parnai Parkhán đửng achu pờ vil Yaru-salem na sường triau cupo bủi ỏn lứq, đẻh plỏng lavia, plỏng tacoi charán, parkeh sar, tapáih achúng toár, cỏp achúng cớt.

²⁹ Bo đửng amut Híp Parnai Parkhán tẻng vil, Mi-cal con mansẻm puo Salỏ, tapoang nhẻng na ngoah toong piang. Án hửm puo Davĩt puan sarai cỏp ayủn ayỏq bủi ỏh lứq choỏng moat Yiang Sursỉ; ngkỉq án mumat puo Davĩt.

16

¹ Tỏp alỏi crang Híp Parnai Parkhán amut chu đổng aroỏiq, chu ntỏq puo Davĩt khoiq thừan đỏq. Moỏm ki tỏp alỏi bỏh charán chiau sang, cỏp chiau sang cớng yỏn cớt ratoi yáng moat Yiang Sursỉ. ² Toỏq moỏm puo Davĩt chiau cớng sang, chớ án pai ỏc bốn yỏn máh cũai proai nhớ ramủh Yiang Sursỉ. ³ Cỏp án sacrai cớng sana yỏn đũ náq cũai. Án avỏi bẻng mi yỏn samiang cỏp mansẻm muoi noaq muoi lám, sỏiq áng muoi noaq muoi mẻng, cỏp palái nho khỏ hử.

⁴ Davĩt chỏh muoi noaq cũai tẻ tỏp Lê-vi cớt cũai ayỏng toỏq sang toam Yiang Sursỉ, Ncháu cũai I-sarel, choỏng moat Híp Parnai Parkhán na santỏiq câu sa-ỏn cỏp ủat khẻn Ncháu. ⁵ Asap la cũai sỏt tẻ tapáih cớng lampõiq cỏp ủat, ma Sa-chari la cũai sỏt tẻng Asap. Cũai tapáih achúng la Yêl, Sê-mi-ramỏt, Yê-hiel, Mati-thia, E-liap, Be-naya, Ô-bê-t Ê-dỏm, cỏp Yêl. Ma Asap cớt cũai parkeh sar; ⁶ cỏp bar náq cũai tẻng rit sang la Be-naya cỏp Ya-hasiel cớt cũai plỏng lavia choỏng moat Híp Parnai Parkhán. ⁷ Nái

la trở muoi puo Davĩt yõn Asap cớp sễm ai Asap tễ tộp Lê-vi bữn mpõl tễ ranáq ayông đợc ủat khễn Yiang Sursĩ.

Cansái Ủat Khễn

(Ủat Khễn 105:1-15; 96:1-13; 106:1, 47, 48)

- 8 Cớq anhia sa-õn Yiang Sursĩ! Cớq anhia sang toam án;
cớq anhia pau atõng yõn dũ tộp cũai dáng tễ máh ranáq án khoi q táq.
- 9 Cớq anhia ủat khễn đợc sang toam Yiang Sursĩ,
cớp pau atõng tễ ranáq salễh án khoi q táq.
- 10 Cớq anhia khễn Yiang Sursĩ, án la bráh o lứq.
Cớp mút cũai ca ravoát án cớq sâng bũi óh lứq
- 11 Cớq anhia ravoát Yiang Sursĩ yõn án chuai anhia,
cớp cớq anhia sang toam án mantái níc.
- 12 Anhia tễ tống toi q I-sarel la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ,
cớp anhia tễ tống toi q Yacóp,
sễq anhia tamứng!
- 13 O tống toi q Yacóp, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ ơi!
Anhia la tộp I-sarel, cũai Yiang Sursĩ khoi q ruoh miar tễ cũai canõh.
- 14 Yiang Sursĩ la Ncháu tộp hái.
Ổ án rablớh la õt dũ náq cũai tâng cốc cutễq nái.
- 15 Cớq sanhữ níc ốc án khoi q par-ữq,
la máh santoi q án khoi q patáp đợc yõn sa-ữi ngin dõi cũai;
- 16 la máh parnai án khoi q par-ữq cớp A-praham, cớp I-sac hỡ.
- 17 Án khoi q parkhán cớp Yacóp yõn cõt phễp rit,
la ốc parkhán cớp cũai I-sarel mantái níc.
- 18 Yiang Sursĩ pai neq: “Chumat cứq ễ chiau yõn anhia bữn cruang Cana-an,
đợc cõt mun anhia ndõm níc.”
- 19 Bo ki máh proai Yiang Sursĩ la bĩq lứq,
cớp alói cõt samoát cũai nuaq toâq õt tâng cruang Cana-an.
- 20 Alói đễq tễ cruang nái, pỡq õt pỡ cruang ki,
cớp alói loõh tễ ntốq nái, pỡq chu ntốq canõh.
- 21 Ma Yiang Sursĩ tỡ yõn noau padâm alói.
Cớp án khoi q sươq máh puo tâng cruang ki neq:
- 22 “Chõi táq túh máh cũai cứq khoi q ruoh.
Cớp chõi táq ntrứu chớq cũai tang bỗq cứq.”
- 23 Chũop cruang cutễq cớq ủat khễn sang toam Yiang Sursĩ.
Cu rangái cớq pau atõng tễ ranáq o Ncháu khoi q chuai amoong hái.
- 24 Cớq pau atõng tễ chớc ang-ữr án yõn máh cũai canõh dáng,
cớp atõng tễ máh ranáq salễh án khoi q táq yõn dũ náq cũai dáng.
- 25 Yuaq Yiang Sursĩ la sốt lứq. P̄ieiq lứq cớq anhia khễn án,
cớp yám noap án clũi nheq tễ noau yám noap yiang canõh.
- 26 Máh yiang cũai canõh sang la ống rup sâng.
Ma Yiang Sursĩ khoi q tễng paloõng.

27 Mpẽr án bũn poang ang-ũr; noau yám noap lứq án,
machóng noau yám noap puo té.
Chóc án la toâr lứq; ntóq án õt la bũi óh lứq.

28 O máh cũi tâng cốc cutẽq nũi ơi!
Cóg anhia khẽn Yiang Sursĩ.
Cóg anhia khẽn Yiang Sursĩ, yuaq án bũn chóc ang-ũr cốp bán rêng
lứq.

29 Cóg anhia khẽn ramứh Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq na dũng crong chiau
sang tâng đống sang;
cóg anhia pũp sang toam choàng moat án, yuaq án bũn chóc ang-ũr.

30 Dũ cruang tâng cốc cutẽq nũi cóg ngcõh án.
Án tẽng cốc cutẽq nũi khâm lứq
cốp tỡ yõn rasĩc noâng.

31 O paloõng cutẽq ơi! Cóg anhia sâng bũi óh!
Cóg noau atõng yõn dũ tốp cũi dáng la Yiang Sursĩ lứq Puo!

32 O đõq mut cốp dũ ramứh charán õt tâng ki ơi!
Cóg anhia hõ hũal khẽn Yiang Sursĩ.
O máh nia sarái cốp dũ ramứh õt tâng ki cóg sâng bũi ỡn!

33 Chơ máh aluang tâng sarứng sariaq bũn ũat khẽn
choàng moat Yiang Sursĩ tê,
yuaq án toaq cõt sốt nheq cốc cutẽq nũi.

34 Cóg sa-ỡn Yiang Sursĩ, yuaq án la nõm ốc o;
án ayooq tái-mantái níc.

35 Cóg cuclõiq neq: “Yiang Sursĩ ơi!
Sẽq anhia chuai amoong hếq nứng!
Sẽq anhia parõm pachứm loah tốp hếq.
Sẽq anhia chuai hếq yõn vớt tẽ atĩ máh cũi canõh,
dõq hếq tẽq sa-ỡn anhia cốp khẽn ramứh bráh o lứq khong anhia.”

36 Cóg khẽn Yiang Sursĩ! Án la Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang.
Cóg khẽn án tẽ sanua toau dũ dũi ntun!
Cóg nheq tũh cũi pai neq: “Amen!”

Chơ alới pruum khẽn Yiang Sursĩ.

Ranáq Sang Toam Pỡ Vil Yaru-salem Cốp Vil Ki-bê-ôn

37 Puo Davĩt chóch Asap cốp sễm ai Asap, la tốp Lê-vi, dõq nhêng salĩq tẽ
ranáq sang toam bán ntóq Híp Parnai Parkhán. Cóg tốp alới táq cu rangái
ĩn ranáq alới khoiq roap. 38 Ô-bết Ê-dôm la con samiang Yê-duthun, cốp
tapoát chít tacual náq cũi tẽ sâu án, cõt cũi rachuai tẽ ranáq ki. Hô-sa
cốp Ô-bết Ê-dôm la cũi kĩaq ngoah toong.

39 Davĩt chóch Sadôc cốp sễm ai án yõn cõt cũi tẽng rit sang, la tốp
nhêng salĩq ranáq sang toam Yiang Sursĩ tâng vil Ki-bê-ôn. 40 Cu tarựp
cốp cu tabũ tốp alới bõh charán tâng prõng dõq chiau sang. Alới táq puai
samoát khoiq chĩc dõq tâng tâm saráq phếp rit Yiang Sursĩ ca án khoiq
chiau yõn tốp I-sarel. 41 Tâng ntóq ki bũn đêh Hê-man, Yê-duthun, cốp

máh cūai noau ruroh đōq ũat khẽn Yiang Sursĩ, yuaq ọc ayooq án õt mantái níc. ⁴² Hê-man cốp Yê-duthun cõt cūai plóng lavia, parkeh sar, cốp tapáih công lampđiǝq đōq khẽn Yiang Sursĩ. Cūai tâng sáu Yê-duthun cõt cūai kĩaq ngoah toong.

⁴³ Toãq ranáq nãi moâm, dũ nác cūai miar pih chu pở đống sũ bũm, cốp puo Davĩt pih chu pở đống án tê.

17

Nathan Dững Satoiq Atōng Puo Davĩt

¹ Toãq puo Davĩt khoiq bũn õt tâng đống puo, ma bũn muoi tangái puo Davĩt ớn Nathan, la cūai tang bōq Yiang Sursĩ, toãq ramóh án, cốp án pai neq: “Sanua cừq bũn õt tâng đống toãr noau táq toãq aluang sê-da, ma Hĩp Parnai Parkhán noãng õt tâng đống aroãiq sãng.”

² Nathan ta-õi án neq: “Ntróu anhia chanchóm o, ki anhia táq, yuaq Yiang Sursĩ õt cốp anhia.”

³ Ma tâng sadâu ki toãp Yiang Sursĩ toãq pở Nathan cốp pai neq: ⁴ “Cóg mới pởq atōng Davĩt, la cūai táq ranáq cừq, atōng án la Yiang Sursĩ pai neq: Mới la tở cõn cūai táq đống sang yõn cừq õt. ⁵ Noap tẽ tangái cừq chuai tốp I-sarel loãh tẽ cruang Ê-yip-tô toau toãq tangái nãi cừq õt tâng đống aroãiq cốp pởq chu nãi chu ki. ⁶ Dũ ntốq cừq pởq cốp cūai I-sarel, cừq tở nãi blõh muoi noaq aléq tẽ cūai sôt cừq khoiq ruroh đōq ayõng cūai I-sarel neq: ‘Cổ nỏq mới tở bũn táq đống sang toãq aluang sê-da yõn cừq õt?’

⁷ “Yuaq ngkíq, sanua cóq mới pởq atōng Davĩt, la cūai táq ranáq cừq, neq: ‘Cừq Yiang Sursĩ Sốt Toãr Lứq atōng mới neq: Tẽ nhũang mới la cūai bán cũu tâng ruang bát; ma sanua, cừq yõn mới cõt puo tốp I-sarel, la cūai proai cừq. ⁸ Cừq õt cốp mới cu rangái cu sadâu bãn ntốq mới pởq, cốp táq yõn máh cūai par-ũal mới cõt pê toãq mới mut tâng ntốq alõi õt. Cừq ẽ yõn mới bũn ramứh ranoãng parchia parhan, ariang cūai bũn chóc toãr lứq tâng cóc cutêq nãi. ⁹⁻¹⁰ Cốp cừq khoiq ruroh muoi ntốq yõn proai cừq cūai I-sarel õt. Tâng ntốq ki, tở bũn noau tẽq padâm noãng alõi. Noap tẽ tangái tốp alõi toãq õt tâng cruang cutêq nãi, bũn cūai loãi tampõr ẽ cheng ỉt níc cutêq nãi. Ma ranáq nãi tở bũn cõt noãng. Cừq parkhán samoat samoi lứq, cừq ẽ pupút táh nheq máh cūai par-ũal mới, chơ yõn mới bũn tống toiq rứh rurog mantái níc. ¹¹ Toãq mới cuchĩt cốp noau dững túp mới bãn ntốq noau túp achúc achiac mới, chơ cừq ẽ yõn muoi noaq tẽ tốp con samiang mới ẽn cõt puo, cốp cừq ẽ yõn cruang cutêq án cõt khâm lứq. ¹² Án toãp cõt cūai táq Đống Sang Toãr yõn cừq, cốp cừq ẽ yõn tống toiq án cõt sôt mantái níc. ¹³ Cừq lứq cõt mpoaq án, cốp án cõt con samiang cừq. Cừq tở bũn ỉt loah ọc rachuai tẽ án samoat cừq khoiq ỉt tẽ puo Salơ, la cūai cừq khoiq pũot chíq chóc puo, chơ yõn mới ẽn cõt puo pláih án. ¹⁴ Ma cừq yõn puo tamái ki nhẽng salíq níc máh cūai proai cừq cốp cruang cutêq cừq. Cốp tống toiq án lứq tở nãi nheq.’”

¹⁵ Chơ Nathan toãq atōng loah Davĩt tẽ dũ ramứh Yiang Sursĩ khoiq sapáh yõn án dãng.

Davĩt C u Sa- n Yiang Sursĩ

¹⁶ V t ki puo Davĩt mut t ng D ng Sang Aro iq;   r  n tacu c p c u neq: "O Yiang Sursĩ  i! C c la noau, c p d ng sũ c c la noau, ma anhia t c ran c n i y n c c? ¹⁷ Ma sanua, anhia no ng   t c clũi t  ki  n y n c c; yuaq anhia khoiq par- c   chuai t ng toiq c c chumat h . O Yiang Sursĩ, Nch u c c  i! Anhia khoiq t c y n c c c t c ai b n ch c to r l c."*

¹⁸ Ntr u  n c c t c pai ch c anhia, yuaq anhia khoiq d ng c c raloaih l c, ma no ng anhia noap c c la c ai t c ran c anhia. ¹⁹ O Yiang Sursĩ  i! Anhia t c m h ran c to r n i d c chuai c c, la c ai t c ran c anhia; c p anhia khoiq t c samo t rang h anhia s ng yoc y n dũ nt c t c d ng.

²⁰ "O Yiang Sursĩ  i! T  b n noau samo t anhia.  ng anhia to p la Yiang Sursĩ, ariang h c khoiq s ng t  d n  r. ²¹ T  b n t p l c t ng c c cut c n i samo t t p I-sarel, la c ai proai anhia khoiq acl h t  c t s l, ma y n al i c t c ai proai anhia  n. Anhia t c m h ran c to r c p sal h y n t p al i, t c y n ram h rano ng anhia c t parchia parhan dũ nt c t ng c c cut c n i. Anhia khoiq tuih t p can h bo c ai proai anhia to c, la m h c ai anhia khoiq d ng alo h t  c t s l t ng cruang  -yip-t ; ma sanua al i c t c ai anhia  n. ²² Anhia khoiq t c y n t p I-sarel c t proai anhia mantái n c, c p anhia c t Yiang Sursĩ, Nch u al i.

²³ "O Nch u  i! Sanua s c anhia y n m h  c anhia khoiq par- c c p c c, d h t ng toiq c c, y n santruoq. S c anhia t c samo t anhia khoiq pai  r. ²⁴ Ngk c ram h anhia c t parchia parhan, c p dũ n c c ai b n pai neq: 'Yiang Sursĩ S t To r L c la Yiang m h c ai I-sarel sang.'  r t ng toiq c c, la c ai t c ran c anhia, b n  t n c cho ng moat anhia. ²⁵ O Yiang Sursĩ  i! Anhia khoiq ap h y n c c, la c ai t c ran c anhia, d ng anhia   y n t ng toiq c c c t puo n c. Yuaq ngk c, c c kh n c u s c t  anhia. ²⁶ O Yiang Sursĩ  i!  ng anhia to p la l c Yiang Sursĩ; c p anhia khoiq par- c  r   y n m h ran c to r n i p r c c, la c ai t c ran c anhia. ²⁷ S c anhia sat h  c bốn y n t ng toiq c c, d c al i  t mantái n c cho ng moat anhia. Anhia la Yiang Sursĩ,  n ca khoiq sat h  c bốn y n t p al i. S c anhia sat h n c  c bốn y n t ng toiq c c mantái n c."

18*Davĩt B n Chĩ Riap*

¹ Ntun ki, puo Davĩt p c chĩ s a t p Phi-li-tin, c p  n chĩ riap t p al i.  n cheng  t vil Cat c p m h vil c t  t mp r ki. ²  n chĩ riap t p M -ap h ;  r t p M -ap  t t ng talang a   n, c p muap th c p   n.

³ V t ki, puo Davĩt p c chĩ Hada-d -s r la puo cruang S -ba, cheq cruang Hamat, yuaq puo Hada-d -s r   cheng nd m cut c  t cheq p h cr ng O-ph -rat. ⁴ Davĩt b n c p s  as h rach l 1,000 l m, tahan ca d ng s  as h rach l 7,000 n c, c p tahan tay h 20,000 n c.  n  t d c muoi cul m l m as h ca d ng s  as h rach l; ma as h clũi t  ki  n  n noau r l nheq sangcoâng.

* **17:17** 17:17 Rana 17 n i t  b n raloaih t ng parnai H -br .

⁵ Toâq tốp Si-ri tể vil Damac toâq rachuai puo Hada-dê-sơ, Davit cốp tahan án cachit tahan Si-ri 22,000 nâq. ⁶ Chơ án ayung máh đõn tahan tâng cutêq tốp alói. Ngkíq tốp Si-ri* õt tâng talang atĩ án, cốp chĩuq muap thêq yõn án. Yiang Sursĩ chuai Davit chĩl riap tâng dũ ntóq. ⁷ Davit ít khêl yêng khong máh cũai ayung atĩ puo Hada-dê-sơ, chơ dưng achu pở vil Yaru-saleh. ⁸ Án cheng ít sapoan sa-ũi lúq tể vil Ti-bat cốp vil Cun, la vil Hada-dê-sơ ndõm. (Ntun ki, puo Sa-lamôn ít máh sapoan nâi táq ô toâr, tanũl, cốp máh cõng radõng tâng Dõng Sang Toâr.)

⁹ Toâq puo Tô tể vil Hamat sâng noau pai Davit chĩl riap tốp tahan puo Hada-dê-sơ, ¹⁰ ngkíq án ớn Yô-ram† con samiang án pởq sa-óh cốp cõiq parnai sâng bũi tể ranaq Davit chĩl riap puo Hada-dê-sơ, la cũai puo Tô khoiq chĩl sa-ũi trỗ ma tở riap. Yô-ram dưng cõng mpon yêng, práq, cốp sapoan yõn puo Davit. ¹¹ Máh cõng nâi puo Davit dưng chiauh sang yõn Yiang Sursĩ, samoat án đõq táq tể práq cốp yêng án ít tể máh cruang án khoiq chĩl riap, la máh cruang neq: Ê-dôm, Mô-ap, Amôn, Phi-li-tin, cốp A-maléc.

¹² Abi-sai, con samiang niang Sê-ryua, án chĩl riap tốp Ê-dôm pở avung Boi; cốp án bũn cachit cũai par-ũal 18,000 nâq. ¹³ Án ayung đõn tahan tâng cutêq tốp Ê-dôm; cốp máh cũai proai õt tâng ntóq ki õt tâng talang atĩ puo Davit nheq. Yiang Sursĩ yõn Davit chĩl riap dũ ntóq cu nnoi ca án pởq chĩl.

¹⁴ Davit cõt sớt nheq cruang cutêq tốp I-sarel; án táq p̄ieiq cốp tanoang tapung chók máh cũai proai. ¹⁵ Yô-ap, ai Abi-sai, la cũai taniap máh tahan; Yê-hô-saphat, con samiang Ahi-lut, la cũai ayung atĩ chĩc máh ranáq noau atõng. ¹⁶ Sadóc con samiang Ahi-túp cốp Ahi-maléc con samiang Abia-tha, la cũai têng rit sang Yiang Sursĩ; cốp Sê-rya‡ la cũai ayung atĩ chĩc choaiq yõn puo. ¹⁷ Be-naya con samiang Yê-hôi-ada, la cũai sớt tahan tốp Khê-ret cốp tốp Palet ca bán curiaq puo Davit. Cốp tốp con samiang puo Davit cõt cũai ayung atĩ mpoaq alói.

19

Davit Chĩl Riap Tốp Amôn Cốp Tốp Si-ri

¹ Vót tể ki, Nahat puo Amôn cuchit; chơ Hanun con samiang án ẽn cõt puo pláih mpoaq án. ² Puo Davit pai neq: “Cứq ẽ cõt ratoi cốp puo Hanun, yuaq Nahat mpoaq án cõi táq o chók cứq.”

Ngkíq án ớn máh ranêng án pởq meq cốp apáh ốc ngua tể cốp Hanun.

Từ máh ranêng ki toâq pở cutêq Amôn, chơ alói sêq ramóh puo Hanun.

³ Ma cũai arieh tốp Amôn pai chók puo alói neq: “Nõq anhia chanchóm puo Davit ớn cũai nâi toâq meq cõ mpoaq anhia cuchit tở? Lúq samoat, tở bũn ngkíq. Án ớn cũai nâi toâq pở nâi la cõ ẽ tutuaiq nheng vil hái đõq khẽ án mut chĩl.”

⁴ Ngkíq, Hanun cốp cũai ranêng Davit, cốp ớn noau cũah sóc bẽc alói, đêh cút táh tampác alói tể pống pang asêng. Chơ noau tuih alói chu.

* **18:6** 18:6 Cũai tâng cruang Si-ri noau đõq cũai Aram hỡ. † **18:10** 18:10 Bũn noau đõq ramúh Yô-ram la Hadó-ram hỡ. ‡ **18:16** 18:16 Tở la Sa-vasa.

⁵ Ngkíq alóí sâng casiet lúq, tở khón pih chu. Toáq Davít sâng tể ranáq nâi, án ón ranẽng án ốt đở tâng vil Yê-ri-cô toau toáq sóc bẻc alóí dánh loah, ki nốq pih chu.

⁶ Toáq tốp Amôn dánh alóí khoi q táq yỗn Davít sâng ũan, ngkíq alóí ít práq mán 34,000 ki-lô đốq chang sẽ aséh rachíl cốp tahan ca đưng sẽ aséh ki tể cruang Mê-sapô-tamia coah angia pỡng, cốp tể vil Maca cốp vil Sô-ba tâng cruang Si-ri. ⁷ Alóí chang sẽ aséh rachíl 32,000 lám cốp tốp tahan puo Maca hỡ; chớ alóí táq đỗn cheq vil Mê-daba, cốp máh cũai Amôn tể đũ vil thữan loỏh ẻ rachíl.

⁸ Từ puo Davít dánh tốp Amôn táq ngkíq, án ón Yô-ap cốp nheq tốp tahan pỡq chíl tốp Amôn. ⁹ Máh tahan tốp Amôn loỏh tể vil, cốp thữan ẻ rachíl; tốp alóí ốt bân ngoah toong viang vil alóí. Cốp máh puo ca toáq rachuai ki ốt yáng tiah vil.

¹⁰ Yô-ap hữm cũai par-ũal ẻ mut chíl tể moat cốp tể clĩ; ngkíq án rườh tahan I-sarel khẻuq lúq pỡq crốq chíl máh tahan tốp Si-ri. ¹¹ Ma tahan clữi tể ki, án yỗn Abi-sai, a-ẻm án, ẻn cốt sốt. Tốp nâi crốq ẻ chíl tốp Amôn. ¹² Yô-ap atỡng Abi-sai neq: “Khân mới hữm tahan Si-ri chíl riap cứq, cốp mới toáq rachuai cứq. Ma khân tahan Amôn chíl riap mới, ki cứq lúq pỡq rachuai mới. ¹³ Cốc hái sabống cốp clốq lúq! Cốc hái rachíl nheq rangứh rahỡ đốq rachuai máh cũai proai hái, cốp máh vil Yiang Sursĩ yỗn hái nđỏm. Sẻq Yiang Sursĩ táq nốq án hữm o đũ ranáq.”

¹⁴ Chớ Yô-ap cốp tahan án mut chíl tốp Si-ri, ma tahan Si-ri lủh práng cháí nheq. ¹⁵ Từ tahan Amôn hữm tahan Si-ri lủh pláh nheq, ngkíq tốp alóí lủh tể tể Abi-sai, a-ẻm Yô-ap; alóí lủh amut chu clống vil. Moám ki Yô-ap pih chu pỡ vil Yaru-salem.

¹⁶ Từ tốp Si-ri dánh alóí cốt pẻ cốp tốp I-sarel, ngkíq alóí đưng nheq từh tahan tể vil canỏh ốt coah angia mandang loỏh crống O-phớ-rat; cốp alóí yỗn Sô-phac, la cũai taniap máh tahan puo Hada-dẻ-sớ, cốt cũai ayông tốp ki. ¹⁷ Toáq puo Davít sâng ngkíq, án parỏm nheq từh tahan tốp I-sarel; chớ alóí clong crống Yờ-dan, cốp ốt acoan ngki, ẻ rachíl cốp tahan tốp Si-ri. Chớ alóí rachíl, ¹⁸ ma tốp Si-ri lủh tốp I-sarel. Puo Davít cốp tốp tahan án rapuai cốp cachít tahan đưng sẽ aséh rachíl 7,000 náq, cốp tahan pỡq ayững 40,000 náq. Tốp alóí hữm cachít đẻh Sô-phac, la cũai taniap tahan tốp Si-ri. ¹⁹ Toáq máh puo ốt tâng talang atĩ Hada-dẻ-sớ dánh alóí cốt pẻ cốp tahan cũai I-sarel, ngkíq alóí táq tẻc parkhán sẻq cốt ratoi cốp puo Davít, cốp chửuq ốt tâng talang atĩ án. Chớ tốp Si-ri tở ẻq rachuai noảng tốp Amôn.

20

Davít Cheng Bữn Vil Raba

¹ Toáq catữ aluang lacứp loah sala, la ngư máh cũai puo đốq loỏh rachíl, ngkíq Yô-ap đưng tốp tahan án loỏh pỡq rachíl cốp cruang Amôn. Tốp tahan ki ốt crốq lavẻng nheq vil Raba, chớ mut chíl cốp talỏh táh nheq vil ki. Ma Davít noảng ốt tâng vil Yaru-salem.

² Puo Davit it vuam yang Mil-côm, la rup yang tốp Amôn. Vuam ki noau táq toâq yểng, ntâng mán pái chít la sớng ki-lô, cốp bữn hốt tiaq atót tâng ki. Davit curôh it hốt tiaq ki, chơ án chók tâng vuam án ển. Cốp án it máh crớng tâng vil nâi sa-ữi lứq. Cốp Davit pữn máh crớng tể vil Raba bữn sa-ữi lứq. ³ Davit pớh đứng achu neq máh cũi proai tâng vil ki, cốp yỗn alói it canũo, cũoc, cốp achât đờq táq ranáq. Án táq machớng ki tề chók dữ vil tốp Amôn. Chơ án đứng neq tữh tốp tahan chu loah pờ vil Yaru-salem.

Davit Pờq Chũl Tốp Phi-li-tin

⁴ Ntun ển tốp I-sarel rachil cốp tốp Phi-li-tin pờ vil Kê-sê. Ranáq rachil trở nâi, Si-bê-cai tể vil Husa bữn cachit Si-pai la cũi tồ chác toâr; cốp tốp Phi-li-tin cõt pê.

⁵ Muoi trở ển alói rachil cốp tốp Phi-li-tin; El-hanan con samiang Yai bữn cachit Lami a-êm Cô-liat tể vil Cat. Tong coih Lami toâr li cốp aluang pial aroaiq tantan.

⁶ Cốp bữn muoi trở ển cõt ranáq rachil sĩa, ma trở nâi bữn muoi noaq cũi tồ chác toâr ca bữn ndểm atí cốp ndểm ayững dữ coah tapoat ndểm. Án la tống toiq cũi tồ chác toâr tể đời mbốq thág. ⁷ Án thừc tốp tahan I-sarel; chơ Yô-nathan con samiang Si-mia, ramon puo Davit, bữn cachit án.

⁸ Pái náq nâi la tống toiq cũi tồ chác toâr tể vil Cat. Ma puo Davit cốp máh tahan án bữn cachit neq alói.

21

Davit Noap Thừq Cũi Proai I-sarel Cốp Yuda

¹ Yang Satan yoc ể đứng ốc rúng pút atoâq pờ cũi I-sarel. Ngkíq án mandóq puo Davit yỗn noap thừq cũi I-sarel. ² Puo Davit ớn Yô-ap cốp máh sớt tahan canớh neq: “Cốp anhia loỏh pờq chũop cruang I-sarel; chơ noap thừq cũi proai tể angia pớng yỗn toau toâq angia pữn. Cừq yoc ể dáng bữn sa-ữi máh léq.”

³ Yô-ap ta-ôi neq: “Sểq Yang Sursi táq yỗn cũi proai I-sarel cõt rứh rương sa-ữi hỡn tể nâi toâq muoi culám trở! Puo hếq ơi! Tốp alói la moang cũi táq ranáq anhia. Cỗ nốq anhia ma táq ranáq nâi yỗn máh cũi proai chũop cruang cõt lỏih?”

⁴ Ma puo Davit tở bữn noap parnai Yô-ap atớng, chơ án yỗn alói táq ariang án ớn. Ngkíq yuaq Yô-ap loỏh cốp pờq chũop cruang I-sarel; toâq moâm án nghì, án pih chu loah pờ vil Yaru-salem. ⁵ Án atớng puo Davit dáng neq tể máh thừq cũi samiang tềq cõt tahan, la neq: tâng tốp I-sarel la 1,100,000 náq; tâng tốp Yuda la 470,000 náq. ⁶ Ma Yô-ap tở bữn pruam cốp santoiq puo ớn án, ngkíq án tở bữn nghì máh tốp Lê-vi cốp tốp Ben-yamin.

⁷ Ma Yang Sursi la tở bữn bũi tề tể ranáq ki; yuaq ngkíq án yỗn tốp I-sarel roap tồ. ⁸ Chơ puo Davit ngin kho chók Yang Sursi neq: “Ranáq cừq táq nâi la lỏih toâr lứq! Ngkíq sểq anhia táh lỏih cừq nứng. Cừq khiq táq ranáq sacul lứq!”

⁹ Chơ Yiang Sursĩ atōng Cát, la cūai đốq atōng tang bỗq Yiang Sursĩ yỗn Davĩt neq: ¹⁰ “Cốq mới pờq atōng Davĩt neq: Cựq parũoh yỗn án rươh ìt muoi ramứh tễ pái ramứh. Chơ cứq ẽ táq ariang án rươh.”

¹¹ Ngkíq, Cát pờq ramóh puo Davĩt, cốp atōng puo máh santomq Yiang Sursĩ khoiq ón. Án pai neq: “Yiang Sursĩ yỗn anhia rươh muoi ramứh tễ pái ramứh la neq: ¹² Muoi la bữn pái cumo cõt ranác panhieih khlac tâng cruang anhia; bar la bữn pái casâi anhia lúh tễ cūai par-ũal; pái la bữn pái tangái Yiang Sursĩ ìt dau án chũl anhia. Dau ki sacâm tễ ỗn ẽ toâq pờ cruang anhia; ranẽng án toâp dũng atoâq ốc cuchĩt pút pờ cūai I-sarel. Cốq anhia chanchóm yỗn o; chơ atōng loah hếq, đốq hếq ta-õi loah Yiang Sursĩ.”

¹³ Puo Davĩt ta-õi: “Cứq sâng đót sarnóm! Cứq ẽq Yiang Sursĩ toâp rươh ntrớu án yoc ẽ manrap hếq, yuaq án bữn ốc sarũiq táq. Ma chõi chiau yỗn máh cūai aléq manrap cứq.”

¹⁴ Ngkíq Yiang Sursĩ yỗn ỗn toâq pờ cruang cūai I-sarel, chơ bữn cūai cuchĩt 70,000 nác. ¹⁵ Chơ Yiang Sursĩ ón ranẽng án sễng talõh táh chíq vil Yaru-saleh, ma án lêq loah tamái, cốp sươq ranẽng ki neq: “Tangút! Péq chơ!”

Bo ki ranẽng Yiang Sursĩ õt tayũng cheq ntốq púh saro khong Arau-na tễ tốp Yê-but.

¹⁶ Puo Davĩt hũm ranẽng Yiang Sursĩ tayũng dĩ ria paloõng cốp cutếq; tâng atĩ án ayếq pla dau, thũan ẽ talõh vil Yaru-saleh. Chơ Davĩt cốp máh cūai arieih sốp tampác tanúh, cốp pũp mieiq asễng tâng cutếq. ¹⁷ Chơ puo Davĩt câu neq: “Ơ Yiang Sursĩ ơi! Cứq toâp táq lỏih. Cứq toâp ón noau nghi cūai proai I-sarel. Ma máh cūai nãi, alỏi tở bữn táq lỏih ntrớu. Yiang Sursĩ cứq ơi! Sễq anhia yỗn cứq cốp đống sũ cứq roap tột; ma đốq loah đỏi tamong máh cūai proai anhia.”

¹⁸ Chơ ranẽng Yiang Sursĩ atōng yỗn Cát ón puo Davĩt táq muoi lám prông đốq chiau sang yỗn Yiang Sursĩ pờ ntốq púh saro khong Arau-na tễ tốp Yê-but. ¹⁹ Puo Davĩt táq puai samoât Yiang Sursĩ ón án; chơ án pờq chu ntốq púh saro samoât Cát khoiq atōng án.

²⁰ Arau-na cốp pỗn nác con samiang án õt púh saro tâng ntốq púh saro án bữm. Toâq alỏi hũm ranẽng Yiang Sursĩ, chơ máh con samiang án lúh tooq nheq. ²¹ Toâq Arau-na hũm puo Davĩt ntôm toâq, ngkíq án loõh tễ ntốq púh saro, chơ pờq roap chõm puo Davĩt. Án pũp asễng choàng moat puo. ²² Puo Davĩt pai chóc án neq: “Sễq mới chếq ntốq púh saro nãi yỗn cứq; cứq ẽ táq prông đốq sang yỗn Yiang Sursĩ, đốq máh ỗn cõt pút nheq. Ma cứq ẽ yỗn pôn kia ntốq púh saro nãi.”

²³ Arau-na ta-õi: “Puo hếq ơi! Sễq anhia ìt cốp táq samoât anhia yoc. Tâng ntốq nãi bữn ntrốq yỗn anhia bỗh tâng prông sang, cốp bữn aluang púh saro đốq táq ùih ien bỗh, đễh bữn saro đốq cõt crong chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. Hếq sễq chiau nheq crong nãi yỗn anhia.”

²⁴ Ma puo Davĩt ta-õi án: “Tở cõn ngkíq! Cứq tở ẽq chiau sang yỗn Yiang Sursĩ máh crong cứq bữn miat sâng.”

²⁵ Chơ puo Davĩt yỗn kia ntốq púh saro pờ Arau-na tapoât culám ốc yễng. ²⁶ Tâng ntốq ki án táq muoi lám prông sang yỗn Yiang Sursĩ, đễh

bõh cớng chiau sang, cớp chiau sang cớng đõq cõt ratoi. Chơ án câu chu Yiang Sursĩ; cớp Yiang Sursĩ ta-õi án na yõn ùih sễng tễ paloõng cat nheq máh cớng án chiau sang tâng prõng ki.

²⁷ Chơ Yiang Sursĩ ớn ranẽng án đõq loah pla dau, cớp ranẽng ki trĩh án.

²⁸ Toãq puo Davĩt hũm Yiang Sursĩ ta-õi santoiq án câu sễq pữ nẵq pủ saro khong Arau-na, ngkiq án bõh charán chiau sang tâng prõng pữ nẵq ki. ²⁹ Bo ki Dõng Sang Aroãiq Mõi-se khoiq táq pữ nẵq aiq cớp prõng đõq chiau sang cớng, nõang õt tâng vil Ki-bê-ôn; ³⁰ ma puo Davĩt tở khõn pỡq sang toam Yiang Sursĩ pữ nẵq ki, yuaq án ngcõh pla dau ranẽng Yiang Sursĩ.

22

¹ Chơ puo Davĩt pai neq: “Dõng Sang Yiang Sursĩ cớq õt tâng nẵq nãi, đẽh prõng đõq cũai I-sarel bõh cớng chiau sang.”

Davĩt Thrũan Táq Dõng Sang Toãr

² Puo Davĩt atõng máh cũai tễ cruang canõh õt cớp tốp I-sarel yõn toãq rôm parnoi, cớp ớn tốp alõi táq ranáq. Bữn cũai tễ tốp alõi tõt tamáu đõq táq Dõng Sang Toãr. ³ Cớp án parõm tac sa-ũi lữq đõq táq đẽng yõn cantãih toong, cớp án parõm sapoan sa-ũi lữq, toau tở rơi cân nõang. ⁴ Án parõm aluang sê-da sa-ũi lữq, yuaq tốp Ti-rơ cớp tốp Sadôn khoiq đũng aluang ki tễ nhũang chơ. ⁵ Puo Davĩt chanchõm neq: “Dõng Sang Toãr Yiang Sursĩ ca Sa-lamôn con samiang cớq ẽ táng nõ-ra, cớq táq nõuq o yõn tẽq parchia parhan tâng dũ cruang tâng cõc cutẽq nãi. Ma cõ án nõang põng cớp tở nãi táq yũah ranáq nãi, ngkiq cớq cớq thrũan đõq dũ ramũh yõn án.”

Ngkiq, puo Davĩt chuaq đõq cớng cớu sa-ũi lữq nhũang án cuchĩt.

⁶ Chơ Davĩt arõ Sa-lamôn con samiang án, cớp patáp yõn táq dõng sang Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel. ⁷ Davĩt pai chỏq án neq: “Con ơi, cớq mpoaq yoc lữq táq dõng sang đõq sang toam Yiang Sursĩ la Ncháu cớq; ⁸ ma Yiang Sursĩ pai cớq mpoaq khoiq cachĩt cũai sa-ũi lữq cớp rachĩl níc. Cõ tian cớq mpoaq táq yõn tahóc aham sa-ũi, yuaq ngkiq Yiang Sursĩ tở yõn cớq mpoaq táq dõng sang yõn án. ⁹ Ma án par-ũq cớp cớq mpoaq neq: ‘Bữn muoi noaq con samiang mới, nõ-ra án cõt sõt cruang cutẽq yõn õt ien khẽ. Cớq lữq yõn án õt ien khẽ cớp bữn vót tễ cũai par-ũal án. Ramũh án la Sa-lamôn,* ma tâng cruang án, cớq ẽ táq yõn tốp I-sarel bữn õt ien khẽ cớp plot ien. ¹⁰ Án toãp cõt cũai táq Dõng Sang Toãr yõn cớq õt. Án cõt con samiang cớq, cớp cớq cõt mpoaq án. Tõng toiq án bữn cõt sõt tốp I-sarel mantái níc.’

¹¹ “Sanua, con ơi! Sễq Yiang Sursĩ, Ncháu mới, õt níc cớp mới, cớp sễq án yõng níc máh santoiq án khoiq par-ũq, đõq mới tẽq táq Dõng Sang Toãr yõn án cõt moãm. ¹² Cớq sễq Yiang Sursĩ, la Ncháu mới, chuai mới yõn bữn dáng raloaih cớp bữn ốc rangoaiq đõq mới tẽq cõt sõt cũai I-sarel puai phễp rit án. ¹³ Khãn mới táq puai máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq

* **22:9** 22:9 Ramũh Sa-lamôn pĩen tễ santoiq ‘Sa-lôm’ tâng parnai Hê-bơ. Santoiq ‘Sa-lôm’ parlong loah la ‘óc ien khẽ cớp plot ơ’.

patâp na Môi-se yǎn tǒp I-sarel, ngkíq dũ ranáq mới táq lúq cõt moâm. Cóg mới sabóng clóq lúq; chǒi ngcõh cóp chǒi pê pahõm. ¹⁴ Sanua, cứq mpoaq khoiq parõm pachúm yěng 3,450 tân; práq 34,500 tân; sapoan cóp tac tở rơi cân noâng. Cóp cứq khoiq chuaq đốq aluang cóp tamáu hữ, ma mới cóg chuaq tũm ẽn. ¹⁵ Mới bữn sa-ũi cũai đốq táq ranáq. Mách cũai nâi cõt Chiang tốc tamáu, Chiang co đốq, Chiang táq aluang, cóp Chiang khếuq táq dũ ramúh ¹⁶ toâq yěng, práq, sapoan, cóp tac. Sanua, cóg mới táq toâp Dốq Sang Toâr; sếq Yiang Sursĩ õt cóp mới.”

¹⁷ Chơ puo Davĩt patâp nheq tữh cũai sốt tǒp I-sarel yǎn chuai Sa-lamôn. ¹⁸ Án pai neq: “Yiang Sursĩ la Ncháu anhia, án õt cóp anhia, cóp yǎn cruang cutêq anhia cu angia bữn õt ien khê. Án khoiq chuai cứq chỉ riap máh cũai õt tâng cutêq nâi; sanua alóí õt tâng talang atĩ tǒp anhia, cóp tâng chóc Yiang Sursĩ. ¹⁹ Yuaq ngkíq, cóg anhia táq ranáq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, nheq tẽ mút pahõm cóp nheq tẽ rangũh rahõ. Cóg anhia tabóq táq toâp Dốq Sang Toâr, chơ đốq Híp Parnai Parkhán cóp máh cớng radđõng tâng ntóq ki.”

23

¹ Toâq puo Davĩt khoiq thâu lúq chơ, án chóch Sa-lamôn, con samiang án ẽn, cõt puo cũai I-sarel pláih án.

Ranáq Tǒp Lê-vi

² Davĩt arô dũ náq cũai sốt tâng tǒp I-sarel, máh cũai tẻng rit sang, cóp tǒp Lê-vi, yǎn alóí toâq rôm parnơ. ³ Án ớn noau ngih máh samiang tǒp Lê-vi tẻ pái chít cumo achõn; nheq tữh la 38,000 náq. ⁴ Davĩt chiau ranáq yǎn 24,000 náq đốq nhêng salíq máh ranáq tâng Dốq Sang Toâr, ma 6,000 náq án yǎn bán curiaq máh rit cóp yǎn parchĩn parnai; ⁵ 4,000 náq án yǎn õt kĩaq toong; cóp 4,000 náq ẽn án yǎn sang toam Yiang Sursĩ na tapáih cớng lampõiq án khoiq ruoh đốq.

⁶ Puo Davĩt tampêq tǒp Lê-vi cõt pái tǒp puai sâu alóí, bữn neq: Kêr-sôm, Cô-hat, cóp Mê-rari.

⁷ Kêr-sôm bữn bar náq con samiang, ramúh Ladan cóp Si-mê. ⁸ Ladan bữn con samiang pái náq, ramúh Yê-hiel, Sê-tham, cóp Yô-el. ⁹ Si-mê bữn pái náq con samiang, ramúh Sê-lô-môt, Hasel, cóp Haran; alóí pái náq la cũai sốt tâng sâu Ladan. ¹⁰ Ma ntun ẽn, Si-mê bữn pỏn náq con samiang, ramúh Yahat, Si-sa, Yuih, cóp Be-ria. ¹¹ Yuih cóp Be-ria bữn bĩq náq con; yuaq ngkíq bar tǒp noap cõt muoi sâu sâng.

¹² Cô-hat bữn pỏn náq con samiang, ramúh Am-ram, I-sar, Hep-rôn, cóp Usiel. ¹³ Am-ram bữn bar náq con samiang, ramúh Arôn cóp Môi-se. Arôn cóp tǒng toiq án cõt tǒp miar tẻ tǒp canõh mantái níc đốq alóí nhêng salíq máh ranáq chiau sang, bõh sang cớng phuom toâq sang toam Yiang Sursĩ, táq ranáq Yiang Sursĩ, cóp pai óc bõn yǎn máh cũai proai nhơ ramúh Yiang Sursĩ. ¹⁴ Ma tǒp con samiang Môi-se, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, noap amut cóp tǒp Lê-vi. ¹⁵ Môi-se bữn bar náq con samiang, ramúh Kêr-sôm cóp E-lia-se. ¹⁶ Cũai sốt tǒp Kêr-sôm la Sê-buol. ¹⁷ E-lia-se bữn ốq muoi lám sâng con samiang, ramúh Rê-habia. Ma Rê-habia bữn con samiang sa-ũi náq.

18 I-sar la con samiang bar Cô-hat; án bữn con samiang ống muoi lám sâng, ramúh Sê-lô-mit ca cõt sớt tâng sâu. 19 Hep-rôn la con samiang pái Cô-hat; án bữn con samiang pôn náq, ramúh Yê-riah, A-maria, Ya-hasiel, cốp Yê-camiam. 20 Usiel la con samiang pôn Cô-hat; án bữn con samiang bar náq, ramúh Mi-ca cốp It-sia.

21 Mê-rari bữn bar náq con samiang, ramúh Mali cốp Muchi. Mali bữn con samiang bar náq, ramúh E-lia-sơ cốp Ki-sơ. 22 E-lia-sơ cuchit ma tờ yũah bữn con samiang; án bữn ống con mansêm sâng. Máh con mansêm án racoaiq cốp con samiang Ki-sơ, la sêm ai alói bữm. 23 Muchi con samiang bar Mê-rari, án bữn pái náq con samiang, ramúh Mali, Ê-dơ, cốp Yê-ramôt.

24 Máh cũi nài la tổng toiq tốp Lê-vi puai sâu cốp đồng sũ ca khoiq chĩc ramúh đợc tâng pơ đồng sũ. Dũ náq cũi tâng tổng toiq án tẻ bar chít cumo achôn cõt cũi táq ranáq níc tâng Đồng Sang Toár Yiang Sursĩ.

25 Puo Davit pai neq: “Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel, án khoiq yõn cũi proai án õt ien khẽ, cốp án lứq õt níc tâng vil Yaru-saleh. 26 Yuaq ngkiq, tờ bữn túh noâng cóq tốp Lê-vi đưng Đồng Sang Aroaiq, la ntóq Yiang Sursĩ õt, tờ la đưng máh cớng cớu đợc sang toam Ncháu.”

27 Đợc puai máh santoiq puo Davit tẻih atớng trở parsót thánq, la cũi Lê-vi tẻ bar chít cumo achôn cóq chĩc ramúh đợc táq ranáq Yiang Sursĩ.

28 Ma mpõl alói la đợc rachuai ranáq tốp samiang Arôn tẻ ranáq sang toam. Cốp alói bữn mpõl nhêng sali q nchõh cốp máh clống tâng đồng sang, đễ táq rit sambráh máh cớng radõng tâng ntóq ki. 29 Cốp cóq alói nhêng sali q neq hỡ: Bẻng mi ẽ chia sang yõn Yiang Sursĩ, bốt đợc yữi toaq chia sang, bẻng mi óq cớng pluoih, cớng áng đợc chia sang, bốt carchóc cốp đợc nsêng o-li-vê, đễ cân tờ la chiaq đũ ramúh cớng chia sang. 30 Cu tarup cu tabũ cóq alói ủat khẽn cốp sa-õn Yiang Sursĩ.

31 Cốp cóq alói rachuai đũ trở khân bữn ranáq bốt đợc chia sang yõn Yiang Sursĩ tâng Tangái Rlu, tangái Casai Loõh Tamái, cốp máh tangái táq rit cha bũi canõh. Máh phếp rit nài ống cũi Lê-vi ca khoiq noau anoat sâng tẻ táq. Tốp Lê-vi bữn mpõl sang toam Yiang Sursĩ mantái níc. 32 Táq samoat nài đợc alói nhêng sali q Ntóq Tẻng Rit cốp Đồng Sang Toár. Ngkiq alói bữn muoi mút cốp sêm ai alói tổng toiq Arôn đợc rachuai ranáq sang toam.

24

Chiau Ranáq Yõn Cũi Tẻng Rit Sang

1 Tổng toiq Arôn cayoah cõt bar chít la pôn tốp đợc táq ranáq. Arôn bữn pôn náq con samiang, ramúh Nadap, Abi-hu, E-lia-sơ, cốp I-thamar. 2 Ma Nadap cốp Abi-hu cuchit nhũang mpoaq alói, cốp alói tờ bữn bữn con. Yuaq ngkiq, E-lia-sơ cốp I-thamar ẻn cõt cũi tẻng rit sang. 3 Puo Davit tampẻq tổng toiq Arôn cõt bar tốp puai ranáq alói táq. Sadoc la tẻ tổng toiq E-lia-sơ, cốp Ahi-maléc la tẻ tổng toiq I-thamar; alói chuai Davit tâng ranáq nài. 4 Tổng toiq E-lia-sơ tampẻq cõt muoi chít tapoat tốp, ma tổng toiq I-thamar tampẻq cõt tacual tốp. Táq nneq la cỗ tổng toiq E-lia-sơ bữn samiang cõt plõ tâng đồng sũ sa-ũĩ hỡn. 5 Ma bar tổng toiq nài bữn máh

cũai táq ranáq tâng Dông Sang Toâr cốp bữn máh cũai ẽn cõt cũai tẽng rit sang; ngkiq noau tampẽq ranáq na crong séng. ⁶ Bo tống toiq E-lia-sơ cốp I-thamar tampẽq ranáq na crong séng, bữn Sê-maya con samiang Nê-thanel tẽ tốp Lê-vi cõt cũai chĩc ramứh dũ náq cũai tâng pơ choảng moat puo, máh ayũng aĩ puo, Sadôc la cũai tẽng rit sang, cốp Ahi-maléc con samiang Abia-tha; cốp bữn dẽh cũai plở tẽ dổng sũ cũai tẽng rit sang cốp cũai tẽ dổng sũ tốp Lê-vi õt pữ ki tẽ.

⁷ Nheq tửh la bar chít la pỏn dổng sũ bữn roap mpỏl, la neq: muoi la Yê-hôi-arip, bar la Yê-daya,

⁸ pái la Harim, pỏn la Sê-o-rim,

⁹ sỡng la Mal-kia, tapoát la Mi-yamin,

¹⁰ tapul la Hacôt, tacual la Abia,

¹¹ takêh la Yê-sua, muoi chít la Sê-cania,

¹² muoi chít la muoi la E-lia-sip, muoi chít la bar la Yakim,

¹³ muoi chít la pái la Hupa, muoi chít la pỏn la Yê-sip Ap,

¹⁴ muoi chít la sỡng la Bil-cah, muoi chít tapoát la I-mêr,

¹⁵ muoi chít tapul la Hê-sir, muoi chít tacual la Hap-pasêt,

¹⁶ muoi chít takêh la Pê-tahia, bar chít la Yê-hêt-kêl,

¹⁷ bar chít la muoi la Yakin, bar chít la bar la Camul,

¹⁸ bar chít la pái la De-laya, cốp bar chít la pỏn la Masĩa.

¹⁹ Máh cũai nâi khoiq roap mpỏl táq ranáq tâng Dông Sang Toâr samoát Arôn la achúc achiac alóĩ khoiq anoat, đợq táq puai samoát Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel khoiq patập chơ.

Pơ Ramứh Tốp Lê-vi

²⁰ Cốp bữn cũai canỏh tẽ tống toiq tốp Lê-vi cõt plở tâng dổng sũ alóĩ bữm, la neq: Tẽ con châu Am-ram la Subêl; tẽ con châu Subêl la Yê-dia,

²¹ tẽ con châu Rê-habia la It-sia,

²² tẽ con châu I-sar la Sê-lô-môt; tẽ con châu Sê-lô-môt la Yahat.

²³ Tẽ con châu Hep-rôn noap puai loah cumo alóĩ cõt, la neq: Yê-riah, A-maria, Ya-hasiel, cốp Yê-camiam.

²⁴ Tẽ con châu Usiel la Mi-ca; tẽ con châu Mi-ca la Samir.

²⁵ Tẽ con châu It-sia, a-ẽm samiang Mi-ca, la Sa-chari.

²⁶ Tẽ con châu Mê-rari la Mali, Muchi, cốp Yasia; tẽ con châu Yasia la Be-nô.

²⁷ Tẽ con châu Mê-rari sâu Yasia la: Be-nô, Sô-ham, Sacur, cốp Ip-ri.

²⁸⁻²⁹ Tẽ con châu Mali la E-lia-sơ cốp Ki-sơ.

E-lia-sơ ốq con samiang, ma tẽ con châu Ki-sơ la Yê-ramil.

³⁰ Tẽ con châu Muchi la Mali, Ê-dơ, cốp Yê-ri-môt.

Nheq máh cũai nâi la tẽ tống toiq Lê-vi, puai dổng sũ alóĩ.

³¹ Cũai plở tâng dũ dổng sũ cốp a-ẽm samiang tâng tốp ki, nheq náq alóĩ séng machóng sẽm ai alóĩ, la tốp con samiang Arôn. Cũai tẽng rit sang táq ngkiq bo alóĩ roap mpỏl đợq táq ranáq. Ma alóĩ séng choảng moat puo Davĩt, Sadôc, Ahi-maléc, máh cũai plở tẽ dổng sũ cũai tẽng rit sang, cốp máh cũai tẽ dổng sũ tốp Lê-vi.

25

Máh Tốp Ca Khểuq Lơiq Crơng Lampđiḡ

¹ Puo Davit cốp máh sốt tốp Lê-vi ruoh cũai tể sâu Asap, Hê-man, cốp Yê-duthun yỗn atōng parnai Yiang Sursi muoi prớh cốp noau tapáih achúng toâr, achúng cớt, cốp parkeh sar. Máh cũai táq ranáq nâi la neq:

² Tể con samiang Asap bữn Sacur, Yô-sep, Nê-thania, cốp A-sarê-lah. Tốp alới ớt pưn chớc Asap, la cũai pau atōng parnai o tể Yiang Sursi toâq puo ớn.

³ Yê-duthun bữn tapoât náq con samiang neq: Ke-dalia, Sê-ri, Yê-saya, Si-mê, Hasa-bia, cốp Mati-thia. Ớt pưn chớc mpoaq alới, tốp alới pau atōng parnai o tể Yiang Sursi, muoi prớh cốp noau tapáih achúng toâr toâq ươt cansái ươt khễn cốp sa-ỡn Yiang Sursi.

⁴ Hê-man bữn muoi chít la pỗn náq con samiang neq: Bukia, Ma-tania, Usiel, Sê-buol, Yê-ri-môt, Ha-nania, Ha-nani, E-lia-tha, Kit-dal-ti, Rô-mam-ti E-sơ, Yôt-baca-sa, Malô-thi, Hô-thir, cốp Ma-hasi-ôt. ⁵ Hê-man la muoi noaq atōng saccoaiḡ yỗn puo. Yiang Sursi táq o chốq Hê-man na yỗn án bữn con samiang muoi chít la pỗn náq cốp con mansêm ên pái náq.

⁶ Con samiang dũ náq nâi parkeh sar, tapáih achúng toâr cốp achúng cớt ớt pưn chớc mpoaq alới toâq rôm sang toam tâng Dống Sang Toâr. Ma Asap, Yê-duthun, cốp Hê-man ki, alới roap ống santoiq puo ớn.

⁷ Bar chít la pỗn náq samiang nâi la moang cũai chiang, cốp sêm ai alới tốp Lê-vi la moang cũai khểuq lơiq crơng lampđiḡ. Nheq tữh tốp alới la bar culám tacual chít tacual náq.

⁸ Tốp alới séng yoc ể dáng noau bữn mpỗl táq nhũang; tam cũai póng tở la cũai thâu, cũai khểuq tở la mbđiḡ rien, la alới séng machớng nheq.

⁹⁻³¹ Bar culám tacual chít tacual náq cũai samiang nâi tampểq cõt pỗn tốp. Dũ tốp bữn muoi chít la bar náq, noap dểh cũai sốt alới hữ. Séng trỗ dâu lứq pĩeiḡ Yô-sep tể dống sũ Asap; trỗ bar la Ke-dalia; trỗ pái la Sacur; trỗ pỗn la I-tri; trỗ sỡng la Nê-thania; trỗ tapoât la Bukia; trỗ tapul la Yê-sarê-lah; trỗ tacual la Yê-saya; trỗ takêh la Ma-tania; trỗ muoi chít la Si-mê; trỗ muoi chít la muoi la A-sarel; trỗ muoi chít la bar la Hasa-bia; trỗ muoi chít la pái la Subêl; trỗ muoi chít la pỗn la Mati-thia; trỗ muoi chít la sỡng la Yê-ramôt; trỗ muoi chít tapoât la Ha-nania; trỗ muoi chít tapul la Yôt-baca-sa; trỗ muoi chít tacual la Ha-nani; trỗ muoi chít takêh la Malô-thi; trỗ bar chít la E-lia-tha; trỗ bar chít la muoi la Hô-thir; trỗ bar chít la bar la Kit-dal-ti; trỗ bar chít la pái la Ma-hasi-ôt; trỗ bar chít la pỗn la Rô-mam-ti E-sơ.

26

Tốp Ớt Kĩaq Dống Sang Toâr

¹ Máh cũai tể tốp Lê-vi bữn mpỗl kĩaq Dống Sang Toâr. Tể sâu Cô-ra bữn Mê-sê-lamia con samiang Cô-rê tể tống toiq Asap. ² Mê-sê-lamia bữn tapul náq con samiang neq puai cumo alới sết: Sa-chari, Yê-diel, Sê-badia, Yat-niel, ³ E-lam, Yê-hô-hanan, cốp E-lia-hô-anai.

⁴ Yiang Sursĩ satõh ớc bốn yõn Ô-bêl Ê-dôm yõn án bữn tacual nác con samiang puai cumo alóí sết: Sê-maya, Yê-hô-sabat, Yũa, Sacar, Nê-thanel, ⁵ Amiel, I-sacar, cốp Pê-ul-lathai.

⁶⁻⁷ Con samiang clúng Ô-bêl Ê-dôm la ramứh Sê-maya. Án bữn tapoát nác con samiang neq: Ôt-ni, Raphêl, Ô-bêl, El-sabat, E-li-hu, cốp Sê-makia. Nheq tữh alóí ki noau yám noap lứq tâng sâu alóí, cõ alóí táq sa-ũĩ ranác o; bar nác ntun lứq la bữn ớc roan rangoaiq sa-ũĩ lứq.

⁸ Nheq tống toiq Ô-bêl Ê-dôm nài đêh con châu, alóí cõt tapoát chít la bar nác ca bữn ớc roan rangoaiq sa-ũĩ đợq rachuai táq ranác kĩaq tâng Đổng Sang Toâr.

⁹ Mê-sê-lamia bữn muoi chít tacual nác con samiang, cốp sêm ai án bữn ớc roan rangoaiq sa-ũĩ đợq táq ranác anài.

¹⁰ Hô-sa tể sâu Mê-rari bữn pỏn nác con samiang neq: Sim-ri (mpoaq án chớh án yõn cõt cũai plỡ, tam án la tỡ cõn ai clúng), ¹¹ Hil-kiá, Tê-balia, cốp Sa-chari. Nheq tữh cũai ớt kĩaq Đổng Sang Toâr tể đổng sũ Hô-sa la muoi chít la pái nác.

¹² Cũai kĩaq Đổng Sang Toâr, alóí cayoah cõt tốp puai đổng sũ alóí, cốp tốp alóí chuai ranác machớng cũai Lê-vi canõh tê. ¹³ Dũ đổng sũ cớq ỉt cớng sếng, chớ sếng alóí bữn p̄ieiq nhêng salĩq ngoah toong yáng lếq; tỡ bữn ntrứ đổng sũ bữn bĩq nác tỡ la sa-ũĩ. ¹⁴ Sê-lamia roap mpỏl p̄ieiq ngoah toong coah angia mandang loõh. Sa-chari con samiang Sê-lamia, án la cũai sarhớng roan rangoaiq lứq, cốp án roap mpỏl p̄ieiq Ngoah Toong Coah Angia Pỡng. ¹⁵ Ô-bêl Ê-dôm roap mpỏl p̄ieiq Ngoah Toong Coah Angia Pụn; cốp máh con samiang án la p̄ieiq kĩaq máh clống đợq cớng hỡ. ¹⁶ Supim cốp Hô-sa roap mpỏl p̄ieiq Ngoah Toong Coah Angia Mandang Pát cốp Ngoah Toong Sa-laket pỡ rana coah pỡng. Ranác kĩaq ki ralêq rapien níc. ¹⁷ Coah angia mandang loõh, cu rangái bữn cũai kĩaq tapoát nác, coah angia pỡng bữn pỏn nác, cốp coah angia pụn la bữn pỏn nác tê. Tâng máh clống đợq cớng bữn pỏn nác cũai kĩaq, muoi clống bar nác. ¹⁸ Bân ntốq cheq Đổng Sang Toâr coah angia mandang pát kểng rana bữn pỏn nác cũai kĩaq, cốp tâng clống đổng ki toáp bữn bar nác. ¹⁹ Nheq máh ranác nài la mpỏl chiau yõn sâu Cô-ra cốp Mê-rari.

Máh Ranác Canõh Tâng Đổng Sang Toâr

²⁰ Máh cũai canõh tể tốp Lê-vi la cũai nhêng salĩq máh hỏp đợq práq tâng Đổng Sang Toâr, cốp máh clống đợq cớng sang yoc chiau yõn Yiang Sursĩ. ²¹ Ladan, con samiang Kêr-sôm, án la achúc achiac nheq tữh sâu án, đêh đổng sũ Yê-hiel-i la con samiang án hỡ. ²² Yê-hiel-i bữn bar lám con samiang, ramứh Sê-tham cốp Yô-el; alóí cõt cũai nhêng salĩq máh hỏp đợq práq tâng Đổng Sang Toâr cốp máh clống đợq cớng cớu.

²³ Máh ranác ntun nài cõt mpỏl yõn máh tống toiq Am-ram, I-sar, Hep-rôn, cốp Usiel.

²⁴ Sê-buol la tể tống toiq Kêr-sôm, con samiang Mũi-se. Sê-buol nài cõt cũai plỡ nhêng salĩq máh hỏp đợq práq tâng Đổng Sang Toâr. ²⁵ Sê-lô-mit la tể tống toiq E-lia-se, a-ẽm Kêr-sôm. Ngkĩq án la sêm ai Sê-buol. E-lia-se la mpoaq Rê-habia; Rê-habia la mpoaq Yê-saya; Yê-saya la mpoaq Yô-ram;

Yô-ram la mpoaq Si-cri; Si-cri la mpoaq Sê-lô-mit. ²⁶ Sê-lô-mit cốp nehq tũh sêm ai án cõt cũai nhêng salĩq máh crong noau chiau sang yõn Yiang Sursĩ. Máh cũai chiau sang la neq: Puo Davĩt, máh cũai plở đổng sũ, máh cũai ayông sâu, cốp máh cũai sớt tốp tahan. ²⁷ Cốp tốp Sê-lô-mit ki đưng achu máh crong alỏi cheng bũn tẽ rachĩl, cốp chiau crong ki đõq yõn tãc tâng Đổng Sang Toâr. ²⁸ Sê-lô-mit cốp sêm ai án nhêng salĩq dù ramứh noau chiau sang đõq tãc tâng Đổng Sang Toâr. Máh cũai chiau sang crong la neq: Samu-ẽl la cũai tang bõq Yiang Sursĩ, puo Salơ con samiang Ki-sơ, Ap-nơ con samiang Nơ, cốp Yô-ap con samiang niang Sê-ruya.

Mpõl Cũai Canõh Tẽ Tốp Lê-vi

²⁹ Khê-nania tẽ tống toiq I-sar cốp con samiang án bũn mpõl nhêng salĩq tẽ ranáq chuchĩc, cốp rachuai cũai proai I-sarel khãn bũn ọc ralõih.

³⁰ Hasa-bia tẽ tống toiq Hep-rôn cốp 1,700 náq sêm ai án la moang cũai roan rangoaiq. Alỏi nhêng salĩq nehq ranáq Yiang Sursĩ cốp ranáq puo tâng cruang I-sarel coah angia mandang pát crõng Yôr-dan. ³¹ Yê-ri-ya cõt cũai plở tâng tống toiq Hep-rôn. Bo Davĩt cõt puo pổn chít cumo chơ, bũn ranáq tutuaiq loah sâu tẽ đổng sũ Hep-rôn, alỏi dáng bũn máh tahan roan clogg tâng đổng sũ nãi ca nõang bũn tamoong õt pỡ vil Yasơ tâng cutẽq Ki-liat. ³² Puo Davĩt rườh Yê-ri-ya cốp 2,700 náq sêm ai án, moang cũai roan rangoaiq, yõn alỏi nhêng salĩq nehq ranáq Yiang Sursĩ cốp ranáq puo tâng cruang I-sarel õt coah angia mandang loõh crõng Yôr-dan. Nãi la cutẽq máh tốp Ruben, Cát, cốp muoi saráh tốp Ma-nasê.

27

Máh Tốp Tahan

¹ Cu casai bũn 24,000 samiang cõt cũai tahan tâng cruang I-sarel. Nehq tũh cũai nãi bũn đếh cũai plở đổng sũ, cũai sớt tahan, cốp cũai ayũng aĩ puo. Ma nehq tũh alỏi táq ranáq pũn chớch án ca nhêng salĩq tâng casai ki.

² Nãi la máh ramứh cũai nhêng salĩq tâng dù casai.

Casai muoi: Yasô-biam con samiang Sap-diel, án cõt cũai nhêng salĩq tốp tahan muoi tâng casai dẫu; tâng tốp tahan án bũn 24,000 náq. ³ Án la tẽ sâu Pharêt, cốp án cõt cũai plở nhêng salĩq nehq tốp tahan tâng casai muoi.

⁴ Casai bar: Dô-dai la muoi noaq tẽ tống toiq Ahôh, án cõt cũai nhêng salĩq tốp tahan 24,000 náq. Cốp bũn Mic-lôt chuai táq ranáq sớt ki.

⁵ Casai pái: Be-naya con samiang Yê-hôi-ada la cũai tẽng rit sang, án nhêng salĩq tốp tahan 24,000 náq. ⁶ Be-naya nãi la tahan clogg lữq tâng Tốp Pái Chít Náq Tahan, cốp án cõt sớt tốp tahan ki. Con samiang án Ami-sabat, chuai táq ranáq sớt 24,000 náq tahan ki.

⁷ Casai pổn: A-sahel, a-ẽm samiang Yô-ap, án nhêng salĩq tốp tahan 24,000 náq. Con samiang án Sê-badia cõt cũai pláih loah mpoaq án nhêng salĩq tốp tahan ki.

⁸ Casai sông: Sam-hut tẽ tống toiq I-sar cõt cũai nhêng salĩq tốp tahan 24,000 náq.

⁹ Casâi tapoât: I-ra con samiang I-kêt tẽ tốp Tacua, án nhêng salĩq tốp tahan 24,000 náq.

¹⁰ Casâi tapul: Hê-lêt tẽ vil Pê-lô-nit tâng cruang Ep-ra-im cõt cũi nhêng salĩq tốp tahan 24,000 náq.

¹¹ Casâi tacual: Si-bê-cai tẽ vil Husa tẽ sâu Sê-rah cõt cũi nhêng salĩq tốp tahan 24,000 náq.

¹² Casâi takêh: Abia-sơ tẽ vil Ana-thôt tâng cruang Ben-yamin cõt cũi nhêng salĩq tốp tahan 24,000 náq.

¹³ Casâi muoi chít: Ma-harai tẽ vil Nê-tô-pha tẽ sâu Sê-rah cõt cũi nhêng salĩq tốp tahan 24,000 náq.

¹⁴ Casâi muoi chít la muoi: Be-naya tẽ vil Pi-rathôn tẽ sâu Ep-ra-im cõt cũi nhêng salĩq tốp tahan 24,000 náq.

¹⁵ Casâi muoi chít la bar: Hêl-dai tẽ vil Nê-tô-pha tẽ sâu Ôt-niel cõt cũi nhêng salĩq tốp tahan 24,000 náq.

Máh Cũi Sốt Tâng Tốp I-sarel

¹⁶ Nheq ramứh nãi la ramứh cũi I-sarel ca táq ranáq sốt tâng tốp alớ: E-lia-se con samiang Si-cri tâng tốp Ruben; Sê-patia con samiang Maca tâng tốp Si-mê-ôn.

¹⁷ Hasa-bia con samiang Camual tâng tốp Lê-vi; Sadôc nhêng salĩq nheq tống toiq Arôn.

¹⁸ E-li-hu, la ai Davít, tâng tốp Yuda; Ôm-ri con samiang Mi-kêl tâng tốp I-sacar.

¹⁹ It-maya con samiang Ô-badia tâng tốp Sa-bulôn; Yê-ramôt con samiang At-riel tâng tốp Nep-tali.

²⁰ Hô-sê con samiang A-sasia tâng tốp Ep-ra-im; Yô-el con samiang Pê-daya tâng tốp Ma-nasê coah angia mandang pát.

²¹ I-dô con samiang Sa-chari tâng tốp Ma-nasê coah angia mandang loõh; Yasiel con samiang Ap-nơ tâng tốp Ben-yamin.

²² A-sarel con samiang Yê-rô-ham tâng tốp Dan.

Máh cũi ki cõt sốt tâng máh tốp I-sarel.

²³ Puo Davít tở bữn noap máh cũi proai bữn tẽ bar chít cumo asẽng, yuaq Yiang Sursĩ khoiq par-ữq đợc ẽ yỗn cũi proai I-sarel cõt rứh rương sa-ũi lữq samoât mantớ ớt tâng paloõng. ²⁴ Yô-ap con samiang niang Sê-ruya, án mbõiq chĩc đợc máh ramứh cũi proai, ma án táq tở bữn moâm. Yiang Sursĩ táq tốp I-sarel, cỗ tian chĩc thớq máh cũi proai. Yuaq ngkĩq, thớq máh cũi proai ma tở bữn chĩc đợc tâng pơ choaĩq atõng tẽ ranáq puo Davít.

Cũi Ca Nhêng Salĩq Mun Puo

²⁵ Nãi la máh ramứh cũi táq ranáq nhêng salĩq mun puo. Tâng máh clõng đợc cớng khong puo bữm, cũi nhêng salĩq ki la At-matet con samiang Adiel. Cốp Yô-nathan con samiang Usiah, án cõt cũi nhêng salĩq máh clõng đợc cớng puo tâng máh vil cốp ntốq kĩaq tâng nheq cruang I-sarel. ²⁶ Ê-tri con samiang Khê-lup nhêng salĩq cũi táq sarái yỗn puo.

²⁷ Si-mê tẽ vil Rama nhêng salĩq nường nho puo; cốp Sap-di tẽ tốp Sê-phan nhêng salĩq ntốq đợc blõng nho. ²⁸ Ba-al Hanan tẽ tốp Ke-dơ nhêng

salīq nǝm palâi o-li-vê cǝp nǝm tarúng tâng avúng Sê-pala; cǝp Yô-at nhêng salīq ntǝq đǝq đǝq o-li-vê. ²⁹ Si-trai tể tǝp Sarôn rabán curiaq máh ntrođq ca chuaq cha pǝr Sarôn; cǝp Saphat con samiang At-lai nhêng salīq cantóh ntrođq tâng máh avúng. ³⁰ Ô-bil tể tǝp It-ma-el nhêng salīq máh lac-da; cǝp Yê-dia tể tǝp Mê-rô-nót nhêng salīq máh aséh để. ³¹ Yasit tể tǝp Hacar nhêng salīq máh cũu cǝp mbếq.

Máh tǝp ki la cũai nhêng salīq máh mun puo Davĩt.

Cũai Ca Puo Sarhǝng

³² Yô-nathan, cũq puo Davĩt la cũai sarhǝng rangoaiq lứq cǝp bữn rien dáng sa-ũi. Ân cǝp Yê-hiel con samiang Hac-mô-ni yǝng ranáq atǝng máh tǝp con puo. ³³ Ahi-tô-phel la cũai sarhǝng cǝp puo, cǝp Husai tể vil Akit la yǝu puo Davĩt cǝp cũai puo đǝq sarhǝng. ³⁴ Toáq Ahi-tô-phel cuchĩt chǝr, Abia-tha con samiang Be-naya, cǝp Yê-hôi-ada, cǝt cũai puo sarhǝng pláih loah án. Ma Yô-ap la cũai taniap máh tǝp tahan.

28

Puo Davĩt Atǝng Tể Ranáq Táq Đǝng Sang Toár

¹ Puo Davĩt arǝ nheq tữh cũai ayǝng atĩ án tâng cruang I-sarel yǝn toáq rǝm parnǝi pǝ vil Yaru-salem. Máh cũai ki la neq: Cũai nhêng salīq ranáq tâng dũ tǝp I-sarel, cũai sǝt pǝn puo tâng cruang ki, cũai sǝt dũ tǝp tahan, cũai nhêng salīq mun cǝp charán khong puo cǝp máh con samiang án, cũai ayǝng atĩ tâng đǝng puo, cũai noau yám noap tâng cruang ki, cǝp cũai tahan clǝq lứq.

² Puo Davĩt yuor tayǝng cǝp pai chǝq nheq tữh cũai toáq rǝm ki neq: “Máh sểm ai cứq ơi! Sểq anhia tamúng! Cứq chanchǝm ể táq đǝng sang ca ǝt níc tâng ntǝq nâi, đǝq Híp Parnai Parkhán ǝt tâng ki yǝn cǝt ntǝq sữn ayǝng Yiang Sursĩ hái. Cứq khoiq thữan chuaq đǝq nheq máh ramủh ể táq đǝng sang ki. ³ Ma Yiang Sursĩ atǝng cứq neq: ‘Mới tǝr tềq táq đǝng sang yǝn cứq, yuaq mới la cũai rachĩl cǝp táq tahǝc aham cũai sa-ũi lứq.’

⁴ “Ma Yiang Sursĩ, la Ncháu tǝp I-sarel, khoiq ruoh cứq cǝp tǝng toiq cứq yǝn cǝt sǝt tǝp I-sarel mantái níc. Yiang Sursĩ khoiq ruoh tǝp Yuda yǝn cǝt cũai plǝ ayǝng, cǝp tể tǝp Yuda ki Ncháu ruoh đǝng sũ cứq. Tể nheq máh sểm ai tâng đǝng sũ mpoaq cứq, án bũi pahǝm chǝh cứq yǝn cǝt puo sǝt nheq tǝp I-sarel. ⁵ Ân yǝn cứq bữn con samiang sa-ũi náq, ma tể nheq tữh con samiang cứq án ruoh Sa-lamôn yǝn chǝn cǝt sǝt cruang I-sarel, la cruang khong Yiang Sursĩ.

⁶ “Yiang Sursĩ pai cǝp cứq neq: ‘Sa-lamôn, con samiang mới toáp, la cǝt cũai táq đǝng sang yǝn cứq. Cứq khoiq ruoh án cǝt con samiang cứq, cǝp cứq lứq cǝt mpoaq án. ⁷ Cứq lứq táq yǝn cruang án sǝt ǝt mantái níc, khân án ma tamúng cǝp trĩh nheq mủt pahǝm máh phểp rit cǝp dũ ǝc cứq khoiq patáp, samoát án ntǝm táq sanua nâi.’

⁸ “Yuaq ngkĩq, máh cũai proai cứq ơi! Sanua nâi choâng moat Ncháu tǝp hái, cǝp choâng moat nheq máh cũai I-sarel ca toáq rǝm sanua, cứq ǝn anhia dũ náq cóq anhia trĩh samoát samǝi santǝiq Yiang Sursĩ, la Ncháu tǝp hái, khoiq patáp đǝq yǝn hái. Ngkĩq anhia tềq ndǝm cutếq phuor o

nâi, cốp têq anhia chiau sanóc nư̄m yỗn tống toiq anhia đõi ntun bữn nđõm mantái níc.”

⁹ Chơ Davit pai chỏq Sa-lamôn neq: “Con ời! Cốp mới sang Yiang Sursĩ cốp trĩh án nheq mừt pahõm cốp nheq sarnóm mới, samoât cứq mpoaq khoiq táq chơ. Yiang Sursĩ dáng raloaih nheq máh sarnóm hái chanchóm cốp yoc. Khân mới ravoât chuaq án, ki án yỗn mới bữn ramóh án; ma khân mới nguai chíq tể án, ki án lứq táh mới mantái níc. ¹⁰ Mới cốp dáng raloaih Yiang Sursĩ khoiq ruroh mới yỗn cõt cũai táq Dống Sang Toâr yỗn án. Sanua cốp mới cutóng tayoâq táq ranáq ki.”

¹¹ Chơ puo Davit chiau yỗn Sa-lamôn máh khlểc choaiq tể ngê ẽ táq dũ clống tâng Dống Sang Toâr, dểh máh clống đờq cớng cốp clống canõh hữ, cốp Ntỏq Yiang Sursĩ Ớt đờq yỗn án táh lỏih. ¹² Án atõng yỗn Sa-lamôn dáng máh ngê án khoiq chanchóm chơ tể nchõh cốp clống canõh ớt laving pể nchõh, cốp clống đờq cớng tấc tâng Dống Sang Toâr, cốp cớng noau chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. ¹³ Cốp puo Davit chiau tể yỗn Sa-lamôn máh ốc patáp yỗn tốp tểng rit sang cốp tốp Lê-vi toâq alới táq ranáq alới tâng Dống Sang Toâr Yiang Sursĩ, cốp cốp alới bán curiaq nheq máh radõng tâng Dống Sang Toâr. ¹⁴ Án atõng cốp bữn yểng cốp práq sa-ữi máh léq, đờq táq cớng neq: ¹⁵ Máh chớp tứ cốp rông tứ yểng cốp práq, ¹⁶ máh cachong práq, cốp cachong yểng đờq chỏq bểng mi chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. ¹⁷ Cốp yểng đờq táq buong cantrieih, tangan, cachoc, cốp kang; cốp cân práq yểng đờq táq tangan savan. ¹⁸ Cốp cân máh léq yểng muoi chíq đờq táq prõng sang, đờq chõng cớng phuom, dểh táq rup sẽ aséh rachil yỗn chê-rup ca bữn khlap paliang aloõh yáng põng Híp Parnai Parkhán. ¹⁹ Puo Davit pai neq: “Nheq tữh máh ramứh aloõh ngê nâi cứq khoiq chĩc tâng choaiq chơ, ariang santoiq Yiang Sursĩ atõng yỗn cứq mpoaq táq tapun dũ ramứh.”

²⁰ Puo Davit patáp Sa-lamôn, con samiang án, neq: “Cốp mới sabóng cốp clóq lứq. Mới cốp thừan táq toáp, cốp chõi yỗn muoi ramứh ntrớu catáng mới. Yiang Sursĩ la Ncháu cứq mpoaq sang toam, ki án ớt níc cốp mới. Án tỡ bữn táh mới, ma án ớt cốp mới yỗn toau mới táq moâm Dống Sang Toâr Yiang Sursĩ. ²¹ Máh cũai tểng rit sang cốp tốp Lê-vi bữn roap mpõl táq ranáq tâng Dống Sang Toâr. Máh cũai Chiang ca khểuq cu ngê la ẽ chuai mới, cốp máh cũai proai, dểh cũai ayõng, nheq tữh alới lứq tamứng santoiq mới ớn.”

29

Cớng Chiauh Sang Đờq Táq Dống Sang Toâr

¹ Chơ puo Davit pau yỗn máh cũai proai dáng neq: “Sa-lamôn con samiang cứq, la cũai Yiang Sursĩ khoiq ruroh, ma án nõng póng cốp tỡ yũah dáng sa-ữi máh léq. Ranáq nâi la cõt ranáq toâr lứq, yuaq tỡ cõn ranáq táq đống yỗn cũai ớt, ma cõt ranáq táq đống sang yỗn Yiang Sursĩ.

² Cứq khoiq chi-chuaq đờq máh cớng đờq táq Dống Sang Toâr, bữn neq: Yểng, práq, sapan, tac, aluang, tamáu kia ntâng, tamáu chĩr, cốp máh tamáu canõh sa-ữi lứq. ³ Ma clũi tể ramứh cứq khoiq chuaq đờq ki, cứq nõng chiauh práq cốp yểng la mun cứq bữm yỗn tữm ẻn, yuaq cứq ayooq

lứq Dǒng Sang Toâr Yiang Sursĩ. ⁴ Cứq chiau yểng muoi chít hỡn tể muoi culám tân; práq o bar culám pỏn chít tân la đǒq blom yỏn ratâng Dǒng Sang Toâr cớt nêuq o, ⁵ cớp táq ramứh canỏh hỡ máh cũai Chiang yoc ể táq. Ma sanua, noau tể anhia bữn mút pahỏm yoc ể chiau sang cớng yỏn Yiang Sursĩ?”

⁶ Chơ máh cũai plở tâng dũ sâu, máh cũai sớt tâng dũ tốp I-sarel, máh cũai sớt tahan, máh cũai nhêng salĩq mun puo, nheq tữh alỏi sâng bũi pahỏm chiaug cớng sang đǒq táq Dǒng Sang Toâr, ⁷ bữn neq: Yểng 190 tân, práq 380 tân, sapoan 675 tân, cớp tac 3,750 tân. ⁸ Ân ca bữn tamáu moat lứq, án chiau sang tâng hỏp đǒq práq tâng Dǒng Sang Toâr Yiang Sursĩ. Bữn Yê-hiel tể sâu Salỏ tâng tốp Lê-vi, án roap ỉt cớng nhêng salĩq ranáq ki. ⁹ Máh mút pahỏm cũai proai sâng bũi chiaug cớng yỏn Yiang Sursĩ, cớp alỏi sâng bũi óh lứq bữn sa-ữi cũai toáq chiaug sang. Cớp puo Davĩt la sâng bũi ỡn tề.

Davĩt Khẻn Yiang Sursĩ

¹⁰ Puo Davĩt khẻn Yiang Sursĩ choâng moat máh cũai toáq rỏm. Ân pai neq: “Ớ Yiang Sursĩ la Ncháu Yacớp achúc achiac hẻq ỏi! Sẻq khẻn sa-ữn anhia mantái níc! ¹¹ Anhia bữn chớc sớt toâr lứq, ramứh anhia pardỏh parchia, cớp ramứh anhia o moaiq lứq, cớp anhia bữn moang chớc ang-ữr. Dũ ramứh tâng paloỏng cớp tâng cốc cutẻq nâi la khong anhia. Anhia la puo sớt nheq tữh puo. ¹² Sanốc ntữn cớp máh mun la toáq tể anhia toáp; anhia bán curiaq dũ ramứh na bán rẻng cớp chớc anhia bữm. Cớp tẻq anhia táq yỏn cũai alẻq la tẻq cớt sớt toâr cớp bữn ỏc bán rẻng. ¹³ Ma sanua Yiang Sursĩ hẻq ỏi! Hẻq sa-ỡn anhia cớp khẻn ramứh anhia ca ang-ữr lứq.

¹⁴ “Ma cứq la noau, cớp cũai proai cứq la noau, yỏn hẻq tẻq chiaug sang cớng ntrứu yỏn anhia? Yuaq dũ ramứh la toáq tể anhia nheq, cớp cớng hẻq chiaug pỏ anhia sanua la cớng anhia khoiql yỏn hẻq tể nhũang chơ. ¹⁵ Tốp hẻq la samoat cũai tamoi, cũai tể cruang canỏh, samoat riang máh achúc achiac hẻq tề. Dỡi tamooing hẻq la ariang mul cháit pứt, cớp tốp hẻq tở tẻq viaq vớt tể ỏc cuchít. ¹⁶ Ớ Yiang Sursĩ la Ncháu hẻq ỏi! Nheq tữh tốp hẻq đững nheq cớng nâi đǒq táq Dǒng Sang Toâr, đǒq khẻn ramứh anhia ca bráh o lứq; ma dũ cớng ki lứq toáq tể anhia toáp cớp cớt cớng anhia nheq. ¹⁷ Ớ Yiang Sursĩ ỏi! Cứq đảng anhia chim mút pahỏm cũai dũ náq, cớp anhia bũi pahỏm cớp cũai proai ca bữn mút sabỏng o. Cứq chiaug dũ ramứh nâi tể nheq mút pahỏm cứq. Sanua mút cứq sâng bũi hỡr, yuaq cứq hữm proai anhia ỡt tâng ntỏq nâi chiaug sang cớng nheq rangứh rahỏ yỏn anhia. ¹⁸ Ớ Yiang Sursĩ, anhia la Ncháu achúc achiac hẻq A-praham, I-sac, cớp Yacớp ỏi! Sẻq anhia chuai proai anhia bữn mút pahỏm sâng yoc ể táq níc rangứq chiaug sang, cớp chuai alỏi sa-âm pacái lứq. ¹⁹ Sẻq anhia chuai Sa-lamỏn, con samiang cứq, bữn mút pahỏm bũi ể táq puai dũ ranáq anhia patâp cớp ỡn. Cớp sẻq anhia chuai án táq Dǒng Sang Toâr nâi, ca cứq khoiql thữan đǒq nheq chơ.”

²⁰ Chơ puo Davĩt ỡn cũai proai neq: “Cớq anhia khẻn Yiang Sursĩ la Ncháu anhia nỏ!”

Ngkíq máh cūai proai ki khẽ Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac tốp alóí, dẽh alóí pũp crap cucõh yáng moat Yiang Sursĩ cốp puo tốp alóí.

²¹ Toáq tangái tamái tốp alóí kiac charán chiau sang yõn Yiang Sursĩ; moám ki nõq alóí yõn máh cūai proai cha. Tốp alóí kiac charán bõh yõn cat lacóiq nheq sang tâng prõng sang bũn neq: Ntroõq tangcáh muoi ngin lám, cũu tól muoi ngin lám, cốp cũu tól con muoi ngin lám. Cốp alóí dũng chiau sang dẽh blõng nho hõ. ²² Yuaq ngkíq, tốp alóí sâng bũi lữq tâng tangái ki, yuaq alóí bũn cha nguaiq õt yáng moat Yiang Sursĩ.

Nài la trở bar tốp alóí pau atõng ẽ chõh Sa-lamôn yõn cõt puo. Nho ramũh Yiang Sursĩ, tốp alóí ít dõq nsẽng hĩng tâng plõ Sa-lamôn, táq tẽc chõh án cõt sõt tốp alóí; cốp alóí chõh Sadõc yõn cõt cũai tẽng rit sang. ²³ Chơ Sa-lamôn chõn tacu tâng cachõng puo tacu pláih loah mpoaq án; Yiang Sursĩ chõh án yõn cõt puo. Máh ranáq án táq pân cõt nheq, cốp máh cūai proai tốp I-sarel trĩh án. ²⁴ Nheq máh cũai ayũng atĩ, máh cũai sõt tahan, dẽh máh tốp con samiang puo Davĩt la pruan parkhán ẽ táq tanoang tapũng chõq puo Sa-lamôn. ²⁵ Yiang Sursĩ táq yõn nheq tũh cũai I-sarel ngõh cốp yám noap lữq puo Sa-lamôn, cốp án táq yõn Sa-lamôn bũn roap chõc cũi nheq tẽ máh cũai canõh ca cõt puo tâng tốp I-sarel.

Parõm Nheq Ranáq Puo Davĩt Táq Sõt

²⁶ Puo Davĩt, con samiang Yê-sai, án cõt sõt nheq tốp I-sarel ²⁷ dũn põn chít cumo. Án cõt sõt tâng vil Hep-rõn tapul cumo, cốp tâng vil Yaru-salem pái chít la pái cumo. ²⁸ Án cuchĩt toáq án khiq thâu lữq chơ; án sõc bũn cốp noau yám noap lữq án. Sa-lamôn, con samiang án, chõn cõt puo pláih loah án. ²⁹ Máh ranáq puo Davĩt khiq táq tẽ dàu toau parsõt noau khiq chĩc dõq tâng pơ choaiq khong cũai tang bõq Yiang Sursĩ pái náq ramũh neq: Samu-ẽl, Nathan, cốp Cát. ³⁰ Ranáq chĩc dõq ki, la chĩc atõng tẽ ranáq Davĩt cõt sõt, án bũn chõc malẽq; cốp nheq ranáq ca khiq cõt cốp án, cốp tâng tốp I-sarel, cốp tâng dũ cruang ca õt mpẽr ki.

Sarác Ruaih Loah Bar Santoiq Atõng

Sarác Ruaih Loah Bar nâi bữn noua pai Ê-sara chĩc sám 450 cumo nhũang đời Yê-su. Sarác nâi to loah tẽ Sarác Ruaih Loah Muoi, cốp atõng tẽ máh ranác puo Sa-lamôn táq. Sa-lamôn táq Dõng Sang Toâr tâng vil Yaru-salem riang án khoiq par-ữq cốp mpoaq án.

Sarác nâi atõng tẽ cruang I-sarel cốp cruang Yuda cõt caryoah cốp rachil ratuaq. Cruang I-sarel coah angia põng bữn moang puo sâuq ca radũng cũai proai sang máh yang canõh. Ma cruang Yuda, coah angia pũn, bữn máh puo o neq: Asa, Yê-hô-saphat, Usia, Hê-sakia, cốp Yô-sia. Ma cruang Yuda bữn sa-ũi puo sâuq hữ toau Yang Sursĩ yõn puo Ba-bulõn chĩl riap cruang ki cốp talõh vil Yaru-salem tâng cumo 586 nhũang đời Yê-su.

Puo Sa-lamôn Câu Sẻq Ốc Roan Rangoiq

¹ Sa-lamôn con samiang puo Davĩt, án cõt sớt tốp I-sarel cốp curiaq cruang cutẽq khâm lủq, cốp Yang Sursĩ, Ncháu án, yõn án bữn chóc toâr lủq.

² Puo Sa-lamôn ớn sớt ca taniap tahan tốp muoi ngin náq cốp tốp muoi culám náq, máh cũai rasủq, máh cũai sớt, cốp nheq tửh cũai proai, ³ yõn puai án pỏq chu ntỏq sang toam tâng vil Ki-bê-ôn. Tốp alỏi pỏq chu ki la cõ Dõng Sang Aroaiq õt pỏ ki. Dõng Sang Aroaiq ki Mũi-se, cũai táq ranác Yang Sursĩ, khoiq táq bo alỏi õt pỏ ntỏq aiq. ⁴ Ma Hĩp Parnai Parkhán, puo Davĩt khoiq dũng achu tẽ vil Ki-riat Yê-arim, chơ dỏq pỏ dõng aroaiq án khoiq thữan pỏ vil Yaru-salem. ⁵ Prõng sang sapoan ca Be-salen con samiang Uri, châu Hơ, khoiq táq dỏq nõang õt choàng moat Dõng Sang Aroaiq pỏ vil Ki-bê-ôn. Puo Sa-lamôn cốp nheq tửh cũai proai pỏq sang toam Yang Sursĩ tâng ntỏq ki. ⁶ Sa-lamôn sang toam Yang Sursĩ na chiau sang máh cớng tâng prõng sang sapoan tâng nchõh Dõng Sang Aroaiq; án kiac charán muoi ngin lám, cốp bõh sang yõn cat lacỏiq nheq.

⁷ Tâng sadâu ki, Yang Sursĩ toaq sapáh yõn Sa-lamôn, cốp blớh án neq: “Ntrớu mới yoc ẽ bữn tẽ cứq?”

⁸ Puo Sa-lamôn ta-õi: “Anhia khoiq ayoaq Davĩt mpoaq cứq sa-ũi lủq, cốp sanua anhia khoiq chỏh cứq yõn cõt puo pláih án. ⁹ Ở Yang Sursĩ, Ncháu cứq, ời! Sẻq anhia yõn máh ốc anhia khoiq par-ữq cốp mpoaq cứq lủq cõt. Anhia khoiq chỏh cứq yõn cõt puo dỏq cõt sớt máh cũai proai cững lủq samoat phõn cutẽq. ¹⁰ Ngkíq, sẻq anhia chuai yõn cứq bữn ốc roan rangoiq cốp dáng raloaih dỏq cứq tẻq radũng máh cũai proai nâi. Kần tở bữn ngkíq, nõq tẻq cứq cõt sớt máh cũai proai anhia cững lủq nâi?”

¹¹ Yang Sursĩ ta-õi Sa-lamôn neq: “Mới khoiq rườh ốc pẻiq. Mới tở bữn rườh sốc bữn, tở la máh cớng cớu, tở la ramứh ranoàng, tở la cachĩt máh cũai par-ũal mới, tở la yõn đời tamoong mới õt cớng tamoong dũn. Ma mới rườh ẻq cõt roan rangoiq cốp dáng raloaih dỏq tẻq táq sớt máh

cũai proai cúq, la máh cũai ca cúq khoiq ruroh yõn mới cõt puo tốp alói. ¹² Ngkíq, cúq lúq yõn mới bũn ọc roan rangoaiq cốp dáng raloaih lúq. Ma hõn tể nãi ễn, cúq ể yõn mới cõt sốc cốp bũn mun sa-ũi lúq, dẻh ramủh ranoàng mới cõt dỏh duor, clũi tể máh cũai ca cõt puo nhũang mới, tở la cũai ca cõt puo ntun mới.”

Puo Sa-lamôn Cõt Sốt Toâr Cốp Sốc Lúq

¹³ Puo Sa-lamôn loỏh tể ntốq sang toam pở vil Ki-bê-ôn, la ntốq bũn Dỏng Sang Aroaiq Yiang Sursĩ; chơ án pủh chu loah pở vil Yaru-salem. Ớt tâng vil Yaru-salem án cõt sốt nheq máh cũai I-sarel. ¹⁴ Án parỏm 1,400 lám sẻ asẻh rachíl, cốp 12,000 lám asẻh. Án đỏq sẻ asẻh rachíl cốp máh asẻh tâng vil Yaru-salem cốp tâng vil canỏh hỡ. ¹⁵ Bo Sa-lamôn cõt sốt, práq tiaq cốp yẻng tâng vil Yaru-salem cõt sa-ũi samoát tamáu miat sâng. Cốp aluang sẻ-da la cõt sa-ũi samoát nỏm tarúng tể cuar cóh cruang Yuda. ¹⁶ Máh cũai ayũng atỉ puo Sa-lamôn đửng asuoi asẻh tể cruang Musur* cốp tể cruang Si-lasia.† ¹⁷ Muoi lám sẻ asẻh rachíl ca đửng achu tể cruang Ê-yip-tỏ alói chớng tapoát culám ọc práq; muoi lám asẻh alói chớng muoi culám sỡng chít ọc práq. Máh cũai ayũng atỉ puo đửng chẻq sẻ asẻh rachíl cốp asẻh yõn puo cũai Hẻt cốp puo cũai Si-ri.‡

2

Thrũan Táq Dỏng Sang Toâr

¹ Puo Sa-lamôn thrũan táq Dỏng Sang Toâr đỏq cõt ntốq sang toam Yiang Sursĩ; cốp án ẻ táq đỏng yõn án ớt. ² Án ớn 70,000 cũai samiang pỏq ngỏi cớng ể táq Dỏng Sang Toâr, cốp 80,000 náq yõn pỏq tốp tamáu tâng máh đũal cốp cóh ki. Cốp bũn cũai sốt đỏq nhẻng salíq máh cũai táq ranáq la 3,600 náq.

³ Sa-lamôn ớn cũai ranẻng pỏq atởng Hi-ram puo vil Ti-rỏ neq: “Sẻq anhia táq chỏq cúq samoát anhia khoiq táq chỏq puo Davít mpoaq cúq, bo anhia chẻq aluang sẻ-da cõt langhoiq yõn án táq đỏng ớt. ⁴ Cúq ntỏm ể táq Dỏng Sang Toâr yõn Yiang Sursĩ, Ncháu cúq. Dỏng sang ki cõt ntốq miar khong Yiang Sursĩ, đỏq hẻq cốp máh cũai proai hẻq chớng cớng phum chiau sang án. Tâng ntốq ki hẻq ể chiau sang bẻng mi yõn Yiang Sursĩ. Cốp hẻq ể bớh cớng chiau sang cu tarựp tabữ tâng Tangái Rlu, tâng tangái casài mbỏiq loỏh, cốp tâng tangái rit canỏh hỡ, đỏq chiau sang yõn Yiang Sursĩ, Ncháu tốp hẻq. Án khoiq patập tốp I-sarel yõn táq níc máh ranáq ki. ⁵ Hẻq chanchỏm ể táq đỏng sang toâr lúq, yuaq Yiang Sursĩ hẻq la sốt toâr clũi nheq tể yiang canỏh. ⁶ Ma noau tẻq táq đỏng sang yõn Yiang Sursĩ ớt? Paloỏng sarỏih lúq la tở bũn la-a dũ yõn án ớt. Khản ngkíq, hẻq tở rỏi táq đỏng sang yõn án ớt, ma mpỏi tẻq táq ớng ntốq đỏq bớh cớng chiau sang yõn án sâng. ⁷ Yuaq ngkíq, sanua sẻq anhia ớn muoi noaq cũai Chiang ca khẻuq táq cớng cốp khũar pachỉr yẻng, práq, sapoan, cốp tac; dẻh khẻuq tan aroaiq santủm ẻng, cusâu

* **1:16** 1:16 Tở la cruang Ê-yip-tỏ. † **1:16** 1:16 Tâng rana 16, bar cruang nãi cõt ntốq máh cũai puo Sa-lamôn amỏh asẻh yõn ramoàng. ‡ **1:17** 1:17 Rana 17 nãi tở bũn raloaih tâng parnai Hẻ-bro.

cóp satong, đợc alóí táq ranáq parnoi cóp cũai Chiang táng cruang Yuda cóp vil Yaru-salem, parnoi cóp máh cũai ca puo Davít, mpoaq hếq khoiq ruoh đợc. ⁸ Hếq dáng samoát lứq cũai Chiang anhia moang khếuq tamư aluang. Ngkíq sếq anhia asuoi máh aluang sê-da, sango, cóp sarưi tể cóh Lê-banôn yỗn hếq. Cóp hếq pruum ể ổn cũai hếq pợq rachuai tộp anhia tể ranáq chuaq máh aluang ki, ⁹ yuaq hếq chanchóm ể táq đống sang nài yỗn toâr cóp nêuq o lứq. ¹⁰ Hếq lứq asuoi sanyam yỗn máh cũai tamư aluang, bữn neq: Racáu bali 100,000 achoiq, racáu mi 100,000 achoiq, blống nho 440,000 lit, cóp đợc nsếng o-li-vê 440,000 lit.”

¹¹ Puo Hi-ram cóq choâiq thờ ta-đi puo Sa-lamôn neq: “Cỗ Yiang Sursĩ ayooq cũai proai án, ngkíq án yỗn anhia cởt puo tộp alóí. ¹² Lứq khễn Yiang Sursĩ, Ncháu tộp I-sarel, án ca tếng paloông cóp cớc cutếq nài! Án khoiq yỗn puo Davít bữn con samiang roan rangoaiq lứq, dáng sa-ưi ramứh, cóp khếuq sa-ưi ngê. Sanua anhia aloỏh ngê đợc táq đống sang yỗn Yiang Sursĩ, cóp táq đống yỗn anhia ốt hỡ. ¹³ Cứq ón Huram Abi toâq pỡ anhia; án la cũai Chiang roan rangoaiq cóp khếuq lứq. ¹⁴ Mpiq án tể tộp Dan, ma mpoaq án tể vil Ti-rơ. Án khếuq táq cớng toâq práq, yểng, sapoan, tac, tamáu, cóp aluang. Án dáng tan aroâiq santứm satong, ểng, cusâu, cóp aroâiq busín o hỡ; đêh têq khũar dũ ramứh, cóp têq táq dũ ramứh samoát anhia yoc ể bữn. Sếq anhia yỗn án táq parnoi cóp cũai Chiang anhia, cóp cũai Chiang táq ranáq yỗn puo Davít mpoaq anhia hỡ. ¹⁵ Ngkíq, sanua sếq anhia thừan asuoi sanyam, bữn neq: Racáu bali, racáu mi, blống nho, cóp đợc nsếng o-li-vê, samoát anhia khoiq ứq đợc chơ. ¹⁶ Tộp hếq lứq tamư aluang ca anhia yoc ể bữn tể cóh Lê-banôn, cóp asuoi yỗn anhia na boq samoát ra-áu, chơ alóí táng đợc mut toau toâq pỡ vil Yôp-pa. Vót ki anhia ển ngcỏi đưng achu pỡ vil Yaru-salem.”

Tabốq Ể Táq Đống Sang Toâr

¹⁷ Puo Sa-lamôn chíc máh thớq cũai tể cruang canỏh ca ốt tâng cutếq tộp I-sarel; án táq samoát puo Davít, mpoaq án, khoiq táq tể nhũang chơ. Nheq tữh cũai tể cruang canỏh la 153,600 náq. ¹⁸ Án ón 70,000 náq tể tộp ki ngcỏi cớng ể táq đống, 80,000 náq tốc tamáu tâng pỡng cóh, cóp 3,600 náq taniap máh cũai táq ranáq.

3

¹ Puo Sa-lamôn mbớiq táq Đống Sang Toâr tâng vil Yaru-salem, pỡ ntốq Yiang Sursĩ sạpáh yỗn puo Davít táng cóh Mô-ria, la ntốq pủh saro khong Arau-na tể tộp Yê-but. ² Puo Sa-lamôn tabốq táq tâng casâi bar, cumo pôn án cởt puo. ³ Đống Sang Toâr ca puo Sa-lamôn táq, cuti tapoát chít coat, la-a bar chít coat.* ⁴ Ntrỡn ca choâng cóp ngoah toong mut đống sang, piang pa bar chít coat, sarỡih muoi culám bar chít coat.† Ntrỡn ki Sa-lamôn blom toâq yểng muoi chít. ⁵ Clống toâr án apooq toâq pian aluang sango, cóp blom toâq yểng o lứq, đêh táq rup nỡm tarêc cóp rup sái-só.

* **3:3** 3:3 Tờ la cuti sám bar chít tapul mết, cóp la-a sám takêh mết. † **3:4** 3:4 Tờ la piang pa sám takêh mết, sarỡih muoi chít tapoát mết.

6 Án pasang Dǒng Sang Toâr yǒn cǒt nêuq o toâq tamáu moat lúq, cǒp toâq yěng tễ cruang Par-vêm. 7 Án ỉt yěng blom prang, santǒng toong, ratâng, cǒp cantáih toong Dǒng Sang Toâr. Tâng ratâng máh cūai Chiang khūar táq rup chê-rup. 8 Ma clǒng tâng Dǒng Sang Toâr ca noau đǒq Ntǒq Yiang Sursĩ Ồt bữn la-a li cǒp Dǒng Sang Toâr, piang pa la bar chít coat machǒng tễ. † Án ỉt yěng ntâng hữn tễ bar chít la muoi tân đǒq blom ratâng Ntǒq Yiang Sursĩ Ồt. 9 Án ỉt yěng sám tadĩ ki-lô đǒq táq máh đéng; cǒp ratâng yoah tran pǒng la blom toâq yěng tễ.

10 Puo Sa-lamôn ớn máh cūai Chiang ỉt tac, táq bar lám rup chê-rup, blom toâq yěng, chơ đǒq bân Ntǒq Yiang Sursĩ Ồt, 11-13 ma yǒn choàng-rachóang, bar lám rup ki to moat chu ngoah toong. Bar lám chê-rup ki, muoi lám bữn bar lám khlap cuti sǒng coat. § Bar lám rup ki paliang khlap muoi coah yǒn parchǒq parnǒi; ma khlap muoi coah ển tǒt cǒp ratâng. Bar lám chê-rup paliang khlap pato parnǒi la-a bar chít coat.* 14 Án ỉt aroaiq busín cǒp aroaiq canǒh yóm santúm satong, ểng, cǒp cusâu, đêh chún rup máh chê-rup chǒq tâng ki, chơ sangcút Ntǒq Yiang Sursĩ Ồt.

Bar Ntreh Tanũ Sapoan

15 Puo Sa-lamôn táq bar ntreh tanũ sapoan, muoi ntreh cuti pái chít la sǒng coat, † chơ đǒq coah moat Dǒng Sang Toâr. Dũ ntreh tanũ noau táq plǒ chǒq tâng pǒp tanũ sarǒih sǒng coat. ‡ 16 Tâng pǒng tanũ noau pasang toâq sái-sô cǒp toâq palái ổiq-tái sapoan muoi culám ố. § 17 Án ayúng máh tanũ ki yáng moat ngoah toong mut Dǒng Sang Toâr. Tanũ muoi ồt coah angia pưn án amứh Yakin.* Tanũ bar ồt coah angia pǒng án amứh Bô-at. †

4

Máh Crong Radǒng Tâng Dǒng Sang Toâr

1 Puo Sa-lamôn táq muoi lám prǒng sang toâq sapoan, dũ coah chiaq bữn bar chít coat, cǒp sarǒih muoi chít coat.* 2 Án táq ố toâr toâq sapoan noau đǒq Dǒq Mut. Yarũ sǒng coat; ngoah ố ki la-a muoi chít coat; chiaq aviel tǒ ố toâr ki bữn pái chít coat. † 3 Pưn kǒng ố alới táq máh rup ntroǒq tangcáh cǒt muoi sáiq cǒp tǒ ố, muoi coat bữn muoi chít lám rup. Alới pasang cǒt bar rana, bữn rana pǒng cǒp rana pưn. 4 Noau achúh ố toâr ki tâng pǒng cloong rup ntroǒq tangcáh muoi chít la bar lám ca táq toâq sapoan. Muoi chít la bar lám ntroǒq ki, pái lám to moat chu coah angia pǒng, pái lám to moat chu coah angia pưn, pái lám to moat chu coah angia mandang loǒh, cǒp pái lám ển to moat chu coah angia mandang pát. 5 Ồ ki cubân máh cǒm pǒn. ‡ Kǒng ố machǒng cǒp kǒng cachoc, samoát piar

‡ 3:8 3:8 Tỡ la sám takêh mễ. § 3:11-13 3:11-13 Tỡ la sám bar mễ tadĩ. * 3:11-13 3:11-13 Tỡ la sám takêh mễ. † 3:15 3:15 Tỡ la sám muoi chít tapoát mễ. ‡ 3:15 3:15 Tỡ la sám bar mễ tadĩ. § 3:16 3:16 Rana 16 nài tâng parnai Hê-bơ tỡ bữn raloaih. * 3:17 3:17 Tâng parnai Hê-bơ santoiq 'yakin' parlong loah la 'Yiang Sursĩ chǒh đǒq'. † 3:17 3:17 Tâng parnai Hê-bơ santoiq 'bô-at' parlong loah la 'Nhớ tễ rềng Yiang Sursĩ'. * 4:1 4:1 Tỡ la sám takêh mễ, cǒp sarǒih pǒn mễ tadĩ. † 4:2 4:2 Tỡ la sám bar mễ cǒp bar sen-ti-mễ, pǒn mễ cǒp pǒn sen-ti-mễ, cǒp muoi chít la pái mễ. ‡ 4:5 4:5 Sám tacual sen-ti-mễ.

aluang paliang aloõh. Têq chók đờq tâng ỏ ki mán 66,000 lit. ⁶ Tốp alới táq ỏ cớt muoi chít lám, sỡng lám đờq coah angia pưn Dống Sang Toâr, ma sỡng lám ẻn đờq coah angia pỡng. Ỏ nâi đờq ariau máh sâiq charán ẻ đừng bớh chiau sang. Đờq tâng ỏ toâr đờq yỗn tốp tẻng rit sang ariau.

⁷ Tốp alới ỉt yẻng táq muoi chít lám rờng tóu, táq samoât noau khoiq atờng, chớ đừng đờq tâng clống la-a tâng Dống Sang Toâr, coah angia pưn sỡng lám, cớp coah angia pỡng sỡng lám. ⁸ Tốp alới táq cachớng muoi chít lám, chớ đừng đờq tâng clống la-a tâng Dống Sang Toâr, coah angia pưn sỡng lám, coah angia pỡng sỡng lám. Cớp alới táq tangan yẻng muoi culám bẻng hỡ.

⁹ Tốp alới táq nhốh coah clống yỗn máh cũai tẻng rit sang, cớp táq nhốh la-a coah tiah; ma máh ngoah toong đờq catáng nhốh ki, alới blom nheq toâq sapoan. ¹⁰ Ma ỏ toâr alới achủ yáng tiah cheq soq coah angia pưn Dống Sang Toâr, ma ỏt yáng angia mandang loõh.

¹¹ Huram táq máh adẻh, sán, cớp tangan. Án táq yỗn moâm dũ ramứh samoât án khoiq par-ữq cớp puo Sa-lamôn yỗn Dống Sang Toâr bữn neq:

¹² Tanũl bar ntreh,

plỡ tanũl bar lám cớt samoât rup tangan tâng pỡng tanũl,

¹³ tâng pỡng púp tanũl bữn rup sái-sỏ cớp rup ỏiq-tâi pổn culám ỏc, patoi cớt bar rana tâng bar plỡ tanũl,

¹⁴ máh ỏ cớt cớp sanừn ỏ,

¹⁵ ỏ toâr cớp muoi chít la bar lám ntroỏq tangcáh ca đờ ỏ toâr ki,

¹⁶ máh adẻh, sán, cantrieih, cớp máh cớng radờng canõh hỡ.

Nheq máh cớng nâi Huram táq toâq sapoan noau sat, ien tặc tâng Dống Sang Toâr Yiang Sursĩ, samoât puo Sa-lamôn khoiq ỏn án táq.

¹⁷ Puo Sa-lamôn chiau yỗn án táq dũ ramứh ki pỡ ntốq tooc tâng ntốq tapín cheq cớng Yờ-dan, bân mpúng dĩ bar coah vil Sucôt cớp vil Sarẻthan. ¹⁸ Ngkíq nheq tửh cớng án khoiq táq tâng ntốq ki la sa-ữi lứq; tỡ bữn noau dáng máh lẻq ntâng sapoan noau táq máh cớng ki.

¹⁹ Puo Sa-lamôn ỏn táq toâq yẻng cớng tâng Dống Sang Toâr, bữn neq: Prờng sang cớp cachớng đờq chók bẻng mi chiau sang yỗn Yiang Sursĩ; ²⁰ rờng tóu cớp chớp tóu la táq toâq yẻng ca o lứq, đờq tacát yáng moat Ntốq Yiang Sursĩ Ỏt, samoât án khoiq patáp đờq chớ; ²¹ piar aluang đờq pasang, máh chớp tóu, cớp cớng tacáp la táq toâq yẻng; ²² sarkiauí đờq cớt ruaiq tóu, máh tangan, máh cuban tadờng cớng phuom, cớp máh chớ chók rahửng ửih. Dũ ramứh nâi la táq toâq yẻng nheq. Máh ngoah toong Dống Sang Toâr coah tiah cớp ngoah toong mut chu Ntốq Yiang Sursĩ Ỏt noau blom toâq yẻng tê.

5

¹ Toâq puo Sa-lamôn táq moâm dũ ramứh yỗn Dống Sang Toâr, chớ án đừng práq, yẻng, cớp máh cớng puo Davít mpoaq án tặc, khoiq chiau sang yỗn Yiang Sursĩ, đừng đờq tâng ntốq noau đờq cớng radờng tâng đống sang.

Đừng Amut Híp Parnai Parkhán Tâng Dống Sang Toâr

² Chơ puo Sa-lamôn arô máh cūai sôt tể dũ tốp, dũ sâu, cốp dũ đống sũ tể tốp I-sarel, yỗn toàq rôm pờ vil Yaru-salem, đợc đưng achu Híp Parnai Parkhán tể vil Si-ôn, la Vil Davít, cốp đưng amut đợc tâng Đống Sang Toâr. ³ Nheq tữh tốp alóí toàq bo tangái Táq Rit Cha Bũ Chóh Nloàh tâng casâi tapul. ⁴⁻⁵ Tữ máh cūai sôt toàq rôm dũ chơ, máh cūai tềng rit sang Yiang Sursĩ đưng Híp Parnai Parkhán, đêh Đống Sang Aroàiq, cốp máh cớng tạc tâng đống sang ki, chơ amut đợc tâng Đống Sang Toâr. ⁶ Puo Sa-lamôn cốp máh cūai proai I-sarel toàq rôm choàng moat Híp Parnai Parkhán, cốp alóí chiau sang cữu cốp ntrồq sa-ữi lữq, toau tở rơi nghì noàng. ⁷ Chơ máh cūai tềng rit sang crang Híp Parnai Parkhán amut tâng Đống Sang Toâr, cốp đưng đợc tâng Ntốq Yiang Sursĩ Ớt pữn khlap chê-rup. ⁸ Khlap chê-rup paliang acrúq nheq Híp Parnai Parkhán cốp tong crang. ⁹ Máh cūai ca ớt tayúng tâng Ntốq Tềng Rit tềq hữm pữp tong crang ki; ma khân tapoang nhềng tể coah tiah, ki tở bữn hữm. (Tong crang híp ki noàng níc toau tangái nâi.) ¹⁰ Tâng cλόng Híp Parnai Parkhán, Mòi-se khoiқ chớq đợc bar khlểc tamáu, bo alóí ớt pờ cóh Si-nai,* la ntốq Yiang Sursĩ yỗn santoiq parkhán pờ cūai proai I-sarel, bo tốp alóí mbõiq loỏh tể cruang Ê-yip-tô.

Ang-ữr Yiang Sursĩ Clũom Nheq Đống Sang Toâr

¹¹ Chơ tốp tềng rit sang Yiang Sursĩ carlũn aloỏh tể Ntốq Tềng Rit; nheq tữh alóí ca ớt bần ntốq ki khoiқ chiau tở sang yỗn Yiang Sursĩ, tam bo ki la đợc alóí cóq táq ranáq ma tở bữn. ¹² Nheq tữh tốp Lê-vi ca tapáih cớng lampõiq la neq: Asap, Hê-man, Yê-duthun, cốp tốp sễm ai alóí. Alóí tayúng yáng angia mandang loỏh, dũ náq alóí sóp tampác aroàiq busín; alóí parkeh sar, tapáih achúng toâr, cốp achúng cớt cheq prớng sang. Ma bữn cūai tềng rit sang muoi culám bar chít náq ca plóng máh lavia ớt parnoi cốp tốp Lê-vi. ¹³ Máh cūai plóng lavia cốp máh cūai ũat; alóí ũat cớt muoi sương sâng đợc khển cốp sa-ỡn Yiang Sursĩ. Tốp alóí ũat khển muoi prớh cốp sương lavia, sương parkeh sar, cốp tapáih máh cớng lampõiq canỏh, ũat khển Yiang Sursĩ neq:

“Lữq khển Yiang Sursĩ!

Yuaq án o lữq, cốp án ayooq tái-mantái níc!”

¹⁴ Bo ki toàp bữn ramủl sềng clũom, cốp bữn poang ang-ữr tể Yiang Sursĩ claq chũop nheq đống sang, toau táq yỗn máh cūai tềng rit sang tở tềq táq ranáq ntrớu noàng.

6

Sa-lamôn Patáp Máh Cūai Proai

¹ Chơ puo Sa-lamôn câu sềq neq: “O Yiang Sursĩ ời! Anhia khoiқ rườh ớt bần ramủl cubân canám lữq. ² Sanua cữq khoiқ táq Đống Sang Toâr ca nêuq o yỗn anhia ớt ngki mantái níc.”

³ Bo cūai proai ớt tayúng bần ntốq ki, puo Sa-lamôn to moat chu tốp alóí, cốp sềq Yiang Sursĩ satỏh ớc bốn puan yỗn tốp alóí. ⁴ Án pai neq:

* 5:10 5:10 Bữn nou đợc cóh Si-nai la cóh Hô-rep hữ.

“Lứq khễn Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel; án yống níc parnai án khoiq ữq cốp puo Davĩt, mpoaq cứq. Án pai chóq Davĩt neq: ⁵ ‘Noap tễ tangái cứq dững aloõh cũai proai cứq tễ cruang Ê-yip-tô, cứq tở bữn ruoh vil léq yũah tâng cruang cutêq tốp I-sarel đọq táq đống sang cõt n্তóq sang toam cứq. Cốp cứq tở bữn ruoh cũai aléq yũah yõn cõt cũai sốt máh cũai proai cứq. ⁶ Ma sanua, cứq khoiq ruoh vil Yaru-salem đọq cõt n্তóq yõn máh cũai toãq rôm sang toam cứq, cốp cứq chớh Davĩt cõt cũai sốt máh cũai proai cứq.’ ”

⁷ Sa-lamôn pai ễn neq: “Davĩt, mpoaq cứq, khoiq aloõh ngê ễ táq đống sang đọq sang toam Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel. ⁸ Ma Yiang Sursĩ pai chớq án neq: ‘Lứq o mới chanchóm ê táq Đống Sang Toãr đọq sang toam cứq. ⁹ Ma mới la tở cõn cũai táq đống sang yõn cứq; con samiang mới toãp cõt cũai táq đống sang yõn cứq.’ ”

¹⁰ “Sanua, Yiang Sursĩ táq samoât án khoiq par-ữq cốp Davĩt, mpoaq cứq, đọq cứq bữn cõt puo tốp I-sarel pláih mpoaq cứq; cốp cứq khoiq táq Đống Sang Toãr nãi đọq sang toam Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel. ¹¹ Cứq khoiq dững đọq Híp Parnai Parkhán tâng clóng Đống Sang Toãr, đễh bar khlểc tamáu ca chíc đọq parnai anhia khoiq parkhán yõn tốp I-sarel.”

Santoiq Sa-lamôn Câu Sẻq

¹² Choãng moat máh cũai proai, Sa-lamôn pờq tayúng yáng moat prông sang, chớ án sacõ atĩ achõn cốp câu sẻq tễ Yiang Sursĩ. ¹³ Sa-lamôn khoiq táq chớ cachơng sapoan ien đọq cachơng puo tacu, chớ dững đọq tâng nchõh Đống Sang Toãr. Põn coah cachơng ki sỡng coat machơng nheq, cốp sarõih pái coat.* Án chõn tâng cachơng ki cốp sacõh racól yáng moat máh cũai proai, đễh sacõ atĩ achõn chu paloõng, ¹⁴ cốp câu neq: “O Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel ơi! Lứq tở bữn yiang aléq ma ariang anhia tâng paloõng tở la tâng cutêq nãi; anhia yống níc máh parnai anhia khoiq par-ữq cốp cũai proai anhia, cốp anhia apáh ốc ayooq chớq alóí, toãq alóí trĩh anhia nheq tễ mút pahõm. ¹⁵ Anhia yống níc máh parnai anhia par-ữq cốp Davĩt, mpoaq cứq. Tangái nãi dũ ốc anhia par-ữq lứq cõt rapĩeiq. ¹⁶ O Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel ơi! Sanua, sẻq anhia táq máh ốc anhia khoiq par-ữq cốp mpoaq cứq bo anhia atõng án neq: ‘Lứq bữn níc muoi noaq cũai tễ tống toiq mới bữn cõt puo tốp I-sarel, khãn con châu mới táq puai máh phễp rit cứq, samoât mới khoiq táq.’ ¹⁷ Ngkíq, Yiang Sursĩ, la Ncháu cũai I-sarel, ơi! Sanua sẻq anhia táq yõn cõt rapĩeiq dũ ramữh anhia khoiq ữq cốp puo Davĩt, la cũai táq ranáq anhia.

¹⁸ “Ma nỏq tềq anhia ớt parnõi cốp cũai tâng cutêq nãi? Lứq pai paloõng la-a lứq la noãng tở bữn dũ yõn anhia ớt, casõn đống sang cứq táq nãi ễn. ¹⁹ O Yiang Sursĩ, Ncháu cứq, ơi! Cứq la cũai táq ranáq anhia. Sẻq anhia tamúng sỡng santoiq cứq câu, cốp sẻq anhia ta-õi máh ốc cứq câu sẻq. ²⁰ Sẻq anhia nhêng chu Đống Sang toãr nãi cu sadâu tangái. Yuaq n্তóq nãi cõt n্তóq anhia khoiq ruoh đọq sang toam anhia, sẻq anhia tamúng toãq cứq to moat chu Đống Sang Toãr, câu sẻq anhia rachuai. ²¹ Sẻq anhia

* **6:13** 6:13 Tở la cuti sám bar mết cốp pái chít sen-ti-mết, cốp sarõih sám muoi mết cốp pái chít sen-ti-mết.

tamúng srong santiago cớq cớp máh cūai proai anhia câu sếq tể anhia. Toaq tốp hếq to moat chu đống sang nài cớp câu sếq tể anhia, sếq anhia tamúng tể paloong, la ntốq anhia ớt, cớp táh lòi h yỗn tốp hếq.

22 “Toaq bữn noau tểq muoi noaq táq lòi h chốq cūai canỏh, cớp noau đưng án chu prỏng sang tâng Đống Sang Toar nài yỗn án thể đũa pai án lữq tở bữn lòi h, 23 sếq anhia tamúng tể pỡng paloong, cớp rasữq chuai máh cūai táq ranáq anhia. Sếq anhia yỗn cūai táq lòi h roap tỏt, ma aclá h cūai ca tở bữn táq lòi h.

24 “Toaq proai anhia cūai I-sarel cớt pê chốq cūai par-ủal cớ tian alỏi táq lòi h chốq anhia, ma khủn alỏi píp loah chu anhia cớp ngin kho pở Đống Sang Toar nài, 25 sếq anhia tamúng tể paloong, cớp sếq anhia táh lòi h yỗn máh cūai proai anhia, la cūai I-sarel, cớp đưng alỏi chu loah pở cutểq anhia khoiq chiau yỗn achúc achiac alỏi.

26 “Toaq anhia catáng paloong tở yỗn mia sếng, cớ tian cūai proai anhia táq lòi h chốq anhia, cớp khủn alỏi to moat chu Đống Sang Toar ngin kho lòi h, cớp ralêq cớt mút tamái, đếh câu sếq tể anhia, 27 sếq anhia tamúng tốp alỏi, cớp táh lòi h yỗn cūai táq ranáq anhia, la máh cūai proai I-sarel, cớp arỉen alỏi yỗn táq ỏng ranáq pỉeiq sảng. O Yiang Sursỉ ơi! Sếq anhia yỗn đớq mia sếng loah pở cloong cutểq ca anhia khoiq chiau yỗn alỏi ndỏm níc.

28 “Toaq bữn ỏc panhieih khlac tâng cutểq nài, tở la toaq ỏn, tở la máh sarnỏh chỏh cớt rúng nheq cớ tian cuyal phát hang lữq, tở la sampứh lam toaq talỏh, tở la cūai par-ủal ớt crốq laving vil, tở la cớt rang-ỉ tacỏh, 29 sếq anhia tamúng srong santiago tốp alỏi câu sếq. Khủn cūai alếq tể tốp I-sarel ma bữn mút pahỏm túh nũa cớp sacỏ atỉ chu Đống Sang Toar nài toaq án câu sếq, 30 sếq anhia tamúng tể paloong la ntốq anhia ớt. Sếq anhia táh lòi h yỗn alỏi cớp rachuai tốp alỏi. Ớng anhia toáp dáng nheq tâng mút pahỏm cūai chanchỏm; sếq anhia táq chốq đũ náq cūai bữn roap puai loah ranáq alỏi táq. 31 Táq ngkỉq tềq alỏi sa-âm anhia mantái níc bo alỏi ớt tâng cutểq anhia khoiq chiau yỗn achúc achiac alỏi.

32 “Toaq bữn cūai tể cruang yong tể cruang I-sarel bữn sảng tể ramứh ranoảng anhia cớp tể ranáq toar lữq anhia khoiq táq yỗn cūai proai anhia, chơ alỏi toaq rỏm sang cớp câu sếq tể anhia pở Đống Sang Toar nài tể, 33 sếq anhia tamúng tể paloong, la ntốq anhia ớt, cớp chuai tốp alỏi, đớq yỗn cūai chũop cốc cutểq nài bữn dáng cớp yám noap anhia, machớng tốp I-sarel la proai anhia tể. Chơ tốp alỏi bữn dáng Đống Sang Toar cớq khoiq táq la ntốq yỗn máh cūai toaq rỏm sang toam anhia.

34 “Toaq anhia ỏn cūai proai anhia pớq chỉ cūai par-ủal alỏi, pở ntốq alếq alỏi ớt, khủn alỏi to moat chu vil anhia khoiq rườh cớp chu Đống Sang Toar cớq khoiq táq nài, chơ câu sếq tể anhia, 35 sếq anhia tamúng tể paloong srong santiago alỏi câu sếq, cớp rachuai tốp alỏi yỗn chỉ riap.

36 “Toaq cūai proai anhia táq lòi h chốq anhia (yuaq tở bữn noau ma ỏq lòi h), cớp anhia sảng cutâu mút cớp chiau yỗn cūai par-ủal chỉ riap alỏi, cớp cớp đưng alỏi pở cruang canỏh ca yong lữq, 37 ma khủn cūai proai anhia câu sếq loah tể anhia tể cruang kỉ, sếq anhia tamúng srong

santoiq alói. Khân tốp alói lêq loah mút pahõm tamái, chơ ngin kho lóih tốp alói khoiq táq chók anhia cốp pai: ‘Hếq la cūai ngian, cūai loài lứq,’ sếq anhia tamúng srong máh santoiq tốp alói câu. ³⁸ Cốp khân tốp alói pih loah chu anhia neq tể mút pahõm pở cruang cutêq alói õt ki, dếh alói to moat chu cruang cutêq ca anhia khoiq chiau yõn achúc achiac alói, chu vil anhia khoiq ruoh, cốp chu Dõng Sang Toâr cúq khoiq táq yõn anhia, ³⁹ sếq anhia tamúng tể paloõng, la ntóq anhia õt, tể srong santoiq tốp alói câu. Sếq anhia sarũiq táq cốp táh lóih yõn alói.

⁴⁰ “O Yiang Sursĩ cúq ơi! Sanua sếq anhia tapoang asếng nhêng salĩq cốp tamúng máh santoiq cúq khoiq câu sếq tâng ntóq nài. ⁴¹ Yiang Sursĩ ơi! Sanua sếq anhia yuor tayúng cốp mut tâng Dõng Sang Toâr, la ntóq bữn Híp Parnai Parkhán cõt tểc chóc toâr anhia, cốp õt níc ntóq ki. Sếq anhia satóh ớc bõn yõn máh cūai tểng rit sang anhia tể dù ranáq alói táq, cốp yõn cūai proai anhia bữn ớc bũi óh, cở tể ranáq o anhia táq yõn tốp alói. ⁴² O Yiang Sursĩ ơi! Sếq anhia chõi táh puo ca anhia khoiq ruoh. Ma sếq anhia sanhữ níc tể ớc anhia ayooq Davĩt, la cūai táq ranáq anhia.”

7

Ranáq Chiauh Sang Dõng Sang Toâr

¹ Toâq puo Sa-lamôn câu sếq moâm chơ, bữn pla ùih sếng tể paloõng chõng neq máh cõng chiauh sang yõn Yiang Sursĩ; cốp ang-ữr tể Yiang Sursĩ clũom neq Dõng Sang Toâr. ² Cở Dõng Sang Toâr bữn moang poang ang-ữr tể Yiang Sursĩ, ngkĩq máh cūai tểng rit sang tở tềq mut. ³ Toâq cūai proai hữm ùih sếng tể paloõng cốp clũom neq Dõng Sang Toâr, ngkĩq tốp alói pũp asếng tâng cutêq cốp sang toam Yiang Sursĩ; alói sa-õn neq: “Lứq khễn Yiang Sursĩ! Yuaq án o lứq, cốp án ayooq mantái níc.”

⁴ Chơ puo Sa-lamôn cốp neq tữh cūai proai chiauh sang máh cõng yõn Yiang Sursĩ. ⁵ Puo Sa-lamôn kiac ntroõq 22,000 lám cốp cữu 120,000 lám đõq chiauh sang. Táq ngkĩq puo cốp máh cūai proai táq rit đõq chiauh sang Dõng Sang Toâr yõn Yiang Sursĩ. ⁶ Máh cūai tểng rit sang tayúng puai ntóq ranáq alói táq, cốp tốp Lê-vi ntôm ùat khễn Yiang Sursĩ toâq cõng lampõiq puo Davĩt khoiq táq đõq. Alói ùat neq: “Ớc ayooq tể Ncháu õt mantái níc,” samoât puo Davĩt đõq ùat khễn Yiang Sursĩ. Máh cūai tểng rit sang plõng máh lavia bo máh cūai proai I-sarel tayúng.

⁷ Sa-lamôn táq rit chiauh sang nchõh ca õt choàng moat Dõng Sang Toâr. Pở ntóq ki án bõh charán đõq chiauh sang, chiauh sang máh thữ racáu, cốp chiauh sang nsếng charán đõq cõt cõng sang yõn cõt ratoi. Án táq ngkĩq yuaq prõng sang sapoan ca án khoiq táq tở bữn toâr dù yõn đõq máh charán ể bõh chiauh sang, máh thữ racáu, cốp máh nsếng.

⁸ Tâng tapul tangái puo Sa-lamôn cốp máh cūai proai I-sarel táq rit cha bũi Tangái Chóh Nloáh. Cūai toâq rôm cứng lứq, án ca toâq tể parsót cruang coah angia pỡng la ntóq raláp Hamat, cốp tể raloan cruang coah angia pũn, la cruang Ê-yip-tỏ. ⁹ Tapul tangái alói chiauh sang prõng; ma tapul tangái ễn, alói táq rit cha bũi sanhữ Tangái Chóh Nloáh. Tâng tangái parsót tốp alói toâq rôm loah parnoi. ¹⁰ Toâq tangái bar chít la pái, casái

tapul, Sa-lamôn ón máh cūai proai miar chu p̄ đống alóí b̄m. T̄p alóí s̄ng b̄i l̄q̄ t̄ ranaq̄ o Yiang Surs̄i khoiq̄ táq ȳn t̄p I-sarel, la proai án, ȳn Davīt, c̄p ȳn Sa-lamôn.

Yiang Surs̄i Sapáh Ēn Chóq Sa-lamôn

¹¹ Tōāq mōam puo Sa-lamôn táq Đố̄ng Sang Tōar c̄p đố̄ng án ốt, án khoiq̄ táq mōam nheq̄ máh ranaq̄ án chanchóm ĩ táq. ¹² Yiang Surs̄i sapáh muoi tr̄ ĩn ȳn Sa-lamôn h̄m t̄ng sad̄au c̄p pai neq: “C̄q̄ khoiq̄ s̄ng santoiq̄ mới câu, c̄p c̄q̄ b̄i roap Đố̄ng Sang Tōar n̄i đ̄q̄ c̄t nt̄q̄ chiau sang c̄ng ȳn c̄q̄. ¹³ Kh̄n c̄q̄ catáih chíq̄ palōng t̄ ȳn mia s̄ng, t̄ la atōāq̄ ốn p̄ cūai proai c̄q̄; ma ¹⁴ kh̄n alóí câu s̄q̄ t̄ c̄q̄ đ̄h l̄q̄ m̄t pah̄m tamái, c̄p ch̄ng c̄i chíq̄ t̄ máh ranaq̄ s̄uq̄ alóí đ̄q̄ táq, ch̄ c̄q̄ l̄q̄ tamú̄ng alóí t̄ p̄ng palōng; c̄q̄ l̄q̄ táh l̄oih alóí, c̄p táq ȳn cut̄q̄ alóí c̄t o loah. ¹⁵ C̄q̄ l̄q̄ k̄iaq̄ rabán Đố̄ng Sang Tōar n̄i, c̄p tamú̄ng santoiq̄ đ̄ n̄āq̄ tōāq̄ câu s̄q̄ p̄ c̄q̄ t̄ng nt̄q̄ n̄i. ¹⁶ Yuaq̄ c̄q̄ khoiq̄ r̄uoh nt̄q̄ n̄i đ̄q̄ c̄t nt̄q̄ miar ȳn c̄q̄ ốt, đ̄q̄ cūai t̄q̄ sang toam c̄q̄ mantái n̄ic p̄ nt̄q̄ n̄i. C̄q̄ l̄q̄ nh̄ng sal̄iq̄ c̄p bán k̄iaq̄ n̄ic Đố̄ng Sang Tōar n̄i. ¹⁷ Kh̄n mới táq ranaq̄ c̄q̄ tanoang tap̄ng samōat Davīt, m̄p̄oaq̄ mới, khoiq̄ táq ch̄, c̄p mới tr̄ih máh ph̄p̄ rit c̄q̄ c̄p táq puai đ̄ ố̄c c̄q̄ pat̄ap̄, ¹⁸ ki c̄q̄ ȳng n̄ic máh santoiq̄ c̄q̄ khoiq̄ par-ũ̄q̄ c̄p Davīt, m̄p̄oaq̄ mới, bo c̄q̄ at̄ōng án neq: ‘L̄q̄ b̄m cūai t̄ t̄ng toiq̄ mới c̄t s̄t n̄ic cruang I-sarel.’ ¹⁹ Ma kh̄n mới c̄p máh cūai proai mới t̄ b̄n tr̄ih ph̄p̄ rit c̄p ố̄c c̄q̄ khoiq̄ pat̄ap̄ anhia táq puai; c̄p kh̄n anhia p̄q̄ cuc̄ōh sang máh yiang can̄ōh, ²⁰ ki c̄q̄ l̄q̄ đ̄ng alōh anhia t̄ cut̄q̄ ca c̄q̄ khoiq̄ chiau ȳn anhia, c̄p c̄q̄ táh Đố̄ng Sang Tōar n̄i, la nt̄q̄ c̄q̄ khoiq̄ r̄uoh đ̄q̄ c̄t nt̄q̄ sang toam c̄q̄. Ch̄ máh cūai proai t̄ nt̄q̄ can̄ōh l̄q̄ aȳ ra-ac c̄p mumat nt̄q̄ n̄i.

²¹ “Sanua noau h̄m Đố̄ng Sang Tōar n̄i o l̄q̄, ma n̄o-ra án c̄t nt̄q̄ ral̄ōh-ralái nheq̄, c̄p đ̄ n̄āq̄ cūai p̄q̄ pha s̄ng đ̄t l̄q̄, đ̄h alóí bl̄ōh neq: ‘C̄đ̄ n̄q̄ Yiang Surs̄i táq chóq̄ cut̄q̄ n̄i c̄p Đố̄ng Sang Tōar n̄i n̄neq?’

²² Ch̄ máh cūai can̄ōh ĩ ta-ōi neq: ‘C̄đ̄ tian t̄p alóí cal̄ōih táh Yiang Surs̄i, Ncháu alóí, án ca đ̄ng alōh achúc achiac alóí t̄ cruang Ê-yip-t̄o. T̄p alóí puai máh yiang can̄ōh, c̄p cuc̄ōh sang máh yiang ki. Yuaq̄ ngk̄iq̄, Yiang Surs̄i đ̄ng atōāq̄ ố̄c r̄ng p̄t̄ p̄ t̄p alóí.’ ”

8

Máh Ranaq̄ Sa-lamôn Khoiq̄ Táq Mōam

¹ Nheq̄ bar ch̄it cumo puo Sa-lamôn táq Đố̄ng Sang Tōar c̄p đố̄ng án ốt. ² Mōam ki án aȳng loah máh vil ca puo Hi-ram khoiq̄ chiau ȳn án nd̄m, c̄p án ón máh cūai I-sarel p̄q̄ ốt t̄ng máh vil ki. ³ Án ch̄ng ĩt cruang Hamat S̄o-ba, ⁴ c̄p táq viang kh̄m l̄q̄ đ̄q̄ k̄iaq̄ vil Pal-mi-ra* ốt t̄ng nt̄q̄ aiq̄. C̄p án aȳng loah máh vil t̄ng cruang Hamat h̄; noau đ̄q̄ c̄ng c̄r̄ū t̄ng máh vil ki. ⁵ Sa-lamôn at̄r̄c loah máh vil neq: Bet

* 8:4 8:4 Vil Pal-mi-ra b̄n ram̄uh Tat-m̄r h̄.

Hô-rôn Yáng Pǒng, cǒp Bet Hô-rôn Yáng Pưn; bar vil nâi khâm lứq, bữn viang, bữn ngoah toong, cǒp ralang clang toong; ⁶ cǒp án atưc loah vil Balat cǒp máh vil ca án đợc cớng cớu, đêh máh vil án đợc asêh cǒp sê asêh rachil. Cǒp án táq máh ranáq án chanchóm ê táq tâng vil Yaru-salem, tâng cruang Lê-banôn, cǒp chũop máh cutêq án sôt. ⁷⁻⁸ Sa-lamôn ếp máh cũai tể tốp Cana-an táq ranáq yỗn án, la máh cũai ca tốp I-sarel đợc yỗn bữn tamooong bo alới cheng ít cutêq ki. Tốp nâi la neq: Hêt, Amô-rit, Pê-rasit, Hê-vit, cǒp Yê-but. Máh cũai nâi noâng cớt sũl níc toau đỏi sanua. ⁹ Án tỡ bữn ếp máh cũai I-sarel táq ranáq; ma án yỗn tốp alới cớt tahan, cớt cũai sôt, cớt cũai đừng sê asêh rachil, cǒp cớt tahan asêh. ¹⁰ Máh cũai ayũng atĩ puo la bar culám sớng chít náq cớt cũai taniap máh cũai táq ranáq.

¹¹ Sa-lamôn đừng aloỏh lacuoi án, la con puo Ê-yip-tô, tể Vil Davit, cǒp án yỗn lacuoi ki ớt tâng đống án khoi q táq yỗn, cǒp án pai neq: “Tỡ bữn o niang ớt tâng đống puo Davit, la puo tốp I-sarel, yuaq đũ ntốq noau khoi q achủ Hĩp Parnai Parkhán cớt ntốq miar khong Yiang Sursĩ.”

¹² Sa-lamôn chiau sang cớng yỗn Yiang Sursĩ tâng prớng sang án khoi q táq đợc yáng moat Đống Sang Toár. ¹³ Tâng máh tangái khoi q ruoh đợc, án bớh cớng chiau sang puai phễp rit Mói-se khoi q atớng. Máh tangái ki la neq: Tangái Rlu, Tangái Táq Rit Casâi Mbới q Loỏh; tangái táq rit cha bũi pái trở tâng cumo, la Tangái Cha Bểng Mí Ớq Cớng Pluoaih, Tangái Susot saro mi, cǒp Tangái Chóh Nloỏh. ¹⁴ Án táq puai samoat phễp rit Davit, mpoaq án, khoi q táq đợc, chơ án anoa táq ranáq yỗn máh cũai tểng rit sang Yiang Sursĩ táq tâng cu rangái, cǒp án ớn tốp Lê-vi ayông ủa táq rachuai ranáq tốp tểng rit sang. Cǒp án chớh máh tahan yỗn kĩaq Đống Sang Toár tâng cu rangái bân máh ngoah toong, táq puai samoat Davit, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoi q patập đợc. ¹⁵ Alới táq puai samoat samoi lứq máh santoi q Davit khoi q ớn tốp tểng rit sang cǒp tốp Lê-vi tể máh ranáq đợc cớng, cǒp máh ranáq canỏh hỡ.

¹⁶ Máh ranáq puo Sa-lamôn táq la cớt móam nheq, noap tể tangái án táq tanang Đống Sang Toár toau toáq tangái án táq móam nheq đống sang ki.

¹⁷ Chơ Sa-lamôn pớq chu vil Ê-si-ôn Ki-bơ cǒp vil E-lat; bar vil nâi ớt cheq tor đợc mưt ntrin tuoc Aca-ba tâng cruang Ê-dôm. ¹⁸ Puo Hi-ram ớn cũai ayũng atĩ án asuoi tuoc yỗn sa-ũi, cǒp máh cũai sôt tahan án, đêh cũai khểuq đừng tuoc đừng asuoi tuoc yỗn puo Sa-lamôn. Nheq tữh tốp alới đừng asuoi tuoc parnoi cǒp máh sôt tahan Sa-lamôn, chơ clong chu cruang Ô-phia, đừng đêh yểng muoi chít tapoát tân đợc chiau yỗn Sa-lamôn.

9

Puo Mansẽm Tể Cruang Sê-ba Toáq Sa-ớh Sa-lamôn

¹ Toáq puo mansẽm tể cruang Sê-ba sâng parchia tể puo Sa-lamôn, án pớq chu vil Yaru-salem yoc ể chim Sa-lamôn na máh santoi q blớh coat lứq. Án đừng máh cũai ayũng atĩ sa-ũi lứq pớq cǒp án, đêh cớng cachúc cǒp sana, yểng sa-ũi lứq, cǒp tamáu moat, án patiang tâng cloong lac-da. Toáq

án ramóh puo Sa-lamôn, chơ án blóh tể dũ ramúh án yoc ẽ dáng. ² Cóp puo Sa-lamôn ta-ôi án dũ ramúh; tở bữn ntróu ma án tở tềq ta-ôi. ³ Từ puo mansêm tể Sê-ba dáng tể ốc roan rangoaiq puo Sa-lamôn, cốp hữm đống puo ớt, ⁴ dềh hữm máh cớng sana án aloõh yõn cha, máh ntốq cũai ayũng atĩ puo ớt, máh ranáq cũai ayũng atĩ án táq, máh tampác alóĩ tấc, cốp máh tampác cũai hâu toâq án chi-cha, dềh máh cớng án chiau sang tâng Dống Sang Toâr, dũ ranáq nãi táq yõn puo mansêm sâng salễh cốp dốt lứq.

⁵ Puo mansêm pai chốq puo Sa-lamôn neq: “Máh ốc parchia parhan tể anhia ca hếq khoi q sâng pở cruang hếq tể ranáq anhia táq, cốp tể ốc roan rangoaiq anhia, dũ ốc ki la p̄ieiq nheq. ⁶ Ma hếq tở bữn noap santoiq alóĩ táq ntống toau moat hếq hữm bữm. Ốc hếq sâng tở yũah tadĩ loâng tể ốc roan rangoaiq anhia. ⁷ Máh cũai táq ranáq anhia cốp máh cũai ayũng atĩ anhia la bữn ốc bốn lứq cồ alóĩ tềq tayũng yáng moat anhia cốp bữn tamũng níc santoiq roan rangoaiq anhia. ⁸ Lứq khễn Yiang Sursĩ, Ncháu anhia! Án khoi q apáh yõn anhia dáng án bũ pahõm cốp anhia, yuaq án chóch anhia yõn cõt puo máh cũai I-sarel, la proai án. Cỗ Yiang Sursĩ ayooq cũai I-sarel, cốp cỗ án bán curiaq níc tốp alóĩ, yuaq ngkĩq án chóch anhia yõn cõt puo tốp alóĩ đốq anhia táq p̄ieiq cốp tanoang o níc.”

⁹ Chơ puo mansêm chiau yõn puo Sa-lamôn máh cớng neq: Yễng sám pỗn tân, cớng phuom, cốp tamáu moat sa-ũĩ lứq. Tở nai bữn cớng phuom canõh li cốp cớng phuom puo mansêm tể cruang Sê-ba đưng yõn puo Sa-lamôn.

¹⁰ (Máh cũai đưng tuoc puo Hi-ram cốp puo Sa-lamôn, alóĩ đưng achu yễng, aluang moat, cốp tamáu moat lứq tể cruang Ô-phia. ¹¹ Puo Sa-lamôn ít máh aluang ki táq ntruang Dống Sang Toâr cốp đống án bữm hờ; cốp án táq achúng cõt achúng toâr yõn máh cũai tapáih cớng lampõiq. Tở nai hữm yũah cớng lampõiq ariang nãi tâng cruang Yuda.)

¹² Puo Sa-lamôn yõn puo mansêm tể cruang Sê-ba bữn dũ ramúh án sếq. Án yõn sa-ũĩ hữn tể máh cớng puo mansêm đưng yõn án. Chơ puo mansêm cốp máh cũai ayũng atĩ án chu loah pở cruang Sê-ba.

Sanốc Ntữn Puo Sa-lamôn

¹³ Dũ cumo puo Sa-lamôn bữn roap yễng sám bar chít la pái tân, ¹⁴ tở bữn noap dềh ít thềq tể máh cũai chềq chõng. Máh puo tâng cruang Arap, cốp máh cũai sốt tâng vil bữn tốp I-sarel ớt, alóĩ ki đưng yễng cốp práq yõn Sa-lamôn sa-ũĩ lứq tề. ¹⁵ Puo Sa-lamôn táq khễl toâr bar culám lám, dũ lám blom toâq yễng, ntâng sám pái ki-lô tadĩ. ¹⁶ Cốp án táq khễl cõt pái culám lám, dũ lám blom toâq yễng, ntâng sám bar ki-lô. Máh khễl ki án đưng đốq tâng clống đống puo ca noau amứh Dống Aluang Tể Sarũng Lê-banõn.

¹⁷ Án táq cachõng puo tacu toâr lứq, noau pasang cachõng toâq paluac achĩang cốp blom toâq yễng muoi chít. ¹⁸ Cachõng ki bữn cáł ntruang tapoát ngcál, cốp bữn muoi lám sampũn sũn bân ntốq tĩn noau blom toâq yễng tề. Bar coah cachõng noau đốq achủh atĩ bữn rup cula samín tayũng. ¹⁹ Cốp bữn rup cula samín muoi chít la bar lám tayũng tâng tapoát ngcál

ntruang, muoi coah muoi lám. Tâng dũ cruang, tở bữn puo aléq mỗ bữn cachong o samoat cachong nài.

²⁰ Mách cachoc đợq puo Sa-lamôn noau táq toâq yếng nheq, cớp máh crong tâng Dông Aluang Tê Sarúng Lê-banôn la noau táq toâq yếng tẻ. Tở bữn crong radong ntrou ma táq toâq práq, cớ práq đỏi puo Sa-lamôn ợq kia. ²¹ Án bữn tởp đưng tuoc tâng đợq mut, pợq parnoi cớp tởp đưng tuoc puo Hi-ram. Dũ pái cumo tởp đưng tuoc nài pih chu, cớp đưng achu đễh yếng, práq, paluac achĩang, tamứr toâr, cớp tamứr cớt.

²² Puo Sa-lamôn sốc hỡn cớp roan rangoiq hỡn tẻ máh puo canõh tâng cớc cutếq nài. ²³ Nheq máh puo tâng cớc cutếq nài toâq ể sarhõng cớp án, cớ yoc tamứng ợc roan rangoiq ca Yiang Sursĩ khoiq yõn án. ²⁴ Cũai aléq ca toâq, alỏi đưng crong mpon yõn án, la crong táq toâq práq cớp yếng, tampác, crong choac, crong cachúc cớp sana, aséh, cớp aséh lai. Ranáq nài bữn níc dũ cumo.

²⁵ Puo Sa-lamôn bữn 4,000 ntốq đợq máh aséh cớp sể aséh rachĩl. Cớp án bữn aséh 12,000 lám ển; muoi pún aséh án đợq tâng vil Yaru-salem, ma muoi pún ển án đợq tâng máh vil canõh. ²⁶ Án cớt sớt nheq máh puo noap tẻ crõng O-phơ-rat toau toâq cruang Phi-li-tin, cớp toau toâq raloan cruang Ê-yip-tô. ²⁷ Bo Sa-lamôn cớt sớt, práq tiaq tâng vil Yaru-salem cớt sa-ủi samoat tamáu miat sãng. Cớp aluang sê-da la cớt sa-ủi samoat nỡm tarung tẻ cuar cớh cruang Yuda. ²⁸ Puo Sa-lamôn patáp yõn noau đưng aséh tẻ cruang Ê-yip-tô* cớp tẻ máh cruang canõh hỡ yõn án.

Parõm Nheq Tữh Máh Ranáq Sa-lamôn Táq

²⁹ Máh ranáq puo Sa-lamôn táq tẻ dậu toau toâq parsốt, noau khoiq chĩc đợq tâng pơ saráq Nathan, la cũai tang bõq Yiang Sursĩ; cớp tâng pơ saráq Ahi-cha tẻ vil Si-lô khoiq chĩc saccoaiq; cớp tâng pơ saráq sapáh baih I-dô, la cũai tang bõq Yiang Sursĩ khoiq pai tẻ ranáq Yê-rabũam con samiang Nê-bat, la puo cũai I-sarel tẻ. ³⁰ Sa-lamôn ớt tâng vil Yaru-salem cớp cớp puo chũop cruang I-sarel pỏn chít cumo. ³¹ Toâq Sa-lamôn cuchĩt noau túp án tâng ping pờ Vil Davĩt. Chơ Rê-habũam con samiang án ển chõn cớp puo pláih án.

10

Mách Tởp Coah Angia Põng Táq Choac

¹ Rê-habũam pợq chu vil Se-kem, yuaq máh cũai proai ca ớt coah angia põng cruang I-sarel, toâq parõm parnoi đợq chớh án cớp puo. ² Tữ Yê-rabũam con samiang Nê-bat sãng ranáq nài, án loõh tẻ cruang Ê-yip-tô. Tẻ nhũang án khoiq tarỏq ớt tâng cruang Ê-yip-tô, cớ án lúh tẻ puo Sa-lamôn. ³ Máh cũai proai pợq coaiq Yê-rabũam, cớp nheq tữh alỏi pợq parnoi ramóh Rê-habũam, cớp pai neq: ⁴ “Mpoaq anhia yõn tởp hếq đỏi mpỏl ntâng lứq. Khãn anhia chuai kĩa ranáq ntâng hếq yõn nghễl asếng, cớp táq yõn đỏi tamoong hếq cớt ien khế achõn, tởp hếq lứq cớp cũai proai tanoang tapúng chớq anhia.”

* 9:28 9:28 Tở la cruang Musur.

5 Rê-habūam ta-ōi neq: “Yōn anhia pih chu, chơ pái tangái ẽn anhia toaq loah pơ cúq. Moam ki cúq ta-ōi tồp anhia.”

Chơ tồp alói chu.

6 Chơ puo Rê-habūam sarhống cốp máh cūai thâu ca coi táq ranáq t̄ieih Sa-lamôn, mpoaq án. Án blóh alói neq: “Sẽq anhia t̄ieih nốq cúq ẽ atōng máh cūai proai nài?”

7 Máh cūai thâu ta-ōi án: “Khân anhia sâng sarūiq máh cūai proai nài, ki yōn anhia cutóng ít mứt pahōm tồp alói, cốp ta-ōi santoiq ca táq yōn alói sâng bũi pahōm, chơ tồp alói lứq táq tanoang tapúng chók anhia.”

8 Ma puo tở bữn noap ít santoiq cūai thâu t̄ieih atōng. Án pōq ramóh máh cūai póng ca muoi prōq cốp án, cốp yōn alói ki ẽn cõt cūai t̄ieih án. 9 Án blóh tồp alói neq: “Nốq anhia ẽ t̄ieih cúq cóq táq chók cūai proai ca toaq s̄ẽq yōn cúq k̄iah ranáq ntâng alói?”

10 Tồp alói ta-ōi: “P̄ieiq lứq yōn anhia atōng tồp alói neq: ‘Nđẽm doi cúq toar hờn tẽ ngkĩng mpoaq cúq!’ 11 Cốp atōng tồp alói neq: ‘Mpoaq cúq yōn anhia dồl mpồl ntâng, ma cúq ẽ acũn mpồl yōn ntâng hờn tẽ ki ẽn. Án toan anhia toaq dũi, ma cúq ẽ ít samữ ca bữn canốq tac đốq proaih anhia.’”

12 Toaq tangái pái, Yê-rabūam đẽh máh cūai proai toaq ramóh loah puo Rê-habūam, samoat án khoiq patáp. 13 Rê-habūam tở bữn tamúng santoiq máh cūai thâu t̄ieih án, ma án pai chók máh cūai proai ntâng lứq; 14 án pai samoat tồp póng khoiq t̄ieih atōng yōn án ta-ōi neq: “Mpoaq cúq khoiq yōn anhia mpồl ntâng lứq, ma cúq ẽ acũn mpồl yōn ntâng clũi tẽ ki ẽn. Án toan anhia toaq dũi, ma cúq ẽ ít samữ bữn canốq tac đốq proaih anhia!”

15 Ngkĩq, puo tở bữn tamúng máh santoiq cūai proai s̄ẽq tẽ án, yuaq ranáq nài toaq tẽ Yiang Sursĩ đốq cõt rap̄ieiq samoat santoiq Yiang Sursĩ khoiq pai chók Yê-rabūam con samiang Nê-bat na Ahi-cha, cūai tang bđq Yiang Sursĩ tẽ vil Si-lô.

16 Toaq máh cūai proai hữm puo tở bữn tamúng santoiq alói, ngkĩq tồp alói pai casang neq: “Sẽq yōn Davit cốp đống sũ án cõt pút nheq! Tở hữm alói chuai tồp h̄ẽq ntróu. Cūai I-sarel ơi, anhia pih chu nheq pơ đống anhia ơ. Yōn Rê-habūam bán curiaq bữm tồ án!”

Chơ máh cūai proai I-sarel miar chu pơ đống alói. 17 Alói táh Rê-habūam yōn cõt puo ống cūai proai ca ốt tâng cruang Yuda sâng.

18 Chơ Rê-habūam ớn Adô-naram la cūai nhêng saliq cūai ca noau padâm yōn táq ranáq yōn án, pōq ramóh tồp I-sarel; ma tồp alói tám tamáu chók Adô-naram toau cuchit. Toaq cõt ranáq ngkĩq, puo Rê-habūam tál thàng chõn tâng s̄ẽ aséh, chơ lúh chu vil Yaru-saleh. 19 Noap tẽ tangái ki, cūai I-sarel ca ốt coah angia p̄õng tở bữn pruum noâng cốp tống toiq puo Davit.

11

Sê-maya Atōng Sacoaiq

1 Từ puo Rê-habūam toaq pơ vil Yaru-saleh, án arô máh tahan clóq lứq tẽ tồp Yuda cốp tồp Ben-yamin, nheq tũh la 180,000 nác. Án ẽ chũl cheng

ĩt loah cruang cutêq I-sarel õt coah angia pông, yõn tốp ki õt loah tâng talang atĩ án. ² Ma Yiang Sursĩ atõng Sê-maya, la cũai tang bõq án neq: ³ “Cóg mới dững santoiq nãi põq atõng puo Rê-habũam, con samiang puo Sa-lamôn, cõp nheq tũh cũai proai Yuda cõp tốp Ben-yamin neq: ⁴ ‘Yiang Sursĩ pai neq: Anhia chõĩ põq chĩl tốp I-sarel la sễm ai anhia! Cóg tốp anhia pĩh chu loah pữ đõng anhia. Yuaq ranáq nãi toàq tễ cứq.’ ”

Tốp alõĩ trĩh parnai Yiang Sursĩ patáp, cõp tữ bữn põq chĩl cõp Yê-rabũam.

Rê-habũam Táq Viang Khâm Khếc Tàng Máh Vil

⁵ Rê-habũam õt tâng vil Yaru-salem, án táq viang khâm tâng máh vil tâng cruang Yuda cõp cruang Ben-yamin, bữn vil neq: ⁶ Bet-lahem, E-tam, Tacua, ⁷ Bet Sur, Sô-co, A-dulam, ⁸ Cat, Marê-sa, Síp, ⁹ Adô-rêm, Lakit, Asê-caah, ¹⁰ Sô-ra, Ai-yalôn, cõp Hep-rôn. ¹¹ Án táq viang khâm lữq, cõp chõh máh cũai sõt đõq nhêng saliq cu vil, ma dù vil án parõm pachũm đõq crõng sana, đõq nsẻng o-li-vẻ, cõp blõng nho, ¹² coih, dau, cõp khễl sa-ũĩ lữq. Cỗ tễ ngẻ nãi án bữn cõt sõt tốp Yuda cõp tốp Ben-yamin, yõn tốp alõĩ õt tâng talang atĩ án.

Máh Cũai Tẻng Rit Sang Cõp Tốp Lê-vi Põq Chu Cruang Yuda

¹³ Máh tốp tẻng rit sang cõp tốp Lê-vi chũop ntõq tâng cruang I-sarel põq chu angia pũn põq õt pữ cruang Yuda. ¹⁴ Tốp Lê-vi táh ntõq ruang bát cõp cutêq alõĩ pữ angia pông, chớ đẻq õt pữ cruang Yuda cõp vil Yaru-salem ẻn, cỗ tian Yê-rabũam puo I-sarel cõp máh cũai ca pláih án tữ yõn tốp alõĩ cõt cũai tẻng rit sang Yiang Sursĩ. ¹⁵ Yê-rabũam chõh bữm cũai tẻng rit sang đõq táq ranáq cucõh sang viang rup mbẻq, cõp cucõh sang rup ntroõq tangcáh ca alõĩ chõng mial táq bữm. ¹⁶ Ma máh cũai I-sarel tễ dù tốp ca yoc ẻ sang Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel, yõn samoát samõĩ lữq, ngkiq tốp alõĩ puai tốp Lê-vi põq chu vil Yaru-salem đõq chiau sang crõng yõn Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac tốp alõĩ. ¹⁷ Tàng pái cumo tốp alõĩ rachuai puo Rê-habũam con samiang Sa-lamôn. Ranáq nãi táq yõn cruang Yuda cõt khâm tâng pái cumo ki, cõp tốp alõĩ táq põq yõq achũh samoát bo puo Davĩt cõp puo Sa-lamôn táq sõt alõĩ.

Đõng Sũ Rê-habũam

¹⁸ Rê-habũam racoaiq cõp niang Ma-halat con cumũr Yê-ri-môt. Yê-ri-môt la con samiang puo Davĩt tẻ, cõp lacuoi án la Abi-hẻl con mansẻm E-liap cõp châu Yẻ-sai. ¹⁹ Alõĩ bữn con samiang pái náq ramũh Yuih, Sẻ-maria, cõp Saham. ²⁰ Vót ki án racoaiq cõp niang Maca con cumũr Ap-salôm. Alõĩ bữn con samiang põn náq ramũh Abia, Atai, Si-sa, cõp Sẻ-lô-mít. ²¹ Lacuoi coàl Rê-habũam nheq tũh la muoi chĩt tacual náq, cõp lacuoi cõiq tapoát chĩt náq; án bữn con samiang bar chĩt tacual náq, cõp bữn con mansẻm tapoát chĩt náq. Tẻ máh lacuoi coàl cõp lacuoi cõiq, ki án ayoõq niang Maca sa-ũĩ hỡn tẻ máh lacuoi canõh, ²² cõp tẻ máh tốp con án, án rườh Abia, con samiang niang Maca, yõn cõt cũai sõt máh tốp sễm ai đõq cõt puo pláih án. ²³ Rê-habũam aloõh ngẻ rangoaiq chiau máh ranáq yõn tốp con samiang án. Án ỏn tốp con án õt tâng dù vil ca bữn

viang khâm chũop cruang cutêq Yuda cốp Ben-yamin. Án chuai công yỗn tốp alóí na mút pahõm la-a lứq, cốp chuaq lacuoi sa-ũi náq yỗn máh tốp alóí hữ.

12

Tốp Ê-yip-tô Chíl Talõh Cruang Yuda

¹ Tữ cruang puo Rê-habũam cõt pacái lứq, án cốp máh cũai proai án táh nheq máh ốc Yiang Sursĩ patáp. ² Tâng cumo sõng tẽ án cõt puo, Yiang Sursĩ yỗn án roap tõt, cỗ tian án tữ bữn tanoang tapúng chỏq Ncháu. Si-sac puo Ê-yip-tô toàq chíl vil Yaru-salem. ³ Án dũng sễ aséh rachíl 1,200 lám, tahan õt aséh 60,000 náq, máh tahan tẽ Ê-yip-tô la tữ rơi nghi nõang, la tốp Li-bia, Sukim, cốp Ê-thia-bi. ⁴ Chơ án cheng ít máh vil bữn viang khâm tâng cruang Yuda toau toàq pỡ vil Yaru-salem.

⁵ Cũai tang bỗq Yiang Sursĩ ramũh Sê-maya pỡq ramóh puo Rê-habũam cốp máh cũai pỡ tốp Yuda ca toàq rôm pỡ vil Yaru-salem, cỗ alóí lúh tẽ puo Si-sac. Án pai chỏq tốp alóí neq: “Nái la máh santoiq Yiang Sursĩ atõng anhia; án pai neq: ‘Anhia khoiq táh cứq; ngkiq yuaq cứq táh anhia cốp chiau tốp anhia yỗn puo Si-sac.’ ”

⁶ Chơ puo cốp máh cũai sốt tốp I-sarel ngin kho lỏih pai neq: “Yiang Sursĩ la tanoang tapúng lứq.”

⁷ Toàq Yiang Sursĩ hữm alóí ngin kho, ngkiq án pai chỏq Sê-maya neq: “Tốp alóí khoiq ngin kho lỏih alóí chơ; ngkiq cứq tữ bữn pupút nõang tốp alóí. Cứq tữ bữn yỗn Si-sac cachit nheq alóí, cốp ốc cứq cutâu tữ bữn toàq nõang pỡ vil Yaru-salem. ⁸ Ma Si-sac lứq bữn chíl riap tốp alóí; ngkiq tốp alóí tẽq dáng nõq toáp mpha cũai táq ranáq cứq tữ la cũai táq ranáq yỗn puo cruang canõh.”

⁹ Tữ Si-sac puo Ê-yip-tô toàq chíl vil Yaru-salem, án ít nheq máh công tẽ Dõng Sang Toàr cốp tẽ dõng puo. Án ít dũ ramũh, dẽh khẽl puo Salamôn táq toàq yẽng hữ. ¹⁰ Chơ puo Rê-habũam táq khẽl sapoan pláih loah khẽl yẽng ki, cốp án chiau yỗn máh cũai taniap tahan ca kĩaq ngoah toong dõng puo. ¹¹ Dũ trở puo pỡq chu Dõng Sang Toàr, bữn máh cũai tahan dóq ayẽq khẽl ki, cốp alóí dũng dỏq loah tâng clõng bữn máh tahan kĩaq. ¹² Cỗ Rê-habũam ngin kho chỏq Yiang Sursĩ, ngkiq yuaq Yiang Sursĩ tữ bữn sâng cutâu mút cốp tữ bữn pupút nõang án; cốp máh ranáq tâng cruang Yuda cõt ien khẽ loah.

Parõm Nheq Máh Ranáq Rê-habũam

¹³ Rê-habũam cõt sốt tâng vil Yaru-salem, cốp án cõt puo ca bữn chớc toàr achõn níc. Án chõn cõt puo bo án pỗn chít la muoi cumo, cốp táq sốt muoi chít tapul cumo tâng vil Yaru-salem, la vil ca Yiang Sursĩ khoiq rườh tẽ máh tâm cutêq tốp I-sarel dóq cõt ntỏq rôm sang toam án. Mpiq puo Rê-habũam ramũh Nama tẽ tốp Amôn. ¹⁴ Rê-habũam táq moang ranáq sấuq, yuaq án tữ êq táq puai máh ngê Yiang Sursĩ yoc.

¹⁵ Máh ranáq táq tâng dôi tamoong puo Rê-habũam cốp đống sũ án, tẽ dâu lứq toau toâq parsót, noau khoiq chĩc đõq nheq tâng pơ saráq Sê-maya la cũi tang bõq Yiang Sursĩ, cốp I-dô la cũi atõng saccoaiq. Puo Rê-habũam cốp puo Yê-rabũam rachĩl nĩc, tở nai tangũt. ¹⁶ Puo Rê-habũam cuchĩt, cốp noau đũng túp án tâng ping puo pở tâng Vil Davĩt. Chơ Abia con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

13

Abia Rachĩl Cốp Yê-rabũam

¹ Bo Yê-rabũam con samiang Nê-bat khoiq cõt puo cũi I-sarel muoi chĩt tacual cumo chơ, Abia chõn cõt puo cũi Yuda. ² Án cõt sõt tâng vil Yaru-salem pái cumo. Mpiq án ramũh Maca* con mansẽm Uriel tẽ tốp Ki-bĩah.

Abia cốp Yê-rabũam rachĩl ratuáq. ³ Abia đũng 400,000 náq tahan loõh rachĩl; ma Yê-rabũam đũng tahan 800,000 náq loõh rachĩl cốp Abia.

⁴ Bar tốp tahan ki ramóh parnoi pở máh dũal cốp cõh cruang Ep-ra-im. Puo Abia chõn tâng põng cõh Sê-mara-im, cốp arô chõq Yê-rabũam cốp tốp I-sarel neq: ⁵ “Cõq anhia tamũng yõn samoát! Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel khoiq táq tẽc par-ũq chiau chõc yõn Davĩt cốp máh tõng toiq án cõt nĩc puo I-sarel. ⁶ Yê-rabũam, con samiang Nê-bat, khoiq chĩl Sa-lamôn, la puo án bũm. ⁷ Moâm ki, án parõm muoi tốp cũi pla đõq toâq padâm Rê-habũam, con samiang Sa-lamôn, la cũi póng ca ốq ngê đõq catáng tốp alói. ⁸ Ma sanua, anhia chanchõm ẽ ratáng chĩl cốp puo Yiang Sursĩ khoiq rươh tẽ tõng toiq puo Davĩt. Tốp anhia bũn cứng tahan, cốp bũn máh rup ntroõq yẽng ca Yê-rabũam táq đõq cõt yiang anhia. ⁹ Ma tốp anhia khoiq tuih nheq máh cũi tẽng rit sang Yiang Sursĩ tẽ tõng toiq Arõn yõn đẽq nheq, cốp anhia tuih đẽh tốp Lê-vi hỡ. Tốp anhia chõh cũi tẽng rit sang đõq pláih tốp alói machõng cốp cũi cruang canõh táq tẽ. Khãn cũi aléq đũng yõn anhia muoi lám ntroõq tangcáh, tở la tapul lám cữu tõi, lứq anhia yõn án cõt cũi tẽng rit sang yiang ca tở cõn lứq yiang.

¹⁰ “Ma tốp hẽq nõang táq ranáq Yiang Sursĩ tốp hẽq, cốp tở bũn calõih táh án. Hẽq bũn cũi tẽng rit sang tẽ tõng toiq Arõn ca táq ranáq Yiang Sursĩ, đẽh bũn tốp Lê-vi táq ranáq chuai tốp alói. ¹¹ Cu tarup cu tabũ tốp alói chiau sang cõng phuom cốp kiác charán bõh yõn cat lacõiq nheq đõq sang yõn Yiang Sursĩ. Tốp alói chiau sang bẽng mi tâng põng cachõng ca khoiq sambráh puai rit, cốp cu tabũ tốp alói tacát chóp tóu tâng põng rông yẽng. Tốp hẽq táq puai samoát Yiang Sursĩ khoiq patáp đõq, ma tốp anhia calõih táh án. ¹² Yiang Sursĩ toáp õt cốp ayõng tốp hẽq, cốp máh cũi tẽng rit sang Yiang Sursĩ la õt ntõq nãi tẽ; alói bũn lavia thrũan ẽ plóng đõq arô tốp hẽq mut chĩl tốp anhia. Cũi proai I-sarel ơi! Anhia chõĩ chĩl Yiang Sursĩ la Ncháu achúc achiac anhia, yuaq tốp anhia chĩl tở riap mớ Yiang Sursĩ!”

¹³ Ma bo ki Yê-rabũam khoiq ớn muoi tốp tahan põq crõq tuoiq õt coah clĩ tốp tahan Yuda, ma án cốp tahan canõh nõang õt coah moat. ¹⁴ Toâq

* 13:2 13:2 Bũn pơ saráq canõh pai ramũh nãi la Mĩ-caya.

tổp tahan Yuda nhêng lavíng mpêr ki, tổp alói hũm noau sarlũm chũop nheq chơ. Ngkíq tổp alói arô sêq Yiang Sursĩ chuai; cốp máh cũai têng rit sang plóng lavia. ¹⁵ Tahan Yuda cu-ôi casang lứq, cốp Abia ayông tổp alói loõh rachíl cũai par-ũal. Yiang Sursĩ táq yõn Yê-rabũam cốp tổp tahan I-sarel cõt pê. ¹⁶ Tổp I-sarel lủh pláh nheq tẽ tổp Yuda, cốp Yiang Sursĩ yõn tổp Yuda bũn rêng hõn tẽ tổp alói. ¹⁷ Abia cốp tổp tahan án mut chĩl tổp tahan I-sarel, chơ cachĩt tahan I-sarel ca khẽuq rachíl mán 500,000 náq. ¹⁸ Ngkíq, máh cũai proai I-sarel cõt pê cốp cũai Yuda tâng tangái ki, cõ tổp Yuda poâng canũm Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac tổp alói.

¹⁹ Abia rapuai chĩl tổp Yê-rabũam, cốp cheng bũn máh vil án ramũh neq: Bet-el, Yê-sana, cốp Ep-rôn, dẽh vil mpêr máh vil ki hỡ. ²⁰ Yê-rabũam tở bũn nõang chớc cõt sớt toau nheq đõi tamõng Abia. Chơ toâq parsốt, Yiang Sursĩ táq yõn Yê-rabũam cuchĩt.

²¹ Ma Abia bũn chớc cõt toâr achõn. Án bũn muoi chít la põn lám lacuoi; bũn bar chít la bar náq con samiang, cốp bũn muoi chít tapoât náq con mansẽm. ²² Máh ranáq puo Abia khoiq táq, la máh santõiq án pai cốp án táq, noau khoiq chĩc đõq tâng Pơ Saráq I-dô, la cũai tang bõq Yiang Sursĩ, khoiq chĩc atõng.

14

Puo Asa Táq Yõn Tổp Ê-thia-bi Pê

¹ Puo Abia cuchĩt, cốp noau tũp án tâng ping puo pỡ Vil Davĩt. Asa con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án. Tữ Asa cõt sớt, cruang cutêq bũn ien khẽ muoi chít cumo. ² Puo Asa táq máh ranáq o cốp ranáq pĩeiq choâng moat Yiang Sursĩ, Ncháu án. ³ Án talõh táh máh prõng cũai tẽ cruang canõh khoiq táq, cốp ntõq noau đõq cucõh sang yiang canõh. Án pieih máh tamáu khớt cốp án cũl táh tanũl noau đõq sang yiang Asê-ra. ⁴ Án ớn tổp Yuda táq puai pahõm Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac alói, cốp yõn alói trĩh máh phẽp rit án tĩeih atõng cốp patáp. ⁵ Án pupút nheq máh ntõq noau đõq sang yiang canõh, cốp máh prõng đõq chia sang crõng phuom tẽ máh vil tâng cruang Yuda, chơ cruang cutêq Yuda cõt ien khẽ loah. ⁶ Án táq viang khâm tâng máh vil õt tâng cruang Yuda, yuaq Yiang Sursĩ yõn bũn ốc ien khẽ tâng máh cumo ki, tở bũn yúc bác nõang. ⁷ Án atõng máh cũai proai Yuda neq: “Cóq tổp hái táq ntõq parnoâng tâng dũ vil, dẽh viang vil khâm, ngoah toong viang vil, cốp raláng đõq catáih ngoah toong viang. Tổp hái bũn ndõm cutêq nãi, yuaq hái táq puai samoât samõi ngẽ Yiang Sursĩ, la Ncháu tổp hái. Án khoiq bán curiaq kĩaq cudar tổp hái, cốp yõn tổp hái õt ien khẽ níc.”

Yuaq ngkíq, tổp alói tayoâq táq, cốp cõt sớt bũn. ⁸ Puo Asa bũn tahan tẽ tổp Yuda 300,000 náq ca yõng khẽl cốp coi, cốp bũn tahan tẽ tổp Ben-yamin 280,000 náq ca yõng khẽl cốp tamĩang. Dũ náq moang tahan clõq rangoaiq lứq, cốp khoiq coi rien ẽp hỡ.

⁹ Bũn muoi noaq tẽ tổp Ê-thia-bi ramũh Sê-rah, án dũng tổp muoi trĩeu tahan, cốp sẽ asêh rachíl pái culám lám, põq chu vil Marê-sa đõq chĩl tổp Yuda. ¹⁰ Asa dũng tổp tahan loõh rachíl cốp Sê-rah, chơ bar tổp nãi

tayúng patoi rachíl tâng avúng Sê-pha-tha, cheq cốp vil Marê-sa. ¹¹ Asa câu sêq tễ Yiang Sursĩ la Ncháu án neq: “O Yiang Sursĩ cúq oi! Lúq tở bữn noau têq rachuai tốp hêq ca ieuq lúq đốq rachíl cốp tốp bán rêng lúq ki. O Yiang Sursĩ la Ncháu hêq oi! Sêq anhia chuai tốp hêq nừng, yuaq tốp hêq poâng canưm ông anhia toáp, cốp tốp hêq toâq rachíl cốp tốp cứng lúq nài nhơ ramứh anhia. O Yiang Sursĩ oi! Anhia la Ncháu tốp hêq, sêq anhia chõi yõn cũai miat sâng bữn riap anhia.”

¹² Chơ Yiang Sursĩ táq yõn tahan tốp Ê-thia-bi cõt pê toâq puo Asa cốp tốp tahan án mut chíl. Tốp alóí ki lúh plách chap nheq, ¹³ cốp Asa cốp tốp tahan án rapuai carsot tốp alóí toau toâq pở vil Kê-ar. Tốp alóí cachit táh nheq tốp tahan Ê-thia-bi, tở bữn noau khlâiq noâng; tốp alóí cõt pê cõ nhơ tễ chóc Yiang Sursĩ cốp tốp tahan án. Máh cũai Yuda bữn pữr ít máh công alóí ki sa-ữi lúq. ¹⁴ Chơ tốp Yuda talóh táh nheq máh vil mpêr vil Kê-ar, yuaq máh cũai proai tâng ntóq ki cõt ngcõh lúq Yiang Sursĩ. Tốp tahan cheng ít vil ki, cốp ít máh công sa-ữi lúq. ¹⁵ Tốp alóí mut chíl ntóq cũai bán charán, cốp pữr ít sa-ữi charán cũu, mbêq, cốp lac-da. Chơ tốp alóí pih chu loah pở vil Yaru-salem.

15

Asa Táq Loah Máh Rit Sang

¹ Raviei Yiang Sursĩ cõt sốt tâng mút pahõm A-saria con samiang Ô-det. ² Chơ án pởq ramóh puo Asa cốp pai neq: “Puo oi! Sêq puo cốp tốp Yuda, dêh tốp Ben-yamin, tamúng cúq nơ! Yiang Sursĩ õt cốp anhia khân anhia õt cốp án. Khân tốp anhia chuaq án, án yõn anhia ramóh; ma khân anhia calõih táh án, án calõih táh loah anhia. ³ Khoiq dùn chơ tốp I-sarel tamoong ma óq Yiang Sursĩ ca tanoang tapúng, óq cũai tễng rit sang đốq catoaih atõng alóí, cốp óq phễp rit Yiang Sursĩ. ⁴ Ma toâq tốp alóí ramóh óc túh coat, tốp alóí pih loah pở Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel. Tốp alóí chuaq, chơ bữn ramóh án. ⁵ Dỡi ki, tở bữn noau pởq tở la chu ma bữn plot ien, yuaq óc túh coat õt cu ntóq tâng cruang cutêq. ⁶ Cũai cruang nâi padâm cũai cruang ki, cốp vil nâi padâm vil ki, yuaq Yiang Sursĩ đững atoâq óc túh coat cốp óc túh arúc pở alóí. ⁷ Ma cóq anhia cłóq cốp sabóng lúq, yuaq ranáq anhia táq bữn roap công.”

⁸ Toâq Asa sâng santonq A-saria con samiang Ô-det pai, ngkíq án sâng bũ loah tâng mút. Chơ án talóh táh nheq máh rup noau cucõh sang tâng cruang Yuda cốp tâng cruang Ben-yamin, dêh tâng máh vil canõh ca án cheng bữn tâng máh dũal cốp cóh cruang Ep-ra-im hỡ. Cốp án atúc loah công sang tâng nhõh Dõng Sang Toâr.

⁹ Chơ án parõm nheq tữh cũai proai tễ tốp Yuda cốp tốp Ben-yamin, dêh máh cũai tễ tốp Ep-ra-im, Ma-nasê, cốp Si-mê-ôn ntôm õt tâng cruang án. Máh cũai nâi khoiq đêq õt tâng cruang án, cõ tốp alóí hữm Yiang Sursĩ õt cốp án. ¹⁰ Nheq tữh tốp alóí toâq rôm parnơi pở vil Yaru-salem tâng casâi pái, cumo muoi chít la sỡng Asa cõt puo. ¹¹ Tâng tangái ki tốp alóí đững công tễ alóí cheng bữn, chơ chiau sang yõn Yiang Sursĩ tapul culám lám ntroõq, dêh tapul ngin cũu cốp mbêq. ¹² Tốp alóí parkhán

pruam sang Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac alóí, nheq tẽ mút pahõm cốp nheq tẽ rangứh rahõ. ¹³ Cũai aléq ma tỡ bữn sang toam Yiang Sursĩ cốp roap tột cuchĩt, tam án la cũai póng tỡ la cũai thâu, samiang tỡ la mansẽm. ¹⁴ Tốp alóí thẽ dũan casang lứq nhơ ramứh Yiang Sursĩ, pai alóí ẽ puai samoat samoi ỏc par-ữq ki. Chơ tốp alóí triau cupo cốp plóng máh lavia. ¹⁵ Máh cũai proai Yuda ki sâng bũi óh lứq, yuaq tốp alóí bữn táq tếc parkhán nheq tẽ rangứh rahõ. Tốp alóí rôm sang toam Yiang Sursĩ, cốp Yiang Sursĩ yõn tốp alóí bữn ien khẽ cu ntốq.

¹⁶ Puo Asa alĩh Maca lacuoi achuaih án tẽ cõt chóc tâng đống puo, yuaq Maca táq tanũl đốq sang yiang Asẽ-ra ca nhợp nhuo lứq. Cốp án alĩh asẽng tanũl cốp cliet yõn abuoiqu, chơ án dũng bõh pỡ avúng Ki-trôn. ¹⁷ Tam án tỡ bữn talóh táh nheq ntốq noau cucõh sang yiang canõh tẽ cruang cutẽq tốp I-sarel, ma án noâng tanoang tapứng chóc Yiang Sursĩ nheq dõĩ tamoong án. ¹⁸ Án dũng nheq tũh cớng Abia, la mpoaq án, khoiq chiau sang yõn Yiang Sursĩ, dẽh máh cớng án sang bữm hỡ pờq đốq tâng Đống Sang Toar, bữn práq cốp yẽng dẽh cớng canõh hỡ ca án chiau sang loâng yõn Yiang Sursĩ. ¹⁹ Nheq pái chĩt la sỡng cumo Asa cõt puo, tỡ bữn cõt yúc bác ntrũu.

16

Puo Asa Ôn Puo Ben-hadat Chuai

¹ Tâng cumo pái chĩt tapoat Asa cõt puo cruang Yuda, Basa puo tốp I-sarel toaq chĩl tốp Yuda, cốp táq viang khâm pỡ vil Rama đốq catáng chíq rana mut loõh cruang Yuda. ² Chơ Asa ãt práq cốp yẽng tẽ ntốq noau đốq tâng Đống Sang Toar cốp tâng đống puo. Chơ án cớq yõn puo Ben-hadat cruang Si-ri pỡ vil Damac, cốp ón atõng án neq: ³ “Sẽq hái bar nác táq tếc parkhán parnoi, samoat mpoaq hái khoiq táq chơ. Práq cốp yẽng nãi cõt cớng mpon yõn anhia. Sẽq anhia táh máh ỏc anhia khoiq pruam cốp Basa la puo I-sarel, đốq án arũiq loah máh tốp poal án tẽ cruang hẽq.”

⁴ Ben-hadat pruam cốp santoiq Asa; chơ án ón máh cũai sõt taniap tốp tahan pờq chĩl máh vil I-chôn, Dan, Aben Mẽm, * cốp máh vil tâng cruang Nep-tali, la ntốq noau đốq máh cớng sana. ⁵ Toaq puo Basa sâng tẽ ranác nãi, án tỡ bữn táq noâng ntốq parnoang tâng vil Rama; án táh nheq ranác ki. ⁶ Chơ puo Asa parõm nheq tũh cũai chũop cruang Yuda, cốp ón alóĩ ngõĩ namau cốp aluang Basa thũan táq tâng vil Rama dũng nheq máh cớng nãi táq viang tâng vil Kẽ-ba cốp vil Mit-ba ẽn.

Ha-nani La Cũai Tang Bỏq Yiang Sursĩ

⁷ Tâng trỏ ki, Ha-nani, la cũai tang bỏq Yiang Sursĩ, pờq ramóh puo Asa cốp pai neq: “Cỗ tian anhia poang puo cruang Si-ri, ma tỡ bữn poang Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, ngkĩq yuaq máh tốp tahan I-sarel† bữn lủh vót tẽ talang atĩ anhia. ⁸ Bo nhũang tốp Ê-thia-bi cốp tốp Li-bia bữn tahan sa-ũĩ lứq, cốp bữn sẽ asẽh rachĩl la sa-ũĩ lứq tẽ. Ma cỗ nhơ anhia poang Yiang Sursĩ, án khoiq yõn anhia chĩl riap tốp alóí. ⁹ Yiang Sursĩ nhẽng chũop

* **16:4** 16:4 Vil nãi bữn ramứh Aben Bet Maca hỡ. † **16:7** 16:7 Bữn pỡ tiaq pai tahan nãi la tahan Si-ri.

nheq cutêq, đõq apáh chóc bán rêng yõn máh cũai tanoang tapúng chóc án. Ma tẽ ranáq nâi, anhia khoiq táq ariang cũai sacũl. Ngkíq, noap tẽ tangái nâi toau toáq chumat anhia bũn rachíl níc.”

¹⁰ Santoiq nâi táq yõn Asa sâng cutâu lứq chóc Ha-nani, la cũai tang bõq Yiang Sursĩ. Ngkíq Asa cõp án cõp clũong toáq sái-sô. Ma bo ki tẽ Asa mbõiq radũng túh máh cũai proai án.

Máh Ranáq Asa Táq

¹¹ Nheq từh máh ranáq Asa puo cruang Yuda táq tẽ dâu toau toáq parsõt khoiq noau chĩc đõq nheq tâng pũ saráq Máh Ranáq Puo Cruang Yuda Cõp Puo I-sarel Táq. ¹² Tâng cumo pái chít takêh Asa cõt a-ĩ ayũng, chơ ốc a-ĩ ki cõt hập lứq tâng ayũng án. Tam án a-ĩ ngkíq, ma án tỡ bũn chuaq Yiang Sursĩ chuai, ma án chuaq máh cũai mo yõn tahâu án. ¹³ Tâng cumo pũn chít la muoi tẽ án cõt puo, chơ án cuchĩt, ¹⁴ cõp noau túp án tâng ping tamáu cõl ca án khoiq ỏn noau tọc pũ Vil Davĩt. Tõp alới pasang tỡ án toáq siet phuom, cõp chóc đõq ana tâng sac án, chơ túp án. Chơ noau cữm ùih yõn blũ rêng lứq đõq tanủh án cuchĩt.

17

Yê-hô-saphat Chõn Cõt Puo

¹ Yê-hô-saphat chõn cõt puo pláih Asa mpoaq án; cõp án táq yõn chóc án cõt khâm lứq đõq rachíl cõp tõp I-sarel. ² Án tampêq máh cũai tahan yõn ớt tâng máh vil tâng cruang Yuda, cõp táq máh đõn chũop cruang Yuda cõp tâng máh vil ca Asa, mpoaq án, khoiq cheng bũn tâng cutêq tõp Ep-ra-im hỡ. ³ Yiang Sursĩ ớt cõp puo Yê-hô-saphat cõp satõh ốc bốn yõn án, yuaq ranáq án táq tâng cumo dâu la án táq puai ngê Davĩt, achúc achiac án, cõp án tỡ bũn cucõh sang yiang Ba-al. ⁴ Án táq ranáq Yiang Sursĩ, la Yiang mpoaq án, cõp táq puai tẽ máh santoiq Ncháu ỏn; án tỡ bũn táq samoat máh puo cũai I-sarel táq. ⁵ Yiang Sursĩ yõn Yê-hô-saphat cõt sõt lứq tâng cruang Yuda, cõp máh cũai proai chũop cruang ki đũng crơng mpon yõn án. Yuaq ngkíq, án cõt sọc cõp bũn chóc lứq. ⁶ Án sâng bũi pahõm táq ranáq Yiang Sursĩ. Cõp án talõh táh máh ntóq noau đõq cucõh sang yiang canõh, đêh máh tanủl noau đõq sang yiang Asê-ra ca ớt tâng cruang Yuda hỡ.

⁷ Tâng cumo pái án cõt puo, án ỏn máh cũai ayũng atĩ án ramứh Ben-hêl, Ô-badia, Sa-chari, Nê-thanel, cõp Mi-caya pũq arĩen máh cũai dũ vil tâng cruang Yuda. ⁸ Bũn cũai Lê-vi takêh nác cõp cũai tẽng rit sang bar nác pũq parnoĩ cõp alới. Cũai Lê-vi ki bũn ramứh neq: Sê-maya, Nê-thania, Sê-badia, A-sahel, Sê-mi-ramôt, Yê-hô-nathan, Adô-nacha, Tô-bi-cha, cõp Top-adô-nacha. Cũai tẽng rit sang ki bũn ramứh E-li-sama cõp Yê-hô-ram. ⁹ Tõp alới đũng Tâm Saráq Phễp Rit Yiang Sursĩ pũq atõng máh cũai proai ớt tâng dũ vil chũop cruang Yuda.

Yê-hô-saphat Bũn Chóc Toàr Lứq

¹⁰ Yiang Sursĩ táq yõn máh cruang mpẽr cruang Yuda cõt ngcõh, toau tỡ bũn noau khón táq choac noâng chóc puo Yê-hô-saphat. ¹¹ Bũn cũai tẽ tõp Phi-li-tin đũng práq cõp crơng mpon sa-ũĩ yõn puo Yê-hô-saphat;

cóp bữn cũai Arap dững cữu tồ 7,700 lám cóp mbểq 7,700 lám yỗn án. ¹² Yuaq ngkíq, Yê-hô-saphat ma cõt sốt toả la-ũt. Án táq ntốq parnoàng cóp ntốq parôm cớng tâng cruang Yuda. ¹³ Án parôm đốq cớng sa-ũi lữq tâng máh vil tâng cruang Yuda, cóp án ón máh tahan clốq ốt kĩaq vil Yaru-salem, ¹⁴ puai tâng sâu tốp alóí. At-náh cõt cũai taniap tahan tâng máh sâu Yuda; án sốt 300,000 náq tahan. ¹⁵ Cũai bữn chóc pũn án la Yê-hô-hanan bữn tahan 280,000 náq. ¹⁶ Cũai bữn chóc pũn Yê-hô-hanan la A-masia con samiàng Si-cri; án bữn tahan 200,000 náq. A-masia chống ẽ mut táq ranáq yỗn Yiang Sursĩ. ¹⁷ E-lia-da sốt tahan tẽ máh sâu Ben-yamin; án cõt tahan clốq lữq, cóp án taniap tahan 200,000 náq ca khioq rien yống khể cóp tamĩang. ¹⁸ Cũai nhêng salĩq pũn án la Yê-hô-sabat, bữn tahan 180,000 náq ca yống cớng choac thũan mut rachĩl. ¹⁹ Nheq tữh nái la máh cũai táq ranáq yỗn puo tâng vil Yaru-salem; clũi tẽ ki án ón tahan canõh ẽn kĩaq máh vil ca bữn viang khâm chũop cruang Yuda.

18

Mi-caya, La Cũai Tang Bỗq Yiang Sursĩ, Sươq Ahap

¹ Toảq Yê-hô-saphat puo cruang Yuda cõt sốt lữq, cóp ramũh ranoàng án cõt parchia parhan, ki án ón con samiàng án racoaiq cóp con cumũr Ahap la puo cruang I-sarel. ² Toảq vót ki tữ bữn dũn cumo, Yê-hô-saphat pốq chu vil Sa-mari ẽ sa-óh Ahap. Ahap kiac cữu cớng ntrốq sa-ũi lám đốq cha bũi cóp roap chỏm Yê-hô-saphat. Án ẽ radững Yê-hô-saphat pruam cóp án yỗn pốq chỉ vil Ramôt tâng cruang Ki-liat. ³ Ahap blóh neq: “Anhia pruam cóp hếq pốq cheng ỉt loah vil Ramôt tữ?”

Yê-hô-saphat, puo Yuda, ta-õi: “Ốq, hếq pruam! Yuaq tahan hếq la tahan anhia tẽ, cóp aséh hếq la aséh anhia tẽ. Tốp hếq pruam cóp anhia.”

⁴ Chơ án pai tữm ẽn chốq puo Ahap neq: “Ma nhũang lữq, cóq hái câu blóh Yiang Sursĩ voai.”

⁵ Chơ puo Ahap arô cũai tang bỗq mán pỗn culám náq toảq rôm cóp blóh alóí neq: “O tữ, khãn cứq loỏh rachĩl đốq cheng ỉt loah vil Ramôt?”

Tốp alóí ta-õi: “O, tềq anhia pốq chỉ! Yuaq Yiang Sursĩ yỗn anhia chỉ riap.”

⁶ Ma puo Yê-hô-saphat blóh neq: “Ntốq nái bữn cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tữ, đốq án tềq blóh Yiang Sursĩ chuai hái?”

⁷ Ahap ta-õi: “Noàng bữn muoi noaq ẽn, ramũh Mi-caya con samiàng Im-la. Ma cứq kêt án, yuaq án tữ nai pai muoi trổ loàng ốc o yỗn cứq; án pai níc ốc tữ o sâng.”

Puo Yê-hô-saphat ta-õi: “Anhia chỏi pai ngkíq!”

⁸ Ngkíq, puo Ahap arô manoaq cũai ayũng atĩ án, cóp án ón cũai ki pốq coaiq Mi-caya toảq ramóm án sanua toáp.

⁹ Bar náq puo acữp tamáp puo, cóp ốt tacu tâng cachơng puo pữ ntốq púh saro yáng tiah ngoah toong vil Sa-mari, cóp máh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ ốt atõng parnai Yiang yáng moat alóí. ¹⁰ Bữn manoaq ramũh Sê-dakia con samiàng Khê-nana ốt cóp tốp ki tẽ. Án ỉt tac táq cõt tacoí, cóp atõng puo Ahap neq: “Nái! Parnai Yiang Sursĩ pai neq: ‘Mới lữq chỉ tốp Si-ri toảq cớng anái, cóp tốp alóí cõt pẽ cuchĩt nheq.’”

11 Nheq tữh cūai tang bōq canōh la pai machóng ki tê neq: “Cóg anhia dững toáp máh tộp tahan loōh pōq chĩl vil Ramôt; lữq samoat anhia chĩl riap, yuaq Yiang Sursĩ yõn anhia chĩl riap.”

12 Bo ki toáp, cūai ayũng atĩ puo pōq coaiq Mi-caya toaq, cốp atōng Mi-caya neq: “Cūai tang bōq canōh atōng puo pai án bữn riap; ma cóq mới pai machóng alóí ki tê.”

13 Ma Mi-caya ta-õi: “Nho ramứh Yiang Sursĩ ca tamooing níc, cúq pai ống satoiq Yiang Sursĩ ón cúq pai sãng!”

14 Từ án toaq tayũng yáng moat puo Ahap, chơ Ahap blóh án neq: “Mi-caya ơi! O tỡ, khân puo Yê-hô-saphat cốp cúq pōq chĩl vil Ramôt?”

Mi-caya ta-õi: “O anhia pōq chĩl! Yuaq Yiang Sursĩ ẽ yõn anhia chĩl riap.”

15 Ma puo Ahap ta-õi loah neq: “Cúq khoi q atōng mới sa-ũĩ trỗ chơ, khân mới atōng nho ramứh Yiang Sursĩ, cóq mới atōng ống ốc lữq sãng.”

16 Mi-caya ta-õi: “Cúq hữm tộp tahan I-sarel pláh chap nheq mpẽ cóh ki, cõt riang tộp cũu óq cūai mantán. Cốp Yiang Sursĩ pai neq: ‘Máh cūai nài óq cūai ayông; ngkĩq yõn alóí pĩh chu loah ien khẽ pỡ dống sũ alóí bữm.’”

17 Chơ puo Ahap pai chóq puo Yê-hô-saphat neq: “Hếq khoi q atōng anhia chơ, án tỡ nai pai ốc o ntróu yõn hếq; án pai moang ốc tỡ o sãng!”

18 Mi-caya pai ẽn: “Ngkĩq, sếq anhia tamứng satoiq Yiang Sursĩ atōng tâng tangái nài! Cúq khoi q hữm Yiang Sursĩ tacu tâng cachơng puo tâng paloõng, cốp nheq tữh ranẽng án õt lavĩng mpẽ án. 19 Chơ Yiang Sursĩ blóh: ‘Noau ẽ pōq phếq Ahap yõn án pōq rachĩl tâng vil Ramôt, chơ yõn án cuchĩt tâng ntốq ki?’ Máh ranẽng ki, án ca pai neq, án ca pai ngkĩq.

20 Chơ bữn muoi ranẽng loōh tayũng yáng moat Yiang Sursĩ, cốp pai neq: ‘Cúq nài ẽ pōq phếq thũ án.’ Yiang Sursĩ blóh án neq: ‘Nốq mới ẽ táq?’

21 Ranẽng ki ta-õi: ‘Cúq ẽ pōq táq yõn cūai tang bōq Ahap táq ntởng laup.’ Yiang Sursĩ pai: ‘Têq mới pōq phếq thũ; lữq cõt ốc mới ẽ táq.’”

22 Chơ Mi-caya pai satoiq parsót tháng neq: “Tẽ ranáq nài la nneq, Yiang Sursĩ mian cūai tang bōq nài táq ntởng laup chóq anhia. Ma Ncháu toáp pai anhia lữq ramóh ốc cuchĩt pút!”

23 Chơ Sê-dakia la cūai tang bōq ki loōh ramóh Mi-caya, cốp tapáh án, chơ blóh neq: “Bo lếq Ravieĩ Yiang Sursĩ loōh tể cúq, chơ pōq atōng mới?”

24 Mi-caya ta-õi án: “Lữq mới bữn sapủh tâng tangái mới mut tooq tâng clống dống ca clộp lữq.”

25 Chơ puo Ahap ón cūai ayũng atĩ án neq: “Mới cốp Mi-caya, chơ dững án pōq ramóh Amon la cūai sót tâng vil nài, cốp dững án pōq ramóh la con puo Yô-at hỡ. 26 Cốp ón alóí takẽl án amut tâng cuaq, cốp yõn án cha ống bẽng mi cốp nguai q ống đờq miat sãng, yõn toau cúq pĩh chu bữn plot ien.”

27 Mi-caya pai neq: “Khân anhia bữn pĩh chu plot ien, ki tỡ cõn Yiang Sursĩ atōng cúq!”

Án pai tữm ẽn neq: “Dũ náq anhia cóq sanhữ máh satoi q cúq pai sanua!”

Puo Ahap Cuchĩt

²⁸ Chơ Ahap puo I-sarel cốp Yê-hô-saphat puo Yuda, alóí dững tốp tahan pờq chíl vil Ramôt tâng cruang Ki-liat. ²⁹ Puo Ahap táq ntông cốp puo Yê-hô-saphat neq: “Toâq hái pờq rachíl, hếq ể táq nan cõt tahan miat, ma yõn anhia tác tampác puo.”

Chơ puo I-sarel tác tampác ariang tahan miat cốp loõh rachíl. ³⁰ Ma puo Si-ri khoiq patâp máh cūai dững sẽ aséh rachíl neq: “Anhia chõĩ cachĩt cūai canõh, ma anhia rapuai chíl óng puo I-sarel sâng.”

³¹ Toâq máh cūai dững sẽ aséh hữm puo Yê-hô-saphat, alóí chanchóm án la puo cūai I-sarel; ngkíq tốp alóí pih chíl án. Ma Yê-hô-saphat cu-õi sẽq Yiang Sursĩ chuai, cốp Yiang Sursĩ chuai án, táq yõn ranáq rachíl cõt yong la-út tể án. ³² Từ cūai dững sẽ aséh rachíl bữn dáng án tở cõn lứq puo cūai I-sarel, ngkíq tốp alóí tangút rapuai. ³³ Ma bữn muoi noaq tahan tể tốp Si-ri pán saráh ma lơ pñeiq puo Ahap. Sarah ki sarloaiq bân parsap au tac án sốp. Án cu-õi chóq cūai dững sẽ aséh rachíl neq: “Cứq chũl chơ; mới apih sẽ aloõh tể ntóq rachíl nài.”

³⁴ Tâng tangái ki noau rachíl hập lứq, ngkíq puo Ahap caniq tở án tâng sẽ aséh rachíl to moat chu coah tahan tốp Si-ri. Ma toâq moat mandang pát án ta-õh rangúh.

19

Cūai Tang Bỏq Yiang Sursĩ Tểq Yê-hô-saphat

¹ Yê-hô-saphat puo Yuda pih chu loah pờ dõng án tâng vil Yaru-salem bữn plot o. ² Ma bữn muoi noaq cūai tang bỏq Yiang Sursĩ, ramúh Yê-hu con samiang Ha-nani, pờq ramóh Yê-hô-saphat cốp pai neq: “Nóq anhia chanchóm ể rachuai cūai tở o, cốp pruam cốp cūai ca kêt Yiang Sursĩ? Cõ tian tể ranáq anhia táq cõt nỡm táq yõn Yiang Sursĩ cutâu mứt chóq anhia. ³ Nóq la tam, ma Ncháu nõng hữm ranáq o anhia khoiq táq, yuaq mới khoiq talõh tanũl noau đốq sang yiang Asê-ra, cốp anhia cutóng táq puai níc máh ranáq Yiang Sursĩ yoc anhia táq.”

Yê-hô-saphat Chóh Cūai Dỏq Rasũq

⁴ Puo Yê-hô-saphat õt tâng vil Yaru-salem, cốp án pờq cláh lơ níc máh cūai proai, noap tể vil Bêr-si-ba coah angia pun toau toâq pờ canũt parsót máh dũal cốp cóh cruang Ep-ra-im coah angia pỡng đỏq rakiauq máh cūai proai yõn pih loah pờ Yiang Sursĩ la Ncháu achúc achiac tốp alóí. ⁵ Án chóh cūai rasũq tâng dù vil chũop cruang Yuda ca bữn viang khâm, ⁶ cốp án tñeih atõng tốp rasũq neq: “Anhia ể táq ntróu la tam, ma cóq anhia chanchóm yõn samoat voai, yuaq anhia tở bữn rasũq đỏq yõn cūai, ma anhia rasũq đỏq yõn Yiang Sursĩ toâp; án lứq õt cốp anhia toâq anhia rasũq. ⁷ Ngkíq, cóq anhia yám noap Yiang Sursĩ, cốp táq yõn khếuq máh ranáq anhia ể táq, yuaq Yiang Sursĩ, Ncháu tốp hái, tở ểq cūai cupul lỏih, tở la rasũq bẽng cūai, tở la roap ít práq chang.”

⁸ Ma hỡn tể ki ể, Yê-hô-saphat chóh máh cūai tể tốp Lê-vi yõn cõt cūai tểng rit sang, cốp cūai plở tể dũ sâu tâng tốp I-sarel ca õt tâng vil Yaru-salem, yõn alóí táq ranáq parchĩn parnai puai phếp rit Yiang Sursĩ, cốp

yõn alói rasũq ranáq ralõih tâng vil. Tõp alói ki bũn chóc tâng vil Yaru-salem. ⁹ Án patâp tõp alói neq: “Cóg tõp anhia táq ranáq na yám noap Yiang Sursĩ, cốp dù ranáq tõp anhia táq cóq táq yõn tanoang tapũng. ¹⁰ Toáq bũn cũai tẽ sẽm ai anhia dũng yõn anhia sũq ọc lõih cõ cachĩt cũai, tở la paluan phếp rit, tở la tở bũn trĩh ọc patâp, cóq anhia catoaih atõng alói đõq tõp alói tở bũn táq lõih chóc Yiang Sursĩ. Khãn alói táq clõq, ki Yiang Sursĩ cutâu mút chóc anhia cốp chóc sẽm ai anhia tâng vil nãi. Cóg anhia táq puai ngkĩq, chơ anhia tở bũn táq lõih. ¹¹ A-maria la cũai sôt máh cũai tẽng rit sang, án bũn chóc đõq tamprưo tẽ máh ranáq táq lõih chóc Yiang Sursĩ. Sê-badia con samiang It-ma-el cõt plở tõp Yuda; án bũn mpõl parchĩn tẽ máh ranáq cũai proai táq cốp puo. Tõp Lê-vi cõt ayũng atĩ đõq chũn ranáq anhia. Cóg anhia roan cốp clõq đõq táq puai máh santoiq tẽih atõng nãi, cốp sũq Yiang Sursĩ õt nũng cũai ca táq pĩeiq.”

20

Chĩl Riap Tõp Mô-ap Cốp Tõp Amõn

¹ Moâm ki, bũn máh tõp Mô-ap, Amõn, cốp Mê-unit pruum parnoi ẽ chĩl puo Yê-hô-saphat, puo cruang Yuda. ² Bũn noau dũng santoiq pau mut atõng puo Yê-hô-saphat neq: “Bũn muoi tõp tahan Ê-dôm chũng lữq toáq tẽ angia coah tooh đõq mut Boi. Tõp alói khoiq chĩl riap vil Hasa-sõn Tamar chơ. (Vil nãi bũn ramũh En Kê-di hữ.) Sanua alói ntõm toáq ẽ chĩl anhia ẽn.”

³ Yê-hô-saphat sâng ngcõh; chơ án câu sũq tẽ Yiang Sursĩ nheq mút pahõm. Cốp án ớn noau pữq pau chũop cruang Yuda yõn ót sana muoi tangái. ⁴ Cũai proai dù vil tâng cruang Yuda toáq rôm parnoi đõq câu sũq yõn Yiang Sursĩ chũai. Tõp alói loõh tẽ máh vil alói õt, chơ pữq chu vil Yaru-salem đõq câu sũq tẽ Yiang Sursĩ. ⁵ Yê-hô-saphat tayũng yáng moat máh cũai proai cruang Yuda cốp cũai proai tâng vil Yaru-salem ca toáq rôm parnoi pữ nchõh tamái choàng moat Dõng Sang Toâr, ⁶ cốp án aloõh srong casang câu neq: “O Yiang Sursĩ, Ncháu achúc achiac tõp hếq, ơi! Tẽ põng paloõng anhia ndõm máh cũai tâng cõc cutẽq nãi. Anhia la sôt toâr lữq cốp bũn chóc lữq, tở bũn noau khõn catáng anhia. ⁷ Anhia la Ncháu tõp hếq. Bo máh proai I-sarel toáq tâng cruang cutẽq nãi, anhia khoiq tuih aloõh nheq máh cũai ca õt tâng ntõq nãi, chơ chiau cutẽq nãi yõn tõng toiq A-praham, la yóu ratoi anhia ẽn, yõn cõt mun tõp alói níc. ⁸ Nheq tũh tõp alói bũn õt tâng ntõq nãi, cốp táq muoi lám dõng toâr đõq sang toam anhia. ⁹ Hếq dáng samoát lữq, khãn ranáq cuchĩt pút toáq pữ tõp hếq na yúc, ớn, tở la panhieih khlac, chơ tõp hếq tayũng to moat chu Dõng Sang Toâr nãi, la ntõq sang toam anhia. Chơ tõp hếq câu sũq yõn anhia toáq rachuai bo hếq ramóh túh coat, cốp anhia lữq pachêng cutũr tamũng cốp rachuai tõp hếq.

¹⁰ “Ma sanua tõp Amõn, tõp Mô-ap, cốp tõp Ê-dôm ntõm toáq chĩl tõp hếq. Bo nhũang anhia tở bũn yõn cũai I-sarel mut chĩl máh cruang ki bo tõp alói mbõiq loõh tẽ cruang Ê-yip-tô, ma anhia avĩaq cốp tở yõn pupút

tổp alói. ¹¹ Sanua tổp alói culáh cóng tổp hếq na tuih aloõh tể cutếq ca anhia khoiq chiau yõn hếq ndõm. ¹² O' Yiang Sursĩ, Ncháu hếq, ơ! Sếq anhia yõn tổp alói roap tột, yuaq tổp hếq tở tềq táq ntróu chók tổp tahan cứng lứq nãi, la cũi ca ntôm toáq ẽ chũl hếq. Tổp hếq tở dáng nõq ẽ táq, ma mpõl poâng canũm cốp sếq anhia toáp rachuai hếq."

¹³ Bo ki, nheq tũh samiang tâng cruang Yuda cốp máh con lacuoi tổp alói õt tayũng choàng moat Yiang Sursĩ. ¹⁴ Chơ Raviei Yiang Sursĩ cõt sốt tâng muoi noaq samiang tể tổp Lê-vi, ramúth Ya-hasiel sâu Asap. Ya-hasiel la con samiang Sa-chari, châu Be-naya, chể Yêl, cho Ma-tania. ¹⁵ Chơ Ya-hasiel pai neq: "Puo Yê-hô-saphat, cốp nheq tũh cũi proai Yuda, dềh cũi tâng vil Yaru-salem ơ! Yiang Sursĩ pai neq: 'Anhia chõĩ ngcõh ntróu, cốp chõĩ cõt pê pahõm cõ tể cũi cứng nãi. Yuaq ranáq rachũl nãi tở cõn khong tổp anhia, ma cõt khong Yiang Sursĩ. ¹⁶ Tangái parnõ cóq anhia põq chũl tổp alói; anhia lứq ramóh tổp alói pở raláp cóh Sít ca õt coah angia mandang loõh yáng ntốq aiq cheq vil Yê-ruol. ¹⁷ Yúc trở nãi tở bũn cóq anhia loõh rachũl. Ma cóq anhia õt acoan pở ntốq ki, chơ anhia lứq hũm Yiang Sursĩ chũl riap. O' cũi Yuda cốp cũi Yaru-salem ơ! Anhia chõĩ clong cốp chõĩ ngcõh ntróu; cóq anhia loõh ramóh alói, yuaq Yiang Sursĩ toáp õt nững anhia!' "

¹⁸ Chơ puo Yê-hô-saphat pũp asếng tâng cutếq, cốp nheq tũh cũi proai la pũp asếng sang toam Yiang Sursĩ. ¹⁹ Chơ máh cũi Lê-vi tể sâu Cô-hat cốp tể sâu Cô-ra yuor tayũng, cốp alói ùat khễn na sũng casang lứq đõq sang toam Yiang Sursĩ la Ncháu tổp I-sarel.

²⁰ Toáq poang tarũp parnõ nõang cláih, máh cũi proai põq chu ntốq aiq pở Tacua. Ma nhũang tổp alói põq, puo Yê-hô-saphat yuor tayũng cốp pai chók tổp alói neq: "Máh cũi Yuda cốp cũi Yaru-salem ơ! Cóq anhia tamũng cứq nơ! Cóq anhia sa-âm Yiang Sursĩ la Ncháu anhia; chơ tổp anhia bũn õt ien khể níc. Cóq anhia noap samoat samoi lứq máh santoiq cũi tang bõq Yiang Sursĩ atõng anhia, chơ anhia tềq táq moâm máh ranáq anhia ẽ táq."

²¹ Toáq moâm puo sarhõng cốp máh cũi proai, án ruoh máh cũi đõq ùat cansái ùat sang toam Yiang Sursĩ, dềh tác tampác nõuq o đõq ùat sang toam Yiang Sursĩ. Alói loõh põq nhũang cũi tahan cốp pai neq:

"Lứq khễn Yiang Sursĩ!

Yuaq ọc ayooq Ncháu õt mantái níc!"

²² Bo tổp alói ntôm ùat khễn, Yiang Sursĩ táq yõn tahan tổp Amôn, Mô-ap, cốp Ê-dôm ca toáq ẽ chũl tổp Yuda, cõt pứt mút. ²³ Tổp Amôn cốp tổp Mô-ap mut chũl tahan tổp Ê-dôm toau cuchĩt threc nheq. Moâm ki, bar tổp ki alói rachũl ratuaq ẽn. ²⁴ Tũ tổp tahan Yuda põq toáq pở ngòl kĩaq tâng ntốq aiq ki, alói tapoang nhẽng chu tổp tahan ca par-ũal alói; chơ alói hũm nheq tũh alói ki cuchĩt threc nheq, tở va khlâiq muoi noaq nõang.

²⁵ Chơ puo Yê-hô-saphat cốp tahan án mut ít máh crõng cróu alói ki. Bũn ntrõq, crõng sana, tampác, cốp máh crõng bũn kia lứq. Tổp alói parõm máh crõng ki tâng pái tangái nõq moâm; ma cõ máh crõng hạp

sa-ũri, ngkíq tǒp alóí tǒ loâp ít achu dũ ramũh. ²⁶ Tâng tangái pǒn, alóí toâq rôm parnoi pǒ avúng Be-raca, cǒp alóí khẽn Yiang Sursĩ tâng ntóq ki tẽ máh ranáq Ncháu khoiq chuai alóí. Yuaq ngkíq, noau dǒq avúng nâi la avúng Be-raca* toau toâq tangái nâi. ²⁷ Chơ puo Yê-hô-saphat dững tǒp tahan án pih chu loah pǒ vil Yaru-salem, cǒp bữn bũi óh lứq, yuaq Yiang Sursĩ khoiq táq chók cũi par-ũal alóí cõt pê. ²⁸ Toâq tǒp alóí mut tâng clǒng vil Yaru-salem chơ, tǒp alóí pǒq tanoang chu ntóq Dǒng Sang Toâr, dẽh tapáih achúng toâr cǒp plǒng lavia casang, cǒ alóí sâng bũi óh lứq. ²⁹ Nheq máh cũi tâng cruang canǒh bữn sâng tẽ ranáq Yiang Sursĩ táq chók máh cũi par-ũal tǒp I-sarel cõt pê, ki alóí sâng ngcǒh lứq. ³⁰ Chơ cruang cutǒq ca Yê-hô-saphat sǒt bữn ien khẽ loah, yuaq Yiang Sursĩ táq yǒn án bữn ien khẽ dũ angia.

Ranáq Parsót Tháng Yê-hô-saphat Táq

³¹ Yê-hô-saphat cõt puo Yuda bo án mbǒiq pái chít la sǒng cumo, cǒp án cõt sǒt tâng vil Yaru-salem bar chít la sǒng cumo. Mpiq án ramũh A-suba con Sil-hi. ³² Án táq dũ ranáq samoât puo Asa mpoaq án khoiq táq; án tǒ bữn chũng clĩ chók máh ranáq ki. Án táq tanoang tapũng chók Yiang Sursĩ. ³³ Ma án tǒ bữn talǒh máh ntóq noau cucǒh sang yiang canǒh, cǒp máh cũi proai noâng tǒ yũah pih sang Yiang Sursĩ achúc achiac alóí nheq tẽ mút pahǒm.

³⁴ Máh ranáq puo Yê-hô-saphat táq, tẽ dâu toau toâq parsót, noau chĩc dǒq tâng pơ saráq atǒng tẽ Yê-hu con samiang Ha-nani, la cõt muoi pún tẽ tâng pơ saráq atǒng tẽ Ranáq Máh Puo Cũi I-sarel Khoiq Táq.

³⁵ Bữn muoi trǒ, Yê-hô-saphat puo Yuda cõt yǒu ratoí cǒp Aha-sia puo I-sarel, la cũi táq ranáq sâuq sa-ũri ramũh. ³⁶ Yê-hô-saphat pruam táq parnoi máh tuoc toâr dǒq chéq chǒng pǒ vil Tar-sit; alóí táq tuoc ki tâng vil Ê-si-ôn Ki-bơ. ³⁷ Ma E-lia-se, con samiang Dô-dava-hu tẽ vil Marê-sa, tǒq Yê-hô-saphat neq: “Cǒ tian anhia pruam táq ranáq cǒp Aha-sia, ngkíq Yiang Sursĩ ẽ talǒh táh nheq máh ranáq anhia khoiq táq.”

Chơ tǒ bữn dũn, tuoc ki cõt pacháh, cǒp tǒ tǒq dững chu léq noâng.

21

¹ Toâq Yê-hô-saphat cuchĩt, noau tǒp án pǒ ping achúc achiac án tâng Vil Davĩt. Chơ Yê-hô-ram con samiang án ẽn chǒn cõt puo pláih án.

Yê-hô-ram Cõt Puo Cruang Yuda

² Yê-hô-ram la con samiang Yê-hô-saphat puo Yuda; án bữn a-ẽm samiang tapoât náq, ramũh A-saria, Yê-hiel, Sa-chari, A-saria-hu, Mi-kêl, cǒp Sê-patia. ³ Mpoaq alóí chiau práq, yẽng, cǒp crǒng bữn kia lứq yǒn tǒp alóí, chơ chǒh tǒp alóí cõt cũi sǒt máh vil tâng cruang Yuda, la vil ca bữn viang khâm. Ma cǒ Yê-hô-ram cõt ai clúng, ngkíq Yê-hô-saphat mpoaq alóí, chǒh án cõt puo. ⁴ Toâq Yê-hô-ram bữn cõt sǒt nheq cruang cutǒq Yuda, án cachĩt táh nheq máh a-ẽm samiang án bữm; cǒp án cachĩt dẽh muoi pún cũi sǒt tâng tǒp I-sarel hữ.

* 20:26 20:26 Tâng parnai Hê-brơ santonq ‘bê-raca’ parlong loah la ‘khẽn’.

⁵ Yê-hô-ram cõt puo bo án pái chít la bar cumo, cóp án cõt sớt tâng vil Yaru-salem tacual cumo. ⁶ Án táq ranáq sâuq, tũoiq ìn puo Ahap cóp máh puo canõh tâng cruang I-sarel, yuaq án racoâiq cóp con cumũr puo Ahap. Án táq ranáq sâuq choâng moat Yiang Sursĩ. ⁷ Ma Yiang Sursĩ tở ẽq pupút nheq tống toiq Davĩt, yuaq án khoiq par-ũq cóp Davĩt chơ. Án khoiq pruam la bũn níc cũai tẽ tống toiq án cõt sớt.

⁸ Bo dõih Yê-hô-ram cõt puo, tốp Ê-dôm táq choac ẽ chĩl cruang Yuda. Ngkĩq cũai cruang Ê-dôm cayoah cóp chóch puo alói bũm. ⁹ Yuaq ngkĩq, Yê-hô-ram cóp tốp tahan án dũng máh sẽ aséh rachĩl pởq chĩl tốp Ê-dôm. Máh tốp tahan Ê-dôm lavíng nheq tốp alói, ma toâq sadâu tốp alói lúh aloõh cóp bũn vót tẽ cũai Ê-dôm ca kĩaq lavíng alói; cóp tốp alói lúh sadâu ki toâp. ¹⁰ Noap tẽ tangái ki, Ê-dôm cayoah cõt miar cruang tẽ cruang Yuda. Bo ki vil Lip-na chĩl loah cruang Yuda, yuaq Yê-hô-ram khoiq calõih táh Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac án. ¹¹ Hõn tẽ ki ẽn, Yê-hô-ram ayũng ntóq dõq cucõh sang yiang canõh sa-ũi ntóq tâng pởng cõh tâng cruang Yuda, táq yõn cũai Yuda cóp cũai tâng vil Yaru-salem táq lõih chók Yiang Sursĩ.

¹² Ê-li, cũai tang bõq Yiang Sursĩ, coiq muoi khĩc choâiq thờ yõn Yê-hô-ram. Tâng thờ ki án chĩc neq: "Yiang Sursĩ la Ncháu Davĩt, achúc achiac mới, khoiq pai neq: 'Mới tở bũn táq puai ariang puo Yê-hô-saphat mpoaq mới, tở la puo Asa achuaih õng mới, khoiq táq. ¹³ Ma mới tũoiq machõng máh puo cũai I-sarel ca radũng cũai Yuda cóp cũai Yaru-salem táq tở bũn tanoang tapũng chók Yiang Sursĩ; mới táq samoât Ahap khoiq radũng cũai I-sarel tẽ nhũang. Mới khoiq cachĩt máh a-ẽm samiang mới bũm, la máh con tống mpoaq mới, ma tốp alói o hõn tẽ mới. ¹⁴ Ngkĩq, sanua mới, máh cũai proai mới, con samiang cóp lacuoi mới cõq roap tõt tẽ Yiang Sursĩ, cóp máh sanóc nũn mới bũm cõt pút nheq. ¹⁵ Tở mới bũm cõq chũuq a-ĩ tâng ruaiq nẵng lữq, toau ruaiq ki loõh tẽ tở mới.' "

¹⁶ Yiang Sursĩ táq yõn máh cũai Phi-li-tin cóp cũai Arap ca õt cheq tor dõq mut pở ntóq tốp Ê-thia-bi õt, alói sâng ũan chók Yê-hô-ram. ¹⁷ Tốp alói rachĩl cóp cruang Yuda, chĩl mut chu clõng dõng puo cóp pũr máh cõng crõu tâng dõng ki. Alói cõp nheq máh con lacuoi puo dũng táq tũ. Ông manoaq Yê-hũa-hat* con samiang ralõh án toâp tở bũn pĩeiq noau cõp.

¹⁸ Vót tẽ ki, Yiang Sursĩ táq yõn puo cõt a-ĩ tâng ruaiq. ¹⁹ A-ĩ nãi nẵng lữq nheq bar cumo, lulieih tantai toau án cuchĩt. Máh cũai proai tở bũn cữm ũih yõn blũr dõq táq rit tanúh yõn án, ariang alói khoiq tanúh yõn achúc achiac án.

²⁰ Yê-hô-ram cõt puo bo án pái chít la bar cumo, cóp cõt sớt tâng vil Yaru-salem tacual cumo. Án cuchĩt, ma tở bũn noau tanúh ngua ntrõu yõn án. Tốp alói tũp án pở Vil Davĩt, ma tở bũn tũp tâng ping máh cũai puo.

* **21:17** 21:17 Yê-hũa-hat nãi bũn ramũh Aha-sia hõ.

22

Aha-sia Puo Cruang Yuda

¹ Cūai Arap ca mut rapôn tâng đống puo Yê-hô-ram khoiq cachit táh máh con samiang puo; noâng ống Aha-sia con samiang ralôh án toáp bữn tamong. Ngkíq máh cūai proai tâng vil Yaru-salem chóh Aha-sia yõn cõt puo pláih mpoaq án. ² Bo Aha-sia cõt puo án mbõiq bar chít la bar cumo,* ma án cõt sôt tâng vil Yaru-salem ống muoi cumo sâng. Mpiq án ramúh Atha-lia la con puo Ahap cốp châu Ôm-ri puo cūai I-sarel. ³ Aha-sia tũoiq samoát ranáq puo Ahap, yuaq mpiq án cõt cūai radũng án táq ranáq tở o. ⁴ Án táq ranáq sâuq choâng moat Yiang Sursĩ puai máh cūai tâng đống sũ Ahap khoiq táq chơ, yuaq vót mpoaq Aha-sia cuchit bữn cūai tễ đống sũ Ahap cõt cūai t̄eih án. Cūai ki đũng atoâq ranáq rúng pút pở án. ⁵ Án táq puai santoiq tốp alóí pai, chơ án p̄q cốp Yô-ram puo cūai I-sarel đốq loõh chúl Hasel puo cūai Si-ri. Bar tốp tahan alóí p̄q rachíl tâng vil Ramôt, cruang Ki-liat, ma puo Yô-ram chũl pở ntốq rachíl. ⁶ Án pít chu pở vil Ye-triel đốq tahâu bớc; chơ Aha-sia p̄q clơ án pở vil ki.

⁷ Ma Yiang Sursĩ táq yõn ranáq toâq sa-óh tâng trở nâi đũng atoâq ranáq rúng ralôh yõn Aha-sia. Bo Aha-sia õt rlu tâng ntốq ki, án cốp Yô-ram bữn ramóh muoi noaq cūai samiang, ramúh Yê-hu con samiang Nim-si. Yiang Sursĩ rươh Yê-hu đốq đũng atoâq ốc rúng ralôh pở tống toiq puo Ahap. ⁸ Bo Yê-hu ntôm cachit máh cūai tễ tống toiq Ahap samoát Yiang Sursĩ khoiq ớn, án ramóh muoi tốp cūai sôt tễ cruang Yuda, dẽh máh ramon samiang puo Aha-sia p̄q parnoi cốp Aha-sia. Yê-hu cachit táh nheq tốp alóí. ⁹ Toâq noau chuaq Aha-sia, noau ramóh Aha-sia tooq pở vil Sa-mari. Chơ alóí cốp Aha-sia đũng toâq pở Yê-hu cốp cachit táh án. Ma alóí tứp án cõ án la châu Yê-hô-saphat, la cūai ca puai Yiang Sursĩ nheq tễ mút pahõm.

Tở bữn noau tễ tống toiq Aha-sia bữn khłaiq đốq cõt sôt tâng cruang Yuda.

Atha-lia Cõt Sốt Tâng Cruang Yuda

¹⁰ Toâq Atha-lia, la mpiq puo Aha-sia, dáng con samiang án khoiq noau cachit, ngkíq án ớn noau p̄q cachit táh dũ náq cūai tễ tống toiq puo Yuda. ¹¹ Aha-sia bữn muoi noaq amuaq miar mpiq, ramúh Yê-hô Sê-ba, lacuoi cūai tẽng rit sang, ramúh Yê-hôi-ada. Án cutooq Yô-at con samiang Aha-sia, cốp đũng án õt yơng chíq tễ máh con samiang puo ca noau ẽ cachit; Yê-hô Sê-ba đũng Yô-at cốp cūai rabán án, cutooq đốq tâng muoi clống tâng Đống Sang Toâr. Án chuai amoong Yô-at yõn vót tễ at̄i Atha-lia cõ án đũng cutooq. ¹² Noau cutooq Yô-at tapoát cumo ẽn, bo Atha-lia táq sôt cruang Yuda.

23

Yô-at Cõt Puo

¹ Tâng cumo tapul Yô-at õt tooq tâng Đống Sang Toâr, Yê-hôi-ada, la cūai tẽng rit sang, hữm khoiq toâq ngư chơ táq muoi ranáq. Án táq tểc

* 22:2 22:2 Bữn pơ saráq tiaq pai Aha-sia cõt puo 'toâq án bữn pôn chít la bar cumo'.

parkhán clōp cōp sōng nác sōt tahan, ramúh neq: A-saria con samiang Yê-rô-ham, It-ma-el con samiang Yê-hô-hanan, A-saria con samiang Ô-bêh, Masia con samiang A-daya, cōp E-li-saphat con samiang Si-cri. ² Tōp alói pōq dũ vil chũop cruang Yuda, cōp parôm neq tũh cũi Lê-vi, dẽh cũi sōt tẽ dũ sâu tōp I-sarel, chơ pōq chu vil Yaru-salem.

³ Nheq tũh tōp alói pōq chu Dóng Sang Toâr. Tâng ntōq ki tōp alói táq tẽc parkhán cōp Yô-at con samiang puo. Yê-hôi-ada pai chók tōp alói neq: “Nâi la con samiang puo. Sanua án cóq chõn cõt puo samoât Yiang Sursĩ khoiq par-ũq dōq yõn tōng toiq puo Davĩt. ⁴ Cóq hái táq neq: Toâq máh cũi tẽng rit sang cōp tōp Lê-vi mut táq ranác tâng Tangái Rlu, cóq alói tampẽq cõt pái tōp. Tōp muoi cóq kĩaq nhẽng saliq ngoah toong Dóng Sang Toâr; ⁵ tōp bar cóq kĩaq ngoah toong dōng puo; cōp tōp pái cóq kĩaq Ngoah Toong Tanang, cōp neq tũh cũi Lê-vi canõh ẽn cóq toâq rôm parnoi pữ nchõh Dóng Sang Toâr. ⁶ Chõn yõn cũi léq mut tâng clóng Dóng Sang Toâr, ma yõn ống cũi tẽng rit sang cōp tōp Lê-vi ca táq ranác sáng tẽq mut. Tōp alói tẽq mut, yuaq tōp alói khoiq chiau sang tũ chơ; ma máh cũi ca tũ bũm mpõl ntrõu, cóq alói õt yáng tiah ariang Yiang Sursĩ khoiq patâp chơ. ⁷ Yõn tōp Lê-vi õt laving mpẽr puo dũ ntōq án pōq tũ la chu, cōp cóq alói yõng dau. Cũi aléq ma mut clóq tâng clóng Dóng Sang Toâr, cóq cachĩt táh án.”

⁸ Tōp Lê-vi cōp tōp Yuda táq puai ariang santoiq Yê-hôi-ada atõng. Toâq máh cũi samiang táq ranác tâng Dóng Sang Toâr puai mpõl alói tâng Tangái Rlu moâm chơ, ki tōp alói tũ bũn pĩh chu; yuaq ngkĩq cũi taniap ranác kĩaq dōng sang bũn tōp tiaq cōp tōp tamái dōq rapĩen dōq kĩaq tâng Tangái Rlu. ⁹ Yê-hôi-ada ỉt khẽl cōp coiħ ca puo Davĩt khoiq dōq tâng Dóng Sang Toâr, chơ án yõn cõng ki pữ cũi sōt tahan kĩaq dōng sang. ¹⁰ Dũ nác tahan yõng cõng choac cōp tayũng õt patoi yáng moat Dóng Sang Toâr dōq curiaq puo. ¹¹ Chơ Yê-hôi-ada dũng Yô-at loõh, cōp apũng vuam puo tâng plõ án, dẽh chiau muoi pơ sarác atõng tẽ máh phẽp rit puo cóq táq. Cõ tẽ ranác nâi, án chõh Yô-at cõt puo. Yê-hôi-ada, la cũi tẽng rit sang, cōp máh con samiang án, ỉt dōq nsẽng miar hĩng tâng plõ Yô-at, cōp dũ nác cũi pai neq: “Sẽq yõn puo bũn õt cóng tamoong dũn!”

¹² Toâq Atha-lia sãng cũi proai lúh parnoi triau cupo dẽh pai ọc bõn yõn puo, án táh thãng pōq chu Dóng Sang Toâr, la ntōq máh cũi proai õt rôm. ¹³ Tũ án toâq pữ ki, án hũm bũn puo tamái pữ ngoah toong mut Dóng Sang Toâr. Án tayũng yáng coah tanũl noau thũan dōq cõt ntōq puo õt, cōp bũn cũi sōt tahan, cōp bũn tōp tahan õt bar coah dōq curiaq puo. Nheq tũh cũi proai triau cupo bũi óh lủq, cōp plóng lavia hữ; chơ alói tapáih cõng lampõiq tâng Dóng Sang Toâr cōp ũat cansái ũat khẽn cõt ranác bũi óh lủq. Atha-lia háq au án bũm cõ sãng ngua tâng mút, cōp án pai casang lủq neq: “Máh cũi nâi chẽq cruang bũm! Máh cũi nâi chẽq cruang bũm!”

¹⁴ Yê-hôi-ada la cũi tẽng rit sang tũ ẽq cachĩt Atha-lia tâng ntōq Dóng Sang Toâr. Ngkĩq án arõ cũi sōt tahan tẽ tōp tahan canõh cōp ốn neq:

“Cóg anhia dững aloõh mansẽm nãi tẽ ntốq máh tahan tayúng, cốp cachĩt táh dũ náq cũai ca ẽ rachuai án.”

¹⁵ Tốp alóit cốp Atha-lia cốp dững án chu đồng puo, chơ cachĩt táh án bãn Ngoah Toong Aséh.

Ranáq Yê-hôi-ada Táq

¹⁶ Yê-hôi-ada ớn puo Yô-at cốp máh cũai proai táq ọc parkhán cốp Yiang Sursĩ ẽ cõt cũai proai Ncháu. ¹⁷ Chơ máh cũai proai pốq chu đồng sang yiang Ba-al cốp talõh táh nheq; tốp alóit pieih nheq máh prông cốp rup sang. Cốp alóit cachĩt Matan, la cũai tẽng rit sang yiang Ba-al, choâng moat máh prông ki. ¹⁸ Yê-hôi-ada chớh cũai tẽng rit sang cốp tốp Lê-vi yõn nhẽng salĩq máh ranáq tâng Dống Sang Toâr. Tốp alóit cốp táq puai mpõl alóit ca puo Davĩt khoiq patáp, đốq bõh cớng chiau sang yõn Yiang Sursĩ, puai phếp rit Mõi-se khoiq patáp đốq. Ma hỡn tẽ ki ẽn, tốp alóit cõt cũai tapáih cớng lampõiq, cốp táq máh ranáq táq rit cha bũi canõh hỡ. ¹⁹ Yê-hôi-ada chớh máh cũai yõn kĩaq ngoah toong Dống Sang Toâr đốq tỡ yõn muoi noaq cũai aléq mut mớ tỡ bữn bráh puai rit.

²⁰ Máh cũai sốt tốp tahan, máh cũai sốt cũai proai, máh cũai sốt canõh, cốp máh cũai proai ca toâq rôm cốp Yê-hôi-ada, nheq náq alóit dững puo tẽ Dống Sang Toâr pốq chu đồng puo. Tốp alóit mut na ngoah toong yiang vil, cốp puo chõn tacu tâng cachớng puo. ²¹ Nheq tữh cũai proai sâng bũi ỡn lứq. Cốp vil ki bữn ien khẽ loah, cõ noau khoiq cachĩt táh Atha-lia chơ.

24

Yô-at Puo Cruang Yuda

¹ Yô-at cõt puo cruang Yuda bo án mbõiq tapul cumo. Án cõt sốt tâng vil Yaru-saleem põn chít cumo. Mpiq án ramứh Si-biah tẽ vil Bêr-si-ba. ² Án táq máh ranáq Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm, bo Yê-hôi-ada, la cũai tẽng rit sang, noâng tamooing. ³ Yê-hôi-ada ruoh bar náq lacuoi yõn puo Yô-at; bar náq mansẽm nãi canõt máh con samiang cốp máh con mansẽm yõn Yô-at.

⁴ Toâq án bữn cõt puo dũn chơ, Yô-at chanchóm ẽ atức loah Dống Sang Toâr. ⁵ Án ớn máh cũai tẽng rit sang cốp tốp Lê-vi pốq dũ vil chũop cruang Yuda, cốp ỉt práq thẽq tẽ cũai proai dũ náq samoat alóit đốq yõn cu cumo đốq atức loah Dống Sang Toâr. Yô-at ớn alóit táq toáp, ma tốp Lê-vi táq yũt lứq. ⁶ Yuaq ngkĩq, án ớn Yê-hôi-ada ca sốt máh cũai tẽng rit sang, yõn toâq pỡ án cốp án blớh neq: “Nốq anhia tỡ bữn nhẽng salĩq tốp Lê-vi ỉt práq thẽq tâng cruang Yuda cốp tâng vil Yaru-saleem samoat Mõi-se, cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq ớn cũai proai rachuai Dống Sang Aroáiq?”

⁷ Bữn tốp con samiang Atha-lia, la mansẽm bữn mút loai lứq, alóit khoiq mut rapõn tâng Dống Sang Toâr, đẽh ỉt cớng radõng đốq táq rit sang yiang Ba-al ẽn.

⁸ Puo Yô-at ớn tốp Lê-vi táq muoi lám hỹp yõn cõt ntốq noau đốq práq, chơ đốq bãn ngoah toong mut Dống Sang Toâr. ⁹ Tốp alóit pau atõng chũop vil Yaru-saleem cốp cruang Yuda, dũ náq cũai cốp dững práq thẽq yõn đống sang Yiang Sursĩ, samoat Mõi-se, la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq ớn

bo alóit ốt tâng nốq aiq tể nhũang chơ. ¹⁰ Nheq từh cūai sốt cốp cūai proai sâng bũi pahõm yõn práq thẽq. Alóit chốq práq ki tâng hốp ki toau poân. ¹¹ Dù rangái tốp Lê-vi cốp dững hốp ki pở máh cūai ayững aĩ puo, cūai ca bũn mpõl tể ranáq nãi. Dù trở toâq práq poân tâng hốp, cūai chĩc choaiq yõn puo cốp muoi noaq ranêng cūai sốt tốp têng rit sang ít toáp práq tể hốp, chơ dững đốq loah hốp bân nốq tiaq. Cu rangái tốp alóit táq níc ngkíq; chơ alóit parõm práq yõn sa-ũi.

¹² Moâm ki, puo cốp Yê-hôi-ada chiauh práq nãi yõn pở cūai nhêng salĩq ranáq atức Dống Sang Toâr. Chơ tốp alóit ít práq ki chang cūai Chiang co, Chiang aluang, Chiang tac, cốp Chiang sapoan đốq atức loah Dống Sang Toâr. ¹³ Dù náq cūai táq ranáq cutóng lứq, cốp tốp alóit atức Dống Sang Toâr yõn tamái loah patoat tiaq, cốp táq yõn khâm clũi tể nhũang ên. ¹⁴ Toâq ranáq atức loah moâm nheq chơ, máh yểng cốp práq ca noâng clũi, alóit chiauh yõn puo cốp Yê-hôi-ada đốq táq tangan côm cốp cớng canõh tâng Dống Sang Toâr. Bo Yê-hôi-ada noâng tamoong, tốp alóit dững níc cớng chiauh sang pở Dống Sang Toâr.

¹⁵ Toâq Yê-hôi-ada bũn muoi culám pái chít cumo, chơ án cuchĩt. ¹⁶ Noau tứp án tâng ping puo pở Vil Davĩt, yuaq án táq moang ranáq o yõn tốp proai I-sarel, cốp yõn Yiang Sursĩ, đẽh yõn Dống Sang Toâr hỡ.

¹⁷ Toâq vớt Yê-hôi-ada cuchĩt, máh cūai sốt tâng cruang Yuda achũor puo Yô-at yõn tamúng santoiq tốp alóit ên. ¹⁸ Yuaq ngkíq, máh cūai proai tở bũn sang toam noâng Yiang Sursĩ, Ncháu achúc achiac alóit, tâng Dống Sang Toâr. Ma tốp alóit tabốq pởq cucõh máh tanũl đốq sang yiang Asê-ra. Cỗ tian tể ranáq lồih trở nãi, ngkíq Yiang Sursĩ sâng cutâu mứt chốq máh cūai proai Yuda cốp máh cūai tâng vil Yaru-salem. ¹⁹ Ma Yiang Sursĩ noâng ớn máh cūai tang bốq án pởq atõng tốp alóit yõn pĩh loah chu án, ma cūai proai tở bũn tamúng. ²⁰ Chơ Raviei Yiang Sursĩ cõt sốt tâng mứt Sa-chari con samiang Yê-hôi-ada, cūai têng rit sang Yiang Sursĩ. Chơ án yuor tayúng bân nốq ki choâng moat máh cūai proai, cốp pai casang neq: “Yiang Sursĩ la Ncháu anhia blớh neq: Cỗ nốq tốp anhia tở bũn tamúng máh ốc án khoiq patáp, cốp cỗ nốq anhia ntôm dững atoâq ranáq cuchĩt pứt pở anhia? Yuaq anhia khoiq calõih táh án, ngkíq án pupứt táh nheq tốp anhia.”

²¹ Ma puo Yô-at cốp máh cūai proai pruam chuaq ralĩh chốq Sa-chari. Ngkíq tốp alóit ít tamáu, chơ tám chốq án tâng nchõh Dống Sang Toâr toau án cuchĩt. ²² Puo Yô-at tở bũn sanhữ máh ranáq o Yê-hôi-ada la mpoaq Sa-chari, khoiq táq chốq án, ma án cachĩt Sa-chari. Ma nhũang Sa-chari ta-õh rangũh, án cu-õi pai neq: “Cứq sếq Yiang Sursĩ nhêng chu máh ranáq mới ntôm táq sanua, cốp yõn mới roap tột!”

Ranáq Yô-at Táq Moâm

²³ Tâng cumo ki, toâq catừ aluang acúp loah sala, tốp tahan Si-ri toâq chĩl cruang Yuda cốp vil Yaru-salem. Tốp alóit cachĩt dữ náq máh cūai plõ, cốp alóit pữr nheq máh cớng, chơ dững achu yõn puo alóit tâng vil Damac. ²⁴ Tốp Si-ri bũn tahan bĩq lứq, ma Yiang Sursĩ táq yõn alóit chĩl riap tahan tốp Yuda ca chững lứq, cỗ tian máh cūai proai calõih táh chĩq Yiang Sursĩ,

la Ncháu achúc achiac alóí. Puo Yô-at roap tót na rana nài. ²⁵ Án chũh hâp lữq, cốp vót cūai par-ūal carlũn loah chơ, bữn bar nác cūai ayũng atĩ án ẽn chuaq ngê ẽ táq án, cốp cachĩt án tâng cachơng án bẻq; alóí carláh đờq yỗn con samiang Yê-hôi-ada la cūai tẻng rít sang, án ca Yô-at khoi q cachĩt. Noau tứp Yô-at tâng Vil Davĩt, ma tở cữn tâng ping noau đốq tứp puo. ²⁶ Máh cūai ca chuaq ngê ẽ cachĩt án la Sabat con samiang niang Si-miat tẻ tốp Amòn, cốp Yê-hô-sabat con samiang niang Sim-rit tẻ tốp Mô-ap. ²⁷ Choai q ca atờng tẻ máh ranác tốp con samiang puo Yô-at táq, máh santoi q noau atờng saccoai q tẻ án, cốp máh ranác án atức Dờng Sang Toâr, noau khoi q chĩc đốq nheq. Vót ki Ama-siah con samiang án ẽn chỏn cõt puo pláih án.

25

Ama-siah Puo Cruang Yuda

¹ Ama-siah chỏn cõt puo bo án bar chít la sờng cumo, cốp án cõt sớt tâng vil Yaru-salem bar chít takêh cumo. Mpi q án ramủh Yê-hũa-din tẻ vil Yaru-salem. ² Án táq ranác pẻi q choơng moat Yiang Sursĩ, ma tở bữn nheq tẻ mút pahỏm. ³ Toai q chớc Ama-siah cõt khâm, chơ án cachĩt loah máh cūai ayũng atĩ ca khoi q cachĩt mpoaq án. ⁴ Ma án tở bữn cachĩt con samiang tốp alóí, yuaq án ẽ táq puai samoat Yiang Sursĩ khoi q patáp đờq tâng Tâm Saráq Phẻp Rit Mỏi-se neq: “Chỏi cachĩt mpi q mpoaq cở tian con alóí táq lỏih, cốp chỏi cachĩt con cở tian mpi q mpoaq alóí táq lỏih. Cūai alẻq táq lỏih, cūai ki toai q cớq cuchĩt, cở tian lỏih án bữm.”

Tốp Yuda Táq Yúc Cốp Tốp Ê-dỏm

⁵ Puo Ama-siah parỏm máh samiang tẻ tốp Yuda cốp tốp Ben-yamin. Án rườh tahan yỗn cõt tốp, puai tẻ tẻng toi q alóí. Chơ án chỏh cūai sớt đờq taniap tahan muoi ngin nác cốp muoi culám nác. Moam ki án parỏm nheq tữh máh samiang tẻ bar chít cumo achỏn, pái culám ngin nác, tẻq rachĩl cốp khẻu q yỏng coih cốp khẻl. ⁶ Vót ki ẽn, án noơng chang muoi culám ngin nác tahan tẻ tốp I-sarel toai q práq tia q mán pỏn tân. ⁷ Ma bữn muoi noaq cūai tang bẻq Yiang Sursĩ toai q ramỏh puo cốp atờng neq: “Chỏi đửng tahan tốp I-sarel nài pẻq cốp anhia, yuaq Yiang Sursĩ tở bữn ỏt cốp máh tahan ca toai q tẻ vil cūai I-sarel cốp cūai Ep-ra-im. ⁸ Tam anhia chanchỏm tốp alóí tẻq táq yỗn anhia cõt rẻng lữq tở mut chĩl, ma ỏng Yiang Sursĩ toai q bữn chớc tẻq yỗn cūai chĩl riap, tở la cõt pẻ; cốp án lữq táq yỗn anhia cõt pẻ.”

⁹ Ama-siah blỏh cūai tang bẻq Yiang Sursĩ neq: “Ma nỏq ẽ táq tẻ práq cứq khoi q chiau pử tahan tốp I-sarel?”

Cūai tang bẻq Yiang Sursĩ ta-ỏi: “Yiang Sursĩ tẻq yỗn anhia bữn práq sa-ủri, clủi tẻ ki ẽn.”

¹⁰ Yuaq ngkĩq, puo Ama-siah ỏn máh tahan án khoi q chang práq yỗn píh chu nheq. Chơ tốp alóí miar píh chu loah pử đờng alóí bữm, cốp alóí sỏng ũan lữq chỏq máh cūai Yuda.

¹¹ Ama-siah cõt clốq lứq ẽn, chơ án ayông tộp tahan pờq chu avúng Boi. Tâng nốq ki tộp alới rachil cốp tộp tahan Ê-dôm, cốp bữn cachit tahan Ê-dôm muoi chít ngìn nắq. ¹² Cốp cūai Yuda bữn cốp muoi chít ngìn nắq tahan hỡ. Alới dững máh cūai ki chõn tâng pờng crang pờ vil Sê-la, chơ cutól tộp alới yõn satooh tẽ crang yõn cuchit nheq.

¹³ Bo ki toáp máh tahan I-sarel ca puo Ama-siah tỡ yõn pờq rachil, toáp chil máh vil tâng cruang Yuda, bân mpúng dĩ bar coah vil Sa-mari cốp vil Bet Hô-rôn. Tộp alới bữn cachit nheq pái ngìn nắq samiang, cốp pữn ít nheq máh crong alới, chơ dững achu sa-ũi lứq.

¹⁴ Toáp puo Ama-siah chu tẽ cachit tộp Ê-dôm, án dững achu dẽh rup alới sang hỡ. Ama-siah ayúng rup ki cốp cucóh sang, dẽh bõh crong chiau sang hỡ. ¹⁵ Ranắq nắq tở yõn Yiang Sursi cutâu lứq chốq án. Yuaq ngkiq, Yiang Sursi ón muoi noaq cūai tang bỗq Yiang Sursi pờq ramóh cốp blớh án neq: “Cỗ nốq mới cucóh sang yiang cūai canõh, la yiang ca tỡ tềq rachuai alới ntróu yõn vót tẽ talang atĩ mới?”

¹⁶ Bo án noàng táq ntõng, puo Ama-siah pai chốq án neq: “Cứq chỏh mới đốq cõt cūai tẽih puo tỡ? Mới tangút toáp! Nốq mới ẽq cứq cachit táh mới?”

Chơ cūai tang bỗq ki tangút, ma atõng bĩq ẽn neq: “Sanua hếq dáng samoat lứq la Yiang Sursi ẽ pupút anhia, cỗ tian anhia táq ranắq nắi cốp tỡ bữn tamúng santoiq hếq catoaih atõng.”

Cruang Yuda Chil Cruang I-sarel

¹⁷ Ama-siah puo Yuda cốp máh cūai án đốq sarhõng aloõh ngẽ ẽ chil cruang I-sarel. Ngkiq án ón cūai ranẽng án dững santoiq pờq atõng Yê-hô-at puo I-sarel, con samiang Yê-hũa-hat, châu Yê-hu, na santoiq thrẽc neq: “Toáp tồh! Chơ hái rachil.”

¹⁸ Ma Yê-hô-at ón cūai dững parnai atõng loah neq: “Bữn muoi trỗ, nỡm sarlia tâng cóh Lê-banôn atõng nỡm sê-da tâng cóh ki neq: ‘Yõn con cumữ mới racoaiq cốp con samiang cứq.’ Chơ, toáp muoi lám charán cruang pờq pha cóh Lê-banôn, án tũn sarúq rapul sarlia ki. ¹⁹ Ama-siah oi! Mới táq ntõng achõn tỗ bữm pai mới khoi q chil riap tộp Ê-dôm; cứq sếq tẽih neq: O lứq mới õt tâng đốq mới sâng. Cỗ nốq mới ravoat ranắq túh arúc đốq dững óc cuchit pút toáp pờ tỗ mới bữm cốp pờ cūai proai mới?”

²⁰ Ma Ama-siah tỡ bữn tamúng. Ranắq nắi la Yiang Sursi ẽq yõn cõt, ẽq Ama-siah cõt pê, cỗ án cucóh sang rup yiang cūai Ê-dôm. ²¹ Chơ Yê-hô-at puo I-sarel rachil cốp Ama-siah puo Yuda. Bar coah tộp tahan rachil ratuaq pờ vil Bet Samet tâng cruang Yuda. ²² Tộp tahan Ama-siah cõt pê, cốp dù nắq tahan miar lủh chu nheq pờ đốq alới bữm. ²³ Yê-hô-at bữn cốp puo Ama-siah, chơ án dững Ama-siah pờ vil Yaru-salem, cốp pieih talõh nheq viang vil Yaru-salem tẽ Ngoah Toong Ep-ra-im toau toáp Ngoah Toong Nhoq, cuti pỏn culám coat.* ²⁴ Án ít nheq máh yẽng, práq, cốp máh crong án tamóh tâng Đốq Sang Toar, la tống toi q cūai Ô-bêl Ê-dôm

* 25:23 25:23 Tỡ la sám muoi culám tacual chít mết.

nhêng salīq, dēh máh cōng tâng đōng puo hỡ. Án cộp máh cūai cộp đưng achu alóỉ pỡ vil Sa-mari.

²⁵ Toáq vót Yê-hô-at puo I-sarel cuchit, Ama-siah puo Yuda noàng bữn tamoong ên muoi chít la sōng cumo. ²⁶ Máh ranáq Ama-siah táq bo án cõt puo, tể dẫu toau toáq parsót, khoi q noau chĩc đōq tâng pơ saráq Atōng Tể Máh Puo Cūai Yuda Cóp I-sarel Khoi q Táq. ²⁷ Noap tể tangái Ama-siah chũng cĩ tể Yiang Sursĩ, bữn cūai pỡ vil Yaru-salem aloỏh ngê ẽ cachit án. Chơ án lủh chĩq chu vil Lakit. Ma tộp alóỉ rapuai án pỡ vil ki cộp bữn cachit án. ²⁸ Tộp alóỉ patiang sac án tâng aséh, chơ đưng achu pỡ vil Yaru-salem cộp tộp án tâng ping đōq noau tộp puo pỡ Vil Davit.

26

Usiah Cõt Puo Cruang Yuda

¹ Nheq tữh cūai proai tâng cruang Yuda ruoh Usiah yỏn cõt puo pláih Ama-siah mpoaq án. Bo ki Usiah bữn muoi chít tapoát cumo. ² Toáq vót Ama-siah cuchit, Usiah cheng ít loah vil E-lat, cộp án ayũng táq loah vil ki tamái.

³ Usiah chỏn cõt puo tâng vil Yaru-salem bo án muoi chít tapoát cumo, cộp án táq sớt sōng chít la bar cumo. Mpiq án ramủh Yê-cô-lia tể vil Yaru-salem. ⁴ Puo Usiah táq máh ranáq p̄ieiq lủq choàng moat Yiang Sursĩ machóng Ama-siah mpoaq án khoi q táq. ⁵ Sa-chari la cūai t̄ieih Usiah tể máh ranáq sang toam Yiang Sursĩ, cộp bo Sa-chari noàng tamoong, Usiah táq ranáq Yiang Sursĩ tanoang tapúng níc, cộp Yiang Sursĩ satỏh ỏc bốn yỏn án.

⁶ Usiah pỡq chĩl tộp Phi-li-tin. Án pieih talỏh nheq viang khâm tâng máh vil Cat, Yap-ne, cộp At-dôt; cộp án tâng vil tamái bần raloan cutẻq At-dôt, dẻh tâng ntỏq canỏh hỡ tâng cutẻq tộp Phi-li-tin. ⁷ Yiang Sursĩ chuai án chĩl riap tộp Phi-li-tin cộp tộp Arap ca ỏt tâng vil Cur Ba-al cộp vil Mê-unit. ⁸ Tộp Amôn chĩuq muap thẻq yỏn Usiah ca bữn chỏc lủq, toau ramủh ranoàng án cõt parchia parhan pỡ cruang Ê-yip-tỏ.

⁹ Usiah táq khâm lủq máh ngỏl kĩaq tâng vil Yaru-salem bần Ngoah Toong Nhoq cộp bần Ngoah Toong Avúng, cộp tâng ntỏq viang cõt canủt lakẻng hỡ. ¹⁰ Án táq ngỏl kĩaq dẻh coah tiah vil tâng ntỏq aiq, cộp piq đỡq chũrong hỡ, cỏ án bữn ntrỏq sa-ủi lủq tâng cóh king cộp tâng cutẻq tapin. Cỏ án yoc lủq chỏh sarnỏh, ngkĩq án radũng cūai proai chỏh palái nhỏ tâng máh cuar cóh tâng cutẻq phuor o.

¹¹ Usiah bữn tộp tahan clũng lủq ca pruum loỏh chĩl. Yẻl la cūai chĩc choai q yỏn puo, cộp Masĩa la ayũng aủ puo, alóỉ bar náq parỏm máh ranáq tộp tahan táq. Cộp cūai nhêng salĩq bar náq ki la Ha-nania, án la ayũng aủ puo, cộp án taniap tộp tahan puo hỡ. ¹² Máh cūai sớt tộp tahan ki la 2,600 náq. ¹³ Tộp alóỉ cõt sớt tộp tahan 307,500 náq đōq rachuai máh ranáq rachil, cộp chĩl cūai par-ủal cộp puo. ¹⁴ Usiah thữan máh cōng choac yỏn tộp tahan, bữn khẻl, coi h, muoc tac, au tac, tamĩang cộp saráh, tamáu cộp cartúng carvút tamáu. ¹⁵ Ỏt tâng vil Yaru-salem bữn máh cūai Chiang táq cōng choac đōq pán saráh cộp cōng payoal tamáu toả tể ngỏl

kĩaq cốp tẽ bân soq viang vil. Ramứh ranoâng puo cõt parchia parhan chũop n্তোq, cốp án bữn chớch lứq la cỗ nhơ Yiang Sursĩ chuai án.

Usiah Táq Lôih

¹⁶ Toâq Usiah bữn chớch toâr lứq chơ, án achỗn tỗ toau án dừng ốc rúng pút pở tỗ án bữm. Án táq ranáq lôih chớq Yiang Sursĩ, Ncháu án, toâq án mut tâng Dống Sang Toâr ẽ bỗh bữm máh cớng phuom tâng prớng.

¹⁷ A-saria, la cũai tểng rit sang Yiang Sursĩ, cốp tacual chít náq cũai tểng rit sang ca cloq lứq canứh, nheq alớ rapuai puo ẽ catáng Usiah. ¹⁸ Tốp alớ pai neq: “Puo Usiah ơi! Tờ cớn mpỗl anhia chớng cớng phuom sang yỗn Yiang Sursĩ. Ranáq ki la mpỗl cũai tểng rit sang tẽ tống toiq Arôn, la cũai ca khoiq chiau sang tỗ alớ, ki tềq bỗh máh cớng chiau sang nâi; cớq anhia loỏh toâp tẽ dống sang nâi. Anhia khoiq táq tỡ bữn tanoang tapứng chớq Yiang Sursĩ, cốp án tỡ bữn satỏh noâng ốc bỗn yỗn anhia.”

¹⁹ Usiah tayứng kểng prớng tâng Dống Sang Toâr; tâng aĩ án ayểq cớng phuom. Án sâng nsóq chớq máh cũai tểng rit sang Yiang Sursĩ; ma bo ki toâp caliac án cõt tut hập lứq. * ²⁰ A-saria cốp máh cũai tểng rit sang Yiang Sursĩ nhềng cloân níc chu caliac Usiah, cỗ alớ sâng ngcỏh; cốp alớ tuih án yỗn loỏh tẽ n্তোq Dống Sang Toâr. Ngkíq tál thắng án loỏh tẽ Dống Sang Toâr, yuaq Yiang Sursĩ táq yỗn án roap tột.

²¹ Noap tẽ tangái ki puo Usiah cõt cũai tỡ bữn bráh puai rit sốt dời tamoong, cỗ án a-ĩ tut. Ngkíq cớq án ốt miar; cốp án tỡ tềq mut noâng tâng Dống Sang Toâr. Chơ Yô-tham con samiang án ển cõt cũai nhềng salíq dống cruang đốq cõt sốt pláih mpoaq án.

²² Ê-sai, cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, la con samiang Amot, án khoiq chĩc đốq máh ranáq puo Usiah táq. ²³ Usiah cuchít, cốp noau tứp án tâng clom cumuiq khong puo. Cỗ án a-ĩ tut, ngkíq noau tỡ bữn tứp án tâng ping máh cũai puo. Chơ Yô-tham con samiang án ển chỗn cõt puo pláih án.

27

Yô-tham Puo Cruang Yuda

¹ Yô-tham cõt puo bo án mbỏiq bar chít la sớng cumo. Án cõt puo tâng vil Yaru-salem muoi chít tapoát cumo. Mpiq án ramứh Yê-rusah con mansẽm Sadỏc. ² Án táq ranáq tanoang choàng moat Yiang Sursĩ, machớng Usiah mpoaq án khoiq táq tề; ma án tỡ bữn táq lỏih ỉn mpoaq án Usiah khoiq chớng cớng phuom tâng Dống Sang Toâr. Ma máh cũai proai noâng táq lỏih níc.

³ Yô-tham táq loah ngoah toong coah angia pỡng tâng Dống Sang Toâr, cốp án táq viang vil Yaru-salem yỗn khâm hỡ tâng n্তোq bữn ramứh Ô-phêl. ⁴ Án táng máh vil tamái tâng dũal cớh cruang Yuda, cốp táq n্তোq parnoâng cốp ngỏl kĩaq táng aruih mpễ vil. ⁵ Án chĩl puo tốp Amôn, cốp án riap. Mỏm ki án ểp tốp Amôn cớq muap thềq tâng pái cumo, bữn neq: Práq tiaq mán pái tãn tadĩ, racáu bali 50,000 achoiq, cốp racáu mi 50,000 achoiq. ⁶ Yô-tham bữn chớch toâr lứq, yuaq án trĩh tanoang tapứng

* **26:19** 26:19 Tâng parnai Hê-brơ pai a-ĩ tâng ngcờ tềq tót chu cũai canỏh tỡ la a-ĩ tut, la pai chớng.

santoiq Yiang Sursĩ, Ncháu án, khoiq patâp. ⁷ Mách ranáq Yô-tham táq bo án cõt puo, dèh ranáq rachĩl cõp ranáq rachuai dõng cruang khoiq noau chĩc dõq tâng pơ saráq Atõng Tể Mách Puo Cũai I-sarel Cõp Puo Yuda Khoiq Táq. ⁸ Bo Yô-tham mbõiq bar chĩt la sõng cumo án cõt puo, cõp án táq sõt tâng vil Yaru-saleme muoi chĩt tapoát cumo. ⁹ Toâq án cuchĩt noau tũp án tâng ping pữ Vil Davĩt. Chơ Ahat con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

28

Ahat Cõt Puo Cruang Yuda

¹ Ahat cõt puo bo án mbõiq bar chĩt cumo, cõp án táq sõt tâng vil Yaru-saleme muoi chĩt tapoát cumo. Án tở bũn táq ranáq o choáng moat Yiang Sursĩ ariang puo Davĩt, achúc achiac án, khoiq táq. ² Ma án táq puai machõng puo cũai I-sarel khoiq táq tể nhũang chơ; án táq rup dõq cucõh sang yiang Ba-al, ³ cõp bõh cõng sang pữ avúng Hi-nôm, dèh bõh con samiang án bũm chiau sang tũoiq rit nhõp nhuõ tể cũai ca Yiang Sursĩ khoiq tuĩh aloõh bo tõp I-sarel mut tâng cruang cutẽq ki. ⁴ Ahat bõh cõng chiau sang, cõp chõng cõng phuom pữ nõtq noau dõq cucõh sang yiang canõh. Án táq ngkiq tâng máh anũol cõh cõp dũ nhup nõm aluang.

Cũai Si-ri Rachĩl Cõp Cũai I-sarel

⁵ Cõ tian puo Ahat táq lõih, ngkiq yuaq Yiang Sursĩ la Ncháu án yõn puo cũai Si-ri chĩl riap cõp cõp cũai Yuda sa-ũĩ lữq dõq táq tũ pữ vil Damac. Yiang Sursĩ chiau Ahat pữ talang atĩ Pê-cah con samiang Rê-malia la puo cruang I-sarel. ⁶ Pê-cah cachĩt tõp tahan Yuda ca clõq lữq mán 120,000 náq tâng muoi tangái, cõ cũai proai Yuda khoiq calõih táh Ncháu achúc achiac alõi. ⁷ Bũn muoi noaq tahan tể tõp Ep-ra-im ramũh Si-cri, án cachĩt Masia con samiang puo Ahat, At-racam la cũai sõt tâng dõng puo, cõp Elcana la cũai sõt pũn puo. ⁸ Lữq pai tõp Yuda la sẽm ai muoi tõp cõp alõi, ma tõp tahan I-sarel noâng cõp nheq mansẽm cõp carnẽn mán 200,000 náq, cõp dũng alõi táq tũ pữ cruang Sa-mari, dèh õt máh cõng crõu tõp alõi sa-ũĩ lữq.

Ô-det Cũai Tang Bõq Yiang Sursĩ

⁹ Bũn muoi noaq samiang ramũh Ô-det; án la cũai tang bõq Yiang Sursĩ tâng vil Sa-mari. Án pữq ramõh tõp tahan I-sarel ca ntõm chu pữ vil Sa-mari, bũn dèh cũai Yuda hữ alõi cõp táq tũ. Án pai chõq tõp alõi neq: “Yuaq Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac anhia, cutâu mút chõq tõp Yuda, ngkiq án yõn tõp anhia chĩl riap tõp alõi. Ma sanua, án hũm anhia cachĩt táh tõp alõi sa-ũĩ lữq. ¹⁰ Sanua tõp anhia ẽ õt máh cũai samiang cũai mansẽm tể cruang Yuda cõp tể vil Yaru-saleme táq cũai sũl anhia. Nõq anhia tở bũn dáng la tõp anhia táq lõih tể choáng moat Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia? ¹¹ Sanua cóq anhia tamúng yõn samoát! Mách cũai tũ nãi la sẽm ai anhia bũm. Cóq anhia acláh yõn tõp alõi chu, yuaq Yiang Sursĩ cutâu mút lữq, cõp án yõn anhia roap tõt ntâng lữq ẽn.”

¹² Chơ bũn põn náq cũai plõ tể tõp Ep-ra-im, ramũh A-saria con samiang Yê-hô-hanan, Be-rakia con samiang Mê-si-lamõt, Yê-hit-kia con samiang

Salum, cốp A-masa con samiang Hat-lai, alói tở bữn pruam cốp tốp tahan ca chu tẻ rachil. ¹³ Tốp alói pai neq: “Anhia chỏi dững cũi tũ toâq pở nâi. Khân anhia dững, ki Yiang Sursĩ cutâu mút, cốp án yỗn hái roap tột acũn tũm cốp máh ranáq lôi h cốp máh ốc bap hái khoiq táq, yuaq án sâng cutâu mút lứq chók tốp I-sarel.”

¹⁴ Ngkíq, máh cũi tahan acláh máh cũi tũ, cốp táh đợq neq máh cớng alói cheng ít yỗn máh cũi sớt cốp cũi proai ca ốt rôm parnoi. ¹⁵ Samiang pỗn náq nâi, noau chóh alói yỗn bữn mpỗl sacrai máh tampác khoiq pữ bữn, yỗn máh cũi tũ ca ốt mu rariat. Chơ máh cũi tũ ki bữn tác tampác, sớp cốp, nguaiq, cha, cốp bữn đợq nsẽng atia chók tâng bớc. Cốp noau yỗn máh cũi ieuq ot ốt tâng cloong asếh dễn; chơ noau asuoi neq tữh cũi tũ ki pở raloan cutếq cruang Yuda pở vil Yê-ri-cô noau asuôh Vil Nỡm Tarếc hỡ. Chơ tốp I-sarel bữn pih chu loah pở vil Sa-mari.

Puo Ahat Sẻq Cruang Asi-ria Chuai

¹⁶ Bo ki puo Ahat ớn cũi ayũng atĩ án pởq sẻq Tic-lat Pi-lasỏ, la puo cruang Asi-ria, yỗn toâq rachuai. ¹⁷ Yuaq bữn tahan tốp Ê-dôm toâq chũl loah máh vil tâng cruang Yuda, cốp alói cốp dững cũi tẻ cruang ki. ¹⁸ Ma muoi pớh ki tẻ tốp Phi-li-tin mut chũl máh vil tâng cuar cóh coah angia mandang pát cốp coah angia pũn cruang Yuda. Tốp alói cheng ít máh vil neq: Bet Samet, Ai-yalôn, Ke-dê-rôt, cốp máh vil cót mpễr vil Sô-co, Tim-nah, cốp Kim-sô hỡ. ¹⁹ Yiang Sursĩ dững atoâq máh ốc túh coat nâi pở cruang Yuda, cỗ tian Ahat puo Yuda paluan máh rit cuang cũi proai cốp tở bữn puai pẻp rit Yiang Sursĩ. ²⁰ Chơ Tic-lat Pi-lasỏ toâq tẻ cruang Asi-ria, ma án tở bữn chuai puo Ahat; án táq yỗn Ahat tamóh túh coat hỡn ễn. ²¹ Ahat ít máh cớng tẻ Dống Sang Toâr, tẻ dống puo, cốp tẻ dống máh cũi sớt, chơ dững yỗn pở puo Asi-ria. Lứq pai án táq máh ki, puo Asi-ria nôang tở ẻq rachuai án.

Puo Ahat Táq Ranáq Lôi h

²² Tở ốc túh coat toâq, puo Ahat nôang táq lôi h achỗn ễn chók Yiang Sursĩ. ²³ Án chiauh sang cớng yỗn máh yiang tốp Si-ri, la cũi chũl riap án, cỗ án pai neq: “Máh yiang tốp Si-ri khoiq chuai tốp alói, ngkíq khân cứq chiauh sang cớng yỗn máh yiang ki, lứq samoât yiang ki rachuai cứq tẻ.”

Ma yiang ki dững atoâq ốc rúng ralỏh yỗn án cốp cruang cutếq án.

²⁴ Hỡn tẻ ki ễn, Ahat parỗm máh cớng tâng Dống Sang Toâr cốp pởn chu canỏh* dễn cloaih chíq ngoah toong Dống Sang Toâr, cốp táq pởng sang dũ ravẻh rana tâng vil Yaru-salem. ²⁵ Tâng máh vil toâr vil cót chũop cruang Yuda, án táq nỏq đợq cucỏh sang cốp nỏq bỗh cớng sang yỗn yiang canỏh. Máh ranáq nâi, án mandợq ẻq Yiang Sursĩ, Ncháu achúc achiac án, cutâu mút lứq chók án.

²⁶ Máh ranáq canỏh ca án khoiq táq bo án cốt puo tẻ dâu toau toâq parsốt, khoiq noau chĩc đợq tâng pở saráq Atỡng Tẻ Máh Puo Cũi Yuda

* 28:24 28:24 Tở la ‘cút máh cớng tác cốt rabẻq rayal’.

Cóp I-sarel Khoiq Táq. ²⁷ Puo Ahat cuchĩt, cúp noau túp án pữ vil Yaru-salem, ma tữ bữn túp án táng ping máh cũai puo. Vót ki, Hê-sakia con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

29

Hê-sakia Cõt Puo Cruang Yuda

¹ Hê-sakia chõn cõt puo cruang Yuda bo án bar chít la sỡng cumo; án táq sõt táng vil Yaru-salem bar chít takêh cumo. Mpiq án ramũh Abia con mansẽm Sa-chari. ² Án táq ranáq p̄ieiq choâng moat Yiang Sursĩ machớng puo Davĩt, achúc achiac án, khoiq táq.

Táq Rit Sambráh Dớng Sang Toâr

³ Casài muoi, cumo muoi Hê-sakia bữn cõt puo, án pớh loah ngoah toong Dớng Sang Toâr cúp atức máh ngoah toong. ⁴ Án parõm máh cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ cúp tộp Lê-vi pữ nchõh Dớng Sang Toâr coah angia mandang loõh. ⁵ Án atỡng tộp alói táng ntốq ki neq: “Cũai Lê-vi ơi! Cóg anhia chiau sang tở anhia bữm, cúp sambráh Dớng Sang Toâr Yiang Sursĩ, Ncháu achúc achiac anhia, yõn bráh puai rit. Cóg anhia ít aloõh nheq máh crớng ca táq yõn Dớng Sang Toâr cõt tở bữn bráh puai rit. ⁶ Yuaq achúc achiac tộp hái táq ranáq tở o choâng moat Yiang Sursĩ, cúp alói calõih táh Ncháu hỡ, dẽh chửng clĩ chớq ntốq án õt. ⁷ Tộp alói catáih chíq ngoah toong Dớng Sang Toâr, cúp alói pupát chíq chóp tứu. Tộp alói tở bữn tacát crớng phuom, tở la bõh crớng chiau sang táng Dớng Sang Toâr yõn Yiang Sursĩ, la Ncháu tộp I-sarel. ⁸ Cỗ tẻ ranáq nài Yiang Sursĩ sãng cutâu mút chớq tộp Yuda cúp tộp Yaru-salem, cúp án khoiq táq yõn máh cruang canõh sãng dớt cúp cõt ngcõh lứq toàq hữm án táq chớq bar tộp ki. Tộp anhia khoiq dắng raloaih chớ tẻ máh ranáq nài. ⁹ Yuaq ngkĩq, noau cachĩt máh mpoaq hái táng ntốq rachĩl, cúp máh con lacuoi hái la p̄ieiq noau cộp táq tữ nheq.

¹⁰ “Ma sanua, cứq chanchóm samoat samoi ẽ táq tếc parkhán cúp Yiang Sursĩ, la Ncháu tộp I-sarel, đợc án tở bữn cutâu mút noâng chớq tộp hái. ¹¹ Máh con acái cứq ơi! Chõĩ táq yũt noâng, yuaq Yiang Sursĩ khoiq ruoh tộp anhia yõn tayứng choâng moat án đợc táq ranáq án cúp ít crớng phuom bõh sang yõn án.”

¹² Bữn máh cũai Lê-vi õt rôm bân ntốq ki la neq:

Tẻ tộp Cô-hat bữn Mahat con samiang A-masai cúp Yô-el con samiang A-saria.

Tẻ tộp Mê-rari bữn Ki-sơ con samiang Ap-di cúp A-saria con samiang Ye-hale-len.

Tẻ tộp Kêr-sôn bữn Yũa con samiang Si-ma cúp Ê-dên con samiang Yũa.

¹³ Tẻ tộp toiq E-li-saphan bữn Sim-ri cúp Yuol.

Tẻ tộp toiq Asap bữn Sa-chari cúp Ma-tania.

¹⁴ Tẻ tộp toiq Hê-man bữn Yê-huol cúp Si-mê.

Tẻ tộp toiq Yê-duthun bữn Sê-maya cúp Usiel.

¹⁵ Nheq tữh tộp alói parõm máh sẽm ai tộp Lê-vi yõn toàq rôm parnoi, chớ táq rit sambráh tở. Moâm ki alói táq samoat puo khoiq ớn yõn táq rit

sambráh Dóng Sang Toâr, puai phễp rit Yiang Sursĩ khoiq patáp. ¹⁶ Máh cũai tễng rit sang Yiang Sursĩ mut sambráh tâng clóng Dóng Sang Toâr, chơ alói ngổi aloỏh nheq dũ ramứh ca tở bữn bráh puai rit dững đợc tâng nhồh. Tễ ntốq ki tốp Lê-vi ngổi aloỏh yáng tiah vil máh cớng tở bữn bráh puai rit, chơ voang asếng tâng avúng Ki-trôn.

¹⁷ Alói tayoỏq táq rit sambráh đống ki tễ tangái muoi loỏh casái muoi, ma toỏq tangái tacual casái ki, alói asa moỏm nheq đêh ngoah toong mut. Chơ alói ramoat asa Dóng Sang Toâr tữm tacual tangái ển, toau toỏq tangái muoi chít tapoỏt casái ki nỏq moỏm nheq.

¹⁸ Chơ tốp Lê-vi atớng puo Hê-sakia dáng neq: “Tốp hếq khoiq asa Dóng Sang Toâr yỏn cớt bráh puai rit, đêh prông bớh cớng chiau sang, cachớng đợc bẻng mi miar khong Yiang Sursĩ, cớp máh cớng radớng tâng cachớng ki, khoiq moỏm nheq chơ. ¹⁹ Tốp hếq khoiq thữan cớp chiau loah yỏn Yiang Sursĩ máh cớng puo Ahat khoiq dững aloỏh, bo án táq tở bữn tanoang tapúng chỏq Yiang Sursĩ. Sanua máh cớng ki ớt loah choảng moat prông sang Yiang Sursĩ.”

²⁰ Poang tarựp parnỏ, puo Hê-sakia tamỏ tễ cláih, cớp án parỏm máh cũai sớt tâng vil, chơ pớq chu Dóng Sang Toâr. ²¹ Tốp alói kiac ntrỏq tangách tapul lám, cũu tồl tapul lám, cũu con tapul lám, cớp mbẻq tangách tapul lám, đợc cớt cớng chiau sang pupứt lỏih máh cũai sớt cớp máh cũai proai tốp Yuda, cớp đợc yỏn Dóng Sang Toâr cớt bráh puai rit. Chơ puo ỏn máh cũai tễng rit sang tễ tống toiq Arỏn chiau sang máh cớng nài tâng prông sang. ²² Ngkíq nheq tữh alói kiac ntrỏq tangách nhủang; moỏm ki alói kiac cũu tồl cớp cũu con ển; chơ alói ít aham trutrẻh tâng prông sang. ²³ Toỏq parsớt, tốp alói dững máh mbẻq đợc táq rit pupứt lỏih choảng moat puo cớp máh cũai ca toỏq rỏm sang toam, chơ ỏn cũai ki satoỏq atĩ tâng mbẻq ki. ²⁴ Moỏm ki máh cũai tễng rit sang dững kiac mbẻq, cớp ít aham trutrẻh tâng prông sang đợc pupứt lỏih nheq tữh cũai proai, yuaq puo khoiq ỏn bớh cớng chiau sang, cớp cớng đợc pupứt lỏih yỏn máh cũai proai I-sarel.

²⁵ Chơ puo Hê-sakia ỏn tốp Lê-vi ớt tâng Dóng Sang Toâr, bữn achúng toâr, achúng cớt, cớp sar, táq puai puo Davít atớng na Cát, la cũai atớng sacỏiq yỏn puo, cớp na Nathan, la cũai tang bớq Yiang Sursĩ. Yuaq ỏc ki Yiang Sursĩ toỏp ỏn na cũai tang bớq án. ²⁶ Chơ máh cũai Lê-vi tayúng yống cớng lampỏiq puo Davít khoiq táq đợc, cớp máh cũai tễng rit sang tayúng yống lavia. ²⁷ Hê-sakia ỏn noau bớh cớng chiau sang tâng prông sang. Toỏq noau bớh cớng ki, bữn máh cũai proai ủat khẻn Yiang Sursĩ, cớp bữn máh cũai tapáih cớng lampỏiq, đêh plóng lavia; cớp bữn đêh cớng lampỏiq canỏh hỡ. ²⁸ Dũ náq cũai ớt tâng ntốq ki pruum muoi mút sang toam Yiang Sursĩ, cớp bữn máh cũai ủat cớp máh cũai plóng lavia sớng trantríq toau moỏm máh ranáq bớh chiau sang ki. ²⁹ Tữ ranáq chiau sang moỏm chơ, puo Hê-sakia cớp nheq tữh cũai proai sacỏh racỏl sang toam Yiang Sursĩ. ³⁰ Puo Hê-sakia cớp máh cũai ayũng atĩ án, alói ỏn tốp Lê-vi ủat khẻn Yiang Sursĩ na cansái puo Davít cớp Asap, la cũai tang bớq Yiang Sursĩ, khoiq chíc chơ. Ngkíq dũ náq alói ủat bữi óh lứq, cớp pruum sacỏh racỏl sang toam Yiang Sursĩ.

³¹ Hê-sakia pai chók máh cūai proai neq: “Sanua anhia khoiq chiau sang tở anhia yỗn Yiang Sursĩ chơ, ngkiq cóq anhia dững crơng đốq sa-ỡn cốp chiau sang yỗn Yiang Sursĩ.”

Chơ dũ nác cūai ca toàq rôm, alói dững máh crơng chiau sang, cốp bữn cūai dững charán đốq bỗh sang cỗ bũ pahỗm yoc ẻ sang. ³² Tỗp alói dững ntroỏq tangcáh tapul chít lám, cữu tồ muoi culám lám, cốp cữu con bar culám lám, đốq bỗh chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. ³³ Cốp alói dững ntroỏq tangcáh tapoát culám lám, cữu cốp mbẻq pái ngin lám. ³⁴ Ma máh cūai tẻng rit sang tở bữn dũ đốq kiac charán sa-ữi máh nài; ngkiq alói yỗn sêm ai alói tẻ tỗp Lê-vi kiac chuai alói yỗn toau moàm cốp toau máh cūai tẻng rit sang canỗh ẻn táq rit sambráh. Yuaq máh cūai Lê-vi khoiq táq rit sambráh tở alói clữi tẻ máh cūai tẻng rit sang. ³⁵ Ma hỡn tẻ crơng bỗh chiau sang nài, máh cūai tẻng rit sang noàng bữn mpỗl bỗh nsẻng ca ít tẻ máh charán cūai proai chiau sang đốq ratoi parnoi, cốp blống nho noau chiau sang parnoi cốp máh crơng bỗh chiau sang.

Yuaq ngkiq, ranác sang toam Yiang Sursĩ tâng Dống Sang Toàr tabốq loah tamái ẻn. ³⁶ Puo Hê-sakia cốp máh cūai proai bũi óh lứq, yuaq Yiang Sursĩ chuai dũ ranác nài cõt moàm chái lứq.

30

Thrũan Táq Rit Sanhữ Tangái Loỏh

¹⁻³ Máh cūai proai tở tẻq táq rit cha bũ Tangái Loỏh samoát khoiq anoat đốq tâng casai muoi, yuaq máh cūai tẻng rit sang khoiq sambráh tở puai rit tở bữn dũ, cốp cūai proai noàng sa-ữi nác tở yũah toàq rôm parnoi tâng vil Yaru-saleh. Ngkiq yuaq Hê-sakia, máh cūai ayũng atĩ án, cốp máh cūai proai tâng vil Yaru-saleh pruam táq rit cha bũi sanhữ Tangái Loỏh tâng casai bar ẻn. Chơ puo pau atởng yỗn tỗp I-sarel cốp tỗp Yuda dáng tẻ. Ngkiq án cơiq thỡ mơi tỗp Ep-ra-im cốp tỗp Ma-nasẻ pỡq chu Dống Sang Toàr tâng vil Yaru-saleh đốq táq rit cha bũi, khẻn cốp sa-ỡn Yiang Sursĩ la Ncháu tỗp I-sarel. ⁴ Puo cốp nheq tữh cūai proai sâng bũi tẻ tẻ ngẻ nài. ⁵ Yuaq ngkiq, tỗp alói pau atởng chũop cruang I-sarel tẻ vil Bẻr-si-ba coah angia pũn toau toàq vil Dan coah angia pỡng, mơi nheq tữh cūai proai toàq rôm parnoi pỡ vil Yaru-saleh đốq táq rit sanhữ Tangái Loỏh. Khoiq dũn chơ tở bữn sa-ữi nác sanhữ tangái ki puai phẻp rit khoiq chĩc chơ. ⁶ Máh cūai dững santoiq pau pỡq chũop cruang Yuda cốp cruang I-sarel, samoát puo cốp máh ayũng atĩ puo khoiq mơi chơ neq: “Máh cūai proai I-sarel ơi! Anhia la cūai bữn vót tẻ talang atĩ puo Asi-ria! Sanua sẻq anhia pĩh loah chu Yiang Sursĩ la Ncháu A-praham, I-sac, cốp Yacốp, đốq án pĩh loah chuai tỗp anhia tẻ. ⁷ Chỗi cõt samoát achúc achiac cốp sêm ai anhia cūai I-sarel ca tở bữn tanoang tapứng chốq Yiang Sursĩ, Ncháu alói. Tỗp anhia khoiq hữm chơ án táq yỗn tỗp alói roap tồ ntàng lứq. ⁸ Sanua anhia chỗi ngian ariang tỗp alói; ma cóq anhia trĩh Yiang Sursĩ, cốp pỡq chu Dống Sang Toàr tâng vil Yaru-saleh la ntốq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, khoiq ruoh yỗn cõt miar khong án sớt dời, cốp đốq anhia rôm sang toam án; chơ án tở bữn cutau noàng chốq anhia. ⁹ Khán tỗp anhia pĩh loah pỡ Yiang Sursĩ, ngkiq máh sêm ai cốp con anhia, noau

khoiq cốp táq tũ ki bũn roap ọc sarũiq táq, cốp noau lứq acláh tốp alói yõn chu. Khân anhia pih loah chu Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, chơ Ncháu lứq sãng sarũiq táq cốp saryóq anhia, cốp án tở bũn chứng cĩ noâng chóc anhia.”

¹⁰ Mách cũi dững satoiq pau, alói pớq dũ vil tâng cutếq tốp Ep-ra-im cốp tốp Ma-nasê toau toâq coah angia pớng tốp Sa-bulôn ớt; ma nheq tũh cũi proai cacháng ayê cốp mumat tốp alói. ¹¹ Ma noâng bũn cũi tể tốp Asêr, Ma-nasê, cốp Sa-bulôn bũi pahõm pớq chu vil Yaru-salem. ¹² Yiang Sursĩ táq tâng mứt pahõm tốp Yuda yõn alói bũn mứt pahõm yoc ẽ trĩh án, cốp táq puai samoât puo cốp cũi ayũng atĩ puo ớn.

Mách Cũi Proai Toâq Táq Rit Cha Bũi

¹³ Tâng casai bar bũn cũi proai cứng lứq toâq rôm parnoi pờ vil Yaru-salem, đợq táq rit Cha Bểng Mi Ớq Cờng Pluoih. ¹⁴ Tốp alói tabóq talóh táh máh prông sang yiang canõh tâng vil Yaru-salem, cốp prông đợq bõh máh cờng phuom, chơ alói dững voang pờ avũng Ki-trôn. ¹⁵ Tâng tangái muoi chít la põn casai bar ki, tốp alói kiac cũu con chiau sang đợq táq rit Tangái Loõh. Mách cũi tểng rit sang cốp máh cũi tể tốp Lê-vi ca tở yũah sambráh tở puai rit, alói sãng casiet táq lứq. Yuaq ngkíq, tốp alói chiau sang tở bũn yõn Yiang Sursĩ tề; chơ tốp alói tềq mut bõh cờng sang tâng Đống Sang Toâr đợq chiau sang yõn Ncháu. ¹⁶ Tốp alói mut tâng Đống Sang Toâr puai mpõl alói, táq puai phếp rit Mõi-se, la cũi atõng tang parnai Ncháu, khoiq patáp. Tốp tểng rit sang Yiang Sursĩ roap ít aham tể atĩ tốp Lê-vi, chơ trutrếh tâng prông sang. ¹⁷ Yuaq noâng bũn cũi proai sa-ũri náq tở yũah sambráh tở chác puai rit, ngkíq tốp alói tở tềq kiac cũu chiau sang tâng tangái táq rit Tangái Loõh. Chơ cũi tốp Lê-vi ẽn kiac charán tang tốp alói na chiau sang cũu con yõn Yiang Sursĩ. ¹⁸ Cỗ noâng bũn cũi tể máh tốp Ep-ra-im, Ma-nasê, I-sacar, cốp Sa-bulôn tở yũah sambráh tở chác puai rit, ngkíq yuaq tốp alói táq rit cha bũi Tangái Loõh, ma tở bũn pëiq. Chơ Puo Hê-sakia câu tể Yiang Sursĩ chuai tốp alói neq: ¹⁹ “Ơ Yiang Sursĩ la Ncháu achúc achiac hếq ơ! Sếq anhia ayooq cốp sarũiq táq, chơ táh lóih yõn tốp alói nững, la máh cũi ca bũi pahõm sang toam anhia, tam tốp alói tở yũah táq rit sambráh tở chác puai rit.”

²⁰ Yiang Sursĩ tamững satoiq Hê-sakia câu; chơ án táh lóih yõn máh cũi proai ki, cốp tở bũn táq yõn croóq criat noâng alói. ²¹ Mách cũi proai ca toâq rôm tâng vil Yaru-salem táq rit Tangái Cha Bểng Mi Ớq Cờng Pluoih tapul tangái; cu rangái tốp Lê-vi cốp tốp tểng rit sang uatem khễn đợq sang toam Yiang Sursĩ nheq tể rangũh rahõ.* ²² Hê-sakia khễn tốp Lê-vi, cỗ alói dáng sa-ũri tể ranáq ayõng toâq rôm sang toam Yiang Sursĩ. Tâng tapul tangái tốp alói cha bũi táq rit chiau sang cờng đợq cõt ratoi, cốp đợq sa-õn Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac alói.

Táq Rit Cha Bũi Trỗ Bar

²³ Chơ nheq tũh tốp alói pruam táq rit cha bũi tũm ẽn tapul tangái. Ngkíq tốp alói táq rit cha bũi tapul tangái ẽn na bũi óh lứq. ²⁴ Hê-sakia,

* **30:21** 30:21 Tở la ‘na cờng lampõiq casang lứq’.

puo cruang Yuda, chiau ntrooq tangcáh muoi ngin lám, dèh cữu cốp mbẻq tapul ngin lám đốq táq sana yỗn máh cũi proai. Cốp máh cũi ayũng aỉ puo, alóỉ chiau ntrooq tangcáh muoi ngin lám, dèh cữu cốp mbẻq muoi chít ngin lám. Bữn sa-ữi náq cũi tẻng rit sang táq rit sambráh tỗ puai rit. ²⁵ Ngkíq, nheq tữh cũi proai Yuda, máh cũi tẻng rit sang, tốp Lê-vi, cốp máh cũi proai tẻ angia pẻng, dèh cũi tẻ cruang canỏh ca ỏt loàng tâng cruang Yuda cốp cruang I-sarel hữ toỏq, đốq bữi óh parnoi. ²⁶ Tâng vil Yaru-salem bữn moang ỏc bữi óh sâng, yuaq tỡ nai bữn ỏc bữi óh trở lẻq ma ariang trở nài tẻ đỡi Sa-lamôn, con samiang Davít, la puo I-sarel. ²⁷ Máh cũi tẻng rit sang cốp tốp Lê-vi câu sẻq Yiang Sursỉ satỏh ỏc bốn yỗn máh cũi proai. Tẻ pẻng paloỏng la ntỏq bráh o lứq Yiang Sursỉ ỏt, án sâng sường santiago alóỉ câu sẻq, cốp án roap ít.

31

Hê-sakia Radũng Táq Loah Ranáq Yiang Sursỉ

¹ Toỏq moỏm nheq máh ranáq táq rit, nheq tữh cũi I-sarel ỏt ntỏq ki, alóỉ pẻq dữ vil tâng cruang Yuda cốp pieih talỏh táh nheq máh tamáu khỏt, poỏiq táh nheq tanủl noau đốq sang yiang Asê-ra, cốp talỏh táh nheq prỏng, dẻh ntỏq noau cucỏh sang hữ. Tâng ntỏq canỏh tâng cutẻq tốp Ben-yamin, Ep-ra-im, cốp Ma-nasẻ alóỉ táq ỉn alóỉ táq tâng máh vil tâng cruang Yuda tẻ. Chơ tốp alóỉ miar chu loah pử đống alóỉ bữm.

² Puo Hê-sakia chỏh loah tamái cũi sỏt tốp tẻng rit sang cốp tốp Lê-vi, puai samoỏt alóỉ khoiq bữn mpỏl chơ. Ranáq ki parỏm dẻh ranáq bỏh crỏng chiau sang, chiau sang đốq cỏt ratoỉ, sang toam tâng Đống Sang Toỏr, sang toam đốq khẻn, sa-ỏn, cốp máh ranáq canỏh hữ. ³ Puo ít đũng máh cữu cốp ntroỏq án bữm đốq sarỏh ranáq bỏh sang cu tarup cu tabữ, chiau sang Tangái Rlu, Tangái Táq Rit Casái Loỏh, cốp máh tangái táq rit canỏh hữ; táq puai samoỏt Yiang Sursỉ khoiq anoat đốq.

⁴ Ma hữn tẻ nài, án ỏn máh cũi proai tâng vil Yaru-salem đũng crỏng pử cũi tẻng rit sang cốp tốp Lê-vi, ariang khoiq anoat, đốq tốp alóỉ tẻq táq ranáq chiau sang cu rangái puai phẻp rit ỉn khoiq anoat chơ. ⁵ Toỏq pẻq pau pláh cruang chơ, máh cũi proai I-sarel đũng crỏng sa-ữi đốq rachuai, bữn neq: Máh palái sarnỏh ca ỉt dẫu lứq, racáu, blỏng nho, đốq nsẻng o-li-vẻ, đốq khẻl, cốp máh thữ racáu. Tốp alóỉ chiau sang pún muoi chít hữ tẻ máh crỏng alóỉ bữn. ⁶ Chơ máh cũi I-sarel ca ỏt tâng máh vil tâng cruang Yuda đũng pún muoi chít, bữn ntroỏq cốp cữu đốq chiau sang; cốp tốp alóỉ đũng crỏng mpon sa-ữi lứq chiau sang yỗn Yiang Sursỉ, la Ncháu achủc achiac alóỉ. ⁷ Tẻ casái pái toau toỏq casái tapul alóỉ đũng crỏng chiau sang. ⁸ Toỏq puo Hê-sakia cốp cũi ayũng aỉ án hữm cũi proai đũng crỏng sa-ữi lứq đốq chiau sang, ngkíq alóỉ khẻn Yiang Sursỉ cốp pai ỏc bốn yỗn máh cũi proai I-sarel. ⁹ Puo Hê-sakia blỏh cũi tẻng rit sang cốp tốp Lê-vi tẻ máh crỏng chiau sang. ¹⁰ Chơ A-saria, cũi tẻng rit sang tẻ tỏng toiq Sadỏc, ta-ỏi puo neq: “Noap tẻ tangái cũi proai đũng crỏng đốq chiau sang pử Đống Sang Toỏr, ki tốp hẻq bữn cha dử cốp

clũri sa-ũri lủq. Tỏp hái bũn cởng sa-ũri máh nũi la cỗ Yiang Sursĩ satỏh ỏc bốn yỏn máh cũai proai án.”

11 Hê-sakia ỏn tỏp alỏi thũran máh clỏng tâng Dỏng Sang Toỏr ien đỏq cởng sa-ũri ki. 12 Máh cũai proai yỏn cởng tẻ nheq mút pahỏm alỏi, đẻh đũng chiau sang pủn muoi chít hỡ. Cỏ-nania la cũai tẻ tỏp Lê-vi roap mpỏl kĩaq máh ramủh nũi, cỏp Si-mẻ, a-ẻm samiang án, cỏt cũai rachuai án. 13 Muoi chít nỏq tẻ tỏp Lê-vi ca rachuai ranỏq alỏi, ramủh neq: Yẻ-hiel, A-sasia, Nahát, A-sahel, Yẻ-ri-mỏt, Yỏ-sabat, E-liel, It-makia, Mahat, cỏp Be-naya. Nheq tũh cũai nũi táq puai puo Hẻ-sakia cỏp A-saria, la sỏt máh cũai tẻng rit sang. 14 Bũn manoaq cũai Lê-vi ramủh Cỏ-rẻ con samiang Im-nah cỏt cũai kĩaq ngoah toong Dỏng Sang Toỏr coah angia mandang loỏh. Án la cũai roap máh cởng noau đũng chiau sang yỏn Yiang Sursĩ, cỏp án tampẻq máh cởng ki. 15 Bũn máh cũai Lê-vi canỏh la ramủh Ê-dẻn, Mi-nia-min, Yẻ-sua, Sẻ-maya, A-maria, cỏp Sẻ-cania, alỏi rachuai Cỏ-rẻ sacrai máh cởng sana yỏn máh cũai tẻng rit sang tâng máh vil canỏh bũn lĩ-ralı nheq puai ranỏq alỏi táq. 16 Noau tampẻq cởng ki yỏn máh samiang tẻ pải chít cumo achỏn ca bũn ramủh tâng choaiq cũai tẻng rit sang, la cũai táq ranỏq cu rangái tâng Dỏng Sang Toỏr puai mpỏl alỏi. 17 Máh cũai tẻng rit sang roap mpỏl puai sủu alỏi, cỏp máh cũai Lê-vi tẻ bar chít cumo achỏn bũn mpỏl táq ranỏq puai đởq alỏi. 18 Noau chĩc ramủh đũ nỏq cũai tẻng rit sang, đẻh ramủh con lacuoi, cỏp máh cũai ca ỏt tâng đỏng sủ alỏi. Yuaq alỏi cỏq ỏt bráh níc puai rit, đỏq tẻq táq ranỏq tẻng rit sang. 19 Máh cũai tẻng rit sang tẻ tỏng toiq Arỏn, tam alỏi ỏt tâng vil alỏi, tỡ la ỏt tâng ruang bát mpẻh vil ki, alỏi la cũai roap mpỏl sacrai máh cởng sana yỏn đũ nỏq samiang tẻ đỏng sủ alỏi, cỏp yỏn đũ nỏq tâng sủ Lê-vi ca khoiq chĩc ramủh.

20 Puo Hẻ-sakia táq pẻiẻq lủq tâng cruang Yuda, cỏp táq ranỏq samoỏt samỏi choỏng moat Yiang Sursĩ. 21 Án bũn táq moỏm nheq máh ranỏq án ẻ táq đỏq chuai Dỏng Sang Toỏr, yuaq án táq nheq rangủh rahỡ cỏp án táq puai máh ỏc Yiang Sursĩ patỏp.

32

Tỏp Asi-ria Parủt ẻ Chĩl Vil Yaru-salem

1 Toỏq moỏm puo Hẻ-sakia táq tanoang tapủng máh ranỏq Yiang Sursĩ ỏn án táq, Sẻ-naca-rip puo cruang Asi-ria toỏq chĩl cruang Yuda. Án ỏn tahan án ỏt cỏq lavẻng máh vil ca bũn viang khỏm, yuaq án ẻ cheng ndỏm máh vil ki. 2 Tũ Hẻ-sakia hũm Sẻ-naca-rip ẻ chĩl vil Yaru-salem machỏng ki tẻ, 3 ngkẻq án cỏp máh cũai ayủng atỉ án pruum muoi mút, chớ king nheq đỏq tũm yẻng tiah vil, đỏq táq yỏn tỏp Asi-ria ỏq đỏq nguaiq toỏq tỏp alỏi cheq ẻ toỏq vil Yaru-salem. 4 Yuaq ngkẻq, máh cũai ayủng atỉ puo đũng cũai proai clủng lủq pỏq culủp nheq máh mec đỏq cỏp máh tũm hỡ, tỡ yỏn đỏq hoi noỏng. Yuaq alỏi pai neq: “Cỗ nỏq máh puo tẻ cruang Asi-ria toỏq chĩl hái, chớ bũn đỏq sa-ũri?”

5 Puo Hẻ-sakia atủc viang vil Yaru-salem yỏn khỏm lủq; án táq ngỏl kĩaq tâng viang vil, cỏp táq viang muoi lủp ẻn yẻng tiah viang vil hỡ. Ma hỡn

tẽ nài, án atức máh ngôl kĩaq coah angia mandang loõh tẽ vil Yaru-salem, bân ntốq ca tiaq. Án táq coih cốp khêl sa-ũri lứq. ⁶ Án chớh cũai sớt tốp tahan đốq nhêng salĩq cũai proai, cốp arò tốp alóí yõn toàq pữ rana téh-cláng bân mpứng dĩ viang vil. Chơ án pai neq: ⁷ “Cóq anhia sabóng cốp clốq lứq! Chõi ngcõh puo Asi-ria, tở la poàl tahan án. Tốp hái bữn chớc cũi tẽ tốp alóí. ⁸ Tốp alóí bữn rêng óng tẽ cũai sâng, ma hái bữn rêng tẽ Yiang Sursĩ, Ncháu hái; Ncháu lứq rachuai cốp chíl chuai tốp hái.”

Toàq cũai proai sâng puo pai ngkĩq, chơ tốp alóí sâng hỡr loah.

⁹ Ntun ki, bo Sê-naca-rip puo Asi-ria cốp tốp tahan án noâng ớt pữ vil Lakit, án ón cũai táq ranáq án pốq chu vil Yaru-salem đốq ramóh Hê-sakia puo Yuda, cốp đừng santoiq neq: ¹⁰ “Cứq, la Sê-naca-rip puo Asi-ria, sễq blóh anhia neq: ‘Acán ntróu anhia poâng, mỗ anhia noâng khỏn ớt tâng vil Yaru-salem ca tahan cứq ớt crốq laving nài?’ ¹¹ Hê-sakia puo anhia pai neq: ‘Yiang Sursĩ la Ncháu anhia ẽ rachuai anhia yõn vót tẽ talang atĩ puo Asi-ria.’ Ma án raphêq rathũ anhia, cốp đừng anhia yõn cuchĩt khlac. ¹² Án toàp talóh nheq máh rup cốp máh prông sang yiang, ma án atõng máh cũai proai Yuda cốp cũai Yaru-salem cóq chiau sang crong, cốp bõh sang crong tâng prông óng muoi ntốq sâng. ¹³ Nốq tốp anhia tở bữn dáng cứq cốp achúc achiac cứq khiq táq chốq máh cũai canõh tở? Máh yiang cũai canõh tẽq rachuai alóí yõn vót tẽ talang atĩ cứq tở? ¹⁴ Bo léq máh yiang ki rachuai cruang cutẽq aléq yõn vót tẽ talang atĩ cứq? Cốp ntróu táq yõn anhia raphchóm, Yiang Sursĩ tẽq chuai anhia? ¹⁵ Yuaq ngkĩq, chõi yõn Hê-sakia raphêq rathũ anhia, cốp radừng anhia pốq tâng rana tở p̄ieiq. Chõi noap án; lứq tở bữn yiang aléq tẽq rachuai cũai proai yõn vót tẽ talang atĩ sớt máh puo cũai Asi-ria. Ma lứq samoat yiang anhia tở tẽq rachuai ntróu anhia!”

¹⁶ Máh cũai ayũng atĩ Sê-naca-rip ayê ra-ac Yiang Sursĩ cốp puo Hê-sakia, án ca táq ranáq Yiang Sursĩ. ¹⁷ Khlêc choàiq ca án chĩc mumat Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: “Máh yiang cũai canõh tở tẽq rachuai proai yõn vót tẽ talang atĩ cứq. Lứq machóng ki tẽ Yiang Sursĩ ca Hê-sakia sang tở tẽq rachuai proai án yõn vót tẽ talang atĩ cứq.”

¹⁸ Chơ máh cũai ayũng atĩ puo Sê-naca-rip cuhêq máh cũai proai tâng viang vil Yaru-salem. Alóí pai toàq parnai Hê-brơ prut yõn tốp alóí cõt ngcõh cốp pút mút; táq ngkĩq yõn lambõ toàq alóí mut chíl cheng ndõm vil. ¹⁹ Tốp alóí pai Yiang Sursĩ ca vil Yaru-salem sang, ki machóng cốp máh yiang cũai canõh, la yiang atĩ cũai chõng mial táq rup.

²⁰ Ngkĩq puo Hê-sakia cốp cũai tang bõq Yiang Sursĩ, ramứh Ê-sai con samiang Amot, câu sễq yõn Yiang Sursĩ toàq chuai tẽ ranáq nài. ²¹ Chơ Yiang Sursĩ ón muoi ranêng án sêng cachĩt táh nheq máh cũai tahan cốp máh cũai sớt taniap tốp tahan Asi-ria tâng đõn alóí. Yuaq ngkĩq, puo Sê-naca-rip p̄ih chu loah pữ cruang cutẽq án, cốp án sâng casiet táq lứq. Toàq án mut tâng đõng sang yiang án bữm, máh con samiang án bữm tráh án toàq dau.

²² Ngkĩq Yiang Sursĩ chuai puo Hê-sakia cốp tốp proai I-sarel yõn vót tẽ talang atĩ Sê-naca-rip, la puo Asi-ria, cốp tẽ talang atĩ máh cũai par-ũal

alóí. Ncháu táq yõn cũai proai bữn õt ien khẽ cốp cruang ca õt cheq alóí.
²³ Bữn sa-ũĩ náq cũai dững crong toàq chiau sang Yiang Sursĩ pở vil Yaru-salem, cốp dững crong mpon yõn puo Hê-sakia. Ngkíq, noap tẽ tangái ki, cũai cruang canõh yám noap lứq Hê-sakia.

Hê-sakia A-ĩ Tráuq Lứq

²⁴ Bo ki puo Hê-sakia a-ĩ tráuq lứq, cheq ẽ cuchĩt. Chơ án câu tẽ Yiang Sursĩ, cốp Ncháu apáh tếc yõn án dáng án lứq cõt bán loah. ²⁵ Ma mứt pahõm Hê-sakia cõt õt, cốp án tở bữn sa-õn máh ranáq Yiang Sursĩ khoi q chuai án; ngkíq ốc nài cõt nỡm táq yõn Yuda cốp Yaru-salem ramóh túh coat. ²⁶ Ma ntun ki Hê-sakia cốp máh cũai proai tâng vil Yaru-salem ngin kho chók Yiang Sursĩ. Ngkíq Yiang Sursĩ tở bữn manrap noàng cũai proai toau sớt đỏi tamoong Hê-sakia.

Hê-sakia Cõt Sốc Cốp Ramúh Ranoàng Án Cõt Parchia Parhan

²⁷ Puo Hê-sakia cõt sóc lứq, cốp dũ náq cũai yám noap án. Chơ án táq ntóq dõq yẽng, práq, tamáu moat, siet phuom, khẽl, cốp crong moat canõh. ²⁸ Án táq máh dõng dõq saro, blõng nho cõt, cốp dõq nsẽng o-li-vê; án táq cuaq ntroõq cốp cuaq cũu hỡ. ²⁹ Yiang Sursĩ yõn án bữn cũu cốp ntroõq sa-ũĩ lứq, cõ mun án bữn sa-ũĩ lứq, ngkíq yuaq án tâng vil tamái ẽn. ³⁰ Hê-sakia king dõq cốp parchong dõq hoi tẽ dõq mec Ki-hôn; án pachong yõn dõq hoi chu viang vil Yaru-salem coah angia mandang pát. Hê-sakia táq dũ ranáq cõt moâm nheq. ³¹ Ma bo ranẽng puo Ba-bulôn toàq blớh tẽ máh ranáq salẽh ca toàq tâng cruang cutẽq án, Yiang Sursĩ táh yõn án táq bữm nheq, cõ ẽ chim mứt pahõm án.*

Toàq Ngu Parsót Đỏi Hê-sakia

³² Máh ranáq canõh ca puo Hê-sakia táq, dẽh ranáq án táq dõq yám noap Yiang Sursĩ, noau khoi q chĩc dõq tâng pơ saráq Sápáh Baih khong Ê-sai con samiang Amot, la cũai tang bõq Yiang Sursĩ, cốp tâng pơ saráq Atõng Tẽ Máh Puo Cũai Yuda Cốp I-sarel Khoi q Táq. ³³ Hê-sakia cuchĩt; chơ noau túp án tâng dũal coah pỡng ping puo. Nheq tũh cũai proai Yuda cốp cũai I-sarel yám noap cốp tanũh toàq án cuchĩt. Chơ Ma-nasê con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

33

Ma-nasê Puo Cruang Yuda

¹ Ma-nasê chõn cõt puo cruang Yuda bo án mbõiq muoi chít la bar cumo, cốp án táq sớt tâng vil Yaru-salem sỡng chít la sỡng cumo. ² Ma-nasê táq ranáq sấuq lứq choàng moat Yiang Sursĩ, yuaq án tũoi q cũai ca Yiang Sursĩ khoi q tuih aloõh tẽ cruang cutẽq bo cũai proai I-sarel cheq ẽ toàq. ³ Án táq loah tamái máh prõng sang yiang Ba-al, cốp tanũl dõq sang yiang Asê-ra. Máh prõng ki puo Hê-sakia, mpoaq án, khoi q talõh táh. Ma-nasê cucõh sang máh mantõr hỡ. ⁴ Án táq prõng sang yiang canõh tâng Dõng Sang Toàh Yiang Sursĩ, la ntóq Yiang Sursĩ khoi q pai chơ neq: “Ramúh cũq cốp õt níc tâng vil Yaru-salem.”

* 32:31 32:31 Puo Bar 20:12-19

⁵ Nchõh tâng clõng cõp nchõh yáng tiah tâng Dõng Sang Toâr, án táq prõng dõq cucõh sang máh mantõr. ⁶ Án bõh sang máh con samiang án bữm tâng avúng Hi-nôm. Án dõq chuaq cõng khót, rien ramoon, rien parnân, rien ngê mo mumul, cõp mo cumuiq. Án táq ranáq sâuq choâng moat Yiang Sursĩ, táq yõn Ncháu sâng cutâu mứt. ⁷ Án tốc táq rup, chơ dững dõq tâng Dõng Sang Toâr, la ntõq Yiang Sursĩ khoiq pai chõq Davĩt, cõp chõq Sa-lamõn con samiang Davĩt neq: “Dõng sang nâi cõp vil Yaru-salem nâi la ntõq cứq khoiq ruoh dõq tẽ muoi chít la bar tốp I-sarel dõq cõt ntõq sang toam cứq. ⁸ Khãn cũai proai I-sarel trĩh dũ ốc cứq patâp cõp phếp rit cứq yõn na Mõi-se, án ca táq ranáq cứq, ki cứq lứq chuai tốp alói. Cứq tỡ yõn noau tuih aloõh alói tẽ cruang cutêq cứq khoiq yõn achúc achiac alói.”

⁹ Ma-nasê radững tốp Yuda táq ranáq lỏih ntâng hõn tẽ tốp ca Yiang Sursĩ khoiq tuih aloõh tẽ cutêq ki bo cũai proai Ncháu cheq ẽ toâq.

Ma-nasê Rapĩen Cõt Mứt Tamái Ẽn

¹⁰ Yiang Sursĩ khoiq catoaih atõng Ma-nasê cõp máh cũai proai, ma tốp alói tỡ bữn tamúng. ¹¹ Cỗ tian tẽ ranáq nâi, Yiang Sursĩ ỏn cũai taniap tahan tốp Asi-ria toâq chít cruang Yuda. Tốp alói cõp Ma-nasê, ỉt canõq clõh múh án, cõp clừõng án toâq sái-sô, chơ dững án chu cruang Ba-bulõn ¹² Toâq án sâng túh arúc lứq, ngkĩq án ngin kho cõp pih loah chu Yiang Sursĩ, dẽh sếq Ncháu chuai án hỡ. ¹³ Ma-nasê câu sếq tẽ Yiang Sursĩ, cõp Yiang Sursĩ roap santoiq án câu sếq; chơ Yiang Sursĩ dững án pih chu pỡ vil Yaru-salem dõq cõt sớt loah cruang cutêq án bữm. Ranáq nâi táq yõn Ma-nasê dáng raloaih Yiang Sursĩ la lứq Ncháu.

¹⁴ Vót ki, Ma-nasê atức loah viang yáng tiah tâng Vil Davĩt yõn sarõih lứq ẽn; án atức tẽ avúng cheq đờq mec Ki-hôn coah angia mandang pật toau toâq Ngoah Toong Sĩaq, cõp toâq pỡ ntõq ramúh Ô-phêl. Án yai máh cũai sớt tahan tâng dũ vil chũop cruang Yuda ca bữn viang khâm. ¹⁵ Án talõh táh nheq máh prõng cõp rup viang canõh tẽ Dõng Sang Toâr Yiang Sursĩ, dẽh máh prõng ca án khoiq táq pỡ cuar cóh cheq Dõng Sang Toâr, cõp tâng ntõq canõh hỡ tâng vil Yaru-salem; án ỉt aloõh nheq dũ ramúh ki tẽ vil, chơ pỡq voang yáng tiah vil. ¹⁶ Án atức loah prõng sang toam Yiang Sursĩ, cõp án chiauh sang cõng dõq cõt ratoi cõp dõq sa-õn tâng prõng sang ki. Án ỏn dũ náq cũai proai toâq sang toam Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel. ¹⁷ Tam máh cũai proai tỡ bữn ta-õh dững cõng chiauh sang tâng ntõq sang canõh, sanua tốp alói chiauh sang cõng yõn ống Yiang Sursĩ sâng.

Parsốt Ranáq Ma-nasê Táq

¹⁸ Máh ranáq canõh Ma-nasê khoiq táq, cõp santoiq án câu sếq tẽ Yiang Sursĩ, la Ncháu án, dẽh máh santoiq cũai tang bõq Yiang Sursĩ khoiq pai chõq án nhơ ramúh Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel, nheq tữh ranáq ki noau chĩc đõq tâng pỡ saráq atõng tẽ Ranáq Máh Puo Cũai Yuda Cõp I-sarel Khoiq Táq. ¹⁹ Máh santoiq puo câu, cõp santoiq Yiang Sursĩ ta-õi, máh ranáq án táq lỏih, máh ốc án tỡ bữn trĩh, máh ntõq án táq tanũl dõq sang viang Asê-ra, cõp máh mul rup án cucõh sang, ranáq ki noau

khoiq chĩc đợc tâng pơ saráq atỡng tẽ Máh Cũai Tang Bắq Yiang Sursĩ Chĩc Atỡng. ²⁰ Ma-nasê cuchĩt; chơ noau túp án tâng ntốq cutếq đống puo; chơ Amon con samiang án ễn chõn cõt puo pláih án.

Amon Puo Cruang Yuda

²¹ Amon chõn cõt puo cruang Yuda bo án bar chít la bar cumo, cốp án cõt sốt tâng vil Yaru-salem bar cumo. ²² Puo Amon táq ranáq sáuq choàng moat Yiang Sursĩ, táq machớng Ma-nasê mpoaq án tê, na án cucốh sang rup ca mpoaq án khoiq táq đợc. ²³ Ma mpha tẽ mpoaq án, án tở bữn ngìn kho, cốp tở bữn pĩh loah chu Yiang Sursĩ; ma án táq lờih sa-ũi hữn tẽ mpoaq án.

²⁴ Máh cũai ayũng atĩ puo Amon aloỏh ngê chĩl án, cốp alới cachĩt án tâng clống đống án bữm. ²⁵ Vót ki, máh cũai Yuda cachĩt loah cũai ca khoiq cachĩt Amon, chơ alới chớh Yô-sia con samiang Amon ễn chõn cõt puo.

34

Yô-sia Puo Cruang Yuda

¹ Yô-sia chõn cõt puo cruang Yuda bo án tacual cumo, cốp án táq puo tâng vil Yaru-salem pái chít la muoi cumo. ² Yô-sia táq máh ranáq pĩeiq choàng moat Yiang Sursĩ machớng puo Davĩt, achúc achiac án, khoiq táq; án trĩh máh phếp rit Yiang Sursĩ patáp dũ ớc.

Yô-sia Talỏh Tách Ntốq Noau Cucốh Sang Yiang Canỏh

³ Tâng cumo tacual Yô-sia táq puo, bo ki án mbớiq sanyõr, cốp án mbớiq sa-âm Yiang Sursĩ la Ncháu Davĩt, achúc achiac án. Tâng cumo muoi chít la bar án táq puo, án tabỏq talỏh ntốq noau sang yiang canỏh, máh tanũl noau táq đợc sang yiang Asê-ra, cốp máh rup canỏh ca noau tooc. ⁴ Án ớn tỏh talỏh prỏng sang yiang Ba-al, cốp prỏng chớng cớng phuom; án ớn noau pieih yỏn cõt rabéq rayál nheq tanũl noau đợc sang yiang Asê-ra cốp máh rup canỏh. Chơ án cliet rup ki yỏn cõt bốt cốp yũi tâng ping cumuiq cũai ca khoiq tức toỏng máh yiang ki. ⁵ Án bớh máh ngang cũai yỏng rit yiang ki tâng prỏng sang bân ntốq đợc cucốh sang. Táq ngkiq án sambráh cruang cutếq Yuda cốp vil Yaru-salem yỏn cõt bráh tẽ máh ranáq lờih. ⁶ Án táq samoat ki tê tâng máh vil tốp Ma-nasê, Ep-ra-im, Si-mê-ôn, cốp toau toáq máh vil Nep-tali cốp máh vil ralỏh-ralái ca ớt mpẻ ki. ⁷ Chũop cruang cutếq coah angia pỡng án pieih talỏh yỏn abuoiqu nheq máh prỏng sang cốp tanũl noau đợc sang yiang Asê-ra, đẻh cliet rup ki yỏn abuoiqu nheq, cốp pieih talỏh yỏn pacháh nheq máh prỏng noau chớng cớng phuom. Moám ki án pĩh chu loah pỡ vil Yaru-salem.

Cũai Sốt Tốp Tểng Rit Sang Ramóh Tâm Saráq Phếp Rit

⁸ Tâng cumo muoi chít tacual Yô-sia táq puo, toáq vót án sambráh cruang cutếq cốp Đống Sang Toár, cốp tở yỏn cũai proai cucốh sang noàng yiang ca tở cõn Yiang Sursĩ, puo Yô-sia ớn pái náq cũai pỡq atức loah Đống Sang Toár; ramứh alới la Saphan con samiang A-salia, Masĩa cũai sốt tâng vil Yaru-salem, cốp Yũa con samiang Yũa-hát, la cũai ayũng atĩ chĩc máh ranáq noau khoiq atỡng. ⁹ Máh práq sang tốp Lê-vi đợc tâng

Dống Sang Toâr, ki noau chiauw nheq yõn Hil-kiã, la cũai sớt máh rit sang. Práq nài noau ít tể tốp Ep-ra-im, tốp Ma-nasê, cốp tể cũai proai I-sarel ca õt coah angia pãng; cốp noau ít tể tốp Yuda, tốp Ben-yamin, cốp cũai tể vil Yaru-salem hỡ. ¹⁰ Pái náq samiang ki pớq asuoi práq ki đờq atức Dống Sang Toâr ¹¹ yõn pỡ cũai Chiang táq aluang cốp Chiang co đống; alới chõng tamáu cốp aluang khoi q tấc, đờq atức loah máh đống puo Yuda thrap nhũang khoi q táh yõn cõt rúng ralõh. ¹² Máh cũai Chiang táq ranáq nheq rangúh rahỡ. Máh cũai Lê-vi pỡn náq õt nhẽng saliq máh ranáq ki. Ramúh cũai Lê-vi ki la neq: Tể sâu Mê-rari bữn Yahat cốp Ô-badia; tể sâu Cô-hat bữn Sa-chari cốp Mê-sulam. Nheq từh tốp Lê-vi la khẻuq tapáih công rang lampõiq, cốp alớ ¹³ cõt cũai nhẽng saliq máh công co đống cốp ranáq canõh. Ma bữn cũai Lê-vi canõh ẽn cõt cũai chĩc choáiq tỡ la kĩaq ngoah toong Dống Sang Toâr.

¹⁴ Bo tốp alới đứng aloõh práq tể hỏp tâng đống sang, Hil-kiã ramóh tâm saráq phẻp rit Yiang Sursĩ khoi q chiauw yõn Mói-se. ¹⁵ Án atởng Saphan, la cũai chĩc choáiq yõn puo, neq: “Cứq khoi q tamóh Tâm Saráq Phẻp Rit tâng Dống Sang Toâr Yiang Sursĩ.”

Chơ án avoi yõn Saphan, cốp ¹⁶ Saphan đứng yõn puo, cốp atởng án neq: “Đũ ranáq anhia khoi q ớn yõn noau táq, sanua alới ntôm táq. ¹⁷ Tốp hẻq ít aloõh práq đờq tâng Dống Sang Toâr, chơ chiauw yõn cũai táq ranáq cốp cũai nhẽng saliq noau táq ranáq.”

¹⁸ Chơ Saphan pai từm ẽn neq: “Cứq đứng pỡ anhia muoi tâm saráq ca Hil-kiã chiauw yõn cứq.”

Chơ án doc saráq ki yõn puo tamứng. ¹⁹ Toáq puo sâng Saphan doc saráq phẻp rit Yiang Sursĩ, ngkĩq puo háq au án bữm cở sâng ngua lứq. ²⁰ Chơ án ớn Hil-kiã, Ahi-cam con samiang Saphan, Ap-dôn con samiang Mi-ca, Saphan la cũai ayừng atĩ cốp án chĩc choáiq yõn puo, cốp A-saya la cũai táq ranáq yõn puo, pai neq: ²¹ “Cớq anhia câu blớh tể Yiang Sursĩ yõn cứq cốp máh cũai proai ca nõng khláiq tâng cruang I-sarel cốp cruang Yuda; blớh yõn dáng tể santoiq tâng Tâm Saráq Phẻp Rit ca anhia ramóh ki. Yiang Sursĩ sâng cutâu chỏq tốp hái, cở achúc achiac hái tỡ bữn yõng pacái máh ốc án patáp ca noau khoi q chĩc đờq tâng tâm saráq nài.”

²² Hil-kiã cốp máh cũai canõh ca puo ớn pớq sarhõng cốp niang Hul-da, la cũai tang bõq Yiang Sursĩ; án õt tâng ntỏq ayừng tamái pỡ vil Yaru-salem. Cayac án ramúh Salum, con samiang Tic-va, châu Har-hat; án la cũai nhẽng saliq máh tampác tấc tâng Dống Sang Toâr. Chơ tốp alới ruaih loah máh ranáq ki yõn Hul-da tamứng. ²³ Chơ Hul-da ớn alới chu loah pỡ puo cốp atởng puo ²⁴ santoiq Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ẽ táq yõn vil Yaru-salem, cốp máh cũai tâng vil ki, roap tột puai máh ốc pupap khoi q chĩc đờq tâng tâm saráq nài noau khoi q doc yõn puo tamứng hỡ. ²⁵ Cở tốp alới calõih táh cứq, cốp đứng công chiauw sang yõn yiang canõh, cứq sâng cutâu lứq tể máh ranáq alới táq, cốp ốc cutâu ki tỡ nai cõt pứt. ²⁶ Ma cóq anhia atởng loah puo ca ớn anhia toáq blớh Yiang Sursĩ, pai cứq la Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang pai neq: Mói khoi q tamứng máh ốc noau chĩc tâng tâm saráq nài. ²⁷ Cở mới ngin lỏih cốp asẻng tở choáng moat cứq, cốp cở

mới khoiq háq tampác bũm dẽh nhiam hõ, toàq mới sâng tẽ ranáq cứq dadõq ẽ táq chók máh cũai proai tâng vil Yaru-salem, ngkíq cứq khoiq sâng santoiq mới câu sêq. ²⁸ Yuaq ngkíq, máh ranáq cứq ẽ táq chók vil Yaru-salem tở bũn toàq bo mới noàng tamoong. Cứq yõn mới cuchit ien khẽ nhũang voai.”

Chơ tốp alói dũng santoiq nài toàq atõng puo Yô-sia.

Yô-sia Parkhán Ẽ Táq Ranáq Yiang Sursĩ

²⁹ Puo Yô-sia arô nheq tũh cũai sớt tâng cruang Yuda cốp tâng vil Yaru-salem yõn toàq ramóh án. ³⁰ Chơ nheq tũh cũai tâng vil Yaru-salem cốp cruang Yuda, cũai sớt cốp cũai proai, cũai sớt cốp cũai cadit, alói põq parnoi cốp cũai tẽng rit sang cốp cũai Lê-vi chõn nheq pở Dõng Sang Toàr. Chơ puo doc dũ óc tâng Tâm Saráq Phẽ Rit ca tamóh tâng Dõng Sang Toàr chõang moat dũ náq cũai. ³¹ Án tayúng bân tanũl noau thũan dõq yõn puo, cốp án táq tẽc parkhán chõang moat Yiang Sursĩ ẽ trĩh Ncháu, ẽ yõng pacái lữq máh phẽ rit cốp santoiq Ncháu patáp, nheq tẽ murt pahõm cốp nheq rangũh rahõ, dẽh ẽ táq puai parnai parkhán ca khoiq chĩc dõq tâng tâm saráq ki. ³² Án yõn máh cũai tẽ tốp Ben-yamin cốp máh cũai canõh ca õt tâng vil Yaru-salem parkhán ẽ yõng pacái lữq máh santoiq khoiq par-ũq. Chơ máh cũai proai tâng vil Yaru-salem táq puai dũ ramũh ariang santoiq alói parkhán chók Yiang Sursĩ ca achúc achiac alói khoiq sang. ³³ Puo Yô-sia talõh táh nheq máh rup nhõp nhuo lữq tâng cruang cutẽq cũai I-sarel ndõm. Bo án noàng tamoong, máh cũai proai táq puai níc Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac alói.

35

Yô-sia Táq Rit Cha Bũi Sanhũ Tangái Loõh

¹ Puo Yô-sia táq rit cha bũi Tangái Loõh pở vil Yaru-salem dõq sa-õn Yiang Sursĩ. Tâng tangái muoi chít la põn, casái muoi, án kiac charán yõn cha bũi. ² Án chók máh cũai tẽng rit sang ca bũn mpõl táq ranáq tâng Dõng Sang Toàr, cốp án patáp alói cutõng táq ranáq ki. ³ Án atõng tốp Lê-vi ca khoiq chiau sang tở yõn Yiang Sursĩ cốp khoiq arĩen máh tốp I-sarel neq: “Cóg anhia ỹt Hĩp Parnai Parkhán, chơ dõq tâng Dõng Sang Toàr ca puo Sa-lamõn con samiang Davit khoiq táq. Chơ anhia tở bũn tũh cóq crang dũng chu nài chu ki noàng. Ma sanua cóq anhia táq ranáq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, cốp táq ranáq chuai máh cũai proai án la tốp I-sarel. ⁴ Cóg anhia mut táq ranáq puai mpõl sãu anhia khoiq roap tâng Dõng Sang Toàr, samoat puo Davit cốp Sa-lamõn con samiang án khoiq chiau yõn anhia. ⁵ Cốp cóq anhia thũan máh ranáq anhia bũm dõq bũn níc cũai tẽ sãu anhia tẽq rachuai máh dõng sũ tốp I-sarel. ⁶ Cóg anhia kiac máh cũu con cốp con mbẽq tól dõq táq rit cha bũi sanhũ Tangái Loõh. Ma sanua, cóq anhia táq rit sambráh cốp thũan máh crõng dõq bõh sang. Ngkíq tốp I-sarel, la sẽm ai tốp anhia, tẽq táq puai máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq patáp na Mõi-se.”

⁷ Puo Yô-sia chiau charán yõn cũai proai táq rit cha bũi sanhũ Tangái Loõh, bũn neq: Con cũu cốp con mbẽq pái chít ngin lám, cốp ntroõq

tangcáh pái ngin lám. ⁸ Máh cūai ayŭng atĩ puo chiau cŕong yŏn máh cūai proai, cūai tĕng rit sang, cŕp tŏp Lê-vi. Cŕp Hil-kia, Sa-chari, cŕp Yê-hiel, la máh cūai sŏt tâng Dŏng Sang Toâr chiau cũu con cŕp mbĕq con bar ngin tapoât culám lám, cŕp ntroŏq pái culám lám đŏq bŏh sang tâng Tangái Loŏh. ⁹ Máh cūai sŏt tŏp Lê-vi, ramŭth Cô-nania, Sê-maya, Nê-thanel cŕp sĕm ai án, Hasa-bia, Yêl, cŕp Yô-sabat, alŏi chiau cũu con cŕp mbĕq con sŏng ngin lám cŕp ntroŏq tangcáh sŏng culám lám yŏn tŏp Lê-vi bŏh sang.

¹⁰ Toâq thŕuan dũ nheq chŕ máh cŕong ě táq rit cha bŭi, cūai tĕng rit sang cŕp tŏp Lê-vi miar tayŭng táq ranáq samoât puo khoiq ón alŏi táq. ¹¹ Vŏt alŏi kiác máh cũu con cŕp mbĕq con moâm chŕ, tŏp Lê-vi satac ngcâr charán aloŏh cŕp máh cūai tĕng rit sang trutrĕh aham charán ki tâng cŕong sang. ¹² Chŕ tŏp alŏi cayoah cūai proai cŕt tŏp puai loah đŏng sũ alŏi, cŕp tampĕq cŕong chiau sang yŏn cũai proai đŭng chiau sang, táq puai samoât tâng phĕp rit Mŏi-se khoiq tĕih atŏng chŕ. ¹³ Tŏp Lê-vi áng sâiq táq rit cha bŭi Tangái Loŏh puai ốc patâp, cŕp ớp cŕong sang ca cŕt pún Yiang Sursĩ tâng thŕong, tâng adéh pŏng, cŕp tâng adéh atháh, chŕ avŏi toâp sâiq ki yŏn máh cūai proai. ¹⁴ Moâm ki, tŏp alŏi thŕuan nheq máh cŕong yŏn tŏp alŏi bŭm cŕp yŏn cũai tĕng rit sang tĕ tŏng toiq Arŏn. Yuaq cũai tĕng rit sang bŏh nheq tâng sadâu ki charán cŕp nsĕng charán đŏq cŕt cŕong chiau sang. ¹⁵ Máh tŏp Lê-vi tĕ sâu Asap ca tapáih cŕong lampŏiq, alŏi mut tayŭng tâng ntŏq alŏi bŭm đŏq táq puai ariang puo Davit, Asap, Hê-man, cŕp Yê-duthun, la cũai atŏng sacaoiq yŏn puo, khoiq patâp chŕ. Máh cũai kĭaq ngoah toong Dŏng Sang Toâr tŏ bŭn túh táh ranáq kĭaq toong đŏq táq bŭm charán cũu, yuaq tŏp Lê-vi canŏh thŕuan cŕong đŏq táq rit cha bŭi yŏn tŏp alŏi ki. ¹⁶ Tâng Tangái Loŏh ki noau táq rit cha bŭi, cŕp bŏh cŕong tâng cŕong đŏq chiau sang yŏn Yiang Sursĩ, samoât puo Yô-sia khoiq ón. ¹⁷ Nheq tũh cũai proai I-sarel ốt pŏ ki táq rit cha bŭi sanhũ Tangái Loŏh cŕp Tangái Cha Bĕng Mi Ốq Cŕong Pluoih nheq tapul tangái. ¹⁸ Noap tĕ đŏi Samu-êl, la cũai tang bŏq Yiang Sursĩ, tŏ nai bŭn táq rit sanhũ Tangái Loŏh ariang trŏ nâi. Tŏ bŭn puo aléq tĕ thrap nhŭang táq rit cha bŭi samoât puo Yô-sia; án táq rit cha bŭi parnŏi cŕp cũai tĕng rit sang, tŏp Lê-vi, máh cũai proai tâng cruang Yuda cŕp I-sarel cŕp tâng vil Yaru-salem. ¹⁹ Noau táq rit cha bŭi nâi bo Yô-sia khoiq táq puo muoi chĭt tacual cumo chŕ.

Ranáq Parsŏt Tháng Puo Yô-sia Táq

²⁰ Toâq moâm nheq máh ranáq puo Yô-sia táq đŏq yŏn Dŏng Sang Toâr, chŕ Nê-cô puo Ê-yip-tô đŭng tahan toâq chĭl vil Car-ke-mit pŏ cŕng Ơ-phơ-rat; cŕp Yô-sia cutŏng catáng tahan puo Ê-yip-tô. ²¹ Ma puo Nê-cô chĭc choaiq cŏiq yŏn Yô-sia, atŏng neq: “Puo Yuda ơi! Yúc ca hĕq nŏm táq sanua tŏ bŭn ntŕúu mŏ cŕp anhia. Hĕq tŏ bŭn toâq chĭl anhia, ma hĕq toâq chĭl cũai par-ŭal hĕq. Yiang Sursĩ khoiq ón hĕq táq sanua toâp. Ncháu ốt coah hĕq; ngkĭq sĕq anhia chŏi catáng hĕq đŏq Ncháu tŏ bŭn pupŭt anhia.”

²² Ma Yô-sia tở bữn tamúng máh parnai Yiang Sursĩ atỡng na puo Nê-cô; chơ án noâng chĩl cartáng níc; án táq nan án tở cõn puo, cớp án pỡq rachĩl pỡ ntốq tapín Maki-dô.

²³ Ma bo rachĩl ki, saráh tễ tahan tốp Ê-yip-tô pán p̄ieiq táng tở puo Yô-sia, chơ án ón tahan dững sễ aséh rachĩl neq: “Dững cứq loõh; cứq khoiq chũl hập lứq chơ!”

²⁴ Tốp alới ca-ũ án aloõh tễ sễ aséh rachĩl, chơ chớq án táng sễ aséh rachĩl canõh ẽn táng ntốq ki, cớp dững achu án pỡ vil Yaru-salem. Án cuchĩt táng ntốq ki; chơ noau tữp án táng ping máh cũai puo. Cũai proai dũ náq táng cruang Yuda cớp táng vil Yaru-salem tanúh án cuchĩt.

²⁵ Cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, ramứh Yê-ramia, táq cansái ủaat đốq tanúh puo Yô-sia cuchĩt. Toau sanua táng cruang I-sarel, dẽh máh samiang mansẽm ủaat nheq cansái nãi toãq tốp alới tanúh án. Cansái ủaat nãi bữn táng pỡ cansái ủaat tanúh.

²⁶ Dũ ranáq Yô-sia táq bo án cõt puo, dẽh án táq ranáq tanoang tapúng cớp trĩh p̄hẽp rit Yiang Sursĩ, ²⁷ máh ốc ki, tễ dẫu toau toãq parsốt, noau khoiq chĩc đốq táng pỡ saráq Atỡng Tễ Máh Puo Cũai Yuda Cớp I-sarel Khoiq Táq.

36

Yê-hũa-hát Puo Cruang Yuda

¹ Cũai proai Yuda chớh Yê-hũa-hát con samiang Yô-sia yõn cõt puo táng vil Yaru-salem pláih loah mpoaq án. ² Bo Yê-hũa-hát bữn bar chít la pái cumo án chõn cõt puo táng cruang Yuda, cớp án cõt sốt táng vil Yaru-salem ống pái casái sâng. ³ Bữn Nê-cô puo Ê-yip-tô toãq cớp án cớp kháng án táng cuaq tũ, cớp padâm tốp Yuda cớq muap práq pái ngin põn culám ki-lô cớp yẽng pái chít la põn ki-lô. ⁴ Nê-cô chớh E-lia-kim a-ẽm Yê-hũa-hát cõt puo táng cruang Yuda cớp táq sốt táng vil Yaru-salem; cớp án p̄ien ramứh E-lia-kim yõn cõt ramứh Yê-hôi-akim ẽn. Ma Yê-hũa-hát, noau caring án dững chu cruang Ê-yip-tô.

Yê-hôi-akim Puo Cruang Yuda

⁵ Yê-hôi-akim bữn bar chít la sớng cumo bo án chõn cõt puo; cớp án cõt sốt táng vil Yaru-salem muoi chít la muoi cumo. Ma án táq ranáq sãuq lứq choãng moat Yiang Sursĩ, la Ncháu án. ⁶ Nabũ-canêt-sa puo Ba-bulôn toãq chĩl cruang Yuda cớp cớp Yê-hôi-akim, chơ clũong án toãq sái-sô, cớp dững án chu cruang Ba-bulôn. ⁷ Nabũ-canêt-sa ỉt muoi pún cớng tễ Dõng Sang Toãr dững đốq táng dõng án bữm pỡ cruang Ba-bulôn. ⁸ Dũ ranáq puo Yê-hôi-akim táq, dẽh ranáq sãuq cớp tở o lứq án táq, noau khoiq chĩc đốq táng Pỡ Saráq Atỡng Tễ Máh Puo Cũai I-sarel Cớp Yuda Khoiq Táq. Chơ Yê-hôi-akin con samiang án ẽn chõn cõt puo pláih án.

Yê-hôi-akin Puo Cruang Yuda

⁹ Yê-hôi-akin bữn muoi chít tacual cumo bo án chõn cõt puo, cớp án cõt sốt táng vil Yaru-salem pái casái, muoi chít tangái. Án táq ranáq sãuq choãng moat Yiang Sursĩ. ¹⁰ Ma toãq catũ aluang lacừp sala, puo Nabũ-canêt-sa dững Yê-hôi-akin táq tũ pỡ cruang Ba-bulôn, cớp án ỉt nheq máh

mun tẽ đống sang. Chơ án chớh Sê-dakia, bac* Yê-hôi-akin ẽn chõn cõt puo cruang Yuda cốp táq sớt tâng vil Yaru-salem pláih Yê-hôi-akin.

Sê-dakia Puo Cruang Yuda

¹¹ Sê-dakia chõn cõt puo cruang Yuda bo án bar chít la muoi cumo, cốp cõt sớt tâng vil Yaru-salem muoi chít la muoi cumo. ¹² Án táq ranáq sáuq choàng moat Yiang Sursĩ, cốp án tở bữn trĩh santonq Yiang Sursĩ khoiq atõng na Yê-ramia, cũi tang bõq Yiang Sursĩ.

Vil Yaru-salem Cõt Ratáh Ratai

¹³ Sê-dakia chũ loah puo Nabũ-canêt-sa, cũi ca ẽp án yõn thẽ dũan nhơ ramũh Yiang Sursĩ pai ẽ táq tanoang tapũng. Ma án tở bữn rapien; án tở ẽq pĩh loah chu Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel. ¹⁴ Ma tở cõn ống Sê-dakia sãng, mỗ dẽh máh cũi sớt tâng cruang Yuda, máh cũi tẽng rit sang, cốp máh cũi proai, tốp alớ táq ranáq lóih machóng cốp cũi tâng máh cruang mpẽr alớ tê na pỡq cucõh sang rup yiang canõh. Táq ngkĩq, tốp alớ táq yõn Đống Sang Toâr Yiang Sursĩ cõt nhợp, la đống án khoiq rườh đõq sang toam án tâng vil Yaru-salem. ¹⁵ Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac alớ, khoiq ởn cũi tang bõq án sa-ũĩ náq toaũ catoaih atõng níc cũi proai án, yuaq án tở ẽq pupút tốp alớ cốp Đống Sang Toâr án. ¹⁶ Ma tốp alớ ayê ra-ac níc máh cũi tang bõq Yiang Sursĩ, cốp tở bữn noap santonq Ncháu atõng; cốp alớ cacháng ayê máh cũi tang bõq Yiang Sursĩ toau Yiang Sursĩ sãng cutâu lứq chóq máh cũi proai án, cốp alớ ki tở tẽq bữn vớt tẽ án táq alớ.

¹⁷ Ngkĩq Yiang Sursĩ táq yõn puo Ba-bulôn toaũ chũ tốp alớ; puo ki cachĩt táh nheq samiang póng tốp Yuda, dẽh alớ ca õt tâng Đống Sang Toâr hỡ. Ncháu tở bữn sarũiq táq cũi aléq noàng, tam póng tở la thâu, samiang tở la mansẽm, bán tở la a-ĩ tacóh. Yiang Sursĩ chiau nheq tốp alớ pỡ talang aĩ puo Ba-bulôn. ¹⁸ Puo Ba-bulôn ỉt nheq máh cớng tâng Đống Sang Toâr, dẽh toâr dẽh cõt; cốp án ỉt práq noau sang, máh mun puo cốp cũi táq ranáq yõn puo; chơ án dũng achu dũ ramũh ki pỡ cruang Ba-bulôn. ¹⁹ Án chõng táh chĩq đống puo cốp Đống Sang Toâr; chơ dũ ramũh cat threc nheq; cốp án talõh táh nheq viang vil. ²⁰ Án pỡh dũng tốp ca noàng tamoonq chu cruang Ba-bulôn đõq alớ cõt cũi sũl puo cốp tống toiq puo, toau cruang Pơ-sia ẽn chõn cõt sớt clũĩ nheq tẽ cruang canõh. ²¹ Ngkĩq, máh ranáq nài cõt rapieiq samoat Yiang Sursĩ khoiq pai sacoaiq na Yê-ramia, cũi tang bõq án, neq: “Cutẽq nài cớq cõt rangual nheq tapul chít cumo, đõq pláih loah máh cumo tapul ca tốp alớ tở bữn yõn cutẽq rlu, táq puai santonq cứq khoiq patáp.”

Sai-rut Ởn Tốp I-sarel Pĩh Chu Loah

²² Tâng cumo dẫu Sai-rut cõt sớt máh puo tâng cruang Pơ-sia,† Yiang Sursĩ táq yõn cõt rapieiq máh santonq án khoiq pai na Yê-ramia, la cũi tang bõq án. Yiang Sursĩ táq tâng mứt pahõm puo Sai-rut yõn aloõh phẽp

* **36:10** 36:10 Tở la choaiq tiaq canõh pai án la a-ẽm samiang Yê-hôi-akin. † **36:22** 36:22 Puo Sai-rut cheng bữn Ba-bulôn 539 cumo tẽ nhũang Crĩt sết; chơ án mbõiq cõt sớt tâng vil Ba-bulôn.

rit cớp chĩc sãntoiq, chơ pỡq pau dũ nốq chũop cruang án sốt sãntoiq neq:

²³ “Nãi la sãntoiq Sai-rut, cũai sốt nheq tâng cruang Pơ-sia. Yiang Sursĩ, la Ncháu tẻng paloõng, khiq chớh cứq cõt sốt chũop nheq máh cruang cutẻq nãi, cớp án khiq ớn cứq táq Dống Sang Toâr dỏq sang toam án tâng vil Yaru-salem, cruang Yuda. Sanua, nheq tửh cũai proai Ncháu ơ! Cớq anhia pỡq chu nốq ki, cớp sẻq Yiang Sursĩ anhia ớt cớp anhia.”

Saraq Ê-sara Santoiq Atõng

Saraq nâi bữn noau pai Ê-sara chĩc sám 450 cumo nhũang đời Yê-su. Saraq nâi to loah tẽ Saraq Ruaih Loah Bar, cốp atõng tẽ máh cũai pĩh chu loah pỡ cruang alới bữm vót alới cõt sũl tâng cruang Ba-bulôn. Vót alới chu loah pỡ cruang bữm, alới tỡ bữn noâng cõt bar cruang. Bữn ống muoi tốp sâng noau đợc cũai I-sarel.

Máh cũai I-sarel dẫu lữq bữn pĩh chu loah, như tẽ Sai-rut la puo cruang Pờ-sia. Án ớn muoi tốp tẽ cũai I-sarel pĩh chu cốp táq loah Đống Sang Toâr tâng vil Yaru-salem. Án yõn alới đưng achu máh cớng yẽng cốp práq ca Nabũ-canê-t-sa khoiq põn ít tẽ nhũang. Máh cũai sớt tâng cruang mpẽ vil Yaru-salem tỡ ẽq cũai I-sarel pĩh chu loah. Chơ alới đưng túh níc máh cũai I-sarel ca pĩh chu loah. Ma tốp I-sarel bữn táq moâm Đống Sang Toâr tamái tâng vil Yaru-salem.

Vót tẽ kí, Ê-sara đưng muoi tốp ẽn cũai I-sarel pĩh chu loah pỡ vil Yaru-salem. Ê-sara la cũai dáng sa-ũĩ tẽ máh ốc Yiang Sursĩ patâp, cốp án atõng cũai proai I-sarel dáng sang toam Yiang Sursĩ, cốp dáng ayũng loah đống cruang.

Puo Sai-rut Ớn Tốp I-sarel Pĩh Chu Loah

¹ Tâng cumo dẫu Sai-rut cõt sớt máh puo tâng cruang Pờ-sia,* Yiang Sursĩ táq yõn cõt rapĩeiq máh santoiq án khoiq pai na Yê-ramia, la cũai tang bõq án. Yiang Sursĩ táq tâng mút pahõm puo Sai-rut yõn aloõh phẽp rit cốp chĩc santoiq, chơ pỡq pau đũ ntõq chũop cruang án sớt, bữn santoiq neq: ² “Nâi la santoiq Sai-rut, cũai sớt nheq tâng cruang Pờ-sia. Yiang Sursĩ, la Ncháu tẽng paloõng, khoiq chớch cớq cõt sớt chũop nheq máh cruang cutẽq nâi, cốp án khoiq ớn cớq táq Đống Sang Toâr đợc sang toam án tâng vil Yaru-salem, cruang Yuda. ³ Sẽq Yiang Sursĩ ớt cốp anhia, la máh cũai ca cõt cũai proai án. Cóp anhia chu pỡ vil Yaru-salem cốp táq loah Đống Sang Toâr Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel tâng vil Yaru-salem, yõn cõt ntõq sang toam Yiang Sursĩ. ⁴ Khãn cũai proai Yiang Sursĩ aléq ma yoc ẽ pĩh chu loah, ma ốq práq chu, cốp yóu ca ớt cheq alới chuai alới bữn práq cốp yẽng, dẽh sanyam cốp máh charán patiang cớng. Cốp cóq alới sâng bũĩ pahõm yõn cớng đợc ẽ chiau sang tâng Đống Sang Toâr Yiang Sursĩ pỡ vil Yaru-salem.”

⁵ Chơ cũai plỡ đũ sâu tâng tốp Yuda cốp tốp Ben-yamin, tốp tẽng rit sang, tốp Lê-vi, cốp tốp canõh hỡ ca Yiang Sursĩ khoiq táq tâng mút pahõm alới, nheq tũĩh alới miar thũan pĩh chu đợc táq loah Đống Sang Toâr Yiang Sursĩ tâng vil Yaru-salem. ⁶ Đũ náq cũai ca ớt muoi vil cốp alới yõn alới cớng sa-ũĩ lữq, bữn neq: Cớng radõng táq toâq práq cốp yẽng, sanyam,

* **1:1** 1:1 Puo Sai-rut cheng bữn Ba-bulôn 539 cumo nhũang Cũt sết; chơ án mbõiq cõt sớt tâng vil Ba-bulôn.

charán, công moat canõh, cốp công chia sang đõq sang tâng Dõng Sang Toâr.

⁷ Puo Sai-rut chia loah yõn tốp alõi máh tangan cốp cachoc đõq ca puo Nabũ-canê-t-sa khoiq cheng ìt tẽ Dõng Sang Toâr tâng vil Yaru-salem, chơ án đõq tâng dõng sang toâr án bũm. ⁸ Puo Sai-rut ìt công ki asuoi yõn Mì-trê-dat, la cũai sớt yõng hõp práq tâng cruang Pơ-sia; chơ Mì-trê-dat chĩc đõq máh công ki yõn Set Basar, la sớt tâng cruang Yuda, dáng tẽ.

⁹⁻¹⁰ Công ki la neq:

tangan côm yẽng đõq chia công sang pái chít bẽng
 tangan côm práq đõq chia công sang muoi ngin bẽng
 tangan canõh ẽn bar chít takêh bẽng;
 tangan chẽn yẽng pái chít bẽng
 tangan chẽn práq põn culám muoi chít bẽng
 công radõng canõh ẽn muoi ngin bẽng.

¹¹ Tangan yẽng cốp tangan práq noap nheq từh la 5,400 bẽng. Set Basar dũng achu nheq công ki toâq án pìh chu loah pữ vil Yaru-salem parnõi cốp máh cũai noau cốp dũng pữ cruang Ba-bulôn.

2

Máh Ramũh Cũai Ca Pìh Chu Loah Pữ Vil Yaru-salem (Nê-hamia 7:4-73)

¹ Nãi la máh cũai puo Nabũ-canê-t-sa cốp dũng pữ cruang Ba-bulôn. Alõi õt tarõq tâng cruang Ba-bulôn, ma sanua alõi pìh chu loah pữ vil tiaq dõng sũ alõi bũm tâng vil Yaru-salem cốp cruang Yuda. ² Máh cũai ayõng alõi bũn ramũh neq: Saru-babel, Yê-sua, Nê-hamia, Sê-rya, Rê-laya, Mô-dacai, Bil-san, Mit-par, Bic-vai, Rê-hum, cốp Banah.

Máh ramũh sâu tốp I-sarel, dẽh thừõq cũai tẽ dũ sâu ca pìh chu loah tẽ cruang Ba-bulôn bũn neq:

³ sâu Parõt 2,174 náq;

⁴ sâu Sê-patia 372 náq;

⁵ sâu Aráh 775 náq;

⁶ sâu Pahat Mô-ap (tẽ tống toiq Yê-sua cốp Yô-ap) 2,812 náq;

⁷ sâu E-lam 1,254 náq;

⁸ sâu Satu 945 náq;

⁹ sâu Sacai 760 náq;

¹⁰ sâu Bani 642 náq;

¹¹ sâu Bê-bai 623 náq;

¹² sâu At-cat 1,222 náq;

¹³ sâu Adô-ni-cam 666 náq;

¹⁴ sâu Bic-vai 2,056 náq;

¹⁵ sâu Adin 454 náq;

¹⁶ sâu Atê (tẽ tống toiq Hê-sakia) 98 náq;

¹⁷ sâu Be-sai 323 náq;

¹⁸ sâu Yô-ra 112 náq;

¹⁹ sâu Hasum 223 náq;

²⁰ cốp sâu Ki-bar 95 náq.

²¹ Máh cũai ca bũn achúc achiac khoiq õt nhũang tâng máh vil nãi, alõi pìh chu loah pữ vil ki neq:

tẽ vil Bet-lahem, 123 náq;

22 tẽ vil Nê-tô-pha, 56 náq;

23 tẽ vil Ana-thôt, 128 náq;

24 tẽ vil At-mavet, 42 náq;

25 tẽ vil Ki-riat Yê-arim, vil Khê-phi-ra, cốp vil Bê-rôt 743 náq;

26 tẽ vil Rama cốp vil Kê-ba, 621 náq;

27 tẽ vil Mic-mat, 122 náq;

28 tẽ vil Bet-el cốp vil A-ai, 223 náq;

29 tẽ vil Ni-bô, 52 náq;

30 tẽ vil Mac-bit, 156 náq;

31 tẽ vil E-lam, 1,254 náq;*

32 tẽ vil Harim, 320 náq;

33 tẽ vil Lô-t, vil Hadit, cốp vil Ô-nô, 725 náq;

34 tẽ vil Yê-ri-cô, 345 náq;

35 cốp tẽ vil Sê-nah, 3,630 náq.

36 Nâi la máh ramúh sâu tốp tẽng rit sang ca pih chu loah tẽ cruang Ba-bulôn, bữn neq:

sâu Yê-daya (tẽ tổng toiq Yê-sua), 973 náq;

37 sâu I-mêr, 1,052 náq;

38 sâu Pasur, 1,247 náq;

39 cốp sâu Harim, 1,017 náq.

40 Máh sâu tốp Lê-vi ca pih chu loah pỡ cruang alới bữm la neq: Sâu Yê-sua cốp Cat-miel tẽ tổng toiq Hô-davia, la 74 náq;

41 tốp tapáih công lampõiq tâng Dổng Sang Toâr tẽ tổng toiq Asap, la 128 náq;

42 máh cũai kĩaq ngoah toong Dổng Sang Toâr tẽ tổng toiq Salum, Atê, Tal-môn, Acup, Hati-ta, cốp Sô-bai, la 139 náq.

43 Máh sâu cũai táq ranáq tâng Dổng Sang Toâr ca pih chu loah, bữn neq:

Sâu Si-ha, Ha-supha, Taba-ôt;

44 Sâu Kê-rôt, Sia-ha, Padôn,

45 Sâu Lê-banah, Ha-cabah, Acup,

46 Sâu Hacap, Sam-lai, Hanan,

47 Sâu Kit-dêl, Cahar, Rê-aya,

48 Sâu Rê-sin, Nê-cô-da, Casam,

49 Sâu Usa, Pasia, Be-sai,

50 Sâu At-na, Mê-unim, Nê-phi-sim,

51 Sâu Bac-buc, Ha-cupha, Har-hur,

52 Sâu Bat-lut, Mê-hi-da, Harsa,

53 Sâu Bar-côt, Si-sara, Tê-mah,

54 Sâu Nê-sia cốp Hati-pha.

55 Máh sâu cũai rachuai ranáq puo Sa-lamôn ca pih chu loah tẽ cruang Ba-bulôn bữn neq: Sô-tai, Hasô-pharet, Pê-ruda, ⁵⁶ Yala, Dar-côn, Kit-dêl,

57 Sê-patia, Hatil, Pô-kê-rêr Hat-sê-bêm, cốp Ami.

* 2:31 2:31 Tâng rana 31 parnai Hê-bơr pai vil 'E-lam canốh'.

⁵⁸ Nheq từh nài la cūai táq ranáq tâng Dóng Sang Toâr cốp tổng toiq cūai táq ranáq puo Sa-lamôn, alóí bữn pít chu loah pở cruang tiaq, la 392 nág.

⁵⁹⁻⁶⁰ Nheq từh cūai tể sâu De-laya, Tô-bia, cốp Nê-cô-da bữn pít chu loah tể máh vil Têl Mê-la, Têl Harsa, Chê-rup, Adôn, cốp I-mêr, la 652 nág; ma alóí óq choaiq apáh alóí la tể tổng toiq cūai I-sarel.

⁶¹⁻⁶² Nài la máh sâu cūai tểng rit sang ca chuaq choaiq yỗn tềq dáng achúc achiac alóí ma tở ramóh, la sâu neq: Hô-baya, Hacôt, cốp Basi-lai tể vil Ki-liat. (Tể nhũang bữn manoaq samiang racoaiq cốp con mansêm Basi-lai, chơ ít puai loâng ramứh yacũn án). Cỗ tian tốp nài óq choaiq atông tể achúc achiac alóí, ngkítq alóí tở tềq cốt cūai tểng rit sang. ⁶³ Cūai sốt tốp I-sarel khoiq patáp tở yỗn tốp alóí cha sana khoiq chiau sang yỗn Yiang Sursĩ toau toâq cūai tểng rit sang ít Urim cốp Thumim† chơ blớh Yiang Sursĩ.

⁶⁴ Nheq từh cūai ca pít chu loah pở cruang alóí bữm, la 42,360 nág. ⁶⁵ Máh cūai táq ranáq, samiang cốp mansêm, la 7,337 nág; ⁶⁶ máh cūai tapáih cớng lampõiq, samiang cốp mansêm 200 nág; ⁶⁷ aséh 736 lám; aséh lai la 245 lám; lac-da la 435 lám; cốp aséh dễn la 6,720 lám.

⁶⁸ Toâq máh cūai ki khoiq toâq pở dổng sang Yiang Sursĩ tâng vil Yaru-salem, bữn cūai sốt máh sâu chiau sang cớng tam mút alóí sâng yoc, đốq rachuai tể ranáq táq loah Dóng Sang Toâr bản nốq tiaq. ⁶⁹ Tốp alóí yỗn máh léq alóí bữn đốq rachuai tể táq ranáq nài; bữn yểng sám 500 ki-lô, práq sám 2,900 ki-lô; cốp au tuar yỗn máh cūai tểng rit sang, 100 ploah.

⁷⁰ Máh cūai tểng rit sang, tốp Lê-vi, máh cūai tapáih cớng lampõiq, tốp cūai kĩaq Dóng Sang Toâr, cốp tốp táq ranáq tâng Dóng Sang Toâr, nheq từh alóí táq dổng tâng vil alóí bữm cheq vil Yaru-salem parnoi cốp cūai canóh; ma máh cūai I-sarel canóh táq loah dổng tâng vil achúc achiac alóí ốt tể nhũang.

3

Táq Loah Prông Sang Tamái

¹ Tâng casái tapul, moâm nheq từh cūai proai I-sarel khoiq táq nốq ốt tâng máh vil alóí bữm, chơ alóí toâq rôm parnoi pở vil Yaru-salem.

² Yê-sua con samiang Yô-sadac cốp tốp cūai tểng rit sang canóh, cốp Saru-babel con samiang Sial-tiel, dễn tốp sểm ai Saru-babel, alóí táq loah prông sang tamái yỗn Yiang Sursĩ, Ncháu cūai I-sarel, ien bớh cớng chiau sang tâng prông ki, đốq táq puai samoat phễp rit Mòi-se, la cūai Yiang Sursĩ, khoiq chĩc đốq. ³ Máh cūai ca pít chu loah ngcõh máh cūai tâng cutêq ki, ma tốp alóí cutóng táq prông sang tamái bản nốq tiaq. Chơ alóí bớh cớng tâng prông ki muoi trở ên đốq chiau sang yỗn Yiang Sursĩ cu tarup cu tabữ. ⁴ Tốp alóí táq rit cha bũ Tangái Chóh Nloâh đốq puai phễp rit khoiq bữn chơ; cu rangái alóí bớh cớng chiau sang, táq samoat khoiq anoat đốq tâng cu rangái. ⁵ Moâm ki, tốp alóí chiau sang máh charán noau đốq bớh clâm cốp cớng chiau sang tâng Casái Loõh Tamái. Alóí táq

† **2:63** 2:63 Urim cốp Thumim la bar ramứh cớng cūai tểng rit sang đốq tác đốq blớh Yiang Sursĩ; ma tở bữn dáng noau táq nốq.

puai rit cha bũi machóng Yiang Sursĩ khoiḡ anoat yỗn rôm sang toam án, đêh chiau sang cớng yỗn Yiang Sursĩ puai mút yoc. ⁶ Tam cũiai proai tở yũah táq Dống Sang Toâr tamái, noâng alới tabốḡ bỗh loah charán clâm đốḡ chiau sang yỗn Yiang Sursĩ tâng tangái muoi, casái tapul.

Tabốḡ Táq Loah Dống Sang Toâr

⁷ Moâm ki máh cũiai proai ít práḡ chang cũiai Chiang cút tamáu cớḡ Chiang táq aluang. Cớḡ alới ít cớng sana, đốḡ nguaiḡ, cớḡ đốḡ nsểḡ o-li-vê đứḡg asuoi pở vil Ti-rơ cớḡ vil Sadôn đốḡ ralêḡ cớḡ aluang sê-da tể cruang Lê-banôn; máh aluang nâi noau alới patút tâng đốḡ mút yỗn toâḡ pở vil Yôp-pa. Dữ ranáḡ alới mbỗiḡ táq, la bữn roap mpỗi tể Sai-rut, puo tâng cruang Pơ-sia.

⁸ Yuaḡ ngkíḡ, tâng casái bar, cumo tamái, toâḡ alới bữn chu pở nốḡ Dống Sang Toâr tâng vil Yaru-salem, tỗp alới tayoâḡ atĩ táq. Máh cũiai ca pruam táq ranáḡ la neḡ: Saru-babel con samiang Sial-tiel, Yê-sua con samiang Yô-sadac cớḡ tỗp tểḡḡ rit sang canỗh, tỗp Lê-vi, cớḡ dữ náḡ cũiai ca pih chu loah pở vil Yaru-salem. Máh cũiai Lê-vi tể bar chít cumo achỗn têḡ cốt cũiai nhêḡ salíḡ ranáḡ tâng Dống Sang Toâr tamái. ⁹ Yê-sua la cũiai tể tỗp Lê-vi cớḡ máh con samiang án, đêh sểm ai án, cớḡ Cat-miel đêh con samiang án (tể tỗḡḡ toiḡ Hô-davia), nheḡ náḡ alới pruam táq loah Dống Sang Toâr. Máh cũiai Lê-vi tể sâu Hê-nadat pruam rachuai nhêḡ salíḡ noau táq ranáḡ nâi.

¹⁰ Toâḡ máh cũiai Chiang táḡḡ tanang Dống Sang Toâr, máh cũiai tểḡḡ rit sang sớḡ au tuar cớḡ yỗḡḡ máh lavia. Cớḡ tỗp Lê-vi tể sâu Asap ayểḡ sar cớḡ tayửḡḡ bân nốḡḡ ki tể. Tỗp alới ủat khểḡ Yiang Sursĩ, táq puai samoât puo Davít khoiḡ patáp đốḡ chơ. ¹¹ Tỗp alới ủat cansái khểḡ Yiang Sursĩ, chơ ủat tar-ỗi loah tamái neḡ:

“Yiang Sursĩ la o lứḡ,

cớḡ án ayooḡ cũiai I-sarel tái-mantái níc.”

Dữ náḡ cũiai triau cupo khểḡ Yiang Sursĩ, yuaḡ tanang Dống Sang Toâr khoiḡ noau táḡḡ chơ. ¹² Ma noâng bữn sa-ửi náḡ cũiai thâu tể tỗp tểḡḡ rit sang, tể tỗp Lê-vi, cớḡ tể tỗp sốt máh sâu ca khoiḡ hữm Dống Sang Toâr tể nhũang; alới noâng ỗt acoan nhêḡ noau táḡḡ tanang Dống Sang Toâr tamái; chơ alới nhiam cớḡ cuclốiḡ cucling hỡ. Ma máh cũiai canỗh triau cupo bũi óh lứḡ. ¹³ Tở bữn noau têḡ dắḡḡ sươḡḡ ủat khểḡ tở la sươḡḡ nhiam nhít, yuaḡ sươḡḡ ki casang hũal toâḡ pở nốḡḡ yơḡḡ lứḡ.

4

Noau Catáḡ Tở Yỗn Táq Dống Sang Toâr Tamái

¹ Toâḡ cũiai par-ũal tỗp Yuda cớḡ tỗp Ben-yamin sắḡḡ han máh cũiai noau đứḡḡ pở cruang Ba-bulôn khoiḡ pih chu loah, cớḡ ntôm táq loah Dống Sang Toâr Yiang Sursĩ, Ncháu tỗp I-sarel, ² ngkíḡ tỗp alới pởḡ ramóh Saru-babel cớḡ máh cũiai sốt tâng dữ sâu, chơ pai neḡ: “Sểḡ yỗn hếḡ táq Dống Sang Toâr parnơi cớḡ tỗp anhia! Yuaḡ hếḡ cớḡ anhia la sang muoi Yiang Sursĩ, cớḡ cơi bỗh cớḡḡ chiau sang yỗn Ncháu bo đỡi puo Ê-sar Hadôn, la puo cruang Asi-ria, ỗn hếḡ pởḡ chu nốḡḡ nâi.”

3 Ma Saru-babel, Yê-sua, cốp máh cũai sớt tâng dũ sâu ta-ôi neq: “Tổp hếq tở bữn yoc anhia táq chuai Dống Sang Toâr Yiang Sursĩ hếq. Hếq ẽ táq bữm Dống Sang Toâr nâi, samoât santoiq Sai-rut puo cruang Pơ-sia khoiq patâp hếq.”

4 Chơ cũai proai ca ốt mpễ ki chi-chuaq ngê ẽ táq yỗn cũai I-sarel cõt ngcõh cốp pê pahõm, đợc alới tở ẽq táq noâng Dống Sang Toâr. 5 Tổp alới ỉt práq chang cũai sớt tâng cruang Pơ-sia yỗn catáng cũai I-sarel. Tổp alới táq níc nneq chóc cũai I-sarel tâng đời Sai-rut cõt puo, cốp toau toâq đời Dari-ut cõt puo.

Bữn Táq Loah Dống Sang Toâr Ca Noau Tở Yỗn Táq

6 Bo đời Sê-sết mbõiq cõt puo, bữn cũai par-ũal chĩc santoiq cauq proai I-sarel ca ốt tâng cruang Yuda cốp tâng vil Yaru-salem.

7 Moâm ki, Ar-tasoc-si cõt puo tâng cruang Pơ-sia; bo ki bữn máh cũai ramứh Bit-lam, Mi-trê-dat, Tabil, cốp máh cũai táq ranáq parnoi cốp alới chĩc thỡ cớiq yỗn puo. Choaiq thỡ nâi chĩc na parnai Aram,* cốp cốp bữn cũai parlong toâq noau doc saráq ki.

8 Cốp bữn ển cũai sớt ramứh Rê-hum cốp Sim-sai, la cũai đợc chĩc choaiq yỗn Rê-hum, alới cớiq choaiq thỡ pỡ puo Ar-tasoc-si tể ranáq tâng vil Yaru-salem neq: 9 “Rê-hum la cũai sớt cruang nâi, Sim-sai la cũai ayũng atĩ Rê-hum, đễ máh cũai táq ranáq parnoi cốp alới, la máh cũai parchĩn parnai cốp máh cũai sớt canõh tể máh vil E-ret, Ba-bulôn, cốp Susa tâng cutểq E-lam chĩc choaiq thỡ yỗn puo. 10 Đễ chĩc parnoi cốp hếq nheq tữh cũai proai Asur-bani-pal, la cũai bữn chóc lứq, khoiq tuih yỗn đễq nheq tể vil alới ốt, chơ pỡq ốt tâng vil Sa-mari cốp tâng ntốq canõh hỡ, tâng cruang coah angia mandang pát cởng O-phơ-rat.”

11 Santoiq tâng choaiq thỡ ki la neq: “Máh cũai táq ranáq anhia ca ốt coah angia mandang pát cởng O-phơ-rat sếq cớiq parnai sa-óh puo Ar-tasoc-si. 12 Tổp hếq sếq anhia dáng tể neq: Máh cũai I-sarel ca toâq tể ntốq canõh tâng cruang anhia, sanua alới pỡq ốt tâng vil Yaru-salem, cốp ntôm ayũng loah vil ki ca đợc táq ranáq sâuq cốp táq choac chóc anhia. Alới ntôm táq viang vil tamái, ma tở bữn dũn lứq cõt moâm. 13 Cốp puo dáng samoât lứq, khân alới tâng vil cốp táq viang vil cõt moâm, chơ máh cũai proai ki tở ẽq muap noâng práq thếq; cốp alới táq yỗn cớng anhia đợc roap cõt yeh la-ũt. 14 Sanua, cõ hếq ốt tâng talang atĩ anhia, ngkĩq hếq tở ẽq hữm ranáq cõt nneq. Yuaq ngkĩq, hếq sếq tẽih anhia neq: 15 Sếq anhia ón noau chuaq máh choaiq tể tổp achúc achiac anhia khoiq ramoat đợc. Khân anhia chuaq, lứq anhia bữn hữm cũai vil nâi lớn-sarlớn chóc puo. Noap tể mbỏq toau toâq sanua, máh cũai puo cốp máh cũai sớt bữn ramóh níc ranáq túh coat cõ tian vil nâi. Coat lứq khân ẽ táq sớt máh cũai proai nâi. Cõ ngkĩq, noau khoiq talõh chíq vil nâi. 16 Ngkĩq yuaq hếq chanchóm samoât samoi lứq, khân noau táq loah vil tamái, cốp noau táq moâm viang vil, anhia tở tềq cõt sớt noâng coah angia mandang pát cởng O-phơ-rat.”

* 4:7 4:7 Tể rana 4:9 toau toâq rana 6:18 cốp 7: 12-26 noau chĩc toâq parnai Aram, tở cõn parnai Hê-bơr ariang đợc noau chĩc tâng tâm saráq par-ũq tiaq.

¹⁷ Yuaq ngkíq, puo Ar-taserc-si chĩc thờ ta-õi loah neq: “Sẽq coiq sa-óh Rê-hum la sốt tâng cruang ki, Sim-sai la cũi ayũng atĩ Rê-hum, dẽh máh cũi táq ranáq parnõi cốp alỏi tâng vil Sa-mari, cốp tâng cruang canõh coah angia mandang pát crõng O-phơ-rat. ¹⁸ Choaiq thờ anhia coiq yõn hếq, bữn cũi doc cốp parlong yõn hếq tamũng. ¹⁹ Hếq khoiq ớn noau chuaq, cốp khoiq ramõh chơ choaiq atõng tẽ vil nãi, la tẽ dõih mbõq noau táq tỡ o chỏq puo, cốp bữn moang cũi yoc ẽ cheng cõt sốt cốp táq túh coat. ²⁰ Máh cũi cõt sốt tâng nỏq ki tẽ nhũang, alỏi khoiq ẽp yõn cũi arieih tâng cruang coah angia mandang pát crõng O-phơ-rat, culáh thẽq cốp culáh crõng canõh pỡ alỏi. ²¹ Yuaq ngkíq, cốp anhia ớn máh cũi ki tangút atức vil toau hếq aloõh santoiq tamái ẽn. ²² Têq anhia ỉt tạc santoiq nãi sanua toáp, dõq hếq tỡ bữn pút máh kia tẽ ranáq anãi.”

²³ Toáq noau doc choaiq thờ puo Ar-taserc-si yõn Rê-hum, Sim-sai, cốp máh cũi táq ranáq parnõi cốp alỏi tamũng, chơ alỏi tál thảng pỡq chu vil Yaru-salem, cốp alỏi padâm tốp I-sarel tỡ yõn atức viang vil.

Mbõiq Tayoáq Táq Loah Dõng Sang Toár

²⁴ Ranáq táq Dõng Sang Toár cõt tangút, cốp yũt níc ngkíq toau toáq cumo bar tâng dõih Dari-ut cõt puo tâng cruang Pờ-sia.

5

¹ Bo ki, bữn bar náq cũi tang bõq Yiang Sursĩ, la Hacai cốp Sa-chari con samiang I-dõ; alỏi pai nhơ ramũh Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang chỏq máh cũi I-sarel ca õt tâng cruang Yuda cốp tâng vil Yaru-salem. ² Toáq Saru-babel con samiang Sial-tiel, cốp Yê-sua con samiang Yô-sadac, bữn sãng santoiq ngkíq, alỏi tabõq táq loah Dõng Sang Toár Yiang Sursĩ tâng vil Yaru-salem, cốp alỏi bar náq cũi tang bõq ki rachuai alỏi tẽ.

³ Ma Tatê-nai, la cũi sốt coah angia mandang pát crõng O-phơ-rat cốp Sê-thar Bô-sanai, dẽh máh cũi táq ranáq parnõi cốp alỏi, toáq pỡ vil Yaru-salem, cốp blớh neq: “Noau yõn anhia táq loah Dõng Sang Toár nãi yõn cõt o loah?”

⁴ Cốp tốp alỏi blớh ramũh máh cũi chuai táq Dõng Sang Toár hỡ. ⁵ Ma Yiang Sursĩ bán curiaq níc cũi sốt tốp I-sarel. Yuaq ngkíq, máh cũi par-ũal tỡ bữn táq ntrầu yũah; alỏi ẽ chĩc choaiq thờ blớh puo Dari-ut cốp acoan voai nỏq puo ẽ ta-õi. ⁶ Tatê-nai la cũi sốt coah angia mandang pát crõng O-phơ-rat cốp Sê-thar Bô-sanai, dẽh máh cũi táq ranáq parnõi cốp alỏi, chĩc atõng máh ranáq yõn puo ki dáng neq: ⁷ “Coiq parnai sa-óh puo Dari-ut. Sẽq anhia cõt sốt ien khẽ níc! ⁸ Tốp hếq yoc atõng anhia dáng neq: Tốp hếq khoiq pỡq chu cruang Yuda, cốp tamõh noau táq loah Dõng Sang Toár Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq. Alỏi táq toáq cõc tamáu cốp ỉt aluang padol tâng põng ratâng tamáu. Alỏi táq sarâng lứq, cốp ranáq ki cõt o achõn níc. ⁹ Chơ tốp hếq blớh máh cũi sốt tâng nỏq ki neq: ‘Noau yõn anhia táq loah Dõng Sang Toár nãi cốp táq yõn cõt o loah?’ ¹⁰ Hếq blớh dẽh ramũh tốp alỏi hỡ, yuaq hếq ẽ atõng yõn anhia dáng noau cõt pỡ radũng táq ranáq nãi. ¹¹ Tốp alỏi ta-õi: ‘Hếq chõng ẽ táq bữm Dõng Sang Toár yõn Yiang Sursĩ ca sốt tâng põng paloõng cốp tâng cõc cutêq nãi!’

Hết nôm táq loah Dông Sang Toâr yỗn cốt loah patoat tiaq, cốp pasang yỗn o ỉn puo sốt toâr cũai I-sarel khoi q pasang tể nhũang. ¹² Ma cỗ tian achúc achiac hếq táq yỗn Yiang Sursĩ cutáu mút, ngkĩq án chiau alóỉ yỗn Nabũ-canê-t-sa puo cruang Ba-bulôn, la puo tể tống toi q Caldê, chíl bữn riap tốp alóỉ. Yuaq ngkĩq, Dông Sang Toâr ma cốt ralỏh neq, cốp cũai proai la noau cốp dũng neq pỡ cruang Ba-bulôn. ¹³ Ma tâng cumo muoi Sai-rut cốt puo tâng cruang Ba-bulôn, án ỏn noau táq Dông Sang Toâr nài tamái. ¹⁴ Án ỉt cớng radỡng táq toa q yễng cốp práq tể Dông Sang Toâr ca puo Nabũ-canê-t-sa khoi q cheng ỉt tể Dông Sang Toâr pỡ vil Yaru-salem; chớ Nabũ-canê-t-sa dũng đốq tâng Dông Sang Toâr pỡ cruang Ba-bulôn ẻn. Ma puo Sai-rut asuoi máh cớng nài yỗn muoi noaq samiang ramủh Set Basar, la cũai án chớh yỗn cốt sốt tâng cruang Yuda. ¹⁵ Chớ puo ỏn án dũng cớng nài đốq loah tâng Dông Sang Toâr pỡ vil Yaru-salem, cốp táq loah Dông Sang Toâr bần nốq tiaq. ¹⁶ Yuaq ngkĩq, Set Basar táq tanang Dông Sang Toâr Yiang Sursĩ tâng vil Yaru-salem. Tể tangái ki toau toa q sanua bữn cũai táq, ma tỡ yũah moâm.' Máh ki cũai I-sarel ta-ỡi hếq. ¹⁷ Ngkĩq, khần puo hữm o, sếq puo chuaq nốq đốq choa i q tâng cruang Ba-bulôn, yuaq yoc ẻ dắng raloi h, puo Sai-rut lứq ỏn noau táq Dông Sang Toâr tâng vil Yaru-salem ki, ma tỡ bữn. Cốp sếq anhia atỡng yỗn hếq dắng tể tể ngẻ anhia ẻ táq tể máh ranáq nài."

6

Choa i q Atỡng Tể Puo Sai-rut Ỏn

¹ Chớ puo Dari-ut ỏn cũai chuaq choa i q tâng nốq máh puo cruang Ba-bulôn khoi q ramoat đốq chớ, ² cốp bữn ramỏh muoi parnial choa i q pỡ vil Ec-ba-thana tâng cruang Mê-dia khoi q chĩc neq: ³ "Tâng cumo dầu Sai-rut cốt puo, án ỏn táq loah Dông Sang Toâr tâng vil Yaru-salem đốq cốt nốq bỗh cớng chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. Dông sang ki sarỏih tapoát chĩt coat, cốp la-a tapoát chĩt coat.* ⁴ Ratâng cóq acữn toa q tamáu cốt pái tran, chớ muoi tran ẻn acữn chốq aluang. Cốp práq ẻ táq đốq táq ranáq ki cóq ỉt tể hỏp práq puo. ⁵ Cốp cớng tác ca táq toa q yễng cốp práq, ca puo Nabũ-canê-t-sa khoi q ỉt tể Dông Sang Toâr tâng vil Yaru-salem, chớ pỡ đốq tâng cruang Ba-bulôn, cóq dũng đốq loah bần nốq tiaq tâng Dông Sang Toâr tâng vil Yaru-salem."

Puo Dari-ut Ỏn Táq Loah Dông Sang Toâr

⁶ Chớ puo Dari-ut cói q santo i q ta-ỡi neq: "Choa i q thỡ cói q yỗn Tatê-nai, la cũai sốt cruang coah moat mandang pật cớng O-phớ-rat, cốp Sê-thar Bô-sanai, đẻh máh cũai sốt parnoi cốp alóỉ ki, cóq anhia ỏt yờng tể Dông Sang Toâr ki. ⁷ Chỗi catáng ntrứu ranáq noau táq tâng Dông Sang Toâr ki. Cóq anhia yỗn cũai sốt cruang Yuda cốp máh cũai sốt tốp I-sarel táq bữm Dông Sang Toâr Yiang Sursĩ bần nốq tiaq. ⁸ Yuaq ngkĩq, cứq ỏn anhia rachuai tốp alóỉ táq Dông Sang Toâr. Máh práq chớng cớng cớu tẻq anhia ỉt tể hỏp práq puo, la práq khoi q ỉt thếq tể cũai ca ỏt coah angia

* 6:3 Tỡ la sarỏih sám bar chĩt tapul mết, cốp la-a sám bar chĩt tapul mết.

mandang pát crông O-phơ-rat đợc ranáq nâi tở bữn tangút. ⁹ Cớq anhia chuaq đợc máh ntrooq tangcáh voai-voai, máh cũu tồl, cớp máh cũu tồl con yỏn cũai tẻng rit sang tẻng vil Yaru-saleme đợc alới bớh chiaue sang yỏn Yiang Sursĩ ca ớt tẻng paloong; cớp yỏn alới chiaue sang máh thừ racáu, boi, blống nho, cớp đợc nsẻng o-li-vẻ hữ, puai máh cũai tẻng rit sang khoiq anoat. ¹⁰ Táq nneq đợc alới chiaue sang crong yỏn Yiang Sursĩ sẻng bủi pahỏm, cớp đợc alới câu sẻq ớc bớn tẻ Yiang Sursĩ yỏn hẻq cớp máh con samiang hẻq. ¹¹ Cớq pai tửm neq hữ: Khẻn bữn manoaq cũai ma tở bữn táq puai santonq patáp nâi, cớq anhia thot aloỏh chít aluang raruaiq đớng ỏn, cớp coiq pứp aluang ki yỏn nhỏiq, chơ tacáh tẻng tở ỏn yỏn sarloaiq loẻng. Cớp táh chít đớng ỏn yỏn cớt ntỏq bớq roac ẻn. ¹² Cớp sẻq Yiang Sursĩ rườh vil Yaru-saleme đợc cớt ntỏq rỏm sang toam ỏn, cachít táh puo tở la cũai ca ẻ phaq ớc patáp nâi, tở la cũai ca ẻ talỏh Đớng Sang Toẻn nâi. Cớq Dari-ut la cũai aloỏh ớc patáp nâi; cớq đũ náq cũai táq puai yỏn samoỏt.”

Chiaue Đớng Sang Yỏn Yiang Sursĩ

¹³ Chơ Tatẻ-nai, la cũai sớt cruang ớt coah angia mandang pát crông O-phơ-rat, cớp Sẻ-thar Bỏ-sanai, đẻh máh cũai sớt ca táq ranáq cớp alới, alới táq puai samoỏt santonq puo patáp. ¹⁴ Máh sớt tốp Yuda bữn táq moỏm la-ủt Đớng Sang Toẻn, la cớ nhử tẻ santonq Hacaỉ cớp Sa-chari chỏu I-dỏ khoiq atẻng. Alới bar náq ki la cũai tang bớq Yiang Sursĩ. Tốp alới bữn táq moỏm Đớng Sang Toẻn, samoỏt Yiang Sursĩ, Nchỏu cũai I-sarel, khoiq patáp chơ; cớp samoỏt santonq Sai-rut, Dari-ut, cớp Ar-tasỏc-sỉ la máh puo tẻng cruang Pỏ-sỉa khoiq ỏn. ¹⁵ Tốp alới bữn táq moỏm Đớng Sang Toẻn tangái pái, casẻi Adar, cumo tapoỏt Dari-ut bữn cớt puo. ¹⁶ Chơ máh cũai I-sarel, tốp tẻng rit sang, tốp Lê-vỉ, cớp máh cũai ca bữn pỉh chu loah tẻ noau cớp đửng pỏ cruang canỏh, alới toỏq rỏm parnỏi đợc chiaue sang đớng ki yỏn Yiang Sursĩ, cớp alới sẻng bủi ỏh lứq. ¹⁷ Tẻ ranáq chiaue sang đớng ki, tốp alới đửng muoi culám ntrooq tangcáh, bar culám cũu tồl, cớp pỏn culám cũu tồl con đợc chiaue sang yỏn Yiang Sursĩ; cớp alới chiaue sang muoi chít la bar lám mbẻq tangcáh đợc cớt crong chiaue sang pupứt lỏih, muoi lám đợc táq rit pupứt lỏih yỏn muoi tốp cũai I-sarel. ¹⁸ Cớp tốp alới chớh cũai tẻng rit sang cớp tốp Lê-vỉ đợc táq ranáq tẻng Đớng Sang Toẻn tẻng vil Yaru-saleme, táq puai ariang khoiq chít đợc tẻng Pỏ Saráq Mỏi-se.

Táq Rit Cha Bủi Sanhữ Tangái Loỏh

¹⁹ Máh cũai ca khoiq pỉh chu loah tẻ cruang Ba-bulỏn toỏq rỏm parnỏi đợc táq rit cha bủi sanhữ Tangái Loỏh tẻng tangái muoi chít la pỏn, casẻi muoi, tẻng cumo alới mbớiq chu. ²⁰ Tốp cũai tẻng rit sang cớp tốp Lê-vỉ khoiq sambráh tở bữm đợc cớt bráh puai pẻh rit. Tốp Lê-vỉ kiac máh cũu đợc yỏn máh cũai proai, cớp yỏn máh cũai tẻng rit sang ca pỉh chu loah tẻ cruang Ba-bulỏn, đẻh đợc yỏn alới bữm hữ tẻng tangái táq rit sanhữ Tangái Loỏh. ²¹ Cũai ca tẻq cha máh crong chiaue sang la máh cũai I-sarel ca khoiq pỉh chu tẻ cruang Ba-bulỏn, đẻh alới ca yám noap Yiang Sursĩ, Nchỏu tốp I-sarel. Alới ki tở bữn táq noẻng ariang cũai canỏh ca ớt tẻng

cruang cutêq alói. ²² Tốp alói táq rit cha bũ Bêng Mi Ồq Crong Pluoih tâng tapul tangái. Alói sâng bũ lứq, yuaq Yiang Sursĩ khoiq táq tâng mút pahôm puo Asi-ria yỗn án sâng bũ pahôm chók tốp alói, cốp rachuai máh ranáq alói táq loah Dông Sang Toâr Yiang Sursĩ, Ncháu cũai I-sarel.

7

Ê-sara Pờq Chu Vil Yaru-salem

¹ Dũn cumo vót tể ki ễn, bo Ar-tasợc-si cõt puo tâng cruang Pợ-sia, bũn muoi noaq samiang ramứh Ê-sara con samiang Sê-rya. Khân ruaih loah tể achúc achiac Ê-sara, la neq:

Ê-sara la con samiang Sê-rya; Sê-rya la con samiang A-saria; A-saria la con samiang Hil-kia; ² Hil-kia la con samiang Salum; Salum la con samiang Sadôc; Sadôc la con samiang Ahi-túp; ³ Ahi-túp la con samiang A-maria; A-maria la con samiang A-saria, A-saria la con samiang Mê-rai-ôt; ⁴ Mê-rai-ôt la con samiang Sê-rahia; Sê-rahia la con samiang Usi; Usi la con samiang Buki; ⁵ Buki la con samiang Abi-sua; Abi-sua la con samiang Phi-niat; Phi-niat la con samiang E-lia-sợ; cốp E-lia-sợ la con samiang Arôn, la cũai sớt tốp tềng rit sang.

⁶⁻⁷ Ê-sara dáng sa-ữi tể phếp rit Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel khoiq chiau na Mũi-se. Yiang Sursĩ yỗn Ê-sara bũn ốc bốn sa-ữi; yuaq ngkiq puo yỗn dũ ramứh án sếq. Tâng cumo tapul Ar-tasợc-si cõt puo, Ê-sara loõh tể cruang Ba-bulôn, chợ pờq chu vil Yaru-salem parnơi cốp cũai tể tốp tềng rit sang, tốp Lê-vi, tốp tapáih crong lampữiq tâng Dông Sang Toâr, tốp kĩaq ngoah toong Dông Sang Toâr, cốp máh cũai táq ranáq tâng Dông Sang Toâr. ⁸⁻⁹ Yiang Sursĩ chuai tốp alói bũn loõh tể cruang Ba-bulôn tangái muoi, casâi muoi. Chợ alói toaq pờ vil Yaru-salem tangái muoi, casâi sỡng. ¹⁰ Ê-sara bũn mút pahôm ờ áiq rien níc tể phếp rit Yiang Sursĩ nheq rangứh rahỡ, đợc tềq táq puai samoât samỡ phếp rit ki, cốp án arřen phếp rit ki yỗn máh cũai proai I-sarel dáng tề.

Khliẽ Choaiq Ca Puo Ar-tasợc-si Chiau Yỗn Ê-sara

¹¹ Puo Ar-tasợc-si chiau muoi khliẽ choaiq yỗn Ê-sara, la cũai tềng rit sang ca roan rangoiq. Ê-sara dáng sa-ữi tể phếp rit Yiang Sursĩ khoiq chiau yỗn tốp I-sarel. Tâng choaiq ki, puo chũc neq:

¹² “Cứq puo Ar-tasợc-si* cớiq choaiq thờ nâi yỗn Ê-sara, la cũai dáng sa-ữi tể phếp rit Yiang Sursĩ tâng paloõng. ¹³ Cứq patâp atõng chũop nheq cruang cutêq cứq neq: Nheq từh cũai proai I-sarel, đễ cũai tềng rit sang, cốp tốp Lê-vi, khân bũn mút pahôm yoc ễ pờq chu vil Yaru-salem nứng Ê-sara, tềq alói pờq. ¹⁴ Cứq cốp tapul náq cũai đợc tểih atõng cứq, hếq pruum ễq mới pờq nhêng vil Yaru-salem cốp cruang Yuda, đợc dáng cũai ki trĩh ma tỡ bũn phếp rit Yiang Sursĩ ca mới atõng. ¹⁵ Cốp cốp mới đứng práq cốp yềng hỡ. Máh práq yềng ki, cứq cốp tapul náq cũai tểih atõng cứq sâng bũ pahôm yoc ễ chiau sang yỗn Yiang Sursĩ, Ncháu cũai I-sarel, án ca ờt tâng đống sang tâng vil Yaru-salem. ¹⁶ Cốp mới đứng máh práq

* **7:12** 7:12 Tể rana 12 toau toaq rana 26 noau chũc na parnai Aram.

cóp yẽng ca mới khoiq parõm tẽ chũop cruang Ba-bulôn, dẽh máh crơng cũai proai cóp cũai tẽng rit sang yoc ẽ chiau đợc táq loah Dõng Sang Toâr pỡ vil Yaru-salem. ¹⁷ Cóg anhia ít tác práq ki yõn khẽuq, đợc chõng ntrođq tangcáh, cũu tồ, cũu con, racáu, cóp blõng nho; chơ chia sang máh crơng ki tăng prõng sang tăng Dõng Sang Toâr pỡ vil Yaru-salem. ¹⁸ Ma práq cóp yẽng nõang cũi, ki mới cóp sẽm ai mới tẽq ít tác tam anhia sâng yoc; ma cóq anhia táq puai rangứh Yiang Sursĩ yoc. ¹⁹ Máh crơng mới bũn roap, cóq mới đũng chia sang yõn Yiang Sursĩ tăng Dõng Sang Toâr pỡ vil Yaru-salem. ²⁰ Cóp máh ramứh canõh ca nõang tỡ yũah đũ đợc táq loah Dõng Sang Toâr, tẽq mới ít práq tẽ hõp práq puo, chơ pỡ chõng. ²¹ Cúq puo Ar-tasơc-si patáp nheq tũh cũai ca yõng hõp práq puo õt coah angia mandang pát crõng O-phơ-rat, cóq alới thũan chuai cháit máh crơng ntróu Ê-sara yoc ẽ bũn. Ê-sara cũai tẽng rit sang, dáng sa-ũi tẽ phẽp rit Yiang Sursĩ tăng paloõng. ²² Cóg anhia racop samoát án ẽ bũn ma tỡ bũn hõn tẽ 3,400 ki-lô práq, 500 achoiq saro mi, 2,000 lit blõng nho, 2,000 lit đợc nsẽng o-li-vê, ma bõi, ki yõn máh lẹq la tẽq. ²³ Cóg mới táq đũ ramứh yõn pẽiq lứq; cóq mới táq puai machớng Yiang Sursĩ tăng paloõng yoc ẽ bũn yõn Dõng Sang Toâr, đợc Yiang Sursĩ tỡ bũn nhõp cúq, tỡ la máh con cúq ca ẽ cõt sõt ntun cúq. ²⁴ Cúq yoc ẽ patáp mới, cóq mới chõit ít práq thẽq tẽ máh cũai neq: Cũai tẽng rit sang, tộp Lê-vi, cũai ủaat tăng Dõng Sang Toâr, cũai kĩaq ngoah toong Dõng Sang Toâr, cũai táq ranáq tăng Dõng Sang Toâr, cóp máh cũai bũn mpõl canõh tăng Dõng Sang Toâr. ²⁵ Ê-sara ơi! Cóg mới ít tác ốc rangoaiq ca Yiang Sursĩ khoiq yõn mới, chơ chớh cũai sõt cóp cũai parchĩn parnai yõn máh cũai proai ca õt coah angia mandang pát yáng tooh crõng O-phơ-rat, la đũ náq cũai ca táq puai phẽp rit Yiang Sursĩ. Mới cóq arĩen phẽp rit nãi yõn máh cũai ca tỡ yũah dáng. ²⁶ Cũai alẹq mỗ tỡ bũn táq puai phẽp rit Yiang Sursĩ, tỡ la phẽp rit ca cúq khoiq patáp, tẽq anhia manrap án toau cuchĩt, tỡ la tuih aloõh án, tỡ la ít nheq máh mun án, tỡ la chóq án tăng cuaq tũ.”

Ê-sara Khẽn Yiang Sursĩ

²⁷ Chơ Ê-sara pai neq: “Lứq khẽn Yiang Sursĩ, Ncháu achúc achiac hái! Án táq yõn puo sâng bũi pahõm cóp yám noap án na táq máh ranáq nãi yõn Dõng Sang Toâr án tăng vil Yaru-salem. ²⁸ Sa-õn Yiang Sursĩ án táq yõn puo cóp tộp tẽih án, dẽh máh cũai canõh ca bũn chớc, sâng bũi pahõm cóp cúq. Cỗ nhơ Yiang Sursĩ, Ncháu cúq, õt cóp cúq, cúq bũn mút clõq, cóp cúq radũng máh cũai sõt tẽ đũ sâu tăng tộp I-sarel pĩh chu parnoi cóp cúq tẽ.”

8

Máh Cũai Ca Bũn Pĩh Chu Loah

¹ Nãi la máh ramứh cũai sõt tẽ sâu cũai noau cõp đũng chu cruang Ba-bulôn ma bũn pĩh chu loah pỡ vil Yaru-salem muoi prớh cóp Ê-sara, bo đõi Ar-tasơc-si cõt puo.

² Kêr-sỏm tẽ sâu Phi-niat;

Daniel tể sâu I-thamar;

Hatut con samiang Sê-cania tể sâu Davit;

³ Sa-chari tể sâu Parôt, cốp máh samiang án ca khoiq chĩc ramúh đợc tâng Pơ Tổng Toiq achúc achiac alóí, la 150 nág;

⁴ E-lia-hô-anai con samiang Sê-rahia tể sâu Pahat Mô-ap, cốp máh cūai samiang canõh la 200 nág;

⁵ Sê-cania con samiang Ya-hasiel tể sâu Satu, cốp samiang canõh la 300 nág;

⁶ E-bet con samiang Yô-nathan tể sâu Adin, cốp samiang canõh la 50 nág;

⁷ Yê-saya con samiang Atha-lia tể sâu E-lam, cốp samiang canõh la 70 nág;

⁸ Sê-badia con samiang Mi-kêl tể sâu Sê-patia, cốp samiang canõh la 80 nág;

⁹ Ô-badia con samiang Yê-hiel tể sâu Yô-ap, cốp samiang canõh la 218 nág;

¹⁰ Sê-lô-mit con samiang Yô-saphia tể sâu Bani, cốp samiang canõh la 160 nág;

¹¹ Sa-chari con samiang Be-bai tể sâu Be-bai, cốp samiang canõh la 28 nág;

¹² Yô-hanan con samiang Ha-catan tể sâu At-cat, cốp samiang canõh la 110 nág;

¹³ E-li-phalet, Yuol, cốp Sê-maya tể sâu Adô-ni-cam, cốp samiang canõh la 60 nág (tõp nâi pĩh chu ntun);

¹⁴ Uthai cốp Sacur tể sâu Bic-vai, cốp samiang canõh la 70 nág.

Ê-sara Chuaq Cốp Bữn Ramóh Tõp Lê-vi

¹⁵ Moâm ki, cụp parõm nheq tữh cūai yõn toâq pữ đợc pong hau ca hoi chu vil Aha-va; chơ hếq ớt tâng ntõq ki pái tangái. Toâq cụp tutuaiq nheq tữh cūai proai cốp cūai tểng rit sang, cụp tữ bữn tamóh cūai tể tống toiq Lê-vi ớt tâng ntõq ki. ¹⁶ Ngkĩq cụp ớn cūai pữq coâiq E-lia-se, Ariel, Sê-maya, El-nathan Muoi, Yarip, El-nathan Bar, Nathan, Sa-chari, cốp Mê-sulam; nheq tữh alóí la cūai sôt. Cốp cụp arô tể Yôi-arip cốp El-nathan Pái la cūai dáng sa-ũi. ¹⁷ Cụp ớn máh cūai nâi pữq ramóh I-dô, la cūai sôt tâng vil Casi-phia, cốp atõng I-dô dểh yóu án ca táq ranáq parnoi cốp án tâng Dõng Sang Toâr la cốp alóí patáp yõn cūai toâq táq ranáq cốp cụp tâng Dõng Sang Toâr. ¹⁸ Cỗ nhơ Yiang Sursĩ ayooq cốp chuai níc hái, alóí dũng Sê-rabia la cūai rangoiq toâq ramóh cụp; án la cūai tể tốp Lê-vi, sâu Mali. Nheq tữh dểh con samiang cốp sểm ai án la muoi chít tacual nág toâq parnoi cốp án tể. ¹⁹ Tõp alóí dũng dểh Hasa-bia cốp Yê-saya tể sâu Mê-rari, dểh sểm ai alóí la bar chít nág. ²⁰ Cốp alóí dũng dểh bar culám bar chít nág cūai táq ranáq tâng Dõng Sang Toâr. Achúc achiac alóí la tể tốp ca puo Davit cốp ayũng atĩ puo khoiq chớh yõn cõt cūai rachuai ranáq tốp Lê-vi. Nheq tữh cūai nâi bữn ramúh alóí tâng Pơ Tổng Toiq.

Ê-sara Radũng Cūai Proai Ớt Sana Cốp Câu Sẻq

²¹ Ớt cheq đợc pong hau Aha-va, cụp radũng dù nág cūai ót sana cốp asẽng tỗ yáng moat Yiang Sursĩ hái, sẻq Ncháu ayõng tâng máh rana ẽ pữq, cốp sẻq Ncháu bán curiaq tốp hái, dểh con hái, cốp máh cớng hái bữn hữ. ²² Cụp tữ khỏn sẻq tahan asẻh tể puo đợc bán curiaq bo hái pữq tâng rana yõn tềq vớt tể cūai par-ũal, cỗ hếq khoiq atõng puo chơ neq;

“Yiang Sursĩ lứq satốh ọc bốn yỗn máh cũai ca sa-âm án nheq mút pahôm; ma án tở bữn bũ pahôm chốq cũai ca chửng cũi tể án, cốp án yỗn alới roap tồ.”

²³ Yuaq ngkíq, hái ót sana cốp câu sếq Yiang Sursĩ bán curiaq hái; chơ án ta-ôi sường santoiq hái câu.

Máh Cờng Chiau Yỗn Dống Sang Toâr

²⁴ Cúq rươh Sê-rabia, Hasa-bia, cốp muoi chít náq tể tồp tểng rit sang, yỗn alới cồt cũai sồt. ²⁵ Chơ cúq cân práq yểng ca khioq chiaup sang, dểh cờng radống tâng Dống Sang Toâr ca puo, máh cũai tểih puo, máh cũai ayũng ađi puo, cốp máh cũai proai I-sarel dừng chiaup sang đốq tấc tâng Dống Sang Toâr; chơ cúq chiaup loah máh cờng radống ki yỗn tồp tểng rit sang Yiang Sursĩ. ²⁶ Cờng cúq chiaup loah yỗn tồp alới la neq: Práq 22 tâng; cờng radống ca táq toâq práq 100 lám la ntâng mán 750 ki-lô; yểng ntâng mán 750 ki-lô tể; ²⁷ tangan yểng 20 bểng, ntâng 8 ki-lô tadĩ; tangan sapoan 2 bểng, kia án li cốp kia tangan yểng.

²⁸ Cúq atống tồp alới neq: “Anhia khioq chiaup sang tồ anhia yỗn Yiang Sursĩ, Ncháu achúc achiac anhia, machống cốp cờng radống ca táq toâq práq cốp yểng nài tể. Cờng nài noau chiaup sang tam mút alới sâng yoc. ²⁹ Sếq nheq náq anhia rabán o máh cờng nài, yỗn toau anhia pữq toâq pữ Dống Sang Toâr. Tữ toâq pữ ki, cốp anhia cân máh cờng radống tâng máh clống choâng moat máh cũai tểng rit sang, tồp Lê-vi, cốp cũai sồt tâng sâu cũai proai I-sarel ca ốt tâng vil Yaru-salem.”

³⁰ Yuaq ngkíq, máh cũai tểng rit sang cốp tồp Lê-vi ít práq, yểng, cốp cờng radống ki, chơ dừng chu Dống Sang Toâr pữ vil Yaru-salem.

Tể Ranáq Píh Chu Loah Pữ Vil Yaru-salem

³¹ Tồp hếq loáh tể đốq pong hau Aha-va, la tangái muoi chít la bar, casái muoi. Chơ hếq pữq chu vil Yaru-salem. Sồt rana la Yiang Sursĩ ốt níc cốp hếq, dểh bán curiaq hếq yỗn vớ tể cũai par-ũal ca crốq ể chít hếq. ³² Tữ tồp hếq toâq pữ vil Yaru-salem, hếq ốt rlu tâng ntốq ki pái tangái. ³³ Ma toâq tangái pỗn, tồp hếq pữq chu Dống Sang Toâr ể cân máh cờng ca táq toâq práq yểng, cốp máh cờng radống canốh. Chơ hếq chiaup máh cờng nài yỗn Mê-rê-mồt con samiang Uria, la cũai tểng rit sang. E-lia-sơ con samiang Phi-niat ốt cốp án tâng ntốq ki; bữn dểh bar náq cũai Lê-vi, ramứh Yô-sabat con samiang Yê-sua cốp Nũa-dia con samiang Bin-nui. ³⁴ Alới cân cốp noap dũ ramứh, chơ chíc đốq.

³⁵ Tâng tangái ki, cũai noau cốp dừng pữ cruang Ba-bulôn bữn píh chu loah pữ cruang cutếq bữm, cốp alới bữn bỗh cờng đốq chiaup sang yỗn Yiang Sursĩ ca tồp I-sarel sang. Máh cờng tồp alới chiaup sang bữn neq: Ntroốq tangách muoi chít la bar lám, muoi lám muoi tồp yỗn cũai I-sarel; cữu tồl takêh chít tapoat lám; cốp cữu tồl con tapul chít tapul lám. Dểh alới chiaup sang mbếq tangách muoi chít la bar lám hữ, đốq táq rit pupút lóih tồp alới. Dũ charán nài cồt cờng bỗh chiaup sang yỗn Yiang Sursĩ.

³⁶ Tồp alới ít choáiq ca puo khioq yỗn alới, chơ yỗn pữ cũai ayũng ađi puo,

cóp pở máh cūai sôt tâng cruang coah angia mandang pát crông O-phơ-rat. Na ngê nài cūai sôt bữn rachuai máh cūai proai cóp Dông Sang Toâr Yiang Sursĩ.

9

Ût Lacuoi Cayac Tở Cỡn Cūai I-sarel

¹ Toâq moâm nheq máh ranáq nài, bữn máh cūai sôt tốp I-sarel toâq ramóh cúq cóp atông neq: “Máh cūai proai I-sarel, tốp têng rit sang, cóp tốp Lê-vi, tở bữn rabán tở yỗn cõt bráh puai rit; alóit tở bữn cayoah máh cūai tâng cruang nài, la cūai Amôn, Mô-ap, Ê-yip-tô, Cana-an, Hêt, Pê-rasit, Yê-but, cóp Amô-rit. Tốp alóit táq ranáq nhợp nhuo machóng cóp cūai nài táq tê. ² Cūai samiang tể tốp I-sarel racoaiq ra-ĩt cóp mansêm tể cūai cruang canóh; yuaq ngkiq, cūai proai Yiang Sursĩ cõt tở bữn bráh o noâng. Máh cūai sôt cóp cūai ayũng atĩ cõt nỡm tể ranáq nài.”

³ Toâq cúq sâng ngkiq cúq háq au cúq bữm, cồ pút nheq ọc nguang; cúq pũiq sóc plở cóp sóc bết, chơ sarũp tacu cồ sâng túng ngua lứq. ⁴ Cúq tacu toau toâq noau dũng crong chiau sang tâng pên tabữ; cóp máh cūai proai toâq rôm ốt mpễr cúq. Alóit sâng ngcõh lứq tể máh santoiq Yiang Sursĩ tốp I-sarel khoiq pai tể ọc lóih máh cūai ca pih chu loah tể cruang Ba-bulôn khoiq táq.

⁵ Toâq ngư bỗh crong chiau sang pên tabữ, cúq yuor tayũng tể ntóq cúq tacu cồ sâng túng ngua, ma tampác cúq noâng raháq. Chơ cúq sacõh racól cóp sacõ atĩ dẻh câu sẻq tể Yiang Sursĩ, la Ncháu cúq, neq: ⁶ “O Yiang Sursĩ cúq ơi! Cúq sâng casiet lứq tapoang achõn nhêng chu anhia. Lóih tốp hẻq acũn achõn cloâm plở, toâq pở paloóng chơ. ⁷ Tốp hẻq bữn lóih tể dời achúc achiac hẻq toau toâq dời hẻq sanua. Cồ tian lóih tốp hẻq, ngkiq máh cūai puo hẻq cóp cūai têng rit sang tốp hẻq pẻiq noau chiau pở talang atĩ puo canóh. Yuaq ngkiq, cūai dũng atoâq ọc cuchĩt pút pở tốp hẻq; noau toâq pữr cóp cồp hẻq dũng pở cruang canóh. Tốp hẻq bữn roap máh ranáq casiet lứq, cóp noâng casiet níc nneq toau toâq tangái nài. ⁸ O Yiang Sursĩ, Ncháu hẻq, ơi! Anhia khoiq apáh ọc sarũiq táq chỏq tốp hẻq; anhia yỗn hẻq bĩq noaq bữn lủh vót tể cõt sũl, cóp yỗn hẻq bữn tamoong plot ien tâng ntóq anhia ruoh. Anhia khoiq chuai hẻq bữn vót tể cõt cūai sũl, dẻh yỗn hẻq bữn tamoong tamái loah. ⁹ Bo nhũang tốp hẻq la cūai sũl, ma anhia tở bữn yỗn hẻq cõt cūai sũl noâng. Anhia khoiq táq tâng mứt pahõm puo tâng cruang Pơ-sia sâng bũi pahõm chỏq tốp hẻq; anhia khoiq yỗn hẻq bữn tamoong đỏq táq ranáq anhia tâng Dông Sang Toâr, đỏq atúc loah máh ramứh rúng pacháh; anhia yỗn hẻq bữn ốt ien khẻ tâng cruang Yuda cóp tâng vil Yaru-salem.

¹⁰ “Ma sanua, Yiang Sursĩ ơi! Hẻq tở dáng nõq ẻ pai noâng. Yuaq tốp hẻq khoiq calõih táh máh santoiq anhia khoiq patáp. ¹¹ Anhia khoiq patáp hẻq na cūai tang bỗq anhia, la cūai táq ranáq anhia, neq: ‘Cutẻq tốp anhia ntôm pỏq cheng ndỡm ki cõt cutẻq nhợp nhuo lứq, cồ máh cūai tâng ki táq ranáq sấuq, cóp táq máh ranáq tanghang lứq. Cồ tian tể ranáq ki alóit táq yỗn tâm cutẻq cõt nhợp nhuo cu ntóq. ¹² Yuaq ngkiq, chỏi yỗn

con samiang mansêm anhia racoaiq cốp samiang mansêm cūai cruang ki. Chối táq tếc parkhán yỗn ốt ratoi cốp alóí, cốp chối rachuai tốp alóí cõt sốc. Khân anhia trĩh parnai nài, anhia ốt bũi óh tăng cutêq ki, cốp cứq chiau cutêq ki cõt mun con châu anhia tái-mantái níc.'

13 "Máh ranáq túh coat tốp hêq khoiq roap la cồ tian ốc bap cốp ranáq lôih hêq bũm; cốp hêq dáng anhia, la Yiang Sursĩ toáp, yỗn hêq roap tồ bĩq hữn tể máh tồ hêq cớq roap, dềh yỗn hêq bũn tamoong hữ. 14 Khân ngkíq, nốq khón hêq pha q máh santoiq anhia khoiq patáp, cốp racoaiq cốp cūai loài lứq nài. Khân hêq táq clóq, anhia lứq sâng cậu cốp pupút nheq hêq, chơ tở bũn noau tềq tamoong noâng. 15 Ở Yiang Sursĩ, Ncháu cūai I-sarel, ời! Anhia la p̄ieiq lứq; ngkíq anhia đốq hêq yỗn bũn tamoong. Tốp hêq sếq ngin kho máh ranáq lôih hêq khoiq táq chóq anhia; cốp tở bũn noau tể tốp hêq khón mut tayúng choâng moat anhia."

10

Alóí Tở Bũn Ít Noâng Cūai Tể Tốp Canốh

1 Bo Ê-sara ốt pũp câu cốp nhiam ngin kho máh ranáq lôih choâng moat Dống Sang Toár, bũn chũng lứq cūai I-sarel toáq pở ki, dềh samiang, dềh mansêm, dềh carnễn hữ; alóí ốt ruap mpêr án, cốp alóí nhiam cồ sâng ngua lứq. 2 Chơ Sê-cania con samiang Yê-hiel sâu E-lam, án atờng Ê-sara neq: "Tốp hêq tở bũn trĩh Yiang Sursĩ, cồ hêq racoaiq cốp mansêm tể tốp canốh tăng cutêq tốp hái; ma tam cõt ngkíq, tốp I-sarel noâng bũn ốc ngcuang. 3 Sanua, tốp hêq cớq táq tếc parkhán samoát samoi chóq Yiang Sursĩ, tốp hêq ể tuih nheq máh mansêm cốp tốp con nài. Tốp hêq ể táq puai anhia cốp máh cūai ca trĩh santoiq Yiang Sursĩ patáp. Tốp hêq ể táq puai máh phêp rit Yiang Sursĩ khoiq patáp. 4 Yuor tayúng! Yuaq ranáq nài la mpốl anhia cớq táq. Hêq ể rachuai anhia; ngkíq sếq anhia cõt bán rêng cốp táq puai."

5 Chơ Ê-sara tayúng, cốp án ớn cūai sốt tốp tểng rit sang, tốp Lê-vi, cốp máh cūai proai thể dũan alóí lứq táq puai ariang santoiq Sê-cania khoiq pai. 6 Chơ Ê-sara loỏh tể choâng moat Dống Sang Toár, cốp pờq chu nốq Yê-hô-hanan con samiang E-lia-sip ốt, cốp sadâu ki án bếtq ngki. Ma án sâng ngua lứq cốp án nhiam, cồ tian máh cūai khoiq pih chu loah táq tở bũn tanoang tapúng. Án tở bũn cha cốp tở bũn nguaiq ntrứ.

7 Chơ noau pờq pau chũop vil Yaru-salem cốp cruang Yuda, yỗn dũ náq cūai ca khoiq pih chu loah cớq pờq rôm parnoi pở vil Yaru-salem. 8 Nài la máh santoiq cūai sốt pau: Khân cūai aléq tở bũn pờq tăng pái tangái nài, án cốp pút nheq máh mun án, cốp án tở tềq cõt noâng cūai proai I-sarel.

9 Tăng clống pái tangái ki, tăng tangái bar chít, casai takêh, dũ náq tể tốp Yuda cốp tốp Ben-yamin toáq rôm pở nchỏh Dống Sang Toár tăng vil Yaru-salem. Tở chác alóí cangcoaih nheq, cồ ranáq nài ntâng lứq cốp cồ tể paloóng mia hữ.

10 Ê-sara, la cūai tểng rit sang, yuor tayúng cốp pai chóq alóí neq: "Cồ tian anhia tở bũn trĩh, cốp anhia racoaiq cốp mansêm tể tốp canốh, ngkíq cõt nồm đừng atoáq ranáq sấuq yỗn cūai I-sarel. 11 Ngkíq, sanua cốp

anhia ngin kho lôih anhia chók Yiang Sursĩ, la Ncháu achúc achiac anhia, cốp táq máh ranáq án sâng bũi. Cóp anhia cayoah aloõh tẽ tốp canõh ca õt tâng tâm cutêq tốp hái, cốp cốp anhia tuih nheq lacuoi anhia tẽ tốp canõh.”

¹² Máh cũi proai ta-õi casang neq: “Tốp hêq ẽ táq puai samoât anhia pai! ¹³ Ma cõ bũn cũi proai clũng lữq, cốp mia choân hõ, ngkĩq tốp hêq tỡ roi tayũng yáng tiah; cốp tỡ tẽq táq yõn moâm tâng muoi tangái tỡ la bar tangái sâng, yuaq máh ranáq lôih tốp hêq táq la ntâng lữq. ¹⁴ Hêq yoc chiau yõn máh cũi sôt hêq pláih táq chuai ranáq nãi. Cốp cốp yõn máh cũi ca bũn lacuoi tẽ tốp canõh toáq pỡ máh cũi sôt cốp pỡ máh cũi parchĩn parnai tâng dũ vil táq samoât khoiq anoat chơ, đõq Yiang Sursĩ tỡ bũn cutâu mứt noâng tẽ máh ranáq lôih ki.”

¹⁵ Dũ náq pruum nheq tẽ máh ranáq nãi, ma bũn ống Yô-nathan con samiang A-sahel, cốp Yasĩa con samiang Tic-va, sâng tỡ bũn pruum. Alõĩ bar náq bũn cũi pruum coah alõĩ tẽ, la Mê-sulam cốp Sap-bathai tẽ tốp Lê-vi.

¹⁶ Máh cũi ca bũn pĩh chu loah pruum tẽ tẽ ranáq nãi. Yuaq ngkĩq, Ê-sara, cũi tẽng rit sang, chók manoaq cũi sôt tâng dũ sâu, chơ chĩc ramũh alõĩ. Tốp alõĩ tabõq rasũq tâng tangái muoi, casãi muoi chĩt. ¹⁷ Tỡ toáq tangái muoi, casãi muoi, ranáq rasũq samiang ỉt lacuoi tẽ tốp canõh bũn cõt moâm.

Samiang Ca Ỉt Lacuoi Tẽ Tốp Canõh

¹⁸ Nãi la ramũh máh cũi tẽng rit sang ca khoiq ỉt lacuoi tẽ tốp canõh, bũn neq:

Tẽ sâu Yê-sua con samiang Yô-sadac cốp sẽm ai án bũn: Masĩa, E-lia-se, Yarip, cốp Ke-dalia. ¹⁹ Tốp alõĩ parkhán ẽ táh lacuoi, cốp ẽ chiau muoi lám cữu tól đõq cõt cớng chiau sang pupũt lôih alõĩ.

²⁰ Tẽ sâu I-mêr bũn Ha-nani cốp Sê-badia.

²¹ Tẽ sâu Harim bũn Masĩa, Ê-li, Sê-maya, Yê-hiel, cốp Usiah.

²² Tẽ sâu Pasur bũn E-lia-nai, Masĩa, It-ma-el, Nê-thanel, Yô-sabat, cốp E-lasa.

²³ Tẽ tốp Lê-vi bũn Yô-sabat, Si-mê, Kê-laya (tỡ la ramũh Kê-li-ta), Pê-tahia, Yuda, cốp E-lia-se.

²⁴ Tẽ tốp tapáih cớng lampõĩq bũn E-lia-sip.

Tẽ tốp kĩaq Dóng Sang Toár bũn Salum, Tê-lem, cốp Uri.

²⁵ Tẽ tốp canõh bũn sâu neq:

Sâu Parõt bũn Ramia, It-sĩa, Mal-kia Muoi, Mi-yamin, E-lia-sơ, Mal-kia Bar, cốp Be-naya.

²⁶ Sâu E-lam bũn Ma-tania, Sa-chari, Yê-hiel, Ap-di, Yê-ramôt, cốp Ê-li.

²⁷ Sâu Satu bũn E-lia-nai, E-lia-sip, Ma-tania, Yê-ramôt, Sabat, cốp Asi-sa.

²⁸ Sâu Be-bai bũn Yê-hô-hanan, Ha-nania, Sapai, cốp At-lai.

²⁹ Sâu Bani bũn Mê-sulam, Maluc, A-daya, Yasup, Sial, cốp Yê-ramôt.

³⁰ Sâu Pahat Mõ-ap bũn At-na, Khe-lal, Be-naya, Masĩa, Ma-tania, Be-salen, Bin-nui, cốp Ma-nasê.

³¹ Sâu Harim bũn E-lia-se, It-saya, Mal-kia, Sê-maya, Si-mian, ³² Ben-yamin, Maluc, cốp Sê-maria.

³³ Sâu Hasum bữn Ma-tanai, Ma-tatah, Sabat, E-li-phalet, Yê-ramai, Manasê, cớp Si-mê.

³⁴⁻³⁷ Sâu Bani bữn Madai, Am-ram, U-el, Be-naya, Be-dia, Khê-luhi, Vania, Mê-rê-môt, E-lia-síp, Ma-tania, Ma-tanai, cớp Yasu.

³⁸⁻⁴² Sâu Bin-nui bữn Si-mê, Sê-lamia, Nathan, A-daya, Mac-na-dabai, Sasai, Sarai, A-sarel, Sê-lamia, Sê-maria, Salum, A-maria, cớp Yô-sep.

⁴³ Sâu Ni-bô bữn Yêl, Mati-thia, Sabat, Sê-bi-na, Yadai, Yô-el, cớp Be-naya.

⁴⁴ Nheq tữh cũai samiàng nâi bữn lacuoi tể tộp canốh nheq. Tộp alới ratáh cớp lacuoi alới, cớp asuoi máh lacuoi cớp con alới yốn chu nheq.*

* **10:44** 10:44 Rana 44 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

Saraq Nê-hamia Santoiq Atõng

Saraq nài bữn noau pai Nê-hamia chĩc sám 430 cumo nhũang dõĩ Yê-su. Nê-hamia la cũai I-sarel ca táq ranáq tâng đõng puo cruang Pơ-sia. Án sêq tễ puo Pơ-sia yõn án têq chu pữ vil Yaru-salem đõq atức loah viang vil. Puo Pơ-sia yõn án chu, cõp yõn muoi khlẽc choáiq đõq cũai canõh têq rachuai án.

Máh cũai sõt tâng cruang mpễ ki tở ẽq cũai I-sarel atức loah viang; chơ alõĩ aloõh sa-ữĩ ngê đõq catáng ranáq ki. Ma máh cũai I-sarel yõng đẽh cớng choac bo atức viang vil; chơ alõĩ bữn táq moâm viang vil Yaru-salem.

Moâm ki, Nê-hamia doc tễ saráq Phễp Rit Yiang Sursĩ yõn máh cũai proai tamứng; cõp án sươq cũai I-sarel chõĩ táq noâng ariang achúc achiac alõĩ táq tễ mbõq. Ma cóq alõĩ táq p̄ieiq lứq puai máh ốc Yiang Sursĩ khoiq patáp. Chơ máh cũai proai ngin kho máh ranáq lõih alõĩ.

Nê-hamia Câu Sêq

¹ Nài la máh ranáq Nê-hamia con samiang Ha-calia khoiq táq.

Tâng casái Khít-lep, cumo bar chít, puo Ar-tasoc-si cõt sõt máh puo tâng cruang Pơ-sia; cứq Nê-hamia õt tâng vil toâr Susa. ² Bữn muoi noaq sêm ai cứq, ramứh Ha-nani toáq tễ cruang Yuda parnõi cõp máh cũai canõh. Cứq blóh alõĩ cõ yoc ẽ dảng tễ vil Yaru-salem cõp tễ tốp I-sarel ca pĩh chu loah tễ noau cõp đứng pữ cruang Ba-bulôn.* ³ Tốp alõĩ atõng cứq neq: “Máh cũai ca noâng tamoong cõp bữn pĩh loah chu cruang,† alõĩ ramóh tũh coat lứq; máh cũai õt cheq mumat níc alõĩ. Viang vil Yaru-salem noâng ralõh, cõp ngoah toong vil ca noau khoiq chõng la tở yũah atức.”

⁴ Toáq cứq sâng tễ ranáq nài, cứq sarũp tacu cõp nhiam cuclõiq cucling.

Cứq tanúh cõp tở bữn cha ntróu sa-ữĩ tangái. Cứq câu níc tễ Yiang Sursĩ neq: ⁵ “O Yiang Sursĩ, la Ncháu ca õt tâng põng paloõng, ơ! Anhia sõt toâr lứq, cõp anhia la Yiang ca tốp hêq yám noap lứq. Anhia yõng pacái níc máh parnai anhia khoiq par-ữq, cõp anhia ayooq máh cũai ca ayooq cõp trĩh máh santoiq anhia khoiq patáp. ⁶ O Yiang Sursĩ ơ! Sêq anhia nhêng chu cứq, cõp tamứng sương santoiq cứq câu sêq. Ma sanua cứq, la cũai táq ranáq anhia, câu sêq nheq sadâu tangái ẽq anhia chuai máh cũai I-sarel, la cũai táq ranáq anhia. Cứq sêq ngin kho máh lõih hêq cũai I-sarel khoiq táq chỏq anhia, đẽh lõih achúc achiac hêq cõp lõih cứq khoiq táq hỡ. ⁷ Tốp hêq khoiq táq ranáq sáoq toáq hêq chĩl anhia, cõp tở bữn táq puai máh santoiq anhia patáp. Tốp hêq tở bữn táq puai máh phễp rit anhia khoiq chiau yõn tốp hêq na Mõi-se, la cũai táq ranáq anhia. ⁸ Ma sanua, sêq anhia sanhữ loah tễ ranáq anhia khoiq atõng Mõi-se neq: ‘Khân anhia tở bữn tanoang tapứng chỏq cứq, cứq ẽ táq yõn anhia õt pláh

* 1:2 1:2 Bữn noau parlong santoiq nài neq hỡ: ‘Máh cũai noau tở bữn cõp đứng pữ cruang Ba-bulôn.’ † 1:3 1:3 Tở la ‘cũai ca noâng bữn õt tâng nốq tiaq, yuaq noau tở bữn đứng pữ nốq canõh’.

chap tâng máh cruang canõh. ⁹ Ma khân anhia pih loah chu cúq cốp táq puai máh ranáq cúq ớn anhia táq, ki cúq lứq dừng anhia chu loah pở ntốq cúq khoiq ruoh yõn cõt ntốq sang toam cúq, tam anhia õt pláh chap dừ ntốq tâng cloong cutếq nãi.’

¹⁰ “O Yiang Sursĩ ơi! Máh cũi nãi, la cũi táq ranáq anhia, cốp cũi proai anhia. Anhia khoiq chuai amoong alỏi na chóc toâr lứq cốp na bán rêng anhia. ¹¹ Sanua sếq anhia tamứng santoiq cúq câu sếq, cốp santoiq máh cũi táq ranáq anhia câu sếq, la cũi ca ềr áiq lứq yám noap ramứh anhia. Tâng tangái nãi, sếq anhia chuai cúq pởq ramóh puo yõn án sâng sarũiq táq cúq.”

Dỡi ki cúq la cũi aloõh blống nho yõn puo nguaiq.

2

Nê-hamia Pởq Chu Vil Yaru-salem

¹ Tâng casâi pỏn (casâi Ni-san) bo Ar-tasỏc-si cõt puo bar chít cumo chơ, cúq ntôm aloõh blống yõn puo Ar-tasỏc-si nguaiq. Tể nhũang, án tở nai hữm cúq ngua ariang trở nãi. ² Ngkíq án blớh cúq neq: “Ntrớu ca táq mới chur? Tở hữm mới a-ĩ tacóh ntrớu. Ma nỏq mới ngua ngkíq?”

Từ ki cúq sâng ngcõh lứq, ³ chơ cúq ta-ỡi neq: “Sếq yõn puo õt cớng tamoong dừn! Nỏq tở yõn hếq ngua, yuaq vil ca bữn ping achúc achiac hếq khoiq rúng ralỏh nheq, cốp ngoah toong vil la noau chớng cat pỏih nheq!”

⁴ Puo blớh loah: “Ntrớu mới yoc ể bữn?”

Cúq câu sếq tể Yiang Sursĩ tâng paloõng, ⁵ chơ cúq ta-ỡi puo neq: “Khân puo sâng bũi pahỏm chỏq hếq, cốp ể yõn ỉn hếq sếq, ki hếq sếq pởq pở cruang Yuda, chu vil ca bữn ping achúc achiac hếq, đờq hếq atức loah vil ki.”

⁶ Bo ki lacuoi puo õt tacu tĩng puo, cốp puo pruan cốp santoiq cúq sếq. Chơ án blớh cúq neq: “Mới ể pởq dừn máh lếq, cốp tangái lếq mới ể pih chu loah?”

Cúq atởng án tangái cúq ể pởq cốp chu loah.

⁷ Cốp cúq sếq án chích choáiq thờ coiq atởng yõn máh cũi sớt tâng cruang coah angia mandang pát crớng O-phơ-rat,* atởng alỏi yõn cúq tềq pởq chu cruang Yuda. ⁸ Cúq sếq án chích dểh choáiq thờ coiq yõn Asap, la cũi nhêng saliq sarứng puo, yõn án chuaq aluang đờq táq loah ngoah toong ntốq kĩaq Dớng Sang Toâr, táq loah viang vil, cốp táq dớng yõn cúq õt hờ. Puo yõn dừ ramứh samoat cúq sếq, la cỗ nhơ Yiang Sursĩ õt cốp cúq.

⁹ Chơ puo ớn máh cũi sớt tahan cốp tốp tahan õt asếh pởq nứng cúq. Từ cúq toâq pở angia mandang pát crớng O-phơ-rat, cúq chiau choáiq thờ tể puo yõn máh cũi sớt dắng. ¹⁰ Toâq San-balat tể tốp Hỏ-rôn, cốp Tô-bia cũi sớt tâng cruang Amôn sâng muoi noaq cũi toâq táq ranáq đờq chuai cũi I-sarel, ngkíq alỏi tở bữn bũi pahỏm.

* **2:7** 2:7 Coah angia mandang pát crớng O-phơ-rat la õt tâng chóc puo Pờ-sia; cutếq I-sarel bữn óng muoi pún sâng tể cruang la-a lứq ki.

11 Cúq p̄q chu vil Yaru-salem c̄p õt t̄ng nt̄q ki pái t̄ngái. 12 Ma cúq t̄r b̄n at̄ng ȳn noau d̄ng t̄r ranáq Yiang Sursī táq t̄ng mút pah̄m cúq d̄ng chuai vil Yaru-salem. Toáq sad̄au cúq lōh p̄q, ma b̄n b̄q náq s̄ng p̄q n̄ng cúq. H̄q d̄ng ̄ng muoi lám as̄h d̄n cúq õt. 13 Bo noáng canám, h̄q lōh t̄r vil p̄q pha Ngoah Toong Avúng coah angia mandang p̄t; ch̄r p̄q pha coah angia p̄n D̄q Parníq Nḡoc Tuang toau toáq Ngoah Toong T̄h Cr̄ng Nh̄p. Bo h̄q p̄q, cúq tutuaiq nh̄ng máh viang khoiq ral̄h, c̄p máh ngoah toong khoiq cat. 14 T̄ng vil coah angia mandang lōh, cúq p̄q chu coah angia p̄ng toáq p̄ Ngoah Toong Parl̄uoiq D̄q c̄p p̄ Am̄ng D̄q P̄u. As̄h d̄n cúq t̄r t̄q p̄q rana ki. 15 Yuaq nḡíq, cúq õt as̄h d̄n p̄q at̄ng chu coah avúng Ki-tr̄n, c̄p p̄q nh̄ng mp̄r viang vil ki. Ch̄r cúq p̄h chu loah na rana tiaq, c̄p mut loah chu cl̄ng vil p̄q pha Ngoah Toong Avúng.

16 Ma máh c̄ai s̄t t̄r b̄n d̄ng cúq p̄q chu l̄q, t̄r la nt̄m táq ntr̄u. Bo ki cúq t̄r b̄n at̄ng ȳah máh s̄m ai t̄p I-sarel, máh c̄ai t̄ng rit sang, máh c̄ai s̄t, máh c̄ai aȳng at̄, t̄r la muoi noaq c̄ai al̄q ca b̄n mp̄l t̄r ranáq n̄i b̄n d̄ng. 17 Ma toáq sanua, cúq at̄ng t̄p al̄i neq: “T̄p anhia d̄ng ch̄r hái ram̄h sa-ũr ranáq túh coat la c̄o tian vil Yaru-salem c̄t ral̄h, c̄p ngoah toong viang vil la cat nheq ch̄r. H̄i! C̄q hái at̄r loah viang vil n̄i tamái d̄ng hái t̄r b̄n s̄ng casiet noáng.”

18 Ch̄r cúq at̄ng ȳn al̄i d̄ng t̄r Yiang Sursī khoiq õt c̄p cúq c̄p chuai cúq; c̄p t̄r máh parnai puo khoiq at̄ng cúq.

T̄p al̄i ta-ũr neq: “P̄ieiq! Hái c̄q at̄r loah viang vil.”

Ch̄r t̄p al̄i thr̄an táq.

19 Toáq San-balat t̄r t̄p H̄-r̄n, T̄-bia t̄r t̄p Am̄n, c̄p K̄-s̄m t̄r t̄p Arap s̄ng t̄r ranáq hái alōh nḡ ẽ táq, al̄i cach̄ng aȳ t̄p h̄q, d̄h pai neq h̄: “Ntr̄u anhia ẽ táq? Anhia ẽ chíl puo t̄r?”

20 Cúq ta-ũr neq: “Yiang Sursī t̄ng p̄ng palōng ẽ rachuai t̄p h̄q b̄n táq moám máh ranáq n̄i. T̄p h̄q la táq ranáq án, c̄p h̄q nt̄m ẽ at̄r loah viang vil n̄i. Ma anhia ̄q p̄n t̄ng vil Yaru-salem, c̄p t̄r t̄q ch̄ng vil n̄i.”

3

At̄r Loah Viang Vil

1 Ch̄r E-lia-sip, án ca s̄t nheq t̄r rit sang, c̄p máh s̄m ai án ca táq ranáq t̄ng rit sang, nheq náq al̄i at̄r loah Ngoah Toong C̄u, ch̄r al̄i táq rit chiau sang ȳn Yiang Sursī, c̄p aloap loah máh cant̄aih toong b̄n nt̄q tiaq. T̄p al̄i at̄r loah viang vil toau toáq Nt̄q K̄iaq Muoi Culám c̄p Nt̄q K̄iaq Ha-nanel, ch̄r al̄i táq rit chiau sang viang vil ki ȳn Yiang Sursī.

2 T̄r nt̄q ki máh c̄ai samiang t̄r vil Ȳ-ri-c̄o ẽn at̄r to; c̄p Sacur con samiang Im-ri ẽn at̄r to al̄i.

3 Ch̄r s̄u Hat-sana ẽn at̄r loah Ngoah Toong S̄iaq. T̄p al̄i ad̄t máh khuon toong, ch̄r ch̄q cant̄aih toong b̄n nt̄q tiaq, c̄p ̄t tac táq cut̄r toong ien cl̄ng ral̄ng.

4 Moám ki Mê-r̄-m̄t con samiang Uria, ch̄u Hac̄t, at̄r to loah.

Mê-sulam con samiang Be-rakia, châu Mê-sê-sabêl, atức to loah.

Cóp Sadôc con samiang Bana atức to loah.

⁵ Mách cūai samiang tễ vil Tacua atức to loah tê; ma máh cūai sôt tở ểq táq ranáq nằng noau khoiáq anoat alói.

⁶ Yôi-ada con samiang Pasia cóp Mê-sulam con samiang Be-sô-dia atức Ngoah Toong Yê-sana.* Tỗp alói adỗt máh khuon toong, chơ chốq cantáih bằn nằq tiaq, cóp ỉt tac táq cutữ toong ien clắng rắlắng.

⁷ Mê-latia tễ tỗp Ki-bê-ôn, Yadôn tễ tỗp Mê-rô-nôt, cóp máh cūai samiang tễ vil Ki-bê-ôn, cóp tễ vil Mít-ba atức to loah yỗn toau toắq bằn nằq đống cūai arieh ca sôt coah angia mandang pằt crống O-phơ-rat.

⁸ Usiel con samiang Har-haya cūai chiang đễ yểng, atức to loah.

Ha-nania la cūai chiang talốc đởq phuom, atức to loah yỗn toau toắq pở Viang La-a.

⁹ Rê-phaya con samiang Hơr, la cūai sôt muoi saráh vil Yaru-salem, atức to loah.

¹⁰ Yê-daya con samiang Ha-rumap atức cheq nằq án ỗt bữm.

Hatut con samiang Hasap-nia atức to loah.

¹¹ Mal-kia con samiang Harim, cóp Hat-sup con samiang Pahat Mô-ap atức to, cóp alói atức loah đễ Nằq Kỉaq Lo Sa-áp.

¹² Salum con samiang Halô-het, la cūai sôt muoi saráh ển vil Yaru-salem, atức to loah. (Mách con mansểm án rachuai ranáq tê.)

¹³ Hanun cóp cūai proai tễ vil Sanũa atức loah Ngoah Toong Avúng. Tỗp alói aloap loah cantáih toong bằn nằq tiaq, đễ ỉt tac táq cutữ ien clắng rắlắng; cóp alói atức viang muoi ngin coat toau toắq pở Ngoah Toong Tỗt Cờng Nhợp.†

¹⁴ Mal-kia con samiang Rê-cap, la cūai sôt nằq Bet Ha-carem, cõt cūai atức loah Ngoah Toong Tỗt Cờng Nhợp. Án aloap loah cantáih toong bằn nằq tiaq, đễ ỉt tac táq cutữ ien clắng rắlắng.

¹⁵ Salum con samiang Còl-hô-sê, la cūai sôt vil Mít-ba, atức Ngoah Toong Parluiq Đởq. Án sapo bằn ngoah toong cóp aloap loah cantáih toong bằn nằq tiaq, đễ ỉt tac táq cutữ ien clắng rắlắng. Bằn Amống Salũa, án atức viang ca ratốt cóp nưong puo toau toắq pở nưang sểng tễ Vil Davít.

¹⁶ Nê-hamia con samiang At-buc, la cūai nằm muoi saráh nằq Bet Sur, atức tễ bằn dắng-radắng ping puo Davít toau toắq Amống Đởq cóp nằq tahan ỗt.

Tỗp Lê-vi Ca Atức Viang Vil

¹⁷ Tỗp Lê-vi atức to loah viang vil sa-ữi nằq, ramứh neq:

Rê-hum con samiang Bani atức to loah.

Hasa-bia, la cūai sôt muoi saráh vil Kê-la, atức to bằn nằq noau anoat yỗn vil án atức.

¹⁸ Bavai con samiang Hê-nadat, la cūai sôt muoi saráh ển vil Kê-la, atức to loah.

¹⁹ E-sơ con samiang Yê-sua, la cūai sôt vil Mít-ba, atức bằn nằq dắng-radắng cóp đống đởq cờng choac toau toắq bằn nằq viang cõt canữ lakềng.

* **3:6** 3:6 Ngoah Toong Yê-sana, tở la Ngoah Toong Tiaq. † **3:13** 3:13 Tở la sám pỗn culám sỡng chít mểt.

²⁰ Baruc con samiang Sapai atúc to tể ntốq viang bân canũt lakẽng toau toađq ngoah toong mut chu đống E-lia-sip, la cũai sớt nehq tể rit sang.

²¹ Mê-rê-môt con samiang Uria, châu Hacôt, atúc to tể ntốq ki toau sớt đống E-lia-sip.

Cũai Tểng Rit Sang Ca Atúc Viang Vil

²² Mách cũai tểng rit sang atúc viang vil to sa-ũi ntốq.

Mách cũai tểng rit sang tể mpễr vil Yaru-salem ca atúc viang, ramứh neq:

²³ Ben-yamin cớp Hat-sup atúc to ntốq dáng-radáng đống alới bữm.

A-saria con samiang Masĩa, châu Ana-nia, atúc to dáng-radáng bân đống án bữm.

²⁴ Bin-nui con samiang Hê-nadat, atúc to tể ntốq đống A-saria toau toađq pở soq viang vil.

²⁵⁻²⁶ Palal con samiang Usai atúc to tể ntốq soq viang vil cớp ntốq kĩaq đống puo coah pởng, cớp cheq nchõh tahan ớt kĩaq.

Pê-daya con samiang Parõt atúc to tể ntốq ki toau toađq coah angia mandang loõh cheq Ngoah Toong Dờq cớp ntốq kĩaq Đống Sang Toâr. (Ntốq nãi cheq ntốq noau đốq Ô-phêl, bân ntốq cũai táq ranáq táng Đống Sang Toâr ớt.)

Mách Cũai Ca Atúc Viang Vil Chuai Tởp Canõh

²⁷ Mách samiang tể vil Tacua atúc to muoi ntốq ẽn, alới mbõiq atúc tể ntốq dáng-radáng cớp ntốq ngõl kĩaq toâr toau toađq pở viang ntốq Ô-phêl.

²⁸ Bữn muoi tởp cũai tểng rit sang atúc to alới, tể coah angia pởng Ngoah Toong Aseh, dũ nác miar atúc viang vil bân đống bữm.

²⁹ Sadôc con samiang I-mêr atúc to loah viang vil coah đống án bữm. Sê-maya con samiang Sê-cania, la cũai kĩaq ngoah toong coah angia mandang loõh, cõt cũai atúc to loah.

³⁰ Ha-nania con samiang Sê-lamia cớp Hanun con samiang tapoât khong Salap, alới atúc to loah muoi ntốq ẽn.

Mê-sulam con samiang Be-rakia atúc to choâng moat đống án bữm.

³¹ Mal-kia, la cũai Chiang đẽr yẽng, atúc to tể ntốq ki toau toađq pở đống máh cũai táq ranáq táng đống sang, cớp máh cũai chẻq chõng ca ớt dáng-radáng cớp Ngoah Toong Mi-phacat,† cớp toau toađq clống coah pởng bân soq coah angia mandang loõh yáng angia pởng viang vil.

³² Tể clống coah pởng bân soq viang vil yõn toau toađq pở Ngoah Toong Cũu, parsót thág la máh cũai Chiang đẽr yẽng cớp cũai chẻq chõng ẽn cõt cũai atúc to.

4

Nê-hamia Riap Cũai Ca Cartáng Cũai Táq Ranáq

¹ Toađq San-balat sâng noau pai tởp I-sarel mbõiq atúc loah viang vil, án sâng nsóq lứq táng mút án, cớp án ayê mumat tởp hẻq. ² Án pai choâng moat yóu án cớp tahan tởp Sa-mari, neq: “Tởp I-sarel la cũai ieuq ot lứq; alới chanchỏm ẻ táq nõq? Alới ẻ atúc loah viang vil tở? Tởp alới chanchỏm

† 3:31 3:31 Sautoiq Mi-phacat parlong loah la ‘kĩaq nhẽng’, tở la ‘parỏm pachỏm’.

bõh cớng chiau sang ki tềq chuai yõn bữn táq môâm tâng muoi tangái toáp tở? Nỏq tềq alói ít tamáu khoiql cat, chơ táq loah viang vil tamái?”

³ Tô-bia tể tốp Amôn ớt tayúng cớp án tâng ntỏq ki cớp pai neq: “Tốp alói táq viang nỏq? Acho cruang clúh la ralıh nheq.”

⁴ Cứq câu neq: “O Yiang Sursi ỏi! Sẻq anhia tamứng sântoıq alói mumat hẻq! Sẻq yõn sântoıq mumat ki pẻııq loah pở alói. Sẻq yõn noau pỏn ít nheq dủ ramứh alói bữn, cớp yõn noau cớp alói dừng pở cruang canỏh hỡ. ⁵ Sẻq anhia chỏi táh lỏih máh ranáq sáoq alói khoiql táq, cớp chỏi khlır máh ranáq tở o alói. Yuaq alói ayẻ ra-ac hẻq, la cũai ntỏm ayứng loah vil.”

⁶ Yuaq ngkıq, tốp hẻq atức loah viang vil, tở bữn tangút; ma viang vil khoiql sarỏih tadỉ chơ, yuaq cũai proai dủ náq chẻng-cachẻng thánq yoc ẻ táq máh ranáq nái.

⁷ Ma toáq San-balat, Tô-bia, cớp máh cũai tể tốp Arap, Amôn, cớp At-dỏt sánq noau pai hẻq atức viang vil Yaru-salem cỏt môâm la-ủt, dẻh bữn dáng máh hỏng viang la noau bál loah chơ, ngkıq tốp alói sánq ừn lứq-lớ ẻn. ⁸ Yuaq ngkıq, tốp alói rỏm đờq sarhỏng parỏi aloỏh ngẻ ẻ chıl vil Yaru-salem, cớp ẻ mut carchúc yõn cỏt ranáq tở ra-o; ⁹ ma tốp hẻq pruum muoi mút câu sẻq Yiang Sursi hẻq, dẻh yõn cũai ớt kĩaq nheq sadáu tangái hỡ.

¹⁰ Tốp Yuda ừt cuclỏıq neq:

“Cỏ tian ranáq dudỏl ntánq lứq,

yuaq ngkıq, bán rẻng hẻq cỏt nheq la-ủt; tamáu pacháh sacróh sacrỏi, ngcỏi dừng tỏh la tở nheq.

Tangái nái nỏq tềq hái atức loah viang vil nái?”

¹¹ Cũai par-ừal hẻq chanchỏm neq: “Nhữang alói hữm tở la dáng máh ranáq hái ẻ táq, hái lứq bữn mut cachít alói cớp táq yõn máh ranáq alói táq cỏt tangút.”

¹² Ma sa-ừi trở, máh cũai I-sarel ca ớt cheq cũai par-ừal toáq catoaih hẻq neq: “Alói pai ẻ toáq tể dủ ntỏq loỏh chıl tốp hái.”*

¹³ Yuaq ngkıq, cứq yõn cũai proai dủ sáo ít coih, dau, cớp saráh, cớp ỏn alói pởq kĩaq yánq cỉ viang vil, bân ntỏq ca táq tở yừah môâm.

¹⁴ Cứq hữm cũai proai ớt cớng níc; yuaq ngkıq, cứq atởng cũai sỏt cớp máh cũai proai, dẻh cũai ayứng atỉ neq: “Chỏi ngcỏh cũai par-ừal. Cỏq anhia sanhữ Yiang Sursi hái la sỏt toár lứq, cớp o yõn hái ngcỏh án. Cỏq anhia chıl đờq chuai sẻm ai, con samiang con mansẻm, lacuoi, cớp đổng sủ anhia.”

¹⁵ Toáq cũai par-ừal sánq tốp hẻq khoiql dáng ngẻ alói, cớp alói dáng samoát samỏi la Yiang Sursi toáp táq yõn máh ngẻ alói cỏt pứt miat. Chơ nheq tữh tốp hẻq pih toáq atức loah viang vil.

¹⁶ Tể tangái ki, cũai proai cứq tadỉ tốp táq loah ranáq, ma cũai proai tadỉ tốp ẻn tayúng kĩaq, sỏp au nsẻl sapoan, cớp yỏng coih, khẻl, cớp tamừang.

¹⁷ Máh cũai sỏt rachuai cũai proai atức viang vil nheq rangứh; máh cũai tamprẻc cớng co, muoi coah atỉ táq ranáq, ma muoi coah atỉ ẻn yỏng cớng choac. ¹⁸ Dủ náq cũai ca ntỏm co viang vil la moang poac savác var

* 4:12 4:12 Tánq parnai Hẻ-bở rana 12 nái tở bữn raloaih.

dau bo táq ranáq. Ma cūai plóng lavia đợc cõt tếc ớt níc cớp cứq. ¹⁹ Cứq atõng máh cūai proai, cūai ayũng atĩ, cớp cūai sớt neq: “Ranáq tộp hái táq viang noàng sa-ũĩ cớp la-a, cớp tộp hái manoaq ớt yõng tể manoaq. ²⁰ Khãn tộp anhia ma sãng sường noau plóng lavia cóq anhia lủh cháĩ, cớp parõm parnõi ớt laving mpêr cứq. Yiang Sursĩ lứq chũai tộp hái!”

²¹ Ngkĩq, dù tarũp tể noàng rưm-rưm toau toảq nhũm-nhũm bo mantõr loõh, tadĩ tộp atũc viang vil, ma tadĩ tộp ển yõng coih cớp tayũng kĩaq.

²² Bo ki, cứq atõng máh cūai proai neq: “Dũ náq bũn mpõl cớp máh cūai rachuai ranáq, tâng sadâu cóq alỏi ớt kĩaq vil Yaru-salem; ma tâng tangái cóq alỏi táq ranáq.”

²³ Tâng sadâu, cứq tở bũn tũot tampác tể tở; cớp yớu cứq, cūai táq ranáq cứq, cớp cūai bán curiaq cứq la táq machóng ki tẽ. Ma tâng atĩ tộp hếq, hếq yõng níc cớng choac.†

5

Nê-hamia Chuai Cūai Cadĩt

¹ Chơ bũn cūai sa-ũĩ náq, đẽh samiang đẽh mansẽm, alỏi mbõĩq loai tể cūai I-sarel canõh. ² Bũn cūai pai neq: “Tâng đống sũ hếq bũn sa-ũĩ náq, ngkĩq hếq cóq bũn đỏi cha sa-ũĩ tẽ đợc tềq bũn tamoong.”

³ Ma cūai canõh pai neq: “Tộp hếq cóq aprơ đợc nia sarái, nường nho, cớp đống hữ, đợc tở bũn cuchĩt khlac cõ ốq sana cha.”

⁴ Cớp bũn cūai canõh ển pai neq: “Tộp hếq cóq voaq práq, đợc yõn práq thẽq pở puo tể nia sarái cớp nường nho hếq. ⁵ Tộp hếq la sẽm ai muoi tộp cớp cūai I-sarel canõh. Con châu hếq la machóng con châu alỏi tẽ. Ma tộp hếq cóq yõn con châu hếq cõt sũl, đẽh chểq con cumũr hếq yõn cõt sũl tẽ. Ngkĩq ốc ki táq yõn hếq pút nheq ốc nguang, la cõ tian nia sarái cớp nường nho khoiq noau cheng ỉt nheq chơ.”

⁶ Toảq cứq sãng tộp alỏi cuclõiq túh, ngkĩq cứq sãng ùan lứq. ⁷ Cứq chanchóm nõq cứq ể táq tể ranáq nãi; chơ cứq pai chớq máh cūai sớt cớp cūai ayũng atĩ neq: “Tộp anhia ntôm padâm sẽm ai anhia bũm!”

Cứq parõm nheq tũh cūai đợc sarhóng tể ranáq nãi, ⁸ chơ cứq pai neq: “Tể nhũang hái khoiq cutóng thái loah sẽm ai tộp I-sarel ca cõt sũl cūai canõh, đợc tềq alỏi pĩh chu loah. Ma sanua, anhia toảp padâm sẽm ai anhia yõn chểq tở bũm cõt sũl tộp hái.”

Máh cūai sớt ớt rangiac sãng, tở dáng nõq ể ta-õi noàng. ⁹ Cớp cứq pai ển: “Ranáq anhia táq, la tở bũn pĩeiq! Anhia cóq yám noap Yiang Sursĩ cớp táq máh ranáq pĩeiq sãng. Chơ cūai cruang canõh ca par-ũal hái, tở bũn acán ntrớu ể ayê ra-ac noàng hái. ¹⁰ Tể nhũang cứq cớp máh yớu cứq, đẽh cūai táq ranáq cứq, hếq khoiq yõn máh cūai proai voaq mian práq tở la racáu. Ma sanua, nheq náq hái cóq chõĩ ỉt noàng loi tể tộp alỏi. ¹¹ Sanua cóq anhia culáh toảp máh cutẽq nia sarái, nường nho, nường o-li-vê, cớp đống alỏi. Cớp cóq anhia culáh loah máh loi tể práq, saro, blống nho, cớp đợc nsẽng o-li-vê ca anhia khoiq ỉt tẽ alỏi.”

† 4:23 4:23 Tâng parnai Hê-brơ rana 23 nãi tở bũn ralaoih.

12 Mách cūai sôt ta-ôi: “Tốp hếq ẽ táq ariang anhia pai! Hếq lứq culáh loah máh mun tốp alói, dếh tở bữn blóh noàng máh alói tu hếq.”

Chơ cúq arô máh cūai tềng rit sang mut, cốp yỗn máh cūai sôt thễ dũan choàng moat cūai tềng rit sang neq: “Tốp hếq lứq táq puai ariang hếq khoiq parkhán.”

13 Cúq leh aroaiq catoân tễ ngkĩng cúq, chơ trutrêh,* cốp pai neq: “Yiang Sursĩ lứq trutrêh cūai ca tở bữn táq puai samoât án khoiq parkhán, ỉn cúq trutrêh aroaiq nài tê. Ncháu lứq ỉt đống cốp dũ ramứh cūai ki bữn, tở yỗn khlaiq muoi ramứh ntrứu noàng.”

Dũ nác cūai tâng ntốq ki pai neq: “Amen!”

Moâm ki tốp alói khễn Yiang Sursĩ. Cốp máh cūai sôt yống đốq máh santoiq alói parkhán.

14 Ma hữn tễ ki ỉn, nheq muoi chít la bar cumo cúq cõt sôt tâng cruang Yuda, tễ cumo bar chít toau toâq cumo pái chít la bar Ar-tasơc-si cõt puo, cúq cốp sễm ai cúq tở bữn ỉt loàng crơng sana tễ pún cūai sôt. 15 Mách cūai sôt nhũang cúq, alói patâng ranác ntâng lứq yỗn cūai proai na alói ỉt práq muoi tangái pỗn chít ốc, dếh ỉt sana cốp blống nho hữ tễ alói.† Cốp bữn máh cūai táq ranác alói padâm tê cūai proai. Ma cúq táq mpha tễ tốp alói, yuaq cúq yám noap Yiang Sursĩ. 16 Cúq tồh cóng rềng đốq atức loah viang vil, cốp tở bữn ngin ỉt cutêq ntốq léq. Dũ nác cūai táq ranác cúq la pruum táq ngkíq tê. 17 Ma hữn tễ ki ỉn, cúq mơi muoi culám sỡng chít nác cūai I-sarel cốp sôt alói toâq cha bũi muoi pêl cốp cúq; cốp bữn máh cūai cruang canỏh ca ỏt mpễ ki toâq cha bũi cốp hếq tê. 18 Cu rangái noau thữan đốq yỗn cúq muoi lám ntrỏq, tapoât lám cừu plừm o, cốp ntruoai sa-ừi lứq đốq kiac táq sana. Cốp toâq dũ muoi chít tangái, noau thữan blống nho yỗn cúq đốq aloỏh yỗn alói nguaiq. Ma cúq tở bữn ỉt pún noau anoiat đốq yỗn cūai sôt cha, yuaq cúq dáng mpỗl cūai proai la ntâng lứq.

19 O Yiang Sursĩ ơi! Cúq sễq anhia sanhữ máh ranác cúq khoiq táq chỏq cūai proai nài.

6

Noau Ễ Táq Ranác Sâuq Chỏq Nê-hamia

1 Toâq San-balat, Tô-bia, Kê-sêm cūai Arap, cốp máh cūai par-ũal hếq sâng noau pai hếq khoiq atức moâm viang vil, cốp tở bữn noàng hống, (ma tangái ki hếq tở yũah chỏq cantaih toong bản ntốq tiaq), 2 ngkíq San-balat cốp Kê-sêm coiq parnai ỏn cúq pỡq ramóh alói pỡ cutêq tapin cheq vil Ô-nỏ. Nài la ngê alói ẽ táq sâuq chỏq cúq. 3 Cúq ỏn cūai pỡq atớng loah alói neq: “Cúq miaq táq ranác toâr lứq, cốp tở tềq pỡq chu ntốq ki. Cúq tở ễq tangút táq ranác đốq pỡq ramóh anhia sâng.”

4 Tốp alói coiq parnai yỗn cúq pỗn trở la machớng tiaq; ma cúq ta-ôi alói machớng ki sĩa.

* 5:13 5:13 Trutrêh aroaiq catoân tễ ngkĩng, táq tếc khoiq pút nheq dũ ramứh. † 5:15 5:15 Rana 15 nài tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

⁵ Chơ trở sỡng San-balat ớn muoi noaq cũai táq ranáq án pỡq ramóh cứq, dững dếh choaiq thờ ca tỡ bữn calim cớp catêh tếc.* ⁶ Tâng choaiq ki chĩc neq: “Kê-sêm atỡng cứq tể parnai parchia parhan dũ ntốq tâng máh vil mpễr nãi, pai mới cớp cũai I-sarel thrũan ể chĩl caryoah tể puo. Cỗ ngkĩq, anhia mỗ atức loah viang vil. Án noâng atỡng cứq pai mới toáp ể cõt puo. ⁷ Án pai mới ớn máh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ pỡq pau tâng vil Yaru-salem neq: ‘Bữn manoaq puo tâng cruang Yuda.’ Toáq ntun, puo Ar-tasoc-si dáng tể tể ranáq nãi; yuaq ngkĩq cứq toáq atỡng mới, o lứq la mới pỡq ramóh hếq, dỏq hái sarhống tể ranáq anãi.”

⁸ Chơ cứq ớn cũai ta-ỡi án: “Máh santoiq mới pai tỡ bữn lứq ntrớu. Mới toáp chống pai amóh tể ranáq nãi.”

⁹ Tốp alới chuaq ngề canứh níc yỗn tốp hếq cõt ngcõh, cớp táq yỗn hếq táh chítq ranáq hếq. Cứq câu sếq neq: “Yiang Sursĩ ới! Sanua sếq anhia táq yỗn cứq cõt rêng lứq ển!”

¹⁰ Bữn muoi tangái cứq pỡq sa-óh Sê-maya con samiang De-laya, châu Mahê-tabêl la cũai tỡ tềq táh đống, chơ pỡq chu canốh. Chơ án atỡng cứq neq: “Hái cớq pỡq tooq pỡ Đống Sang Toár cớp catáih toong, chơ cláng raláng; yuaq tỡ dáng sadâu lếq tốp alới ể toáq cachĩt mới.”

¹¹ Cứq ta-ỡi neq: “Cũai ariang cứq tỡ nai lủh tooq. Nốq mới chanchóm cứq la cũai coi lủh tooq poâng Đống Sang Toár ểq yỗn vớt tỡ? Cứq tỡ ểq táq ngkĩq!”

¹² Tỡ cứq ớt chanchóm, ngkĩq cứq dáng Yiang Sursĩ tỡ bữn atỡng na Sê-maya; ma ca lứq la Tô-bia cớp San-balat chang práq yỗn án toáq atỡng cứq ngkĩq. ¹³ Tốp alới chang án práq dỏq canứh cứq, ểq cứq ngcõh chơ táq lỏih; táq ngkĩq alới tềq bữn talốh ramứh ranoâng cứq, cớp táq yỗn cứq cõt casiet.

¹⁴ Cứq câu neq: “Ớ Yiang Sursĩ ới! Sếq anhia sanhữ máh ranáq Tô-bia cớp San-balat táq, cớp manrap alới. Sếq anhia sanhữ Nũa-dia, la mansêm ca cõt cũai tang bỗq, dếh máh cũai tang bỗq canốh hỡ; tốp alới canứh níc cứq ểq cứq cõt ngcõh.”

Tangái Moám Atức Loah Viang Vil

¹⁵ Nheq tữh tangái hếq atức viang vil la sỡng chít la bar tangái; ma tangái hếq táq moám la tangái bar chít la sỡng, casái El-ul. ¹⁶ Toáq máh cũai par-ũal ớt mpễr nãi sâng, ngkĩq alới dáng cũai tỡ bữn noap noâng alới; yuaq dũ nác alới dáng ranáq nãi cõt moám la cỗ nhơ Yiang Sursĩ toáp rachuai.

¹⁷ Tâng máh tangái ki, cũai sốt tốp Yuda chĩc choaiq thờ sa-ũi lứq coiq yỗn Tô-bia; chơ Tô-bia chĩc ta-ỡi loah alới. ¹⁸ Cũai proai tâng cruang Yuda clững lứq ớt coah án, cỗ án cõt yacũn Sê-cania con samiang Aráh. Ma hỡn tể ki, Yê-hô-hanan con samiang án, racoaiq cớp con cumũr Mê-sulam con samiang Be-rakia. ¹⁹ Cũai proai pai choâng moat cứq tể ranáq o Tô-bia khoiq táq, cớp alới pỡq atỡng án tể dũ ramứh cứq khoiq pai. Ma Tô-bia coiq thờ canứh níc cứq, ểq yỗn cứq cõt ngcõh.

* 6:5 6:5 Choaiq thờ khản tỡ bữn calim ngoah cớp tỡ bữn catêh tếc, la cỗ ểq santoiq tâng thờ cõt plách sa-ũi ntốq.

7

1 Toâq viang vil khoiq atúc moâm chơ, cứq aloap loah máh ngoah toong bân ntốq tiaq dũ ntốq. Máh cũai kĩaq toong Dống Sang Toâr, tốp ủat khễn, cốp tốp Lê-vi canốh, alóí miar roap mpốl. 2 Cứq chiau yỗn bar náq cũai cốt sốt tâng vil Yaru-salem, muoi la Ha-nani a-ếm samiang cứq; bar la Ha-nania cũai nhêng saliq ngól kĩaq vil. Ha-nania la noau têq noap, cốp án yám noap Yiang Sursi hỡn nheq tể cũai canốh. 3 Cứq atống alóí chốí pốh ngoah toong vil Yaru-salem tể cláih nhũang mandang chố; cốp cốp catáih ngoah toong yỗn khữt bo noâng bữn cũai ốt kĩaq. Cứq ớn alóí ruoh cũai tể máh cũai proai tâng vil Yaru-salem đốq cốt cũai kĩaq vil, cốp chiau ranáq yỗn muoi tốp đốq kĩaq pỡ ntốq ngól. Ma máh cũai canốh yỗn alóí kĩaq mpểr đống alóí bữm.

Ramủh Cũai Khoiq Píh Chu Loah Tể Cruang Ba-bulôn

(Ê-sara 2:1-70)

4 Yaru-salem la vil toâr, ma bữn cũai ốt bĩq lứq, cốp đống mbốiq táq la tỡ bữn sa-ủi noâng.

5 Yiang Sursi táq tâng mút cứq yỗn parốm máh cũai sốt, cũai ayũng atĩ, cốp máh cũai proai, đốq chĩc loah ramủh alóí. Cứq bữn ramốh choáiq chĩc ramủh cũai ca píh chu dẫu lứq. Tâng choáiq ki chĩc neq:

6 Nái la máh cũai ca puo Nabũ-canết-sa cốp đưng pỡ cruang Ba-bulôn. Alóí ốt tarốc tâng cruang Ba-bulôn, ma sanua alóí píh chu loah pỡ vil tiaq achúc achiac alóí bữm tâng vil Yaru-salem cốp cruang Yuda. 7 Máh cũai ayông tốp alóí, ramủh neq: Saru-babel, Yê-sua, Nê-hamia, A-saria, Ramia, Naha-mani, Mô-dacai, Bil-san, Mit-parết, Bic-vai, Nê-hum, cốp Banah.

8 Máh ramủh tống toiq cũai I-sarel, cốp thưỡq cũai tâng dũ sâu ca píh chu loah la neq:

sâu Parôt 2,172 náq;

9 sâu Sê-patia 372 náq;

10 sâu Aráh 652 náq;

11 sâu Pahat Mô-ap (tống toiq Yê-sua cốp Yô-ap) 2,818 náq;

12 sâu E-lam 1,254 náq;

13 sâu Satu 845 náq;

14 sâu Sacai 760 náq;

15 sâu Bin-nui 648 náq;

16 sâu Bê-bai 628 náq;

17 sâu At-cat 2,322 náq;

18 sâu Adô-ni-cam 667 náq;

19 sâu Bic-vai 2,067 náq;

20 sâu Adin 655 náq;

21 sâu Atê 98 náq (Hê-sakia la achúc achiac alóí);

22 sâu Hasum 328 náq;

23 sâu Be-sai 324 náq;

24 sâu Harip 112 náq;

25 sâu Ki-bê-ôn 95 náq.

26 Máh cũai ca píh chu loah pỡ vil Bet-lahem cốp vil Nê-tô-pha, 188 náq;

27 vil Ana-thôt, 128 náq;

28 vil Bet At-mavet, 42 náq;

29 vil Ki-riat Yê-arim, vil Khê-phi-ra, cốp vil Bê-rôt, la 743 náq;

- 30 vil Rama cốp vil Kê-ba la 621 nág;
 31 vil Mic-mat 122 nág;
 32 vil Bet-el cốp vil A-ai la 123 nág;
 33 vil Ni-bô 52 nág;
 34 vil E-lam 1,254 nág;*
 35 vil Harim 320 nág;
 36 vil Yê-ri-cô 345 nág;
 37 vil Lô-t, vil Hadit, cốp vil Ô-nô 721 nág;
 38 cốp vil Sê-nah 3,930 nág.
 39 Mách cūai tềng rit sang ca pít chu loah la neq;
 tống toiq Yê-daya (achúc achiac alóí la Yê-sua) 973 nág;
 40 sâu I-mêr 1,052 nág;
 41 sâu Pasur 1,247 nág;
 42 cốp sâu Harim 1,017 nág.
 43 Mách sâu tốp Lê-vi canốh ca pít chu loah la neq;
 sâu Yê-sua cốp Cat-miel (achúc achiac alóí la Hô-davah) la 74 nág;
 44 máh cūai ũat tâng Dông Sang Toâr tể tống toiq Asap la 148 nág.
 45 Mách cūai ớ-t Kiaq toong Dông Sang Toâr tể tống toiq Salum, Atê, Tal-
 môn, Acup, Hati-ta, cốp Sô-bai la 138 nág.
 46 Mách sâu canốh ca táq ranáq tâng Dông Sang Toâr bữn pít chu loah
 la neq:
 Si-ha, Ha-supha, Taba-ôt,
 47 Kê-rôt, Sia, Padôn,
 48 Lê-bana, Ha-caba, Sal-mai,
 49 Hanan, Kit-dêl, Cahar,
 50 Rê-aya, Rê-sin, Nê-cô-da,
 51 Casam, Usa, Pasia,
 52 Be-sai, Mê-unim, Nê-phasim,
 53 Bac-buc, Ha-cupha, Har-hur,
 54 Bat-lit, Mê-hi-da, Harsa,
 55 Bar-côt, Si-sara, Tê-mah,
 56 Nê-sia, cốp Hati-pha.
 57 Mách tống toiq cūai táq ranáq yỗn puo Sa-lamôn ca pít chu loah,
 ramứh neq:
 Sô-tai, Sô-pharet, Pê-ri-da,
 58 Yala, Dar-côn, Kit-dêl,
 59 Sê-patia, Hatil,
 Pô-kê-rê-t Hat-sê-bêm, cốp Amon.
 60 Nheq từh tống toiq cūai táq ranáq tâng Dông Sang Toâr cốp táq ranáq
 yỗn puo Sa-lamôn ca pít chu loah la 392 nág.
 61-62 Mách cūai tể sâu De-laya, Tô-bia, cốp Nê-cô-da ca pít chu loah tể
 máh vil Têl Mê-la, Têl Harsa, Chê-rup, Adôn, cốp I-mêr; nheq từh la 642
 nág. Ma alóí tở bữn dáng samoat alóí la tống toiq tốp I-sarel, tở la tở cởn.
 63-64 Nái la máh sâu cūai tềng rit sang ca chuaq choaiq yoc ẽ dáng tể
 achúc achiac alóí, ma tở ramốh; ngkiq yuaq alóí chanchóm alóí la cūai tể
 sâu Hô-baya, Hacôt, cốp Basi-lai. Achúc achiac sâu Basi-lai. (Tể nhương
 bữn manoaq samiang racoaiq cốp con mansẽm Basi-lai, chơ ít puai loàng

* 7:34 7:34 Tâng rana 33 cốp 34 parnai Hê-brơ pai vil 'Ni-bô canốh' cốp vil 'E-lam canốh'.

ramúh yacūn án). Nheq máh cūai nâi chuaq choaiq tǝng toiq ma alóit tǝ ramóh, ngkíq yuaq alóit tǝ tǝq cǝt cūai tǝng rit sang. ⁶⁵ Cūai sǝt tǝp I-sarel tǝ yǝn alóit cha sana noau khoiq chiau sang yǝn Yiang Sursī, toau bǝn cūai tǝng rit sang ít tǝc Urim cǝp Thumim đǝq blǝh Yiang Sursī.†

⁶⁶ Nheq tǝh cūai ca pǝh chu loah cruang bǝm la 42,360 náq.

⁶⁷ Ma noāng bǝn mansǝm samiang ca táq ranáq yǝn tǝp alóit la 7,337 náq. Cǝp bǝn tǝp ũat đǝh samiang đǝh mansǝm la 245 náq.

⁶⁸⁻⁶⁹ Cǝp bǝn aséh lai 245 lám, cǝp aséh đǝn 6,720 lám, cǝp aséh canǝh hǝ 736 lám, cǝp lac-da 435 lám.

⁷⁰ Cūai sǝt tǝng sǝu đǝng chiau sang crǝng đǝq atǝc loah Đǝng Sang Toār. Cūai sǝt tǝp I-sarel đǝng yǝng tacual ki-lǝ tadī; tangan cǝm 50 bǝng; cǝp au tuar yǝn cūai tǝng rit sang 530 ploah.

⁷¹ Máh cūai sǝt tǝ đǝ sǝu đǝng chiau sang yǝng 170 ki-lǝ cǝp práq 1,250 ki-lǝ.

⁷² Máh cūai canǝh ǝn đǝng chiau sang yǝng 168 ki-lǝ, práq 1,329 ki-lǝ, cǝp au tuar đǝq yǝn cūai tǝng rit sang 67 ploah.

⁷³ Nheq tǝh cūai tǝng rit sang, tǝp Lê-vi, máh cūai kǝiq toong đǝng sang, máh cūai ũat, máh cūai táq ranáq tǝng Đǝng Sang Toār cǝp máh cūai proai I-sarel, tǝp alóit táq ntǝq ǝt tǝng máh vil tǝng cruang Yuda.

Ma toāq casái tapul tǝp I-sarel bǝn ǝt tǝng máh vil alóit bǝm.

8

Ê-sara Đoc Phǝp Rit Yǝn Cūai Proai Tamúng

¹ Tǝng casái tapul, nheq tǝh alóit toāq rǝm parnǝi pǝ mpúng đǝ vil Yarusalem yǝng coah Ngoah Toong Đǝq. Tǝp alóit sǝq Ê-sara, cūai tǝng rit sang, ca dáng sa-ũi tǝ phǝp rit Yiang Sursī, đǝng aloǝh tâm saráq Yiang Sursī yǝn cūai I-sarel bǝn na Mǝi-se. ² Ngkíq Ê-sara aloǝh tâm saráq ki pǝ ntǝq cūai proai ǝt rǝm, bǝn samiang mansǝm cǝp cūai pǝng tǝq sapúh tǝ phǝp rit ki. ³ Pǝ ntǝq ki án yuor tayúng yǝng moat cūai cǝng, chǝ đoc phǝp rit yǝn alóit tamúng, tǝ tarup toau toāq mandang toāng; đǝ náq cūai tamúng samoāt samǝi lǝq.

⁴ Ê-sara chǝn tǝng pǝng ntrǝn aluang, án tayúng tǝng tangái ki. Máh cūai tayúng coah atoam án la Mati-thia, Sê-ma, A-naya, Uria, Hil-kia, cǝp Masía; máh cūai tayúng coah avêr án la Pê-daya, Mi-sel, Mal-kia, Hasum, Hát-bada-na, Sa-chari, cǝp Mê-sulam.

⁵ Bo Ê-sara tayúng choāng moat máh cūai proai, đǝ náq alóit nhǝng nheq chu án. Toāq án pǝh pǝ choaiq đǝ náq alóit yuor tayúng. ⁶ Chǝ Ê-sara pai neq: “Lǝq khǝn Yiang Sursī, la Ncháu ca sǝt toār lǝq!”

Cūai proai đǝ náq sacǝ aĩ achǝn cǝp pai muoi pǝh neq: “Amen! Amen!”

Moām ki tǝp alóit sacǝh racǝl cǝp pǝp cucǝh đǝq sang toam Yiang Sursī.

⁷ Chǝ tǝp alóit yuor tayúng muoi pǝh; tǝp Lê-vi atǝng tǝ phǝp rit yǝn alóit dáng raloah; máh cūai Lê-vi ca atǝng, ramúh neq; Yê-sua, Bani, Sê-rabia, Yamin, Acup, Sap-bathai, Hô-dia, Masía, Kê-li-ta, A-saria, Yô-sabat,

† 7:65 7:65 Urim cǝp Thumim, bar ramúh crǝng nâi cūai tǝng rit sang đǝq ít tǝc đǝq chuaq ngé Yiang Sursī yoc; ma tǝ bǝn noau dáng samoāt samǝi noau ít tǝc la táq nǝq.

Hanan, cốp Pê-laya. ⁸ Chơ tốp alói aloõh ngê* tễ phễp rit Yiang Sursĩ, cốp atõng yõn cũai proai dáng raloaih lứq.

⁹ Từ máh cũai proai sâng raloaih lứq santoiq tễ phễp rit ki, ngkíq alói sâng pa-át lứq tâng mứt pahõm, chơ alói nhiam. Ma Nê-hamia, cũai sốt alói, cốp Ê-sara, cũai sốt tốp tễng rit sang cốp dáng sa-ũi tễ phễp rit, đêh máh cũai Lê-vi ca aloõh ngê tễ phễp rit, alói atõng cũai proai neq: “Tangái nâi la tangái miar khong Yiang Sursĩ anhia; ngkíq anhia chõĩ tanúh tờ la nhiam.”

¹⁰ Cốp alói pai tữm neq hỡ: “Cóq anhia chu loah pỡ đống anhia, cốp cha muoi pêl bũi parnoi. Cóq anhia tampẻq crong sana cốp blõng nho yõn cũai ca noâng tờ yũah bữn. Tangái nâi la tangái miar; cóq anhia chiau sang yõn Yiang Sursĩ hái. Ngkíq anhia chõĩ ngua noâng. Ốc bũi óh Yiang Sursĩ yõn anhia, ốc ki lứq táq yõn mứt pahõm anhia cõt bán rêng loah.”

¹¹ Tốp Lê-vi luloah pỡq chu đõq aliam máh cũai proai, cốp pai neq: “Anhia chõĩ nhiam cốp chõĩ ngua, yuaq tangái nâi la tangái miar khong Yiang Sursĩ.”

¹² Yuaq ngkíq, dũ náq cũai proai miar chu loah pỡ đống sũ alói; chơ alói cha nguaiq bũi óh lứq, đêh tampẻq máh crong alói bữn yõn cũai canõh hỡ, cõ alói sâng tễ santoiq noau doc yõn alói tamúng.

Cha Bũi Tangái Chóh Nloáh

¹³ Toáq tangái parnỡ cũai sốt tễ dũ sâu, tốp tễng rit sang, cốp tốp Lê-vi toáq rien phễp rit tễ Ê-sara. ¹⁴ Tốp alói bữn ramóh tâng phễp rit ca Yiang Sursĩ patáp na Mũi-se cóq máh cũai proai õt đờ tâng nloáh tâng casai tapul, bo táq rit cha bũi Tangái Chóh Nloáh. ¹⁵ Yuaq ngkíq, alói tũeih atõng cốp cỏiq santoiq ki chũop vil Yaru-saleh, đêh vil toár cốp vil cõt neq: “Cóq anhia pỡq chu cuar cóh, cốp ít máh abẻng o-li-vẻ, abẻng casim, atah tarẻc, cốp máh abẻng aluang canõh hỡ, chơ táq nloáh samoát khoiq chĩc đõq tâng pỡ phễp rit.”

¹⁶ Chơ máh cũai proai pỡq chuaq abẻng aluang, cốp đũng achu táq máh nloáh tâng mpuol đống tapin, tâng nchõh alói, tâng nchõh Đống Sang Toár, cốp bân ntõq đõq rôm pỡ mpúng dĩ vil cheq Ngoah Toong Đõq, cốp cheq Ngoah Toong Ep-ra-im. ¹⁷ Tốp cũai proai ca khoiq pih chu loah tễ cruang Ba-bulón, táq nloáh cốp õt. Tễ đõi Yỏ-sũa con samiang Nun, toau toáq tangái ki la trở dẫu lứq alói táq rit ki; yuaq ngkíq alói sâng bũi óh lứq. ¹⁸ Cu rangái, noap tễ tangái dẫu toau toáq tangái parsốt máh tangái táq rit cha bũi, tốp alói doc tễ phễp rit Yiang Sursĩ. Alói táq rit nâi nheq tapul tangái, ma tangái tacual cõt tangái alói toáq rôm parnoi loah đõq táq puai samoát khoiq chĩc tâng phễp rit.

9

Máh Cũai Proai Ngin Kho Lôih Alói

¹⁻² Tangái bar chĩt la pỏn, casai tapul, máh cũai I-sarel toáq rôm parnoi đõq ót sana, táq tẻc alói sâng ngua lứq tễ máh ranáq lôih alói khoiq táq.

* **8:8** 8:8 Phễp rit nâi chĩc toáq parnai Hẻ-bờ, ma õt tâng cruang Ba-bulón cũai I-sarel ki táq ntõng níc parnai Aram; yuaq ngkíq, cóq bữn cũai parlong loah.

Alóí tãc tampãc tanúh, cốp ít phõn cutêq bõng tãng plõ dõq táq tẽc alóí sãng ngua. Tõp alóí loõh õt miar tẽ máh cũai cruang canõh, cốp alóí tayúng ngin kho lóih alóí bữm, dẽh lóih achúc achiac alóí hõ. ³ Dũn mán chĩn pái adẽh dõih bữn noau doc phẽp rit Yiang Sursĩ, Ncháu alóí, yõn alóí tamúng; chõ dũn mán chĩn pái adẽh dõih ẽn, tõp alóí ngin kho tẽ máh ranáq lóih alóí khoiq táq, cốp rôm sang toam Yiang Sursĩ, Ncháu alóí, hõ.

⁴ Ntõq nãi bữn ntrõn dõq yõn cũai Lê-vi tayúng; ramứh alóí la neq: Yê-sua, Bani, Cat-miel, Sê-bania, Buni, Sê-rabia, Bani, cốp Khê-nani. Tõp alóí câu na srong casang chu Yiang Sursĩ, Ncháu alóí.

⁵ Tõp Lê-vi canõh arõ cũai proai toãq sang toam Yiang Sursĩ; ramứh alóí la neq: Yê-sua, Cat-miel, Bani, Hasap-nia, Sê-rabia, Hô-dia, Sê-bania, cốp Pê-tahia. Tõp alóí pai neq: “Yuor tayúng cốp khẽn Yiang Sursĩ, Ncháu anhia! Yuaq Ncháu la tẽ dâu lứq, cốp parsót lứq! Cóg dũ náq cũai khẽn ramứh án ca sõt toãr lứq; ramứh Yiang Sursĩ la ramứh parnehq ọc khẽn.”

Santoiq Câu Ngìn Kho Lôih

⁶ Chõ cũai proai câu ngìn kho neq: “Ổng Ncháu toãp la lứq Yiang Sursĩ! Anhia toãp tẽng paloõng cốp dũ ọc poang tãng paloõng, cutêq cốp dõq mut, cốp dũ ramứh tãng ki. Dũ ramứh ca tamoong, lứq anhia toãp yõn bữn tamoong, cốp máh ramứh sõt tãng paloõng la sang toam anhia tẽ.

⁷ “Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq ruoh Apram, cốp dũng aloõh án tẽ vil Uơ tãng cruang Ba-bulôn; chõ anhia amứh án ramứh tamái la A-praham. ⁸ Anhia dáng án táq tanoang tapúng chók anhia, chõ anhia táq tẽc parkhãn cốp án, pai ẽ chiau cutêq tõp Cana-an, Hết, Amô-rit, Pê-rasit, Yê-but, cốp Kir-casit, yõn cõt mun án cốp tõng toiq án ẽn. Anhia yõng níc máh santoiq anhia khoiq parkhãn, yuaq anhia la Ncháu tanoang tapúng níc.

⁹ “Tãng cruang Ê-yip-tô anhia hữm achúc achiac hẽq chũq tanhĩr máh ọc túh coat; põ dõq mut Cusâu, ki achúc achiac hẽq arõ sẽq anhia chuai.

¹⁰ Anhia táq máh ranáq salẽh toãr lứq dõq chĩl puo Ê-yip-tô, cũai ayũng atĩ puo, cốp máh cũai proai tãng cruang ki, yuaq anhia khoiq dáng máh cũai ki padãm táq túh coat lứq achúc achiac hẽq, la cũai proai anhia. Chõ ramứh ranoãng anhia cõt parchia parhan níc toau toãq sanua. ¹¹ Anhia cayoah dõq mut cõt rana dõq tõp alóí tẽq tayáh põq ien khẽ, chõ alóí bữm tayáh põq tãng cutêq sa-õt; ma từ cũai par-ũal rapuai alóí toãq, dõq mut ki culúp nehq alóí; alóí cõt ariang cõc tamáu dõp tãng dõq yarũ.

¹² Anhia táq sapom ramứl dõq ayõng tõp alóí põq tãng tangái, cốp anhia táq sapom pla ùih yõn cõt poang dõq ayõng alóí põq tãng sadâu.

¹³ “Anhia sẽng tẽ paloõng põ cóh Si-nai; anhia táq ntõng cốp cũai proai põ ntõq ki, dẽh patãp cốp atõng õng ọc tanoang tapúng yõn alóí dáng, cốp chiau phẽp rit o yõn alóí hõ. ¹⁴ Anhia patãp alóí yõn noap máh Tangái Rlu cõt tangái miar, dẽh chiau ọc patãp cốp phẽp rit yõn alóí na Mõi-se, la cũai táq ranáq anhia.

¹⁵ “Toãq alóí panhieih, anhia yõn sana sẽng tẽ paloõng; toãq alóí ẽ khlac dõq, anhia yõn dõq hoi tẽ cõl tamáu yõn alóí bữn nguaiq. Anhia atõng alóí yõn mut cheng ndõm tâm cutêq bãn ntõq anhia khoiq par-ũq ẽ chiau

yõn alói. ¹⁶ Ma achúc achiac hếq ngian cốp cõt mút coang, cốp tở bữn trĩh loang santonq anhia patáp.

¹⁷ “Alói tở bữn tamúng cốp khlĩr nheq máh ranáq salễh anhia khoiq táq. Alói tở ếq trĩh, dếh chóch cũai sốt đợq ayông tốp alói pĩh loah đợq cõt cũai sũl tâng cruang Ê-yip-tô. Ma anhia la Yiang Sursĩ ca táh lỏih; anhia bữn mút sarũiq cốp ayooq níc. Anhia tở bữn coáp cutâu, ma anhia sarũiq táq alói. Yuaq ngkĩq anhia tở bữn táh tốp alói. ¹⁸ Alói táq rup ntrỏq con, chơ cucõh sang, cốp alói pai rup ki la yiang tốp alói, yiang ca đũng aloõh alói tễ cruang Ê-yip-tô. Yiang Sursĩ ời! Alói lóc acrieiq anhia! ¹⁹ Cỗ anhia bữn ốc ayooq toâr lứq, ngkĩq anhia tở bữn táh tốp alói tâng ntốq aiq; anhia tở bữn ỉt aloõh sapom ramũl ca sadoi rana tâng tangái, cốp sapom pla ũih ca abal rana tâng sadâu yõn alói tềq pợq. ²⁰ Anhia yõn Ravieĩ o anhia atõng alói táq máh ranáq pĩeiq; anhia chũm siem alói na mana, cốp yõn alói bữn đợq nguaiq. ²¹ Anhia chũm siem alói nheq pổn chít cumo tâng ntốq aiq, cốp alói tở bữn ốq muoi ramũh ntrớu; tampác alói tặc tở bữn raháq, cốp ayũng alói tở bữn áih.

²² “Ma hỡn tễ ki ễn, anhia yõn alói chĩl riap máh cũai canõh cốp cruang alói ki; anhia ỉt cutếq máh cũai ớt mpễr raloan cruang proai anhia, chơ chiau yõn alói ễn ndõm. Alói chĩl riap Si-hõn puo vil Hê-sabõn, cốp chĩl riap Oc puo vil Basan. ²³ Anhia táq yõn alói bữn con châu rứh rương cững lứq, cõt samoât máh mantỏr tâng paloõng; cốp anhia đũng alói pợq cheng ndõm cutếq ca anhia khoiq par-ũq cốp achúc achiac alói. ²⁴ Alói cheng bữn cutếq tốp Cana-an, cốp anhia yõn alói chĩl riap cũai proai tâng ntốq ki hỡ; anhia yõn alói bữn rềng đợq táq samoât mút alói yoc ể táq chóq máh cũai proai cốp máh puo tốp Cana-an. ²⁵ Alói cheng bữn máh vil bữn viang khâm, dếh cutếq phuor o, đống cốp máh mun chín cũai ki hỡ. Alói cheng ỉt đợq parniq noau khoiq pĩq đợq, nỡm o-li-vê, cốp máh aluang bữn palái tềq cha, dếh nường nho hỡ. Alói bữn cha đũ ramũh samoât alói yoc, chơ cõt plũm nín; cốp alói sâng bũi tâng đũ ramũh ca anhia khoiq thữan đợq yõn alói.

²⁶ “Ma cũai proai tở bữn trĩh, cốp alói lớn-sarlón níc chóq anhia, dếh chũng clĩ tễ phễp rit anhia hỡ. Alói cachũt máh cũai tang bỗq anhia, ca toáq catoaih atõng alói yõn pĩh loah chu anhia. Alói mumat níc anhia. ²⁷ Yuaq ngkĩq, anhia chiau alói yõn cũai par-ũal bữn chĩl riap, cốp cõt sốt alói hỡ. Toáq alói ramóh túh coat, alói arô sếq anhia rachuai; chơ tễ pợng paloõng anhia ta-õi santonq alói câu sếq. Cỗ anhia sâng sarũiq lứq alói, ngkĩq anhia rườh yõn máh cũai ayông toáq rachuai alói yõn vớt tễ cũai par-ũal.

²⁸ “Ma toáq alói ớt ien khễ, alói táq loah lỏih sĩa. Yuaq ngkĩq, anhia yõn cũai par-ũal bữn chĩl riap alói sĩa. Toáq alói ralếq cõt loah mút tamái cốp sếq anhia chuai, ki anhia tamúng tễ pợng paloõng sường santonq alói câu sếq. Anhia chuai amoong alói sa-ũĩi trở la cỗ anhia sâng sarũiq. ²⁹ Anhia prut ếq alói trĩh máh santonq anhia patáp, ma mút alói cõt ớt cốp tở ếq táq puai phễp rit anhia. Ma khân cũai lếq trĩh phễp rit anhia, cũai ki tềq bữn tamoong. Cỗ tian alói ngian, ngkĩq alói tở bữn tamúng anhia. ³⁰ Đũn

cumo ralua casâi anhia t̃eih at̃ng alói na Raviei anhia ỹn máh c̃uai tang b̃oq anhia pai s̃uog alói; ma c̃uai proai anhia c̃ot chíq cut̃ur túng, c̃óp ngian; yuaq ngk̃iq, anhia ỹn máh c̃uai ̃ot mp̃er cruang alói b̃un chíl riap. ³¹ Ma c̃o anhia s̃ang sar̃ũiq l̃úq alói, ngk̃iq anhia ayuang, c̃óp t̃o b̃un pupút táh nheq alói. Anhia la Yiang ca b̃un mút saryóq c̃óp sar̃ũiq táq.

³² “O Yiang Surs̃i, Ncháu h̃eq, o! Anhia la s̃ot l̃úq, c̃óp b̃un ch̃óc toâr l̃úq, c̃óp o ỹn h̃eq ngc̃oh. Anhia ỹng pacái l̃úq máh santoiq anhia khoiq par-ũq; ma sanua, s̃eq anhia sanh̃ũ loah máh santoiq ki, yuaq t̃e d̃oi máh puo Asi-ria toau toâq sanua, t̃óp h̃eq chíuq níc túh coat, d̃eh puo c̃óp c̃uai s̃ot, c̃uai t̃eng rit sang, c̃óp c̃uai tang b̃oq anhia, máh achúc achiac h̃eq, c̃óp nheq t̃ũh h̃eq h̃o. ³³ Anhia manrap t̃óp h̃eq la p̃ieiq l̃úq, yuaq anhia táq tanoang tapúng l̃úq ch̃óq h̃eq; ma h̃eq khoiq táq ranáq l̃oih níc. ³⁴ Achúc achiac h̃eq, d̃eh puo c̃óp c̃uai s̃ot, c̃óp c̃uai t̃eng rit sang la t̃o b̃un ỹng pacái máh ph̃ep rit anhia. T̃óp alói t̃o b̃un tr̃ih santoiq anhia pat̃ap, d̃eh santoiq anhia t̃eih at̃ng. ³⁵ Bo alói b̃un puo c̃óp b̃un ̃ot t̃ang cut̃eq la-a c̃óp phuor o, ca anhia khoiq chiau ỹn alói, m̃o alói noang t̃eng-tanh̃eng níc yoc táq ranáq l̃oih, c̃óp t̃o ̃eq táq ranáq anhia.

³⁶ “Ma sanua, t̃óp h̃eq c̃ot c̃uai s̃ul t̃ang cut̃eq ca anhia khoiq chiau ỹn achúc achiac h̃eq. Cut̃eq ñai la cut̃eq phuor o c̃óp b̃un d̃ũ ramúh crong sana ỹn h̃eq t̃eq cha. ³⁷ C̃o tian h̃eq táq l̃oih, máh crong sana cut̃eq amia m̃o c̃ot nheq crong puo c̃óp c̃uai s̃ot ca anhia ỹn c̃ot s̃ot h̃eq. Alói táq ch̃óq h̃eq c̃óp ch̃óq máh charán h̃eq puai mút alói yoc; yuaq ngk̃iq, h̃eq c̃ot túh arúc l̃úq!”

C̃uai Proai Pruum Ch̃ic Ramúh

³⁸ C̃o tian t̃e máh ranáq ki, ngk̃iq t̃óp hái c̃uai proai I-sarel ma ch̃ic ramúh táq t̃ec pruum t̃ang nt̃oq ñai. Ch̃er máh c̃uai s̃ot, t̃óp Lê-vi, c̃óp máh c̃uai t̃eng rit sang cat̃eh ta ch̃óq t̃ang choaiq ki d̃oq c̃ot t̃ec.

10

¹ C̃uai ca ch̃ic ramúh d̃au l̃úq, la Nê-hamia con samiang Ha-calía, án la c̃uai s̃ot. Moâm ki la Sê-dakia. Ch̃er máh c̃uai cañoh ên ch̃ic ramúh.

² Máh c̃uai t̃eng rit sang Yiang Surs̃i ki b̃un ramúh neq:

Sê-rya, A-saria, Yê-ramia, ³ Pasur, A-maria, Mal-kia, ⁴ Hatut, Sê-bania, Maluc, ⁵ Harim, Mê-rê-môt, Ô-badia, ⁶ Daniel, Kin-nathôn, Baruc, ⁷ Mê-sulam, Abia, Mi-yamin, ⁸ Masia, Bil-cai, c̃óp Sê-maya. Nheq t̃ũh c̃uai ñai la máh c̃uai t̃eng rit sang Yiang Surs̃i.

⁹ Máh t̃óp Lê-vi b̃un ramúh neq: Yê-sua con samiang A-sanía, Bin-nui t̃e s̃au Hê-nadat, Cat-miel, ¹⁰ Sê-bania, Hô-dia, Kê-li-ta, Pê-laya, Hanan, ¹¹ Mi-cah, Rê-hop, Hasa-bia, ¹² Sacur, Sê-rabia, Sê-bania, ¹³ Hô-dia, Bani, c̃óp Ben-anu.

¹⁴ Máh t̃óp s̃ot c̃uai proai b̃un ramúh neq: Parôt, Pahat Mô-ap, E-lam, Satu, Bani, ¹⁵ Buni, At-cat, Be-bai, ¹⁶ Adô-nacha, Bic-vai, Adin, ¹⁷ Atê, Hê-sakia, Asur, ¹⁸ Hô-dia, Hasum, Be-sai, ¹⁹ Harip, Ana-thôt, Nê-bai, ²⁰ Mac-piat, Mê-sulam, Hê-sir, ²¹ Mê-sê-sabêl, Sadôc, Yatua, ²² Pê-latía, Hanan, A-naya, ²³ Hô-sê, Ha-nania, Hat-sup, ²⁴ Halô-het, Pil-ha, Sô-bec, ²⁵ Rê-hum, Hasap-na, Masía, ²⁶ Ahia, Hanan, Anan, ²⁷ Maluc, Harim, c̃óp Banah.

Ốc Pruam

²⁸ Nheq từh hếq cũi I-sarel, đêh tốp têng rit sang, tốp Lê-vi, tốp kĩaq toong Dổng Sang Toâr, tốp ùat tâng Dổng Sang Toâr, tốp táq ranáq tâng Dổng Sang Toâr, cốp dù náq cũi ca trỉh phếp rit Yiang Sursĩ, alóí loõh õt miar tể cũi cruang canõh ca õt tâng cutếq hếq, đêh lacuoi cốp con hếq la tềq sapúh; ²⁹ hếq toâq rôm parnoi cốp máh cũi sôt hếq tể ranáq nâi. Hếq pruum ẽ roap nheq santom q pupap ntâng lứq nâi, khân hếq táq clóq tể santom pruum nâi. Tốp hếq parkhán ẽ táq puai samoât phếp rit Yiang Sursĩ khoiq yõn na Mõi-se, la cũi táq ranáq án; hếq ẽ táq puai dù ramúh Yiang Sursĩ, Ncháu hếq, khoiq patâp; cốp hếq ẽ trỉh máh santom Yiang Sursĩ, Ncháu hếq, khoiq anoat hỡ.

³⁰ Tốp hếq pruum táq neq: Hếq tỡ yõn mansẽm samiang tể tốp hếq racoaiq ra-ít cốp mansẽm samiang tể tốp canõh ca õt tâng tâm cutếq tốp hếq.

³¹ Khân cũi cruang canõh đưng chềq racáu tỡ la cớng canõh tâng Tangái Rlu, tỡ la tâng tangái miar đõq sang toam Yiang Sursĩ, ki tốp hếq tỡ bữn chõng máh cớng ki. Toâq chuop tapul cumo, tốp hếq tỡ bữn táq nia sarái, cốp hếq ẽ táh loâng máh cớng noau tu hếq.

³² Dù cumo tốp hếq ẽ chiau práq pỏn cram đõq rachuai ranáq tâng Dổng Sang Toâr.

³³ Tốp hếq ẽ chiau sang dù ramúh cốp bữn tâng Dổng Sang Toâr, la neq: bẽng mi sang yõn Yiang Sursĩ, máh thữ racáu đõq chiau sang, charán đõq bõh sang tâng cu rangái, cớng chiau sang tâng Tangái Rlu, đêh tâng tangái Casái Loõh Tamái cốp máh tangái táq rit, cớng sang canõh, cớng chiau sang đõq pupút lỏih tốp I-sarel, cốp máh cớng canõh hỡ ca cốp bữn.

³⁴ Tốp hếq, đêh máh cũi proai, máh cũi têng rit sang, cốp máh tốp Lê-vi, hếq pruum yõn õt cớng séng tâng dù cumo đõq tềq dáng sâu lếq p̄ieiq đõq chuaq ùih đõq bõh cớng chiau sang yõn Yiang Sursĩ hếq, ariang phếp rit Yiang Sursĩ, Ncháu hếq, khoiq anoat đõq chỡ.

³⁵ Dù cumo tốp hếq lứq đưng máh thữ racáu cốp máh palái aluang chĩn dâu tâng cumo, đưng pỡ Dổng Sang Toâr. ³⁶ Hếq pruum đưng máh con samiang clúng hếq pỡ cũi têng rit sang tâng Dổng Sang Toâr, cốp chiau sang alóí yõn Yiang Sursĩ đõq táq puai ariang phếp rit án khoiq anoat chỡ. Tốp hếq lứq chiau sang ntroỏq, cừu, cốp mbếq pỏh dâu dù lám.

³⁷ Dù cumo tốp hếq pruum đưng bõtt tể máh thữ racáu chĩn dâu lứq tâng cumo, đêh blõng nho, đõq nsẽng o-li-vê, cốp máh palái aluang canõh hỡ, đưng yõn cũi têng rit sang pỡ Dổng Sang Toâr. Cốp hếq pruum đưng pún muoi chít yõn tốp Lê-vi tể dù ramúh palái ca bữn tể cutếq hếq; tốp Lê-vi bữn roap pún muoi chít tể dù vil đưng yõn alóí hỡ. ³⁸ Cốp bữn muoi noaq cũi têng rit sang tể tống toiq Arõn pỡq cốp tốp Lê-vi bo alóí pỡq õt pún muoi chít; chỡ tốp Lê-vi cốp chiau sang pún muoi chít tể máh cớng alóí bữn roap. Cớng ki cốp alóí đưng pỡ clõng noau đõq cớng tâng Dổng Sang Toâr. ³⁹ Cũi proai I-sarel cốp tốp Lê-vi cốp chiau máh thữ racáu, blõng nho, cốp đõq nsẽng o-li-vê pỡ ntốq đõq cớng ien táq ranáq tâng Dổng Sang Toâr. Máh cũi têng rit sang, máh cũi kĩaq toong

Dống Sang Toâr, cốp máh cūai ũat tâng Dống Sang Toâr, alóí ki cóq õt ntóq ki bo alóí bữn mpỗl táq ranáq.

Tỗp hếq pruam tở bữn táh Dống Sang Toâr Yiang Sursĩ hếq sang.

11

Máh Cūai Proai Ca Toâq Ồt Tâng Vil Yaru-salem

¹ Máh cūai sớt ki ốt tâng vil Yaru-salem. Ma máh cūai proai cóq ýt crơng séng đợc rườh muoi đống sữ tể muoi chít đống sữ yỗn ốt tâng vil Yaru-salem, la vil Yiang Sursĩ rườh đợc sang án; ma takêh đống sữ ển cóq ốt tâng máh vil toâr tở la vil cót canốh. ² Máh cūai proai khển cūai ca bũi pahỗm pợq ốt tâng vil Yaru-salem. ³ Tâng vil toâr cốp vil cót canốh, bữn máh cūai proai, máh cūai tểng rit sang, tỗp Lê-vi, máh cūai táq ranáq tâng Dống Sang Toâr, cốp máh cūai tể tống toiq cūai táq ranáq yỗn puo Sa-lamôn, alóí bữn ốt tâng cutếq alóí bữm.

Bữn cūai tể tỗp Yuda cốp tỗp Ben-yamin ốt tâng vil Yaru-salem, yuaq vil ki la vil tiaq tỗp alóí.

⁴ Máh cūai sớt tể tỗp Yuda bữn ramứh neq:

A-thaya con samiang Usiah, cốp án la châu Sa-chari; achúc achiac án la A-maria, Sê-patia, cốp Maha-lalê tể tống toiq Pharêt con samiang Yuda.

⁵ Masĩa con samiang Baruc cốp châu Cồl-hô-sê; achúc achiac án la Hasai, A-daya, Yôi-arip, cốp Sa-chari tể tống toiq Sê-lah con samiang Yuda.

⁶ Tể tống toiq Pharêt ca cốt tahan clốq lứq, la 468 náq. Alóí ốt tâng vil Yaru-salem.

⁷ Máh cūai tể tỗp Ben-yamin la ramứh neq:

Salu con samiang Mê-sulam, cốp án la châu Yô-et; achúc achiac án la Pê-daya, Cồ-laya, Masĩa, I-thiel, cốp Yê-saya.

⁸ Cabai cốp Salai la sểm ai cheq lứq cốp Salu.

Nheq tữh samiang tể tỗp Ben-yamin la 928 náq. Alóí ốt tâng vil Yaru-salem. ⁹ Yô-el con samiang Si-cri, án la cūai sớt tỗp alóí; Yuda con samiang Hat-sanua la sớt pưn án.

¹⁰ Máh cūai tểng rit sang bữn ramứh neq:

Yê-daya con samiang Yôi-arip, cốp Yakin.

¹¹ Sê-rya con samiang Hil-kia, cốp án la châu Mê-sulam; achúc achiac án la Sadôc, Mê-rai-ôt, cốp Ahi-túp la sớt tỗp tểng rit sang. ¹² Nheq tữh thrốq cūai tâng sâu nâi ca táq ranáq tâng Dống Sang Toâr la 822 náq, ma máh cūai sớt alóí, ramứh neq:

A-daya con samiang Yê-rô-ham, cốp án la châu Pê-lalia; achúc achiac án la Am-si, Sa-chari, Pasur, cốp Mal-kia. ¹³ Nheq tữh 242 náq cūai nâi la cūai sớt tâng sâu.

Amat-sai con samiang A-sarel, cốp án la châu Asai; achúc achiac án la Mê-si-lamôt cốp I-mêr. ¹⁴ Nheq tữh 128 náq cūai nâi la cốt tahan clốq lứq. Cūai sớt tỗp alóí la Sap-diel tể tỗp con samiang Hakê-dalim.

¹⁵ Tể tỗp Lê-vi bữn ramứh neq:

Sê-maya con samiang Hat-sup, cốp án la châu At-racam; achúc achiac án la Hasa-bia cốp Buni.

¹⁶ Sap-bathai cốp Yô-sabat la cũi sốt tâng tỗp Lê-vi, alói nhêng salĩq máh ranáq yáng tiah Dổng Sang Toâr.

¹⁷ Ma-tania con samiang Mi-cah, cốp án la châu Sap-di, tống toiq Asap. Án ayông máh cũi ươt cansái sa-ỡn Yiang Sursĩ tâng Dổng Sang Toâr. Bac-bukia rachuai ranáq Ma-tania.

Ap-da con samiang Samua, cốp án la châu Calal, chẽ Yê-duthun.

¹⁸ Tỗp Lê-vi ca ỡt tâng vil Yaru-saleme la vil Yiang Sursĩ khoiq ruoh đợc sang án, la 284 náq.

¹⁹ Máh cũi kĩaq toong đổng sang bữn ramứh neq:

Acup, Tal-môn, cốp nheq từh máh sểm ai alói la 172 náq.

²⁰ Máh cũi proai I-sarel, máh cũi tểng rit sang, cốp tỗp Lê-vi ca noàng clũi, ki alói miar ỡt tâng cutểq alói bữm tâng máh vil toâr cốp vil cót tâng cruang Yuda. ²¹ Cũi táq ranáq tâng Dổng Sang Toâr ỡt muoi nốq cutểq tâng vil Yaru-saleme noau đợc Ô-phêl. Si-ha cốp Kit-pa nhêng salĩq máh cũi ki.

²² Usi nhêng salĩq tỗp Lê-vi ca ỡt tâng vil Yaru-saleme. Án la con samiang Bani, cốp án la châu Hasa-bia; achúc achiac án la Ma-tania cốp Mi-cah tẽ tống toiq Asap. Dổng sũ án bữn mpôl ươt toàq rôm sang toam tâng Dổng Sang Toâr. ²³ Puo khoiq anoat yỗn dũ sâu tỗp Lê-vi cốp rapien đợc ươt cu rangái tâng Dổng Sang Toâr.

²⁴ Pê-tahia con samiang Mê-sê-sabêl, sâu Sê-rah, tỗp Yuda, án ỡt níc tâng nốq puo Pơ-sia ỡt, cốp án cõt cũi partoàq parnai tang máh cũi proai I-sarel pỡ puo.

Cũi Proai Tâng Vil Toâr Cốp Vil Cót

²⁵ Cũi proai cững lữq pỡq ỡt tâng vil ca cheq nia sarái alói bữm. Bữn cũi tẽ tỗp Yuda ỡt tâng máh vil Ki-riat Ar-ba, Di-bôn, Yê-cap-sil, cốp máh vil cót mpể vil ki. ²⁶ Cốp bữn cũi ỡt tâng máh vil Yê-sua, Mô-lada, Bet Palet, ²⁷ Hasar Sual, Bêr-si-ba, cốp máh vil cót mpể vil ki; ²⁸ vil Sic-lac, Mê-cô-na, cốp máh vil cót mpể vil ki; ²⁹ tâng máh vil En Ri-môn, Sô-ra, Yar-mut, ³⁰ Sanũa, A-dulam, cốp vil cót mpể vil ki; tâng vil Lakit cheq cutểq nia sarái alói, tâng vil Asê-cah, cốp máh vil cót mpể vil ki. Yuaq ngkiq, cũi proai Yuda bữn ỡt tâng cutểq Bêr-si-ba coah angia pưn, yỗn toau toàq avúng Hi-nôm ca ỡt coah angia pỡng.

³¹ Tỗp Ben-yamin ỡt tâng máh vil Kê-ba, Mic-mat, Ai-cha, Bet-el, cốp máh vil cót mpể vil ki; ³² đêh tâng máh vil Ana-thôt, Nop, Ana-nia, ³³ Hasôr, Rama, Ki-têm, ³⁴ Hadit, Sê-bô-im, Nê-balat, ³⁵ Lôt, Ô-nô, cốp tâng avúng Máh Cũi Chiang. ³⁶ Ma bữn máh cũi tẽ tỗp Lê-vi ỡt tâng cutểq Yuda parnoi cốp tỗp Ben-yamin.

12

Máh Ramứh Cũi Tểng Rit Sang Cốp Cũi Lê-vi

¹ Nãi la máh ramứh cũi tểng rit sang cốp tỗp Lê-vi ca khoiq pih chu loah tẽ cruang Ba-bulôn parnoi cốp Saru-babel con samiang Sial-tiel cốp Yê-sua la cũi sốt tỗp tểng rit sang.

Máh cūai tểng rit sang, ramúh neq: Sê-rya, Yê-ramia, Ê-sara, ² A-maria, Maluc, Hatut, ³ Sê-cania, Rê-hum, Mê-rê-môt ⁴ I-dô, Kin-athoi, Abia, ⁵ Mi-yamin, Madiah, Bil-cah, ⁶ Sê-maya, Yôi-arip, Yê-daya, ⁷ Salu, Amôc, Hil-kia, cốp Yê-daya.

Máh cūai nâi cõt sôt tâng tốp cūai tểng rit sang bo Yê-sua cõt cūai sôt nheq tể rit sang.

⁸ Tốp Lê-vi ca cõt cūai ayông toâq ùat sa-ôn Yiang Sursi, ramúh neq: Yê-sua, Bin-nui, Cat-miel, Sê-rabia, Yuda, cốp Ma-tania.

⁹ Bac-bukia, Unô, cốp máh sêm ai tốp Lê-vi tayúng to moat chu cūai ayông cansái ùat cốp ùat tar-ôi.

Tổng Toiq Yê-sua La Cūai Sốt Tốp Tểng Rit Sang

¹⁰ Yê-sua la mpoaq Yôi-akim; Yôi-akim la mpoaq E-lia-sip; E-lia-sip la mpoaq Yôi-ada; ¹¹ Yôi-ada la mpoaq Yô-nathan; Yô-nathan la mpoaq Yatua.

Cūai Sốt Tâng Máh Sâu Cūai Tểng Rit Sang

¹² Bo dôi Yôi-akim cõt sôt nheq từh cūai tểng rit sang, bữn cūai tểng rit sang ca cõt sôt tâng sâu, ramúh neq: Mê-rya la sôt tâng sâu Sê-rya, ¹³ Ha-nani la sôt tâng sâu Yê-ramia, Mê-sulam la sôt tâng sâu Ê-sara, ¹⁴ Yê-hô-hanan la sôt tâng sâu A-maria, Yô-nathan la sôt tâng sâu Ma-luki, ¹⁵ Yô-sep la sôt tâng sâu Sê-bania, At-na la sôt tâng sâu Harim, ¹⁶ Hêl-cai la sôt tâng sâu Mê-rai-ôt, Sa-chari la sôt tâng sâu I-dô, Mê-sulam la sôt sâu tâng Kin-nathôn, ¹⁷ Si-cri la sôt tâng sâu Abia, cốp bữn sâu Mi-nia-min hơ,* ¹⁸ Pil-tai la sôt tâng sâu Mũa-dia, Samua la sôt tâng sâu Bil-cah, ¹⁹ Yê-hô-nathan la sôt tâng sâu Sê-maya, Ma-tanai la sôt tâng sâu Yôi-arip, Usi la sôt tâng sâu Yê-daya, ²⁰ Calai la sôt tâng sâu Salai, Ê-bêr la sôt tâng sâu Amôc, ²¹ Hasa-bia la sôt tâng sâu Hil-kia, cốp Nê-thanel la sôt tâng sâu Yê-daya.

Chĩc Máh Cūai Sốt Tâng Sâu Cūai Tểng Rit Sang Cốp Tốp Lê-vi

²² Noau chĩc đợc máh ramúh cūai sôt tâng dũ sâu tốp Lê-vi, cốp cūai sôt tâng tốp cūai tểng rit sang, bo dôi E-lia-sip, Yôi-ada, Yô-hanan, cốp Yatua cõt sôt, yỗn toau toâq dôi Dari-ut chôn cõt puo cruang Pơ-sia.

²³ Máh cūai sôt tâng sâu tốp Lê-vi khoiq chĩc đợc tâng Pơ Tống Toiq yỗn toau toâq dôi Yô-hanan, la châu E-lia-sip.

Tốp Lê-vi Bữn Roap Ranáq Tâng Dống Sang Toâr

²⁴ Tốp Lê-vi tampêq cõt bar tốp tayúng dáng-radáng đợc ùat tar-ôi toâq ùat khên cốp ùat sa-ôn Yiang Sursi; ranáq nâi táq puai samoât puo Davit, la cūai táq ranáq Yiang Sursi, khoiq patáp đợc. Máh cūai ayông ùat la: Hasa-bia, Sê-rabia, Yê-sua, Bin-nui, Cat-miel, cốp yỗu alói.

²⁵ Máh cūai kĩaq ngoah toong mut chu máh cống đợc cớng tâng Dống Sang Toâr la Ma-tania, Bac-bukia, Ô-badia, Mê-sulam, Tal-môn, cốp Acup.

²⁶ Máh cūai nâi ợt tâng dôi Yôi-akim con samiang Yê-sua, cốp án la châu Yô-sadac, bo Nê-hamia cõt sôt tâng cruang Yuda, cốp bo Ê-sara cõt sôt máh cūai tểng rit sang. Ê-sara nâi dáng sa-ừi tể phếp rit.

* 12:17 12:17 Ramúh án ca sôt sâu nâi, ki ợc tâng parnai Hê-bơr.

Nê-hamia Chiau Sang Viang Vil

²⁷ Bo ẽ chiau sang viang vil Yaru-salem yõn Yiang Sursĩ, alóí chuaq cūai Lê-vi tẽ dĩ n্তোq yõn toaq rôm táq rit chiau sang đoq tốp alóí ũat khẽn cốp ũat sa-õn Yiang Sursĩ, đẽh tapáih achúng toar cốp parkeh sar. ²⁸ Tốp Lê-vi ca đoq ũat toaq rôm parnoi pở vil Yaru-salem, alóí toaq tẽ dĩ n্তোq ca alóí khoiq táng vil mpêr vil Yaru-salem, ramúh neq: vil Nê-tô-pha, ²⁹ vil Bet Kil-cal, vil Kê-ba, cốp vil At-mavet. ³⁰ Chơ máh cūai tẽng rit sang cốp tốp Lê-vi sambráh tở chác puai rit, đẽh sambráh cūai proai, máh ngoah toong viang vil, cốp viang vil Yaru-salem hỡ.

³¹ Cúq parõm nheq tũh cūai sớt tốp Yuda táng pởng viang vil, cốp chiau yõn tốp alóí cõt cūai nhêng saliq bar tốp ca clúng lứq, toaq lavíng vil đoq sa-õn Yiang Sursĩ.

Tốp muoi yõn tayúng táng pởng viang vil coah atoam pở Ngoah Toong Tõh Cwng Nhơp.†

³² Hô-saya tayáh ntun clĩ máh cūai ũat, ma ntun clĩ án la tadĩ cūai sớt tốp Yuda, ³³⁻³⁵ đẽh cūai tẽng rit sang nton tayáh nton plóng lavia, ramúh neq: A-saria, Ê-sara, Mê-sulam, Yuda, Ben-yamin, Sê-maya, cốp Yê-ramia. Ma tapun alóí la Sa-chari con samiang Yô-nathan, cốp án la châu Sê-maya; achúc achiac án la Ma-tania, Mi-caya, Sacur; cốp Asap. ³⁶ Máh cūai táng sâu án ca pởq tapun án, la Sê-maya, A-sarel, Mi-lalai, Ki-lalai, Ma-ai, Nê-thanel, Yuda, cốp Ha-nani; dĩ náq ayẽq cwng lampõiq samoat puo Davít, la cūai táq ranáq Yiang Sursĩ, khoiq patáp. Ê-sara, la cūai dáng sa-ũĩ tẽ phếp rit, ayông cūai clúng ki pởq. ³⁷ Tữ pởq toaq pở Ngoah Toong Parluiq Dõq, tốp alóí pởq tanoang chu ntruang Vil Davít, chơ chõn viang vil yáng pởng đõng puo Davít coah Ngoah Toong Dõq coah angia mandang loõh.

³⁸ Ma tốp bar ca pởq lavíng viang vil đoq sa-õn Yiang Sursĩ, alóí pởq chu coah atoam mpêr viang vil; cúq cốp muoi saráh cūai proai pởq puai ntun clĩ alóí. Tốp hếq pởq pha N্তোq Kĩaq Lo Sa-áp cốp pởq chu Viang La-a; ³⁹ tẽ n্তোq ki tốp hếq pởq luat Ngoah Toong Ep-ra-im, Ngoah Toong Yê-sana,‡ Ngoah Toong Sĩaq, N্তোq Kĩaq Ha-nanel, cốp N্তোq Kĩaq Muoi Culám, chơ pởq chu Ngoah Toong Cũu. Chơ bar tốp hếq tangút cheq ngoah toong mut Dõng Sang Toar.

⁴⁰ Yuaq ngkíq, nheq bar tốp hếq sa-õn Yiang Sursĩ toaq pở n্তোq đõng sang, đẽh cúq cốp tadĩ tốp cūai sớt ca õt cốp cúq. ⁴¹ Tốp hếq bũn đẽh cūai tẽng rit sang đoq plóng lavia, ramúh E-lia-kim, Masĩa, Mi-nia-min, Mi-caya, E-lia-nai, Sa-chari, cốp Ha-nania. ⁴² Cūai ca pởq cốp alóí, la Masĩa, Sê-maya, E-lia-sơ, Usi, Yê-hô-hanan, Mal-kia, E-lam, cốp E-sơ. Yết-rahia ayông máh cūai ũat.

⁴³ Tangái ki tốp hếq chiau sang cwng sa-ũĩ ramúh; cốp cūai proai sâng bũi õn lứq yuaq Yiang Sursĩ táq táng mút pahõm alóí cõt bũi óh. Máh cūai mansẽm cốp carnẽn la toaq rôm parnoi tẽ, đoq táq rit cha bũi trở nãi; sưngg tốp alóí hũal casang yơng lứq.

† **12:31** 12:31 Bar tốp ki loõh tẽ muoi n্তোq coah angia mandang pát yáng angia coah pũn vil, cốp alóí miar pởq đoq ramõh loah parnoi pở Dõng Sang Toar coah angia mandang loõh yáng angia pởng vil. ‡ **12:39** 12:39 Tữ la Ngoah Toong Ep-ra-im, (n্তোq nãi bũn muoi ramúh ẽn la Ngoah Toong Tĩaq).

Cūai Proai Dững Cờng Đốq Rachuai

⁴⁴ Bo ki, tốp alới rườh máh cūai đốq nhêng salĩq máh cờng noau dững chiau sang neq: Pún muoi chít, máh palái tể sarnóh, cốp palái noau ít dậu lứq. Máh cūai nài cõt cūai parôm pachúm đốq máh palái tể nia sarái tể dũ vil, dững yỏn máh cūai tềng rit sang cốp tốp Lê-vi táq puai samoât phễp rit khoiđ anoat đốq. Nheq tữh cūai proai Yuda sâng bũi pahôm chóc máh cūai tềng rit sang cốp tốp Lê-vi. ⁴⁵ Tốp tềng rit sang cốp tốp Lê-vi táq rit sambráh tồ, chơ táq máh ranáq canóh hỡ ca Yiang Sursĩ khoiđ patáp đốq. Máh cūai ũat tâng Dống Sang Toâr cốp cūai kĩaq toong dống sang ki la táq puai mpỗl alới, đốq puai phễp rit puo Davĩt cốp puo Sa-lamôn, con samiang Davĩt, khoiđ patáp đốq. ⁴⁶ Khoiđ dũn lứq ũat khểh cốp ũat sa-õn Yiang Sursĩ. ⁴⁷ Tâng dời Saru-babel cốp Nê-hamia la noau táq machớng ki tể. Cūai proai I-sarel dũ náq dững cờng mpon tâng cu rangái đốq rachuai máh cūai ũat khểh cốp tốp kĩaq ngoah toong Dống Sang Toâr. Cūai proai chiau cờng mpon nài yỏn tốp Lê-vi; chơ tốp Lê-vi chiau loah muoi pún tể cờng ki yỏn cūai tềng rit sang tể tống toiđ Arôn, táq samoât khoiđ anoat đốq.

13

Ranáq Cayoah Aloỏh Tể Tốp Canóh

¹ Tâng tangái ki bo noau doc phễp rit Mói-se na sương casang yỏn cūai proai tamứng, noau ramóh santoiđ neq: “Chỗi yỏn tốp Amôn tở la tốp Mô-ap mut tâng Dống Sang Toâr parnới cốp máh cūai proai Yiang Sursĩ, ² yuađ tốp Amôn cốp tốp Mô-ap tở bữn dững sana cốp đốq yỏn tốp I-sarel nguaiđ bo alới mbởiđ loỏh tể cruang Ê-yip-tô. Ma alới ít práq chang Balam yỏn toáđ pupap tốp I-sarel; ma Yiang Sursĩ ralêđ chíđ santoiđ pupap cõt santoiđ bốn puan ẻn.”

³ Toáđ cūai proai I-sarel sâng santoiđ tể phễp rit nài, tốp alới cayoah máh cūai tể tốp canóh tở yỏn alới mut tâng Dống Sang Toâr.

Ranáq Nê-hamia Táq

⁴ E-lia-sip, la cūai tềng rit sang, cõt cūai nhêng salĩq ranáq ramoat đốq máh cờng tâng Dống Sang Toâr, ma án ratoi cốp Tô-bia khoiđ dũn lứq chơ. ⁵ Tể nhũang án yỏn Tô-bia muoi clống la-a tâng Dống Sang Toâr. Ma clống ki pẻiđ noau đốq máh cờng sang neq: Máh thữ racáu, cờng phuom, cờng radống, pún muoi chít, blống nho, cốp đốq nsẻng o-li-vẻ. Dũ ramứh ki noau dững yỏn tốp Lê-vi, tốp ũat khểh, tốp cūai kĩaq toong dống sang, cốp yỏn máh cūai tềng rit sang. ⁶ Bo E-lia-sip táq ranáq nài, cứđ tở bữn ỏt tâng vil Yaru-salem, yuađ tâng cumo pái chít la bar Artasỏc-si chỏn cõt puo tâng cruang Ba-bulôn, chơ cứđ pỉh chu atớng yỏn puo dắng tể ranáq cứđ táq. Ma tở bữn dũn máh lẻq, cứđ sẻđ tể puo yỏn cứđ pỉh chu loah pỡ vil Yaru-salem. ⁷ Từ cứđ toáđ loah pỡ vil Yaru-salem, cứđ hữm lỏih lứq E-lia-sip yỏn Tô-bia muoi clống tâng Dống Sang Toâr. ⁸ Cứđ sâng cutáu lứq cốp voang aloỏh nheq máh cờng Tô-bia; ⁹ chơ cứđ ỏn táq rit sambráh loah clống tể ranáq lỏih ki, cốp cứđ yỏn noau dững

dõq loah máh cõng radõng tâng Dõng Sang Toâr, dẽh máh thữ racáu chiau sang cõp cõng phuom dõq loah pữ nõq tiaq.

¹⁰ Cũq nõng bữn dãng máh cũai ủa tâng Dõng Sang Toâr cõp tộp Lê-vi canõh dẽq nheq tẽ vil Yaru-salem, chơ chu loah pữ nia sarái alõi bữm, cõ máh cũai proai yõn cõng sana tỡ bữn dũ yõn alõi cha. ¹¹ Yuaq ngkiq, cũq tẽq máh cũai sõt neq: “Cõ nõq anhia táh Dõng Sang Yiang Sursĩ?”

Chơ cũq parõm loah máh tộp Lê-vi cõp tộp ủa t, yõn alõi pih toâq õt loah tâng dõng sang dõq táq loah ranáq alõi. ¹² Vót tẽ ki, nõq bữn cũai proai dũng pũn muoi chít pữ cõng tâng Dõng Sang Toâr, dẽh cõng neq: Máh thữ racáu, blõng nho, cõp dõq nõng o-li-vê. ¹³ Chơ cũq chõh pái náq cũai yõn nhẽng saliq máh cõng ki la neq: Sê-lamia cũai tẽng rit sang, Sadõc cũai yõng rit, cõp Pê-daya cũai tẽ tộp Lê-vi. Ma Hanan, con samiang Sacur cõp châu Ma-tania, cõt cũai rachuai alõi. Cũq dãng samoât, alõi nâi tẽq noap cõp cõt cũai tanoang tapũng tâng máh ranáq sacrai cõng yõn sẽm ai ca táq ranáq parnoi.

¹⁴ Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia sanhữ cõp chõih khliũ máh ranáq o cũq khoiq táq yõn dõng sang anhia, cõp máh ranáq sang toam anhia tâng nõq ki.

¹⁵ Tâng cõng máh tangái ki, cũq hữm máh cũai proai tâng cruang Yuda pát palái nho tâng Tangái Rlu. Cõp bữn tộp canõh ẽn patiang máh cõng tâng cloong aséh dẽn, chơ dũng chu vil Yaru-salem, bữn neq: Máh thữ racáu, blõng nho, palái nho, palái tarúng, cõp máh cõng canõh. Chơ cũq catoaih tộp alõi chõih chẽq ntrõu tâng Tangái Rlu. ¹⁶ Ma bữn cũai tẽ vil Ti-rơ ca õt tâng vil Yaru-salem, alõi dũng chẽq siaq cõp máh cõng canõh yõn cũai I-sarel pữ vil Yaru-salem tâng Tangái Rlu. ¹⁷ Cũq tẽq máh cũai sõt tộp I-sarel cõp atõng alõi neq: “Anhia nhẽng chu máh ranáq sâuq anhia ntôm táq tih! Anhia ntôm táq yõn Tangái Rlu cõt tỡ bữn noau yám noap nõng. ¹⁸ Yuaq ngkiq, Yiang Sursĩ yõn achúc achiac anhia cuchit pũt bo án talõh táh vil nâi. Ma sanua, anhia ẽn ntôm táq yõn Yiang Sursĩ cõt cutâu mút chõq tộp I-sarel na anhia táq yõn Tangái Rlu cõt tỡ bữn noau yám noap.”

¹⁹ Ngkiq dũ tangái nhũang Tangái Rlu, cũq ớn noau cataih chíq ngoah toong vil Yaru-salem nhũang cheq ẽ sadâu,* cõp cũq tỡ yõn noau pớh toau vót Tangái Rlu. Cũq ớn cũai táq ranáq cũq õt kĩaq níc pữ máh ngoah toong ki, yoc ẽ dãng raloaih tỡ bữn noau dũng amut máh cõng tâng vil tâng Tangái Rlu. ²⁰ Bữn muoi trõ, tỡ la bar trõ, cũai chẽq chõng bẽq loang yoah tiah vil Yaru-salem tâng tangái tapoât, dẽh máh cõng ẽ dũng amut tâng vil. ²¹ Cũq catoaih alõi neq: “Tỡ bữn cõt kia ntrõu anhia õt acoan tâng nõq nâi yõn toau toâq poang tarũp. Khãn anhia nõng táq cõq, cũq lủq paláu anhia.”

Noap tẽ tangái ki tộp alõi tỡ khõn toâq chẽq nõng cõng tâng Tangái Rlu. ²² Cũq ớn tộp Lê-vi sambráh tỡ chác tẽ ranáq lõih cõp pữq kĩaq máh ngoah toong, dõq tẽq dãng raloaih Tangái Rlu la tangái miar sang Yiang Sursĩ.

* **13:19** 13:19 Tộp I-sarel mbõiq noap tangái la tẽ moat mandang pát.

Ơ Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia sanhữ cứq cốp máh ranáq cứq khoiq táq. Sẻq anhia đợq đời tamoong cứq nhơ tẻ ốc ayooq toâr lứq khong anhia.

²³ Cốp tâng máh tangái kì, cứq noâng bữn ramóh sa-ữi náq cūai samiang I-sarel racoaiq cốp mansêm tẻ tốp At-dôt, Amôn, cốp Mô-ap. ²⁴ Bữn tadĩ tốp con alóit táq ntông parnai At-dôt tở la parnai canóh, cốp tở bữn dáng loâng parnai tốp hái, la parnai Hê-brơ. ²⁵ Cứq manrap máh cūai samiang nài na santoiq pupap, toân lapóh, cốp nhéc sóc alóit. Chơ cứq ớn alóit thể đũa nhơ ramứh Yiang Sursĩ la alóit cốp con châu alóit tở bữn racoaiq ra-ít noâng cốp cūai tẻ tốp canóh. ²⁶ Cứq atông alóit neq: “Cỗ mansêm cruang canóh radũng, yuaq puo Sa-lamôn táq ranáq lôih. Án la puo ca sớt clũit nheq tẻ máh puo canóh. Yiang Sursĩ ayooq án, cốp yỗn án cõt puo đợq sớt nheq tữh cūai I-sarel; ma án toập sapủl tâng ranáq lôih cỗ mansêm tẻ tốp canóh. ²⁷ Yuaq ngkíq, hẻq tở ẻq hữm anhia táq ranáq lôih cốp anhia tở bữn trĩh Yiang Sursĩ na anhia racoaiq ra-ít cốp mansêm cruang canóh.”

²⁸ Yôi-ada con samiang E-lia-sip, án sớt nheq tẻ rit sang. Ma bữn muoi lám con samiang Yôi-ada racoaiq cốp con cumũr San-balat tẻ vil Bet Hô-rôn. Yuaq ngkíq, cứq yỗn Yôi-ada loõh chíq tẻ vil Yaru-saleh.

²⁹ Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia sanhữ nheq đũ ranáq tốp nài khoiq táq, yuaq alóit mumat chớc máh cūai tẻng rit sang cốp parnai anhia khoiq parkhán chóq cūai tẻng rit sang, đẻh chóq tốp Lê-vi hỡ.

³⁰ Cứq khoiq táq yỗn cūai proai nài cõt bráh puai rit tẻ máh ranáq sảuq tẻ tốp cruang canóh; cứq khoiq thữan táq rit yỗn tốp tẻng rit sang cốp tốp Lê-vi đợq alóit tẻq dáng samoat tẻ máh ranáq alóit táq. ³¹ Cứq ớn alóit chuaq ùih đợq bỡh cớng chiau sang samoat khoiq anoat chơ, cốp cứq ớn cūai proai đũng chiau sang máh thữ racáu cốp máh palai alóit ít dẫu lứq.

Ơ Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia sanhữ đũ ramứh nài la ranáq o lứq cứq khoiq táq.

Sarác Ê-satơ Santoiq Atỡng

Sarác nâi bữn chĩc sám 400 cumo nhũang đõi Yê-su, ma tở dảng noau chĩc. Sarác nâi atỡng tễ niang Ê-satơ la cũai I-sarel, án cõt lacuoi puo cruang Pơ-sia. Án pruam chĩuq pút rangứh án bữm đõq chuai máh cũai proai I-sarel yõn vót tễ talang atĩ cũai par-ũal alõi. Toau tangái nâi tốp I-sarel táq rit cha bũi tangái Purim đõq sanhữ loah máh ranáq Ê-satơ khoiqt táq.

Lacuoi Puo Tở Bữn Trĩh Santoiq Puo Ốn

¹ Máh ranáq ca chĩc đõq tâng choaiqt nâi, la bo đõi puo Sê-sết cõt sớt muoi culám bar chít tapul cruang, noap tễ cruang In-dia yõn toau toáq cruang Ê-thia-bi.

² Tâng đõi ki puo Sê-sết la õt tâng vil toâr Susa. Án tacu tâng cachơng puo táq sớt máh cũai canõh. ³ Tâng cumo pái đõi puo Sê-sết táq puo, ngkĩq án táq muoi pèl toâr yõn máh cũai sớt cốp máh cũai táq ranáq yõn án bữn cha bũi. Cũai sớt máh tốp tahan Pơ-sia cốp Mê-dia la toáq tễ, đêh máh ayững atĩ sớt tâng máh cruang án sớt hữ.

⁴ Nheq tapoát casâi puo Sê-sết apáh máh sanóc ntũn, cốp máh ramứh chóc, cốp máh ramứh nêuq o tễ đõng án, yõn máh cũai án moi bữn hữm. ⁵ Vót ki, nỏq án táq muoi pèl toâr đõq cha bũi pữ vil Susa yõn dũ náq cũai bữn cha. Tở bữn pai cũai sớt tở la cũai cadĩt, la bữn cha tễ tễ pèl bũi ca noau táq tâng nưong puo, bân ntỏq puo đõq õt lahõi. Nheq tapul tangái alõi cha bũi. ⁶ Bân ntỏq bát sanlan ki noau tũng aroaiqt santũm ramoong cốp cloc. Noau chỏq toáq samữ busĩn santũm ẽng. Carvang práq tiaq noau acuac tâng tanũl tamáu raloang. Cachơng cuti noau tacu cha, ki táq na práq cốp yẽng. Noau achủh cachơng ki bân ntỏq noau patoi máh tamáu cloc, cusâu, cốp ramoong. ⁷ Cơng nguaiqt noau hĩng đõq tâng li yẽng. Dũ lám li tở bữn machớng. Cốp puo bữn mút pahõm la-a cunia blõng nho án hữ. ⁸ Máh cũai án moi, nguaiqt tam sảng yoc, cốp puo patáp cũai sũl án yõn cunia blõng yõn dũ náq cũai nguaiqt tam sảng yoc.

⁹ Cốp muoi prớh ki, Va-sati lacuoi puo, táq muoi pèl toâr cha bũi tễ yõn máh tốp mansẽm ca õt tâng đõng puo.

¹⁰ Catâm tangái tapul alõi cha bũi, puo sảng bũi hữr lứq cỗ tễ blõng nho án nguaiqt. Ngkĩq án arỏ tapul náq samiang khoiqt noau lát tễ cơng alõi ca táq ranáq tâng đõng án; ramứh alõi neq: Mê-human, Bit-tha, Har-buna, Bic-tha, Abac-tha, Sê-thar, cốp Car-cat. ¹¹ Án ốn alõi ki đũng Va-sati lacuoi án, cốp yõn tapuq vuam puo, chơ toáq ramóh án. Roáp riang mansẽm ki nêuq la-ĩat, cốp puo yoc ẽ apáh yõn máh cũai sớt cốp máh cũai tamoi ca án moi bữn hữm roáp riang la-ĩat mansẽm ki. ¹² Toáq máh cũai ranẽng ki toáq atỡng lacuoi puo máh santoiq puo atỡng chơ, mansẽm ki tở bữn trĩh cốp tở bữn toáq ramóh puo. Ngkĩq, cỗ tễ ranáq nâi puo sảng cutâu lứq chỏq lacuoi án.

13 Đốc puo Sê-sê sarhông cốp cũai ca dáng sa-ừi tể phếp rit. Ngkíq án arô cốp blớh alóí nốq ẽ táq. 14 Tốp cũai ca puo đốc arô yỗn tểih án, ramứh neq: Car-sana, Sê-thar, At-matha, Tar-sít, Mê-rê, Mar-sana, cốp Mê-mucan. Máh tapul nắq nài la cũai sớt clừi nheq tể cũai canốh tâng cruang Pơ-sia cốp Mê-dia.

15 Puo Sê-sê pai cốp alóí neq: “Cứq, puo Sê-sê, khoi q ón ranềng cứq pờq pờ Va-sati cốp đừng đêh satoi q cứq ón hỡ. Ma Va-sati tỡ bữn tamứng! Khàn puai tâng phếp rit tốp hái, cốp táq nốq cốp án?”

16 Mê-mucan pai chốq puo Sê-sê cốp cũai sớt ki neq: “Niang Va-sati táq ngkíq la án tỡ bữn mumat óng puo sâng, ma án mumat đêh máh cũai samiang ca cớt sớt, đêh máh cũai samiang canốh hỡ. 17 Khàn máh mansêm bữn sâng tể ranáq niang Va-sati táq, ngkíq máh mansêm ki alóí mumat tể cayac alóí. Cờh lơ alóí pai neq: ‘Puo Sê-sê atờng yỗn noau pờq coái q niang Va-sati, ma án tỡ bữn toái q.’ 18 Ngkíq, tâng tangái máh lacuoi cũai sớt Pơ-sia cốp Mê-dia sâng tể ranáq lacuoi puo táq, chớ tốp alóí ta-đi loah cayac alóí la machóng ki tể. Ốc nài táq yỗn máh ayoaq avia đừ ntốq tỡ bữn yám noap noàng cayac alóí. Chớ alóí ca cayac sâng cutâu mút lứq chốq lacuoi alóí.

19 “Puo ơi! Khàn anhia sâng pñei q, ki sếq anhia aloỏh phếp rit tamái cốp chĩc đốq tâng choái q phếp rit Pơ-sia cốp Mê-dia yỗn noau tỡ tềq rapñen noàng. Cốp chiau chớq Va-sati yỗn mansêm canốh ca o hỡn tể án ể. 20 Toái q nheq tữh cũai tâng cruang puo, ca la-a lứq, sâng tể parnai puo, ngkíq đừ nắq mansêm ẽ yám noap loah cayac alóí, tỡ bữn pai cũai sớt tỡ la cũai cađit, la machóng nheq.”

21 Puo Sê-sê cốp nheq máh cũai sớt ki sâng pñei q máh parnai Mê-mucan atờng. Chớ puo puai ariang parnai Mê-mucan tểih. 22 Chớ, puo chĩc ốc patáp, cốp coi q yỗn đừ cruang án ndỡm. Án chĩc puai loah đừ ốc cốp đừ parnai cũai táq ntờng tâng máh cruang ki neq: “Cayac đừ nắq cốp cớt sớt tâng đống sũ án; cốp máh parnai án pai la bữn chớq lứq.”

2

Niang Ê-sa Ớt Cốt Lạcuoi Puo

1 Chớ ntun ki, tam puo cutâu mút khoi q viei chớ, ma puo noàng ớt chanchóm tể ranáq Va-sati táq. Cốp án ớt chanchóm loah tể ốc án khoi q chĩc chĩl mansêm ki hỡ. 2 Ngkíq cũai rangoai q ca puo đốc sarhông pai neq: “Yuaq nốq anhia tỡ bữn ón noau loỏh chuaq cumữ plot cốp thán riang lamủai q o đốq pláih Va-sati? 3 Cốp sếq anhia anoiat ranáq yỗn cũai arieih tâng đừ cruang anhia sớt, yỗn alóí chuaq máh cumữ thán riang lamủai q o, chớ đừng pờ vil toár Susa nài. Cốp yỗn He-cai la cũai ranềng ca nhềng salí q ntốq tốp mansêm ớt tâng đống anhia ít đốq hang atia pasang tồ chác alóí yỗn nều q o. 4 Chớ anhia rườh ít muoi noaq mansêm ca anhia hữm nều q cốp yoc ẽ bữn lứq, đốq cớt lacuoi puo pláih loah niang Va-sati.”

Puo Sê-sê sâng satoi q tểih ki pñei q lứq. Ngkíq án ón noau táq tapun máh satoi q ki.

5 Ớt tâng vil toár Susa nài bữn muoi noaq cũai Yuda tể tốp Ben-yamin. Ramứh la Mô-dacai, con samiang Yai. Cốp achuaih án la Si-mê, cốp achêh

án la Ki-sơ. ⁶ Tữ puo Nabũ-canê-t-sa tẽ cruang Ba-bulôn toâq cốp Yê-hôi-akin puo cruang Yuda tẽ vil Yaru-salem, án cốp dếh Ki-sơ, achêh Mô-dacai tê. ⁷ Mô-dacai bữn a-êm mansêm con anhi, ramứh Ê-satơ. Tâng parnai Hê-brơ, noau đợq ramứh án la Ha-dasáh. Án la mansêm thán riang la-iat nêuq o lứq. Tữ mpiq mpoaq án cuchit, chơ Mô-dacai it bán mansêm nâi táq con án ên.

⁸ Toâq cũi sốt bữn roap choaiq thỡ noau chĩc phếp rit tamái ki, ngkĩq noau parôm nheq máh cũi cumữr tâng cruang Susa. Tâng tốp mansêm ki bữn dếh Ê-satơ hỡ. Noau dừng alói pợq chu đống puo, chu ntốq He-cai nhêng salĩq máh cũi mansêm ớt tâng đống puo. ⁹ Ê-satơ la p̄ieiq pahôm He-cai, cốp án sâng sarũiq táq niang ki. Ngkĩq án bán kĩaq, cốp án yỗn noau dudaiq tở chác cốp pasang tở niang ki yỗn nêuq o lứq ên. Án yỗn Ê-satơ cha sana ẽm clũri tẽ cũi canỏh, cốp yỗn án ớt tâng ntốq nêuq o clũri tẽ mansêm canỏh. Cốp án chỏh tapul náq mansêm tẽ đống puo đợq táq ranáq yỗn Ê-satơ.

¹⁰ Mô-dacai khoiq atỡng Ê-satơ cubĩm bỗq, chỡ yỗn noau dáng pai án la cũi Yuda. ¹¹ Cốp dũ tangái Mô-dacai pợq pha níc bân nchỏh ntốq cũi mansêm ớt, yuaq án yoc ẽ dáng ranáq ntrớu toâq pỡ Ê-satơ.

¹² Máh cũi mansêm cớq ớt tâng đống ki nheq muoi cumo nhũang noau ẽ dừng asuoi alói pỡ puo Sê-sết. Tapoât casái ki noau lau dudaiq tở niang toâq tứu noau táq tẽ siet phuom. Cốp tapoât casái ên noau chớq cớng atia yỗn nêuq, cốp chớq đợq phuom hỡ. ¹³ Bo niang aléq loỏh tẽ đống máh cũi mansêm ớt, ẽ pợq chu đống puo ớt, ki noau yỗn án tâc tampác ntrớu la têq tam mút niang ki sâng yoc. ¹⁴ Bo cheq ẽ sadâu, niang ki pợq chu đống puo. Chơ toâq poang tarựp tangái tamái ên, bữn noau dừng niang ki pợq chu ntốq canỏh ên, bân ntốq lacuoi cớiq puo ớt. Ranêng puo ramứh Sa-at-ca nhêng salĩq đống ki. Ngkĩq, niang ki tỡ bữn ramỏh noâng puo, khản puo ma tỡ bữn arỏ ramứh mansêm ki toâq ramỏh loah án.

¹⁵ Toâq chơ tangái Ê-satơ pợq ramỏh puo Sê-sết. Ê-satơ la con mansêm Abi-hêl, anhi án la Mô-dacai. Cốp Mô-dacai la mpoaq tamái án. Dũ náq cũi ca hữm Ê-satơ, alói khễn tẽ ốc nêuq o án. Toâq tangái niang Ê-satơ pợq ramỏh puo, án tâc tampác ỉn He-cai khoiq atỡng án. He-cai la cũi ranêng, cõt sốt nhêng máh tốp mansêm ki. ¹⁶ Tâng casái muoi chít (casái Tê-bet), cumo tapul puo Sê-sết cõt puo, ki noau dừng asuoi Ê-satơ pợq ramỏh puo Sê-sết pỡ clống án.

¹⁷ Ngkĩq puo sâng bũi pahôm cốp niang Ê-satơ clũri nheq tẽ mansêm canỏh. Cốp án sâng ayooq cốp sarũiq táq niang ki clũri nheq tẽ mansêm canỏh. Chơ puo apũng vum puo tâng plỡ Ê-satơ, cốp chớh Ê-satơ cõt lacuoi puo pláih loah Va-sati. ¹⁸ Cốp puo táq muoi pêl cha bũi toâr lứq yỗn Ê-satơ. Án mơi máh cũi sốt cốp cũi táq ranáq án toâq mut rôm cha bũi tê. Cốp án pau atỡng tangái nâi la tangái rlu táq ranáq. Cốp án prai cớng yỗn dũ náq cũi bữn mút pahôm la-a lứq.

¹⁹ Toàq môâm neq ranáq alóí parõm mansẽm trõ bar nài, ngkiq noau chõh Mô-dacai cõt cũi tacu kĩaq bân ntõq ngoah toong dõng puo. ²⁰ Ê-satơ nõng cutooq tõ bữn yõn noau dáng án la cũi Yuda. Án táq puai máh Mô-dacai khoiq catoaih atõng án tẽ nhũang chơ. Án tamúng cốp yám noap parnai Mô-dacai atõng án, machõng án noap santoiq Mô-dacai bo án nõng carnẽn tẽ.

²¹ Ma bo Mô-dacai õt kĩaq bân ngoah toong dõng puo, bữn bar nác ranẽng puo ramứh Bic-thana cốp Tê-ret kĩaq ngoah toong cõng puo bẻq. Alóí kêt puo cốp alóí sarhõng chuaq ngẽ ẽ cachĩt chíq puo Sê-sết. ²² Ngkiq Mô-dacai sâng tẽ ranáq nài, chơ án atõng yõn Ê-satơ dáng. Cốp Ê-satơ pỡq atõng yõn puo dáng máh santoiq Mô-dacai khoiq atõng yõn án dáng. ²³ Toàq puo dáng ngkiq, án ỏn noau thữan sữq tẽ ranáq nài. Cốp ranáq ki la lứq samoat ngkiq. Chơ puo Sê-sết ỏn noau chõq tacong bar nác samiang ki cốp ayõng tâng lác aluang. Cốp noau chĩc ranáq nài tâng pơ choaiq noau dõq chĩc dõq máh ranáq cũi sõt khoiq táq.

3

Haman Chuaq Ngẽ Ẽ Cachĩt Tõp Cũi Yuda

¹ Toàq máh ranáq ki khoiq môâm chơ, puo Sê-sết achõn chõc yõn Haman cõt sõt toàr clữi neq tẽ cũi sõt canõh. Haman la con samiang Hamê-datha, tõng toiq tốp Acac. ² Puo atõng neq tữh cũi sõt yõn alóí sacõh racól pũp crap cucõh Haman. Chơ dũ nác cũi táq puai ngkiq. Ma bữn õng muoi noaq Mô-dacai sâng tõ bữn táq puai santoiq ki.

³ Ngkiq cũi sõt canõh toàq blóh Mô-dacai neq: “Nõq mới tõ bữn tamúng santoiq puo atõng?”

⁴ Dũ rangái alóí ki toàq radũng níc án yõn trĩh parnai puo, ma án tõ bữn pruum táq. Cốp án pai níc neq: “Cứq la cũi Yuda. Cứq tõ tẻq cucõh Haman mỗ.”

Ngkiq alóí pỡq atõng yõn Haman dáng tẽ ranáq nài, yoc ẽ dáng Haman rời chiuq ma tõ bữn tẽ ranáq Mô-dacai táq ngkiq. ⁵ Toàq Haman dáng tẽ Mô-dacai tõ ẻq cucõh yám noap án, ngkiq án sâng cutâu lứq tâng mút án. ⁶ Cốp toàq án dáng tẽ Mô-dacai la cũi Yuda, ki án tõ bữn sâng ùan nõng óng Mô-dacai sâng, ma án ùan cốp neq tữh cũi Yuda. Cốp án chuaq ngẽ yoc ẽ cachĩt neq tữh cũi Yuda tâng dũ ntõq chũop cruang Pơ-sia.

⁷ Tâng casái muoi (casái Ni-san), cumo muoi chít la bar puo Sê-sết cõt puo, Haman ỏn noau ìt cớng noau dõq sẻng. (Cớng ki noau amứh ‘purim’.) Án chuaq tangái casái o ẻ cachĩt máh cũi Yuda. Chơ raclũoq pẻiq tâng tangái muoi chít la pái, casái muoi chít la bar (casái Adar).

⁸ Chơ Haman atõng puo neq: “Bữn muoi tốp cũi ca õt pláh dũ ntõq tâng cruang puo cõt sõt. Rit alóí sang la mpha tẽ cũi canõh sang. Ma clữi tẽ nài ẻn, tốp alóí tõ bữn yám noap phẻp rit puo hỡ. Ngkiq tõ bữn cõt kia ntrứu yõn puo ót níc cốp tốp nài. ⁹ Cucõh puo ỏi! Khãn anhia sâng bũi, ki sẻq anhia aloõh parnai ỏn yõn noau cachĩt chíq tốp cũi nài. Khãn anhia pruum táq máh hẻq pai nài, ki hẻq ẻ chiau práq ntâng 340,000 ki-lõ

amut tâng hốp parôm práq puo, khê ìt yỗn cóng cũai táq ranáq nài yỗn puo.”

¹⁰ Chơ puo pũot aloõh sambết tễ ndễm atĩ án, chơ avoi yỗn Haman con samiang Hamê-datha, tống toiq Acac, án kêt lứq cũai Yuda. Sambết ki, án đốq catêh táq tếc chốq puo. ¹¹ Puo Sê-sết pai cóp Haman neq: “Máh cũai ki cóp práq yềng alói la cõt khong mới. Cóp tam mới sâng yoc ẽ táq ntrầu chốq alói, la mới títg táq.”

¹² Tâng tangái muoi chít la pái, casai muoi, Haman arô nheq từh cũai đốq chĩc saráq yỗn puo. Chơ án ớn alói chĩc máh santoiq án atõng yỗn dũ cruang puo Sê-sết ndễm. Alói chĩc parlong tâng dũ parnai cóp dũ từh chũq noau chĩc tâng máh cruang. Cóp án yỗn dũ náq cũai sớt, cũai ayừng atĩ, cóp máh tốp arieh dáng parnai tâng choaiq nài bữn ramứh puo Sê-sết cóp catêh táq tếc chốq sambết án. ¹³ Noau ớn cũai asuoi choaiq nài pữ dũ cruang puo Sê-sết ndễm. Tâng choaiq nài chĩc pau neq: “Tâng tangái muoi chít la pái, casai muoi chít la bar (casai Adar), cóq cachĩt chíq cũai Yuda dũ náq cũai póng tở la cũai thâu, carnễn tở la carsai, tở tềq khlaiq aléq noàng. Cóp cóq ìt nheq máh cớng cớu alói.”

¹⁴ Ốc pau ki cõt pláh dũ cruang cũai yỗn dũ náq cũai thừan đốq tangái ki ẽ toàq.

¹⁵ Máh cũai ca asuoi parnai pau ki, alói pữq atõng nhuang lứq tâng vil Susa. Puo Sê-sết cóp Haman ốt nguaiq cha bủi óh lứq, ma máh cũai tâng vil Susa ki, alói sâng dớt lứq tễ ranáq nài.

4

Mô-dacai Sẻq Ê-satơ Chuai

¹ Toàq Mô-dacai dáng raloaih tễ ranáq ki, ngkíq án háq tampác án cỗ tian án sâng túh arức lứq tâng mút án. Chơ án ìt sớt tampác tanủh ẽn, cóp án ìt bỗh púc tâng plở án. Chơ án tayáh pữq tâng mpúng dĩ vil, cóp án u-õi casang lứq hữ cỗ án sâng túh arức. ² Án pữq yỗn toau toàq pữ ngoah toong viang bân ntốq puo ốt. Ma án tở tềq mut tâng clống viang ki, yuaq cũai tác tampác tanủh tở tềq mut chu ntốq puo ốt. ³ Dũ vil toàq alói sâng tễ parnai puo pau ngkíq, máh cũai Yuda dũ náq alói tanủh cóp nham cuclõiq cóp ót sana hữ cỗ tễ ranáq ki. Mán dũ náq tốp alói tác tampác tanủh cóp alói padêh bẻq apĩl tở chác tâng bỗh hữ.

⁴ Toàq cũai táq ranáq Ê-satơ cóp cũai ranễng tâng đống puo toàq atõng yỗn Ê-satơ dáng tễ ranáq Mô-dacai táq, ngkíq Ê-satơ sâng túh arức lứq tâng mút án. Chơ án ớn noau đừng tampác yỗn Mô-dacai tác, pláih loah tampác tanủh, ma Mô-dacai tở bữn roap. ⁵ Chơ Ê-satơ arô Hathac. Hathac la ranễng puo chớh đốq táq ranáq yỗn Ê-satơ. Chơ Ê-satơ ớn Hathac pữq blớh Mô-dacai bữn ranáq ntrầu, nốq án tác tampác ngkíq.

⁶ Hathac loõh pữq ramóh Mô-dacai bân ntốq bữn rana tẻh-cláng tâng mpúng dĩ vil ki, choàng ngoah toong đống puo. ⁷ Cóp Mô-dacai atõng loah dũ ramứh ca khoiq toàq pữ án. Cóp án atõng tễ práq Haman par-ừq ẽ chiau yỗn puo khân cachĩt nheq máh cũai Yuda. ⁸ Mô-dacai ìt choaiq pau noau đừng aloõh tễ vil Susa, yỗn cachĩt nheq máh cũai Yuda, chơ án yỗn pữ Hathac. Án ớn Hathac apáh choaiq ki yỗn Ê-satơ. Chơ án atõng

cóp patâp yỗn Ê-satơ pỡq ramóh puo Sê-sê, cóp sễq puo sarũiq táq chóq máh tỗp án nững.

⁹ Chơ Hathac chu atỡng loah yỗn Ê-satơ dáng máh Mô-dacai atỡng.

¹⁰ Chơ Ê-satơ ớn án pỡq atỡng loah Mô-dacai neq: ¹¹ “Nheq máh cũai ayững atĩ puo, dẻh máh cũai proai tẻ dũ vil la dáng tẻ phẻp rit puo. Khãn bữn cũai samiang tỡ la cũai mansẻm alẻq ma mut pỡq đống puo ma puo tỡ bữn arỏ, cũai ki cóq roap tỏt cuchĩt. Ma khãn puo ỉt ralỡng yẻng án, chơ payo chu cũai alẻq, cũai ki bữn tamooing. Ma sanua nài puo tỡ bữn arỏ noảng cứq yỗn toảq ramóh án khoiq muoi casai chơ.”

¹² Ngkĩq alỏi pỡq atỡng loah yỗn Mô-dacai dáng máh santoiq Ê-satơ pai chơ. ¹³ Cóp Mô-dacai ớn alỏi atỡng loah Ê-satơ neq: “Chỗ chanchỏm pai mới ỏt tởng đống puo ma tẻq mới viaq vớ tẻ ranỏq nài. ¹⁴ Khãn ranỏq nài toảq, ma mới ỏt rangiac sảng, ki noảng bữn Yiang Sursĩ chuai máh cũai Yuda yỗn tẻq bữn tamooing. Ma mới cóp đống sũ mpoaq mới cóq cuchĩt. Cỗh lờ mới bữn cớt lacuoi puo la đốq chuai tẻ ranỏq nài cống bữn.”

¹⁵ Chơ Ê-satơ ớn noau atỡng loah Mô-dacai neq: ¹⁶ “Mới pỡq parỏm nheq máh cũai Yuda tởng vil Susa nài. Cóq nheq tữh anhia ỏt sana cóp câu sễq yỗn Yiang Sursĩ chuai cứq. Anhia chỗi cha cóp chỗi nguaiq ntrớu tởng pải tangái pải sadầu. Cứq cóp nheq máh cũai táq ranỏq cứq la táq machớng anhia tẻ. Vớ ki nỏq cứq toảq mut ramóh puo, tam la cứq táq claiq phẻp rit la thỏi. Khãn cứq cuchĩt cỗ tian tẻ ranỏq nài, la cứq pruum.”

¹⁷ Chơ Mô-dacai táq puai nheq máh santoiq Ê-satơ patâp yỗn án táq.

5

Ê-satơ Mời Puo Cóp Haman Toảq Cha Pẻl Bũi

¹ Catâm tangái pải Ê-satơ ỏt sana, án tởc tampỏc lacuoi puo, chơ án loỏh pỡq tayửng bán nhẻh đống puo. Án tapoang chu ntốq puo tacu. Puo Sẻ-sẻt tacu tởng cachớng puo, cóp án tapoang nhẻng chu ngoah toong mut loỏh. ² Toảq puo hữm Ê-satơ tayửng coah tiah, ngkĩq án sảng bũi pahỏm, chơ án payo ralỡng yẻng chu án. Chơ Ê-satơ mut satoaq ralỡng yẻng ki.

³ Puo blớh Ê-satơ neq: “Ê-satơ ỏi! Ntrớu mới yoc ẻ bữn? Ki mới atỡng yỗn cứq dáng. Lứq muoi sarỏh cruang cutẻq cứq, la cứq ẻ yỗn mới.”

⁴ Chơ Ê-satơ ta-ỏi loah puo neq: “Puo ỏi! Khãn anhia sảng bũi pahỏm, ki hẻq sễq mới anhia cóp Haman toảq cha pẻl bũi hẻq khoiq thừan yỗn anhia tởng sadầu nài.”

⁵ Bo ki toảp puo ớn noau pỡq coảiq Haman toảq ramóh án. Án atỡng tẻ Ê-satơ mới yỗn alỏi toảq cha pẻl bũi. Chơ puo Sẻ-sẻt cóp Haman toảq cha bũi pẻl Ê-satơ táq. ⁶ Bo alỏi cha nguaiq blớng nho ki puo Sẻ-sẻt blớh Ê-satơ neq: “Cóp mới atỡng yỗn cứq dáng ntrớu mới yoc ẻ bữn. Ki cứq yỗn toảp. Lứq muoi sarỏh cruang cutẻq cứq, la cứq ẻ yỗn mới.”

⁷ Ê-satơ ta-ỏi loah puo neq: ⁸ “Khãn puo sảng sarũiq táq ẻ yỗn ariang máh santoiq hẻq sễq, hẻq sễq anhia cóp Haman toảq cha muoi pẻl bũi ẻn ca hẻq ẻ thừan táq yỗn anhia tangái parnỏ. Bo ki hẻq atỡng yỗn puo dáng ntrớu hẻq yoc ẻ bữn.”

Haman Chuạq Ngẽ Ê Cachĩt Mô-dacai

⁹ Từ Haman loãh tẽ n্তۆq cha pêl bũi ki, án sâng bũi óh lứq tâng mứt pahôm cốp bũi tâng sarnóm hỡ. Ma toạq án chu, án hũm Mô-dacai tacu bân ngoah toong mut đống puo. Cốp toạq án pỡq pha Mô-dacai ma Mô-dacai tỡ bũn yuor tayúng yám noap án, ngkiq án sâng cutâu cốp ũan lứq chỏq Mô-dacai. ¹⁰ Ma án ót níc mứt cutâu ki, cốp án tayáh chu pỡ đống án bũm. Chơ án mớí máh yớu toạq pỡ đống án, cốp án sếq Sê-rết lacuoi án ớt rôm cốp yớu án tẽ. ¹¹ Chơ án táq ntõng achôn tỡ chỏq alới ki neq: “Cứq la cũai sốc lứq cốp bũn con samiang sa-ũri náq. Puo khoiq chỏq cứq cõt ariehi sớit toar lứq, cốp cứq la cũai ca puo noap clũi neq tẽ cũai canốh.”

¹² Cốp Haman pai ẽn neq: “Ma clũi tẽ ki ẽn niang Ê-satơ táq muoi pêl cha bũi yõn puo Sê-sết cốp cứq hỡ. Cốp Niang Ê-satơ mớí yõn puo cốp cứq pỡq tâng tangái parnố ẽn. ¹³ Ma pai samoat, máh ranáq ki tỡ bũn cõt kia ntróu yõn cứq, khân cứq noàng hũm Mô-dacai, cũai Yuda, noàng ớt tacu bân ngoah toong đống puo.”

¹⁴ Ngkiq lacuoi án cốp máh yớu án, alới tĩeih án neq: “Nốq mớí tỡ bũn ón noau táq n্তۆq ayõng tacong cũai sarõih sỡng chít coat?*. Chơ poang tarup, ki mớí pỡq sếq tẽ puo yõn phếp mớí chỏq tacong ayõng Mô-dacai, chơ mớí ayõng án bân n্তۆq ki. Moâm ki nốq mớí pỡq cha yõn bũi óh ien khẽ cốp puo.”

Máh santoiq alới tĩeih atõng ki pĩeih pahôm Haman. Chơ án ón cũai táq máh santoiq alới ki pai.

6

Puo Yõn Noau Yám Noap Mô-dacai

¹ Tâng sadâu ki puo bẻq tỡ langết. Ngkiq án ón noau ìt pơ choaiq ca khoiq chĩc đờq máh ramứh cũai táq ranáq chuai án tâng chũop cruang. Chơ án ón noau doc yõn án tamúng. ² Bo alới ki doc, bũn đẻh ranáq Mô-dacai khoiq táq la noau chĩc tâng choaiq ki tẽ. Mô-dacai khoiq chuai dời tamoong puo bo alới bar náq Bic-thana cốp Tê-ret yoc ẽ cachĩt án. Bic-thana cốp Tê-ret la cũai kĩaq ngoah toong clõng puo bẻq.

³ Chơ puo blớh alới ca doc ki neq: “Ntróu chơ hái khoiq culáh cớng yõn Mô-dacai tẽ ranáq án táq?”

Cũai ki ta-õi loah puo neq: “Tỡ yũah culáh cớng ntróu mỗ tẽ ranáq nài.”

⁴ Chơ puo blớh loah alới neq: “Bũn noau noạq ớt coah tiah?”

Ma bo ki Haman pỡq tâng nchõh lavíng đống puo. Án toạq ẽ sếq tẽ puo yoc ẽ ayõng tacong Mô-dacai bân n্তۆq án khoiq thũan đờq chơ.

⁵ Ma cũai táq ranáq atõng loah puo neq: “Tĩh Haman ớt bân n্তۆq nài tẽ. Án ớt acoan ẽ ramóh puo.”

Puo pai ẽn neq: “Atõng yõn án mut pỡ nài.”

⁶ Từ Haman mut, chơ puo pai chỏq án neq: “Bũn muoi noaq samiang cứq yoc ẽ yám noap án. Nốq cứq ẽ táq đờq culáh loah cớng án?”

Ma Haman chanchóm tâng mứt án neq: “Lứq tỡ bũn noau mỗ puo ẽ yám noap khân vớit tẽ cứq.”

* 5:14 5:14 Tỡ la sám bar chít la pái mết.

⁷ Ngkíq án ta-ôi puo neq: “Khân puo yoc ẽ yám noap cūai ca p̄ieiq pahõm puo, ⁸ ki s̄eq puo ít au tuar puo đốq sớq, cớp ít crơng ngoac lứq chốq tâng aséh puo. ⁹ Chơ chiau au tuar cớp aséh ki yõn p̄õ muoi noaq sớq lứq tâng đốq puo. Chơ ớn cūai ki asóp au tuar yõn án ca puo yoc ẽ yám noap. Cớp yõn cūai ki tacu tâng cloong aséh. Chơ yõn cūai sớq ki təc aséh tâng mpúng dĩ vil, cớp pau srong casang bo án təc aséh ki neq: ‘Anhia nhẽng nãi! Ariang nãi ớiq puo táq yõn cūai ca án yoc ẽ yám noap.’ ”

¹⁰ Chơ puo atõng Haman neq: “Mới p̄õq cháiq, ít tampac cớp aséh, chơ toaq p̄õ nãi. Chơ mới táq ariang mới khioq pai cớp cứq chơ yõn Mô-dacai, cūai Yuda ki. Mới tềq ramóh án tacu bân ngoah toong mut loõh đốq cứq.”

¹¹ Ngkíq Haman ít au tuar cớp aséh, chơ án asóp au ki yõn Mô-dacai. Chơ án təc aséh ki cớp p̄õq pau chũop vil đễh atõng yõn dĩ nắq cūai proai dáng neq: “Nhẽng nãi! Ariang nãi ớiq puo táq yõn cūai ca án sâng yoc ẽ yám noap.”

¹² Chơ Mô-dacai p̄ih chu loah bân ntốq ngoah toong mut loõh đốq puo. Ma Haman, ki án táq thắq p̄ih chu p̄õ đốq án. Cớp án ít aroaiq pul chíq miēiq án, cõ sâng casiet táq. ¹³ Chơ án táq ntõng nheq dĩ ốq yõn lacuoi cớp yóu án tamúng. Lacuoi án cớp yóu án, rangoaiq lứq atõng án neq: “Chớq mới ntôm ralíh cõ tể Mô-dacai, cūai Yuda ki. Mới tở bữn riap án mỗ. Nỡ-ra, noau alíh nheq chớq mới.”

¹⁴ Bo alớiq noàng táq ntõng ngkíq, bữn ranẽng tể đốq puo toaq coaiq Haman, cớp đừng án p̄õq cha bũi p̄õ ntốq Ê-satơ táq p̄el bũi.

7

Noau Ayõng Tacong Haman

¹ Puo Sê-sết cớp Haman p̄õq hâu cha bũi p̄õ đốq niang Ê-satơ. ² Nãi la trỗ bar alớiq cha nguaiq blóng nho p̄õ đốq án. Bo ki puo Sê-sết blóh Ê-satơ ẽn neq: “Ê-satơ ơi! Sanua nãi ntróu mới yoc ẽ bữn? Mới atõng yõn cứq dáng. Chơ mới bữn ramứh ki, đễh muoi saráh cruang cứq la cứq chiau yõn mới.”

³ Chơ Ê-satơ ta-ôi loah án neq: “Puo ơi! Khân anhia sâng bũi pahõm cớp yõn máh santoiq hếq s̄eq, hếq yoc ẽ bữn la neq: Yõn hếq cớp nheq máh tốp hếq tềq bữn tamoong. ⁴ Hếq cớp tốp hếq noau chuaq ngē ẽ cachit pupút nheq loàng. Khân noau ẽ chếq yõn cõt sũl sâng, ki hếq tở bữn patúh anhia mỗ tể ranáq nãi. Ma nãi tốp hếq cheq noau ẽ cachit pupút yõn cõt đáp muoi tarup.”

⁵ Chơ puo Sê-sết blóh loah Ê-satơ neq: “Cūai ki la noau? Nlếq án õt sanua? Nốq án pla lứq ẽ táq ranáq nãi?”

⁶ Chơ Ê-satơ ta-ôi loah án neq: “Cūai ca ẽ cachit hếq cớp ẽ táq túh coat hếq, án la Haman. Samiang ca bữn mút loai lứq, la cūai nãi ớiq!”

Ngkíq Haman sâng croốq lứq cớp tở chác án cõt cangcoaih nheq choàng moat puo Sê-sết cớp Ê-satơ. ⁷ Puo Sê-sết yóiq toap án yuor tayững tể ntốq tacu cha nguaiq bũi ki, cõ án sâng cutáu lứq tâng mút án. Chơ án loõh tể ntốq ki, p̄õq chu nưong bân ntốq án đốq ớt lahõi. Từ Haman hữm puo ẽ

yỗn án roap tột cổ tian tễ ranáq nâi, ngkíq án pũp crap sễq tễ Ê-satơ đợq đời tamoong án nứng.

⁸ Ma bo án pũp tỗ án asễng chu cachơng cuti bần ntốq Ê-satơ bẻq mu rarẻng cợc-ngợcợc ki, bo ki toáp puo pih chu tễ nưong mut chu cłong đợng. Toáq án hũm Haman ợt cheq Ê-satơ, án arô casang neq: “Chuai tỗh! Cũai nâi án ntôm ễ táq tỡ o chỏq lacuoi cứq tâng đợng cứq toáp lách!”

Puo pai tỡ yũah sớt santonq, ma máh cũai ranẻng toáq ỉt aroáiq acrúq plỡ Haman. ⁹ Har-buna la tễ tỗp ranẻng ki tẻ. Án toáq atỡng puo neq: “Puo ời! Noàng bữn muoi ramứh ẻn. Haman nâi án táq đợq ntốq ễ ayớng tacong Mô-dacai pỡ đợng án, sarỡih sỡng chít coat.* Ma Mô-dacai la khoiq chuai puo yỗn vớ t ợc cuchít tễ nhũang.”

Chợ puo pai chỏq alới neq: “Anhia ayớng tacong án bần ntốq ki toáp.”

¹⁰ Ngkíq noau ayớng tacong Haman bữm bần ntốq án khoiq táq đợq ễ ayớng tacong Mô-dacai. Chợ mút cutâu puo chỏq Haman cớt viei loah.

8

Máh Tỗp Cũai Yuda Bữn Roap Santonq Tẻq Chũ Loah

¹ Tâng tangái ki puo Sẻ-sẻt chiau nheq máh cợng Haman, cũai ca ễ cachít cũai Yuda, yỗn Ê-satơ. Ê-satơ atỡng yỗn puo dáng Mô-dacai, la anhỉ án. Ngkíq, noap tễ tangái ki Mô-dacai tẻq mut ramớh puo. ² Chợ puo Sẻ-sẻt pũot sambẻt tễ atỉ án, chợ avới yỗn Mô-dacai. (Sambẻt nâi án khoiq ỉt loah tễ Haman.) Cớp Ê-satơ chiau máh cợng Haman yỗn Mô-dacai nhẻng.

³ Ê-satơ sễq loah sĩa tễ puo Sẻ-sẻt. Án sacớh racól, chợ án pũp cheq ayửng puo, cớp án nhiam hỡ sễq ợc sarủiq táq tễ puo. Án sễq puo catáng máh ngẻ sấuq tễ Haman, tống toiq Acac, ễ cachít nheq máh cũai Yuda.

⁴ Puo payo ralỏng yẻng chỏq án, ngkíq Ê-satơ yuor tayửng.

⁵ Cớp Ê-satơ pai neq: “Cucớh puo ời! Khần anhia sâng bũi pahỡm cớp ayooq pasẻq hẻq, cớp khần anhia sâng pẻiq, ki sễq anhia ớn noau chĩc santonq catáng chĩq chỏi yỗn noau táq máh santonq Haman, con samiang Hamẻ-datha, tống toiq Acac, khoiq chĩc aloỏh ki. Yuaq án chĩc choáiq pau yỗn pupút nheq cũai Yuda tâng máh cruang puo sớt. ⁶ Nỏq tẻq hẻq rơi chũuq, khần ợc cuchít ma toáq pỡ tỗp hẻq cớp sẻm ai hẻq?”

⁷ Chợ puo Sẻ-sẻt pai chỏq Ê-satơ cớp Mô-dacai, cũai Yuda, neq: “Nhẻng nâi! Cứq khoiq ayớng tacong Haman, cỗ án aloỏh ngẻ ễ cachít cũai Yuda, cớp cứq khoiq ỉt mun án chiau yỗn Ê-satơ chợ. ⁸ Ma tâng phẻp rit cruang nâi, choáiq ntrứu noau chĩc tễ ramứh puo cớp catẻh táq tẻc khong puo, ki la tỡ tẻq ralẻq noàng. Chợ sanua cứq yỗn mới chĩc loah phẻp rit tamái tam mút mới sâng yoc ễ chĩc, chợ cợiq chu cũai Yuda. Chĩc nhớ tễ ramứh cứq cớp catẻh táq tẻc chỏq sambẻt khong cứq.”

⁹ Tangái ki la tangái bar chít la pái, casái pái (casái Savan). Mô-dacai arô máh cũai đợq chĩc choáiq yỗn puo, chợ án ớn alới chĩc choáiq yỗn án bữm ẻn. Án ễ cợiq yỗn cũai Yuda cớp yỗn đũ náq cũai sớt, cũai ayửng atỉ,

* 7:9 7:9 Tỡ la sám bar chít la pái mẻt.

cóp máh tốp arieih tâng nheq muoi culám bar chít tapul cruang tể cruang In-dia toau toâq cruang Ê-thia-bi. Alói chích parlong cõt dũ parnai cóp dũ thữ chũq noau chích tâng máh cruang ki. Cóp alói chích yỗn cũai Yuda na parnai alói bữm. ¹⁰ Mô-dacai ớn noau chích nheq tể ramứh puo Sê-sê, cóp án catêh táq tểc toâq sambêh puo. Chơ án ớn cũai dũng asêh tể cuaq puo pợq chái lứq asuoi choaiq nài.

¹¹ Tâng choaiq nài noau chích aởng yỗn cũai dáng puo yỗn cũai Yuda ỡt tâng dũ vil tềq curiaq dũi tamooing alói bữm, cóp con lacuoi alói tề. Ma khân bữn cũai tahan tể tốp aléq, tở la tể cruang aléq, toâq chít alói, la án yỗn alói tềq chít cóp cachit loah cũai ki. Chơ, tềq alói cachit yỗn nheq máh cũai ca ể táq alói cóp ít nheq máh mun cóp cởng cũai ki. ¹² Santoiq nài tềq noau noap ít chũop dũ vil tâng cruang Pơ-sia, noap tể tangái noau anoat yỗn cachit nheq cũai Yuda. Tangái ki la tangái muoi chít la pái, casái muoi chít la bar (casái Adar). ¹³ Choaiq phễp rit nài noau pau aởng yỗn dũ náq cũai ỡt tâng dũ cruang tềq dáng, khân toâq tangái ki, tềq cũai Yuda chít loah cũai ca ể cachit tốp alói.

¹⁴ Ngkíq máh cũai asuoi choaiq ki chỏn tâng cloong asêh, chơ pợq chái lứq. Alói táq puai nheq máh santoiq puo aởng. Cóp máh santoiq nài noau aởng dũ náq cũai tâng vil Susa yỗn dáng machớng ki tề.

¹⁵ Chơ Mô-dacai loỏh vớ tể moat puo Sê-sê. Án sớp au tuar santứm ramoong cóp cloc khong puo. Cóp án sớp au tuar ển acuam coah tiah santứm ểng cóp aroiáq busín o. Cóp án tapựng vuam yểng nêuq lứq tâng plớ án. Ngkíq máh cũai ỡt mpễr rana tâng vil Susa, alói triau cupo bũi óh lứq. ¹⁶ Máh cũai Yuda, alói sâng bũi óh lứq. Ramứh triau cóp ốc croỏq khioq vớ chơ. Alói triau cupo bũi ỡn lứq tể ranáq nài. ¹⁷ Chũop dũ ntốq tâng cruang nài tở bữn pai tâng vil cót tở la vil toâr, toâq bữn roap cóp doc choaiq pau tể puo, cũai Yuda rlu nheq tể táq ranáq, yuaq bữn ốc bũi ỡn. Cóp alói táq muoi pêl cha bũi. Cóp bữn tể cũai canỏh alói mut cõt cũai Yuda tề, cở alói ki sâng ngỏh cũai Yuda.

9

Tốp Cũai Yuda Bữn Chớch Tềq Cachit Cũai Ể Táq Alói

¹ Chơ toâq tangái muoi chít la pái, casái Adar, la tangái tềq táq ariang chũq puo khioq chích tể nhuang chơ. Tâng tangái ki máh cũai ca tở ểq hữm cũai Yuda, alói ỡt canứh yoc ể pupứt chít nheq cũai Yuda. Ma máh cũai Yuda bán rêng hỡn tể cũai ki. ² Máh cũai Yuda ỡt dũ vil tâng cruang nài, alói thữan đốq ể chít loah dũ náq cũai ca ể cachit tốp alói. Dũ ntốq cu nnoi la ngỏh cũai Yuda, cóp tở bữn noau khỏn táq sáuq ntrớu chớq tốp alói. ³ Máh cũai arieih cóp máh cũai bữn chớch tâng dũ vil dũ ntốq, đêh máh ayừng aỉ puo rachuai cũai Yuda tề, cở alói ngỏh tể chớch Mô-dacai. ⁴ Yuaq sanua nài chũop dũ ntốq tâng máh cruang nài la dáng nheq tể chớch Mô-dacai tâng đống puo. Cóp puo achỏn chớch yỗn án cõt toâr lứq ển.

⁵ Cở ngkíq, cũai Yuda ma tềq chít loah cũai ca ể táq alói tam mút sâng yoc. Alói yống dau chít cóp cachit chít cũai ki. ⁶ Ớng tâng vil Susa sâng la

alóí cachĩt bũn 500 náq. ⁷⁻¹⁰ Noap ãnh muoi chĩt náq con samiang Haman con samiang Hamê-datha, la cũai ca kêt cũai Yuda, la alóí cachĩt tê. Ma alóí tở bũn ít crơng máh cũai ki. Ramứnh muoi chĩt náq cũai samiang ki la neq: Parsan Datha, Dal-phôn, At-patha, Pôr-atha, Ada-lia, Ari-datha, Parma-sata, Ari-sai, Ari-dai, cốp Vai-satha.

¹¹ Tangái ki tốp noau atởng yỗn puo dáng thưởq cũai noau bũn cachĩt ốt tâng vil Susa. ¹² Puo atởng Ê-satơ neq: “Ổng tâng muoi vil Susa nâi sâng, cũai Yuda bũn cachĩt 500 náq chơ, noap ãnh muoi chĩt náq con samiang Haman. Cốp tâng máh vil canỏh ẻn la tở dáng sa-ũĩ malẻq alóí khoiẻ cachĩt! Sanua nâi mới atởng yỗn cứq dáng ntrớu ẻn mới yoc ẻ bũn. Khân mới atởng yỗn cứq dáng acán ntrớu mới sâng yoc ẻ bũn, ki mới lữq bũn acán ki.”

¹³ Ngkỉq Ê-satơ ta-ỡi loah puo neq: “Puo ỡi! Khân anhia sâng bũi pahỏm, sẻq anhia yỗn máh cũai Yuda tâng vil Susa nâi táq tâng tangái parnỏ machỏng alóí khoiẻ bũn táq tâng tangái nâi tê. Cốp sẻq anhia ỡn noau ayỏng tacong cumuiẻ con samiang Haman muoi chĩt náq ki bân ntỏq noau đốq ayỏng tacong.”

¹⁴ Chơ puo ỡn noau táq máh santỏiẻ ki, cốp ít chửq pau aloỏh ranáq nâi tâng vil Susa. Cumuiẻ con samiang Haman muoi chĩt náq, noau ãnh ayỏng bân ntỏq noau cơi ayỏng tacong cũai. ¹⁵ Tâng tangái muoi chĩt la pỏn, casâi Adar, tốp Yuda rôm sarhỏng parnỏi ẻn tâng vil Susa, cốp alóí bũn cachĩt cũai tâng vil ki 300 náq ẻn, ma alóí tở bũn pũr ít crơng crớu ntrớu thắng.

¹⁶ Ma máh cũai Yuda ốt tâng ntỏq canỏh, alóí rôm parnỏi đốq catáng curiaẻ tốp alóí bũn. Alóí bũn cachĩt cũai ca ẻ cachĩt alóí 75,000 náq. Ma alóí tở bũn pũr ít crơng crớu máh cũai ki. ¹⁷ Ranáq nâi bũn cõt tâng tangái muoi chĩt la pái, casâi Adar. Ma tâng tangái muoi chĩt la pỏn, máh cũai ca ốt yáng tiah vil Susa, alóí tở bũn cachĩt cũai noàng. Cốp alóí táq pẻl cha nguaiẻ bũi óh lữq.

¹⁸ Ma cũai Yuda ốt tâng vil Susa, ki alóí noap tangái muoi chĩt la sỡng cõt tangái rlu cha bũi, yuaẻ tâng tangái muoi chĩt la pái cốp tangái muoi chĩt la pỏn ki, alóí cachĩt máh cũai ca ẻ táq alóí. Chơ alóí tangứt tâng tangái muoi chĩt la sỡng.

¹⁹ Ngkỉq máh cũai Yuda ốt tâng vil cớt, alóí noap tangái muoi chĩt la pỏn, casâi Adar, cớt tangái rlu táq pẻl cha nguaiẻ bũi óh lữq. Tangái ki manoaẻ yỗn crơng bũi yỗn manoaẻ.

Tangái Purim

²⁰ Cốp Mô-dacai, án chĩc đốq nheq máh ãnh ramứnh nâi tâng choaiẻ. Cốp án cơiẻ choaiẻ thờ nâi yỗn máh cũai Yuda ãnh náq, tở bũn pai cheq tở la yỏng, chũop nheq ãnh ntỏq tuo cruang Pơ-sia nâi. ²¹ Cốp án ỡn yỗn tốp alóí noap tâng tangái muoi chĩt la pỏn cốp tangái muoi chĩt la sỡng, casâi Adar, cớt tangái rlu cha bũi tâng ãnh cumo. ²² Máh tangái nâi cớt tangái cũai Yuda cachĩt máh cũai ca ẻ cachĩt tốp alóí, chơ ốc ngua cớt rapỉen loah óc bũi ỡn; cốp ranáq cuchĩt pứt rapỉen loah cớt ranáq bũn tamoong. Ngkỉq tốp alóí noap cốp ít tâng tangái nâi cớt tangái cha bũi ỡn chỡ, cốp alóí ralẻq crơng manoaẻ yỗn manoaẻ, cốp yỗn cũai cadĩt hỡ.

²³ Ngkíq nheq máh cūai Yuda tamúng cốp táq puai santonq Mô-dacai atōng. Cốp ranáq cha bũi nài cōt phếp rit tamái tâng dũ cumo. ²⁴ Haman, la con samiang Hamê-datha tể tống toiq Acac, cūai par-ūal cốp cūai Yuda, án séng chuaq tangái ẽ cachit pupút nheq máh cūai Yuda. (Crong án séng ki noau amúh 'Purim'.) Án chuaq ngê ẽ cachit yōn pút muoi tarup máh cūai Yuda. ²⁵ Ma Ê-satơ mut atōng puo Sê-sêt, cốp puo ón noau chĩc chữq yōn Haman roap loah công án thữan đōq yōn cūai Yuda. Tở án, đẽch con samiang án muoi chít náq, noau ayōng tacong alóí tâng lác aluang. ²⁶ Ngkíq noau amúh tangái rlu nài la 'Purim' cồ tể dũ ramúh ca Mô-dacai chĩc tâng choaiq ki, cốp cồ tể dũ ramúh ca alóí khoiq ramóh. ²⁷ Yuaq ngkíq, cūai Yuda amúh phếp rit nài yōn tốp alóí bữm, cốp yōn tống toiq alóí, đẽch yōn cūai ca ẽ cōt cūai Yuda hỡ. Dũ cumo tâng bar tangái nài alóí sanhữ cốp noap táq puai níc máh santonq Mô-dacai patáp. ²⁸ Máh cūai Yuda pruam parnoi neq: Dũ đōng sũ cūai Yuda tâng dũ đõĩ tamoong, tâng dũ cruang cốp dũ vil cóq sanhữ cốp noap ỉt tangái Purim toau sớt dũ đõĩ cūai.

²⁹ Chơ Ê-satơ, con Abi-hêl, cốp Mô-dacai chĩc choaiq thờ muoi liang ẽn, parkhán tể choaiq thờ Mô-dacai chĩc tể nhuang, la cōt ốc lứq. ³⁰ Choaiq thờ nài alóí cruang yōn dũ náq cūai Yuda tâng muoi culám bar chít tapul cruang tâng cruang Pơ-sia. Án cōiq santonq cubán yōn bữn ốc bốn puan cốp bán sūan ien khẽ. ³¹ Choaiq ki patáp yōn alóí sanhữ níc phếp rit Purim yōn p̄ieiq tangái, cốp tống toiq alóí hỡ. Cóq alóí noap tangái ki machóng alóí noap phếp rit tangái canõh yōn alóí ót sana cốp sanhữ tangái tanúh túh coat tâng tốp alóí. Nài la cōt ốc patáp tể Mô-dacai cốp Ê-satơ. ³² Santonq Ê-satơ patáp tể phếp rit Purim ki noau chĩc đōq tâng pơ saráq.

10

Mô-dacai Cốt Sốt Lứq Ẽn

¹ Puo Sê-sêt chát yōn noau ỉt práq thẽq chũop nheq cruang án ndõm, cốp õt tâng cutẽq mpẽ đōq mut hỡ. ² Nheq máh ranáq toar ca puo Sê-sêt táq, cốp máh ranáq án chóh Mô-dacai cōt sớt, ki noau khoiq chĩc đōq tâng pơ choaiq ranáq máh puo Pơ-sia cốp Mê-dia khoiq táq. ³ Mô-dacai la cūai Yuda, manoaq án toáp roap chóc pưn bĩq tể puo Sê-sêt, cốp án cōt sớt toar lứq tâng cūai Yuda. Nheq tữh sẽm ai án yám noap lứq án, yuaq án chuaq níc ốc ien khẽ yōn máh tốp Yuda, cốp án táq ranáq bữn kia lứq yōn máh tốp án tâng dũ đõĩ cūai.

Saráq Yop Santoiq Atǒng

Tở bữn noau dáng raloaih cũai aléq chĩc Saráq Yop nâi, tở la bo léq noau chĩc. Ma noau pai Yop bữn tamoong 1,000 toáq 2,000 cumo nhũang dôi Yê-su. Saráq Yop atǒng tể muoi noaq cũai tanoang tapúng, mỗ án tamóh ốc túh coat. Mách con án cuchĩt pút nheq, máh mun án cõt rúng pút nheq tể, cốp án cõt rang-ĩ hập lứq hỡ. Ma Yop noàng sa-âm Yiang Sursĩ pacáí lứq.

Mách yóu Yop chanchóm Yiang Sursĩ táq tột Yop cỗ tian án táq ranáq lóih. Ma Yop pai níc án tanoang tapúng choàng moat Yiang Sursĩ, cốp án yoc ẽ ramóh cốp khai loah máh ốc ki yáng moat Yiang Sursĩ toáp.

Yiang Sursĩ tở bữn ta-ôi santoiq Yop sếq, ma án apáh Yop yỗn án dáng tể chóc sốt toâr khong Yiang Sursĩ. Chơ ntun, Yop dáng raloaih, cốp án asếng tồ chóq Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ tểq máh yóu ca tũn apót Yop tể ranáq Yop ramóh túh coat. Cốp Yiang Sursĩ satóh ốc bốn yỗn Yop bữn sa-ũĩ clũĩ tể nhũang ẽn.

Yiang Satan Chìm Ốc Sa-âm Yop

¹ Ớt tâng cruang cutếq Usơ* bữn muoi noaq samiang, ramứh Yop. Án sang toam Yiang Sursĩ tanoang tapúng. Án la cũai o, cốp án viaq níc tể máh ranáq sâuq. ² Án bữn con samiang tapul náq, con mansẽm pái náq, ³ dểh bữn charán cũu tapul ngin lám, lac-da pái ngin lám, ntroỏq muoi ngin lám, cốp asếh dển sỡng culám lám. Án bữn cũai táq ranáq yỗn án clứng lứq; cốp án cõt cũai sốc clũĩ nheq tể cũai canỏh ca ớt yoah angia mandang loỏh.

⁴ Mách con samiang Yop đốq rapĩen níc táq pẻl cha bũi tâng đống alóĩ. Con samiang án đốq mớĩ pái náq amuaq alóĩ toáq rỏm cha bũi parnỏĩ cốp alóĩ tẻ. ⁵ Poang tarựp, toáq vớt tangáĩ alóĩ cha bũi, Yop đốq tamỏ tể cláih, cốp bỗh cớng chiau sang đốq sambráh máh con án tể ranáq lóih. Án táq ngkĩq níc, yuaq án chanchóm neq: “Cỏh lớ bữn muoi noaq tể tỗp con cứq lớ táq lóih na mumat Yiang Sursĩ.”

⁶ Ma bữn muoi tangáĩ máh ranếng Yiang Sursĩ tâng paloỏng mut tayứng yáng moat Yiang Sursĩ. Cốp bữn Satan† mut ớt tâng mpứng đĩ tốp alóĩ tẻ.

⁷ Yiang Sursĩ blóh Satan neq: “Mớĩ chu tể léq?”

Satan ta-ôi: “Cứq pỡq chu nâi chu ki, pỡq chũop nheq cốc cutếq.”

⁸ Yiang Sursĩ blóh án neq: “Mớĩ hữm Yop, la cũai táq ranáq cứq, tở? Chũop cốc cutếq tở bữn noau ma tanoang tapúng li án. Án sang toam cứq, cốp viaq níc tể máh ranáq sâuq.”

⁹ Satan ta-ôi: “Khân Yop ốq ntrườ thắng, án noàng ẽ sang toam anhia tở? ¹⁰ Anhia khoiq bán curiaq níc án, dểh đống sũ cốp dũ ramứh án nđỏm.

* **1:1** 1:1 Tở bữn noau dáng raloaih nốq Usơ nâi ớt bản nốq léq. † **1:6** 1:6 Bo nhũang Satan la ranếng Yiang Sursĩ tẻ, ma ntun ẽn án chĩl cốp Yiang Sursĩ cốp chĩl máh cũai tẻ. Tâng parnai Hẻ-bơ ramứh Satan cõt ‘án ca tểq noau’.

Anhia khoiq satốh ốc bốn puan yốh dũ ranáq án táq, cớp táq yốh án bữn mun cớp charán poân cruang cutếq. ¹¹ Ma khân anhia ít loah nheq dũ ramứh án bữn, ki án lứq pupap anhia bo ki toáp!”

¹² Yiang Sursĩ pai chớq Satan neq: “Ấu! Dũ ramứh án bữn cứq chiau tâng talang atĩ mới; ma mới chới táq bớc chũl ntróu án.”

Chơ Satan loỏh toáp tể Yiang Sursĩ.

Máh Con Cớp Mun Yop Cốt Ralốh Nheq

¹³ Bữn muoi tangái máh con mansểm con samiang Yop ntôm tacu cha cớp nguaiq bũi pớ đống ai clúng alới. ¹⁴ Ma bữn manoaq lủh toáq atống Yop neq: “Bo hếq dừng ntroốq cái nia, cớp bữn aséh đẽn ốt cha bát cheq ki, ¹⁵ ma bo ki toáp bữn cũai Sê-ba[‡] mut chĩl, cớp alới ít nheq charán anhia. Tồp alới cachĩt nheq cũai táq ranáq anhia. Noâng ống manoaq cứq toáp vớտ cuchĩt; chơ cứq lủh chu atống anhia!”

¹⁶ Bo án pai tở yũah sớտ parnai, bữn muoi noaq ển cũai táq ranáq án toáq cớp pai neq: “Toaih háq nheq charán cũu cớp cũai bán cũu anhia. Noâng ống manoaq cứq toáp vớտ cuchĩt; chơ cứq lủh chu atống anhia!”

¹⁷ Ma cũai ki pai tở yũah sớտ parnai tể, chơ bữn muoi noaq ển cũai táq ranáq án toáq cớp atống neq: “Bữn pái tồp tể cũai Caldê[§] đốq pữr, alới toáq chĩl tồp hếq. Tồp alới khoiq cheng ít nheq charán lac-da, cớp cachĩt nheq cũai táq ranáq anhia. Noâng ống manoaq cứq toáp vớտ cuchĩt; chơ cứq lủh chu atống anhia!”

¹⁸ Ma án pai tở yũah sớտ parnai, chơ bữn muoi noaq ển cũai táq ranáq án toáq cớp atống neq: “Máh con samiang mansểm anhia ntôm ốt cha bũi pớ đống ai clúng alới; ¹⁹ ma bo ki toáp bữn cuyal avềng hập lứq toáq tể ntốq aiq. Cuyal nâi phát ploaq đống ki cớտ rúng ralốh nheq, cớp đống ki catât alới cuchĩt nheq. Noâng ống manoaq cứq toáp khlâiq; chơ cứq lủh chu atống anhia!”

²⁰ Chơ yóiq toáp Yop yuor tayúng cớp háq nheq tampác án tâc, cớ án sâng ngua lứq. Án cũah nheq sóc tâng plớ cớp sacốh racól tâng cutếq, ²¹ cớp pai neq: “Cứq loỏh tể púng mpiq cứq la ống tở miat; cớp nữ-ra cứq cớq loỏh tể cớc cutếq nâi ống tở miat tể. Yiang Sursĩ khoiq yốh cứq bữn dũ ramứh; ma sanua án ít loah. Sếq yốh máh cũai khển cớp khển sa-ữn ramứh án tái-mantái.”

²² Tam máh ranáq ki toáq pớ Yop, ma án tở bữn táq ranáq lỏih ntróu tể lách parnai đốq patôt Yiang Sursĩ.

2

Satan Chìm Yop Sĩa

¹ Toáq muoi tangái ển, máh ranềng Yiang Sursĩ tâng paloống mut tayúng yáng moat Yiang Sursĩ sĩa. Cớp bữn Satan ốt mpúng dĩ tồp ranềng ki. ² Yiang Sursĩ blớh Satan neq: “Mới chu tể léq?”

Satan ta-ối: “Cứq pớq chu nâi chu ki, pớq chũop nheq cớc cutếq.”

[‡] 1:15 1:15 Cũai Sê-ba la muoi tồp cũai đốq pữr luloah pớq chu coah angia pưn. [§] 1:17 1:17 Cũai Caldê la muoi tồp cũai pữr ca luloah pớq chu tể coah angia pống.

³ Yiang Sursĩ blóh án neq: “Mói hũm Yop, la cūai táq ranáq cúq, tở? Tâng cốc cutêq tở bữn noau tanoang tapúng li án. Yop nâi, án sang toam cúq, cốp án viaq níc tể máh ranáq sáuq. Mói khoi q rakia uq yỗn cúq táq án, tam án tở bữn lồih ntrú; ma án noàng tanoang tapúng níc chók cúq.”

⁴ Satan ta-ôi loah neq: “Manoaq cūai đốq chũuq táh đũ ramúh đốq yỗn đỏi tamoong án noàng níc. ⁵ Ma khân anhia yỗn tở chác án cõt bớc rapoàq rahỡ neq, ki án lứq lóc acrieiq anhia toáp!”

⁶ Ngkíq Yiang Sursĩ pai chók Satan neq: “Ấu mới táq! Ấn ốt tâng talang atĩ mới; ma chỏi táq yỗn án cuchĩt.”

⁷ Chơ Satan loáh tể yáng moat Yiang Sursĩ, cốp án táq yỗn tở chác Yop cõt bớc paldóng neq, tể plỡ toau toàq ayũng. ⁸ Chơ Yop ít khlẽc adêh pacháh, cốp án cūah tâng tở án bữm, cốp pỡq tacu tâng bỗh đốq táq tếc án túh ngua.

⁹ Lacuoi Yop pai neq: “Nốq mới noàng ẽ tanoang tapúng níc nneq? Nốq mới tở bữn lóc acrieiq Yiang Sursĩ, chơ cuchĩt yỗn vớt chíq?”

¹⁰ Yop ta-ôi: “Mói chỏi pai samoat mansêm tở bữn sa-âm Yiang Sursĩ. Toàq Yiang Sursĩ yỗn ramúh o pỡ hái, ki hái roap ít. Ma toàq án yỗn ranáq túh arúc pỡ hái, ki hái tở tềq loai ntrú.”

Tam bữn ranáq túh arúc lứq, ma Yop tở nai pai ntrú đốq chĩl Yiang Sursĩ.

Yóu Yop Toàq Sa-óh

¹¹ Yop bữn yóu pái náq, ramúh E-li-phat tể vil Tê-man, Bil-dat tể cruang Suah, cốp Sô-phar tể cruang Nama. Tữ alói sâng Yop chũuq túh arúc lứq, alói pruam muoi mút toàq sa-óh đốq aliam án. ¹² Bo alói hũm Yop noàng tể yong, alói tở saccoal án. Tữ alói saccoal án, alói nhiam cuclóiq cucling, đêh háq tampác bữm cồ sâng ngua lứq, cốp ít phỗn cutêq prúh achôn, đêh yũi tâng plỡ alói bữm hỡ. ¹³ Chơ alói tacu tâng cutêq bản ntốq ki cốp Yop neq tapul tangái tapul sadâu; alói tở bữn pai muoi ốc ntrú, cồ alói hũm Yop túh arúc la-ốq lứq.

3

Yop Bubéq-Bubưp Chók Yiang Sursĩ

¹ Toàq parsót, Yop tở bữn ốt rangiac noàng, cốp án pupap tangái án cõt cūai. ²⁻³ Ấn pai neq: “O Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia pupap tangái mpiq cúq sẻt cúq. Sẻq anhia pupap sadâu ca cúq tamoong tâng púng mpiq cúq! ⁴ Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia ralêq tangái ki yỗn cõt canám. Sẻq Yiang Sursĩ tâng pỡng paloong chỏi sanhữ noàng tangái ki; sẻq anhia khlĩr chíq. Chỏi yỗn ốc poang cla q tâng tangái ki. ⁵ Sẻq anhia táq yỗn tangái ki cõt canám tếc-tếc; cốp yỗn ramúh pul clũom neq moat mandang yỗn cõt canám neq. ⁶ Sẻq anhia táq yỗn sadâu bo cúq ốt tâng púng mpiq cúq, cõt pút sarbiet chíq. Chỏi noap amut sadâu ki tâng casâi tở la tâng cumo alêq. ⁷ Sẻq yỗn sadâu ki cõt cadểng, cốp chỏi yỗn bữn sương triau cupo. ⁸ Atống máh cūai mo cumiq pupap sadâu ki, alói ca tềq ndõm ngược tuang, ramúh Lê-via-phan* yỗn án trĩh alói. ⁹ Sẻq yỗn mantở ca cla q pên

* 3:8 3:8 Bữn noau pai Lê-via-phan nâi la charán tru, tở la charán noau nsũar sâng.

tarurp cõt canám chíq; sêq yõn sadâu ki nguang poang ma tõ bữn ramóh; chõỉ yõn sadâu ki hữm poang rưm-rưm. ¹⁰ Sêq anhia pupap sadâu ca yõn cứq cõt cũai, tõ la paliang apáh ốc túh coat cứq.

¹¹ “Cứq cumíq yoc cuchĩt tẽ bo cứq nõang ớt tâng púng, tõ la ta-õh rangứh bo mpiq sết cứq. ¹² Cỗ nõq mpiq ca-ừ cứq? Cỗ nõq án yõn cứq pu tóh? ¹³ Khàn tõ bữn ngkíq, ki cứq bữn ớt rlu, bẻq ien khẽ ¹⁴ samoát máh puo tẽ mbỏq cóp máh cũai sớt toár lứq, alóỉ ca chóh đống toár tẽ mbỏq. ¹⁵ Chơ cứq tẻq bẻq bữn langét ien ariang cũai sớt toár, ariang cũai bữn práq yẻng clừi clieỉ tâng đống alóỉ. ¹⁶ O lứq la ốq loàng cứq, yõn cõt samoát carnẻn cuchĩt lot tâng púng. ¹⁷ Pỡ prúng túp, máh cũai sấuq tangứt táq ranáq sấuq; pỡ ki cũai lakẻh tẻq bẻq rlu ien khẽ. ¹⁸ Ớt tâng ntỏq ki, đẻh cũai từ bữn ớt ien khẽ tẻ, cóp alóỉ tõ bữn sảng nõang srong noau cahẻq cóp srong noau dóq caturp. ¹⁹ Cũai cớt cóp cũai toár la ớt tâng ntỏq ki, cóp máh cũai sủl bữn racláh tẻ cũai ndỏm alóỉ.

²⁰ “Cỗ nõq Yiang Sursĩ yõn cũai nõang tamoong chũuq túh arức? Cỗ nõq Ncháu yõn poang claq chu máh cũai bữn túh ngua? ²¹ Alóỉ ớt acoan níc ốc cuchĩt, ma tõ hữm toáq yũah; alóỉ yoc ẻ ramóh ốc cuchĩt hỡn tẻ yoc ẻ ramóh mun moat lứq. ²² Cũai ki sảng ỡn chỡ lứq cóp bủi pahỏm toáq alóỉ ramóh ping cumuiq. ²³ Yiang Sursĩ cutooq culốq đỏq đỏi tamoong alóỉ; Ncháu catáng chíq alóỉ dũ angia. ²⁴ Tangứh cusỏh cứq pláỉh loah cớng sana; cứq tõ rơi ớt nõang tõ bữn nhiam cuclỏiq cucling. ²⁵ Máh ranáq cứq ớt clong, lứq toáq pỡ cứq; máh ranáq cứq ngcỏh, lứq toáq pỡ cứq. ²⁶ Mứt pahỏm cứq tõ bữn bủi nõang, cóp tõ bữn ien khẽ, ranáq túh arức toáq pỡ cứq tõ bữn tangứt loàng pỡ cứq.”

4

E-li-phot

¹ E-li-phot tẻ vil Tẻ-man pai neq: “Yop ỏi! Khàn cứq táq ntởng, mới cõt roái sarnỏm tõ? ² Yuaq cứq tõ rơi ớt rangiac nõang. ³ Mới coi atởng cũai sa-ừi lứq chơ, cóp rachuai cũai ieuq yõn cõt rẻng loah. ⁴ Toáq bữn muoi noaq cũai đỏm cóp lakẻh lakieỉ lứq, srong santiago mới tẻiỉh án tẻq chuai yõn án yuor tayúng táng loah tamái. ⁵ Ma sanua ốc túh arức nài toáq pỡ mới, ma mới cõt pẻ pahỏm; mới tõ rơi ratáng chủl, toau táq yõn mới cõt chíq dót sarnỏm. ⁶ Mới yám noap Yiang Sursĩ cõt samoát đỏi tamoong mới; ranáq ki la tõ bữn lỏih ntrứu; ngkíq cớq mới sa-âm cóp nguang níc.

⁷ “Sanua cóq mới chanchỏm salíq neq: Nỏq bữn cũai ốq lỏih ma chũuq cuchĩt pứt? Tờ la nõq cũai tanoang o ma chũuq noau cớh táh? ⁸ Ỉn cứq khoiẻq hữm, máh ranáq sấuq cũai táq la samoát alóỉ trứh ốc; cóp máh cuplốq alóỉ trứh la moang ranáq túh coat sảng. Sanua, alóỉ sot loah tẻ máh ranáq sấuq cóp ranáq lỏih ki. ⁹ Yiang Sursĩ cutâu mứt lứq chỏq alóỉ, đẻh pupứt nheq alóỉ, cõt samoát cuyal rapuq hập lứq. ¹⁰ Cũai loái hẻr cu-ỏi, srong alóỉ casang ralỏng samoát srong cula samín, ma Yiang Sursĩ táq yõn alóỉ cõt tangứt, cóp đẻh táh chíq clỏỉ án. ¹¹ Cula samín cuchĩt cỗ ốq charán cha, chơ máh con cula samín cõt pláh nheq.

¹² “Bữn muoi trỏ, srong rachập nguai lứq táng cutừ cứq, mán cứq tõ bữn ẻ sảng loàng srong ki. ¹³ Samoát láu mpáu croỏq lứq bo cứq bẻq

langêť, cúq miaq ơt clơng níc tâng mút pahõm. ¹⁴ Cúq sâng ngcõh cớp cangcoaih; tở chác cúq cõt lamên la-ot nheq cõ sâng ngcõh lứq. ¹⁵ Bữn cuyal phát pha mieiq cúq; sóc muar chũop tở cúq cuthrõ nheq, cõ cúq sâng ngcõh. ¹⁶ Cúq hũm muoi acán ơt tayúng choảng moat cúq, ma cúq tở bữn dáng acán ki la ntróu. Chơ cúq sâng muoi srong pai aloõh; srong ki loõh tễ ntốq rangiac lứq, blớh cúq neq: ¹⁷ ‘Bữn noau noãq noãng tanoang o clũi tễ Yiang Sursĩ tở? Tở la bữn cũai aléq mỗ ớq thảng lỏih, noap tễ tangái Yiang Sursĩ tễng án?’

¹⁸ “Khân Yiang Sursĩ tở bữn noap cũai táq ranáq án, cớp khân án tểq tộp ranẽng án, pai alóí sacũl, ¹⁹ ki dõĩ lếq án noap cũai ca cõt tễ cutểq tabát, cũai toãq tễ cutểq phốn miat sâng, la khẽ lứq noau tĩn sarúq yõn abuoĩq samoat lamooh. ²⁰ Tộp alóí bữn tamoong tâng pên tarựp, chơ toãq pên tabữ pĩeĩq alóí cuchĩt cớng bữn, ma noau tở bữn dáng. ²¹ Dũ ramứh alóí bữn pút chái lứq, ma yõn toau alóí cuchĩt, la alóí noãng tở bữn dáng ngẻ Yiang Sursĩ.

5

¹ “Yop ơi! Cớq mới arỏ! Bữn noau ta-ơi mới tở? Mới ẽ pĩh mieiq nhềng chu ranẽng tễ paloõng aléq? ² Cũai coãp nsóq chóq Yiang Sursĩ, ki án cuchĩt tian mút nsóq ki; cớp cũai sa-on cumíq, án cuchĩt tian án sacũl. ³ Cúq khoĩq hũm máh cũai sacũl bữn ơt plot ien, ma cúq sếq Yiang Sursĩ toãp pupap đống sũ alóí ki.* ⁴ Tễ máh con samiang alóí, tở bữn noau bữn ơt ien khẽ, cớp tở bữn noau rapai chuai alóí pở ntốq rasũq. ⁵ Máh cũai panhieih khlac bữn cha palài tễ sarnóh cũai sacũl chớh, tam bữn nỡm sarlia,† ma alóí sa-on cumíq alóí yoc ẽ cheng ỉt nheq mun cũai sacũl. ⁶ Ốc sãuq tở bữn dánh tễ phốn cutểq, cớp ranáq túh coat tở bữn dánh tễ phốn cutểq tễ. ⁷ Tở cớn ngkĩq! Háĩ toãp chớng táq yõn cõt túh arức, cõt samoat rahững ũih pardễh.‡

⁸ “Khân cúq cõt mới, ki cúq pĩh loah chu Yiang Sursĩ; cớp cúq atởng máh ranáq tễ cúq yõn án dáng. ⁹ Tộp háĩ tở tềq dáng raloaih máh ranáq toãr Ncháu háĩ khoĩq táq, cớp máh ranáq salẽh án táq, la háĩ tở rơi noap yõn dũ nheq. ¹⁰ Án yõn paloõng bữn mia sễng chũop cloong cutểq, cớp án yõn nĩa sarái bữn đờq đờq tềq amia máh sarnóh. ¹¹ Lứq pĩeĩq! Yiang Sursĩ acớq cũai asễng tở, cớp yõn ốc bũi óh pở cũai tanúh. ¹² Án catáng máh ngẻ cũai rangoaiq ẽ lỏp yóu, ¹³ cớp án cớp cũai rangoaiq puai loah ngẻ sãuq alóí; táq ngkĩq đờq máh ranáq sãuq alóí táq cõt tở bữn moãm. ¹⁴ Toãq moat mandang toãng, ma alóí noãng chuchơ pờq tâng ốc canám. ¹⁵ Ma Yiang Sursĩ chuai cũai cadĩt yõn vót tễ ốc cuchĩt;§ Án chuai alóí yõn vót tễ noau padãm. ¹⁶ Án yõn cũai ốc túh arức bữn ốc nguang; cớp án yõn máh cũai sãuq tở tềq tabỏq ntróu noãng.

¹⁷ “Bốn lứq cũai ca Yiang Sursĩ manrap! Chõĩ ngua toãq Yiang Sursĩ Sốt Toãr Lứq tểq mới. ¹⁸ Toãq án táq yõn mới cõt bớc chũl, ma án tán bớc

* 5:3 5:3 Tở la ‘santar sâng Yiang Sursĩ pupap đống sũ alóí’. † 5:5 5:5 Rana 5 nãi tở bữn raloaih tâng parnai Hẻ-bơ. ‡ 5:7 5:7 Tở la ‘samoat tộp chớm pãr tâng põng paloõng’. § 5:15 5:15 Rana 15 nãi tở bữn raloaih tâng parnai Hẻ-bơ.

yõn mới; toâq án toân, ma aĩ án toâp tahâu loah. ¹⁹ Toâq mới ramóh túh coat, án lứq chuai mới yõn bữn vót, cốp án chuai tái-mantái níc. ²⁰ Toâq cõt ốc panhieih khlac, án tở bữn yõn mới cuchit khlac; toâq cõt ranáq rachil ratáq, án bán curiaq mới. ²¹ Yiang Sursi lứq chuai mới tể santoiq noau saryê; án lứq rachuai mới toâq ranáq cuchit pút toâq. ²² Nở-ra mới bữn cacháng ca-iep chók máh ranáq cuchit pút cốp ốc panhieih khlac; cốp mới tở bữn ngcõh ntróu máh charán pla. ²³ Tở bữn dũn noâng ruang nĩa mới cái tở bữn carchóc noâng cốp tamáu, cốp máh charán pla la tở bữn laving ẽ táq ntróu noâng chók mới. ²⁴ Chơ mới lứq bữn ốt ien khê, bữn moang ốc bũi óh sâng; toâq mới nghi máh cữu mới, lứq tở bữn pút lám léq. ²⁵ Nở pra mới bữn con acái sa-ũĩ lứq, toau tở rơi noap noâng, cõt samoát bát đánh parchoq thánq táng cloong cutêq. ²⁶ ĩn saró chĩn acoan cũi roaiq, mới lứq bữn ốt cónq tamoong dũn toau toâq thâu lứq.

²⁷ “Yop ơi! Hếq khoi q dáng chơ tể ranáq nãi, yuaq hếq khoi q rien; ranáq nãi cõt ốc pñeiq. Sanua cóq mới roap ỉt!”

6

Yop

¹⁻² Chơ Yop ta-õi E-li-phot neq: “Khân bữn cũi parõm nheq máh ranáq túh arúc cừq, chơ dũng cân táng canân; ³ án lứq ntâng clũĩ tể máh ốc chũah mpêr tor đởq mụt. Yuaq ngkíq, cừq chanchóm mới tở bữn santar ntróu tể santoiq cừq pai samoát cũi yúh pai. ⁴ Yiang Sursi Sốt Toâr Lứq khoi q pán saráh chók cừq cốp pih tể saráh ki liei chũop nheq tở cừq. Yiang Sursi dũng dũ ramúh toâq sarlũm cừq, cốp táq yõn cừq cõt ngcõh. ⁵ Aséh dẽn cõt bũi cõ bữn bát nhuam yõn án cha; ntróoq ốt rangiac bo án bữn ngoan soc. ⁶ Bữn noau yoc cha sana ntiah ca tở bữn chók boi loâng? Lựp tarêl cloc ẽm tở? ⁷ Sana ariang ki, cừq tở ẽq cha. Dũ sana cừq cha, án táq yõn cừq cõt a-ĩ sari.*

⁸ “Cõ nỏq Yiang Sursi tở bữn yõn cừq bữn máh ốc cừq sếq? Cõ nỏq án tở bữn ta-õi santoiq cừq câu? ⁹ Khân án hũm pñeiq, ki yõn án tĩn sarúq cừq; khân cừq dáng án ẽ cachit cừq, ki o lứq. ¹⁰ Khân cừq dáng án ẽ táq ngkíq, chơ cừq ayũn ayóq bũi óh, tam cừq a-ĩ la tở bữn pân ntróu. Cừq dáng samoát lứq Yiang Sursi la án ca bráh o lứq; cừq tở nai calõih táh santoiq án patáp. ¹¹ Rẻng ntróu táq yõn cừq bữn tamoong? Nỏq cừq tẻ noâng tamoong, khân cừq ốq ốc nguang? ¹² Tở cừq tẻng tể tamáu tở? Tở la sac sâiq cừq tooc toâq sapoan tở? ¹³ Cừq ốq rẻng đởq rachuai tở bữm. Cừq tở dáng ẽ pỏq chu léq noâng đởq sẻq noau rachuai cừq.

¹⁴ “Bo cừq túh arúc ariang nãi,† cừq yoc ẽ bữn yóu ca tanoang tapũng, tam cừq calõih tở la tở bữn calõih Yiang Sursi Sốt Toâr Lứq. ¹⁵ Anhia la yóu cừq, ma noâng anhia raphẻq rathũ cừq samoát đởq tũm cooc véc cốp sarẻt khỏ cõ mia tở bữn sẻng. ¹⁶ Toâq vót catũ sangẻt, đởq tacál hoi bo ngư prẻl prıl satooh, cốp cốc đởq đở yỏh nheq. ¹⁷ Ma toâq catũ phũac cutâu, bữn đởq sarẻt khỏ nheq, cốp bữn ntỏq rẻng mpáh lantar tamáu, yuaq đởq sarẻt nheq chơ. ¹⁸ Tỏp lac-da clóc rana cõ chi-chuaq đởq ma tở

* **6:7** 6:7 Rana 7 nãi tở bữn raloaih táng parnai Hẻ-brơ. † **6:14** 6:14 Rana 14 nãi tở bữn raloaih táng parnai Hẻ-brơ.

bũn tamóh; án p̄oq chuaq chu nâi chu ki, chơ án cuchit tâng ntóq aiq.
 19 Tốp lac-da tẽ cruang Sê-ba cốp cruang Tê-ma la ravoat đõq nguaiq; ma pút nheq ốc nguang. 20 Ốc án nguang cõt pút nheq p̄o tor công khioq sarẽt khõ. 21 Ma anhia la samoat đõq ki tê; toâq anhia hũm tẽ dõi tamoong cứq, anhia ngcõh, cốp carlũn aloõh tẽ cứq. 22 Cõt samoat riang cứq sêq công tẽ anhia, tở la p̄oq chõng mứt pahõm cũai canõh; 23 tở la sêq anhia đũng aloõh cứq tẽ cũai par-ũal, tở la chuai cứq yõn vót tẽ cũai padâm.

24 “Chơ! Yõn anhia tẽih atõng! Cốp pai cứq táq lờih ntróu. Cứq õt rangiac tamúng anhia pai. 25 Mách santoiq tanoang tapúng tẽq cũai noap, ma santoiq anhia ntôm pai sanua, la moang santoiq bambar sâng. 26 Anhia chanchóm cứq pai la óng cuyal loõh tẽ bõq sâng tở? Nõq anhia ta-õi cứq na santoiq óq ốc nguang? 27 Anhia ẽ sêng ìt con cumuiq táq cũai sũl anhia; cốp anhia chuaq ốc sốc bũn na ìt tẽ yóu ratoi. 28 Sêq anhia nhẽng chu moat cứq nâi! Cứq tở bũn pai lauq muoi ốc ntróu. 29 Anhia khioq chanchóm tở o luat ngư chơ! Péq chơ cõt cũai tở o! Sêq anhia chõi tĩn sarúq cứq noâng, yuaq cứq noâng cõt cũai tanoang o. 30 Ma anhia ntôm chanchóm cứq pai ốc lauq, lứq tở? Nõq ariang pai anhia chanchóm cứq tở tẽq caryoah ốc táq nan cốp ốc lứq?”

7

1 “Đõi tamoong cũai túh coat ariang cũai noau padâm cóq táq tahan, tở la đõi tamoong cũai tuthẽ ca táq ranáq ntâng lứq; 2 cõt samoat cũai sũl acoan lahõi latoah toâq pên tabũ, tở la cũai tuthẽ nguang práq cóng alóí. 3 Ngkíq dũ casâi cứq tở dáng ẽ tamoong táq ntróu; dũ sadâu ốc túh ngua toâq níc p̄o cứq. 4 Toâq cứq padéh bẽq, ariang pai cro lứq paloõng poang; cứq palóh p̄oq palóh chu acoan paloõng poang. 5 Tỏ chác cứq bũn moang mpang pupõq parcõiq, cốp bũn moang calẽng bớq; cốp bớq ki bũn đõq panúng hoì níc. 6 Tangái casâi đõi tamoong cứq khioq vót, óq loâng ốc nguang; án vót cháit hõn tẽ casuoi noau toal tantan aroaiq. 7 Yiang Sursĩ oí! Sêq anhia sanhữ đõi tamoong cứq la samoat tangũh muoi taláp sâng. Ốc cứq bũi óh khioq pút nheq chơ. 8 Sanua nâi anhia hũm cứq, ma nữ pra anhia tở bũn hũm noâng cứq. Anhia luliaq nhẽng chu cứq, ma cứq khioq p̄oq vót chơ. 9-10 Samoat ariang ramũl sapâr, chơ cõt pút chíq; cũai hái la machóng ki tê; hái cuchit cốp tở tẽq pĩh loah. Dũ náq cũai khioq saccoal hái, alóí khlĩr chíq hái.

11 “Cứq tở tẽq õt rangiac níc nneq, cứq sâng túh arúc lứq tâng mứt; yuaq ngkíq cứq cóq pai aloõh nneq. 12 Cỗ nõq anhia õt kĩaq níc cứq? Anhia chanchóm cứq cõt samoat ngưoc tuang luloah p̄oq chu tâng đõq tở? 13 Toâq cứq padéh yoc ẽ caniq rlu mahõi, cứq chuaq ntóq đõq tua a-ĩ. 14 Ma anhia táq yõn cứq rláu mpáu hũm moang ốc croõq; anhia apáh yõn cứq hũm samoat rláu mpáu ca croõq lứq. 15 Khaq anhia ẽc chíq tacong cứq, saláng cứq õt chũq túh coat lứq tâng tỏ cứq nâi. 16 Cứq tở rơi chũq noâng. Sêq anhia yõn cứq õt manoaq; đõi tamoong cứq tở bũn kia ntróu noâng.

17 “Cũai la ntróu toáp ma anhia pasêq lứq. Cỗ nõq anhia nhẽng salĩq dũ ranáq alóí táq? 18 Anhia thũat dũ tarup đõq anhia chim níc alóí.

¹⁹ Nổq anhia nhêng níc chu cúq? Sêq anhia yỗn cúq ớt manoaq ngungúc-ngungul mahỏi, têq tở? ²⁰ Khân cúq táq ranáq lôih chók anhia, ki sêq anhia atông yỗn cúq dáng raloaih, cúq táq ntróu noâq? O anhia ca nhêng saliқ cũai ơi! Cỗ nổq anhia yỗn cúq cõt samoát tanám yỗn anhia pán? Nổq cúq cõt cũai pacoat anhia tở? ²¹ Nổq anhia tở bữn táh lôih cúq, cốp táh lôih tễ ranáq sâuq cúq khoiқ táq? Tở bữn dũn cúq lứq pợq ớt tâng prúng tấp cumuiқ. Toâq anhia chuaq cúq, cúq tở bữn ớt noâng.”

8

Bil-dat

¹ Chơ Bil-dat tễ cruang Suah pai neq: ² “Sa-ữi trở chơ hếq chũuq tamứng santoiқ mới pai. Noâng máh léq dũn nổq mới táq ntông tở cõt ốc, samoát cuyal phát? ³ Tở nai hữm Yiang Sursĩ táq claiқ tễ ốc tanoang tapứng; án tở nai rapĩen ốc p̄ieiq ma pai tở bữn p̄ieiq. ⁴ Máh con mới, cõh lợ alóí táq lôih chók Yiang Sursĩ. Yuaq ngkiқ, Ncháu yỗn alóí roap tột tễ máh ranáq alóí khoiқ táq. ⁵ Ma sanua, khân mới p̄ih loah chu p̄ở Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq cốp rasêq tễ án, ⁶ cốp khân mới lứq p̄ieiq cốp tở bữn lôih ntróu, ngkiқ Yiang Sursĩ lứq toâq chuai mới toâp, cốp án culáh cóng mới, na chuai loah đống sũ mới tamái. ⁷ Máh mun mới khoiқ pút, la tở bữn li cốp máh mun Yiang Sursĩ ễ yỗn loah mới.

⁸ “Cóg mới blóh saliқ tễ ốc roan rangoaiқ tễ dời mbóq. Tutuaiқ saliқ tễ ranáq o achúc achiac hái khoiқ rien. ⁹ Dời tamoong hái la cakéh, cốp hái tở bữn dáng ntróu, yuaq dời tamoong hái la samoát mul sâng tâng cóc cutêq nái. ¹⁰ Ma sêq yỗn máh cũai rangoaiқ tễ dời mbóq arien mới. Cóg mới tamứng máh ranáq alóí pai neq: ¹¹ ‘Nỡm lểc tở bữn dáh bân ntóq ốq dờq; cốp noau tở bữn hữm bát ki tâng taling ốq dờq. ¹² Khân dờq sarết, bát ki cõt sangot khỏ bo noâng nhuam; án roỏh nheq, chơ hái tở têq roaiқ ỉt tác. ¹³ Cũai tở bữn sa-âm Yiang Sursĩ la samoát nỡm bát ki oiq! Alóí cõt pút nheq ốc nguang la cỗ alóí khlĩr chíq Yiang Sursĩ. ¹⁴ Alóí poâng tâng priei dai ca samoát alieiq apiang. ¹⁵ Khân alóí poâng canutm tâng alieiq apiang, ki nổq têt ớt khâm? Khân alóí cucống priei dai, priei ki têq chuai alóí tayứng tở?’

¹⁶ “Cũai sâuq cõt toâr achỗn samoát bát ramoong o bo bữn moat mandang claq; chơ abêng acong án dáh sa-ữi chũop rỏ. ¹⁷ Máh rêh cuti talor p̄ial nheq cóc tamáu, cốp apống rêh chũop cóc tamáu tễ. ¹⁸ Ma ntun ki, noau rợq bát tễ ntóq ki, cốp tở bữn noau dáng pai khoiқ bữn bát tâng ntóq ki. ¹⁹ Máh cũai sâuq bữn ốc bũi óh mahỏi sâng; ma ntun, bữn cũai canỏh ễn pláih loah alóí.

²⁰ “Lứq samoát, Yiang Sursĩ tở bữn táh cũai tanoang tapứng; cốp án tở nai rachuai cũai táq ranáq sâuq. ²¹ Án yỗn mới bữn cacháng muoi trở ễn, cốp yỗn mới triau cupo bũi óh loah. ²² Ma án ễ táq yỗn cũai kêt mới cõt casiet táq, cốp máh đống cũai loai tở bữn bữn noâng.”

9

Yop

¹ Chơ Yop ta-đi loah neq: ² “Lứq p̄ieiq mới pai! Cúq dáng tễ ốc mới pai ki; ma nổq têq cũai hái cõt tanoang o choâng moat Yiang Sursĩ? ³ Bữn

noau tềq rasuon racloaq cốp Ncháu tở? Khân án blớh cũai toâq ngin trỗ, ma cũai ki tở tềq ta-ỡi muoi ốc ntróu. ⁴ Yiang Sursĩ roan rangoaiq cốp rêng lứq. Tở bữn cũai aléq rơi ratáng chĩl cốp án.

⁵ “Án asic máh cóh, ma cóh ki tở bữn dáng; án talốh táh cóh king cỗ án sâng cutâu lứq tâng mút. ⁶ Án táq yỗn cốc cutềq cacut, cốp ngooc tamáu ca cloaq cutềq la cõt rabil-rabul nheq. ⁷ Án catoâng moat mandang tở yỗn loõh, cốp catáng mantở tở yỗn claq poang. ⁸ Ớng Yiang Sursĩ toâp paliang paloõng, cốp án tayáh tâng lampóh đờq mút. ⁹ Yiang Sursĩ ayõng đờq máh mantở tâng paloõng yỗn aclaq poang; bữn mantở neq: Mantở Cubuoi, Mantở Anuac, Mantở Plĩng, cốp máh mantở coah angia pũn. ¹⁰ Tốp hái tở tềq dáng raloaih tề máh ranáq toâr án táq, cốp máh ranáq salễh án táq la hái tở rơi noap yỗn dũ.

¹¹ “Khân Yiang Sursĩ pờq pha cứq, la cứq tở bữn hữm án; khân án ớt ratót cốp cứq, la cứq tở bữn hữm án tề. ¹² Noau tềq catáng khân Yiang Sursĩ ỉt loah máh ramứh án ẽ bữn? Lứq tở bữn noau khỏn blớh neq: ‘Ntróu anhia táq?’ ¹³ Yiang Sursĩ tở bữn alĩh ốc cutâu án, cốp án tĩn sarúq máh cũai par-ũal án; án tĩn sarúq máh cũai rachuai Rahap, la ngược tuang ca chil án.*

¹⁴ “Ngkĩq, nốq tềq cứq chuaq bữn santoiq ta-ỡi loah Yiang Sursĩ, tở la chuaq ốc đờq rasuon racloaq cốp án? ¹⁵ Lứq pai cứq tở bữn lỏih ntróu, ma cứq tở tềq ta-ỡi án; ớng muoi ramứh sâng cứq tềq táq, la sẽq án sarũiq táq toâq án rablớh cứq. ¹⁶ Tam án yỗn cứq tềq táq ntõng, ma cứq tở bữn noap án tamứng santoiq cứq. ¹⁷ Án ớn cuyal rapuq lapoâp tũng-tooc cứq, ma tở bữn cỗ ranáq lỏih ntróu. ¹⁸ Án tở bữn yỗn cứq tềq bữn tangứh; ma án táq yỗn đời tamoong cứq yỗn bữn moang ốc túh ngua. ¹⁹ Nốq tềq cứq rơi aloõh rêng chỏq Yiang Sursĩ? Tở bữn noau tềq padâm Yiang Sursĩ. Khân cứq ẽ đũng án chu ntỏq parchĩn, noau rơi ếp yỗn án pờq? ²⁰ Lứq pai cứq tanoang cốp sabỏng, ma santoiq cứq toâp apót cứq táq lỏih. Dũ santoiq cứq pai, cõt samoât cứq táq lỏih.

²¹ “Tam cứq tở bữn lỏih ntróu, ma cứq tở bữn pasếq ntróu đời tamoong cứq; cứq cõt pasâi pa-ỏh lứq tề đời tamoong nâi. ²² Cũai lỏih cốp cũai tanoang la machớng nheq; Yiang Sursĩ lứq pupứt táh alới dũ náq. ²³ Santar sâng ốc cuchĩt pứt toâq pờ cũai o, ma Yiang Sursĩ ayề ra-ac ốc alới túh coat. ²⁴ Yiang Sursĩ khoiq chiau máh cruang cutềq nâi yỗn cũai sâuq cõt sớt; cốp án yỗn cũai parchĩn parnai cõt samoât moat sũt hỡ. Khân tở cõn Yiang Sursĩ táq máh ranáq nâi, ki noau táq?

²⁵ “Máh tangái cứq vớt cháil lứq, cõt samoât cũai lủh tamplĩng; tangái ki vớt cháil lứq, ma chuaq ốc bũi ỏh, ki ốq loâng. ²⁶ Đời tamoong cứq vớt cháil lứq, cõt samoât cuyal phát ploaq tuoc; cháil hỡn tề calang cức pâr pachót asếng cubâuq charán cacót. ²⁷ Yiang Sursĩ ỡi! Khân cứq ẽ khlĩr nheq ốc túh arức, cốp cứq táh chíq moat chựq cứq, chớ cacháng bũi ỏh ẽn, ²⁸ nõang bữn ốc túh arức toâq níc pờ cứq, cốp cứq dáng samoât la Ncháu toâp noap cứq la cũai lỏih. ²⁹ Ngkĩq, khân anhia noap cứq la cũai

* **9:13** 9:13 Bữn noau chanchóm Rahap la machớng cốp Lê-via-than, sacâm tề cruang Ê-yip-tỏ cốp acán sâuq dũ ramứh. (Sếq nhẽng 3:8 cốp 7:12 tâng tâm saráq nâi, cốp Ê-sai 30:7, cốp Parnai Ủat Khẽn 87:4.)

lôi, ki cúq padóh rêng táq ntróu ẽ rasuon níc? ³⁰ Khân cúq ariau tở cúq toâq đợc raloang lứq, cớp ariau atĩ toâq sabống yỗn bráh, ³¹ ma anhia noâng takẻl cúq chu talĩng sarlốq lứq, táq yỗn dẻh tampác cúq cớt casiet chíq tẻ tở cúq.

³² “Yiang Sursĩ tở cởn cũai ỉn cúq, đợc cúq tẻq ta-ỡi loah án, đợc hẻc rasuon choâng moat án ca parchĩn parnai. ³³ Ma tở bữn noau khỏn cớt cũai mpứng dĩ yỗn hẻc; tở bữn cũai alẻq tẻq parchĩn yỗn cúq cớp Yiang Sursĩ. ³⁴ Tở bữn noau tẻq chuai cúq yỗn viaq tẻ roap tở tẻ Yiang Sursĩ, táq yỗn cúq sâng tở bữn ngỏh noâng án. ³⁵ Khân bữn noau chuai, cúq tẻq pai, cớp tở bữn ngỏh noâng án; ma cúq tở tẻq táq ngkiq, yuaq mút pahỏm cúq noâng sâng ngỏh.

10

¹ “Cúq cớt pasái pa-ỏh cớp đời tamoong cúq. Sẻq Yiang Sursĩ tamứng nứng santoiq cúq cuclốiq cucling. ² Yiang Sursĩ ỡi! Sẻq anhia chỏi pai cúq bữn lỏih! Sẻq anhia atởng yỗn cúq dáng ranáq ntróu anhia tẻq cúq. ³ Nỏq anhia sâng bủi padám cúq? Nỏq anhia mumat máh ramứh anhia khoiq tẻng, cớp sâng pẻiq pahỏm cớp ngẻ cũai sảuq? ⁴ Anhia hữm ỉn cũai hữm tở? Cớp anhia dáng samoát cũai dáng tở? ⁵ Đời tamoong anhia cakẻh machống đời tamoong cũai tở? ⁶ Khân ngkiq, cở nỏq anhia ravoát máh ranáq lỏih cúq, cớp noap ỉt dù ramứh lỏih ki hỏ? ⁷ Lứq pai anhia dáng chớ cúq tở cởn cũai lỏih, ma tở bữn noau tẻq chuai cúq yỗn vớt tẻ talang atĩ anhia.

⁸ “Atĩ anhia toáp khoiq mial cớp tẻng cúq. Ma sanua, atĩ anhia toáp ntỏm ẽ pupứt táh cúq. ⁹ Sẻq anhia sanhữ anhia khoiq tẻng cúq tẻ cutẻq tabát. Chớ, nỏq anhia ntỏm ẽ tĩn sarúq cúq asẻng cớt abuoiq loah samoát phỏn cutẻq sĩa? ¹⁰ Anhia khoiq chiau ỏc bán rẻng yỗn mpoaq cúq đợc cúq bữn cớt; anhia khoiq yỗn cúq cớt toâr tẻng púng mpiq. ¹¹ Anhia khoiq mial tở chác cúq yỗn bữn ngang cớp choang casái, cớp blom pul ngang cúq toâq sảiq cớp ngẻc. ¹² Anhia khoiq yỗn cúq bữn tamoong cớp ayoq cúq mantái níc; cớp anhia rabán kĩa đời tamoong cúq.

¹³ “Ma sanua cúq dáng samoát samỏi tẻ máh tangái ki toau toâq sanua anhia khoiq cutooq ngẻ ẽ táq cúq. ¹⁴ Anhia ỏt tutuaiq nhẻng níc ẽ dáng cúq táq ranáq lỏih đợc anhia tở tẻq táh noâng lỏih ki yỗn cúq. ¹⁵ Khân cúq táq lỏih, bo ki toáp anhia yỗn cúq ramỏh túh coat, ma toâq cúq táq ranáq o, anhia tở bữn chanchỏm ntróu tẻ cúq táq o. Cúq bữn ớng ỏc casiet táq cớp ỏc túh arức tẻng mút pahỏm. ¹⁶ Toâq cúq ẽ tangỏq plở achỏn, anhia rapuai cúq samoát cula samín rapuai charán, cớp ỉt moang ranáq salẻh đợc táq cúq hỏ. ¹⁷ Anhia bữn tẻc níc đợc chíl cúq; anhia sâng cutâu mút la-ủt la-ủi. Anhia aloỏh ngẻ tamái đợc táq cúq, samoát tahan thừan ẽ rachíl.

¹⁸ “Yiang Sursĩ ỡi! Cở nỏq anhia yỗn cúq bữn cớt cũai? Pẻiq lứq anhia yỗn cúq cuchít bo noau tở yũah hữm cúq. ¹⁹ O hỏn bo cúq mbỏiq canỏt, chớ noau đứng toáp chu prúng túp cumuiq; ma o hỏn ẻn la cúq tở nai bữn tamoong. ²⁰ Đời tamoong cúq tở bữn đũn noâng. Sẻq anhia nguai chíq tẻ cúq đợc cúq tẻq sâng bủi pahỏm bĩq tangái. ²¹ Tở bữn đũn noâng cúq

põq chu ntõq tõ tẽq chu loah; cứq põq chu ntõq canám cõp ngua parngẽh.
 22 Bãn ntõq ki canám péc, bũn moang mul cõp cloc clu; põ ntõq ki poang
 cõt samoât canám.”

11

Sô-phar

1 Chơ Sô-phar tẽ cruang Nama ta-õi án neq; 2 “Noau tẽq ta-õi santoiq tõ cõt ọc nãi? Nõq tẽq noau noap santoiq cũai bán loai cõt ọc p̄ieiq tõ? 3 Yop ời! Mới chanchõm hẽq tõ tẽq ta-õi santoiq mới pai, lứq tõ? Santoiq mới ayê ra-ac ki táq yõn hẽq tõ tẽq tabõq tõ? 4 Mới pai chók Yiang Sursĩ neq: ‘Máh santoiq cứq pai la moang ọc lứq; choàng moat anhia la cứq ỏq lồih.’ 5 Cứq cumíq ẽq Yiang Sursĩ ta-õi mới toáp! 6 Lứq samoât, án atõng yõn mới sapúh tẽ ọc roan; yuaq ọc roan Yiang Sursĩ cutooq la yarũ lứq, cũai tõ tẽq dáng. P̄ieiq lứq Yiang Sursĩ yõn mới roap tõt sa-ũi, ma sanua mới roap bĩq sãng.

7 “Mới tẽq chuaq ramóh ngê yarũ tẽ Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq tõ? Tẽq tõ mới chuaq yõn dáng raloaih tẽ ọc roan rangoaiq án? 8 Ồc roan rangoaiq tẽ Yiang Sursĩ, la la-a hõn tẽ paloõng sarõih lứq; mới tõ tẽq aloõh ngê ntróu yõn dáng tẽ ọc ki. Ồc roan rangoaiq tẽ Yiang Sursĩ yarũ hõn tẽ ntõq cũai cuchĩt õt; mới tõ tẽq táq ntróu yõn dáng tẽ ọc ki. 9 Ồc roan rangoaiq tẽ Yiang Sursĩ toâr hõn tẽ cõc cutẽq ca la-a mũt-mũ nãi; la-a hõn tẽ đõq mũt.

10 “Khãn Yiang Sursĩ chók mới tâng cuaq tũ, cõp dũng mới chu ntõq rasũq, bũn noau khõn catáng án? 11 Yiang Sursĩ dáng samoât samõi máh cũai ca tõ bũn cõt kia ntróu; án hũm nheq máh ranáq sãuq alóí táq. 12 Cũai sacũl tõ tẽq cõt cũai rangoaiq, machõng asẽh đẽn cruang tõ tẽq sarõng cõt con asẽh đẽn đõng.*

13 “Yop ời! Cók mới rap̄ien mứt pahõm yõn cõt tanoang o; cõp cók mới sacõ aĩ câu sẽq Yiang Sursĩ chuai. 14 Cók mới cachian táh nheq ranáq sãuq, cõp tõ yõn ranáq tõ o õt tâng đõng mới. 15 Táq ngkĩq, mới tẽq yuor tayũng loah cõp tõ bũn sãng casiet ntróu; mới tẽq õt plot ien cõp tõ bũn ngcõh ntróu. 16 Chơ máh ranáq túh arũc ngcuai taiq tẽ sarnóm mới, cõt ariang đõq lut khoiq sarẽt, chơ tõ bũn noau sanhũ noàng. 17 Nõ-ra dõih tamooing mới cõt poang tráh hõn tẽ moat mandang toàng; cõp ọc canám péc cõt samoât poang tarũp ẽn. 18 Chơ mới tẽq bũn õt plot-plál cõp bũn moang ọc nguang; Yiang Sursĩ ẽ bán curiaq cõp yõn mới bũn rlu. 19 Chơ mới bũn bẽq, cõp tõ bũn noau táq yõn mới cõt ngcõh; cõp bũn sa-ũi náq cũai sẽq mới rachuai. 20 Ma moat cũai sãuq lứq cõt sõm, cõp tõ dáng ranáq ntróu ẽ toáp põ alóí. Alóí ravoât rana ẽ lủh yõn vót tẽ túh coat, ma tõ ramóh. Chơ alóí nguang cuchĩt sãng.”

12

Yop

1 Chơ Yop ta-õi loah neq; 2 “P̄ieiq ờiq! Anhia cõt sũng pai tang máh cũai canõh. Toáp anhia cuchĩt, ọc roan rangoaiq lứq pứt muoi próh cõp

* 11:12 11:12 Bũn noau canõh parlong santoiq nãi neq: ‘con asẽh đẽn cruang tõ tẽq sarõng cũai.’

anhia tê. ³ Ma cứq bữn mút têq chanchóm machóng anhia tê; cứq dáng máh anhia dáng tê. Dù ốc anhia pai, cūai canốh la dáng raloaih nheq.

⁴ “Dếh máh yóu cứq toáp cacháng ayê ra-ac cứq, tam cứq la cūai tanoang o. Ma tể nhũang, bo cứq sểq tể Yiang Sursĩ, án ta-ôi cứq. ⁵ Anhia tở nai chũuq yũah ốc túh arức, ma noâng anhia mumat cứq. Anhia canhám tữm cūai ca cheq ể dóm. ⁶ Ma máh cūai đốq tutuoiq cóp cūai đốq táq yỗn Yiang Sursĩ sâng cutâu mút, alóit noâng ốt ien khể. Ốc bán rêng alóit cõt samoát yiang alóit.

⁷ “Máh chóm cóp charán la têq tể atống anhia tể sa-ũi ramứh. ⁸ Anhia blóh chim máh charán tâng cloong cutếq, cóp máh sĩaq tâng đờq mút, yỗn alóit atống tể sarnóm roan alóit. ⁹ Nheq tữh charán ki dáng lứq samoát la Yiang Sursĩ toáp tểng nheq tữh charán.

¹⁰ “Lứq Yiang Sursĩ toáp atống dũ ramứh án tểng yỗn têq tamoong; dời tamoong cūai la ốt tâng talang atĩ án. ¹¹ Khãn cūai tamứng santoiq noau táq ntống, án chim yoc ể dáng p̄ieiq ma tở bữn p̄ieiq santoiq ki; ốc ki la machóng án chim sana yoc ể dáng p̄ieiq boi t̄ieu ma tở bữn. ¹² Cūai thâu bữn ốc rangoaiq; ốt cóng tamoong dũn táq yỗn bữn dáng raloaih.

¹³ “Yiang Sursĩ bữn ốc roan rangoaiq cóp chóc bán rêng. Án bữn santoiq t̄ieih atống cóp án dáng raloaih. ¹⁴ Khãn án talốh táh, lứq tở bữn noau têq táq loah tamái. Khãn án kháng carál đốq muoi noaq cūai, lứq tở bữn noau têq p̄ốh aloốh. ¹⁵ Khãn án ỉt đốq đờq, đờq lứq cõt sarết khố; khãn án ốn đờq hoi, đờq lứq hoi lut talốh nheq cutếq.

¹⁶ “Yiang Sursĩ bữn chóc bán rêng; cóp án riap níc. Cūai noau phếq cóp cūai đốq raphếq rathũ, ki ốt tâng talang atĩ án. ¹⁷ Án ỉt chíq ốc roan rangoaiq tể cūai sốt, cóp táq yỗn máh cūai sữq cõt cūai sacũl. ¹⁸ Án alih chóc máh puo, cóp táq yỗn alóit cõt samoát cūai tũ. ¹⁹ Án alih chóc máh cūai tểng rit sang, cóp asểng máh cūai sốt khoiq dũn chơ. ²⁰ Án táq yỗn máh santoiq noau yám noap cõt tở bữn lứq ntróu, cóp ỉt aloốh chíq ốc roan rangoaiq tể cūai thâu. ²¹ Án táq yỗn cūai bữn chóc cõt casiet táq, cóp táq yỗn cūai sốt cõt pút nheq chóc. ²² Án yỗn ốc poang cla q tâng ntốq canám; cóp táq yỗn ntốq cūai cuchit ốt cõt poang ể. ²³ Án táq yỗn máh cruang cõt chóc toár lứq, cóp án pupút cruang ki hỡ; án táq yỗn tốp cūai rứh rương sa-ũi, cóp án táq yỗn tốp ki ratáh ratai. ²⁴ Án táq yỗn máh cūai sốt cõt chíq cūai sacũl, cóp án yỗn alóit p̄ốq rurôi tâng ntốq aiq, ma tở bữn tamóh rana. ²⁵ Alóit p̄ốq toah-toah tở-tở tâng ốc canám, yuaq ốq poang; cóp alóit p̄ốq sarin sarêu samoát cūai bũl blống.

13

¹ “Dũ ramứh anhia pai, cứq khoiq sâng chơ; moat cứq khoiq hũm, cóp cứq dáng raloaih chơ tể santoiq anhia pai. ² Cứq dáng sa-ũi ramứh machóng anhia; cứq dáng li cóp anhia. ³ Ma cứq rasuon đờq leh bữm parnai ki cóp Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq; cứq rapai bữm cóp Ncháu, tở cõn anhia. ⁴ Anhia pul cutooq đốq ốc tở bữn dáng na pai santoiq laug sa-ũi ramứh; anhia cõt samoát cūai mo tahâu cūai a-ĩ, ma tở bữn bán. ⁵ Khãn anhia tở bữn pai muoi ốc ntróu loâng, ki cūai canốh chanchóm anhia la cūai rangoaiq.

6 “Sêq anhia tamúng bo cúq pai, cóp tamúng yǎn samoát máh ố cúq suon loah. 7 Nốq anhia puoq Yiang Sursĩ na santoiq tở bữn lứq? Nốq anhia chanchóm anhia tềq chuai án na atǎng santoiq cakék? 8 Anhia ntôm puoq án tở? Anhia ẽ rasữq pláih án tở? 9 Khân Yiang Sursĩ nhêng anhia samoát lứq, án ramóh ố o ntróu tể anhia? Anhia chanchóm anhia tềq phếq án samoát anhia phếq cūai canốh tở? 10 Lứq samoát, Yiang Sursĩ sươq anhia, khân anhia táq ranáq cutooq ẽ puoq án. 11 Nốq anhia tở bữn ngcǎh chốc salêh án? Cóq anhia cangcoaih ngcǎh thánq. 12 Máh santoiq rangoiq anhia dóq atǎng tở bữn kia ntróu; santoiq ki cởt samoát bỗh sánq. Santoiq anhia rasuon la ieuq lứq, cởt phang pacháh samoát cutêq tabát.

13 “Sêq anhia ốt rangiac, chơ cúq pai; moâm ki acán ntróu ẽ toáq pở cúq la tam. 14 Cúq bũi ẽ roap dũ ramứh, dời tamoong cúq cởt pút la thối. 15 Khân Yiang Sursĩ ẽ cachĩt cúq, la cúq chũuq. Ma noâng cúq ẽ rapai choâng moat án. 16 Cỏh lớ cúq tềq rachuai tở cúq bữm cớng bữn, yuaq cūai sáuq tở khốh palooh moat chốq Yiang Sursĩ.

17 “Sêq anhia tamúng santoiq cúq yǎn samoát; sêq anhia pachêng cutữ tamúng yǎn samoát santoiq cúq pai. 18 Nhêng nài! Cúq khoi q thữan chơ parnai ẽ suon loah, yuaq cúq dáng samoát lứq cúq la cūai p̄ieiq.

19 “Yiang Sursĩ oi! Anhia toáq ẽ cauq cúq tở? Khân anhia lứq cauq, ki cúq ốt rangiac cóp bũi pahỏm cuchĩt. 20 Ma cúq sêq blóh bar ramứh; chơ cúq tở bữn pul cutooq muoi ố ntróu tể anhia. 21 Sêq anhia tangút manrap cúq, cóp chỏi yǎn ố manrap anhia táq yǎn cúq sánq croóq. 22 O Yiang Sursĩ oi! Sêq anhia arô, chơ cúq lứq ta-đi; tở la yǎn cúq blóh nhũang, chơ anhia ta-đi. 23 Máh léq sa-ữi ốc bap cóp ranáq lờih cúq táq? Ốc sáuq ntróu anhia cauq? 24 Cỏ nốq anhia nguai chíq tể cúq? Cỏ nốq anhia táq chốq cúq ariang cúq la cūai par-ủal anhia. 25 Cúq la samoát sala aluang cuyal đứng; cỏ nốq anhia yǎn cúq cởt ngcǎh? Nài la samoát anhia ốt rachĩl cóp soc khoi q khỏ.

26 “Yuaq anhia khoi q chĩc dóq máh ranáq túh coat dóq chĩl cúq, cóp táq yǎn cúq chũuq tởt cỏ máh ranáq cúq khoi q táq bo noâng póng. 27 Anhia clửong anủt tâng ayửng cúq yǎn khâm lứq; anhia tutuaiq dũ rana cúq pởq, cóp nhêng máh lứm cúq tayáh. 28 Toáq parsót, cúq cởt samoát nỏm aluang nsóq, cóp cởt samoát aroi q lamooh cha nheq.

14

1 “Tể tangái mpiq canỏt, hái ieuq cóp ốq cūai rachuai; dời tamoong cūai cakék cóp bữm moang ố túh arức. 2 Hái toár achỏn ariang piar bát, chơ sangot khỏ; hái cởt ariang mul vớ t chái lứq. 3 Yiang Sursĩ oi! Anhia noâng ẽ nhêng cloân níc chu cúq tở? Tở la đứng cúq chu ntốq rasữq, dóq anoat tởt cúq? 4 Tở bữn noau tềq ỉt cớng bráh o tể cớng nhợ; lứq tở bữn noau tềq táq ngkĩq. 5 Tangái casái cūai tamoong anhia khoi q anoat dóq tể dáu lứq chơ, cóp casái cumo đũn maléq la sỏt pở Ncháu. 6 Ngkĩq sêq

anhia nguai chíq tẽ hếq, cốp táh yõn hếq õt muoi noaq sâng; * đõq yõn hếq táq moâm máh ranáq hếq, chơ rlu machóng cũai tuthẽ.

⁷ “Nõm aluang nõng bữn ốc nguang vót noau tamư án, yuaq nõm ki tềq hon loah tamái. ⁸ Tam rêh án khoiқ cruong, cốp rangủl khoiқ cuchit, ⁹ ma khân noau rooh đõq yõn yữr bĩq, lứq án tamoong loah, cốp hon abẽng samoát aluang nõng cõt. ¹⁰ Ma toâq cũai cuchit, đõi tamoong hếq la nheq bo ki toâp; toâq hếq ta-õh tangủh, hếq pữq chu lếq? ¹¹ Cũai cuchit cõt samoát đõq tũm tangủt hoi, cốp samoát đõq amõng khoiқ sarẽt khõ; ¹² machóng ki tê, bo nõng bữn paloong, lứq cũai cuchit tở tềq yuor nõng; amoih ma tở bữn tamõ; alói bếq langêt tháng, tở bữn rachau nõng.

¹³ “Cứq cumiқ ếq Yiang Sursi cutooq cứq tâng ntốq cũai cuchit õt, toau toâq tangái án tở bữn cutâu nõng. Sếq Ncháu anoaat tangái casai đõq sanhữ loah cứq. ¹⁴ Khân cũai cuchit, tềq án tamoong loah tở? Ma cứq ẽ õt acoan dũ tangái sadâu, yõn toau toâq tangái cứq bữn racláh tẽ máh ramủh túh coat nãi. ¹⁵ Toâq anhia arô cứq, cứq lứq ta-õi anhia, chơ anhia sâng bũi tẽ cứq, la cũai anhia khoiқ tềng. ¹⁶ Bo ki anhia noap dũ rayáh cứq pữq, ma anhia tở bữn nhêng ẽ noap ranáq lôi h cứq táq. ¹⁷ Anhia lứq táh lôi h yõn cứq, cốp ít đừng aloõh nheq; anhia lứq pupủt yõn bráh o loah máh ranáq lôi h cứq.

¹⁸ “Máh cóh king ralih cốp ta-áh asẽng. Máh crang cõt rasic nheq tẽ ntốq tiaq án. ¹⁹ Đõq cữiқ tamáu cõl yõn sapil asẽng, cốp mia choân cươt đừng máh cloong cutếq. Lứq ngkiқ tê, Ncháu talõh táh ốc cũai nguang. ²⁰ Anhia bữn riap nic alói cốp tuih alói yõn vót tẽ yáng moat anhia. Moat múh alói cõt bieu raviat toâq cuchit, cốp tuih alói pữq chíq. ²¹ Máh con samiang alói noau yám noap lứq, ma alói tở bữn dáng; máh con alói ramóh túh cadit lứq, ma alói tở bữn sapuh. ²² Alói sâng a-ĩ tâng tở chác, cốp cuclõiқ cucling yõn ống tở bữm sâng.”

15

E-li-phot

¹ Chơ E-li-phot tẽ vil Tê-man ta-õi neq: ² “Yop ơi! Cũai roan rangoaiq tở bữn pai santoiq ốq kia. Máh santoiq mới pai lứq tở bữn cõt kia ntrầu. ³ Lứq tở bữn cũai rangoaiq aléq pai ariang mới, tở la rabán curiaq tở bữm na santoiq tở cõt ốc. ⁴ Ma mới ntôm pai pupủt ranáq yám noap Yiang Sursi, đêh catáng tở ếq noau câu sếq tẽ Yiang Sursi. ⁵ Tềq noau dáng raloaih tẽ máh ốc sâuq tâng mũt pahõm mới na santoiq mới pai aloõh; mới chi-chuaq ngê pul cutooq na lách parnai khêuq. ⁶ Cứq tở bữn túh tềq mới, yuaq santoiq mới pai ki tềq loah mới.

⁷ “Mới chanchóm mới la cũai dâu lứq tở? Bo Yiang Sursi tềng cóh, mới õt pữ ki tở? ⁸ Mới khoiқ tamứng tuoiq Yiang Sursi táq ntõng ẽ táq ntrầu tở? Ống manoaq mới toâp bữn sarnóm roan tở? ⁹ Bữn ramủh ntrầu mới dáng ma hếq tở bữn dáng? Cốp ốc ntrầu mới sâng ma hếq tở bữn sâng

* 14:6 14:6 ‘Yõn hếq õt muoi noaq’ tâng parnai Hê-brơ pai neq: ‘đõq hếq bữn õt rlu.’

raloaih? ¹⁰ Hếq khoiq rien ngê rangoaiq tẽ cũiai sóc pluac, cốp thâu cũi tẽ mpoaq mới ẽn.

¹¹ “Yiang Sursĩ atõng santonq aliam, ma nõq mới tở bữn roap ỉt? Santoiq hếq atõng loah mới la languat laham lứq. ¹² Nõq mới sãng a-ĩ mứt chốq hếq? Moat mới culoân nhêng níc chu hếq cõt cusâu samoât ũih bữ. ¹³ Toâq mới khlõh mứt đốq chĩl Yiang Sursĩ, ki bỗq mới loai moang santonq tở o sãng. ¹⁴ Bữn cũiai aléq lứq bráh o cốp tanoang tapũng choãng moat Yiang Sursĩ? ¹⁵ Lứq samoât, Yiang Sursĩ tở bữn noap đêh ranẽng án bữm; choãng moat án máh ranẽng ki la tở bữn bráh o tẽ. ¹⁶ Khãn ngkiq, casõn cũiai hái ca bữn moang ranáq lỏih cốp mứt cooc. Cũiai hái nguaiq ranáq sâuq ỉn nguaiq đởq.

¹⁷ “Yop oi! Sanua sếq mới tamũng samoât samoi tẽ máh ốc cứq dáng. Cứq ẽ roai loah máh ranáq cứq khoiq hữm chơ. ¹⁸ Cũiai rangoaiq khoiq arĩen tẽ ốc lứq; alói tở bữn cutooq đốq muoi ốc ntrứu alói dáng tẽ achúc achiac alói. ¹⁹ Yiang Sursĩ toâp yõn achúc achiac alói bữn cutẽq; tở bữn cũiai cruang aléq tẽq õt cốp alói.*

²⁰ “Cũiai sâuq đốq padâm cũiai canõh; ma sôt đỏi tamoong alói lứq bữn ramóh máh ranáq túh arức. ²¹ Cutũr alói sãng níc sãng o ẽ ngcõh, cốp máh cũiai tutuoiq mut chĩl bo alói chanchõm bữn plot ien. ²² Alói ốq nguang tẽq lủ yõn vớt tẽ canám péc, yuaq bữn muoi ntốq pla dau õt acoan alói. ²³ Calang cloc õt acoan ẽ cha sac alói; alói dáng đỏi tamoong chumát la canám péc. ²⁴ Ốc rúng pút toâq pở alói samoât tốp tahan puo õt crốq ẽ táq alói. ²⁵ Máh cũiai cupõt atĩ ẽ chĩl Yiang Sursĩ cốp ẽ ayê ra-ac Ncháu Sốt Toâr Lứq, cốp alói ramóh máh ranáq ki. ²⁶ Alói ki yoc lứq achõn tở bữm cốp táq choac; alói cłóq lứq acốq khẽl đốq catáng Yiang Sursĩ. ²⁷ Alói cõt plũm nin, ma alói nõang táq ngkiq.

²⁸ “Máh cũiai ki cheng ndõm đống alói ca đẽq tẽ vil; ma yúc lứq toâq talõh nheq vil cốp đống ki. ²⁹ Cũiai ki cõt sóc mahõĩ sãng; máh crong alói ndõm cháĩ pút; máh crong cróu lứq tở bữn cõt sa-ũĩ nõang tâng cloong cutẽq.†

³⁰ “Alói tở tẽq lủ yõn vớt tẽ ốc canám péc; alói cõt samoât nõm aluang cốp abẽng noau chõng táh; cuyal tẽ Yiang Sursĩ phát ploaq chốq piar ki yõn pút nheq. ³¹ Khãn alói đốq mứt pahõm tâng ốc sâuq ca raphếq rathũ alói, lứq ốc ki toâp cõt cọng alói. ³² Nhũang ngr alói ẽ toâq, alói khoiq sangot sangũu nheq chơ,‡ cõt samoât abẽng aluang khỏ tở tẽq tamoong loah. ³³ Alói ẽ cõt samoât palái nho nõang cláu ma saroi tẽ voar; cõt samoât piar o-li-vê paliang, chơ saroi nheq tẽ nõm. ³⁴ Cũiai tở bữn sa-âm Yiang Sursĩ, lứq cõt pút, cốp đêh tống toiq alói hữ; đống alói õt, lứq pĩeiq ũih cat lacốiq nheq. ³⁵ Máh cũiai loai cũiai níc ốc sâuq; sarnóm alói chanchõm moang ốc sâuq cốp ngê raphếq rathũ.”

16

Yop

* 15:19 15:19 Tở la ‘tở bữn cũiai cruang aléq tẽq đũng alói viaq tẽ Yiang Sursĩ’. † 15:29 15:29 Tở la ‘Chumát alói pút sarbiet thãng, đêh mul alói noau tở bữn hữm nõang’. Rana 29 nãi tâng parnai Hê-brơ tở bữn raloaih. ‡ 15:32 15:32 Tở la ‘cõt pỏan nheq’.

1 Chơ Yop atōng sĩa neq; 2 “Cứq khoiq sâng chơ máh santoiq ariang nãi; santoiq anhia aliam ki tôp táq yỗn cứq cõt túh arúc achỗn. 3 Anhia noâng ẽ pai níc ariang nãi dũn máh léq? Nổq santoiq anhia tỡ cõt nehq noâng? 4 Khãn anhia cõt ariang cứq, cốp cứq cõt ariang anhia, ki cứq dáng tê pai dũ ốc samoât anhia pai. Pẽiq cứq tểq anhia machớng ki tê cớng bữn; cốp cứq ngungửr plờ sa-ól chớq anhia. 5 Cứq tềq táq yỗn mút anhia cõt bán rêng toảq santoiq tểih atōng cốp aliam anhia na láih parnai canỗh hỡ.

6 “Ma khãn cứq pai aloỏh, máh santoiq ki lửq tỡ tềq chuai ntrớu; cốp khãn cứq tangửt, la tỡ tềq rachuai ntrớu yỗn cứq sâng khaq a-ĩ. 7 Yiang Sursĩ khoiq táq yỗn bán rêng cứq pút nehq; Ncháu khoiq táq yỗn cũai tâng đống sũ cứq cuchĩt pút nehq. 8 Án khoiq chớq cứq đốq apáh cứq la cũai lỏih. Cứq cõt oiq khỗ, hữm dềh nhang. Yuaq ngkĩq, cũai canỗh noap cứq khoiq táq lỏih. 9 Ốc cutâu tể Yiang Sursĩ cõt samoât charán háq tỡ cứq na mumoong. Án carửot canềng chớq cứq, cốp nhềng cloãn chu cứq cỗ sâng ũan lửq. 10 Máh cũai sieu alĩh cứq. Alớĩ ốt lavíng dũ coah mpêr cứq; alớĩ mumat cốp tapáh mieiq cứq hỡ. 11 Yiang Sursĩ khoiq chiau cứq yỗn cũai sảuq; án chiau cứq pỡq talang atĩ cũai tachoât. 12 Tâng đời tamoong cứq, cứq táq pỡq bũi ien lửq, ma Yiang Sursĩ ẻc tacong cứq, chơ sadỏh asềng; án toản lapóh cốp tĩn sarúq cứq hỡ. Án táq chớq cứq samoât nốq noau đốq pán tamĩang; 13 noau pán saráh chớq cứq dũ coah. Saráh ki sarloảiq amut tâng carchêl cứq, ma Yiang Sursĩ ốq loâng mút sâng sarủiq táq. Chơ đốq mút tể luam cứq hoi tayốq tâng cutềq. 14 Án táq yỗn cứq cõt bớch háp lửq, samoât tahan sâng nsốq mút toảq mut chĩl.

15 “Cứq tác tampác acrớiq đốq táq tểc cứq tanủh cỗ sâng ngua; cứq tacu tâng phỏn cutềq bản nốq nãi la cỗ sâng pê pahỏm. 16 Cứq nhiam toau moat múh cõt cusâu áih nehq, ma ốt mpêr cứq bữn moang ốc canám. 17 Ma cứq tỡ bữn táq pampla ntrớu; cứq coi câu sểq tể Yiang Sursĩ bữn mút bráh o.

18 “Cutềq ơi! Chỗi pul cutooq aham cứq! Chỗi yỗn sương santoiq cứq arỏ sểq ốc pẽiq cõt rangiac sâng, chơ pút chĩq loâng! 19 Cứq dáng, lửq bữn manoaq tâng paloỏng ốt tayứng táng đốq rapai chuai cứq. 20 Máh yỗn cứq ca-iep cupriaq níc cứq; toảq cứq tapoang achỗn chu Yiang Sursĩ, sarliang moat cứq hoi ta-áh. 21 Cứq ẻq yỗn bữn muoi noaq ốt mpứng dĩ đốq rasểq tể Yiang Sursĩ yỗn cứq, la cũai ca ẻ rapai chuai yỏu án. 22 Sanua nãi, tangái casải cumo cứq cheq ẻ nehq; cứq nỏm tayáh pỡq tâng rana ca tỡ tềq pĩh loah noâng.

17

1 “Đời tamoong cứq cheq ẻ nehq chơ; cứq tangửh coat lửq; tỡ bữn acán ntrớu noâng khlảiq đốq yỗn cứq; noâng ống ping cumuiq sảng. 2 Bữn máh cũai đốq ayẻ cứq; moat cứq nhềng cloãn níc bo alớĩ payoiq cứq.

3 “Yiang Sursĩ ơi! Sểq anhia culáh tu chuai cứq, đốq noau acláh cứq; tỡ bữn cũai alẻq tềq rapai chuai cứq. 4 Anhia khoiq pul catáng sarnỏm alớĩ yỗn alớĩ tỡ tềq sapủh. Ngkĩq anhia tỡ bữn yỗn alớĩ riap cứq noâng. 5 Khãn cũai chềq yỏu cỗ yoc ẻ bữn práq, máh con châu alớĩ lửq ramỏh túh coat, la cỗ tian tể ranảq nãi.

6 “Ma sanua, bũn cũai ẽ ãt santoiq ki dõq chũl loah cũq; cũq cõt samoat cũai ca chũuq noau cuchõh chõq tâng mieiq. 7 Ốc túh ngua mán ẽ táq yõn moat cũq cõt sũt; ngõcõg cõp nluang cũq cõt coi, tở bũn hũm dẽh mul bũm. 8 Cũai ưo ốc tanoang, alõi cõt santar sãng; alõi pai cũq la cũai tở bũn yám noap Yiang Sursĩ. 9 Cũai tanoang o noap lữq máh ranáq alõi táq, cõp alõi ca bráh o cõt bán rêng achõn.* 10 Ma khân nheq tũh anhia tayũng yáng moat cũq, cũq tở bũn tamóh muoi noaq loâng ma cõt cũai rangoiq.

11 “Tangái cumo dõih tamoong cũq khoiq cheq vót, cõp ranáq cũq chanchõm ẽ táq la khoiq parsáng-parsaiq nheq chơ; dẽh ốc nguang la khoiq pũt. 12 Máh yóu cũq, alõi pai sadâu cõt chíq tangái. Cõp alõi pai cheq ẽ poang chơ, ma cũq dáng noâng canám. 13 Ốc cũq nguang parsót lữq la cuchĩt, ntõq cũq ẽ bẽq la ntõq canám pẽc. 14 Cũq ẽ dõq prũng túp cumuiq la mpoaq cũq; mpang rooc cha sãiq, ki cũq dõq mpiq tở la õi. 15 Ntróu tẽq cũq nguang? Lữq tở bũn noau hũm óc ntróu tẽq cũq nguang. 16 Ốc nguang tở bũn sãng parnoi cõp cũq chu ngoah toong ntõq cũai cuchĩt õt bo cũq sãng õt pở ntõq phõn cutẽq.”

18

Bil-dat

1 Chơ Bil-dat tẽ cruang Suah ta-õi neq: 2 “Yop õi! Tẽq tở mới tangũt táq ntõng mahúiq sãng? Hẽq noâng ẽ atõng, khân mới õt rangiac cõp tamũng. 3 Nõq mới chanchõm hẽq cõt ariang charán? Hẽq sacũl hõn tẽ mới tở? 4 Yop õi! Ốc mới ùan ki toáp chũl tở mới bũm. Cutẽq nài cõt chíq ntõq aiq la cõ tian mới ùan tở? Yiang Sursĩ asic cóh king la cõ ẽq mới sãng bũi tở?

5 “Ốc poang tẽ cũai sãuq lữq cõt pát; pla ùih án tở nai blũ noâng. 6 Chóp tóu tâng dõng aroaiq án cheq ẽ pát, cõp chóp tóu õt põng plõ án la pát tẽ.* 7 Caryau án bán rêng lữq, ma sanua án cudõh; chơ án dõm cõ tian ngẽ tở o án bũm. 8 Noau pong án amut tâng rabang, chơ rabang sarót ayũng án. 9 Candõl ayũng án ẽ chuat tâng rabang noau to dõq, chơ tở án tở tẽq racláh noâng. 10 Bũn rabang to clõp tâng cutẽq cuoiq án; noau to dõq tâng rana án põq.

11 “Ốc croõq õt acoan dũ angia mpẽr án, cõp rapuai dũ rayáh án põq. 12 Án coi sõc, ma sanua cõt panhieih khlac; ốc rúng pũt õt crõq án. 13 Tâng ngcâr án bũn acán cáiq cha. Ốc a-ĩ ki cáiq cha ngcõg cõp nluang án yõn cõt nsóq nheq. 14 Noau tuih aloõh án tẽ dõng aroaiq, la ntõq án õt plot-plál; chơ noau dũng án chu ntõq puo ca sõt ốc cuchĩt. 15 Sanua, tở bũn ntróu noâng tâng dõng aroaiq án;† Noau yũi mũ dõq cachĩt nheq acán dõc tâng ntõq ki.‡ 16 Ngkĩq, án cõt samoat rẽh aluang khoiq khõ tâng pun cutẽq, cõp samoat abẽng aluang khoiq sangot tâng põng cutẽq. 17 Ramũh ranoâng án cõt pũt nheq tẽ cruang cutẽq nài; tở bũn noau sanhũ noâng

* 17:9 17:9 Bũn noau parlong rana nài neq: ‘Alõi ca pai alõi táq tanoang o, alõi chanchõm mũt alõi la pleiq níc.’ * 18:6 18:6 Tâng rana nài ‘poang’ sacãm tẽ ‘tamoong’ cõp ‘canám’ sacãm tẽ ‘cuchĩt’. † 18:15 18:15 Rana 15 nài tở bũn raloaih tâng parnai Hẽ-brõ. ‡ 18:15 18:15 Tâng dõih mbõq noau dõq ãt mũ dõq cachĩt rang-ĩ tõt, cõp táq yõn bráh clõng noau dõq cũai cuchĩt.

ramứh án. ¹⁸ Noau tuih aloõh án tẽ poang, ma yõn án põq chu ntõc canám tẽc-tẽc lứq ẽn. ¹⁹ Án õq con dõq cõt con tõng; tõ bữn noau tẽ dõng sũ án ma nõng tamõng. ²⁰ Tẽ angia mandang loõh yõn toau toàq angia mandang pát, nheq tũh cũai bữn sâng tẽ dõih tamõng án, chơ táq yõn sóc muar alõih yuor cõp alõih cangcoaih ngõõh lứq. ²¹ Anhúq cũai sâuq cõt samoât nâi õiq; cũai tõ bữn yám noap Yiang Sursĩ, õt ntõc ngkĩq.”

19

Yop

¹ Yop ta-õih loah neq; ² “Nõng máh léq dũn nõq anhia tangút táq yõn cứq cõt túh arúc, cõp tĩn sarúq cứq yõn abuoĩq na láih parnai? ³ Anhia mumat cứq khoĩq sa-ũih trõ chơ, cõp anhia tõ bữn sâng casiet táq ntróu tẽ ọc anhia pai. ⁴ Khãn cứq lứq táq lõih, ranáq lõih ki õt cõp õng cứq sâng. ⁵ Anhia chanchõm anhia o hõn tẽ cứq, cõp anhia ìt ranáq túh coat cứq chiũq dõq tẽq loah cứq. ⁶ Nõq anhia tõ bữn dáng Yiang Sursĩ toáp khoĩq táq ranáq nâi chỏq cứq? Án khoĩq aloõh ngê crỏq ẽ cõp cứq. ⁷ Cứq khoĩq sabau arõ: ‘Chuai tõh!’, ma tõ bữn noau tamứng; cứq arõ sẽq ọc tanoang tapứng, ma tõ bữn noau yõn. ⁸ Yiang Sursĩ khoĩq co viang dõq catáng chíq rana cứq põq; án táq yõn rana cứq põq cõt canám. ⁹ Án ìt nheq máh mun cứq, cõp án talõh ramứh ranoàng cứq hõ. ¹⁰ Án pupút táh cứq samoât cũai tõh dõng; cõp án rỏq táh chíq ọc cứq ngcuang, yõn cõt sangot samoât aluang khõ. ¹¹ Yiang Sursĩ sâng cutâu mủt lứq chỏq cứq samoât ùih cat; án táq chỏq cứq samoât án táq chỏq cũai par-ũal. ¹² Án õn tõp tahan án toàq chíl cứq; tõp tahan ki piq prúng lavĩng mpẽr dõng aroàiq cứq.

¹³ “Yiang Sursĩ táq máh cũai tâng dõng sũ cứq yõn ratáh ratai; chơ cứq cõt samoât cũai liaq chỏq cũai ca dáng cứq tẽ nhũang. ¹⁴ Sẽm ai cứq õt yõng; cõp yóu ratoi miar đẽq nheq tẽ cứq. ¹⁵ Cũai tamoi tâng dõng cứq la khlĩr chíq cứq, máh mansẽm táq ranáq cứq cõt chíq samoât cũai liaq, tõ la cũai tẽ cruang canõh. ¹⁶ Toàq cứq arõ samiang ca táq ranáq yõn cứq, án tõ bữn ta-õih cứq, tam cứq arõ ẽq án rachuai. ¹⁷ Lacuoi cứq tõ rơi hõc bo cứq tangũh, cõp sẽm ai muoi mpiq muoi mpoaq cõp cứq la nguai nheq tẽ cứq. ¹⁸ Toàq carnẽn hũm cứq, alõih ayê ra-ac cứq; khãn cứq caha bõq ẽ táq ntõng, alõih lứq cacháng ayê toáp. ¹⁹ Yóu cứq ratoi, alõih nhẽng chu cứq na sâng kêt lứq; cũai cứq ayooq la pĩh toàq chíl cứq tẽ. ²⁰ Tâng tũ chác cứq hũm oĩq rakhuc õng ngang tót ngcâr; cứq cheq ẽ cuchĩt.* ²¹ Anhia ca yóu cứq õi! Sẽq anhia sarũiq táq cứq nứng! Atĩ Yiang Sursĩ toáp trúp cứq yõn cõt dõm. ²² Cõ nõq anhia táq chỏq cứq samoât Yiang Sursĩ táq? Nõq anhia sâng tõ yũah thuong táq cứq? ²³ Cứq cumĩq ẽq yoc bữn muoi noaq cũai sanhũ nheq máh santoiq cứq pai; cõp chĩc dõq dũ ọc tâng pơ choàiq! ²⁴ Tõ la ìt tanõc, chơ tõi pachĩr dõq tâng cantar tamáu máh santoiq ki; tõ la tõi dõq tâng tamáu cõl yõn tẽq nõng nĩc.

* 19:20 19:20 Rana 20 nâi tõ bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

25 “Ma cứq dáng samoât neq: Án ca thái cứq la tamoong níc;† chơ toâq tangái parsôt, án lứq rapai chuai cứq. 26 Tam tổ cứq khoiq labốh abuoiq chơ, ma noâng têq cứq bữn hữm Yiang Sursĩ.‡ 27 Cứq lứq bữn hữm án toâq moat cứq bữm; chơ cứq hữm án la tở cởn cũai liaq.

“Ốc cloq cứq cởt pút ta-ôh neq, 28 la cở anhia blớh cứq neq: ‘Ntróu noâq hếq táq sâuq chóq án?’ Yuaq anhia chuaq rana loỏh ể chũl cứq. 29 Ma sanua, cóq anhia sâng ngcỏh pla dau! La dau ki ể dừng ốc Yiang Sursĩ cutâu chóq lỏih anhia, đốq anhia têq dáng noâng bữn án ca ể rablớh dừ nâq cũai.”

20

Sô-phar

1 Chơ Sô-phar tể tộp Nama ta-ôi neq: 2 “Yop ơi! Mới táq yỏn mút cứq sâng ngoâi. Sanua cứq tở rơi chũuq noâng; cứq ể ta-ôi loah mới. 3 Santoiq mới pai đởng mumat cứq; cứq dáng chơ nốq ể ta-ôi mới.

4 “Mới dáng chơ tể đời mbốq arái, noap tể tangái bữn cũai tâng cốc cutếq nâi, 5 bữn sươg cũai sâuq triau cupo mahỏi sâng; cớp ốc bũi óh cũai ca tở bữn sa-âm Yiang Sursĩ, ki mahúiq lứq. 6 Lứq pai ranáq ốt alới sarỏih toâq paloỏng, cớp plớ alới tót ramúl, 7 ma p̄ieiq noau tapũih táh alới pút samoât tapũih phỏn cutếq. Máh cũai cơi hữm alới, lứq sâng đót cớp blớh: ‘Nlẻq cũai ki ớt sanua?’ 8 Alới cởt sarbiet samoât rláu mpáu, cởt samoât ốc sapáh tâng sadâu, chơ tở bữn hữm noâng. 9 Cũai sâuq lứq cởt pút tể ntốq alới ớt; noau tapoang tở bữn hữm noâng. 10 Máh sanốc ntữn alới pút la-ủt; máh con acái alới cóq culáh tu loah cũai cadit. 11 Tổ chác alới noâng póng cớp bán rêng lứq; ma tở bữn dừn, alới cởt loah phỏn cutếq.

12 “Ranáq sâuq ngiam ểm lứq tâng bốq alới, cớp alới cutooq đốq pũn lieih. 13 Alới cubũm đốq ốc sâuq; cớp alới sâng bũi lứq tâng mút. 14 Ma tâng ốq, sana ki cởt ntáng clũi tể rahâu bũl. 15 Cũai sâuq cuta aloỏh máh sanốc ntữn alới khoiq lỏp noau. Ngkíq Yiang Sursĩ ít loah máh sanốc ntữn ki, tam cớng ki noâng kiang tâng ốq alới. 16 Máh cớng sana cũai sâuq lữn, samoât alới lữn rahâu bũl. Rahâu ki lứq cachit alới samoât pih cusân. 17 Alới tở têq tamoong toau bữn hữm đởq o-li-vẻ hoi,* tở la đởq khỉal cớp đởq tóh hoi cucúc samoât cớng. 18 Alới cóq culáh loah dừ ramứh alới khoiq chuaq bữn, cớp tở bữn sâng bũi ỡn tâng máh sanốc ntữn alới bữn, 19 yuaq alới padâm cũai canỏh, cớp tở bữn nhẻng saliq cũai túh cadit, đẻh cheng ít đống ca alới tở bữn táq. 20 Alới ham cớng cớu tở nai cởt pasai. Ngkíq, mun alới tở bữn ớt dừn. 21 Toâq alới cha, la tở bữn muoi ramứh sana noâng clũi; cớp tangái sanốc ntữn alới ể pút khoiq cheq toâq. 22 Bo alới bữn dừ ramứh, ốc túh arức toâq toâp pở alới; ốc túh arức ntâng lứq toâq pở alới sa-ủi ramứh. 23 Yỏn alới tít cha máh pahỏm yoc ể cha, yuaq Yiang Sursĩ yỏn alới roap tở ntâng toâq pở alới samoât cớng sana. 24 Toâq alới chuaq rana ể lủh tể pla dau, bữn tamĩang sapoan ển pán tở alới. 25 Sarah tể tamĩang ki sarloaiq tở alới, aham tayốq tể saráh ki. Bo

† 19:25 19:25 Tở la ‘bữn tâng paloỏng án têq khai tang cứq’. ‡ 19:26 19:26 Rana 26 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hẻ-bơ. * 20:17 20:17 Rana 17 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hẻ-bơ.

alóí âc saráh aloõh tẽ luam, lứq bo ki toâp ớc croõq cuchĩt toâq. ²⁶ Dũ ramứh alóí parõm đợc cõt ralõh nheq; ùih ca tỡ cõn atĩ cũai tacât, lứq cat alóí, cớp cat đẽh đợng sũ alóí hỡ. ²⁷ Paloõng lứq apáh ớc lỏih cũai nâi, cớp cớc cutẽq nâi cõt tẽc đợc chĩl án. ²⁸ Mách sanốc nừn alóí cõt ralõh táh nheq, cõ ớc cutâu tẽ Yiang Sursĩ cõt samoât đợq lut.

²⁹ “Đỡi tamoong cũai sâuq lứq cõt samoât nâi! Yiang Sursĩ yõn alóí bữn roap cớng tởiq bap lứq.”

21

Yop

¹ Chơ Yop ta-õi neq; ² “Sẽq anhia tamứng samoât lứq parnai cứq ẽ pai! Ốc ki toâp tẽq aliam cứq. ³ Sẽq anhia ót cớp tamứng cứq ẽ pai! Toâq moâm cứq pai, tẽq anhia tĩng ayẽ loah.

⁴ “Ranáq cứq rasuon tỡ cõn cớp cũai; yuaq cứq bữn tẽc dũ chơ, cứq tỡ rơi ót noâng. ⁵ Nhẽng chu cứq, chơ anhia sâng dớt. Nhẽng máh ranáq Yiang Sursĩ táq chớq cứq, chơ anhia ớq santoiq ẽ pai noâng. ⁶ Tỡ cứq chanchớm loah tẽ ranáq ca toâq pỡ cứq, cứq santar cớp sâng dớt lứq, đẽh cangoaih hỡ.

⁷ “Cõ nõq Yiang Sursĩ yõn cũai tỡ o bữn tamoong yõn toau thâu, cớp yõn án sớc bữn achõn? ⁸ Alóí bữn con châu cớp chẽ hỡ; cớp alóí bữn tamoong toau bữn hữm máh cũai ki cõt toâr. ⁹ Ma Yiang Sursĩ tỡ bữn yõn đợng sũ alóí ramóh túh coat; alóí tamoong cớp tỡ bữn sâng ngcõh loâng. ¹⁰ Dũ trỏ ntroõq tangcáh bữn ntroõq sang-õng, ngkiq ntroõq sang-õng lứq parsẽ, cớp roah con, tỡ bữn lot noâng. ¹¹ Alóí yõn máh con acái lủh lỏiq uot-u-ot samoât tỗp cũu; máh con châu alóí lủh tamprũol tĩng-tooc bũi óh lứq. ¹² Máh con alóí ủat cớp ayũn puai bo bữn sường sacơt, sường achung toâr, cớp sường tarĩal. ¹³ Tỗp alóí tamoong bũi óh lứq, cớp toâq cuchĩt lambõ lứq, tỡ bữn cõt a-ĩ nừu.

¹⁴ “Cũai sâuq sẽq tẽ Yiang Sursĩ neq: ‘Sẽq anhia pớq chíq tẽ hẽq, yuaq hẽq tỡ ẽq dáng tẽ ngẽ anhia.’ ¹⁵ Alóí chanchớm tỡ bữn cớq táq ranáq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, cớp tỡ bữn kia nừu câu sẽq tẽ Yiang Sursĩ. ¹⁶ Alóí ưo ang máh sanốc alóí bữn la nhơ tẽ bán rêng alóí bữm; ma cứq ẽ ớt yong tẽ máh ớc cũai sâuq ki sarhõng.

¹⁷ “Chớp tóu cũai sâuq tỡ bữn chái pút. Ốc cuchĩt pút tỡ bữn toâq pỡ alóí. Yiang Sursĩ tỡ bữn yõn cũai sâuq roap tột cõ án sâng cutâu mút, ¹⁸ tỡ la ỳm cớp ntưo alóí samoât cuyal phát sacam; samoât cuyal rapuq phát phõn cutẽq sapâr chu ntỏq canõh.

¹⁹ “Anhia pai neq: ‘Yiang Sursĩ yõn con roap tột tang mpoaq cõ tian tẽ ranáq lỏih mpoaq táq.’ Ma pĩeiq lứq la Yiang Sursĩ yõn cũai roap tột cõ tian tẽ lỏih án bữm, đợc cũai ki dáng raloaih án lứq táq lỏih. ²⁰ Cớq máh cũai lỏih đõl bữm ranáq tột, đợc alóí tẽq dáng Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq cutâu mút chớq alóí. ²¹ Toâq hái cuchĩt, hái tẽq chanchớm loah tẽ con acái hái sâng bũi mút pahõm tỡ? ²² Bữn cũai alẽq tẽq arĩen Yiang Sursĩ tỡ? Án toâp rablớh đẽh alóí ca ớt tâng paloõng.*

* 21:22 21:22 Tỡ la ‘ớt tâng põng’.

23 “Bữn muoi tốp cũai bán rêng níc toau tangái alói cuchĩt; 24 alói cuchĩt ien khẽ, cốp tở chác la plúm nín. 25 Ma muoi tốp canõh ẽn tở nai õt ien; alói tamoong tở la cuchĩt la bữn moang ốc túh arức. 26 Ma nheq tữh alói cớq cuchĩt cốp noau tữp; cốp bữn mpang rooc chũop tở chác nheq bar tốp.

27 “Cứq dáng máh ốc anhia chanchóm; anhia chanchóm moang ngê tở o chớq cứq. 28 Anhia blớh neq: ‘Đống cũai sớt toâr, sanua õt nléq? Đống aroâiq cũai ca táq moang ranáq sâuq õt nléq?’

29 “Anhia coi blớh máh cũai pỡq luloiq tở? Anhia coi sâng alói táq ntõng toâq alói pih chu loah tở? 30 Tâng tangái Yiang Sursĩ cutâu mút cốp yõn cũai roap tởt, tởt cũai sâuq cõt ralih. 31 Tở bữn noau cauq cũai sâuq, tở la carláh đờng tể máh ranáq alói khoiq táq. 32 Toâq noau crang cũai sâuq ki chu rúng tữp cumuiq, bữn cũai õt kĩaq ping cumuiq án. 33 Bữn sa-ũĩ ngin náq cũai toâq rôm bo noau tữp cumuiq án; cốp toâq noau ỉt cutẽq cuból prúng ki, cutẽq ki tở bữn cõt ntâng yõn cumuiq ki.

34 “Ma anhia chi-chuaq ngê aliam cứq na parnai tở cõt ốc! Máh santoiq anhia ta-õi bữn moang ốc raphẽq rathũ sâng.”

22

E-li-phot

1 Chơ E-li-phot tể vil Tê-man ta-õi neq: 2 “Cũai hái cõt lơi yõn Yiang Sursĩ tở? Tam hái rangoaiq lứq, hái tở tẽq táq lơi ntróu yõn Yiang Sursĩ. 3 Khãn mới táq p̄ieiq nheq, ranáq ki cõt lơi yõn Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq tở? Tam mới táq ranáq o lứq, ki ranáq ki tở tẽq chuai ntróu yõn án. 4 Mới chanchóm Yiang Sursĩ đừng mới toâq pỡq ntốq rasữq yuaq mới yám noap án tở? 5 Tở cõn ngkĩq! Ma cõ mới khoiq táq ốc sâuq sa-ũĩ la-õq, ranáq ki đừng atoâq ốc túh coat pỡ mới. 6 Mới khoiq ẽp sẽm ai mới yõn tẽc đõq voaq práq, cốp mới khoiq ỉt nheq tampác án yõn án õt mu rariat. 7 Mới tở bữn yõn cũai lakéh lakiei bữn đõq nguaiq, cốp mới tở bữn chũm siem cũai panhieih khlac. 8 Mới ưo chớc cốp cõt sớt đõq ndõm nheq cutẽq cũai canõh. 9 Mới tuih cán cumai, cốp mới pữ padâm máh con cumuiq hữ. 10 Yuaq ngkĩq, sanua bữn rabang õt lavíng mpẽ mới yõn mới chuát, cốp bo nâi toáp mới bữn moang ốc croõq. 11 Ốc poang khoiq cõt chíq canám, toau mới tở bữn hữm ntróu noâng, cõt samoát đõq lut culúp tở mới.

12 “Yiang Sursĩ õt tâng paloõng ca sarõih lứq; cốp án tapoang asẽng nhêng máh mantõr, tam mantõr ki õt sarõih lứq tẽ. 13 Nõq mới noâng khõn blớh neq: ‘Ntróu Yiang Sursĩ dáng? Cóc ramúl khoiq capáng án, nõq tẽq án rablớh hái?’ 14 Mới đõq chanchóm cóc ramúl cubân lứq capáng án, chơ án tở bữn hữm noâng bo án pỡq chu nâi chu ki tâng paloõng.

15 “Mới ruoh tayáh pỡq tâng rana tiaq, la rana cũai tở o đõq tayáh pỡq. 16 Tở yũah toâq ngư alói, ma đõq lut clủh parõn chíq alói. 17 Nâi la máh cũai ca calõih Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq; cốp alói chanchóm án tở tẽq táq ntróu chớq alói. 18 Ma lứq Yiang Sursĩ toáp táq yõn alói cõt sớt; ngkĩq yuaq cứq tở bữn sapúh máh ốc cũai loài chanchóm.

19 “Cūai tanoang o sâng bũi, cốp cūai óq lỏih cacháng, toát alỏi hữm cūai sấuq roap tỏt. 20 Nheq máh mun cūai sấuq p̄ieiq talỏh táh nheq; cốp ùih cat nheq máh crong ki.

21 “Yop ời! Sanua cốp mới p̄ih cớt ratoi loah cốp Yiang Sursĩ. Chỗi táq chỏq Yiang Sursĩ samoát cūai par-ũal. Khần mới táq o, án lứq satỏh ỏc bốn yỏn mới. 22 Cốp mới roap ít máh santoiq án khoiq t̄ieih atởng mới, cốp cayỏm đởq máh santoiq ki tâng mút pahỏm mới yỏn pacái. 23 Khần mới p̄ih loah chu Yiang Sursĩ cốp asẻng tở, đẻh cachian táh nheq máh ranáq sấuq tẻ đổng mới, ki Yiang Sursĩ lứq yỏn mới cớt loah patoat tiaq. 24 Cốp mới voang chíq yẻng mới, táh chíq yẻng o lứq tâng tũm ca khoiq sarẻt. 25 Cốp mới yỏn Yiang Sursĩ Sỏt Toát Lứq cớt yẻng mới, cốp yỏn án cớt bỏq práq mới. 26 Chơ mới tẻq sa-âm Yiang Sursĩ nheq mút pahỏm, cốp dáng raloaih án cớt samoát nỏm ỏc bũi óh yỏn mới. 27 Toát mới câu sẻq, án lứq ta-ỡi; chơ mới tẻq yỏng pacái lứq máh santoiq mới khoiq tẻ đũa. 28 Dù ranáq mới chanchỏm ẻ táq, lứq cớt moâm. Cốp ỏc poang lứq claq tâng rana mới pởq. 29 Yiang Sursĩ lứq amỏt cūai ỏt, ma án chuai amoong cūai asẻng tở. 30 Án lứq chuai amoong cūai tở bữn táq lỏih; ngkíq khần mới táq ranáq p̄ieiq, lứq án chuai amoong mới.”*

23

Yop

1 Yop ta-ỡi neq: 2 “Cứq ẻ loai cốp bubẻq đởq chỉl Yiang Sursĩ; cứq tở tẻq tangừt nham cuclỏiq cucling cốp chuchỏr. 3 Cứq cumiq yoc ẻ dáng, pở nỏtq lẻq cứq tẻq ramỏh Yiang Sursĩ. Cứq yoc ẻ pởq ramỏh án pở nỏtq ki. 4 Cứq ẻ loai đởq lẻc choàng moat án, cốp ẻ atởng dũ ỏc cứq ẻ rasuon. 5 Cứq yoc ẻ dáng ntrứu án pai, cốp ỏc ntrứu án ta-ỡi cứq. 6 Án ít máh rẻng án đởq chỉl cứq tở? Lứq tở cởn ngkíq! Án lứq tamửng máh santoiq cứq pai. 7 Pở nỏtq ki, cūai tanoang tapửng tẻq rapai lẻc loah chỏq Yiang Sursĩ; chơ Ncháu pau pai sỏt đỏi cứq tở bữn lỏih ntrứu.

8 “Cứq chỉ-chuauq Yiang Sursĩ coah angia mandang loỏh, ma án tở bữn ỏt pở ki. Chơ cứq pởq ravoát coah angia mandang pát, la tở bữn ramỏh án ỏt pở nỏtq ki. 9 Cứq hữm Yiang Sursĩ khoiq táq ranáq coah angia pụn cốp coah angia pỏng, ma cứq noàng tở bữn hữm án pở ki. 10 Ma Yiang Sursĩ dáng dũ rayáh cứq pởq; khần án chìm cứq, lứq án dáng cứq la cūai tanoang, samoát yẻng muoi chít. 11 Cứq táq pởq tanoang tapửng tâng rana án khoiq rườh yỏn cứq, cốp cứq tở bữn veh chu nài tở la chu ki. 12 Cứq táq puai dũ ramứh máh án khoiq patáp; cứq táq puai samoát án yoc, ma cứq tở bữn puai mút pahỏm cứq bữm. 13 Án tở nai ralẻq; cốp tở bữn noau tẻ chỉl án tở la tẻq catáng máh ranáq án ẻ táq. 14 Án lứq táq moâm dũ ramứh án khoiq anoat yỏn cứq, ma máh ramứh ki noàng bữn sa-ữi ẻn án chanchỏm ẻ táq. 15 Cứq cangcoaih yừ-yừ thảng choàng moat Yiang Sursĩ; toát cứq chanchỏm tẻ ranáq ki, cứq sâng ngcỏh lứq. 16 Yiang Sursĩ Sỏt Toát Lứq khoiq talỏh nheq ỏc cỉỏq tẻ mút cứq, cốp án táq yỏn

* 22:30 22:30 Tẻng parnai Hẻ-brơ rana 30 nài tở bữn raloaih.

cứq cõt ngcõh lứq. ¹⁷ Cứq ngcõh Yiang Sursĩ, ma cứq tở bữn ngcõh ớc canám, tam ớc canám táq yõn cứq samoát sũt moat.

24

¹ “Cõ nõq Yiang Sursĩ tở bữn anoat tangái án rablớh? Cõ nõq máh cũiai puai Ncháu mỗ tở bữn hữm tangái án culáh cớng yõn cũiai loài?”

² “Máh cũiai asĩc lác raloan đõq yõn cutẽq alới cõt la-a; alới tuoiq máh cũi, chơ đõq parnơi cớp cũi alới. ³ Asẽh đẽn con cumuiq la alới cheng ỉt, cớp alới cheng ỉt đẽh ntrõq cán cumai hỡ, toau cán cumai ki bữn práq đõq culáh tu. ⁴ Alới tuih cũiai cadĩt yõn ớt kẽng rana; chơ máh cũiai cadĩt põq tooq nheq.

⁵ “Yuaq ngkĩq, cũiai cadĩt cõt samoát asẽh đẽn cruang chuaq cha tâng ntõq aiq; tở bữn ntõq aléq bữn crõng sana yõn con án. ⁶ Tõp alới ruoah bát khỏ tâng sarái cũiai canõh, cớp muat parõm palái nho tâng nưong cũiai sấuq. ⁷ Tâng sadâu alới bẽq ớq ntrõu ẽ nguam; toãq alới sãng sangẽt, tở bữn ntrõu ẽ nguam yõn cõt sa-âm. ⁸ Mia tâng parlõ cớh táq yõn alới yũr layáp nheq, alới ranêt cõl tamáu táq ntõq sandũ.

⁹ “Cũiai sấuq ỉt con cumuiq táq sũl alới, cớp ỉt con cũiai cadĩt yõn cõt kia culáh tu. ¹⁰ Máh cũiai cadĩt loõh põq mu lalõ, ớq tampac tac; alới sãng panhieih bo ớt roaiq saro. ¹¹ Tõp alới pát palái o-li-vẽ đõq táq đõq nẽng, cớp pát palái nho đõq táq blõng, ma tốp alới toáp sãng ẽ khlac đõq. ¹² Tâng máh vil toãr, bữn cũiai bõc chũl cheq ẽ cuchĩt; alới nhiam cu-õi, ma Yiang Sursĩ tở bữn ta-õi máh santoiq alới câu sẽq.

¹³ “Bữn cũiai sấuq tở ẽq ớt tâng ớc poang; alới tở bữn põq tâng rana poang, cớp alới tở dáng chu léq rana ki põq. ¹⁴ Cũiai ca đõq cachĩt cũiai, án tamõ tẽ cláih, chơ án yuor põq cachĩt cũiai cadĩt; toãq sadâu án põq pũr cũiai canõh. ¹⁵ Cũiai cooc lacuoi tở la cayac noau, án ớt acoan toau moat mandang pát; án cupát mieiq tở ẽq cũiai canõh saccoal roáp án. ¹⁶ Toãq sadâu bữn cũiai põq tutuoiq cớp mut tâng đõng cũiai canõh; ma tâng tangái alới toaq cớp viaq tẽ ớc poang. ¹⁷ Tâng tangái alới ngcõh ớc poang, ma toãq canám alới tở bữn ngcõh ntrõu.

¹⁸ “Cũiai loài pĩeiq đõq lut đũng nheq, cớp cutẽq alới la Yiang Sursĩ pupap; chơ tở bữn noau põq táq nõang tâng nưong nho alới. ¹⁹ Cũiai lờih cháih cuchĩt pút, machõng prẽl prıl yõh toãq án ramóh phũac. ²⁰ Đẽh mpiq alới tở sanhữ nõang alới; máh mpang rooc cớp talõh sãiq alới; alới cõt samoát aluang khoiq noau poãiq chơ. ²¹ Máh ranáq ki cõt la cõ tian alới padám máh cán cumai, cớp tở bữn sãng sarũiq mansẽm ớq con. ²² Yiang Sursĩ bữn pupút táh cũiai sõt toãr na chóc án. Toãq Yiang Sursĩ táq, máh cũiai sấuq cuchĩt nheq. ²³ Tam Yiang Sursĩ yõn alới tamoonq plot ien, ma án tutuaiq nhẽng alới cu rangái. ²⁴ Cũiai sấuq cõt sốc tở bữn đũn; moãm ki alới cõt pút samoát bát sangot khỏ, tở la samoát viang saro khoiq noau roaiq. ²⁵ Tở bữn noau tẽq suon pai santoiq cứq tở bữn lứq. Tở bữn noau tẽq tẽq pai cứq atõng tở cõt ớc.”

25

1 Chơ Bil-dat tẽ vil Suah ta-õi neq; 2 “Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq yõn dũ tộp cũai yám noap án; án táq yõn ien khẽ tâng nốq án sốt tâng paloõng. 3 Bữn noau noâq rơi nghì máh ranẽng tâng paloõng ca táq ranáq án? Bữn nốq aléq ma poang tẽ Yiang Sursĩ tỡ bữn aclaq? 4 Bữn cũai aléq táq tanoang o choâng moat án? Bữn noau noâq tẽq rabán mút pahõm yõn cõt bráh o choâng moat Yiang Sursĩ? 5 Khân talĩ cốp án, rliang casâi tỡ bữn poang ntróu, cốp mantỏr la tỡ bữn poang tẽ; 6 khân ngkiq, ntróu cũai hái bữn kia choâng moat Yiang Sursĩ, hái la samoât mpang tỡ la prui miat sâng?”

26

Yop

1 Chơ Yop ta-õi neq; 2 “Anhia khẽuq lứq rachuai cứq núh! Anhia tỡ bữn chuai cũai tũh cadĩt ca ieuq ot samoât cứq! 3 Santoiq anhia tẽih atõng cứq, ki rangoaiq ma nỏq, anhia tampẽq ỏc roan yõn cũai sacũl ariang cứq dáng tẽ! 4 Noau toâp atõng táq yõn anhia pai máh ỏc nâi? Noau táq tâng mút pahõm anhia yõn pai ngkiq?

5 “Raviei cũai khoiq cuchĩt cõt cangcoaih; alới ỏt tâng dõq pũn cloong cutẽq. 6 Yiang Sursĩ dáng dũ ramũh tẽ nốq cũai cuchĩt ỏt, la nốq noau dõq põng sarloac. Tỡ bữn acán ntróu tẽq catáng nốq ki yõn Yiang Sursĩ tỡ bữn hũm. 7 Yiang Sursĩ khoiq paliang paloõng yáng coah angia põng, cốp ayõng cõc cutẽq tâng nốq tỡ bữn acán ntróu ỏt. 8 Yiang Sursĩ toâp táq yõn ramũl cõt dõq mia, ma mia ki tỡ bữn táq yõn ramũl cõt ratáh, yuaq Yiang Sursĩ toâp rabán kĩaq dõq dõq ki. 9 Án cadỏp dõq ỏc poang tẽ rliang casâi tapúng, toâq ramũl cõt samoât aroaiq catáng. 10 Án tampẽq raloan mpúng dĩ dõq mút cốp paloõng; án táq yõn ỏc poang cayoah tẽ ỏc canám. 11 Toâq án canũh máh tanũl ca cloaq paloõng, tanũl ki cõt rabil-rabul cangcoaih cõ sâng ngõh lứq. 12 Yiang Sursĩ la bán rêng lứq; án riap dẽh dõq mút; ỏc khẽuq án khoiq talỏh Rahap, la ngroc tuang. 13 Carhõ án tangũh táq yõn paloõng poang, cốp atĩ án rapuai cachĩt ngroc tuang ca khoiq racláh. 14 Máh ranáq nâi la cacũiq hõn tẽ dũ ranáq án khoiq táq; ranáq nâi cõt samoât sũng án rcháp nguai lứq sâng. Khân ngkiq, bữn cũai aléq tẽq dáng ỏc sốt toâr lứq tẽ Yiang Sursĩ?”

27

Yop

1 Yop ta-õi ẽn neq; 2 “Cứq sẽq thẽ dũan nhơ ramũh Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq la Yiang ca tamoong mantái níc, la án tỡ ẽq yõn cứq roap ỏc pẽiq yõn mút cứq dáng máh ỏc ntáng sâng. 3 Maléq dũn Yiang Sursĩ yõn cứq tamoong, 4 bõq cứq tỡ ẽq táq nẵng muoi ỏc sâuq ntróu; lieih cứq tỡ ẽq carvál pai ỏc lauq. 5 Cứq tỡ nai pai anhia la cũai pẽiq; cứq pai níc cứq tỡ bữn lỏih ntróu toau toâq tangái cứq cuchĩt. 6 Cứq atõng níc la cứq tanoang o, tỡ bữn cutiang táh; mút pahõm cứq tỡ bữn tẽq cứq toau nheq dõĩ tamoong.

7 “Sẽq yõn dũ náq cũai ca ẽp cốp chĩl cứq roap tột; sẽq yõn cũai sâuq cốp cũai tỡ o roap tột tẽ máh ranáq alới khoiq táq. 8 Cũai tỡ ẽq sa-âm

Yiang Sursĩ tở têq nguang roap ốc o, toâq tangái Yiang Sursĩ ỉt loah dời tamoong alói. ⁹ Tữ ranáq túh coat toâq pở alói, Yiang Sursĩ tamứng sường alói sếq tở? ¹⁰ Lôi h alói tở bữn chi-chuaq ốc bũi óh Yiang Sursĩ yỗn. Cóp alói tở bữn câu sếq loâng tể án.

¹¹ “Cứq sếq t̄ieih atōng anhia tể chớq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, cóp atōng máh ngê án khoi q chanchóm ẽ táq. Nâi la Yiang Sursĩ ca bữn chớq clũi nheq tể ramứh canỏh. ¹² Cutỏ anhia toâp khoi q hữm ranáq nâi. Ngkĩq, cồ nốq anhia noâng pai nic santonq tở cõt ốc ntróu?”

¹³ “Nâi la ranáq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ẽ táq yỗn pở cũi tở o cóp tachoat roap tởt. ¹⁴ Khân alói bữn con samiang sa-ũi, máh con ki cóq cuchĩt nheq tâng ntốq rachĩl. Cóp máh con alói tở nai bữn crọng sana yỗn dũ cha. ¹⁵ Máh con alói ca noâng tamoong, ki cuchĩt na ỏn ẻn; cóp lacuoi alói tở bữn tanứh ntróu bo cõt cumai. ¹⁶ Khân cũi sâuq bữn sa-ũi práq, cóp bữn tampác tác sa-ũi lứq, ¹⁷ ntun bữn cũi tanoang o ẻn tác tampác ki; cóp cũi tanoang o bữn ỉt máh t̄ien práq alói. ¹⁸ Cũi sâuq táq đống samoat sóh apiang,* tở la samoat nloâh noau táq đốq kĩaq sarái. ¹⁹ Toâq alói padẻh bẻq, alói noâng bữn sanốc ntũn, ma toâq alói tamở, máh mun alói cõt pút nheq. ²⁰ Ốc ngcỏh ỏt clũom chíq alói ariang đốq lut toâq; cuyal rapuq tâng sadâu ẽ phát đứng nheq alói. ²¹ Cuyal tể angia mandang loỏh phát đứng alói tể ntốq alói đốq ỏt. ²² Cuyal ki phát rẻng lứq, cóp tở bữn sâng sarũiq táq; alói cutóng ẽ lủh cóp ẻq yỗn vớt. ²³ Ma cuyal ki cõt samoat cũi triau ayẻ ra-ac bo cũi ki lủh, cóp táq yỗn alói sâng ngcỏh bo cuyal đứng atoâq ốc cuchĩt pút ki pở alói.

28

*Khẻn Sarnỏm Roan**

¹ “Nhũang ẻ piq ỉt práq, cóq dáng ntốq bữn práq; nhũang ẻ táq yỗn yẻng cõt bráh, cóq bữn ntốq tooc. ² Máh cũi đốq piq ỉt tac tể pũn cutẻq, cóp đốq tấc tamáu còl ỉt sapoan cusâu tể tamáu ki. ³ Máh cũi ca chi-chuaq máh ramứh ki đốq đứng tabong đốq cla q tâng ntốq canám, cóp ravoat tamáu ca ỏt yarũ lứq tâng pũn cutẻq. ⁴ Alói piq prúng yong tể ntốq cũi ỏt, cóp yong tể ntốq cũi đốq luloah pỏq chu. Tâng ntốq ki alói miar táq ranáq. Noau ỉt panũar atĩar asẻng cũi canỏh chu ntốq alói táq ranáq. ⁵ Crọng sarnỏh dách tể cutẻq, ma pũn cutẻq cõt tở o, samoat ũih cat.† ⁶ Tâng cốc cutẻq bữn tamáu moat, ramứh sapĩr, cóp phỏn cutẻq la bữn yẻng. ⁷ Rana ki tở bữn chớq calang tẻq dáng; cóp tở bữn calang cloc lám lẻq tẻq hữm. ⁸ Tở bữn cula samín tở la charán pla alẻq ma luloah pỏq chu tâng rana ngua parngeh ki.

⁹ “Bữn cũi tấc tamáu còl lẻng lứq. Alói piq mpẻ máh ayửng cóh. ¹⁰ Toâq alói tấc tamáu cantar táq rana, alói ramỏh tamáu moat sa-ũi ramứh. ¹¹ Alói piq chu máh abóc đốq, cóp đứng aloỏh máh ramứh clỏp tể pũn cutẻq, chớ đốq tâng ntốq poang ẻn. ¹² Ma pở ntốq alẻq hái tẻq ramỏh ốc roan? Cóp pở ntốq lẻq tẻq hái rien yỗn dáng?”

* 27:18 27:18 Tâng parnai Hẻ-brỏ rana 18 nâi tở raloaih.

* 28: 28:0 Tâng parnai Hẻ-brỏ tở bữn atōng yỗn hái dáng noau pai santonq nâi. † 28:5 28:5 Tở la ‘pũn cutẻq ki bữn ũih bữ hang lứq, cóp ũih ki piẻn dũ ramứh ca ỏt tâng pũn ki’.

13 “Cũai tở bữn dáng chuaq ramóh ốc roan; cớp tở bữn noau tềq dáng kia ốc roan. 14 Đờq mựt yarũ cớp la-a lứq, ma ốc roan hái chuaq tở ramóh pở ntốq ki. 15 Sarnóm roan tở tềq chớng toàq práq tở la yểng; 16 dềh tamáu moat la tở bữn kia yỗn li cớp ốc roan. 17 Sarnóm roan bữn kia hỡn tể yểng, clũĩ tể ntốq chừng yểng tở la kếng raloang. 18 Kia ốc roan sa-ũĩ la-ốq, clũĩ tể tamáu moat ramứh ‘rubi’, tở la crớng pasang canốh ca moat lứq. 19 Tamáu moat ramứh ‘tupát’ tở la yểng muoi chít, la tở tềq talĩ cớp kia ốc roan.

20 “Khần ngkiq, ntốq léq bữn nỡm ốc roan? Pở ntốq léq tềq hái rien yỗn dáng? 21 Lứq tở bữn acán tamooong ntrớu tềq hữm ốc roan, dềh chớm pâr tâng paloống la tở nai hữm tề. 22 Ntốq cuchít cớp pống sarloac pai: ‘Hếq bớiq sâng noau pai bữn ốc roan.’

23 “Ổng Yiang Sursĩ toàp dáng rana pớq cớp dáng ntốq cũai tềq ramóh ốc roan, 24 yuaq án hữm máh púp cớc cutểq nãi, cớp án hữm dũ ramứh tâng pũn paloống cutrúq. 25 Toàq Yiang Sursĩ yỗn chớc pở cuyal, cớp anoat raloan yỗn đờq mựt, 26 toàq Yiang Sursĩ đờq ntốq mĩa sểng, cớp anoat ntốq yỗn crứm cớp rapuq, 27 bo ki án hữm ốc roan, cớp án pai ốc roan bữn kia lứq.

28 “Cớp Yiang Sursĩ pai chốq cũai neq: ‘Cũai aléq ể bữn ốc roan cớq yám noap Yiang Sursĩ! Khần anhia yoc ể dáng, cớq anhia chừng clĩ tể máh ranáq sáuq.’”

29

1 Chơ Yop pai ển neq: 2 “Cumíq yoc ể bữn đờĩ tamooong samoát tể nling, bo Yiang Sursĩ rabán curiaq cứq. 3 Bo ki, Yiang Sursĩ ốt cớp cứq, dềh aclaq poang đờq sadoi rana cứq pớq tâng rana canám. 4 Máh tangái ki cứq sớc bữn lứq, bo Yiang Sursĩ bán curiaq đống sũ cứq. 5 Bo ki Yiang Sursĩ Sốt Toàr Lứq ốt níc cớp cứq; nheq tữh con acái cứq rôm mpễr cứq. 6 Ntroốq cớp mbểq cứq bữn đờq tóh sa-ũĩ, cớp ntốq cứq pát palài o-li-vê hoi đờq nsểng sa-ũĩ lứq tề. 7 Bo ki máh cũai arieih đờq ốn cứq toàq sarhống; chơ cứq bữn moat múh lứq tâng nchỏh pứng dĩ vil bân ntốq noau sarhống. 8 Máh cũai pống síc ốt kếng nheq tữ alớĩ hữm cứq toàq; cớp máh cũai thâu yuor tayúng đờq yám noap cứq. 9 Máh cũai sốt proai, alớĩ tangút táq ntống, 10 dềh cũai sốt lứq la ốt rangiac tề.

11 “Dũ náq cũai hữm cứq, alớĩ sâng cứq pai, cớp alớĩ achừng alur tể máh santoiq cứq. 12 Toàq cũai cadít sểq cứq chuai, cứq lứq chuai alớĩ; cứq rachuai máh con cumuiq ca ốq ntốq poàng. 13 Cũai cheq cuchít la khể cứq tề; cớp cứq coi yỗn cán cumai ốt ien khể. 14 Ốc tanoang tapúng cớp ốc p̄ieiq cõt samoát tampác yỗn cứq tác. 15 Cứq cõt moat tang cũai sũt, cớp cõt ayũng tang cũai yốt ayũng. 16 Cứq cõt samoát mpoaq cũai cadít, cớp rachuai máh cũai miar cruang ca ramóh túh coat. 17 Cứq pupút chớc cũai sáuq, cớp rachuai máh cũai ca cõt samoát prán yỗn cũai sáuq.

18 “Cứq đờq chanchóm níc neq: ‘Cứq bữn tamooong dũn, chơ cứq cuchít ien khể tâng đống cứq bữm. 19 Cứq cõt samoát nỡm aluang bữn rêh yũiq đờq đờq amia máh abểng cõt ramoong o, cớp nhỡ tể đờq latac hỡ. 20 Dũ náq cũai achừng alur cứq tở nai ta-ồh, cớp bán rềng cứq la tở nai nheq.’

21 “Toàq cúq t̄ieih at̄ong, máh cūai proai õt rangiac nheq, cóp alói tamúng samoât samoi lúq t̄e máh santoiq cúq pai. 22 Từ cúq pai moâm, alói tở b̄n pai t̄m ntróu noâng. Santoiq cúq táq yõn alói sâng b̄i, cõt samoât dõq mia s̄ng yõn cõt laham. 23 Dù náq cūai noap ít máh santoiq cúq pai, santoiq cúq táq yõn alói sâng b̄i samoât cūai táq sarái sâng b̄i toàq mia s̄ng cat̄i phũac. 24 Cúq cacháng cubũiq chók máh cūai p̄ pahõm; roáp riang cúq poang langoah cõt ariang aliam alói. 25 Cúq nhẽng salĩq cóp at̄ong nḡe yõn alói táq. Cúq radũng alói táq samoât puo radũng máh tahan; cúq đõq aliam cūai ca pút ọc nguang cóp sâng ngua.

30

1 “Ma sanua, noau cacháng aȳe cúq d̄eh cūai póng cadõp t̄e cúq la tở b̄n yám noap cúq. T̄e nhũang, mpoaq alói la cūai tở b̄n chóc ntróu; cúq tở b̄n yõn alói k̄iaq cừu parnoi cóp acho cúq. 2 Alói cõt cūai khiq pút nheq r̄eng; alói ieuq ot, tở rơi d̄eh táq ranáq ntróu. 3 Alói cadit lúq cóp panhieih, toau alói ngoan d̄eh r̄eh khõ; t̄ang sadâu alói õt t̄ang aruih, t̄ang ntóq ngua parnḡeh. 4 Alói r̄oq aluang t̄ang ntóq aiq, cha d̄eh r̄eh aluang ntiah lúq h̄. 5 Dù náq cūai cuh̄ẽq tuih alói yõn đ̄ẽq yong, samoât cu-õi cutruah chók cūai ẽ mut p̄r. 6 T̄õp alói cóq õt t̄ang cúp tamáu, t̄ang prúng õt k̄ẽng crang cóh. 7 T̄ang aruih alói lũ samoât acho sacõng, cóp alói parchoq t̄ang prul sarlia. 8 Alói ốq kia, cóp ốq ramứh ranoâng. Noau tuih alói aloõh t̄e cruang cut̄ẽq b̄m. 9 Ma sanua, alói õt laving mp̄ẽr cúq đõq cacháng aȳe; cúq cõt samoât crong rayiauaq yõn alói. 10 Alói ch̄ng c̄i t̄e cúq, c̄o s̄ng sa-ól; cóp alói tở b̄n s̄ng casiet cuchóh t̄ang mieiq cúq h̄. 11 C̄o tian Yiang Sursĩ táq yõn cúq ieuq cóp ốq cūai chuai, ngk̄iq alói toàq chíl cúq. 12 Alói pruum muoi mút đõq chíl cúq. Alói ẽp yõn cúq lúh, ch̄r alói thrũan ẽ chíl cúq. 13 Toàq cúq lúh, alói crók t̄ang rana ẽ cachit cúq. Tở b̄n noau riap catáng alói. 14 Alói mut chíl b̄n ntóq viang vil rúng; alói t̄in sarúq cúq. 15 Cúq s̄ng ngcõh níc; ọc noau yám noap cúq cõt pút samoât cuyal phát. Cóp sanóc n̄m cúq cõt pút samoât ramúl.

16 “Sanua cúq cheq ẽ ta-õh rangứh, ma ọc túh arúc n̄i noâng tở ȳuah nheq s̄ia. 17 T̄ang sadâu nhang cúq cõt a-ĩ nheq; ọc rang-ĩ tở nai tangút. 18 Yiang Sursĩ sadõh tacong au cúq, ch̄r ayốq cúq achõn; án viat tampac cúq toau ranhóq nheq. 19 Án voang cúq t̄ang talĩng; cúq cõt samoât phõn cut̄ẽq, tở la bõh.

20 “Ở Yiang Sursĩ ơi! Cúq ar̄o anhia, ma anhia tở b̄n ta-õi cúq. Toàq cúq câu s̄ẽq anhia chuai, la anhia tở b̄n nhẽng chu cúq. 21 Anhia táq chók cúq la-õq lúq. Anhia padám cúq na chóc anhia. 22 Anhia yõn rapuq phát đ̄ng cúq; anhia tak̄ẽl cúq t̄ang mp̄ung dĩ cuyal rapuq. 23 Cúq d̄ang samoât lúq anhia ẽq cúq cuchit cóp ẽ đ̄ng cúq chu ntóq khiq anoat yõn dù náq cūai. 24 C̄o nốq anhia noâng chíl níc cūai khiq rúng pút, toàq án ras̄ẽq ọc sarũiq t̄e ntóq túh arúc? 25 T̄e nhũang cúq đõq nhiam nhit c̄o tian cūai canõh s̄ng túh arúc. Cóp mút pahõm cúq đõq s̄ng ngua parnoi cóp máh cūai cadit. 26 Ma toàq cúq nguang ọc poang cóp ien kh̄ẽ,

* 30:24 30:24 Rana 24 n̄i tở b̄n raloaih t̄ang parnai H̄e-bro.

ranáq túh coat cóp ọc canám ẽn toâq pláih. ²⁷ Mút pahõm cứq õt clong níc, tở nai tangút; máh tangái cứq cóq chũq tanhĩr toâq níc. ²⁸ Cứq tayáh pởq tâng ọc canám, ỏq loâng ọc poang; cứq yuor tayúng tâng ntỏq cũai rôm, cóp sễq alỏi chuai. ²⁹ Cứq cõt samoât sễm ai acho cruang, dẻh cõt yóu cóp chỏm dadieu. ³⁰ Ngẻcâr cứq cũm trức cóp ralẻc nheq; tở cứq cutâu cat. ³¹ Bo nhũang cứq sâng sường ủat bủi óh lứq; ma sanua cứq sâng ổng sường cuỉỏiq cóp nhiam tanúh.

31

1 “Cứq khoiq parkhán samoât samỏi lứq, cứq tở bữn nhẻng chu mansẻm ma yoc ẻ cooc án.

2 “Ntróu cứq bữn pún tẻ Yiang Sursĩ Sỏt Toâr Lứq? Cóp ntróu án culáh cóng tẻ ranáq cứq táq? ³ Án patoâq ổng ranáq croỏq criat cóp ọc cuchĩt pứt pở máh cũai ca táq ranáq sâuq. ⁴ Yiang Sursĩ dáng dủ ranáq cứq táq; án hữm dủ rayáh ayúng cứq tayáh pởq.

5 “Cứq khỏn thẻ dũan la cứq tở nai táq ranáq loái, cóp tở nai raphẻq thũ cũai canỏh. ⁶ Cứq yỏn Yiang Sursĩ cân salĩq toâq canân pẻiq lứq; án tẻq dáng cứq lứq tanoang tapúng. ⁷ Khân cứq khoiq veh tẻ rana tanoang cóp pẻiq, tở la yỏn mút pahõm cứq táq puai samoât moat cứq hữm o, cóp khân aỉ cứq tớt nhỏp tẻ ọc lỏih, ⁸ sễq yỏn sarnỏh cứq chỏch cõt ralỏh nheq, cóp yỏn cũai canỏh ẻn cha sana cứq khoiq táq đỏq.

9 “Khân cứq khoiq nhẻng yoc ẻ bữn lacuoi yóu, tở la cứq acoan yáng tiah ngoah toong đổng mansẻm canỏh, ¹⁰ ki yỏn lacuoi cứq táq sana yỏn samiang canỏh, cóp yỏn án bẻq muoi cachớng cóp samiang ki. ¹¹ Ớc sâuq ariang nải la pẻiq yỏn roap tớt ntâng toau cuchĩt. ¹² Yuaq ranáq ki cõt samoât ủai bủi tâng pớng sarloac, ntỏm talỏh dủ ramứh cứq ndỏm.

13 “Khân manoaq cũai táq ranáq cứq ma rasuon racloaq, pai cứq táq tở bữn tanoang tapúng bo án tẻq cứq táq ranáq tở pẻiq chỏq án; ¹⁴ khân cứq khoiq táq ngkíq, nỏq khỏn cứq nhẻng chu Yiang Sursĩ? Cứq tẻq pai ntróu, toâq Yiang Sursĩ rablỏh cứq? ¹⁵ Yiang Sursĩ khoiq tẻng cứq, cóp án tẻng cũai táq ranáq cứq tẻ.

16 “Cứq tở nai calỏih ranáq rachuai cũai cadĩt; cứq tở nai yỏn cán cumai pứt ọc nguang, ¹⁷ tở la cha đỏi raveh ổng manoaq cứq sâng, tở la tở bữn tampẻq sana ki yỏn con cumuiq. ¹⁸ Tẻ bo cứq noâng pớng, cứq chửm siem níc máh con cumuiq; cứq cõt samoât mpoaq alỏi, cóp cứq đỏq chuai cán cumai.*

19 “Toâq cứq ramỏh muoi noaq cũai túh cadĩt, ma cũai ki tở bữn ntróu ẻ chớng tampẻc tâc, ²⁰ cứq ỉt au táq toâq sóc cũu cứq yỏn án sỏp. Chớ án sa-õn cóp khẻn cứq nheq mút pahõm.

21 “Khân bữn trỏ lẻq cứq lỏp con cumuiq, cỏ cứq dáng cứq lứq riap parnai tâng ntỏq rasứq, ²² sễq yỏn ngcớng cứq cõt tacoaih ntỏq nải toáp, cóp yỏn án ratách toáp tẻ apal cứq. ²³ Cỏ tian cứq ngcỏh Yiang Sursĩ yỏn cứq roap tớt, yuaq ngkíq cứq tở khỏn táq ranáq sâuq ariang nải.

* 31:18 31:18 Rana 18 nải tở bữn raloaih tâng parnai Hẻ-brỏ.

24 “Cứq tở nai ưo cở sốc bữn, 25 tở la ồt tể sanốc nừn. 26 Cứq tở nai cucỏh sang moat mandang ca claq yỏn poang, tở la rliang casai ca nẻuq lứq. 27 Cứq tở nai khẻn máh ramứh ki na taráp atỉ cucỏh yám noap. 28 Lỏih ariang nủi, pẻiq lứq yỏn roap tỏt cuchít, yuaq lỏih nủi calỏih Yiang Sursỉ Sỏt Toỏr Lứq.

29 “Cứq tở nai sỏng bủi toỏq cũai par-ủal cứq ramỏh túh coat, tở la sỏng bủi pahỏm cở alỏi ramỏh ỏc cuchít pứt. 30 Cứq tở nai yỏn bỏq cứq táq nừng lỏih na pupap ẻq Yiang Sursỉ cachít táh alỏi. 31 Dủ náq cũai táq ranáq cứq dáng samoỏt lứq cứq bủn mút pahỏm yoc ẻ roap chỏm cũai canỏh. 32 Cứq đỏq mỏi cũai pỏq táng rana mut rlu táng đổng cứq; cỏp cứq tở nai yỏn alỏi bẻq táng rana.

33 “Củai canỏh yoc lứq cutoỏq lỏih, ma cứq tở nai cutoỏq lỏih. 34 Cứq tở nai sỏng ngỏh nừu máh cũai đỏq voỏq yỏu; cứq tở nai ỏt rangiac, tở la catỏih chít ngoah toong cở tian sỏng ngỏh santỏiq noau sacỏm satẻh tẻ ranáq tở o cứq táq.

35 “Ồ, cumít bủn muoi noaq tamứng santỏiq cứq pai! Cứq sẻq parkhỏn tẻ dủ ỏc cứq pai, la cỏt ỏc lứq. Sẻq Yiang Sursỉ Sỏt Toỏr Lứq ta-ỏi cứq nừng. Máh ỏc án apỏt cứq, yỏn án chít đỏq táng pỏ choỏiq yỏn cứq hủm. 36 Cứq ẻ đỏi ỏc ki đỏq táng apal, cỏp ít apứng đỏq táng plỏ samoỏt vuam. 37 Cứq ẻ pai chỏq Yiang Sursỉ tẻ dủ ranáq cứq khoiq táq, cỏp tangỏq plỏ achỏn choỏng moat án.

38 “Khỏn cứq chỏh sarnỏh táng cutẻq cứq khoiq tuoiq ít, tở la cheng ít cutẻq tẻ cũai ncháu cutẻq, 39 cỏp khỏn cứq cha sana ca cỏt táng cutẻq ki, ma yỏn cũai táq sarai ki cuchít cở panhieih khlac, 40 ki sẻq yỏn máh bát dáh plỏih saro mi; sẻq yỏn sarlia dáh plỏih saro bali.”

Nheq máh nủi toỏp santỏiq Yop pai.

32

E-li-hu

1 Cỏ Yop suon pai án tở bủn táq lỏih, yuaq ngkít alỏi pái náq ma tở bủn pai nừu noỏng chỏq án. 2 Chỏ E-li-hu con samiang Ba-rakel tẻ tởng toiq But, sỏu Ram, sỏng nsỏq chỏq Yop, yuaq Yop pai án tanoang o, cỏp pai apỏt Yiang Sursỉ. 3 E-li-hu nhỏp, đẻh pái náq yỏu Yop hỏ, yuaq alỏi tở dáng ta-ỏi Yop, ma alỏi pai nỏc án táq lỏih.* 4 E-li-hu pỏng hỏn tẻ yỏu; ngkít án ỏt acoan nỏc ẻ pai, toau dủ náq pai moỏm nheq. 5 Tở án hủm pái náq samiang ki tở tẻq ta-ỏi noỏng Yop, ki án nhỏp, 6 cỏp mbỏiq pai neq: “Cứq noỏng pỏng, ma anhia khoiq carsai. Yuaq ngkít, cứq tở khỏn atởng tẻ ỏc cứq chanchỏm yỏn anhia dáng. 7 Cứq chanchỏm pẻiq lứq la anhia ca khoiq carsai arỉen atởng tẻ ỏc roan. 8 Ma Ravieỉ Yiang Sursỉ Sỏt Toỏr Lứq, án toỏp chiau ỏc roan yỏn cũai. 9 Tở cỏn ỏng cũai thỏu sỏng roan rangỏiq, tở la cũai sa-ủi cumo sỏng tẻq dáng tẻ ranáq pẻiq. 10 Ngkít, sẻq anhia tamứng santỏiq cứq pai; cứq sẻq atởng yỏn anhia sỏng máh ranáq cứq hủm o.

* 32:3 32:3 Bủn sarỏq tiaq pai neq: ‘alỏi pai tẻ Yiang Sursỉ la samoỏt Yiang Sursỉ táq lỏih.’

11 “Bo anhia pai, cúq õt tamúng níc tẽ santoiq anhia pai, yuaq cúq chanchóm bũn sãng láih parnai rangoaiq. 12 Cúq tamúng anhia pai samoát samoi lúq, ma tở hũm noau tẽ anhia tẽq ta-õi Yop bo án pai án tở bũn lòi; tở bũn noau tẽ anhia ma tẽq ta-õi loah án. 13 Anhia chõi chanchóm anhia khoiq bũn ốc roan chơ. Cóc Yiang Sursĩ ẽn ta-õi Yop, yuaq anhia tở tẽq ta-õi án. 14 Yop khoiq suon anhia, tở cõn suon cúq! Ma cúq tở bũn ẽ ta-õi samoát anhia khoiq ta-õi.

15 “Yop oi! Alói tở dáng nốq ẽ ta-õi loah mới; alói tở bũn bũn noâng santoiq đốq ta-õi loah mới. 16 Cúq tở ẽq õt acoan noâng, yuaq alói õt rangiac. Alói õt tayúng tul-tavul sãng bân nốq ki, cốp tở bũn pai ntróu. 17 Ma sanua, cúq ẽn ẽ ta-õi cốp atõng mới tẽ dũ ramúh cúq chanchóm loõh. 18 Yuaq cúq bũn santoiq ẽ pai sa-ũri lúq; mút pahõm cúq tở rơi ót noâng. 19 Khãn cúq ma tở bũn bũn pai, mút pahõm cúq ẽ padõh samoát blõng nho tẽ tũi ngcâr. 20 Cúq cóq pai, táq yõn mút cúq ngcuai lahõi loah; chơ cúq caha bõq ẽ ta-õi. 21 Cúq tở bũn bẽng cũiai léq, tở la achưng alu cũiai léq. 22 Cúq tở bũn khẽuq achưng alu cũiai canõh. Khãn cúq táq ngkíq, ki Yiang Sursĩ manrap toáp cúq.

33

1 “Yop oi! Sanua sẽq mới tamúng yõn samoát. Tamúng dũ santoiq cúq ẽ pai. 2 Cúq caha bõq ẽ pai; lieih cúq ẽ táq ntrõng. 3 Nheq tũh santoiq cúq pai la tanoang tapúng loõh tẽ mút pahõm; cốp bõq cúq dáng pai ốc lúq. 4 Raviei Yiang Sursĩ khoiq tẽng cúq, cốp Raviei Ncháu ca sôt nheq, khoiq yõn cúq bũn tamõng.

5 “Khãn mới tẽq ta-õi, ki sẽq mới ta-õi cúq. Cóc mới thrũan ápáh tẽc yõn cúq hũm. 6 Mới cốp cúq la lĩ-ralĩ choàng moat Yiang Sursĩ; hái bar nác la Ncháu tẽng tẽ cutẽq tabát machóng nheq. 7 Yuaq ngkíq, chõi ngcõh cúq; cúq tở bũn ẽ patãng mới ntróu.

8 “Ma mới khoiq pai yõn cúq tamúng; cutũr cúq khoiq sãng santoiq mới pai. 9 Mới pai neq: ‘Cúq la cũiai pĩeiq cốp tở bũn táq lòi h ntróu; cúq bráh o nheq tẽ táq ranác tở o. 10 Ma Yiang Sursĩ chõng chi-chuaq ốc ẽ chĩl cúq; cốp án noap cúq samoát cũiai par-ũal án. 11 Án sacáp ayũng cúq toáp sái-sô; án nhẽng dũ rayáh cúq põq.’

12 “Yop oi! Cúq sẽq atõng mới, mới pai ngkíq tở bũn pĩeiq. Lúq Yiang Sursĩ sôt toáp hõn tẽ cũiai. 13 Cõ nốq mới rasuon racloaq cốp Yiang Sursĩ, pai neq: ‘Yiang Sursĩ tở bũn ta-õi máh santoiq cúq sẽq?’ 14 Lúq Yiang Sursĩ pai alúp-adũq níc, ma cũiai aléq tở bũn noap ít máh santoiq án pai. 15 Tãng sadâu toáp cũiai bẽq langêt, Yiang Sursĩ atõng na mpáu cốp na sapáh chók alói. 16 Án táq yõn alói tamúng santoiq án; chơ alói ngcõh santoiq án sruq atõng. 17 Yiang Sursĩ atõng alói tangút táq ranác sâuq, cốp catoaih alói tở yõn cõt cũiai õt. 18 Án catoâng đốq raviei alói tẽ ntrõc cũiai cuchĩt õt; án rachuai alói yõn vót tẽ ốc cuchĩt pút. 19 Án manrap cũiai sa-ũri ramúh na ốc rang-ĩ; cốp án yõn nhang alói bũn moang ốc a-ĩ. 20 Cũiai a-ĩ tở ẽq cha noâng sana, dẽh sana ẽm lúq, la alói tở ẽq cha. 21 Tở chác alói oi q toau sái q cõt sangot nheq, toau hũm dẽh nhang tót ngcâr.

22 Alóí ntôm tayáh p̄ṛḡ chu ntóḡ cūai cuchĩt õt, cốp dõĩ tamoong alóí s̄ic cheq p̄r̄ án ca dũng ốc cuchĩt.

23 “Cõh lơ bũn muoi noaq ranẽng tẽ paloõng toaq rachuai alóí. Ranẽng ki la toaq tẽ sa-ũĩ ngin ranẽng Yiang Sursĩ. Án atõng máh cūai ki yõn sanhữ loah ranáq p̄ĩeiḡ. 24 Ranẽng ki s̄ang sarũiq táq cūai ki cốp pai neq: ‘Chõĩ kháng nõang alóí, ma acláh yõn alóí p̄ṛḡ! Chõĩ yõn alóí s̄ẽng chu ntóḡ cūai cuchĩt. Nài bũn kia tháĩ loah alóí.’ 25 Cõ ngkĩḡ, tõ chác cūai ki cõt bán rêng loah ariang carnẽn, cõt loah samoat tangái alóí nõang póng. 26 Toaq alóí câu, lứḡ Yiang Sursĩ ta-õĩ toáp. Alóí ẽ sang toam Yiang Sursĩ bũĩ óh lứḡ. Chơ Yiang Sursĩ yõn alóí cõt tanoang o loah choàng moat án. 27 Dù náq cūai ki pai neq: ‘Cứḡ khoiḡ táq ranáq lóih; cứḡ tở bũn táq ranáq tanoang o, ma Yiang Sursĩ nõang dõḡ dõĩ tamoong cứḡ. 28 Yiang Sursĩ tở yõn cứḡ p̄ṛḡ chu ntóḡ cūai cuchĩt õt, cốp án yõn cứḡ nõang bũn tamoong.’

29 “Máh ranáq nài Yiang Sursĩ chuai cūai sa-ũĩ trở chơ. 30 Cõt samoat án dũng aloõh cūai tẽ ping cumuiḡ, cốp yõn alóí tamoong bũĩ óh hữ.

31 “Yop ơĩ! Sanua cốp mới tamúng máh santoiḡ cứḡ ẽ pai! Cốp mới õt rangiac, chơ dõḡ yõn cứḡ pai. 32 Khãn mới ẽ pai ntróũ ẽn, ki s̄ẽḡ mới ta-õĩ cứḡ! Khãn mới atõng p̄ĩeiḡ, cứḡ lứḡ pruum cốp mới. 33 Ma khãn tở ẽḡ, ki s̄ẽḡ mới õt rangiac cốp tamúng cứḡ pai; cứḡ ẽ arĩen mới tẽ ốc roan rangoaiḡ.”

34

1 Chơ E-li-hu pai tũm ẽn neq: 2 “Sanua cốp anhia tamúng máh ốc cứḡ pai, anhia dõḡ ngin anhia la roan rangoaiḡ. 3 Khãn cūai tamúng santoiḡ noau táq ntõng, alóí chim yoc ẽ dáng p̄ĩeiḡ, tở la tở bũn p̄ĩeiḡ tẽ santoiḡ ki; ốc ki la machóng alóí chim sana yoc ẽ dáng p̄ĩeiḡ boi tiẽu, ma tở bũn. 4 Yuaq ngkĩḡ, hái cốp pruum chuaq ranáq p̄ĩeiḡ, cốp chuaq yõn dáng raloiḡ ốc aléḡ lứḡ o. 5 Yop khoiḡ pai án tở bũn lóih ntróũ, cốp án pai Yiang Sursĩ táq tở bũn p̄ĩeiḡ chóp án. 6 Án blõh neq: ‘Nõḡ tẽḡ cứḡ cakéḡ pai cứḡ táq ranáq lóih? Cứḡ chũuḡ bớc chũl ntâng lứḡ, tam cứḡ tở bũn táq lóih ntróũ.’

7 “Bũn cūai canõh samoat Yop tở? Án nguaiḡ ốc ayẽ ra-ac samoat án nguaiḡ dõḡ. 8 Án ratoi cốp máh cūai s̄auḡ, cốp án dõḡ p̄ṛḡ parnoi cốp cūai tở o. 9 Án khoiḡ pai neq: ‘Tở bũn cõt kia ntróũ yõn cūai cutóng táq puai níc ngẽ Yiang Sursĩ.’

10 “Yuaq ngkĩḡ, anhia ca khoiḡ dáng sa-ũĩ, cốp anhia tamúng cứḡ nơ! Yiang Sursĩ Sõt Toar Lứḡ tở nai táq lóih. 11 Án culáh cóng puai loah máh ranáq cūai táq, cốp án táq chóp alóí ariang alóí khoiḡ táq tẽ nhũang. 12 Yiang Sursĩ Sõt Toar Lứḡ tở nai táq ranáq s̄auḡ; án tở nai raléḡ ranáq p̄ĩeiḡ. 13 Noau tẽng yõn Yiang Sursĩ ndõm cóc cutẽḡ nài? Noau chiau cutẽḡ nài yõn án nhẽng salĩḡ? 14 Khãn Yiang Sursĩ yoc, tẽḡ án ỉt loah rangũh cūai; 15 chơ dũ náq cūai ca nõang tamoong cõt cuchĩt nheq, cốp miar cõt loah phõn cutẽḡ.

16 “Sanua cốp mới tamúng cứḡ yõn samoat; khãn mới lứḡ bũn sarnóm roan, cốp mới noap ỉt máh ốc cứḡ pai. 17 Khãn Yiang Sursĩ s̄ũḡ tở bũn

tanoang, nỏq tẻq án sỏt cỏc cutẻq nài? Nỏq mới tẻq án ca tanoang o cỏp sỏt toàr lủq? ¹⁸ Án tẻq máh puo, pai neq: ‘Mới la cũai ỏq kia.’ Cỏp án pai chỏq cũai sỏt neq: ‘Anhia la cũai tẻ o.’ ¹⁹ Án tẻ bửn puoq máh cũai sỏt, tẻ la noap cũai sỏc hỏn tẻ cũai cadít, yuaq nehq tửh cũai, la án khoiq tẻng nehq. ²⁰ Pẻiq tẻng sadau bửn cũai cuchít cháỉ lủq; Yiang Sursỉ táq yỏn alỏi ki cuchít. Ien lủq án cachít cũai sỏt, tẻ bửn cỏq aloỏh rẻng. ²¹ Án nhẻng chu máh ranáq cũai táq, cỏp án tutuaiq đứ nỏq alỏi pỏq. ²² Tẻ bửn nỏq canám alẻq tẻq cutooq cũai lỏih tẻ moat Yiang Sursỉ. ²³ Yiang Sursỉ tẻ bửn túh rablỏh yoc ẻ dẻng tẻ mút cũai, tẻ la đửng cũai chu nỏq rasủq. ²⁴ Án tẻ bửn túh rablỏh máh cũai sỏt toàq án ẻ cachít táh alỏi; cỏp án yỏn cũai canỏh ẻn pláih alỏi. ²⁵ Yuaq Yiang Sursỉ dẻng nehq máh ranáq cũai táq; ngkỉq án alỉh cỏp pupút táh alỏi tẻng sadau. ²⁶ Án manrap máh cũai lỏih bẻn nỏq đứ nỏq cũai tẻq bửn hửm alỏi, ²⁷ yuaq alỏi khoiq nguai chỏq tẻ ẻq puai noàng án cỏp tẻ bửn tamửng máh santoiq án patáp. ²⁸ Alỏi khoiq đửng túh máh cũai cadít, táq yỏn cũai ki arỏ sẻq Yiang Sursỉ chuai; chẻ Yiang Sursỉ tamửng sẻng cũai túh cadít sẻq yỏn án chuai.

²⁹ “Khẻn Yiang Sursỉ ma ỏt rangiac sẻng, lủq tẻ bửn noau tẻq tẻq án. Khẻn án tooq chỏq mieiq án tẻ cũai, la tẻ bửn noau tẻq hửm án. Ma án noàng cỏt sỏt đứ tẻp cũai cỏp đứ cruang cũai, ³⁰ đỏq yỏn cũai tẻ bửn sa-ám Yiang Sursỉ tẻ tẻq cỏt sỏt cỏp táq túh coat cũai proai.

³¹ “Yop ỏi! Mới khoiq ngẻn kho chỏq Yiang Sursỉ, ma tẻ yủah? Mới khoiq parkhẻn ma tẻ yủah tẻ ẻq táq noàng ranáq lỏih. ³² Mới khoiq sẻq yỏn Yiang Sursỉ sadoi máh ranáq lỏih mới, ma tẻ yủah? Cỏp mới khoiq pruam táh máh ranáq sỏuq, ma tẻ yủah? ³³ Khẻn mới calỏih táh máh ranáq Yiang Sursỉ yoc, nỏq mới chanchỏm án ẻ táq puai samoỏt rangủh mới yoc? Cỏq mới ruoh bửm, yuaq ranáq ki la ranáq mới, tẻ cẻn ranáq cứq. Ma sanua cứq sẻq blỏh mới, nẻrủu mới chanchỏm yoc ẻ táq?

³⁴ “Củai dẻng sa-ủi, ki án pruam cỏp cứq; cỏp cũai roan rangoiq, án sẻng pẻiq cứq pai neq: ³⁵ ‘Yop táq nẻng samoỏt cũai sacủl; máh santoiq án pai tẻ bửn lủq nẻrủu.’ ³⁶ Cỏq anhia chanchỏm samoỏt samỏi tẻ santoiq Yop pai, yuaq án pai ỉn thẻng cũai loài pai. ³⁷ Án bửn lỏih sa-ủi, ma án noàng tửm ranáq ẻ chủl ẻn. Choàng moat nehq tửh hái, án ayẻ ra-ac Yiang Sursỉ.”

35

¹ Chẻ E-li-hu atẻng ẻn neq: ² “Yop ỏi! Toàq mới pai mới ỏq lỏih choàng moat Yiang Sursỉ, ki mới pai tẻ bửn pẻiq. ³ Chẻ mới blỏh Yiang Sursỉ neq: ‘Cứq bửn kia nẻrủu, khẻn tẻ bửn táq lỏih? Cỏp cứq bửn lỏi nẻrủu, khẻn cứq tẻ bửn táq ranáq tẻ o?’

⁴ “Cứq yoc ẻ ta-ủi mới cỏp máh yỏu ratoi mới hử neq: ⁵ Tapoang nhẻng chu paloỏng tẻh, nhẻng ramủl ca sarỏih lủq. ⁶ Khẻn mới táq lỏih, ỏc lỏih ki tẻ bửn pẻn nẻrủu yỏn Yiang Sursỉ. Khẻn mới táq lỏih sa-ủi trẻ, máh ranáq ki tẻ tẻq táq nẻrủu chỏq Yiang Sursỉ. ⁷ Khẻn mới cỏt cũai tanoang o, mới chuai nẻrủu Yiang Sursỉ? Cỏp nẻrủu án roap tẻ talang atỉ mới? ⁸ Ổng cũai canỏh sẻng chửuq túh coat tẻ ranáq lỏih mới táq; cỏp ỏng cũai canỏh sẻng bửn kia tẻ ranáq tanoang o mới táq.

9 “Toàq cūai chũq noau padâm ntàng lứq, ki alói cuclđiq túh; alói arô sêq cūai sôt rachuai alói. 10 Ma alói tở bữn pih loah chu Yiang Sursĩ, la Yiang ca têng alói, án yỗn alói bữn ọc nguang bo alói ốt tâng canám téc-téc. 11 Alói tở bữn pih loah chu Yiang Sursĩ ca yỗn alói bữn sarnóm roan rangoaiq, cốp táq yỗn cūai rangoaiq hỡn tễ máh charán cốp chỏm. 12 Toàq alói arô sêq Yiang Sursĩ chuai, ma án tở bữn ta-ỡi alói, yuaq alói la cūai ốt cốp sấuq. 13 Lứq tở bữn kia ntróu alói arô sêq án chuai, yuaq Yiang Sursĩ Sốt Toàr Lứq tở ẽq nhêng saliq cốp tở bữn tamúng loàng.

14 “Yop ọi! Mới pai mới tở tềq hữm Yiang Sursĩ, cốp mới cốp chũq tanhĩr cốp acoan đợq tềq mới rapai choàng moat án. 15 Mới chanchóm pai Yiang Sursĩ tở bữn yỗn mới roap tột, cốp án tở bữn ramúng ntróu thắng tễ ranáq lờih mới. 16 Tở bữn kia ntróu khản mới ẽ pai tữm ễn, yuaq khoiq raloaih chơ, mới tở bữn dáng ntróu tễ mới pai.”

36

1 Chơ E-li-hu pai tữm ễn neq; 2 “Cốp mới chũq tamúng cúq pai bĩq ễn, yuaq cúq bữn muoi ramứh ễn ễn pai tang Yiang Sursĩ. 3 Ớc cúq dáng la la-a; cúq ẽ ỉt tặc máh ọc cúq khoiq dáng, đợq yỗn anhia dáng raloaih, Yiang Sursĩ khoiq têng cúq, la án Yiang tanoang tapứng. 4 Tở bữn ọc ntróu cúq pai ma tở bữn ọc lứq; anhia khoiq hữm chơ cúq la cūai rangoaiq.

5 “Yiang Sursĩ Sốt Toàr Lứq tở bữn mumat cūai; tở bữn ramứh ntróu ma án tở bữn dáng. 6 Án tở bữn đợq cūai lờih yỗn bữn tamoong, cốp án yỗn níc ọc tanoang tapứng pỡ cūai túh cadit. 7 Án bán curiaq cūai tanoang o, cốp yỗn alói cõt sôt samoat puo, dẽh yỗn cūai canđh yám noap alói hỡ. 8 Khản noau clừng cūai proai toàq sái-sô, tở la crál tâng cuaq, alói chũq túh coat cỗ tian ranáq alói khoiq táq. 9 Ma Yiang Sursĩ apáh yỗn alói dáng máh ranáq lờih alói táq, dẽh ọc alói ốt hỡ. 10 Án táq yỗn alói bữn sâng sường án sươq, đợq alói tềq chừng clĩ chũq tễ máh ranáq sấuq. 11 Khản alói trĩh cốp táq ranáq Yiang Sursĩ, alói lứq bữn tamoong ien khẽ, cốp cõt sốc bữn achỗn. 12 Ma khản alói tở bữn táq ngkíq, alói cuchĩt ma noàng tở bữn sapúh ntróu loàng, cốp alói yang đợq pỡq chu ntốq cūai cuchĩt ốt.

13 “Cūai tở bữn sa-âm Yiang Sursĩ, mứt pahỏm alói sâng nsóq níc, tam alói roap tột, alói tở bữn sêq noau rachuai. 14 Alói cuchĩt tễ noàng póng háng, đỡi tamoong alói oiq khỏ cốp bữn moang ọc casiet. 15 Ma Yiang Sursĩ arĩen cūai ca chũq túh coat na túh coat alói, cốp án ỉt tặc ọc túh ngua đợq pỡh moat alói.

16 “Yiang Sursĩ khoiq đừng aloỏh mới tễ ntốq túh coat, cốp yỗn mới bữn ọc bũi óh tâng ntốq plot-plál. Pỡ cachơng mới đợq sana, bữn moang crớng o, cốp bữn crớng sana tữn-ữn thắng. 17 Ma sanua, pĩeiq lứq mới roap tột ariang cūai sấuq roap tề. 18* Cốp mới ốt yỗn khẻuq, chỏi yỗn práq noau chang raphẻq rathũ mới, tở la crớng sanốc radừng mới pỡq tâng rana lờih. 19 Crớng sanốc mới† tở tềq rachuai ntróu mới; bán rêng mới la tở tềq rachuai mới tề. 20 Chỏi cumiq ẽq sadâu toàq chái, yuaq tâng sadâu la

* 36:18 36:18 Rana 18 toau toàq rana 20 tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ. † 36:19 36:19 Tở la ‘sường mới arô sêq tở bữn chuai...’

noau cõp cũai, chơ dũng aloõh tẽ dõng.‡ 21 Cóg õt yõn khẽuq, chõỉ pĩh mieiq chu ranáq sãuq; ỏc túh coat mới chũuq sanua chuai yõn mới tẽq viaq tẽ máh ranáq ki.

22 “Cóg mới sanhũ, Yiang Sursĩ la Yiang sỏt toàr lủq. Án la thài ca khẽuq cũừi nheq tẽ canõh. 23 Tỡ bữn noau tẽq atõng Yiang Sursĩ cóq táq nneq, tỡ la táq ngkiq, tỡ la apót án táq ranáq tỡ o. 24 Cóg mới khẽn nic Yiang Sursĩ tẽ máh ranáq án táq; machóng cũai canõh khẽn sa-ũn án. 25 Dũ náq cũai la hữm máh ranáq án khoiq táq, ma alỏi hữm nõang tẽ yõng sãng. 26 Tõp hái tỡ tẽq dáng raloaih tẽ ranáq sỏt toàr án, tỡ la noap máh lẻq cumo án.

27 “Yiang Sursĩ toàp ỉt dõq tẽ cutẽq, cóp táq yõn cõt dõq mia sẻng chu cutẽq. 28 Án táq yõn dõq mia satooh tẽ máh cốc ramủl, cõt mia chanchíc aẻng yõn máh cũai. 29 Tỡ bữn noau tẽq dáng chu lẻq cốc ramủl rasiq pỡq, tỡ la sường crũm bubữr tãng paloõng bãn ntỏq Yiang Sursĩ ỏt. 30 Án yõn lalieiq lacang tãng paloõng, ma dõq mựt yarũ nõang cũm languiq. 31 Yiang Sursĩ chũm siem cũai la machóng ki tẽ; án tẻng dõq crong sana dũ ramủh yõn alỏi. 32 Atĩ án toàp yõng lalieiq, cóp ỏn lalieiq lacang bãn ntỏq khoiq án anoat. 33 Sường crũm bubữr dõq pau atõng cuyal rapuq ntỏm ẻ toàq; tõp ntroõq la dáng tẽ cuyal ẻ phát ploaq.

37

1 “Cuyal rapuq táq yõn mựt pahỏm cũq cõt cangcoaih; cóp coàl pahỏm cũq cuclỏh dức-dức tháng. 2 Cóg anhia tamúng sường Yiang Sursĩ, la sường ca samoàt crũm loõh tẽ bỏq án. 3 Án yõn lalieiq pỡq pha chũop paloõng, tẽ pứp cốc cutẽq coah nài toàq pỡ pứp cốc cutẽq coah ki. 4 Chơ bữn sãng sường án ralỏng casang, la sường bubữr tẽ paloõng. Toàq sường Yiang Sursĩ ralỏng chũop dũ ntỏq tãng cốc cutẽq nài, dũ ramủh cõt poang bublủoq nheq. 5 Yiang Sursĩ táq ranáq salẻh lủq na sường án, la ranáq dỏt lủq ca hái tỡ bữn sapủh ntrủu. 6 Án ỏn prẻl prỉl sẻng chu cutẽq; cóp án ỏn mia rooh yõn yữr thỏm cu ntỏq. 7 Án táq yõn ranáq hái cõt tangủt nheq, dõq apáh yõn hái hữm ranáq án tẽq táq. 8 Chơ máh charán cruang lủh chuaq ntỏq tooq sandũ, cóp bẻq loàng pỡ ntỏq án coi tooq. 9 Tẽ coah angia pủn tĩh cuyal rapuq ntỏm phát ploaq, sangẻt leng lủq toàq tẽ angia pỡng. 10 Carhỏ Yiang Sursĩ táq yõn dõq cõt dỏ nheq, cõt chĩq cốc dõq tamáu leng. 11 Án yõn ramủl poàn moang dõq, cóp án yõn poang tẽ lalieiq lacang chũop ramủl.* 12 Ramủl ki rachầu puai samoàt ngẻ án yoc, cóp táq dũ ramủh án ỏn tãng dũ ntỏq cu nỏi chũop nheq cốc cutẽq nài. 13 Yiang Sursĩ yõn mia rooh tãng cloong cutẽq nài, dõq sẻng manrap máh cũai, tỡ la apáh án ayooq máh cũai.

14 “Yop ỏi! Cóg mới tangủt táq ntỏng cóp chanchỏm mahủiq voai, chơ tamúng cũq pai; cóq mới chanchỏm yõn samoàt tẽ ranáq salẻh Yiang Sursĩ táq. 15 Mới dáng, ma tỡ bữn, nõq toàp Yiang Sursĩ ỏn, chơ táq yõn cõt lalieiq lacang tẽ ramủl? 16 Mới dáng tỡ, nõq cốc ramủl sapàr tãng paloõng? Ranáq salẻh ki la atĩ Yiang Sursĩ toàp táq. 17 Mới sãng a-ỉ cõ

‡ 36:20 36:20 Tỡ la ‘tãng sadau máh cruang cũai cõt ralỏh’. * 37:11 37:11 Rana 11 nài tỡ bữn raloaih tãng parnai Hẻ-bơ.

tian hang cutâu, toâq cuyal tễ angia pưn phát ploaq chu cutêq. ¹⁸ Têq tở mới paliang paloông chuai Yiang Sursĩ, cốp táq yỗn paloông cõt lêng samoât tac noau kit yỗn cõt báiq? ¹⁹ Âu! Sêq mới ariên yỗn tốp hêq dáng tê tễ santoiq ễ pai cốp Yiang Sursĩ, yuaq hêq tở dáng ntrầu ễ pai noâng. ²⁰ Cứq tở bữn pai ễ táq ntông cốp Yiang Sursĩ. Cỗ nỏq cứq yỗn Yiang Sursĩ pupút táh chỉq cứq?

²¹ “Ma sanua, ốc poang tâng paloông la ntôm claq, cõt sarbal moat tở têq tapoang nhêng; cốp cuyal khoiq pễh paloông yỗn bráh lứq. ²² Hái hữm poang sarông claq tễ angia pỡng; chớc ang-ừr tễ Yiang Sursĩ poân pian tâng hái, táq yỗn hái sâng dớt lứq. ²³ Chớc Yiang Sursĩ la sốt toâr lứq; tốp hái tở têq mut tarôq ớt cheq án, yuaq án la tanoang o cốp sabớng lứq chớq tốp hái. ²⁴ Yuaq ngkiq, máh cũiai cốp yám noap án, ma án nguai chỉq tễ máh cũiai achỗn tở pai lớri rangoaiq.”

38

Yiang Sursĩ Ta-ôi Yop

¹ Chơ Yiang Sursĩ ta-ôi Yop na sường loỏh tễ cuyal rapuq. Án pai neq: ² “Mới la noau ma khỏn blớh tễ sarnóm roan cứq na santoiq tở cõt ốc ntrầu? ³ Sanua cóq mới yuor tayứng samoât manoaq samiang clỏq lứq, cốp ta-ôi máh santoiq cứq ễ blớh! ⁴ Bo cứq tễng cốc cutêq nâi, mới ớt bân ntốq léq? Khân mới dáng sa-ừi, ki atỡng yỗn cứq dáng saliq tễ ranáq ki. ⁵ Mới dáng tở, noau anoat yỗn cốc cutêq nâi la-a máh léq? Noau âc samữ đớq chiaq tâng pỡng ki? Ta-ôi saliq tởh! ⁶ Noau yớng máh tanũl đớq táq tanloaq cloaq cốc cutêq nâi? Noau achủh tanang tamáu yỗn cutêq nâi? ⁷ Tâng tarựp tangái ki bữn máh mantở ủat parnơi, cốp tốp ranêng tâng paloông triau cupo bũi óh lứq.

⁸ “Noau catáih ngoah toong đớq catáng đớq mut canoâq toâq án padỏh satũol aloỏh tễ pưn cutêq? ⁹ Cứq toâp ỉt cốc ramủl acrúq đớq đớq mut cốp catáng đớq mut tâng ốc canám. ¹⁰ Cứq khoiq anoat raloan yỗn đớq mut, dềh kĩaq đớq mut cloaih chớq raláng hỡ. ¹¹ Cứq atỡng đớq mut neq: ‘Tangủt bân ntốq nâi, cốp chũi pỡq yong noâng! Máh canoâq ca rloâm-rlức thánq, cóq tangủt nheq.’

¹² “Yop ơi! Tễ tangái mới canỏt, mới coi ớn moat mandang cõt tangái tamái tở? ¹³ Mới coi ớn tarựp yỗn cõt sốt cốc cutêq nâi, chơ acức cũiai loâi yỗn loỏh tễ ntốq alớri ớt tooq tở? ¹⁴ Phũac claq táq yỗn cớh cốp avúng cõt palooch achỗn, cõt samoât catêh tếc chớq tâng cutêq tabát tở la samoât noau calập au. ¹⁵ Poang claq tâng tangái sarbal moat cũiai tở o, đớq yỗn alớri tở têq táq noâng ranáq sâuq.

¹⁶ “Mới coi pỡq ma tở bữn, chu ntốq đớq mut khlỏh achỗn tễ yarũ lứq ki? Mới coi tayáh tâng cutêq pưn đớq mut, ma tở bữn? ¹⁷ Bữn noau khoiq apáh mới tễ máh ngoah toong tâng ntốq cũiai cuchít ớt ca canám péc lứq tở? ¹⁸ Mới dáng, ma tở bữn, cốc cutêq nâi la-a máh léq? Khân mới dáng, sêq mới ta-ôi cứq chim.

¹⁹ “Mới dáng, ma tở bữn, ốc poang, án toâq tễ léq? Tở la nỡm ốc canám ớt pỡ ntốq léq? ²⁰ Têq tở mới ớn ốc poang cốp ốc canám pỡq yỗn yong,

tõ la ón pih chu loah? ²¹ P̄ieiq oiq! Cúq dáng mới têq táq, yuaq mới la khoiq thâu chơ; mới khoiq õt tâng ntóq ki bo cóc cutêq nâi mbõiq cõt!

²² “Mới coi mut nhêng máh ntóq cúq ramoat đõq cõng tõ, p̄õ ntóq cúq đõq máh prêl pril cõp cóc prêl? ²³ Cúq thũan đõq máh ramúh ki toau tangái túh arúc toâq, cõp tangái rachil tõ la tangái cõt yúc. ²⁴ Mới coi p̄õq, ma tõ bũn, p̄õ ntóq moat mandang loõh, tõ la p̄õq bân ntóq cuyal angia mandang loõh phát ploaq?

²⁵ “Noau p̄iq sanghor yõn đõq mia, cõp thũan rana yõn toaih? ²⁶ Noau yõn mia sêng p̄õ ntóq óq củai õt, tõ la p̄õ ntóq aiq ca tõ bũn củai? ²⁷ Noau yõn đõq cõt thóm bân ntóq khõ cõp cahẽng, đõq amia bát bai toar achõn? ²⁸ Mia bũn mpoaq tõ? Noau cõt mpoaq đõq latac? ²⁹ Noau cõt mpiq đõq đõ? Mpiq đõq đõ la õt ntóq lèq? ³⁰ Đõq lèng cõt samoat tamáu, cõp cloong đõq mut cõt đõ nheq.

³¹ “Têq mới boq alõm Mantõr Plĩng yõn õt muoi ntóq tõ? Tõ la leh samũ ca chõq Mantõr Anuac tõ? ³² Mới têq dũng aloõh mantõr puai catũ tõ? Cõp têq tõ mới ayõng Mantõr Cubuoi Toar* cõp Cubuoi Cõt?† ³³ Mới dáng máh phẽp rit tâng paloõng tõ? Cõp têq mới ít phẽp rit ki đõq cõt sõt tâng cóc cutêq nâi tõ?

³⁴ “Têq tõ, mới ón máh cóc ramúl? Cõp têq tõ, mới yõn ramúl cõt samoat đõq lut culúp tũ mới? ³⁵ Khãn mới ón lalieiq loõh p̄õq, án toâq loah cõp ta-õi mới neq: ‘Oq! Cúq bũi p̄õq’, lữq tõ? ³⁶ Noau atõng chõm ‘I-bít’‡ toâq cõng Nil clun luat p̄ũh, tõ la atõng ntruii tõng pai paloõng ẽ mia?§ ³⁷ Noau bũn sarnõm roan rõi nghi máh cóc ramúl? Cõp noau rõi pachẽng ramúl, chơ tõi asêng yõn cõt đõq mia? ³⁸ Mia ki táq yõn phõn cutêq cõt cóc, ma ntun ẽn cutêq ki cõt tabát ratéc-ratác tháng.

³⁹ “Mới têq chuaq dũ cõng sana yõn cula samín acán cha tõ? Cõp têq tõ mới yõn cula samín con cha pasâi, ⁴⁰ toâq máh cula samín õt tooq tâng cữp, tõ la õt crõq tâng ntóq án õt? ⁴¹ Noau bán chõm tau-vau toâq án p̄ar p̄õq chu, tõ la toâq con án bũr yoc ẽ cha sana?

39

¹ “Mới dáng tõ, bo lèq mbẽq cán õt tâng cóh sarõng con? Mới kĩaq nhêng, ma tõ bũn, yõn sarõng con? ² Mới dáng tõ, maléq dũn án õt parsẽ? Mới dáng tõ, bo lèq án sarõng con? ³ Mới dáng tõ, bo lèq charán ki sarũt tacu ẽ sarõng con toau án sarõng con án? ⁴ Con ki toar achõn tâng mpúng dĩ sarũng; toâq án đẽq, ki án tõ bũn pih chu loah.

⁵ “Noau yõn máh aséh dẽn tâng aruih pupõq ien khẽ? Noau acláh aséh dẽn yõn lúh túng-tooc? ⁶ Cúq yõn ntóq aiq cõt ntóq án õt, cõp acláh án yõn õt tâng ntóq cutêq háq cõp tapin. ⁷ Tõp án õt yõng tẽ vil ca noar parthúc-parthác; cõp tõ bũn noau ma ít án, chơ ẽp yõn táq ranáq. ⁸ Máh cuar cóh cõt ntóq ruang bát án coi chuaq cha; án chuaq cha bát sala ramoong.

* **38:32** 38:32 Tõ la Mantõr Achĩang Put. † **38:32** 38:32 Tõ la Achĩang Cõt. ‡ **38:36** 38:36 I-bít la ramúh chõm tẽ mbõq p̄õ cruang Ê-yip-tõ; noau pai án arõ atõng toâq cõng Nil ẽ lut. § **38:36** 38:36 Rana 36 nâi tõ bũn raloaih tâng p̄arnai Hé-brõ.

9 “Sangũr ẽ táq ranáq yõn mới tõ? Toáq sadâu án ẽ bẽq táng cuaq mới táq tõ? 10 Têq tõ, mới chốq sangũr toáq samũ, ón án cái ruang? Tõ la yõn án cùat pali cutêq nia mới yõn li loah tõ? 11 Mới têq poâng bán rêng án tõ? Mới têq yõn án táq ranáq nãng tõ? 12 Mới chanchóm têq ẽp án yõn patiang máh palâi sarnóh mới tõ? Tõ la parôm pachũm boq saro bân ntóq púh saro tõ?”

13 “Khlap chóm dadieu paliang cháí; ma án tõ têq pâr samoát chóm calang cloc. 14 Chóm dadieu đõq tarêl án táng pỡng cutêq, ẽq cutâu tẽ cutêq panũm yõn. 15 Ma án tõ bũn dáng pai cõh lơ ayũng noau ẽ tũn tarêl án, tõ la charán arũih ẽ tũn yõn tarêl án cõt pacháh. 16 Án táq riang pai tarêl ki tõ cõn tarêl án; án tõ dáng pasêq, chơ ranáq án táq pũt miat sãng. 17 Cúq Yiang Sursĩ toáp táq yõn án cõt sacũl, cóp tõ yõn án bũn sarnóm roan. 18 Ma toáq án tayoáq ẽ lúh,* án cacháng ayê chóq cũai táng cloong asêh ca lúh tampling cóp án.

19 “Yop ơi! Mới toáp táq yõn asêh bũn bán rêng cóp yõn án bũn cruoi cuti táng tacong án tõ? 20 Têq mới yõn asêh sadáih samoát lam, cóp yõn asêh curũ yõn cũai cõt ngcõh tõ? 21 Canchop ayũng án carieih cutêq táng avúng cõh, cóp án lúh cháí lúq chu ntóq cõt yúc. 22 Án tõ bũn sãng ngcõh, cóp tõ bũn dau treh léq têq táq yõn án pĩh chu loah. 23 Máh cũai ca õt táng cloong asêh bũn crong choac táng atĩ; crong choac ki parkeh parnoi cóp bublũoq cõ tẽ moat mandang claq. 24 Asêh õt sansól cutêq ẽ lúh rachĩl; toáq sũng lavia casang achõn, án tõ têq õt tayũng tut-but nõang. 25 Toáq sũng lavia casang achõn, án bũr casang tẽ; án têq hĩt phõng cũai ca ẽ toáq rachĩl; án sãng sũng cũai sớt tahan ỏn mut chĩl.

26 “Nốq calang rien pâr tẽ mới tõ, toáq án paliang khlap ẽ pâr chu coah angia pũn? 27 Calang crúc õt acoan mới ón án tõ, toáq án ẽ táq sóh táng cõh? 28 Án táq sóh pỡng tamáu cõl sarõih lúq; án õt táng crang táq ntóq parnoâng. 29 Án õt kĩaq nhẽng tẽ ntóq ki, hũm dẽh cheq cóp yong hõ, chơ cróq ẽ cubâuq sana. 30 Máh con calang crúc rôm parnoi mpẽr cumáp charán, cóp calang crúc bõiq chic-lachic yóc aham.”

40

1 Yiang Sursĩ atõng ẽn chóq Yop: 2 “Yop ơi! Mới khõn cardõq dẽh Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lúq tõ? Ma sanua, mới chũuq pẽ, ẽ ta-õi cúq tõ?”

Chơ Yop ta-õi loah Yiang Sursĩ neq: 3-4 “Yiang Sursĩ ơi! Cúq la cũai tõ bũn kia ntrũu; nốq têq cúq ta-õi anhia? Cúq ẽ õt rangiac sãng, tõ bũn pai ntrũu nõang. 5 Cúq khioq pai trở muoi chơ, ma anhia tõ bũn ta-õi. Chơ cúq khioq pai trở bar ẽn; ma sanua cúq tõ ẽq pai ntrũu nõang.”

6 Chơ sũng Yiang Sursĩ loõh tẽ cuyal rapuq muoi trở ẽn, pai chóq Yop neq: 7 “Sanua cóq mới yuor tayũng ariang manoaq samiang cłóq; cóp ta-õi máh santoiq cúq ẽ blóh mới. 8 Mới nõang pai cúq tõ bũn tanoang tapũng tõ? Nốq mới ápót pai cúq táq lỏih, ma mới ngin pai mới la pĩeĩq? 9 Mới bán rêng li cúq tõ? Sũng mới ralõng casang ỉn sũng cúq tõ? 10 Khãn ngkĩq, mới yuor tayũng apáh ang-ũr cóp chóc toâr mới; ỉt ramũh ranoâng

* 39:18 39:18 ‘Rana 18 nãi tõ bũn raloaih táng parnai Hẽ-bơ.’

cóp chóc puo đợc acúp tâng tở mới. ¹¹ Cóc mới culoân chu cũai achôn tở, cóp aloõh ọc cutâu chóc alói đợc asêng cũai ki. ¹² Cóc mới nhêng chu dữ nác cũai ca achôn tở, chơ ác alói asêng; cóp tĩn sarúq cũai tở o bản nốq alói tayúng ki toáp. ¹³ Túp nheq tũh alói tâng cutêq; chóc alói tâng nốq cũai cuchĩt õt. ¹⁴ Chơ cúq toáp ẽ chung alư mới, cóp ngĩn mới la cũai khoiq riap chơ.

¹⁵ “Cóc mới nhêng chu charán õt tâng đợc Bê-hê-môt,* án ca cúq khoiq tẽng machớng cúq khoiq tẽng mới. Án lứq cha bát machớng ntróq cha tê. ¹⁶ Ma tở chác án bũn bán rêng luat ngư, cóp ayũng án la bán rêng tê. ¹⁷ Soi án caldõng achõn samoat nõm aluang sê-da; sáiq cóc nlu án la bán rêng lứq. ¹⁸ Nghanh án lêng samoat sapan; nlu án lêng samoat cóc tac. ¹⁹ Án salẽh hõn tẽ máh charán canõh ca cúq khoiq tẽng! Bũn ống Yiang ca tẽng án toáp tẽq riap án. ²⁰ Máh cuar cóh bũn cớng sana đợc chũm siem án; nốq ki máh charán cruang lủ tamprũol loiq.† ²¹ Án bẽq anoang nhựp prul sarlia, cóp õt tooq mpúng dĩ nõm aluang tâng talĩng toâr. ²² Nõm sarlia cóp nõm aluang canõh ca õt tâng đợc, ki cõt nốq án õt rlu. ²³ Án tở bũn sâng ngõh ntróu toâq đợc hoi coar clủh án; án õt rangiac toâq crõng Yôr-dan hoi clũom mieiq án. ²⁴ Noau tẽq táq yõn moat án cõt sũt, chơ bũn cốp án? Tẽq tở cũai cốp cóp clõh múh án?”

41

¹ “Tẽq tở mới tabáih đợc cốp Lê-via-than,* tở la chóc lieih án toâq panũar? ² Tẽq tở mới ỉt panũar, chơ cuoic múh án, tở la ỉt canõq, chơ cóq tabang án? ³ Dõĩ léq án ẽ cucõh cóp sẽq mới acláh yõn án pợq? Mới chanchõm án sẽq yõn mới sâng sarũiq án tở? ⁴ Án yoc ẽ táq tếc ratoi cóp mới tở? Tở la parkhán đợc cõt sũl mới loâng tở? ⁵ Tẽq tở mới chóc án ariang chóc chóm, đợc án cõt cớng rayiauq yõn tốp mansẽm ca táq ranác mới? ⁶ Tẽq tở cũai chuaq sĩaq rapai kia đợc chẻq án? Cũai khõn tở sỏt sáiq án cõt cóc, chơ đũng chẻq pở đõng? ⁷ Tẽq tở mới ỉt máh coih ca đợc choat sĩaq, chơ choat tâng ngcâr tở la tâng plở án? ⁸ Khãn mới satoaq án muoi trỏ sâng, lứq mới lap tở ẽq satoaq nõang tở án! Khãn mới khoiq rachĩl cóp án muoi trỏ, lứq sỏt dõĩ mới tở nai khliĩr nõang! ⁹ Cũai tở tẽq ẽp án yõn cõt khũn; toâq noau hũm án, noau taliang mu laliang tâng cutêq. ¹⁰ Toâq án tamõ, án sâng nsóq luat ngư; tở bũn noau khõn tayúng táng ẽ chĩl án. ¹¹ Bũn cũai aléq rơi chĩl án cóp bũn õt plot ien? Lứq tở bũn noau tâng cóc cutêq nãi tẽq táq ngkiq.†

¹² “Cúq yoc atõng yõn mới dáng tẽ nlu án, cóp tẽ ọc pla cóp ọc bán rêng án. ¹³ Tở bũn noau tẽq satac ngcâr án, tở la clõh yõn sarloaiq tâng au tac án sóp. ¹⁴ Noau khõn táq yõn án caha bõq, án ca bũn canẽng nhõiq ranhau thág? ¹⁵ Cloong án samoat khẽl noau patoi yõn khĩt lứq, cóp lêng samoat tamáu. ¹⁶ Dũ lám ratót parnoi khãm lứq, đẽh cuyal la tở tẽq thõr amut chu clõng. ¹⁷ Nheq tũh ki ratót parnoi cõt khãm lứq; tở

* **40:15** 40:15 Bê-hê-môt nãi, noau pai án la ‘achiang’ tở la ‘achiang đợc’ tở la ‘ramieih’. † **40:20**

40:20 Rana 20 nãi tở bũn raloaih tâng parnai Hê-brơ. * **41:1** 41:1 Lê-via-than la ramũh nguc tuang. Sẽq nhêng tâng pún 3:8. † **41:11** 41:11 Tâng parnai Hê-brơ rana 11 nãi tở bũn raloaih.

bữn acán ntróu tềg cáh aloõh yõn cõt ratáh. ¹⁸ Toáq án choaih, bữn ùih loõh chĩar toáp; cốp moat án cusáu samoát mandang mbõiq rợq. ¹⁹ Pla ùih loõh tể bõq án, cốp ùih pardêh aloõh hờ. ²⁰ Phĩac suol aloõh tể hõng mủh án, cõt samoát phĩac ùih suol tể pũn clóq adêh bo noau nhúq pláng. ²¹ Carhõ án tangũh tềg tacát ùih yõn blữ, ariang pla ùih plĩar loõh tể bõq án. ²² Tacong án rêng lữq; dũ náy cũai ca ramóh án, lữq cõt ngcõh cốp tể chác cangcoaih nheq. ²³ Ngcár án óq loáng ntốq labót; án lêng samoát tac. ²⁴ Mút án la coang samoát tamáu, cốp tỡ bữn ngcõh ntróu loáng; án tỡ nai chũuq cũai, cốp mút án lêng samoát cõc tamáu cliet bõh. ²⁵ Toáq án yuor, cũai bán rêng lữq cõt cangcoaih ngcõh, cốp tộp alóí pũt sarméq loáng cõ sâng ngcõh. ²⁶ Tỡ bữn pla dau aléq tềg táq yõn án bớq, tỡ bữn coih, saráh, tỡ la taho aléq tềg táq yõn án bớq. ²⁷ Tac la cõt samoát pláng yõn án, cốp sapoan la cõt samoát aluang abõc sâng. ²⁸ Lữq tỡ bữn saráh aléq tềg táq yõn án lủh; khãn ìt tamáu takêl chỏq án, la cõt samoát ìt soc voang chỏq án. ²⁹ Racál la cõt samoát soc sâng yõn án, cốp án cacháng ayê cũai ca toal coih chỏq án. ³⁰ Púng án cõt samoát tangkhla adêh pacháh ca nhõiq hég lữq; án chor cutêq talĩng, cõt samoát cantieih carieih. ³¹ Án táq yõn đợq mut cõt lampóh samoát đợq sarloac tâng adêh âm, cốp táq yõn đợq mut sarloac ariang adêh đợq nsêng sarloac. ³² Toáq án lói đợq, táq yõn đợq cõt blabluroq yáng cĩ án, cốp táq yõn đợq mut cõt rapooh cloc. ³³ Lữq tỡ bữn acán ntróu tâng cõc cutêq nãi ma tềg talĩ yõn li cốp án; án la charán ca tỡ bữn ngcõh ntróu. ³⁴ Án sieu alĩh máh charán đợq ỏt; án cõt puo máh charán tâng sarúng.”

42

Yop

¹ Chợ Yop ta-õi Yiang Sursĩ neq; ² “Yiang Sursĩ ời! Cũq dáng anhia la Yiang ca bữn chớq sớt toár lữq, cốp anhia tềg táq dũ ramũh anhia yoc. ³ Anhia blớh neq: ‘Nốq mới khỏn blớh tể sarnóm roan cũq?’ Cõ cũq la cũai sacũl lữq, ngkĩq yuaq cũq pai aloõh tể máh ranáy cũq tỡ bữn dáng, tể máh ranáy salêh cốp toár lữq ca cũq tỡ bữn sapủh. ⁴ Anhia ón cũq tamúng toáq anhia pai, cốp yõn cutóng ta-õi tể máh santoiq anhia blớh. ⁵ Cũq sapủh óng ramũh cũai khoiq atõng cũq; ma sanua, cũq bữn hũm anhia na moat cũq bữm. ⁶ Yuaq ngkĩq, cũq sâng casiet táq lữq tể máh ramũh cũq khoiq pai chợ, cốp cũq tacu tâng phõn cutêq cốp tâng bõh ẽ ngin kho máh lỏih cũq.”

Parsót Tháng

⁷ Toáq môam Yiang Sursĩ pai chỏq Yop, án pai chỏq E-li-phot ễn neq: “Cũq nhõp mới cốp bar náy yớu mới, yuaq anhia tỡ bữn pai ỏc lữq tể cũq ìn Yop, la cũai táq ranáy cũq pai. ⁸ Sanua, cốp anhia dũng ntroỏq tangcáh tapul lám cốp cũu tồ tapul lám, chợ yõn pỡ Yop đợq án bõh sang pláih máh lỏih anhia. Toáq Yop câu sếq yõn anhia, lữq cũq ta-õi máh santoiq án câu. Chợ cũq tỡ bữn yõn anhia roap nõang tồ máh anhia cốp roap. Anhia pai tỡ bữn lữq tể cũq, tỡ bữn riang Yop, la cũai táq ranáy cũq pai.”

⁹ Ngkíq E-li-phat tẽ vil Tê-man, Bil-dat tẽ cruang Suah, cốp Sô-phar tẽ cruang Nama, alóí táq puai samoát Yiang Sursĩ khoiq atõng alóí, cốp Yiang Sursĩ ta-õi santoiq Yop câu sếq.

¹⁰ Toáq môam Yop câu sếq yõn pái náq yóu án, Yiang Sursĩ yõn Yop cõt sốc bữn loah tamái, cốp yõn án bữn bar pún hữn tẽ máh ramúh án khoiq bữn tẽ nhũang. ¹¹ Tõp sếm ai sếm õi Yop cốp máh yóu tiaq án toáq sa-óh cốp cha bũi pở dõng án. Tõp alóí apáh ọc saryóq, cốp aliam aluiq án tẽ máh ranáq túh arúc ca Yiang Sursĩ khoiq dừng atoáq pở án. Dù náq tâng tốp alóí dừng práq cốp sambết yếng, muoi noaq muoi ọc yõn Yop.

¹² Yiang Sursĩ satõh ọc bốn puan yõn Yop sa-ũĩ hữn tẽ án khoiq yõn tẽ nhũang. Yop bữn cũu 14,000 lám, lac-da 6,000 lám, ntroõq 2,000 lám, cốp aséh dễn 1,000 lám. ¹³ Án bữn con samiang tapul náq cốp con mansếm ễn pái náq. ¹⁴ Án amúh con mansếm clúng la Yê-mi-ma, con mansếm ndĩ la Kê-sia, cốp con mansếm ralõh la Kê-ren Hapuc.* ¹⁵ Tở bữn mansếm aléq tâng cốc cutếq nãi ma bữn roáp riang lamũaiq o samoát con mansếm Yop. Mpoaq alóí tampếq mun yõn alóí, bữn li cốp máh ai alóí tẽ.

¹⁶ Vót kí, Yop nõang bữn tamooong ễn muoi culám pôn chít cumo, toau toáq án bữn hữm châu chẽ. ¹⁷ Chơ toáq án khoiq thâu lữq chơ, án cuchĩt.

* **42:14** 42:14 Tâng parnai Hê-brơ máh ramúh con mansếm Yop la neq; niang Yê-mi-ma la 'chóm tariap'; Kê-sia la 'aluang dõq noau táq dõq phuom'; cốp Kê-ren Hapuc la 'hõp crơng pasang cacót yõn parsang tâng moat'.

Saráq Ūat Khẽn Yiang Sursĩ Santoiq Atõng

Saráq Ūat Khẽn nài bũn sa-ũri nác cũai chĩc, cốp tâng sa-ũri cumo tê. Tâng saráq nài bũn cansái ūat khẽn cốp santoiq câu sễq. Mách cũai chĩc saráq nài bũn neq: Davĩt chĩc 73 pún; Asap chĩc 12 pún; máh con samiang Cờ-ra chĩc 12 pún; Sa-lamôn chĩc 2 pún; Mõi-se chĩc muoi pún; cốp E-than chĩc muoi pún.

Mách cũai I-sarel đốq ūat máh cansái ūat khẽn cốp máh santoiq câu sễq tâng saráq nài bo alóí sang toam Yiang Sursĩ. Ngkíq, tâng tâm saráq nài bũn neq:

- Cansái ūat đốq câu sễq Yiang Sursĩ bán curiaq.
- Cansái ūat đốq câu sễq Yiang Sursĩ chuai yõn tẽq vót tẽ máh ốc túh coat.
- Cansái ūat đốq ngin kho máh ốc lỏih.
- Cansái ūat đốq sa-õn Yiang Sursĩ khoiq chuai alóí tẽ mbốq.
- Cansái ūat đốq sa-õn Yiang Sursĩ yõn máh ramủh o án khoiq tẽng.
- Cansái ūat rasễq yõn Yiang Sursĩ pupút máh cũai par-ũal.

Mách santoiq câu tâng saráq nài alóí ít tác níc. Alóí ūat bo alóí chõn pở Đống Sang Toâr, tở la bo alóí sang toam Yiang Sursĩ. Saráq nài cõt mun ca bũn kia lứq yõn cruang alóí. Saráq Ūat Khẽn nài máh cũai ít tác níc yõn toau toâq đỏi Yê-su, cốp đỏi sanua tê. Saráq nài cõt cansái Yê-su đốq hái ūat khẽn Yiang Sursĩ tái-mantái.

Pún Muoi

1

Cũai Tanoang O Cốp Cũai Loài

- ¹ Bõn lứq cũai ca tở bũn puai parnai cũai loài, tở la táq puai ariang cũai lỏih đốq táq, tở la tũoiq alóí ca đốq ayê ra-ac Yiang Sursĩ.
- ² Ma cũai ki sâng bũi hỡr lứq cốp phễp rit Yiang Sursĩ.
Cốp án ốt chanchóm tẽ phễp rit ki neq sadâu tangái.
- ³ Cũai ki la ariang aluang noau chỏch cheq đốq tũm; toâq catũr án cõt palâi cốp sala án la tở nai roỏh.
Dũ ranác án táq la cõt kia neq.
- ⁴ Ma máh cũai loài tở bũn cõt ngkíq;
ma alóí cõt samoât alức cuyal phát sapâr đừng chu ntốq canỏh.
- ⁵ Toâq tangái Yiang Sursĩ rablớh máh cũai,
tangái ki Yiang Sursĩ pác aloỏh cũai loài tẽ cũai tanoang o.
- ⁶ Lứq samoât, Yiang Sursĩ bán kĩaq cũai tanoang o,
ma máh cũai loài, nõ-ra Yiang Sursĩ pupút alóí.

2

Puo Ca Yiang Sursĩ Ruoh

- 1 Cỗ nỏq máh cruang cũai tâng cốc cutẽq nãi ma chi-chuaq ralih?
Cỗ nỏq alỏi sarhõng ngê tở bữn cõt kia ntróu?
- 2 Máh cũai puo tâng cốc cutẽq nãi, cốp máh cũai sớt canõh,
nheq náoq alỏi pruam parnoi ẽ chỉl Yiang Sursĩ cốp Puo ca Yiang Sursĩ
khoiq ruoh chơ.
- 3 Máh cũai sớt tâng dõĩ nãi sarhõng parnoi neq:
“Hái yoah chíq tẽ Yiang Sursĩ táq sớt.
Hái chõĩ yõn Yiang Sursĩ cốp Puo Yiang Sursĩ ruoh táq sớt noâng hái.”
- 4 Ma Ncháu ca õt tâng paloõng, án cacháng ayê alỏi.
- 5 Chơ án sâng ũan lứq, cốp sươq alỏi.
Án táq yõn alỏi sâng ngcõh toáq án cutâu mút.
- 6 Án pai neq: “Cứq khoiq ruoh cóh Si-ôn,*
la cóh miar khong cứq, dõq chỏch Puo ca cứq khoiq ruoh.”
- 7 Puo ca Yiang Sursĩ khoiq ruoh pai neq:
“Lứq cứq atõng tẽ máh ỏc Yiang Sursĩ khoiq par-ữq chơ.
Yiang Sursĩ khoiq pai neq chỏq cứq:
‘Mớĩ la Con cứq. Tangái nãi cứq lứq cõt Mpoaq mớĩ.
- 8 Khãn mớĩ sếq tẽ cứq,
ki cứq lứq yõn mớĩ cõt Ncháu máh dũ cruang cũai.
Cốp cứq yõn mớĩ ndõm dũ ramứh pũn paloõng cutrúq nãi.
- 9 Nỡ-ra mớĩ lứq yõng dũĩ tac cõq alỏi
samoat noau cõq adẽh cutẽq yõn pacháh nheq.’ ”
- 10 Ngkĩq, anhĩa ca puo tâng dõĩ nãi ơ!
Sanua cóq anhĩa tamứng máh santoiq patáp nãi.
Cốp anhĩa ca sớt tâng cutẽq nãi ơ!
Cỏq anhĩa rien ỉt máh parnai cứq sươq.
- 11 Cỏq anhĩa cangcoaih ngcõh Yiang Sursĩ
cốp sâng bũ hữr yám noap án.
- 12 Cỏq anhĩa pũp crap yám noap án.
Khãn tở bữn ngkĩq, ki Yiang Sursĩ bữn mút cutâu chỏq anhĩa,
cốp lứq anhĩa cuchĩt toáp.
Ma cũai aléq sếq yõn Yiang bán kĩaq án,
cũai ki lứq bữn ỏc bốn puan sa-ũĩ.†

3

*Santoiq Câu Tarup**

- 1 Ơ Yiang Sursĩ ơ! Lứq bữn clứng cũai kêt cứq!
Bữn clứng cũai yuor tayứng ẽ táq cứq!
- 2 Alỏi ki pai neq: “Yiang Sursĩ tở bữn chuaĩ noâng án.”

* 2:6 2:6 Cỏh Si-ôn ki bữn Dõng Sang Toar tâng vil Yaru-saleh. † 2:12 2:12 Rana 12 nãi tở bữn raloaih tâng parnai Hẽ-brơ. * 3: 3:0 Cansái ũat tẽ Davit vớt án lủh tẽ Ap-salóm con samiang án.

- 3 Ma Yiang Sursĩ ơi, lứq anhia catáng ra-óq cứq yõn vót tẽ alóı ẽ cachĩt cứq.
 Lứq anhia yõn cứq riap níc,
 cớq anhia táq yõn cứq loõh plõ lơ srong bữn mút pahõm cõt clốq lứq ẽn.
- 4 Srong cứq arô sếq tẽ Yiang Sursĩ,
 chớ án ta-õı cứq tẽ cóh Si-õn, la cóh miar khong án.
- 5 Tâng sadâu cứq padẽh bếq langêl lứq toau pông brang,
 yuaq Yiang Sursĩ bán kĩaq níc cứq.
- 6 Lứq cứq tỡ bữn ngcõh ntróu toâq vian cũai ẽ cachĩt cứq,
 alóı khoiq õt lavíng mpẽr cứq.
- 7 Ơ Ncháu cứq ơı! Anhia la Yiang Sursĩ cứq.
 Sếq anhia toâq chuai amoong cứq nứng, Yiang Sursĩ ơı!
 Sếq anhia chíl alóı ca yoc ẽ táq cứq.
 Cớp sếq anhia pupút nheq máh cũai loài.
- 8 Ờng Yiang Sursĩ toâp tềq chuai yõn tamoong.
 Sếq Yiang Sursĩ yõn cũai ca sa-âm anhia bữn ốc bõn!

4

*Santoiq Câu Tabũ**

- 1 Ơ Yiang Sursĩ ca bẽng chuai cứq ơı!
 Toâq cứq câu, cứq sếq anhia sarũiq táq cớp ta-õı nứng santoiq cứq câu.
 Bo cứq ramóh túh coat, sếq anhia chuai cứq nứng,
 cớp tamứng ốc cứq câu sếq anhia chuai.
- 2 Ơ máh cũai ơı! Máh léq dũn anhia yoc ẽ acrieiq cứq?
 Cớp máh léq dũn anhia yoc ẽ táq níc ranáq tỡ cõt ốc?
 Cớp máh léq dũn anhia yoc ẽ sang yiang tỡ bữn lứq ntróu?
- 3 Cớq anhia dáng samoât samoi, Yiang Sursĩ rườh cũai tanoang o,
 cớp án tamứng máh parnai cứq câu.
- 4 Toâq anhia sâng cutâu mút,
 chõı yõn mút cutâu ki radũng anhia táq lóih.
 Toâq anhia bếq, cớq anhia õt rangiac cớp tutuaiq loah tẽ sarnóm anhia bữm.
- 5 Cớq anhia bữn mút tanoang o toâq anhia chiau cớng sang yõn Yiang Sursĩ.
 Cớp cớq anhia sa-âm án samoât samoi.
- 6 Cứng cũai đốq câu neq: “Ơ Yiang Sursĩ ơı!
 Sếq anhia satõh ốc bõn sa-ũı lứq ẽn.
 Sếq anhia nhêng chu hếq cớp sarũiq táq hếq.”

* 4: 4:0 Cansái ùat tẽ Davĩt. Yõn án ca sớt tốp tapáih cớng lampõiq.

7 Ma anhia khoiḡ yõn pahõm cừḡ sâng bũ hõr clũri tẽ cũai canõh ca bũn sa-ũi saro cớp bõng chong.

8 O Yiang Sursĩ ơi! Toãḡ cừḡ padẽh bẽḡ,
cừḡ bẽḡ ien khẽ, yuaḡ khoiḡ bũn anhia toãp bán kĩaḡ dũ ramũh.

5

*Câu Sẻḡ Yiang Sursĩ Catãng Ra-ỏḡ**

1 O Yiang Sursĩ ơi! Sẻḡ anhia pachẽng cutũr tamũng parnai cừḡ.
Cớp sẻḡ anhia tutuaiḡ sarnỏm cừḡ chanchỏm.

2 Yiang Sursĩ toãp ndỏm dõi tamoong cừḡ,
sẻḡ anhia tamũng sương cừḡ arỏ anhia.
Yuaḡ cừḡ câu sẻḡ tẽ anhia la Puo cừḡ.

3 Toãḡ poang tarũp, anhia lừḡ tamũng sương cừḡ câu.
Cớp cừḡ nguang anhia ta-ỏi.

4 Anhia tở cõn Yiang ca bũi cớp ranãḡ lỏih.
Mãh cũai táḡ ranãḡ lỏih tở tẽḡ ỏt yãḡ moat anhia.

5 Anhia tở bũn chiũḡ nõãḡ chỏḡ cũai khẽn tỏ bũm cớp mãh cũai ca táḡ ranãḡ sãuḡ.

6 Lừḡ anhia pupủt mãh cũai đốḡ táḡ ntõng lauḡ.
Cớp anhia nhỏp mãh cũai táḡ tahỏc aham yỏu cớp cũai đốḡ phẻḡ thũ yỏu.

7 Yuaḡ anhia ayooḡ cừḡ luat ngư,
ngkĩḡ cừḡ tẽḡ mut loah tãḡḡ Đốḡḡ Sang Toãr anhia bo cừḡ sang toam yãm noap anhia.

8 O Yiang Sursĩ ca tanoang o ơi!
Bũn sa-ũi lừḡ cũai kêt cừḡ.
Sẻḡ anhia đũḡḡ cừḡ puai tãḡḡ rana tanoang o anhia.

9 Mãh sương santoiḡ ca loõh tẽ bỏḡ alỏi kêt cừḡ, ki tở bũn lừḡ ntrỏu.
Alỏi chanchỏm õḡḡ ranãḡ lỏih toãp.

Lieih alỏi pai la khẻũḡ cớp ẽm o lừḡ,
ma mút alỏi la samoãt riang ping cumuiḡ tở bũn noau cubỏl.

10 O Yiang Sursĩ ơi, sẻḡ anhia pupủt chíḡ alỏi.
Mãh ranãḡ sãuḡ alỏi khoiḡ chanchỏm, yõn toãḡ pỏ alỏi bũm.

Sẻḡ anhia tuih aloõh chíḡ alỏi,
yuaḡ alỏi táḡ moang ranãḡ lỏih cớp tở ẻḡ tamũng parnai anhia.

11 Ma mãh cũai sa-ãm anhia, ki yõn alỏi bũn moang ỏc bũi ỏh.
Yõn alỏi triau cupo casang lừḡ.

Sẻḡ anhia bán kĩaḡ curiaḡ cudar alỏi, yuaḡ alỏi ayooḡ anhia.
Ngkĩḡ alỏi bũn mút pahõm bũi ỏh níc.

12 O Yiang Sursĩ ơi! Lừḡ samoãt anhia yõn ỏc bõn pỏ cũai tanoang o.

* 5: 5:0 Cansái ūat tẻ Davít. Yõn án ca sỏt tỏp plỏḡḡḡ trong lampỏiḡ.

Máh ọc ayooq tẽ anhia catáng ra-óq alóí la samoât riang khẽ õt catáng.

6

*Sẽq Yiang Sursĩ Chõĩ Tẽq**

- 1 Ơ Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia chõĩ tẽq cứq bo anhia ùan.
Sẽq anhia chõĩ manrap cứq toâq anhia cutâu mút.
- 2 Ơ Yiang Sursĩ ơi! Cứq sâng ieuq lứq.
Sẽq anhia sarũiq táq cứq nứng.
Sẽq anhia yõn cứq bán rêng loah, yuaq ieuq ot lứq tâng ngang
nghông cứq.
- 3 Mút pahõm cứq la ngua lứq.
Ơ Yiang Sursĩ ơi! Noâng máh léq dũn nõq anhia chuai tẽ máh ọc túh ngua
nâi?
Sẽq anhia chuai cứq yõn bữn õt ien khẽ.
- 4 Cucõh Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia toâq chuai amoong cứq.
Sẽq anhia yõn cứq bữn vót tẽ ọc cuchĩt, cõ nhơ tẽ ọc ayooq anhia.
- 5 Cũai cuchĩt tở bữn sanhữ noâng anhia,
cóp cũai khoiq cõt cumuiq tở tẽq ùat khẽn noâng anhia.
- 6 Cứq cuclõiq cucling níc, yuaq sâng lakéh lakiei.
Cu sadâu cứq nhiam.
Sarliang moat hoi layáp nheq ntóq bẽq.
- 7 Yuaq cũai ẽ cachĩt cứq,
ngkíq cứq nhiam toau moat múh cõt áih cóp sarnóm cõt ngua níc.
- 8 Máh cũai loâi ơi! Anhia loõh yõn vót tẽ cứq,
yuaq Yiang Sursĩ khoiq sâng sường cứq nhiam.
- 9 Yiang Sursĩ khoiq tamứng sường cứq câu sẽq,
cóp án khoiq ta-õi parnai cứq câu.
- 10 Nheq tữh cũai ca ẽ táq cứq, alóí cõt cangcoaih ngcõh lứq.
Alóí lủh pláh chu nải chu kí cóp pút sarméq loâng, yuaq alóí sâng
casiet táq.

7

*Câu Sẽq Yiang Sursĩ Rapai Chuai**

- 1 Ơ Yiang Sursĩ la Ncháu cứq ơi!
Cứq câu sẽq anhia catáng ra-óq cóp chuai amoong cứq yõn vót tẽ atĩ
cũai ẽ cachĩt cứq.
- 2 Ma khân tở bữn ngkíq,
cõh lơ alóí háq tở cứq samoât cula samín háq tở charán táq cõt mễng,
ma tở bữn noau chuai.
- 3 Ơ Yiang Sursĩ, la Ncháu cứq ơi!

* 6: 6:0 Cansái ùat tẽ Davĩt. Yõn án ca sớt tốp tapáih crõng lampõiq.
Davĩt cuclõiq cucling chu Yiang Sursĩ cõ tian Cut tẽ tốp Ben-yamin.

* 7: 7:0 Cansái ùat

Khân cúq táq ranáq sâuq máh alóí ki,
 4 tở la táq lôih chók yóu ca tở bữn ralõih ntróu cốp cúq,
 tở la tutuoiq cớng alóí ca ũan cúq
 ma alóí tở yũah táq ntróu chók cúq,
 5 khân cúq khoiq táq ngkíq,
 ki o yõn alóí cốp cốp cachĩt táh cúq.
 Cốp o yõn alóí háq tở cúq.

6 O Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia yuor tayũng cốp cutâu mút chók alóí ca ẽ
 táq cúq,
 la cũai tachoat lứq.
 Sẽq anhia tamở cốp chuai cúq nứng, yuaq anhia yoc cũai táq ống
 ranáq p̄ieiq.

7 Sẽq anhia yõn dũ náq cũai õt lavíng cheq anhia.
 Chơ anhia curiaq alóí tẽ ntốq anhia õt tâng paloong.

8 O Yiang Sursĩ sốt clũĩ nheq tẽ canõh ơi! Lứq anhia rablớh dũ náq cũai
 tâng cốc cutẽq nãi.
 Sẽq anhia sữq cúq, puai máh ranáq tanoang o cúq khoiq táq,
 cốp puai mút pahõm o cúq.

9 O Yiang Sursĩ ơi, anhia la tanoang lứq!
 Anhia dáng nheq tâng mút pahõm cốp tâng sarnóm cũai.
 Sẽq anhia yõn máh cũai loai cachian táh máh ranáq sâuq.
 Cốp sẽq anhia yõn cũai tanoang o bữn õt khâm.

10 Yiang Sursĩ la Yiang sốt clũĩ nheq tẽ canõh, án catáng ra-óq cúq.
 Án chuai amoong cũai ca yám noap án.

11 Yiang Sursĩ rablớh tanoang lứq.
 Cu rangái mút pahõm án cutâu níc chók cũai sâuq.

12 Khân cũai lôih ma tở bữn ralêq mút pahõm tamái,
 Yiang Sursĩ kit đốq dau yõn bớq lứq.
 Cốp Yiang Sursĩ sĩ đốq tamĩang.

13 Án thũan máh cớng pla, đẽh saráh ùih.

14 Nhẽng ki! Cũai loai cưỡn níc ốc sâuq,
 yuaq sarnóm án õt chanchóm moang ốc sâuq cốp máh ngê lauq.

15 Samoat án píq prúng yõn yarũ tâng cutẽq,
 chơ án sapũl bữm tâng prúng ki.

16 Ngkíq, máh ranáq sâuq án khoiq táq, lứq toàq loah pở án.
 Cốp máh ranáq tở o án khoiq táq, lứq pih loah chu án tẽ.

17 Cúq sa-õn Yiang Sursĩ, cở án la Yiang tanoang o.
 Cốp cúq khẽn ramúh Yiang Sursĩ yõn cõt parchia parhan,
 án la Yiang sốt toar clũĩ nheq tẽ canõh.

8

*Yiang Sursĩ Ruroh Cũai Nđõm**

- 1 Ơ Yiang Sursĩ la Ncháu hếq ơ!
 Mách ốc o cốp chóc sốt tể ramứh anhia parchia chũop nheq tâng cốc cutếq nâi!
 Sương noau ūat khẽn anhia suol toâq paloõng.
- 2 Anhia táq yõn bỗq carnẽn cacót lứq, dểh alới ca noâng pu tóh hữ, ūat khẽn anhia tề.
 Anhia táq ngkiq đõq catáng dũ náq cũai ca ẽ chĩl anhia cốp ẽ táq cứq.
- 3 Bo cứq tapoang achõn chu paloõng,
 cứq hữm rliang casâi cốp máh mantõr ca anhia khoiq tểng đõq tâng ntốq ki,
 4 ntrớu anhia hữm o tể cũai, ma anhia chanchóm tể alới?
 Cốp ntrớu anhia hữm o tể cũai, ma anhia pasếq lứq alới?
- 5 Anhia khoiq tểng yõn cũai cõt pưn tể anhia bĩq sâng.†
 Cốp anhia yõn cũai bữn chóc ariang puo đõq bữn, yõn máh ramứh canõh yám noap alới.
- 6 Anhia khoiq tểng dũ ramứh yõn cũai cõt sốt nheq.
 Cốp anhia yõn dũ ramứh ki õt pưn talang ayũng alới, bữn neq:
- 7 máh con cũu, tỗp ntrồq, cốp máh charán cruang,
 8 máh chóm pâr, máh sĩaq tâng đõq mut, cốp dũ ramứh õt tâng đõq mut.
- 9 Ơ Yiang Sursĩ la Ncháu hếq ơ!
 Mách ốc o cốp chóc sốt tể ramứh anhia parchia parhan chũop nheq tâng cốc cutếq nâi!
 Sương noau ūat khẽn anhia suol toâq paloõng.

9

*Yiang Sursĩ Rablớh Pěiq Lứq**

- 1 Ơ Yiang Sursĩ ơi! Cứq sa-õn cốp yám noap anhia nheq tể rangứh rahõ cứq.
 Lứq cứq atõng tể dũ ranáq salễh anhia khoiq táq chơ.
- 2 Ơ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ơi!
 Yuaq anhia yõn cứq bữn moang ốc bũi óh, ngkiq cứq ūat khẽn đõq sang toam anhia.
- 3 Tữ alới ca ẽ cachĩt cứq hữm anhia, alới pĩh chu loah,
 chơ alới dỏm cuchĩt loâng.
- 4 Anhia õt tâng ntốq sốt.
 Anhia sữq tanoang, cốp anhia khoiq sữq cứq, pai cứq lứq tanoang o.
- 5 Anhia khoiq sữq dũ náq cũai ca tở bữn yám noap anhia.

* 8: 8:0 Cansái ūat tể Davĩt. Yõn án ca sốt tỗp suong ūat. † 8:5 8:5 Tở la 'pưn bĩq tể ranễng Yiang Sursĩ'. * 9: 9:0 Cansái ūat tể Davĩt. Yõn án ca sốt tỗp suong ūat.

Cóp anhia khoiq pupúrt máh cūai loái, tở yõn noau sanhữ noâng ramúh alóí.

6 Alóí ca ẽ cachĩt hếq khoiq pút chơ, toau sớt dũ dõĩ.

Dống vil alóí, anhia khoiq talóh, cốp tở bữn noau sanhữ noâng alóí.

7 Ma Yiang Sursĩ la Puo ca sớt mantái níc.

Án khoiq thrũan ntốq đốq rablớh cūai.

8 Án rablớh tanoang lứq yõn dũ nác cūai tâng cốc cutếq nái.

Cốp án rablớh p̄ieiq lứq yõn dũ thữ cūai hữ.

9 Yiang Sursĩ la ntốq poâng yõn dũ nác cūai ca ramóh túh coat,

cốp án bán kĩaq bo alóí túh ngua.

10 Alóí ca dáng ramúh Yiang Sursĩ, lứq alóí sa-âm án.

Án tở nai táh cūai ca toáq pở anhia.

11 Cóp hái ūat khẽn Yiang Sursĩ ca õt tâng vil Si-ôn,

cốp pởq atõng yõn cūai dũ nác dáng tẽ dũ ramúh án khoiq táq chơ.

12 Yiang Sursĩ sâng sarũiq táq chốq cūai ca chũuq ramúh túh coat.

Lứq án tở bữn khlĩr srong alóí arô.

Cốp án carláh đốq chốq cūai loái.

13 O Yiang Sursĩ ơi! Sếq anhia bữn mút lamên chốq cứq nứng!

Sếq anhia nhêng chu ranác sâuq alóí táq chốq cứq.

O Yiang Sursĩ ơi! Sếq anhia chuai amoong cứq yõn vót tẽ ốc cuchĩt.

14 Ngkĩq, cứq tềq ūat khẽn anhia choâng moat cūai tâng vil Yaru-salem.

Lứq cứq atõng dũ ramúh ca anhia khoiq chuai cứq.

Cứq sâng bũi lứq anhia khoiq bán kĩaq cốp chuai amoong cứq.

15 Máh cūai tở bữn sa-âm anhia, lứq alóí sapũl bữm tâng prúng alóí khoiq pĩq.

Cốp alóí táq mantĩn ếq noau chuat, ma alóí toáp chuat bữm.

16 Yiang Sursĩ khoiq apáh ranác salêh yõn dũ nác cūai hữm, án la Yiang tanoang tapứng lứq.

Ma cūai loái roap bữm tẽ máh ranác sâuq alóí khoiq táq.

17 Cūai loái pởq chu ntốq cūai cuchĩt õt.

Cốp dếh cūai ca tở ếq tamứng noâng parnai Yiang Sursĩ, pởq chu ntốq kí tẽ.

18 Máh cūai cadĩt, Yiang Sursĩ tở nai khlĩr alóí.

Máh ramúh alóí ngcuang, lứq tở tềq pút.

19 O Yiang Sursĩ ơi! Sếq anhia toáq cháí!

Chỗ yõn cūai loái nái bữn riap anhia.

Sếq anhia rablớh dũ nác cūai ca tở bữn sa-âm anhia.

20 O Yiang Sursĩ ơi! Sếq anhia táq yõn alóí cangcoaih cốp ngcõh anhia.

Táq yõn alóí dáng raloaih lứq, alóí la samoát cūai miat sâng.

10

*Sẽq Yiang Sursĩ Yõn Ốc P̄ieiq**

- 1 O Yiang Sursĩ ơi! Nổq anhia ốt yong tẽ cứq?
Nổq anhia tooq clõp lứq bo cứq ramóh túh coat?
- 2 Cũai loài ốt níc choâng moat cũai cadĩt.
Sẽq anhia táq yõn alói chuat bữm tâng taho alói khoiq sĩ.
- 3 Mách cũai loài khẽn tẽ máh ranáq sáuq tâng mút pahõm alói.
Cóp alói khẽn máh cũai ham crong yóu, cóp cũai ca acrieiq ramứh Yiang Sursĩ.
- 4 Cũai loài achõn tở bữm cóp tở ẽq tamứng santoiq Yiang Sursĩ.
Cóp alói pai mumat neq: "Yiang Sursĩ tở bữn lứq ntróu mỗ."
- 5 Mách ranáq sáuq, ki alói táq cõt nheq.
Alói chanchóm Yiang Sursĩ tở bữn rablớh cũai.
Alói ayê ra-ac máh cũai tở bữn pruum cóp alói.
- 6 Cũai loài chanchóm neq: "Sốt dõih cứq tở bữn ramóh túh coat ntróu, cóp tở bữn ramóh croóq criat ntróu."
- 7 Bỏq alói lóc acrieiq yóu, táq ntõng lauq, cóp canứh ẽ táq yóu.
Alói pai moang óc ntáng ahór cóp ốc loài.
- 8 Alói ốt crốq cheq ramóh vil bân rapul, ẽ cachĩt máh cũai tở bữn lôih.
Alói chanchóm níc ẽ cachĩt cũai ốq nốq poâng.
- 9 Alói cõt samoât cula samín táng carchian ẽ palống cáp máh cũai cadĩt.
Cóp alói yoang alieiq ẽq máh cũai chuat,
chơ alói hor achu pỡ nốq alói ốt.
- 10 Cũai loài tĩn sarứq cũai túh cadĩt, la cũai ốq noau rachuai.
Alói ơo cỗ bữn bán rêng hữn, chơ alói ếp níc máh cũai cadĩt.
- 11 Mách cũai loài đốq miar chanchóm neq: "Yiang Sursĩ khoiq khlĩr chơ máh ranáq sáuq cứq khoiq táq.
Án khoiq canhĩt moat, tở bữn hữm noâng tẽ ranáq sáuq ki!"
- 12 O Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia rablớh máh cũai sáuq ki.
Sẽq anhia chõi khlĩr cũai ca chĩuq túh coat.
- 13 Yuaq nổq cũai sáuq ma ayê ra-ac Yiang Sursĩ,
cóp chanchóm tâng mút neq: "Lứq Yiang Sursĩ tở nai táq cứq."
- 14 Ma Yiang Sursĩ lứq hữm cóp đáng máh ramứh túh arúc ca toáq pỡ cũai tanoang o.
Sẽq anhia chuai níc alói.
Cóp cũai ốq nốq poâng, ki alói chiau sang tở alói pỡ anhia,
cóp anhia chuai dữ náq cũai tóiq bap.
- 15 Sẽq anhia pupút nheq máh chóc cũai loài, yõn toau alói sâng tở ẽq táq noâng ranáq sáuq ki.
- 16 Yiang Sursĩ la Puo tẽ dẫu lứq cóp toau toáq parsốt tháng.

* 10: 10:0 Cansái ūat tẽ Davit. Yõn án ca sốt tốp ūat. Pún 9 cóp pún 10 cõt muoi pún sâng tâng parnai Créc ca parlong tẽ parnai Hê-bro.

Cũai aléq ma tở bữn sa-âm án, lứq án pupúrt cũai ki tể tâm cutêq án sớt.

17 O Yiang Sursĩ ơi! Lứq anhia tamứng sường santoiq cũai túh cadit câu sểq.

Lứq anhia chuai alóỉ yỗn bữn mút pahõm cłóq.

18 Ngkíq, anhia chuai máh con cumuiq cốp máh cũai túh arức, táq yỗn cũai sảuq tầng cốc cutêq nải tở tềq táq ntrứu noầng, cốp táq yỗn alóỉ sầng ngcõh.

11

*Ntốq Yỗn Cũai Tanoang O Poầng**

1 Yiang Sursĩ la ntốq cứq poầng.

Yuaq nõq máh cũai yoc ẽ pai cứq neq: “Lủh cháỉ, chỏn chu cóh samoat riang chỏm pầ.”

2 Yuaq cũai loài ỉt tamầng yoc ẽ pán chỏq cũai tanoang o tể ntốq canám.

3 Khầ cũai loài ma pupúrt nheq rit cruang, ki ntrứu cũai tanoang o tềq táq?

4 Yiang Sursĩ ỏt tầng ntốq án sớt tầng paloỏng.

Cốp án bữn chỏc toầ lứq tầng pồng cốp tầng pựn.

Moat Yiang Sursĩ tapoầng asểng nhềng salíq níc chu cutêq nải.

Án dắng dũ ranáq máh cũai táq.

5 Yiang Sursĩ chim cũai tanoang o cốp cũai tở bữn tanoang o.

Ma án kêt lứq cũai loài cốp cũai đốq táq yỏu.

6 Yiang Sursĩ ẽ yỗn ùih cốp mừ sểng tể paloỏng pểiq tầng máh tở cũai loài.

Án sambrầq alóỉ na ùih hang cốp na cuyal cutầu par-át lứq.

7 Yuaq Yiang Sursĩ la tanoang o, cốp án táq ranáq o níc, ngkíq nờ-ra cũai tanoang o bữn ỏt choầng moat án.

12

*Sểq Yiang Sursĩ Chủ Máh Cũai Sầuq**

1 Yiang Sursĩ ơi! Sểq anhia chuai nứng!

Yuaq tở bữn bữn noầng cũai o, cốp cũai tanoang tapứng la chuaq tở ramóh noầng.

2 Dũ náq cũai, manoaq táq ntồng lauq chỏq manoaq; manoaq phểq manoaq na parnai chồng cha.

3 O Yiang Sursĩ ơi! Sểq anhia pupúrt chíq máh cũai táq ntồng chồng cha, cốp máh cũai đốq achỏn tở bữm.

4 Máh cũai ki yoc ẽ pai neq: “Khầ hểq pai ẽ bữn acán ntrứu, ki lứq hểq bữn acán ki.

Hểq yoc ẽ pai ntrứu, ki tềq hểq pai. Tở bữn noau tềq catầng hểq.”

5 Ma Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq lứq toầq chuai máh cũai túh arức cốp cũai noau ếp yỗn táq ranáq,

* 11: 11:0 Cansái ũat tể Davít. Yỗn án ca sớt tồp ũat.

* 12: 12:0 Cansái ũat tể Davít. Yỗn án ca sớt tồp sường ũat.

yuaq alóı cuclõıq cucling níc chóc cừq.

Cừq lứq dừng alóı chu ntốq parnoâng, la ntốq alóı yoc lứq õt.”

6 Mách parnai Yiang Sursĩ par-ừq cốp cũi la lứq p̄ieıq cốp tanoang tapứng, samoât riang práq nển noau tooc tâng ùih tapul trỗ, dỏq táq yõn án cloc salĩat.

7 Ơ Yiang Sursĩ ơı, cũi loài õt dù ntốq.

Dũ náq cũi miar bũi cốp ranáq sàuq.

8 Sẻq anhia bán kĩaq cốp catáng ra-óq hẻq.

Sẻq anhia chuai hẻq yõn bừn vớt tẻ máh cũi sàuq.

13

*Noâng Mách Léq Dừn Yiang Sursĩ Khlĩr Cừq?**

1 Ơ Yiang Sursĩ ơı! Mách léq dừn anhia khlĩr cừq? Khlĩr mantái níc tỡ?

Tỡ la noâng máh léq dừn anhia nguai tẻ cừq?

2 Mách léq dừn mút pahõm cừq cốp chũuq máh ốc ngua nãi?

Noâng máh léq dừn cừq cốp chũuq alóı ca ẻ táq cừq?

3 Ơ Yiang Sursĩ la Ncháu cừq ơı!

Sẻq anhia nhẻng cốp ta-ỡı cừq.

Sẻq anhia chuai mút cừq yõn cõt práih loah.

Sẻq anhia chõı yõn cừq cuchĩt.

4 Sẻq anhia chõı yõn máh cũi ẻ táq cừq pai neq: “Hẻq khoıq riap án kị chỡ!”

Chõı yõn alóı ỡn toáq cừq pẻ.

5 Cừq poâng tâng ốc ayooq mantái níc tẻ anhia.

Cừq sâng bũi la-ỡq, yuaq anhia chuai amoong cừq.

6 Ơ Yiang Sursĩ ơı! Cừq ũat khẻn anhia, yuaq anhia yõn cừq bừn moang ốc o sâng.

14

*Mách Cũi Loài Cốp Sacũl**

1 Cũi sacũl dỏq chanchỏm neq: “Lứq tỡ bừn bừn Yiang Sursĩ!”

Alóı táq ranáq nhợp la-ỡq, cốp tỡ bừn cũi alẻq táq ranáq o.

2 Yiang Sursĩ tapoang asẻng tẻ paloõng chu cũi tâng cốc cutẻq nãi.

Án yoc ẻ dáng, bừn ma tỡ bừn cũi rangoaiq ma yoc ẻ sang toam án.

3 Dù náq cũi bừn lỏih machớng nheq.

Tỡ va manoaq táq ranáq tanoang o.

4 Yiang Sursĩ blớh neq: “Cũi sàuq ốq sarnỏm chanchỏm tỡ? Alóı sacũl nheq dù náq tỡ?”

Cũi noâng tamoong tâng đỡı nãi yoc lứq pừ máh cũi proai cừq.

Cốp alóı tỡ nãi câu sẻq ntrứu tẻ cừq.”

5 Ma ntun kị, cũi loài sâng ngỏh loah bừm, yuaq Yiang Sursĩ õt níc cốp nheq tữh cũi ca sa-âm án.

* 13: 13:0 Cansái ũat tẻ Davĩt. Yõn án ca sỏt tỗp sương ũat.

* 14: 14:0 Cansái ũat tẻ Davĩt.

- 6 Cũai s̄auq catáng ranáq máh cũai túh cadĩt yoc ẽ táq.
 Ma Yiang Sursĩ rabán curiaq cũai yám noap án.
 7 Cúq câu s̄ẽq chu Yiang Sursĩ ca õt tâng cóh Si-ôn yõn chuai tốp I-sarel
 bũn riap.
 Toâq án táq yõn proai án cõt s̄óc bũn loah matoat tiaq, tangái ki nehq
 tũh tống toiq Yacóp cõt s̄ang bũi hõr lúq.

15

*Cũai Ntróu Têq Sang Toam Yiang Sursĩ**

- 1 Yiang Sursĩ ời! Noau têq mut tâng Dõng Sang Toâr anhia?
 Cóp noau têq õt tâng cóh Si-ôn la ntóq sang toam anhia?
 2 Yiang Sursĩ ta-õi neq: “Cũai tở bũn lôih ntróu nehq dõĩ tamoong án.
 Án táq ranáq tanoang o níc, cóp táq ntõng ọc piẽiq ca loõh tẽ mút
 pahõm.
 3 Án tở bũn apót cũai canõh.
 Án tở bũn táq ranáq tở o chók yóu, tở la voõq s̄auq yóu.
 4 Khãn cũai aléq Yiang Sursĩ pai loãi, án pruum ngkiq tẽ,
 ma án khẽn cũai ca ngcõh Yiang Sursĩ.
 Án táq yõn moâm dũ ramúh án khoiq par-ũq tẽ nhũang,
 tở bũn tẽng lóp loi.
 5 Án yõn cũai canõh mian práq, ma án tở bũn ỉt loi ntróu tẽ cũai ki.
 Án tở bũn ỉt práq noau chang ẽq án tũn apót cũai tở bũn táq lôih
 ntróu.”

Cũai aléq ma táq tapun máh s̄antoiq ki,
 cũai ki lúq bũn mút pahõm sabóng o mantái níc.

16

*Ồc Bõn Yõn Cũai Ca Sa-âm Yiang Sursĩ**

- 1 Yiang Sursĩ ời! S̄ẽq anhia bán kĩaq cúq nứng, yuaq cúq poâng ống anhia.
 2 Cúq pai chók Yiang Sursĩ neq: “Anhia la Ncháu cúq ca s̄ót lúq.
 Vót tẽ anhia, cúq tở bũn bũn muoi ramúh o ntróu.”
 3 Bõn lúq máh cũai õt tâng cutẽq nãi ca sa-âm Yiang Sursĩ.
 Cúq õt cóp alóĩ, chơ cúq s̄ang õn chõ tẽ.
 4 Ma máh cũai sang yiang canõh, ọc túh ngua lúq toâq pở alóĩ sa-ũĩ achõn
 ẽn.
 Cúq tở ẽq tồh aham bo alóĩ tutoóng, cóp tở ẽq dẽh taléq ramúh yiang
 ki.
 5 Yiang Sursĩ ời! Anhia toâp la dũ ramúh cúq cóq bũn.
 Dũ ramúh cúq cóq bũn, ki lúq anhia yõn.
 Máh ramúh ca toâq pở cúq, ki anhia toâp thũian yõn.

* 15: 15:0 Cansái ũat tẽ Davĩt. * 16: 16:0 Cansái ũat tẽ Davĩt.

- 6 Dõi tamoong cừq la anhia yõn õt tâng ntốq o moaiq.
 Máh ốc bốn puan anhia yõn, ki táq yõn cừq sâng bũi óh.
- 7 Cừq khẽn Yiang Sursĩ, yuaq án catoaih atõng níc cừq.
 Cu sadâu, mút pahõm cừq apáh yõn dáng rana léq la o.
- 8 Cừq dáng samoát lứq Yiang Sursĩ õt níc cớp cừq.
 Yuaq án õt cheq cừq, ngkiq yuaq tở bữn ốc ntróu tềq táq yõn cừq pút ốc sabóng.
- 9 Ngkiq, cừq sâng bũi óh lứq, cớp toàq cừq táq ntõng la bữn moang ốc bũi.
 Cớp dõi tamoong cừq bữn õt ien khẽ níc,
 10 yuaq anhia tở bữn táh cừq pở ntốq cũai cuchĩt õt.
 Cớp anhia tở bữn yõn án ca bráh o lứq cõt abuoig.
- 11 Anhia khoiq sadoi yõn cừq dáng rana pởq chu ntốq tamoong mantái.
 Choàng moat anhia, mút pahõm cừq cõt bũi óh lứq.
 Cớp anhia táq yõn cừq bữn õt ien khẽ mantái níc.

17

*Cũai Sa-âm Câu Sẻq Tẻ Yiang Sursĩ**

- 1 O Yiang Sursĩ ơi! Cừq câu sẻq anhia táq tanoang tapúng chốq cừq.
 Sẻq anhia tamúng bo cừq arô sabau.
 Cừq câu chu anhia toàq mút pahõm p̄ieiq lứq.
- 2 Toàq anhia rablớh, anhia õt coah cừq,
 yuaq anhia khoiq dáng chơ dũ ramứh ca p̄ieiq lứq.
- 3 Anhia khoiq dáng chơ sarnóm cừq.
 Tâng sadâu anhia toàq chìm cừq, ma tở bữn ramóh muoi ốc tở o ntróu õt tâng mút pahõm cừq.
- 4 Cừq tở bữn pai ariang cũai loài đốq pai.
 Cừq tở bữn noap máh ốc alóí patáp, cớp tở bữn pruum cớp ranáq pampla.
- 5 Cừq puai níc rana tanoang o ca anhia khoiq patáp, cớp tở nai viaq tẻ rana ki.
- 6 Cừq arô anhia la Yiang Sursĩ, yuaq anhia ta-õi cừq.
 Sẻq anhia pachêng cutũr tamúng cừq núng.
- 7 Apáh yõn cừq dáng ốc ayooq toàh lứq tẻ anhia, cớp chuai amoong cừq.
 Ồt cheq anhia, cừq bữn vót tẻ cũai ẽ táq cừq.
- 8 Sẻq anhia bán kĩaq cừq samoát riang anhia kĩaq pasẻq ốc ròiq moat anhia.
 Cớp yõn cừq õt nhưp khlap anhia
 9 yõn tềq vót tẻ cũai sấuq ca ẽ cachĩt cớp táq túh coat cừq.
 Alóí õt saviel níc cừq.
- 10 Alóí cupât chíq mút tẻ ốc sarũiq táq,
 cớp bởq alóí pai moang ốc achõn tở sâng.
- 11 Sanua nài alóí õt laving níc cừq.

* 17: 17:0 Santoiq Davĩt câu.

Alóí cloãn níc chu cúq cõ yoc ẽ sadõh apõng cúq chu cutẽq.

12 Alóí cõt samoât cula samín õt táng carchian ẽ palõng cáp cúq ẽq yõn cuchĩt.

13 O Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia catáng máh cūai sâuq nâi.

Sẽq anhia chuai cúq yõn vót tẽ atĩ cūai sâuq, nhơ tẽ dau anhia.

14 Nhơ tẽ atĩ anhia, cúq sẽq anhia chuai cúq yõn vót tẽ cūai ca puai rangúh alóí bũm tâng dõĩ nâi.

Sẽq anhia yõn dõĩ tamoong alóí bũn poãn moang ramúh ca anhia khoiq anoat alóí.

Cóp yõn máh con acái alóí bũn roap tê tẽ cóng ki toau toâq dõĩ châu chẽ alóí.

15 Ma cúq lữq bũn hũm anhia, yuaq cúq tở bũn táq lóih ntróu.

Toâq cúq tamở tẽ bẽq, mút pahõm cúq sâng bũi óh, yuaq anhia õt níc cóp cúq.

18

*Puo Davĩt Sa-õn Yuaq Bũn Riap**

1 O Yiang Sursĩ cúq ơi! Cúq ayooq lữq anhia.
Anhia cõt án ca catáng ra-óq cúq.

2 Yiang Sursĩ catáng ra-óq cúq samoât riang cantruang pacái lữq.

Yiang Sursĩ la samoât tamáu cõl, cõt nótq campáng toâq cúq ramóh túh arúc.

Cóp án la samoât cõng khẽl õt curiaq níc cúq.

Án chuai amoong cúq, cóp án bán kĩaq cúq yõn vót tẽ atĩ cūai ca ẽ cachĩt cúq.

3 Cúq arô Yiang Sursĩ ca chuai amoong cúq.

Lữq án yõn cúq vót tẽ cūai ẽ cachĩt cúq.

Lữq p̄ieiq cúq khẽn ramúh Yiang Sursĩ!

4 Sarnóq tẽ óc cuchĩt p̄ial sarót cúq.

Canoâq tẽ óc cachĩt clũom catũp cúq tở nai tangút nõang.

5 Sarnóq tẽ óc cuchĩt õt p̄ial ríq níc cúq.

Mantĩn õt sĩ ẽ ríq cachĩt cúq.

6 Toâq cúq ramóh túh ngua, cúq arô Yiang Sursĩ chuai.

Lữq cúq rasẽq án chuai.

Tẽ Dõng Sang Toâr, án tamúng srong cúq arô sẽq án chuai.

Srong cúq toâq p̄r cutũr án.

7 Ngkíq nheq tũh cruang tâng cóc cutẽq nâi cõt chanchũn nheq.

Máh anũol cóh la rachâu nheq, yuaq Yiang Sursĩ sâng cutâu mút lữq.

8 Phĩac ùih loõh tẽ hõng múh án; pla cóp rahũng ùih loõh tẽ bõq án hang lữq.

9 Yiang Sursĩ sacaq paloõng, chơ sẽng chu cutẽq nâi.

* 18: 18:0 Cansái ūat tẽ Davĩt, án ca táq ranáq Yiang Sursĩ. Án ūat khẽn Yiang Sursĩ tâng tangái Ncháu chuai án yõn vót tẽ puo Salơ cóp máh cūai par-ũal án.

Ma bũn ramúl cũm sũn pũn ayũng án.

- 10 Án tacu tâng chẽ-rup,
chơ án pâr p̄oq chu nâi chu ki puai cuyal ploaq.
- 11 Án táq yõn ốc canám clũom chíq tồ án.
Cóp ramúl cũm ca bũn đõq mia choãn õt mp̄ẽr án.
- 12 Tẽ ramúl ki bũn pr̄ẽl cốp lalieiq.
Lalieiq lacang táq yõn poang langoah.
- 13 Chơ Yiang Sursĩ táq yõn sũng crũm bubũr casang lứq tẽ paloõng.
Sũng án ca sõt clũi nheq tẽ canõh canuang dũ ntốq.
- 14 Cốp án pán tamĩang chỏq cũai par-ũal án, táq yõn alóí pláh chap cu ntốq.
Án tuĩh alóí yõn loõh yong na ùih cốp na lalieiq.
- 15 Chơ cloong cutẽq tâng pũn đõq mut, cốp tanang cốc cutẽq cõt mpáh,
cỗ tẽ Yiang Sursĩ canũth chỏq cũai loài.
Án catựp alóí la cỗ án sãng cutâu mứt lứq.
- 16 Yiang Sursĩ cuvõ atĩ tẽ paloõng,
án acốq cứq yõn vót tẽ đõq yarũ.
- 17 Án chuai cứq yõn vót tẽ atĩ cũai kêt cứq, alóí ca bán rêng hõn tẽ cứq.
- 18 Toãq cứq ramóh túh arức tẽ cũai ẽ táq cứq, lứq Yiang Sursĩ õt bán curiaq cứq.
- 19 Án chuai cứq yõn vót tẽ máh ốc croõq criat, yuaq án sãng bũi pahõm cốp cứq.
- 20 Yiang Sursĩ yõn cứq bũn cọng, la cỗ cứq táq ranáq tanoang o.
Án yõn cứq bũn ốc bốn, la cỗ cứq tỡ bũn táq lỏih ntróu.
- 21 Cứq khoiq trĩh nheq máh santoiq Yiang Sursĩ atõng.
Cốp cứq tỡ bũn nguai tẽ Yiang Sursĩ.
- 22 Dũ ốc án patáp, cứq tỡ bũn táh.
Cứq tỡ nâi khlĩr máh ốc patáp ki.
- 23 Ngkíq, cứq bũn roap cọng tẽ Yiang Sursĩ,
la cỗ cứq táq ranáq tanoang o.
Án khoiq dáng chơ cứq tỡ bũn táq lỏih ntróu.
- 24 Cỗ cứq táq tanoang o, ngkíq yuaq cứq bũn roap cọng tẽ Yiang Sursĩ.
Án khoiq dáng chơ, cứq lứq tanoang tapứng yáng moat án.
- 25 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia õt muoi mứt cốp cũai ca õt muoi mứt cốp anhia.
Cốp anhia táq p̄ieiq níc chỏq cũai ca táq p̄ieiq cốp anhia.
- 26 Anhia táq tanoang o chỏq án ca bũn mứt bráh o,
ma anhia rangoaiq lứq, dáng nheq ranáq cũai sâuq.
- 27 Anhia chuai án ca tỡ bũn bũn chỏc ntróu,
ma anhia alĩh cũai achõn tồ.
- 28 O Yiang Sursĩ ơi, anhia abal rana yõn cứq tẽq hũm.
Anhia yõn cứq loõh tẽ ntốq canám, chơ õt tâng ntốq poang ẽn.
- 29 Anhia yõn cứq bũn bán rêng đõq tẽq chĩl alóí ca ẽ cachĩt cứq.
Nhơ tẽ anhia chuai, ngkíq tẽq cứq talõh ntốq bán curiaq alóí.

- 30 Mách ranáq Yiang Sursĩ táq la p̄ieiq lúq.
 Cóp máh santoiq án khoiq par-ũq la lúq samoát.
 Án la samoát khẽ yõn nheq tũh cūai ca toáq poàng án.
- 31 Ōng Ncháu toáp la lúq Yiang Sursĩ.
 Ōng án toáp tẽq bán kĩaq hái.
- 32 Yiang Sursĩ toáp yõn cúq bũn bán rêng.
 Cóp án cháh rana yõn cúq p̄õq ien khẽ.
- 33 Án táq yõn cúq p̄õq práih samoát yõt chõn cóh.
 Tàng ntõq ki, án yõn cúq õt sabóng o.
- 34 Án arien cúq tẽ ngẽ rachíl, yõn cúq tẽq sĩ tamĩang coang lúq.
- 35 Yiang Sursĩ ơi! Anhia bán kĩaq cóp chuai amoong níc cúq.
 Nho tẽ anhia chuai, táq yõn cúq bũn vót tẽ ốc túh coat.
 Anhia tapoang nhẽng chu cúq cóp táq yõn cúq cõt toár achõn.
- 36 Anhia yõn cúq õt tàng ntõq khâm râm, tở bũn noau tẽq táq cúq.
 Cóp cúq lúq riap nheq.
- 37 Cúq rapuai cõp máh cūai par-ũal cúq.
 Cúq rapuai tở bũn tangút nõang toau cúq bũn pupút nheq alói.
- 38 Cúq táq alói yõn dõm toau tở tẽq yuor nõang.
 Alói pẽ cuchĩt thánq.
- 39 Anhia yõn cúq bũn bán rêng dõq rachíl.
 Cóp anhia yõn cúq riap máh cūai par-ũal cúq, dẽh yõn alói cucõh cucũoi cúq.
- 40 Anhia táq yõn alói ca ẽ cachĩt cúq lúh mprieih nheq.
 Ngkĩq cúq bũn cachĩt máh cūai kêt cúq.
- 41 Alói arõ sẽq noau chuai, ma tở bũn noau toáq rachuai alói.
 Cóp alói arõ dẽh Yiang Sursĩ hõ, ma án tở bũn ta-õi alói.
- 42 Cúq ẽ clóh alói yõn cõt abuoiq ariang alũc cuyal sapâr.
 Cúq tĩn alói samoát tĩn lúq tàng rana.
- 43 Yiang Sursĩ khoiq chuai cúq yõn vót tẽ cūai proai ca tở ẽq tamúng nõang cúq.
 Cóp anhia chók cúq yõn cõt sõt dẽh cūai tở bũn yám noap anhia hõ.
 Ngkĩq, cūai cúq tở nai hũm, sanua alói cõt cūai proai cúq tẽ.
- 44 Cūai mpha cruang toáq sacõh racõl choáng moat cúq.
 Toáq cúq atõng alói ntróu la alói trĩh toáp.
- 45 Mách ốc clõq alói khoiq pút nheq chơ,
 cóp alói cangcoaih toáq alói loõh tẽ ntõq parnoàng alói.
- 46 Cúq dáng Yiang Sursĩ lúq tamoong!
 Lúq khẽn án ca bán kĩaq cúq!
 Cók hái apõng ramũh Yiang Sursĩ, án ca chuai amoong cúq;
 lúq án toáp toár clũi nheq tẽ canõh!
- 47 Yiang Sursĩ lúq carláh dõq chók máh cūai ẽ táq cúq,
 cóp án manrap alói yõn táq puai rangũh cúq.
- 48 Án chuai cúq yõn vót tẽ alói ca ẽ cachĩt cúq.

- Ơ Yiang Sursĩ ơi, anhia lứq yỗn cứq riap alỏi,
 cớp anhia bán curiaq cứq tẽ cũai pla.
- 49 Ngkíq cứq khẽn ramứh anhia yáng moat máh cũai tở cõn cũai I-sarel.
 Cớp cứq ūat khẽn ramứh anhia.
- 50 Yiang Sursĩ yỗn puo ca án khoiq ruoh bữn riap dũ ramứh.
 Án apáh ốc ayooq toâr lứq pở cũai án ruoh, la puo Davĩt, cớp nheq
 tống toiq Davĩt tái-mantái.

19

*Ranáq Yiang Sursĩ Tẻng Cớp Phẻp Rit Án Yỗn **

- 1 Paloõng apáh yỗn cũai dáng Yiang Sursĩ bữn chóc toâr lứq.
 Máh ramứh ớt tâng paloõng apáh raloaih lứq máh ramứh Ncháu
 khoiq tẻng.
- 2 Cu rangái máh ramứh án tẻng atõng yỗn dáng án bữn chóc toâr lứq.
 Cớp cu sadâu máh ramứh ki apáh yỗn dáng án bữn ốc roan rangoaiq
 lứq.
- 3 Paloõng la ốq santoiq, ốq parnai, cớp tở bữn noau bữn sâng sường ntrứ
 tẽ án,
- 4 ma ngê ki pởq plách chũop nheq tâng cốc cutẻq nâi.
 Cớp noau sâng ngê ki toau sớt nheq pứp paloõng cutẻq.
- Tâng paloõng, Yiang Sursĩ khoiq tẻng muoi ntốq yỗn moat mandang ớt.
- 5 Mandang loỏh tarup ariang tiau bũ hỡ pởq racoaiq niang.
 Án sâng hỡ samoât cũai lủ tamplng.
- 6 Moat mandang loỏh tẻ angia nâi, chớ ngết chu angia ki.
 Tở bữn acán ntrứ tẻq tooq clỏp tẻ moat mandang claq.
- 7 Phẻp rit tẻ Yiang Sursĩ la pẻiq lứq.
 Phẻp rit ki tẻq táq yỗn cũai bữn tamoong tamái.
- Ốc Yiang Sursĩ atõng, tẻq máh cũai noap ít samoât samơi.
 Ốc ki tẻq táq yỗn máh cũai sacủl cớt rangoaiq.
- 8 Ốc Yiang Sursĩ patáp la tanoang lứq.
 Ốc ki táq yỗn púng pahỡm alỏi ca trĩh án sâng bũ óh.
 Parnai Yiang Sursĩ ớn la raloaih ralẻng lứq.
 Parnai ki táq yỗn moat múh cũai cớt poang.
- 9 Ốc yám noap Yiang Sursĩ la bráh briel, cớp ớt mantái níc.
 Máh ốc Yiang Sursĩ ớn la pẻiq lứq, cớp tanoang o nheq.
- 10 Nheq tữh ốc ki bữn kia clủi yẻng, cớp o clủi yẻng muoi chít;
 cớp ngiam clủi tẻ đởq khỉal cớp đởq ngừ-ngừ.
- 11 Nheq tữh ramứh ki atõng yỗn máh cũai táq ranáq Yiang dáng raloaih;
 cớp án ca trĩh ramứh ki, lứq án bữn ốc bốn sa-ữi.
- 12 Lứq tở bữn noau tẻq dáng raloaih dũ ranáq lỏih án khoiq táq.
 Sẻq Yiang Sursĩ táh máh ốc lỏih cứq khoiq táq, ma tở bữn dáng.

* 19: 19:0 Cansái ūat tẻ Davĩt. Yỗn án ca sớt tốp ūat.

- 13 Sẻ̄q Yiang Sursĩ bán kĩaq yỗn cứq vớ̄t tẻ̄ ố̄c lỏih cứq chố̄ng ẻ̄ táq.
 Chỗ̄i yỗn lỏih ki cớ̄t sớ̄t noàng đời tamoōng cứq.
 Ki nõq cứq tẻ̄q trỉh níc anhia, cớ̄p tẻ̄q vớ̄t tẻ̄ ranáq sáōu.
- 14 O Yiang Sursĩ ơi! Sẻ̄q anhia chuai tẻ̄ máh santoiq cứq pai, cớ̄p máh ố̄c
 cứq chanchỏ̄m, yỗn pẻ̄ieiq mứ̄t pahỏ̄m anhia,
 yuaq anhia la cớ̄l capáng yỗn cứq, cớ̄p anhia la Yiang ca chuai amoōng
 cứq.

20

*Câu Sẻ̄q Yỗn Puo Tẻ̄q Riap**

- 1 O puo ơi! Toáq anhia ramóh túh arứ̄c, sẻ̄q Yiang Sursĩ rachuai anhia.
 Cớ̄p sẻ̄q Yiang Sursĩ Yacỏ̄p sang, bán kĩaq anhia.
- 2 Sẻ̄q Yiang Sursĩ chuai anhia tẻ̄ Dố̄ng Sang Toár tâng có̄h Si-ỏ̄n la nõq án
 ỏ̄t.
- 3 Sẻ̄q án bủi pahỏ̄m roap máh cớ̄ng anhia chiau sang yỗn án.
 Cớ̄p hỏ̄n tẻ̄ ki ẻ̄n, sẻ̄q án sâng bủi pahỏ̄m máh charán anhia bớ̄h chiau
 sang yỗn án.
- 4 Sẻ̄q án yỗn anhia bủn máh ramứ̄h ntrớ̄u mứ̄t pahỏ̄m anhia yoc ẻ̄ bủn,
 cớ̄p yỗn anhia tẻ̄q táq ranáq ca anhia chanchỏ̄m ẻ̄ táq.
- 5 Khân án chuai ngkíq, hẻ̄q sabau arỏ̄ cớ̄p bủi óh lứ̄q, yuaq án chuai anhia
 bủn riap máh cũai ẻ̄ cachĩt hẻ̄q.
 Hẻ̄q sẻ̄q Yiang Sursĩ chuai anhia bủn đũ ramứ̄h ca anhia câu sẻ̄q tẻ̄
 án.
- 6 Sanua, cứq dáng raloaih la Yiang Sursĩ lứ̄q yỗn puo ca án khoiq ruoh
 bủn riap.
 Án ta-ỏ̄i puo nái tẻ̄ nõq án ỏ̄t tâng pỏ̄ng paloỏ̄ng.
 Toáq puo nái rachĩl cớ̄p cũai ẻ̄ cachĩt án, ki án chỉ̄l riap cớ̄ nhỏ̄ tẻ̄ chớ̄c
 salẻ̄h Yiang Sursĩ.
- 7 Bủn cũai mantoár tâng sẻ̄ asẻ̄h rachĩl, cớ̄p bủn cũai mantoár tâng asẻ̄h
 alớ̄i.
 Ma hẻ̄q nái, ki ẻ̄ mantoár ố̄ng tâng chớ̄c salẻ̄h tẻ̄ Yiang Sursĩ, la Ncháu
 hẻ̄q.
- 8 Nheq tử̄h cũai dỏ̄m yuaq alớ̄i cudỏ̄h.
 Ma tỏ̄p hẻ̄q yuor tayứ̄ng na bán rẻ̄ng lứ̄q.
- 9 O Yiang Sursĩ ơi! Sẻ̄q anhia yỗn puo nái bủn riap máh cũai ẻ̄ cachĩt án.
 Sẻ̄q anhia ta-ỏ̄i nứ̄ng, toáq hẻ̄q câu sẻ̄q.

21

*Santoiq Khẽn Yuaq Puo Khoiq Bủn Riap**

- 1 O Yiang Sursĩ ơi! Puo nái sâng bủi pahỏ̄m, yuaq anhia yỗn án bủn bán
 rẻ̄ng.
 Cớ̄p án ỏ̄n, cớ̄ nhỏ̄ anhia yỗn án bủn riap máh cũai ẻ̄ cachĩt án.

* 20: 20:0 Cansái ūat tẻ̄ Davĩt. Yỗn án ca sớ̄t tỏ̄p ūat. * 21: 21:0 Cansái ūat tẻ̄ Davĩt. Yỗn án
 ca sớ̄t tỏ̄p ūat.

- 2 Anhia khoiq yỗn án bữn ramứh ca án yoc ẽ bữn.
 Anhia khoiq ta-ỡi máh ramứh án sễq tễ anhia.
- 3 Yiang Sursĩ khoiq tabỡp tabéh án, cớp yỗn án bữn ốc bốn sa-ỡi.
 Cớp anhia khoiq yỗn án tapưng vuam yễng, samoát riang puo tapưng.
- 4 Puo khoiq sễq anhia chuai án yỗn bữn tamoong.
 Chơ anhia yỗn án ỡt cớng tamoong dũn toau sớt dời lơi cumo.
- 5 Nhơ anhia chuai, ngkíq noau pai án la puo sớt toâr lứq.
 Lứq anhia toáp khoiq yỗn noau khẽn ramứh án.
 Cớp anhia toáp yỗn án bữn chớc toâr tâng dời nâi.
- 6 Lứq anhia yỗn ốc bốn puan ỡt níc cớp án cu rangái sadâu.
 Án sâng bũi hỡr lứq bữn tayưng yáng moat anhia.
- 7 Puo nâi sa-âm Yiang Sursĩ Sớt Toâr Lứq pacái lứq, cớp ốc ayoog toâr lứq
 tễ Yiang Sursĩ ỡt níc cớp án.
 Yuaq ngkíq, án tỡ bữn cớng ntróu noâng tễ cõt puo.
- 8 Puo nâi cớp máh cũai ẽ cachĩt án.
 Cớp án cớp dũ náq cũai ca kêt án hỡ.
- 9 Bo puo nâi toâq, lứq án cachĩt táh alới, cớp aỗng alới tâng pla ỡih yỗn
 cat.
 Yuaq Yiang Sursĩ bữn mút cutâu lứq chớq alới,
 án lứq pupứt alới samoát riang ỡih pupứt cớng.
- 10 Dũ náq cũai tễ tống toiq alới cõt pứt nehq tễ cớc cutễq nâi,
 yuaq puo nâi lứq cachĩt alới dũ náq.
- 11 Alới chanchớm ngê sâuq níc tâng mút pahỡm cớp yoc ẽ táq puo.
 Ma ngê alới chanchớm ki tỡ bữn cõt kia ntróu.
- 12 Puo nâi ẽ pán saráh chớq alới, táq yỗn alới lúh pláh nehq.
- 13 Yiang Sursĩ ỡi! Yuaq anhia bán rêng lứq, ngkíq hếq khẽn níc ramứh
 anhia.
 Yuaq anhia bữn chớc toâr lứq, ngkíq nehq tữh hếq ũat khẽn anhia.

22

*Cansái Ūat Cuclỏiq Cucling Cớp Cansái Ūat Khẽn**

- 1 Yiang Sursĩ cứq ỡi! Yiang Sursĩ cứq ỡi! Nốq anhia táh chíq cứq?
 Cứq arỏ sễq anhia chuai, ma anhia tỡ bữn tamưng máh samỡng cứq
 cuclỏiq cucling.
- 2 O Yiang Sursĩ cứq ỡi! Cứq arỏ chuaq anhia tâng tangái, ma anhia tỡ
 tamưng.
 Cứq arỏ anhia dếh tâng sadâu cớp tỡ bữn rlu noâng.
- 3 Ma anhia la bráh o lứq, anhia la Puo.
 Cớp anhia la Yiang tốp I-sarel đốq ũat khẽn.
- 4 Tễ mbốq achúc achiac hếq caniq canưm cớp sa-âm anhia.
 Ngkíq, anhia khoiq chuai amoong alới.
- 5 Alới arỏ sễq anhia, chơ alới bữn vớ tễ ốc túh arức.

* 22: 22:0 Cansái ũat tễ Davĩt. Yỗn án ca sớ tốp sưng ũat.

Alóí sa-âm anhia, ngkíq alóí tở bữn sâng pê pahôm.

6 Bữn noau pai cúq la samoât riang prui, tở cữn ariang cũai noâng.

Dũ náq cũai ayê cớp kêt cúq.

7 Dũ náq cũai ca hữm cúq, alóí cacháng ayê dểh pai nneq pai ngkíq chóg cúq,

cớp culũt-culiau ayê ra-ac cúq.

8 Alóí pai neq: “Mới ca sa-âm Yiang Sursĩ, âu yỗn án toâq chuai mới sanua.

Ntróu ca táq án tở bữn toâq chuai mới?

Khân Yiang Sursĩ lứq bữi pahôm cớp mới,

nốq án tở bữn toâq chuai mới?”

9 Bo mpiq canõt cúq, ki anhia chuai cúq yỗn plot o.

Bo cúq noâng pu tóh, ki anhia bán kĩaq.

10 Cúq poâng anhia tể tangái mpiq cúq sết cúq,

toau sanua anhia cõt Yiang Sursĩ cúq.

11 Sểq anhia chỏi ốt yong tể cúq,

yuaq ốc túh coat khoiq toâq chơ,

ma tở bữn noau tẻq rachuai cúq.

12 Cũai ể cachĩt cúq cõt ariang ntróq tangcáh.

Alóí ốt viel mpẻn cúq.

Alóí cõt samoât sangũr tể cruang Basan ốt lavíng mpẻn cúq.

13 Alóí caha bỗq samoât riang cula samín hểr casang lứq yoc ể cha sàiq cúq.

14 Bán rẻng cúq cõt pứt neq, samoât đởq khoiq tahóc tâng cutẻq.

Nghang cúq dũ ntrẻh cõt samoât tở bữn ratỏt noâng.

Mút pahôm cúq lakẻh lakieí, samoât tarang tamóh phũac.

15 Bán rẻng cúq cõt samoât cutẻq hũiq đởq,

cớp lieih cúq cõt sa-ốt yuaq ể khẻc đởq.

Ncháu khoiq táq yỗn cúq cuchĩt cloâm tâng pụn cutẻq.

16 Cũai loái ốt viel níc mpẻn cúq, samoât tỗp acho palỏng ể cáp.

Alóí choat ayũng atí cúq.

17 Cúq tẻq ngẻh nhang cúq dũ ntrẻh.

Chơ noau nhẻng cloân níc chu cúq, cớp cacháng ayê hỡ.

18 Alóí tampẻq aroaiq cúq đốq tẻc, cớp sẻng anhủq tampẻc cúq.

19 O Yiang Sursĩ ơi! Sểq anhia chỏi ốt yong tể cúq.

Sểq anhia toâq chuai cúq chái.

20 Sểq anhia chuai cúq yỗn vớt tể pla dau ca bớc lứq.

Chuai amoong cúq yỗn vớt tể tỗp sacỏng, yuaq cúq pasẻq lứq rangủh cúq.

21 Sểq anhia chuai amoong cúq yỗn vớt tể bỗq cula samín ca ể cáp cúq.

Cớp chuai amoong cúq yỗn vớt tể tacoi sangũr ể sớc tacái h cúq,

yuaq cúq tở rơi chuai ntróu noâng tỗ cúq bữm.

22 Cúq ể pau atởng yỗn sẻm ai cúq dáng tể ramủh anhia.

- Põ ntốq alóí rôm, cứq khẽn ramứh anhia neq:
 23 “Nheq từh anhia ca táq ranáq Yiang Sursĩ ơ! Cóg anhia khẽn ramứh án.
 Cóp nehq từh anhia tẽ tổng toiq Yacốp, cóq anhia yám noap Ncháu.
 Cóp nehq từh anhia tẽ tổp I-sarel, cóq anhia sang Ncháu.
 24 Yiang Sursĩ tở bữn táh cũai cadĩt.
 Cóp án sâng sarùiq táq chóq máh cũai ca chũuq tanhĩr túh coat.
 Án tở bữn nguai tẽ alóí, ma án lứq ta-ơi toáq alóí arô cóp sếq tẽ án.”
 25 Tâng ntốq cũai proai sang Ncháu, cứq lứq khẽn anhia tẽ dũ ramứh anhia khoiq táq.
 Choâng moat máh cũai rôm sang anhia,
 lứq cứq sang anhia puai loah máh ốc cứq khoiq par-ữq chơ.
 26 Cũai túh cadĩt lứq cha máh alóí sâng yoc.
 Alóí ca toáq pở Yiang Sursĩ, lứq alóí khẽn ramứh án.
 Sếq yỗn alóí ki bữn ốt cóng tamoong dũn, cóp bữn ốc bốn níc.
 27 Nỡ-ra dũ náq cũai tâng pũn paloống cutrúq nâi lứq sanhữ Yiang Sursĩ, cóp sa-âm án.
 Nheq từh cũai tâng cruang cutếq nâi cucốh asếng toáq sang toam án,
 28 yuaq Yiang Sursĩ toáp ndõm nehq từh cũai cóp cõt sốt dũ cruang.
 29 Dũ náq cũai ca achõn tở bữm, nỡ-ra alóí ẽ sacốh racóí choâng moat Ncháu,
 cóp dũ náq cũai ca bữn tamoong, alóí lứq sacốh racóí machống ki tẽ.
 30 Lứq bữn sa-ữi đõi cũai chumát cõt sũl Ncháu.
 Cóp alóí ẽ atống loah yỗn con châu alóí dáng tẽ Yiang Sursĩ.
 31 Cũai tở yũah canốt sanua,
 nỡ-ra alóí lứq dáng tẽ Yiang Sursĩ chuai amoong máh cũai sa-âm án.

23

*Yiang Sursĩ La Án Ca Bán Kĩaq Cứq**

- 1 Yiang Sursĩ bán kĩaq cứq machống cũai mantán bán kĩaq charán cũu.
 Ngkíq cứq tở bữn ốq muoi ramứh ntrứu.
 2 Án đũng cứq ốt pở ntốq nêuq o,
 machống cũai mantán đũng cũu pởq rlu bán ntốq ruang bát sanlan ramoong o lứq,
 cóp án đũng cứq chu ntốq bữn đởq raloang hoi lalín.
 3 Bo cứq sâng túh ngua, tở la ieuq tuar,
 ki án aliam mút pahõm cứq yỗn cõt bán rêng loah.
 Cóp án táq yỗn cứq ốt tanoang o, yuaq án khoiq ữq tẽ nhũang chơ.
 4 Tam cứq pởq tâng ntốq croốq criat, tở la bán ntốq cuchĩt pút,
 ma cứq tở bữn sâng ngcõh ntrứu, yuaq Yiang Sursĩ ốt níc cóp cứq.
 Machống cũai mantán ayếq cuan cóp ralống đởq bán curiaq máh charán cũu án,

* 23: 23:0 Cansái ùat tẽ Davĩt.

lứq ngkíq tê Yiang Sursĩ õt bán curiaq cốp aliam cứq.

5 Yiang Sursĩ khoiḡ thrũan muoi pêl toâr yỗn cứq choâng moat máh cũai ca kêt cứq, yỗn alói bữn hữm.

Cốp Yiang Sursĩ roap chỏm cứq samoât riang noau roap tamoi bữn chớc toâr lứq toảq sa-óh.

Máh ramứh o cốp ốc bốn puan án yỗn cứq, la machớng đờq poân tangan clũi cliei.

6 Lứq samoât, Yiang Sursĩ táq o níc chỏq cứq, cốp án sarũiḡ táq cứq cu rangái sadâu, toau sốt đời tamoong cứq.

Cốp cứq lứq õt parnoĩ cốp án mantái níc.

24

*Puo Ca Sốt Toâr Lứq**

1 Máh cruang tâng pũn paloõng cutrúq nãi cốp đũ ramứh õt tâng ki, la Yiang Sursĩ ndõm nheq, đéh nheq tũh cũai hỡ.

2 Yiang Sursĩ khoiḡ tẻng cốc cutẻq nãi yỗn õt pỡng đờq, cốp án tẻng tamáu cantar õt pũn đờq mut.

3 Noau tẻq chỏn tâng cóh Yiang Sursĩ sốt?

Cốp bữn noau tẻq mut tâng đống sang cũai đốq sang toam án?

4 Cũai ki la cũai bữn sarnóm tanoang cốp táq ranáq o; cũai tỡ bữn cucóh sang rup, tỡ la par-ữq tư sâng.

5 Lứq Yiang Sursĩ chuai amoong cũai ki, cốp satốh ốc bốn yỗn alói. Cốp Yiang Sursĩ pau atởng alói tỡ bữn lóih ntrầu.

6 Ổng cũai ariang nãi sâng tẻq mut pỡ ntốq Yiang Sursĩ. Cũai ki tẻq mut õt choâng moat Yiang Sursĩ, la Yacốp sang.

7 Cóp pớh ngoah toong yỗn la-a!
Pớh ngoah toong ca õt mantái níc!
Puo ang-ữr lứq ẻ mut.

8 Puo sốt toâr lứq nãi la noau?
Án la Yiang Sursĩ bán rẻng cốp bữn chớc toâr lứq.
Án la Yiang Sursĩ ca chíp riap đũ ramứh.

9 Cóp pớh ngoah toong yỗn la-a!
Áu pớh ngoah toong ca õt mantái níc!
Puo ang-ữr lứq ẻ mut.

10 Puo ang-ữr nãi la noau?
Puo ang-ữr nãi la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq.
Án toập la Puo ang-ữr lứq.

25

*Câu Sẻq Yiang Sursĩ Ayông Cốp Bán Kĩaq**

1 O Yiang Sursĩ ơi! Cứq câu sẻq tẻ anhia toập.

2 Cốp cứq canũm ống tâng Yiang Sursĩ toập.
Sẻq anhia chuai cứq yỗn vớ tẻ ốc casiet.

* 24: 24:0 Cansái ūat tẻ Davĩt. * 25: 25:0 Cansái ūat tẻ Davĩt.

Cóp chõỉ yõn cũai ẽ táq cứq bữn cacháng ayê.

3 Anhia tở bữn yõn ớc pê toáq pở cũai sa-âm anhia.
Ma cũai pê la cũai loái ca ẽ cheng sớt tẽ anhia.

4 Ở Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia arĩen cứq tẽ ngê anhia,
dõq cứq têq dáng raloaih tâng ngê ki.

5 Sẽq anhia anhoac-anhoai cứq yõn têq puai ớc pĩeiq tẽ anhia,
yuaq anhia la Yiang Sursĩ cứq.
Lứq anhia toáp chuai amoong cứq.
Yuaq ngkĩq, cứq ngcuang níc tẽ anhia.

6 Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia sanhữ tẽ ớc sarũiq cốp ớc ayooq,
anhia khoiq apáh yõn cứq hữm tẽ nhũang.

7 Sẽq anhia táh lờih cứq cốp ớc cứq khoiq lớn-sarlón bo cứq nõang póng.
Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia sanhữ cứq nứng,
yuaq anhia ayooq cốp táq o níc chóq cũai sa-âm anhia.

8 Yuaq Yiang Sursĩ la Yiang pĩeiq cốp tanoang lứq,
ngkĩq án arĩen cũai lờih yõn dáng ngê ntróu án yoc alớỉ táq puai.

9 Án dừng cũai bữn mút mantoat o pởq tâng rana pĩeiq,
cốp án arĩen alớỉ yõn dáng tẽ ngê án.

10 Nho tẽ ớc án ayooq cốp ớc lứq,
án ayông dũ náq cũai ca yõng pacái máh santoiq án khoiq parkhán,
cốp trĩh dũ ớc án khoiq patáp.

11 Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia táq puai máh ớc anhia khoiq par-ũq ẽ táh lờih
yõn cứq,
yuaq lờih cứq la sa-ũỉ lứq.

12 Cũai aléq ma yám noap Yiang Sursĩ,
cũai ki lứq bữn rien, án yõn alớỉ dáng rana ntróu alớỉ cóq táq puai.

13 Yiang Sursĩ lứq yõn cũai ki bữn dũ ramủh o toau nheq dờỉ tamoong án.
Cốp máh con châu án la bữn tẽ cutẽq mun.

14 Yiang Sursĩ cõt yóu ratoỉ cốp cũai ca yám noap án.
Cốp án yõn cũai ki sanhữ níc tẽ ớc án parkhán ca pĩeiq lứq.

15 Cứq chi-chuaq Yiang Sursĩ, sẽq án chuai níc cứq.
Ngkĩq án chuai cứq yõn vớt tẽ dũ ranáq noau ẽ táq cứq.

16 Yiang Sursĩ ơi, sẽq anhia nhêng salĩq cứq cốp sarũiq táq cứq nứng,
yuaq tở bữn noau têq chuai cứq nõang.

17 Sẽq anhia aliam cứq yõn pứt clong ngcõh,
cốp chuai cứq yõn vớt tẽ ớc túh coat.

18 Sẽq anhia nhêng chu ranáq cứq chũuq túh coat,
cốp sẽq anhia táh lờih yõn cứq nứng.

19 Sẽq anhia nhêng salĩq máh léq sa-ũỉ cũai ẽ cachĩt cứq,
cốp nhêng máh léq sa-ũỉ alớỉ ca kêt cứq.

20 Sẽq anhia bán kĩaq dờỉ tamoong cứq cốp chuai amoong cứq.

- Sẻq anhia yỗn cứq riap cũai ể cachĩt cứq.
 Cứq toảq pỡ anhia, cỗ ểq anhia bán kĩaq.
 21 Yuaq cứq la cũai mantoat cớp tanoang o,
 sẽq anhia catảng curiaq cứq, yuaq cứq sa-ảm anhia.
 22 Yiang Sursĩ ời! Sẽq anhia chuai amoong máh cũai I-sarel.
 Sẽq ốc túh arức pứt chíq tể alỏi.

26

*Cũai Tỡ bữn Lờih Câu Sẽq Tể Yiang Sursĩ**

- 1 Yiang Sursĩ ời! Sẽq anhia atởng yỗn cũai canỏh đảng cứq tỡ bữn lờih ntrứu,
 yuaq cứq khoiẻ táq pẻiẻ dũ ramứh, cớp sa-ảm anhia nheq rangứh rahỏ.
 2 Yiang Sursĩ ời! Sẽq anhia tutuaiẻ cớp chim cứq.
 Sẽq anhia tom mút pahỏm cớp sarnỏm cứq,
 3 yuaq ốc ayooẻ tể anhia ayỏng cứq mantái níc.
 Cứq táq puai níc ốc pẻiẻ tể anhia.
 4 Cứq tỡ bữn ỏt parnỏi cớp cũai sarnỏm cooc.
 Cớp cứq tỡ bữn táq ranảq cớp cũai ca táq nan tanoang o, ma mút alỏi cooc véc lứq.
 5 Cứq tỡ ểq cõt yỏu cớp cũai sảuẻ.
 Cứq viaẻ yỏng tể máh cũai kỉ.
 6 O Yiang Sursĩ ời! Cứq ariau atỉ táq tẻc cứq tỡ bữn lờih ntrứu.
 Cớp cứq tayảh pờp rỏng sang anhia, đỏq sang toam anhia.
 7 Cứq ũat khẽn cansải sa-ỏn,
 cớp cứq pau atởng tể máh ranảq salẻh anhia khoiẻ táq.
 8 O Yiang Sursĩ ời! Cứq ayooẻ lứq đỏng anhia ỏt.
 Đỏng kỉ la ang-ửr.
 9 Sẽq anhia chỏi táq cứq muoi prỏh cớp cũai lờih.
 Chỏi yỗn cứq cuchĩt ariang cũai ca cachĩt cũai canỏh,
 10 ariang cũai ca đỏq táq níc ranảq sảuẻ,
 cớp ariang cũai ca roap kĩa tể cũai canỏh ma tỡ bữn pẻiẻ.
 11 Ma cứq khoiẻ táq pẻiẻ dũ ramứh.
 Sẽq anhia sarủiẻ táq cớp chuai amoong cứq.
 12 Cứq tayửng tảng nỏtẻ ien khẻ.
 Cớp cứq khẽn ramứh Yiang Sursĩ tảng nỏtẻ cũai proai ản rỏm sang.

27

*Yiang Sursĩ La Ốc Poang Cớp Ốc Tamoong Cứq**

- 1 Yiang Sursĩ cõt samoỏt ốc poang cớp ốc tamoong cứq.
 Ngkỉẻ cứq tỡ bữn ngcỏh noau noảng.
 Yiang Sursĩ cõt samoỏt đỏn tahan đỏq bán kĩaq cứq.
 Ngkỉẻ cứq tỡ bữn ngcỏh ntrứu.

* 26: 26:0 Cansải ũat tể Davít. * 27: 27:0 Cansải ũat tể Davít.

- 2 Toaq cūai loai p̄oq táq cúq, cốp chuaq ẽ cachĩt cúq,
 nheq tũh alói cõt sarin cốp dóm bũm.
- 3 Lúq pai tốp tahan chũng lúq toaq rachĩl cốp cúq,
 mỗ mút pahõm cúq tở bũn sãng ngcõh ntrõu.
- Lúq pai cūai ẽ cachĩt cúq toaq,
 mỗ cúq noâng sa-âm níc Yiang Sursĩ.
- 4 Cúq s̄ẽq muoi ramứh tẽ Yiang Sursĩ.
 Cúq khoīq chuaq níc yoc ẽ bũn neq: Cúq yoc ẽ õt tâng dõng sang
 Yiang Sursĩ mantái níc,
 dõq chanchóm loah ốc o tẽ án,
 cốp s̄ẽq án taniap cúq nheq dõih tamoong cúq.
- 5 Án õt catáng ra-óq níc cúq bo túh coat toaq.
 Lúq án bán kĩaq cúq tâng Dõng Sang Toar khong án.
 Nài la samoat án yõn cúq õt tâng tamáu sarõih lúq, la nttõq tở bũn
 túh coat ntrõu noâng.
- 6 Yuaq ngkĩq, cúq tẽq riap máh cūai õt mpẽr cúq, alói ca ẽ táq cúq.
 Ngkĩq cúq dũng crong chiau sang cốp triau cupo bũi óh lúq, dẽh ươt
 khẽn Yiang Sursĩ hõ.
- 7 O Yiang Sursĩ oi! Toaq cúq arô, ki s̄ẽq anhia tamứng cốp sarũiq táq, chơ
 ta-õi cúq nũng.
- 8 Anhia khoīq pai chơ neq: “Cóq anhia sang cúq.”
 Cốp mút pahõm cúq ta-õi anhia neq: “Yiang Sursĩ oi! Cúq lúq sang
 anhia.”
- 9 O Yiang Sursĩ ca chuai amoong cúq oi!
 S̄ẽq anhia chõih nguai tẽ cúq.
 Cốp s̄ẽq anhia chõih nhõp cốp tuih aloõh cúq la cūai táq ranáq anhia.
 Chõih táh cốp p̄õq chíq tẽ cúq.
- 10 Lúq pai mpiq mpoaq cúq khoīq táh cúq,
 ma Yiang Sursĩ õt rabán kĩaq níc cúq.
- 11 O Yiang Sursĩ oi! S̄ẽq anhia arĩen cúq tẽ rana ralũng anhia.
 S̄ẽq anhia dũng cúq p̄õq tâng rana plot o, yuaq sa-ũih lúq cūai yoc ẽ táq
 cúq.
- 12 S̄ẽq anhia chõih chiau cúq p̄õ atĩ cūai s̄auq yõn alói táq puai mút pahõm
 alói yoc.
 Alói tũn cúq, cốp alói tachoat lúq chóc cúq.
- 13 Cúq dáng samoat samoi, Yiang Sursĩ sarũiq táq cūai noâng tamoong
 tâng cõc cutẽq nài.
- 14 Cóq hái nguang Yiang Sursĩ.
 Cóq sa-âm yõn pacái lúq tâng mút pahõm hái, dõq hái cõt clõq tẽ õt
 nguang án.

28

*Câu S̄ẽq Yiang Sursĩ Chuai**

* 28: 28:0 Cansái ươt tẽ Davĩt.

- 1 O Yiang Sursĩ oi! Anhia la án ca bán kĩaq cúq yõn vót tẽ atĩ cũa ẽ táq cúq.
Toâq cúq arô, sêq anhia tamúng srong santiago cúq.
Khãn anhia tở bữn ta-õi, ki cõh lơ cúq õt mpúng dĩ máh cũa cuchĩt õt.
- 2 Sêq anhia tamúng núng toâq cúq arô sêq anhia chuai.
Bo cúq câu tâng Dõng Sang Toâr, cúq sacõ atĩ chu Ntốq Anhia Ồt.
- 3 Chõĩ dừng yõn cúq cuchĩt parnoi cốp cũa sâuq,
alói ca táq túh arúc máh cũa canõh.
Bõq alói táq ntõng moang ốc bũi o, ma mút alói sâng kêt lứq máh yóu.
- 4 Sêq anhia culáh cóng alói, puai loah máh ranáq sâuq alói khoi q táq.
Cốp sêq ốc bap tẽ máh atĩ alói khoi q táq, chu loah pở alói.
- 5 Alói tở bữn nhêng salĩq máh ranáq Yiang Sursĩ khoi q táq dõq, tở la dũ ramứh án khoi q tẽng.
Ngki q yuaq, án culáh cóng yõn alói, cốp án tở yõn alói bữn yuor tayúng loah tamái.
- 6 Cóg khẽn Yiang Sursĩ, yuaq án khoi q sâng cốp ta-õi chơ máh santiago cúq câu sêq án chuai.
- 7 Yiang Sursĩ catáng curiaq cúq tái-mantái.
Cúq sa-âm án nheq tẽ mút pahõm.
Án chuai cốp aliam cúq yõn bũi óh loah.
Ngki q cúq sa-õn án na cansái ũat khẽn bũi óh lứq.
- 8 Yiang Sursĩ lứq catáng ra-óq máh cũa proai án.
Án bán kĩaq cốp chuai amoong puo án khoi q ruroh dõq.
- 9 Yiang Sursĩ oi! Sêq anhia chuai amoong cũa proai anhia,
cốp satõh ốc bốn yõn alói ca cõt cũa anhia.
Sêq anhia chừm siem cốp bán curiaq alói mantái níc,
samoât riang cũa mantán bán kĩaq máh cữu án.

29

*Srong Yiang Sursĩ Loõh Tẽ Cuyal Rapuq**

- 1 Máh ranẽng tâng paloõng oi! Cóg anhia khẽn Yiang Sursĩ ca ang-ũr cốp bán rêng lứq.
- 2 Cóg khẽn ramứh Yiang Sursĩ,
la ramứh sốt toâr clũi nheq tẽ canõh.
Cóg pũp sễng bo anhia sang toam choâng moat án ca bữn chóc ang-ũr.
- 3 Toâq Yiang Sursĩ pai, nheq dõq mút bữn sâng samũong án samoât riang crúm ralõng chũop tâng dõq mút.
- 4 Dũ ntốq tẽq sâng samũong Yiang Sursĩ.
Srong Yiang Sursĩ apáh án bữn chóc lứq, cốp án sốt toâr clũi nheq tẽ canõh.

* 29: 29:0 Cansái ũat tẽ Davĩt.

- 5 Sương Yiang Sursĩ ploah nỡm aluang yỗn cõt ratáh.
 Ắn ploah aluang lêng cõt riang aluang sê-da tâng cruang Lê-banôn.
 6 Cóp sường Ắn táq yỗn cóh Lê-banôn lủh tamprũol ariang con ntroỏq,
 cóp Ắn táq yỗn cóh Her-môn tamprũol ariang sangũr bán rêng.
 7 Sương Yiang Sursĩ táq yỗn bữn lalieiq.
 8 Sương Ắn táq yỗn ntỏq aiq rachâu cacut,
 cóp táq yỗn ntỏq aiq ramứh Cadet la cacut tê.
 9 Sương Ắn táq yỗn máh aluang toâr tâng arũih rachâu,
 cóp táq yỗn sala aluang saroi nheq chu cutểq.
 Ma muoi próh ki, máh cũai tâng clống Dống Sang Toâr, alới pai casang
 lủq neq:
 “Yiang Sursĩ sỏt toâr clũi nheq tể canỏh!”
 10 Yiang Sursĩ sỏt máh đờq yarũ,
 cóp Ắn la Puo mantái níc.
 11 Yiang Sursĩ yỗn proai Ắn cõt bán rêng,
 cóp Ắn satỏh ỏc bốn pỡ alới yỗn ỏt ien khẽ níc.

30

*Yiang Sursĩ Aviaq Tể Cuchĩt**

- 1 Ồ Yiang Sursĩ ỏi! Cứq khẽn anhia, yuaq anhia khoiq chuai amoong cứq.
 Anhia tỡ yỗn alới ca ể táq cứq bữn ayê ra-ac cứq.
 2 Ồ Yiang Sursĩ ỏi, anhia la Ncháu cứq.
 Cứq khoiq arô sểq anhia chuai palai cứq yỗn cõt bán.
 Ngkíq anhia táq yỗn cứq cõt bán, tỡ bữn a-ĩ noâng.
 3 Anhia tỡ yỗn cứq cuchĩt.
 Cứq khoiq cheq ể cuchĩt, ma anhia yỗn cứq bữn tamoong loah.
 4 Máh proai Yiang Sursĩ ỏi! Cỏq anhia ũat khẽn Yiang Sursĩ,
 cóp cỏq anhia sanhữ níc Ắn la bráh o lủq;
 5 mủt pahỡm Ắn nhỏp mahỏi sâng, ma ỏc sarũiq táq Ắn ỏt níc cỏp
 cứq toau sỏt đời tamoong cứq.
 Lủq pai sarliang moat cứq hoi tâng sadâu,
 ma toảq poang tarủp, cứq bữn bũi óh ển.
 6 Bo cứq tỡ bữn túh coat,
 ki cứq atỏng mủt bữn neq: “Cứq tỡ bữn sâng pê pahỡm ntrỏu.”
 7 Bo ki anhia sarũiq táq cứq, Yiang Sursĩ ỏi.
 Anhia khoiq táq yỗn cứq cõt pacái samoât riang cóh.
 Ma vớt ki, anhia nguai chíq tể cứq,
 ngkíq cứq bữn moang ỏc ngcỏh.
 8 Cứq arô anhia, Yiang Sursĩ ỏi. Cứq sểq tể anhia neq:
 9 “Khân cứq cuchĩt, ki anhia bữn roap kia ntrỏu?
 Khân cứq pỏq ỏt tâng ntỏq cũai cuchĩt ỏt, ki anhia bữn kia ntrỏu?”

* 30: 30:0 Cansái ũat tể Davĩt bo noau chiau sang Dống Sang Toâr.

Yuaq cūai khoiq cuchĩt, án tở tẽq ūat khẽn anhia.

Cóp alớĩ tở tẽq atõng noâng ốc p̄ieiq tẽ anhia.

10 Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia tamứng cúp sarũiq táq cúq nứng.
Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia chuai cúq nứng.”

11 Ma anhia khoiq p̄ien ốc cúq tanúh,
chơ yõn cúq bữn puan sarai bũi o.

Anhia khoiq ỉt chơ ốc ngua tẽ cúq,
ma đứng moang ốc bũi óh ẽn yõn õt mp̄ẽr cúq.

12 Ngkĩq, mứt pahõm cúq tở bữn õt savul sãng.

Lứq cúq ūat khẽn níc anhia.

Yiang Sursĩ ơi! Anhia la Yiang Sursĩ cúq.

Lứq cúq sa-õn anhia mantái níc.

31

*Apáh Ốc Yám Noap**

1 Yiang Sursĩ ơi! Cúq toâq sẽq anhia bán kĩaq cúq.

Sẽq anhia chõĩ yõn cúq sãng casiet táq.

Anhia la Yiang Sursĩ ca tanoang o níc.

Cúq câu sẽq anhia chuai amoong cúq.

2 Sẽq anhia pachêng cutũr tamứng cúq nứng.

Toâq cháĩ chuai amoong cúq!

Sẽq anhia cõt ntốq cúq campáng,

cóp sẽq anhia catáng ra-ốq cúq toâq cúq ramóh túh coat.

3 Yuaq anhia la samoât cõl yõn cúq tẽq campáng

cóp ntốq catáng ra-ốq cúq,

ngkĩq sẽq anhia ayông cúq, ariang anhia khoiq par-ũq chơ.

4 Sẽq anhia chuai cúq yõn vót tẽ niei prian,

yuaq anhia la ntốq cúq poâng.

5 Cúq pachúh raviei cúq p̄ở atĩ anhia.

Yiang Sursĩ ơi, anhia lứq chuai amoong cúq.

Anhia la Yiang ca p̄ieiq lứq yõn noau sa-âm.

6 Cúq kêt máh cūai dóq sang rup ca tở bữn cõt kia ntróu,

ma cúq sa-âm õng anhia toập.

7 Cúq sãng bũi óh lứq, yuaq anhia ayooq níc cúq.

Anhia hữm chơ máh ốc túh ngua tâng mứt pahõm cúq.

Cóp anhia dáng chơ máh ốc túh arức cúq.

8 Anhia tở bữn chiau cúq p̄ở atĩ cūai ca ẽ cachĩt cúq.

Anhia yõn cúq tayứng tâng ntốq la-a.

9 Yiang Sursĩ ơi, sẽq anhia sarũiq táq cúq nứng,

yuaq mứt cúq ntôm túh, moat cúq churq ngốq cõ bữn moang ốc ngua.

Raviei cúp tở cúq la túh tẽ.

* 31: 31:0 Cansái ūat tẽ Davít. Yõn án ca sớt tộp ūat.

- 10 Ngkíq ốc túh táq yỗn cúq ieuq tuar.
 Cỗ cúq nhiam u-ổi, dời tamoong cúq cõt cakéh.
 Cúq ieuq yuaq bữn túh coat ntâng lứq.
 Cóp ngang nghõng cúq cõt parlúc nheq.
- 11 Nheq tửh cũai ể táq cúq sieu níc cúq.
 Hõn tể ki, bữn cũai ớt cheq cúq voỏq tở o níc tể cúq.
 Cóp cũai sarcoal cúq, alóỉ ngcõh cúq.
 Khân alóỉ ramóh cúq tâng rana, ki alóỉ viaq yớng toáp.
- 12 Dũ náq alóỉ khoiql khlĩr cúq ariang pai cúq khoiql cuchĩt dũn chơ.
 Cúq cõt samoat adéh cutếq khoiql noau táh.
- 13 Cúq sâng máh sớng cũai bubéq-bubựp.
 Ốc croỏq ngcõh ớt ríng níc cúq.
 Noau chuaq ngê yoc ể cachĩt cớp yoc ể pupút chíq rangứh cúq.
- 14 Ma cúq tở bữn ngcõh ntrớu, yuaq cúq sa-âm Yiang Sursĩ.
 Anhia la Yiang Sursĩ cúq.
- 15 Cúq ớt tâng talang atĩ anhia dũ tangái sadâu.
 Sếq anhia chuai cúq yỗn vớ tể atĩ alóỉ ca ể táq cúq, cớp alóỉ ca ể táq túh coat cúq.
- 16 Sếq anhia nhêng salĩq cúq, la cũai táq ranáq anhia,
 nhơ ốc anhia sarũiq táq.
 Sếq anhia chuai amoong cúq cỗ nhơ anhia ayooq mantái níc.
- 17 O Yiang Sursĩ ơi! Cỗ cúq khoiql arỏ anhia,
 ngkíq sếq anhia chuai cúq tở bữn sâng casiet táq ntrớu.
 Ma sếq anhia táq yỗn cũai sâuq sâng casiet táq,
 cớp sếq anhia yỗn alóỉ pớq rangiac loâng chu ntỏq cũai cuchĩt ớt.
- 18 Máh cũai táq ntởng lauq, máh cũai achỗn tỗ,
 cớp máh cũai ayê cũai tanoang o,
 sếq anhia táq yỗn alóỉ cõt chíq ngang.
- 19 Dũ ramứh o clũti nheq tể canỏh, ki anhia dỏq yỗn cũai yám noap anhia.
 Choâng moat cũai clứng, anhia yỗn dũ ramứh o ki pở alóỉ ca sang toam anhia.
- 20 Lứq anhia pul cutooq alóỉ ca sang anhia, nhựp khlap anhia yỗn ớt plot o,
 yỗn alóỉ vớ tể máh ngê loài cớp ngê tở o máh cũai yoc ể táq alóỉ.
 Lứq anhia cõt samoat ntỏq campáng yỗn tềq vớ tể cũai par-ũal ca đốq mumat alóỉ.
- 21 Sa-ổn Yiang Sursĩ, yuaq án apáh án ayooq lứq cúq,
 bo cũai ể táq ớt mpễr cúq.
- 22 Ngkíq cúq sâng ngcõh cớp chanchóm án khoiql tuih cúq tở yỗn ớt cheq án noâng.
 Ma án noâng sâng santoiq cúq câu, toáp cúq sabau sếq án chuai.
- 23 Anhia ca sa-âm Yiang Sursĩ ơi!
 Cớq anhia ayooq Yiang Sursĩ samoat samoi.

Lứq Yiang Sursĩ catáng ra-óq alóı ca sa-âm án,
ma án culáh cóng yỗn cūai ốt sác.

24 Anhia ca ngcuang Yiang Sursĩ ơı,
cóg mút pahõm anhia cõt clóq cóp rêng lứq.

32

*Ốc Bốn Tễ Yiang Sursĩ Yỗn Cūai Ca Ngın Lôiɦ **

1 Bốn lứq cūai ca Yiang Sursĩ táh lôiɦ yỗn.

Lôiɦ alóı án khoıq pul clốp lứq, tở bữn noau hữm noâng.

2 Bốn lứq cūai ca Yiang Sursĩ tở bữn noap noâng lôiɦ alóı.

Mút pahõm alóı tở bữn yoc ẽ raphếq rathũ noâng.

3 Bo cứq tở bữn ngın lôiɦ,

tở chác cứq cõt lakéh lakiei níc, cõ tian cứq cuclốıq cucling nheq tangái.

4 Nheq sadâu tangái Yiang Sursĩ manrap cứq.

Tở chác cứq cõt ieuq ot nheq.

Bán rêng cứq khoıq pứt samoât đõq sarết catữ phũac casài ra-al.

5 Chơ cứq ngın lôiɦ chóc anhia.

Cứq tở bữn cutooq noâng lôiɦ ki.

Cứq chanchóm neq: Cứq cóq ngın lôiɦ choâng moat Yiang Sursĩ,

chơ anhia táh tộp lôiɦ cứq.

6 Yuaq ngkíq, cūai sa-âm anhia, cóq alóı câu chu anhia bo alóı ramóh túh coat.

Lứq pai raloâm đõq toáq, ma án tở tẻq lứp alóı.

7 Anhia la samoât ntốq cứq ốt tooq.

Lứq samoât, anhia chuai cứq tẻ ramứh túh coat.

Cóp cứq ũat khẽn casang lứq, yuaq anhia khoıq chuai amoong cứq.

Lứq anhia curıaq cứq mantái níc.

8 Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq arıen cóp patáp yỗn anhia dáng rana pỡq.

Cứq catoaih atõng cóp nhêng salıq anhia.

9 Anhia chõı sacũl riang aséh lai,

tở la cõt ariang aséh ốq mút tẻq sapúh.

Charán ki cóq bữn nhẽm cóp parniang, ki nốq án trıh anhia.”

10 Cūai loái, lứq ramóh sa-ũı ốc túh ngua.

Ma Yiang Sursĩ kĩaq pasếq cūai sa-âm án.

11 Anhia cūai tanoang o ơı!

Cóg anhia ốt bũı óh níc cóp Yiang Sursĩ.

Ơ máh cūai bữn mút pahõm sabóng o ơı!

Cóg anhia triau cupo cóp khẽn Yiang Sursĩ!

* 32: 32:0 Cansái ũat tẻ Davıt.

33

Ūat Khẽn An Ca Tẽng Cóp Rabán Kĩaq

- 1 Dũ náq cũai tanoang o cóq bũn mút pahõm bũi óh cóp Yiang Sursĩ.
Pĩeiq lứq yõn dũ náq cũai tanoang o khẽn níc án.
- 2 Cóq ūat khẽn Yiang Sursĩ na tapáih achúng, na bot trua, cóp na cansái ūat đõq sang Yiang Sursĩ.
- 3 Cóq ūat cansái tamái đõq sang toam án.
Cóq khẽuq tapáih achúng cóp triau cupo yõn bũi óh lứq.
- 4 Parnai Yiang Sursĩ la pĩeiq cóp samoat lứq.
Tẽq noau sa-âm dũ ranáq án táq.
- 5 Yiang Sursĩ ayooq óc tanoang cóp óc pĩeiq.
Cốc cutẽq la poãn moang óc ayooq tẽ án.
- 6 Nho tẽ santoiq Yiang Sursĩ, ki bũn paloõng, moat mandang, rliang casái, cóp máh mantõr.
Dũ ramứh ki la án tẽng nho tẽ parnai án pai.
- 7 Án parõm nheq máh đõq mút yõn õt muoi n্তõq, cóp Ncháu catáng đõq mút yarũ yõn õt tâng n্তõq án bũm.
- 8 Cóq nheq tũh cruang cutẽq yám noap Yiang Sursĩ, cóp cóq nheq tũh cũai yám noap án tẽ.
- 9 Nho án atõng, yuaq bũn cốc cutẽq nãi.
Cóp dũ ramứh lứq bũn puai santoiq án atõng.
- 10 Yiang Sursĩ talõh pứt máh sarnóm cũai ca tũ bũn sa-âm.
Án táq yõn máh ngê alõi sarhõng tũ bũn cõt kia ntrõu.
- 11 Ma máh ranáq án ẽ táq, ki õt mantái níc.
Hõn tẽ ki ẽn, óc ntrõu án khoiq chanchóm, óc ki lứq cõt cóp õt níc dũ đõi cũai.
- 12 Ốc bốn toaq pũ cũai ca đõq Yiang Sursĩ la Ncháu alõi.
Lứq cũai ki, án khoiq ruroh yõn cõt cũai án.
- 13 Yiang Sursĩ tapoang nhẽng tẽ paloõng, cóp hũm dũ tốp cũai.
- 14 Tẽ n্তõq án sõt, án tapoang nhẽng chu dũ náq cũai tâng cốc cutẽq nãi.
- 15 Án dáng dũ ramứh tâng mút pahõm alõi,
yuaq án khoiq tẽng sarnóm alõi.
- 16 Tam puo bũn clứng tahan, ma án tũ tẽq viaq vót tẽ noau riap án.
Cóp tam tahan bũn rẽng lứq, ma án tũ tẽq viaq vót tẽ noau táq án.
- 17 Lứq pai aséh rẽng lứq,
cũai tũ tẽq ươ tẽ aséh yõn chuai amoong.
- 18 Ma Yiang Sursĩ nhẽng chu cũai trĩh án,
alõi ca nguang tâng óc ayooq tẽ Ncháu.
- 19 Án ẽ chuai alõi yõn vót tẽ óc cuchĩt,
cóp án bán kĩaq alõi yõn bũn tamoong tâng tangái óq crong sana cha.
- 20 Raviei hẽq dũ náq õt nguang Yiang Sursĩ.
Án toáp catáng ra-óq cóp chuai hẽq.

- 21 Cỗ nơ án, mút pahõm hếq sâng bũ hỡ,
yuaq hếq sa-âm tâng ramứh bráh o khong Yiang Sursĩ.
22 Yiang Sursĩ ơi! Sếq anhia yõn ọc ayooq õt mantái níc cốp hếq,
yõn cõt rap̄ieiq máh ọc hếq õt nguang tẽ anhia.

34

*Ūat Khẽn Ốc O Tẽ Yiang Sursĩ**

- 1 Cúq sa-õn Yiang Sursĩ mantái níc.
Parnai ūat khẽn õt tâng bỗq cúq tái-mantái.
2 Mút pahõm cúq khẽn níc Yiang Sursĩ,
dỏq yõn máh cũi ca chũuq túh coat bũn tamứng cốp sâng bũ óh tẽ.
3 Sếq anhia khẽn Yiang Sursĩ muoi próh cốp cúq.
Sếq hái khẽn ramứh án parnơi.
4 Cúq khoiқ chuaq Yiang Sursĩ, cốp án ta-õi cúq.
Án khoiқ chuai cúq yõn vót tẽ ọc croỏq ca ẽ toảq pỡ cúq.
5 Alói ca bũn muoi mút cốp án,
lứq alói bũn mút pahõm bũ hỡ níc, cốp tỡ bũn sâng casiet táq noảng.
6 Cúq la cũi ramóh sa-ũi túh coat, ma toảq cúq arô Yiang Sursĩ,
lứq án tamứng cốp chuai cúq yõn vót tẽ túh coat ki.
7 Ranẽng Yiang Sursĩ tẽ paloỏng õt bán kĩaq cũi ca yám noap Yiang Sursĩ,
cốp ranẽng ki chuai alói yõn vót tẽ túh coat.
8 Sếq anhia chim salĩq,
ngkĩq anhia bũn hũm Yiang Sursĩ la lứq o.
Cũi aléq sếq tẽ án, án lứq bán kĩaq cũi ki.
9 Anhia ca proai Yiang Sursĩ, cốp anhia yám noap án,
yuaq cũi aléq ma yám noap án, cũi ki tỡ bũn óq muoi ramứh ntrứu.
10 Máh cula samín cõt ieuq cốp panhieih khlac,
ma alói ca sa-âm Yiang Sursĩ nheq mút pahõm, ki alói tỡ bũn óq ntrứu.
11 Anhia ca cúq arĩen ơi!
Toảq pỡ nãi cốp tamứng cúq.
Cúq ẽ arĩen anhia yõn yám noap Yiang Sursĩ.
12 Cũi aléq ếq bũ óh tâng dỡi nãi cốp yoc ẽ õt tamoong dũn,
13 cốp án dáng rabán bỗq, chõi loai santoiq pampla cốp santoiq lauq.
14 Cốp án cachian táh nheq máh ranáq sảuq, chớ táq ranáq o ẽn.
Cốp án ravoát ọc ien khẽ cốp puai ọc ien khẽ ki.
15 Yuaq Yiang Sursĩ nhềng níc chu cũi tanoang o,
cốp án pachềng cutũr chu alói ca câu sếq tẽ án.
16 Ma án nguai chĩq tẽ cũi táq ranáq sảuq.
Toảq alói cuchĩt, ki tỡ bũn noau sanhũ noảng alói.
17 Toảq cũi tanoang o sếq tẽ Yiang Sursĩ, lứq án tamứng alói,

* 34: 34:0 Cansái ūat tẽ Davit toảq vót Abi-maléc tuih án aloỏh cỗ án táq nan cõt cũi yủh.

- cóp án chuai alóí yõn vót tẽ máh ốc túh coat.
 18 Yiang Sursĩ ốt níc cóp cūai ca túh ngua,
 cóp án chuai cūai ốc ốc nguang.
 19 Cūai tanoang o bữn ramóh sa-ũi ốc túh arức,
 ma Yiang Sursĩ chuai án yõn loõh vót tẽ túh arức ki.
 20 Yiang Sursĩ bán kĩaq án;
 cóp tở bữn yõn muoi ntreh ngang án cõt tacoaih.
 21 Cūai sũaq cuchĩt, ki án roap loah máh ranáq án khoiq táq,
 cóp cūai kêt cūai tanoang o, nỡ-ra alóí roap tót alóí bữm.
 22 Yiang Sursĩ chuai amoong máh cūai proai án.
 Cūai aléq ma sa-âm án,
 cūai ki lứq bữn vót tẽ Yiang Sursĩ táq án.

35

*Santoiq Câu Sẻq Chuai Yõn Vót Tẽ Cūai Sũaq**

- 1 Yiang Sursĩ ơ! Sẻq anhia chuai máh cūai ca ẽ chĩl chuai cứq.
 Sẻq anhia táq cūai ẽ táq cứq.
 2 Sẻq anhia ỉt khẻl cóp sớp au tac,
 chơ yuor tayúng toáq rachuai cứq.
 3 Sẻq anhia thữan coih cóp cuan, đớq chĩl tốp ca rapuai ẽ táq cứq.
 Sẻq anhia atõng tâng mút pahõm cứq neq: “Cứq nãi la án ca chuai mới.”
 4 Cūai ca chuaq ẽ cachĩt cứq, yõn alóí sâng casiet.
 Cūai aloõh ngê sũaq, đớq chĩl cứq,
 ki yõn alóí pĩh chu cóp miar mprieih lúh.
 5 Yõn alóí cõt samoát sacam saro cuyal phát đững.
 Cóp yõn ranẻng Yiang Sursĩ tẽ paloõng rapuai ntun cĩl alóí.
 6 Sẻq yõn rana alóí pớq cõt canám cóp salaiq.
 Cóp yõn ranẻng Yiang Sursĩ rapuai ntun cĩl đớq cachĩt alóí.
 7 Alóí táq mantĩn chóq cứq, ma cứq tở bữn táq lỏih ntróu chóq alóí.
 Cóp alóí pĩq prúng yarũ cỗ ẻq cứq sapủl tâng ki, yuaq alóí ẽ cỗp cứq.
 8 Sẻq anhia yõn ốc ralỏh-ralái toáq pỡ alóí,
 táq yõn alóí santar sâng.
 Cóp sẻq yõn alóí chuat loah bữm tâng mantĩn alóí khoiq táq đớq,
 cóp táq yõn alóí sapủl tâng prúng ki loâng.
 9 Chơ raviei cứq ỡn chỡ tâng Yiang Sursĩ
 cóp sâng bũi hỡr cỗ nỡr án ca toáq chuai cứq.
 10 Cứq ẽ pai cóp Yiang Sursĩ nheq tẽ mút pahõm neq: “Lứq tở bữn noau
 ariang anhia.
 Anhia chuai cūai ieuq tuar yõn vót tẽ cūai bán rẻng.
 Cóp anhia chuai cūai cadĩt yõn vót tẽ cūai táq túh coat alóí.”
 11 Cūai sũaq cauq pai cứq táq lỏih,

* 35: 35:0 Cansái ũat tẽ Davĩt.

- ma cúq tở bữn dáng ntróu loâng tẽ ốc alóí pai ki.
 12 Cúq táq o chóg alóí, ma alóí táq sâuq pláih ốc o ki.
 Ngkíq yuaq cúq pè pahôm, tở tềq ngcuang ntróu noâng.
 13 Bo ki, toâq alóí a-ĩ, ki cúq sớp tampác tanúh apáh cúq sâng ngua.
 Cóp cúq ót sana đọq câu sếq yỗn alóí tở bữn ta-òh rangúh.
 14 Cúq táq cóp alóí samoât yóu, tở la sếm ai cúq.
 Cúq tayáh pớq ariang cūai tanúh cồ mpiq án cuchĩt.
 15 Ma tữ cúq ốt tâng ốc túh arúc, alóí bũi óh lứq.
 Cóp alóí ốt rôm parnoi voỏq tở o tẽ cúq tở nai tangút noâng.
 16 Alóí nhêng cloân chu cúq cồ sâng kêt lứq.
 Alóí ayê ra-ac cúq cồt samoât cūai yỗt.
 17 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia noâng nhêng đũn máh léq?
 Sếq anhia chuai cúq yỗn vót tẽ máh ốc túh coat alóí ẽ táq.
 Chuai amoong cúq tẽ tốp alóí ca samoât riang cula samín ẽ palống
 cáp cúq.
 18 Chơ cúq sacóh racól sa-ởn anhia bân ntốq sang toam.
 Cúq khẽn anhia parnoi cóp cūai chũng.
 19 Sếq anhia chổi yỗn cūai kêt cúq bữn ởn apũol cồ cúq pè.
 Cúq tở bữn táq lờih ntróu, ma alóí chống kêt cúq.
 20 Alóí tở nai thág táq ntống o.
 Ma alóí chanchóm níc ốc ẽ tũn apót cūai sabóng o tâng cốc cutếq nài.
 21 Alóí luoh bỗq pai cúq neq: “Ki! Hếq hữm chơ máh ốc ki!”
 22 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq hữm chơ ốc nài,
 sếq anhia chổi ốt rangiac noâng.
 Sếq Ncháu chổi ốt yớng tẽ cúq.
 23 Yiang Sursĩ la Ncháu cúq ơi!
 Sếq anhia catáng curiaq cúq,
 tamở cóp bẻng chuai cúq tẽ máh santoiq noau cauq cúq.
 24 O Yiang Sursĩ la Ncháu cúq ơi!
 Yuaq anhia la tanoang o, ngkíq sếq anhia pai cúq tở bữn táq lờih
 ntróu, ma alóí chống apót.
 Chổi yỗn alóí sâng bũi óh cồ tẽ cúq.
 25 Chổi yỗn alóí chanchóm neq:
 “Nài la ốc hái chanchóm ẽ táq tẽ đũn chơ!
 Hái khoiq táh án đũn chơ!”
 26 Máh alóí ca sâng bũi cồ cúq ramóh túh coat,
 ki sếq anhia táq yỗn alóí sâng casiet cóp srũl-srĩal.
 Cóp sếq anhia táq yỗn alóí mantoâr tở bữm,
 cồt sarngết moat cồ sâng casiet.
 27 Sếq anhia yỗn alóí ca bữn muoi mút cóp cúq sâng bũi óh,
 cóp yỗn alóí triau cupo níc neq: “Yiang Sursĩ la sớt toâr lứq.
 Lứq án sâng bũi pahôm toâq cūai táq ranáq án bữn ốt ien khẽ.”
 28 Chơ, cúq ẽ atống pai anhia la tanoang o,

cóp cúq ūat khẽn anhia dũ tangái.

36

*Ōc Ayoog Mantái Níc Tẽ Yiang Sursĩ**

- 1 Ōc lôih cõt samoât án atõng níc tâng mút pahõm cũi yõn táq ranáq lôih.
Cũi ki tõ bữn ngõh tháng Yiang Sursĩ.
- 2 Alói chanchóm alói sõt toâr lứq.
Yuaq ngkíq, alói chanchóm Yiang Sursĩ tõ bữn hữm,
tõ bữn noap lôih alói táq.
- 3 Máh santoiq ca loõh tẽ bõq alói la sâuq lứq, bữn moang ốc raphếq rathũ sâng.
Alói tõ ếq bữn mút rangoaiq, cóp tõ ếq táq ranáq o noâng.
- 4 Toâq alói bếq, alói ravoât níc ốc sâuq;
alói tõ nai chanchóm ế táq ranáq o.
Cóp alói tõ roi cachian táh máh ramứh sâuq.
- 5 O Yiang Sursĩ ơi! Ōc ayoog tẽ anhia la toâr chõn toâq paloõng.
Ōc p̄ieiq tẽ anhia ki sarõih toâq ramứl.
- 6 Ōc tanoang o tẽ anhia la pacái samoât cóh.
Ōc anhia rasữq la p̄ieiq lứq, cõt samoât đõq mút yarũ.
O Yiang Sursĩ ơi! Lứq anhia chừm siem cũi, cóp charán hõ.
- 7 Ōc ayoog tẽ anhia la pasếq lứq,
cóp ốc ki õt mantái níc tâng dũ náq cũi.
Anhia bán kĩaq cũi samoât riang con ntruoi õt nhưp khlap mpiq án.
- 8 Alói cha pasâi như tẽ sana anhia chừm siem,
cóp bữn nguaiq đõq như tẽ anhia chuai yõn bữn đõq hoi.
- 9 Anhia la nỡm ốc tamoong.
Hếq tềq hữm ốc poang la cõ như poang tẽ anhia.
- 10 Sếq anhia yõn ốc ayoog pỡ máh cũi ca dáng anhia,
cóp yõn ốc sarũiq pỡ máh cũi ca bữn mút pahõm sabóng o.
- 11 Sếq anhia chõi yõn ayũng cũi ốt bữn tĩn sarúq cúq,
tõ la atĩ cũi loâi bữn cutớl cúq aloõh.
- 12 Chơ cũi táq ranáq sâuq cõt đóm;
alói sapứl asẽng cóp tõ tềq chõn noâng.

37

*Chõi Ngua Cỗ Tian Cũi Sâuq Bữn Ōc O**

- 1 Chõi yõn sarnóm anhia sâng ngua cỗ tian cũi ca táq ranáq sâuq.
Chõi sa-on tẽ cũi táq lôih,
- 2 yuaq tõ bữn dũn noâng alói lứq pứt ariang bát khõ,
alói cuchít samoât sarnóh roõh cỗ ốq đõq.

* 36: 36:0 Cansái ūat tẽ Davít, la cũi táq ranáq Yiang Sursĩ. Yõn án ca sõt tốp ūat. * 37: 37:0 Cansái ūat tẽ Davít.

- 3 Cóg anhia sa-âm Yiang Sursĩ cóp táq óng ranáq o.
 Ngkíq anhia tẽq dáng õt o tâng cutẽq án yõn anhia bũn,
 cóp ỡn chõ cõ bũn bán sũan ien khẽ.
- 4 Cóg anhia sâng bũi pahõm tâng Yiang Sursĩ,
 chơ án lữq yõn anhia bũn máh ramứh anhia ẽ bũn.
- 5 Cóg anhia chiau tỗ chác yõn Yiang Sursĩ, cóp sa-âm án nheq mút pahõm.
 Chơ án lữq chuai anhia.
- 6 Lữq án táq yõn ốc tanoang o anhia claq dũ ntốq,
 ốc p̄ieiq tẽ anhia claq ariang moat mandang claq catẽh toàng.
- 7 Chõĩ clong ntróu tẽ cũai loái ca bũn riap níc,
 tở la tẽ cũai ca táq moâm máh ranáq sấuq.
 Cóg anhia chũuq cóp ngcuang níc yõn toau toáq Yiang Sursĩ chuai
 anhia.
- 8 Chõĩ cõp cutâu mút, cóp chõĩ clong ntróu.
 Ranáq ki dũng anhia p̄õq chu ốc túh arúc.
- 9 Ma alóí ca ngcuang Yiang Sursĩ,
 alóí lữq bũn roap cutẽq án khoiq ữq ẽ yõn alóí.
 Ma cũai ca táq ranáq sấuq, án lữq tuih aloõh alóí tẽ cutẽq ki.
- 10 Noàng tở bũn dũn, cũai sấuq cóg cuchĩt pút.
 Anhia chuaq alóí, ma tở bũn ramóh noàng.
- 11 Máh cũai bũn mút lamên, alóí lữq bũn roap tâm cutẽq cõt mun alóí.
 Alóí bũi tâng sanốc alóí, cóp alóí õt ien khẽ níc.
- 12 Cũai sấuq chuaq ngê yoc ẽ cauq cũai tanoang o.
 Alóí nhêng chu cũai tanoang o na sâng kêt lữq.
- 13 Ma Ncháu cacháng mumat máh cũai sấuq,
 yuaq án dáng khoiq cheq toáq tangái parsốt alóí.
- 14 Cũai sấuq thot dau cóp sĩ tamĩang ẽ cachĩt cũai cadĩt cóp cũai túh coat,
 la máh cũai õt tanoang o.
- 15 Ma pla dau alóí p̄ieiq loah tâng mút alóí bũm.
 Cóp tamĩang alóí cõt tacoaih.
- 16 Máh ramứh cacóit cũai tanoang o bũn,
 ramứh ki bũn kia hõn tẽ máh sanốc ntũn cũai sấuq bũn.
- 17 Yuaq Yiang Sursĩ táq yõn ốc rêng cũai sấuq cõt pút nheq,
 ma Yiang Sursĩ bán kĩaq cũai tanoang o.
- 18 Yiang Sursĩ dáng máh cumo tamoong cũai sa-âm án.
 Cruang cutẽq án par-ữq cóp alóí, lữq cõt khong alóí mantái níc.
- 19 Toáq tangái túh coat, alóí tở bũn chũuq ntróu.
 Cóp khân cõt ranáq panhieih khlac, ki alóí bũn clũĩ clieĩ, tở bũn óq
 muoi ramứh ntróu.

- 20 Ma cũai s̄auq, l̄uq cuch̄it th̄ang.
 Al̄oi ca t̄o ẽq h̄um Yiang Surs̄i, l̄uq al̄oi cuch̄it ariang piar aluang t̄ang aruih.
 C̄op al̄oi p̄ut sarbiet samoat ph̄iac ũih.
- 21 Cũai s̄auq d̄oq mian pr̄aq, ma al̄oi t̄o nai culah̄.
 Ma cũai tanoang o, ki b̄un m̄ut pah̄om la-a.
- 22 M̄ah cũai b̄un roap ̄oc b̄on t̄ẽ Yiang Surs̄i,
 al̄oi b̄un cruang cut̄ẽq c̄ot mun.
 Ma cũai ca Yiang Surs̄i khoiq pupap,
 ki noau tuih al̄oi alōh.
- 23 Cũai al̄eq ma t̄aq ȳon b̄ui pah̄om Yiang Surs̄i,
 Yiang Surs̄i l̄uq bán k̄iaq cũai ki.
- 24 Tōaq al̄oi d̄om la t̄o b̄un noau t̄in,
 yuaq Yiang Surs̄i tōap ac̄oq ayuor al̄oi.
- 25 T̄ẽ nh̄uang ki c̄uq nōang p̄ong, ma sanua c̄uq khoiq th̄au ch̄o.
 M̄o c̄uq t̄o nai h̄um Yiang Surs̄i t̄ah cũai tanoang o,
 c̄op t̄o nai h̄um con ac̄ai al̄oi m̄o p̄oq sus̄ẽq.
- 26 Al̄oi b̄un m̄ut la-a, c̄op ȳon cũai mian miat,
 ch̄o con ac̄ai al̄oi b̄un roap ̄oc b̄on t̄ẽ Yiang Surs̄i.
- 27 C̄oq anhia cachian t̄ah m̄ah ran̄aq s̄auq, ma t̄aq ran̄aq o ẽn.
 Ch̄o t̄ong toiq anhia b̄un ̄ot n̄ic t̄ang tâm cut̄ẽq Yiang Surs̄i khoiq ũq ȳon;
- 28 yuaq Yiang Surs̄i ayooq cũai tanoang tap̄ung,
 c̄op án t̄o b̄un t̄ah cũai ca sa-âm án samoat sam̄oi.
 L̄uq án bán k̄iaq n̄ic al̄oi.
 Ma m̄ah con ch̄au cũai s̄auq, ki Yiang Surs̄i tuih alōh nehq.
- 29 Cũai tanoang o b̄un roap cruang cut̄ẽq c̄ot mun,
 c̄op b̄un ̄ot t̄ang nt̄oq ki mant̄ai n̄ic.
- 30 B̄oq cũai tanoang o alōh moang santoiq rangoaiq, c̄op t̄aq nt̄ong p̄ieiq n̄ic.
- 31 Ph̄ẽp rit Yiang Surs̄i ̄ot t̄ang m̄ut pah̄om cũai ki.
 Tōaq aȳung al̄oi p̄oq la t̄o nai salaiq d̄om.
- 32 Cũai s̄auq ̄ot k̄iaq tutuaiq n̄ic cũai tanoang o,
 c̄op chuaq nḡe ẽ cach̄it al̄oi.
- 33 Ma Yiang Surs̄i t̄o b̄un chiau al̄oi ȳon ̄ot t̄ang āi cũai s̄auq,
 t̄o la ȳon al̄oi roap t̄ot bo noau d̄ung al̄oi p̄o nt̄oq ras̄ũq.
- 34 C̄oq anhia nguang t̄ẽ Yiang Surs̄i, c̄op tr̄ih m̄ah ̄oc án pat̄ap.
 Nḡk̄iq án achung alur anhia, c̄op án chiau cruang cut̄ẽq ca án khoiq ũq ȳon anhia.
 Anhia l̄uq b̄un h̄um tōaq noau tuih m̄ah cũai s̄auq t̄ẽ cut̄ẽq ki.

- 35 Cúq khoiq hũm cũai sâuq dóq táq túh coat yóu.
 Ân achõn tở bũm samoât riang aluang sê-da tâng cóh Lê-banôn.
- 36 Ma cháiq lúq án cõt pút.
 Toâq cúq chuaq án, la cúq tở bũn ramóh.
- 37 Cóq anhia nhêng chu cũai o cốp cũai tanoang,
 yuaq cũai ki bũn õt ien khê, bũn ốc bốn õt cốp tống toiq alóí.
- 38 Ma máh cũai lôih, ki Yiang Sursĩ táq alóí yõn pút sarbiet tháng,
 cốp tống toiq alóí la pút nheq.
- 39 Yiang Sursĩ chuai amoong cũai tanoang o.
 Ân toâp cõt ntóq poâng bo alóí ramóh túh arúc.
- 40 Ân lúq rachuai cốp chuai amoong alóí.
 Ân lúq đũng aloõh alóí tễ cũai tở o.
 Cốp án chuai amoong alóí, yuaq alóí sễq án catáng curiaq alóí.

38

*Cũai Ca Chũuq Túh Coat Sễq Yiang Sursĩ Chuai**

- 1 O Yiang Sursĩ oi! Toâq anhia sâng cutâu mút, sễq anhia chõỉ manrap cúq.
 Sễq anhia chõỉ manrap cúq cõ tễ ốc kêt cốp ốc cutâu mút chóc cúq.
- 2 Saráh tễ anhia táq yõn cúq chũl.
 Cốp aĩ anhia khoiq cutóỉ cúq yõn dóm.
- 3 Yuaq anhia sâng cutâu mút, ngkiq yuaq tở chác cúq tở bũn riang nling noâng.
 Cốp cõ tian ốc lôih cúq, ngkiq yuaq tở chác cúq ma a-ĩ ntâng lúq.
- 4 Ốc lôih ki clũom tở cúq táq yõn cúq cõt cloâm,
 cõt samoât cúq đõỉ cớng ntâng luat ngr.
- 5 Cõ tian cúq khoiq táq sacũl lúq,
 bớq cúq ma cõt panúng cốp nsóq.
- 6 Cúq a-ĩ tráuq, yuaq mút pahõm cúq puai níc ngê tở o,
 cốp toau cúq tở têq tayúng.
 Cúq sâng ieuq ot lúq, óq loâng rêng.
 Ngkiq nheq tangái sadâu cúq sâng túh arúc lúq.
- 7 Ốc cutâu õt pláh nheq tâng tở cúq,
 cốp ốc cuchĩt õt cheq la-ũt.
- 8 Cúq pút nheq rêng, dếh pĩeiq noau tĩn sarúq toau tở têq yuor noâng;
 mút pahõm cúq cõt lambõh abuoiq cốp túh arúc lúq.
- 9 Ncháu cúq oi! Anhia khoiq dáng chơ tễ ốc cúq yoc ẽ bũn.
 Cốp anhia khoiq sâng chơ máh ốc cúq cuclóiq cucling.
- 10 Mút pahõm cúq cõt cangcoaih, cốp bán rêng cúq khoiq pút nheq.
 Cốp ốc poang la khoiq pút tễ tễ moat cúq.
- 11 Yóu ca õt mpễr đống cúq cốp ratoi lúq cốp cúq,

* 38: 38:0 Cansái ūat tễ Davít bo án cuclóiq cucling.

- sanua alói õt yơng tẽ cúq.
 Dẽh cūai tâng đống sũ cúq bữm la miar lủh mprieh nehq,
 cỗ tian alói ngcõh tót a-ĩ tẽ cúq.
- 12 Mách cūai yoc ẽ cachĩt cúq,
 alói táq đõq sarnốq ẽ chốq cúq;
 ma alói ca chuaq ngẽ ẽ táq cúq,
 ki alói tở nai tangút sarhống tẽ ngẽ ki.
- 13 Ma cúq cõt samoat túng cutũr,
 cốp bỗq cúq cõt samoat ngong tở tẽq táq nẵng ntrủu noang.
- 14 Cõt samoat cúq tở bữm sâng, cốp tở dáng nốq ẽ ta-ỡi alói.
- 15 Ma cúq lủq sa-âm anhia, Yiang Sursĩ ơi.
 Anhia la Ncháu cúq ơi! Lủq anhia toập tẽq ta-ỡi cúq.
- 16 Sẻq anhia chỏi yỗn cūai loai bữn cupriaq cúq bo cúq salaiq đóm.
- 17 Cúq cheq ẽ đóm, cốp ốc a-ĩ arủc nũi õt níc cốp cúq.
- 18 Cúq sẻq ngin kho tẽ máh lủh cúq khoiq táq.
 Mủt cúq cõt túh cỗ tian ốc lủh ki.
- 19 Ma alói ca ẽ táq cúq, ki bán rêng lủq.
 Bữn chũng cūai kêt cúq, ma tở bữn pĩeiq alói kêt cúq ngkĩq.
- 20 Cūai sủuq culáh cóng tẽ ranáq o cúq táq na ranáq sủuq alói.
 alói tở ẻq hữm cúq, yuaq cúq yoc ẽ táq níc ranáq tanoang o.
- 21 O Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia chỏi táh cúq.
 Sẻq anhia chỏi õt yơng tẽ cúq.
- 22 O Yiang Sursĩ ca chuai amoong cúq ơi!
 Sanua nũi, sẻq anhia chuai cúq nửng.

39

*Santoiq Ngin Kho Tẽ Cūai Túh Cadĩt**

- 1 Cúq chanchỏm neq:
 “Cúq cóq nhẽng o máh ranáq cúq ẽ táq,
 cốp cúq rabán o lieih cúq tở yỗn pai lủh.”
 Ngkĩq cúq cubĩm bỗq õt rangiac sâng,
 tở ẻq táq nẵng ntrủu bo cūai loai õt cheq cúq.
- 2 Cúq tở bữn pai muoi ốc ntrủu, đẽh tẽ ốc o hỡ.
 Ma ốc cúq túh arủc ki noang toar achỗn níc.
- 3 Bo cúq chanchỏm tẽ ốc túh arủc,
 cúq sâng saria sarnỏm lủq,
 cốp tở rơi ốt noang, toau cúq blỏh Yiang Sursĩ neq:
- 4 “O Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia yỗn cúq dáng samoat lủq,
 noang máh lẻq dũn dũi tamoong cúq?
 Cốp noang sẻq chít cumo ẻn cúq cóq cuchia?
 Sẻq anhia atỡng yỗn cúq dáng raloaih.

* 39: 39:0 Cansái ũat tẽ Davĩt. Yỗn án ca sỏt tốp ũat.

- 5 Anhia tẽng dõi tamoong cứq cakéh lứq choâng moat anhia.
 Nheq dõi tamoong cứq tở bữn ntróu tháq.
 Dũ náq cũai cõt samoát noau cusóh tangứh muoi taláp sâng.
- 6 Tở bữn ntróu o clũi, yuaq dũ náq cũai la samoát riang mul sâng.
 Alóí parỏm sanốc nừm tâng dõi alóí,
 ma alóí tở bữn dáng ntun noau ẽn bữn ndỏm crong ki.
- 7 “O Ncháu cứq ơ! Sanua, noâng bữn ramứh ntróu noáq tẽq cứq ngcuang?
 Lứq cứq noâng ngcuang ống tẽ anhia toáp.
- 8 Sẻq anhia chuai cứq yỏn vớt tẽ ranáq lỏih.
 Cóp chỏi yỏn cũai sacũl cacháng ayề cứq.
- 9 Sanua cứq cõt samoát ngong, cứq tở bữn táq nẵng ntróu,
 yuaq anhia khioq táq yỏn cứq cóq chũuq nneq.
- 10 Sẻq anhia chỏi táq cứq noâng.
 Cứq cheq ẽ ta-ỏh rangứh chơ, cỏ tian tẽ anhia manrap.
- 11 Anhia manrap cũai lỏih na láih parnai.
 Chơ anhia talỏh pupứt nheq máh crong alóí pasẻq;
 cõt machớng cumũar roauq talỏh tẽ.
 Lứq samoát, dũ náq cũai la samoát hái cusóh tangứh muoi taláp sâng.
- 12 “Yiang Sursĩ ơ! Sẻq anhia tamứng srong santoiq cứq câu nứng.
 Sẻq anhia tamứng srong cứq nhiam cuclỏiq.
 Machớng máh achúc achiac cứq tẽ mbỏq,
 cứq la riang tamoi mut rlu tâng cốc cutẻq nài.
- 13 Sẻq anhia chỏi nhẽng chu cứq na dadỏq ẽ manrap.
 Ngkíq, nhũang cứq cuchĩt, sẻq anhia yỏn cứq bữn ỏc bũi ỏh.”

40

*Ūat Khẽn Cỏ Roap Ranáq Chuai**

- 1 Cứq ỏt ngcuang acoan Yiang Sursĩ chuai.
 Chơ án lứq tamứng noap ỉt máh ỏc cứq câu sẻq.
- 2 Án khioq ác aloỏh cứq tẽ nẵq túh coat,
 tẽ nẵq cứq cheq ẽ cuchĩt.
 Chơ án achủh ayừng cứq ỏt tâng pỡng cỏl tamái,
 la nẵq tapín o yỏn cứq tẽq tayứng khâm.
- 3 Án arĩen cứq cansái ũat tamái,
 la cansái ũat đỏq khẽn Yiang Sursĩ hái.
 Clứng cũai bữn hữm ỏc nài,
 chơ alóí yám noap Yiang Sursĩ cóp sa-âm án tẽ.
- 4 Cũai alẻq mỏ sa-âm Yiang Sursĩ,
 alóí lứq sâng bũi ỏh.
 Alóí tở bữn pỡq chuaq sang noâng rup,
 tở la cucóh rup parnỏi cóp cũai canỏh.
- 5 O Yiang Sursĩ la Ncháu cứq ơ!

* 40: 40:0 Cansái ũat tẽ Davít. Yỏn án ca sỏt tốp ũat.

Anhia khoiq táq sa-ũi ranáq salẽh.

Máh ranáq o anhia táq yõn dũ náq cũai bũn hũm cốp dáng,
lứq cúq tở rơi ruaih noâng.

Cốp tở bũn noau rơi nghĩ tẽ máh ranáq anhia.

6 Anhia tở bũn yoc noau kiac charán, tở la chiau sang crơng canõh yõn anhia.

Anhia tở bũn sâng bũi tẽ bõh charán tở la chiau sang crơng đõq pupút lờih.

Ma lứq anhia yõn cúq bũn cutũr đõq sâng santonq anhia.

7 Ngkíq cúq ta-õi neq: “Cứq toáq pở nài chơ.

Máh ớc anhia patáp cúq,

ớc ki khoiq bũn tâng tâm saráq phếp rit anhia tẽ mbốq.

8 Cúq lứq táq puai rangũh anhia, Yiang Sursĩ ơi.

Cốp cúq cayóm đõq máh parnai anhia tâng mút pahõm cúq.”

9 Anhia khoiq dáng chơ choâng moat nheq tũh cũai rôm sang anhia,
lứq cúq khoiq táq n்தõng tẽ ranáq Yiang Sursĩ chuai amoong hếq.

Tẽ ớc ki, cúq tở bũn cubĩm bõq loâng.

10 Cúq tở bũn ít đõq ớc chuai amoong yõn ớng manoaq cúq.

Ma choâng moat máh cũai rôm sang anhia,

cứq atõng níc tẽ anhia la tanoang o, cốp tẽ anhia chuai amoong mantái níc.

Cứq tở bũn cutooq ớc pĩeiq cốp ớc ayooq khong anhia.

11 Yiang Sursĩ ơi! Cúq dáng anhia tở nai tangũt ớc ayooq cốp ớc sarũiq táq cúq.

Yuaq anhia ayooq cúq, cốp anhia õt muoi mút níc cốp cúq.

Yuaq ngkíq, cúq bũn õt plot o níc.

12 Sanua ớc tõi q bap õt lavíng mpẽr cúq.

Ớc ki cúq tở rơi nghĩ noâng. Cốp lờih cúq puai satõm cúq.

Ngkíq cúq tở tẽq hũm noâng rana ẽ pởq.

Lờih ki la sa-ũi clũi tẽ sóc tâng plở.

Ngkíq mút pahõm cúq tở bũn noâng ớc clốq.

13 Yiang Sursĩ ơi! Sếq anhia chuai cúq sanua nài toáp!

14 Sếq anhia yõn cũai chuaq ngẽ ẽ cachĩt cúq sâng casiet.

Sếq anhia táq yõn alóit túh tál tâng ranáq clốc clu, ma ớq kia.

Sếq anhia chõit yõn alóit sâng bũi pahõm cõ tian cúq ramóh túh coat;

ma yõn alóit priang yơng cốp sâng casiet táq.

15 Máh alóit ca cacháng ayê cúq,

sếq anhia yõn alóit cõt santar cõ alóit khoiq pẽ.

16 Sếq anhia yõn dũ náq sa-âm anhia bũn bũi hữ;

cốp yõn dũ náq cũai anhia khoiq chuai bũn sa-õn anhia cốp pai neq:

“Khẽn sa-ũn Yiang Sursĩ sôt toár lứq!”

17 Cúq la cũai ieuq tuar cốp túh cadĩt lứq,

ma anhia tở nai táh cúq.

O' Yiang Sursĩ la Ncháu cứq ơi!
 Anhia la án ca chuai amoong cứq,
 cớp anhia bán kĩaq níc cứq.
 Sẽq anhia chỏi yũt noãng toãq chuai cứq.

41

*Santoiq Cũai A-ĩ Câu Sẽq**

- 1 Bồn lứq máh cũai ca bũn mứt pahõm sarũiq táq chỏq cũai túh cadĩt.
 Yiang Sursĩ lứq chuai alỏi toãq tangái alỏi ramóh túh coat.
- 2 Yiang Sursĩ catáng curiaq cớp chuai amoong alỏi.
 Tầng tâm cutẽq alỏi õt, noau đõq alỏi cũai bũn ọc bốn.
 Cớp Ncháu tở bũn chiau alỏi pở atĩ cũai loài,
 đõq cũai loài táq alỏi puai mứt yoc.
- 3 Toãq alỏi a-ĩ, Yiang Sursĩ lứq toãq palai cớp táq yõn alỏi bũn bán loah.
- 4 Ma cứq, ki sẽq neq: "Yiang Sursĩ ơi!
 Cứq khoiq táq lỏih sa-ũĩ chỏq anhia.
 Sẽq anhia sarũiq táq cớp táh lỏih yõn cứq,
 cớp táq yõn cứq cõt bán loah."
- 5 Cũai par-ũal cứq pai neq: "Tangái léq nõq án cuchĩt?"
 Alỏi êq noau khĩr chíq ramũh cứq.
- 6 Cũai ca toãq sa-óh cứq, alỏi bũn bar mứt.
 Alỏi toãq cõ ẽ tamúng cũai canõh pai tở o tẽ cứq;
 chơ alỏi cayóm đõq tầng mứt.
 Cớp alỏi tở aloõh máh ọc tở bũn lứq yõn cũai canõh tamúng;
 chơ ọc ki cõt trớh dũ ntốq.
- 7 Dũ náq cũai ca kêt cứq, alỏi rachập pai tở o tẽ cứq.
 Alỏi đõq ẽ tũn cứq.
- 8 Alỏi pai neq: "Án a-ĩ nẵng lứq.
 Án tở rơi yuor tẽ ntốq án bẻq.
 Lứq án tở rơi pờq chu léq noãng."
- 9 Dẻh manoaq yóu ca ratoi lứq cớp cứq,
 án ca cứq noap lứq, cớp cha đỏi parnoi cớp cứq;
 án cõt alia bar ploah tẽ ẽ táq cứq.
- 10 O' Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia sarũiq táq cứq nửng.
 Sẽq anhia acốq cứq yõn yuor tayúng loah, đõq carláh đõq chỏq alỏi.
- 11 Cứq dáng anhia bũi pahõm cớp cứq,
 ma alỏi ca kêt cứq tở tẻq pai alỏi riap cứq.
- 12 Anhia chuai cứq yõn õt sabóng o,
 yuaq cứq táq pĩeiq níc.
 Ngkĩq anhia yõn cứq õt cớp anhia mantái níc.

13 Cỏq khẽn Yiang Sursĩ! Án la Yiang Sursĩ, tỗp I-sarel sang!

* 41: 41:0 Cansái ūat tẻ Davĩt. Yõn án ca sỏt tỗp ūat.

Cóg khẽn án tẽ sanua nâi cốp mantái níc! Amen! Amen!

Pún Bar

42

*Cũai Ca Ōt Yong Tẽ Cruang Án Bũm Câu Ě Chu**

- 1 Ō Yiang Sursĩ ơi! Raviei cứq ngcuang anhia samoât yõt ngcuang nguaiq đõq tâng tũm.
- 2 Raviei cứq ě khlac ě dóm yoc ramóh anhia la Yiang Sursĩ ca tamoong níc.
Bo léq nõq cứq tẽq põq sang toam choâng moat anhia?
- 3 Cứq nhiam níc cu rangái sadâu.
Cứq lưn sarliang moat pláih cớng sana cha.
Bữn cũai blóh níc cứq neq: “Nléq Yiang Sursĩ mới?”
- 4 Sanua cứq sanhữ loah tẽ máh ốc tẽ nhũang,
chơ mút pahõm cứq sâng ngua lứq.
Bo ki cứq põq parnoi cốp cớng cũai chu Dóng Sang Toâr cõ ě sang toam Yiang Sursĩ.
Bo alóit triau cupo cốp ūat khẽn Yiang Sursĩ, ki cứq toáp ayông alóit.
- 5 Cứq blóh mút cứq bữm neq: “Nõq mới dóm veq cốp cớng la-õq?
Cóg mới canũm poâng Yiang Sursĩ.”
Ngkíq cứq tẽq ūat khẽn loah án,
yuaq án la Yiang ca chuai amoong cứq.
- 6-7 Mút pahõm cứq sâng ngua cốp cớng la-õq.
Yuaq ngkíq, cứq sarõh sarnóm lúh chuaq níc Ncháu.
Án yõn cứq sâng ngua samoât riang cũai sâng hõ lampóh tâng đõq mut.
Sương ki samoât riang đõq srúh rêng lứq
tẽ cóh Her-môn cốp cóh Mi-sar pữ cớng Yôr-dan.
- 8 Sẽq Yiang Sursĩ yõn cứq bữn ốc ayoq tâng tangái.
Ngkíq nõq cứq tẽq ūat khẽn án tâng sadâu.
Sương nâi la samoât santoiq cứq câu chiau yõn Yiang Sursĩ,
án ca yõn cứq bữn tamoong.
- 9 Cứq sẽq tẽ Yiang Sursĩ, la cõl carpáng cứq, neq:
“Cõ nõq anhia khĩr cứq?
Cõ nõq cứq cóq chũuq túh arức tẽ máh cũai ca kêt cứq?”
- 10 Máh cũai kêt cứq, alóit tũn sarúq cứq na láih parnai ayê ra-ac.
Cốp alóit blóh níc cứq neq: “Yiang Sursĩ mới õt nléq?”
- 11 Chơ cứq blóh mút cứq bữm neq: “Nõq mới dóm veq cốp cớng la-õq?
Cóg mới canũm poâng Yiang Sursĩ.”
Ngkíq cứq tẽq ūat khẽn loah án,
yuaq án la Yiang ca chuai amoong cứq.

* 42: 42:0 Cansái ūat tẽ máh con samiang Cõ-ra. Yõn án ca sốt tốp ūat. Tâng tâm saráq Hê-bro pún 42 cốp 43 cõt muoi pún sâng.

43

Cũai Ca Ōt Yong Tẽ Cruang Ân Bũm Cũu Ę Chu

- 1 O Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia bẽng chuai cừq.
 Cóp sẽq anhia ta-õi cừq choàng moat máh cũai tở bũn yám noap anhia.
 Sẽq anhia chuai cừq yõn vót tẽ máh cũai raphẽq rathũ.
- 2 Yiang Sursĩ ơi! Anhia la Yiang ca bán kĩaq cừq.
 Cỗ nõq anhia táh cừq?
 Yuaq nõq cừq cóq chũuq túh arúc tẽ cũai par-ũal cừq?
- 3 Sẽq ọc poang cóp ọc pẽiq tẽ anhia ayông cóp dũng cừq pợq.
 Sẽq ọc ki dũng cừq toãq loah pở cớh Si-ôn la cớh miar khong anhia.
 Ntốq ki bũn Dống Sang Toãr, la ntốq anhia õt.
- 4 Chơ cừq pợq toãq pở ntốq prông sang Yiang Sursĩ.
 O Yiang Sursĩ ơi! Ông anhia toãp yõn cừq bũn ọc bũi óh lứq.
 O Yiang Sursĩ la Ncháu cừq ơi!
 Cừq bũi ūat khẽn anhia na cansái ūat cóp na srong achúng.
- 5 Cừq blớh mút cừq bũm neq: “Nõq mới dóm veq cóp ngua la-õq?
 Cớq mới canũm poãng Yiang Sursĩ.”
 Ngkĩq cừq tẽq ūat khẽn loah án,
 yuaq án la Yiang ca chuai amoong cừq.

44

*Sẽq Yiang Sursĩ Catáng Kĩaq**

- 1 Yiang Sursĩ ơi! Cutũr hẽq khoiq sãng tẽ máh achúc achiac hẽq nsũar loah
 tẽ ranáq salẽh anhia khoiq táq tâng dõi alõi tẽ mbốq.
- 2 Anhia khoiq tuih aloõh cũai ca tở bũn yám noap anhia,
 ma yõn proai anhia ẽn õt tâng cutẽq alõi ki.
 Anhia khoiq pupúrt tộp canõh,
 ma tộp anhia bũn roap sa-ũi cớng o tẽ anhia.
- 3 Tở cõn cỗ nhơ tẽ pla dau máh proai anhia, ma chíl bũn cutẽq ki.
 Tở cõn tẽ rêng alõi ma chíl riap.
 Ma ọc ki bũn riap la cỗ nhơ chớc salẽh cóp rêng anhia toãp õt níc cóp alõi.
 Ngkĩq alõi dáng Yiang Sursĩ ayoog lứq alõi.
- 4 Anhia la Puo cóp Yiang Sursĩ cừq.
 Anhia táq yõn cũai proai I-sarel bũn chíl riap.
- 5 Cỗ nhơ tẽ rêng anhia, ngkĩq hẽq cutớl máh cũai ẽ cachĩt hẽq yõn dóm.
 Cỗ nhơ tẽ ramứh anhia, ngkĩq hẽq tĩn sarúq cũai toãq chíl hẽq.
- 6 Cừq tở bũn poãng tẽ tamĩang, tở la tẽ pla dau, yõn tẽq chíl riap.
- 7 Ma ổng anhia toãp yõn hẽq bũn riap máh cũai ca rachĩl hẽq.
 Cóp anhia yõn alõi ca kêt hẽq sãng casiet táq.
- 8 Tộp hẽq khẽn Yiang Sursĩ mantái níc,

* 44: 44:0 Cansái ūat tẽ máh con samiang Cỏ-ra. Yõn án ca sớt tộp ūat.

cóp hếq sa-õn anhia toau sôt dõi.

9 Ma sanua anhia khoiq táh hếq,
cóp yõn hếq cõt pê.

Anhia tõ bữn pỡq parnoi noâng cốp tốp tahan hếq.

10 Anhia khoiq táq yõn hếq lủc carlũn tẽ alới ca rachil ratáq hếq.
Cốp alới khoiq pữr ít nheq chơ máh cớng hếq.

11 Anhia khoiq chiau hếq ariang charán cũu noau cheq ẽ kiac táq cha.
Cốp anhia táq yõn tốp hếq cõt plách cu ntốq tâng dũ cruang.

12 Anhia chếq máh proai anhia na kia nghẽl lủq,
samoát riang alới óq kia loàng.

13 Ma toáq cũai õt mpễr hếq hữm máh ranáq anhia táq chóq hếq,
alới cacháng ca-iep cốp sieu alỉh hếq.

14 Anhia yõn noau tĩn sarủq tốp hếq na láih parnai.
Chơ máh cũai ki culũt culiau ayê ra-ac hếq.

15 Noau tõ ẽq hữm noâng cứq;
cốp cứq sâng casiet níc,

16 yuaq cũai par-ũal cứq,
bữn óng santomq ayê cốp lóc acrieiq cứq.

17 Hếq tõ bữn khĩr anhia,
cốp hếq tõ bữn paluan máh ốc parkhán anhia khoiq par-ữq cốp hếq;
mỗ dũ ranáq nãi noâng toáq pỡ hếq.

18 Tốp hếq tõ nai chanchóm ẽ calõih táh anhia,
tỡ la viaq chíq tẽ rana anhia sadoi yõn hếq pỡq.

19 Ma noâng anhia yõn hếq õt mpứng dĩ máh charán pla.
Cốp anhia khoiq táh hếq bản ntốq canám ranhít tháng.

20 Yiang Sursĩ ơi! Khãn hếq ma tangút sang anhia,
tỡ la hếq tutoõng sang yiang canỏh,

21 lủq samoát anhia khoiq dáng chơ ốc ki,
yuaq anhia dáng raloaih nheq máh ramứh cutooq tâng mút pahõm
hếq.

22 Cỗ tian hếq puai ngê anhia, ngkíq cu rangái noau chuaq ngê ẽ cachĩt
hếq.

Noau nhẽng chu hếq samoát noau nhẽng chu charán cũu cheq noau ẽ
cachĩt.

23 O Ncháu ơi! Sếq anhia tamỡ!

Yuaq nỏq anhia ma noâng bếq níc?

Sếq anhia yuor tayứng, chõĩ táh hếq toau sôt dõĩ tamoong.

24 Cỗ nỏq anhia ma tooq chíq tẽ hếq?

Sếq anhia chõĩ khĩr hếq la cũai ca chũuq túh cadĩt, cốp chũuq noau
padãm.

25 Ranáq nãi la samoát hếq khoiq dóm tâng cutếq,
cốp noau tĩn hếq samoát noau tĩn cutếq phỏn.

26 Sẻq anhia yuor tayúng cốp toâq rachuai hẻq nứng.
 Sẻq anhia chuai amoong hẻq cỡ như tẻ anhia ayooq níc hẻq.

45

*Cansái Ūat Bo Puo Racoaiq**

- 1 Mút pahỏm cứq poân moang ỏc o bo cứq chỡc cansái ũat nâi yỏn puo tamứng.
 Ariang cũai rangoaiq chỡc parnai pali panha,
 ngkíq tẻ lieih cứq tẻq atởng tẻ máh sântoiq nâi.
- 2 Anhia nẻuq o cũi nheq tẻ cũai canỏh.
 Anhia khẻuq lứq táq nỏng.
 Ngkíq máh ỏc bốn puan tẻ Yiang Sursỉ ỏt níc cốp anhia.
- 3 O puo cloq lứq ỏi!
 Sẻq anhia ít dau anhia, chớ poac savác var.
 Anhia la puo bữn chớc lứq;
 cốp anhia táq ranáq salẻh lứq.
- 4 Cốp anhia chủl yỏn riap máh alỏi ca kẻt anhia,
 bo anhia tacu tâng cloong asẻh.
 Bo ki anhia apáh máh ỏc pẻiẻq, ỏc mantoat mantia, cốp ỏc tanoang o.
 Ngkíq, ỏc rẻng anhia tẻq táq yỏn anhia bữn riap.
- 5 Máh saráh anhia la nhỏiq lứq,
 tẻq anhia choat amut tâng coâl pahỏm cũai ũan puo.
 Máh cruang canỏh lứq dỏm pữn talang ayửng anhia.
- 6 Yiang Sursỉ ỏi, sỏt đỏi lỏi cumo, anhia lứq sỏt níc!
 Anhia la sỏt tanoang tapửng lứq.
- 7 Anhia ayooq ranáq tanoang o,
 ma anhia kẻt ranáq lỏih.
 Ngkíq Yiang Sursỉ khoiq ruoh anhia yỏn cởt puo,
 cốp án satỏh yỏn anhia bữn ỏc bốn cũi nheq tẻ puo canỏh.
- 8 Tampác anhia ph uom ariang siet tẻ aluang trâm.
 Cốp bữn cũai khẻuq lỏiq cởng lampỏiq roap chỏm tâng đổng anhia,
 đổng ca noau pasang toâq paluac achiang yỏn cởt nẻuq o.
- 9 Tẻ tỏp mansẻm tâng đổng puo, bữn con cumửr puo canỏh hỡ.
 Cốp coah atoam anhia bữn lacuoi anhia ỏt tayửng.
 Mansẻm nâi, alỏi pasang tẻ toâq cởng ngoaih cởng ngoác na práq yẻng o lứq.
- 10 Niang tamái ỏi! Mới ca cởt lacuoi puo.
 Tamứng sântoiq cứq pai!
 Cốp mới khủi tỏp mới cốp nheq đổng sủ mpoaq mới bữm.
- 11 Mới la thán riang o. Ngkíq yuaq puo ẻ bữn mới.
 Cốp mới yám noap án, yuaq án la sỏt mới.
- 12 Cũai tâng vil Ti-rỏ, alỏi đửng atoâq máh cởng ngoaih pỏ mới.
 Cốp máh cũai sỏc, alỏi ẻq lứq mới sâng bủi pahỏm cốp alỏi.

* 45: 45:0 Cansái ũat tẻ máh con samiang Cỏ-ra. Yỏn án ca sỏt tỏp ũat.

- 13 Mansẽm puo racoaiq, bũn õt tâng clõng án bũm.
 Án la thán riang o lủq.
 Mansẽm ki tặc tampác noau táq toáq dai yẽng.
- 14 Noau dũng niang tamái ca tặc tampác noau chún toáq priei dai sa-ũĩ
 santũm mut pở ntỏq puo õt.
 Cỏp bũn mansẽm canỏh ca chuai niang tamái, noau dũng alỏi toáq
 pở puo tẽ.
- 15 Bo nheq tũh alỏi mut tâng đống puo, alỏi sâng bũi hỡr lủq.
- 16 O puo oi! Mách con samiang puo, nỡ-ra alỏi cõt puo tẽ.
 Alỏi pláih loah achúc achiac alỏi.
 Cỏp nỡ-ra, anhia táq yỏn alỏi cõt sỏt tâng dũ ntỏq tâng cốc cutẽq nái.
- 17 Cansái ùat khẽn nái tẽq táq yỏn ramủh puo õt mantái níc.
 Dũ náq cũai lủq dáng cỏp khẽn puo dũ dũi.

46

*Yiang Sursĩ Ớt Níc Cỏp Hái**

- 1 Yiang Sursĩ la samoát cựp tamáu catáng ra-ỏq hái yỏn õt bán sũan ien
 khẽ.
 Toáq tangái túh coat, án chuai níc hái.
- 2 Yuaq ngkíq, hái tỡ bũn ngỏh ntróu.
 Tam cốc cutẽq cangcut, tỡ la cóh ralỉh sapỉl chu đởq mut,
 3 tam đởq mut canoáq hỏ casang lủq,
 tỡ la cóh rachầu cỏ tian tẽ đởq mut canoáq hập,
 ma hái tỡ bũn sâng ngỏh ntróu.
- 4 Bũn muoi cởng hoi amut tâng vil toár khong Yiang Sursĩ, táq yỏn vil ki
 sâng bũi o.
 Vil ki la ntỏq Yiang Sursĩ õt, án ca sỏt clũi nheq tẽ canỏh.
- 5 Yiang Sursĩ õt tâng vil ki.
 Tỡ bũn noau tẽq talỏh vil ki.
 Khân cũai alẻq ma ẽ talỏh vil ki,
 bo sansrỏn moat mandang ẽ loỏh, Yiang Sursĩ lủq toáq chuai toáp.
- 6 Dũ thữ cũai proai tỡ tẽq õt ra-o noáng, alỏi yoc rachỉl ratáq níc.
 Cỏp bũn dũ cruang cõt rachầu cangcut nheq.
 Bo Yiang Sursĩ pai casang lủq,
 cutẽq cõt lahĩr pủt nheq.
- 7 Yiang Sursĩ Sỏt Toár Lủq.
 õt níc cỏp hái.
 Yiang Sursĩ, la Yacỏp sang, la ntỏq hái tẽq pỏng canủm.
- 8 Áu! Toáq nhẽng máh ranáq Yiang Sursĩ khoiqt táq.
 Anhia tẽq hũm máh ranáq salẻh án khoiqt táq tâng cốc cutẽq nái.
- 9 Án radũng nheq tũh cũai tâng cốc cutẽq nái manoaq tỡ bũn chỉl manoaq
 noáng.

* 46: 46:0 Cansái ùat tẽ máh con samiang Cỏ-ra. Yỏn án ca sỏt tốp ùat.

Atĩ Yiang Sursĩ toáp déh chíq cừ tamĩang alóí.
 Án cõh táh máh pla coih alóí yõn cõt bar béq.
 Cóp án chõng máh khẽl alóí yõn cat nehq na ùih blữ.

10 Yiang Sursĩ pai neq: “Anhia chõĩ rachĩl ratáq noàng.
 Cóg anhia dáng cừq la Yiang Sursĩ.
 Cừq sõt nehq tũh cũai cóp dũ cruang pũn paloõng cutrúq nài.”

11 Yiang Sursĩ Sõt Toár Lứq õt níc cóp hái.
 Yiang Sursĩ, la Yacóp sang, la ntốq hái tẽq poàng canũm.

47

*Án Ca Sõt Bữn Chớc Toár Lứq**

- 1 O nehq tũh cũai ơì!
 Cóg anhia tambrõp atĩ cóp triau cupo yõn casang, dõq sang toam Yiang Sursĩ.
- 2 Yiang Sursĩ sõt toár clũĩ nehq tẽ canõh.
 Cóg anhia ngcõh cóp yám noap án.
 Án la Puo sõt dũ cruang pũn paloõng cutrúq nài.
- 3 Án yõn tốp hái bữn riap cũai canõh,
 cóp án táq yõn hái cõt sõt dũ cruang cũai.
- 4 Án khoiq rườh tâm cutẽq dõq yõn hái õt.
 Ngkíq, cũai proai ca án ayooq lứq sãng bũ pahõm tẽ cutẽq ki.
- 5 Noau triau cupo casang lứq bo Yiang Sursĩ chõn chu ntốq án sõt,
 cóp bữn cũai plóng lavia casang lứq tê bo án chõn.
- 6 Cóg ũat khẽn Yiang Sursĩ!
 Âu, ũat khẽn! Cóg ũat khẽn Puo hái!
 Âu, ũat khẽn!
- 7 Yuaq Yiang Sursĩ la Puo sõt nehq tũh cũai tâng cõc cutẽq nài,
 cóg hái ũat cansái khẽn án.
- 8 Yiang Sursĩ tacu tâng cachõng puo dõq tacu.
 Tẽ ntốq ki, án sõt nehq máh cruang cũai tâng cõc cutẽq nài.
- 9 Máh sõt tâng dũ tốp cũai tâng dõĩ nài,
 alóí rôm sarhõng parnõi cóp cũai sa-âm Yiang Sursĩ,
 la Yiang A-praham sang.
 Nehq tũh cũai sõt tâng dõĩ nài, la Yiang Sursĩ toáp ndõm alóí.
 Ờng án toáp sõt toár clũĩ nehq tẽ canõh.

48

*Cóh Si-ôn La Ntốq Yiang Sursĩ**

- 1 Yiang Sursĩ la sõt toár lứq.
 Ngkíq cóg hái yám noap án,

* 47: 47:0 Cansái ũat tẽ máh con samiang Cõ-ra. Yõn án ca sõt tốp ũat.
 tẽ máh con samiang Cõ-ra.

* 48: 48:0 Cansái ũat

- cóp ūat khẽn án tâng cóh Si-ôn la ntốq noau đợc sang toam Yiang Sursĩ.
- 2 Cóh Si-ôn la khong Yiang Sursĩ.
Cóh ki sarõih cóp nêuq o lứq.
Cóp vil tâng cóh ki la vil khong Puo ca sớt toâr lứq.
Vil ki táq yõn dù náq cũai tâng cớc cutẽq nãi sâng bũi hỡ.
- 3 Tâng vil ki bũn sa-ũi ntốq catáng curiaq.
Yiang Sursĩ khoiq yõn cũai dáng chơ ntốq án ỡt;
ntốq ki la ntốq đợc catáng ra-ỏq.
- 4 Máh cũai puo tâng dõi nãi cóp máh tahan alới
khoiq rôm sarhõng parnoi ẽ pợq talõh cóh Si-ôn.
- 5 Toâq alới hũm cóh ki, alới santar cóp ngcõh lứq.
Chơ alới lúh cháit lứq tẽ ki.
- 6 Tốp alới cangcoaih cóp sâng a-ĩ lứq,
samoât mansẽm cheq ẽ sết con.
- 7 Alới cõt samoât tuoc Ncháu khoiq talõh tâng đợc mựt
bo cuyal phát rêng lứq tẽ angia mandang loõh.
- 8 Tốp hái khoiq sâng chơ tẽ ranáq Yiang Sursĩ táq.
Cóp sanua, hái hũm ranáq ki lứq cõt tâng vil Yiang Sursĩ.
Nãi la vil Yiang Sursĩ Sớt Toâr Lứq.
Án đợc vil ki la ntốq curiaq cudar yõn tẽq ien khẽ mantái níc.
- 9 Ớ Yiang Sursĩ ới! Tâng clõng Dõng Sang Toâr anhia,
hẽq chanchóm níc tẽ ỏc ayooq anhia.
Ổc ayooq ki ỡt níc cóp hẽq.
- 10 Ớ Yiang Sursĩ ới! Ramũth anhia pợq pláh dù ntốq,
ngkíq yuaq dù ntốq noau bũn khẽn ramũth anhia.
Anhia bũn chớc la pĩeiq níc.
- 11 Cũai proai tâng Si-ôn sâng bũi lứq;
cóp alới ca ỡt tâng máh vil tâng cruang Yuda, sâng bũi tẽ,
yuaq anhia rablớh pĩeiq lứq.
- 12 Anhia ca sa-âm Yiang Sursĩ ới!
Sẽq anhia pợq lavíng clõng Si-ôn cóp nghì salĩq ngòl toâr bũn sa-ũi
máh lếq.
- 13 Cóp sẽq anhia nhẽng máh ntốq parnoâng.
Cóp nghì salĩq ntốq đợc bán curiaq cóp kĩaq cudar.
Ngkíq nõq anhia tẽq nsũar loah yõn tống toiq anhia toâq dõi ntun
dáng tẽ.
- 14 Yiang Sursĩ la lứq Yiang Sursĩ hái mantái níc.
Cóp lứq án toâp ayông hái yõn toau toâq tangái hái cuchĩt.

49

*Cóq Sa-âm Ổng Yiang Sursĩ Sâng**

* 49: 49:0 Cansái ūat tẽ máh con samiang Cõ-ra. Yõn án ca sớt tốp ūat.

- 1 Cóg dũ náq anhia tamúng santomq nâi!
 Dũ náq anhia ca õt tâng cóc cutẽq nâi,
 - 2 dẽh cūai toâr cốp cūai cót, dẽh cūai sốc cốp cūai cadĩt,
 cốp tamúng santomq nâi.
 - 3 Bỗq cứq loai santomq ca tẽq yỗn anhia cõt rangoaiq,
 cốp máh ốc cứq atõng tẽq táq yỗn anhia dáng raloaih.
 - 4 Sanua cứq chanchóm tẽ ốc rangoaiq achúc achiac hái,
 cốp atõng anhia tẽ ramứh ốc ki bo cứq tapáih achúng.
 - 5 Cứq tỡ bữn sâng ngcõh ntróu bo tangái túh arúc toâq,
 la tangái máh cūai ẽ táq cứq õt lavíng mpẽr cứq.
 - 6 Alóí ưo tẽ crớng alóí bữn,
 cốp alóí achõn tỗ bữn tâng sanốc ntữn.
 - 7 Ma tỡ bữn cūai aléq rơi pláih dõĩ tamoong án chuai cūai canõh,
 tỡ la culáh kia tẽ dõĩ tamoong cūai yỗn Yiang Sursĩ,
 - 8 yuaq kia dõĩ tamoong la ntâng lứq,
 cốp tỡ bữn noau bữn dũ
 - 9 dóq pláih yỗn cūai tỡ bữn cuchĩt,
 ma yỗn bữn tamoong mantái níc.
 - 10 Dũ náq cūai la dáng tẽ máh cūai rangoaiq,
 ma alóí cuchĩt machớng cūai tỡ bữn rangoaiq tẽ;
 cốp cūai sacũl la cuchĩt machớng ki tẽ.
- Chơ nheq máh mun alóí bữn cūai canõh ẽn ndõm.
- 11 Lứq pai alóí bữn cutẽq ndõm,
 mỗ ping cumuiq cõt đống alóí õt mantái níc.
 Lứq alóí õt tâng ntóq ki tái-mantái.
 - 12 Ngkíq ốc sôt toâr ki tỡ tẽq chuai yỗn alóí bữn tamoong.
 Ma alóí cóq cuchĩt samoât riang charán tẽ.
 - 13 Ngkíq, rana alóí pỡq, ki pỡq puai rangứh alóí bữm,
 cốp alóí sâng bũi níc cốp sanốc ntữn alóí.
 - 14 Alóí la samoât charán cũu noau anoat tangái cóq cuchĩt.
 Ốc cuchĩt đững asuoi alóí samoât riang cũai mantán cũu đững asuoi
 cũu tẽ.
- Cốp toâq tarừp, cūai tanoang o bữn riap alóí,
 bo tỡ alóí cõt abuoíq nheq tâng ntóq cūai cuchĩt õt, yơng tẽ đống alóí
 bữm.
- 15 Ma Yiang Sursĩ thái loah raviei cứq tẽ ntóq cūai cuchĩt õt.
 Lứq samoât án đững cứq toâq pỡ ntóq án õt.
 - 16 Chõĩ sarõh sarnóm ntróu bo noau cõt sốc bữn,
 bo cūai ki bữn sanốc ntữn sa-ũĩ lứq ẽn.
 - 17 Toâq alóí cuchĩt, alóí tỡ tẽq đững muoi ramứh ntróu tẽ mun ki.
 Sanốc ntữn alóí tỡ bữn puai alóí.
 - 18 Lứq pai alóí chanchóm dõĩ tamoong alóí la o lứq,
 cốp noau khẽn alóí yuaq tẽ sốc bữn ki;

- 19 ma nheq náq alóí cóq cuchĩt machóng achúc achiac alóí tê,
 cóp ốt tâng nốq canám mantái níc.
- 20 Ngkíq, ốc sốt toâr tở têq chuai ntróu yỗn alóí bữn tamoong níc.
 Ma alóí cóq cuchĩt samoât riang charán tê.

50

*Yiang Sursĩ Rablớh Dũ Náq Cũai**

- 1 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq,
 án la Ncháu ca arô nheq tữh cũai tẽ angia mandang loõh toau toâq
 angia mandang pát.
- 2 Yiang Sursĩ aclaq ốc poang tẽ vil Si-ôn, la vil nêuq o lứq.
- 3 Yiang Sursĩ hái lứq toâq, ma án tở bữn sễng rangiac.
 Lứq bữn pla ùih blữ rêng lứq ốt choâng moat án.
 Cóp mpễr án bữn cuyal rapuq phát rêng lứq tê.
- 4 Án arô paloõng sarõih cóp cóc cutểq nãi yỗn hữm máh ranáq án táq,
 bo án rablớh máh cũai proai án.
- 5 Án pai neq: “Cóq parỏm nheq máh cũai sang cứq, yỗn toâq pữ cứq.
 Alóí ki khiq par-ữq cóp cứq bo alóí chiau sang.”
- 6 Chơ paloõng pau atởng tê, Yiang Sursĩ la tanoang o lứq,
 yuaq cutỏ Yiang Sursĩ toâp rablớh.
- 7 Yiang Sursĩ pai neq: “Máh proai cứq ơi!
 Anhia tamứng máh santoiq cứq pai.
 O cũai I-sarel ơi! Cứq tểq anhia táq tở o.
 Cứq toâp la Yiang Sursĩ, la Yiang anhia sang.
- 8 Cứq tở bữn tểq anhia tẽ crớng anhia chiau sang,
 tở la nhốp tẽ crớng anhia đốq bỗh chiau sang choâng moat cứq.
- 9 Cứq tở bữn yoc ể bữn ntrỏq tở la mbểq tẽ cuaq anhia,
 10 yuaq túc ramứh charán tâng arũih,
 cóp máh charán cũai bán tâng muoi ngin anũol cóh la khong cứq
 nheq.
- 11 Cứq dáng máh chóm pâr tâng cóh,
 cóp dũ ramứh tamoong tâng ruang, ki khong cứq nheq.
- 12 “Khân cứq sâng panhieih, ki cứq tở bữn túh sễq tẽ anhia,
 yuaq dũ ramứh tâng pữn manlóc nãi la khong cứq nheq.
- 13 Cứq coi cha sảiq ntrỏq, tở la nguaiq aham mbểq tở?
 Lứq tở cõn ngkíq.
- 14 Cóq anhia chiau sang dũ ramứh đốq sa-ỡn Yiang Sursĩ.
 Cóp cóq anhia táq puai máh ốc anhia khiq par-ữq cóp án ca Sốt Toâr
 Lứq.
- 15 Toâq anhia ramóh túh coat, cóq anhia arô sễq tẽ cứq.
 Chơ cứq lứq toâq chuai amoong anhia.
 Ngkíq anhia khẽn cóp sa-ỡn cứq.”

* 50: 50:0 Cansái ũat tẽ Asap.

- 16 Ma Yiang Sursĩ pai chók cũai loài neq;
 “Mới bữn chóc ntróu, ruaih loah máh ốc cứq patáp,
 tở la táq ntởng loah tể máh santoiq cứq khoiq par-ữq?”
- 17 Lứq mới kêt máh ốc cứq tểq mới,
 cớp tở ẽq tamứng máh santoiq cứq patáp.
 Mới khoiq táh đốq máh ốc ki coah cũ.
- 18 Toàq mới hữm cũai tutuoiq,
 ki mới pruum cớp alóỉ.
 Cớp toàq mới hữm cũai táq tanghang,
 ki mới pruum táq machớng alóỉ tề.
- 19 “Mới pruum loai níc santoiq sàuq.
 Cớp bớq mới sarhớng níc tể ốc ẽ raphếq rathũ.
- 20 Mới apót níc ốc tở o chók sểm ai mới bữm.
 Cớp mới voỏq tở o tể alóỉ hỡ.
- 21 Mới khoiq táq dũ ramứh ki,
 ma cứq tở bữn tabỏq ntróu loàng.
 Ngkíq yuaq mới chanchóm cứq machớng mới tề.
 Ma sanua, cứq ẽ tểq cớp pai mới bữn lỏih lứq.
- 22 “Mới khoiq khlĩr Yiang Sursĩ,
 sanua cóq mới chanchóm tể ốc nài.
 Khàn tở bữn ngkíq,
 cứq lứq háq tở mới samoát cula háq tở charán tề, táq yỏn cõt mểng,
 cớp tở bữn noau tềq rachuai mới.
- 23 Cũai aléq ma sa-ổn cứq,
 ốc sa-ổn ki cõt samoát crong chiau sang đốq yám noap cứq.
 Nỡ-ra, cứq lứq chuai amoong dũ nàq cũai ca trỉh parnai cứq.”

51

*Ngìn Kho Lôih Chók Yiang Sursĩ**

- 1 O Yiang Sursĩ ời! Sểq anhia ayooq táq cứq nứng puai ốc ayooq anhia.
 Sểq anhia táh lỏih cứq puai ốc sarũiq táq tể anhia.
- 2 Sểq anhia ariau mút pahỏm cứq yỏn bráh briel,
 cớp sểq anhia táh nheq ốc lỏih cứq.
- 3 Yuaq cứq dáng ốc lỏih cứq la sa-ữi lứq,
 ngkíq máh ốc lỏih ki ỏt níc chỏang moat cứq, tở nai pút.
- 4 Cứq khoiq táq lỏih chók anhia,
 ỏng chók anhia toạp cứq táq ranáq sàuq lứq nài.
 Lứq p̣ieiq anhia yỏn cứq roap tởt toàq anhia sữq puai ốc tanoang tapứng anhia.
- 5 Cứq bữn lỏih tể bo noàng cứq ỏt tâng púng mpiq.
 Cứq la cũai loài lứq, noap tể tangái mpiq cứq canỏt cứq.
- 6 Anhia yoc lứq cũai bữn ỏng ốc p̣ieiq cớp ốc tanoang tâng mút alóỉ.

* 51: 51:0 Cansái ũat tể Davít, toàq vớ Nathan, la cũai tang bớq Yiang Sursĩ, pai Davít coc Bat-si-ba. Yỏn án ca sỏt tốp ũat.

Sẽq anhia yõn sarnóm cừq poân moang ớc rangoaiq tẽ anhia.

- 7 Sẻq anhia ariau máh ớc lờih cừq yõn cõt bráh nheq.
 Khân anhia ariau, ki cừq lứq cõt cloc clừi tẽ prẻl pril.
- 8 Sẻq anhia yõn cừq bữn ớc bủi, dỏq máh nghanq anhia khoiql déh tẻq ratót loah.
- 9 Sẻq anhia nguai chíq tẻ máh ớc lờih cừq,
 cớp chut pupúrt nheq máh ớc sảuq cừq.
- 10 Yiang Sursĩ oi! Sẻq anhia tẻng mút cừq yõn bráh o loah,
 cớp yõn mút tamái ca sabóng o lứq.
- 11 Sẻq anhia chỏi tuih cừq aloỏh tẻ ntỏq anhia ỏt.
 Cớp sẻq anhia chỏi ít Raviei Yiang Sursĩ aloỏh vớ tẻ cừq.
- 12 Sẻq anhia yõn loah cừq máh ớc bủi hỡ, cỏ nhớ anhia chuai amoong cừq;
 cớp táq yõn mút pahỏm cừq ẻ ảiql lứq yoc ẻ sang toam anhia.
- 13 Chớ cừq ẻ catoaih atởng máh cũai táq clỏq tâng lờih,
 yõn ảới píh loah chu anhia.
- 14 O Yiang Sursĩ oi! Anhia la Yiang ca chuai amoong cừq,
 sẻq anhia chuai cừq yõn vớ tẻ ớc lờih cừq khoiql cachít cũai.
 Ngkíql lieih cừq ũat khẻn anhia la tanoang o lứq.
- 15 O Ncháu ơi! Sẻq pớh bỏq cang cừq,
 chớ yõn lieih cừq tẻq ũat khẻn anhia.
- 16 Máh cớng noau dỏq ẻ dửng chiau sang yõn anhia, ki anhia tở bữn yoc.
 Khân anhia yoc ẻ bữn, lứq cừq dửng chiau sang ngkíql.
 Cớp anhia tở bữn bủi pahỏm toảq cũai bớh charán chiau sang anhia.
- 17 Cớng chiau sang pẻiql lứq Yiang Sursĩ ẻ bữn
 la mút pahỏm sảng a-ỉ tâng ớc lờih.
 O Yiang Sursĩ oi! Mút pahỏm ca sảng a-ỉ u-ỏỉ tâng ớc lờih,
 ki anhia tở nai mumat.
- 18 O Yiang Sursĩ oi! Sẻq anhia sarủiql táq cớp chuai vil Si-ỏn.
 Sẻq anhia táq loah viang tamái tâng vil Yaru-salem.
- 19 Chớ anhia lứq sảng bủi pahỏm tẻ cớng chiau sang pẻiql lứq ki,
 đẻh charán noau bớh chiau sang yõn anhia hỡ.
 Chớ cũai lứq kiac ntỏỏq tỏl chiau sang yõn anhia tâng prỏng sang.

52

*Yiang Sursĩ Rablỏh**

- 1 O cũai pla ơi! Yuaq nõq mới achưng alừ ranảq sảuq?
 Ớ tanoang o tẻ Yiang Sursĩ ỏt dủ sadảu tangải mantái níc.
- 2 Mới chanchỏm ẻ táq yõn cũai canỏh chửuq túh arức.

* 52: 52:0 Cansái ũat tẻ Davít toảq vớ tẻ Dỏ-ec, la cũai Ê-dỏm, atởng Salỏ, pai Davít ỏt pỏ đớng Ahí-maléc. Yỏn ản ca sớ tỏp ũat.

- Lieih mới samoat riang achũ lam,
yuaq mới raphẽq rathũ níc.
- 3 Mới kiar ranáq sãuq hõn tẽ ranáq o.
Cóp mới kiar ốc raphẽq rathũ hõn tẽ ốc p̄ieiq.
- 4 Lieih mới pai aloõh moang santoiq ntáng ahớ,
cóp táq ntõng ống ốc lauq cóp ốc phẽq thũ.
- 5 Ngkíq Yiang Sursĩ táq mới mantái níc.
An ác aloõh mới yõn õt yong tẽ dõng mới.
Cóp án sadõh mới aloõh tẽ ntốq cũai tamoong õt.
- 6 Từ cũai tanoang o hũm ranáq nãi, ki alói sâng ngcõh,
cóp alói cacháng ayê ra-ac dẽh pai neq:
- 7 “Âu nhẽng! Nãi la cũai tở ẽq poâng Yiang Sursĩ,
cóp tở ẽq Yiang Sursĩ catáng ra-ốq.
Ma án poâng cóp sa-âm tâng sanốc nũm án.
Cóp án chuaq khâm râm tẽ ranáq sãuq.”
- 8 Ma cứq samoat riang nỡm o-li-vê dát tâng Dõng Sang Toâr Yiang Sursĩ.
Cứq sa-âm Yiang Sursĩ ca ayooq cứq mantái níc.
- 9 Yiang Sursĩ oi! Cứq sa-õn níc tẽ dũ ranáq anhia khoiq táq.
Cứq nguang tâng ramũh anhia.
Ngkíq cứq pau atõng chốq dũ náq ca puai anhia, yuaq anhia lứq o.

53

*Cũai Loài La Sacũl**

- 1 Cũai sacũl đốq chanchóm neq: “Lứq tở bữn bữn Yiang Sursĩ!”
Alói táq ranáq nhợp la-ớq.
Cóp tở va manoaq thág táq ranáq o.
- 2 Yiang Sursĩ tapoang asẽng tẽ paloõng chu cũai tâng cóc cutẽq nãi.
An yoc ẽ dág bữn ma tở bữn cũai rangoiq, cũai yoc ẽ sang toam án.
- 3 Dũ náq cũai bữn lờih machớng nheq.
Lứq tở va manoaq thág táq ranáq tanoang o.
- 4 Yiang Sursĩ blớh neq: “Cũai sãuq ốq sarnóm chanchóm tở?
Dũ náq cũai sacũl nheq tở?
Alói tamoong tâng dời nãi yoc ẽ pũr níc máh cũai cứq.
Cóp alói tở nai câu sẽq ntróu tẽ cứq.”
- 5 Chơ nỡ-ra alói sâng croõq ngcõh lứq,
ariang pai alói tở nai ramóh ốc croõq tẽ nhũang.
Yiang Sursĩ calõih cóp táh alói ca chíl cũai proai án.
An táq yõn alói cõt pê,
cóp án táq yõn nhang alói cõt parsáng-parsaiq nheq.
- 6 Cứq câu sẽq tẽ Yiang Sursĩ ca õt tâng cóh Si-ôn, yõn chuai tộp I-sarel bữn riap.

* 53: 53:0 Cansái ūat tẽ máh con samiang Cỏ-ra. Yõn án ca sớt tộp ūat.

Toâq án táq yõn proai án cõt sỏc loah matoat tiaq,
tangái ki nheq tống toiq Yacỏp ỡn chỡ cỏp bũi hỡr lủq.

54

*Câu Sẻq Yõn Vớt Tẻ Cũai Tỡ O**

- 1 O Yiang Sursĩ ời! Sẻq anhia rasủq cúq nhỡ tẻ ramứh anhia,
cỏp sẻq anhia chuai amoong cúq cỗ nhỡ tẻ chỏc anhia.
- 2 Yiang Sursĩ ời! Sẻq anhia tamứng nứng santoiq cúq câu sẻq.
Sẻq anhia pachêng cutừ tamứng sương ca loỏh tẻ bỗq cúq.
- 3 Bữn cũai achõn tỏ bữm yuor tayứng ẻ chĩl cúq.
Cỏp máh cũai pla chi-chuaq ẻ cachĩt cúq.
Alói tỡ bữn chanchỏm ntrớu loâng tẻ Yiang Sursĩ.
- 4 Ma Yiang Sursĩ chuai níc cúq.
Án rabán apõng raviei cúq.
Ncháu curiaq cudar níc cúq.
- 5 Sẻq Yiang Sursĩ carláh đờq chỏq alói ca táq cúq.
Sẻq anhia pupút alói puai ỏc pẻiq tẻ anhia.
- 6 O Yiang Sursĩ ời! Cúq lủq sâng bũi pahõm chiau sang cương yõn anhia.
Cúq sa-ỡn ramứh anhia, yuaq ỏc ki la o la-ỏq.
- 7 Anhia khoiq chuai cúq yõn vớt tẻ đũ ramứh túh coat.
Cỏp cúq bữm hữm cũai ẻ cachĩt cúq cõt pẻ.

55

*Câu Sẻq Yuaq Bữn Yớu Cõt Alia Bar Ploah**

- 1 Yiang Sursĩ ời! Sẻq anhia pachêng cutừ tamứng santoiq cúq câu.
Sẻq anhia chỡn nguai tẻ santoiq cúq cuclỏiq cucling.
- 2 Sẻq anhia tamứng cỏp ta-ỡi cúq nứng.
Cúq khoiq pẻ chỡ chĩuq máh ỏc túh coat nâi.
- 3 Cúq sâng ngỏh lủq toâq bữn cũai canứh ẻ táq níc cúq.
Alói đứng atoâq ramứh túh coat pỡ cúq.
Alói bubẻq-bubừp cỏp kêt cúq cỗ alói sâng nsỏq mút.
- 4 Mút pahõm cúq sâng a-ĩ yarĩaq lủq.
Cúq croỏq cỏp cương ngỏh cuchĩt.
- 5 Cúq cangcoaih cỗ tẻ sâng ngỏh.
Ổc ngỏh ki clũom pĩal tỏ cúq.
- 6 Cúq yoc ẻ bữn khlap samoát chỏm tariap, cỏp ẻ pâr yõn vớt chíq,
chỡ bữn ỏt bản ntỏq ien khẻ ẻn.
- 7 Chỡ cúq ẻ pâr yõn yơng lủq, cỏp ỏt rlu pỡ ntỏq aiq ẻn.
- 8 Cúq pỡq chuaq toâp ntỏq ien campáng,

* 54: 54:0 Cansái ũat tẻ Davít toâq vớt máh tỗp Síp pỏq atõng Salỏr pai Davít ỏt tooq tâng cruang alói. Yõn án ca sỏt tỗp tapáih cương lampỏiq. * 55: 55:0 Cansái ũat tẻ Davít. Yõn án ca sỏt tỗp tapáih cương lampỏiq.

tở bữm noàng cuyal cớp rapuq rasĩaq.

9 O Ncháu ơi! Sẻq anhia táq yỗn cũai loai cõt saria sarnóm cớp clu parnai bữm,
yuaq cứq hữm tâng vil alỏi bữn moang cũai tachoat cớp ốc sasrúc sãng.

10 Tangái cớp sadâu, máh ranáq sấuq lavíng mpẻr vil ki,
cớp tâng clống vil ki bữn moang ranáq carchít cớp ốc túh arúc.

11 Ranáq talốh pupút bữn dũ nốq.
Ranáq ralốp cớp ranáq raphẻq rathũ tỏ tẻq ratáh noàng tẻ vil alỏi.

12 Khãn bữm cũai par-ũal ma sieu alĩh cứq, ki cứq rơi chiủq tanhĩr.
Khãn bữm cũai achỗn tở bữm, ki tẻq cứq viaq tẻ án.

13 Ma mới la yóu cứq, án ca pruum táq ranáq parnoi cớp cứq,
cốt đẻh cũai ratoi lứq cớp cứq.

14 Bo ki, hái coi táq ntởng parnai languat laham.
Cớp hái sang toam Yiang Sursĩ tâng Dống Sang Toár parnoi hỡ.

15 Sẻq Yiang Sursĩ yỗn cũai ẻ táq cứq cuchít nhũang toảq ngư alỏi cuchít.
Sẻq anhia táq yỗn alỏi satoooh noàng tamoong tâng ntỏq cũai cuchít ốt.
Yuaq ốc sấuq ốt tâng dống cớp tâng mút pahỏm alỏi.

16 Ma cứq, ki cứq câu sẻq tẻ Yiang Sursĩ.
Chơ Ncháu chuai cứq bữm vót.

17 Pẻn tarúp, mandang toàng, cớp sadâu,
la cứq cuclỏiq cuclíng cớp chuchỏr níc, cở sãng túh coat lứq.
Ngkíq án tamứng sừong cứq.

18 Án chuai cứq yỗn ốt ien khẻ cớp bữn plot o tâng ntỏq cứq rachít,
yuaq cũai rachít ratáq cớp cứq, ki cứng lứq.

19 Yiang Sursĩ lứq cõt sốt mantái níc.
Án tamứng sừong cứq,
cớp án táq yỗn cũai rachít cứq cõt pẻ,
yuaq cũai ki tỏ ẻq táh máh ngẻ alỏi bữm,
cớp alỏi tỏ bữn ngcỏh Yiang Sursĩ.

20 Yóu ca ratoi cớp cứq tẻ nhũang,
sanua án chíl yóu án bữm.
Án tỏ bữm táq puai noàng máh santomq án khoiq par-ửq tẻ nhũang.

21 Santoiq án ki ngiam clủi đởq khĩal,
ma tâng mút pahỏm án ki rachít ratáq níc.
Santoiq án bũi, ẻm ẻ tamứng,
ma tâng clống santoiq ki cõt ariang pla dau bớc lứq.

22 Cớq anhia chiau máh ốc ntâng trantráq pở Yiang Sursĩ.
Ngkíq án lứq acớq chuai anhia.
Án tỏ nai yỗn cũai tanoang o cõt pẻ.

23 O Yiang Sursĩ ơi! Lứq anhia dửng alỏi ca cachít cũai
cớp táq ntởng lauq chu pống sarloac.

Alói ki la cūai ca táq yõn aham yóu tahóc cóp tũn apót yóu.
 Alói tamooŋ la tở bữn sôt clũiq.
 Ma cứq, ki cứq puai rangũh anhia toáp.

56

*Santoiq Câu Sẻq Puai Rangũh Yiang Sursĩ**

- 1 Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia sarũiq táq cứq,
 yuaq cūai par-ũal ẻ rachĩl ratáq cứq.
 Cu rangái alói chĩl cóp táq túh coat lứq cứq.
- 2 Tỏp cūai par-ũal cứq, alói chĩl cu rangái sadâu.
 Alói ừo bữn cūai clũng, ngkĩq yuaq alói chĩl cứq.
- 3 Ở Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq ơi!
 Toáp cứq sảng ngcỏh, cứq toáp poảng anhia.
- 4 Cứq sa-ỏn tẻ dũ ramứh anhia khoiq par-ữq tẻ nhũang ẻ yõn cứq.
 Tử cứq toáp poảng Yiang Sursĩ, ki cứq tở bữn ngcỏh ntróu noảng.
 Khãn cūai miat, ki lứq alói tở tẻq táq ntróu chuai cứq.
- 5 Dũ rangái alói tũn apót níc cứq.
 Cóp alói chuaq ngẻ ẻ táq tở o chóc cứq.
- 6 Alói ỏt rỏm tằng ntỏq clỏp,
 cóp tutuaiq nhềng tẻ máh ranáq táq, cỏ yoc ẻ cachĩt cứq.
- 7 Ở Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia manrap alói,
 yuaq alói táq moang ranáq loài sảng.
 Sẻq anhia cutâu mút cóp táq yõn cūai ki cõt pẻ.
- 8 Anhia khoiq dáng chớ cứq chũuq máh ỏc túh coat.
 Sẻq anhia parỏm đỏq sarliang moat cứq tằng clỏng.
 Anhia khoiq noap cóp chĩc đỏq máh ranáq ki tằng pờ saráq anhia.
- 9 Toáp tangái cứq arỏ sẻq tẻ anhia,
 ngkĩq cūai ẻ táq cứq, pĩh chu loah pờ ntỏq alói ỏt.
 Cứq dáng ranáq nái la Yiang Sursĩ toáp ỏt bán kĩaq níc cứq.
- 10 Cứq khẽn cóp sa-ỏn Yiang Sursĩ tẻ dũ ramứh án khoiq par-ữq tẻ nhũang
 cóp cứq.
- 11 Toáp cứq poảng bần Yiang Sursĩ,
 ngkĩq cứq tở bữn ngcỏh ntróu noảng.
 Cūai tở tẻq táq ntróu chóc cứq.
- 12 Yiang Sursĩ ơi! Máh ỏc cứq khoiq ữq tẻ nhũang cóp anhia,
 ki cứq lứq chiau sang đỏq sa-ỏn anhia chuai cứq,
- 13 yuaq anhia khoiq chuai amooŋ raviei cứq tẻ cuchĩt,
 cóp tở bữn yõn ayũng cứq dỏm veq noảng.
 Ngkĩq cứq tayáh pờq choảng moat Yiang Sursĩ, ỏc poang tráh aclaq tằng
 ntỏq cūai noảng tamooŋ ỏt.

* 56: 56:0 Cansái ūat tẻ Davĩt, toáp vớ tỏp Phi-li-tin cỏp án tằng vil Cat. Yõn án ca sỏt tỏp sươŋ ūat.

57

*Santoiq C̃au S̃eq Ỹon Ṽot T̃e T̃uh Coat**

- 1 O Yiang Sursĩ oi! S̃eq anhia sarũiq táq cúq núng.
S̃eq anhia sarũiq táq cúq, yuaq mút pahõm cúq canũm poâng anhia.
Cúq poâng nhưp khlap anhia yõn toau vót ramúh túh coat,
samoát chóm con õt nhưp khlap mpiq toau vót cuyal rapuq.
- 2 Cúq arô sabau Yiang Sursĩ, la Yiang ca sôt clũri nheq t̃e canõh,
án ca yõn cúq bũn moang ốc o.
- 3 Lứq án ta-õi cúq t̃e p̃õng paloõng, cốp chuai amoong cúq.
Án táq yõn alóit ca rapuai ẽ cachit cúq cõt p̃e.
Yiang Sursĩ toáp sadoi yõn cúq dáng ốc ayooq cốp ốc p̃ieiq níc t̃e án.
- 4 Cúq õt mpúng dĩ máh cũai ẽ táq cúq.
Alóit cõt samoát cula samín ẽ palõng cáp cúq.
Canẽng alóit nhõiq ranhau samoát coih cốp saráh;
lieih alóit bõc samoát pla dau.
- 5 O Yiang Sursĩ oi! S̃eq anhia apáh yõn dĩ nác cũai dáng anhia bũn chóc
toâr clũri nheq t̃e canõh tâng paloõng,
cốp s̃eq anhia apáh chóc ang-ũr anhia tâng cốc cut̃eq nãi.
- 6 Alóit táq rabang, chơ to đốq cuoiq ayũng cúq.
Cúq ngũq pl̃õ asẽng cõ mút pahõm sáng ngua lứq.
Alóit piq prúng tâng rana cúq đốq p̃õq, chơ alóit toáp sapũl loah bũm.
- 7 O Yiang Sursĩ oi! Mút pahõm cúq õt sabóng lứq tâng anhia.
Cúq ūat cansái ūat đốq khẽn anhia.
- 8 Mút pahõm cúq oi, cóq tamõ!
Achúng toâr cốp achúng cót oi, cóq tamõ yõn cúq tapáih cansái ūat!
Cúq ẽ amoih moat mandang yõn chõn.
- 9 O Ncháu oi! Tâng mpúng dĩ máh cũai clũng cúq sa-õn anhia.
Cốp mpúng dĩ máh cruang, cúq ẽ khẽn anhia.
- 10 Ốc ayooq t̃e anhia la toâr lứq cốp chõn toâq paloõng.
Ốc p̃ieiq t̃e anhia la sarõih toâq ramúh.
- 11 O Yiang Sursĩ oi! S̃eq anhia apáh yõn dĩ nác cũai dáng anhia bũn chóc
toâr clũri nheq t̃e canõh tâng paloõng;
cốp s̃eq anhia apáh chóc ang-ũr t̃e anhia chũop ntốq tâng cốc cut̃eq
nãi.

58

*S̃eq Ỹon Cũai Sâuq Roap Tôt**

- 1 Anhia ca cũai arieih oi! Anhia rasũq tanoang, ma tở bũn?
Anhia rablõh dĩ nác cũai lứq p̃ieiq, ma tở bũn?

* 57: 57:0 Cansái ūat t̃e Davit toâq vót án lúh t̃e Salơ p̃õq tooq tâng cụp. Yõn án ca sôt tốp sưng
ũat. * 58: 58:0 Cansái ūat t̃e Davit. Yõn án ca sôt tốp ūat.

- 2 Lứq tở bữn! Mứt anhia chanchóm ống ranáq sâuq sâng.
Atĩ anhia táq moang ranáq tachoát sâng tâng cốc cutẽq nâi.
- 3 Cũai sâuq bữn lôih tẽ mpiq alói noâng õt mumiaq.
Tẽ tangái mpiq alói canõt alói, alói khoiq táq ntõng lauq nứm.
- 4 Alói bữn pih samoát cusân.
Alói cõt samoát riang cusân tur túng, cõ án cupât cutữ bữm,
- 5 yuaq án tở ẽq tamứng mo ca sớt án,
tam mo ki plóng khẽuq.
- 6 Ở Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia déh yõn tacoaih chíq canẽng alói.
Sẽq anhia bóc aloõh canẽng pla ariang cloĩ cula samín.
- 7 Sẽq yõn alói cõt sarbiet chíq samoát noau calúh đợq paning.
Sẽq anhia yõn alói cõt samoát bát sanlan noau tĩn tâng rana.
- 8 Sẽq anhia yõn alói cõt samoát clo abuoiq cốp cõt crong salaiq.
Cốp yõn alói cõt samoát con bõr talóh tở yũah bữn hữm ốc poang.
- 9 Nhũang alói ẽ sapúh, noau khoiq roaiq táh alói samoát noau roaiq bát sanlan.
Yuaq Yiang Sursĩ sâng cutâu mứt chóc alói,
chơ án tuih alói yõn priang yơng tẽ bo alói noâng bữn tamoong.†
- 10 Cũai tanoang o sâng bũi hỡr, yuaq bữn satõm hữm tangái máh cũai sâuq roap tột.
Cốp alói tĩn sarúq aham cũai sâuq ki.‡
- 11 Bữn cũai proai pai neq: “Cũai tanoang o, ki bữn roap cớng o.
Lứq samoát, ống Yiang Sursĩ toáp bữn chớq tẽq rablớh dũ náq cũai tâng cốc cutẽq nâi.”

59

*Câu Sẽq Yõn Tẽq Bữn Plot Ien**

- 1 Ở Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia chuai cứq yõn vớt tẽ máh cũai par-ũal cứq.
Sẽq anhia bán kĩaq cứq yõn vớt tẽ cũai ẽ chíl cứq.
- 2 Sẽq anhia chuai cứq yõn vớt tẽ cũai táq ranáq sâuq.
Cốp sẽq anhia chuai cứq yõn vớt tẽ cũai ẽ táq yõn aham yớu tahóc.
- 3 Cũai loai rôm parnoi ẽ chíl cứq.
Alói cróq acoan ẽ cachĩt cứq,
ma tở cõn cõ tian cứq táq lôih tở la táq ranáq sâuq.
- 4 Cứq tở bữn táq lôih ntróu,
ma noâng alói cróq ẽ táq cứq, Yiang Sursĩ ơi.
Sẽq anhia tamuai nhẽng cốp chuai cứq.
- 5 Ở Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ơi!

† 58:9 58:9 Rana 9 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hẽ-brơ. ‡ 58:10 58:10 Tâng parnai Hẽ-brơ pai. ‘alói ariau ayững tâng aham cũai pla ki.’ * 59: 59:0 Cansái ūat tẽ Davĩt, toáq vớt Salơ ớ máh cũai đợq cập đống Davĩt ớ, cõ ẽ cachĩt án. Yõn án ca sớt tốp sương ūat.

Anhia la Yiang Sursĩ, tốp I-sarel sang.

Sẽq anhia yuor tayúng cớp toàq rachuai cứq nứng.

Sẽq anhia tamỡ, cớp táq máh cũai ca tỡ ẽq sa-âm anhia.

Sẽq anhia chõi sarũiq táq máh cũai loài đốq ẽ cõt alia bar ploah.

6 Bo cheq ẽ sadâu alới pĩh chu;

alới mut tâng vil, chơ pỡq chu nài chu ki, đẽh lữ samoât acho.

7 Tamứng sãntoĩq alới mumat cớp sãntoĩq canúh.

Lieih alới cõt samoât pla dau.

Ma noâng alới chanchóm tỡ bữn cũai aléq sâng sường alới.

8 Ngkĩq Yiang Sursĩ ơi, anhia cacháng

cớp ayê dũ náq cũai ca tỡ bữn yám noap anhia.

9 Ở Yiang Sursĩ ơi! Cứq sa-âm tâng chớc sốt toâr anhia.

Anhia cõt ntốq cứq poâng.

10 Yiang Sursĩ cứq sang, án ayooq lứq cứq.

Ngkĩq án toàq pỡ cứq, cớp apáh yỗn cứq hữm cũai loài cõt pê.

11 Ở Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia chõi cachĩt alới,

cõh lơ cũai ca anhia bán kĩaq cõt khlĩr chíq ranáq anhia khoĩq táq chốq cũai loài.

Nhơ tẽ chớc anhia, táq yỗn alới lúh mprieih, cớp yỗn alới cõt pê.

12 Dũ sãntoĩq ca loãh tẽ bỗq alới la lỏih nheq,

yuaq ốc lỏih ốt tâng tambớr bỗq alới.

Sẽq anhia yỗn alới chuat tâng ốc ốt sác,

samoât riang charán chuat acáp.

Yuaq alới đốq báih acrieiq yớu cớp táq ntởng lauq,

13 sễq anhia bữn mứt cutâu lứq chốq alới, cớp pupút dũ náq alới.

Táq ngkĩq, đốq dũ náq cũai dáng Yiang Sursĩ lứq bán kĩaq tốp I-sarel.

Cớp dũ náq cũai dáng án sốt dũ ntốq tâng cớc cutểq nài.

14 Bo cheq ẽ sadâu,

cũai loài pĩh chu mut tâng vil pỡq chu nài chu ki, cớp lữ samoât acho.

15 Alới cõt ariang tốp acho chuaq cha.

Khân tỡ bữn dũ sana cha, ki alới lữ níc.

16 Ma cứq, ki cứq ũat cansái ũat đốq khẽn chớc anhia.

Cu tarựp cứq ũat khẽn tẽ ốc anhia ayooq.

Anhia cõt ntốq parnoâng cớp ntốq sandũ, toàq cứq ramóh túh arừc.

17 Cứq ũat khẽn anhia, yuaq anhia rabán kĩaq níc cứq.

Yiang Sursĩ la ntốq parnoâng cứq.

Cớp án ayooq cứq mantái níc.

60

*Câu Sẻq Yỗn Chuai Tẻ Cũai Par-ũal**

- 1 Ở Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiḡ táh hẻq cớp táq yỗn tỗp hẻq cõt pẻ thánḡ.
 Anhia khoiḡ cutâu mút chỏq tỗp hẻq.
 Ma sanua, sẻq anhia chuai tỗp hẻq yỗn bữn pỉh chu loah.
- 2 Anhia táq yỗn cớc cutẻḡ cacur cớp phang pacháh.
 Sanua, sẻq anhia atức palĩ loah cutẻḡ ki yỗn li,
 yuaḡ cutẻḡ ntôm ẻ pacháh nehq.
- 3 Anhia khoiḡ táq yỗn máh cũai proai anhia ramóh túh coat.
 Hẻq cõt samoát cũai bũl blốḡ sarín sarêu chu nài chu ki.
- 4 Anhia khoiḡ sươḡ máh cũai yám noap anhia,
 yỗn alới viaḡ vớ tẻ ỏc cuchĩt.
- 5 Sẻḡ anhia chuai amoong hẻḡ nhơ tẻ chớc anhia,†
 yỗn dù náq cũai anhia ayooḡ tẻḡ bữn tamooḡ.
 Cớp sẻḡ anhia ta-ỡi santoiḡ hẻḡ câu.
- 6 Yiang Sursĩ khoiḡ atởḡ chơ tẻ Đốḡ Sang Toár án neḡ:
 “Yuaḡ cứḡ khoiḡ chĩl riap, ngkiḡ cứḡ cayoah cruang Se-kem,
 cớp tampẻḡ avúḡ Sucôt yỗn máh proai cứḡ.
- 7 Cruang Ki-liat cõt khong cứḡ.
 Máh cũai proai Ma-nasẻ la khong cứḡ tẻ.
 Ep-ra-im la samoát muoc tac tằḡ plớ cứḡ.
 Cớp Yuda la samoát muoi ntreh ralởḡ táq tẻc cứḡ cõt sớt nehq.
- 8 Cruang Mô-ap cõt samoát cuban đởḡ cứḡ ariau yỗn cõt bráh.
 Cứḡ voang cớp cứḡ tằḡ cruang Ê-dôm,
 táq tẻc cứḡ ndỏm cruang ki.
 Cứḡ triau cupo cớ cứḡ khoiḡ riap cũai Phi-li-tin.”
- 9 Ở Yiang Sursĩ ơi! Noau tẻḡ đứḡ cứḡ pỡḡ chu vil bữn viang khâm catánḡ
 ra-ỏḡ ki?
 Noau tẻḡ ayỏḡ cứḡ pỡḡ chu cruang Ê-dôm?
- 10 Ở Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiḡ táh tỗp hẻḡ tỡ?
 Cớp anhia tỡ ẻḡ pỡḡ rachĩl noằḡ cớp tỗp tahan hẻḡ tỡ?
- 11 Sẻḡ anhia chuai hẻḡ yỗn bữn bán rẻḡḡ đởḡ rachĩl cớp cũai ẻ táq hẻḡ,
 yuaḡ tẻ ranáḡ cũai rachuai, ki tỡ bữn kia ntróu yỗn tỗp hẻḡ.
- 12 Nhơ tẻ Yiang Sursĩ tằp,
 ngkiḡ hẻḡ bữn chĩl riap máh cũai ẻ táq hẻḡ.
 Cớp cutẻ Yiang Sursĩ tằp tĩn sarúḡ máh cũai ẻ chĩl hẻḡ.

61

*Santoiḡ Câu Sẻḡ Bán Kĩaq**

* 60: 60:0 Cansái ùat tẻ Davít atởḡ tẻ án rachĩl cớp tỗp Aram tằḡ vil Na-hara-im cớp vil Sỏ-ba, cớp atởḡ tẻ Yỏ-ap pỉh chu cớp bữn cachĩt tỗp Ê-dôm 12,000 náq pỡ avúḡ Boi. Yỗn án ca sớt tỗp sươḡ ùat. † 60:5 60:5 Tằḡ parnai Hẻ-brơ noau pai ‘chuai amoong hẻḡ tằḡ atĩ atỏam’ la sacám tẻ chớc tỡ la bán rẻḡḡ. * 61: 61:0 Cansái ùat tẻ Davít. Yỗn án ca sớt tỗp tapáih cươḡ lampỏiḡ.

- 1 O Yiang Sursĩ ơi! Sẹ̉q anhia tamúng toạq cứq arô anhia.
Sẹ̉q anhia tamúng santonq cứq câu.
- 2 Cứq arô anhia, yuaq cứq khoiq đẹ̉q yong tẹ̉ vil viang cứq bữm,
cốp cứq sảng pẹ̉ pahỏm.
Sẹ̉q anhia đửng cứq chu nỏq sarỏih, la nỏq tẹ̉q catảng ra-ỏq.
Sẹ̉q anhia đửng cứq chu nỏq tẹ̉q ỏt ien khẹ̉,
la nỏq cứq tẹ̉q tooq yỏn clỏp.
- 3 Yuaq anhia la nỏq cứq poảng canửm,
la ngỏl khỏm đỏq viaq vỏt tẹ̉ cũai par-ủal cứq.
- 4 Cứq sẹ̉q ỏt tảng Dỏng Sang Toảr anhia, nheq đỏi tamoong cứq.
Sẹ̉q anhia đửng cứq pỏ nỏq ien khẹ̉,
samoỏt riang con chỏm ỏt nhựp khlap mpiq ỏn.
- 5 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq sảng chớ ỏc cứq par-ủq cốp anhia.
Anhia khoiq yỏn cứq bữn mun samoỏt anhia khoiq yỏn cũai yỏm noap
anhia.
- 6 Sẹ̉q anhia yỏn puo hẹ̉q ỏt cỏng tamoong đửn,
cốp yỏn tỏng toiq ỏn cỏt sỏt đửn cumo.
- 7 O Yiang Sursĩ ơi! Sẹ̉q yỏn puo cỏt sỏt níc choảng moat anhia.
Nhớ tẹ̉ anhia ayooq cốp táq pẹ̉iq chỏq ỏn,
ngkíq anhia bản kĩaq níc ỏn.
- 8 Ngkíq cứq ũat khẹ̉n anhia mantái níc
cốp sảng toam cu rangái puai loah máh ỏc cứq khoiq par-ủq cốp anhia
chớ.

62

*Ổng Yiang Sursĩ Toảp Cỏt Nỏq Campảng**

- 1 Cứq cỏq ngcuang níc yỏn Yiang Sursĩ toảq chuai.
Lứq ỏng ỏn toảp tẹ̉q chuai amoong cứq.
- 2 Ổng ỏn toảp tẹ̉q chuai amoong cốp bản kĩaq cứq.
Ản la nỏq cứq poảng.
Ngkíq cứq tở bữn ngỏh ntrỏu noảng.
- 3 Cứq tở bữn rẹ̉ng ntrỏu.
Cứq cỏt samoỏt cantruang rô cheq ẹ̉ ralỏh.
Ngkíq noảng máh lẹ̉q đửn anhia rachỉl ratỏq cứq?
- 4 Tỏp anhia ẹ̉q chỏc cứq cỏt ralỏh.
Anhia bủi pahỏm tảng ỏc raphẹ̉q rathủ.
Bỏq anhia pai ỏc bỏn yỏn cứq,
ma mút pahỏm anhia pupap cứq.
- 5 Cứq poảng níc ỏng Yiang Sursĩ sảng.
Ổng ỏn toảp cứq tẹ̉q ngcuang.

* 62: 62:0 Cansái ũat tẹ̉ Davít. Yỏn ỏn ca sỏt tỏp tapỏih cớng lampỏiq.

- 6 Ōng án toáp tẽq chuai amoong cốp bán kĩaq cúq.
 Án la ntốq cúq poâng.
 Ngkíq cúq tở bữn ngcõh ntrứu noâng.
- 7 Cúq bữn ốc chuai amoong cốp ốc yám noap,
 cõ nhơ tẽ Yiang Sursĩ, la Yiang sốt cũi nheq tẽ canõh.
 Cõ án bữn bán rêng lứq,
 ngkíq tẽq án catáng curiaq cúq.
 Án la ntốq cúq poâng.
- 8 Mách cũai proai ơi! Cóq anhia sa-âm Yiang Sursĩ níc.
 Cóq anhia atõng yõn án tẽ ốc túh ngua tâng mút pahõm anhia,
 yuaq án la ntốq parnoâng hái.
- 9 Cũai toár tở la cũai cõt la machóng nheq.
 Alói bữn tamoong mahõi sâng,
 riang hái tangứh cusõh muoi taláp.
 Alói tở bữn cõt kia ntrứu.
 Khân chóq tâng canân, chơ cân,
 alói tở bữn ntâng loâng, nghêl cũi tẽ rangứh tangứh.
- 10 Chõỉ chanchóm yoc ẽ lóp mun yóu,
 tở la ẽ tutuoiq crong yóu.
 Tam sanốc ntữn anhia sa-ũi,
 ma anhia chõỉ poâng tẽ sanốc ki.
- 11 Cúq sâng Yiang Sursĩ pai bar pái trõ neq:
 Chóq sốt toár cõt khong Yiang Sursĩ toáp,
- 12 cốp ốc ayooq tẽ Ncháu tở nai pút.
 Lứq samoát, án yõn dù náq cũai bữn roap cồng alói,
 puai loah ranáq alói khoiq táq.

63

*Ayooq Cốp Sarũiq Bữn Kia Hỡn Tẽ Dỡi Tamoong**

- 1 Ơ Yiang Sursĩ ơi! Anhia la Yiang Sursĩ cúq.
 Sanua nãi mút pahõm cúq ieuq tuar lứq,
 raviei cúq la panhieih khlac chuaq anhia,
 cõt samoát cutẽq khõ ngcuang đõq mia.
- 2 Sẽq anhia yõn cúq bữn hữm anhia tâng Dõng Sang Toár,
 cốp hữm chóc salẽh, dẽh chóc ang-ũr tẽ anhia.
- 3 Anhia ayooq cúq mantái níc;
 ốc nãi la bữn kia hỡn tẽ dỡi tamoong cúq.
 Ngkíq, bõq cúq đõq khẽn sang níc anhia.
- 4 Bo cúq noâng tamoong,
 lứq cúq khẽn anhia mantái níc.
 Bo cúq câu sẽq,
 cúq sacõ atĩ choâng moat anhia.

* 63: 63:0 Cansái ũat tẽ Davĩt bo án õt tâng ntốq aiq tâng cruang Yuda.

- 5 Raviei cúq cõt pasâi pa-õh,
 samoât cúq cha pasâi dõĩ raveh ca ẽm lứq.
 Bỏq cúq ũat khẽn anhia tẽ cansái ũat khẽn bũi óh lứq.
- 6 Toâq cúq padẽh bẻq,
 cúq sanhữ níc anhia.
 Nheq sadâu cúq chanchóm tẽ anhia.
- 7 Yuaq anhia la án ca chuai cúq mantái níc,
 cúq sâng bũi lứq anhia bán kĩaq cúq
 samoât riang chóm con õt nhưp khlap mpiq án.
- 8 Mút pahõm cúq õt cheq níc anhia, dõq puai anhia.
 Cóp aĩ atoam anhia toâp acõq ayuor níc cúq.
- 9 Ma máh cũi ca chuaq ngẽ ẽ cachĩt cúq,
 nữ-ra alói lứq pởq chu pống sarloac.
- 10 Alói ki cuchĩt tâng nỏq rachĩl,
 cốp sac sâiq alói cõt sana yõn ayoõng.
- 11 Ma puo ki, án bũi óh lứq cõ nhơ tẽ Yiang Sursĩ.
 Cốp dũ náq cũi ca par-ữq nhơ ramứh Yiang Sursĩ,
 lứq alói khẽn ramứh án.
 Ma máh cũi táq ntõng lauq, ki alói cõt coang tabang.

64

*Yiang Sursĩ Manrap Cũi Ca Adon Dáh Tâng Bỏq**

- 1 O Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia tamúng toâq cúq arô sẻq anhia chuai bo ớc
 túh coat toâq.
 Sẻq anhia chuai amoong dõĩ cúq yõn vót tẽ ớc croõq tẽ máh cũi
 par-ũal cúq.
- 2 Sẻq anhia capáng cúq yõn vót tẽ alói ca sarhống clõp,
 cốp tẽ cũi sâuq rasuon uot-uot.
- 3 Lieih alói samoât riang pla đau,
 cốp santoiq loai ca loõh tẽ bỏq alói ki samoât noau pán saráh.
- 4 Alói pán cháit lứq na parnai phẻq thũ dõq pupút cũi tanoang o,
 ma alói tở bữn sâng casiet ntrứ.
- 5 Alói radững yớu yõn táq puai ranáq sâuq alói.
 Alói sarhống bân nỏq alói khoiq táq rêu.
 Cốp alói pai neq: “Tở bữn noau hữm hái mỡ.”
- 6 Alói aloõh ngẽ tẽ máh ranáq sâuq neq:
 “Ranáq hái sarhống la khẻuq lứq.”
 Lứq mút pahõm cũi tở bữn noau tẻq dáng,
 cốp sarnóm alói chanchóm la yarũ lứq.
- 7 Ma Yiang Sursĩ pán saráh chỏq alói,
 táq yõn alói cõt bớch chũl toâp.

* 64: 64:0 Cansái ũat tẽ Davít. Yõn án ca sớt tốp ũat.

- 8 Án pupút alói cõ tẽ sãntoiq alói pai.
 Dũ náq cũai ca hũm alói,
 kí noau culũt culiau ayê ra-ac.
- 9 Ngkíq, dũ náq cũai sãng ngcõh lứq cõ tẽ ranáq Yiang Sursĩ khoiq táq,
 cớp alói cayóm đõq ien sanhũ tẽ máh ramứh ki.
- 10 Dũ náq cũai tanoang o õn chõ bũi óh,
 cõ tẽ ranáq Yiang Sursĩ khoiq táq.
 Alói bũn ramóh ốc ien khẽ nhợ tẽ án.
 Dũ náq cũai tanoang o cóq khẽn án.

65

*Pĩeiq Yõn Khẽn Yiang Sursĩ**

- 1 O Yiang Sursĩ tâng vil Si-ôn ơi!
 Pĩeiq lứq tốp hếq khẽn ramứh anhia.
 Cớp hếq táq tapun loah máh sãntoiq hếq khoiq par-ữq tẽ nhũang cớp
 anhia.
- 2 Yuaq anhia ta-õi sũong sãntoiq alói câu sếq,
 ngkíq cũai dũ cruang toãq pở anhia
- 3 cõ tũan alói bũn lỏih.
 Ốc lỏih kí táq yõn tốp hếq pê.
 Ma anhia khoiq táh lỏih yõn hếq chơ.
- 4 Bõn lứq cũai anhia ruoh yõn bũn ớt tâng Đõng Sang Toãr khong anhia.
 Hếq tở bũn khláiq muoi ramứh ntrớu tẽ máh ốc o cớp ốc bõn tẽ đõng
 sang anhia,
 yuaq đõng sang anhia bũn moang ramứh o.
- 5 Anhia ta-õi hếq na ốc pĩeiq lứq,
 cớp chuai amoong hếq na tếc salẽh sa-ũi ramứh, táq yõn hếq santar
 sãng.
 Dũ náq cũai pũn paloõng cutrúq nãi
 cớp máh cũai coah tooh đõq mựt yong lứq kí
 la sa-âm anhia nheq.
- 6 Anhia achủh máh cóh nhợ tẽ chớc bán rêng anhia.
 Ngkíq, anhia apáh yõn cũai bũn hũm tẽ chớc salẽh toãr lứq.
- 7 Anhia sũoq đõq mựt cớp đõq lampóh rloãm-rlức,
 đẽh máh cruang tâng cớc cutếq nãi hỡ;
 chơ máh ramứh kí ớt rangiac nheq.
- 8 Máh cũai dũ n্তóq tâng cớc cutếq nãi sãng dớt lứq
 toãq alói hũm máh chớc salẽh toãr lứq nãi.
 Yuaq anhia khoiq táq ranáq kí,
 máh cũai tẽ púp paloõng cutếq nãi toãq púp paloõng cutếq kí,
 nheq tũh alói triau cupo bũi óh lứq.
- 9 Anhia yõn mia sếng, đõq yõn cutếq cõt thớm.
 Ngkíq cutếq cõt phuor o, tẽq amia máh sarnóh.

* 65: 65:0 Cansái ūat tẽ Davĩt. Yõn án ca sớtt tốp ūat.

- Máh crõng la poân moang dõq,
 chơ sarnóh sarbõng bũn dáh tâng cutẽq.
 Anhia táq ngkíq la yõn cutẽq cõt o.
- 10 Anhia yõn mia sẽng rooh sa-ũri nõq bân sanghor
 yõn cutẽq lêng cõt abuoiq parũoi ên.
 Yuaq ngkíq, máh sarnóh dáh, chơ toâr pluo o.
- 11 Yuaq anhia táq óc o ki,
 ngkíq têq bũn palâi o.
- Anhia põq chu léq,
 lứq bũn óc bốn puan põ nõq ki.
- 12 Nõq ruang bát bũn tốp charán chuaq cha.
 Cóp tâng máh cóh bũn óc bũi óh nheq.
- 13 Máh tâng nõq ruang bát bũn moang charán.
 Cóp máh phong cóh bũn moang saro.
 Nheq máh ramũh ki la samoât riang án triau cupo õn chõ dõq ūat
 khẽn, cõ sáng bũi hữr lứq.

66

*Cansái Ūat Khẽn Cóp Sa-õn Yiang Sursĩ**

- 1 Nheq tũh cũai tâng cõc cutẽq nâi cóq triau cupo khẽn Yiang Sursĩ!
 2 Cóq ūat sang toam yám noap ramũh sõt toâr lứq!
 Cóq sang toam na sũng sãntoiq ūat khẽn bũi hữr!
 3 Cóq pai chók Yiang Sursĩ neq: “Ranáq anhia táq la salẽh lứq!
 Chõc anhia pẽiq cóp toâr lứq, toau táq yõn cũai sãuq pũp crap
 cõ sãng ngcõh lứq.
 4 Dũ náq cũai tâng cõc cutẽq nâi sang toam anhia.
 Alóit mpruam ūat khẽn anhia.”
- 5 Cóq hái toâq nhêng máh ranáq salẽh Yiang Sursĩ táq
 tâng mpũng dĩ dĩ náq cũai tâng cutẽq nâi.
- 6 Án táq dõq mưt cõt khõ yõn achúc achiac hái têq tayáh yang bân nõq
 ki.
 Hài! Hái cóq bũi õn tẽ ranáq Yiang Sursĩ khoiq táq ki.
- 7 Cõ nhơ tẽ chõc án, ngkíq án sõt mantái níc.
 Cóp án nhêng chu dĩ cruang cũai.
 Chõi yõn cũai lớn-sarlón yuor tayũng chĩl án.
- 8 Máh cũai tâng dĩ cruang ơ!
 Cóq anhia triau cupo khẽn Yiang Sursĩ ca hẽq sang.
 Yõn dĩ náq cũai bũn sãng tẽ anhia khẽn án.
- 9 Án khoiq chuai hẽq yõn bũn tamooing.
 Án tở nai táh yõn ayũng hẽq salaiq dõm.
- 10 Ở Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq chim tốp hẽq samoât noau chim práq
 tiaq tâng ùih blũ.

* 66: 66:0 Muoi cansái ūat yõn án ca sõt tốp ūat.

- 11 Anhia khoiq dũng hẽq yõn chuat tâng sarnõq noau to dõq.
 Cóp anhia khoiq thũan dõq máh ranác túh coat lứq yõn hẽq.
- 12 Anhia khoiq yõn hẽq õt pũn talang ayũng alói ca ẽ cachĩt hẽq.
 Hẽq chiũq túh coat samoát riang cũai chiũq pút cõng crõu bo tâng
 dõq lut cóp ùih cat.
 Ma sanua, anhia khoiq dũng hẽq pũ ntõq ien khẽ.
- 13 Cúq ẽ dũng cõng dõq bõh chiau sang tâng dõng anhia õt,
 cóp chiau sang loah máh ọc cúq khoiq par-ũq tẽ nhũang.
- 14 Tẽ nhũang, bo cúq ramóh túh arúc, cúq par-ũq cóp anhia.
 Sanua cúq ẽ táq puai loah ọc par-ũq ki.
- 15 Cúq ẽ chuaq charán plũm cóp dũng nsẽng cũu tõi dõq chiau sang,
 chơ bõh chiau sang yõn anhia.
- Cúq ẽ dũng ntroõq cóp mbẽq tõi dõq chiau sang yõn anhia tẽ.
 Hõih phum tẽ phiác bõh charán ki chõn toáq paloõng.
- 16 Dũ náq cũai ca yám noap Yiang Sursĩ cóq toáq tamũng!
 Cúq ẽ ruaih loah tẽ dũ ramũh án khoiq táq yõn cúq.
- 17 Bõq cúq sẽq án sarũiq táq, cóp lieih cúq khẽn níc án.
- 18 Khãn cúq cutooq máh ọc sãuq cúq,
 ki lứq Ncháu tõi bũn tamũng cúq mỗ.
- 19 Ma lứq Yiang Sursĩ khoiq sãng sũng cúq chơ.
 Án khoiq sãng santoiq cúq câu sẽq.
- 20 Cóq sang toam cóp khẽn Yiang Sursĩ,
 yuaq án tõi bũn nguai tẽ santoiq cúq câu sẽq.
 Cóp án tõi bũn ìt loah ọc ayoõq án tẽ cúq.

67

*Cansái Ūat Sa-õn Yiang Sursĩ**

- 1 Sẽq Yiang Sursĩ sarũiq táq hẽq cóp yõn hẽq bũn ọc bõn.
 Sẽq Yiang Sursĩ tapoang asẽng nhẽng níc chu hẽq.
- 2 Ngkĩq, máh cũai tâng cõc cutẽq nài tẽq dáng tẽ tẽ ngẽ anhia.
 Cóp nheq tũh cũai tẽq dáng tẽ tẽ ngẽ anhia chuai amoong cũai.
- 3 O Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia táq yõn nheq tũh cũai khẽn anhia.
 Lứq samoát, yõn dũ náq cũai khẽn anhia.
- 4 Sẽq táq yõn dũ cruang sãng bũ pahõm cóp ūat khẽn bũi óh,
 yuaq anhia rasũq tanoang cóp pĩeiq lứq yõn dũ náq cũai,
 cóp anhia ayõng dũ cruang tâng pũn paloõng cutrúq nài.
- 5 O Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia táq yõn nheq tũh cũai khẽn anhia.
 Lứq samoát, yõn dũ náq cũai khẽn anhia.
- 6 Khãn ngkĩq, cutẽq lứq apu amia cõng sarnóh yõn bũn palái.

* 67: 67:0 Muoi cansái ūat yõn án ca sõt tốp tapáih cõng lampõiq.

Yiang Sursĩ la Yiang tộp hếq sang, án yỗn hếq bữn ốc bốn.

7 Lứq samoât, Yiang Sursĩ khoi q yỗn hếq bữn ốc bốn chơ.

Ngki q yua q nheq tữh cũai tâng cruang cutếq nâi yám noap án.

68

*Cansái Ūat Khễn Khoi q Bữn Riap**

1 Sếq Yiang Sursĩ yuor tayứng rachĩl cốp cũai tachoât yỗn alới lúh pláh chap nheq.

Máh cũai kêt anhia, alới lúh mprieih cỗ chíl tở riap.

2 Sếq anhia táq yỗn alới pứt sarbiet samoât phiác ùih cỗ cuyal phát.

Sếq anhia yỗn máh cũai sâu q cõt pứt nheq choâng moat Yiang Sursĩ, samoât tarang adểng tâng ùih bữ.

3 Ma máh cũai tanoang o,

alới cõt bữi hữr lứq choâng moat Yiang Sursĩ.

Mứt pahỡm alới cõt práih, cốp alới triau cupo bữi óh.

4 Cóg ũat khễn Yiang Sursĩ. Cóg khễn ramứh án.

Cóg thữan cốp cháh rana yỗn án ca pỡq na ramứl.

Ramứh án la Yiang Sursĩ.

Cóg sâng bữi óh bo ớt yáng moat án.

5 Yiang Sursĩ ớt tâng Dống Sang Toâr,

la ntốq miar khong án.

Án bán kĩa q máh con cumui q,

cốp bán curia q máh cán cumai.

6 Án yỗn cũai ca óq ntốq ớt bữn dống ớt.

Cốp án táq yỗn cũai tữ bữn mứt pahỡm bữi o,

yua q án acláh alới.

Ma máh cũai lớn-sarlớn,

ki án yỗn alới ớt pỡ ntốq cutếq khỗ ca tở bữn ntrầu loâng.

7 O Yiang Sursĩ ơi! Bo anhia dửng proai anhia pỡq pha ntốq ai q,

8 bo ki cốc cutếq nâi cacut nheq,

cốp paloỏng mia choân lứq cỗ tể Yiang Sursĩ khong tộp I-sarel toâng.

Nâi la Yiang Sursĩ, án ca khoi q atởng alới tâng cóh Si-nai.†

9 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoi q yỗn mia sểng choân lứq,

dốq táq yỗn cutếq ca tở tềq amia sarnóh, tềq amia loah.

10 Máh cũai proai anhia toâng ớt tâng ntốq ki.

Cỗ nhơ anhia sâng sarũiq táq chốq cũai cadit,

ngki q anhia chửm siem alới.

11 Ncháu khoi q atởng yỗn cũai dáng;

chơ chửng cũai mansểm dửng ốc ki pỡ pau atởng neq;

12 “Máh puo cốp tộp tahan lúh chái lứq!”

Tộp mansểm tâng dống tampểq crong alới pữ bữn,

* 68: 68:0 Muoi cansái ũat tể Davit. Yỗn án ca sốt tộp ũat. † 68:8 68:8 Bo tộp I-sarel loỏh tể cruang Ê-yip-tỏ cốp pỡq chu cruang Cana-an. Bo ki Yiang Sursĩ atởng alới tâng cóh Si-nai.

- 13 dẽh rup chóm тариap ca blom táq toâq práq hõ.
 Khlap chóm ki noau blom toâq yẽng muoi chít cốp báiq sáh lứq.
 (Nốq tâng tangái noau pớq rachíl, ma bữn cũai tẽ tốp anhia õt sâng
 tâng cuaq con cũu?)
- 14 Từ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq táq yõn máh puo tâng cóh Sal-môn cõt
 ratáh ratai neq,
 nhang puo ki la cloc báiq, cloc hõn tẽ prẽl príl.
- 15 Cóh Basan la cóh toâr cốp khâm lứq.
 Án la cóh bữn sa-ũi anũol.
- 16 O cóh Basan ơi! Cỗ nốq mới tapoang asẽng na sa-on cumíq
 tẽ anũol cóh la ntốq Yiang Sursĩ khoiq ruoh đốq õt?
 Ki la ntốq Yiang Sursĩ ẽ õt mantái níc.
- 17 Yiang Sursĩ sẽng tẽ cóh Si-nai, chơ án mut tâng ntốq sang toam.
 Án bữn sẽ asẽh rachíl sa-ũi ngin lám, tỡ rơi ngih loâng.
- 18 Bo án chõn loah chu pớng,
 án põh achõn cũai tũ cứng lứq.
 Cốp Ncháu roap ít máh cớng mpon tẽ cũai tỡ bữn trĩh án.
 Yiang Sursĩ lứq õt tâng ntốq ki.
- 19 Khẽn Ncháu hái, án la Yiang Sursĩ ca chuai amoong hái.
 Cu rangái án dõl mpõl ntâng chuai hái.
- 20 Yiang Sursĩ ca tốp hái sang,
 án la Yiang Sursĩ ca chuai amoong.
 Án la Ncháu Nheq Tũh Cũai;
 án tẽq chuai tốp hái yõn vót tẽ ốc cuchít.
- 21 Yiang Sursĩ lứq táq yõn pacháh plờ cũai ca chíl án.
 Tâng plờ alóí bữn sóc sa-ũi,
 cốp ngê alóí la ẽ táq níc ranáq lóih.
- 22 Ncháu khoiq pai neq: “Cứq lứq dững aloõh máh cũai loái tẽ cóh Basan.
 Cứq lứq dững aloõh alóí tẽ đớq mut yarũ lứq.
- 23 Ngkíq anhia bữn tĩn sapiar aham máh cũai loái.
 Cốp máh lieih acho khong anhia bữn yẽl aham alóí.”
- 24 O Yiang Sursĩ ơi! Bo anhia chíl riap,
 dũ náq cũai bữn hữm tốp anhia triau cupo.
 Yiang Sursĩ la puo cứq,
 anhia dững asuoi cứng cũai mut tâng Dõng Sang Toâr anhia.
- 25 Máh cũai ũat, ki pớq nhũang.
 Chơ tốp tapáih achúng ẽn pớq puai ntun clĩ.
 Mpúng dĩ, bữn tốp cumũr nơn pớq nơn toân sacơr cót.
- 26 Dẽh alóí ũat neq: “Cóq khẽn Yiang Sursĩ bân ntốq neq tũh cũai rôm
 sang toam án!
 Máh tống toiq I-sarel ơi! Cóq anhia khẽn Yiang Sursĩ!”

- 27 Tõp Ben-yamin la bĩq hõn tẽ tõp canõh,
ki alói yõn põq nhũang.
Chơ puai ntun alói, la cũai sớt tõp Yuda.
Ntun ki ẽn, la cũai sớt tõp Sa-bulõn cớp tõp Nep-tali.
- 28 O Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia apáh chớc sớt toâr,
machóng anhia khoiq apáh bo anhia chuai hẻq tẽ nhũang.
- 29 Sẻq anhia apáh ranáq anhia tẻ Dống Sang Toâr tâng vil Yaru-salem.
Tâng ntỏq ki, máh cũai puo ẻ dững cớng mpon chiau sang anhia.
- 30 Sẻq anhia sườq cruang Ê-yip-tỏ,
yuaq cruang ki la samoât charán pla tâng aruĩh;
cớp manrap cruang ca samoât tõp ntroỏq tangcáh cớp con án,
toau yõn nheq alói cucốh cucũoi cớp chiau sang máh práq yõn Ncháu.
Sẻq anhia táq yõn máh cũai dóq rachíl cõt pláh chap nheq.‡
- 31 Máh ranẻng tẻ cruang Ê-yip-tỏ cớp cruang Ê-thia-bi,
alói aloõh atĩ cớp chiau sang cớng yõn Yiang Sursĩ.
- 32 Dũ náq anhia ca ớt tâng máh cruang tâng cutẻq nài ơi!
Cớq anhia ũat khẽn Yiang Sursĩ.
Cớq anhia ũat cansái ũat khẽn dỏq sang toam Ncháu,
- 33 án pỏq tâng paloõng tẻ tangái án tẻng paloõng.
Nài! Cớq anhia tamửng sương án arỏ,
samoât riang crứm bữr casang lứq.
- 34 Cớq anhia pỏq pau tẻ chớc toâr lứq khong Yiang Sursĩ,
án ca sớt cũai I-sarel machóng puo sớt.
Cớp paloõng apáh yõn noau đảng Ncháu bữn chớc toâr lứq.
- 35 Yiang Sursĩ táq sa-ữi ranáq salẻh bo án loõh tẻ ntỏq án ớt.
Án la Yiang Sursĩ tõp I-sarel sang!
Án yõn chớc cớp bán rẻng pỏ cũai sa-âm án.

Cớq khẽn Yiang Sursĩ!

69

*Santoiq Câu Sẻq Yõn Rachuai**

- 1 O Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia chuai amoong cứq!
Yuaq dỏq toâr chõn khoiq cheq ẻ toâq tacong cứq chơ.
2 Samoât cứq ớt tâng dỏq yarũ ca bữn lampóh chũh hập lứq,
cớp cứq ntỏm sarlỏq asẻng tâng talĩng lứq ca ỏq ntỏq cachian.
3 Cứq sâng lakẻh lứq yuaq arỏ sẻq anhia rachuai,
toau arooq cứq cõt sabac.
Cớp moat cứq cõt lakẻh cữ tian tapoang nhẻng chuaq anhia toâq chuai.
- 4 Cũai kệt cứq la sa-ữi lứq, clũi tẻ máh sóc tâng plỏ cứq.

‡ 68:30 68:30 Rana 30 cớp rana 31 tở bữn raloaih tâng parnai Hẻ-brỏ. * 69: 69:0 Cansái ũat tẻ Davĩt. Yõn án ca sớt tõp sương ũat.

- Ma tở bữn p̄ieiq alóí kêt cúq ngkíq.
 Alóí ca ẽ cachĩt cúq apót ốc tở bữn lứq chóq cúq.
 Alóí bán rêng cớp yoc ẽ pupúrt cúq.
 Máh crong la cúq tở nai lóp tở la tuoiq,
 ma alóí ẽp cúq yỗn culáh loah crong ki.
 5 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq dáng chơ, cúq la cũai sacũl lứq.
 Cúq tở tẽq cutooq chóq anhia tẽ máh ốc lóih cúq khoiq táq.
 6 O Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ơi!
 Sẽq anhia chõỉ yỗn cũai puai anhia cõt casiet cõ tian tẽ cúq.
 O Yiang Sursĩ tộp I-sarel sang ơi!
 Sẽq anhia chõỉ yỗn cũai sang toam anhia cõt casiet cõ tian cúq.
 7 Noau ayê cớp táq cúq yỗn sâng casiet,
 la cõ tian cúq sang anhia.
 8 Cúq cõt samoât cũai liaq chóq máh sẽm ai cúq,
 cớp cõt samoât cũai mpha cruang chóq cũai ca ốt muoi đống cớp cúq.
 9 Mút pahõm cúq sâng pasẽq lứq đống sang Yiang Sursĩ;
 cõt samoât ùih thal tâng mút pahõm cúq.
 Ốc noau ayê ra-ac Ncháu, ki sanua toâq pở cúq ẽn.
 10 Toâq cúq ót sana đõq yám noap anhia,
 ki noau ayê ra-ac cúq.
 11 Toâq cúq tác tampác tanúh,
 la noau cacháng ayê cúq tẽ.
 12 Bữn cũai pai tâng rana tẽ ranáq cúq táq,
 đẽh cũai đõq bũl blống, alóí táq cansái ũat ayê ra-ac cúq tẽ.
 13 O Yiang Sursĩ ơi! Cúq câu sẽq tẽ anhia.
 Sẽq anhia ta-ỡi cúq puai loah ìn anhia khoiq ruoh chơ.
 O Yiang Sursĩ ơi! Yuaq ốc ayooq anhia la toâr luat ngư,
 sẽq anhia ta-ỡi tẽ máh parnai anhia khoiq par-ữq ẽ chuai amoong
 cúq.
 14 Sẽq anhia chuai cúq yỗn vót sarlốq tâng talĩng lứq;
 yỗn cúq vót tẽ đõq yarũ cớp tẽ cũai kêt cúq.
 15 Sẽq anhia chõỉ yỗn đõq toâr clúp clũom cúq.
 Chõỉ yỗn đõq toâr lữn cúq samoât riang cũai lữn sana.
 Cớp chõỉ yỗn ping cumuiq cubóỉ tở cúq samoât noau cubĩm bõq.
 16 O Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia ta-ỡi cúq nhơ tẽ ốc anhia ayooq.
 Yuaq anhia bữn ốc sarũiq táq lứq chóq cúq,
 ngkíq sẽq anhia luliaq nhêng chu cúq.
 17 Sẽq anhia chõỉ nguai nõng tẽ cúq,
 la cũai táq ranáq anhia.
 Sanua cúq ramóh túh arức lứq.
 Sẽq anhia ta-ỡi cúq cháỉ, Ncháu ơi!
 18 Sẽq anhia toâq cớp chuai cúq.
 Sẽq anhia acláh cúq yỗn vót tẽ atĩ cũai kêt cúq.

- 19 Anhia khoiq dáng chơ tẽ noau ayê ra-ac cứq.
 Cứq sâng casiet táq, cốp noau tở bữn yám noap cứq noâng.
 Anhia khoiq dáng chơ tẽ nehq tữh cũi ca kêt cứq.
- 20 Ốc ayê ra-ac ki táq yỗn mút pahôm cứq sâng a-ĩ yariãq lứq,
 cốp táq yỗn cứq óq noâng ốc nguang.
 Cứq chuaq cũi ca bữn muoi mút cốp cứq,
 cốp têq aliam cứq, ma tở bữn tamóh.
- 21 Toãq cứq panhieih dũi,
 ki alói avoi rahâu bữl yỗn cứq cha.
 Toãq cứq khlac đởq,
 ki alói ít blống nhốq yỗn cứq nguaiq.
- 22 Cứq sễq anhia táq yỗn ốc alói cha bũi cõt samoât alieiq,
 cốp máh ramứh alói cha bũi đởq sang Yiang Sursĩ cõt samoât acáp,
 yỗn alói ramóh túh coat sa-ữi.
- 23 Cứq sễq anhia táq yỗn moat alói cõt sũt.
 Cốp sễq anhia táq yỗn cloong alói cõt tacô,
 đởq alói chiũq a-ĩ níc.
- 24 Sễq anhia tởh ốc cutâu mút yỗn p̄ieiq tâng tở alói.
 Cốp sễq ốc ũan puai satôm alói.
- 25 Sễq anhia táq yỗn đống alói cõt đống rangual,
 cốp tở bữn noau ốt noâng tâng đống ki.
- 26 Sễq anhia táq ngkíq chốq alói,
 yuaq alói khoiq táq túh coat máh tốp ca anhia khoiq manrap,
 cốp alói nsũar loah yỗn cũi canốh dáng tẽ ramứh anhia khoiq táq
 yỗn alói ramóh ốc a-ĩ tacóh.
- 27 Sễq anhia chĩc đởq nehq máh ốc lóih alói.
 Sễq anhia chũi yỗn alói bữn chống tẽ ốc anhia chuai amoong.
- 28 Tâng tâm saráq ca bữn ramứh cũi têq tamoong mantái,
 ki sễq anhia pupút chíq ramứh alói.
 Sễq anhia chũi chĩc đởq ramứh alói tâng tâm saráq bữn ramứh cũi
 tanoang o.
- 29 Ở Yiang Sursĩ ơi! Cứq sâng yariãq a-ĩ cốp óq ốc nguang.
 Sễq anhia chuai amoong cốp yỗn cứq vớt tẽ túh arức.
- 30 Cứq khẽn sa-ữn ramứh Yiang Sursĩ na cansái ũat khẽn.
 Cứq ẽ pau tẽ chớq sôt toãr khong anhia na santoiq sa-ỗn.
- 31 Ốc ki táq yỗn Yiang Sursĩ bũi pahôm
 hữn tẽ ranáq chiau sang ntroốq, tở la ntroốq tangcáh.
- 32 Toãq cũi ramóh túh coat bữn hữm ranáq nãi,
 alói ẽ sâng bũi pahôm.
 Cốp ranáq nãi têq aliam mút pahôm cũi sang toam Yiang Sursĩ.
- 33 Lứq Yiang Sursĩ tamứng santoiq cũi túh cadĩt câu sễq,
 cốp án tở nãi khlĩr máh proai án ca ốt tâng cuaq tũ.

- 34 Dũ ramúh tâng paloõng cốp tâng cốc cutẽq nâi, dẽh tâng dõq mut,
la cóq khẽn Yiang Sursĩ.
- 35 Nõ-ra án lứq chuai vil Yaru-salem yõn vót tẽ noau talõh,
cốp án tẽng loah cruang Yuda tamái.
Tâng ntõq ki máh proai án õt nõ-ra,
cốp cruang cutẽq ki cõt khong tốp alói.
- 36 Cốp tống toiq cũai táq ranáq án
lứq bữn roap mun,
cốp tốp ca ayooq án, lứq bữn õt tâng ntõq ki tê.

70

*Câu Sẻq Toáq Chuai Chái**

- 1 Ở Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia chuai amoong cứq sanua toáp!
Ở Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia chuai cứq yõn bữn tamoong.
- 2 Sẻq anhia yõn cũai ca chuaq ngê ẽ cachĩt cứq sâng casiet.
Sẻq anhia yõn alói táq ranáq túh tál, ma tõ bữn cõt kia ntróu.
Sẻq anhia táq yõn cũai ca sâng bũ pahõm cõ tian cứq ramóh túh coat,
yõn alói priang yõng cốp sâng casiet táq.
- 3 Sẻq anhia táq yõn alói ca cacháng ayê cứq cõt santar,
yuaq alói cõt pê.
- 4 Sẻq anhia yõn dũ náq cũai sa-âm anhia bữn õn chõ,
cốp sẻq anhia yõn dũ náq cũai ca sa-õn tẽ ọc anhia chuai amoong
mpruam pai níc neq: “Yiang Sursĩ sỏt toár lứq!”
- 5 Cứq la cũai ieuq cốp túh cadĩt.
Ma anhia tõ nai táh cứq.
Yiang Sursĩ la Ncháu cứq ơi!
Anhia chuai amoong cứq,
cốp anhia bán kĩaq níc cứq.
Sẻq anhia toáq chuai cứq chái.

71

Cũai Thâu Câu Sẻq

- 1 Ở Yiang Sursĩ ơi! Cứq toáq sẻq anhia bán kĩaq cứq.
Sẻq anhia chõi yõn cứq sâng casiet táq.
- 2 Anhia la tanoang o níc.
Cứq câu sẻq anhia chuai amoong cứq.
Sẻq anhia pachêng cutũr tamứng cứq nứng,
cốp toáq chuai amoong cứq chái!
- 3 Sẻq anhia cõt ntõq yõn cứq tẽq õt sandũ,
cốp sẻq anhia catáng ra-óq, toáq cứq ramóh túh coat.
Chuai cõt ntõq yõn cứq tẽq õt ien khẽ,
yuaq anhia la ntõq parnoâng khâm lứq dõq rabán curiaq cứq.
- 4 Ở Yiang Sursĩ cứq sang ơi!

* 70: 70:0 Cansái ūat tẽ Davĩt cuclõiq cucling. Yõn án ca sỏt tốp ūat.

- Sẽq anhia chuai cứq yõn vót tẽ atĩ cũai loài,
 cốp tẽ chóc cũai pampla cốp cũai sâuq.
- 5 O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai ơi!
 Cứq chiau máh ọc nguang pở anhia.
 Cứq puai anhia nheq mút pahõm tẽ bo cứq noâng póng toau toâq
 sanua nãi.
- 6 Tẽ tangái mpiq canõt cứq la anhia bán kĩaq níc cứq.
 Ngkíq cứq khẽn anhia, tở nai tangút.
- 7 Dời tamoong cứq cõt samoât ngôl yõn dũ náq cũai bữn hữm,
 yuaq anhia la án ca bán kĩaq cứq yõn õt sabóng o.
- 8 Nheq tangái cứq khẽn cốp pau tẽ chóc sôt toâr lứq tẽ anhia.
- 9 Sẽq anhia chõỉ táh cứq bo thâu cruong.
 Sẽq anhia chõỉ táh cứq bo cứq ốq rêng noâng.
- 10 Bữn cũai loài ẽ ít đời tamoong cứq,
 alóỉ sarhống ẽ chíl cứq hỡ.
- 11 Alóỉ pai neq: “Yiang Sursĩ khoiq táh án chơ.
 Hái! Hái puai cốp án, yuaq tở bữn noau noâng ẽ chuai amoong án.”
- 12 O Yiang Sursĩ ơi! Chõỉ õt yơng tẽ cứq.
 O Yiang Sursĩ cứq sang ơi!
 Sẽq anhia chuai cứq sanua toâp!
- 13 Sẽq anhia yõn alóỉ ca chíl cứq cõt pê,
 cốp táq yõn alóỉ ralỏh ralái nheq.
 Sẽq anhia yõn cũai ca ẽ táq sâuq chóq cứq cõt casiet táq,
 cốp yõn chóc alóỉ cõt ralỉh.
- 14 Cứq nguang ống anhia mantái níc.
 Yuaq ngkíq, cứq khẽn anhia hỡn tẽ nhũang ẽn.
- 15 Tam cứq tở bữn dáng raloaih tẽ dũ ramủh,
 ma cứq ẽ pau atõng tẽ ọc tanoang o anhia,
 cốp pau atõng tẽ tangái anhia khoiq chuai amoong.
- 16 Cứq pởq pau ngkíq la nơh tẽ chóc Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai.
 Cứq ẽ pau óng ọc tanoang o tẽ anhia toâp.
- 17 Anhia khoiq atõng cứq tẽ bo cứq noâng carnẽn,
 cốp cứq bữn pau atõng tẽ chóc salẻh anhia toau toâq sanua nãi.
- 18 O Yiang Sursĩ ơi! Sanua cứq khoiq thâu chơ,
 bữn sóc pluac sa-ủi. Ma sẽq anhia chõỉ táh cứq.
 Sẽq anhia õt níc cốp cứq,
 bo cứq atõng yõn máh con châu tamúng tẽ chóc salẻh cốp ọc sôt toâr
 anhia.
- 19 O Yiang Sursĩ ơi! Ốc tanoang o anhia la toâr lứq, toâr clũỉ tẽ paloõng.
 Anhia khoiq táq sa-ủi ramủh toâr lứq.
 Tở bữn noau tẻq tarlỉ cốp anhia.
- 20 Anhia yõn cứq chũuq túh coat sa-ủi,

- ma anhia nõang chuai cúq yõn bũn bán rêng loah tamái.
 Anhia lứq bán kĩaq cúq,
 cớp chuai cúq yõn vớ tẽ nõtq cũai cuchĩt õt.
 21 Anhia yõn cúq bũn loah chớc, cũi tẽ chớc cúq đốq bũn tẽ nhũang,
 cớp anhia aliam mút pahõm cúq.
- 22 O Yiang Sursĩ cúq sang ời!
 Anhia táq p̄ieiq níc chốq cũai sa-âm anhia.
 Ngkĩq cúq tapáih achúng đốq khẽn anhia.
 Cớp cúq khẽn anhia na srong achúng,
 yuaq anhia la Yiang Sursĩ tốp I-sarel, án ca bráh o lứq.
- 23 Cúq cớq ỡn apũol cớp triau cupo, bo cúq tapáih achúng sang toam anhia.
 Cúq cớq ũat cansái khẽn nheq tẽ mút pahõm,
 yuaq anhia khoiq chuai amoong cúq.
- 24 Nheq tangái cúq cớq loai atõng tẽ ốc tanoang o anhia,
 yuaq cũai ca ẽ táq sấuq chốq cúq khoiq cõt casiet,
 cớp chớc alới khoiq ralĩh chớ.

72

*Santoiq Câu Sẻq Yõn Puo**

- 1 O Yiang Sursĩ ời! Sẻq anhia atõng puo hẻq yõn parchĩn tâng ốc p̄ieiq.
 Sẻq anhia tampẻq cớp yõn puo hẻq nứng tẽ máh ốc tanoang o anhia.
- 2 Ngkĩq puo hẻq tẻq rasửq máh cũai anhia nhớ tẽ ốc tanoang o.
 Cớp tẻq án cõt sớt cũai noau padâm nhớ tẽ ốc p̄ieiq.
- 3 Nhớ tẽ ốc p̄ieiq ki,
 sẻq yõn cutẻq nài bũn moang sanốc ntũn;
 cớp sẻq yõn cũai ki, bũn tanoang o.
- 4 Sẻq yõn puo ki bẻng nheq tũh cũai proai ca bũn ốc túh ngua,
 cớp chuai alới ca ốq lứq,
 đẻh chĩl yõn riap máh cũai đốq ẽ padâm cũai proai.
- 5 Nõang máh lẻq dũn nõq moat mandang cớp rliang casái tráh?
 Sẻq yõn cũai proai anhia bũn rôm sang anhia mantái níc.
- 6 Sẻq yõn chớc puo hẻq tẻq chuai cũai proai samoât riang mia sẻng tâng sarái,
 cớp samoât mia priah sẻng chu cutẻq.
- 7 Bo án nõang tamoong, sẻq ốc tanoang o cõt rứh la-ũt la-ũi;
 cớp sẻq ốc rứh ki ỡt mantái níc, samoât riang rliang casái nõang tráh ang.
- 8 Cruang án sớt cõt cuti la-a tẻ đửq mút nài toàq pử đửq mút canốh,
 cớp cruang ki la-a lứq tẻ crống O-phớ-rat toau toàq pứp cớc cutẻq nài.
- 9 Tốp alới ca ỡt tâng nõtq aiq. cớq sacốh racốl choàng moat án.
 Cớp tốp alới ẽ chĩl puo ki yõn cõt pẻ tháng.

* 72: 72:0 Cansái ũat tẻ Sa-lamôn.

- 10 Mách puo tâng cruang Sapên cốp tâng máh cõn ca yơng lứq,
 tộp alóı dừng cơng noau khoiq chát yỗn pỡ puo hếq.
 Cốp máh puo tâng cruang Sê-ba cốp cruang Si-ba
 la dừng cơng mpon yỗn puo hếq tê.
- 11 Lứq p̄ieiq, máh puo cốp sacõh racõl choâng moat puo hếq,
 cốp cũai proai alóı dừ náq cốp cõt sũl puo hếq.
- 12 Ân chuai dừ náq cũai ca arô sếq án chuai,
 la cũai túh cadĩt cốp tộp noau táh.
- 13 Ân sarũiq táq máh cũai ieuq tuar, cũai túh arức, cốp cũai túh cadĩt.
 Ân chuai dỡi tamoong dừ náq alóı
 yỗn bữn roap ốc tamoong mantái.
- 14 Ân chuai alóı tể noau padâm luat ngư,
 yuaq dỡi tamoong alóı bữn kia lứq yỗn án.
- 15 Sếq yỗn puo ki õt cớng tamoong dũn!
 Sếq yỗn án bữn roap yễng tể cruang Sê-ba.
 Cốp sếq noau câu chuai níc yỗn án.
 Sếq Yiang Sursĩ yỗn ốc bõn õt cốp án mantái níc.
- 16 Sếq yỗn cutếq án amia sarnóh sarbống sa-ũĩ ramứh.
 Sếq yỗn máh cớh bữn moang sarnóh, samoât riang palâi aluang tâng
 cớh Lê-banôn.
 Cốp sếq yỗn dừ vil bữn moang cũai õt,
 samoât riang ruang bữn moang bát bai.
- 17 Chõı yỗn ramứh puo ki cõt pứt.
 Sếq yỗn ramứh ranoâng án õt mantái níc,
 samoât moat mandang tê.
- Sếq yỗn dừ cruang cũai bữn roap ốc bõn nhớ tể puo ki,
 cốp yỗn cũai dừ cruang câu yỗn án bữn ốc bũi óh.
- 18 Cốp dừ náq cũai khẽn Yiang Sursĩ, la Yiang tộp I-sarel sang.
 Ờng án toáp tềq táq ranáq salẽh máh ki.
- 19 Sếq yỗn noau khẽn ramứh ranoâng án mantái níc.
 Cốp sếq yỗn chớc ang-ũr tể án parchia parhan cu ntốq tâng cớc cutếq
 nâi.

Amen! Amen!

- 20 Mách nâi toáp santoiq Davĩt câu.
 Davĩt la con samiang Yê-sai.

Pún Pái

73

*Ốc Tanoang Tapứng Tể Yiang Sursĩ**

- 1 Lứq samoât, Yiang Sursĩ yỗn ốc o pỡ cũai I-sarel,

* 73: 73:0 Cansái ūat tể Asap.

- dõq yõn nheq tũh cũai bũn mút pahõm bráh o.
- 2 Ma ốc sabớng tâng mút cúq mán ẽ pút,
cóp ốc sa-âm cúq la mán ẽ tở bũn bũn noâng,
- 3 yuaq cúq sa-on cũai achõn tở,
tũr cúq hũm dù ramứh ien khẽ toàq pở cũai sàuq.
- 4 Alói tở bũn rang-ĩ tacóh ntróu,
yuaq alói rêng cóp tở chác la bán sũan.
- 5 Alói tở bũn chũuq ariang cũai canóh
cóp tở nai ramóh túh arúc hỡ.
- 6 Ranáq ốt cõt samoát sường noau nguac tâng tacong,
ranáq plampla cõt samoát tampác alói tác.
- 7 Mút pahõm alói aloõh ống ốc sàuq sâng,
cóp sarnóm alói chanchóm moang ngê tở o.
- 8 Cũai sàuq cacháng ayê cũai canóh cóp táq ntõng moang ốc tở o.
Alói la cũai đốq ốt cóp đốq sarhõng, yoc lứq padâm cũai canóh.
- 9 Alói táq ntõng sàuq chóc Yiang Sursĩ,
án ca ốt tâng põng paloõng.
Cóp alói táq plampla yoc aloõh ngê sàuq đốq padâm máh cũai tâng
cốc cutẽq nài.
- 10 Ngkĩq cũai proai Yiang Sursĩ puai ngê alói tê,
cóp đếh noap lứq máh láih parnai cũai loài ki pai.†
- 11 Alói pai neq: “Yiang Sursĩ tở bũn dáng ntróu mớ.
Cóp án ca sớt clũi nheq tẽ canóh, ki tở bũn hũm tê.”
- 12 Máh cũai sàuq lứq cõt ngkĩq.
Alói sốc bũn chớ, ma alói noâng ham ẽ bũn sa-ũi lứq ẽn.
- 13 Khãn ngkĩq, lô lứq cúq rabán tở bũm yõn bũn mút pahõm bráh o.
Cóp tở bũn kia ntróu cúq tở bũn táq lỏih.
- 14 O Yiang Sursĩ ơi! Nheq tangái anhia táq yõn cúq cóq chũuq túh.
Dũ tarựp cúq roap níc tốt tẽ anhia manrap cúq.
- 15 Ma khãn cúq pai ariang cũai sàuq pai,
ki cúq tở bũn táq puai noâng riang proai anhia.
- 16 Cúq chanchóm tẽ ranáq nài la cỗ yoc ẽ dáng raloaih,
ma lứq coat yõn têq dáng raloaih tẽ ốc nài,
- 17 toau cúq bũn mut tâng Dõng Sang Toâr anhia.
Tũr ki nõq cúq dáng raloaih lứq tẽ ramứh ca ẽ toàq pở cũai sàuq.
- 18 Lứq samoát, nõ-ra anhia yõn alói ốt bân ntốq salaiq lứq,
cóp táq yõn alói sapil asẽng, chớ cuchĩt pút.
- 19 Alói cuchĩt nheq muoi taláp.
Alói sẽng chu ntốq parsót ca cahĩal ngcõh lứq.
- 20 O Ncháu ơi! Alói samoát riang ốc rláu mpáu,
ma toàq poang tarựp tở bũn hũm noâng ốc mpáu ki;

† 73:10 73:10 Rana 10 nài tở bũn raloaih tâng parnai Hẽ-brớ.

lứq ngkíq tê toâq anhia yuor cốp táq alóí yõn cuchĩt pút.

- 21 Bo mút pahõm cứq khoiq sâng túh arúc,
cốp sarnóm cứq sâng ngua,
22 bo ki cứq sacũl samoât riang charán,
cốp cứq tở bũn dáng raloaih tẽ anhia.
23 Ma cứq noâng õt cheq níc anhia,
cốp anhia tếc atĩ atoam cứq tở nai cutiang táh.
24 Anhia ayông cứq na catoaih atõng.
Toâq parsót, anhia roap chõm cốp noap lứq cứq.
25 Vót tẽ anhia, ki tở bũn noau tâng paloõng mỗ têq chuai cứq.
Yuaq anhia chuai cứq,
ngkíq cứq tở bũn yoc ẽ bũn ntróu noâng tâng cóc cutẽq nãi.
26 Lứq pai mút pahõm cốp tổ chác cứq ieuq,
ma Yiang Sursĩ toâp la samoât bán rêng cứq,
cốp án cõt dũ ramứh cứq cốp bũn.
27 Lứq samoât, cũai ca calõih táh anhia, cóq cuchĩt pút.
Lứq anhia pupút cũai táq tở pĩeiq.
28 Ma cứq sâng bũi pahõm õt cheq Yiang Sursĩ.
Cứq pông Yiang Sursĩ, án ca Ncháu Nheq Tữh Cũai.
Cứq ẽ pau atõng tẽ dũ ramứh anhia khoiq táq chơ.

74

*Santoiq Bubéq-Bubựp Túh, Yuaq Dõng Sang Toâr Pĩeiq Talõh**

- 1 O Yiang Sursĩ ơi! Nỏq anhia táh hếq nneq?
Anhia ẽ nhóp cũai proai anhia mantái níc tở?
2 Sẻq anhia sanhữ tốp ca anhia khoiq dững aloõh tẽ cõt sũl.
Alóí la lứq proai anhia, proai ca anhia khoiq ruoh tẽ dũn chơ.
Cóq anhia chanchóm loah tẽ cóh Si-ôn
la ntỏq anhia khoiq õt.
3 Sẻq anhia pỏq nhêng máh ramứh ca khoiq pacháh rúng ki!
Cũai sâuq khoiq talõh dũ ramứh tâng Dõng Sang Toâr.
4 Cũai kêt anhia, alóí ỡn chỡ tâng ntỏq anhia khoiq rôm cốp hếq.
Cốp alóí ayứng aroaiq tếc tâng dõng ki,
alóí táq tếc khoiq bũn riap.
5 Alóí ỉt achât talõh dõng sang
samoât riang noau tamự aluang tâng arũih.†
6 Atĩ alóí ỉt achât cốp cuan,
chỡ pieih talõh nheq ngoah toong noau khoiq tấc rup.
7 Alóí talõh cốp chõng Dõng Sang Toâr,
táq yõn ntỏq sang toam anhia cõt nhợp.
8 Alóí ẽ tĩn sarúq tốp hếq yõn pút nheq.

* 74: 74:0 Cansái ũat tẽ Asap. † 74:5 74:5 Rana 5 nãi tở bũn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

Cóp alói chõng dũ nõtq noau dõq ẽ rôm sang toam anhia tâng cruang nãi.

- 9 Mách cõng tếc hẽq sang anhia la pũt nheq,
 cóp tở va muoi noaq nõng cũai atõng tang bõq Yiang Sursĩ.
 Tở bũn noau dáng máh lẹq dũn nõng nheq ramũh túh coat nãi tẹq
 cõt moâm.
- 10 O Yiang Sursĩ ơi! Máh lẹq dũn nõng cũai sãuq cacháng ayê anhia?
 Nõtq alói ayê ra-ac níc anhia?
- 11 Yuaq nõq anhia tở bũn cuvõ atĩ chuai hẽq?
 Cỗ nõq anhia calĩu chíq atĩ chu cĩ?
- 12 Ma Yiang Sursĩ la puo hẽq tẽ dũu chơ.
 Cóp anhia khoiq yõn hẽq chĩ riap sa-ũĩ trõ chơ.
 13 Dõq mut caryoah la nhơ tẽ chớc toâr anhia,
 cóp máh ngươc tuang tâng dõq mut, anhia khoiq tĩn sarúq án chơ.
 14 Anhia khoiq tĩn sarúq plõ ngươc tuang ramũh Lê-via-than,
 cóp yõn máh charán cha sãiq án bãn nõtq cutẽq khõ phang.
 15 Anhia khoiq táq yõn dõq tũm cóp dõq mec hoi lalín o.
 Cóp anhia khoiq táq yõn crõng cõt sarẽt.
 16 Anhia khoiq tẽng tangái cóp sadâu;
 tẽng moat mandang cóp rliang casái.
 17 Anhia khoiq tampẽq raloan yõn máh tâm cutẽq,
 cóp khoiq anoat yõn bũn catũ cutâu cóp catũ sangẽt.
- 18 O Yiang Sursĩ ơi! Cóp anhia sanhữ tẽ cũai loái ca cacháng ayê anhia.
 Alói la cũai sacũl, cóp alói mumat anhia.
 19 Sẽq anhia chõĩ táh cũai proai anhia ca óq noau rachuai,
 tở la chiau alói pở atĩ cũai tachoât.
 Sẽq anhia chõĩ khlĩr proai anhia ca noau táq túh coat.
- 20 Sẽq anhia sanhữ máh santoiq anhia khoiq par-ũq cóp hẽq tẽ nhũang.
 Dũ nõtq canám tâng cruang nãi, la moang ranáq plampla sãng.
 21 Sẽq anhia chõĩ yõn alói ca chiũq túh coat sãng casiet táq.
 Ma yõn dũ náq cũai cadĩt bũn khẽn anhia.
- 22 O Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia yuor tayũng lẽc loah ngê anhia.
 Sẽq anhia chõĩ khlĩr cũai tở bũn yám noap anhia,
 alói ca cacháng ayê anhia nheq tangái.
 23 Sẽq anhia chõĩ khlĩr santoiq loõh tẽ bõq alói ca chĩl anhia,
 alói bũn mút cutâu cóp yoc lữq ralõih cartũp níc sãng.

75

*Yiang Sursĩ Parchĩn Parnai**

- 1 O Yiang Sursĩ ơi! Tõp hẽq sẽq chiau sang santoiq sa-õn!

* 75: 75:0 Cansái ùat tẽ Asap. Yõn án ca sớt tốp sươg ùat.

Tõp hẽq chiau sang santonq sa-õn cõp pau atõng anhia la sốt toâr lữq,
cõp hẽq atõng tẽ máh ranáq salẽh anhia khoiq táq chơ.

- 2 Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq khoiq anoat đõq tangái ẽ rablõh.
Cứq ẽ parchĩn p̄ieiq lữq.
- 3 Tam dũ ramứh tamoonq cangcoaih ngcõh,
cõp cõc cutẽq n̄ai cacut,
ma cứq bán kĩaq tanang cõc cutẽq n̄ai yõn noâng níc.
- 4 Cứq sroq cũai õt: ‘Chõĩ õt noâng.’
- 5 Cõp cứq atõng cũai s̄auq: ‘Cóq anhia tangút! Chõĩ khẽn noâng tõ bũm.’ ”
- 6 Ranáq parchĩn ki tỡ bũn toâq tẽ angia mandang loõh,
tỡ la angia mandang p̄at, tỡ la angia p̄õng, tỡ la angia p̄un,
- 7 yuaq Yiang Sursĩ toâp cõt án ca rasứq.
Án toâp ẽ yõn cũai roap tõt, tỡ la vót tõt.
- 8 Tẽ ranáq parchĩn, cũai loài cõt samoât riang Yiang Sursĩ ayẽq tangan
tâng atĩ.
Tangan ki poân moang blõng cõt, blõng sacâm tẽ ốc án cutâu mút lữq.
Án tõh blõng ki, cõp cũai loài dũ náq cóq nguaiq toau nheq.
- 9 Ma cứq tỡ bũn tangút pau atõng tẽ Yiang Sursĩ ca Yacõp sang,
cõp tỡ nai tangút ūat khẽn án.
- 10 Lữq án pupút chóc cũai loài,
ma án achõn chóc cũai tanoang o yõn toâr lữq ẽn.

76

*Yiang Sursĩ Cupõt Ốc Riap**

- 1 Tâng cruang Yuda noau đáng Yiang Sursĩ.
Ramứh án la toâr lữq tâng cruang tõp I-sarel.
- 2 Án õt tâng vil Yaru-salem la tâng cóh Si-õn.
- 3 Tâng ntõq ki án dẽh tacoaih nheq saráh tõp par-ũal án,
dẽh khẽl, dau, cõp cõng choac canõh hỡ.
- 4 O Yiang Sursĩ oi! Anhia la sốt toâr lữq,
samoât puo ca pih chu tẽ cóh, tẽ ntõq án chũl riap máh cũai loài.
- 5 Tahan alõĩ bũn mút pahõm clõq lữq,
ma cõng alõĩ nheq noau pũr ít chơ.
Sanua, ariang alõĩ bẽq langét tháng,
cõ alõĩ khoiq ta-õh rangứh.
Alõĩ tỡ tẽq yõng noâng cõng choac alõĩ.
- 6 O Yiang Sursĩ Yacõp sang oi!
Toâq anhia canứh alõĩ, ki aséh cõp cũai ca õt tâng cloong aséh satooh
asẽng nheq,
chơ ta-õh rangứh cuchĩt toâp.

* 76: 76:0 Cansái ūat tẽ Asap. Yõn án ca sốt tõp tapáih cõng lampõiq.

- 7 Ma dũ nác cũai sâng ngcõh lứq Yiang Sursĩ.
 Toâq anhia cutâu mút,
 tở bữn noau khỏn tayứng choâng moat anhia.
- 8 Anhia rasữq tẻ paloớng,
 chơ nheq tữh cũai chũop cốc cutẻq nâi cõt ngcõh cốp ớt rangiac sâng.
- 9 Toâq anhia yuor tayứng sữq,
 anhia đợq chuai amoong dũ nác cũai ca chũuq túh coat tâng cốc cutẻq nâi.
- 10 Ốc cutâu mút tẻ cũai,
 ki Yiang Sursĩ piẽn cõt ốc khẽn án ẽn.
 Ma ốc cutâu mút ca noâng clũi,
 ki án catoãn đợq tâng ngkĩng án.†
- 11 Cóg anhia chiau sang yỏn Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia,
 dũ ramứh anhia khoiủ ứq cốp án.
 Cốp yỏn cũai tâng dũ cruang ca ớt mpẻ cruang nâi, dừng crơng chiau
 sang yỏn án.
 Yiang Sursĩ táq yỏn dũ nác cũai sâng ngcõh án.
- 12 Án táq yỏn cũai sớt ca đợq ớt sác cõt yám noap án ẽn,
 cốp máh puo ca sớt toâr cõt santar cốp ngcõh án.

77

*Bo Ramóh Túh Coat Bữn Roap Ốc Aliam**

- 1 Cứq cuclỏiq casang lứq chu Yiang Sursĩ.
 Cứq sẻq án tamứng, đợq án sâng sường cứq arô án.
- 2 Bo cứq ramóh túh coat, cứq câu sẻq tẻ Ncháu.
 Nheq sadâu cứq sacỡ aỉ achôn câu sẻq tẻ án,
 ma cứq tở bữn ramóh loâng ốc aliam.
- 3 Toâq cứq sanhữ Yiang Sursĩ, cứq sarỏh sarnóm.
 Toâq cứq chanchóm, mút pahỏm cõt ieuq tuar.
- 4 Ncháu táq yỏn cứq tở tẻq bẻq nheq sadâu.
 Tâng mút cứq sâng túh arức toau tở tẻq táq ntởng ntróu noâng.
- 5 Cứq chanchóm loah tẻ máh tangái khoiủ vớt.
 Cốp cứq sanhữ tẻ máh casâi cumo ca khoiủ vớt ki.
- 6 Nheq sadâu, cứq ớt chanchóm níc cốp blớh mút bữm neq:
 7 “Ncháu ẽ táh níc tốp hẻq tở?
 Chumát án tở bữn bữi noâng cốp hẻq tở?”
- 8 Án tở bữn ayooq noâng tốp hẻq tở?
 Máh santiago án khoiủ par-ủq, ki tở bữn cõt kia ntróu tở?
- 9 Yiang Sursĩ khoiủ khlỉr ốc sarủiq táq chỏq tốp hẻq tở?
 Ốc sarủiq táq rapĩen cõt ốc nhỏp ẽn tở?”
- 10 Cốp cứq pai ẽn neq: “Ramứh ca táq yỏn cứq cõt nguá lứq,

† 76:10 76:10 Rana 10 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bro.

* 77: 77:0 Cansái ūat tẻ Asap.

Yỏn án ca sớt tốp sường ūat.

la Yiang Sursĩ ca sốt clũri tẽ canõh tõ bũn chuai nõang hẽq.”†

- 11 Ở Yiang Sursĩ ơi! Cúq ẽ cayõm đõq máh ranáq toâr lứq anhia khoiq táq tâng mứt cúq.
Cúq ẽ chanchõm loah máh ranáq salẽh anhia khoiq táq tẽ nhũang.
- 12 Cúq chanchõm loah tẽ máh ranáq anhia khoiq táq.
Cúq õt sarõh sarnõm tẽ máh ranáq bũn chõc lứq tẽ anhia.
- 13 Ở Yiang Sursĩ ơi! Dũ ranáq anhia táq la bráh o lứq.
Tõ bũn yiang aléq ma toâr clũri tẽ anhia.
- 14 Anhia la Yiang Sursĩ ca táq ranáq salẽh
yõn cũai dũ cruang bũn hũm tẽ chõc toâr lứq anhia.
- 15 Nho tẽ chõc sốt toâr anhia,
anhia khoiq chuai amoong máh tống toiq Yacõp cõp Yõ-sep, la tốp anhia.
- 16 Toáq máh đõq hũm Yiang Sursĩ, án cõt ngcõh.
Cõp ntõq đõq yarũ tâng đõq mứt la cõt chanchũn nheq.
- 17 Máh ramũl tâng paloõng táq yõn đõq mia asẽng;
bũn crũm bubũr casang lứq tâng paloõng;
cõp bũn lalieiq lacang poang cu angia.
- 18 Anhia yõn cuyal rapuq đẽh crũm hõ;
cõp lalieiq lacang tẽ anhia táq yõn poang nheq cõc cutẽq nâi.
Cõc cutẽq nâi rachâu cacut nheq.
- 19 Anhia khoiq tayáh yang đõq mứt yarũ,
ma tõ bũn noau tẽq hũm lứm anhia.
- 20 Anhia ón Mõi-se cõp Arõn ayõng máh proai anhia
samoát riang cũai mantán ayõng charán cũu põq.

78

*Yiang Sursĩ Cõp Proai Án**

- 1 Sẽm ai ơi! Cõq anhia pachẽng cutũr tamũng santõiq cúq nõ.
Cõq anhia pachẽng cutũr tamũng yõn samoát tẽ ỏc cúq atõng.
- 2 Cúq ẽ atõng yõn anhia dáng raloaih tẽ máh parnai sacâm tẽ ỏc cutooq
tẽ dõi mbõq.
- 3 Tốp hái khoiq sâng cõp khoiq dáng tẽ máh ỏc
achuaih ayoaq hái khoiq nsũar yõn hái.
- 4 Tốp hái chõi cutooq đõq máh bai nsũar ki tẽ tốp con châu hái.
Hái cõq arĩen alõi tẽ ỏc khẽn chõc toâr Yiang Sursĩ,
cõp tẽ ranáq salẽh Ncháu khoiq táq.
- 5 Án khoiq chiau ỏc patáp cõp phẽp rit
põ cũai I-sarel la tống toiq Yacõp.
Án khoiq atõng achúc achiac hái
yõn atõng loah phẽp rit án yõn máh con châu dáng tẽ.

† 77:10 77:10 Rana 10 nâi tõ bũn raloaih tâng parnai Hẽ-bro. * 78: 78:0 Cansái ũat tẽ Asap.

- 6 Ngkíq tǒng toiq hái ntun bũn rien cǒp bũn atǒng yǒn con châu alóí dáng to la-ũt.
- 7 Tâng ranáq nâi, táq yǒn alóí tẽq sa-âm Yiang Sursĩ tê,
cǒp tǒ bũn khlĩr tẽ ranáq án khoiq táq yǒn.
Cǒp alóí lúq trĩh níc ốc patáp tẽ án.
- 8 Ngkíq, alóí tǒ bũn yǒng đǒq máh santoiq alóí khoiq achúc achiac alóí,
la cūai ca tǒ bũn trĩh Yiang Sursĩ;
cūai ki tǒ ẽq tamúng, tǒ bũn sa-âm pacái,
cǒp tǒ bũn puai Yiang Sursĩ samoât samóí.
- 9 Tǒp tahan tẽ cruang Ep-ra-im yǒng tamĩang cǒp saráh táq cǒng choac,
ma tâng tangái rachĩl, alóí lúh pláh nheq tẽ cūai ẽ chíl alóí.
- 10 Alóí tǒ bũn yǒng đǒq máh santoiq alóí khoiq par-ũq chók Yiang Sursĩ;
cǒp alóí tǒ nai puai ốc án patáp.
- 11 Alóí khoiq khlĩr nheq chơ máh ranáq án khoiq táq,
la máh ranáq salẽh ca alóí khoiq hũm.
- 12 Bo achúc achiac alóí ốt nhẽng,
Yiang Sursĩ táq ranáq salẽh cheq ntǒq tapín Sô-an tâng cruang Ê-yip-tô.
- 13 Yiang Sursĩ khoiq cayoah đǒq mut cǒp đũng alóí pǒq tadáh mpúng dĩ cutẽq khỏ ki.
Án khoiq táq yǒn đǒq cǒt samoât viang catáng đǒq.
- 14 Tâng tangái án táq yǒn ramúl pǒq nhũang yǒn ayǒng tǒp alóí.
Cǒp tâng sadâu, án đũng alóí pǒq như na ũih blũ.
- 15 Án ploah tamáu cǒl tâng ntǒq aiq,
cǒp yǒn alóí bũn đǒq nguaiq tẽ ntǒq yarũ tâng đǒq mut.
- 16 Án khoiq táq yǒn bũn đǒq hoi loỏh tẽ cǒl tamáu,
toau cǒt đǒq tũm.
- 17 Ma tâng ntǒq aiq ki, alóí táq lỏih níc
đǒq chíl Yiang Sursĩ ca sǒt clũi nheq tẽ canđh.
- 18 Cǒp alóí chim Yiang Sursĩ na mút pahõm,
cổ alóí sẽq yoc ẽ cha sâiq puai rangúh alóí bũm.
- 19 Alóí chíl Yiang Sursĩ na parnai, alóí pai neq:
“Tẽq Yiang Sursĩ chũm siem hẽq tâng ntǒq aiq nâi tǒ?”
- 20 Lúq samoât, án khoiq cǒq cǒl tamáu yǒn bũn đǒq hoi loỏh toau cǒt tũm,
ma tẽq án táq yǒn hẽq bũn đỏi cha tǒ?
Cǒp tẽq án yǒn proai án bũn sâiq cha hữ tǒ?”
- 21 Toâq Yiang Sursĩ sâng alóí bubẽq-buburp,
ngkíq án nhóp alóí.
Án sâng cutâu mút lúq cǒt samoât ũih blũ,
chơ án chíl cūai proai án.
Cǒp ốc cutâu atũm achõn ẽn chók tǒp alóí,
- 22 yuaq alóí tǒ bũn sa-âm án,
cǒp tǒ bũn noap án tẽq chuai amoong alóí.
- 23 Ma án ỏn paloõng,

- cóp atõng yõn paloõng pớh samoât riang ngoah toong.
 24 Chơ án yõn cớng sana ramúh mana satooh tẽ paloõng yõn alói bữn cha.
 25 Ngkíq alói bữn cha sana machớng cúp ranẽng Yiang Sursĩ cha tẽ.
 Chơ án yõn alói bữn cha máh léq alói sâng yoc ẽ cha.
 26 Cóp án táq yõn bữn cuyal phát tẽ angia mandang loõh.
 Cóp nhơ tẽ chớc án, bữn cuyal tẽ angia pũn,
 27 táq yõn bữn chớm srúh pớ cũai proai án õt.
 Chớm ki sa-ũĩ samoât ốc chũah tâng tor dớq mut.
 28 Chớm ki srúh bần mpúng dĩ ntốq alói õt,
 bần mpẽr đống aroaiq alói.
 29 Ngkíq máh cũai proai ỉt cha chớm ki toau pasài pa-õh lứq.
 Yiang Sursĩ yõn alói bữn cha máh alói yoc.
 30 Ma bo alói õt ngoan sana tâng bớq,
 mỗ ariang pai alói tỡ nai sâng pasài,
 cúp tỡ bữn khám cha,
 31 ngkíq Yiang Sursĩ sâng cutâu lứq chớq alói.
 Chơ án cachĩt táh máh samiang bán rêng,
 la máh samiang póng tâng tốp I-sarel.
 32 Tam cõt ranáq máh ki chơ, ma cũai proai nõang táq lỏih sĩa.
 Lứq pai Yiang Sursĩ khoiq táq ranáq salẽh,
 ma cũai proai ki nõang tỡ ẽq sa-âm.
 33 Ngkíq, án yõn dời tamoong alói cõt pút miat,
 cúp dời alói tamoong mahúiq lứq.
 34 Bo léq án cachĩt cũai,
 bo ki alói chuaq loah Ncháu.
 Alói ngin lỏih raléq cõt mút tamái ẽn,
 cúp alói ẽr áiq lứq câu sếq tẽ Ncháu nheq mút pahõm.
 35 Chơ alói bữn dáng loah Yiang Sursĩ toáp bán kĩaq alói,
 cúp Yiang Sốt Toâr Lứq toáp chuai amoong alói.
 36 Ma ntun ẽn, bớq alói phếq thũ án sĩa,
 cúp lieih alói táq ntõng lauq chớq án.
 37 Alói tỡ ẽq puai nõang Yiang Sursĩ.
 Cúp alói tỡ bữn táq máh santoiq alói khoiq par-ũq cúp án.
 38 Ma nõang Yiang Sursĩ sarũiq táq alói.
 Án táh lỏih yõn alói, cúp tỡ bữn táq nõang alói.
 Khoiq sa-ũĩ trở chơ án arũiq loah máh ốc cutâu,
 cúp án ót tanhĩr níc tẽ ốc cutâu mút.
 39 Án sanhũ alói la cũai miat sâng,
 la samoât cuyal sapâr, chơ alói cõt pút chíq.
 40 Alói lớn-sarlớn chớq án sa-ũĩ trở tâng ntốq aiq.
 Alói táq yõn án tỡ bữn bũi pahõm.
 41 Sa-ũĩ trở alói chìm Yiang Sursĩ.
 Ngkíq alói táq yõn án bữn ốc túh arức;

- án la Yiang Sursĩ tỗp I-sarel sang ca bráh o lứq.
- 42 Alóỉ tữ bữn sanhữ tễ chóc toâr khong án
tâng tangái án chuai amoong alóỉ tễ cũai ẽ cachĩt alóỉ.
- 43 Cóp alóỉ tữ bữn sanhữ noâng tễ tangái án táq máh ranáq salẽh
tâng ntốq tapín Sô-an tâng cruang Ê-yip-tô.
- 44 Án khoiáq táq yỗn crông tâng cruang Ê-yip-tô cõt aham.
Chơ máh cũai Ê-yip-tô tữ tềq nguaiq noâng đờq ki.
- 45 Án khoiáq táq yỗn máh aluai toâq chĩl cáp alóỉ,
cóp máh acợp toâq talõh cruang cutẽq alóỉ.
- 46 Cóp máh palâi aluang alóỉ,
án khoiáq chiau yỗn sampứh lam reh cha.
Cóp máh sarnóh sarbống alóỉ,
án chiau yỗn sampứh lam khuoq cha.
- 47 Ncháu khoiáq táq yỗn voar palâi nho alóỉ cõt rúng cỗ tễ prẽl,
cóp táq yỗn đờq mia cõt pẽng tót tâng nỡm aluang tarúng, cỗ leng
lứq,
ki táq yỗn nỡm aluang cuchĩt.
- 48 Cóp án khoiáq cachĩt máh ntrođq cóp máh cũu alóỉ na prẽl cóp na toaih
táq.
- 49 Yuaq án sâng cutâu mút lứq,
cóp tữ bữn bũi pahõm chóc cũai ki,
ngkíq án ớn máh ranẽng án toâq pợ alóỉ,
ranẽng ca đốq cachĩt cũai.
- 50 Án khoiáq rườh đờq rana yỗn ốc cutâu tễ án ẽ pợq.
Án tữ bữn chuai alóỉ yỗn vót tễ cuchĩt,
ma án cachĩt alóỉ na ớn.
- 51 Ngkíq án cachĩt đũ náq con samiang củng đũ đống sũ tâng cruang
Ê-yip-tô.
- 52 Án đũng tỗp proai án loõh pợq samoât riang cũai mantán đũng
cambláng cũu pợq.
Án đũng alóỉ pợq pha ntốq aiq.
- 53 Án đũng alóỉ pợq ien khẽ.
Ngkíq alóỉ tữ bữn ngcõh ntróu.
Ma bữn đờq mút calúp máh cũai ca ẽ cachĩt alóỉ.
- 54 Án đũng alóỉ toâq pợ cutẽq miar khong án,
la cutẽq ca án rườh đờq yỗn tỗp alóỉ,
bữn toâq pợ cóh na chóc án toâp chĩl riap.
- 55 Toâq cũai proai án pợq,
lứq án toâp tuih aloõh máh cũai tâng cruang ki.
Chơ án tampẽq tâm cutẽq cũai ki yỗn đũ tỗp cũai I-sarel ẽn ndỡm,
cóp án yỗn cũai I-sarel ốt tâng đống máh cũai ki hỡ.
- 56 Ma cũai I-sarel noâng ỉt rangứh alóỉ bữm.
Alóỉ chim Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq.
Alóỉ tữ bữn trĩh noâng máh santoiq án patáp.

- 57 Alói chũng cũ cốp tở bũn tanoang tapúng noang, alói táq machóng dơi
achúc achiac alói tẽ.
Alói cooc ravĩat riang saráh tamĩang ngêr.
- 58 Alói táq yõn án sâng cutâu mút lứq,
cỗ alói táq rup cốp chóc rup ki tâng ntóq sarõih dỏq sang.
Ngkiq án ũan lứq chóc alói.
- 59 Toáq Yiang Sursĩ sâng tẽ ranáq ki,
án sâng cutâu mút lứq.
Chơ án táh tốp I-sarel.
- 60 Cốp án táh dẽh Dóng Sang Aroaiq ca án õt tâng vil Si-lô,
la ntóq án khoiq õt tâng mpúng dĩ cũi tâng cóc cutêq nãi.†
- 61 Án chiau yõn cũi chũ tốp I-sarel cốp bũn ỉt Hĩp Parnai Parkhán.
Hĩp nãi la tếc tẽ chóc bán rêng cốp ang-ũr khong Yiang Sursĩ.
- 62 Án sâng cutâu mút chóc máh cũi ca cõt samoát mun án.
Ngkiq án chiau máh proai án yõn cuchĩt na pla dau.
- 63 Máh samiang póng tâng tốp alói ki, chũuq cuchĩt tâng ranáq rachĩl.
Pân ngkiq máh cumũr mantoat o tẽ tốp alói mỗ ỏq cayac.
- 64 Máh cũi tẽng rit sang Yiang Sursĩ cuchĩt na pla dau,
cốp cán cumai tâng tốp alói, ki noau tở yõn nhiam tanúh.
- 65 Toáq ki Ncháu tamõ ariang cũi tamõ tẽ bẻq,
cốp ariang cũi bũl blóng dỏq cu-õi casang lứq.
- 66 Án toan cốp tuih alói ca kêt án yõn pĩh loah chu cluang cũ.
Cốp án táq yõn alói pẽ cốp casiet táq mantái níc.
- 67 Cũrĩ tẽ ki ẽn, án tở ẽq ruoh noang tống toiq Yõ-sep.
Lứq án tở bũn ruoh noang tốp Ep-ra-im la con samiang Yõ-sep.
- 68 Ma án ruoh tốp Yuda cốp cóh Si-ôn ẽn, la ntóq án ayoog cốp pasêq lứq.
- 69 Tâng cóh Si-ôn ki, án táq Dóng Sang Toar khong án.
Dóng sang ki án táq samoát ntóq án õt tâng pống paloong.
Án táq pacái lứq dống sang ki,
cõt samoát cóc cutêq án tẽng yõn õt mantái níc.
- 70 Cốp án ruoh Davĩt yõn táq ranáq án.
Án dũng aloõh Davĩt tẽ cõt cũi mantán bán cũu.
- 71 Cốp Ncháu chóc Davĩt yõn cõt puo cũi I-sarel,
yõn Davĩt cõt cũi bán kĩaq cũi proai Ncháu.
Ngkiq án cõt samoát cũi mantán kĩaq tốp I-sarel.
- 72 Ngkiq Davĩt bán kĩaq alói nheq mút pahõm na táq tanoang tapúng lứq,
cốp dũng alói pỏq ien khẽ,
la cỗ như tẽ án bũn ỏc rangoaiq.

79

*Sẻq Ốc Rachuai, Yuaq Bũn Túh Ngua Toar Lứq**

† 78:60 78:60 Tẽ nhũang dơi puo Davĩt, cũi I-sarel dỏq sang toam tâng vil Si-lô.
Cansái ũat tẽ Asap.

* 79: 79:0

- 1 Ơ Yiang Sursĩ ơi! Tộp cũai mpha rit khoiq mut õt tâng cutẽq khong anhia.
 Alói táq yõn Dõng Sang Toâr anhia cõt nhợp na ranáq sâuq,
 cớp alói khoiq talõh vil Yaru-salem yõn ralõh-ralái thánq.
- 2 Alói ít sac cũai ca táq ranáq anhia cõt sana chõm calang ca pâr tâng
 paloõng,
 cớp yõn charán tâng aruih hỡ cha.
- 3 Alói tõi aham cũai proai anhia cõt samoât dõq hoi chũop vil Yaru-salem.
 Cớp tỡ bữn noau nõng têq tấp cumuiq.
- 4 Tộp cũai ca õt mpễr hếq cachánq ca-iep cớp ayê ra-ac hếq.
- 5 Ơ Yiang Sursĩ ơi! Nõng dũn maléq anhia cutâu mút chóq hếq?
 Nõng dũn maléq ớc cutâu mút tể anhia cõt samoât pla ùih cahauq
 cat níc hếq?
- 6 Sếq ớc anhia cutâu mút toâq pỡ cũai tỡ bữn dáng anhia,
 cớp satõh ớc ki pỡ cruang ca tỡ ẽq câu sếq nhợ ramứh anhia.
- 7 Yuaq alói khoiq cachĩt tống toiq Yacốp,
 cớp khoiq talõh cruang anhia.
- 8 Sếq anhia chõi táq hếq,
 cớ tian ớc lỏih achúc achiac hếq.
- Sếq anhia sarũiq táq hếq nứng,
 yuaq mút hếq khoiq pứt nheq chợ ớc nguang.
- 9 Ơ Yiang Sursĩ ca chuai amoong hếq ơi!
 Sếq anhia acláh hếq cớp táh lỏih hếq, yõn noau têq yám noap ramứh
 anhia.
- 10 Tỡ bữn o máh cũai tâng cruang canõh mớ blớh hếq neq:
 “Yiang Sursĩ anhia õt nếq?”
- Sếq anhia manrap máh cruang ki choâng moat hếq,
 cớ tian alói táq tahóc aham cũai táq ranáq anhia.
- 11 Sếq yõn sường cũai tũ u-õi chõn toâq pỡ anhia.
 Cớp nhợ tể chóc toâr anhia,
 sếq anhia acláh máh cũai noau anoat cóq cachĩt.
- 12 Ơ Ncháu ơi! Sếq anhia culáh dõq tapul trỗ yõn alói ca mumat anhia.
- 13 Ma tộp hếq cõt tộp anhia
 la ariang tộp cũu anhia bán kĩaq;
 lứq samoât hếq sa-õn anhia mantái níc.
- Tộp hếq lứq ruaih loah máh ớc bốn anhia khoiq yõn, noap tể dõi nâi toau
 toâq dõi ntun.

80

*Câu Sếq Yõn Chuai Cruang I-sarel**

- 1 Ơ Yiang Sursĩ ca bán kĩaq cũai I-sarel ơi!
 Sếq anhia pachêng cutũr tamứng hếq nứng.

* 80: 80:0 Cansái ũat tể Asap. Yõn án ca sớt tộp sường ũat.

Anhia khoiq dũng aloõh tống toiq Yô-sep samoât noau bán tốp charán cũu.

Anhia õt tacu tâng cachơng ớng puo toáp têq tacu,
bân mpúng dĩ acán chê-rup.

2 Sẻq anhia apáh chớc anhia choàng moat máh sẻm ai hẻq la tốp Ep-ra-im,
tốp Ben-yamin, cớp tốp Ma-nasê.

Sẻq anhia apáh bán rẻng anhia, cớp toâq acláh hẻq tẻ atĩ cũai ẻ táq hẻq.

3 O Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia rachuai hẻq yỏn ớt ien khẻ loah machớng tẻ nhũang.

Sẻq anhia sarũiq táq hẻq cớp yỏn hẻq têq vớt tẻ máh cũai ẻ táq hẻq.

4 O Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ơi!

Noâng dũn malẻq anhia sâng cutâu mút chớq hẻq,
cớp tở ẻq tamứng sương santoiq proai anhia câu sẻq?

5 Anhia khoiq táq yỏn hẻq nơn cha nơn hoi sarliang moat;
anhia táq yỏn hẻq lừn sarliang moat hỡ.

6 Bữn cũai ralỏih cũ alới tampỏr cheng cutẻq hẻq.

Cớp alới ca ẻ táq hẻq, cacháng ayẻ hẻq tẻ.

7 O Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ơi!

Sẻq anhia chuai hẻq yỏn bữn ớt ien khẻ loah machớng tẻ nhũang sĩa.
Sẻq anhia sarũiq táq hẻq yỏn têq vớt tẻ máh cũai ẻ táq hẻq.

8 Anhia khoiq dũng aloõh proai anhia, samoât riang anhia khoiq ỉt voar
palái nho aloõh tẻ cruang Ê-yip-tô.

Cớp anhia tuih aloõh máh tốp canỏh tẻ cruang Cana-an,
chơ anhia chớch voar palái nho ẻn tâng tâm cutẻq alới ki.†

9 Anhia táq yỏn voar ki dát cuchũt rẻh yarũ

cớp bữn abẻng talor pláh nheq tâng cruang.

10 Ốc tẻ voar toâr ki pul cadớp nheq cớh, cớp abẻng án pul cutrúq chíq
nỏm aluang sẻ-da.

11 Abẻng án liei toâq pỡ dớq mút Mê-di-tarian,

cớp cớiq án talor toâq pỡ crớng O-phơ-rat.

12 Yuaq nỏq anhia ma talỏh cantruang, chơ yỏn noau pỏq pha cớp ỉt máh
palái nho ki?

13 Cớp bữn tốp saco toâq tực tĩn án,

cớp bữn charán canỏh tâng arũih la toâq cha án tẻ.

14 O Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ơi!

Sẻq anhia tapoang nhẻng tẻ paloớng,

cớp toâq chuai máh nỏm voar nho ca sacâm tẻ proai anhia.

15 Voar nho nãi la atĩ atoam anhia toáp khoiq chớch.

Cớp voar nãi la anhia toáp yỏn án dát cớp toâr achỏn.

† 80:8 80:8 'Voar palái nho' sacâm tẻ cũai I-sarel.

- 16 Cũai ẽ táq hếq khoiḡ poaiḡ cớp chớng voar ki.
 Sếq anhia nhêng cớp toâq pupút alói.
 17 Sếq anhia bán kĩaq máh cũai anhia khoiḡ ruoh.
 La máh cũai ca anhia yõn bữn bán rêng,
 đờq alói têq táq ranáq anhia.
 18 Ngkíq tốp hếq tở bữn chừng cĩ tể anhia noâng.
 Sếq anhia chuai hếq yõn bữn tamoong loah.
 Chơ hếq câu sếq nhơ tể ramứh anhia.
 19 O' Yiang Sursĩ la Ncháu ca Sốt Toâr Lứq ơi!
 Sếq anhia chuai hếq yõn ớt ien khẽ loah machớng tể nhũang.
 Sếq anhia chuai hếq yõn vớt tể máh cũai ẽ táq hếq.

81

*Cansái Ūat Khẽn Tâng Tangái Bũ**

- 1 Cớq hái ūat khẽn cớp sa-õn Yiang Sursĩ, án ca bán curiaq hái.
 Cớq ūat khẽn Yiang Sursĩ ca Yacóp sang.
 2 Cớq ūat toân sacơ, cớp cớq tapáih achúng.
 3 Cớq plóng lavia yõn noau dáng khoiḡ toâq tangái cha bũ Casai Loõh
 Tamái cớp Rliang Tapừng,
 4 yuaq tangái nái la phép rit tốp I-sarel,
 la ọc patáp tể Yiang Sursĩ ca Yacóp sang.
 5 Ncháu khoiḡ đờq tangái ki cõt ọc parkhán yõn tốp I-sarel, bo án chíl
 cruang Ê-yip-tô.

- Bo ki cứq sâng muoi sường,
 ma cứq tở dáng sường noau; sường ki pai neq:
 6 “Cứq khoiḡ ìt máh cớng ntâng tể apal anhia,
 cớp atĩ anhia tở bữn ayẽq noâng cớng ntâng.
 7 Toâq anhia ramóh túh coat, anhia khoiḡ arô cứq,
 cớp cứq khoiḡ toâq chuai amoong anhia.
 Cứq khoiḡ ta-õi anhia tể ntốq rasõ ravĩat.
 Ntun ki, cứq chim anhia pở đờq mec ramứh Mê-ri-ba.
 8 Tốp proai cứq ơi! Cớq anhia tamứng ọc cứq patáp anhia.
 Cũai I-sarel ơi! Cứq ếq anhia tamứng cứq voai.
 9 Chõi yõn tâng tốp anhia bữn yiang canõh.
 Chõi cucõh sang yiang canõh.
 10 Cứq Yiang Sursĩ la Ncháu ca sốt tốp anhia.
 Cứq toâp khoiḡ aloõh anhia tể cruang Ê-yip-tô.
 Cớq anhia caha bỗq yõn la-a,
 ngkíq cứq ẽ siem anhia cha yõn cõt pasái.
 11 “Ma máh proai cứq tở ếq tamứng sường cứq;
 tốp I-sarel tở ếq yám noap cứq.

* 81: 81:0 Cansái ūat tể Asap. Yõn án ca sốt tốp sường ūat.

- 12 Ngkíq cúq táh yõn alóí títg puai mút pahõm coang ngian alóí,
alóí táq puai rangúh bũm.
- 13 O! Khãn cũai proai cúq ma tamúng santoiq cúq,
cóp táq tapun cúq,
- 14 ki cúq lúq táq yõn alóí chíl riap máh cũai ca ẽ táq alóí;
cóp atĩ cúq toáp toáp chuai alóí yõn bũn riap máh cũai ca kêt alóí.
- 15 Ngkíq nheq tũh cũai ca kêt Yiang Sursĩ ẽ cucõh choàng moat án,
cóp cúq lúq manrap alóí mantái níc.
- 16 Ma anhia, ki cúq chũm siem yõn bũn cha crong sana ẽm,
cóp cúq yõn anhia nguaiq thuong đõq khĩal ít tẽ tamáu.”

82

*Yiang Sursĩ Rablõh Cũai Ca Rasũq Cũai Canõh**

- 1 Yiang Sursĩ cõt sõt tốp rôm tâng paloõng,
đẽh alóí ca samoat yiang hõ.
Án rablõh tốp alóí neq:
- 2 “Nheq tũh anhia ca rasũq tở bũn tanoang tapúng!
Cóg anhia chõĩ ít nõang pahõm cũai loái.
- 3 Cóg anhia rasũq pĩeiq tẽ máh cũai túh cadĩt cúp máh con cumuiq.
Cóg anhia rablõh tanoang tẽ cũai túh ngua cúp cũai túh cadĩt.
- 4 Cóg anhia chuai máh cũai túh arúc cúp cũai túh cadĩt yõn õt ien khẽ.
Cóg anhia chuai alóí yõn vót tẽ atĩ cũai sáuq.
- 5 “Anhia la sacũl lúq, tở bũn dáng ntróu!
Cóp anhia bũn mút pahõm loái la-õq!
Anhia tở bũn táq muoi ramúh o ntróu yõn đũ náq cũai tẽq õt tanoang
o.
- 6 Cúq khoiõq pai chơ neq: ‘Anhia la samoat máh yiang tê,
cóp đũ náq anhia la con án ca sõt toár lúq.’
- 7 Ma nõ-ra, tốp anhia lúq cuchĩt riang cũai canõh tẽ.
Đõĩ tamoong anhia lúq vót machõng máh cũai sõt canõh tê.”
- 8 O Yiang Sursĩ oi! Sẽq anhia toáp rablõh đũ náq cũai tâng cõc cutẽq nái,
yuaq đũ cruang cũai la anhia toáp ndõm.

83

*Sẽq Yiang Sursĩ Chíl Riap Cũai Ca Ẽ Táq Tốp I-sarel**

- 1 O Yiang Sursĩ oi! Sẽq anhia chõĩ õt rangiac sâng,
cóp chõĩ dadõq nõang tâng mút.
- 2 Nhẽng nái! Máh cũai ẽ chíl anhia, tabõq táq ranáq ki sanua.
Alóí kêt anhia táq choac chõq anhia.
- 3 Alóí sarhõng đõq chuaq ngẽ ẽ táq máh cũai sa-âm anhia,
cóp alóí sarhõng ẽ chíl máh cũai anhia bán curiaq.
- 4 Alóí pai neq: “Áu hái, hái põq talõh cruang alóí,
táq ngkíq noau lúq tở bũn sanhũ nõang ramúh tốp I-sarel.”

* 82: 82:0 Cansái ūat Asap.

* 83: 83:0 Cansái ūat Asap.

- 5 Chơ alói mpruam muoi mút ẽ chíl anhia.
 6 Tốp alói la neq: cūai Ê-dôm, cūai It-ma-el, cūai Mô-ap, cūai Hacri,
 7 cūai Kê-bal, cūai Amôn, cūai A-maléc, cūai Phi-li-tin, cốp cūai Ti-rơ.
 8 Dẽh cūai Asi-ria hỡ la pruam muoi mút cốp alói tẽ.
 Cūai Asi-ria la yớu cốp tống toiq Lot.
- 9 Sẻq anhia táq chỏq alói samoat anhia khoiq táq chỏq tốp Madian,
 chỏq tốp Si-sara, cốp chỏq tốp Yabin pỡ crông Ki-sôn ki.
 10 Anhia khoiq chíl riap tốp alói ki cheq vil Ndor,
 ntốq ki sac alói cõt abuoiq nheq tâng cutẻq.
 11 Sẻq anhia táq máh cūai sớt alói cõt ariang Ô-rep cốp Sê-êp.
 Sẻq anhia rachíl yớn riap nheq tữh cūai sớt alói,
 riang anhia khoiq táq chỏq Sê-bah cốp Sal-muna,
 12 yuaq alói pai neq:
 “Hái! Hái pỡq cheng ỉt cutẻq Yiang Sursĩ, chơ hái ẻn ndỡm.”
- 13 O Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia yớn alói cõt ariang cuyal avẻng,
 cõt ariang cuyal sapâr alức,
 14 cốp cõt ariang ỹih cat tĩah, chơ trởh achỗn chu cớh.
 15 Ngkíq, sẻq anhia yớn cuyal rapuq mandẻt alói,
 yớn alói cõt ngcõh cỗ tẻ rapuq ki.
 16 Sẻq anhia táq yớn alói sâng casiet táq,
 ngkíq nỏq alói dáng anhia bữn chớc toâr lứq.
 17 Sẻq anhia táq yớn alói cõt pẻ cốp cangcoaih ngcõh níc.
 Sẻq anhia táq yớn alói bữn mút casiet cốp cuchít pứt nheq.
 18 Sẻq anhia táq yớn alói dáng anhia la Yiang Sursĩ.
 Ởng anhia toạp la sớt toâr lứq tâng paloong cốp tâng cốc cutẻq nái.

84

*Santoiq Cumíq Yoc Ễ Ớt Tâng Dống Sang Toâr**

- 1 O Yiang Sursĩ Sớt Toâr Lứq ơi!
 Ntốq anhia ớt la nẻuq o lứq.
 2 Cứq yoc lứq ớt tâng ntốq ki.
 Mút cứq ẻr áiq thág yoc ẻ ớt tâng Dống Sang Toâr Yiang Sursĩ.
 Cứq bữn mút pahỡm bủi óh đợc ũat khẽn Yiang Sursĩ ca tamooing níc.
 3 Máh chớch chap la mut ớt loảng tâng ki,
 cốp chớch toaiq toaq táq sóh yớn tẻq án panứm tarẻl cheq prông sang
 Yiang Sursĩ.
 Anhia la Yiang Sớt Toâr Lứq,
 cốp anhia la Puo cứq cốp Yiang Sursĩ cứq.
 4 Bồn lứq cūai ca bữn ớt tâng dống anhia.
 Alói ũat khẽn anhia mantái níc, cốp tỡ nai tangứt.
 5 Bồn lứq cūai ca bữn roap ốc bán rẻng tẻ anhia,

* 84: 84:0 Cansái ũat tẻ tốp con samiang Cờ-ra. Yớn án ca sớt tốp sường ũat.

- alói ẽr áiq yoc ẽ p̄ŕq sang toam anhia p̄r cóh Si-ôn.
 6 Toâq alói p̄ŕq pha ntóq cutẽq khõ, la avúng Baca,
 ma anhia táq yõn ntóq ki bũn dõq mec,
 samoât dõq mia sêng tâng ntóq ki, táq yõn bũn óc bốn puan.
 7 Bo alói p̄ŕq, alói bũn rêng tũm ẽn.
 Tũr toâq p̄r cóh Si-ôn, ki alói õt choâng moat Yiang Sursĩ,
 án ca Yiang sôt toâr clũri nheq tẽ yiang canõh.
 8 Yiang Sursĩ Sôt Toâr Lứq ơi!
 Sẽq anhia tamúng srong santoiq cứq câu.
 Ở Yiang Sursĩ Yacóp sang ơi!
 Sẽq anhia pachêng cutũr tamúng cứq nứng.
 9 Ở Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia satõh óc bốn yõn puo hẽq,
 la puo ca anhia khoiq ruroh.
 10 Muoi tangái tâng Dõng Sang Toâr anhia
 la o clũri tẽ muoi ngin tangái tâng ntóq canõh.
 Cứq sâng bũi pahõm õt kĩa ngoah toong dõng Yiang Sursĩ cứq sang,
 hõn tẽ cứq ẽ õt tâng dõng cũai loài.
 11 Anhia la Yiang Sursĩ ca samoât riang óc poang yõn hẽq.
 Cóp anhia catáng ra-óq hẽq.
 Anhia bũn mút laviei chók hẽq,
 cóp anhia noap hẽq tẽ.
 Anhia tõ bũn pasẽq muoi ramứh o ntróu yõn cũai ca puai rana tanoang.
 12 Ở Yiang Sursĩ Sôt Toâr Lứq ơi!
 Bốn lứq cũai ca noap anhia nheq tẽ mút pahõm!

85

*Câu Sẽq Yõn Dõng Cruang Cõt Ien**

- 1 Ở Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq sarũiq táq máh cũai tâng cloong cutẽq anhia.
 Anhia khoiq táq yõn cũai I-sarel bũn õt o loah matoat tiaq.
 2 Anhia khoiq táh lóih yõn máh cũai proai anhia.
 Anhia khoiq pul clõp chơ máh lóih alói.
 3 Anhia tõ bũn cutâu mút noâng chók alói.
 Anhia khoiq arũiq chơ máh óc cutâu anhia.
 4 Ở Yiang Sursĩ ca chuai amoong hẽq ơi!
 Sẽq anhia táq yõn hẽq cõt o loah matoat tiaq.
 Sẽq anhia arũiq loah máh óc anhia cutâu mút chók hẽq.
 5 Anhia ẽ cutâu mút níc chók hẽq tõ?
 Tõ la anhia ẽ nhòp níc dù dõi cũai tõ?
 6 Sẽq anhia chuai hẽq yõn bũn tamoong loah,
 dõq hẽq la cũai proai anhia bũn bũi ỡn cóp anhia.
 7 Ở Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia yõn óc ayooq õt cóp hẽq mantái níc.

* 85: 85:0 Cansái ūat tốp samiang Cõ-ra. Yõn án ca sôt tốp ūat.

Cóp sễq anhia chuai amoong hếq nứng.

- 8 Sanua cúq ẽ tamứng máh santonq Yiang Sursĩ atõng,
 Ncháu khoiq ữq yõn ớc ien khẽ pữ proai án, la máh cūai sa-âm án.
 Ma cóq alới chõĩ pih loah chu ngê sacũl.
- 9 Lứq samoat anhia khoiq thừan đõq ớc tamoong yõn cūai yám noap anhia.
 Cóp tẽq hếq hữm chóc ang-ữr tẽ anhia tâng cruang cutễq hếq.
- 10 Ốc ayooq anhia ramóh parnoi cóp ớc sa-âm tẽ tốp I-sarel.
 Ốc tanoang o tốp I-sarel cõt ratoi cóp ớc ien khẽ ca anhia yõn alới.
- 11 Nài la samoat ớc sa-âm tẽ cūai I-sarel suol achõn tẽ cóc cutễq nài,
 cóp ớc tanoang o tẽ Yiang Sursĩ tapoang asễng tẽ paloõng.
- 12 Lứq samoat ngkĩq, Yiang Sursĩ yõn hếq bữn ớng ớc o sâng,
 cóp cutễq hếq tẽq amia sarnóh sarbõng sa-ữi lứq.
- 13 Ốc tanoang o pờq nhũang Yiang Sursĩ, đõq cháh rana yõn án pờq.

86

*Ốc Câu Sễq Chuai**

- 1 Ở Yiang Sursĩ ơi! Sễq anhia pachêng cutữr,
 tamứng cóp roap ỉt ớc cúq câu sễq,
 yuaq cúq ramóh ớc tõi q bap cóp ớq lứq.
- 2 Sễq anhia chuai cúq yõn vớt tẽ cuchĩt,
 yuaq cúq puai ớng ngê anhia sâng.
 Anhia la Yiang Sursĩ cúq.
 Cúq sễq anhia chuai amoong cúq,
 yuaq cúq táq ranáq anhia cóp sa-âm anhia.
- 3 Ở Ncháu ơi! Sễq anhia sarũiq táq cúq,
 yuaq cúq câu sễq tẽ anhia nheq tangái.
- 4 Sễq yõn mứt pahõm cúq, la cūai táq ranáq anhia,
 sâng bũi hỡr, yuaq cúq chiau mứt pahõm cúq pữ Ncháu.
- 5 Ở Ncháu ơi! Anhia la o la-ớq cóp táh lỏih yõn máh cūai.
 Anhia ayooq lứq máh cūai câu sễq chu anhia.
- 6 Ở Yiang Sursĩ ơi! Sễq anhia pachêng cutữr, tamứng santonq cúq câu sễq tẽ anhia.
 Sễq anhia tamứng santonq cúq cuclõiq cucling.
- 7 Tâng tangái túh arức cúq arô níc anhia,
 yuaq anhia ta-õĩ srong santonq cúq câu sễq.
- 8 Ở Ncháu ơi! Lứq tỡ bữn yiang aléq ma ariang anhia.
 Cóp tỡ bữn ranáq ntróu ma ỉn ranáq anhia.
- 9 Nỡ-ra, nheq tữh cruang cūai ca anhia khoiq tễng,
 lứq alớĩ toáq sang toam choâng moat anhia, cóp khẽn ramứh anhia.
- 10 Yuaq anhia la sớt toár lứq, cóp táq sa-ữi ranáq salễh,

* 86: 86:0 Santonq tẽ Davit câu sễq.

ớng manoaq anhia toâp la Yiang Sursĩ.

- 11 O Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia arĩen cừq tẻ ranáq anhia yoc cừq táq,
khẻ cừq táq puai máh ốc pẻiẻq níc tẻ anhia.
Sẻq anhia táq yỏn mút pahỏm cừq dáng yám noap ramứh anhia.
- 12 O Yiang Sursĩ la Ncháu cừq ơi!
Cừq khẻn cớp sa-ỡn anhia nheq tẻ mút pahỏm.
Cớp cừq pỏq pau atớng tẻ ramứh sỏt toâr anhia tái-mantái.
- 13 Anhia ayooq cừq la-ớq lứq!
Anhia khoẻq chuai cừq yỏn vớ tẻ ốc cuchĩt.
- 14 O Yiang Sursĩ ơi! Bữn củai achỏn tỏ bữn yuor tayúng ẻ chĩl cừq.
Cớp máh củai pla chuaq rana ẻ cachĩt cừq.
Alớ tỏ bữn chanchỏm ntrủu tẻ anhia.
- 15 Ma anhia, Ncháu ơi! Anhia la Yiang Sursĩ bữn mút sarủiq cớp ayooq
níc.
Anhia bữn mút laviei, cớp bữn moang ốc ayooq cớp ốc pẻiẻq.
- 16 Sẻq anhia nhẻng salẻq cừq, cớp sarủiq táq cừq nửng.
Sẻq anhia yỏn cừq, la củai táq ranáq anhia, bữn bán rẻng;
cớp sẻq anhia chuai amoong cừq,
yuaq cừq táq ranáq anhia machớng mpiq cừq khoẻq táq tẻ nhũang
chỏ.
- 17 O Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia yỏn cừq bữn muoi tẻc la anhia táq o chỏq
cừq.
Ngkẻq nỏq máh alớ ca kẻt cừq bữn hửm tẻc ki,
chỏ alớ sẻng casiet toâq alớ hửm anhia chuai cớp aliam cừq.

87

*Santoiq Khẻn Vil Si-ôn**

- 1 Yiang Sursĩ khoẻq ayúng vil án tẻng cóh Si-ôn la cóh miar khong án.
2 Yiang Sursĩ ayooq vil Si-ôn clủi nheq tẻ nỏq canỏh tẻng cruang I-sarel.
3 Yiang Sursĩ atớng ramứh o tẻ anhia ca ỏt tẻng vil án neq:
4 “Toâq cừq chĩc đỏq máh ramứh củai trẻh cừq,
lứq cừq chĩc đẻh ramứh củai tẻng máh cruang Ê-yip-tỏ,† Ba-bulỏn,
Phi-li-tin, Ti-rỏ, cớp Ê-thia-bi.
Cừq noap máh củai ki samoât riang alớ canỏt tẻng vil Si-ôn tẻ.”
- 5 Cớp bữn noau pai tẻ vil Si-ôn neq: “Củai tẻ đử cruang la samoât alớ
canỏt tẻng vil ki tẻ.
Cớp Yiang Sursĩ Sỏt Toâr Lứq bán kẻaq alớ tẻng vil ki.”
- 6 Toâq Yiang Sursĩ chĩc đỏq ramứh đử náq củai,
ki án chĩc neq: “Đẻh máh củai nẻi la khoẻq canỏt tẻng vil Si-ôn tẻ.”
- 7 Ngkẻq alớ ũat cớp puan sarai, đẻh pai neq:

* 87: 87:0 Cansái ũat tẻ tỏp con samiang Cỏ-ra. Vil Yaru-salem noau đỏq Vil Si-ôn hỏ. † 87:4
87:4 Tẻng parnai Hẻ-bỏr noau chĩc ‘cruang Rahap’ ma ramứh ‘Rahap’ sacâm tẻ cruang Ê-yip-tỏ.

“Tâng vil Si-ôn nâi, hẽq bũn ớc bốn puan.”

88

*Sẽq Yõn Chuai Amoong Tẽ Ốc Cuchĩt**

- 1 O Ncháu ơi! Anhia la Yiang Sursĩ ca chuai amoong cứq.
Nheq tangái sadâu cứq ớt rasẽq rasuong níc chốq anhia.
- 2 Yõn máh santoiq cứq sẽq toâq pữ anhia.
Sẽq anhia pachêng cutũr tamúng núng santoiq cứq câu sẽq anhia chuai.
- 3 Mút pahõm cứq bũl ớc túh arúc,
ngkiq đời tamoong cứq khoiq cheq ẽ cuchĩt chơ.
- 4 Noau noap cứq amut tâng máh cũi cheq ẽ cuchĩt.
Cứq cõt samoât cũi óq rêng.
- 5 Ariang noau đõq cứq tâng mpúng dĩ cũi khoiq cuchĩt,
ariang cứq bẽq tâng ping cumuiq cốp anhia tở bũn sanhữ nõang,
cốp yong lữq tẽ anhia tẽq chuai.
- 6 Anhia khoiq achúh cứq tâng ntốq yarũ,
cốp đõq cứq tâng ntốq cũi cuchĩt ớt.
- 7 Ốc cutâu mút tẽ anhia cõt samoât cớng ntâng lữq catết cứq,
ariang đõq lampóh calúp nheq tở cứq.
- 8 Anhia táq yõn máh yóu ratoi lữq cốp cứq, táh chíq cứq,
yuaq alóĩ tở ẽq hũm nõang cứq.
Samoât cứq ớt tâng cuaq tũ, tở tẽq loõh nõang.
- 9 Moat cứq cõt sỡm, cõ tian ớc túh ngua.
O Yiang Sursĩ ơi! Cứq sacõ atĩ achõn cu rangái bo cứq câu sẽq tẽ anhia.
- 10 Anhia apáh chóc salẽh anhia yõn cũi cuchĩt hũm tở?
Tẽq cũi cuchĩt yuor tayúng khẽn anhia tở?
- 11 Tẽq alóĩ ca ớt tâng ping cumuiq põq atõng tẽ ớc anhia ayooq mantái níc tở?
Tâng ntốq nsóq abuoiq, noau nõaq tẽq atõng tẽ anhia la tanoang tapúng?
- 12 Noau nõaq tẽq dáng tẽ ranáq salẽh anhia tâng ntốq canám ki?
Alóĩ ca ớt tâng ntốq ki tở bũn noau sanhữ nõang,
tẽq põq atõng tẽ ranáq tanoang o anhia tở?
- 13 Ma cứq, ki cứq arô sẽq anhia chuai, Yiang Sursĩ ơi.
Cu tarũp cứq câu sẽq tẽ anhia.
- 14 O Yiang Sursĩ ơi! Cõ nõq anhia táh chíq cứq?
Yuaq nõq anhia nguai chíq tẽ cứq?
- 15 Tẽ bo cứq nõang póng, cứq khoiq chũuq túh arúc cốp cheq ẽ cuchĩt.
Cứq khoiq chũuq tanhĩr ớc croõq tẽ anhia,

* 88: 88:0 Cansái ùat tẽ Hé-man, tốp Ê-tra; cốp cansái ùat tẽ tốp con samiang Cô-ra. Yõn án ca sôt tốp sường ùat.

- ngkiq sanua cúq chanchóm ntrou la tở loỏh noang.
 16 Ốc anhia cutâu mút tĩn sarúq cúq.
 Ốc crooq tẻ anhia khoi q pupút chíq cúq.
 17 Nheq sadáu tangái ốc crooq ki ốt sarlũm pĩal cúq,
 cõt samoât đởq lut nheq mpẻr cúq.
 18 Anhia khoi q táq yỏn máh cũai cúq ayooq cớp yóu ratoi lứq cớp cúq ốt
 yong tẻ cúq.
 Dũ ntỏq cúq pỏq, ki bữn ống ốc canám sâng.

89

*Ốc Yiang Sursĩ Par-ữq Cớp Davĩ**

- 1 O Yiang Sursĩ ơi! Cúq yoc ũat khẽn tẻ ốc ayooq anhia mantái níc.
 Cúq yoc lứq pau atống tẻ ốc pẻi q níc tẻ anhia tâng đỏi tamooq cúq,
 yỏn ranáq anhia parchia dũ đỏi chumát.
 2 Cúq pai ốc ayooq tẻ anhia ốt mantái níc,
 cớp ốc pẻi q tẻ anhia la khâm samoât riang paloong.
 3 Anhia khoi q pai neq: “Cúq khoi q parkhán cớp Davĩ, án ca táq ranáq
 cúq.
 Án la manoaq cũai cúq rườh.
 4 Cúq khoi q par-ữq cớp án neq:
 ‘Cúq ẻ táq yỏn tống toi q mới bữn cõt puo mantái níc,
 đởq pláih loah mới tâng dũ đỏi cũai.’ ”
 5 O Yiang Sursĩ ơi! Alói ca ốt tâng paloong, bữn khẽn ranáq salẻh anhia.
 Toáq ranẻng anhia rỏm parnoi tâng ki,
 lứq alói khẽn ốc pẻi q anhia.
 6 Tở bữn noau tâng paloong ỉn Yiang Sursĩ.
 Lứq tở bữn noau tâng ki tẻq tarlĩ cớp anhia.
 7 Tỏp ranẻng rỏm tâng paloong la ngcỏh lứq anhia, Yiang Sursĩ ơi.
 Alói ngcỏh anhia clửi tẻ nheq tẻ canỏh.
 8 O Yiang Sursĩ la Ncháu ca Sốt Toár Lứq ơi!
 Lứq tở bữn noau bữn chớc toár ỉn anhia bữn.
 Yiang Sursĩ ơi! Dũ ranáq anhia táq la pẻi q lứq.
 9 Anhia toáp sốt đởq mút ca canoáq hập.
 Toáq đởq lampỏh satũol rẻng, ki anhia táq yỏn cõt laviei tangút loah.
 10 Anhia khoi q tĩn sarúq cớp cachĩt ngừoc tuang, ramứh Rahap.
 Nhỏ tẻ chớc bán rẻng anhia, ki anhia khoi q chỉ riap máh cũai kệt
 anhia.
 11 Paloong cớp cốc cutẻq nái la anhia toáp ndỏm.
 Anhia khoi q tẻng cốc cutẻq cớp dũ ramứh ca ốt tâng ki.
 12 Anhia khoi q tẻng angia pẻng cớp angia pửn.
 Cỏh Tabor cớp cỏh Her-môn la samoât án ũat bủi óh đởq khẽn ramứh
 anhia.

* 89: 89:0 Cansái ũat tẻ E-than, tỏp Ê-tra.

- 13 Anhia bũn chóc toâr lứq!
 Cóp bán rêng anhia la toâr lứq tề!
- 14 Anhia cõt sôt dũ ramũh, nơ tề ốc tanoang cốp ốc rablớh p̄ieiq lứq.
 Cốp tâng dũ ranáq anhia táq, ki anhia apáh ốc ayooy cốp ốc p̄ieiq.
- 15 Bồn lứq alới ca dáng ūat khẽn anhia,
 cốp alới ca ốt tâng ốc poang tề anhia claq, Yiang Sursĩ ơi.
- 16 Nơ tề anhia, ngkíq alới sâng bũ pahõm nheq tangái,
 cốp alới khẽn anhia, yuaq anhia la tanoang o.
- 17 Nơ tề chóc anhia, ngkíq anhia yõn hếq chíl riap.
 Cốp nơ tề ốc ayooy anhia hếq bũn riap.
- 18 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia la Yiang bráh o lứq,
 cốp lứq p̄ieiq tốp I-sarel sang anhia.
 Anhia khoiq yõn hếq bũn puo đợc catáng ra-óq hếq.
- 19 Bo ki, anhia ađõng cũi tang bớq anhia na parnúu mpáu neq:
 “Cứq khoiq chuai manoaq tahan ca bũn ramũh ranoang.
 Cứq khoiq achõn manoaq cũi póng tề cũi proai yõn cõt puo.
- 20 Cứq khoiq rườ Davit, án ca táq ranáq cứq,
 cốp cứq chớch án yõn cõt puo, na táq tếc tồh đợc phuom tâng plờ án.
- 21 Aĩ cứq toập lứq chuai án mantái níc,
 cốp chóc cứq ẽ chuai án yõn bũn rêng.
- 22 Cũi par-ũal án, lứq alới tở nai chíl riap án.
 Cốp cũi loái tở tềq padâm án ntróu.
- 23 Mách cũi chíl án,
 lứq cứq pupút nheq alới yáng moat án toập.
 Cốp cứq cachit nheq mách cũi kêt án.
- 24 Cứq ayooy níc án,
 chơ án tềq sa-âm cứq samoat samơi.
 Nơ tề cứq ốt cốp án,
 ngkíq chóc án cõt toâr achõn ẽn.
- 25 Cứq chiau yõn án ndõm cruang la-a lứq, noap tề đợc mút Mê-di-tarian
 toau toâq rống O-phơ-rat.
- 26 Ngkíq Davit pai chóc cứq neq:
 ‘Anhia la Mpoaq cứq, cốp Yiang Sursĩ cứq.
 Anhia bán kĩaq cốp chuai amoong cứq.’
- 27 Chơ cứq đợc án la con clúng cứq,
 cốp yõn án cõt puo toâr clũi nheq tề puo canõh tâng cóc cutẽq nãi.
- 28 Cứq ayooy án níc,
 cốp santoiq cứq par-ũq cốp án tở nai pút.
- 29 Mách tống toiq án lứq bũn níc;
 tangái léq ma nõang bũn paloõng,
 tống toiq án lứq nõang cõt níc puo.
- 30 “Khân con châu án tở bũn táq puai mách phếp rit cứq,
 cốp tở bũn táq puai mách ốc cứq ớn;
- 31 cốp khân alới clóq táq níc lờih chóc phếp rit cứq,

- cóp tở bũn yǒng máh ốc cúq patáp;
- 32 khân alóí táq ngkiq, cúq ẽ toân cóp manrap alóí, cǔ tian lôih alóí táq.
- 33 Ma cúq tở bũn ít loah ốc ayoog tẽ Davĩt,
cóp cúq tở bũn calõih táh máh ốc cúq khoiq ữq cóp án.
- 34 Cúq tở bũn táq plĩn santoiq tẽ máh ốc cúq parkhán cóp án.
Cóp santoiq ca khoiq loõh tẽ bõq cúq, lứq tở nai cõt ralêq.
- 35 Cúq khoiq ữq nhơ ramứh cúq.
Chơ cúq lứq táq machóng cúq ữq, yuaq cúq la Yiang Sursĩ.
Cúq tở nai pai lauq chók Davĩt.
- 36 Ma tǒng toiq án noâng bũn níc,
tangái léq moat mandang noâng claq,
tangái ki tǒng toiq án noâng cõt níc puo.
- 37 Cruang ki noâng õt mantái níc.
Rliang casai la tẽc yǒn noau tẽq sanhữ níc tẽ máh ốc cúq khoiq ữq
chơ.”
- 38 Ma Yiang Sursĩ ơi, anhia khoiq nhóp án ca anhia ruoh yǒn cõt puo.
Anhia khoiq táh cóp tở bũn noap noâng án.
- 39 Anhia khoiq táh nheq chơ máh ốc anhia parkhán cóp án, la cūai táq
ranáq anhia.
Anhia khoiq voang vuam án tâng cutẽq.
- 40 Anhia khoiq talõh máh viang caruang vil án.
Cóp anhia khoiq táq yǒn ntóq campáng khong án cõt ralõh nheq chơ.
- 41 Máh cūai pǒq pha, alóí tuoiq ít nheq crong án,
cóp tǒp ca õt mpẽr vil án, cacháng ayê án.
- 42 Anhia khoiq yǒn alóí chĩl riap án.
Anhia táq yǒn máh cūai kêt án sâng bũi pahõm.
- 43 Anhia khoiq táq yǒn crong choac án tở bũn cõt kia noâng,
cóp bo án rachĩl, anhia tở bũn chuai noâng án.
- 44 Anhia khoiq pupút chók án cõt puo.
Cóp anhia khoiq cutól án asẽng tẽ cachong puo dóq tacu.
- 45 Anhia khoiq táq yǒn án cõt thâu,
ma tở yũah ngư án thâu.
Cóp anhia khoiq táq yǒn án ramóh ốc casiet lứq.
- 46 Ở Yiang Sursĩ ơi! Noâng dũn maléq anhia õt tooq?
Noâng dũn maléq anhia sâng cutâu mút chók cúq samoat ùih blữ?
- 47 Sẽq anhia chanchóm loah tẽ dõi tamoong cúq la cakéh.
Sẽq anhia sanhữ, anhia khoiq tẽng cūai yǒn tamoong,
ma cháí lứq alóí cuchĩt.
- 48 Noau tẽq tamoong, ma tở nai cuchĩt?
Cóp noau tẽq chuai amoong dõĩ án bũm tẽ ốc cuchĩt?
- 49 Ở Ncháu ơi! Ntróu anhia tẽq apáh yǒn hẽq dáng anhia noâng ayoog
hẽq, machóng tẽ nhũang?
Cóp nỏq tẽq hẽq dáng anhia noâng yǒng níc máh ốc anhia par-ữq
cóp Davĩt?

- 50 O Ncháu ơi! Chõĩ khĩr cúq, cũai táq ranáq anhia, ca chĩuq noau ayê ra-ac níc.
 Lúq cúq chĩuq cốp cayóm đõq tâng mút pahõm máh ớc noau pupap cúq.
- 51 O Yiang Sursĩ ơi! Alóĩ ca tở ẽq sa-âm anhia,
 alóĩ ayê ra-ac níc án ca anhia khoiq rườh yõn cõt puo.
 Ntõq léq án põq, lúq alóĩ ayê ra-ac án ntõq ki.
- 52 Lúq khẽn Yiang Sursĩ mantái níc. Amen! Amen!

Pún Põn

90

*Santoiq Mõi-se Câu**

- 1 O Ncháu ơi! Tẽ dõĩ nài toau toáq dõĩ ki,
 dũ dõĩ cũai, lúq hếq poâng níc anhia.
- 2 Nhũang máh cõh tở yũah bữn, cốp nhũang anhia tở yũah tẽng cõc cutẽq nãi,
 tẽ dàu lúq cốp toau toáq parsõt, anhia la lúq Yiang Sursĩ.
- 3 Anhia ón máh cũai cõt loah tâng cloong cutẽq.
 Cõ anhia khoiq tẽng alóĩ tẽ cutẽq,
 ngkĩq alóĩ cõq chu loah pữ cutẽq.
- 4 Muoi ngin cumo yáng moat anhia la samoat riang muoi tangái tâng dõĩ nãi.
 Ma muoi ngin cumo ki la ariang noau bếq muoi sartâp tâng sadâu sâng.
- 5 Anhia yõn cũai tamoong mahõĩ sâng, samoat riang noau rláu mpáu bo bếq.
 Cốp cũai la samoat riang bát dáh tâng poang tarup.
- 6 Lúq pai bát ki dáh cháĩ lúq tâng tarup cốp cõt piar,
 ma toáq tabũ, án saroi cốp sangot khõ.†
- 7 Ốc anhia cutâu mút táq yõn hếq cõt ngcõh,
 cốp táq yõn hếq pút mút tháq.
- 8 Anhia đõq lỏih hếq choâng moat anhia toáp,
 cốp hếq tở tẽq cutooq máh ớc lỏih tẽ anhia yõn clõp.
- 9 Dõĩ tamoong hếq cõt cakéh lúq cõ tian anhia cutâu mút.
 Dõĩ tamoong ki õt mahõĩ sâng, samoat riang hếq cusõh tangứh muoi taláp.
- 10 Anhúq hếq bữn tapul chít cumo, ma khân bán rêng, ki anhúq hếq bữn tacual chít cumo.
 Ma sõt anhúq hếq, ki ramóh moang ớc túh arức cốp ngua ngiep,
 yuaq dõĩ tamoong hếq vót cháĩ lúq, chơ hếq cuchĩt.
- 11 Noau tẽq dáng tẽ mút cutâu anhia, la ntâng máh léq?

* 90:0 Ốc Mõi-se câu. Án la cũai khong Yiang Sursĩ. † 90:6 90:6 Rana 5 cốp 6 nãi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bro.

Ốc cutâu ki táq yõn cũai sâng ngcõh cớp yám noap anhia.

- 12 Sẻq anhia arien hẻq yõn dáng ngh tangái hẻq nõang bữn tamooong,
yõn hẻq tẻq bữn mứt pahõm roan rangoiq tẻ anhia.
- 13 O Yiang Sursĩ ơi! Nõang malẻq dũn anhia nhỏp hẻq?
Sẻq anhia sarũiq táq chỏq máh cũai táq ranáq anhia.
- 14 Cu tarũp sẻq anhia yõn hẻq bữn roap ỏc ayooq tẻ anhia,
ki tũiq anhủq hẻq bữn ũat khẽn bũi óh níc.
- 15 Sẻq anhia yõn hẻq bữn tangái bũi hỡr li cớp tangái anhia khoiq yõn hẻq
ramỏh tũh coat,
cớp li cớp máh cumo hẻq khoiq chũuq tũh arủc.
- 16 Sẻq anhia yõn hẻq ca táq ranáq anhia, cớp nheq con chầu hẻq
bữn hũm máh ranáq anhia khoiq táq, la cỏ nhớ chỏc toár lửq anhia.
- 17 Sẻq Yiang Sursĩ, la Ncháu hẻq, satỏh ỏc bõn pỡ hẻq,
cớp chuai tẻ máh ranáq atĩ hẻq táq yõn pân cõt níc.

91

Yiang Sursĩ Rabán Kĩaq

- 1 Cũai alẻq ma toáq poáng Yiang Sursĩ Sỏt Toár Lửq,
cũai ki lửq bữn ỏt ien khẻ tâng ntỏq Yiang Sursĩ bán kĩaq.
- 2 Cũai ki pai chỏq Yiang Sursĩ neq:
"Anhia rabán kĩaq cứq. Anhia la Yiang Sursĩ ca cứq sa-âm nheq mứt
pahõm."
- 3 Lửq án rabán kĩaq mới yõn vớ tẻ ỏc tũh coat ca mới tỡ bữn dáng,
cớp tẻ a-ĩ tacỏh tâng lửq tẻq cachĩt mới.
- 4 Lửq án ra-ỏq mới samoát riang ntruoì ra-ỏq con án yõn ỏt ien khẻ nhưp
khlap.
Ốc tanoang tapũng tẻ án la samoát khẻ cớp samoát cớng campáng
yõn mới.
- 5 Ngkĩq mới tỡ bữn ngcõh ramỏh croỏq nõang toáq sadâu,
tỡ la saráh tamĩang sapâr tâng tangái.
- 6 Cớp tỡ bữn ngcõh nõang ỏc a-ĩ ca toáq bo canám,
tỡ la ỏc cuchĩt ca ẻ pupủt tâng tangái.
- 7 Bữn muoi ngìn náq dỏm cuchĩt cheq mới,
cớp muoi chít ngìn náq dỏm cuchĩt mpẻr mới,
ma ỏc cuchĩt ki tỡ tẻq toáq pỡ mới.
- 8 Ma mới lửq bữn nhẻng cớp hũm Yiang Sursĩ culáh cớng chỏq cũai loái.
- 9 Yuaq mới khoiq bữn Yiang Sursĩ sỏt clũri nheq tẻ canỏh cõt ntỏq campáng
mới,
- 10 ngkĩq ỏc tũh coat tỡ tẻq toáq cheq mới,
cớp tỡ bữn bữn ỏc a-ĩ tacỏh tẻq toáq cheq ntỏq mới ỏt.
- 11 Yiang Sursĩ lửq ỏn máh ranẻng án tẻ paloỏng toáq bán kĩaq níc mới.
- 12 Cớp alỏi lửq dỡ mới toáq atĩ alỏi, tỡ yõn ayũng mới cõt bớc chũl ntróu
tâng tamáu.

- 13 Ma mới lứq bữn tĩn máh plõ cula samín cốp plõ cusân tur.
Cốp mới bữn tĩn cula samín pla lứq, tĩn đẽh ngược tuang hỡ.
- 14 Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq lứq chuai amoong án ca ayooq cứq.
Cứq lứq bán kĩaq án ca yám noap ramứh cứq.
- 15 Toãq án arõ, cứq lứq ta-õi án.
Toãq án ramóh túh coat, cứq lứq õt parnoi cốp án.
Cứq yõn án bữn vót tẽ ốc cuchĩt, cốp cứq achưng alur án.
- 16 Cứq táq yõn án sâng tanga pahõm, cõ án bữn tamoong dũn,
cốp cứq lứq chuai amoong án.”

92

*Cansái Ūat Khẽn **

- 1 Ơ Yiang Sursĩ sốt clũi nheq tẽ canõh ơ! Lứq o yõn hếq sa-õn anhia!
Crai lứq yõn máh cũai ūat khẽn ramứh anhia.
- 2 Dũ tarup pau atõng tẽ ốc anhia ayooq mantái níc,
cốp dũ sadâu pau atõng tẽ anhia la Yiang tanoang tapúng lứq.
- 3 Noau tapáih công lampõiq,
bot trua muoi chít cansái, cốp bữn đẽh sường achúng hỡ.
- 4 Ơ Yiang Sursĩ ơ! Anhia yõn cứq sâng bũi o cõ nhơ tẽ ranáq anhia táq.
Nhơ tẽ ranáq ki, cứq ūat bũi óh lứq.
- 5 Ơ Yiang Sursĩ ơ! Ranáq anhia táq la toãr lứq!
Cốp máh sarnóm anhia chanchóm la yarũ lứq!
- 6 Máh cũai sacũl tỡ bữn sapúh ntróu,
cốp cũai óq sarnóm tỡ bữn dáng tẽ ranáq nái:
- 7 Lứq pai cũai loãi đánh sa-ũri samoât bát,
cốp cũai táq sâuq cõt sốc bữn,
mã chumát nheq náq lớĩ cốp cuchĩt pút,
- 8 yuaq anhia la Yiang Sursĩ ca sốt dũ náq cũai mantái níc.
- 9 Lứq samoât, Yiang Sursĩ ơ,
cũai aléq ma kêt anhia, án cốp cuchĩt pút.
Cũai loãi cốp pláh chap chu dũ nốq.
- 10 Anhia khoiq yõn cứq bữn rêng samoât sangũr.
Cõ anhia khoiq yõn cứq roap ốc bốn, ngkiq cứq sâng bũi lứq.
- 11 Moat cứq khoiq hữm máh cũai ẽ cachĩt cứq, cõt pê.
Cốp cutũr cứq khoiq sâng sường cũai loãi nhiam cuclõiq, la lớĩ ca ẽ táq cứq.
- 12 Cũai tanoang o ki toãr achõn samoât nỡm tarẽc,
tỡ la samoât nỡm aluang sê-da tăng cõh Lê-banôn.
- 13 Cũai ki la samoât aluang noau chớh đõq tăng đõng sang Yiang Sursĩ.
Aluang ki toãr achõn tăng Đõng Sang Toãr Yiang Sursĩ hái.
- 14 Toãq án cruong la noãng án cõt palái,
cốp sala án la ramoong o níc.

* 92: 92:0 Cansái ūat yõn Tangái Rlu.

- 15 Ranáq nâi apáh tẽ ngê Yiang Sursĩ la lúq p̄ieiq.
 Ân bán kĩaq níc cứq,
 cớp án tở bữn bữn ngê tở o.

93

Yiang Sursĩ La Puo

- 1 Yiang Sursĩ lúq cõt Puo.
 Ân tâc tampác samoât riang puo tâc, cớp án bữn chóc khâm lúq.
 Ngkĩq cóc cutẽq nâi cõt pacái cớp tở bữn rasĩc.
- 2 Ntốq anhia tacu cõt sớt khoiq bữn tẽ dâu lúq chơ.
 Anhia khoiq õt nhũang tẽ tở yũah bữn muoi ramứh ntrớu.
- 3 O Yiang Sursĩ ơi! Dỡq mứt lampóh satũol achõn.
 Bữn sương hỏ tẽ dỡq lampóh ki rloâm-rlức thánq.
- 4 Ma Yiang Sursĩ ca õt tâng paloõng, án bữn chóc sớt toâr lúq;
 án rêng hơn tẽ hỏ dỡq toâr cớp hỏ dỡq raloâm.
- 5 O Yiang Sursĩ ơi! Phễp rit anhia tở nai ralêq.
 Dống Sang Toâr la ntốq anhia õt lúq bữn mantái níc.

94

Yiang Sursĩ Rablớh Dũ Náq Cũai

- 1 Ncháu ơi! Anhia la Yiang Sursĩ carláh dỡq.
 Sễq anhia apáh mứt cutâu toâq anhia carláh dỡq.
- 2 Anhia la án ca rablớh dũ náq cũai.
 Sễq anhia yuor tayúng cớp culáh cớng chóc máh cũai achõn tở.
- 3 Noâng máh léq dũn máh cũai loái õt bũi óh?
 Noâng máh léq dũn, Yiang Sursĩ ơi?
- 4 Noâng dũn máh léq cũai loái achõn tở,
 cớp alới khẽn tẽ ranáq sâuq alới?
- 5 Alới khoiq tĩn sarúq cũai proai anhia, Yiang Sursĩ ơi.
 Alới padâm cũai anhia.
- 6 Alới cachĩt máh cán cumai, con cumuiq, cớp cũai miar cruang hỡ.
- 7 Alới pai neq: “Yiang Sursĩ tở bữn hữm tốp hái mỗ.
 Yiang Sursĩ cũai I-sarel sang tở bữn noap hái mỗ.”
- 8 Máh yóu cứq ơi! Nốq anhia sacũl níc nneq?
 Noâng máh léq dũn nốq anhia rien cõt cũai rangoaiq?
- 9 Yiang Sursĩ khoiq tẽng cutũr,
 nốq án tở bữn sâng tở?
 Ân tẽng moat,
 nốq án tở bữn hữm tở?
- 10 Ân ca manrap dũ cruang tâng cutẽq nâi,
 nốq anhia chanchóm án tở bữn manrap máh cũai sớt tâng cruang hái
 tở?
 Ân arĩen dũ náq cũai,

nốq án tở bữn dáng ntróu loâng tở?

- 11 Lứq Yiang Sursĩ dáng máh sarnóm cūai chanchóm la tở bữn khlữr ntróu.
- 12 O Yiang Sursĩ oi! Cūai anhia arĩen ki, alóı bữn ốc bốn sa-ũi.
Alóı la cūai anhia atōng tẽ phếp rit anhia.
- 13 Anhia yỗn alóı bữn rlu tẽ ốc túh coat máh cūai loai táq alóı,
toau toađ anhia píq prúng to yỗn cūai loai sapúl.
- 14 Lứq Yiang Sursĩ tở nai táh máh proai án,
cóp án tở bữn táh máh cūai khong án.
- 15 Nỡ-ra, cūai parchĩn,
lứq alóı parchĩn p̄ieiq ẽn,
cóp nheq tũh cūai tanoang o, lứq pruum cóp alóı ki tẽ.
- 16 Tở bữn noau rapai chuai bo cūai loai tẻq cứq.
Cóp tở bữn noau ốt coah cứq bo cūai sáuq apót cứq.
- 17 Khãn Yiang Sursĩ ma tở bữn loập chuai,
ki sanua cứq lứq ốt pỡ nốq cūai cuchĩt ốt.
- 18 Bo cứq arô neq: “Ayũng cứq salaiq cóp dóm!”
ngkíq ốc ayooq tẽ Yiang Sursĩ tẻc ayũng cứq.
- 19 Toađ sarnóm cứq sâng túh arức,
ki Yiang Sursĩ toađ aliam cứq yỗn sâng bũi óh loah.
- 20 Anhia tở bữn pruum cóp cūai parchĩn parnai chỡng cha,
alóı ca parchĩn tở bữn p̄ieiq puai phếp rit.
- 21 Alóı sarhống ẽ cauq cūai tanoang o,
cóp alóı anoat cūai ốq ốc lỏih cóq cuchĩt.
- 22 Ma Yiang Sursĩ catáng curiaq cứq cu rangái,
cóp Yiang Sursĩ la ntốq poađg đốq bán kĩaq cứq níc.
- 23 Án carláh đốq chốq alóı la cỗ tian alóı táq lỏih,
cóp án pupứt alóı la cỗ tian ốc loai alóı.
Yiang Sursĩ la lứq Ncháu hái, án toađ pupứt tỗp alóı.

95

Cansái Ūat Khẽn Cóp Sang Toam

- 1 Âu toađ! Cóq hái toađ ūat khẽn Yiang Sursĩ!
Cóq hái sabau arô Yiang Sursĩ bũi ốn lứq,
án ca chuai amoong cóp bán kĩaq hái!
- 2 Cóq hái toađ rôm choađg moat án, đốq sa-ỡn cóp khẽn án na cansái ūat,
3 yuaq Yiang Sursĩ la Yiang sốt toađ lứq.
Án la Puo toađ clũı nheq tẽ yiang canốh.
- 4 Án sốt nheq cốc cutẻq nãi,
tẻ ntốq yarũ lứq toau toađ anũol cóh ca sarốih lứq.
- 5 Án sốt đốq mut, yuaq án toađ tẻng.
Cóp án sốt cốc cutẻq án khoiq tẻng hỡ.
- 6 Âu toađ! Cóq hái toađ pũp crap,

sacõh racõl sang toam choâng moat Yiang Sursĩ, án ca tẽng hái.

7 Án la Yiang Sursĩ hái sang.

Hái la proai án, proai ca án bán kĩaq.

Hái la samoât cambláng cữu án đõq chũm siem.

Tangái nãi khãn anhia tamúng parnai Yiang Sursĩ pai chõq anhia,

8 anhia chõl coang mút pahõm samoât achúc achiac anhia táq tẽ mbõq tâng ntõq Mè-ri-ba, tỡ la tâng ntõq Masah pỡ ntõq aiq.

9 Tam alõl khoiq hũm máh ranáq cữq chuai alõl, ma alõl noâng chim cữq níc bo õt tâng ntõq ki.

10 Nheq põn chít cumo cữq sâng ũan lữq chõq alõl.

Cữq pai neq: “Cũai ki tỡ ẽq puai ngẽ cữq,

cõp alõl tỡ ẽq tamúng ốc cữq patâp.”

11 Ngkĩq yuaq cữq sâng cutâu mút lữq chõq alõl,

cõp cữq thẽ dũan neq: “Sõt dõl lời cumo,

cữq tỡ yõn alõl bũn mut tâng ntõq ien khẽ cữq khoiq thrũan đõq.”

96

Yiang Sursĩ La Puo Ca Sõt Clũi Tẽ Canõh

1 Cõq anhia ũat muoi cansái tamái ẽn, đõq khẽn Yiang Sursĩ.

Ơ máh cũai tâng cõc cutẽq nãi ơi!

Cõq anhia ũat khẽn ramũh Yiang Sursĩ.

2 Cõq anhia ũat khẽn Yiang Sursĩ.

Cõp cu rangái cõq anhia atõng parnai o tẽ án khoiq chuai amoong anhia.

3 Cõq anhia atõng tẽ chõc ang-ũr Yiang Sursĩ yõn dũ cruang dáng tẽ,

cõp atõng tẽ máh ranáq salẽh án khoiq táq yõn dũ náq cũai dáng.

4 Yuaq Yiang Sursĩ la sốt lữq, pĩeiq lữq cõq anhia khẽn án,

cõp yám noap án clũi nheq tẽ noau yám noap yiang canõh.

5 Máh yiang cũai canõh sang la ống rup sâng.

Ma Yiang Sursĩ khoiq tẽng paloõng.

6 Mpẽr án bũn poang ang-ũr; noau yám noap lữq án,

machõng noau yám noap puo tẽ.

Chõc án la toâr lữq; ntõq án õt la nêuq o lữq.

7 Ơ máh cũai tâng cõc cutẽq nãi ơi!

Cõq anhia khẽn Yiang Sursĩ.

Cõq anhia khẽn Yiang Sursĩ ca bũn chõc ang-ũr cõp bán rêng lữq.

8 Cõq anhia khẽn ramũh Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lữq

na đũng cõng chiau sang tâng Đõng Sang Toâr.

9 Cõq pũp crap sang toam choâng moat án ca bũn chõc ang-ũr.

Ơ nheq tũh cũai tâng cõc cutẽq nãi ơi!

Cõq anhia cangcoaih ngcõh Yiang Sursĩ.

10 Cõq anhia atõng dũ cruang neq: “Yiang Sursĩ la Puo sốt toâr lữq.

Án tẽng cõc cutẽq nãi khãm lữq cõp tỡ yõn rasíc noâng.

Nõ-ra, án rablớh p̄ieiq lứq yõn nehq tữh cũai.”

- 11 Ơ paloõng cutẽq ơi! Cóg anhia sâng bũ óh!
 Ơ đõq mut cóp dũ ramứh charán õt tâng ki ơi!
 Cóg anhia hỏ hũal khẽn Yiang Sursĩ.
- 12 Ơ máh nia sarái cóp dũ ramứh tâng ki ơi!
 Cóg anhia sâng bũ óh.
 Chơ máh aluang tâng sarúng sariaq bữn ũat khẽn
 choâng moat Yiang Sursĩ tê,
- 13 yuaq án lứq toàq cõt sớt nehq cốc cutẽq nài.
 Án sớt nehq tữh cũai na ọc p̄ieiq cóp ọc tanoang lứq.

97

Yiang Sursĩ Sớt Toàr Lứq

- 1 Yiang Sursĩ la Puo! Cóg nehq tữh cũai tâng cốc cutẽq nài sâng bũ óh.
 Cóp cóg nehq tữh cũai tâng cõn đõq mut sâng bũ hữr tê.
- 2 Bữn ramứl cóp canám õt mp̄ẽr Yiang Sursĩ.
 Án sớt nehq tữh cũai na ọc p̄ieiq cóp ọc tanoang o.
- 3 Bữn ũih p̄õq nhũang án, cóp ũih ki ẽ cat taluam nehq cũai kêt án,
 la alới ca õt mp̄ẽr án tẽ dũ angia.
- 4 Lalieiq tẽ án táq yõn poang tâng dũ ntõq.
 Chũop cốc cutẽq nài bữn hữm ọc ki, chơ cõt cangcut nehq.
- 5 Choâng moat Yiang Sursĩ bữn cóh ralíh ta-áh,
 samoát tarang ramóh ũih blữ,
 cỏ Ncháu ca sớt dũ ntõq tâng cốc cutẽq nài.
- 6 Paloõng pau pai án la lứq tanoang o.
 Dũ nàq cũai bữn hữm án ca bữn chớc toàr lứq.
- 7 Dũ nàq cũai ca cucõh sang rup ẽ cõt casiet táq.
 Cóp dũ yiang canõh cóg pũp crap cucõh choâng moat Yiang Sursĩ.
- 8 Ơ Yiang Sursĩ ơi! Cũai tâng vil Si-ôn, cóp cũai tâng vil canõh tâng cruang
 Yuda,
 nehq alới ki tamúng cóp sâng bũ ỡn cỏ tẽ anhia rablớh p̄ieiq lứq.
- 9 Ơ Yiang Sursĩ Sớt Toàr Lứq ơi. Anhia la sớt toàr clũri nehq tẽ canõh tâng
 cốc cutẽq nài.
 Anhia bữn chớc toàr clũri nehq tẽ yiang canõh.
- 10 Yiang Sursĩ ayooq cũai kêt ranáq sàuq.
 Án bán kĩaq đõi tamoong cũai sa-âm án.
 Án chuai alới yõn vớt tẽ chớc cũai loài.
- 11 Ồc poang claq tâng cũai tanoang o.
 Chơ alới ca mantoat o sâng bũ óh.
- 12 Anhia ca tanoang o, cóg õt bũ óh níc,
 cỏ nhơ tẽ dũ ramứh Yiang Sursĩ khoiқ táq yõn anhia.
 Cóg anhia sanhữ tẽ dũ ranáq Yiang Sursĩ sớt toàr khoiқ táq,
 cóp cóg anhia sa-ỡn án.

98

*Yiang Sursĩ Sốt Nheq Cốc Cutẽq Nãi**

- 1 Cóg ũat cansái ũat tamái đợq khẽn Yiang Sursĩ, yuaq tẽ ramứh hái sâng dót, lứq án toáp táq.
Cổ nheq tẽ chớq salẽh cớq bán rêng án bữm, ngkiq án khoiq chĩ riap máh cũai kết án.
- 2 Yiang Sursĩ khoiq pau atõng tẽ ốc chuai amoong
yõn dũ náq cũai tâng cốc cutẽq nãi dáng án lứq tanoang o.
- 3 Án khoiq par-ữq án lứq ayooq cớq táq p̄ieiq níc chóq tốp I-sarel.
Ngkiq dũ náq cũai tâng cốc cutẽq nãi tẽq hữm Yiang Sursĩ hái chuai amoong cũai.
- 4 Cóg dũ náq cũai tâng cốc cutẽq nãi ũat yõn bũ đợq sang toam Yiang Sursĩ.
Cóg anhia ũat khẽn án cớq triau cupo yõn casang lứq.
- 5 Cóg anhia tapáih achúng cớq ũat cansái ũat khẽn sang toam Yiang Sursĩ.
- 6 Plóng lavia cớq plóng pĩ, đẽh triau cupo yõn casang lứq đợq sang toam Yiang Sursĩ la Puo hái.
- 7 Cóg đợq mứt cớq dũ ramứh tâng ki hũal srong tẽ.
Cóg cốc cutẽq nãi cớq dũ náq cũai ũat bũi óh.
- 8 O máh đợq hoi ơi! Cóg anhia hõ samoat riang srong tambrõp atĩ.
Máh cóh king la cóq ũat bũi óh tẽ.
- 9 Cóg alóit ũat khẽn choàng moat Yiang Sursĩ,
yuaq án toáp cõt sốt nheq cốc cutẽq nãi.
Án sốt lứq p̄ieiq cớq tanoang o chóq dũ náq cũai.

99

Yiang Sursĩ La Puo Toâr Clũi Tẽ Canõh

- 1 Yiang Sursĩ la Puo, ngkiq máh cũai cangcoaih ngcõh án.
Án tacu tâng cachõng tacu p̄õng acán chẽ-rup,
ngkiq cốc cutẽq nãi cõt cangcut ngcõh.
- 2 Yiang Sursĩ la sốt toâr lứq tâng vil Si-ôn.
Án sốt clũi nheq tẽ nheq tữh cũai tâng cốc cutẽq nãi.
- 3 P̄ieiq lứq máh cũai yám noap cớq khẽn ramứh anhia,
yuaq anhia bráh o lứq.
- 4 Sẽq yõn dũ náq cũai khẽn Puo sốt toâr lứq,
yuaq án ayooq ranáq p̄ieiq.
Cớq án dũng ốc tanoang o cớq ốc p̄ieiq yõn tốp I-sarel.
- 5 Cóg khẽn Yiang Sursĩ la Ncháu hái!
Cóg sang toam án tâng ntóq án õt.
Án la Yiang bráh o lứq!
- 6 Mõi-se cớq Arõn la cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ,

* 98: 98:0 Cansái ũat khẽn.

cóp Samu-ẽl la manoaq cūai câu partoâq parnai pỡ Yiang Sursĩ.
 Alói miar arô sêq Yiang Sursĩ yõn chuai.
 Chơ án sâng, cúp án ta-õĩ alói.
 7 Án atõng alói tẽ sapom ramủl bân ntõq án õt.
 Ngkĩq alói trĩh phẽp rit cúp ỏc án khoiq patâp tỗp alói.

8 Ở Yiang Sursĩ ơ! Anhia la Ncháu hẽq.
 Anhia khoiq ta-õĩ máh proai anhia.
 Lứq pai, anhia la Yiang Sursĩ ca carláh đõq chỏq máh cūai táq ranáq sâuq,
 ma nõng anhia táh lỏih yõn alói.
 9 Cỏq khẽn Yiang Sursĩ la Ncháu hái,
 cúp sang toam án tâng cóh miar khong án,
 yuaq án la Yiang bráh o lứq.

100

*Cansái Ūat Khẽn**

1 Ở máh cūai tâng cóc cutẽq nâi ơ!
 P̄ieiq lứq yõn anhia triau cupo cúp ūat khẽn Yiang Sursĩ.
 2 Cỏq anhia sang toam Yiang Sursĩ nheq tẽ mút pahõm anhia.
 Cỏq anhia toâq ūat parnai bũi o chõng moat án.
 3 Cỏq anhia dáng Yiang Sursĩ la lứq Ncháu.
 Lứq samoât, án khoiq tẽng hái.
 Ngkĩq án ndõm hái.
 Hái la cūai proai án,
 samoât riang án bán con cũu tâng ruang bát khong án.

4 Bo anhia mut tâng Dõng Sang Toâr Yiang Sursĩ,
 cóq anhia sa-õn án.
 Toâq anhia mut pỡ ntõq án õt,
 cóq anhia khẽn án.
 Cỏq sa-õn cúp khẽn ramủh án.
 5 Lứq samoât, Yiang Sursĩ táq o níc.
 Mút pahõm án ayooq lứq hái tái-mantái.
 Dũ ỏc án khoiq pai, ki lứq án táq,
 tẽ đõĩ mbỏq toau toâq đõĩ parsỏt tháng.

101

*Santoiq Puo Par-ũq Cỏp Yiang Sursĩ**

1 Cứq ūat cansái nâi đõq atõng tẽ cứq bũn muoi mút cúp Yiang Sursĩ,
 cúp cứq pruam tẽ cúp ỏc parchĩn p̄ieiq lứq yõn dũ náq cūai.
 Cứq ūat cansái nâi yõn anhia, Yiang Sursĩ ơ.
 2 Ranáq ntrớu cứq ẽ táq chumát,
 ki cứq ẽ táq p̄ieiq cúp tỡ yõn noau tẽq tẽq cứq.
 Tangái léq anhia ẽ toâq ramóh cứq?

* 100: 100:0 Muoi cansái ūat đõq sa-õn Yiang Sursĩ.

* 101: 101:0 Cansái ūat tẽ Davĩt.

Tâng đống cứq, cứq ẽq ống ranáq tanoang o sâng loõh tẽ mút pahõm cứq.

3 Cứq tở bữn yõn cũai loài õt tâng ntốq cứq õt.

Cứq kêt máh cũai ca nguai tẽ ngê Yiang Sursĩ.

Cứq tở ẽq pruum cốp ranáq tở o alóí.

4 Cứq õt yong tẽ cũai bữn mút pahõm cooc véc.

Cứq tở ẽq ratoí cốp cũai táq ranáq sâuq.

5 Cứq ẽ pupút nheq máh cũai đốq racháp voõq yóu.

Cứq tở ẽq pruum cốp cũai achõn tở bữm, la cũai ca bữn mút õt.

6 Cứq lứq pruum cốp cũai ca sa-âm Yiang Sursĩ samoât samoi, cốp cứq yõn alóí táq ranáq tâng đống cứq.

Alóí ca óq óc tẻq pai alóí táq tở p̄ieiq,

lứq cứq yõn alóí táq ranáq cứq.

7 Cũai đốq táq ntõng lauq, ki tở tẻq õt tâng đống cứq.

Cốp cũai táq nan tanoang o ma mút cooc véc,

la alóí tở tẻq õt tẻ choâng moat cứq.

8 Cu rangái cứq pupút táh máh cũai loài tâng cruang nãi,

cốp cứq tuih aloõh dũ náq cũai sâuq tẽ vil Yiang Sursĩ.

102

*Santoiq Cuclõiq Cỗ Túh Ngua**

1 O Yiang Sursĩ oi! Sẻq anhia tamúng santoiq cứq câu!

Sẻq anhia tamúng sường cứq arô sẻq anhia chuai!

2 Toâq cứq ramóh túh arức,

sẻq anhia chõỉ nguai tẻ cứq.

Sẻq anhia tamúng santoiq cứq,

cốp ta-õỉ cháỉ toâq cứq câu sẻq anhia chuai.

3 Dõỉ tamoong cứq cõt pứt samoât phĩac ùih.

Tỏ chác cứq cõt samoât noau apống tâng ùih blừ.

4 Cứq la samoât bát sangot noau khoiq tĩn.

Ngkíq cứq tở bữn sâng ẽ cha dõỉ noâng.

5 Cứq nhiam cuclõiq cucling casang lứq.

Cốp tở chác cứq oiq rakhuoc toau hữm đẻh nhang.

6 Cứq cõt samoât chỏm tâng ntốq aiq,

cốp samoât curóq tâng sarúng khoiq ralõh.

7 Cứq padẻh bẻq, ma bẻq tở langẻt.

Cứq cõt samoât chỏm tâng mpuol đống, óq yóu.

8 Cu sadầu tangái noau kêt lứq cứq,

alóỉ ayẻ ra-ac cốp mumat cứq.

Alóỉ ỉt tác ramứh cứq táq santoiq báih.

9 Cứq cha bỏh pláih dỏỉ,

* 102: 102:0 Cũai bữn túh coat câu sẻq tẻ Yiang Sursĩ.

- cóp nguaiq đởq carchốc cúp sarliang moat,
 10 yuaq anhia cutâu mút cúp nhòp níc cứq.
 Anhia khoiq acốq achỗn cứq,
 chơ anhia voang cứq asếng samoât riang voang cớng nhơp.
 11 Dỡi tamoong cứq cõt samoât mul tâng pên tabừ,
 cúp samoât bát khoiq sangot.
- 12 Ma anhia, Yiang Sursĩ ơi! Anhia la Puo mantái níc.
 Dũ dỡi tamoong cũai sanhữ lứq anhia,
 noap tể prôq nâi toau toâq prôq tih.
- 13 Anhia ẽ yuor tayứng cúp sâng sarũiq táq chỏq vil Si-ôn,
 yuaq khoiq toâq ngư chơ yỗn anhia sarũiq táq vil ki.
 Tangái anhia anoat ẽ táq khoiq toâq chơ.
- 14 Lứq pai vil ki khoiq ralỏh,
 ma máh cũai táq ranáq anhia, noâng pasếq níc vil ki.
 Cóp alới sâng lô lứq, yuaq vil ki khoiq ralỏh-ralái.
- 15 Dũ cruang cũai lứq cõt ngcỏh cỗ tể ramứh Yiang Sursĩ.
 Cóp dũ puo pưn paloỏng cutrứq nâi lứq yám noap anhia, cỗ nhơ chớc
 ang-ừ tể anhia.
- 16 Toâq Yiang Sursĩ tểng loah vil Si-ôn tamái,
 ngkíq án apáh chớc toâr lứq tể án yỗn dũ náq cũai hữm.
- 17 Tangái ki, lứq án tamứng máh santoiq proai án câu sếq, la alới ca chũuq
 túh coat,
 cúp án tở bữn mumat tể ốc alới câu sếq ngkíq.
- 18 Cóg noau chĩc đởq dũ ramứh ca Yiang Sursĩ khoiq táq chơ,
 đởq yỗn cũai dỡi ntun dáng tề.
 Táq ngkíq, cũai tở yũah canỏt, lứq bữn khễn án tề.
- 19 Yiang Sursĩ khoiq tapoang asếng tể ntốq án ớt tâng paloỏng,
 tể ki án nhềng chu cốc cutếq nâi.
- 20 Án khoiq sâng sừng máh cũai tũ cu-ổi cuclỏiq,
 cúp án acláh cũai tũ ca noau anoat cóq cuchia.
- 21 Ngkíq ramứh Yiang Sursĩ cõt parchia tâng cóh Si-ôn.
 Cóp alới bữn khễn án tâng vil Yaru-saleh hỡ,
- 22 bo máh tốp cúp máh cruang cũai ớt rôm parnới đởq sang toam Yiang
 Sursĩ.
- 23 Lứq pai cứq tở bữn thâu yũah,
 ma Yiang Sursĩ khoiq alih rềng cứq.
 Án táq yỗn dỡi tamoong cứq cõt cakếh.
- 24 Chơ cứq pai neq: "O Yiang Sursĩ cứq ơi!
 Máh cumo anhia noâng bữn mantái níc.
 Sếq anhia chỗi ít rangứh cứq bo tở yũah toâq ngư.
- 25 Tể dâu lứq anhia tểng cốc cutếq nâi;
 cúp paloỏng la atĩ anhia tểng.
- 26 Paloỏng cutếq lứq cõt ralỏh,

ma anhia tở nai pút, noâng níc.
 Paloõng cutẽq cõt tiaq samoât riang tampác anhõh.
 Anhia pĩen paloõng cutẽq ariang noau saráu tampác,
 chơ paloõng cutẽq tiaq cõt pút nehq.
 27 Ma anhia tở nai rapĩen, cớp anhúq anhia la noâng níc.
 28 Con châu hẽq ca táq ranáq anhia, ki bữn õt ien khẽ,
 cõ nhơ anhia bán kĩaq alóí cớp máh tống toiq alóí hõ.”

103

*Yiang Sursĩ Ayooq Proai Án**

- 1 O raviei cứq ơ! Cóg khẽn Yiang Sursĩ.
 Nheq mút pahõm cứq cóq khẽn ramứh án,
 la ramứh án ca bráh o lứq.
- 2 O raviei cứq ơ! Cóg khẽn Yiang Sursĩ.
 Cớp chõĩ khlĩr máh ốc bốn án khoiq yõn.
- 3 Án táh dũ ramứh ốc lỏih cứq khoiq táq.
 Cớp án palai satoaq máh ốc cứq a-ĩ tacóh.
- 4 Án chuai cứq yõn vớt tẽ ntốq cuchĩt pút,
 cớp án satõh ốc bốn yõn cứq.
 Ốc bốn ki la ốc án ayooq cớp sarũiq táq.
- 5 Nheq dõĩ tamoong cứq, án yõn moang ốc o.
 Ngkiq cứq noâng samoât cũai póng cớp bữn bán rêng riang calang
 crức.
- 6 Yiang Sursĩ táq tanoang o,
 cớp án rasũq pĩeiq lứq yõn máh cũai noau padâm.
- 7 Yiang Sursĩ táq yõn Mõi-se dáng tẽ máh ranáq án khoiq thừian dõq,
 cớp án yõn cũai I-sarel hữm án táq ranáq toâr lứq.
- 8 Yiang Sursĩ bữn mút ayooq cớp mút sarũiq táq.
 Án tở bữn coáp nsóq mút, ma án yõn níc ốc ayooq.
- 9 Án tở bữn tẻq níc, tở la nhõp níc.
- 10 Án tở bữn culáh cóng tẽ máh ranáq lỏih hái khoiq táq,
 tở la carláh dõq chóq hái puai máh ốc loai hái.
- 11 Paloõng sarõih máh léq tẽ cutẽq,
 lứq máh ki tẽ Yiang Sursĩ ayooq máh cũai yám noap án.
- 12 Moat mandang loõh yong máh léq tẽ moat mandang pát,
 lứq máh ki tẽ án dừng ốc lỏih hái yõn õt yong tẽ hái.
- 13 Mpoaq sarũiq táq con máh léq,
 lứq máh ki tẽ Yiang Sursĩ sarũiq táq máh cũai yám noap án.
- 14 Án dáng samoât lứq toâq ntróu án tẻng hái;
 án sanhữ án khoiq tẻng hái toâq cutẽq.
- 15 Dõĩ tamoong cũai la machóng bát;
 cũai tamoong la tở bữn mpha ntróu tẽ piar bát tâng arũih.
- 16 Toâq cuyal phát piar,
 ki án sapâr nehq. Chơ tở bữn noau hữm án noâng.

* 103: 103:0 Cansái ũat khong Davĩt.

- 17 Ma alóí yám noap Yiang Sursĩ,
 lứq án ayooq alóí mantái níc,
 cớp án táq tanoang o níc chớq châu chẽ alóí,
- 18 la alóí ca yống pacái santoiq án par-ũq,
 cớp trĩh máh ốc án patâp.
- 19 Yiang Sursĩ khoiq tẽng cachơng án tacu tâng pỡng paloõng.
 Lứq án cớt Puo sót clũi nheq tẽ ramứh canốh.
- 20 O máh tồp ranẽng Yiang Sursĩ tâng paloõng ơ!
 Anhia bán rềng lứq;
 anhia trĩh ốc Yiang Sursĩ patâp;
 cớp anhia tamứng santoiq án atớng.
 Cớq anhia khẽn Yiang Sursĩ.
- 21 O nheq tũh anhia ca bũn chớc tâng paloõng ơ,
 lứq anhia toáp puai rangứh Yiang Sursĩ.
 Cớq anhia khẽn Yiang Sursĩ.
- 22 O túc culám khám ramứh ca Yiang Sursĩ khoiq tẽng tâng dũ ntốq án
 sót ơ!
 Cớq anhia khẽn Yiang Sursĩ.

O raviei cứq ơ! Cớq mới khẽn Yiang Sursĩ!

104

Cớq Khẽn Yiang Sursĩ Ca Tẽng Dũ Ramứh

- 1 O raviei cứq ơ! Cớq mới khẽn Yiang Sursĩ!
- O Yiang Sursĩ cứq sang ơ! Anhia sót toâr lứq!
 Mpễr anhia la nêuq o lứq,
 cớp noau yám noap lứq anhia, machớng noau yám noap puo tê.
- 2 Anhia acứp ốc poang machớng cũi dốq tác tampác o.
 Cớp anhia paliang paloõng ariang noau títg đống aroaiq.
- 3 Anhia khoiq tẽng đống anhia tâng pỡng đờq tâng pỡng paloõng.
 Bũn ramứl cớt samoât sẽ asếh khong anhia,
 cớp bũn cuyal đừng anhia pỡq.
- 4 Anhia ớn cuyal đừng parnai anhia,
 cớp ớn pla ùih táq ranáq yỗn anhia.
- 5 Anhia achúh cớc cutẽq nâi yỗn ốt tâng tanang,
 yỗn án tở tềq rachâu noâng.
- 6 Dỡi ki bũn đờq mut pul cớc cutẽq nâi
 samoât riang au tuar pul tở cũi,
 chơ đờq clũom nheq cớh.
- 7 Ma bo anhia sươq đờq ki, ngkítq án lúh.
 Án pỡq toáp, toáq sâng sương anhia ớn.
- 8 Đờq ki hoi mpễr máh cớh sếng chu phong cớh,
 chu ntốq anhia khoiq tẽng đờq yỗn án ốt.

- 9 Anhia dỏq raloan, táq yỏn dỏq tở tẻq luat,
tở yỏn lut noâng chũop cốc cutẻq nài.
- 10 Anhia tẻng dỏq mec yỏn hoi tâng ahỏr cóh,
cỏp yỏn crỏng hoi mpúng dĩ máh cóh.
- 11 Dỏq ki yỏn máh charán cruang bữn nguaiq,
cỏp dũ dẻh asẻh dẻn cruang nguaiq tẻ.
- 12 Cỏp bữn máh chỏm táq sóh
cỏp bubữr tâng nỏm aluang cheq dỏq ki.
- 13 Tẻ pẻng paloỏng anhia táq yỏn bữn dỏq mia sẻng chu máh cóh king.
Chơ ỏc bốn puan ki pỏq plách cu ntỏq tâng cốc cutẻq nài.
- 14 Anhia táq yỏn bát dách dỏq cởt crọng sana yỏn máh charán.
Cỏp anhia táq yỏn máh cũai bữn chỏh sarnỏh sarbỏng.
Ngkỉq alỏi tẻq ít máh crọng sana tẻ cutẻq.
- 15 Alỏi táq blỏng tẻ palai nho dỏq nguaiq yỏn bữn bủi óh,
cỏp ít dỏq nsẻng tẻ palai o-li-vẻ atia tâng mieiq, dỏq táq yỏn mieiq
cởt bráh o,
cỏp bữn crọng sana yỏn alỏi cha, dỏq bữn rẻng loah tamái.
- 16 Nỏm aluang sẻ-da tâng cruang Lê-banỏn la Yiang Sursỉ toạp chỏh;
aluang ki bữn roap dỏq mia sa-ủi.
- 17 Tâng nỏm aluang ki bữn máh chỏm táq sóh,
dẻh chỏm calang cloc hử ỏt tâng aluang ki.
- 18 Bữn máh kẻh ỏt tâng crang,
cỏp máh patut la ỏt tooq tâng cựp tâng crang ki tẻ.
- 19 Anhia khoiq tẻng rliang casài dỏq noap casài cumo.
Moat mandang, án dách bo lẻq án cỏp pát.
- 20 Anhia tẻng ỏc canám dỏq cởt sadâu.
Dỏi ki bữn charán cruang loỏh pỏq tẻng-tooc dỏq chuaq cha.
- 21 Bữn cula samín arư bo án chuaq cha.
Án chuaq sana ỉn Yiang Sursỉ khoiq anoat yỏn án cha.
- 22 Toạp moat mandang loỏh,
cula ki mut loah tâng ntỏq án ỏt.
Án padẻh bẻq tâng cựp.
- 23 Bo ki, máh cũai loỏh pỏq táq ranáq.
Alỏi táq ranáq toau toạp tabữ.
- 24 Ở Yiang Sursỉ ới! Anhia khoiq tẻng sa-ủi ramứh!
Anhia roan rangoiq lứq bo anhia tẻng dũ ramứh.
Cốc cutẻq nài poản moang ramứh anhia tẻng.
- 25 Cỏp anhia khoiq tẻng dỏq mut yarủ cỏp la-a.
Bữn sa-ủi ramứh charán ỏt tâng dỏq ki, tở rơi nghỉ noâng.
- 26 Bữn tuoc luloah tẻng-tooc tâng dỏq ki.
Cỏp bữn ngưoc tuang ramứh Lê-via-than ỏt loiq tâng ki tẻ.
- 27 Nheq tữh charán ki la poảng anhia,

- yõn alói tẽq bũn sana cha toaq panhieih.
 28 Alói bũn cha la nhơ anhia toap chũm siem alói.
 Ông anhia toap yõn alói bũn sana cha cõt pasai.
 29 Toaq anhia nguai, alói sãng ngcõh.
 Toaq anhia ít loah rangũh, ki alói cuchĩt,
 cõp alói chu loah pũ cutẽq machõng anhia khoiq tẽng alói chơ.
 30 Ma toaq anhia yõn loah rangũh, ki alói lữq bũn tamái ẽn.
 Ông anhia toap tẽq táq yõn bũn tamoong loah tamái tâng cõc cutẽq
 nãi.
 31 Sẽq Yiang Sursĩ bũn chóc ang-ũr mantái níc!
 Sẽq Yiang Sursĩ sãng bũi pahõm tâng dũ ramũh án khoiq tẽng!
 32 Toaq án nhẽng chu cõc cutẽq nãi,
 cõc cutẽq nãi lữq cõt cangcoaih.
 Toaq án satoaq atĩ tâng cõh,
 ki bũn phĩac ùih suol achõn.
 33 Nheq dõih tamoong cũq,
 cũq yoc ũat dõq sang toam Yiang Sursĩ.
 Sõt anhũq cũq,
 cũq ẽ ũat máh cansái ũat dõq khẽn Yiang Sursĩ cũq.
 34 Sẽq án sãng bũi pahõm tẽ cansái ũat khẽn ki,
 yuaq Yiang Sursĩ toap yõn cũq sãng bũi óh.
 35 Sẽq yõn máh cũi lõih cõt pút nheq tẽ cõc cutẽq nãi.
 Sẽq chõi yõn khłaiq muoi noaq aléq nõang cũi loi.
- Ơ raviei cũq ơi! Cõq mới khẽn Yiang Sursĩ!

Lữq khẽn Yiang Sursĩ!*

105

Yiang Sursĩ Sanhũ Ốc Án Par-ũq

- 1 Cõq anhia sa-õn Yiang Sursĩ. Cõq anhia sang toam án.
 Cõp cõq anhia pau atõng yõn tuo cruang dáng tẽ máh ranáq án khoiq
 táq.
 2 Cõq anhia ũat khẽn dõq sang toam Yiang Sursĩ,
 cõp pau atõng tẽ ranáq salẽh án khoiq táq.
 3 Cõq anhia khẽn Yiang Sursĩ, án la bráh o lữq.
 Cõp mút pahõm cũi ca ravoat án, cõq sãng bũi óh lữq.
 4 Cõq anhia ravoat Yiang Sursĩ yõn án chuai anhia.
 Cõp cõq anhia sang toam án mantái níc.
 5-6 Anhia ca tẽ tõng toiq A-praham la cũi táq ranáq Yiang Sursĩ,
 cõp anhia tẽ tõng toiq Yacõp la cũi Yiang Sursĩ khoiq ruõh,
 sẽq anhia tamũng!

* 104:35 104:35 Tâng parnai Hẽ-bơ la: 'Halẽ-luya!'

Cóq anhia chanchóm loah tẽ tẽc salẽh,
 cớp tẽ ranáq salẽh án khoiq táq,
 dẽh máh ốc án rablớh máh cũai ẽ táq anhia.

7 Yiang Sursĩ la Ncháu hái. Ốc án rablớh
 la ốt dũ ntốq tâng cớc cutẽq nãi.

8 Lứq samoát, án yống níc máh ốc án khoiq parkhán,
 cớp án tở nai khlĩr máh santoiq án par-ữq cớp anhia toau toàq ngin
 dõĩ cũai.

9 Án sanhữ níc máh santoiq án khoiq ữq cớp A-praham,
 cớp santoiq án khoiq par-ữq cớp I-sac.

10 Santoiq ki Yiang Sursĩ yỗn pữ Yacốp,
 la ốc parkhán ca ốt níc cớp tỗp I-sarel.

11 Bo ki án pai neq:

“Chumat cứq ẽ chiau yỗn anhia bữn cruang Cana-an đốq cõt mun
 anhia ndõm níc.”

12 Tâng dõĩ ki máh proai Yiang Sursĩ la bĩq lứq,
 cớp alóĩ cõt samoát cũai nuaq, toàq ốt tâng cruang Cana-an.

13 Alóĩ đẽq tẽ cruang nãi, pữq ốt pữ cruang ki,
 cớp alóĩ loõh tẽ ntốq nãi, pữq chu ntốq canõh.

14 Ma Yiang Sursĩ tở yỗn noau padâm alóĩ.

Cớp án khoiq sươq máh puo tâng cruang ki neq:

15 “Chõĩ táq túh máh cũai cứq khoiq ruoh.

Cớp chõĩ táq ntrứu chóq cũai tang bỗq cứq.”

16 Chơ, Yiang Sursĩ táq yỗn cũai tâng cruang Cana-an cõt panhieih khlac,
 alóĩ ốq crớng sana.

17 Ma án khoiq asuoi muoi noaq samiang yỗn pữq nhũang pữ cruang Ê-
 yip-tô,
 đốq tẽq án chuai amoong proai Ncháu.

Cũai ki la Yô-sep, án ca noau chẽq yỗn cõt sũl.

18 Alóĩ chóq án tâng cuaq, cớp clũong ayũng án toàq sái-sô,
 dẽh sacáp tac tâng tacong án hữ.

19 Alóĩ táq ngkĩq toau cõt rapĩeq ĩn santoiq án khoiq pai saccoaiq chơ.
 Chơ Yiang Sursĩ apáh parnai án la lứq piẽiq.

20 Moâm ki, puo Ê-yip-tô ca sốt sa-ữĩ tỗp cũai,
 án ớn noau acláh Yô-sep.

21 Cớp án chóh Yô-sep yỗn nhẽng saliq nheq tũh cũai ranẽng puo,
 cớp yỗn Yô-sep cõt sốt chũop cruang ki.

22 Yô-sep bữn chóc toâr clũĩ nheq tẽ máh cũai sốt tâng cruang ki.
 Cớp án tẽq aloõh yỗn máh cũai đốq tĩeh puo.

23 Ntun ki, Yacốp, la mpoaq Yô-sep,
 đẽq chu cruang Ê-yip-tô, cớp án ốt loàng pữ ki.

24 Chơ Yiang Sursĩ yỗn cũai I-sarel cõt rứh rường chường cõt.
 Ngkĩq, án yỗn alóĩ bữn rêng hỡn tẽ cũai ẽ táq alóĩ.

- 25 Cóp Yiang Sursĩ táq yõn cũai Ê-yip-tô kêt lứq máh cũai I-sarel la proai án.
 Ngkíq cũai Ê-yip-tô chuaq ngê tở o chóq cũai táq ranáq Yiang Sursĩ.
- 26 Chơ Yiang Sursĩ ớn Môi-se, la cũai táq ranáq án,
 cóp ớn Arôn, la cũai án khoiq ruroh.
- 27 Alóí bar náq ki apáh chóc Yiang Sursĩ
 bo alóí táq máh ranáq salẽh tâng cruang Ê-yip-tô.
- 28 Bo ki, Yiang Sursĩ ớn ớc canám toâq pở cruang Ê-yip-tô,
 yuaq alóí tở ểq trĩh santoiq án atõng.
- 29 Án táq yõn máh crõng tâng cruang Ê-yip-tô cõt chíq aham, toau máh
 sĩaq cuchĩt nheq.
- 30 Cóp án táq yõn bữn tởp acợp poân tâng cruang alóí,
 đẽh tâng đõng puo ớt la bữn moang acợp tẽ.
- 31 Án ớn aluai cớp anhuaq ớt chũop nheq tâng cruang ki.
- 32 Cớp án yõn prẽl satooh asẽng pláih đởq mia chũop tâng tâm cutẽq alóí,
 bữn đẽh lalieiq hỡ.
- 33 Án táq yõn voar nho cớp nỡm aluang canõh cõt rúng nheq.
- 34 Án pai yõn bữn lam khuoq,
 ngkíq lam khuoq lứq bữn, cớp sa-ũi lứq toau tở rơi nghi nõang.
- 35 Lam ki cha nheq máh crõng sarnóh alóí chóch,
 toau tở bữn bữn sot ramoat ntrứ nõang.
- 36 Ntun ki, án cachĩt táh nheq máh con samiang clúng tâng dũ đõng sũ
 tâng cruang Ê-yip-tô.
- 37 Chơ Yiang Sursĩ đừng cũai I-sarel loõh tẽ cruang Ê-yip-tô.
 Alóí đừng đẽh crõng noau táq toâq práq cớp yẽng.
 Cớp dũ náq alóí bữn rêng nheq, tở bữn noau ieuq ot ntrứ.
- 38 Ngkíq yuaq máh cũai Ê-yip-tô sãng ngcõh lứq cũai I-sarel,
 cớp alóí sãng bũi toâq alóí hũm tởp I-sarel đẽq.
- 39 Yiang Sursĩ táq yõn ramứl capáng chíq proai án,
 cớp án yõn alóí bữn ùih đởq cõt poang tâng sadâu.
- 40 Toâq alóí sêq crõng sana,
 án yõn chõm sễng yõn alóí bữn cha,
 cớp án yõn crõng sana tẽ paloõng đởq alóí cha pasái.
- 41 Án cáh tamáu cõl yõn bữn đởq hoi loõh tẽ ki.
 Đởq ki hoi cucúc samoât crõng tâng ntỏq aiq.
- 42 Lứq án tở bữn khĩr máh santoiq án khoiq par-ũq cớp A-praham,
 la cũai táq ranáq án.
- 43 Ngkíq án đừng aloõh máh cũai proai án tẽ cruang Ê-yip-tô,
 alóí ca án khoiq ruroh.
 Alóí ũat khẽn cớp triau cupo bũi lứq.
- 44 Án chiau yõn alóí máh tâm cutẽq cũai canõh.
 Cớp án yõn alóí bữn ìt máh crõng sarnóh máh cũai ki chóch đởq.
- 45 Án táq máh ramứh nãi ểq máh proai án puai samoât samới ngê án,
 cớp trĩh máh phẽp rit án.

Lúq khẽn Yiang Sursĩ!

106

Yiang Sursĩ Lúq O

- 1 Lúq khẽn Yiang Sursĩ! Cóp sa-õn Yiang Sursĩ, yuaq án la nõm óc o.
 Án ayoq mantái níc.
- 2 Noau têq atõng tẽ dũ ranáq salẽh án khoiq táq?
 Cóp noau têq bũn dũ santoiq dõq khẽn án?
- 3 Bõn lúq cũai ca táq níc ranáq tanoang,
 cóp cũai ca táq puai níc óc p̄ieiq.
- 4 O Yiang Sursĩ oi! Sẽq anhia sanhũ cúq tê, toâq anhia chuai cũai proai
 anhia.
 Toâq anhia chuai amoong alói, s̄ẽq anhia chuai dẽh cúq.
- 5 S̄ẽq anhia yõn cúq bũn chõng tê máh sanõc ntũn proai anhia.
 Cóp yõn cúq bũn bũi óh parnoi cóp alói tê,
 yõn cúq bũn õn chõ parnoi cóp tốp anhia.
- 6 Tốp hẽq khoiq táq lôih machõng achúc achiac hẽq khoiq táq lôih chõ.
 Nheq tũh hẽq khoiq táq sa-ũĩ ranáq loài cóp tở o.
- 7 Bo achúc achiac hẽq õt tâng cruang Ê-yip-tô,
 alói tở bũn kẽ ntróu tẽ ranáq salẽh Yiang Sursĩ.
- Tốp alói tở bũn sanhũ tẽ óc án ayoq alói.
 Ma bo alói õt p̄õ dõq mưt Cusâu,
 alói lớn-sarlón níc chók Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lúq.
- 8 Ma nhõ tẽ ramũh án, ngkíq án chuai amoong alói,
 án yõn nheq tũh cũai têq dáng án bũn chóc toâr lúq.
- 9 Án khoiq õn dõq mưt Cusâu sarêt,
 chõ cõt khõ.
 Cóp án dũng máh proai án p̄õq tâng cutẽq khõ ki,
 samoât riang p̄õq tâng ntõq aiq.
- 10 Lúq pai án chuai amoong alói yõn vót tẽ cũai kêt alói,
 cóp yõn vót tẽ atĩ cũai ê táq alói.
- 11 Ma máh cũai ca ẽ táq alói,
 ki cuchĩt clooc tâng dõq nheq, tở va muoi noaq aléq nõang bũn
 tamoong.
- 12 Chõ cũai I-sarel sa-âm lúq máh santoiq án khoiq par-ũq,
 cóp alói ũat khẽn án.
- 13 Ma tở bũn dũn,
 alói khĩr nheq máh ranáq Yiang Sursĩ khoiq táq,
 cóp ranáq ntróu alói ẽ táq, ki tở ẽq acoan nõang án atõng alói.
- 14 Bo alói õt tâng ntõq aiq,
 alói ẽr áiq tháng ẽq yõn bũn cõng sana cha, samoât bo alói khoiq
 cha tâng cruang Ê-yip-tô.
 Chõ alói chìm Yiang Sursĩ.
- 15 Ngkíq Yiang Sursĩ yõn alói bũn ãn alói s̄ẽq,

ma án yǒn ǒn toâq dǔng alói.

- 16 Bo alói ǒt tâng ntóq aiq, alói sa-on cumíq níc tễ Mòi-se cóp Arôn,
Arôn la cūai miar dòq táq ranáq Yiang Sursĩ.
- 17 Chơ cutêq cayoah samoât án caha bǒq,
chơ cutêq lưn Dathan, cóp cuból Abi-ram dếh đổng sũ án hữ.
- 18 Bữn ũih sếng cat nheq máh cūai loài ca puai alói.*
- 19 Pờ cóh Si-nai,* cūai I-sarel táq muoi lám rup con ntroỏq tangcáh toâq
yếng.
Chơ alói cucóh sang rup ki.
- 20 Alói tở bữn sang toam noâng Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq,
ma alói sang rup ntroỏq đốq cha bát.
- 21 Alói khlir Yiang Sursĩ ca chuai amoong alói na ranáq salễh tâng cruang
Ê-yip-tô.
- 22 Salễh lứq máh ranáq án khoi q táq ngki!
Cóp đót lứq máh ranáq án táq tâng đốq mut Cusâu!
- 23 Toâq Yiang Sursĩ pai án ề pupút tốp I-sarel,
ki Mòi-se, la cūai ca Yiang Sursĩ khoi q ruoh,
án tở bữn pruam yǒn Yiang Sursĩ pupút tốp I-sarel cǒ Ncháu nhốp lứq
alói.
- 24 Ntun ki, tốp alói tở ểq mut tâng cutêq phuor o, Yiang Sursĩ ể yǒn alói,
yuaq alói tở bữn noap máh santoiq án khoi q ũq cóp alói.
- 25 Alói ǒt tâng đổng aroâiq cóp bubéq-bubưp níc.
Cóp alói tở ểq trĩh Yiang Sursĩ.
- 26 Yuaq ngkíq, án thễ dũan la alói cóq cuchit tâng ntóq aiq.
- 27 Cóp con châu alói cóq lúh pláh chũop dũ ntóq,
dếh ǒt cóp cūai tở bữn sa-âm Yiang Sursĩ.
Chơ alói cuchit tâng cruang canóh.
- 28 ǒt tâng cóh Pê-or alói sang yiang Ba-al,
cóp alói cha máh crong noau tutoỏng yiang ca tở bữn lứq tamoong.
- 29 Ngkíq alói khoi q táq ranáq sâuq, táq yǒn Yiang Sursĩ nhốp alói.
Chơ bữn acán ǒn cõt chũop nheq tâng tốp alói.
- 30 Ma Phi-niat yuor tayứng rapai chuai† chók Yiang Sursĩ, sếq ǒn nài
tangút.
- 31 Yuaq Phi-niat táq ngkíq, noau noap án la cūai tanoang o,
cóp noau sanhữ níc án tâng dũ đỏi cūai.
- 32 ǒt pờ đốq mec Mê-ri-ba hữ, tốp I-sarel táq yǒn Yiang Sursĩ sâng cutâu
mút.
Mòi-se la khoi q ramóh túh tễ tễ ranáq ki.
- 33 Alói táq yǒn Mòi-se sâng nsóq mút lứq,

* 106:18 106:18 Nghì Proai 16:1-35 * 106:19 106:19 Bữn noau dòq cóh Si-nai la cóh Hô-rep hữ.

† 106:30 106:30 Bữn cūai parlong parnai Hé-bơ rana nai neq: 'Ma Phi-niat cachit cūai lói, chơ Yiang Sursĩ yǒn ǒn nài tangút.'

toau án pai aloõh mỗ tỡ loạp chanchỏm.

- 34 Tỏp I-sarel tỡ bữn pupứt nheq máh cũai tâng cutẻq ki,
 ỉn Yiang Sursĩ khoiẻq ỏn aloỏi táq.
- 35 Ma aloỏi ỉt cumữr táq lacuoi tẻ tỏp cũai tỡ bữn yám noap Yiang Sursĩ.
 Ngkẻq aloỏi ỉt lacuoi cỏp puai rit cũai ki hỡ.
- 36 Chờ aloỏi cucỏh sang rup yiang canỏh,
 cỏp cỏ tẻ ranẻq nủi yuaq aloỏi cuchỉt pứt.
- 37 Aloỏi chiau sang con samiang cỏp con mansẻm aloỏi yỏn yiang sỏuẻq.
- 38 Aloỏi cachỉt máh carnẻn ỏq lỏih, la con aloỏi bữm
 đỏq chiau sang yỏn yiang cũai Cana-an.
 Cỏ tian tẻ ranẻq ki, tằm cutẻq ma cỏt nhỏp moang aham.
- 39 Cỏ tian aloỏi táq ngkẻq, yuaq mút pahỏm aloỏi cỏt nhỏp lứq.
 Aloỏi calỏih táh Yiang Sursĩ, chờ sang yiang canỏh ẻn.
 Aloỏi cỏt samoỏt mansẻm ca táh cayac, chờ cỏt mansẻm chẻq tỏ ẻn.
- 40 Ngkẻq yuaq Yiang Sursĩ sỏng cutỏu lứq chỏq máh cũai proai án.
 Án nhỏp aloỏi la-ỏq thỏng.
- 41 Chờ án chiau aloỏi yỏn ỏt pủn chỏc máh cũai tỡ bữn yám noap án.
 Củai kẻt aloỏi cỏt sỏt aloỏi.
- 42 Củai ki padỏm aloỏi yỏn ỏt pủn talang ayửng.
- 43 Sa-ửi trỏ Yiang Sursĩ khoiẻq chuai amoong máh proai án,
 ma noỏng aloỏi chủl nẻc án.
 Cỏ tian aloỏi táq lỏih,
 yuaq aloỏi cỏt rúng ralỏh.
- 44 Tam aloỏi táq máh ki,
 ma Yiang Sursĩ noỏng tamửng sường aloỏi cuclỏiq cucling,
 cỏp án noỏng chanchỏm tẻ ỏc aloỏi túh.
- 45 Án sanhữ máh ỏc án khoiẻq ửq cỏp aloỏi,
 cỏp cỏ nhỡ ỏc ayooẻq toỏi lứq,
 ngkẻq án ralẻq loah tamỏi.
- 46 Chờ án táq yỏn cũai sỏt aloỏi sỏng sarủiq táq loah aloỏi.
- 47 Cỏq cuclỏiq neq: “Yiang Sursĩ ỏi!
 Sẻq anhia chuai amoong hẻq nửng!
 Sẻq anhia parỏm pachửm loah tỏp hẻq.
 Sẻq anhia chuai hẻq yỏn vớ tẻ atỉ máh cũai canỏh,
 đỏq hẻq tẻq sa-ỏn anhia cỏp khẻn ramứh ca brỏh o lứq khong anhia.”
- 48 Cỏq khẻn Yiang Sursĩ! Án la Yiang Sursĩ tỏp I-sarel sang.
 Cỏq khẻn án tẻ sanua toau toỏq yỏn đử dửi ntun!
 Cỏq nheq tữh cũai pai neq: “Amen!”

Lứq khẻn Yiang Sursĩ!

Pún Sỡng

107

Khěn Yiang Sursī Yuaq An Táq O Níc

- 1 Cóg sa-õn Yiang Sursī, yuaq án táq o níc!
 Ốc ayooq tẽ án õt mantái níc!
- 2 Dũ náq cūai Yiang Sursī khoiq chuai amoong oi!
 Cóg anhia pai santoiq khěn Yiang Sursī,
 yuaq án khoiq thái anhia tẽ atĩ cūai ẽ táq anhia.
- 3 An khoiq parõm anhia tẽ máh cruang canõh,
 tẽ angia mandang loõh, tẽ angia mandang pát,
 tẽ angia pũn, cóp angia põng.
- 4 Bũn cūai põq pláh chap tâng ntõq aiq ngua parngêh,
 ma alói tở bũn ramóh rana ẽ põq chu vil alói tẽq õt.
- 5 Alói panhieih púng cóp khlac đõq,
 cóp alói sâng pẽ pahõm.
- 6 Toâq alói ramóh túh arúc,
 alói arô sếq Yiang Sursī chuai alói,
 chơ án lứq chuai alói yõn vót tẽ ramứh túh ngua ki.
- 7 An đưng alói põq tâng rana tanoang,
 toau alói põq toâq pỡ vil tẽq alói õt.
- 8 Cóg alói sa-õn Yiang Sursī, yuaq án ayooq níc alói,
 cóp án khoiq táq sa-ũri ranáq salẽh yõn nheq tữh cūai.
- 9 Cūai aléq khlac đõq, ki án yõn cūai ki bũn nguaiq dũ,
 cóp cūai aléq sâng panhieih,
 án yõn cūai ki bũn cha dũ ramứh o.
- 10 Bũn cūai õt tâng ntõq canám.
 Alói cõt samoát cūai tũ, cóq chũuq noau sacáp toâq sái-sô,
- 11 yuaq alói khoiq táq luat tẽ máh ốc Yiang Sursī Sót Toâr Lứq patáp.
 Cóp alói tở ẽq noap santoiq án tẽih atõng.
- 12 Ngkíq án yõn alói táq ranáq ntâng lứq,
 toâq alói sâng lakéh toau alói đóm;
 cóp tở bũn noau chuai alói.
- 13 Toâq alói sâng túh arúc,
 alói arô sếq Yiang Sursī chuai;
 chơ án lứq toâq chuai alói yõn vót tẽ ramứh túh coat ki.
- 14 An đưng aloõh alói tẽ ntõq túh ngua, la tẽ ntõq canám.
 Cóp án cáh táh sái-sô tẽ noau clũong alói yõn tacoaih.
- 15 Cóg alói sa-õn Yiang Sursī, yuaq án ayooq níc alói,
 cóp án khoiq táq sa-ũri ranáq salẽh yõn nheq tữh cūai.
- 16 Lứq án talõh ngoah toong sapoan tâng cuaq tũ,
 cóp án pieih raláng tac yõn tacoaih nheq.
- 17 Bũn cūai cõt cūai sacũl.
 Alói chũuq túh coat la cõ tian ốc lóih
 cóp ranáq sâuq alói khoiq táq.
- 18 Alói cheq ẽ cuchĩt la cõ tian alói tở ẽq crong cha.

- 19 Tũ alói ramóh túh arúc,
ki alói arô sễq Yiang Sursĩ chuai;
chơ án lứq toâq chuai alói yỗn vớt tễ ramứh túh ngua ki.
- 20 Nơh tễ santoiq án, ngkíq cũai a-ĩ cõt bán.
Chơ án chuai alói yỗn vớt tễ cuchĩt.
- 21 Cóg alói sa-õn Yiang Sursĩ, yuaq án ayooq níc,
cóp án khoiq táq sa-ũĩ ranáq salễh yỗn nheq tũh cũai.
- 22 Cóg alói sa-õn án na chiau sang crong,
cóp atõng tễ máh ranáq án khoiq táq na cansái ũat yỗn bũi óh lứq.
- 23 Bũn cũai luloah pỡq chu na tuoc tâng dỡq mứt, dỡq pỡq chuaq cha.
- 24 Alói bũn hũm Yiang Sursĩ táq ranáq salễh tâng dỡq mứt ki.
- 25 Án ớn cuyal rapuq toâq,
chơ bũn toáp cuyal.
Cuyal ki táq yỗn dỡq mứt canoâq chanchũn rêng lứq.
- 26 Tuoc alói ariang noau apũol achõn chu paloõng,
chơ án satooh asễng loah tâng dỡq yarũ.
Ngkíq, máh cũai tâng tuoc ki cõt pứt mứt, cõ tian tễ ranáq túh coat nãi.
- 27 Alói tayáh sarín sarêu samoát cũai bũl blõng.
Alói khểuq lứq dũng tuoc,
ma ớc khểuq ki tỡ bũn cõt kia ntrớu.
- 28 Tũ alói ramóh túh arúc,
ki alói arô sễq Yiang Sursĩ chuai;
chơ án lứq toâq chuai alói yỗn vớt tễ ramứh túh ngua ki.
- 29 Án sươq cuyal rapuq yỗn tangútt,
cóp dỡq la tỡ bũn chanchũn noâng.
- 30 Cũai ki sâng bũi pahõm yuaq dỡq hoi lalín o.
Ngkíq, án dũng alói toâq pỡ ntrin bân ntốq alói ễ pỡq.
- 31 Cóg alói sa-õn Yiang Sursĩ, yuaq án ayooq níc;
cóp án khoiq táq sa-ũĩ ranáq salễh yỗn nheq tũh cũai.
- 32 Cóg alói khẽn sa-ũn ramứh án bân ntốq rôm sang,
cóp khẽn ramứh án choâng moat máh cũai arieih.
- 33 Yiang Sursĩ khoiq táq yỗn dỡq toâr cõt khỗ,
cóp táq yỗn dỡq mec tỡ bũn hoi noâng.
Ngkíq ntốq dỡq pĩen cõt ntốq cutễq khỗ.
- 34 Án táq yỗn cutễq dốq amia sarnóh o
cõt cutễq báq ễn,
cõ tian cũai tâng ntốq ki táq ranáq sâuq.
- 35 Cóp án khoiq táq ntốq aiq yỗn cõt amõng dỡq,
cóp ntốq cutễq khỗ phang yỗn cõt ntốq bũn dỡq mec.
- 36 Án táq yỗn cũai panhieih khlac bũn õt tâng ntốq ki,
cóp alói ayứng vil dỡq õt hỡ.
- 37 Chơ, toâq cũai ki táq sarái cóp chớh voar nho,
alói bũn ỉt palái tễ sarnóh ca alói khoiq chớh sa-ũĩ lứq ki.
- 38 Án yỗn proai án bũn ớc bốn dỡq cõt rứh sa-ũĩ lứq ễn,

cóp án tở yỗn cantóh ntroỏq alóí cõt bĩq asẽng.

- 39 Toãq cũai ca kêt cũai proai Yiang Sursĩ chíl riap,
alóí ayê ra-ac, padám, táq túh coat,
cóp táq yỗn cũai proai Yiang Sursĩ cõt túh ngua.
- 40 Yiang Sursĩ mumat máh cũai táq ngkíq,
cóp án yỗn alóí pởq túng-tooc níc táng ntỏq aiq ca ỏq rana.
- 41 Ma án khoiủ chuai cũai túh cadĩt yỗn vớt tẻ ỏc túh ngua,
cóp táq yỗn alóí cõt rứh sa-ữi lứq ẽn, cõt samoát charán rứh tẻ.
- 42 Cũai mantoat bữn hữm máh ranáq nãi,
cóp alóí sãng bũi ỏn,
ma máh cũai sãuq tở tẻq tabỏq ntrứu noãng.
- 43 Cũai aléq ma rangoaiq,
cóp cũai ki chanchỏm tẻ máh ranáq nãi;
cóp yỗn án tẻng loah tẻ ỏc Yiang Sursĩ ayooq níc án.

108

*Sẻq Yiang Sursĩ Chuai Yỗn Chíl Riap**

- 1 Ở Yiang Sursĩ ơi! Mứt pahỏm cứq ỏt sabỏng lứq táng anhia.
Cứq ẻ ũat cansái ũat đởq khẽn anhia.
Mứt pahỏm cứq ơi, cóq tamỏ!
- 2 Achúng cớt, achúng toãr ơi! Cóq tamỏ yỗn cứq tapáih cansái ũat.
Cứq ẻ amoaih moat mandang yỗn chỏn.
- 3 Ở Yiang Sursĩ ơi! Cứq sa-ỏn anhia táng mpứng dĩ cũai cứng.
Cứq khẽn anhia táng pứng dĩ máh cruang cũai,
4 yuaq ỏc ayooq tẻ anhia la toãr lứq chỏn toãq paloỏng.
Ổc pẻiq tẻ anhia la sarỏih toãq ramủl.
- 5 Ở Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia apáh yỗn dĩ náq cũai dáng
anhia bữn chỏc toãr clừi nheq tẻ canỏh táng paloỏng;
cóp sẻq anhia apáh chỏc ang-ữr yỗn chũop táng cốc cutẻq nãi hữm.
- 6 Sẻq anhia chuai amoong hẻq nhẻ tẻ chỏc toãr anhia.
Sẻq anhia ta-ỏi santoiủ hẻq câu,
yỗn dĩ náq cũai ca anhia ayooq tẻq bữn tamoong.
- 7 Yiang Sursĩ khoiủ atởng tẻ Dỏng Sang Toãr án neq:
“Yuaq cứq khoiủ chíl riap,
ngkíq cứq cayoah cruang Se-kem,
cóp cứq tampẻq avúng Sucôt yỗn máh proai cứq.
- 8 Cruang Ki-liat cõt khong cứq.
Máh cũai proai Ma-nasê la cõt khong cứq tẻ.
Ep-ra-im la samoát muoc tac táng plỏ cứq.
Cóp Yuda la samoát muoi nreh ralỏng cõt tẻc cứq sỏt nheq cruang
ki.
- 9 Cruang Mô-ap cõt samoát cuban đởq
đỏq cứq ariau yỗn bráh.

* 108: 108:0 Cansái ũat tẻ Davít.

Cứq voang cõp cứq chỏq cruang Ê-dôm,
 táq tếc cứq ndõm cruang ki.
 Cứq triau cupo cõ cứq khoiq riap cūai Phi-li-tin.”

- 10 O Yiang Sursĩ ơi! Noau têq dũng cứq pỡq chu vil bũn viang khâm đõq catáng ra-ỏq?
 Noau têq ayõng cứq pỡq chu cruang Ê-dôm?
- 11 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq táh tốp hếq tỡ?
 Cõp anhia tỡ ẽq pỡq rachĩl noãng cõp tốp tahan hếq tỡ?
- 12 Sếq anhia chuai hếq yõn bũn bán rêng đõq rachĩl cõp cūai ẽ táq hếq;
 yuaq ranáq rachuai tẽ cūai, ki tỡ bũn cõt kia ntróu yõn hếq.
- 13 Lứq nhơ tẽ Yiang Sursĩ toáp,
 hếq têq chĩl riap máh cūai ẽ táq hếq.

109

*Santoiq Cuclõiq Cucling Tẽ Cūai Túh Coat**

- 1 O Yiang Sursĩ cứq khẽn ơi!
 Sếq anhia chõi õt rangiac níc sâng!
- 2 Cūai loái cõp cūai táq ntõng lauq pai chĩl níc cứq.
 Alói apót cứq moang ỏc tỡ bũn lứq sâng. ³ Alói sarlũm cứq na láih parnai,
 cõp alói chĩl cứq na ỏc tỡ bũn lứq.
- 4 Lứq pai cứq ayooq cõp câu yõn alói,
 ma noãng alói cauq níc cứq.
- 5 Alói culáh cõng cứq na ỏc sấuq pláih ỏc o,
 na santoiq ntáng ahór pláih ỏc ayooq.
- 6 Sếq anhia chỏh cūai rasũq blớh sarboi níc án,
 cõp yõn bũn manoaq cūai toáq cauq án tẽ.
- 7 Sếq noau rasũq pai án táq lỏih,
 đẽh santoiq án câu la cõt ỏc lỏih tẽ.
- 8 Sếq yõn dõi tamoong án cõt cakéh asẽng;
 chơ yõn cūai canỏh pláih loah ranáq án táq.
- 9 Sếq yõn máh con án cõt con cumuiq,
 cõp yõn lacuoi án cõt cán cumai.
- 10 Sếq yõn máh con án ỏq đõng õt;
 yõn alói pỡq chu nũi chu ki samoát cūai susếq.
 Sếq yõn noau tuih aloõh alói tẽ ntõq rúng alói õt.
- 11 Sếq yõn cūai án tu, toáq ỉt nheq sanỏc án,
 cõp sếq yõn cūai toáq pũr ỉt máh mun án.
- 12 Chõi yõn cūai aléq sâng sarũiq táq noãng án,
 tỡ la sâng ayooq máh con án toáq vót án cuchĩt.
- 13 Sếq yõn tõng toiq án cuchĩt threc nheq,
 đõq noau tỡ bũn sanhữ noãng ramũh án tâng dõi ntun.

* 109: 109:0 Cansái ũat tẽ Davĩt. Yõn án ca sớt tốp ũat.

- 14 Sẻ̄q Yiang Sursĩ sanhữ loah tẻ̄ máh ốc lôih achúc achiac án khoiq táq,
 cớp chỏi táh lôih yỗn mpiq án.
- 15 Sẻ̄q Yiang Sursĩ sanhữ níc ốc lôih alóỉ,
 cớp chỏi yỗn noau sanhữ noàng ramứh alóỉ táng cốc cutẻ̄q nài.
- 16 Yuaq cũai ki tờ nai sảng sarũiq cớp ayooq cũai alẻ̄q,
 ma án yoc lứq padâm cớp ẻ̄ cachĩt cũai cadĩt ca ốq poàng.
- 17 Án đốq pupap cũai canỏh,
 ma sẻ̄q ốc án pupap ki toàq loah pỏ án toàp.
 Cớp án tờ nai sảng bũi toàq án pai ốc bốn yỗn cũai canỏh,
 ngkĩq sẻ̄q chỏi yỗn án bữn roap ốc bốn.
- 18 Santoiq án pupap la machống án tấc tampác.
 Sẻ̄q yỗn ốc pupap ki cớt samoát đởq mut táng tỏ án,
 cớp cớt samoát đởq nẻ̄ng mut táng nhang án hử.
- 19 Sẻ̄q yỗn ốc pupap ki acrủq án ariang tampác pul tỏ án,
 cớp ariang parnoàn án cantoàn táng ngkĩng.
- 20 O' Yiang Sursĩ ơi! Sẻ̄q anhia carláh đởq ariang cớq pai nài
 pỏ tỏp ca pai sảuq tẻ̄ cớq.
- 21 O' Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ơi!
 Sẻ̄q anhia chuai cớq samoát ốc anhia khoiq par-ửq chớ.
 Sẻ̄q anhia chuai amoong cớq, yuaq ốc ayooq anhia la o lứq.
- 22 Cớq túh arức cớp túh cadĩt lứq,
 mứt pahỏm cớq abuoiq labỏh nheq.
- 23 Cớq pứt samoát mul toàq moat mandang cheq ẻ̄ pát,
 cớp cớq cớt samoát lam khuoq cuyal đứng chu canỏh.
- 24 Racỏl cớq lamên yuaq cớq ót sana,
 cớp tỏ chác cớq rakhuoc hữm ống nhang.
- 25 Toàq cũai canỏh hữm cớq,
 alỏỉ cacháng ayẻ̄ cớq;
 cớp alỏỉ culữt culiau níc mumat cớq.
- 26 O' Yiang Sursĩ la Ncháu cớq ơi!
 Sẻ̄q anhia chuai cớq nứng.
 Nớ anhia ayooq níc cớq,
 ngkĩq sẻ̄q anhia chuai amoong cớq.
- 27 O' Yiang Sursĩ ơi! Sẻ̄q anhia táq yỗn cũai ẻ̄ táq cớq bữn dáng cớp hữm
 anhia toàp chuai amoong cớq.
- 28 Tờ bữn ntrớu alỏỉ pupap cớq,
 mỏ lứq anhia satỏh ốc bốn pỏ cớq.
 Toàq alỏỉ chíl cớq,
 sẻ̄q anhia táq yỗn alỏỉ sảng casiet táq.
 Ma cớq la cũai táq ranáq anhia,
 lứq cớq bữn ốc bũi ỏn níc.
- 29 Sẻ̄q anhia yỗn cũai ca cauq cớq bữn moang ốc casiet táq,
 cớp táq yỗn alỏỉ sỏp ốc casiet samoát alỏỉ sỏp tampác.
- 30 Ma cớq, ki cớq sa-ỏn Yiang Sursĩ sa-ủi lứq,
 cớp cớq khẻn án bần ntỏq cũai lứng ỏt rỏm,

31 yuaq án rabán curiaq cūai túh cadīt,
cóp án chuai amoong cūai noau anoat cóq cuchĩt.

110

*Yiang Sursĩ Cóp Puo Án Khoiq Ruoħ**

- 1 Yiang Sursĩ khoiq atõng chóq Puo cóq, la Ncháu cóq, neq:
“Mói tacu coah atoam cóq toau toãq tangái léq
cóq chiau alóı ca yoc ẽ cachĩt mới õt pũn talang ayũng mới.”
- 2 Puo õi! Lứq Yiang Sursĩ chiau chóc toãr lứq pũ anhia,
yõn anhia cõt sõt tãng vil Si-õn cóp vil ca yong hõn tẽ ki hõ.
Lứq anhia ndõm nheq tũh alóı ca ẽ táq anhia.
- 3 Tãng tangái anhia rachıl alóı ẽ táq anhia,
máh proai anhia sãng bũ pahõm lứq ẽ puai anhia.
Bo ki anhia sóp tampãc ariang puo,
cóp anhia bũn rêng tamái ẽn cu rangái
samoat dõq latac tãng tarũp tẽ aláih.†
- 4 Yiang Sursĩ khoiq thể dũan, cóp án tở nai ralêq.
Án pai neq: “Mói la cūai tẽng rit sang Yiang Sursĩ sõt dũ dõı,
puai chóc Manchi-sadéc.”‡
- 5 Puo õi! Yiang Sursĩ lứq õt coah atoam anhia dõq chuai anhia.
Ngkıq, án chıl riap nheq máh puo tãng tangái án sãng cutãu mút chóq
alóı.
- 6 Cóp nõ-ra án rablõh dũ cruang cūai,
cóp táq yõn cruang ki poãn moang sac cūai cuchĩt,
bo án pupút máh puo tãng cóc cutẽq nãi.
- 7 Ma puo nãi nguaiq dõq hoi kẽng rana bãn án põq.
Ngkıq án bũn riap, cõ nhơ tẽ chóc toãr lứq án khoiq roap.

111

Santoiq Sa-õn Cõ Nhơ Tẽ Ốc Bõn

- 1 Lứq khẽn Yiang Sursĩ! Cóq sa-õn Yiang Sursĩ nheq rangũh rahõ cóq
tãng ntõq cūai proai õt rôm sang toam án.
- 2 Dót la-õq máh ranáq Yiang Sursĩ táq!
Dũ náq cūai sãng bũ óh tẽ ranáq án,
alóı yoc ẽ dáng raloaih lứq tẽ ranáq ki.
- 3 Dũ ranáq án táq dõq apáh yõn cūai tẽq yám noap án,
cóp yõn noau dáng án bũn chóc toãr samoat chóc puo tẽ.
Ốc tanoang o án õt mantái níc.
- 4 Yiang Sursĩ táq yõn cūai sanhũ máh ranáq salẽh án khoiq táq.
Án bũn moang mút lamên cóp mút sarũiq táq.
- 5 Án yõn cõng sana pũ cūai yám noap án.

* 110: 110:0 Cansái ūat tẽ Davĩt. † 110:3 110:3 Rana 3 nãi tở bũn raloaih tãng parnai Hẽ-brơ.
‡ 110:4 110:4 Manchi-sadéc la manoaq cūai ca A-praham ramóh bo dõı mbõq. Nhẽng tãng Saráq
Tẽ Dâu 14:18-20.

- Cóp án tở bữn khĩr máh santoiq án khoiq par-ũq.
 6 Án khoiq apáh yõn cūai proai án hữm án bữn chóc toâr lứq,
 bo án chiau yõn alói ndõm máh cutẽq cūai cruang canõh.
 7 Dũ ranáq án táq la p̄ieiq cóp tanoang tapúng.
 Cóp nheq tũh ốc án patâp, tẽq hái noap ít.
 8 Ốc patâp ki ốt mantái níc tâng dũ dõi cūai.
 Bo Yiang Sursĩ yõn ốc patâp ki,
 án táq puai ngé p̄ieiq cóp tanoang lứq.
 9 Án khoiq thái loah máh proai án
 cóp yõn alói bữn ốc parkhán ốt mantái níc.
 Án la Yiang bráh o lứq;
 máh cūai lứq ngcõh cóp yám noap ramứh án.
 10 Cūai aléq ma yám noap Yiang Sursĩ,
 cūai ki tabóq bữn ốc roan rangoaiq ẽn.
 Máh cūai trĩh ốc án patâp,
 cūai ki lứq sapúh sa-ũĩ ẽn.

Ốc khẽn Yiang Sursĩ, lứq ốt mantái níc!

112

Cūai Ca Yám Noap Yiang Sursĩ Bữn Ốc Bũi Óh

1 Lứq khẽn Yiang Sursĩ!

- Bổn lứq cūai yám noap Yiang Sursĩ,
 la cūai ca bũi pahõm trĩh máh ốc án patâp.
 2 Máh con cūai tanoang o, ki alói bữn chóc tâng cruang alói,
 cóp tống toiq án bữn ốc bổn lứq.
 3 Dõng sũ cūai nãi cõt sốc bữn,
 cóp bữn ốc bổn níc.
 4 Ốc poang claq chu ntốq canám yõn cūai tanoang o.
 Chợ cūai ki bữn mút sarũiq cóp mút lamên,
 cóp táq tanoang o níc.
 5 Ramứh o toâq pở cūai tở bữn rahĩt;
 án prai práq yõn cūai canõh mian la ien lứq.
 Cóp máh ranáq án táq, ki án táq p̄ieiq níc.
 6 Cūai ca trĩh phếp rit Yiang Sursĩ,
 ki án tở nai sâng pê pahõm tẽ ranáq án táq.
 Máh cūai canõh lứq sanhữ níc án.
 7 Cóp án tở bữn sâng ngcõh ntróu toâq án sâng han tẽ ranáq tở o,
 yuaq mút pahõm án sa-âm Yiang Sursĩ pacái lứq.
 8 Án tở bữn clong cóp tở bữn ngcõh ntróu,
 yuaq án dáng samoât lứq, nỡ-ra cūai par-ũal án lứq pê.
 9 Án tampẽq crong án yõn máh cūai cadĩt,
 cóp máh ranáq tanoang o án táq, ranáq ki ốt mantái níc.
 Nỡ-ra án bữn chóc toâr lứq,
 cóp sa-ũĩ náq cūai lứq yám noap án.
 10 Từ cūai loái hữm máh ranáq o án,

alói sâng ũan lúq, cốp alói carũot canẽng tabang chóc án.
 Toađ parsót tháng, máh cūai sáuq ki lúq cõt pút nheq,
 đẽh máh ọc alói nguang la pút nheq tẽ.

113

Santoiq Khẽn Yiang Sursĩ, Yuaq Án Táq O Níc

- 1 Lúq khẽn Yiang Sursĩ!
 Anhia ca táq ranáq Yiang Sursĩ oi!
 Cóc anhia khẽn ramúh Yiang Sursĩ!
- 2 Yõn máh cūai khẽn ramúh Yiang Sursĩ, tẽ sanua toau chumát mantái níc.
- 3 Tẽ angia mandang loõh toau toađ angia mandang pát,
 cóq khẽn ramúh Yiang Sursĩ!
- 4 Yiang Sursĩ sôt nheq đũ cruang cūai.
 Chóc sôt cốp ọc poang tẽ Yiang Sursĩ õt tâng põng paloõng.
- 5 Tõ bữn noau li cốp Yiang Sursĩ la Yiang hái sang,
 án ca sôt tẽ põng sarõih ki.
- 6 Ma án tapoang asẽng cốp hữm đũ ramúh tâng paloõng cốp tâng cốc cutẽq nái.
- 7 Án acốq cūai túh cadĩt tẽ phõn cutẽq,
 cốp án acốq cūai túh arúc tẽ nốq alói chĩuq tanhĩr.
- 8 Án yõn alói cõt yóu cốp cūai sôt,
 cốp yõn alói tacu parnoi cốp cūai bữn chóc toar lúq.
- 9 Án yõn mansẽm cõt cõt bữn con,
 cốp yõn mansẽm ki sâng bũi óh cõ bữn con acái.

Lúq khẽn Yiang Sursĩ!

114

Cansái Ūat Bữn Racláh

- 1 Toađ cūai I-sarel loõh tẽ cruang Ê-yip-tô,
 la tống toiq Yacóp ca loõh tẽ cutẽq cūai mpha parnai.
- 2 Tangái ki tốp Yuda la tốp ca sang Yiang Sursĩ,
 cốp nheq tốp I-sarel cõt cūai proai án.
- 3 Dõq mut Cusâu cõt samoat án nhẽng, chơ án lúh tẽ alói.
 Cốp rống Yôr-dan tangút hoi cốp hoi atúng loah chu clĩ.
- 4 Máh cóh la samoat án lúh tamprũol ariang tốp mbẽq,
 cốp máh đũal la tamprũol ãn tốp cũu cót,
 yuaq ngcõh lúq.
- 5 O dõq mut oi! Yuaq nõq mới lúh ngkíq?
 O rống Yôr-dan oi! Yuaq nõq mới tangút hoi?
- 6 O máh cóh oi! Yuaq nõq mới lúh tamprũol ãn mbẽq?
 O máh đũal oi! Yuaq nõq mới lúh tamprũol ãn cũu cót?

- 7 Ơ cớc cutẽq ơi! Bo Yiang Sursĩ tõaq,
 cớq mới cacur̃t cangcoaih yáng moat Yiang Sursĩ ca Yacốp sang.
 8 Lứq án khoiq táq yõn tamáu cớt amống đõq,
 cớp táq yõn cõl tamáu cớt mec đõq hoi.

115

Yiang Sursĩ La Yiang P̃ieiq Lứq

- 1 Ơ Yiang Sursĩ ơi! Ông anhia tõap p̃ieiq lứq noau khẽn sa-ũn,
 tở cõn hẽq mỗ; yuaq anhia ayooq níc cớp táq p̃ieiq níc.
- 2 Yuaq nõq máh cũai mỗ blóh hẽq neq:
 “Nlẻq Yiang Sursĩ anhia?”
- 3 Yiang Sursĩ hẽq õt t̃ang paloõng.
 Ntróu án yoc ẽ táq, ki lứq án táq.
- 4 Ma yiang alóí ki cớt tẻ aĩ cũai táq tõaq práq cớp yẽng.
- 5 Yiang alóí bữn bỗq, ma tở tẻq táq ntõng;
 bữn moat, ma tở tẻq hữm.
- 6 Yiang alóí bữn cutũr, ma tở tẻq s̃ang;
 bữn múh, ma tở tẻq s̃ang hõi ntróu.
- 7 Yiang alóí bữn atĩ, ma tở tẻq yõng satoaq ntróu;
 bữn ayũng, ma tở tẻq pupõq,
 Yiang ki bữn tacong ìn tacong cũai, ma tở bữn s̃uong ntróu loõh tẻ ki.
- 8 Sẻq yõn dũ náq cũai ca táq rup ki,
 đẻh máh cũai sang yiang ki,
 cớt samoat rup ki tẻ, ốq chớc cớp ốq bán rêng.
- 9 Ơ tộp I-sarel ơi! Cớq anhia sa-âm Yiang Sursĩ.
 Án chuai cớp bán curiaq anhia.
- 10 Ơ anhia tẻ tống toiq Arôn, la tẻng rit sang Yiang Sursĩ ơi!
 Cớq anhia sa-âm án. Án lứq chuai cớp bán curiaq anhia.
- 11 Ơ anhia ca yám noap Yiang Sursĩ ơi!
 Cớq anhia sa-âm án. Án lứq chuai cớp bán curiaq anhia.
- 12 Lứq Yiang Sursĩ sanhữ cớp án satõh ốc bốn yõn hái dũ náq ca tẻ tộp
 I-sarel,
 cớp đẻh nheq tữh cũai tẻ tống toiq Arôn, la cũai tẻng rit sang Yiang
 Sursĩ.
- 13 Lứq án satõh ốc bốn yõn dũ náq cũai yám noap án,
 tam cũai sớ tở la cũai proai miat.
- 14 Sẻq Yiang Sursĩ yõn tộp anhia bữn con châu sa-ũi,
 đẻh anhia cớp tống toiq anhia hỡ.
- 15 Sẻq yõn tộp anhia bữn roap ốc bốn tẻ Yiang Sursĩ,
 án ca tẻng paloõng cớp cớc cutẽq nãi.
- 16 Paloõng sarõih lứq la cớt khong Yiang Sursĩ,
 ma cớc cutẽq nãi, án chiau yõn máh cũai bữn õt cớp ndõm.

- 17 Cũai khoiq cuchit tở têq khẽn Yiang Sursĩ,
yuaq alói khoiq pởq chu ntỏq rangiac lứq.
- 18 Ma hái ca noâng tamooq, ki hái têq sa-ởn Yiang Sursĩ,
tẻ sanua toau chumát mantái níc.

Lứq khẽn Yiang Sursĩ!

116

Cũai Ca Vớt Tẻ Cuchit Khẽn Yiang Sursĩ

- 1 Cứq ayooq Yiang Sursĩ,
yuaq án tamúng sường cứq cớq sâng máh ỏc cứq câu sẻq án chuai.
- 2 Yuaq án tamúng dĩ chữ toâq cứq arỏ án chuai,
ngkíq cứq ẻ arỏ sẻq níc chu án toau nheq đỏi tamooq.
- 3 Ỏc cuchit ỏt viel lavíng mpẻ cứq,
cớq ỏc ngỏh cuchit yỏng cứq pacái lứq.
Mứt pahỏm cứq ramỏh ỏng ỏc ngua cớq túh arức.
- 4 Cứq sẻq nhỏ ramứh Yiang Sursĩ neq:
“Ở Yiang Sursĩ ỏi! Sẻq anhia chuai amooq cứq nứng.”
- 5 Yiang Sursĩ táq o níc,
cớq án bữn mút lamên.
Yiang Sursĩ hái sang,
án sarủiq táq toau clủi cliei.
- 6 Yiang Sursĩ catáng curiaq cũai ca tở dáng rachuai tở bữm.
Tẻ nhũaq, cứq khoiq ramỏh túh coat, ma lứq
án chuai amooq cứq.
- 7 Mứt pahỏm cứq ỏi! Cớq mới sa-âm pacái lứq,
yuaq Yiang Sursĩ yỏn mới bữn moang ramứh o.
- 8 Yiang Sursĩ khoiq chuai cứq vớt tẻ cuchit.
Án chut sarliang moat cứq, cớq án chuai cứq tở bữn cởt pẻ.
- 9 Yuaq ngkíq, cứq noâng bữn tamooq cớq bữn ỏt níc cheq Yiang Sursĩ.
- 10 Cứq khoiq sa-âm, yuaq ngkíq cứq khoiq pai neq:
“Cứq ramỏh ỏc túh coat la-ởq thág.”
- 11 Ma cứq noâng sa-âm, tam cứq sâng ngỏh cớq pai neq:
“Dủ náq cũai la moang lauq sâng.”
- 12 Ntróu cứq ẻ chiau sang yỏn Yiang Sursĩ,
yuaq án yỏn cứq bữn moang ramứh o?
- 13 Cứq ẻ chiau sang yỏn Yiang Sursĩ blỏng nho,
đỏq sa-ởn án khoiq chuai amooq cứq.
- 14 Bân ntỏq cũai proai rỏm sang toam án,
cứq ẻ chiau sang ramứh ca cứq khoiq par-ủq cớq án chỏ.
- 15 Toâq bữn muoi noaq cũai proai Yiang Sursĩ cuchit,
ki án sâng túh ngua lứq.
- 16 Ở Yiang Sursĩ ỏi! Cứq la cũai táq ranáq anhia,

machóng mpiq cúq khoiq táq puai chơ.

Anhia khoiq chuai amoong cúq;

17 ngkíq cúq bữn chiau sang máh crong đốq sa-õn anhia,
cóp câu sểq tể anhia.

18 Bân nốq cũai proai rôm sang Yiang Sursĩ,
cúq ẽ chiau sang máh ramứh ca cúq khoiq par-ữq cóp án.

19 Tâng clống Đống Sang Toâr tâng vil Yaru-salem,
lứq cúq chiau sang ngkíq.

Lứq khẽn Yiang Sursĩ!

117

Chũop Cốc Cutểq Khẽn Yiang Sursĩ

1 Ơ dũ cruang pũn paloõng cutrúq ơ!
Cóg anhia khẽn Yiang Sursĩ.

Ơ dũ tốp cũai ơ!
Cóg anhia khẽn Yiang Sursĩ.

2 Yiang Sursĩ ayooq hái sa-ữi lứq.
Máh ốc p̄ieiq tể án ốt mantái níc.

Lứq khẽn Yiang Sursĩ!

118

Sa-õn, Tam Khoiq Pê

1 Cóg sa-õn Yiang Sursĩ, yuaq án táq o níc!
Ốc ayooq tể án ốt mantái níc!

2 Yỗn dũ tốp I-sarel pai neq:
“Ốc ayooq tể án ốt mantái níc!”

3 Yỗn tốp Arôn ca tểng rit sang Yiang Sursĩ pai neq:
“Ốc ayooq tể án ốt mantái níc!”

4 Yỗn dũ náq cũai ca yám noap Yiang Sursĩ pai neq:
“Ốc ayooq tể án ốt mantái níc!”

5 Toâq cúq ramóh túh arúc lứq tâng mút pahõm, cúq arô Yiang Sursĩ;
chơ án lứq ta-õi santoiq cúq sểq.

Ấn chuai cúq yỗn vớt tể máh ramứh croốq criat.

6 Lứq Yiang Sursĩ toâp chuai cúq.
Cúq tở bữn ngcõh ntróu.

Cũai tở tềq táq ntróu chók cúq.

7 Lứq Yiang Sursĩ ốt coah cúq,
cóp án chuai cúq.

Ngkíq cúq bữn hữm cũai kêt cúq cõt pê.

8 Khaq poâng Yiang Sursĩ, saláng poâng cũai.

9 Khaq poâng Yiang Sursĩ, saláng poâng cũai sốt.

10 Cũai tể sa-ữi cruang ca ốt mpẽr cúq,

- ma cŭq bŭn cachĩt tah nheq top aloi,
 nhơ choc toar tẽ ramŭh Yiang Sursĩ.
- 11 Lurq aloi sarlum cŭq du raveh,
 ma cŭq bŭn cachĩt nheq aloi,
 nhơ choc toar tẽ ramŭh Yiang Sursĩ.
- 12 Tam aloi sarlum cŭq samoat khial ẽ suiq,
 ma aloi cuchĩt chai lurq, ariang noau chong pĩ rambŭ.
 Cŭq bŭn cachĩt nheq aloi la nhơ choc toar tẽ ramŭh Yiang Sursĩ.
- 13 Aloi chil cŭq reng lurq,
 taq yon cŭq cheq ẽ pe.
 Ma Yiang Sursĩ toaq rachuai cŭq.
- 14 Yiang Sursĩ yon cŭq bŭn reng loah tamái.
 Lurq an toap chuai amoong cŭq.
- 15 Tamŭng suong triau cupo bŭi on lurq tẽ top Yiang Sursĩ,
 yuaq choc ban reng tẽ Yiang Sursĩ toap chuai aloi bŭn chil riap.
- 16 Choc ban reng tẽ Yiang Sursĩ taq yon top hai bŭn riap,
 la choc toar lurq doq rachil.
- 17 Peiq lurq la cŭq khoiq cuchĩt,
 ma noang cŭq bŭn tamoong doq pau atong tẽ ranáq Yiang Sursĩ khoiq
 taq.
- 18 Lurq peiq Yiang Sursĩ yon cŭq roap tot ntang,
 ma an to bŭn tah cŭq yon cuchĩt.
- 19 Poh ngoah toong Dong Sang Toar yon cŭq teq mut,
 doq teq cŭq mut sa-on Yiang Sursĩ.
- 20 Nai la ngoah toong Yiang Sursĩ;
 ong cai tanoang o toap teq mut tang ntoq nai.
- 21 Cŭq sa-on anhia, Yiang Sursĩ oi!
 Co anhia khoiq ta-oi mah c cŭq cau seq.
 Anhia la an ca chuai amoong cŭq.
- 22 Coc tamáu cai taq dong khoiq tah chơ,
 lurq samoat tamáu ki o hon tẽ nheq tamáu canoh.
 Chơ noau it cop chip tamáu ki ban soq dong.
- 23 Ranáq nai Yiang Sursĩ toap khoiq taq,
 la ranáq saleh lurq an taq yang moat hai.
- 24 Tangái nai la tangái Yiang Sursĩ yon hai bŭn c bŭi h.
 Hai on chơ, yuaq an yon hai bŭn riap.
- 25  Yiang Sursĩ oi! Seq anhia chuai amoong heq.
  Yiang Sursĩ oi! Seq anhia chuai mah ranáq heq taq yon teq taq
 moam.
- 26 Seq Yiang Sursĩ yon c bon pơ cai ca toaq nhơ ramŭh Ncháu.

Nheq tốp hếq õt rôm tâng Dõng Sang Toâr sếq ọc bốn yõn máh cũai ki.

27 Yiang Sursĩ la Yiang sớt toâr lứq!

Án khoiq táq ranáq o yõn tốp hái.

Cóq hái yõng abẽng aluang cóp tayáh parnoi pỡq lavíng mpẽr prông sang khong Yiang Sursĩ,

táq tếc hái sâng bũi ỡn lứq.

28 Anhia la Yiang Sursĩ cứq! Cứq sa-õn anhia!

Cóp cứq ẽ pau atõng tể chóc sớt toâr anhia.

29 Cóq sa-õn Yiang Sursĩ, yuaq án táq o níc!

Ốc ayooq tể án õt mantái níc!

119

*Aleph**

1 Bốn lứq cũai ca tỡ bữn noau tểq alóit táq lóih, la alóit ca puai phếp rit Yiang Sursĩ.

2 Bốn lứq cũai ca noap ít ọc Yiang Sursĩ patáp, la cũai ca trĩh ngheq mút pahõm.

3 Alóit tỡ nai táq ranáq sâuq, ma alóit tayáh puai tâng rana Yiang Sursĩ yoc.

4 Yiang Sursĩ ỏi! Anhia khoiq catoaih atõng tể ngê anhia ếq hếq trĩh.

5 Ơ! Cứq yoc lứq õt sabóng o, đõq cứq trĩh máh ọc anhia khoiq patáp.

6 Khãn cứq noap ít níc máh santoiq anhia ỡn, ki cứq tỡ bữn sâng casiet ntróu.

7 Toâq cứq dáng raloaih anhia patáp tanoang o, ki lứq cứq khẽn anhia nhơ tể mút patoat o.

8 Lứq cứq táq puai máh ọc anhia khoiq patáp. Sếq anhia chõit calõih táh cứq.

Beth

9 Máh cũai póng cóq táq nõq tẽq rabán mút pahõm yõn bráh o? Cóq alóit táq puai parnai Yiang Sursĩ samoât samoi.

10 Cứq yoc táq ranáq anhia ngheq tể mút pahõm. Chõit yõn cứq nguai tể parnai anhia ỡn.

11 Lứq cứq cayóm đõq máh ọc anhia patáp tâng mút pahõm cứq, đõq cứq tỡ bữn táq lóih chóc anhia.

12 Ơ Yiang Sursĩ ỏi! Cứq khẽn anhia. Sếq anhia arĩen cứq tể máh ọc anhia patáp.

13 Cứq pau atõng loah tể đũ ọc anhia khoiq patáp cứq.

¹⁴ Cứq sâng bũi ớh puai máh ọc patáp ki, clũit ngheq tể sanóc tâng cốc cutếq nai.

15 Cứq chanchóm níc tể parnai anhia tẽih atõng,

* 119: 119:0 Dũ pún cốt tâng pún 119 nai, puai chữq 'a, b, c' tâng parnai Hê-bro.

cóp cŭq rien yõn dáng raloaih lŭq tẽ máh ngê anhia.

- 16 Cŭq sâng bŭi tâng mút pahõm tẽ máh ốc anhia patâp.
Cóp cŭq tở nai khlĩr tẽ máh parnai anhia atõng.

Gimel

- 17 Sẻq anhia táq o chỏq cŭq la cŭai táq ranáq anhia,
đỏq cŭq noàng tẻq bŭn tamoong cốp trĩh máh parnai anhia atõng.
- 18 Sẻq anhia pớh moat cŭq
yõn hũm máh ranáq salẻh tẻ phẻp rit anhia.
- 19 Yuaq cŭq la cŭai ớt mahỏi sâng tâng cốc cutẻq nái,
la samoat cŭai tamoi,
ngkỉq cŭq sẻq anhia chỏi cutooq máh santoiq anhia ón.
- 20 Mút pahõm cŭq cõt túh ngua cổ ớt ngcuang
yoc ẻ dáng cu rangái tẻ ốc anhia patâp.
- 21 Lŭq anhia tẻq cŭai achõn tở
cóp pupap alỏi ca tở bŭn tamúng santoiq anhia ón.
- 22 Sẻq anhia đŭng cŭq yõn vớt tẻ parnai noau voỏq cốp mumat,
yuaq cŭq la cŭai ca trĩh máh ốc anhia patâp.
- 23 Bŭn cŭai sớt sarhỏng ẻ cauq cŭq,
ma cŭq noàng cutỏng rien tẻ ốc anhia patâp.
- 24 Máh ốc anhia patâp táq yõn mút cŭq sâng bŭi óh.
Cóp máh ốc ki la samoat noau atõng yõn cŭq cõt rangoiq.

Daleth

- 25 Cŭq cheq ẻ cuchĩt.
Sẻq anhia chuai cŭq yõn bŭn tamoong loah tamái,
ĩn anhia khoiq par-ủq chơ.
- 26 Cŭq ngin kho đủ ramứh ca cŭq khoiq táq lỏih;
cóp anhia khoiq ta-ỡi cŭq.
- Sẻq anhia arĩen cŭq yõn dáng tẻ santoiq anhia khoiq patâp.
- 27 Sẻq anhia chuai cŭq yõn dáng raloaih tẻ máh ranáq anhia catoaih atõng;
chơ cŭq tẻq tutuaiq loah tẻ máh ranáq salẻh anhia khoiq táq.
- 28 Mút pahõm cŭq cõt ieuq tuar lŭq cổ tian ốc ngua.
Sẻq anhia aliam cŭq yõn bŭn rẻng loah
ĩn anhia khoiq par-ủq chơ.
- 29 Sẻq anhia chỏi yõn cŭq pởq tâng rana tở pẻiq;
cóp sẻq anhia táq o chỏq cŭq, cốp arĩen cŭq tẻ phẻp rit anhia.
- 30 Cŭq khoiq ruroh rana ẻ trĩh anhia;
cóp cŭq bŭi roap ỉt máh ốc anhia patâp.
- 31 Ớ Yiang Sursĩ ời! Cŭq khoiq puai chơ máh ốc anhia patâp.
Chỏi yõn cŭq sâng casiet táq.
- 32 Cŭq ẻr áiq lŭq ẻ puai santoiq anhia ón,
yuaq anhia toáp tẻq yõn cŭq dáng raloaih lŭq ẻn.

He

- 33 Ớ Yiang Sursĩ ời! Sẻq anhia arĩen cŭq
yõn dáng đủ ramứh tẻ ốc anhia patâp;
khẻ cŭq táq tapun toau nheq đỏi tamoong cŭq.
- 34 Sẻq anhia chuai cŭq yõn dáng raloaih tẻ phẻp rit anhia;

khẽ cúq táq puai nehq tẽ mút pahõm.

- 35 Sẻq anhia dửng cúq pỏq tâng rana anhia khoiq ón cúq pỏq,
yuaq cúq sâng bủi pahõm tẻ santonq ki.
- 36 Sẻq anhia chuai yỏn mút pahõm cúq yoc ẻ puai níc máh ỏc anhia patáp,
saláng ham yoc sanỏc tâng đỏi nài.
- 37 Sẻq anhia avĩaq mút pahõm cúq yỏn tẻ máh ranáq ca tở bửn kia ntróu;
ma sẻq anhia táq o chỏq cúq samoát anhia khoiq par-ửq chơ.
- 38 Sẻq anhia sanhữ níc tẻ máh santonq anhia khoiq par-ửq cớp cúq,
la cũai táq ranáq anhia.
Parnai par-ửq ki, anhia yỏn pỏ cũai sang toam anhia.
- 39 Sẻq anhia chuai cúq yỏn vớ tẻ santonq noau mumat ca táq yỏn cúq
sâng croỏq,
yuaq ỏc anhia patáp la crái lứq.
- 40 Cúq yoc lứq puai máh santonq anhia catoaih atõng.
Cỏ anhia la tanoang o, ngkíq sẻq anhia yỏn cúq bửn tamoong loah tamái.

Waw

- 41 O Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia ápáh yỏn cúq dáng anhia ayooq níc cúq,
cớp chuai amoong cúq ỉn anhia khoiq par-ửq chơ.
- 42 Chơ cúq tẻq ta-ỏi alỏi ca ayê ra-ac cúq,
yuaq cúq noap santonq anhia khoiq par-ửq ki.
- 43 Sẻq anhia chuai cúq yỏn pai máh ỏc pẻiq tâng cu rangái,
yuaq ramứh cúq ngcuang ki toáq tẻ ỏc anhia patáp.
- 44 Lứq cúq trỉh níc phẻp rit anhia mantái níc.
- 45 Anhia chuai cúq yỏn pỏq ien khẻ,
yuaq cúq chuaq yoc ẻ trỉh máh santonq anhia catoaih atõng.
- 46 Cúq yoc ẻ pau atõng tẻ ỏc anhia patáp choàng moat máh cũai puo;
lứq cúq tở bửn sâng casiet táq ntróu.
- 47 Cúq sâng bủi óh lứq tẻ santonq anhia ón,
yuaq cúq pasẻq máh santonq ón.
- 48 Cúq yám noap cớp pasẻq máh santonq anhia ón,
cớp cúq ỏt chanchỏm níc tẻ ỏc anhia patáp.

Zayin

- 49 Sẻq anhia sanhữ loah máh ỏc anhia khoiq par-ửq cớp cúq,
la cũai táq ranáq anhia.
Cúq ỏt ngcuang tẻ máh ramứh anhia par-ửq ki.
- 50 Bo cúq ramớh túh coat, anhia toáq aliam.
Cỏ nhơ tẻ ỏc anhia par-ửq ki, ngkíq cúq bửn tamoong.
- 51 Máh cũai ỏt sác ayê ra-ac níc cúq,
ma cúq tở nai nguai tẻ phẻp rit anhia.
- 52 O Yiang Sursĩ ơi! Toáq cúq chanchỏm loah tẻ ỏc anhia patáp tẻ mbỏq,
ỏc ki aliam níc mút pahõm cúq toau sanua.
- 53 Bo cúq hửm cũai loái paluan phẻp rit anhia,
mút pahõm cúq sâng cutâu lứq.
- 54 Cúq ỉt máh ỏc anhia patáp táq cansái ũat,
đỏq cúq ũat toau nehq đỏi tamoong bo nõang ỏt tâng cốc cutẻq nài.

- 55 O Yiang Sursĩ oi! Tâng sadâu, cứq sanhữ níc tẽ ramúh anhia,
 cốp cứq trĩh máh phếp rit anhia.
 56 Cứq sâng bũi lứq toáq cứq trĩh santomq anhia tẽih atõng.

Heth

- 57 O Yiang Sursĩ oi! Anhia cõt dũ ramúh cứq cóq bũn.
 Cứq sễq parkhán neq: Cứq ẽ trĩh máh santomq anhia atõng.
 58 Cứq sễq cucóh cucũoi anhia nheq tẽ mút pahõm cứq;
 sễq anhia sâng sarũiq táq cứq nứng,
 samoát anhia khoiq par-ữq tẽ nhũang chơ.
 59 Cứq õt chanchóm loah tẽ máh ranáq cứq khoiq táq tẽ nhũang.
 Ngkiq cứq pruum samoát samơi
 la cứq ẽ táq puai ớng ốc anhia patáp sâng.
 60 Cứq tở bũn cro noâng; cứq roap ít toáp;
 chơ táq puai máh santomq anhia ớn cứq táq.
 61 Tam cũai loái táq sarnốq ẽ chốq cứq;
 ma cứq tở bũn khliř phếp rit anhia.
 62 Toáq muoi mpút cứq tamỡ sa-õn anhia,
 yuaq ốc anhia patáp la tanoang lứq.
 63 Cứq cõt yóu cốp dũ náq cũai yám noap anhia,
 alói ca táq puai máh ranáq anhia catoaih atõng.
 64 O Yiang Sursĩ oi! Tâng cốc cutẽq nâi bũn moang ốc ayooq tẽ anhia sâng.
 Sễq anhia arĩen cứq tẽ ốc anhia patáp.

Teth

- 65 O Yiang Sursĩ oi! Anhia khoiq táq ranáq o yõn cứq,
 la cũai táq ranáq anhia.
 Cốp anhia táq puai máh ốc anhia khoiq par-ữq chơ.
 66 Sễq anhia chuai cứq yõn cõt rangoaiq cốp dáng raloaih,
 yuaq cứq sa-âm cốp noap máh santomq anhia ớn.
 67 Bo nhũang anhia đốq manrap cứq,
 la cõ tian cứq táq ranáq lờih.
 Ma sanua, cứq trĩh parnai anhia.
 68 Anhia bũn mút o cốp táq p̄ieiq níc.
 Sễq anhia arĩen cứq tẽ lái h parnai anhia.
 69 Cũai ốt chuaq apót cứq ốc tở bũn lứq;
 ma cứq trĩh nheq mút pahõm máh santomq anhia catoaih atõng.
 70 Nheq tũh cũai nâi tở bũn dáng ntróu tháng;
 ma cứq sâng bũi óh tẽ phếp rit anhia.
 71 Ranáq anhia manrap ki cõt ranáq o yõn cứq,
 yuaq ốc ki táq yõn cứq dáng samoát samơi tẽ ốc anhia patáp.
 72 Phếp rit anhia yõn ki bũn kia lứq yõn cứq,
 clũi tẽ práq yẽng tâng cốc cutẽq nâi.

Yodh

- 73 Atĩ anhia khoiq tẽng cốp bán kĩaq cứq.
 Sễq anhia yõn cứq bũn mút rangoaiq,
 yõn cứq tẽq rien tẽ máh santomq anhia ớn.
 74 Máh cũai yám noap anhia

- têq sânq bũi toâq alói hũm cứq,
yuaq cứq sa-âm samoât samoi tẽ parnai anhia.
75 O Yiang Sursĩ oi! Cứq dáng samoât lứq, anhia rasũq p̄ieiq cốp tanoang lứq;
cốp cõ tẽ ốc tanoang tapũng anhia, ngkĩq yuaq cứq chũuq ốc tũh coat.
76 Sẻq ốc ayooq tẽ anhia aliam mút pahõm cứq,
ariang anhia khoiq par-ũq cốp cứq chơ,
la cũai táq ranáq anhia.
77 Sẻq anhia sarũiq táq đởq cứq têq bũn tamoong;
cõ nhơ tẽ phẻp rit anhia, cứq sânq bũi óh.
78 Sẻq yõn cũai ốt sác cõt casiet táq,
yuaq alói chuaq ốc tờ bũn lứq ẽ apót cứq.
Ma cứq yoc ẽ chanchóm ống tẽ ranáq anhia catoaih atõng sânq.
79 Sẻq yõn máh cũai yám noap anhia toâq pở cứq,
yõn alói dáng tẽ ốc anhia patâp.
80 Sẻq anhia chuai mút pahõm cứq yõn puai níc máh ốc anhia patâp,
đởq cứq tờ bũn sânq casiet táq.

Kaph

- 81 Mút pahõm cứq ieuq tuar lứq, cõ ốt acoan anhia toâq chuai amoong;
ma cứq noâng bũn ốc ngcuang tẽ ốc anhia atõng.
82 Moat cứq tờ roi culian nhêng noâng,
yuaq lakéh acoan tẽ máh ốc anhia par-ũq cốp cứq.
Cốp cứq blóh neq: “Noâng máh léq đũn nỏq anhia toâq aliam cứq?”
83 Cứq cõt sanốq aluoi ngcâr ốq kia,
tờ têq tác noâng.
Ma cứq tờ nai khĩr ốc anhia khoiq patâp.
84 Noâng đũn máh léq cứq cốp ốt acoan?
Cốp tangái léq anhia ẽ toâq rasũq cũai padâm cứq?
85 Máh cũai ốt,
alói píq prúng ẽ cốp cứq.
Alói la cũai ca tờ ẻq trĩh phẻp rit anhia.
86 Máh santoiq anhia ớn la p̄ieiq lứq.
Sẻq anhia chuai cứq nửng!
Cứq p̄ieiq cũai lauq táq tũh coat.
87 Cheq alói ẽ cachĩt cứq,
ma cứq tờ nai khĩr ốc anhia catoaih atõng.
88 Sẻq anhia bán curiaq đỏi tamoong cứq,
nhơ tẽ ốc ayooq anhia.
Ngkĩq, cứq têq táq puai máh ốc anhia patâp.

Lamedh

- 89 O Yiang Sursĩ oi! Máh parnai anhia atõng, lứq tờ nai pút.
Parnai ki ốt pacái níc tâng paloõng.
90 Dũ ốc anhia pai la p̄ieiq níc,
cốp ốt mantái níc tâng dũ đỏi cũai.
Anhia khoiq achúh cốc cutẻq nãi bãn ntốq án ốt,
yõn ốt ngki mantái níc.

- 91 Dũ ramúh anhia khoiq tẽng, lúq bũn níc toau toâq tangái nâi,
yuaq dũ ramúh ki la táq ranáq anhia tẽ.
- 92 Nhõ tẽ phẽp rit anhia táq yõn cúq sâng bũi óh,
ngkíq cúq tở bũn cuchĩt cõ tian ramóh túh arúc sa-ũi.
- 93 Lúq cúq tở nai khlĩr máh ốc anhia khoiq catoaih atõng,
yuaq nhõ tẽ ốc ki, anhia chuai cúq yõn bũn tamoong.
- 94 Cúq cõt khong anhia.
Ngkíq sếq anhia chuai cúq yõn bũn vót tẽ cuchĩt,
yuaq cúq yoc lúq táq puai máh ốc anhia catoaih atõng.
- 95 Bũn cũai loâi õt crốq ẽ cachĩt cúq,
ma cúq noâng õt tutuaiq níc tẽ ốc anhia patâp.
- 96 Cúq khoiq hũm dũ ramúh bũn púp,
ma santoiq anhia ớn ki óq púp.

Mem

- 97 Cúq pasếq lúq phẽp rit anhia!
Cúq õt tutuaiq níc tẽ phẽp rit ki nheq tangái.
- 98 Santoiq anhia õt níc cốp cúq,
cốp yõn cúq cõt rangoaiq hõn tẽ alóí ca ẽ táq cúq.
- 99 Cúq dáng sa-ũi hõn tẽ nheq tũh cũai arĩen cúq,
yuaq cúq tutuaiq níc tẽ santoiq anhia patâp.
- 100 Cốp cúq cõt rangoaiq hõn tẽ cũai thâu,
yuaq cúq trĩh máh parnai anhia catoaih atõng.
- 101 Cúq khoiq viaq yong tẽ dũ ngẽ sâuq,
yuaq cúq yoc ẽ trĩh ống ốc anhia atõng sâng.
- 102 Cúq tở bũn táh muoi santoiq ntróu tẽ ốc anhia patâp,
yuaq anhia toâp atõng cúq.
- 103 Toâq cúq chim tẽ parnai anhia atõng,
cúq sâng ngiam ẽm lúq.
Parnai ki ngiam hõn tẽ đởq khĩal.
- 104 Cúq cõt rangoaiq la cõ nhõ tẽ parnai anhia catoaih atõng.
Ngkíq yuaq cúq kêt dũ ramúh ranáq sâuq.

Nun

- 105 Santoiq anhia atõng cõt ariang aroam abal rana,
yõn cõt poang tâng rana cúq pốq.
- 106 Cúq ẽ yõng pacái lúq máh ốc cúq khoiq par-ũq chơ;
đốq cúq táq puai máh ốc tanoang o ca anhia khoiq patâp.
- 107 Õ Yiang Sursĩ ơi! Cúq ramóh túh arúc ntâng lúq.
Sếq anhia chuai đởi tamoong cúq puai loah máh ốc anhia khoiq par-ũq
chơ.
- 108 Õ Yiang Sursĩ ơi! Sếq anhia roap santoiq cúq câu đốq cõt ốc sa-õn
anhĩa;
cốp sếq anhia arĩen cúq tẽ máh ốc anhia patâp.
- 109 Đởi tamoong cúq õt bân nốq croốq criat;
ma cúq tở nai khlĩr tẽ phẽp rit anhia.
- 110 Cũai loâi táq sarnốq ẽ chốq cúq;
ma cúq tở bũn táh muoi santoiq ntróu ca anhia catoaih atõng.

- 111 Mách ốc anhia patâp cõt mun cứq mantái níc;
 ốc ki táq yỗn mút pahõm cứq cõt bũi ỡn.
 112 Cứq pruam chơ ể trỉh máh santonq anhia patâp
 tể tangái nâi toau toâq tangái cứq cuchĩt.

Samekh

- 113 Cứq kêt cũai bũn bar mút;
 ma cứq ayooq phễp rit anhia.
 114 Anhia la án ca bán curiaq kĩaq cudar cứq.
 Ngkíq cứq ngcuang tâng parnai anhia atõng.
 115 Anhia ca cũai loâi ỡi!
 Dểq yớng tể cứq,
 yuaq cứq yoc ể trỉh ớng parnai Yiang Sursĩ ớn sâng.
 116 Sễq anhia chuai cứq yỗn bũn bán rêng,
 puai máh ốc anhia khoiq par-ữq chơ.
 Dỏq cứq tẻq bũn tamooq.
 Cóp chõi yỗn mút pahõm cứq cõt pút ốc ngcuang.
 117 Sễq anhia acốq ca-ữ cứq;
 chơ cứq bũn vớt tể túh coat;
 ngkíq cứq tẻq noap samoât samơi tể parnai anhia patâp.
 118 Anhia nguai tể đủ nâq cũai ca tỡ bũn tamứng ốc anhia patâp;
 máh ngê lới raphếq rathũ ki tỡ bũn cõt kia ntróu.
 119 Lứq anhia nhêng cũai loâi samoât riang cớng nhơp;
 ngkíq cứq pasếq máh ốc anhia patâp.
 120 Tổ chác cứq cõt cangcoaih,
 yuaq cứq ngcõh anhia;
 cốp cứq sâng ngcõh lứq tể ranáq anhia rasữq cũai.

Ayin

- 121 Cứq táq ranáq pĩeiq cốp tanoang o níc.
 Sễq anhia chõi chiau cứq pỡ atĩ cũai padâm.
 122 Sễq anhia par-ữq rachuai cứq,
 la cũai táq ranáq anhia.
 Chõi táh cứq yỗn cũai achõn tở tĩn calon cứq.
 123 Moat cứq nhêng lakéh lứq,
 cõ tian acoan anhia toâq chuai amoong,
 ỉn anhia khoiq par-ữq chơ.
 124 Sễq anhia táq chốq cứq na ốc ayooq,
 yuaq cứq la cũai táq ranáq anhia.
 Cốp sễq anhia arĩen cứq tể máh ốc anhia patâp.
 125 Cứq la cũai táq ranáq anhia.
 Sễq anhia yỗn cứq dáng raloaih tể máh ốc anhia patâp.
 126 Ở Yiang Sursĩ ỡi! Toâq ngư chơ anhia aloõh atĩ táq,
 yuaq máh cũai loâi tỡ bũn trỉh phễp rit anhia.
 127 Lứq samoât, cứq pasếq santonq anhia atõng clũi tể yểng,
 clũi tể yểng muoi chít.
 128 Ngkíq, cứq táq puai máh santonq anhia catoaih atõng.
 Ma cứq kêt lứq máh ranáq sáuq.

Pe

- 129 Mách ốc anhia patâp la salẽh lứq.
 Yuaq ngkíq, cứq trĩh máh ốc ki nheq tẽ mút pahõm.
 130 Toâq noau aloõh ngẽ tẽ parnai o anhia,
 ngẽ ki cõt samoât ốc poang yõn cũai sacũl tẽq cõt rangoaiq.
 131 Cứq ẽr áiq yoc ẽ sâng tẽ santoiq anhia ớn,
 cõt samoât charán hál ẽ cha sana.
 132 Sẽq anhia nhẽng chu cứq cóp sarũiq táq,
 samoât anhia dóq táq chók alói ca ayooq anhia.
 133 Puai loah ốc anhia khoiq par-ũq chơ,
 sẽq anhia chỏi yõn cứq dóm;
 cóp anhia chỏi yõn ngẽ loai bữn riap cứq.
 134 Sẽq anhia chuai cứq yõn vớt tẽ cũai dóq ẽ padâm cứq;
 ngkíq cứq tẽq trĩh máh santoiq anhia catoaih atõng.
 135 Sẽq anhia nhẽng salĩq cứq, la cũai táq ranáq anhia,
 cóp arĩen cứq tẽ máh phẽp rit anhia.
 136 Sarliang moat cứq hoi samoât đõq,
 cõ tian tẽ máh cũai tở bữn trĩh phẽp rit anhia.

Tsadhe

- 137 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia la tanoang o lứq,
 cóp anhia rablớh pĩeiq níc.
 138 Nheq máh ốc anhia khoiq patâp
 la tanoang o cóp pĩeiq lứq.
 139 Cứq sâng nsóq mút lứq cõt samoât ùih blữ,
 la cõ tian sa-ũi cũai par-ũal chók cứq;
 alói tở ẽq trĩh santoiq anhia atõng.
 140 Ốc anhia par-ũq khoiq noau chìm chơ.
 Cứq la cũai táq ranáq anhia,
 cứq pasẽq máh ốc par-ũq ki.
 141 Cứq la cũai tở bữn toâr ntróu,
 cóp dóq noau mumat;
 ma nõang cứq tở bữn khĩr tẽ máh santoiq anhia catoaih atõng.
 142 Ốc tanoang o tẽ anhia õt mantái níc;
 cóp phẽp rit anhia la pĩeiq níc.
 143 Cứq chũuq túh coat cóp ngua arức lứq;
 ma santoiq anhia ớn táq yõn cứq sâng bũi óh.
 144 Mách ốc anhia patâp la pĩeiq níc.
 Sẽq anhia chuai cứq yõn dáng raloaih lứq ẽn,
 dóq cứq tẽq bữn tamoong.

Qoph

- 145 O Yiang Sursĩ ơi! Cứq arô sabau anhia nheq tẽ mút pahõm cứq.
 Sẽq anhia ta-õi cứq nứng;
 chơ cứq ẽ trĩh nheq máh ốc anhia patâp.
 146 Cứq arô sẽq anhia chuai amoong;
 dóq cứq tẽq táq puai máh ốc anhia patâp.
 147 Nhũang moat mandang chõn,

cứq arô sễq anhia chuai.

Cứq nguang tễ parnai anhia atõng.

- 148 Nheq sadâu cứq tamỡ, tỡ bữn bẻq langêť,
yuaq õt tutuaiq loah tễ máh ốc anhia khoiq par-ũq.
- 149 O Yiang Sursĩ ơi! Yuaq anhia ayooq níc, ngkíq sễq anhia tamứng cứq
núng.
Yuaq anhia rasũq tanoang lứq,
ngkíq sễq anhia rabán kĩaq dỡi tamoong cứq.
- 150 Cũai loái ca ễ táq cứq khoiq toáq cheq chỡ.
Alớ tỡ nai táq puai máh phẻp rit anhia.
- 151 Ma Yiang Sursĩ ơi! Anhia õt cheq cứq níc;
cóp máh santoiq anhia ón la pĩeiq lứq.
- 152 Cứq dáng khoiq đũn chỡ tễ ốc anhia patáp;
anhia táq yõn santoiq ki õt mantái níc.

Resh

- 153 Khãn anhia nhẻng chu cứq,
ki anhia dáng máh léq ntảng cứq chũuq túh arức.
Sễq anhia chuai cứq yõn vớť tễ ốc ki,
yuaq cứq tỡ bữn khlĩr phẻp rit anhia.
- 154 Sễq anhia bẻng cớp thái cứq.
Sễq anhia táq yõn cứq noảng bữn tamoong,
puai loah máh ốc anhia khoiq par-ũq.
- 155 Anhia tỡ bữn chuai amoong cũai loái,
yuaq alớ tỡ bữn trĩh ốc anhia patáp.
- 156 O Yiang Sursĩ ơi! Ốc sarũiq táq tễ anhia ki toảr lứq.
Yuaq anhia rasũq tanoang o,
sễq anhia bán kĩaq dỡi tamoong cứq.
- 157 Bữn cứng cũai ễ táq cớp ẻp cứq;
ma cứq tỡ bữn nguai tễ santoiq anhia patáp.
- 158 Toáq cứq nhẻng chu cũai alia bar ploah,
cứq sảng panguang thảng,
yuaq alớ tỡ bữn tamứng parnai anhia ón.
- 159 O Yiang Sursĩ ơi! Sễq anhia nhẻng samoỏt, yuaq cứq pasẻq máh santoiq
anhia catoaih atõng.
Ốc ayooq tễ anhia tỡ nai ralẻq;
ngkíq sễq anhia bán kĩaq dỡi tamoong cứq.
- 160 Máh santoiq anhia pai la pĩeiq lứq;
cớp đũ ốc anhia patáp la tanoang o mantái níc.

Sin cớp Shin

- 161 Máh cũai bữn chớc toáq chũl cứq;
alớ táq ngkíq la lứq tỡ pĩeiq.
Ma cứq yám noap máh santoiq anhia atõng.
- 162 Cứq bữn bũi óh la cổ nhỡ tễ ốc anhia khoiq par-ũq,
samoỏt riang cũai tamỏh práq yẻng sa-ũi.
- 163 Cứq kêt đũ ranáq raphẻq rathũ;
ma cứq pasẻq phẻp rit anhia.

- 164 Lứq cúq khẽn anhia muoi tangái tapul trỗ,
yuaq ốc anhia patâp tanoang o.
165 Cũai aléq paséq phếp rit anhia, ki bữn ien khẽ;
cóp tở bữn acán ntróu tềq táq yỗn án cồt dỏm sartut.
166 O Yiang Sursĩ ơi! Cúq ốt acoan anhia toâq chuai amoong;
cóp cúq táq puai máh sântoiq anhia ớn.
167 Mứt pahỏm cúq trỉh máh ốc anhia patâp;
cúq paséq máh ốc ki nheq tẻ mứt pahỏm.
168 Cúq táq puai máh sântoiq anhia catoaih atởng cúp máh ốc anhia patâp,
yuaq anhia hữm dũ ramứh cúq táq.

Taw

- 169 O Yiang Sursĩ ơi! Sẻq yỗn dũ ramứh cúq sẻq nâi chỏn toâq pở anhia.
Sẻq anhia chuai cúq yỗn dáng raloaih,
puai máh sântoiq anhia khoiq atởng chơ.
170 Sẻq anhia tamứng máh sương sântoiq cúq câu sẻq;
cóp sẻq anhia chuai amoong cúq puai loah ốc anhia khoiq par-ữq.
171 Tambớr cúq pai aloỏh sântoiq khẽn anhia,
yuaq anhia khoiq arĩen cúq yỗn dáng tẻ máh ốc anhia patâp.
172 Lieih cúq carvát đờq ũat khẽn tẻ ốc anhia khoiq par-ữq,
yuaq máh sântoiq anhia ớn la p̄ieiq níc.
173 Sẻq anhia thữan cúp toâq chuai cúq,
yuaq cúq táq p̄ieiq puai máh sântoiq anhia catoaih atởng.
174 O Yiang Sursĩ ơi! Cúq ẻq lứq anhia toâq chuai amoong;
cúq bũi pahỏm tẻ phếp rit anhia.
175 Sẻq anhia chuai cúq yỗn bữn tamoong đờq tềq khẽn ramứh anhia;
cóp sẻq yỗn ốc anhia patâp toâq rachuai cúq.
176 Cúq khoiq clốc rana, cúp pỏq chu tẻng-tooc samoât con cũu clốc yóu.
Sẻq anhia toâq chuaq cúq, la cũai táq ranáq anhia,
yuaq cúq tở bữn cutiang táh tẻ máh parnai anhia khoiq ớn.

120

*Câu Sẻq Yỗn Rachuai**

- 1 Toâq cúq ramóh túh arức,
cúq arỏ Yiang Sursĩ, cúp án ta-đi cúq.
2 O Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia chuai cúq
yỗn vót tẻ cũai táq nởng lauq cúp cũai raphẻq rathũ.
3 Cũai lauq ơi! Ntróu Yiang Sursĩ ẻ táq chỏq anhia?
Án ẻ táq nỏq đờq manrap anhia?
4 Lứq án táq anhia toâq pỏi saráh khong cũai tahan,
cúp toâq rahửng ũih hỡ.
5 Túh coat lứq bo cúq ốt cúp anhia,
samoât riang cúq ốt mpứng đĩ tỗp Mê-siec cúp tỗp Kê-da.†

* 120: 120:0 Pún 120 toâq 134 noau đờq ũat bo alỏi chỏn cóh pỏq chu Đống Sang Toâr. † 120:5 120:5 Bo ki noau chanchỏm cũai tẻ cruang Mê-siec cúp Kê-da la cũai pla cúp tachoât lứq.

- 6 Cúq õt mpúng dĩ cũai ca kêt ớc ratoi tẽ dũn chơ.
 7 Tam cúq khoiq atõng alới cóq õt ratoi,
 ma alới yoc ẽ rachıl níc.

121

Yiang Sursĩ Bán Kĩaq Níc Hái

- 1 Cúq tapoang achõn chu máh cóh;
 bữn noau tẽq chuai cúq tỡ?
 2 Lứq samoât, bữn Yiang Sursĩ toáp tẽq chuai cúq,
 án ca tẽng paloõng cutẽq.
 3 Án tỡ bữn yõn ayũng mới cõt salaiq, chơ dóm.
 Án ca bán kĩaq mới tỡ nai bẽq tut.
 4 Lứq samoât, án bán kĩaq tộp I-sarel,
 án tỡ nai bẽq tut tỡ la bẽq langêt.
 5 Yiang Sursĩ bán kĩaq mới.
 Yiang Sursĩ lứq õt coah mới, dõq catáng ra-óq mới.
 6 Tâng tangái án tỡ bữn yõn moat mandang claq hang lứq chóq mới.
 Tâng sadâu án tỡ yõn rliang casai táq tỡ o ntróu chóq mới.
 7 Yiang Sursĩ chuai mới yõn vót tẽ ramứh croõq criat;
 cốp án bán kĩaq mới yõn õt plot o.
 8 Lứq Yiang Sursĩ kĩaq rabán toâq mới pỡq tỡ la chu,
 tẽ dõi nâi toau toâq chumát mantái níc.

122

Cansái Ūat Khẽn Tẽ Vil Yaru-salem

- 1 Cúq sãng bũi toâq noau pai chóq cúq neq:
 “Hái! Hái pỡq pỡ Dõng Sang Toâr Yiang Sursĩ.”
 2 Ơ vil Yaru-salem ơi! Sanua hếq tayũng tâng clõng ngoah toong viang vil
 mới.
 3 Vil Yaru-salem la muoi vil toâr noau táng loah tamái,
 khâm cốp carsiat nõuq o.
 4 Ồt tâng ntốq ki bữn cũai I-sarel chõn, dõq khẽn ramứh Yiang Sursĩ,
 puai máh án khoiq patáp alới chơ.
 5 Cốp ntốq ki bữn cachõng puo tacu dõq rasũq máh cũai proai án.
 Máh puo nâi la tẽ tống toiq puo Davít.
 6 Cóq anhia câu sếq yõn vil Yaru-salem bữn ien khẽ neq:
 “Sếq yõn máh cũai ca ayooq vil Yaru-salem bữn õt bán sũan ien khẽ.
 7 Sếq yõn dù náq cũai tâng vil Yaru-salem bữn ien khẽ,
 cốp yõn cũai tâng máh dõng puo bữn õt tâng ntốq parnoâng.”
 8 Cỗ cúq sãng ayooq máh sẽm ai cốp yóu cúq,
 ngkíq cúq câu yõn alới neq:

“Sẽq yõn vil Yaru-salem nâi bũn moang ọc ien khẽ.”

- 9 Cõ cứq sâng ayoog lứq Dõng Sang Toâr Yiang Sursĩ, án ca hẽq sang, ngkiq cứq câu yõn đủ nâq cũai tâng vil Yaru-salem bũn moang ọc o.

123

Câu Sẽq Ớc Sarũiq Táq

- 1 Ớ Yiang Sursĩ ớt tâng paloõng ơ!
Cứq tapoang achõn nhẽng chu nõtq anhia tacu sớt.
- 2 Ớ Yiang Sursĩ la Ncháu hẽq ơ!
Samoât cũai sũl poâng cũai ndõm án,
cớp samoât mansẽm sũl nhẽng chu mansẽm ncháu án,
ngkiq tê hẽq nhẽng chu anhia, yõn toau anhia sâng sarũiq táq tộp
hẽq.
- 3 Ớ Yiang Sursĩ ơ! Sẽq anhia sarũiq táq tộp hẽq nứng.
Sẽq anhia sarũiq táq nứng,
yuaq tộp hẽq sâng panguang thánq tẽ santoiq noau mumat.
- 4 Hẽq tamóh máh cũai sớc ayê ra-ac khoiq dũn lứq chơ,
cớp cũai ốt sác la mumat níc hẽq.

124

Yiang Sursĩ La Án Ca Bán Kĩaq

- 1 Khân Yiang Sursĩ tở bũn ớt nõng coah tộp hái,
ki nõq hái ẽ táq?
Ớ cũai I-sarel ơ, nõq anhia ẽ ta-õi?
- 2 “Khân Yiang Sursĩ tở bũn ớt nõng coah tộp hái bo noau toâq chíh hái,
3 ngkiq máh cũai ki lứq lữn tộp hái mumoong
toâq alới sâng ũan chớq hái.
- 4 Alới la samoât đớq lut ẽ culuah hái yõn pứt nheq.
Đớq ki hoi coar lứq ẽ culúp chíq hái,
5 cớp canoâq rêng lứq tê ẽ củuh hái yõn dớp asẽng.”
- 6 Cớq hái sa-õn Yiang Sursĩ,
yuaq án tở yõn alới bũn pupứt hái.
- 7 Tộp hái bũn lúh vớt, samoât riang chớm pâr vớt tẽ rabang cũai niei
prian.
Cansái rabang cõt ta-õh, chơ tộp hái bũn racláh!
- 8 Lứq Yiang Sursĩ toâp chuai hái.
Án la Yiang tẽng paloõng cutẽq.

125

Cũai Ca Sa-âm Samoât Samơi Bũn Plọt Ien

- 1 Cũai aléq ma sa-âm Yiang Sursĩ nheq tẽ mút pahõm,

- cūai ki cõt samoât riang cóh Si-ôn;
 tở bữn ntróu noau tềq táq yỗn án cacut tở la rasĩc.
- 2 Samoât cóh ốt lavíng mpễr vil Yaru-salem,
 lứq máh ki tê Yiang Sursĩ ốt lavíng mpễr proai án,
 tể dời nài toau toâq chumát tái-mantái.
- 3 Cūai loái tở tềq cõt sốt níc tâm cutềq cūai tanoang o.
 Khân alới sốt níc, cõh lơ cūai tanoang o ễn ễ puai ariang ngê sâuq alới
 tê.
- 4 Ở Yiang Sursĩ ơi! Sễq anhia táq o chóq cūai táq ranáq o,
 la cūai ca trỉh parnai anhia.
- 5 Ma toâq anhia culáh cóng cūai sâuq,
 ki sễq anhia culáh cóng yỗn cūai ca calõih táh ngê anhia hờ.

Sễq yỗn tốp I-sarel bữn ốt ien khễ níc!

126

Nhiam U-ôi Pien Cốt Ốc Bũi Ớn

- 1 Toâq Yiang Sursĩ dững tốp hái chu loah pở vil Yaru-salem,*
 ki samoât hái láu mpáu sâng.
- 2 Bo ki tốp hái cacháng bũi óh cớp triau cupo cở sâng ớn lứq.
 Chơ cūai tể dũ cruang ễ pai tể hái neq:
 “Yiang Sursĩ khoiḡ táq ranáq toâr lứq yỗn tốp alới.”
- 3 Lứq Yiang Sursĩ khoiḡ táq ranáq toâr yỗn tốp hái,
 đợq hái sâng bũi ớn.
- 4 Ở Yiang Sursĩ ơi! Sễq anhia táq yỗn hếq bữn cõt o loah machớng tể
 nhũang,
 ariang anhia khoiḡ táq yỗn đợq hoi loah tâng crớng khỗ.
- 5 Sễq yỗn alới ca nhiam bo trứh ốc,
 bữn triau cupo bũi óh cở toâq ngư sot.
- 6 Tốp alới ca nhiam bo dững cuplốq ễ chớh,
 bữn ươt khển bũi o toâq alới dững achu máh palái ca ỉt tể sarnóh alới
 khoiḡ chớh.

127

*Sa-ôn Ốc Ayooq Tể Yiang Sursĩ**

- 1 Khân Yiang Sursĩ tở bữn patứng yỗn dống,
 cūai Chiang táq dống ki táq lakéh miat.
 Khân Yiang Sursĩ tở bữn catáng curiaḡ vil,
 máh cūai tahan tayứng kĩaḡ ngoah toong vil la tở bữn kia ntróu.
- 2 Bếq muoi mpút, chơ tamở tể cláih, cớp táq ranáq ntàng đợq siem sac
 sâiḡ
 la tở bữn cõt kia ntróu.

* 126:1 126:1 Yaru-salem bữn ramứh canốh la Si-ôn. * 127: 127:0 Cansái ươt tể Sa-lamôn.

Yuaq Yiang Sursĩ khoiƣ thũan đợc yỗn cũai án ayooq, đẽh bo alóĩ bẽq hữ.

- 3 Mách con acái la mun Yiang Sursĩ yỗn.
Alóĩ bũn ốc bốn lứq tẽ Yiang Sursĩ.
- 4 Mách con samiang canốt bo mpoaq án noâng póng,
con ki cõt samoát saráh tamĩang tahan yống tâng atĩ.
- 5 Bốn lứq cũai ca bũn sa-ũi saráh tâng sa-ỏh án.
Cũai par-ũal án, lứq tở nai bũn riap
toáq ramóh án tâng ntốq noau rasũq.

128

Ramũh O Toáq Pở Cũai Ca Trĩh Yiang Sursĩ

- 1 Bốn lứq máh cũai yám noap Yiang Sursĩ;
yuaq alóĩ sâng bũi óh.
Alóĩ la cũai puai máh ngẽ án.
 - 2 Mớĩ táq pợc ki bũn dũ tấc khám cha tâng đỏi tamoong mớĩ.
Mớĩ bũn ốc bốn, cớp dũ ramũh mớĩ táq lứq pân cõt.
 - 3 Lacuoi mớĩ cõt samoát voar nho bũn palái bong lết tâng đống mớĩ;
cớp máh con mớĩ ớt savĩel pẽr mớĩ ariang nỡm o-li-vê padốh con sa-ũi
lứq.
 - 4 Ổng cũai yám noap Yiang Sursĩ toáp tẽq bũn roap máh ốc bốn nai.
 - 5 Sẽq Yiang Sursĩ satốh ốc bốn yỗn mớĩ tẽ cóh Si-ôn,
la ntốq án ớt.
Sốt đỏi tamoong mớĩ,
sẽq yỗn mớĩ bũn hũm vil Yaru-saleme cõt sóc achốn la-ũt.
 - 6 Sẽq yỗn mớĩ bũn tamoong dũn cumo ralua casái;
tẽq bũn hũm máh châu chẽ.
- Sẽq yỗn tộp I-sarel ớt ien khẽ níc!

129

Sẽq Anhia Chĩl Cũai Par-ũal Chuai Tộp I-sarel

- 1 O tộp I-sarel ơi! Noap tẽ anhia noâng póng,
sẽq anhia atống tẽ ranáq máh cũai padám anhia khoiƣ táq túh coat
lứq.
- 2 “Tẽ bo cứq noâng póng,
cũai đốq padám táq túh coat lứq chốq cứq,
ma alóĩ tở nai bũn riap cứq.
- 3 Alóĩ táq yỗn cứq bớc hập tâng cloong,
samoát noau cái nia.
- 4 Ma Yiang Sursĩ, án la tanoang o,
án khoiƣ chuai cứq yỗn vớ tẽ cõt sũl cũai loái.”

- 5 Sẹ̉q yỏn dũ nỏq cũai ca kệt vil Si-ỏn,*
 sỏng casiet tỏq, toỏq alỏi cỏt pẻ.
 6 Sẹ̉q yỏn alỏi cỏt samoỏt ỏc bỏt cuyal phỏt satooh tỏng mpuol đống.
 Ớc bỏt ki dỏh,
 chỏ ỏn cuchít khỏ nheq, nhũang ỏn ẻ toỏr.
 7 Lứq tở bữn noau tẻq cuvia roaiq bỏt ki,
 tở la tẻq boq khẻ đứng achu.
 8 Lứq tở va manoaq cũai alẻq tayỏh pha mpẻr alỏi, ma rơi pai neq:
 “Sẹ̉q ỏc bỏn tẻ Yiang Sursỉ ỏt níc cỏp tỏp anhia.
 Hẹ̉q sẹ̉q ỏc bỏn toỏq pở anhia nhỏ tẻ ramủh Yiang Sursỉ.”

130

Santoiq Câu Bo Túh Ngua

- 1 Ớ Yiang Sursỉ ỏi! Cứq arỏ sabau anhia,
 yuaq cứq pứt ỏc ngcuang cỏ tian ramỏh túh coat.
 2 Ớ Nchỏu ỏi! Sẹ̉q anhia tamủng sường cứq.
 Sẹ̉q anhia sarủiq tỏq nứng.
 3 Ớ Yiang Sursỉ ỏi! Khỏn anhia chẻ đỏq máh ỏc lỏih cũai,
 ki toỏq tangỏi anhia rablỏh,
 lứq tở bữn noau tẻq viaq vỏt tẻ anhia tỏq.
 4 Ma anhia tỏh lỏih cũai,
 đỏq cũai sỏng ngcỏh cỏp yỏm noap anhia.
 5 Cứq ỏt acoan Yiang Sursỉ nheq tẻ mút pahỏm,
 cỏp cứq ngcuang máh ramủh ỏn khoiq par-ủq.
 6 Mút pahỏm cứq ngcuang Nchỏu,
 hỏn tẻ tahan ỏt kỏiq sadỏu ngcuang yỏn chỏi poang.
 Hỏn tẻ cũai tahan ngcuang poang tarup.
 7 Cũai I-sarel ỏi! Cỏq anhia ngcuang Yiang Sursỉ,
 yuaq Yiang Sursỉ ayooq níc anhia;
 cỏp ỏn bữn chỏc tẻq chuai amoong anhia.
 8 Lứq ỏn toỏp thỏi loah tỏp I-sarel tẻ ỏc lỏih alỏi khoiq tỏq.

131

*Santoiq Câu Tẻ Cũai Ca Asẹ̉ng Tỏ**

- 1 Ớ Yiang Sursỉ ỏi! Cứq tở ẹ̉q achỏn tỏ bữm,
 cỏp tở bữn yoc ẻ ỏt.
 Cứq tở bữn chuaq yoc ẻ dỏng máh ramủh toỏr lứq,
 tở la máh ramủh clủi tẻ sarnỏm cứq tẻq chanchỏm.
 2 Ma mút cứq tở bữn sỏng túh ntrỏu.
 Mút cứq sỏng ien khẻ níc,
 samoỏt con khoiq tỏh tỏh
 ỏt sỏng toỏq mpiq ỏn ca-ủ.

* 129:5 129:5 Vil Si-ỏn la muoi ramủh noau đỏq vil Yaru-salem.

* 131: 131:0 Cansỏi ũat tẻ

3 O tộp I-sarel ơ! Cóg anhia nguang níc tẽ Yiang Sursĩ
tẽ sanua toau toaq chumát mantái níc.

132

Santoiq Khẽn Tẽ Dống Sang

- 1 O Yiang Sursĩ ơ! Sẻq anhia chỏi khlĩr Davĩt
cóp dũ ramứh túh coat án khoiq chũuq tanhĩr.
- 2 Sẻq Yiang Sursĩ sanhữ Davĩt khoiq thể dũan chơ cóp anhia,
la Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq ca Yacóp sang.
- 3 Bo ki Davĩt pai neq:
“Lứq cứq tở bữn mut bẻq tâng dống cứq,
4 tở la canhĩt moat ớt rlu,
5 toau yỗn cứq ramóh ntốq Yiang Sursĩ ớt,
la ntốq miar yỗn Yiang sốt toár lứq ca Yacóp sang.”
- 6 Ớt tâng vil Bet-lahem* hẻq khoiq sâng tẽ Hĩp Parnai Parkhán khong
Yiang Sursĩ,
cóp hẻq ramóh hĩp ki tâng ruang Yê-arim.
- 7 Tộp hẻq pai neq: “Hái! Hái pỡq chu ntốq Yiang Sursĩ ớt,
hái sacốh racốl sang toam choâng moat án.”
- 8 O Yiang Sursĩ ơ! Sẻq anhia yuor cóp pỡq ớt pỡ Dống Sang Toár
muoi prớh cóp Hĩp Parnai Parkhán ki,
la tếc tẽ chớc anhia.
- 9 Sẻq anhia yỗn máh cũi tẻng rit sang táq ranáq tanoang o mantái níc.
Cóp sẻq yỗn proai anhia triau cupo ỡn tampruol.
- 10 Yuaq anhia khoiq par-ữq cóp Davĩt, la cũi táq ranáq anhia,
sẻq anhia chỏi nguai tẽ án ca anhia khoiq rườh.
- 11 Yiang Sursĩ khoiq thể dũan muoi ớc parkhán yỗn Davĩt,
parkhán ca án tở bữn ít loah.
Anhia khoiq pai neq: “Lứq cứq rườh muoi noaq tẽ tộp con samiang mới
yỗn cõt puo,
án cõt sốt đợq pláih loah mới.
- 12 Khãn con châu mới ma táq pẻiq cóp táq puai máh ớc cứq parkhán cóp
santoiq cứq patáp,
alói lứq bữn cõt puo pláih loah mới
tẽ sanua toau đời chumát mantái níc.”
- 13 Yiang Sursĩ khoiq rườh vil Si-ôn đợq cõt ntốq án ớt.
- 14 Án pai neq: “Nái la ntốq cứq ớt mantái níc.
Lứq cứq cõt sốt tẽ ntốq nái.
- 15 Cứq ẻ yỗn vil nái bữn máh cớng cóg bữn.
Cóp cứq ẻ táq yỗn cũi túh cadĩt tâng vil nái, bữn dũ sana cha.
- 16 Cứq ẻ yỗn máh cũi tẻng rit sang bữn ớc bốn puan tâng dũ ramứh alói
táq.

* 132:6 132:6 Tở la vil Ep-rat.

Cóp máh cūai sa-âm tâng vil nâi lứq bữn triau cupo bũi ỡn.

17 Tâng nốq nâi, cứq ể táq yỗn muoi noaq tể tống toiq Davit cõt puo toâr lứq.

Cóp cứq lứq bán kĩaq puo ca cứq khoiq ruoh, samoât riang chóp tóu blữ níc.

18 Cứq ể táq yỗn máh cūai par-ũal puo ki cõt casiet táq. Ma cứq ể yỗn chóc án cõt toâr achõn ỡn.”†

133

*Ổt Ratoi Parnoi**

1 O lứq cốp bũi óh la-ỡq toâq máh sễm ai ỡt ratoi cốp bữn muoi mút muoi pahõm!

2 Ốc ratoi ki cõt samoât đờq nsễng o-li-vê kia ntâng lứq ca hoi tể plỡ cốp tể sóc bễc Arôn chu tacong au tuar án.†

3 Ốc ratoi ki cõt samoât đờq latac tâng cóh Her-môn, lian sễng chu cóh Si-ôn.

Tâng nốq ki Yiang Sursĩ khoiq par-ữq ể yỗn ốc bốn; ốc bốn ki la tềq bữn tamoong mantái níc.

134

Cóq Khẽn Yiang Sursĩ

1 Nheq tữh cūai táq ranáq Yiang Sursĩ ỡi!

Cóq anhia toâq cốp khẽn Yiang Sursĩ, đễh anhia ca táq ranáq sadâu tâng Dống Sang Toâr Yiang Sursĩ.

2 Cóq anhia sacõ atĩ toâq anhia sa-ỡn cốp khẽn Yiang Sursĩ tâng dống sang án.

3 Sễq Yiang Sursĩ ca tễng paloõng cutễq satõh ốc bốn yỗn anhia tể Si-ôn ki.

135

Cansái Ūat Khẽn

1 Lứq khẽn Yiang Sursĩ!

Khẽn ramứh Yiang Sursĩ!

Ớ anhia ca táq ranáq Yiang Sursĩ ỡi!

Cóq anhia khẽn Yiang Sursĩ

2 toâq anhia tayứng tâng nchõh cốp tâng clống Dống Sang Toâr Yiang Sursĩ hái.

3 Cóq khẽn Yiang Sursĩ, yuaq án táq o níc.

Cóq ūat khẽn ramứh án, yuaq án bữn mút sarũiq táq.

4 Yiang Sursĩ khoiq ruoh Yacóp yỗn táq ống ranáq án;

cốp cūai I-sarel cõt cūai án pasếq lứq.

† 132:18 132:18 Tỡ la ‘vuam án cõt tráh ang lứq’. * 133: 133:0 Cansái ūat tể Davit. † 133:2 133:2 Puai rit cūai I-sarel bo ki, toâq alới chóch cūai sốt nheq tể rit sang Yiang Sursĩ, alới đốq tồh đờq nsễng o-li-vê tâng plỡ, táq tếc cūai ki táq ranáq miar khong Yiang Sursĩ.

- 5 Cúq dǎng raloaih Yiang Sursĩ sǒt tõar lúq.
 Ncháu hái sǒt tõar clũri nheq tẽ máh yiang canǒh.
- 6 Ntróu Yiang Sursĩ sâng ẽ táq, lúq án táq
 tâng paloǒng, tâng cutẽq, tâng cloong đõq mut,
 dẽh tâng mpúng dĩ đõq mut la-a cǒp yarũ lúq.
- 7 Án táq yǒn ramúl cũm péc chǒn tẽ púp paloǒng cutẽq;
 án táq yǒn bũn lalieiq tâng mpúng dĩ mia;
 cǒp án táq yǒn cuyal phát tẽ angia án coi tõaq.
- 8 Tâng cruang Ê-yip-tô án khoiq cachĩt táh máh con samiang clúng,
 dẽh cũai, dẽh charán la án táq machǒng nheq.
- 9 Tâng cruang ki, án khoiq táq sa-ũri tẽc cǒp ranáq salẽh
 đõq culáh cóng yǒn puo cǒp máh ranẽng puo.
- 10 Án khoiq talǒh sa-ũri cruang cǒp cachĩt máh puo ca rêng lúq.
- 11 Máh puo ki ramũh neq:
 Si-hôn la puo cũai Amô-rit; Oc la puo cruang Basan;
 cǒp dẽh puo tâng cruang Cana-an hữ.
- 12 Chơ án chiau tâm cutẽq máh puo ki yǒn cõt mun cũai proai án ẽn,
 la cũai I-sarel.
- 13 O Yiang Sursĩ ơ! Ramũh anhia lúq parchia parhan dũ ntốq,
 cǒp dũ máh dõi cũai ki lúq sanhữ níc anhia.
- 14 Lúq Yiang Sursĩ bẽng proai án,
 cǒp án sâng sarũiq chók máh cũai táq ranáq án.
- 15 Máh yiang tâng cruang canǒh cũai đõq sang la rup noau táq tõaq práq
 cǒp yẽng,
 cõ nhơ tẽ aĩ cũai Chiang.
- 16 Rup ki bũn bǒq, ma tở tẽq pai ntróu;
 bũn moat, ma tở tẽq hũm ntróu.
- 17 Yiang ki bũn cutũr, ma tở tẽq sâng ntróu,
 cǒp ốq rangũh đõq tangũh hữ.
- 18 Sẽq yǒn dũ náq cũai táq rup ki, dẽh alóĩ ca sang rup,
 cõt samoat rup ki tẽ, ốq chóc cǒp pút rêng.
- 19 O tǒp I-sarel ơ! Cóq anhia khẽn Yiang Sursĩ!
 O tǒp Aròn ca tẽng rit sang Yiang Sursĩ ơ!
 Cóq anhia khẽn Yiang Sursĩ!
- 20 O tǒp Lê-vi ơ! Cóq anhia khẽn Yiang Sursĩ!
 Cǒp dũ náq cũai ca yám noap Yiang Sursĩ,
 cóq anhia khẽn án tẽ!
- 21 Cóq anhia khẽn Yiang Sursĩ tẽ cóh Si-ôn,
 tâng vil Yaru-salem la ntốq án õt.

Lúq khẽn Yiang Sursĩ!

136

Cansái Ūat Sa-õn

- 1 Cóg sa-õn Yiang Sursĩ, yuaq án táq o níc.
 Án ayoog mantái níc.
- 2 Cóg sa-õn Yiang Sursĩ,
 yuaq án sôt toâr clũri nheq tẽ yiang canõh.
 Án ayoog mantái níc.
- 3 Cóg sa-õn Ncháu,
 yuaq án sôt toâr clũri nheq tẽ máh sôt canõh.
 Án ayoog mantái níc.
- 4 Ōng Ncháu toâp têq táq ranáq salẽh toâr lúq.
 Án ayoog mantái níc.
- 5 Án khoiq tẽng paloõng la nhơ tẽ sarnóm roan rangoaiq án bũm.
 Án ayoog mantái níc.
- 6 Án khoiq tẽng cõc cutẽq nâi yõn õt põng dõq yarũ.
 Án ayoog mantái níc.
- 7 Án khoiq tẽng moat mandang cõp rliang casâi.
 Án ayoog mantái níc.
- 8 Án yõn moat mandang cõt sôt tâng tangái.
 Án ayoog mantái níc.
- 9 Án yõn rliang casâi cõp máh mantõr cõt sôt tâng sadâu.
 Án ayoog mantái níc.
- 10 Án khoiq cachĩt máh con samiang clúng cũai Ê-yip-tô.
 Án ayoog mantái níc.
- 11 Án khoiq dũng cũai I-sarel loõh tẽ cruang Ê-yip-tô.
 Án ayoog mantái níc.
- 12 Án táq ranáq ki nhơ tẽ aĩ bũn chõc cõp ngõng rêng lúq.
 Án ayoog mantái níc.
- 13 Án khoiq cayoah dõq mut Cusâu cõt bar coah.
 Án ayoog mantái níc.
- 14 Án khoiq dũng máh cũai I-sarel põq mpúng dĩ dõq mut ki.
 Án ayoog mantái níc.
- 15 Ma án táq yõn puo cõp máh tõp tahan cruang Ê-yip-tô dõp nheq tâng
 dõq mut.
 Án ayoog mantái níc.
- 16 Án khoiq dũng proai án põq cõp loõh tẽ ntõq aiq.
 Án ayoog mantái níc.
- 17 Án khoiq cachĩt máh puo ca bũn chõc lúq.
 Án ayoog mantái níc.
- 18 Án khoiq cachĩt máh puo ca bũn ramũh ranoâng.
 Án ayoog mantái níc.
- 19 Án khoiq cachĩt Si-hõn, puo tõp Amô-rit.

- Án ayooq mantái níc.
 20 Án khoiq cachĩt Oc, puo cruang Basan.
 Án ayooq mantái níc.
 21 Án khoiq chiau yõn proai án ndõm cutẽq máh puo ki.
 Án ayooq mantái níc.
 22 Án khoiq chiau cutẽq ki yõn cõt mun cūai I-sarel, la máh cūai táq ranáq
 án.
 Án ayooq mantái níc.
 23 Ncháu tở nai khlĩr tởp hái toáq hái rachĩl ma cõt pê.
 Án ayooq mantái níc.
 24 Án khoiq chuai hái bữn racláh tẽ máh cūai par-ũal hái.
 Án ayooq mantái níc.
 25 Án chũm siem dũ ramứh ca tamooong.
 Án ayooq mantái níc.
 26 Cóg sa-õn Yiang Sursĩ ca õt tâng paloõng.
 Án ayooq mantái níc.

137

Santoiq Cuclõiq Cucling Tẽ Cruang Ba-bulôn

- 1 Bo tởp hái õt tacu mpẽr dõq hoi tâng cruang Ba-bulôn,
 miar õt nhiam toáq sanhữ vil Si-õn.
 2 Tởp hái abêng achúng tâng nõm aluang mpẽr dõq,
 tở bữn tapáih noâng.
 3 Õt ntốq ki, alóí ca cởp hái
 õn hái cóq ũat yõn alóí tamứng dõq cõt bũi óh.
 Alóí pai neq: “Sẽq anhia ũat cansái ũat tẽ vil Si-õn yõn tởp hẽq tamứng!”
 4 Nỏq tẽq hái ũat cansái ũat khẽn Yiang Sursĩ
 tâng cruang canõh tở bữn yám noap án tở?
 5 O vil Yaru-saleem ơi! Khãn cứq ma khlĩr mới,
 ki sẽq yõn cứq tở tẽq tapáih noâng achúng nái.
 6 Khãn cứq tở bữn sanhữ cởp tở bữn yám noap vil Yaru-saleem,
 la nõm ốc bũi toâr clũri tẽ canõh,
 ki sẽq yõn cứq tở tẽq ũat noâng.
 7 O Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia sanhữ máh ranáq tởp Ê-dôm khoiq táq
 tâng tangái tởp Ba-bulôn chĩl bữn vil Yaru-saleem.
 Tangái ki cūai Ê-dôm pai neq: “Talõh nheq vil ki!
 Talõh nheq, chõỉ yõn acán ntrầu tẽq tayứng noâng!”
 8 O cūai Ba-bulôn ơi! Nõ-ra nheq tữh anhia lứq cõt ralõh tẽ.
 Noau ẽ carláh loah dõq chóg anhia,
 puai máh ranáq anhia khoiq táq chóg hẽq chơ,
 Cūai ki lứq sâng bũi óh.

9 Alói ẽ ỉt con cacót anhia,
chơ pờq atáih tâng tamáu cõl.

138

*Câu Sa-õn Yiang Sursĩ**

- 1 Cúq sa-õn anhia nheq tẽ rangúrh rahõ, Yiang Sursĩ ơ.
Cúq ũat khẽn anhia choàng moat máh yiang canõh.
- 2 Cúq ngũq cucóh choàng moat Dóng Sang Toâr anhia.
Cúq sa-õn anhia, yuaq anhia ayoog cớq táq p̃ieiq níc.
Lúq samoât, anhia khoiq táq yõn parnai cớq ramúh anhia
cõt toâr clũi nheq tẽ dũ ramúh canõh.
- 3 Toâq tangái cúq arô anhia, anhia lúq ta-õi cúq.
Anhia táq yõn mút cúq cõt sa-âm pacái lúq ẽn.
- 4 O Yiang Sursĩ ơ! Nõ-ra, máh puo tâng dõi nâi ẽ khẽn anhia tê,
toâq alói bữn sâng tẽ santoiq anhia par-ũq.
- 5 Lúq alói ẽ ũat puai ngê o anhia,
yuaq chóc Yiang Sursĩ la toâr clũi nheq tẽ canõh.
- 6 Lúq pai Yiang Sursĩ toâr clũi nheq tẽ canõh,
ma nõng án nhêng chu cūai ca ốq chóc.†
Ma máh alói ca achõn tỗ,
tam alói yõng lúq, ma Yiang Sursĩ nõng hũm alói.
- 7 Toâq ranáq túh arúc õt lavíng mpẽr cúq,
ki anhia bán curiaq cúq yõn õt ien khẽ.
Anhia catáng dõq alói ca ẽ cachĩt cúq,
ma anhia chuai amoong cúq nhơ tẽ chóc bán rêng anhia.
- 8 Máh ranáq Yiang Sursĩ ẽ táq chóc cúq,
nõ-ra án lúq táq moâm máh ranáq ki.
O Yiang Sursĩ ơ! Ốc ayoog tẽ anhia õt mantái níc.
Sẽq anhia chõĩ táh máh ranáq atĩ anhia khoiq táq.

139

*Yiang Sursĩ Dáng Dũ Ramúh**

- 1 O Yiang Sursĩ ơ! Anhia khoiq chim nhêng chơ mút pahõm cúq;
cớq anhia khoiq dáng dũ ramúh tẽ cúq.
- 2 Anhia dáng dẽh bo cúq tacu cớq cúq yuor.
Lúq pai anhia õt yõng tẽ cúq,
ma anhia dáng máh sarnóm cúq chanchóm.
- 3 Anhia hũm bo cúq táq ranáq, tỡ la bo cúq rlu.
Lúq anhia dáng nheq dũ ramúh tẽ ranáq cúq táq.
- 4 Yiang Sursĩ ơ! Nhũang cúq ẽ táq ntõng ntróu,
la anhia khoiq dáng nheq chơ máh santoiq cúq ẽ pai.

* 138: 138:0 Cansái ũat tẽ Davĩt. † 138:6 138:6 Tỡ la 'alói ca asẽng tỗ'. * 139: 139:0 Cansái ũat tẽ Davĩt. Yõn án ca sôt tốp ũat.

- 5 Anhia õt mpẽr cùq dũ coah,
cóp anhia bán kĩaq cùq na chóc bán rêng anhia.
- 6 Mách ớc ki yarũ luat ngư,
yarũ luat tẽ cùq tẽq chanchóm.
- 7 Rana léq tẽq cùq põq yõn vót chíq tẽ anhia?
Põ léq cùq ẽ viaq yõn vót tẽ moat anhia?
- 8 Khãn cùq chõn chu paloõng,
la anhia õt põ ki.
Khãn cùq sãng põ nốq cũai cuchĩt õt,
la anhia bũn õt põ ki tẽ.
- 9 Khãn cùq tẽq pâr chu nốq moat mandang loõh,
tõ la õt põ nốq moat mandang pât,
10 la anhia õt põ nốq ki tẽ, đõq ayõng cốp chuai cùq.
- 11 Khãn cùq sãng ớc canám yõn pul acrúq chíq cùq,
tõ la sãng ớc poang yõn piẽn cõt chíq ớc canám lavíng mpẽr cùq,
12 ớc canám ki la tỡ bũn canám yõn anhia;
sadrž la samoât tangái, cốp canám la samoât poang.
- 13 Dũ ramứh tâng tở chác cùq, ki anhia toáp khoiқ tẽng,
đẽh mút pahõm cùq.
Anhia khoiқ tẽng atót parnõi dũ ramứh
tẽ bo cùq nõang õt tâng púng mpiq.
- 14 Cùq khẽn anhia, yuaq anhia tẽng cùq la salẽh cốp liaq lứq.†
Mách ranáq anhia táq la salẽh lứq.
Ớc ki cùq dáng raloaih lứq.
- 15 Anhia tẽng nhang cùq cốp aloap parnõi
tẽ bo cùq nõang õt tâng púng mpiq.
Bo anhia aloap nhang cùq tâng nốq clõp,
ki anhia dáng dũ ramứh tẽ cùq.
- 16 Tẽ nhũang mpiq tỡ yũah canõt cùq,
lứq anhia khoiқ hũm cùq chơ.
Mách tangái anhia anoat yõn cùq tamoong,
ki anhia khoiқ chĩc đõq tâng pơ saráq anhia
tẽ nhũang tangái ki tỡ yũah cõt.
- 17 O Yiang Sursĩ ơi! Coat lứq yõn tẽq cùq dáng tẽ sarnóm anhia chanchóm,
yuaq sarnóm anhia ki bũn sa-ũĩ lứq.
- 18 Khãn cùq nghĩ sarnóm anhia chanchóm,
ki sa-ũĩ clũĩ nheq tẽ ớc chũah.
Tam cùq nghĩ riap,
la cùq nõang tỡ bũn dáng mỗ tẽ sarnóm anhia.‡
- 19 O Yiang Sursĩ ơi! Cùq ẽq anhia cachĩt nheq máh cũai loài,
cốp yõn đõq táq tahóc aham cũai đẽq yong tẽ cùq.

† 139:14 139:14 Bũn cũai parlong rana nãi neq: 'Yuaq anhia la piẽiq yõn noau ngõh cốp yám noap.' ‡ 139:18 139:18 Bũn noau parlong santoiq nãi neq: 'Toáq cùq tamõ, cùq nõang õt cốp anhia.'

- 20 Alói pai tở o tẽ anhia na parnai sâuq la-ỏq;
alói chĩl ramứh anhia na láih parnai. §
- 21 O Yiang Sursĩ ơi! Cứq kêt máh cũa kêt anhia.
Cóp cứq ca-iep cupriaq alói ca cõt alia bar ploah chỏq anhia.
- 22 Cứq kêt alói toau tở bữn ntróu tẽq talĩ noâng.
Cóp cứq noap alói la ỉn cũa par-ũal cứq.
- 23 O Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia chim nhẽng cứq,
chơ anhia lứq bữn dáng tâng mút pahỏm cứq.
Sẽq anhia chim sarnỏm cứq,
ki nỏq anhia tẽq dáng tẽ ngẽ tâng sarnỏm cứq.
- 24 Sẽq anhia tutuaiq nhẽng salĩq, cứq bữn ỏc sâuq ma tở bữn.
Cóp sẽq anhia dừng cứq pỏq tâng rana ca toâq pỏ anhia.

140

*Santoiq Câu Sẽq Catáng Ra-ỏq**

- 1 O Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia chuai amoong cứq
tẽ máh cũa táq ranáq sâuq.
Sẽq anhia bán kĩaq cứq
yỏn bữn vớt tẽ cũa pla.
- 2 Alói ki chi-chuaq níc ngẽ sâuq ẽ táq chỏq cũa canỏh.
Cóp alói pai sasrúc níc ẽq yỏn noau ralỏih.
- 3 Lieih alói samoât riang cusân bữn pih tẽq cachĩt cũa,
cóp santoiq alói samoât riang pih cusân tur.
- 4 O Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia catáng curiaq cứq tẽ atĩ cũa loái.
Sẽq anhia bán kĩaq cứq yỏn ỏt plot o cóp cũa pla,
la alói ca chuaq ngẽ ẽ táq yỏn cứq cõt pẽ.
- 5 Cũa pampla táq dỏq sarnỏq cóp alieiq ẽ cóp cứq,
cóp alói to rabang tâng rana cứq pỏq.
- 6 Cứq pai chỏq Yiang Sursĩ neq: “Anhia la Yiang Sursĩ cứq.”
- 7 O Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia tamứng nừng toâq cứq arỏ sẽq anhia chuai.
- 7 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia la Ncháu Nheq Tũh Cũa,
cóp anhia bán kĩaq curiaq cudar.
Tâng tangái rachĩl anhia cupáng curiaq cứq.
- 8 O Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia chỏi yỏn cũa loái bữn máh ỏc alói yoc.
Cóp chỏi yỏn ngẽ sâuq alói bữn pân cõt.
Khân pân cõt, cỏh lờ alói ỏt palứq ẽn. †
- 9 Sẽq anhia chỏi yỏn alói ca ẽ cachĩt cứq bữn riap cứq.
Cóp sẽq anhia táq yỏn ỏc alói canứh ki pih loah pỏ alói bữm.
- 10 Sẽq anhia yỏn rahũng ũih satỏh pĩeiq tâng tở alói,

§ 139:20 139:20 Tâng parnai Hẻ-bơ rana 20 nãi tở bữn raloaih. * 140: 140:0 Cansái ũat tẽ Davĩt. Yỏn án ca sỏt tốp ũat. † 140:8 140:8 Tâng parnai Hẻ-bơ nỏq nãi tở bữn raloaih.

- cóp yõn noau takẽl alói tâng prúng tõ têq chõn noâng.
 11 Mách cũai đốq apót sấuq cũai canõh,
 chõn yõn alói táq ốc ntrầu têq cõt moâm.
 Cóp sếq yõn máh ranáq sấuq rapuai pupút máh cũai tachoát lứq.
 12 Cứq dáng samoát lứq, Yiang Sursĩ bán kĩaq cũai cadĩt,
 cúp án chuai cũai túh coat.
 13 Lứq samoát, cũai tanoang o bữn khẽn ramứh anhia,
 cúp alói bữn ốt níc choãng moat anhia.

141

*Câu Sếq Pên Tabũ**

- 1 O Yiang Sursĩ ơi! Cứq arô sabau chu anhia;
 sếq anhia chuai cứq cháit.
 Sếq anhia tamúng toáq cứq arô anhia.
 2 Cứq sếq anhia roap ít máh santoiq cứq câu
 yõn cõt samoát cớng phuom chiau sang yõn anhia.
 Sếq anhia roap ít toáq cứq sacõ atĩ bo câu
 yõn cõt samoát cớng chiau sang pên tabũ.
 3 O Yiang Sursĩ ơi! Sếq anhia kĩaq bõq cứq chõn yõn táq ntõng ốc sấuq.
 4 Sếq anhia chuai chõn yõn mút pahõm cứq pahĩc chu ranáq lóih,
 tõ la mpruam táq ranáq sấuq parnoi cúp cũai tachoát.
 Cóp chõn yõn mút cứq yoc ẽ pợq chu ntõq noau cha bũi tutoõng sang
 yiang canõh.
 5 Sếq yõn cũai tanoang o bữn manrap cúp sươq cứq, cõ alói sâng sarũiq
 táq.
 Ma cứq tõ nai roap ốc yám noap tẽ cũai loài,
 yuaq cứq đốq câu chĩl máh ranáq sấuq alói.†
 6 Toáq noau cutól máh cũai rasũq alói tẽ leh tarhar,
 ngkĩq máh cũai proai lứq ngĩn la santoiq cứq khoiq pai la ốc p̄ieiq
 lứq.
 7 Samoát nỡm aluang noau poaiq cúp tadáh cõt sa-ũri bẻq sa-ũri ploah,
 lứq ngkĩq tê nhang alói cõt caldáih parsáng-parsaiq chu prúng
 cumuĩq.
 8 O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ơi!
 Cứq noâng sa-âm anhia nheq tẽ mút pahõm.
 Cứq sếq anhia bán kĩaq cứq, yuaq cứq poâng ống anhia toáp,
 cúp sếq anhia chõn táh cứq yõn cuchĩt.
 9 Sếq anhia bán kĩaq cứq tẽ rêu noau sĩ đốq,
 cúp yõn vót tẽ alieiq cũai sấuq to đốq ẽq cứq chuat.
 10 Sếq yõn cũai sấuq chuat loah bữm tâng sarnốq alói khoiq to ki,
 ma yõn cứq viaq pợq bữn plot ien.

* 141: 141:0 Cansái ũat tẻ Davĩt. † 141:5 141:5 Rana 5 toáq rana 7 tõ bữn raloaih tâng parnai Hẻ-bơ. Noau tõ bữn dáng raloaih rana nãi ẽ pai ntrầu.

142

*Yiang Sursĩ Cốt Ntốq Poâng**

- 1 Cúq arô sếq Yiang Sursĩ chuai cúq.
 Lứq cúq cuclốiq chốq Yiang Sursĩ.
- 2 Cúq đưng parnai túh ngua atoâq pở án,
 cớq cúq atống án máh ramứh túh arức cúq khoiq ramóh.
- 3 Toâq mút pahôm cúq cốt ieuq tuar,
 án toâp dáng cúq cớq táq ntróu.
- Ấn dáng rana cúq tayáh pởq
 bữn cūai loai khoiq to đốq rêu ẽ cớq cúq.
- 4 Toâq cúq nhêng chu coah atoam,
 ki tở hữm noau ớt ngki đốq chuai cớq catáng curiaq cúq.
 Lứq tở bữn noau loâng ẽ chuai cúq.
- 5 Ở Yiang Sursĩ ơi! Cúq arô sếq anhia chuai, cớq cúq pai neq:
 “Anhia la ntốq cúq poâng.
 Anhia cốt máh ramứh cúq cớq bữn
 bo cúq noâng tamoong tâng đỏi nãi.”
- 6 Sếq anhia tamứng srong cúq arô,
 yuaq mút cúq khoiq pút nheq chơ ốc ngu quang.
- Sếq anhia chuai cúq yỗn vớt tể cūai ẽ táq cúq,
 yuaq alóí rêng hữn tể cúq.
- 7 Sếq anhia chuai cúq yỗn vớt tể ramứh túh arức,†
 ngkíq cúq tềq bữn khển anhia.
- Chơ máh cūai tanoang o, lứq bữn rôm mpễr cúq,
 yuaq anhia yỗn cúq bữn moang ốc o sâng.

143

*Santoiq Câu Sếq Yỗn Chuai**

- 1 Ở Yiang Sursĩ ơi! Sếq anhia tamứng srong cúq câu.
 Sếq anhia pachêng cutữ tamứng cúq nứng.
- Sếq anhia ta-đi cúq,
 yuaq anhia la p̄ieiq cớq tanoang o níc.
- 2 Sếq anhia chỏi rablốh cúq la cūai táq ranáq anhia,
 yuaq tở bữn cūai aléq ma tở bữn lóih choâng moat anhia.
- 3 Máh cūai ẽ táq cúq,
 alóí rapuai sarbữn níc cúq cớq tĩn sarúq yỗn cúq pê cuchit tháng.
- Alóí kháng cúq tâng cuaq tũ canám lứq.
 Cúq cốt samoat cūai cuchit khoiq đũn chơ.
- 4 Yuaq ngkíq, mút pahôm cúq cốt ieuq tuar.
 Máh ốc cúq ngu quang khoiq pút nheq.
- 5 Cúq sanhữ loah tể máh tangái khoiq vớt.

* 142: 142:0 Ốc Davit câu bo án ớt tâng cựp. † 142:7 142:7 Tâng parnai Hê-brơ tềq parlong
 santoiq ‘túh arức’ pai ‘tũ’. * 143: 143:0 Cansái ũat tể Davit.

- Cứq chanchóm loah tẽ dũ ranáq anhia khoiq táq.
 6 Cứq sacõ atĩ bo cứq câu chu anhia.
 Mút pahõm cứq ẽ khlac thánq chuaq anhia,
 cõt samoât cutẽq khõ phang ẽ khlac dõq mia.
- 7 O Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia ta-õi cứq cháỉ.
 Mút pahõm cứq khoiq pút ớc ngcuang chơ.
 Sẽq anhia chõỉ nguai mieiq tẽ cứq.
 Khân anhia nguai,
 ki cứq cõt samoât õt tâng ntốq cũai cuchĩt õt.
- 8 Dũ tarup sẽq anhia chuai cứq yõn bũn hũm anhia ayooq níc,
 yuaq cứq sa-âm anhia nheq tẽ mút pahõm.
 Santoiq cứq câu chõn toáq pỡ anhia;
 sẽq anhia sadoi rana yõn cứq pỡq.
- 9 O Yiang Sursĩ ơi! Cứq toáq pỡ anhia;
 sẽq anhia catánq curiaq cứq, cốp chuai cứq yõn vót tẽ cũai ẽ táq cứq.
- 10 Anhia la Yiang cứq sang.
 Sẽq anhia arĩen cứq yõn dáng tẽ ngê anhia.
 Sẽq Ravieỉ anhia dũng cứq pỡq tâng rana tapín o.
- 11 O Yiang Sursĩ ơi! Nho tẽ ớc anhia khoiq ữq tẽ nhũang,
 ngkíq sẽq anhia yõn cứq noâng bũn tamoong.
 Yuaq anhia táq o níc chók proai anhia,
 sẽq anhia chuai cứq yõn vót tẽ ranáq túh coat.
- 12 Yuaq anhia ayooq níc cứq,
 sẽq anhia cachĩt máh cũai ẽ cachĩt cứq.
 Cốp sẽq anhia pupút máh cũai par-ũal cứq,
 yuaq cứq la cũai táq ranáq anhia.

144

*Sa-õn Yiang Sursĩ Chuai Bũn Chĩl Riap**

- 1 Lứq khẽn Yiang Sursĩ ca bán kĩaq cứq!
 Án arĩen cứq tẽ máh ngê rachĩl,
 cốp thrũan yõn cứq tẽq rachĩl.
- 2 Yiang Sursĩ la samoât tamáu cõl,
 cõt ntốq poâng toáq cứq ramóh túh arúc.
 Án catánq curiaq cứq samoât cantruang pacáỉ lứq,
 cốp án chuai amoong cứq.
 Án la samoât khẽl õt catánq ra-óq cứq,
 cõ nho cứq sa-âm án nheq tẽ mút pahõm.
 Án chiau yõn cứq cõt sõt tâng máh cruang án khoiq chĩl riap.
- 3 O Yiang Sursĩ ơi! Cũai la noau, cõ nõq anhia ít mút pahõm alóỉ?
 Cũai la cũai miat sánq, ma nõq anhia paséq lứq alóỉ?

* 144: 144:0 Cansáỉ ūat tẽ Davĩt.

- 4 Dõi tamoong cũai la samoât noau cusõh tangứh muoi taláp;
tangái cumo alóí cõt samoât mul sâng.
- 5 O Yiang Sursĩ ơi! Sẹ̉q anhia reh paloõng,
chơ sẹ̉ng chu cutẹ̉q nài.
Sẹ̉q anhia satoaq atĩ tâng cóh
yõn bữn phiác ùih suol achõn.
- 6 Sẹ̉q anhia asuoi lalieiq yõn rapuai catúh máh cũai ca tở ẹ̉q sa-âm anhia,
yõn pláh chap chu dũ ntỏq.
Sẹ̉q anhia pán saráh chỏq alóí,
táq yõn alóí lủh pláh toáp.
- 7 Sẹ̉q anhia tavoc atĩ tẹ̉ paloõng, cớp âc achõn cứq tẹ̉ dờq yarũ.
Sẹ̉q anhia chuai amoong cứq yõn vót tẹ̉ atĩ cũai tachoât tẹ̉ cruang
canõh.
- 8 Tỏp alóí tở nai pai muoi ỏc ntróu pẹ̉ieiq,
dẹ̉h parnai alóí parkhán la moang ỏc lauq sâng.
- 9 O Yiang Sursĩ ơi! Cứq ẹ̉ ũat cansái tamái,
la cansái ũat dỏq sang toam anhia,
cớp tapáih achúng hỡ.
- 10 Anhia chuai máh puo yõn chĩl riap;
cớp anhia chuai Davít, la cũai táq ranáq anhia, tở yõn noau cachít án.
- 11 Sẹ̉q anhia chuai amoong cứq;
cớp yõn cứq bữn vót tẹ̉ atĩ cũai par-ũal.
- Tỏp alóí tở nai pai muoi ỏc pẹ̉ieiq ntróu,
dẹ̉h parnai alóí parkhán la moang ỏc lauq sâng.
- 12 Sẹ̉q yõn máh con tatoam hẹ̉q cõt samoât nỡm aluang
ramoong o cớp toâr achõn.
Sẹ̉q yõn máh con cumữ hẹ̉q cõt samoât tanũl toâr
noau pasang crong yõn nẹ̉uq tâng đống puo.
- 13 Sẹ̉q yõn máh loau saro hẹ̉q poân máh palâi aluang tẹ̉ sa-ũĩ ramứh.
Cớp sẹ̉q yõn tỏp cũu hẹ̉q ỏt tâng ruang bữn con sa-ũĩ ngin lám ẹ̉n.
- 14 Sẹ̉q yõn tỏp ntỏõq hẹ̉q tở bữn lot ntróu,
ma yõn án bữn con sa-ũĩ lứq ẹ̉n.
Cớp máh rana tâng clống vil hẹ̉q,
chỏi yõn sâng sường noau cuclỏiq cucling ntróu.
- 15 Bồn lứq máh cũai ca puai ỏc pẹ̉ieiq.
Bồn lứq alóí ca ngin Yiang Sursĩ la Yiang alóí.

145

*Cansái Ūat Khẽn**

- 1 O Yiang Sursĩ cứq ơi! Cứq pau atởng tẹ̉ anhia la sỏt toâr lứq.
Anhia la puo cứq.

* 145: 145:0 Cansái Davít ũat khẽn Yiang Sursĩ.

- Cứq sa-õn anhia mantái níc.
 2 Cu rangái cứq sa-õn anhia.
 Cứq khẽn anhia mantái níc.
- 3 Yiang Sursĩ la sốt toâr lứq.
 P̄ieiq lứq noau khẽn án hõn tẽ ramứh canõh,
 yuaq án la sốt toâr hõn tẽ sarnóm cũai tẽq dáng.
- 4 Tâng dũ dõi cũai, alóỉ lứq atõng
 yõn cũai dõi ntun dáng tê tẽ ranáq toâr anhia khoiq táq.
- 5 Ngkíq alóỉ lứq ruaih loah tẽ anhia la puo ca bữn chóc toâr lứq.
 Cứq sanhữ níc tẽ ranáq salêh anhia.
- 6 Chơ cũai tẽq táq nẵng tẽ ranáq toâr lứq anhia khoiq táq.
 Cóp cứq lứq pau atõng tẽ chóc toâr anhia.
- 7 Mách cũai bữn sa-õn níc tẽ ranáq o anhia,
 cóp alóỉ lứq ũat khẽn, pai anhia tanoang o.
- 8 Yiang Sursĩ bữn mút ayooq cóp sarũiq táq.
 Án tỡ bữn coáp nsóq mút,
 ma án yõn ống ốc ayooq sâng.
- 9 Yiang Sursĩ táq p̄ieiq lứq chóc cũai dũ náq,
 cóp án sarũiq táq chóc dũ ramứh ca án khoiq tẽng.
- 10 O Yiang Sursĩ ơi! Dũ ramứh anhia khoiq tẽng,
 lứq máh ramứh ki khẽn anhia,
 cóp nheq tữh cũai proai anhia,
 alóỉ lứq sa-õn anhia.
- 11 Alóỉ lứq pai anhia la puo bữn chóc ang-ữr,
 cóp atõng tẽ anhia bữn rêng lứq,
- 12 yõn dũ náq cũai bữn dáng tê tẽ ranáq toâr anhia khoiq táq,
 cóp dáng samoât lứq, anhia la puo ca bữn chóc ang-ữr.
- 13 Anhia cõt sốt mantái níc,
 cóp anhia la puo tâng dũ dõi cũai.
- Yiang Sursĩ lứq tanoang tapúng tẽ máh ốc án khoiq par-ữq chơ,
 cóp án táq dũ ramứh cõ án sâng sarũiq táq.
- 14 Án chuai máh cũai ramóh túh arức,
 cóp án chuai cũai dóm yõn yuor tayứng loah tamái.
- 15 Dũ ramứh tamoong, lứq poâng nheq anhia,
 cóp toâq alóỉ panhieih, ki anhia yõn alóỉ bữn cha.
- 16 Anhia chuai alóỉ yõn bữn dũ ramứh.
 Ống anhia toâp yõn alóỉ bữn sana cha cõt pasái.
- 17 Dũ ranáq Yiang Sursĩ táq, la tanoang o nheq.
 Cóp án táq dũ ramứh cõ án sâng sarũiq.
- 18 Án õt cheq dũ náq cũai ca arô án,
 la cũai ca arô án samoât samoi.
- 19 Dũ náq cũai ca yám noap án,

ki án yõn alóı bũn ĩn alóı yoc.

Án sâng srong alóı arô,
chơ án lứq toáq chuai amoong alóı.

20 Yiang Sursĩ catáng ra-óq dũ náq ca ayoog án,
ma án pupút cūai loái dũ náq.

21 Lứq cứq khẽn níc Yiang Sursĩ.
Cóp sêq yõn dũ ramứh án khoiq tẻng
bũn khẽn ramứh miar khong án mantái níc.

146

Catoaih Atởng Dỏq Khẽn Yiang Sursĩ

1 Lứq khẽn Yiang Sursĩ!
Mút pahỏm cứq ơi! Cỏq mới khẽn Yiang Sursĩ!
2 Bo cứq noàng tamoong cứq cóq khẽn Yiang Sursĩ.
Cứq lứq ũat cansái ũat khẽn Yiang Sursĩ sỏt đỏi tamoong cứq.

3 Chỏi canừm máh cūai sỏt;
yuaq alóı la cūai miat sâng,
alóı tở tẻq chuai háı ntrứu yõn tẻq bũn tamoong.

4 Toáq alóı ta-ỏh rangứh,
alóı lứq chu loah pở cutẻq tẻ.

Tử tangái ki toáq,
máh ngẻ alóı khoiq sarhỏng lứq cỏt pút nheq.

5 Bỏn lứq toáq pở máh cūai ca bũn Yiang Sursĩ chuai alóı,
la Yiang Yacỏp sang.
Cūai ki poáng ỏng Yiang Sursĩ la Ncháu alóı.

6 Án la Yiang ca tẻng paloỏng, cutẻq, đởq mut,
cỏp dũ ramứh ỏt tẻng ki hỏ.

Án lứq táq samoỏt santỏiq án khoiq par-ửq chơ.

7 Toáq án rasửq,
án pruum coah cūai noau padám.

Cūai alẻq ma sâng panhieih,
ki án yõn bũn cha sana.

Yiang Sursĩ acláh cūai tử.

8 Yiang Sursĩ chuai cūai sủt yõn cỏt blang loah.
Yiang Sursĩ chuai dũ náq cūai khoiq đỏm,
án acỏq ayuor alóı yõn yuor tayửng loah.
Yiang Sursĩ ayoog cūai tanoang o.

9 Yiang Sursĩ bán kĩaq cūai cruang canỏh ca ỏt tẻng cruang háı.
Cỏp án chuai máh cán cumai cỏp con cumuiq.
Ma án talỏh pupút máh ngẻ cūai loái.

10 Yiang Sursĩ cỏt sỏt mantái níc.
Ớ cruang Si-ỏn ơi! Yiang Sursĩ anhia la puo ca ỏt mantái níc.

Lứq khẽn Yiang Sursĩ!

147

Khẽn Yiang Sursĩ Ca Sốt Toâr Lứq

1 Lứq khẽn Yiang Sursĩ!

Pĩeiq lứq hái ūat khẽn Yiang Sursĩ.

Ranáq khẽn án la ốc bũi o cốp ốc pĩeiq lứq.

2 Yiang Sursĩ tẽng loah vil Yaru-salem tamái,

cốp án ntôm dũng achu loah máh cũai I-sarel ca noau cốp tẽ nhũang.

3 Án palai cũai bũn mứt pahõm lambõh,

cốp án tán aroaiq tâng bớc alỏi.

4 Toâq án tẽng mantõr, ống án toâp dáng máh léq sa-ũi mantõr ki,

cốp dũ ốc mantõr bũn ramứh ìn án khoiq amứh.

5 Ncháu hái la sốt toâr cốp bũn chớc lứq.

Ốc rangoaiq án tớ bũn noau rơi nghi.

6 Yiang Sursĩ achõn cũai asẽng tỗ,

ma án tĩn sarúq cũai loài tâng cutẽq.

7 Cóq ūat cansái ūat bo sa-õn Yiang Sursĩ,

cốp tapáih achúng yõn Yiang Sursĩ tamứng.

8 Án táq yõn ramứl cadóp nheq paloõng,

cốp án táq yõn mia sẽng tâng cutẽq đõq máh sarnóh bũn dát,
đếh bát bai tâng coh.

9 Án tẽng sana yõn máh charán;

cốp án chũm siem máh con chớm ca-ac toâq con ki bũr bo sâng
panhieih.

10 Án tớ bũn bũi pahõm tâng aséh bũn rêng,

tõ la tâng tốp tahan c্লóq lứq,

11 ma án sâng bũi pahõm tâng cũai ca yám noap án,

cốp cũai ca ngĩn án ayooq alỏi níc.

12 O vil Yaru-salem ơi! Cóq mới khẽn Yiang Sursĩ!

O vil Si-õn ơi! Cóq mới khẽn Yiang Sursĩ!

13 Án táq yõn ngoah toong vil mới cớtt khâm;

cốp án satõh ốc bõn yõn máh proai mới.

14 Tâng raloan cruang mới,

án táq yõn bũn ốtt ien khẽ.

Cốp án yõn mới bũn khám tấc dũ cha.

15 Án ớn dũ ramứh yõn cớtt tâng cốc cutẽq nãi;

chơ ramứh ki, lứq cớtt toâp.

16 Án táq yõn prẽl príl sẽng samoât bõng cupaih poân nheq tâng cloong
cutẽq.

Cốp án trứh đõq latic yõn đõ cớtt cloc samoât bõh tâng cloong cutẽq.

- 17 Án prúh asẽng prẽl samoat prúh ốc tamáu ca cót.
 Tở bữn noau roi chiuq tẽ ốc leng satal ca án khoiq táq ki.
 18 Chơ án ớn đờq khoiq đồ yỗn yỗn nheq.
 Cóp án ớn cuyal phát loah; chơ đờq hoi sĩa.
 19 Án atõng parnai án pở Yacốp,
 cốp án yỗn phếp rit cốp ốc án patáp pở tốp I-sarel.
 20 Án tở bữn táq ranáq nãi chốq máh cũai canõh.
 Ngkíq alóit tở bữn dáng ntróu tẽ ốc án patáp.

Lứq khẽn Yiang Sursĩ!

148

Chũop Nheq Manlòc Nãi Cóq Khẽn Yiang Sursĩ

1 Lứq khẽn Yiang Sursĩ!

- Dũ ramứh tâng paloõng cóq khẽn Yiang Sursĩ!
 Cóq khẽn Yiang Sursĩ tẽ máh ntốq sarõih lứq.
 2 Nheq tữh ranẽng Yiang la cóq khẽn Yiang Sursĩ.
 Máh poâl tahan tâng paloõng cóq khẽn án tẽ.
 3 Moat mandang, rliang casai, cốp nheq tữh mantở ca claq poang cóq khẽn án.
 4 Paloõng sarõih lứq cốp đờq tâng pởng paloõng, cóq khẽn án.*
 5 Cóq dũ ramứh ki khẽn Yiang Sursĩ,
 yuaq nhơ tẽ án ớn, ngkíq dũ ramứh bữn cõt.
 6 Cỗ nhơ tẽ santoiq án ớn,
 ngkíq dũ ramứh ki bữn ốt mantái níc bân ntốq án anoat yỗn ốt.
 Cốp tở bữn ramứh ntróu ma tở bữn trĩh parnai án.
 7 Cóq dũ ramứh tâng cốc cutẽq nãi khẽn Yiang Sursĩ, bữn neq:
 máh charán tâng đờq mứt cốp crõng,
 8 lalieiq, prẽl, talúc, ramứl, cốp cuyal rapuq, cóq trĩh santoiq án ớn.
 9 Máh cóh cót, cóh toâr, cốp máh nỡm aluang bữn palai,
 đẽh aluang tâng arũih, cóq khẽn án.
 10 Nheq tữh charán đống, charán cruang, đẽh charán talor, cốp máh chóm pâr,
 nheq tữh ramứh ki cóq khẽn án.
 11 Máh puo, máh cũai proai tâng dũ cruang, máh ayũng atĩ puo,
 đẽh máh cũai sốt tâng cốc cutẽq nãi,
 12 máh cũai tatoam, máh cũai cumũr, máh cũai thâu, cốp máh cũai carnẽn,
 dũ náq alóit cóq khẽn án.

* 148:4 148:4 Saráq Tẽ Dâu 1:6, 7

- 13 Nheq tũh ramũh ki cóq khễn Yiang Sursĩ,
 yuaq án la Yiang sôt toâr clũri nheq tẽ ramũh canõh.
 Chóc án toâr clũri nheq tẽ dũ ramũh tâng cõc cutẽq nãi, dẽh tâng paloõng hỡ.
- 14 Án táq yõn máh proai án bũn rêng;
 ngkiq dũ náq proai ki cóq khễn án.
 Alói la cũai I-sarel ca án ayoõq lứq.

Lứq khễn Yiang Sursĩ!

149

Bũi Ōn Yuaq Bũn Riap

1 Lứq khễn Yiang Sursĩ!

- Cóq ũat cansái tamái dõq sang toam Yiang Sursĩ.
 Khễn án tâng ntõq cũai sa-âm toâq rõm sang toam án.
- 2 Yõn cũai I-sarel sâng bũi óh,
 cõ nhơ tẽ án khiõq tẽng alói.
 Yõn cũai tâng vil Si-õn sâng bũi õn,
 cõ nhơ tẽ Puo sôt alói.
- 3 Cóq khễn ramũh án na ayũn,
 na toân sacõr, cõp na tapáih achúng.
- 4 Cóq táq ngkiq, yuaq Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm cõp máh proai án.
 Án yõn alói ca yám noap án bũn riap.
- 5 Sẽq yõn máh cũai proai Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm cõ nhơ alói bũn riap.
 Cõp yõn alói ũat nheq sadâu cõ sâng bũi õn lứq.
- 6 Sẽq yõn alói khễn Yiang Sursĩ na srong casang
 dẽh yõng dau bõc bar coah,
- 7 dõq carláh dõq cõp táq yõn máh tõp canõh
 ca tỡ bũn yám noap Yiang Sursĩ, cóq roap tõt.
- 8 Cóq ít sái-sỏ sacáp máh puo,
 dẽh cũai sôt tâng tõp ki hỡ,
- 9 dõq culáh tõt loah chóc máh cũai cruang canõh,
 puai loah ìn Yiang Sursĩ khiõq ón chơ.
 Nãi la ranáq máh cũai proai Yiang Sursĩ bũn riap.

Lứq khễn Yiang Sursĩ!

150

Cóq Khễn Yiang Sursĩ!

1 Lứq khễn Yiang Sursĩ!

- Cóq khễn Yiang Sursĩ tâng Dõng Sang Toâr khong án!
 Cóq khễn án tẽ ntõq án õt tâng paloõng!
 2 Cóq khễn án cõ nhơ tẽ máh ranáq salẽh án khiõq táq.

Cóq khẽn án cõ án la sốt toâr clũi nheq tẽ canõh.

³ Cóq khẽn án na plóng lavia.

Cóq khẽn án na tapáih achúng tuc ramúh.

⁴ Cóq khẽn án na toân sacor cốp ayũn.

Cóq khẽn án na tapáih achúng cốp plóng khũi.

⁵ Cóq khẽn án na parkeh sar.

Cóq khẽn án na toân cuang, toân parnõh yõn casang.

⁶ Sẽq nheq tũh ramúh ca bũn tamooong,
 cóq khẽn Yiang Sursĩ.

Lứq khẽn Yiang Sursĩ!

Saraq Pali Panha Santoiq Atõng

Saraq Pali Panha nâi la noau parõm tẽ máh santoiq puo Sa-lamôn pai, cõp tẽ máh santoiq cũai rangoaiq canõh pai hõ sám 700 toâq 900 cumo nhũang đời Yê-su. Clũng cũai atõng tẽ sarâq nâi yõn máh cũai dáng táq p̄ieiq cõp puai phẽp rit Yiang Sursĩ samoât samõr. Alõrĩ atõng na santoiq sacâm cakêh cõp na santoiq pali panha.

Dâu lữq, noau chĩc catoaih atõng hái la neq: “Yám noap Yiang Sursĩ la nõm ớc roan rangoaiq.” (Pún 9:10) Máh santoiq pali panha nâi, Sa-lamôn chĩc táq kék-ngkék yõn hái tẽq sapúh raloaih lữq tẽ máh santoiq rangoaiq ki.

Máh santoiq pali panha nâi tở bữn atõng ống tẽ phẽp rit, ma atõng tẽ máh rit cuang canõh hõ, bữn neq:

- Manoaq õt ratoi cõp manoaq.
- Chẽq chõng yõn tanoang tapũng.
- Dáng rabán o tở bữm cõp õt khũn phẽp.
- Asẽng tở.
- Chũuq tanhĩr.
- Dũng o yõn máh cũai túh cadĩt.
- Chuai máh cũai chũuq túh coat.
- Táq tanoang o chók máh yớu.

Kia Tẽ Santoiq Pali Panha

¹ Nâi la máh santoiq pali panha Sa-lamôn, con samiang Davĩt, puo cũai I-sarel. ² Tâng sarâq nâi bữn santoiq pali panha yõn anhia dáng raloaih tẽ kia ớc rangoaiq cõp tẽ santoiq t̄ieih atõng yarũ lữq, đõq chuai yõn anhia dáng raloaih tẽ ớc yarũ ki. ³ Máh santoiq pali panha arĩen yõn anhia dáng tẽ táq p̄õq yõn rangoaiq tâng đời tamoong anhia, cõp cõt cũai tanoang tapũng, táq ranáq p̄ieiq o, cõp ranáq tanoang o. ⁴ Santoiq pali panha táq yõn cũai tở bữn rien tẽq dáng, cõp táq yõn cũai póng dáng táq ranáq yõn carsiat o.

⁵ Máh santoiq pali panha nâi tẽq chuai cũai rangoaiq yõn dáng sa-ũĩ lữq ẽn, cõp sadoi rana yõn cũai ca dáng sa-ũĩ ⁶ đõq alõrĩ tẽq dáng raloaih ớc yarũ tẽ santoiq pali panha cõp ớc sacâm satẽh; cõp yõn alõrĩ dáng máh santoiq cartooq tẽ santoiq cũai rangoaiq atõng.

Santoiq T̄ieih Atõng Máh Cũai Póng

⁷ Nõm ớc roan rangoaiq la yám noap Yiang Sursĩ. Ma máh cũai sacũl tở bữn ramĩng loâng tẽ ớc roan rangoaiq, cõp alõrĩ tở ẽq rien.

⁸ Con cứq ời! Cók mới trĩh máh santoiq mpoaq patâp, cõp chõĩ táh máh santoiq mpiq mới atõng. ⁹ Máh santoiq alõrĩ atõng mới cõt samoât khán nõuq noau apũng tâng pl̄õ, tở la riang chúc acuac raléh-yéh tâng tacong mới.

¹⁰ Con cứq ời! Khán máh cũai lỏih ẽ radũng mới, mới chõĩ táq puai machõng alõrĩ. ¹¹ Đõq alõrĩ radũng neq: “P̄õq cõp hẽq núh! P̄õq crõq táq

máh cūai khūn mantoat, cōp cachit alói yōn thurong mūt hái! ¹² Hái lứq lưn mumoong alói, cōp cutól alói tâng prúng saróng. ¹³ Tōp hái lứq ramóh máh crong bữn kia sa-ữi, chơ pữr achu yōn poan đống hái. ¹⁴ Pờq ột cōp hếq núh! Hếq lứq tampêq crong hếq tuoiq yōn mới hỡ.”

¹⁵ Con cứq ơi! Mới chỗi pờq cōp alói; cōp mới viaq yong tể ranáq alói. ¹⁶ Alói coáp lứq ể táq ranáq sâuq. Alói hớl thắng ể cachit cūai. ¹⁷ Khán yoang alieiq đōq to chóm, ma chóm hữm nhũang, ki alieiq tỡ bữn cõt kia ntróu. ¹⁸ Máh cūai táq ranáq ngkíq, ỉn alói to rêu đōq sarót tacong alói bữm. ¹⁹ Machóng ki tề, cūai tuoiq crong cūai canđh, đỡi tamoong án cõt pút.

Sương Tể Ốc Roan Pau Atōng Tâng Máh Rana

²⁰ Cóc tamúng nơ! Sương tể ốc rangoaiq pau tâng máh rana cōp tâng đōng. ²¹ Sương ki ralóng toáq máh ngoah toong viang vil, pỡ ntốq cūai pơai đōq rôm cōp tampóng parnoi, pai neq:

²² “Máh cūai sacūl ơi! Noàng đũn máh léq anhia cõt sacūl? Noàng đũn máh léq anhia yoc ể saryẽ tỡ ểq rien yōn cõt rangoaiq? ²³ Cóc anhia tamúng toáq cứq catoaih atōng; cứq ể tịeih ốc o yōn anhia, cōp ể sacrai ốc rangoaiq yōn anhia. ²⁴ Cứq khoiq arô anhia, cōp mơi yōn anhia toáq, ma anhia tỡ bữn ta-đi; cứq cuvoi qn anhia toáq, ma anhia tỡ bữn ramúng loàng. ²⁵ Anhia táq ngừl-ngungừl thắng tể santoiq cứq tịeih atōng, cōp tỡ ểq yōn cứq nhoac-anhoai anhia. ²⁶ Yuaq ngkíq, toáq anhia ramóh túh coat, cứq lứq cacháng ayê chóq anhia. Toáq anhia ngcōh ayín, cứq atũl anhia. ²⁷ Máh ốc cuchit pút toáq pỡ anhia ariang cuyal rapuq, cōp ốc rùng pút tamplán thắng toáq pỡ anhia ariang cuyal avêng; anhia lứq bữn ốc túh ngua cōp ốc túh coat. ²⁸ Bo ki anhia lứq arô cứq, ma cứq tỡ ểq ta-đi; anhia chi-chuaq cứq đũ ntốq, ma anhia tỡ bữn tamóh. ²⁹ Anhia tỡ ểq rien, cōp anhia tỡ ểq trĩh Yiang Sursĩ. ³⁰ Anhia tỡ ểq tamúng loàng santoiq cứq tịeih atōng, cōp anhia tỡ bữn míng loàng toáq cứq sươq anhia. ³¹ Cỗ tian ngkíq, anhia lứq bữn roap công puai máh ranáq sâuq anhia khoiq táq. ³² Máh cūai sacūl cuchit cỗ tian alói ốq ốc rangoaiq; ốc cuchit pút toáq pỡ alói cỗ tian alói tỡ bữn ramúng ntróu. ³³ Ma cūai aléq trĩh cứq, cūai ki bữn ột plot ien. Án tỡ bữn clong ngcōh ốc croq criat toáq pỡ án.”

2

Kia Tể Ốc Roan Rangoaiq

¹ Con cứq ơi! Cóc mới ỉt máh santoiq cứq atōng, cōp chỗi khliir máh ranáq cứq ớn mới táq. ² Cóc mới pachêng cutũr tamúng máh ốc roan rangoaiq, cōp cóc mới cutóng nheq rangũh yōn dáng tể ngê ki. ³ Cóc mới arô sêq cōp chi-chuaq yōn dáng sapúh. ⁴ Cóc mới ravoat ốc rangoaiq ariang mới ravoat práq, tỡ la máh mun noau cutooq đōq. ⁵ Khán mới táq ngkíq, ki mới dáng yám noap Yiang Sursĩ; chơ mới tềq tamóh cōp dáng ngê Yiang Sursĩ. ⁶ Yiang Sursĩ la án ca yōn bữn ốc roan rangoaiq; santoiq án, táq yōn cūai tềq dáng cōp tềq sapúh. ⁷ Án chuai cōp bán curiaq máh cūai bữn mút tanoang o cōp táq p̄ieiq níc. ⁸ Án bán kĩaq máh cūai táq ranáq tanoang tapúng, cōp máh cūai sa-âm án lứq samoat.

⁹ Khân mới tamúng cứq, ki mới têq dáng ranáq tanoang o, ranáq p̄ieiq, cốp ranáq tanoang tapúng. Mới têq táq dũ ranáq o. ¹⁰ Ngkíq mới lứq cõt cūai rangoaiq cốp sâng bũi cồ tể máh ngê mới dáng. ¹¹ Cồ mới dáng ngê táq carsiat o cốp mới sapúh tể máh ngê p̄ieiq, máh ramúh ki lứq bán curiaq mới, ¹² cốp catáng mới tở yỗn táq ranáq lồih. Cốp ranáq nài chuai mới yỗn vót tể cūai loai ca bar mút. ¹³ Cūai ki khoiq táh chíq rana tanoang o đốq p̄oq tâng rana canám ẽn; ¹⁴ cūai ki sâng bũi tâng ranáq sâuq, cốp yoc lứq táq ranáq tở o; ¹⁵ tâng đỏi tamoong alới táq moang cooc véc sâng.

¹⁶ Mới têq viaq tể mansẽm tở o, la mansẽm đốq raphéq rathũ na santoiq langat laham yỗn mới sapúh táq ranáq lồih. ¹⁷ Mansẽm nài tở bũn tanoang chốq cayac án tể dẫu, cốp án khliũ máh santoiq án khoiq parkhán choáng moat Yiang Sursĩ. ¹⁸ Khân mới ma p̄oq chu ntốq niang ki ốt, ranáq ki la ãn mới p̄oq chu ntốq cuchĩt. Yuaq rana ki p̄oq chu ntốq cuchĩt. ¹⁹ Tở bũn noau p̄oq ramóh niang ki ma bũn pih chu loah. Án tở nai pih loah chu rana têq yỗn án tamoong. ²⁰ Yuaq ngkíq, mới cóq táq ãn cūai o, cốp táq p̄oq tâng máh rana tanoang o. ²¹ Yuaq óng máh cūai sabóng cốp cūai tanoang o sâng bũn ốt tâng cruang cutẽq hái. ²² Ma Yiang Sursĩ lứq curóm máh cūai sâuq cốp tuih aloh tể cutẽq ki, đêh padót nheq máh cūai lồih samoat noau rọq nỡm aluang.

3

Ốc Rangoaiq Cốp Trĩh

¹ Con cứq ơi! Chỗi khliũ tể máh ramúh cứq atõng. Cóq mới cayóm đốq tâng mút máh ramúh cứq patáp. ² Santoiq cứq t̄ieih atõng têq yỗn mới ốt cồng tamoong dũn cốp dũ ranáq mới táq la pân cõt nheq. ³ Bo léq la chỗi táh ọc yám noap cốp ọc tanoang tapúng. Cóq mới ãt máh ramúh ki nguac đốq tâng tacong; cóq mới chĩc đốq tâng mút pahõm. ⁴ Khân mới táq ngkíq, Yiang Sursĩ cốp máh cūai sâng bũi pahõm cốp mới.

⁵ Cóq mới sa-âm Yiang Sursĩ nheq mút pahõm. Chỗi ươ tể ọc mới chanchóm pai dáng. ⁶ Cóq mới chanchóm chu Yiang Sursĩ nhũang tể dũ ranáq mới ẽ táq, chơ án lứq yỗn mới hũm rana p̄ieiq lứq. ⁷ Chỗi chanchóm mới rangoaiq hõn tể cūai canõh; ma cóq mới trĩh Yiang Sursĩ, cốp chỗi táq ranáq sâuq. ⁸ Khân mới táq ngkíq, ốc rangoaiq ki cõt samoat rahâu blẽng đốq tahâu bớc mới cốp táq bán dũ ramúh a-ĩ. ⁹ Cóq mới yám noap Yiang Sursĩ cốp chiau sang sanóc ntũn mới yỗn án, đêh chiau sang máh palai sarnóh anhia ãt tể dẫu lứq. ¹⁰ Khân mới táq ngkíq, mới lứq bũn saro poan sũ cốp bũn blõng nho clũĩ cliei toau óq ntốq ẽ đốq nõang.

¹¹ Con cứq ơi! Toaq Yiang Sursĩ manrap, cóq mới tamúng yỗn samoat cốp noap ãt máh ọc án suoc ki. ¹² Yiang Sursĩ manrap máh cūai án ayoq, ariang mpoaq manrap con ca án sâng bũi pahõm. ¹³ Bõn lứq toaq p̄o cūai bũn sarnóm rangoaiq, la cūai ca bũn mút sapúh. ¹⁴ Kia tể ọc rangoaiq moat clũĩ tể kia práq yẽng. ¹⁵ Ốc roan rangoaiq bũn kia hõn tể máh tamáu moat, lứq tở bũn ramúh ntrũu cūai yoc ẽ bũn, ma têq talĩ cốp ọc rangoaiq. ¹⁶ Ốc roan rangoaiq yỗn mới têq ốt cồng tamoong dũn, đêh cõt sóc achõn cốp bũn chớch hẽ. ¹⁷ Ốc roan rangoaiq táq yỗn đỏi tamoong mới

ien khẽ, cốp dững mới p̄q n̄t̄q plot ien. ¹⁸ Ốc roan rangoaiq la samoât aluang yõn cūai t̄q tamooing; bốn lứq cūai ca ìt palài t̄ẽ aluang ki.

¹⁹ Yiang Sursĩ t̄ẽng c̄c cut̄q n̄i nh̄ t̄ẽ sarnóm rangoaiq án; nh̄ t̄ẽ án dáng, ngk̄iq t̄q án achúh paloõng yõn õt d̄ng muoi n̄t̄q. ²⁰ Án dáng táq yõn d̄q hoi t̄ũng-tooc, cốp táq yõn ramúl c̄t d̄q m̄ia s̄ng chu cloong cut̄q.

²¹ Con c̄q ơ! Cóp mới yõng yõn samoât ốc rangoaiq cốp dáng táq yõn carsiāt o. Ch̄i yõn bar ramúr̄h n̄i loõh chíq t̄ẽ mới. ²² Bar ramúr̄h ki lứq táq yõn mới b̄n tamooing, cốp c̄t samoât chúc mới nguac t̄ang tacong. ²³ Mới t̄q tayáh p̄q plot ien cốp t̄õ b̄n cudõh n̄tr̄u. ²⁴ Toãq mới mut b̄q, ki mới t̄õ b̄n s̄ng ngõch n̄tr̄u, cốp mới t̄q b̄q lanḡt o. ²⁵ Mới t̄õ b̄n clong noãng t̄ẽ ranáq cuch̄t p̄t ca toãq cháq lứq p̄ cūai s̄uq, samoât cuyal rapuq. ²⁶ Yiang Sursĩ ẽ bán k̄iaq mới yõn plot-plál. Án t̄õ b̄n táh mới yõn chuát t̄ang rabang noau khoiq to d̄q.

²⁷ Bo l̄q mới t̄q chuai, ki cốp mới chuai máh cūai b̄n ốc túh coat. ²⁸ Ch̄i yõn yóu õt acoan toau toãq tangái parn̄; kh̄n mới t̄q chuai al̄i, ki cốp chuai toãp. ²⁹ Ch̄i al̄õh nḡ s̄uq ch̄q yóu õt cheq mới, yuaq al̄i noap mới nheq rangúr̄h. ³⁰ Ch̄i ral̄õh c̄p cūai canõh t̄õ c̄t ốc n̄tr̄u, yuaq án t̄õ nai táq n̄tr̄u ch̄q mới. ³¹ Ch̄i sa-on cumiq t̄ẽ cūai tachoât, t̄õ la t̄uoiq ìn al̄i, ³² yuaq Yiang Sursĩ k̄et máh cūai táq ranáq s̄uq, ma án noap cūai tanoang o. ³³ Yiang Sursĩ pupap máh cūai đ̄ng s̄ cūai loãi, ma án yõn ốc bốn p̄ máh đ̄ng s̄ cūai tanoang o. ³⁴ Yiang Sursĩ t̄õ b̄n noap cūai õt, ma án chuai miat cūai ca as̄ng t̄õ. ³⁵ Cūai canõh yám noap máh cūai b̄n sarnóm rangoaiq, ma máh cūai sac̄l c̄t casiet.

4

Ốc Rangoaiq B̄n Kia Sa-ũi Ramúr̄h

¹ Máh con acái c̄q ơ! Cóp anhia tr̄ih s̄ntoiq c̄q pat̄ap anhia. Cóp anhia tam̄ng yõn samoât, ch̄ anhia t̄q sapúh. ² C̄q at̄õng anhia moang ranáq o. Yuaq ngk̄iq, cóp anhia ch̄i táh. ³ Bo c̄q noãng carn̄n, mpiq c̄q b̄n con õng muoi noaq c̄q toãp; ⁴ mpoaq c̄q at̄õng c̄q neq: “Cóp mới sanh̄, cốp ch̄i kh̄l̄r máh s̄ntoiq c̄q pat̄ap. Cóp mới táq puai yõn samoât máh s̄ntoiq c̄q at̄õng, ch̄ mới b̄n tamooing. ⁵ Cóp mới rien yõn c̄t cūai rangoaiq c̄p sapúh. Ch̄i kh̄l̄r, t̄õ la táq claiq chíq, máh s̄ntoiq c̄q pat̄ap. ⁶ Ch̄i táh pal̄õ miat ốc rangoaiq, yuaq ốc rangoaiq t̄q bán curiaq mới; cóp mới pas̄q ốc rangoaiq, ch̄ ốc rangoaiq ki t̄q bán curiaq mới yõn õt plot-plál. ⁷ Ốc rangoaiq la toãr cl̄i nheq t̄ẽ ốc canõh. Ngk̄iq, cóp mới ch̄iúq t̄õh máh mun d̄ ramúr̄h d̄q mới t̄q b̄n ốc rangoaiq.* ⁸ Cóp mới pas̄q ốc rangoaiq, ch̄ ốc rangoaiq lứq táq yõn noau yám noap mới. Cóp mới yõng pacái ốc rangoaiq, yuaq ốc ki t̄q táq yõn cūai canõh kh̄n mới. ⁹ Ốc rangoaiq mới c̄t ariang vuam piar ời tamái đ̄q ap̄ng ch̄q t̄ang pl̄õ ai tamái án.”

¹⁰ Con c̄q ơ! Tam̄ng c̄q n̄! Cóp mới noap nheq mút pah̄m máh s̄ntoiq c̄q pat̄ap đ̄q mới t̄q b̄n õt c̄ng tamooing d̄n. ¹¹ C̄q at̄õng

* 4:7 4:7 B̄n choãiq tiaq t̄õ b̄n b̄n rana n̄i.

mới tể ốc rangoaiq cốp ngê táq pởq tâng rana tanoang. ¹² Khân mới táq ngkíq, tở bữn muoi ramứh ntrứu tềq catáng rana mới pởq. Toàq mới lủh, mới tở bữn cudỏh ntrứu. ¹³ Cóp mới cayóm níc máh ramứh mới khoi q rien chơ. Máh ramứh ki tềq ayông dỏi tamoong; cốp mới yớng pacái máh ramứh ki. ¹⁴ Chỏi puai ngê cũi sâuq; chỏi táq ỉn cũi loài đốq táq. ¹⁵ Chỏi táq ngkíq! Cóp mới viaq yớng tể máh ranáq sâuq! Cóp mới veh chíq tể rana ki, cốp títq pởq tâng rana tanoang. ¹⁶ Cũi sâuq tở rơi bếtq khân alói tở yủah bữn táq ranáq lỏih. Alói mut bếtq ma moat alói ớt chih-pachih léng-paléng níc khân alói tở yủah táq cũi canỏh. ¹⁷ Ranáq sâuq cốp ranáq plampla cõt samoat cớng sana cốp đởq nguaiq yỏn alói.

¹⁸ Rana máh cũi tanoang o cõt samoat sarởng moat mandang tarup tể cláih, cõt poang la-ủt toau toàq tangái. ¹⁹ Ma rana máh cũi sâuq pởq cõt canám til-nhìl. Alói đóm, ma alói tở bữn dáng alói cudỏh ntrứu.

²⁰ Con cứq ơi! Cóp mới tamứng máh ốc cứq atởng mới. Cóp mới noap máh santoiq cứq atởng. ²¹ Chỏi yỏn santoiq ki pút chíq tể mới. Cóp mới cayóm đởq máh santoiq ki tâng mút pahỏm. ²² Aléq noap santoiq ki bữn dỏi tamoong o; cốp santoiq ki táq yỏn tở chác án cõt bán sủan. ²³ Cóp mới nhềng carsiat o máh sarnóm mới chanchỏm, yuaq dỏi tamoong cốp ranáq táq la toàq tể sarnóm chanchỏm. ²⁴ Cóp mới táh chíq santoiq táq ntởng tở bữn lứq. Chỏi rabủl cốp máh ranáq ralỏp. ²⁵ Cóp mới nhềng níc chu moat bo mới pởq tâng rana, cốp chỏi luliaq chu nủi chu ki. ²⁶ Cóp mới tutuaiq pởq tâng rana tanoang, chơ máh ranáq mới ể táq lứq cõt ranáq p̄ieiq. ²⁷ Cóp mới viaq tể máh ranáq sâuq, ma pởq tâng rana tanoang sâng. Chỏi cuyau aloỏh tể rana p̄ieiq.

5

Santoiq Sươq Tể Ranáq Cooc Noau

¹ Con cứq ơi! Cóp mới tamứng yỏn samoat tể ốc rangoaiq cốp máh ốc cứq dáng; ² chơ mới tềq dáng táq ranáq carsiat o, cốp santoiq mới pai tềq apáh mới dáng táq ngê rangoaiq. ³ Lacuoi cũi canỏh táq ntởng ngiam parhềng samoat đởq khỉal, cốp láih parnai án ểm samoat đởq nểng o-li-vê; ⁴ ma toàq parsỏt, mansẻm ki cõt samoat bát ntáng cốp bớc hết-rahết samoat pla dau bớc bar coah. ⁵ Mansẻm ki ể đừng mới pởq chu ntỏq cũi cuchít ớt, yuaq rana án pởq chu ntỏq cuchít. ⁶ Án tở bữn ramỏh rana pởq chu ntỏq tamoong, ma án pởq tâng rana cooc tở dáng chu lẻq chu lẻq.

⁷ Máh con cứq ơi! Cóp anhia tamứng cứq nơ! Chỏi khlir máh santoiq cứq atởng. ⁸ Cóp anhia viaq yớng tể mansẻm táq ngkíq, đễ chỏi tarỏq cheq ngoah toong đổng án. ⁹ Khân mới pởq cheq, cỏh lớ cũi canỏh tở bữn yám noap noàng mới; cốp mới lứq cuchít bo noàng póng na at̄ cũi ỏq mút sarủiq táq. ¹⁰ Máh cũi tể cruang canỏh ể ỉt nheq máh cớng anhia; chơ máh cớng anhia khoi q parỏm cõt cớng cũi canỏh ể. ¹¹ Toàq parsỏt dỏi tamoong mới, mới lứq bếtq chuchỏr tâng cachớng mới, yuaq tở chác mới cõt a-ỉ oiq rakhuoc. ¹² Chơ mới ể pai neq: “Cỏ nỏq cứq tở ểq cũi canỏh catoaih atởng cứq, cốp tở ểq cũi canỏh anhoac-anhoai? ¹³ Cứq tở bữn tamứng santoiq máh thủi atởng. Cứq tở bữn ramứng tể santoiq alói

pai. 14 Cúq khoiq ramóh ốc casiet táq tâng mpúng dĩ cũai tâng vil cúq, bo alóí toáq rôm parnoi.”

15 Cóc mới nguaiq ống đờq tể chũong mới bũm; cóq mới ayoog ống lacuoi mới sâng. 16 Chối yõn đờq mec mới tahóc tâng rana; chối bẻq cóp mansẽm canõh. 17 Cóc mới bẻq cóp ống lacuoi mới sâng; chối bẻq cóp mansẽm canõh.* 18 Ngkíq, cóq mới ốt bũi cóp ống lacuoi mới sâng, la mansẽm mới racoaiq bo anhia noâng póng. 19 Mansẽm ki o lamũaiq tháng cóp án pupõq práih pról samoát yõt cán. Yõn máh ốc raháp tể mansẽm ki táq yõn mới sâng bũi; cóp yõn mansẽm ki ayoog níc mới. 20 Con cúq oi! Cỗ nõq mới ẽr áiq yoc ẽ bũn lacuoi cũai canõh? Chối kĩaou mansẽm canõh. 21 Yiang Sursĩ hũm dĩ ramũh mới táq. Tam mới põq chu léq, ma án ốt nhẽng níc mới. 22 Ranáq lôih cõt ariang rabang yõn máh cũai táq lôih; alóí ki chuat bũm tâng rabang alóí to đờq. 23 Alóí cuchĩt cỗ tian alóí tở bũn rabán o tở alóí bũm. Ốc sacũl alóí cutól alóí chu prúng sarõng.

6

Santoiq Catoaih Cũai Sacũl

1 Con cúq oi! Mới khoiq parkhán ẽ tu tang cũai canõh tở? Cóp mới khoiq yõn tếc đờq culáh tu tang tở? 2 Cõh lơ noau cóp mới cỗ tian tể santoiq mới bũm; chơ mới chuat tâng rabang la cỗ tể santoiq mới parkhán. 3 Con cúq oi! Khãn ngkíq, mới ốt tâng talang atĩ cũai ki chơ. Nãi la ranáq mới tềq loõh tể ốc ki: Cóc mới põq ramóh cũai ki cháí, cóp sếq án acláh mới. 4 Mới chối bẻq yũah; chối canhĩt moat yũah. 5 Cóc mới curál yõn raplũot tể rabang ki, táq ariang chóm tở la yõt racláh tể rabang cũai niei prian.

Santoiq Catoaih Cũai Aloah

6 Cũai aloah oi! O lứq mới rien tể samũiq, chơ tutuaiq yõn cõt rangoaiq. 7 Samũiq ốq niei ayõng, ốq arieih, ốq án ca sỏt ndõm; 8 ma catũ phũac án parõm pachũm đờq sana toáq catũ sangết. 9 Cũai aloah oi! Noâng dũn maléq mới bẻq anũa níc? Bo léq nõq mới tamõ? 10 Mới pai neq: “Cúq ẽ bẻq anoang ngkĩng mahõi sâng; cúq curốq atĩ bẻq rlu mahúiq voai.”

11 Ma bo mới bẻq, ốc cadĩt toáq pở mới samoát muoi noaq cũai toáq rapõn.

12 Máh cũai hũat cóp cũai loài, alóí mác lứq táq ntõng lauj. 13 Alóí cunhiu moat, avút ayũng tở la sadoi chu nãi chu ki; khãn mới hũm ngkíq, ki la tếc án ẽ phẻq mới. 14 Alóí aloõh moang ngẽ sãuq tể mút alóí đờq táq ranáq sasrúc tâng dũ ntốq. 15 Cỗ ngkíq, ốc túh coat santar sâng toáq pở alóí, cóp alóí cõt cuchĩt pút.

16 Bũn tapul ramũh Yiang Sursĩ kêt cóp án tở ẽq hũm, la neq: 17 Moat đốq culiau cũai canõh; lieih đốq loai santoiq lauj; atĩ đốq cachĩt cũai tở bũn táq lôih ntróu; 18 mút đốq aloõh ngẽ tở o; ayũng tál lủh ẽ táq ranáq sãuq; 19 cũai đốq cauq apót cũai canõh cóp sasrúc sẽm ai.

Catoaih Tể Ranáq Cooc Noau

* 5:17 5:17 Bũn noau parlong rana nãi neq: “Toáq máh con mới toár achõn đờq yõn alóí rachuai mới, tở cõn cũai canõh.”

²⁰ Con cứq ời! Cóg mới táq puai santoiq mpoaq mới patâp; chõih khliř máh ọc mpiq mới atõng. ²¹ Cóg mới yõng níc máh santoiq alõih patâp, cõp cayóm đõq níc tâng mút mới. ²² Bo mới põq tâng rana, santoiq alõih catoaih tẽq ayõng mới; bo mới bẽq, santoiq ki tẽq kĩaq mới; toãq mới tamõ, máh santoiq ki tẽq anhoac mới. ²³ Ốc alõih patâp aclaq poang tâng rana mới põq; santoiq alõih tĩeih atõng yõn mới dáng táq põq tâng đõih tamoong mới. ²⁴ Máh santoiq ki tẽq rabán mới yõn vót tẽ mansẽm táq ranáq sãuq, cõp tẽ santoiq lacuoi noau đõq phẽq thũ samiãng canõh. ²⁵ Chõih yõn ọc raháp mansẽm ki radũng mút pahõm mới; chõih yõn carbẽh moat án cõt rahãng cuoiq mới. ²⁶ Mansẽm chẽq tũ táq yõn mới cõt cadit. Ma khãn mới bẽq cõp lacuoi noau, ọc ki la mới chõng palõ miat đõih tamoong mới. ²⁷ Tẽq noau ít rahũng ùih, chơ chóc đõq tâng apõm, ma au án tở bũn cat tở? ²⁸ Tẽq noau tĩn tâng rahũng ùih, ma ayũng tở bũn paldõng tở? ²⁹ Cũai alẽq bẽq cõp lacuoi cũai canõh, án lủq cõt ariãng ki tẽ. Cũai alẽq táq ngkĩq, án roap ọc bap ntãng lủq. ³⁰ Máh cũai tở bũn kêt cũai tutuoiq cõ án panhieih;* ³¹ ma khãn noau bũn cõp án, ki án cóq tu tapul trõ, tam án cóq pút dũ ramứh án bũn. ³² Samiãng alẽq ma cooc lacuoi noau, ki án cõt ariãng pai án ọc sarnóm; cõp án chõng pupút bũm đõih tamoong án. ³³ Chõc án lủq cõt ralĩh, cõp noau lủq tãn catũng án; chơ án cõt casiet níc. ³⁴ Cayac mansẽm ki cõt nsóq lủq cõ án kiar lacuoi án; ngkĩq yuaq án carláh đõq tở bũn sarũiq táq alẽq noãng. ³⁵ Án tở bũn ít práq noau chõng mút pahõm án, tở la roap crõng mpon sa-ũih máh lẽq, yuaq máh crõng ki tở tẽq táq yõn mút án pút nsóq.

7

¹ Con cứq ời! Cóg mới sanhữ máh santoiq cứq patâp. Chõih khliř máh ranáq cứq ớn mới táq. ² Cóg mới táq puai máh ranáq cứq atõng, chơ mới bũn tamoong. Cóg mới yõng yõn pacái máh santoiq cứq ớn, samoãt mới rabán moat mới tẽ. ³ Cóg mới cupõt yõn pacái dũ sadâu tangái máh santoiq cứq atõng mới; cóq mới chĩc đõq máh santoiq ki tâng mút pahõm mới. ⁴ Cóg mới ayooq ọc rangoaiq samoãt mới ayooq amuaq mới tẽ, cõp cóq mới pasẽq ọc rangoaiq samoãt mới pasẽq yóu ratoih. ⁵ Máh ramứh ki tẽq rabán mới tở yõn lacuoi cũai canõh radũng mới táq ranáq sãuq, cõp yõn mới vót tẽ mansẽm táq ntõng languat laham cõ ẽ radũng mới táq lóih. ⁶ Bũn muoi tangái cứq tamõc toong piãng đõng cứq; ⁷ chơ cứq hũm máh samiãng póng sacũl põq tâng rana. Cõp cứq hũm muoi noaq samiãng póng tở bũn sapủh loãng. ⁸ Án tayáh toãq põ canũt rana; cõp bũn muoi noaq mansẽm raphẽq rathũ õt tâng ntõq ki. Samiãng ki tayáh cheq đõng niãng ki ⁹ ho paloõng sadâu canám pẽc. ¹⁰ Chơ niãng toãq ramóh án; niãng ki tãc tampãc samoãt mansẽm chẽq tũ, cõp aloõh ngẽ raphẽq rathũ án. ¹¹ Mansẽm nãi la cũai ẽr áiq thãng yoc ẽ bũn samiãng, cõp tở bũn dáng casiet loãng; án luloah níc tâng rana. ¹² Án đõq õt crõq bãn rana canũt lakẽng, tở la tâng máh rana, tở la tâng đõng. ¹³ Án palõng kĩaq cõp hũn hĩt samiãng póng ki; án nhẽng lieu-paliẽu cõp pai neq. ¹⁴ “Tangái

* 6:30 6:30 Rana 30 nãi tở bũn raloaih tãng parnai Hẽ-bro.

nâi cúq đưng cớng toâq chia sang, cớp bữn sâiq tẽ cớng chia sang ki. ¹⁵ Chơ cúq loõh acoan mới, cớ cúq yoc ẽ ramóh mới; cớp sanua cúq ramóh. ¹⁶ Cúq khoiq sữn đốq ntốq bết toâq aroâiq busin sa-ũi santúm tẽ cruang Ê-yip-tô. ¹⁷ Cúq khoiq sữn aroâiq ki cớp chốq siet phuom mứr, trâm, cớp kếp tăng aroâiq ki. ¹⁸ Põq yo! Chơ hái pruam bũi óh nheq sadâu. Hái bết parnoi yõn bũi! ¹⁹ Cayac cúq tở bữn õt ndống; án põq cruang yớng. ²⁰ Án đưng práq sa-ũi, noâng bar tổn nốq án pih chu.”

²¹ Mansẽm ki payoc samiang nâi yõn sapúl tăng santoiq languat laham. ²² Bo ki toâp samiang ki puai mansẽm ki, ariang ntroỏq tangcáh noau tếc chu ntốq cachit, cõt ariang pỏih pỏq rurôi, chơ pỏq chu ntốq noau sĩ taho,* ²³ toau án chuat loâng. Samiang nâi la ariang chớm pâr chu rêu, ma án tở bữn dáng loâng án ntôm pâr chu ntốq cuchit.

²⁴ Mách con cúq ời! Sanua cớq anhia tamứng cúq nớ. Cớq anhia noap yõn samoât lứq tẽ santoiq cúq atớng. ²⁵ Chỏi yõn mansẽm paneq bữn riap mút pahõm mới; chỏi sarlốq cớp án. ²⁶ Án coi táq yõn sa-ũi náq samiang cõt rúng; cớp cớ tian án sa-ũi náq samiang cuchit. ²⁷ Khân anhia pỏq chu đống án, nâi la machớng anhia pỏq chu prúng sarống, la ntốq cũai cuchit õt.

8

Ốc Rangoaiq Bữn Kia Lứq

¹ Cớq tamứng! Santoiq rangoaiq ntôm pau atớng; santoiq ki táq yõn sa-ũi náq cũai bữn sâng sớng án arô. ² Santoiq rangoaiq õt tăng anũol cớh cớp tăng rana téh-cláng. ³ Santoiq rangoaiq õt cheq ngoah toong pỏ ramỏh vil, cớp pau neq; ⁴ “O máh cũai samiang ời! Cúq arô anhia! Sớng cúq arô casang toâq pỏ dĩ náq cũai tăng cốc cutẽq nâi. ⁵ Mách anhia ca táq ariang carnẽn ời! Cớq anhia rien yõn dáng ngẽ rangoaiq. Mách cũai sacũl ời! Cớq anhia rien yõn dáng samoât lứq. ⁶ Cớq anhia tamứng máh santoiq cúq pai, yuaq santoiq ki bữn kia lứq; dĩ ramứh cúq pai la moang ốc pẻiq. ⁷ Lái h parnai cúq moang lứq nheq; cúq kêt santoiq cũai táq ntống tở bữn lứq. ⁸ Dĩ santoiq cúq pai la moang pẻiq, tở bữn santoiq ntớu ma cooc tở la raphẻq rathũ. ⁹ Mách cũai dáng sa-ũi ramứh tẻq dáng raloaih tẻ santoiq cúq pai; máh cũai yoc dáng raloaih, cũai ki tẻq dáng tẻ santoiq cúq pai la pẻiq nheq. ¹⁰ Khaq mới ruroh santoiq cúq tẻih atớng nâi, saláng mới ruroh práq; khaq mới ruroh yõn dáng samoât, saláng mới chi-chuaq yẻng. ¹¹ Yuaq ốc rangoaiq bữn kia hỡn tẻ tamáu moat; ntrớu mới yoc ẽ bữn, ki tở tẻq talĩ cớp ốc roan rangoaiq. ¹² Cúq nâi toâp la ốc rangoaiq; cúq tẻq dáng samoât samỡi; cúq bữn ngẽ dáng cớp ngẽ táq carsiát o. ¹³ Khân anhia yám noap Yiang Sursĩ lứq samoât, ki anhia kêt ranáq sâuq; cúq kêt ranáq õt, ranáq plampla, ranáq sâuq, cớp santoiq apót. ¹⁴ Cúq aloõh ngẽ, chơ cúq táq puai ngẽ ki; cúq bữn ốc sapúh cớp cúq bữn chớc. ¹⁵ Nhớ cúq rachuai, máh puo ma bữn cõt sớt, cớp máh cũai sớt tẻq aloõh phẻp rit tanoang tapứng. ¹⁶ Cớ nhớ tẻ cúq, máh cũai sớt tăng cốc cutẽq nâi bữn chớc, cớp cúq chuai yõn alới aloõh phẻp rit

* 7:22 7:22 Rana 22 nâi tở bữn raloaih tăng parnai Hẻ-bớ.

tanoang o. ¹⁷ Cúq ayoog máh cūai ayoog cúq; cūai aléq chi-chuaq cúq, lúq án ramóh cúq. ¹⁸ Cúq bŭn sanóc cóp ốc yám noap đốq yỗn anhia, đéh sốc bŭn cóp ốc pĕiq o. ¹⁹ Máh ramúh cúq yỗn anhia la o hỡn tể yểng muoi chít; bŭn kia hỡn tể práq tiaq. ²⁰ Cúq táq pởq tâng rana tanoang o, cóp tâng rana pĕiq o. ²¹ Cúq yỗn cūai ayoog cúq ca bŭn sanóc ntŭn sa-ũ, cóp cúq táq yỗn đống alới poán moang cớng ngoaih.

²² “Yiang Sursĩ tểng cúq nhũang, ki nỏq án tểng máh ramúh canốh; dâu lúq la án tểng cúq. ²³ Án tểng cúq tể đời mbốq arái, nhũang tể án tểng cốc cutểq nâi. ²⁴ Bŭn cúq nhũang voai, moám ki nỏq bŭn đốq mut, cóp bŭn mec đốq. ²⁵ Nhũang án achúh máh cóh king, cóp nhũang tể án tểng máh cuar cóh, la cúq khioq bŭn chơ, ²⁶ nhũang Yiang Sursĩ tểng cốc cutểq nâi, tểng nia sarái, tở la tểng phốn cutểq trở dâu. ²⁷ Cúq khioq ốt tâng ntốq ki bo án achúh paloống; bo án táq ntốq yỗn púp paloống cóp púp đốq mut parchốq parnỏi; ²⁸ bo án achúh máh ramúl tâng paloống, cóp bo án cloong lantar yỗn padốh đốq cốt đốq mut; ²⁹ bo án táq raloan yỗn đốq mut ốt, tở yỗn đốq mut luat tể raloan án khioq anoat; bo án achúh tanang cốc cutểq nâi, bo ki cúq khioq bŭn chơ. ³⁰ Bo ki cúq ốt kểng án, ariang cūai chiang mpruam táq đống tê. Cúq táq yỗn án sâng bŭi óh cu rangái; cóp cúq sâng bŭi níc ốt choàng moat án. ³¹ Cúq sâng ốn chỡ lúq yuaq án tểng cốc cutểq nâi, cóp cúq sâng bŭi pahỏm án tểng dũ náq cūai.

³² “Máh cūai póng ơ! Cóc anhia tamứng cúq nơ! Cóc anhia táq puai ĩn cúq pai; ngkiq anhia cốt bŭi pahỏm. ³³ Cóc anhia trĩh máh santoiq cúq tĕih atống. Cóc anhia cốt rangoaiq; chối cutiang táh máh santoiq cúq tĕih atống. ³⁴ Cūai aléq tamứng cúq, cūai ki bŭn bôn; án ki ốt acoan níc bân ngoah toong đống cúq cu rangái. ³⁵ Cūai aléq bŭn ramóh cúq, án bŭn tamoong, cóp Yiang Sursĩ sâng bŭi pahỏm cóp án. ³⁶ Cūai aléq ma tở bŭn ramóh cúq, ki án pupút tở án bŭm; cūai aléq ma kêt cúq, ki án cumiar ốc cuchít.”

9

Rangoaiq Cóp Sacũ

¹ Ốc rangoaiq khioq ayứng đống án yỗn bŭn tapul tanũ. ² Ốc rangoaiq khioq kiac charán đốq cha bŭi, carchốc cớng phuom chốq tâng blống nho, cóp thrũan cachớng cha hỡ. ³ Ốc rangoaiq ốn máh mansêm táq ranáq yỗn án loỏh tanrố tể ntốq sarốih lúq tâng vil, pai neq: ⁴ “Máh cūai sacũ ơ! Mut chu nâi!”

Chơ án mơi máh cūai sacũ neq: ⁵ “Pởq chu nâi! Toáq cha đối cóp nguaiq blống nho ca cúq khioq carchốc đốq. ⁶ Cóc anhia táh chiq ngê sacũ, chơ anhia tểq bŭn tamoong. Cóc anhia táq pởq puai ngê rangoaiq.”

⁷ Khân mới catoaih atống cūai achỗn tở, ki án ayê ra-ac loah mới. Khân mới tĕih atống cūai loài, ki án pai ĩ-par-ĩ loah chốq mới. ⁸ Chối anhoac cūai đốq ayê ra-ac, yuaq án ể kêt mới. Ma khân mới catoaih atống cūai rangoaiq, lúq án yám noap mới. ⁹ Dù santoiq mới atống cūai rangoaiq, án cốt rangoaiq tŭm ể. Máh santoiq mới atống cūai tanoang o, án cốt dáng achỗn ể.

10 Yám noap Yiang Sursĩ la nǝm ốc roan rangoaiq. Khân mới dáng Yiang ca bráh o, ki mới bữn ốc sapúh sa-ũi. 11 Ốc rangoaiq yǝn mới bữn ốt cóng tamoong dũn. 12 Khân mới bữn ốc rangoaiq, lứq mới bữn lơi achǝn; ma khân mới tở ếq ốc rangoaiq, lứq mới toáp ramóh ranáq túh coat.

13 Ốc sacũl la samoát mansêm táq ntǝng casang; án tở dáng rabán tở án bữm, cóp án tở dáng ốt khũn phếp.* 14 Mansêm ki đốq tacu tâng ngoah toong đổng án, tở la tâng ntốq sarǝih lứq tâng vil; 15 chơ án tanrǝ chốq cũai ca luloah pǝq chu đốq táq ranáq. Án pai neq; 16 “Máh cũai sacũl oi! Mut chu nài!”

Chơ án mới máh cũai sacũl neq; 17 “Đốq noau khoiq tuoiq ki nguaiq ngiam hǝn. Đǝi khoiq noau tuoiq, ki cha ẽm lứq tẽ.”

18 Máh cũai ca ốt tâng talang aĩ mansêm ki, alói tở bữn dáng loâng alói ntôm pǝq chu prúng sarǝng, la ntốq cũai cuchĩt ốt.

10

Santoiq Pali Panha Tẽ Puo Sa-lamôn

1 Nài la santoiq pali panha tẽ puo Sa-lamôn: Carnẽn rangoaiq táq yǝn mpoaq tanga pahǝm; ma carnẽn sacũl táq yǝn mpiq cǝt túh ngua.

2 Sốc bữn cǝ tẽ táq ranáq sáuq, lứq tở bữn cǝt kia ntrúu; ma ngẽ tanoang o tẽq chuai amoong cũai.

3 Yiang Sursĩ tở bữn yǝn cũai tanoang o cǝt panhieih khlac; cóp án tở yǝn cũai sáuq bữn máh mút alói sâng yoc.

4 Cũai aloah cǝt cadĩt lứq lơ; ma cũai sarâng cǝt sǝc la-ũt.

5 Cũai rangoaiq parǝm pachũm saro toáq catũ sot; ma cũai bẻq anoih bo catũ sot, lứq án cǝt casiet táq.

6 Cũai tanoang o bữn roap ốc bǝn sa-ũi ramứh; ma santoiq cũai sáuq pai đốq cutooq đốq máh ngẽ tachoát tâng mút án.

7 Bǝn lứq hái sanhũ cũai tanoang o, ma cũai sáuq noau khĩr cháit lứq.

8 Cũai rangoaiq noap ỉt toáq noau tẽih atǝng o; ma cũai sacũl bán luloai, ki cǝt ranáq rúng.

9 Cũai tanoang o bữn ốt plot-plál níc; ma cũai tở bữn tanoang, toáq parsǝt noau dáng raloaih tẽ ranáq sáuq án táq.

10 Cũai cunhũ moat đốq cutooq ốc pĩeiq, lứq án đũng atoáq ranáq túh coat; ma cũai alẻq khǝn sủoq choâng moat cũai táq ranáq lǝih, ki án đũng ốc ratoi.*

11 Parnai cũai o cǝt samoát mec đốq yǝn tamoong; ma parnai cũai sáuq đốq cutooq máh ngẽ tachoát.

12 Manoaq kẻt manoaq táq yǝn cǝt ralǝih; ma manoaq ayooq manoaq táq yǝn manoaq tẻq táh lǝih manoaq.

13 Cũai rangoaiq táq ntǝng santoiq rangoaiq; ma cũai sacũl, lứq noau toân án toáq dũi.

14 Cũai rangoaiq rien yǝn dáng sa-ũi, machǝng noau parǝm pachũm saro tâng sũ; ma bǝq cũai sacũl atoáq ranáq rúng pứt.

* 9:13 9:13 Rana 13 nài tở raloaih tâng parnai Hẻ-bơ.

* 10:10 10:10 Tở la: ‘Cũai loai níc

santoiq sacũl, lứq án cǝt rúng ralǝh.’

15 Mách cūai sǒc poāng tâng sanǒc ntũn alói; ma cūai cadĩt ǒq ntróu ẽ poāng.

16 Cūai tanoang o bũn roap cóng tamoong; ma cūai sǎuq, án palǒ chíq mun án na táq ranáq lóih.

17 Cūai aléq ma trĩh sǎntoĩq noau tĩeih atǒng, ki án bũn tamoong; ma cūai aléq ma tǒ bũn trĩh toāq noau tĩeih atǒng, ki án clǒc rana.

18 Cūai aléq kêt yóu ma cutooq đǒq tâng mút, án la cūai lauq; cūai aléq voǒq yóu, cūai ki la sacũl.

19 Cūai loai sa-ũĩ đǒq lér lóih; ma cūai rangoaiq đǒq án cubĩm bǒq.

20 Sǎntoĩq cūai tanoang o cǒt samoát práq o lǒq; ma sarnǒm cūai sǎuq chanchǒm bũn kia nghẽ lǒq.

21 Sǎntoĩq cūai o atoāq ǒc o yǒn sa-ũĩ náq; ma cūai sacũl cuchĩt cǒ tian án sacũl.

22 ǒc bǒn tẽ Yiang Sursĩ táq yǒn cūai cǒt sǒc bũn. Cóp án tǒ bũn acũn achǒn ẽn ǒc túh ngua yǒn hái.†

23 Cūai sacũl par-ẽq táq ranáq sǎuq; ma cūai rangoaiq mác lǒq táq ranáq rangoaiq.

24 Ranáq ntróu cūai sǎuq clong, ranáq ki lǒq toāq pǒ án; ma ranáq ntróu cūai tanoang o ǒt ngcuang, lǒq Ncháu yǒn án bũn.

25 Tũ cuyal rapuq khoĩq vót chǒ, cūai sǎuq tǒ bũn noāng; ma cūai tanoang o noāng ǒt plot ien níc.

26 Samoát nnhǒq táq yǒn canẽng cǒt sakĩer, cǒp phĩac ùih cu-ũt táq yǒn moat cǒt yarĩaq, machǒng ki tẽ cūai aloah táq yǒn ncháu án tǒ bũn bũ pahǒm.

27 Cūai aléq yám noap Yiang Sursĩ, án lǒq bũn tamoong đũn; ma đǒi tamoong cūai loai cǒt cakéh la-ũt.

28 Toāq parsǒt, ǒc cūai o ngcuang táq yǒn án bũi óh; ma ǒc cūai sǎuq ngcuang ǒq ntróu loāng.

29 Yiang Sursĩ la ntǒq cūai tanoang o cupua; ma án pupǒt cūai táq ranáq sǎuq.

30 Cūai tanoang o bũn ǒt ien khẽ níc; ma cūai sǎuq tǒ bũn tamoong noāng tâng cloong cutẽq nái.

31 Bǒq cūai tanoang o táq ntǒng sǎntoĩq rangoaiq; ma bǒq cūai sǎuq, ki noau cusũm chíq. 32 Cūai tanoang o táq ntǒng ǒng sǎntoĩq pĩeĩq; ma cūai sǎuq táq ntǒng moang sǎntoĩq ĩ-par-ĩ.

11

1 Yiang Sursĩ tǒ ẽq lǒq cūai lóp na cân canân tǒ bũn pĩeĩq; ma án bũ pahǒm cǒp cūai cân canân lǒq pĩeĩq.

2 Cūai achǒn tǒ ẽ cǒt casiet; ma cūai rangoaiq đǒq asẽng tǒ bũm.

3 Cūai tanoang tapǒng, ǒc tanoang tapǒng ki ayǒng níc án; ma cūai tǒ bũn tanoang tapǒng cǒt pupǒt cǒ tẽ ranáq án táq bũm.

4 Mách sanǒc ntũn tǒ tẽq rachuai ntróu toāq tangái Yiang Sursĩ rablǒh cūai; ma ngẽ tanoang o tẽq chuai amoong cūai.

5 Cūai tanoang o, ki ǒc tanoang o ki táq yǒn đǒi tamoong án ǒt ien khẽ; ma cūai loai, ǒc loai ki táq yǒn đǒi tamoong án cǒt rúng pǒt.

† 10:22 10:22 Bũn noau parlong neq: 'Lǒq pai hái táq ranáq ntâng, la tǒ bũn tẽq táq yǒn hái cǒt sǒc achǒn ẽn.'

⁶ Ngê tanoang o chuai amoong cūai tanoang tapúng; ma cūai cooc véc chuát loah tâng rabang bǔm cǒ tian án lóp noau.

⁷ Toâq cūai sâuq cuchĩt, ốc án nguang la cuchĩt tê; máh án canum tâng sanóc bǔm la tở bǔn cõt kia ntróu.

⁸ Yiang Sursĩ chuai yỏn cūai tanoang o vớt tể máh ranáq túh coat; ma ranáq túh coat ki toâq pở cūai loâi ẻn.

⁹ Cūai tở bǔn sa-âm Yiang Sursĩ, láiuh parnai đốq pupút loah đống vil án bǔm; ma cūai tanoang o, ki bǔn vớt, cǒ án rangoiq.

¹⁰ Toâq cūai tanoang o cõt sốc bǔn, ki máh cūai tâng đống vil cõt bũi óh tê; toâq cūai sâuq cõt rúng pút, ki bǔn sâng toáp sương triau cupo bũi hữr lứq.

¹¹ Cūai tanoang o atoâq ốc bốn yỏn đống vil; ma cūai loâi talỏh vil na láiuh parnai án pai.

¹² Cūai sacũl hap-pahap mumat níc yỏu án bǔm; ma cūai rangoiq ớt cubĩm bỗq sâng.

¹³ Cūai adon dách tâng bỗq đốq atũl níc cūai canỏh; ma cūai noau tẻq noap, án cayỏm đốq tâng mút máh ốc clỏp.

¹⁴ Cruang ốq cūai ayỏng, ki cõt rúng ralỏh; ma cruang alẻq bǔn sa-ủi cūai tẻih atỏng, cruang ki bǔn ớt plot ien.

¹⁵ Cūai parkhán ẻ yỏn práq pláiuh cūai tu noau, ki la samoât án ravoât ốc túh coat yỏn tở án bǔm; ma cūai ca tở bǔn parkhán ngkíq, án lứq ớt ien khẻ.

¹⁶ Mansẻm bǔn mút o chỏq cūai canỏh, bǔn cūai yám noap án; ma samiang bǔn mút tachoât, án yoc lứq roap práq.*

¹⁷ Cūai bǔn mút saryỏq, ốc ki cõt lới yỏn tở án bǔm; ma cūai tachoât atoâq ốc túh coat yỏn tở án bǔm.

¹⁸ Cóng cūai loâi la tở bǔn cõt kia ntróu; ma cóng cūai táq ranáq tanoang o bǔn kia sa-ủi lứq.

¹⁹ Cūai alẻq tanoang o, cūai ki bǔn tamoong; ma cūai alẻq moaq mút ẻ táq ranáq lỏih, cūai ki lứq cuchĩt.

²⁰ Yiang Sursĩ kẻt máh cūai bǔn mút pahỏm cooc; ma án ayooq máh cūai táq níc ranáq o.

²¹ Máh cūai loâi, lứq pẻiql alỏi cóq roap tỏt; ma máh cūai tanoang o, alỏi tở bǔn roap tỏt ntróu.

²² Mansẻm roáp riang o, ma táq ranáq tở bǔn carsĩat o, la machỏng sambẻt yẻng mỏ noau sacáp tâng múh alic.

²³ Máh ốc cūai tanoang o nguang, toâq parsỏt ốc ki cõt ống ranáq o; ma máh ốc cūai loâi nguang, toâq parsỏt ốc ki táq yỏn Yiang Sursĩ cutâu mút.

²⁴ Alẻq rachuai cūai canỏh sa-ủi, án bǔn roap loah sa-ủi hỏn tể ki ẻn; ma cūai rahĩt, án cõt cadĩt pỏp lứq ẻn.

²⁵ Cūai bǔn mút la-a, máh ranáq án táq lứq pân cõt; cūai rachuai yỏu, lứq yỏu chuai loah án.

²⁶ Noau đốq pupap cūai cutooq racáu, yuaq án ẻ chẻq moat hỏn, ma noau pai ốc bốn yỏn cūai ca ẻ chẻq racáu yỏn yỏu.

* **11:16** 11:16 Bũn saráq tiaq parlong rana 16 nâi neq: 'Mansẻm bǔn mút lavieĩ chỏq cūai canỏh, bǔn cūai yám noap án. Cūai clac cõt cadĩt, ma cūai clỏq cõt sốc.'

²⁷ Khân manoaq ravoât ranáq o, noau yám noap án; ma khân án ravoât ranáq sâuq, ranáq sâuq ki toâq loah pở án.

²⁸ Cũai aléq ma poâng tâng sanóc ntũn, án cõt samoât sala sangot cốp roõh; ma cũai tanoang o cõt sốc bũn achõn samoât sala ramoong.

²⁹ Cũai aléq ma táq yõn cũai tâng đống sũ án cõt túh, cũai ki óq bũn roap mun ntróu.† Máh cũai sacũl cóq cõt sũl yõn máh cũai rangoaiq.

³⁰ Ranáq cũai tanoang o táq la samoât palái tẽ aluang yõn cũai bũn tamooing; cũai chuai cũai canõh bũn tamooing, án la cũai rangoaiq.‡

³¹ Khân cũai tanoang o roap cóng tẽ máh ranáq án táq tâng đời nãi, hõn tẽ ki ẽn máh cũai loài cốp cũai tở bũn trĩh Yiang Sursĩ cóq roap tõt tẽ máh ranáq alóí khoiq táq.

12

¹ Cũai aléq ẽq noau tẽih atõng toâq án táq lòi, cũai ki cõt cũai dáng; ma cũai aléq tở ẽq noau tẽih atõng, cũai ki la cũai sacũl.

² Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm chók cũai o; ma án anoat tõt chók cũai aloõh ngê sâuq.

³ Cũai loài tở tẽq õt khâm cõ tẽ táq ranáq sâuq; ma cũai tanoang o tayúng khâm lứq.

⁴ Lacuoi bũn mút pahõm o la samoât vuam yõn cayac; ma lacuoi bũn mút sâuq, la samoât a-ĩ nsóq pluong tâng nhang cayac án.

⁵ Máh ngê cũai tanoang o bũn moang ranáq p̄ieiq; ma máh ngê cũai loài bũn moang ranáq raphẽq rathũ sâng.

⁶ Máh santoiq cũai loài pai la samoât cũai tachoât cróq ẽ cachĩt cũai; ma máh santoiq cũai tanoang o pai tẽq rachuai cũai yõn vót tẽ noau ẽ táq alóí.

⁷ Cũai loài cõt ralõh cốp tống toiq án cõt pút thág; ma đống sũ cũai tanoang o noâng níc.

⁸ Cũai roan rangoaiq roap cóng la noau khẽn; ma cũai mút cooc roap cóng noau mumat.

⁹ Khaq cõt cũai miat táq pởq yỏq achủh bũm, saláng táq nan cõt cũai sốt toâr ma óq ntróu ẽ cha.

¹⁰ Cũai tanoang o rabán o charán án; ma cũai loài tở bũn pasẽq máh charán án.

¹¹ Cũai sarâng lứq bũn dũ tác khâm cha; ma cũai sacũl palõ miat casâi cumo táq ranáq tở bũn cõt kia ntróu.

¹² Máh cũai loài chi-chuaq níc rana ẽ lóp yóu; ma máh cũai tanoang o chuaq lơi na rana p̄ieiq.*

¹³ Cũai loài chuat rabang la cõ tian tẽ santoiq lauq án bũm; ma cũai tanoang o tẽq vót tẽ túh coat.

¹⁴ Cũai khẽuq táq ntõng, ntróu án ẽ bũn, ki án bũn; machóng ki tẽ, cũai lứq bũn cóng tẽ ranáq atĩ án táq.

¹⁵ Cũai sacũl sâng ariang pai máh ranáq án táq khoiq p̄ieiq chơ; ma cũai rangoaiq, án tamúng santoiq cũai canõh tẽih atõng án.

† 11:29 11:29 Tâng rana 29 nãi, parnai Hê-brơ pai neq: '...cũai ki roap mun cuyal.' ‡ 11:30 11:30 Tở la: '...ma cũai tachoât pha q pupứt đời tamooing cũai.' * 12:12 12:12 Rana 12 nãi tở bũn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

16 Cūai sacūl cháí apáh yǒn cūai canǒh hǔm mút cutâu án; ma cūai rangoaiq tǒ bǔn ramíng máh santoiq cūai canǒh mumat án.

17 Cūai tanoang táq ntǒng moang ốc tanoang tể ranáq án khoiq hǔm; ma cūai lauq táq ntǒng cakéq tể ranáq án khoiq hǔm.

18 Máh cūai pai aloǒh ma tǒ bǔn chanchóm nhǔang, ki táq yǒn cūai canǒh sâng a-ĩ samoat noau tacáh toáq dau; ma santoiq cūai rangoaiq tềq tahâu yǒn cǒt bán loah.

19 Parnai atǒng lǔq, parnai ki ốt mantái níc; ma parnai atǒng lauq, mahúiq la pút toáp.

20 Máh cūai đốq aloǒh ngé sâuq bǔn mút raphéq rathũ; ma máh cūai aloǒh ngé o, bǔn mút bũi óh.

21 Máh ranáq tǒ o tǒ bǔn toáq pǒ cūai tanoang o; ma cūai sâuq ramóh moang ranáq túh coat sâng.

22 Yiang Sursi kêt cūai táq ntǒng lauq; ma án bũi pahǒm chók cūai yǒng pacái níc máh santoiq alói khoiq par-ũq.

23 Cūai roan rangoaiq tǒ bǔn apáh pai án khoiq dáng sa-ũi; ma cūai sacūl đốq loai ốc sacūl cớp táq yǒn noau dáng án lǔq sacūl.

24 Cūai sarâng lǔq tềq ayǒng máh cūai canǒh; ma cūai aloah, án táq sũl cūai canǒh.

25 Ốc công táq yǒn cūai cǒt túh ngua, ariang án đǒl công ntâng; ma santoiq languat laham táq yǒn cūai cǒt hǒr loah.

26 Cūai tanoang o đǔng yóu pǒq chu rana tanoang; ma cūai sâuq táq yǒn yóu cłóc rana.

27 Cūai aloah tǒ bǔn áng loâng sâiq án bǔn tể án pupán,[†] ma cūai sarâng ramoat đốq mun án. 28 Cūai puai ngé tanoang o bǔn tamoong; ma cūai puai ngé sâuq cǒt cuchĩt pút.

13

1 Con roan rangoaiq tamǔng santoiq mpoaq án t̄ieih atǒng; ma cūai ca ếq noau khẽn, án tǒ ếq noau pai án táq lóih.

2 Cūai o bǔn roap công cǒ nhơ tể láih parnai án o; ma cūai sâuq yoc ể táq ống ranáq tachoát sâng.

3 Cūai dáng rabán bǒq án bǔm, la án rabán rangúh án tề; cūai táq ntǒng ma tǒ bǔn chanchóm nhǔang, ki samoat án pupút tǒ án bǔm.

4 Cūai aloah tǒ dáng bǔn máh ramúh án yoc ể bǔn; ma cūai sarâng, án lǔq bǔn samoat án yoc.

5 Cūai tanoang o kêt santoiq lauq; ma cūai loái táq ranáq yǒn cǒt casiet cớp ốt clêr níc.

6 Ranáq tanoang o bán curiaq cūai táq p̄ieiq; ma ranáq sâuq pupút cūai táq lóih.

7 Bǔn cūai tǒ bǔn bǔn ntróu, ma táq nan án la sǒc bǔn; mǒ bǔn tề cūai sǒc bǔn táq nan ariang cūai cadĩt.

8 Cūai sǒc bǔn tềq pláih đǒi tamoong án na práq; ma cūai cadĩt tǒ bǔn túh táq ngkíq.

[†] 12:27 12:27 Parnai Hé-bơ tâng rana 27 nài tǒ raloaih. Bǔn noau parlong neq: ‘Cūai aloah tǒ dáng bǔn charán án puai...’

⁹ Cūai tanoang o cõt samoât tabong abal rana pōq; ma cūai loài cõt samoât chóp tóu ca laliū ẽ pāt.

¹⁰ Ranáq ốt dững atoâq moang ranáq ralõih raléh sâng; ma khaq tamúng santiago t̄ieih atōng dōq cõt cūai rangoaiq.

¹¹ Cūai b̄n̄ sanóc lambõ, sanóc ki pút lambõ tē; ma cūai sóc cõ án sarõh pahūr yūr cumúl, ki án lứq cõt sóc achõn ẽn.

¹² Khân cūai ốt nguang acoan níc tẽ muoi ramúh ntróu, mút pahõm án cõt ngua; ma khân ramúh án nguang lứq toâq, mút pahõm án sâng b̄i lứq.

¹³ Ốc túh coat toâq p̄ cūai mumat santiago noau t̄ieih atōng; ma cūai ca noap santiago noau t̄ieih atōng, án ốt ien khẽ.

¹⁴ Santiago cūai rangoaiq atōng chuai yõn cūai b̄n̄ tamoong, machóng dōq mec chuai yõn cūai b̄n̄ dōq nguaiq; santiago rangoaiq ki tēq rachuai yõn vót tẽ cuchit.

¹⁵ Cūai rangoaiq, lứq noau yám noap án; ma cūai tở b̄n̄ tanoang tapúng, ki án cõt rúng pút.

¹⁶ Cūai rangoaiq chanchóm voai nhũang án ẽ táq; ma cūai sacũl apáh yõn cūai canóh hũm án lứq sacũl.

¹⁷ Cūai aléq dững santiago pau ma tở b̄n̄ pau ìn sốt án ón, ki án dững atoâq ranáq túh coat; ma cūai dững santiago pau p̄ieiq lứq, ki samoât án dững atoâq ốc ien khẽ.

¹⁸ Cūai ca tở ẽq noau catoaih atōng, lứq án cõt cadit cóp casiet táq; ma cūai aléq noap ìt máh santiago noau catoaih atōng, ki noau yám noap án.

¹⁹ Khân cūai b̄n̄ máh ramúh án sâng yoc ẽ b̄n̄, ki án sâng b̄i; ma cūai sacũl tở nai cachian táh máh ranáq sáuq.

²⁰ Cūai aléq ốt ratoi cóp cūai rangoaiq, cūai ki cõt rangoaiq tē; ma khân án ốt ratoi cóp cūai loài, ki án cõt loài tē.

²¹ Ranáq túh coat puai cūai lóih cu ntóq dũ nnoi; ma cūai tanoang o b̄n̄ cóng o dũ ramúh.

²² Cūai o dōq máh mun án yõn con châu; ma máh mun cūai loài, mun ki lứq cõt mun cūai tanoang o ẽn.

²³ Tam nia sarái cūai cadit cõt palái sa-ũi, ma cūai loài lóp nheq sarnóh cūai cadit khoiq chóp.

²⁴ Cūai aléq mỗ tở b̄n̄ manrap con án, ốc ki samoât án kêt con án; ma khân án ayooq con án, án cóq tēh ếp ariēn.

²⁵ Cūai tanoang o tở b̄n̄ ốq cớng sana; ma cūai loài cõt panhieih khlac níc.

14

¹ Mansēm rangoaiq tēq ayúng đống sũ; ma mansēm sacũl pupút đống sũ án b̄m̄.

² Cūai tanoang tapúng yám noap Yiang Sursĩ; ma cūai tở b̄n̄ tanoang tapúng mumat Yiang Sursĩ.

³ Santiago ốt tẽ cūai sacũl cõt ariang dũi toân tở án b̄m̄; ma santiago cūai rangoaiq bán kĩaq níc án.

⁴ Khân ốq tariac cái nia, sũ saro cõt sarõh miat; ma khân ẽ b̄n̄ saro poân sũ la cóq b̄n̄ tariac cái nia.

5 Cūai noau tēq noap, la cūai ca pai moang ốc lứq; ma cūai noau tở tēq noap, la cūai ca pai moang ốc lauq.

6 Cūai đốq prế ốc rangoaiq, ki lứq tở nai cốt rangoaiq; ma cūai rangoaiq rien chái lứq dáng.

7 Cóc ốt yong tể cūai sacũl, yuaq án tở tēq ariēn mới muoi ốc ntróu.

8 Cūai rangoaiq tēq aloõh máh ngē ẽ táq ranáq; ma cūai sacũl aloõh moang ngē raphéq rathũ sáng.

9 Cūai sacũl tở bữn rakẽ ntróu án táq ranáq lôih; ma cūai tanoang o, án táq bũi pahõm Yiang Sursĩ.*

10 Tàng mứt dũ náq cūai bữn ốc ntáng ahór cốp bữn ốc bũi; ma tở bữn noau canõh tēq rachống tể máh ốc ki.

11 Đốq cūai loài cốt ralõh ralái; ma đốq cūai tanoang o cốt o achõn.

12 Bữn muoi rana cūai chanchóm pai p̄ieiq, ma toáq parsót rana ki đưng chu ntốq cuchĩt.

13 Tam hái hữm cūai cacháng, ma hái tở dáng p̄ieiq tâng mứt án bữn ốc ngua la bữn; cốp tữ vót ốc bũi óh, ki toáq ốc ngua ẽn.

14 Cūai loài, án lứq bữn roap loah cóng loài; ma cūai o bữn roap loah cóng o, cõ tể ranáq o án khoiq táq.

15 Cūai sacũl sáng noau pai ntróu, la án noap nehq; ma cūai rangoaiq chanchóm voai nhũang án tayoáq ayũng tayáh.

16 Cūai rangoaiq yám noap Yiang Sursĩ, cốp án viaq chíq tể ranáq sâuq; ma cūai sacũl tở bữn tutuaiq yõn samoát, cốp án coáp lứq ẽ táq.

17 Cūai coáp nsóq mứt táq ranáq sacũl; cốp noau kêt cūai táq pamp̄la.†

18 Cūai sacũl roap loah cóng sacũl; ma cūai rangoaiq roap loah cóng cốt dáng lứq lơ ẽn.

19 Nỡ-ra cūai loài lứq pũp crap cūai o; alóí toáq pở ngoah toong đốq cūai tanoang o, chơ sếq án chuai.

20 Tở bữn noau ẽ hữm cūai cadĩt, tam alóí la yớu ratoí muoi vil; ma cūai sốc, alóí bữn yớu clứng lứq.

21 Khãn cūai aléq yoc ốt bũi óh, cóc án ayoóq máh cūai cadĩt: ma cūai aléq mumat cūai canõh, cūai ki táq lôih.

22 Cūai aloõh ngē ẽ táq ranáq sâuq, án lứq cłóc rana; ma cūai ca aloõh ngē ẽ táq ranáq o, noau ayoóq loah án cốp táq tanoang tapúng chók án.

23 Cūai saráng bữn kia tể dũ ranáq án táq; ma cūai táq ntõng sâng, án cốt tũh cadĩt.

24 Cūai rangoaiq bữn roap máh sanốc ntữn; ma cūai sacũl roap loah cóng puai ranáq sacũl alóí khoiq táq.‡

25 Cūai ca atõng ốc p̄ieiq, ki án chuai máh cūai yõn bữn tamoong; ma cūai atõng tở bữn tanoang, án la cūai chềq yớu.

26 Cūai yám noap Yiang Sursĩ bữn ntốq khãm tēq poâng, cốp con châu án bữn ntốq parnoâng.

27 Ốc yám noap Yiang Sursĩ cốt samoát mec đớq yõn bữn tamoong, đốq tēq chuai yõn vót tể rabang ốc cuchĩt.

* 14:9 14:9 Rana 9 nãi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ. Bữn noau parlong neq: 'Yiang Sursĩ mumat cūai loài.' † 14:17 14:17 Parnai Hê-bơ tâng rana 17 nãi tở raloaih. Bữn cūai canõh parlong neq: 'ma cūai roan rangoaiq ốt rangiac sâng.' ‡ 14:24 14:24 Rana 24 nãi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

²⁸ Puo bñn chñng cūai proai, chóc án cõt toâr lứq; ma puo ốq cūai proai, án ốq chóc ntrúu.

²⁹ Rangoiq lứq cūai bñn mút laviei; ma cūai cháí nsóq apáh án la cūai sacūl.

³⁰ Mút pahõm ien khẽ táq yõn tở chác cõt bán rêng; ma mút sa-on cumíq táq yõn tở chác cõt a-ĩ sari.

³¹ Cūai aléq padâm cūai cadĩt, la machóng án mumat Yiang ca tẻng cūai ki; ma cūai aléq sâng sarúiq táq cūai cadĩt, la machóng án yám noap Yiang Sursĩ.

³² Tữ ốc cuchĩt pút toáq, cūai loái cõt cuchĩt ralec nheq; ma cūai tanoang o bñn ntốq parnoâng cở nhơ lớí táq tanoang tapứng.

³³ Ốc rangoiq đánh tâng mút cūai dáng sa-ũi; ma ốc rangoiq tở bñn đánh tâng mút cūai sacūl.

³⁴ Cūai tanoang o táq yõn cruang cõt toâr achõn; ma cūai lỏih táq yõn cruang lớí cõt casiet táq.

³⁵ Puo sâng bũi pahõm chóc máh cūai ayửng aĩ án ca rangoiq; ma puo sâng cutâu mút chóc máh cūai ca táq yõn án cõt casiet.

15

¹ Santoiq ta-õi languat laham táq yõn ốc cutâu cõt taiq; ma santoiq pacoan táq yõn mút cõt cutâu lứq.

² Lieih cūai rangoiq tẻih atởng táq yõn hái dáng sa-ũi ramứh cốp ẻm ẻ tamứng; ma bỗq cūai sacūl loai lựp-bựp moang santoiq bambar sâng.

³ Yiang Sursĩ hửm nheq dũ ranáq; án tutuaiq nhẻng níc máh ranáq cūai o cốp cūai tở o dóq táq.

⁴ Santoiq languat laham cõt samoât aluang yõn bñn tamoong; ma santoiq nchéc ntáng táq yõn mút pahõm cõt a-ĩ.

⁵ Cūai sacūl saryẻ santoiq mpoaq tẻih atởng; ma cūai rangoiq noap ỉt cốp táq puai.

⁶ Toáq túh coat, cūai loái pút pỏih nheq mun chín tapín ralua; mỗ mun cūai tanoang o tở bñn cõt pút.

⁷ Bỗq cūai rangoiq tẻih atởng yõn cūai dáng ngẻ; ma cūai sacūl tở bñn táq ngkíq.

⁸ Toáq cūai o câu sẻq, ki Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm; ma án kẻt máh crong chiau sang tẻ cūai loái.

⁹ Yiang Sursĩ kẻt ranáq cūai sấuq táq; ma án ayooq cūai táq ranáq pẻiq.

¹⁰ Cūai aléq ma táh rana tanoang o, ki án cóq roap tởt ntâng lứq; cūai aléq ma mumat santoiq catoaih atởng, ki án lứq cuchĩt.

¹¹ Yiang Sursĩ dáng nheq dũ ranáq tâng ntốq cūai cuchĩt ốt; hỡn tẻ ki ẻn, án dáng dũ ốc mút pahõm cūai chanchỏm.

¹² Cūai tở bñn yám noap Yiang Sursĩ, án tở ẻq noau mớ án; cốp án tở ẻq sarhỏng cốp cūai rangoiq hỡn tẻ án.

¹³ Ốc bũi táq yõn moat múh poang langoah, ma ốc ngua táq yõn moat múh cõt ngúc chừq.

¹⁴ Cūai rangoiq yoc lứq ẻ rien; ma cūai sacūl nhỡ-panhỡ ẻ táq níc yủh-yủh.

15 Dũ rangái noau padâm cūai tǔiq bap lúq; ma cūai ca bũn mút pahõm bũi, án táq cu rangái yõn cõt bũi óh.

16 Khaq cõt cūai cadĩt ma yám noap Yiang Sursĩ, saláng cõt cūai sóc bũn ma ramóh túh coat.

17 Khaq cha bát bai tâng ntóq manoaq ayooq manoaq, saláng cha sâiq sâiq tâng ntóq manoaq kêt manoaq.

18 Cūai coáp nsóq táq yõn cõt ralõih; ma cūai bũn mút pahõm laviei dũng atoâq ốc ien khẽ.

19 Cūai aloah tamóh ốc túh coat sốt dõih tamoong án; ma cūai tanoang tapúng têq viaq vót tẽ ốc túh coat.

20 Con rangoaiq táq yõn mpoaq sâng bũi pahõm; mỗ con sacũl sâng mumat loah mpiq án bũm.

21 Cūai sacũl sâng bũi tâng ranáq sacũl án; ma cūai rangoaiq táq níc ranáq p̄ieiq.

22 Khân ốq cūai sarhõng, máh ngê noau aloõh tở bũn cõt khlũr ntróu; ma khân bũn chũng cūai t̄ieih atõng, máh ngê aloõh ki lúq p̄an cõt.

23 Cūai ta-õih p̄ieiq rana cóp p̄ieiq ngư, cūai ki sâng ỡn chõ rana.

24 Cūai rangoaiq p̄õq rana chõn chu ntóq tamoong, án têq viaq tẽ rana p̄õq s̄eng chu ntóq cuchĩt.

25 Yiang Sursĩ ẽ talõh đống cūai ca kh̄eũq lỏp yóu; ma án bán curiaq raloan cut̄ẽq cán cumai.

26 Yiang Sursĩ kêt máh sarnóm cūai loài chanchóm; ma án sâng bũi pahõm tẽ santoiq cūai bũn mút bráh o.

27 Cūai ẽq cháit cõt sóc ma tở bũn táq p̄ieiq rana, ki án dũng atoâq ốc túh coat p̄õ đống sũ án; ma cūai aléq tở bũn roap práq noau aplũr sadal mút pahõm, án lúq ốt cóng tamoong dũn.

28 Cūai tanoang o chanchóm nhũang voai nốq án ta-õih; ma cūai loài tamplâu ta-õih moang santoiq sâuq sâng.

29 Yiang Sursĩ ốt yõng tẽ cūai sâuq; ma án tamúng santoiq cūai tanoang o câu s̄eq.

30 Moat múh poang o táq yõn cūai sâng bũi, cóp sâng han tẽ ranáq o táq yõn mút pahõm ien khẽ.

31 Cūai aléq ma tamúng toâq noau catoaih atõng, ki án cõt cūai rangoaiq.

32 Cūai aléq ma tở bũn noap santoiq noau catoaih atõng, cūai ki tở bũn pas̄eq dõih tamoong án bũm; ma cūai aléq noap ốc noau catoaih atõng, cūai ki cõt rangoaiq achõn.

33 Khân cūai yám noap Yiang Sursĩ, ốc ki la tabõq rien yõn cõt rangoaiq; ống cūai as̄eng tở têq cõt cūai noau yám noap.

16

Santoiq Pali Panha Tẽ Dõih Tamoong Cóp Ranáq Táq

1 Máh cūai đốq aloõh ngê; ma dũ ngê cóq Yiang Sursĩ pruum nốq têq cõt.

2 Máh cūai chanchóm dũ ranáq alóit táq la p̄ieiq; ma Yiang Sursĩ dáng dũ ốc tâng mút pahõm alóit.

³ Mách ranáq mới ẽ táq, cóq mới chiau yõn Yiang Sursĩ, chơ dũ ranáq ki lứq cõt moâm.

⁴ Dũ ranáq Yiang Sursĩ táq la án khoiḡ bữn ngê chơ; đêh tangái án anoat yõn máh cūai loái cõt cuchĩt pũt.

⁵ Yiang Sursĩ kêt máh cūai ốt sác; lứq samoât alóit tở têq vớt tẽ án manrap alóit.

⁶ Khân cūai táq tanoang tapũng cốp ayooq Yiang Sursĩ, Yiang Sursĩ lứq táh lóih án; khân cūai aléq yám noap Yiang Sursĩ, cūai ki têq viaq vớt tẽ máh ranáq sâuq.

⁷ Toâq cūai aléq táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm, Yiang Sursĩ táq yõn đêh cūai par-ũal cõt ratoi loah cốp cūai ki.

⁸ Khaq bữn práq bĩq ma táq ranáq pĩeiḡ, saláng bữn práq sa-ũi ma lỏp níc cūai canõh.

⁹ Cūai đốq aloõh máh ngê; ma ớng Yiang Sursĩ toâp ayõng yõn án têq táq moâm.

¹⁰ Toâq puo pai muoi ốc ntróu, án pai tang bỗq Yiang Sursĩ; cóq puo parchĩn yõn pĩeiḡ lứq.

¹¹ Yiang Sursĩ ẽq lứq canân pĩeiḡ cốp crong chiaq li, cốp ranáq chềq chõng la án ẽq yõn ngkĩq tẽ.

¹² Mách puo kêt ranáq sâuq, yuaq ốc pĩeiḡ o táq yõn cruang alóit cõt khâm.

¹³ Mách puo yoc lứq tamũng cūai táq ntõng ốc lứq; alóit sâng bũi pahõm cốp cūai atõng ớng santonḡ pĩeiḡ.

¹⁴ Cūai rangoaiḡ yoc ẽ aliam yõn puo tở bữn sâng cutâu mút; khân puo sâng cutâu mút, têq án táq yõn noau cuchĩt.

¹⁵ Toâq puo cacháng cubũiq, ốc ki cõt tếc yõn têq tamoong; cốp khân án sâng pĩeiḡ pahõm án, ốc ki cõt samoât mia sễng chanchíc rooh cutêq.

¹⁶ Khaq bữn sarnóm rangoaiḡ cốp dáng, saláng bữn práq yễng sa-ũi.

¹⁷ Cūai pỡq tâng rana pĩeiḡ, án têq viaq yõng tẽ ranáq sâuq; cūai ca nhẽng samoât tâng rana án pỡq, têq án curiaq đõi tamoong án.

¹⁸ Ốc achõn tở atoâq ốc rúng ralõh, cốp cūai ốt cõt satooh.

¹⁹ Khaq asễng tở bữm cốp õt parnoi cốp cūai cadĩt, saláng chõng máh crong pữr parnoi cốp cūai ốt sác.

²⁰ Cóq mới trĩh máh santonḡ noau catoaih atõng, chơ đõi tamoong mới cõt o níc; bỗn lứq cūai ca sa-âm níc Yiang Sursĩ.

²¹ Mách cūai canõh dáng cūai bữn sarnóm rangoaiḡ; toâq án atõng santonḡ languat laham, alóit noap ít.

²² Ốc rangoaiḡ cõt samoât mec đốq yõn cūai rangoaiḡ bữn tamoong; ma cūai sacũl roap loah cõng tẽ ốc sacũl án.

²³ Cūai rangoaiḡ chanchõm nhũang voai nõq pai; chơ santonḡ án pai sâng ẽm noau tamũng.

²⁴ Santonḡ ẽm la samoât đốq khĩal ngiam parhẽng táq yõn tở chác cõt bán rêng.

²⁵ Bữn muoi rana cūai chanchõm riang pai khoiḡ pĩeiḡ chơ, ma parsõt lứq rana ki đũng án chu pở ntõq cuchĩt.

26 Púng panhieih táq yǎn cūai cōt sarâng; án táq sarâng yuaq án sâng yoc ẽ cha.

27 Cūai loài aloõh níc ngê ẽ táq cūai canõh; lieih án cōt samoat ùih culoauq blan-blan thàng.

28 Cūai dǒq sasrúc, táq yǎn cōt ralõih; cūai ki ẽq yóu cōt caryoah.

29 Cūai tachoat dǒq raphéq rathũ yóu, chơ rādũng alóí pǒq tâng rana tở bũn o.

30 Cóg mới nhêng yǎn o toàq cūai cunhũu moat cóp cacháng cubũiq; cõh lơ mút alóí chanchóm ẽ pupúrt anhia.

31 Ớt cóng tamoong dũn la cóng cūai tanoang o; sóc pluac la samoat vuam yǎn cūai tanoang o.

32 Bũn mút laviei o hõn tẽ bũn chóc; dáng rabán tở bũm o hõn tẽ cōt sọt nhêng saliq máh vil.

33 Cūai dǒq ít crơng séng yoc ẽ dáng ngê Yiang Sursĩ; ma dũ ớc lứq Yiang Sursĩ toáp yǎn dáng.

17

1 Khaq hái cha óng dõĩ miat ma mút hái ớt ien khẽ, saláng hái cha pèl bũi mỗ tâng dǒng ra-úc ralõih.

2 Cūai sũl rangoaiq, cōt sọt hõn tẽ con samiang ncháu ca tở trĩh; cóp cūai sũl ki bũn roap pún tẽ mun machóng máh sêm ai cūai tâng dǒng ki tê.

3 Práq yẽng cóq noau chim tâng ùih; machóng ki tê Yiang Sursĩ chim mút pahõm cūai.

4 Cūai loài dǒq noap santoiq noau sasrúc; cūai lauq dǒq tamúng santoiq raphéq rathũ.

5 Cūai dǒq sieu cūai cadĩt, la machóng án mumat Yiang Sursĩ ca tẽng cūai ki tê. Cūai aléq sâng bũi toàq cūai canõh ramóh túh coat, cūai ki lứq bũn roap tót.

6 Máh con châu cōt samoat vuam yǎn cūai thâu; machóng mpiq mpoaq táq yǎn con alóí sâng tanga pahõm.

7 Cūai sacũl tở bũn rapĩeiq cóp santoiq ẽm ẽ tamúng; machóng ki tê, cūai sọt tở bũn rapĩeiq cóp santoiq lauq.

8 Práq chõng mút pahõm, ki cōt kia yǎn cūai ca chang; chu léq án ẽ pǒq, cóp ntróu án ẽ táq, ki tẽq nheq.

9 Cūai aléq ẽ ratoĩ cóp yóu, cóq án dáng táh lóih yóu; ma cūai dǒq mooh hah níc lóih yóu, án ki táq yǎn cōt ralõih.

10 Muoi ớc santoiq sươq, ki bũn kia lứq yǎn cūai bũn sarnóm rangoaiq, hõn tẽ noau toan cūai sacũl toàq muoi culám parláih.

11 Cūai sâuq ravoat níc ranáq chí loah sọt; ma sọt án ón cūai tachoat pǒq chí loah cūai ki.

12 Khaq ramóh sacâu cán noau mbõiq tayõr con án, saláng ramóh cūai sacũl ca táq níc yúh-yúh.

13 Khãn cūai táq ranáq sâuq dǒq pláih ranáq o, ranáq sâuq tở nai vót tẽ dǒng sũ cūai ki.

14 Khãn cuco ẽq yǎn ralõih, la machóng culúh paning dǒq; ngkĩq cóq tangút toáp, saláng ralõih lứq.

15 Bar ốc ca Yiang Sursĩ kêt la neq: tũn apót cũai tở bữn lờih, cớp acláh cũai lờih tễ nhũang án roap tột.

16 Lô miat cũai sacũl tởh práq đốq rien, yuaq cũai ki ốq loâng sarnỏm rangoaiq.

17 Yóu ratoi, alóí manoaq ayooq manoaq cu rangái; cớp sễm ai muoi noaq ngư rachuai muoi noaq toàq túh coat.

18 Ổng cũai sacũl toàp đốq tu tang yỗn cũai canỏh.

19 Cũai đốq ralỏih la machỏng án cupỏr ốc lờih đốq. Cũai táq toong sarỏih, ki đốq apáh án la cũai sóc, la machỏng án cupỏr ốc ralỏh-ralái.

20 Cũai mút pahỏm cooc tở tềq bữn ốc o; cớp cũai táq ntỏng raphếq rathũ, lứq án ramỏh ốc rúng pứt.

21 Mpiq mpoaq bữn con sacũl, alóí cõt túh ngua tâng mút; khân mpoaq la cũai sacũl, lứq tở nai bữn ốc bũi óh.

22 Mút pahỏm bũi hỡr cõt samoàt rahâu bẻng yỗn tở chác bán rềng; ma ốc ngua táq yỗn tở cũai cõt oiq cớh roỏh sal.

23 Cũai tở o roap práq noau chang đốq parchĩn parnai; án ươ chớc án đốq táq ranáq tở bữn tanoang tapứng.

24 Cũai rangoaiq langúc-langíc chi-chuaq ốc rangoaiq; ma cũai sacũl ralữt nhềng mahỏi chu nài mahỏi chu ki.

25 Con samiang sacũl táq yỗn mpoaq cõt ngua; án táq yỗn mpiq cõt yarıaq tâng mút pahỏm.

26 Tở bữn pẻiq manrap cũai tở bữn lờih, tở la toản cũai tanoang tapứng.

27 Cũai dáng sa-rỉ, án tở bữn yoc loai hap-pahap níc; cũai khoiq sapủh sa-rỉ chớ, án bữn mút laviei. 28 Khân cũai sacũl ma ốt rangiac, ki noau chanchỏm án rangoaiq; khân án cubĩm bỏq, noau pai án bữn sarnỏm rangoaiq.

18

1 Cũai tở bữn ratoi cớp yóu báí, ki án ramúng ống tễ tở án bữm; án tở bữn pruum cớp ranáq pẻiq.

2 Cũai sacũl tở bữn ramúng yoc ẻ dáng muoi ốc ntrứ; mỏ án ramúng ống tễ ranáq ẻ apáh án la cũai rangoaiq.

3 Ốc lờih cớp ốc casiet la pỏq parnỏi. Khân ốc casiet toàq, ki bữn toàp ốc mumat.

4 Mách santoiq cũai rangoaiq cõt ariang mec ốc rangoaiq, yarũ samoàt đốq mút, cớp raloang samoàt đốq túm.

5 Tở bữn pẻiq bẻng cũai lờih tở la tũn apót cũai tở bữn táq lờih ntrứ.

6 Khân cũai sacũl chi-chuaq níc ẻq ralỏih, ki la samoàt án chỏng ốn cũai canỏh toản án.

7 Santoiq cũai sacũl pai la pupứt loah tở án bữm; án chuat sarnỏq cở tễ santoiq án bữm.

8 Ốc vồq yóu báq pachỏc, ki cõt ariang sana; cớp cũai aléq tamúng santoiq ki, án lữn cháí lứq ốc ki.

9 Cũai aloah cớp cũai đốq talỏh la lĩ-ralĩ.

10 Ramứh Yiang Sursĩ cõt samoàt ngỏl kĩaq khâm lứq, la ntỏq cũai tanoang o tềq pỏang yỗn plot o.

¹¹ Mách cūai sốc đốq chanchóm pai sanốc alóí tềq curiaq alóí, cõt samoât viang đốq curiaq vil. ¹² Cūai mangkhẽn tở bữm pởq chu ntốq cuchit pút, ma cūai asếng tở, ki noau yám noap án.

¹³ Tamúng nhũang voai nỏq ta-ôi; khân ta-ôi nhũang tamúng, ki la sacũl cốp casiet táq lứq.

¹⁴ Mút pahõm cūai rơi chũuq tanhĩr ốc a-ĩ; ma cūai ca tở rơi chũuq tanhĩr, ki pút ốc nguang.

¹⁵ Mách cūai rangoiq ẽr áiq ẽ rien yõn dáng; alóí cutóng nheq rangũh rahõr chi-chuaq ốc rangoiq.

¹⁶ Khân yoc ẽ ramóh cūai bữn chớq, ốc ki khẽ lứq khân mới dũng atoâq cớng mpon pở án.

¹⁷ Cūai dâu lứq loõh roai tâng ntốq parchĩn, ariang pai p̄ieiq parnai án, từ toâq manoaq ẽn blóh sardán loah cūai ki, ki nỏq dáng samoât.

¹⁸ Khân bar náq cūai sôt rasuon bân ntốq parchĩn, cốp parchĩn yõn chĩn na sếng.

¹⁹ Ranáq rachuai máh sểm ai, ranáq ki machớng cốp táq viang vil yõn khâm lứq; * ma ranáq rasuon ralõih, la machớng ỉt raláng tac cláng chíq toong tở yõn mut noâng.

²⁰ Cūai khểuq táq nờng, táq yõn púng án cõt pasâi níc.

²¹ Mách sântoiq loõh tể bỗq, tềq chuai yõn bữn tamoong tở la yõn cuchit; cūai bán luloai, ki roap loah tể sântoiq án loai.

²² Samiang khoiq bữn lacuoi la ariang án ramóh cớng bữn kia lứq; án roap muoi ramũh o tể Yiang Sursĩ.

²³ Cūai túh cadit cucốh cucũoi rasẽq ốc sarũiq táq; ma cūai sốc ta-ôi paluan.

²⁴ Bữn yóu ratoi sa-ũĩ náq, ma ratoi ki tở bữn dũn; ma bữn tề yóu ratoi lứq ca cheq hờn tể sểm ai bữm.

19

¹ Khaq cõt cūai cadit ma tanoang tapúng, saláng cõt cūai sacũl ma táq nờng lauq.

² Tở bữn o hái tál-tũal, ma tở dáng táq ntróu loâng; hập tál-tũal, chơ cłoc rana bữm.

³ Bữn cūai táq ranáq sacũl, ki yõn pupút tở bữm, chơ án u-õĩ pai Yiang Sursĩ táq án.

⁴ Toâq cūai cõt sốc bữn, án bữn yóu sa-ũĩ mái-tamá; ma cūai cadit bữn ống bĩq náq yóu sâng, cốp alóí ẽ táh chíq án.

⁵ Cūai aléq cakéq tâng ntốq rasũq, cốp roap tột; cūai bán loai cunhíng-cunháng moang ốc lauq, án tở tềq viaq vớt tể noau manrap.

⁶ Dũ náq cūai cutóng níc chớng mút pahõm cūai bữn chớq; cốp dũ náq cūai yoc lứq cõt yóu cốp cūai đốq dũng cớng mpon yõn án.

⁷ Mách sểm ai cūai cadit, alóí nguai chíq tể án, cốp máh yóu án la viaq chíq tể án tề. Tam án cucốh cucũoi nheq rangũh, la tở bữn noau ẽ cõt yóu cốp án.

* **18:19** 18:19 Rana 19 nãi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ. Bữm noau parlong neq: 'Khân táq yõn yóu sâng ũan, coat lứq yõn cõt ratoi loah, coat hờn tể ẽ cheng ỉt vil bữn viang khâm ẽn.'

⁸ Cūai bñn ố rangoiq, án dáng ayoq đoi tamoong án bñm; cūai ca cayóm níc máh ố án rien, ki án táq pǒq pân cōt.

⁹ Cūai táq ntōng tūn apót tâng ntốq rasũq, cóq roap tōt; cūai loai cunhĩng-cunháng moang ố lauq, án tở tēq viaq tể noau cachĩt án.

¹⁰ Cūai sacũl tở bñn pñeiq tấc cha sáh sai; cóp máh cūai sũl tở pñeiq táq sốt chíq máh con puo.

¹¹ Cūai rangoiq roi chũuq tanhĩr. Khãn án tở bñn noap noau táq tở o chốq án, ki máh cūai canōh yám noap án.

¹² Toàq puo cutâu mút, ố ki la samoat riang cula samín arư; ma toàq án sarũiq táq, nãi la samoat đởq latac tayốq tâng bát nhuam.

¹³ Con sacũl táq yỗn mpoaq cōt ralōh; cóp lacuoi radũng níc ralōih, ki tở bñn ntrớu mpha tể đởq tayốq níc.

¹⁴ Práq yễng cóp đổng cōt mun tể mpiq mpoaq; ma lacuoi patoat patia o la mpon tể Yiang Sursĩ yỗn.

¹⁵ Cūai bẻq anoih níc cóp tở bñn táq ntrớu, lứq án cōt panhieih khlac.

¹⁶ Cóq yống yỗn pacái máh ố patáp, đởq đỏi tamoong mới ốt cóng tamoong đũn; cūai aléq ma tở bñn ramíng tể ốc patáp, ki án lứq cuchĩt.

¹⁷ Khãn anhia yỗn cớng ntrớu pở cūai cadĩt, nãi la machống anhia yỗn Yiang Sursĩ mian; chơ Yiang Sursĩ lứq culáh cóng yỗn cūai ca táq ngkiq.

¹⁸ Cóq mới manrap con mới tể bo alóh nōang carnẽn, ma toàq mới manrap, chỏi táq yỗn alóh cuchĩt.

¹⁹ Cūai chái khlốh mút, án cóq roap bñm tể máh ranáq án táq; khãn anhia chuai án muoi trở chơ, trở ntun cóq anhia chuai loah án sĩa.

²⁰ Cūai noap ỉt santoiq noau tñeih atōng, cóp noap máh ốc noau patáp, ntun ki án lứq cōt cūai rangoiq.

²¹ Máh cūai đốq aloōh ngē sa-ũĩ ramứh; ma khãn Yiang Sursĩ pruum, ki lứq cōt.

²² Cūai cupur cumiar yoc ẽ bñn sa-ũĩ, lứq án cōt casiet;* khaq hái cadĩt, saláng hái táq ntōng lauq.

²³ Cūai yám noap Yiang Sursĩ bñn roap cóng neq: Ớt cóng tamoong đũn, ốt bũi óh, cóp vót tể ranáq túh coat.

²⁴ Cūai aloah chũaiq cớng sana tâng tangan, ma án sâng aloah chốq tâng bởq ẽn.

²⁵ Toàq noau manrap cūai pampla, ki cūai tở dáng ntrớu tēq rien tể ốc ki. Khãn anhia catoaih cūai roan rangoiq, ki án lứq cōt rangoiq achỗn ẽn.

²⁶ Cūai aléq tuih mpiq mpoaq tể đổng, cūai ki táq yỗn alóh cōt casiet cóp dandũng níc.

²⁷ Cūai ca tở ẽq tamứng nōang toàq noau catoaih atōng án, ki tở bñn đũn, máh ốc án khiq rien, lứq cōt pứt nheq.

²⁸ Cūai táq ntōng saryẽ níc tâng ntốq rasũq, cūai ki tở bñn ramíng loang tể ốc tanoang tapứng. Cūai loài lữn ốc sấuq ariang án lữn sana.

²⁹ Cūai ayê ra-ac Yiang Sursĩ cóq roap tót; cóp yỗn cūai sacũl thưỡn đởq đũi khế toãn cloong án.

* 19:22 19:22 Bñn noau parlong rana nai pai neq: 'Cūai yoc ẽ bñn lứq ốc ayoq cóp ốc tanoang tapứng...'

20

1 Nguaig bóng luat ngư táq yõn cūai táq thõng cớp ralõih níc; cūai ham nguaiq bóng la tở cõn cūai rangoaiq.

2 Toãq puo nhõp, la samoât riang cula samín arư; cūai ca táq yõn puo nsõq mút, ki samoât án cachĩt tở án bữm.

3 O lứq yõn cūai viaq tễ ralõih; ma dũ náq cūai sacũl cháit lứq ralõih.

4 Cūai táq ruang nia ma aloah cái toãq catữ tutáq, ki án õq bữn sot ntrớu.

5 Mách ớc cūai chanchóm la yarũ ariang clóng; ma cūai aléq têq dáng ớc yarũ, án têq aloõh ngê ki.

6 Bữn sa-ũĩ náq cūai manghoh tễ lớit táq tanoang tapúng; ma coat lứq chuaq cūai lứq tanoang tapúng.

7 Bõn lứq máh con ca bữn mpoaq tanoang o cớp táq p̄ieiq níc.

8 Toãq puo ntôm parchĩn parnai, lứq án saccoal toãp toãq án hữm cūai sấuq.

9 Noau khõn têq pai neq: “Sarnóm cứq bráh o níc. Cớp õq lõih ntrớu loãng.”?

10 Yiang Sursĩ kêt ranáq cân canân cớp ranáq chiaq ma tở bữn p̄ieiq.

11 Dêh carnẽn la apáh yõn noau hữm nêt án na ranáq án táq; chớ háit dáng án la cūai o cớp tanoang tapúng ma tở bữn.

12 Yiang Sursĩ yõn háit bữn moat đõq nhêng, bữn cutữ đõq tamúng.

13 Cūai ca yoc bẻq níc, ki án cõt cadĩt; cūai sarâng tutáq, án lứq bữn dũ tãc khãm cha.

14 Cūai đõq manghoh pai cớng moat lứq, ma toãq án loõh tễ ntõq noau chẻq, án pai án chõng rê lứq.

15 Santoiq cūai rangoaiq atõng, la bữn kia hõn tễ yẻng cớp tamáu moat.

16 Khãn cūai sacũl khoiq parkhãn culáh tu yõn cūai liaq, p̄ieiq noau ãt mun án cõiq đõq cõt tếc.

17 Bữn cớng na tở bữn tanoang tapúng, ki ariang sana pachóc lứq; ma vót ki, tâng bõq án bữn moang sarhãn chũah.

18 Santoiq t̄ieih atõng, táq yõn ranáq cõt moãm; chõĩ p̄õq chĩl khãn tở yũah aloõh ngê rachĩl.

19 Cūai bán loai tở têq rabán ớc cartooq; cóq mới õt yong tễ cūai loai hap-pahap.

20 Cūai báih mpiq mpoaq, đõĩ tamoong án cõt ãn chớp tóu parnhứp pát tâng ntõq canám.

21 Mun ca bữn khẻ cớp cháit, mun ki bữn kia bĩq sãng.

22 Chõĩ pai neq: “Cứq lứq carláh đõq loah yuaq mới táq lõih chỏq cứq,” ma cóq anhia acoan Yiang Sursĩ, yuaq án têq chuai anhia.

23 Yiang Sursĩ kêt ranáq cân canân ma tở bữn p̄ieiq.

24 Dũ rayáh háit p̄õq, la Yiang Sursĩ toãp ayõng rana háit. Tở bữn noau têq dáng tễ chiat án bữm.

25 Cóq chanchóm yõn samoât samõi voai nõq parkhãn cớp Yiang Sursĩ, pai ẽ chiau sang cớng yõn án. Cõh lơ ntun ki, cõt tở bữn bũi nõng ẽ chiau sang cớng ki yõn án.

26 Puo bữn sarnóm rangoaiq, ki án dáng khãn cūai táq lõih, cớp án yõn cūai ki roap tở toãp, cớp tở bữn sarũiq táq nõng.

²⁷ Poang tẽ Yiang Sursĩ claq tutuaiq hũm nheq máh mút pahõm cũai cốp máh sarnóm alóí chanchóm.

²⁸ Puo tẽq cõt sớt dũn khân án táq tanoang tapúng cốp p̄ieiq o; khân án táq tanoang o, ki Yiang Sursĩ lứq curiaq án.

²⁹ Cũai đốq khễn cũai póng cõ alóí bán rêng; cốp cũai thâu cõt sữp la cõ alóí bữn sóc pluac.

³⁰ O yõn manrap cũai ntâng lứq, yuaq ranáq a-ĩ ki tẽq táq yõn cũai ralêq loah mút pahõm tamái.

21

¹ Yiang Sursĩ bán curiaq mút pahõm puo ariang Yiang Sursĩ sadoi rana yõn đõq hoi chu nâi chu ki.

² Dũ ranáq cũai táq, án chanchóm pai khoiq p̄ieiq lứq chơ, ma Yiang Sursĩ õt nhêng saliq níc mút pahõm cũai.

³ Yiang Sursĩ ẽq hái táq ranáq tanoang tapúng cốp p̄ieiq o, hõn tẽ án yoc hái đũng cõng chiau sang yõn án.

⁴ Cũai culiau moat chốq yóu cốp achõn tở, ki bữn lỏih lứq; yuaq ranáq ki apáh yõn noau hũm alóí la cũai sâuq lứq.

⁵ Aloõh ngê carsiat o cốp táq sarâng, ốc ki táq yõn dũ ranáq cõt lơi; ma khân hập coáp táq ranáq cốp tở bữn chanchóm voai, ốc ki táq yõn cõt cadĩt níc sâng.

⁶ Sanóc bữn na raphếq rathũ, ki pút cháí lứq, cõt samoát sarnốq đũng chu ốc cuchĩt.

⁷ Máh cũai sâuq cốp roap tột cõ alóí tachoát; alóí tở ẽq tháng táq ranáq p̄ieiq.

⁸ Máh cũai khoiq táq ranáq lỏih, alóí p̄õq tâng rana cooc véc; máh cũai ca tở bữn táq lỏih, alóí táq ranáq p̄ieiq.

⁹ Khaq õt chíq tâng mpuol đống, saláng õt muoi đống cốp lacuoi ma yoc ralỏih níc.

¹⁰ Cũai sâuq dec-padéc yoc ẽ táq ranáq sâuq; án ốq loâng mút sarũiq chốq cũai canõh.

¹¹ Toâq noau manrap cũai ca đốq ayê ra-ac yóu, máh cũai tở bữn dáng ntrou, tẽq tutuaiq cốp rien tẽ ốc noau manrap ki; toâq noau atõng cũai rangoaiq, án bữn dáng sa-ũĩ ễn.

¹² Yiang Sursĩ la Yiang tanoang o, án dáng nheq máh ranáq sâuq tâng đống cũai loai, cốp án đũng atoâq ốc rúng ralỏh p̄õ alóí.

¹³ Cũai ca tở ẽq tamúng toâq cũai cadĩt sếq tẽ án, ki tở bữn noau tamúng tê toâq án sếq yõn noau chuai án.

¹⁴ Khân cũai aléq nhốp mới, cốp mới ỉt cõng mpon cốp yõn án na clõp, chơ ốc cutâu ki cõt nguai taiq loah.

¹⁵ Cũai tanoang o sâng bũi pahõm toâq án hũm noau táq p̄ieiq o; ma máh cũai sâuq, ki alóí sâng croốq lứq.

¹⁶ Ốc cuchĩt õt acoan níc cũai ca parnging-parnguang tẽ ngê tanoang o.

¹⁷ Cũai ca yoc ẽ tâc cha sâng, nguaiq níc blống, cốp cha níc sana ra-õt, cũai ki tở nai cõt sớt bữn.

¹⁸ Khân máh cũai sâuq chi-chuaq ngê ẽ táq túh arúc cũai tanoang o, chơ ốc túh arúc ki lứq toâq loah p̄õ alóí bữm.

19 Khaq õt tâng ntốq aiq, saláng õt muoi đống cốp lacuoi ca hap-pahap loại níc.

20 Cũai rangoaiq pachúm máh sanốc tâng đống án; ma cũai sacũl, máh lếq án bữn án tặc cha pốih nheq.

21 Cũai tanoang tapúng bữn mút sarũiq, án bữn õt cóng tamoong dũn; noau yám noap án, cốp án táq pốq lứq pân cõt.

22 Sốt tahan rangoaiq, tềq án riap cheng ndõm vil ca bữn cứng tahan, đếh talốh viang vil khâm ca máh cũai tâng vil ki pông.

23 Cũai khếuq rabán lieih bữm, ốc túh coat tở bữn toàq pở án.

24 Cũai achốh tở cốp ốt sác, cũai ki ốq mút saryóq chốq cũai canốh.

25 Cũai tở ếq táq ranáq, la samoát án cachít tở án bữm;

26 án ham yoc ể bữn cớng cróu sa-ũi. Ma cũai tanoang o yoc ể chuai cũai canốh, yuaq cũai tanoang o bữn mút pahõm la-a.

27 Yiang Sursĩ kệt cớng cũai loài chiau sang; alóí chiau sang ma mút alóí chanchóm tở bữn o.

28 Cũai tũn apót cũai canốh, lứq án cuchít pút; cốp khân cũai alếq tamúng santonq án ki, lứq án cõt rúng ralốh tề.

29 Cũai tanoang o chanchóm yõn samoát voai tể ranáq án ể táq; ma cũai sâuq táq nan án la cũai tanoang o cốp dáng dũ ramứh.

30 Ốc tacáng dáng rangoaiq la tở bữn kia ntróu khân Yiang Sursĩ tở bữn pruam.

31 Tam bữn muoi cantốh aséh thrũan đốq loốh rachil, ma ống Yiang Sursĩ toáp yõn tềq chỉ riap.

22

1 Khân noau parũoh tể ốc sốc bữn cốp ramứh ranoâng, ki o yõn rườh ỉt ramứh ranoâng.

2 Cũai sốc cốp cũai cadít bữn muoi ramứh machống, bar náq alóí la Yiang Sursĩ toáp tềng.

3 Cũai rangoaiq bữn hữm ranáq túh coat ể toàq pở án; ngkíq án viaq chíq tể ranáq ki; ma cũai tở bữn dáng ntróu, án rurôi pốq níc, chơ án ramốh níc ốc túh coat.

4 Khân cũai trỉh Yiang Sursĩ cốp asềng tở bữm, lứq án cõt sốc bữn; bữn cũai yám noap án, cốp án bữn õt cóng tamoong dũn hỡ.

5 Máh rana cũai sâuq pốq bữn moang sarnốq cốp sarlia; ma cũai dáng rabán o đõi tamoong, án tềq viaq vót tể ốc ki.

6 Cóq arĩen máh con anhia yõn alóí dáng rabán o tở alóí bữm, chơ toàq ntun alóí sanhữ níc sốt đõi tamoong alóí.

7 Máh cũai cadít cõt sũl yõn cũai sốc; cũai ca voaq práq, ki án cõt sũl yõn cũai ca yõn án voaq.

8 Án trửh ốc sâuq, ki án bữn sot ốc túh coat; cốp cũai alếq padâm cũai canốh, nỡ-ra án roap ranáq pút miat.

9 Cóq mới bữn mút pahõm la-a cốp tampềq sana yõn cũai cadít, chơ ốc bốn lứq toàq pở mới.

10 Khân tuih aloốh cũai đốq ralốih, ki tở bữn bữn noâng ranáq rasuon ratuq, tở la manoaq sieu manoaq.

11 Cūai bŭn mŭt bráh o cóp táq ntōng santomiq languat laham, puo lŭq yoc ẽ cõt yóu cóp án ki.

12 Yiang Sursĩ bán curiaq níc ốc p̄ieiq; ma án tở bŭn bŭi cóp cūai táq ntōng lauq.

13 Cūai aloah yoc níc ốt ndống; án pai neq: “Cõh lơ bŭn cula samín ốt yáng tiah crốq ẽ cấp cứq tâng rana cống bŭn.”

14 Ranáq cooc lacuoi cayac noau, cõt samoât ỉt sarnốq chốq tở bŭm; sarnốq nài ốt acoan ẽ cuoiq cūai ca táq yõn Yiang Sursĩ cutâu mŭt.

15 Carnẽn đốq táq yúh-yúh, ma têq noau arĩen án yõn táq ranáq o na manrap án.

16 Cūai aléq đưng crong mpon yõn cūai sốc, tở la padâm máh cūai cadĩt đốq ẽ cõt sốc tê, cūai ki lŭq táq yõn tở án bŭm cõt cadĩt palŭq ẽn.

Pái Chít Ốc Santomiq Rangoiq

17 Cóg mới tamúng nơ! Cứq ẽ arĩen yõn mới dáng tể máh santomiq cūai rangoiq; cóq mới rien tể máh ốc ki atōng. 18 Khãn mới sanhŭ cóp tê ruaih loah máh ốc nài, ki mới lŭq cõt bŭi óh. 19 Cứq ẽq mới sa-âm Yiang Sursĩ nheq rangúh rahõ; cõ ngkíq cứq atōng mới tể santomiq rangoiq nài.

20 Cứq khoiq chĩc pái chít ốc santomiq nài yõn mới, ẽq mới dáng cóp sapúh tể ranáq o lŭq nài. 21 Máh ốc nài ẽ arĩen mới yõn dáng tể máh ốc p̄ieiq lŭq. Khãn noau ớn mới p̄oq ravoât ốc lŭq, ki mới têq đưng achu ốc ta-õĩ p̄ieiq lŭq.

Muoi

22 Chõĩ padâm cūai cadĩt cõ ươ anhia bŭn chóc hõn tể alóĩ; chõĩ sambriãq cūai ca tở bŭn noau rapai chuai p̄ở ntốq rasŭq. 23 Yiang Sursĩ lŭq bẽng parnai chuai alóĩ, cóp án dadốq ẽ táq níc đõĩ tamoong cūai ki.

Bar

24 Chõĩ ratoĩ cóp cūai mŭt nsốq, tở la cūai tachoât. 25 Cõh lơ mới tũoiq ariang ngê alóĩ, cóp tở têq raléq noâng.

Pái

26 Chõĩ táq təc parkhán ẽ culáh tu yõn cūai canõh. 27 Khãn mới ma tở bŭn ntróu ẽ culáh tu, ki đêh cachơng mới bẽq la p̄õih nheq noau ỉt.

Põn

28 Chõĩ asĩc lác raloan ca achúc achiac anhia khoiq chóch đốq.

Sõng

29 Khãn mới hŭm bŭn cūai chiang táq ranáq o, cūai ki têq táq ranáq yõn puo, tở cõn yõn cūai miat sâng.

23

Tapoât

1 Toãq mới tacu cha cóp cūai bŭn chóc, cóq mới chanchóm yõn samoât, án ca ntôm chỉ-cha cóp mới la noau. 2 Khãn mới coi đốq cha sa-ũĩ, cóq mới ót voai. 3 Chõĩ ham sana án aloõh yõn cha; cõh lơ án tơm ngê mới cống bŭn.

Tapul

⁴ Cóg mới bữn ớc rangoiq; chỗi táq luat ngư cổ ẽ bữn tĩen práq sa-ũi; ⁵ yuaq práq mới tẻq pút tâng muoi carbéh moat sâng, ariang pai án bữn khlap pâr machớng calang crúc.

Tacual

⁶ Chỗi cha parnoi cớp cūai rahĩt, tở la ham sana ẽm ca án aloõh yõn mới. ⁷ Án pai neq: “Sẽq mới mới cha cớp ỉt tũm ẽn,” ma tở cõn lứq ngkĩq, yuaq án sâng lô lứq tẻ máh sana án aloõh ki. ⁸ Mới lứq cuta aloõh loah nheq máh sana mới khoiq cha, cớp máh santoiq ca mới achưng alur án tở bữn cõt kia ntróu noâng.

Takêh

⁹ Chỗi apooch bớq noâng atõng cūai sacũl yõn dáng, yuaq án tở dáng pasẻq máh ớc rangoiq mới atõng.

Muoi Chít

¹⁰ Chỗi asĩc lác raloan khoiq bữn tẻ nhũang, cổ cheng ỉt cutẻq con cumuiq, ¹¹ yuaq Yiang Sursĩ ca rẻng lứq bán kĩaq alỏi, cớp án lứq chũl mới tang alỏi.

Muoi Chít La Muoi

¹² Cóg mới cayóm đởq samoát samoi tẻ máh santoiq noau atõng, cớp rien yõn samoát máh léq mới rơi rien.

Muoi Chít La Bar

¹³ Chỗi táq cro đởq manrap con anhia. Khân anhia tambráih án toáq dũi, lứq án tở bữn cuchĩt mỏ. ¹⁴ Anhia táq ngkĩq, la đởq chuai dỏi tamoong án.

Muoi Chít La Pái

¹⁵ Con ơi! Khân mới ma bữn sarnóm rangoiq, cứq mpoaq sâng bũi pahõm. ¹⁶ Cứq mpoaq bũi pahõm toáq sâng con cứq táq ntõng moang santoiq pẻiq.

Muoi Chít La Pỏn

¹⁷ Chỗi sa-on tẻ máh cūai lỏih; ma sớt dỏi tamoong mới cóq mới yám noap níc Yiang Sursĩ. ¹⁸ Khân mới táq ngkĩq, ki mới nguang bữn dỏi tamoong o.

Muoi Chít La Sẻng

¹⁹ Con ơi! Cóq mới tamứng nớ! Cóq mới rangoiq níc cớp chanchóm yõn samoát tẻ dỏi tamoong mới. ²⁰ Chỗi ratoi cớp cūai mác nguaiq blớng, tở la cha tôn-tín. ²¹ Cūai đởq bũl blớng cớp cha tôn-tín, alỏi lứq cõt cadĩt. Khân mới ham cha nguaiq cớp bẻq sâng, tở bữn dũn mới lứq tặc tampác rahát.

Muoi Chít Tapoát

²² Cóq mới tamứng santoiq mpoaq mới, án ca chửm siem yõn mới bữn tamoong. Chỗi táh mpiq mới toáq án thâu cruong.

²³ Cóq mới chi-chuaq ớc pẻiq; cóq mới ravoát ớc rangoiq cớp rien yõn dáng samoát, yuaq máh ramủh ki bữn kia lứq; o yõn mới chớng, cayóm đởq, cớp chỗi chẻq.

²⁴ Mpoaq sâng bũi toáq án hữm con cõt cūai tanoang o. Toáq con bữn sarnóm rangoiq, ki mpoaq cõt bũi pahõm lứq.

²⁵ Cóq mới táq yõn mpoaq sâng tanga tẻ mới, cớp cóq táq yõn mpiq mới bữn ớc bũi.

Muoi Chít Tapul

²⁶ Con ơi! Cóq mới roap ìt yỗn samoât máh ốc mpoaq mới atỗng, cóp tũoiq ìn mpoaq mới tê. ²⁷ Mansẽm chẻq tỗ cóp mansẽm táq ranáq tanghang, cõt samoât rabang đừng chu ốc cuchĩt. ²⁸ Tỗp mansẽm ki ốt crốq samoât cũai tutuoiq, cóp táq yỗn sa-ữi náq samiang tỡ bữn tanoang tapứng noàng.

Muoi Chít Tacual

²⁹⁻³⁰ Cứq sacâm tễ muoi noaq cũai ham nguaiq blống, án tỡ nai tangút carchốc parnoi sa-ữi thữ blống. Ngkíq, cứq ễ yỗn mới dáng ốc túh arức cóp ốc ngua tễ cũai ki. Án bữn níc ốc túh coat, án bubẻq túh níc, moat án cusâu phĩang, cóp tỗ chác án cõt trúc nheq. ³¹ Yuaq ngkíq, chỗi sa-on cumíq blống nho, tam án cõt rapooh cusâu nẻuq o lứq cóp raloang ễ m lứq. ³² Ma toáq mới nguaiq, mới sâng a-ĩ ariang cusân bữn pih tot. ³³ Mới cõt langát-langơ cóp ralan moat; mới cõt c্লock clu, tỡ tẻq táq ntỗng yỗn raloaih noàng. ³⁴ Mới sâng samoât ốt tâng mpứng dĩ cloong đờq mut, cóp ariang ốt tâng tuoc parlát parliang túng-tooc lốh savĩr plờ. ³⁵ Chơ mới pai neq: “Tỡ dáng noau chooc cứq; tỡ dáng noau tapáh cứq; ma cứq tỡ bữn sâng a-ĩ, cóp tỡ bữn chữ ntrứu loàng. Yuaq nốq cứq ma tỡ rơi yuor tayứng noàng; o tê tốq loah muoi cachoc ền.”

24

Muoi Chít Takẻh

¹ Chỗi sa-on tễ máh cũai sảuq; chỗi ratoi cóp alới. ² Tỗp alới chanchỏm níc ễ táq yỗn cõt ralỏh-ralái; bỗq alới bán lứq táq yỗn cũai canỏh ramỏh túh coat.

Bar Chít

³ Cỗ nhỡ bữn ốc rangoaiq cóp sapủh, ma tẻq noau ayứng đống. ⁴ Cỗ nhỡ dáng sa-ữi ngẻ, ngkíq tâng c্লống đống poân moang cớng ngoaih cóp máh mun nẻuq o.

Bar Chít La Muoi

⁵ Khaq cõt cũai rangoaiq, saláng cõt cũai rẻng; cóp cũai dáng sa-ữi, án lứq cõt rẻng achỏn.* ⁶ Khản mới yoc ễ mut chu ntỏq rachil, cóq mới aloỏh ngẻ rachil nhũang voai. Cóp khản bữn sa-ữi náq cũai tẻih atỗng, ki tẻm mới chĩl riap.

Bar Chít La Bar

⁷ Santoiq cũai rangoaiq pai la yarũ lứq; cũai sacũl tỡ tẻq sapủh santoiq ki. Toáq bữn ốc sarhống cheq toong mut vil, cũai sacũl ốq santoiq ễ táq ntỗng.

Bar Chít La Pái

⁸ Khản mới ma aloỏh níc ngẻ sảuq, dĩ náq cũai bữn dáng la mới lẻuq-asẻuq. ⁹ Máh ranáq ntrứu cũai sacũl chanchỏm cõt ranáq lỏih nheq. Noau kẻt cũai đốq atũl pai cũai canỏh.

Bar Chít La Pổn

¹⁰ Khản mới pẻ pahỏm bo ốc túh coat toáq, ki bán rẻng mới lứq cõt ieuq tuar toáp.

Bar Chít La Sỡng

* **24:5** 24:5 Bữn noau parlong rana 5 nải neq: ‘Củai rangoaiq bữn bán rẻng sa-ữi, cóp cũai dáng sa-ữi cõt rẻng achỏn.’

11 Chỗi cro đợc rachuai cũai noau hor ẽ cachĩt, tam cũai ki tở bữn táq tở o ntróu. 12 Khãn mới pai neq: “Ổc ki tở cởn ranáq cứq.” Ma Yiang Sursĩ ớt nhềng níc mới; án dáng đũ ramứh, cớp án culáh cớng puai ranáq mới khoiq táq.

Bar Chít Tapoât

13 Con ơi! Cớq mới nguaiq đợc khĩal, yuaq đợc khĩal ki ẽm lứq. Đợc khĩal ki ngiam parhềng tâng caldởc mới. 14 Cớq mới dáng tê la sarnóm rangoiq cõt ẽm yỗn raviei mới. Cớq mới roap ốc rangoiq, chơ dời tamooing mới bữn ốc nguang.

Bar Chít Tapul

15 Chỗi cõt sanốq cũai sâuq aloỏh ngê ẽ pữ cũai tanoang o, tở la cheng đống án. 16 Tam cũai tanoang o dóm tapul trở, án lứq yuor tayứng loah; ma khãn cũai sâuq dóm muoi trở sâng, la án cuchĩt pứt loâng.

Bar Chít Tacual

17 Chỗi sâng bũi toâq cũai par-ũal mới tamóh túh arức, cớp chỗi sâng ỡn toâq án dóm. 18 Khãn mới ma ca-iep cupriaiq án, Yiang Sursĩ dáng, cớp án tở bữn bũi pahỏm tể ốc ki; cởh lợ p̄ieiq án tở bữn yỗn cũai ki roap tởt cớng bữn.

Bar Chít Takêh

19 Chỗi sâng túh tâng mút pahỏm cở tian tể cũai loãi; chỗi sa-on cumíq alới. 20 Yuaq dời tamooing cũai sâuq tở bữn nguang cõt o ntróu; dời tamooing án cõt ariang chớp tóu ca lalũ ẽ pát.

Pái Chít

21 Con ơi! Cớq mới yám noap Yiang Sursĩ, cớp yám noap puo hỡ. Chỗi pruum cớp máh cũai đợc chĩl Yiang Sursĩ tở la chĩl puo, 22 yuaq cháit lứq ốc rúng pứt toâq pở cũai ca táq ngkíq. Mới tở tềq dáng ốc cuchĩt pứt ntróu ẽn ẽ toâq pở alới.

Máh Sautoiq Rangoaiq Canỏh Ẽn

23 Cũai rangoiq pai tữm ẽn neq: Lứq tở bữn p̄ieiq, khãn rasứq ma bẻng ống muoi coah sâng. 24 Khãn cũai parchĩn parnai ma pau pai cũai lỏih cõt tở bữn lỏih, ki lứq p̄ieiq máh cũai kêt cớp báih án ca parchĩn ki. 25 Ma khãn án parchĩn yỗn cũai lỏih roap tởt, ki án bữn roap ốc bốn, cớp ramứh ranoâng án cõt o.

26 Cũai ca ta-ỡi tanoang, ki apáh án lứq cõt yóu mới.

27 Cớq mới choat choi sarái mới yỗn moâm nheq voai; moâm ki nỏq mới táq đống mới ớt.

28 Chỗi tũn apót sâng cũai canỏh bo noau rasứq; cớp chỗi raphẻq rathũ cũai táq ranáq rasứq. 29 Chỗi pai neq: “Cứq ẽ táq loah án ariang án khoiq táq chỏq cứq; cứq ẽ carláh đợc loah chỏq án.”

Ranáq Cũai Aloah

30 Bữn muoi tangái cứq pởq pha sarái cớp nưong nho khong cũai aloah cớp sacũl. 31 Nưong ki bữn moang rapul sarlia, cớp bữn moang bát. Viang tamáu ca caruang lavíng nưong ki la ralỏh nheq. 32 Cứq ớt chanchóm cớp tutuaiq tể máh ramứh ki, chơ cứq dáng neq: 33 Bẻq anoang ngkĩng mahỏi voai, cớp rlu mahỏi; 34 bo ki toâp, ốc túh cadít toâq pở mới ariang cũai

rapôn toâq; cốp ọc panhieih khlac toâq ariang cūai đững cớng choac toâq chĩl mới.

25

Sa-lamôn Pai Pali Panha Tũm Ĕn

¹ Nãi la máh santiago pali panha puo Sa-lamôn pai tũm ĩn; máh cūai ốt tâng đống puo Hê-sakia tâng cruang Yuda chĩc tũoiq loah máh ọc nãi.

² Tốp hái yám noap Yiang Sursĩ cồ đũ ranáq án cutooq đợq; tốp hái yám noap máh puo cồ đũ ramũh alóı aloõh yõn dáng.

³ Tốp hái tở nai dáng tẽ máh ranáq puo ốt chanchóm; ọc puo chanchóm la ariang paloõng sarõih lữq, tở la ariang đợq mưt yarũ.

⁴ Cớq sarốc práq yõn chũn loõh nheq voai, ki nõq cūai chiang têq ỉt práq ki táq cớng pasang. ⁵ Machớng ki tẽ, cớq tuih cūai sâuq yõn loõh chĩq tẽ ntốq puo ốt; ki nõq máh cūai bữn dáng ayũng atĩ án la cūai tanoang o.

⁶ Toâq mới tayúng choâng moat puo, chõĩ táq ariang mới la cūai sốt toâr. ⁷ Khaq yõn puo achõn chớc mới, saláng án alĩh chớc mới cốp yõn cūai canõh ĩn pláih mới.

⁸ Toâq mới ĩ táq muoi ramũh ntróu, chõĩ coáp toâq pở ntốq rasũq. Cõh lơ bữn cūai pai cutõ mới toáp ca táq lỏih, khãn ngkiq nõq mới ĩ táq?

⁹ Khãn mới cốp yóu mới ma bữn miar ngẽ, cớq anhia sarhống voai, cốp chõĩ yõn cūai canõh dáng ọc anhia sarhống. ¹⁰ Khãn tở bữn ngkiq, đũ náq dáng mới tở rơi yõng ọc cartoog; chơ mới cõt casiet táq tở nai pũt.

¹¹ Khãn noau atõng ngẽ o cốp raloaih, nãi la samoát rup yẽng noau pasang toâq práq.

¹² Cūai ca tamúng santiago cūai rangoaiq tẽih atõng, ki án roap kia hõn tẽ sambẽt, tở la cớng pasang ca táq toâq yẽng muoi chĩt.

¹³ Đợq leng táq yõn cūai susot bo catũ phũac cõt laham; cūai ranẽng tanoang tapúng, táq yõn cūai ca ón án pợq sâng bũi pahõm.

¹⁴ Cūai khoiq ữq ĩ yõn máh cớng ma án tở bữn yõn, la machớng bữn ramũl cốp cuyal, ma tở bữn mia.

¹⁵ Khãn cūai nguai atõng cūai sốt, tẽq án táq yõn cūai sốt tamúng; cốp khãn án atõng laviei, án táq yõn cūai sốt tapun santiago án atõng.

¹⁶ Chõĩ nguaiq đợq khĩal luat ngư; khãn nguaiq sa-ũı, lữq ọc nãi táq yõn mới cuta aloõh loah cớng bữn. ¹⁷ Chõĩ pợq sa-óh yóu mantái níc, yuaq cõh lơ án sâng panguang tẽ mới, chơ avoaih mới loãng.

¹⁸ Ranáq apót cūai canõh la ariang ĩ cachĩt án toâq dau, racál, tở la saráh nhõiq lữq.

¹⁹ Poãng cūai tở bữn tanoang tapúng bo ramóh ọc túh arức, la machớng cha mỗ canẽng cõt rabil-rabul, tở la tayáh pợq ariang cūai yõt ayũng.

²⁰ Khãn ủat yõn cūai ngua pahõm tamúng, la samoát tũot tampác án tâng tangái sangẽt, tở la ỉt boi aprĩaq tâng bớc án.

²¹ Khãn cūai par-ũal mới ma panhieih, ki cớq mới yõn án cha; khãn án khlac đợq, ki cớq mới yõn án nguaiq. ²² Táq ngkiq, ki táq yõn án sâng casiet táq,* cốp Yiang Sursĩ lữq yõn mới bữn cớng.

* 25:22 25:22 Tâng rana nãi án pai neq: 'Khãn anhia táq ngkiq, anhia parõm đợq rahũng ũih tâng plở án.'

²³ Machóng cuyal coah angia pǝng dǝng dǝq mia, máh ki tê cūai adon dáh tâng bǝq dǝng atoâq ốc ũan.

²⁴ Khaq ốt chíq tâng mpuol dǝng, saláng ốt muoi dǝng cǝp lacuoi dǝq ra-úc ralǝih níc.

²⁵ Khân sâng noau pau ranáq o tể nǝq yǝng, ki la machóng nguaiq dǝq leng bo khǝ arooq.

²⁶ Cūai tanoang o ma tamǝng cǝp tantun cūai sâuq, la machóng dǝq mec cǝt nhǝp, tǝ la dǝq chǝng bǝn noau choi rahâu bǝl.

²⁷ Tǝ bǝn o nguaiq dǝq khǝal hâp nhǝn; machóng ki tê tǝ bǝn o chuaq níc yǝn noau khǝn tǝ bǝm.†

²⁸ Cūai tǝ dâng rabán tǝ bǝm la machóng vil bǝn viang khoiq ralǝh.

26

Atǝng Tể Cūai Sacũl

¹ Tǝ bǝn pǝiq achung alur cūai sacũl; ki la machóng prǝl prǝl sǝng catũ phũac, tǝ la mia sǝng catũ susot.

² Santoiq báih tǝ tǝq táq ntróu cūai ca tǝ bǝn táq lǝih. Santoiq ki la ariang chǝm ca pâr pachót tǝng-tooc, ma tǝ tamóh nǝq ể póc.

³ Dũi thũan dǝq toân aséh, nhǝm thũan dǝq dǝng aséh dǝn, cǝp ranáq toân proaih thũan dǝq yǝn cūai sacũl.

⁴ Khân noau blǝh sacũl lǝq, ma mới ta-đi, ki mới sacũl machóng án ca blǝh ki tê.

⁵ Khân cūai sacũl pai santoiq tǝ cǝt ốc, cóq mới ta-đi án; khân mới tǝ bǝn ta-đi ntróu án, ki án chanchǝm pai án la cūai rangoaiq.

⁶ Khân mới ớn cūai sacũl dǝng santoiq pau, ki la machóng mới cǝh ayǝng mới bǝm, tǝ la ariang mới nguaiq pih.

⁷ Santoiq pali panha ca loǝh tể bǝq cūai sacũl, la machóng cūai coi ayǝng pupǝq ravǝng-ravǝng.

⁸ Khân khǝn cūai sacũl la machóng chǝq tamáu tâng tamǝng dũi.

⁹ Santoiq pali panha ca loǝh tể bǝq cūai sacũl la machóng cūai bǝl blǝng sacũl pál sarlia tể atĩ án.

¹⁰ Cūai aléq chang cūai sacũl yǝn táq ranáq, ki án táq yǝn dũ náq cūai táq ranáq án cǝt túh coat.*

¹¹ Khân cūai sacũl táq loah ranáq sacũl sĩa, ki la machóng acho pǝq yǝl loah carta án bǝm.

¹² Bǝn cūai sacũl lǝq, o hǝn tể bǝn cūai achǝn tǝ pai án la cūai rangoaiq.

Atǝng Tể Cūai Aloah

¹³ Cūai aloah dǝq pai neq: “Bǝn cula samín ốt crǝq yáng tiah vil, cǝp bǝn charán pla lǝq ốt tâng máh rana.”

¹⁴ Cūai aloah palǝh tǝng-tooc tâng cachǝng án bǝq, ariang toong pǝh catáih, ma tǝ bǝn rasíc chu lǝq.

¹⁵ Cūai aloah yǝng sana, ma dǝh tâng bǝq bǝm án aloah ể chǝq.

¹⁶ Cūai aloah dǝq chanchǝm án rangoaiq hǝn tể tapul náq samiang rangoaiq ca tǝih atǝng.

† 25:27 25:27 Rana 27 nâi tǝ bǝn raloaih tâng parnai Hê-bro. * 26:10 26:10 Rana 10 nâi tǝ bǝn raloaih tâng parnai Hê-bro. Bǝn noau parlong neq: ‘Ốc ki samoât cūai pán tamǝng hǝiq sâng.’

Santoiq Pali Panha Canõh Ën

17 Khân tampruõ tẽ ọc cũai rasuon ralõih, ma tõ cõn ranáq tẽ bũm, ki la ariang nhéc cutũr acho bo án põq pha.

18-19 Cũai đõq phéq cũai canõh, đõq án pai la án pai ra-ac sâng; ki la machõng cũai yũh pán saráh ùih ẽ cachĩt cũai.

20 Khân tõ bũn bũn nũiq ùih, ki ùih pát; khân tõ bũn bũn cũai adon dáh tâng bõq, ki tõ bũn ọc ralõih.

21 Cucháh táq yõn cõt rahũng ùih, nũiq ùih táq yõn ùih blũ; machõng ki tẽ cũai lẽuq-asẽuq táq yõn cõt ralõih.

22 Ốc ravođq yóu, ki pachóc pachĩac lứq; cóp cũai tamúng án lũn cháil lứq.

23 Bũn cũai táq nõtng santoiq ẽm o lứq, ma tâng mút pahõm án bũn moang ọc tachoát; ọc ki la machõng ỉt práq tiaq blom adéh cutẽq.

24 Cũai ẽ táq cũai canõh, án táq nan táq nõtng o lứq chók cũai ki, ma mút án cooc ravĩat. 25 Án táq nõtng khẽuq, ma chõĩ noap santoiq án pai, yuaq ọc loái ndõm níc mút pahõm án. 26 Án õt pul cutooq níc ọc kêt, ma nõ-ra dũ náq cũai bũn hũm máh ranáq án táq.

27 Cũai píq prúng sĩ chók cũai canõh, lứq án toáp sapũl tâng prúng ki. Cũai aléq táq yõn tamáu sapĩl tẽ cóh, tamáu ki lứq sapĩl catát án bũm.

28 Cũai kêt cũai canõh, đõq án táq nõtng lauq tẽ cũai ki, ẽq cũai ki cõt ngua; cũai ca achũng alũ yóu ma tõ bũn lứq, la samoát án đũng ọc ralõh-ralái pũ yóu.

27

1 Chõĩ manghoh nhũang tẽ ranáq mới ẽ táq tangái parnõ, yuaq mới tõ bũn dáng ntrũ ẽ toáq tâng tangái parnõ.

2 Yõn cũai canõh khẽn mới, ma mới chõĩ khẽn tũ bũm; khaq yõn cũai canõh sâng khẽn mới, saláng mới khẽn tũ mới bũm.

3 Khân cũai sacũl racoái, ọc ki la ntàng clũĩ tẽ tamáu cóp chũah.

4 Ốc cutâu mút la pla cóp tachoát lứq; ma ọc bũah la sáuq hõn tẽ ki ẽn.

5 Khaq táq pai choáng moat toáp, saláng ayooq ma tõ bũn apáh.

6 Tam máh yóu táq yõn mới sâng a-ĩ tâng mút, alói noáng ayooq mới. Ma khân cũai par-ũal kĩau tacong mới táq nan ratoĩ, ki cóq mới nhẽng yõn o!

7 Toáq cha pasái chơ, lứq pai đõq khĩal la tõ ẽq nguaiq noáng; ma toáq sâng panhieih, ki sana ntáng la pai ngiam parhẽng.

8 Cũai táh đõng bũm, la machõng chõm táh sóh.

9 Đõq phuom cóp đõq ana táq yõn hái sâng tanga tâng mút; ma hõĩ ọc ayooq tẽ yóu ratoĩ la o hõn tẽ hõĩ siet phuom trâm.*

10 Chõĩ khĩr máh yóu, tõ la yóu mpoaq mới. Toáq mới túh arũc chõĩ chí-chuaq noáng sẽm ai cóp khõĩ cuya ca õt yong tẽ mới; ma cóq mới sẽq máh yóu ca õt muoi vil viang cóp mới sâng chuai.

11 Con ơi! Cóq mới cõt cũai rangoaiq, ngkiq cúp mpoaq sâng bũi pahõm; toáq noau tẽq cúp mpoaq cõ tẽ mới, ki tẽq cúp rapai loah.

* 27:9 27:9 Rana 9 nãi tõ bũn raloaih tâng parnai Hẽ-brơ.

12 Mách cūai khoiḡ dāng, tēḡ alóí viaḡ tễ máh ranáḡ túh coat ca ẽ toāḡ; ma máh cūai tở bữn dāng ntróu, alóí pởḡ hỏiḡ sāng, chơ alóí ramóh túh coat.

13 Khān cūai sacūl ma parkhān ẽ culāh tu tang cūai tễ cruang canỏh, ki p̄ieḡ noau ít mun án đởḡ táḡ tếc.

14 Tāng tarup tễ cláih, khān mới ỏḡ cu-ỏḡ pai ỏc bốn yỏn yớu mới, cỏh lờ ỏc ki cởt ỉn mới báih án.

15 Lạcuoi ca ra-úc ralỏih níc, la machớng tangái mia chanchíc tháng.

16 Atởng yỏn án chỏi rasuon noāng, la machớng cớp cớp cuyal, tở la atỉ cupoau đởḡ nsẻng.†

17 Cūai đởḡ ít tac nài kit pahot cớp tac ki yỏn bớc; machớng ki tẻ, manoaḡ cớḡ rien tễ manoaḡ yỏn cởt rangoiḡ.

18 Cūai nhẻng salỉḡ nỏm tarúng, án bữn cha palái tarúng; cūai nhẻng salỉḡ ncháu án, lứḡ noau yám noap cūai ki.

19 Toāḡ mới púp loang tằng cloong đởḡ, mới hữm loah roáp mới bữm; cớḡ toāḡ mới nhẻng loah tằng mút pahỏm mới, ki mới dāng loah nẻt mới bữm.

20 Ốc cuchít cớḡ ỏc túh arức lữn cūai tở nài cởt moām; machớng ki tẻ moat hái nhẻng máh lẻḡ la tở nài cởt pẻ.

21 Noau đởḡ apỏng yẻng cớḡ práḡ tằng ừih đởḡ chim; ma noau đởḡ chim cūai na satoiḡ khẻn.

22 Tam mới ít ntri clóh cūai sacūl tằng tapál machớng mới clóh saro, ma mới tở tẻḡ saruah ỏc sacūl yỏn loỏh tẻ án.

23 Cớḡ mới kĩaḡ yỏn samoāt máh cừu cớḡ ntroỏḡ mới, 24 yuaḡ mun sán mới tở bữn ỏt níc; lứḡ đẻh chớḡ puo la tở bữn khām níc dừ thrap cūai.

25 Toāḡ vớḡ mới roaiḡ bát pở ruang cớḡ pở cuar cóh, moām ki án báih loah. 26 Bo ki, tẻḡ mới cừḡ sóc cừu táḡ tampác, cớḡ tẻḡ mới chẻḡ máh mbẻḡ mới, chơ pởḡ chởng cutẻḡ. 27 Mách mbẻḡ ca mới tở bữn chẻḡ, án tẻḡ yỏn mới bữn ít đởḡ tóh tẻ án đởḡ siem mới cớḡ đớng sủ mới, đẻh máh cūai mansẻm ca táḡ ranáḡ yỏn mới hử.

28

1 Cūai sấuḡ lứh plách chap tam tở bữn noau rapuai; ma cūai tanoang o clỏḡ ariang cula samín.

2 Toāḡ cūai tằng muoi cruang rachíl ratuaḡ, alóí ralẻḡ níc cūai sóḡ. Ma toāḡ bữn máh cūai sóḡ ca rangoiḡ cớḡ sapủh sa-ừi, cruang ki tẻḡ cởḡ khām cớḡ rẻng.

3 Cūai sóḡ ma padām cūai cadít, ki la machớng mia choān pủh máh palái sarnỏh yỏn cởḡ saroi nheḡ.

4 Mách cūai ca táh phẻḡ rit, alóí khẻn cūai sấuḡ; ma máh cūai ca táḡ puai phẻḡ rit, alóí tở bữn pruum cớḡ cūai sấuḡ.

5 Mách cūai sấuḡ tở bữn dāng loāng ỏc tanoang; ma máh cūai trỉh Yiang Sursỉ, alóí dāng ỏc tanoang lứḡ.

6 Khaḡ cởḡ cūai cadít ca tanoang tapứng, saláng cởḡ cūai sóc cở lỏp noau.

7 Mách cūai pỏng ca yám noap phẻḡ rit, alóí la cūai rangoiḡ; ma alóí ca cởḡ yớu ratoi cớḡ cūai cha tởn-tín, táḡ yỏn mpiḡ mpoaḡ alóí cởḡ casiet.

† 27:16 27:16 Rana 16 nài tở bữn raloaih tằng parnai Hẻ-bớ.

8 Cūai cōt sōc na ãt loi sa-ũi, ki án parõm miat sâng mun ki; yuaq nõ-ra cūai canõh ca bũn mút pahõm yoc ẽ chuai cūai cadĩt ẽn bũn tác cha mun ki.

9 Cūai aléq ma tở bũn táq puai phẽp rit, Yiang Sursĩ kêt santoiq cūai ki câu.

10 Cūai aléq ma radũng cūai tanoang táq ranáq sâuq, cūai ki lữq sapủl loah tâng ranáq sâuq án bũm; ma cūai ca tở bũn lỏih, án bũn roap công o lữq.

11 Cūai sōc đốq chanchóm pai án bũn sarnóm rangoiq; ma cūai cadĩt ca dáng raloaih, ki án dáng cūai ki tở bũn lữq rangoiq ntróu.

12 Toáq cūai tanoang o bũn roap chớc, máh cūai aléq sâng bũi; ma toáq cūai loái cõt sốt, máh cūai proai tooq sarát nheq.

13 Cūai aléq ma pul cutooq máh ranáq lỏih án, đời tamoong cūai ki táq nõq la tở loõh; ma cūai aléq ngin kho lỏih án, Yiang Sursĩ sarũiq táq cūai ki.

14 Cūai aléq trũh Yiang Sursĩ, cūai ki bũn ỏc bốn; ma cūai aléq coang ngian, cūai ki cõt rúng.

15 Cūai sốt ma loái cớp padám máh cūai cadĩt, án la samoát riang cula samín arư, tở la sacáu palõng ẽ cáp máh cūai, tở bũn noau rachuai.

16 Cūai sốt ma tachoát lữq, án padám níc cūai proai; ma cūai sốt ca kêt ranáq ralỏp, lữq án cõt sốt đũn cumo.

17 Cūai cachĩt cūai canõh, lữq án roac nheq đời tamoong án. Chõi yõn cūai aléq chuai án!

18 Cūai aléq ma pữq tâng rana tanoang tapũng, cūai ki bũn plot ien; cūai aléq ma tở bũn tanoang tapũng, án ki cõt dóm asẽng.

19 Cūai ca sarâng táq nia sarái, cūai ki bũn đũ tác khâm cha; ma cūai đốq pữq cucuang, án cõt cadĩt sốt đời.

20 Cūai tanoang tapũng bũn ỏc bốn sa-ũi; ma cūai coáp ẽ cõt sốt, án tở tẽq viaq vớt tẽ roap tột.

21 Khân rasũq ma bẽng ống muoi coah sâng, ỏc ki tở bũn o. Ma khân cūai parchĩn parnai ãt práq chang, tam bĩq lữq práq án cha, la án bũn lỏih.

22 Cūai rahĩt đốq coáp lữq ẽ cõt sốt; ma án tở bũn dáng tẽ ỏc cadĩt ỏt acoan níc án.

23 Khaq noau tanĩq hái, saláng noau achưng alư hái; yuaq vớt ki, hái ẽ khẽn cūai ca tanĩq hái.

24 Cūai aléq tuoiq công mpiq mpoaq án, ma pai án tở bũn táq lỏih ntróu, ki án tở bũn mpha ntróu tẽ cūai đốq tutuoiq.

25 Cūai ham yoc ẽ bũn sa-ũi, ki án cupỏr níc ỏc ralỏih; ma cūai aléq noap Yiang Sursĩ, cūai ki lữq bũn đũ ramứh o.

26 Cūai ca noap níc tở án bũm, cūai ki la cūai sacũl; ma cūai ca táq puai santoiq cūai rangoiq atõng, án lữq ỏt plot ien.

27 Cūai chuai cūai cadĩt, án tở nai ỏq; ma cūai ca nhẽng sâng chu cūai cadĩt, án roap ỏc cūai ki pupap án.

28 Toáq cūai loái bũn cõt sốt, máh cūai proai tooq sarát nheq; ma toáq cūai loái ki cõt rúng ralỏh chớ, bũn cūai tanoang o chõn cõt sốt pláih án.

29

1 Cūai aléq sa-ũi trỗ noau catoaih atỡng ma án ngian níc, cūai ki santar sâng dỏm, cớp án tỡ tẻq yuor noàng.

2 Toàq cūai tanoang o cõt sớt, máh cūai proai cõt bũi óh; ma khân cūai sàuq cõt sớt, máh cūai proai u-ỏi cuclỏiq cucling.

3 Con ca ẽr áiq yoc ẽ bữn ỏc rangoaiq, án táq yỏn mpoaq án sâng bũi pahỏm; ma cūai ca tỏh práq ẽ bữn mansẻm chẻq tỗ, án phỏng talỏh máh mun án, lỏ miat.

4 Khân puo táq sớt tanoang tapứng, cruang án lứq cõt rẻng; ma khân án ham ẽ bữn práq yẻng ca noau chỡng mút pahỏm án, ki án táq yỏn cruang án cõt ieuq.

5 Cūai đốq achừng alư yớu, ki la mảchớng án táq rabang to ayửng án bữm.

6 Cūai sàuq chuat loah tâng ranáq lỏih bữm, ma cūai tanoang o ủat yarửng-yarửng ỏn chỡ bũi óh lứq.

7 Cūai tanoang o tamprưo chuai cūai cadít; ma cūai sàuq, án tỡ bữn ramứng ntrớu.

8 Cūai đốq thừẻ cūai canỏh, táq yỏn đớng vil cõt ralỏih; ma cūai rangoaiq, táq yỏn yớu ỏt ratoi.

9 Toàq cūai rangoaiq cauq cūai sacủl pỡ ntỏq rasửq, cūai sacủl ki khlỏh mút cớp táq loảl-paloảl sâng.

10 Cūai đốq cachít cūai canỏh, án kẻt cūai tanoang tapứng, cớp án chi-chuaq níc ngẻ ẽ cachít cūai tanoang o.*

11 Cūai sacủl ngửh nsỏq hái lứq, ma cūai rangoaiq dáng ót pian.

12 Khân cūai sớt partoảq tắng ỏc tỡ bữn lứq, ngkứq nheq tửh cūai ayửng atỉ án cõt cūai loải nheq tẻ.

13 Cūai cadít cớp cūai đốq ẻp noau, alỏi bữn muoi ramứh mảchớng, la Yiang Sursỉ yỏn moat alỏi bar náq tẻq hữm.

14 Khân puo sửq pẻiq chỏq cūai cadít, ki án bữn cõt puo dủn cumo.

15 Pẻiq lứq hái ít dủi tambrảih manrap con, yỏn án ỏt khủn phẻp. Khân hái puai níc rangửh con hái, ki mpiq án lứq cõt casiet táq.

16 Toảq máh cūai loải cõt sớt, ki ranáq lỏih cõt sa-ũi achỏn; ma máh cūai tanoang o lứq bữn hữm toảq cūai loải ralỏh chỏc.

17 Khân cūai tẻh ẻp yỏn con cõt khủn phẻp, lứq con ki yỏn mpiq mpoaq ỏt ien khẻ, cớp yỏn alỏi sâng hỡr tanga tâng mút pahỏm.

18 Khân cruang aléq ỏq ỏc sapáh tẻ Yiang Sursỉ, cruang ki lứq cõt cruang tỡ bữn cõt rit; ma bỗn lứq máh cūai ca yỏng pacái máh phẻp rit Yiang Sursỉ.

19 Khân bữn cūai táq ranáq anhia, tỡ tẻq mớ alỏi na bỗq sâng; tam án sâng santỏiq mớ pai, ma án tỡ bữn ramứng tẻ santỏiq ki.

20 Khaq hái poảng cūai sacủl, salảng hái poảng cūai ca pai aloỏh ma tỡ bữn chanchỏm nhửng.

21 Khân mớ puoq níc án ca táq ranáq yỏn mớ, noap tẻ án cacỏt toau toảr, ngkứq án atoảq moang ỏc ngua pỡ mớ.†

* 29:10 29:10 Bữn noau parlong rana nủi neq: 'Ma máh cūai tanoang o bán curiaq đỡi tamoong alỏi.' † 29:21 29:21 Tỡ la, '...toảq parsỏt, án nỏm nheq máh mun mớ.'

²² Cūai cháí nsóq mút, án đốq racoài yỗn noau cởt ralốih, cớp cūai ca hập coáp, án lứq táq lỏih sa-ữi.

²³ Cūai aléq achỗn tỗ, ki án satooh; ma khần án asếng tỗ, ki cūai canỗh yám noap án.

²⁴ Cūai ca pruum cớp cūai tutuoiq, án chống pupúrt tỗ án bữm. Toàq noau rablớh tể ốc ki, lứq pai án thễ đũa ễ atống tanoang, ma án tở khớn atống.

²⁵ Cūai ca ngỗh cūai canữh, la samoát án to rabang chốq án bữm; ma cūai sa-âm Yiang Sursĩ, cūai ki lứq bữn plot ien.

²⁶ Dữ náq ểq cūai sớt táq o chốq alóí; ma ốc p̄ieiq o toàq tể ống Yiang Sursĩ sâng.

²⁷ Cūai tanoang o kêt cūai sấuq; cớp cūai sấuq kêt tề cūai tanoang o.

30

Máh Santoiq Acur

¹ Máh santoiq Acur con samiang Yakeh pai neq: “Yiang Sursĩ tở bữn ốt cớp cúq! Yiang Sursĩ tở bữn ốt cớp cúq, cớp tở bữn noau rachuai cúq.*

² Cúq cởt samoát muoi lám charán, tở cởn samoát cūai; cúq tở bữn sapủh ntróu ariang cūai canỗh tâng đởi nài. ³ Cúq tở nai rien ốc rangoaiq, cớp tở bữn dáng ntróu loàng tể ngê Yiang Sursĩ, án ca bráh o lứq. ⁴ Noau khoiq chỏn chu paloống cớp sếng loah đốq atống tể ốc ki? Noau tềq yống cuyal, tở la cayóm đởq tâng aroàiq? Noau táq raloan yỗn cớc cutểq nài? Án la noau? Cớp noau la con samiang án? Âu, sểq mới atống, khần mới dáng!

⁵ “Ốc Yiang Sursĩ parkhán tềq hái noap mantái níc. Án la samoát riang khể đốq máh cūai toàq poàng. ⁶ Chỗi tữm muoi ốc ntróu tâng santoiq án; khần mới tữm, án lứq nhốp cớp ápáh yỗn cūai dáng mới la cūai lauq.”

Acur Sểq Tể Yiang Sursĩ

⁷ “O Yiang Sursĩ ời! Sểq anhia chuai cúq bữn bar ramữh nhũang cúq cuchit, la neq: ⁸ Chỗi yỗn cúq cởt cūai lauq, cớp chỗi yỗn cúq cởt sốc, tở la cadit luat ngư. Ngkíq, sểq anhia chuai yỗn cúq dữ tặc khám cha la péq chơ. ⁹ Khần cúq ma bữn sa-ữi la-ốq, cởh lơ cúq calốih anhia. Ma khần cúq cadit la-ốq, cởh lơ cúq pởq tutuoiq tở la lóp noau, cớp táq yỗn anhia, la Yiang Sursĩ cúq, cởt casiet táq.”

Tữm Santoiq Pali Panha Canỗh Ễn

¹⁰ “Chỗi tữn cūai táq ranáq bo án ốt choàng moat cūai sớt án; khần mới táq ngkíq, cởh lơ cūai táq ranáq ki báih mới, chơ mới cóq roap tồt tể ranáq ki.

¹¹ “Bữn máh cūai đốq báih mpoaq bữm, cớp tở dáng sa-ỗn mpiq.

¹² “Bữn máh cūai chanchóm alóí bráh o, ma alóí la nhợp la-ốq.

¹³ “Bữn máh cūai culiau moat chốq cūai canỗh, cở alóí chanchóm alóí o hữn tể cūai ki.

* **30:1** 30:1 Tâng parnai Hê-bơ án pai án chừc yỗn I-thiel cớp Ucal. Bữn santoiq ‘i-thiel’ parlong loah ‘lakéh’, cớp ‘ucal’ parlong loah ‘ieug tuar’.

14 “Bữn máh cūai cõt samoât charán bữn canẽng ranhau sanõq dau tở la achũ. Alớĩ ẽ talong cha nheq máh cūai túh cadĩt, cớp pupúrt máh cūai túh arúc tâng cốc cutẽq nãi.

15 “Teh bữn bar lám con mansẽm; cớp bar lám mansẽm ki arô neq: ‘Yõn pở cúq! Yõn pở cúq!’

“Bữn pỏn ramứh tở nai cõt pasâi la neq: 16 Ntốq cūai cuchĩt õt; mansẽm cũt; cutẽq khỏ acoan đởq mia; cớp ùih blũ tở nai pát.

17 “Cūai ca ayê mumat mpoaq tở la palũri mpiq, pĩeiq lứq calang crúc tot chíq moat án, cớp yõn chỏm triang cha chíq sâiq án.

18 “Bữn pỏn ramứh cúq tở bữn dáng cớp sâng dót lứq, la neq: 19 Chỏm calang pâr pachêng tưng-tooc tâng paloong; cusân talor tâng còl tamáu; tuoc pởq tâng cloong đởq mut; cớp mansẽm samiang cõt manoaq ẽ bữn manoaq.

20 “Lacuoì tở bữn tanoang ẽ táq neq: Moâm án cooc noau, án pởq mpoì đởq yõn bráh, chớ pai neq: ‘Cúq tở bữn táq lỏih ntróu!’

21 “Bữn pỏn ramứh cốc cutẽq nãi tở roi chũuq loâng, la neq: 22 Cūai sũl ma chỏn cõt puo; cūai sacũl ma cha thừong la-õq; 23 mansẽm reng ma bữn cayac; cớp mansẽm sũl ma cõt sớt chíq ncháu mansẽm án.

24 “Õt tâng cốc cutẽq nãi bữn pỏn thữ charán cacốt lứq, ma rangoaiq lứq, la neq: 25 Samũiq: án ieuq, ma án parỏm pachứm đởq máh sana bo catữ phũac. 26 Patut: án ieuq tê, ma án táq ntốq õt tâng crang tamáu. 27 Lam: án ỏq puo, ma toâq án đẽq, án pởq cõt sampứh. 28 Satẽn: tẻq mới cớp án toâq atĩ miat sâng, ma mới hữm án parcôiq sa-ũri lám tâng đống puo.

29 “Bữn pỏn ramứh ca tayáh nẻuq lứq, la neq: 30 Cula samín la charán rẻng cớp tở bữn ngỏh acán ntróu; 31 ntruoì tởng pởq langoc-langoc; mbẻq tởl; cớp puo tayáh nhũang máh cūai proai án.

32 “Khân mới la cūai sacũl ma ỏt pai rangoaiq cớp aloỏh ngẻ tở o, cớq mới cupát chíq bỏq. 33 Khân mới ít đởq tỏh, chớ cuvár níc, ki án đổng cõt crẻng sana. Khân mới chooc múh cūai canỏh, ki loỏh aham. Khân mới racoài toau cõt nsỏq, ki mahỏi cõt ra-úc ralỏih.”

31

Ổc Tẻih Atởng Yõn Puo

1 Santoiq puo Lê-muol tẻih atởng; santoiq nãi án dáng tẻ mpiq án bữm.
 2 “Mới la con ca cúq mpiq ayooq lứq; mới la Yiang Sursĩ yõn cỏ cúq mpiq sẻq tẻ án. Ntróu noâq mới ẻq cúq mpiq atởng mới? 3 Chỏi tởh rẻng mới yõn ranáq langỏp lampỏr, cớp chỏi chiau práq yõn mansẽm chẻq tở, yuaq tâng mansẽm ki khoiq pupúrt puo sa-ũri náq chớ. 4 Lê-muol ơi! Cớq mới tamúng nớ! Tở bữn o yõn puo nguaiq níc blỏng nho, tở la ham lứq blỏng.
 5 Toâq máh puo nguaiq blỏng, alớĩ khlĩr nheq máh phẻp rit, cớp tở bữn sanhữ noâng máh cūai túh cadĩt. 6 Ỏq blỏng ẽ yõn cūai cheq cuchĩt, cớp đởq yõn máh cūai ca bữn ỏc nũa tâng mút. 7 Yõn alớĩ tẻng nguaiq đởq khlĩr chíq máh ỏc túh cadĩt, cớp đởq alớĩ tở bữn sanhữ noâng máh ỏc túh arúc.

8 “Cóg mới pai tang yõn máh cūai ớq chóc, đợc rachuai alóí ca ớq nốq poàng. 9 Cóg mới rapai chuai alóí, cớp rasũq yõn tanoang lứq. Cóg mới nhêng salĩq cūai cadĩt cớp cūai túh arúc, cớp táq tanoang tapũng níc chóc alóí.”

Lacuai Ca O

10 Lacuai ca bũn mút pahõm o, ki bũn kia hõn tẽ máh tamáu moat, ma coat lứq chi-chuaq mansẽm ngkĩq.

11 Cayac noap nheq rangũh lacuai ca bũn mút o cớp tở nai ớq muoi ramũh o ntróu.

12 Sốt đõĩ tamoong, mansẽm ki táq ớng ranáq o yõn cayac án; cớp án tở nai táq sấuq ntróu chóc cayac án.

13 Atĩ án tở nai tangũt toáq án tan aroáiq cớp táq tampác tẽ sóc cừu cớp aroáiq busĩn. 14 Án pachũm đợc crong sana tũn-ũn tháng tâng đõng án, samoát tuoc patiang máh crong tẽ nốq ca yong lứq.

15 Án tamõ tẽ nõang canám đợc thũan sana yõn đõng sũ án, đẽh thũan ranáq yõn máh mansẽm táq ranáq án.

16 Án rườh cớp chõng tâm cutẽq đợc táq nưong chớh palai nho, na práq án chuaq bũm.

17 Án la mansẽm rêng cớp sarâng lứq.

18 Án bũn loi tẽ máh ranáq án chẻq chõng, cớp án táq ranáq toau muoi mpút sanang-brang.

19 Án ĩat bõng cupaih cớp tan níc aroáiq.

20 Án bũn mút pahõm la-a chóc cūai cadĩt cớp cūai túh arúc.

21 Bo toáq catũ sangẽt, án tở bũn clong ntróu, yuaq con cayac án khoiq bũn dũ máh tampác yõn cõt sa-âm.

22 Án tan đợc ayõ cớp tampác santũm ẽng ca languat o.

23 Ramũh cayac án cõt parchia parhan, cớp cayac án táq parnoi cớp cūai ayõng máh cūai proai.

24 Án táq tampác, táq parnoân, cớp chẻq yõn cūai đợc chẻq chõng.

25 Án la mansẽm bán rêng lứq cớp noau yám noap án; cớp án tở bũn clong ntróu tẽ đõĩ tamoong án chumát.

26 Án táq ntrõng santoiq languat laham; cớp án catoaih atõng ntróu la pĩeiq lứq.

27 Án nhêng níc máh ranáq tẽ đõng sũ án; cớp án lóc-khốc lâm-khâm táq níc ranáq.

28 Máh con án sâng bũi lứq chóc án cớp pai ốc bốn yõn án; cớp cayac án khẽn án.

29 Cayac án pai neq: “Mansẽm bũn mút o ki sa-ũĩ náq, ma mới bũn mút o hõn tẽ máh mansẽm ki.”

30 Ốc raháp cõt o bĩq yáng tiah sâng, cớp roáp riang o cháĩ pút; ma mansẽm ca yám noap Yiang Sursĩ, lứq pĩeiq noau khẽn án.

31 Cóg anhĩa culáh cớng yõn mansẽm nãi cõ tẽ máh ranáq án táq. Pĩeiq lứq yõn dũ náq cūai yám noap án.

Saraq Cũai Rangoaiq Chĩc Santoiq Atõng

Saraq nãi puo Sa-lamôn chĩc sám 935 cumo nhũang đời Yê-su. An atõng tẽ máh sarnõm cũai rangoaiq đõq chanchõm. Cũai rangoaiq nãi apáh yõn hái hũm cõp dáng samoât samõi la đời tamoong hái cakéh lữq, cõp hái đõq õt lua cứt níc tâng đời tamoong hái, ma tỡ bữn cõt kia ntróu.

Cũai rangoaiq nãi nhẽng chu máh ọc rangoaiq, ọc bũi, ọc sốc, cõp ọc rien dáng sa-ũi; chơ án pai máh ọc ki la tỡ bữn cõt kia ntróu. An pai cõq hái õt bũi óh bo hái nõang bữn tamoong, cõp cõq hái táq õng ranáq Yiang Sursĩ sâng. An patâp máh cũai póng neq: “Cõq anhia sanhữ Yiang Sursĩ, án ca tẽng anhia, bo anhia nõang póng háng, nhũang toaq máh tangái cõp cumo túh coat.” (Pún 12:1)

Dũ Ramúh Tỡ Bữn Cõt Kia Ntróu

¹ Nãi la santoiq rangoaiq tẽ con samiang Davĩt, la puo tâng vil Yaru-salem.

² Cũai Rangoaiq pai neq: Tỡ bữn cõt kia! Tỡ bữn cõt kia ntróu! Đời tamoong nãi tỡ bữn cõt kia ntróu! Dũ ramúh la tỡ bữn cõt kia ntróu!

³ Máh cũai táq ranáq tiang phũac mur mia bữn kia ntróu tẽ máh ranáq alõĩ tõi cõng rêng ki? ⁴ Toaq thrap khoiq vót, chơ toaq loah muoi thrap ẽn; ma cõc cutẽq nãi nõang níc. ⁵ Moat mandang loõh, chơ pát, chơ viel loah chu ntõq án đõq loõh. ⁶ Cuyal phát chu angia pũn, chu angia põng. Cuyal phát ploaq põq chu, chơ án phát loah chu angia tiaq. ⁷ Máh cõng hoi nheq chu đõq murt, ma đõq murt tỡ nai cõt poân. Chơ đõq parõm loah pỡ ntõq tiaq, la ntõq án hoi loõh tẽ nhũang. Moâm ki, án hoi loah sĩa. ⁸ Dũ ramúh cõt lakéh lakiei lõh tỡ dáng ẽ pai ntróu nõang. Moat hái nhẽng ma tỡ nai cõt thuong; cutũr hái sâng, ma tỡ nai cõt dũ. ⁹ Ranáq ntróu khoiq cõt chơ, lữq cõt loah ẽn. Ranáq ntróu khoiq táq chơ, cõq táq loah tamái. Tỡ bữn acán ntróu tâng cõc cutẽq nãi mỗ tamái. ¹⁰ Cũai đõq pai neq: “Mõi nhẽng! Nãi la ranáq tamái.”

Ma lữq hái hũm tỡ cõn tamái! Yuaq dũ ramúh khoiq cõt tẽ dũn lữq chơ, nhũang tẽ tangái hái cõt cũai. ¹¹ Lữq tỡ bữn noau sanhữ ranáq ntróu khoiq cõt tẽ mbõq arái. Cõp chumát la tỡ bữn noau sanhữ tẽ máh ranáq cõt tâng đời sanua cõp đời ntun.

Cũai Rangoaiq Cơi Táq Chơ

¹² Cũq la Cũai Rangoaiq, cõp cõt puo tộp I-sarel tâng vil Yaru-salem.

¹³ Cũq cutõng tũc-partuq chuaq cõp rien níc tẽ dũ ranáq ca khoiq cõt tâng cõc cutẽq nãi.

Yiang Sursĩ khoiq anoat đời tamoong cũai cõq tamóh ọc túh arũc. ¹⁴ Cũq khoiq hũm dũ ranáq cũai táq tâng cõc cutẽq nãi, cõp cũq dáng máh ranáq ki la tỡ bữn kia ntróu. Ranáq ki samoât hái lủh puai cuyal. ¹⁵ Acán ntróu cooc, tỡ bữn noau tẽq poát yõn cõt tanoang loah; cõp acán ntróu õq, tỡ bữn noau tẽq ngh.

16 Cúq đốq chanchóm neq: “Cúq bữn ốc roan rangoaiq clũi nheq tể cũai canỏh ca cỏt sỏt tắng vil Yaru-salem nhũang cúq; cớp cúq dáng nheq nỏg toáp sarnỏm rangoaiq cớp dáng sa-ữi ramủh.”

17 Cúq cutỏng rien đốq dáng cayoah ốc rangoaiq tể ốc sacũl, ốc rangoaiq tể ốc a-đu. Ma cúq tamỏh ốc nài la samoỏt cúq lủh puai cuyal. 18 Hái cỏt rangoaiq sa-ữi máh lếq, lứq máh ki tê hái ỏt clong. Hái dáng sa-ữi máh lếq, lứq máh ki tê sarnỏm hái cỏt túh lứq ẻn.

2

1 Cúq chanchóm neq: Cúq ẻ táq chim yỏn bủi óh. Áu! Tíng táq yỏn mút pahỏm sắng bủi hỏh. Ma cúq tamỏh ốc bủi ki tở bữn cỏt kia ntrủu. 2 Cúq khoiủ chi-chuaq ốc carcháng, ma ốc ki la sacũl lứq, cớp ốc bủi ỏn la tở bữn cỏt kia ntrủu. 3 Cúq chanchóm ẻ táq yỏn tở chác cúq cỏt práih prỏl na nguaiủ blỏng nho, táq ỉn cũai sacũl, đẻh ỏt bủi óh; ma cúq tở bữn táh sarnỏm rangoaiq. Cúq ỏt chanchóm, ranáq ntrủu o yỏn nheq tữh cũai táq tắng đỏi tamoong cakẻh lứq nài.

4 Cúq khoiủ táq máh ranáq toỏr; cúq khoiủ táq đống sa-ữi lám; đẻh chỏh voar nho sa-ữi ntỏq đốq yỏn cúq bữm. 5 Cúq táq rỏ cớp nương sa-ữi cớp chỏh đủ ramủh palủi aluang, đẻh táq sa-ữi ntỏq loiủ. 6 Cúq píq prúng đốq sa-ữi ntỏq đốq rooh máh nỏm aluang cúq khoiủ chỏh. 7 Cúq chỏng sa-ữi náq cũai sủl mansẻm samiang, cớp bữn sa-ữi náq cũai sủl canỏt tắng đống cúq hỏ; cúq bữn cantỏh charán sa-ữi hỏn tể cũai ỏt nhũang tắng vil Yaru-salem. 8 Cúq parỏm pachủm máh práq yẻng tể ntỏq puo đốq, đẻh tể máh vil cúq ndỏm hỏ. Máh cũai mansẻm samiang toỏq ủa táq yỏn cúq sắng bủi; cớp cúq bữn lacuoi cỏiq sa-ữi náq.

9 Ngkủq, cúq cỏt sỏt hỏn tể máh cũai tắng vil Yaru-salem ca ỏt nhũang cúq, cớp ốc roan rangoaiq ỏt níc cớp cúq. 10 Ntrủu cúq yoc ẻ bữn, lứq cúq bữn; cớp cúq tở nai ỏt tể máh ốc bủi ntrủu. Cúq sắng tanga pahỏm tể đủ ranáq cúq khoiủ táq; ki la cỏng tể đủ ranáq cúq táq. 11 Chỏr cúq tutuaiủ loah tể đủ ranáq cúq khoiủ tỏh cỏng rẻng táq tắng cỏc cutẻq nài. Ngkủq cúq dáng raloiủ tể máh ranáq ki la tở bữn cỏt kia ntrủu; samoỏt lủh puai cuyal sắng. Đủ ranáq ki la tở bữn cỏt kia ntrủu. 12 Cúq chanchóm loah tể ốc rangoaiq, ốc yủh-yủh, cớp ốc sacũl, yuaq án ca cỏt puo tamái cớq táq puai machỏng ranáq puo tể nhũang tê.

13 Cúq hủm samoỏt lứq neq: Ớc rangoaiq o hỏn tể ốc sacũl, machỏng ốc poang o hỏn tể ốc canám. 14 Cũai bữn sarnỏm rangoaiq dáng ntỏq án ẻ pỏq, ma cũai sacũl tở bữn dáng ntrủu thắng. Ma cúq dáng samoỏt lứq anhủq đủ náq cũai la machỏng nheq.

15 Cúq chanchóm neq: “Máh ranáq ca toỏq pỏ cũai sacũl, nỏ-ra lứq toỏp pỏ cúq machỏng ki tê. Ngkủq, ntrủu cúq bữn lỏi tể sarnỏm rangoaiq?”

Cúq ta-ủi neq: “Lứq tở bữn cỏt lỏi ntrủu! Đủ ranáq la tở bữn cỏt kia ntrủu loỏng.”

16 Tở bữn noau sanhủ đủn máh cũai roan rangoaiq, cớp máh cũai sacũl la tở bữn noau sanhủ tẻ. Yuaq toỏq tangái ntun noau khủiủ nheq alỏi. Đủ náq hái cớq cuchủt, đẻh cũai rangoaiq cớp cũai sacũl hỏ. 17 Ngkủq, cúq sắng ngua lứq, yuaq đỏi tamoong cúq tở bữn cỏt kia ntrủu, cớp đủ ramủh

tâng cõc cutêq nâi atoâq põ cõq moang ranáq túh coat sâng. Dũ ranáq ki tở bữn cõt kia ntróu, ariang cõq lúh puai cuyal sâng.

¹⁸ Máh ranáq cõq khoiq táq tâng cõc cutêq nâi, cõp máh crõng cõq bữn, la tở bữn cõt kia ntróu yõn cõq. Yuaq cõq dáng samoât, cõq cõq táh nheq máh crõng ki yõn cũai ca pláih cõq ẽn ndõm. ¹⁹ Ma cũai ẽ pláih cõq, tở bữn noau têq dáng án la cũai roan rangoiq, tở la cũai sacũl. Lứq cũai ki ẽn ndõm máh mun cõq, la máh crõng cõq parõm pachúm tâng cõc cutêq nâi nhõ tẽ sarnóm rangoiq. Dũ ramúh ki la tở bữn kia ntróu. ²⁰ Ngkíq, cõq sâng ngua tê tẽ ranáq cõq khoiq táq ntâng lứq tâng cõc cutêq nâi. ²¹ Cũai cutõng táq ranáq nheq rangúh puai sarnóm rangoiq, ốc khẽuq cõp ưo dáng sa-ũi. Chõ alóí cõq táh nheq máh crõng alóí bữn, yõn cũai canõh ẽn ndõm, la cũai ca tở bữn táq ntróu loâng dõq bữn crõng ki. Ranáq nâi tở bữn cõt kia ntróu, cõp tở bữn p̄ieiq. ²² Máh cũai dõq táq ranáq ntâng, cõp clõng níc nheq đõi tamoong alóí, ma alóí bữn kia ntróu tẽ ranáq alóí táq? ²³ Bo alóí noâng tamoong, dũ ranáq alóí táq atoâq moang ốc clõng cõp ốc túh arúc níc sâng. Đẽh tâng sadâu hõ, la alóí tở nai tangút chanchóm. Dũ ramúh ki tở bữn cõt kia ntróu.

²⁴ Tở bữn ranáq ntróu toâr hõn tẽ cha nguaiq cõp sâng bũi pahõm tẽ máh crõng alóí bữn. Ma cõq dáng dũ ramúh ki lứq toâq tẽ Yiang Sursĩ. ²⁵ Khãn Yiang Sursĩ tở bữn yõn, ki tở bữn noau têq bữn cha nguaiq, tở la sâng bũi hõr. ²⁶ Máh cũai ca táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm, Yiang Sursĩ lứq yõn alóí ki bữn sarnóm rangoiq, bữn dáng sa-ũi, cõp cõt bũi hõr. Ma máh cũai lôih, Yiang Sursĩ yõn alóí ki táq ranáq ntâng cõp parõm pachúm máh sanóc ntũn; ma ntun, alóí cõq chiau máh crõng ki põ máh cũai ca táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm. Ranáq nâi tở bữn cõt kia ntróu, la samoât lúh puai cuyal.

3

Dũ Ramúh Yiang Sursĩ Anoaat Cõt Ngu

¹ Dũ ramúh tâng cõc cutêq nâi bữn ngu, ariang Yiang Sursĩ khoiq anoaat dõq. ² Ân anoaat toâq ngu canõh cõp toâq ngu cuchĩt, toâq ngu chõh cõp toâq ngu rợq; ³ toâq ngu cachĩt cõp toâq ngu tahâu; toâq ngu tõh cõp toâq ngu patúng tamái; ⁴ toâq ngu nhiam cõp toâq ngu cacháng; toâq ngu tanúh cõp toâq ngu puan sarai; ⁵ toâq ngu yiah tamáu cõp toâq ngu bõq loah tamái; toâq ngu hũn kĩaou cõp toâq ngu tở bữn hũn kĩaou; ⁶ toâq ngu ramóh cõp toâq ngu pút; toâq ngu parõm pachúm cõp toâq ngu cutiang táh; ⁷ toâq ngu háq cõp toâq ngu yĩh; toâq ngu rangiac cõp toâq ngu táq ntõng; ⁸ toâq ngu ayooq cõp toâq ngu kêt; toâq ngu yúc cõp toâq ngu ien khẽ.

⁹ Máh cũai ca táq ranáq ntâng, ntróu cõng yõn alóí? ¹⁰ Cõq khoiq hũm Yiang Sursĩ yõn dũ náq cũai roap mpõl ntâng. ¹¹ Ân anoaat ngu p̄ieiq lứq yõn dũ ramúh. Ân táq yõn cũai ẽr áiq yoc ẽ dáng tẽ đõi mbõq cõp đõi chumát; ma cũai tở têq dáng nheq tẽ máh ranáq án táq. ¹² Yuaq ngkíq, cõq õt chanchóm cõq cũai cutõng táq dũ ranáq yõn cõt bũi pahõm cõp o lứq, bo noâng tamoong. ¹³ Dũ náq háq cõq cha nguaiq cõp sâng bũi hõr tẽ ranáq háq táq, yuaq ranáq ki cõt crõng mpon tẽ Yiang Sursĩ yõn háq.

14 Cúq dáng samoat lúq dũ ranáq Yiang Sursĩ táq lúq õt mantái níc. Cũai tở têq tũm muoi ramúh ntróu, tở la aloõh muoi ramúh ntróu tẽ ỏc ki. Yiang Sursĩ táq ngkiq đõq yõn máh cũai yám noap án. 15 Dũ ranáq ca cõt tâng dõi sanua, ki khoiq cõt tâng dõi mbỏq chơ, cốp lúq cõt sĩa tâng dõi chumát. Yiang Sursĩ yõn máh ranáq ki cõt loah ìn khoiq cõt chơ.

Ồc Tở Tanoang Tâng Cốc Cutêq Nài

16 Hõn tẽ ki ẽn, cúq khoiq hũm tâng cốc cutêq nài bữn ranáq sấuq clũom chíq ranáq rasũq tanoang tapúng cốp tanoang o. 17 Cúq chanchóm neq: Nỡ-ra Yiang Sursĩ rasũq cũai tanoang o cốp sũq cũai loai hỡ; yuaq dũ ranáq cốp dũ ramúh ca cõt, la Yiang Sursĩ toáp anoat yõn cõt. 18 Cúq chanchóm Yiang Sursĩ ntôm chìm cũai, đõq apáh yõn alỏi dáng cũai tở bữn mpha ntróu tẽ charán. 19 Máh cũai la machóng máh charán, cõ cóq cuchĩt nheq. Muoi noaq cũai cuchĩt machóng muoi lám charán cuchĩt tẽ, yuaq tốp alỏi tangúh machóng nheq. Ngkiq cũai tở bữn o hõn tẽ charán. Ốc ki tở bữn cõt kia ntróu. 20 Máh cũai cốp máh charán lúq parchu muoi ntỏq nheq; yuaq alỏi cõt tẽ phõn cutêq, ngkiq alỏi cõt loah phõn cutêq sĩa. 21 Tở bữn noau têq dáng raviei cũai bữn chõn chu paloõng, tở la raviei charán sễng chu pũn cutêq. 22 Yuaq ngkiq, cúq chanchóm o lúq yõn hái bũi hỡ cốp ranáq hái khoiq táq. Tở bữn ranáq canõh noàng hái têq táq, yuaq hái tở bữn dáng ranáq ntróu noaq ẽ cõt toaq vót hái cuchĩt.

4

1 Chơ cúq hũm sa-ũi náq cũai tở bữn tanoang tapúng chỏq cũai canõh tâng cốc cutêq nài. Cũai noau đõq padám, nhiam u-õi; ma tở bữn noau chuai alỏi, yuaq cũai ca padám alỏi bữn chỏc lúq. 2 Cúq chanchóm loah tẽ máh cũai neq: Khaq cuchĩt, saláng noàng tamoong. 3 Ma o hõn tẽ ki ẽn, la khaq tở yũah canõt, yuaq tở bữn hũm ranáq tở bữn tanoang tapúng tâng cốc cutêq nài.

4 Cúq khoiq dáng chơ cõ nõq cũai táq ranáq ntâng. Alỏi táq ngkiq, yuaq alỏi yoc ẽ bữn crong sa-ũi hõn tẽ yóu. Ma ranáq ki tở bữn cõt kia ntróu, cõt samoat lúh puai cuyal sâng. 5 Máh cũai sacũl curỏq atĩ sâng, tở ẽq táq ranáq ntróu; chơ alỏi cuchĩt khlac. 6 Khaq hái bữn bĩq sâng ma bữn mút ien khẽ, saláng hái bữn sa-ũi na bar lám atĩ táq níc, ma cõt ariang rapuai cốp cuyal sâng.

7 Cúq hũm sĩa, bữn muoi ranáq tẽ dõi tamoong cũai tâng cốc cutêq nài la tở bữn cõt kia ntróu. 8 Bữn muoi noaq samiang õt níc muoi noaq sâng; án ỏq con samiang cốp ỏq sễm ai. Ma án tở nai tangút táq ranáq, cõ án tở yũah hũm dũ tẽ máh sanóc ntũn án khoiq bữn chơ. Ngkiq, án táq máh ranáq ntâng la đõq yõn noau? Cốp cõ nõq án tở yũah bũi pahõm? Anài la tở bữn cõt kia ntróu tẽ, yuaq án táq yõn dõi tamoong án cõt túh arức.

9 Bar náq o hõn tẽ ống manoaq sâng, yuaq toaq bar náq táq ranáq parnoi, lúq cõt ranáq o hõn. 10 Khân muoi noaq tẽ bar náq ki dỏm, án noàng bữn yóu têq acỏq chuai án. Ma lớp lúq yõn cũai ca ống muoi noaq sâng; khân án dỏm, ki ỏq noau acỏq chuai ayuor án. 11 Khân sangết, bar náq têq bẻq manõi yõn cõt sa-ám. Ma khân bẻq ống manoaq sâng, nõq

têq táq yõn cõt sa-âm? ¹² Bar náq roi táng chíl cốp riap muoi noaq ca ẽ táq alóí. Panũar pái ntreh, lúq cro ta-õh.

¹³ Khaq bũn muoi noaq cũai póng cadĩt ca roan rangoaiq, saláng bũn puo thâu ma sacũl, yuaq puo ki tõ bũn sapúh nõng óc noau tẽih atõng. ¹⁴ Lúq pai cũai póng ki loõh tẽ tũ, tõ la cõt tâng đống sũ cũai cadĩt tâng cruang ki, ma têq án chõn cõt puo. ¹⁵ Cúq khoiq hũm dũ náq cũai tâng cõc cutêq nãi, cốp cúq chanchõm cõq bũn muoi noaq cũai póng tẽ tốp alõi, nõ-ra chõn pláih loah puo. ¹⁶ Khãn cũai póng ki cõt puo cốp cõt sõt cũai proai ca tõ roi ngih nãi, toáq án cuchĩt tõ bũn noau sanhũ nõng tẽ máh ranáq án khoiq táq. Ranáq ki lúq tõ bũn cõt kia ntrõu, cõt samoát lúh puai cuyal sâng.

5

Chõi Parkhán Khãn Tõ Bũn Táq

¹ Cõq anhia nhêng yõn samoát toáq anhia mut tâng Đống Sang Toár. O hõn anhia mut tâng ntõq ki đõq rien, saláng mut cõ ẽ chiau sang crõng, cõt samoát cũai sacũl tõ bũn dáng ranáq pĩeiq cốp ranáq lõih. ² Cõq anhia chanchõm nhũang voai tẽ santoiq anhia ẽ pai; chõi coáp táq tếc parkhán chók Yiang Sursĩ. Án õt tâng põng paloõng, ma anhia õt tâng cõc cutêq nãi. Ngkĩq chõi pai luat tẽ anhia têq táq. ³ Khãn anhia clong sa-ũĩ maléq, lúq anhia rláu mpáu croõq sa-ũĩ máh ki tẽ; anhia loai sa-ũĩ maléq, lúq anhia aloõh óc sacũl sa-ũĩ máh ki tẽ. ⁴ Toáq anhia thẽ dũan chók Yiang Sursĩ, chõi yũt táq yõn moâm ranáq ki. Yiang Sursĩ tõ bũn bũi chók cũai sacũl. Cõq anhia táq puai samoát anhia khoiq parkhán đõq chơ. ⁵ Khãn anhia parkhán ma tõ bũn táq, khaq chõi parkhán. ⁶ Chõi yõn bõq anhia táq yõn anhia cõt lõih, đõq anhia tõ bũn túh cõq sễq lõih chók cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ, pai anhia tõ bũn chanchõm ẽ pai ngkĩq. Cõ nõq anhia táq yõn Yiang Sursĩ sâng cutâu mút chók anhia? Cõ nõq anhia ẽq Yiang Sursĩ talõh máh ranáq anhia khoiq táq? ⁷ Tõ bũn ntrõu anhia rláu mpáu sa-ũĩ óc, tõ la táq ranáq sa-ũĩ, tõ la luloai sa-ũĩ óc, ma tõ bũn cõh. Ma cõq anhia yám noap Yiang Sursĩ.

Đời Tamoong Tõ Bũn Cõt Kia Ntrõu

⁸ Chõi sâng dõt toáq anhia hũm ayũng atĩ cũai sõt padâm cũai cadĩt, đẽh tõ bũn táq tanoang tapũng cốp pĩeiq chók cũai cadĩt. Ayũng atĩ cũai sõt dũ náq bũn tẽ sõt đõq nhêng salĩq alõi, cốp cũai sõt la bũn tẽ cũai sõt hõn tẽ alõi đõq nhêng salĩq máh ranáq alõi táq.

⁹ Đẽh puo la poáng tẽ tẽ ranáq susot tâng cruang án.*

¹⁰ Khãn anhia ham práq, anhia tõ nai pai dũ chơ. Khãn anhia yoc ẽ cõt sõt, anhia tõ nai pai bũn sanõc dũ chơ. Lúq dũ ramũh ki tõ bũn cõt kia ntrõu. ¹¹ Anhia cõt sõt maléq, cõq anhia chũm siem cũai clũng máh ki tẽ. Máh crõng anhia parõm, la cõt crõng bũi dõ sâng. ¹² Máh cũai táq ranáq, khãn alõi bũn dũ tác khâm cha tõ la tõ bũn dũ tác khâm cha; ma toáq sadâu, alõi tẽq bẽq langêt o. Ma cũai sõt bũn, alõi tamõr níc cõ bũn mun sa-ũĩ, tõ têq bẽq langêt.

* 5:9 5:9 Rana 9 nãi tõ bũn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

¹³ Nôang bũn muoi ramúh ẽn cùq hũm tâng cõc cutêq nâi, la máh práq cũai parõm pachúm dõq, práq ki dũng atoâq ranáq tõ o põ cũai ki; ¹⁴ cõp máh mun án cõt pút na án chẽq chõng lóp. Toâq parsõt, án tõ bũn muoi ramúh ntrõu nôang yõn con châu án. ¹⁵ Hái toâq tâng cõc cutêq nâi õng tõ miat sâng; ngkiq tê, toâq hái põq tẽ cõc cutêq nâi, hái põq õng tõ miat tê. Tam hái táq ranáq ntâng tâng cõc cutêq nâi, mỗ lứq samoât hái tõ tẽq dũng muoi ramúh ntrõu põq cõp hái. ¹⁶ Ốc nâi tõ bũn pĩeiq mỗ! Hái toâq põ cõc cutêq nâi nõq, lứq machõng ki tê hái loõh tẽ cõc cutêq nâi. Tõp hái táq ranáq ntâng, ma ntrõu hái bũn kia? Ốc ki la ariang hái puai cõp cuyal sâng. ¹⁷ Nheq dõi tamoong hái õt níc tâng ốc canám, ốc ngựa, ốc clong, ốc nõq mứt, cõp ốc a-ĩ tacõh.

¹⁸ Chơ cùq bũn dáng neq: Ranáq o hõn tẽ canõh la yõn hái cha nguaiq cõp bũi óh tẽ máh ranáq hái khoiq táq tâng dõi tamoong cakéh ca Yiang Sursĩ yõn hái. Nâi la chiat Yiang Sursĩ anoat yõn cũai. ¹⁹ Khãn Yiang Sursĩ yõn hái cõt sõi cõp bũn sanõc sa-ũi, o yõn hái sâng bũi cõp máh cõng ki. Chơ cõq hái sa-õn Yiang Sursĩ tẽ máh ranáq hái táq; anâi la cõng mpon tẽ Yiang Sursĩ yõn hái. ²⁰ Hái tõ bũn clong luat ngư tâng dõi tamoong cakéh nâi, yuaq Yiang Sursĩ khoiq yõn hái bũn ốc bũi õn.

6

¹ Bũn muoi ramúh ẽn cùq hũm tâng cõc cutêq nâi, ntâng cõp tõ bũn pĩeiq. ² Yiang Sursĩ yõn hái cõt sõi bũn sanõc ntũn, bũn cũai yám noap, cõp hái bũn dũ ramúh hái yoc ẽ bũn. Ma án tõ yõn hái sâng bũi tẽ máh ramúh ki. Chơ cũai canõh ẽn cõt bũi tẽ máh cõng ki pláih hái. Ranáq nâi tõ bũn pĩeiq, cõp tõ bũn cõt kia ntrõu. ³ Tam hái bũn muoi culám lám con cõp tamoong dũn, ma khãn hái tõ bũn bũi óh, cõp khãn hái õq cũai táq rit tanúh toâq noau túp sac hái, ngkiq con ca bõr talõh, bũn bõn hõn tẽ hái. ⁴ Con ki canõt tõ bũn cõt kia ntrõu, yuaq án cuchĩt tâng ốc canám; cõp noau tõ bũn sanhũ nõang án. ⁵ Án tõ bũn hũm poang bo tangái, tõ la dáng dõi tamoong cõt nõq, ma án lứq bũn ntõq rlu. Dõi án o hõn tẽ cũai sõi ma õq ốc bũi cõp tõ bũn ramóh ntõq rlu. ⁶ Tam cũai sõi tamoong bũn toâq bar ngin cumo, ma toâq parsõt án cõp con bõr talõh ki la põq chu muoi ntõq.

⁷ Hái táq ranáq sarõh pahũr dõq yõn bũn cõng sana cha; ma hái tõ nai bũn dũ. ⁸ Cũai bũn sarnóm rangoaiq, o hõn tẽ cũai sacũl tõ? Cũai cadĩt tõ bũn thưõng ntrõu, tam án dáng õt ratoi cõp máh cũai canõh. ⁹ Dũ ramúh ki tõ bũn cõt kia ntrõu; samoât lủh puai ẽ cõp cuyal sâng. Khaq cũai sâng bũi pahõm cõp dũ ramúh án bũn, saláng chuaq níc cõng ca án yoc ẽ bũn.

¹⁰ Máh cõng khoiq bũn tẽ nhũang, cõng ki noau khoiq amúh nheq chơ; cõp noau khoiq dáng chơ máh ngẽ cũai. Tõ bũn noau tẽq rasuon cõp án rêng hõn rasuon. ¹¹ Rasuon dũn maléq, la tõ bũn cõt kia ntrõu; cõp ốc ki la tõ bũn chuai ntrõu. ¹² Tẽq cũai dáng tõ, ntrõu o yõn hái táq tâng dõi tamoong cakéh nâi ma tõ bũn cõt kia ntrõu? Dõi tamoong cũai cõt pút samoât mul. Hái tõ bũn dáng toâq vót hái cuchĩt, ranáq ntrõu ẽn ẽ cõt tâng cõc cutêq nâi.

7

Chanchóm Tể Dỡi Tamoong

¹ Ramứh ranoàng táq ranáq o, bữn kia hỡn tể dỡq phuom moat lứq; cớq tangái cuchĩt o hỡn tể tangái canõt.

² Pỡq chu dốq cũai tanủh, o hỡn tể pỡq chu dốq cha pêl bủi, yuaq cũai noàng tamoong têq dáng dủ náq cũai cóq cuchĩt.

³ Ốc ngua o hỡn tể ốc carcháng mantier; lứq pai ốc ngua táq yỗn moat chũq, ma táq yỗn mút hái cõt dáng achỗn.

⁴ Cũai aléq chanchóm níc tể ốc bủi óh, cũai ki la cũai sacũl. Ma cũai bữn sarnóm rangoaiq, án chanchóm tể ốc cuchĩt.

⁵ Tamứng santoiq cũai rangoaiq tểih atỡng, la o hỡn tể tamứng santoiq cũai sacũl achưng alur anhia.

⁶ Toáq cũai sacũl cacháng ayê, ki cõt samoât sarlia pardêh tể ủih pĩ. Ốc ki tỡ bữn cõt kia ntróu.

⁷ Khãn cũai sarnóm rangoaiq lỏp cũai canỏh, án táq ỉn cũai sacũl táq tê. Khãn anhia roap práq noau chang yỗn táq ranáq sằuq, mút pahỏm anhia cõt rúng toáp.

⁸ Ranáq parsót la o hỡn tể ranáq tể dằu. Chũuq tanhữr la o hỡn tể ỏt sác.

⁹ Cóq cutớng ỏt níc toáq mút anhia sằng nsóq; cũai sacũl bữn ốc ủan níc tằng mút án.

¹⁰ Chỗi blớh noàng neq: “Cỗ nốq dỡi mbốq ma o hỡn tể dỡi sanua?” Yuaq santoiq blớh ki la sacũl lứq.

¹¹ O yỗn máh cũai ca noàng tamoong bữn sarnóm rangoaiq; ốc ki o machớng bữn roap mun. ¹² Sarnóm rangoaiq cõt parnoàng hái, machớng noau poàng tằng práq tê. Ma sarnóm rangoaiq o hỡn, yuaq án táq yỗn cũai bữn ỏt plot-plál. Nằi la kia tể hái dáng sa-ủi.

¹³ Cóq anhia chanchóm loah tể ranáq Yiang Sursĩ khoiqt tềng. Máh crớng Yiang Sursĩ khoiqt tềng yỗn cõt cooc, tỡ bữn noau tềq poát yỗn cõt tanoang loah. ¹⁴ Toáq tangái dỡi tamoong anhia cõt o nheq, cóq anhia ỏn chỡ; ma khãn bữn ốc túh ngua, cóq anhia sanhữr la Yiang Sursĩ toáp yỗn ốc túh coat cớq ốc bủi óh toáq pỡ anhia; ma anhia tỡ tềq dáng ranáq ntróu ể toáq chumat.

¹⁵ Dỡi tamoong cớq tỡ bữn cõt kia ntróu. Ma cớq khoiqt hữm dủ ramứh tằng dỡi tamoong cớq. Bữn cũai tanoang o chũuq cuchĩt tể án noàng póng, tam án táq ranáq tanoang o; cớq bữn cũai sằuq tamoong dủn, tam án táq níc ranáq sằuq. ¹⁶ Ngkítq, chỗi cõt cũai o luat ngư, cớq chỗi cõt cũai rangoaiq luat ngư. Cỗ nốq anhia ể cachĩt tỡ anhia bữm? ¹⁷ Ma chỗi cõt cũai sằuq luat ngư, cớq chỗi cõt cũai sacũl luat ngư. Cỗ nốq anhia ể cuchĩt tằng tangái tỡ yủah toáq ngư? ¹⁸ Cóq anhia viaq yỗn vót tể bar ramứh ki. Khãn anhia yám noap Yiang Sursĩ, máh ranáq anhia táq lứq cõt moám.

¹⁹ Sarnóm rangoaiq táq yỗn muoi noaq cũai cõt rềng hỡn tể muoi chít náq cũai sớt tằng vil.

²⁰ Ớt tằng cốc cutểq nằi tỡ bữn noau táq ranáq o níc, cớq tỡ bữn noau ma tỡ nằi táq lỏih ntróu.

²¹ Chối noap dũ ramứh máh cũai pai; cõh lơ anhia sâng cũai tuthẽ anhia mumat anhia; ²² cõp anhia dáng anhia bữm khoiạq mumat cũai canõh sa-ữi trở chơ.

²³ Máh ranáq ki cứq khoiạq chim nhơ sarnóm rangoaiq. Cứq chanchóm cứq toáp bữn sarnóm rangoaiq, ma cứq tở tềq sapúh nheq ốc ki. ²⁴ Noau tềq dáng dõi tamoong la nõq? Ốc nài yarũ lữq, coat lữq yõn hái sapúh. ²⁵ Mứt pahõm cứq chanchóm níc yoc ẽ dáng. Cứq cutóng níc chuaq sarnóm rangoaiq, dõq ta-õi loah máh santoiq cứq blõh. Cõp cứq yoc ẽ dáng samoat samõi tẽ ốc sâuạq cõp ốc sacũl la nõq toáp.

²⁶ Cứq tamóh muoi ramứh ca ngua clũi nheq tẽ ốc cuchĩt; ki la cũai mansẽm to rêu ẽ cõp samiang. Mansẽm ki ẽ bữn anhia samoat án to dõq rêu, tở la yoang dõq alieiq; atĩ án kĩaui anhia la ariang án sacáp anhia toáq sái-sô. Samiang aléq ma táq bũi pahõm Yiang Sursĩ, án tềq vớt tẽ mansẽm ki. Ma máh cũai lôih, p̄ieiq mansẽm ki chõq dõq. ²⁷ Cũai Rangoaiq pai neq: “Lữq p̄ieiq! Cứq bữn dáng máh ranáq nài muoi trở bĩq, muoi trở bĩq, bo cứq chi-chuaq santoiq ta-õi. ²⁸ Cứq chuaq santoiq ta-õi loah, ma tở bữn tamóh. Tẽ cũai samiang muoi ngin náq, cứq tamóh ống muoi noạq sâng tanoang o; ma cũai mansẽm ca tanoang o tở va manoaq loâng. ²⁹ Muoi ramứh cứq khoiạq dáng chơ, la Yiang Sursĩ khoiạq tềng cũai yõn cõt cũai tanoang o; ma tở hái toáp táq sa-ữi ramứh yõn hái cõt clõc clu bữm.”

8

¹ Ống cũai rangoaiq sâng tềq dáng samoat lữq tẽ máh ramứh ki. Sarnóm rangoaiq táq yõn cũai cacháng cubũiq, cõp táq yõn moat múh canám cõt poang loah.

Cóq Trĩh Puo

² Cóq anhia trĩh santoiq puo ón,* cõp chõi coáp parkhán ntróu chóq Yiang Sursĩ. ³ Puo tềq táq dũ ramứh ca án yoc ẽ táq; ngkĩq cóq anhia loõh cháit tẽ ntóq án õt; chõi õt níc tâng ntóq croóq criat. ⁴ Yuaq puo táq dũ ranáq puai chóc án, tở bữn noau khón rasuon tẽ ranáq án táq. ⁵ Khãn anhia trĩh máh santoiq án ón, lữq anhia bữn õt plot ien; cũai bữn sarnóm rangoaiq tềq dáng nõq án ẽ táq, cõp bo léq án ẽ táq. ⁶ Dũ ramứh hái táq la cóq p̄ieiq ngư cõp p̄ieiq ngê; ma cũai cóq chũuạq sa-ữi túh coat. ⁷ Lữq tở bữn noau tềq dáng ranáq ntróu ẽ cõt chumat, cõp tở bữn noau tềq atõng loah yõn hái dáng tẽ ranáq ki. ⁸ Tở bữn noau tềq chuai tở bữm yõn vớt tẽ cuchĩt, tở la atõi tangái án cuchĩt. Tahan tở tềq lủh aloõh tẽ ntóq rachĩl; cõp ốc sâuạq tở tềq chuai amoong cũai sâuạq.

Cũai Sâuạq Cõp Cũai Tanoang O

⁹ Cứq khoiạq hữm máh ranáq nài toáq cứq chanchóm yoc ẽ dáng tẽ máh ranáq ca cõt tâng cõc cutẽq nài. Máh cũai bữn chóc, alóit táq yõn cũai canõh chũuạq túh coat. ¹⁰ Cứq khoiạq hữm noau tấp sac cũai sâuạq tâng ping. Ma từ noau chu tẽ tấp cumuiq, alóit p̄õq khẽn chíq cũai cuchĩt ki tâng vil án khoiạq táq ranáq sâuạq. Ranáq nài tở bữn cõt kia ntróu.†

* **8:2** 8:2 Rana 2 nài tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ. † **8:10** 8:10 Rana 10 nài tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

11 Cỗ nỏq máh cūai cháit táq ranáq sáuq? La cỗ tian noau tở bữn táq tột cháit chỏq máh cūai táq ranáq sáuq. 12 Khân bữn muoi noaq cūai sáuq táq muoi culám ramứh lờih, cớp noâng bữn tamoong dũn, ma noâng cứq dáng o lứq khân cūai yám noap Yiang Sursĩ. 13 Ma máh cūai sáuq tở bữn ramóh ốc o. Dỡi tamoong alóit cớt samoát mul, cớp alóit cuchít bo noâng póng, la cỗ alóit tở bữn yám noap Yiang Sursĩ.

14 Ma bữn muoi ranáq ễn tở bữn cớt kia tâng cốc cutếq nâi; bữn cūai tanoang o roap tột tang cūai sáuq; cớp cūai sáuq roap ốc o tang cūai tanoang o. Cứq pai ốc nâi tở bữn cớt kia ntróu.

15 Ngkíq, p̄ieiq lứq la cóq táq yỗn dỡi tamoong bữn ốc bũi óh, yuaq tâng dỡi nâi tở bữn ntróu o hỡn tể cha nguaiq cớp bữn ốc bũi óh. Ốc bũi óh ốt níc cớp hái, toau sớit dỡi tamoong Yiang Sursĩ yỗn hái, bo hái táq ranáq cutóng tâng cốc cutếq nâi.

16 Toáq cứq cutóng yoc ễ cớt cūai rangoaiq cớp rien dũ ramứh tâng cốc cutếq nâi, bo ki cứq ốt chanchỏm tangái sadâu, ốq dẻh bẻq loâng. 17 Chơ cứq hữm máh ranáq Yiang Sursĩ khoiqt táq. Ma tam cứq ravoát níc, cứq tở tẻq tamóh nheq. Cūai rangoaiq dốq ốt pai án dáng, ma lứq án tở bữn dáng ntróu thắng.

9

1 Toáq cứq ốt chanchỏm níc tể máh ranáq nâi, chơ cứq dáng samoát lứq, la Yiang Sursĩ ốt nhẻng salíq níc máh ranáq cūai rangoaiq cớp cūai tanoang o táq. Án nhẻng salíq dẻh ốc alóit ayooq cớp ốc alóit kệt hỡ. Tở bữn noau tẻq dáng ranáq ntróu ễn ễ cớt chumát. 2 Dỡi tamoong cūai parsót la machớng nheq: Cūai tanoang o cớp cūai loài, cūai táq ranáq o cớp cūai táq ranáq sáuq, cūai bráh o puai rit cớp cūai tở bữn bráh o puai rit, cūai chiau sang cớng cớp cūai tở bữn chiau sang cớng, cūai thể dũan cớp cūai tở bữn thể dũan. 3 Ốc cuchít toáq pở dũ náq cūai tâng cốc cutếq nâi, la machớng nheq. Ranáq nâi la tở bữn p̄ieiq. Hỡn tể ki ễn, bo cūai noâng tamoong, mút pahỏm alóit bữn moang ốc loài cớp táq yủh-yủh; chơ alóit cuchít toáp. 4 Ma khân cūai noâng bữn tamoong tâng cốc cutếq nâi, án noâng bữn ốc nguang. Acho noâng tamoong, khaq hỡn tể cula samín khoiqt cuchít. 5 Máh cūai noâng tamoong, alóit dáng alóit cóq cuchít; ma máh cūai khoiqt cuchít, alóit tở dáng ntróu noâng. Toáq chumát alóit tở bữn roap cóng ntróu; cớp noau khoiqt khỉr alóit chơ. 6 Ốc ayooq, ốc kệt, cớp ốc sa-on, lứq máh ốc ki cuchít parnoi cớp alóit. Alóit tở tẻq táq ranáq parnoi noâng tâng cốc cutếq nâi.

7 Âu! Anhia pởq cha sana yỗn bũi óh, cớp nguaiq blẻng nho yỗn bũi hỡ, yuaq Yiang Sursĩ sảng bũi pahỏm cớp anhia táq ngkíq. 8 Cóq anhia sảng bũi hỡ cớp ốn chỡ níc. 9 Cóq anhia ốt bũi parnoi cớp lacuoi anhia toau sớit dỡi tamoong ca tở bữn cớt kia ntróu nâi. Bo Yiang Sursĩ noâng yỗn anhia ốt tâng cốc cutếq nâi, cóq anhia bũi cớp cu rangái ca tở bữn cớt kia nâi, cỗ máh tangái ki cớt cóng anhia tể máh ranáq ntảng anhia khoiqt táq. 10 Ranáq ntróu anhia táq, cóq anhia cutóng táq nheq rangứh rahỏ, yuaq tâng ntỏq cūai cuchít ốt, tở bữn táq ranáq ntróu, tở bữn chanchỏm

ntróu, tở bữn dáng ntróu, cốp tở bữn sarnóm rangoaiq ntróu; ma lúq anhia cóq pởq chu ntóq ki tẻ.

¹¹ Cúq khoi q hữm muoi ranáq ẻn tâng cốc cutẻq nái: Cũai ca lủh cháib o án lủh tampling, lủq tở nai lủh riap níc; cốp cũai đốq chíl riap, la tở nai chíl riap níc. Đẻh cũai rangoaiq, la tở nai bữn đũ tác khâm cha níc; cũai ca sapủh đũ ramủh, la tở nai cởt sốc níc; cốp cũai khẻuq, la tở nai bữn chóc toâr níc. Ốc cỉat cốp ốc chỏc-man tở bữn óq yỏn đũ náq cũai. ¹² Tở bữn cũai alẻq dáng tangái lẻq parsỏt đỏi tamoo ng án. Ốc ki la samoât chỏm chuat tâng partẻng, tở la riang sĩaq chuat alieiq; machỏng ki tẻ ốc cuchít pủt toâq cháib lủq, bo hái tở bữn chanchỏm ntróu.

Sarnóm Rangoaiq Tẻq Rachuai

¹³ Cúq hữm muoi ranáq ẻn tâng cốc cutẻq nái: Sarnóm rangoaiq la ốc toâr lủq. ¹⁴ Bữn muoi vil cởt cốp bữn cũai proai bĩq lủq. Cốp bữn manoaq puo bữn chóc pla lủq toâq chíl vil ki. Án lavíng nheq vil ki, cốp án thừan ẻ talỏh viang vil. ¹⁵ Ma tâng vil ki bữn muoi noaq samiang cadít, ma án rangoaiq lủq. Samiang nái chuai vil ki yỏn vót tẻ aỉ puo ki, ma ntun ki noau khỉr chíq ramủh án. ¹⁶ Cúq coi pai neq: Sarnóm rangoaiq o hỏn tẻ bán rẻng, ma khân cũai cadít, lủq noau tở bữn yám noap án cốp tở ẻq tamúng santoiq án catoaih. ¹⁷ Tamúng santoiq cũai bữn sarnóm rangoaiq rachập, la o hỏn tẻ tamúng santoiq cũai sỏt sacủl atởng casang. ¹⁸ Sarnóm rangoaiq o hỏn tẻ máh crỏng choac, ma muoi noaq cũai lỏih tẻq talỏh sa-ủi ốc o.

10

¹ Ruai cuchít tẻq táq yỏn đởq phuum cởt nsóq. Machỏng ki tẻ, ốc sacủl bĩq sâng la tẻq palỏ miat máh sarnóm rangoaiq.

² Mủt cũai rangoaiq đốq táq níc ranáq pẻiq, ma mủt cũai sacủl đốq táq níc ranáq tở bữn pẻiq. ³ Máh cũai liaq ca pởq tâng rana, alỏi saccoal toâp cũai sacủl, yuaq máh cũai sacủl đốq apáh yỏn đũ náq cũai dáng alỏi sacủl.

⁴ Khân cũai sỏt sâng cutâu chỏq anhia, anhia chỏi cỏp táh ranáq anhia, yuaq mủt laviei tẻq taleh máh ốc lỏih ntâng lủq.

⁵ Cúq khoi q hữm muoi ranáq ẻn tở bữn pẻiq tâng cốc cutẻq nái: Máh cũai sỏt ca tở bữn tanoang tapúng, ⁶ alỏi apoah yỏn máh cũai sacủl bữn roap chóc toâr, ma cũai sốc bữn roap chóc cacỏt sâng. ⁷ Cúq hữm cũai sủl ỏt asẻh samoât cũai sỏt, ma cũai sỏt ki tayáh ayửng samoât cũai sủl.

⁸ Cũai ca pỉq prúng, cỏh lỏ án toâp sapủl loah tâng prúng ki; cũai talỏh viang vil yoc ẻ mut, cỏh lỏ cusân tot án. ⁹ Cũai khẻuq tỏc tamáu, cỏh lỏ án chủn na tamáu; cũai tadáh ủih, cỏh lỏ án chủn na ủih ki. ¹⁰ Khân achât khoi q lui, ma tở bữn noau kit yỏn bẻc, cóq hái aloỏh nheq rẻng toâq tamur aluang. Ma sarnóm rangoaiq tẻq chuai máh ranáq yỏn cởt moâm.

¹¹ Cũai dáng táq yỏn cusân cởt khủn, án tở bữn bữn kia ntróu tẻ ngẻ ki khân cusân ki ma tot án nhủang. ¹² Santoiq loỏh tẻ bỏq cũai rangoaiq táq yỏn cũai canỏh yám noap án. Ma santoiq loỏh tẻ bỏq cũai sacủl pupủt tở án bữm. ¹³ Máh santoiq alỏi pai tẻ đầu la moang santoiq sacủl, ma máh

santoiq alóí pai parsót la cõt santoiq yúh miat. ¹⁴ Cũai sacũl bán lúq loai; án tở dáng tangút.

Lúq tở bũn noau tẽq dáng ranáq ntróu ẽ cõt chumát; cóp tở bũn noau tẽq atõng ranáq ntróu cõt toàq hái cuchít.

¹⁵ Cũai sacũl táq ranáq nẵng, ma tở bũn cõt kia ntróu, yuaq án tở dáng dẽh rana pỏq chu vil.

¹⁶ Dõng cruang cõt túh coat, khẵ bũn puo noẵng sanyõr, cóp máh ayũng atĩ án cha bũi óh bũl plẽc toau pỏng brang. ¹⁷ Dõng cruang lúq cõt bũi óh, khẵ bũn puo táq ống ranáq pĩeiq, cóp máh ayũng atĩ án cha nguaiq cõt ngư; cóp alóí tẽq rabán tở bũm, tở bũn nguaiq yỏn bũl.

¹⁸ Khẵ cũai sẵng aloah atừc mpuol dõng, mpuol ki yarỏq níc; cóp cở tian án aloah, mpuol dõng án sarủq ralỏh.

¹⁹ Ranáq cha bũi táq yỏn cũai bũn carchẵng bũi óh, cóp blõng nho táq yỏn cũai cõt práih prỏi; ma cỏq bũn práq nõq tẽq bũn máh ramủh ki.

²⁰ Chỏi báih puo, dẽh tẵng mừt anhia hỡ; cóp chỏi báih tuoiq cũai sỏc, dẽh tẵng c lõng anhia bẻq. Cỏh lơ bũn chỏm dừng santoiq anhia báih ki toàq atõng yỏn alóí dáng.

11

Máh Ranáq Cũai Sarnỏm Rangoaiq Táq

¹ Cỏq anhia apỏng tữn tẵng sa-ủi nỏq; ntun ki anhia lúq bũn loi.*
² Anhia apỏng tữn sa-ủi nỏq malẻq cẵng o máh ki, yuaq anhia tở bũn dáng tangái lẻq ỏc túh coat toàq pở cutẻq nũi.

³ Khẵ aluang sapẻng chu angia lẻq, lúq án dỏm chu angia ki. Toàq bũn ramủl cũm, lúq paloõng ẽ mia. ⁴ Khẵ noau tutuaiq níc tẻ cuyal, cũai ki tở nai bũn trứh ntróu; cóp khẵ noau tutuaiq níc tẻ ramủl, cũai ki tở nai bũn susot. ⁵ Yiang Sursĩ tẻng dũ ramủh, ma anhia tở bũn sapủh tẻ ranáq án tẵng. Machỏng ki tẻ, anhia tở bũn sapủh tẻ ỏc tamoong tamái ca mbỏiq cõt tẵng pủng mansẻm. ⁶ Cỏq anhia trứh ỏc tẵng pẻn tarủp, dẽh tẵng pẻn tabữ hỡ, yuaq anhia tở bũn dáng ỏc alẻq ẽ dách o hỡn tẻ ỏc canỏh, tở la ỏc anhia trứh pẻn tarủp cóp pẻn tabữ la dách o nheq.

⁷ Ỏc poang tẵng tangái táq yỏn hái sẵng bũi pahỏm; hái hừm phũac tẻ moat mandang la o lúq. ⁸ Cỏq anhia sa-ỏn tẵng dũ cumo anhia bũn tamoong, tam anhia tamoong dũn tở la tở bũn dũn. Yuaq cumo anhia cuchít la dũn hỡn tẻ cumo anhia tamoong. Dũ ramủh ca nẵm ẽ toàq ki tở bũn cõt kia ntróu.

Sarnỏm Rangoaiq Tẻih Atõng Cũai Pỏng

⁹ Máh cũai pỏng ơi! Cỏq anhia ỏn chỡ ho anhia noẵng pỏng. Cỏq anhia táq puai mừt anhia yoc ẽ táq. Ma cỏq anhia sanhữ níc, la Yiang Sursĩ lúq rasủq anhia puai loah máh ranáq anhia táq.

¹⁰ Chỏi yỏn muoi ramủh ntróu táq yỏn anhia cõt ngua cóp sẵng a-ỉ tẵng mừt, yuaq anhia tở bũn cõt pỏng níc.

* **11:1** 11:1 Tẵng parnai Hẻ-brỏ alóí sacẵm neq: 'Cỏq anhia tỏi bẻng mi anhia tẵng dỏq, chỏ ntun anhia bũn loah bẻng ki.'

12

¹ Ngkíq, cóq anhia sanhữ Yiang Sursĩ, án ca têng anhia,* bo anhia noâng póng háng, nhuang toâq máh tangái cóp cumo túh coat. Tâng tangái kí, anhia ẽ pai neq: “Dõi tamoong cứq ốq loâng ốc bũi.”

² Bo kí, samoât riang anhia ốt tâng ốc canám; moat mandang, rliang casái, cóp máh mantõr tở bữn claq noâng yỗn anhia; chơ toâq ramủl cũm péc catáng tở bữn taiq noâng. ³ Chơ ngcõng anhia ca bán rêng cõt cangcoaih; cóp ayững anhia ca bán rêng sanua, lứq cõt lamên la-ot. Nỡ-ra canẽng anhia đốq ngoan crong sana lứq cõt clóh, noâng bĩq sâng; cóp moat anhia cõt práng prul, tở bữn hữm raloaih noâng. ⁴ Cutũr anhia tở bữn sâng noâng srong sa-ĩr tâng rana. Cóp anhia sâng tở bữn chẽng đẽh srong noau cuclóh saro, srong crong lampõiq, cóp srong chóm đốq amoaih anhia tamõ. Nheq srong kí taiq nheq. ⁵ Anhia tở khỏn noâng ốt tâng ntốq sarõih; toâq anhia pốq tâng rana, anhia ngcõh bớc chũl; sóc anhia cõt pluac; anhia tở riap đẽh tayáh; cóp anhia tở bữn yoc ẽ bẻq noâng cóp lacuoi tở la cayac anhia.

Moâm kí, hái pốq chu ntốq hái ốt mantái níc, cóp bữn máh cũai tanúh parngúc tâng máh rana. ⁶ Sanoác práq cõt ta-õh, sacâm tẻ dĩi tamoong cũai; cóp chóp tóu yểng satooh, chơ pacháh; panũar tâng đốq chũong cõt ta-õh; cóp khang đốq cõt pacháh nheq. ⁷ Tở chác hái lứq cõt loah cutẽq, cóp rangúh hái pih loah pở Yiang Sursĩ, án ca khoiq yỗn rangúh pở dĩ nác cũai. ⁸ Cũai Rangoaiq pai neq: “Tở bữn cõt kia! Tở bữn kia ntróu! Dĩ ramủh tở bữn cõt kia ntróu noâng.”

Parõm Nheq Santoiq

⁹ Cũai Rangoaiq, yuaq án rangoaiq án atõng níc cũai tẻ máh ramủh án khoiq dáng. Án rien níc tẻ santoiq pali panha, cóp chim sa-ũĩ ramủh yoc ẽ dáng ntróu lứq pĩeiq. ¹⁰ Cũai Rangoaiq cutóng tutuaiq níc santoiq languat laham. Ma máh santoiq án khoiq chĩc đốq la moang ốc lứq nheq.

¹¹ Máh santoiq cũai rangoaiq atõng, la samoât ralõng cũai mantán cũu đũng toâq án rabán cũu; cóp santoiq pali panha án parõm pachủm ốt mantái níc, machóng noau téh đẽng tâng pian yỗn khâm lứq. Santoiq nãi la Yiang Sursĩ toâp chiau yỗn; cóp ống Yiang Sursĩ toâp bán kĩaq dĩ nác hái.

¹² Con cứq ơi! Noâng bữn muoi ramủh ẽn hái cóq bán kĩaq yỗn o. Bữn máh cũai chĩc santoiq tâng pơ choaiq la tở nai cõt moâm, cóp rien sa-ũĩ ramủh táq yỗn anhia sâng lakéh lakiei.

¹³ Parsót lứq, noâng bữn ống muoi ramủh sâng cứq ẽ pai la neq: Cóq hái yám noap Yiang Sursĩ cóp táq puai samoât samõi máh santoiq án khoiq patâp, yuaq Yiang Sursĩ tẻng máh cũai la đốq yỗn cũai táq dĩ ranác án.

¹⁴ Nỡ-ra Yiang Sursĩ lứq rablớh tẻ dĩ ranác hái khoiq táq, tam ranác o tở la ranác sấuq, đẽh máh ranác hái khoiq táq tâng ntốq clõp hỡ.

* 12:1 12:1 Santoiq ‘án ca têng anhia’ tâng parnai Hê-bơ cheq cóp ‘bản ntốq noau túp sac anhia’.

Cansái Ūat Puo Sa-lamôn Santoiq Atōng

Saráq nâi puo Sa-lamôn chĩc sám 965 cumo nhũang dôi Yê-su. Án chĩc patoi santoiq đōq táq cansái ūat yõn cumũr cōp tatoam đōq racloaih parnoi, yuaq alói manoaq ayooq manoaq.

Bữn cūai pai Sa-lamôn chĩc saráq nâi cõ án ayooq cumũr tẽ vil Sulam; ma bữn cūai canõh ên pai Sa-lamôn sacâm tẽ ốc Yiang Sursĩ ayooq máh cūai proai án.

¹ Cansái ūat nâi puo Sa-lamôn chĩc languat laham clũri tẽ canõh.

Cumũr Pai

² Yõn ai hũn hĩt níc cúq a-ẽm;

yuaq ốc ayooq ai ngiam hõn tẽ blóng nho.

³ Hõi phuom chanchũc tẽ tũ ai;

ramũh ai phuom ariang noau atia đōq phuom.

Lứq tũ bữn liaq ntrũu máh cumũr ma ayooq ai.

⁴ Cóc ai đũng cúq a-ẽm pữq nũng ai;

hái lủh parnoi.

Sẽq ai cõt puo cúq a-ẽm, cōp đũng cúq a-ẽm mut tâng clóng ai bẽq,

đōq ai cōp cúq a-ẽm bữn ốc bũi parnoi.

Toáq hái ayooq saryóq parnoi,

lứq hái bũi clũri tẽ nguaiq blóng nho ên.

Ngkĩq cúq a-ẽm tũ bữn đót ntrũu máh cumũr ma ayooq ai.

⁵ Máh cumũr tẽ vil Yaru-salem ời! Cúq la cūai cũm, ma cũm nêuq nơ,

ariang đống aroaiq pữ ntóq aiq Kê-da;

cōp o ariang aroaiq noau tĩng tâng đống puo Sa-lamôn.

⁶ Chõi nhêng cloân chu cúq cõ cúq cũm;

cúq cũm cõ moat mandang claq.

Máh ai ca muoi mpiq cōp cúq,

alói nhòp cōp ếp cúq kĩaq dẽh táq níc ranáq tâng nưong nho.

Ngkĩq yuaq cúq bĩq bữn rlu đōq pasang tũ chác.*

⁷ Ở ai cúq a-ẽm ayooq ời! Sẽq ai atōng cúq a-ẽm dáng,

ntóq léq ai ẽ đũng bán máh cũu ai yõn chuaq cha?

Toáq mandang toang ai ẽ đũng máh cũu õt rlu pữ ntóq léq?

Cõ nõq ai ma táq yõn cúq a-ẽm cóq chi-chuaq níc ai tâng mpũng dĩ máh tũp charán cūai canõh?†

Tatoam Pai

⁸ Ở mansẽm la-ĩat o lứq ời! Nõq a-ẽm tũ bữn dáng ntóq ki tũ?

Khân a-ẽm tũ bữn dáng,

ki yõn a-ẽm boi máh lữm cũu.

Cóc a-ẽm chuaq ruang bát đōq bán máh mbẽq lơ-lơ

* **1:6** 1:6 Tâng parnai Hê-brơ án pai 'Cúq bĩq bữn rlu đōq curiaq nưong cúq bữm'. † **1:7** 1:7 Rana 7 nâi tũ bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

khong a-ẽm ca õt cheq máh dõng aroaiq tốp mantán dõq õt rlu.

9 A-ẽm cứq ai ayooq ơ!

Thán riang a-ẽm payoc mút pahõm máh cūai samiang.

A-ẽm la samoat aséh cán ca payoc aséh tól puo Ê-yip-tô.

10 Mieiq a-ẽm nêuq lứq rapóc cốp latai;

tacong a-ẽm cõt nêuq yõn nguac sanoac tamáu moat.

11 Cứq ẽ táq yõn a-ẽm sanoac yẽng,

cốp atót dẽh práq.

Cumũr Pai

12 Bo puo cứq a-ẽm ntôm bẻq muoi rarêng tâng cachong,

hõih dõq phuom cứq atia pláh chũop clõng.

13 Ai cứq a-ẽm ayooq, la samoat tũi siet phuom

cứq a-ẽm nguac tâng tacong cốp dõq tâng aơm.

14 Ai cứq a-ẽm ayooq la samoat máh piar bõn-rabõn

tâng nuong nho pở vil En Kê-di.

Tatoam Pai

15 A-ẽm cứq ai ayooq ơ! A-ẽm la mansẽm thán riang o;

moat a-ẽm la raloang nêuq o samoat chõm tariap.

Cumũr Pai

16 Ai cứq a-ẽm ayooq ơ! Roap riang ai o lứq,

táq yõn cứq a-ẽm bũih pahõm.

Bát bai ramoong cõt ntóq hái bẻq;

17 abẻng aluang sê-da cõt samoat mpuol dõng hái,

aluang sango cõt samoat chõih dõng hái.

2

1 Cứq a-ẽm la samoat piar khĩm tâng ruang,

cốp samoat piar par-ũ tâng máh avúng cõh.

Tatoam Pai

2 Samoat piar par-ũ õt mpúng dĩ sarlia,

ngkíq tê mansẽm ca cứq ai ayooq õt mpúng dĩ máh mansẽm.

Cumũr Pai

3 Samoat nỡm aluang palai e-pól mpúng dĩ sarúng,

lứq ngkíq tê ai ca cứq a-ẽm ayooq õt tâng mpúng dĩ máh samiang
canõh.

Cứq ẽ tacu rlu tâng óc cốp cha palai ngiam parhẻng tẻ án.

4 Án dửng cứq mut tâng clõng noau cha bũih,

cốp ayửng aroaiq tẻc pỡng cứq táq tẻc án ayooq cứq.

5 Sẻq mới yõn cứq palai nho khỏ,

dõq cứq bữn rẻng loah;

yõn cứq cha palai e-pól,

dõq cứq práih pỡl loah.

Cứq cõt rang-ĩ cỗ cứq sảng ayooq lứq.

6 Atĩ avẻr án apõng pỡr cứq,

cóp atĩ atoam án kĩa ra-óq cúq.

7 Ở máh cumũr tâng vil Yaru-salem ơi! Cúq sễq anhia thễ dũaan cúp cúq,
nho ramũh yốt cán cúp pỏih lủch chái,
pai anhia tở bữn rasũi ốc ayooq hếq.

8 Cúp anhia tamứng!

Cúp sâng sường mansễm cúp ayooq;

án lủch vuat máh cóh,

cúp án lủch chái lủq tâng máh cuar cóh,
dỗq toảq ramỏh cúp.

9 Cũai cúp ayooq, án la samoỏt pỏih cúp yốt tỏl bán rềng lủq.

Nhềng tủh! Án tayứng yáng tiah ratảng đống;

cúp án talễn na alieiq tac catảng toong piang.

10 Chơ samiang cúp ayooq atởng cúp neq:

Tatoam Pai

“Cũai cúp ayooq ơi, yuor! Tamở nơ!

Ở cũai riang o ơi! Cúp mới pởq cúp cúq ai!

11 Yuaq catũ sangễt khoiql vớt chơ;
paloỏng mia khoiql yủh chơ.

12 Tâng cốc cutễq nủi,
mảh piar khoiql paliang chơ.

Catũ nủi la ngư ủa;
sường chỏm tariap bubữ tâng ruang.

13 Máh palủi tarủng ntỏm chủn;
voar nho bữn piar paliang,
hỡi phuom tễ piar ki plỏch chũop dũ ntỏq.

Tamở, cũai cúp ayooq ơi!
Chơ pởq cúp cúq ai!

14 A-ễm la samoỏt muoi lỏm chỏm tariap ỏt tooq tâng rabỏc crang;
sễq a-ễm yỗn cúp bữn hữm mieiq mới
cúp yỗn cúp ai bữn sâng sường a-ễm ca languat laham lủq.”

Cumũr Pai

15 Cúp cỏp nheq máh acho sacỏng bo án noảng cỏt,
nhũang án ể toảq talỏh nường nho,
yuaq nho hái ntỏm piar.*

16 Án la cũai cúp ayooq;
cúp cúq la cũai án ayooq;
án bán máh charán án pở ntỏq bữn piar par-ủ

17 toau toảq tarủp rừm-rừm,
cúp ốc canám ngcuai taiq.

Cũai cúp ayooq ơi, cúp mới pủh chu loah nơ!

Pủh chu samoỏt pỏih cúp yốt tỏl ca ỏt tâng ralỏp tamáu.†

* 2:15 2:15 Acho sacỏng sacỏm tễ samiang canỏh ca yoc ể bữn mansễm ki. † 2:17 2:17 Rana
17 nủi tở bữn raloaih tâng parnai Hề-bơ.

3

- 1 Nheq sadâu bo cứq bết tâng cachơng,
 cứq chanchóm níc tể cūai cứq ayooq;
 cứq chi-chuaq án ma tở ramóh.
- 2 Cứq pởq chuaq án tâng vil, tâng máh rana,
 cớp bần rana tẻh-cláng mpúng dĩ vil hỡ.
 Cứq ravoât cūai cứq ayooq, ma tở tamóh.
- 3 Tỏp cūai kĩaq vil ramóh cứq bo alóit pởq lavíng vil,
 chơ cứq blóh alóit neq: “Anhia hũm samiang cứq ayooq tở?”
- 4 Toâq cứq pởq vót tể alóit, cứq ramóh án;
 cứq catoâng án cớp tở bữn cutiang táh noâng toau cứq dừng án chu
 đồng mpiq cứq,
 cớp dừng án mut tâng clống ca mpiq bởiq ốt mumiaq cứq hỏi rái.
- 5 Máh cumữ tâng vil Yaru-salem ơ! Cứq sết anhia tể dũa cớp cứq,
 nhơ ramứh yớt cán cớp pỏih lủh cháit lứq,
 pai anhia tở bữn rasũi ốc ayooq hếq.

Cumữ Pai

- 6 Noau mbởiq loỏh tể ntốq aiq?
 Khần nhềng tể yơng cớt samoât phiác ùih suol.
 Cớp bữn hỡi tể noau chớng siet phuom
 cớp máh cớng phuom canỏh noau đốq chết chớng.
- 7 Nhềng tíh! Ki la tỏp dừng cantrang puo Sa-lamôn.
 Cớp bữn tapoât chít náq tahan pởq rapun,
 la moang cūai khểuq rachít cớp clốq hỡn tể máh cūai I-sarel canỏh.
- 8 Alóit dũ náq khểuq yống dau,
 cớp cớt tahan khoiq dũn chơ, dẻh cơi rachít.
 Dũ náq tâng tỏp ki yống dau, cớp alóit thữan đốq rachít
 khần bữn cūai toâq chíh alóit tâng sadâu.
- 9 Puo Sa-lamôn bữn cantrang noau táq toâq aluang tể cruang Lê-banôn.
- 10 Santống cantrang ki noau blom toâq práq;
 aroâiq catáng cantrang noau tan carchốc cớp dai yểng;
 sóh racu án tacu pul toâq aroâiq santứm ểng.
- Yáng clống cantrang,
 máh tỏp mansẻm tể vil Yaru-salem pasang yỏn nẻuq
 cớp chốq paluac achĩang hỡ.
- 11 Mansẻm tể cớh Si-ôn ơ! Anhia toâq pở nâi cớp nhềng puo Sa-lamôn.
 Mpiq án khoiq apúng vuan puo yỏn án tâng tangái puo racoâiq,
 la tangái đỏi tamoong án bữn ốc bũi cớp ỡn chỡ.

4

Tatoam Pai

- 1 A-ểm cứq ayooq ơ! Roâp riang a-ểm o la-iat.
 Moat a-ểm o samoât chóm tariap, ốt tâng clống aroâiq catáng mieiq.*
 Sóc a-ểm sapâr samoât tỏp mbết cũm sẻng tể cuar cóh Ki-liat.

* 4:1 4:1 Puai rit tâng cruang ki, máh mansẻm đốq pul mieiq alóit.

- 2 Canēng a-ēm cloc samoât charán cữu mbõiq chu tẽ noau apoi đõq toâq moâm noau cứt sóc.
Dũ ọc canēng bữn cáp nheq, tữ bữn ọc léq õt óng muoi ọc sâng.
- 3 Tambór a-ēm cusâu samoât clo tẻh.
Cứq hữm tamēng a-ēm tâng clóng aroaiq ca pul mieiq a-ēm, cusâu ariang palái e-pól chĩn.
- 4 Tacong a-ēm la samoât ngól kĩaq khong Davĩt,
dẻh clâm siel o.†
Sanoác a-ēm ngcuac la samoât muoi ngin lám khẻl
noau alẻu tâng ngól ki.
- 5 Bar ọc tóh a-ēm la samoât bar lám yẻt lợ-lợ,
cóp samoât bar lám pỏih chuaq cha tâng ntỏq piar par-ủ.
- 6 Cứq ai yoc ớt tâng cuar cóh ca bữn siet phuom cóp crong phuom canỏh,
yẻn toau toâq tarựp rừm-rừm,
cóp ọc canám nguai taiq.
- 7 Cũai cứq ai ayooq la o lửq,
nheq dũ ramứh óq dẻh ntỏq tẻq.
- 8 A-ēm cứq ayooq ơ! Cóq a-ēm sẻng tẻ cóh Lê-banôn,
chợ pỏq cóp cứq ai.
Cóq mới sẻng tẻ cóh Lê-banôn,
chợ pỏq cóp cứq!
- Cóq mới sẻng tẻ anủol cóh A-mana, Sẻ-nir, cóp Her-môn,
la ntỏq bữn cựp cula samín cóp cula aruc ớt.
- 9 Ời tamái ơ! Moat mới khoiq ti mút pahỏm cứq ai.
Sanoác mới ngcuac táq yẻn mút pahỏm cứq cớt sarlỏq.
- 10 Ớc ayooq tẻ a-ēm táq yẻn cứq ai sâng bủi hỡ,
ời tamái la cũai cứq ayooq ơ!
- Ớc ayooq tẻ a-ēm ngiam hỡn tẻ blỏng nho.
Hỡi phuom tẻ tỏ a-ēm clửi nheq tẻ máh crong phuom.
- 11 Cũai cứq ayooq ơ! Toâq cứq ai hủn a-ēm,
la cứq sâng ngiam samoât đõq khỉal;
lieih a-ēm samoât đõq tóh cóp đõq khỉal.
Máh tampác a-ēm tâc la phuom samoât siet aluang tẻ cóh Lê-banôn.
- 12 Cũai cứq ayooq ơ! A-ēm la samoât nường viang noau cloaih,
cóp samoât đõq mec yẻn óng manoaq cứq sâng.
- 13 Tâng ntỏq ki bữn palái aluang o lửq,
la palái ỏiq-tái cóp sa-ủi thữ palái aluang ca ẻm hỡn tẻ palái canỏh.
- 14 Bữn nar, ngẻq, tavẻl, kẻq, cóp máh crong phuom canỏh hỡ.
- 15 Bữn sa-ủi ntỏq đõq mec táq yẻn nường cớt thỏm;
cóp bữn sa-ủi đõq tũm hoi sẻng tẻ cóh Lê-banôn.

Cumữr Pai

- 16 Cuyal tẻ angia pỡng cóp angia pụn ơ! Cóq tamỏ!
Cóq toâq phát đửng máh hỡi phuom tẻ nường cứq chu máh ntỏq canỏh.

† 4:4 4:4 Rana 4 nải tỡ bữn raloaih tâng parnai Hẻ-brợ.

Dõq yõn cũai cứq ayooq toâq pữ nưong án cớp cha palâi aluang ca
ẽm lứq nâi.

5

Tatoam Pai

¹ A-ẽm cứq ayooq ơ! Cứq ai khoiq toâq pữ nưong cứq chơ.
Cứq ỉt máh ramủh tẽ nưong cứq la máh cớng phuom, cớp siet phuom
hữ.
Cứq ai ntôm nguaiq dõq khĩal khong cứq tẽ sóh án;
cứq ai ntôm nguaiq blõng cớp dõq tóh khong cứq!

Tõp Cumũr Pai

Yóu ơ! O yõn anhia cha nguaiq nơ!
Táq ngkiq toau anhia cõt bũl plêc tẽ ốc ayooq ki.

Cumũr Pai

² Cứq a-ẽm khoiq bẻq, ma mút pahõm cứq noâng tamõ;
cứq khoiq sâng sương cũai cứq ayooq õt cucốq toong.

Tatoam Pai

A-ẽm cứq ai ayooq ơ! Yõn cứq ai mut tâng clõng a-ẽm bẻq.
Chớm tariap cứq ơ! Cũai cứq ayooq ơ!
Dõq latac kiang tâng plữ cứq;
sóc cứq yũr layáp nheq cõ dõq talúc.

Cumũr Pai

³ Cứq khoiq tũot chơ tampác cứq;
cõ nõq cứq ma cóq sóp loah tamái?
Cứq khoiq ariau ayũng cứq chơ;
cõ nõq cóq táq yõn nhợp loah?

⁴ Cũai cứq ayooq boc ẽ pớh ngoah toong,
chơ mút pahõm cứq cuclóh dức-dức thánq.

⁵ Cứq yuor ẽ pớh toong yõn án mut;
atĩ cứq poân moang dõq phuom tẽ siet aluang noau dõq múr;
ndẽm atĩ cứq bũn moang dõq phuom múr bo cứq ẽ yõng raláng toong.

⁶ Cứq pớh toong yõn cũai cứq ayooq mut,
ma án khoiq viaq cớp pỡq chu ntốq canõh.
Cứq yoc ẽ sâng sương án,
ma cứq tỡ bũn hũm án tayũng tâng ntốq ki.
Cứq chuaq, ma tỡ ramóh án;
cứq arô, ma án tỡ bũn ta-õi.

⁷ Máh cũai kĩaq vil tamóh cứq,
bo alóĩ pỡq lavíng nhẽng salíq vil.
Alóĩ toân cớp trúp cứq,
cớp alóĩ tũot chíq au tuar cứq.

⁸ O máh cumũr tẽ vil Yaru-salem ơ! Sẻq anhia thẽ dũan cớp cứq,
khân anhia tamóh samiang cứq ayooq,
sẻq anhia atõng án, pai cứq cõt rang-ĩ cõ tian cứq ayooq lứq án.

Tõp Cumũr Pai

9 Ơ mansẽm ca o clũi neq tẽ mansẽm canõh oi!
 Samiang mới ayooq, án bũn ntróu mpha tẽ máh samiang canõh?
 Ntróu án o hõn tẽ cũai canõh ma hẽq cóq thẽ dũan cóp mới?

Cumũr Pai

10 Cũai cứq ayooq, thán riang o
 cóp bán rêng clũi tẽ muoi chít ngin nác cũai canõh.
 11 Mieiq án siel bráh samoat yẽng muoi chít;
 sóc án asrán o cóp cũm languiq samoat chóm ca-ac.
 12 Moat án raloang o ariang chóm tariap
 noau apoi toaq đõq tóh õt kẽng đõq tũm.*
 13 Tamẽng án o samoat rô noau chóh bũn hõi phuom.
 Tambóh án cõt samoat piar par-ũ ca nôm thóm moang đõq phuom
 mứr.
 14 Tâng ndẽm atĩ án sóp sambẽt yẽng
 noau atót tamáu moat báiq lứq.
 Tỏ chác án siel clâm samoat paluac achĩang
 noau pasang toaq tamáu moat 'sapĩr'.
 15 Nlu án la samoat tanũl tamáu
 noau achủh đõq tâng sampũn yẽng.
 Tỏ án sũp samoat cóh Lê-banôn
 ca bũn nờm aluang sê-da sarõih cóp tanoang lalũaiq tháng.
 16 Bỏq án loõh santonq ngiam lứq;
 dũ ramứh tâng tỏ án moang o sâng.
 Tỏp cumũr tẽ vil Yaru-salem oi! Nái la samiang cứq ayooq!

6

Tỏp Cumũr Pai

1 Ơ mansẽm riang la-ĩat clũi tẽ cũai canõh oi!
 Cũai mới ayooq pỏq chu léq chơ sanua?
 Sẽq mới atõng yõn hẽq dáng na léq án pỏq,
 đõq hẽq pỏq ravoat án chuai mới.

Cumũr Pai

2 Cũai cứq ayooq khoiq toaq pỏ nưong án.
 Tâng nưong án bũn sa-ũi cớng phuom.
 Án bán máh cũu án pỏ ki;
 cóp án cáiq piar par-ũ sa-ũi.
 3 Án la cũai cứq ayooq;
 cóp cứq la cũai án ayooq.
 Án bán máh cũu án pỏ nỏq bũn piar par-ũ.

Tatoam Pai

4 Mansẽm cứq ai ayooq la o lứq,
 o samoat vil Tir-sa, la vil puo,
 cóp nõuq samoat vil Yaru-salem,
 o moaiq samoat bar vil nái.*

* 5:12 5:12 Rana 12 nái tờ bũn raloaih tâng parnai Hê-bro.
 tâng parnai Hê-bro.

* 6:4 6:4 Rana 4 nái tờ bũn raloaih

- 5 Sẻq a-ẽm nguai chíq mieiq tẻ cúq ai,
yuaq moat a-ẽm cớp catoâng mút pahỡm cúq ai.
Sóc a-ẽm sapâr samoât tộp mbẻq cữm sẻng tẻ cóh Ki-liat.
- 6 Canẻng a-ẽm cloc samoât charán cũu
mbỡiq chu tẻ noau apới toảq moám noau cút sóc.
Dữ ốc canẻng bữn cáp nheq,
tở bữn ốc lẻq ớt ống muoi ốc sâng.
- 7 Tamẻng a-ẽm tâng clống aroảiq ca pul mieiq a-ẽm,
la cusâu ariang palái e-pớl chĩn.
- 8 Tam puo bữn tapoát chít náq lacuoi nỡm,
tacual chít náq lacuoi cớiq,
cớp cumữ plot tở rơi ngiẻ noâng,
- 9 ma cũai cúq ayooq la ống muoi noaq án toảp.
Mpiq án bữn con ống manoaq án toảp,
cớp mpiq ayooq lứq án.
- Án la samoât chỏm tariap ca o lứq.
Toảq máh cũai mansẻm hữm án, alớỉ khẻn án;
dẻh lacuoi nỡm cớp lacuoi cớiq puo la khẻn án tẻ.

Tộp Mansẻm Pai

- 10 Cumữ nải la noau,
án ca samoât sarỡng loỏh bo cheq ẻ poang tarủp?
Roảp án o la-ỉat cớp sarbal moat,
riang moat mandang, tở la rliang casái, claq nẻuq o lứq.†

Tatoam Pai

- 11 Cúq ai khiỏq sẻng pỡ nương palái al-mon,
đỏq nhẻng máh sarnóh dảh tâng avúng cóh,
cớp nhẻng máh sala nhuam voar nho dẻh piar ỏiq-tải ntỏm bỗn-
rabỗn.
- 12 Cúq ai cangcoaih cớ yoc ẻ bữn ốc ayooq tẻ a-ẽm;
nải la samoât riang cũai dửng sẻ asẻh rachíl cớ ẻỉ ảiq ẻ rachíl.

Tộp Cumữ Pai

- 13 O cumữ tẻ vil Sulam ơi! Cóq mới pỉh chu!
Pỉh chu pỡ nải nỡ,
chờ puan sarai yỗn tộp hẻq nhẻng!

Cumữ Pai

- Cỏ nỏq anhia nhẻng cúq,
bo cúq puan sarai mpúng dĩ máh cũai ớt patoi rana?

7

Tatoam Pai

- 1 A-ẽm la ariang con mansẻm puo;
ayửng a-ẽm o lứq bo a-ẽm sóp cớp.
Nlu a-ẽm, o samoât tamáu moat ca cũai chiang táq yỗn clâm.
- 2 Taluih a-ẽm cớt samoât muoi bẻng tangan poản vuvở blống

† 6:10 6:10 Rana 10 cớp rana 12 tở bữn raloaih tâng parnai Hẻ-brỡ.

- khoiq carchốc cốp cớng phuom.
 Púng a-ẽm pũl-lũl samoát bớq saro mi,
 ca bũn piar par-ũ ớt lavíng.
- ³ Bar ớc tóh a-ẽm la samoát bar lám yớt lơ-lơ cartuan.
⁴ Tacong a-ẽm cõt samoát ngôl kĩaq
 noau pasang toâq paluac achĩang.
 Bar coah moat a-ẽm la samoát đõq ởmống
 pỡ vil Hê-sabôn, cheq Ngoah Toong Bat Rabim.
 Múh a-ẽm nhôiq samoát ngôl kĩaq
 tâng cóh Lê-banôn, ớt pỡng vil Damac.
- ⁵ Plỡ a-ẽm la samoát anũol cóh Car-mel.
 Sóc a-ẽm nêuq o lứq;
 têq án cốp mút pahỡm puo.*
- ⁶ Roâp a-ẽm la-ĩat lứq, o luat ngư!
 A-ẽm táq yỗn mút cứq ai sâng bũi.
- ⁷ Tỗ a-ẽm la samoát nỡm tarẽc;
 tóh a-ẽm la samoát tangcốq palâi.
- ⁸ Cứq ai ẽ poah chỗn tâng nỡm tarẽc ki,
 cốp ẽ yống bar ớc palâi ki.
 Tóh a-ẽm la samoát tangcốq palâi nho;
 cốp carhỡ a-ẽm tangứh la phuom samoát palâi aluang.
- ⁹ Bớq a-ẽm samoát riang blống nho cõt lứq.

Cumũr Pai

- Khân ngkĩq, sếq blống nho hoi tanoang chu án ca cứq ayooq,
 hoi chu tambớc cốp canềng án.†
- ¹⁰ Cứq cõt khong cũai cứq ayooq;
 cốp án yoc ẽ bũn lứq cứq.
- ¹¹ O cũai cứq a-ẽm ayooq ơi! Hâi! Hái pỡq yáng tiah vil,
 bếq mựng dĩ máh piar tâng ruang.
- ¹² Hái tamỡ tẽ cláih pỡq nhềng voar nho báiq ma tỡ yũah.
 Hái pỡq nhềng piar bỗn-rabỗn paliang ma tỡ yũah,
 cốp pỡq nhềng nỡm ỏiq-tâi palâi ma tỡ yũah.
 Ntốq ki cứq a-ẽm chiau ớc ayooq yỗn ai.
- ¹³ Hái bũn sâng hỡi phuom tẽ piar ca radững yỗn cũai sâng ayooq.
 Cheq ngoah toong đống hái,
 cứq khoiq thừan đốq đũ ramứh palâi tiaq cốp palâi tamái yỗn ai;
 máh palâi ki táq yỗn hái sâng bũi.

8

- ¹ Cứq a-ẽm ẽq ai cõt ariang ai muoi mpiq,
 samoát con mpiq cứq apu amia.
 Khân ngkĩq, toâq cứq ramóh ai tâng rana,
 ki tỡ bũn noau pai ntrầu khân cứq hũn ai.

* 7:5 7:5 Rana 5 nâi tỡ bũn raloaih tâng parnai Hê-brỡ. † 7:9 7:9 Rana 9 nâi tỡ bũn raloaih tâng parnai Hê-brỡ.

2 Cúq a-ẽm ẽ dũng ai p̄oq chu dõng mpiq cúq õt,
 la ntõq ai tẽq arĩen cúq óc ayooq.
 Cúq ẽ yõn ai nguaiq blõng phuom ngiam tẽ palai ãiq-tai khong cúq.
 3 Aĩ coah avêr ai õt p̄un pl̄õ cúq,
 ma aĩ ai coah atoam kĩa ra-õq cúq.

4 Mách cumũr tâng vil Yaru-salem oi!
 Sẽq anhia thẽ dũan cõp cúq,
 pai anhia tõ bũn rasui óc ayooq hẽq.

Tõp Cumũr Pai

5 Cumũr ca toaq tẽ ntõq aiq la noau,
 án ca caniq samiang án ayooq?

Cumũr Pai

Cúq a-ẽm amoih ai p̄un nõm e-pól,
 bân ntõq mpiq ai mbõiq mumiaq ai.
 6 Sẽq ai chĩc dõq ramúh cúq tâng mút pahõm ai,
 cõp sẽq mới dõq tẽc cúq tâng aĩ mới.
 Chõĩ ayooq cõp kĩa mansẽm canõh,
 yuaq óc ayooq la rêng li cõp óc cuchĩt.
 Sarlõq tâng óc ayooq la tõ tẽq loõh nõang;
 machõng p̄oq chu ntõq máh cũi cat lian cháĩ lữq.
 Ồc ayooq taluam machõng pla ùih cat lian cháĩ lữq.
 7 Dõq tõ tẽq táq yõn ùih ki p̄at;
 tam bũn dõq lut la tõ tẽq cũat dũng óc ayooq ki.
 Khân bũn noau chiauh nheq máh sanõc ntũn án cõ yoc ẽ bũn óc ayooq,
 lữq án roap õng óc ayê ra-ac sâng.

Tõp Amiang Cumũr Pai

8 Tõp hẽq bũn muoi noaq a-ẽm mansẽm;
 tóh án tõ yũah hon.
 Hẽq ẽ táq nõq khân bũn samiang toaq blõh dõq voan án?
 9 Khân a-ẽm hẽq cõt samoat viang,
 ki hẽq ẽ ìt khlẽc práq cõp táq muoi ntõq ngõl kĩaq yõn án.
 Khân án cõt samoat ngoah toong,
 ki hẽq ẽ ìt aluang sê-da táq cantáih toong.

Cumũr Pai

10 Cúq a-ẽm toap cõt samoat viang vil;
 tóh cúq cõt samoat ngõl sarõih.
 Cũi ai cúq ayooq dáng neq:
 Toaq cúq õt cõp án, cúq poan aluoi bũi pahõm la-õq.

Tatoam Pai

11 Puo Sa-lamõn bũn muoi ntõq nõng ramúh Ba-al Hamõn;
 án yõn máh cũi táq dõ nõng ki,
 cõp dũ náq alõĩ miar dũng práq muoi ngin óc yõn án.
 12 Tam puo Sa-lamõn sâng bũi bo án roap práq kia tẽ nõng ki,
 cõp tam máh cũi táq nõng ki bũn práq bar culám óc,

ma cúq, cúq bữn nưong nho cúq bữm!

13 O a-ẽm cúq ai ayooq ơi!

Sẽq yõn cúq ai bữn sâng sưong a-ẽm táq ntõng tâng nưong cúq ai;
yuaq máh yóu cúq ai ẽ tamứng a-ẽm táq ntõng.

Cumũr Pai

14 Cũai cúq ayooq ơi! Sẽq ai toàq ramóh cúq;

toàq samoat pũih tờ la yõt tangcáh tâng cóh,
la ntốq bữn aluang phuom dát.

Saraq Ê-sai Santoiq Atõng

Saraq nài Ê-sai, la manoaq cūai tang bõq Yiang Sursĩ, chĩc sãm 700 cumo nhũang dõĩ Yê-su. An cõt cūai atõng parnai tẽ Yiang Sursĩ muoi thrap cõp Amõt, Hô-sĩa, cõp Mĩ-ca, bo dõĩ Hê-sakia cõt puo tâng vil Yaru-salem.

Tâng saráq nài Ê-sai atõng tẽ tốp Asi-ria toãq chĩl cruang Yuda. An atõng yõn máh cūai Yuda tở bữn trĩh Yiang Sursĩ, ngkĩq Yiang Sursĩ lứq dũng máh ọc túh coat dõq manrap tốp alõĩ. Yiang Sursĩ ón alõĩ ngĩn lõih cõp pĩh loah chu Yiang Sursĩ. Chơ Yiang Sursĩ parkhán cõp alõĩ neq; Khãn alõĩ trĩh cõp táq puai Yiang Sursĩ samoat samõi, ngkĩq Yiang Sursĩ lứq sãng sarũiq táq loah alõĩ; chơ án yõn alõĩ bữn õt ien khẽ tâng cruang alõĩ bữm.

Ê-sai chĩc sa-ũĩ santoiq aliam máh cūai I-sarel. An pai moãm Yiang Sursĩ manrap cūai I-sarel, Yiang Sursĩ ẽ yõn alõĩ õt ien khẽ loah, cõp án ẽ dũng tốp alõĩ pĩh chu loah pở vil Yaru-salem, la vil viang alõĩ tẽ mbõq. Ê-sai atõng sacõaiq tẽ cruang Ba-bulôn cóq roap tõt, cõp án pai Yiang Sursĩ lứq yõn dũ cruang cūai bữn roap ọc bõn, la cõ nhơ tẽ manoaq puo tẽ tống toiq puo Davĩt. Cūai ki la án ca Yiang Sursĩ rườh dõq chuai amoong nheq tữh cūai.

¹ Tâm saráq pơ nài Yiang Sursĩ khoiq sapáh yõn cứq Ê-sai, con samiang Amot, hũm yõn cứq chĩc tẽ ranáq tâng vil Yaru-salem cõp cruang Yuda tâng dõĩ máh puo Usiah, Yô-tham, Ahat, cõp Hê-sakia cõt sõt tâng cruang Yuda.

² Yiang Sursĩ pai neq: “Paloõng cõp cutẽq ơ! Cõq tamũng ranáq cứq ntõm pai! Tốp carnẽn ca cứq rabán toau toãr, alõĩ lớn-sarlõn chõq cứq.

³ Ntroõq sacõal ncháu án, cõp aséh dẽn chũ tapuang ncháu án dõq siem, ma tốp I-sarel la proai cứq, alõĩ tở bữn dáng loãng. Alõĩ tở bữn sapúh ntróu thãng.

⁴ “Tốp I-sarel ơ! Anhia la cūai bữn lõih sa-ũĩ lứq. Anhia patiang moang ọc lõih. Anhia la cūai loài cõp lóp níc cūai canõh. Cõp anhia nguai chĩq tẽ Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, án ca bráh o lứq. ⁵ Cõ nõq anhia chĩl níc cứq? Anhia ẽq cứq yõn anhia roap tõt ntãng ẽn tở? Tốp I-sarel ơ! Plõ anhia cõt trúc hập lứq, cõp mút pahõm anhia cõt a-ĩ. ⁶ Tẽ plõ toau toãq ayũng nheq tở chác anhia ớq ntõq o loãng. Tở chác anhia cõt trúc nheq, cõt bớc rapoãq rahõ; bớc ki tở bữn noau chut yõn cõt bráh, cõp tở bữn noau ỉt arõaiq tán yõn cõt bán; tở bữn noau chõq rahâu tahâu yõn cõt bán.

⁷ “Cruang cutẽq anhia khoiq noau talõh chơ; vil anhia khoiq noau chõng cat nheq. Máh cūai tẽ cruang canõh toãq chơng cheng ndõm cutẽq cõp talõh táh dũ ramũh chõng moat tốp anhia toãp. ⁸ Noãng khĩaiq õng vil Yaru-salem sãng, ma noau õt crõq lavĩng nheq. Vil ki cõt ariang sũ tâng nưong nho, tở la rô kễ ớq cūai kĩaq. ⁹ Khãn Yiang Sursĩ Sõt Toãr Lứq tở bữn chuai cūai yõn bữn tamoong, ki vil Yaru-salem cõt pút nheq, machõng vil Sadõm cõp vil Camõ-rơ tẽ.

10 “Vil Yaru-salem ơi! Máh cũai sớt cốp cũai proai tâng vil anhia, alóí cõt ariang máh cũai sớt vil Sadôm cốp vil Camô-rơ tê. Cóg anhia tamúng yỗn samoât sântoiq Yiang Sursĩ ntôm atông anhia. Cóg anhia trĩh nheq rangũh rahỡ máh ramũh ntróu Yiang Sursĩ ntôm arĩen anhia.” 11 Ân pai chóg anhia neq: “Anhia chanchóm cứq yoc ẽ roap ít máh crong anhia chiau sang yỗn cứq tỡ? Cứq bữn chơ dũ ramũh charán cũu ca anhia dũng bõh chiau sang, cốp nsẽng tẽ charán plũm nín khong anhia. Cứq tỡ ẽq hũm noâng aham ntrỏq, aham cũu, cốp aham mbẽq anhia dũng. 12 Noau canũi anhia dũng máh crong nãi toảq sang toam cứq? Noau ỏn anhia toảq tĩn sarủq đõng sang cứq? 13 Máh crong anhia dũng chiau sang tỡ bữn cõt kia ntróu; cứq tỡ ẽq tamũoq hỡi tẽ crong phuom anhia chõng. Cứq tỡ rơi chũuq noâng máh ỏc sảuq anhia táq bo anhia táq rit cha bũi Casai Loỏh Tamái, Tangái Rlu, cốp máh rit canỏh tẽ tốp anhia. 14 Cứq kệt rit cha bũi Casai Loỏh Tamái cốp máh rit canỏh; cứq tỡ ẽq chũuq noâng tẽ máh rit anhia đõq táq ki.

15 “Toảq anhia sacõ atĩ achõn câu sếq tẽ cứq, cứq tỡ ẽq nhẽng loảng chu anhia. Tam anhia câu sếq sa-ũi, ma cứq tỡ ẽq tamúng, yuaq atĩ anhia nhỏp moang aham. 16 Cóg anhia sambráh tỗ anhia yỗn cõt bráh. Cóg anhia chõĩ táq noâng máh ranáq sảuq cứq đõq hũm anhia táq. 17 Cóg anhia rien táq ranáq tanoang tapũng. Cóg anhia ravoát ỏc pĩeiq, cốp rachuai máh cũai noau padám; chõĩ lỏp máh con cumuiq; cóg anhia rapai chuai máh cán cumai.

18 “Sanua, cóg hái sarhõng parnoi. Tam lỏih anhia cusâu samoât aham, ma cứq ẽ táq yỗn anhia cõt cloc bráh ariang prẽl prĩl. Tam lỏih anhia cõt ariang santũm cusâu phĩang tháng, ma cứq ẽ táq yỗn anhia cõt cloc ariang sóc cũu. 19 Khản anhia trĩh cứq nheq tẽ mút pahõm anhia, ki anhia bữn cha máh crong o ca dách tâng cloong cutẽq nãi. 20 Ma khản anhia chũl cốp lỏn-sarlỏn níc chóg cứq, ki cũai par-ũal lữq toảq cachĩt anhia. Cứq la Yiang Sursĩ pai sântoiq nãi.”

Vil Ca Bữn Moang Ỏc Lỏih

21 Bo nhũang vil ki táq pĩeiq lữq chóg Yiang Sursĩ, ma sanua vil ki ntôm cõt samoât mansẽm chẻq tỗ. Tẽ nhũang vil ki bữn moang cũai tanoang o, ma sanua bữn moang cũai cachĩt cũai canỏh. 22 Vil Yaru-salem ơi! Bo nhũang anhia bữn kia moat lữq samoât práq, ma sanua anhia cõt tỡ bữn kia noâng; bo nhũang anhia cõt samoât blõng nho cõt ẽm lữq, ma sanua anhia cõt ntiah samoât đõq miat sảng. 23 Máh cũai plỡ tốp anhia táq choac, cốp alóí cõt yỏu ratoĩ cốp cũai rapỏn; alóí tadõng ít máh crong mpon cốp práq noau chõng mút pahõm alóí. Alóí tỡ nai rapai chuai máh con cumuiq, tỡ la tamúng sântoiq máh cán cumai tâng ntỏq noau rasũq parnai.

24 Ngkĩq, sanua cóg anhia tamúng! Yiang Sursĩ Sớt Toả Lữq, la Ncháu tốp I-sarel, ntôm pai neq: “Cứq ẽ carlách đõq chóg tốp anhia ca par-ũal cứq; chơ anhia tỡ bữn táq yỗn cứq sảng túh noâng. 25 Cứq ẽ manrap anhia ntảng cốp chõng talỏh nheq máh ranáq sảuq tẽ anhia, ariang noau tooc tac đõq pupủt nheq sarẻh. 26 Chơ cứq yỗn anhia bữn máh cũai ayõng

cóp máh cũai t̄ieih at̄ong samoât anhia khoiq b̄urn t̄ể nhũang. Chơ noau ẽ đốq vil Yaru-salem la vil tanoang o cóp vil táq tanoang tap̄ung chốq cứq.”

²⁷ Cỗ Yiang Sursĩ tanoang o, án ẽ chuai amoong vil Yaru-salem cóp dũ náq cũai t̄ang vil ki p̄ien loah mút tamái. ²⁸ Ma án ẽ pupút táh nheq máh cũai táq ranáq l̄oih cóp táq choac chốq án; án ẽ cachit dũ náq ca cal̄oih án.

²⁹ N̄ơ-ra anhia cõt casiet t̄ể ranáq anhia cucốh sang aluang cóp táq n̄ốq tutức sang máh mul rup. ³⁰ D̄oĩ tamoong anhia cõt sangot khố, samoât n̄m aluang cheq ẽ rooh, t̄ờ la samoât n̄uong óq d̄ờq. ³¹ Ariang anhia it̄ soc tanhốq t̄ang ùih, ngkíq t̄e cũai b̄urn chóc cõt pút, cỗ t̄ể máh ranáq s̄auq alóĩ táq; cóp t̄ờ b̄urn noau t̄eq pupát ùih ki.

2

Ốc Ien Khẽ Mantái Níc

¹ Nái la máh s̄antoiq Yiang Sursĩ at̄ong Ê-sai con samiang Amot, yõn án at̄ong máh ranáq ẽ tōaq t̄ang cruang Yuda cóp vil Yaru-salem neq:

² Chumat cóh b̄urn D̄ong Sang Tōar Yiang Sursĩ cõt sar̄oih h̄on t̄ể nheq cóh canốh. Cóp b̄urn cũai t̄ể dũ cruang tōaq p̄ỡ n̄ốq ki cl̄ung lứq. ³ Máh cũai ki pai neq: “Áu tōaq p̄ỡ nái! Háĩ chõn p̄ỡ cóh Yiang Sursĩ, p̄ỡ n̄ốq b̄urn d̄ong sang Yiang Sursĩ t̄opp I-sarel sang, đốq Yiang Sursĩ ar̄ien t̄opp háĩ t̄ể máh ranáq án yoc háĩ táq. Chơ háĩ ẽ p̄ờq t̄ang máh rana án khoiq ruoh yõn háĩ p̄ờq. Ph̄ẽp rit Yiang Sursĩ lōoh t̄ể vil Yaru-salem; cóp án at̄ong proai án t̄ể cóh Si-ôn.”*

⁴ Bo ki, án ẽ parchin máh cruang ca ral̄oih; cóp t̄opp alóĩ ẽ đ̄ể máh dau táq cõt c̄rong cái nia ẽn, cóp alóĩ ẽ đ̄ể máh coih yõn cõt achũ tambl̄ih ab̄ẽng aluang ẽn. Máh cruang cũai t̄ờ b̄urn yúc, cóp t̄ờ b̄urn th̄ruan ẽ p̄ờq rachil nōang.

⁵ Ố máh t̄ong toiq Yacóp ơi! Háĩ cóq tayáh p̄ờq t̄ang óc poang Yiang Sursĩ khoiq yõn p̄ỡ háĩ!

Ốc Ốt Cõt Ralốh

⁶ Ố Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq táh máh cũai proai anhia, la t̄ong toiq Yacóp. Cũai t̄ang cruang cut̄ẽq nái rien ramoon t̄ể angia mandang lōoh, cóp t̄ể cruang Phi-li-tin.† Máh cũai proai ki puai ph̄ẽp rit cũai canốh.

⁷ Cruang cut̄ẽq alóĩ b̄urn moang práq, yẽng, cóp máh sanốc n̄t̄un t̄ờ nai nheq. T̄ang cruang alóĩ b̄urn moang as̄eh cóp s̄ẽ as̄eh rachil, t̄ờ rơi ngh nōang. ⁸ Cruang cut̄ẽq t̄opp alóĩ b̄urn moang rup sang, cóp t̄opp alóĩ cucốh sang máh c̄rong alóĩ táq b̄urn.

⁹ Yuaq ngkíq, dũ náq cũai ki cl̄ẽr cóp cõt casiet táq lứq. Ố Yiang Sursĩ ơi! S̄ẽq anhia ch̄oĩ táh l̄oih t̄opp alóĩ.

¹⁰ Ma n̄ơ-ra t̄opp alóĩ mut tooq t̄ang máh c̄rup tamáu p̄ỡ cóh, t̄ờ la p̄iq máh h̄am t̄ang cut̄ẽq đ̄oq ravoat n̄ốq ẽ tooq yõn vót chíq t̄ể Yiang Sursĩ cut̄au mút, cóp ẽ tooq chíq t̄ể chóc s̄ốt tōar cóp ang-ừ t̄ể án. ¹¹ N̄ơ-ra óc cũai đốq ốt cõt pút, cóp ranáq alóĩ táq pampla lứq pút t̄e. Ống Yiang

* **2:3** 2:3 Cóh Si-ôn la cóh b̄urn D̄ong Sang Tōar t̄ang vil Yaru-salem. † **2:6** 2:6 Rana 6 nái t̄ờ b̄urn raloaih t̄ang p̄arnai H̄e-br̄ơ.

Sursĩ toáp bữn yám ra-úp. ¹² Tâng tangái ki, Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq lứq táq yỗn dũ náq cũai bữn chóc cõt ralıh, đéh máh cũai ốt cốp máh cũai pampła. ¹³ Án ẽ talốh nheq máh nỡm aluang sê-da sarốih tâng cruang Lê-banôn, cốp máh nỡm aluang ốc tâng cruang Basan. ¹⁴ Án ẽ táq dũ cóh sarốih, dũ dũal, ¹⁵ dũ ntốq kĩaq sarốih, cốp dũ viang khâm, tâng dũ ntốq cõt pút nheq. ¹⁶ Án ẽ táq yỗn máh tuoc toár cõt dốp. ¹⁷⁻¹⁸ Máh ốc cũai ốt cõt pút nheq, cốp máh ranáq cũai táq pampła cõt pút nheq tê. Máh rup noau sang cõt pút nheq. Tâng tangái ki, noau yám noap óng Yiang Sursĩ toáp.

¹⁹ Từ tangái Ncháu toáq cóc cutếq nãi cõt cacut nheq, máh cũai ẽ pờq tooq nheq tâng cụp tamáu tâng máh cóh, tở la piq prúng tâng cutếq đờq tooq chíq tể Yiang Sursĩ cutâu mút chóq alói, cốp alói đểq chíq tể chóc cốp ang-ừ tể án. ²⁰ Từ tangái ki toáq, tốp alói ẽ takể táh nheq máh rup práq rup yểng alói khoiq táq ẽ cucốh sang; alói táh máh ramứh ki yỗn cunâi cốp asĩap. ²¹ Toáq Yiang Sursĩ táq yỗn cóc cutếq cacut, máh cũai pờq tooq nheq tâng hãm cốp cụp tamáu tâng máh cóh ểq yỗn vớt tể Yiang Sursĩ cutâu mút, cốp alói ẽ đểq chíq tể chóc án cốp ang-ừ án.

²² Chỗi noap máh cũai, yuaq cũai cóq cuchít machống nheq. Tốp alói tở bữn kia ntróu.

3

Ốc Rasừq Toáq Pờ Vil Yaru-salem

¹ Sanua Yiang Sursĩ, la Ncháu Sốt Toár Lứq, cheq ẽ ít loah dũ ramứh cốp dũ náq cũai ca alói poâng tâng vil Yaru-salem cốp cruang Yuda. Án ẽ ít tể tốp alói máh ramứh neq: sana cốp đờq, ² máh cũai bữn ramứh ranoàng cốp tốp tahan, máh cũai parchĩn parnai cốp tốp cũai tâng bỗq Yiang Sursĩ, máh cũai moàiq-mư cốp máh cũai sốt cruang cutếq, ³ tốp sốt tahan cốp sốt cũai proai, máh cũai sốt cruang, cốp dũ náq cũai mumul yoc ẽ dáng ntróu ẽ toáq chumát. ⁴ Yiang Sursĩ yỗn carnễn ễn cõt sốt alói. ⁵ Dũ náq cũai manoaq yoc ẽ lóp manoaq. Cũai póng tở bữn yám noap cũai thâu, cốp cũai táq pampła tở bữn yám noap cũai sốt.

⁶ Từ ngư ki toáq, máh cũai tâng muoi sâu ẽ ruoh manoaq tể tốp alói cốp pai chóq án neq: “Lứq nốq la mới noàng bữn tampác tâc; ngkíq sếq mới ayông tốp hếq tâng tangái túh coat nãi.”

⁷ Ma án ta-ỡi loah: “Anhia chỗi ruoh cứq! Cứq tở tềq rachuai tốp anhia mỡ. Cứq ốq sana cốp ốq tampác tâc. Chỗi ruoh cứq đờq ayông anhia.”

⁸ Lứq pñeiq! Ốc cuchít pút khoiq toáq pờ vil Yaru-salem. Cruang Yuda la ntôm rúng ralốh. Dũ santoiq alói pai la chíl Yiang Sursĩ; alói ayê ra-ac Yiang Sursĩ, tở bữn cutooq noàng. ⁹ Mút pahồm cooc pupút tở alói bữm. Alói táq ranáq sâuq liaq-parliaq thág, samoât máh cũai vil Sadôm khoiq táq. Alói atoáq bữm ốc túh coat cốp ốc cuchít pút pờ alói.

¹⁰ Máh cũai tanoang o ẽ cõt bũi ỡn, cốp máh ranáq alói táq pân cõt. Alói ẽ sâng bũi tể máh ranáq alói táq. ¹¹ Ma máh cũai loai cõt cuchít pút; ranáq ntróu alói khoiq táq chóq cũai canốh, sanua ranáq ki toáq loah pờ alói.

12 Tốp cũai ca yỗn noau voaq práq, alóí padâm cũai proai cúq, cốp alóí ít rapáih clũí tễ noau yỗn mian ẽn.

Cũai proai cúq ơí! Máh cũai ayông anhia ntôm đưng anhia pờq tâng rana lóih, chơ anhia tở đáng ẽ pờq rana lếq la o.

Yiang Sursĩ Rasũq Proai Án

13 Toáq chơ ngư Yiang Sursĩ rasũq, cốp án ẽ rablớh dũ náq cũai. 14 Yiang Sursĩ rasũq đễh máh cũai sốt cốp máh cũai ayông proai án. Án cauq alóí neq: “Tốp anhia khoiq pữr máh nưong nho, cốp tâng đống anhia bữn moang cớng anhia ít tễ cũai cadit. 15 Tở p̄ieiq anhia tĩn sarúq cũai proai cúq cốp lóp cũai cadit. Cúq Yiang Sursĩ Sốt Nheq Tữh Cũai, la Ncháu Sốt Toár Lứq, pai máh santoiq nài.”

Yiang Sursĩ Catoaih Tốp Mansẽm Tâng Vil Yaru-salem

16 Yiang Sursĩ pai neq: “Nhềng tũh! Tốp mansẽm tâng vil Yaru-salem achõn tở alóí bữm. Alóí tayáh pờq chu cốp cubier chốq cũai canõh. Tốp alóí payoc níc tốp samiang; alóí tayáh ồt toau carvang alóí sacáp tâng moat-caq parkeh khрэng-khрэng. 17 Ma cúq lứq manrap alóí; cúq ẽ cũah plở alóí yỗn cõt alống.”

18 Tữ tangái ki toáq, Yiang Sursĩ ẽ pũot aloõh dũ ramứh tễ tốp mansẽm Yaru-salem ca táq yỗn alóí ồt neq: máh cớng pasang alóí alẽu bân moat-caq, tâng plở, tâng tacong, 19 cốp tâng atĩ. Án leh chíq aroáiq alóí pul mieiq, 20 đễh khán alóí tapung hỡ, cớng ramoon alóí cưỡ tâng ngcớng cốp tâng ngkĩng, 21 sambết alóí chốq tâng ndẽm atĩ cốp cớq tâng mủh, 22 cupung nêuq o, au tuar, cốp tũi, 23 máh tampác, khán chut mieiq, khán ngcuac, cốp prê cuti đốq pul mieiq.

24 Hời phuom chanchức tễ tở chác alóí cõt chíq hời phốc phống ẽn; mang-ẽu o alóí catoân sanua cõt chíq samữ chốq ngkĩng; sóc carsiat o cõt chíq plở alống; cốp roáp o la-iat ma cõt chíq roáp tanghang.

25 Máh samiang tâng vil, đễh cũai bán rềng lứq, noau ẽ cachit nheq tâng ntỏq rachil. 26 Chũop vil Yaru-salem noau nhiam cuclỏiq cucling, samoat manoaq mansẽm ồt tacu sarvéq tâng cutếq, yuaq án khoiq pút nheq dũ ramứh chơ.

4

1 Tữ tangái ki toáq, tapul náq mansẽm tampỏr manoaq samiang, cốp alóí pai neq: “Tốp hếq tềq chừm siem cốp chuaq tampác tác bữm; ma sẽq mới yỗn hếq arỏ mới la cayac hếq đốq hếq tở bữn casiet cỗ ốq cayac.”

Nữ-ra Vil Yaru-salem Cõt Tamái Loah

2 Tữ tangái ki toáq, Yiang Sursĩ ẽ táq yỗn máh sarnóh cốp nỡm aluang tâng cutếq cõt toár cốp ramoong o. Nheq tữh cũai proai I-sarel ca nõng tamoong, ẽ sâng bũi ờn lứq tễ máh palái sarnóh ca đáh tâng cutếq. 3 Dũ náq ca nõng khláiq tâng vil Yaru-salem, la máh cũai Yiang Sursĩ khoiq rườh yỗn bữn tamoong, noau amứh alóí la ‘cũai bráh o’.* 4 Nhờ tễ chớq Yiang Sursĩ, án rablớh cốp sambráh đống cruang, cốp sambráh máh lóih

* 4:3 4:3 ‘Cũai bráh o’ nài la atờng tễ mút pahõm, tở cõn bráh o tâng tở chác.

yõn pút nheq tẽ vil Yaru-salem, dẽh máh aham cũai noau cachĩt tâng ntốq ki hỡ. ⁵ Chơ Yiang Sursĩ lứq tẽng ramúl yõn ớt dóng pỡng cóh Si-ôn cớp dũ náq cũai ca toàq rôm tâng ntốq ki; Yiang Sursĩ yõn ramúl ớt dóng tâng tangái cớp phĩac; cớp pla ùih ớt dóng tâng sadâu pỡ cóh ki. Chóc ang-ừ tẽ Yiang Sursĩ toàq pul cadóp nheq vil ki. ⁶ Chóc ang-ừ tẽ Yiang Sursĩ lứq pul cadóp nheq vil dỏq cupáng tẽ phũac claq tangái; chơ vil ki cõt ntốq bữn plot ien dỏq tooq sandũ bo mia choãn cớp rapuq toàq.

5

Cansái Ủat Atõng Tẽ Nưong Nho

- ¹ Toàq cứq ùat cansái nài, sếq anhia tamứng.
Yuaq cứq atõng tẽ yớu cứq cớp nưong nho án.
Yớu cứq bữn nưong nho tâng cóh bân cutếq o.
- ² Án píq cutếq cớp tốiq aloỏh nheq máh tamáu,
chơ chớh voar nho o tâng ki.
Cớp án táq muoi ntốq ngồl dỏq kĩaq nưong nho ki;
án tốc tamáu táq tapuang ien pát máh palái nho.
Chơ án acoan toau toàq ngư palái nho chĩn;
ma palái nho chĩn khoiq cõt chíq nhốq.
- ³ Yuaq ngíq, yớu cứq pai neq:
Tốp anhia ca ớt tâng vil Yaru-salem cớp cruang Yuda oi!
Anhia chanchóm salĩq tẽ cứq cớp nưong nho.
- ⁴ Bữn ntróu noàq cứq tỡ yũah táq tâng nưong nài?
Cỗ nốq palái nho ma cõt nhốq nheq?
Cứq nguang bữn palái nho ngiam parhẽng.
- ⁵ Sanua cứq ẽ táq chớq nưong cứq neq:
Cứq ẽ pacháh nheq máh rapul aluang mpẽr nưong,
cớp talỏh nheq lựp cantruang cruang nưong;
chơ táh yõn charán cruang mut cha cớp tĩn sarúq.
- ⁶ Cứq ẽ yõn bát dát chũop nưong.
Cứq tỡ ẽq cứt chỏi aluang tỡ la saccooh cutếq,
ma cứq yõn máh choang cớp nỡm sarlia pul cutrúq nheq,
dẽh tỡ yõn dỏq mia sếng noàng tâng nưong ki.
- ⁷ Nưong nho Yiang Sursĩ Sốt Toàr Lứq, la sacâm tẽ cũai I-sarel cớp cũai Yuda;
tốp alỏi la samoat voar nho án chớh.
Án ẽq alỏi táq máh ranáq o,
ma alỏi cachĩt cũai.
Án ẽq alỏi táq máh ranáq tanoang tapứng,
ma án sâng sường cũai nhiam u-ỏi puprỏh cỗ alỏi táq tỡ pĩeiq.

Máh Ranáq Sâuq Cũai Táq

- ⁸ Bap lứq toàq pỡ anhia ca chõng dỏng sa-ừi láng, cớp chõng cutếq sa-ừi tâm tẽ máh dỏng sarái anhia khoiq bữn. Ma tỡ bữn dũn, máh cũai

canõh ốq nốq ốt; bữn ống anhia sâng ốt tâng cloong cutếq nâi. ⁹ Cúq sâng Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Máh dống toâr cốp nêuq o nâi chumát cõt rangual cốp ralõh-ralái nehq. ¹⁰ Voar nho noau chớh tâng tâm cutếq la-a máh noau cái bữn muoi chít tangái, chơ kék palai cốp pát táq blống, ma bữn ống bar chít la pỏn lit sâng. Cúpłóq saro khân noau choat muoi chít achoiq, chơ bữn loah ống muoi achoiq sâng.”

¹¹ Bap lứq toâq pữ anhia ca tamỡ tể cláih cỗ ể hống blống, cốp cu sadâu anhia bữl blống. ¹² Tâng pẻl cha bữi anhia bữn máh achúng, máh sacơ, máh tarial cốp blống nho. Ma anhia tỡ bữn sạpủh máh ranáq Yiang Sursĩ nôm ể táq. ¹³ Yuaq ngkiq, nỡ-ra noau cốp anhia đứng chu cruang canõh. Máh cũai ayông anhia cuchít cỗ panhieih púng, cốp máh cũai proai cuchít khlac đờq. ¹⁴ Nốq cũai cuchít ốt yoc ể lựn cha anhia; án caha bỗq la-a lứq. Án ể lựn máh arieih tâng vil Yaru-salem parnoi cốp máh cũai proai hỏ hát ki.

¹⁵ Dữ nác cũai cõt clẻ, cốp cũai ốt cõt asẻng tỗ ể. ¹⁶ Ma Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq apáh án bữn chớc sốt toâr cỗ án sừq pẻiq lứq, cốp án apáh án bráh o cỗ án táq ranáq tanoang o. ¹⁷ Tâng máh vil ralõh-ralái, máh cũu con bữn cha bát, cốp máh mbẻq con bữn ramóh ruang bát.*

¹⁸ Bap lứq toâq pữ anhia ca tỡ tẻq racláh tể máh ranáq lỏih. ¹⁹ Tỏp anhia pai neq: “Yỏn Yiang Sursĩ táq chái ranáq án pai ể táq, yỏn tỏp hẻq bữn hữm. Yỏn Yiang Sursĩ ca bráh o, la Yiang cũai I-sarel sang, táq puai máh ranáq án chanchóm ể táq. Tỏp hẻq yoc ể dáng tê tể ngẻ ki.”

²⁰ Bap lứq toâq pữ anhia ca pai ranáq sâuq la ranáq o. Tỏp anhia yỏn ốc canám cõt ốc poang, cốp ốc poang cõt ốc canám. Tỏp anhia yỏn ốc ntáng cõt ốc ngiam, cốp ốc ngiam cõt ốc ntáng.

²¹ Bap lứq toâq pữ anhia ca chanchóm anhia rangoaiq cốp roan.

²² Bap lứq toâq pữ anhia ca yoc lứq nguaiq blống toau bữl plẻc cốp khẻuq carchóc máh thữ blống. ²³ Anhia roap práq noau chang, ngkiq anhia acláh cũai lỏih, cốp anhia catáng cũai tỡ bữn lỏih, tỡ yỏn alỏi bữn roap ốc pẻiq. ²⁴ Ngkiq, ariang ùih cat soc cốp bát khỏ, chơ rẻh cõt nsóq abuoig; machóng ki tẻ anhia cõt sangot khỏ ariang piar, chơ cuyal phát sạpủr chu canõh, yuaq anhia khoiq táh phẻp rit Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tỏp I-sarel, án ca bráh o lứq. ²⁵ Yiang Sursĩ sâng cutâu mút chóq máh cũai proai án, cốp án payư aỉ ể táq alỏi. Máh cóh cacurt, cốp máh sac cũai cuchít radóc racơng tâng rana ariang cơng noau táh. Ma Yiang Sursĩ noâng sâng cutâu chóq alỏi; án noâng payư aỉ ể táq alỏi ể.

²⁶ Yiang Sursĩ táq tẻc đờq arỏ máh cũai tể cruang yơng; án cuhỏiq arỏ tỏp alỏi ki, chơ tỏp alỏi ki toâq cháih tể dữ pứp cốc cutếq nâi. ²⁷ Lứq tỡ bữn noau tể tỏp alỏi cõt lakẻh lakẻi, tỡ la cudỏh rangủl. Tỏp alỏi tỡ bữn sâng ể bẻq, tỡ la bẻq tut. Cantoân alỏi tỡ bữn sarlẻh, cốp cansái cốp alỏi tỡ bữn ta-ỏh. ²⁸ Saráh tamiang alỏi nhỏih lứq, cốp alỏi khoiq sĩ đờq tamiang. Canchop asẻh alỏi lẻng samoát tamáu, cốp yửng sẻ asẻh ể trán ariang cuyal avẻng. ²⁹ Máh tahan cuclỏiq cucling; sường alỏi casang

* 5:17 5:17 Rana 17 nâi tỡ bữn raloaih tâng parnai Hẻ-bro.

samoât srong cula samín bữn cumáp, chơ án cubồ achu cốp tở bữn acán ntrớu rơi cheng ít tể án.

³⁰ Tữ tangái ki toáq, tốp alóí cutruah chóp tốp I-sarel, cốt samoât hỏ raloám đợc mừt. Khân noau nhềng chu cruang nâi, noau hữm canám kier cốp túh ngua lứq. Ốc canám cluom chíq ốc poang.

6

Yiang Sursĩ Arô Ê-sai Yỗn Cốt Cũai Tang Bỗq Án

¹ Tâng cumo puo Usiah cuchĩt, cứq hữm Yiang Sursĩ tacu tâng cachơng puo. Án ca sỏt toâr lứq; cốp tampác án tặc cluom nheq tâng clống Đống Sang Toâr. ² Mễể án bữn máh charán ỏt tayứng; cốp dù lám charán bữn tapoát lám khlap. Bar lám khlap đợc pul mieiq, bar lám khlap pul tở, cốp bar lám khlap đợc pâr. ³ Máh charán ki pai casang neq: “Bráh o, bráh o, bráh o! Yiang Sursĩ Sỏt Toâr Lứq la bráh o. Ang-ừ tể Yiang Sursĩ poang langoah chũop nheq tâng cốc cutểq nâi.”

⁴ Máh charán ki bữr casang táq yỗn tanang đống sang cốt cacut, cốp bữn phĩac chũop nheq tâng Đống Sang Toâr.

⁵ Cứq pai neq: “Cứq khoiqt pứt chơ ốc nguang! Cứq cóq cuchĩt pứt, cỗ tian bỗq cứq loai moang ốc lỏih, cốp cứq ỏt parnỏi cốp cũai đợc loai níc ốc sâuq. Sanua moat cứq khoiqt hữm Puo, la Yiang Sursĩ Sỏt Toâr Lứq.”

⁶ Moâm ki bữn muoi lám tể charán ki pâr asểng chu cứq; án ít acán tacáp, chơ tacot đừng rahững ùih tể prông sang. ⁷ Charán lám ki ít rahững ùih apat tâng tambớr bỗq cứq, cốp pai neq: “Rahững ùih nâi pat tâng tambớr bỗq mới; sanua máh ốc lỏih loái mới khoiqt pứt nheq chơ. Cốp máh ốc lỏih mới khoiqt aclách chơ.”

⁸ Chơ cứq sâng Yiang Sursĩ pai neq: “Noau cứq ể ỏn pỡq? Noau ể đừng pau atỡng máh santoiq hếq?”

Cứq ta-ôi: “Ớq, cứq pỡq! Sểq anhia ỏn cứq.”

⁹ Ngkít Yiang Sursĩ ỏn cứq pỡq atỡng máh cũai neq: “Tam anhia tamứng níc, ma anhia tở bữn sapủh. Tam anhia nhềng níc, ma anhia tở bữn dáng ntrớu thắng.”

¹⁰ Chơ án atỡng cứq neq: “Cốq mới táq yỗn mút pahỗm cũai proai nâi cốt ngian, cutừ túng, cốp moat sủt đợc alóí tở bữn hữm, tở bữn sâng, cốp tở bữn dáng. Khân moat alóí hữm, cutừ alóí sâng, cốp mút pahỗm alóí dáng, cỗ lớ alóí pít loah chu cứq, cốp cứq tahâu yỗn alóí cốt bán.”

¹¹ Cứq blớh neq: “Ớ Yiang Sursĩ ỏi! Maléq đừn anhia yỗn cứq táq ranáq nâi?”

Án ta-ôi: “Toau máh vil cốt ralỏh cốp cốt rangual, máh đống tở bữn cũai ỏt noâng, đềh cutểq cốt rúng ralỏh nheq. ¹² Cứq lứq đừng aloỏh nheq tữh cũai yỗn ỏt yong, cốp táq yỗn máh aluang aloai cốp bát bai tở bữn dáh noâng. ¹³ Tam bữn manoaq tể muoi chíq náq noâng bữn tamoong, ma án cóq pứt machớng ki tề; án cốt ariang aluang ốc noau khoiqt tamừ, noâng ỏng rangủl sâng. Ntun tể ki ền, rangủl ki dáh loah.”

(Rangủl ki sacâm tể máh cũai proai Yiang Sursĩ yuor loah tamái.)

7

Santoiq Cơiq Yỗn Puo Ahat

¹ Toàq puo Ahat, con samiang Yô-tham, châu Usiah, bữn chồn cõt puo cruang Yuda, bo ki cõt yúc. Rê-sin puo Si-ri, cốp Pê-cah con samiang Rê-malia, la puo I-sarel, alóí pợq chĩl vil Yaru-saleh, ma alóí chĩl tở riap.

² Toàq puo cruang Yuda sâng noau pai tộp tahan Si-ri ốt tâng cutếq I-sarel, ngkíq án cốp nheq tữh cũai proai cõt ngcõh lứq; tở chác alóí cangcoaih samoât cuyal ploaq nỡm aluang.

³ Yiang Sursĩ pai chóc Ê-sai neq: “Cóg mới dững Siar Yasup, con samiang mới, pợq ramóh puo Ahat. Mới pợq ramóh án pỡ ntốq noau pooh aroaiq, pỡ ntốq parchong đợq hoi tể ntốq chứng đợq coah pỡng. ⁴ Cóg mới atởng án yỗn nhẽng samoât; cóg án bữn mút pahỡm lavie, cốp chõĩ ngcõh tở la clong ntróu. Puo Rê-sin cốp puo Pê-cah, đẽh máh tộp Si-ri, alóí sâng cutâu mút, ma ốc cutâu ki tở bữn pla ntróu, machớng phiác ừih cat pring abóc. ⁵ Cruang Si-ri cốp cruang I-sarel, đẽh máh puo tộp alóí, khoiq aloỏh ngẽ clỏp pai neq: ⁶ ‘Tộp hái ể chĩl cruang Yuda, cayoah cruang ki, chớ tampễq yỗn cõt khong hái ển. Moâm ki hái chóch con samiang Tabil yỗn cõt puo.’

⁷ “Ma cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai atởng tể ranáq nài neq: ‘Lứq ranáq nài tở bữn cõt. ⁸ Cỗ nốq? Yuaq cỗ tian cruang Si-ri tở bữn rêng hỡn tể vil Damac, vil toâr tâng cruang ki, cốp vil Damac tở bữn rêng hỡn tể puo Rê-sin. Cốp cruang I-sarel tâng clong tapoát chĩt la sớng cumo lứq cõt ralỏh-ralái nheq. ⁹ Cruang I-sarel tở bữn rêng hỡn tể vil Sa-mari, la vil toâr tâng cruang I-sarel; cốp Sa-mari bữn ớng manoaq puo Pê-cah. “ ‘Khân ốc sa-âm anhia tở bữn pacái, lứq anhia cõt pẽ.’ ”

Tếc Tể Ê-manual

¹⁰ Yiang Sursĩ cơiq parnai yỗn puo Ahat ển neq: ¹¹ “Cóg mới sếq tếc tể Yiang Sursĩ, la Ncháu mới. Tếc ki pieiq toàq tể ntốq cũai cuchĩt ốt, tở la tể pỡng paloỏng cớng bữn.”

¹² Ma Puo Ahat ta-ới: “Cứq tở ểq sếq tếc. Cứq tở ểq chim Yiang Sursĩ.”

¹³ Yuaq ngkíq Ê-sai pai neq: “Tớng toiq puo Davĩt ời! Sanua cốp anhia tamứng yỗn samoât! Anhia táq yỗn cũai cõt panguang noàng tở yũah thừơng tở? Sanua anhia yoc ể táq yỗn Yiang Sursĩ ển cõt panguang tể anhia tở? ¹⁴ Yiang Sursĩ yỗn tếc nài: Chumát bữn manoaq cumữ plot ốt mumiaq, chớ án canỏt con samiang. Noau amứh con ki la Ê-manual.* ¹⁵ Tữ án toâr achõn, tẻq án cayoah ốc o cốp ốc lỏih, máh cũai proai bữn cha cớng sana đợq tóh đõng cốp đợq khĩal.† ¹⁶ Ma nhũang ranáq nài toàq, ki bữn bar puo ca anhia ngcõh, la cõt ralỏh-ralái cốp cõt rangual.

¹⁷ “Ma Yiang Sursĩ ể yỗn ốc túh coat sa-ữi toàq pỡ mới, pỡ máh cũai proai mới, cốp pỡ tởng toiq mới, hỡn tể máh ốc túh coat khoiq toàq bo tangái cruang I-sarel cayoah tể cruang Yuda. Án lứq dững puo cruang Asi-ria toàq chĩl mới.

* **7:14** 7:14 Ramứh Ê-manual tâng parnai Hê-bớ parlong loah ‘Yiang Sursĩ ốt cốp hái’. † **7:15** 7:15 Đõih ki đợq khĩal cốp đợq tóh đõng cõt cớng sana cũai cadĩt tâng cruang I-sarel.

18 “Từ tangái ki toâq, Yiang Sursĩ cuhốiq arô cūai Ê-yip-tô yõn toâq; máh cūai ki cõt samoât aluai loõh tẽ crõng Nil. Cóp án cuhốiq arô cūai Asi-ria yõn toâq tẽ cruang alói, cõt samoât khĩal pâr pupur tháng. 19 Tõp alói ẽ toâq õt tâng dù ntõq, dù avúng, dù cựp, dù tamáu phang, dù rapul sarlia, cúp dù ruang bát.

20 “Từ tangái ki toâq, Yiang Sursĩ yõn puo Asi-ria clong crõng O-phơ-rat đõq toâq cūah sóc plõ, sóc bẽc, cúp sóc muar tâng tỗ chác anhia.

21 “Từ tangái ki toâq, khân manoaq cūai mantán bữn ống muoi lám ntroõq cúp bar lám cữu sâng, 22 ki la dù đõq táq đõq tóh đõng đõq siem tỗ án bữm. Lứq p̄ieiq, máh cūai noâng khlaiq tâng cruang ki bữn cha ống đõq tóh đõng cúp đõq khĩal.

23 “Từ tangái ki toâq, máh nưong nho tẽ nhũang bữn voar nho muoi ngin nỡm cúp bữn kia muoi ngin óc práq, nưong ki cõt bữn moang nỡm sarlia cúp prul sarlia ẽn. 24 Máh cūai đưng tamiang cúp saráh ẽ p̄õq pupán tâng ntõq ki, yuaq chũop cruang ki bữn moang nỡm sarlia cúp prul sarlia. 25 Tâng máh cóh king noau cõi chóh sarnóh, bữn moang sarlia; ngkíq tở bữn noau khón chõn noâng cóh ki. Ma ntroõq cúp cữu ẽn chuaq cha bát tâng ntõq ki.”

8

Con Samiang Ê-sai Cõt Tẽc Yõn Cūai Proai

1 Yiang Sursĩ atõng cứq neq: “Cóp mới ít muoi khlẽc pian, chơ chĩc chũq toâr tâng khlẽc pian ki yõn dù náq cūai tẽq doc neq: Maher Salal Hat Bat.*

2 Cóp mới đưng bar náq cūai noau noap lứq la: Uria la cūai tẽng rit sang cúp Sa-chari con samiang Yê-bê-rakia, yõn alói hữm cúp dáng tê tẽ ranáq nãi.”

3 Vót ki lacuoi cứq õt mumiaq, chơ canõt con samiang. Yiang Sursĩ atõng cứq neq: “Cóp mới amũh carnẽn ki ramũh Maher Salal Hat Bat. 4 Nhũang carnẽn ki dáng pai santom̄ ‘mpiq’ tở la ‘mpoaq’, ki máh mun tâng vil Damac cúp máh crõng alói pũr tẽ vil Sa-mari lứq cõt crõng puo Asi-ria ẽn.”

Puo Asi-ria Ntôm Toâq

5 Yiang Sursĩ atõng cứq ẽn neq: 6 “Cõ tian máh cūai proai nãi p̄rẽ đõq hoi tẽ tũm Si-lũah,† cúp alói cangcoaih choàng moat puo Rê-sin cúp puo Pê-cah, 7 ngkíq cứq, Yiang Sursĩ ẽ yõn puo Asi-ria đưng nheq tữh tahan án toâq chĩl cruang Yuda. Máh poâl nãi mut chu cruang Yuda samoât crõng O-phơ-rat hoi clun luat pứh. 8 Tõp tahan Asi-ria ẽ mut chĩl cruang Yuda cõt samoât đõq coar clúh, cúp đõq lut yarũ li tacong toau clúp nheq dù ramũh.”

Ma Yiang Sursĩ õt cúp hái! Khlap án paliang aloõh đõq bán curiaq cutẽq hái.

9 Máh cruang cūai oi! Cóp anhia toâq rôm parnõi nơ! Máh cruang õt yong lứq oi! Cóp anhia tamũng nơ! O anhia thũan đõq loõh rachĩl, ma chõi ngõch. O anhia thũan loõh rachĩl, ma chõi clong ngõch. 10 Anhia

* 8:1 8:1 Santoiq nãi parlong loah tẽ parnai Hê-brơ la ‘Pũr Ít Chái!’ † 8:6 8:6 Abóc tũm Si-lũah toâq tẽ angia mandang loõh vil Yaru-salem.

aloõh ngê, ma ngê ki tờ bữn khlữr ntróu. Anhia sarhõng parnoi sa-ũi trỗ, ma ranáq sarhõng ki tờ bữn khlữr ntróu tê, yuaq Yiang Sursĩ õt cốp hếq.

Yiang Sursĩ Catoaih Cũai Ca Atõng Parnai Án

11 Yiang Sursĩ catoaih cừq na chớc sớt toâr án, án tờ yõn cừq táq puai ariang cũai cruang nâi ntôm táq. Án atõng neq: ¹² “Chỗi noap máh ngê cũai nâi aloõh, cốp chỗi ngcõh máh ramúh alóí ngcõh. ¹³ Cóq mới sanhữ samoât lứq, cừq la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ca bráh o. Pěiq lứq mới yám noap cốp ngcõh cừq. ¹⁴ Cỗ cừq bữn moang ốc bráh o, ngkiq cừq cõt samoât tamáu. Cũai cudõh tamáu nâi, chớ alóí chanchũai. Alóí cudõh, chớ alóí dóm. Cốp cừq cõt samoât rabang đõq to máh cũai tâng cruang Yuda cốp cruang I-sarel, đêh cũai tâng vil Yaru-salem hỡ, yõn chuát. ¹⁵ Lứq bữn sa-ũi náq cũai cudõh cốp đóm; chớ alóí cõt chũl. Tõp alóí lứq chuát tâng rabang, chớ noau bữn cốp.”

Yiang Sursĩ Patâp Chỗi Sarhõng Cốp Cumuiq

16 Tõp rien tễ cừq ời! Cóq anhia yõng yõn pacái máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq chiau yõn cừq. ¹⁷ Yiang Sursĩ tooq chíq tễ máh cũai proai án. Ma cừq poâng canũm õng án sâng, cốp nguang án chuai.

18 Cừq õt nâi parnoi cốp máh con ca Yiang Sursĩ khoiq yõn cừq. Hếq cõt tếc tâng tốp I-sarel. Tếc ki toâq tễ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, án ca õt tâng cóh Si-ôn.

19 Ma cũai proai đõq ớn anhia pỡq blóh sarhõng cốp cũai mo atõng saccoaiq cốp mo amoaih cumuiq, alóí đõq moon ramoon. Tõp alóí đõq pai neq: “Toâq parsốt thág, máh cũai cóq toâq blóh tễ máh yiang, cốp sarhõng tễ cũai khoiq cuchit đõq chuai máh cũai nõang tamõng.”

20 Tõp anhia cóq ta-õi alóí neq: “Cóq anhia tamúng ntróu Yiang Sursĩ ntôm atõng anhia! Chỗi tamúng mo arô cumuiq, yuaq ốc alóí atõng tờ tềq avĩaq anhia tễ ranáq túh coat.”*†

Ngũ Túh Arúc Toâq

21 Máh cũai proai luloah tưng-tooc chũop cruang. Alóí sâng pê pahõm cốp sâng panhieih. Toâq alóí sâng panhieih cốp cutâu mứt, chớ tốp alóí tapoang achõn chu paloõng cốp lóc acrieiq puo alóí cốp acrieiq Yiang Sursĩ hỡ. ²² Toâq alóí tapoang chu cutêq, alóí hữm õng ốc túh arúc cốp ốc canám sâng; chớ noau cutól alóí mut chu ntóq canám til-nhil thág.

9

1 Ma máh cũai ca khoiq chiũq túh coat, lứq ốq rana yõn alóí tềq vót tễ ốc túh coat ki.*

Puo Ca Toâq Chumát

Bo nhũang noau mumat cruang Sa-bulôn cốp cruang Nep-tali, ma chumát noau noap lứq bar cruang ki, tễ đõq mứt Mê-di-tarian toau toâq coah tooh crõng Yờ-dan yáng angia mandang loõh, cốp toau toâq cruang Cali-lê, la ntóq cũai tễ cruang canõh õt.

† 8:20 8:20 Rana 20 nâi tờ bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

* 9:1 9:1 Tờ la ‘máh cũai khoiq chiũq túh coat, ki tờ bữn ramóh nõang ốc túh coat’.

2 Mách cūai ca tayáh tâng nốq canám bữn hữm ọc poang tráh lứq. Cóp cūai ca coi ốt tâng nốq cuchít, bữn hữm poang claq chu alói. 3 O Yiang Sursĩ oi! Anhia khoiq táq yỗn alói cõt rêng achỗn, cúp yỗn alói bữn ọc bũi óh sa-ữi. Anhia khoiq táq yỗn alói bữn ọc bũi hữr tâng mút pahỗm. Alói sâng bũi ỡn lứq cúp ranáq anhia khoiq táq yỗn alói, ariang cūai bữn ọc bũi toáq ngư roaiq saro, cúp samoát cūai triau cupo bo alói tampêq crơng alói pữ bữn. 4 Yuaq anhia khoiq dẻh raluang ntàng tẻ tacong alói, cúp dẻh dũi noau toân alói. Anhia manrap máh cūai noau padám đọq chuaq lơi tẻ cūai proai Yiang Sursĩ, ariang anhia khoiq manrap tốp Madian tẻ mbốq. 5 Mách cữp cūai tahan pữq rachít, cúp máh tampác alói ca bữn moang aham, ki cat nheq tâng ườih. 6 Bữn manoaq carnẻn sẻt yỗn tốp hái; bữn muoi noaq carnẻn samiang khoiq noau chiau yỗn tốp hái. Noau đọq án la máh ramứh neq: Cūai Tẻih Bẻng Lứq; Yiang Sursĩ Ca Sốt Toár Lứq; Mpoaq Ca Ớt Mantái Níc; Con Puo Ca Nđỡm Ốc Ien Khẻ. 7 Chớc án toár achỗn níc; cruang án sốt ốt ien khẻ mantái níc. Án cõt puo pláih loah puo Davít. Án la puo ca yống níc ọc pẻiẻq cúp ọc tanoang, tẻ đỏi mbốq toau toáq đỏi parsốt. Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq, án aloỏh ngẻ ẻ táq máh ranáq nái.

Yiang Sursĩ Manrap Cūai I-sarel

8 Yiang Sursĩ khoiq sươq cruang I-sarel, la tống toiq Yacốp, pai alói cóq roap tột. 9 Nheq tửh cūai I-sarel tâng vil Sa-mari dáng máh ranáq án khoiq táq. Ma sanua alói cõt ngian cúp ốt. Tốp alói pai neq: 10 “Mách đống noau táq toáq kec cõt ralít asẻng, ma tốp hẻq ẻ táq loah tamái đống ki toáq cốc tamáu. Noau khoiq tamư nheq nỡm tarúng, ma tốp hẻq ẻ ỉt aluang sẻ-da ca pluo o ẻn đọq pláih loah.”

11 Yiang Sursĩ khoiq yỗn máh cūai par-ườal cõt rêng lứq† đọq toáq chíh tốp alói. 12 Tốp Si-ri ca ốt coah angia mandang loỏh, cúp tốp Phi-li-tin ca ốt coah angia mandang pát, bar tốp ki caha bỗq ẻ lữn mumoong cūai I-sarel. Tam ngkítq, ma Yiang Sursĩ noâng cutáu mút chốq alói; aỉ án payư níc ẻ táq alói.

13 Tam Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq đọq yỗn cūai proai I-sarel roap tột, ma tốp alói noâng tỡ bữn ngin kho lỏih cúp pih loah chu án. 14 Yiang Sursĩ ẻ yỗn máh cūai ayông tốp I-sarel roap tột, cúp tốp proai án pứt tâng muoi tangái sâng. Án cớh táh máh plỡ cúp soi tốp alói. 15 Plỡ la sacâm tẻ cūai thâu cúp cūai bữn chớc; soi la sacâm tẻ máh cūai táq nan tang bỗq Yiang Sursĩ. 16 Tốp alói radửng máh cūai nái c্লóc rana, cúp táq yỗn alói c্লóc clu. 17 Yuaq ngkítq, Yiang Sursĩ tỡ bữn yỗn manoaq cūai póng alẻq lủh vót, dẻh tỡ ẻq sarườiq táq máh cán cumai con cumuiq, yuaq dũ náq tỡ bữn yám noap án, cúp alói táq ranáq sằuq, dẻh loai níc ọc tanghang. Cỗ ngkítq, Yiang Sursĩ noâng cutáu mút chốq alói; aỉ án noâng payư níc ẻ táq alói.

18 Mách ranáq loái cūai nái táq cõt samoát pla ườih cat trỏh nheq nỡm sarlia cúp prul sarlia. Án cat trỏh samoát ườih cat arườih, bữn phiác suol achỗn. 19 Yuaq Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq sâng cutáu mút, ngkítq án manrap

† 9:11 9:11 Tâng parnai Hẻ-brơ pai neq: ‘mách cūai par-ườal Rẻ-sin.’

ariang ùih cat chũop nheq cutêq nâi, cat dêh máh cūai hỡ. Chơ manoaq yoc ẽ táq manoaq sâng. ²⁰ Chũop cruang, bữn cūai ẽ chuaq tởiq cubêtt công sana bân nâi bĩq, bân ki bĩq, ma alới tỡ nai cõt pasái. Chơ alới cha dêh con bữm. ²¹ Máh cūai Ma-nasê cốp máh cūai Ep-ra-im rachíl ratuaq; moâm ki alới pruam mut chíl cruang Yuda. Tam máh ki, ma Yiang Sursĩ noâng sâng cutâu mút chỏq alới; atĩ án payur níc ẽ táq tốp alới.

10

¹ Bap lứq toâq pỡ anhia ca aloỏh phếp rit tỡ bữn tanoang, đọq padâm máh cūai proai cứq. ² Táq ngkíq, tốp anhia padâm cūai cadít, tỡ yỏn alới roap ỏc p̄ieiq. Cốp anhia ít chíq cutêq cán cumai con cumuiq. ³ Nỏq anhia ẽ táq toâq Yiang Sursĩ manrap anhia? Nỏq anhia ẽ táq toâq án đứng ỏc rúng pứt tẽ cruang yớng atoâq pỡ anhia? Chu léq anhia ẽ lủh chuaq cūai đọq chuai anhia? Nléq anhia ẽ cutooq đọq máh mun anhia? ⁴ Bữn noau lứq cachít tốp anhia tâng ntốq rachíl, tỡ la noau cốp anhia táq tũ. Tam máh ki anhia bữn roap, ma Yiang Sursĩ noâng sâng cutâu mút chỏq anhia; cốp án noâng payur níc atĩ ẽ táq anhia.

Yiang Sursĩ Yỏn Puo Asi-ria Talỏh Anhia

⁵ Yiang Sursĩ khoiq pai neq: “Asi-ria ơi! Cứq yỏn anhia cõt samoât racál đọq manrap máh cūai cứq cutâu mút. ⁶ Cứq ỏn cūai Asi-ria pỡq chíl muoi cruang ca tỡ êq yám noap cứq, la máh cūai ca táq yỏn cứq cutâu mút. Cứq yỏn alới pỡq pữ, tuoiq, cốp yỏn alới tĩn sarúq máh cūai proai ki samoât tĩn phỏn tâng rana.”

⁷ Ma puo Asi-ria chanchỏm ngê sâuq tâng mút. Án dadỏq ẽ talỏh nheq máh cruang cūai. ⁸ Án pai neq: “Máh cūai sỏt tahan cứq la moang puo nheq! ⁹ Cứq khoiq chíl riap nheq máh vil Cal-nỏ, vil Car-ke-mít, vil Hamat, vil Ar-pat, vil Sa-mari, cốp vil Damac. ¹⁰ Atĩ cứq toâp talỏh máh vil ca cucỏh sang rup; tốp alới bữn rup đọq sang sa-ủi hỡn tẽ rup tâng vil Yaru-salem cốp vil Sa-mari. ¹¹ Cứq khoiq talỏh táh nheq vil Sa-mari cốp máh rup alới sang, cốp cứq ẽ táq machớng ki tẽ chỏq vil Yaru-salem cốp máh rup alới cucỏh sang.”

¹² Ma Yiang Sursĩ pai neq: “Moâm cứq manrap cóh Si-ôn cốp vil Yaru-salem, cứq ẽ manrap puo Asi-ria ẻn, cỗ án achỏn tỡ cốp ỏt.”

¹³ Puo Asi-ria achỏn tỡ pai neq: “Cứq toâp khoiq táq talỏh nheq; cứq bán rẻng cốp roan rangoaiq. Cứq khoiq pupứt nheq raloan cruang máh tốp canỏh, cốp ít chíq máh công crớu tốp alới parỏm pachứm đọq. Cứq cõt ariang muoi lám ntrỏoq arủih toâq tĩn sapiar máh cūai tâng ntốq ki. ¹⁴ Máh cruang tâng cốc cutêq nâi cõt samoât sóh chỏm sâng; chơ cứq cuvia ít máh mun alới la khẻ lứq, ariang noau cupỏr tarẻl chỏm sâng. Tỡ bữn alẻq khỏn pupỏh khlap táq yỏn cứq ngcỏh; cốp tỡ bữn noau khỏn caha bỗq cuhẻq cứq.”

¹⁵ Ma Yiang Sursĩ pai neq: “Nỏq achât tẻq pai án sỏt hỡn tẽ cūai yớng án? Canữo bữn kia hỡn tẽ cūai cũo tỡ? Racál tỡ bữn ayỏq cūai, ma cūai ayỏq racál.”

16 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ẽ atoâq acán rang-ĩ, đõq manrap máh cũai tâc cha thưong sanua. Tâng tở chác alóí bữn ùih blữ cốp cat plur nheq. 17 Yiang Sursĩ la ọc poang yõn tốp I-sarel, án cõt samoât ùih blữ. Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang, án ca bráh o lứq, án cõt pla ùih đõq chõng dũ ramứh tâng muoi tangái sâng, đêh nỡm sarlia cốp rapul sarlia. 18 Aluang aloai crái samữ cốp nia sarái lứq cõt ralõh põih nheq, cõt samoât õn toâq pở cũai hập lứq. 19 Tâng ntốq ki nỡm aluang nõng khlaiq bĩq sâng; manoaq carnẽn la rơi nghi dũ máh nỡm aluang ki.

Bữn Bĩq Nát Sâng Pih Loah

20 Tữ tangái ki toâq, máh cũai I-sarel nõng khlaiq, tở bữn poâng nõng cruang khoiq cheq ẽ pupứt alóí. Ma tốp alóí ẽ sa-âm Yiang Sursĩ, la Ncháu alóí ca bráh o lứq. 21 Bữn cũai I-sarel bĩq nát sâng pih loah chu Yiang Sursĩ ca sốt lứq. 22 Sanua, tam cũai I-sarel chửng lứq, samoât chũah tâng tor đõq mut, ma bữn bĩq nát sâng têq bữn pih loah. Ồc cuchit pứt lứq toâq pở cũai ki; cốp p̄ieiq yõn alóí roap ọc ki. 23 Yiang Sursĩ, la Ncháu Sốt Toâr Lứq, đừng atoâq ọc cuchit pứt chũop cruang ki, samoât án khoiq pai đõq chơ.

Yiang Sursĩ Manrap Cruang Asi-ria

24 Yiang Sursĩ la Ncháu Sốt Toâr Lứq pai chỏq cũai proai án, alóí ca õt pở cớh Si-õn neq: “Chõĩ ngcõh tốp Asi-ria tam alóí toân anhia toâq dũi, machõng cũai Ê-yip-tô khoiq táq chỏq anhia tẽ nhũang. 25 Lứq tở bữn dũi, cứq tở bữn cutâu mút nõng chỏq anhia; ma lứq cứq toâq pupứt alóí ẽn. 26 Cứq la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, cứq ẽ toân proaih tốp alóí, machõng cứq khoiq táq chỏq tốp Madian pở cõl tamáu Ô-rep. Cứq lứq manrap tốp Asi-ria machõng cứq khoiq manrap cũai Ê-yip-tô. 27 Tữ tangái ki toâq, cứq acláh tốp anhia tẽ talang atĩ tốp Asi-ria, chơ anhia tở bữn tũh cớq dõĩ raluang mprơ tốp alóí nõng.”*

Tốp Ca Mut Talõh

28 Bo tahan cũai par-ũal toâq chĩl vil Ai-at, tốp alóí pởq pha vil Míc-rôn. Tốp alóí đõq sanyam pở vil Míc-mat. 29 Tốp alóí pởq luat ntốq raláp cớh, cốp bẻq tâng vil Kê-ba muoi sadâu. Máh cũai tâng vil Rama sâng ngcõh, cốp máh cũai tâng vil Ki-bĩah, la vil puo Salơ, alóí đẻq nheq. 30 Máh cũai Calim ời! Cớq anhia arô yõn casang. Tốp Lai-sa ời! Tamứng yõn samoât nớ! Tốp Ana-thõt ời! Cớq anhia ta-õĩ chái! 31 Tốp Mat-mana cốp tốp Kê-bim lúh yoc ẽ tamoong. 32 Tangái nài máh cũai par-ũal õt chũop nheq vil Nop, cốp tốp alóí payư carpõt atĩ chỏq anũol cớh Si-õn cốp vil Yaru-salem.

33 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ẽ táq yõn tốp alóí lathĩa asẽng ariang noau cuot abẻng aluang. Tốp cũai đõq achõn tở cốp táq ntõng pla, lứq noau tamư asẽng, chơ alóí cõt casiet táq lứq. 34 Yiang Sursĩ lứq poaiq alóí ariang noau tamư nỡm aluang tâng sarứng, đêh nỡm aluang o tâng cruang Lê-banòn la đóm tẽ.

* 10:27 10:27 Rana 27 nài tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

11

Cruang Ien Khẽ

¹ Tổng toiq puo Davĩt cõt samoât nỡm aluang khoiq noau tamur chơ. Ma noãng padõh loah chõĩ tẽ rangủĩ ki, chơ cõt abẽng acong; lứq ngkiq tẽ bữn loah cũai cõt puo tẽ tổng toiq Davĩt.

² Ravieĩ Yiang Sursĩ ẽ yõn cũai ki bữn sarnỏm rangoaiq, tẽq dáng raloaih, cốp khẽuq lứq ayõng máh cũai proai. Án la cũai dáng sa-ũĩ, cốp yám noap Yiang Sursĩ, ³ đẽh bũi pahỡm trĩh Ncháu. Án tỡ bữn parchĩn parnai puoq puai moat án hữm, tỡ la táq puai ariang santoiq cũai pai. ⁴ Án rasũq cũai cadĩt pĩeiq lứq, cốp án rapai chuai cũai túh cadĩt. Khãn án yõn cũai aléq cớq roap tõt, lứq samoât cũai ki roap tõt; cốp máh cũai loai cuchĩt. ⁵ Án radũng máh proai án tãng ốc tanoang o cốp ốc samoât samoi.*

⁶ Ayoõng cốp cũu lứq õt parnoi ien khẽ. Cula aruc cốp mbẽq con õt parnoi ien khẽ tẽ. Ntroỏq con cốp cula samĩn lứq pỡq chuaq cha parnoi, chơ máh carnẽn ẽ rabán máh charán ki. ⁷ Máh ntroỏq cốp sacáu chuaq cha parnoi, cốp máh con cõt án bẽq parnoi ien khẽ. Máh cula samĩn cha bát ariang ntroỏq tẽ. ⁸ Đẽh carnẽn noãng cacót õt lờiq cốp cusân bữn pih, ma tỡ bữn pân ntróu. ⁹ Cớh Si-ôn la cớh khong Yiang Sursĩ, tỡ bữn acán ntróu tẽq pupủt, tỡ la talõh. Tãng cốc cutẽq nãi nheq tữh cũai bữn dáng Yiang Sursĩ; ốc ki cõt samoât đõq mựt bữn poãn moang đõq.

Máh Cũai Noau Cốp Pih Chu Loah

¹⁰ Tữ tangái ki toáq, bữn puo tamái ca sốt nheq tẽ tổng toiq Yê-sai,† án cõt tếc yõn dũ cruang. Máh cũai ẽ toáq rỏm parnoi pỡ Vil Davĩt, cốp achung alũ khẽn án. ¹¹ Tữ tangái ki toáq, Yiang Sursĩ aloõh chớc sốt toár lứq muoi trỗ ẽn, cốp đũng máh proai án loõh tẽ cruang canõh, la máh cũai noãng khlaiq tãng cruang ki neq: Asi-ria, Ê-yip-tỏ, Patrỏt, Ê-thia-bi, E-lam, Ba-bulỏn, cốp Hamat, đẽh tãng máh tâm cutẽq pẽr pủh đõq mựt cốp tãng máh cõn. ¹² Yiang Sursĩ apáh aroiq tếc yõn máh tộp cũai bữn hữm cốp dáng án ntỏm parỏm loah máh proai án, la cũai I-sarel cốp cũai Yuda ca khoiq pláh chap dũ angia, yõn alỏi pih chu loah. ¹³ Cruang I-sarel tỡ bữn sa-on cumĩq noãng cruang Yuda, cốp cruang Yuda tỡ bữn par-ũal noãng cruang I-sarel. ¹⁴ Tộp alỏi prum chũl tộp Phi-li-tin coah angia mandang pát, cốp pữr ỉt cớng cũai proai õt coah angia mandang loõh. Tộp alỏi bữn chũl riap cruang Ê-dỏm cốp cruang Mỏ-ap, cốp tộp Amỏn lứq trĩh alỏi. ¹⁵ Yiang Sursĩ táq yõn phoq đõq Su-ê† cõt khỗ, cốp án ẽ táq yõn cuyal cutáu phát ploaq cớng O-phơ-rat yõn đõq ki cõt tapul parcáh tũm cõt ẽn; ngkiq dũ náq cũai tẽq coaiq yang. ¹⁶ Bữn muoi rana yõn cũai proai I-sarel ca noãng khlaiq bữn loõh tẽ cruang Asi-ria, la samoât rana achúc achiac alỏi khoiq pỡq bo loõh tẽ cruang Ê-yip-tỏ hỏĩ arái.

* **11:5** 11:5 Rana nãi parnai Hê-bơr pai neq: 'Ốc tanoang o la samoât catoãn parnoãn, cốp ốc samoât samoi la samoât khãn án chớq tãng ngkĩng.' † **11:10** 11:10 Yê-sai la mpoaq puo Davĩt.

‡ **11:15** 11:15 Bữn noau đõq ramủh phoq đõq tãng Su-ê† nãi la ramủh đõq mựt Cusáu cheq cruang Ê-yip-tỏ.

12

Cansái Ūat Khễn

- ¹ Từ tangái ki toàq, máh cūai ẽ ūat khễn neq;
 “Cúq khễn anhia la Yiang Sursĩ!
 Bo nhũang anhia cutâu mút chók cúq,
 ma sanua anhia aliam cóp tờ bữn nhốp cúq noâng.
- ² Yiang Sursĩ la Ncháu ca chuai amoong cúq.
 Cúq ẽ sa-âm án, cóp tờ bữn ngcõh ntróu.
 Yiang Sursĩ yõn cúq bữn chóc cóp bán rêng;
 án la Yiang ca chuai amoong cúq.
- ³ Dõq raloang táq yõn cūai khlac dõq sâng bũi hữr;
 lứq ngkiq tê máh cūai sâng bũi toàq Yiang Sursĩ chuai amoong alóí.”
- ⁴ Từ tangái ki toàq, máh cūai ūat khễn neq;
- “Cóc anhia sa-õn Yiang Sursĩ!
 Tốp anhia cóq arô sêq án chuai anhia.
 Cóq atõng yõn dũ cruang dáng tê dũ ranáq án khoiq táq.
 Cóq atõng yõn tốp alóí dáng án sớt toâr lứq.
- ⁵ Cóq ūat khễn Yiang Sursĩ, yuaq án khoiq táq ramứh toâr lứq.
 Cóq nheq cóc cutêq nâi bữn sâng tê máh ranáq án táq.
- ⁶ Cóq dũ náq cūai tâng cóh Si-õn triau cupo cóp ūat.
 Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang, án la sớt toâr cóp bráh o lứq.
 Án õt níc cóp proai án.”

13

Yiang Sursĩ Manrap Cruang Ba-bulôn

- ¹ Nâi la máh santoiq Yiang Sursĩ atõng yõn Ê-sai con samiang Amot dáng tê cruang Ba-bulôn.
- ² Tâng anũol cóh bân ntốq tờ bữn ntróu dáh, cóq anhia ayõng aroaiq tếc yõn máh tahan mut phaq ngoah toong cūai õt ca sớt tâng vil ki. ³ Yiang Sursĩ khoiq ớn máh tahan clốq cóp khểuq rachíl, yõn alóí mut manrap máh cūai vil ki, yuaq án sâng cutâu mút lứq chók alóí.
- ⁴ Cóq tamứng máh sường cūai hỏ hát tê máh cóh king. Bữn máh cruang cutêq cóp máh tốp cūai toàq parõm parnoi dõq loõh rachíl. Yiang Sursĩ Sớt Toâr Lứq parõm máh tahan ki yõn thữan rachíl. ⁵ Tốp tahan ki toàq tê máh cruang yong tê dũ pứp tâng cóc cutêq nâi. Cõ Yiang Sursĩ sâng cutâu mút, ngkiq án pupút nheq cruang ki.
- ⁶ Bữn sường u-õĩ pupróh, yuaq tangái Yiang Sursĩ khoiq cheq chơ, la tangái Yiang Sursĩ Sớt Toâr Lứq ẽ dững atoàq ọc cuchĩt pút. ⁷ Aĩ dũ náq cūai cõt lamèn, cóp máh ọc clốq alóí cõt pút nheq. ⁸ Dũ náq sâng a-ĩ tatuiq dểh sâiq, ariang mansẽm canõt con. Tốp alóí manoaq cloãn chu manoaq, cóp mieiq alóí cõt ngõt nheq cõ sâng ngcõh. ⁹ Tangái Yiang Sursĩ cheq ẽ toàq, la tangái án sâng ũan cóp nsóq lứq. Cloong cutêq nâi lứq cõt khỏ cahẽng, cóp án pupút dũ náq cūai lóih. ¹⁰ Dũ ramứh mantõr tờ bữn claq noâng; toàq moat mandang chõn, án cõt cũm nheq; cóp rliang casâi la tờ bữn claq noâng.

¹¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ẽ manrap cốc cutẽq nãi, dẽh máh cũai loài cõ tian máh ranáq lồih alói. Cứq ẽ alíh asẽng dũ náq cũai achõn tõi, cốp manrap dũ náq cũai táq plampla cốp tachoát.

¹² “Chuaq cũai nõng bữn tamoong, ki coat clũi tẽ chuaq yẽng muoi chít. ¹³ Tâng tangái ki, cứq ẽ táq yõn paloõng cõt rachâu, cốp cốc cutẽq nãi cõt rasĩc chu nõtq canõh, yuaq cứq la Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq sâng cutâu mút.

¹⁴ “Máh cũai cruang canõh ca õt tâng cruang Ba-bulôn, alói ẽ lúh chu loah pữ cruang cutẽq alói bữm, cốp pláh chap samoát yõt lúh niei prian, cốp samoát tốp cữu óq cũai mantán. ¹⁵ Cũai aléq noau bữn cốp, lứq noau choat án yõn cuchít. ¹⁶ Máh con alói noau atáih tâng cutẽq toau cuchít choàng moat alói; máh đồng alói noau pữr nheq, cốp máh lacuoi alói p̄ieiq noau srúm parlui.”

¹⁷ Yiang Sursĩ pai ẽn neq: “Cứq ẽ mandóq tốp Mê-dia chíl cruang Ba-bulôn. Tốp alói tở bữn chuaq práq tở la yẽng. ¹⁸ Tốp alói ẽ ít máh tamĩang cốp saráh, chơ cachít máh samiang póng, cốp alói tở bữn sâng sarũiq táq máh carnẽn cõt, tở la carnẽn toâr. ¹⁹ Sanua, Ba-bulôn cruang nõuq o clũi nheq tẽ cruang canõh cõt nõtq p̄ieiq pahõm máh cũai ca õt tâng cruang ki. Ma cứq Yiang Sursĩ, lứq pupút cruang Ba-bulôn, ariang cứq khoiq táq chók vil Sadôm cốp vil Camô-rơ tẽ. ²⁰ Tở bữn noau tẽq õt nõng tâng nõtq ki, dẽh cũai Arap ca coi luloah p̄õq chu la tở bữn yoang đồng aroaiq nõng tâng nõtq ki. Cốp tở bữn noau p̄õq bán nõng cữu p̄õ nõtq ki. ²¹ Vil ki lứq cõt vil rangual cốp ngua pargeh; cõt nõtq máh charán aruih cốp calang curóq ẽn õt. Cõt nõtq chóm dadieu õt, cốp kẹh vuat p̄õq chu bân nõtq ki. ²² Máh ngól cốp máh đồng puo bữn moang sường ayoõng cốp acho cruang lủ. Tangái parsót cheq toâq pữ cruang Ba-bulôn.”

14

Proai Yiang Sursĩ Chu Loah Pữ Cruang Alói

¹ Lứq bữn tangái Yiang Sursĩ sâng sarũiq táq loah cũai I-sarel, cốp án rườh loah tốp alói cõt cũai proai án sĩa. Án yõn tốp alói p̄ih chu õt loah pữ cutẽq alói bữm; cốp bữn máh cũai miar cruang toâq õt cốp alói tẽ.

² Sa-ũi tốp cũai toâq rachuai cũai I-sarel yõn p̄ih chu loah pữ cruang cutẽq alói bữm, la nõtq Yiang Sursĩ khoiq chiau yõn alói. Tâng nõtq ki, máh cũai canõh cõt samoát cũai sũl cũai I-sarel. Máh cũai ca khoiq cốp cũai I-sarel hõi nhũang, toâq tangái alói p̄ih chu loah, tốp I-sarel lứq cốp loah alói cốp cõt sõt máh cũai ca coi padâm tốp I-sarel.

Puo Cruang Ba-bulôn Cuchít

³ Yiang Sursĩ ẽ yõn cũai I-sarel bữn rlu tẽ ốc túh arức cốp túh coat alói chũuq tanhĩr, cốp án yõn alói bữn vót tẽ noau padâm táq ranáq ntâng.

⁴ Toâq án táq ngkíq, tốp alói bữn ayê ra-ac puo Ba-bulôn pai neq:

“Puo pla khẻh khoiq dóm chơ! Án tở tẽq padâm nõng cũai! ⁵ Yiang Sursĩ khoiq pupút máh chóc cũai loài cõt sõt, ⁶ yuaq máh cũai sõt ki táq tachoát lứq chók cruang alói chíl riap; cốp alói padâm níc cũai tâng cruang ki. ⁷ Sanua toâq ngư dũ cruang chũop cutẽq bữn rlu, bữn õt ien

khê, cốp dũ nác cũai bữn ùat ỡn chỡ. ⁸ Nỡm sango cốp nỡm sê-da pỡ cruang Lê-banôn sâng bũi ỡn tê, yuaq puo nâi khoiqt pút chớch chớ. Sanua tỡ bữn noau tamư nõang aluang ki, cỗ puo ki khoiqt cuchít chớ.

⁹ “Ntốq cũai cuchít ỡt crốq roap puo cruang Ba-bulôn. Mách raviei cũai coi bữn chớch tâng cốc cutếq nâi tamỡ. Mách raviei puo khoiqt cuchít yuor tể ntốq alói ỡt. ¹⁰ Nheq tữh alói cu-ôi pai neq: ‘Sanua mới cõt ieuq parlúc machớng tốp hếq tê! Mới la cõt machớng hếq tê sanua. ¹¹ Tể nhũang bữn cũai tapáih achúng khễn mới. Ma sanua mới bếq tâng cachớng bữn mpang, cốp mpang pupốq tâng tỗ mới, cõt samoat ayỡ mới nguam.’ ”

¹² Puo Ba-bulôn la ariang mantỏr pên tarưp ca poang tráh lứq; ma sanua mới khoiqt satooh tể paloống. Tể nhũang mới coi chít riap máh cũai canốh, ma sanua p̄ieiq noau apống mới chu cutếq. ¹³ Mới chanchóm ể sayóh achỗn chu paloống, cốp achủh cachớng tacu mới tâng mantỏr sarỡih lứq ki. Mới chanchóm ể tacu ariang puo tâng cóh coah angia pỡng, bân ntốq máh yiang toáq rôm parnoi. ¹⁴ Mới pai mantoâr mới ể sayóh achỗn chu ramúl cốp cõt samoat Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq. ¹⁵ Ma lứq noau sadỏh mới asềng chu ntốq cũai cuchít ỡt ca yarũ lứq.

¹⁶ Chớ máh cũai khoiqt cuchít ể nhềng cloân chu mới cốp blóh neq: “Nâi tỡ, cũai ca acứ cốc cutếq cốp táq yỗn máh cruang cõt ngcỏh toau parlâi sâiqt? ¹⁷ Nâi tỡ, cũai ca talốh máh vil cốp táq yỗn cloong cutếq cõt cahềng khỗ? Nâi tỡ, cũai ca tỡ nai acláh máh cũai tũ yỗn cõt racláh?”

¹⁸ Máh puo tâng cốc cutếq nâi noau tứp tâng ping nêuq o, ¹⁹ ma mới óq ping đốq tứp sac mới. Sac mới p̄ieiq noau takể aloỏh yỗn abuoiq nsóq, đốq pưn máh sac cumuít tahan ca cuchít tâng ntốq rachít. P̄ieiq noau takể asềng sac mới tâng hỏng loang tâng tamáu, cốp noau tĩn sarúq. ²⁰ Cỗ tian mới talốh đống cruang mới bữm cốp cachít máh cũai proai mới bữm, ngkíq noau tỡ bữn tứp sac mới ariang noau tứp máh puo canốh. Lứq tỡ va manoaq cũai loái tể tống toiq mới tềq vớ tể ốc cuchít.

²¹ Cớq thữan cachít máh con samiang án, cỗ tian ranáq sâuq achúc achiac alói khoiqt táq! Tỡ va manoaq tể tốp alói bữm cõt sốt tâng cruang nâi, tỡ la ayứng vil tamái tâng cốc cutếq nâi.

Yiang Sursĩ Talốh Cruang Ba-bulôn

²² Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Cứq lứq chít cruang Ba-bulôn đốq pupút nheq cruang ki. Cứq tỡ bữn đốq muoi ramứh ntróu; đễh carnền la tỡ bữn khlâiqt nõang. Cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq toáp pai máh ốc nâi. ²³ Cứq lứq táq yỗn cruang Ba-bulôn cõt samoat đốq talíng, cốp yỗn calang curóq ỡt tâng ntốq ki. Cứq ít parnềh pềh táh dũ ramứh tâng cruang Ba-bulôn. Cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq toáp pai máh ốc nâi.”

Yiang Sursĩ Talốh Tốp Asi-ria

²⁴ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq thễ dũan samoat lứq neq: “Ốc ntróu cứq khoiqt aloỏh ngề ể táq, ranáq ki lứq cõt. Ốc ntróu cứq khoiqt chanchóm ể táq, cứq lứq táq yỗn moâm máh ranáq ki. ²⁵ Cứq lứq pupút nheq cũai Asi-ria tể cruang cutếq cũai I-sarel, chớ cứq tĩn sarúq tốp alói bân máh cóh cứq. Cứq acláh cũai proai cứq tể talang atĩ cũai Asi-ria, cốp tể máh

mpôl ntâng lứq ca alóit ốt mpro. ²⁶ Nâi la ngê cúq aloõh yõn cõc cutêq nâi; cúq lứq payur aĩ manrap nheq tũh cruang cũai.”

²⁷ Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq khoiq chanchõm ẽ táq ranáq nâi; án khoiq payur aĩ manrap cũai, cõp tở bũn noau têq catáng án.

Yiang Sursĩ Talõh Tõp Phi-li-tin

²⁸ Santoiq nâi Yiang Sursĩ atõng tâng cumo puo Ahat cuchĩt.

²⁹ Tõp Phi-li-tin ơi! Anhia chõĩ coáp bũi õn, yuaq dũi anhia khoiq tacoaih chơ. Toãq cusân muoi thữ khoiq cuchĩt chơ, ki bũn cusân canõh ẽn toãq pláih, cusân nâi pla hõn tẽ án ca nhũang. Chơ cusân ki rôiq con cõt nguc tuang cõp têq pâr dêh bũn pih hõ. ³⁰ Yiang Sursĩ lứq chũm siem cũai proai án ca túh cadĩt, cõp yõn alóit bũn tamoong plot ien. Ma án lứq yõn tõp Phi-li-tin ramóh óc panhieih khlac, cõp cõ tẽ ranáq ki tở bũn dóq muoi noaq aléq tẽ tõp alóit têq tamoong.

³¹ O máh vil Phi-li-tin ơi! Cóq anhia cuclõiq cucling sêq noau toãq rachuai anhia! Cóq anhia sãng ngcõh, yuaq bũn phiác samoat ramũl toãq tẽ coah angia põng; phiác ki sacâm tẽ poal tahan ca tở bũn sãng ngcõh.

³² Nõq tõp hái ẽ ta-õi cũai dũng santoiq pau tẽ tõp Phi-li-tin? Tõp hái ẽ ta-õi neq: “Yiang Sursĩ khoiq ayũng vil Si-õn, cõp máh cũai proai án ca túh cadĩt bũn ốt plot ien tâng ntõq ki.”

15

Yiang Sursĩ Talõh Cruang Mô-ap

¹ Santoiq nâi atõng tẽ máh ranáq ẽ toãq pở cruang Mô-ap.

Vil Ar cõp vil Kir cõt ralõh tâng muoi sadâu sãng, cõp cruang cutêq Mô-ap cõt ngua parneh nheq. ² Máh cũai tâng vil Di-bõn chõn tâng anũol cõh dóq nhiam nhit pở ntõq bũn rup yiang. Cũai Mô-ap sãng ngua cõp u-õi chók vil Ni-bô cõp vil Mê-daba. Dũ náq alóit cũah plõ alõng cõp cũah sóc bêc táq tếc alóit sãng ngua lứq. ³ Cũai proai dũ náq tâng máh rana ki tác moang aroàiq tanúh; tâng máh nchõh pũng dĩ vil cõp tâng mpuol dóng tapín cũai proai tanúh cõp nhiam. ⁴ Cũai vil Hê-sabõn cõp cũai vil E-lia-le nhiam casang lứq, cõp sũng alóit nhiam canuang toãq pở vil Yahat. Dêh tõp tahan Mô-ap cõt cangcoaih ngcõh cõp óc clõq alóit cõt pút nheq. ⁵ Cũq nhiam tâng mút cõ sãng sarũiq táq máh cũai Mô-ap. Bũn máh cũai Mô-ap lúh chu vil Sô-a cõp chu vil Ec-lat Se-li-sia, yuaq cruang cutêq alóit cõt ralõh nheq. Cõp bũn muoi tõp cũai pởq chu vil Luhit, nton lúh nton nhiam. Muoi tõp ẽn pởq chu vil Hô-rô-nêm; tõp alóit nhiam u-õi casang lứq. ⁶ Dõq tũm Nim-rim khoiq sarêt khõ; máh bát pẽr pũh dõq ki cõt roõh khõ nheq, cõp tở bũn acán ntróu nõang ramoong. ⁷ Máh cũai proai yang avũng cõh ca bũn moang aluang vi-lô, alóit dũng dêh máh cõng cõu alóit bũn hõ. ⁸ Dũ ntõq tâng máh raloan cruang Mô-ap bũn moang sũng nhiam cuclõiq cucling toau toãq vil Ec-lêm cõp vil Bêr E-lim. ⁹ Tâng vil Di-bõn crõng cõt cusâu moang aham, ma Yiang Sursĩ nõang tũm ẽn ranáq túh coat pở cũai proai tâng ntõq ki. Án yõn máh cula samín toãq cáp máh cũai ca nõang khlaiq tâng cruang Mô-ap.

16

Cũai Mô-ap Khoiq Pút Ốc Ngcuang

¹ Tễ vil Sê-la tăng ntốq aiq, bữn máh cũai Mô-ap asuoi con cũu đốq cõt crong mpon yỗn cũai sốt tăng vil Yaru-salem. ² Máh mansẽm tốp Mô-ap yang crống Ar-nôn ariang tốp chóm pâr puprư tễ sớh án.

³ Tốp alới pai chóq máh cũai Yuda neq: “Sẽq anhia atống hếq nừng, nốq tốp hếq ẽ táq? Sẽq anhia bán curiaq tốp hếq samoât óc nhưp nỡm aluang toáq phũac claq mandang toang. Cóp sếq anhia cutooq hếq bân ntốq noau chuaq tở ramóh. ⁴ Sếq anhia yỗn tốp hếq ốt dờ tăng cutếq anhia. Cóp sếq anhia curiaq hếq yỗn vớt tễ cũai ẽ cachĩt hếq.”

Ốc padâm cóp ranáq ralốh cõt pút nheq, cóp cũai ca ntôm talốh đống cruang la pút nheq tê. ⁵ Chơ bữn manoaq tễ tống toiq puo Davit chổn cõt puo. Án ayooq táq máh cũai proai, cóp án cõt sốt tanoang tapúng. Án carlúh carsống táq níc ranáq p̄ieiq, cóp án dững atoáq ranáq tanoang o.

⁶ Máh cũai Yuda pai neq: “Tốp hái khoiq sâng noau pai cũai Mô-ap achỗn tồ. Tốp hái đáng alới táq khêng-lêng, cóp ốt níc. Ma ranáq mantoâr ki tở bữn khlữr ntrầu.”

⁷ Yuaq ngkíq, máh cũai Mô-ap nhiam cuclốiq cucling níc, cồ tian alới ramóh túh arức. Tốp alới nhiam yuaq sanhữ máh crong sana ẽm alới cơi cha tăng vil Kir Harêt. ⁸ Máh nia sarái vil Hê-sabôn cóp nưong nho vil Sip-ma cõt ralốh nheq. Tễ máh nưong ki noau táq blống nho yỗn cũai sốt máh cruang nguaiq. Tễ nhũang voar nho ki báiq cõt abếng acong cuti, cóp nưong ki la-a toáq pở vil Yasơ, cheq cutếq aiq coah angia mandang chổn, cóp toau toáq coah tooh đốq mưt Boi coah angia mandang pát. ⁹ Sanua cúq nhiam sanhữ voar nho tăng vil Sip-ma ariang cúq nhiam yỗn vil Yasơ tê. Sarliang moat cúq hoi cồ vil Hê-sabôn cóp vil E-lia-le, yuaq ntốq ki alới óq sot, cóp óq palái đốq kék noâng; ngkíq alới tở bữn sâng bũi. ¹⁰ Sanua tở bữn cũai aléq sâng bũi noâng tăng máh cutếq phuor o. Tở bữn noau triau cupo cóp ủaat tăng máh nưong nho ki. Tở bữn noau pát palái nho đốq táq blống noâng; máh sương triau cupo khoiq pút nheq chơ. ¹¹ Cúq cuclốiq cucling cồ sâng ngua tễ cruang cutếq Mô-ap cóp tễ vil Kir Harêt hỡ. ¹² Toáq máh cũai Mô-ap ẽ pởq chu cóh bân ntốq bữn máh rup yiang alới, cóp toáq alới pởq chu đống sang alới đốq cucốh sang, ma ranáq ki tở bữn cõt kia ntrầu.

¹³ Santoiq ki la santoiq Yiang Sursĩ khoiq pai nhũang tễ ranáq tăng cruang Mô-ap. ¹⁴ Ma sanua Yiang Sursĩ ẽ pai ẽn neq: “Tâng pái cumo, máh sanóc ntũn cũai Mô-ap tở bữn hũm noâng. Cóp bữn bĩq nắq sâng noâng tamoong; ma cũai noâng khláiq ki tở tềq táq ntrầu noâng.”

17

Yiang Sursĩ Manrap Cruang Si-ri Cóp Cruang I-sarel

¹ Yiang Sursĩ atống santoiq nãi tễ vil Damac:

“Nỡ-ra vil Damac tở bữn cõt noâng vil, ma cõt chíq ntốq moang đống rúng sâng. ² Máh vil tăng cruang Si-ri cõt rangual, bữn óng tốp cũu sâng ốt tăng ntốq ki, đêh tở bữn noau atũih án loâng. ³ Cruang I-sarel óq loâng vil bữn viang khâm, cóp vil Damac cõt pút chốc. Máh cũai Si-ri ca noâng

tamoong cõt casiet táq samoât cũai I-sarel tê. Cúq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lúq toáp pai máh ốc nãi.”

⁴ Yiang Sursĩ pai neq: “Tữ tangái ki toâq, ốc sốt toâr tốp I-sarel cõt pút nheq, cốp máh sanốc ntũn alóí piẽn cõt ốc túh cadĩt ên. ⁵ Cruang I-sarel lúq cõt samoât sarái khioq noau roaiq saro môâm chơ; samoât sarái tâng avúng Rê-phêm bo cũai cuvia racong saro chơ roaiq saro yỗn bráh thắng. ⁶ Bữn bĩq náq sắng noắng bữn tamoong, cốp cũai I-sarel ẽ cõt samoât nỡm o-li-vê ca noắng óng palái ramuat; khioq noau kéch chơ, ma noắng bĩq bar pái ốc sắng noắng khlaiq tâng abềng. Cúq la Yiang Sursĩ, Ncháu cũai I-sarel, pai santoiq nãi.”

⁷ Tữ tangái ki toâq, máh cũai proai pih loah chu Yiang Sursĩ, án ca tềng alóí, cốp sắq án rachuai; án la Yiang bráh o lúq ca cũai I-sarel sang. ⁸ Tốp alóí tở ềq poắng canưm noắng máh prồng atĩ alóí táq bữm, tở la sa-âm cớng atĩ alóí táq, tở la máh tanũl đốq sang yiang Asê-ra cốp máh prồng đốq chống cớng phuom sang yỗn yiang canốh.

⁹ Tữ tangái ki toâq, máh vil bữn viang khâm cõt chíq vil rangual, cốp cõt ralốh samoât máh vil tốp Amô-rit cốp tốp Hê-vit tê, bo alóí lúh cũai I-sarel.

¹⁰ Máh cũai I-sarel ơi! Tốp anhia khioq khlĩr Yiang Sursĩ, án ca rachuai cốp bán curiaq anhia, cốp án ca cõt samoât tamáu còl yỗn anhia tềq poắng. Ma anhia khioq chóch nỡm sangcữn đốq cucốh sang yiang canốh.

¹¹ Tam nỡm ki dắh tâng tangái anhia chóch, ma tốp anhia tở dắng bữn kéch ỉt palái án, yuaq anhia ramóh níc ốc túh coat cốp ốc a-ĩ tacóh ca tở tềq tahâu.

Máh Cũai Par-ũal Cõt Pê

¹² Máh cruang cũai hỏ hát casang lúq; sường alóí hỏ samoât đốq mut canoắq rềng lúq. ¹³ Sường alóí hỏ hát samoât đốq lampóh rềng lúq; ma toắq Yiang Sursĩ sườq, alóí lúh sarlốt nheq. Yiang Sursĩ tuinh alóí samoât cuyal phát phốn cutềq tâng máh cuar cóh, tở la samoât cuyal avềng dừng sóc nểc. ¹⁴ Tắng pên tabữ, bữn moang ốc croốq criat; ma toắq poang tarựp máh cũai ki cõt pút nheq. Nãi la cóng yỗn dũ náq cũai ca cheng cutềq tốp hái.

18

Yiang Sursĩ Manrap Cruang Ê-thia-bi

¹ Coah tooh máh cớng tâng cruang Ê-thia-bi bữn muoi ntốq noau sắng níc sường hỏ, samoât hỏ sường khlap pupốh.* ² Máh cũai ranềng tề cutềq ki ốt tâng máh tuoc rachac; alóí pữq tâng cớng Nil. Máh cũai ranềng ơi! Cóq anhia pih chu toáp, cốp dừng parnai pữ cũai proai tâng cruang anhia, la cruang ca bữn máh cớng parcáh cõt sa-ũĩ cớng cót. Cũai cruang anhia bán rềng cốp pla lúq; tở chác alóí sarốih cốp bữn ngcàr lamon o; cũai dũ cruang tâng cốc cutềq nãi ngcốh alóí.

³ Dũ náq cũai tâng cốc cutềq nãi ơi! Cóq anhia tamứng yỗn samoât nỡ! Cóq anhia nhềng chu aroaiq tếc đốq tâng máh anũol cóh. Cóq anhia

* 18:1 18:1 Bữn noau pai ntốq nãi la cruang Ê-yip-tố.

tamúng srong noau plóng lavia. ⁴ Yiang Sursĩ khoiq pai chók cứq neq: “Cứq nguai cập tapoang nhêng tể paloong, ariang đởq latac hũl tăng sadâu catữ susot ra-oh pa-át lứq, tở la ariang moat mandang claq tăng tangái.”

⁵ Nhũang toàq catữ cáiq palâi nho, bo piar án saroi cốp palâi nho ntôm chĩn, cũi par-ũal lứq toàq pupút cũi Ê-thia-bi lambở lứq, machóng noau ỉt achũ catráiq máh abêng nho tể voar. ⁶ Máh sac tahan alóỉ noau táh yỗn máh chớm cốp charán cruang cha. Catữ casâi yuol chớm toàq cha; cốp catữ casâi ong charán cruang ẽn toàq cha.

⁷ Tữ tangái ki toàq, noau đừng cớng mpon yỗn Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq tể cruang cutêq nâi bữn đởq cớng caloan. Án roap cớng ki tể cũi bán rêng cốp pla, tể cũi tở chác sarõih cốp ngcâr lamon o. Máh cũi tăng cốc cutêq nâi ngcõh lứq alóỉ. Nỡ-ra tốp alóỉ toàq pở cớh Si-ôn, la ntốq noau sang toam Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq.

19

Atõng Tể Cruang Ê-yip-tô

¹ Santoiq nâi atõng tể cruang Ê-yip-tô.

Yiang Sursĩ toàq cháỉ na ramủl pở cruang Ê-yip-tô. Máh rup yiang cũi Ê-yip-tô sang cõt cangcoaih choàng moat án, cốp ốc clóq cũi Ê-yip-tô cõt pút nehq. ² Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ẽ rasũi cũi Ê-yip-tô yỗn táq yúc tăng cruang alóỉ bữm; sễm ai rachıl ratuaq, cốp yóu muoi vil rachıl ratuaq. Vil nâi rachıl cốp vil ki, cốp puo nâi rachıl tampở chóc cốp puo ki. ³ Cứq ẽ táq yỗn cũi Ê-yip-tô pút sarnóm, cốp talóh nehq máh ngê alóỉ chanchóm ẽ táq. Chơ tốp alóỉ ẽ sễq yỗn máh yiang alóỉ toàq chuai, cốp alóỉ pởq sarhóng mo proah cumuiq yỗn mo ki pởq blóh máh yiang cumuiq đởq atõng alóỉ táq ntrũ. ⁴ Cứq ẽ chiau máh cũi Ê-yip-tô pở cũi loài, pở muoi noaq puo tachoat lứq, yỗn án ndõm alóỉ. Cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq toáp pai máh ốc nâi.”

⁵ Đởq cớng Nil cõt sarết cốp nguai khỏ nehq. ⁶ Máh pong hau tể cớng cõt sarết, chơ nsóq. Máh nỡm rachac cốp bát cõt sangot khỏ; ⁷ máh cớng sarnóh mpêr pữh cớng Nil cõt khỏ nehq cốp cuyal sapâr đừng chu canóh. ⁸ Dũ náq cũi siem đởi tamoong na chuaq sĩaq tăng cớng Nil, mỗ u-ũi cốp nhiam níc, yuaq alóỉ tở tẻq to rabáih cốp bở alieiq. ⁹ Máh cũi ca tan aroàiq busín la pút ốc nguang; ¹⁰ máh cũi Chiang tan khán, đễh máh cũi Chiang canóh, alóỉ cõt pẻ pahóm cốp sáng ngua lứq.

¹¹ Máh cũi sốt tăng vil Sô-an la sacũl lứq! Cũi rangoiq ca tẻih puo cruang Ê-yip-tô, sanua ốc alóỉ pai tở bữn bẻng noàng. Nỏq alóỉ khớh atõng puo neq: “Cứq la cũi rangoiq, cốp cứq toàq tể tống toiq puo tể mbỏq ca rangoiq lứq”?

¹² Puo Ê-yip-tô ời! Máh cũi rangoiq mới đởq sarhóng, sanua nlẻq alóỉ ốt? Cớh lờ tốp alóỉ tẻq aloỏh ngê yỗn mới dáng ranáq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ẽ táq chók cruang Ê-yip-tô. ¹³ Máh cũi sốt tăng vil Sô-an cốp vil Mem-phit la sacũl lứq. Tốp alóỉ la cũi ayông cruang Ê-yip-tô, ma alóỉ radừng cruang ki pởq tăng rana tở pẻiq. ¹⁴ Yiang Sursĩ khoiq táq yỗn alóỉ

tẽih máh santiago yõn cloc clu. Yuaq ngkíq, dũ ranáq cũai Ê-yip-tô táq cõt tở bữn rapieiq nõang. Alói sarín sarêu machóng cũai bũl bống salaiq dóm tâng carta alói bữm. ¹⁵ Tở va manoaq loâng tâng cruang Ê-yip-tô tẻq rachuai cruang ki, tở bữn pai cũai cadit tở la cũai sỏc, cũai toâr tở la cũai cõt.

Cũai Ê-yip-tô Sang Toam Yiang Sursĩ

¹⁶ Từ tangái ki toâq, cũai proai Ê-yip-tô cõt clac samoât mansẻm. Tỏp alói cangcoaih ngỏh toâq alói hữm Yiang Sursĩ Sỏt Toâr Lứq payư atĩ ẻ táq alói. ¹⁷ Chơ cũai Ê-yip-tô cõt ngỏh cũai Yuda, toâq alói chanchỏm loah tẻ ranáq Yiang Sursĩ Sỏt Toâr Lứq thữan ẻ táq tỏp alói.

¹⁸ Tâng tangái ki, bữn cũai tẻ sỡng vil tâng cruang Ê-yip-tô dáng táq ntỏng parnai Hẻ-brẻ. Cũai proai tâng vil ki thể dũan nhỏ ramủh Yiang Sursĩ Sỏt Toâr Lứq. Muoi vil tẻ sỡng vil ki noau amủh vil Moat Mandang.*

¹⁹ Từ tangái ki toâq, tâng cruang Ê-yip-tô lứq bữn prỏng đỏq sang Yiang Sursĩ, cỏp bữn tanũl tamáu đỏq chiau sang yỏn án pở raloan cruang Ê-yip-tỏ. ²⁰ Cỡng ki cõt tẻc apáh alói sang Yiang Sursĩ Sỏt Toâr Lứq tâng cruang Ê-yip-tỏ. Toâq noau padâm cũai proai tâng ntỏq ki, cỏp tỏp alói arỏ sẻq Yiang Sursĩ rachuai, ngkíq án ẻ yỏn muoi noaq toâq chuai amoong alói; cũai ki toâq rachuai cỏp bán curiaq tỏp alói. ²¹ Yiang Sursĩ lứq táq yỏn máh cũai Ê-yip-tỏ dáng án. Chơ tỏp alói bữn dáng cỏp sang toam án, đẻh đửng máh cỡng chiau sang yỏn án hử. Moâm ki tỏp alói parkhán cỏp án, cỏp alói yỏng samoât samỏi ỏc alói parkhán. ²² Yiang Sursĩ ẻ yỏn cũai Ê-yip-tỏ roap tốt, ma vớt ki án ẻ tahâu alói yỏn cõt bán loah. Tỏp alói ẻ pih loah chu án, cỏp án tamửng sượng santiago tỏp alói câu sẻq, chơ án tahâu tỏp alói yỏn cõt bán.

²³ Từ tangái ki toâq, bữn rana put mpứng dĩ cruang Ê-yip-tỏ cỏp cruang Asi-ria; chơ cũai proai bar cruang nài, manoaq pỏq chu cruang manoaq. Chơ cũai bar cruang nài mpruam sang toam Yiang Sursĩ parnỏi. ²⁴ Từ tangái ki toâq, cruang I-sarel, cruang Ê-yip-tỏ, cỏp cruang Asi-ria cõt nỏm ỏc bốn yỏn dũ náq cũai tâng cloong cutẻq nài. ²⁵ Yiang Sursĩ Sỏt Toâr Lứq pai ỏc bốn yỏn tỏp alói neq: “Cứq lứq satỏh ỏc bốn yỏn anhia, la cũai Ê-yip-tỏ proai cứq, cũai Asi-ria la atĩ cứq toập tẻng, cỏp cũai I-sarel la cũai proai cứq khoiq rườh.”

20

Asi-ria Chũl Riap Ê-yip-tỏ Cỏp Ê-thia-bi

¹ Sar-cỏn puo Asi-ria ỏn cũai taniap tahan án pỏq chũl vil At-dỏt cỏp cheng ndỏm vil ki tẻ tỏp Phi-li-tin. ² Tâng cumo ki Yiang Sursĩ atỏng Ê-sai con samiang Amot neq: “Cỏq mới tũot nheq aroaiq tanủh tẻ tở mới cỏp pũot cỏp.”

Chơ Ê-sai trỉh santiago Yiang Sursĩ ỏn, cỏp án tayáh ỏng ayửng miat cỏp ỏt mu rariat. ³ Từ noau cheng bữn vil At-dỏt chơ, Yiang Sursĩ pai neq: “Ê-sai, án ca táq ranáq cứq, khoiq tayáh ỏng ayửng miat, cỏp ỏt mu rariat

* 19:18 19:18 Bữn pỏr canỏh tẻ mbỏq đỏq vil nài la vil Talỏh tở la vil Hẻ-lia-palit.

nheq pái cumo nâi; án táq nneq dõq cõt tếc tẽ ranáq ẽ cõt tâng cruang Ê-yip-tô cốp cruang Ê-thia-bi. ⁴ Puo cruang Asi-ria lứq cốp máh cũi tẽ bar cruang ki yõn alóí tayáh pờq mu rariat. Cũi póng cốp cũi thâu, la án yõn tayáh óng ayũng miat cốp õt mu rariat; chơ alóí tayáh pờq mpáh póng pang táq yõn cruang Ê-yip-tô cõt casiet. ⁵ Tốp cũi ca noap cũi Ê-thia-bi cốp khẽn cũi Ê-yip-tô, lứq alóí cõt clóc clu, cốp máh ốc alóí nguang cõt pút nheq. ⁶ Từ tangái ki toâq, cũi proai õt mpễr tor dõq mut cruang Phi-li-tin pai neq: ‘Nhêng chu ranáq puo Asi-ria táq chỏq cũi ca tốp hái poâng bán curiaq. Sanua, nõq têq tốp hái bữn tamooing?’ ”

21

Atõng Tẽ Cruang Ba-bulôn

¹ Nâi la máh santoiq atõng tẽ cruang Ba-bulôn.

Ốc cuchit pút cứn thánq tẽ cruang Asi-ria ẽ toâq pờ cruang Ba-bulôn, samoât cuyal avêng phát ploaq tẽ nỏq aiq. ² Cứq khoiq hữm muoi ốc sapáh tẽ cũi alia bar ploah cốp talõh cruang ki.

Tahan tẽ cruang E-lam oi! Cỏq anhia pờq chil! Tahan tẽ cruang Mê-dia oi! Cỏq anhia laving nheq máh vil ki! Yiang Sursĩ ẽ pupút máh ranáq túh coat cruang Ba-bulôn dỏq táq chỏq cũi canõh.

³ Máh ramủh cứq khoiq hữm cốp sâng tâng ốc sapáh ki táq yõn cứq cõt ngcõh cốp sâng a-ĩ ariang mansẽm sết con. ⁴ Cứq sâng savir plờ, cốp tổ chác cứq cangcoaih cõ sâng ngcõh. Cứq ẽq yõn sadâu toâq cháí, ma tâng sadâu ốc ngcõh ki toâq níc pờ cứq.

⁵ Tâng ốc sapáh ki cứq hữm noau thữan cha bũi; noau sữn chĩa dỏq yõn tamoi tacu. Chơ tốp alóí nôm cha cốp nguaiq. Ma bo ki toâp bữn sường casang ón neq: “Máh cũi sớt tahan oi! Cỏq anhia thữan toâp máh khẽn anhia!”

⁶ Chơ Yiang Sursĩ atõng cứq neq: “Cỏq mới ón muoi noaq tahan pờq kĩaq, cốp ón án atõng yõn mới dáng ranáq án hữm. ⁷ Khãn án hữm máh cũi õt aséh toâq bar náq cráh-crĩng, cốp khãn án hữm cũi õt aséh đến cốp lac-da, cốp án tutuaiq nhêng yõn samoât.”

⁸ Chơ tahan kĩaq ki sabau atõng neq: “Achuaíh oi! Cứq khoiq tayũng kĩaq tâng nỏq kĩaq nâi cu sadâu tangái.”

⁹ Bo ki toâp bữn cũi toâq, alóí õt aséh pờq cráh-crĩng! Án ca õt kĩaq atõng neq: “Cruang Ba-bulôn khoiq rúng ralõh nheq chơ! Máh rup alóí cucõh sang khoiq pacháh radóc racõn tâng cutẽq.”

¹⁰ Ở cũi proai cứq oi! Noau khoiq tũn sarúq anhia samoât noau tũn choan saro. Ma sanua, santoiq cứq pau atõng anhia, la santoiq cứq sâng tẽ Yiang Sursĩ Sớt Toâr Lứq, la Yiang tốp I-sarel sang.

Santoiq Atõng Tẽ Cruang Ê-dôm

¹¹ Nâi la santoiq atõng tẽ cruang Ê-dôm.

Bữn cũi arô cứq tẽ cruang Ê-dôm neq: “Cũi kĩaq oi! Noâng dũn maléq nõq poang? Sết anhia atõng yõn cứq dáng noâng maléq nõq vót sadâu.”

¹² Cũi kĩaq ta-õi neq: “Tarup cheq ẽ toâq chơ, ma sadâu ẽ toâq ẽn. Khãn mới yoc ẽ blõh loah, têq mới toâq blõh loah sĩa.”

Atông Tê Cruang Arap

¹³ Nâi la santoiq atông tê cruang Arap.

Cūai proai De-dan ơ! Anhia la cūai ốt dờ tâng cruang Arap pờ ntóq aiq.

¹⁴ Khân aléq khlac đờq ma toâq pờ anhia, cóq anhia yỗn án nguaiq. Cūai tê cruang Tê-ma ơ! Cóq anhia yỗn sana máh cūai ca lúh pờ cruang anhia.

¹⁵ Máh cūai proai ntôm lúh ể yỗn vớt tê pla dau noau thot ể tránh alóí, cóp tê saráh noau ể ể pán alóí, tê dũ ramúh túh arức tê ranáq rachíl.

¹⁶ Chơ Yiang Sursi atông cứq neq: “Noâng muoi cumo, chóc sốt toâr tê tốp Kê-da lứq pút neq. ¹⁷ Bo ki cūai khêuq bển pán tamiang tâng tốp Kê-da noâng khlaiq bĩq náq sâng. Cứq la Yiang Sursi, Ncháu cūai I-sarel, pai santoiq nâi.”

22

Atông Tê Vil Yaru-salem

¹ Nâi la santoiq tê avúng Sapáh Baih.*

Bữn ranáq ntrúu cõt? Cỗ nỏq neq tữh cūai tâng vil nâi sâng bũi cóp chõn pờ mpuol tapín đống alóí? ² Chũop vil uot-uot thánq sường alóí hỏ hát cóp bũi óh lứq.

Máh samiang tê vil anhia ca cuchit tâng ntóq yúc, tở cõn cuchit cỗ tê ranáq rachíl, ³ ma alóí cuchit cỗ neq tữh cūai ayông alóí lúh pláh chap, cóp alóí tở loâp pán dếh saráh, ma khoiq noau cốp chíq. ⁴ Sanua yỗn cứq ốt manoaq sâng, đờq cứq nhiam atễh yỗn máh cūai proai cứq ca khoiq cuchit. Chõi aliam noâng cứq. ⁵ Tangái ki toâq santar sâng, la tangái pê cóp tangái cloc clu tâng avúng Sapáh Baih; Yiang Sursi, la Ncháu Sốt Toâr Lứq, atoâq ranáq nâi pờ hái. Máh viang vil hái khoiq ralóh-ralái neq chơ, cóp sường cūai u-ôi ểq noau chuai casang canuang chũop máh cóh king.

⁶ Tốp tahan ốt aséh toâq tê cruang E-lam bữn dếh saráh cóp tamiang. Tốp tahan tê vil Kir yống máh khêl. ⁷ Máh avúng tâng cruang Yuda bữn cutêq phuor o, bữn moang sể aséh rachíl sâng; máh tahan tâng cloong aséh ốt choâng ngoah toong vil Yaru-salem. ⁸ Dũ ntóq kĩaq cruang Yuda khoiq ralóh neq.

Từ máh ranáq ki cõt, tốp anhia dững aloõh máh crơng choac tê ntóq anhia parõm đỏq. ⁹⁻¹⁰ Tốp anhia khoiq ramóh máh ntóq viang vil Yaru-salem rúng cóq atức loah. Anhia khoiq hữm dũ đống tâng vil Yaru-salem noau khoiq talóh muoi pún, chơ ít máh tamáu ki đỏq atức loah viang vil. ¹¹ Anhia khoiq táq amống đờq tâng mpứng dĩ bar lựp viang vil, yỗn đờq tê amống tiaq hoi chu ki. Ma anhia tở bữn chanchóm tê Yiang Sursi, án ca khoiq aloõh máh ngê nâi tê mbỏq, cóp anhia tở bữn ramíng chu án ca táq yỗn máh ranáq nâi cõt.

¹² Tâng tangái ki, Yiang Sursi, la Ncháu Sốt Toâr Lứq, arô anhia yỗn nhiam cóp tanúh, cūah plờ cóp tác tampác tanúh. ¹³ Ma anhia cacháng bũi óh cóp cha bũi parnói. Anhia kiac cữu cóp ntroỏq đờq cha, cóp nguaiq

* 22:1 22:1 Noau đờq ntóq nâi la vil Yaru-salem hữ.

blống nho hỡ. Tộp anhia pai neq: “Hâi! Hái nguaiq cha palúq, yuaq tở dáng tangái léq hái cuchit.”

¹⁴ Yiang Sursi, la Ncháu Sốt Toâr Lứq, atông cứq neq tể anhia: “Máh lòi h nâi cứq tở bữn táh toau nheq dôi tamoonq anhia. Cứq Yiang Sursi la Ncháu Sốt Toâr Lứq pai santoiq nâi.”

Catoaih Atông Sêp-na

¹⁵ Yiang Sursi, la Ncháu Sốt Toâr Lứq, atông cứq yỗn pỡq atông loah Sêp-na, la cũi nhêng saliq đống puo neq: ¹⁶ “Mới chanchóm mới la noau? Noau yỗn mới bữn phếp tốc tamáu táq ping táng cớh nâi yỗn mới bữm? ¹⁷ Tam mới la cũi sốt toâr, ma Yiang Sursi ẽ alih chớch mới, chớ takêl mới chu canõh. ¹⁸ Án ẽ yỗng mới samoat yỗng palâi điu, chớ payoal mới chu cruang ca la-a hỡn tể nâi. Mới lứq cuchit kếng máh sẽ asêh rachil mới đốq ốt. Mới táq yỗn đống sũ cũi sốt mới cõt casiet táq. ¹⁹ Cứq lứq atõi ntốq mới đốq táq ranáq, cốp cứq alih chớch sốt toâr mới.”

²⁰ Yiang Sursi pai chốq Sêp-na neq: “Tữ máh ranáq ki cõt, cứq ẽ yỗn E-lia-kim con samiang Hil-kia toâq, án la cũi táq ranáq cứq. ²¹ Cứq ẽ acúp tampác chớch cốp cantoân mới yỗn án ẽn, cốp yỗn án bữn chớch ca mới bữn sanua. Án cõt ariang mpoaq máh cũi táng vil Yaru-salem cốp tộp Yuda. ²² Cứq ẽ yỗn án bữn chớch sốt pũn puo tể tống toiq puo Davit. Án bữn chớch têq pớh, cốp tở bữn noau têq catáih; cốp khân án catáih, tở bữn noau têq pớh. ²³ Cứq ẽ chớh án samoat noau téh bũ táng ntốq khâm lứq; cốp án cõt nỡm đốq cũi yám noap đống sũ án.

²⁴ “Dũ náq sểm ai án cốp máh cũi ca ốt poâng án, alói táq yỗn án dõl mpõl ntâng lứq. Tộp alói cớng án samoat noau abẽng adêh cốp tangan táng bũ ratul-ratêl. ²⁵ Tữ máh ranáq ki toâq, bũ ca khâm lứq la rabil-rabul cốp rabóc nheq. Dũ ramũh noau abẽng táng bũ ki satooh nheq.” Nâi la santoiq Yiang Sursi pai!

23

Santoiq Atông Tể Vil Ti-rơ

¹ Nâi la santoiq atông tể ranáq táng vil Ti-rơ.

Máh cũi đưng tuoc táng đốq mụt ỏi! Cớq anhia tanúh. Ntrin tuoc anhia táng vil Ti-rơ khoiq ralõh nheq chớ; máh đống cốp ntrin đốq khoiq ralõh-ralái nheq. Bo anhia ốt tuoc pih chu tể cruang Sip-rơ, anhia sâng han ranáq nâi. ² Máh cũi chếp chỡng táng vil Sadon ỏi! Cớq anhia cuclõiq cucling. ³ Anhia khoiq ón máh cũi clong đốq mụt pỡq chếp chỡng máh cuplõq tể cruang Ê-yip-tô, cốp anhia chếp chỡng cốp máh cruang canõh hỡ.

⁴ O vil Sadon ỏi! Mới cõt casiet táq. Đốq mụt cốp đốq vang la-a cốp yarũ lứq, khoiq calõih táh mới, cốp pai neq: “Cứq tở nai bữn con. Cứq tở nai rabán con samiang, tở la con mansẽm.”

⁵ Dểh máh cũi táng cruang Ê-yip-tô sâng dót cốp pê pahõm toâq alói sâng noau pai vil Ti-rơ khoiq ralõh chớ.

⁶ Nheq tữh anhia ca ốt táng tor đốq mụt ỏi! Cớq anhia nham u-õi cốp clong đốq mụt chu cruang Tar-sit. ⁷ Lứq tở, nâi la vil Ti-rơ ca noau táng

khoiḡ dũn chơ, cớp máh cũai ốt bũi óh lứḡ? Lứḡ tỡ, nài la vil khoiḡ noau ón chũng cũai pỡḡ ốt tâng cruang ca yớng lứḡ? ⁸ Noau aloõh ngê túh arức nài đớḡ đũng atoãḡ pỡ vil Ti-rơ, la vil ca bũn máh con samiang puo, cũai chẻḡ chỡng ca noau yám noap lứḡ tâng cớc cutẻḡ nài? ⁹ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứḡ toãp aloõh ngê nài, đớḡ táḡ yớn cũai achõn tở cớt pứt, cớp alĩh cũai noau yám noap lứḡ.

¹⁰ O anhia tâng vil Ti-rơ ơi! Ntrin tuoc anhia khoiḡ ralõh chơ. Tỡ bũn noau tẻḡ bán curiaḡ anhia noãng. O yớn anhia loõh táḡ đớng sarái ẻn.*

¹¹ Yiang Sursĩ khoiḡ sacỡ muoi coah aĩ pỡng cloong đớḡ mut, cớp án talõh nheḡ máh cruang pẻḡ ki. Án khoiḡ ón noau talõh máh ntốḡ cũai Phê-nasi đớḡ chẻḡ chỡng. ¹² O Vil Sadôn ơi! Ốc bũi óh anhia khoiḡ pứt chơ! Cũai proai mới khoiḡ noau padãm chơ. Tam alớı lủh đẻḡ pỡ cớn Sip-rơ, ma tởp alớı noãng tỡ bũn ốt plot ien.

¹³ Nhẻng chu cruang Ba-bulõn; máh cũai tâng cruang ki khoiḡ pứt chơ. Máh cũai Asi-ria khoiḡ talõh viang vil cớp máh ntốḡ khâm, táh yớn charán cruang ẻn ốt ntốḡ ki. Ngkĩḡ cruang ki cớt rangual.†

¹⁴ Máh cũai đớḡ đũng tuoc tâng đớḡ mut, cớḡ anhia nhiam cuclỏiḡ. Vil anhia coi ốt tẻḡ nhũang, khoiḡ noau talõh nheḡ chơ.

¹⁵ Từ máh ốc ki toãḡ, noau khlĩr chĩḡ vil Ti-rơ nheḡ tapul chĩt cumo, dũn ariang muoi đỏi tamooḡ cũai puo. Ma vớḡ tapul chĩt cumo ki, vil Ti-rơ cớḡ ariang mansẻḡ chẻḡ tở ủaḡ cansái neḡ:

¹⁶ “O mansẻḡ chẻḡ tở khoiḡ noau khlĩr ơi!

Cớḡ mới ỉt achũng tapáih bo mới tayáh mpẻḡ vil đớḡ noau sanhữ loah mới.”

¹⁷ Toãḡ vớḡ tapul chĩt cumo, Yiang Sursĩ yớn vil Ti-rơ chẻḡ chỡng loah patoat tẻḡ nling; ariang mansẻḡ chẻḡ tở, vil nài chẻḡ chỡng cớp dũ cruang tâng cớc cutẻḡ nài. ¹⁸ Vil ki ỉt máh práḡ loi tẻḡ alớı chẻḡ chỡng đớḡ chiaḡ sang nheḡ yớn Yiang Sursĩ. Alớı tỡ bũn parõm đớḡ práḡ loi ki tâng vil alớı, ma práḡ ki noau ỉt táḡ đớḡ chỡng sana ẻm cớp tampác o yớn máh cũai sang toam Yiang Sursĩ.

24

Yiang Sursĩ Manrap Cốc Cutẻḡ Nài

¹ Yiang Sursĩ ẻḡ talõh cớc cutẻḡ nài, cớḡ táḡ yớn cớḡ ntốḡ rangual ẻn. Án ẻḡ viat cloong cutẻḡ cớḡ táḡ yớn máh cũai cớḡ pláh chap. ² Dũ náḡ cũai cớḡ cuchĩt machớng nheḡ, tam alớı la cũai tẻng rit sang tỡ la cũai proai, cũai sũl tỡ la cũai ncháu, cũai chẻḡ tỡ la cũai chỡng, cũai voaq tỡ la cũai yớn voaq, cũai sớḡ tỡ la cũai cadit. ³ Cốc cutẻḡ nài cớḡ cớḡ rúng ralõh nheḡ. Ntróu Yiang Sursĩ khoiḡ pai, lứḡ cớḡ ngkĩḡ.

⁴ Cốc cutẻḡ nài lứḡ cớḡ khỏ cahẻng cớḡ máh cũai cớḡ ieuḡ ot nheḡ, đẻḡ cutẻḡ cớḡ paloõng cớḡ abuoḡḡ nheḡ. ⁵ Máh cũai tâng cutẻḡ nài táḡ ranáḡ sãuḡ na phaḡ máh pẻḡ rit Yiang Sursĩ, cớḡ na táḡ cloḡ ốc alớı khoiḡ par-ửḡ ẻḡ táḡ mantái níc. ⁶ Cỏ ngkĩḡ, Yiang Sursĩ pupap cớḡ cutẻḡ nài puai loah máh ranáḡ lỏih cũai khoiḡ táḡ; bũn bĩḡ náḡ sãḡ noãng tamooḡ.

* 23:10 23:10 Rana 10 nài tỡ bũn raloaih tâng parnai Hẻ-brơ. † 23:13 23:13 Rana 13 nài tỡ bũn raloaih tâng parnai Hẻ-brơ.

7 Mách voar nho cõt sangot, cốp coat lứq chuaq blống nho. Bo nhũang dũ nác cũai cơi bũi óh, ma sanua alóit ốt ngua parngúc. 8 Mách sường achúng toár cốp sacơr cốt cơi bũr trantriq-trantrin bũi óh, ma sanua cõt rangiac. 9 Tờ bũn noau ươt bũi óh noàng cỗ tể nguaiq blống nho, cốp tờ bũn noau bũi óh noàng cỗ khoiq chim blống nho cõt. 10 Tàng vil toár, dũ ramứh cõt parthúc-parthác, cốp dũ đống cataih ngoah toong khít tờ yỗn noau mut. 11 Mách cũai hể-hỗ tàng máh rana cỗ óq blống nho. Mách óc bũi óh khoiq pút nheq chơ, cốt pút sarbiet chíq tể cloong cutếq. 12 Vil toár la cõt rúng ralỏh nheq; máh ngoah toong viang vil la ralỏh tacoaih nheq. 13 Nài la máh ranáq ca cốt pờ máh cruang canỏh tàng cốc cutếq nài. Ranáq nài cốt ariang catũ moâm susot, toáq noau acứr palái o-li-vê dũ nỡm, cốp muat loah tacóq palái nho noàng khláiq tể dũ voar.

14 Mách cũai noàng tamoong, alóit ươt ỡn chỡ. Mách cũai ốt coah angia mandang pát, alóit pau atõng pai Yiang Sursĩ sớt toár lứq, 15 cốp máh cũai coah angia mandang loỏh, alóit ươt khễn án. Cũai proai mpễ tor đỡq mut, alóit ươt khễn Yiang Sursĩ, Ncháu cũai I-sarel. 16 Tể dũ púp paloõng cutếq nài, hái lứq bũn sâng sường cũai I-sarel ươt khễn, la cũai ca tanoang o.

Ma cứq khoiq pút nheq óc nguang chơ. Cứq cốt oiq khỗ la-ũt. Mách cũai chẻq đống cruang cốp cũai raphẻq rathũ cốt sáuq palứq ễn. 17 Dũ nác anhia cóq tamứng cứq nơ! Ốc croỏq criat toár lứq, đẻh máh prúng sarỏng, cốp máh rabang ntỏm ốt acoan tốp anhia. 18 Cũai alẻq ravoát rana lủt tể óc croỏq criat ki, án lứq sapủl tàng prúng sarỏng; cốp cũai alẻq lủt tể prúng sarỏng, án lứq chuat tàng rabang ễn. Mia choán lứq sẻng tể paloõng, cốp tanang cốc cutếq nài cốt cacut nheq. 19 Chơ cloong cutếq nài cốt phang, pacháh, cốp caryoah aloỏh. 20 Cloong cutếq sarín sarẻu samoát cũai bũl blống, tờ la sarẻu tẻng-tooc samoát cuyal rapuq ploaq sũ. Cốc cutếq nài cốt sarủq, cỗ tian tadát moang óc lỏih. Cốc cutếq parlỏt cốp tờ tẻq palỏh noàng.

21 Tũ tangái ki toáq, Yiang Sursĩ lứq manrap máh chớch tàng pỡng paloõng, cốp máh cũai sớt tàng cốc cutếq nài. 22 Yiang Sursĩ ễ parỏm máh puo yỗn ốt parnoi, cốt ariang cũai tũ ốt tàng muoi cuaq. Án kháng carál alóit tàng cuaq tũ toau án manrap alóit. 23 Rliang casái cốt chíq canám, cốp moat mandang tờ bũn claq noàng, cỗ Yiang Sursĩ Sớt Toár Lứq chỏn cốt Puo. Án cốt sớt tàng vil Yaru-salem pờ cóh Si-ỏn, cốp máh cũai ariaih lứq hũm chớch ang-ũr tể án.

25

Cansái ươt Đỡq Khễn Yiang Sursĩ

1 Ở Yiang Sursĩ, Ncháu cứq ơ!

Cứq ễ yám noap cốp khễn ramứh anhia.

Anhia khoiq táq ranáq salẻh sa-ũi ramứh;
anhia táq máh ngẻ anhia khoiq aloỏh tể mbốq arái.

2 Anhia khoiq táq yỗn máh vil toár cốt rúng ralỏh,
cốp anhia talỏh máh viang khâm ca curiaq vil alóit.

Mách đống cũai par-ũal khoiq táq yỗn puo,

khoiq pút nheq chơ.

³ Mách cũai tẽ cruang bữn chớc toâr,
alới khễn anhia.

Mách vil tâng cruang cũai tachoât,
cốt ngcòh anhia.

⁴ Mách cũai cadĩt ca ỏq nốq poâng, lúh chu anhia,
chơ alới bữn ỏt plot ien tờ bữn ỏc túh coat noâng.

Anhia yỗn alới bữn nốq campáng đốq vớ tẽ cuyal rapuq,
cốp têq alới ỏt sandũ toâq phũac cutâu lứq.

Mách cũai par-ũal ca loài lứq,
toâq chil samoât rapuq avêng catữ ong,*

⁵ machớng phũac cutâu catữ cahễng.

Ma anhia táq yỗn máh cũai par-ũal hếq ỏt rangiac;

anhia yỗn sương cũai tachoât cuhễq catựp hếq cốt rangiac,
samoât ramứl táq yỗn cốt lahữi tâng tangái phũac hang lứq.

Yiang Sursĩ Thữian Pêl Toâr Đốq Cha Bũi

⁶ Tâng cóh Si-ôn nâi, Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq thữian ranáq cha bũi yỗn nheq tữh cũai tâng cóc cutễq nâi, la cha bũi pêl toâr lứq, bữn moang sana ra-ỏt cốp bống nho ca ẽm lứq. ⁷ Tâng nốq nâi, án pupút nheq máh ỏc túh ngua ca cốt samoât ramứl clũom nheq tữh cũai. ⁸ Nỡ-ra Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai lứq pupút chíq ỏc cuchĩt yỗn pút loâng. Án chut sarliang moat dũ náq cũai, cốp án pupút ỏc casiet tẽ máh cũai proai án chũop cóc cutễq nâi. Cứq Yiang Sursĩ toâp khoiq pai santoiq nâi.

⁹ Tữ máh ranáq ki cốt, dũ náq cũai ngin pai neq: “Án la Yiang hái! Tỗp hái sa-âm án cốp án chuai amoong hái. Án toâp la Yiang Sursĩ! Tỗp hái sa-âm cốp yám noap án; sanua cóq hái sãng bũi ỏh cốp ỏn chỡ, yuaq án khoiq chuai amoong hái.”

Yiang Sursĩ Manrap Cũai Mô-ap

¹⁰ Yiang Sursĩ lứq curiaq cóh Si-ôn, ma cũai Mô-ap noau toâq tĩn sarúq samoât noau tĩn sarúq soc đốq táq phốn. ¹¹ Tỗp alới carvai atĩ ariang cũai ntôm lỏi đốq, ma Yiang Sursĩ táq yỗn alới cốt ieuq ot, cốp atĩ alới cốt lakéh lakiei tờ têq chuai ntrứu noâng. ¹² Án ẽ talỏh máh viang vil sarỏih tâng cutễq Mô-ap, cốp táq yỗn viang ki ralĩh asễng tâng phốn cutễq.

26

Yiang Sursĩ Yỗn Cũai Proai Án Bữn Riap

¹ Tữ tangái ki toâq, máh cũai proai ẽ ủaat cansái ủaat tâng cruang Yuda neq:

Vil hái khâm lứq.

Yiang Sursĩ toâp bán curiaq máh viang vil nâi.

² Cóq pớh ngoah toong viang vil yỗn cũai proai tanoang tapứng mut;
alới la máh cũai táq ranáq pĩeiq lứq.

³ O Yiang Sursĩ ỏi! Anhia lứq chiau ỏc ien khễ dũ ramứh
yỗn pờ dũ náq cũai ca chanchớch níc tẽ anhia

* 25:4 25:4 Tâng pơ parnai Hê-bơ nốq nâi pai ‘rapuq clúh sarloâiq viang’.

cóp sa-âm anhia pacái lứq.

4 Cóp sa-âm Yiang Sursĩ mantái níc.

 Ấn bán curiaq níc tốp hái.

5 Ấn táq yỗn máh cūai ca ốt asẽng tỗ ẽn.

 Cóp ấn talốh vil khâm tốp alóí ốt hỡ;

 ấn yỗn máh viang vil cõt dươiq samoat phốn cutẽq.

6 Sanua, máh cūai noau đốq padâm,

 tayáh pỡq tâng phốn cutẽq ki,

 cóp talang ayũng alóí toáp tĩn sarúq vil ki.

7 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia táq rana tapĩn o yỗn cūai tanoang o pỡq.

 Rana tốp alóí tayáh pỡq la tapĩn danduro.

8 Tốp hếq táq puai rangứh anhia yoc,

 cóp hếq nguang acoan anhia.

Hếq ẽr áiq lứq yỗn ramứh ranoâng anhia cõt toâr achỗn.

9 Tâng sadâu, mút pahỏm cứq sanhữ níc anhia.

Toâq anhia rablớh cốc cutẽq nâi cốp máh cūai ốt tâng cốc cutẽq,

 ngkĩq dũ náq cūai tẽq dáng ốc tanoang tapứng la ntróu.

10 Tam anhia táq o chốq cūai loái,

 ma alóí tỡ nai rien táq ranáq p̄ieiq.

Dẽh tâng ntốq nâi ca bữn cūai tanoang o ốt,

 ma alóí noâng táq níc ranáq sâuq;

 tốp alóí nguai chíq tẽ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq.

11 O Yiang Sursĩ ơi! Máh cūai par-ũal anhia tỡ bữn dáng anhia ẽ manrap alóí,

 cóp táq yỗn alóí cõt casiet, cốp ramóh túh coat.

Yỗn alóí ramóh túh coat anhia khoiq thữan đốq yỗn alóí,

 yỗn alóí dáng anhia ayooq lứq máh cūai proai anhia.

12 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia yỗn hếq táq pỡq pân cõt.

 Dũ ranáq hếq táq cõt moâm, la cỗ anhia chuai.

13 O Yiang Sursĩ, Ncháu hếq ơi! Bữn máh cūai khoiq cõt sốt hếq,

 ma óng anhia toáp cõt Yiang Sursĩ hếq.

14 Sanua tốp alóí cuchĩt, cốp tỡ bữn tamoong noâng;

 máh raviei alóí la tỡ bữn mớih noâng,

yuaq anhia manrap cốp pupứt tốp alóí,

 cốp tỡ bữn noau sanhữ noâng alóí.

15 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq táq yỗn proai hếq cõt cứng achỗn,

 cốp anhia asĩc raloan cutẽq hếq cu coah yỗn cõt la-a ẽn.

 Cỗ tẽ ranáq nâi noau khễn sa-ũn ramứh anhia.

16 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq manrap cūai proai anhia.

 Alóí câu sếq na sương a-ĩ a-ốiq lứq.*

17 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq táq yỗn hếq u-ối,

 ariang mansẽm u-ối bo ấn sãng a-ĩ ẽ sết con.

18 Tốp hếq sâng a-ĩ mán ẽ ta-ỏh rangứh;

 ma tỡ bữn cõt kia ntróu.

Tốp hếq tỡ nai táq ntróu yỗn cruang cutẽq hếq chíl riap,

* 26:16 26:16 Rana 16 nâi tỡ bữn raloaih tâng parnai Hẽ-bro.

héc tơ têq táq ntrúu yỗn cõt moâm.[†]

¹⁹ Ma máh cũai proai héc ca khoiq cuchit, nờ-ra bữn tamoong loah; máh sac sâiq alói bữn cõt tamoong loah.

Dũ náq cũai ca béc táng ping, nờ-ra alói tamỡ cốp ũat khễn bũi óh lứq.

Machóng đợq latac táq yỗn cutêq nâi cõt thóm,

lứq ngkiq tê Yiang Sursĩ táq yỗn máh cũai ca khoiq cuchit tễ hỡ rái, bữn mỗih yuor tamoong loah.

Ranáq Rablớh Cốp Ranáq Atúc Loah Tamái

²⁰ Cũai proai cúq ơi! Cóp anhia chu pỡ đổng anhia cốp catáih chíq ngoah toong. Cóp anhia tooq mahỗi voai yỗn toau Yiang Sursĩ prai cutâu mút.

²¹ Yiang Sursĩ ntôm toâq tễ ntốq án ỡt táng paloong đợq manrap máh cũai táng cốc cutêq nâi, la cỗ tễ máh ốc lỏih alói. Máh cũai đợq cachit tuiq cũai canỏh táng cốc cutêq nâi, ranáq ki tờ têq cutooq yỗn clờp noâng, cốp cutêq tờ bữn cutooq đợq sac cũai ca noau khoiq cachit.

27

¹ Tữ tangái ki toâq, Yiang Sursĩ ỉt dau ca bữn chóc lứq manrap Lê-via-phan,* la nguoc tuang raving-ravong, cốp án cachit nguoc tuang ki táng đợq mút.

² Tâng tangái ki, Yiang Sursĩ atong tễ nưong nho bữn palâi sa-ữi neq:

³ “Cúq nheng saliq cốp rooh đợq níc táng nưong ki. Cúq bán kĩa cu sadâu tangái đợq tờ bữn noau têq phaq talỏh. ⁴ Cúq tờ bữn cutâu mút noâng chỏq nưong nho cúq. Ma khân bữn máh nỡm sarlia cốp rapul sarlia pakhoq cúq, ki cúq lứq chớng chíq máh sarlia ki yỗn cat pút nheq. ⁵ Ma khân cũai par-ũal proai cúq ma yoc cúq bán curiaq alói, cốp alói ỡt ratoi cốp cúq. Ốq, yỗn alói cõt ratoi cốp cúq.”

⁶ Tâng tangái ki, máh cũai I-sarel tễ tống toiq Yacóp ạpống rềh ariang nỡm aluang, cốp nỡm aluang ki bữn piar amôm cốp chách; chơ cốc cutêq nâi cõt poân moang palâi.

⁷ Yiang Sursĩ tờ bữn manrap cũai I-sarel ntâng ariang án khoiq manrap cũai par-ũal, tờ la cachit táh sa-ữi náq ariang án khoiq cachit táh cũai par-ũal ki. ⁸ Yiang Sursĩ khoiq manrap proai án na tuih yỗn ỡt pỡ cruang canỏh. Án ớn cuyal rapuq tễ angia mandang loỏh[†] phát đững tốp alói.

⁹ Ma bữn ống muoi ranáq sâng têq yỗn cũai I-sarel racláh tễ lỏih alói. Cốp alói talỏh táh nheq máh prông tamáu cũai ca tờ bữn yám noap Yiang Sursĩ khoiq táq, samoât noau pieih cupũr. Cốp cốp alói talỏh táh nheq tanũl aluang sang yiang Asê-ra, tờ la prông đợq chớng phuum sang yiang ki.

¹⁰ Vil bữn viang khâm khoiq rúng ralỏh, cõt samoât ntốq khỗ cahẽng cốp ngua parneh; cõt chíq ruang bát yỗn ntroỏq chuaq cha. ¹¹ Máh abẽng aluang cõt sangot cốp sacách, chơ tốp mansẽm ỉt táq ũih. Yuaq cũai proai tờ bữn sạpủh ntrúu thág tễ Yiang Sursĩ ca tẽng tốp alói, ngkiq Yiang

[†] 26:18 26:18 Rana 18 nâi tờ bữn raloaih táng parnai Hê-brơ. * 27:1 27:1 Lê-via-phan la charán toâr ỡt táng đợq, án bữn táng máh bai nsũar. Charán ki sacâm tễ máh cruang ca padâm cũai I-sarel. † 27:8 27:8 Rana 8 nâi tờ bữn raloaih táng parnai Hê-brơ.

Sursĩ tở bữn sâng sarũiq táq noâng alóí, cốp tở bữn apáh muoi ốc sarũiq ntrứu loâng chốq alóí.

¹² Tâng tangái ki, Yiang Sursĩ ẽ khống cutêq, tễ crống O-phơ-rat toau toâq raloan cutêq cruang Ê-yip-tô; chơ án parôm loah cũai proai án chữ muoi noaq ariang noau tởiq racáu tễ sacam chữ muoi ốc.

¹³ Tữ tangái ki toâq, bữn sương lavia plống arô nheq tữh cũai I-sarel yỗn pĩh chu tễ cruang Asi-ria cốp cruang Ê-yip-tô, la cruang noau khoiq đừng alóí ốt. Tốp alóí ẽ toâq cốp sang toam Yiang Sursĩ tâng vil Yaru-salem pở cớh án khoiq rườh.

28

*Catoaih Atống Cruang I-sarel Coah Angia Đờng**

¹ Bap lứq toâq pở cruang I-sarel! Mách sanốc tâng cruang alóí cốt pút nheq, ariang vuam piar cũai sốt tapưng tâng plở alóí cốt ngôt rangôm nheq. Plở alóí hời phuom chanchức, cốp alóí bũl plêc toau tở bữn dáng ntrứu noâng. ² Yiang Sursĩ bữn muoi noaq cũai bán rềng cốp bữn chớc lứq; án thừan ẽ chíh tốp alóí. Án toâq ariang rapuq prêl sểng, cốp ariang mia choân lứq. Án talốh cruang ki ariang đởq lut lứp nheq cloong cutêq. ³ Vuam piar máh cũai sốt ca bũl khoiq noau tĩn sarủq. ⁴ Piar ngôt rangôm tâng plở máh cũai sốt ki cốt pút sarbiet nheq, machống sanốc nừn tâng cruang I-sarel tễ. Sanốc nừn ki la samoát palai tarúng chĩn nhũang tễ catữ án; toâq noau hữm palai ki chĩn, noau kéh cha toáp.

⁵ Tữ tangái ki toâq, Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq cốt samoát vuam bữn piar sa-ữi thữ nêuq o đốq yỗn máh cũai proai án ca noâng tamoong. ⁶ Án ẽ táq yỗn máh cũai rasủq dáng raloaih tễ ốc p̄ieiq, cốp táq yỗn cũai kĩaq goah toong vil cốt clốq, tở yỗn cũai aléq tềq mut chíh.

Ê-sai Cốp Máh Cũai Tang Bỏq Ca Bũl Błống

⁷ Máh cũai tang bỏq, cốp máh cũai tềng rit sang hỡ, bũl plêc; alóí tayáh sarin sarêu. Tốp alóí nguaiq blống nho cốp blống sieu sa-ữi, chơ alóí cốt ralan moat toau clốc clu, đêh tở bữn sapúh noâng máh ốc Yiang Sursĩ sapáh. Cốp máh cũai tềng rit sang bũl clốc moac tễ toau tở tềq parchĩn parnai noâng. ⁸ Máh cachơng sana bán tốp alóí tacu cha poân moang carta; tở bữn ntốq lếq bráh noâng.

⁹ Tốp alóí bubéq pai cứq neq: “Án chanchóm án ẽ arĩen noau? Noau yoc ẽ tamứng santoiq án atống? O lứq án pởq atống máh carnễn mbỏiq táh tóh. ¹⁰ Án cutống arĩen tốp hái chữ muoi ốc, chữ muoi rana, cốp chữ muoi pún.”

¹¹ Khãn anhia tở bữn tamứng cứq, ki Yiang Sursĩ lứq yỗn máh cũai tễ cruang canốh ẽn toâq arĩen anhia. Ma anhia tở dáng parnai alóí. ¹² Yiang Sursĩ lứq yỗn anhia rlu, cốp án aliam dũ náq anhia, ma anhia tở ẽq tamứng án. ¹³ Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ arĩen anhia chữ muoi ốc, chữ muoi rana, cốp chữ muoi pún. Chơ anhia cudốh dũ rayáh anhia pởq, cốt chũl, chuat rabang, cốp noau cốp táq tữ anhia.

* 28: 28:0 Bữn noau đốq cruang nài la Ep-ra-im, tở la Sa-mari puai ramứh vil toâr tâng cruang ki.

Tamáu Têl Chiau Yõn Vil Si-ôn

14 Mách cũai sôt tâng vil Yaru-salem, anhia ca ốt ơi! Sanua cóq anhia tamúng máh santiago Yiang Sursĩ pai. 15 Anhia táq ntõng lauq sâng pai anhia khoiq parkhán cốp ọc cuchĩt, cốp par-ữq cốp ntóq cũai cuchĩt ốt. Anhia chanchóm khân toâq ọc cuchĩt, anhia lứq bữn tamoong cõ anhia poâng tê ọc lauq cốp ọc phéq thủ dõq bán curiaq anhia yõn plot ien. 16 Sanua Yiang Sursĩ, Ncháu Nheq Tũh Cũai, pai neq: “Cứq ntôm táq tanang tâng vil Si-ôn yõn khâm lứq. Tâng tanang ki cứq achủh dõq muoi cõc tamáu noau paséq lứq tâng soq dõng. Cũai aléq sa-âm tamáu ki, cũai ki tở nai pút ọc nguang. 17 Ốc tanoang tapúng cõt ariang acán chiaq tanang, cốp ọc tanoang o cõt ariang samũ chiaq tanũl yõng ma tở bữn.”

Rapuq prêl cũat nheq máh santiago lauq anhia dõq poâng, cốp dõq lut dững nheq ntóq plot-plál anhia. 18 Ốc anhia parkhán cốp ọc cuchĩt lứq cõt ratáh ratai chơ. Ốc anhia khoiq par-ữq cốp ntóq cũai cuchĩt ốt cõt ratáh tê. Tữ ọc cuchĩt pút toâq, anhia cuchĩt threc nheq. 19 Ranáq ki ẽ toâq pở anhia sa-ữi trở, cu tarup cu tabũ. Anhia cóq chũuq tanhĩr níc, dẽh tangái, dẽh sadáu. Toâq anhia sâng parnai tê Yiang Sursĩ, chơ anhia cõt croõq lứq. 20 Anhia lứq cõt ariang santiago pali panha neq: “Nnơi bẻq hập cakéh nhĩn, ngkiq tở tẻq sayũang ayũng; cốp ayõ la hập cõt toâq bẻq cõc-cõl la nguam tở dũ.”

21 Yiang Sursĩ lứq toâq chĩl cũai ki, samoât án khoiq chĩl cũai pở cóh Pê-rasim cốp pở avúng Ki-bê-ôn; án táq samoât án sâng yoc. Ranáq án táq la salẽh cốp liaq.*

22 Chõĩ cacháng ayê máh santiago cứq ntôm chiau yõn anhia sanua! Khân anhia cacháng ayê, án cõt samoât sái-sỏ sacáp anhia yõn tở tẻq lủh noâng. Cứq sâng tê ranáq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ẽ táq; án ẽ pupút nheq cruang nãi.

Sarnóm Rangoiq Toâq Tẻ Yiang Sursĩ

23 Cóq anhia tamúng máh santiago cứq ntôm pai; cóq anhia nhềng yõn o máh ọc cứq ẽ atõng anhia sanua. 24 Lứq tở bữn cũai aléq táq rô ma cái alứp níc cốp thữan níc tở nai tangút. 25 Toâq án thữan cutẻq moâm chơ, án trứh ọc chi cốp chỏh ngẻq. Án chỏh saro mi cốp saro bali† cõt rana, cốp án chỏh sa-ữi ramứh cuplỏq kẻng rô. 26 Án dáng táq ranáq ki la cõ Yiang Sursĩ arĩen án. 27 Án tở nai ỉt aluang ntâng lứq padol tâng ọc chi cốp ngẻq, ma án ỉt aluang nghẻl ca pẻiq cốp bát ki. 28 Án tở nai tũn chanchoan níc saro mi yõn abuoiq nheq, cốp án dáng cuclỏh saro tở yõn racáu cõt anhĩc nheq. 29 Nheq tữh ọc roan rangoiq nãi la toâq tê Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq. Máh ngẻ Yiang Sursĩ aloõh la rangoiq cốp tẻq pân cõt nheq.

29

Ốc Bap Vil Yaru-salem Cóq Roap

1 Bap lứq toâq pở vil Yaru-salem, la ntóq bữn prõng sang Yiang Sursĩ. Bap lứq toâq pở Vil Davĩt khoiq ayũng. Anhia tũng táq máh rit cha bũi

* 28:21 28:21 Samu-ẽl Bar 5:17-21; Yỏ-sũa 10:1-11 † 28:25 28:25 Tở bữn raloaih tâng parnai Hẻ-bơr tê bar ramứh cuplỏq nãi.

cu cumo. ² Chơ, Yiang Sursĩ ẽ dững atoãq ọc rúng pút pở vil noau amứh 'Prông Sang Yiang Sursĩ'. Tâng ntốq ki, bữn ống srong nham cuclốiq cucling, cốp chũop vil ki cõt ariang prông sang ca bữn moang aham. ³ Yiang Sursĩ ẽ toãq chĩl, cốp crốq laving chũop vil ki. ⁴ Vil Yaru-salem lứq cõt ariang yiang cumuiq táq ntống ra-ut ra-ủi tẽ pũn cutếq, srong nguai lứq loõh tẽ phõn cutếq.

⁵ Vil Yaru-salem ơi! Mách cũai ca toãq chĩl mới, nữ-ra cuyal phát dững alóí samoat phõn cutếq sapâr, cốp poâl tahan alóí sapâr tưng-tooc ẽ coang ayin samoat sacam sapâr. Chái lứq alóí cõt pút, cốp tở bữn chanchóm ⁶ pai Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq rachuai tốp anhia. Ân chuai na cuyal rapuq ca bữn dẽh srong crũm cốp lalieiq, dẽh cutếq la cacur hập lứq. Ân ớn ùih hang lứq ẽn toãq. ⁷ Chơ nheq tửh tahan tẽ dũ cruang ca toãq chĩl vil bữn prông sang khong Yiang Sursĩ, cốp dũ ramứh crong choac alóí dững cõt pút sarbiet nheq, cõt samoat noau rláu mpáu cốp samoat noau chanchóm tâng sadâu sãng. ⁸ Nheq tửh cũai ca toãq rôm parnơi đốq chĩl vil Yaru-salem, alóí cõt pê. Alóí la samoat cũai panhieih cốp khlac đốq, ca rláu mpáu chi-cha đốí cốp nguaiq đốq ma toãq alóí tamở, alóí noãng sãng panhieih cốp khlac đốq.

Tở Bữn Noau Tamứng Santoiq Tẽih Atống

⁹ Anhia túng sacũl níc! Yỗn moat anhia sũt níc! Anhia cõt bũl ma tở cõn cõ nguaiq blống. Anhia sarín pởq chu, ma tở bữn nguaiq blống muoi sartéc ntróu. ¹⁰ Yiang Sursĩ táq yỗn anhia yoc bẻq langêt. Pẻiq lứq la máh cũai tang bỏq Yiang Sursĩ cõt ariang moat yỗn máh cũai proai, ma Yiang Sursĩ khoiq cupât chíq moat alóí. ¹¹ Nheq tửh ọc sapáh baih nãi cõt samoat muoi parnĩal choaiq khoiq catêh ta yỗn tốp anhia. Khãn anhia dững choaiq nãi yỗn cũai dáng doc cốp sẻq án neq: "Sẻq anhia doc yỗn hẻq tamứng," ma cũai ki lứq ta-ỡi anhia neq: "Cứq tở tẻq doc yuaq noau khoiq catêh ta dỏq."

¹² Ma khãn anhia dững pở cũai tở dáng chửq, cốp ớn án doc yỗn anhia tamứng, án lứq ta-ỡi: "Cứq tở dáng doc."

¹³ Yiang Sursĩ pai neq: "Mách cũai nãi khẻn cứq ống bẻq sãng, ma mứt pahõm alóí ớt yong tẽ cứq. Ốc alóí sa-âm tở bữn khlữr ntróu, cõt samoat rit cốp phẻp rit cũai chống aloõh sãng. ¹⁴ Ngkíq, cứq ẽ táq yỗn alóí cõt santar cốp pút mứt, ma alóí tở bữn chanchóm loãng toãq ọc ki. Máh cũai rangoiq cõt chíq cũai sacũl, cốp máh ọc alóí dáng cõt tở bữn kia ntróu."

Nguang Dỡi Chumát

¹⁵ Bap lứq toãq pở máh cũai ẽ cutooq ngẻ alóí tẽ Yiang Sursĩ! Tốp alóí táq puai samoat ngẻ alóí yoc bãn ntốq clởp; alóí chanchóm tở bữn noau hữm ranáq alóí ntôm táq. ¹⁶ Tốp alóí rapĩen dũ ramứh; alóí táq ntống palót pởq chu. Alẻq kia hỡn, cũai mial adẻh tở la cutếq tabát? Crong noau táq tở tẻq pai chỏq cũai táq án neq: "Mới tở bữn tẻng cứq." Tở la pai neq: "Mới tẻng cứq táq ntróu?"

¹⁷ Bữn santoiq pai neq: Lứq tở bữn dũn noãng, máh ntốq sarứng cõt sarái, cốp máh sarái cõt loah sarứng.

¹⁸ Từ tangái ki toâq, cũai túng cutũr têq sâng loah sường cũai doc saráq; cốp cũai sũt moat ca õt níc tâng canám cõt blang cốp têq hũm loah. ¹⁹ Cũai cadĩt cốp cũai tở bũn ntróu loâng, ki õt bũi óh muoi trở ẽn, cỗ tẻ Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel, ca bráh o lứq. ²⁰ Toâq ki, máh cũai đốq padâm cũai canóh cốp ayê ra-ac Yiang Sursĩ, nheq alóí cõt sarbiet chíq. Cũai lóih dũ náq cõt pupút nheq. ²¹ Yiang Sursĩ lứq pupút nheq cũai ca tũn apót cũai canóh tâng ntóq rasũq, cốp táq ntông lauq ẽq cũai tanoang o roap tót.

²² Ngkíq Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel, ca khoiq rachuai A-praham tẻ ranáq túh arúc, pai neq: “Cũai proai cứq oi! Anhia tở bũn cõt casiet táq noâng, cốp roáp riang anhia tở bũn ngót noâng cỗ casiet táq. ²³ Toâq anhia hũm máh carnẽn ca cứq ẽ chiau yỗn anhia, bo ki anhia lứq roap chõm cứq Yiang Sursĩ tốp I-sarel, án ca bráh o lứq; cốp anhia lứq khẽn sa-ũn cốp yám noap cứq. ²⁴ Máh cũai sacũl, alóí ẽ rien, ẽq yỗn dáng raloaih; cốp cũai đốq bubéq cõt sâng bũi pahõm yoc tamúng tẻ tẻ santoiq noau tẻih atõng.”

30

Ổc Parkhán Cốp Cruang Ê-yip-tô

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Bap lứq toâq pở cũai sốt cruang Yuda, yuaq alóí lớn-sarlón chóc cứq. Alóí aloõh máh ngê ca cứq tở bũn anoat yỗn alóí táq, cốp alóí par-ũq cõt ratoí cốp máh cruang cứq tở yỗn alóí ratoí; ngkíq alóí acũn la-ũt ranáq lóih. ² Alóí pởq sẻq cruang Ê-yip-tô chuai alóí, ma tở bũn sarhống cốp sẻq tẻ cứq. Alóí yoc cũai Ê-yip-tô curiaq alóí. Ngkíq alóí noap puo Ê-yip-tô cốp poâng án. ³ Ma puo ki óq chóc têq rachuai alóí; cốp ranáq án curiaq cõt sartut pút nheq. ⁴ Tam cũai ayũng atĩ tốp Yuda khoiq toâq pở vil Sô-an cốp vil Hanet tâng cruang Ê-yip-tô, ⁵ ma cũai Yuda cõt casiet táq, yuaq alóí noap cũai ca tở têq rachuai ntróu, la cruang ca táq yỗn alóí pút ỏc nguang, cỗ alóí chanchóm cruang ki têq rachuai alóí.”

⁶ Nãi la santoiq Yiang Sursĩ atõng tẻ máh charán tâng ntóq aiq coah angia pũn, pai neq: “Máh cũai ayũng atĩ anhia pỏq pha cruang bũn cula samín, cusân bũn pih, cốp ngược tuang têq pâr. Tốp alóí đũng crong ca bũn kia ntâng lứq patiang tâng asêh đẽn cốp lac-da ẽ yỗn máh cũai ca tở têq rachuai alóí ntróu. ⁷ Ranáq cũai Ê-yip-tô rachuai tở bũn cõt kia ntróu. Yuaq ngkíq, cứq amứh cruang Ê-yip-tô la Ngược Tuang Ổq Pih tở la Rahap.”

Cũai Proai Tở Ễq Trĩh

⁸ Yiang Sursĩ ón cứq chĩc máh santoiq án atõng cứq đốq santoiq ki cõt tẻc mantái níc. ⁹ Tốp alóí lớn-sarlón, ẽ raphẻq rathũ níc, tở ẻq tamúng máh santoiq Yiang Sursĩ tẻih atõng. ¹⁰ Alóí atõng máh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ yỗn ỏt rangiac. Alóí pai neq: “Chõĩ atõng ỏc pẻiq yỗn hẻq tamúng! Ma cóq anhia atõng ramứh ca hẻq yoc ẽ tamúng, tam ỏc ki tở bũn pẻiq. ¹¹ Priang yỗn vót tẻ rana tốp hẻq ẻ pỏq, cốp chõĩ catáng hẻq

noàng. Hếq tở ếq tamúng tể parnai Yiang Sursĩ cũai I-sarel sang, án ca bráh o lứq.”

¹² Ma Yiang Sursĩ cũai I-sarel sang, án ca bráh o lứq pai neq: “Anhia tở bữn ramíng tể máh santoiq cứq pai, ma anhia poâng canum tâng ranáq tachoát cốp ọc phếq thũ. ¹³ Anhia khoi q táq lóih. Anhia la samoát viang vil saróih ca khoi q phang pacháh tể pởng toáq pum; tở bữn dũn noàng viang ki sarũq rali h nehq. ¹⁴ Nỡ-ra anhia cõt samoát adéh cutếq noau pieh cõt pacháh nehq, toau tở bữn khlếc aléq ma tềq sóc rahũng ùih, tở la puoc đởq tể culũng.”

¹⁵ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai, la Ncháu Bráh O Lứq, ca tốp I-sarel sang pai neq: “Cóp anhia pih loah, cốp poâng canum cứq. Chơ anhia cõt bán rêng cốp plot ien.”

Ma anhia tở bữn tamúng, cốp anhia pai, ¹⁶ “Hếq ể lúh cháí lứq. Hếq ể ốt aséh, chơ lúh tể cũai par-ũal.”

Anhia chanchóm aséh anhia lúh cháí, ma aséh cũai ca rapuai anhia lúh cháí hỡn tể aséh anhia. ¹⁷ Toáq muoi ngin náq tể tốp anhia ma hữm cũai par-ũal ống muoi noaq sâng, mỗ anhia lúh pláh nehq; cốp sỡng náq tahan cũai par-ũal tềq táq yỗn tốp anhia lúh pláh nehq. Tâng tốp tahan anhia tở va muoi noaq noàng; noàng bữn ống aroáiq tếc sâng tâng anũol cóh. ¹⁸ Tam pñei q máh ranáq ki, ma Yiang Sursĩ noàng ốt acoan yoc ể sarũiq táq anhia. Án ể yỗn ọc saryóq pở anhia, cỗ án táq ống ranáq pñei q níc. Bón lứq cũai ca sa-âm cốp trĩh Yiang Sursĩ.

Yiang Sursĩ Ể Satõh Ốc Bón Yỗn Proai Án

¹⁹ Anhia ca ốt tâng vil Yaru-salem ời! Anhia tở bữn túh nham cuclốiq noàng. Yiang Sursĩ noàng sarũiq táq anhia, cốp toáq anhia arô sếq án rachuai, án lứq toáq chuai anhia. ²⁰ Yiang Sursĩ táq yỗn anhia cóq pởq tâng rana túh coat, ma án toáp ốt tâng ntốq ki đởq ari en anhia, cốp anhia tở bữn túh ravoát án noàng. ²¹ Khân anhia nguai chíq tể rana, chơ veh chu coah avêr tở la coah atoam, anhia bữn sâng sỡng atõng ntun clĩ anhia, pai neq: “Nài la rana; cóq anhia pởq chu nài nờ!”

²² Bo ki anhia ìt rup noau táq toáq práq cốp yểng, chơ voang táh samoát cớng nhợp, đễh cu-ổi pai neq: “Ốt yớng tể cứq!”

²³ Dũ trỗ anhia chớh cuplốq, Yiang Sursĩ lứq yỗn mia sểng đởq cuplốq ki dáh cốp toár achõn, đễh yỗn anhia bữn sot sa-ũi. Cốp máh charán anhia bữn bát cha clũi cli ei. ²⁴ Ntroốq cốp aséh đễn đốq cái ruang sarái anhia, ki án bữn cha níc bát ramoong. ²⁵ Tâng tangái anhia cheng bữn ntốq kĩaq cũai par-ũal anhia, cốp anhia bữn cachĩt máh cũai par-ũal, bo ki bữn đởq hoi sểng tể máh cóh cốp máh cuar cóh. ²⁶ Rliang casai acla q poang tráh lứq, samoát moat mandang, cốp moat mandang acla q poang hỡn tể nhũang tapul trỗ ển, cõt samoát ọc poang tâng tapul tangái parõm yỗn muoi tangái sâng. Ranáq nài lứq cõt toáq Yiang Sursĩ ìt aroáiq tán bớc cốp án tahau bớc ca án khoi q táq chóc cũai proai án.

Yiang Sursĩ Manrap Cruang Asi-ria

²⁷ Ốt tể yớng la hái hữm chóc cốp ang-ũr tể Yiang Sursĩ. Toáq hái hữm ùih cốp phĩac, hái dáng án cutâu mứt. Parnai án pai cat samoát ùih.

28 Ân yỗn cuyal phát ploaq yáng moat án samoât đởq raloâm cũat dững dũ ramứh. Ân cũat dững nheq máh cũai proai chu ntốq cuchit pút, cốp án táq yỗn máh ngê sáuq alóí cõt pút sarbiet thánq. 29 Ma anhia, la cũai proai Yiang Sursĩ, nỡ-ra anhia bũn ỏc bũi ỏn cốp ủaat cansái ủaat tâng sadâu anhia táq rit cha bũi ariang Yiang Sursĩ ỏn. Tỗp anhia bũn roap ỏc bũi ỏn samoât cũai tayáh puai sường cớng lampỏiq, bo cũai plóng khũi tâng rana pỏq chu Đống Sang Toâr Yiang Sursĩ, la Yiang ca bán curiaq tỗp I-sarel.

30 Yiang Sursĩ yỗn máh cũai bũn sâng sường án, la sường bũn chớq lứq; cốp án yỗn alóí tamóh toáq án sâng cutâu mút. Bo ki bũn pla ủaih, cuyal rapuq, prẻl, cốp mia choân lứq. 31 Máh cũai Asi-ria cõt ngỏch toáq alóí sâng sường Yiang Sursĩ cốp tamóh Ncháu manrap alóí. 32 Yiang Sursĩ lứq toân tỗp alóí sa-ủi parláih; cốp dũ trở án yỗn alóí ramóh ranoân, ki bũn máh cũai proai án toân sacỏ; cốp tapáih máh achúng. Bũn Yiang Sursĩ toáp lứq chil tỗp Asi-ria. 33 Dũn lứq chớ Yiang Sursĩ thữan ntốq đởq bỗh cumuiq puo cruang Asi-ria. Ntốq ki la yarũ cốp la-a, cốp bũn bỗq ủaih sarỏih vuvỏ. Yiang Sursĩ lứq tangứh cusỏh cõt pla ủaih blũ đởq chớng ntốq ki.

31

Yiang Sursĩ Bán Curiaq Vil Yaru-salem

1 Bap lứq toáq pỡ cũai ca pỏq sẻq cruang Ê-yip-tỏ rachuai. Alóí poâng cốp ươ tẻ máh tahan rẻng cốp chửng khong cruang Ê-yip-tỏ. Cruang Ê-yip-tỏ bũn asẻh, sẻ asẻh rachủl, cốp tahan sa-ủi lứq. Ma cũai I-sarel tỡ bũn poâng Yiang Sursĩ, Ncháu alóí ca bráh o lứq, cốp alóí tỡ bũn sẻq án rachuai. 2 Yiang Sursĩ tỡ bũn ỏq ỏc roan rangoiq! Ân dững atoáq ỏc cuchit pút. Ân manrap cũai sáuq cốp máh cũai bán curiaq alóí. 3 Máh cũai Ê-yip-tỏ tỡ cỡn yiang; alóí la cũai miat sâng. Asẻh alóí tỡ bũn mpha ntróu tẻ asẻh canỏh. Toáq Yiang Sursĩ apáh chớq án, án ẻ pupút nheq cũai Ê-yip-tỏ, đẻh dũ náq cũai ca poâng alóí hỡ. Bar tỗp ki lứq pút nheq.

4 Yiang Sursĩ pai chóq cứq neq: “Tam cũai mantán cũu hẻh-hỏh casang, ma tỡ tẻq táq yỗn cula samín ngỏch cốp lủt táh cũu án khoiq cáp. Machớng ki tẻ, tỡ bũn noau tẻq catáng cứq, la Yiang Sursĩ Sỏt Toâr Lứq, tỡ yỗn cứq bán curiaq cớh Si-ỏn. 5 Machớng chớng đỏq pâr viel pỡng sỏh đỏq bán curiaq con án, lứq ngkíq tẻ cứq, la Yiang Sursĩ Sỏt Toâr Lứq, bán curiaq vil Yaru-salem.”

6 Cũai proai I-sarel ỏi! Cỏq anhia pỉh loah chu cứq, tam anhia khoiq táq choac chóq cứq chớ. 7 Lứq toáq tangái nheq tữh anhia ẻ takẻl táh nheq máh rup anhia sang, ca atỉ anhia táq toáq yẻng cốp práq. 8 Yiang Sursĩ pai neq: “Cruang Asi-ria lứq cõt pút tâng ntốq rachủl, ma tỡ cỡn cỏ tẻ chớq cũai. Máh cũai Asi-ria lủt pláh nheq tẻ ntốq rachủl, cốp máh samiang póng tẻ tỗp alóí noau cốp táq sủl. 9 Puo alóí la lủt tẻ cỏ sâng ngỏch, cốp máh sỏt tahan la sâng ngỏch lứq tẻ, toau táh aroáiq tẻc rachủl.”

Nài la sántoíq Yiang Sursĩ pai. Ủih hang lứq tẻ Yiang Sursĩ blũ níc tâng vil Yaru-salem.

32

Puo Ca Tanoang Tapúng Lứq

¹ Nỡ-ra bữn manoaq puo cõt sôt tanoang níc. Án radừng máh cũai ayừng atí án táq ranáq p̄ieiq yỗn dũ náq cũai. ² Dũ náq tể tỗp alóí cõt samoát parnoàng đốq tooq cuyal rapuq. Tỗp alóí cõt samoát crông hoi tâng ntốq aiq, cốp cõt samoát óc tể ngôl tamáu toâr tâng ntốq phũc cahẽng. ³ Tữ ki moat cũai dũ náq bữn hữm; cốp cutừ dũ náq cũai bữn sâng. ⁴ Cũai coáp nsóq mút p̄ien cõt cũai mút laviei ẽn, cốp alóí tềq dáng cốp sapúh sa-ừi; cốp dũ náq cũai p̄lốq tềq táq ntởng raloaih ẽn. ⁵ Lứq tở bữn noau ẽ khể noàng cũai sacũl, tở la achừng pai cũai phổng talóh la cũai tanoang tapúng. ⁶ Cũai sacũl táq ntởng tở bữn lứq ntrứu, cốp án chanchóm moang ốc sâuq. Ranáq án táq cốp satoiq án pai la ayê ra-ac Yiang Sursĩ; án tở nai siem cũai óq sana, cốp tở nai yỗn cũai ca khlac đốq ma bữn nguaiq đốq. ⁷ Cũai lolai táq moang ranáq tở o; án aloỏh ngê pupứt cũai cadĩt na táq ntởng lauq cốp catáng tở yỗn alóí roap óc p̄ieiq. ⁸ Ma cũai o, án táq ranáq tanoang, cốp ớt sabởng níc tâng óc p̄ieiq.

Ranáq Rablớh

⁹ Máh mansẽm ca ớt ien khể ời! Anhia tở bữn cớng ramừh ntrứu noàng. Cóq anhia tamừng satoiq cứq ntôm pai. ¹⁰ Sanua anhia sâng bũi óh ien khể tâng mút pahỏm anhia. Ma bữn sám muoi cumo ẽn, anhia lứq cõt traoq, yuaq voar nho tở bữn palai, cốp anhia óq bữn kẻh noàng. ¹¹ Anhia tamoong ien khể, tở bữn cớng ntrứu loàng; ma sanua cóq anhia ngcỏh toau tở chác anhia cangcoaih nheq! Cóq anhia tũot táh nheq tampác anhia tâc, chớ ỉt aroaiq tanủh chốq tâng ngkĩng. ¹² Cóq anhia trứp aởm, cốp nhiam u-ỏi cỏ sâng ngua lứq, yuaq sarái cốp nưong nho anhia khoiq rúng nheq chớ, ¹³ cốp cutềq cũai proai cứq bữn moang rapul sarlia. Cóq anhia nhiam nhit sanhữ đốq anhia coi ớt ien khể, cốp vil ca táq yỗn anhia bũi óh hỏi rái. ¹⁴ Đểh đốq puo la noau táh, cốp vil toâr cõt chíq vil rangual ẽn. Máh đốq cốp ntốq kĩaq cõt rúng ralỏh nheq. Charán kẻh luloah pỏq chu tâng ntốq ki, cốp máh cũu toảq chuaq cha bát tâng ntốq ki tẻ.

¹⁵ Ma vót tể ki ẽn, Yiang Sursĩ lứq ón Raviei án toảq pở tỗp hái. Cutềq ca tở tềq amia sarnỏh, cõt amia loah, cốp nia sarái tềq cõt palai bong lết. ¹⁶ Dũ ntốq tâng cutềq nải bữn moang ốc tanoang o cốp óc p̄ieiq. ¹⁷ Cuang nải cõt loah ien khể cốp plot o, yuaq dũ náq cũai táq óng ranáq tanoang o. ¹⁸ Cũai proai Yiang Sursĩ tở bữn cớng acán ntrứu noàng, cốp tâng đốq sũ tỗp alóí bữn moang ốc bũi óh cốp ien khể. ¹⁹ Tam prẻl satooh tâng arừih cốp tâng vil ki, cốp táq yỗn rúng ralỏh nheq, ²⁰ ma dũ náq anhia bữn ớt ien khể. Anhia bữn đốq dũ yỗn cớng sarnỏh, cốp bữn ruang bát yỗn máh asẻh đẻn cốp ntrỏq tềq chuaq cha plot ien.

33

Câu Sẻq Yỗn Rachuai

¹ Bap lứq toảq pở cũai par-ủal tỗp hái! Tỗp alóí rapỏn cốp cõt alia bar ploah; ma tở bữn noau táq ngkĩq chốq alóí. Ma tangái alóí táq ranáq ki

khoiq cheq ẽ nehq chơ; nỡ-ra noau rapón cốp cõt alia bar ploah chók tốp alói ẽn.

² O Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia sâng sarũiq táq chók nehq từn hếq nừng! Tốp hếq nguang acoan óng anhia toáp. Sẽq anhia bán curiaq tốp hếq tâng cu rangái, cốp chuai amoong hếq toáp hếq ramóh túh coat. ³ Toáp máh cruang cũai sâng sương Yiang Sursĩ tâng ntóq rachíl, lứq alói lủp pláh nehq. ⁴ Máh sanóc ntũn alói parôm dóq, la noau ít loah nehq.*

⁵ Ân ca sốt toâr lứq la Yiang Sursĩ; án cõt sốt dũ ramứh. Ân lứq táq yõn vil Yaru-salem bũn moang ọc p̄ieiq cốp tanoang o, ⁶ cốp yõn cruang ki bũn ốt khâm râm níc. Ân bán curiaq níc máh cũai proai án, cốp yõn alói bũn sarnóm rangoiq cốp tẽq dáng dũ ngê. Ốc yám noap Yiang Sursĩ cõt mun toâr lứq yõn alói.

⁷ Nhêng! Máh cũai clóq cuclóiq ẽq noau rachuai. Máh cũai ca p̄ơ sarhóng ẽq yõn ốt ratoi, alói nhiam cuclóiq cucling cỗ sâng túh arúc lứq.

⁸ Dũ rana put bũn moang cũai loai, toau tỡ bũn noau khón luloah p̄ơ chu noâng. Máh tếc parkhán cõt pút, cốp alói táh nehq máh ọc par-ũq. Manoaq tỡ bũn yám noap manoaq noâng. ⁹ Cutẽq cõt rangual cốp sọc. Sarúng tâng cruang Lê-banôn cõt sangot khỗ; avúng Sarôn cõt ntóq aiq; cruang Basan cốp cóh Car-mel bũn moang sala aluang saroi.

Yiang Sursĩ T̄ieih Atõng Máh Cũai Par-ũal Ân

¹⁰ Yiang Sursĩ pai chók máh cũai neq: “Sanua cứq ntôm táq ranáq toâr lứq. Cứq apáh yõn noau hũm cứq bũn chóc toâr lứq. ¹¹ Máh ngê anhia aloõh tỡ bũn cõt ọc cốp tỡ bũn cõt kia ntrũ. Carhỡ anhia tangứh cõt ariang pla ùih ntôm cat anhia.† ¹² Anhia lứq cõt samoát tamáu noau bõh đốq táq cupũr, cõt samoát sarlia cat cõt bõh. ¹³ Yõn dũ náq cũai ca ốt cheq cốp ốt yong bũn sâng tẽ máh ranáq cứq khoiq táq; ngkiq alói bũn dáng samoát lứq tẽ chóc cứq.”

¹⁴ Cũai proai Si-ôn ca táq ranáq lòi, alói ntôm ngcõh toau tỡ chác cangcoaih nehq. Tốp alói pai neq: “Ranáq Yiang Sursĩ rablớh cõt samoát ùih blũ níc. Bũn noau noáq tẽ tốp hái tẽq vót tẽ ùih ki?”

¹⁵ Tốp anhia tẽq tamoong khân anhia táq tanoang o cốp táq ntõng ọc p̄ieiq. Chỗ ươ chóc đốq lỏp cũai cadĩt, cốp chỗ roap práq noau chõng mút pahõm. Chỗ pruum cốp cũai aloõh ngê ẽ cachĩt cũai, tỡ la táq ranáq sâuq. ¹⁶ Chơ anhia bũn ốt plot ien; anhia cõt plot-plál samoát ốt tâng ntóq parnoâng khâm lứq. Anhia tỡ bũn ốq sana cha cốp đốq nguaiq.

Đôi Chumat Cõt Sốc Lứq

¹⁷ Nỡ pra ẽn anhia bũn hũm Puo cõt sốt cutẽq la-a mũt-mũ; án bũn chóc ang-ừ poang claq cu angia. ¹⁸ Chơ anhia ốt chanchóm tâng mút neq: “Nlẻq máh ayũng aĩ puo ca táq yõn hếq cõt ngcõh, cốp padâm hếq cốp yõn práq thẽq ntâng?”

¹⁹ Anhia tỡ bũn hũm noâng cũai ốt ốt tẽ cruang canõh ca táq ntõng parnai anhia tỡ bũn dáng. ²⁰ Nhêng chu cóh Si-ôn tĩh! Kì la vil tốp hái đốq táq

* **33:4** 33:4 Parnai Hê-brơ tâng rana 3 cốp 4 tỡ bũn raloaih. Bũn cũai parlong, ‘yuaq Yiang Sursĩ chĩl tang hái’. † **33:11** 33:11 Bũn muoi p̄ơ tiaq tâng parnai Hê-brơ parlong santoiq nãi neq: ‘Raviei cứq pupút anhia samoát ùih cat.’

máh rit cha bũi. Nêhng chu vil Yaru-salem tũ! Ki la ntóq plot ien lứq. Vil ki samoât đống aroaiq khâm lứq, bũn lác noau tềh tở nai rabóc, cớp panũar yoang tở nai ta-ôh. ²¹ Yiang Sursĩ yỗn hái hũm chóc ang-ũr án. Tốp hái bũn ốt cheq crông cớp đờq tũm la-a; ma tuoc cũai par-ũal hái tở bũn pờq tâng đờq ki. ²² Yuaq Yiang Sursĩ toập sữq hái; Yiang Sursĩ toập chiau phếp rit án yỗn hái; Yiang Sursĩ toập la Puo hái; cớp án toập chuai amoong hái. ²³ Panũar noau chóc aroaiq yoang tâng tuoc cũai par-ũal cõt ta-ôh nheq; aroaiq ki tở tềq tác nôang. Hái bũn ỉt nheq máh mun cũai par-ũal; đêh cũai yỗt la bũn ỉt tề mun ki. ²⁴ Lứq tở bũn noau tâng cruang hái ma cuclđi q cucling cở tian a-ĩ; cớp lôi h hái la khoi q acláh nheq chơ.

34

Yiang Sursĩ Manrap Cũai Par-ũal Án

¹ O máh cruang cũai ơi! Cớq anhia tamứng nơ! Cớq anhia toâq rôm parnoi cớp tamứng. Nheq tũh cruang cutếq cớp dũ náq cũai tâng cốc cutếq nài cớq tamứng. ² Yiang Sursĩ nhóp nheq tũh cruang, cớp nheq tũh tahan alói. Án khoi q anoat alói cớq cuchĩt pứt. ³ Lứq tở bũn noau tấp sac alói, ma noau táh radóc racơng cõt nsóq patiq. Máh cóh bũn moang aham. ⁴ Moat mandang, rliang casai, cớp máh mantỏ cõt abuoiq samoât phốn cutếq. Paloong cõt pứt samoât noau pom đờq, cớp máh mantỏ satoo h asểng samoât sala saroi tể voar nho, tở la tể nỡm tarúng.

⁵ Yiang Sursĩ khoi q thũan đờq dau tâng paloong; sanua án ẽ ỉt dau ki toâq trá h cruang Ê-dôm, la máh cũai án khoi q anoat cớq cuchĩt pứt. ⁶ Dau án poân moang aham cớp nsểng, cõt samoât aham cớp nsểng cũu con cớp mbếq, samoât cũu tồ noau kiac sang. Ngki q tề Yiang Sursĩ ẽ cachĩt cũai tâng vil Bô-tra; án ẽ cachĩt cũai sa-ũi tâng cruang cutếq Ê-dôm. ⁷ Máh cũai proai cuchĩt pứt samoât noau kiac sangũr cớp ntroo q tangcáh; chơ cloong cutếq cõt poân moang aham cớp nsểng. ⁸ Sanua toâq ngư chơ Yiang Sursĩ rachuai loah cũai tâng cóh Si-ôn, cớp carláh đờq chóc máh cũai par-ũal cóh Si-ôn.

⁹ Máh ntóq đờq tâng cruang Ê-dôm cõt chíq siet yang, cớp cutếq tâng cruang ki cõt mữ blũ cat níc. ¹⁰ Án blũ cat đêh sadau tangái; phĩac la-ũt lachi níc tể ntóq ki. Toau sốt dũ dõi cũai, cutếq ki tở bũn acán ntrớu ốt nôang, cớp tở nai bũn noau luloah pờq pha nôang ntóq ki. ¹¹ Chóm curóq cớp chóm tau-vau ẽn cõt sốt cutếq ki. Yiang Sursĩ táq yỗn cutếq ki cõt ntóq aiq, cõt ariang án tở yũah tểng. ¹² Tâng cloong cutếq nài, lứq tở bũn nôang puo cõt sốt, cớp máh cũai sốt cõt pứt nheq.* ¹³ Máh nỡm sarlia clũom nheq đống puo cớp máh viang vil; chơ ntóq ki cõt ntóq acho cruang cớp calang curóq ốt. ¹⁴ Ntóq ki cõt ntóq máh charán cớp panoah cóh luloah pờq chu; charán liaq ca chuaq cha tâng sadau† toâq ốt tâng ntóq ki. ¹⁵ Chóm curóq táq sóh đờq panũm tarêl, chơ rôi q con cớp bán con án tâng ntóq ki. Chũ muoi lám calang cloc pâr ốt pở ntóq ki.

† 33:21 33:21 Rana 21 nài tở bũn raloaih tâng; parnai Hê-bơ. * 34:12 34:12 Tâng parnai Hê-bơ ntóq nài tở bũn raloaih. † 34:14 34:14 Charán chuaq cha sadau tở la 'panoah cóh ốt bán ntóq ngua parngêh'.

¹⁶ Cóg ravoât cốp doc tâng tâm saráq Yiang Sursĩ. Tâng tâm saráq ki bũn charán dũ ramúh: bũn tól bũn cán, bũn tông bũn atu cõt cáp dũ neq. Yuaq Yiang Sursĩ khoiạ ớn yỗn bũn ngkíq; án toạp parôm máh charán nài. ¹⁷ Yiang Sursĩ tampêq cutêq cõt pún yỗn máh charán ki. Máh charán ki ốt níc dũ dôi, cốp cutêq ki cõt khong tốp charán ki mantái níc.

35

Cũai Proai Yiang Sursĩ Cõt Bũi Óh Loah

¹ Nờ-ra tâng ntốq aiq bũn ốc bũi óh; tâng ntốq aiq ki bũn piar amôm cốp cháh. ² Ntốq aiq bũn sương ũat bũi óh lứq; ntốq ki cõt nêuq o samoât cớh Lê-banôn, cốp cõt samoât ruang bát ramoong o pờ cớh Car-mel cốp cớh Sarôn. Dũ náq cũai bũn hũm ừn-ừn tể Yiang Sursĩ; alóí hũm chớc sớt toâr lứq tể án. ³ Cóg anhia rachuai cũai lakéh lakiei, cốp táq yỗn racól alóí ca cangcoaih cở ieuq, chơ cõt rêng loah. ⁴ Cóg atởng dũ náq cũai dóm veq neq: “Cóg anhia sabóng cốp clóq; chỏi ngcõh ntrứ! Yuaq Yiang Sursĩ lứq toạq rachuai neq tũh anhia; án manrap cũai par-ũal anhia.”

⁵ Máh cũai moat sũt têq hũm; máh cũai cutũr túng têq sâng. ⁶ Máh cũai yỗt ayũng têq ayũn ayốq, cốp máh cũai ngong têq triau cupo ỡn chỡ. Máh cởng hoi cucúc chu ntốq aiq. ⁷ Bân máh chũah hang cutâu cõt bũn amống dớq; máh ntốq aiq cõt bũn moang dớq mec. Bân ntốq ayoởng coi ốt, bũn bát sanlan cốp nỡm lểc dáh mpêr taling dớq. ⁸ Bũn muoi rana put tâng ntốq ki noau dớq: Rana Bráh O. Cũai sảuạ tở têq pớq tâng rana ki; cũai sacũl la tở têq pớq tề tâng rana ki.* ⁹ Cula samín cốp máh charán pla tở bũn ốt tâng ntốq ki. Ma ớng cũai Yiang Sursĩ khoiạ chuai amoong sâng têq pớq tâng rana ki, dớq chu pờ vil viang alóí. ¹⁰ Alóí pớq lahõĩ-latoỏh pờ vil Yaru-salem, cốp ũat cansái ũat cở sâng bũi óh lứq. Alóí sâng bũi níc tâng mứt pahỡm; tở bũn túh ngua cốp túh arức noảng.

36

Tốp Asi-ria Parut Vil Yaru-salem

(Puo Bar 18:13-27; Ruaih Loah Bar 32:1-19)

¹ Tâng cumo muoi chít la pỏn Hê-sakia cõt puo cruang Yuda, Sê-naca-rip cõt puo cruang Asi-ria toạq chĩl máh vil cũai Yuda ca bũn viang khâm, cốp án cheng bũn máh vil ki. ² Chơ án ớn cũai ayũng atĩ án dũng tahan clứng lứq tể vil Lakit pớq chu vil Yaru-salem dớq ớn puo Hê-sakia cốp chũuạq pề. Án tayũng tâng rana bân ntốq cũai dớq pooh aroạq, cheq parchong dớq tể amống coah pỡng. ³ Bũn pái náq cũai Yuda pớq ramóh án. Ramúh alóí la neq: E-lia-kim con samiang Hil-kia, cũai táq ranáq tâng đống puo; Sêp-na, cũai ayũng atĩ chĩc choạq yỗn puo; cốp Yũa con samiang Asap, cõt cũai sớt tể chĩc máh ranáq noau atởng. ⁴ Cũai taniap tahan tốp Asi-ria pai chỏq alóí pái náq ki neq: “Puo Asi-ria, án bũn chớc toâr lứq, án yoc ể dảng ntrứ ca táq puo Hê-sakia mỗ bũn mứt clóq cốp sabóng? ⁵ Nớq anhia chanchỏm láih parnai têq pláih tốp tahan rêng cốp khêuạq nài tở? Anhia chanchỏm noau toạp, têq rachuai anhia, mỗ khỏn anhia lớn-sarlỏn

* 35:8 35:8 Rana 8 nài tở bũn raloaih tâng parnai Hê-brỏ.

chóq cruang Asi-ria? ⁶ Sanua anhia ngcuang cruang Ê-yip-tô toâq rachuai anhia. Ma táq ngkiq la samoât anhia yóng ralông khiq proam; toâq anhia troaq ralông ki, atí anhia lúq cõt sarong. Puo Ê-yip-tô la samoât ngkiq yón máh cūai poâng án.”

⁷ Cūai ayŭng atí puo Asi-ria pai tŭm ẽn neq: “Cõh lơ anhia ẽ atõng cứq la anhia poâng Yiang Sursĩ la Ncháu anhia. Lúq puo Hê-sakia khiq talõh máh ntóq sang toam cóp máh prõng sang Yiang Sursĩ chơ. Cóp án khiq atõng cūai proai Yuda cóp cūai proai Yaru-salem la cóq alóı sang toam Yiang Sursĩ tâng prõng sang pở vil Yaru-salem sâng. ⁸ Cứq ẽ par-ũq cóp anhia nơ ramũh puo cūai Asi-ria neq: Cứq ẽ yõn anhia aséh bar ngin lám, khân anhia bŭn cūai tẽq õt máh aséh ki! ⁹ Lúq samoât, anhia tở bŭn li cóp cūai bŭn chóc cacót lúq tâng cruang Asi-ria mỗ, tam anhia ngcuang cruang Ê-yip-tô cõiq máh sễ aséh rachıl cóp tốp tahan õt aséh yõn anhia. ¹⁰ Anhia chanchóm Yiang Sursĩ tở bŭn chuai cứq đõq chıl cóp talõh cruang anhia tở? Ông Yiang Sursĩ tốp ớn cứq toâq chıl cóp talõh nheq cruang anhia.”

¹¹ Chơ E-lia-kim, Sêp-na, cóp Yũa atõng cūai sốt ki neq: “Sễq anhia táq ntõng toâq parnai Aram chóq hếq, yuaq hếq dáng tẽ parnai ki. Ma chõı táq ntõng toâq parnai Hê-brơ, yuaq đũ náq cūai tâng põng viang vil bŭn tamúng tẽ.”

¹² Cūai sốt ki ta-õı loah neq: “Tốp anhia chanchóm puo ớn cứq toâq pở nâi đõq atõng ông anhia cóp puo anhia sâng tở? Lúq tở cõn ngkiq; cứq atõng cõ ẽq alóı ca tacu tâng põng viang bŭn sâng tẽ. Yuaq nữ-ra tốp alóı lúq cha creq cóp nguaiq ralũm bŭm machóng anhia.”

¹³ Chơ cūai sốt ki yuor tayúng, cóp pai casang toâq parnai Hê-brơ neq: “Cóq anhia tamúng máh parnai puo Asi-ria atõng anhia. ¹⁴ Ân catoaih anhia chõı yõn puo Hê-sakia raphếq rathũ anhia, yuaq puo ki tở tẽq rachuai anhia ntróu mỗ. ¹⁵ Chõı yõn án radũng anhia poâng ông Yiang Sursĩ sâng. Chõı chanchóm pai Yiang Sursĩ tẽq chuai amoong anhia, cóp chõı chanchóm Yiang Sursĩ tẽq catáng máh tahan Asi-ria tở yõn toâq cheng ít vil anhia. ¹⁶ Chõı tamúng santoiq puo Hê-sakia. Puo Asi-ria ớn anhia loõh tẽ vil anhia, cóp chũuq pẽ. Ân ẽ yõn anhia bŭn cha palâi nho tẽ voar nho anhia chónh bŭm, cóp palâi tarúng tẽ nỡm anhia khiq chónh, đẽh nguaiq đõq tẽ chũong anhia khiq pıq. ¹⁷ Vót ki án chuaq bŭn ntóq yõn anhia tẽq õt loâng tâng muoi cruang ın tháng cóp cruang anhia bŭm, la ntóq bŭn nuong nho đõq táq blõng, cóp bŭn racáu đõq táq bẽng mi. ¹⁸ Chõı yõn puo Hê-sakia raphếq rathũ anhia, cóp chõı chanchóm Yiang Sursĩ tẽq chuai amoong anhia. Máh yiang cūai canõh tẽq chuai cruang alóı yõn vót tẽ puo Asi-ria tở? ¹⁹ Sanua pở lếq chơ máh yiang vil Hamat cóp vil Ar-pat? Cóp nếq yiang vil Sê-phar-vêm? Tẽ nhũang tở bŭn yiang alếq tẽq rachuai tốp Sa-mari. ²⁰ Máh yiang ki tở tẽq rachuai cruang alóı yõn vót tẽ talang atí puo hếq. Khân ngkiq, nõq anhia chanchóm Yiang Sursĩ tẽq chuai amoong cūai tâng vil Yaru-salem?”

²¹ Ma máh cūai proai ki õt rangiac sâng, yuaq puo Hê-sakia khiq ớn chơ alóı chõı táq bõq; ngkiq tở bŭn noau ta-õı muoi ốc ntróu loâng. ²² Chơ E-lia-kim, Sêp-na, cóp Yũa, alóı háq tampác bŭm cõ sâng ngua lúq, cóp

alóí atōng loah puo Hê-sakia tễ máh santoiq cũai ayŭng atĩ puo Asi-ria khoiq pai.

37

Puo Sêq Ê-sai T̄eih Atōng

¹ Toâq puo Hê-sakia sâng ngkíq, án háq tampác bŭm, táq tếc án sâng ngua, cốp án tác tampác tanúh; chơ án p̄q chu Dóng Sang Toâr Yiang Sursĩ. ² Án ón E-lia-kim, la ayŭng atĩ kĩaq dồng puo, cốp Sêp-na, la cũai ayŭng atĩ chĩc choaiq yỗn puo, dếh máh cũai sôt tốp tềng rit sang, yỗn alóí p̄q ramóh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ ramúh Ê-sai, con samiang Amot. Tốp nài tác tampác tanúh machớng puo tề. ³ Tốp alóí atōng Ê-sai neq: “Tangái nài la tangái hếq chiúq túh coat, la tangái hếq roap óc manrap cốp óc casiet táq. Tốp hếq cõt samoât riang mansẽm ntôm ẽ sết con, ma án ieq lứq óq rêng cunố con aloh. ⁴ Puo cruang Asi-ria khoiq ón ayŭng atĩ án toâq sieu saryẽ ramúh Yiang Sursĩ ca tamoong níc. Sêq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, sâng tề tễ santoiq alóí pai, cốp manrap máh cũai pai ngkíq. Chơ sêq anhia câu chuai máh cũai proai ca noâng bŭn tamoong nài.”

⁵ Toâq Ê-sai sâng tễ santoiq puo Hê-sakia pai, ⁶ án coiq loah parnai neq: “Yiang Sursĩ atōng anhia chổi ngcõh ntróu tễ santoiq cũai Asi-ria pai Yiang Sursĩ tở tềq rachuai ntróu anhia. ⁷ Yiang Sursĩ lứq táq yỗn puo ki sâng han tễ ranáq ca táq yỗn án p̄h loah p̄ cruang cutêq án. Cốp Yiang Sursĩ lứq yỗn noau cachit án na pla dau tâng ntóq ki.”

Cũai Asi-ria Toâq Parut Sĩa (Puo Bar 19:8-19)

⁸ Cũai ayŭng atĩ puo Asi-ria sâng puo án khoiq loh tễ vil Lakit, cốp ntôm rachil cheq vil Lip-na; ngkíq án p̄q ramóh puo p̄ ntóq ki. ⁹ Ranáq nài cõt trởh toâq cutŭr tốp Asi-ria, pai tahan tốp Ê-yip-tô ntôm toâq ẽ chil tốp alóí. Cũai taniap tahan ki la puo Tir-haca tễ tốp Ê-thia-bi. Toâq puo Asi-ria sâng ngkíq, án coiq thờ chu Hê-sakia la puo cũai Yuda pai neq: ¹⁰ “Chổi yỗn Yiang Sursĩ anhia poâng bŭn raphếq rathũ anhia na pai vil Yaru-salem tở bŭn ốt tâng talang atĩ cứq. ¹¹ Anhia khoiq sâng chơ tễ ranáq puo Asi-ria táq chóq cruang ca án dadóq ẽ talốh. Anhia chanchóm salĩq, anhia tềq lúh vót tễ án tở? ¹² Achúc achiac cứq khoiq talốh táh máh vil Cô-san, Haran, cốp Rê-sêp, dếh cachit nheq tốp Bet Ê-dên ca ốt tâng vil Têl Asar; ma tở hŭm yiang aléq tềq rachuai alóí. ¹³ Máh puo tâng vil Hamat, Ar-pat, Sê-phar-vêm, Hê-na, cốp I-va, alóí p̄q chu léq sanua?”

¹⁴ Puo Hê-sakia roap thờ tễ cũai dŭng santoiq, chơ án doc. Cốp án dŭng choaiq thờ ki p̄ Dóng Sang Toâr, chơ án paliang yáng moat Yiang Sursĩ, ¹⁵ cốp câu neq: ¹⁶ “O Yiang Sursĩ la Ncháu Sót Toâr Lứq ơi! Anhia la Yiang cũai I-sarel sang; anhia tacu tâng mpŭng dĩ chê-rup. Anhia toáp la Yiang Sursĩ ca ndõm máh cruang cutêq nài; óng anhia toáp tềng paloong cốp cốc cutêq nài. ¹⁷ Cucõh Yiang Sursĩ ơi! Sanua sêq anhia nhêng chu ranáq ca ẽ toâq p̄ tốp hếq. Sêq anhia tamúng santoiq Sê-naca-rip sieu anhia, la Yiang ca tamoong níc. ¹⁸ O Yiang Sursĩ ơi! Nheq tŭh hếq dáng samoât lứq la máh puo Asi-ria khoiq talốh sa-ũi cruang chơ, cốp alóí táq yỗn máh

cutêq ki cõt rangual neq. ¹⁹ Chơ alói bõh neq máh rup yang cũai canõh, yuaq rup ki tờ cõn lứq yang; ma aĩ cũai chõng táq toáq aluang cốp toáq tamáu. ²⁰ Ngkíq sanua, Yang Sursĩ la Ncháu hếq ơi! Sếq anhia chuai tốp hếq yõn vớt tể tốp Asi-ria, đõq dũ cruang pũn paloõng cutrúq nãi đáng samoát lứq ống anhia toáp la lứq Yang Sursĩ."

²¹ Chơ Ê-sai con samiang Amot cõiq parnai yõn puo Hê-sakia đõq ta-õĩ loah santoiq án câu. ²² Yang Sursĩ atõng puo Asi-ria neq: "Sê-naca-rip ơi! Cũai tâng vil Yaru-salem cacháng ayê mới. ²³ Mới ntôm ayê cốp mumat noau? Mới tờ bũn yám noap loáng cứq la Yang Sursĩ cũai I-sarel, án ca bráh o lứq. ²⁴ Mới ớn cũai dũng santoiq pau ayê ra-ac cứq, cốp pai neq từh sế aséh rachĩl mới khoiq chĩl riap cóh Lê-banôn sarõih lứq ki. Mới chõng khển mới bũm pai mới khoiq tamư aluang sê-da sarõih cốp nỡm aluang sango nêuq o lứq ki, dếh bũn mut tâng sarúng la-a lứq hỡ. ²⁵ Mới pai mới piq đõq chũong sa-ũĩ ntõq tâng cruang canõh đõq bũn đõq nguaiq, cốp mới pai ayũng tahan mới toáp tĩn chõng Nil toau cõt sarễt.

²⁶ "Mới sâng ma tờ bũn, cứq khoiq thũan tể dũn chơ máh ranáq ki? Sanua cứq táq ngkíq. Cứq toáp yõn mới bũn chóc têq talõh máh vil bũn viang khâm, yõn ralõh pũoi-alũoi, cõt samoát ntõq bõq tamáu sâng. ²⁷ Máh cũai proai tâng vil ki óq rêng chĩl loah; tốp alói cõt ngcõh toau tở chác cangcoaih neq, cõt samoát bát nhuam tâng ruang, tờ la samoát bát sanlan dánh tâng mpuol đõng; từ cuyal tể angia mandang loõh thờ rêng lứq, bát ki cuchĩt tờ yũah toar.

²⁸ "Ma cứq đáng dũ ramũh tể mới, dếh ntõq mới õt cốp bo léq mới põq mới chu. Cứq đáng mới sâng nsóq lứq chóc cứq. ²⁹ Cứq khoiq sâng noau pai mới ùan cốp õt; chơ sanua cứq ẽ ỉt canóq cớq múh mới, cốp ỉt nhểm chóc tâng bõq mới; chơ cứq lứq tếc mới pĩh loah chu rana mới khoiq toáq chơ."

³⁰ Chơ Ê-sai pai chóc puo Hê-sakia neq: "Nãi la tếc yõn mới. Tâng cumo nãi cốp cumo kếq, mới bũn cha sarnóh ca dánh bũm; ma toáq cumo ntun ẽn, mới bũn chớh sarnóh cốp ỉt palái, dếh táq nưong nho cốp bũn cha palái. ³¹ Máh cũai noáng bũn tamoong tâng cruang Yuda, alói lứq cõt sóc bũn, cõt samoát nỡm aluang apõng rêh yarũ tâng cutêq, cốp bũn palái bong lết thág. ³² Tâng vil Yaru-salem cốp pỡ cóh Si-ôn lứq bũn cũai proai noáng khłaiq, yuaq Yang Sursĩ Sốt Toar Lứq khoiq anoat đõq ranáq ki cóq cõt ngkíq.

³³ "Yuaq ngkíq, Yang Sursĩ pai tể máh ranáq puo cũai Asi-ria táq neq: 'Án tờ đáng bũn mut tâng vil nãi, tờ la pán muoi ntreh saráh tâng ki. Cốp tờ bũn tahan aléq têq yõng khể têq tarõq cheq vil nãi, tờ la puon cutêq đõq chõn viang vil ki. ³⁴ Án lứq pĩh chu loah na rana án toáq, ma án tờ bũn mut tâng vil nãi. Cứq la Yang Sursĩ pai santoiq nãi. ³⁵ Cứq lứq bán curiaq cốp nhềng salĩq vil nãi na chóc cứq, cõ cứq khoiq parkhán cốp Davĩt, la cũai táq ranáq cứq.' "

³⁶ Moâm ki, bũn muoi ranẽng Yang Sursĩ sếng cachĩt táh cũai 185,000 náq tâng đõn tahan Asi-ria. Toáq poang tarưp sac cũai tahan proac prêq thág tâng ntõq ki. ³⁷ Ngkíq Sê-naca-rip puo cruang Asi-ria dũng tahan án carlũn chu loah pỡ vil Ni-navê. ³⁸ Bũn muoi tangái, bo án cucõh sang

yang Ni-sarôc tâng đồng sang yang ki, bữn bar lám con samiang án, ramúh Atram-aléc cốp Sa-rasô, alói toâq cachit án na dau. Môâm ki alói lúh chu cruang cutêq A-rarat. Ma án noâng bữn con samiang án manoaq ên, ramúh Ê-sar Hadôn; con ki chôn cõt puo pláih án.

38

Puo Hê-sakia A-ĩ, Chơ Cốt Bán

(Puo Bar 2:1-11; Ruaih Loah Bar 32:24-26)

1 Tâng máh tangái ki, puo Hê-sakia a-ĩ mán ẽ cuchit. Ê-sai con samiang Amot, cũi tang bôq Yang Sursi, án toâq sa-óh puo Hê-sakia, cốp pai neq: “Yang Sursi ón mới tampêq yôn môâm máh mun chín tapín ralua mới, cõ mới tở bữn bán a-ĩ, ma cóq cuchit.”

2 Hê-sakia to moat chu ratâng, chơ án câu neq: 3 “Cucõh Yang Sursi ơi! Sêq anhia sanhữ cừq khiq táq ranáq anhia tanoang tapúng cốp táq o níc; cừq táq níc máh ranáq anhia yôn cừq táq.” Chơ án nhiam cõ sâng ngua lúq.

4 Môâm ki Yang Sursi ón Ê-sai 5 pih loah chu puo Hê-sakia, cốp atông án neq: “Cừq Yang Sursi ca Davit achúc achiac anhia sang. Cừq khiq sâng máh ốc mới câu sêq; cốp cừq hữm sarliang moat mới loõh. Cừq lúq yôn mới bữn tamoong muoi chít la sớng cumo ên. 6 Cốp cừq chuai mới cốp vil Yaru-salem yôn vót tẽ talang aĩ puo Asi-ria; cừq lúq bán curiaq níc vil nài.

7 “Nài la tếc Yang Sursi sapáh yôn mới dáng raloaih Yang Sursi lúq táq ariang án khiq parkhán chơ. 8 Tâng ngál ntruang puo Ahat khiq táq đõq, Yang Sursi lúq táq yôn mul carlũn loah pớng ngál ntruang muoi chít ngál.”

Ngkíq mul ki carlũn loah pớng ngál ntruang muoi chít ngál.

9 Toâq vót Hê-sakia bán sayáq tháq, án táq muoi cansái ùat đõq khẽn Yang Sursi neq:

10 Cừq chanchóm đõi tamoong cừq ntôm ẽ vót,
cõt samoat cũi tũ õt tâng ntõq cũi cuchit õt.

11 Cừq chanchóm tở bữn hữm noâng Yang Sursi tâng ntõq cũi tamoong õt,
tở la tở bữn hữm noâng cũi tamoong.

12 Đõi tamoong cừq cõt ta-õh pút neq,
samoat đồng aroaiq noau alih asẽng;
cõt samoat aroaiq noau cút ratáh tẽ pưm tantan.

Cừq chanchóm Yang Sursi yôn đõi tamoong cừq neq ngư chơ.

13 Neq sadâu cừq chuchõr cõ sâng a-ĩ;
cừq sâng a-ĩ ìn cula samín dẻh nhang cừq.
Cừq chõng chanchóm neq: Yang Sursi táq yôn đõi tamoong cừq toâq ngư parsót chơ.*

14 Sương cừq ngcuai la-ũt cõ neq rêng,
cừq mpõl ưh-pa-ưh chuchõr ariang chóm plúc bữ.

* 38:13 38:13 Rana 12 cốp 13 nài tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

Moat cứq ieuq tở têq tapoang nôang chu paloông.

Yiang Sursĩ ơi! Sễq anhia rachuai cứq tễ ốc túh arúc nãi.

15 Ntróu cứq têq pai? Yuaq Ncháu toáp yỗn ranáq nãi cõt.

Yuaq ngkiq, mứt cứq cõt túh ngua lứq; bẻq la tở langêť.

16 O Yiang Sursĩ ơi! Cứq tamoong đởq táq ranáq anhia sâng!

Sễq anhia tahâu cốp yỗn cứq bữn tamoong.†

17 Lứq ốc túh arúc nãi rapĩen cõt ốc o ễn yỗn cứq.

Yuaq anhia ayooq cứq, anhia chuai cứq vớt tễ ntốq cũai cuchĩt ốť.

Anhia khoiq táh nheq máh lờih cứq.

18 Lứq tở bữn noau têq khễn Yiang Sursĩ tâng ntốq cũai cachĩt ốť;

cũai cuchĩt tở têq noap ốc tanoang tapứng anhia.

19 Ổng cũai nôang tamoong têq khễn anhia, samoat cứq ốť khễn anhia sanua.

Dũ dời cũai atởng máh con alóí dáng anhia tanoang tapứng níc.

20 Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq tahâu cứq yỗn cõt bán.

Ngkiq cứq tapáih achúng cốp khễn anhia;

cứq ễ ủať sang toam anhia tâng đổng sang bo cứq nôang tamoong.

21 Ê-sai khoiq ớn puo tễ nhũang, yỗn án ỉť bốt tabát ca táq toáq palái tarúng, chơ púc chóp tâng satềng puo; moám ki puo lứq cõt bán. 22 Cốp

puo Hê-sakia khoiq blóh Ê-sai: “Ntróu cõt tếc yỗn cứq dáng cứq têq pởq chu Đổng Sang Toár Yiang Sursĩ?”

39

Cũai Ranễng Toáq Tễ Cruang Ba-bulôn (Puo Bar 20:12-19)

1 Bo ki Mê-rô-dac Bala-dan, con samiang Bala-dan puo Ba-bulôn bữn sâng Hê-sakia cõt a-ĩ; ngkiq án cớq thỡ cốp cớng mpon yỗn Hê-sakia.

2 Hê-sakia roap chỏm máh cũai ranễng puo ki, cốp đứng alóí mut nhềng máh sanốc ntũn án bữn neq: práq, yễng, máh cớng carchốc tâng sana, máh đởq phuom, cốp máh cớng choac án hỡ. Án apáh yỗn alóí nhềng dũ ntốq án đởq cớng, cốp tở bữn ntốq léq tâng đổng án bữm tở la nheq cruang án ma án tở bữn apáh yỗn alóí nhềng. 3 Ê-sai, cũai tang bởq Yiang Sursĩ, pởq ramóh puo Hê-sakia cốp blóh neq: “Tễ léq tốp ki toáq? Ntróu tốp alóí táq ntởng cốp anhia?”

Puo ta-ôi: “Alóí toáq tễ cruang Ba-bulôn.”

4 Ê-sai blóh ễn neq: “Tốp alóí hữm ntróu nôq tâng clống đổng puo?”

Puo ta-ôi: “Alóí hữm dũ ramứh; tở bữn acán ntróu cứq tở bữn apáh yỗn alóí hữm.”

5 Chơ Ê-sai atởng puo neq: “Yiang Sursĩ Sót Toár Lứq pai neq; 6 ‘Bữn muoi tangái máh cớng tâng đổng puo, la máh mun achúc achiac anhia, pĩeiq noau ỉť đứng nheq chu cruang Ba-bulôn, toau tở bữn ntróu khláiq nôang. 7 Bữn cũai samiang tễ tởng toiq mới pĩeiq noau cốp, cốp noau lát chíq cớng tễ tở alóí đởq alóí táq ranáq tâng đổng puo cruang Ba-bulôn.’ ”

† 38:16 38:16 Rana 15 cốp 16 tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

⁸ Puo Hê-sakia sapúh tẽ ranáq nâi, lúq bũn ọc ien khẽ cốp ọc plot ien toau nheq đõi tamoong án. Ngkíq án ta-õi neq: “Máh santoiq Yiang Sursĩ mới pai la p̄ieiq lúq.”

40

Santoiq Aliam

¹ Yiang Sursĩ hái pai neq: “Cóq aliam cũai proai cúq! Cóq aliam aló!i!

² Cóq anhoac-anhoai cũai vil Yaru-saleem. Cóq atõng yõn aló!i dáng máh ọc túh coat aló!i chũuq khoiq vót chơ, cốp máh ranáq ló!ih aló!i táq cúq khoiq táh chơ. Cúq khoiq manrap aló!i li cốp máh ranáq ló!ih aló!i khoiq táq.”

³ Bũn sulong sabau atõng casang tẽ nốq aiq neq: “Cóq anhia atúc rana yõn Ncháu hái. Cháh báng yõn tanoang rana đõq Yiang Sursĩ hái p̄õq.

⁴ Cóq cuból máh prúng hõng yõn tapín; cóq táq yõn dũ cóh dũ dũal cõt tapín o. Máh cuar cóh cóq táq yõn cõt cutẽq tapín tẽ; cốp máh cutẽq rahíc-rahóc cóq puon yõn li loah. ⁵ Chơ chóc ang-ừ tẽ Yiang Sursĩ sapáh yõn dũ náq cũai bũn hũm. Lúq Yiang Sursĩ toáp pai máh santoiq nâi!”

⁶ Bũn muoi sulong ẽn pai casang neq: “Cóq mới p̄õq pau atõng máh santoiq!”

Chơ cúq blóh neq: “Santoiq ntróu cúq cóq p̄õq pau?”

Sulong ki pai: “Cóq pau atõng pai nheq tũh cũai la samoat bát; đõi tamoong cũai tở bũn dũn, cõt samoat piar bát tâng ruang sâng. ⁷ Carhõ Yiang Sursĩ táq yõn bát cốp piar cõt sangot khõ. Máh cũai la machóng ki tẽ. ⁸ Lúq p̄ieiq, bát cõt sangot, cốp piar cõt rangôm nheq, ma parnai Yiang Sursĩ noâng níc toau sót dũ đõi.”

⁹ Anhia ca đưng atoâq parnai o p̄õ vil Si-ôn, cóq anhia chõn chu cóh sarõih cốp pau yõn casang tẽ máh parnai o, yõn dũ náq cũai tâng vil Yaru-saleem sâng. Chõi ngcõh ntróu tẽ pau yõn casang, yõn máh vil tâng cruang Yuda dáng tẽ neq: “Yiang Sursĩ anhia ntôm ẽ toâq!”

¹⁰ Nhêng tít! Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai ntôm toâq táq sót na chóc án, cốp án đưng đẽh cóng yõn máh proai án. ¹¹ Ân rabán proai án samoat manoaq cũai mantán bán cũu. Ân parôm pachũm cũu con dũ lám; án ca-ừ cũu con ki, cốp ayõng máh mpiq cũu p̄õq laviei lahõ!i lúq.

Noau Rơi Talĩ Cốp Yiang Sursĩ

¹² Noau tẽq chiaq đõq mut tở la paloõng toâq atĩ án? Noau rơi cân cõt cutẽq nâi, tở la cân máh cóh cốp cuar cóh, cõ yoc ẽ dáng máh léq ntâng?

¹³ Cũai aléq tẽq dáng sarnóm Yiang Sursĩ tở? Noau khón arĩen tở la tĩeih atõng án? ¹⁴ Ân sarhóng cốp noau noâq toâq án yoc ẽ dáng raloaih? Noau toáp arĩen án yõn dáng p̄ieiq lúq la táq ntróu? ¹⁵ Nheq tũh cruang cũai la tở bũn kia ntróu, la cõt samoat muoi rayõq đõq sâng; máh cruang ki la ariang phõn cutẽq tâng canân; án cân máh cõn tâng đõq samoat cutẽq phõn. ¹⁶ Nheq tũh charán tâng sarúng Lê-banôn la tở dũ, khân ẽ chiaq sang yõn Yiang Sursĩ. Đẽh nheq nỡm aluang tâng sarúng la tở bũn dũ đõq táq nlũiq ùih ẽ palu. ¹⁷ Nheq tũh cruang cũai tở bũn kia ntróu loâng choâng moat Yiang Sursĩ; cruang ki la ariang taroong miat.

18 Ngáiq anhia ẽ ãt ntróu talĩ cốp Yiang Sursĩ? Bũn acán ntróu ariang án tở? 19 Án tở bũn ãn rup yiang aĩ cũi chống táq cốp blom toâq yẽng dẽh pasang toâq sanoác práq. 20 Cũi ca óq práq cốp yẽng ẽ táq rup yiang, ki án ruoh aluang lêng ca tở bũn acán ntróu tẽq roauq. Chơ án chuaq cũi chiang ca khẽuq táq rup yiang cốp ayũng tở yõn dóm.

21 Nốq anhia tở bũn dáng? Nốq anhia tở nai sâng máh ranáq noau atõng tẽ mbốq arái? Anhia sâng ma tở bũn noau pai cốc cutẽq nãi cõt nốq tẽ dẫu lứq? 22 Yiang Sursĩ tacu tâng cachơng puo pỡng cutẽq nãi. Án tapoang asẽng cốp hũm máh cũi la ariang lam sâng tâng cloong cutẽq. Án khoiq paliang paloõng samoát noau paliang aroaiq, cốp samoát noau tũng đõng aroaiq đõq õt. 23 Án alĩh chóc máh cũi sớt, cốp yõn alói cõt cũi miat sâng. 24 Alói cõt samoát nỡm aluang mbõiq chớh, rẽh tở yũah cuchia yarũ tâng cutẽq. Toâq Yiang Sursĩ táq yõn cuyal phát ploaq pỡq chu, aluang ki cõt sangot toâp, chơ cuyal sapâr dũng samoát soc saro.

25 Yiang Sursĩ ca bráh o lứq blớh neq: “Noau tẽq talĩ cốp cứq? Bũn noau ãi-ralĩ cốp cứq tở?”

26 Anhia tapoang chu paloõng! Noau toâp tẽng máh mantõr anhia hũm ki? Án achủh máh mantõr ki cõt ariang poâl tahan án. Án dáng máh lếq sa-ũi, cốp án dáng ramũh mantõr dũ ố. Chóc án sớt toâr lứq, cốp muoi ốc mantõr alếq la tở tẽq pút.

27 Cũi I-sarel ời! Cỗ nốq anhia bubéq-bubựp pai Yiang Sursĩ tở bũn dáng anhia chũuq túh arức; cốp anhia pai án tở bũn nhẽng salĩq toâq noau táq anhia ma anhia tở bũn lóih. 28 Nốq, anhia tở bũn dáng tở? Anhia tở nai sâng tở? Yiang Sursĩ la Ncháu ca õt mantái níc; án toâp tẽng dũ ramũh tâng cốc cutẽq nãi. Án tở nai ieuq, cốp tở nai lakéh. Lứq tở bũn noau sapủh sarnóm án chanchớm. 29 Án chuai cũi ieuq ot, cốp yõn cũi óq rêng cõt bán rêng loah. 30 Dẽh cũi nõng póng cõt ieuq ot; cũi póng dóm cỗ pút nheq rêng. 31 Ma máh cũi sa-âm Yiang Sursĩ, la cũi ca poâng canũm ống án toâp chuai alói yõn bũn bán rêng loah. Alói tẽq yuor, cõt samoát calang crức pâr; alói tẽq lủh cốp tở bũn sâng lakéh ntróu; alói tẽq tayáh cốp tở bũn ieuq nõng.

41

Yiang Sursĩ Rachuai Tỏp I-sarel

1 Yiang Sursĩ pai neq: “Cũi tâng máh cõn yơng lứq ời! Cóp anhia õt rangiac cốp tamũng! Cóp anhia thũan máh santoiq anhia ẽ atõng loah pỡ nốq parchĩn parnai; noau lứq yõn anhia táq nẵng. Cóp hái sarhõng parnõi yõn dáng raloih noau pẽiq, noau lóih.

2 “Cứq toâp khoiq dũng cũi chĩl riap níc tẽ angia mandang loõh, cốp táq yõn án bũn riap níc tâng dũ nốq án pỡq. Cứq toâp yõn án riap máh puo cốp máh cruang. Dau án tráh cốp cucỏh cukẽn alói yõn abuoiq samoát phõn cutẽq. Sarah án táq yõn alói pláh chap nheq, cõt samoát cuyal phát dũng soc cõt sapâr nheq. 3 Án rapuai alói, mỗ án tở bũn pân ntróu. Án tayáh cháỉ lứq, ãn pai ayũng án tở bũn tót cutẽq loang. 4 Noau toâp anoat yõn máh ranáq nãi cõt? Noau toâp anoat máh ranáq yõn cõt tâng dũ

dời cũai? Cúq Yiang Sursĩ toâp, la án ca õt tể dâu lúq cốp õt toau parsốt thánq.

⁵ “Nheq từh cũai tâng cruang yong khoi q hữm máh ranáq cúq táq. Tốp alóı sâng ngcõh lúq, cốp tồ chác alóı cangcoaih nheq; yuaq ngkíq, nheq từh alóı toâq rôm parnoı. ⁶ Dũ náq cũai chiang, manoaq rachuai manoaq, cốp manoaq achũor manoaq; alóı pai neq: ‘Cóg cutóng lúq nơ!’ ⁷ Cũai chiang táq aluang toâq achũor cũai chiang táq yẽng; cũai pasiel rup yõn siel achung alũ cũai tẻh đéng neq: ‘Saróc tac yõn cõt muoi sâiq, la pıeıq lúq!’ Chơ alóı ıt đéng cốp tẻh yõn khâm đõq rup ki tở bữn đóm.

⁸ “Ma anhia tốp I-sarel ca táq ranáq cúq, anhia la cũai cúq khoi q ruoh. Anhia la tóng toıq A-praham, yóu cúq ratoı lúq. ⁹ Cúq khoi q đứng achu anhia tể dũ púp cóc cutẻq nâi; cúq khoi q arô anhia tể dũ angia, cốp pai neq: ‘Tốp anhia la cũai táq ranáq cúq.’ Cúq tở bữn calõih anhia, ma cúq ruoh ıt anhia. ¹⁰ Chõı ngcõh ntróu! Cúq lúq õt cốp anhia. Chõı ngcõh muoi ramứh ntróu, yuaq cúq la Yiang Sursĩ anhia. Cúq lúq yõn anhia bữn bán rẻng, cốp cúq bán curiaq anhia toâq atı atoam cúq ca táq ranáq tanoang o lúq.

¹¹ “Máh cũai ũan anhia, alóı ẽ sâng casiet toâq alóı cõt pẻ. Khân cũai alẻq chıl anhia, ki alóı cốp cuchĩ; ¹² khân anhia chi-chuaq alóı, ki anhia tở tamóh, yuaq alóı khoi q pút sarbiet chơ. ¹³ Cúq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia; cúq yõn anhia cõt bán rẻng, cốp cúq atõng anhia neq: Chõı ngcõh ntróu! Cúq nâi toâp rachuai anhia.”

¹⁴ Yiang Sursĩ pai neq: “Tốp I-sarel ời! Chõı ngcõh ntróu! Tam anhia cũai bĩq, cốp ieuq lúq, ma cúq lúq chuai anhia. Cúq la Yiang Sursĩ tốp anhia, án ca bráh o lúq; cúq toâp chuai amoong anhia. ¹⁵ Cúq yõn anhia cõt samoât crong pủh sar o ca nhõiq cốp bớc lúq. Anhia tẻq cư cốp cliet máh cóh yõn ralih asẻng; máh cuar cóh abuoıq cõt chíq phõn cutẻq. ¹⁶ Anhia carvút alóı achõn chu paloõng; chơ cuyal rapuq phát đứng alóı. Vót ki, anhia lúq sâng bũi, cốp khẻn cúq Yiang Sursĩ anhia, ca bráh o lúq.

¹⁷ “Toâq máh cũai cadit cốp cũai túh coat ravoât đõq nguaiq, alóı tở tamóh; chơ arooq alóı cõt khỏ cổ tian ẽ khlac đõq. Chơ cúq Yiang Sursĩ lúq ta-õı alóı, toâq alóı câu sẻq. Cúq la Yiang Sursĩ máh cũai I-sarel sang; cúq tở nai táh tốp alóı. ¹⁸ Cúq lúq táq yõn đõq hoi asẻng tẻ cóh cahẻng, cốp yõn đõq mec hoi chu máh avúng cóh. Cúq táq yõn ntỏq aiq cõt amỏng đõq, cốp táq yõn ntỏq ỏq đõq cõt ntỏq bữn parluoiq đõq ẻn. ¹⁹ Cúq lúq táq yõn sa-ũıi nỏm aluang dáh tâng ntỏq cahẻng khỏ, la nỏm sẻ-da, nỏm a-casia, nỏm o-li-vẻ, nỏm sango, cốp sa-ũıi ramứh nỏm aluang canỏh hỡ. ²⁰ Dũ náq cũai bữn hữm máh ranáq ki, cốp dáng samoât samơı lúq, la cúq Yiang Sursĩ toâp táq máh ranáq ki. Chơ alóı dáng samoât Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang, án ca bráh o, khoi q tẻng máh ranáq ki.”

Yiang Sursĩ Cardỏq Yiang Ca Tở Cõn Lúq Yiang

²¹ Yiang Sursĩ, la Puo cũai I-sarel, pai neq: “Máh yiang dũ cruang cũai ời! Cóg anhia thữan máh ỏc anhia ẽ atõng; cóq anhia đứng santoıq khẻuq đõq anhia tẻq pai. ²² Cóg anhia toâq pở nâi cốp atõng saccoaiq chim tẻ máh ranáq tở yũah toâq! Cốp atõng hẻq yõn dáng raloaih tẻ máh ranáq

khoiq vót tễ arái, yuaq hếq yoc ẽ dánh parsót lứq ranáq ki cõt nốq. ²³ Âu anhia atỡng saliq, chumat ranáq ntróu ẽn ẽ cõt; chơ hếq tềq noap anhia la lứq yang. Sếq anhia táq muoi ranáq o, tở la táq muoi ranáq tở bữn o, yỗn hếq sâng pê pahôm cốp cõt ngcôh. ²⁴ Tốp anhia cốp dũ ranáq anhia táq la tở bữn khlữr ntróu loâng. Cũai sang toam anhia ca táq ranáq nhợ nhuo lứq.

²⁵ “Cứq khoiq ruoh muoi noaq cũai tễ angia mandang loỏh yỗn án pợq chil anhia tễ angia pợng. Án dóq tĩn sarúq máh cũai sót ariang án tĩn lứq, cốp ariang cũai Chiang táq adếh dóq tĩn choan cutêq dieuq. ²⁶ Yiang aléq tễ tốp anhia khoiq atỡng saccoaiq tễ ranáq nãi toáq đờq hếq tềq pai anhia la lứq p̄ieiq? Lứq muoi ốc ntróu la tở sâng anhia pai tễ ranáq nãi. Cốp tở bữn noau sâng anhia pai ntróu. ²⁷ Cứq la Yiang Sursĩ khoiq pau atỡng máh santoiq dâu lứq yỗn cũai tâng cóh Si-ôn; cứq ớn cũai dững santoiq pau pợq atỡng cũai tâng vil Yaru-salem dánh neq: ‘Nhêng tĩh! Máh cũai proai anhia ntôm toáq! Alóit ntôm pĩh chu loah pở vil viang alóit.’* ²⁸ Toáq cứq nhêng, cứq tở bữn hữm máh yang ki pai muoi ốc ntróu, tở la ta-ôĩ máh santoiq cứq blóh. ²⁹ Máh yang nãi tở bữn khlữr ntróu; alóit tở tềq táq ntróu loâng. Máh rup yang nãi la ieuq cốp ốq chóc.”

42

Án Ca Táq Ranáq Yiang Sursĩ

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Nãi la cũai táq ranáq cứq! Cứq yỗn án cốt bán rêng. Cứq khoiq ruoh án, cốp mút pahôm cứq sâng bũi lứq cốp án. Cứq yỗn án bữn Raviei cứq; cốp nỡ-ra án dững ốc tanoang tapúng yỗn dũ cruang cũai. ² Án tở bữn rasuon cốp tở bữn pai casang chóc noau. Cốp án tở bữn loai casang ntróu tâng vil. ³ Aroỏng khoiq nanỏr, tở bữn túh cóq déh tũm; cốp chóp tóu khoiq lalıu ẽ pát tở bữn túh cóq pupát. Ma án dững ốc tanoang tapúng yỗn nheq tữh cũai. ⁴ Án tở bữn pút ốc nguang, tở la pút ốc clogg; ma án ẽ ayũng ốc tanoang tapúng tâng cóc cutêq nãi. Máh cruang ớt yớng, nguang án t̄ieih atỡng.”

⁵ Yiang Sursĩ Ncháu ca khoiq tềng cốp paliang paloỏng. Án khoiq tềng cóc cutêq nãi cốp dũ ramứh ca dánh tâng cutêq. Án khoiq yỗn dũ náq cũai bữn rangứh tamoong. Yiang Sursĩ pai tễ manoaq cũai táq ranáq án neq: ⁶ “Cứq, la Yiang Sursĩ, arỏ mới yỗn dững ốc p̄ieiq pở cóc cutêq nãi. Cứq ớt níc cốp mới, cốp nhợ mới cứq ẽ táq ốc parkhán cốp dũ tốp cũai, cốp cứq yỗn ốc poang toáq pở dũ cruang. ⁷ Bo ki mới táq yỗn máh cũai sũt moat cõt blang loah, cốp mới acláh máh cũai tũ ca ớt tâng cuaq canám.

⁸ “Ổng cứq toáp la Yiang Sursĩ, Ncháu mới. Yiang canỏh ốq pún tâng chóc ang-ữr cứq; cứq tở ếq anhia khễn yang canỏh cốp khễn dếh cứq hỡ. ⁹ Máh santoiq cứq khoiq pai chơ, sanua cốt lứq. Sanua cứq yỗn mới dánh nhũang tễ máh ranáq tamái ẽ toáq.”

Cansái Ủat Khễn

¹⁰ Cóg ủat cansái tamái khễn Yiang Sursĩ!

* 41:27 41:27 Rana 27 nãi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

Dũ nốq tâng cốc cutêq nâi cóq ũat khễn án!
 Cóq máh cūai dững tuoc tâng đờq mut ũat khễn án!
 Cóq dữ ramúh tamoong tâng đờq mut cóq khễn án tê.
 Máh cūai tâng cruang yơng, cóq ũat khễn án!

11 Máh vil cūai pờ nốq aiq cóq khễn Yiang Sursĩ;
 máh cūai tâng vil Kê-da cóq khễn án tê.

Cóq dữ nác cūai tâng vil Sê-la triau cupo bũi óh lứq tể anũol cóh.

12 Máh cūai ốt pờ cruang yơng, cóq khễn cóp yám noap Yiang Sursĩ!

13 Yiang Sursĩ lỏh chĩl samoat muoi noaq cūai cłóq lứq pờq chu nốq rachĩl;

án ẽr aiq ẽ mut tâng nốq rachĩl.

Án cartuoih achỗn casang lứq toâq án rachĩl,

cóp án chĩl riap máh cūai par-ũal toâq chóc bán rêng án.

Yiang Sursĩ Par-ũq Ễ Rachuai Cūai Proai Án

14 Yiang Sursĩ pai neq: “Khoi q dũn lứq chơ cúq ốt rangiac,
 tở bữn ta-ơi cūai proai cúq câu sếq.

Ma sanua toâq ngư chơ cúq ẽ táq ranáq.

Cúq cu-ổi casang ariang mansẽm ntôm ẽ sết con.

15 Cúq ẽ talỏh táh nheq máh cóh king,

cóp táq yỗn bát cóp nỡm aluang cõt sangot cuchĩt nheq.

Cúq ẽ táq yỗn crông cóp đờq taling cõt khỏ chíq.*

16 “Cúq ẽ ayông máh cūai moat sũt yỗn pờq
 tâng rana ca alỏi tở nai pờq.

Cúq ẽ pĩen canám cõt poang yỗn alỏi,

cóp máh rana rahíc-rahỏc, cúq ẽ puon yỗn li loah.

Ranáq nâi la ỏc cúq par-ũq;

cúq yống níc máh ỏc ki.

17 Ma dữ nác cūai ca poâng canưm máh rup yiang,

cóp đờq rup ki la yiang alỏi,

lứq cūai ki cõt pê pahỡm cóp cõt casiet táq.”

Cūai I-sarel Tở Ễq Trĩh

18 Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cūai túng clo ơi, cóq anhia tamứng! Máh cūai sũt lĩal ơi, cóq anhia nhêng yỗn samoat! 19 Bữn tở cūai sũt hỡn tể cūai táq ranáq cúq? Bữn tở cūai túng hỡn tể cūai cúq ón dững parnai cúq? 20 Máh cūai I-sarel ơi! Anhia khoi q hữm sa-ũi ramúh chơ, ma anhia tở bữn cayỏm đờq. Anhia bữn cutũr đờq tamứng, ma anhia tở bữn sâng ntróu.”

21 Yiang Sursĩ táq níc ranáq tanoang o. Ngkĩq án ẽq proai án yám noap níc phễp rit án cóp máh ỏc án khoi q patập alỏi. 22 Ma sanua, máh cūai án noau pữr ít, cóp noau crál tâng cuaq pũn cutêq yỗn cłờp lứq. Noau pữr cớng alỏi toau tở bữn khłaiq muoi ramúh ntróu noâng; cóp tở bữn noau tẻq rachuai alỏi. 23 Bữn tở cūai tể tởp anhia yoc ẽ tamứng tể ranáq nâi? Tể sanua toau chumat, anhia ẽ tamứng samoat samoi, ma tở bữn?

* 42:15 42:15 Rana 15 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơr.

24 Noau bĩc tốp I-sarel yỗn cõt prán payoiq yỗn tốp pũr toàq? Ông Yiang Sursĩ toàp táq ranáq ki, yuaq hái khoiq táq lờih chỏq án! Tốp hái tở bữn táq puai rangứh án, cốp hái tở bữn trĩh santonq án catoaih atõng. 25 Ngkĩq yuaq án sâng cutâu mút, chơ yỗn hái ramóh yúc ntàng lứq. Án cutâu mút cõt samoat pla ùih cat máh cũai I-sarel, ma tốp hái noàng tở bữn lap sĩa.

43

Yiang Sursĩ Parkhán Ê Rachuai Cũai Proai Án

1 Sanua Yiang Sursĩ ca tẽng anhia pai neq: “Cũai I-sarel ơi! Chỗi ngcõh ntróu! Cứq ẽ chuai amoong anhia. Tốp anhia la proai cứq; yuaq ngkĩq cứq arô anhia na talẽq ramứh anhia toàp. 2 Toàq anhia yang đõq yarũ, cứq lứq õt cốp anhia; ọc túh coat tở bữn clũom anhia. Toàq anhia tayáh mpũng dĩ pla ùih, pla ùih tở bữn culoàuq cat anhia. 3 Cứq la Yiang Sursĩ ca chuai amoong anhia. Cứq la Ncháu cũai I-sarel, án ca bráh o lứq. Cứq yỗn pút máh cruang Ê-yip-tô, Ê-thia-bi, cốp Si-ba đõq thái loah anhia. 4 Cứq ayooq cốp pasẽq lứq anhia. Yuaq ngkĩq, cứq yỗn pút máh cruang canõh đõq chuai amoong anhia. 5 Chỗi ngcõh muoi ramứh ntróu! Cứq lứq õt nứng anhia!

“Tẽ angia mandang loõh cốp angia mandang pát, yong lứq cứq ẽ dừng tốp anhia pĩh chu loah pở vil viang anhia. 6 Cứq lứq ớn cũai angia pỡng đõq acláh yỗn anhia pỡq, cốp cứq ớn cũai angia pũn chỗi catoàng noàng anhia. Cỏq anhia acláh máh con mansẽm samiang cứq yỗn pĩh chu tẽ ntõq yong lứq, tẽ dĩ ntõq tâng cốc cutẽq nãi. 7 Cứq toàp ndõm đõi tamooong alỏi; cứq khoiq tẽng alỏi đõq apáh chỏc ang-ừr cứq.”

Cũai I-sarel Têq Apáh Chỏc Yiang Sursĩ

8 Yiang Sursĩ pai neq: “Cỏq anhia dừng aloõh máh cũai proai moat sũt cốp cutũr túng. 9 Cỏq anhia arô dĩ cruang cũai yỗn toàq rỏm parnoi. Bữn tở, yiang tẽ tốp alỏi tẽq atõng saccoaiq? Tẽq tở, yiang ki atõng máh ranáq tở yũah toàq yỗn tốp hái dáng? Cỏq alỏi dừng máh cũai khoiq hũm ranáq ki đõq cõt tẽc yỗn hái dáng, alỏi pai pĩeiq ma tở bữn, cốp đõq cõt tẽc ọc saccoaiq alỏi pai cõt rapĩeiq.

10 “Máh cũai I-sarel toàp cõt tẽc atõng loah tẽ ranáq cứq. Cứq khoiq ruoh tốp anhia cõt cũai táq ranáq cứq, đõq anhia tẽq dáng cốp sa-âm ớng cứq toàp la lứq Yiang Sursĩ. Vót tẽ cứq tở bữn yiang aléq noàng; tẽ mbỏq toàq sanua cốp toau chumat, lứq tở nai bữn Yiang aléq ãn cứq.

11 Ông muoi noaq cứq toàp la lứq Yiang Sursĩ; ớng muoi noaq cứq toàp tẽq chuai amoong anhia. 12 Cứq khoiq atõng yỗn anhia dáng nhũang tẽ máh ranáq tở yũah toàq, chơ cứq rachuai anhia. Tở nai hũm yiang canõh ma tẽq táq ãn cứq; anhia toàp tẽq cõt tẽc atõng tẽ cứq. 13 Cứq la Yiang Sursĩ, cứq õt mantái níc. Tở bữn noau tẽq vót tẽ chỏc cứq. Tở bữn noau tẽq pĩen máh ranáq cứq khoiq táq.”

Cũai I-sarel Dẽq Tẽ Ba-bulôn

14 Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel, án ca bráh o lứq, pai neq: “Cứq lứq ớn muoi tốp tahan toàq chỉl vil Ba-bulôn đõq chuai anhia. Cứq lứq talõh

ngoah toong viang vil ki, chơ srong cūai tâng vil ki coi triau cupo pĩen cõt srong nhiam cuclõiq ẽn. ¹⁵ Cúq Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel, ca bráh o lữq; cúq khoiq tẽng anhia, cốp cúq toáp cõt Puo anhia.”

¹⁶ Tẽ mbốq Yiang Sursĩ cayoah đõq mứt táq yõn cõt rana đõq cūai tayáh põq tâng đõq yarũ cốp canoàq rêng lữq. ¹⁷ An payoiq tốp tahan rêng ẽq yõn cuchĩt pũt, la tahan ca bữn sa-ũĩ sê aséh rachĩl, dẽh aséh hỡ. Alõĩ đõp nheq tâng đõq, tỡ tẽq chõn noàng, cõt samoat chóp tóu nguai pát. ¹⁸ Yiang Sursĩ pai neq: “Chõĩ chanchóm noàng ranáq tẽ mbốq; chõĩ ưo tẽ ranáq khoiq vót. ¹⁹ Cóc anhia nhêng máh ranáq tamái cúq ẽ táq! Sanua cóc anhia nhêng yõn samoat, yuaq ranáq ki ntôm toàq. Cúq ẽ táq rana yõn anhia põq tâng n্তóq aiq, cốp yõn đõq hoi đõq anhia bữn nguaiq tâng n্তóq ki. ²⁰ Dẽh charán cruang, án yám noap cúq; ayoõng cốp calang curóq ùat khẽn cúq tẽ, toàq bữn đõq hoi tâng n্তóq aiq, đõq yõn máh cūai proai ca cúq khoiq ruroh bữn nguaiq. ²¹ Cúq tẽng alõĩ đõq cõt proai cúq; cốp đõq alõĩ ùat máh cansái ùat khẽn cúq.”

Cūai I-sarel Táq Ranáq Lôih

²² Yiang Sursĩ pai neq: “Tốp I-sarel ơi! Anhia sâng pê pahõm cốp tỡ ẽq sang toam cúq noàng. ²³ Anhia tỡ bữn đũng bõh noàng cữu đõq chiau sang yõn cúq; anhia tỡ bữn chiau sang crong đõq yám noap cúq. Cúq tỡ bữn adõt mpõl yõn anhia đũng chiau sang máh thữ racáu, tỡ la crong phuom. ²⁴ Anhia tỡ bữn chõng crong phuom đõq sang cúq, tỡ la táq yõn cúq sâng bũi pahõm na nsẽng charán anhia. Ma anhia táq yõn cúq sâng ntâng lữq tâng mứt pahõm cõ tian anhia táq lôih. Anhia táq yõn cúq sâng ngua lữq cõ tẽ máh ranáq lôih anhia táq. ²⁵ Ma cúq noàng táh lôih anhia! Cúq táq ngkĩq la cõ cúq chõng yoc ẽ táq ngkĩq. Cúq tỡ bữn sanhữ noàng máh lôih anhia.

²⁶ “Cóc hái põq chu n্তóq rasũq, cốp cóc anhia liang aloõh đõq apáh pai anhia tỡ bữn lôih ntrõu. ²⁷ Tẽ dẫu lữq achúc achiac anhia táq lôih; cốp máh cūai ayõng anhia khoiq lớn-sarlón chóc cúq. ²⁸ Ngkĩq, cúq tỡ bữn yõn máh cūai tẽng rit sang táq noàng ranáq cúq. Cúq táq yõn cruang I-sarel cõt ralõh cốp cõt casiet.”*

44

Õng Yiang Sursĩ Toáp La Lữq Yiang

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “O anhia cūai I-sarel ơi! Anhia la cūai táq ranáq cúq; cốp anhia la tống toiq Yacóp, án ca cúq khoiq ruroh. Sẽq anhia tamúng nờ! ² Cúq la Yiang Sursĩ ca tẽng anhia. Tẽ tangái anhia cõt, cúq rachuai níc anhia. Chõĩ ngcõh ntrõu! Anhia la cūai táq ranáq cúq; cúq khoiq ruroh anhia cốp pasẽq lữq anhia.

³ “Cúq ẽ tỡh đõq tâng cutẽq khõ phang, yõn bữn loah đõq hoi. Cúq ẽ táq yõn cutẽq khõ cõt crõng. Machõng ki tẽ, cúq ẽ yõn Raviei cúq õt cốp máh con acái anhia, cốp satõh ớc bốn yõn tống toiq anhia. ⁴ Alõĩ cõt toar achõn samoat bát sanlan dách cheq đõq, cốp samoat nỡm aluang õt cheq

* 43:28 43:28 Rana 28 nãi tỡ bữn raloaih tâng parnai Hê-bro.

tũm dõq. ⁵ Manoaq ẽ táq nõtng chõq manoaq neq: ‘Cứq cõt cũai khong Yiang Sursĩ.’ Alõi ẽ rôm parnoi cõp máh cũai I-sarel; cõp alõi chĩc ramũh Yiang Sursĩ tãng atĩ alõi, cõp alõi ngin bũm alõi la proai Yiang Sursĩ.”

⁶ Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq la Puo tốp I-sarel, cõp án chuai amoong alõi. Án pai neq: “Cứq õt tẽ dâu lứq, cõp õt toau parsõt. Vớt tẽ cứq, tõ bũn yiang aléq nõang. ⁷ Yiang aléq tẽq táq ranáq ariang cứq? Yiang aléq tẽq atõng saccoiạq nhũang máh ranáq ẽ toạq, tõ la atõng loah máh ranáq khoiạq cõt tẽ mbõq? Yõn án atõng dẽh máh ranáq ẽ toạq hõ.* ⁸ Máh cũai proai cứq ơi! Chõĩ ngõh ntrõu! Anhia dáng chơ tẽ dõĩ mbõq toau toạq sanua, cứq khoiạq atõng saccoiạq tẽ dũ ramũh ẽ toạq. Anhia khoiạq hũm cõp dáng chơ ớc ki. Nõang bũn yiang canõh, la lứq Yiang tõ? Cứq tõ nai sãng pai bũn Yiang ki!”

Rup Yiang Tõ Bũn Cõt Kia Ntrõu

⁹ Dũ náq cũai ca táq rup dõq sang, la tõ bũn khlũr ntrõu; cõp máh yiang alõi sang, la tõ bũn khlũr ntrõu tẽ. Tốp ca cucõh sang yiang ki la samoat cũai sũt moat cõp cũai sacũl lứq; nõ-ra alõi cõt casiet táq. ¹⁰ Tõ bũn cõt kia ntrõu táq rup toạq tac, chơ cucõh sang rup ki táq yiang. ¹¹ Dũ náq cũai ca cucõh sang rup, cõng alõi la ớc casiet. Cũai táq rup ki la cũai miat sãng, tõ bũn mpha ntrõu tẽ cũai canõh. Yõn alõi toạq rapai thũ, alõi lứq cõt ngõh, dẽh sãng casiet táq hõ.

¹² Cũai chiang dudẽr tac, án ìt tac, chơ dẽr. Atĩ án rêng lứq, chơ án ìt parnúh dẽr tac táq rup. Bo án dẽr, án sãng panhieih púng, ẽ khlac dõq, cõp cõt lakéh lakiei lứq.

¹³ Cũai chiang táq aluang, án chiaq aluang. Án ìt cupũr cloc pachĩr cõt rup, dẽh ìt tanõc tõi, chơ khũar táq rup cũai nõuq o lứq, chơ achũh dõq tãng clõng dõng. ¹⁴ Án poạq aluang sê-da, aluang ớc, tõ la aluang sango tẽ arũih dõq táq rup. Tõ la án chõh nõm aluang sango cõp acoan dõq mia sãng rooh aluang ki dõq yõn án cõt toâr. ¹⁵ Muoi pún tẽ aluang ki án ìt táq ùih, cõp muoi pún ẽn án táq rup dõq cucõh sang. Muoi pún aluang ki án táq nlũiq ùih ien nhúq dõq nghẽng cõt sa-âm cõp dõq sa-áp bẽng mi; ma pún canõh ki án táq rup yiang dõq cucõh sang. ¹⁶ Muoi pún aluang ki án ìt táq ùih dõq áng sạiq cha yõn cõt pasai. Toạq án sãng sa-âm, chơ án pai neq: “Sa-âm lứq núh cạĩ! Aluang nài blũr lứq.”

¹⁷ Ma aluang nõang clũĩ, ki án ìt táq rup yiang dõq cucõh cõp pũp sang, dẽh câu sãng rup ki arõ neq: “Yiang cứq ơi, sãng anhia chuai amoong cứq nũng!”

¹⁸ Máh cũai táq ngkĩq la sacũl lứq; alõi tõ bũn dáng ntrõu thág alõi táq. Tốp alõi cupat moat cõp catáng chíq sarnõm tõ ẽq dáng ớc lứq. ¹⁹ Án ca táq rup dõq cucõh sang, án ớq dẽh sarnõm tẽq dáng neq: “Muoi pún aluang cứq táq ùih, ma muoi pún ẽn cứq táq cucháh ien táq bẽng mi cõp áng sạiq. Ma clũĩ tẽ ki cứq táq rup dõq cucõh sang. Sanua cứq õt cucõh sang muoi bẻq aluang sãng.”

* 44:7 44:7 Rana 7 nài tõ bũn raloaih tãng parnai Hẽ-bro.

²⁰ Mút raphêq rathũ la tở bữn ntróu mpha tể cha bõh. Sarnóm sacũl táq yõn án sapũl tâng ốc lỏih ntâng lứq, toau tở têq noau rachuai noâng. Ma mút án toáp tở ểq ngin pai rup án cucỏh sang ki tở cõn lứq yiang.

Yiang Sursĩ La Án Ca Tểng Cóp Chuai Amoong Cũai

²¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Ơ tốp I-sarel ơ! Cóg anhia sanhữ ranáq nãi. Cóg anhia sanhữ anhia la cũai táq ranáq cứq. Cứq khoiq tểng anhia yõn táq ranáq cứq, cốp cứq tở nai khlĩr anhia. ²² Cứq khoiq pupút nheq ranáq lỏih anhia; lỏih anhia cõt samoât ramũl yial pút sarbiet nheq. Cóg anhia pĩh loah chu cứq, yuaq ống cứq toáp têq chuai amoong anhia.”

²³ Tốp ranểng tâng paloõng ơ! Cóg anhia triau cupo! Ntốq yarũ lứq ơ! Cóg anhia triau cupo tể! Dù anũol cóh cốp dù nỡm aluang tâng arũih, cóg ỡn chỡ na sường triau cupo. Yiang Sursĩ khoiq apáh án bữn sỏt toâr lứq na chuai amoong cũai proai I-sarel.

²⁴ Yiang Sursĩ ca tểng anhia cốp chuai amoong anhia pai neq: “Cứq la Yiang Sursĩ ca tểng tũc ramũh. Ống cứq toáp paliang paloõng. Toáp cứq tểng cốc cutểq, lứq tở bữn noau chuai cứq. ²⁵ Cứq táq yõn máh mo cru cốp mo mumul cõt sacũl nheq, táq yõn santoiq alỏi pai saccoaiq cõt tở bữn lứq. Cứq táq yõn cũai rangoaiq pai santoiq tở bữn p̄ieiq, cốp apáh yõn noau dáng ốc rangoaiq alỏi la sacũl lứq. ²⁶ Ma toáp cứq ỡn máh ranểng cứq pai ốc saccoaiq, cứq yõn santoiq alỏi pai cõt ốc lứq. Cứq atõng tể vil Yaru-salem neq: ‘Chumat bữn cũai proai ỡt sĩa tâng ntốq ki, cốp cứq táq loah tamái máh vil tâng cruang Yuda; ntốq khoiq ralỏh-ralái p̄ieiq noau atũc loah tamái.’ ²⁷ Cứq toáp ỡn đỡq mút cốp đỡq tũm sarết cốp cõt khỏ. ²⁸ Cứq ỡn puo Sai-rut neq: ‘Mớih la manoaq cũai cứq yõn ayông máh cũai proai cứq, cốp táq ống ranáq cứq yoc mớih táq sãng. Cóg mớih ỡn noau atũc loah vil Yaru-salem tamái, cốp táq tanang Dõng Sang Toâr cõt tamái loah tể.’ ”

45

Yiang Sursĩ Chỏh Sai-rut

¹ Yiang Sursĩ rườh Sai-rut yõn cõt puo. Án anoat yõn Sai-rut bữn chỉ riap máh cruang canỏh, cốp alĩh nheq chỏc máh puo alỏi. Yiang Sursĩ ể pỏh ngoah toong máh vil yõn án mut, cốp ngoah toong ki tở bữn noau têq catáih noâng. Yiang Sursĩ pai chỏq Sai-rut neq: ² “Cứq toáp thrũan rana yõn mớih p̄õq, na táq yõn cóh cốp cuar cóh cõt tapĩn. Cứq ể clũh talỏh ngoah toong sapoan yõn cõt pacháh nheq, cốp cút raláng tac cláng ngoah toong viang vil cõt tacoaih nheq. ³ Cứq ể chiauh máh crớng moat tâng ntốq canám clỏp lứq yõn mớih ndỡm. Chớ mớih bữn dáng samoât samớih cứq Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel khoiq arỏ talểq ramũh mớih. ⁴ Cứq arỏ mớih talểq ramũh mớih cỗ ểq mớih chuai tốp I-sarel, cũai táq ranáq cứq, la cũai cứq khoiq rườh. Cứq yõn mớih bữn ramũh pardỏh parchia, tam mớih tở bữn dáng cứq.

⁵ “Cứq la Yiang Sursĩ; vót tể cứq tở bữn Yiang alẻq noâng. Tam mớih tở bữn dáng cứq, ma cứq ể yõn mớih cõt bán rêng. ⁶ Cứq táq ranáq nãi đỡq yõn dù náq cũai, tể púp mandang loỏh toau toáp púp mandang pát

tàng cốc cutêq nâi, têq dáng cứq la Yiang Sursĩ, cốp dáng samoât samoi la tở bữn Yiang canõh noâng. ⁷ Cứq tểng poang cốp canám; cứq satõh ớc bốn cốp đưng atoãq ớc cuchít pút. Cứq la Yiang Sursĩ táq túc ramúh nâi. ⁸ O paloõng oi! Yõn ớc tanoang o sêng ariang mia, yõn cốc cutêq nâi têq roap chõm ớc ki. Ngkiq, lứq bữn ớc chuai amoong cốp ớc tanoang o đáh parnoi. Cứq la Yiang Sursĩ ca yõn dũ ranáq nâi toãq.

⁹ “Adêh cutêq khõn rasuon raclaoq cốp cũai chiang mial án tở? Muoi bẽng adêh la machõng cốp adêh canõh tê. Têq tở cutêq dieuq blõh cũai chiang ntrúu án táq? Têq tở adêh cutêq dieuq bubêq pai cũai chiang mial adêh tở bữn khêuq ntrúu? ¹⁰ Bữn noau noãq khõn pai mpiq mpoaq án bữm neq: ‘Cỗ nõq anhia canõt cứq ìn nneq?’ ”

¹¹ Yiang Sursĩ bráh o lứq, cũai I-sarel sang, án ca tểng alói, pai neq: “Tê máh ranáq ẽ toãq chumát, khõn tở anhia blõh cứq tể máh con cứq, tở la ớn cứq táq ranáq? ¹² Cứq toãp tểng cốc cutêq nâi cốp tểng yõn dũ tốp cũai ớt ngki. Cứq paliang paloõng na chõc cứq, cốp tểng yõn bữn máh mantõr tâng ki. ¹³ Cứq toãp chõh Sai-rut yõn táq ranáq nâi, đõq táq yõn moâm máh ranáq cứq yoc ẽ táq, la ranáq p̄ieiq lứq. Cứq ẽ táq yõn tanoang dũ rana án p̄õq. Án ẽ atức loah vil Yaru-saleh tamái, la vil cứq. Cốp án acláh máh cũai cứq ca khoiq noau cốp. Tở bữn noau chang tở la chõng mút pahõm án yõn táq ranáq nâi. Cứq Yiang Sursĩ Sõt Toãr Lứq toãp pai máh ớc nâi.”

¹⁴ Yiang Sursĩ pai chõq máh cũai I-sarel neq: “Máh mun cũai Ê-yip-tõ cốp cũai Ê-thia-bi cõt khong anhia ên; máh cũai Sê-ba ca toãr sarõih lứq cõt sũl anhia, cốp tayáh puai anhia na clừong alói toãq sái-sô. Alói ẽ cucõh u-ap anhia, cốp ngin kho neq: ‘Yiang Sursĩ lứq ớt cốp anhia; ớng muoi noaq án toãp la lứq Yiang; tở bữn Yiang canõh noâng.’ ”

¹⁵ Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang, án chuai amoong máh cũai án. Yiang Sursĩ cutooq tở án bữm. ¹⁶ Máh cũai táq rup sang, alói bữn roap cóng la ớc casiet cốp pút moat múh hõ. ¹⁷ Ma Yiang Sursĩ lứq chuai amoong tốp I-sarel mantái níc. Máh cũai proai án tở nai cõt casiet táq, tở la clẻ tể muoi ramúh ntrúu.

¹⁸ Yiang Sursĩ khoiq tểng paloõng. Ớng án toãp lứq Yiang. Án tểng cốc cutêq nâi cõt ntõq yõn cũai têq ớt; án tở bữn tểng yõn cốc cutêq nâi cõt ntõq miat sâng. Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq la Yiang Sursĩ; vót tể cứq tở bữn Yiang canõh noâng. ¹⁹ Cứq tở bữn pai tâng ntõq clõp, tở la cutooq đõq máh ngê cứq. Cứq tở bữn rasêq cũai I-sarel chuaq cứq bân ntõq rangual. Cứq la Yiang Sursĩ pai moang ớc lứq, cốp táq yõn cũai dáng ớng ranáq p̄ieiq.”

Yiang Sursĩ Cốp Rup Cruang Ba-bulôn Sang

²⁰ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cũai tể dũ cruang ca bữn vót tể sớt puo Sai-rut oi! Cóq anhia toãq rôm parnoi! Nheq tữh cũai ca đưng máh rup noau táq toãq aluang, cốp câu sêq níc tể yiang tở têq rachuai ntrúu, alói la cũai sacũl lứq! ²¹ Yõn alói sarhõng saliq parnoi, chơ toãq ramóh cứq p̄õ ntõq parchin. Bữn noau khoiq pai saccoiq tể máh ranáq tở yũah cõt?”

Lứq cúq toáp pai ngkiq! Vót tể cúq tở bữn Yiang canõh noâng. Ống cúq toáp la tanoang o cốp tềq chuai amoong cũai.

²² “Nheq tữh cũai tâng cóc cutểq nâi ơi! Cóq anhia pih loah chu cúq, đõq cúq tềq chuai amoong anhia! Cúq la Yiang Sursĩ, cốp vót tể cúq tở bữn Yiang canõh noâng. ²³ Nheq tữh santoiq cúq par-ữq la ốc lứq; santoiq ki tở nai ralêq. Cúq parkhán samoât samõi nhơ tể chớq cúq, nữ-ra dù náq cũai toâq sacõh racõl choâng moat cúq, cốp thể dũan ể yám noap cúq.

²⁴ “Alói táq ntõng tể cúq, pai ống tâng Yiang Sursĩ toáp bữn ốc tanoang o cốp ốc bán rêng. Ma dù náq cũai ca ùan chớq cúq, alói lứq cõt casiet táq. ²⁵ Cõ nhơ tể cúq la Yiang Sursĩ, dù náq tể tống toiq I-sarel cõt tanoang o, cốp bữn khễn ramứh cúq.

46

¹ “Nâi la ngư parsót thánq yõn máh rup yiang tâng cruang Ba-bulôn. Tể nhũang cũai đõq cucõh sang yiang Bel cốp yiang Ni-bô. Ma sanua, máh rup yiang ki noau patiang chớq tâng cloong charán, mpõl patâng charán yõn cõt lakéh sánq. ² Rup ki tở tềq chuai ntróu tở án bữm; ngkiq noau cốp alói cốp atõi đõq pở ntõq canõh. Nâi la ngư parsót yõn máh yiang tâng cruang Ba-bulôn.

³ “Tống toiq Yacóp ơi! Dù náq anhia cũai proai cúq ca noâng tamoong, cóq anhia tamứng! Cúq khoiq nhêng saliq anhia tể mbốq arái, tể bo tốp anhia mbõiq cõt cũai. ⁴ Cúq la Yiang Sursĩ anhia; cúq lứq nhêng saliq tốp anhia toau toâq anhia thâu, sóc cõt pluac nheq. Cúq khoiq tểng anhia, cốp cúq lứq chửm siem níc anhia; cúq lứq chuai anhia cốp yõn anhia bữn ốt plot-plál níc.

⁵ “Tốp anhia ể tarlĩ cúq cốp noau? Bữn noau li cúq tở? ⁶ Bữn cũai pớh tũi, chơ aloõh práq; alói cân práq ca alói bữn, yõn dáng ntâng máh léq. Alói chang cũai Chiang tooc yẽng đõq táq rup yiang, chơ alói cucõh sang rup alói khoiq táq ki. ⁷ Alói acốq rup ki achõn tâng apal cốp crang; chơ põq achủh đõq tâng muoi ntõq canõh. Án tở tềq rachâu chu léq; khân bữn muoi noaq câu sêq, án tở tềq ta-õi ntróu, tở la rachuai cũai ki yõn vót tể ốc túh coat ể toâq pở án.

⁸ “Nheq tữh cũai lôihi ơi! Cóq anhia sanhữ đõq máh ramứh nâi. Cóq anhia chanchóm loah tể máh ranáq cúq khoiq táq. ⁹ Cóq anhia sanhữ tể ranáq khoiq cõt tể dũn ki; cóq anhia dáng yõn samoât lứq, ống muoi noaq cúq toáp la Yiang Sursĩ; cốp vót tể cúq tở bữn Yiang canõh noâng. ¹⁰ Tể dẫu lứq, cúq atõng tể ranáq ể toâq; khoiq dũn lứq chơ cúq atõng sacoaiq tể ranáq ể cõt. Cúq atõng samoât lứq; Dù ranáq ntróu cúq chanchóm ể táq, lứq cúq táq. ¹¹ Tể angia mandang loõh cúq ntôm arô muoi noaq cũai yõn toâq.* Án lứq pachót asẽng samoât calang; án táq moâm nheq máh ngê cúq khoiq aloõh đõq. Toâq cúq aloõh ngê ntróu, lứq cõt ranáq ki.

¹² “Cóq anhia tamứng, anhia ca đõq ỉt rangứh bữm! Anhia pai noâng dũn nõq anhia tềq bữn riap. ¹³ Ma cúq ntõm đũng tangái anhia bữn riap; tangái ki khoiq cheq la-ữt chơ, tở bữn dũn máh léq. Tangái cúq chuai

* 46:11 46:11 Sêq nhêng tâng pún 41 rana 2.

amoong tở bữn yũt. Cúq lứq chuai amoong vil Yaru-salem cớp yỗn tỗp I-sarel bữn ramứh ranoàng.”

47

Yiang Sursĩ Rablớh Cruang Ba-bulôn

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Ba-bulôn ơi! Cớq mới sễng tễ nốq chớc, cớp tacu tâng cutêq phỏn ên. Bo nhũang mới cõt samoát muoi noaq mansêm plot, tở bữn noau khỏn toàq chũl mới, ma sanua noau tở bữn pasêq noàng mới, cớp mới tở bữn noau hữm o noàng. Sanua, mới cõt sũl ên. ² Cớq mới clóh saro cớp cliet táq bỗt! Cớq mới ít aloỏh chíq aroàiq pul mieiq mới. Cớq mới tũot aloỏh chíq tampác mới tâc ca o lứq. Cớq mới casóq sỏn sarê cớp coaiq máh đờq tũm.* ³ Máh cũai proai lứq bữn hữm mới ỏt mu rariat, cớp alới bữn hữm mới ralíh chớc cớp casiet táq. Cớq ẽ carláh đờq, cớp tở bữn noau tềq catáng cúq.”

⁴ Yiang Sursĩ tỗp I-sarel sang, án ca bráh o lứq; án acláh tỗp hái. Ramứh án la Yiang Sursĩ Sỏt Toàr Lứq. ⁵ Yiang Sursĩ pai tễ Ba-bulôn neq: “Cớq mới tacu bần nốq rangiac cớp canám péc. Tở bữn noau ẽ đờq mới noàng la puo mansêm ca sỏt đũ cruang. ⁶ Cớq khioq cutàu mút chớq máh cũai proai cúq; chớ cớq táq chớq alới samoát alới tở cõn cũai cúq noàng. Cớq khioq chiau nheq tữh alới tâng talang atĩ mới, ma mới tở bữn sâng sarũiq táq tỗp alới. ⁷ Mới chanchỏm mới lứq cõt lacuoi puo mantái níc. Ma mới tở bữn chanchỏm ntrớu tễ máh ranáq ẽ toàq pỡ mới.

⁸ “Ngkíq, mới yoc ẽ ỏt bũi óh, cớq mới tamứng tễ ranáq nãi! Mới coi chanchỏm pai mới bữn plot ien cớp khâm râm níc. Mới achỏn tỗ bữm pai mới sỏt toàr lĩ-ralĩ cớp Yiang Sursĩ, cớp pai tở bữn cũai aléq ma bữn chớc ariang mới. Mới coi chanchỏm mới tở nai cõt cán cumai, tở la chiũq pút máh con mới. ⁹ Ma mahũiq lứq, óng muoi tangái sâng, bar ramứh nãi toàq pỡ mới. Tam mới plóng nheq máh ramoon mới bữn, ma mới cớq pút cayac cớp pút máh con mới.

¹⁰ “Mới khioq poàng tễ máh ranáq sảuq mới đờq táq, cớp chanchỏm tở bữn cũai aléq hữm mới. Ốc roan rangoaiq cớp ỏc mới dáng khioq đừng mới pờq tâng rana lỏih. Cớp mới chanchỏm neq hỡ: ‘Cớq toàp la yiang, cớp tở bữn noau canỏh samoát cúq.’ ¹¹ Ranáq cuchĩt pút lứq toàq pỡ mới chá! Cớp tở bữn ramoon aléq tềq catáng. Ranáq rúng ralỏh santar toàq pỡ mới, máh ranáq mới tở nai chanchỏm loàng tễ nhũang. ¹² Âu mới ít tâc ramoon mới, yuaq mới coi ít tâc ramoon ki tễ bo mới noàng póng. Cõh lơ án tềq rachuai mới muoi ranáq ntrớu cõng bữn, tở la ramoon ki tềq táq yỗn cũai par-ũal mới cõt ngỏh cõng bữn. ¹³ Mới khioq pút rềng sa-ũĩ chớ, tam mới bữn roap sa-ũĩ ỏc tềih atờng tễ máh cũai rien tễ máh mantỏr, cớp máh cũai ca nhềng chu paloỏng đờq atờng saccoaiq. Máh cũai ki chanchỏm tềq alới atờng mới casái nãi tở la casái ki máh ranáq ki toàq. ¹⁴ Tỗp alới la samoát soc ca cõt lứq, cớp bữn ùih cat thрэc nheq. Alới tở tềq chuai amoong đễh tỗ alới bữm; ùih ki blữ hang lứq, tở bữn cũai aléq tềq nghềng. ¹⁵ Nãi la máh ranáq alới táq đờq chuai mới, ma máh cũai mo

* 47:2 47:2 Coaiq máh đờq tũm la sacám tễ alới cõt cũai tũ pỡ cruang canỏh.

moàiq-mư ca mới đốq sarhống, lới lứq táh mới, cớp đểq chu canõh, đểh tở bữn noau õt nõng chuai amoong mới.”

48

Tõp I-sarel Ngian Lứq

¹ O tống toiq Yacốp ời! Cóq anhia tamứng tể ranáq nài! Anhia ca noau đốq cũai I-sarel, anhia patống loah tống toiq tốp Yuda. Tốp anhia tể đũan nhớ ramứh Yiang Sursĩ, cớp pai anhia sang toam Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel, ma anhia tở bữn pai ốc p̄ieiq tở la tanoang o. ² Tam ngkíq, ma anhia nõng bũ ếq achõn tở bữm, pai anhia la cũai proai tể vil miar khong Yiang Sursĩ, cớp anhia poàng canuøm ống Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq. ³ Yiang Sursĩ pai chốq cũai I-sarel neq: “Khoi q đũn lứq chớ cứq pai cứq ể táq ranáq ntrú; cứq khi q atõng nhũang máh ranáq ể toáq. Chớ sarblõl toáp, cứq táq yõn máh ranáq nài cõt. ⁴ Yuaq cứq dáng anhia cõt cũai ngian, mút anhia lêng samoát tac cớp sarnóm anhia coang samoát sapoan. ⁵ Ngkíq cứq khi q atõng anhia ranáq nài tể đũn lứq chớ, nhũang tể ranáq ki tở yũah cõt, đốq anhia tở tềq pai neq: ‘Máh rup yiang hếq sang khi q táq ranáq nài.’

⁶ “Dũ ranáq cứq atõng sacoài q khi q toáq; tốp anhia cóq ngin pai ranáq cứq khi q táq la lứq p̄ieiq. Sanua, cứq atõng anhia tể ranáq tamái ể toáq, la máh ranáq cứq tở bữn atõng yũah hõi nhũang. ⁷ Cứq ntôm yõn ranáq ki toáq tâng dõi sanua; ranáq nài tở yũah cõt tâng dõi nhũang. Khân ngkíq, anhia tở tềq pai anhia khi q hũm cớp dáng chớ ranáq ki. ⁸ Cứq dáng samoát lứq, cứq tở tềq noap nõng anhia; anhia khi q lớn-sarlõn. Yuaq ngkíq, anhia tở bữn sâng loàng tể ranáq nài, cớp parnai Yiang Sursĩ la tở bữn mut tâng cutũr anhia.

⁹ “Toau sanua, cứq arũiq loah máh ốc cứq cutâu đốq yõn cũai proai bữn khẽ ramứh cứq. Cứq ốt cớp alih ốc cứq cutâu, đểh tở bữn pupút tốp anhia. ¹⁰ Cứq khi q chìm anhia na tooc anhia tâng pla ùih, samoát noau tooc práq yõn cõt cloc bráh o. ¹¹ Cứq táq ngkíq, la cớ cứq sáng yoc, cớ cớ cứq tở bữn pruum yõn ramứh ranoàng cứq cõt ralih chóc; cớ cứq tở bữn pruum tampẽq ang-ũr cứq yõn noau canõh. Ang-ũr ki la ống khong cứq toáp.”

Sai-rut La Cũai Yiang Sursĩ Rươh

¹² Yiang Sursĩ pai neq: “Cũai I-sarel ời, cóq anhia tamứng nơ! Anhia la tốp cứq khi q arô. Ống muoi noaq cứq toáp la Yiang Sursĩ; cứq õt tể dẫu lứq, cớ cứq õt toau toáq parsốt. ¹³ Atĩ cứq toáp tềng tanang cóc cutẽq nài, cớ paliang paloõng. Toáq cứq arô cóc cutẽq cớ paloõng yõn toáq, ki bar ramứh nài toáq toáp.

¹⁴ “Nheq tũh anhia cóq parõm pachũm parnoi cớ tamứng! Lứq tở bữn yiang aléq tể máh ramứh yiang ma tềq pai sacoài q nhũang neq: Cũai cứq rươh đốq chĩl Ba-bulôn, án lứq táq dũ ranáq cứq yoc án táq. ¹⁵ Cứq la án ca atõng cớ arô cũai ki; cứq đũng án toáq cớ yõn án táq dũ ranáq yõn moám.

16 “Sanua cóq anhia síc amut cheq đōq tamúng santiago cừq atōng. Tể dāu lứq cừq tở bữn cutooq muoi ốc ntróu, cóp cừq táq yỗn santiago cừq pai cốt p̄ieiq lứq.”

Sanua Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ốn cừq p̄ōq, cóp Raviei án ốt nứng cừq.

Yiang Sursĩ Aloõh Ngê Yỗn Cũai Proai Án

17 Yiang Sursĩ máh cũai I-sarel sang, án ca bráh o lứq, pai neq: “Cừq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, yoc arĩen anhia dáng ốc o, cóp ể sadoi rana yỗn anhia p̄ōq.

18 “Cừq ểq anhia táq puai máh ốc cừq khoiq patâp; khân anhia ma táq ngkíq, máh ốc bốn lứq hoi chu anhia samoât crống. Cóp máh ốc tanoang o anhia cốt samoât đōq mut canoâq. 19 Tống toiq anhia bữn cốt rứh cừng lứq, cốt samoât ốc chũah tâng tor đōq mut, cóp cừq lứq bán curiaq tốp anhia, tở yỗn noau tềq pupút.”

20 Sanua cóq anhia đểq nheq tể cruang Ba-bulôn samoât cũai khoiq racláh chơ. Cóq anhia pau atōng ốc o yỗn bữn ốn lứq. Cóq anhia atōng dũ ntốq dáng cóp sâng tề neq: “Yiang Sursĩ khoiq chuai amoong máh cũai I-sarel, la cũai táq ranáq án.”

21 Toâq Yiang Sursĩ đứng máh cũai proai án p̄ōq luat ntốq aiq ca pa-át cutāu lứq, alớ tở bữn ốq đōq nguaiq. Án táq yỗn đōq loõh tể còl tamáu, đōq tốp alớ bữn nguaiq. Án cóq tamáu còl yỗn cốt phang, chơ đōq hoi loõh toau cũi clii.

22 Yiang Sursĩ pai neq: “Ốc ien khể tở bữn yỗn máh cũai loai.”

49

I-sarel Samoât Ốc Poang Yỗn Máh Tốp Cũai

1 Ơ máh cruang yong lứq ơ! Cóq anhia tamúng! Yiang Sursĩ khoiq rườh cừq nhũang cừq tở yũah cốt; cóp án arô ramứh cừq bo cóq noâng ốt tâng púng mpiq. 2 Án táq yỗn santiago cừq cốt samoât dau bớc lứq, cóp atĩ Yiang Sursĩ toâp bán curiaq cừq.* Án táq yỗn cừq cốt samoât saráh nhòiq lứq, tềq ít tác toâp. 3 Án táq ntōng cóp cừq neq: “I-sarel ơ! Mới la cũai táq ranáq cừq; cở nơ tể mới nheq tữh cũai bữn khể cừq.”†

4 Cừq pai neq: “Cừq khoiq táq ranáq, ma ốq kia ntróu. Cừq aloõh rêng, ma tở bữn cốt moâm ntróu. Ma noâng cừq canưm Yiang Sursĩ bán curiaq cừq, án lứq yỗn cóng máh ranáq cừq táq. 5 Yiang Sursĩ rườh cừq nhũang tangái mpiq sết cừq, cóp án táq yỗn cừq cốt cũai táq ranáq Yiang Sursĩ, na đứng máh cũai I-sarel ca ốt parsáng-parsaiq yỗn píl loah chu p̄r Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ yỗn cừq bữn ramứh ranoâng, án toâp la ốc bán rêng cừq.”

6 Yiang Sursĩ pai neq: “Cừq bữn ranáq toâr lứq yỗn mới, la cũai táq ranáq cừq; tở cởn ống đứng aloõh cũai I-sarel ca noâng tamoong sâng, ma cừq lứq yỗn mới cốt ốc poang yỗn máh cũai tở cởn cũai I-sarel, đōq

* 49:2 49:2 Tở la ‘Án bán curiaq cóp cutooq cừq đōq tâng carpốt atĩ án’. † 49:3 49:3 Ramứh ‘I-sarel’ p̄r ntốq nài, tở bữn dáng raloaih ể pai chu aléq.

nheq tũh cũai chũop cốc cutêq nài bũn dáng cứq yoc chuai amoong alói tê.”

⁷ Yiang Sursĩ máh cũai I-sarel sang, án bráh o lứq, cốp án chuai amoong tốp I-sarel. Án pai neq chók cũai noau palũĩ cốp kêt, alói ca cõt sũl cũai sôt: “Nỡ-ra máh puo bũn hũm noau acláh anhia, chơ alói yuor tayũng apáh ọc yám noap chók anhia. Máh con samiang puo hũm tê ranáq nài, cốp alói pũp pũsẽng yám noap anhia tê.”

Ranáq nài lứq cõt, yuaq Yiang Sursĩ toáp yõn cõt ngkiq. Án khoiq ruoh mới cõt cũai táq ranáq án; án la Yiang Sursĩ cũai I-sarel sang, án ca bráh o lứq, cốp án yõng níc máh santoiq án khoiq par-ũq.

Yiang Sursĩ Táq Loah Vil Yaru-salem Tamái

⁸ Yiang Sursĩ pai neq: “Toáq ngư cứq ẽ chuai miat anhia, cứq ta-õĩ santoiq anhia câu. Cốp toáq ngư cứq yoc ẽ chuai amoong anhia, cứq lứq chuai. Cứq nhẽng salĩq cốp bán curiaq anhia, cốp nhơ tẽ anhia, cứq ẽ táq tẽc parkhán cốp nheq tũh cũai. Cứq ẽ dũng anhia pỡq õt ntốq tamái, la ntốq cutêq rangual cốp ọc cũai õt. ⁹ Cứq ẽ pai chók máh cũai tũ neq: ‘Áu anhia loõh tẽ ki!’ Cốp cứq pai chók máh cũai ca õt tâng ntốq canám neq: ‘Áu anhia loõh pỡ ntốq poang!’ Alói cõt samoat tốp cũu chuaq cha bát tâng cuar cóh. ¹⁰ Alói tở nài sãng panhieih, tở la khlac đõq nõang. Moat mandang claq hang lứq tâng ntốq aiq tở tẽq táq túh nõang alói, yuaq án ca ayông alói, ayooq lứq alói, cốp án ẽ ayông alói chu ntốq bũn parluoiq đõq mec.

¹¹ “Cứq ẽ táq rana put đõq yang máh cóh, cốp thũan rana yõn proai cứq pỡq. ¹² Tốp alói toáq tẽ ntốq yõng, tẽ angia pỡng cốp angia mandang pát, dẽh tẽ vil At-van ca õt coah angia pũn.”

¹³ Paloõng ơi, cóq ũat máh cansái khẽn! Cutêq ơi, cóq triau cupo yõn bũi óh lứq! Cóq máh cóh triau cupo cốp ũat yõn casang. Yiang Sursĩ lứq aliam máh cũai án, la alói ca khoiq chũuq tanhĩr túh coat; án lứq sarũiq táq máh cũai proai án. ¹⁴ Máh cũai tâng vil Yaru-salem đõq pai neq: “Yiang Sursĩ khoiq táh cốp khliĩr tốp hái chơ!”

¹⁵ Ma Yiang Sursĩ ta-õĩ loah neq: “Mansẽm, rơi án khliĩr con án sết tở? Têq tở án tở bũn ayooq con án bũm? Tam mpiq tẽq khliĩr con, ma cứq tở nài khliĩr tốp anhia. ¹⁶ Yaru-salem ơi, cứq tở tẽq khliĩr vil anhia! Cứq khoiq chĩc ramũh vil anhia đõq tâng talang aũ cứq.

¹⁷ “Máh cũai ẽ táq loah tamái vil anhia khoiq cheq toáq chơ, cốp tốp ca talõh vil ki khoiq cheq ẽ pỡq nheq. ¹⁸ Cóq anhia tapoang cốp nhẽng lavĩng mpẽr anhia. Sanua máh cũai ca toáq rôm parnoi cốp anhia, alói pĩh chu loah pỡ đõng vil alói. Nhơ ramũh cứq Yiang Sursĩ ca tamoong mantái níc, nõ-ra mới sãng tanga pahõm cốp tốp alói, samoat ỡi tamái pasang máh crõng ngoaih.

¹⁹ “Cruang cutêq anhia noau khoiq talõh táh yõn cõt sốc nheq. Ma sanua, án cõt hẽp la-ũt, yuaq cũai proai lũng lứq ẽ pĩh chu loah pỡ vil viang. Tốp ca khoiq táq cruang anhia yõn cõt rúng ralõh, alói ẽ đẽq yõng tẽ anhia. ²⁰ Nỡ-ra bũn muoi tangái máh con acái anhia sết tâng cruang canõh, alói

‡ 49:12 49:12 Vil At-van õt coah angia pũn cruang Ê-yip-tô, la ntốq cũai proai I-sarel õt lũng lứq.

lứq táq ntông cốp anhia neq: ‘Cutếq bân ntốq nâi hểp lứq yỗn tốp hểq. Tốp hểq yoc ẽ bữn ntốq la-a clũi tể nâi đốq yỗn hểq ớt.’ ²¹ Từ ki, cũai tâng vil Yaru-salem chanchóm neq: ‘Noau khoi q sết máh carnễn nâi? Hểq khoi q pút nheq máh carnễn, cốp tở tềq bữn noâng. Hểq khoi q noau phốt cốp tuih yỗn đểq. Cũai aléq chửm siem máh carnễn tốp nâi? Hểq khoi q noau táh yỗn ớt ariang ống muoi noaq sâng. Ma carnễn tốp nâi, tể léq alói toâq cốt chửng lứq?’ ”

²² Yiang Sursĩ, Ncháu Nheq Tữh Cũai, pai chốq cũai proai án neq: “Cứq ẽ arô cũai tể cruang canỏh, yỗn alói ca-ữ con acái anhia đửng chu vil Yaru-salem. ²³ Máh cũai puo cốt samoât mpoaq anhia; máh lacuoi puo cốt samoât mpiq anhia. Alói lứq ỹp crap yám noap choâng moat anhia. Chơ anhia tềq bữn dáng samoât lứq, cứq la Yiang Sursĩ; cũai aléq acoan yỗn cứq toâq chuai, án lứq tở nâi pút ốc ngu quang.”

²⁴ Tềq tở, noau ỉt máh crong tahan pữr, chơ đửng chu canỏh? Tềq tở, noau rachuai cũai tũ yỗn vót tể cũai sốt ca tachoât lứq?

²⁵ Yiang Sursĩ ta-ỡi loah neq: “Máh ranáq cứq khoi q pai ki, sanua ntôm ẽ toâq. Máh cũai ca tahan khoi q cốp, noau lứq đửng aloỏh; cốp máh crong cũai tachoât khoi q ỉt ndỏm, noau lứq ỉt loah crong ki tể alói. Cứq lứq chíl đũ náq cũai ca chíl anhia, cốp cứq lứq chuai amoong máh con châu anhia.

²⁶ Cứq táq yỗn máh cũai padâm anhia carchĩt ratuag; alói cốt samoât bũl blống cỗ nguai q aham bữm. Chơ đũ náq cũai bữn dáng samoât lứq cứq, la Yiang Sursĩ, chuai amoong anhia; cứq la Yiang Sursĩ cũai I-sarel sang, án ca sốt toâr lứq.”

50

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh con acái cứq ời! Anhia chanchóm cứq táh mpiq anhia cốp tuih án chu canỏh tở? Ma khân ngkiq, léq anhia hữm choai q ratáh? Anhia chanchóm cứq chểq anhia yỗn cốt sũl ariang manoaq chểq con châu án bữm yỗn cốt sũl cũai canỏh tở? Tở cởn ngkiq! Noau cốp anhia cỗ tian máh ranáq lỏih anhia khoi q táq; ốc lỏih ki táq yỗn noau đửng mpoaq anhia chu cruang canỏh.

² “Cỗ nốq máh cũai proai cứq ma tở bữn ta-ỡi cứq toâq cứq chuai amoong alói? Toâq cứq arô, cỗ nốq alói tở bữn ta-ỡi? Alói hữm cứq ieuq lứq, tở rơi rachuai alói tở? Cứq tềq ón đốq mut cốt sarết, cốp táq yỗn máh crống cốt chíq ntốq ai q ẻn; chơ máh sĩaq tâng đốq ki cuchĩt nheq la cỗ tian ốq đốq. ³ Cứq tềq táq yỗn paloỏng cốt canám, cốt samoât noau catáng paloỏng toâq aroai q tanủh.”

Máh Cũai Táq Ranáq Yiang Sursĩ Trĩh Án

⁴ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai khoi q arĩen cứq máh santoi q cứq cốp pai, đốq cứq tềq rachuai máh cũai ieuq tuar yỗn cốt rềng loah tamái. Cu tarựp án táq yỗn cứq sâng ẻr ái q yoc ẽ tamứng santoi q án atởng.

⁵ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai khoi q táq yỗn cứq bữn cutừ yoc ẽ tamứng. Cứq tở bữn lón-sarlón, tở la nguai chíq tể án. ⁶ Cứq sato cloong yỗn cũai ca ẽ toân cứq. Cứq sato yỗn alói satủh sóc bểc cứq. Cứq tở bữn nguai bo alói ayê ra-ac cứq, cốp bo alói cuchóh tâng mieiq cứq. ⁷ Yuaq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai rachuai cứq, mút pahỏm cứq tở bữn

cốt pê. Yuaq ngkíq, cúq rien ót tanhĩr yõn roi chĩuq máh ranáq alóí táq; cúq dáng samoát lúq cúq tở bũn casiet táq, ⁸ yuaq Yiang Sursĩ õt níc cốp cúq, dẽh apáh raloaih, cúq tở bũn táq lóih. Noau khõn dũng santoiq apót cúq? Cóp hái põq chu ntóq rasũq, chơ yõn noau tĩng cauq apót cúq põ ki. ⁹ Lúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai toáp rapai chuai cúq. Ngkíq, noau tẽq apót óc tở o chók cúq? Tõp ca apót cúq lúq cốt pút nheq, alóí cốt pút samoát tampác lamooh cha. ¹⁰ Tam rana anhia põq la canám péc, ma cóq yõn dũ náq ca yám noap Yiang Sursĩ cốp trĩh santoiq củai táq ranáq Yiang Sursĩ atõng, poãng canũm ống Yiang Sursĩ sãng. ¹¹ Dũ náq anhia ca aloõh ngê ẽ pupũt củai canõh, máh ngê ki lúq pupũt anhia bũm. Yiang Sursĩ toáp táq yõn máh ranáq ki cốt ngkíq; chơ tõp anhia cóq chĩuq tanhĩr tõi q bap lúq.

51

Santoiq Aliam Vĩl Yaru-salem

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Anhia ca ẽ táq ranáq tanoang o, cóq anhia tamúng cúq. Anhia la samoát cóc tamáu noau tóc aloõh tẽ cõl. Chơ noau dũng aloõh cóc ki tẽ ntóq noau dóq ìt tamáu. Ngkíq cóq anhia chanchóm loah tẽ léq anhia toáq. ² Cóp anhia sanhữ máh achúc achiac anhia A-praham cốp Sara, alóí patõng tống toiq yõn anhia. Bo cúq arõ A-praham, án ốq con; ma cúq satõh óc bõn yõn án bũn con chũng lúq. Chơ án cốt achúc achiac chũng củai.”

³ Yiang Sursĩ lúq aliam loah máh củai tâng cóh Si-ôn,* cốp nheq tũh củai ca õt tâng ntóq rúng ralõh ki. Tam cutẽq ki khõ ariang ntóq aiq, mỗ án táq yõn cốt ariang nưong Ê-dên án khoiq tẽng dõq. Chơ tâng ntóq ki bũn loah óc bũi óh, cốp bũn sường ũat sa-õn Yiang Sursĩ.

⁴ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh củai proai cúq ơi! Cóp anhia tamúng cúq! Cóp anhia cayóm dõq santoiq cúq pai neq: Cúq ẽ ariẽn nheq tũh củai, cốp phẽp rit cúq dũng alóí põq tâng óc poang. ⁵ Tở bũn dũn noâng cúq toáq chuai amoong tõp alóí; tangái cúq riap khoiq cheq chơ. Cúq toáp cốt sõt máh tõp củai, máh cruang yõng õt acoan cúq tẽ. Nheq tũh alóí acoan tangái cúq toáq chuai amoong alóí, cốp alóí nguang ngõh-rangõh tháng. ⁶ Cóp anhia tapoang chu paloõng, cốp nhẽng chu cloong cutẽq! Nờ-ra paloõng cốt pút samoát phĩac ùih; cốp cloong cutẽq cốt ranhóq ranhái samoát tampác anhõh. Nờ-ra củai tâng cóc cutẽq nãi cuchĩt samoát ruai, threc nheq. Ma óc cúq chuai amoong la noâng níc, cốp óc tanoang o tẽ cúq tở nai nheq. ⁷ Anhia ca khoiq dáng tẽ máh ranáq pĩeĩq ơi! Anhia ca khoiq cayóm dõq tâng mứt máh santoiq cúq patáp, cóq anhia tamúng nờ. Chõĩ ngcõh ntrõu toáq noau ayê ra-ac tở la sieu anhia. ⁸ Alóí lúq cốt pút ariang tampác lamooh cáiq cha yõn cốt rapúi nheq; cốt samoát aroiáq táq toáq sóc charán cũu cumũar roauq cha. Ma óc cúq chuai amoong noâng mantái níc; óc cúq yõn riap bũn níc dũ dõĩ.”

⁹ Yiang Sursĩ ơi, sếq anhia tamõ rachuai hếq nũng! Sếq anhia ìt bán rêng anhia toáq chuai hếq. Sếq anhia táq yõn hếq samoát anhia khoiq

* 51:3 Si-ôn nãi la ramũh canõh yõn vĩa Yaru-salem.

táq tể mbỏq, bo anhia cõh ngược tuang ramứh Rahap tâng đờq mut cõt sa-ừi dốt. ¹⁰ Anhia toâp khoi q táq yõn đờq mut cõt khỗ, cốp táq rana tâng mpúng dĩ đờq mut, đờq yõn cũai proai ca anhia ntôm chuai amoong tềq tayáh yang ien khể. ¹¹ Tốp ca anhia khoi q chuai amoong, nờ-ra alóỉ toâq pờ vil Yaru-salem bũi ỡn lứq, đêh triau cupo ủaat khểh hờ. Tốp alóỉ bữn ốc ien khể níc, tỡ bữn túh ngua ntróu noâng.

¹² Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq la án ca táq yõn anhia cõt rêng loah tamái. Cỗ nỏq anhia ngcõh cũai miat sâng, alóỉ tỡ bữn mpha ntróu tể bát? ¹³ Nỏq anhia khli r Yiang Sursĩ ca tểng anhia, án ca paliang paloõng cốp táq tanang cóc cutêq? Nỏq anhia tamoong ma õt clong ngcõh níc alóỉ ca ể padâm cốp pupút anhia? Ốc alóỉ nsóq mut tỡ tềq táq ntróu noâng anhia. ¹⁴ Tỡ bữn dũn noâng, máh cũai tũ lứq cõt racláh; alóỉ bữn ỡt cồng tamoong dũn, cốp bữn dũ tấc khám cha.

¹⁵ “Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia! Cứq yõn đờq mut canoâq chanchưn hỏ ralông casang lứq; ramứh cứq la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq. ¹⁶ Cứq paliang paloõng cốp achủh tanang cutêq; cứq pai chỏq cũai tâng vil Yaru-salem neq: ‘Anhia la cũai cứq bán curiaq, cốp cứq chiau yõn anhia riang máh santoiq cứq atõng.’ ”

Yaru-salem Pút Nheq Ốc Túh Arúc

¹⁷ Vil Yaru-salem ời, cốp tamỡ nờ cốp yuor! Anhia khoi q nguai q đờq tể cachoc Yiang Sursĩ yõn anhia roap tót. Án khoi q yõn anhia nguai q ốc ki la cõ án sâng nsóq mút. Anhia khoi q nguai q chơ ốc cutâu ki, cốp án táq yõn anhia tayáh sarín sarêu. ¹⁸ Lứq tỡ va manoaq loâng tể máh con anhia mỗ tềq ayông anhia; tỡ va manoaq loâng tể máh con anhia ma tềq tếc atĩ anhia pỏq. ¹⁹ Bar ramứh ranáq rúng pút khoi q toâq pờ anhia, muoi la ranáq yúc talỏh cruang cutêq anhia, cốp bar la ranáq panhieih khlac, táq yõn anhia cuchít threc nheq. Ma tỡ bữn noau sâng ể ayoõq táq anhia. ²⁰ Dũ ntỏq canũt lakẻng tâng rana bữn moang cũai cuchít cõ tian alóỉ khlac; tốp alóỉ cõt samoât yõt chuat alieiq niei prian; alóỉ ramóh máh ốc Yiang Sursĩ cutâu mút. ²¹ Cũai tể vil Yaru-salem ca chũq túh ời! Sanua cốp anhia tamứng nờ! Anhia sarín sarêu la cõ anhia bũl, ma anhia tỡ bữn nguai q blống. ²² Yiang Sursĩ anhia la Ncháu Nheq Tữh Cũai, án ca rabán curiaq anhia pai neq: “Cứq ntôm ít loah tể anhia cachoc ca cứq yõn anhia nguai q cõ cứq cutâu mút chỏq anhia. Lứq anhia tỡ bữn cốp nguai q noâng tể cachoc ca táq yõn anhia tayáh sarín sarêu, la cachoc cứq cutâu mút. ²³ Cứq ể yõn cachoc ki pờ cũai padâm anhia ể, alóỉ ca táq yõn anhia bẻq tâng rana, cốp alóỉ ca tĩn sarúq anhia samoât noau tĩn cutêq phỏn.”

52

Yiang Sursĩ Rachuai Vil Yaru-salem

¹ Ố máh cũai vil Yaru-salem ời! Cốp anhia tamỡ, cốp cõt bán rêng sĩa! Anhia ca ỡt tâng vil miar khong Yiang Sursĩ ời! Anhia cốp sỏp tampác ang-ừr! Máh cũai tỡ bữn yám noap Yiang Sursĩ cốp cũai ca tỡ bữn puai phếp rit án, alóỉ tỡ tềq mut noâng na ngoah toong vil anhia. ² Ố vil Yaru-salem ời! Cốp anhia yuor tể phỏn cutêq, cốp trutrẻh nheq phỏn tể tampác

anhia tâc, chơ p̄q tacu tâng cachơng puo ẽn. O cũi tẽ vil Si-ôn ca khoiq noau cõp oi! Cóg anhia kiaq aloõh sái-sô noau sacáp tacong anhia, yõn ratah.

³ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũi atõng cũi proai án neq: “Bo anhia cõt sũl, lứq tở bữn noau yõn práq đõq chõng anhia. Machõng ki tẽ, noau tở bữn yõn práq đõq acláh anhia. ⁴ Tở anhia p̄q õt tâng cruang Ê-yip-tô, anhia p̄q cõ pahõm anhia yoc ẽ õt p̄ ki. Ma ntun ẽn, tốp Asi-ria toâq cõp anhia na aloõh rêng, cõp alói tở bữn yõn anhia cóng ntróu. ⁵ Sanua cruang Ba-bulôn táq machõng ki tẽ; alói cõp anhia cõp tở bữn yõn cóng ntróu. Máh cũi sõt anhia đõq pai mantoâr cõp mumat níc cứq. ⁶ Nỡ-ra, tốp anhia bữn ngin cứq la Yiang Sursĩ khoiq atõng anhia.”

⁷ Nêuq o lứq ayũng cũi dũng parnai o, cũi ca tayáh yang cóh đõq dũng santoiq o cõp ốc ien khẽ. Án pau atõng tẽ ốc chuai amoong khoiq toâq chơ, cõp án atõng cũi p̄ vil Si-ôn neq: “Yiang Sursĩ anhia, án lứq cõt Pulo!”

⁸ Tốp cũi õt kĩaq, alói triau cupo bũi õn na sương ralõng thág. Alói bữn hữm na moat alói, Yiang Sursĩ pih loah p̄ vil Si-ôn. ⁹ O vil Yarusalem oi! Vil anhia khoiq rúng ralõh; ma cóq anhia cutóng triau yõn bũi óh, yuaq Yiang Sursĩ toáp aliam máh cũi proai án. Án chuai amoong vil Yarusalem. ¹⁰ Yiang Sursĩ aloõh rêng án bữm yáng moat dũ cruang cũi; án chuai amoong cũi proai án. Chơ dũ cruang tâng cõc cutẽq nãi bữn hữm máh ranáq ki lứq toâq. ¹¹ Dũ náq cũi ca crang tamprêc crơng noau tâc tâng Dõng Sang Toâr, cóq anhia loõh tẽ cruang Ba-bulôn. Chõi tatũih crơng ca tở bữn bráh puai rit; cóq rabán tở chác yõn cõt bráh puai rit, cõp loõh sanua toáp. ¹² Trỗ nãi anhia tở bữn cóq loõh chái; anhia tở bữn cóq lúh ariang noau rapuai. Yiang Sursĩ, Ncháu anhia toáp, lứq bán curiaq anhia tẽ dũ angia.

Cũi Táq Ranáq Yiang Sursĩ Ca Chũuq Túh

¹³ Yiang Sursĩ pai neq: “Cũi táq ranáq cứq, ranáq ntróu án táq, lứq pân cõt. Án cõt sõt toâr achõn, cõp noau achung alur án. ¹⁴ Toâq máh cũi hữm án, alói sâng dót lứq; moat múh án lambõh samoât noau toân rêng lứq, tở bữn noâng ìn roáp cũi. ¹⁵ Sa-ũi náq cũi sâng dót lứq hữm án; máh puo la sâng salẽh lứq, toau táq ntõng tở luoh. Máh ramứh alói tở yũah sâng, nỡ-ra alói bữn sâng cõp hữm, cõp máh ramứh tở bữn noau atõng nhũang, nỡ-ra alói bữn dáng.”

53

¹ Noau noâq sa-âm tẽ parnai hếq atõng? Noau toáp bữn hữm chóc toâr lứq tẽ Yiang Sursĩ? ² Án ca táq ranáq Yiang Sursĩ, lứq cõt toâr achõn samoât nỡm aluang bõiq dách, cõp samoât rêh cuchũt asẽng tâng cutẽq khõ cahẽng. Roáp riang án la tở bữn o ntróu yõn hái yoc ẽ nhêng chu án. Tở chác án tở bữn acán ntróu mpha đõq tẽq ác ti mút pahõm hái yõn p̄q ramóh án. ³ Tốp hái saryẽ cõp calõih táh án; án khoiq chũuq sa-ũi ramứh túh coat cõp tanhĩr sa-ũi ramứh a-ĩ. Tở bữn noau ẽ nhêng án, cõp dũ náq cũi tở ẽq ramíng tẽ án, ìn pai án ốq kia ntróu loãng.

⁴ Ma án chũuq tanhĩr ọc túh tang hái, cốp ít dũng nheq ramứh hái a-ĩ. Ớc túh arức án roap, hái chanchóm pai Yiang Sursĩ táq yỗn án roap tốt. ⁵ Án bớch chũl la cỗ tian ọc lờih hái; noau toân proaih án la cỗ tian ọc sấuq hái khoiqt táq. Án roap tamprêc nheq máh ọc lờih hái; án chũuq bớch chũl la cỗ án ểq yỗn hái cõt bán. ⁶ Hái dũ náq cõt samoât cữu khoiqt c্লóc rana; dũ náq hái miar táq pờq puai pahỏm hái sâng yoc. Ma Yiang Sursĩ khoiqt yỗn hái roap tốt ca p̄ieiq lứq, hái cóq roap.

⁷ Noau táq án hập lứq, ma án chũuq sâng; án tở bữn rasuon muoi ọc ntrứu. Án cõt samoât cữu con noau dũng kiac, cõt samoât cữu noau cứt sóc, ma cữu ki ớt rangiac sâng, tở bữn tabỏq ntrứu. ⁸ Noau cốp cốp yỗn án roap tốt cuchĩt. Alóic cachĩt chíq án, tở yỗn án bữn con tống ntrứu, yuaq noau tở ểq yỗn án tamoong nõang tâng cutêq nãi. Ma án chũuq cuchĩt cỗ tian lờih cũai hái táq. ⁹ Noau achủh án tâng ping parnỏi cốp cũai loài, túp án cốp cũai sóc, tam án tở bữn táq muoi ọc pampla ntrứu, cốp án tở nai pai muoi ọc lauq ntrứu. ¹⁰ Yiang Sursĩ pai neq: “Ranáq án cóq chũuq túh coat la puai ngê cứq. Án cuchĩt đõq cõt crong chiau sang pláih loah lờih máh cũai; mỗ ntun ễn án bữn hữm máh tống toiq án, cốp án bữn dời tamoong dũn lứq. Nhớ tễ án, ngê cứq ể táq lứq cõt moâm. ¹¹ Toáq vớt án chũuq ọc túh arức, án bữn ọc bũi óh ễn; cốp án dáng samoât samỏi án cuchĩt tở bữn lỏp miat sâng. Cũai táq ranáq cứq la tanoang o, cốp cứq sâng bũi pahỏm tâng án. Án tamprêc nheq máh ọc lờih cũai; cốp cỗ như tễ án, ngkĩq cứq táh lờih yỗn nheq tữh alóic. ¹² Yuaq ngkĩq, cứq yỗn noau yám noap lứq án, cốp án ớt mpúng dĩ máh cũai bữn chớc sớt toár. Án bũi pahỏm chiau tở án bữm, cốp noau noap án la cũai lờih ariang cũai canỏh tề. Án chiau mang án đõq chuai cũai lờih, cốp câu sểq Yiang Sursĩ táh lờih tốp alóic.”

54

Yiang Sursĩ Ayooq Níc Vil Yaru-salem

¹ Ở vil Yaru-salem ói! Mới la samoât mansẻm cữt. Ma sanua, cóq mới ủat cốp triau cupo yỗn bũi óh lứq. Mới ca tở coi ramóh a-ĩ khuop cumo, cóq mới ỡn tamprũol; yuaq mansẻm cayac táh bữn con sa-ũi hỡn tễ mansẻm cayac tở nai táh. ² Cóq mới táq đõng aroáiq mới yỗn cõt la-a, tambỏng samữ yỗn cuti, cốp achít lác yỗn khâm. ³ Nỏ-ra mới aloỏh raloan cutêq dũ angia; chớ tống toiq mới bữn cutêq cõt pún alóic bữm, la cutêq cũai canỏh ndỏm sanua. Máh vil khoiqt cõt sóc cốp rangual sanua, nỏ-ra bữn poãn loah moang cũai. ⁴ Chỗi ngỏh ntrứu, yuaq mới tở bữn casiet táq nõang; mới tở bữn pứt nõang chớc. Mới tềq khlĩr nheq ọc casiet bo mới nõang cumữ, cốp tở bữn sanhữ nõang ọc ngua mới cõt cán cumai. ⁵ Yiang ca tềng mới cõt samoât cayac mới; ramứh án la Yiang Sursĩ Sớt Toár Lứq. Yiang Sursĩ cũai I-sarel sang, án ca bráh o lứq, cốp án ể chuai amoong mới; án sớt cu ntỏq tâng cốc cutêq nãi. ⁶ Mới la samoât lacuoi nõang póng ma cayac táh; mới sâng túh ngua lứq tâng mút pahỏm. Ma Yiang Sursĩ arỏ mới yỗn pih loah; án pai chóq mới neq: ⁷ “Cứq khoiqt táh mới ớt manoaq mahỏi sâng; ma sanua cứq ayooq loah mới, chớ ít loah mới. ⁸ Bữn mahỏi

sâng cứq nguai tể mới, cễ cứq sâng cutâu mút. Ma sanua cứq lứq ayoog loah mới mantái níc. Cứq Yiang Sursĩ ca chuai amoong mới, pai santoiq nãi.”

⁹ “Cứq khoiq parkhán chơ bo tâng dôi Nô-ê, la cứq tở bữn táq yỗn đờq lut lúp noâng nheq cớcutêq nãi. Sanua cứq ẽ parkhán neq ẽn: Cứq tở bữn nhòp noâng mới; cứq tở bữn tểq noâng mới, tở la yỗn mới roap tót. ¹⁰ Tam máh cớh toâr cớp cớh cớt ralih asêng, ma ốc ayoog tể cứq ớt níc cớp mới tở nãi nheq; cứq yống mantái níc mới ốc cứq par-ữq lứq yỗn mới bữn ien khể.”

Yiang Sursĩ ca ayoog mới pai santoiq nãi.

Vil Yaru-salem Tâng Dôi Chumát

¹¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Ơ vil Yaru-salem ơi! Sanua mới chũuq tanhĩr cớp sâng pê pahôm, cớp ốq cũiai aliam; cứq ẽ táq yỗn mới bữn tanang tamái ca táq toâq tamáu moat. ¹² Cứq ẽ táq ngồl kĩaq vil mới toâq máh tamáu moat ramủh rubi, cớp táq máh ngoah toong cớp viang vil toâq máh tamáu moat canỗh.

¹³ “Cứq ẽ ariên máh cũiai proai mới, cớp yỗn alói ớt ien khể cớp cớt sớc bữn. ¹⁴ Ốc tanoang o cớp ốc pĩeiq lứq táq yỗn mới cớt khâm; mới bữn vớttể noau padâm, cớp tở bữn sâng crooq ngcớh noâng. ¹⁵ Khân bữn cũiai toâq chíl mới, ranáq ki tở bữn toâq tể cứq; mỗ cũiai ẽ chíl mới, lứq cớtt pê.

¹⁶ “Lứq cứq toâp tểng cũiai Chiang dudể, án ca sarốc ùih táq crơng choac; cớp cứq tểng tê máh cũiai tahan ca yống crơng choac đờq cachĩt cũiai. ¹⁷ Ma tở bữn crơng choac ntróu tểq táq yỗn mới bớct chũl; cớp mới bữn santoiq đờq ta-ôi đũ náq cũiai ca cauq mới. Cứq bán curiaq máh cũiai táq ranáq cứq yỗn alói bữn riap.”

Yiang Sursĩ toâp pai santoiq nãi.

55

Yiang Sursĩ Mơi Dũ Náq Cũiai

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Sểq mơi dũ náq cũiai ca khlac đờq, yỗn anhia toâq nguaiq đờq pở nốqt nãi! Cũiai ca ốq práq, yỗn anhia toâq chớng sana! Toâq chớng blống nho cớp đờq tóh đờq nguaiq, ma tở bữn pút práq ntróu! ² Cễ nốq anhia pút práq chớng crơng ca tở cớn lứq crơng sana? Cễ nốq anhia táq ranáq ntâng, ma noâng tở bữn tanga mútt pahôm? Cớq anhia tamứng cớp puai santoiq cứq; chơ anhia bữn crơng sana cha ẽm clũi nheq tể canỗh. ³ Máh cũiai cứq ơi, cớq anhia tamứng cứq nơ! Cớq anhia toâq pở cứq đờq raviei anhia bữn tamoong. Cứq ẽ táq tểc parkhán ca ớt mantái níc cớp tốp anhia; cứq ẽ yỗn ốc bỗn samoát cứq khoiq ữq cớp Davit chơ. ⁴ Cứq khoiq táq yỗn án cớtt cũiai ayông cớp cớtt cũiai sớtt sa-ũi cruang, đờq yỗn máh cruang ki dáng tể chớct cứq na án. ⁵ Nỡ-ra anhia bữn arô máh cruang cũiai ca anhia tở bữn dáng; cớp máh cruang ki lúh toâq pở anhia. Cứq la Yiang Sursĩ cũiai I-sarel sang, Ncháu ca bráh o lứq. Cứq lứq táq yỗn máh ranáq nãi cớtt; cứq ẽ yỗn anhia bữn ramủh ranoâng parchia parhan.”

⁶ Cớq anhia pih loah pở Yiang Sursĩ cớp câu sểq tể án; cớq anhia arô án bo án ớt cheq. ⁷ Cớq đũ náq cũiai loái táh nheq máh ngề loái alói đờq táq,

cóp ralêq ngê alóí coi chanchóm. Cóp alóí pih loah pǝ Yiang Sursĩ, Ncháu hái; án bũn moang ốc sarũiq, cúp án táh lóih yǝn cũai. ⁸ Yiang Sursĩ pai neq: “Ốc cứq chanchóm tở bũn ariang ốc anhia chanchóm; cúp ngê cứq tở bũn ariang ngê anhia. ⁹ Machóng paloǝng sarõih hõn tể cloong cutêq, lứq ngkiq tể ngê cứq sarõih hõn tể ngê anhia, cúp ốc cứq chanchóm la sarõih hõn tể ốc anhia chanchóm.

¹⁰ “Santoiq cứq cõt samoât đởq mia cúp prẽl prĩl sểng tể paloǝng đởq rooh cloong cutêq, táq yǝn máh sarnóh chóh cõt o cúp toar achõn, yǝn cũai bũn cuplốq đởq chóh cúp bũn cớng sana đởq cha. ¹¹ Máh santoiq ca loǝh tể bỗq cứq, lứq samoât cõt ngkiq. Santoiq ki tở bũn palǝ miat, ma táq yǝn môam máh ngê cứq khoiq aloǝh đởq, cúp táq yǝn cõt dũ ramứh cứq ớn táq.

¹² “Tổp anhia bũn loǝh tể cruang Ba-bulôn na bũi óh; noau đởng anhia loǝh pǝq na ien khẽ. Máh cóh cúp cuar cóh triau cupo bũi óh lứq, cúp máh aluang aloai sâng bũi óh tể, cõt samoât alóí tambrỏp atĩ. ¹³ Bũn máh nỏm aluang sango cúp nỏm aluang phuom pláih loah máh nỏm sarlia. Ranáq nâi cõt tểc mantái níc, đởq catoaih atởng tể ranáq cứq Yiang Sursĩ khoiq táq.”

56

Yiang Sursĩ Arỏ Dũ Tổp Cũai Cõt Proai Án

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Cóp anhia táq ranáq tanoang cúp p̄ieiq, yuaq khoiq cheq lứq chớ chuai amoong anhia. ² Cứq ể yǝn ốc bỗn pǝ cũai ca yám noap Tangái Rlu, cúp cũai ca tở bũn táq clốq tể máh phễp rit Tangái Rlu. Cứq ể satỏh ốc bỗn yǝn cũai ca tở bũn táq ranáq sâuq.”

³ Khân bũn manoaq cũai tể cruang canỏh pruam cúp cũai proai Yiang Sursĩ, chỏi yǝn án pai: “Yiang Sursĩ tở yǝn cứq sang toam parnỏi cúp cũai proai án.”

Cúp cũai samiang ca khoiq noau lát, chỏi yǝn án pai cỗ tian án ốq con yuaq án tở tềq cõt cũai proai Yiang Sursĩ. ⁴ Yiang Sursĩ pai chốq cũai ki neq: “Khân mới ma yám noap cứq cúp noap Tangái Rlu, cúp khân mới táq yǝn cứq sâng bũi pahỏm, đêh yống tanoang tapứng lứq máh santoiq cứq khoiq parkhán, ⁵ cứq ể táq yǝn noau sanhũ níc ramứh mới tâng Đổng Sang Toar cứq cúp tâng mpứng đĩ máh cũai proai cứq. Ramứh ranoang mới la o hõn tể mới bũn con mansểm samiang sa-ũi. Noau tở nai khlĩr mới.”

⁶ Chớ Yiang Sursĩ atởng máh cũai cruang canỏh ca cõt proai án, la cũai táq ranáq án cúp ayooq án, alóí ca yống níc Tangái Rlu cúp táq tanoang tapứng chốq máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq parkhán neq: ⁷ “Cứq lứq đởng tổp anhia pǝq chu cóh Si-ỏn, la cóh miar khong cứq, đởq anhia bũi ớn câu sểq tâng đổng cứq, cúp cứq lứq roap ít cớng anhia chiau sang tâng prỏng sang cứq. Đổng Sang Toar cứq noau amứh neq: ‘Đổng đởq yǝn dũ tổp cũai rỏm câu sểq’.”

⁸ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai parỏm achu máh cũai I-sarel tể cruang canỏh; cúp án par-ữq ể parỏm máh cũai canỏh amut parnỏi cúp cũai proai án.

Yiang Sursĩ Têq Mách Cũai Sốt Tốp I-sarel

⁹ Yiang Sursĩ ón máh cũai tể cruang canõh toâq, yõn alóit táq samoât charán cruang cáp cha máh proai án. ¹⁰ Án pai neq: “Nheq tũh cũai ayông ca cứq ón catoaih atõng cũai proai cứq, cõt ariang cũai sũt moat; alóit tở bũn dáng ntróu loâng. Tốp alóit cõt samoât acho bẻq kĩaq ma tở bũn crooh ntróu; alóit yoc ẽ bẻq anoang õt chanchóm níc sâng. ¹¹ Tốp alóit cõt samoât acho cha sana, ma tở dáng pasái. Máh cũai ayông nâi tở bũn dáng ntróu. Dũ náq alóit táq puai níc samoât mút yoc, cốp alóit ravoât ẽq yõn tở bũm bũn lơi. ¹² Alóit manoaq radũng manoaq neq: ‘Hái! Hái ít blõng nho, chơ nguaiq yõn thương! Chơ tangái parnở cõt o hõn tể tangái nâi!’ ”

57

Tôt Tể Ranáq Cucõh Sang Rup

¹ Máh cũai tanoang o cuchĩt, la tở bũn noau dáng, cốp tở bũn noau ramíng loâng. Ma toâq máh cũai tanoang o cuchĩt, tở bũn ốc túh arức ntróu nõng têq toâq pở alóit. ² Máh cũai táq pởq tanoang o, alóit tamóh ốc ien khẻ, cốp toâq alóit cuchĩt alóit bũn ốt rlu.

³ “Ma máh anhia cũai lồih, cốp anhia toâq pở nâi đởq roap ít ranáq rablớh! Anhia la con châu tốp mansẽm rien parnân, tở la cũai ca cooc lacuoi cayac noau, tở la máh mansẽm chẻq tở. ⁴ Ma anhia yoc ayẻ ra-ac noau? Anhia cũai lauq ỏi, anhia ẽq lứq cubier tambớr chỏq noau? ⁵ Lứq tốp anhia toâp đởq cucõh sang rup yiang nõuq o, cốp bẻq parnỏi pũn nõm aluang khớt khong anhia. Tốp anhia cachĩt máh con anhia chiau sang tâng máh cụp tamáu cốp pẻ máh đởq tũm. ⁶ Anhia đởq ít tamáu siel o, chơ achu táq rup yiang đởq cucõh sang. Tốp anhia tởh blõng nho cốp đũng máh thữ racáu chiau sang yõn máh rup ki. Nỏq anhia chanchóm cứq bũi pahõm tể máh ranáq anhia táq ki tở? ⁷ Tốp anhia chõn tâng cóh sarõih, chơ chiau sang cớng cốp bẻq parnỏi. ⁸ Anhia achủ đởq rup tanghang bân ngoah toong đõng anhia. Tốp anhia táh cứq; anhia tũot aloõh nheq ầu sỏng, chơ sadáih achõn tâng cachõng bẻq, cốp bẻq parnỏi cốp cũai ca anhia ẽ bũn, la cũai anhia chang práq yõn bẻq parnỏi. Tâng nỏq ki anhia bũi pahõm lứq táq ranáq tanghang. ⁹ Tốp anhia atia đởq phuom cốp atia đởq hang yõn nõuq o, chơ pởq cucõh sang yiang Mô-lẻc. Anhia ón máh cũai ayũng atĩ anhia pởq chuaq máh rup yiang chu nỏq yõng toau toâq đẻh pở nỏq cũai cuchĩt ốt. ¹⁰ Tốp anhia cõt lakẻh lakẻi cỏ chuaq yiang canõh, ma anhia tở bũn chũuq pẻ. Tốp anhia chanchóm máh yiang sarmũaq ki táq yõn anhia bũn bán rẻng; ngkĩq yuaq anhia tở dáng lakẻh nõng.”

¹¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Yiang alẻq nâi ma táq yõn anhia ngcõh cốp raphẻq cứq, đẻh khlĩr chĩq cứq? Cỏ nỏq anhia tở ẽq yám noap nõng cứq, cỏ cứq ốt rangiac đũn lứq tở? ¹² Anhia chanchóm máh ranáq anhia táq la pẻiẻq lứq; ma cứq lứq apáh yõn cũai canõh hũm ranáq anhia táq; cốp rup yiang ki tở têq rachuai ntróu anhia. ¹³ Toâq anhia arỏ noau chuai, ki yõn máh yiang ki rachuai anhia. Khân toâq cuyal rẻng muoi taláp sâng, án cũat đũng nheq máh rup yiang ki. Cũai alẻq poâng canũm cứq, cũai

ki bữn ndõm cruang cutêq nâi, cốp bữn sang toam cứq tâng Dõng Sang Toâr cứq hỡ.”

Yiang Sursĩ Parkhán Lứq Rachuai

¹⁴ Yiang Sursĩ pai neq: “Cóg ìt aloõh neq máh cớng catáng rana, cốp atức rana yõn máh proai cứq pỡq.

¹⁵ “Cứq la Yiang Sursĩ ca bráh o, án ca tamoong níc. Cứq õt tâng ntốq sarõih cốp bráh o lứq; cốp cứq õt nứng cũai asẽng tở cốp rapien cõt mút tamái ẽn, đõq mút pahõm alóí sabóng cốp ngcuang loah. ¹⁶ Cứq khioq yõn cũai proai cứq bữn tamoong; cứq tỡ bữn tẻq, tỡ la nhõp alóí noâng. Ma khân cứq táq ngkíq, ki dũ náq alóí lứq चुचित. ¹⁷ Cứq cutâu mút chỏq tốp alóí, la cõ tian alóí táq lờih cốp ham cớng su-ũi; yuaq ngkíq, cứq yõn alóí roap tột cốp táh alóí. Ma alóí noâng táq puai níc samoát mút pahõm alóí yoc.

¹⁸ “Cứq hữm chớ ngê alóí, ma cứq chớng yoc ẽ tahâu alóí yõn cõt bán. Cứq ẽ ayõng cốp rachuai tốp alóí; cứq ẽ aliam alóí ca túh ngua. ¹⁹ Cứq ẽ yõn dũ náq cũai õt ien khẽ, đẻh cũai cheq cốp cũai yong hỡ. Cứq ẽ tahâu alóí yõn cõt bán loah. ²⁰ Ma máh cũai sâuq, alóí cõt samoát đõq mut chanchun canoâq níc, chớ canoâq achõn chu tor lứq cốp cớng nhõp.”

²¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Cũai sâuq tỡ tẻq bữn õt ien khẽ.”

58

Ranáq Ót Sana Ca P̄ieiq Lứq

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Cóg õq cu-õq yõn casang, ìn noau plóng lavia; cóg atõng máh cũai proai cứq dáng tẻ ranáq lờih alóí. ² Tốp alóí sang toam cứq cu rangái; alóí pai alóí yoc ẽ dáng tẻ ranáq cứq patâp yõn alóí táq. Alóí pai alóí yoc ẽ bữn ỏc patâp ca p̄ieiq lứq; khân ngkíq, alóí sâng õn cốp bũ sang toam cứq.”

³ Cũai proai blớh neq: “Cỗ nõq hái cóg táq rit ót sana, ma tỡ hữm Yiang Sursĩ tutuaiq nhẽng hái ntrớu? Cỗ nõq hái ót sana, ma án tỡ bữn ramíng ntrớu tẻ ranáq hái táq?”

Yiang Sursĩ pai chỏq alóí neq: “Ranáq anhia ót sana la lứq p̄ieiq, ma muoi prớh anhia ót sana, anhia táq puai đẻh mút anhia sâng yoc, cốp anhia padâm cũai táq ranáq anhia hỡ. ⁴ Ranáq anhia ót sana táq yõn anhia ralõih cốp rachıl ratáq acũn achõn ẽn. Ranáq anhia ót sana ngkíq, tỡ tẻq táq yõn cứq tamứng sớng sãntoíq anhia câu sẻq. ⁵ Toâq anhia ót sana, anhia chớng táq yõn anhia chũuq túh ngua; anhia ngũq asẽng cốp lamèn la-ot samoát bát sangot, cốp anhia sũn aroâiq acroíq táng bõh, chớ padẻh bẻq. Máh ki anhia amứh ranáq ot sana tỡ? Nỏq anhia chanchỏm cứq bũ pahõm cốp máh ranáq ki?”

⁶ “Ranáq ót sana, cứq yoc la neq: Leh aloõh sarnỏq anhia chỏq cũai ca tỡ bữn lờih, cốp acláh cũai ca anhia padâm, chớ yõn alóí õt ien ẽn. ⁷ Cóg anhia* tampẻq cớng sana yõn cũai panhieih khlac, cốp yõn cũai õq ntốq õt bữn ntốq õt. Cóg ìt tampác yõn cũai õq tampác, cốp chỏi khliR rachuai máh sẻm ai anhia bữm.

* 58:7 58:7 Tẻ rana 7 nâi toau toâq rana 14 tâng pún nâi parnai Hẻ-brớ pai ‘mớí’, tỡ bữn pai ‘anhia’.

⁸ “Chơ ớc saryóq tẽ cứq lứq aclaq poang yõn anhia, samoât mandang chõn tarup, cốp cứq lứq tahâu máh bớc anhia yõn cõt cháí bán. Cứq lứq õt níc cốp anhia, rachuai anhia, cốp bán curiaq anhia tẽ dũ coah. ⁹ Toâq anhia câu sêq, cứq lứq ta-õi.

“Ma cốp anhia chõỉ padâm noâng cũai canõh, tỡ la ayê ra-ac, tỡ la táq ntõng máh santoiq tỡ o; ¹⁰ cốp cốp anhia rachuai cũai panhieih nehq tẽ rangũh rahõ anhia, cốp yõn cũai noau padâm sâng bũi mút pahõm; chơ ớc canám ca õt lavíng anhia rapĩen cõt poang samoât mandang toâng. ¹¹ Chơ cứq Yiang Sursĩ lứq ayõng níc anhia, cốp yõn anhia bũn moang ớc o, dẽh cõt bán rêng lứq. Chơ anhia cõt samoât nương bũn đõq sa-ũi, cõt samoât mec đõq tỡ nai sarêh khõ. ¹² Máh đõng anhia tẽ mbõq ca khioq rúng ralõh, anhia lứq bũn táq loah tamái bân ntõq tiaq. Ngkíq, noau đõq anhia: ‘cũai atúc viang vil tamái’, cốp ‘cũai táq loah đõng khioq rúng ralõh yõn cõt tamái ẽn’.”

Yám Noap Tangái Rlu

¹³ Yiang Sursĩ pai neq: “Cóp anhia yám noap Tangái Rlu, cốp chõỉ táq ranáq anhia bũm tâng tangái ki; chõỉ táq ntõng santoiq tỡ bũn kia ntróu tâng Tangái Rlu. Khãn anhia đõq tangái ki miar yõn cứq, ¹⁴ ki anhia bũn roap moang ớc bũi óh táq ranáq cứq. Cứq lứq yõn cũai chũop cruang cutêq nãi yám noap anhia, chơ anhia sâng bũi õn tâng tâm cutêq cứq khioq chiau yõn Yacõp achúc achiac anhia. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh santoiq nãi.”

59

Cũai Tang Bõq Yiang Sursĩ Pupap Cũai Táq Ranáq Lôih

¹ Chõỉ chanchóm pai Yiang Sursĩ ieuq cốp tỡ tẽq chuai amoong tốp anhia, tỡ la pai cutũr án túng, tỡ bũn sâng sũong anhia arõ sêq án chuai. ² Ranáq lôih tốp anhia khioq táq yõn anhia cõt caryoah tẽ Yiang Sursĩ. Máh ranáq lôih anhia toâp capáng chíq anhia tẽ án; ngkíq yuaq án tỡ bũn sâng. ³ Atĩ tốp anhia toâp táq lôih cachĩt cũai; bõq anhia toâp táq ntõng santoiq lauq; cốp lieih anhia toâp bubéq-bubũp loai tỡ o.

⁴ Anhia põq chu ntõq rasũq, ma ớc tanoang tapũng tỡ bũn õt coah anhia, yuaq anhia táq ntõng lauq tẽ ranáq anhia cauq ki. Tốp anhia aloõh ngê đõq táq sâuq chõq cũai canõh. ⁵⁻⁶ Máh ngê anhia apõt tẽq táq yõn cũai cuchĩt, cõt samoât tarêl cusân bũn pih. Toâq tarêl ki pacháh, bũn cusân loõh toâp tẽ ki. Ma ngê anhia aloõh ki tỡ tẽq cõt moâm; ranáq ki cõt samoât tampác ca táq toâq alieiq apiang, tỡ bũn khâm ntróu. ⁷ Tốp anhia aloõh níc ngê sâuq, cốp anhia tỡ rơi ót táq ariang ngê anhia khioq aloõh. Cháí lứq anhia cachĩt cũai ca tỡ bũn táq lôih ntróu. Ntõq léq anhia põq, anhia đũng atoâq ớc rúng cốp ớc ralõh pỡ ntõq ki. ⁸ Anhia tỡ bũn dáng táq nõq yõn tẽq õt ratoi cốp yóu. Dũ ranáq anhia táq la moang tỡ bũn pĩeiq. Anhia põq tâng rana coc véq; cũai aléq ma põq tâng rana ki, án tỡ tẽq õt plot ien.

Cũai Proai Ngìn Kho Lôih

⁹ Cũai proai pai neq: “Sanua tốp hếq dáng samoât lứq cồ tian ntróu Yiang Sursĩ tở bữn rachuai hếq yỗn vót tể noau padâm. Tốp hếq nguang ếq bữn ọc poang tâng rana hếq pỡq, ma bữn moang ọc canám sâng. ¹⁰ Ngkiq tốp hếq pỡq toah-toah tở-tở sâng, ariang cũai sũt moat pỡq. Tốp hếq dóm asêng bo mandang catêh toâng, samoât hếq pỡq tâng sadâu, cõt ariang hếq pỡq chu ntốq cũai cuchĩt õt. ¹¹ Tốp hếq ngcõh cốp cõt túh lứq tâng mút.* Tốp hếq nguang ếq Yiang Sursĩ toâq rachuai yỗn tềq vót tể ranáq padâm cốp ọc lỏih, ma tở hữm acán ntróu toâq.

¹² “Ờ Yiang Sursĩ ơi! Máh ranáq sâuq tốp hếq táq đợq chĩl anhia la sa-ũi lứq. Máh ranáq lỏih hếq toâp tềq hếq, cốp hếq dáng samoât lứq tể ranáq lỏih ki. ¹³ Nheq tữh hếq khoiq padâm cũai canỏh cốp khoiq nguai chĩq tể anhia. Máh ọc hếq chanchỏm la moang lỏih, cốp máh santoiq hếq pai la moang ọc lauq sâng. ¹⁴ Ntốq nâi ốq loâng ọc tanoang tapứng; cốp ọc tanoang o ẽ mut õt cheq, la tở tềq. Ồc p̄ieiq o lỏh dóm tâng rana, ma ọc tanoang tở bữn õt tâng ntốq ki. ¹⁵ Lứq samoât tở bữn loâng ọc p̄ieiq; cốp máh cũai ca tở ếq táq nõang ranáq sâuq, alỏi cõt samoât prán cumáp yỗn cũai táq alỏi.”

Yiang Sursĩ Thrũan Rachuai Cũai I-sarel

Yiang Sursĩ tở bữn sâng bũi pahỏm toâq án hữm dũ ntốq ốq ọc tanoang tapứng. ¹⁶ Án hữm tở bữn noau tềq rachuai. Ngkiq yuaq, án ỉt chớq án toâp đợq chuai amoong alỏi. ¹⁷ Án tâc ọc tanoang o samoât án sớp au tac, cốp án tapứng ọc chuai amoong cõt samoât tapứng muoc tac. Án ẽ áiq yoc atức dũ ramứh yỗn cõt p̄ieiq, dềh anoat tột cốp carláh đợq chỏq máh ọc lỏih ca cũai proai chũuq. ¹⁸ Án táq yỗn máh cũai par-ũal án roap tột, dềh má cũai ca õt ntốq yớng lứq, puai loah máh cũai tốp alỏi khoiq táq. ¹⁹ Tể angia mandang lỏh toau toâq angia mandang pát dũ náq cũai ẽ yám noap án, cốp sâng ngcõh tể chớq sớt toâr án. Án toâq samoât cởng cữn chái lứq, cốp samoât cuyal rapuq rêng lứq.

²⁰ Yiang Sursĩ atởng cũai proai án neq: “Cứq lứq toâq pỡ vil Yaru-salem đợq bán curiaq tốp anhia, cốp đợq rachuai dũ náq anhia ca nguai chĩq tể ranáq lỏih. ²¹ Cốp cứq táq tếc parkhán cốp anhia, la cứq lứq chiau Raviei cứq yỗn anhia, cốp t̄ieih atởng anhia mantái níc. Noap tể tangái nâi toau toâq chumát, cớq anhia trĩh cứq, cốp cớq anhia arĩen con châu cốp tởng toiq anhia dũ cữh dũ đỏi yỗn alỏi trĩh cứq.”

60

Chumát Vil Yaru-salem Cõt Ang-ũr

¹ Ở máh cũai tâng vil Yaru-salem ơi! Cớq vil anhia yuor aclaq poang nớ! Yuaq Yiang Sursĩ yỗn ang-ũr án claq tâng vil anhia. ² Máh cruang canỏh bữn ọc canám clũom, ma vil anhia bữn ọc poang tể Yiang Sursĩ, la ang-ũr án toâp aclaq yỗn anhia. ³ Máh cruang cũai ẽ toâq pỡ ọc poang tể vil anhia, cốp máh cũai puo bữn hữm ọc poang ki. ⁴ Cớq anhia tapoang

* 59:11 59:11 Tâng parnai Hê-bơ rana nâi pai neq: ‘Hếq hểh samoât sacâu, cốp sường hếq tangóc samoât chỏm tariap.’

nhêng, chơ anhia hũm máh cūai rôm parnoi pih loah chu vil anhia. Máh con samiang anhia lứq pih chu tẽ ntóq yong, cốp máh con mansẽm anhia noau ca-ũ achu tẽ. ⁵ Bo ki anhia hũm cốp sâng bũi ỡn lứq; mút pahõm anhia tatáp cốp sâng bũi ỡn; máh sanóc palooh tẽ đờq mut toáq pỡ anhia, đẽh mun tẽ máh cruang cūai canõh hỡ toáq pỡ anhia. ⁶ Máh charán lac-da tẽ cruang Madian cốp E-pha patiang yẽng cốp crong phuom tẽ cruang Sê-ba yõn anhia. Máh cūai proai lứq toáq pau parnai o tẽ ranáq Yiang Sursĩ khoiq táq. ⁷ Nheq tửh cũu tẽ tốp Nê-bayõt cốp tốp Kê-da noau chiau sang táng prõng Yiang Sursĩ đõq án sâng bũi pahõm. Yiang Sursĩ táq loah Dõng Sang Toár án yõn cõt o lứq ỡn. ⁸ Tẽ léq toáq máh tuoc ca pỡq ariang ramũl ca cõt samoát chớh tariap pâr cháih chu sóh án? ⁹ Máh tuoc ca toáq tẽ ntóq yong ntôm đũng máh cūai proai Yiang Sursĩ pih chu loah pỡ vil viang alóih. Tuoc ki đũng achu đẽh práq cốp yẽng đõq chiau sang yõn Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel, án ca bráh o lứq; ngkíq đũ cruang yám noap anhia.

¹⁰ Yiang Sursĩ pai chóc vil Yaru-salem neq: “Cūai cruang canõh ỡn atức loah viang vil anhia; puo alóih lứq táq ranáq yõn anhia tẽ. Toáq cứq sâng cutâu, cứq khoiq manrap anhia, ma sanua cứq lứq apáh ốc ayooq cốp ốc saryóq chóc anhia. ¹¹ Ngoah toong vil anhia pớh níc cu sadâu tangái, đõq puo cruang canõh tẽq đũng máh mun yõn anhia. ¹² Ma máh cūai ca tỡ bũn chũuq táq ranáq yõn anhia, alóih lứq cõt rúng pút.

¹³ “Aluang sango, aluang casĩm, cốp aluang sarũĩ táng sarũng Lê-banôn noau đũng achu đõq atức loah vil Yaru-salem, cốp táq loah Dõng Sang Toár cứq cõt nêuq o, đẽh táq yõn vil cứq cõt ang-ũr. ¹⁴ Máh con châu tẽ tốp ca padám anhia, nõ-ra alóih toáq pũp cucõh yám noap anhia. Cūai ca cơi ayê ra-ac anhia bo ki, nõ-ra alóih toáq sang toam cứq, cucõh mpẽr ayũng anhia. Alóih amũh vil anhia la ‘Vil Yiang Sursĩ’ cốp ‘Si-õn La Vil Yiang Sursĩ Ca Bráh O Lứq’, la Yiang tốp I-sarel sang.

¹⁵ “Lứq tỡ bũn noau táh, tỡ la kêt, anhia noâng, cốp anhia tỡ bũn cõt noâng vil ngua parngẽh, tỡ la vil rangual. Cứq táq yõn anhia cõt sớt toár cốp nêuq o lứq, cõt ntóq lahõih-latoõh cốp bũi óh níc. ¹⁶ Máh cūai cốp máh puo ẽ nhêng salĩq anhia, alóih cõt samoát mpiq chũm siem anhia. Ngkíq anhia tẽq dãng cứq, la Yiang Sursĩ, bũn chớch toár lứq; cứq la Ncháu cūai I-sarel ca chuai amoong cốp acláh anhia.

¹⁷ “Cứq ẽ đũng yẽng đõq pláih sapoan, cốp đũng práq đõq pláih tac; cứq đũng sapoan đõq pláih aluang, cốp đũng tac pláih tamáu. Máh cūai sớt anhia tỡ bũn padám noâng anhia; cứq ẽ táq yõn tốp alóih đũng ốc pĩeiq cốp ốc ien khẽ. ¹⁸ Srong cahẽq catup tỡ bũn noâng; ốc rúng pút tỡ bũn toáq talõh noâng cruang anhia. Cứq ẽ cõt samoát viang khâm lavĩng đõq bán curiaq anhia; chơ anhia lứq khẽn cứq, yuaq cứq khoiq chuai amoong anhia.

¹⁹ “Moat mandang tỡ bũn claq poang noâng táng tangái, cốp rliang casái tỡ bũn tráh poang noâng táng sadâu, yuaq cứq, la Yiang Sursĩ toáp, cõt ốc poang mantái níc yõn anhia; ang-ũr tẽ cứq lứq aclaq poang chu anhia. ²⁰ Toáq tangái ki, anhia tỡ bũn tũh ngua noâng. Cứq Yiang Sursĩ cõt ốc poang yõn anhia mantái níc; ốc poang ki la clũih tẽ moat mandang cốp

rliang casâi. ²¹ Nheq tữh cūai proai anhia lứq táq p̄ieiq níc, cốp bữn ndõm cruang cutêq ki mantái níc. Cứq khoiq chớch alóí, cốp khoiq têng alóí dõq alóí apáh sôt toâr lứq tể cứq. ²² Tam dõng sũ bĩq cốp cadit lứq, ma nỡ-ra alóí cõt sôt toâr machớng cốp cūai ca bữn chớch lứq. Khãn khoiq toâq ngư chơ, cứq lứq táq toâp ranáq nâi. Cứq toâp la Yiang Sursĩ.”

61

Pau Parnai O Tể Yiang Sursĩ Chuai Amoong

¹ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai yõn Ravieí án cõt sôt tâng mứt pahõm cứq, yuaq án khoiq ruroh cốp chớch cứq dõq dũng parnai o pỡ cūai cadit, cốp dõq aliam cūai túh ngua, dẽh dõq pau atõng yõn máh cūai noau cốp cốp máh cūai noau kháng tâng cuaq* yõn alóí tẽq racláh. ² Án ón cứq pỡq pau atõng pai la khoiq toâq ngư chơ, la cumo Yiang Sursĩ ẽ chuai amoong cūai proai án, cốp ẽ manrap cūai par-ũal alóí. Án ón cứq aliam cūai túh ngua, ³ cốp yõn cūai ca tanúh pỡ cóh Si-ôn bữn ốc bũi ỡn pláih loah ốc túh ngua. Alóí bữn cansái ũat khẽn dõq pláih ốc ngua; alóí cõt samoât nỡm aluang ca Yiang Sursĩ toâp chớch; dũ náq alóí táq moang ranáq p̄ieiq. Chơ noau yám ra-ữp Yiang Sursĩ, la nhỡ tể máh ranáq án khoiq táq. ⁴ Alóí lứq ayúng loah tamái máh vil ca khoiq rúng ralóh tể mbóq.

⁵ Máh cūai cứq ơi! Nỡ-ra bữn máh cūai tể cruang canóh táq ranáq chuai anhia; alóí cõt cūai mantán máh cũu anhia, cốp alóí piq cutêq chớch sarnóh cứq nhẽng salĩq nưong nho anhia. ⁶ Alóí dõq tốp anhia la cūai têng rit sang Yiang Sursĩ, la cūai táq ranáq Ncháu hái. Anhia bữn roap máh mun tể cūai miar cruang, cốp sãng tanga pahõm tể máh mun ca cõt khong anhia. ⁷ Ốc casiet anhia cõt pứt nheq chơ; anhia lứq bữn ỡt tâng cutêq anhia, cốp anhia bữn loah mun clũi bar trở tể nhũang; cốp anhia bữn ốc bũi óh níc.

⁸ Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ayooq ốc tanoang tapứng, ma cứq kêt ranáq padâm cốp ranáq táq noau. Yuaq cứq táq samoât samoi lứq, cứq ẽ yõn cóng máh cūai proai cứq, dẽh táq tếc parkhán ca ỡt níc cốp tốp alóí. ⁹ Ramứh ranoâng alóí cõt parchia parhan tâng dũ cruang; dũ náq cūai ca hũm alóí lứq dáng la cứq Yiang Sursĩ khoiq satóh ốc bốn yõn alóí.”

¹⁰ Vil Yaru-salem sãng bũi óh lứq cõ nhỡ ranáq Yiang Sursĩ, Ncháu án, khoiq táq. Ncháu khoiq acứp án yõn ốc tanoang o cốp ốc chuai amoong cõt tampác án tâc, ariang ai tamái cốp ỡi tamái têng cớng bo racoaiq. ¹¹ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai yõn ốc tanoang o cốp ốc khẽn toâq pỡ dũ cruang tâng cốc cutêq nâi, ariang ốc cuplốq padõh cốp dáh tâng rô.

62

Yiang Sursĩ Chuai Amoong Vil Yaru-salem

¹ O vil Yaru-salem ơi! Cứq tỡ rơi ỡt rangiac mỗ, toau toâq vil nâi bữn ốc tanoang o aclaq samoât poang tarừp, cốp bữn ốc chuai amoong cõt samoât

* 61:1 61:1 Tỡ la cūai sũt moat.

tabong blữ tâng sadâu. ² O vil Yaru-salem ơi! Mách cruang canõh lứq hữm mới la tanoang o. Mách puo tâng dũ cruang lứq hữm ang-ữr tể mới. Noau đốq mới ramứh tamái, la ramứh Yiang Sursĩ toáp amứh yõn mới. ³ Mới cõt samoât vuam ca nêuq lứq tâng talang aĩ Yiang Sursĩ. ⁴ Noau tở bữn đốq nõang ramứh mới la 'Vil Noau Táh', cốp cruang cutêq mới la 'Cruang Rangual'. Ma ramứh tamái mới la 'Yiang Sursĩ Sâng Bũi Pahõm Nứng Án'. Cốp cruang cutêq mới noau đốq la 'Lacuoì Cayac Ớt Bũi Óh', yuaq Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm cốp mới, cốp cruang cutêq mới cõt samoât ỡi tamái yõn án. ⁵ Samoât tatoam racoaiq cốp cumũr plot đốq cõt lacuoì án, machõng ki tề án ca khoiq têng mới ể racoaiq cốp mới. Samoât ai tamái bũi ỡn cốp niang tamái, lứq ngkiq tề Yiang Sursĩ mới sâng bũi pahõm nứng mới. ⁶ O Yaru-salem ơi! Tâng põng viang vil mới cứq khoiq achủh đốq máh cũi ca ỡt bán kĩaq. Nheq sadâu tangái alớ tở bữn ỡt rangiac; cốp alớ atõng yõn Yiang Sursĩ sanhữ đốq níc ốc án parkhán, cốp tở yõn án khliũ. ⁷ Chõĩ yõn Ncháu bữn ỡt rlu toau án táq moám vil Yaru-salem tamái, cốp toau án táq yõn vil nãi cõt vil ca dũ náq cũi tâng cốc cutêq nãi achưng alũ. ⁸ Yiang Sursĩ parkhán muoi santoiq samoât samõi lứq, cốp án ể táq samoât ngkiq na chóc sớt toár án neq: "Cứq tở bữn yõn dĩ mới cõt sana cũi par-ũal; cốp máh cũi tể cruang canõh tở dáng bữn nguaiq nõang blõng nho mới. ⁹ Ma máh cũi ca chõh cốp sớt, alớ lứq cha bẽng mi, cốp alớ khẽn Yiang Sursĩ. Cũi ca nhẽng salĩq cốp ít cáiq máh palái nho, alớ lứq nguaiq blõng nho pở nõhõh Đõng Sang Toár cứq."

¹⁰ O máh cũi Yaru-salem ơi! Cóp anhia loõh na ngoah toong viang vil, chơ thữan táq rana yõn máh cũi ca ể toáq. Cóp anhia táq rana put yõn la-a, cốp tõi q ít nheq tamáu; cốp anhia ayúng aroaiq tếc yõn máh cũi tếp dáng. ¹¹ Yiang Sursĩ pau atõng chóc máh cũi tâng cốc cutêq nãi neq: "Cóp anhia pởq pau atõng máh cũi proai tâng vil Yaru-salem dáng, la Yiang Sursĩ ntôm toáq chuai amoong alớ; án dừng dẽh máh cũi ca án khoiq chuai amoong yõn pĩh chu parnõi cốp án."

¹² Noau ể đốq anhia ramứh tamái la 'Cũi Miar Khong Yiang Sursĩ' cốp 'Cũi Yiang Sursĩ Khoiq Chuai Amoong'. Cốp vil Yaru-salem bữn ramứh neq: 'Vil Yiang Sursĩ Ayooq' cốp 'Vil Yiang Sursĩ Tở Bữn Táh'.

63

Tangái Yiang Sursĩ Carláh Dõq

¹ Manoaq ca ntôm toáq tể vil Bô-tra tâng cruang Ê-dôm la noau? Án tác tampác santũm cusâu nêuq o lứq; án tayáh bán rêng cốp bữn chóc toár lứq.

Ki la Yiang Sursĩ Sớt Toár Lứq. Án khoiq chĩ riap chơ; án ntôm toáq pau atõng tể máh ranáq án riap.

² Cỗ nõq tampác án cusâu lứq, ariang aroaiq cũi tĩn palái nho đốq táq blõng?

³ Yiang Sursĩ ta-ỡi neq: "Cứq khoiq tĩn sarúq máh cũi ariang noau tĩn sarúq palái nho, cốp tở bữn noau toáq chuai cứq. Cứq tĩn sarúq tởp alớ, la cỗ cứq sâng cutâu mút; cốp aham tởp alớ pardaih pĩeiq au cứq cõt santũm cusâu. ⁴ Cứq chanchõm samoât lứq neq: Khoiq toáq ngư chơ cứq

cóg chuai amoong cūai proai cǔq, cǔp toâq ngư chơ cǔq táq yǒn cūai par-ūal tǔp alóí roap tót. ⁵ Cǔq sâng dót tê bo cǔq ốt tapoang nhêng, ma tở hũm noau toâq chuai cǔq. Ma ốc cutâu ki táq yǒn cǔq cǔt rêng, cǔp cǔq bũm bũn riap. ⁶ Nhơ ốc cutâu ki, cǔq tĩn sarúq máh cruang cūai, cǔp táq yǒn alóí cǔt samoât bũl blǒng; cǔq táq yǒn tǔp alóí cǔt pláh chap. Cǔq satóh aham tǔp alóí tâng cloong cutêq.”

Yiang Sursĩ Yǒn Ốc O Pở Tǔp I-sarel

⁷ Cǔq ể khêñ Yiang Sursĩ la cǔo nhơ dũ ranáq án táq yǒn tǔp hái; cǔq ể atǔng tể ốc án ayooq mantái, yuaq án khoiq satóh ốc bốn puan yǒn cūai proai sa-ũri lứq; án yǒn ốc sarũiq cǔp ốc ayooq pở máh cūai I-sarel.

⁸ Yiang Sursĩ ngĩn pai neq: “Tǔp alóí la cūai proai cǔq; tǔp alóí tở bũn raphêq rathũ cǔq noâng.”

Yuaq ngkĩq, án chuai amoong tǔp alóí. ⁹ Toâq án hũm proai án túh coat, án sâng túh coat tê. Án ốn ranêñg Yiang Sursĩ toâq chuai tǔp alóí.* Yuaq án ayooq cǔp sarũiq táq alóí, ngkĩq yuaq án rachuai tǔp alóí. Tể nhũang án nhêng salĩq níc alóí, ¹⁰ ma alóí lớn-sarlớn níc chók án, cǔp alóí táq yǒn Ravieĩ Yiang Sursĩ sâng ngua. Yuaq ngkĩq, Yiang Sursĩ ma cǔt par-ūal alóí cǔp chíl tǔp alóí.

¹¹ Ma ntun ểñ tǔp alóí sanhũ loah tể dời Mói-se, la cūai táq ranáq Yiang Sursĩ; chơ alóí blóh neq: “Nléq toâp Yiang Sursĩ ca khoiq ayông cūai sót proai án yang đởg mut? Nléq Yiang Sursĩ ca khoiq yǒn Ravieĩ án pở Mói-se? ¹² Nléq Yiang Sursĩ Sót Toâr Lứq cǔp táq ranáq salêh na Mói-se, toâq án cayoh đởg mut cǔp đởng cūai proai án pởq tayáh yang đởg yarũ? Ốc ki cǔt ranáq đởng atoâq yǒn án bũn ramúh ranoâng parchia parhan.”

¹³ Cǔo Yiang Sursĩ ayông tǔp alóí, ngkĩq yuaq tǔp alóí tở bũn cudóh dóm, ma bũn pởq ien khêñ samoât asêh cruang, ¹⁴ cǔp samoât noau pong ntróq đởng bán pở avúng ca bũn cutêq o. Ngkĩq Ravieĩ Yiang Sursĩ yǒn cūai proai bũn rlu. Án ayông cūai proai án cǔp đởng ramúh ranoâng yǒn án bũm.

Cūai Proai Cáu Sêq Ốc Sarũiq Táq

¹⁵ O Yiang Sursĩ ơi! Sêq anhia tapoang nhêng chu tǔp hêq tể paloông, la ntóq bráh o anhia ốt ca ang-ũr lứq. Pở léq mút pahỏm ể chuai cǔp chóc toâr lứq anhia? Pở léq ốc ayooq cǔp ốc sarũiq anhia? Sêq anhia chỏi táq ariang anhia tở bũn hũm hêq. ¹⁶ Anhia la mpoaq tǔp hêq. Achúc achiac hêq, la A-praham cǔp Yacóp, alóí khoiq táh chơ hêq. Ma anhia la Yiang Sursĩ, mpoaq tǔp hêq; anhia rachuai níc tǔp hêq. ¹⁷ Cǔo nỏq anhia yǒn tǔp hêq đêq chíq tể anhia? Cǔo nỏq anhia yǒn hêq cǔt cūai coang ngian toau nguai tể anhia? Sêq anhia pĩh loah cǔp nhêng máh cūai táq ranáq anhia, la máh cūai proai anhia bũm.

¹⁸ Bĩq casai cumo sâng, cūai proai anhia bũn ndỏm Dóng Sang Toâr anhia, ma sanua cūai par-ūal hêq khoiq tĩn sarúq ntóq ki chơ.† ¹⁹ Anhia

* **63:9** 63:9 Bũn noau parlong rana nài pai, ‘Tở cởn Ranêñg Yiang Sursĩ chuai alóí, ma cutỏ Yiang Sursĩ toâp toâq chuai alóí.’ † **63:18** 63:18 Rana 18 nài tở bũn raloaih tâng parnai Hê-bro.

táq chók tốp hếq ariang pai hếq la tở cởn cũai ca anhia ndởm, ariang pai hếq la tở cởn cũai proai anhia.

64

1 Cỗ nốq Ncháu tở bữn háq paloông, chơ sếng? Khân anhia táq ngkiq, máh cóh ề cởt ngcởh toau cacut nheq. 2 Samoât pla ùih táq yỏn aluang cởt blữ đờq đờq táng adéh cởt sarloac, machống ki tề sếq anhia sếng cớp táq chók cũai par-ũal dáng ramủh ranoông anhia, cớp táq yỏn máh cruang cũai cangcoaih choông moat anhia. 3 Bữn muoi trố anhia khoiq sếng cớp táq ranáq liaq lứq, la ranáq ca tốp hếq tở bữn chanchóm loâng; máh cóh bữn hữm anhia cớp cacut nheq. 4 Lứq samoât, moat cũai tở nai hữm cớp cutừ cũai tở nai sâng la bữn Yiang ariang anhia; óng anhia toập khoiq chuai máh cũai ca ngcuang acoan anhia. 5 Anhia roap chỏm cũai ca bữ pahỏm ề táq ranáq p̄ieiq, la cũai ca sanhữ puai ngê anhia. Ma tữ tốp hếq noâng táq níc ranáq lỏih, anhia sâng cutâu chók tốp hếq. Ngkiq, nốq tềq hếq roap óc chuai amoong? 6 Nheq tữh hếq la moang cũai lỏih; cớp máh ranáq tanoang o hếq khoiq táq cởt samoât sala aluang khỏ, cớp cuyal sapâr phát đứng chu canỏh. 7 Tở bữn noau p̄ih câu sếq tề anhia; lứq tở bữn noau sếq anhia rachuai. Anhia khoiq cutooq tở bữm, cớp táh tốp hếq,† la cở tian lỏih hếq.

8 Ma Yiang Sursi ời! Anhia la mpoaq tốp hếq. Nheq tữh hếq la samoât cutếq dieuq, cớp anhia la cũai chiang mial adéh. Anhia khoiq mial tốp hếq chơ. 9 Ngkiq hếq sếq anhia chỏi cutâu mút níc chók hếq. Tốp hếq la proai anhia; sếq anhia sarũiq táq hếq nứng. 10 Máh vil anhia cởt samoât ntốq aiq; vil Yaru-salem la rúng cớp cởt rangual. 11 Dống Sang Toâr tốp hếq, la ntốq ang-ữr miar khong anhia ca máh achúc achiac hếq đốq ươt khển anhia tề mbốq, ntốq ki khoiq nheq cat. Máh crơng nêuq o tâng đống sang hếq khoiq cởt ralỏh-ralái nheq. 12 O Yiang Sursi ời! Nốq nheq máh ranáq nâi tở bữn táq yỏn anhia sâng sarũiq táq tốp hếq? Nốq anhia ớt rangiac sâng, cớp yỏn hếq roap níc óc tũh coat hỡn tề hếq rơi chiũq?

65

Yiang Sursi Manrap Cũai Ca Táq Choac Chók Án

1 Yiang Sursi pai neq: “Cứq pruam ta-ỡi máh cũai proai ca câu sếq tề cứq. Cứq pruam yỏn tốp alới ramóh cứq, ma alới tở bữn chuaq cứq loâng. Tốp cũai nâi tở bữn câu sếq tề cứq, tam cứq khoiq pruam ta-ỡi alới neq: ‘Cứq ớt pở nâi! Cứq lứq chuai anhia.’ 2 Nheq muoi tangái cứq sacỡ atĩ ề roap chỏm cũai proai cứq, ma alới cởt coang ngian lứq, yoc ề puai níc ngê tở o tề mút alới bữm. 3 Tốp alới noâng racoài cứq yỏn cởt cutâu mút, na alới chiau sang crơng táng ntốq khỏt samoât cũai cruang canỏh đốq táq, đềh chống crơng phuom táng máh prông yiang canỏh hỡ. 4 Toâq sadâu tốp alới pởq chu cựp cớp chu ping cumuiq đốq arô amoaih ề sarhống

* 64:5 64:5 Rana 5 nâi tở bữn raloaih táng parnai Hê-bơ. † 64:7 64:7 Tâng rana nâi bữn tâm saráq táng parnai Hê-bơ pai ‘Hếq cởt lahữ’.

raviei cūai cuchit. Tốp alói cha sâiq alic cốp hũiq nsâu sâiq alic ca khioq chiau sang yõn máh yang canõh. ⁵ Chơ alói táq ntõng cốp cūai canõh pai neq: ‘Dẽq yõng tẽ tốp hẽq, yuaq tốp hẽq la cūai bráh o lứq; ngcõh anhia tatũih tốp hẽq.’ Cứq tở rơi chũuq nõang máh cūai ca táq samoât ngkiq. Yuaq ngkiq, cứq cutâu mứt lứq chỏq tốp alói, cõt samoât ùih blữ tở nai pát.

⁶ “Cứq khioq chanchóm samoât lứq chơ ẽ yõn alói roap tột; ranáq ki cứq khioq chĩc dõq. Cứq tở bữn õt nhêng sâng, ma cứq ẽ carláh dõq chỏq tốp alói, ⁷ cõ tian ranáq lòiuh alói táq, cốp ranáq lòiuh achuc achiac alói khioq táq. Tốp alói khioq chõng crong phuom sang yõn máh yang canõh pờ cuar cõh, cốp pai santoiq tở o tẽ cứq hữ. Yuaq ngkiq, cứq yõn tốp alói roap tột, li cốp máh ranáq alói khioq táq.”

⁸ Yiang Sursĩ pai neq: “Tở bữn noau talõh voar nha ca o; ma noau ìt palái dõq táq blõng. Machóng ki tẽ, cứq tở bữn pupút nheq tũh cūai proai cứq, ma cứq ẽ dõq loah cūai ca táq ranáq cứq yõn bữn vót. ⁹ Cứq ẽ satõh ớc bốn yõn máh cūai I-sarel tẽ tốp Yuda, cốp cứq ẽ yõn tõng toiq alói bữn ndõm cutẽq cõh cứq. Máh cūai proai ca cứq khioq ruoh dõq táq ranáq cứq, alói lứq bữn õt pờ ntõq ki. ¹⁰ Alói sang toam cứq, cốp alói ẽ dũng tốp cũu cốp máh charán alói, põq chu ruang bát tâng cutẽq tapin Sarôn, ca õt coah angia mandang pát, cốp tâng avúng Acõr coah angia mandang loõh.

¹¹ “Ma bữn cūai tẽ anhia ca calõih táh cứq, cốp tở bữn ramíng nõang tẽ cõh miar khong cứq, dẽh cucõh sang yang Cát cốp yang Mê-ni, la yang ca anhia chanchóm tẽq anoat ranáq o tở la sáuq. ¹² Cứq lứq anoat yõn nheq tũh anhia cuchit tõi q bap, yuaq anhia tở bữn ta-õi toâq cứq arõ, tở la tamúng toâq cứq atõng. Tốp anhia khioq táq ranáq sáuq cốp ruoh tở ẽq trĩh nõang cứq. ¹³ Yuaq ngkiq, cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cūai atõng alói ca sang toam cốp trĩh cứq, nõ-ra cứq yõn alói bữn cha nguaiq clũih cliei. Ma anhia cūai canõh ớq dõi dõq. Cūai táq ranáq cứq alói bữn ớc bũi óh, ma anhia cūai canõh bữn roap ớc casiet táq. ¹⁴ Máh cūai táq ranáq cứq bữn ùat bũi óh, ma anhia cūai canõh nham cuclõiq cucling cõ túh ngua lứq. ¹⁵ Nheq tũh cūai proai ca cứq khioq ruoh, alói lứq ìt cĩũ ramúh anhia yõn cõt santoiq pupap. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cūai ẽ cachit táh nheq anhia. Ma cứq dõq ramúh máh cūai sa-âm cứq la ramúh tamái ẽn. ¹⁶ Tâng cruang cutẽq nâi, khân cūai aléq sẽq ớc bốn tẽ Yiang Sursĩ ca tanoang tapúng, cứq lứq yõn cūai ki bữn ớc bốn ki. Cốp cūai aléq thể dũan, án lứq thể dũan nhơ ramúh Yiang Sursĩ. Ớc túh coat tẽ nhũang cõt pút chơ; tở bữn noau sanhữ nõang máh ớc ki.”

Tẽng Paloõng Cutẽq Tamái

¹⁷ Yiang Sursĩ pai neq: “Anhia nhêng! Cứq ẽ tẽng paloõng tamái cốp cutẽq tamái. Máh ranáq ca cõt tẽ nhũang, cứq ẽ khliũr nheq. ¹⁸ Cóg anhia õn apũol cốp sâng bũi óh níc tẽ ranáq cứq tẽng. Vil Yaru-salem tamái ca cứq tẽng bữn moang ớc bũi óh, cốp máh cūai proai tâng vil ki õn chõ. ¹⁹ Cứq toáp la bữn moang ớc bũi, cõ nhơ tẽ vil Yaru-salem tamái cốp máh cūai tâng vil ki. Tâng ntõq ki tở bữn bữn srong nham nhit, tở la srong

arô yõn rachuai. ²⁰ Mách carnẽn sâu-sâu la tở bữn cuchit, cốp nheq tữh cũiai proai õt cọng tamoong dũn. Cũiai ca tamoong toaq muoi culám cumo, ki noau pai cũiai ki noang póng. Aléq ma cuchit nhũang cumo ki cõt tếc apáh cứq yõn cũiai ki roap tót. ²¹ Mách cũiai tâng vil ki ẽ chớh đống sũ tâng ntóq ki; alói ẽ chớh voar nho tâng nưong cốp ít cha palái. ²² Alói tở bữn táq đống ma yõn cũiai canõh toaq ndõm cốp õt; alói tở bữn chớh sarnóh ma yõn cũiai canõh cha palái. Lứq alói toáp bữn cha; yuaq anhúq cũiai proai cứq cõt machóng anhúq nỡm aluang tê. Chơ tốp alói sâng bũi pahõm cốp ranáq alói khoiq táq. ²³ Tốp alói bữn táq ranáq cõt moám nheq, cốp máh con châu alói tở bữn ramóh noang ranáq rúng pút. Cứq lứq satóh ớc bốn yõn tốp alói cốp tống toiq alói yõn dũ dũi cũiai. ²⁴ Bo alói câu tở yũah moám, cứq lứq ta-õi toáp santoiq alói câu sếq. ²⁵ Mách acho cruang cốp máh con cũi lứq õt cha parnoi; cula samín cha bát samoát ntrooq; cốp phõn cutéq cõt crong sana yõn cusân. Tâng cóh Si-ôn, la cóh miar khong cứq, tở bữn acán ntrũu mỗ táq túh coat tở la dũng ớc sâuq. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai santoiq nài.”

66

Yiang Sursĩ Rablớh Tốp Cũiai Canõh

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Paloõng cõt cachơng yõn cứq tacu, cốp cốc cutếq cõt ntóq cứq achũy ayũng. Ngkíq, nõq anhia chanchóm ẽ táq đống yõn cứq rlu? ² Cứq toáp tềng dũ ramũh. Cứq sâng bũi pahõm cốp máh cũiai ca asếng tở, máh cũiai ca rapien cõt mứt tamái, cốp máh cũiai ca yám noap cốp trĩh cứq.

³ “Mách cũiai proai đốq táq puai samoát mứt alói sâng yoc. Cũiai ca kiac ntrooq ẽ chia sang la samoát alói ca kiac cũiai; cũiai ca kiac cũi con la samoát alói ca déh taong acho đốq cõt crong sang; cũiai ca ít máh thữ racáu la samoát alói ca ít aham alic; cũiai ca chớng crong phuom đốq cõt crong sang la samoát alói ca câu sang rup yiang. Dũ ranáq ki la machóng nheq yõn alói. Tốp alói sâng bũi pahõm toaq alói cucóh sang rup nhợp apỏ la-õq nài. ⁴ Yuaq ngkíq, cứq dũng ớc cuchit pút atoáq pỏ tốp alói, la ớc rúng pút ca táq yõn alói cõt ngcòh, yuaq tở bữn noau ta-õi toaq cứq arô, cốp tở bữn noau tamứng toaq cứq pai. Tốp alói khoiq rườh ít ớc tở bữn trĩh, cốp alói rườh táq ranáq sâuq.”

⁵ Anhia ca yám noap cốp trĩh Yiang Sursĩ, cóq anhia tamứng án pai neq: “Cỗ tian anhia tanoang tapứng chớq cứq, ma bữn cũiai tể tốp anhia toáp kêt anhia, cốp tở ẽq ratoi cốp anhia. Alói mumat anhia, cốp pai neq: ‘Sếq Yiang Sursĩ sapáh ớc sớt toar án, cốp chuai amoong anhia yõn anhia sâng bũi óh.’ Ma alói toáp roap ớc casiet táq. ⁶ Anhia sâng tở sương ra-õq ramếq tể vil ki cốp tể Đống Sang Toar ki? Sương ki la Yiang Sursĩ ntôm carláh đốq chớq máh cũiai par-ũal án.

⁷⁻⁸ “Tở nài bữn muoi noaq mansẽm sết con samiang, ma tở bữn sâng a-ĩ ariang toaq khuop cumo. Cốp tở nài bữn muoi cruang ca cõt tâng muoi tangái sâng. Ma lứq samoát, vil Si-ôn mbõiq sâng a-ĩ púng, chơ án sết toáp con. ⁹ Chũi chanchóm pai cứq yõn cũiai proai cứq toaq ngư sết, ma catáng tở yõn alói sết.”

Yiang Sursĩ pai ngkĩq. Cóp án pai ẽn neq: “Lứq cứq tở nai catáng cruang nãi tở yỗn cõt.

¹⁰ “Dũ nác anhia ca ayoq vil Yaru-salem ơ! Cóp anhia bũi ỡn cốp vil ki. Sanua, dũ nác anhia ca khoiq tanũh yỗn vil nãi cốp sãng bũi ỡh parnơi cốp án. ¹¹ Lứq samoat, anhia bũn sãng bũi pahõm toaq hũm vil nãi cõt sốc bũn, samoat muoi noaq carnẽn ca mpiq ca-ữ yỗn pu tóh.”

¹² Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq lứq dũng ớc sốc bũn yỗn ỡt níc cốp anhia; máh mun cũi canõh lứq toaq pỡ anhia samoat dõq ca tở nai sarết. Tốp anhia lứq cõt samoat carnẽn ca mpiq ca-ữ yỗn pu tóh cốp nhẽng salĩq cõ sãng ayoq. ¹³ Cứq lứq aliam tốp anhia tãng vil Yaru-salem, ariang mpiq aliam con án. ¹⁴ Toaq anhia hũm máh ranác nãi, anhia lứq sãng bũi pahõm, cốp anhia cõt rêng achõn, dẽh bũn bán sũan hỡ. Chơ anhia tẽq dáng samoat lứq cứq la Yiang Sursĩ, án ca rachuai cũi ca trĩh cứq, ma cứq cutâu mút chỏq cũi par-ũal.”

¹⁵ Yiang Sursĩ lứq toaq cốp pla ùih; sẽ aséh rachĩl khong án toaq samoat cuyal avẽng. Án culáh cóng yỗn cũi na mút cutâu, cốp án táq cũi par-ũal án na pla ùih. ¹⁶ Yiang Sursĩ lứq manrap nheq tũh cũi tãng cốc cutẽq nãi na ùih cốp pla dau; cứng lứq cũi chũuq cuchĩt cõ Yiang Sursĩ táq alới.

¹⁷ Yiang Sursĩ pai neq: “Tangái parsót khoiq cheq lứq chơ yỗn máh cũi ca sambráh tở dõq cucõh sang rup yiang canõh, cốp cũi ca cha sãiq alic, sãiq cunãi, cốp máh crong sana canõh hỡ ca nhợp nhuo puai rit. ¹⁸ Cứq dáng sarnóm cốp ranác tốp alới táq. Cứq lứq parõm pachũm máh cũi proai tẽ dũ tốp cốp dũ parnai cũi táq nẵng. Tữ parõm moãm chơ, tốp alới bũn hũm chỏc ang-ữ tẽ cứq.* ¹⁹ Cứq lứq dõq tẽc mpũng dĩ tốp alới, cốp yỗn cũi noãng tamoong cõt ranẽng pỡq atõng máh cũi tãng cruang canõh ca tở nai sãng tẽ ramũh ranoãng cứq, cốp tở nai hũm chỏc ang-ữ cứq. Cóp alới pỡq pỡ vil Tar-sit, pỡ tốp Li-bia cốp Li-dia (máh cũi Li-dia khẽuq lứq pán saráh), chơ pỡq chu cruang Tubal cốp cruang Créc, dẽh chu cruang yõng lứq tẽ ki hỡ. Tãng máh nẵq ki, máh cũi nãi cốp pau atõng tẽ ramũh ranoãng cứq. ²⁰ Cốp tốp alới lứq dũng achu loah sẽm ai anhia ca ỡt tãng máh cruang canõh, dõq cũi ki cõt crong chiau sang yỗn cứq tãng cóh miar khong cứq pỡ vil Yaru-salem. Alới pỡq na máh aséh, aséh lai, lac-da, sẽ aséh, cốp kĩa, cõt samoat cũi I-sarel patiang máh thữ racáu chu Dõng Sang Toar khong cứq tãng achoiq ca bráh o puai rit. ²¹ Cứq lứq rườh máh cũi tẽ tốp alới dõq cõt cũi tẽng rit sang cốp cõt tốp Lê-vi.

²² “Cutẽq tamái cốp paloõng tamái ỡt níc la nhợ tẽ chỏc cứq; machõng tống toiq cốp ramũh ranoãng tốp anhia ỡt níc tẽ. ²³ Nỡ-ra tãng tangái muoi tãng dũ casãi, cốp tãng dũ Tangái Rlu, cũi proai dũ nác lứq toaq rôm sang toam cứq pỡ vil Yaru-salem. ²⁴ Toaq alới loõh, alới bũn hũm máh sac cũi lớn-sarlón chỏq cứq. Bũn mpang rooc cha sac alới mỗ tở nai cuchĩt, cốp bũn ùih cat alới mỗ tở nai pát. Nheq tũh cũi ca hũm tốp alới, sãng tở rơi nhẽng noãng.”

* **66:18** 66:18 Rana 18 cốp 19 nãi tở bũn raloaih tãng parnai Hẽ-brơ.

Saraq Yê-ramia Santoiq Atõng

Saraq nài Yê-ramia, la cūai tang bõq Yiang Sursĩ, chĩc sám 600 cumo nhũang dõih Yê-su. Yê-ramia atõng parnai o tẽ Yiang Sursĩ tâng dõih Yô-sia cõt puo cruang Yuda, cõp tâng dõih máh con châu Yô-sia. Yô-sia la cūai ca yoc lữq tamúng parnai tẽ Yiang Sursĩ, ma máh con án tở ẽq tamúng. Ngkĩq alõih táq túh coat lữq Yê-ramia.

Yê-ramia atõng yõn máh cūai I-sarel dáng tẽ ốc cuchĩt pút ẽ toàq pở cruang alõih, la cõ tian alõih sang máh rup yiang cõp táq lõih sa-ũih lữq. Ma cūai proai tở ẽq tamúng. Yê-ramia tamoong toau án bũn hũm vil Yaru-salem õt tâng chóc Nabũ-canêt-sa, la puo cruang Ba-bulôn. Puo Nabũ-canêt-sa talõh nehq vil Yaru-salem, cõp talõh dẽh Dõng Sang Toàh hõ. Cõp án cõp puo cūai Yuda cõp máh cūai proai Yuda cõp dũng alõih chu cruang Ba-bulôn.

Yê-ramia atõng sacoaiq tẽ máh cūai proai Yuda bũn pĩh chu ayũng loah dõng cruang, cõp nỡ-ra bũn muoi tangái Yiang Sursĩ rườh muoi noaq cūai tẽ tõng toiq Davĩt yõn cõt puo tanoang o lữq.

Arô Cõp Patâp Yê-ramia

¹ Nài la máh santoiq Yê-ramia con samiang Hil-kia khoiq pai. Hil-kia la muoi noaq tẽ tõp tẽng rit sang tâng vil Ana-thõt, cruang Ben-yamin. ² Yiang Sursĩ atõng Yê-ramia tâng cumo muoi chĩt la pái bo Yô-sia, con samiang Amon, cõt puo cruang Yuda. ³ Yiang Sursĩ atõng sĩa Yê-ramia bo Yê-hôi-akim con samiang Yô-sia cõt puo cruang Yuda. Vót ki, Yiang Sursĩ atõng Yê-ramia sa-ũih trở ẽn toau toàq cumo muoi chĩt la muoi bo Sê-dakia con samiang Yô-sia cõt puo. Tâng casai sõng cumo ki, noau cõp máh cūai proai tâng vil Yaru-salem cõp dũng chu cruang canõh.

Yiang Sursĩ Rườh Yê-ramia

⁴ Yiang Sursĩ pai chóc cữq neq: ⁵ “Cữq khoiq dáng mới nhũang cữq tở yũah tẽng tở mới tâng púng mpiq; cõp nhũang mpiq mới sết mới, cữq khoiq rườh mới chơ dõq mới atõng parnai cữq yõn máh cruang cūai dáng tẽ.”

⁶ Cữq ta-õih neq: “O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cūai ơi! Cữq tở dáng nõq ẽ pai chóc máh cūai, yuaq cữq nõng póng.”

⁷ Ma Yiang Sursĩ pai chóc cữq neq: “Mới chõih pai mới nõng póng, ma cõq mới pởq chu máh cūai cữq ớn mới pởq ramóh, cõp atõng alõih tẽ dũ ốc cữq ớn mới atõng. ⁸ Chõih ngcõh tõp alõih, yuaq cữq õt níc cõp mới cõp chuai mới. Cữq Yiang Sursĩ toàp pai máh ốc nài!”

⁹ Chơ Yiang Sursĩ aloõh atĩ satoaq tâng bõq cữq, cõp atõng cữq neq: “Nhẽng! Cữq ntôm ỉt máh santoiq cữq, chóc tâng bõq mới dõq mới tẽq pai. ¹⁰ Tâng tangái nài cữq yõn mới nhẽng salĩq máh cūai proai cõp máh cruang cutẽq; cõq mới pũiq rẽh, talõh táh, cõp pupũt; chơ cõq mới táq loah tamái cõp chõh loah ẽn.”

11 Yiang Sursĩ blóh cúq neq: “Yê-ramia ơi! Mới hữm ntróu noàq?”

Cúq ta-ôi neq: “Cúq hữm muoi abẽng aluang al-mon.”

12 Yiang Sursĩ pai chók cúq neq: “Mới hữm p̄ieiq lứq, yuaq cúq õt kĩaq nhêng máh sãntoĩq cúq pai yõn cõt moâm.”*

13 Chơ Yiang Sursĩ blóh cúq ên neq: “Mới hữm acán ntróu noàq?”

Cúq ta-ôi: “Cúq hữm muoi bẽng adéh ntôm sarloac õt coah angĩa p̄ng; mỗ adéh ki to moat chu nãi.”

14 Yiang Sursĩ atõng cúq neq: “Máh ranáq rúng pút cheq ẽ toàq tẽ angĩa p̄ng p̄ máh cũai tâng cruang nãi, ariang đõq sarloac loõh tẽ adéh.

15 Yuaq cúq ẽ arô máh tốp cũai tẽ angĩa p̄ng yõn toàq. Máh puo alóĩ ẽ toàq cốp alóĩ miar achúh cachõng puo tacu bãn ngoah toong vil Yaru-salem; alóĩ crốq laving viang vil nãi, dẽh máh vil canõh hữ tâng cruang Yuda.

16 Chơ cúq manrap máh cũai proai cúq, cõ tian ranáq lóih tốp alóĩ táq, yuaq alóĩ khoĩq calõih cúq cốp bõh crõng chiau sang yõn yiang canõh, dẽh táq rup cốp cucõh sang.

17 Ở Yê-ramia ơi! Cók mới thrũan cốp p̄q atõng dũ náq alóĩ sãng tẽ sãntoĩq cúq ớn mới pai. Chõĩ ngcõh! Khãn mới sãng ngcõh, cúq táq yõn mới cõt ngcõh lứq ên toàq mới õt cốp tốp alóĩ.

18-19 Ở Yê-ramia ơi, cók mới tamũng! Dù náq cũai tâng cruang nãi, la máh puo, máh cũai sõt, máh cũai tẽng rit sang, cốp máh cũai proai, nheq náq alóĩ ẽ chĩl mới. Ma tangái nãi cúq yõn mới bữn bán rêng đõq mới riap to táng tốp alóĩ; mới la samoat vil bữn viang khâm, bữn tanũl tac, cốp bữn viang sapoan. Tốp alóĩ tở riap chĩl mới, yuaq cúq toàp bán curiaq mới. Cúq Yiang Sursĩ toàp pai máh ốc nãi.”

2

Yiang Sursĩ Ayooq Tốp I-sarel

1 Yiang Sursĩ ớn cúq 2 p̄q atõng parnai án yõn dũ náq cũai tâng vil Yaru-salem đáng neq:

“Cúq sanhũ anhia tanoang tapũng bo anhia noàng cumũr. Anhia ayooq lứq cúq bo hái mbõĩq racoàiq; anhia khoĩq puai cúq dũ ntốq tâng ntốq aĩq, p̄q pha muoi cruang ca tở bữn chók acán ntróu. 3 Tốp I-sarel cõt miar khong cúq, cốp ống cúq toàp ndõm alóĩ. Cúq khoĩq táq túh arức máh cũai ca táq anhia, cốp cúq pupút tốp alóĩ. Cúq Yiang Sursĩ toàp pai tẽ máh ốc nãi.”

Achúc Achiac Tốp I-sarel Táq Lôih

4 Ở anhia tống toĩq Yacóp la tốp I-sarel ơi!* Cók anhia tamũng sãntoĩq Yiang Sursĩ. 5 Yiang Sursĩ pai neq: “Achúc achiac anhia tẽq cúq tẽ ốc ntróu? Cõ nõq alóĩ nguai chíq tẽ cúq? Tốp alóĩ p̄q cucõh sang máh yiang ca tở bữn khlũr ntróu, chơ cõt cũai tở bữn khlũr ntróu tẽ. 6 Tốp alóĩ tở bữn sẽq cúq chuai ntróu, tam cúq khoĩq đũng aloõh tốp alóĩ tẽ cruang Ê-yip-tô, cốp đũng tốp alóĩ tayáh pha ntốq aĩq ngua parngẽh tâng cutẽq

* **1:12** 1:12 Tâng parnai Hê-bơ sãntoĩq ‘kĩaq nhêng’ cheq cốp sãntoĩq ‘aluang al-mon’. * **2:4** 2:4 Vót cruang I-sarel caryoah, cruang coah angĩa p̄ng noau đõq cruang I-sarel, cốp cruang coah angĩa pun noau đõq cruang Yuda. Ma vót cruang Asi-ria chĩl riap cruang coah p̄ng, bữn ống cruang Yuda sãng. Ngkĩq, tâng tâm saráq nãi Yê-ramia đõq ìt ramũh I-sarel toàq án atõng tẽ cruang coah angĩa pun.

khố, bữn moang chũah sâng cớp óq cūai ốt, dểh tở bữn noau khón pớq tâng nốq ki. ⁷ Cựq khoiq dững tốp alói pớq chu cutêq phốn phuor; dốq alói bữn cha máh palái cớp dũ ramứh sarnóh canóh hỡ. Ma tốp alói táq cutêq cứq cõt rúng, cớp alói táq cutêq ki cõt nhọp puai rit, la cutêq cứq khoiq chiau yỗn tốp alói. ⁸ Máh cūai tềng rit sang tở nai blớh loâng neq: ‘Yiang Sursĩ ốt nléq?’ Máh cūai yống phếp rit cứq tở bữn dáng cứq; máh cūai sớt tở êq trỉh cứq; máh cūai tang bốq atồng nhơ ramứh yiang Ba-al cớp sang toam máh rup yiang ca tở bữn cồh ntróu.

⁹ “Yuaq ngkíq, cứq tềq loah anhia, cớp cứq tềq máh cūai tể tống toiq anhia hỡ. ¹⁰ Tam anhia pớq chu cõn Sip-rơ pờ angia mandang pát, tở la ớn cūai pớq chu cruang Kê-da pờ angia mandang loỏh, anhia tở nai hữm ranáq ỉn nãi. ¹¹ Tở nai bữn cūai aléq ma ralêq yiang alói, tam yiang ki la tở cõn lứq yiang. Ma cūai proai cứq rapĩen cứq Yiang Sursĩ ca khoiq dững atoáq ramứh ranoâng pờ tốp alói. Alói khoiq puai máh yiang ca tở bữn khlữr ntróu cớp tở tềq rachuai alói ntróu. ¹² Ngkíq, cứq ớn paloỏng bữr yỗn casang, dểh rasỏ raviat hỡ, cõ santar cớp sâng ngcỏh. ¹³ Yuaq máh cūai proai cứq táq lỏih bar ramứh: Muoi la alói khoiq táh cứq, la mec đớq yỗn tamoong níc; cớp bar la alói khoiq pítq bữm prúng kháng đớq, ma prúng ki pacháh, tở tềq kháng noâng đớq.

¹⁴ “Máh cūai I-sarel tở cõn lứq cūai sũl, cớp tở bữn noau sết alói yỗn cõt cūai sũl. Khàn ngkíq, cõ nốq cūai par-ũal alói ma rapuai cớp cớp cachũt alói? ¹⁵ Cūai par-ũal cuhêq alói samoát cula samín arư; cutêq alói cõt samoát nốq aiq, cớp máh vil alói cõt ralỏh-ralái nheq, dểh táh yỗn cõt rangual hỡ. ¹⁶ Ma hỡn tể ki ẻn, cūai proai tâng vil Mem-phít cớp vil Tapanhê pieih cantar plở alói yỗn pacháh. ¹⁷ O máh cūai I-sarel ời! Anhia dững atoáq ranáq nãi yỗn tở anhia bữm cõ anhia táh cứq cớp chửng clĩ tể Yiang Sursĩ la Ncháu anhia, bo cứq ayỏng anhia pớq. ¹⁸ Ma sanua, anhia ngcuang acán ntróu tể cruang Ê-yip-tỏ? Anhia ngcuang bữn nguaiq đớq tể crỏng Nil tở? Tở la anhia ngcuang acán ntróu tể cruang Asi-ria? Anhia ngcuang bữn nguaiq đớq tể crỏng O-phơ-rat tở? ¹⁹ Anhia cóq roap tột cõ tian ranáq lỏih anhia táq bữm. Nỡ-ra anhia bữn dáng tể ốc túh arức cớp ốc lỏih cõ tian anhia táh cứq, la Yiang Sursĩ anhia, cớp tở bữn yám noap noâng cứq. Cựq Yiang Sursĩ la Ncháu Sớt Toár Lứq pai ốc nãi.”

Tốp I-sarel Tở Êq Sang Toam Yiang Sursĩ

²⁰ Yiang Sursĩ la Ncháu pai neq: “Khoiq dũn lứq chơ tốp I-sarel tở bữn ốt tâng talang atĩ cứq, tở bữn trỉh, cớp tở bữn sang toam cứq. Tâng dũ anũol cớh sarỏih cớp dũ nhup nỡm aluang, anhia cucỏh sang máh yiang canóh na táq ranáq ariang mansẻm chẻq tở. ²¹ Cựq khoiq chỏh anhia samoát cứq chỏh voar nho ca o lứq, yuaq cứq rườh ỉt tể cuplốq ca o lứq. Ngkíq, nốq anhia nguai chiq tể cứq cõt samoát voar nho nốq cớp óq kia loâng?

²² “Tam anhia mpoi toáq sabỏng ca moat lứq táq yỗn bráh, mớ cứq noâng hữm ốc lỏih anhia. ²³ Nốq khón anhia pai anhia tở bữn nhọp, cớp tở nai cucỏh sang yiang Ba-al? Nhêng chu ốc lỏih anhia khoiq táq pờ avúng cớh túh! Cóq anhia chanchỏm salĩq, anhia cõt samoát lac-da tansử ca ntỏm lủh chu nãi chu ki ẻ chuaq lac-da tỏl. ²⁴ Anhia cõt samoát asẻh

đến aruih ca coi ợt tâng ntốq aiq, toâq ngư án ẽ chủaq tôl, noau tở têq catáng án. Máh charán tôl chủaq khể lứq, yuaq khoi q toâq ngư án lứq ramóh. ²⁵ Nhêng yỗn o! Chỗi yỗn ayũng mới ma óq cốp, cốp chỗi yỗn arooq mới cõt khỗ cỗ rapuai máh yang canóh. Ma anhia pai neq: ‘Cứq tở ẽq chu! Yuaq cứq ayooq lứq yang canóh, ngkiq cứq ẽ puai nic yang ki.’ ”

Tổp I-sarel Roap Tôl La Pïeiq Lứq

²⁶ Yang Sursĩ pai neq: “Toâq noau cốp cũai tutuoiq, cũai ki sâng casiet. Lứq máh ki tê dù náq cũai I-sarel cõt casiet, la máh cũai puo, cũai sốt, cũai tẽng rit sang Yang Sursĩ, cốp cũai tang bỗq Yang Sursĩ. ²⁷ Dù náq anhia lứq cõt casiet, yuaq anhia ngin nỡm aluang la mpoaq anhia, cốp tamáu cõl la mpiq anhia. Nheq tũh ranáq nâi lứq toâq pỡ anhia, la cỗ anhia chũng cũi tẽ cứq, cốp anhia tở ẽq pih loah chu cứq. Ma tữ tốp anhia ramóh túh coat, lứq anhia arô cứq yỗn toâq chuai amoong anhia.

²⁸ “Máh yang anhia táq bũm, yang ki pỡ léq sanua? Khân yang ki têq chuai amoong anhia, ki yỗn yang ki rachuai anhia. O tốp Yuda ời! Anhia bũn yang sa-ũi, ariang máh vil anhia tê. ²⁹ Tốp anhia cuclõiq túh chỏq cứq táq ntróu? Yuaq dù náq anhia khoi q chĩl, tở ẽq trĩh cứq. ³⁰ Cứq khoi q manrap anhia, ma tở hũm cõt kia ntróu; anhia tở bũn tamũng cứq atõng. Anhia cõt samoát cula samín pla lứq, cốp anhia khoi q cachĩt máh cũai tang bỗq cứq. ³¹ O máh cũai proai ời! Cóq anhia tamũng óc cứq ntôm pai. Cứq khoi q cõt samoát ntốq aiq yỗn tốp anhia tở? Cứq cõt samoát cruang cutêq ca cũm péc chỏq anhia tở? Cỗ nốq anhia pai ẽ táq puai samoát mút anhia sâng yoc, cốp tở ẽq pih noâng chu cứq? ³² Tốp cumũr coi khĩr máh crõng pasang tở? Mansẽm ẽ racoai q coi khĩr tampác racoai q tở? Ma cũai proai cứq khoi q khĩr cứq dùn cumo ralua casâi chơ, toau tở rơi nghì noâng. ³³ Anhia khêuq lứq achũor ẽq noau ayooq anhia; máh mansẽm ca sáuq lứq têq rien tê anhia tê. ³⁴ Tampác anhia nhợp moang aham cũai cadĩt cốp cũai tở bũn táq lỏih ntróu, tở cõn aham cũai mut luoi q tutuoiq tâng đống anhia.

“Tam máh ranáq nâi toâq pỡ anhia, ³⁵ mỗ anhia noâng clốq pai anhia tở bũn lỏih ntróu, cốp Yang Sursĩ tở bũn cutâu mút chỏq anhia. Ma cứq Yang Sursĩ lứq manrap anhia, yuaq anhia tở bũn ngin kho anhia táq lỏih. ³⁶ Anhia pỡq chu nâi chu ki chủaq cũai chuai anhia; ma cruang Ê-yip-tô ẽ táq yỗn anhia pút óc nguang, samoát cruang Asi-ria khoi q táq chỏq anhia chơ. ³⁷ Nỡ-ra anhia nguai chĩq tẽ cruang Ê-yip-tô cỗ anhia sâng casiet táq. Cứq Yang Sursĩ khoi q calõih táh cũai ca anhia poâng canũm; anhia tở têq bũn roap acán ntróu loâng tẽ tốp alói.”

3

Tổp I-sarel Tở Bũn Tanoang Tapũng

¹ Yang Sursĩ pai chỏq tốp I-sarel neq: “Khân bũn muoi noaq samiang táh lacuoi, chơ mansẽm ki pỡq tẽ án cốp racoai q cốp samiang canóh ẽn, cayac nỡm tở têq ít loah mansẽm ki. Ranáq nâi cõt táq yỗn cutêq nâi cõt nhợp nheq puai rit. Ma anhia cõt samoát cũai cooc mansẽm sa-ũi náq, ma sanua anhia yoc ẽ pih loah chu cứq. ² Cóq anhia tangõq plỡ cốp tapoang

nhêng chu anũol cóh tíh! Tờ bữn nốq léq ma anhia tờ bữn táq samoât mansêm chéq tở. Anhia táq samoât mansêm chéq tở ốt acoan kếng rana, tờ la samoât tốp Arap ốt acoan charán tâng nốq aiq. Anhia khoiq cõt samoât mansêm chéq tở, táq yỗn cutếq cõt tờ bữn bráh noâng puai rit. ³ Cỗ tian tể ranáq nâi, paloong tờ bữn mia p̄ieiq catũ, cốp catũ sala aluang báiq la tờ bữn mia noâng. Nhêng loah chu anhia bữm; anhia ãn thág mansêm chéq tở; anhia tờ dáng casiet loâng.

⁴ “Ma sanua anhia pai chốq cứq neq: ‘Anhia la mpoaq tốp hếq, cốp anhia ayooq tốp hếq tể bo hếq noâng cũai carnẽn. ⁵ Anhia cutâu mút cốp manrap tốp hếq noâng níc tờ?’ O tốp I-sarel ơi! Anhia khoiq pai nneq, ma noâng anhia táq níc ranáq sâuq.”

Yiang Sursĩ Êq Tốp I-sarel Píh Loah Pở Án

⁶ Yiang Sursĩ atõng cứq bo Yô-sia cõt puo, án pai neq: “Nốq mới tờ bữn hữm tốp I-sarel táq samoât lacuoi tờ bữn tanoang tapúng tờ? Tốp alóí chửng clĩ tể cứq; tâng máh anũol cóh cốp nhựp nỡm aluang ramoong o, alóí táq samoât mansêm chéq tở. ⁷ Cứq chanchóm la toâq alóí táq moâm máh ranáq ki, alóí lứq píh chu loah pở cứq. Ma alóí tờ bữn píh. Cốp tốp Yuda, la a-êm mansêm, tờ bữn tanoang tapúng tề; án khoiq hữm ỡi án, tốp I-sarel, táq máh ranáq ki. ⁸ Yuda la hữm tề cứq calđih táh I-sarel cốp tuih alóí, yuaq alóí chửng clĩ tể cứq cốp cõt samoât mansêm chéq tở. Ma Yuda, a-êm I-sarel, noâng tờ bữn tanoang tề; mỗ Yuda ẽn tờ bữn ngcõh cứq. Ngkíq, Yuda cõt samoât mansêm chéq tở tề; ⁹ cốp tờ bữn sâng casiet táq ntróu. Alóí táq yỗn cutếq nâi cõt nhựp puai rit, cốp alóí cooc noau na cucõh sang tamáu cõl cốp nỡm aluang. ¹⁰ Ma cõt ranáq sâuq palứq ẽn, Yuda táq nan píh loah chu cứq, ma án tờ bữn lứq. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

¹¹ Chơ, Yiang Sursĩ atõng cứq ẽn neq: “Tam I-sarel khoiq chửng clĩ tể cứq, ma alóí noâng o hỡn tể Yuda ca tờ bữn tanoang tapúng, yuaq I-sarel tờ bữn táq nan píh chu loah pở cứq.”

¹² Yiang Sursĩ ớn cứq atõng máh cũai I-sarel ca tờ bữn tanoang tapúng neq: “O tốp I-sarel ca tờ bữn tanoang tapúng ơi! Cóp anhia píh loah pở cứq, yuaq cứq bữn ốc saryóq cốp tờ bữn nhòp; cứq tờ bữn sâng cutâu níc chốq anhia. ¹³ Ma cóq anhia ngin kho pai anhia khoiq chũl Yiang Sursĩ, Ncháu anhia. Cốp cóq anhia ngin kho pai anhia khoiq sang máh yiang canõh dũ nhựp nỡm aluang ramoong o; cốp anhia tờ bữn tamúng santoiq cứq patáp. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

¹⁴ Yiang Sursĩ pai ẽn neq: “O máh cũai proai tờ bữn tanoang tapúng ơi! Cóp anhia píh loah pở cứq, yuaq anhia cõt proai cứq. Cứq ẽ ít muoi vil muoi noaq tể dũ vil anhia, cốp muoi sâu ít bar náq tể dũ sâu, chơ đững anhia píh chu loah pở cóh Si-ôn. ¹⁵ Cứq ẽ yỗn anhia bữn cũai sốt ca trĩh cứq samoât lứq; chơ alóí tềq radững anhia na ngê roan rangoaiq cốp dáng samoât. ¹⁶ Chumát, toâq tốp anhia bữn thướq cũai cứng lứq tâng cruang cutếq, máh cũai proai tờ bữn táq ntõng noâng tể Híp Parnai Parkhán. Alóí tờ bữn sanhữ noâng híp ki, cốp tờ bữn túh táq noâng híp tamái samoât ngkíq. ¹⁷ Tữ tangái ki toâq, noau amứh vil Yaru-salem la

‘Cachông Yiang Sursĩ Tacu Cõt Puo’, cốp dũ cruang cũai bữn toaq rôm parnoi tâng vil Yaru-salem đợc sang toam cứq. Cốp tốp alới tở bữn táq puai noâng mút pahôm sáuq cốp coang ngian. ¹⁸ Tâng dõi ki, tốp Yuda lữq pợc parnoi cốp tốp I-sarel, cốp tốp alới loõh tễ cruang coah angia pợng; chơ pih chu loah pở cruang cutêq ca cứq khoiq chiau yõn tốp alới ndõm.”

Cũai Proai Yiang Sursĩ Cucõh Sang Rup Yiang

¹⁹ Yiang Sursĩ pai neq: “O máh cũai proai I-sarel ời! Cứq yoc ẽ roap anhia cõt con cứq lữq, cốp chiau yõn anhia cutêq ca cõt ntốq bũi óh, la cutêq o clũi nheq tễ ntốq canõh tâng cõc cutêq nãi. Cứq chanchõm anhia lữq arô cứq la Mpoaq, cốp tở bữn nguai noâng tễ cứq. ²⁰ Ma anhia cõt samoât mansẽm cooc noau, cốp tở bữn tanoang tapúng chók cứq. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ớc nãi.”

²¹ Bữn noau sâng sường casang tễ anũol cóh, la sường máh cũai proai I-sarel ntôm nhiam cốp câu sêq, yuaq tốp alới dáng tâng dõi tamoong alới la bữn moang ớc lõih sâng, cốp alới khoiq khliř Yiang Sursĩ la Ncháu alới. ²² O anhia ca khoiq chũng clĩ tễ Yiang Sursĩ ời! Cóc anhia pih chu loah pở án, yuaq án ẽ tahâu anhia yõn cõt bán, cốp táq yõn anhia cõt tanoang tapúng loah.

Chơ tốp anhia pai neq: “Lữq p̄ieiq, tốp hếq ntôm pih loah chu Yiang Sursĩ, yuaq án toáp la Yiang Sursĩ tốp hếq. ²³ Tốp hếq tở bữn roap muoi ớc rachuai ntrõu loâng tễ máh yiang tốp hếq cucõh sang tâng anũol cóh. Lữq samoât, ớc chuai amoong tốp I-sarel toaq tễ Yiang Sursĩ la Ncháu tốp hếq toáp. ²⁴ Tễ bo cruang hếq noâng tở bữn dũn cumo yũah, bữn yiang Ba-al la yiang ca táq yõn cũai cõt casiet; án táq yõn hếq pũt máh charán cũu cốp ntrõq, máh con samiang cốp con mansẽm; pũt dũ ramũh ca achúc achiac tốp hếq khoiq parõm pachũm đợc tễ dõi mbốq. ²⁵ P̄ieiq lữq la tốp hếq padêh bẻq cốp sâng casiet táq. Cốp p̄ieiq lữq tốp hếq roap ớc casiet táq nãi, yuaq hếq cốp achúc achiac hếq khoiq táq moang ranáq lõih chók Yiang Sursĩ, la Ncháu hếq. Tốp hếq tở nai trĩh loâng santoiq án patâp.”

4

Yiang Sursĩ Arô Cũai Rapĩen Cõt Mút Tamái

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “O máh cũai I-sarel ời! Khãn anhia yoc ẽ pih loah, cóc anhia pih pở cứq. Khãn anhia voang nheq máh rup yiang ca cứq kêt, cốp cõt tanoang tapúng chók cứq, ² cốp khãn anhia thể dũan nhơ ramũh cứq na p̄ieiq cốp tanoang o, ngkĩq cứq satõh ớc bốn yõn dũ cruang cũai; chơ tốp alới bữn khẽn cứq.”

³ Yiang Sursĩ atõng máh cũai Yuda cốp máh cũai vil Yaru-salem neq: “Cóc anhia pĩq cái cutêq ca tở yũah cái, cốp chõĩ trũh ớc saro ntrõu tâng mpúng dĩ nõm sarlia. ⁴ O máh cũai Yuda cốp máh cũai Yaru-salem ời! Cóc anhia yõng yõn pacái máh ớc anhia khoiq parkhán cốp cứq, la Yiang Sursĩ anhia; cốp cóc anhia chiau sang loâng tễ cốp mút pahôm anhia yõn cứq. Khãn anhia tở bữn tamúng, ớc cứq cutâu mút toaq pở anhia samoât

ũih cat, la cõ tian tẽ máh ranáq sâuq anhia khoiq táq. Ũih ki cat culoâuq cõp tở nai pát.”

Ranáq Rúng Pút Toâq Pờ Cruang Yuda

⁵ Yiang Sursĩ pai neq: “Cóg anhia plóng lavia chũop cruang Yuda cõt tếc atõng tẽ ranáq cheq ẽ toâq. Cóg anhia cu-õi yõn casang, atõng cũai tâng cruang Yuda cõp cũai tâng vil Yaru-salem lúh chu vil ca bữn viang khâm.

⁶ Cóg anhia bữn tếc anhoac đõq lúh chu cóh Si-ôn. Cóg lúh yõn vót; chõĩ cro noâng. Yiang Sursĩ ntôm đưng atoâq ọc rúng pút tẽ angia pờng cõp ọc talõh ntâng lứq ẽn. ⁷ Ỉn muoi lám cula samín loõh tẽ ntõq án tooq, bữn cũai ntôm toâq talõh cruang Yuda. Án ntôm loõh tẽ ntõq án õt, đõq talõh pupút nheq cutẽq nâi cõp máh vil tâng cruang Yuda; tở bữn noau noâng tẽq õt tâng máh vil ki. ⁸ Cõ ngkĩq, cóq anhia tanúh cõp sớp tampác aroaiq acroiq; cóq anhia nhiam u-õĩ pupróh, yuaq Yiang Sursĩ noâng cutâu mút ntâng lứq chók cruang Yuda.”

⁹ Yiang Sursĩ pai neq: “Tâng tangái ki, máh cũai puo cõp máh cũai ayũng aĩ puo la pút nheq ọc cłõq; máh cũai tẽng rit sang la cõt cahĩal; cõp máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ la sâng croõq lứq tẽ.”

¹⁰ Chơ cừq pai neq: “O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ơi! Anhia khoiq phẽq thũ máh cũai nâi cõp máh cũai tâng vil Yaru-salem, yuaq anhia khoiq pai neq: ‘Anhia lứq bữn ien khẽ,’ ma nõq bữn pla dau ẽ chũt tâng mec hẽq?”

¹¹ Tữ tangái ki toâq, noau pờq atõng pờ vil Yaru-salem la bữn cuyal cutâu lứq tẽ ntõq aiq ẽ phát ploaq chu tốp alóĩ. Cuyal ki tở cõn cuyal đõq phát sacam, ¹² ma cuyal phát rêng lứq, yuaq Yiang Sursĩ toâp rablõh dũ nâq cũai proai án.

¹³ Nhềng tĩh! Cũai par-ũal ntôm toâq samoât riang ramúl. Sương sẽ aséh rachĩl khong alóĩ casang samoât cuyal avêng, cõp máh aséh alóĩ lúh cháĩ hõn tẽ calang crúc pâr. Tốp hái lứq cõt pê; khoiq toâq chơ ọc cuchĩt pút!

¹⁴ O vil Yaru-salem ơi! Cóg anhia ariau ọc sâuq tẽ mút pahõm anhia đõq anhia tẽq roap ọc chuai amoong. Noâng dũn maléq sarnóm sâuq õt tâng mút pahõm anhia?

¹⁵ Bữn noau pau tẽ vil Dan cõp tẽ máh cuar cóh Ep-ra-im tẽ ranáq rúng pút. ¹⁶ Tốp alóĩ toâq catoaih atõng dũ cruang cõp atõng vil Yaru-salem neq: “Máh cũai par-ũal anhia ntôm toâq tẽ cruang cutẽq ca yong lứq. Máh cũai nâi arõ yõn loõh rachĩl cõp tốp Yuda, ¹⁷ cõp alóĩ õt crõq lavíng nheq vil Yaru-salem, cõt samoât noau õt kĩaq sarái, yuaq máh cũai proai tâng cutẽq nâi khoiq chũl Yiang Sursĩ. Cừq Yiang Sursĩ toâp pai máh ọc nâi.”

¹⁸ “O tốp Yuda ơi! Máh ngê cõp ranáq anhia khoiq táq ki đưng atoâq yõn anhia ranáq nâi. Máh ranáq lõih anhia khoiq táq, lõih ki táq yõn cõt ọc túh arức, samoât noau choat mút pahõm anhia!”

Yê-ramia Sâng Ngua Cõ TIAN Máh Cũai Proai

¹⁹ Cừq tở rơi chũuq noâng ọc a-ĩ nâi! Coâl pahõm cừq cuclóh rêng lứq, ariang pai án ẽ padõh. Cừq tở rơi õt rangiac noâng; cừq sâng sường lavia

cóp srong hẽr tẽ ntốq rachíl. ²⁰ Ốc cuchĩt pút muoi khoiq vót, ma noâng ẽ toâq ốc cuchĩt pút canốh ẽn toau cruang cutếq hếq cõt rúng ralốh nheq. Santar sâng máh đống aroâiq hếq raháq cõt mếng nheq. ²¹ Noâng đũn maléq cúq cóq hữm ranáq rachíl nâi? Cóp noâng đũn maléq cúq cóq sâng srong lavia casang ralông lứq nâi? ²² Yiang Sursĩ pai neq: “Cũai proai cúq sacũl luat ngư thánq. Tốp alóit tở bữn dáng noâng cúq; tốp alóit cõt samoât carnẽn sacũl lứq; alóit tở bữn sapúh ntróu loâng. Khếuq lứq tốp alóit táq máh ranáq sâuq; ma máh ranáq o, alóit tở dáng táq.”

Yê-ramia Hữm Sapáh Tẽ Ốc Cuchĩt Pút

²³ Cúq nhêng chu cốc cutếq nâi; cúq hữm đũ ntốq cõt rangual nheq. Chơ cúq tapoang achõn chu paloõng; ma cúq tở bữn hữm ốc poang ntróu noâng tâng paloõng. ²⁴ Cúq nhêng chu máh cóh; ma ariang án ntôm cacũt, cóp máh cuar cóh, ariang pai án sarin pớq sarin chu. ²⁵ Cúq chuaq nhêng, ma tở va muoi noaq cũai loâng, đêh máh chớh la pâr đêh nheq chu ntốq canốh. ²⁶ Cutếq phốn phuor o, sanua cõt ntốq aiq ẽn. Máh vil la rúng ralốh nheq, cõ Yiang Sursĩ sâng cutâu mút lứq.

²⁷ Yiang Sursĩ pai neq: “Nheq tữh cutếq nâi cõt rúng, ma cúq tở bữn talốh pốih nheq. ²⁸ Yuaq ngkíq, cốc cutếq nâi ẽ tanúh, cóp paloõng ẽ cõt canám péc nheq. Cúq khoiq pai ngkíq chơ, cóp cúq tở nai raléq. ²⁹ Toâq noau sâng srong tahan õt aséh cóp srong cũai khếuq pán tamiang, ngkíq đũ náq miar lúh. Bữn cũai lúh mut chu sarúng, ma bữn cũai canốh lúh poah máh tamáu. Nheq tữh vil cõt chíq ntốq rangual, cóp tở bữn noau õt noâng tâng ntốq ki. ³⁰ Toâq ngư chơ vil Yaru-salem cõt pút. Cõ nốq mới sóp tampác cusâu cóp tác cớng táq toâq yếng? Cõ nốq mới atia cớng pasang tâng acóh moat? Mới pasang ẽq yõn o, ma tở bữn cõt kia ntróu. Máh cũai mới ayoõq khoiq táh mới chơ; cóp alóit ẽ cachĩt mới hõ. ³¹ Cúq bữn sâng srong hẽr, samoât mansẽm hẽr ntôm sết con, cuclốiq cucling cõ sâng a-ĩ lứq bo ẽ sết con clúng. Srong ki ariang pai vil Yaru-salem cheq ẽ ta-õh rangúh õt cuclốiq cucling cóp ẽq noau rachuai. Án ayoang atĩ aloõh cóp pai neq: “Toâq ngư chơ cúq cuchĩt! Noau ntôm toâq ẽ cachĩt cúq!” ”

5

Tở Va Manoaq Tanoang O

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “O máh cũai vil Yaru-salem ơi! Khãn anhia pớq chu nâi chu ki tapoang cóp tutuaiq tâng máh rana vil anhia, ki anhia bữn ramóh muoi noaq táq pñeiq cóp tanoang tapúng níc chók Yiang Sursĩ tở? Khãn anhia tamóh, Yiang Sursĩ ẽ acláh nheq máh lóih vil Yaru-salem. ² Tam tốp anhia thể đũan nhơ ramúh Yiang Sursĩ ca tamoong mantái níc, ma ốc anhia thể đũan ki tở bữn ốc lứq.”

³ Lứq pñeiq, Yiang Sursĩ chuaq ốc tanoang tapúng. Án khoiq toân proaih anhia, ma anhia tở bữn kẽ ntróu. Án khoiq tĩn sarúq anhia, ma anhia noâng calõih, tở ẽq o loah cóp án. Tốp anhia coang ngian, cóp tở ẽq chũng clĩ tẽ máh ranáq sâuq. ⁴ Chơ cúq chanchóm neq: “Máh cũai nâi la ống cadĩt cóp óq sarnóm chanchóm. Yuaq tốp alóit tở bữn dáng máh ốc Yiang Sursĩ ỏn, cóp alóit tở bữn dáng ntróu Yiang Sursĩ ẽq alóit táq.

5 Ngkíq, cúq lúq p̄oq ramóh máh cūai sôt đōq táq ntōng cóp alói. Lúq samoát, alói dáng máh ranáq Yiang Sursĩ yoc, cóp ọc ntróu Yiang Sursĩ ẽq alói táq.”

Ma nheq từh alói tở ẽq noap ít chớc sôt toâr khong Yiang Sursĩ, cóp alói calõih tở ẽq sa-âm án hỡ. ⁶ Yuaq ngkíq, cula samín tẽ arũih lúq toâq cáp alói; acho cruang tẽ ntóq aiq lúq toâq háq sâiq alói cõt mễng nheq; cóp cula aruc lúq õt crốq cheq vil alói. Khãn alói loõh tẽ đống, cula aruc háq tở alói cõt mễng, cõ tian ọc lôi h alói khoi q táq sa-ũi lúq, cóp cõ alói khoi q nguai tẽ Yiang Sursĩ sa-ũi trổ chơ.

⁷ Yiang Sursĩ blớh neq: “Nốq tẽq cúq táh lôi h yỗn tốp anhia? Anhia khoi q táh cúq, chơ p̄oq cucõh sang máh yiang ca tở cõn lúq yiang. Cúq khoi q chũm siem cūai proai yỗn bũn cha pasài, ma nõang alói cooc lacuoi noau, cóp rabũl õt níc cóp mansẽm chẽq tở. ⁸ Tốp alói cõt samoát máh aséh tồ ravoát chuaq aséh acán; dũ náq alói yoc ẽ bũn lúq lacuoi yóu. ⁹ Nốq, máh ọc cúq manrap tở bũn toâq p̄o tốp alói tở? Cóp p̄ieiq tở, cúq carláh đōq chốq máh cruang cūai ca táq ngkíq? ¹⁰ Cúq lúq ớn máh cūai par-ũal toâq catráiq chiq voar nho tâng nưong cúq,* ma tở bũn pupút nheq tốp alói. Cúq lúq ớn máh cūai par-ũal p̄ih nheq abẽng nho, yuaq máh abẽng ki tở cõn khong cúq.

¹¹ “Tốp I-sarel cóp tốp Yuda khoi q tở bũn tanoang tapúng chốq cúq. Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh ọc nãi.”

Yiang Sursĩ Calõih Tốp I-sarel

¹² Máh cūai proai calõih Yiang Sursĩ cóp pai neq: “Án tở bũn táq ọc ntróu chốq hái mỗ. Tốp hái tở bũn ramóh mỗ ranáq túh coat; lúq tở bũn cõt yúc tở la panhieih khlac tâng tốp hái.”

¹³⁻¹⁴ Tốp alói pai máh cūai tang bõq Yiang Sursĩ tở bũn dáng acán ntróu loâng, cõt samoát cuyal sâng. Cūai tang bõq ốq loâng santoiq ca toâq tẽ Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ Sót Toâr Lúq pai chốq cúq neq: “O Yê-ramia ơi! Cõ tian máh cūai nãi pai ngkíq, cúq lúq táq yỗn parnai cúq cõt samoát pla ùih loõh tẽ bõq mới, cóp máh cūai nãi cõt samoát nlũiq ùih. Chơ pla ùih ki taluam cat nheq tốp alói.”

¹⁵ Yiang Sursĩ pai neq: “O máh cūai I-sarel ơi! Cúq lúq dũng muoi tốp tẽ cruang yong toâq chĩ anhia. Cruang ki la cruang tẽ dõi mbốq ca bán rêng lúq. Anhia tở bũn dáng parnai alói; ntróu alói pai anhia tở bũn sapúh. ¹⁶ Máh tahan alói la cłóq cóp bẽn lúq pán tamĩang dũng atoâq ọc cuchĩt. ¹⁷ Tốp alói lúq ít cha nheq sarnóh cóp crơng sana anhia, cóp alói cachĩt táh nheq máh con samiang con mansẽm anhia. Tốp alói lúq cachĩt máh cũu cóp ntroõq anhia, dẽh talõh táh máh voar nho cóp nỡm tarúng anhia. Máh vil anhia ca bũn viang khãm ca anhia poâng, lúq bũn poãl tahan toâq talõh táh nheq.”

¹⁸ Yiang Sursĩ pai neq: “Tam cúq manrap anhia tâng máh tangái ki, ma cúq nõang tở bũn pupút nheq anhia. ¹⁹ O Yê-ramia ơi! Toâq alói blớh neq: ‘Cõ tian nốq Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp hái, ma táq máh ranáq nãi chốq

* 5:10 5:10 Tâng ntóq nãi Yiang Sursĩ sacãm tốp I-sarel la nưong nho khong án.

hái?’ Cóg mới atõng tốp alóí neq: ‘Cổ tian anhia nguai tẽ án, chơ pợq táq ranáq yõn máh yang canõh tâng cutẽq anhia. Yuaq ngkíq, sanua anhia cóq cõt sũl yõn cũai canõh tâng cruang cutẽq ca tở cõn khong anhia.’ ”

Yiang Sursĩ Catoaih Cũai Proai Án

²⁰ Yiang Sursĩ pai neq: “Cóg mới pau atõng máh ốc nài yõn tõng toiq Yacóp cốp máh cũai Yuda dáng neq: ²¹ Nổq anhia tở bũn tamúng toáq cứq atõng? Anhia la sacũl lứq cốp ốq sarnóm chanchóm! Anhia la cũai bũn moat ma tở bũn hũm; cũai bũn cutũr ma tở bũn sãng. ²² Cứq toáp la Yiang Sursĩ. Nổq anhia tở bũn yám noap cứq? Nổq anhia tở bũn cangcoaih choàng moat cứq? Cứq la án ca achúh chũah yõn cõt raloan lavíng đõq mut, đõq catáng đõq mut tở yõn luat. Tam án lampóh rêng lứq, ma đõq tở tẽq luat tẽ raloan; tam đõq canoãq hũ rloâm-rlúc, ma án tở tẽq luat. ²³ Ma anhia bũn mút pahõm coang ngian, yoc ẽ chíl cứq; anhia nguai cốp loõh tẽ cứq. ²⁴ Tốp anhia tở nai loàng yoc ẽ khẽn cốp yám noap cứq, tam cứq yõn đõq mia sãng catũr aluang báiq, cốp yõn anhia bũn roaiq tâng dũ cumo. ²⁵ Máh ốc lồih anhia toáp catáng nheq máh ốc o ki tở yõn toáq pở anhia.

²⁶ “Lứq samoât, tâng mpúng dĩ cũai proai cứq, bũn máh cũai sãuq ca samoât cũai õt crốq cập ẽq chóm chuat alieiq; cũai sãuq ki to acáp đõq ẽ cốp cũai. ²⁷ ĩn manoaq niei prian cốp chóm yõn poãn tâng nhang, lứq machóng ki tê tốp alóí pũr ĩt máh crong, ẽq yõn poãn tâng đõng alóí. Yuaq ngkíq, tốp alóí bũn chóc cốp cõt sốc lứq. ²⁸ Alóí plũm nín, cốp bũn crong sana dũ ramũh. Tốp alóí táq acũn níc ranáq sãuq; alóí tở bũn sãng sarũiq con cumuiq cốp tở bũn yõn ốc pieiq pở cũai noau padãm.

²⁹ “Cứq Yiang Sursĩ lứq manrap tốp alóí cổ tẽ máh ranáq alóí khoiq táq; cứq lứq carláh đõq chóc cũai proai cứq. ³⁰ Ranáq salẽh cahĩal lứq khoiq toáq pở cruang cutẽq nài chơ, ³¹ la máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ pai moang ốc tở bũn lứq, cốp máh cũai tẽng rit sang táq sớt puai mút pahõm alóí sãng yoc. Cốp máh cũai proai cứq tở bũn catáng ntróu loàng alóí. Ma toáq tangái parsót, nổq alóí ẽ táq?”

6

Ranáq Rúng Pút Toáq Pở Vil Yaru-salem

¹ O tốp Ben-yamin ơi! Cóg anhia lúh yõn vót tẽ ốc cuchĩt ca ẽ toáq pở vil Yaru-salem! Cóg anhia plóng lavia tâng vil Tacua, cốp palur ùih táq tẽc tâng vil Bet Ha-carem, yuaq ốc cuchĩt pút cheq ẽ toáq tẽ coah angia põng, la ranáq rúng ralõh toár lứq. ² Vil Si-õn la nèuq o lứq, ma cứq ẽ táq yõn án cõt ralõh; ³ máh puo cốp tốp tahan ẽ táng đõn ngki, dẽh ayũng máh đõng aroãiq lavíng vil tam mút alóí sãng yoc. ⁴ Tốp alóí pai neq: “Thrũan chíl vil ki! Tốp hái cóq loõh chíl bo mandang toàng!”

Ma vót ki tốp alóí pai neq: “Yũt lứq chơ; moat mandang khoiq cheq ẽ pát cốp cheq ẽ sadâu chơ. ⁵ Tốp hái cóq mut chíl tâng sadâu toáp, cốp talõh táh nheq ntóq noau kĩaq vil.”

⁶ Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq ốn máh puo nài tamư máh nõm aluang, cốp puon cutẽq lavíng mpẽr vil Yaru-salem. Án pai neq: “Cứq ẽ manrap vil

nâi, cõ tian vil nâi bữn moang ranáq padâm sâng. ⁷ Samoât đờq chũong kháng đờq đờq, lứq ngkiq tẽ vil Yaru-salem kháng đờq máh ranáq sâuq. Tầng vil nâi cứq hũm moang ranáq phaq cớq talõh; cớq cứq hũm moang cũai chũl cớq cũai chũuq rang-ĩ sâng. ⁸ O vil Yaru-salem ơi! Cớq anhia noap ít ỏc catoaih atõng. Khãn tỡ bữn ngkiq, cứq ẽ táh anhia; cứq ẽ táq yõn vil anhia cõt n্তóq aiq ẽn, cõt n্তóq tỡ bữn cũai ỏt.”

Tõp I-sarel Táq Lớn-sarlón

⁹ Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq pai neq: “Bữn cũai sacũat đũng nheq cũai I-sarel samoât noau cáiq muat máh palâi nho tẽ voar. Ngkiq, cớq anhia rachuai cũai bo alóı noâng tamoong.”

¹⁰ Cứq ta-õı neq: “Noau noâq ẽ tamúng toâq cứq catoaih atõng? Tõp alóı coang ngian cớq tỡ ẽq tamúng parnai anhia; tõp alóı cacháng ayẽ máh ỏc anhia ỏn cứq atõng. ¹¹ O Yiang Sursĩ ơi! Ỏc anhia cutâu chỏq alóı samoât ũih cat tầng mút cứq tẽ, cớq cứq tỡ rơi chũuq noâng.”

Chơ Yiang Sursĩ pai chỏq cứq neq: “Cớq mới atõng tẽ máh ỏc cứq cutâu mút chỏq máh cũai carnẽn tầng rana, cớq máh cũai póng tầng dù n্তóq alóı rỏm. Máh lacuoi cayac p̄ieiq noau cớp nheq, dẽh cũai thâu la noau cớp tẽ. ¹² Máh nia sarái, đống sũ, cớq máh con lacuoi alóı noau chiau yõn cũai canõh ẽn nđõm. Cứq ẽ manrap máh cũai proai tầng cutẽq nâi. ¹³ Dù náq cũai, cũai sớt tỡ la cũai proai, alóı chuaq práq tầng ranáq tỡ bữn tanoang; dẽh máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ cớq máh cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ la lỏp tẽ cũai proai. ¹⁴ Tõp alóı táq ariang bớq cũai proai cứq tỡ bữn hập ntróu. Alóı pai neq: ‘Dũ ranáq ien khẽ.’ Ma dũ ranáq tỡ cõn ien khẽ. ¹⁵ Nổq tõp alóı tỡ bữn sâng casiet táq tẽ máh ranáq sâuq nâi? Tõp alóı tỡ bữn sâng casiet ntróu loâng; mieiq alóı tỡ bữn ngũm ntróu tẽ ỏc casiet ki. Yuaq ngkiq, tõp alóı cõt đóm samoât cũai đốq salaiq. Toâq cứq manrap tõp alóı, tangái ki la tangái parsót yõn alóı. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ỏc nâi.”

Tõp I-sarel Calõih Táh Ngẽ Yiang Sursĩ

¹⁶ Yiang Sursĩ pai chỏq máh cũai proai án neq: “Cớq anhia tayúng bân rana téh-cláng cớq tutuaiq nhẽng. Chơ blóh saliq rana tiaq tẽ mbốq, rana ca o lứq yõn pờq. Cớq anhia pờq tầng rana ki, chơ anhia bữn ỏt ien khẽ.”

Ma tõp anhia pai neq: “Tỡ ẽq! Tõp hẽq tỡ ẽq ẽ táq ngkiq!”

¹⁷ Chơ Yiang Sursĩ chỏh máh cũai kĩaq yõn tamúng noau plóng lavia catoaih. Ma tõp anhia pai neq: “Tõp hẽq tỡ ẽq tamúng!”

¹⁸ Yuaq ngkiq, Yiang Sursĩ pai chỏq máh cũai dù cruang neq: “Cớq anhia tamúng cớq dáng máh ranáq n்தõm ẽ toâq pỡ cũai proai cứq. ¹⁹ O cớq cutẽq nâi ơi! Cớq tamúng nờ! Cứq ẽ đũng ỏc rúng pút atoâq pỡ cũai tõp nâi, ca p̄ieiq lứq yõn alóı roap, yuaq tõp alóı khoiq táh nheq ỏc cứq patáp, cớq tỡ bữn tamúng cứq atõng. ²⁰ Bữn kia ntróu yõn cứq bo alóı tacât crong phuom tẽ cruang Sê-ba, tỡ la crong carchúc sana tẽ cruang yong lứq? Cứq tỡ ẽq roap máh crong alóı chiau sang, cớq tỡ bữn sâng bũi pahõm tẽ crong ki. ²¹ Yuaq ngkiq, cứq ẽ táq yõn máh cũai nâi cõt taliang mút

pahõm cõp dõm asẽng. Mách cũai mpoaq cõp máh con samiang, máh yõu ratoi cõp máh yõu muoi vil, alõi cuchĩt machõng nheq.”

Ranáq Phaḡ Talõh Toáq Tẽ Coah Angia Põng

²² Yiang Sursĩ pai neq: “Bũn máh tahan tẽ muoi cruang coah angia põng toáq; tõp tahan nãi õt yong, ma alõi bán rêng cõp thũian ẽ rachĩl. ²³ Tõp alõi yõng tamĩang cõp dau, cõp óq loàng mĩt pahõm sâng sarũiq. Tõp alõi õt aséh, cõp bũn sũng casang rloâm-rlúc ariang dõq mut lampóh. Tõp alõi pruam ẽ chĩl vil Yaru-salem.”

²⁴ Mách cũai proai vil Yaru-salem pai neq: “Tõp hẽq khoiq sâng han tẽ tõp ki; ngkĩq atĩ hẽq cõt ieuq lamên nheq; hẽq sâng túh ngua arức lữq tâng mĩt, cõt ariang mansêm ntõm ẽ sết con. ²⁵ Hẽq tở khõn loõh yáng tiah vil, tở la tayáh põq tâng rana, yuaq cũai par-ũal yõng crong choac õt ruap nheq mpẽr hẽq, cõp hẽq sâng cahĩal lữq.”

²⁶ Yiang Sursĩ pai neq: “O máh cũai proai cứq oi! Cóc anhia tãc tampãc tanũh, cõp luliac u-al tâng bõh. Cóc anhia nhiam cuclõiq cucling cõp tanũh cõ sâng túh ngua lữq, táq ariang muoi lám con samiang clũng anhia cuchĩt, yuaq anhia santar sâng án ca toáq pupút anhia toáq. ²⁷ O Yê-ramia oi! Cóc mõi chim máh cũai proai cứq, ariang mõi chim crong tac, o ma tở bũn. ²⁸ Alõi cõt cũai yoc ẽ chĩl cứq, cõp alõi bũn mĩt coang hõ, coang samoat sapan tở la tac crũng. Tõp alõi la moang cũai ralõp cõp cũai ravoõq yõu. ²⁹ Ntõq noau tooc bũn sacuaq thõr rêng, cõp ùih blũ rêng lữq, ma saréh tót tâng tac nõang tở ratáh sĩa. Tở bũn kia ntrũu ariên máh cũai proai cứq, yuaq cũai sãuq tở yũah pupút nheq. ³⁰ Nheq tũh cũai proai cứq la sãuq la-õq; yuaq ngkĩq tở tẽq táq yõn alõi cõt bráh o loah. Ngkĩq yuaq cứq khoiq calõih tãh alõi.”

7

Yê-ramia Atõng Parnai Yiang Sursĩ Tâng Dõng Sang Toâr

¹⁻³ Yiang Sursĩ õn cứq põq chu ngoah toong Dõng Sang Toâr, bán ntõq máh cũai Yuda mut sang toam. Án õn cứq tayũng bán ntõq ki cõp atõng tẽ Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lữq, la Ncháu tõp I-sarel, neq: “Cóc anhia piên chíq ngê anhia puai sanua cõp máh ranáq anhia coi táq; chơ cứq yõn anhia bũn õt tâng ntõq nãi. ⁴ Chõĩ tamũng santoiq noau raphẽq rathũ pai neq: ‘Hái õt nãi bũn plot ien cõ nãi la Dõng Sang Toâr Yiang Sursĩ; nãi la Dõng Sang Toâr Yiang Sursĩ; nãi la Dõng Sang Toâr Yiang Sursĩ.’

⁵ “Cóc anhia piên ngê anhia puai cõp máh ranáq anhia coi táq. Cóc manoaq táq tanoang tapũng chõq manoaq. ⁶ Chõĩ lõp nõang cũai tẽ cruang canõh, tở la con cumuiq, tở la cán cumai. Chõĩ cachĩt nõang máh cũai tở bũn táq lõih ntrũu tâng cruang nãi. Chõĩ cucõh sang nõang máh yiang canõh, yuaq ranáq ki dõq pupút anhia bũm. ⁷ Khãn anhia piên, ki cứq yõn anhia bũn õt tâng cutẽq ca cứq khoiq chiau yõn achúc achiac anhia nõm mantái níc.

⁸ “Áu nhẽng! Tõp anhia sa-ãm lữq santoiq raphẽq rathũ. ⁹ Anhia tutuoiq, cachĩt cũai, coc lacuoi cayac noau, thẽ dũan tẽ óc tở bũn lữq, chiau sang crũng yõn yiang Ba-al, cõp cucõh sang máh yiang anhia tở bũn

dáng tể nhũang. ¹⁰ Cúq kêt máh ranáq anhia táq ngkíq; cóp anhia loõh tayúng yáng moat cúq tâng Dông Sang Toâr cóp pai neq: “Tốp hái bữn plot ien!” ¹¹ Tốp anhia chanchóm Dông Sang Toâr cúq la cựp yõn cũai rapõn tở? Cúq khoi q hữm máh ranáq anhia táq. ¹² Cóq anhia pợq chu vil Si-lô, la ntốq cúq khoi q ruoh yõn cõt ntốq sang toam cúq tể dẫu lứq, cóp nhêng chu máh ranáq cúq khoi q táq chóq vil ki, cổ tian máh cũai I-sarel, la cũai proai cúq, táq lôi h. ¹³ Anhia khoi q táq máh ranáq lôi h nâi, tam cúq khoi q atõng anhia sa-ũri trở chơ. Ma anhia tở ẽq tamúng. Cúq khoi q arô anhia, ma anhia tở bữn ta-õi. ¹⁴ Yuaq ngkíq, cúq ẽ táq chóq Dông Sang Toâr cúq nâi machóng cúq khoi q táq chóq vil Si-lô tể. Ntốq nâi la ntốq anhia poâng, la ntốq cúq khoi q chiau yõn anhia cóp achúc achiac anhia. ¹⁵ Cúq ẽ tui h nheq tốp anhia yõn loõh õt yong tể yáng moat cúq, samoát cúq khoi q táq chơ chóq tốp I-sarel, sêm ai anhia.”

Máh Cũai Proai Tở Bữn Trĩh

¹⁶ Yiang Sursĩ pai neq: “O Yê-ramia oi! Mói chõi câu sêq tể cúq chuai máh cũai proai nâi. Chõi nhiam tở la câu sêq ntróu yõn tốp alói; chõi rasêq tể cúq, yuaq cúq tở ẽq tamúng. ¹⁷ Nốq mới tở bữn hữm tể ranáq tốp alói ntôm táq tâng máh vil tâng cruang Yuda cóp tâng máh rana tâng vil Yaru-salem? ¹⁸ Tốp carnẽn chuaq ùih, tốp mpoaq palu ùih, tốp mansêm mial nhôi bốt táq bẽng, chơ chiau sang yõn yiang Puo Mansêm Tâng Paloõng.* Tốp alói tở blóng chiau sang yõn máh yiang canõh hữ, cổ alói ẽ mandốq cúq. ¹⁹ Ma lứq samoát alói rakhẽu cúq tở? Tở cõn ngkíq! Ma alói táq rúng dõi tamoong alói bữm, cóp dũng ọc casiet atoáq pở alói bữm. ²⁰ Ngkíq, cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai ẽ tở ọc cutâu mút cóp ùan lứq chóq Dông Sang Toâr nâi. Cúq ẽ tở ọc ki chóq máh cũai cóp máh charán, dẽh nỡm aluang cóp crong sarnóh hữ. Ồc cúq cutâu lứq ki blũ cat níc; tở bữn noau tẽq pupát.”

²¹ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang, án pai neq: “Cúq tở ẽq roap noâng máh crong anhia chiau sang. Ngkíq, chõi túh tál dũng noâng crong sang ki; o hữn anhia cha bữm máh crong ki. ²² Yuaq bo tangái cúq dũng aloõh achúc achiac anhia tể cruang Ê-yip-tô, cúq tở bữn ớn alói bõh crong chiau sang, tở la chiau máh crong canõh. ²³ Ma cúq khoi q ớn alói neq: ‘Cóq anhia trĩh cúq, chơ cúq cõt Ncháu anhia, cóp anhia cõt cũai proai cúq. Khãn anhia táq dũ ramứh puai santoiq cúq ớn, ki anhia bữn õt ien khẽ.’ ²⁴ Ma alói tở bữn tamúng, cóp tở bữn trĩh. Alói miar táq puai ọc ngian cóp ọc sâuq tâng mút pahõm alói. Toáq cúq ớn alói pợq rana nâi, alói pợq chu rana tíh. ²⁵ Noap tể tangái achúc achiac anhia bữn loõh tể cruang Ê-yip-tô toau toáq tangái nâi, cúq khoi q ớn máh cũai tang bõq, la cũai táq ranáq cúq, pợq ramóh níc anhia. ²⁶ Ma anhia tở ẽq tamúng, cóp tở bữn táq puai. Anhia cõt ngian palứq ẽn, cóp táq lôi h cũi tể achúc achiac anhia ẽn.

²⁷ “O Yê-ramia oi! Tam mới cutóng atõng máh parnai nâi yõn cũai proai cúq tamúng, lứq samoát alói tở bữn tamúng mỗ. Tam mới arô alói, ma

* **7:18** 7:18 Rana 18 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ, ma bữn noau pai yiang nâi la machóng yiang At-taret.

alói tở bữn ta-ôi mới mớ. ²⁸ Yuaq ngkiq, cóq mới atõng alói neq: ‘Máh cūai cruang nâi la tở bữn trĩh Yiang Sursĩ, Ncháu alói, cóp tở bữn rien tẽ ốc manrap ca toâq pở alói. Ốc tanoang tapúng khoi q pứt nheq tẽ tốp alói; cóp tở bữn noau loâng pai tẽ ốc nâi.’

²⁹ “O tốp Yaru-salem ơi! Cóq anhia tanúh; cóq anhia cūah sóc plờ, chơ voang táh. Cóq anhia ứt cansái tanúh tâng anũol cóh tĩh. Yuaq cứq la Yiang Sursĩ sâng cutâu, cóp khoi q táh cūai proai cứq.

³⁰ “Tốp Yuda khoi q táq ranáq sâuq yáng moat cứq; tốp alói khoi q đõq máh rup nhợp lứq tâng Dõng Sang Toâr ca riểu ramứh cứq; alói táq yõn Dõng Sang Cứq tở bữn bráh nõng puai rit. ³¹ Tâng avúng Hi-nôm alói khoi q táq muoi lám prõng ramứh Tô-phet đõq alói bõh sang con samiang con mansẽm alói bữm. Cứq tở bữn ớn alói táq ngkiq, đẽh tở nai chanchóm tẽ ốc ki tâng sarnóm cứq. ³² Ngkiq, cóq anhia nhẽng o! Lứq bữn muoi tangái noau tở bữn đõq nõng n্তóq ki Tô-phet tở la avúng Hi-nôm, ma noau đõq n্তóq ki la avúng Rapoaiq Carchĩt, yuaq n্তóq ki noau tũp cumuiq toau ốq n্তóq tũp nõng. ³³ Chơ máh sac cūai nâi cõt sana chóm cóp charán aruih, cóp tở bữn noau tẽq atũih chóm cóp charán ki. ³⁴ Cứq ẽ táq yõn sũng bũi óh cóp sũng ai tamái cóp õi tamái tở bữn nõng tâng máh vil tâng cruang Yuda cóp tâng máh rana tâng vil Yaru-salem; cutẽq ki cóq cõt n্তóq rangual níc.”

8

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Bo ki, nhang máh puo Yuda cóp máh ayũng atĩ puo, đẽh nhang máh cūai tẽng rit sang, máh cūai tang bõq Yiang Sursĩ, cóp máh cūai proai tâng vil Yaru-salem hỡ, nheq nhang ki noau ỉt aloõh tẽ ping. ² Nhang ki noau tiang moat mandang, rliang casâi, cóp máh mantõr ca cūai proai đõq pasẽq, pur-ar, sarhõng, cóp cucõh sang. Máh nhang ki tở bữn noau parõm cóp tũp, ma sacróh sacrõi tâng cloong cutẽq samoat sóc nẽc. ³ Máh cūai sâuq ca nõng khlaiq tâng cruang nâi, cứq táq yõn alói õt parsáng-parsaiq chu máh cruang canõh. Chơ tốp alói chanchóm yoc ẽ cuchĩt, la o hõn tẽ nõng alói bữn tamoong. Cứq Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq toâp pai máh ốc nâi.”

Ốc Lôih Cóp Ốc Manrap

⁴ Yiang Sursĩ ớn cứq atõng cūai proai án neq: “Khân bữn cūai dóm, án yuor loah, p̄ieiq tở? Khân bữn cūai clóc rana, án p̄ih chu loah, p̄ieiq tở? ⁵ Khân ngkiq, cõ nõq anhia chũng cli tẽ cứq, ma tở bữn p̄ih chu cứq? Anhia sa-âm pacái lứq máh rup yiang, cóp tở ẽq p̄ih chu cứq. ⁶ Cứq crốq cóp tamũng samoat samõi lứq, ma anhia tở nai pai ốc lứq. Tở bữn noau loâng tẽ tốp anhia sâng ngua tẽ ranáq anhia khoi q táq, chơ blớh neq: ‘Cứq táq lôih ntrầu?’ Dũ náq anhia miar táq puai pahõm anhia yoc, cõt ariang muoi lám asẽh lủ amut chu n্তóq rachĩl. ⁷ Chóm calang cloc dáng ngư án p̄ih chu; chóm tariap, chóm toaiq, cóp chóm canõh hỡ dáng ngư p̄ih chu tẽ. Ma anhia cūai proai cứq tở bữn dáng loâng phẽp rit cứq khoi q yõn anhia. ⁸ Nổq anhia pai anhia rangoaiq cóp sapúh nheq ốc cứq patáp? Anhia nhẽng! Máh cūai arĩen tở bữn tanoang; tốp alói p̄ien chíq máh ốc cứq patáp. ⁹ Máh cūai tẽ tốp anhia ca roan rangoaiq, alói lứq cõt

casiet táq, cõt clóc clu, cóp cõt pê. Yuaq tốp alóiq khioq calóih táh máh santoiq cúq patáp; sanua alóiq bữn sarnóm rangoiq ntróu noáq? ¹⁰ Yuaq ngkiq, cúq ẽ chiau nia sarái tốp alóiq yỗn cūai canóh ẽn ndõm, cóp chiau máh lacuoi alóiq yỗn samiang canóh ẽn sôt. Dù náq cūai, tam cūai toâr tở la cūai cõt, la moang chuaq práq tâng ngê tở bữn tanoang, dẽh máh cūai tang bỗq Yiang Sursĩ cóp máh cūai tẽng rit sang la lóp tê máh cūai proai. ¹¹ Tốp alóiq tở bữn ramíng loâng tahâu bớc máh cūai proai cúq. Ma alóiq pai neq: ‘Dũ ranáq ien khẽ patoat tiaq.’ Ma dù ranáq tở cõn ien khẽ. ¹² O máh cūai proai cúq oi! Nốq anhia tở bữn sâng casiet táq tẽ ranáq sấuq la-ớq ki? Mỏ tốp anhia tở bữn dáng casiet loâng; roáp riang anhia tở bữn ngúc tở la ngúm. Yuaq ngkiq, tốp anhia cóp dóm ariang máh cūai canóh toáq cúq manrap anhia; ốc ki la parsót dõi tamoong anhia. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nãi.

¹³ “Cúq tở yỗn alóiq bữn susot, tở la ỉt palâi nho, tở la cáiq palâi tarúng; máh sala tâng nỡm la sangot cóp roỏh nheq. Chơ cúq yỗn cūai canóh cheng ndõm cutẽq tốp alóiq.*

¹⁴ “Máh cūai proai cúq, manoaq blóh manoaq neq: ‘Hái ớt tacu sâng táq ntróu? Hái! Hái lúh chu vil bữn viang khâm, yỗn hái cuchĩt pở nốq ki. Yiang Sursĩ hái khioq anoat cóq hái cuchĩt; án yỗn hái nguaiq rahâu bũl la cõ tian hái khioq táq lóih chóq án. ¹⁵ Tẽ nhuang tốp hái nguang bữn ien khẽ cóp bữn noau tahâu, ma sanua hái khioq roap moang ốc croỏq ngỏh sâng. ¹⁶ Máh cūai par-ũal hái khioq toáq pở vil Dan; sụng máh aséh tốp alóiq rloâm-rlúc thánq. Nheq tữh cloong cutẽq cõt tandũr toáq aséh ki bữr. Máh cūai par-ũal khioq toáq talỏh cutẽq hái cóp dù ramứh tâng ki, dẽh vil cóp dù náq cūai hỡ.’”

¹⁷ Yiang Sursĩ pai neq: “Cóq anhia nhẽng o! Cúq ớn cusân bữn pih toáq pở anhia; tở bữn noau tẽq catáng án, cóp cusân ki tot anhia.”

Yê-ramia Tanúh Yỗn Máh Cūai Proai

¹⁸ Máh ốc cúq túh arức tở tẽq prai noâng.† Cúq a-ĩ tráuq lứq tâng mút pahõm. ¹⁹ Tamúng sụng loỏh tẽ cruang ca yờng lứq ki! Cúq sâng máh cūai proai cúq nhiam cuclỏiq neq: “Yiang Sursĩ tở bữn ớt noâng tâng cóh Si-ỏn tở? Puo Si-ỏn tở bữn ớt noâng tâng nốq ki tở?”

Yiang Sursĩ la Puo tốp alóiq ta-ỡi neq: “Cõ nốq anhia táq yỗn cúq sâng cutâu mút na anhia cucỏh sang máh rup yiang cūai canóh sang, ca tở bữn khlữr ntróu?”

²⁰ Máh cūai proai pai neq: “Catữ phũac hang khioq vót, catữ susot khioq moám chơ, ma tở bữn noau toáq chuai amoong hái.”

²¹ Mút pahõm cúq cõt lambỏh, cõ tian noau tĩn sarúq máh cūai proai; cúq tanúh cõ tian ranáq cuchĩt pút cheq ẽ toáq. ²² Nốq cruang Ki-liat ốq rahâu tở? Nốq tâng nốq ki tở bữn cūai tahâu tở? Khân lứq bữn, cõ nốq bớc cūai proai cúq ma tở bữn tahâu?

* **8:13** 8:13 Rana 13 nãi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ. † **8:18** 8:18 Tâng nốq nãi parnai Hê-brơ tở bữn raloaih.

9

1 Cúq cumíq ãq plõ cúq cõt ariang muoi parluoiq dõq mec, cõp moat cúq cõt ariang dõq mec sarliang moat, dõq cúq têq nhiam neq sadâu tangái yõn máh cũai proai cúq ca noau cachit. 2 Cúq ãq yõn bũn muoi ntõq tâng ntõq aiq dõq cõt ntõq cúq têq toaq yõn vót tẽ máh cũai proai cúq. Tõp alói moang cũai tõ bũn tanoang tapúng, dẽh cooc samoat cừ tamíang hõ. 3 Tõp alói thũan ẽ táq ntõng lauq níc; ốc tõ p̄ieiq p̄ien cõt chíq ốc p̄ieiq cõp táq sõt tâng cruang cutẽq nâi.

Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cũai proai cúq táq níc ranáq sâuq, cõp tõ ãq ngin cúq la Yiang Sursĩ alói.

4 “Cõq mới nhẽng o tẽ yõu mới, cõp chõn noap sẽm ai sẽm õi bũm; yuaq dũ náq alói khẽuq raphẽq rathũ ariang Yacõp khoiq táq tẽ mbõq. 5-6 Dũ náq alói khẽuq táq ntõng lauq, raphẽq rathũ yõu yõn clóc rana; tõ va muoi noaq loâng pai ốc lữq; tõp alói ẽp lieih carvát túng-tooc táq ntõng lauq, cõp alói tõ ãq táh ranáq kí. Tõp alói raphẽq rathũ níc. Alói mpruam calõih táh tõ ãq noap cúq. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nâi.”

7 Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lữq, pai neq: “Cúq ẽ tooc cũai proai cúq ariang tooc tac, yoc ẽ chim alói. Ntrõu noâq cúq têq táq cõ tian lõih alói? 8 Lieih alói cõt samoat saráh pih dũng atoâq ốc cuchit; alói táq ntõng sãtoiq raphẽq rathũ níc. Dũ náq táq ntõng cõp yõu ìn pai ratoi lữq, ma tâng mút pahõm alói ariang to rabang ẽ cuoiq yõu. 9 P̄ieiq tõ, cúq manrap alói yuaq alói táq ranáq sâuq kí? P̄ieiq tõ, cúq carláh dõq chõq cruang alói ca táq samoat nâi? Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nâi.”

10 Yê-ramia pai neq: “Cúq ẽ tanúh yõn máh cóh, cõp nhiam cuclõiq cucling yõn máh ruang bát, yuaq bát khoiq sangot cõp khõ neq chơ, tõ bũn noau p̄õq chu noâng tâng ntõq kí. Tõ bũn sâng noâng sũng máh charán dõng; dẽh sũng máh chõm cõp charán cruang la tõ bũn sâng noâng; neq án lúh chơ.”

11 Yiang Sursĩ pai neq: “Cúq ẽ táq yõn vil Yaru-salem cõt samoat ntõq noau bõq cõng rúng ralõh, cõt ntõq máh ayoõng õt; máh vil tâng cruang Yuda cõt ntõq aiq, ntõq noau tõ têq õt loâng.”

12 Yê-ramia blõh neq: “O Yiang Sursĩ õi! Cõ nõq cruang cutẽq ma noau talõh cõp cõt ntõq aiq, toau tõ bũn noau p̄õq chu noâng? Noau la cũai rangoaiq ma têq dáng tẽ ranáq nâi? Noau noâq khoiq anhia atõng tẽ ranáq nâi, chơ têq án atõng loah yõn cũai canõh dáng?”

13 Yiang Sursĩ ta-õi neq: “Ranáq nâi toâq cõ tian cũai proai cúq khoiq táh neq máh sãtoiq cúq patâp alói. Alói tõ bũn trĩh cõp tõ bũn táq puai máh ranáq cúq khoiq ốn alói táq. 14 Ma mút pahõm alói coang ngian, cõp alói cucõh sang máh yiang Ba-al, samoat achúc achiac alói khoiq arĩen alói chơ. 15 Ngkíq, cõq mới tamũng tẽ ranáq cúq Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lữq, la Ncháu cũai I-sarel, pai neq: Cúq táq yõn máh cũai proai cúq cha bát ntáng cõp nguaiq dõq bũl. 16 Cúq ẽ táq yõn tõp alói õt parsáng-parsaiq tâng máh cruang ca alói cõp achúc achiac alói tõ bũn dáng, cõp cúq ẽ táq yõn máh tahan toâq chíl alói, toau cúq pupũt neq tõp alói.”

17 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Cóg mới tutuaiq ntróu ẽ toâq; chơ arô máh cũai tanúh cốp tốp mansẽm ca dóq ùat bo noau tữp cumuiq, yỗn nheq alóỉ toâq.”

18 Chơ máh cũai proai pai neq: “Sẽq yỗn tốp ki toâq cháỉ, cốp ùat cansái tữp cumuiq, yỗn toau sarliang moat hếq king, cốp acờr moat hếq yữr layáp cỗ hếq nhiam.”

19 Cóg mới tamúng sường noau nhiam nhit tâng cóh Si-ôn, alóỉ pai neq: “Hếq sâng casiet táq lứq; ốc cuchĩt pứt khoi q toâq chơ! Ngkíq yuaq hếq cốp đẽq tẽ cruang hếq bữm; máh đống hếq khoi q rúng ralỏh nheq chơ.”

20 Cứq pai neq: “O máh mansẽm oi! Cóg anhia roap ỉt santoiq Yiang Sursĩ! Cóg anhia yống yỗn pacái máh santoiq án atởng. Cóg anhia arĩen máh con cumữ anhia dáng ùat máh cansái ùat cuclỏiq cucling; chơ cóg anhia arĩen máh cansái ùat tanúh cũai cuchĩt. 21 Yuaq ốc cuchĩt khoi q mut na ngoah toong piang, án mut tâng máh đống puo; án poảiq táh nheq máh carnẽn tâng rana cốp máh samiang póng tâng nchỏh mpúng dĩ vil. 22 Máh sac cũai radốc racong đũ ntỏq cu nnoỉ, cởt samoât noau bớq phón tâng nia sarái, cốp samoât nỡm saro noau roai q toâq moâm susot, ma tỡ bữn noau parỏm đốq soc. Ranáq nài oỉq Yiang Sursĩ khoi q atởng yỗn cứq dáng, dóq cứq atởng loah yỗn cũai canỏh dáng tẽ.”

23 Yiang Sursĩ pai neq: “Tỡ bữn o yỗn cũai rangoiq mangkhẽn tẽ sarnỏm án rangoiq, tỡ la cũai rêng mangkhẽn tẽ rêng án, tỡ la cũai sóc bữn mangkhẽn tẽ sanỏc nữn án. 24 Khản cũai aléq yoc ẽ mangkhẽn, ki cóg án mangkhẽn pai án dáng cốp sapủh ngê cứq; yuaq án dáng cứq ayoỏq mantái níc, cốp cứq táq óng ranáq tanoang o cốp ranáq p̄ieiq sâng. Máh ranáq ki táq yỗn cứq bữi pahỏm. Cứq Yiang Sursĩ toập pai máh ốc nài.”

25-26 Yiang Sursĩ pai neq: “Cheq toâq tangái cứq manrap máh cũai proai Ê-yip-tỏ, Yuda, Ê-dỏm, Amỏn, cốp Mô-ap. Cứq manrap tẽ máh cũai ỏt tâng ntỏq aiq ca cứt sóc yỗn cakẻh. Máh tốp ki khoi q táq rit cứt, ma alóỉ tỡ bữn sang toam cứq. Đẻh cũai I-sarel hỡ tỡ bữn táq puai samoât ốc alóỉ khoi q parkhản.”

10

Yiang Sursĩ Cốp Máh Rup Yiang

1 O máh cũai I-sarel oi! Cóg anhia tamúng santoiq Yiang Sursĩ atởng anhia. 2 Án pai neq: “Chỏi tũoiq ngẻ máh cũai cruang canỏh; chỏi ngỏh máh tẻc tâng paloỏng ariang cũai canỏh dóq ngỏh. 3 Yuaq rit tốp alóỉ sa-âm tỡ bữn kia ntróu; tốp alóỉ tamư aluang tâng arủh, chơ yỗn cũai Chiang tỏc pachĩr táq máh rup. 4 Moâm ki alóỉ ỉt práq cốp yễng pasang; chơ alóỉ tẻh đẻng yỗn rup ki tỡ bữn đỏm. 5 Máh rup tốp alóỉ cucỏh sang la samoât nỏm tâng nương kẻl pũng, án tỡ tẻq táq ntởng cốp tỡ dáng pupỏq, ma cóg cũai crang đửng. Ngkíq, chỏi ngỏh máh rup noau cucỏh sang ki, yuaq án tỡ tẻq táq ntróu chỏq anhia.”

6 O Yiang Sursĩ oi! Tỡ bữn noau ỉn anhia; anhia la sốt toâr lứq, cốp ramủh anhia bữn chỏc lứq. 7 Anhia la Puo nheq tữh cruang. P̄ieiq lứq noau yám noap anhia. Lứq samoât, đũ náq cũai rangoiq tâng cốc cutẻq

nâi, dềh dũ nác puo, la tở bữn noau li cốp anhia. ⁸ Nheq tữh alói la moang cũi sacũl cốp sa-âm tở cõt ốc. Tốp alói rien tễ rup aluang tở bữn dáng ntrứu. ⁹ Mách rup alói cucốh sang khoiq noau blom toâq práq tễ vil Tar-sit, cốp toâq yểng tễ vil Uphot. Cũi Chiang táq práq cốp Chiang táq yểng, alói táq rup ki. Alói asóp rup ki toâq tampác santúm satong cốp ềng, cũi Chiang khếuq tantan. ¹⁰ Ma Yiang Sursĩ la Ncháu p̄ieiq lứq. Án la Yiang Sursĩ ca tamoong níc, cốp án la Puo mantái níc. Toâq án cutâu mút, cốp cutểq nâi cõt cacurt nheq, cốp dũ cruang cũi tở rơi chũuq tễ ốc án cutâu.

¹¹ Cốp alói dáng neq: Mách yiang ca tở bữn tềng paloõng cốp cutểq cốp pút chíq tễ cốp cutểq nâi cốp tễ p̄un paloõng cutrúq.*

Cansái Ūat Khễn Yiang Sursĩ

¹² Yiang Sursĩ khoiq tềng cốp cutểq nâi nhơ chớc án bữm;

án tềng cloong cutểq nhơ roan rangoaiq án bữm,
cốp án paliang paloõng nhơ sarnóm rangoaiq án bữm.

¹³ Toâq án aloõh sường, đởq tâng paloõng cõt rasõ raviat;
án táq yỗn ramũl chõn tễ máh púp paloõng tâng cốp cutểq nâi.

Án táq yỗn lalieiq lacang tâng mpúng dĩ đởq mia;
án đừng cuyal tễ ntốq án kĩaq đởq.

¹⁴ Khãn talĩ cốp án, dũ nác cũi la sacũl cốp tở bữn dáng ntrứu tháng;
mách cũi Chiang táq rup toâq sapoan la cõt casiet táq,
yuaq máh rup alói tooc la tở cõn lứq yiang;
rup ki ốq rangứh đởq tangứh.

¹⁵ Mách rup ki tở bữn kia ntrứu, cốp p̄ieiq lứq yỗn noau ayê ra-ac.
Toâq tangái Yiang Sursĩ anoat yỗn roap tột, rup ki cốp pút nheq.

¹⁶ Yiang Sursĩ la Yacóp sang, tở bữn ãn máh yiang nâi,
yuaq án khoiq tềng túc palêc tềc pacan.

Cốp án toâp khoiq rườh máh cũi I-sarel yỗn cõt cũi proai án.
Ramứh án la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq.

Ranáq Talõh Toâq Pở Cruang Yuda

¹⁷ Ở máh cũi tâng vil Yaru-salem ơi! Khoiq noau crốq laving vil anhia chơ. Cốp anhia parõm nheq máh mun anhia cốp loõh tễ vil nâi, ¹⁸ yuaq Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ề takêl máh cũi tễ cutểq nâi ariang noau pán tamáu na tamiang dĩu; cứq ề táq yỗn alói chũuq tũh arức lứq toau noau cốp alói.”

¹⁹ Mách cũi tâng vil Yaru-salem cu-ôi pai neq: “Hếq khoiq ramóh tởiq bap ntâng lứq; máh bớc hếq tahâu tở bán noâng. Ranáq nâi cõt ariang ốc a-ĩ ca hếq chanchóm rơi chũuq tanhữ. ²⁰ Mách đống aroaiq hếq p̄ieiq noau talõh táh nheq; panũar khoiq cõt ta-õh nheq. Mách con hếq khoiq loõh tễ hếq; tở bữn noau ayúng yoang đống aroaiq yỗn hếq noâng, cốp tở bữn noau yống aroaiq paliang chuai hếq.”

²¹ Ma cứq ta-ôi alói neq: “Mách cũi sốt tốp hếq la sacũl lứq; alói tở bữn blớh Yiang Sursĩ ntrứu án yoc alói táq. Yuaq ngkíq, alói cõt cũi ayông tở bữn o, cốp máh cũi proai cõt parsáng-parsaiq nheq dũ ntốq. ²² Tamứng!

* **10:11** 10:11 Rana 11 nâi noau tở bữn chĩc toâq p̄arnai Hê-bơ, ma noau chĩc toâq p̄arnai Aram.

Ốc parchia parhan khoiq toâq chơ! Cóg tamúng srong uot-uot tể cruang coah angia pông tíh! Poâl tahan táq yỗn máh vil tâng cruang Yuda cõt ntóq aiq, cõt ntóq yỗn máh acho cruang ốt.”

Yê-ramia Câu Sêq

²³ O Yiang Sursĩ ơi! Cúq dáng samoât lứq dời tamoong cũai, án tở têq táq sốt bữm. Tở bữm cũai aléq têq curiaq rangữh tamoong án. ²⁴ O Yiang Sursĩ ơi! Sêq anhia arĩen cũai proai anhia, ma chõĩ táq chóq hếq ntâng lứq, cốp chõĩ manrap hếq bo anhia sâng cutâu mút. Khân anhia táq ngkíq, dời tamoong hếq lứq pút toâp. ²⁵ Sêq anhia tồc ốc cutâu mút chóq máh cruang canõh, la máh cũai ca tở bữm sang toam anhia, cốp chóq cũai ca calõih anhia, yuaq tốp alóĩ khoiq cachĩt cũai proai anhia, cốp pupút tốp hếq yỗn đáp nheq, dếh táq yỗn cutêq nâi cõt rúng ralõh hờ.

11

Yê-ramia Cốp Ốc Parkhán

¹ Yiang Sursĩ pai chóq Yê-ramia neq: ² “Cóg mới tamúng máh ốc cúq parkhán, cốp atõng tốp Yuda cốp tốp Yaru-salem dáng neq: ³ Cúq la Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel; cúq pupap dũ náq cũai ca tở êq táq puai ốc parkhán nâi. ⁴ Ốc parkhán nâi cúq khoiq táq cốp achúc achiac tốp alóĩ, la máh cũai cúq dững aloõh tể cruang Ê-yip-tô, la cruang ca cõt samoât lo saróc tac. Bo ki cúq atõng alóĩ cóg alóĩ trĩh cúq, cốp táq dũ ramữh cúq ớn alóĩ táq. Cúq khoiq atõng chơ alóĩ, khân alóĩ trĩh cúq, ki alóĩ lứq cõt cũai proai cúq, cốp cúq lứq cõt Yiang Sursĩ alóĩ. ⁵ Cúq yống níc máh ốc cúq khoiq par-ữq pai ể chiau cutêq phõn phuor* yỗn achúc achiac alóĩ, la cutêq alóĩ ndõm sanua.”

Cúq Yê-ramia ta-õĩ neq: “Yiang Sursĩ ơi! Lứq pñeiq ngkíq!”

⁶ Yiang Sursĩ atõng cúq neq: “Cóg mới pởq pau máh santoiq nâi tâng dũ vil tâng cruang Yuda cốp tâng dũ rana pở vil Yaru-salem. Chơ ớn alóĩ tamúng máh ốc parkhán nâi cốp táq puai. ⁷ Bo cúq dững aloõh achúc achiac alóĩ tể cruang Ê-yip-tô, cúq khoiq catoaih atõng samoât samõi yỗn alóĩ trĩh cúq, cốp cúq nõang catoaih níc alóĩ toau toâq tangái nâi. ⁸ Tam cúq táq máh ki chơ, ma alóĩ nõang tở bữm tamúng cốp tở bữm táq puai. Dũ náq alóĩ coang ngian, cốp táq níc ranáq sâuq. Cúq khoiq patâp alóĩ yỗn yống pacái lứq máh ốc parkhán, ma alóĩ calõih táh. Yuaq ngkíq, cúq khoiq dững atoâq máh ốc bap pở alóĩ samoât cúq khoiq par-ữq đốq chơ.”

⁹ Chơ Yiang Sursĩ pai chóq cúq neq: “Máh cũai proai Yuda cốp Yaru-salem ntôm aloõh ngé ể chĩl cúq. ¹⁰ Alóĩ pĩh táq lỏih machõng achúc achiac alóĩ ca tở êq trĩh santoiq cúq; alóĩ cucõh sang máh yiang canõh. Bar tốp nâi, la tốp I-sarel cốp tốp Yuda, alóĩ táq cloq tể ốc cúq parkhán cốp achúc achiac alóĩ. ¹¹ Yuaq ngkíq, cúq Yiang Sursĩ atõng alóĩ neq: ‘Cúq ể dững atoâq ốc cuchĩt pút pở tốp alóĩ; alóĩ tở têq viaq vót tể ốc kí. Toâq alóĩ arỏ sêq cúq chuai, cúq tở têq tamúng alóĩ. ¹² Chơ máh cũai proai Yuda cốp Yaru-salem ể pởq nhiam cuclõiq cucling sêq tể máh yiang alóĩ sang yỗn rachuai alóĩ. Ma tữ ốc cuchĩt pút toâq, máh yiang ki tở têq chuai alóĩ

* **11:5** 11:5 Tâng parnai Hê-bơ ‘cutêq phõn phuor’ noau đốq ‘cutêq ca bữn moang đờq tóh cốp đốq khĩal’.

ntrou. ¹³ Ở máh cūai proai Yuda oi! Máh yiang anhia sang bŭn sa-ũri, li cốp thrốq vil tâng cruang Yuda; cốp prông anhia táq pở vil Yaru-salem đốq sang cớng yỗn yiang Ba-al bŭn sa-ũri tê, li cốp thrốq rana tâng vil ki.'

¹⁴ “Yuaq ngkíq, Yê-ramia oi! Mới chổi câu sếq tể cứq, ếq cứq chuai tốp nâi, cốp chổi arô tở la câu rasếq ntrou yỗn alóí. Toáq alóí ramóh túh coat, alóí câu sếq cứq chuai, ma cứq tở ếq tamúng alóí.”

¹⁵ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cūai cứq ayooq, alóí ntôm táq ranáq sâuq. Alóí bŭn chớc ntrou ma toáq ốt tâng Đổng Sang Toâr cứq? Máh cớng alóí chiau sang yỗn cứq tở tềq chuai alóí yỗn vót tể ọc cuchĩt pút. Yuaq alóí sâng bŭi pahôm lứq táq ranáq sâuq!† ¹⁶ Bo nhũang, cứq đốq alóí la nỡm o-li-vê bŭn sala ramoong o cốp bŭn palâi bong lết. Ma sanua, cứq toáq pở alóí na sớng samoât crúm, đốq catráiq máh abểng cốp bỗt táh.

¹⁷ “Cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq khoiq chớh cruang I-sarel cốp cruang Yuda; ma sanua cứq canúh ề cachĩt alóí. Alóí chớng đứng atoáq bŭm ọc cuchĩt pút nâi, cồ alóí táq lóih; alóí táq yỗn cứq sâng cutâu mút na alóí chiau sang cớng yỗn yiang Ba-al.”

Noau Aloõh Ngê Ề Cachĩt Yê-ramia

¹⁸ Yiang Sursĩ sapáh yỗn cứq dáng tể ngê máh cūai par-ũal ề chĩl cứq. ¹⁹ Cứq cốt samoât muoi lám con cữu khũn ca noau đứng ề kiac, ma cứq tở bŭn dáng loâng alóí aloõh ngê ề chĩl cứq. Tốp alóí pai neq: “Hái! Hái cúl chíq nỡm aluang nâi, cốp táh palâi án; cốp hái cachĩt chíq án, đốq tở bŭn noau sanhữ noâng ramứh án.”

²⁰ Chơ cứq câu neq: “Ở Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq oi! Anhia la án ca rablớh tanoang lứq; anhia chim mút pahôm cốp sarnóm cūai. Cứq sếq chiau máh ranáq cứq táq pở talang atĩ anhia, đốq cứq tềq hũm anhia carláh đốq chốq máh cūai nâi.”

²¹ Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ atớng cứq tể máh cūai tâng vil Ana-thôt chuaq ngê ề cachĩt cứq. Alóí pai neq: “Khân mới noâng atớng nhơ ramứh Yiang Sursĩ, hếq lứq cachĩt mới.”

²² Ngkíq, Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Cứq yỗn nheq tữh alóí roap tột. Máh samiang póng tể tốp alóí lứq cuchĩt tâng ntốq rachĩl, cốp máh carnẽn tể tốp alóí lứq cuchĩt na panhieih khlac. ²³ Cứq khoiq anoat tangái casái chơ đốq đứng atoáq ọc cuchĩt pút pở tốp Ana-thôt. Tở tangái ki toáq, tở bŭn noau tể tốp alóí tềq bŭn tamoong.”

12

Yê-ramia Blớh Yiang Sursĩ

¹ Ở Yiang Sursĩ oi! Toáq cứq roai loah chốq anhia, ki anhia la p̄ieiq lứq. Tam máh ki chơ, ma cứq noâng ề blớh tể ọc tanoang tapứng anhia. Cồ nốq máh cūai tở o cốt sốc bŭn la-ũt? Cồ nốq máh cūai tở bŭn sa-âm anhia ma ốt ien khể níc tâng đỏi alóí? ² Anhia khoiq chớh tốp alóí yỗn rêh cuchĩt asểng cốp toâr achỗn, dểh cốt palâi hữ. Tốp alóí khể cốp achụng alu anhia níc, ma mút pahôm alóí tở bŭn ramúng noâng tể anhia. ³ Ở Yiang Sursĩ oi! Lứq samoât anhia dáng cốp hũm cứq, cốp anhia chim sarnóm

† 11:15 11:15 Parnai Hê-bơ tâng rana 15 nâi tở bŭn raloaih.

cứq. Sêq anhia âc ti cūai sâuq samoât noau âc ti máh charán cữu ẽ dững kiac. Sêq anhia cayoah tốp alóí yỗn ớt miar ntốq khể cachit. ⁴ Noâng dũn maléq cutếq nâi cõt khỗ cahếng? Noâng dũn maléq bát bai tâng ruang cõt sangot khỗ? Máh charán cớp chớm khoiq cuchit nheq, cồ tian ranáq sâuq máh cūai tâng cruang nâi táq. Alóí pai neq: “Yiang Sursi tở bữn hũm máh ranáq hái táq.”

⁵ Yiang Sursi pai chốq cứq neq: “Khân mới lủl tampling cớp cūai canỏh ma sâng lakếh, nốq tềq mới lủl tampling cớp asếh? Khân mới dỏm bo mới tayáh tâng cutếq tapín, ki nốq tềq mới pỡq ien khể tâng arũih mpễr pữh crống Yờ-dan? ⁶ Dểh sểm ai mới bữm cớp tống toiq mpoaq mới tôp cõt alia bar ploah. Tam alóí táq ntởng samoât yóu ratoi lủq, ma mới chổi noap alóí.”

Yiang Sursi Sâng Túh Mút Cồ Tian Cūai Proai Ân

⁷ Yiang Sursi pai neq: “Cứq ẽ táh tốp I-sarel; cứq ẽ calỏih máh tốp cứq khoiq rươh đốq. Cớp cứq ẽ chiauh máh cūai ca cứq ayoaq nheq mút pahỏm pỡ talang atí cūai par-ũal alóí. ⁸ Máh cūai proai cứq cõt samoât cula samín tâng arũih, alóí miar arũ chốq cứq; yuaq ngkíq, cứq kêt alóí. ⁹ Máh cūai proai cứq cõt samoât muoi lám chớm ca máh calang ớt sarlũm. Cớq mới arỏ máh charán arũih toáq rỏm parnỏi đốq cha pasái! ¹⁰ Cūai sớt sa-ũi náq tể cruang canỏh khoiq toáq talỏh nương nho cứq; tốp alóí toáq tĩn sarúq sarái cứq, cớp táq yỗn cutếq cứq pasếq cõt chíq ntốq aiq. ¹¹ Tốp alóí khoiq táq yỗn cutếq cứq óq acán ntrỏu loâng; cõt chíq ntốq rangual, cớp tở bữn noau ramĩng ntrỏu. ¹² Poáh tahan ca toáq talỏh, alóí pỡq tâng máh rana tâng ntốq aiq cớp pữ ỉt nheq máh crỏng. Alóí cõt ariang pla dau Yiang Sursi đốq tráh cachit dũ náq cūai; tở bữn manoaq léq tềq ớt plot ien. ¹³ Máh cūai proai cứq khoiq trữh saro mi, ma alóí bữn sot ỉt sarlia. Tốp alóí táq ranáq ntâng lủq, ma tở bữn cõt kia ntrỏu. Cồ tian cứq cutâu mút lủq chốq alóí, ngkíq máh sarnỏh alóí chớh tở bữn cõt palái.”

Yiang Sursi Par-ũq Cớp Máh Cruang Ca Ớt Cheq

¹⁴ Yiang Sursi pai neq: “Cứq khoiq chiauh cutếq nâi yỗn tốp I-sarel, la cūai cứq; ma máh cruang cūai sâuq ca ớt mpễr, alóí ỉt ndỏm chíq cutếq ki. Cứq ẽ tuih tốp alóí loỏh tể cruang cutếq alóí, samoât noau rỏq nỏm aluang. Cớp cứq ẽ tuih aloỏh tống toiq tốp Yuda tể mpúng dĩ tốp alóí. ¹⁵ Ma vớt cứq tuih cūai tể cruang ki, cứq sâng sarũiq táq loah alóí, cớp dững alóí toáq loah pỡ mun cớp cruang cutếq alóí bữm. ¹⁶ Tể nhũang, alóí khoiq arĩen máh cūai proai cứq đốq thể dũan nhỏ ramứh yiang Ba-al. Ma nữ-ra, khân alóí táq puai ariang proai cứq nheq tể mút pahỏm, cớp thể dũan neq: ‘Nhỏ ramứh Yiang Sursi ca tamoong níc,’ ngkíq alóí cõt muoi tốp cớp cūai proai cứq tể. ¹⁷ Ma khân tốp aléq tở bữn trĩh, cứq ẽ táh cớp pupút nheq alóí. Cứq Yiang Sursi tôp pai máh ốc nâi.”

13

Parnoân Busín

¹ Yiang Sursi atởng cứq neq: “Cớq mới pỡq chớng muoi ploah prẻ parnoân táq toáq aroáiq busín; chỏ catoân tâng ngkĩng, ma chổi pooh.”

2 Ngkíq cúq p̄q ch̄ng muoi ploah aroàiq, ch̄r catoân tâng ngkĩng samoât Yiang Sursĩ ón. 3 Ch̄r Yiang Sursĩ at̄ng cúq tr̄o bar neq; 4 “Īt aroàiq mới ch̄ng ki, c̄p cantoân tâng ngkĩng; ch̄r yuor tayúng p̄q chu cr̄ng O-ph̄r-rat, c̄p cutooq aroàiq ki đ̄q tâng muoi raláp tamáu.”*

5 Ch̄r cúq p̄q cutooq aroàiq ki cheq cr̄ng O-ph̄r-rat.

6 Vót t̄e ki dũn tangái, Yiang Sursĩ ón cúq p̄q chu cr̄ng O-ph̄r-rat ȳn ĩt loah aroàiq ki. 7 Ch̄r cúq p̄q chu cr̄ng ki c̄p ĩt loah aroàiq cúq cutooq đ̄q, ma cúq hũm aroàiq ki khoiq abuoiq nheq, t̄r t̄e tac noâng.

8 Ch̄r Yiang Sursĩ pai ĩn neq; 9 “Mach̄ng nài t̄e cúq ĩ pup̄t óc ốt t̄p Yuda c̄p t̄p Yaru-salem. 10 Mách c̄ai sáuq nài khoiq calđih cúq c̄p t̄r ĩq tr̄ih noâng cúq. T̄p al̄oi coang ngian c̄p sáuq patoat tiaq; al̄oi cuc̄h sang máh rup c̄p táq puai yiang ki. Ngkíq t̄p al̄oi c̄t samoât aroàiq mới khoiq cutooq ki. 11 Mach̄ng parnoân r̄iq t̄o c̄ai, l̄uq ngkíq t̄e cúq ĩq máh c̄ai I-sarel c̄p máh c̄ai Yuda ốt cheq cúq. Cúq táq nneq ĩq t̄p al̄oi c̄t c̄ai proai cúq, c̄t máh c̄ai ca kh̄n c̄p yám noap ramúh cúq, m̄o al̄oi t̄r b̄n tamúng cúq.”

Mách Khang Bl̄ng Nho

12 Yiang Sursĩ pai ch̄q cúq neq: “Yê-ramia ói! C̄q mới p̄q at̄ng máh c̄ai I-sarel neq: ‘Dũ máh khang c̄q poân bl̄ng nho.’ Ch̄r al̄oi ĩ ta-đi neq: ‘T̄p h̄q d̄ng ch̄r óc ki, bl̄ng c̄q poân dũ máh khang.’ 13 Ch̄r, c̄q mới at̄ng al̄oi neq: ‘Cúq Yiang Sursĩ toáp ȳn máh c̄ai tâng cruang nài b̄n bl̄ng nguaiq sa-ũ. T̄p al̄oi nguaiq toau b̄n pl̄c, đ̄h máh puo t̄e t̄ng toiq Davĩt, t̄p t̄ng rit sang Yiang Sursĩ, t̄p tang b̄q Yiang Sursĩ, c̄p nheq t̄h c̄ai tâng vil Yaru-salem la b̄n nheq. 14 Ch̄r cúq ĩ partoáp al̄oi ariang partoáp khang bl̄ng nho. Cúq t̄r b̄n apáh óc sarũiq, óc saryóq, t̄r la óc ayooq ch̄q al̄oi, tam c̄ai thau t̄r la c̄ai p̄ng; t̄r b̄n ac̄n ntr̄u t̄e cat̄ng cúq cach̄t t̄p al̄oi.’ ”

Yê-ramia Catoaih At̄ng

15 Mách c̄ai I-sarel ói! Yiang Sursĩ khoiq pai ch̄r la c̄q anhia as̄ng t̄o c̄p tr̄ih án. 16 C̄q anhia yám noap Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, nhũang án đ̄ng óc canám ca táq ȳn ayũng anhia cud̄h máh cóh. Anhia ngcuang óc poang, ma án l̄uq ȳn óc canám p̄c toaq. 17 Kh̄n anhia t̄r b̄n tamúng santoiq cúq catoaih at̄ng, cúq ĩ p̄q tooq nham b̄n nt̄q cl̄p c̄o tian anhia ach̄n t̄o b̄m. Cúq s̄ng a-ĩ a-đi q tâng mút pah̄m. Sarliang moat cúq hoi c̄o tian noau c̄p đ̄ng anhia p̄r nt̄q can̄h.

18 Yiang Sursĩ pai ch̄q cúq neq: “C̄q mới p̄q at̄ng puo c̄p mpiq puo ȳn al̄oi s̄ng ch̄q t̄e cach̄ng puo tacu khong al̄oi, yuaq vuam n̄uq o khoiq satooh t̄e pl̄r al̄oi ch̄r.† 19 Mách vil ốt coah angia p̄n cruang Yuda khoiq noau cr̄q lav̄ng nheq ch̄r; t̄r b̄n c̄ai léq t̄e mut loah noâng. Mách c̄ai proai, noau khoiq c̄p đ̄ng al̄oi p̄r nt̄q can̄h.”

20 Vil Yaru-salem ói! Nh̄ng chu t̄ih! Mách c̄ai par-ũal anhia nt̄m s̄ng t̄e coah angia p̄ng. P̄r léq máh c̄ai proai ca Yiang Sursĩ khoiq chiau ȳn anhia nh̄ng sal̄iq, la c̄ai proai ca táq ȳn anhia s̄ng tanga pah̄m?

* 13:4 13:4 B̄n noau parlong nt̄q nài neq: ‘P̄q chu vil Ph̄r-rat.’ † 13:18 13:18 Rana 18 nài t̄r b̄n raloaih tâng p̄nai H̄e-br̄.

21 Nổq anhia ẽ pai bo Yiang Sursĩ chớ máh cũai ca anhia chanchóm yóu ratoi, ma sanua alóí cõt cũai sớt anhia ẽn? Lứq samoát, anhia sâng a-ĩ samoát mansẽm ntóm ẽ sết con.‡ 22 Cõh lơ anhia ẽ blóh neq: “Cõ nổq máh ranáq nâi toáq pở vil hếq?” Ranáq ki toáq la cõ tian anhia táq ranáq lóih sa-ũĩ lứq. Cõ ngkíq noau talóh vil anhia samoát noau túot au cớp srúm parlui manoaq mansẽm? 23 Cũai ngcâr cùm, têq án ralêq cõt ngcâr cloc ẽn tở? Cula aruc têq pupút nheq chũr tẽ ngcâr án tở? Khân têq, ki anhia cachian táh máh ranáq sâuq, ma ralêq táq ranáq o ẽn. 24 Yiang Sursĩ ẽ táq yõn nheq tũh cũai anhia pláh chap, cõt samoát cuyal tẽ ntóq aiq phát dững sacam chu ntóq canóh. 25 Ranáq nâi khoiq Yiang Sursĩ anoaq yõn anhia, cõ tian anhia khlir chíq án, cớp yám noap máh yang ca tở bũn lứq yang. 26 Ngkíq, Yiang Sursĩ toáp túot chíq au anhia đõq apáh ỏc casiet mới. 27 Án khoiq hũm dũ ranáq anhia táq la án kêt. Án khoiq hũm anhia rapuai máh yang canóh tâng cuar cóh cớp tâng ruang, cõt samoát muoi noaq samiang rapuai ẽ parlui lacuoi noau, tở la samoát aséh tól rapuai aséh cán. O vil Yaru-salem oi! Sanua ỏc cuchĩt pút ntóm toáq pở anhia. Noàng dũn maléq nổq anhia táq yõn tở chắc anhia cõt bráh o?

14

Cruang Yuda Cõt Cahẽng

1 Bo cruang cutêq cõt khỏ cahẽng, Yiang Sursĩ atõng Yê-ramia neq: 2 “Cruang Yuda tanúh la cõ tian máh cũai tâng máh vil cuchĩt sa-ũĩ lứq; cững cũai tacu tâng cutêq cõ sâng ngua la-ỏq, cớp tâng vil Yaru-salem bũn sường cũai nhiam u-ỏĩ ẽq noau toáq rachuai. 3 Máh cũai sớt ón máh cũai táq ranáq alóí loỏh ỏh đởq. Chơ máh cũai ki pởq chu đởq parníq ẽ ỏh, ma tở hũm bũn đởq. Chơ alóí pih chu, ma tở bũn ntróu loàng tâng khang; ngkíq alóí pul plở cõ sâng đót cớp ngua lứq. 4 Cõ paloõng tở bũn mia, ngkíq cutêq cõt khỏ cahẽng; máh cũai táq nia sarái sâng ngua lứq, chơ alóí pul plở. 5 Pở ruang bũn yớt cán táh con ca án mbõiq roah, yuaq ỏq bát cha. 6 Aséh đẽn cruang tayúng tâng anũol cóh, cớp tangũh hál-hál samoát ayoõng; moat án cõt tở bũn hũm noàng, cõ ỏq bát cha. 7 Nheq tũh cũai proai cứq, alóí miar arô cứq neq: ‘Máh ranáq lóih hếq tẻq loah hếq bũm. Ma Yiang Sursĩ oi! Sẻq anhia toáq rachuai tốp hếq nứng ariang anhia khoiq par-ữq đõq chơ. Khoiq sa-ũĩ trở chơ tốp hếq nguai tẻ anhia; tốp hếq khoiq táq lóih chớq anhia chơ. 8 Ớng anhia toáp la ỏc nguang yõn máh cũai I-sarel; anhia la án ca chuai amoong máh cũai I-sarel yõn vót tẻ ỏc cuchĩt pút. Cõ nổq anhia táq chớq hếq samoát cũai cruang canóh, samoát cũai ca pởq cláh clơ mahúiq sâng? 9 Cõ nổq anhia táq ariang santar sâng tẻ ranáq nâi? Anhia cõt samoát tahan ỏq chớc tẻq rachuai. O Yiang Sursĩ oi! Lứq samoát anhia ỏt cớp tốp hếq, cớp hếq clẻu ramứh anhia; ngkíq sẻq anhia chỏĩ táh hếq.’ ”

10 Yiang Sursĩ atõng tẻ máh cũai nâi neq: “Alóí pởq tẻng-atooc puai rangũh alóí bũm; ma rana cứq, alóí tở ẽq puai. Ngkíq cứq calỏih táh tốp

‡ 13:21 13:21 Rana 21 nâi tở bũn raloaih tâng parnai Hê-bro.

alóí, cốp cúq sanhữ níc máh ranáq sâuq alóí khoiq táq, dềh manrap alóí cồ tian máh ốc lôih alóí.”

11 Yiang Sursĩ atông cúq neq: “Chỗi câu chuai noâng yỗn máh tốp nâi, chỗi sếq cúq rachuai. 12 Tam alóí ót sana, ma cúq tở ếq tamúng sương alóí câu sếq. Tam alóí bỗh cương chiau sang cốp chiau sang máh thữ racáu, ma cúq tở bữn roap cương ki; cúq lứq cachĩt alóí na rachĩl, na panhieih khlac, cốp na ốn.”

13 Chơ cúq pai neq: “O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ơi! Anhia dáng chơ máh cũai tang bỗq atông máh cũai proai pai alóí tở bữn ramóh noâng ranáq rachĩl rataq cốp ốc panhieih khlac, yuaq anhia khoiq par-ữq ngkĩq chơ; cốp alóí pai anhia ế yỗn alóí bữn ốt ien khế níc.”

14 Yiang Sursĩ ta-ôi loah cúq neq: “Máh cũai tang bỗq ki ìt tâc ramứh cúq, ma alóí pai santoiq tở bữn lứq. Cúq tở bữn ớn tốp alóí pờq, cốp tở bữn atông alóí ntrou loâng. Máh ốc sạpáh alóí pai, tở bữn toâq tể cúq; santoiq alóí pai sacoaiq ki tở bữn cồt kia ntrou, yuaq alóí chống ế pai tể mút alóí bữm. 15 Ngkĩq, cúq Yiang Sursĩ atông yỗn mới dáng raloih tể ranáq cúq ế táq chốq máh cũai tang bỗq ca cúq tở bữn ớn pờq. Alóí atông nhơ ramứh cúq, pai ranáq rachĩl cốp ốc panhieih khlac tở bữn cồt noâng tâng cruang cutếq nâi. Cúq ế cachĩt táh nheq tốp alóí tâng nốq rachĩl, tở la na ốc panhieih khlac. 16 Máh cũai proai ca tamúng santoiq alóí pai, cúq ế cachĩt táh machống alóí ki tê. Noau voang sac alóí tâng máh rana pờ vil Yaru-salem, cốp óq cũai đứng túp sac alóí. Máh ranáq nâi lứq toâq pờ dù náq alóí, dềh lacuoi cốp con mansẽm samiang alóí hỡ. Cúq ế yỗn alóí roap ốc bap ntâng lứq, cồ alóí khoiq táq sa-ữi ranáq sâuq.”

17 Yiang Sursĩ ớn cúq pờq atông máh cũai proai tể ốc cúq sâng ngua neq: “Nheq sadâu tangái sarliang moat cúq hoi; cúq nhiam tở bữn tangứt noâng, yuaq cũai proai cúq khoiq bớch chũl hập lứq toau alóí cuchĩt. 18 Toâq cúq pờq chu máh ruang, cúq hữm moang sac cũai radốc racương tâng nốq rachĩl. Toâq cúq mut cồt máh vil, cúq hữm moang cũai cuchĩt cồ panhieih khlac. Máh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ cốp máh cũai tềng rit sang, alóí miar táq ranáq alóí bữm, ma alóí tở bữn dáng ntrou alóí táq.”

19 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq calõih táh tốp Yuda tở? Anhia kêt cũai proai tâng vil Si-ôn tở? Cồ nốq anhia manrap tốp hếq ntâng lứq, toau hếq tở tềc cồt bán noâng? Tốp hếq ravoat níc ốc ien khế, ma tở ramóh; tốp hếq ngcuang noau tahâu yỗn cồt bán, ma ramóh níc ốc cồoq sâng. 20 O Yiang Sursĩ ơi! Hếq khoiq táq lôih chốq anhia. Sanua hếq ngin máh lôih hếq cốp achuc achiac hếq khoiq táq đờq chũl anhia. 21 Sếq anhia sanhữ loah máh ốc anhia khoiq par-ữq, cốp sếq anhia chỗi calõih táh tốp hếq. Chỗi đứng atoâq ốc casiet táq pờ vil Yaru-salem, la nốq chớch ang-ữr anhia ốt claq. Sếq anhia chỗi cutiang táh máh ốc anhia khoiq parkhán cốp tốp hếq. 22 Máh rup noau cucồh sang tở tềc táq yỗn paloống mia, cốp paloống tở tềc táq bữm yỗn đờq mia sềng choân. O Yiang Sursĩ la Ncháu hếq ơi! Ống anhia toâp tềc táq máh ranáq nâi.

15

Yiang Sursĩ Sâng Cutâu Mút Chók Tốp Yuda

¹ Chơ Yiang Sursĩ atông cứq neq: “Tam Môi-se cốp Samu-êl khoiq tayúng cốp rasêq tể cứq bân ntốq nâi, cứq tở bữn sarũiq táq noâng máh cũi nâi. Cóp mới ón alói loõh yõn vót tể yáng moat cứq. ² Khân alói blóh mới neq: ‘Tốp héq cóq pợq chu léq?’ cóq mới atông alói la Yiang Sursĩ pai neq: Bữn muoi pún tể tốp anhia cóq cuchit na òn; muoi pún ên cóq cuchit na yúc; muoi pún ên cóq cuchit na panhieih khlac; cóp muoi pún ên cóq p̄ieiq noau cốp đưng. Dù ranáq ki lứq ẽ toáq.

³ “Cứq Yiang Sursĩ khoiq yõn p̄õn ranáq atoáq p̄õ tốp alói la neq: Cuchit tâng ntốq rachil; máh acho toáq ác ti cha sac alói; máh chóm toáq tot cha sac alói; clũt tể ki, máh charán arũih ên toáq cha. ⁴ Cứq yõn nheq từh cũi tâng cóc cutêq nâi sâng crún tể máh ranáq cứq ẽ táq, cốp tể ranáq sâuq Ma-nasê con samiang Hê-sakia khoiq táq tâng vil Yaru-salem, bo án cõt puo cruang Yuda.”

⁵ Yiang Sursĩ pai neq: “O vil Yaru-salem ơi! Bữn noau sâng sarũiq mới? Bữn noau tanúh mới? Cốp bữn noau veh blóh tể anhia ốt bán sũan ien khẽ? ⁶ Cỗ tian tốp anhia khoiq calõih cứq, cóp chũng clĩ níc chók cứq, ngkíq cứq aloõh aĩ chil cóp pupút anhia; cứq tở rơi ayuang noâng ẽ táq anhia. ⁷ Cứq ẽ ùm anhia ariang noau ùm racáu p̄õ dù ngoah toong máh viang vil. Cứq ẽ đưng atoáq ọc túh ngua cóp ọc cuchit pút p̄õ máh cũi proai cứq, cốp tian alói tở bữn tangút táq ranáq sâuq. ⁸ Cứq ẽ táq yõn cãn cumai tâng cruang anhia cõt sa-ũi hõn tể chũah p̄õ tor đợq mut. Toáq mandang toâng, cứq ẽ táq yõn noau toáq cachit táh nheq cũi samiang póng, táq yõn mpiq alói sâng ngua lứq. Cứq ẽ yõn máh mpiq ki sâng ngua lứq cóp pút mút. ⁹ Mpiq ca pút con tapul náq cõt ieuq cóp cuchit cõt, cõt samoát mandang pát bo noâng tangái; án cõt casiet cóp a-ĩ a-õiq tâng mút. Cứq ẽ chiauh máh cũi ca noâng khlaiq p̄õ cũi par-ũal yõn cachit nheq. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai tể máh ọc nâi.”

Yê-ramia Bubêq Chók Yiang Sursĩ

¹⁰ O mpiq cứq ơi! Cứq con ọc ọc bũi! Cỗ nỏq mpiq sết cứq tâng cóc cutêq nâi? Cứq cóq rasuon racloaq cóp dù náq cũi. Cứq tở bữn voaq práq noau, tở la yõn noau voaq práq cứq; mỗ noâng dù náq cũi pupap cứq.

¹¹ Chơ Yiang Sursĩ pai chók Yê-ramia neq: “Cứq par-ũq la cứq bán curiaq mới; cóp bo ọc cuchit pút toáq, máh cũi par-ũal mới ẽ rasêq mới chuai alói.* ¹² Tở bữn noau riap déh tac carchóc cóp sapoan ca toáq tể coah angia p̄õng.

¹³ “Cỗ tian máh cũi proai cứq chũop cruang cutêq nâi khoiq táq lòi, ngkíq cứq yõn máh cũi par-ũal toáq ngcõi ít máh mun cóp práq ca alói parõm pachúm đợq. ¹⁴ Cứq ẽ yõn alói cõt sũl cũi par-ũal alói tâng cruang alói tở bữn dáng, cốp mút cứq cutâu samoát ùih blũ cat níc.”

¹⁵ Chơ cứq pai neq: “O Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq dáng dù ramúh chơ. Ngkíq, sêq anhia sanhũ cóp rachuai cứq. Sêq anhia carláh đợq tang cứq

* 15:11 15:11 Rana 11 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

chóq máh cūai ẽ chĩl cúq; chõĩ chĩuq tanhĩr noâng tốp ca ẽ cachĩt cúq. Sêq anhia nhêng salĩq tẽ máh santoiq alóĩ mumat cúq cõ cúq táq ranáq anhia. ¹⁶ O Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lúq ơi! Cúq cõt cūai anhia. Toâq anhia atõng cúq, cúq tamúng parnai anhia; yuaq ngkĩq, santoiq anhia táq yõn mút pahõm cúq bữn moang ốc bũi óh. ¹⁷ Cúq tở bữn õt parnoi cốp máh cūai đốq nguaiq yoc cha bũi óh. Cúq õt tacu manoaq cúq sâng, cõ anhia táq yõn cúq sâng nsóq mút. ¹⁸ Cõ nõq ốc túh arức tở nai tangút toâq pở cúq? Cõ nõq bớq cúq mỗ tở cõt bán noâng? Cõ nõq tahâu bớq mỗ tở bán? Cúq nguang yõn anhia toâp chuai cúq, ma tở hữm anhia rachuai ntróu; ốc nãi cõt samoât đờq tũm cõt sarêť khỏ tâng catũ phũac.”

¹⁹ Ngkĩq Yiang Sursĩ pai neq: “Khân mới pĩh loah pở cúq, ki cúq yõn mới cõt loah cūai táq ranáq cúq. Khân mới pai ống santoiq p̄ieiq, cốp tở bữn pai santoiq tở cõt ốc, ki mới lúq cõt loah cūai tang bớq cúq. Chơ máh cūai nãi pĩh loah pở mới; mới tở bữn túh cóq p̄oq ramóh tốp alóĩ. ²⁰ Cúq ẽ yõn mới cõt samoât viang sapoan khâm. Lúq alóĩ toâq chĩl mới, ma alóĩ chĩl tở riap. Cúq õt cốp mới, cốp bán curiaq mới yõn õt plot ien. ²¹ Cúq ẽ chuai amoong mới yõn vớt tẽ talang atĩ cūai sãuq, cốp acláh mới tẽ talang atĩ cūai pla. Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nãi.”

16

Yê-ramia Cóq Táq Ntróu?

¹ Yiang Sursĩ atõng cúq neq: ² “Mới chõĩ ỉt lacuoi, tở la bữn con mansẽm samiang tâng ntóq nãi. ³ Cúq ẽ atõng mới tẽ máh ranáq ẽ toâq pở con mansẽm samiang cốp pở máh mpiq mpoaq alóĩ tâng ntóq nãi. ⁴ Nheq tũh alóĩ cóq cuchĩt na ốn, đẽh ốq cūai tanúh tở la túp alóĩ. Máh sac alóĩ radóc racõng tâng cloong cutêq samoât bớq phõn. Tốp alóĩ cóq cuchĩt tâng ntóq rachĩl, tở la cuchĩt panhieih khlac; cốp sac alóĩ cõt cõng sana yõn máh chõm cốp charán cruang.”

⁵ Yuaq Yiang Sursĩ pai neq: “Mới chõĩ mut tâng clõng đõng noau tanúh. Chõĩ sâng ngua yõn cūai aléq. Cúq tở bữn satóh ốc bốn puan yõn cūai proai cúq đõq alóĩ õt ien khẽ, tở la apáh ốc ayooq cốp sarũiq táq chóq alóĩ. ⁶ Máh cūai cadĩt cốp máh cūai sóc la alóĩ cuchĩt machóng nheq tâng cruang nãi, đẽh ốq cūai túp sac alóĩ; cốp tở bữn cūai reh tở bữm tở la cūah p̄lở yõn alõng toâq nhiam atêh yõn alóĩ ca cuchĩt. ⁷ Tở bữn noau đũng cõng sana tở la đờq nguaiq yõn cūai tanúh, đõq aliam alóĩ cõ cūai alóĩ ayooq khoiq cuchĩt. Tở bữn noau apáh noâng ốc saryóq chóq alóĩ, tam cūai cuchĩt ki la mpiq mpoaq alóĩ.

⁸ “Mới chõĩ mut tacu cha tở la nguaiq đờq tâng đõng noau cha bũi. ⁹ Yuaq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lúq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: Cóq mới tamúng máh ốc cúq ntõm atõng. Lúq samoât, tâng đõĩ tamoong mới cốp choâng moat mới toâp, cúq ẽ táq yõn tở bữn sâng noâng sũng ai tamái cốp ỡĩ tamái ca bũi óh ỡn chỡ bo racoaiq, yuaq ranáq ki khoiq pút nheq.

¹⁰ “Toâq mới atõng tốp alóĩ tẽ máh ranáq nãi, alóĩ ẽ blớh loah mới neq: ‘Cõ nõq Yiang Sursĩ pau atõng máh ốc manrap ntâng lúq nãi chóq tốp hái? Ntróu noâq tốp hái táq lỏih? Hái khoiq táq ranáq lỏih ntróu chóq

Yiang Sursĩ, Ncháu hái?’¹¹ Chơ cóq mới atõng aloí la Yiang Sursĩ pai neq: ‘Achúc achiac anhia khoiq chũng cũt tẽ cứq, cốp cucõh sang dẽh táq ranáq yõn máh yang canõh. Aloí khoiq calõih táh cứq, cốp tở bữn yõng máh ốc cứq atõng aloí.¹² Ma sanua anhia ẽn táq ranáq sâuq cũi tẽ achúc achiac anhia khoiq táq. Dù nác anhia la moang cũai coang ngian cốp sâuq lứq, dẽh tở bữn trĩh cứq.¹³ Yuaq ngkíq, cứq ẽ takẽ anhia aloõh tẽ cutẽq nãi, yõn õt pở cruang ca anhia cốp achúc achiac tở bữn dáng. Tâng ntõq ki, anhia cõt cũai táq ranáq yõn máh yang cũai canõh nheq sadâu tangái; cốp cứq tở bữn sarũiq nõng tốp anhia.’ ”

Máh Cũai Ca Noau Cốp Bữn Pĩh Chu Loah

¹⁴ Yiang Sursĩ pai neq: “Ma lứq samoát, bữn muoi tangái, bữn máh cũai thể dũan talẽq ramứh cứq, aloí tở bữn pai nõng neq: ‘Nhớ Yiang Sursĩ ca tamoong níc cốp khoiq dũng aloõh tốp I-sarel tẽ cruang Ê-yip-tô.’¹⁵ Ma tốp aloí ẽ thể dũan neq ẽn: ‘Nhớ ramứh Yiang Sursĩ ca tamoong níc, cốp khoiq dũng aloõh tốp I-sarel tẽ cruang cutẽq coah angia pởng cốp tẽ máh cruang ca án táq yõn aloí õt parsáng-parsaiq.’ Yuaq cứq ẽ dũng aloí bữn pĩh chu loah pở cruang cutẽq aloí bữm, la cutẽq cứq khoiq chiau yõn achúc achiac aloí ndõm.”

¹⁶ Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ẽ ớn sa-ũi nác chuaq sĩaq yõn toáq cốp máh cũai proai nãi. Cốp cứq ẽ ớn máh niei prian toáq rapuai tốp aloí pở dũ parlõ cóh cốp cuar cóh, dẽh tâng cụp cốp tâng raláp tamáu hỡ.¹⁷ Cứq hữm dũ ranáq tốp aloí táq. Tở bữn acán ntróu tẽq pul cutooq tẽ cứq; dẽh máh ốc sâuq aloí táq la tở tẽq pul cutooq yõn vớt tẽ moat cứq.¹⁸ Cứq ẽ táq yõn tốp aloí roap tở tẽ acũn ẽn bar trở tẽ máh ranáq lỏih cốp ranáq tachoát aloí khoiq táq, yuaq tốp aloí khoiq táq yõn cutẽq cứq cõt nhọp na táq máh rup ca tở bữn tamoong, cốp puai máh yang tở bữn lứq ntróu.”

Yê-ramia Câu Sẻq Yõn Sa-âm Pacái Lứq Ễn

¹⁹ O Yiang Sursĩ ơi! Anhia bán curiaq cốp yõn cứq bữn bán rêng. Anhia chuai cứq bo cứq ramóh túh coat. Nheq tữh cũai chũop cõc cutẽq nãi ẽ toáq pở anhia, cốp pai neq: “Achúc achiac tốp hẽq khoiq cucõh sang máh yang tở cõn lứq yang, la yang ca tở bữn kia ntróu.²⁰ Tẽq tở máh cũai táq máh yang yõn aloí bữm? Lứq samoát yang ki tở cõn lứq yang.”

²¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Khân ngkíq, cứq táq yõn máh cũai dáng tẽ chớq cứq sốt toár lứq. Tữ ki dũ tốp aloí bữn dáng samoát samơi cứq toáp la Yiang Sursĩ.”

17

Tốp Yuda Táq Lỏih Cốp Roap Tô

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Tốp Yuda ơi! Máh lỏih anhia khoiq chĩc dõq tâng mứt pahõm anhia toáq cõng tac. Nãi la samoát noau ỉt tamáu moat nhỏiq hẽng, chớ khũar pachĩr máh ốc lỏih ki tâng mứt pahõm anhia, cốp tồc dõq tâng máh nhoq prõng sang anhia.² Dẽh tốp con anhia sanhữ máh prõng sang cốp tanũl aluang ca anhia táq dõq cucõh sang yang Asê-ra, bãn nhựp máh nõm aluang ramoong cốp tâng máh cuar cóh.³ Tâng máh cóh king cứq táq yõn máh cũai par-ũal toáq cheng ỉt nheq mun cốp cõng

cróu anhia parôm pachúm tâng ntóq ki, la cǝ tian ọc lóih anhia khoiq táq chũop cruang nâi.* 4 Tǝp anhia cóq cutiang táh cutǝq cứq khoiq chiau yǝn cǝt mun anhia, cóp cứq ẽ táq yǝn anhia cǝt sũl máh cũai par-ũal anhia pǝ cruang ca anhia tǝ bũn dáng, yuaq ọc cứq cutâu cǝt samoât ùih blũ cat níc.”

Santoiq Cũai Dǝq Pai

5 Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq pupap máh cũai chũng clĩ tǝ cứq, cóp máh cũai ca poâng cũai canǝh, dǝq cǝt rêng alóĩ. 6 Alóĩ cǝt samoât rapul tâng ntóq aiq khǝ cóp ọc bát canǝh dáh tâng ki; yuaq cutǝq ki báq lứq, tǝ bũn acán ntróu tǝq tamoong. Lứq samoât ngkiq tǝ máh cũai ca nguai tǝ Yiang Sursĩ. 7 Ma máh cũai sa-âm cóp canum Yiang Sursĩ, alóĩ bũn roap ọc bốn. 8 Alóĩ cǝt samoât aluang dáh cheq dǝq tũm; aluang ki cuchũt rǝh asǝng chu dǝq, tǝ bũn ngcǝh ntróu toâq phũac claq, yuaq án bũn sala samoong níc. Toâq cumo cahǝng, aluang ki tǝ bũn cǝng ntróu ma án cǝt palâi níc.”

9 “Mút pahǝm cũai khǝuq lứq raphǝq rathũ; tǝ bũn acán ntróu tǝq tahâu yǝn án cǝt bán. Cóp tǝ bũn noau tǝq dáng ọc ntróu õt tâng mút pahǝm cũai. 10 Cứq Yiang Sursĩ toâp tǝr aloǝh cóp nhǝng sarnóm cũai dǝq chanchóm, dǝh chim mút pahǝm cũai. Cứq culáh cóng yǝn dũ nâq cũai puai máh ranáq án khoiq táq cóp ngǝ án khoiq puai tâng dǝi nâi.”

11 Cũai ca bũn yǝng práq tǝ ranáq tǝ pǝieiq, án cǝt samoât chǝm ra-óq con, ma án tǝ bũn panúm tarǝl. Tǝ yũah nheq dǝi tamoong án, práq ki lứq pút nheq. Chǝ toâq parsót thág, án cǝt samoât cũai sacũl sâng.

12 Dǝng Sang Toâr Yiang Sursĩ ca õt tâng pǝng cóh sarǝih, cǝt samoât cachǝng puo ang-ũr lứq khoiq bũn tǝ dâu chǝ.

13 O Yiang Sursĩ la ọc ngcuang tǝp I-sarel oi! Máh cũai khoiq calǝih anhia, lứq cǝt casiet táq. Tǝp alóĩ cǝt samoât noau chĩc ramũh tâng phón cutǝq ca õt mahǝi sâng, cǝ tian tǝp alóĩ khoiq calǝih Yiang Sursĩ; án la dǝq mec yǝn cũai tǝq bũn tamoong.

Yê-ramia Câu Sǝq Yiang Sursĩ Chuai

14 O Yiang Sursĩ oi! Sǝq anhia tahâu cứq yǝn bán; khân anhia chuai amoong cứq, ki cứq lứq bũn plot ien níc, yuaq anhia la án ca cứq khǝn.

15 Máh cũai proai anhia pai chóq cứq neq: “Nlǝq santoiq Yiang Sursĩ canũh hǝq? Yǝn án táq sanua!”

16 O Yiang Sursĩ oi! Cứq tǝ bũn táh ranáq cũai mantán yǝn tǝp cũu anhia. Cứq tǝ ǝq ranáq cuchũt pút toâq pǝ alóĩ. Lứq anhia dáng raloaih chǝ tǝ ọc nâi; anhia khoiq dáng chǝ dũ ọc cứq pai. 17 Sǝq anhia chǝi táq yǝn cứq cǝt ngcǝh; anhia cǝt ntóq parnoâng toâq cứq ramóh túh coat. 18 Cứq sǝq yǝn máh cũai padâm cứq roap ọc casiet táq; ma chǝi yǝn cứq roap ọc casiet. Sǝq anhia yǝn alóĩ cǝt ngcǝh, ma chǝi yǝn cứq cǝt ngcǝh. Sǝq anhia dũng atoâq tangái rúng pút pǝ alóĩ, cóp pupút táh alóĩ yǝn abuoqiq thǝc nheq.

Yiang Sursĩ Patâp Yǝn Yám Noap Tangái Rlu

* 17:3 17:3 Rana 3 cóp rana 4 nâi tǝ bũn raloaih tâng parnai Hê-brǝ.

¹⁹ Yiang Sursĩ atõng cúq neq: “Yê-ramia oi! Cóc mới p̄q tayúng bân ngoah toong viang vil, p̄ ntốq máh puo cũai Yuda dốq mut loõh vil; chơ p̄q dũ ngoah toong viang vil Yaru-salem hỡ. ²⁰ Cóc mới atõng nheq từh puo cruang Yuda cốp cũai proai Yuda, dếh dũ náq cũai tâng vil Yaru-salem, la máh cũai mut loõh na ngoah toong nâi, cóq alóí tamúng máh santonq cúq pai. ²¹ Cóc mới atõng alóí neq: Khân alóí ayooq dõĩ tamoonq alóí, ki cóq alóí chõĩ dững ntróu tâng Tangái Rlu; chõĩ dững ntróu p̄q pha ngoah toong vil Yaru-salem, ²² tỡ la dững crong aloõh tể dống tâng Tangái Rlu. Chõĩ táq ranáq ntróu tâng tangái ki; cóq alóí noap samoat lứq Tangái Rlu cõt tangái miar yõn cúq, samoat cúq khoiq patâp achúc achiac tốp alóí chơ. ²³ Ma achúc achiac alóí tỡ bữn trĩh cúq, cóq tỡ bữn ramíng tể Tangái Rlu; tốp alóí coang gian cóq tỡ ẽq trĩh, dếh tỡ ẽq rien tể cúq.

²⁴ “Cóc mới atõng máh cũai proai nâi yõn alóí trĩh máh santonq cúq patâp. Cóc alóí chõĩ dững crong p̄q pha máh ngoah toong viang vil nâi tâng Tangái Rlu. Cóc alóí noap samoat lứq Tangái Rlu la tangái miar yõn cúq; cóq chõĩ táq ranáq ntróu tâng tangái ki. ²⁵ Khân alóí trĩh, lứq bữn níc puo pláih loah puo Davĩt cóp máh cũai ayũng atĩ puo mut loõh níc ngoah toong viang vil Yaru-salem. Alóí bữn tacu tâng máh sẽ aséh rachĩl cóp tâng máh aséh p̄q parnoi cóp cũai proai tốp Yuda cóp tốp Yaru-salem. Chơ bữn chũng cũai õt níc tâng vil Yaru-salem. ²⁶ Máh cũai proai tể máh vil tâng cruang Yuda cóp máh vil õt mp̄ẽ vil Yaru-salem, tốp alóí ẽ toãq tể raloan cutêq tốp Ben-yamin, tể máh yũng cóh, tể máh cóh, cóp tể coah angia pũn cruang Yuda. Tốp alóí ẽ dững crong bõh sang cóp máh thữ racáu dốq chiau sang, dếh crong phuom cóp crong dốq sa-õn atoãq p̄ Dống Sang Toãr. ²⁷ Ma cóq nheq từh alóí trĩh cóp noap samoat lứq Tangái Rlu dốq cõt tangái miar yõn cúq. Alóí cóq chõĩ dững crong ntróu pha máh ngoah toong viang vil Yaru-salem tâng Tangái Rlu. Khân tốp alóí táq clốq, ki cúq ẽ chống talõh chíq ngoah toong viang vil Yaru-salem. Ủih ki bữn cat nheq dống puo tâng vil Yaru-salem cóp tỡ bữn noau tềq pupât.”

18

Yê-ramia P̄q Chu Dống Cũai Chiang Mial Adéh

¹ Yiang Sursĩ atõng cúq neq: ² “Cóc mới sềng chu dống cũai chiang mial adéh. Cúq ẽ atõng mới tâng ntốq ki.”

³ Ngkiq, cúq sềng chu ntốq ki, cóp hữm cũai chiang táq adéh ntôm mial adéh. ⁴ Dũ trỗ, khân adéh án mial ma tỡ o, án ỉt cutêq tabát tiaq ki, chơ mial táq crong radống canõh ẽn.

⁵ Chơ Yiang Sursĩ blóh cúq neq: ⁶ “Tềq tỡ míq táq chóq máh cũai I-sarel samoat cũai chiang mial adéh nâi táq chóq cutêq tabát? Cutêq tabát õt tâng talang atĩ cũai chiang mial adéh nõq, lứq ngkiq tề tốp anhia õt tâng talang atĩ cúq. ⁷ Bo léq la tềq, khân cúq pai ẽ talõh, ẽ pieih, tỡ la ẽ pupút muoi tốp tỡ la muoi cruang, ⁸ mỗ khân cũai proai ki chũng clĩ tể ranáq sâuq, ki cúq tỡ bữn táq nõang ariang cúq khoiq pai. ⁹ Ma bo léq la tềq, khân cúq pai ẽ chốh tỡ la atức loah cũai muoi tốp tỡ la muoi cruang, ¹⁰ mỗ vớt ki máh cũai ki tỡ ẽq trĩh cúq cóp táq ranáq sâuq níc, ki cúq tỡ bữn

táq ariang cúq khoiq pai tẽ nhũang. ¹¹ Ngkíq, sanua cóq mới atõng máh cũai Yuda cóp máh cũai tâng vil Yaru-saleme dáng cúq ntõm aloõh ngê ẽ chĩl loah tốp alóí, cóp yõn alóí roap tõt. Cóq mới atõng alóí tangút táq ranáq sâuq, cóp ralêq ngê alóí puai dẽh ranáq alóí dõq táq hõ. ¹² Ma alóí ẽ ta-õí mới neq: 'Yõn hẽq tũng táq! Hẽq tõ ẽq tamũng mõ. Hẽq yoc coang ngian níc nneq, cóp táq ranáq sâuq puai mút pahõm hẽq sâng yoc.' "

Cũai Proai Calõih Yiang Sursĩ

¹³ Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ pai neq: "Cóq mới põq blõh dũ cruang, alóí coi sâng tẽ ranáq nài, ma tõ yũah. Máh ranáq cũai proai I-sarel khoiq táq nài la sâuq luat ngu. ¹⁴ Parêl prĩl tâng cóh Lê-banõn tẽq yõh nheq tẽ crang cóh tõ? Dõq leng hoi tẽ cóh cõt tũm tẽq cõt sarêt khõ nheq tõ? Lứq tõ tẽq.* ¹⁵ Mõ máh cũai proai cúq khoiq khĩl cúq; nheq tũh alóí chõng crõng phuom chiau sang yõn máh yiang ca óq kia ntróu. Alóí tõ bũn põq nõang tâng máh rana tẽ dõí mbõq, ma alóí põq puai rana ca alóí tõ bũn dáng; ngkíq alóí sarĩn sarẽu tâng rana cõ alóí sang máh rup ki. ¹⁶ Cruang alóí lứq cõt rúng pút, la cruang noau dõq mumat níc. Dũ náq cũai põq pha ntõq ki sâng dót cóp miar ngungúr plõ cõ sâng salẽh lứq. ¹⁷ Cúq táq yõn alóí cõt parsáng-parsaiq yáng moat máh cũai par-ũal alóí, cõt samoat phõn cutẽq cuyal tẽ angia mandang loõh dũng. Cúq chũng cũ chĩq tẽ alóí, cóp tõ bũn rachuai alóí bo óc cuchĩt pút toâq põ alóí."

Aloõh Ngê Ẽ Táq Yê-ramia

¹⁸ Chơ bũn máh cũai pai neq: "Hài! Hài táh chíq Yê-ramia! Yuaq hái khoiq bũn chơ máh cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ dõq tẽih atõng hái; bũn cũai rangoaiq dõq sarhõng, cóp bũn cũai tang bõq dõq atõng parnai Yiang Sursĩ. Ngkíq, cóq hái chuaq ngê apót Yê-ramia, cóp chõĩ tamũng nõang santoiq án."

¹⁹ Ngkíq cúq câu neq: "O Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia tamũng óc cúq ẽ pai sanua, cóp sẽq anhia tamũng tẽ máh ranáq cũai par-ũal apót cúq. ²⁰ Tốp alóí ẽ táq ranáq sâuq dõq pláih ranáq o; alóí píq prúng to ẽ cõp cúq. Sẽq anhia sanhũ cúq khoiq toâq sẽq óc o yõn tốp alóí, dõq anhia tõ bũn cutâu mút chók alóí. ²¹ Ma sanua, cúq sẽq anhia yõn tốp con châu alóí ramóh ranáq panhieih toau cuchĩt khlac, cóp yõn alóí cuchĩt tâng ntõq rachĩl. Sẽq anhia yõn máh mansẽm pút cayac cóp con; yõn máh samiang cuchĩt na a-ĩ, cóp yõn samiang póng cuchĩt tâng ntõq rachĩl. ²² Sẽq yõn bũn srong nhiam tẽ máh dõng tốp alóí toâq anhia yõn poâl tahan toâq rapõn alóí santar sâng, táq yõn tốp alóí nhiam cõ sâng ngcõh lứq. Yuaq alóí khoiq píq prúng ẽ cõp cúq, cóp to rabang yõn cúq chuát. ²³ O Yiang Sursĩ ơi! Anhia dáng chơ tẽ máh ngê alóí aloõh ẽ cachĩt cúq. Sẽq anhia chõĩ khĩl ranáq sâuq alóí táq, cóp chõĩ táh lõih alóí. Sẽq anhia táq yõn tốp alóí dõm asẽng cõt pẽ, cóp táq alóí cõ tian anhia sâng cutâu mút."

19

Yê-ramia Atõng Tẽ Adéh Pacháh

* 18:14 18:14 Parnai Hê-bơ tâng rana 14 nài tõ bũn raloaih.

¹ Yiang Sursĩ atõng cúq neq: “Cóg mới pởq chõng muoi bẽng adéh cutẽq, chơ dừng máh cũai arieih cóp máh cũai tẽng rit sang tẽ vil Yaru-salem pởq parnoi cóp mới. ² Cóg anhia loõh na Ngoah Toong Adéh Cutẽq Pacháh pởq chu avúng Hi-nôm. Tâng ntỏq ki, cóq mới pau atõng máh santoiq cúq chiau yõn mới.”

³ Yiang Sursĩ ỏn cúq pai neq: “O máh puo cũai Yuda cóp máh cũai proai vil Yaru-salem oi! Cóg anhia tamứng santoiq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: ‘Cứq ẽ dừng atoãq ỏc cuchĩt pứt pở ntỏq nãi; dũ náq cũai ca sãng tẽ ranáq ki sãng dớt lứq. ⁴ Cứq ẽ táq ngkiq, yuaq máh cũai proai khoiq calõih táh cúq, cóp táq yõn ntỏq nãi cõt nhơp nhuo luat ngư na alỏi bõh crong sang yiang canõh. Yiang ki, alỏi cóp achuc achiac alỏi, dẽh máh puo Yuda tở nai dáng. Alỏi táq yõn aham cũai tở bữn táq lỏih tahóc poãn ntỏq nãi. ⁵ Cóp alỏi khoiq táq prõng sang dỏq sang yiang Ba-al tâng ntỏq sarõih, dỏq bõh máh con alỏi chiau sang yõn yiang Ba-al. Cứq tở nai ỏn tốp alỏi táq ngkiq, cóp tở nai chanchóm loãng tẽ ranáq ki. ⁶ Ngkiq, lứq bữn muoi tangái ntỏq nãi tở bữn noau dỏq noãng Tô-phet, tở la avúng Hi-nôm. Ma noau dỏq ntỏq nãi la avúng Rapoãiq Carchĩt ẽn. ⁷ Cứq táq yõn máh ngẽ tốp Yuda cóp tốp Yaru-salem khoiq aloõh cõt pứt nheq tâng ntỏq nãi. Cóp cúq táq yõn nheq tữh alỏi dóm nheq toãq pla dau choãng moat máh cũai par-ũal alỏi, cóp yõn alỏi ỏt tâng talang aĩ cũai ca ravoat ẽ pupứt dời tamoong alỏi. Cứq yõn máh sac alỏi cõt sana chóm cóp cõt sana máh charãn cruang hỡ. ⁸ Cứq ẽ dừng atoãq ỏc cuchĩt pứt pở vil nãi, chơ dũ náq cũai ca pởq pha cõt ngcõh cóp sãng dớt lứq. ⁹ Máh cũai par-ũal alỏi crỏq lavíng cóp nhunhoar ẽ mut cachĩt táh nheq cũai tâng vil. Ranáq crỏq lavíng trở nãi táq yõn máh cũai tâng vil manoaq cha sãiq manoaq, cóp cha dẽh con samiang con mansẽm alỏi hỡ.’ ”

¹⁰ Chơ Yiang Sursĩ ỏn cúq pieih adéh cutẽq choãng moat máh cũai ca toãq cóp cúq, ¹¹ cóp atõng yõn alỏi dáng la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Cứq ẽ táq chỏq máh cũai nãi cóp máh vil nãi yõn cõt pacháh samoat adéh cutẽq cũai Chiang mial; tở tẽq atức loah noãng. Alỏi tữp cũai cuchĩt tâng Tô-phet toau ỏq noãng ntỏq ẽ tữp. ¹² Cứq pai samoat lứq, cứq ẽ táq vil nãi cóp máh cũai vil nãi cõt ariang ntỏq Tô-phet tẽ. ¹³ Máh dõng tâng vil Yaru-salem, máh dõng puo Yuda, cóp dũ dõng cũai, ca chõng crong phuom dỏq sang máh mantõr, cóp tởh blõng nho sang yõn máh yiang canõh, nheq tữh dõng ki cõt ntỏq nhơp nhuo machõng cóp prõng sang Tô-phet tẽ.”

¹⁴ Chơ Yê-ramia loõh tẽ ntỏq Tô-phet, la ntỏq Yiang Sursĩ ỏn án pởq atõng. Chơ án pởq tayứng tâng nchõh Dõng Sang Toâr, cóp atõng máh cũai proai neq: ¹⁵ “Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: ‘Cóg anhia tamứng! Cứq ẽ dừng atoãq máh ranáq rúng pứt ca cúq khoiq pai dỏq, pở vil nãi cóp dũ vil cõt mpễ vil nãi hỡ, cõ tian nheq tữh alỏi coang ngian cóp tở ẽq trĩh santoiq cúq atõng.’ ”

1 Pasur con samiang I-mêr, la cūai tễng rit sang Yiang Sursĩ, cốp án cõt sốt tâng Dống Sang Toâr. Toâq án sâng cứq pai tễ ranáq nâi, 2 án ớn noau toàn proaih cốp clũong cứq toâq sái-sô pở Ngoah Toong Ben-yamin tâng Dống Sang Toâr. 3 Toâq poang tarup, Pasur acláh cứq tễ cuaq tũ; chơ cứq pai chốq án neq: “Yiang Sursĩ tở bữn đợc noâng ramứh mới Pasur, ma án amứh mới ramứh tamái la Macôr Mi-sabip.* 4 Yuaq Yiang Sursĩ toâp pai neq: ‘Cứq ễ táq yỗn mới cõt ngcõh, cốp yỗn mới đưng ốc ngcõh pở yóu ratoi mới hỡ. Nheq tữh alóỉ lứq cuchĩt na pla dau cūai par-ũal alóỉ, bo mới ớt nhềng. Cốp cứq ễ chiau nheq tữh cūai Yuda pở talang atĩ puo Ba-bulôn; chơ án cốp đưng alóỉ chu cruang Ba-bulôn, cốp án cachĩt muoi pún tễ tốp alóỉ toâq dau. 5 Cứq ễ táq yỗn máh cūai par-ũal toâq pữr ỉt nheq máh mun cốp máh cớng ngoaih tâng vil Yaru-saleme, đễh cớng máh puo cruang Yuda hỡ, chơ ngcõi đưng nheq chu cruang Ba-bulôn. 6 Ma tở mới, Pasur, cốp máh cūai ớt tâng dống mới, noau cốp đưng chu cruang Ba-bulôn; chơ anhia cuchĩt pở ki, cốp noau tấp mới pở ki loâng, đễh nheq tữh yóu mới ratoi hỡ, alóỉ ca mới khoiq atõng santoiq lauq.’”

Yê-ramia Bubéq Sĩa

7 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq raphếq rathũ cứq, cốp cứq sapứl tâng ốc anhia phếq thũ. Anhia bán rềng hỡn tễ cứq; ngkĩq anhia táq yỗn cứq cõt pê. Cu rangái, dũ náq cūai ayê ra-ac cốp cacháng ayê níc cứq. 8 Trỏ léq cứq táq ntõng, anhia yỗn cứq pau atõng ống ranáq tachoát cốp ốc cuchĩt pứt sâng. Parnai anhia đưng atoâq pở cứq moang santoiq mumat cốp ốc taniq sâng. 9 Ma khân cứq chanchóm neq: “Cứq ễ khĩr chíq Yiang Sursĩ, cốp tở ếq pai noâng nhỡ ramứh án,” bo ki toâp santoiq anhia cõt samoat ũih blũ thal níc tâng mút pahõm cứq. Ngkĩq, cứq cutóng ót ớt rangiac, ma tở riap ớt rangiac noâng. 10 Cứq bữn sâng sớng noau rachập tễ ranáq croốq ễ toâq tễ dũ coah, ngkĩq yóu ratoi cứq pai neq: “Hái pợc atõng cūai sốt!”

Chơ alóỉ acoan ễq cứq pê, cốp pai neq hỡ: “Cõh lơ santoiq hái pai cõt ngê chíl án, chơ hái bữn cốp án cốp hái bữn carláh đợc chốq án.”

11 Ma anhia la Yiang Sursĩ ca ớt níc coah cứq, ariang cūai tahan pla lứq; ngkĩq máh cūai padâm cứq cõt pê; alóỉ tở bữn riap cứq. Alóỉ cõt casiet táq yuaq alóỉ tở tềq táq môam ngê ki; cốp tở bữn noau noap noâng alóỉ. 12 Ma anhia la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq; anhia chim cūai p̄ieiq lứq; anhia dáng máh ngê cốp sarnóm cūai chanchóm. Ngkĩq, sếq anhia yỗn cứq bữn hữm anhia carláh đợc chốq máh cūai par-ũal, yuaq cứq khoiq chiau máh ranáq ki pở talang atĩ anhia. 13 Cớq ươt khễn đợc sang Yiang Sursĩ! Cớq khễn Yiang Sursĩ, yuaq án khoiq chuai amoong máh cūai ca chũiq noau padâm yỗn vót tễ talang atĩ máh cūai sâuq. 14 Bap lứq tangái canõt cứq! Chõ yỗn tangái ki bữn roap ốc bõn! 15 Bap lứq samiang ca đưng santoiq táq yỗn mpoaq cứq sâng bũi hỡ, pai neq: “Bữn muoi lám con samiang cõt tễ mới!”

16 Sếq cūai ki cõt samoat máh vil Yiang Sursĩ khoiq talốh na ốq ốc sarũiq. Sếq yỗn án bữn sâng sớng cu-ổi a-ĩ toâq poang tarup cốp sớng ranáq

* 20:3 20:3 Ramứh Macôr Mi-sabip parlong loah la ‘Pứt Mứt Ngcõh Dũ Ntốq’.

rachíl toâq mandang toâng. ¹⁷ Yuaq án tở bữn cachĩt cứq bo noâng tâng púng mpiq, đõq púng mpiq cứq cõt ping túp cứq. ¹⁸ Cỗ nõq cứq bữn loõh tễ púng mpiq, chơ chũuq túh coat cốp túh ngua nâi? Parsốt đõi tamoong cứq bữn moang ớc casiet sâng.

21

Atõng Sacoaiq Tễ Vil Yaru-salem Cõt Pê

¹ Puo Sê-dakia ớn Pasur con samiang Mal-kia cốp muoi noaq cũai tẽng rit sang ramúh Sê-phania con samiang Masĩa, yõn alõi bar nác pợq ramóh Yê-ramia cốp pai neq: ² “Sẽq mới blớh Yiang Sursĩ chuai tốp hếq nứng, yuaq Nabũ-canêt-sa, puo cruang Ba-bulôn, ntôm chíl cốp lavíng nheq vil hếq. Cõh lơ Yiang Sursĩ táq ranáq salêh yõn tốp hếq cõng bữn, cốp ếp Nabũ-canêt-sa đưng poâl tahan án carlũn aloõh tễ hếq.”

³ Chơ Yê-ramia atõng bar nác ki neq: ⁴ “Cóq anhia chu atõng Sê-dakia dáng la Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel, pai neq: Cứq ể táq yõn poâl tahan mới cõt pê toâq anhia rachíl cốp poâl tahan cruang Ba-bulôn. Cứq ể bõq máh crõng choac tahan mới tâng mpúng dĩ vil. ⁵ Cứq toâp chíl mới na chóc bán rêng cứq na mút cutâu cốp nsóq lứq, cốp na pla khếh lứq. ⁶ Cứq ể cachĩt táh dũ nác cũai tâng vil nâi; máh cũai cốp charán cóq cuchĩt nheq na ớn. ⁷ Moâm ki, cứq ể chiaup pở talang atĩ Nabũ-canêt-sa la puo Ba-bulôn cốp cũai par-ũal tốp anhia Sê-dakia puo Yuda cốp máh cũai ayũng atĩ án, đễh cũai proai ca noâng khlaiq tễ yúc, tễ panhieih khlac, cốp tễ ớn đưng. Alõi cachĩt táh nheq tốp anhia toâq dau, cốp tở bữn sarũiq táq tở la ayoog táq anhia.”

⁸ Chơ Yiang Sursĩ ớn cứq atõng máh cũai proai neq: “Anhia tamúng yõn samoât! Cóq anhia ruroh rana tamoong tở la rana cuchĩt. ⁹ Máh cũai ruroh ớt tâng vil nâi cóq cuchĩt toâq dau, toâq panhieih khlac, cốp toâq ớn. Ma cũai aléq loõh tễ vil cốp chũuq pê cũai Ba-bulôn ca ớt lavíng anhia, cũai ki bữn vót cuchĩt, án lứq bữn tamoong. ¹⁰ Cứq khoiq chanchóm moâm tễ ớc nâi, cứq ể chiaup vil nâi pở puo Ba-bulôn, cốp án chõng táh nheq vil nâi. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ớc nâi.”

Yiang Sursĩ Ớn Tốp Yuda

¹¹⁻¹² Yiang Sursĩ ớn cứq pai chóc tống toiq puo Yuda neq: “O tống toiq Davĩt ơi! Cóq anhia tamúng samoât samõi máh santoiq Yiang Sursĩ pai. Cu rangái cóq anhia táq tanoang tapúng níc. Cóq anhia rachuai cũai noau põn, yõn alõi bữn vót tễ atĩ cũai padâm. Khàn anhia tở bữn táq ngkíq, ớc cứq cutâu mút blũr samoât ùih cốp tở bữn noau tẽq pupât, la cõ tian ranáq sáuq anhia khoiq táq. ¹³ O vil Yaru-salem ơi! Tam anhia ớt tâng cóh tamáu sarõih yáng põng cũai ớt tâng avúng, cốp anhia đõq pai tở bữn noau tẽq chíl anhia, tở la tẽq mut tâng ntốq plot-plál, ma cứq toâp ể mut chíl anhia. ¹⁴ Cứq ể yõn anhia roap tột puai loah máh ranáq anhia khoiq táq. Cứq ể chõng táh đõng puo anhia, cốp ùih ki cat dũ ramúh mpễ ki. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ớc nâi.”

22

Yê-ramia Atông Sacoaiq Tê Puo Yuda

1-2 Yiang Sursĩ ớn cứq pởq chu đồng puo cũai Yuda tể tổng toiq Davĩt đởq atông puo, máh cũai ayũng atĩ puo, cớq máh cũai tâng vil Yaru-salem hỡ, yỗn alớĩ tamúng máh ốc Yiang Sursĩ pai neq: ³ “Cứq la Yiang Sursĩ ớn anhia táq ranáq p̄ieiq cớq tanoang tapũng. Cớq anhia rachuai máh cũai noau lỏp. Chỗĩ padám máh cũai cruang canỏh, tở la con cumuiq cán cumai; chỗĩ táq tahóc aham cũai tở bữn táq lỏih tâng ntỏq nài. ⁴ Khán anhia táq puai samoát samỡi máh ốc cứq khoiq ớn, ngkĩq tổng toiq Davĩt bữn cõt puo níc. Chớ tởp alớĩ cớq máh cũai ayũng atĩ alớĩ, đêh máh cũai proai, bữn ốt tâng máh sể asêh rachĩl cớq tâng máh asêh, chớ mut loỏh ngoah toong đồng puo. ⁵ Ma khán anhia tở bữn trĩh máh ốc cứq patáp, ki cứq thê đũan samoát samỡi nhỡ ramứh cứq bữm la đồng puo nài lứq cõt ntỏq rúng ralỏh. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nài.”

⁶ Ngkĩq Yiang Sursĩ khoiq pai đởq chớ tể đồng puo Yuda neq: “Tam cứq hữm đồng puo Yuda la nêuq o ariang cutêq Ki-liat cớq cóh Lê-banôn, mỗ cứq ẽ táq yỗn đồng ki cõt chíq ntỏq rangual, la ntỏq ốq cũai ốt. ⁷ Cứq ẽ ớn máh cũai toáq talỏh đồng ki. Nheq tữh alớĩ đũng achát cõh aluang sê-da táq prang o lứq, cớq sarpút tâng ũih blữ.

⁸ “Vót ki, cũai cruang canỏh clúng lứq pởq pha vil nài, cớq manoaq blớh manoaq neq: ‘Cỗ nỏq Yiang Sursĩ táq nneq chỏq vil nài?’ ⁹ Chớ bữn noau ta-õĩ neq: ‘Cỗ tian máh cũai tâng vil nài cutiang táh nheq santoiq Yiang Sursĩ, Ncháu alớĩ, khoiq parkhán; chớ alớĩ pởq cucỏh sang máh yiang canỏh, đêh táq ranáq yỗn yiang ki hỡ.’ ”

Yê-ramia Atông Sacoaiq Tê Puo Yê-hũa-hát

¹⁰ Máh cũai Yuda ỡi! Chỗĩ nhiam cu-õĩ yỗn puo Yô-sia! Chỗĩ tanúh yỗn án. Ma khaq anhia nhiam cu-õĩ yỗn Yê-hũa-hat con samiang án, yuaq chumat Yê-hũa-hát tở nai pĩh chu nhêng loah vil viang ntỏq canỏt án.

¹¹ Yuaq Yiang Sursĩ khoiq pai chớ tể Yê-hũa-hát con samiang Yô-sia,* cũai ca chỏn cõt puo tâng cruang Yuda pláih mpoaq án neq: “Án cóq loỏh tể ntỏq nài, cớq tở bữn pĩh chu noâng. ¹² Lứq án cuchĩt pở ntỏq noau đũng ki; án tở nai hữm noâng cruang cutêq án bữm.”

Yê-ramia Atông Sacoaiq Tê Puo Yê-hôi-akim

¹³ “O puo Yê-hôi-akim ỡi! Ốc cuchĩt pứt toáq pở án ca táq đồng án bữm na ranáq tở tanoang, cớq táq máh clống tâng tran pởng na ranáq tở p̄ieiq. Án yỗn cũai proai án táq ranáq miat sâng, cớq tở bữn culáh cóng yỗn alớĩ. ¹⁴ Án pai neq: ‘Cứq ẽ táq đồng toár bữn máh clống la-a tâng tran pởng.’ Ngkĩq án táq sa-ũĩ toong piang; án táq ratâng toáq aluang sê-da, cớq apoaih ratâng ki toáq đởq criel cusâu. ¹⁵ Ma đồng ca mớĩ táq toáq aluang sê-da ki tở bữn chuai ntrớu yỗn mớĩ cõt puo o hỡn tể Yô-sia mpoaq mớĩ. Yô-sia sâng bũĩ óh nheq đỡi tamooing án, cỗ án táq níc ranáq p̄ieiq cớq ranáq tanoang o. Yuaq ngkĩq, Yiang Sursĩ satỏh ốc bốn yỗn án.

* 22:11 22:11 Tâng ntỏq nài parnai Hê-bro đởq Yê-hũa-hat ramứh canỏh ễn la Salum.

16 **Án** parchîn parnai p̄ieiq lúq yǒn cūai cadit cóp cūai túh coat; cǒ ngkíq án bǔn ốt ien khẽ níc. Mách cūai ca táq ranáq ngkíq, apáh raloaih lúq la aloí dáng cúq la Yiang Sursĩ. 17 Ma moat cóp mút pahǒm mới dǒq chuaq ọc loi yǒn tǒ mới bǔm; mới padám cūai canǒh, cóp cachit cūai tǒ bǔn táq lóih ntróu.”

18 Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ pai tẽ Yê-hôi-akin con samiang Yô-sia, la puo Yuda neq: “Tǒ bǔn noau tanúh án toáq án cuchit. Cóp manoaq tǒ bǔn blóh manoaq neq: ‘Cǒ nǒq puo hếq cóq cuchit?’ Lúq tǒ bǔn noau nhiam cǒ án cuchit, tǒ la u-ôi neq: ‘Tǒiq bap lúq, ncháu ơi! Túh ngua lúq, puo ơi!’ 19 Noau ẽ túp án samoat noau túp aséh dến; noau hor án aloǒh yáng tiah ngoah toong viang vil Yaru-salem.”

Atǒng Sacoaiq Tẽ Ranáq Ẽ Toáq Pǒ Vil Yaru-salem

20 “O máh cūai táng vil Yaru-salem ơi! Cóq anhia pǒq chu cóh Lê-banôn cóp hể cu-ôi. Cóq anhia pǒq chu cruang Basan cóp nhiam nhit. Cóq anhia nhiam cuclǒiq cucling tẽ cóh Aba-rim, yuaq máh cruang ca ratoi cóp anhia khoiq pê thág. 21 Cúq khoiq atǒng anhia bo anhia ốt plot-plál, ma anhia pai neq: ‘Hếq tǒ ẽq tamúng.’ Nái la ngé anhia khoiq puai tẽ bo anhia noàng póng; anhia tǒ ẽq tamúng srong cúq. 22 Mách cūai ayông anhia, p̄ieiq cuyal phát dǔng nheq; máh yóu anhia ratoi, la p̄ieiq noau cǒp dǔng nheq. Chơ anhia cǒt casiet, la cǒ tian tẽ máh ranáq sâuq anhia khoiq táq. 23 Anhia ốt táng dǒng nêuq o ca táq toáq aluang sê-da tẽ cóh Lê-banôn, nǒ-ra anhia cuclǒiq cucling ỉn thág mansẽm ẽ canǒt con, cǒ sâng a-ĩ lúq.”

Yiang Sursĩ Yǒn Yê-hôi-akin Roap Tôt

24 Yiang Sursĩ pai chók Yê-hôi-akin† con samiang Yê-hôi-akin, puo Yuda neq: “Cúq la Yiang Sursĩ ca tamoong níc; tam mới cǒt samoat sambết tâng ndẽm aĩ cúq, ma lúq cúq p̄uot aloǒh mới. 25 Cúq ẽ chiaui mới pǒ máh cūai mới ngǒh, la cūai ca ẽ cachit mới. Cúq ẽ chiaui mới pǒ talang aĩ Nabū-canêt-sa puo Ba-bulôn cóp pǒ tǒp tahan án. 26 Cúq lúq tuih aloǒh mới cóp mpiq mới yǒn noau cǒp anhia, chơ dǔng anhia pǒ nǒq canǒh. Cruang ki tǒ cǒn cruang anhia canǒt; cóp lúq samoat anhia cuchit pǒ nǒq ki. 27 Ma cruang cutẽq anhia cơi ốt cóp yoc lúq ốt, ki anhia tǒ tẽq pih chu ốt loah.”

28 Cúq blóh neq: “Cǒ nǒq puo Yê-hôi-akin cǒt samoat adéh pacháh noau voang táh cóp tǒ tẽq tác noàng? Nǒq án cóp máh con án p̄ieiq noau cǒp dǔng chu cruang ca aloí tǒ nai dáng?”

29 O cruang nài ơi! Cruang nài ơi! Cóq mới tamúng santioiq Yiang Sursĩ pai neq: 30 “Cóq mới chic dǒq atǒng tẽ samiang nài pai án la samoat cūai cūt; án la samiang táq ranáq tǒ bǔn pân cǒt ntróu táng dǒi tamoong án. Ngkíq, tǒ va muoi noaq loàng máh con án mǒ bǔn cǒt puo cruang Yuda pláih loah puo Davit. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ọc nài.”

23

Tǒp Ca Noàng Khłaiq Pih Chu Loah

† 22:24 22:24 Tâng parnai Hê-brơ ramúh nài noau chĩc Cǒ-nia.

1 Yiang Sursĩ pai neq: “Bap lứq toâq pở cũi ca ayông máh cũi proai cứq. Alói cõt ariang cũi mantán carsông máh cũi, táq yỗn cũi lủ pláh chap neq tể ruang bát.”

2 Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel pai chók cũi nhêng salĩq máh cũi proai án neq: “Tốp anhia khoi q táq yỗn máh cũi cớt cớt pláh chap; anhia tuih alói yỗn đêq yong, cớt tở bữn nhêng salĩq noâng alói. Cứq ể manrap anhia, cũi anhia táq sâuq lứq. 3 Cứq ể parôm loah máh cũi proai cứq ca noâng khlâiq tâng dũ cruang cứq khoi q yỗn alói ớt. Cớt cứq ể đưng alói pih chu loah pở vil viang alói bữm. Tâng ntốq ki alói bữn con châu rứh rưong sa-ũi lứq. 4 Cứq ể rưoh máh cũi đợc cớt sớt nhêng salĩq tốp alói. Chơ cũi proai cứq tở bữn ngcõh noâng, cớt cứq tở bữn manrap noâng alói. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ớc nãi.”

5 Yiang Sursĩ pai ển neq: “Bữn muoi tangái, cứq ể rưoh ỉt muoi noaq tể tống toiq Davit yỗn cớt puo tanoang o lứq. Puo nãi cớt sớt rangoiq lứq, cớt án táq p̄ieiq cớt tanoang níc. 6 Bo án cớt puo, máh cũi proai Yuda bữn ớt plot-plál, cớt máh cũi proai I-sarel bữn ớt ien khể tê. Bo ki noau đợc puo ki la ‘Yiang Sursĩ Táq Yỗn Háı Tanoang O’.”*

7 Ngkíq, Yiang Sursĩ pai neq: “Lứq toâq tangái noau tở bữn thể đũa noâng nhơ ramứh cứq pai neq: ‘Nhơ ramứh Yiang Sursĩ ca tamoong níc cớt đưng aloõh tốp I-sarel tể cruang Ê-yip-tô.’ 8 Ma tốp alói bữn thể đũa neq: ‘Nhơ ramứh Yiang Sursĩ ca tamoong níc cớt khoi q đưng aloõh tốp I-sarel tể cruang cutểq coah angia pởng, cớt tể máh cruang canõh ca án khoi q yỗn alói ớt parsáng-parsaiq.’ Chơ alói bữn ớt tâng cruang alói bữm.”

Yê-ramia Atõng Sacoâiq Tể Máh Cũi Tang Bỏq Yiang Sursĩ

9 Toâq cứq chanchóm tể máh cũi tang bỏq Yiang Sursĩ, ki mút pahõm cứq cớt túh arúc lứq; tở cứq cớt cangcoaih; cứq cớt samoât cũi bũ blõng nho cũi nguaiq sa-ũi. Cứq sâng ngkíq la cũi tể máh santoiq Yiang Sursĩ khoi q pai. 10 Cruang nãi bữn moang cũi tở bữn tanoang tapứng chók Yiang Sursĩ, bữn moang cũi táq sâuq. Alói bữn chóc ma táq níc ranáq tở p̄ieiq. Yuaq ngkíq, cruang nãi tanúh, cớt bát bai cớt sangot khỗ, cũi tian Yiang Sursĩ pupap.

11 Yiang Sursĩ pai neq: “Nheq tữh cũi tang bỏq cớt cũi tểng rit sang, la moang cũi tở bữn sa-âm cứq; cứq hữm alói táq ranáq sâuq tâng Đõng Sang Toâr cứq. 12 Yuaq ngkíq, rana tốp alói pởq cớt salaiq cớt canám péc; cứq lứq yỗn alói đóm tâng ntốq ki. Cứq ể đưng atoâq pở alói ớc cuchĩt pút cớt ớc manrap. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ớc nãi! 13 Cứq hữm máh cũi tang bỏq tâng cruang Sa-mari táq ranáq sâuq, la alói atõng nhơ ramứh yiang Ba-al, cớt radưng tốp I-sarel proai cứq yỗn clóc rana. 14 Cớt cứq hữm máh cũi tang bỏq tâng vil Yaru-salem táq ranáq sâuq hỡn tể ki ển. Alói coc lacuoi noau cớt táq ntõng laq. Alói radưng cũi proai cứq táq ranáq lỏih; ngkíq yuaq tở bữn noau tangút táq ranáq lỏih. Tốp alói dũ náq cớt samoât máh cũi tâng vil Sadôm cớt vil Camô-rơ.

* 23:6 23:6 Tở la ‘Yiang Sursĩ Chuai Amoong Háı’.

15 “Yuaq ngkíq, cúq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lúq pai tẻ máh cūai tang bỗq tâng vil Yaru-salem neq: Cúq ẻ yỗn tỗp alóí cha bát ntáng cốp yỗn alóí nguaiq đợq bũl, yuaq alóí táq yỗn ngê tỡ bũn sa-âm cúq cõt trớh la-ũt la-ũi chũop cruang nãi.”

16 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lúq pai chỏq máh cūai tâng vil Yaru-salem neq: “Chỗi tamứng santonq cūai tang bỗq atỡng anhia, yuaq alóí atỡng santonq alóí nguang ca tỡ bũn lứq ntróu. Tỗp alóí atỡng cūai proai máh santonq chống loỏh tẻ mút pahỏm alóí bũm, ma cúq tỡ bũn atỡng alóí ỏc ki. 17 Cūai tang bỗq ki atỡng máh cūai proai ca tỡ ẻq tamứng santonq cúq, neq: ‘Lứq samoỏt anhia bũn ỏt ien khẻ.’ Cốp alóí atỡng đũ náq cūai coang ngian neq: ‘Ổc cuchít pút tỡ bũn toỏq pỡ anhia.’

18 “Ma cúq atỡng anhia neq: Tỡ bũn cūai alẻq tẻ tỗp tang bỗq nãi mỗ dáng ỏc cutooq tẻ sarnỏm cúq. Cốp tỡ va manoaq tẻ tỗp alóí tẻq sỏng cốp sapủh santonq cúq; tỡ bũn noau tamứng cốp trỉh máh santonq cúq atỡng. 19 Ổc cutâu tâng mút cúq cõt samoỏt cuyal rapuq rẻng lứq phát ploaq tâng plỡ cūai sỏuq, 20 cốp tỡ bũn tangút phát toau cúq táq moỏm nheq ranỏq cúq ẻ táq. Chumat máh cūai proai cúq lứq dáng raloaih tẻ máh ranỏq nãi.”

21 Yiang Sursĩ pai neq: “Cúq tỡ bũn ỏn cūai tang bỗq ki pỡq, ma alóí chống ẻ pỡq bũm. Cúq tỡ bũn atỡng santonq ntróu yỗn alóí, ma noỏng alóí chống ẻ pai nhỏ tẻ ramứh cúq. 22 Khỏn tỗp alóí lứq sapủh tẻ ỏc cutooq tẻ sarnỏm cúq, ki tẻq alóí pau atỡng máh santonq cúq atỡng yỗn cūai proai tamứng, cốp radứng alóí cachian táh chíq ranỏq sỏuq alóí cỏi táq.

23 “Cúq la Yiang Sursĩ, ỏn ca ỏt tâng đũ ntỏq cu nnoi, tỡ bũn ỏt ỏng muoi ntỏq sỏng. 24 Tỡ bũn noau tẻq viaq vớ tẻ moat cúq. Nỏq anhia tỡ bũn dáng cúq ỏt đũ ntỏq, dẻh tâng pỡng paloỏng cốp tâng cốc cutẻq nãi? 25 Cúq dáng máh cūai tang bỗq ki pai lauq nhỏ ramứh cúq; alóí pai cúq chiau máh santonq ki pỡ alóí na parnúu rláu mpáu. 26 Noỏng đũn malẻq máh cūai tang bỗq nãi radứng cūai proai cúq pỡq clỏc rana na táq ntỡng lauq? 27 Alóí chanchỏm ỏc alóí mpáu, chỏ alóí manoaq atỡng manoaq, tẻq táq yỗn cūai proai cúq khlỉr chíq cúq, ariang achủc achiac alóí khoiq khlỉr cúq cốp pỡq cucỏh sang yiang Ba-al. 28 Đợq yỗn máh cūai tang bỗq ki túng sarỏh loah parnúu alóí mpáu; ma yỗn cūai ca bũn santonq cúq ruaih loah santonq cúq na tanoang tapứng lứq. Ổc alóí mpáu, khỏn talỉ cốp ỏc pẻiẻq tẻ cúq, la samoỏt soc talỉ cốp racáu. 29 Santonq cúq la samoỏt ũih, cốp samoỏt parnúu đợq cỏq tamáu yỗn pachỏh cõt cốc. 30 Lứq samoỏt ngkíq tẻ, cúq chíl máh cūai tang bỗq ma muoi noaq noap ít santonq muoi noaq, chỏ pỡq pau atỡng pai santonq ki toỏq tẻ cúq. 31 Cốp cúq chíl máh cūai tang bỗq ca carvát lieih pỡq chu pai santonq alóí pai ki toỏq tẻ cúq. 32 Cỏq anhia tamứng máh santonq cúq la Yiang Sursĩ pai neq: Cúq lứq chíl máh cūai tang bỗq ca atỡng tẻ parnúu alóí mpáu ma tỡ bũn lứq. Alóí sarỏh loah parnúu cốp radứng cūai proai cúq clỏc rana na alóí táq ntỡng lauq cốp pai ỏt. Cúq tỡ bũn ỏn tỡ la canui alóí pỡq, cốp alóí tỡ bũn chuai cūai proai ntróu. Cúq Yiang Sursĩ toỏp pai máh ỏc nãi.”

Santonq Yiang Sursĩ Nằng Ma Tỡ Bũn?

33 Yiang Sursĩ atõng cứq neq: “Yê-ramia ơi! Khân bữn muoi noaq tẽ cũi proai, tỡ la tẽ cũi tang bỗq, tỡ la tẽ cũi tẽng rit sang blớh mới neq: ‘Yiang Sursĩ patâng hếq ntróu?’ cóq mới ta-ỡi cũi ki neq: ‘Anhia toáp patâng Yiang Sursĩ ntâng lứq, cóp án lứq táh anhia cóp đống sũ anhia.’†

34 Ma khân bữn muoi noaq tẽ cũi proai, tỡ la cũi tang bỗq, tỡ la cũi tẽng rit sang, ma pai neq: ‘Nài la ốc patâng‡ tẽ Yiang Sursĩ,’ ki cứq lứq táq yỗn cũi ki cóp đống sũ án roap tột. 35 Têq anhia blớh máh yỗu cóp sễm ai anhia neq: ‘Yiang Sursĩ ta-ỡi nốq?’ tỡ la ‘Yiang Sursĩ pai ntróu?’

36 Ma anhia chỗi pai neq: ‘Ốc patâng§ tẽ Yiang Sursĩ.’ Khân anhia ma pai ngkiq, cứq yỗn sãntoiq cứq cõt ranáq ntâng lứq yỗn anhia. Toáp anhia pai ngkiq, la samoát anhia pĩn sãntoiq cứq la Yiang Sursĩ ca tamooing níc, yỗn cõt samoát sãntoiq lauq ẻn. Cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq la Yiang anhia. 37 Yê-ramia ơi! Cóq mới blớh máh cũi tang bỗq cứq neq: ‘Yiang Sursĩ ta-ỡi anhia ntróu?’ tỡ la ‘Yiang Sursĩ pai ntróu?’ 38 Ma khân alới tỡ bữn trĩh sãntoiq cứq, cóp alới pai neq: ‘Ốc patâng* tẽ Yiang Sursĩ,’ ki cóq mới atõng alới neq: 39 Lứq samoát cứq Yiang Sursĩ acốq anhia achỗn, cóp voang anhia yỗn vớt tẽ cứq. Cứq ẻ táq ngkiq chốq anhia cóp vil ca cứq khoiq chiau yỗn anhia cóp achúc achiac anhia. 40 Cứq ẻ đứng atoáp ốc tanĩq cóp ốc casiet táq níc pỡ anhia; tỡ bữn noau khliř noàng tẽ ốc casiet ki.”

24

Bar Cruo Palái Tarúng

1 Nabũ-canê-t-sa puo cruang Ba-bulôn cỗp Yê-hôi-akin con samiang Yê-hôi-akin, puo cruang Yuda táng vil Yaru-saleh, đễh máh cũi sốt táng cruang Yuda, máh cũi Chiang, cóp máh cũi khếuq, đứng chu cruang Ba-bulôn. Vớt ki, Yiang Sursĩ sạpáh yỗn cứq hữm bar cruo palái tarúng yáng moat Đống Sang Toâr. 2 Tàng cruo muoi bữn palái tarúng o noau ít tẽ plỡ cumo; cruo bar bữn palái tarúng tỡ bữn o ma tỡ tẻq cha. 3 Chơ Yiang Sursĩ blớh cứq neq: “Yê-ramia ơi! Mới hữm ntróu?”

Cứq ta-ỡi neq: “Cứq hữm palái tarúng. Palái o cóp palái tỡ bữn o, ma tỡ tẻq cha.”

4 Chơ Yiang Sursĩ atõng cứq neq: 5 “Cứq Yiang Sursĩ, Ncháu tộp I-sarel, hữm máh cũi proai ca noau cỗp đứng chu cruang Ba-bulôn la samoát palái tarúng o; cứq ẻ sarũiq táq alới. 6 Cứq kĩaq nhềng níc tộp alới, cóp đứng alới pĩh chu loah pỡ cruang cutẻq nài. Cứq ẻ chốh loah tộp alới, cóp tỡ bữn pũiq táh noàng; cứq ẻ chốh loah alới cóp tỡ bữn rỏq táh noàng. 7 Cứq ẻ yỗn alới bữn mứt pahỏm yoc ẻ dáng cứq samoát samoi, yuaq cứq la Yiang Sursĩ alới. Chơ tộp alới cõt cũi proai cứq, cóp cứq cõt Yiang Sursĩ alới, yuaq alới pĩh loah pỡ cứq nheq mứt pahỏm.

8 “Máh cũi noàng ốt táng vil Yaru-saleh, đễh Sê-dakia puo Yuda, máh cũi ayũng atĩ án, cóp máh cũi ca đễq ốt pỡ cruang Ê-yip-tô hỡ, cứq táq

† 23:33 23:33 Tàng parnai Hê-bơ, ốc ‘sãntoiq tamái’ cóp ốc ‘patâng’ la machống. Mỏ rana 33 nài tỡ bữn raloaih táng parnai Hê-bơ. ‡ 23:34 23:34 Tỡ la ‘sãntoiq tamái’. § 23:36 23:36 Tỡ la ‘sãntoiq tamái’. * 23:38 23:38 Tỡ la ‘sãntoiq tamái’.

chóq tốp alói samoât palâi tarúng tở o, ca tở têq cha. ⁹ Cúq ẽ dững atoâq ốc cuchit pút pở tốp alói, cốp yỗn dũ cruang tâng cốc cutêq nâi cõt ngcõh lứq. Máh cũai ki bữn cacháng ayê cốp mumat tốp alói, dếh ayê ra-ac cốp ít cleu ramúh alói cõt ốc pupap tâng dũ ntốq alói ốt parsáng-parsaiq. ¹⁰ Cúq ẽ dững atoâq pở alói ranáq rachil ratáq, ốc panhieih khlac, cốp ôn toau tở bữn noau tể tốp alói têq khlâiq tâng cruang ca cúq khoiq chiau yỗn alói cốp achúc achiac alói ndõm.”

25

Tốp Yuda Ốt Tâng Cruang Ba-bulôn Tapul Chít Cumo

¹ Tâng cumo pỗn Yê-hôi-akim con samiang Yô-sia cõt puo cruang Yuda, Yiang Sursĩ ón Yê-ramia pốq atống cũai proai Yuda. Cumo ki la cumo muoi Nabũ-canê-t-sa cõt puo cruang Ba-bulôn. ² Ngkíq, Yê-ramia atống nheq tữh cũai Yuda cốp cũai tâng vil Yaru-salem neq: ³ “Nheq bar chít la pái cumo nâi, noap tể cumo muoi chít la pái Yô-sia con samiang Amon cõt puo cruang Yuda toau toâq sanua, Yiang Sursĩ atống níc cúq, cốp cúq tở nâi cutooq muoi ốc ntróu tể santoiq án ón cúq atống anhia. Ma tốp anhia tở bữn tamúng. ⁴ Tốp anhia tở ẽq tamúng cốp tở bữn kễ ntróu, tam Yiang Sursĩ ón níc máh cũai tang bốq án, la cũai táq ranáq án, yỗn toâq atống anhia. ⁵ Alói khoiq atống anhia yỗn rapien máh ngê sâuq anhia coi puai cốp ranáq sâuq anhia đốq táq, đốq anhia têq bữn ốt tâng cutêq Yiang Sursĩ khoiq chiau yỗn anhia cốp achúc achiac anhia ndõm. ⁶ Alói atống anhia chỏi cucóh sang yiang canóh, tở la táq ranáq yỗn máh yiang ki; cốp chỏi táq yỗn Yiang Sursĩ sâng cutâu mút chóq anhia cở anhia cucóh sang máh rup anhia chống táq. Khân anhia trĩh Yiang Sursĩ, ki Yiang Sursĩ tở bữn manrap tốp anhia. ⁷ Ma anhia khoiq calõih táh án, tở ẽq trĩh án, cốp rakhêu ẽq án cutâu mút chóq anhia cở anhia cucóh sang máh rup yiang; ngkíq anhia dững atoâq ốc tột pở anhia bữm.”

⁸ Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Cở anhia tở bữn trĩh santoiq cúq, ⁹ ngkíq cúq arô nheq tốp cũai tể coah angia pống, dếh manoaq táq ranáq cúq, la Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn, yỗn alói toâq chít cruang nâi, máh cũai tâng cruang nâi, cốp máh cruang ốt mpễr nâi hỡ. Cúq ẽ talõh nheq cruang ki. Dũ náq ca hữm ranáq nâi, lứq sâng ngcõh cốp mumat anhia. ¹⁰ Cúq táq yỗn tở bữn nõng sương bũi óh cốp sương noau racoâiq. Tốp alói ốq tứu đốq chóq tâng chóp, cốp ốq dếh dôi cha. ¹¹ Cruang nâi cõt rangual, cốp máh cũai cruang nâi lứq cõt sũl puo Ba-bulôn nheq tapul chít cumo. ¹² Vót ki, cúq yỗn cruang Ba-bulôn, dếh puo cruang ki, roap tột cở tian ranáq lờih alói táq. Cúq talõh táh cruang ki yỗn cõt chíq ntốq rúng ralõh mantái níc. ¹³ Cúq ẽ táq yỗn cruang Ba-bulôn ramóh máh ốc rúng pút cúq khoiq canứh ẽ dững atoâq pở cruang ki, ìn Yê-ramia khoiq chíc đốq tâng parnial choâiq nâi. ¹⁴ Cúq ẽ carláh đờq chóq máh cũai Ba-bulôn, cở tian ranáq tở o alói khoiq táq. Sa-ữi cruang cốp sa-ữi puo bữn chóc lứq, alói chít riap cruang Ba-bulôn, dếh padâm cũai tâng cruang ki yỗn cõt sũl alói.”

Yiang Sursĩ Rablõh Máh Cruang

15 Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel, atõng cúq neq: “Cóg mới roap ìt cachoc blõng nho nài tẽ atĩ cúq; cachoc nài poãn moang ọc cutâu mút cúq. Cóg mới ðừng cachoc nài pữ ðũ cruang ca cúq ón mới pữq, cốp ếp máh cũai tâng cruang ki nguaiq blõng tẽ cachoc nài. 16 Toáq alóí nguaiq, alóí tayáh sarín sarêu cốp pút sarnóm, cõ tẽ ranáq rachíl ca cúq ón toáq pữ alóí.”

17 Ngkíq cúq roap ìt cachoc ki tẽ atĩ Yiang Sursĩ, cốp avoi yõn máh cũai tâng cruang án ón cúq pữq; chơ cúq ếp alóí nguaiq blõng tẽ cachoc ki. 18 Cúq pữq chu vil Yaru-salem cốp máh vil tâng cruang Yuda, chơ ếp yõn máh puo cốp máh cũai sôt tâng cruang ki nguaiq tẽ cachoc ki, ðõq táq yõn máh ntõq ki cõt rangual, cõt ntõq noau mumat, cốp cleũ ramứh ntõq ki ðõq cõt ọc pupap toau toáq tangái nài. 19 Cúq pữq chu puo cruang Ê-yip-tõ hữ, ðeh máh cũai ayũng atĩ án, máh cũai proai án, 20 cốp máh cũai cruang canõh ca õt cốp alóí; cúq pữq chu máh puo cruang neq: cruang Uso; cruang Phi-li-tin (la máh vil At-calon, Casa, Ec-rôn cốp máh tốp noàng khláiq tâng vil At-ðõt); 21 cruang Ê-dôm, cruang Mô-ap, cốp cruang Amôn; 22 cúq pữq chu máh puo vil Ti-rơ cốp vil Sadôn, cốp máh puo tâng vil coah tooh bân mpẽ ðõq mút; 23 chu máh vil De-dan, Tê-ma, But, cốp máh cũai ntõq yong lứq; * 24 chu máh puo cruang Arap, cốp máh puo cruang canõh ca õt tâng ntõq aig; 25 chu máh puo tâng cruang Sim-ri, E-lam, cốp Mê-dia; 26 chu máh puo coah angia pỡng, ðeh vil cheq cốp vil yong ki; cúq pữq ðũ cruang tâng cõc cutẽq nài. Toáq parsót tháng, cúq pữq chu puo cruang Ba-bulõn† yõn án nguaiq tẽ blõng tẽ cachoc nài.

27 Chơ Yiang Sursĩ atõng cúq neq: “Cóg mới atõng nheq tũh cũai neq: ‘Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: Cóg anhia nguaiq yõn bũl, chơ cuta aloõh loah. Cóg anhia ðóm cốp chõĩ yuor tayứng noàng. Yuaq cúq khoiq ón máh cũai toáq chĩl tốp anhia.’ 28 Khãn tốp alóí calõih tở ẽq roap ìt cachoc tẽ atĩ mới, cóg mới atõng alóí neq: ‘Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ón anhia cóq nguaiq blõng nho tẽ cachoc nài. 29 Lứq samoát, ðâu lứq cúq ðừng ranáq ralõh toáq pữ vil ca cleũ ramứh cúq; anhia tở tẽq viaq yõn vót tẽ roap tõt, yuaq cúq ẽ yõn ranáq rachíl ratáq toáq pữ ðũ náq cũai tâng cõc cutẽq nài. Cúq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq toáp pai máh ọc nài.’

30 “Yuaq ngkíq, Yê-ramia ơi! Cóg mới pữq atõng ðũ ntõq máh santoiq cúq pai. Cóg mới atõng cũai proai cúq neq: ‘Yiang Sursĩ ẽ sabau tẽ pỡng paloõng; án ẽ arõ tẽ ntõq sarõih, cốp srong án casang ralõng riang crúm bữ. Án ẽ cuhẽq ðõq chĩl cũai proai án; án hẽr samoát máh cũai tĩn palái nho táq blõng. 31 Srong casang ralõng ki toáq pữ máh púp cõc cutẽq nài, yuaq Yiang Sursĩ bữn ranáq ẽ chĩl ðũ cruang cũai. Án ðừng ðũ náq cũai chu ntõq rasũq, cốp cachĩt táh nheq cũai sáuq. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ọc nài.’ ”

32 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Ồc cuchĩt pút ẽ toáq pữ cruang cũai nài, chơ toáq pữ cruang cũai ki ẽn; cốp cuyal avẽng ẽ toáq tẽ nheq

* 25:23 25:23 Tâng parnai Hê-bơ, ntõq nài tở bữn raloaih. † 25:26 25:26 Tâng ntõq nài parnai Hê-bơ chĩc cutooq ramứh Ba-bulõn la Si-sác.

púp paloŋg cốc cutêq nâi. ³³ Mách cūai ca Yiang Sursĩ khoiq cachĩt tâng tangái ki radóc racơng dũ ntốq tễ púp cutêq nâi toâq púp cutêq ki. Ma ốq cūai đốq tanúh yỗn tốp alóí, cốp ốq cūai đưng túp sac alóí. Ma alóí cõt samoât créq charán bớq đốq tâng cloong cutêq yỗn cõt phốn.”

³⁴ O máh cūai sốt ơí! Cóg anhia nham! O máh cūai rabán máh cūai proai cứq ơí! Cóg anhia nham u-ôi, cốp cóg anhia tanúh na apĩl tỗ chác túng-tooc tâng cloong cutêq. Yuaq tangái cuchĩt pút khoiq toâq pở anhia chơ. Bữn máh cūai toâq cachĩt anhia samoât noau cachĩt charán cữu tồ. †
³⁵ Tốp anhia tở tềq lúh yỗn vớt tễ ranáq nâi. ³⁶ Cóg anhia tamúng suơng máh cūai mantán cu-ôi, cốp suơng máh cūai ayông cữu cuclđiq cucling, yuaq Yiang Sursĩ ntôm talỏh ruang bát alóí. ³⁷ Máh ruang bát nêuq o tễ nhũang, sanua cõt ntốq rangual ẽn, cỗ Yiang Sursĩ sâng cutâu mút lứq. ³⁸ Yiang Sursĩ khoiq táh cūai proai án, samoât cula samín táh ntốq án tooq. Yuaq ngkíq, cruang alóí cõt chíq ntốq rangual, cỗ tian ranáq rachĩl ratáq cốp cỗ tian Yiang Sursĩ sâng cutâu mút chók alóí.

26

Noau Canúh Yê-ramia Pai Án Cóg Cuchĩt

¹ Cumo dâu Yê-hôi-akim con samiang Yô-sia cõt puo cruang Yuda, ² Yiang Sursĩ ớn cứq neq: “Cóg mới pởq tayúng tâng nchỏh Đống Sang Toâr, cốp pau atởng máh santoiq cứq ớn mới atởng máh cūai proai tâng dũ vil pở cruang Yuda, alóí ca toâq sang toam Yiang Sursĩ pở Đống Sang Toâr; chỏi cuoog muoi ốc ntrớu. ³ Cỏh lơ alóí tamúng, chơ táh ranáq sâuq alóí đốq táq. Khân alóí tở bữn táq ranáq sâuq noâng, ki cứq ralẻq mút, chơ tở bữn táq noâng ariang cứq dadốq ẽ táq tốp alóí, cỗ tian ranáq sâuq alóí khoiq táq.”

⁴ Yiang Sursĩ ớn cứq atởng tốp alóí neq: “Yiang Sursĩ pai neq: ‘Cóg nheq tữh anhia trĩh cứq cốp táq puai máh ốc cứq patáp anhia, ⁵ cốp trĩh máh santoiq cūai tang bớq ca táq ranáq cứq, cūai cứq khoiq ớn toâq pở anhia sa-ữi trở chơ. ⁶ Khân anhia tở bữn táq ngkíq, cứq ẽ táq chók Đống Sang Toâr nâi ariang cứq khoiq táq chók vil Si-lỏ. Chơ dũ cruang tâng cốc cutêq nâi cưỡ ramúh anhia cõt ốc pupap.’ ”

⁷ Máh cūai tềng rit sang, cūai tang bớq Yiang Sursĩ, cốp cūai proai khoiq sâng santoiq cứq pai tâng Đống Sang Toâr. ⁸ Toâq cứq pai moâm nheq santoiq Yiang Sursĩ ớn cứq pai, chơ tốp alóí palỏng ẽ cốp cứq, đêh hẻ casang neq: “Mới cóg cuchĩt, cỗ tian santoiq mới pai! ⁹ Cỗ nốq mới atởng hẻq nớ ramúh Yiang Sursĩ pai Đống Sang Toâr nâi cõt ariang vil Si-lỏ, cốp vil nâi cõt ralỏh nheq, đêh ốq cūai ớt hỡ?”

Chơ nheq tữh alóí nết cứq tâng Đống Sang Toâr ki.

¹⁰ Toâq cūai sốt tâng cruang Yuda sâng tễ máh ranáq nâi, alóí tál tháng loỏh tễ đống puo, chơ pởq chu Đống Sang Toâr, cốp tacu cheq Ngoah Toong Tamái tâng Đống Sang Toâr. ¹¹ Chơ máh cūai tềng rit sang cốp cūai tang bớq Yiang Sursĩ pai chók cūai sốt cốp máh cūai proai neq: “Pĩeiq lứq

† 25:34 25:34 Bữn máh pơ tiaq tâng parnai Hê-brơ pai neq: ‘...noau cachĩt anhia samoât noau atáih adẻh cutêq.’

samiang nâi cóq roap tôl cuchĩt, yuaq án pai ớc tở o cóq vil nâi. Anhia khoiq sâng chơ máh ớc ki na cutũr anhia bũm.”

¹² Chơ Yê-ramia ta-đi loah alới neq: “Yiang Sursĩ ớn cứq toàq pở nâi đợc atõng dũ ớc ca anhia khoiq sâng cứq pai tẻ Đổng Sang Toàr cóp tẻ vil nâi. ¹³ Yuaq ngkĩq, sanua cóq anhia rapĩen máh ngê anhia đợc puai cóp máh ranáq anhia coi táq; ma cóq anhia trĩh Yiang Sursĩ la Ncháu anhia. Khân anhia trĩh, ki án ralêq loah tẻ máh ranáq ẽ pupút anhia, ĩn án khoiq pai chơ. ¹⁴ Ma tở cứq, cứq lứq ớt tâng talang atĩ anhia. Têq anhia táq chớq cứq nnốq anhia hũm o cóp pĩeiq. ¹⁵ Ma cóq anhia dáng samoat samoi tẻ ranáq nâi, khân anhia cachĩt cứq, ki anhia cóp cũai tâng vil nâi bũn lỏih ariang anhia cachĩt cũai tở bũn lỏih, yuaq Yiang Sursĩ toáp ớn cứq toàq catoaih atõng anhia tẻ máh ranáq nâi.”

¹⁶ Chơ máh cũai sớt cóp cũai proai pai cóq máh cũai tẻng rit sang cóp cũai tang bớq Yiang Sursĩ neq: “Samiang nâi khoiq atõng tốp hái nhơ ramũh Yiang Sursĩ, Ncháu hái; tở pĩeiq hái cachĩt án.”

¹⁷ Vót ki, bũn máh cũai arieih yuor tayúng, cóp pai cóq máh cũai proai toàq rôm pở ki neq: ¹⁸ “Bo Hê-sakia cõt puo cruang Yuda, Mi-ca la cũai tang bớq Yiang Sursĩ tẻ tốp Mô-raset khoiq atõng máh cũai proai neq: ‘Yiang Sursĩ Sớt Toàr Lứq pai neq: Cóh Si-ôn cóq pĩeiq ralỏh samoat noau cái nia. Vil Yaru-salem lứq cõt samoat ntốq noau bớq crớng ralỏh-ralái; cóp cuar cóh bân ntốq noau táq Đổng Sang Toàr rapĩen cõt arũih ẽn.’ ¹⁹ Ma puo Hê-sakia cóp cũai proai Yuda tở bũn cachĩt Mi-ca. Hê-sakia yám noap Yiang Sursĩ, cóp cutóng táq yỏn Yiang Sursĩ sâng bũi pahỏm. Chơ Yiang Sursĩ ralêq loah, tở bũn đừng atoàq noâng ớc cuchĩt pút samoat án khoiq pai cóq tốp alới. Ma sanua, tốp hái chớng atoàq ớc cuchĩt pút ki chu tốp hái bũm.”

²⁰ (Cóp bũn muoi noaq samieng ẽn la cũai tang bớq Yiang Sursĩ, ramũh Uria con samieng Sê-maya tẻ vil Ki-riat Yê-arim; án khoiq pai nhơ ramũh Yiang Sursĩ đợc chĩl vil nâi cóp cruang nâi samoat Yê-ramia khoiq pai tẻ. ²¹ Toàq puo Yê-hôi-akim cóp tốp tahan án, đẻh cũai ayũng atĩ án, sâng tẻ santoiq Uria pai, puo yoc ẽ cachĩt án. Ma Uria dáng chĩq nhũang, ngkĩq án đẻq ớt pở cruang Ê-yip-tỏ ẽn, cỏ sâng ngcỏh. ²² Yuaq ngkĩq, puo Yê-hôi-akim ớn El-nathan con samieng Ac-bỏr cóp cũai canỏh hỏ, yỏn alới pởq chu cruang Ê-yip-tỏ. ²³ Tốp alới cỏp Uria tâng cruang ki, cóp đừng achu yỏn puo Yê-hôi-akim; chơ puo tráh án toàq dau, cóp sarpút sac án tâng ping cũai miat sâng.)

²⁴ Ma cỏ Ahi-cam con samieng Saphan ớt bẻng chuai cứq, ngkĩq noau tở bũn chiau cứq yỏn cũai proai cachĩt.

27

Yê-ramia Chóq Raluang Tâng Tacong Án Bũm

¹ Tở bũn dũn tẻ Sê-dakia con samieng Yô-sia* chỏn cõt puo cruang Yuda, Yiang Sursĩ ớn cứq ² táq raluang toàq bẻq aluang, cóp ĩt ngcỏr táq samũ đợc acuac tacong cứq bũm. ³ Moâm ki Yiang Sursĩ ớn cứq cóiq parnai chu

* 27:1 27:1 Tâng ntốq nâi bũn máh pơ tiaq pai puo nâi la Yê-hôi-akim.

máh puo cūai Ê-dôm, cūai Mô-ap, cūai Amôn, cūai Ti-rơ, cớp cūai Sadôn, na cūai ayŭng atĩ máh puo ki ca toáq pờ vil Yaru-salem ẽ ramóh puo Sê-dakia, puo cruang Yuda. ⁴ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, ớn cứq cớiq parnai atõng máh puo ki neq: ⁵ “Nhơ chớc cớp rêng cứq bữm, cứq toáp khoiqt tẽng cớc cutẽq nài, cớp dũ náq cūai, đẽh dũ ramứh charán hỡ; cứq chiau chớc cứq yõn pờ cūai cứq ruoh. ⁶ Cứq la án ca khoiqt chiau máh cruang anhia pờ talang atĩ Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn, la cūai táq ranáq cứq; cớp cứq khoiqt chiau đẽh charán cruang cõt sũl án tẽ. ⁷ Nheq tũh cūai cớq cõt sũl án đẽh con samiang cớp châu samiang án toau toáq tangái anoat yõn cruang án cõt rúng ralõh nheq. Vót ki, bữn sa-ũri cruang cớp sa-ũri puo rêng lứq toáq chíl riap cruang Ba-bulôn, chơ cūai Ba-bulôn ẽn cõt sũl noau.

⁸ “Khân bữn tốp aléq, tỡ la cruang aléq, ma tỡ ẽq táq ranáq yõn Nabũ-canê-t-sa la puo Ba-bulôn, ki cứq táq yõn cruang ki ramóh ranáq rachĩl, ớc panhieih khlac, cớp ớn, yõn toau Nabũ-canê-t-sa bữn talõh táh nheq cruang ki. ⁹ Yuaq ngkĩq, chõĩ tamứng santoiq máh cūai tang bõq atõng anhia ớc tỡ bữn lứq, tỡ la cūai atõng saccoaiq, tỡ la mo amoaih cumuiq, tỡ la mo ramoon. Nheq tũh alóĩ pai anhia tỡ bữn cớq trĩh puo Nabũ-canê-t-sa. ¹⁰ Nheq tũh cūai ki atõng lauq, cớp táq yõn noau đũng anhia ớt yong tẽ cruang anhia bữm. Lứq samoát, cứq tuih aloõh nheq tốp anhia, chơ anhia cuchĩt threc nheq. ¹¹ Ma khân cruang aléq chũuq ớt tâng talang atĩ puo Ba-bulôn cớp cõt sũl án, ki cứq ẽ yõn cruang ki ndõm cutẽq alóĩ bữm đõq alóĩ bữn cái nia táq sarái, đẽh ớt loáng ngki. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ớc nài.”

¹² Cứq atõng Sê-dakia puo Yuda machớng ki tẽ neq: “Cớq anhia chũuq pẽ, cớp ớt tâng talang atĩ puo Ba-bulôn, chơ cõt sũl án cớp cūai proai án; khân ngkĩq, anhia bữn tamooing. ¹³ Cỗ nớq anhia cớp cūai proai anhia yoc ẽ cuchĩt tâng ntõq rachĩl, cuchĩt panhieih khlac, cớp cuchĩt na ớn đũng? Lứq máh ranáq ki Yiang Sursĩ khoiqt anoat, cớq toáq pờ dũ cruang ca tỡ bữn chũuq ớt tâng talang atĩ puo Ba-bulôn. ¹⁴ Chõĩ tamứng santoiq máh cūai tang bõq atõng anhia chõĩ chũuq pẽ puo Ba-bulôn. Yuaq santoiq tốp alóĩ atõng anhia la moang ớc tỡ bữn lứq. ¹⁵ Yiang Sursĩ khoiqt pai chơ án tỡ bữn ớn tốp alóĩ, cớp tốp alóĩ chớng pai lauq sáng nhơ ramứh án. Yuaq ngkĩq án ẽ tuih aloõh anhia, cớp anhia cớq cuchĩt, đẽh máh cūai tang bõq ca pai santoiq raphẽq rathũ, la cuchĩt tẽ.”

¹⁶ Chơ, cứq atõng máh cūai tẽng rit sang cớp cūai proai tẽ ớc Yiang Sursĩ pai neq: “Chõĩ tamứng santoiq cūai tang bõq atõng anhia neq: ‘Tỡ bữn dũn noâng, tốp alóĩ ẽ đũng achu loah máh crơng coi tâng Đống Sang Toâr tẽ cruang Ba-bulôn.’ Lứq samoát, santoiq alóĩ pai ki la moang ớc lauq sáng. ¹⁷ Anhia chõĩ tamứng tốp alóĩ. Ma o yõn anhia táq ranáq yõn puo Ba-bulôn, chơ anhia bữn tamooing. Cỗ nớq vil nài ma ẽ cõt vil ranguai? ¹⁸ Khân tốp alóĩ la lứq cūai tang bõq Yiang Sursĩ, cớp lứq bữn santoiq cứq atõng alóĩ, ki o yõn alóĩ câu sẽq tẽ cứq la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, tẽ máh crơng radõng ca noâng khłaiq tâng Đống Sang Toâr, tâng đống puo Yuda, cớp tâng vil Yaru-salem, đõq cứq tỡ bữn chiau máh crơng ki yõn noau đũng pờ cruang Ba-bulôn.”

19-20 (Bo Nabũ-canêt-sa puo Ba-bulôn cốp Yê-hôi-akin con samiang Yê-hôi-akim, cốp máh cũai sốt cruang Yuda cốp vil Yaru-salem, ki án ít crơng tể Dống Sang Toâr, ma máh ramúh nâi án đốq loah: máh tanũl, ố sapan toâr, máh sê kien, cốp muoi pún crơng radống canốh hữ tâng Dống Sang Toâr.)

21 “Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai tể máh crơng noâng khláiq tâng Dống Sang Toâr cốp tâng dống puo vil Yaru-salem, neq: 22 ‘Nheq từh crơng ki noau ngối đừng achu nheq pở cruang Ba-bulôn. Cốp máh crơng ki ốt pở cruang ki toau toâq tangái cứq ít loah. Chơ cứq đừng achu crơng ki, cốp đốq loah bân ntốq nâi. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.’ ”

28

Yê-ramia Ramóh Ha-nania

1 Tâng clống cumo ki, la casâi sỡng, cumo pỗn Sê-dakia cõt puo cruang Yuda, bữn manoaq tang bỗq Yiang Sursĩ ramúh Ha-nania con samiang Asur tể vil Ki-bê-ôn toâq ramóh cứq. Án pai chốq cứq tâng Dống Sang Toâr choâng moat máh cũai tểng rit sang cốp máh cũai proai neq: 2 “Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: ‘Cứq ể dẻh raluang puo Ba-bulôn đốq padâm anhia. 3 Tâng clống bar cumo, cứq ể đừng achu loah máh crơng radống tâng Dống Sang Toâr ca puo Nabũ-canêt-sa khoi q ít cốp ngối đừng achu pở cruang Ba-bulôn. 4 Cứq ể yỗn Yê-hôi-akin puo tốp Yuda, con samiang Yê-hôi-akim, án ca noau khoi q cốp cốp đừng chu cruang Ba-bulôn parnơi cốp cũai proai Yuda, cứq yỗn án pih chu loah pở ntốq nâi. Yuaq chumát cứq dẻh raluang puo Ba-bulôn đốq padâm. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.’ ”

5 Chơ Yê-ramia la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, pai chốq Ha-nania bo alói tayừng choâng moat máh cũai tểng rit sang cốp nheq cũai proai tâng Dống Sang Toâr neq: 6 “Amen! Sẻq yỗn dũ ramúh ki cõt samoât mới pai. Cứq ểq Yiang Sursĩ táq yỗn máh santoiq mới atống saccoai q cõt ốc lứq, cốp sẻq án lứq đừng achu loah máh crơng tadống tâng Dống Sang Toâr, dẻh nheq từh cũai proai ca noau cốp cốp đừng chu cruang Ba-bulôn. 7 Ma sẻq mới tamứng máh santoiq cứq pai chốq mới cốp chốq máh cũai proai. 8 Máh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ thrap tể nhữang hái, alói khoi q pai saccoai q tể ranáq rachíl, ốc panhieih khlac, cốp ốn toâq pở sa-ữi tốp cũai cốp sa-ữi cruang ca bữn chớch lứq. 9 Ma cũai tang bỗq ca atống saccoai q, pai ốc ien khẻ toâq, cũai canốh tẻq dáng án la lứq cũai tang bỗq Yiang Sursĩ ốn, khân máh ốc án pai saccoai q ki ma lứq cõt ngkiq.”

10 Chơ Ha-nania pũot aloỏh raluang tể tacong Yê-ramia, cốp dẻh cõt bẻq nheq. 11 Cốp án pai choâng moat máh cũai proai neq: “Yiang Sursĩ pai neq: ‘Lứq ỉn nâi tể cứq dẻh raluang Nabũ-canêt-sa cluang tâng tacong máh cruang canốh, cốp cứq táq ranáq nâi tâng clống bar cumo nâi toâp.’ ”

Chơ cứq loỏh tể Dống Sang Toâr.

12 Vót Ha-nania táq máh ranáq nâi, tở bữn dũn noâng Yiang Sursĩ ốn cứq 13 atống Ha-nania neq: “Yiang Sursĩ pai neq: ‘Mới khoi q dẻh raluang noau táq toâq aluang yỗn tacoaih, ma cứq yỗn mới bữn raluang tac ẻn

pláih loah raluang ki.' ¹⁴ Yuaq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: 'Cứq ẽ cuang toâq raluang tac tâng tacong máh cruang nâi, cốp cứq yỗn tốp alới cõt sũl Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn. Cứq ẽ yỗn án cõt sốt dểh charán cruang hỡ.' "

¹⁵ Chơ cứq atỡng Ha-nania máh santoiq nâi, cốp pai tũm ển neq: "Ha-nania ơi! Sẻq mới tamứng yỗn samoât! Yiang Sursĩ tỡ bữn ớn mới, ma mới chống ẻq máh cũai nâi sa-âm santoiq mới pai lauq. ¹⁶ Yuaq ngkiq, Yiang Sursĩ pai án ẽ pupút mới tẻ cốc cutẻq nâi. Tâng cumo nâi toâp mới cốp cuchĩt, yuaq mới pai santoiq chĩl ẻq cũai proai tỡ bữn trĩh Yiang Sursĩ."

¹⁷ Chơ Ha-nania cuchĩt tâng casâi tapul cumo ki.

29

Yê-ramia Chĩc Thỡ Cơiq Yỗn Máh Cũai I-sarel Ớt Tâng Cruang Ba-bulôn

¹ Nâi la máh santoiq cứq khoiq chĩc tâng thỡ đờq cơiq yỗn máh cũai tẻng rit sang, máh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, máh cũai sốt, cốp máh cũai canốh ca Nabũ-canê-t-sa cốp tâng vil Yaru-saleh, chơ đứng pỡ cruang Ba-bulôn. ² Cứq chĩc choâiq thỡ nâi toâq vớt noau cốp puo Yê-hôi-akin, dểh mpiq án, máh cũai ayũng atĩ tâng đống puo, máh cũai sốt tốp Yuda cốp tốp Yaru-saleh, máh cũai Chiang, cốp máh cũai khẻuq táq, cốp đứng alới chu cruang Ba-bulôn. ³ Cứq cơiq choâiq thỡ nâi na E-lasa con samiang Saphan, cốp Kê-maria con samiang Hil-kia, la cũai Sê-dakia puo Yuda ớn pỡq ramóh Nabũ-canê-t-sa puo cruang Ba-bulôn. Tâng choâiq thỡ ki, cứq chĩc neq: ⁴ "Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai chóq nheq tũh cũai noau cốp, la máh cũai cứq khoiq tuih aloh tẻ vil Yaru-saleh yỗn ớt pỡ cruang Ba-bulôn ển neq: ⁵ 'Cóq anhia táq đống cốp mut ớt. Cóq anhia chóh sarnóh cốp ỉt cha palâi tẻ sarnóh ki. ⁶ Cóq anhia racoâiq cốp sẻt con mansẻm samiang tâng ntốq ki. Chơ cóq anhia chuaq lacuoi yỗn con samiang anhia, cốp yỗn con mansẻm anhia racoâiq, đờq tốp alới bữn con mansẻm samiang ỉn anhia tẻ. Ranaq nâi táq yỗn thỏq cũai tâng tốp anhia cõt chửng achỗn níc; chỏi yỗn thỏq cũai cõt bĩq asẻng. ⁷ Cóq anhia táq yỗn máh vil cứq khoiq đứng anhia ớt cõt ien khẻ cốp sốc achỗn. Cóq anhia câu sẻq Yiang Sursĩ chuai tốp alới, yuaq khân tốp alới cõt sốc, anhia lứq cõt sốc tẻ. ⁸ Cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, catoaih atỡng tốp anhia neq: Chỏi yỗn máh cũai tang bỗq, tỡ la máh cũai atỡng sacoâiq ca ớt parnoi cốp anhia mỗ tẻq raphẻq rathũ anhia. Cốp chỏi noap máh ốc alới mpáu.* ⁹ Yuaq tốp alới atỡng anhia máh santoiq raphẻq rathũ nhỡ ramứh cứq. Cứq tỡ bữn ớn alới atỡng. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.'

¹⁰ "Yiang Sursĩ pai neq: "Toâq chuop loah tapul chít cumo anhia ớt tâng cruang Ba-bulôn, cứq toâq apáh ốc saryóq chóq anhia, cốp cứq yỗn cõt rapẻiq máh ốc cứq khoiq parkhán, pai ẻ đứng tốp anhia pĩh chu loah pỡ vil viang anhia bữm. ¹¹ Yuaq cứq dáng nhũang máh ngẻ cứq ẻ táq yỗn tốp anhia; cứq ẻ đứng ốc sốc bữn pỡ anhia, tỡ cỡn ốc cuchĩt pứt;

* 29:8 29:8 Tâng parnai Hẻ-bỡ rana 8 nâi tỡ bữn raloaih.

cứq ẽ yõn anhia bũn máh ốc anhia ngcuang. ¹² Tữ ki anhia ẽ câu sếq tể cứq, cớq cứq lứq tamúng anhia. ¹³ Khãn anhia chuaq cứq nheq rangũh rahõ, ngkíq anhia lứq ramóh cứq. ¹⁴ Cứq yõn anhia ramóh cứq, cớq cứq pachũm anhia tể dũ cruang ca cứq khoi q yõn anhia õt parsáng-parsaiq. Chơ cứq lứq dũng anhia pih chu loah pữ cruang anhia bũm.'

¹⁵ "Cõh lơ anhia ẽ pai neq: 'Yiang Sursĩ khoi q yõn hếq bũn chơ máh cũai tang bõq án tâng cruang Ba-bulôn.' ¹⁶ Ma cớq anhia tamúng máh santoiq Yiang Sursĩ pai tể puo sớt tâng cruang puo Davĩt khoi q sớt tể nhũang, cớq tể máh cũai proai tâng vil ki, la máh sếm ai anhia ca noau tữ bũn cớp dũng muoi próh cớp anhia. ¹⁷ Yiang Sursĩ Sớt Toâr Lứq pai neq: 'Lứq samoát chumát cứq dũng ranáq rachil, ốc panhieih khlac, cớq ỏn atoáq pữ tốp alói; cớq cứq yõn alói cớt samoát palái tarúng tữ o ca tữ tềq cha noâng. ¹⁸ Cứq yõn ranáq rachil, ốc panhieih khlac, cớq ỏn rapuai alói; cớq táq yõn dũ cruang tâng cóc cutếq nài cớt ngcõh cõ tian tể máh ranáq ca toáq pữ tốp alói. Máh cũai proai tâng cruang canõh lứq mumat alói, cớq cỉểu ramứh alói dõq cớt ốc pupap. ¹⁹ Máh ranáq nài lứq toáq pữ alói, yuaq alói tữ bũn trĩh máh santoiq cứq atõng sa-ũi trố na máh cũai tang bõq cứq, la cũai táq ranáq cứq. Mõ tốp alói tữ bũn tamúng. ²⁰ Nheq tữh anhia ca cứq yõn noau dũng pữ cruang Ba-bulôn ời! Cớq anhia tamúng máh ốc cứq Yiang Sursĩ pai.'

²¹ "Yiang Sursĩ Sớt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai nneq tể Ahap con samiang Cõ-łaya, cớq tể Sê-dakia con samiang Masĩa, alói atõng lauq nhơ ramứh Yiang Sursĩ. Lứq Yiang Sursĩ ẽ chiau alói pữ talang atĩ Nabũ-canết-sa puo cruang Ba-bulôn, chơ puo ki ẽ cachĩt táh alói choâng moat anhia. ²² Toáq máh cũai Yaru-salem ca noau cớp dũng chu cruang Ba-bulôn ẽ pupap muoi noaq cũai canõh, tốp alói ẽ pai neq: 'Sếq Yiang Sursĩ táq chốq mới samoát puo Ba-bulôn khoi q táq chốq Sê-dakia cớp Ahap na bõh alói mumoong.' ²³ Yuaq alói bar náq táq máh ranáq sấuq lứq tâng tốp I-sarel; alói coc lacuoi yóu, cớq alói táq ntõng ốc tữ bũn lứq nhơ ramứh Yiang Sursĩ, ma Yiang Sursĩ tữ bũn ỏn alói táq ngkíq. Lứq Yiang Sursĩ toáp hũm alói táq máh ranáq ki."

Sê-maya Chĩc Choàiq Thữ

²⁴⁻²⁵ Yiang Sursĩ Sớt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, yõn cứq dũng muoi parnai atoáq pữ Sê-maya tể vil Nê-halam. Sê-maya khoi q chĩc muoi choàiq thữ nhơ ramứh án bũm coi q yõn máh cũai proai tâng vil Yaru-salem cớq yõn manoaq cũai tềng rit sang, ramứh Sê-phania con samiang Masĩa, cớq yõn máh cũai tềng rit sang canõh hõ. Tâng choàiq thữ ki án pai chốq Sê-phania neq: ²⁶ "Yiang Sursĩ khoi q yõn mới cớt cũai tềng rit sang pláih Yê-hôi-ada, yõn mới cớt sớt nhềng salĩq Dõng Sang Toâr. Mới khoi q dáng chơ, khãn bũn cũai yúh táq nan pai án la cũai tang bõq Yiang Sursĩ, cớq mới clũng cũai ki toáq sái-sỏ, cớq sacáp tac tâng tacong án. ²⁷ Ngkíq, cõ nõq mới tữ bũn táq ngkíq chốq Yê-ramia tể vil Ana-thõt, án la cũai táq nan cớt cũai tang bõq Yiang Sursĩ tâng tốp anhia? ²⁸ PfiEQ lứq cớq anhia ỏn yõn án tangũt toáp, yuaq án khoi q atõng tốp hếq ca õt tâng

cruang Ba-bulôn, la cóq hếq ốt ntốq ki dũn; chơ o yỗn hếq táq đống cóp mut ốt tâng đống ki, chớq sarnóh cóp ít cha palâi tể sarnóh ki.”

²⁹ Chơ Sê-phania doc choâiq thờ ki yỗn cứq tamứng. ³⁰ Moâm ki Yiang Sursĩ ớn cứq ³¹ cóiq parnai nâi yỗn nheq từh cũai noau đứng pở cruang Ba-bulôn neq: “Cứq Yiang Sursĩ pai tể Sê-maya tể vil Nê-halam neq: ‘Cứq ể manrap Sê-maya, yuaq án khoiq táq ntông lauq chớq anhia; cứq tở bữn ớn án pởq, ma án ểq anhia noap ốc lauq án. ³² Cứq ể táq yỗn Sê-maya tể vil Nê-halam cóp tống toiq án roap tột. Lứq samoât, tở bữn muoi noaq aléq tể tốp alóit tềq tamooing, cóp án tở tềq bữn hữm ốc o cứq ể táq yỗn cũai proai cứq, yuaq Sê-maya khoiq atông yỗn máh cũai proai cứq chíl loah cứq. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nâi.’ ”

30

Yiang Sursĩ Parkhán Chóq Máh Cũai Proai Án

¹ Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel atông Yê-ramia neq: ² “Cóq mới chĩc đốq nheq máh ốc cứq khoiq atông mới tâng parniâl choâiq. ³ Lứq bữn muoi tangái cứq yỗn máh cũai proai cứq, la tốp I-sarel cóp tốp Yuda, píh chu loah pở cruang cứq khoiq chiau yỗn achúq achiac alóit; chơ tốp alóit bữn ndõm níc cutềq ki. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nâi.”

⁴ Yiang Sursĩ atông tể tốp I-sarel cóp tốp Yuda neq: ⁵ “Cứq khoiq sâng sường cu-ôi cở santar ngcõh, la sường hểc cở pút mút, cóp ốq ốc ien khể. ⁶ Sanua, cóq anhia tangút cóp blớh salĩq! Samiang tềq sết con tở? Mỏ cở nốq cứq hữm samiang dũ náq cupât púng samoât mansêm ể sết con? Cở nốq moat mủh dũ náq cũai cõt ngót? ⁷ Bap lứq tâng tangái ki, la tangái crođq lứq; tở bữn tangái léq túh coat ariang tangái ki. Yuaq toâq ngư chơ máh cũai proai cứq cõt túh ngua tâng mút pahõm, ma tốp alóit noâng bữn tamooing.”

⁸ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Tữ tangái ki toâq, cứq déh chíq raluang tể tacong alóit, cóp pũot aloõh sái-sô ca cữong alóit; chơ alóit tở bữn cõt noâng sũl cũai cruang canõh. ⁹ Ma nheq từh alóit bữn táq ranáq Yiang Sursĩ, Ncháu alóit, cóp táq ranáq yỗn manoaq cứq khoiq rườh yỗn cõt puo, án la tể tống toiq puo Davít.

¹⁰ “O tống toiq Yacóp la máh cũai táq ranáq cứq ời! Chỗi ngcõh ntrúu. O tốp I-sarel ời! Chỗi pê pahõm. Cứq ể toâq chuai amoong tốp anhia pở ntốq yong, la cruang ca anhia cõt cũai sũl. Nỡ-ra tốp anhia bữn píh chu loah cóp bữn ốt ien khể; bữn plot ien, cóp tở bữn noau táq noâng yỗn anhia sâng ngcõh. ¹¹ Cứq ốt cóp anhia cóp chuai amoong anhia. Cứq ể pupút nheq từh cruang ca anhia ốt parsáng-parsaiq ki. Ma cứq tở bữn pupút tốp anhia. Cứq tở bữn yỗn anhia viaq roap tột, ma toâq cứq manrap anhia, cứq yong níc ống ốc tanoang tapứng sâng.”

¹² Yiang Sursĩ pai neq: “Bóc tể anhia chũl, noau tở tềq tahâu yỗn bán; ma bóc ki rỏiq la-ữt la-ữi ển. ¹³ Tở bữn noau tềq tahâu anhia yỗn cõt bán; tahâu nốq la tở bán, cóp ốq rahâu tahâu. ¹⁴ Máh yóu ratoi anhia, alóit khoiq khlir nheq anhia; alóit tở ểq cõt yóu noâng cóp anhia. Cứq toáp khoiq chíl anhia, samoât cũai par-ũal toâq chíl anhia; máh ốc bap anhia

roap nêng lúq, la cồ tian ọc lôi h cớp ranáq sâuq anhia. ¹⁵ Anhia chổi nham cuclõiq cucling cồ sâng a-ĩ lúq; rahâu ẽ tahâu anhia khoiq nheq chơ. Cúq yõn anhia roap tồt la cồ tian ọc lôi h cớp ranáq sâuq anhia luat ngư chơ. ¹⁶ Ma sanua, dù cruang ca lưn lúq anhia; nỡ-ra noau lưn lúq alóí tẽ; cớp máh cũi par-ũal anhia, nỡ-ra noau cớp dũng alóí tẽ. Máh cũi padâm anhia, nỡ-ra noau padâm alóí tẽ, cớp dũ náq cũi ca rapõn anhia, nỡ-ra noau rapõn alóí ki tẽ. ¹⁷ Cúq ẽ tahâu tồ chác anhia yõn cõt bán o loah. Cúq ẽ tahâu bớc anhia yõn cõt bán, tam máh cũi par-ũal khoiq pai neq: ‘Cóh Si-ôn khoiq noau táh, cớp tở bũn noau ramíng noâng.’ Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ọc nãi.”

¹⁸ Yiang Sursĩ pai ẽn neq: “Cúq ẽ táq yõn máh cũi I-sarel cõt o loah patoat tiaq, cớp cúq ẽ apáh ọc sarũiq chók dũ dõng sũ alóí. Vil Yaru-saleme bũn táng loah tamái, cớp dõng puo bũn loah bân ntốq tiaq án. ¹⁹ Máh cũi proai táng ntốq ki ẽ ũat khẽn cớp triau cupo bũi óh lúq. Cúq ẽ yõn tồp alóí cõt rũh rương clũng lúq; cúq ẽ yõn alóí bũn ọc bõn, dẽh táq yõn cũi canõh yám noap alóí. ²⁰ Máh con châu alóí cõt loah samoat dõĩ nhũang. Cúq lúq yõn alóí cõt loah muoi cruang choàng moat cúq; cớp cúq manrap máh cũi padâm alóí. ²¹ Cũi sớ t alóí ki toáq tẽ tồp alóí toáp, puo alóí lúq toáq tẽ tồp alóí bũm. Toáq cúq mơi án, án lúq toáq cheq pỡ cúq, yuaq tở bũn noau khõn mut cheq cúq, khãn cúq tở bũn mơi. ²² Ngkíq, nheq tũh anhia bũn cõt cũi proai cúq, cớp cúq cõt Yiang Sursĩ anhia. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ọc nãi.”

²³ Ốc Yiang Sursĩ cutâu mứt cõt samoat cuyal rapuq; cuyal avêng ki rêng lúq phát táng plõ máh cũi sâuq. ²⁴ Ốc Yiang Sursĩ cutâu mứt tở nai pút yõn toau án bũn táq moám dũ ranáq án chanchóm ẽ táq. Toáq tangái ntun, máh cũi proai án bũn dáng raloaih tẽ ranáq nãi.

31

Tồp I-sarel Pih Chu Loah Pỡ Cruang Cutẽq Alóí Bũm

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Lúq toáq tangái cúq cõt Yiang Sursĩ dũ tồp cũi I-sarel, cớp nheq tũh alóí cõt cũi proai cúq. ² Máh cũi proai ca vót tẽ pla dau, ki bũn roap ọc sarũiq táq pỡ ntốq aiq. Cúq yõn tồp I-sarel bũn ntốq rlu. ³ Cúq toáq sapáh alóí tẽ yõng, cớp pai neq: ‘O máh cũi I-sarel ơi! Cúq khoiq ayooq anhia tẽ dũn cumo; yuaq ngkíq, cúq apáh níc ọc ayooq pỡ anhia. ⁴ Cúq ẽ táq yõn cruang anhia cõt o loah muoi trõ ẽn. Chơ anhia bũn toân sacơ cõt cớp puan sarai bũi óh lúq machõng tẽ nhũang sĩa. ⁵ Anhia bũn chók loah voar nho táng cóh cruang Sa-mari muoi trõ ẽn; cớp máh cũi chók sarnõh, lúq alóí bũn cha palái. ⁶ Bũn muoi tangái máh cũi kĩaq ngoah viang vil ẽ pai casang tẽ máh dũal cruang Ep-ra-im neq: ‘Hái! Hái pỡq chu cóh Si-ôn đõq sang toam Yiang Sursĩ, Ncháu hái.’ ”

⁷ Yiang Sursĩ pai neq: “Cóq anhia ũat khẽn bũi óh lúq, yuaq cruang I-sarel bũn chớc toâr clũĩ nheq tẽ cruang canõh! Cóq anhia pau ũat khẽn cớp pai neq: ‘O Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia chuai amoong cũi proai anhia, la máh cũi I-sarel ca noâng tamoong.’ ⁸ Cúq ẽ dũng alóí loõh tẽ cruang coah angia põng, cớp parõm pachúm alóí tẽ dũ púp pũn paloõng cutrúq

nâi, dểh cūai sūt moat cốp cūai yốt ayũng, dểh máh mansẽm mumiaq, cốp mansẽm cheq ẽ sết con. Tốp alói bữn pít chu loah, cõt tốp chũng lứq. ⁹ Alói ẽ nhiam bo alói câu sếq yỗn cứq ayông alói. Cứq ẽ dũng alói pữq tâng rana cheq máh đợc tũm, tâng rana tapín tở bữn táq yỗn alói cudõh. Cứq cõt riang mpoaq yỗn tốp I-sarel, cốp tốp Ep-ra-im cõt samoât con samiang clúng cứq.”

¹⁰ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cruang cūai ời! Cóg anhia tamũng! Cóg anhia pữq pau atõng sãntoiq cứq pở tor đợc mựt yõng lứq tít; cóg anhia pai neq: ‘Án ca táq yỗn máh cūai I-sarel cõt parsáng-parsaiq, sanua án ẽ parõm pachũm loah alói, cốp án ẽ bán curiaq alói ìn cūai mantán cừu bán kĩaq máh cũu án.’ ¹¹ Cứq khoiq thái loah tốp I-sarel yỗn bữn vót tể cūai ca bán rêng hữn tể alói. ¹² Tốp alói ẽ toãq pở cóh Si-ôn cốp ủat khễn bũi óh lứq. Tốp alói ỡn chỡ cỗ cứq chiau yỗn alói máh ốc bốn neq: saro, blõng nho, đợc nsẽng o-li-vê, máh cũu, cốp máh ntroõq. Dỡi tamoong alói cõt ariang rô bữn đợc rooh níc, cốp alói lứq bữn dũ ramũh samoât alói yoc. ¹³ Chỡ máh cumũr cõt bũi óh toãq alói puan sarai; máh tatoam cốp samiang thâu la bũi hữr lứq tẽ. Cứq ẽ aliam cūai túh ngua yỗn cõt bũi óh loah; chỡ ốc ngua alói rapĩen cõt ốc bũi óh ẽn. ¹⁴ Cứq ẽ yỗn máh cūai tểng rit sang bữn cha dũ ramũh sana o, cốp cứq yỗn máh cūai proai cứq bữn cha chỡng sana dũ ramũh. Cứq Yiang Sursĩ toãp pai máh ốc nâi.”

Yiang Sursĩ Sarũiq Táq Tốp I-sarel

¹⁵ Yiang Sursĩ pai neq: “Noau sãng sãng cuclõiq cucling tể vil Rama; la sãng Rachel nhiam atêh sanhữ máh con án. Án tở bữn tamũng máh sãntoiq noau aliam án, yuaq máh con án tở bữn nõang.”

¹⁶ Yiang Sursĩ pai neq: “Cóg anhia tangút nhiam, cốp chut sarliang moat, yuaq cứq ẽ yỗn anhia roap cóng tể ranáq anhia khoiq táq; chumát máh con anhia lứq chu loah tể cruang cūai par-ũal anhia. ¹⁷ Ngkĩq, anhia chõĩ pứt ốc nguang; chumát máh con anhia lứq pít loah chu cruang cutẽq alói bữm. Cứq Yiang Sursĩ tập pai máh ốc nâi.

¹⁸ “Cứq bữn sãng tốp I-sarel* cuclõiq neq: ‘Anhia khoiq manrap hếq, la cỗ hếq coang ngian; hếq la samoât ntroõq con noau tở bữn chỏq samũ. Sếq anhia dũng hếq pít loah pở anhia. Hếq pruam chỡ ẽ pít chu loah pở anhia, yuaq anhia la Yiang Sursĩ, Ncháu hếq. ¹⁹ Hếq khoiq chũng cũ tể anhia, ma hếq rapĩen mựt tamái. Toãq hếq sãng sãng sãntoiq anhia tĩeih atõng, hếq sãng ngua lứq. Hếq sãng casiet lứq, cốp hếq sạpũh raloaih ẽn; hếq chũuq ốc casiet, la cỗ tian tể máh ranáq sãuq hếq khoiq táq bo hếq nõang póng.’ ”

²⁰ Yiang Sursĩ pai neq: “I-sarel la con samiang ca cứq ayooq lứq; án la carnẽn cứq ayooq pasếq lứq. Tam cứq manrap án cỗ án táq lỏih, cứq nõang sanhữ cốp ayooq lứq án. Mựt pahõm cứq sanhữ níc án, cỗ cứq bữn moang ốc sarũiq chỏq án. ²¹ Cóg anhia chỏh lác, chỡ tẻh khlẻc ca khoiq chĩc chũq, đợc anhia sanhữ rana anhia pữq. Cóg anhia chanchỏm loah tể rana put anhia khoiq pữq. Máh cūai I-sarel ời! Cóg anhia pít loah,

* **31:18** 31:18 Tãng parnai Hê-brơ tãng rana 18 nâi, noau chĩc ramũh Ep-ra-im plãih loah ramũh I-sarel.

cóg pih loah chu máh vil ca anhia khoiq loah. ²² Noâng maléq dũn, nỏq anhia yoc ẽ cõt samoát con mansẽm ca pỏq canuang? Cúq ẽ táq ranáq tamái táng cốc cutêq nài. Ranáq tamái ki la mpha neq: Manoaq mansẽm rỏi curiaq manoaq samiang.”†

²³ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: “Toâq cúq yỗn alói ỏt ien khẽ patoat tiaq, alói ẽ pai táng cruang Yuda cốp táng máh vil chũop cruang ki muoi trở ẽn neq: ‘Yiang Sursĩ ỏi! Sẽq anhia satỏh ỏc bốn yỗn cớh Si-ỏn táng vil Yaru-salem, la nỏq anhia ỏt.’ ²⁴ Chumát máh cũai proai bũn ỏt táng cruang Yuda cốp táng dũ vil cruang ki. Bũn máh cũai táq nia sarái cốp máh cũai mantán cũu. ²⁵ Cúq táq yỗn máh cũai lakẻh lakẻi bũn bán rẻng loah, cốp yỗn máh cũai ieuq ot cỗ panhieih bũn cha pasái loah máh cớng sana. ²⁶ Bo ki, cúq tamỏ tẻ bẻq, cốp sâng práih loah.”

²⁷ Yiang Sursĩ pai neq: “Toâq tangái chumát cúq táq yỗn cruang I-sarel cốp cruang Yuda bũn moang cũai cốp charán. ²⁸ Tẻ nhũng cúq tutuaiq ẽ rỏq táh, tuam asẻng, talỏh, cốp dũng atoâq ranáq rủng pứt; ma tử tangái ki toảq, cúq nhẻng đỏq atức cốp chỏh loah tamái. ²⁹ Tử tangái ki toảq, cũai proai tử bũn pai noâng: ‘Mpiq mpoaq khoiq cha palái nho nhỏq, ma tốp con cõt sakỉer canẻng.’ ³⁰ Ma sanua noau pai: Cũai alẻq cha palái nho nhỏq, cũai ki toảp sakỉer canẻng; dũ náq cũai chũuq cuchít la cỗ tian lỏih án bũn.”

³¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Toâq tangái ntun, cúq par-ữq ỏc tamái cốp máh cũai I-sarel cốp cũai Yuda. ³² Ỏc par-ữq ki tử bũn ỉn ỏc cúq khoiq par-ữq cốp achúc achiac alói, bo cúq tẻc atỉ dũng achúc achiac alói loẻh tẻ cruang Ê-yip-tỏ. Tam cúq cõt samoát cayac tốp ki, ma alói tử bũn yỏng pacái ỏc par-ữq ki. ³³ Ỏc cúq par-ữq tamái cốp cũai I-sarel la neq: Cúq ẽ chíc đứq máh phẻp rit cúq táng mút pahỏm alói. Cúq cốt Yiang Sursĩ alói, cốp alói cõt cũai proai cúq. ³⁴ Alói tử bũn túh noâng manoaq atỏng manoaq, cốp sẻm ai patập sẻm ai, pai neq: ‘Cóg anhia dáng tẻ Yiang Sursĩ,’ yuaq dũ náq alói dáng chớ cúq, noap tẻ cũai proai miat toau toảq cũai sốt toảr. Cúq ẽ táh lỏih yỗn alói, cốp cúq tử bũn sanhữ noâng máh ranáq sảuq alói táq. Cúq Yiang Sursĩ toảp pai máh ỏc nài.

³⁵ “Cúq la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq. Cúq táq yỗn moat mandang claq poang táng tangái, cốp táq yỗn rliang casái cốp máh mantỏr claq poang táng sadâu. Cúq táq yỗn cloong đỏq mút rasỏ raviat lampỏh canoảq. ³⁶ Cúq par-ữq samoát lứq, la khỏn noâng bũn pủn manlỏc nài, ki máh cũai I-sarel lứq bũn cruang tẻ. ³⁷ Khỏn tẻq cũai chiaq paloỏng, tử la pỏq nhẻng máh tanang cốc cutêq nài, bo ki toảp tẻq cúq calỏih táh tốp I-sarel cỗ tian ranáq sảuq alói khoiq táq. Cúq Yiang Sursĩ toảp pai máh ỏc nài.”

³⁸ Yiang Sursĩ pai ẻn neq: “Bũn muoi tangái vil Yaru-salem noau atức loah tamái, chớ vil ki cõt vil cúq, noap tẻ Nỏq Kỉaq Ha-nanel coah angia mandang pát toau toảq Ngoah Toong Nhoq. ³⁹ Cốp raloan cutêq vil ki cuti toau toảq dũal cớh Carep, chớ veh chu vil Cỏ-a. ⁴⁰ Chũop avúng noau tửp cumuiq cốp tỏh cớng nhỏp, cốp máh ruang bát pẻr avúng Ki-trỏn, yỗn toau toảq Ngoah Toong Asẻh coah angia mandang loẻh; dũ nỏq ki cõt

† 31:22 31:22 Rana 22 nài tử bũn raloaih táng parnai Hẻ-bỏr.

miar khong cứq. Lứq samoât, vil Yaru-salem nâi tờ nai noau tuih tờ la cõt ralõh chumát.”

32

Yê-ramia Chõng Sarái

¹ Yiang Sursĩ atõng cứq tâng cumo muoi chít Sê-dakia cõt puo cruang Yuda, cốp tâng cumo muoi chít tacual Nabũ-canê-t-sa cõt puo cruang Ba-bulôn. ² Bo ki, poâl tahan cruang Ba-bulôn toâq chũl vil Yaru-salem; ma bo ki noau khoiạ kháng cứq tâng nchõh đõng puo. ³ Puo Sê-dakia kháng cứq tâng ntõq ki, cốp tẽq cứq pai cứq atõng tang bõq Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ẽ chiau vil nâi pữ talang atĩ puo Ba-bulôn, cốp án cheng ndõm nheq vil nâi. ⁴ Cốp puo Sê-dakia tờ tẽq vớt tẽ noau cốp án; chơ noau chiau án pữ talang atĩ puo Ba-bulôn, cốp bar nác puo nâi bũn ramóh moat to moat. ⁵ Vớt tẽ ki, noau đũng Sê-dakia chu cruang Ba-bulôn, cốp án õt tâng ntõq ki toau cứq táq moâm ranác cứq ẽ táq chỏq án. Khãn án chũl tốp Ba-bulôn, ki án tờ tẽq riap. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ỏc nâi.”

⁶ Yê-ramia pai la “Yiang Sursĩ atõng cứq neq: ⁷ ‘Ha-namel con samiang Salum la cũq mới, án ẽ toâq pữ mới ẽq mới chõng sarái án pữ vil Ana-thõt tâng cruang Ben-yamin, cõ mới la sẽm ai cheq lứq, cốp tẽq mới chõng cutẽq sarái ki đõq cõt khong mới bũm.’ ”

⁸ Chơ Ha-namel toâq ramóh cứq pữ nchõh đõng puo, cốp án yõn cứq chõng cutẽq ki. Ngkiạ cứq dáng samoât lứq, Yiang Sursĩ toáp táq ntõng cốp cứq. ⁹ Chơ cứq chõng sarái tẽ Ha-namel con samiang cũq. Cứq ruai práq yõn án la muoi chít tapul ỏc práq tiaq. ¹⁰ Cứq chĩc ramứh cốp catẽh ta tâng choaiạ cutẽq, cốp bũn cũai cõt tẽc, dẽh cân práq cứq chiau yõn án. ¹¹ Chơ, cứq roap ít choaiạ chẽq chõng cutẽq bar khĩc, khĩc khoiạ catẽh ta, cốp khĩc tờ yũah catẽh ta. ¹² Moâm ki cứq chiau choaiạ cutẽq ki yõn Baruc con samiang Nê-ria, cốp châu Masĩah, yáng moat Ha-namel cốp máh samiang ca bũn ramứh cõt tẽc tâng choaiạ chẽq chõng ki, dẽh máh cũai tacu mpẽr nchõh ki hữ. ¹³ Cứq patáp Baruc chõng moat tốp alóí ki neq: ¹⁴ “Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, ỏn mới roap ít choaiạ chẽq chõng tâm cutẽq nâi, la choaiạ khoiạ catẽh ta cốp choaiạ tờ yũah catẽh ta. Chơ cốp mới chỏq đõq tâng khang yõn ramoat đõq dũn cumo. ¹⁵ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: ‘Máh đõng, sarái, cốp nưong nho, nõ pra noau chẽq chõng loah tâng cruang nâi.’ ”

Yê-ramia Câu

¹⁶ Toâq moâm cứq chiau choaiạ tâm cutẽq ki yõn Baruc, chơ cứq câu sẽq neq: ¹⁷ “Ở Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai ơi! Anhia khoiạ tẽng paloõng cốp cutẽq na chóc cốp bán rêng anhia. Tờ bũn ranác ntrõu coat yõn anhia; anhia tẽq táq dũ ramứh. ¹⁸ Anhia khoiạ apáh ỏc ayoq chỏq sa-ũĩ ngin dõĩ cũai, ma anhia manrap máh cũai hữ, la cõ tian lờih mpiạ mpoạq alóí. Anhia la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq cốp bũn chóc lứq. ¹⁹ Anhia aloõh moang ngẽ o, cốp táq dũ ramứh toâq chóc sốt toâr anhia. Anhia hũm dũ ranác máh cũai táq, cốp anhia culáh cõng alóí puai loah ranác alóí khoiạ táq. ²⁰ Tẽ mbỏq anhia khoiạ táq ranác salẽh cốp ranác liaq

tâng cruang Ê-yip-tô. Cóp anhia noâng táq níc ngkíq toau toâq tangái nâi yõn tốp I-sarel cóp yõn máh tốp canõh tâng dũ ntốq đốq alóí dáng anhia. ²¹ Anhia khoiḡ dững aloõh tốp I-sarel, la cūai proai anhia, tể cruang Ê-yip-tô na ranáq salêh cóp ranáq liaq; atĩ anhia rêng toau táq yõn máh cūai Ê-yip-tô sáng ngcõh lứq. ²² Anhia khoiḡ chiau tâm cutêq phõn phuor cóp bữn dũ ramứh o yõn tốp I-sarel, ariang anhia khoiḡ par-ữq cóp achúc achiac alóí chơ. ²³ Ma toâq alóí bữn ndõm cutêq nâi, alóí tở bữn trĩh noâng satoiḡ anhia, cóp tở bữn táq puai phễp rit anhia atõng; alóí tở bữn táq máh ranáq anhia ỏn alóí táq. Yuaq ngkíq, anhia dững atoâq ranáq cuchit pứt pở alóí.

²⁴ “Tốp Ba-bulôn khoiḡ puon cutêq lavíng vil Yaru-salem đốq mut cheng ndõm. Cỗ tian ranáq rachíl, panhieih khlac, cóp ỏn, alóí bữn cheng ít vil nâi. Dũ satoiḡ anhia khoiḡ pai lứq cõt. ²⁵ O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cūai ơi! Anhia khoiḡ ỏn cứq chõng sarai choâng moat máh cūai ca ỏt nhêng ki, tam vil nâi cheq ể ỏt tâng talang atĩ tốp Ba-bulôn.”

²⁶ Chơ Yiang Sursĩ atõng cứq neq: ²⁷ “Cứq la Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cūai. Tở bữn acán ntróu coat yõn cứq, tở la cứq tở tềq táq. ²⁸ Cứq ể chiau vil nâi pở talang atĩ tốp Ba-bulôn, cóp pở talang atĩ Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn, dềh pở poâl tahan án hỡ. Tốp alóí lứq cheng ndõm vil nâi. ²⁹ Alóí mut cóp chõng táh vil nâi, dềh máh đống cūai proai ca táq yõn cứq cutâu mút, la cūai ca chõng cởng phuom tâng mpuol đống đốq sang yiang Ba-al, cóp hững bống nho chiau sang máh yiang canõh. ³⁰ Achúc achiac tốp I-sarel cóp tốp Yuda khoiḡ táq moang ranáq sâuq sâng choâng moat cứq; alóí táq yõn cứq sâng cutâu mút na táq bữm yiang canõh. ³¹ Cūai proai vil nâi táq yõn cứq cutâu mút lứq, noap tể tangái cứq táng vil nâi toau toâq tangái nâi. Cứq chanchóm samoat lứq la cứq ể pupứt chíq vil nâi, ³² cỗ tian máh cūai I-sarel, cóp máh cūai Yuda, cóp máh cūai tâng vil Yaru-salem khoiḡ táq ranáq sâuq, dềh máh puo, máh cūai sốt, máh cūai tềng rit sang Yiang Sursĩ, cóp máh cūai tang bõq Yiang Sursĩ hỡ khoiḡ táq lóih. ³³ Nheq tữh alóí chững clĩ tể cứq, tam cứq ỏt catoaih atõng níc alóí, ma alóí tở ểq tamứng cóp tở ểq rien ít. ³⁴ Alóí đốq rup nhợp nhuo tâng Dõng Sang Toâr cứq; ngkíq alóí táq yõn Dõng Sang Toâr cứq cõt tở bữn bráh noâng choâng moat cứq. ³⁵ Alóí táq máh prõng đốq sang yiang Ba-al tâng avúng Hi-nôm, cóp alóí chiau sang con samiang con mansẽm yõn yiang Mô-lêc. Mỗ cứq tở bữn ỏn alóí táq ngkíq, dềh tở nai chanchóm loâng alóí táq ranáq ki. Alóí táq ranáq ki la cứq kêt avoaih lứq, yuaq alóí radững tốp Yuda táq lóih ntâng.”

Ớc Parkhán Ca Tềq Ngcuang

³⁶ Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel atõng cứq neq: “Máh cūai proai nâi đốq pai neq: ‘Ranáq rachíl, ỏc panhieih khlac, cóp ỏn táq yõn puo Ba-bulôn tềq cheng ít vil nâi.’ Ma sanua cóq mới tamứng ỏc canõh ễn cứq ể atõng. ³⁷ Nỡ-ra cứq parõm loah nheq tữh cūai proai cứq tể dũ cruang cứq yõn alóí ỏt parsáng-parsaiq, cỗ cứq sâng nsóq cóp cutâu mút lứq chốq alóí; cứq ể dững alóí pih chu loah pở ntốq nâi, cóp yõn alóí bữn ỏt ien khê. ³⁸ Chơ alóí cõt cūai proai cứq, cóp cứq cõt Yiang Sursĩ

alóí. ³⁹ Cúq yõn alóí bũn muoi mút yám noap níc cúq đõq cúq táq moang ranáq o yõn tốp alóí cốp máh con châu alóí chumát. ⁴⁰ Cúq ẽ táq tếc parkhán yõn õt níc cốp alóí. Cúq tở bũn tangút táq ranáq o yõn alóí, cốp cúq táq yõn alóí yám noap cúq nheq mút pahõm đõq alóí tở bũn chúng cĩ noàng tẽ cúq. ⁴¹ Cúq sâng bũn pahõm táq ranáq o yõn alóí, cốp cúq ẽ yõn tốp alóí õt níc tâng cruang cutêq cúq yõn alóí ndõm.

⁴² “Machóng cúq khoiq đũng atoâq ọc cuchĩt pút pở máh cũai nâi, lứq ngkíq tẽ cúq đũng ọc o yõn tốp alóí. ⁴³ Máh cũai đõq pai cutêq nâi nữ-ra cõt ntóq aiq, ốq cũai, cốp ốq charán õt; yuaq cutêq nâi khoiq chiau yõn máh cũai Ba-bulôn chơ. Ma lứq samoât, nữ-ra bũn máh cũai chẻq chõng loah cutêq tâng ntóq nâi. ⁴⁴ Lứq bũn cũai chẻq chõng na práq, cốp táq loah choaiq chõng cutêq đẻh chĩc ramúh cốp catêh ta; đẻh bũn cũai cõt tếc hỡ. Máh ranáq nâi lứq cõt tâng cruang cutêq tốp Ben-yamin, tâng máh vil tâng dũal cóh mpễr vil Yaru-salem, tâng máh vil cruang Yuda, cốp máh vil tâng cóh, pẻr yũng cóh, cốp coah angia pũn cruang Yuda. Cúq táq yõn alóí pĩh chu loah pở cruang cutêq alóí bũm. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ọc nâi.”

33

Ốc Parkhán Canõh Ẽn Ca Têq Ngcuang

¹ Bo noau noàng khang cúq bân nchõh đõng puo, Yiang Sursĩ toâq atõng cúq neq: ² “Ramúh cúq la Yiang Sursĩ; cúq khoiq tẻng cóc cutêq nâi. Cúq khoiq táq yõn cutêq bũn roáp riang, cốp cúq achủn án tâng ntóq án õt sanua. ³ Cóc mới arò chuaq cúq, chơ cúq ta-õi mới; cúq ẽ atõng yõn mới dáng tẻ ranáq salẻh cốp ranáq liaq ca mới tở yũah dáng. ⁴ Cúq la Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel, pai tẻ máh đõng tâng vil Yaru-salem, đẻh đõng puo tâng cruang Yuda, nheq tữh đõng ki lứq pẻiq noau tởh đõq bũn cõng atức loah viang vil, la cõ tian ranáq cartáng cốp ranáq rachĩl. ⁵ Bo noau rachĩl cốp tốp Ba-bulôn, cúq ẽ táq yõn máh đõng ki poãn moang sac cũai, yuaq cúq toáp cachĩt alóí cõ cúq sâng nsóq cốp cutâu mút. Cúq nguai chíq mieiq tẻ vil nâi, cõ tian máh ranáq sâuq cũai tâng vil nâi khoiq táq.* ⁶ Ma nữ-ra, cúq atức loah vil nâi, cốp tahâu máh cũai proai cúq. Cúq ẽ tahâu tở chác alóí yõn cõt o loah. Cúq ẽ yõn alóí bũn ien khẻ cốp plot o. ⁷ Cúq ẽ táq yõn cruang Yuda cốp cruang I-sarel cõt sốc bũn, cốp yõn alóí cõt loah ỉn tẻ nhũang sĩa. ⁸ Cúq ẽ sambráh tốp alóí tẻ máh ọc lỏih alóí táq chóq cúq, cốp cúq táh lỏih yõn alóí ca khoiq táq lỏn-sarlỏn níc chóq cúq. ⁹ Tở tangái ki toâq, dũ cruang tâng cóc cutêq nâi bũn dáng samoât tẻ dũ ranáq o cúq khoiq táq yõn vil Yaru-salem, yuaq cúq yõn máh cũai ki cõt sốc bũn cốp õt ien khẻ. Chơ máh cruang ki bũn khẻn cốp yám noap cúq. Ma alóí noàng cangcoaih ngcõh cúq hỡ.”

¹⁰ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cũai đõq pai ntóq nâi cõt ntóq rangual, ốq cũai cốp ốq charán õt. Lứq pẻiq alóí pai ngkíq, yuaq máh vil tâng cruang Yuda, cốp rana put tâng vil Yaru-salem tở bũn bũn acán ntróu loàng, ốq

* 33:5 33:5 Rana 4, 5, cốp 6 nâi tở bũn raloaih tâng parnai Hẻ-bơ.

cũa, óq charán. Ma chumát, noau sâng loah sường bũi óh muoi trở ễn tâng ntốq nãi, ¹¹ sường noau triau cupo, đêh sường bũi óh tể ntốq noau racoaiq. Noau têq sâng sường ươt, toáq noau đưng cớng chiau sang pở Đống Sang Toâr đốq sa-ỡn cứq. Tốp alới ẽ pai neq:

“ ‘Cớq hái sa-ỡn Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq,
yuaq án táq o níc,
cớq án ayooq hái mantái níc.’

“Cứq ẽ táq yỗn cruang nãi cõt sốc bữn sĩa patoat tể nhũang. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nãi.”

¹² Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Sanua ntốq nãi cõt samoát ntốq rangual, óq cũa tở la óq charán ớt. Ma nỡ-ra, máh vil tâng ntốq nãi bữn ruang bát đốq cũa mantán cữu đưng charán yỗn ớt rlu. ¹³ Tâng máh vil tâng dũal cớh, tâng máh vil pẻ yững cớh, cớq tâng máh vil coah angia pũn cruang Yuda, tâng cutẻq Ben-yamin, máh vil ớt mpẻ vil Yaru-salem, cớq máh vil tâng cruang Yuda, nỡ-ra bữn cũa mantán cữu ngh loah máh cữu alới muoi trở ễn. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nãi.”

¹⁴ Yiang Sursĩ atớng cứq neq: “Bữn muoi tangái cứq táq yỗn moâm máh santoiq cứq khoiq par-ữq cớq tốp I-sarel cớq tốp Yuda. ¹⁵ Tữ tangái ki toáq, cứq rườh muoi noaq cũa tể tống toiq Davĩt yỗn cõt puo. Puo nãi táq pẻiq cớq tanoang o níc tâng cruang nãi. ¹⁶ Tâng máh tangái ki tốp Yuda bữn roap ốc chuai amoong, cớq vil Yaru-salem lứq ớt plot-plál. Chơ noau amứh ntốq nãi la Yiang Sursĩ Táq Yỗn Hái Tanoang O.”†

¹⁷ “Cứq Yiang Sursĩ pai neq: ‘Lứq bữn níc cũa tể tống toiq Davĩt chõn cõt puo cũa I-sarel. ¹⁸ Cớq bữn níc cũa tểng rit sang tể tốp Lê-vi cõt cũa táq ranáq cứq na bõh cớng chiau sang yỗn cứq, chiau máh thữ racáu, cớq chiau sang máh cớng canõh hỡ.’”

¹⁹ Yiang Sursĩ pai chớq cứq neq: ²⁰ “Cứq khoiq táq muoi ốc parkhán đốq yỗn tangái cớq sadâu toáq pẻiq ngư. Cớq ốc parkhán ki tở nai ralêq. ²¹ Machớng ki tẻ, cứq táq ốc parkhán cớq Davĩt, la cũa táq ranáq cứq neq: ‘Lứq bữn níc cũa tể tống toiq mới cõt puo.’ Cớq cứq táq ốc parkhán cớq máh cũa tểng rit sang tể tốp Lê-vi, la cũa táq ranáq cứq neq: ‘Tốp alới bữn táq níc ranáq cứq; cớq ốc parkhán nãi bữn níc, tở nai ralêq.’ ²² Cứq táq yỗn tống toiq Davĩt cớq máh cũa tểng rit sang tể tốp Lê-vi cõt rứh rườg ỉn mantỏr tâng paloõng, cớq ỉn chũah tâng tor đờq mut.”

²³ Yiang Sursĩ atớng cứq neq: ²⁴ “Nốq mới tở bữn sâng máh cũa canõh pai cứq khoiq rườh tốp I-sarel cớq tốp Yuda, ma sanua cứq táh alới? Ngkíq alới mumat cũa proai cứq, cớq tở bữn noap noâng proai cứq cõt muoi cruang. ²⁵ Ma cứq Yiang Sursĩ khoiq táq ốc parkhán cớq tangái cớq sadâu, cớq cứq khoiq aloõh máh pẻp rit đờq nhêng saliq paloõng cớq cốc cutẻq nãi. ²⁶ Lứq machớng ki tẻ, cứq yống níc máh santoiq cứq par-ữq cớq tống toiq Yacóp cớq Davĩt, cũa ca táq ranáq cứq. Cứq ẽ rườh muoi noaq tể tống toiq Davĩt yỗn cõt cũa sốt tống toiq A-praham, Yacóp, cớq I-sac. Cứq sarũiq táq cũa proai cứq, cớq yỗn alới cõt sốc bữn achõn.”

† 33:16 33:16 Tở la ‘Yiang Sursĩ Chuai Amoong Hái’.

34

Yê-ramia Catoaih Sê-dakia

¹ Nabũ-canê-ta puo cruang Ba-bulôn dững poâl tahan tẻ dũ cruang án cõt sớt. Poâl ki mut chĩl vil Yaru-salem cốp máh vil ốt cheq vil ki. ² Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel, ớn cứq pởq atởng Sê-dakia puo cũai Yuda neq: “Cứq Yiang Sursĩ ẽ chiau vil nãi yỗn puo cũai Ba-bulôn; chơ án chổng táh nheq vil nãi. ³ Mới tở tẻq viaq vớt tẻ ranáq nãi; lứq noau cốp mới cốp chiau mới yỗn puo ki. Bo ki mới bữn hữm án na moat mới bữm, cốp táq ntởng cốp án. Chơ noau dững mới chu cruang Ba-bulôn ẽn. ⁴ O' Sê-dakia puo Yuda oi! Sẻq mới tamứng santoiq Yiang Sursĩ pai tẻ mới neq: Mới tở bữn cuchĩt toâq pla dau, ⁵ ma mới cuchĩt ien khẻ. Bo noau tứp achúc achiac mới, la máh cũai ca cõt puo nhũang mới, máh cũai proai cùm ùih yỗn blữ dỏq tanúh án cuchĩt. Machởng ki tẻ, nỡ-ra noau cùm ùih yỗn mới. Tốp alới tanúh yỗn mới cốp pai sa-ũi neq: ‘Puo hái cuchĩt chơ. Tỏiq bap lứq!’ Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nãi.”

⁶ Chơ cứq atởng puo Sê-dakia máh santoiq ki pở vil Yaru-salem. ⁷ Bo ki, poâl tahan puo Ba-bulôn noâng rachĩl. Tốp tahan ki mut chĩl vil Lakít cốp vil Asê-cah, bar vil ca bữn viang khâm tâng cruang Yuda.

Noau Acláh Máh Cũai Sũl

⁸⁻⁹ Puo Sê-dakia cốp máh cũai tâng vil Yaru-salem khoiq pruam ẽ acláh dũ náq tốp Hê-bơ cõt sũl, đẻh samiang đẻh mansẻm, dỏq sẻm ai alới tở bữn cõt sũl noâng. ¹⁰ Ngkĩq, dũ náq cũai proai cốp cũai sớt pruam acláh máh cũai sũl, cốp tở nai ít noâng máh cũai ki dỏq cõt sũl. Chơ tốp alới miar acláh cũai sũl alới. ¹¹ Ma ntun ẽn, tốp alới piẽn mút pahỏm, cốp ít loah máh cũai ki, đẻh padâm yỗn cõt sũl alới sĩa.

¹² Yiang Sursĩ toâq pở cốp pai neq: ¹³ “Cứq Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: Cứq khoiq táq tẻc parkhán cốp achúc achiac anhia, bo cứq dững aloỏh alới tẻ cruang Ê-yip-tỏ, la ntỏq alới cõt cũai sũl. Cứq atởng alới neq: ¹⁴ Dũ trở khân toâq chuop tapul cumo cóq anhia acláh cũai Hê-bơ ca cõt sũl khoiq tapoât cumo chơ. Ma achúc achiac anhia tở bữn noap, cốp tở bữn trỉh cứq. ¹⁵ Ma máh tangái mbởiq vớt, tốp anhia pruam táq máh ranáq cứq yoc anhia táq; ngkĩq anhia pruam acláh sẻm ai anhia tốp I-sarel, cốp anhia táq tẻc parkhán ngkĩq yáng moat cứq tâng Dỏng Sang Toâr, la ntỏq noau sang toam cứq. ¹⁶ Ma sanua tốp anhia piẽn mút pahỏm, cốp tở bữn yám noap ramủh cứq, yuaq anhia cốp loah máh mansẻm samiang ca anhia khoiq acláh tẻ cõt sũl. Anhia khoiq yỗn alới ốt ien khẻ, ma sanua anhia padâm alới yỗn cõt loah sũl anhia sĩa. ¹⁷ Yuaq ngkĩq, cứq Yiang Sursĩ pai ốc nãi chỏq tốp anhia ca tở bữn trỉh cứq: Tốp anhia tở bữn yỗn sẻm ai anhia bữn racláh. Ngkĩq, sanua cứq ẽ acláh anhia yỗn cuchĩt tâng ntỏq rachĩl, cuchĩt na panhieih khlac, cốp cuchĩt na ỏn dững. Cứq táq yỗn dũ cruang sâng ngcỏh lứq tẻ ranáq cứq ẽ táq chỏq tốp anhia. ¹⁸⁻¹⁹ Máh cũai sớt tâng cruang Yuda cốp tâng vil Yaru-salem, máh cũai ayửng atĩ puo, máh cũai tẻng rit sang, cốp dũ náq cũai khoiq táq tẻc parkhán cốp cứq, na tốp alới tayáh pha mpúng dĩ bar coah ntởỏq tangcáh noau khoiq cỏh cõt bar bẻq. Ma alới táq clỏq cốp tở bữn yỗng

noâng máh ọc parkhán ki. Yuaq ngkiq, cứq táq chócq alóí ariang alóí khioq táq chócq ntrooq tangcáh ki tê. ²⁰ Cứq ể chiau tốp alóí pở talang atí cūai par-ūal alóí, cūai ca ravoat ể cachit alóí. Chơ sac alóí cõt crơng sana yỗn chóm tâng paloong cốp máh charán tâng cloong cutêq. ²¹ Cứq ể chiau Sê-dakia puo cūai Yuda cốp máh ayũng atí án pở talang atí poal tahan Ba-bulôn, la tốp ca khioq carlũn alooh tể anhia sanua. ²² Ma nữ-ra cứq ớn alóí toaq loah pở vil nài, chơ alóí toaq. Từ alóí toaq, alóí mut chỉ toap cốp ndõm cruang anhia, dềh chõng táh nheq vil nài. Cứq ể yỗn máh vil tâng cruang Yuda cõt ntõq óq cūai õt, cõt samoat ntõq aiq ên. Cứq Yiang Sursĩ toap pai máh ọc nài.”

35

Yê-ramia Cốp Tốp Rê-cap

¹ Bo Yê-hôi-akim con samiang Yô-sia cõt puo cruang Yuda, Yiang Sursĩ atõng cứq neq: ² “Cóc mới looh chuaq cūai tể tống toiq Rê-cap cốp mới alóí pởq chu Dõng Sang Toâr. Yỗn alóí mut tâng muoi clõng kễng Dõng Sang Toâr, cốp alooh blõng nho yỗn alóí nguaiq.”

³ Ngkiq cứq pởq coaiq máh tống toiq Rê-cap neq: Ya-sanía con samiang Yê-ramia, châu Habat-sanía, dềh sễm ai Ya-sanía cốp nheq từh con samiang án. ⁴ Cứq dững tốp alóí chu Dõng Sang Toâr, chơ yỗn alóí mut tâng clõng tốp rien tể Hanan, la cūai tang bõq Yiang Sursĩ; án la con samiang Ic-dalia. Clõng ki tốt cốp clõng máh cūai ayũng atí sốt tâng Dõng Sang Toâr, mỗ õt coah pỡng clõng Masĩa con samiang Salum. Masĩa la cūai sốt tâng Dõng Sang Toâr. ⁵ Chơ cứq alooh kang blõng cốp avơi cachoc blõng nho yỗn tống toiq Rê-cap, cốp atõng alóí neq: “Sễq mới anhia nguaiq blõng nho!”

⁶ Ma tốp alóí ta-ơi cứq neq: “Tốp hếq tở bữn nguaiq blõng nho, cõ Yô-nadap con samiang Rê-cap, achúc achiac hếq, atõng hếq neq: ‘Anhia cốp máh con châu anhia dũ dõi cóq chõ nguaiq dũ từh blõng. ⁷ Cóq anhia chõ chõng; chõ táq nía sarái; cốp chõ chõng tở la ndõm nưong nho. Ma nheq dõi tamoong cóq anhia õt níc tâng dõng aroaiq, cốp đễq níc chu nài chu ki.’ ⁸ Tốp hếq khioq trĩh dũ ọc Yô-nadap con samiang Rê-cap khioq patâp hếq. Tốp hếq cốp lacuoi hếq, dềh máh con mansễm samiang hếq la tở nai nguaiq blõng nho. ⁹ Hếq tở nai táq dõng ariang cūai canõh; ma hếq õt níc tâng dõng aroaiq cốp óq nưong nho, óq sarái, dềh óq sarnóh sarbõng hữ. ¹⁰ Tốp hếq coi õt tâng dõng aroaiq, cốp trĩh samoat lứq santoiq Yô-nadap, achúc achiac tốp hếq, khioq patâp. ¹¹ Ma từ Nabũ-canêt-sa puo Ba-bulôn toaq chỉ ể cheng ndõm cruang cutêq nài, tốp hếq đễq nheq chu vil Yaru-salem, dõq viaq chíq tể tốp Ba-bulôn cốp tốp Si-ri. Cõ tian tể ranáq nài yuaq tốp hếq toaq tarôq õt tâng vil Yaru-salem.”

¹²⁻¹³ Chơ Yiang Sursĩ ớn cứq pởq atõng máh cūai Yuda cốp máh cūai tâng vil Yaru-salem neq: “Cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, blóh anhia neq: ‘Cõ nốq anhia tở bữn tamứng cứq, cốp tở bữn trĩh máh santoiq cứq patâp anhia? ¹⁴ Tống toiq Yô-nadap, con samiang Rê-cap, trĩh santoiq Yô-nadap patâp la chõ nguaiq blõng nho; ngkiq toau tangái nài la alóí tở bữn nguaiq. Cứq khioq atõng níc anhia, ma anhia tở

bữn tamúng. ¹⁵ Sa-ũri trở chơ cừq khoiq ỏn máh cũai tang bỗq táq ranáq cừq toáq níc pỡ anhia, cớp atõng anhia chõỉ táq noâng ranáq sáuq, ma cớq anhia táq õng ranáq p̄ieiq sâng. Tõp alóỉ catoaih anhia, chõỉ cucõh cớp puai noâng máh yang canõh, đõq anhia tẽq ỏt tâng cutẽq cừq khoiq chiau yõn anhia cớp achúc achiac anhia. Ma tõp anhia tỡ bữn pachẽng cutũr tamúng cừq, cớp tỡ bữn kẽ ntrũu tẽ cừq atõng anhia. ¹⁶ Tõng toiq Yô-nadap yõng pacáỉ lứq máh ỏc achúc achiac alóỉ khoiq patâp; mỗ tõp anhia tỡ bữn trĩh cừq.’ ¹⁷ Yuaq ngkíq, cừq Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq, la Ncháu tõp I-sarel, atõng anhia neq: ‘Cừq ẽ đừng atoáq máh ranáq cuchĩt pứt ca cừq khoiq pai chỏq tõp Yuda cớp tõp Yaru-saleme. Cừq táq ngkíq, yuaq cừq khoiq atõng alóỉ, ma alóỉ tỡ bữn tamúng. Cừq khoiq arỏ alóỉ, ma alóỉ tỡ bữn ta-õi.’”

¹⁸ Moám ki cừq atõng tõng toiq Rê-cap ẽn tẽ máh santoiq Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq, la Ncháu tõp I-sarel, pai neq: “Tõp anhia khoiq trĩh santoiq Yô-nadap achúc achiac anhia, cớp anhia táq puai ariang án t̄ieih atõng, đẽh táq dũ ramứh án khoiq patâp đõq. ¹⁹ Ngkíq, cừq Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq, la Ncháu tõp I-sarel, ữq samoát samõỉ bữn níc cũai samiang tẽ tõng toiq Yô-nadap, con samiang Rê-cap, đõq táq ranáq cừq.”

36

Baruc Doc Parnai Tâng Dõng Sang Toâr

¹ Tâng cumo pỗn Yê-hôi-akim con samiang Yô-sia cõt puo cruang Yuda, Yiang Sursĩ atõng cừq neq: ² “Cớq mới ỉt muoi parnĩal choáiq; chơ chĩc máh santoiq cừq ỏn mới atõng máh cũai I-sarel, cũai Yuda, cớp cũai tẽ dũ cruang. Cớq mới chĩc dũ ỏc cừq khoiq atõng mới, tẽ dâu lứq cừq atõng mới bo Yô-sia cõt puo toau toáq tangáỉ nâi. ³ Toáq cũai proai Yuda sâng tẽ máh ranáq cuchĩt pứt ca cừq dadõq ẽ táq chỏq alóỉ, cõh lơ tõp alóỉ dũ náq pĩh loah chu cừq đõq cừq táh lỏih cớp táh ỏc sáuq tõp alóỉ.”

⁴ Ngkíq cừq arỏ Baruc con samiang Nê-ria toáq, cớp cừq yõn án chĩc dũ ỏc Yiang Sursĩ khoiq atõng cừq. Chơ Baruc chĩc máh ỏc ki tâng parnĩal choáiq. ⁵ Chơ cừq patâp Baruc neq: “Cừq tỡ tẽq pỡq noâng chu Dõng Sang Toâr. ⁶ Ngkíq, chumát toáq cũai proai pỡq táq rit ỏt sana, cừq ẽq mới pỡq chu ki. Cớq mới doc máh santoiq tâng parnĩal choáiq nâi yõn casang, đõq yõn alóỉ sâng dũ ỏc Yiang Sursĩ khoiq atõng cừq, ariang cừq ỏn mới chĩc đõq. Cớq mới doc santoiq nâi bân ntõq dũ náq cũai tẽq sâng, đẽh máh cũai Yuda ca toáq tẽ vil canõh hỡ. ⁷ Cõh lơ tõp alóỉ bữn câu sếq tẽ Yiang Sursĩ, cớp chũng cĩ chĩq tẽ ranáq sáuq, yuaq Yiang Sursĩ khoiq canũh ẽ táq máh cũai proai nâi, cõ án sâng cutâu mứt luat ngư.”

⁸ Chơ Baruc con samiang Nê-ria táq ariang Yê-ramia ỏn. Án yuor tayúng tâng Dõng Sang Toâr, cớp án doc dũ ỏc tẽ parnai Yiang Sursĩ khoiq chĩc tâng parnĩal choáiq ki.

⁹ Tâng casâi takêh, cumo sỡng Yê-hôi-akim con samiang Yô-sia cõt puo, máh cũai proai táq rit ỏt sana ẽq Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm chỏq tõp alóỉ. Nheq tũh cũai tâng vil Yaru-saleme cớp tẽ máh vil tâng cruang Yuda toáq táq rit ỏt sana. ¹⁰ Chơ Baruc doc dũ ỏc cừq khoiq atõng án chĩc tâng parnĩal choáiq yõn máh cũai proai tamúng. Án doc santoiq tâng parnĩal

choaiq nâi tâng Dông Sang Toâr tâng clống Kê-maria con samiang Saphan; Saphan la cũi ayững aĩ chĩc choaiq yỗn puo. Clống Kê-maria ớt tâng nchõh coah pỡng, cheq Ngoah Toong Tamái tâng Dông Sang Toâr.

Baruc Doc Choaiq Nâi Yỗn Cũi Sốt Tamứng

¹¹ Toạq Mi-caya con samiang Kê-maria cớp chầu Saphan sâng máh santonq Yiang Sursĩ atỡng ca chĩc tâng parnĩal choaiq ki, ¹² án pỡq chu dống puo, cớp mut tâng clống cũi chĩc choaiq yỗn puo, la nốq cũi ayững aĩ puo sarhống. Máh cũi ki la neq: E-li-sama la cũi ayững aĩ chĩc choaiq yỗn puo, De-laya con samiang Sê-maya, El-nathan con samiang Ac-bờ, Kê-maria con samiang Saphan, Sê-dakia con samiang Ha-nania, cớp máh cũi sốt canõh hỡ. ¹³ Mi-caya atỡng dũ ốc án sâng Baruc doc yỗn cũi proai tamứng. ¹⁴ Chớ tộp alới ớn Yê-hudi con samiang Nê-thania, chầu Sê-lamia, chẽ Cusi, pỡq atỡng Baruc yỗn dững parnĩal choaiq ki pỡ tộp alới, la parnĩal choaiq án khoi q doc yỗn cũi proai tamứng. Chớ Baruc dững parnĩal choaiq ki. ¹⁵ Tộp alới pai neq: “Sếq mới tacu cớp doc santonq ki yỗn tộp hếq tamứng.”

Ngkĩq Baruc doc yỗn tộp alới tamứng. ¹⁶ Toạq moâm án doc, tộp alới manoaq nhẽng chu manoaq cõ sâng ngcõh, cớp pai chỏq Baruc neq: “Tộp hếq cớq atỡng ốc nâi yỗn puo dáng tê.”

¹⁷ Chớ tộp alới blớh Baruc neq: “Sếq mới atỡng tộp hếq, mới bữn chĩc máh ốc nâi tẽ lếq? Yê-ramia atỡng yỗn mới chĩc, pĩeiq tỡ?”

¹⁸ Baruc ta-ỡi neq: “Pĩeiq. Yê-ramia atỡng yỗn cớq chĩc máh ốc nâi, chớ cớq chĩc toạq đỡq mức tâng parnĩal choaiq nâi.”

¹⁹ Chớ tộp alới atỡng án neq: “Mới cớp Yê-ramia cớq pỡq tooq. Chõĩ yỗn noau dáng nốq anhia ớt tooq.”

Puo Bõh Choaiq Parnĩal

²⁰ Vót ki, tộp alới đõq parnĩal choaiq ki tâng clống E-li-sama la cũi ayững aĩ chĩc choaiq yỗn puo. Chớ tộp alới mut tâng nchõh puo cớp atỡng yỗn puo dáng dũ ốc. ²¹ Puo ớn Yê-hudi pỡq ỉt parnĩal choaiq ki. Ngkĩq Yê-hudi pỡq ỉt tẽ clống E-li-sama, cớp doc yỗn puo cớp máh cũi ayững aĩ puo ca ớt tayứng mpẽ án tamứng. ²² Bo ki la casai takêh, chớ puo ớt tacu tâng dống án đõq ớt tâng máh casai sangẽt cớp án nhẽng ùih. ²³ Tữ Yê-hudi doc chũq mbõĩq bữn pái pỡn sarẽc, ki puo ỉt achũ cớt, chớ cút choaiq ki cớp apõng tâng ùih; án táq ngkĩq toau parnĩal choaiq ki cat nheq. ²⁴ Mỡ puo cớp cũi ayững aĩ tỡ bữn sâng ngcõh. Cớp alới tỡ bữn apáh ốc ngua ntrớu cõ tẽ santonq tâng parnĩal choaiq ki. ²⁵ Tam El-nathan, De-laya, cớp Kê-maria sếq puo chõĩ bõh choaiq ki, ma puo tỡ bữn tamứng. ²⁶ Ma puo ớn Yê-ramil con samiang án, Sê-rya con samiang At-riel, cớp Sê-lamia con samiang Ap-dil, pỡq cớp cớq cớp Baruc la cũi rachuai ranáq cớq. Ma Yiang Sursĩ khoi q cutooq hếq chớ.

Yê-ramia Chĩc Loah Tamái Parnĩal Choaiq

²⁷ Toạq vót puo Yê-hôi-akim bõh parnĩal choaiq ca cớq ớn Baruc chĩc, chớ Yiang Sursĩ ớn cớq ²⁸ ỉt parnĩal choaiq canõh ẽn, cớp chĩc loah máh ốc án khoi q chĩc tâng parnĩal dẫu ki. ²⁹ Yiang Sursĩ ớn cớq atỡng puo

neq: “Mới khoiq bõh parnĩal choaiq ki cõp blõh Yê-ramia neq: ‘Cõ nõq mới chĩc tẽ puo Ba-bulõn pai án toaq talõh cruang cutẽq nãi, dẽh cachĩt táh máh cũai proai cõp charán?’³⁰ Ngkĩq, sanua cũq Yiang Sursĩ pai chõq puo Yê-hôi-akim neq: ‘Lứq samoat, tở bữn noau tẽ tống toiq mới bữn tacu tâng cachõng Davĩt pláih mới cõt puo. Sac mới noau voang yáng tiah; sac mới tâng tangái chũuq tiang phũac, tâng sadâu chũuq latak.³¹ Cũq táq yõn mới roap tõt; dẽh tống toiq mới, cõp máh cũai ayũng atĩ mới hõ roap tõt, cõ tian ranáq lõih anhia khoiq táq. Mới cõp máh cũai proai tâng vil Yaru-salem, dẽh cũai proai tâng cruang Yuda, nheq náq anhia tở bữn cayóm đõq máh ọc cũq catoaih atõng. Ngkĩq cũq ẽ dũng atoaq ọc cuchĩt pũt pở dũ náq anhia ca cũq dadõq ẽ táq.’ ”

³² Ngkĩq, cũq ỉt muoi parnĩal choaiq canõh ẽn, cõp cũq chiau yõn Baruc. Án chĩc loah dũ ọc cũq khoiq atõng án chĩc tâng parnĩal choaiq dâu ki; cõp án chĩc tũm sa-ũi ọc ẽn ỉn cũq atõng án.

37

Sê-dakia Sẽq Yê-ramia Câu

¹ Nabũ-canêt-sa puo Ba-bulõn chõh Sê-dakia con samiang Yô-sia cõt puo tâng cruang Yuda pláih Yê-hôi-akin con samiang Yê-hôi-akim. ² Mõ Sê-dakia cõp máh cũai ayũng atĩ án, dẽh máh cũai proai, alõit tở bữn trĩh santõiq Yiang Sursĩ khoiq atõng na Yê-ramia.

³ Ma ntun ki, puo Sê-dakia ỏn Yê-hucal, con samiang Sê-lamia, cõp Sê-phania, con samiang Masĩa, (Sê-phania nãi la cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ) toaq ramõh cũq, cõp alõit pai chõq cũq neq: “Sẽq mới câu chu Yiang Sursĩ la Ncháu tốp hái, yõn án chuai tốp hái.”

⁴ Bo ki cũq tở yũah õt tũ, cõp cũq nõang tẽq luloah põq chu nãi chu ki tâng mpũng dĩ máh cũai proai. ⁵ Tốp tahan Ba-bulõn nõang õt cớq lavĩng vil Yaru-salem; ma toaq tốp alõit sãng noau pai bữn poal tahan puo Ê-yip-tõ khoiq loah tẽ cruang Ê-yip-tõ, cõp ntõm toaq pở cruang Yuda, chơ tốp Ba-bulõn ki carlũn aloõh nheq.

⁶ Chơ Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel, ỏn cũq ⁷ põq atõng Sê-dakia neq: “Poal tahan tốp Ê-yip-tõ ntõm toaq ẽ rachuai mới, ma tốp alõit cheq ẽ pĩh chu loah pở cruang alõit. ⁸ Ma vớt ki, poal tahan Ba-bulõn pĩh toaq chĩl loah vil nãi cõp cheng ỉt, dẽh chõng táh. ⁹ Cũq la Yiang Sursĩ sươq mới, chõĩ raphẽq rathũ nõang tở bữm na chanchõm pai tốp Ba-bulõn tở bữn toaq loah. Lứq samoat, tốp alõit pĩh toaq loah. ¹⁰ Tam mới chĩl riap nheq poal tahan Ba-bulõn, toau bữm ổng máh cũai chũl sãng bẽq tâng đõng aroaiq alõit, lứq tốp ki toap yuor đõq chõng nheq vil nãi.”

Noau Kháng Yê-ramia Tâng Cuaq

¹¹ Bo máh tahan Ba-bulõn khoiq loõh tẽ vil Yaru-salem, cõ poal tahan Ê-yip-tõ khoiq cheq ẽ toaq, ¹² cũq chanchõm ẽ loõh tẽ vil Yaru-salem põq chu cruang Ben-yamin ẽn, yuaq cũq yoc ẽ põq roap cutẽq pún cũq tẽ noau tampẽq mun tâng đõng sũ cũq. ¹³ Ma từ cũq põq toaq pở Ngoah Toong Ben-yamin, bữn munoaq sõt kĩaq ngoah toong viang vil, ramũh I-racha,

con samiang Sê-lamia, châu Ha-nania, án catáng cứq đêh pai neq: “Mói ẽ lúh chu tốp Ba-bulôn, pờq poâng alói!”

¹⁴ Cứq ta-ôi án neq: “Tờ bữn! Cứq tờ bữn lúh.”

Ma I-racha tờ bữn tamúng; chơ án cốp dững cứq chu máh cūai sôt. ¹⁵ Tốp alói sâng ũan lứq; chơ alói toàn cứq, đêh kháng cứq tâng đống Yô-nathan, la cūai ayững aĩ chĩc choaiq yỗn puo, sanua đống án cõt đống noau kháng cūai tũ ẽn. ¹⁶ Alói đõq cứq õt tâng cuaq pũn cutêq, cốp kháng tâng ntốq ki sa-ũĩ tangái.

¹⁷ Vót ki, puo Sê-dakia ón noau pờq coaiq cứq cốp dững cứq chu đống puo na clõp; chơ puo blóh tuoiq neq: “Bữn santoiq ntróu noaq tẽ Yiang Sursĩ?”

Cứq ta-ôi án neq: “Oq, bữn! Yiang Sursĩ yỗn puo Ba-bulôn bữn cốp anhia.”

¹⁸ Chơ cứq blóh loah puo neq: “Hếq táq lóih ntróu chóq puo, tờ la chóq máh cūai ayững aĩ puo, tờ la chóq cūai proai, mỗ anhia kháng hếq tâng cuaq tũ? ¹⁹ Ranáq ntróu cõt cốp máh cūai tang bỗq Yiang Sursĩ khoiq atõng anhia tẽ puo Ba-bulôn tờ bữn toaq chĩl loah anhia, tờ la chĩl cruang anhia? ²⁰ Puo oi! Sanua sếq anhia tamúng parnai hếq sếq. Sếq anhia chõĩ kháng nõang hếq tâng đống Yô-nathan. Khãn anhia asuoi loah hếq pờq ntốq ki, hếq cuchĩt toáp pờ ki.”

²¹ Ngkíq, puo Sê-dakia ón noau kháng cứq tâng nõh đống puo. Cu rangái cứq bữn roap muoi lám bẽng mi tẽ ntốq lo táq bẽng mi toau bẽng mi tâng vil ki tờ bữn nõang.

38

Noau Kháng Yê-ramia Tâng Đõq Chũong

¹ Sê-patia con samiang Matan, Ke-dalia con samiang Pasur, Yucal con samiang Sê-lamia, cốp Pasur con samiang Mal-kia, nheq náq alói sâng cứq atõng máh cūai proai la ² Yiang Sursĩ pai neq: “Cūai aléq mỗ õt tâng vil toar nãi, cóq án cuchĩt toaq pla dau, tờ la cuchĩt na panhieih khlac, tờ la cuchĩt na ỏn. Ma máh cūai ca chũuq pê tốp Ba-bulôn, cūai ki bữn vót cuchĩt, ma lứq án bữn tamoong.”

³ Yiang Sursĩ khoiq pai ẽn neq: “Cứq ẽ chiau vil nãi pờ talang aĩ tốp Ba-bulôn, cốp tốp alói lứq cheng ít.”

⁴ Chơ máh cūai ayững aĩ puo pờq ramóh puo cốp pai neq: “Sếq puo yỗn hếq cachĩt táh chíq cūai samiang nãi! Yuaq án táq yỗn tốp tahan cốp máh cūai proai tâng vil nãi cõt pê pahõm cõ án pai ỏc nãi chóq tốp alói. Án tờ bữn chuai ntróu cūai proai, ma mpõĩ án chi-chuaq ỏc túh coat atóaq yỗn tốp alói.”

⁵ Puo Sê-dakia pai neq: “Ki o! Khãn ngkíq, yỗn anhia táq chóq án samoat anhia hũm pẽiq, yuaq cứq tờ tẽq catáng anhia.”

⁶ Ngkíq, tốp alói ác cứq aloõh cốp ít panũar chóq cứq, chơ ayõng cứq asẽng tâng đõq chũong khong Mal-kia con samiang puo, õt tâng nõh đống puo. Chũong nãi ỏq đõq, bữn ớng lứq sâng; ngkíq cứq sarlốq đóm asẽng tâng lứq ki.

7 Ma E-bet Maléc la samiang tẽ tốp Ê-thia-bi, án táq ranáq tâng dồng puo, án sâng cūai pai noau ayóng cứq tâng đờq chũong. Bo ki puo ốt tacu tâng nchõh cheq Ngoah Toong Ben-yamin. 8 Ngkíq, E-bet Maléc pờq chu ntốq ki, cốp pai neq: 9 “O puo hếq ơi! Máh cūai nài khoi q táq lòi h; alóí ayóng Yê-ramia, la cūai tang bỗq Yiang Sursĩ, tâng đờq chũong. Tờ bữn dũn noâng án ẽ cuchĩt khlac tâng ntốq ki, yuaq tâng vil nài ốq crong sana.”

10 Chơ puo ớn E-bet Maléc dũng pái náq cūai toáq ác cứq achõn tẽ đờq chũong,* nhũang cứq ẽ ta-õh rangứh. 11 Ngkíq E-bet Maléc dũng máh samiang ki pờq chu dồng puo, mut tâng clóng noau đốq máh crong. Chơ án ít tampác anhõh tẽ ntốq ki, cốp án ít panũar tẽ đờq afiar asẽng tampác ki toáq pờ cứq. 12 Án ớn cứq ít aroai q sadon khlap, đờq panũar tở tẽq ríq tở cứq cõt bóc. Chơ cứq táq samoát án atõng; 13 cốp alóí ác cứq achõn tẽ đờq chũong. Moâm ki noau kháng níc cứq tâng nchõh dồng puo.

Sê-dakia Sếq Yê-ramia Tẽih

14 Puo Sê-dakia ớn cūai dũng Yê-ramia, cūai tang bỗq Yiang Sursĩ, pờq chu ngoah toong pái mut tâng Dõng Sang Toâr. Chơ puo pai neq: “Cứq ẽ blóh mới muoi ốc, sếq mới chõĩ cutooq ốc ntróu tẽ cứq.”

15 Ngkíq, Yê-ramia ta-õĩ puo neq: “Khân hếq atõng puo pĩei q lứq, ngkíq puo ẽ cachĩt táh hếq. Tam hếq tẽih atõng puo ốc lứq, la anhia tở bữn tamứng.”

16 Chơ puo Sê-dakia par-ũq clõp chốq cứq neq: “Cứq sếq thẽ dũan nhor ramứh Yiang Sursĩ tamoong mantái níc, la Ncháu ca yõn hái tamoong, cứq tở bữn cachĩt mới, tở la chiau mới pờ talang aĩ cūai canõh yõn alóí cachĩt mới.”

17 Chơ Yê-ramia pai neq: “Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, Ncháu tốp I-sarel, pai neq: ‘Khân mới chũuq pẽ poáh tahan Ba-bulõn, mới lứq bữn plot ien, cốp vil viang nài la tở bữn noau chõng táh. Mới cốp dồng sũ mới bữn tamoong. 18 Ma khân mới tở bữn chũuq pẽ, vil nài la tốp Ba-bulõn cheng ít, cốp alóí chõng táh; cốp mới tở tẽq vót tẽ talang aĩ alóí.’ ”

19 Puo ta-õĩ neq: “Cứq sâng ngcõh cūai tẽ tốp hái bữm, la cūai ca khoi q lúh ốt coah tốp Ba-bulõn. Cõh lợ tốp Ba-bulõn ẽ chiau cứq yõn tốp alóí; chơ tốp alóí táq cứq túh coat lứq.”

20 Yê-ramia ta-õĩ neq: “Tờ bữn noau chiau anhia. Hếq sếq anhia tamứng santoi q Yiang Sursĩ, chơ dũ ramứh cõt o yõn anhia, cốp dõĩ tamoong anhia bữn plot ien. 21 Ma khân anhia tở bữn chũuq pẽ, hếq khoi q hữm Yiang Sursĩ sapáh tẽ máh ranáq ca ẽ toáq pờ anhia. 22 Nheq tữh mansẽm noâng khliáq tâng dồng puo Yuda, noau dũng aloõh alóí, chơ chiau yõn tốp sốt tahan puo Ba-bulõn. Chơ tốp mansẽm ki ẽ pai chốq anhia neq: ‘Yóu ratoai puo raphếq rathũ án; tốp alóí ếp án yõn táq puai samoát alóí yoc. Sanua, ayũng án khoi q sarlốq tâng lúq, cốp máh yóu án khoi q lúh táh án.’ ”

23 Chơ cứq pai tũm ễn neq: “Nheq tữh con lacuoi anhia, noau ẽ chiau yõn tốp Ba-bulõn, cốp tở anhia tở tẽq vót tẽ tốp alóí. Puo cūai Ba-bulõn lứq cốp dũng anhia chu cruang Ba-bulõn, cốp vil nài noau chõng táh nheq.”

* 38:10 38:10 Bữn noau parlong rana nài pai, ‘án dũng pái chít náq’.

24 Puo Sê-dakia ta-õi neq: “Chối yỗn cũai aléq dáng tể ớc mới pai nâi; khân tở bữn, mới cóq cuchit. 25 Ma khân tốp ayững aỉ cứq sâng mới khioq táq nững cóp cứq, cóp alói toâq blóh mới neq: ‘Ntróu mới táq nững cóp puo, cóp puo pai ntróu chóc mới? Mới chối cutooq ớc ntróu tể hếq; ngkiq hếq tở bữn cachit mới.’ 26 Ma cóq mới atững tốp alói neq: ‘Cứq khioq sếq puo chối kháng cứq pở ntốq tiaq đốq cứq tở bữn cuchit pở ntốq ki.’”

27 Chơ, máh cũai ayững aỉ puo toâq pở Yê-ramia cóp blóh án. Ma án ta-õi alói samoât puo khioq atững án; ngkiq alói tở bữn blóh ntróu noâng, yuaq bo án táq nững cóp puo tở bữn noau sâng loâng. 28 Ngkiq, noau kháng cứq pở nchốh đốq puo toau toâq cũai Ba-bulôn cheng bữn vil Yaru-salem.

39

Vil Yaru-salem Cốt Ralốh

1 Tầng casai muoi chít, cumo takêh Sê-dakia cốt puo cruang Yuda, bữn Nabũ-canê-t-sa puo cruang Ba-bulôn cóp poâl tahan án mut chít vil Yaru-salem cóp crốq lavíng vil ki. 2 Tầng tangái takêh, casai pỗn, cumo muoi chít la muoi Sê-dakia cốt puo, máh viang vil Yaru-salem cốt ralốh. 3 Toâq tốp alói cheng bữn chơ vil Yaru-salem, máh cũai ayững aỉ puo Ba-bulôn mut tacu bân Ngoah Toong Mpứng Dỉ. Máh cũai ki la Nê-cal Sara-sơ Muoi, Sam-car Ni-bô, Sar-sakim, cóp Nê-cal Sara-sơ Bar, dểh máh cũai canốh hỡ.*

4 Toâq Sê-dakia cóp nheq tữh tahan án hữm ranáq nâi cốt, ngkiq toâq sadâu tốp alói lúh nheq tể vil pởq pha ngoah toong mpứng dĩ bar lựp viang vil cheq nưong puo, chơ pởq chu phong crốq Yờ-dan ẻn. 5 Ma poâl tahan Ba-bulôn rapuai tốp alói, cóp bữn cóp puo Sê-dakia tâng ntốq cutểq tapín cheq vil Yê-ri-cô. Chơ alói dừng án pở puo Nabũ-canê-t-sa tâng vil Rip-la, tâng cruang Hamat. Puo Nabũ-canê-t-sa rasửq cóp anoat tốt yỗn án pở ntốq ki. 6 Puo Ba-bulôn cachit máh con samiang Sê-dakia pở vil Rip-la choâng moat án toâp, cóp puo Ba-bulôn cachit táh nheq tốp ayững aỉ puo tâng cruang Yuda tể. 7 Vớt ki, puo Ba-bulôn culáiq ớc moat Sê-dakia, cóp ít sái-sô clữong án, chơ dừng án chu cruang Ba-bulôn. 8 Bo ki toâp, tốp Ba-bulôn chốq đốq puo, máh đốq cũai anoi, cóp talốh máh viang vil Yaru-salem. 9 Chơ Nabũ-sara-dan, la cũai taniap tahan, cốp cũai proai noâng khláiq tâng vil, dểh máh cũai khioq pởq ớt coah puo Nabũ-canê-t-sa, án dừng nheq tữh alói pở cruang Ba-bulôn. 10 Ống máh cũai cadit ca óq mun ntróu loâng, ki án đốq alói ớt loah tâng cruang Yuda. Cóp Nabũ-sara-dan chiauh máh nưong nho cóp sarái yỗn cũai cadit ki.

Noau Acláh Yê-ramia

11 Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn, ón Nabũ-sara-dan la cũai taniap tahan curiaq puo neq: 12 “Cóc mới pởq chuaq Yê-ramia cóp chối táq sáuq ntróu chóc án, ma cóq mới táq dũ ớc samoât án yoc.”

13 Ngkiq, Nabũ-sara-dan cóp bar náq cũai ayững aỉ ẻn ramứh Nabũ-sat-ban cóp Nê-cal Sara-sơ, dểh máh cũai ayững aỉ puo Ba-bulôn canốh hỡ, 14 alói dừng aloỏh cứq tể nchốh đốq puo. Tốp alói chiauh cứq yỗn Kedia con samiang Ahi-cam, châu Saphan, yỗn nhềng salíq cứq cóp dừng

* 39:3 39:3 Máh ramứh cũai nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

cứq chu đống cứq bũm. Yuaq ngkiq, cứq bũm õt parnoi cốp máh cũai proai tăng ntốq ki.

E-bet Maléc Noâng Bũn Ớc Ngcuang

¹⁵ Bo noau kháng cứq tăng nõnh đống puo, Yiang Sursĩ ớn cứq neq: ¹⁶ “Cốq mới pởq atống E-bet Maléc tể tốp Ê-thia-bi neq: ‘Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: Cứq ể đưng atoảq ốc cuchit pút pở vil nâi samoât cứq khioq pai chơ, tở cõn yõn ốc sốc bũn. Tũ máh ranáq ki toảq, mới lứq õt pở ntốq ki tề đốq nhêng máh ranáq ki. ¹⁷ Ma cứq Yiang Sursĩ lứq curiaq mới, cốp tở bũn noau chiau mới pở cũai ca mới ngcõh. ¹⁸ Cứq lứq bán curiaq mới yõn bũn plot-plál, cốp tở bũn noau tềq cachit mới. Cỗ mới khioq poâng canutm cứq, ngkiq cứq yõn mới noâng bũn tamooing. Cứq Yiang Sursĩ toập pai máh ốc nâi.’ ”

40

Yê-ramia Ớt Cốp Ke-dalia

¹ Vót Nabũ-sara-dan, la cũai taniap tahan, acláh cứq tăng vil Rama, ki Yiang Sursĩ atống cứq ển. Bo ki noau khioq đưng cứq pở vil ki clũong toảq sái-sỏ, parnoi cốp máh cũai tể vil Yaru-salem cốp cruang Yuda noau cốp đưng pở cruang Ba-bulôn.

² Cũai sốt taniap tahan ki đưng aloỏh cứq cốp pai neq: “Yiang Sursĩ, Ncháu mới, khioq canứh ể đưng ốc cuchit pút pở cruang cutểq nâi.

³ Sanua, lứq án táq ariang án khioq pai chơ. Nheq tũh ranáq nâi cõt la cỗ tian cũai proai mới táq lỏih chỏq Yiang Sursĩ cốp tở bũn trũh án.

⁴ Sanua cứq leh sái-sỏ noau clũong mới cốp acláh mới. Khân mới yoc ể pởq chu cruang Ba-bulôn, ki tềq mới pởq, cốp cứq pur-ar mới. Ma khân mới tở ểq pởq, ki chỏi pởq; tềq mới õt loâng tăng ntốq nâi. Chũop ntốq tăng cruang nâi, tềq mới pởq chu léq mới yoc ể pởq.”

⁵ Tũ cứq tở bũn ta-ỡi ntróu, chơ Nabũ-sara-dan pai neq: “Cốq mới pởq ramỏh Ke-dalia con samiang Ahi-cam, châu Saphan; puo Ba-bulôn chỏh án cõt sốt máh vil tăng cruang Yuda. Tềq mới õt cốp án parnoi cốp máh cũai proai Yuda, tở la tềq mới pởq chu ntốq mới hũm o.”

Vót ki, án yõn cứq cớng mpon cốp máh cớng sana; chơ án acláh cứq pởq. ⁶ Ngkiq, cứq pởq õt cốp Ke-dalia pở vil Mit-ba, đêh bũn õt cốp cũai proai ca noâng khlảiq tăng cutểq ki hỡ.

⁷ Bũn máh tahan tốp Yuda ca tở bũn chiũq pê, yuaq alới tở bũn õt cheq vil Yaru-salem. Tốp ki khioq sâng puo Ba-bulôn khioq chỏh Ke-dalia con samiang Ahi-cam cõt cũai sốt tăng cruang ki, cốp yõn án nhêng salĩq máh mansẽm samiang đêh carnẽn, la cũai cadit lứq ki noau tở bũn cốp đưng chu cruang Ba-bulôn. ⁸ Ngkiq, máh tahan tể tốp Yuda ki, alới pởq ramỏh Ke-dalia pở vil Mit-ba. Ramứh tahan ki la neq: It-ma-el con samiang Nê-thania, Yô-hanan cốp Yô-nathan bar náq con samiang Caria, Sê-rama con samiang Tanhu-met, máh con samiang E-phai tể vil Nê-tỏ-pha, cốp Yasia tể vil Maca, đêh nheq tũh cũai samiang tể tốp alới. ⁹ Ke-dalia thể đũan cốp alới neq: “Anhia chỏi ngcõh táq ranáq yõn tốp Ba-bulôn. Cỏq anhia õt tăng cruang cutểq nâi cốp táq ranáq yõn puo Ba-bulôn, chơ đũ

ramúh cõt o loah patoat tiaq yõn tốp anhia. ¹⁰ Cừq toáp ẽ õt tâng vil Mit-ba nâi, đợc cõt cũai tang anhia khân tốp Ba-bulôn toáp pờ n্তóq nâi. Ma o yõn anhia parõm cốp pachúm đợc blống nho, máh palâi, đợc nsếng o-li-vê, cốp cớq anhia õt tâng máh vil anhia ndõm sanua.”

¹¹ Từ nheq từh cũai I-sarel khoiқ đợc pờ cruang Mô-ap, cruang Amôn, cruang Ê-dôm, cốp máh cruang cutêq canõh bữn sâng puo Ba-bulôn khoiқ yõn muoi pún cũai I-sarel õt loâng tâng cruang Yuda, cốp chớh Ke-dalia yõn cõt sớt tốp alóí, ¹² ngkiq tốp alóí loõh tể n্তóq alóí õt parsáng-parsaiq cốp chu loah pờ cruang Yuda. Tốp alóí pờq ramóh Ke-dalia pờ vil Mit-ba. Tâng n্তóq ki tốp alóí parõm pachúm blống nho cốp máh palâi aluang sa-ũi.

Noau Cachit Ke-dalia

¹³ Yô-hanan con samiang Caria, cốp máh cũai sớt tahan ca tở bữn chiuq pê, alóí toáp ramóh Ke-dalia pờ vil Mit-ba, ¹⁴ cốp pai neq: “Nớq mới tở bữn dáng tở, Balit puo Amôn khoiқ ớn It-ma-el con samiang Nê-thania toáp cachit mới?”

Ma Ke-dalia con samiang Ahi-cam tở bữn noap santoiq Yô-hanan pai. ¹⁵ Chơ Yô-hanan pai chớq án clõp neq: “Sẽq mới yõn cừq pờq cachit chít It-ma-el, ngkiq tở bữn noau dáng tể ranáq ki. Cỗ noâng bĩq náq sâng tâng cruang Yuda, ma alóí caniқ canum mới toáp. Khân noau cachit mới, ki nheq từh cũai Yuda cõt parsáng-parsaiq tở la cuchit nheq.”

¹⁶ Ma Ke-dalia ta-õi neq: “Mới chõĩ táq ariang mới pai, yuaq ốc mới pai tể It-ma-el tở bữn lứq!”

41

¹ It-ma-el la con samiang Nê-thania, châu E-li-sama. It-ma-el la cũai ayũng atĩ puo; án tể tống toiқ puo tề. Casâi tapul tâng cumo ki, It-ma-el pờq chu vil Mit-ba, cốp án đũng dẽh tahan muoi chít náq pờq nững án đợc ramóh Ke-dalia. Bo alóí ntôm cha đõĩ parnoi pờ n্তóq ki, ² It-ma-el cốp muoi chít náq tahan ca pờq nững án thot dau cốp cachit Ke-dalia con samiang Ahi-cam, châu Saphan, la puo Ba-bulôn khoiқ chớh yõn cõt sớt tâng cruang ki. ³ It-ma-el cachit nheq cũai I-sarel ca õt cốp Ke-dalia tâng vil Mit-ba, dẽh tahan Ba-bulôn ca õt ngki hữ.

⁴ Tâng tangái parnữ ẽn, nhũang noau dáng Ke-dalia khoiқ cuchit, ⁵ bữn tacual chít náq tể máh vil Se-kem, Si-lô, cốp Sa-mari toáp. Dũ náq alóí cũah sớch bẽc, háq tampác, cốp reh tở chác bữm. Alóí đũng chiau sang máh thữ racáu cốp crớng phuom chu đống sang Yiang Sursĩ. ⁶ It-ma-el loõh tể vil Mit-ba pờq ramóh alóí; n্তon án pờq n্তon án nhiam. Từ án toáp pờ tốp alóí, án pai neq: “Sẽq mới anhia mut ramóh Ke-dalia.”

⁷ Từ tốp alóí tacual chít náq mut tâng clống vil, It-ma-el cốp cũai ca õt cốp án cachit alóí nheq tốp ki, chơ apớng tâng đợc chũong.

⁸ Ma bữn muoi chít náq samiang tể tốp ki sẽq tể It-ma-el neq: “Sẽq anhia chõĩ cachit tốp hếq! Tốp hếq bữn saro mi, saro bali, đợc nsếng o-li-vê, cốp đợc khĩal, hếq cutooq đợc pờ muoi ruang.”

Ngkiq án đợc yõn tốp alóí bữn tamoong.

⁹ Án apông sac cūai án cachit tâng đōq chūong It-ma-el, la chūong toâr puo Asa khoiq píq đōq. Puo Asa píq đōq chūong nâi đōq catáng Basa puo I-sarel tở yỗn chĩl riap án. It-ma-el apông cūai án khoiq cachit toau poân tâng chūong ki. ¹⁰ Chơ It-ma-el cốp nheq tữh cūai ca noâng khlâiq tâng vil Mit-ba, đêh tốp con cumữr puo hỡ. Nabũ-sara-dan la cūai taniap tahan khoiq chiau máh cūai nâi yỗn Ke-dalia nhêng saliq. It-ma-el cốp tốp alói, chơ ẽ đững alói pỡq chu cruang Amôn ẽn.

¹¹ Toâq Yô-hanan, con samiang Caria, cốp dũ nâq cūai sớt tahan bữn sâng tể ranâq It-ma-el khoiq táq, ¹² ngkiq nheq tữh alói rapuai It-ma-el, con samiang Nê-thania. Alói satõm án cheq prúng đōq toâr pỡ vil Ki-bê-ôn. ¹³ Toâq máh cūai ca It-ma-el cốp, hữm Yô-hanan cốp máh cūai sớt tahan toâq, tốp alói sâng bũi lứq; ¹⁴ alói píh chu puai máh tahan ki ẽn. ¹⁵ Ma It-ma-el cốp tacual nâq ca puai án, ki miar lúh tể Yô-hanan, chơ pỡq chu cruang Amôn ẽn.

¹⁶ Chơ Yô-hanan, con samiang Caria, cốp máh cūai sớt tahan, alói đững cūai proai noâng khlâiq tể tốp It-ma-el cốp tâng vil Mit-ba, bo vót án cachit Ke-dalia, con samiang Ahi-cam. Nheq máh cūai ki la tahan, mansẽm, carnẽn, cốp máh cūai ayững atĩ puo; Yô-hanan đững alói tể vil Ki-bê-ôn. ¹⁷ Chơ nheq tữh alói pỡq õt đỡ tâng vil Kê-rut Kim-ham cheq vil Bet-lahem, yuaq alói ẽ pỡq chu cruang Ê-yip-tô. ¹⁸ Alói sâng ngcõh tốp Ba-bulôn, cõ tian It-ma-el, con samiang Nê-thania, khoiq cachit táh Ke-dalia, la cūai puo Ba-bulôn chớh yỗn cõt sớt tâng cruang ki.

42

Noau Sẻq Yê-ramia Câu Chuai

¹ Máh cūai sớt tahan, đêh Yô-hanan con samiang Caria, cốp Yê-sanía con samiang Hô-saya, pỡq parnơi cốp máh cūai proai tể cõt toau toâr, nheq alói toâq ² cốp pai chớq Yê-ramia, cūai tang bõq Yiang Sursĩ, neq: “Sẻq mới chuai tốp hẻq nứng! Sẻq mới câu chu Yiang Sursĩ, Ncháu mới, yỗn án chuai tốp hẻq. Dỡi nhũang tốp hẻq cõt cứng lứq, ma sanua hẻq noâng khlâiq bĩq nâq sâng Ốc ki mới hữm chơ. ³ Sẻq Yiang Sursĩ, la Ncháu mới, atõng rana yỗn tốp hẻq pỡq, cốp ranâq ntrầu o yỗn hẻq táq.”

⁴ Yê-ramia ta-ỡi tốp alói neq: “Cứq sâng chơ máh ốc anhia pai. Cứq ẽ câu sẻq tể Yiang Sursĩ, Ncháu hái, samoât anhia khoiq rasẻq. Chơ cứq atõng yỗn anhia đáng dũ ốc Yiang Sursĩ pai. Cứq tở bữn cutooq muoi ốc ntrầu yỗn anhia.”

⁵ Chơ nheq tữh alói pai chớq Yê-ramia neq: “Sẻq Yiang Sursĩ cõt tẻc pĩeiq lứq, khân tốp hẻq tở bữn táq puai samoât samoi máh santoiq Yiang Sursĩ ẽ chiau yỗn hẻq. ⁶ Tam ốc ki o tở la tở bữn o, nheq nâq hẻq ẽ trĩh Yiang Sursĩ, Ncháu hái. Ma hẻq ớn mới câu sẻq án chuai tốp hẻq. Dũ ốc lứq cõt o, khân hẻq trĩh Yiang Sursĩ la Ncháu hẻq.”

Yiang Sursĩ Ta-ỡi Santoiq Yê-ramia Câu

⁷ Toâq vót muoi chít tangái, Yiang Sursĩ atõng cứq; ⁸ chơ cứq arô Yô-hanan, con samiang Caria, cốp dũ nâq cūai sớt tahan, đêh nheq tữh cūai proai yỗn toâq rôm parnơi. ⁹ Cứq atõng tốp alói neq: “Yiang Sursĩ, Ncháu

tổp I-sarel, án ca anhia sêq cúq câu, pai neq: ¹⁰ ‘Khân tổp anhia ốt loàng tâng cruang nâi, cúq ẽ ayúng tổp anhia, cốp tở bữn pupút táh anhia; cúq ẽ chók tổp anhia, ma tở bữn pũiq táh anhia. Ốc cuchĩt pút cúq yỗn anhia chĩuq, ốc ki táq yỗn mút cúq sâng ngua lứq. ¹¹ Péq chơ! Chỗi ngcõh noàng puo cruang Ba-bulôn. Cúq lứq ốt cốp anhia, cốp rachuai anhia yỗn vót tẽ talang atĩ án. ¹² Yuaq cúq sâng sarũiq táq anhia, ngkĩq cúq táq yỗn puo sâng sarũiq táq anhia cốp acláh anhia yỗn bữn chu loah pở vil viang anhia na ien khẽ. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nâi.

¹³ “Ma khân tổp anhia pai neq: ‘Hếq tở ẽq ốt tâng cruang nâi,’ ngkĩq anhia tở bữn trĩh sãntoĩq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia. ¹⁴ Cốp khân anhia pai neq: ‘Hếq tở ẽq! Hếq yoc ẽ pởq ốt tâng cruang Ê-yip-tô, la nốq tổp hếq tở bữn hữm ranáq rachĩl ratáq, tở la sâng sũong arô lỏh rachĩl, tở la sâng sũong cuclỏiq cở panhieih,’ ma ¹⁵ anhia ca noàng khlâiq tâng tổp Yuda, cốp tamúng sãntoĩq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tổp I-sarel, atõng anhia neq: ‘Khân anhia to moat cốp pởq chu cruang Ê-yip-tô ẽ ốt loàng pở ki, ¹⁶ ngkĩq máh ranáq cuchĩt pút toáq toáp pở anhia, cốp anhia cuchĩt pở cruang Ê-yip-tô na rachĩl, tở la ốc panhieih khlac. ¹⁷ Dũ náq cũai ca pởq chu cruang Ê-yip-tô yoc ẽ ốt pở ki, alóĩ cốp cuchĩt tâng nốq rachĩl, cuchĩt khlac, tở la cuchĩt na ỗn. Tở bữn noau tềq tãmoong, tở la tềq lủh vót tẽ ốc cuchĩt cúq dũng atoáq pở alóĩ.’

¹⁸ “Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tổp I-sarel, pai neq: ‘Ariang cúq khoĩq nhốp cốp cutâu mút chók tổp Yaru-saleh, machõng ki tẽ cúq sâng cutâu mút chók anhia, khân anhia pởq chu cruang Ê-yip-tô. Máh cũai tâng cốc cutẽq nâi bữn sâng ngcõh toáq alóĩ hữm ranáq cúq ẽ táq chók anhia. Alóĩ ayê ra-ac anhia, cốp clẽu ramứh anhia cõt ốc pupap. Ngkĩq anhia tở nâi bữn hữm noàng nốq nâi.’ ”

¹⁹ Chơ cúq pai tữm ễn neq: “Yiang Sursĩ sũoq anhia ca noàng khlâiq tâng cruang Yuda, chỗi pởq chu cruang Ê-yip-tô. ²⁰ Ngkĩq, sanua cúq ẽ cãtoaih atõng anhia neq: Tổp anhia táq lỏih nãng lứq bo anhia ỗn cúq câu sêq tẽ Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, cốp anhia ữq ẽ táq puai dũ ốc án patáp. ²¹ Tangáĩ nâi cúq nôm atõng anhia, ma anhia tở bữn trĩh sãntoĩq Yiang Sursĩ ỗn cúq atõng anhia. ²² Yuaq ngkĩq, cốp anhia sanhữ đốq máh ốc nâi: Lứq anhia cốp cuchĩt tâng nốq rachĩl, cuchĩt panhieih khlac, cốp cuchĩt na ỗn pở nốq anhia ẽ pởq ốt tarỏq.”

43

Noau Dũng Yê-ramia Chu Cruang Ê-yip-tô

¹ Moâm cúq atõng máh cũai proai dáng máh ốc Yiang Sursĩ, Ncháu alóĩ, ỗn cúq atõng, ² chơ A-saria con samiang Hô-saya, cốp Yô-hanan con samiang Caria, dẽh máh cũai samiang canõh ca ốq rit pai chók cúq neq: “Mỏi pai ốc tở bữn lứq. Yiang Sursĩ, Ncháu háĩ, tở bữn ỗn mới toáq atõng tổp hếq chỗi pởq ốt tâng cruang Ê-yip-tô. ³ Ma Baruc con samiang Nê-ria, án mandốq mới atõng hếq ngkĩq, đốq tổp Ba-bulôn toáq cachĩt táh hếq, tở la cốp dũng hếq pở cruang Ba-bulôn.”

⁴ Ngkiq Yô-hanan con samiang Caria, cốp nheq tữh sôt tahan, dềh máh cūai proai, alói tở bữn trỉh santoiq Yiang Sursĩ ỏn alói ỏt loảng tâng cruang Yuda. ⁵ Ma Yô-hanan cốp máh cūai sôt tahan dững đũ nác cūai noảng khlàiq tâng cruang Yuda chu cruang Ê-yip-tô, dềh cūai ca pỉh loah tể máh cruang alói ỏt parsáng-parsaiq hữ. ⁶ Cốp alói dững máh samiang, mansẽm, carnẽn, cốp con cumũr puo Nabũ-sara-dan, la cūai taniap tahan, khoiq chiau yỏn Ke-dalia con samiang Ahi-cam, cốp châu Saphan, nhềng saliq, dềh cừq cốp Baruc hữ. ⁷ Alói tở bữn trỉh santoiq Yiang Sursĩ, chơ alói pờq chu cruang Ê-yip-tô; alói pờq toau toảq vil Ta-panhê.

⁸ Tâng vil Ta-panhê Yiang Sursĩ atởng cừq neq: ⁹ “Cỏq mới ỉt máh cốc tamáu toả, chơ túp pũn kec tâng nhỏh choảng moat đổng puo tâng vil Ta-panhê, cốp yỏn máh cūai I-sarel hữm mới táq ngkiq.* ¹⁰ Chơ atởng alói neq: ‘Cừq la Yiang Sursĩ Sôt Toả Lứq, la Ncháu tốp I-sarel; cừq toả ỏn Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn, la cūai táq ranác cừq, yỏn toảq pờ ntỏq nài. Cừq yỏn án achủh cachong chớch án cốp đổng aroảiq án tâng pởng máh cốc tamáu mới khoiq túp đốq nài. ¹¹ Án lứq toảq chĩl riap cruang Ê-yip-tô. Án dững atoảq ỏc cuchĩt pũt pờ cūai khoiq p̄ieiq anoat cỏq cuchĩt; án cốp máh cūai khoiq anoat cỏq noau cốp, cốp án atoảq dau pờ cūai khoiq anoat cỏq cuchĩt na dau. ¹² Án lứq chớng táh nheq đổng sang máh yiang cūai Ê-yip-tô, cốp chớng táh nheq rup yiang tở la ỉt dững máh rup yiang ki. Ỉn cūai mantán cũu đốq pũiq ntrĩn tể tampác án, lứq ngkiq tể puo Nabũ-canê-t-sa táq yỏn cruang Ê-yip-tô cõt bráh nheq.† Chơ án chu ien khẽ. ¹³ Án talỏh máh ngỏl tamáu khỏt tâng vil Hê-lia-palit, cốp án chớng táh nheq đổng sang máh yiang tốp Ê-yip-tô.’ ”

44

Yê-ramia Pai Tể Tốp I-sarel Tâng Cruang Ê-yip-tô

¹ Yiang Sursĩ atởng cừq tể nheq tữh cūai proai tâng cruang Ê-yip-tô, la máh cūai tâng máh vil Mic-dôl, Ta-panhê, Mem-phit, cốp tâng ntỏq noau đốq Patrôt. Nài la parnai Yiang Sursĩ Sôt Toả Lứq pai neq: ² “Anhia khoiq hữm chơ máh ranác cừq dững atoảq pờ vil Yaru-saleam, cốp pờ đũ vil tâng cruang Yuda, toau máh vil ki cõt vil rangual cốp ỏq cūai ỏt, ³ la cở tian máh cūai tâng vil ki táq ranác sảuq cốp táq yỏn cừq cutâu mút chỏq alói. Alói sang máh yiang canỏh, cốp táq ranác yỏn máh yiang ki, la yiang alói tở la achủc achiac alói tở nai cucỏh sang. ⁴ Sa-ừi trỏ cừq ỏn máh cūai tang bỗq cừq toảq pờ alói, cốp sươq alói chỏi táq máh ranác cừq kêt. ⁵ Ma alói tở bữn tamứng tở la noap ỉt. Alói tở bữn cachian táh ranác sảuq alói đốq táq chớng cớng phuom yỏn máh yiang canỏh. ⁶ Yuaq ngkiq, cừq tở ỏc cutâu cốp ỏc ừan chỏq máh vil tâng cruang Yuda, cốp tâng máh rana vil Yaru-saleam, dềh chớng táh nheq vil ki yỏn cõt ntỏq rúng ralỏh, cốp cõt ntỏq rangual toau tangái nài.

* **43:9** 43:9 Tâng rana 9 nài parnai Hê-brơ tở bữn raloaih. † **43:12** 43:12 Tở la: ‘Machớng cūai mantán satềng tampác, machớng ki tể puo Nabũ-canê-t-sa nguam cruang Ê-yip-tô.’

7 “Ma sanua, Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: ‘Cỗ nốq anhia táq níc ranáq sâuq chốq tốp anhia bữm? Tốp anhia yoc đưng atoáq ọc cuchĩt pút pở máh mansẽm samiang cốp carnẽn anhia tở? Anhia táq ngkĩq, la tở bữn noau têq khlâiq loâng. 8 Cỗ nốq anhia táq yỗn cứq sâng cutâu lứq chốq anhia cỗ anhia cucốh sang máh rup cốp yiang canõh tâng cruang Ê-yip-tô, la ntốq anhia tarôq õt? Anhia táq nneq la anhia ẽ pupút tốp anhia bữm, ma nốq? Tở la anhia ẽq dũ náq cũai tâng cốc cutêq nâi cacháng ayê cốp ít cleũ ramứh anhia đốq pupap tở? 9 Ariang pai anhia khoiq khlĩr máh ranáq sâuq achúc achiac anhia, máh puo Yuda cốp máh lacuoi puo, đêh anhia cốp lacuoi anhia khoiq táq tâng máh vil pở cruang Yuda cốp tâng máh rana pở vil Yaru-salem. 10 Toau tangái nâi anhia noâng tở bữn asẽng tở cốp yám noap cứq, tở la táq puai máh ọc cứq khoiq patáp anhia cốp achúc achiac anhia.’

11 “Yuaq ngkĩq, cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, ẽ pih chĩl anhia, cốp pupút nheq tốp Yuda. 12 Nheq tữh tốp Yuda noâng khlâiq, alói khoiq pởq õt pở cruang Ê-yip-tô, cứq ẽ táq yỗn nheq tữh alói cõt pút na ranáq rachĩl tở la na panhieih khlac. Nheq tữh alói cóq cuchĩt tâng cruang Ê-yip-tô, noap tẽ carnẽn toau toáq cũai carsai. Ranáq ki cõt cahĩal ngcõh lứq yỗn máh cũai tẽ cruang canõh; cũai ki ẽ ayê ra-ac alói cốp cleũ ramứh alói đốq pupap cũai canõh. 13 Cứq ẽ táq yỗn máh cũai ca õt tâng cruang Ê-yip-tô roap tởt samoát cứq khoiq táq chốq vil Yaru-salem na ranáq rachĩl, na panhieih khlac, cốp na ỏn đưng. 14 Máh cũai Yuda ca noâng khlâiq tâng cruang Ê-yip-tô, bữn biq náq sâng tẽ tốp alói bữn pih chu loah pở cruang Yuda, la ntốq alói cumiq yoc ẽ õt.”

15 Chơ máh cũai samiang ca dáng lacuoi alói khoiq chiau crơng phuom sang yỗn máh yiang canõh, cốp máh mansẽm ca tayứng tâng tốp cững ki, đêh máh cũai proai ca õt pở Patrôt tâng cruang Ê-yip-tô, nheq náq alói ta-õi cứq neq: 16 “Tốp hêq tở ẽq tamứng santoiq mới atõng hêq nhơ ramứh Yiang Sursĩ. 17 Ma tốp hêq ẽ táq dũ ọc samoát hêq khoiq pai chơ, la chõng crơng phuom chiau sang yỗn yiang Puo Mansẽm Tâng Paloõng* cốp tởh blõng nho sang yỗn yiang ki nguaiq, samoát hêq cốp achúc achiac hêq, cốp máh puo, cốp cũai sốt cơi táq tâng máh vil pở cruang Yuda, cốp tâng máh rana pở vil Yaru-salem. Bo ki tốp hêq khoiq bữn crơng sana sa-ũi; hêq khoiq sốc bữm, cốp tở bữn ramóh túh arúc ntróu. 18 Ma toáq tốp hêq tangút bõh chiau sang crơng yỗn yiang Puo Mansẽm Tâng Paloõng, cốp tở bữn tởh blõng nho sang yỗn án noâng, ki hêq pút nheq dũ ramứh, cốp cuchĩt tâng ntốq rachĩl, đêh cuchĩt na panhieih khlac.”

19 Cốp tốp mansẽm ki pai tữm ẽn neq: “Bo hêq nhôi bõh táq bẽng yỗn rup yiang Puo Mansẽm Tâng Paloõng cốp tởh blõng nho sang yỗn án nguaiq, ki cayac hêq pruam tẽ máh ranáq hêq táq.”

20 Chơ Yê-ramia ta-õi máh cũai mansẽm samiang ki neq: 21 “Máh crơng phuom anhia cốp achúc achiac anhia, đêh máh puo, máh cũai sốt, cốp máh cũai proai tâng cruang nâi cơi bõh chiau sang tâng máh vil pở cruang Yuda, cốp tâng máh rana pở vil Yaru-salem, anhia chanchóm Yiang Sursĩ

* 44:17 44:17 Bữn noau pai yiang nâi la machớng yiang At-taret.

tở bữm dáng tở? Nớq án khoiạ khlĩr chơ máh ranáq ki tở? ²² Toáq Yiang Sursĩ tở rơi chũq noàng tể ranáq sáuq cớp ranáq tở o ca anhia khoiạ táq, ngkíq án khoiạ yỏn cutếq anhia cớt tở bữm acán ntróu ớt, dếh cớt nốq rangual; cớp noau clếu ramứh anhia toáq ể pupap cũi canốh. ²³ Cỗ tian anhia chớng cớng phuom chiau sang yỏn máh yiang canốh, cớp táq lóih chốq Yiang Sursĩ, dếh tở bữm trĩh santoiạ Yiang Sursĩ atớng cớp tở bữn táq puai máh phễp rit án, ngkíq yuaq ốc cuchĩt pứt nâi khoiạ toáq pở anhia.”

²⁴ Yê-ramia pai chốq nheq tữh cũi proai cớp tốp mansẽm ki neq: “O nheq tữh anhia ca toáq tể cruang Yuda, ma ớt tâng cruang Ê-yip-tỏ ơi! Cớq anhia tamứng santoiạ Yiang Sursĩ Sốt Toáh Lứq, ²⁵ la Ncháu tốp I-sarel, pai chốq anhia neq: Bớq anhia cớp lacuoi anhia toáp khoiạ ngin samoát samoi lứq, cớp atĩ anhia toáp táq yỏn moám nheq máh anhia pai ể chiau sang cớng cớp tởh blớng nho yỏn yiang Puo Mansẽm Tâng Paloớng. Cớp anhia ể yớng pacái lứq máh ốc anhia khoiạ pruam cớp án. Âu anhia tít táq puai ariang anhia khoiạ par-ữq đốq.

²⁶ “Ma sanua, cớq dũ náq cũi I-sarel tâng cruang Ê-yip-tỏ tamứng tể máh ốc cớq Yiang Sursĩ thể dũan, nhơ chớc sót toáh lứq khong cớq. Cớq tở yỏn muoi noaq aléq tể tốp anhia bữn arỏ ramứh cớq, chơ parkhán neq: ‘Cớq sếq thể dũan nhơ ramứh Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũi ca tamoong níc!’ ²⁷ Cớq ớt kĩaq nhềng níc đốq yỏn anhia roap tởt, tở cớh kĩaq nhềng đốq rachuai. Nheq tữh cũi Yuda tâng cruang Ê-yip-tỏ cớq cuchĩt tâng nốq rachĩl, tở la cuchĩt na ỏn dừng, toau tở va muoi noaq aléq noàng khlaiq. ²⁸ Ma noàng bĩq náq sâng tể tốp anhia bữn vớ tể cuchĩt toáq pla dau, chơ bữn pĩh chu loah pở cruang Yuda. Ngkíq, máh cũi ki tềq dáng raloaih ốc aléq la lứq pĩeiq, santoiạ alỏi pai tở la santoiạ cớq pai. ²⁹ Ranáq nâi cớt tếc yỏn anhia dáng samoát lứq, cớq yỏn anhia roap tởt tâng nốq nâi, đốq ốc cớq khoiạ canứh cớh rapĩeiq, la anhia cớq cuchĩt pứt. ³⁰ Cớq ể chiau Hỏp-ra la puo Ê-yip-tỏ pở talang atĩ máh cũi par-ũal án, alỏi lứq cachĩt án, machớng cớq khoiạ chiau Sê-dakia puo Yuda pở talang atĩ Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulỏn tề.”

45

Yiang Sursĩ Parkhán Chốq Baruc

¹ Tâng cumo pỏn Yê-hôi-akim con samiang Yỏ-sia cớh puo cruang Yuda, Baruc con samiang Nê-ria chĩc đốq máh ốc cớq ỏn án chĩc. ² Chơ cớq atớng án neq: “Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: O Baruc ơi! ³ Mớh khoiạ pai neq: ‘Cớq pẻ chơ! Cớq khoiạ chũq túh coat sa-ũi, mỏ Yiang Sursĩ noàng tữm ể ốc túh ngua yỏn cớq. Cớq ieuq ot cỗ nhiam cuclỏiq cucling níc, cớp tở bữn ramỏh loàng nốq tềq ớt rlu.’

⁴ “Ma Yiang Sursĩ ỏn cớq atớng mớh neq: ‘Cớq Yiang Sursĩ ntỏm talỏh máh ramứh cớq khoiạ tểng, cớp pũiq táh máh cớng sarnóh cớq khoiạ chớh. Cớq ể táq ranáq nâi chũop cruang cutếq nâi. ⁵ Mớh ntỏm chuaq yoc ể bữn ranáq o yỏn tở bữm tở? Mớh chỏi chuaq noàng. Yuaq cớq ntỏm dừng atoáq ốc cuchĩt pứt pở nheq tữh cũi, ma cớq ể chuai mớh yỏn vớ t

tế ốc nâi. Ntốq léq mới pởq, cứq lứq curiaq mới ntốq ki. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.' ”

46

Yiang Sursĩ Atông Tế Cruang Ê-yip-tô

¹ Nâi la máh santoiq Yiang Sursĩ atông Yê-ramia dáng tế máh cruang cūai. ² Nhũang lứq án atông tế cruang Ê-yip-tô. Án atông santoiq nâi tế poâl tahan Nê-cô puo cruang Ê-yip-tô. Tahan ki Nabũ-canê-t-sa, puo Ba-bulôn, khoiq chĩl riap pở vil Car-ke-mit, cheq tor crông O-phơ-rat, tâng cumo pôn Yê-hôi-akim con samiang Yô-sia cõt puo Yuda. Yiang Sursĩ atông tế tốp tahan ki neq: ³ “Cóg dù nác anhia thữan khêl, chơ loõh chu ntốq rachĩl! ⁴ Cóg anhia chốq racu tâng máh cloong aséh, chơ sadáih achõn tâng cloong aséh! Cóg anhia tapung muoc tac, chơ tayung patoi bân ntốq anhia ốt! Cóg anhia kit coih yõn nhôiq, cốp cóg anhia sớp tampác tac đốq cáng tồ!”

⁵ Yiang Sursĩ pai ẽn neq: “Ma cở nốq cứq hữm tốp alóí ngcõh? Alóí carlũn achu nheq. Máh tahan alóí chiũq pê nheq, cốp alóí miar mprieh lúh cháil lứq. Alóí tở bữn luliaq nhẽng chu cũ noãng. ⁶ Tam tahan ki lúh cháil, alóí lúh tở tẽq vót; đẽh tahan rẽng lứq la tở tẽq vót tẽ. Alóí cudõh cốp dóm coah angia pởng bân ahóq crông O-phơ-rat. ⁷ Cruang aléq loah cữn samoát crông Nil, bo crông ki cữn poân pứh? ⁸ Lứq samoát, cruang nâi la cruang Ê-yip-tô, án cữn canoãq samoát crông Nil, bo crông ki cữn luat pứh. Cruang Ê-yip-tô pai neq: ‘Cứq lứq achõn cốp cũom nheq cốc cutếq nâi! Cứq lứq talõh nheq máh vil cốp cūai ốt tâng ki.’

⁹ “O máh aséh ơi, cóg ti kiẽn lúh yõn cháil! O máh tahan ơi! Ranác túh coat khoiq toãq chơ; cóg máh tahan yõng khêl, yõng tamĩang, chơ loõh rachĩl parnơi; tahan anhia ca toãq tế cruang Ê-thia-bi cốp cruang Li-bia cóg yõng máh khêl pởq parnơi cốp máh cūai Li-dia ca bẽn lứq pán tamĩang.”

¹⁰ Tangái nâi la tangái Yiang Sursĩ, la Ncháu Ca Sốt Toãr Lứq, carláh đốq chốq máh cūai par-ũal án. Pla dau án ẽ cha sãiq alóí toau pasài, cốp nguaiq aham alóí yõn pa-õh púng. Tangái nâi la tangái Yiang Sursĩ Sốt Toãr Lứq chiauh máh cūai đốq cõt crong chiauh sang; án táq ngkíq coah angia pởng cheq pứh crông O-phơ-rat. ¹¹ O máh cūai Ê-yip-tô ơi! Cóg anhia pởq chu cruang Ki-liat cốp chuaq rahâu blẽng, mỗ rahâu ki tở tẽq chuai anhia ntrứu, yuaq tở bữn rahâu ntrứu tẽq táq yõn anhia cõt bán. ¹² Máh cūai tế sa-ũĩ cruang khoiq sãng tế ốc anhia casiet táq, cốp sãng sường anhia cuclõiq cucling. Tahan muoi noaq clúh muoi noaq, chơ alóí bar nác pruum dóm chu cutếq.

Puo Nabũ-canê-t-sa Dững Máh Tahan Án Toãq Chĩl

¹³ Bo Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn toãq chĩl cruang Ê-yip-tô, Yiang Sursĩ pai neq: ¹⁴ “Cóg mới pau atông tâng cruang Ê-yip-tô tâng máh vil Mic-dõl, Mem-phit, cốp Ta-panhê neq: Cóg anhia thữan kĩaq vil anhia bữm, yuaq pla dau ẽ toãq cốp yoc ẽ cha sãiq anhia. ¹⁵ Cở nốq yiang Apít khong anhia

ma dóm asêng? La cõ Yiang Sursĩ cutól yõn án dóm.* ¹⁶ Mách tahan anhia cudõh cõp dóm níc, chơ alóí muoi noaq pai chóc muoi noaq neq: ‘Yur tayúng tôh! Háí! Háí píh chu loah pở tốp háí, pởq chu cruang mpiq háí canõt háí, lúh chíq tẽ pla dau máh cũai par-ũal háí.’

¹⁷ “Cóg amũh ramũh puo Ê-yip-tô tamái neq: ‘Cũai táq ntõng santoiq bambar, tở tẽq noap ntróu’. ¹⁸ Cũq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq toáp la Puo; cũq tamooing níc. Mách cũai toaq chíl anhia la rêng lứq, samoat cóh Tabor sarõih clũi nheq tẽ máh cóh canõh, cõp cóh Car-mel sarõih lứq mpẽr dõq mut. ¹⁹ O máh cũai õt tâng cruang Ê-yip-tô ơ! Cóg anhia thũan dõq máh cõng cớu anhia! Cheq lứq chơ noau ẽ cõp cõp dũng anhia pở cruang canõh. Vil Mem-phit lứq cõt ntõq rangual, cõt ntõq ralõh, cõp óq cũai õt. ²⁰ Sanua cruang Ê-yip-tô cõt samoat muoi lám ntrõq sang-õng o lứq, ma nữ-ra muoi lám aluai tẽ coah angia põng ẽ toaq cáp án. ²¹ Dẽh máh cũai noau chang yõn cõt tahan, alóí cõt samoat ntrõq con tở tẽq chuai ntróu tở bũm. Alóí tở bũn táng rachil, ma alóí carlũn lúh nheq, yuaq tangái cuchit pút khoiq toaq, la máh tangái tốp alóí cóq roap tõt. ²² Bo máh cũai par-ũal cheq ẽ toaq, máh cũai Ê-yip-tô lúh hĩat-hĩat ariang cusán lúh. Tốp par-ũal mut chíl yõng achát, samoat cũai ẽ tamur nữm aluang. ²³ Alóí lứq tamur nheq tũh aluang tâng sarúng; alóí cũng hõn tẽ sampũh lam; tở bũn noau rơi ngh noàng alóí. ²⁴ Mách cũai proai Ê-yip-tô miar ngũq mieiq asêng, cõ alóí sâng casiet; alóí cõt pẽ cõp cũai proai ca toaq tẽ coah angia põng. Cũq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nãi.”

²⁵ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: “Cũq lứq táq yõn Amon la yiang vil Thê-bét roap tõt muoi pớh cõp máh yiang canõh tâng cruang Ê-yip-tô, dẽh máh puo Ê-yip-tô hõ. Cũq lứq dũng puo cõp máh cũai pông yiang ki ²⁶ pở cũai ẽ cachit alóí, la Nabũ-canêt-sa puo Ba-bulõn cõp poál tahan án. Ma toaq tangái ntun, lứq bũn loah máh cũai toaq õt tâng cruang Ê-yip-tô muoi trở ẽn, samoat riang alóí khoiq õt tẽ nhũang. Cũq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nãi.”

Yiang Sursĩ Rachuai Cũai Proai Án

²⁷ “O cũai proai cũq ơ! Anhia chõĩ ngõh ntróu! O tốp I-sarel ơ! Chõĩ pẽ pahõm. Cũq toáp chuai amoong anhia pở cruang yõng lứq, bân ntõq anhia cõt cũai tũ. Nữ-ra tốp anhia píh chu loah pở cruang anhia bũm, cõp bũn ien khẽ, cõp plot ien, dẽh tở bũn noau táq yõn anhia sâng ngõh noàng. ²⁸ Cũq ẽ toaq pở anhia đõq chuai amoong anhia. Cũq ẽ pupút máh cruang ca cũq yõn anhia õt parsáng-parsaiq; mỗ cũq tở bũn pupút nheq tốp anhia. Cũq manrap anhia la cõ tian ranác lôih anhia khoiq táq; ma ốc ki cũq táq tanoang tapúng. Cũq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nãi.”

47

Yiang Sursĩ Pai Tẽ Cruang Phi-li-tin

¹ Nhũang puo Ê-yip-tô toaq chíl vil Casa, Yiang Sursĩ toaq pở cũq atõng tẽ tốp Phi-li-tin, pai neq: ² “Nhẽng tíh! Dõq ntõm clũn tẽ coah angia põng,

* 46:15 46:15 Rana 15 nãi tở bũn raloaih tâng pơ tiaq.

cóp hoi coar rêng lứq samoât cởng lut nheq cruang ki, dẻh máh vil cóp cũai proai tâng vil ki. Cũai proai hẻn cu-ỏi sẻq yỏn noau rachuai; dử náq cũai tâng cruang nài nhiam nhit cở sắng túh ngua. ³ Bo ki alỏi sắng sường máh canchop asẻh lủh cởp-cởp thắng tâng cutẻq, cóp sường sẻ asẻh rachủl parkeh, cóp carvang ayửng kẻn tandửr rloỏm-rlủc thắng. Máh cũai mpoaq tở bửn luliaq nhẻng noàng chu máh con alỏi, yuaq atỉ alỏi cởt lamẻn nheq. ⁴ Khoi q toỏq ngư talỏh cruang Phi-li-tin na catắng nheq vil Ti-rỏ cóp vil Sadỏn tở yỏn noau toỏq rachuai. Cứq Yiang Sursỉ toỏp ẻ talỏh cruang Phi-li-tin, la máh cũai khoi q đẻq tẻ cỏn Cap-tỏr.* ⁵ Vil Casa cởt ngua parngẻh, cóp vil At-calon la ỏt rangiac nheq. Noàng malẻq dửn cũai Phi-li-tin canỏh ẻ tanủh?†

⁶ “Anhia arỏ neq: ‘Pla dau tẻ Yiang Sursỉ ẻ trỏh noàng dửn malẻq? Sẻq Yiang Sursỉ ỉt pla dau chỏq loah tâng sor, cóp yỏn dau ki ỏt loàng ngki!’ ⁷ Ma nỏq tẻq dau ki ỏt rangiac bo cứq Yiang Sursỉ ỏn ỏn trỏh? Yuaq cứq khoi q ỏn pla dau ki toỏq chủl vil At-calon cóp máh vil mpẻ đỏq mut.”

48

Yiang Sursỉ Atỏng Tẻ Cruang Mô-ap

¹ Nài la máh santoi q Yang Sursỉ Sỏt Toỏr Lứq pai tẻ cruang cutẻq Mô-ap. “Bap lứq toỏq pỏ vil Ni-bỏ, yuaq ỏn cởt ralỏh nheq. Vil Ki-ria-tẻm bửn cũai canỏh cheng ndỏm, cóp máh ntỏq kĩaq vil la pẻi q talỏh nheq tẻ. Máh cũai tâng vil ki cởt casiet lứq. ² Tỏ bửn noau yám noap noàng cruang Mô-ap. Cũai par-ủal khoi q mut tâng vil Hẻ-sabỏn, cóp alỏi aloỏh ngẻ talỏh nheq cruang Mô-ap. Vil Mat-mẻn cởt rangiac, cỏ tian tỏp tahan toỏq chủl. ³ Cỏq anhia tamửng! Bửn sường cu-ỏi tẻ vil Hỏ-rỏ-nẻm neq: ‘Ranáq pamp! Ranáq rúng pủt toỏr lứq!’

⁴ “Cruang Mô-ap pẻi q talỏh táh nheq; bửn sường carnẻn cu-ỏi. ⁵ Alỏi chỏn nhiam tâng rana pỏq chu vil Luhit; cóp bửn sắng sường alỏi tâng rana sẻng chu vil Hỏ-rỏ-nẻm. ⁶ Tỏp alỏi pai neq: ‘Hái! Hái lủh yỏn vớ! Cỏq cởt samoât asẻh đẻn tâng arủh lủh tâng ntỏq aiq!’

⁷ “Ớ cruang Mô-ap ỏi! Mỏi ửo bán rẻng cóp bửn sanỏc ntửn. Ma sanua, noau ẻ cỏp mỏi parnỏi cóp yiang anhia, ramủh Khẻ-mỏt, đẻh tỏp ayửng atỉ ỏn, cóp máh cũai tẻng rit sang ỏn. ⁸ Tỏ bửn vil alẻq tẻq viaq vớ tẻ ỏc cuchủt pủt nài. Avúng cỏh cóp cutẻq tapín cởt ralỏh nheq. Cứq Yiang Sursỉ toỏp pai máh ỏc nài. ⁹ Cỏq chỏh ngooc tamáu táq tẻc ping yỏn cruang Mô-ap,* yuaq tở bửn dửn noàng cruang ki pẻi q talỏh. Máh vil Mô-ap cởt ntỏq rúng ralỏh, cóp tở bửn noau ỏt noàng tâng ntỏq ki.†

¹⁰ “Cũai alẻq ma sắng aloah atỏq táq rana q Yiang Sursỉ, cũai ki pẻi q pupap; cóp cũai tỏ bửn ỉt dau táq tahỏc aham cũai Mô-ap, ỏn ki pẻi q pupap tẻ.”

Noau Talỏh Máh Vil Tâng Cruang Mô-ap

* 47:4 47:4 Muoi ramủh canỏh yỏn Cap-tỏr la Crẻt. † 47:5 47:5 Rana 5 nài tỏ bửn raloaih tâng parnai Hẻ-brỏ. * 48:9 48:9 Tỏr la ‘Yỏn khlap pỏ cruang Mô-ap’ tỏr la ‘Prủh boi tâng cutẻq cruang Mô-ap’. † 48:9 48:9 Rana 9 cóp rana 10 tỏ bửn raloaih tâng parnai Hẻ-brỏ.

¹¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cūai tâng cruang Mô-ap coi õt ien khẽ, cốp noau tở nai cốp alỏi dững chu cruang canõh. Mô-ap cõt samoât blống nho tở bữn noau tatũih, tở la sarõh tẽ kang nài chók tâng kang ki. Tở nai sĩah; nguaiq chìm trở lẹq la noâng ẽm níc patoat tiaq.

¹² “Ngkĩq, từ tangái ki toâq, cứq ớn máh cūai toâq tởh tốp Mô-ap aloõh, samoât noau tởh blống nho. Tốp alỏi ẽ tởh nehq blống nho ki yõn noâng ớng máh kang miat sãng, chơ alỏi pieih kang ki yõn pacháh nehq. ¹³ Chơ tốp Mô-ap cõt pút nehq ốc alỏi ngcuang tẽ yiang Khê-môt, cõt samoât tốp I-sarel khoiq pút ốc ngcuang tẽ yiang Bet-el ca alỏi poâng canũm.

¹⁴ “Ơ máh cūai samiang Mô-ap ơi! Nốq anhia khỏn pai anhia la cūai clốq lứq, cõt tahan tở bữn ngcõh ntróu toâq anhia mut rachĩl? ¹⁵ Ma cruang Mô-ap cốp máh vil án p̄ieiq noau talõh nehq. Dù náq samiang póng ca cõt tahan clốq, chũuq cuchĩt tâng ntốq rachĩl. Cứq la Puo; ramũh cứq la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq; cứq toáp pai máh ốc nài. ¹⁶ Ranáq cuchĩt pút cheq ẽ toâq pở cruang Mô-ap.

¹⁷ “Anhia ca õt cheq cruang ki, cóq anhia tanúh yõn alỏi. Dẽh máh cūai khoiq sãng tẽ ramũh ranõâng cruang ki, cóq pai neq: ‘Chóc sốt alỏi khoiq ralĩh chơ; ranáq sốt toâr cốp ốc parchia parhan tẽ tốp alỏi la tở bữn bữn noâng.’ ¹⁸ Ơ máh cūai tâng vil Di-bôn ơi! Cóq anhia sểng chíq tẽ ntốq chóc anhia, cốp pởq tacu tâng cutẽq phõn. Yuaq máh cūai ẽ talõh Mô-ap khoiq toâq pở anhia chơ; máh vil anhia ca bữn viang khâm khoiq ralõh nehq tẽ. ¹⁹ Ơ máh cūai tâng vil Ar-er ơi! Cóq anhia õt acoan kếng rana. Toâq máh cūai lủh pha ntốq ki, cóq blõh alỏi neq: ‘Bữn ranáq ntróu toâq pở anhia?’ ²⁰ Chơ máh cūai ki ẽ ta-õi anhia neq: ‘Cruang Mô-ap khoiq noau chĩl bữn chơ; cruang ki cõt casiet táq lứq. Cóq anhia pởq pau atõng pẽr pũh crõng Ar-nõn pai cruang cutẽq Mô-ap khoiq ralõh nehq chơ.’

²¹ “Ranáq rablõh khoiq toâq pở máh vil tâng cutẽq tapín. Vil nài la neq: Hô-lôn, Yasah, Mê-phot, ²² Di-bôn, Ni-bô, Bet Dip-lathêm, ²³ Ki-ria-têm, Bet Camul, Bet Mi-ôn, ²⁴ Kê-ri-ôt, cốp Bô-tra. Ranáq rablõh pláh dũ vil tâng cruang Mô-ap, cheq tở la yõng. ²⁵ Noau khoiq tĩn sarúq cruang Mô-ap yõn abuoig; chóc án khoiq pút nehq chơ. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nài.”

²⁶ Yiang Sursĩ pai neq: “Cóq noau táq yõn cūai Mô-ap cõt bũl plęc, cõ alỏi lỏn-sarlỏn chók cứq. Máh cūai Mô-ap cóq luliac u-al tâng carta alỏi bữm, chơ máh cūai canõh lứq cacháng ayẽ alỏi. ²⁷ Ơ máh cūai Mô-ap ơi! Anhia sanhữ ma tở bữn, anhia khoiq cacháng ayẽ tốp I-sarel? Anhia khoiq táq chók tốp alỏi ariang cūai toâq rapõn anhia.

²⁸ “Ơ tốp Mô-ap ơi! Cóq anhia loõh nehq tẽ máh vil anhia, chơ pởq õt tâng leh tarhar ẽn. Cóq anhia cõt samoât chóm tariap táq sóh tâng raláp crang. ²⁹ Cứq khoiq sãng noau pai tốp Mô-ap la cūai táq plampla, ốt sác, achõn tở, cốp táq ntrõng lauq. Alỏi chanchóm alỏi o hõn tẽ cūai canõh.

³⁰ Cứq Yiang Sursĩ dáng chơ anhia õt, cốp anhia ẽq noau achung alũ anhia. Ma ốc ki tở bữn cõt kia ntróu, cốp máh ranáq anhia táq tở bữn õt dũn.

³¹ Yuaq ngkĩq, cứq nhiam tẽ yõn dũ náq cūai Mô-ap cốp cūai proai tâng vil Kir Harêt. ³² Ơ máh cūai tâng vil Sip-ma ơi! Anhia khoiq cõt samoât voar bữn abẽng acong talor yõng lứq, toau toâq pở đờq mut Boi cốp pở

vil Yasơ. Ma sanua, máh palâi nho anhia, dềh palâi canõh, khoiạ ralõh nheq; yuaq ngkíq, cứq nhiam yõn anhia sa-ũi hõn tễ cứq khoiạ nhiam yõn máh cũai tâng vil Yasơ. ‡ 33 Ốc ien khể cốp ốc bũi óh khoiạ noau cũat dững nheq tễ cutếq Mô-ap ca phõn phuor o. Cứq khoiạ táq yõn ntốq pát palâi nho tangút hoi; tở bữn noau sảng nõang sường triau cupo bũi óh bo táq blõng nho.

34 “Máh cũai tâng vil Hê-sabôn nhiam cu-õi; sường alóí hũal toạq pờ vil E-lia-le cốp vil Yahat; cốp sường cũai tễ vil Sô-a hũal toạq pờ vil Hô-rô-nêm cốp vil Ec-lat Se-li-sia. Dềh tũm Nim-rim la cõt sarết nheq. 35 Cứq ẽ táq yõn máh cũai Mô-ap tangút chiau sang crong tâng máh ntốq alóí cucõh sang, cốp tangút chõng crong phuom dỏq chiau sang yõn máh yiang alóí. Cứq Yiang Sursĩ toạp pai máh ốc nài.

36 “Yuaq ngkíq cứq tanúh yõn máh cũai Mô-ap cốp yõn máh cũai tâng vil Kir Harêt; mút cứq cõt samoât noau plõng tarial yõn cũai cuchit, yuaq máh mun cũai ki khoiạ pút nheq. 37 Dũ náq cũah plở alõng nheq, cốp cũah dềh sóc bễc hỡ; alóí reh atĩ bữm cốp ít aroaiạ tanúh catoân tâng ngkĩng. 38 Tâng dù dõng mpuol tapin cốp tâng nõchõh mpứng dĩ máh vil tâng cruang Mô-ap bữn moang cũai tanúh sảng, yuaq cứq khoiạ pieih cruang Mô-ap samoât noau pieih adềh cutếq yõn pacháh, chơ tở tềq noau ít tâc nõang. 39 Cruang Mô-ap khoiạ pacháh nheq chơ! Máh cũai proai nhiam u-õi! Alóí khoiạ roap ốc casiet táq lứq. Cruang Mô-ap cõt ntốq rúng ralõh nheq; máh cruang mpêr cruang ki cacháng ayê alóí. Cứq Yiang Sursĩ toạp pai máh ốc nài.”

40 Yiang Sursĩ pai neq: “Lứq bữn muoi tồp cũai sểng chu cruang Mô-ap, ariang calang crúc paliang khlap cadóp 41 nheq máh vil; dềh ntốq kĩaq noau cheng bữn hỡ. Tangái ki, poâl tahan Mô-ap cõt ngcõh ayin thảng, cõt samoât mansểm sảng a-ĩ ntôm ẽ sết con. 42 Cruang Mô-ap p̄ieiq talõh cốp tở bữn cõt tồp nõang, cõ tian alóí chĩl Yiang Sursĩ. 43 Ốc croỏq criat, prúng yarũ, cốp rabang õt crỏq acoan máh cũai Mô-ap. Yiang Sursĩ toạp pai máh ốc nài. 44 Cũai aléq lủh vớt tễ ntốq croỏq criat, lứq án sạpủl tâng prúng; ma khân án rơi poah chõn tễ prúng, ki án chuat tâng rabang ển, yuaq Yiang Sursĩ khoiạ anoat nheq tữh cũai Mô-ap cóq roap tột. 45 Máh cũai ẽ lủh chuaq ntốq bán curiaq tâng vil Hê-sabôn, la vil puo Si-hôn ndõm tễ nhũang. Ma vil nài p̄ieiq noau chõng táh nheq. Ủih cat nheq mpêr raloan cruang, dềh cóh sarõih bân ntốq cũai proai Mô-ap õt, alóí ểq lứq táq yúc.

46 “Bap lứq toạq pờ anhia, máh cũai Mô-ap! Cũai proai ca cucõh sang yiang Khê-môt, sanua alóí khoiạ p̄ieiq pupút chơ; máh con mansểm samiang alóí khoiạ noau cốp dững nheq.

47 “Ma chumát, cứq Yiang Sursĩ ẽ yõn cruang Mô-ap cõt sóc bữn loah patoat tiaq.”

Nài la santoiạ parsốt Yê-ramia atõng saccoaiạ tễ cruang Mô-ap.

‡ 48:32 48:32 Rana 32 nài tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

49

Yiang Sursĩ Atông Tẽ Cruang Amôn

1 Nài la máh santiago Yiang Sursĩ pai tẽ cruang Amôn. Án pai neq: “Põ léq nheq máh samiang tốp I-sarel? Alóí óq con tống tở? Cỗ nốq anhia yỗn alóí cucốh sang yiang Mô-lêc * mỗ cheng ỉt máh vil tâng cutêq tốp Cát cốp õt loâng ngki? 2 Ma bữn muoi tangái toâq, cứq ẽ táq yỗn máh cũai vil Raba tâng cruang Amôn bữn sâng sường noau rachíl, cốp cứq táq yỗn vil ki cõt rúng ralốh, dếh noau chống táh nheq máh vil mpễ ki tê. Chơ máh cũai I-sarel ỉt loah cutêq alóí tẽ máh cũai khoiq cheng ỉt. 3 O máh cũai proai vil Hê-sabôn ơi! Cóq anhia nhiam u-ôi, yuaq vil A-ai khoiq ralốh nheq chơ. O tốp mansẽm tẽ vil Raba ơi! Cóq anhia tanúh! Cóq anhia tâc tampác aroaiq acroiq cốp tanúh. Cóq anhia lúh pláh chap nheq, yuaq yiang Mô-lêc anhia sang ki noau khoiq dững pỡ nốq canốh, muoi próh cốp tốp tềng rit sang cốp máh ayũng aĩ yiang ki. 4 Cỗ nốq anhia ốt pai anhia bữn avúng cutêq phuor o? Anhia tở bữn tanoang tapúng chốq cứq, ma anhia ưo tẽ rềng anhia bữm, cốp pai tở bữn noau khón mut chíh anhia, lứq tở? 5 Cứq ẽ dững atoâq ốc croốq lứq pỡ tốp anhia tẽ cu angia. Nheq tữh anhia bữn lúh pláh nheq, dù náq miar lúh ẽq yỗn vót, cốp tở bữn noau tềq parôm loah máh cũai khoiq lúh pláh.

6 “Ma toâq ntun, cứq ẽ yỗn tốp Amôn cõt sốc bữn loah patoat tiaq. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nãi.”

Yiang Sursĩ Atông Tẽ Cruang Ê-dôm

7 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai tẽ cruang Ê-dôm neq: “Nốq cũai tâng vil Tê-man óq sarnóm tở? Máh cũai dóq t̄ieih atông tở bữn atông noâng tở? Ốc roan rangoiq alóí khoiq pút nheq tở? 8 O máh cũai vil De-dan ơi! Cóq anhia lúh! Cóq anhia chũng clĩ chíq cốp õt tooq tâng nốq clốp, yuaq cứq cheq ẽ dững atoâq ranáq cuchĩt pút pỡ tống toiq Ê-sau, toâq cứq yỗn tốp alóí roap tót. 9 Toâq máh cũai kék palái nho, alóí dóq đốq bĩq palái yỗn máh cũai cadĩt bữn ỉt. Toâq cũai rapốn tâng sadâu, alóí dóq ỉt óng crơng alóí yoc ẽ bữn. 10 Ma cứq ẽ ỉt dũ ramứh tẽ tống toiq Ê-sau, dếh apáh máh nốq alóí ốt tooq hỡ, đốq alóí tở tềq tooq clốp noâng. Nheq tữh cũai Ê-dôm cõt cuchĩt pupút nheq, cốp tở bữn noau tềq khlaiq noâng. 11 Cóq anhia táh đốq máh con cumuiq tẽ tốp anhia pỡ cứq; cứq ẽ bán curiaq tốp alóí. Cốp máh cũai cán cumai tềq toâq poâng cứq.

12 “Ốc cứq manrap la samoât muoi cachoc đốq. Khân máh cũai tở bữn táq lóih ma cóq nguaiq tê tẽ cachoc ki, nốq anhia chanchóm anhia tềq lúh vót tẽ cứq manrap tở? Lứq tở tềq! Cóq anhia nguaiq tê đốq tẽ cachoc ki. 13 Cứq Yiang Sursĩ toâp khoiq thẽ dũan samoât lứq ẽ táq yỗn vil Bô-tra cõt nốq croốq criat, cốp cõt nốq aiq hỡ. Máh cũai canốh bữn cacháng ayê án, cốp clểu ramứh án cõt ốc pupap. Cốp dũ vil mpễ ki hỡ p̄ieiq cõt nốq rúng ralốh tê. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nãi.”

14 Cứq sâng Yiang Sursĩ pai neq: “Bữn muoi noaq ranẽng Yiang Sursĩ toâq pỡ dũ cruang, cốp atông alóí neq: ‘Cóq anhia parôm nheq tữh tahan

* 49:1 49:1 Bữn noau đốq yiang Mô-lêc nài la yiang Mil-côm hỡ.

cóp thữan loõh chíl tốp Ê-dôm.’¹⁵ Yiang Sursĩ ẽ táq cruang anhia yõn cõt ieuq, cóp máh cruang canõh tở bữn yám noap noàng anhia.¹⁶ Ranáq ốt ki toáp raphêq rathũ anhia; cóp tở bữn noau ngcõh noàng anhia, samoât anhia chanchóm alóí ngcõh. Anhia õt tâng pớng ngól tamáu sarõih, tở la õt tâng anũol cóh; ma khân anhia pâr sarõih ariang calang crúc, mỗ Yiang Sursĩ têq âc anhia asẽng. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh óc nãi.”

¹⁷ Yiang Sursĩ pai neq: “Ranáq talõh ca ẽ toáq pở cruang Ê-dôm, ki crữn hâp lứq cóp táq yõn dũ náq pởq pha sâng cahĩal cóp croõq lứq.¹⁸ Ranáq ẽ toáq pở cruang Ê-dôm cóp máh vil mpễ ki la machớng cóp ranáq khioq toáq pở vil Sadôm cóp vil Camô-rơ tễ mbốq. Tở bữn noau õt noàng tâng máh ntốq ki. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh óc nãi.¹⁹ Cúq ẽ táq yõn tốp Ê-dôm lứh táł-tũal thánq. Cúq cõt samoât cula samín loõh tễ sarứng mpễ tor crớng Yôr-dan, chơ pởq chu ruang bữn bát ramoong o. Chơ cúq ẽ chóch cũai ca cúq khioq rườh yõn cõt sớt cruang cutêq ki. Noau têq talĩ cóp cúq? Cóp noau khón cardốq cóp cúq? Cũai sớt aléq khón tayứng táng choàng moat cúq? ²⁰ Yuaq ngkíq, cóp anhia tamứng tễ máh ranáq cúq Yiang Sursĩ khioq aloõh ẽ táq tốp Ê-dôm, cóp máh ranáq cúq ẽ táq vil Tê-man. Máh con acái alóí la noau âc ti đứng chu canõh. Chơ dũ náq cũai cõt ngcõh lứq.²¹ Toáp cruang Ê-dôm cõt rúng ralõh, ranáq ki táq yõn cloong cutêq cacut, cóp sương noau cuclĩoq cucling hũal toáp pở đờq mựt Cusâu ²² Máh cũai par-ũal alóí cõt samoât calang crúc paliang khlap clũom đờq vil Bô-tra. Tâng tangái ki, máh tahan Ê-dôm cõt ngcõh lứq, cõt samoât mansẽm sâng a-ĩ ẽ sết con.”

Yiang Sursĩ Atớng Tễ Vil Damac

²³ Máh santoiq Yiang Sursĩ pai tễ vil Damac la neq: “Máh cũai tâng vil Hamat cóp tâng vil Ar-pat cõt túh ngua lứq toáq alóí bữn sâng tễ ranáq tở o nãi. Ốc clơng ngcõh õt cóp alóí, cõt samoât đờq mựt chừn, toau alóí tở têq õt ien noàng.²⁴ Máh cũai tâng vil Damac óq rềng noàng; alóí lứh đễq nheq, cóp óc ngcõh táq yõn tở chác alóí cõt cangcoaih nheq. Alóí cõt a-ĩ cóp túh arức lứq, samoât mansẽm sâng a-ĩ ntôm ẽ sết con.† ²⁵ Vil toâr ca parchia parhan cóp bũi óh tễ nhũang, sanua cõt ntốq rúng ralõh cóp ntốq rangual ẽn.²⁶ Toáp tangái ki, máh cũai samiang póng noau cachĩt táh tâng máh rana tâng vil, cóp noau cachĩt threc nheq máh tốp tahan.²⁷ Cúq ẽ palur ùih tâng vil Damac, chơ chớng táh nheq viang vil, cóp chớng đễh đống puo Ben-hadat hỡ. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh óc nãi.”

Manrap Tốp Kê-da Cóp Vil Hasôr

²⁸ Nãi la máh ranáq Yiang Sursĩ pai tễ tốp Kê-da cóp vil Hasôr, la vil Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn khioq chíl bữn. Yiang Sursĩ pai neq: “Cóq pởq chíl tốp Kê-da, cóp pupứt táh nheq cũai ca õt coah angia mandang loõh.²⁹ Cóq cheng ít đống aroaiq alóí, ít đễh aroaiq noau títg, máh charán, cóp dũ ramứh tâng đống aroaiq alóí hỡ. Cóq cheng ít nheq charán lac-da, cóp atớng cũai proai neq: ‘Ranáq cahĩal lứq õt dũ coah!’

† 49:24 49:24 Rana 24 cóp 25 tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

³⁰ “O máh cūai proai tâng vil Hasôr oi! Cúq Yiang Sursĩ catoaih atõng anhia, cóq anhia lúh yong tê vil, cóp p̃õq tooq tâng cựp. Nabũ-canê-ta-puo Ba-bulôn khoiq aloõh ngê tở o ẽ táq tốp anhia, cóp án pai neq: ³¹ “Toâq cháí! Háí p̃õq chíl máh cūai ca chanchõm alóí têq ðt plot ien cóp bữn ntốq khâm râm. Yuaq vil alóí óq ngoah toong cóp raláng cláng, ðêh óq cūai curiaq alóí hỡ.”

³² “Cóg ít nheq lac-da cóp ntroóq tốp alóí. Cúq ẽ táq yõn máh cūai coi cứt sóc cakêh ðt parsáng-parsaiq cu ntốq, cóp cúq ẽ ðưng patoâq óc cuchĩt pút pỡ tốp alóí. ³³ Vil Hasôr cõt chíq ntốq aiq ẽn, cõt ntốq acho cruang ðt, ma óq cūai ðt. Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh óc nài.”

Yiang Sursĩ Manrap Cruang E-lam

³⁴ Toâq Sê-dakia mbõiq chõn cõt puo cruang Yuda, Yiang Sursĩ Sót Toâr Lúq atõng cúq tê cruang E-lam neq: ³⁵ “Cúq ẽ ðêh cứt tamĩang máh cūai E-lam ca bẽn lúq pán, tamĩang ca táq yõn alóí bữn rêng lúq. ³⁶ Cúq ẽ ðưng cūai par-ũal toâq tê ðũ angia ðõq chíl cruang E-lam, cóp táq yõn máh cūai proai cõt parsáng-parsaiq cu ntốq, toau tở bữn cruang aléq óq cūai E-lam toâq ðt. ³⁷ Cúq ẽ táq yõn tốp E-lam cõt ngcõh máh cūai par-ũal ẽ cachĩt alóí. Cỗ cúq sâng cutâu mút chóq alóí, cúq ẽ ðưng ranáq cuchĩt pút ntâng lúq toâq pỡ alóí. Cúq ẽ yõn tốp tahan toâq chíl tốp alóí toau cúq bữn cachĩt táh nheq alóí. ³⁸ Cúq ẽ achủk cachõng puo tacu tâng cruang E-lam, cóp pupút nheq puo, ðêh máh cūai ayũng atĩ puo hỡ. ³⁹ Ma chumát, cúq ẽ táq yõn cruang E-lam cõt sóc bữn loah patoat tiaq. Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh óc nài.”

50

Máh Santoiq Atõng Tê Cruang Ba-bulôn

¹ Nài la máh ranáq Yiang Sursĩ atõng cúq tê cruang Ba-bulôn cóp máh cūai tâng ki neq: ² “Cruang Ba-bulôn khoiq rúng ralõh chơ! Cóq mới p̃õq pau atõng yõn máh cruang sâng tê óc nài! Cóq ayõng aroaiq tếc yõn noau ðáng! Chõ cutooq clõp ðõq óc ki. Yiang Mar-duc ca tốp Ba-bulôn sang khoiq pacháh nheq; máh rup noau cucõh sang cõt casiet táq, cóp máh rup yiang nhơp nhuu khoiq noau pieih yõn abuoiq mún nheq.

³ “Bữn muoi tốp cūai toâq tê angia p̃õng ðõq chíl cruang Ba-bulôn, cóp táq yõn ntốq ki cõt ntốq aiq. Chơ máh cūai cóp charán lúh nheq, tở bữn acán ntróu ðt noâng tâng ntốq ki.”

Tốp I-sarel Bữn Píh Chu Loah Pỡ Cruang Alóí

⁴ Yiang Sursĩ pai neq: “Tữ tangái ki toâq, tốp I-sarel cóp tốp Yuda nhiam bo alóí ravoat cúq, la Yiang Sursĩ alóí. ⁵ Alóí ẽ blõh rana p̃õq chu cóh Si-õn, chơ alóí p̃õq tâng rana ki. Alóí ẽ táq tếc parkhán mantái níc chóq cúq, cóp tở bữn hươc táh noâng óc parkhán ki.

⁶ “Cūai proai cúq cõt samoât charán cũu ca cūai mantán loaq tâng cóh; alóí cõt samoât cũu ca lahĩc p̃õq lahĩc chu tê anũol cóh nài chu anũol cóh ki; alóí khoiq khĩr nheq vil viang cóp ntốq alóí ðt. ⁷ ðũ náq cūai ca ramóh alóí chíl alóí, cóp máh cūai par-ũal alóí pai neq: ‘Hái óq óc lõih, yuaq tốp

alóí khoiq táq lôih chók Yiang Sursĩ, án ca chúm siem alóí, la Yiang Sursĩ achúc achiac alóí nguang.'

⁸ "O máh cūai proai I-sarel ơ! Cók anhia lúh chíq tể cruang Ba-bulôn. Cók anhia loõh tể cruang ki, cốp cõt samoât mbêq tangcáh ca pōq nhuang đōq ayông yóu. ⁹ Cúq ẽ ớn máh cruang ca rêng lứq coah angia pōng yõn toáq parnơi chíl cruang Ba-bulôn. Tốp alóí ẽ tayúng cõt rana đōq rachíl, chơ alóí chíl riap cruang ki. Alóí cõt samoât cūai prian ca bển lứq pán saráh. ¹⁰ Máh cūai ki ẽ rapõn cruang Ba-bulôn, cốp ỉt nheq máh cớng alóí yoc ẽ bữm. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nãi."

Cruang Ba-bulôn Cõt Rúng Ralõh

¹¹ Yiang Sursĩ pai neq: "O máh cūai tâng cruang Ba-bulôn ơ! Anhia khoiq rapõn mun cúq. Anhia sâng bũi ớn lứq, samoât ntroõq cán ntôm tĩn saro, tở la samoât aséh tól bữ. ¹² Mỗ vil anhia ca toár la-a sanua, nỡ-ra cõt casiet cốp chớc ralĩh asẽng. Cruang Ba-bulôn lứq cõt cruang ca bữn chớc cacõt hõn nheq tể cruang canõh, cõt samoât ntóq aiq, ntóq khõ, cốp ntóq moang chũah. ¹³ Cỗ cúq sâng cutâu mứt chók anhia, vil anhia cõt vil óq cūai ốt; noau táh yõn cõt ntóq rangual, chơ toáq máh cūai pōq pha vil ki, alóí sâng dót cốp cahĩal.

¹⁴ "O máh cūai khẽuq pán tamĩang ơ! Cók anhia tayúng cõt rana đōq pōq chíl vil Ba-bulôn, cốp cróq lavíng vil ki. Cók anhia pán máh saráh chók vil Ba-bulôn, cỗ vil nãi khoiq táq lôih chók cúq la Yiang Sursĩ. ¹⁵ Cók cu-õi cutruah lavíng vil Ba-bulôn, yuaq án cõt pê. Viang vil khoiq rúng ralõh nheq chơ. Cúq ntôm carláh đōq chók vil nãi. Ngkíq, cók noau carláh đōq cốp chíl tốp alóí, ariang alóí khoiq chíl cūai canõh chơ. ¹⁶ Chõĩ yõn máh cūai Ba-bulôn bữn chớch tở la sot roaiq noàng. Dù náq cūai tể cruang canõh ca ốt taròq tâng ntóq nãi, alóí cõt ngõch tể ranáq rachíl; chơ alóí miar mprieh chu loah pở vil viang alóí bữm."

Tốp I-sarel Pĩh Chu Loah Pở Cruang Cutêq Alóí

¹⁷ Yiang Sursĩ pai neq: "Tốp I-sarel cõt samoât máh charán cừu ca cula samín rapuai cõt pláh chap nheq. Dâu lứq puo Asi-ria cha sâiq alóí; ma ntun ki, Nabũ-canêt-sa puo Ba-bulôn ẽn déh ngang alóí. ¹⁸ Yuaq ngkíq, cúq Yiang Sursĩ Sót Toár Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: 'Cúq lứq đứng atoáq ốc cuchít pứt pở puo Ba-bulôn cốp cruang cutêq án; cúq ẽ táq samoât cúq khoiq táq chók puo Asi-ria chơ. ¹⁹ Cúq ẽ yõn tốp I-sarel bữn pĩh chu loah pở cruang cutêq alóí bữm. Chơ alóí bữn cha sana tể cóh Car-mel cốp tể cruang Basan, déh bữn cha palai aluang tể cuar cóh Ep-ra-im cốp Ki-liat; alóí bữn cha ntróu alóí yoc ẽ cha. ²⁰ Tở tangái ki toáq, khân noau chuaq ốc lôih tâng cruang I-sarel cốp tâng cruang Yuda, lứq tở ramóh. Yuaq cúq ẽ táh lôih yõn máh cūai ca cúq đōq yõn tamoong.' Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nãi."

Yiang Sursĩ Manrap Cruang Ba-bulôn

²¹ Yiang Sursĩ pai neq: "Cók anhia pōq chíl cūai ca ốt tâng cruang Mê-rathêm cốp cruang Pê-côt. Cók rapuai cốp pupút nheq tốp alóí. Cók táq dù ramứh samoât cúq ớn anhia táq. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nãi."

22 Bữn srong noau rachil casang tâng cruang Ba-bulôn, cốp bữn ranáq talõh pupurt ntâng lứq õt tâng ki. 23 Parnúh cruang Ba-bulôn đốq pieih talõh cruang canõh khioq pacháh pũroi nheq. Chơ máh cruang canõh sâng cahial lứq tẻ máh ranáq ca khioq toâq pỡ cruang ki. 24 O cruang Ba-bulôn ơi! Cỗ tian mới chũl cứq, ngkiq cứq to rabang đốq mới chuat! Mới chuat tâng rabang ki, ma mới tỡ bữn dáng noau toâq cốp mới. 25 Cứq khioq pớh ntốq cứq đốq máh crong choac; cốp cỗ cứq sâng cutâu mút chốq anhia, ngkiq cứq ỉt aloõh crong choac ki. Cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu Nheq Tữh Cũai, ẽ táq ranáq nãi chốq cruang Ba-bulôn. 26 Cóg anhia toâq chũl cruang nãi cu angia, cốp pớh máh loau ca parõm pachúm saro. Cóg bốq máh crong ca anhia pữ bữn samoat noau bốq saro. Cóg talõh táh nheq cruang nãi, chõĩ đốq muoi ramứh ntrớu noâng. 27 Cóg anhia cachĩt nheq máh cũai tahan. Cóg cachĩt táh nheq tốp alớĩ. Ốc tốĩq bap khioq toâq pỡ tốp Ba-bulôn chơ. Tangái alớĩ cóg roap tột khioq toâq chơ.”

28 (Bữn máh cũai đễq cốp lủh yõn vót tẻ cruang Ba-bulôn; chơ alớĩ pỡq pau atõng tâng cóh Si-ôn tẻ ranáq Yiang Sursĩ carláh đốq. Yiang Sursĩ hếq khioq carláh đốq cỗ alớĩ talõh Đống Sang Toâr án.)

29 “Cóg atõng cũai khếuq pán tamĩang yõn pỡq chũl vil Ba-bulôn. Cóg ớn dũ náq cũai ca tẻq pán saráh, cóg alớĩ cướq laving vil ki, chõĩ yõn muoi noaq alẻq bữn lủh vót. Cóg carláh đốq loah yõn li cốp máh ranáq alớĩ khioq táq; yuaq vil ki khioq cardốq cứq la Ncháu tốp I-sarel, ca bráh o lứq. 30 Yuaq ngkiq, máh cũai pống tâng vil nãi noau cachĩt tâng máh rana, cốp cũai tahan hỡ noau cachĩt tâng muoi tangái ki tẻ. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nãi.

31 “O cruang Ba-bulôn ơi! Anhia noâng pla khếh. Yuaq ngkiq, cứq Yiang Sursĩ, Ncháu Sốt Toâr Lứq, ma toâq chũl anhia. Yuaq tangái anhia cóg roap tột khioq toâq chơ. 32 Anhia ca pla, lứq anhia cudõh cốp đóm, ma tỡ bữn noau acốq ayuor anhia. Cứq lứq chống táh máh vil anhia, cốp dũ ramứh tâng vil ki cõt rúng ralõh nheq.”

33 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Bữn noau padâm cũai I-sarel cốp cũai Yuda; máh cũai ca cốp tốp alớĩ õt kĩaq nhêng níc, cốp tỡ bữn acláh alớĩ. 34 Ma án ca chuai amoong alớĩ la bán rêng lứq, cốp ramứh án la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq. Án bẻng chuai tốp alớĩ; án atoâq ốc ien khẻ pỡ cruang alớĩ; mỗ án atoâq ốc túh coat yõn tốp Ba-bulôn.”

35 Yiang Sursĩ pai neq: “Ba-bulôn cóg cuchĩt! Cũai proai Ba-bulôn cóg cuchĩt, đễh máh cũai sốt cốp cũai rangoaiq hỡ. 36 Ốc cuchĩt cóg toâq pỡ cũai tang bốq ca táq ntõng lauq; alớĩ sacũl lứq. Ốc cuchĩt cóg toâq pỡ máh cũai tahan; alớĩ croốq lứq. 37 Cóg pupurt nheq asẻh cốp sẻ sẻ rachil tâng cruang nãi. Cóg yõn ốc cuchĩt toâq pỡ máh cũai tahan noau chang; nheq tữh alớĩ cõt ieuq ot lakẻh lakieĩ lứq; cóg talõh nheq ntốq alớĩ đốq máh mun alớĩ bữn pữ ỉt. 38 Cóg yõn ranáq cahẻng khỏ toâq pỡ cutẻq alớĩ, yõn đốq cõt sarẻt khỏ nheq chũop cutẻq cruang nãi. Tốp Ba-bulôn bữn rup sa-ữĩ đốq cucõh sang. Máh rup ki táq yõn máh cũai proai cõt cũai sacũl.

39 “Yuaq ngkiq, máh charán cruang cốp ayoõng ẻ toâq õt tâng vil Ba-bulôn, đễh calang curốq hỡ õt tâng ntốq ki. Dũ đõĩ tỡ bữn cũai õt noâng

tâng vil ki. ⁴⁰ Máh ranáq nâi ẽ toâq pở vil Ba-bulôn, samoât khoiq toâq pở vil Sadôm cốp vil Camô-rơ bo cứq talốh táh bar vil ki cốp máh vil ốt mpễr ki. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.

⁴¹ “Bữn muoi tốp cũai ntôm toâq tễ cruang coah angia pỡng, la muoi cruang yớng cốp rêng lứq; đễh sa-ữi puo hữ thrũan ẽ chíh. ⁴² Tốp alới yớng tamĩang cốp dau; tốp alới tachoat lứq, ốq loâng mút sâng sarũiq. Sớng alới casang samoât hữ canoâq tễ đỡq mút. Alới ốt asếh lúh tamprũol mut chu ntốq rachíl đốq rachíl cốp tốp Ba-bulôn. ⁴³ Toâq puo Ba-bulôn sâng cũai đừng santiago pau pai ngkíq, atĩ án cõt lamên la-ot ốq rêng loâng. Ngkíq, án cõt túh arức cốp ngua a-ĩ a-đi q lứq tâng mút pahôm, cõt samoât mansẽm sâng a-ĩ ntôm ẽ sết con.

⁴⁴ “Cula samín loỏh tễ sarứng mpễr crống Yôr-dan; chơ án pỡq chu ruang bát ca ramoong o; lứq samoât ngkíq tề cứq Yiang Sursĩ ẽ loỏh táq yỏn tốp Ba-bulôn lúh nheq tễ vil alới. Chơ án ca cứq khoiq ruoh yỏn cõt sớt, bữn cõt sớt tâng cruang alới. Noau rơi tarlĩ cốp cứq? Noau khớn cardốq cốp cứq? Cũai sớt aléq rơi catáng cứq? ⁴⁵ Ngkíq, cớq tamứng máh ngề cứq thữan đốq yỏn vil Ba-bulôn, cốp máh ranáq cứq ẽ táq chốq cũai proai tâng vil nâi. Máh con acái alới pẽiq noau âc đừng nheq, chơ đũ náq cũai cõt ngcỏh lứq. ⁴⁶ Chũop cutếq nâi cõt cacút, toâq sâng cruang Ba-bulôn cõt pẻ, cốp sớng cuclốiq cucling ralông nheq toâq đễh pở cruang canỏh.”

51

Yiang Sursĩ Noâng Manrap Cruang Ba-bulôn

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Sanua cứq amoih cuyal rêng lứq* yỏn pỡq talốh nheq cruang Ba-bulôn cốp máh cũai tâng cruang ki. ² Cứq ẽ ốn máh cũai tễ cruang canỏh toâq talốh cruang Ba-bulôn, samoât cuyal phát soc saro sapâr chu nâi chu ki. Tữ tangái talốh ki toâq, tốp alới ẽ toâq chíh cu coah, cốp cloong cutếq nâi cõt ntốq rangual ẽn. ³ Chỗi yỏn tốp tahan tâng vil loâp pán tamĩang, tở la sớp tampác tac. Chỗi đốq đỡi tamoong samiang póng, cớq pupút nheq. ⁴ Nheq tữh alới chũh hập lứq, chơ cuchit tâng máh rana đũ vil alới. ⁵ Cứq Yiang Sursĩ, la Ncháu Sốt Toâr Lứq, tở bữn táh tốp I-sarel cốp tốp Yuda, tam tốp alới khoiq táq lỏih chốq cứq, la Ncháu ca bráh o lứq tốp I-sarel sang. ⁶ Cớq lúh chíq tễ cruang Ba-bulôn! Cớq lúh yỏn vớt đốq anhia bữn tamoong! Chỗi yỏn noau cachit anhia cở tian ốc lỏih cruang Ba-bulôn. Sanua, cứq ntôm carlách đốq cốp manrap cruang Ba-bulôn, na pẽiq alới cớq roap. ⁷ Cruang Ba-bulôn khoiq cõt samoât cachoc yếng tâng talang atĩ cứq, chơ cứq táq yỏn nheq cốc cutếq nâi cõt bũl. Máh cruang cũai khoiq nguaiq blống nho tễ cachoc ki, chơ alới pút nheq sarnóm. ⁸ Cruang Ba-bulôn cõt rúng ralốh cháih lứq, máh vil khoiq ralốh nheq chơ. Ngkíq cớq tanúh yỏn án. Cớq chuaq rahâu tahâu bớc án, cõh lơ bán cớng bữn. ⁹ Máh cũai cruang canỏh ca ốt tâng vil ki pai neq: ‘Tốp hếq khoiq chuaq yoc ẽ rachuai cruang Ba-bulôn, ma tở loâp. Ngkíq, sanua hếq táh cruang ki, chơ píp chu loah pở vil viang hếq bữm. Yiang

* 51:1 51:1 Tở la ‘amoih manaq pla lứq’.

Sursĩ yõn cruang Ba-bulôn roap tột cõ lôi h cruang ki nêng lứq, cớp án talõh threc nheq cruang ki.' "

¹⁰ Yiang Sursĩ pai neq: "O máh cũai proai cứq ời! Cớq anhia triau cupo neq: 'Yiang Sursĩ khoi q apáh yõn noau hũm hẽq p̄ieiq lứq. Cớq p̄õq atõng máh cũai tâng vil Yaru-salem dáng tẽ ranáq Yiang Sursĩ, la Ncháu hái, khoi q táq.' "

¹¹ Yiang Sursĩ khoi q racoài máh puo tâng cruang Mê-dia, yuaq Ncháu chanchõm ẽ talõh cruang Ba-bulôn. Na ngê nài Ncháu carláh đõq chõq tốp Ba-bulôn, cõ tian alóí talõh Dõng Sang Toâr án.

Máh sõt taniap tahan ớn neq: "Cớq anhia kit saráh yõn nhòiq! Cớq ỉt yõng khê! ¹² Cớq táq tếc yõn mut chí l viang vil Ba-bulôn. Cớq ruoh anoat cũai rap̄ien k̄iaq yõn khâm. Cớq yai cũai k̄iaq ỉn khoi q anoat đõq. Cớq chõh cũai yõn crõq catáng!"

Yuaq Yiang Sursĩ khoi q aloõh ngê, cớp táq yõn moâm ariang án khoi q pai ẽ táq chõq vil Ba-bulôn. ¹³ Cruang Ba-bulôn bũn sa-ũĩ crõng, cớp bũn sanõc nũm sa-ũĩ lứq. Ma khoi q toâq ngư parsõt chơ yõn cruang ki, cớp đõĩ tamoong án khoi q noau cút táh. ¹⁴ Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq khoi q thể đũa nơ đõĩ tamoong án bũm neq: Án lứq táq yõn bũn cững cũai mut chí l vil Ba-bulôn, ỉn sampứh lam khuoq bũm, cớp tốp alóí triau cupo bũi óh cõ bũn riap.

Cansái Ūat Đõq Khẽn Yiang Sursĩ

¹⁵ Yiang Sursĩ khoi q tẽng cõc cutẽq nài nơ chõc toâr lứq tẽ án bũm; lứq án toâp tẽng manlõc nài cớp paliang paloõng tẽ sarnõm roan rangoaiq án bũm.

¹⁶ Toâq án aloõh sương ớn, đõq tâng paloõng hõ rasõ raviat; chơ án táq yõn ramứ l sapâr achõn tẽ máh pứp cõc cutẽq nài; án táq yõn lalieiq lacang tâng mpứng dĩ đõq mia, cớp đừng aloõh cuyal tẽ n̄õq án kháng đõq.

¹⁷ Dũ n̄aq cũai la sacũl cớp tở bũn dáng ntróu; máh cũai chiang mial rup cõt casiet táq cõ tẽ máh rup alóí táq. Yuaq rup yiang ki moang yiang táq nan sãng, cớp tở bũn tamoong.

¹⁸ Máh yiang ki tở bũn khlũr ntróu, cớp p̄ieiq noau ayê ra-ac; máh yiang ki cớq pút nheq toâq tangái Yiang Sursĩ rablõh.

¹⁹ Yiang Sursĩ Yacõp sang, tở bũn ỉn máh yiang ki.

Yuaq Ncháu la Yiang ca tẽng dũ ramứh, cớp máh cũai I-sarel cõt samoat mun án.

Ramứh án la Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq.

Parnúh Khong Yiang Sursĩ

²⁰ Yiang Sursĩ pai neq: "O cruang Ba-bulôn ời! Mớĩ cõt samoat parnúh cớp crong choac khong cứq. Toâq cứq loõh rachĩl, cứq ớn mớĩ p̄õq tĩn sarúq sa-ũĩ cruang cũai, cớp talõh táh sa-ũĩ n̄õq máh puo sõt. ²¹ Cứq ớn mớĩ pieih máh aséh cớp cũai ớt tâng cloong aséh yõn pacháh abuoiq nheq; cứq ớn mớĩ pieih máh sẽ aséh rachĩl cớp máh cũai đừng sẽ ki.

²² Cứq ớn mớĩ cachĩt táh máh cũai mansẽm samiang, cũai thâu cớp cũai

póng, carnẽn samiang cốp carnẽn mansêm, ²³ cốp cachĩt táh neq máh cūai mantán cừu cốp tốp cừu. Cúq ớn yỗn mới pieih máh cūai táq nia sarái cốp ntrođq alóí, cốp tĩn sarúq máh cūai sốt cốp cūai ayũng atĩ sốt, yỗn dươiq abuoíq neq.”

Manrap Tốp Ba-bulôn

²⁴ Yiang Sursĩ pai neq: “Tốp anhia têq bữn hữm máh ranáq cúq táq đốq carláh đốq chốq cruang Ba-bulôn cốp chốq cūai proai tâng ki, cồ tian máh ranáq sâuq alóí khoíq táq chốq vil Yaru-salem. ²⁵ O cruang Ba-bulôn ơi! Mới cõt samoát muoi anũol cớh ca talõh chũop cốc cutêq nãi; ma cúq Yiang Sursĩ cõt án ca par-ũal mới. Cúq ẽ catoâng cốp cūat mới pali yỗn li cốp cloong cutêq, đêh táq yỗn mới cõt samoát bõh. ²⁶ Tờ bữn noau ỉt tamáu tẽ mới đốq co táq soq, cốp tờ bữn noau ỉt tác noâng tamáu ki. Ma mới lứq cõt ntốq aiq mantái níc. Cúq Yiang Sursĩ tôap pai máh ớc nãi.

²⁷ “Cốq ayũng aroàiq tếc đốq mut chĩl; cốp plóng lavia yỗn máh cruang cūai sâng. Cốp ớn neq tữh cūai thữian loõh rachĩl cốp cruang Ba-bulôn. Cốp arô máh cruang A-rarat, Mi-ni, cốp At-canat yỗn thữian loõh chĩl cruang ki tê. Cốp chớh muoi noaq taniap đốq ayông máh tahan. Cốp đũng asêh yỗn sa-ũĩ samoát lam khuoq bũm. ²⁸ Cốp thữian máh cruang cūai yỗn loõh rachĩl cốp cruang Ba-bulôn. Cốp arô puo Mê-dia cốp cūai sốt tâng dũ vil, đêh cūai sốt canõh chũop cruang Mê-dia ndõm. ²⁹ Cutêq lứq cõt cacut neq, yuaq Yiang Sursĩ táq samoát án khoíq anoat đốq, táq yỗn cruang Ba-bulôn cõt ntốq aiq, la ntốq ớq cūai ớt. ³⁰ Máh tốp tahan Ba-bulôn khoíq tangút rachĩl, cốp ớt ra-ĩap tâng ntốq kĩaq. Alóí khoíq pút sarméq, cõt samoát mansêm miat sâng. Ngoah toong viang vil khoíq noau talõh yỗn ralĩh neq, cốp máh đốq khoíq noau chống cat. ³¹ Máh cūai ranẽng manoaq puai manoaq, đũng santoiq pau pữ puo Ba-bulôn neq: Cu coah vil puo khoíq noau cheng bữn neq chơ. ³² Ntrin đốq bản ntốq noau clong, la noau cheng bữn tê, đêh chốq táh neq ntốq kĩaq. Máh tahan tâng vil cõt santar ngcõh lứq. ³³ Cúq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: ‘Tờ bữn dũn noâng, máh cūai par-ũal alóí tráh alóí toâq dau cốp tĩn sarúq alóí, samoát noau tĩn saro bản ntốq pủh saro.’ ”

³⁴ Máh cūai tâng vil Yaru-salem pai neq: “Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn cớh cốp lưn cha cūai tâng vil Yaru-salem; án táq yỗn vil ki cõt rangual samoát khang sarõh sâng. Án cõt samoát muoi lám charán pla lưn cha vil ki. Án cheng ndõm máh cớng ntrớu án yoc ẽ bữn, cốp voang táh cớng án tờ ẽq ẽ bữn noâng. ³⁵ Cốq cūai proai Si-ôn pai neq: ‘Sẽq máh ranáq sâuq alóí táq chốq tốp hái, toâq loah pữ cruang Ba-bulôn ẽn.’ Cốp máh cūai vil Yaru-salem pai neq: ‘Máh ranáq cūai Ba-bulôn táq yỗn tốp hái ramóh túh arức, sẽq alóí roap đõl loah ranáq ki tê.’ ”

Yiang Sursĩ Rachuai Tốp I-sarel

³⁶ Yuaq ngkĩq, Yiang Sursĩ pai chốq cūai vil Yaru-salem neq: “Cúq ẽ rapai chuai anhia, cốp carláh đốq chuai anhia. Cúq ẽ táq yỗn đốq mut tâng cruang Ba-bulôn cõt khỗ, cốp máh đốq tũm cõt sarê. ³⁷ Chơ cruang Ba-bulôn cõt ntốq rúng ralõh, cốp cõt ntốq charán cruang ớt ẽn. Dũ náq cūai bữn hữm, ki alóí sâng cahĩal cốp ngcõh lứq, yuaq ốq cūai ớt noâng.

38 Mách cũai Ba-bulôn la ariang cula samín. Alóí la samoât cula samín con cri, cồ sâng panhieih. 39 Ngíq, cứq ẽ thũan muoi pêl cha bũi yỗn tỗp alóí, cốp yỗn alóí sâng bũi óh nguaiq toau cõt bũl. Chơ tỗp alóí mut bẻq, ma tỡ nai tamỡ noâng. 40 Cứq ẽ dũng alóí pỡq samoât noau dũng cũu, mbẻq tangcáh, cốp cũu tồl đờq cachĩt. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ỏc nài.”

41 Yiang Sursĩ pai tẻ vil Ba-bulôn ẻn neq: “Ba-bulôn ca dũ cruang tâng cốc cutẻq nài khẻn, sanua noau khoiq cheng ỉt. Vil ki khoiq cõt ntỏq cahĩal lứq; yỗn máh cũai, cốp noau tỡ ẻq hữm noâng vil ki. 42 Đờq mut clũm clũom nheq cruang Ba-bulôn, cốp đờq mut canoâq hỏ rloâm-rlúc culuah cũat nheq cruang ki. 43 Mách vil tâng cruang ki cõt ntỏq rangual, cõt samoât ntỏq aiq, ntỏq óq cũai ỏt, cốp tỡ bũn noau pỡq pha. 44 Cứq ẻ táq yỗn yiang Bel tâng cruang Ba-bulôn roap tồt; ntróu án lũn cha, cứq ẻ ỉt loah nheq tẻ bỗq án; chơ máh cũai tỡ ẻq sang noâng án.

“Viang vil Ba-bulôn khoiq ralĩh nheq. 45 O tỗp I-sarel ời! Cóg anhia đẻq nheq tẻ ntỏq ki! Cóg anhia lủh yỗn vớt tẻ ỏc cứq cutâu mút ntâng lứq! 46 Chỗi yỗn mút anhia cõt clong, cốp chỗi ngỏh ntróu tẻ ỏc parchia parhan anhia sâng tẻ cruang ki. Cu cumo toâq anhia sâng ỏc parhan tẻ muoi noaq puo rachĩl cốp muoi noaq puo canỏh ẻn. 47 Ma lứq toâq tangái cứq ẻ táq yỗn máh rup yiang tâng cruang Ba-bulôn roap tồt. Mách cũai chũop cruang ki lứq sâng casiet, cốp noau cachĩt nheq alóí. 48 Dũ ramứh tâng paloỏng cốp tâng cốc cutẻq nài bũn triau cupo bũi óh lứq, toâq máh cũai proai tẻ angia pỡng bũn chũl riap cruang Ba-bulôn cốp talỏh táh nheq cruang ki. 49 Cruang Ba-bulôn cóq pứt, yuaq án khoiq cõt nỡm táq yỗn máh cũai tâng dũ cruang cuchĩt, đẻh táq yỗn cũai I-sarel cuchĩt sa-ủi lứq. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ỏc nài.”

Yiang Sursĩ Atờng Tẻ Mách Cũai I-sarel Ca Ỏt Tâng Cruang Ba-bulôn

50 Yiang Sursĩ pai chỏq máh cũai proai án tâng cruang Ba-bulôn neq: “Anhia khoiq vớt chơ tẻ ỏc cuchĩt! Anhia chỗi acoan noâng! Tam anhia ỏt yờng tẻ vil viang anhia bữm, ma cóq anhia sanhữ cứq la Yiang Sursĩ anhia, cốp sanhữ vil Yaru-saleh hỡ. 51 Anhia đờq pai neq: ‘Hẻq pẻiẻq noau mumat yỗn cõt casiet táq; ỏc nguang hẻq khoiq pứt nheq chơ, yuaq máh cũai cruang canỏh khoiq cheng ndỡm nheq ntỏq miar khong Yiang Sursĩ tâng Đổng Sang Toâr.’ 52 Yuaq ngíq, cứq pai neq: Lứq toâq tangái cứq ẻ táq yỗn máh rup noau cucỏh sang roap tồt; chơ chũop cruang ki bũn cũai bớch chũl cu-ỏi cốp chuchỏr. 53 Tam cruang Ba-bulôn tẻq poah chỏn chu paloỏng, cốp táq ntỏq kĩaq khâm lứq pỡ ki, ma cứq ẻ ỏn máh cũai toâq talỏh nheq. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ỏc nài.”

Ranáq Rúng Pứt Tâng Cruang Ba-bulôn

54 Yiang Sursĩ pai neq: “Cóg anhia tamứng! Bũn sường nhiam cuclỏiq cucling loỏh tẻ cruang Ba-bulôn, cồ tian cruang alóí khoiq rúng ralỏh. 55 Cứq talỏh cruang Ba-bulôn yỗn án cõt ntỏq rangiac. Poâl tahan mut tũn-ũn tâng vil samoât đờq mut canoâq rẻng lứq; sường alóí ralỏng casang lứq. 56 Mách cũai talỏh khoiq toâq pỡ cruang Ba-bulôn chơ; máh tahan Ba-bulôn khoiq noau cốp nheq; máh cứ tamĩang khoiq noau đẻh táh nheq

chơ. Cúq Yiang Sursĩ, án ca carláh đõq chók tốp alóí; cúq ẽ culáh công yõn dũ náq cũai tâng cruang Ba-bulôn, puai ranáq alóí khoiq táq. ⁵⁷ Cúq ẽ táq yõn máh cũai sôt, cũai rangoaiq, cũai ayông, cốp cũai tahan cõt bũl plêc. Nheq náq alóí bẽq, ma tở bũn tamõ noâng. Cúq Yiang Sursĩ la Puo Sốt Toâr Lứq. ⁵⁸ Máh viang vil Ba-bulôn ca khâm lứq, khoiq sarũq asẽng chu cutẽq; cốp máh ngoah toong vil sarõih la cat threc nheq. Máh ranáq cũai Chiang tẽ cruang canõh táq la pút miat cõ tẽ ỹih cat threc nheq. Cúq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq toáp pai máh óc nãi.”

Sê-rya Dững Santoiq Yê-ramia Chu Cruang Ba-bulôn

⁵⁹ Sê-rya con samiang Nê-ria, châu Masĩah, la cũai ayũng aĩ ca õt níc cốp Sê-dakia puo cruang Yuda. Tâng cumo pỏn Sê-dakia cõt puo, Sê-rya pỏq chu cruang Ba-bulôn parnoi cốp Sê-dakia; chơ cúq yõn án dững parnai pỏ ki. ⁶⁰ Cúq Yê-ramia chĩc tâng parnĩal choaiq tẽ nheq máh ranáq cuchĩt pút ẽ toáp pỏ cruang Ba-bulôn, dẽh máh ranáq canõh hỡ ẽ toáp pỏ cruang Ba-bulôn. ⁶¹ Cúq atõng Sê-rya neq: “Tũ mới pỏq toáp pỏ cruang Ba-bulôn, cốp mới doc yõn casang máh óc cúq khoiq chĩc tâng parnĩal choaiq nãi yõn cũai proai tamũng. ⁶² Chơ cốp mới câu neq: ‘O Yiang Sursĩ ời! Anhia khoiq pai ẽ talõh táh ntõq nãi đõq tở bũn acán ntrớu tẽq tamoong noâng, tam cũai tở la charán, cốp táq yõn cruang nãi cõt ntõq aiq mantái níc.’ ⁶³ Sê-rya ời! Moâm mới doc nheq parnĩal choaiq nãi yõn cũai proai tamũng, cốp mới chõq choaiq nãi tâng muoi cõc tamáu, chơ voang asẽng chu crõng O-phơ-rat; ⁶⁴ cốp pai neq: ‘Cruang Ba-bulôn lứq cõt dỏp asẽng samoat nãi tẽ. Án tở nai đõih noâng, cõ Yiang Sursĩ ẽ dững atoáp ranáq cuchĩt pút pỏ cruang nãi.’ ”

Máh santoiq Yê-ramia pai la nheq máh nãi toáp.

52

Noau Chĩl Bũn Vil Yaru-salem

¹ Sê-dakia chõn cõt puo cruang Yuda bo án bar chít la muoi cumo, cốp cõt sốt tâng vil Yaru-salem muoi chít la muoi cumo. Mpiq án ramũh Hamutal, con cumũr Yê-ramia, tẽ vil Lip-na. ² Puo Sê-dakia táq ranáq sấuq choâng moat Yiang Sursĩ; án tũoiq samoat puo Yê-hôi-akim khoiq táq. ³ Yiang Sursĩ sãng cutâu mút chók máh cũai Yuda cốp Yaru-salem. Chơ Yiang Sursĩ tuih aloõh tốp alóí yõn õt yõng tẽ yáng moat án.

Ntun ki Sê-dakia lớn-sarlõn chók Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn. ⁴ Ngkĩq Nabũ-canê-t-sa dững tốp tahan án pỏq chĩl vil Yaru-salem, la tangái muoi chít, casái muoi chít, tâng cumo takêh Sê-dakia cõt puo. Tốp alóí táng đõn yáng tiah vil, cốp puon cutẽq achõn lavĩng viang vil. ⁵ Tốp alóí crõq lavĩng vil ki toau toáp cumo muoi chít la muoi, Sê-dakia cõt puo. ⁶ Tâng tangái takêh, casái pỏn, tâng cumo ki, cõt panhieih khlac ntâng lứq, cốp tở bũn ntrớu khlaiq noâng yõn máh cũai proai tẽq cha. ⁷ Bo ki máh tahan clúh viang vil yõn ralĩh asẽng. Chơ, tam bũn tahan Ba-bulôn õt lavĩng chũop vil, ma toáp sadâu tốp tahan Sê-dakia noâng bũn lúh. Tốp alóí lúh na ngoah toong mpúng dĩ bar lựp viang cheq nưong puo; chơ máh tahan ki pỏq atũng chu avũng crõng Yôr-dan. ⁸ Ma tốp tahan Ba-bulôn rapuai

alóí, cốp bữn satõm puo Sê-dakia cốp cốp án tâng cutêq tapín cheq vil Yê-ri-cô; máh tốp tahan án miar lúh táh án. ⁹ Noau dững Sê-dakia pờq ramóh puo Nabū-canê-t-sa pờ vil Rip-la tâng cruang Hamat. Tâng nốq ki, Nabū-canê-t-sa anoat tột yỗn án. ¹⁰ Puo Ba-bulôn cachit táh nheq tốp con samiang Sê-dakia choàng moat án toáp, cốp cachit táh nheq máh cũiai sốt tể cruang Yuda hỡ. ¹¹ Vốt ki, án culáiq ốc moat Sê-dakia, dếh cũrông Sê-dakia toáq sái-sô hỡ; chơ án dững Sê-dakia chu cruang Ba-bulôn. Sê-dakia ốt từ tâng cruang Ba-bulôn toau sốt đời tamoong án.

Noau Talõh Dõng Sang Toâr

¹² Tangái tapul, casái sỡng, cumo muoi chít takêh Nabū-canê-t-sa cõt puo tâng cruang Ba-bulôn, Nabū-sara-dan, la cũiai ayũng atĩ puo cốp cũiai taniap máh tahan puo, mut tâng vil Yaru-salem. ¹³ Án chõng nheq Dõng Sang Toâr Yiang Sursĩ, dõng puo, cốp máh dõng cũiai sốt tâng vil Yaru-salem. ¹⁴ Tốp tahan án pieih talõh nheq viang vil. ¹⁵ Moâm ki, Nabū-sara-dan cốp máh cũiai proai noàng khláiq tâng vil Yaru-salem cốp dững chu cruang Ba-bulôn máh cũiai cadit, cũiai chiang, cốp máh cũiai khoiq puai ốt coah tốp Ba-bulôn. ¹⁶ Ma cũiai taniap tahan ki đốq ống cũiai cadit lứq sâng ốt tâng cruang Yuda, yỗn tốp alóí táq nưong nho cốp táq nia sarái.

¹⁷ Tốp Ba-bulôn pieih máh tanũl sapoan cốp kĩa sapoan tâng Dõng Sang Toâr, dếh ố sapoan toâr; chơ alóí ngcõĩ dững achu sapoan ki pờ cruang Ba-bulôn. ¹⁸ Tốp alóí ít dững achu máh sán cốp adéh tadõng bõh tể prõng sang, sarkĩauq cứt ruaiq tóu, crõng tadõng aham, radõng chõng crõng phuom, cốp máh crõng canõh ca táq toáq sapoan ca noau đốq ít tấc toáq táq rit tâng Dõng Sang Toâr. ¹⁹ Tốp alóí ngcõĩ achu dũ ramũh ca táq toáq práq cốp yẽng, bữn neq; tangan chẽn, adéh atháh chóq rahũng ùih, cuban chóq aham, adéh, crõng tadõng bõh, rông tóu, radõng chõng crõng phuom, cốp máh tangan chóq blõng nho toáq chiau sang. ²⁰ Máh crõng puo Sa-lamôn khoiq táq toáq sapoan đốq yỗn Dõng Sang Toâr, bữn neq; tanũl bar ntreh, sể kĩa, ố toâr, cốp muoi chít la bar lám rup ntrođq đốq achúh ố toâr; máh crõng nãi tỡ rơi cân. ²¹⁻²² Bar ntreh tanũl la machõng nheq, cuti muoi chít tacual coat, cốp vủl pái ùp, * tâng clõng cõt taroong, cốp cuban máh cữm pỗn. Tâng pỡng tanũl bữn plỡ táq toáq sapoan cuti sỡng coat, † cốp lavĩng tanũl bữn tanang sapoan pasang toáq palái òiq-tái sapoan. ²³ Dũ ntreh tanũl bữn rup palái òiq-tái muoi culám ốc; ma ống takêh chít tapoát ốc sâng tẽq hữm khân nhẽng tể pũn.

Noau Cốp Tốp Yuda Dững Chu Cruang Ba-bulôn

²⁴ Ma hỡn tể ki ẽn, Nabū-sara-dan, la cũiai taniap tahan, cốp táq từ Sê-rya la cũiai sốt máh cũiai tẽng rit sang, Sê-phania la cũiai tẽng rit sang pũn Sê-rya, cốp pái nác cũiai sốt canõh tâng Dõng Sang Toâr. ²⁵ Án cốp cũiai taniap tahan, tapul nác cũiai ca puo đốq sarhõng, cũiai ayũng atĩ sốt ca đốq táq ranác ít tahan, cốp tapoát chít nác cũiai sốt canõh hỡ ca noàng

* **52:21-22** 52:21-22 Tỡ la cuti tacual mết cốp muoi chít sen-ti-mết, cốp vủl sỡng mết cốp pỗn chít sen-ti-mết. † **52:21-22** 52:21-22 Tỡ la cuti sám sỡng mết cốp pỗn chít sen-ti-mết.

õt tâng vil ki. ²⁶ Nabũ-sara-dan dũng nheq tũh alói pũq ramóh puo Ba-bulôn pũ vil Rip-la ²⁷ tâng cruang Hamat. Chơ puo ón noau toân proaih cốp cachĩt nheq tốp alói.

Ngkĩq, noau cốp máh cũai proai Yuda tâng cruang cutẽq alói bũm, cốp dũng alói chu cruang canõh. ²⁸ Nài la máh ranáq noau chĩc parõm đõq máh thrõq cũai proai Nabũ-canê-t-sa cốp dũng, bũn neq: Tâng cumo tapul án cõt puo, án bũn 3,023 náq; ²⁹ tâng cumo muoi chĩt tacual án cõt puo, án cốp 832 náq tẽ vil Yaru-salem; ³⁰ cốp tâng cumo bar chĩt la pái án cõt puo, án cốp 745 náq. Parõm nheq tũh án cốp la 4,600 náq.

³¹ Tâng cumo pái chĩt tapul Yê-hôi-akin puo tốp Yuda cõt tũ, bũn Ê-vil Marô-dac cõt puo tâng cruang Ba-bulôn. Án sarũiq táq Yê-hôi-akin puo tốp Yuda cốp acláh puo Yê-hôi-akin tẽ cuaq tũ. Ranáq nài cõt tâng tangái bar chĩt la sõng, casái muoi chĩt la bar, cumo pái chĩt tapul, toâq vót noau cốp Yê-hôi-akin. ³² Ê-vil Marô-dac táq o lứq chók án, cốp chiau yõn án bũn loah chóc sõt clũi nheq tẽ máh puo canõh ca noau cốp dũng pũ cruang Ba-bulôn. ³³ Ngkĩq puo Yê-hôi-akin tũot tampác cũai tũ, chơ pũq cha dõi parnõi cốp puo, toau nheq đõi tamoong án. ³⁴ Cu rangái bo án noâng tamoong, án bũn roap níc práq tẽ puo Ba-bulôn đõq chõng máh cõng ntróu án yoc ẽ bũn.

Saráq Santoiq Cuclõiq Santoiq Atõng

Saráq Santoiq Cuclõiq nâi Yê-ramia, la cūai tang bõq Yiang Sursĩ, chĩc atõng tẽ vil Yaru-salem cõt rúng ralõh tâng cumo 586 nhũang đõĩ Yê-su. Tâng cumo ki noau cõp máh cūai tâng vil Yaru-salem đũng chu cruang Ba-bulõn.

Tam tâng saráq nâi bữn moang santoiq cuclõiq cucling nham nhit, ma án chĩc atõng đẽh ốc yõn hái sa-âm Yiang Sursĩ nheq rangũh rahõ cõp ốt nguang acoan nĩc Yiang Sursĩ chuai hái.

Máh cūai I-sarel đốq doc saráq nâi toâq alõĩ rôm sang toam Yiang Sursĩ tâng tangái alõĩ táq rit ốt sana, cõp táq rit tanúh đõq alõĩ sanhũ loah tẽ cruang alõĩ cõt rúng ralõh.

Ốc Túh Nguat Tâng Vil Yaru-salem

¹ Bo nhũang, vil Yaru-salem bữn cūai cững lữq,
ma sanua cõt vil nguat parngẽh thánq.

Bo nhũang, cūai tâng cõc cutẽq nâi yám noap lữq vil ki;
ma sanua vil ki cõt ariang cán cumai ẽn.

Bo nhũang, vil ki cõt ariang lacuoi puo, noau yám noap hõn tẽ máh vil canõh,
ma sanua án cõt ariang cūai sũl ẽn.

² Ngkĩq, vil ki la ariang manoaq mansẽm nham nheq sadâu;
sarliang moat án hoi layáp nheq tamẽng.

Máh yóu ratoĩ tẽ nhũang, ki tở bữn noau toâq aliam án;
sanua máh yóu án ratoĩ lữq, toâq chíl án.

³ Tõp Yuda cõt cūai sũl, ốq cūai rachuai noâng,
đẽh noau padâm alõĩ yõn đẽq nheq tẽ vil viang.

Máh cūai Yuda põq ốt tâng cruang cūai canõh;
ốq nốq cõt cruang alõĩ bữm.

Máh cūai par-ũal ốt crốq lavĩng nĩc alõĩ;
máh cūai Yuda ốq rana lủh yõn tẽq vót.

⁴ Sanua tở bữn noau toâq noâng pở Dõng Sang Toâr
đốq sang toam tâng máh tangái táq rit cha bũi.

Máh cumũr coi ùat tâng nốq ki, ramóh túh coat nheq,
cõp máh cūai tẽng rit sang Yiang Sursĩ cuclõiq cucling.

Máh ngoah toong vil la tở va manoaq cūai mut loõh noâng;
cõp cõh Si-õn la sâng túh arúc lữq tẽ.

⁵ Máh cūai par-ũal vil Yaru-salem ẽn cõt sốt vil ki,
alõĩ ndõm án na chóc alõĩ;

Yiang Sursĩ táq yõn án chĩuq túh arúc cõ tian án bữn lỏih sa-ũĩ;
máh con acái án noau cõp prõn nheq chu cruang canõh.

- 6 Ồc ang-ữr vil Yaru-saleme khoiq pút nheq chơ;
 máh cūai ayông án cõt ieuq ot samoat yõt khlac sana;
 rêng án cõt pút nheq bo án lủh niei prian.
- 7 Sanua, vil Yaru-saleme cõt rúng ralốh,
 án chanchóm loah tể án sỏc bủn tể nhũang.
 Tữ án ớt tâng talang atĩ cūai par-ũal, án ốq cūai rachuai án;
 máh cūai bủn riap án, alóỉ cacháng ayê án.
- 8 Tờ bủn noau yám noap noâng án ỉn tể nhũang;
 ma sanua án ớt mu rariat ên, cốp noau ayê ra-ac án.
 Án cuclõiq cucling cốp cupát mieiq cỗ sâng casiet táq lứq.
 Vil Yaru-saleme táq lỏih toảr lứq;
 cỗ tian ngkíq, án cõt nhọp nhuo la-ỏq lứq.
- 9 Ranáq sảuq án táq cõt samoat crong nhọp tớt sỏn,
 ma án tờ bủn clong ntróu loâng tể ranáq ể toảq pờ án.
 Án pút nheq dủ ramủh, ma tờ bủn noau aliam án.
 Án arỏ neq: “Sẻq Yiang Sursỉ sarủiq táq cứq nứng!
 Yuaq cūai par-ũal cứq khoiq bủn riap cứq chơ.”
- 10 Máh cūai par-ũal toảq pủr cốp tuoiq ỉt nheq máh mun án.
 Án hủm cūai par-ũal mut tâng Dỏng Sang Toảr,
 la nốq Yiang Sursỉ tờ yỏn cūai cruang canỏh mut.
- 11 Máh cūai proai cuclõiq cucling bo alóỉ pờq chuaq cha;
 alóỉ ỉt sanỏc ntủn alóỉ ralêq cốp crong sana cha đỏq yỏn tẻq alóỉ bủn
 tamoong.
 Máh cūai proai cuclõiq neq: “O Yiang Sursỉ ỏi!
 Sẻq anhia luliaq nhẻng chu hẻq nứng! Bủn cūai mumat níc hẻq!”
- 12 Án cu-ổỉ chỏq dủ náq cūai ca pờq pha cheq án neq: “Anhia nhẻng chu
 cứq nủi!
 Tờ bủn noau a-ỉ a-ỏiq ariang cứq;
 ốc a-ỉ ki Yiang Sursỉ toảp đứng atoảq pờ cứq bo án cutau mút.
- 13 “Ncháu yỏn ủih blủ sẻng tể paloỏng
 đỏq cat níc tâng mút pahỏm cứq.
 Án to rabang đỏq cốp cứq, cốp táq yỏn cứq dỏm,
 cốp án táh cứq yỏn a-ỉ níc ngkíq.
- 14 “Án khoiq chĩc đỏq nheq máh ranáq lỏih cứq táq,
 chơ án chỏq apooq nheq tủh parnoi.
 Án acuac máh ranáq lỏih tâng tacong cứq;
 ngkíq, cứq cõt ieuq ot, cỗ tian ốc lỏih ki ntảng luat ngư.
 Yiang Sursỉ khoiq chiau cứq pờ máh cūai par-ũal,
 cốp cứq tờ rơi táng chĩl noảng alóỉ.

15 “Ncháu cacháng ayê máh tahan cừq ca rêng lứq,
 chơ án dững poál tahan toàq cachĩt táh nheq máh samiang póng cừq.
 Án tín sapiar máh cūai proai cừq cõt samoat noau tín palâi nho táng ntốq
 pát nho.

16 “Cỗ ngkíq sarliang moat cừq ta-áh.
 Tở bữn noau tềq aliam, tở la táq yỗn mút pahõm cừq cõt clốq.
 Cūai par-ũal khoiql riap cừq, cớp máh cūai proai la cừq tở bữn bữn noàng.

17 “Cừq sacõ atĩ cucốh cucũoi sếq noau rachuai,
 ma tở bữn noau ẽ rachuai cừq.
 Yiang Sursĩ arò máh cūai par-ũal yỗn toàq chĩl cừq cu angia;
 tởp alóit táq chốq cừq ỉn crong nhợp nhuo lứq.

18 “Ma Yiang Sursĩ táq tanoang lứq chốq cừq, la cõ cừq tở bữn trĩh án.
 O máh cūai proai cu ntốq ơ! Cớq anhia tamúng cừq!
 Nhềng chu cừq chĩuq ốc a-ĩ nâi.
 Máh tatoam cớp cumũr cừq
 khoiql noau cớp dững chu cruang canõh.

19 “Cừq arò yóu ca ratoi lứq cớp cừq, ma alóit tở ẽq chuai cừq noàng.
 Máh cūai tềng rit sang cớp máh cūai ayông khoiql cuchĩt nheq táng máh
 rana vil,
 bo alóit pớq chuaq cha đốq chửm siem dõi tamoong alóit.

20 “O Yiang Sursĩ ơ! Sếq anhia nhềng chu cừq nừng!
 Mút pahõm cừq sâng túh arúc cớp a-ĩ yarĩaq lứq!
 Mút pahõm cừq sâng a-ĩ la cõ cừq bữn lóih sa-ũi.
 Bữn cūai cachĩt máh cūai canõh táng máh rana;
 cớp táng clống đống bữn moang cūai cuchĩt.

21 “Sếq anhia tamúng sường santoiq cừq cuclõiq cucling, yuaq ốq cūai
 aliam!
 Máh cūai par-ũal ỡn apũol cõ anhia atoàq ốc cuchĩt pứt pờ cừq.
 Sếq anhia dững atoàq máh tangái anhia khoiql atõng đốq,
 cớp sếq anhia yỗn máh cūai par-ũal ramóh túh coat machóng cừq tề.

22 “Sếq anhia nhềng chu máh ranáq sấuq alóit khoiql táq.
 Cớp sếq anhia yỗn alóit bữn roap tồt samoat anhia khoiql táq chốq cừq
 chơ,
 cõ tian máh ranáq lóih cừq khoiql táq.
 Cừq sâng ieuq tuar lứq, cớp cừq cuclõiq cucling cõ sâng a-ĩ a-điql lứq.”

2

Yiang Sursĩ Yỗn Vil Yaru-saleme Roap Tồt

¹ Cõ Yiang Sursĩ sâng cutâu mút, ngkíq án yỗn ốc canám clũom chíq cóh
 Si-õn;
 máh ramứh parchia parhan tề cóh Si-õn cõt ralõh-ralái nheq.

Tâng tangái án sâng cutâu mút chók vil Yaru-salem,
tangái ki án táh dểh Dõng Sang Toâr án hỡ.

2 Yiang Sursĩ tỡ bữn sâng sarũiq táq nõang toaq án talõh máh vil tâng
cruang Yuda,

dểh máh viang lavíng mpễ;

máh ngòl kĩaq dỏq cruang Yuda la cõt ralõh-ralái nheq.

Án dững atoaq ỏc casiet pỡ cruang ki, cớp pỡ máh cũai sớt tâng cruang
ki.

3 Cỗ án sâng cutâu mút lứq, ngkíq án táq yõn cruang I-sarel cõt ieuq;

án calõih táh cruang ki,

tỡ ẽq rachuai nõang bo cũai par-ũal toaq chíl alói.

Án khlõh mút chók hái samoat ùih cuhauq cat nheq dũ ramứh.

4 Án dể saráh chók tốp hái, ariang hái cõt cũai par-ũal.

Án cachit táh dũ náq cũai hái ayooq.

Án tồh ỏc cutâu mút chók Dõng Sang Toâr án cõt samoat noau tồh chók
ũih rahững yõn cat nheq.

5 Ncháu cõt samoat cũai par-ũal tốp I-sarel;

án yõn máh ngòl kĩaq vil cớp

máh dõng puo cõt rúng ralõh nheq.

Án dững ỏc ngua cớp ỏc nhiam tanứh atoaq pỡ máh cũai Yuda.

6 Án talõh Dõng Sang Toâr yõn cõt ralõh nheq,

la ntỏq hái sang toam án tể nhũang.

Ma hỡn tể nài ẽn,

án táq yõn máh tangái táq rit cớp Tangái Rlu cõt pứt nheq.

Yuaq án cutâu mút, ngkíq án nguai chíq tể puo cớp tể máh cũai tểng rit
sang.

7 Ncháu khoiq cutiang táh prõng sang cớp Dõng Sang Toâr án.

Án yõn cũai par-ũal toaq talõh táh nheq máh ratâng Dõng Sang Toâr.

Máh cũai par-ũal triau cupo cỗ alói bữn talõh

ntỏq hái sang toam bủi óh lứq tể nhũang.

8 Yiang Sursĩ khoiq dadỏq ẽ talõh táh

máh viang tâng cóh Si-õn yõn ralõh nheq.

Án khoiq chiaq máh viang ki dỏq talõh táh.

Sanua, ngòl kĩaq ca sarõih lứq ki, cớp viang vil khâm la khoiq ralõh
nheq chớ.

9 Máh ngoah toong viang vil cõt ralíh asẽng,

cớp máh raláng cláng ngoah toong cõt tacoaih rabéq rayâl nheq.

Sanua, puo cớp máh cũai sớt khoiq noau cớp

dững nheq chu cruang canỏh.

Tở bữn noau atởng noâng tẻ phẻp rit.

Máh cũai tang bởq Yiang Sursĩ tờ bữn hữm noâng Yiang Sursĩ sapáh
ốc ntrứu chỏq alóỉ.

10 Máh cũai samiang thâu tâng vil Yaru-salem tacu tâng cutẻq,
cỏp ớt rangiac neheq.

Alóỉ tặc tampác tanúh cỏp ít phỏn cutẻq yữi tâng plở alóỉ.
Đẻh máh tởp cumữr la pủp plở asẻng tâng cutẻq.

11 Cứq nhiam toau moat múh cởt áih,
cỏ sâng túh arủc lủq tâng mủt.

Cứq pủt mủt pủt luam,
yuaq noau khoiq pupủt máh cũai proai cruang cứq.

Máh carnẻn, đẻh carnẻn sàu-sàu, cuchít cởt tâng máh rana vil.

12 Máh carnẻn ki nhiam chỏq mpiq alóỉ, cỏ sâng panhieih cỏp khlac đởq.
Alóỉ đởm tâng rana ỉn cũai chũl,

chờ alóỉ ngcuai ta-ỏh rangủh tâng car-ữ mpiq alóỉ.

13 Ở vil Yaru-salem ớ! Ntrứu cứq tẻq rapai chuai anhia?

Cỏp nỏq cứq ẻ aliam anhia?

Yuaq tờ nai bữn noau chũuq túh coat ariang anhia.

Mang-al anhia chũl yarủ samoât đởq mủt;

tở bữn ngcuang noâng tẻq tahâu yỏn cởt bán.

14 Máh cũai tang bởq Yiang Sursĩ atởng ốc sapáh ca tờ bữn lủq,
cỏp tờ bữn cởt kia ntrứu loâng.

Alóỉ đỏq atởng santoiq raphẻq anhia,

cỏp alóỉ tờ bữn sủoq ntrứu toảq anhia táq ranảq lỏih.

Ngkỉq yuaq, anhia tờ bữn chanchỏm ntrứu cỏq anhia ngin lỏih
cỏp rapỉen mủt pahỏm tamái ẻn.

15 Sanua máh cũai pỏq pha vil anhia, alóỉ mumat anhia.

Alóỉ cubier tambỏr cỏp cacháng ayẻ,

bỏ alóỉ hữm vil Yaru-salem cởt ralỏh,

đẻh pai neq:

“Nài tờ, la vil nẻuq o lủq?

La vil ca máh cũai tâng cỏc cutẻq nài sâng bủi pahỏm toảq alóỉ ớt pở
ki.”

16 Máh cũai par-ủal ayẻ ra-ac cỏp nhẻng cloản níc chu mới cỏ sâng kẻt
lủq.

Cỏp alóỉ cubier tambỏr đẻh mumat neq:

“Tởp hái khoiq pupủt án chớ!

Tangái nài la tangái hái ớt ngcuang tẻ đũn chớ.”

17 Yiang Sursĩ khoiq táq samoât án pai đỏq.

Án pupủt cỏp tờ bữn sâng sarủiq táq noâng,

ariang án khoiq catoaih atởng anhia chớ.

Án yõn máh cūai par-ũal anhia bũn riap,
 cõp yõn alõi sâng bũi pahõm bo alõi hũm vil anhia pũt nheq dũ
 ramũh.

18 O vil Yaru-salem oi! Cõq anhia arõ sêq Yiang Sursĩ chuai!
 Vil viang anhia cõq hõ hát arõ Yiang Sursĩ!
 Sarliang moat cõq hoi cucúc samoât crõng hoi nheq sadâu tangái!
 Chõĩ tangũt nhiam, cõp chõĩ tangũt sâng ngua.

19 Nheq sadâu cõq anhia tamõ cõp nhiam nhit,
 cuclõiq cucling chõq Yiang Sursĩ!
 Cõq anhia cucõh cucõioi sêq tẽ án nheq tẽ mũt pahõm
 đõq án sâng sarũiq táq dõĩ tamooing máh con anhia;
 yuaq máh carnẽn tâng vil anhia cuchĩt khlac kẽng rana dũ nõtõq.

20 O Yiang Sursĩ oi! Nõq anhia yõn hẽq roap tõt ariang nãi?
 Bũn máh mansẽm ntõm cha sãiq con ca alõi ayoõq!
 Noau ntõm cachĩt máh cūai tẽng rit sang,
 cõp cūai tang bõq anhia tâng Dõng Sang Toã.

21 Máh cūai póng cõp máh cūai thâu cuchĩt radõc racõng tâng máh rana.
 Máh tatoam cõp cumũr cuchĩt noau tráh toãq dau.
 Anhia khoiq cachĩt táh alõĩ tâng tangái anhia sâng cutâu mũt;
 anhia tõ bũn sâng sarũiq táq ntrõu loãng bo anhia cachĩt alõi.

22 Anhia khoiq mõi máh cūai par-ũal toãq, samoât noau mõi cūai toãq cha
 bũi,
 đõq đũng atoãq máh ranáq cahĩal ngcõh lủq põ hẽq cu coah;
 cõp tõ bũn noau tẽq lủh yõn vót tâng tangái anhia cutâu mũt.
 Máh cūai hẽq chũm siem cõp bán curiaq,
 cūai par-ũal khoiq cõp cõp cachĩt táh nheq chõ.

3

Roap Tõt, Ngìn Kho, Cõp Ngcuang

- 1 Cũq* la muoi noaq ca Yiang Sursĩ yõn roap tõt.
- 2 Án khoiq tuih cũq cõp yõn cũq põq tâng rana canám pẽc.
- 3 Nheq muoi tangái, mahõĩ án toãn, mahõĩ án toãn níc cũq.
- 4 Án khoiq táq yõn tõ chác cũq cõt bõc,
 cõp yõn máh nghanq cũq cõt tacoaih.
- 5 Án khoiq kháng carál cũq tâng cuaq tũ
 yõn cũq ramóh túh ngua cõp túh coat ntâng lủq.
- 6 Án khoiq ẽp cũq yõn õt tâng nõtõq canám tẽc-tẽc;
 cũq cõt samoât cūai cuchĩt khoiq dũn chõ.

* 3:1 3:1 Nõtõq án chĩc 'cũq' tâng pún nãi, ỏc ki bũn bar ngẽ: Muoi la án pai tẽ tõ án toãp; bar la án pai tẽ vil Yaru-salem.

- 7 Án clũrong cứq toaq sái-sô khâm lứq,
cứq cõt samoat cũi tũ ca tở bũn nguang tẽq racláh noang.
- 8 Cứq khoiq arô casang ẽq noau rachuai,
ma Yiang Sursĩ tở bũn tamúng sường cứq.
- 9 Cứq tayáh sarín sarêu,
cóp Yiang Sursĩ catáng rana cứq pởq samoat riang viang tamáu catáng cứq.
- 10 Án õt crốq ẽ palống cốp cứq samoat sacâu palống srũm charán;
tở la samoat cula samín õt cập bân ntốq clốp.
- 11 Án rapuai mandết cứq yỗn vớt tẽ rana;
cóp án chẽc háq sâiq cứq cõt mềng, chơ táh.
- 12 Án dẽ tamĩang cốp pán saráh chốq cứq.
- 13 Án ỉt saráh tẽ sa-ớh,
chơ pán pẽiq coâl pahõm cứq.
- 14 Máh cũi cacháng ayê cứq nheq tangái,
cứq cõt samoat cớng rayiaug yỗn alói.
- 15 Án táq yỗn mút pahõm cứq bũn moang ốc túh arức,
cóp yỗn bũn níc ốc túh ngua.
- 16 Án tĩn sarúq cứq tâng cutẽq,
cóp ỉt tamáu cachoân canẽng cứq.
- 17 Mút pahõm cứq ốq loang ien khẽ,
cóp khĩr nheq máh ốc bũi óh.
- 18 Cứq chanchóm cứq tamoong tở bũn dũn noang;
máh ốc cứq nguang tẽ Yiang Sursĩ khoiq pút nheq chơ.
- 19 Cứq sanhũ loah máh tangái cứq a-ĩ cốp ốq đống ốt,
chơ máh ramứh ki cõt riang pangoi cốp cớng ntáng.
- 20 Cứq chanchóm níc tẽ ốc nãi,
cóp mút pahõm cứq sãng ngua la-ớq.
- 21 Ma tữ cứq chanchóm loah tẽ muoi ramứh ẽn,
ki cứq bũn loah ốc nguang neq:
- 22 Yiang Sursĩ ayooq mantái níc, cốp ốc sarũiq táq tẽ án tở nai nheq.
- 23 Moat mandang chõn tâng dũ tarup nõq,
lứq ngkíq tẽ ốc ayooq cốp ốc sarũiq táq tẽ Yiang Sursĩ bũn tamái níc
cu tarup.
Cỗ ngkíq, cứq noap án samoat lứq.
- 24 Yiang Sursĩ toáp la dũ ramứh cứq cóq bũn;
yuaq ngkíq, cứq nguang tẽ Yiang Sursĩ.
- 25 Yiang Sursĩ táq o níc chốq cũi sa-âm án,
la cũi ca chi-chuaq án.
- 26 Ngkíq, cõt ranáq o khân hái nguai acoan án;
hái ốt tanhĩr acoan Yiang Sursĩ chuai amoong hái.

- 27 Cóp cõt ranáq o, khân hái rien ót tanhĩr bo hái nôang póng.
- 28 Toâq hái ramóh túh coat,
o yõn hái tacu muoi noaq cốp ðt rangiac;
- 29 p̄ieiq lứq yõn hái pũp cucõh cốp trĩh Yiang Sursĩ,
yuaq hái nôang ngcuang án toâq rachuai hái.
- 30 Tam noau toân cốp tĩn sarúq hái,
ma o yõn hái chũuq tanhĩr máh ramũh túh coat ki.
- 31 Yiang Sursĩ bũn moang ớc sarũiq táq,
cốp án tở bũn calõih táh níc hái.
- 32 Tam án yõn hái ramóh túh coat,
ma án nôang sarũiq táq hái cõ án ayooq hái sa-ũti.
- 33 Án tở bũn yoc táq yõn hái cõt ngua,
tở la táq yõn hái cõt rang-ĩ.
- 34 Yiang Sursĩ dáng khân noau tĩn sarúq cũai tũ tâng cuaq,
35 tở la parchĩn tở bũn p̄ieiq choâng moat Ncháu ca sớt clũĩ nheq tẽ canõh,
36 tở la rasũq tở bũn tanoang tapúng,
yuaq Yiang Sursĩ dáng nheq máh ranáq ki.
- 37 Lứq tở bũn noau tẽq táq muoi ranáq ntróu,
khân Yiang Sursĩ tở bũn pruum.
- 38 Ranáq o tở la ranáq sâuq la tở tẽq cõt, khân Yiang Sursĩ ca sớt clũĩ nheq
tẽ canõh tở bũn ớn.
- 39 Cõ nõq hái bubéq-bubũp toâq hái roap tột cõ tian lỏih hái?
- 40 Cóg hái tutuaiq loah tẽ dời tamoong hái,
cốp pĩh loah chu Yiang Sursĩ.
- 41 Cóg hái pớh mút pahõm,
chơ câu sêq tẽ Yiang Sursĩ tâng paloõng neq:
- 42 “O Yiang Sursĩ oi! Tốp hếq khoiq táq lỏih cốp lớn-sarlớn chóg anhia!
Ma anhia tở bũn táh lỏih yõn hếq.
- 43 “Anhia khoiq rapuai cốp cachĩt tốp hếq;
ớc sarũiq tẽ anhia ðt tooq chíq la cõ tian anhia nhòp hếq.
- 44 Sương santoiq tốp hếq câu sêq tở bũn toâq pở anhia,
yuaq ớc anhia cutâu mút cõt samoât cốc ramúl cubân ðt catáng chíq
hếq.
- 45 Anhia khoiq táq yõn tốp hếq cõt samoât crơng noau táh
tâng mpúng dĩ máh tốp canõh.
- 46 “Nheq tũh cũai par-ũal mumat cốp ayê ra-ac hếq.
- 47 Ớc cahĩal cốp ớc croõq criat toâq níc pở hếq;
dếh ớc cuchĩt pút cốp ớc ngua parngêh hỡ toâq pở hếq.
- 48 Sarliang moat cứq hoi cucúc samoât crõng,
cõ noau cachĩt táh máh tốp cứq.

- 49 “Sarliang moat cúq hoi samoât dõq tũm tở nai tangút,
⁵⁰ toau Yiang Sursĩ tapoang nhêng tẽ paloõng,
 cõp hũm máh ốc túh coat hếq.
 51 Mút pahõm cúq cõt túh ngua lứq
 toâq cúq hũm máh ranáq ca toâq pở máh mansẽm tâng vil cúq.
- 52 “Cúq cõt samoât chóm chuat tâng parténg cũai par-ũal;
 cúq la cũai tở bữn táq lôih ntróu chók alóí.
 53 Alóí khoiq apõng cúq mumoong tâng prúng,
 cõp ít tamáu catáih chíq ngoah prúng.
 54 Dõq ntôm clúp plở cúq,
 cúq chanchóm cúq cóq cuchĩt.
- 55 “O Yiang Sursĩ ơi! Cúq khoiq arô chuaq anhia.
 Cúq cuclõiq cucling tẽ pũn prúng ca yarũ lứq.
 56 Tữ cúq arô sếq, anhia khoiq sâng sường cúq.
 57 Anhia ta-õí cúq, đêh atõng cúq neq hỡ:
 ‘Mới chõi ngcõh ntróu!’
- 58 “O Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq toâq rachuai,
 cõp chuai amoong cúq.
 59 Sếq anhia rasũq cúq na ốc sarũiq táq,
 yuaq anhia dáng tẽ máh ranáq sâuq noau táq chók cúq.
 60 Anhia dáng mút pahõm cũai par-ũal kêt cúq sa-ũĩ máh léq,
 cõp anhia dáng alóí aloõh ngê dõq chíl cúq sa-ũĩ máh ki tê.
- 61 “O Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq sâng santoiq noau ayê ra-ac cúq,
 cõp máh ngê sâuq noau ẽ táq chók cúq.
 62 Alóí rachâp pai cúq nheq muoi tangái,
 cõp alóí aloõh ngê parnõi dõq chíl cúq.
 63 Tẽ tarũp toau toâq sadâu alóí táq rayiauí níc tẽ cúq.
- 64 “O Yiang Sursĩ ơi! Sếq anhia manrap alóí,
 cõ tian máh ranáq lôih alóí khoiq táq.
 65 Sếq anhia pupap alóí yõn pút chíq ốc nguang.
 66 Sếq anhia rapuai carsõng níc alóí,
 yõn alóí pút chíq tẽ cõc cutếq nài.”

4

Cũai Par-ũal Chũ Riap Vil Yaru-salem

- 1 Dót lứq, nõq yếng báiq bluroq-bluroq cõt múc chíq,
 cõp tamáu tẽ Dõng Sang Toâr cõt pacháh caldáiھ poân rana.
 2 Tẽ nhũang noau nhêng chu tốp tatoam vil Si-õn cõt samoât yếng,
 ma sanua noau nhêng chu alóí cõt samoât adêh cutếq sâng.
 3 Acho arũih dáng bán curiaq con án,
 ma máh cũai cúq tở dáng pasếq loâng con alóí, cõt samoât ntruoi
 dadieu.

- 4 Alói táh máh con cacót alói yõn panhieih khlac toau cuchĩt;
máh carnẽn p̃õq susẽq ma tở bữn noau yõn alói ntróu.
- 5 Máh cũai đõq cha sana ẽm tẽ nhũang,
sanua alói cuchĩt khlac radóc racõng tâng rana.
Máh cũai đõq tác cha thừong tẽ nhũang,
sanua alói chuaq sana cha tâng ntõq bõq crõng noau táh.
- 6 Cỗ tian máh cũai proai cứq táq lỏih, ngkĩq yuaq alói roap tột ntâng hỡn
tẽ vil Sadỏm,
la vil ca Yiang Sursĩ pupút muoi taláp sâng, cốp tở bữn noau tềq
rachuai án.
- 7 Bo ki máh cũai arieih hái la bráh hỡn tẽ prẽl príl,
cốp cloc clũi tẽ đõq tóh.
- Tõp alói bán rêng lứq,
cốp roáp riang alói cusâu ariang tamáu moat.
- 8 Sanua, alói p̃õq tâng rana ma tở bữn noau sacoal alói;
roáp riang alói cùm ngột samoát cũai cuchĩt;
ngcâr alói sangot khỏ samoát sarloc aluang,
cốp alói oiq rakhuoc hữm ống nhang sâng.
- 9 Máh cũai khoiq cuchĩt tâng ntõq rachıl,
alói o hỡn tẽ cũai cuchĩt khlac, alói ca cuchĩt yũt cỗ ỏq sana cha.
- 10 Máh ranáq cuchĩt pút toâq p̃õ cũai cứq la crún ngcõh;
máh mansẽm ca ayooq con cayac, alói khoiq ỏp cha con bữm.
- 11 Yiang Sursĩ atoâq ranáq cuchĩt pút ntâng luat ngư,
cõt samoát pla ũih chõng tarõh cóh Si-ỏn toau cat lacõiq nheq.
- 12 Máh cũai puo cốp máh cũai proai cruang canõh, alói tở bữn chanchóm
tháng
pai bữn cũai toâq phaq talỏh ngoah toong viang vil Yaru-salem.
- 13 Ma ranáq nâi toâq la cỗ tian cũai tang bõq Yiang Sursĩ tâng vil Yaru-
salem táq lỏih,
cốp cỗ tian tốp tẽng rit sang tâng vil ki táq ranáq sâuq;
alói táq yõn aham cũai tanoang o loỏh tâng mpúng dĩ vil.
- 14 Máh cũai sớt tâng vil ki p̃õq toah-toah tở-tở tâng máh rana,
cõt samoát cũai moat sũt tayáh p̃õq;
tampác alói nhọp tót moang aham cũai toau tở bữn noau khỏn satoaq.
- 15 Máh cũai proai cu-ỏi chỏq alói neq: “Đẽq yớng tẽ hẽq!
Anhia la cũai nhọp lứq! Chõi yớng satoaq hẽq!”
Yuaq ngkĩq, alói p̃õq cucuang tưng-tooc tẽ cruang nâi chu cruang ki,
ma tở bữn noau roap chỏm alói.
- 16 Yuaq Yiang Sursĩ toáp táq yõn tốp alói cõt pláh parsáng-parsaiq;
Ncháu tở bữn ramíng noâng tẽ tốp alói;
Ncháu tở bữn noap máh cũai tẽng rit sang cốp máh cũai sớt.
- 17 Tốp hái tapoang toau cõt lakéh,
ma tở hữm noau toâq rachuai ntróu;
tốp hái ỏt nguang cruang canõh toâq rachuai, ma tở hữm noau toâq.
- 18 Bữn moang cũai par-ũal ỏt cập nhẽng dũ rayáh hái p̃õq tâng máh rana;
casâi cumo đõi hái cõt cakéh la-ũt,
cốp tangái parsót khoiq toâq p̃õ hái chơ.

- 19 Cũai rapuai hái, toâq cháỉ lứq,
cốt samoât calang crúc pâr pachốt chu hái.
Alóỉ sểng tể cuar cóh,
cóp hái santar sâng toâq alóỉ cốp hái tâng ntỏq aiq.
- 20 Alóỉ cốp puo Yiang Sursĩ khoiқ ruroh, án ca cốt samoât rangứh hái;
la cũai ca hái sa-âm tềq bán curiaq hái tể máh cũai ể toâq talỏh pupứt.
- 21 Âu! Anhia tốp Ê-dôm cốp tốp Usơ tểng cacháng ayê hếq,
mỗ ốc rúng pứt lứq ể toâq pữ anhia machớng ki tề.
Tốp anhia lứq ốt mu rariat, chơ tayáh sarín sarêu,
cốp cốt casiet machớng hếq tề.
- 22 Máh cũai tâng cóh Si-ôn khoiқ roap tồt chơ tể ranáq lỏih alóỉ khoiқ táq;
chumat Yiang Sursĩ tở bữn yỏn hái cốt cũai tũ noâng.
Tốp Ê-dôm ơi! Ncháu ể yỏn anhia ển roap tồt.
Ncháu ể apáh máh ốc sàuq anhia khoiқ táq chỏq hếq.

5

Câu Sểq Yỏn Ốc Sarũiқ Táq

- 1 O Yiang Sursĩ ơi! Sểq anhia sanhữ tể máh ranáq khoiқ toâq pữ tốp hếq!
Sểq anhia nhêng chu máh ốc casiet hếq.
- 2 Máh mun hếq khoiқ ốt tâng talang atĩ cũai hếq tở nai hữm,
máh cũai tể cruang canỏh khoiқ ốt tâng đổng hếq.
- 3 Máh mpoaq hếq khoiқ cũai par-ủal cachĩt táh nheq;
sanua tốp mpiq hếq cốt cán cumai.
- 4 Máh đởq hếq nguaiq la cóq chỡng,
cóp máh ùih hếq nhứq la cóq chỡng tề.
- 5 Máh cũai padâm níc hếq;
hếq sâng ieuq lakẻh lứq, ma alóỉ tở yỏn hếq rlu.
- 6 Hếq cóq pởq susểq tể cũai Ê-yip-tỏ cốp cũai Asi-ria,
đỏq bữn cớng sana siem hếq yỏn bữn tamoong.
- 7 Máh achúc achiac hếq khoiқ táq lỏih,
ma sanua alóỉ khoiқ cuchĩt nheq chơ;
cóp hếq ển cóq chũuq túh coat, cỗ tian tể ranáq lỏih alóỉ khoiқ táq.
- 8 Sanua máh cũai sớt hếq, la moang cũai tachoât;
alóỉ tở bữn mpha ntrứu tể cũai sũl, ma alóỉ ểp níc hếq yỏn táq ranáq,
cóp tở bữn noau tềq rachuai hếq yỏn vớ tể talang atĩ alóỉ.
- 9 Máh cũai cachĩt cũai ốt níc yáng tiah vil,
ma khần hếq loỏh chuaq sana cha la ariang hếq séng anhứq hếq bữm.
- 10 Ốc panhieih khlac táq yỏn tở chác hếq cốt rang-ỉ,
toau ngcâr hếq cốt cutâu samoât lo ùih hang lứq.
- 11 Noau parlưi máh mansẻm tốp hếq pữ cóh Si-ôn,
đẻh máh cumữr tâng cruang Yuda hỡ.
- 12 Máh cũai sớt khoiқ noau cốp đừng ayống tacong,
cóp máh cũai thâu la noau tở bữn yám noap noâng.
- 13 Máh tatoam tể tốp hếq noau ểp yỏn iat táq bồt;

máh carnẽn samiang tayáh sarín sarêu túng-tooc cổ dõl ùih nãng lứq.

- 14 Máh cũai thâu tở bữn tacu sarhõng nõng cheq ngoah toong viang vil, cớp máh cũai póng tở bữn tapáih nõng crõng lampõiq.
- 15 Ốc bũi óh põq nheq chơ tẽ dõi tamoong hếq, ma nõng ống ốc túh ngua sãng toáq pláih máh srong ùat cớp cũai ayũn.
- 16 Hếq tở bữn sớt nõng cruang hếq; ốc tởiq bap toáq pở tởp hếq la cổ tian hếq khoiq táq lôih.
- 17 Mút pahõm hếq cõt ngua lambõh la cổ tian tẽ máh ranáq ki; moat hếq cõt práng prul toau tở bữn hữm ntróu nõng,
- 18 la cổ tian cóh Si-ôn cõt rangual cớp óq cũai õt, chơ cõt ntóq ayoõng ẽn õt.
- 19 O Yiang Sursĩ ơi! Anhia la Puo ca ndõm toau sớt nheq dõi. Anhia cõt sớt níc dũ dõi cũai.
- 20 Cổ nõq anhia táh hếq dũn? Anhia tở ểq sanhữ nõng tởp hếq tở?
- 21 O Yiang Sursĩ ơi! Sếq anhia toáq ayõng loah tởp hếq. Cớp sếq anhia táq yõn hếq cõt bũi óh loah machõng tẽ nhũang sĩa.
- 22 Nổq sanua, anhia táh loáng tởp hếq tở? Ốc anhia cutâu mút tở nai cõt sớt tở?

Sarác Ê-sakiel Santoiq Atõng

Sarác nâi Ê-sakiel, la cūai tang bõq Yiang Sursĩ, chĩc sám 580 cumo nhũang đời Yê-su. Bo ki án õt parnơi cõp cūai I-sarel ca noau cõp ðưng chu cruang Ba-bulôn. Bo noau cõp Ê-sakiel, vil Yaru-salem noàng tõ yũah ralõh. Ê-sakiel chĩc máh sarác nâi yõn cūai I-sarel ca õt tâng cruang Ba-bulôn, cõp yõn cūai noàng õt tâng vil Yaru-salem.

Ê-sakiel sa-âm Yiang Sursĩ nheq rangúh rahõ, cõp Yiang Sursĩ sapáh án yõn hũm sa-ũti ranác salẽh, ðõq án atõng loah cūai proai tẽ máh óc án khoiq hũm. Ê-sakiel catoaih atõng máh cūai cóq ralêq cõt mút pahõm tamái ẽn, cõp chõĩ sang noàng yiang canõh. Án atõng tẽ vil Yaru-salem cõt rúng ralõh, chơ cõt tamái loah. Án atõng tẽ máh cruang õt mpẽr ki cóq roap tõt.

Ê-sakiel atõng tẽ táq Ðống Sang Toár tamái, cõp tẽ chóc ang-ũr Yiang Sursĩ õt tâng ðống sang ki. Án atõng tẽ máh ranác tampẽq cutẽq yõn muoi chĩt la bar tõp cūai I-sarel, ðẽh máh cūai tẽ cruang canõh hõ.

Yiang Sursĩ Sapáh Chóq Ê-sakiel Trõ Muoi

¹⁻³ Cúq la Ê-sakiel con samiang Busi. Tâng tangái sõng, casai põn, bo cúq sĩap bũn pái chĩt cumo, tangái cúq bũn sãng sãng sãng Yiang Sursĩ pai chóc cúq, cõp chóc án cõt sõt tâng mút pahõm cúq. Cúq la cūai tẽng rit sang Yiang Sursĩ õt parnơi cõp tõp I-sarel noau khoiq cõp ðưng chu cruang Ba-bulôn. Bo cúq õt cheq crõng Khê-bar, cúq hũm paloõng cõt ariang noau pớh, cõp cúq hũm Yiang Sursĩ sapáh baih. Noau cõp puo Yê-hôi-akin cõp ðưng án põ cruang Ba-bulôn khoiq ðũn sãng cumo chơ.

⁴ Bo cúq tapoang achõn, cúq hũm cuyal rapuq phát tẽ angia põng. Bũn lalieiq lacang põq chu tâng mpúng ðĩ cóc ramúl toár lúq; paloõng blũ ariang ùih, cõp mpúng ðĩ ramúl báiq samoát sapoan. ⁵ Tâng mpúng ðĩ cuyal rapuq ki, cúq hũm mil-mul samoát riang põn lám charán salẽh lúq.* Roáp charán ki ariang roáp cūai, ⁶ ma ðũ lám charán ki bũn põn lám mieiq cõp põn lám khlap. ⁷ Máh charán ki bũn ayũng tanoang, ma talang ayũng án cõt samoát canchop ntroõq tõi con báiq samoát sapoan. ⁸ Ðũ lám charán ki bũn mieiq cõp khlap; cõp pũn máh khlap án bũn atĩ ariang atĩ cūai. ⁹ Ðũ lám charán ki paliang khlap bar coah atót cõp charán canõh, cõp miar to mieiq chu põn angia. Toáq charán ki põq, án põq cõt tõi, tõ bũn veh chu léq cõp põq tanoang sãng.

¹⁰ Ðũ lám charán ki bũn põn lám mieiq; mieiq ki la mpha nheq. Coah moat cõt ariang roáp cūai; coah atoam cõt ariang roáp cula samín; coah avêr cõt ariang roáp ntroõq tangcáh; cõp coah clĩ cõt ariang roáp calang crúc. ¹¹ Bar lám khlap paliang atót cõp khlap charán canõh, ma bar lám khlap ẽn acríq tõi. ¹² Ðũ lám charán to moat chu põn angia. Yuaq ngkiq,

* 1:5 1:5 Charán salẽh ki noau ðõq ramúh 'chê-rup' hõ.

charán ki têq p̄q cõt t̄p̄ chu nt̄q án yoc ẽ p̄q, cốp t̄r b̄n túh luliaq chu léq noàng.

¹³ Tàng mp̄ng dĩ máh charán ki b̄n samoât aroam bl̄r viel túng-tooc níc. Toâq ùih bl̄r sat̄iul ach̄n, bo ki b̄n lalieiq lacang. ¹⁴ Máh charán ki sadáih p̄q chu cháit l̄q samoât lalieiq.

¹⁵ Bo cúq õt nhêng máh charán ki, cúq h̄m carvang ȳng k̄ien õt k̄ng d̄ coah charán ki t̄t tàng cut̄q. ¹⁶ P̄n lám carvang ki la mach̄ng nheq, d̄ lám báiq samoât tamáu moat, cốp b̄n muoi lám carvang ẽn triap tàng cl̄ng d̄ lám carvang ki; ¹⁷ táq ngk̄iq máh carvang ki têq p̄q chu p̄n angia. ¹⁸ Máh ȳng carvang ki toâr cốp sal̄h l̄q, cốp b̄n moat ch̄op ȳng ki. ¹⁹ Toâq máh charán ki p̄q, máh carvang ki parláu tê; cốp kh̄n máh charán ki ch̄n t̄ cloong cut̄q, carvang ki la ch̄n tê. ²⁰ Toâq máh charán ki ẽ p̄q chu nt̄q léq, carvang ȳng ki la parláu p̄q chu nt̄q ki tê, yuaq máh charán ki cõt s̄t máh carvang ki. ²¹ Toâq máh charán ki p̄q, t̄r la tangút, t̄r la ch̄n, carvang ki táq mach̄ng ki tê.

²² P̄ng pl̄r máh charán ki cõt samoât palōng cutrúq báiq bubl̄oq, o ẽ ngc̄h. ²³ P̄n palōng cutrúq ki máh charán ki õt taȳng paliang bar lám khlap at̄t cốp khlap charán can̄h, cốp bar lám khlap ẽn acrúq t̄. ²⁴ Toâq máh charán ki p̄r, cúq s̄ng s̄ng án p̄r h̄ ariang đ̄q m̄t canoãq, ariang s̄ng p̄al tahan, cốp ariang s̄ng Yiang Surs̄i S̄t Toâr L̄q. T̄r máh charán ki tangút p̄r, khlap án carop amut acrúq t̄, ²⁵ ma cúq s̄ng s̄ng t̄ palōng ca cutrúq p̄ng pl̄r máh charán ki.

²⁶ Tàng p̄ng palōng cutrúq ki b̄n muoi lám cach̄ng, ìn cach̄ng puo đ̄q tacu noau táq toâq tamáu moat ram̄h sap̄r. Tàng cach̄ng ki b̄n manoaq tacu; roãp án ariang c̄ai. ²⁷ Roãp án báiq bubl̄oq samoât sapoan noau tooc, ang-ũr t̄ án claq poang ch̄op cu nt̄q, ²⁸ ma tàng nt̄q ki b̄n pr̄ng cáng. Ch̄c ang-ũr n̄i ap̄h ȳn dáng samoât la Yiang Surs̄i l̄q õt tàng nt̄q ki. Toâq cúq h̄m ranáq ki, cúq đ̄m muoi tat̄p. Ch̄ cúq s̄ng muoi s̄ng at̄ng cúq.

2

Yiang Surs̄i R̄oh Ê-sakiel Cõt C̄ai Tàng B̄q Án

¹ Yiang Surs̄i at̄ng cúq neq: “O con c̄ai ơi! Cóp mới yuor taȳng; cúq ẽ táq nt̄ng cốp mới.”

² Bo s̄ng ki táq nt̄ng cốp cúq, Raviei Yiang Surs̄i cõt s̄t tàng m̄t pah̄m cúq, cốp ac̄q cúq ach̄n; ch̄ cúq s̄ng s̄ng ki pai ẽn neq: ³ “O con c̄ai ơi! Cúp ớn mới p̄q chu máh c̄ai proai I-sarel. Yuaq t̄p̄ al̄i táq ch̄l cúq, cốp noàng al̄i ẽ táq ngk̄iq níc ariang ach̄c ach̄iac al̄i khiq táq ch̄. ⁴ T̄p̄ al̄i ngian cốp t̄r b̄n yám noap cúq. Yuaq ngk̄iq, cúq ớn mới p̄q chu al̄i cốp at̄ng ȳn al̄i dáng t̄ s̄ntoiq cúq Yiang Surs̄i Nch̄a Nheq T̄r C̄ai ẽ pai ch̄q t̄p̄ al̄i. ⁵ L̄q pai al̄i l̄n-sarl̄n ch̄q cúq, cốp l̄q pai al̄i ki tam̄ng t̄r la t̄r ẽq tam̄ng, la t̄r b̄n ntr̄u, ma l̄q al̄i b̄n dáng samoât la manoaq tang b̄q Yiang Surs̄i l̄q õt cốp al̄i.

⁶ “Ma mới, con c̄ai ơi! Mới ch̄i ngc̄h t̄p̄ al̄i, cốp ch̄i cl̄ng t̄ máh santoiq al̄i pai. T̄p̄ al̄i ẽ th̄c cốp mumat mới; óc ki cõt samoât mới õt tàng nt̄q b̄n p̄ng cutiang. Tam al̄i moang c̄ai l̄n-sarl̄n, ma mới

chỗi ngcõh ntróu alóí, tở la croõq tẽ santoiq alóí pai. ⁷ Cóg mới atõng santoiq cúq yõn alóí tamúng; alóí ẽ tamúng tở la tở ẽq tamúng la tở bữn ntróu, yuaq alóí la cūai lớn-sarlón lúq.

⁸ “Con cūai ơi! Cóg mới tamúng máh santoiq cúq atõng mới! Chỗi lớn-sarlón chóq cúq samoât alóí ki. Cóg mới caha bõq cóp cha máh crong cúq ẽ chiau yõn mới cha.”

⁹ Từ cúq nhêng, cúq hữm bữn muoi coah atĩ yõng parnĩal choaiq cóp avoi chu cúq. ¹⁰ Atĩ ki paliang parnĩal choaiq choàng moat cúq; cúq hữm máh chũq noau khoiq chũc tâng bar coah choaiq ki, la moang santoiq nhiam tanúh cóp cuclóiq cucling.

3

¹ Chơ Yiang Sursĩ pai neq: “Con cūai ơi! Cóg mới ít cha parnĩal choaiq nãi, chơ pởq atõng máh cūai I-sarel.”

² Ngkiq, cúq caha bõq; chơ án chóq parnĩal choaiq ki tâng bõq cúq.

³ Cóp án pai neq: “Con cūai ơi! Cóg mới cha parnĩal choaiq nãi yõn mới cõt pasài.”

Chơ, cúq cha parnĩal choaiq ki giam samoât đõq khĩal.

⁴ Chơ Yiang Sursĩ ón cúq neq: “Con cūai ơi! Cóg mới pởq ramóh máh cūai I-sarel, cóp atõng alóí tẽ máh óc cúq ón mới pai. ⁵ Cúq tở bữn ón mới pởq ramóh cūai mpha parnai, ma cúq ón mới pởq ramóh cūai I-sarel.

⁶ Cúq tở bữn ón mới pởq chu cruang cūai táq ntõng parnai mpha cóp coat sapúh. Khãn cúq ón mới pởq chu tốp canóh, ki tốp alóí lúq tamúng mới.

⁷ Ma lúq tốp I-sarel tở ẽq tamúng mới, machõng alóí tở ẽq tamúng cúq tẽ. Nheq tữh alóí bữn mút ngian cóp coang lúq. ⁸ Sanua, cúq ẽ yõn mới bữn mút ngian cóp coang samoât alóí tẽ. ⁹ Cúq ẽ táq yõn mới cõt khãm samoât tamáu, cóp lêng samoât tamáu moat ca nhóiq lúq. Ngkiq, tam alóí la cūai lớn-sarlón lúq, ma mới chỗi ngcõh alóí.”

¹⁰ Yiang Sursĩ pai ẽn neq: “Con cūai ơi! Cóg mới sanhữ cóp cayóm đõq tâng mút máh óc cúq atõng mới sanua. ¹¹ Cóg mới pởq ramóh tốp sêm ai mới ca khoiq noau cõp đũng pở cruang Ba-bulôn, cóp atõng alóí tẽ máh santoiq cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai chóq alóí; alóí ẽ tamúng tở la tở ẽq tamúng la tam alóí.”

¹² Moâm ki, Raviei Yiang Sursĩ acóq cúq achõn, cóp cúq sâng muoi srong ẽn casang ralông lúq tẽ cũi cúq pai neq: “Lúq khẽn chóc ang-ữr Yiang Sursĩ tâng põng paloõng!”

¹³ Cúq sâng srong máh khlap charán partoâp cóp cuyal, cóp srong máh carvang yững casang ralông cõt hỏ riang cutẽq cacurt. ¹⁴ Raviei Yiang Sursĩ acóq cúq achõn cóp đũng cúq pởq. Cóp chóc Yiang Sursĩ õt cóp cúq. Cúq pởq ma tâng mút sâng tũh ngua cóp ùan lúq. ¹⁵ Ngkiq, cúq pởq toâq pở vil Têl Abip, cheq crõng Khê-bar, la ntõq noau đõq máh cūai I-sarel khoiq noau cõp; ma tâng tapul tangái cúq tở bữn táq ntróu tâng ntõq nãi, yuaq cúq õt chanchóm níc tẽ máh ranáq cúq khoiq hữm cóp sâng.

Yiang Sursĩ Chóh Ê-sakiel Đõq Nhêng Salĩq

¹⁶ Toâq vót tapul tangái, Yiang Sursĩ atõng cúq neq: ¹⁷ “Con cūai ơi! Cúq ẽ chóch mới yõn mới nhêng salĩq curiaq tốp I-sarel. Cóg mới catoaih atõng

alóí tẽ santoiq cúq khoiq atõng mới. ¹⁸ Khân cúq pai chóq cũai sâuq neq: ‘Lúq samoat mới cóq cuchit,’ ma khân mới tở bữn catoaih atõng án yõn raléq mút pahõm, tở la yõn án cachian táh máh ranáq sâuq án dốq táq, cũai ki lúq cuchit cõ tian lòi h án, ma cúq ẽ yõn mới roap tột tê cõ tẽ án cuchit. ¹⁹ Ma khân mới khoiq catoaih án chơ, ma án tở ẽq rapien, ki án lúq cuchit cõ tian lòi h án khoiq táq, ma mới khoiq chuai loah dõi tamoong mới bữm.”

²⁰ “Ma machõng ki tê, khân cũai tanoang o chũng clĩ chíq tẽ ranáq o, chơ põq táq ranáq sâuq ẽn, ki cúq lúq yõn án õt tâng ntóq túh coat. Án cóq cuchit cõ tian tẽ ranáq án táq. Cúq tở bữn sanhữ nõang máh ranáq o án khoiq táq tẽ nhũang; ma cõ mới tở bữn catoaih atõng án, ngkiq cúq yõn mới roap tột tê cõ cũai ki cuchit. ²¹ Khân mới khoiq catoaih án tở yõn án táq ranáq lòi h, cóp án trĩh mới, ngkiq án tẽq bữn tamoong, cóp mới lúq chuai amoong dõi tamoong mới tê.”

Ê-sakiel Cõt Ngong

²² Chơ chóq tẽ Yiang Sursĩ cõt sớt tâng mút pahõm cúq, cóp án atõng cúq neq: “Cóq mới yuor tayúng cóp põq chu avúng cóh tĩh! Cúq ẽ atõng mới põ ntóq ki.”

²³ Chơ cúq yuor tayúng cóp põq chu avúng cóh ki. Tâng ntóq ki cúq hũm ang-ũr tẽ Yiang Sursĩ, machõng cúq khoiq hũm põ crõng Khê-bar tê; chơ cúq pũp asẽng tâng cutẽq. ²⁴ Ma Raviei Yiang Sursĩ cõt sớt tâng mút cúq, cóp acốq cúq yõn yuor tayúng. Yiang Sursĩ pai neq: “Con cũai ơi! Cóq mới pĩh chu, cóp catáih toong, chơ õt níc tâng dống ki. ²⁵ Tâng dống ki bữn cũai chóq mới toàq panũar; mới tở tẽq loòh yáng tiah. ²⁶ Cúq ẽ táq yõn lieih mới tót cóp caldõc, dõq mới tở tẽq catoaih atõng nõang máh cũai lớn-sarlõn. ²⁷ Ma từ cúq toàq atõng loah mới, cúq ẽ yõn mới tở bữn cõt ngong nõang. Chơ mới tẽq atõng loah tẽ máh óc cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai khoiq pai. Bữn cũai tẽ tốp alóí ẽ tamúng, cóp bữn cũai tẽ tốp alóí tở ẽq tamúng mới, yuaq alóí la cũai lớn-sarlõn.”

4

Ốc Sapáh Tẽ Noau Lavíng Vil Yaru-salem

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Con cũai ơi! Cóq mới ít muoi cõc kec cutẽq dieuq cóp achúh choàng moat mới, chơ tót pachĩr táq rup vil Yaru-salem tâng cõc kec ki. ² Moàm ki, cóq mới táq rup vil sacâm tẽ vil Yaru-salem dõq apáh nõ-ra bữn cũai par-ũal toàq pít sanghor lavíng vil cóp puon cutẽq táq caning, chơ alóí táng dõn põ ki; cóp táq crõng cloòh ien talóh viang cóp ngoah toong. ³ Cóq mới ít muoi khlẽc tac, chơ ayúng táq ariang viang dõq cloan mới cóp rup vil ki. Mới cóq to moat chu rup vil ki, cóp cóq mới õt lavíng chũop nheq ntóq ki. Nài la tẽc catoaih atõng máh cũai I-sarel.

⁴⁻⁵ “Chơ, cóq mới bẽq muoi rarẽng coah avêr, cóp cúq ẽ satõh máh óc lòi h cũai I-sarel tâng mới. Mới lúq ramóh óc túh coat tâng ntóq ki nheq pái culám takêh chít tangái, cõ tian ranáq lòi h tốp alóí. Cúq ẽ manrap mới muoi tangái dõq pláih máh lòi h alóí táq tâng muoi cumo. ⁶ Toàq mới roap tột dù chơ máh tangái anoat, cóq mới palõh bẽq mu rarẽng coah atoam

ễn, cốp cốp mới chũuq máh ốc túh coat tâng pổn chít tangái, cồ tian lồih tộp Yuda táq, muoi tangái đợq pláih máh lồih alóí ki táq tâng muoi cumo.

⁷ “Cốp mới nhêng níc chu vil Yaru-salem ca khoi q noau lavíng; chơ cốp mới payur carpôt atí chu vil ki đợq atõng saccoai q tể máh ranáq túh coat ể toâq pở alóí. ⁸ Cúq ể chớq ríq mới đợq mới tở tềq palỏh toau ranáq lavíng cõt moâm nheq.

⁹ “Ma sanua, cốp mới đưng máh cớng neq: Saro bali, saro mi, satong, sapua tor, cốp payuac; chơ chớq tâng khang đợq táq bẽng. Bo mới bẻq mu rarềng coah avềr samoat khoi q anoat chơ tâng pái culám takêh chít tangái, mới cốp ít cha cớng sana nâi. ¹⁰ Ma cốp mới chiaq máh cớng sana mới ể cha, muoi tangái sâm muoi bỗc sâng; cốp mới cha puai chiaq khoi q anoat đợq. ¹¹ Đợq nguai q cốp mới chiaq, muoi tangái mới tềq nguai q bar cachoc samoat khoi q anoat đợq. ¹² Cốp mới ít créq cũai khoi q khô, chơ palur ùih đợq áng bẽng bali, cốp cốp mới cha bân nốq dù náq cũai tềq hũm.”

¹³ Chơ Yiang Sursĩ pai ễn neq: “Ranáq nâi sacâm tể tộp I-sarel cốp cha cớng sana tở bữn bráh puai rit toâq cúq yỗn alóí ớt parsáng-parsai q chũop nốq tâng cruang canỏh.”

¹⁴ Chơ cúq ta-ỡi neq: “O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ời! Sẻq anhia chỏi táq ngkíq. Tể cúq noâng cacót, cúq tở nai cha charán chớng cuchít tở la cumáp. Cúq tở nai cha sana tở bữn bráh puai rit.”

¹⁵ Yiang Sursĩ pai neq: “Khân ngkíq, tềq mới ít créq ntroỏq, tở cõn créq cũai, chơ palur táq ùih đợq áng bẽng mới.”

¹⁶ Yiang Sursĩ pai tũm ễn neq: “Con cũai ời! Nỡ-ra cúq yỗn cũai tâng vil Yaru-salem bữn bĩq lứq cớng sana cốp đợq nguai q. Ngkíq, alóí cõt túh ngua cốp croỏq lứq toâq alóí chiaq cớng sana cha cốp đợq nguai q. ¹⁷ Cớng sana cốp đợq nguai q cõt bĩq lứq ễn; alóí pút ốc ngcuang, cốp tở chác alóí cõt oiq rakhuoc cồ tian tể lồih alóí táq.”

5

Ê-sakiel Cút Sóc

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Con cũai ời! Cốp mới ít muoi pla dau bớc lứq; chơ cũah sóc bẻc cốp cút sóc plở mới. Moâm ki, mới ít canân cân sóc mới, cốp tampẻq cõt pái pún. ² Toâq tangái mới tở bữn ớt lavíng noâng rup vil Yaru-salem ki, cốp mới chớng muoi pún tể sóc ki tâng clống vil. Ma muoi pún ễn cốp mới catrái q toâq dau bo mới tayáh lavíng yáng tiah vil. Cốp muoi pún ễn cốp mới prứh tâng cuyal, cồ cúq ể ít dau cúq rapuai tráh pún ki. ³ Ma cốp mới đợq bĩq sóc ki cốp chớq amỏh tâng au tuar mới. ⁴ Moâm ki, cốp mới ít aloỏh bĩq tể sóc ki cốp chớq tâng ùih. Chơ ùih ki cat lian tể nốq ki chũop nheq nốq tộp I-sarel ớt.”

⁵ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai ễn neq: “Nhêng chu vil Yaru-salem tih! Cúq khoi q achủh đợq vil ki mpửng dĩ cốc cutẻq nâi, cốp bữn sa-ữi cruang ớt mpẻr vil ki. ⁶ Ma máh cũai tâng vil Yaru-salem khoi q táh máh ốc cúq patâp; alóí táq ranáq sâuq clữi nheq tể máh cruang mpẻr ki. Alóí khoi q calỏih máh ốc cúq patâp, cốp tở ẻq puai máh phẻp rit cúq. ⁷ O vil Yaru-salem ời! Sanua cốp anhia tamửng máh ốc cúq Yiang Sursĩ

Ncháu Nheq Tũh Cũai ẽ tẻq anhia. Yuaq anhia tở bữn táq puai phẻp rit cứq, cớp tở bữn yống pacái máh ọc cứq khoiq patáp, ngkíq anhia táq sâuq hỡn tẻ máh cruang õt mpẻr anhia. Cớp anhia khoiq puai rit cũai cruang canỏh. ⁸ Yuaq ngkíq, cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai atẻng anhia neq; Cứq toáp cõt par-ũal anhia. Cứq ẽ rablỏh anhia đọq anhia roap tột choẻng moat máh cruang canỏh. ⁹ Yuaq cứq kẻt đũ ranáq sâuq anhia khoiq táq, cứq ẽ manrap anhia ntẻng lứq; ọc manrap nẻi cứq tở nai manrap alẻq yủah, cớp chumát cứq tở bữn manrap noẻng nneq. ¹⁰ Yuaq ngkíq, máh cũai mpiq mpoaq tẻng vil Yaru-salem toau cha con alỏi bữm, cớp máh con la cha mpiq mpoaq alỏi bữm tẻ. Cứq yỏn anhia roap tột, ma máh cũai ca noẻng tamoong, cứq ẽ yỏn alỏi õt parsẻng-parsaiq chũop ntỏq tẻng cốc cutẻq nẻi.

¹¹ “Yuaq ngkíq, cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai ca tamoong nẻc pai lứq samoát tẻ ọc nẻi, la cỏ tian anhia táq yỏn Đẻng Sang Toẻr cứq cõt nhọp cỏ tẻ ranáq sâuq anhia táq; ngkíq cứq chửng cỉ chẻq tẻ anhia cớp tở bữn sẻng sarũiq táq noẻng anhia. ¹² Muoi pún tẻ pái pún máh cũai proai anhia lứq cuchít na ỏn cớp na panhieih khlac. Muoi pún ẻn lứq cuchít na dau yẻng tiah vil. Ma muoi pún ẻn, cứq yỏn cuyal phát đửng alỏi yỏn õt parsẻng-parsaiq đũ angia, cớp cứq thot dau rapuai cachít tỏp alỏi.

¹³ “Anhia ẽ ramỏh cứq nhọp cớp cutầu mút chỏq anhia toau cứq sẻng bủi pahỏm. Tử đũ ranáq nẻi cõt moẻm, anhia đẻng samoát lứq, cứq Yiang Sursĩ khoiq pai máh santỏiq ntẻng lứq nẻi la cỏ tian anhia tở bữn tanoang tapửng chỏq cứq. ¹⁴ Máh cũai tẻng đũ cruang õt mpẻr anhia cớp đũ náq ca pỏq pha cruang anhia, alỏi lứq hữm máh ranáq cứq táq chỏq anhia; chớ alỏi cachẻng ayẻ ra-ac anhia.

¹⁵ “Yuaq cứq sẻng cutầu cớp ỳan lứq chỏq anhia bo cứq yỏn anhia roap tột, chớ nheq tũh cruang õt mpẻr anhia cõt ngcỏh lứq. Alỏi sẻng tở ẻq ẽ nhẻng noẻng chu anhia, alỏi táq cớp sieu alẻh anhia hỡ. ¹⁶ Cứq ẽ catẻng máh crẻng sana đọq anhia cuchít khlac. Ngkíq anhia cõt a-ĩ cỏ tẻ panhieih, cõt samoát sarẻh nhỏiq bẻc lứq toẻp pupửt anhia. ¹⁷ Cứq ẽ yỏn cõt ọc panhieih khlac, cớp yỏn máh charẻn cruang toẻp cẻp cha con anhia, đẻh yỏn ỏn, yủc bẻc, cớp ranáq rachít ratẻq hỡ toẻp pỏ anhia. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh santỏiq nẻi.”

6

Yiang Sursĩ Sẻoq Chỏi Cucỏh Yiang Canỏh

¹ Yiang Sursĩ pai chỏq cứq neq; ² “Con cũai ới! Cỏq mới tapoang nhẻng chu máh cỏh cruang I-sarel, cớp atẻng santỏiq cứq yỏn alỏi tamửng. ³ Cỏq mới atẻng yỏn đũ parlỏ cỏh tamửng parnai cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai. Cỏq alỏi tamửng parnai Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai atẻng máh cỏh, cuar cỏh, parchon cỏh, cớp avửng cỏh neq: ‘Cứq ẽ ỉt dau, chớ talỏh pupửt nheq máh ntỏq cũai cucỏh sang rup; ⁴ cớp cứq ẽ talỏh nheq máh prẻng alỏi sang cớp prẻng đọq chỏng crẻng phuom chiau sang. Cứq ẽ cachít nheq tũh cũai choẻng moat máh rup alỏi cucỏh sang.’ ⁵ Cứq ẽ yỏn máh sac cũai I-sarel cõt radỏc racẻng chũop ntỏq kẻ, cớp prửh

nghang alóí mpêr máh prông sang alóí. ⁶ Nheq tũh vil tâng cruang I-sarel cõt ralõh nheq, táq yõn máh prông sang cõp máh rup alóí sang cõt pacháh nheq; máh prông alóí chõng crong phuom cõt pruoan tháng, cõp dũ ramúh alóí khoiḡ táq la cõt rúng nheq. ⁷ Máh cũai proai anhia noau cachit chũop ntõq cu nnoi, cõp cũai nõang tamoong bũn dáng raloaih cữq toáp la Yiang Sursĩ.

⁸ “Ma cữq ẽ yõn cũai bĩq náq sâng nõang khláiq, cõp yõn alóí õt parsáng-parsaiḡ tâng máh cruang canõh, ⁹ la ntõq noau dũng alóí cõt samoát cũai tũ. Chơ máh cũai nõang khláiq sanhữ loah cữq, cõp dáng samoát samõr cữq toáp yõn alóí roap tõt cõp táq yõn alóí cõt casiet, cõ tian alóí tở bũn trĩh cõp nguai tẽ cữq, ma alóí ayooq máh rup yiang hõn tẽ ayooq cữq. Bo ki alóí sâng ùan chók tở alóí bũm cõ tẽ máh ranáq sâuq cõp ranáq nhõp apõ lữq alóí khoiḡ táq. ¹⁰ Tâng tangái ki tốp alóí dáng samoát lữq cữq toáp la Yiang Sursĩ, cõp máh santoiḡ cữq khoiḡ catoaih atõng alóí tở cõn óng prut sâng.”

¹¹ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai chók cữq neq: “Cók mới cutor atĩ cõp yán-yán ayũng! Cók mới nhiam cuclõiq cõ sâng nguai tẽ máh ớc sâuq cõp ranáq nhõp apõ tốp I-sarel khoiḡ táq. Tốp alóí cõq cuchit tâng ntõq rachil, cuchit na panhieih khlac, cõp cuchit na õn. ¹² Cũai aléq ma õt yõng, ki án cuchit na õn; cũai aléq õt cheq, ki cuchit tâng ntõq rachil; cõp cũai nõang tamoong, ki án cuchit na panhieih khlac. Tốp alóí lữq tamóh ớc ki toáq cữq cutáu mứt. ¹³ Tâng tangái ki alóí dáng samoát lữq cữq toáp la Yiang Sursĩ, toáq alóí hũm máh sac cũai noau cachit radóc racõng cheq máh rup mpêr prông sang, tâng máh dũal cóh, tâng máh anũol cóh, máh nhup nõm aluang ớc toâr, máh nhup aluang bũn sala pũ, cõp tâng dũ ntõq alóí bõh crong sang máh rup yiang. ¹⁴ Cữq payư atĩ ẽ pupút alóí, cõp táq yõn cutẽq alóí cõt chíq ntõq rangual, cõt ntõq aiḡ ẽn tẽ coah angia pũn toau toáq vil Rip-la coah angia põng, tở bũn muoi ntõq lếq nõang yõn tềq cũai I-sarel õt. Chơ alóí bũn dáng raloaih cữq toáp la Yiang Sursĩ.”

7

Toáq Chơ Ngư Parsõt

¹ Chơ Yiang Sursĩ atõng cữq neq: ² “Con cũai ơi! Nài la santoiḡ cữq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai chók cruang I-sarel. Nài la tangái parsõt yõn cruang cutẽq anhia!

³ “Sanua tangái parsõt anhia khoiḡ toáq chơ. Anhia lữq tamóh ớc cữq cutáu, yuaq cõng ntõm ẽ rablõh anhia tẽ dũ ranáq anhia khoiḡ táq. Cõp cữq dõq culáh cõng yõn máh ranáq sâuq la-õḡ anhia khoiḡ táq. ⁴ Cữq tở bũn dõq nõang dõĩ tamoong anhia, cõp tở bũn sâng sarũiq nõang anhia. Cữq ẽ yõn anhia roap tõt puai máh ranáq sâuq la-õḡ anhia khoiḡ táq. Chơ anhia bũn dáng raloaih cữq toáp la Yiang Sursĩ.”

⁵ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai neq: “Ranáq rúng ralõh lữq toáq pữ anhia!” ⁶ Tangái parsõt khoiḡ toáq chơ! Dõĩ parsõt khoiḡ toáq! Khoiḡ cheq pút nheq! ⁷ Máh cũai ơi! Tangái parsõt ntõm toáq pữ dũ náq anhia

* 7:5 7:5 Rana 5 cõp 7 tở bũn raloaih tâng parnai Hê-brõ.

ca ốt tâng cutêq nâi. Ngư ki khoiq cheq lứq chơ, tở bữn noau noâng ẽ táq rit cha bũi pở cóh, ma noâng bữn ống sường lanlal sâng.

⁸ “Khoiq cheq lứq chơ cứq yỗn anhia dáng cứq sâng cutâu mút lứq chók anhia. Cứq ẽ rablớh anhia cốp yỗn anhia roap tột cổ tể ranáq anhia khoiq táq, cốp cứq ẽ culáh cóng yỗn máh ranáq sâuq la-ơq ki. ⁹ Cứq tở bữn đờg noâng đời tamooing anhia, cốp tở bữn sâng sarũiq táq anhia noâng. Cứq ẽ yỗn anhia roap tột puai loah máh ranáq tở o anhia khoiq táq; chơ anhia dáng samoât lứq la cứq Yiang Sursĩ toáp yỗn anhia roap tột.

¹⁰ “Tangái ki khoiq toáq chơ! Ốc pampła cõt pláh dũ nốq. Ranáq phağ talõh cõt toár la-ũt.† ¹¹ Ranáq tachoát cõt toár achõn, cõt samoât cớng chơc ca pla lứq; tở bữn ntrớu tềq khlâiq noâng, đêh máh mun, ốc nêuq o, cốp máh cớng bữn kia.

¹² “Tangái ki khoiq toáq chơ! Ranáq chềq chõng tở bữn cõt kia ntrớu noâng, yuaq Yiang Sursĩ manrap dũ náq cũai machõng nheq. ¹³ Lứq tở bữn cũai chềq chõng aléq mỗ tềq tamooing toau án bữn thái loah máh cớng án khoiq chềq, yuaq ốc cứq cutâu khoiq toáq pở dũ náq cũai. Máh cũai loái lứq cõt cuchĩt pút.‡ ¹⁴ Lứq pai sường lavia casang achõn yỗn dũ náq cũai thừan pởq loõh rachĩl, ma tở bữn noau pởq rachĩl ntrớu, yuaq ốc cứq sâng cutâu mút toáq pở dũ náq cũai.”

Tổp I-sarel Roap Tột Cổ Tian Lôih Alói

¹⁵ “Pla dau ốt yáng tiah vil; máh ỗn cốp ốc panhieih khlac ốt tâng cớng vil. Máh cũai ca ốt yáng tiah vil lứq cuchĩt na pla dau; ma máh cũai ca ốt tâng vil cuchĩt na ỗn cốp na panhieih khlac. ¹⁶ Bữn muoi pún cũai ca noâng khlâiq, alói lúh ốt pở cóh, cõt samoât chóm тариар pâr pupur tể máh avúng cóh. Dũ náq alói cuclõiq cucling cổ tể ranáq lôih alói khoiq táq.§ ¹⁷ Dũ coah atĩ cũai cõt luai lamên, cốp racól alói cõt cangcoaih. ¹⁸ Alói ẽ sóp tampác tanúh, cốp tở chác alói cõt cangcoaih nheq. Alói cũah sóc plở táq tếc alói sâng casiet lứq. ¹⁹ Alói ẽ voang táh nheq máh práq cốp yểng tâng rana, samoât noau voang cớng noau tở ếq noâng. Práq cốp yểng tở tềq chuai ntrớu alói, toáq Yiang Sursĩ cutâu mút chók máh cũai. Alói tở tềq tác noâng práq tở la yểng puai rangũh alói yoc, tở la táq yỗn púng cõt pasâi na práq yểng. Práq cốp yểng ki radũng alói táq lôih, yuaq alói tác cha tở bữn p̄ieiq rana. ²⁰ Tể nhũang ki alói ốt tể máh cớng pasang ca nêuq o; chơ alói ỉt cớng ki mial táq máh rup nhợp nhuo lứq. Yuaq ngkĩq, Yiang Sursĩ ẽ yỗn alói cõt parnguai chíq tể máh cớng ki.”

²¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ẽ yỗn máh cũai tể cruang canõh toáq pữr alói; cũai ca paluan phếp rit toáq cheng ỉt máh mun alói; chơ cũai ki táq yỗn cớng ki cõt nhợp puai rit. ²² Cứq ẽ nguai chíq tể Đổng Sang Toár cứq yỗn cũai rapõn t́ng mut talõh đống sang ki cốp táq yỗn đống sang ki cõt nhợp puai rit.

²³ “Dũ ramũh tở tềq cõt o noâng, yuaq tâng dũ vil bữn moang ranáq carchĩt ratáq níc; cloong cutêq cõt poân moang aham. ²⁴ Ngkĩq cứq ẽ đững

† **7:10** 7:10 Rana 10 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ. ‡ **7:13** 7:13 Rana 13 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ. § **7:16** 7:16 Rana 16 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

máh cūai ca sâuq lúq toâq cheng ndõm máh dõng alóí. Cóp cúq ẽ táq yõn cūai bán rêng lúq cõt clac nheq, toâq cúq yõn máh cūai cruang canõh táq ntõq alóí sang toam cõt nhõp puai rit. ²⁵ Toâq cõt ranáq túh coat, alóí ẽ chi-chuaq óc ien khẽ, ma alóí tở ramóh. ²⁶ Ranáq rúng ralõh lúq toâq pở alóí tở nai ta-õh, cóp ranáq tở o ẽ toâq pở alóí samoât dõq hoi níc. Alóí ẽ sêq cūai tang bõq Yiang Sursĩ atõng sacoiáq yõn alóí tamúng; máh cūai tẽng rit sang tở dáng ntróu ẽ atõng cūai proai, cóp máh cūai ayông la dót sarnóm tở dáng nõq ẽ tĩeh atõng alóí. ²⁷ Puo lúq nhiam tanúh, con puo cõt pút nheq óc ngcuang, cóp máh cūai proai cõt cangcoaih cõ sâng ngõh lúq. Cúq ẽ yõn alóí roap tót puai loah máh ranáq sâuq alóí khoiq táq; cóp cúq ẽ rasũq alóí machõng alóí khoiq rasũq cūai canõh. Chơ alóí dáng samoât lúq cúq toâp la Yiang Sursĩ.”

Yiang Sursĩ Sapáh Baih Chóq Ê-sakiel Trỗ Bar

8

Ranáq Cucõh Sang Máh Rúp Tânq Dõng Sang Toâr

¹ Tânq tangái sõng, casai tapoát, cumo tapoát vớt noau cõp dũng tốp hêq chu cruang Ba-bulôn, tangái ki cúq cóp máh cūai sôt cruang Yuda ntõm tacu tânq dõng cúq. Bo ki toâp Ravieí Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai cõt sôt tânq mút cúq. ² Cúq tapoang nhêng, chơ cúq hữm óc sapáh samoât manoaq cūai tânq ùih. Tẽ ngkĩng asẽng, tở án cõt samoât ùih; ma tẽ ngkĩng achõn, tở án báiq samoât sapoan. ³ Chơ, samoât atĩ lavõr cuvõ cúq, cóp yõng sóc cúq tayõr chu paloõng. Tânq óc sapáh baih ki, Ravieí Yiang Sursĩ dũng cúq pởq chu vil Yaru-salem. Án dũng cúq mut tânq clõng Dõng Sang Toâr coah ngoah toong yáng angia põng, bân ntõq bữn rúp ca táq yõn Yiang Sursĩ sâng cutâu mút lúq.

⁴ Tânq ntõq ki cúq hữm chóc ang-ữr tẽ Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang, machõng cúq khoiq hữm bo cúq õt cheq crõng Khê-bar. ⁵ Yiang Sursĩ atõng cúq neq: “Con cūai oi! Cóq mới tapoang chu angia põng tũh!”

Chơ cúq tapoang cóp hữm rúp yiang nhõp nhuo lúq kẽng prõng sang cheq ngoah toong.

⁶ Chơ Yiang Sursĩ atõng cúq neq: “Con cūai oi! Ntróu mới hữm? Nhêng chu máh ranáq sâuq cūai I-sarel ntõm táq tânq ntõq nãi. Ranáq ki táq yõn cúq táh chíq Dõng Sang Toâr cúq. Ma mahõi mới lúq bữn hữm máh ranáq sâuq clũt tẽ nãi ẽn.”

⁷ Chơ án dũng cúq pở ngoah toong mut chu nchõh cóp sadoi yõn cúq nhêng hõng tânq ratâng. ⁸ Cóp án pai neq: “Con cūai oi! Cóq mới tởc ratâng bân ntõq nãi!”

Chơ cúq tởc cóp ramóh muoi cantáih toong.

⁹ Án atõng cúq ẽn neq: “Cóq mới mut cóp nhêng máh ranáq sâuq la-õq tốp alóí ntõm táq tânq ntõq ki!”

¹⁰ Ngkíq cúq mut, cóp cúq hữm tânq máh ratâng bữn moang rúp cusân cóp máh charán canõh ca nhõp lúq puai rit, cóp máh rúp yiang tốp I-sarel cucõh sang. ¹¹ Tânq ntõq ki bữn tapul chíq náq cūai sôt tốp I-sarel, dẽh Ya-sanía con samiang Saphan hỡ. Dũ náq yõng adêh cóp chõng crõng

phuom đợc chia sang, cớp phĩac nôm suol chồn. ¹² Yiang Sursĩ blớh cứq neq: “Con cũai ơi! Mới hữm tở, máh ranáq cũai sớt tộp I-sarel táq bân ntốq clộp ki? Dù náq alóí miar bữn rup cucốh sang. Cớp alóí pai neq: ‘Yiang Sursĩ tở bữn hữm hái mỡ! Án khoiáq táh cruang hái chơ.’ ”

¹³ Chơ Yiang Sursĩ pai neq: “Mahỏi mới bữn hữm alóí táq máh ranáq sấuq clũĩ tể nãi ễn!”

¹⁴ Ngkíq, án dũng cứq pớq chu ngoah toong yáng angia pớng Dống Sang Toâr, cớp án sadoi yỗn cứq nhêng tộp mansẽm ca nôm nhiam atêh cồ yiang Tamut cuchĩt.

¹⁵ Moâm ki án blớh cứq neq: “Con cũai ơi! Mới hữm acán ki tở? Mahỏi mới lứq hữm alóí táq máh ranáq sấuq clũĩ tể nãi ễn!”

¹⁶ Chơ án dũng cứq pớq chu nchồh yáng clống Dống Sang Toâr. Cheq ngoah toong mut Dống Sang Toâr, bân mpứng dĩ prông sang cớp ntrôn, mán bữn bar chít la sớng náq samiang. Tộp alóí chũng clĩ tể Dống Sang Toâr cớp cucốh moat mandang mbớiq loỏh.

¹⁷ Yiang Sursĩ atống cứq neq: “Con cũai ơi! Mới hữm ranáq sấuq lứq máh cũai Yuda khoiáq táq tâng ntốq nãi tở? Nớq, ranáq nãi cacótt sâng tở? Yuaq ngkíq, máh cũai chũop cruang nãi ma sấuq lứq, cớp alóí yoc lứq táq máh ranáq ki, dếh tâng Dống Sang Toâr hỡ. Alóí táq ngkíq ểq yỗn cứq sâng cutâu palúq ễn chớq alóí. Nhêng! Alóí nôm mumat cứq, cớp táq yỗn cứq sâng cutâu mút lứq. ¹⁸ Yuaq ngkíq, alóí cớq ramóh tể ốc cứq cutâu, cớp cứq tở yỗn alóí bữn tamoong noâng, cớp tở bữn sâng sarũiq noâng alóí. Lứq pai alóí câu sểq tể cứq loỏh sabac arooq, ma cứq tở ểq tamứng noâng tộp alóí.”

9

Vil Yaru-salem Roap Tôt

¹ Chơ cứq sâng sường Yiang Sursĩ pai casang neq: “Tộp anhia ca táq yỗn vil Yaru-salem roap tốt, âu anhia toáq pờ nãi! Cớq anhia dũng dếh máh cớng choac anhia hỡ.”

² Bo ki toáp bữn tapoát náq samiang loỏh tể ngoah toong tâng Dống Sang Toâr yáng angia pớng; dù náq yống cớng choac. Cớp bữn muoi noaq samiang ễn ca tấc tampác aroáiáq busín toáq parnoi cớp alóí ki; án yống cớng chĩc. Dù náq alóí tayứng cheq prông sang sapoan.

³ Chớq tể Yiang Sursĩ tộp I-sarel tráh ang-ữr tể pớng máh chê-rup bân ntốq án coi ốt. Chơ ang-ữr ki atời chu ngoah toong Dống Sang Toâr. Yiang Sursĩ arô samiang sớp tampác busín ki neq: ⁴ “Cớq mới pớq chũop nheq vil Yaru-salem, cớp táq tếc tâng caliac dù náq cũai ca sâng ngua cớp tũh coat cồ tian máh cũai tâng vil nãi táq ranáq sấuq la-ớq.”

⁵⁻⁶ Chơ cứq sâng Yiang Sursĩ pai chớq tapoát náq samiang ki neq: “Cớq anhia puai án, cớp cachĩt nheq dù náq cũai ca ốq tếc tâng caliac alóí. Chỗ sâng sarũiq táq cũai aléq! Cớq anhia cachĩt dếh cũai thâu, tatoam, cumũr, máh cũai mpiq, cớp máh carnễn. Ma chỗ táq tở o ntróu chớq cũai bữn tếc tâng caliac alóí. Cớq anhia tabốq táq ranáq nãi tâng Dống Sang Toâr cứq nãi toáp.”

Ngkíq, dẫu lứq alóí cachĩt máh cũai sớt ca tayứng tâng Dống Sang Toâr.

⁷ Chơ Yiang Sursĩ pai chók tốp alói neq: “Cóg anhia táq yõn Dõng Sang Toâr nãi cõt nhợp puai rit. Yõn nõh Dõng Sang Toâr bữn moang sac cũai. Têq anhia tayoỏq táq sanua toỏp!”

Ngkĩq alói pợq cachĩt toỏp máh cũai tâng vil ki. ⁸ Bo alói cachĩt máh cũai, õng muoi noaq cứq sâng ớt tâng ntỏq ki. Cứq pũp asẽng tâng cutẽq cớp pai casang neq: “O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai ơ! Nỏq anhia sâng cutũu mút chók vil Yaru-salem lỏh anhia ẽ cachĩt pathréc nheq dũ nỏq cũai?”

⁹ Yiang Sursĩ ta-ỡi cứq neq: “Cỏ tian tốp I-sarel cớp tốp Yuda táq lỏih ntâng lủq. Tốp alói khoiq cachĩt cũai chũop cutẽq nãi, cớp alói táq pampła lủq tâng vil Yaru-salem. Tốp alói pai cứq Yiang Sursĩ khoiq táh cruang alói; cớp alói pai cứq tỡ bữn hũm mỏ máh ranỏq alói táq. ¹⁰ Ma cứq tỡ ẽq sarũiq nõang tốp alói; cứq ẽ táq chók alói machỏng alói khoiq táq chók cũai canỏh tẽ.”

¹¹ Chơ cũai samiang tỏc tampỏc aroỏiq busĩn pĩh chu atõng loah Yiang Sursĩ neq: “Cứq khoiq táq samoỏt anhia ớn chơ.”

10

Chớc Ang-ữr Yiang Sursĩ Loỏh Tẽ Dõng Sang Toâr

¹ Cứq tapoang nhẽng chu paloỏng ca cutrủq pỡng plỏ máh chẻ-rup. Pỡ ki bữn muoi lám cachỏng, ỉn thỏng cachỏng puo tacu ca táq toỏq tamáu moat sapĩr. ² Yiang Sursĩ atõng samiang ca sỏp tampỏc busĩn neq: “Cóg mới pợq chu ntỏq ũih blũ mpúng dĩ pỏn lám carvang nhợp máh chẻ-rup, chơ bỏc rahũng ũih muoi carbỏc. Chơ cóq mới pợq prũh rahũng ũih ki tâng vil.”

Chơ cứq hũm samiang ki pợq. ³ Toỏq án mut, máh chẻ-rup ki ớt tayúng coah angia pũn tâng Dõng Sang Toâr; chơ bữn ramủl cũom catáng nheq nõh coah clỏng tâng Dõng Sang Toâr. ⁴ Chớc ang-ữr tẽ Yiang Sursĩ claq tẽ máh chẻ-rup ki chu ngoah toong Dõng Sang Toâr. Chơ ramủl ki cũom nheq Dõng Sang Toâr, cớp nõh dỏng sang ki cõt poang cỏ tẽ chớc ang-ữr Yiang Sursĩ. ⁵ Sương tẽ khlap máh chẻ-rup parkeh casang toỏq pỡ nõh coah tiah. Sương ki casang ralỏng samoỏt sươg Yiang Sursĩ Sỏt Toâr Lủq.

⁶ Toỏq Yiang Sursĩ ớn samiang ca tỏc tampỏc busĩn bỏc rahũng ũih tẽ mpúng dĩ carvang ỹng nhợp máh chẻ-rup, chơ samiang ki mut tayúng kẽng carvang ỹng muoi coah. ⁷ Bữn muoi lám chẻ-rup tavoc atĩ chu ũih bản mpúng dĩ máh chẻ-rup, cớp án cupoau ỉt rahũng ũih; chơ án dũng chók tâng atĩ samiang ki. Samiang ki roap ỉt rahũng ũih ki, chơ án pợq.

⁸ Cứq hũm tâng pũn khlap máh chẻ-rup bữn samoỏt atĩ cũai. ⁹⁻¹⁰ Chơ cứq hũm carvang ỹng pỏn lám la machỏng nheq; muoi lám carvang ớt coah muoi lám chẻ-rup. Máh carvang ỹng ki ang-ữr samoỏt tamáu moat, cớp dũ lám carvang ki bữn dẻh muoi lám carvang cớt ẽn ớt thrát tâng clỏng, chơ curĩat carvang ki yõn cõt vủl. ¹¹ Toỏq máh chẻ-rup ki ẽ pợq, án tẻq pợq cu angia, ma án tỡ bữn túh cóq apĩh. Nheq tũh chẻ-rup pợq muoi prỏh chu angia án yoc ẽ pợq, ma tỡ bữn túh cóq avĩh. ¹² Tâng máh tỡ chẻ-rup ki bữn moang moat, dẻh tâng cloong, khlap, atĩ; cớp carvang

yǐng bǔn moang moat sâng. ¹³ Cúq sâng noau amúh máh carvang yǐng ki la 'carvang yǐng ẽr'.

¹⁴ Dũ lám chē-rup bǔn pǔn mieiq. Mieiq coah muoi cõt samoât ntrooq tangcáh; mieiq coah bar cõt samoât mieiq cūai; mieiq coah pái cõt samoât mieiq cula samín; cóp mieiq coah pǔn cõt samoât calang crúc. ¹⁵ Máh chē-rup ki ĩn tháng máh charán cúq khoiq hǔm pǔ tor crǒng Khê-bar. Chơ máh chē-rup ki chǒn chu paloong. ¹⁶ Toâq máh chē-rup ki pâr chu paloong, tở la pǔq chu canoñ, máh carvang yǐng ki pǔq tê. Dũ trỏ chē-rup paliang khlap ẽ pâr, máh carvang yǐng la ẽr bo ki tê. ¹⁷ Toâq máh chē-rup tangút, máh carvang yǐng la tangút tê; toâq máh chē-rup pâr, máh carvang yǐng la pǔq bo ki tê, yuaq máh chē-rup ki cõt sốt máh carvang.

¹⁸ Chơ chóc ang-ừ tể Yiang Sursĩ loõh tể ngoah toong Dǒng Sang Toâr cóp pǔq coah pǔng máh chē-rup ki. ¹⁹ Bo cúq ốt nhêng, máh chē-rup ki paliang khlap, chơ pâr achõn tể cloong cutêq; cóp máh carvang yǐng la pǔq tê. Máh chē-rup tangút bân ngoah toong mut Dǒng Sang Toâr coah angia mandang loõh, cóp chóc ang-ừ tể Yiang Sursĩ pul clũom nheq chē-rup ki. ²⁰ Máh chē-rup nâi la machóng charán cúq khoiq hǔm pǔ tor crǒng Khê-bar, ca ốt pưn chóc ang-ừ tể Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang. Ngkíq, cúq dáng samoât lứq máh charán ki la chē-rup, ²¹ yuaq dũ lám charán bǔn pǔn mieiq, pǔn khlap, cóp yáng pưn dũ lám khlap cõt samoât atí cūai. ²² Mieiq chē-rup ki la samoât mieiq máh charán cúq khoiq hǔm pǔ tor crǒng Khê-bar, tở bǔn mpha ntróu. Cóp dũ lám ki pǔq tanoang, tở bǔn veh chu léq.

11

Manrap Máh Cūai Sốt Ca Sâuq Lứq

¹ Chơ Raviei Yiang Sursĩ acóq cúq achõn cóp dǔng cúq chu ngoah toong Dǒng Sang Toâr coah angia mandang loõh. Cheq ngoah toong cúq hǔm samiang bar chít la sǒng náq ốt, dẽh Ya-sanía con samiang Asur, cóp Pêlatia con samiang Be-naya, alóí bar náq nâi la cūai sốt máh cūai proai.

² Chơ Yiang Sursĩ atǒng cúq neq: "Con cūai ơ! Máh cūai nâi la cūai aloõh ngê loài cóp tǐeih atǒng ngê tở o yǒn máh cūai tâng vil nâi. ³ Alóí pai neq: 'Tở bǔn dũn noâng, tốp hái ẽ táq loah dǒng ốt. Vil nâi la samoât adêh tacooq raveh, cóp hếq la ariang sâiq tâng adêh ki.*' ⁴ Yuaq ngkíq, con cūai ơ, cóq mới pai máh ọc bap chók alóí."

⁵ Chơ Raviei Yiang Sursĩ cõt sốt tâng mút pahõm cúq, cóp Yiang Sursĩ ớn cúq atǒng cūai proai neq: "Ơ máh cūai I-sarel ơ! Cúq Yiang Sursĩ dáng máh santoiq anhia ntôm pai, cóp máh ngê anhia ẽ aloõh. ⁶ Anhia khoiq cachít cūai proai tâng vil nâi sa-ừi lứq, toau tâng máh rana bǔn moang sac cūai cuchít sâng.

⁷ "Yuaq ngkíq, cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai chók anhia neq: Lứq vil nâi la samoât adêh dǒq tacooq raveh, ma sâiq tâng adêh ki la sac cūai ca anhia khoiq cachít. Anhia tở tẻq ốt noâng tâng ntốq nâi; cúq ẽ takẽ aloõh anhia tể vil nâi. ⁸ Anhia ngcõh pla dau tở? Lứq cúq ẽ dǔng atoâq pở anhia máh cūai khêuq tráh toâq dau. ⁹ Cúq ẽ tuih aloõh nheq

* 11:3 11:3 Rana 3 nâi tở bǔn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

anhia tẽ vil nâi, cốp chiau anhia pỡ talang atĩ cũiai cruang canõh ẽn. Cứng ẽ yõn anhia roap tõt cuchit, ¹⁰ cốp noau lứq cachit anhia tâng ntốq rachil tâng cruang anhia bữm. Chơ dĩ nác cũiai dáng samoat lứq cứng toập la Yiang Sursĩ. ¹¹ Vil nâi tỡ bữn catang ra-ỏq nõang anhia samoat sảiq tâng adẽh; cứng ẽ yõn anhia roap tõt, tam anhia õt ntốq lẻq tâng cruang cutẻq tốp I-sarel. ¹² Ngkĩq anhia dáng samoat lứq cứng toập la Yiang Sursĩ; cốp cốp anhia dáng ỏc nâi tẽ: Toạq anhia puai phẻp rit máh cũiai õt mpẻn anhia, ki anhia phaq talỏh máh ỏc cứng patáp, cốp tỡ ẻq trĩh máh santoiq cứng ỏn.”

¹³ Bo cứng õt atởng parnai Yiang Sursĩ, Pẻ-latia con samiang Be-naya dỏm cốp ta-ỏh rangứh. Ngkĩq cứng pủp tâng cutẻq cốp u-ỏi neq: “O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũiai ời! Sẻq anhia chỏi cachit máh cũiai I-sarel nõang khlảiq nâi.”

Yiang Sursĩ Parkhán Chỏq Cũiai Noau Cỏp Dững

¹⁴ Yiang Sursĩ pai chỏq cứng ẻn neq: ¹⁵ “Con cũiai ời! Máh cũiai tâng vil Yaru-salem nâi ntỏm voỏq mới cốp voỏq máh cũiai I-sarel ca õt tâng cruang Ba-bulỏn hỡ. Tốp alỏi pai neq: ‘Máh cũiai ki õt yong yoal; ngkĩq alỏi tỡ tẻq sang toam nõang Yiang Sursĩ. Chơ Yiang Sursĩ khoiq chiau tâm cutẻq nâi yõn ỏng tốp hái sảng ndỏm.’

¹⁶ “Sanua cốp mới atởng máh sẻm ai mới ca õt tâng ntốq canõh tẻ máh santoiq cứng atởng mới. Cứng Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũiai khoiq yõn alỏi õt tâng máh tốp canõh pỡ ntốq yong lứq, cốp yõn alỏi õt parsảng-parsaiq tâng máh cruang canõh. Ranác ki khoiq cõt chơ, ma cứng nõang õt cốp alỏi pỡ dĩ cruang alỏi khoiq pỡq.

¹⁷ “Ngkĩq, cốp mới atởng yõn alỏi dáng tẻ máh santoiq cứng Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũiai ntỏm pai. Cứng ẻ parỏm pachủm loah alỏi muoi trỏ ẻn, cốp dững aloỏh alỏi tẻ máh cruang cứng khoiq yõn alỏi õt parsảng-parsaiq; chơ cứng ẻ chiau loah máh tâm cutẻq I-sarel yõn alỏi. ¹⁸ Toạq alỏi bữn pỉh chu loah, alỏi cốp talỏh pupứt nheq máh rup yiang nhỏp nhuu lứq. ¹⁹ Cứng ẻ táq yõn alỏi bữn mút pahỏm cốp sarnỏm tamái. Cứng ẻ ít aloỏh nheq mút pahỏm lẻng ỉn tamáu tẻ alỏi, chơ cứng ẻ chỏq mút pahỏm languat laham ẻn, dỏq alỏi dáng trĩh cứng. ²⁰ Chơ alỏi ẻ yỏng pacái lứq máh ỏc cứng patáp cốp trĩh tanoang tapứng máh santoiq cứng ỏn. Tốp alỏi lứq cõt cũiai proai cucq, cốp cứng lứq cõt Yiang Sursĩ alỏi. ²¹ Ma cứng ẻ táq yõn máh cũiai dỏq cucỏh máh rup yiang nhỏp nhuu cốp roap tõt. Cứng ẻ manrap alỏi la cỗ tian máh ranác alỏi khoiq táq. Cứng Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũiai pai máh santoiq nâi.”

Chỏc Ang-ừr Yiang Sursĩ Loỏh Tẻ Vil Yaru-salem

²² Chơ máh chẻ-rup ki tayoỏq pỏr achỏn, cốp máh carvang yửng kien la pỡq tẻ. Chỏc ang-ừr tẻ Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang claq rayư máh chẻ-rup ki. ²³ Chỏc ang-ừr ki loỏh tẻ vil Yaru-salem, chơ pỡq chu cỏh coah angia mandang loỏh ẻn. ²⁴ Tâng ỏc sảpáh baih ki, Raviei Yiang Sursĩ acỏq cứng cốp dững cứng chu ntốq sẻm ai cứng õt tâng cruang Ba-bulỏn. Chơ ỏc sảpáh baih ki cõt pứt chỉq, ²⁵ cốp cứng atởng loah dĩ ranác ca Yiang Sursĩ khoiq sảpáh yõn cứng hữm.

12

Ê-sakiel Táq Nan Põq Chu Cruang Canõh

1 Yiang Sursĩ atõng Ê-sakiel neq: 2 “Con cũai ơ! Mới ntôm õt tàng mpúng dĩ máh cũai lớn-sarlón. Tõp alóí bũn moat dõq nhêng, ma alóí tở bũn hũm ntróu; alóí bũn cutũr dõq tamúng, ma alóí tở bũn sãng ntróu, la cõ tian alóí coang ngian tở ẽ trĩh cứq.

3 “Yuaq ngkĩq, con cũai ơ, sanua cóq mới thũan dõq máh crong cróu cóp sanyam, samoat cũai ẽ lúh õt pở ntõq canõh; chơ mới loõh põq nhũang moat mandang tở yũah ngét. Cóq mới yõn dũ náq cũai hũm bo mới põq. Cõh lơ bũn cũai tẽ tốp coang ngian nãi hũm cóp dáng ngê cứq ẽ táq. 4 Bo noâng poang, cóq mới thũan parnooc dõq máh crong cróu samoat cũai ẽ dẽq chu ntõq canõh, yõn alóí hũm. Moâm ki, toâq pên tabũ yõn alóí õt nhêng mới, samoat mới cõt cũai noau cõp ẽ dũng chu ntõq canõh. 5 Bo alóí õt nhêng, cóq mới cloong ratâng đõng mới yõn cõt hõng, chơ dũng aloõh máh parnooc crong cróu na hõng nãi. 6 Cóq mới yõn alóí hũm bo mới acõq parnooc poac tâng apal, chơ loõh bo tở yũah canám; ma cóq mới ít aroãi q tán chíq moat dõq mới tở bũn hũm bo mới ntôm tayáh põq. Máh ranáq mới táq ki cõt tếc catoaih mút pahõm máh cũai I-sarel.”

7 Ngkĩq, cứq táq samoat Yiang Sursĩ khoi q ớn. Bo noâng poang tâng tangái ki, cứq thũan parnooc, táq ariang muoi noaq cũai lúh õt pở canõh. Toâq tabũ cheq ẽ canám, cứq cloong ratâng đõng toâq atĩ miat, chơ loõh na ki. Bo máh cũai õt nhêng, cứq acõq parnooc poac tâng apal cóp loõh põq.

8 Toâq poang tarũp parnõ, Yiang Sursĩ atõng cứq neq: 9 “Ma sanua con cũai ơ, toâq máh cũai I-sarel coang ngian nãi blóh mới neq: ‘Ntróu mới táq?’, 10 cóq mới atõng alóí yõn samoat lứq tẽ máh santoiq cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai khoi q pai tẽ alóí. Máh santoiq nãi dõq atõng con samiang puo ca cõt sõt tâng vil Yaru-saleem cóp nheq tũh cũai tâng vil ki hữ. 11 Cóq mới atõng yõn tốp alóí dáng mới táq ranáq ki dõq cõt tếc atõng tẽ máh ranáq ẽ toâq pở alóí; nheq tũh alóí la pĩei q noau cõp dũng chu ntõq canõh.

12 “Con samiang puo ca cõt sõt tốp alóí ẽ poac parnooc crong án, ma bo loõh ki cheq ẽ canám na hõng viang vil noau khoi q cloong yõn án loõh. Án ít aroãi q tán moat bũm dõq tở bũn hũm ntróu bo án ntôm põq. 13 Ma cứq ẽ to alieiq dõq cõp án. Chơ cứq ẽ dũng án chu cruang Ba-bulõn; ma án tở bũn hũm cruang ki. Chơ án cuchĩt tâng cruang ki. 14 Cứq ẽ táq yõn máh cũai bán curiaq cóp cũai nhêng salĩq án cõt parsáng-parsai q chu dũ angia, cóp bũn máh cũai ravoat ẽ cachĩt alóí.

15 “Tũ cứq yõn alóí õt parsáng-parsai q tâng tốp canõh cóp cruang canõh, alóí ki dáng samoat lứq cứq toâp la Yiang Sursĩ. 16 Ma cứq ẽ yõn bĩq náq sãng tẽ tốp alóí bũn vót tẽ cuchĩt na yúc, na panhieih khlac, cóp na ớn. Toâq tốp alóí õt parnoĩ cóp máh tốp canõh, alóí bũn chanchóm loah tẽ máh ranáq sãng la-õq alóí khoi q táq, cóp alóí dáng raloaih cứq la Yiang Sursĩ.”

Cũai Tang Bõq Yiang Sursĩ Cõt Cangcoaih

17 Chơ Yiang Sursĩ atõng cứq neq: 18 “Con cūai ơi! Cóg mới cangcoaih toâq mới chi-cha cốp nguaiq đõq, cõ sâng ngcõh lứq. 19 Cóg mới atõng yõn nheq tữh cūai dáng tể máh santoiq cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai chóq máh cūai tâng vil Yaru-salem, dếh cūai chũop cutếq I-sarel neq: Nõ-ra toâq alóí cha tở la nguaiq, alóí cõt cangcoaih ngcõh. Cruang alóí ẽ cõt ralõh cốp rangual, cõ đũ nâq õt tâng ntóq ki la loài cốp tachoât lứq. 20 Máh vil bữn cūai õt sanua, nõ-ra vil cõt rúng ralõh nheq, cốp cruang nâi cõt samoât ntóq aiq ẽn. Chơ alóí dáng samoât lứq cứq toâp la Yiang Sursĩ.”

Santoiq Pali Panha Máh Cūai Đốq Pai

21 Chơ Yiang Sursĩ atõng cứq neq: 22 “Con cūai ơi! Cõ nõq máh cūai proai nâi ma pai alứp-adữq níc santoiq pali panha neq: ‘Sa-ữi tangái khoiq vót, ma santoiq noau atõng saccoaiq tở hữm cõt lứq.’? 23 Sanua, cóq mới atõng tể máh santoiq cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai khoiq pai. Cứq ẽ táq yõn santoiq pali panha nâi cõt pút, đõq yõn tở bữn noau tể tốp I-sarel tếp pai alứp-adữq noâng tể ốc ki. Cóg mới atõng alóí neq: Tangái cốp cumo khoiq toâq chơ; máh santoiq atõng saccoaiq lứq cõt rapieiq.

24 “Yuaq tâng tốp I-sarel tở bữn noâng sạpáh baih mỗ tở bữn cõt lứq, tở la atõng saccoaiq mỗ tở bữn cõt rapieiq. 25 Ma cứq Yiang Sursĩ toâp pai tể máh ranáq ẽ toâq. Lứq tở bữn đũn noâng. O máh cūai coang ngian ơi! Bo anhia noâng tamoong, cứq ẽ táq chóq anhia samoât cứq khoiq catoaih atõng anhia chơ. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai máh santoiq nâi.”

26 Yiang Sursĩ pai chóq cứq neq: 27 “Con cūai ơi! Tốp I-sarel chanchóm máh ốc sạpáh baih cốp santoiq mới pai saccoaiq la noâng đũn ki nõq toâq. 28 Ngkíq, cóq mới atõng tốp alóí neq: Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai tở bữn đũn noâng máh ranáq cứq pai lứq toâq. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai tể ranáq nâi.”

13

Máh Cūai Táq Nan Tang Bỗq Yiang Sursĩ

1 Yiang Sursĩ atõng cứq neq: 2 “Con cūai ơi! Cóg mới tếp máh cūai tể tốp I-sarel ca táq nan pai alóí la cūai tang bỗq Yiang Sursĩ, na pai saccoaiq puai sarnóm alóí bữm. Cóg mới atõng yõn alóí tamứng santoiq Yiang Sursĩ.”

3 Nâi la máh santoiq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai: “Bap lứq cūai sacũl ca táq nan tang bỗq cứq. Tốp alóí chống aloõh ngê bữm, ma lứq samoât alóí tở bữn hữm muoi tếc sạpáh ntróu. 4 O tốp I-sarel ơi! Máh cūai tang bỗq Yiang Sursĩ ca anhia noap lứq, alóí cõt samoât ayoõng tâng mpứng dĩ vil rúng ralõh. 5 Tốp alóí tở bữn kĩaq bản ntóq viang sarũq, cốp tở bữn atức loah tamái viang ki. Yuaq ngkíq, tốp I-sarel tở tếp viaq vót toâq tangái Yiang Sursĩ đũng atoâq ranáq rachil ratáq. 6 Máh ốc sạpáh baih alóí tở bữn khlữr ntróu, cốp santoiq alóí pai saccoaiq la tở bữn lứq ntróu tẽ. Alóí pai máh santoiq alóí atõng la toâq tể cứq, ma cứq tở bữn ớn alóí pai. Ma alóí nguang ếq máh santoiq ki cõt santruoq. 7 Cứq atõng tốp alóí neq: Máh ốc sạpáh baih anhia hữm la tở bữn lứq ntróu, cốp máh

santoiq anhia pai sacoaiq la tở bữn khlữr ntrầu tê. Anhia pai máh santoiq ki toâq tẻ cúq, ma cúq tở bữn pai ntrầu chỏq anhia.

⁸ “Yuaq ngkíq, cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai mỏ pai chỏq alói neq: ‘Máh santoiq anhia pai tở bữn khlữr ntrầu, cỏp máh ỏc sapáh baih la tở bữn lứq ntrầu tê. Cúq toâp ẻ chíh anhia.’ ⁹ Cheq lứq chơ tangái cúq manrap máh cũai táq nan tang bỗq cúq, alói ca hữm máh ỏc sapáh baih tở bữn lứq ki, cỏp pai ỏc sacoaiq ma tở bữn p̄ieiq. Nỡ-ra, toâq cũai proai cúq rỏm sarhỏng parnoi, máh cũai táq nan tở bữn noâng tâng ntỏq ki; ramủh alói la tở bữn bữn tâng pơ saráq tốp I-sarel. Cỏp alói tở tẻq pih chu noâng pở cruang cutẻq alói. Ngkíq, tốp alói dáng samoât lứq cúq toâp la Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai.

¹⁰ “Tốp alói radững cũai proai cúq yỏn clỏc rana na santoiq alói pai neq: ‘Ổc ien khẻ lứq toâq chơ!’ Ma tở bữn bữn ỏc ien khẻ. Cũai proai cúq táq lỏih lứq, la ariang alói táq viang mỏ tở bữn khâm; chơ cũai táq nan tang bỗq cúq tở bữn sủaq ntrầu alói, machỏng alói atia cupữr tâng viang ralỏh ki yỏn nẻuq sâng. ¹¹ Cỏq mới atỏng máh cũai tang bỗq ki dáng la viang vil alói ẻ ralẻh asẻng. Cúq ẻ yỏn mia sẻng choân lứq, cỏp yỏn p̄rẻl satooch p̄ieiq tâng viang ki, cỏp yỏn cuyal rapuq phát clủh viang ki. ¹² Chơ viang ki cỏt ralẻh asẻng, cỏp dũ náq ẻ blỏh neq: ‘Bữn kia ntrầu, hái atia cupữr clỏc?’ ”

¹³ Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “Cỏ cúq sâng cutâu mút lứq, ngkíq yuaq cúq yỏn cuyal rapuq, mia choân, cỏp p̄rẻl sẻng talỏh viang nài. ¹⁴ Cúq ẻ talỏh viang alói atia cupữr clỏc yỏn pacháh nheq, yỏn noâng ỏng tanang sâng. Chơ viang ki ralẻh catẻt alói cuchít nheq. Ngkíq, dũ náq cũai dáng samoât lứq cúq toâp la Yiang Sursĩ.

¹⁵ “Viang cỏp cũai atia cupữr clỏc ki, alói lứq tamỏh ỏc cúq cutâu. Chơ cúq ẻ atỏng anhia cỏ tian nỏq viang cỏp cũai atia cupữr clỏc tâng viang ki cỏt ralỏh. ¹⁶ Alói la máh cũai táq nan tang bỗq cúq, alói khoiq pau atỏng vil Yaru-saleem neq: ‘Ổc ien khẻ khoiq toâq chơ!’ Ma ỏc ien khẻ ki tở bữn cỏt. Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh santoiq nài.”

Atỏng Tẻ Máh Mansẻm Ca Táq Nan Tang Bỗq Yiang Sursĩ

¹⁷ Yiang Sursĩ pai neq: “Con cũai ỏi! Sanua cỏq mới nhẻng máh mansẻm tẻ proai mới, alói pai sacoaiq puai sarnỏm alói bữm. Cỏq mới tẻq ¹⁸ cỏp atỏng alói pai Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai atỏng neq: Bap lứq máh mansẻm yẻh carnuaq ramoon đỏq sacỏng tâng atẻ cũai canỏh, cỏp táq aroaiq ramoon đỏq tán tâng p̄rẻ máh cũai canỏh tẻq yỏn alói ndỏm dời tamoong cũai ki. Tốp alói raphẻq rathủ cũai proai cúq. Alói táq ngkíq đỏq cỏt lỏi yỏn alói bữm. ¹⁹ Alói táq yỏn máh cũai proai cúq nguai chíq tẻ cúq; alói táq ngkíq yoc ẻ bữn muoi rapỏt saro bali cỏp muoi sarủaiq bẻng mi. Máh cũai tở bữn lỏih ntrầu, ki alói cachít táh nheq; ma máh cũai p̄ieiq cỏq cuchít, ki alói đỏq yỏn tamoong. Chơ alói táq nẻng lauq chỏq máh cũai cúq, cỏp cũai ki noap lứq alói.”

²⁰ Ma sanua, Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “Cúq kẻt carnuaq ramoon alói sacỏng tâng atẻ cũai canỏh đỏq alói ndỏm dời tamoong cũai ki. Cúq ẻ sadỏh táh aroaiq ki tẻ ngẻng máh cũai ki, cỏp

acláh alóí samoât noau acláh máh chóm tể crống.* 21 Cúng ể pũar táh aroâiq ramoon tể plở alóí, cốp acláh cũi proai cúng yỗn tềq racláh tể chớc alóí ki. Ngkíq anhia dáng samoât lứq cúng toập la Yiang Sursĩ.

22 “Cổ tể santoiq anhia pai lauq, anhia táq yỗn cũi tanoang o cõt pê pahôm, ma cúng tở ểq táq tở o ntrúu chớq alóí ca tanoang o. Cốp anhia catáng máh cũi loai tở yỗn alóí táh chíq ranáq sâuq yỗn alóí tềq roap ốc chuai amoong. 23 Yuaq ngkíq, anhia tở bữn hữm noâng máh ốc sạpáh baih raphêq rathũ, cốp anhia tở tềq atông noâng máh santoiq saccoâiq na ốc lauq. Cúng ể rachuai cũi proai cúng yỗn racláh tể chớc anhia; ngkíq anhia dáng samoât lứq cúng toập la Yiang Sursĩ.”

14

Yiang Sursĩ Atông Tể Máh Cũi Sốt Tộp I-sarel

1 Bữn máh cũi sốt tộp I-sarel toâq ramóh cúng; alóí ể sarhống cốp cúng tể ốc ntrúu Yiang Sursĩ yoc alóí táq. 2 Chơ Yiang Sursĩ atông cúng neq: 3 “Con cũi ơi! Máh cũi nãi cucốh sang máh rup yiang nheq rangũh rahõ alóí, cốp yỗn rup ki radũng alóí táq lôi. Alóí chanchóm cúng ể ta-õi alóí tở?”

4 “Sanua, cóq mới atông alóí pai cúng Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũi ể atông alóí neq: Máh cũi I-sarel sang máh rup yiang nheq rangũh rahõ, cốp yiang ki radũng alóí táq lôi; chơ moâm ki alóí pởq sarhống cốp cũi tang bởq Yiang Sursĩ; ngkíq cúng Yiang Sursĩ toập ể ta-õi alóí puai loah máh ranáq sâuq alóí táq. 5 Máh rup yiang ki táq yỗn máh cũi I-sarel chũng cũi tể cúng; ma cở như tể santoiq cúng ta-õi, ngkíq cúng ngcuang alóí pih loah cốp yám noap cúng.

6 “Ngkíq, cóq mới atông tộp I-sarel tể santoiq cúng Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũi pai neq: Cóq anhia ralêq yỗn bữn mút pahôm tamái, cốp cutiang táh chíq máh rup yiang nhợp nhuu lứq.

7 “Khân cũi I-sarel aléq, tở la cũi tể cruang canõh ca ồt cốp cũi I-sarel, ma nguai chíq tể cúng cốp sang máh rup yiang canõh ển, moâm ki án pởq sarhống cốp muoi noaq cũi tang bởq cúng, ngkíq cúng Yiang Sursĩ toập ể ta-õi án. 8 Cúng ể táq án. Cúng ể chíl án đợq anhoac-anhoai máh cũi canõh. Cúng ể pupũt chíq án tể cũi cúng, cốp cúng yỗn án cõt sanõq crong rayiauaq yỗn cũi canõh. Ngkíq, anhia dáng samoât lứq cúng toập la Yiang Sursĩ.

9 “Cốp khân máh cũi tang bởq ki ma atông parnai raphêq rathũ, ốc ki la cở cúng toập yỗn alóí atông parnai raphêq rathũ ki, cốp cúng ể tuih alóí tể cũi I-sarel. 10 Ngkíq, máh cũi tang bởq ki cốp cũi ca toâq sarhống cốp alóí, cóq roap tồt machớng nheq. 11 Cúng táq nneq la đợq yỗn máh cũi I-sarel tở bữn chũng cũi tể cúng cốp tở bữn cõt nhợp cở tể lôi alóí khoiq táq. Chơ alóí cõt cũi proai cúng, cốp cõt Yiang Sursĩ alóí. Nãi la santoiq cúng Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũi pai.”

Ốc Rablớh Toâq Tể Yiang Sursĩ

12 Yiang Sursĩ atông cúng neq: 13 “Con cũi ơi! Khân bữn muoi cruang aléq táq lôi cốp tở bữn tanoang tapứng chớq cúng, cúng ể payur atĩ talõh

* 13:20 13:20 Tầng rana 20 nãi bữn muoi ốc tở bữn raloaih tầng parnai Hê-bơr.

táh máh crơng sana tâng cruang ki. Cớp cứq ẽ yỗn ọc panhieih khlac toâq cachĩt nheq cũai ki, dẽh charán alới bán hỡ. ¹⁴ Tam cũai pái náq Nô-ê, Daniel, cớp Yop ớt tâng ntốq ki, máh ranáq tanoang o alới táq tẽq chuai ống đời tamooing alới pái náq sãng. Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai santoiq nãi.

¹⁵ “Khân cứq ớn máh charán cruang toâq cachĩt máh cũai tâng cruang ki, máh cũai canõh cõt ngcõh lứq cớp tỡ ẽq pỡq pha noâng ntốq ki; chơ cloong cutẽq ki cõt rangual. ¹⁶ Tam pái náq Nô-ê, Daniel, cớp Yop ớt tâng ntốq ki, cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai ca tamooing mantái níc pai lứq samoât neq: Alới pái náq ki tỡ tẽq chuai amoong máh con samiang cớp con mansẽm alới. Tẽq alới chuai ống đời tamooing alới bữm sãng; cớp tâm cutẽq ki lứq cõt ntốq rangual.

¹⁷ “Tỡ la khân cứq táq yỗn cõt ranáq rachĩl ratáq tâng cruang alới, dẽh dũng crơng choac ca tẽq cachĩt máh cũai cớp máh charán hỡ, ¹⁸ tam pái náq cũai nãi ớt tâng ntốq ki, cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai ca tamooing mantái níc pai lứq samoât alới tỡ tẽq chuai amoong máh con samiang tỡ la con mansẽm alới. Tẽq alới chuai ống đời tamooing alới bữm sãng.

¹⁹ “Khân cứq táq yỗn ỗn toâq pỡ cruang ki, cỗ tian cứq sãng cutâu mút, chơ ỗn cachĩt nheq máh cũai cớp máh charán ki. ²⁰ Tam Nô-ê, Daniel, cớp Yop ớt tâng ntốq ki, cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai ca tamooing mantái níc pai lứq samoât neq: Alới tỡ tẽq chuai amoong máh con samiang cớp con mansẽm alới. Tẽq alới chuai ống đời tamooing alới bữm cỗ alới tanoang o.”

²¹ Nãi la máh santoiq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai: “Cứq ẽ yỗn pỡn ramứh manrap ntâng lứq toâq pỡ vil Yaru-saleh la neq: yúc, panhieih khlac, charán cruang cáp, cớp ỗn dũng. Ranáq ki ẽ pupút nheq tũh cũai cớp charán alới bán. ²² Khân bữn cũai vớt tẽ ọc cuchĩt ki, alới ẽ dũng máh con mansẽm samiang alới toâq pỡ mới. Tỡ mới hữm máh ngẽ cớp ranáq sãng alới táq, ki mới sãng p̄ieiq lứq cứq khoiq táq máh ranáq rúng pút nãi chỏq vil Yaru-saleh. ²³ Chơ mới dáng samoât lứq cỗ nốq cứq táq ranáq ki. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai nheq santoiq nãi.”

15

Vil Yaru-saleh Cõt Samoât Voar Nho Ớq Kia

¹ Chơ Yiang Sursĩ atõng cứq ễn neq: ² “Con cũai ơi! Voar nho tẽq tarlĩ cớp nỡm aluang tỡ? Abẽng voar nho tẽq tarlĩ cớp abẽng aluang tâng arũih tỡ? ³ Tẽq mới ít voar nho, chơ táq muoi ramứh crơng ntrớu tỡ? Tẽq mới ít voar nho táq canõq ien abác tỡ? ⁴ Toâq bar pứp án cat, cớp ũih hũt mpứng dĩ, tẽq tỡ mới ít táq crơng ntrớu? Tẽq bĩq palũ ũih sãng. ⁵ Bo án noâng ramoong la tỡ tẽq ít tác ntrớu, casõn ũih cat ễn, ki tỡ tẽq ít táq crơng ntrớu thág.”

⁶ Ngkĩq, Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai neq: “Nốq anhia hữm voar nho noau dũng achu tẽ arũih cớp apõng tâng ũih yỗn cat nheq; lứq machớng ki tẽ cứq ẽ táq chỏq máh cũai ớt tâng vil Yaru-saleh, ⁷ cớp yỗn

alóí roap tót. Lúq pai alóí khoiq vót tẽ ùih cat, ma sanua bũn ùih canõh ẽn ẽ cat taluam alóí. Toâq cúq yõn alóí roap tót, anhia tẽq dáng samoât lúq cúq toâp la Yiang Sursĩ. ⁸ Cõ alóí tở bũn tanoang tapúng chók cúq; ngkíq yuaq cúq táq yõn cruang alóí cõt chíq ntóq rangual ẽn. Nãi la santoiq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai.”

16

Vil Yaru-salem Tở Bũn Tanoang Tapúng

¹ Yiang Sursĩ atõng cúq ẽn neq: ² “Con cũai ơi! Cóg mới atõng yõn cũai vil Yaru-salem dáng tẽ máh ranáq sáuq la-õq án khoiq táq. ³ Cóg mới atõng santoiq sacám nãi cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai ẽ atõng chók cũai tâng vil Yaru-salem neq: Vil anhia la samoât manoaq noau canõt tâng cutẽq cruang Cana-an. Mpoaq mới la cũai tẽ tốp Amô-rit; mpiq mới la cũai tẽ tốp Hết.* ⁴ Bo mpiq mới sết mới, tở bũn noau cút taluuh cóp ariau tở mới,† tở la chi-chut mới toâq boi, tở la a-ũl mới tâng aroâiq. ⁵ Tở bũn noau sâng sarũiq táq mới đõq táq máh ranáq ki yõn mới. Tẽ tangái mpiq mới canõt mới, la tở bũn noau sâng ayoq táq mới. Noau khoiq phốt táh mới tâng ruang.

⁶ “Chơ cúq põq pha ruang ki; cúq hũm mới bẻq luliac tâng aham mới bũm. Tở mới bũn moang aham, ma cúq tở ẽq yõn mới cuchit. ⁷ Ngkíq, cúq chũm siem mới yõn toâr achõn, cõt samoât nỡm aluang toâr cóp nêuq o. Mõi cõt samoât cumũr bán rêng cóp sarõih.‡ Tỏh mới la nêuq cóp sóc mới la cuti o lúq, ma mới õt mu rariat cóp tở bũn ntróu pul.

⁸ “Chơ cúq põq pha mới sĩa; cóp cúq dáng la toâq ngư mới racoâiq chơ. Cúq ít au tuar; cúq pul tở mới, yuaq mới õt mu rariat, cóp cúq parkhán ẽ ayoq mới. Cúq táq tếc parkhán ẽ racoâiq mới; ngkíq mới cõt khong cúq. Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai máh santoiq nãi.

⁹ “Cúq khoiq ít đõq ariau aham tẽ tở mới, chơ aperi mới yõn cõt bráh. Cúq khoiq ít đõq nsẽng o-li-vê atia tâng tở mới. ¹⁰ Cúq khoiq asóp mới tampác noau chún o lúq, yõn mới sóp cõp ngcâr o lúq, apung aroâiq busin tâng plõ mới, cóp asóp mới au tuar táq toâq dai hõ. ¹¹ Cúq khoiq ít cõng cóp sanoác moat lúq pasang tở mới. ¹² Cúq khoiq ít sarcáp sacáp tâng múh mới, cóp chók sambết tâng ndẽm atĩ mới, dẽh apung vuam tâng plõ mới hõ. ¹³ Mới khoiq pasang cõng ca táq toâq práq cóp yẽng; mới tâc tampác aroâiq busin cóp aroâiq dai, dẽh chún yõn nêuq o hõ. Mới cha bẽng mi ca táq toâq bõtt o lúq, dẽh đõq khĩal cóp đõq nsẽng o-li-vê hõ. Thán riang mới la-ĩat o; ngkíq mới bũn cõt lacuoi puo. ¹⁴ Ramũh ranoâng mới parchia parhan tâng đũ cruang, la cõ nhơ tẽ riang mới la-ĩat o, ốq bân tẽq, yuaq cúq toâp táq yõn mới cõt nêuq o. Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai máh santoiq nãi.

¹⁵ “Ma mới ưo tẽ riang o cóp ramũh ranoâng mới parchia parhan, chơ mới põq bẻq cóp đũ nác samiang ca toâq pở mới. § ¹⁶ Mới khoiq ít muoi

* **16:3** 16:3 Tốp Amô-rit cóp tốp Hết la cũai cucõh sang máh rup yiang. † **16:4** 16:4 Tâng parnai Hê-bơ tâng rana 4 nãi bũn muoi santoiq tở bũn raloaih. ‡ **16:7** 16:7 Rana 7 nãi tở bũn raloaih tâng parnai Hê-bơ. § **16:15** 16:15 Rana 15 cóp 16 nãi tở bũn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

pún tẽ tampác mới, đợc pasang ntợc mới cucốh sang; cớp mới chiau tẽ mới yõn dũ náq samiang, táq ariang mansẽm chẻq tở. ¹⁷ Mới khoiqt ít práq yẻng cứq yõn mới pasang tở, chớ pợq tooc táq máh rup samiang đợc cucốh sang; ranáq ki la samoat mới bẻq parnoi cớp samiang canỏh chớ. ¹⁸ Mới khoiqt ít tampác noau chún ca cứq khoiqt yõn mới, chớ pợq satẻng yõn máh rup ki. Cớp mới khoiqt ít đợc nsẻng o-li-vẻ cớp đợc phuom cứq khoiqt yõn mới, chớ pợq chiau sang yõn rup ki. ¹⁹ Cứq khoiqt yõn mới máh crong sana neq: bởt mi o lủq, đợc nsẻng o-li-vẻ, cớp đợc khỉal. Ma mới ít sana ki chiau sang yõn máh rup. Cứq Yiang Sursỉ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh santoiq nải.

²⁰ “Ma hỡn tẻ ki ẻn, mới noang ít máh con mansẽm samiang mới bữn cớp cứq, chớ pợq chiau sang yõn máh rup yiang. Nợc máh ranáq mới táq tở bữn tanoang tapủng chỏq cứq noang yũah dũ sĩa tở? ²¹ Ma nõq mới cachít dẻh máh con cứq hỡ, na bởh mumoong alỏi sang yõn yiang canỏh? ²² Sỏt đỏi tamoong mới táq moang ranáq tanghang cớp sảuq lủq, cớp bo mới cởt mansẽm chẻq tở, mới tở nai sanhữ loang tẻ bo mới noang carnẻn bo mới bẻq mu rariat luliac tẻng aham bữm.”

Vil Yaru-salem Táq Ariang Mansẽm Chẻq Tở

²³ Chớ Yiang Sursỉ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “Ồc cuchít pủt ẻ toảq pỡ mới! Mới khoiqt táq máh ranáq sảuq lủq, ²⁴ cớp mới khoiqt táq máh ntợc cucốh sang máh rup yiang cớp táq ariang mansẽm chẻq tở tẻng nchỏh pủng dĩ vil. ²⁵ Roảp riang mới la-ỉat o lủq, ma mới pợq luliac chíq tẻng lủq. Mới khoiqt chiau tở yõn dũ náq samiang ca toảq pỡ mới, cớp mới chẻq tở mới cu rangái sa-ủi achỏn ẻn. ²⁶ Mới khoiqt yõn tởp Ê-yip-tỏ bẻq nẻng mới, alỏi la cũai ỏt mpẻn đong mới yoc lủq parlủi mới. Ranáq mới chẻq tở táq yõn cứq sẻng nsỏq lủq.

²⁷ “Ngkítq yuaq cứq manrap mới, na ít chíq muoi pún cutẻq mới, chớ chiau yõn tởp Phi-li-tin ẻn nđỡm. Cứq khoiqt chiau mới yõn tởp Phi-li-tin, la cũai ca kẻt mới. Alỏi ki sẻng đót lủq tẻ ranáq sảuq mới khoiqt táq.

²⁸ “Cỏ máh cũai ki tở tẻq táq yõn mới sẻng dũ yũah, ngkítq mới lủp puai tởp Asi-ria ẻn. Mới cởt mansẽm chẻq tở yõn alỏi; ma mới noang sẻng tở bữn dũ sĩa. ²⁹ Chớ mới pợq chẻq tở yõn tởp Ba-bulỏn ẻn, la máh cũai chẻq chẻng; ma alỏi noang tở tẻq táq yõn mới sẻng dũ sĩa.”

³⁰ Yiang Sursỉ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “Mới khoiqt táq máh ranáq ki, mới cởt ỉn mansẽm chẻq tở ỏq loang ỏc casiet.* ³¹ Tẻng kẻng rana dũ ntợc mới khoiqt táq ntợc cucốh sang. Ma mới tở bữn ít práq ỉn máh mansẽm chẻq tở đợc ít. ³² Mới la mansẽm chẻq tở yõn máh cũai liaq, cỏ mới tở bữn ayooq cayac mới bữm. ³³ Mansẽm chẻq tở đợc ít roap práq, ma mới yõn crong bủi pỡ dũ náq samiang ca bẻq cớp mới; mới chang cũai tẻ dũ ntợc yõn toảq bẻq cớp mới tẻ. ³⁴ Mới la mansẽm chẻq tở ca mpha tẻ mansẻm canỏh. Tở bữn noau padỏm mới táq ngkítq; mới tở bữn ít práq, ma mới chiau práq yõn cũai ca bẻq cớp mới. Mới táq plẻn tẻ máh mansẻm chẻq tở đợc táq.”

* **16:30** 16:30 Rana 30 nải tở bữn raloaih tẻng parnai Hẻ-bro.

Yiang Sursĩ Yõn Vil Yaru-saleme Roap Tô

³⁵ Yuaq ngkíq, vil Yaru-saleme cõt mansẽm chẻq tở ời! Cỏq mới tamúng máh santonq Yiang Sursĩ ntỏm ẻ pai.

³⁶ Nải la máh santonq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai: “Mới khoiқ tũot tampác mới tâc, táq samoât mansẽm chẻq tở; mới khoiқ chiau tở mới yõn dũ náq cũai ca ẻ bữn mới, cỏp mới chiau sang yõn máh rup yiang nhỏp nhuo lứq, dẻh chiau sang máh con mới hữ yõn máh yiang ki.

³⁷ Cỏ tian tẻ máh ranáq ki, cứq ẻ parỏm nheq tũh cũai ca mới khoiқ bẻq cỏp alỏi, dẻh cũai mới yoc ẻ bữn cỏp cũai mới kẻt. Cứq ẻ parỏm alỏi yõn ỏt lavíng mpẻ mới; chỏ chửq ẻ tũot nheq tampác tẻ tở mới, cỏp yõn alỏi nhẻng mới ỏt mu rariat. ³⁸ Cứq táq mới cỏ mới bữn lỏih na cooc samiang cỏp cachĩt cũai; cỏ tian ngkíq cứq sảng cutâu mứt cỏp ùan lứq chỏq mới, chỏ cứq anoat mới cỏq cuchia. ³⁹ Cứq ẻ chiau mới pỏ talang aĩ tỏp alỏi ki. Chỏ alỏi ẻ talỏh nheq máh ntỏq mới dỏq chẻq tở, cỏp ntỏq mới cucỏh sang máh rup yiang. Alỏi ẻ ỉt nheq máh tampác nẻuq o mới dỏq tâc cỏp máh crẻng mới pasang, chỏ yõn mới ỏt mu rariat ẻn.

⁴⁰ “Alỏi ẻ mandỏq máh cũai yõn ỉt tamáu tám chỏq mới, cỏp ỉt dau cỏh mới cỏt dỏt. ⁴¹ Alỏi ẻ chỏng dỏng mới, cỏp táq yõn máh mansẽm canỏh hữm noau manrap mới ntẻng lứq. Cứq ẻ táq yõn mới tở bữn cỏt mansẽm chẻq tở noẻng, cỏp táq yõn mới tở bữn ỉt noẻng crẻng bũi yõn dũ náq cũai ca bẻq cỏp mới. ⁴² Vỏt ki, cứq pứt cutâu mứt chỏq mới. Cứq tở bữn crẻng noẻng mới, cỏp cứq cỏt lahỏi latoỏh loah. ⁴³ Mới khoiқ khỉr nheq máh ranáq cứq chuai mới bo mới noẻng pỏng, ma mới khoiқ táq yõn cứq sảng cutâu mứt cỏ tian máh ranáq mới khoiқ táq. Yuaq ngkíq, cứq táq yõn mới cỏq culỏh loah cỏng puai máh ranáq mới khoiқ táq. Cỏ nõq mới yoc ẻ táq ranáq tanghang cỏp ranáq sỏuq la-ỏq tũm ẻn? Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai máh santonq nải.”

Nỏq Mpiq, Ngkíq Con

⁴⁴ Yiang Sursĩ pai neq: “Vil Yaru-saleme ời! Toỏq noau táq ntỏng tẻ mới, noau dỏq dandũng paỉ santonq pali panha neq: ‘Nỏq Mpiq, ngkíq Con.’

⁴⁵ Mới ỉn thỏng mpiq mới, án ca mumat cayac cỏp máh con án. Mới la machỏng cỏp sẻm ỏi mới, alỏi ca kẻt con cayac. Mới cỏp sẻm ỏi mới chỏng muoi mpiq tẻ tỏp Hẻt cỏp chỏng muoi mpoaq tẻ tỏp Amỏ-rit.

⁴⁶ “Ồi clúng mới la vil Sa-mari cỏp máh vil canỏh ca ỏt parnỏi coah angia pẻng. A-ẻm mansẽm mới la vil Sadỏm cỏp máh vil ca ỏt parnỏi coah angia pẻn. ⁴⁷ Mới táq tũoiq alỏi nheq rangủh rahỏ, cỏp táq ỉn thỏng máh ranáq sỏuq alỏi khoiқ táq. Ma tở bữn dũn máh lẻq, máh ranáq sỏuq mới táq la sỏuq luat ngư, hỏn nheq tẻ máh ranáq sỏuq alỏi ki khoiқ táq.”

⁴⁸ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai ca tamỏng mantái níc pai lứq samoât neq: “Vil Sadỏm, a-ẻm mansẽm mới cỏp máh vil mpẻ ki, alỏi tở bữn táq ranáq sỏuq ỉn mới cỏp máh vil mpẻ mới khoiқ táq. ⁴⁹ Vil Sadỏm cỏp máh con mansẽm án ỏt sỏc lứq, cỏ alỏi bữn cha sa-ủi cỏp bữn ỏt ien khẻ hỏ; ma alỏi tở bữn nhẻng salíq cũai cadĩt cỏp cũai túh arức. ⁵⁰ Alỏi ỏt sỏc cỏp táq paluan níc, cỏp alỏi táq máh ranáq cứq kẻt. Yuaq ngkíq, cứq pupứt chẻq alỏi, ariang mới khoiқ hữm chỏ.

51 “Khân tarlī máh ranáq sâuq vil Sa-mari táq, tở yũah tadī cốp máh ranáq sâuq mới khoi q táq. Mới táq ranáq sâuq la-ởq clũti tễ án ẽn. Khân tarlī tễ máh ranáq sâuq mới táq cốp ranáq sâuq ỡi cốp a-ẽm mới táq, ỉn pai alóit tở bũn lỏih ntróu loâng. 52 Sanua cốp mới chũuq ốc casiet táq. Ốc lỏih mới bũn sa-ũi hỡn tễ a-ẽm ỡi mới. Khân tarlī tễ ranáq mới, ariang pai alóit tanoang o. Ngkíq, cốp mới dáng casiet táq, yuaq mới khoi q táq yỗn cũai canỏh chanchỏm pai sẽm ỡi mới riang tanoang o.”

Vil Sadôm Cốp Vil Sa-mari Cốt Loah Tamái

53 Yiang Sursĩ pai chỏq vil Yaru-salemeq neq: “Chumat cúq ẽ táq yỗn vil Sadôm, vil Sa-mari, cốp máh vil cốt mpễr ki, cốt sốc bũn loah. Cốp cúq ẽ táq yỗn mới cốt sốc bũn loah tẽ. 54 Toâng tangái ki mới sâng casiet táq tâng mút cũ tễ máh ranáq mới khoi q táq; vil Sadôm cốp vil Sa-mari sâng ỡn, yuaq alóit tở bũn táq lỏih ỉn mới táq. 55 Alóit ẽ cốt sốc bũn loah; chơ mới cốp máh vil mới bũn atức loah tamái tẽ. 56 Tễ nhũang mới ốt sác cốp ayê ra-ac vil Sadôm, 57 ma sanua, tở ranáq sâuq mới cốt mpáh la-ũt, mới cốt machỏng vil Sadôm tẽ; tốp Si-ri cốp tốp Phi-li-tin cốp máh cruang ỡt mpễr ki kêt mới, cốp alóit ayê ra-ac mới ẽn.† 58 Mới cốp roap cớng tễ máh ranáq tanghang cốp sâuq la-ởq mới khoi q táq. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai tễ máh ốc nài.”

Santoiq Parkhán Ca Ốt Níc

59 Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai neq: “Cúq ẽ táq chỏq mới puai loah máh ranáq mới khoi q táq, yuaq mới tở bũn noap máh santoiq cúq parkhán, cốp mới pha q máh santoiq ki. 60 Ma cúq ẽ táq samoat cúq khoi q parkhán cốp mới bo mới noâng pớng, cốp cúq ẽ táq tếc parkhán cốp mới sốt đỡi. 61 Moâm ki mới tẻq sanhũ loah ntróu noâng mới khoi q táq; cốp mới sâng casiet táq toâng sẽm ỡi mới pih loah chu mới. Cúq ẽ yỗn alóit cốt samoat con mansẽm mới, tam alóit tở bũn pún ntróu tễ ốc cúq parkhán cốp mới. 62 Ma cúq ẽ táq tếc parkhán tamái cốp mới; chơ mới bũn dáng raloaih cúq toáp la Yiang Sursĩ. 63 Cúq ẽ táh lỏih mới tễ máh ranáq mới khoi q táq; ma mới tở nài khỉr máh lỏih mới khoi q táq, cốp mới sâng casiet táq toau tở khỏn pai muoi ốc ntróu noâng. Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai máh santoiq nài.”

17

Sacâm Tễ Calang Crúc Cốp Voar Nho

1 Yiang Sursĩ atớng cúq neq: 2 “Con cũai ỡi! Cốp mới atớng muoi parnai sacâm yỗn tốp I-sarel tamũng, 3 đờq alóit bũn dáng cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai neq: Bũn muoi lám calang crúc toâr; sốc án o lứq, cốp án paliang khlap la-a tháng. Án pâr chu cóh Lê-banôn, chơ cubỏ muoi cớiq aluang sê-da cốp 4 đũng chu cruang cũai chẻq chỡng, cốp án chũt cớiq aluang ki tâng vil cũai chẻq chỡng. 5 Moâm ki, án ỉt muoi ramũh cuplỏq tễ cruang I-sarel; chơ án chớh tâng ntỏq cutẻq o ca bũn níc đờq, đờq ốc ki dát cốp toâr achỏn. 6 Ốc ki dát cốp bĩar samoat voar nho. Máh

† 16:57 16:57 Rana 57 nài tở bũn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

abêng cõt pluo cốp talor chu ntốq calang crúc ốt, cốp án apống rêh yarũ lứq tâng cutếq. Voar ki dát liei sa-ũi lứq, cốp bữn sala pũ thág.

⁷ “Ma bữn calang crúc canốh ến toáq tề; án bữn khlap toár cốp sóc pũ lứq. Chơ rêh cốp abêng voar ki talor chu calang crúc bar, ếq calang crúc nái yỗn án bữn đốq. ⁸ Ma voar ki khioq noau chớh tâng cutếq o, la ntốq bữn níc đốq yỗn cõt thóm, đốq án báiq sala cốp bữn palái bong, cốp cõt voar nho o lứq.

⁹ “Ngkíq, cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai blớh neq: Voar nho nái tềq tamoong cốp toár achỗn tở? Lứq tở tềq, yuaq calang crúc toáq ể rợq cốp tot cha palái voar ki, cốp déh nheq máh abêng acong yỗn cõt roỏh khỗ. Tở bữn túh cớq aloỏh rêng sa-ũi, tở la yỗn cũai rêng toáq rợq. ¹⁰ Lứq pai noau chớh voar ki, ma án tở tềq tamoong tở la toár achỗn, yuaq cuyal tể angia mandang loỏh phát ploaq án, chơ án cõt sangot khỗ bần ntốq ki toáp.”

Yiang Sursĩ Atống Loah Tể Parnai Sacám

¹¹ Yiang Sursĩ atống cứq neq: ¹² “Mớí pợq blớh máh cũai coang ngian ki neq: Alớí sapủh ma tở bữn tể parnai sacám ki? Cớq mớí atống yỗn alớí dáng raloaih neq: Puo tể cruang Ba-bulôn toáq pỡ vil Yaru-saleme đốq cốp puo I-sarel cốp máh ayũng atỉ án, chơ đũng chu cruang Ba-bulôn ến.

¹³ Ắn rườh muoi noaq cũai tể tống toiq puo, chơ táq tếc parkhán cốp cũai ki đốq ốt ratoi níc cốp án. Cốp án cốp sa-ũi náq cũai bữn chớc, đốq ¹⁴ cũai proai tâng cruang ki tở tềq yuor noâng, cốp tở tềq pha q ốc parkhán ki. ¹⁵ Ma puo cruang Yuda chỉ ể cayoah tể án; cốp án ớn cũai ranêng án pợq chu cruang Ê-yip-tô đốq chuaq máh aséh cốp tahan sa-ũi lứq. Ma tềq án vớ tể atỉ puo Ba-bulôn tở? Lứq án tở tềq vớ t. Khần án pha q ốc parkhán, lứq án roap tồ.”

¹⁶ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “Cứq Yiang Sursĩ ca tamoong níc, pai samoát lứq puo nái cớq cuchít tâng cruang Ba-bulôn, yuaq án khioq pha q ốc thể đũa cốp tếc parkhán ca án khioq táq cốp puo cruang Ba-bulôn, la cũai ca chớh án yỗn tềq tacu tâng cachong puo.

¹⁷ Tam puo cũai Ê-yip-tô rêng cốp bữn poái tahan, ma lứq án tở rơi chuai puo Yuda tâng ntốq rachít, yuaq tồp Ba-bulôn khioq puon cutếq cốp píc prúng đốq cachít cũai sa-ũi náq. ¹⁸ Puo Yuda táq clốq tể máh santoiq án khioq pai cốp máh ốc án khioq parkhán. Ngkíq yuaq án tở tềq lúh vớ t.”

¹⁹ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “Lứq samoát, cứq Yiang Sursĩ ca tamoong níc ể manrap máh cũai pha q ốc án khioq thể đũa cốp khioq parkhán nhơ ramứh cứq, pai án ể yống pacái lứq. ²⁰ Cứq to rabang đốq cốp án. Cứq ể đũng án chu cruang Ba-bulôn, cốp yỗn án roap tồ pỡ ntốq ki, yuaq án tở bữn tanoang tapứng chớq cứq. ²¹ Tồp tahan án ca roan clốq lứq, cõt cuchít nheq tâng ntốq rachít, cốp alớí ca noâng tamoong ể lúh pláh nheq chu đũ angia. Chơ anhia bữn dáng raloaih, cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh santoiq nái.”

Yiang Sursĩ Parkhán Yỗn Máh Ốc Ngcuang

²² Nái la máh santoiq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai: “Cứq ể rườh aluang sê-da sarốih, cốp déh ít cớiq nhuam. Cốp cứq ể chớh cớiq

ki tâng anũol cóh sarõih lứq. ²³ Cừq ẽ chớh án tâng cóh sarõih lứq tâng cruang I-sarel, đợc án padốh abẽng cớp cõt palái, cớp cõt nỡm sê-da lêng cớp nêuq o. Chớ dũ thữ chớh toàq póc ớt tâng óc nhưp abẽng án. ²⁴ Mách aluang aloai bân ntốq ki bữn dáng raloaih, cừq la Yiang Sursĩ; cừq cửn nỡm aluang cớp táq yỗn nỡm aluang cõt đẽn tở la cõt sarõih. Cừq táq yỗn sala ramoong cõt sangot khỗ, cớp táq yỗn sala sangot khỗ cõt ramoong o loah.

“Cừq la Yiang Sursĩ pai máh santoiq nái. Cừq ẽ táq dũ ramứh ariang cừq khoiq pai chớ.”

18

Mpỏl Dũ Náq Cũai

¹ Yiang Sursĩ atớng cừq neq: ² “Santoiq pali panha ntróu máh cũai đợc pai tâng cruang I-sarel? Đợc alóit pai neq: ‘Mpiq mpoaq cha palái nhỏ nhốq, ma máh con alóit cõt sakier canẽng.’”

³ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “Lứq samoat, cừq Yiang Sursĩ ca tamoong mantái níc, tở yỗn anhia pai noàng santoiq pali panha nái tâng cruang I-sarel. ⁴ Dũ đời tamoong cũai, cừq toàp ndõm, cớp ndõm đễh đời tamoong cũai cõt mpiq mpoaq, cớp máh con acái cũai hỡ. Cũai aléq táq lỏih, cũai ki toàp cóq cuchit.

⁵ “Sacâm neq: Bữn muoi noaq samiang tanoang o, sabóng lứq, cớp táq níc ranáq p̄ieiq. ⁶ Án tở bữn cucốh sang máh rup yiang tộp I-sarel táq, tở la cha crớng sana noau chiau sang tâng prớng khốh. Án tở bữn cooc lacuoi noau, tở la bẻq parnoi cớp mansẽm toàq prẽng. ⁷ Án tở bữn raphẻq rathũ tở la lỏp cũai canốh. Án culáh loah máh crớng noau câm pỡ án; án chũm siem máh cũai panhieih khlac, cớp yỗn cũai óq tampác bữn sớp tampác.

⁸ Án yỗn cũai voaq práq, ma án tở bữn ít lới. Án tở bữn táq ranáq tở p̄ieiq, cớp án parchin parnai tanoang lứq yỗn máh cũai ralỏih. ⁹ Án trĩh máh ốc cừq patáp, cớp táq puai samoat samoi máh phẻp rit cừq khoiq chiau. Án cõt cũai tanoang o, cớp bữn tamoong dũn. Cừq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh santoiq nái.

¹⁰ “Cớp sacâm ẽn neq: Cũai samiang nái bữn muoi lám con samiang đợc rapỏn cớp cachit cũai, đễh táq ranáq sâuq canốh hỡ;” ¹¹ ma mpoaq án tở nai táq ranáq ki. Cớp con samiang ki, án cha crớng noau chiau sang tâng prớng khốh cớp cooc lacuoi noau. ¹² Án lỏp cũai cadit, rapỏn crớng noau, cớp tở bữn culáh máh crớng noau đững câm pỡ án. Án cucốh máh rup yiang nhợp nhuo tâng máh ntốq khốh. ¹³ Án yỗn noau voaq práq, chớ ít lới sa-ũri. Án tẻq tamoong dũn tở? Lứq tở tẻq. Án táq moang ranáq sâuq; yuaq ngkít án cóq cuchit. Cóq án roap loah bữm mpỏl án.

¹⁴ “Sacâm ẽn neq: Samiang ca táq ranáq sâuq ki bữn muoi lám con samiang ẽn. Tở con samiang án hũm máh ranáq lỏih mpoaq án táq, ma án tở bữn táq puai mpoaq án. ¹⁵ Án tở bữn cucốh sang máh rup yiang tộp I-sarel táq, tở la cha crớng sana khoiq noau chiau sang tâng prớng khốh. Án tở bữn cooc lacuoi noau, ¹⁶ tở la padâm, tở la rapỏn. Án culáh

* **18:10** 18:10 Rana 10 nái tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bro.

loah máh công noau đưng câm pở án. Án chừm siem máh cũai panhieih khlac, cốp án yỗn tampác pở cũai ỏq tampác tâc. ¹⁷ Án tở ểq táq ranáq sâuq, cốp án yỗn cũai mian práq, ma tở bữn ít loi. Án yỗng pacái lứq máh phễp rit cứq, cốp trỉh máh ỏc cứq patáp. Noau tở tềq cachit án cở tian tể ỏc lỏih mpoaq án, ma án bữn tamoong. ¹⁸ Mpoaq án đốq lỏp cốp đốq pỏn cũai canỏh, đễh táq ranáq sâuq chỏq đũ náq cũai. Ngkíq, mpoaq án cỏq cuchit cở tian ranáq sâuq án khoiqt táq.

¹⁹ “Cỏh lờ anhia ể blỏh neq: ‘Cỏ nỏq con samieng nâi tở bữn roap tỏt tể máh ranáq lỏih mpoaq án khoiqt táq?’ La cở con samieng án táq ranáq tanoang cốp ranáq p̄ieiq. Án yỗng pacái lứq máh phễp rit cứq, cốp táq puai máh ỏc cứq patáp; ngkíq án bữn tamoong. ²⁰ Cũai aléq táq lỏih, cũai ki toáp cỏq cuchit; tở cởn con cỏq roap tỏt tể ranáq mpoaq án khoiqt táq; tở la mpoaq cỏq roap tỏt cở tian máh ranáq con samieng án táq. Cũai tanoang o bữn roap loah cớng o, puai loah ranáq án khoiqt táq; ma cũai sâuq cỏq roap loah cớng sâuq, puai loah máh ranáq sâuq án táq.

²¹ “Khân muoi noaq cũai sâuq ma tở bữn táq noâng ranáq sâuq, cốp khân án táq puai samoât lứq máh phễp rit cứq, cốp táq máh ranáq o cốp ranáq p̄ieiq, ki án tở bữn cuchit, ma án bữn tamoong. ²² Nheq máh ranáq sâuq án khoiqt táq, cứq táh nheq lỏih án, cốp án bữn tamoong, cở án táq máh ranáq p̄ieiq ển.”

²³ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “Nỏq anhia chanchỏm cứq bũi pahỏm tở, ho hữm manoaq cũai lỏih cuchit? Lứq tở cởn ngkíq! Cứq sâng bũi khân hữm manoaq cũai lỏih ma rapien loah cởt mút tamái cốp án bữn tamoong.

²⁴ “Ma khân bữn muoi noaq cũai tanoang o mỏ tở bữn táq noâng ranáq o, cốp án tantun máh ranáq cũai sâuq đốq táq, tềq án bữn tamoong tở? Lứq tở tềq! Máh ranáq o án khoiqt táq tể nhũang tở bữn noau sanhữ noâng. Án cỏq cuchit, cở tian ranáq tở bữn tanoang tapứng cốp ranáq sâuq án khoiqt táq.

²⁵ “Ma anhia noâng ể pai neq: ‘Ranáq Yiang Sursĩ táq la tở p̄ieiq.’ O máh cũai I-sarel oi! Cỏq anhia tamứng yỗn samoât! Cỏ nỏq anhia chanchỏm ranáq cứq táq la tở bữn p̄ieiq? Lứq samoât, máh ranáq anhia toáp la tở bữn p̄ieiq. ²⁶ Khân bữn muoi noaq cũai tanoang o, ma án p̄ien táq ranáq sâuq ển, lứq án cuchit. Án cuchit la cở tian tể ranáq lỏih án bữm. ²⁷ Khân cũai lỏih mỏ tở bữn táq noâng ranáq sâuq, cốp p̄ien táq ranáq o cốp ranáq p̄ieiq, ki án chuai loah đởi tamoong án bữm yỗn vớ tể ỏc cuchit. ²⁸ Án chanchỏm loah tể máh ranáq án khoiqt táq, chơ án tở bữn táq noâng ranáq sâuq. Yuaq ngkíq, án tở bữn cuchit, ma án bữn tamoong. ²⁹ Ma anhia cũai I-sarel đốq tềq cứq pai neq: ‘Máh ranáq Yiang Sursĩ táq la tở p̄ieiq.’ Nỏq anhia chanchỏm ranáq cứq táq tở bữn p̄ieiq? Lứq samoât, máh ranáq anhia toáp la tở bữn p̄ieiq.

³⁰ “Ma sanua, cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai atởng tốp I-sarel neq: Cứq ể rablỏh đũ náq anhia, puai loah máh ranáq anhia khoiqt táq. Cỏq anhia cutiang táh nheq máh ranáq sâuq anhia táq sanua, cốp chỏi yỗn ranáq sâuq ki radứng anhia pỏq chu ntỏq cuchit pứt. ³¹ Cỏq anhia cachian táh nheq máh ranáq sâuq anhia đốq táq; cỏq anhia chanchỏm

loah tamái cớp rapïen mút pahõm tamái. Cỗ nốq anhia tộp I-sarel mỗ yoc ẽ cuchit? 32 Cớq tỡ ẽq muoi noaq aléq cuchit pút. Cớq anhia táh nheq máh ranáq sáuq anhia khoiq táq, chơ anhia bữn tamoong. Cớq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh santoiq nài.”

19

Cansái Ũat Cỗ Sâng Túh Ngua

¹ Yiang Sursĩ ớn cớq ũat cansái túh ngua yõn máh con samiang puo tộp I-sarel neq:

- ² “Mpiq anhia la samoat riang cula samín cán ca pla lứq!
 Án bán máh con tâng mpúng dĩ máh cula samín tồ ca nsóq lứq.
- ³ Án dững muoi lám con án, cớp arïen ngê chuaq cha;
 yuaq ngkíq con cula samín cõt charán cha sâiq cũai.
- ⁴ Toâq máh cruang cũai sâng han tể con cula samín nài,
 ngkíq alói píq prúng đợq yõn án sapúl;
 chơ alói ít canốq cớq án, chơ ti chu cruang Ê-yip-tô.
- ⁵ Mpiq cula samín ki ớt acoan níc con án,
 toau án pút nheq ốc nguang.
 Ngkíq, án bán muoi lám ẽn con án;
 toâq con ki toâr, án cõt cula samín pla lứq.
- ⁶ Án ớt cớp cula samín canõh,
 cớp prian machớng máh cula samín ki tề.
 Án rien háq cha sâiq cumáp,
 chơ án cõt charán cha đêh sâiq cũai hỡ.
- ⁷ Án talóh táh nheq nốq kĩaq khâm lứq,
 đêh máh vil cũai.
 Máh cũai tâng cruang ki sâng ngcõh lứq toâq án arư.
- ⁸ Máh cruang cũai tể cu angia toâq rôm parnoi
 đợq cớp cula samín lám ki.
 Alói roõh án yõn chuat tâng alieiq ca alói khoiq to đợq.
- ⁹ Alói ít canốq cớq án, chơ chốq tâng cũi,
 cớp dững án chu puo cruang Ba-bulôn.
 Alói kháng carál án tâng cuaq pỡ ki;
 ngkíq noau tỡ bữn sâng noâng sường án arư tâng máh cóh king tộp I-sarel.
- ¹⁰ “Mpiq anhia la samoat riang voar nho* noau chớh cheq đợq tũm.
 Cỗ nốq ki thóm o,
 ngkíq voar ki bữn abểng sa-ũri cớp palai bong lứq.
- ¹¹ Abểng voar nho ki samit lứq,
 cớp toâr tềq ít táq ralõng yõn puo.
 Voar nho ki cõt sarõih mán ẽ toâq ramúl;
 dù náq cũai hữm sala án pũ cớp nỡm án sarõih lứq luat nheq tể máh aluang canõh.

* 19:10 19:10 Tâng nốq nài bữn muoi santoiq tỡ bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

- 12 Ma bũn cũai tở ểq hũm voar ki;
 alói toaq rợq chíq voar ki, cớp sarpút voar ki chu cutểq.
 Cuyal tể angia mandang loỏh phát ploaq palai nho yỏn cớt sangot khỏ,
 cớp abểng án roỏh;
 chớ noau chớng táh yỏn cat nheq.
- 13 Ma sanua, voar ki padỏh loah tâng ntốq aiq,
 tâng cutểq khỏ lểng cớp ốq đởq.
- 14 Ủih cat nồm voar ki,
 chớ cat boi chu máh abểng acong cớp palai án.
 Chớ máh abểng voar ki cớt tở bũn samít noâng,
 cớp tở tểq táq noâng ralỏng yỏn puo.”
 Nại la cansái ủaat đởq yỏn sarai ốc ngua; cũai đởq ủaat níc cansái ủaat nài.

20

Tồp I-sarel Noâng Táq Lớn-sarlón

1 Tâng tangái muoi chít, casái sớng, cumo tapul vớ t noau cớp đừng tồp hểq pở cruang Ba-bulón, bũn muoi tồp cũai sớ tồp I-sarel toaq sarhớng cớp cứq tể ngê Yiang Sursi yoc alói táq. Tồp alói tacu choâng moat cứq.

2 Chớ Yiang Sursi atớng cứq neq: 3 “Con cũai ơi! Cớq mới atớng máh cũai nài neq: ‘Yiang Sursi Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: Anhia toaq blớh cớ yoc ể dáng tể ngê cứq, lứq tở? Lứq samoát, cứq Yiang Sursi ca tamoong níc, tở ểq anhia blớh lứq tể máh ranáq ki. Cứq Yiang Sursi Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh santomq nài.’

4 “Con cũai ơi! Mới pruum ma tở bũn alói cớq roap tở? Khàn ngkíq, ki yỏn alói roap tở sanua toáp! Atớng loah yỏn alói sanhữ tể máh ranáq sáoq la-ởq achúc achiac alói khoiqt táq. 5 Cớq mới atớng alói tể máh ranáq cứq pai. Bo cứq ruoh tồp I-sarel, cứq táq tểc parkhán cớp alói. Cứq khoiqt sạpáh yỏn alói dáng cứq, bo alói ởt tâng cruang Ê-yip-tỏ, cớp cứq atớng alói neq: ‘Cứq la Yiang Sursi Ncháu Nheq Tữh Cũai.’ 6 Bo ki cứq par-ữq cứq ể đừng aloỏh alói tể cruang Ê-yip-tỏ, cớp ể đừng alói chu tâm cutểq cứq khoiqt ruoh đởq yỏn alói, la cutểq phỏn phuor cớp bũn dũ ramứh,* đểh bũn moang ớng cutểq o sâng. 7 Cứq ớn alói voang táh nheq máh rup nhợp nhuo alói đởq sang, cớp chớ táq lỏih noâng na cucỏh sang máh rup yiang cruang Ê-yip-tỏ. Cứq la Yiang Sursi, Ncháu anhia. 8 Ma alói lớn-sarlón chớq cứq, cớp tở ểq tamứng cứq. Alói tở bũn táh máh rup nhợp nhuo ki, cớp tở bũn calỏih táh máh rup yiang cũai Ê-yip-tỏ. Ngkíq, mán cứq ể yỏn alói tamỏh tể ốc cứq cutáu mút chớq alói tâng cruang Ê-yip-tỏ. 9 Ma cứq tở bũn táq ngkíq, yuaq cứq tở ểq cũai proai tâng ntốq ki mumat ramứh ranoâng cứq, cớ cứq khoiqt pai chớ la cứq ể đừng aloỏh tồp alói tể cruang Ê-yip-tỏ.

10 “Ngkíq cứq đừng aloỏh alói tể cruang Ê-yip-tỏ, chớ alói pởq chu ntốq aiq. 11 Cứq chiau yỏn alói máh ốc cứq patáp, cớp arien alói tể máh phễp rit cứq. Khàn alói trỉh phễp rit ki, ki alói bũn tamoong. 12 Ma hỡn tể ki

* 20:6 20:6 Tâng parnai Hê-brớ ntốq nài bũn santomq neq: ‘muoi cruang bũn moang đởq tóh cớp đởq khỉal.’

ễn, cứq yỗn alóỉ bữn Tangáỉ Rlu cõt tếc parkhán cứq cớp alóỉ pruam ratoi, cớp đợc alóỉ sanhữ níc cứq la Yiang Sursĩ, án ca táq yỗn alóỉ cõt bráh o. ¹³ Ma alóỉ lớn-sarlón chóc cứq bo alóỉ ớt tâng ntốq aiq. Alóỉ phaq talốh nheq máh phễp rit cứq, cớp táh nheq máh ớc cứq patáp ca tềq yỗn alóỉ bữn tamoong khân alóỉ trĩh. Alóỉ táq yỗn Tangáỉ Rlu cõt nhợp puai rit. Ngkíq mán cứq ễ yỗn alóỉ tamóh tể ớc cứq cutâu mút chóc alóỉ tâng ntốq aiq cớp ễ cachĩt táh nheq alóỉ. ¹⁴ Ma cứq tở bữn táq ngkíq, yuaq cứq tở ềq máh cũi hữm cứq đừng aloỏh tốp I-sarel tể cruang Ê-yip-tô ma mumat ramứh ranoâng cứq. ¹⁵ Ngkíq, cứq thể đũa tâng ntốq aiq, cứq tở ềq đừng noâng alóỉ chu tâm cutểq cứq ễ chiau yỗn alóỉ, la cutểq phốn phuor cớp bữn dũ ramứh, dềh o clữi nheq tể canốh. ¹⁶ Cứq thể đũa ngkíq la cở tian alóỉ calốih táh máh ớc cứq patáp, phaq talốh máh phễp rit cứq chiau yỗn alóỉ, cớp táq yỗn Tangáỉ Rlu cõt nhợp na alóỉ cucốh sang máh rup.

¹⁷ “Tam alóỉ táq ngkíq, ma cứq noâng sâng sarũiq táq alóỉ, cớp cứq tở bữn cachĩt alóỉ tâng ntốq aiq ki. ¹⁸ Ma cứq catoaih atống níc máh cũi póng tể tốp alóỉ neq: ‘Chỗi puai máh phễp rit achúc achiac anhia cơi táq; chỗi táq puai rit alóỉ; cớp chỗi táq yỗn anhia cõt lóih na cucốh sang máh rup yiang. ¹⁹ Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia. Cóc anhia trĩh máh phễp rit cớp santoiq cứq khiq patáp. ²⁰ Cóc anhia đợc Tangáỉ Rlu cõt tangáỉ miar tể tangáỉ canốh; yuaq tangáỉ ki cõt tếc hái khiq parkhán parnoi, cớp tangáỉ ki catoaih yỗn anhia sanhữ loah cứq toập la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia.’

²¹ “Ma cũi tâng thrap nãi, alóỉ lớn-sarlón chóc cứq machống thrap nhũang tề. Alóỉ phaq nheq máh phễp rit cứq, cớp calốih táh nheq santoiq cứq patáp ca tềq yỗn alóỉ bữn tamoong, khân alóỉ táq puai. Alóỉ táq yỗn Tangáỉ Rlu cõt tở bữn bráh noâng. Ngkíq mán cứq ễ yỗn alóỉ tamóh tể ớc cứq cutâu mút chóc alóỉ tâng ntốq aiq cớp ễ cachĩt táh nheq alóỉ. ²² Ma cứq tở bữn táq ngkíq yũah, yuaq cứq tở ềq máh cũi ca hữm cứq đừng aloỏh tốp I-sarel tể cruang Ê-yip-tô bữn mumat ramứh ranoâng cứq. ²³ Ngkíq, cứq táq muoi tếc parkhán ễn tâng ntốq aiq ki. Cứq khiq thể đũa ễ yỗn alóỉ ớt parsáng-parsaiq chũop dũ ntốq tâng cốc cutểq nãi. ²⁴ Cứq táq nneq la cở tian alóỉ khiq calốih táh máh santoiq cứq patáp, phaq talốh máh phễp rit cứq, táq yỗn Tangáỉ Rlu cõt tở bữn bráh noâng, cớp pờq cucốh sang máh rup yiang machống cớp achúc achiac alóỉ khiq táq.

²⁵ “Chơ cứq yỗn alóỉ puai máh phễp rit tở bữn o ki, cớp máh ớc patáp ca tở tềq táq yỗn alóỉ bữn tamoong. ²⁶ Cứq táh yỗn alóỉ cõt nhợp puai rit, samoat cớng alóỉ chiau sang; cớp cứq táh yỗn alóỉ títg ỉt con samiang clúng alóỉ đợc cõt cớng chiau sang yỗn máh rup yiang. Ranáq nãi la đợc yỗn alóỉ cõt ngcỏh cớp apáh yỗn alóỉ dáng cứq la Yiang Sursĩ.

²⁷ “Ma sanua con cũi ai, cóc mới atống tốp I-sarel tể máh santoiq cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũi khiq pai chóc alóỉ. Nãi la muoi ranáq ễn ca achúc achiac alóỉ mumat cứq na alóỉ táq ranáq tở bữn tanoang tapứng chóc cứq. ²⁸ Cứq đừng alóỉ pờq chu tâm cutểq cứq khiq par-ữq ễ chiau yỗn alóỉ. Toạp alóỉ hữm cớh sarốih cớp nỡm aluang ramoong o, ki

alóí chiau sang crơng yỗn máh ramứh ki. Alóí táq yỗn cứq cutâu mút, cồ alóí bỗh crơng chiau sang cớp tỗh blống nho tâng cutếq đốq chiau sang. ²⁹ Cứq blốh alóí neq: ‘Ntốq sarốih ki anhia đốq pốq la ntróu?’ Ngkíq, noau amứh ntốq ki la Bamah toau toâq tangái nâi. † ³⁰ Sanua cớq mới atống tốp I-sarel tể ranáq cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: ‘Cồ nốq anhia táq ranáq lờih machống achúc achiac anhia khoiq táq na sang máh rup yiang alóí? ³¹ Toau toâq tangái nâi anhia chiau sang crơng machống alóí ki, cớp anhia cồt sâuq luat ngư na bỗh sang máh con anhia bữm yỗn rup ki. Ma sanua, nốq anhia noâng blốh cứq ntróu cứq yoc anhia táq? Lứq samoât, cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ca tamoong níc tỡ yỗn anhia blốh muoi ramứh ntróu tể cứq. ³² Anhia chanchóm ể tũoiq ariang máh cũai cruang canốh ca cucốh sang nỡm aluang cớp ngól tamáu. Ma ốc ki, lứq tỡ nai cồt!’ ”

Yiang Sursĩ Manrap Cớp Táh Lờih Cũai

³³ “Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ca tamoong mantái níc ể manrap anhia la cồ cứq sâng cutâu mút lứq, ngkíq cứq ể aloốh phếp rit coat lứq ển nỡ tể chớc sốt toâr cứq. ³⁴ Cứq ể yỗn anhia hữm chớc sốt toâr tể cứq, cớp ốc cutâu tể cứq, toâq cứq parốm loah anhia cớp đừng anhia chu tể máh cruang ca anhia ốt parsáng-parsaiq. ³⁵ Cứq ể đừng anhia chu ntốq aiq pỡ máh cruang canốh ển; cứq ể sửq anhia pỡ ntốq ki bân moat anhia toáp. ³⁶ Sanua cứq yoc ể rablốh tể ranáq lờih anhia táq, ariang cứq khoiq táq chốq achúc achiac anhia tâng ntốq aiq cheq cớh Si-nai. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh santoiq nâi.

³⁷ “Cứq ể manrap anhia đốq yỗn anhia táq puai máh parnai cứq khoiq parkhán cớp anhia. ³⁸ Cứq ể cayoah cũai tể tốp anhia ca táq lờih cớp lớn-sarlón chốq cứq. Cứq ể đừng aloốh alóí tể tâm cutếq alóí ốt sanua; ma cứq tỡ yỗn alóí bữn píp chu loah pỡ tâm cutếq tốp I-sarel. Chơ anhia dáng samoât cứq toáp la Yiang Sursĩ.”

³⁹ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai ển neq: “Sanua, nheq tữh cũai I-sarel ời! Âu anhia túng táq ranáq yỗn máh rup yiang anhia sang ki! Ma cứq ể catoaih anhia neq: Nỡ-ra anhia ể trữh cứq, cớp tỡ bữn paluan mumat noâng ramứh bráh o cứq, na anhia chiau sang crơng yỗn máh rup yiang canốh. ⁴⁰ Tâng cớh miar khong cứq, la cớh sarốih lứq tâng cruang I-sarel, ‡ lứq bữn đũ náq toâq sang toam cứq. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ể sâng bũ pahốm cớp alóí, cớp yỗn alóí đừng crơng chiau sang yỗn cứq, la máh crơng o lứq cớp crơng miar yỗn cứq. ⁴¹ Toâq moâm cứq đừng aloốh nheq tữh anhia tể máh cruang anhia ốt parsáng-parsaiq cớp parốm yỗn anhia ốt parnơi, ngkíq cứq roap ít máh crơng anhia bỗh chiau sang. Ngkíq, máh cruang cũai lứq bữn hữm cứq la Yiang bráh o lứq. ⁴² Toâq cứq đừng anhia chu loah pỡ cruang I-sarel, pỡ tâm cutếq cứq khoiq par-ứq cớp achúc achiac anhia, chơ anhia lứq dáng cứq toáp la Yiang Sursĩ. ⁴³ Chơ anhia sanhữ loah tể máh ranáq sâuq anhia khoiq táq,

† 20:29 20:29 Santoiq ‘bamah’ parlong loah tâng parnai Hê-bơ la ‘Ntốq Sarốih’, cớp ỉn-ỉn cớp sương ‘anhia đốq pốq’. ‡ 20:40 20:40 ‘Cớh miar cứq’ la cuar cớh vil Yaru-salem, cồt ntốq ayừng Đống Sang Toâr cớp đống puo.

cóp máh ranáq anhia táq yõn anhia cõt lôih. Ngkíq, anhia kêt tở anhia bữm, cở tian tẻ máh ranáq sâuq anhia khoiq táq. ⁴⁴ O' tốp I-sarel oi! Nỡ-ra anhia bữn dáng cứq toáp la Yiang Sursĩ, toáp cứq táq o chỏq anhia la cở nỡ tẻ ramứh cứq, tở cởn cở tẻ ranáq anhia khoiq táq. Yuaq anhia khoiq táq óng ranáq sâuq sâng. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh santoiq nãi."

Ừih Blữ Tàng Coah Angia Pụn

⁴⁵ Yiang Sursĩ atõng cứq neq: ⁴⁶ "Con cũai oi! Cỏq mới tapoang chu coah angia pụn tít! Cỏq mới atõng coah angia ki cỏp pai saccoiqt tẻ arữih coah angia pụn. ⁴⁷ Atõng arữih ki yõn án tamứng máh santoiq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ntỏm pai neq: 'Nhêng! Cứq ntỏm palũ ừih. Ừih ki lứq cat nheq máh nỡm aluang tâng arữih, dẻh nỡm noâng ramoong cỏp nỡm khoiq khỏ hỡ. Tở bữn acán ntrứu tẻq pupát ừih ki. Án cat trởh tẻ coah angia pụn yõn toau toáp coah angia pỡng, chớ dù náq cũai sâng cutâu hang lứq tẻ ừih ki. ⁴⁸ Chớ alỏi dáng samoát lứq cứq Yiang Sursĩ toáp palũ ừih ki, cỏp tở bữn noau tẻq pupát.' "

⁴⁹ Ma cứq pai neq: "O' Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai oi! Sẻq anhia chỏi ẻp cứq yõn táq máh ranáq nãi. Alẻq la bubẻq pai cứq đỏq pai óng parnai mantẻih sâng."

21

Dau Yiang Sursĩ

¹ Yiang Sursĩ atõng cứq neq: ² "Con cũai oi! Cỏq mới atõng máh ranáq cứq ẻ manrap vil Yaru-saleh, dẻh máh tâng ntỏq cũai proai cucỏh sang. Cỏq mới catoaih atõng dù náq cũai tâng cruang I-sarel neq: ³ 'Cứq Yiang Sursĩ toáp ẻ par-ủal chỏq anhia. Cứq ẻ thot dau cỏp cachít táh nheq tốp anhia, tở bữn kẻ cũai tanoang o tở la cũai sâuq. ⁴ Cứq ẻ ỉt dau cứq chũl dù náq cũai, tẻ coah angia pụn toau toáp coah angia pỡng. ⁵ Ngkíq, dù náq cũai bữn dáng cứq Yiang Sursĩ khoiq thot dau chớ, cỏp tở bữn chỏq noâng tâng sor.'

⁶ "Con cũai oi! Cỏq mới cu-ỏi cuprỏh choâng moat máh cũai, cở mới sâng ngua cỏp túh arức lứq. ⁷ Khân alỏi blỏh cở nỏq mới cu-ỏi cuprỏh, cỏq mới atõng alỏi neq: 'Cỏ cứq sâng han tẻ ranáq croỏq criat ẻ toáp. Tở ranáq ki toáp, dù náq cũai bữn moang ỏc ngỏh, atỉ alỏi cởt ieuq ot, ỏc cỉỏq alỏi cởt pứt nheq, cỏp racỏl alỏi cởt cangcoaih. Tở bữn dùn noâng máh ranáq nãi toáp.' Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh santoiq nãi."

⁸ Yiang Sursĩ atõng cứq neq: ⁹ "Con cũai oi! Cỏq mới atõng saccoiqt đỏq! Cỏq mới atõng cũai proai tẻ máh ranáq cứq Yiang Sursĩ pai neq: 'Bữn muoi ntreh dau! Bữn muoi ntreh dau khoiq noau kit cỏp sat yõn báiq lứq. ¹⁰ Dau ki kit đỏq tráh cũai, noau sat yõn báiq bublủoq samoát lalieiq. Tở tẻq cởt bủi noâng, cở máh cũai cứq tở bữn noap máh santoiq cứq catoaih atõng cỏp máh ranáq cứq manrap alỏi.* ¹¹ Noau khoiq sat pla dau ki yõn báiq thữan đỏq; dau ki khoiq kit cỏp sat yõn báiq ẻ chiau

* **21:10** 21:10 Rana 10 nãi tở bữn raloaih tâng parnai Hẻ-brỏ.

põ aĩ án ca đõq cachĩt cũai. ¹² Con cũai ơ! Cõq mới cu-đi cuprõh, yuaq dau nài ẽ tráh máh cũai proai cứq, đêh dũ cũai sốt tộp I-sarel hõ. Alõĩ cuchĩt threc nheq parnoĩ cõp máh cũai proai. Cõq mới trúp apõm bũm cõ đõt sarnõm cõp pũt sarmêq. ¹³ Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai chim máh cũai proai cứq; khân alõĩ tở bũn ralêq cõt mút tamái, dũ ranáq nài ẽ toâq pở alõĩ.[†]

¹⁴ “Sanua, con cũai ơ! Cõq mới atõng saccoaiq đõq! Cõq mới tambrõp aĩ cu-iep cupriac bo dau ki tráh cũai bar pái taláp. Pla dau đõq cachĩt cũai, la dau đõq táq yõn noau ngcõh cõp cachĩt clũng cũai. ¹⁵ Án táq yõn máh cũai cứq pũt ốc clõq cõp cõt pê pahõm. Cứq canũh ẽ tráh cũai táng vil alõĩ na dau báiq samoat lalieiq; dau ki payu đõq ẽ tráh cũai. ¹⁶ O dau bõc lữq ơ! Cõq mới tráh carvũt tũng-tooc chu coah atoam coah avêr; chu léq mới payu, mới tráh chu ki. ¹⁷ Cứq lữq tambrõp aĩ cu-iep cupriac alõĩ tẽ; chơ ốc cứq cutâu cõt taiq loah. Cứq Yiang Sursĩ la Ncháu pai tẽ máh santoiq nài.”

Dau Puo Cruang Ba-bulõn

¹⁸ Yiang Sursĩ atõng cứq neq: ¹⁹ “Con cũai ơ! Cõq mới táq tếc tâng bar rana đõq atõng rana yõn puo cruang Ba-bulõn têq toâq; cõp yõn án đũng đêh dau án hõ. Bar rana ki loõh tẽ muoi cruang. Cõq mới táq khlêc atõng ayõng đõq bàn rana ravéh. ²⁰ Ravéh muoi táq tếc põq chu vil Raba la vil tộp Amõn; ma ravéh bar táq tếc põq chu cruang Yuda cõp vil Yaru-salem bũn viang khâm lữq. ²¹ Toâq puo Ba-bulõn tayũng cheq khlêc atõng bàn ravéh rana, án yoc ẽ dáng rana léq ẽ põq. Chơ án séng na avũt clõng saráh đõq sarhõng cõp máh rup yiang án cucõh sang; án tutuaiq đêh tẽ luam charán noau kiac chiau sang hõ. ²² Tâng aĩ atoam án yõng saráh bũn ramũh ‘Yaru-salem’. Chơ án põq chu vil Yaru-salem thrũan crõng đõq clũh talõh viang vil; án partũq đõq táq yúc; án ayũng crõng đõq clũh ngoah toong viang vil; án puon cutêq đõq chõn viang, cõp án píq đõq prũng. ²³ Cũai tâng vil Yaru-salem tở bũn noap santoiq nài, cõ alõĩ ơ alõĩ khoiq táq tếc parkhán cõp cruang canõh chơ. Ma santoiq atõng saccoaiq nài la đõq catoaih alõĩ yõn sanhũ loah tẽ ranáq lõih alõĩ táq, cõp yõn alõĩ dáng lữq p̄ieiq noau ẽ cõp alõĩ. ²⁴ Yuaq ngkiq, nài la santoiq cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai: Cứq ẽ apáh nheq máh ranáq lõih anhia khoiq táq. Dũ náq cũai la dáng anhia táq lõih ntâng lữq. Dũ ranáq anhia táq la moang ranáq tở o sãng. Anhia õt tâng ntõq lõih, cõp cứq ẽ chiau anhia pở cũai par-ũal anhia.

²⁵ “O cũai loài ca cõt sốt tộp I-sarel ơ! Tangái mới cõq roap tõt trở parsõt ntõm ẽ toâq. ²⁶ Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai máh santoiq nài. Cõq mới pũot chíq vuam puo cõp khán-cõn tẽ plõ mới. Mới tở têq cõt puo nõng ariang tẽ nling. Cứq ẽ achõn cũai túh cadĩt yõn bũn chõc. Cứq ẽ alĩh chõc máh cũai sốt sanua. ²⁷ Rũng pũt! Rũng pũt! P̄ieiq ơq, cứq ẽ táq yõn vil nài cõt rũng pũt nheq. Ma ranáq nài tở bũn cõt

[†] 21:13 21:13 Rana 13 nài tở bũn raloaih tâng parnai Hê-brõ. [‡] 21:15 21:15 Rana 15 nài tở bũn raloaih tâng parnai Hê-brõ.

yũah, toau toâq án ca cứq khoiq ruroh yõn manrap vil nâi. Cứq ẽ chiau vil nâi yõn án.

Dau Dõq Cachit Tõp Amôn

28 “Con cũi ơi! Cóq mới atõng parnai sacoâiq! Cóq mới atõng tẽ ranáq cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũi pai chỏq tốp Amôn la cũi saryẽ tốp I-sarel. Cóq mới pai chỏq alói neq: ‘Bũn muoi pla dau noau thũan ẽ cachit anhia. Dau ki khoiq noau sat báiq bubluroq samoat lalieiq.’

29 “Máh ỏc saphá baih ca tốp Amôn bũn hũm, ki tỡ bũn lứq ntróu. Cỏp santoiq anhia pai sacoâiq la lứq tỡ bũn khlũr ntróu. Anhia la cũi sâuq cỏp tachoat lứq; cỏp tangái anhia roap tột cheq toâq chớ. Lứq bũn dau toâq cũl tacong anhia.

30 “Cóq anhia ramoat dõq chítq dau anhia! Cứq ẽ rablớh anhia pỡ ntỏq anhia ỏt dâu lứq, la pỡ tâm cutẽq achúc achiac anhia. 31 Anhia lứq tamóh tẽ ỏc cứq cutâu mút ca hang samoat ùih. Cứq ẽ chiau anhia pỡ máh cũi tachoat lứq, la cũi ca khẻuq pupút máh cũi. 32 Anhia lứq cõt pút na ùih. Noau lứq táq tahóc aham anhia tâng cruang anhia bũm, cỏp tỡ bũn noau sanhũ nõang anhia. Cứq Yiang Sursĩ la Ncháu anhia pai tẽ máh santoiq nâi.”

22

Vil Yaru-salem Táq Ranáq Lõih

1 Yiang Sursĩ atõng cứq neq: 2 “Con cũi ơi! Mới pruum ma tỡ bũn, dõq rablớh vil Yaru-salem ca bũn moang ranáq cachit cũi? Cóq mới atõng yõn vil nâi dáng raloaih tẽ ranáq sâuq la-ỏq án khoiq táq. 3 Cóq mới atõng yõn vil nâi dáng, cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũi pai neq: ‘Cỗ tian mới khoiq cachit cũi mới sa-ũi lứq cỏp táq lõih ntâng lứq na cucõh sang máh rup yiang, ngkítq tangái mới roap tột cheq ẽ toâq chớ. 4 Mới cõt cũi lõih cỗ tian mới cachit cũi cỏp cucõh sang máh rup yiang mới khoiq táq bũm. Yuaq ngkítq, tangái parsót mới khoiq toâq chớ; casâi cumo mới khoiq nheq chớ. Cỗ tian tẽ ranáq nâi, cứq yõn máh tốp canõh mumat mới, cỏp yõn dũ cruang ayê ra-ac mới. 5 Máh cruang cheq cỏp cruang yong, alói ẽ ayê mới, cỗ mới táq tỡ cõt rit. 6 Máh cũi sỏt tốp I-sarel poâng canũm bán rêng alói bũm cỏp ưo tẽ ranáq carchit. 7 Tâng vil nâi ỏq loâng cũi yám noap mpiq mpoaq. Anhia lỏp máh cũi tẽ cruang canõh; anhia táq sâuq chỏq con cumuiq cỏp cán cumai. 8 Anhia tỡ bũn yám noap ntỏq miar khong cứq, cỏp tỡ bũn yám noap Tangái Rlu. 9 Bũn cũi tẽ tốp anhia tũn apót cũi canõh ẽq noau cachit alói. Bũn máh cũi cha crong chiau sang yõn máh rup yiang. Cỏp bũn máh cũi táq níc ranáq tanghang lứq. 10 Bũn máh cũi bẻq parnoi cỏp lacuoi mpoaq. Bũn cũi ẽp máh mansẽm yõn bẻq parnoi cỏp alói bo mansẽm ki toâq prẻng. 11 Bũn máh cũi cooc lacuoi cayac noau, cỏp bũn cũi cooc cumân bũm, tỡ la cooc a-ẽm miar mpiq. 12 Bũn máh cũi roap ít práq noau chang yõn cachit cũi. Bũn máh cũi yõn sẵm ai cũi I-sarel voaq práq cỏp ít lới sa-ũi, ẽq cõt sỏc bũn. Máh cũi táq ngkítq, alói khoiq khlũr cứq. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũi pai máh santoiq nâi.

13 “ ‘Cứq ẽ payur carpốt atĩ chók máh cũai rapón cốp cũai cachĩt cũai canõh, cõ cứq sâng cutâu mút. 14 Moâm cứq manrap anhia, anhia nõang sâng clogg cốp bũn rêng rơi ayõq atĩ chĩl cứq tở? Cứq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, pai máh santoiq nãi; cốp cứq ẽ yõng pacái lữq máh santoiq cứq khoiq pai. 15 Cứq ẽ táq yõn cũai proai anhia cõt parsáng-parsaiq õt tâng dũ tốp cũai cốp dũ cruang; cứq ẽ pupút nheq máh ranáq sâuq anhia táq. 16 Tữ ki máh tốp canõh tở ẽq yám noap nõang anhia; chơ anhia dáng samoat lữq cứq toáp la Yiang Sursĩ.’ ”

Yiang Sursĩ Yõc Tốp I-sarel

17 Yiang Sursĩ atõng cứq neq: 18 “Con cũai ơi! Tốp I-sarel tở bũn cõt kia ntróu nõang yõn cứq. Alói cõt samoat créq práq, toáq vót noau tooc yõn cõt bráh o, dếh créq sapoan, lapan, tac, cốp trac noau táh nheq. 19 Ngkíq, sanua cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai atõng alói neq: ‘Anhia la machõng créq tẽ crõng ki tẽ, tở tẽq tác nõang. Yuaq ngkíq, cứq ẽ parõm nheq tữh anhia pữ vil Yaru-saleh, 20 cốp dũng tooc tâng ùih, machõng noau tooc práq, sapoan, lapan, tac, cốp trac. Ốc cứq sâng cutâu cốp ùian chók anhia ẽ yõc anhia samoat ùih yõc tac. 21 Yuaq ngkíq, cứq ẽ parõm nheq tữh anhia pữ vil Yaru-saleh, chơ cứq ẽ palur ùih dõq yõc anhia cõ cứq sâng cutâu mút chók anhia. 22 Machõng noau yõc práq tâng lo, ngkíq tẽ cứq yõc anhia tâng ùih blũ; chơ anhia bũn dáng raloaih la cứq Yiang Sursĩ sâng cutâu mút chók anhia.’ ”

Máh Cũai Sốt Tốp I-sarel Táq Lòih

23 Yiang Sursĩ atõng cứq neq: 24 “Con cũai ơi! Cóg mới atõng máh cũai I-sarel neq: Tâm cutẽq anhia bũn moang ốc lòih; ngkíq yuaq cứq manrap cutẽq nãi cõ cứq sâng cutâu mút lữq. 25 Sanua máh cũai sốt anhia la ariang cula samín cri chók charán án ẽ cáp. Alói cachĩt máh cũai proai, põn ít práq yẽng, chơ dũng achu pữ dõng alói, cốp táq yõn máh mansẽm cõt cán cumai, cõ alói cachĩt máh cayac mansẽm ki. 26 Máh cũai tẽng rit sang phaq talõh nheq phẽp rit cứq, cốp tở bũn yám noap nõang crõng miar khong cứq. Alói tở bũn hũm crõng ki mpha ntróu tẽ crõng canõh. Alói tở bũn atõng yõn cũai dáng tẽ crõng bráh cốp crõng tở bũn bráh puai rit; alói tở bũn noap nõang Tangái Rlu. Máh ranáq ki la táq yõn cũai proai tở bũn yám noap nõang cứq. 27 Máh cũai ayũng atĩ sốt, cõt samoat acho cruang ntõm háq cumáp yõn cõt mẽng. Alói cachĩt cũai dõq alói tẽq cõt sọc bũn. 28 Máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ cutooq dõq máh ranáq sâuq alói, cõt samoat muoi noaq cũai ít cupũr cloc atia pũc bân ntõq viang phang pacháh. Alói hũm ốc sapáh ca tở bũn p̄ieiq; cốp alói atõng sacoaiq ốc tở bũn lữq. Alói pai santoiq ki toáq tẽ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai, ma cứq Yiang Sursĩ tở bũn atõng ntróu alói. 29 Cũai sọc dõq lóp cốp pũr noau. Alói padâm cũai tũh cadit cốp lóp cũai tẽ cruang canõh. 30 Cứq chuaq cũai tẽq atức loah viang, la cũai tẽq tayũng tâng viang khoiq rúng ralõh, cốp curiaq tâm cutẽq yõn vót tẽ cứq talõh vil ki; ma cứq chuaq tở bũn ramóh muoi noaq aléq. 31 Cõ cứq sâng cutâu mút chók tốp alói, yuaq ngkíq cứq ẽ chõng alói toáq ùih; cốp cứq ẽ yõn alói

roap tột la cồ tian ranáq lòi h alóí khoi q táq. Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai máh santoiq nãi.”

23

Bar Náq Sêm Ồi Ca Táq Lôih

¹ Yiang Sursĩ atõng cúq neq; ² “Con cũai ơi! Dõi mbỏq bữn bar náq sêm ồi. ³ Bo alóí noâng cõt cumũr õt tâng cruang Ê-yip-tô, noau sarnoah alóí toau alóí cõt mansêm chẻq tỗ. ⁴ Ồi la ramúth Ô-hô-la, sacâm tẻ cruang Samari; cốp a-ễm la ramúth Ô-hô-laba, sacâm tẻ vil Yaru-salem. Cúq racoaiq cốp bar náq mansêm ki, cốp alóí canõt máh con yỗn cúq.* ⁵ Tam Ô-hô-la cõt lacuoi cúq, ma noâng án chẻq tỗ, chi-chuaq níc máh samiang tẻ cruang Asi-ria. ⁶ Máh samiang tahan ca sốp tampác santũm ễng, máh cũai arieih, cốp máh cũai sớt tahan. Dũ náq cũai sớt tahan ki bữn thán riang nêuq o, cốp alóí dũng asẻh hỡ. ⁷ Niang Ô-hô-la bẻq cốp dũ náq cũai sớt tahan Asi-ria. Cốp cõt lòi h ntâng lứq, cồ án cucỏh sang máh rup yiang Asi-ria. ⁸ Ô-hô-la noâng ẻ chẻq tỗ, ariang án đốq táq tâng cruang Ê-yip-tô, bân ntỏq noau sarnoah tỗ án. Noap tẻ tangái án cõt cumũr, samiang đốq bẻq níc cốp án, ariang án la mansêm chẻq tỗ. ⁹ Yuaq ngkiq, cúq chiau niang ki yỗn máh samiang ẻ bữn án, la cũai Asi-ria ca niang yoc ẻ bữn lứq. ¹⁰ Alóí satár tampác án tặc, cốp máh con samiang con mansêm án, cốp ỉt dau cachĩt án. Máh cũai mansêm parngỏp ayẻ án cồ án roap tột.

¹¹ “Tam Ô-hô-laba a-ễm án hữm máh ranáq nãi, ma án noâng táq yủh níc cốp chẻq tỗ clũi tẻ ồi án ẻn. ¹² Án tỡ bữn mpha ntrứu tẻ ồi án; proaiq thắng án ẻ bữn máh cũai arieih tốp Asi-ria, cốp máh cũai taniap tahan thán riang o cốp tặc tampác nêuq, cốp alóí dũng asẻh hỡ. ¹³ Cúq hữm niang ki táq ranáq tanghang lứq, machỏng thắng cốp ồi án tẻ.

¹⁴ “Ma Ô-hô-laba táq ranáq tanghang acũn tũm ẻn. Án hữm mul máh cũai sớt cruang Ba-bulôn ca noau khoi q khũar pachĩr tâng ratâng cốp atia santũm cusâu; ¹⁵ alóí bữn aroaiq chỏq tâng ngkĩng, cốp bữn khãn liaq-parliaq alóí tapung tâng plỡ. Roáp alóí ỉn thắng máh cũai Ba-bulôn ca sớt máh tahan dũng sẻ asẻh rachĩl. ¹⁶ Toa q niang Ô-hô-laba hữm alóí, án sâng yoc ẻ bữn alóí, cốp niang ỏn cũai dũng santoiq pau pỡq ramóh alóí pỡ cruang Ba-bulôn. ¹⁷ Chơ tốp Ba-bulôn toa q bẻq cốp án. Alóí táq níc ranáq ki, toau táq yỗn mansêm ki cõt lòi h ntâng lứq; chơ toa q parsót án tỡ ẻq noâng alóí. ¹⁸ Niang ki ớt mu rariat tâng máh ntỏq cũai chũng ớt; án táq yỗn dũ náq cũai dắng án la mansêm chẻq tỗ. Ngkiq yuaq cúq chũng clĩ chíq tẻ án, machỏng cúq khoi q táq chỏq ồi án tẻ. ¹⁹ Ma Ô-hô-laba chẻq tỗ hỡn tẻ nhũang ẻn; án táq ariang bo án noâng pỏng cốp chẻq tỗ tâng cruang Ê-yip-tô. ²⁰ Án yoc lứq bẻq cốp samiang ca lieu-palieu ẻ bữn mansêm, la samiang ca samoat asẻh đẻn cốp asẻh tột cucuang ẻ bữn asẻh cán.”

* **23:4** 23:4 Santoiq ‘racoiq’ nãi la Yiang Sursĩ pai sacâm sâng. Án atõng tẻ ranáq cũai proai án toa q alóí cayoah toa q bar cruang.

21 “Ngkíq, niang Ô-hô-laba ơ! Mới yoc lứq táq ranáq tanghang ìn bo mới noâng cumũr tâng cruang Ê-yip-tô, bân ntốq máh cūai samiang langơp mới, cớp mới tở bữn cõt mansẽm plot noâng.

Yiang Sursĩ Rablớh Ô-hô-laba

22 “Ma sanua Ô-hô-laba ơ! Nâi la máh santoiq cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai chốq mới neq: Mới sâng tở ẽq noâng máh cūai ca bếq cớp mới, ma cứq ẽ táq yỗn alới nhốp mới, cớp cứq ẽ dũng alới toâq lavíng mpẽr mới. 23 Cứq ẽ dũng nheq tữh cūai Ba-bulôn cớp cūai Caldê toâq, cớp máh samiang tẽ vil Pê-côt, vil Sũa, vil Cũa, cớp nheq tữh samiang tẽ cruang Asi-ria hỡ. Cứq ẽ parôm nheq tữh samiang póng bữn thán riang o, máh cūai taniap tahan, máh cūai sốt canõh, cớp máh sốt tốp tahan ca dũng asêh. 24 Alới mut chíl mới tẽ angia pông, bữn dếh sẽ asêh rachíl, sẽ kien, cớp tahan cứng lứq. Alới mut chíl mới cu angia; alới bữn khể toâr, khể cớt, cớp muoc tac; cứq ẽ chiau mới yỗn alới rasữq. Alới ẽ rasữq mới puai phễp rit alới. 25 Cỗ cứq sâng cutâu mút chốq mới, ngkíq cứq ẽ yỗn alới táq chốq mới puai alới sâng cutâu mút. Alới ẽ cứt táh chíq múh cớp cutũr mới, cớp ẽ cachit máh con mới. Lứq alới ẽ cớp máh con samiang con mansẽm mới cớp bõh na mumoong. 26 Alới ẽ satár nheq tampác tẽ tở mới, cớp ít máh crong cróu mới ca moat lứq. 27 Ngkíq, cứq ẽ táq yỗn mới táh ranáq tanghang cớp ranáq chểq tở, la ranáq mới táq tâng cruang Ê-yip-tô. Chơ mới tở bữn ẽ hữm noâng máh rup yiang canõh, cớp tở ẽq chanchóm noâng máh ranáq mới táq tâng cruang Ê-yip-tô.”

28 Nâi la máh santoiq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai neq: “Cứq ẽ chiau mới yỗn máh cūai mới kêt, cớp alới mới parnguai nheq tở ẽq hữm noâng mới. 29 Cỗ alới kêt mới, ngkíq alới ít dũ ramũh mới bữn, cớp táq yỗn mới õt mu rariat cõt samoat mansẽm chểq tở, yuaq mới yoc lứq ẽ bữn máh samiang cớp mới chểq tở níc. 30 Ranáq ki táq yỗn mới ramóh túh coat nâi. Mới khoiq cõt mansẽm chểq tở yỗn máh cruang cūai, cớp khoiq cõt sâuq lứq na cucõh sang rup yiang alới. 31 Mới khoiq táq machóng òi mới. Yuaq ngkíq, cứq yỗn mới nguaiq tẽ cachoc án tẽ, cớp ramóh ốc bap machóng án tẽ.”

32 Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai neq: “Mới lứq bữn nguaiq tẽ muoi cachoc cớp òi mới; cachoc ki toâr cớp yarũ. Dũ náq cūai ẽ mumat cớp ayê mới, yuaq đờq tâng cachoc ki poãn moang ốc túh coat. 33 Cachoc ki táq yỗn mới cõt gũa cớp bũl plêc; moang ranáq ngcõh cớp ốc cuchit pút õt tâng cachoc ki; cachoc ki la cachoc noau yỗn tốp Sa-mari, òi mới. 34 Mới cóq nguaiq tẽ cachoc ki yỗn nheq, tở yỗn khliâiq muoi sartéc noâng; môam ki mới atáih cachoc ki cớp ít sarlẽng cachoc ki reh tóh mới bữm. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai máh santoiq nâi.

35 “Ngkíq, cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai neq: Cỗ tian mới khliř cớp chũng clĩ tẽ cứq, ngkíq mới chũuq túh coat la cỗ mới ẽ bữn níc máh samiang cớp mới cõt mansẽm chểq tở.”

Yiang Sursĩ Rablớh Alới Bar Náq Sẽm Ồi

³⁶ Yiang Sursĩ atõng cứq neq: “Con cũai ơi! Mới pruam ma tở bữn, tễ ranáq manrap Ô-hô-la cớp Ô-hô-laba? Cớq mới tểq alóí, cớ tian máh ranáq sảuq la-õq alóí khoi q táq. ³⁷ Alóí cooc noau, alóí cachĩt cũai, alóí sang máh rup yiang canõh, cớp alóí cachĩt máh con ca cứq khoi q bữn cớp alóí. Alóí chiau sang máh con samiang mansẽm cứq yõn máh rup yiang. ³⁸ Ma hỡn tễ ki ẽn, alóí táq yõn Dõng Sang Toâr cứq cõt nhợp puai rit, cớp alóí pha q máh rit Tangái Rlu cứq khoi q anoat dõq. ³⁹ Tâng cõng muoi tangái alóí cachĩt máh con samiang con mansẽm cứq, chiau sang yõn máh rup yiang, chớ alóí mut tâng Dõng Sang Toâr cứq, cớp táq yõn dõng sang ki cõt nhợp lứq puai rit.

⁴⁰ “Sa-ũi trở alóí ớn máh cũai pợq mới máh cũai samiang tễ ntõq yõng lứq, chớ máh cũai ki lứq toãq. Bo ki, bar náq sẽm ỡi ki mpoi dõq, atia dõq hang tâng acõh moat yõn nõuq, cớp chỏq máh crõng pasang hỡ. ⁴¹ Alóí tacu tâng cachõng sanún cớp tamoi; ma tâng cachõng choãng moat alóí bữn moang crõng sana ẽm, dẽh crõng phuom cớp dõq nõng o-li-vẽ cứq khoi q yõn alóí. ⁴² Samũong máh tamoi alóí uot-uot casang; tốp samiang nãi toãq tễ ntõq aiq. Samiang ki chỏq cõng tâng ngcõng mansẽm ki, cớp apụng vuam tâng plỡ alóí. ⁴³ Ma cứq cunia yõn samiang ki ỉt mansẽm dõq cooc noau cớp chẻq tỗ.† ⁴⁴ Alóí toãq bẻq níc cớp mansẽm nãi; alóí toãq ramóh Ô-hô-la cớp Ô-hô-laba, la mansẽm dõq táq ranáq tanghang. ⁴⁵ Máh cũai tanoang o tẻq alóí yuaq alóí cooc noau cớp cachĩt cũai; cớp noau manrap alóí cớ tian alóí cooc noau, cớp alóí khoi q táq tahóc aham cũai canõh.”

⁴⁶ Nãi la máh sãntoĩq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “Dững cũai tachoat toãq yõn lũng dõq táq yõn mansẽm ki ngcõh; cớp yõn cũai lũng ki pữr nheq crõng alóí. ⁴⁷ Yõn máh cũai lũng ki tám tamáu chỏq alóí, cớp tráh alóí toãq dau; cachĩt nheq máh con alóí, cớp chõng táh dõng alóí. ⁴⁸ Cứq ẽ táq yõn máh ranáq tanghang nãi cõt pút tễ tâm cutẻq nãi, cớp dõq cõt tẻc catoaih yõn dũ náq mansẽm chõĩ cooc noau, samoat mansẽm ki khoi q táq. ⁴⁹ Ma anhia bar náq sẽm ỡi! Cứq ẽ yõn anhia roap tột la cớ tian tễ ranáq tanghang cớp ranáq lỏih anhia táq bo anhia cucõh sang máh rup yiang. Chớ anhia dãng samoat lứq, cứq tộp la Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai.”

24

Adẻh Põng Sarẻh

¹ Tangái muoi chít, casai muoi chít, tâng cumo takẻh vớ t noau khoi q cớp dững tốp hẻq pỡ cruang Ba-bulôn, Yiang Sursĩ atõng cứq neq: ² “Con cũai ơi! Cớq mới chĩc dõq thừõq tangái nãi, yuaq tangái nãi puo cruang Ba-bulôn toãq laving chũop nheq vil Yaru-salem. ³ Cớq mới atõng parnai sacãm nãi yõn máh cũai proai cứq tamũng, la máh cũai ca coang ngian chỏq cứq. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: ‘Pợq achủh dõq adẻh põng tâng pỡng núc, cớp chỏq dõq tâng adẻh ki. ⁴ Cớq mới ỉt sảiq ca o lứq apõng chỏq tâng adẻh, la sảiq parlái nluang cớp sảiq nlu;

† 23:43 23:43 Rana 43 nãi tở bữn raloaih tâng parnai Hẻ-bro.

chơ rườh ngang aléq ca o, cốp chốq yỗn pôn adéh. ⁵ Cóp ít sâiq cũu ca o lứq chốq tâng adéh; chơ alũt ùih parúc yỗn đờq sarloac, ár sâiq cốp ngang ki.' ”

⁶ Chơ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “Bap lứq toâq pỡ vil dóq cachĩt cũai! Vil ki cõt ariang adéh pống khioq chũn chơ, ma noau tỡ nai sat yỗn bráh. Noau ỏh aloỏh nheq sâiq, tỡ bữn đờq muoi mẽng aléq noâng. ⁷ Tâng clống vil bữn moang ranáq cachĩt cũai; aham cũai ki tahóc tâng pống tamáu cồ, tỡ cởn tâng cutêq phỏn đờq têq bống pul yỗn clờp. ⁸ Cứq đờq aham tâng nốq mpáh, đờq yỗn cứq têq hữm chơ carláh đờq.”

⁹ Nãi la máh santoiq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai: “Bap lứq toâq pỡ vil dóq cachĩt cũai! Cứq toâp ẽ bớq cốp palũ ùih đờq talốh vil ki. ¹⁰ Cóp ít nũuq ùih chốq tữm ẻn, cốp apức yỗn blũ! Ít sâiq, chơ ár yỗn ratốh, toau đờq sarết nheq cốp toau ngang tâng adéh ki cat!* ¹¹ Chơ achủ adéh pống tâng rahững ùih yỗn adéh cõt ngur. Toâq vớ t chũn ki cat, adéh ki cõt bráh loah; ¹² ma lứq samoât ùih tỡ bữn cat nheq máh chũn ki. ¹³ Vil Yaru-salem ỏi! Máh ranáq tanghang mới khioq táq, ki táq yỗn mới cõt nhợp lứq. Tam cứq khioq sambráh níc mới yỗn cõt bráh o, ma mới noâng nhợp. Ngkíq mới tỡ têq cõt bráh o toau moâm cứq manrap cốp ỏc cutâu mứt cứq cõt viei loah. ¹⁴ Cứq la Yiang Sursĩ pai tể santoiq nãi. Tangái cứq ẻ táq máh ranáq ki khioq toâq chơ. Cứq tỡ bữn arũiq noâng, tỡ la pháp ỏc sarũiq chốq mới. Mới cốp roap tồ cồ tể máh ranáq mới khioq táq. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh santoiq nãi.”

Lacuai Ê-sakiel Cuchĩt

¹⁵ Yiang Sursĩ atống cứq neq: ¹⁶ “Con cũai ỏi! Cứq ẻ ít chíq đời tamooq cũai ca mới ayooq lứq. Ma mới chỡ cuclỏiq cucling; chỡ nhiam nhit; chỡ yỗn sarliang moat mới loỏh cồ tể ỏc nãi. ¹⁷ Chỡ yỗn noau sâng sường mới nhiam atêh. Chỡ pũot khán tapũng tâng plỡ, tỡ la tayáh ống ayũng miat. Chỡ pul mieiq, tỡ la cha sana cũai tanủh đờq cha.”

¹⁸ Chơ tâng pên tarũp cứq táq nống cốp cũai proai; ma pên tabũ lacuai cứq cuchĩt. Máh tangái parnỏ ẻn, cứq táq puai samoât Yiang Sursĩ ỏn cứq. ¹⁹ Máh cũai proai blớh cứq neq: “Nốq mới tỡ bữn tanủh?”

²⁰ Chơ cứq atống alới neq: “Yiang Sursĩ ỏn cứq atống santoiq nãi ²¹ yỗn anhia tốp I-sarel neq: ‘Anhia tanga pahỏm cồ tể Dống Sang Toâr. Anhia ẻq lứq nhêng chu Dống Sang Toâr cốp mut tâng ki; ma Yiang Sursĩ ẻ táq yỗn Dống Sang Toâr cõt nhợp puai rit. Cốp máh con samiang mansẻm anhia ca noâng khlâiq tâng vil Yaru-salem, noau ẻ cachĩt nheq alới. ²² Chơ anhia ẻn ẻ táq puai ariang cứq táq nãi. Anhia tỡ bữn pul mieiq, cốp tỡ bữn cha sana cũai tanủh đờq cha. ²³ Anhia tỡ bữn pũot khán anhia tapũng tâng plỡ, cốp tỡ bữn tayáh ống ayũng miat, tỡ la cuclỏiq cucling, tỡ la nhiam nhit. Ma anhia cõt oiq khỏ cồ tian tể máh lỏih anhia, cốp anhia manoaq ẻ u-ỏi chốq manoaq. ²⁴ Chơ cứq nãi toâp cõt tếc yỗn anhia; anhia ẻ táq đũ ramữh samoât cứq khioq táq. Yiang Sursĩ pai neq: Tỡ máh ranáq nãi cõt, anhia dáng samoât lứq ỏn toâp la Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai.’

* 24:10 24:10 Rana 10 cốp 12 tỡ bữn raloaih tâng parnai Hẻ-br.

25 “Ngkíq, con cūai ơi, cứq ẽ talốh chíq Đống Sang Toâr, la ntốq alóí poâng cốp ntốq ca táq yỗn alóí sâng bũi óh tâng pahôm. Alóí ki yoc nhêng cốp mut níc ntốq ki. Cốp cứq ẽ parỗn chíq máh con samiang con mansêm alóí chu canốh. 26 Tâng tangái ki, bữn manoaq cūai lủh vớt tẽ ranáq nâi, toâq atống yỗn mới tamứng. 27 Tâng tangái ki toâp mới cốt pút ngong, cốp mới tềq táq ntống loah. Ngkíq mới cốt tếc yỗn tốp alóí, cốp alóí dáng samoât cứq toâp la Yiang Sursĩ.”

25

Atống Sacoâiq Tẽ Tốp Amôn

1 Yiang Sursĩ atống cứq neq: 2 “Con cūai ơi! Cốp mới atống saccoâiq ốc bap ẽ toâq pữ tốp Amôn. 3 Cốp mới atống yỗn alóí tamứng tẽ máh santoiq cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai tẽ alóí neq: Anhia khoiq sâng bũi lứq toâq anhia hữm Đống Sang Toâr cứq cốt nhọp puai rit, hữm tâm cutềq tốp I-sarel cốt rúng ralốh, cốp hữm noau cốp dững máh cūai proai Yuda chu cruang canốh. 4 Cỗ tian anhia sâng bũi pahôm tẽ máh ranáq ki, ngkíq cứq ẽ yỗn máh tốp cūai tẽ angia mandang loốh, yang ntốq aiq cốp chíl riap anhia. Alóí ẽ táng dỗn tâng tâm cutềq anhia, cốp ốt loâng tâng ki. Alóí ẽ cha máh palâi aluang cốp nguaiq dờq tóh tẽ charán anhia. 5 Cứq ẽ yỗn vil Raba cốt chíq ntốq noau bán charán lac-da ẽn, cốp cứq táq yỗn tâm cutềq Amôn cốt chíq ruang đọq bán charán cừu. Chơ anhia dáng samoât lứq, cứq toâp la Yiang Sursĩ.

6 “Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai neq: Anhia cu-iep, tambrỗp atí cốp santrủh ayững; anhia táq ngkíq cỗ anhia kêt cūai tâng cruang I-sarel. 7 Ngkíq, cứq ẽ chiau anhia pữ tốp cūai ca ẽ rapốn cốp pữ ỉt máh crong anhia. Cứq ẽ talốh cruang anhia, yỗn anhia tữ bữn cốt noâng cruang. Ngkíq anhia dáng samoât lứq la cứq toâp la Yiang Sursĩ.”

Atống Sacoâiq Tẽ Tốp Mô-ap

8 Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai neq: “Cỗ tian tốp Mô-ap cốp tốp Ê-dôm* pai tống toiq Yuda tữ bữn mpha ntróu tẽ máh tốp canốh, 9 ngkíq cứq ẽ yỗn máh cūai toâq chíl máh vil ca curiaq cruang cutềq Mô-ap, dềh vil Bet Yê-samôt, vil Ba-al Mi-ôn, cốp vil Ki-ria-têm. 10 Cứq ẽ yỗn máh tốp cūai ca ốt ntốq aiq, coah angia mandang loốh bữn chíl riap tốp Mô-ap, machống noau chíl riap tốp Amôn tê, đọq tốp Mô-ap tữ bữn cốt noâng cruang. 11 Cứq ẽ manrap tốp Mô-ap; chơ alóí dáng samoât lứq cứq toâp la Yiang Sursĩ.”

Atống Sacoâiq Tẽ Tốp Ê-dôm

12 Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai neq: “Tốp Ê-dôm táq lỏih cỗ alóí carláh đờq chốq tốp Yuda ntâng lứq. Cỗ alóí táq ngkíq, alóí bữn lỏih ntâng lứq. 13 Yuaq ngkíq, cứq pai samoât lứq neq: Cứq ẽ yỗn tốp Ê-dôm roap tột, cốp cachít alóí dũ náq, dềh máh charán alóí bán hữ. Cứq ẽ táq yỗn cutềq alóí tẽ vil Tê-man yỗn toau toâq vil De-dan rúng ralốh cốt rangual nheq, cốp máh cūai proai alóí cuchít nheq tâng ntốq rachil.

* 25:8 Tốp Ê-dôm nâi bữn ramứh Sêr hữ.

14 Cúq ẽ yõn tốp I-sarel la proai cúq carláh loah đõq chỏq tốp Ê-dôm. Alói ẽ táq yõn tốp Ê-dôm tamóh tẽ ỏc cúq cutâu mút. Chơ tốp Ê-dôm bữn dáng tẽ ranáq cúq carláh đõq chỏq cũai. Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh santoiq nãi.”

Atõng Sacoàiq Tẽ Tốp Phi-li-tin

15 Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “Tốp Phi-li-tin khoiq carláh đõq chỏq cũai Yuda ntâng lứq, cốp ẽ pupút tốp Yuda, yuaq alói kêt tốp Yuda. 16 Ngkíq cúq pau atõng, cúq ẽ toàq chĩl tốp Phi-li-tin,† cốp ẽ pupút nheq alói. Cúq ẽ cachĩt táh dũ náq cũai ca noàng khlàiq tâng ntốq cutẽq tapín tốp Phi-li-tin. 17 Cúq ẽ manrap alói ntâng lứq, cốp cúq ẽ carláh đõq chỏq alói cõt ntâng lứq ẽn. Chơ alói bữn dáng raloaih cúq toàp la Yiang Sursĩ.”

26

Atõng Sacoàiq Tẽ Vil Ti-rơ

1 Tangái muoi tâng plờ casai,* khoiq muoi chít la muoi cumo vót noau cốp đưng tốp hếq pờ cruang Ba-bulôn, Yiang Sursĩ atõng cúq neq: 2 “Con cũai ơi! Cũai vil Ti-rơ triau cupo, cốp alói pai tẽ vil Yaru-salem neq: ‘Ngoah toong vil Yaru-salem khoiq tacaoaih rúng nheq chơ! Alói ca khếuq chềq chõng khoiq pứt tẽ. Tờ bữn bữn noàng cũai tamplơ cốp hái.’

3 “Yuaq ngkíq, cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: Vil Ti-rơ ơi! Cúq toàp par-ũal mới. Cúq ẽ đưng cũai tẽ sa-ũri cruang toàq chĩl mới; tốp alói cõt ariang đõq mút canoàq rêng lứq. 4 Alói ẽ toàq talóh táh viang vil mới cốp pieih talóh nheq ngól kĩaq. Chơ cúq cụt đưng dềh phỏn cutẽq; noàng ống tamáu cantar sâng. 5 Tốp ca chuaq sĩaq ẽ tiang alieiq tâng pỡng tamáu cantar ki mpẽ tor đõq mút. Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai khoiq pai bữn cũai tẽ sa-ũri cruang toàq pữr ít nheq crơng tâng vil Ti-rơ, 6 cốp alói cachĩt dũ náq cũai tâng tâm cutẽq ki toàq dau. Ngkíq, alói dáng samoat lứq cúq toàp la Yiang Sursĩ.”

7 Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “Cúq ntôm đưng Nabũ-canê-t-sa la puo cruang Ba-bulôn tẽ angia pỡng yõn toàq chĩl vil Ti-rơ. Án bữn chớq rêng clũri nheq tẽ máh puo canỏh. Án ẽ toàq parnơi cốp máh poàl án, dềh máh aséh, sễ aséh rachĩl, cốp máh tahan đưng aséh. 8 Án toàq talóh máh vil cõt tâng cruang anhia cốp cachĩt dũ náq cũai toàq pla dau. Vót ki, án ẽ ỏn máh tahan puon cutẽq sarõih li viang vil, cốp ayúng khễl táq sa-ũri hang đõq chĩl vil anhia. 9 Alói ẽ ít crơng cloỏh cốp talóh viang vil yõn ralíh asẽng nheq, cốp ẽ cudỏh máh ntốq ngól kĩaq na tac sabĩang. 10 Toàq máh aséh án lủh, ki phỏn cutẽq sapâr talúc chũop nheq vil. Toàq máh aséh ki ti máh kĩen cốp đưng máh sễ aséh rachĩl mút tâng ngoah toong vil, sươg ki táq yõn viang vil cõt tandár. 11 Máh tahan aséh ẽ lủh tâng máh rana, cốp tráh máh cũai proai toàq dau. Máh tanũl khâm lứq tâng vil anhia, noau ẽ táq yõn đóm nheq. 12 Máh cũai par-ũal anhia ẽ

† 25:16 25:16 Tâng parnai Hê-brơ cớg bữn ramứh Khê-rit, ma đõq noau đõq tốp nãi parnơi cốp tốp Phi-li-tin. * 26:1 26:1 Parnai Hê-brơ tở bữn pai casai ntrườ tâng ntốq nãi.

ít máh mun cốp crơng anhia chềq. Alóí ẽ tồh cốp talốh máh đống nêuq o hán anhia. Alóí ẽ ít cồc tamáu, pring aluang, cốp máh crơng nõang khláiq, chơ apống tâng đờq mut. ¹³ Cúq ẽ táq yỗn sương cũai ũat tangút, cốp ẽ táq yỗn sương achúng toâr cồt rangiac. ¹⁴ Cúq ẽ táq yỗn vil anhia nõang ống tamáu cantar sâng đờq tốp chuaq sĩaq tiang alieiq tâng ki. Vil nâi noau tở nai atừc nõang. Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh santoiq nâi.”

¹⁵ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai tễ vil Ti-rơ neq: “Toàq noau chí riap vil anhia, máh cruang mpễ pứh đờq mut ẽ cồt ngồh toàq alóí sâng sương anhia chuchồr cồ tễ bớch chũl. ¹⁶ Máh puo ca ndõm cruang mpễ đờq mut, alóí ẽ sễng tễ cachơng puo tacu cốp tũot au tuar, đễh tampác noau chún nêuq o yỗn alóí. Chơ alóí tacu tâng cutềq cốp cangcoaih. Alóí sâng ngồh lứq cồ tian tễ ranáq ca toàq pở anhia, toau alóí tở tềq pứt nõang cangcoaih. ¹⁷ Chơ alóí ũat cansái tanúh nâi cồ tễ anhia:

“Vil toâr ca pardõh parchia, khoiq noau talốh táh chơ!
Bo nhũang vil nâi bữn chớch lứq mpễ pứh đờq mut,
cốp vil nâi táq yỗn cũai canồh cồt cangcoaih ngồh.

¹⁸ Ma sanua vil Ti-rơ khoiq ralốh nheq chơ,
máh cồn la cangcut nheq,
cốp máh cũai tâng cồn ki cồt santar sâng cồ tễ ốc ralốh ralái nâi.”

¹⁹ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai chớq vil Ti-rơ neq: “Cúq ẽ táq yỗn vil anhia cồt ariang vil rangual cốp vil rúng ralốh, yuaq tở bữn noau ốt nõang. Cúq ẽ táq yỗn đờq mut yarũ toàq clũom calúp vil anhia. ²⁰ Cúq ẽ yỗn anhia ốt cốp máh cũai khoiq cuchĩt. Cúq ẽ yỗn anhia ốt parnơi cốp cũai cuchĩt tâng pũn cutềq, la ntốq rúng ralốh níc. Toàq parsốt lứq tở bữn noau ốt nõang tâng vil anhia, cốp tở bữn nõang tangái yỗn anhia tềq pih loah chu† ntốq cũai nõang tamoong ốt. ²¹ Cúq ẽ táq yỗn vil anhia cồt tếc, táq yỗn cũai canồh ngồh; tangái parsốt đõi tamoong anhia la ngkíq. Máh cũai ẽ toàq ravoat vil anhia, ma alóí tở ramóh. Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh santoiq nâi.”

27

Cansái ũat Tanúh Yỗn Vil Ti-rơ

¹ Yiang Sursĩ atồng cúq neq: ² “Con cũai ơi! Cớq mới ũat cansái tanúh yỗn vil Ti-rơ tamúng, ³ la vil toâr cheq pứh đờq mut cốp đốq chềq chớng cốp máh cũai mpễ pứh đờq mut ki tễ đũ ntốq. Cớq mới atồng tễ santoiq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai chớq vil Ti-rơ neq:

“Vil Ti-rơ ơi! Anhia ốt cốp pai anhia la vil nêuq nia moang o sâng.

⁴ Đống anhia ốt tâng cloong đờq mut la-a mũt-mữ;

án ca tềng anhia táq yỗn anhia cồt samoat tuoc nêuq o lứq.

⁵ Máh pian tuoc ki alóí táq toàq aluang sango tễ cóh Her-môn,

† 26:20 26:20 Ntốq nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

cóp alóí ít aluang sê-da tẽ cóh Lê-banôn ayúng táq lác đợq yoang aroâiq tuoc.

6 Alóí ít aluang ôc tẽ cruang Basan táq sarva voah,
cóp alóí ít aluang sango tẽ cruang Sip-rơ táq tapang,
cóp alóí pasang tâng tapang ki toâq paluac achĩang.

7 Aroâiq noau yoang yỗn tuoc tẽq pợq,
ki noau táq toâq aroâiq busín tẽ cruang Ê-yip-tô cúp noau chún nêuq
o lứq;

aroâiq ki cũai tẽq hữm tẽ noâng yơng.

Máh aroâiq sapo tuoc noau táq tâng cỗn E-li-sah;*

aroâiq ki santúm ẽng cúp santúm satong.

8 Máh cũai voah tuoc, ki toâq tẽ vil Sadôn cúp tẽ vil Ar-vat.

Ma máh cũai khếuq đừng tuoc, ki tẽ tộp anhia bữm.

9 Tộp cũai Chiang táq tuoc, alóí ki toâq tẽ vil Kê-bal.†

Máh cũai canõh đừng tuoc alóí, pợq chẻq chỡng cúp anhia.

10 "Máh tahan tẽ cruang Pơ-sia, cruang Li-đia, cúp cruang Li-bia, mut cõt tahan tâng tộp tahan anhia. Alóí abác khễl cúp muoc tac tâng ntốq anhia ốt. Alóí la tahan ca táq yỗn anhia bữn ramứh ranoâng parchia.

11 Tộp tahan tẽ vil Ar-vat bữn mpỗl kĩaq ngoah toong viang vil anhia, cúp tộp tahan tẽ Camat ốt kĩaq máh ngỗl kĩaq vil anhia. Alóí abác máh khễl alóí tâng viang vil anhia. Alóí ki táq yỗn vil anhia cõt nêuq o.

12 "Anhia khoiq chẻq chỡng cúp cruang Tar-sit,‡ cúp alóí ít práq, tac, lapan, cúp trac rapĩen máh cớng cróu anhia. 13 Anhia khoiq chẻq chỡng tâng cruang Créc, cruang Tubal, cúp cruang Mê-siec; alóí ki bữn cũai sũl cúp máh cớng radỡng sapoan đợq ralẻq cúp máh cớng cróu anhia.

14 Anhia chẻq máh cớng cróu anhia, chỡ chỡng asẻh đợq táq ranáq, asẻh rachĩl, cúp asẻh lai tẽ vil Bet Tô-cama. 15 Cũai proai tẽ vil De-dan§ khoiq chẻq chỡng cúp anhia, cúp cũai proai sa-ũi cruang mpễr tor đợq mut ít paluac achĩang cúp aluang ramứh ê-bani rapĩen cúp máh cớng cróu anhia.

16 Cũai proai Si-ri khoiq chỡng sa-ũi cớng tẽ anhia, đẻh cớng anhia táq bữm; alóí ít tamáu moat ramứh samar-danô, aroâiq santúm ẽng, aroâiq khoiq noau chún, aroâiq busín o lứq, tamáu o tẽ đợq mut,

cúp máh tamáu moat ramứh rubi đợq rapĩen cúp máh cớng cróu anhia.

17 Cruang Yuda cúp cruang I-sarel khoiq chẻq chỡng cúp vil anhia. Alóí đừng saro mi, đợq khĩal, đợq nsẻng o-li-vẻ, cúp máh cớng phuom hỡ đợq rapĩen cúp cớng cróu anhia.

18-19 Cũai tẽ vil Damac khoiq chỡng máh cớng tẽ anhia, đẻh máh cớng anhia táq bữm hỡ; alóí đừng blống nho tẽ vil Hẻl-bon, cúp đừng sóc charán cũu tẽ vil Sahar, đợq ralẻq cúp máh cớng anhia. Alóí ít tac tooc cúp cớng cachủc tâng sana rapĩen cúp cớng anhia.*

20 Cũai tẽ cruang De-dan ít aroâiq sữn racu tâng cloong asẻh rapĩen cúp cớng anhia. 21 Tộp Arap cúp máh cũai sốt tâng cruang Kê-da đừng máh charán cũu cớt, cũu toâr, cúp mbẻq đợq rapĩen cúp máh

* 27:7 27:7 Bữn noau yoc ẻ pai cỗn nãi la Sip-rơ. † 27:9 27:9 Vil Kê-bal nãi bữn ramứh Bip-lôt

hỡ. ‡ 27:12 27:12 Bữn noau pai cruang Tar-sit ốt tâng cruang Sapẻn. § 27:15 27:15 Tâng

ntốq nãi bữm muoi pơ tiaq pai la ntốq nãi ốt tâng cỗn Rỏ-dơ. * 27:18-19 27:18-19 Tâng ntốq nãi

parnai Hẻ-bơ bữn pái ốc tỡ bữn ralỏaih.

crông anhia. ²² Mách cūai chềq chỡng tể vil Sê-ba cớp vil Ramah, dừng máh tamáu moat, yểng, cớp máh crông phuom rapien cớp crông anhia. ²³ Mách cūai chềq chỡng tể vil Haran, vil Caneh, cớp vil Ê-dên, dếh cūai tể vil Sê-ba, vil Asur, cớp vil Khil-mat, nheq tữh alới ki chềq chỡng cớp anhia. ²⁴ Alới chềq tampác ra-ốt, aroaiq santúm ểng, aroaiq khoiql chún, aroaiq noau sữn tâng tapang santúm o, samữ, cớp panũar khâm lứq. ²⁵ Anhia patiang crông tâng máh tuoc toâr lứq đờq chềq yỗn cūai canỏh.† Anhia la samoât riang muoi lám tuoc toâr patiang máh crông ntâng lứq tâng cloong đờq mut, ²⁶ Toâq máh cūai voah tuoc anhia dừng tuoc anhia loỏh yong tể pứh, bữn cuyal toâq tể coah angia mandang loỏh phát ploaq tuoc anhia toau cõt pacháh. ²⁷ Nheq tữh mun anhia, crông anhia dừng chềq, máh cūai dừng tuoc, máh cūai Chiang táq aluang, máh cūai chềq chỡng, cớp máh tahan anhia, nheq tữh ramủh nài cõt pứt nheq tâng đờq mut toâq tuoc anhia pacháh. ²⁸ Sương cūai cheq ể dỏp tâng đờq mut casang canuang toâq pờ dũ ntỏq mpễr đờq mut.

²⁹ “Sanua, dũ náq cūai ca ốt tâng tuoc canỏh, alới catiang táh mpỏl alới, cớp máh cūai dừng tuoc tayúng nheq tâng pứh. ³⁰ Alới tanủh yỗn anhia cớp sâng ngua lứq, alới ít phỏn cutểq chỏq tâng plỏ, cớp luliac u-al tâng bớh hỡ. ³¹ Alới cũah sóc plỏ cớp tác tampác tanủh cỏ tể anhia. Alới nhiam nhit, cỏ mút pahỏm alới sâng tủh ngua lứq; yuaq ngkiq alới ốt cuclỏiq cucling. ³² Alới aruai cansái tanủh cuclỏiq cucling neq: ‘Noau tẻq tarlĩ yỗn li cớp vil Ti-rơ?’ Sanua vil ki khoiql cloâm tâng đờq mut chơ. ³³ Toâq anhia along crông tâng đờq mut, anhia táq yỗn cūai tâng dũ cruang bữn dũ ramủh alới cớq bữn. Nhớ tể anhia, máh cūai puo chũop cốc cutểq nài cõt sóc bữn cỏ tể máh mun cớp crông anhia dừng chềq. ³⁴ Sanua tuoc anhia cõt pacháh cớp dỏp tâng pứn đờq mut yarũ. Máh crông anhia ể chềq cớp máh cūai táq ranáq yỗn anhia khoiql pứt nheq tâng đờq mut, parnoi cớp anhia.

³⁵ “Dũ tốp ca ốt mpễr pứh đờq mut cõt santar, toâq sâng ốc bap toâq pờ anhia, cớp puo alới la sâng ngỏh lứq tẻ. ³⁶ Mách cūai chềq chỡng chũop cốc cutểq nài, alới sâng dỏt lứq cỏ ranáq nài toâq pờ anhia. Anhia khoiql ramỏh ốc cuchit ca ngỏh lứq; anhia pỏq raloác, chơ pứt loảng.”

28

Atỡng Sacoaiql Tể Puo Ti-rơ

¹ Yiang Sursĩ atỡng cứq neq: ² “Con cūai ọi! Cớq mới atỡng án ca sỏt vil Ti-rơ tể santoiql cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai chỏq án neq: Mới đờq achỏn tở cớp pai mới la yiang. Mới pai mới la yiang ca tacu tâng cachỏng puo bữn chỏc, cớp bữn đờq mut ốt laving mpễr mới. Mới ngin pai mới la yiang, ma lứq samoât mới la cūai miat sâng. ³ Mới chanchỏm mới rangoaiql hỡn tể Daniel, cớp tở bữn acán ntrớu tẻq noau cutooq yỗn clỏp tể mới. ⁴ Sarnỏm rangoaiql cớp ốc khẻuq táq yỗn mới cõt sóc bữn; mới bữn práq yểng cõt mun mới. ⁵ Mới khoiql chềq chỡng rangoaiql lứq cớp bữn lời níc. Mới la cūai achỏn tở cỏ tể máh mun ki.

† 27:25 27:25 Parnai Hẻ-bơ tâng rana nài pai tuoc toâr nài toâq tể cruang Tar-sit.

6 “Nâi la santoiq cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai: Cỗ tian mới chanchóm mới rangoiq machóng yiang, 7 ngkiq cúq ẽ dũng máh cũai par-ũal ca tachoát lứq toâq chíl mới. Alói ẽ toâq talóh nheq máh crong nêuq o như tể mới khêuq cốp roan rangoiq. 8 Alói ẽ cachĩt táh mới, cốp voang mới asêng tâng đởq mut. 9 Tũr alói toâq cachĩt mới, mới noâng ẽ ngĩn mới la yiang tở? Toâq mới ramóh alói ca ẽ cachĩt mới, ki mới lứq dảng, mới la cũai miat sâng, tở cõn yiang. 10 Mới cóq cuchĩt tâng talang atĩ cũai cruang canóh samoát muoi lám acho, yuaq cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai khoiq pai ngkiq chơ.”

Alĩh Puo Ti-rơ Tể Chớq Puo

11 Yiang Sursĩ atởng cúq neq: 12 “Con cũai ơi! Cóq mới nham atêh yỏn puo Ti-rơ. Cóq mới atởng án tể ranáq cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai chớq án neq: Bo nhũang noau khễn níc mới; roáp riang mới la sữp nêuq o lứq.* 13 Mới khoiq ớt tâng nưong Ê-dên, la nưong Yiang Sursĩ; mới đốq pasang tở toâq máh crong moat neq: Tamáu moat rubi, kim-cương, tupat, samar-danô, cru-salit, o-nic, yat-pít, cốp sapĩr.† Máh tamáu ki noau chớq tâng yểng sa-ũi lứq. Máh crong ki noau táq yỏn mới, noap tể tangái mpiq mới canốt mới. 14 Cúq khoiq ớn muoi lám chê-rup kĩaq nhêng saliq mới. Mới khoiq ớt tâng cóh miar khong cúq, cốp tayáh pởq chu máh tamáu moat báiq bluroq-bluroq. 15 Dũ ranáq mới khoiq táq la pĩeiq nheq, noap tể tangái mpiq mới canốt mới, ma ntun ẽn mới pởq táq ranáq sấuq. 16 Mới ham níc chẻq chỡng, toau ranáq ki radũng yỏn mới cõt cũai tachoát cốp táq ranáq lóih hỡ. Ngkiq yuaq cúq yỏn mới cóq loỏh tể cóh miar khong cúq, cốp chê-rup ca coi kĩaq mới tể nhũang, án tuih aloỏh mới tể ntỏq bữn máh tamáu bubluroq ki. 17 Mới ớt cỗ roáp riang mới sữp lứq; cỗ tian noau khễn níc mới, ớc rangoiq mới cõt pút chíq. Yuaq ngkiq, cúq voang mới asêng chu cutêq, cốp táq yỏn mới cõt tếc đởq catoaih máh puo canóh. 18 Mới khoiq chẻq chỡng na ngê sấuq lứq, toau đêh ntỏq mới sang toam la cõt tở o noâng. Ngkiq, cúq chỡng táh vil mới yỏn cat lacóiq nheq. Sanua dũ náq cũai ca tapoang nhêng, alói hữm vil mới cõt bởh nheq. 19 Máh cruang canóh crín ngcỏh lứq cỗ ranáq nâi khoiq toâq pở mới. Mới khoiq ramóh ớc cuchĩt croỏq lứq; mới tở têq tamong noâng.”

Atởng Sacoàiq Tể Vil Sadôn

20 Yiang Sursĩ atởng cúq neq: 21 “Con cũai ơi! Cóq mới atởng saccoàiq tể ớc bap ẽ toâq pở vil Sadôn. 22 Cóq mới atởng cũai proai tâng vil ki dảng cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai tể alói neq: Vil Sadôn ơi! Cúq cõt par-ũal anhia; bữn máh cũai ẽ khễn cúq cỗ tể ranáq cúq ẽ táq chớq anhia. Alói dảng samoát lứq cúq toáp la Yiang Sursĩ toâq cúq apáh yỏn noau hữm cúq bráh o lứq na cúq manrap máh cũai tâng vil anhia. 23 Cúq ẽ yỏn ỏn toâq pở anhia. Cúq táq yỏn aham anhia loỏh taiq-laiq tâng máh rana, cỗ noau chíl anhia cu angia; cốp noau cachĩt nheq cũai proai anhia. Chơ anhia dảng samoát lứq, cúq toáp la Yiang Sursĩ.”

* 28:12 28:12 Rana 12, 13, 14 tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ. † 28:13 28:13 Máh ramứh tamáu ngoaih nâi, noau tở bữn dảng samoát.

Tổp I-sarel Bữn Roap Ốc Bồn

²⁴ Yiang Sursĩ pai neq: “Nữ-ra máh cruang mpẽr cruang I-sarel tở bữn mumat noàng tổp I-sarel, cốp tở bữn cõt ariang sarlia cốp rapul sarlia đợc chuạt tổp I-sarel. Chơ alóí dáng samoât lứq, cứq toáp Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai.”

²⁵ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “Cứq ẽ đưng aloỏh tổp I-sarel tẽ máh tổp canỏh, tẽ ntỏq alóí ỏt parsáng-parsaiq; chơ máh cũai tâng cruang canỏh bữn dáng raloaih cứq bráh o. Tổp I-sarel lứq bữn ỏt tâng cutẻq alóí bữm, la tâm cutẻq cứq khoiq chiau yỏn Yacỏp, la cũai tâng ranáq cứq. ²⁶ Alóí lứq bữn ỏt tâng ntỏq ki plot ien. Alóí bữn chỏh máh đống cốp táq nuong nho. Cứq ẽ manrap máh cruang mpẽr alóí ca khoiq mumat alóí; ngkíq máh cũai I-sarel lứq plot ien. Chơ tổp alóí dáng samoât lứq, cứq toáp la Yiang Sursĩ alóí.”

29

Atỏng Sacoaiq Tẻ Cruang Ê-yip-tỏ

¹ Tangái muoi chít la bar, casái muoi chít, khoiq muoi chít cumo vớt noau cốp đưng tổp hẻq pở cruang Ba-bulỏn, Yiang Sursĩ atỏng cứq neq: ² “Con cũai ỏí! Cỏq mới atỏng saccoaiq tẻ ỏc bap ẽ toáq pở puo cruang Ê-yip-tỏ. Cỏq mới atỏng yỏn án cốp nheq tữh cũai án dáng alóí cỏq roap tỏt. ³ Cỏq mới atỏng án tẻ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai chỏq puo Ê-yip-tỏ neq: Cứq toáp cõt par-ũal mới; mới cõt ariang tru pla tâng đợc rỏng. Mới ngin rỏng Nil cõt khong mới, cốp mới toáp tẻng rỏng ki. ⁴ Ma cứq ẽ ỉt canỏq cỏq tabang mới, cốp yỏn máh sĩaq tâng đợc ki tỏt tâng tỏ mới. Chơ cứq ẽ hor mới aloỏh tẻ rỏng Nil parnỏi cốp máh sĩaq ki. ⁵ Cứq ẽ voang mới parnỏi cốp máh sĩaq ki tâng ntỏq aiq. Sac mới tọng-tacỏng tâng cutẻq cốp tở bữn noau tứp. Cứq ẽ yỏn tỏ mới cõt sana yỏn chỏm cốp charán cruang. ⁶ Chơ nheq tữh cũai Ê-yip-tỏ bữn dáng raloaih cứq toáp la Yiang Sursĩ.”

Yiang Sursĩ pai neq: “Tổp I-sarel poàng canừm anhia cũai Ê-yip-tỏ yỏn rachuai alóí. Ma anhia cõt sanỏq muoi ntreh ralỏng nunỏr ẽ tacoaih. ⁷ Tở alóí toáp poàng anhia, anhia cõt samoât ralỏng tacoaih, chơ tanhooh tâng khlap alóí, đẻh táq yỏn ngang cloong alóí cõt raclíq hử. ⁸ Yuaq ngkíq, cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai chỏq mới neq: Cứq ẽ ỏn máh tahan yỏng dau toáp chít mới, cốp alóí ẽ cachít táh nheq cũai proai cốp máh charán mới. ⁹ Cruang Ê-yip-tỏ cõt chít ntỏq rangual ẻn. Chơ mới bữn dáng raloaih cứq toáp la Yiang Sursĩ.

“Cỏ tian mới chỏng ngin rỏng Nil cõt khong mới, cốp mới pai mới toáp tẻng rỏng ki, ¹⁰ ngkíq yuaq cứq cõt par-ũal mới đẻh rỏng Nil hử. Cứq ẽ táq yỏn cruang Ê-yip-tỏ cõt rangual nheq, noap tẻ vil Mic-dỏl coah angia pỏng toau toáp vil At-van coah angia pừn, cốp toau toáp pở raloan cruang Ê-thia-bi. ¹¹ Chơ tở bữn cũai tở la charán alẻq noàng ẻ pỏq pha cruang Ê-yip-tỏ; nheq pỏn chít cumo tở bữn acán ntrỏu noàng ỏt tâng ntỏq ki. ¹² Cứq ẽ táq yỏn cruang Ê-yip-tỏ cõt ntỏq rangual, clủi tẻ cruang canỏh tâng cốc cutẻq nài. Nheq pỏn chít cumo máh vil tâng cruang Ê-yip-tỏ cõt

ralõh ralái, la rúng ralõh ntâng hõn tẽ cruang canõh. Cúq ẽ táq yõn máh cũai Ê-yip-tô lúh nheq chu cruang canõh cốp õt parnoi cốp cũai cruang ki.”

¹³ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai neq: “Toáq vót põn chít cumo, cúq ẽ dũng aloõh cũai Ê-yip-tô tẽ máh cruang alói õt parsáng-parsaiq.

¹⁴ Cúq ẽ yõn alói õt coah angia pũn tâng cruang Ê-yip-tô, la ntóq tiaq alói. Tâng ntóq ki, alói cõt loah cruang ma ieuq lúq. ¹⁵ Cruang alói ieuq clũi nheq tẽ cruang canõh, cốp tõ bũn cõt sõt nõang cruang canõh. Cúq ẽ táq yõn alói bũn chóc bĩq sâng, cốp tõ tẽq radũng tốp aléq yõn táq puai samoát alói yoc. ¹⁶ Vót ki, tốp I-sarel tõ bũn poâng canũm nõang yõn alói rachuai. Máh ranáq cruang Ê-yip-tô khoiq roap cõt tếc yõn tốp I-sarel tẽq chanchóm loah tẽ ranáq lóih alói khoiq táq, bo alói poâng cruang Ê-yip-tô. Ngkíq tốp I-sarel dáng samoát lúq cúq toáp la Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai.”

Puo Nabũ-canêt-sa Chũ Riap Tốp Ê-yip-tô

¹⁷ Tâng tangái muoi, casái muoi, khoiq bar chít tapul cumo vót noau cốp dũng tốp hẽq pở cruang Ba-bulôn, Yiang Sursĩ atõng cúq neq: ¹⁸ “Con cũai ơi! Nabũ-canêt-sa puo cruang Ba-bulôn khoiq toáq chũ vil Ti-rơ. Án yõn máh tahan án adõt crong tâng plở cốp dõl crong ntâng lúq, toau plở alói cõt tala cốp apal alói cõt sapuac. Ma máh ranáq alói táq ki tõ bũn cõt kia ntróu. ¹⁹ Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai neq: Cúq ẽ chiau cutẽq cruang Ê-yip-tô yõn puo Nabũ-canêt-sa. Án pũr ìt pói h nheq máh mun tâng cruang ki dõq chang máh tahan án. ²⁰ Cúq ẽ yõn cruang Ê-yip-tô cõt cồng án, cõ nhơ tốp tahan án táq ranáq ki yõn cúq. Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai máh santoiq nãi.

²¹ “Tũr máh ranáq ki toáq, cúq ẽ yõn tốp I-sarel cõt rêng, cốp cúq yõn mới, Ê-sakiel, bũn chóc dõq atõng tâng ntóq máh cũai tẽq sâng. Ngkíq, alói dáng samoát lúq cúq toáp la Yiang Sursĩ.”

30

Yiang Sursĩ Yõn Cruang Ê-yip-tô Roap Tôt

¹ Yiang Sursĩ atõng cúq neq: ² “Con cũai ơi! Cóg mới atõng sacoiq cốp pau atõng máh santoiq cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai neq: Cóg mới pai casang la tangái croõq criat ẽ toáq chơ. ³ Yuaq tangái ki khoiq cheq lúq, la máh tangái Yiang Sursĩ ẽ táq ranáq án. Tangái ki bũn ramũl cùm cốp bũn ớc cuchĩt pút yõn dũ cruang cũai. ⁴ Ranáq yúc ẽ toáq pở cruang Ê-yip-tô, cốp ớc tũh coat ntâng lúq toáq pở cruang Ê-thia-bi. Noau cachĩt sa-ũi náq cũai tâng cruang Ê-yip-tô, noau pũr crong alói, cốp noau táq yõn cruang ki cõt rangual.

⁵ “Máh tahan noau chang tẽ máh cruang Ê-thia-bi, Li-bia, Li-dia, Arap, Cup, cốp tahan noau chang tẽ tốp hái hữ cuchĩt nheq cõ tẽ ranáq yúc ki.”

⁶ Yiang Sursĩ pai neq: “Tẽ vil Mic-dól coah angia põng toau toáq vil At-van coah angia pũn, nheq tũh tahan ca curiaq cruang Ê-yip-tô, lúq cuchĩt nheq tâng ntóq rachĩl. Tốp tahan ca õt sác tẽ cruang Ê-yip-tô, noau pupút nheq alói. Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai máh santoiq nãi.

7 Chơ cruang Ê-yip-tô ẽ cõt rangual sỏc clũi tẻ nỏtq canỏh tâng cỏc cutẻq nài, cỏp máh vil tâng cruang ki cõt ralỏh ralái nheq. 8 Toỏq cứq chỏng cruang Ê-yip-tô, máh cũai tahan ca curiaq cruang ki cõt pút thẻc nheq tẻ. Ngkỉq, alỏi dáng samoỏt lứq cứq toỏp la Yiang Sursĩ.

9 “Tử toỏq tangái noau talỏh cruang Ê-yip-tô, cứq ỏn máh cũai pỏq na tuoc đứng pau santỏiq carchúc pử cũai Ê-thia-bi, alỏi ca chanchỏm tẻq ỏt plot ien. Chơ alỏi ẽ cõt ngỏh ayín thỏng. Tangái ki khoiq cheq lứq chơ!”

10 Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “Cứq ẽ táq yỏn máh mun cruang Ê-yip-tô cõt pút nheq cỏ Nabũ-canẻt-sa puo Ba-bulỏn táq. 11 Puo ki cỏp tỏp tahan án la tachoỏt lứq; alỏi ẽ talỏh nheq tằm cutẻq ki. Alỏi ỉt dau cỏp mut chĩl cruang Ê-yip-tỏ; chơ tâng cloong cutẻq cruang ki bữn moang sac cũai cuchĩt sỏng. 12 Cứq ẽ táq yỏn crỏng Nil cõt sarẻt, cỏp cứq ẽ chiau cruang Ê-yip-tỏ pử talang aỉ cũai loài. Máh cũai tẻ cruang canỏh ẽ toỏq talỏh pupứt cruang Ê-yip-tỏ. Cứq Yiang Sursĩ pai máh santỏiq nài.”

13 Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “Cứq ẽ talỏh máh rup noau sang cỏp máh yiang tử cỏn lứq yiang tâng vil Mem-phít. Ỏq noỏng cũai cõt sỏt cruang Ê-yip-tỏ; cỏp cứq ẽ táq yỏn nheq tữh cũai cõt ngỏh ayín thỏng. 14 Cứq ẽ táq yỏn cruang Ê-yip-tỏ coah angia pửn cõt nỏtq rangual, cỏp chỏng vil Sỏ-an coah angia pỏng. Cứq ẽ yỏn vil toỏr Thẻ-bẻt roap tỏt. 15 Cứq ẽ yỏn Pẻ-lusiam la vil toỏr ca bữn nỏtq parnoỏng khỏm tâng cruang Ê-yip-tỏ, bữn tamỏh tẻ ỏc cứq cutầu mứt. Cứq ẽ talỏh pupứt nheq máh mun tâng vil Thẻ-bẻt. 16 Cứq ẽ chỏng talỏh cruang Ê-yip-tỏ, cỏp táq yỏn cũai tâng vil Pẻ-lusiam sỏng tủh coat lứq. Viang vil Thẻ-bẻt lứq cõt ralỏh ralái nheq, cỏp cũai vil Mem-phít ỏt clỏng croỏq nẻc.* 17 Máh cũai samiang pỏng tâng vil Hẻ-lia-palit cỏp vil Bu-bati cuchĩt nheq tâng nỏtq rachĩl; cỏp noau cỏp máh cũai canỏh hử. 18 Cũai cruang Ê-yip-tỏ đỏq ỏt cỏ alỏi bữn chỏc, ma tử cứq toỏq alỏh talỏh nheq chỏc alỏi, ngkỉq ỏc canám ẻn cadỏp nheq vil Ta-panhẻ. Lứq bữn ramứl cadỏp nheq cruang Ê-yip-tỏ, cỏp noau cỏp nheq cũai proai tâng máh vil ki. 19 Toỏq cứq táq yỏn cruang Ê-yip-tỏ roap tỏt, chơ alỏi bữn dáng raloaih cứq toỏp la Yiang Sursĩ.”

Chỏc Puo Ê-yip-tỏ Pút Nheq

20 Tangái tapul, casài muoi, khoiq muoi chít la muoi cumo vớ t noau cỏp đứng tỏp hẻq pử cruang Ba-bulỏn, Yiang Sursĩ atỏng cứq neq: 21 “Con cũai ỏi! Cứq khoiq đẻh muoi coah ngỏng puo Ê-yip-tỏ yỏn tacoaih. Tử bữn noau tán tử la blong ngỏng ki yỏn tẻq cõt bán, đỏq tẻq án yỏng loah dau. 22 Ngkỉq, nài la santỏiq cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai: Cứq toỏp cõt par-ủal puo Ê-yip-tỏ. Cứq ẽ đẻh tữm muoi coah ẻn, chơ bar coah ngỏng án cõt tacoaih nheq, đẻh ngỏng noỏng o cỏp ngỏng khoiq tacoaih; chơ dau ẻ satooh sỏng tẻ aỉ án. 23 Cứq ẽ táq yỏn máh cũai Ê-yip-tỏ cõt plách chap đử cruang tâng cỏc cutẻq nài. 24 Chơ cứq ẽ táq yỏn ngỏng puo Ba-bulỏn cõt rẻng, cỏp cứq ẽ ỉt dau cứq, chơ yỏn án ẻn yỏng. Ma cứq ẽ táq yỏn ngỏng puo Ê-yip-tỏ cõt tacoaih; chơ án chuchỏr cỏ sỏng a-ỉ

* 30:16 30:16 Rana 16 nài tử bữn raloaih tâng parnai Hẻ-bỏr.

lứq, cớp án cuchit choàng moat máh cūai par-ũal. ²⁵ Cúq ẽ táq yõn án cõt ieuq, ma ẽ yõn puo Ba-bulôn ẽn cõt rêng. Toâq cúq chiau dau cúq yõn án, chơ án ẽ payo dau ki chu cruang Ê-yip-tô, chơ dũ náq cūai dáng samoât lứq cúq toâp la Yiang Sursĩ. ²⁶ Cúq ẽ yõn tốp Ê-yip-tô cõt parsáng-parsaiq tâng dũ cruang. Chơ lới dáng samoât lứq cúq toâp la Yiang Sursĩ.”

31

Cóng Puo Ê-yip-tô Cớp Cūai Proai Án

¹ Tangái muoi, casài pái, khoi q muoi chit la muoi cumo vót noau cớp dững tốp hếq pở cruang Ba-bulôn, Yiang Sursĩ atõng cúq neq: ² “Con cūai ơi! Cớq mới atõng puo Ê-yip-tô cớp cūai proai án neq: Anhia bữn chóc toâr lứq! Ntróu têq tarlĩ yõn li cớp anhia? ³ Anhia la samoât cruang Asi-ria, cớp samoât aluang sê-da tâng cóh Lê-banôn. Aluang ki bữn abẽng sacúi-sakiei, táq yõn sarup óc; aluang ki sarõih hỡn tẽ máh aluang canõh.* ⁴ Bữn đợq mec yarũ đợq amia aluang nãi yõn cõt toâr; cớp bữn đợq tũm hỡ đợq amia máh aluang tâng sarúng. ⁵ Aluang ki sarõih luat nehq tẽ aluang canõh, yuaq bữn dũ đợq amia án. Abẽng án toâr cớp pũ. ⁶ Dũ ramứh chóm toâq táq sóh tâng máh abẽng aluang ki. Máh charán cruang roah con nhựp nỡm aluang ki. Cớp máh cruang tâng cốc cutêq nãi toâq õt rlu tâng óc aluang ki. ⁷ Án cõt nỡm aluang nêuq o lứq, cớp sarõih, dẽh bữn máh abẽng cuti hỡ. Rêh án chũt yarũ tâng cutêq, la ntốq bữn đợq hoi tở nai ta-õh. ⁸ Tâng nưong Yiang Sursĩ tở bữn nỡm sê-da aléq ma li cớp aluang ki; tở bữn nỡm sango aléq bữn abẽng cuti samoât aluang nãi; cớp tở bữn nỡm sari léq bữn abẽng acong samoât nãi, dẽh máh nỡm aluang tâng nưong Yiang Sursĩ la tở bữn o li cớp nỡm aluang nãi. ⁹ Cúq khoi q táq yõn án o lứq, dẽh bữn sa-ũi abẽng dát; dũ nỡm tâng nưong Ê-dên, la nưong Yiang Sursĩ, cõt sa-on tẽ aluang ki.

¹⁰ “Yuaq ngkiq, cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai neq: Cỗ án sarõih cớp cõiq án toâq ramúl, cớp cỗ án õt tẽ án sarõih, ¹¹ ngkiq cúq calõih táh aluang ki cớp chiau án pở talang atĩ muoi noaq cūai sốt tâng cruang canõh. Sốt ki ẽ táq chóq aluang ki puai loah óc loai aluang ki khoi q táq. ¹² Máh cūai tachoât tẽ cruang canõh ẽ tamư táh chíq án. Abẽng acong án dũ ntreh ẽ satooh chu dũ plỡ cóh cớp dũ avúng tâng cruang ki. Nheq tữh cruang cūai ca õt nhựp óc án, ẽ đẽq nehq chu canõh. ¹³ Tốp chóm ẽ toâq póc tâng máh abẽng ki, ma abẽng ki khoi q satooh, cớp máh charán cruang ẽ toâq tĩn abẽng ki. ¹⁴ Cúq táq ngkiq la cỗ cớq tở êq nỡm aluang aléq õt kẽng đợq yõn cõt sarõih luat ngư, tở la yõn cõiq án sarõih toâq ramúl. Dũ nỡm aluang cóq cuchit machóng cūai cóq cuchit tẽ. Chơ máh nỡm aluang ki cóq sễng chu ntốq cūai cuchit õt machóng cớp cūai tẽ.”

¹⁵ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai neq: “Tâng tangái nỡm aluang ki sễng chu ntốq cūai cuchit õt, cúq ẽ táq yõn máh đợq hoi tâng pũn cutêq calúp án, đợq táq cết tanúh. Cúq ẽ táq yõn máh ahỡ đợq tở bữn hoi noâng, yuaq nỡm aluang ki khoi q cuchit. Ngkiq yuaq cúq dững ốc

* 31:3 31:3 Rana 3 nãi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

canám atoâq pở cóh Lê-banôn, cớp táq yỗn máh aluang tâng sarúng cõt sangot khỗ. ¹⁶ Tữ aluang ki dóm, cứq táq yỗn án sễng chu ntốq máh cũai cuchĩt ốt. Chơ dũ cruang tâng cốc cutếq nài cõt cacut cỗ tễ srong án dóm. Nheq tữh nỡm aluang tâng nưong Ê-dên cớp nheq tữh aluang ca bữn sa-ữi đờq tâng cóh Lê-banôn, máh aluang ki sâng bũi lứq yuaq aluang toâr ki khoiạ dóm chơ. ¹⁷ Máh yớu ratoi cớp aluang toâr ki, cớp alới ca ốt nhựp óc án, ki cuchĩt nheq tê, cớp sễng chu ntốq cũai cuchĩt ốt, machớng aluang toâr ki tê cớp máh cũai noau khoiạ tráh cachĩt toâq dau.

¹⁸ “Nỡm aluang toâr ki la sacám tễ puo Ê-yip-tô cớp máh cũai proai án. Lứq tữ bữn nỡm aluang aléq tâng nưong Ê-dên mỗ sarớih cớp sữp ariang aluang ki. Ma sanua, máh nỡm aluang tâng nưong Ê-dên sễng chu ntốq cũai cuchĩt ốt parnoi cớp cũai tữ bữn sang Yiang Sursĩ, cớp cũai noau cachĩt tâng ntốq rachĩl. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh santoiạ nài.”

32

Santoiạ Catoaih Yỗn Puo Ê-yip-tô

¹ Tangái muoi, casai muoi chíh la bar, bar chíh la bar cumo vót noau cớp đưng tốp hếq pở cruang Ba-bulôn, Yiang Sursĩ atớng cứq neq: ² “Con cũai oi! Cóq mới catoaih puo Ê-yip-tô yỗn raloaih lứq, cớp atớng án neq: Mới táq pởq ariang muoi lám cula samín tâng mpúng dĩ máh cruang cũai. Ma lứq mới la samoât tru pứh soi tâng cớng. Ayững mới táq yỗn đờq cõt tacál, cớp táq yỗn máh ahỗ đờq cõt nhựp. ³ Ngkíq, cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: Toâq cũai tễ sa-ữi cruang toâq rôm parnoi, cứq ễ ỉt alieiq cớp mới, cớp yỗn alới ác mới achỗn chu pứh. ⁴ Cứq ễ voang mới chu cutếq, cớp đưng nheq tữh chóm póc tâng tỗ mới cớp yỗn nheq charán cruang tâng cốc cutếq nài toâq cha sâiạ mới. ⁵ Cứq ễ ỉt sac mới ca khoiạ nsốq, cớp craiạ táh tâng máh cóh cớp máh avúng cóh. ⁶ Cứq ễ tỗh aham mới tâng máh cóh cớp yỗn aham ki hoi chu máh ahỗ đờq toau poân ahỗ đờq ki. ⁷ Toâq cứq pupút mới, cứq ễ cataih paloõng cớp táq yỗn máh mantỏ cõt canám. Ramúl ễ cadóp chíq moat mandang, cớp rliang casai tữ bữn claq noàng. ⁸ Cứq ễ táq yỗn máh óc poang tâng paloõng cõt pát, cớp yỗn cruang mới cõt canám péc. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh santoiạ nài.

⁹ “Sa-ữi cruang, đêh cruang mới tữ bữn dáng, sâng croỏq lứq toâq alới sâng cứq khoiạ pupút mới.* ¹⁰ Toâq cứq carvút pla dau pởq chu, máh cũai cớp puo alới sâng ngcõh, cớp tỗ chác alới cangcoaih nheq. Tâng tangái mới dóm, tốp alới ễ cangcoaih cỗ alới sâng croỏq tễ đời tamoong alới bữm.”

¹¹ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai chớq puo cruang Ê-yip-tô neq: “Mới ễ tamóh túh coat toâq puo Ba-bulôn payư dau chớq mới. ¹² Cứq ễ táq yỗn máh tahan tễ cruang canỏh ca tachoât lứq thot dau cachĩt nheq cũai proai mới. Chơ nheq tữh cũai proai mới cớp máh cớng mới khễn la rúng pút nheq. ¹³ Cứq ễ cachĩt táh nheq ntroỏq mới tâng dũ ntốq alới

* 32:9 32:9 Rana 9 nài tữ bữn raloaih tâng parnai Hê-bro.

nguaiq đợq. Ngkíq, tở bữn noâng cũi tở la ntrođq toáq chươc đợq yỗn cõt tacál. ¹⁴ Chơ cúq ẽ táq yỗn máh đợq cõt raloang o loah, cốp táq yỗn máh ahóq đợq hoi lalín loah patoat tiaq. Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũi pai santoiq nài. ¹⁵ Toáq cúq táq yỗn cruang Ê-yip-tô cõt rúng ralốh nheq, cốp cúq pupút dũ náq cũi ớt tâng ki, chơ alóí dáng samoát lứq cúq toáp la Yiang Sursĩ. ¹⁶ Santoiq catoaih atởng nài noau ẽ táq cansái ũat cuclóiq cucling. Máh mansêm tâng dũ cruang ẽ ũat cansái nài đợq tanúh yỗn cruang Ê-yip-tô cốp máh cũi proai tâng cruang ki. Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũi pai máh santoiq nài.”

Ntốq Cũi Cuchit Ớt

¹⁷ Tangái muoi chít la sỡng, casái muoi, muoi chít la bar cumo vót noau cốp đưng tốp hếq pỡ cruang Ba-bulôn, Yiang Sursĩ atởng cúq neq: ¹⁸ “Con cũi ơi! Cóq mới tanúh yỗn nheq tữh cũi Ê-yip-tô. Cóq mới anoat alóí yỗn pỡq chu ntốq cũi cuchit ớt, la ntốq máh cũi tể cruang canốh bữn chớch khoiq pỡq. ¹⁹ Cóq mới pai chóq cruang Ê-yip-tô neq: Nốq anhia chanchớch anhia noâng nêuq o luat nheq tể cruang canốh? Ma lứq samoát anhia cóq sỡng chu ntốq cũi cuchit ớt, cóq anhia ớt parnỏi cốp cũi tở bữn puai phếp rit cúq.

²⁰ “Máh cũi Ê-yip-tô cóq cuchit tâng ntốq rachíl. Bữn muoi nreh dau khoiq thữan đợq ẽ tráh alóí.† ²¹ Máh cũi taniap tahan clóq cốp cũi ca rachíl chuai cũi Ê-yip-tô, alóí roap chốch cũi Ê-yip-tô pỡ ntốq cũi cuchit ớt. Alóí u-đi pai neq: ‘Máh cũi tở bữn puai phếp rit, noau khoiq cachit tâng ntốq rachíl nài chơ; alóí cuchit cốp ớt tâng ntốq nài oiq.’

²² “Máh ping tahan tốp Asi-ria ớt lavíng tâng ntốq ki; dũ náq tahan ki cuchit tâng ntốq rachíl. ²³ Tể nhũang, nheq tữh cruang sâng ngcốh lứq alóí. Ma vót ki dũ náq tahan tể cruang Asi-ria cuchit tâng ntốq rachíl, cốp ping alóí yarũ lứq ớt lavíng mpẻr ntốq cũi cuchit ớt.

²⁴ “Máh ping tahan cruang E-lam ớt lavíng ntốq ki; dũ náq alóí cuchit tâng ntốq rachíl, chơ alóí sỡng chu ntốq cũi cuchit ớt; alóí la cũi tở bữn puai phếp rit Yiang Sursĩ. Bo alóí noâng tamoong, alóí táq yỗn cũi canốh cõt ngcốh ayín tháng; ma vót alóí cuchit, noau ayẻ alóí ki. ²⁵ Bo tốp tahan E-lam noâng tamoong, alóí táq yỗn cũi dũ cruang tâng cutẻq nài ngcốh alóí, ma vót ki alóí cốp cũi canốh ca cuchit tâng ntốq rachíl, ớt parnỏi tâng ntốq cũi cuchit ớt, cốp máh ping alóí lavíng mpẻr ki. Dũ náq alóí tở bữn puai phếp rit Yiang Sursĩ, cốp alóí cuchit nheq na dau.

²⁶ “Máh ping tahan cruang Mê-siec cốp cruang Tubal ớt lavíng ntốq ki tẻ. Bo nhũang alóí táq yỗn máh cruang sâng ngcốh lứq; ma vót ki dũ náq alóí cuchit tâng ntốq rachíl. Alóí la moang cũi tở bữn puai phếp rit Yiang Sursĩ. ²⁷ Tể nhũang alóí táq yỗn máh cruang cũi cõt ngcốh lứq. Ma toáq alóí cuchit, noau tở bữn yám noap cốp túp alóí ariang noau túp achúc achiac alóí. Toáq noau túp achúc achiac alóí, noau patun đẻch cớng choac alóí sỡng chu ntốq cũi cuchit ớt; noau achúh dau alóí pụn plở alóí, cốp noau đợq khẻl alóí pỡng tở alóí.

† 32:20 32:20 Rana 20 nài tở bữn raloaih tâng parnai Hẻ-bro.

28 “Anhia cūai Ê-yip-tô, cóq cuchit parnoi cóp máh cūai tở bữn puai phếp rit Yiang Sursĩ, la tốp ca cuchit tâng nốq rachil.

29 “Máh puo cruang Ê-dôm, cóp máh ayũng atĩ alói la ốt tâng nốq cūai cuchit ốt tê. Tẻ nhũang alói bữn chóc toâr lứq; ma sanua alói ốt parnoi cóp máh cūai tở bữn puai phếp rit Yiang Sursĩ, la cūai ca cuchit tâng nốq rachil.

30 “Tốp Sadôn cóp nheq tữh con puo tẻ coah angia pởng la ốt ngki tê. Tẻ nhũang alói táq yỗn cūai canỏh ngỏh ayin; ma vớt ki alói sẻng chu nốq cūai cuchit ốt, cóp sảng casiet machỏng cóp máh cūai tở bữn puai phếp rit Yiang Sursĩ.

31 “Puo Ê-yip-tô cóp tốp tahan án, lứq bữn hữm máh cūai noau bữn cachit tâng nốq rachil, chơ mút alói sảng lahỏi loah bĩq. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai máh santonq nãi.

32 “Cứq khioq táq yỗn puo Ê-yip-tô cõt tẻc yỗn máh cūai noảng tamoong sảng ngỏh; ma án cóp tahan án, ki cuchit tâng nốq rachil parnoi cóp máh cūai tở bữn puai phếp rit Yiang Sursĩ. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai máh santonq nãi.”

33

Yiang Sursĩ Chỏh Ê-sakiel Cõt Cūai Nhẻng Salĩq

1 Yiang Sursĩ atởng cứq ẻn neq: 2 “Con cūai ơi! Cóq mới atởng tốp I-sarel neq: Tử cứq dửng atoảq ranỏq cuchit pứt pở muoi cruang, cóq cūai cruang ki ruoh muoi noaq tẻ tốp alói đỏq nhẻng salĩq. 3 Chơ toảq cūai ki hữm poảl tahan toảq, án plỏng lavia cõt tẻc atởng yỗn cūai proai đảng. 4 Khỏn máh cūai sảng sảng lavia, ma alói tở bữn ramẻng, ngkẻq tốp poảl ki toảq cachit alói. Ngkẻq, alói cuchit cỏ lỏih alói bữm. 5 Alói lỏih bữm, cỏ alói tở bữn ramẻng sảng catoaih atởng. Khỏn alói ramẻng, ki alói tẻq lủh vớt. 6 Ma khỏn cūai nhẻng salĩq ki hữm cūai par-ủal toảq, ma án tở bữn plỏng lavia đỏq catoaih atởng, ki máh cūai par-ủal lứq toảq cachit máh cūai lỏih ki, mỏ cứq ẻ anoat cūai nhẻng salĩq ki cóq roap tột cỏ tian tốp alói cuchit.

7 “Sanua con cūai ơi, cứq chỏh mới cõt cūai nhẻng salĩq yỗn tốp I-sarel. Cóq mới tamửng máh santonq cứq pai, chơ catoaih atởng tốp ki tang cứq. 8 Khỏn cứq pai cóq cūai sảuq neq: ‘O cūai sảuq ơi! Mỏi cóq cuchit,’ ma mới tở bữn catoaih atởng án yỗn rapẻn mút tamái, cūai sảuq ki cóq cuchit cỏ tian lỏih án, ma cứq ẻ yỗn mới roap tột cỏ tian án cuchit. 9 Khỏn mới catoaih atởng án yỗn rapẻn mút tamái, ma án tở ẻq rapẻn, ki án cóq cuchit cỏ tian ranỏq lỏih án bữm, ma mới khioq chuai đỏi tamoong mới yỗn vớt tột.”

Máh Ranỏq Yiang Sursĩ Táq La Pẻiẻq Nẻc

10 Yiang Sursĩ atởng cứq neq: “Con cūai ơi! Cóq mới atởng loah yỗn tốp I-sarel máh santonq alói đỏq pai neq: ‘Cỏng tẻ ỏc lỏih cóp ỏc sảuq hái khioq táq toảq loah pở hái chơ. Tốp hái ntỏm ẻ pứt. Nỏq hái ẻ táq đỏq tẻq bữn tamoong?’ 11 Cóq mới ta-ỏi alói neq: Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai ca tamoong mantái nẻc, pai neq: ‘Lứq samoỏt, cứq tở bữn sảng

bũi toâq cũai sâuq cuchĩt. Ma cứq sâng bũi toâq alóı nguai chíq tẽ ranáq lóih cớp bũn tamoong. Tốp I-sarel ơı! Cóq anhia táh chíq máh ranáq sâuq anhia đốq táq. Cỗ nốq anhia ẽ chũuq cuchĩt?’

12 “Sanua con cũai ơı, cóq mới atõng tốp I-sarel neq: ‘Toâq bũn muoi noaq cũai tanoang o ma táq lóih, máh ranáq o án khoiqt táq tở tẽq chuai amoong ntróu án. Ma khân muoi noaq cũai sâuq tở bũn táq noâng ranáq sâuq, ngkíq án tở bũn roap tôt; cớp khân cũai tanoang o ma táq chíq ranáq lóih, máh ranáq o án khoiqt táq chơ, ranáq ki tở bũn táq yõn án tẽq tamoong.’ 13 Pĩeiqt lớ cứq parkhán ẽ yõn đõı tamoong pở muoi noaq cũai tanoang o, ma khân án chanchóm máh ranáq o án khoiqt táq tẽ nhũang la dũ nũm, chơ án táq ranáq tở o ẽn, ki cứq tở bũn sanhũ noâng tẽ máh ranáq o án khoiqt táq. 14-15 Cứq sacâm neq: Tam cứq khoiqt pai chốq cũai sâuq neq: ‘Mới cóq cuchĩt!’, ma khân án tở bũn táq noâng ranáq lóih, ma án táq ranáq tanoang cớp ranáq pĩeiqt ẽn, cớp khân án culáh loah crơng noau đũng câm, tở la culáh loah máh crơng án khoiqt tuoiqt, cớp khân án tở bũn táq ranáq lóih noâng, ma án puai samoât lứq máh phẽp rit Yiang Sursĩ, ki án bũn tamoong; án tở bũn cuchĩt. 16 Máh ranáq lóih án khoiqt táq chơ, cứq tở bũn arođq loah đõq táq tở án, yuaq án khoiqt táq ranáq tanoang cớp ranáq pĩeiqt.

17 “Tốp I-sarel đốq pai máh ranáq cứq táq la tở bũn pĩeiqt. Ma tở cõn ngkíq! Máh ranáq tốp alóı táq la tở bũn pĩeiqt. 18 Toâq cũai tanoang o tở bũn táq noâng ranáq o, chơ án táq ranáq sâuq ẽn, ki án cóq cuchĩt cỗ tian ranáq sâuq ki. 19 Ma khân cũai sâuq ma chũng cũi chốq ranáq sâuq án đốq táq, cớp táq ranáq tanoang o cớp ranáq pĩeiqt ẽn, ki án bũn tamoong cỗ nhơ ranáq o ki. 20 Ma tốp I-sarel ơı! Anhia pai máh ranáq cứq táq la tở bũn pĩeiqt. Nỡ-ra cứq ẽ rablớh anhia puai loah máh ranáq anhia khoiqt táq.”

Bũn Han Vil Yaru-salem Ralốh

21 Tâng tangái sỡng, casái tapul, muoi chút la bar cumo vót noau cớp đũng tốp hẽq pở cruang Ba-bulôn, bũn muoi noaq samiang lủh tẽ vil Yaru-salem toâq atõng cứq, pai vil Yaru-salem noau khoiqt cheng bũn chơ. 22 Ma tâng sadâu nhũang samiang ki toâq pở cứq, Yiang Sursĩ lứq õt cớp cứq. Chơ, từ samiang ki toâq pèn tarup, Yiang Sursĩ yõn cứq tẽq táq ntõng loah.

23 Yiang Sursĩ atõng cứq neq: 24 “Con cũai ơı! Proai I-sarel ca noâng õt tâng máh vil ralốh ki ntõm pai neq: ‘A-praham la ống muoi noaq sâng, ma án bũn chóc tẽq ndõm neq tâm cutẽq nãi; ma tốp hái la sa-ữi nác, ngkíq hái ẽn bũn ndõm neq cutẽq nãi sanua.’ 25 Yuaq ngkíq, cóq mới atõng alóı neq: ‘Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: Anhia cớı cha sâıq noâng bũn aham; anhia cucốh sang máh rup yiang; cớp anhia cachĩt cũai. Ngkíq, cỗ nốq anhia chanchóm anhia tẽq ndõm cutẽq nãi? 26 Anhia ưo anhia bũn dau. Máh ranáq anhia táq la tở o lứq. Dũ nác moang coc lacuoi cayac yóu. Ntróu ca táq yõn anhia chanchóm cutẽq ki cõt khong anhia?’

27 “Cóq mới atõng alóı neq: Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ca tamoong mantái níc, pai neq: Lứq samoât, noau ẽ cachĩt máh cũai proai

ca ốt tâng vil rúng ralôh. Mách cūai ốt yáng tiah vil, ki p̄ieiq charán cruang cáp cha. Mách cūai ốt tooq tâng cóh cóp tâng cựp, ki cuchit na ốn. ²⁸ Cựq ể táq yỗn cutêq nài cõt rangual, cóp máh ốc alóit ốt cõt pút. Mách cóh kỉnh tâng cruang I-sarel cõt ralôh toau tở bữn noau khỏn p̄oq pha noàng. ²⁹ Cựq ể yỗn máh cūai proai roap tột cỗ tian tể ranáq lỏih alóit, cóp cựq yỗn cruang alóit cõt rangual; chơ tangái ki alóit dáng samoat lứq cựq toáp la Yiang Sursĩ.”

Cūai Proai Tở Bữn Trĩh Cūai Tang Bỏq Yiang Sursĩ

³⁰ Chơ Yiang Sursĩ atởng cựq ển neq: “Con cūai ơi! Mách cūai muoi cruang cóp mới, alóit đốq táq ntởng tể mới toáp alóit ramóh parnoi pở viang vil, tở la pở ngoah toong máh đổng alóit. Alóit táq ntởng neq: ‘Hải! Âu hải p̄oq tamứng chim santoiq tể Yiang Sursĩ!’” ³¹ Yuaq ngkíq, máh cūai proai cựq toáp tamứng máh santoiq mới pai, ma alóit tở bữn táq puai. Alóit la cūai ểm bĩq bỏq sâng, ma mút pahỏm alóit noàng ham níc. ³² Alóit chanchỏm mới la ariang cūai ủat cansái ayooq, tở la tapáih achúng toar yỗn alóit sâng bủi sâng. Alóit tamứng đũ santoiq mới pai, ma alóit tở bữn táq puai muoi ốc ntrớu. ³³ Ma nữ pra máh santoiq mới pai cõt lứq nheq. Tâng tangái ki alóit dáng samoat lứq la bữn muoi noaq cūai tang bỏq Yiang Sursĩ ốt cóp alóit.”

34

Yiang Sursĩ Tểq Máh Cūai Bán Kĩaq Tỏp I-sarel

¹ Yiang Sursĩ atởng cựq neq: ² “Con cūai ơi! Cóq mới atởng saccoiáq ốc bap ể toáp pở máh cūai sớt tỏp I-sarel. Cóq mới atởng yỗn alóit tamứng parnai cựq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai chỏq alóit neq: ‘Bap lứq ể toáp pở anhia! Anhia la ariang cūai mantán cũu yỗn tỏp I-sarel, ma anhia bán curiaq ống tở anhia bữm sâng, anhia tở bữn bán curiaq tỏp cũu. ³ Anhia nguaiq đởq tỏh cũu, tác tampác táq toáp soc cũu, cóp kiac cha cũu plứm o. Ma anhia tở nai chừm siem máh cũu ki. ⁴ Cũu lám ieuq ot, ki anhia tở bữn chừm siem; cũu a-ĩ, anhia tở bữn tahau yỗn bán; cũu p̄ieiq charán cruang cáp, anhia tở bữn ỉt aroaiq tán bớc án; cũu pút, anhia tở bữn p̄oq chuaq cóp đứng achu. Ma tỏp anhia táq chỏq án tũh coat ntàng lứq. ⁵ Cỗ tian tỏp cũu ốq cūai mantán bán, ngkíq án lủh pláh chap; chơ charán cruang toáp cáp cha án. ⁶ Ngkíq yuaq cũu cựq rurôi p̄oq chu đũ cruang tâng máh cuar cóh cóp máh đũal cóh. Tỏp cũu ki ốt parsáng-parsaiq tâng đũ cruang, cóp tở bữn noau ravoat án.’”

⁷ “Sanua, anhia tỏp mantán cũu ơi! Cóq anhia tamứng santoiq cựq Yiang Sursĩ atởng anhia. ⁸ Cựq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai ca tamoong mantái níc pai neq: Lứq samoat, cóq anhia trĩh cựq. Mách charán cruang khoiq cha máh cũu cựq la cỗ tian ốq cūai mantán. Mách cūai mantán rabán cũu cựq tở bữn cutỏng ravoat cũu. Alóit chừm siem tở alóit bữm, mỗ alóit tở bữn chừm siem máh cũu cựq. ⁹ Yuaq ngkíq, máh cūai mantán ơi! Cóq anhia tamứng cựq. ¹⁰ Cựq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai chỏq anhia neq: Cựq toáp cõt par-ũal anhia ca cūai mantán cũu. Cựq ể ỉt loah máh cũu cựq tể anhia; anhia ốq bán noàng cũu cựq. Cựq ể rachuai

máh cữu cúq yõn vót tẽ talang atĩ anhia, dõq cữu ki tẽq vót tẽ cõt crong sana anhia.”

Cũai Mantán Cữu O

11 “Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai atõng tốp anhia neq; Cúq ẽ chũm siem cốp bán curiaq bũm máh cữu cúq; 12 cúq cõt samoât cũai mantán ca parõm pachũm loah máh cữu khoiq pláh chap. Machóng ki tê, cúq ẽ parõm achu loah máh cữu ca khoiq pláh chap bo bũn croõq criat cốp bũn ramúl canám péc. 13 Cúq ẽ parõm loah tốp alói tẽ máh cruang canõh, chơ dũng alói chu loah pỡ tâm cutẽq alói bũm. Chơ cúq ẽ bán kĩaq alói tâng máh cóh king cheq đõq tũm tâng cruang I-sarel cốp tâng máh ruang bát ramoong o. 14 Cúq ẽ yõn alói chuaq cha bát tâng ruang pỡ máh avúng cóh, cốp tâng máh ruang bát ramoong o tâng cutẽq tốp I-sarel. 15 Cúq ẽ cõt cũai mantán dõq bán cữu cúq bũm, cốp cúq ẽ chuaq ntõq yõn alói õt rlu. Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai máh santoiq nãi.

16 “Cúq ẽ chuaq cốp dũng achu loah máh cữu khoiq pút; cúq ẽ tán bớc cữu chũl, cốp ẽ tahau lám léq ca a-ĩ yõn cõt bán; ma lám plũm o cốp bán rêng, ki cúq ẽ pupút táh, yuaq cúq la mantán cữu tanoang tapũng.*

17 “Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai neq; Nheq tũh anhia la tốp cữu cúq. Cúq ẽ rablõh anhia dũ náq, cốp cayoah cữu o tẽ cữu tỡ o, cốp cayoah tốp cữu tẽ tốp mbẽq. 18 Ma bũn cữu tẽ tốp anhia tỡ bũn bũi cha bát ramoong ki; anhia tĩn sarúq bát aléq anhia tỡ bũn cha. Moâm ki anhia nguaiq đõq raloang, chơ chươc đõq yõn cõt tacál nheq. 19 Cữu cúq lám canõh, cóq cha bát anhia khoiq tĩn sarúq, cốp nguaiq đõq anhia chươc yõn tacál.

20 “Yuaq ngkĩq, cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai atõng anhia neq; Cúq toáp ẽ rablõh cữu nín cốp cữu oiq. 21 Anhia cữu nín khoiq tuih máh cữu a-ĩ yõn đẽq yong tẽ tốp anhia. 22 Ma cúq ẽ rachuai cữu cúq tỡ yõn án cõt prán nõang, cốp cúq ẽ rablõh dũ lám cữu, chơ cayoah cữu o tẽ cữu sâuq. 23 Cúq ẽ chók muoi noaq puo yõn alói; án la tẽ tống toiq puo Davĩt la cũai táq ranáq cúq, yõn án toáp cõt cũai mantán bán alói cốp chũm siem alói. 24 Cúq Yiang Sursĩ la Ncháu alói, cốp án ca toáp tẽ tống toiq puo Davĩt, án la cũai táq ranáq cúq, án cõt sớt tốp alói. Cúq la Yiang Sursĩ pai tẽ santoiq nãi. 25 Cúq ẽ táq tếc parkhán đõq curiaq alói yõn õt plot ien. Cúq ẽ tuih aloõh nheq máh charán pla tẽ tâm cutẽq alói, đõq cữu cúq bũn õt plot ien tâng ruang cốp bẽq tâng arũih.

26 “Cúq ẽ satõh ọc bốn yõn alói, cốp yõn alói bũn õt mpẽr cuar cóh cúq. Tâng ntõq ki cúq ẽ satõh ọc bốn yõn bũn đõq mia sãng puai alói sãng yoc. 27 Nõm aluang ẽ cõt palái; tâng cuaq nia bũn saro; cốp dũ náq cũai bũn õt ien khẽ tâng cutẽq alói bũm. Toáp cúq kiaq sái-sô cốp acláh cũai proai cúq tẽ cõt sũl, chơ alói dáng samoât lứq cúq toáp la Yiang Sursĩ. 28 Tốp alói tỡ bũn cõt nõang prán yõn máh tốp canõh; charán cruang tỡ bũn cáp cha nõang alói, cốp alói bũn õt plot ien; tỡ bũn noau táq tỡ o nõang chók alói. 29 Cúq ẽ táq yõn cutẽq alói cõt phõn phuor o, đõq alói tỡ bũn cõt

* 34:16 34:16 Máh cữu plũm o cốp bán rêng án sacâm tẽ cũai sốc cõ alói lóp noau.

panhieih khlac noâng. Alói tở bữn chũuq noâng máh cūai cruang canõh sieu alíh alói. ³⁰ Chơ dũ náq cūai dáng samoât lứq la cứq toáp bán curiaq tốp I-sarel, cốp alói la cūai proai cứq. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai máh santoiq nài.

³¹ “Tốp cũu cứq ơ! Anhia la cūai proai cứq, cốp cứq cõt Yiang Sursĩ anhia. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai máh santoiq nài.”

35

Yiang Sursĩ Manrap Tốp Ê-dôm

¹ Yiang Sursĩ atõng cứq neq: ² “Con cūai ơ! Cóg mới atõng sacoaiq tẽ ốc bap ẽ toaq pở cruang Ê-dôm. ³ Cóg mới atõng cūai proai tâng cruang ki tẽ máh ranáq cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai chóc alói neq: Máh cūai tâng cóh Ê-dôm ơ! Cứq toáp cõt par-ũal anhia! Cứq ẽ táq yõn cutẽq anhia cõt ngua parngheh. ⁴ Cứq ẽ talõh máh vil anhia, cốp táq yõn cutẽq anhia cõt rangual. Chơ anhia dáng samoât lứq cứq toáp la Yiang Sursĩ.

⁵ “Anhia cõt níc cūai par-ũal tốp I-sarel, cốp anhia khoiq yõn noau cachĩt tốp alói, bo alói roap tõt trở parsốt thág cõ tian lóih alói. ⁶ Yuaq ngkíq, cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai ca tamoong níc pai neq: Lứq samoât, anhia tở tẽq vớt tẽ cuchĩt. Anhia táq lóih cachĩt máh cūai, chơ ranáq ki ẽ toaq loah pở anhia. ⁷ Cứq ẽ táq yõn máh dũal cốp cóh cruang Ê-dôm cõt rangual; cốp cứq ẽ cachĩt dũ náq cūai pởq pha ntóq ki. ⁸ Cứq ẽ yõn máh cóh bữn moang sac cūai; sac cūai noau cachĩt tâng ntóq rachĩl, rapũp-rapũi chũop cóh cốp chũop avúng cóh hỡ. ⁹ Cứq ẽ yõn cóh ki cõt rangual níc, cốp tở bữn noau ốt noâng tâng máh vil anhia. Chơ anhia dáng samoât lứq cứq toáp la Yiang Sursĩ.

¹⁰ “Anhia đốq pai cruang Yuda cốp cruang I-sarel, dẽh tâm cutẽq alói, cõt khong anhia; cốp anhia pai anhia ndõm cruang ki, tam cứq Yiang Sursĩ la Ncháu alói. ¹¹ Yuaq ngkíq, cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai ca tamoong mantái níc pai neq: Lứq samoât, cứq táq chóc anhia puai loah máh ốc anhia nhõp, cốp sa-on, cốp kêt cūai proai cứq. Tữ cūai proai cứq hữm cứq manrap anhia, alói bữn dáng cứq carláh đõq yõn máh ranáq anhia khoiq táq chóc alói. ¹² Chơ anhia dáng samoât lứq cứq Yiang Sursĩ khoiq sãng tẽ ranáq anhia mumat máh cóh tốp I-sarel, na anhia pai cóh ki cõt rangual cốp cõt khong anhia đõq yõn anhia pupút. ¹³ Cứq khoiq sãng tẽ ốc anhia ốt, cốp tẽ máh ốc anhia chĩl cứq.”

¹⁴ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai neq: “Cứq ẽ táq yõn cutẽq anhia cõt rangual toau nheq tữh cruang sãng bũi pahõm cõ cruang anhia cõt ralõh, ¹⁵ yuaq anhia khoiq sãng bũi toaq máh mun tốp I-sarel cõt ralõh nheq. Ơ cóh Sêr ơ! Lứq samoât mới cõt rangual, dẽh nheq cruang Ê-dôm cõt rangual tẽ. Chơ dũ náq cūai dáng samoât lứq cứq toáp la Yiang Sursĩ.”

36

Yiang Sursĩ Satõh Ốc Bốn Yõn Tốp I-sarel

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Con cūai ơ! Cóg mới pau atõng máh cūai tâng cóh I-sarel tamúng santoiq cứq ² Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai

chóq alóí neq: Mách cūai par-ũal cu-iep tốp I-sarel neq: ‘Sanua máh cóh tốp I-sarel cõt khong hái chơ!’

³ “Cóg mới atõng saccoaiq tẽ ranáq cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cūai pai. Tũ máh tốp mpẽr nài cheng ndõm cốp rapõn máh cóh tốp I-sarel, chơ alóí dũ náq cacháng ayê tốp I-sarel. ⁴ Ngkíq, máh cóh cruang I-sarel ơ! Tamúng máh santoiq cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cūai pai chóq máh cóh, dũal, tũm đõq, avúng cóh, ntõq ralõh ralái, cốp vil rangual ca cūai tẽ cruang canõh khoiq rapõn cốp ayê ra-ac.

⁵ “Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cūai khoiq cutâu mút chóq máh cruang õt mpẽr anhia; cốp cứq sâng ùan lứq chóq cruang Ê-dõm. Yuaq máh cruang kí sâng bũ pahõm cốp mumat tâng mút toáq alóí bũn ndõm cutẽq cốp máh ruang bát cứq.

⁶ “Ngkíq, cóq mới atõng saccoaiq tẽ cruang cutẽq I-sarel, cốp cóq mới atõng chóq máh cóh, cuar cóh, đõq tũm, cốp avúng cóh tẽ santoiq cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cūai pai. Cứq pai ngkíq cõ cứq sâng ùan cốp cutâu mút, yuaq máh cūai cruang canõh khoiq cu-iep cupriaq tốp I-sarel. ⁷ Yuaq ngkíq, cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cūai parkhán samoát lứq, la máh tốp cūai õt mpẽr anhia cóq roap óc casiet. ⁸ Ma nữ-ra tâng máh cóh tốp I-sarel, lứq bũn nõm aluang báiq loah sala sĩa, cốp bũn palái yõn anhia la máh cūai I-sarel proai cứq. Tõ bũn dũn nõang anhia lứq bũn pĩh chu loah põ cruang anhia. ⁹ Yuaq cứq pruam coah anhia đõq nhẽng salĩq anhia; anhia lứq bũn cái loah cutẽq anhia cốp bũn trứh loah cuplõq sarnóh. ¹⁰ Cứq ẽ yõn cūai proai anhia rứh cứng lứq. Anhia lứq bũn õt tâng máh vil cốp bũn atúc loah tamái máh crơng khoiq rúng ralõh. ¹¹ Cứq ẽ yõn cūai cốp charán cõt rứh sa-ũĩ lứq ẽn. Anhia lứq bũn cūai cứng hõn tẽ nhũang, cốp anhia bũn con sa-ũĩ hõ. Cứq ẽ yõn anhia õt tâng ntõq kí ariang anhia khoiq õt tẽ nhũang chơ, cốp cứq ẽ yõn anhia cõt sóc clũĩ tẽ nhũang ẽn. Chơ tốp anhia dáng samoát lứq cứq toáp la Yiang Sursĩ. ¹² Ơ máh cūai I-sarel, proai cứq ơ! Cứq ẽ dũng anhia chu loah põ cruang cutẽq anhia. Anhia cốp máh con châu anhia bũn ndõm loah tâm cutẽq kí, cốp anhia tỡ bũn cuchĩt cõ tian panhieih khlac nõang.

¹³ “Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cūai pai neq: Bũn cūai pai cutẽq nài tẽq amia crơng sarnóh dũ yõn cūai cha; ngkíq máh cūai proai mó cuchĩt panhieih khlac. ¹⁴⁻¹⁵ Ma chumát, anhia tỡ bũn sâng nõang santoiq mumat tẽ máh cūai cruang canõh, tỡ la sâng casiet cõ tẽ alóí pai. Tẽ tangái nài toau chumát, cutẽq anhia lứq amia sarnóh dũ yõn nheq tũh anhia cha; chơ anhia tỡ bũn sâng pẽ pahõm nõang. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cūai pai máh santoiq nài.”

Đôi Tamoong Tamái Yõn Tốp I-sarel

¹⁶ Yiang Sursĩ atõng cứq neq: ¹⁷ “Con cūai ơ! Toáq tốp I-sarel õt tâng cutẽq alóí bũm, alóí khoiq táq yõn cutẽq alóí cõt nhợp puai rit, na aloõh máh ngê sãuq cốp táq puai máh ngê kí. Máh ranáq kí táq yõn cruang cõt nhợp machóng mansẽm toáq prẽng tẽ. ¹⁸ Cứq yõn alóí tamóh toáq cứq cutâu mút, yuaq alóí yõn cutẽq cõt nhợp na alóí cachĩt máh cūai, cốp cucõh sang máh rup yiang. ¹⁹ Ngkíq, cứq sũq alóí puai loah ngê cốp

ranáq alóí khoiq táq. Cúq táq yõn alóí õt parsáng-parsaiq tâng máh cruang canõh. ²⁰ Ntõq léq alóí õt, alóí táq yõn noau ayê ra-ac ramúh bráh o cúq, yuaq bũn cũai pai neq: 'Máh cũai nài la cũai proai Yiang Sursĩ, ma alóí cóq loõh tẽ tâm cutêq Yiang Sursĩ khoiq chiau yõn alóí.' ²¹ Cúq õt chanchóm tẽ ramúh bráh o cúq, yuaq máh cũai I-sarel dũng atoâq nic ố casiet táq yõn ramúh cúq tâng dũ ntõq alóí õt.

²² "Ngkíq, cóq mới atõng tốp I-sarel máh santoiq cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai chók alóí neq: Tốp I-sarel ơi! Máh ranáq cúq ẽ táq sanua, cúq tở bũn táq yõn anhia, ma cúq táq yõn ramúh bráh o cúq bũm; yuaq anhia khoiq táq yõn noau tở bũn yám noap nõng ramúh cúq tâng dũ cruang anhia khoiq põq. ²³ Cúq ẽ táq yõn dũ cruang dáng ramúh cúq sớt toâr lứq cóp bráh o lứq; ma anhia khoiq táq yõn ramúh cúq cõt nhọp tâng dũ cruang cũai. Chơ, nỡ-ra alóí dáng cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai. Cúq ẽ apáh cúq la bráh o lứq na tốp anhia. ²⁴ Cúq ẽ dũng aloõh anhia tẽ dũ cruang cũai cóp parõm anhia tẽ dũ cruang, đọq anhia pih chu loah pờ cutêq anhia bũm. ²⁵ Cúq ẽ ít đọq bráh o rooh anhia yõn cõt bráh tẽ máh ranáq nhọp cóp máh ranáq anhia cucõh sang máh rup yiang. ²⁶ Cúq ẽ yõn anhia bũn sarnóm tamái cóp mút pahõm tamái. Cúq ẽ ít aloõh chíq mút pahõm tiaq anhia ca coang ngian, cóp yõn anhia bũn mút pahõm trĩh ẽn.* ²⁷ Cúq ẽ yõn Raviei cúq õt tâng mút pahõm anhia, đọq anhia táq puai máh phệp rit cóp máh ố cúq khoiq patáp. ²⁸ Chơ anhia tẻq bũn õt tâng tâm cutêq cúq khoiq chiau yõn achúc achiac anhia. Anhia lứq cõt cũai proai cúq, cóp cúq cõt Yiang Sursĩ anhia. ²⁹ Cúq ẽ sambráh anhia yõn cõt bráh tẻ máh ranáq lóih anhia. Cúq ẽ yõn anhia bũn dũ tác khâm cha, cóp tở yõn anhia cõt panhieih khlac nõng. ³⁰ Cúq ẽ yõn nõm aluang cóp nia sarái anhia cõt palái bong lết, đọq anhia tở bũn sâng casiet nõng choàng moat cũai cruang canõh cõ anhia ốq cớng sana. ³¹ Chơ anhia bũn sanhữ loah tẻ máh ranáq loài cóp ranáq sâuq anhia khoiq táq; chơ anhia ẽ kệt tổ anhia bũm cõ tẻ ranáq sâuq cóp máh ranáq nhọp nhuo anhia khoiq táq. ³² Tốp I-sarel ơi! Cúq ẽq anhia dáng raloaih, máh ranáq cúq táq nài, cúq tở bũn táq yõn anhia. Cúq yoc anhia sâng casiet táq cõ tẻ máh ranáq anhia khoiq táq. Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai máh santoiq nài."

³³ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai neq: "Tữ cúq sambráh anhia yõn cõt bráh nheq tẻ máh ranáq lóih anhia, chơ cúq ẽ yõn anhia bũn õt loah tâng máh vil anhia, cóp atức loah máh ntõq khoiq rúng ralõh. ³⁴ Máh cũai đọq põq pha, hũm cruang cutêq anhia khoiq cõt rangual; ma cúq ẽ yõn anhia bũn chók loah máh sarnóh tâng ruang ki. ³⁵ Dũ náq cũai ẽ nsũar loah tẻ tâm cutêq nài neq: Bo nhũang tâm cutêq nài cõt ntõq rangual, ma sanua án cõt samoât nưong Ê-dên ẽn. Cóp máh vil khoiq rúng ralõh, sanua noau ayúng loah tamái; cóp máh ntõq rangual, sanua bũn cũai õt, cóp bũn viang khâm lứq laving vil ki. ³⁶ Chơ máh cũai nõng khłaiq tâng máh cruang mpễ anhia, lứq alóí dáng samoât lứq, cúq la Yiang Sursĩ, án

* **36:26** 36:26 Tâng parnai Hê-bơ án pai: 'Cúq ẽ ít aloõh mút pahõm tamáu anhia cóp chók mút pahõm cũai ẽn.'

ca táq loah tamái máh vil ca khoiq rúng ralóh, cốp chóch loah sarnóh tâng máh ruang. Cúq Yiang Sursĩ toáp parkhán samoát lúq tễ máh ranáq nài, cốp lúq cúq táq.”

³⁷ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “Nỡ-ra cúq ễ yỗn loah tốp I-sarel rasẽq yỗn cúq rachuai; cốp cúq ễ yỗn alóí cõt rứh sa-ữi lúq samoát tốp cũu. ³⁸ Máh vil noâng rúng ralóh, nỡ-ra bữn cũai ốt loah, cõt chũng ariang tốp cũu tâng vil Yaru-saleme toaq nou táq rit cha bũi. Chơ alóí dáng samoát lúq cúq toáp la Yiang Sursĩ.”

37

Máh Nhang Cũai Tâng Avúng Cók

¹ Chơc Yiang Sursĩ cõt sốt tâng mứt pahôm cúq, cốp Raviei án dũng cúq sễng chu muoi ntốq avúng bữn moang nhang cũai. ² Án dũng cúq pởq chũop avúng ki, chơ cúq hữm bữn nhang sa-ữi lúq, la moang nhang khỗ lúq. ³ Án blớh cúq neq: “Con cũai ơi! Máh nhang nài tẻq tamoong loah tở?”

Cúq ta-ỡi neq: “Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ơi! Anhia toáp tẻq ta-ỡi ốc nài.”

⁴ Chơ án pai neq: “Cók mới atởng yỗn máh nhang khỗ nài tamúng. Cók mới ớn nhang khỗ nài tamúng tễ máh santoiq Yiang Sursĩ pai. ⁵ Cók mới atởng alóí neq: Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai atởng anhia neq: Cúq ễ cahỡ chók anhia táq yỗn anhia bữn tamoong loah. ⁶ Cúq ễ chók choang ruoaraq cốp cốc sâiq, cốp yỗn ngcâr pul clũom tở anhia; chơ cúq ễ cahỡ chók anhia đốq anhia tẻq tamoong loah. Chơ anhia dáng samoát lúq cúq toáp la Yiang Sursĩ.”

⁷ Chơ cúq atởng loah santoiq Ncháu khoiq ớn cúq atởng. Bo cúq ốt atởng, bữn sương rloâm-rlúc thánq, cốp máh nhang khỗ ki raloauq loah parnoi. ⁸ Bo cúq ốt nhêng, choang ruoaraq cốp cốc sâiq ratốt cốp máh nhang, cốp bữn ngcâr pul clũom đốq. Ma tở chác ki tở bữn tangứh yũah.

⁹ Chơ Yiang Sursĩ atởng cúq ễn neq: “Con cũai ơi! Cók mới pau atởng cuyal* neq: Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ớn mới loỏh tẻ dũ angia, chơ táq yỗn máh sac nài tẻq tangứh cốp tamoong loah.”

¹⁰ Ngkíq, cúq pau atởng tẻ máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq atởng cúq. Chơ cuyal mut tâng máh sac ki; chơ máh sac ki tẻq tangứh cốp tamoong, chơ yuor tayúng. Tốp alóí la chũng lúq, samoát poảl tahan.

¹¹ Chơ Yiang Sursĩ atởng cúq neq: “Con cũai ơi! Máh cũai I-sarel cõt samoát máh nhang khỗ nài. Tốp alóí đốq pai neq: ‘Máh nhang hẻq khoiq khỗ, cốp ốc ngcuang hẻq khoiq pút nheq chơ. Tốp hẻq la ariang khoiq cuchít chơ.’ ¹² Yuaq ngkíq, cók mới atởng alóí Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai chók alóí neq: ‘Ớ máh cũai proai cúq ơi! Cúq ễ pớh máh ping khoiq nou tữp anhia, cốp arốq anhia tẻ prúng ping ki, chơ dũng anhia chu loah pở cutẻq tốp I-sarel. ¹³ Ớ máh cũai proai cúq ơi! Toaq cúq pớh ping anhia, cốp arốq anhia aloỏh tẻ ki, anhia bữn dáng samoát lúq cúq toáp la Yiang Sursĩ. ¹⁴ Cúq ễ yỗn anhia bữn Raviei cúq, chơ anhia bữn

* 37:9 37:9 Tâng parnai Hẻ-bơ santoiq nài tẻq parlong ‘cuyal’, tở la ‘rangứh’, tở la ‘raviei’.

tamoong, cốp cúq ẽ yõn anhia õt tâng tâm cutẽq anhia bũm. Chơ anhia dáng samoat lứq, cúq la Yiang Sursĩ ca pai máh santoiq nãi, cốp cúq táq samoat cúq khoiq ừq chơ.’ ”

Atõng Sacoaiq Tẽ Yuda Cốp I-sarel Cõt Loah Muoi Cruang

¹⁵ Yiang Sursĩ atõng cúq neq: ¹⁶ “Con cũi ơi! Cóp mới ít muoi ntreh dũi, chơ chĩc tâng ntreh ki neq: ‘Cruang Yuda’. Chơ ít dũi muoi ntreh ẽn cốp chĩc neq: ‘Cruang I-sarel’. ¹⁷ Moâm ki, yõng bar ntreh dũi ki cốp amóh parnơi yõn cõt muoi ntreh sâng. ¹⁸ Toaq máh cũi tâng cruang mới blõh tẽ bar ntreh dũi nãi cõt tẽc ntrứ, ¹⁹ cốp mới atõng alói neq: Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũi ẽ ít dũi ca sacâm tẽ tốp I-sarel amóh cốp dũi ca sacâm tẽ tốp Yuda. Ngkĩq bar ntreh ki cõt muoi ntreh sâng tâng atĩ cúq.

²⁰ “Cóp mới yõng dũi bar ntreh nãi yõn alói hũm. ²¹ Chơ atõng alói neq: Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũi ẽ dũng aloõh cũi proai cúq tẽ máh cruang alói õt, cốp parõm pachũm alói yõn õt muoi ntõq, chơ dũng alói chu loah pỡ cruang cutẽq alói bũm. ²² Cúq ẽ parõm alói yõn cõt muoi cruang sâng tâng tâm cutẽq ki, la tâng máh dũal cóh tốp I-sarel. Alói lứq bũn manoaq puo đõq cõt sõt alói; chơ alói tỡ bũn caryoah noâng cõt bar tốp, tỡ la bar cruang. ²³ Alói tỡ bũn táq noâng yõn cõt nhợp cõ cucóh máh rup yiang nhợp nhu, tỡ la táq yõn bũn lỏih cõ táq ranáq tỡ pĩeiq. Cúq ẽ táq yõn alói bũn vớt tẽ dũ ranáq sảuq cốp ranáq tỡ o. Cúq ẽ sambráh alói yõn cõt bráh o puai rit; alói lứq cõt cũi proai cúq, cốp cúq cõt Yiang Sursĩ alói.

²⁴ “Bũn muoi noaq puo ìn puo Davĩt, án ca táq ranáq cúq, ẽ toaq cõt puo tốp alói. Nheq tũh alói cõt ớng muoi cruang sâng, cốp bũn cũi sõt ớng muoi noaq sâng. Cốp alói táq puai tanoang tapứng máh phếp rit cúq. ²⁵ Nheq tũh alói bũn õt tâng cutẽq cúq khoiq chiau yõn Yacóp, la cũi táq ranáq cúq, la cutẽq tâng ntõq achúc achiac alói khoiq õt tẽ mbốq arái. Tốp alói bũn õt níc tâng ntõq ki, dẽh con châu cốp tống toiq alói hỡ. Muoi noaq puo ìn puo Davĩt, án ca táq ranáq cúq, ẽ cõt puo tốp alói mantái níc. ²⁶ Cúq ẽ táq tẽc parkhán cốp alói, la tẽc par-ừq yõn alói õt ien khẽ níc. Cúq ẽ táq yõn alói cõt cứng la-ừt, cốp cúq đõq loảng Dõng Sang Toar cúq tâng mpứng dĩ ntõq alói õt. ²⁷ Cúq lứq õt cốp alói tâng ntõq ki. Cúq cõt Yiang Sursĩ alói, cốp alói cõt cũi proai cúq. ²⁸ Toaq cúq chỏq Dõng Sang Toar cúq tâng mpứng dĩ tốp alói, ngkĩq dũ cruang cũi dáng samoat lứq cúq Yiang Sursĩ toáp khoiq rườh tốp I-sarel yõn cõt cũi proai cúq.”

38

Atõng Sacoaiq Tẽ Coc

¹ Yiang Sursĩ atõng cúq neq: ² “Con cũi ơi! Cóp mới atõng sacoaiq máh santoiq pupap chỏq Coc, la cũi sõt tốp Mê-siec cốp tốp Tubal tâng cruang Macoc. Atõng án neq: ³ Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũi pai neq: Ố Coc ơi! Cúq toáp cõt par-ũal mới, la cũi sõt tốp Mê-siec cốp tốp Tubal. ⁴ Cúq ẽ apĩh mới achu, cốp ít canốq cớq tabang mới, chơ hor mới cốp nheq tũh tahan mới, dẽh aséh cốp dũ náq tahan ca sớp tampác chơac

yống khêl cốp dau. ⁵ Dêh máh tahan tễ cruang Pơ-sia, cruang Ê-thia-bi, cốp cruang Li-bia la toâq parnoi cốp mới tê; dũ náq alói yống khêl cốp tapung muoc tac. ⁶ Dũ náq tahan tễ cruang Cô-mêr cốp tễ cruang Bet Tô-cama coah angia pông toâq parnoi cốp mới, dêh tốp canôh hơ. ⁷ Cốp mới thữan, cốp yôn tốp tahan táq puai máh ốc mới ớn. ⁸ Toâq vớt sa-ừi cumo, cứq ể ớn mới pờq chĩl muoi cruang ca ốt plot ien, ốq yúc bác ntrứu. Máh cũai tễ cruang ki khoiq pih chu loah tễ sa-ừi cruang canôh. Cốp mới pờq chĩl máh cũai tâng máh cóh cruang I-sarel, la ntốq cõt rangual dũn lứq hỏi rái. ⁹ Mới cốp tốp tahan mới, dêh máh cũai tễ cruang canôh ca pờq parnoi cốp mới, cốp pờq chĩl cõt ariang cuyal rapuq toâq hập lứq, cốp cõt rariang ramủl cadóp nheq cutêq ki.”

¹⁰ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai chốq Coc ển neq: “Tữ tangái ki toâq, mới ể aloỏh ngê sâuq. ¹¹ Cốp mới ể pai neq: ‘Cứq ể dũng poâl pờq chu tâm cutêq ca ốq viang catáng; cứq ể chĩl máh cũai ca ốt ien khê, la cũai tâng vil ốq viang cốp ốq acán ntrứu curiaq. ¹² Cứq ể pữr nheq máh crong tễ cũai tâng máh ntốq rangual tễ nhũang. Máh cũai proai nái bữn charán bán cốp bữn crong crứu sa-ừi, dêh alói ca ốt tâng ntốq, la alói chanchóm o hữn tễ canôh tâng cốc cutêq nài.’ ¹³ Máh cũai proai Sê-ba, De-dan, cốp máh cũai chệq chỡng tễ dũ vil tâng cruang Tar-sit ể blớh mới neq: ‘Mới toâq cõ ể cheng ỉt máh crong hếq tỡ? Mới parôm máh tốp tahan đốq rapón cốp ngỏi achu máh práq tiaq, yểng, charán, cốp crong canôh tỡ?’”

¹⁴ Yuaq ngkĩq, Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ớn cứq toâq atờng Coc tễ máh santoiq Ncháu ể pai chốq án neq: “Toâq cũai proai cứq ốt plot ien, mới lứq hữm ốc ki, p̄ieiq tỡ?”* ¹⁵ Chơ bo ki mới ể loỏh tễ ntốq mới ốt coah angia pông ca yong lứq, dêh dũng tahan mới clũng tễ sa-ừi cruang, ma alói dũ náq ốt asếh hơ. ¹⁶ Mới toâq ể chĩl tốp I-sarel proai cứq; tahan mới cõt samoát ramủl cadóp nheq cloong cutêq. Khán toâq ngư chơ, cứq ể dũng mới yôn toâq chĩl cruang cứq, đốq dũ cruang dáng cứq la noau, cốp đốq apáh ốc bráh o khong cứq na ranáq cứq yôn mới táq. ¹⁷ Mới la cũai cứq khoiq pai tễ đỏi mbốq, bo cứq atờng na máh cũai I-sarel ca táq ranáq tang bỗq cứq. Bo ki cứq pai neq: Tâng tangái ranáq ki toâq, cứq ể dũng muoi noaq cũai toâq chĩl cruang I-sarel. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh santoiq nài.”

Yiang Sursĩ Yôn Coc Roap Tôt

¹⁸ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “Tâng tangái Coc ể toâq chĩl cruang I-sarel, mút cứq cõt cutâu achôn ển. ¹⁹ Cứq pai samoát lứq cõ cứq sâng cutâu mút, tâng tangái ki cutêq ể cõt cacurt hập lứq tâng cruang I-sarel. ²⁰ Máh sĩaq tâng đốq mút, máh chóm pâr tâng paloỏng, máh charán tâng arũih, máh charán talor, cốp máh cũai tâng cốc cutêq nài, dũ ramủh ki lứq cõt cangcoaih tháng choảng moat cứq. Máh cóh cõt ralĩh asếng, máh crang cõt ta-áh, cốp máh viang cõt ralĩh sarũq nheq tê. ²¹ Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ể arô máh cũai yống dau tễ máh cóh cứq yôn toâq chĩl Coc. Chơ máh tahan Coc ca yống dau, ki cõt carchĩt

* 38:14 38:14 Rana 14 nái tỡ bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

ratuaq.[†] 22 Cúq ẽ manrap án na ãn cốp na rachíl ratuaq; cúq ẽ yõn mia sễng choân lứq, bữn dẻh prẻl, ùih cốp mữ hỡ satooh pẻiq án, tốp tahan án, cốp máh cruang ca pruum cốp án. 23 Na ranáq nài cúq ẽ apáh yõn nheq tửh cũai hữm chớc sớ tở toả cốp ỏc bráh o khong cúq. Chớ alới đảng samoỏt lứq cúq toỏp la Yiang Sursĩ.”

39

Coc Cốt Pẻ

1 Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tửh Cũai pai neq: “Con cũai ơi! Cớq mới ởtởng saccoỏiq máh sỏntỏiq pupap chỏq Coc, la cũai sớ tốp Mẻ-siec cốp tốp Tubal; ởtởng án la cúq toỏp cớ t par-ủal án. 2 Cúq ẽ đửng aloỏh án tẻ angia pẻng, cốp cuvẻq án yõn pẻq chu máh cớh cruang I-sarel. 3 Chớ, cúq ẽ táq yõn cứ tamỉang án cớ t raclách tẻ atỉ avẻr án, cốp cúq yõn saráh raclách tẻ atỉ atoam án. 4 Coc cốp máh tahan án, dẻh nheq tửh yỏu án, đỏm cuchít pỡ máh cớh I-sarel, chớ cúq ẽ yõn máh chỏm cốp máh charán cruang toỏq cha máh sac alới. 5 Tốp alới lứq cuchít tẻng máh ruang. Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tửh Cũai pai máh sỏntỏiq nài. 6 Cúq ẽ chỏng cruang Macoc cốp máh cruang mpẻr pứh đởq mut, la nỏtỏq máh cũai ỏt ien khẻ. Chớ, đử náq cũai đảng samoỏt lứq cúq toỏp la Yiang Sursĩ. 7 Cúq ẽ yõn cũai proai I-sarel đảng raloaih lứq tẻ ramứh ranoỏng cúq ca bráh o; cốp cúq tở bữn yỏn noau ayẻ ra-ac noỏng ramứh cúq. Chớ nheq tửh cũai tẻng đử cruang đảng samoỏt lứq cúq toỏp la Yiang Sursĩ, Ncháu ca bráh o lứq tốp I-sarel sang.”

8 Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tửh Cũai pai neq: “Tangái cúq pai ẽ toỏq, lứq án toỏq. 9 Chớ máh cũai tẻng đử vil cũai I-sarel, alới ẽ loỏh parỏm máh cớng choac táq ùih đởq nhứq ẻn. Alới ỉt khẻl, saráh, tamỉang, coih, cốp cuan cớh táq ùih; đử yỏn noau nhứq tẻng tapul cumo. 10 Ngkítq, tốp alới tở bữn túh cớq pẻq chuaq ùih tẻ ruang, tở la tẻ arủih. Alới tẻq ỉt máh cớng choac ki nhứq táq ùih. Cốp alới ẽ chẻng ỉt loah máh cớng tẻ noau khoiq chẻng ỉt tẻ alới, cốp pử ỉt loah cớng tẻ cũai ca pử alới. Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tửh Cũai pai máh sỏntỏiq nài.”

Ranáq Tứp Coc

11 Yiang Sursĩ pai neq: “Tử đử ranáq ki toỏq, cúq ẽ yõn Coc bữn ping tẻng cruang I-sarel pỡ avúng noau đởq avúng Máh Cũai Luloah Pẻq Chu, coah angia mandang loỏh yẻng đởq mut Boi. Cũai tở bữn pẻq noỏng chu avúng ki, yuaq noau tứp Coc cốp tahan án tẻng avúng ki. Ngkítq, noau lẻq ramứh avúng ki cớ t ramứh tamái ẻn, la avúng Poỏl Tahan Coc.

12 “Tốp I-sarel tứp máh sac cumuỉq tốp ki nheq tapul casỏi, đởq yõn tâm cutẻq ki cớ t bráh loah puai rit. 13 Đử náq cũai tẻng cruang I-sarel rachuai tứp máh sac cumuỉq ki; ngkítq noau yỏm noap máh cũai tứp cumuỉq ki toỏq tangái cúq chít riap. Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tửh Cũai pai máh sỏntỏiq nài. 14 Toỏq vớ t tapul casỏi ki, tốp alới ẽ rườh máh samiang yỏn pẻq chỏp cutẻq ki, đởq chuaq cốp tứp máh sac ca noỏng tở yủah tứp. Máh samiang ki táq nheq tapul casỏi toau cloong cutẻq cớ t loah bráh puai

† 38:21 38:21 Rana 21 nài tở bữn raloaih tẻng parnai Hẻ-brỏ.

rit. ¹⁵ Bo máh samiang ki luloah p̄q chu tâng cutêq ki, khân alói ramóh nhang cūai, ki alói sacôl táq təc cheq nhang, toau cūai b̄n mp̄l d̄ng t̄p nhang ki p̄ avúng Poál Tahan Coc. ¹⁶ (Tâng ntóq ki b̄n muoi vil noau dóq ramúh vil puai loah ramúh t̄p tahan nâi, la vil Hamô-na.)* Táq ngkiq, alói b̄n rasa cloong cutêq ȳn cõt bráh loah puai rit.”

¹⁷ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq T̄h Cūai pai chók c̄q neq: “Con cūai ơi! Cók mới at̄ng d̄ ramúh chóm c̄p charán cruang h̄ neq: ‘Cók anhia loõh tể d̄ angia; toâq rôm cha b̄i parnoi p̄ ntóq c̄q khoiq th̄ran d̄ng máh c̄ng chiau sang. Nâi la ranáq cha b̄i p̄l toâr l̄q p̄ máh cóh t̄p I-sarel, la ntóq máh chóm c̄p charán ki cha s̄iq c̄p nguaiq aham. ¹⁸ Alói b̄n cha s̄iq máh cūai tahan, c̄p b̄n nguaiq aham máh cūai s̄t tâng c̄c cutêq nâi; d̄ náq cūai ki noau cach̄t samoât noau kiac máh c̄u t̄l, c̄u con, mb̄eq, c̄p ntroõq tangcáh, la charán pl̄m o l̄q tể cruang Basan. ¹⁹ Toâq c̄q cach̄t máh cūai nâi ȳn cõt samoât c̄ng chiau sang, nheq t̄h chóm c̄p charán cruang ẽ toâq cha ns̄ng alói toau pa-õh, c̄p nguaiq aham alói toau cõt b̄l. ²⁰ P̄ ntóq c̄q aloõh sana ȳn alói cha, t̄p alói b̄n cha s̄iq aséh c̄p s̄iq t̄p tahan aséh, d̄h s̄iq d̄ náq tahan. C̄q Yiang Sursĩ Ncháu Nheq T̄h Cūai pai máh santoiq nâi.’”

T̄p I-sarel Ralêq Loah Mút Tamái

²¹ Yiang Sursĩ pai neq: “C̄q ẽ ȳn nheq t̄h cruang cūai b̄n h̄m ch̄c ang-ừ c̄q toâq c̄q manrap t̄p alói na c̄q rabl̄h tanoang tapúng. ²² Noap tể tangái ki toau toâq chumát t̄p I-sarel dáng samoât l̄q c̄q toâp la Yiang Sursĩ, Ncháu alói. ²³ Ch̄ nheq t̄h cruang cūai dáng raloaih la c̄q ȳn noau d̄ng t̄p I-sarel chu cruang canõh, la c̄l tian alói táq l̄ih chók c̄q. C̄q nguai ch̄q tể alói, d̄h ȳn cūai par-ũal toâq ch̄l c̄p cach̄t alói. ²⁴ C̄q khoiq ȳn alói roap c̄ng puai loah ranáq l̄ih c̄p ranáq t̄o o alói khoiq táq. Yuaq ngkiq, c̄q nguai ch̄q tể alói.”

²⁵ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq T̄h Cūai pai ẽn neq: “Ma sanua, c̄q s̄ng sarũiq táq loah t̄ng toiq Yac̄p, la cūai proai I-sarel, c̄p táq ȳn alói cõt s̄c b̄n loah tamái. C̄q ẽ bán curiaq ramúh c̄q ca bráh o l̄q. ²⁶ T̄r alói b̄n õt plot ien tâng cruang alói, c̄p t̄r b̄n noau canúh ȳn alói cõt ngcõh, alói t̄q kh̄l̄r óc casiet táq tể alói calõih c̄q. ²⁷ Yuaq c̄q ẽ apáh ȳn d̄ cruang cūai t̄q dáng c̄q bráh o l̄q; ngkiq c̄q ẽ d̄ng aloõh cūai proai c̄q tể máh cruang cūai par-ũal alói. ²⁸ Ch̄ proai c̄q dáng samoât l̄q la c̄q toâp Yiang Sursĩ, Ncháu alói. Alói b̄n dáng ngkiq, yuaq c̄q táq ȳn noau c̄p d̄ng alói p̄ cruang canõh; ma sanua c̄q ẽ parõm loah t̄p alói, c̄p d̄ng alói p̄i chu loah p̄ cruang alói b̄m; c̄q t̄r b̄n táh muoi noaq aléq tể t̄p alói ȳn õt c̄p t̄p canõh. ²⁹ C̄q ẽ ȳn Raviei c̄q cõt s̄t tâng mút máh cūai I-sarel, c̄p c̄q t̄r b̄n nguai nõang tể alói. C̄q Yiang Sursĩ Ncháu Nheq T̄h Cūai pai máh santoiq nâi.”

40

Õc Sapáh Baih Tể D̄ng Sang Toâr Chumát

* 39:16 Tâng parnai Hê-br̄ santoiq ‘hamô-na’ b̄n ramúh ‘cl̄ng l̄q cūai’.

¹ Bar chít la sǝng cumo vót noau cǝp dǝng tǝp hǝq chu cruang Ba-bulôn, tâng tangái muoi chít cǝp tâng plǝ cumo muoi chít la pǝn tǝ noau cheng bǝn vil Yaru-salem, chǝc tǝ Yiang Sursĩ cǝt sǝt tâng mút pahǝm cǝq cǝp dǝng cǝq chu pǝ cruang I-sarel. ² Tâng ǝc sapáh baih ki, Yiang Sursĩ dǝng cǝq chu cutǝq tǝp I-sarel, cǝp achủ cǝq tâng muoi parlǝ cǝh sarǝih lǝq. Tǝ ntǝq ki cǝq tapoang chu angia pǝn, cǝp cǝq hǝm máh dǝng cǝt ariang muoi vil. ³ Từ Yiang Sursĩ dǝng cǝq toâq cheq ntǝq ki, cǝq hǝm muoi noaq samiang bǝn tǝ chác ãn sapoan báiq sáh lǝq. Án tayǝng cheq ngoah toong, cǝp yǝng muoi ntreh samũ busín cǝp muoi ntreh aluang, khǝ toâq ẽ chiaq. ⁴ Samiang ki pai chǝq cǝq neq: “Con cũai ǝi! Cǝq mới nhǝng cǝp tamǝng yǝn samoát tǝ ranáq cǝq ẽ apáh yǝn mới hǝm. Cǝq dǝng mới toâq pǝ ntǝq nãi, la dǝq apáh máh ranáq yǝn mới hǝm; chǝ cǝq mới pau atǝng yǝn tǝp I-sarel dáng tǝ.”

Ngoah Toong Coah Angia Mandang Loǝh

⁵ Cǝq hǝm bǝn viang lavíng Dǝng Sang Toâr. Tâng atĩ samiang ki bǝn aluang dǝq chiaq, ki cuti tapoát coat.* Viang ki sarǝih tapoát coat, cǝp cubân tapoát coat. ⁶ Chǝ án pǝq chu ngoah toong coah angia mandang loǝh. Án chǝn tâng ntruang, cǝp án chiaq ngoah mut; ngoah mut ki cuti tapoát coat. ⁷ Vót ngoah toong bǝn máh clǝng kǝaq bar coah, dũ coah bǝn pái clǝng. Dũ clǝng bǝn piang pa tapoát coat; cǝp bǝn viang sangcút máh clǝng kǝaq cubân sǝng coat. Yáng tiah máh clǝng kǝaq ki bǝn rana pǝq chu ntrǝn ca dáng-radáng cǝp Dǝng Sang Toâr. Rana ki cuti tapoát coat. ⁸ Moâm ki án chiaq ntrǝn bân ntǝq mut chu nchǝh. ⁹ Ntrǝn ki la-a tacual coat, cǝp toong ntrǝn la-a tacual coat. Racoam toong mut loǝh la cubân bar coat. Ntrǝn ki ǝt dáng-radáng cǝp Dǝng Sang Toâr. ¹⁰ Máh clǝng kǝaq ca ǝt bar coah rana, cuti lĩ-ralĩ, cǝp viang catáng dũ clǝng, la cubân machǝng.

¹¹ Moâm ki, án chiaq rana mut chu ngoah toong; rana ki la-a muoi chít coat, cuti muoi chít la pái coat. ¹² Piang pa dũ clǝng kǝaq ki la cuti tapoát coat machǝng nheq. Cǝp yáng moat dũ clǝng kǝaq bǝn rakǝng sarǝih muoi coat. ¹³ Chǝ án chiaq clǝng ki, tǝ ratâng coah cǝi muoi clǝng toau toâq ratâng coah cǝi clǝng ca dáng-radáng, bǝn bar chít la sǝng coat. ¹⁴ Án chiaq ratâng bân rana tayáh yáng tiah clǝng kǝaq toau toâq ntrǝn cheq nchǝh Dǝng Sang Toâr, la tapoát chít coat.† ¹⁵ Án chiaq tǝ coah tiah ngoah toong mut toau toâq parsǝt ntrǝn, la sǝng chít coat. ¹⁶ Tâng viang sangcút clǝng kǝaq bǝn hǝng cacót chũop nheq, cǝp tâng ntrǝn coah clǝng, la bǝn hǝng tǝ. Tâng máh viang sangcút yáng clǝng ca ǝt dáng-radáng cǝp rana ien tayáh, noau khũar táq rup nǝm tarǝc.

Nchǝh Coah Tiah

¹⁷ Chǝ samiang ki dǝng cǝq pǝq chu nchǝh coah tiah ẽn. Mpǝr nchǝh ki bǝn pái chít lám clǝng bân viang coah tiah, cǝp yáng moat máh clǝng ki noau táq rana sǝn toâq tamáu chũop nchǝh. ¹⁸ Rana ki la rana pǝn; án ǝt mpǝng dĩ máh ngoah toong mut, cǝp la-a machǝng ngoah toong ki tǝ.

* **40:5** 40:5 Tâng tâm saráq Ê-sakiel muoi coat cuti hǝn tǝ muoi coat tâng tâm saráq canǝh. Dǝq muoi coat la sám tadĩ mǝt. † **40:14** 40:14 Rana 14 nãi tǝ bǝn raloaih tâng parnai Hǝ-bro.

19 Chơ án chiaq tễ ngoah toong coah tiah toau toâq nchõh coah clống, bữn muoi culám coat. Coah angia mandang loõh cốp angia pỡng la machống.

Ngoah Toong Coah Angia Pỡng

20 Chơ án chiaq máh léq cuti cốp máh léq la-a ngoah toong coah angia pỡng yáng nchõh coah tiah. 21 Clống kĩaq bar coah bữn pái clống sĩa, viang sangcút đợc clống cốp nchõh machống cốp ngoah toong dàu tê, cuti sỡng chít coat, la-a bar chít la sỡng coat. 22 Hống cacót, ntrỡn, cốp máh rup nỡm tarểc la machống cốp ngoah toong coah angia mandang loõh. Tầng n্তোq nài, bữn ngácl ntruang tapul ngácl đợc chõn chu ngoah toong cốp ntrỡn ca ốt dáng-radáng nchõh. 23 Tễ ngoah toong coah angia pỡng, noâng bữn ngoah toong canõh ển, đợc mut chu nchõh coah clống; nheq tữh ki la machống cốp ngoah toong coah angia mandang loõh. Samiang ki chiaq nchõh yáng tiah; bân mpúng dĩ bar ngoah toong, la bữn muoi culám coat.

Ngoah Toong Coah Angia Pụn

24 Chơ án dững cứq pợq chu coah angia pụn ển. Tầng n্তোq ki bữn ngoah toong. Án chiaq racoam cốp ngoah toong ki, li machống cốp máh ngoah toong canõh. 25 Máh clống tầng rana pợq chu ngoah toong, bữn hống cacót machống n্তোq canõh tê. Ngoah toong nài cuti sỡng chít coat, cốp la-a bar chít la sỡng coat. 26 Tầng n্তোq nài bữn ngácl ntruang tapul ngácl ien chõn chu ngoah toong cốp ntrỡn yáng coah nchõh; tầng máh viang yáng clống ca ốt dáng-radáng cốp rana tayáh, noau khũar pachĩr rup nỡm tarểc. 27 Choâng ngoah toong nài, bữn ngoah toong canõh ển mut chu nchõh coah clống. Samiang ki chiaq nchõh yáng tiah, mpúng dĩ bar ngoah toong ki, bữn muoi culám coat.

Ngoah Toong Mut Chu Nchõh Coah Clống

28 Chơ án dững cứq mut chu nchõh coah clống na ngoah toong angia pụn, cốp án chiaq ngoah toong coah angia pụn la machống cốp ngoah toong canõh. 29 Clống kĩaq bữn viang sangcút ntrỡn machống cốp ngoah toong canõh. Tầng ngoah toong cốp ntrỡn, bữn hống cacót laving chũop nheq. Ngoah toong nài cuti sỡng chít coat, cốp la-a bar chít la sỡng coat. 30 Chiaq dũ lám ntrỡn, la cuti bar chít la sỡng coat, cốp la-a sỡng coat. 31 Ntrỡn to cũ chu nchõh coah tiah, bữn rup nỡm tarểc tầng racoam, cốp bữn tacual ngácl ntruang.

32 Chơ án dững cứq pợq chu nchõh coah clống coah angia mandang loõh, cốp án chiaq ngoah toong ki, cuti la-a machống cốp ngoah toong canõh tê. 33 Clống kĩaq viang sangcút cốp ntrỡn, la machống cốp ngoah toong canõh. Ngoah toong cốp ntrỡn nài bữn hống cacót chũop nheq mpễ ki. Ngoah toong nài cuti sỡng chít coat, la-a bar chít la sỡng coat. 34 Ntrỡn nài tu moat chu nchõh coah tiah, bữn rup nỡm tarểc tầng racoam, cốp bữn tacual ngácl ntruang.

35 Chơ án dững cứq pợq chu ngoah toong coah angia pỡng, cốp án chiaq ngoah toong ki, la machống cốp máh toong canõh tê. 36 Clống kĩaq, viang sangcút, cốp ntrỡn bữn hống cacót laving chũop mpễ ki. Ngoah toong ki

cuti sǝng chít coat, la-a bar chít la sǝng coat. ³⁷ Ntrǝn to moat chu nǝhǝ coah tiah bǝn rup nǝm tarǝc tǝng racoam, cǝp bǝn tacual ngǝl ntruang.

Máh Clǝng Thrǝan Charán Dǝq Chiau Sang

³⁸ Tǝng nǝhǝ coah tiah, cheq ntrǝn bǝn ngoah toong mut chu nǝhǝ coah clǝng, yǝng angia pǝng, bǝn muoi clǝng ien ariau charán ǝ bǝh chiau sang. ³⁹ Clǝng ki bǝn pǝn lám cachǝng, muoi coah bar lám ien kiac charán dǝq bǝh chiau sang, dǝq pupút lǝih, cǝp dǝq plǝih loah lǝih. ⁴⁰ Coah tiah clǝng nǝi bǝn cachǝng pǝn lám ǝn, ǝt bar coah ntruang chǝn chu ngoah toong coah angia pǝng. ⁴¹ Nheq tǝh cachǝng la tacual lám, dǝq tǝc toǝq kiac charán chiau sang. Pǝn lám cachǝng dǝq tǝng clǝng, ma pǝn lám ǝn dǝq tǝng nǝhǝ cheq ngoah toong. ⁴² Cachǝng pǝn lám ǝn, noau tǝq toǝq tamáu khiq cǝt, cuti muoi coat tadǝ, la-a muoi coat tadǝ, cǝp sarǝih muoi coat. Cachǝng ki dǝq achúh cǝng radǝng toǝq kiac charán, cǝp dǝq achúh charán ǝ bǝh chiau sang. ⁴³ Chǝp cachǝng ki bǝn canǝq, cuti máh cǝm pǝn. Noau achúh sǝiq tǝng cachǝng ki dǝq chiau sang.

⁴⁴ Samiang ki dǝng cǝq mut tǝ yǝng tiah, chǝ pǝq chu nǝhǝ yǝng clǝng. Bǝn muoi clǝng tǝng nǝhǝ yǝng clǝng yǝng ngoah toong coah angia pǝng, to moat chu angia pǝn; ma muoi clǝng ǝn ǝt cheq ngoah toong coah angia pǝn, to moat chu angia pǝng. ⁴⁵ Án atǝng cǝq neq: “Clǝng ca to moat chu angia pǝn, ki dǝq yǝn cǝi tǝng rit sang, án ca nhǝng salǝq dǝng sang; ⁴⁶ ma clǝng ca to moat chu angia pǝng, ki dǝq yǝn cǝi tǝng rit sang ca nhǝng salǝq pǝng sang. Máh cǝi tǝng rit sang nǝi la samiang tǝ tǝng toiq Sadǝc; ǝng lǝi ki tǝ tǝp Lê-vi tǝq mut cheq Yiang Sursǝ dǝq tǝq ranǝq án.”

Nǝhǝ Ca ǝt Coah Clǝng, Cǝp Dǝng Sang Toǝr

⁴⁷ Chǝ samiang ki chiaq nǝhǝ yǝng clǝng; nǝhǝ ki la cuti muoi culám coat, la-a muoi culám coat; cǝp bǝn pǝng sang chǝng moat Dǝng Sang Toǝr. ⁴⁸ Chǝ án dǝng cǝq pǝq chu ntrǝn Dǝng Sang Toǝr. Án chiaq racoam ngoah toong ki, bar coah cubǝn sǝng coat nheq; ngoah toong ki la-a muoi chít la pǝn coat; viang bar coah ngoah toong ki la cubǝn pái coat. ⁴⁹ Ntrǝn ki cuti bar chít coat, la-a muoi chít la bar coat; bǝn muoi chít ngǝl ntruang noau tǝq ien pǝq toǝq ntǝq nǝi; cǝp bǝn tanǝl bar ntrǝh, muoi coah muoi ntrǝh.

41

¹ Chǝ samiang ki dǝng cǝq mut chu Clǝng Tǝng Rit Sang. Án chiaq racoam mut chu clǝng ki, dǝ coah cubǝn tapoát coat. ² Rana mut la-a muoi chít coat, viang bar coah ngoah toong ki cǝt la-a sǝng coat. Cǝp án chiaq clǝng toǝr, cuti pǝn chít coat, la-a bar chít coat. ³ Chǝ án mut tǝng clǝng ca ǝt tǝng clǝng lǝq, cǝp chiaq racoam ngoah toong, bǝn bar coat; la-a tapoát coat; cǝp viang yǝng bar coah ngoah toong la tapul coat. ⁴ Án chiaq clǝng ki, la cuti bar chít coat, la-a bar chít coat coah clǝ clǝng toǝr, cǝp án atǝng cǝq neq: “Clǝng nǝi la Ntǝq Yiang Sursǝ ǝt.”

⁵ Chǝ án chiaq viang Dǝng Sang Toǝr, cubǝn tapoát coat; dǝ coah mpǝr Dǝng Sang Toǝr ki bǝn clǝng cǝt, la-a pǝn coat. ⁶ Clǝng cǝt ki cǝt pái tran;

dũ tran bũn pái chít clóng. Ratâng đống sang coah tiah, dũ tran bũn nốq ien aloap tran canốh, đốq máh clóng ki tở bũn tốt cốp ratâng Đống Sang Toâr. ⁷ Clóng cót dũ tran, muoi tran toâr hỡn tẻ tran pũn, cốp bũn ntruang tẻ tran pũn chỏn chu tran mpúng dĩ cốp tran pỡng tháng. ⁸ Cứq hũm neq hỡ: Bũn nốq lavíng Đống Sang Toâr, la-a sỡng coat, sarốih tapoát coat tẻ cutẻq cốp cõt tanang yỗn máh clóng cót. ⁹ Ratâng coah tiah máh clóng cõt cõt cubân sỡng coat; bũn nốq mpúng dĩ máh clóng cót ¹⁰ cốp máh clóng cũai tẻng rit sang, bũn nchỏh, la-a bar chít coat mpẻ Đống Sang Toâr. ¹¹ Bũn ngoah toong mut chu máh clóng coah angia pỡng Đống Sang Toâr, cốp bũn ngoah toong mut chu máh clóng coah angia pũn Đống Sang Toâr. Cỡi cuti hỡn tẻ máh clóng cũai tẻng rit sang sỡng coat.

¹² Yáng cũ Đống Sang Toâr coah angia mandang pát bũn muoi láng đống ẻn, cuti takẻh chít coat, la-a tapul chít coat; ratâng chũop ki la cubân sỡng coat.

¹³ Chớ samiang ki chiaq Đống Sang Toâr, cuti muoi culám coat; cốp nchỏh, máh đống, cốp ratâng, la cuti muoi culám coat machớng neq. ¹⁴ Coah angia mandang loỏh yáng moat Đống Sang Toâr, đẻh nchỏh bar coah, la cuti muoi culám coat. ¹⁵ Chớ án chiaq đống toâr coah angia mandang pát ẻn tâng Đống Sang Toâr, đẻh máh clóng ớt bar coah đống toâr, cuti muoi culám coat.

Ntrỡn mut chu Đống Sang Toâr, Clóng Tẻng Rit Sang cốp Nốq Yiang Sursĩ Ớt ¹⁶ noau sũn toỏq aluang neq, tẻ pũn toau toỏq toong piang. Máh toong piang nái tẻq noau catáng đốq. ¹⁷ Máh ratâng coah clóng Đống Sang Toâr, sarốih toỏq pở aluang sampoiq cũnái coah pỡng, noau khũar táq ¹⁸ rup nỡm tarẻc cốp rup chẻ-rup carlán chũop clóng; dũ lám chẻ-rup bũn bar mieiq. ¹⁹ Muoi coah mieiq la ariang mieiq cũai, chỏng cốp rup nỡm tarẻc; ma mieiq muoi coah ẻn la ariang mieiq cula samin, chỏng cốp rup nỡm tarẻc tẻ. Noau khũar pachĩr chũop Đống Sang Toâr rup samoát nái. ²⁰ Noau khũar pachĩr rup chẻ-rup cốp rup nỡm tarẻc tâng ratâng, tẻ pũn toau toỏq racoam ngoah toong.

²¹ Santỏng toong mut Clóng Tẻng Rit Sang cõt pỏn canũt lĩ-ralı. Toong yáng moat Nốq Yiang Sursĩ Ớt, la táq machớng ki tẻ. ²² Prỏng sang sarốih pái coat, cuti bar coat, cốp la-a bar coat; prỏng ki bũn nhoq, tanang, cốp ratâng noau táq toỏq aluang. Samiang ki atỏng cứq neq: “Nái la cachớng ca ớt chỏng moat Yiang Sursĩ.”

²³ Bũn toong mut Clóng Tẻng Rit Sang; cốp bũn toong mut pở Nốq Yiang Sursĩ Ớt. ²⁴ Cantáih toong ki bar lám tẻq pẻh bản mpúng dĩ. ²⁵ Tâng ngoah toong mut Clóng Tẻng Rit Sang, noau khũar táq rup nỡm tarẻc cốp rup chẻ-rup, táq machớng cốp ratâng đống sang ki tẻ. Tâng ntrỡn mut chu Đống Sang Toâr noau acrúq toỏq aluang. ²⁶ Ntrỡn nái bũn hỏng cacót, cốp tâng ratâng noau khũar rup nỡm tarẻc.*

42

Máh Clóng Đốq Yỗn Cũai Tẻng Rit Sang

* 41:26 41:26 Rana 26 nái tở bũn raloaih tâng parnai Hẻ-bỏ.

¹ Chơ samiang ki dững cứq p̄q̄ chu nchõh coah tiah, choâng cốp angia p̄ng; chơ án dững cứq p̄q̄ chu muoi đống cheq nchõh coah clống, dáng-radáng cốp viang coah angia p̄ng; ² đống ki cuti muoi culám coat, la-a sỡng chít coat. ³ Máh clống tâng đống ki patoi bar hang. Muoi hang ỡt choâng nchõh coah clống, la-a bar chít coat; muoi hang ỡn to moat chu rana tamáu tâng nchõh coah tiah. Đống nâi cõt pái tran, dũ tran bữn máh clống rato parnoi. ⁴ M̄p̄ng đĩ bar hang clống bữn rana, la-a muoi chít coat, cuti muoi culám coat. Ngoah toong máh clống nâi ỡt coah angia p̄ng. ⁵ Máh clống tâng tran p̄ng hẽp hỡn tẽ clống tâng tran p̄n, cồ cóq bữn rana ien tayáh yáng moat clống ki. ⁶ Đống ki cõt pái tran, cốp óq tanũ cloaq ỡn đống canõh tâng nchõh. ⁷ Bữn viang coah tiah đống, ki sangcút máh clống tẽ nchõh coah tiah, cuti sỡng chít coat. ⁸ Clống patoi bân nchõh coah tiah, cuti sỡng chít coat; ma hang clống ki ỡt choâng cốp Đống Sang Toâr cuti muoi culám coat. ⁹ Bữn ngoah toong mut đống ki tẽ nchõh coah tiah, ỡt coah angia mandang loõh.

¹⁰ Coah angia p̄n Đống Sang Toâr, bữn muoi láng đống ỡn tháng cốp đống nhũang ki, ỡt cheq nchõh coah clống, cốp dáng-radáng cốp viang coah angia p̄n. ¹¹ M̄p̄ng đĩ bar hang clống ki bữn rana ỡn cốp rana tâng đống coah angia p̄ng; chiaq lĩ-ralĩ nheq, táq machớng nheq, cốp bữn roáp ariang cốp toong ki la machớng tẽ. ¹² Ngoah toong coah angia p̄n đống, bữn rana m̄p̄ng đĩ clống coah angia mandang loõh.

¹³ Samiang ki atõng cứq neq: “Đống bar láng nâi cõt ntốq miar yõn máh cũai tẽng rit sang ca mut choâng moat Yiang Sursĩ; ớng alới sâng tẽq cha máh cớng chiaq sang. Tốp alới tẽq dững tâng ntốq ki máh cớng chiaq sang miar khong Yiang Sursĩ, đốq chiaq sang máh thữ racáu, chiaq sang cớng đốq pupút lỏih, cốp chiaq sang cớng đốq pláih loah máh lỏih.

¹⁴ Toâq cũai tẽng rit sang khioq̄ mut tâng Đống Sang Toâr, cồ ẽ p̄q̄ chu nchõh coah tiah, alới cóq tũot máh tampác alới tác bo alới táq ranáq Yiang Sursĩ, chơ đốq loah tampác ki tâng máh clống nâi. Moâm ki, cóq alới sớp au canõh ỡn, chơ loõh p̄q̄ chu ntốq máh cũai ỡt rôm.”

¹⁵ Toâq moâm án chiaq coah clống bân ntốq Đống Sang Toâr, chơ samiang ki dững cứq loõh chu ngoah toong coah angia mandang loõh, cốp án chiaq viang m̄p̄r Đống Sang Toâr ki. ¹⁶ Án chiaq coah angia mandang loõh toâq aluang chiaq, bữn sỡng culám coat. ¹⁷ Chơ án p̄h chu chiaq coah angia p̄ng ỡn, bữn sỡng culám coat. ¹⁸ Moâm ki án chiaq coah angia p̄n, bữn sỡng culám coat. ¹⁹ Chơ án p̄h chu chiaq coah angia mandang loõh, bữn sỡng culám coat. ²⁰ Án chiaq nheq p̄n angia viang, cuti sỡng culám coat; viang ki sangcút đốq ntốq miar Yiang Sursĩ ỡt.

43

Yiang Sursĩ Toâq Ỗt Loah Tâng Đống Sang Toâr

¹ Chơ samiang ki dững cứq p̄q̄ chu ngoah toong ca to moat chu angia mandang loõh. ² Tâng ntốq ki bữn poang ang-ũr tẽ Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang; poang ki claq tẽ coah angia mandang loõh. Sương Yiang Sursĩ casang ralõng samoât sỡng đốq mut canoâq, cốp chũop cloong cutẽq cõt poang tráh nhơ tẽ ang-ũr ki. ³ Ốc sạpáh baih ki, cứq hữm machớng

cóp ốc sạpáh baih bo cúq hũm Yiang Sursĩ toàq talốh vil Yaru-salem, cúp machống ốc sạpáh baih cúq hũm bo cúq ốt pở pứh crống Khê-bar. Chơ cúq pủp asểng tót cutểq. ⁴ Poang ang-ữr tể Yiang Sursĩ mut tâng Đống Sang Toàr pở ngoah toong coah angia mandang loốh. ⁵ Chơ Ravieĩ Yiang Sursĩ aốq cúq achốh, cúp đứng cúq chu ntốq nchốh coah clống. Tâng ntốq ki poang ang-ữr tể Yiang Sursĩ táq yốh Đống Sang Toàr cồt moang poang nheq. ⁶ Bo samiang ki ốt tayứng yáng coah cúq, cúq sâng sương Yiang Sursĩ táq ntởng cúp cúq tể Đống Sang Toàr. ⁷ Án pai neq: “Con cũai ơi! Ntốq nài la ntốq cachơng cúq tacu. Cúq ể ốt mantái níc tâng ntốq nài, mpứng đĩ tốp I-sarel. Tể nài chumát, alóĩ cúp máh puo alóĩ tở bữn đứng atoàq noàng ốc casiet táq pở ramứh bráh o cúq na alóĩ cucốh sang máh rup yiang, tở la na tứp máh puo alóĩ ca khioq cuchít tâng ntốq alóĩ cucốh sang.* ⁸ Máh puo khioq chốh đống alóĩ ratót cúp Đống Sang Toàr cúq, bữn ống muoi ratâng sâng mpứng đĩ. Ranáq ki đứng atoàq ốc casiet táq pở ramứh bráh o cúq, cồ tian máh ranáq sáuq la-ốq alóĩ coi táq na cucốh sang máh rup yiang. Ngkíq yuaq cúq pupứt alóĩ cồ cúq sâng cutâu mút.† ⁹ Sanua, cóq alóĩ tangứt cucốh sang máh rup yiang, cúp đứng aloốh máh cumuiq puo tể ntốq alóĩ khioq tứp. Khàn alóĩ tangứt ngkíq, ki cúq ể ốt níc tâng mpứng đĩ alóĩ.”

¹⁰ Chơ Yiang Sursĩ pai ển neq: “Con cũai ơi! Cóq mới atởng tốp I-sarel yốh alóĩ dáng tể Đống Sang Toàr, cúp arien alóĩ tể ngề noau táq Đống Sang Toàr, yốh alóĩ sâng casiet tể máh ranáq lóih alóĩ khioq táq. ¹¹ Khàn alóĩ sâng casiet tể máh ranáq alóĩ khioq táq, ki cóq mới atởng yốh alóĩ dáng đũ ramứh tể Đống Sang Toàr neq: Ngề ể táq, máh rana mut cúp loốh, roáp riang Đống Sang Toàr, máh crơng radởng, cúp máh phếp rit tể sang toam hỡ. Cóq mới chích máh ramứh nài yốh alóĩ, đốq alóĩ dáng cóq táq nốq, cúp ể táq puai máh phếp rit nài. ¹² Phếp rit tể Đống Sang Toàr la neq: Nheq tữh cồh bữn Đống Sang Toàr, la ntốq miar khong cúq nheq.

Atởng Tể Prông Sang

¹³ “Nài la ranáq chiaq prông sang puai crơng chiaq machống khioq chiaq tâng Đống Sang Toàr chơ. Mpểr tanang prông sang bữn muoi lám santuang, sarốih muoi coat, la-a muoi coat, cúp bữn tambớ muoi satia tâng kểng yáng tiah. ¹⁴⁻¹⁷ Pởng tanang prông sang ki bữn pái tran; piang pa la machống nheq. Tanang prông sang ki sarốih muoi coat, cuti cúp la-a muoi chít tacual coat. Pởng ki bữn muoi tran, sarốih bar coat, cuti cúp la-a muoi chít tapoát coat. Pởng tran ki ển, bữn muoi tran sarốih pỏn coat, cuti cúp la-a muoi chít la pỏn coat. Tâng anủol bữn muoi tran sarốih pỏn coat, cuti cúp la-a muoi chít la bar coat. Bần pỏn nhoq anủol ki bữn rup tacoi, cúp tâng tran nài noau bớh crơng chiaq sang. Bữn ntruang chốh tâng prông ki coah angia mandang loốh.”

Ê-sakiel Chiau Sang Prông Yốh Yiang Sursĩ

* **43:7** 43:7 Rana 7 nài tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ. † **43:8** 43:8 Tâng parnai Hê-bơ rana nài pai ‘alóĩ táq racoam đống cúp tanủl đống ratót cúp racoam toong cúp tanủl đống tâng Đống Sang Toàr cúq’.

18 Chơ, Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai atõng cứq neq: “Con cũai ơi! Nài la máh phếp rit chiau sang toâq moâm anhia táq prõng sang: Cỏq mới chiau sang prõng ki na bõh crõng chiau sang tâng prõng ki, cỏp na trutrẽh aham charán tâng prõng sang ki. 19 Ông máh cũai tẽng rit sang tẽ tộp Lê-vi, tẽ tõng toiq Sadõc, sâng tẽq mut táq ranáq choâng moat cứq. Ngkĩq, cỏq mới chiau yõn alỏi muoi lám ntroõq tangcáh, yõn alỏi chiau sang đõq pupút lỏih. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai máh santoiq nài. 20 Cỏq mới ít bĩq aham tẽ ntroõq ki, chơ atia tâng pỏn lám tacoi, tâng pỏn nhoq tran pỡng, dẽh tâng máh kẽng tran ki. Táq nneq đõq mới sambráh cỏp chiau sang prõng ki yõn cứq. 21 Cỏq mới dũng ntroõq tangcáh ca chiau sang đõq pupút lỏih, bõh tâng ntỏq khoiq anoat đõq, la ntỏq yáng tiah Dõng Sang Toâr. 22 Tâng tangái bar, cỏq mới chiau sang muoi lám mbẽq tangcáh ỏq bân tẽq, đõq cõt crõng chiau sang pupút lỏih cỏp sambráh prõng sang, táq machõng ntroõq ki tẽ. 23 Toâq mới sambráh prõng sang moâm chơ, cỏq mới dũng ntroõq tangcáh cỏp cũu tỏl ỏq bân tẽq, 24 chơ chiau sang yõn Yiang Sursĩ. Máh cũai tẽng rit sang cỏq trutrẽh boi tâng charán ki, cỏp bõh cõt crõng chiau sang yõn Yiang Sursĩ. 25 Cỏq mới chiau sang muoi lám mbẽq, đõq cõt crõng chiau sang pupút lỏih cu rangái nheq tapul tangái; cỏp chiau sang ntroõq tangcáh cỏp cũu tỏl ỏq bân tẽq. 26 Máh cũai tẽng rit sang cỏq táq rit sambráh prõng sang nheq tapul tangái; táq ngkĩq alỏi la chiau sang prõng ki yõn cứq. 27 Tũ alỏi táq moâm dũ tangái samoât khoiq anoat chơ, noap tẽ tangái tacual toau chumát, máh cũai tẽng rit sang cỏq chiau sang tâng prõng ki máh crõng anhia ẽ bõh chiau sang, cỏp crõng anhia ẽ chiau sang đõq cõt ratoi. Chơ cứq sâng bũ chỏq anhia dũ náq. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai máh santoiq nài.”

44

Ngoah Toong Coah Angia Mandang Loõh

1 Chơ samiang ki dũng cứq chu loah pỡ ngoah toong coah tiah Dõng Sang Toâr ca to ngoah chu angia mandang loõh. Ngoah toong ki khoiq catáih chơ. 2 Yiang Sursĩ atõng cứq neq: “Ngoah toong nài cỏq catáih níc; tỡ bũn noau tẽq pỏh, cỏp tỡ yõn noau mut na ngoah toong nài, yuaq cứq Yiang Sursĩ, la Ncháu tộp I-sarel, khoiq mut na ngoah toong nài. Ngkĩq, cỏq catáih toong nài yõn khĩt. 3 Ông con samiang puo sâng tẽq mut na ngoah nài, toâq án ẽ cha sana miar choâng moat cứq. Cỏq án mut loõh na ngoah toong ntõn nài.”

Phếp Rit Mut Chu Ntỏq Dõng Sang Toâr

4 Chơ samiang ki dũng cứq mut na ngoah toong coah angia pỡng yáng moat Dõng Sang Toâr. Cứq nhẽng cỏp hũm poang ang-ũr tẽ Yiang Sursĩ claq, táq yõn Dõng Sang Toâr cõt poang nheq. Chơ cứq pũp asẽng tâng cutẽq. 5 Cỏp Yiang Sursĩ atõng cứq neq: “Con cũai ơi! Cỏq mới tamũng yõn samoât máh ranáq cứq ẽ atõng mới dáng cỏp hũm sanua. Cứq ntôm atõng mới tẽ nheq tũh phếp rit tâng Dõng Sang Toâr. Cỏq mới tutuaiq yõn samoât, cũai alẻq tẽq mut tâng Dõng Sang Toâr.

6 “Cóg mới atõng máh cũai I-sarel ca táq lớn-sarlón, cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai neq: O tộp I-sarel oi! Cóg anhia chõĩ táq nõang máh ranáq sáuq lứq. 7 Anhia khoiqt táq yõn Dõng Sang Toâr cứq cõt nhọp puai rit, cõ anhia yõn cũai tẽ cruang canõh tỡ bữn puai phễp rit cứq, tỡ la táq rit cứt, mut tâng Dõng Sang Toâr cứq. Alỏi õt parnoi cốp anhia bo anhia chiau sang nsẽng cốp aham đõq cõt crọng chiau sang yõn cứq. Cốp anhia táq ranáq lỏih canõh hỡ đõq phaqt máh ỏc cứq khoiqt parkhán. 8 Anhia tỡ bữn nhẽng salĩq máh rit miar tâng Dõng Sang Toâr cứq; ma anhia chớch máh cũai tẽ cruang canõh yõn nhẽng salĩq máh rit ki. 9 Yuaq ngkĩq, cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai neq: Máh cũai tẽ cruang canõh ca tỡ bữn táq rit cứt cốp tỡ bữn trĩh parnai cứq, alỏi tỡ tẽq mut tâng Dõng Sang Toâr cứq, đẽh alỏi ca õt parnoi cốp tộp I-sarel la tỡ tẽq mut.”

Tộp Lê-vi Roap Tôt

10 Yiang Sursĩ atõng cứq neq: “Cứq yõn máh cũai Lê-vi ca clỏc rana roap tốt, yuaq alỏi pruan cốp máh cũai I-sarel ca calõih cứq, cốp alỏi pỡq cucõh sang máh rup yiang. 11 Alỏi nõang tẽq kĩaq ngoah toong tâng Dõng Sang Toâr cứq, tỡ la táq ranáq canõh tâng ki. Cốp tẽq alỏi kiac charán máh cũai proai đũng bõh chiau sang yõn cứq, tỡ la rachuai cũai proai ca toáq pỡ Dõng Sang Toâr. 12 Ma cõ tian alỏi khoiqt partứq cũai proai cucõh sang máh rup yiang, cốp radũng máh cũai I-sarel táq lỏih, ngkĩq cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai samoat lứq, cứq ẽ yõn alỏi roap tốt. 13 Alỏi tỡ tẽq cõt nõang cũai tẽng rit sang cứq, tỡ la mut cheq máh crọng miar khong cứq, tỡ la mut tâng Ntốq Yiang Sursĩ Ồt. Alỏi cóq roap ỏc casiet táq, cõ tian máh ranáq sáuq lứq alỏi khoiqt táq. 14 Ma tam alỏi khoiqt táq claiqt chớ, cứq nõang yõn alỏi nhẽng salĩq cốp táq ranáq canõh tâng Dõng Sang Toâr.”

Máh Ranáq Cũai Tẽng Rit Sang Cóg Táq

15 Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai neq: “Máh cũai tẽng rit sang tộp Lê-vi, tẽ tống toiqt Sadỏc, alỏi ki toáq khoiqt nhẽng salĩq ntốq sang toam cứq tanoang tapứng lứq, bo máh cũai I-sarel nguai chíq tẽ cứq. Ngkĩq, ớng alỏi ki toáq tẽq mut đõq táq ranáq cứq cốp chiau sang nsẽng cốp aham charán yõn cứq. 16 Ớng alỏi ki sãng tẽq mut chu ntốq sang toam cứq, đõq táq ranáq cứq pỡ prỏng sang, cốp radũng yóu sang toam cứq. 17 Toáq alỏi mut ngoah toong pỡq chu ntốq nchõh yáng clống, cóq alỏi tắc tampác ca táq toáq aroaiqt busín. Chõĩ yõn alỏi tắc tampác ca táq toáq sóc cũu bo alỏi táq ranáq tâng nchõh coah clống cốp tâng Dõng Sang Toâr. 18 Cóg alỏi tapứng khán-cõn aroaiqt busín, cốp đõng cón aroaiqt busín. Chõĩ yõn alỏi tắc tampác ca táq yõn cõt pahũr. 19 Nhũang alỏi ẽ loỏh chu nchõh coah tiah đõq ramỏh máh cũai proai, cóq alỏi tũot tampác ki, chớ đõq tâng máh clống miar ki. Chớ cóq alỏi tắc tampác canõh. Táq ngkĩq, la tỡ yõn máh cũai proai lớ satoaq tampác miar ki. 20 Máh cũai tẽng rit sang tỡ tẽq cũah sóc plỡ, tỡ la đõq sóc cuti lứq. Cóg alỏi đõq sóc cuti padam sãng. 21 Nhũang alỏi ẽ pỡq chu ntốq nchõh coah clống, cóq alỏi chõĩ nguaiqt dù ramứh blỏng nho. 22 Máh cũai tẽng rit sang tỡ tẽq

racoâiq cốp mansêm khoiq táh cayac; alóí cốp racoâiq cốp cumũr plot tẽ tốp I-sarel, tở la racoâiq cốp cán cumai ca cõt lacuoi cũai tẽng rit sang khoiq cuchĩt chơ. ²³ Mách cũai tẽng rit sang cốp arĩen cũai proai cúq yỗn dáng cớng ntrứ miar khong cúq cốp cớng ntrứ tở bữn miar khong cúq, cớng ntrứ la bráh puai rit cốp cớng ntrứ tở bữn bráh puai rit. ²⁴ Khãn cõt ranáq ralóih, máh cũai tẽng rit sang cốp parchĩn parnai puai máh phễp rit cúq. Alóí cốp rabán o máh tangái táq rit cha bũi puai máh phễp rit cúq, cốp cốp alóí yống pacái lứq Tangái Rlu, yuaq tangái ki cõt tangái miar yỗn cúq.

²⁵ “Chỗi yỗn cũai tẽng rit sang cõt tở bữn bráh puai rit cỗ tian satoaq sac cũai cuchĩt; ma án tở bữn lóih khãn cũai cuchĩt tẽ dống sũ án bữm, la neq: mpiq, mpoaq, con, ai, a-ẽm samiang, ơi tở la a-ẽm ca tở yũah bữn cayac. ²⁶ Toáq vót án sambráh tỗ chác yỗn bráh o puai rit, cốp án acoan ẽn tapul tangái. ²⁷ Vót ki, tẽq án mut tâng ntốq nchỏh coah clogg Dống Sang Toár cốp tẽq án chiau sang cớng đốq táq rit sambráh tỗ án bữm. Moám ki, tẽq án táq loah ranáq tâng Dống Sang Toár. Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh santoiq nài.

²⁸ “Mách cũai tẽng rit sang óq cớng đốq cõt mun, yuaq cúq toáp cõt mun alóí. Chỗi yỗn alóí bữn ndõm ntrứ tâng cutẽq I-sarel, yuaq cúq toáp la mun alóí. ²⁹ Cớng chiau sang máh thữ racáu, cớng chiau sang đốq pupút lóih, cốp cớng chiau sang đốq pláih loah lóih, dũ ramứh ki cõt cớng sana yỗn tốp tẽng rit sang; cốp alóí tẽq ỉt máh cớng cũai I-sarel cáh đốq cõt mpon yỗn cúq. ³⁰ Dũ ramứh palái ca o lứq tâng plở cumo, cốp dũ ramứh cõt cớng chiau sang, nheq ramứh ki cõt khong tốp cũai tẽng rit sang. Toáq máh cũai proai cúq ỉat racáu mi, cốp alóí chiau mi đầu lứq pữ máh cũai tẽng rit sang, đốq dống sũ alóí bữn roap ốc bốn sa-ũi lứq ẽn. ³¹ Mách cũai tẽng rit sang tở tẽq cha dũ ramứh chỏm tở la charán chống cuchĩt bữm, tở la charán cruang cáp cuchĩt.

45

Tampẽq Cutẽq

¹ “Toáq anhia tampẽq tâm cutẽq yỗn dũ tốp cũai I-sarel, cốp anhia đốq muoi pún yỗn cõt ntốq miar khong Yiang Sursĩ. Cutẽq ki cốp cuti 25,000 coat, la-a 20,000 coat.* Nheq tữh cutẽq ki lứq cõt khong Yiang Sursĩ. ² Tâng cutẽq ki, cốp anhia đốq muoi pún cuti cốp la-a lĩ-ralĩ sớng culám coat, đốq táq Dống Sang Toár; cốp đốq cutẽq miat lavíng Dống Sang Toár la-a sớng chít coat. ³ Muoi saráh cutẽq nài, cốp anhia chiaq cayoah đốq, cuti 25,000 coat, la-a 10,000 coat.† Tâng ntốq nài ẽ táq Dống Sang Toár la Ntốq Yiang Sursĩ Ớt. ⁴ Ntốq nài cõt ntốq miar khong Yiang Sursĩ, la ntốq máh cũai tẽng rit sang ndõm, alóí ca táq ranáq Yiang Sursĩ tâng Dống Sang Toár. Tâng ntốq nài yỗn alóí táng máh dống alóí ớt cốp táng Dống Sang Toár hữ. ⁵ Ma muoi saráh ẽn, cõt khong máh cũai Lê-vi ca táq ranáq tâng Dống Sang Toár, cốp yỗn alóí bữn máh vil đốq ớt.

* 45:1 45:1 25,000 coat cõt mán 12 ki-lô-mết; cốp 20,000 coat cõt mán 10 ki-lô-mết. † 45:3 45:3 Tở la cuti 12 ki-lô-mết cốp la-a 5 ki-lô-mết.

6 “Kểng cutêq ki, cóq anhia đợc muoi ntốq cutêq la-a 5,000 coat, cóp cuti 25,000 coat, đợc táng muoi vil yỗn cũai I-sarel tễ tộp aléq la têq ốt.

7 “Án ca sốt tộp I-sarel, têq án ndỡm cutêq bar coah kểng cutêq miar khong cứq, tễ raloan coah angia mandang pát yỗn toau toáq pỡ đợc mut Mê-di-tarian; cóp tễ raloan coah angia mandang loỏh yỗn toau toáq pỡ raloan cruang. Ngkíq, cutêq ki cõt cuti li cóp cutêq khoiql chiau yỗn đũ tộp cũai I-sarel. 8 Cutêq ntốq nài cõt khong án ca sốt tộp I-sarel; ma cutêq canỏh ki cõt khong đũ tộp cũai I-sarel, đợc án ca sốt tỡ bữn padâm ít noàng máh cutêq cũai proai.”

9 Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “O máh cũai sốt tộp I-sarel ời! Péq chơ! Anhia chỡ padâm cóp táq tachoát noàng; cóq anhia táq tanoang cóp táq yỗn p̄ieiq lứq. Cóq anhia chỡ tuih noàng cũai proai cứq tễ tâm cutêq alớ.

10 “Cốq anhia tâc canân yỗn p̄ieiq lứq toáq anhia chiaq ‘ê-pha’ cóp ‘bat’.

11 E-pha noau tâc đợc cân máh cớng khỏ; cóp bat noau tâc đợc chiaq máh đợc. Bar ramứh ki cóq lĩ-ralĩ nheq; muoi chít ê-pha la li cóp muoi ‘hỏ-mêr’, cóp muoi chít bat la li cóp muoi hỏ-mêr tễ. 12 Máh cacân đợc cân cớng khỏ, la neq: Muoi ‘sê-kêl’ li cóp bar chít ‘kê-ra’; tapoát chít sê-kêl li cóp muoi ‘mi-na’.

13 “Máh cớng anhia cóp chiau sang la neq: Tễ đũ hỏ-mêr saro mi, cóq anhia chiau sang muoi pún tễ tapoát chít pún; tễ đũ hỏ-mêr bali, cóq anhia chiau sang muoi pún tễ tapoát chít pún. 14 Tễ đợc nsẻng o-li-vẻ, la cóq anhia chiau sang muoi pún tễ muoi culám pún. Nheq cớng nài, anhia cóq chiaq puai canân bat; muoi chít bat li cóp muoi hỏ-mêr, la li cóp muoi cớ tễ. 15 Tễ cữu bar culám lám tâng máh ruang tộp I-sarel, cóq anhia ít chiau sang muoi lám. Máh cữu nài cõt cớng bỗh chiau sang, chiau sang cóp máh thữ racáu, chiau sang yỗn cõt ratoi, cóp đợc táq rit pupứt lỏih yỗn máh cũai I-sarel. Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh santoiq nài. 16 Nheq tữh cũai proai tâng cruang nài cóq chiau cớng nài yỗn án ca sốt tâng tộp I-sarel. 17 Chơ án ca sốt, cóq đững cớng bỗh chiau sang, máh thữ racáu đợc chiau sang, cóp blống đợc nguaiq tâng máh tangái táq rit Rliang Casái Mbởiq Loỏh, Tangái Rlu, cóp máh tangái táq rit canỏh. Cóq án đững cớng chiau sang đợc pupứt lỏih, cớng chiau sang máh thữ racáu, cớng bỗh chiau sang, cớng chiau sang đợc cõt ratoi, cóp cớng chiau sang đợc pláih lỏih máh cũai I-sarel.”

18 Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “Tâng tangái muoi, casái muoi, cóq anhia ít muoi lám ntroỏq tangcáh ỏq bân tẻq, chơ kiac đợc táq rit sambráh Dống Sang Toâr puai rit. 19 Cũai tẻng rit sang cóq ít bĩq aham tễ ntroỏq tangcáh ki đợc chiau sang pupứt lỏih, chơ pỡq atia tâng racoam ngoah toong Dống Sang Toâr, tâng pỗn nhỏq prỏng sang, cóp tâng anủo ngoah toong mut chu nchỏh coah clống Dống Sang Toâr. 20 Tâng tangái tapul casái ki, cóq anhia táq machớng nài tễ yỗn cũai ca lớ táq lỏih, tỡ la táq lỏih mỗ tỡ bữn dáng. Anhia táq ngkíq la đợc curiaq Dống Sang Toâr yỗn bráh puai rit.

21 “Tâng tangái muoi chít la pỗn, casái muoi, cóq anhia táq rit cha bữi sanhữ Tangái Loỏh; cóq anhia cha bẻng mi ỏq cớng pluoih tâng tapul

tangái táq rit ki. ²² Tâng tangái dâu lúq anhia táq rit, án ca sôt cóq ìt muoi lám ntroôq tangcáh chiau sang đōq pupút lòiħ án bũm, cóp lòiħ nheq tũh cũai proai hữ. ²³ Cu rangái tâng tapul tangái ki, cóq án chiau sang tapul lám ntroôq tangcáh cóp tapul lám cữu tồ ốq bân tểq na bõħ charán ki nheq tồ. Cóp cóq án chiau sang muoi lám mbểq tangcáh ể, đōq cõt cởng chiau sang pupút lòiħ. ²⁴ Ma dũ lám ntroôq cóp cữu tangcáh ca án đũng chiau sang, cóq án chiau sang parnoi cóp muoi ê-pha máh thữ racáu cóp pỏn lit đōq nểng o-li-vê. ²⁵ Tâng tangái muoi chít la sỡng, casái tapul, cóp tâng tapul tangái anhia táq rit Chóh Nloah, cóq án ca sôt đũng cởng machớng nâi tê chiau sang đōq pupút lòiħ, bõħ chiau sang, chiau sang máh thữ racáu, đêħ đōq nểng o-li-vê.”

46

Máh Tangái Táq Rit

¹ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai neq: “Ngoah toong mut chu nchõh coah clống yáng angia mandang loõh, cóq catáih cu rangái tâng tapoát tangái noau táq ranáq. Ma cóq pớh ngoah toong ki óng tâng Tangái Rlu cóp tangái táq rit Casái Loõh Tamái. ² Án ca sôt cóq mut tể nchõh coah tiah, chớ pớh pha ntrõn bân nttóq mut chu nchõh coah clống, cóp tấyng cheq ngoah toong bo máh cũai tểng rit sang bõħ charán nheq tồ chiau sang, cóp chiau sang cởng đōq cõt ratoi. Cóq án sang toam Yiang Sursĩ bân ngoah toong ki, chớ loõh. Ma chõĩ catáih ngoah toong toau toáq moat mandang pát. ³ Cu rangái tâng Tangái Rlu cóp tâng tangái táq rit Rliang Casái Mbớiq Loõh, nheq tũh cũai proai cóq pũp cucỏh sang toam Yiang Sursĩ choàng moat ngoah toong toát.

⁴ “Tâng Tangái Rlu, án ca sôt cóq đũng chiau sang yỏn Yiang Sursĩ na bõħ yỏn cat lacóiq nheq bũn neq: Cữu tồ con tapoát lám, cóp muoi lám cữu tồ ốq bân tểq. ⁵ Án cóq chiau sang cõt cấp cóp cữu tồ nâi máh thữ racáu muoi ê-pha; ma máh cởng đōq chiau sang cõt cấp cóp máh cữu con ki, cóq táq puai pahỏm cũai sôt ki yoc. Cóp cóq án yỏn đōq nểng o-li-vê muoi ‘hín’ chiau sang cõt cấp cóp racáu poân muoi ê-pha.* ⁶ Tâng tangái táq rit Casái Loõh Tamái, cóq án kiac charán chiau sang bũn neq: ntroôq tangcáh muoi lám, cữu tồ con tapoát lám, cóp cữu tồ muoi lám. Nheq tũh charán nâi cóq ốq bân tểq. ⁷ Ma tể máh cởng chiau sang ki, cóq án thữan cởng canõh yỏn cõt cấp chiau sang la neq: racáu muoi ê-pha cóp ntroôq tangcáh muoi lám; racáu muoi ê-pha cóp muoi lám cữu tồ, ma cởng chiau sang cóp cữu con, máh ranáq ki cóq táq puai pahỏm cũai sôt ki sâng yoc. Cóp án cóq yỏn đōq nểng o-li-vê muoi hín đōq chiau sang cõt cấp cóp racáu poân muoi ê-pha. ⁸ Toáq án ca sôt mut, án cóq mut pha ntrõn bân nttóq mut chu nchõh clống; cóp toáq án loõh, cóq án loõh loah na rana ki tể.

⁹ “Toáq máh cũai proai toáq sang toam Yiang Sursĩ tâng máh tangái táq rit ca khiq anoat ki, cũai aléq mỗ mut ngoah toong coah angia pỡng, cóq án loõh na ngoah toong angia pũn. Cũai aléq mỗ mut ngoah toong coah angia pũn, cóq án loõh na ngoah toong coah angia pỡng. Chõĩ yỏn noau

* 46:5 46:5 Muoi ‘ê-pha’ cõt sám 9 ki-lỏ, cóp muoi ‘hín’ cõt sám pỏn lit.

loõh na ngoah toong án khoi q mut chơ. ¹⁰ Từ máh cũai proai mut, án ca sốt cóq mut muoi próh tê. Toãq máh cũai proai loõh, án ca sốt cóq loõh tê.

¹¹ “Toãq táq rit cha bũi tờ la táq rit canõh, cóq noau chiausang cõt cấp máh thữ racáu muoi ê-pha cóp muoi lám ntróq tangcáh tờ la cóp muoi lám cũu tól; cóp máh cũu con la táq samoat cũai ki hũm o. Cóp cóq noau chiausang muoi lit đõq nsẽng o-li-vê cõt cấp cóp racáu muoi ê-pha.

¹² “Toãq án ca sốt chiausang cõng tam án sãng yoc, la charán đõq bõh chiausang, tờ la chiausang cõng đõq cõt ratoi, bo ki cóq noau pớh ngoah toong coah angia mandang loõh yáng rana põq chu nchõh coah clõng, đõq tẽq án mut. Chơ cóq án bõh cõng chiausang, tờ la chiausang cõng đõq cõt ratoi, samoat án khoi q táq tâng máh Tangái Rlu. Chơ cóq án loõh tẽ ntõq ki, ma toãq án loõh vớt chơ, cóq noau catáih loah ngoah toong ki.”

Máh Cõng Cóq Chiausang Tâng Dũ Tangái

¹³ Yiang Sursĩ pai neq: “Tâng dũ tarup, cóq đưng muoi lám cũu tól con mbõiq muoi cumo, ỏq bân tẽq, chơ bõh chiausang yõn Yiang Sursĩ. Cóq chiausang ngkiq cu rangái. ¹⁴ Táq machõng ki tê tâng dũ tarup, cóq chiausang cõng cõt cấp cóp máh thữ racáu, muoi pún tê tapoat pún ê-pha, cóp cóq ít muoi lit tẽ đõq nsẽng o-li-vê pái lit đõq talóc cóp bõh. Máh rit chiausang yõn Yiang Sursĩ cóq anhia táq yõn p̄ieiq níc. ¹⁵ Dũ tarup cóq anhia đưng cũu con, bõh, cóp đõq nsẽng o-li-vê, chiausang yõn Yiang Sursĩ.”

Tâm Cutẽq Cõt Pún Án Ca Sốt

¹⁶ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai pai neq: “Khân án ca sốt ít muoi pún tẽ mun án, chơ chiausang yõn con samiang án đõq cõt cõng mpon, ngkiq cutẽq ki cõt mun tống toiq con samiang án ẽn. ¹⁷ Ma khân án ít muoi pún tẽ mun án, chơ chiausang yõn cũai táq ranáq án đõq cõt cõng mpon, cutẽq ki lứq cõt khong cũai táq ranáq ki toau cumo Chuop Sõng Chít Cumo. Vớt cumo ki, cutẽq ki cõt loah khong án ca sốt, yuaq ớng máh con samiang án toáp tẽq ndõm mantái níc máh mun án. ¹⁸ Án ca sốt tờ tẽq ít ndõm muoi ramứh ntróu tẽ máh cõng cũai proai. Tâm cutẽq ca án ẽ chiausang yõn tốp con samiang án, cóq án yõn tẽ cutẽq noau khoi q anoat yõn án, đõq án tờ bữn ít ndõm muoi ntõq aléq khong cũai proai cừq.”

Ntõq Táq Cha Tâng Dõng Sang Tôar

¹⁹ Chơ samiang ki đưng cừq mut chu nchõh tâng clõng, chơ põq apáh yõn cừq nhẽng chu máh clõng ca to moat chu coah angia põng, cheq cóp ngoah toong coah angia pún. Tâng ntõq ki bữn máh clõng miar yõn cũai tẽng rit sang. Án sadoi yõn cừq nhẽng chu máh clõng coah angia mandang pát, ²⁰ cóp án pai neq: “Ntõq nãi đõq yõn máh cũai tẽng rit sang ớp sãiq noau đưng chiausang đõq pupút lõih, cóp chiausang pláih lõih, dẽh áng bẽng ca táq toãq racáu đõq chiausang. Alói táq ngkiq cóp máh cõng miar ki, đõq tờ bữn noau đưng aloõh cõng ki chu ntõq nchõh coah tiah, cõh lờ cũai proai lờ satoaq cõng ki, chơ roap tột.”

²¹ Chơ samiang ki đưng cừq põq chu nchõh coah tiah, cóp sadoi yõn cừq nhẽng dũ soq kẽq bữn nchõh cót ẽn. ²² Nchõh cõt ki cuti põn chít coat, la-a pái chít coat. Nchõh põn ntõq nãi la machõng nheq. ²³ Lavĩng dũ

põn nõh cõt ki bũn viang noau táq toâq tamáu, cõp noau táq tapêh ùih cheq viang ki. ²⁴ Chơ án atõng cứq neq: “Máh ntõq nâi la ntõq táq cha; máh cũai táq ranáq tâng Dõng Sang Toâr têq ớp crong cũai proai dũng chiau sang.”

47

Dõq Hoi Tê Dõng Sang Toâr

¹ Chơ samiang ki dũng cứq pih loah pở ngoah toong mut chu Dõng Sang Toâr. Cứq hũm dõq loõh tể pũn ngoah toong ki, chơ hoi chu coah angia mandang loõh. (Yuaq Dõng Sang Toâr to moat chu angia mandang loõh.) Dõq ki hoi tể angia pũn tâng Dõng Sang Toâr, coah angia pũn prõng sang. ² Chơ samiang ki dũng cứq loõh na ngoah toong coah angia pởng, cõp án dũng cứq pởq laving yáng tiah yõn toau toâq ngoah toong coah tiah ca to moat ngoah chu coah angia mandang loõh, ma dõq ki hoi tể coah angia pũn.

³ Samiang ki pởq chu angia mandang loõh; tâng atĩ án yõng samũ chiaq. Chơ án chiaq bũn 1,000 coat,* cõp án dũng cứq coaiq dõq yarũ li moat-caq.

⁴ Chơ án chiaq ẽn, bũn 1,000 coat. Moâm ki án dũng cứq coaiq dõq, ma dõq ki yarũ li racól. Cõp án chiaq bũn 1,000 coat ẽn. Chơ cứq coaiq dõq, ma dõq ki yarũ li ngĩng. ⁵ Cõp án chiaq sĩa, bũn 1,000 coat. Tâng ntõq nâi yarũ lứq, cứq tở têq coaiq noâng. Dõq ki tở têq yang noâng khân tở bũn lói. ⁶ Án pai chóc cứq neq: “Con cũai oi! Cóc mới sanhữ máh ranáq nâi.”

Chơ án dũng cứq pih chu loah pở pứh dõq ki. ⁷ Bo cứq pih chu, cứq hũm nõm aluang sa-ũri lứq õt bar coah pứh crõng. ⁸ Án atõng cứq neq: “Dõq nâi hoi chu angia mandang loõh, chơ hoi sễng chu phong crõng Yờ-dan. Từ dõq ki hoi toâq pở dõq mut Boi, dõq ki pláih cõt dõq miat sâng, tở bũn báq noâng. ⁹ Dõq ki hoi chu ntõq léq, ntõq ki lứq bũn charán cruang sa-ũri lứq, cõp sĩaq la óh sa-ũri lứq tê. Dõq ki táq yõn dõq mut Boi cõt ntiah, cõp ntõq léq án hoi, án dũng óc tamoong chu ki. ¹⁰ Lứq bũn máh cũai chuaq sĩaq tayúng pở pứh dõq mut ki, alófi tiang alieiq tể vil En Kê-di toau toâq vil En Ec-lêm. Tâng ntõq nâi bũn sĩaq sa-ũri thữ, ìn sĩaq tâng dõq mut Mê-di-tarian tê. ¹¹ Ma bân talĩng cõp amõng dõq mpễr dõq mut, cóq táh dõq yõn cõt boi. ¹² Bar coah pứh dõq ki bũn nõm aluang sa-ũri thữ têq ìt cha palâi. Sala aluang tở bũn sangot, cõp palâi tở nai nheq muo; án cõt palâi cu casâi. Dõq ca hoi loõh tể Dõng Sang Toâr bũn dũ yõn máh nõm aluang cõt palâi, dõq cõt crõng sana, cõp sala án têq ìt táq parlai tahâu cũai a-ĩ.”

Raloan Cõp Tampêq Cutêq

¹³ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “Nâi la máh cutêq anhia cóq tampêq yõn cũai I-sarel muoi chít la bar tốp. Ma tốp Yô-sep cóq anhia yõn bar pún. ¹⁴ Cóq anhia tampêq yõn li. Cỗ cứq khiq ỹq ẽ chiau tâm cutêq nâi yõn achúc achiac anhia, ngkíq cutêq nâi lứq cõt mun tống toiq anhia.

* 47:3 Tở la 450 mết.

15 “Raloan cutêq coah angia pông noap tể đợq mut Mê-di-tarian, ki pợq chu vil Hêt-lon, pha Raláp Hamat, yỗn toau toâq vil Sê-dat; 16 chơ pợq chu máh vil Be-rô-tha cớp vil Si-brêm (õt mpúng dĩ bar coah kếng vil Damac cớp cruang Hamat) yỗn toau toâq pỡ vil Hasê Hati-côn cheq raloan cutêq vil Hau-ran. 17 Ngkíq, raloan cutêq coah angia pông la-a tể đợq mut Mê-di-tarian toau toâq vil Hasar E-nan, cheq raloan cutêq vil Damac coah angia pông, cớp cheq raloan yáng cruang Hamat coah angia pông. Nài la raloan cutêq coah angia pông.

18 “Raloan cutêq coah angia mandang loỏh la tể ntốq bân mpúng dĩ bar coah vil Hau-ran cớp vil Damac, pợq chu coah angia pụn puai cớng Yờ-dan bân mpúng dĩ bar coah cruang I-sarel cớp cruang Ki-liat; chơ pha đợq mut Boi coah angia pụn, yỗn toau toâq vil Tamar. Nài la raloan cutêq coah angia mandang loỏh.†

19 “Raloan cutêq coah angia pụn, la tể coah angia mandang pát vil Tamar yỗn toau toâq đợq parluoiq Cadet Mê-ri-ba, chơ toâq mpễ đợq tũm Ê-yip-tô yỗn toau toâq đợq mut Mê-di-tarian. Nài la raloan cutêq coah angia pụn.

20 “Raloan cutêq coah angia mandang pát, la mpễ đợq mut Mê-di-tarian pỡ angia pông yỗn toau toâq pỡ vil ca choâng cớp raláp Hamat. Nài la raloan cutêq coah angia mandang pát.

21 “Cớq anhia tampêq máh cutêq nài yỗn cũai I-sarel dũ tộp; 22 yuaq cutêq nài cõt mun dũ náq anhia cớp máh cũai tể cruang canỏh ca õt cớp anhia khoiq sết con tăng cutêq nài; alới bữn pún tể tể tâm cutêq toâq anhia tampêq. Cớq anhia noap tộp alới ỉn cũai I-sarel tể, đợq alới roap pún machớng anhia tể tể máh mun tăng cruang I-sarel. 23 Tăng tộp I-sarel léq, khân bữn máh cũai tể cruang canỏh õt cớp tộp ki, cớq anhia anoat muoi pún cutêq yỗn cõt mun alới pỡ ntốq ki. Yiang Sursỉ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh ỏc nài.

48

Máh Tộp Bữn Roap Tâm Cutêq

1 “Nài la dũ ramứh tộp I-sarel bữn roap pún cutêq. Dâu lứq tăng coah angia pông bữn pún cutêq tộp Dan. Raloan cutêq ki pợq chu vil Hêt-lon toau toâq rana mut vil Lê-bô Hamat, chơ pợq chu vil Hasar E-nan coah angia pông vil Damac, cheq raláp Hamat. Ngkíq, pún cutêq tộp Dan cõt raloan yỗn nheq tữh cruang I-sarel noap tể coah angia mandang loỏh toau toâq coah angia mandang pát.

2 “Tót cớp raloan cutêq tộp Dan, tể coah angia mandang loỏh yỗn toau toâq coah angia mandang pát, la cutêq tộp Asêr.

3 “Tót cớp raloan cutêq tộp Asêr, tể coah angia mandang loỏh yỗn toau toâq coah angia mandang pát, la cutêq tộp Nep-tali.

4 “Tót cớp raloan cutêq Nep-tali, tể coah angia mandang loỏh yỗn toau toâq coah angia mandang pát, la cutêq tộp Ma-nasê.

† 47:18 47:18 Rana 18 nài tỡ bữn raloaih tăng parnai Hê-brơ.

5 “Tốt cốp raloan cutêq Ma-nasê, tễ coah angia mandang loõh yõn toau toâq coah angia mandang pát, la cutêq tốp Ep-ra-im.

6 “Tốt cốp raloan cutêq Ep-ra-im, tễ coah angia mandang loõh yõn toau toâq coah angia mandang pát, la cutêq tốp Ruben.

7 “Tốt cốp raloan cutêq Ruben, tễ coah angia mandang loõh yõn toau toâq coah angia mandang pát, la cutêq tốp Yuda.

8 “Tốt cốp raloan cutêq Yuda, tễ coah angia mandang loõh toau toâq coah angia mandang pát cóq bữn muoi pún cutêq đợq miar, la-a 25,000 coat cóp cuti ki li cóp pún cutêq muoi tốp tễ coah angia mandang loõh yõn toau toâq coah angia mandang pát. Mpúng dĩ pún cutêq ki la ntốq yõn táng Đổng Sang Toâr.

9 “Máh ntốq cutêq anhia tampêq đợq miar khong Yiang Sursĩ, cutêq ki cóq cuti 25,000 coat, la-a 10,000 coat. 10 Máh cũai tễng rit sang ndõm cutêq miar nâi. Tễ angia mandang loõh yõn toau toâq angia mandang pát, cutêq miar nâi cõt pún tốp alới. Táng coah angia pỡng, cutêq nâi cuti 25,000 coat; coah angia mandang pát la-a 10,000 coat; coah angia mandang loõh la-a 10,000 coat; cóp coah angia pỡn cuti 25,000 coat. Táng mpúng dĩ tâm cutêq nâi bữn Đổng Sang Toâr. 11 Ntốq miar nâi cõt pún yõn máh cũai tễng rit sang tễ tống toiq Sadóc. Alới ki yống pacái lứq máh santoiq cứq khoiq patáp, cóp tỡ bữn táq lờih machớng cũai I-sarel canõh, ariang cũai canõh tễ tốp Lê-vi khoiq táq. 12 Ngkíq, tốp alới bữn roap muoi pún cutêq cheq ntốq miar khong Yiang Sursĩ, tỡng cóp cutêq tốp Lê-vi.

13 “Tâm cutêq ca anoat yõn tốp Lê-vi ỡt kễng cutêq anoat yõn máh cũai tễng rit sang. Cutêq ki la cuti cóp la-a machớng cóp cutêq máh cũai tễng rit sang, cuti 25,000 coat, la-a 10,000 coat. 14 Chõỉ yõn alới chẻq tỡ la rapĩen muoi ntốq léq tễ cutêq alới. Chõỉ yõn alới rapĩen cũai ndõm cutêq nâi, yuaq cutêq nâi la ntốq miar khong Yiang Sursĩ.

15 “Ntốq cutêq noâng clũỉ ki, la-a 5,000 coat, cuti 25,000 coat, cutêq ki cõt ntốq miat, đợq yõn máh cũai proai ỡt, tỡ la táq ruang bát. Cóp bữn muoi vil táng mpúng dĩ tâm cutêq ki. 16 Vil nâi bữn pỡn coah lĩ-ralĩ nheq, dĩ coah la 4,500 coat. 17 Cóp bữn cutêq miat chũop vil nâi dĩ coah, la-a 250 coat. 18 Cutêq noâng clũỉ yáng tiah ntốq miar khong Yiang Sursĩ la neq: Tỡng cutêq miar ki coah angia mandang loõh, la-a 10,000 coat; cóp coah angia mandang pát, la-a 10,000 coat. Máh sarnóh táng cutêq nâi cõt crớng sana cũai táq ranáq táng vil nâi. 19 Cũai I-sarel tễ dĩ tốp táng vil nâi, tẻq chớch máh sarnóh sarbớng táng cutêq ki. 20 Ngkíq nheq tỡnh cutêq nâi, đẻh ntốq đợq miar khong Yiang Sursĩ cóp cutêq vil ndõm, pỡn coah lĩ-ralĩ nheq, la 25,000 coat.

21 “Bar ntốq cutêq coah angia mandang loõh cóp coah angia mandang pát ca clũỉ tễ ntốq miar khong Yiang Sursĩ cóp cutêq vil, ki cõt khong án ca sớt. Dĩ ntốq nâi cõt la-a 25,000 coat cóp la-a toâq pỡ raloan cruang I-sarel táng coah angia mandang loõh cóp coah angia mandang pát. Táng mpúng dĩ cutêq nâi bữn cutêq miar đợq yõn cứq, pún cutêq khong máh cũai tễng rit sang, cóp Đổng Sang Toâr. 22 Ngkíq, cutêq tốp Lê-vi ndõm

cóp cutêq vil ki òt mpúng dĩ cutêq khong án ca sôt. Cóp cutêq án ca sôt òt mpúng dĩ bar coah raloan cutêq tốp Yuda cóp tốp Ben-yamin.

Cutêq Pún Tốp Canôh

²³ “Nài la pún cutêq chiau yõn máh tốp canôh. Pún cutêq yõn tốp Ben-yamin òt coah pún cutêq khong án ca sôt, cuti ariang raloan cutêq cruang I-sarel tẽ coah angia mandang loõh toau toâq coah angia mandang pát.

²⁴ “Tốp Si-mê-ôn bữn muoi pún cutêq coah pún cutêq tốp Ben-yamin la tẽ angia mandang loõh yõn toau toâq angia mandang pát.

²⁵ “Ting cóp raloan cutêq tốp Si-mê-ôn tẽ angia mandang loõh yõn toau toâq coah angia mandang pát la cutêq tốp I-sacar.

²⁶ “Tót cóp raloan cutêq I-sacar tẽ angia mandang loõh yõn toau toâq coah angia mandang pát la cutêq tốp Sa-bulôn.

²⁷ “Tót cóp raloan cutêq Sa-bulôn tẽ angia mandang loõh yõn toau toâq angia mandang pát la cutêq tốp Cát.

²⁸ “Cutêq coah angia pún ca khoiq chiau yõn tốp Cát, raloan cutêq ki la tẽ vil Tamar toau toâq mec đờq Mê-ri-ba Cadet, chơ atúng achõn puai crõng Ê-yip-tô yõn toau toâq đờq mứt Mê-di-tarian.

²⁹ “Nheq cutêq nài la khoiq chiau yõn dĩ tốp I-sarel. Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh santoiq nài.

Máh Ngoah Toong Vil

³⁰ “Nài la máh ngoah toong mut vil ki, bữn põn lám viang, cuti 4,500 coat, machóng nheq. ³¹ Máh ngoah toong vil nài, noau amứh puai ramứh máh tốp I-sarel. Coah angia põng, bữn pái ngoah toong ramứh Ruben, Yuda, cóp Lê-vi.

³² “Coah angia mandang loõh, bữn pái ngoah toong ramứh Yô-sep, Ben-yamin, cóp Dan.

³³ “Coah angia pún, bữn pái ngoah toong ramứh Si-mê-ôn, I-sacar, cóp Sa-bulôn.

³⁴ “Coah angia mandang pát, bữn pái ngoah toong ramứh Cát, Asêr, cóp Nep-tali.

³⁵ “Chiaq lavíng vil ki la 18,000 coat. Noap tẽ sanua toau chumát, noau amứh vil nài la Yiang Sursĩ Òt Tâng Ntỏq Nài!”

Saráq Daniel Santoiq Atõng

Daniel chĩc saráq nâi sám 537 cumo nhũang đời Yê-su. Daniel la cũai I-sarel noau cõp parnoi cõp pái náq yóu án, dẽh cũai I-sarel canõh hõ, cõp noau dũng alõi põ cruang Ba-bulõn. Án õt tâng dõng puo, cõp cõt ayũng atĩ puo tâng cruang ki.

Daniel cõp máh yóu án sa-âm cõp trĩh Yiang Sursĩ. Ngkĩq alõi bũn riap máh cũai par-ũal alõi. Cũai par-ũal õn puo apõng alõi tâng prúng cula samín, cõp takẽ alõi amut tâng ùih blũ rêng lúq, ma Yiang Sursĩ chuai amoong alõi yõn vót tẽ ranáq ki.

Yiang Sursĩ sapáh yõn Daniel hũm sa-ũi cruang cõt rêng, cõp sa-ũi cruang cõt rúng ralõh. Daniel atõng saccoaiq tẽ cruang Ba-bulõn cõt ralõh, cõp án tẽq aloõh ngẽ tẽ máh óc puo mpáu cõp hũm; ma máh cũai rangoaiq canõh tõ dáng nõq ẽ aloõh ngẽ ki.

Ranáq Atõng Tẽ Daniel Cõp Yóu Án

Máh Tatoam Tẽ Tõp I-sarel Õt Tâng Dõng Puo Nabũ-canêt-sa.

¹ Tâng cumo pái Yê-hôi-akim cõt puo tâng cruang Yuda, Nabũ-canêt-sa puo cruang Ba-bulõn toâq chíl vil Yaru-salem cõp crõq lavíng nheq vil ki.

² Yiang Sursĩ yõn puo Nabũ-canêt-sa cõp puo Yê-hôi-akim, cõp cheng ìt máh cõng ngoaih tẽ dõng sang Yiang Sursĩ. Án cõp muoi tõp cũai táq tũ, chõ dũng alõi põq cõp án põ dõng sang yiang án tâng vil Ba-bulõn, cõp án dõq máh cõng án cheng bũn tâng dõng sang yiang cruang Ba-bulõn.

³ Chõ, puo Nabũ-canêt-sa õn At-panat, la plõ máh tõp ayũng atĩ puo, yõn án ruõh máh samiang põng tẽ cũai I-sarel ca noau cõp tẽ cruang Yuda, la cũai tẽ tõng toiq puo Yuda, tõ la tẽ tõng toiq máh cũai arieih. ⁴ Máh samiang án ruõh cõq bũn roâp riang nõuq o, bũn óc rangoaiq, khiq noau arĩen sa-ũi chõ, cõq chái dáng, cõq cõq bán rêng; cõq ngkĩq nõq tẽq alõi táq ranáq tâng dõng puo. At-panat la cũai arĩen máh samiang án ruõh yõn alõi tẽq doc cõp chĩc parnai Ba-bulõn. ⁵ Puo õn noau dũng sana cõp blõng nho yõn alõi cha nguaiq cu rangái machõng cõp cũai õt tâng dõng puo tẽ. Toâq moâm rien nheq pái cumo, chõ cõq alõi loõh tayũng yáng moat puo. ⁶ Tâng tõp samiang noau ruõh ki, bũn dẽh põn náq tẽ tõp Yuda bũn ramũh neq: Daniel, Ha-nania, Mĩ-sel, cõp A-saria. ⁷ Cũai sõt tõp ayũng atĩ puo amũh alõi ramũh tamái ẽn neq: Bel-tasat-sar, Satrac, Mẽ-sac, cõp Abet-nacõ.

⁸ Ma Daniel chanchõm tâng murt án tõ ẽq cha sana cõt lõih puai rit cõ tian cõng sana cõp cõng nguaiq tẽ dõng puo. Yuaq ngkĩq, án sẽq tẽ At-panat yõn án tẽq viaq tẽ cha cõng sana ki. ⁹ Cõp Yiang Sursĩ táq yõn murt pahõm At-panat sãng sarũiq táq chóc Daniel. ¹⁰ Ma At-panat ngcõh puo. Ngkĩq án atõng Daniel neq: “Puo khiq patâp tẽ ranáq nâi, ngkĩq cõq anhia cha cõp nguaiq; khãn roâp riang anhia ma tõ bũn nõuq o machõng samiang canõh, puo ẽ cachĩt toâp cữq.”

¹¹ Ngkíq, Daniel p̄oq ramóh At-panat, la cūai nhêng salíq án cóp Ha-
 nania, Mi-sel, cóp A-saria. ¹² Daniel pai neq: “Sêq anhia d̄ng ống bát bai
 cóp d̄ng miat s̄ng yõn t̄p hêq cha nguaiq chim t̄ng muoi chít tangái.
¹³ Chơ yõn anhia tarl̄i salíq roáp riang hêq cóp roáp riang t̄p samiang ca
 cha sana tê d̄ng puo; chơ yõn anhia ruoh puai moat anhia h̄m o.”

¹⁴ Cūai nhêng salíq ki pruum yõn alóí cha chim t̄ng muoi chít tangái.
¹⁵ Toâq nheq ngư chơ, ki án h̄m roáp riang alóí nêuq o cóp bán rêng h̄n
 tê t̄p cha sana tê d̄ng puo. ¹⁶ Ngkíq, cūai nhêng salíq ki yõn alóí cha níc
 ống bát cóp nguaiq ống d̄ng miat s̄ng, saláng alóí cha sana tê d̄ng puo.

¹⁷ Yiang Sursi yõn samiang póng p̄n nác nài b̄n ốc rangoiq cóp b̄n
 ốc khêuq t̄ng d̄u ramúh saráq rien. Cóp Yiang Sursi yõn Daniel d̄ng
 at̄ng loah nheq tê ốc sapáh cóp rláu mpáu h̄.

¹⁸ Toâq d̄u pái cumo ĩn puo khoiq anoat chơ, At-panat d̄ng máh
 samiang póng toâq ramóh puo Nabū-canê-t-sa. ¹⁹ Puo táq nt̄ng cóp alóí
 d̄u nác, ma án h̄m Daniel, Ha-nania, Mi-sel, cóp A-saria o cl̄i tê cūai
 canóh. Yuaq ngkíq, án yõn alóí táq ranác t̄ng d̄ng puo. ²⁰ Tở b̄n pai
 ranác tở la ốc ntrúu ca puo ẽ blóh, alóí p̄n nác nài d̄ng h̄n muoi chít tr̄
 tê t̄p mo mumul tở la mo mantaih t̄ng cruang cutêq puo nài. ²¹ Daniel
 táq níc ranác t̄ng d̄ng puo toau toâq d̄i Sai-rut c̄t puo t̄ng cruang
 Pó-sia.

2

Nabū-canê-t-sa Rláu Mpáu Tr̄ Muoi

¹ Toâq Nabū-canê-t-sa khoiq c̄t puo b̄n bar cumo chơ, án mpáu muoi
 ramúh. Ốc rláu mpáu nài táq yõn án c̄t saróh sarnóm, hêq tở langê-t.
² Yuaq ngkíq, án ốn máh cūai mo mumul, mo mantaih, cóp mo parnân
 yõn toâq at̄ng tê ốc án mpáu. Bo alóí toâq p̄r án, ³ án pai chók alóí neq:
 “Cứq s̄ng saróh sarnóm c̄ tê parnáu mpáu tở o ki. Cứq yoc ẽ d̄ng tê
 parnáu ki la ốc ntrúu.”

⁴ Alóí ta-ôi án toâq parnai Aram neq: * “Puo hêq oi! Sêq yõn puo hêq õt
 cóng tamoong mantái níc! Sêq anhia saróh máh parnáu anhia mpáu yõn
 hêq tamúng, chơ hêq t̄q aloõh ốc tê parnáu ki yõn anhia d̄ng.”

⁵ Ma puo at̄ng alóí neq: “Cứq khoiq chanchóm yoc ẽ táq neq: Khân
 anhia ma tở t̄q at̄ng loah máh ốc cứq mpáu cóp aloõh ngê tê parnáu ki,
 ki cứq c̄h tở anhia yõn c̄t bar béq cóp talóh máh d̄ng anhia yõn c̄t
 ralóh-ralái. ⁶ Ma khân anhia t̄q at̄ng yõn cứq d̄ng raloaih tê parnáu
 nài, ki cứq yõn anhia b̄n c̄ng cóp achón ch̄c anhia h̄. Yuaq ngkíq,
 c̄q anhia at̄ng tê parnáu ki voai, chơ aloõh yõn cứq d̄ng raloaih tê ngê
 ki!”

⁷ Alóí ta-ôi puo neq: “Khân anhia saróh parnáu anhia mpáu yõn hêq
 d̄ng, ki hêq t̄q aloõh ngê tê parnáu mpáu ki.”

⁸ Toâq puo s̄ng santoiq ki, án pai neq: “Cứq d̄ng samoat l̄q anhia
 chuaq rana ẽ payüt êq yõn cro, yuaq anhia d̄ng cứq ẽ ⁹ yõn anhia roap
 t̄t, khân anhia tở b̄n at̄ng parnáu ki yõn cứq d̄ng. T̄p anhia yoc

* 2:4 2:4 Noap tê nt̄q nài yõn toau sót p̄n tapul, noau ch̄c toâq parnai Aram, tở c̄n parnai
 Hê-br̄.

ẽ phẻq cúq, acoan ẽq máh ramứh nài cõt ralẻq. Cỏq anhia ruaih loah parnáu ki yỏn cúq tamứng chim; chớ cúq noap anhia tẻq aloỏh ngẻ tẻ parnáu ki.”

10 Tỏp cũai mo ki ta-ỡi loah neq: “Tỡ bữn noau mỗ tẻng cỏc cutẻq nài tẻq atẻng yỏn anhia dáng neq máh ỏc anhia yoc ẽ dáng. Cỏp tỡ bữn puo alẻq, tam án la sỏt lứq, ma blớh ariang nneq chỏq tỏp mo mumul, mo parnân, cỏp mo mantaih. 11 Ổc anhia blớh ki coat lứq. Tỡ bữn noau tẻq ta-ỡi anhia mỗ; ỏng máh yiang toạp tẻq táq ỏc ki, cỏp alỏi tỡ bữn ỏt mpửng dĩ cũai.”

12 Cỏ tẻ santiago ki, puo sẻng cutầu mứt lứq. Chớ án ỏn noau cachít neq máh cũai rangoaiq ca puo đỏq sarhỏng tẻng cruang Ba-bulỏn. 13 Ngkỉq, puo aloỏh phẻp rit yỏn cachít neq tỏp alỏi, đẻh Daniel cỏp yỏu án hỡ.

Yiang Sursỉ Atẻng Yỏn Daniel Dẻng Ổc Puo Mpáu

14 Toạp ki Daniel pỏq ramỏh Ariac, cũai sỏt máh tahan kỉaq puo; Ariac la cũai roap mpỏl yỏn pỏq cachít cũai ki. Daniel táq ntẻng lavieỉ lứq 15 cỏp blớh Ariac neq: “Cỏ nỏq puo ma aloỏh phẻp rit ntẻng lứq nài?”

Ngkỉq Ariac atẻng yỏn Daniel dáng tẻ máh ranẻq khoiẻ cõt.

16 Chớ Daniel pỏq toạp ramỏh puo, cỏp sẻq án atỡi loah máh tangái ẽ cachít alỏi, đỏq án bữn atẻng tẻ ngẻ ỏc láu mpáu yỏn puo dáng. 17 Chớ Daniel pỉh chu loah pỡ đỏng án, cỏp atẻng tẻ máh ranẻq ki yỏn yỏu án Ha-nania, Mi-sel, cỏp A-saria dáng tẻ. 18 Án ỏn yỏu án câu sẻq tẻ Yiang Sursỉ ca ỏt tẻng paloỏng yỏn sarủiẻ táq nửng, cỏp sẻq Yiang Sursỉ atẻng raloaih tẻ ỏc cartooq ki yỏn alỏi dáng. Ngkỉq nỏq noau tỡ bữn cachít alỏi parnoi cỏp cũai canỏh ca puo đỏq sarhỏng tẻng cruang Ba-bulỏn. 19 Tẻng sadầu ki Yiang Sursỉ sapẻh yỏn Daniel dáng tẻ ỏc cartooq ki, cỏp án khẻn Yiang Sursỉ tẻng paloỏng neq:

20 “Yiang Sursỉ la roan rangoaiẻ cỏp bữn chỏc toỏr lứq!

Sẻq khẻn Yiang Sursỉ tái-mantái níc!

21 Yiang Sursỉ cõt sỏt máh tangái sadầu cỏp catủ;

án toạp chỏch puo cỏp alỉh puo asẻng;

lứq Yiang Sursỉ toạp yỏn cũai bữn ỏc roan rangoaiẻ cỏp ỏc dáng raloaih.

22 Yiang Sursỉ tỡ aloỏh dĩ ỏc cartooq,

cỏp án dáng dĩ ỏc cutooq noau đỏq tẻng ntỏq canám;

poang trỏh ỏt lavẻng mpẻr Yiang Sursỉ.

23 Ổ Yiang Sursỉ máh achủc achiac cừq sang ỏi!

Sẻq khẻn cỏp yám noap anhia.

Anhia khoiẻ yỏn cúq bữn ỏc roan rangoaiẻ cỏp bán rẻng;

anhia khoiẻq ta-ỡi máh ỏc cừq câu sẻq, đỏq cừq tẻq ta-ỡi loah puo.”

Daniel Atẻng Tẻ Parnáu Puo Rláu Mpáu

24 Ngkỉq Daniel mut ramỏh Ariac, án ca puo ỏn pỏq cachít máh cũai puo đỏq sarhỏng. Daniel pai neq: “Sẻq anhia chỏi cachít máh cũai táq ranẻq sarhỏng nài. Sẻq anhia đửng cúq pỏq ramỏh puo voai. Chớ cúq ẽ atẻng yỏn puo dáng tẻ ỏc án rláu mpáu.”

²⁵ Chơ Ariac dững toập Daniel pớq ramóh puo Nabũ-canê-t-sa cớp atõng neq: “Hếq khoi q ramóh manoa q tể tốp cũai noau cớp tể cruang Yuda; án tềq atõng ố c tể parnáu puo mpáu.”

²⁶ Puo pai chók Daniel (án bữn ramứh Bel-tasat-sar hỡ) neq: “Mới tềq atõng ố cứq rláu mpáu cớp aloõh ngê tể parnáu ki tỡ?”

²⁷ Daniel ta-õi neq: “Cucốh puo ời! Lứq tỡ bữn mo mumu l, mo parnân, mo mantaih, tỡ la mo canõh ma tềq atõng anhia máh ố c cartoõq nãi. ²⁸ Ma bữn ống Yiang Sursĩ tâng paloõng toập tềq apáh máh ố c yarũ nãi. Yiang Sursĩ atõng yõn puo dáng tể máh ranáq ể toâq chumát. Sanua hếq sếq atõng ố c mpáu cớp máh ố c sapáh anhia khoi q hữm bo anhia bếq.

²⁹ “Bo anhia bếq, anhia mpáu tể ranáq ể toâq chumát; Yiang Sursĩ, án ca sapáh ố c cutoõq, án yoc ể atõng anhia dáng tể máh ranáq ể cõt. ³⁰ Ố c yarũ nãi, Yiang Sursĩ khoi q apáh yõn hếq dáng, tỡ bữn cõ hếq rangoi q clũi tể cũai canõh, ma cõ án yoc anhia dáng tể ố c anhia mpáu, cớp yoc anhia dáng tể ố c anhia õt chanchóm.

³¹ “Cucốh puo ời, ố c anhia mpáu ki la neq: Anhia bữn hữm rup toâr lứq ca noau ayững yáng moat anhia; rup nãi ang-ữr, ma toâq hái nhêng o ể ngcõh. ³² Plỡ rup nãi noau táq toâq yểng muoi chít; apõm cớp ngcõng noau táq toâq práq; ma púng cớp nlu noau táq toâq sapon; ³³ nluang noau táq toâq tac; ayững noau táq carchóc tac cớp cutềq dieuq. ³⁴ Bo anhia õt tapoang nhêng, bữn muoi tamáu cõl toâr ralih a sếng tể crang cõh, mớ tỡ bữn cũai aléq tatũih án. Tamáu nãi satooh p̄ieiq tâng ayững tac cớp cutềq dieuq ki, cớp táq yõn ayững ki cõt tacoaih prun nehq. ³⁵ Bo ki toập máh ntốq táq toâq tac, cutềq dieuq, sapon, práq, cớp yểng cõt đươiq sanốq lamốc tâng catừ noau pủh saro. Cuyal phát đứng nehq máh ramứh ki, tỡ bữn khlai q ntrứu noâng. Ma tamáu cõl ki cõt toâr la-ữt toau tadát nehq cõc cutềq nãi.

³⁶ “Nãi la máh ố c anhia mpáu. Ma sanua hếq sếq aloõh ngê yõn anhia dáng tể parnáu anhia rláu mpáu ki. ³⁷ Cucốh puo ời, anhia la puo sốt toâr clũi nehq tể máh puo canõh. Yiang Sursĩ ca õt tâng paloõng chók anhia yõn cõt puo sốt toâr, bữn chóc toâr lứq, bữn bán rêng, cớp yõn máh cũai yám noap anhia. ³⁸ Yiang Sursĩ chók anhia yõn cõt sốt máh cũai cớp charán, đễh máh chóm pâr tâng cõc cutềq nãi. Plỡ yểng, ki sacâm tể anhia toập. ³⁹ Vót tể cruang anhia, bữn muoi cruang ể; cruang ki cacót hỡn tể cruang anhia; chơ ntun ki, bữn cruang pái ể cõt cruang sapon, ma án bữn chóc nđỡm nehq cõc cutềq nãi. ⁴⁰ Chơ bữn cruang põn ể cõt cruang rêng lứq sanốq tac, tềq án táq yõn đũ ramứh tacoaih nehq đươiq. Cruang nãi ể pớq chĩl máh cruang canõh yõn cõt rúng ralõh nehq. ⁴¹ Anhia khoi q hữm ayững cớp nđểm ayững noau táq toâq tac carchóc cớp cutềq tabát. Ố c nãi cõt tểc yõn anhia dáng, chumát cruang nãi caryoah cõt bar tốp. Án coang bĩq cõ tể tac, ma án lamên bĩq cõ tể cutềq tabát. ⁴² Nđểm ayững muoi bếq ki tac, ma muoi bếq ể ki cutềq tabát; ngkíq, chumát tâng cruang nãi bữn muoi tốp bán rêng, ma muoi tốp ể cõt ieuq. ⁴³ Anhia khoi q hữm chơ tể tac carchóc cớp cutềq tabát. Ố c nãi cõt tểc atõng tể máh cũai sốt tâng cruang ki; chumát alõi ể cõt

ratoi loah. Ngkíq, alóí ẽ táq sêm ai na racoaiq ra-ít. Ma alóí tở têq táq ngkíq, ãn tac tở têq ramóh cốp cutêq tabát. ⁴⁴ Nỡ-ra, từ toâq dôi puo ki, Yiang Sursĩ ca õt táng paloông ẽ têng muoi cruang tở nai cõt pút. Cruang ki tở bữn noau têq chĩl yõn cõt pê; ma cruang ki ẽ talõh máh cruang canõh yõn cõt rúng nheq; chơ cruang ki bữn õt mantái níc. ⁴⁵ Cốp anhia khoi q hữm muoi tamáu cõl toâr ki, án chõng ẽ ralĩh asẽng tẽ crang cóh ma tở bữn noau tatũih án; tamáu cõl ki satooh pĩei q táng rup tac, sapoan, cutêq tabát, práq, cốp yẽng. Ốc nãi Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ẽ atõng yõn anhia dáng tẽ máh ranáq ẽ toâq chumát. Hẽq khoi q atõng anhia pĩei q lứq tẽ máh ốc anhia rláu mpáu, cốp aloõh ngê tẽ ốc anhia mpáu ki, đõq anhia têq dáng raloaih lứq.”

Puo Yõn Cóng Daniel

⁴⁶ Chơ puo Nabũ-canê-t-sa ap muoi tatúp táng cutêq, cốp ớn noau dũng máh cõng sang cốp cõng phuom chiau yõn Daniel. ⁴⁷ Cốp án pai neq: “Yiang Sursĩ mới la Yiang sốt toâr clũi nheq tẽ máh yiang canõh; án la Ncháu ca sốt clũi nheq tẽ máh puo, cốp án ápáh máh ốc cartooq. Cũq bữn dáng tẽ ốc nãi, la cõ mới têq atõng tẽ dũ ốc máh ốc cartooq nãi.”

⁴⁸ Chơ puo chiau chóc toâr lứq yõn Daniel, cốp yõn cõng mpon o lứq hỡ pỡ án, cốp chóch án yõn cõt sốt cruang Ba-bulõn, dẽh cõt sốt máh cũai puo đõq sarhõng hỡ. ⁴⁹ Táq puai máh santoi q Daniel sêq, puo chóch Satrac, Mê-sac, cốp Abet-nacô yõn cõt sốt pũn Daniel táng cruang Ba-bulõn. Ma Daniel, ki án nõang õt táng đõng puo.

3

Dũ Náq Cóg Cucõh Rup Yẽng

¹ Vót ki, puo Nabũ-canê-t-sa ớn noau tooc muoi lám rup toâq yẽng, sarõih tapoát chít coat, la-a tapoát coat.* Án đõq rup ki táng n্তّق tapín Dura táng cruang Ba-bulõn. ² Chơ puo ớn dũ náq máh cũai sốt táng dũ cruang án sốt toâq rôm parnoi, bữn neq: máh cũai sốt pũn puo, máh ayũng aĩ alóí, máh cũai sốt vil, máh cũai yõng práq táng cruang, máh cũai parchĩn parnai, máh cũai rasũq, cốp máh cũai sốt canõh hỡ. Máh cũai sốt nãi cóq toâq pỡ n্তّق noau sang rup yẽng ca puo Nabũ-canê-t-sa táq ki. ³ Từ cũai sốt ki toâq dũ nheq chơ, alóí tayũng choãng moat rup yẽng ki. ⁴ Bữn manoaq pau casang neq: “Máh proai tẽ dũ tốp, dũ cruang, cốp dũ parnai ơ!” ⁵ Toâq anhia sãng sãng lavia, sãng khũi, sãng achúng toâr, sãng achúng cõt, sãng sacơ, cốp máh sãng cõng lampõiq canõh trantrĩq parnoi muoi pớh, cóq anhia pũp cucõh sang rup yẽng puo Nabũ-canê-t-sa khoi q ayũng ki. ⁶ Khãn cũai aléq ma tở bữn pũp cucõh sang, lứq noau takẽ amut cũai ki chu lo tũih blĩ ca hang cutâu lứq.”

⁷ Yuaq ngkíq, toâq noau sãng sãng lampõiq ki casang, cũai tẽ dũ tốp, dũ cruang, cốp dũ parnai, alóí cucõh sang rup yẽng puo Nabũ-canê-t-sa ayũng ki.

Noau Cauq Pái Náq Yõu Daniel

* 3:1 3:1 Tở la sám bar chít tapul mết sarõih cốp la-a sám bar mết tapul chít sen-ti-mết.

⁸ Bữn máh cũai Ba-bulôn toâq cauq cũai I-sarel. ⁹ Alóí pai chók puo Nabũ-canê-t-sa neq: “Sẽq puo ớt cóng tamoong dũn! ¹⁰ Puo khoi q patáp dóq chơ, toâq sâng máh sường lampõiq casang achõn, dũ náq cũai cóq pũp cucõh sang rup yẽng ki. ¹¹ Khãn cũai aléq ma tở bữn pũp cucõh sang rup yẽng, ki lứq noau takêl án tâng lo ùih blữ hang lứq. ¹² Bữn máh cũai tễ tốp I-sarel ca anhia khoi q chók yõn táq ranáq tâng cruang Ba-bulôn, alóí tở bữn trĩh santoiq anhia ón. Cũai ki la Satrac, Mê-sac, cốp Abet-nacô. Alóí tở bữn cucõh yang anhia, tở la pũp sang rup anhia ayũng dóq ki.”

¹³ Cỗ tễ ranáq nãi, puo sâng cutâu mút lứq, cốp ón noau dũng samiàng pái náq ki toâq ramóh án. ¹⁴ Chơ án blóh alóí neq: “O Satrac, Mê-sac, cốp Abet-nacô oi! Lứq ma tở bữn, anhia tở bữn cucõh sang yang cũq, cốp tở bữn pũp sang rup yẽng cứq khoi q ayũng ki? ¹⁵ Sanua nãi toâq anhia sâng sường lavia, sường khũih, sường achúng toâr, sường achúng cót, sường sacor, cốp máh sường crong lampõiq canõh trantrĩq parnõi muoi prõh, cóq anhia pũp cốp cucõh sang rup ki. Khãn anhia tở bữn cucõh sang, ki noau takêl anhia tâng lo ùih blữ sanua nãi toâp. Anhia chanchóm bữn yang aléq tềq chuai anhia tở?”

¹⁶ Satrac, Mê-sac, cốp Abet-nacô ta-õi neq: “Cucõh puo hếq oi! Lứq hếq tở tềq lểc ntróu dóq chuai tở hếq bữm. ¹⁷ Khãn Yiang Sursĩ hếq sang yoc ẽ chuai hếq yõn vót tễ lo ùih cốp tễ chớq anhia, ki Yiang Sursĩ lứq chuai. ¹⁸ Ma khãn Yiang Sursĩ tở bữn chuai hếq, ki hếq sẽq atõng yõn anhia dáng, la lứq samoát hếq tở bữn cucõh sang máh yang anhia, tở la sang rup yẽng anhia khoi q ayũng dóq.”

Noau Takêl Alóí Pái Náq Tâng Lo ùih Blữ

¹⁹ Chơ puo Nabũ-canê-t-sa sâng cutâu mút lứq chók Satrac, Mê-sac, cốp Abet-nacô toau moat múh án cõt cusâu. Yuaq ngkĩq, án ón noau chók ùih tũm ẽn tâng lo ki, táq yõn hang clũih tễ nhũang tapul trõ. ²⁰ Chơ, án ón máh samiàng bán rêng tâng tốp tahan án toâq chốq samiàng pái náq ki, cốp takêl amut tâng lo ùih blữ. ²¹ Ngkĩq, tahan ki chốq pái náq samiàng ki dẽh tampác tâng tở alóí, la au yáng tiah cốp au yáng clõng, muoc, cốp máh crong canõh hữ. Chơ noau takêl alóí amut tâng lo ùih blữ ca cutâu lứq ki. ²² Ma cỗ tễ parnai puo ón ki, lo ki blữ rêng cốp hang lứq, toau cat dẽh tahan ca ntôm takêl alóí; chơ tahan ki cuchĩt nheq. ²³ Ma Satrac, Mê-sac, cốp Abet-nacô satooh tâng lo ùih, dẽh sarnỏq noau chốq alóí.

²⁴ Chơ Nabũ-canê-t-sa yóiq toâp án yuor tayũng, cỗ sâng dốt lứq tâng mút. Án blóh máh cũai ayũng atĩ án neq: “Anhia khoi q chốq cốp takêl óng pái náq cũai samiàng amut tâng lo ùih hang lứq, pĩeiq tở?”

Alóí ta-õi án neq: “Pĩeiq, puo oi!”

²⁵ Puo blóh alóí ẽn neq: “Khãn ngkĩq, nỏq cứq hữm cõt pỏn náq samiàng tayáh tâng ùih ki? Ariàng noau tở bữn chốq loâng alóí, cốp tở hữm cõt bóc chũl ntróu cỗ tễ ùih cat; cốp án ca pỏn ẽn tâng tốp alóí, ki ariàng ranẽng Yiang Sursĩ.”†

Puo Acláh Pái Náq Samiàng

† 3:25 3:25 Bữn noau parlong santoiq nãi neq: ‘ariàng con samiàng yang.’

²⁶ Ngkíq, Nabū-canê-t-sa p̄oq cheq ngoah lo ùih noâng blũ ki, c̄p arô alói neq: “Satrac, Mê-sac, c̄p Abet-nacô oi! Anhia ca táq ranáq Yiang Sursĩ la Yiang s̄t clũi nheq t̄e canõh oi! Anhia loõh t̄e ki!”

Ngkíq, Satrac, Mê-sac, c̄p Abet-nacô loõh. ²⁷ Mách c̄uai s̄t p̄n puo, c̄uai ayũng atĩ alói, máh c̄uai s̄t vil, c̄p máh c̄uai puo d̄oq sarhõng, nheq tũh alói toâq rôm nhẽng pái náq samiang ki. Alói pái náq ki t̄o bũn b̄oc chũl ntr̄u t̄e pla ùih, sóc la t̄o bũn rachũan, tampác la t̄o bũn cat, c̄p t̄ang t̄o chác alói la t̄o bũn s̄ng h̄oi khiu phĩac ùih. ²⁸ Chơ puo pai neq: “Lũq khẽn Yiang Sursĩ t̄p Satrac, Mê-sac, c̄p Abet-nacô sang. Yiang Sursĩ toâp ỏn ranẽng án t̄e paloõng s̄ng chuai máh c̄uai táq ranáq án c̄p trĩh án. Alói t̄o bũn trĩh parnai c̄q, c̄p alói chũuq p̄t rangũh, yuaq t̄o ẽq p̄p sang yiang canõh, khãn t̄o c̄n Yiang Sursĩ alói.

²⁹ “Sanua c̄q ẽ aloõh ph̄p rit neq: Khãn bũn manoaq c̄uai aléq, lũq pai án ỏt t̄ang cruang ntr̄u t̄e t̄p aléq, t̄o la táq ntõng parnai ntr̄u, ma án ayê ra-ac ramũh Yiang Sursĩ ca Satrac, Mê-sac, c̄p Abet-nacô sang, c̄q noau c̄h c̄uai ki c̄t sa-ũĩ b̄eq, c̄p c̄q talõh táh nheq d̄ong án. Yuaq t̄o bũn yiang aléq ma t̄eq chuai ariang Yiang alói sang.”

³⁰ Chơ puo achõn ch̄c yõn Satrac, Mê-sac, c̄p Abet-nacô t̄ang cruang Ba-bulôn.

4

Nabū-canê-t-sa Mpáu Trõ Bar

¹ Puo Nabū-canê-t-sa c̄oq choaiq th̄o yõn p̄ c̄uai dũ t̄p, dũ cruang, c̄p dũ parnai chũop nheq t̄ang c̄c cut̄eq n̄i. Bũn santoiq neq: “S̄eq yõn nheq tũh anhia ỏt bán sũan ien khẽ n̄i! ² C̄q anhia tamũng máh santoiq pau t̄e ranáq salẽh lũq t̄ang m̄t pahõm c̄q, la ranáq Yiang Sursĩ ca s̄t clũi nheq t̄e canõh sapáh yõn c̄q d̄ang. ³ Yiang Sursĩ apáh yõn hái bũn hũm t̄e máh ỏc toâr c̄p ranáq salẽh d̄ót lũq ki! Ranáq salẽh Yiang Sursĩ t̄ang la toâr lũq! Yiang Sursĩ la puo ca s̄t mantái n̄i.

⁴ “Ma nhũang c̄q bũn ỏt ien khẽ t̄ang d̄ong c̄q, ki c̄q s̄ng bũi lũq t̄e máh sanõc ntũn c̄q. ⁵ Ma c̄q rláu mpáu croõq p̄t m̄t th̄ang, c̄p hũm ranáq liaq ca o ẽ ngcõh bo c̄q b̄eq langêt. ⁶ Chơ c̄q ỏn nheq tũh c̄uai rangoaiq ca c̄q d̄oq sarhõng t̄ang cruang Ba-bulôn, yõn toâq ramóh c̄q, c̄p aloõh nḡe t̄e rláu mpáu ki. ⁷ Mách t̄p mo mumul, mo mantaih, c̄p mo parnân, nheq tũh alói toâq ramóh c̄q. C̄q sarõh loah parnáu c̄q mpáu yõn alói tamũng, ma alói t̄o d̄ang aloõh nḡe t̄e parnáu ki. ⁸ V̄ot ki, Daniel toâq ramóh c̄q. (Daniel bũn ramũh Bel-tasat-sar ẽn puai ramũh yiang c̄q.) Án bũn raviei t̄e máh yiang blẽng lũq ỏt c̄p án. Yuaq ngkíq, c̄q atõng ỏc c̄q mpáu yõn án d̄ang neq: ⁹ O Bel-tasat-sar oi! M̄i la c̄uai bũn ch̄c h̄n t̄e máh c̄uai mo canõh. C̄q d̄ang chơ raviei máh yiang blẽng ỏt c̄p m̄i, ngkíq m̄i d̄ang nheq máh ỏc cartooq. An̄i la parnáu c̄q rláu mpáu; s̄q m̄i atõng c̄q t̄e nḡe ki la ntr̄u.

¹⁰ “Bo c̄q b̄oq padẽh b̄eq, c̄q hũm sapáh baih samoat n̄m aluang sarõih tũaiq-lũaiq t̄ang mpũng dĩ c̄c cut̄eq n̄i. ¹¹ N̄m aluang n̄i c̄t sarõih achõn t̄ot paloõng, c̄p dũ náq t̄ang c̄c cut̄eq n̄i t̄eq hũm aluang ki. ¹² Sala án ramoong o lũq, c̄p bũn palái c̄c lũq t̄e c̄oq toâq n̄m, t̄eq

dũ yõn nheq tũh cũai tâng cõc cutẽq nài cha. Mách charán õt cupua nhưp abẽng án; máh chõm táq sóh ratul-ratêl tâng abẽng án, cõp dĩ ramứh tamooᅅg bũn cha, như tẽ palâi aluang nài.

13 “Bo cúq õt chanchõm tẽ ớc sạpáh ki, cúq hũm manoaq ranẽng ca bũn chõc lứq sẽng tẽ paloõng. 14 Ranẽng nài pau atõng casang neq: ‘Cóg anhia tamư chíq nõm aluang ki, cõp cũl táh chíq máh abẽng án; sot táh nheq sala án cõp táq yõn palâi án satooh sa-ar tháᅅg. Cóg anhia atũih nheq máh charán nhưp aluang ki, đẽh máh chõm tâng abẽng aluang ki hõ. 15 Ma đõq õng rangủl án sâng tâng cutẽq; chơ sacáp rangủl ki toáq sarcáp tac cõp sapoan, cõp đõq án õt mpũng dĩ ruang bát.*

“Ma sanua cóq táh án yõn đõq latak sẽng púh án, cõp yõn án õt cha bát parnoi cõp máh tỗp charán. 16 Tâng tapul cumo án tỡ bũn bũn noáᅅg máh samoát cũai, ma án bũn mứt samoát charán. 17 Bũn máh ranẽng ca bũn chõc lứq pau atõng tẽ ớc nài. Ngkĩq nheq tũh cũai dĩ ntõq tẽq dáng Yiang ca sõt cũi nheq tẽ canõh cõt sõt nheq cruang cũai, án tẽq chiaul máh cruang cutẽq nài pỡ cũai án ruroh, tam cũai ki la cũai miat sâng.’

18 “Mách ki toáp la parnáu cúq mpáu! Chơ sanua, Bel-tasat-sar oi, sẽq mới aloõh ngẽ tẽ parnáu nài yõn cúq dáng. Mách cũai rangoaiq tâng cruang cúq chanchõm tỡ loõh tẽ ngẽ mpáu nài. Ông mới toáp tẽq atõng cúq, yuaq raviei máh yiang blẽng õt cõp mới.”

Daniel Aloõh Ngẽ Tẽ Rláu Mpáu Kĩ

19 Chơ Daniel ca bũn ramứh Bel-tasat-sar hõ, án sâng dõt cõp án sâng croõq lứq, lõh án tỡ tẽq pai ntróu noáᅅg. Puo pai chõq án neq: “Bel-tasat-sar oi! Chõi yõn ớc mpáu ki tỡ la ngẽ tẽ ớc mpáu ki táq yõn mới croõq.”

Bel-tasat-sar ta-õi neq: “Puo hẽq oi! Hẽq ẽq ớc mpáu ki, cõp ngẽ tẽ ớc mpáu ki toáq pỡ cũai par-ũal anhia, ma tỡ cõn anhia. 20 Anhia hũm nõm aluang sarõih tót paloõng, cõp dĩ náq cũai tâng cõc cutẽq nài bũn hũm nheq. 21 Sala aluang ki ramoong o lứq, cõp máh palâi dĩ yõn nheq tũh cũai tâng cõc cutẽq nài cha. Mách charán cruang bũn õt cupua nhưp abẽng aluang ki, cõp máh chõm táq sóh tâng abẽng aluang ki.

22 “Cucõh puo oi, nõm aluang ki la sacâm tẽ anhia toáp, yuaq anhia la sarõih cõp bán rẽᅅg. Ớc sõt toáᅅ anhia sarõih tót paloõng cõp chõc anhia parhan cũõp ntõq tâng cõc cutẽq nài. 23 Chơ tẽ ớc anhia hũm bũn muoi noaq ranẽng sẽng tẽ paloõng, cõp pai neq: ‘Cóg anhia tamư chíq nõm aluang ki cõp talõh táh chíq, đõq õng rangủl sâng tâng cutẽq. Chơ ỉt sarcáp tac cõp sapoan sacáp đõq, cõp táh đõq án tâng mpũng dĩ ruang bát. Yõn đõq latak sẽng púh án, cõp yõn án õt parnoi cõp máh charán cruang dĩn tapul cumo.’

24 “Cucõh puo hẽq oi! Anài la ngẽ tẽ parnáu anhia rláu mpáu, cõp Yiang Sursĩ ca sõt cũi nheq tẽ canõh pai ranáq nài ẽ toáq pỡ anhia. 25 Nõ-ra noau tuih anhia tẽ ntõq cũai õt, chơ anhia lứq pỡq õt cõp máh charán cruang. Anhia lứq cha bát machõng ntrõõq cõp bẽq yáᅅg tiah; bũn đõq latak sẽng

* 4:15 4:15 Rangủl tâng ntõq nài sacâm tẽ puo Nabũ-canêᅅt-sa toáp.

púh anhia dũn tapul cumo. Moâm ki anhia lứq dáng samoât samoi, Yiang Sursĩ ca sớt clũi nheq tẽ canõh tẽq nhẽng nheq máh cruang cũai, cốp yõn cũai án ruroh ndõm cruang ki. ²⁶ Ranẽng Yiang Sursĩ ớn dõq ống rangul sâng tâng cutẽq; ốc nãi atõng yõn anhia dáng la chumat anhia cõt puo loah, toãq anhia noap samoât Yiang Sursĩ la án ca sớt nheq cõc cutẽq nãi. ²⁷ Yuaq ngkĩq, puo oi, sẽq anhia noap samoât lứq santoiq hẽq catoaih atõng nãi. Cõq anhia chõĩ táq lõih noãng, ma táq ống ranáq p̄ieiq sâng. Chõĩ táq ranáq sãuq noãng, ma sarũiq táq máh cũai túh cadĩt. Khãn anhia táq ngkĩq, cõh lơ moac moai dõĩ tamoong anhia cõt o níc ariang sanua nãi.”

²⁸ Dũ ramứh ki lứq toãq p̄ puo Nabũ-canêt-sa. ²⁹ Toãq vót muoi chít la bar casãi ẽn, bo án ntôm tayáh tâng p̄ng mpuol tapin dõng puo tâng vil Ba-bulôn, ³⁰ án pai neq: “Nhẽng vil Ba-bulôn nãi, toãr cốp o lứq! Cứq nãi oiq táq yõn án cõt vil toãr, dõq yõn dũ náq cũai tẽq dáng cứq bũn chóc sớt lứq cốp bũn chóc ang-ũr.”

³¹ Bo puo táq ntõng tở yũah sớt santoiq, chơ bũn muoi samũong sabau tẽ paloõng neq: “Puo Nabũ-canêt-sa oi! Cõq mới tamũng máh santoiq cứq ẽ pai sanua nãi neq: Chóc puo khoiq pút chơ tẽ mới. ³² Lứq noau tuih mới tẽ ntõq cũai õt, chơ mới p̄q õt cốp máh charán cruang ẽn. Mới lứq cha bát machõng ntroõq dũn tapul cumo. Chơ mới dáng samoât samoi Yiang Sursĩ ca sớt clũi nheq tẽ canõh toãp nhẽng salĩq máh cruang cũai tâng cõc cutẽq nãi; cốp án yõn cũai án ruroh ndõm cruang ki.”

³³ Ranáq ki lứq cõt bo ki toãp. Noau tuih puo Nabũ-canêt-sa loõh tẽ ntõq cũai õt, cốp án cha bát machõng ntroõq. Dõq latac sẽng púh án; sóc án cõt satũng machõng sóc calang crúc, cốp creh án choong machõng creh calang tẽ.

Puo Nabũ-canêt-sa Khẽn Yiang Sursĩ

³⁴ Puo Nabũ-canêt-sa pai neq: “Toãq vót tapul cumo, cứq Nabũ-canêt-sa tapoang achõn chu paloõng, cốp mút cứq cõt o loah patoat tiaq. Cứq khẽn Yiang Sursĩ ca sớt clũi nheq tẽ canõh, cứq yám noap cốp sa-õn án ca tamoong mantái níc.

“Yiang Sursĩ lứq sớt mantái níc, cốp cruang án noãng níc sớt dõĩ lơi cumo. ³⁵ Yiang Sursĩ nhẽng chu máh cũai tâng cõc cutẽq nãi; alõĩ tở bũn khlũr ntrõu. Máh cũai tâng cõc cutẽq nãi cốp máh ranẽng Yiang Sursĩ tâng paloõng la õt tâng chóc Yiang Sursĩ nheq.

“Tở bũn noau tẽq catáng ngẽ Yiang Sursĩ, tở la rablõh tẽ ranáq Yiang Sursĩ táq.

³⁶ “Toãq mút cứq khoiq cõt ien khẽ loah patoat tiaq, chơ dũ ramứh chóc toãr cốp ốc yám noap la noau chiauh loah yõn cứq. Máh tốp ayũng atĩ cứq cốp tốp cũai sớt toãr tabõp cốp roap chõm loah cứq, cốp chóc cứq la toãr clũi tẽ nhũang ẽn. ³⁷ Sanua, cứq Nabũ-canêt-sa khẽn cốp yám noap Yiang Sursĩ, la Puo ca õt tâng paloõng. Dũ ranáq án táq la tanoang o cốp p̄ieiq lứq, cốp án lứq alĩh máh cũai õt.”

5

Bel-sasar Cha Pêl Bũi Toâr Lứq

¹ Bũn muoi tabũ puo Bel-sasar mơi máh cũai sớt bũn sám muoi nghìn náq toâq cha bũi muoi pêl toâr lứq. Cóp án nguaiq blống nho parnơi cóp tốp ki tê. ² Bo alóí nguaiq blống nho, Bel-sasar ón noau pợq ít cachoc cóp tangan táq toâq práq cóp yểng, chơ dững pờ án. Máh crơng ki Nabũ-canê-t-sa, mpoaq án, khoiq pũr tể Dồng Sang Toâr tâng vil Yaru-salem. Puo Bel-sasar ón noau pợq ít crơng ki, đợq yỗn án cóp máh cũai ayũng a-tĩ án, tốp lacuoi án, cóp lacuoi cõiq án tềq tác máh crơng nài đợq nguaiq blống nho. ³ Noau dững toâp cachoc yểng cóp tangan yểng ki yỗn án; dù náq cũai ít crơng ki táq radõng nguaiq blống nho. ⁴ Chơ alóí khễn máh rúp yiang ca táq toâq yểng, práq, sapoan, tac, aluang, cóp tamáu.

⁵ Ma bo ki toâp, alóí hũm lavoc õng a-tĩ cũai sapáh; chơ a-tĩ ki chĩc tâng ratâng dồng puo, cheq n-tốq noau đợq máh chóp tứ. Puo hũm bo a-tĩ ki chĩc tacáih pợq chu. ⁶ Mieiq án cõt ngôt, cóp racól án cõt cangcoaih nheq, yuaq án sâng ngcõh lứq. ⁷ Chơ, án arô yỗn noau pợq coáiq máh mo mantaih, mo parnân, cóp mo mumul. Từ tốp mo ki toâq, puo pai neq: “Cũai aléq ma tềq doc cóp tềq parlong tể máh santoiq chĩc ki, ngkếq án bũn sớp au tuar santứm ẽng không puo, cóp án bũn nguac sanoác yểng, cóp án cõt cũai pái ca bũn chớq lứq tâng cruang cứq.”

⁸ Chơ máh cũai puo đợq sarhõng toâq õt yáng moat án, ma tở bũn noau tềq doc máh chũq khoiq chĩc ki, tở la tềq parlong yỗn puo dáng tể parnai ki. ⁹ Cõ tian puo Bel-sasar ngcõh lứq, mieiq án ngôt lứq lơ ẽn; ma máh cũai ayũng a-tĩ án tở dáng nõq ẽ táq.

¹⁰ Toâq mpiq puo sâng sường puo cóp máh tốp sớt u-ôi, ngkíq án mut chu clống noau cha bũi pêl toâr ki, cóp án pai neq: “Sẽq yỗn puo õt cóng tamoong dũn! Chõỉ crơng ntrứu, cóp chõỉ yỗn mieiq mới cõt ngôt. ¹¹ Tâng cruang cứq bũn manoaq samiang bũn raviei máh yiang blẽng õt cóp án. Tâng dõỉ mpoaq mới cõt puo, cũai samiang nài cháỉ lứq dáng: án dáng sa-ũỉ ramứh, cóp án bũn ốc roan rangoaiq machớng máh yiang ki tê. Puo Nabũ-canê-t-sa, mpoaq mới, chớq án yỗn cõt sớt máh cũai mo parnân, mo mantaih, mo ramoon, cóp mo mumul. ¹² Án dáng sa-ũỉ ramứh, án roan rangoaiq, án tềq aloõh ngê tể parnáu mpáu, án tềq aloõh ngê tể máh ốc mantẽih, cóp án tềq atõng tể máh ốc cartooq hỡ. Ngkíq cóq mới ón noau pợq coáiq Daniel, án ca puo khoiq amứh ramứh tamáỉ la Bel-tasat-sar. Án tềq atõng yỗn mới dáng tể ốc pachĩr nài.”

Daniel Parlơng Ốc Pachĩr

¹³ Noau dững Daniel pợq ramóh puo toâp, cóp puo pai chớq án neq: “Mớỉ ramứh Daniel, cũai I-sarel ca mpoaq cứq cõp tể cruang Yuda, p̃ieiq tở? ¹⁴ Cứq khoiq sâng noau pai raviei máh yiang blẽng õt cóp mới, cóp mới cháỉ dáng, dẽh dáng dũ ramứh cóp bũn ốc roan rangoaiq hỡ. ¹⁵ Cứq khoiq arô máh tốp ca cứq đợq sarhõng, cóp máh cũai mo, yỗn alóí doc cóp parlong máh santoiq ca chĩc ki; ma alóí tở bũn sapúh ntrứu tể ngê santoiq ki. ¹⁶ Sanua, cứq khoiq sâng noau pai mới tềq aloõh ngê cóp dáng parlong máh santoiq cartooq. Khãn mới tềq doc cóp tềq parlong máh

santoiq ki yõn cúq dáng, mới lúq bữn sóp au tuar santúm ẽng khong puo, bữn ngcuac sanoac yẽng, cốp bữn cõt cũai pái ca bữn chóc lúq tâng cruang cúq.”

17 Chơ Daniel ta-õi puo neq: “Sẽq anhia ramoat đọq loah máh cớng moat anhia, tở la yõn máh cớng ki pở cũai canõh! Lúq nõq la hếq tềq aloõh ngê tề máh santoiq ki yõn puo tamúng, cốp parlong tề máh ốc ki yõn anhia dáng.

18 “Yiang Sursĩ ca sớt clữi nheq tề canõh, án khoiq chóch Nabũ-canê-t-sa, mpoaq anhia, yõn cõt puo sớt lúq, đễh yõn bữn chóc ang-ữr hỡ. 19 Án la cũai sớt toâr lúq, toau máh proai tề dũ tốp, dũ cruang, cốp dũ parnai cõt ngcõh cốp yám noap lúq án. Khân án yoc ẽ cachĩt cũai aléq, tở la yõn cũai aléq bữn tamoong, ki tam án. Án tềq achõn chóc cũai, tở la alih chóc cũai, la tam án yoc. 20 Cỗ án bữn mút pahõm õt, mút coang, cốp mút sáuq lúq, ngkíq chóc án cõt ralıh, cốp noau tở bữn yám noap án noàng. 21 Noau tuih án yõn loõh tề ntóq cũai õt, cốp mút án cõt samoat mút charán. Án õt cốp máh aséh đễn cruang, cha bát sanóq ntróq, cốp bẻq yáng tiah tở bữn ntróu catáng tề đọq latak. Ma ntun ki án noap samoat samoi Yiang Sursĩ toáp sớt toâr clữi nheq tề canõh, cốp nhêng salıq nheq tữh cruang cũai tâng cóc cutêq nâi, cốp án chóch cũai aléq la tềq yõn cõt sớt tâng cruang ki.

22 “O Bel-sasar oi! Anhia la con samiang puo Nabũ-canê-t-sa, cốp anhia khoiq dáng tề máh ranáq nâi, ma anhia noàng tở bữn yám noap Yiang Sursĩ. 23 Cốp anhia chĩl Yiang Sursĩ ca õt tâng paloõng na tâc cachoc cốp tangan yẽng noau parõn tề đống sang án. Anhia bữm, máh ayũng atĩ anhia, máh lacuoi anhia cốp máh lacuoi cõiq, nheq náq anhia khoiq nguaiq tề cớng radõng ki; cốp anhia khoiq khẽn máh rup yiang ca táq toaq yẽng, práq, sapoan, tac, aluang, cốp tamáu. Máh yiang ki tở tềq hữm, tở tềq sâng, cốp tở bữn dáng muoi ốc ntróu. Ma anhia tở bữn yám noap Yiang Sursĩ, án khoiq anoat yõn anhia tamoong tở la cuchĩt, cốp án nhêng salıq máh ranáq anhia táq. 24 Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ yõn atĩ ki chĩc máh santoiq nâi.

25 “Máh santoiq chĩc ki, la neq: ME-NE, ME-NE, TE-KEL, cốp PARSIN.* 26 Máh ốc ki parlong loah la neq: ME-NE: Yiang Sursĩ khoiq ngih thrỏq tangái cruang anhia, cốp thrỏq ki khoiq nheq chơ; 27 TE-KEL: Yiang Sursĩ khoiq cân anhia tâng canân, cốp hữm nghẽl lúq; tở bữn p̣ieiq noàng anhia cõt puo; 28 PARSIN: Lúq noau tampêq cruang anhia yõn tốp Mê-dia cốp tốp Pơ-sia ẽn ndõm.”†

29 Chơ, Bel-sasar ớn noau đững au tuar santúm ẽng khong puo, chơ asóp Daniel toáp, cốp acuac sanoac yẽng tâng tacong án. Cốp puo chóch Daniel yõn bữn chóc cõt cũai pái õt tâng cruang ki. 30 Tâng sadâu ki toáp, noau cachĩt Bel-sasar puo cruang Ba-bulôn. 31 Cốp Dari-ut puo cũai Mê-dia, cheng cõt sớt tâng cruang ki. Bo ki Dari-ut bữn tapoat chĩt la bar cumo.

* 5:25 5:25 Máh santoiq nâi parlong loah tề parnai Aram la: ‘Thrỏq, Thrỏq, Cân, cốp Tampêq’.

† 5:28 5:28 Tâng parnai Aram ramũh Pơ-sia cheq-racheq cốp santoiq ‘tampêq’.

6

Daniel Tâng Ntốq Cula Samín

¹ Puo Dari-ut chớch muoi culám bar chít náq yỗn táq sớt tâng cruang án. ² Cóp án rươh Daniel cóp bar náq canỏh ễn yỗn nhêng salíq máh cũi sớt ki, đợc chuai dũ ranáq puo yỗn cớt moám. ³ Vớt tễ ki tở bữn dũn, Daniel apáh yỗn noau dáng án táq ranáq o hỡn tễ máh tộp ayũng atĩ puo cóp máh cũi sớt tâng cruang ki. Cỗ Daniel loỏh plớ táq ranáq o lứq, ngkíq puo chanchỏm ễ chớch án yỗn nhêng salíq nheq máh cũi sớt tâng cruang ki. ⁴ Chơ, máh cũi canỏh ca nhêng salíq cóp cũi sớt canỏh, nheq tữh alới chuaq ralıh tễ ranáq Daniel nhêng salíq tâng cruang puo. Ma tộp alới tở bữn tamóh muoi ốc lỏih ntrớu tễ Daniel, yuaq Daniel la cũi tanoang tapúng lứq, án tở bữn ít práq noau chớng mút pahỏm tở la cutiang táh chíq máh ranáq án. ⁵ Alới manoaq pai chớq manoaq neq: “Tộp hái ntỏm chuaq ralıh ễ cauq Daniel, ma tở bữn ramóh ntrớu. Cỗh lớ khản hái chuaq tâng phễp rit Yiang án sang, hái tềq tamóh ốc ễ cauq án.”

⁶ Yuaq ngkíq, alới pợq ramóh puo cóp pai neq: “Cucỏh puo Dari-ut ơ! Sễq yỗn anhia ốt cớng tamoong dũn! ⁷ Nheq tữh tộp hếq ca nhêng salíq cruang anhia, la sớt ốt pữn anhia, cũi ayũng atĩ hếq, cóp máh cũi sớt dũ vil, hếq khoiq pruam neq: Pỉeíq lứq yỗn anhia aloỏh muoi phễp rit ễn yỗn dũ náq cũi cóp puai samoát lứq. O yỗn anhia aloỏh phễp rit neq: Tâng cłong pái chít tangái, dũ náq cũi tở tềq câu sễq tễ yiang aléq tở la sễq tễ cũi aléq, ma cóq alới sễq ống tễ puo sâng. Khản cũi aléq ma paluan phễp rit nài, cóq noau takễ án ki chu ntốq noau đợc máh cula samín. ⁸ Yuaq ngkíq, sễq puo aloỏh phễp rit nài cóp chĩc ramứh anhia loáng tâng choaiq ki. Cóq yỗn dũ náq cũi trĩh phễp rit ki samoát alới cóq trĩh nheq máh phễp rit tộp Mê-dia cóp tộp Pơ-sia tề; phễp rit tâng bar cruang nài, cũi aléq la tở tềq ralêq.”

⁹ Cỗ tễ ốc nài, puo Dari-ut chĩc ramứh án tâng choaiq phễp rit ki. ¹⁰ Toáq Daniel dáng puo Dari-ut khoiq chĩc ramứh án tâng choaiq phễp rit ki chơ, Daniel pỉh chu loah pở đống án bữm. Án chỡn tâng tran pờng bần ntốq bữn toong piang tềq tapoang chu angia vil Yaru-salem. Tâng ntốq ki Daniel pớh ngoah toong piang, chơ án sacỏh racỏl câu sễq tễ Yiang Sursĩ. Án đợc táq níc ngkíq, muoi tangái pái trở.

¹¹ Máh cũi ca chuaq ralıh tễ Daniel, alới mpruam pợq chu đống Daniel, chơ hữm án câu sễq tễ Yiang Sursĩ. ¹² Ngkíq alới pợq cauq pở puo neq: “Cucỏh puo ơ! Anhia khoiq chĩc ramứh anhia tâng choaiq phễp rit pai neq: “Tâng cłong pái chít tangái, khản cũi aléq ma câu sễq muoi ramứh ntrớu tễ yiang aléq tở la tễ cũi aléq ma tở bữn sễq tễ anhia, cũi ki cóq noau apớng chu ntốq noau đợc máh cula samín.’ ”

Puo ta-ỡi neq: “Pỉeíq. Phễp rit ki lứq ngkíq, ariang máh phễp rit cruang Mê-dia cóp cruang Pơ-sia tề; lứq cũi aléq la tở tềq ralêq.”

¹³ Chơ alới pai cóp puo neq: “Daniel, samiang ca noau cộp tễ cruang Yuda, án tở bữn yám noap anhia, tở la trĩh máh phễp rit anhia patáp. Án câu sễq níc tễ Yiang Sursĩ cu rangái, muoi tangái pái trở.”

14 Toaŋ puo sâng santoiq ki, án sâng ngua lứq cốp chanchóm níc đợq chuaq rana ẽ chuai Daniel. Án ớt chanchóm níc toau moat mandang pát. 15 Chơ máh cūai ca cauq Daniel toaŋ ramóh loah puo, cốp pai neq: “Anhia dáng chơ tể máh phếp rit tộp Mê-dia cốp tộp Pơ-sia, máh phếp rit nâi anhia toáp alođh, cốp aléq la tở tềq raléq.”

16 Yuaq ngíq, puo ớn noau apống Daniel tâng ntốq noau đợq máh cula samín, cốp án pai chốq Daniel neq: “Sếq Yiang Sursĩ mới sang, án ca tanoang tapứng lứq chuai amoong mới!”

17 Noau vih cồ tamáu catáng chíq ngoah ki; chơ puo catếh ta án cốp ta cūai sốt canóh tâng tamáu ki, đợq tở yốh cūai aléq chuai Daniel lođh. 18 Chơ, puo pih chu pở đống án cốp bếq tở langêt toau pông brang, đêh tở bữn cha sana tở la bũi óh ntrứu.

19 Puo tamở tể cláih, cốp táł thánq pờq chu ntốq noau đợq máh cula samín. 20 Tở án toaŋ pở ntốq ki, án arô Daniel casang yuaq án sâng cớng la-đq; án pai neq: “Ô Daniel, cūai táq ranáq Yiang Sursĩ ca tamoong mantái níc ơi! Yiang mới sang toam tanoang tapứng níc, án tềq chuai yốh mới vót tể bôq máh cula samín tở?”

21 Daniel ta-ơi án neq: “Sếq yốh puo bữn ớt cớng tamoong đũn! 22 Yiang Sursĩ ớn ranếng án sếng cusũm chíq bớq máh cula samín, tở yốh cáp hếq. Cucốh puo ơi! Yiang Sursĩ táq nneq, la cồ án dáng hếq tở bữn táq lóih ntrứu chốq án, cốp hếq tở bữn táq lóih ntrứu tể chốq puo.”

23 Chơ puo sâng bũi ớn lứq. Án ớn noau ác achỗn loah Daniel tể ntốq noau đợq máh cula samín, cốp án hữm Daniel tở bữn pân ntrứu, yuaq Daniel sa-âm Yiang Sursĩ nheq rangứh rahở. 24 Chơ puo ớn noau cốp nheq máh cūai samiang ca cauq Daniel, cốp apống alóí đêh con lacuoi alóí tâng ntốq noau kháng máh cula samín. Nhũang tộp alóí satooh ẽ toaŋ pở pưn, máh cula samín sabóh cáp alóí, cốp nhang alóí dũ náq cõt tacoaih nheq.

25 Chơ puo Dari-ut chíc thờ cớq yốh dũ tộp cūai, dũ cruang, cốp dũ parnai tâng cốc cutếq nâi dáng neq:

“Sếq yốh nheq tữh anhia ớt bán sũan ien khế níc!

26 “Cứq patáp anhia dũ náq chũop cruang cutếq nâi, cớq anhia yám noap Yiang Sursĩ ca Daniel sang. Án la Yiang ca tamoong mantái níc, cốp án cõt sốt mantái níc. Ntốq Yiang Sursĩ sốt tở bữn noau tềq talóh cốp chớq án tở bữn noau tềq pupúrt. 27 Án chuai amoong cốp kĩaq pasếq đời tamoong hái; án táq ranáq salêh lứq tâng paloống cốp tâng cốc cutếq nâi. Án khoiq chuai amoong Daniel yốh vót tể máh bớq cula samín.”

28 Vót tể ki, Daniel bữn roap chớq sốt lứq tâng đời puo Dari-ut, cốp tâng đời Sai-rut puo cūai Pơ-sia.

Daniel Ruaih Máh Ốc Sapáh

7

Ốc Sapáh Trỗ Muoi: Daniel Hữm Pỗn Lám Charán

1 Tâng cumo muoi Bel-sasar cõt puo tâng cruang Ba-bulôn, cứq mpáu cốp hữm ốc sapáh tâng sadâu ki. Ngíq, cứq chíc đợq máh parnáu mpáu ki. 2 Ốc sapáh cứq hữm tâng sadâu ki, la neq:

Bữn cuyal phát toâq tẽ dũ angia, táq yõn đõq mừt cõt canoâq lampóh. ³ Chơ bữn pỏn lám charán toâr chỏn tẽ đõq mừt; dũ lám charán ki muoi lám mpha tẽ muoi lám. ⁴ Charán muoi la samoât cula samín, ma bữn khlap samoât calang crức. Bo cứq ớt tapoang nhềng, bar coah khlap án samoât noau sadỏh aloỏh. Charán lám ki noau acỏq achỏn cớp yõn án tayứng samoât cũai. Chơ noau yõn án bữn mừt pahỏm machớng cũai tẽ.

⁵ Charán bar la samoât sacâu; án tayứng ariang án ẽ sapoah. Bỏq án cubỏ pái ntreh ngang bran, cớp bữn sừng atớng án neq: “Cha! Cha sảiq toau yõn thừong!”

⁶ Bo cứq noâng ớt nhềng, bữn muoi lám charán ẽn toâq sapáh. Charán lám nải chừ samoât cula aruc, ma tâng cloong án bữn pỏn lám khlap samoât khlap chỏm, cớp án bữn pỏn lám plở. Chơ noau yõn án bữn chớc toâr lứq.

⁷ Bo cứq noâng ớt nhềng, bữn charán lám pỏn ẽn toâq. Án rềng lứq, o ẽ ngcỏh cớp pla lứq. Án bữn canềng tac toâr lứq; án cadáh cớp cha máh ramứh ca cõt sana án. Máh sac cũi tẽ án cha, án tữn sarứq. Án tở bữn ariang charán toâq nhũang, yuaq án bữn muoi chít lám tacoi. ⁸ Ma bo cứq ớt cloân nhềng chu máh tacoi ki, cứq hữm muoi lám tacoi cớt padỏh mpứng dĩ máh tacoi ki; chơ án táq yõn pái lám tacoi salĩh nheq. Tacoi cớt nải bữn moat samoât cũai, cớp bữn bỏq táq nờng mantoâr.

Daniel Hữm Án Ca Bữn Tamoong Mantái Níc

⁹ Bo cứq ớt nhềng, noau achủp patoi đõq máh cachớng puo tacu. Án ca tamoong mantái níc tacu tâng muoi lám cachớng. Tampác án tac cloc samoât prẻl prẻl, sóc án samoât sóc charán cũu ca cloc lứq. Cachớng án tacu bữn ùih cớp bữn yừng carvang blử ùih tẽ, ¹⁰ cớp bữn pla ùih blan-blan loỏh tẽ ki. Ớt tâng nỏq ki bữn cũai sa-ữi ngin nảq hâu án, cớp bữn cũai ớc vêu ớt tayứng choâng moat án. Noau tabỏq rasứq tâng nỏq ki, cớp noau paliang máh pơ choảiq.

¹¹ Bo cứq noâng ớt nhềng, cứq sâng tacoi cớt ki noâng táq nờng mantoâr cớp ớt. Bo cứq nhềng, noau cachừt charán lám pỏn ki, cớp sac án noau sarpứt tâng ùih yõn cat nheq. ¹² Ma máh charán canỏh, ki noau alĩh chớc alỏi, ma noau đõq yõn alỏi bữn tamoong toau toâq ngư.

¹³ Tâng ớc sapáh sadâu ki, cứq hữm muoi noaq bữn tở chác samoât cũai. Án pớq chu cứq, cớp bữn ramứl cuvang nheq mpẻr án; chơ noau đừng án pớq ớt choâng moat án ca tamoong mantái níc. ¹⁴ Yiang ca tamoong mantái yõn án toâq roap chớc sớt, đõq yõn dũ cruang, dũ tỏp cũai, dũ parnai yám noap, cớp sang toam án. Chớc án ớt mantái níc, cớp cruang án sớt lứq tở nải pứt.

Daniel Bữn Dáng Ngẽ Tẽ Ốc Sapáh

¹⁵ Ốc sapáh ca cứq hữm ki táq yõn cứq sâng croỏq, cớp sâng dớt lứq. ¹⁶ Cứq pớq ramỏh manoaq ca ớt tayứng bản nỏq ki, cớp sểq án atớng cứq yõn dáng tẽ máh ranảq nải. Chơ án atớng ngẽ tẽ máh ranảq ki yõn cứq dáng. ¹⁷ Án atớng neq: “Charán toâr pỏn lám nải la sacâm tẽ pỏn cruang ca ẽ cõt tâng cớc cutểq nải. ¹⁸ Ma toâq parsớt noau lứq chiau cruang ki

yỗn proai Yiang Sursĩ, la Yiang ca sớt clũri nheq tẽ canõh, yỗn alỏi ndõm tái-mantái níc.”

¹⁹ Chơ cừq yoc ẽ đàng tẽ charán toâr lám pỗn ki, cõt tếc ntrứu, án mpha tẽ charán canõh nnỏq, cốp o ẽ cữn ngcõh charán ki. Crẽh án samoât sapoan, cốp canẽng án samoât tac. Án cadáh cốp cha máh ramứh ca cõt sana án. Máh sac clũri án cha, án tĩn sarúq. ²⁰ Cừq yoc ẽ đàng tẽ muoi chít lám tacoi tâng plở án, cốp muoi lám tacoi ki padõh mpúng dĩ, chơ táq yỗn pái lám tacoi nhũang ki cõt salĩh. Tacoi nài bữn moat cốp bõq ca táq ntõng santiago õt; án cõt charán ca táq yỗn noau ngcõh hữn tẽ charán canõh.

²¹ Bo cừq tapoang nhẽng, tacoi ki táq yúc chỏq máh proai Yiang Sursĩ, cốp án riap alỏi, ²² toau án ca tamoong mantái níc toâq parchĩn bẽng coah cũai proai án. Tangái ki máh proai Yiang Sursĩ, ca sớt clũri nheq tẽ canõh, bữn roap chỏc toâr lứq khong án.

²³ Nài la máh santiago aloõh ngẽ tẽ ỏc sạpáh cừq khoiq hữm, la neq: Charán toâr lám pỗn, ki sacâm tẽ cruang pỗn ẽ cõt tâng cốc cutẽq nài; án mpha tẽ cruang canõh. Án ẽ cáp cốp tĩn sarúq nheq máh cũai tâng cốc cutẽq nài. ²⁴ Tacoi muoi chít lám, ki sacâm tẽ muoi chít plở puo táq sớt tâng cruang ki. Chơ ntun, bữn muoi noaq ẽn chỏn cõt puo. Puo nài mpha tẽ máh puo thrap nhũang, cốp án lứq alĩh pái plở puo ki. ²⁵ Án táq ntõng chĩl Yiang Sursĩ ca sớt clũri nheq tẽ canõh, cốp án padâm máh proai Yiang Sursĩ. Án ẽ ralẽq chít máh phẽp rit cốp máh tangái noau cha bũi; cốp máh cũai proai Yiang Sursĩ lứq õt tâng chỏc án dũn pái cumo tadĩ. ²⁶ Chơ Ncháu ca rablỏh tâng paloõng toâq rablỏh cốp alĩh chỏc án, cốp pupứt án yỗn pứt thág. ²⁷ Noau chiau chỏc cốp ỏc yám noap pỡ máh cũai proai Yiang Sursĩ, án ca sớt clũri nheq tẽ canõh, cốp yỗn alỏi ndõm nheq cruang pũn paloõng cutrúq nài. Chỏc alỏi tỡ nai pứt, cốp máh cũai sớt tâng cốc cutẽq nài lứq táq ranáq cốp trĩh alỏi.

²⁸ Nài la parsỏt thág tẽ máh ranáq sạpáh nài. Cừq Daniel ngcõh pứt mút thág; mieiq cừq cõt ngỏt nheq. Ma cừq cayỏm đỏq máh ranáq nài tâng mút cừq.

8

Ổc Sạpáh Tẽ Cừu Cốp Mbẽq

¹ Tâng cumo pái Bel-sasar cõt puo, cừq hữm ỏc sạpáh trở bar ẽn.* ² Tâng ỏc sạpáh ki, cừq hữm tở cừq bữm õt tâng vil Susa, cruang E-lam, bữn viang khâm lứq. Cừq õt tayứng cheq đờq parchong toâr pỡ Ulai. ³ Kẽng đờq ki, cừq hữm muoi lám cừu tangách; án bữn bar lám tacoi toâr. Ma tacoi padõh ntun, ki toâr hữn tẽ tacoi padõh nhũang. ⁴ Cừq hữm cừu ki sớc chu angia mandang pát, angia pũn, cốp angia pỡng. Tỡ bữn charán lám alẻq ma roi ratáng tỡ la đẻq yỗn vớt tẽ chỏc án. Án táq puai máh mút án yoc, cốp án cõt sớt toâr lứq.

⁵ Bo cừq õt chanchỏm tẽ máh ỏc cừq khoiq hữm ki, bữn muoi lám mbẽq tangách lủh chái lứq, toau ayũng án tỡ bữn tớt loâng cutẽq, toâq tẽ angia

* **8:1** 8:1 Tẽ rana muoi nài toau parsỏt tâng tâm saráq nài la cõt parnai Hê-bro. (Sẻq nhẽng pún 2, rana 4)

mandang pát. Án bữn muoi lám tacoi toâr lứq, ma tacoi ki ốt mpúng dĩ bar coah moat án. ⁶ Án toâq pở cũu tangcáh ca cứq hữm ốt tayúng kếng đờq ki; chơ án palống sóc cũu ki rêng lứq. ⁷ Cứq ốt tutuaiq nhềng án sóc cũu ki. Mbếq ki pla cốp án aloõh nheq rêng án sóc cũu ki toau bar lám tacoi cũu cõt tacoaih. Cũu ki ốq rêng ratáng chũ loah án. Mbếq sóc tacáih toau cũu dóm cốp tĩn sarúq án tâng cutếq; cốp tở bữn noau tềq chuai cũu ki yõn vớt.

⁸ Mbếq ki cõt sớt toâr achõn, ma bo án bữn chớq rêng lứq, tacoi án cõt tacoaih. Bữn pỏn lám tacoi ẻn padõh pláih bân tacoi khoiạ tacoaih ki. Pỏn lám tacoi ki ranhóc chu pỏn angia. ⁹ Chơ bữn muoi lám tacoi cõt padõh tâng tacoi lám pỏn, chơ án apáh chớq án coah angia pũn cốp angia mandang loõh, cốp chu tâm cutếq Yiang Sursĩ khoiạ parkhán đờq. ¹⁰ Án cõt rêng achõn ẻn, toau rơi án chũl đẻh máh ranẻng Yiang Sursĩ tâng paloõng, cốp máh mantỏr hỡ; cốp án takẻl asẻng muoi pũn mantỏr chu cutếq, chơ án tĩn sarúq. ¹¹ Án chũl đẻh Yiang Sursĩ ca sớt nheq máh ranẻng tâng paloõng, na án catáng tở yõn alẻq đửng noâng crơng chiau sang yõn Yiang Sursĩ cu rangái; cốp án talỏh Dỏng Sang Toâr hỡ. ¹² Máh cũai proai Yiang Sursĩ táh chíq máh rit alới đờq chiau sang tâng cu rangái; chơ alới táq lỏih tâng ntỏq chiau sang. Dù ranẻq tacoi nài táq cõt moâm nheq.

¹³ Chơ cứq sâng sường bar nẻq ranẻng Yiang Sursĩ, manoaq blớh manoaq neq: “Noâng đũn máh lẻq máh ốc sạpáh nài cõt moâm? Noâng đũn máh lẻq ốc sảuq lứq pláih chíq ranẻq chiau sang tâng cu rangái? Noâng đũn máh lẻq noau tĩn sarúq poảl ranẻng Yiang Sursĩ tâng paloõng cốp Dỏng Sang Toâr?”

¹⁴ Ma cứq sâng ranẻng Yiang Sursĩ, án ca muoi ta-ỡi neq: “Máh ranẻq nài noâng cõt níc nneq đũn 2,300 tangái. Tâng clỏng máh tangái ki, tở bữn bữn ranẻq chiau sang. Vớt ki, noau táq loah tamái Dỏng Sang Toâr.”

Capriel Atỡng Tẻ Ớc Sạpáh

¹⁵ Cứq la Daniel tutuaiq yõn dáng samoât lứq tẻ ốc sạpáh ki. Cốp bo ki toáp, bữn manoaq ỉn samiang tayúng choâng moat cứq. ¹⁶ Chơ cứq sâng sường tẻ đờq parchong Ulai pai neq: “Capriel ơi! Cỏq mới atỡng ngẻ tẻ ốc sạpáh ca Daniel khoiạ hữm yõn án dáng raloaih.”

¹⁷ Chơ, Capriel toảq tayúng kếng cứq; cứq santar ngcõh lứq, chơ dóm tâng cutếq.

Capriel pai chỏq cứq neq: “Con cũai ơi! Cỏq mới dáng yõn raloaih tẻ ốc sạpáh ki nớ! Ớc sạpáh ki atỡng tẻ máh ranẻq parsớt tâng cốc cutếq nài.”

¹⁸ Bo Capriel táq ntỏng cốp cứq, ki cứq cõt cuchia cõt cốp dóm muoi tatứp tâng ntỏq ki toáp. Ma án acỏq cứq yõn yuor tayúng. ¹⁹ Chơ án pai neq: “Cứq ẻ atỡng mới tẻ máh ranẻq ẻ cõt cở Yiang Sursĩ cutâu mút. Ớc sạpáh ki la atỡng tẻ tangái parsớt.

²⁰ “Cũu tangcáh ca mới hữm bữn bar lám tacoi, ki sacâm tẻ cruang Mê-dia cốp cruang Pờ-sia. ²¹ Ma mbếq tangcáh sacâm tẻ cruang Créc; cốp tacoi toâr ca ốt mpúng dĩ bar coah moat án, ki sacâm tẻ puo đầu lứq tâng cruang Créc. ²² Pỏn lám tacoi ca padõh pláih muoi lám tacoi đầu ca khoiạ

tacoaih, ki sacâm tẽ pôn cruang ẽ cõt tẽ cruang Créc, ma tở bữn rêng ariang cruang Créc dẫu.

²³ “Cheq ẽ toâq tangái parsốt yôn máh cruang ki; máh ranáq sâuq ẽ cõt toâr achôn, toau noau manrap alói. Chơ toâq manoaq puo ên, án bữn mút tachoât, loài cốp khêuq lứq lôp noau. ²⁴ Puo nài cõt rêng lứq, ma tở cõn cõ tẽ chóc án bữm. Án talõh táh sa-ữi ramứh, cốp dũ ranáq án táq cõt moâm nheq. Án pupút cũi bữn chóc cốp máh cũi proai Yiang Sursĩ hữ. ²⁵ Cõ án khêuq lôp cũi canõh, án achôn tở, cốp án pupút sa-ữi náq cũi, tam máh cũi ki chanchóm alói khoiq õt plot-plál chơ. Án ẽ chũl đéh Yiang Sursĩ la Puo ca sôt clũi tẽ puo canõh, án lứq cõt pút, ma tở cõn tẽ chóc cũi. ²⁶ Ốc sapáh nài atõng tẽ ranáq chiau sang pên tarup cốp pên tabữ yôn mới dáng raloaih lứq, nỡ-ra ốc ki lứq cõt. Ma sanua, cốp mới cayóm đõq yôn clõp tâng mút mới máh ốc sapáh nài, yuaq ranáq nài noâng dũn, ki nốq ranáq ki cõt.”

²⁷ Bo ki cứq sâng túh lứq tâng mút cốp cõt rang-ĩ loâng bar pái tangái. Toâq cứq khaq chơ, cứq lứq táq loah máh ranáq puo khoiq chiau yôn cứq táq; ma cứq noâng sâng đót cốp tở bữn dáng raloaih tẽ ốc sapáh ki.

9

Daniel Câu Sẻq Yôn Máh Cũi Proai

¹ Dari-ut con samiang Sê-sê, cũi Mê-dia, án cõt puo tâng cruang Babulôn. ² Tâng cumo muoi Dari-ut cõt sốt, cứq bữn rien tẽ tâm saráq Yiang Sursĩ; cốp cứq chanchóm tẽ Yê-ramia la cũi tang bõq Yiang Sursĩ chĩc atõng tẽ vil Yaru-salem cớq ralõh-ralái dũn tapul chít cumo. ³ Chơ cứq câu nheq mút pahõm chu Yiang Sursĩ. Cứq ót sana, sớp tampác tanúh, cốp tacu tâng bõh. ⁴ Cứq câu sẻq tẽ Yiang Sursĩ la Ncháu cứq, cốp ngin kho máh ranáq lồih cũi proai cứq, la cũi I-sarel khoiq táq.

Cứq pai neq: “Cucõh Yiang Sursĩ ơi! Anhia sốt toâr lứq cốp noau yám noap lứq anhia. Anhia táq puai máh ốc anhia khoiq par-ữq, cốp anhia apáh ốc ayooq mantái chóc cũi ca ayooq anhia, cốp cũi ca trĩh máh santoiq anhia patáp.

⁵ “Tõp hẻq khoiq táq ranáq lồih, táq ranáq sâuq cốp ranáq tở bữn tanoang. Tõp hẻq lớn-sarlón chóc anhia, cốp hẻq nguai chít tẽ máh ốc anhia patáp cốp tẽ máh phẻp rit anhia. ⁶ Tõp hẻq tở bữn tamúng máh santoiq cũi táq ranáq anhia atõng, la cũi tang bõq anhia. Alói atõng nhơ tẽ ramứh anhia chóc máh puo, máh cũi sốt, máh achúc achiac hẻq, cốp nheq tữh cũi proai hẻq. ⁷ Cucõh Yiang Sursĩ, anhia táq ranáq tanoang o níc, ma tõp hẻq đững níc ốc casiet táq atoâq pở tõp hẻq bữm. Nheq tữh hẻq ca õt tâng cruang Yuda, vil Yaru-salem, cốp nheq tữh cũi I-sarel ca õt parsáng-parsaiq tâng máh cruang cheq cốp cruang yong, tõp hẻq cõt casiet la cõ tian hẻq tở bữn tanoang tapúng chóc anhia. ⁸ Cucõh Yiang Sursĩ ơi! Nheq tữh puo hẻq, máh cũi sốt hẻq, cốp máh achúc achiac hẻq cõt casiet táq lứq cõ tõp hẻq táq lồih chóc anhia. ⁹ Anhia sarũiq táq níc cốp táh lồih yôn tõp hẻq, tam tõp hẻq khoiq lớn-sarlón chóc anhia. ¹⁰ O Yiang Sursĩ la Ncháu hẻq ơi! Tõp hẻq tở bữn trĩh anhia; hẻq tở bữn táq puai

máh phếp rit anhia khoiq yõn na cũi táq ranáq tang bỗq anhia. ¹¹ Nheq tữh cũi I-sarel khoiq pha q máh phếp rit anhia, cốp tở bữn tamứng máh santonq anhia atõng. Tỗp hếq táq lờih na chũl anhia. Yuaq ngkíq, máh ố pupap ca khoiq chĩc đốq tâng saráq phếp rit Mũi-se, cũi táq ranáq anhia, toáq pở tỗp hếq. ¹² Anhia khoiq táq chốq hếq cốp chốq cũi sớ hếq ariang anhia khoiq canứh. Anhia khoiq táq chốq vil Yaru-salem ntâng cũi nheq tể máh vil canỏh tâng cốc cutểq nũi, ¹³ na manrap hếq puai santonq khoiq chĩc đốq tâng phếp rit Mũi-se. Ở Yiang Sursĩ Ncháu hếq ơ! Toau toáq sanua, tỗp hếq nõng tở bữn táq yõn anhia sâng bũi pahỏm, cốp hếq tở bữn ngũi tể máh ranáq lờih, tở la parcheng parchỏiq táq puai máh ố pẻiq tể anhia. ¹⁴ Cucỏh Yiang Sursĩ la Ncháu hếq ơ! Anhia khoiq thừan chớ ể manrap hếq, cốp lứq pẻiq anhia táq ngkíq, yuaq dũ ranáq anhia táq la tanoang o níc; mỗ tỗp hếq nõng tở bữn trũh anhia.

¹⁵ “Ở Yiang Sursĩ la Ncháu hếq ơ! Anhia khoiq apáh chớq toar lứq khong anhia na anhia dứng cũi proai anhia lỏh tể cruang Ê-yip-tỏ. Ramứh anhia cớ pardỏh parchia lứq toau toáq tangái nũi. Ma tỗp hếq nõng táq lờih cốp táq níc ranáq sáuq. ¹⁶ Ở Yiang Sursĩ ơ! Tể mbỗq arái anhia ỏt bán curiaq níc hếq; ngkíq sếq anhia chỏi sâng cutáu chốq vil Yaru-salem nõng. Vil Yaru-salem la vil anhia cốp ỏt tâng cóh miar khong anhia. Máh cũi tâng cruang mpẻ hếq ayê ra-ac vil Yaru-salem cốp máh cũi proai anhia, cớ tian lờih tỗp hếq cốp achúc achiac hếq. ¹⁷ Ở Yiang Sursĩ la Ncháu hếq ơ! Sếq anhia tamứng cứq câu sếq. Sếq anhia atức loah tamái Dỏng Sang Toar ca khoiq ralỏh-ralái, đốq yõn dũ náq cũi dáng anhia la Yiang Sursĩ. ¹⁸ Ở Yiang Sursĩ ơ! Sếq anhia tamứng cốp tapoang nhềng chu tỗp hếq, toáq hếq ramỏh ố tủ coat tâng vil ca cểu ramứh anhia. Tỗp hếq câu sếq níc tể anhia, tở cỡn cớ hếq táq ranáq tanoang o, ma cớ anhia sâng sarủiq táq níc hếq. ¹⁹ Cucỏh Yiang Sursĩ ơ! Sếq anhia tamứng srong hếq; sếq anhia táh lờih hếq nứng. Cucỏh Yiang Sursĩ ơ! Sếq anhia táq toáp, đốq yõn noau tềq dáng anhia la lứq Yiang Sursĩ, yuaq vil anhia cốp máh cũi proai anhia la cểu ramứh anhia.”

Capriel Atõng Tể Máh Santonq Cũi Tang Bỗq Pai

²⁰ Bo ki, cứq nõng ỏt câu sếq cốp ngin kho máh ố lờih cứq táq, dểh lờih máh cũi proai cứq la cũi I-sarel táq hỡ. Cứq sếq níc tể Yiang Sursĩ la Ncháu cứq, yõn án atức loah tamái Dỏng Sang Toar án. ²¹ Bo cứq câu sếq, bữn ranềng Yiang Sursĩ, ramứh Capriel, án ca cứq hữm tâng ố sapáh hỏi nhũang. Án pả asểng chu ntỏq cứq ỏt, ho noau ntỏm chiau sang cớng tâng pên tabữ. ²² Án atõng cứq neq: “Daniel ơ! Cứq toáq pở ntỏq nũi đốq chuai mới yõn dáng tể santonq cũi tang bỗq Yiang Sursĩ pai. ²³ Bo mới mbỏiq câu sếq tể Yiang Sursĩ, án lứq ta-ỏi mới. Yuaq ngkíq, cứq toáq atõng yõn mới dáng, yuaq Yiang Sursĩ ayooq mới. Sanua nũi cứq ể atõng yõn mới dáng raloaih tể ố sapáh ki.

²⁴ “Tapul trở tâng tapul chít cumo la ngư Yiang Sursĩ khoiq anoat yõn cũi proai mới cốp vil mới, yuaq án khoiq ruoh ể táh lờih, cốp máh ranáq sáuq alỏi khoiq táq. Án táq yõn anhia cớ pứt lờih cốp cớ tanoang o níc.

Ngkíq ốc sapáh ki cớp santiago cũai tang bỗq Yiang Sursĩ atõng saccoaiq, la ốc lứq; cớp bữn noau chiau sang loah Dõng Sang Toâr yõn Yiang Sursĩ. ²⁵ Cớq mới dáng cớp sapúh yõn samoát lứq neq: Noap tể tangái noau ớn atức loah vil Yaru-salem toau toáq dõĩ cũai ca Yiang Sursĩ rườh yõn cõt sớt, ki khoiq vớt tapul trở tapul cumo. Noau atức loah vil Yaru-salem yõn khâm lứq, dểh atức máh rana tâng vil ki hỡ. Vil nãi ớt dũn pỗn culám pái chít la pỗn cumo la noâng tưng; ma tâng dõĩ ki bữn ốc túh coat lứq. ²⁶ Toáq cheq ể parsốt, cũai ca Yiang Sursĩ rườh yõn cõt sớt, noau cachít án, ma lứq tỡ p̄ieiq khân puai p̄hẽp rit.* Chơ vil cớp Dõng Sang Toâr cõt ralõh nheq cõ tể poâl cũai sớt tachoát lứq ki. Ranáq yúc cõt níc ariang đõq lut toau toáq tangái parsốt. Yiang Sursĩ khoiq thừan chơ máh ranáq ralõh-ralái nãi. ²⁷ Cũai sớt ki parkhán ể ratoiq cớp cũai lứng tâng cõng tapul cumo; ma toáq vớt pái cumo tadĩ, án tỡ yõn noau táq noâng ranáq kiác sang charán cớp chiau cớng sang. Tâng n্তõq sarõih lứq tâng cõng Dõng Sang Toâr ki, cũai sớt ki achúh cớng nhợp cớp ranáq lỏih ca Yiang Sursĩ tỡ ểq hữm. Rup ki ớt tâng n্তõq ki toau toáq tangái parsốt, ỉn Yiang Sursĩ khoiq anoat yõn cũai ca achúh.”

10

Daniel Hữm Ốc Sapáh Cheq Đõq Crõng Ti-crit

¹ Tâng cumo pái Sai-rut cõt puo cruang Pơ-sia; Daniel ca noau đõq ramúh Bel-tasat-sar hỡ, án roap parnai tể Yiang Sursĩ na ốc sapáh. Máh santiago ki lứq p̄ieiq, cớp atõng tể ranáq yúc toâr lứq.* Máh santiago ki toáq pỡ án na ốc sapáh.

² Bơ ki, cớq Daniel ớt tanúh dũn pái tón. ³ Cớq tỡ bữn cha sana ểm tỡ la sáiq ntróu, tỡ la nguaiq blõng nho, cớp tỡ bữn siet sóc yõn toau vớt pái tón ki.

⁴ Tâng tangái bar chít la pỗn, casâi muoi, tâng cumo ki cớq ớt tayúng cheq tor crõng Ti-crit. ⁵ Cớq tangợq achõn, chơ hữm manoaq samiang tác tampác busín, cớp catoân parnoân yẽng muoi chít tâng ngkĩng án. ⁶ Tỡ chác án bublượq samoát tamáu moat. Mieiq án samoát lalieiq, cớp moat án bữs samoát pla ũih. Ngcõng cớp nlu án báiq samoát sapon khoiq noau sat, cớp srong án hũal casang samoát srong cũai lứng.

⁷ Ống manoaq cớq toáp hữm ốc sapáh nãi. Máh cũai canõh ca ớt cớp cớq, alớĩ tỡ bữn hữm ntróu, ma alớĩ sâng ngcõh lứq; chơ alớĩ lủh toaq nheq. ⁸ Bữn ống manoaq cớq sâng ớt nhẽng máh ốc sapáh ca salẽh lứq ki. Rẽng cớq cõt pút nheq, cớp mieiq cớq cõt ngõt, toau tỡ bữn noau saccoal noâng cớq. ⁹ Toáq cớq sâng samũong samiang ki, cớq dóm sarvéq tâng cutẽq cớp pũp mieiq bân n্তõq ki. ¹⁰ Chơ lavoc bữn muoi lám atĩ ác cớq achõn; án ácq yõn atĩ cớp racól cớq troaq mu-cucõng, ma tỡ chác cớq cangcoaih tháng.

¹¹ Ranẽng Yiang Sursĩ ki pai chớq cớq neq: “Daniel ơi! Yiang Sursĩ ayoog mới! Cớq mới yuor tayúng cớp tamúng yõn samoát máh santiago cớq pai. Yiang Sursĩ ớn cớq toáq ramóh mới.”

* **9:26** 9:26 Rana 26 nãi tỡ bữn raloaih tâng parnai Hẽ-bơ. **10:1** 10:1 Tỡ la ‘ma coat lứq yõn dáng raloaih’.

* **10:1** 10:1 Tỡ la ‘ma coat lứq yõn

Toàq moâm án pai ngíq, chơ cúq yuor tayúng, ma tở chác cúq noâng cangcoaih.

¹² Vót ki, án pai ễn neq: “Daniel ơi! Chỗi ngcõh ntrúu! Tễ tangái dâu lứq mới khoi q asêng tở yáng moat Yiang Sursĩ, cốp sêq yoc ễ dáng raloaih máh ngê tễ ốc án saphá ki, Yiang Sursĩ khoi q roap chơ santoiq mới câu sêq. Lứq cúq toàp toàq đợc ta-õi máh ốc mới câu sêq ki. ¹³ Ma ranẽng ca kĩaq cruang Pơ-sia, án catáng cúq dũn bar chít la muoi tangái. Chơ Mi-kêl la ranẽng Yiang Sursĩ ca sôt clũi nheq tễ máh ranẽng canõh, án toàq chuai cúq, yuaq noau catáng cúq tâng cruang Pơ-sia. ¹⁴ Cúq toàq đợc atõng yõn mới dáng raloaih tễ máh ramúh ễ toàq pở cũai proai mới chumát. Ốc saphá nâi yõn mới dáng tễ ranáq ễ toàq chumát.”

¹⁵ Toàq án pai ngíq, cúq ngũq mieiq asêng, cốp tở bũn tabđq ntrúu. ¹⁶ Ma ranẽng ki, roáp án ariang roáp cũai; án satoaq atĩ tâng tambór cúq. Chơ cúq pai chóc án ca tayúng yáng moat cúq neq: “Achuaih ơi! Ốc saphá ki táq yõn cúq cõt ieuq lamên; cúq tở têq tangút cangcoaih. ¹⁷ Cúq cõt samoát cũai sũl õt acoan ncháu. Nổq têq cúq táq ntõng cốp anhia? Rêng cúq khoi q nheq chơ, đêh ễ tangúh la coat lứq.”

¹⁸ Chơ án satoaq cúq muoi trỏ ễn; ngíq cúq cõt bán rêng loah. ¹⁹ Án pai neq: “Yiang Sursĩ ayooq mới; yuaq ngíq chỗi túh ngua cốp chỗi ngcõh ntrúu.”

Toàq án pai ngíq, cúq sâng rêng loah cốp pai neq: “Achuaih ơi! Sêq anhia atõng yõn hêq dáng tễ máh santoiq anhia pai ki. Anhia khoi q táq yõn hêq bũn rêng loah chơ.”

²⁰⁻²¹ Chơ án pai ễn neq: “Mới dáng ma tở bũn cở nổq cúq toàq pở mới? Cúq toàq tangái nâi, la cở ễ atõng yõn mới dáng raloaih tễ máh santoiq khoi q chĩc tâng Tâm Saráq Ca P̄ieiq Lứq. Ma sanua, cúq cóq pĩh chu chĩl ranẽng yiang ca sôt cruang Pơ-sia. Vót ki, ranẽng yiang sôt cruang Créc ễn ễ toàq. Ma tở bũn noau chuai cúq; ống Mi-kêl toàp la ranẽng Yiang Sursĩ ca sôt cruang I-sarel, têq chĩl chuai cúq.

11

¹ “Cúq toàp bán curiaq cốp chuai Mi-kêl tâng cumo muoi Dari-ut, la cũai Mê-dia, cõt puo. ² Sanua cúq ễ atõng anhia tễ máh ranáq ễ cõt chumát. Máh ranáq ki lứq toàq.”

Cruang Ê-yip-tô Cốp Cruang Si-ri

Ranẽng Yiang Sursĩ pai neq: “Noâng bũn pái náq ễn ễ chõn cõt puo cruang Pơ-sia, ma ntun alới ki bũn puo pỏn ễn toàq. Puo nâi cõt sôt bũn clũi nheq tễ puo canõh. Bo cruang án khâm cốp bũn sanốc ntũn sa-ũi, ki án thrêc chóc cruang Créc.

³ “Chơ bũn manoaq puo ễn toàq, án clóq lứq. Án cõt sôt muoi cruang toàh la-a, cốp án táq ranáq puai rangúh án yoc. ⁴ Ma tam án bũn chóc sôt toàh lứq, mỗ cruang cutêq án cõt caryoah cốp tampêq cõt pỏn pún. Máh cũai tở cõn tễ tống toiq án chõn cõt puo pláih án; ma máh tốp nâi tở bũn bũn chóc li machõng án bũn.

5 “Puo Ê-yip-tô lúq cõt rêng achôn. Ma bữn manoaq sớt tahan án cõt rêng hõn tẽ án, cốp sớt tahan ki cõt sớt muoi cruang la-a hõn tẽ cruang Ê-yip-tô. 6 Vót ki dũn cumo ẽn, puo cruang Ê-yip-tô yõn con cumũr án racoaiq cốp puo cruang Si-ri đõq táq yóu ratoi. Ma óc alóí ratoi tở bữn dũn, cõ tian mansẽm ki cốp cayac án, đẽh con, đẽh cũi sũl ca põq parnoi cốp mansẽm ki, pĩeiq noau cachĩt nehq. 7 Ma tở bữn dũn tẽ ki, bữn manoaq tẽ sẽm ai mansẽm ki chõn cõt puo. Án mut chĩl tahan tốp Si-ri, cheng ỉt ntõq parnoang khâm cốp chĩl riap alóí. 8 Án ỉt máh rup alóí sang, đẽh cõng ca táq toaq práq cốp yẽng, chơ dũng achu pở cruang Ê-yip-tô. Vót ki alóí bữn õt ien khẽ dũn cumo ẽn. 9 Chơ puo Si-ri dũng tahan án mut chĩl cruang Ê-yip-tô, ma pĩeiq tahan Ê-yip-tô chĩl loah alóí toau tahan tốp Si-ri cõt pẽ.

10 “Máh con samiang puo cruang Si-ri thũan táq yúc, cốp alóí parõm poal tahan sa-ũi lúq. Tốp alóí chĩl cháí lúq ariang đõq lut clũh, cốp chĩl muoi ntõq parnoang khâm cũi par-ũal. 11 Puo Ê-yip-tô põq chĩl puo Si-ri, yuaq án sâng ũan lúq, cốp án cốp tahan puo Si-ri chũng lúq. 12 Án cõt õt lúq toaq án chĩl riap, cốp án cachĩt máh tahan sa-ũi lúq. Ma án riap tở bữn dũn máh lếq.

13 “Puo cruang Si-ri lúq pĩh chu parõm loah máh tahan clũi tẽ nhũang ẽn. Toaq án hũm ngư o chơ, án dũng máh poal tahan ca bữn dũ máh cõng choac pĩh toaq chĩl sĩa. 14 Bữn sa-ũi náq yuor táq choac chõq puo Ê-yip-tô. Lúq bữn máh cũi tachoat tẽ tốp mới bữm ẽ chĩl loah án, cõ tian óc sapáh alóí khoiq hũm; ma alóí chĩl tở riap. 15 Chơ puo Si-ri lavíng nehq muoi vil ca bữn ntõq parnoang khâm, chơ cheng ỉt vil ki. Tốp tahan Ê-yip-tô tở rơi ratáng chĩl noang; đẽh tahan clõq lúq la óq rêng yõn yuor tayũng rachĩl. 16 Chơ puo Si-ri ca chĩl riap, án táq puai máh pahõm án yoc; tở bữn noau tẽq catáng án. Án õt tâng tâm cutẽq khoiq parkhán yõn cũi I-sarel, cốp án bữn chõc talõh nehq cruang cutẽq ki.

17 “Bo ki, puo Si-ri aloõh ngẽ ẽ talõh cruang Ê-yip-tô ca par-ũal án. Chơ án táq yóu ratoi cốp puo cruang Ê-yip-tô na yõn con cumũr án racoaiq cốp puo cruang ki. Ma ngẽ nãi tở bữn chuai yõn ranáq ki cõt moám. 18 Vót ki, án chĩl máh tốp õt cheq tor đõq mut, cốp cheng ỉt cutẽq sa-ũi ntõq. Ma bữn muoi noaq sớt tahan tẽ cruang canõh toaq chĩl riap án, cốp táq yõn án tở tẽq õt sác noang.* 19 Puo Si-ri pĩh loah chu máh ntõq parnoang khâm tâng cruang án bữm, ma noang án cõt pẽ, cốp noau tở bữn hũm noang án.

20 “Toaq vót ki, bữn muoi noaq ẽn chõn cõt puo. Puo nãi ẽ ón ayũng atĩ án loõh ẽp máh cũi proai yõn chũuq muap, đõq táq yõn cruang án cõt sớt achõn. Ma tở bữn dũn puo nãi la cuchĩt tẽ; ma án tở bữn cuchĩt na rachĩl.”

Puo Si-ri Bữn Mút Loai Lúq

21 Ranẽng Yiang Sursĩ atõng ẽn neq: “Cũi ca chõn cõt puo tốp Si-ri ntun án khoiq cuchĩt, án la cũi loi lúq; ngkĩq bo án cõt puo, tở bữn noau yám

* 11:18 11:18 Ntõq nãi tở bữn raloaih tâng parnai Hẽ-bro.

noap án. Tở bữn noau chanchóm loàng án têq cõt puo, ma án cõt puo cõ án khêuq lỏp noau. ²² Khân cũai aléq ma ẽ chíl án, lứq noau pupút nheq máh cũai ki, dẻh cũai sỏt tỏp tẻng rit sang Yiang Sursĩ hỡ. ²³ Án phẻq thũ sa-ữi tỏp cũai canỏh táq nan cõt yỏu ratoi; tam án táq sỏt tẻng cruang cớt lứq, ma án cõt rẻng achỏn la-ủt. ²⁴ Án ẽ mut chíl tuoiq cruang sỏc bữn. Án táq ranáq ca tẻng toiq án tở nai táq tẻ nhũang. Chớ án ẽ tampẻq máh crẻng án bữn tẻ ranáq rachíl yỏn máh yỏu án. Án aloỏh ngẻ ẽ chíl máh ntỏq parnoàng khâm, ma án táq tở bữn dũn maléq.

²⁵ “Án cỏq lứq ẽ dửng poál tahan pỏq chíl puo Ê-yip-tỏ. Puo Ê-yip-tỏ thữan ẽ chíl loah tỏp poál cẻng cỏp pla lứq ki. Ma noau phẻq thũ puo Ê-yip-tỏ; ngkíq án cõt pẻ. ²⁶ Dẻh tỏp ratoi ca đỏq sarhỏng cỏp án, alỏi yoc ẽ pupút án tẻ. Noau cachít nheq máh tỏp tahan án; ngkíq tahan án cõt pút nheq. ²⁷ Chớ bar náq puo nài pruum tacu cha parnỏi tẻng muoi cachẻng, ma mút pahỏm alỏi bar náq ki sỏuq lứq; alỏi manoaq táq ntẻng lauh chỏq manoaq. Ma alỏi tở bữn ramỏh ỏc ntrỏu alỏi yoc ẽ bữn, yuaq Yiang Sursĩ toáp anoaq ngr alỏi cớt pút. ²⁸ Puo Si-ri lứq pít loah chu cruang án bữm dửng dẻh máh crẻng án pữ bữn. Mút án chanchóm ẽ talỏh níc máh phẻp rit cũai proai Yiang Sursĩ. Án táq puai rangủh án bữm, chớ án pít chu loah pỏ cruang cutẻq án.

²⁹ “Toáq ntun ẻn, án rachíl ratáq sĩa cỏp cruang Ê-yip-tỏ, ma trỏ nài tở bữn ariang trỏ nhũang. ³⁰ Tỏp Rỏ-ma toáq na tuoc cỏp catáng án, chớ án cớt ngỏh lứq.

“Chớ án ẽ pít chu loah, ma án sẻng cutáu lứq tẻng mút, cỏp án aloỏh ngẻ yoc ẽ talỏh máh phẻp rit cũai proai Yiang Sursĩ. Án lửn santoiq máh cũai khoiq táh phẻp rit Yiang Sursĩ. ³¹ Tỏp tahan án táq yỏn Đẻng Sang Toár cớt ntỏq tở bữn bráh puai rit. Alỏi ỏn táh chít nheq rit bỏh chiau sang tẻng cu rangái, cỏp achủh crẻng nhỏp cỏp lỏih lứq, ca Yiang Sursĩ tở ẻq hửm pỏ ntỏq ki. ³² Puo nài aloỏh ngẻ ẽ radửng cũai khoiq táh ngẻ Yiang Sursĩ yỏn puai án; ma tỏp ca yám noap Yiang Sursĩ, ẽ chíl loah án. ³³ Máh cũai ayỏng ca roan rangoaiq, alỏi atẻng loah yỏn cũai canỏh. Ma tở bữn dũn, bữn cũai tẻ tỏp alỏi noau cachít tẻng ntỏq rachíl, tở la cuchít na bỏh mumoong; cỏp bữn cũai tẻ tỏp alỏi pẻiẻq noau cỏp cỏp chỏq tẻng cuaq. ³⁴ Bo noau cachít máh cũai ayỏng ki, cũai proai Yiang Sursĩ bữn roap ỏc rachuai bít lứq. Cỏp bữn cũai canỏh táq nan ẽ puai alỏi, ma tở bữn puai lứq samoát. ³⁵ Tam noau cachít máh cũai ayỏng ca rangoaiq, ma ỏc ki táq yỏn mút pahỏm cũai proai cớt bráh samoát tac noau khoiq tooc. Ranáq nài cớt níc, toau toáq tangái parsỏt ỉn Yiang Sursĩ khoiq anoaq chớ.

³⁶ “Puo Si-ri táq puai rangủh án bữm. Án ỏt pai án la sỏt toár cẻh nheq tẻ máh yiang, dẻh án pai án toár hỏn tẻ Yiang Sursĩ hỡ. Án táq níc ngkíq yỏn toau toáq tangái Yiang Sursĩ manrap án. Yiang Sursĩ táq ariang án khoiq pai chớ. ³⁷ Puo Si-ri tở bữn rabủl cỏp máh yiang achủc achiac án cỏi sang tẻ mbỏq, cỏp máh yiang tỏp mansẻm đỏq yám noap. Lứq án tở bữn rabủl cỏp yiang ntrỏu loàng, yuaq án chanchóm án sỏt toár hỏn tẻ máh yiang ki. ³⁸ Ma án yám noap máh yiang ca bán curiaq ntỏq parnoàng. Án đỏq chiau sang práq, yẻng, tamáu moat, cỏp dũ ramủh bữn kia, án yỏn

yang ki, la yang achúc achiac án tở nai sang tễ mbốq. ³⁹ Án ít máh cũai cucõh sang yang tễ cruang canõh yõn kĩaq máh ntốq parnoàng khâm khong án. Án noap lứq máh cũai ca yám noap án bo án chõn cõt sớt; cốp án chiau chóc yõn alói ca táq ranáq án, dẻh chiau cutếq yõn alói bữn ndõm.

⁴⁰ “Ngư tangái parsốt puo Si-ri khoiq cheq ẽ toàq chơ, puo Ê-yip-tô toàq chĩl án. Bo ki puo Si-ri parõm nheq tữh poàl án đốq chĩl loah bữn neq; sễ asẻh choac, tốp asẻh rachĩl, cốp tuoc sa-ữi lứq. Án ẽ mut chĩl sa-ữi cruang, cõt ariang đốq lut. ⁴¹ Án ẽ mut chĩl dẻh tâm cutếq Yang Sursĩ khoiq parkhán đốq, cốp án cachĩt cũai tở dáng sẻq chĩt ngin náq. Ma máh cruang Ê-dôm cốp Mô-ap, dẻh muoi pún tễ cruang Amôn, máh cruang ki tẻq viaq vớt. ⁴² Án ẽ mut chĩl sa-ữi cruang; dẻh cruang Ê-yip-tô la tở tẻq viaq vớt. ⁴³ Án lứq ngcõi ít máh crơng práq yẻng, dẻh máh mun ca bữn kia lứq tễ cruang Ê-yip-tô. Cốp án chĩl riap cruang Li-bia cốp cruang Ê-thia-bi. ⁴⁴ Chơ puo Si-ri sảng han tễ angia mandang loõh cốp angia pỡng ca táq yõn án pứt mứt; chơ án mut chĩl ntàng lứq, cốp cachĩt cũai sa-ữi. ⁴⁵ Án ẽ táq đõn toàh lứq tằng ntốq mpúng dĩ bar coah đốq mut cốp cõh ca bữn Đống Sang Toàh. Ma án cuchĩt tằng ntốq ki; tở bữn cũai lẻq chuai án.”

12

Tangái Parsốt Tháng

¹ Ranẻng Yang Sursĩ ca tác tampác busín pai neq: “Tằng tangái ki Mì-kẻl, la ranẻng Yang Sursĩ, lứq toàq. Án la ranẻng sớt toàh cốp án bán curiaq máh cũai proai Yang Sursĩ. Chơ bữn ốc túh coat ntàng lứq, ca tở nai toàq yũah tằng cốc cutếq nài. Máh cũai proai Yang Sursĩ ca bữn ramứh tằng pơ saráq Yang Sursĩ, lứq bữn tamoong. ² Sa-ữi náq cũai khoiq cuchĩt bữn tamoong loah; muoi pún tễ tốp ki ỡn chỡ yuaq alói bữn tamoong mantái níc, ma muoi pún ẻn sảng casiet táq mantái níc. ³ Máh cũai roan rangoiq, alói cõt samoàt poang claq tễ paloõng. Cốp alói radũng cũai canõh táq ranáq tanoang o; alói cõt samoàt mantỏt tằng paloõng mantái níc.

⁴ “Daniel ơi! Sanua cóq mới catúp pơ saráq ki cutooq đốq, chơ catẻh ta táq tẻc yõn toau toàq tangái parsốt cốc cutếq nài. Bo ki bữn sa-ữi náq cũai pỡq chu nài pỡq chu ki yoc ẽ dáng máh ranáq ntrớu ẻ cõt.”

⁵ Chơ cứq Daniel hữm bar náq samiang ớt tayúng tằng tor crõng, muoi coah muoi noaq. ⁶ Manoaq tễ bar náq ki, án blớh ranẻng ca tác tampác busín ca ớt yáng ahóq đốq neq: “Noàng dũn máh lẻq ranáq salẻh nài cõt rapẻiq?”

⁷ Án ca tác tampác busín sacỡ bar coah atĩ chu paloõng, chơ par-ữq samoàt lứq nhơ ramứh Yang Sursĩ ca tamoong mantái níc. Cứq sảng án pai neq: “Tằng pái cumo tadĩ noau ẻ padâm máh cũai proai Yang Sursĩ, chơ vớt ki dũ ramứh nài lứq cõt.”

⁸ Cứq sảng máh santoiq án pai, ma cứq tở bữn sapủh. Yuaq ngkíq, cứq blớh loah neq: “Achuaih ơi! Toàq moàm nheq máh ranáq nài, ranáq ntrớu ẻn ẻ cõt?”

⁹ Án ta-õi neq: “Daniel ơi! Sanua yõn mới pởq ien khẽ, yuaq máh santoiq ki noau khoiq cutooq đởq toau toâq tangái parsốt. ¹⁰ Nỡ-ra mút pahõm sa-ũĩ náq cũai cõt bráh samoât tac noau khoiq tooc. Ma cũai loâi tở bữn sapúh ntróu thánq, chơ alới táq níc ranáq sâuq sâng; bữn ống cũai roan rangoaiq sâng têq sapúh ốc ki.

¹¹ “Tẽ tangái noau tở yõn chiau sang noâng máh crơng chiau sang cu rangái, cốp noau achúh crơng nhợp cốp lôih ca Yiang Sursĩ tở ẽq hữm, bữn 1,290 tangái. ¹² Cũai aléq ma sa-âm samoât samơi toau nheq 1,335 tangái, cũai ki lứq bữn ốc bốn.

¹³ “Daniel ơi! Mới cóq bữn mút pahõm tanoang tapứng níc toau toâq tangái parsốt. Chơ vớt ki, mới cuchĩt; ma ntun ki mới yuor tamoong loah tẽ cuchĩt cốp roap cớng tâng tangái parsốt puai máh ranáq mới khoiq táq.”

Saraq Hô-sĩa Santoiq Atõng

Saraq nài Hô-sĩa, la cũi tang bõq Yiang Sursĩ, chĩc sãm 721 cumo nhũang dõĩ Yê-su. An atõng parnai o tẽ Yiang Sursĩ yõn máh cũi I-sarel ca õt coah angia põng, bo alõĩ ramõh túh coat lữq. Hô-sĩa sãng ngua lữq toaq an hũm máh cũi I-sarel cucõh sang máh rup yiang canõh, cõp tở bũn tanoang tapũng chõq Yiang Sursĩ.

Cõp saraq nài atõng tẽ Hô-sĩa racoaiq cõp niang Cõ-mêr, la mansẽm tở bũn tanoang tapũng chõq an. Ốc nài sacãm tẽ tõp I-sarel tở bũn tanoang tapũng chõq Yiang Sursĩ. Ngkĩq yuaq Yiang Sursĩ yõn alõĩ roap tõt. Ma Yiang Sursĩ nõang ayooq cõp sarũiq táq alõĩ. Nõ-ra Yiang Sursĩ ẽ yõn alõĩ cõt loah cũi proai an, cõp õt ratoĩ cõp an mantái nĩc.

1 Nài la máh santoiq Yiang Sursĩ atõng Hô-sĩa con samiang Bê-ri. Tãng dõĩ ki bũn máh puo Usiah, Yõ-tham, Ahat, cõp Hê-sakia cõt sõt tãng cruang Yuda; cõp puo Yê-rabũam con samiang Yê-hõ-at* cõt sõt tãng cruang I-sarel.

Lacuoi Cõp Máh Con Hô-sĩa

2 Tở Yiang Sursĩ atõng tõp I-sarel trở muoi na Hô-sĩa, Yiang Sursĩ ón Hô-sĩa neq: “Cõq mới racoaiq cõp muoi nãq mansẽm, ma nõ-ra mansẽm ki tở bũn tanoang tapũng chõq mới. Chơ máh con mới bũn cõp an, alõĩ lữq tở bũn tanoang tapũng chõq mới tẽ. Ốc nài atõng tẽ tõp I-sarel ca tở bũn tanoang tapũng chõq cũq, yuaq alõĩ sang máh yiang canõh.”

3 Ngkĩq, Hô-sĩa põq ít Cõ-mêr con cumũr Dip-lêm dõq cõt lacuoi an. Vót ki, Cõ-mêr õt mumiaq cõp sết muoi lám con samiang.

4 Yiang Sursĩ atõng Hô-sĩa neq: “Cõq mới amũh con samiang mới ramũh Ye-triel, yuaq tở bũn dũn nõang cũq ẽ manrap puo I-sarel la cõ tian achúc achiac an Yê-hu khoiq cachĩt cũi sa-ũĩ lữq tãng vil Ye-triel. Cũq ẽ táq yõn chóc cruang I-sarel cõt pút nehq.* 5 Tangái ki, cũq ẽ pupút nehq máh chóc tahan cũi I-sarel ca õt tãng avúng Ye-triel.”

6 Ntun ẽn, Cõ-mêr õt mumiaq sĩa; trở nài an canõt con mansẽm. Chơ Yiang Sursĩ atõng Hô-sĩa neq: “Cõq mới amũh con ki ramũh Lô Ru-hama, parlong loah la Ốc Ayooq, yuaq cũq tở bũn ápáh nõang ốc ayooq, cõp tở bũn táh lõih yõn máh cũi I-sarel. 7 Ma cũq ẽ ápáh ốc ayooq chõq tãng toiq Yuda, cõp chuai amoong alõĩ; cũq la Yiang Sursĩ, Ncháu alõĩ. Cõp cũq táq ranãq ki na chóc cũq bũm, tở cõn na yúc, toaq tamĩang tở la dau; tở cõn na aséh tở la máh cũi dũng aséh.”

8 Toaq Lô Ru-hama táh tóh, Cõ-mêr õt mumiaq sĩa, cõp an canõt muoi lám con samiang ẽn. 9 Yiang Sursĩ atõng Hô-sĩa neq: “Cõq mới amũh con ki ramũh Lô Amĩ, parlong loah la Tở Cõn Proai Cũq, yuaq tõp I-sarel tở cõn cũi proai cũq nõang, cõp cũq tở bũn cõt nõang Yiang Sursĩ alõĩ.

* 1:1 1:1 Ramũh Yê-hõ-at nài bũn noau dõq ramũh Yô-at hõ. Ốc nài machõng tãng pún 12 rana 1, 2, 4, 6, 7, 18. * 1:4 1:4 Puo Bar 10:11

10 “Ma nờ-ra thừợc cũai I-sarel cõt rứh clứng lứq, samoât chũah tâng tor đờq mừt, sa-ữi toau tở rơi nghi nôâng. Pờ nốq Yiang Sursĩ khoiợc pai chớq cũai ki neq: ‘Anhia tở cởn proai cứq,’ lứq nốq ki toâp noau đờq cũai ki la con acái Yiang Sursĩ, án ca tamooq mantái. 11 Nờ-ra tởp Yuda cớp tởp I-sarel cõt loah muoi tởp. Tangái ki alới ruroh muoi noaq cũai yỏn cõt sớt alới; cớp alới ỉt loah cruang cutếq alới bữm. Ngkíq, tangái ki cõt tangái toâr lứq yỏn cũai ca ỏt tâng avúng Ye-triel.”

2

1 Yiang Sursĩ pai neq: “Ngkíq, cớq mới đờq ramứh sểm ai mới la Cũai Proai Yiang Sursĩ. Cớp đờq ramứh sểm ỏi mới la Cũai Yiang Sursĩ Ayooq.

Tởp I-sarel Tở Bữn Tanoang Tapứng

2 “Máh con cứq ỏi! Cớq anhia pờq sươq mpiợc anhia, tam án tở cởn lacuoi cứq nôâng, cớp cứq tở cởn cayac án nôâng. Ma cớq anhia pờq sếq cucốh cucũoi án chỏi cooc noau nôâng, tở la cõt mansểm chếq tở. 3 Khân án nôâng táq ngkíq sĩa, cứq ể yỏn án ỏt loah mu rariat, ariang tangái mbởiợc canỏt. Cứq yỏn án cõt ariang nốq aiq, cớp cõt ariang cutếq phang pacháh nheq; án cớq cuchít khlac đờq. 4 Cứq tở bữn sarủiợc táq nôâng máh con án, yuaq alới la con mansểm chếq tở; ỏq loâng ỏc casiet. 5 Mpiợc alới tở bữn tanoang tapứng, cớp án khoiợc pai neq: ‘Cứq ể pờq ramóh máh cũai cứq ayooq, yuaq alới đứng máh crớng yỏn cứq neq: sana cớp đờq, crớng tampác táq na sóc cũu, aroaiợc busín, đờq nsểng o-li-vê, cớp blớng nho.’

6 “Cỏ án táq ngkíq, cứq ể catáng án toâq prul sarlia, cớp táq viang catáng chíq rana án pờq. 7 Án ể rapuai ravểng máh cũai án ayooq, ma tở satỏm; án ravoât alới, ma án tở ramóh. Chơ án pai neq: ‘Cứq ể pỉh chu loah pờ cayac tiaq cứq, yuaq tể nhũang cứq ỏt ien khể cũi tể sanua.’

8 “Án tở ểq ngin pai cứq toâp yỏn án bữn sana, blớng nho, đờq nsểng o-li-vê, práq, cớp máh yểng ca án tâc bo án sang rup yiang Ba-al. 9 Ngkíq, toâq catừ susot, cứq ỉt loah máh saro cớp blớng nho cứq khoiợc yỏn án, đểh sóc cũu cớp aroaiợc busín cứq khoiợc yỏn án sớp hỡ. 10 Chơ, cứq ể tũot aloỏh nheq máh tampác án tâc choâng moat máh cũai án ayooq. Cớp tở bữn noau tềg rachuai án yỏn vớ tể talang aỉ cứq. 11 Cứq ể táq yỏn đũ ranáq án sâng bũi ỏh cõt pứt nheq, la máh ranáq án cha bũi tâng đũ casai, đũ Tangái Rlu, cớp đũ tangái rỏm cha bũi puai rit. 12 Cứq ể talỏh nheq voar nho cớp nỏm tarúng ca án pai la máh cũai bếq cớp án yỏn án, yuaq án đớq hâu alới. Cứq talỏh máh nưong nho cớp nưong tarúng án cõt chíq nốq aiq. Máh charán cruang ể toâq talỏh nheq máh sarnóh sarbống án. 13 Cứq ể manrap án yuaq án khoiợc khlỉr cứq toâq án chớng crớng phuom chiau sang yiang Ba-al; cớp án ỉt máh crớng moat pasang tâng tở án, chơ puai máh cũai án ayooq.”

Yiang Sursĩ toâp pai máh ỏc nài.

Yiang Sursĩ Ayooq Loah Máh Cũai I-sarel

14 Yiang Sursĩ pai neq: “Cỏ tian tể máh ranáq nài, cứq ể đứng mansểm ki chu nốq aiq; pờ nốq ki cứq aliam toâq parnai languat laham yỏn án

ayooq loah cúq sĩa. ¹⁵ Cúq culáh loah máh nưong nho yỗn án, cóp táq yỗn avúng Acôr* cõt ngoah toong ọc nguang. Chơ, án ẽ ta-ơi cúq pờ nốq ki samoât án coi táq bo noâng póng, la bo án loáh tẽ cruang Ê-yip-tô. ¹⁶ Chơ, án đợq loah cúq la ‘cayac’; án tở bữn đợq noâng cúq la ‘ncháu’.† ¹⁷ Cúq tở yỗn án talẽq noâng ramứh yiang Ba-al.

¹⁸ “Tâng tangái ki, cúq parkhán cóp anhia, cúq tở bữn yỗn máh charán cruang cóp máh chóm táq anhia. Cóp cúq ỉt đừng aloỏh nheq máh crơng choac tẽ cloong cutẽq, la máh dau cóp tamĩang; chơ máh cũai proai cúq lứq bữn tamoong ien khẽ cóp plot o. ¹⁹ Ở tốp I-sarel ời! Cúq ẽ yỗn anhia cõt lacuoi cúq mantái níc. Ngkíq, ranáq ntrớu cúq táq, cúq táq p̄ieiq cóp tanoang tapứng níc; cúq ayooq cóp sarũiq táq níc anhia. Cúq yỗn anhia cõt proai cúq mantái níc. ²⁰ Cúq ẽ yống pacái níc máh ọc parkhán, cóp yỗn anhia cõt proai cúq. Yuaq ngkíq, anhia tẽq dáng samoât lứq cúq toáp la Yiang Sursĩ. ²¹ Tâng tangái ki, tốp I-sarel proai cúq ẽ câu s̄ẽq tẽ cúq, cóp cúq ta-ơi alới na táq yỗn mia s̄ẽng chu cloong cutẽq. ²² Chơ cutẽq tâng avúng Ye-triel amia loah máh saro, palái nho, cóp palái o-li-vê. ²³ Cúq ẽ achủh cũai proai cúq tâng cutẽq ki yỗn alới ớt loâng. Cóp cúq apáh ọc ayooq chóq alới ca noau khoiq đợq Ớq Ớc Ayooq, cóp chóq alới ca noau đợq Tở Cỡn Proai Cúq. Ngkíq, nỡ-ra cúq ngin anhia: ‘Anhia la lứq cũai proai cúq.’ Cóp anhia ẽ ngin cúq: ‘Anhia la lứq Yiang Sursĩ hẽq.’”

3

Hô-sĩa Cốt O Loah Cóp Lacuoi Án

¹ Yiang Sursĩ atớng cúq neq: “Cóp mới pờq apáh ọc ayooq chóq lacuoi mới, tam án la mansẽm cooc noau cóp chẽq tở. Cóp mới ayooq án samoât Yiang Sursĩ khoiq ayooq máh cũai I-sarel tê, tam tốp alới sang máh yiang canỏh cóp yoc lứq chiau sang máh bẽng noau táq toáq palái nho khỗ yỗn máh rup yiang ki.”

² Ngkíq, cúq bóc kia mansẽm ki toáq muoi chít la sỡng ọc práq cóp muoi culám sỡng chít ki-lô saro bali. ³ Cúq atớng mansẽm ki la cóq án ớt loâng cóp cúq, cóp chỡi cõt noâng mansẽm chẽq tở, tở la cooc noau; cúq ớt loâng cóp án tẽ.

⁴ Ớc nãi la sacâm tẽ máh cũai I-sarel tở bữn bữn puo cóp ợq cũai ayỏng khoiq dũn lứq chơ; alới tở bữn chiau crơng sang tâng đống sang; cóp alới ợq mul rup cóp ợq mo mumul đợq atớng alới. ⁵ Ma vớt ki, máh cũai proai I-sarel ẽ pih loah pờ Yiang Sursĩ muoi trỗ ẽn, cóp pih loah chu manoaq puo tẽ tống toiq Davít. Toáq tangái ki tốp alới ẽ yám noap Yiang Sursĩ, cóp tâng tangái parsót alới bữn roap máh crơng o tẽ án.

4

Yiang Sursĩ Tẽq Tốp I-sarel

¹ Tốp I-sarel ời, cóq anhia tamứng! Yiang Sursĩ ẽ tẽq anhia! Án pai neq: “Máh cũai ớt tâng cruang nãi alới tở bữn tanoang tapứng, cóp manoaq tở

* 2:15 2:15 Santoiq ‘acôr’ tâng parnai Hê-brơ parlong loah la ‘tủh coat’. † 2:16 2:16 Tở la ‘tở bữn đợq noâng cúq ramứh Ba-al’.

bũn ayooq manoaq. Cóp alói tở bũn yám noap cúq, la Yiang Sursĩ. ² Tốp alói parkhán, chơ phaq pupút loah bũm. Alói táq ntông lauq, cachĩt cũiai, tutuoiq, cúp cooc lacuoi cayac noau. Alói acũn ranáq sãuq; cúp cu rangái alói manoaq cachĩt manoaq. ³ Yuaq ngkĩq, tâm cutẽq anhia mỗ cõt ntóq aiq, cúp dũ ramứh õt tâng cutẽq ki cuchĩt nehq; dẻh máh charán, máh chỡm, cúp máh sĩaq la cuchĩt nehq tẻ.

Yiang Sursĩ Tẻq Tốp Tẻng Rit Sang

⁴ “Ma chỡi apót tở la cauq cũiai canỏh, cúq pai ỏc ki chỏq ỏng anhia ca cõt cũiai tẻng rit sang sãng.* ⁵ Dẻh sadau dẻh tangái anhia chanchũiai, tở tẻq ruoh ỏc o cúp ỏc sãuq noãng, cúp cũiai tang bẻq Yiang Sursĩ la tở bũn mpha ntrớu tẻ anhia. Cúq ẻ pupút mpiq anhia, la cũiai I-sarel. ⁶ Cũiai proai cúq cõt ralỏh cỗ tian alói táh chíq ngẻ cúq. Cỗ tian anhia khoiq calỏih cúq cúp tở ẻq noap máh santoiq cúq atỏng, ngkĩq cúq calỏih táh anhia, cúp tở yỏn anhia cõt noãng cũiai tẻng rit sang cúq. Cỗ anhia khoiq khlĩr phẻp rit cúq, ngkĩq cúq khlĩr tẻ máh tẻng toiq anhia.

⁷ “Toãq anhia bũn sa-ủi cũiai tẻng rit sang, lứq máh ki tẻ anhia táq ranáq lỏih chỏq cúq sa-ủi lứq ẻn. Ngkĩq, cúq ẻ táq yỏn ỏc noau yám noap anhia cõt ỏc casiet táq ẻn. ⁸ Anhia cõt sỏc achỏn cỗ nhỏ tẻ cũiai proai cúq dẻng níc máh crẻng chiau sang đỏq pupút lỏih. Cỗ ngkĩq, anhia ẻq cũiai proai cúq táq lỏih acũn achỏn tẻm ẻn. ⁹ Máh cũiai tẻng rit sang táq nỏq, máh cũiai proai lứq táq machỏng ki tẻ. Cúq ẻ manrap bar tốp ki na yỏn alói roap cóng puai loah máh ranáq alói khoiq táq. ¹⁰ Alói ẻ cha sana, ma tở nai cõt pasãi; alói ẻ cooc máh mansẻm, ma tở nai bũn con, cỗ tian alói calỏih Yiang Sursĩ cóp puai máh yiang canỏh.”

Yiang Sursĩ Mumat Máh Yiang Canỏh

¹¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Blẻng nho tamái cóp blẻng nho tiaq táq yỏn cũiai proai cúq cõt sacũl. ¹² Alói arỏ sẻq máh crẻng ca táq toãq aluang, yỏn sapáh máh ramứh alói yoc ẻ đảng. Chơ máh sarẻc asĩauq ki cõt tẻc atỏng tẻ ỏc alói yoc ẻ đảng. Alói calỏih táh cúq. Alói chiau sang tở alói yỏn máh rup yiang; alói cõt ariang muoi noaq mansẻm chẻq tở. ¹³ Alói bẻh crẻng chiau sang tẻng máh plử cỏh, alói chẻng crẻng phuom tẻng máh cuar cỏh, cúp nhựp nẻm aluang toãr ca bũn sa-ủi abẻng yỏn cõt ỏc. Máh con mansẻm anhia chẻq tở, cúp máh cumãn anhia cooc samiang canỏh.

¹⁴ “Nỏq la tam, cúq tở bũn táq tột máh con mansẻm anhia cỗ alói chẻq tở, tở la cumãn anhia cỗ tian alói cooc samiang canỏh, cỗ máh samiang tẻ tốp anhia toãp đỏq bẻq parnỏi cóp máh mansẻm chẻq tở; cóp anhia bẻh crẻng chiau sang rup yiang parnỏi cóp mansẻm ki. Anhia cõt ariang santoiq pali panha neq: ‘Tốp cũiai ca tở bũn sapủh ntrớu, alói lứq pẻq chu ntỏq rúng pút.’

¹⁵ “Tam anhia cũiai I-sarel tở bũn tanoang tapứng chỏq cúq, ma chỡi yỏn máh cũiai Yuda táq machỏng anhia tẻ. Chỡi pẻq cucỏh sang tẻng vil

* 4:4 4:4 Santoiq tẻng ntỏq nãi tẻng parnai Hẻ-bro tở bũn raloaih.

Kil-cal tở la vil Bet Aven,[†] tở la par-ũq tâng nốq ki nhơ ramứh Yiang Sursĩ ca tamoong níc. ¹⁶ Tốp I-sarel la cũi coang ngian lứq, ariang ntroỏq tansũ tở ẽq trĩh. Nốq tẻq Yiang Sursĩ rabán alỏi samoát noau bán máh cũu tâng ruang bát la-a? ¹⁷ Máh cũi proai I-sarel ỏt pũn chỏc máh rup yiang. Yỗn alỏi tẻng pỏq tâng rana alỏi yoc. ¹⁸ Moám alỏi nguaiq blỏng nho sa-ũi, alỏi pruum pỏq cỏp mansẻm chẻq tở. Alỏi pasẻq lứq máh ranáq tanghang hỡn tẻ alỏi pasẻq ramứh ranoàng. ¹⁹ Ngkíq, bữn cuyal avẻng toỏq phát đẻng alỏi; cỏp máh crong alỏi chiau sang yỗn rup yiang, táq yỗn alỏi cớt casiet.

5

Yiang Sursĩ Manrap Cũi I-sarel

¹ “O cũi tẻng rit sang ỏi! Cỏq anhia tamứng máh santoiq nũi! O cũi proai I-sarel ỏi! Cỏq anhia tamứng yỗn samoát! O cũi tẻ đổng sũ puo ỏi! Cỏq anhia pachẻng cutủr! Mpỏl anhia la cỏq táq ranáq pẻiẻq níc; ngkíq ranáq cứq parchĩn nũi lứq toỏq pở anhia toỏp. Tốp anhia khoiẻ cớt ariang sarnốq pở vil Mit-ba, cỏp cớt ariang alieiq noau yoang đỏq tâng cớh Tabor. ² Cỏp anhia cớt ariang prúng yarũ lứq pở vil Si-tim; chơ cứq táq tột nheq tữh anhia.* ³ Cứq dáng ngẻ cũi I-sarel, tam án ẻ cutooq tở yỗn cứq hữm. Án tở bữn tanoang tapứng chỏq cứq; án cớt lỏih cỏp tở bữn pẻiẻq sang toam cứq noàng.

⁴ “Máh ranáq sỏu cũi proai khoiẻ táq catáng chíq rana alỏi bữm, tở yỗn alỏi pĩh loah pở Yiang Sursĩ. Ranáq alỏi cucỏh sang máh rup yiang ki ỏc catoàng níc alỏi, tở yỗn alỏi dáng noàng Yiang Sursĩ. ⁵ Mứt pahỏm ỏt sỏc tốp I-sarel ẻ cauq chỉ loah alỏi. Alỏi tũl cudỏh, chơ dỏm la cở tian tẻ máh ranáq lỏih alỏi táq bữm, cỏp cũi proai Yuda la đỏm machỏng ki tẻ. ⁶ Tốp alỏi đẻng máh cũu cỏp ntroỏq bỏh chiau sang yỗn Yiang Sursĩ, ma ranáq ki tở bữn cớt kia ntrỏu. Alỏi tở tẻq ramóh Yiang Sursĩ, yuaq án khoiẻ nguai chíq tẻ alỏi chơ. ⁷ Alỏi tở bữn tanoang tapứng chỏq Yiang Sursĩ; máh con alỏi tở cởn con Yiang Sursĩ. Cở tẻ ranáq ngkíq, alỏi cỏp tâm cutẻq alỏi cớt rúng pút.

Tốp Yuda Cỏp Tốp I-sarel Rachĩl

⁸ “O tốp Ben-yamin ỏi! Cỏq anhia plỏng lavia cớt tẻc atỏng yỗn pỏq rachĩl pở vil Ki-bĩah. Cỏq anhia pau atỏng tâng vil Rama tẻ ranáq rachĩl ẻ toỏq. Cỏq anhia hẻ-hỏh cartuoih pở vil Bet Aven cỏq pỏq chỉl.* O tốp tahan Ben-yamin ỏi! Cỏq anhia radửng cũi pỏq chu nốq rachĩl! ⁹ Tangái rablỏh khoiẻ cheq toỏq chơ; tangái ki tốp I-sarel ẻ cớt rúng pút. O máh cũi I-sarel ỏi! Nỡ-ra đũ ranáq nũi lứq cớt.

¹⁰ “Máh cũi sỏt tốp Yuda chẻng ỉt cutẻq cũi I-sarel, ariang cũi đỏq asĩc lỏc raloan cutẻq. Ngkíq, cứq ẻ manrap alỏi samoát đỏq lut toỏq. ¹¹ Noau padâm tốp I-sarel; ngkíq tâm cutẻq alỏi cớt pút chíq, la cở tian alỏi pỏq sẻq tẻ máh rup yiang tở tẻq rachuai alỏi ntrỏu. ¹² Yuaq ngkíq,

[†] 4:15 4:15 Tẻng parnai Hẻ-brẻ santoiẻ ‘Bet Aven’ parlong loah la ‘đổng sang rup yiang’, ma tẻng nốq nũi vil ki atỏng tẻ vil Bet-el, parlong loah la ‘đổng sang Yiang Sursĩ’. * 5:2 5:2 Rana 2 nũi tở đũn raloaih tẻng parnai Hẻ-brẻ. ✨ 5:8 5:8 Hỏ-sĩa 4:15

cứq ẽ dũng atoâq ranáq cuchĩt pút pở tốp I-sarel, cốp ranáq rúng ralõh pở tốp Yuda.

¹³ “Toâq tốp I-sarel khoi q dáng alói cõt a-ĩ tacóh, cốp toâq tốp Yuda dáng alói khoi q bớc chũl, ki tốp I-sarel pở q toâp chu cruang Asi-ria đõq sêq tể puo cruang ki chuai alói. Ma puo cruang Asi-ria tở rơi palai nõang alói, tở la tahâu máh bớc alói yõn cõt bán. ¹⁴ Cứq ẽ palõng chu cũai I-sarel cốp cũai Yuda samoât cula samín palõng cáp cha alói. Cứq ẽ háq tở alói cõt sa-ũri mẽng. Toâq cứq hor alói, tở bữn noau têq chuai alói.

¹⁵ “Cứq ẽ táh cũai proai cứq la cõ tian tể máh ranáq lòi h alói; cứq yõn alói chũuq dũ ramũh tũh coat toau alói chuaq loah cứq. Cõh lơ na ranáq tũh coat ki táq yõn alói ẽr áiq chi-chuaq loah cứq.”

6

Máh Cũai Proai Cỏq Rapĩen Loah Mũt Tamái

¹ Máh cũai proai táq nõng neq: “Hài! Hái pĩh loah chu Yiang Sursĩ. Án khoi q háq tốp hái yõn cõt mẽng-mẽng, ma nõ-ra án tahâu cốp tán bớc hái toâq aroai q. ² Toâq sâm bar pái tangái ẽn án yõn hái cõt bán loah, đõq hái têq tamoong choâng moat án. ³ Cỏq hái cutóng nheq rangũh yõn dáng Yiang Sursĩ. Lũq samoât, machóng moat mandang loõh tâng poang tarũp, cốp machóng mia sễng catũ sala aluang báiq, ngkĩq tẽ Yiang Sursĩ ẽ toâq chuai hái.”

⁴ Ma Yiang Sursĩ pai neq: “O tốp I-sarel cốp tốp Yuda ơi! Nỏq cứq ẽ táq chỏq anhia? Anhia ayooq cứq mahõi lũq, ariang taluc tở la đõq latic pút chái lũq tâng tarũp. ⁵ Yuaq ngkĩq, cứq ỏn cũai tang bõq cứq toâq rablõh cốp dũng atoâq ranáq rúng pút pở tốp anhia. Máh ranáq cứq yoc ẽ bữn tể anhia la anhia têq hũm raloaih cốp anhia têq dáng samoât lũq neq: ⁶ Cứq yoc anhia manoaq ayooq táq manoaq hõn tể cứq yoc anhia dũng máh charán chiau sang yõn cứq. Cứq ẽq cũai proai cứq dáng cứq, hõn tể cứq yoc alói bõh máh cớng chiau sang yõn cứq.

⁷ “Ma tũ tốp alói ỏt tâng nõq ramũh Adam, alói huc táh nheq máh santoiq cứq khoi q parkhán cốp alói. ⁸ Tâng vil Kĩ-liat bữn moang cũai tachoat cốp cũai cachĩt cũai canõh. ⁹ Tốp tểng rit sang cõt samoât cũai savễng ỏt cớq tâng rana. Dẽh tâng rana pở q chu vil Se-kem hõ,* alói cachĩt cũai. Alói yoc lũq táq máh ranáq sấuq. ¹⁰ Cứq khoi q hũm muoi ranáq liaq o ẽ ngcõh tâng tốp I-sarel; máh cũai proai cứq khoi q cõt nhỏp cõ alói cucõh sang máh rúp yiang canõh.

¹¹ “Ma anhia tốp Yuda ẽn, cứq khoi q anoaq tangái ẽ manrap anhia, la cõ tian máh ranáq anhia táq sanua.

7

¹ “Toâq bo léq cứq sâng yoc ẽ tahâu tốp I-sarel cõt bán, tở la yõn alói cõt sỏc achõn, cứq tở têq táq yuaq cứq hũm alói táq moang ranáq sấuq cốp tachoat lũq. Alói manoaq ralõp manoaq; alói mut tutuoiqu tâng máh đõng, cốp rapõn tâng máh rana. ² Alói tở bữn chanchỏm ntrỏu cứq sanhũ

* 6:9 Vil Se-kem la muoi vil ca Yiang Sursĩ khoi q ruoh yõn cõt vil parnoâng.

níc máh ranáq sâuq alóí khoiq táq tẽ nhũang; ma máh ranáq sâuq ki õt lavıng mpêr alóí cốp õt tøl-pløl choâng moat cứq.”

Máh Cũai Tâng Dõng Puo Pruam Muoi Mút Ê Táq Sâuq

³ Yiang Sursĩ pai neq: “Puo cốp máh ayũng atĩ án sâng bũi pahõm tẽ máh ranáq sâuq cốp ranáq raphêq rathũ máh cũai proai táq. ⁴ Nheq tũh cũai proai táq ranáq tanghang lúq cốp tở bũn tanoang tapũng. Alóí cõt samoát rahũng tâng lo ùih cũai chiang táq bẽng mi palu, bo án ẽ padẽng bẽng mi. ⁵ Tâng tangái puo táq pêl cha bũi, alóí táq yõn puo cốp máh ayũng atĩ án bũl blõng yõn alóí cõt ariang máh cũai sacũl. ⁶ Mút alóí hũl moang ngê tở o, cõt samoát lo ùih; neq sadâu ọc cutâu ki õt hũl pa-át; toâq poang tarup án suol achõn ariang pla ùih bũr.

⁷ “Alóí cachĩt máh cũai sõt alóí la cõ alóí sâng nsóq mút. Alóí cachĩt máh puo alóí; ma tở bũn puo aléq arô sêq cứq rachuai.”

Cruang I-sarel Cốp Máh Cruang Canõh

⁸ Yiang Sursĩ pai neq: “Cũai proai I-sarel cõt samoát bẽng mi tở yũah chĩn. Alóí poâng máh cũai õt mpêr alóí. ⁹ Ma alóí tở bũn dáng máh tốp ki lóp cõng rêng alóí. Dõr tamoong alóí cheq ẽ neq chơ, ma alóí tở bũn dáng. ¹⁰ Máh ranáq õt sác tốp I-sarel táq cauq loah alóí bũm. Tam khoiq bũn ranáq salẽh sa-ũrĩ trõ, mỗ alóí noâng tở bũn pih loah pở cứq la Yiang Sursĩ alóí. ¹¹ Tốp I-sarel luloah pởq chu ãn chóm tariap sacũl. Alóí sêq tẽ tốp Ê-yip-tô chuai alóí; moâm ki alóí lúh chu tốp Asi-ria ẽn. ¹² Ma cứq ẽ yoang alieiq to cốp alóí, samoát noau cốp chóm chuat tâng alieiq. Cứq yõn alóí roap tột la cõ tian alóí táq ranáq sâuq.

¹³ “Ốc rúng pút ẽ toâq pở alóí! Alóí khoiq calõih cứq, cốp lớn-sarlõn chóc cứq. Alóí cốp cõt pút neq. Cứq yoc ẽ rachuai alóí yõn vót, ma alóí táq ntõng moang lauq cốp tở bũn sang cứq p̄ieiq. ¹⁴ Alóí tở bũn câu sêq tẽ cứq neq mút pahõm, ma alóí nhiam luliac u-al cốp cucloiq cucling, táq samoát cũai tở bũn sa-âm Yiang Sursĩ. Toâq alóí câu sêq ẽ bũn saro tở la blõng nho, alóí dõq reh chĩc tở bũm, táq sanõq cũai tở bũn sa-âm cứq. Alóí lớn-sarlõn chóc cứq! ¹⁵ Tam cứq khoiq chũm siem cốp táq yõn alóí bán rêng, mỗ alóí noâng chuaq ngê ẽ táq sâuq sĩa chóc cứq. ¹⁶ Alóí noâng nguai níc tẽ cứq Yiang ca sõt clũr neq tẽ canõh, cốp alóí pởq cucõh sang máh yiang tở bũn kia ntrũu.* Alóí la cũai tở ẽq trĩh, alóí cõt ariang saráh cooc. Cõ cũai sõt alóí táq ntõng moang santoiq achõn tở, ngkiq alóí cốp cuchĩt na dau la cõ tian tẽ ranáq ki; cốp tốp Ê-yip-tô ẽ cacháng ayê alóí.”

8

Roap Tôt Cõ Tian Cucõh Máh Rup Yiang

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Cóc anhia plõng lavia cõt tếc atõng tẽ ranáq túh coat ẽ toâq! Máh cũai par-ũal palõng ẽ ãt cruang cutêq cứq, cõt ariang calang cức p̄ar pachõt. Cũai proai cứq hươc táh máh santoiq cứq khoiq parkhán cốp alóí, cốp táh neq máh ọc cứq khoiq patáp. ² Tam alóí dõq

* 7:16 7:16 Tâng parnai Hê-bơ rana 16 nãi tở bũn raloaih.

cứq la Yiang Sursĩ alóí, cốp tam alóí pai alóí la cūai proai cứq, cốp dáng cứq, ³ mỗ nông alóí calõih ranáq o. Cỗ tian ngkiq, cūai par-ũal rapuai cachĩt níc alóí.

⁴ “Tổp alóí đốq chóch puo ca cứq tở bữn ớn alóí chóch. Tổp alóí chóch sớt, ma cứq tở bữn pruam. Tổp alóí táq máh rup yiang toàq práq cốp yễng; ranáq ki táq yõn alóí cõt rúng pút. ⁵ Mứt cứq sàng cutâu ariang ùih blũ chóq alóí cõ tể rup ntroõq con alóí táq toàq yễng, cốp cucõh sang rup ki pở vil Sa-mari. Nông maléq dũn nõq alóí táh rup yiang ki? ⁶ Rup ki la manoaq cūai Chiang tể tổp I-sarel mial, mỗ rup ki tở cõn lứq yiang; rup ntroõq con tổp Sa-mari táq, nõ-ra noau pieih yõn pacháh nheq. ⁷ Khàn alóí trứh cuplốq cuyal, nõ-ra alóí bữn sot palài cuyal avềng. Khàn nỡm saro ốq racong, cūai ốq racáu đốq táq bốt. Cốp khàn nỡm ki cõt palài, máh cūai tể cruang canõh lứq ít cha. ⁸ Cruang I-sarel khoiq cõt samoat máh cruang canõh, cốp tổp I-sarel ốq kia samoat Khang khoiq pacháh. ⁹ Alóí coang ngian samoat asêh đễn cruang; máh cūai I-sarel táq puai máh pahõm alóí sàng yoc. Alóí pởq sễq tổp Asi-ria rachuai, cốp chang máh cūai tể cruang canõh hữ đốq rachuai alóí. ¹⁰ Sanua cứq ễ parõm pachứm nheq tữh alóí đốq manrap alóí. Tở bữn dũn nông, tổp alóí ễ lulieih cõ sàng a-ĩ lứq toàq puo Asi-ria padàm alóí ntàng lứq.

¹¹ “Máh cūai I-sarel khoiq táq prõng sang sa-ũĩ đốq pupút lóih, ma ntốq ki cõt ntốq noau táq lóih sa-ũĩ lứq ễn. ¹² Cứq khoiq chĩc đốq ốc patâp sa-ũĩ đốq catoaih atõng alóí; ma alóí tở bữn noap ít; santoiq ki cõt samoat santoiq liaq yõn alóí, ariang cứq chĩc yõn cūai canõh. ¹³ Alóí bõh charán chiau sang yõn cứq, cốp alóí cha sàiq charán ki.* Ma cứq Yiang Sursĩ tở bữn sàng bũĩ pahõm cốp alóí. Sanua cứq sanhữ loah nheq máh ranáq sàuq alóí. Cốp cứq yõn alóí roap tột la cõ tian tể ranáq ki; cứq ễ đững loah alóí pở cruang Ê-yip-tô.

¹⁴ “Tổp I-sarel táq đốq puo sa-ũĩ ntốq; ma alóí khliř chíq cứq la Yiang ca khoiq tễng alóí. Tổp Yuda khoiq táng vil bữn viang khâm lứq; ma nõ-ra cứq yõn ùih sễng chõng cat nheq vil ki cốp pupút chíq máh đốq puo alóí.”

9

Tổp I-sarel Roap Tô

¹ O cūai I-sarel oi! Chõĩ táq nông rit cha bũĩ samoat tổp canõh đốq táq. Anhia khoiq nguai tể Yiang Sursĩ anhia, cốp anhia tở bữn tanoang tapúng chóq án. Tàng dũ ntốq noau pủh saro anhia sang yiang Ba-al, cõt ariang mansẽm chẻq tở, cốp đỏi anhia cha anhia chanchõm pai yiang Ba-al chuai anhia. ² Ma tở bữn dũn nông, tổp anhia ốq nông racáu cha cốp blõng nho tamái đốq nguaiq. ³ Máh cūai proai I-sarel tở tẻq õt nông tâng cutễq Yiang Sursĩ yõn alóí; ma tổp alóí cớq pĩh loah chu pở cruang Ê-yip-tô, cốp cớq cha sana ca tở bữn bráh puai rit, tâng cruang Asi-ria.

⁴ Ồt tâng máh cruang ki, alóí ốq blõng nho chiau sang yõn Yiang Sursĩ, cốp máh cớng alóí chiau sang, Yiang Sursĩ tở bữn sàng bũĩ pahõm. Máh

* 8:13 8:13 Rana 13 nãi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bro.

crông chiau sang ki la nhợp puai rit, machóng sana noau cha tâng ntốq noau táq rapũp cũai cuchĩt. Sana nãi tềq cũai panhieih cha, ma tở tềq dũng amut tâng Dống Sang Toâr Yiang Sursĩ. ⁵ Khãn ngkiq, nốq anhia ẽ táq tâng tangái táq rit cha bũi cớp anhia ẽ chiau sang crông yỗn Yiang Sursĩ? ⁶ Tữ ranáq túh coat toâq cớp máh cũai proai õt parsáng-parsaiq, chơ tốp Ê-yip-tô ẽ parôm pachũm loah alóit dốq cachĩt alóit, chơ túp alóit pữ vil Mem-phit. Chơ, máh mun alóit ca táq toâq práq, cớt pứt nheq; cớp máh dống alóit bũn moang bát cớp rapul sarlia pĩal ẽn.

⁷ Khoiq toâq chơ tangái roap tột, la máh tangái cũai proai cớq roap puai loah ranáq alóit khoiq táq. Tữ máh ranáq ki cớt, cũai proai I-sarel tềq sapúh, ma nõang bũn noau pai neq: “Cũai tang bỗq Yiang Sursĩ la sacũl! Cũai ca yỗn Yiang Sursĩ cớt sớt tâng mút pahõm, la moang cũai yúh!”

Tốp anhia kêt cớq la cớ tian tẽ máh ranáq lóih anhia khoiq táq ki sa-ũi lứq. ⁸ Yiang Sursĩ ỏn cớq cớt cũai tang bỗq án dốq catoaih tốp I-sarel, la cũai proai Yiang Sursĩ. Ma dũ ntốq cớq pữq, tốp anhia crốq ẽ cớp cớq cớt samoat noau to parténg chốq chóm. Tốp anhia par-ũal cớp cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, tam anhia õt tâng Dống Sang Toâr án toáp. ⁹ Tốp anhia sapũl tâng ranáq sấuq nõang lứq, cớt samoat noau khoiq táq pữ vil Ki-bĩah tẽ nhũang.* Lứq Yiang Sursĩ sanhữ níc máh ranáq anhia, cớp yỗn anhia roap tột nõang lứq.

¹⁰ Yiang Sursĩ pai neq: “Bo cớq ramóh cũai I-sarel trở dẫu, cớq sâng bũi cớp alóit machóng cớq ramóh voar nho mbõiq dách tâng ntốq aiq. Bo cớq hũm achúc achiac anhia trở dẫu, alóit cớt samoat palai tarúng chĩn tâng nõm. Ma tữ alóit toâq pữ cóh Pê-or, alóit mbõiq cucóh yiang Ba-al. Chơ tở bũn dũn, alóit cớt ariang crông nhợp apỗ cahaiq lứq, ariang máh rup yiang alóit sang. ¹¹ Ngkiq, noau tở bũn yám noap nõang tốp I-sarel; chớc alóit pứt nheq, cớt samoat chóm pâr đẽq tẽ alóit. Alóit tở bũn bũn nõang carnẽn, cớp máh mansẽm la cớt cũt nheq. ¹² Ma khãn alóit bũn con dốq rabán, cớq ít dũng chíq con alóit cớp tở yỗn muoi noaq carnẽn aléq tềq tamong. Toâq cớq táh máh cũai proai nãi, máh ramũh túh coat lứq toâq pữ alóit.”

¹³ O Yiang Sursĩ ơi! Cớq hũm noau rapuai máh carnẽn cớp cachĩt alóit.* ¹⁴ O Yiang Sursĩ ơi! Nốq anhia ẽ táq chốq máh cũai proai nãi? Cớq sếq anhia táq yỗn máh mansẽm cớt cũt, cớp táq yỗn máh con mbõiq sết óq pu tóh.

Yiang Sursĩ Yỗn Cũai I-sarel Roap Tột

¹⁵ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh ranáq sấuq alóit táq, alóit mbõiq táq pữ vil Kil-cal; nõm tẽ ntốq ki cớq kêt alóit. Cớq ẽ tuih aloỏh alóit tẽ tâm cutềq cớq, la cớ tian máh ranáq sấuq alóit khoiq táq. Cớq tở ẽq ayooq nõang alóit, yuaq máh cũai sớt alóit lớn-sarlón chốq cớq. ¹⁶ Tốp I-sarel cớt samoat rềh aluang khoiq khỗ chơ, cớp tở tềq cớt palai. Alóit tở tềq bũn con nõang; ma khãn alóit bũn con, cớq ẽ cachĩt táh nheq con alóit.”

* 9:9 9:9 Cũai Rasũq 19:1-30 * 9:13 9:13 Rana 13 nãi tở bũn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

17 Yiang Sursĩ cúq sang, án calõih tốp alói la cõ tian alói tở bữn trĩh án. Chơ alói đẽq chu nãi chu ki tâng máh cruang cũai.

10

Cũai Tang Bõq Yiang Sursĩ Pai Tẽ Tốp I-sarel

1 Máh cũai proai I-sarel cõt samoat voar nho bữn palai bong lứq. Alói sỏc bữn maléq, alói táq prông sang sa-ữi máh ki tê. Cutêq alói amia sarnóh o maléq, máh ki tê alói pasang máh ngól tamáu khỏt đõq cucõh sang. 2 Alói bữn níc mứt pahõm raphêq rathũ, ngkíq sanua alói cóq roap tột cõ tian máh ranáq lỏih alói khoi q táq. Yiang Sursĩ ẽ talõh táh nheq prông sang cốp ngól tamáu khỏt khong alói.

3 Chơ bo ki máh cũai proai nãi ẽ pai neq: “Tốp hái óq puo la cõ tian hái tở bữn yám noap Yiang Sursĩ. Mỏ khãn hái bữn puo, ntróu puo tẻ rachuai hái?”

4 Alói ữq ống bõq sâng, cốp táq tẻc parkhãn na thẻ dũan, mỏ tở bữn lứq táq. Ốc pĩeiq o pĩen cõt chíq ốc tở bữn pĩeiq o noâng; chơ ốc ki dát toar achõn cháih lứq ariang bát bũl pở ruang nia khoi q noau cái.

5 Máh cũai proai tâng cruang Sa-mari croõq ngcõh lứq pút chíq rup ntróq tangcáh yẻng pở vil Bet Aven.* Alói cốp máh cũai tẻng rit sang ca táq ranáq yỏn rup ntróq, alói ẽ nhiam tanủh tẻ rup ki. Alói cuclĩiq cucling cỏ noau khoi q ít rup ntróq alói đõq cucõh sang. 6 Bữn cũai ẽ đửng rup ki pở cruang Asi-ria đõq chiau yỏn puo ki. Chơ tốp I-sarel cõt casiet táq cốp tở rơi nhẻng moat cũai canõh noâng cõ tian alói sang rup ki. 7 Lứq noau cốp đửng puo Sa-mari samoat sarẻc aluang khlỏi tâng cloong đõq. 8 Máh prông sang tâng cóh Aven* pở nỏq tốp I-sarel đõq cucõh sang, noau pieih talõh táh nheq. Nẻm sarlia cốp bát dát pul clũom nheq prông sang ki. Từ ki máh cũai proai arỏ cu-ỏi neq: “Cỏh ơi! Âu, mới ralĩh catẻt chíq hẻq!”

Cốp alói pai ẻn neq: “Máh dũal ơi! Sẻq anhia pul culúp chíq hẻq.”

Yiang Sursĩ Pau Ễ Rablỏh Tốp I-sarel

9 Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cũai proai I-sarel tở bữn tangút táq lỏih chỏq cúq, samoat alói khoi q táq lỏih tâng vil Ki-bĩah tẻ mbõq toau toa q sanua. Yuaq ngkíq, ranáq rachĩl rapuai satỏm alói pở vil Ki-bĩah. 10 Cúq ẽ chĩl alói cốp táq yỏn alói roap tột, na cúq yỏn máh cruang canõh toa q parỏm parnỏi đõq chĩl alói. Alói roap tột la cõ tian alói táq lỏih acũn bar trỏ ẻn.

11 “Bữn muoi trỏ, tốp I-sarel cõt samoat ntróq tansũ khoi q noau ẻp yỏn án tĩn saro sâng bũi pahõm. Ma sanua cúq ẽ sacáp raluang tâng tacong nẻuq o án, cốp yỏn án táq ranáq ntâng hỏn tẻ nhũang ẻn. Cúq yỏn tốp Yuda ác ti cởng cái, cốp yỏn tốp I-sarel ác cantrieh carieih cutẻq yỏn cõt abuoiq. 12 Cúq pai neq: ‘Cỏq anhia cái cutẻq tamái. Cỏq anhia trửh ốc tanoang o, cốp sot ít ốc bẻn tẻ máh ranáq anhia táq yỏn cúq. Khoi q toa q chơ tangái yỏn anhia pĩh loah chu cúq, la Yiang Sursĩ anhia; chơ cúq lứq

* 10:5 10:5 Hỏ-sĩa 4:15 * 10:8 10:8 Ramủh Aven nãi la ramủh cakẻh yỏn ramủh Bet Aven.

toâq cốp satốh ốc bốn yỗn anhia.’¹³ Ma anhia khoiạ trứh cuplốq moang ốc sâuq sâng. Cốp anhia khoiạ sot ìt cớng tễ ốc cuplốq ki. Tốp anhia khoiạ cha palâi tễ ốc lauq.

“Cỗ anhia khoiạ ươ tâng máh sẽ aséh rachíl cốp tốp tahan cứng,¹⁴ yuaq ngkíq bữn ranáq yúc toâq pờ máh cūai proai anhia, cốp máh ntốq parnoâng anhia cõt rúng ralốh nheq. Cốt machống tangái puo Salman khoiạ chíl talốh vil Bet Ar-bel cốp tĩn sarúq máh cūai mpiq cốp máh con alóí hỡ. ¹⁵ Tốp Bet-el oi! Máh ranáq nâi toâq pờ anhia la cỗ tian tễ ranáq sâuq anhia khoiạ táq. Toâq cõt ranáq rachíl, bo ki toâp puo tốp I-sarel cuchít.”

11

Yiang Sursĩ Ayooq Tốp I-sarel

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Tễ nhũang, cruang I-sarel la samoât manoaq carnẽn ca cứq ayooq, cốp cứq arô con samiang cứq loốh tễ cruang Ê-yip-tô. ² Ma cứq arô máh cūai I-sarel sa-ũi trỗ maléq, máh ki tề alóí nguai cứq tề cứq. Máh cūai proai cứq chiau sang charán yỗn yiang Ba-al, cốp chống crớng phuom chiau sang máh rup yiang. ³ Ma cứq toâp ayũar alóí yỗn tềq tayáh. Cứq ca-ũr alóí, ma alóí tỡ ếq ngin pai cứq la án ca rabán curiaq alóí. ⁴ Cứq ayông alóí na mút pahôm ayooq cốp languat laham lứq. Cứq acốq alóí achốn, ca-ũr atót tâng mieiq cứq. Cứq ngũq asểng đốq asiem sana yỗn alóí.*

⁵ “Ma alóí tỡ ếq píp loah chu cứq. Cỗ ngkíq alóí cóq chu loah pờ cruang Ê-yip-tô, cốp puo Asi-ria ển cõt sốt alóí. ⁶ Ranáq yúc ể toâq talốh vil alóí, cốp ngoah toong vil alóí cõt rúng ralốh nheq. Ranáq ki toâq pupút máh cūai proai cứq la cỗ tian alóí táq puai ngê alóí hữm o. ⁷ Alóí nguai níc tễ cứq. Nỡ-ra alóí u-đi cỗ tian alóí đốl raluang, ma tỡ bữn noau pũot aloốh raluang tễ tacong alóí.

⁸ “Ơ tốp I-sarel oi! Nốq tềq cứq tỡ bữn míng-máng tốp anhia? Nốq tềq cứq táh anhia? Nốq tềq cứq pupút anhia ariang cứq khoiạ pupút At-ma? Tỡ la nốq tềq cứq táq chốq anhia samoât cứq khoiạ táq chốq Sê-bô-im? Mút pahôm cứq tỡ yỗn cứq táq ngkíq, yuaq cứq ayooq anhia la-ốq. ⁹ Tam cứq cutâu mút, cứq tỡ bữn yỗn anhia roap tôt ca pñeiq anhia roap. Cứq tỡ bữn talốh noâng cruang I-sarel. Cứq la Yiang Sursĩ; cứq tỡ cõn cūai. Cứq la Yiang ca bráh o lứq, cốp cứq ốt cốp anhia; cứq tỡ bữn toâq pờ anhia bo cứq cutâu mút.

¹⁰ “Nỡ-ra máh cūai proai cứq ể puai loah cứq, toâq cứq cuhếq catup máh cūai par-ũal alóí samoât cula samín arur. Tốp alóí tál thắng toâq pờ cứq tễ angia mandang pát. ¹¹ Alóí toâq tễ cruang Ê-yip-tô cháí lứq samoât chóm; cốp alóí toâq tễ cruang Asi-ria samoât chóm tariap. Cứq ể đứng alóí chu loah pờ đống sũ alóí. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

Tốp I-sarel Cốp Tốp Yuda Roap Tôt

* 11:4 11:4 Rana 4 cốp 7 tỡ bữn raloaih tâng parnai Hê-bro.

¹² Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cūai proai I-sarel sarlũm cứq na santoiq lauq cốp óc raphêq rathũ; cốp máh cūai proai Yuda noâng lớn-sarlón chốq cứq, la Yiang Sursĩ ca bráh o lứq cốp têq noau sa-âm samoât samoi.

12

¹ “Dũ ranáq máh cūai I-sarel táq, la moang tờ bũn cõt kia ntróu cốp pút miat sâng. Óc raphêq rathũ cốp ranáq choac cõt toâr achõn tâng mpúng dĩ tốp alói. Tốp alói táq tếc parkhán cốp tốp Asi-ria cốp chếc chõng cốp tốp Ê-yip-tô hõ.”

² Yiang Sursĩ bũn parnai tẻq tốp Yuda, cốp án ẽ yõn tốp I-sarel roap tột, cõ tian tẻ máh ranáq alói khoiq táq. Nõ-ra án yõn alói bũn roap cớng. ³ Yacóp, la achúc achiac alói, khoiq yõng candõl Ê-sau ai cartuan án, bo alói bar náq noâng õt tâng púng mpiq. Tữ Yacóp toâr achõn, án toar tẻ Yiang Sursĩ; ⁴ án sansrúm cốp ranẻng Yiang Sursĩ toau án riap. Án nhiam cốp rasẻq óc bốn. Tâng ntỏq Bet-el, Yiang Sursĩ toáq ramóh Yacóp, án ca achúc achiac tốp hái. Tâng ntỏq ki Yiang Sursĩ táq ntởng cốp Yacóp. ⁵ Nãi la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq; ramứh án la Yiang Sursĩ, cốp dĩ náq cớq sang toam ramứh án. ⁶ Ngkíq, tống toiq Yacóp ơi! Cớq anhia poâng canũm Yiang Sursĩ anhia, cốp pih loah pở án. Cớq anhia tanoang tapứng cốp sabớng o, cốp cớq anhia cutớng nguang nic yõn Yiang Sursĩ anhia táq máh ranáq án ẽ táq.

Santoiq Rablớh Chumat

⁷ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cūai proai I-sarel la tờ bũn mpha ntróu tẻ tốp Cana-an; alói tờ bũn tanoang, alói yoc lứq cần lớp bo noau chõng cớng tẻ alói. ⁸ Alói pai neq: ‘Tốp hái sốc bũn! Tốp hái bũn mun sa-ũi, cốp tờ bũn noau têq cauq hái, pai hái sốc bũn na tờ bũn tanoang.’ ⁹ Mỏ cứq Yiang Sursĩ la Ncháu anhia. Cứq khoiq dứng aloỏh anhia tẻ cruang Ê-yip-tô; nõ-ra cứq táq yõn anhia õt loah tâng đống aroaiq, samoât anhia coi õt tẻ nhũang chơ, bo cứq toáq ramóh anhia tâng ntỏq aiq.

¹⁰ “Cứq khoiq atởng máh cūai tang bỗq cứq, cốp cứq sapáh yõn alói hũm sa-ũi ramứh; chơ cứq catoaih cūai proai na máh cūai tang bỗq cứq. ¹¹ Ma noâng alói cucỏh sang máh rup yiang tâng cruang Ki-liat. Máh cūai ca cucỏh rup ki cớq cuchĩt. Cốp alói noâng bõh ntroỏq chiauh sang tâng vil Kil-cal; ma nõ-ra máh prớng sang tâng ntỏq ki lứq cõt ntỏq bỗq tamáu samoât pở ruang bát ẻn.”

¹² Tẻ mbỗq Yacóp, achúc achiac hái, đẻq õt tâng cruang Mê-sapô-tamia; chơ án cõt cūai mantán cũu yõn muoi noaq samiang đốq tẻq bũn lacuoi. ¹³ Yiang Sursĩ ón muoi noaq cūai tang bỗq án toáq rachuai tốp I-sarel, đốq alói tẻq vớt tẻ cõt sũl tâng cruang Ê-yip-tô; cūai tang bỗq ki nhêng saliq tốp alói. ¹⁴ Ma cūai proai I-sarel táq yõn Yiang Sursĩ sảng a-ĩ mút lứq; pẻiq lứq alói cớq cuchĩt cõ tian máh ranáq sấuq ki. Chơ, nõ-ra Yiang Sursĩ manrap alói, la cõ tian alói táq yõn Yiang Sursĩ cõt casiet táq.

13

Yiang Sursĩ Yõn Cūai I-sarel Roap Tột

1 Tẻ mbỏq, khân cũaai tộp Ep-ra-im pai ntróu, noau lứq noap ìt; cốp noau yám noap alóí. Ma cỗ tian cũaai proai Ep-ra-im táq lóih na cucốh sang yang Ba-al, ngkíq alóí cóq cuchít. 2 Sanua alóí táq ranáq lóih hỡn tẻ nhũang ẻn na tooc práq táq máh rup, cốp cucốh sang rup ki. Alóí táq rup toàq práq puai sarnóm alóí sâng yoc; nheq máh crong ki la cũaai Chiang táq. Cốp alóí pai neq: “Cóq anhia cucốh sang máh crong nài.”

Chơ alóí hũn hĩt rup ntroỏq tangcáh ki. 3 Cỗ tian ngkíq, máh cũaai proai nài cóq pút throc nheq; alóí cóq cõt samoát đờq talúc cốp đờq latic tăng tarup, cõt samoát cuyal phát đừng saro si-sa tẻ ntỏq pủh saro, cốp cõt samoát pñiac ùih chỏn tẻ alóq parlũoi ùih.

4 Yang Sursĩ pai neq: “Cứq la Yang Sursĩ, Ncháu anhia, án ca đừng aloỏh anhia tẻ cruang Ê-yip-tô. Lứq samoát, vót tẻ cứq anhia tở bữn Yang canỏh noàng. Ồng cứq toàp chuai amoong anhia. 5 Cứq khoiủq chũm siem anhia tăng ntỏq aiq, la ntỏq cutâu pa-át la-ỏq. 6 Ma tữ anhia bữn ỏt tăng cutẻq ca anhia bữn dũ tấc khám cha, anhia pĩen cõt chíq cũaai ỏt sác ẻn cốp khlĩr cứq. 7 Yuaq ngkíq, cứq cõt samoát cula samín palóng cáp anhia. Cốp cứq cõt samoát cula aruc crỏq kẻng rana anhia pỏq. 8 Cứq cõt samoát sacâu cán pút con, chơ palóng cáp anhia; cứq háq chíq tẻ anhia. Cứq cõt samoát cula samín háq cha anhia bãn ntỏq ki toàp, cốp cõt samoát charán cruang háq anhia cõt mẽng-mẻng nheq.

9 “Máh cũaai proai I-sarel ỏi! Cứq ẻ pupút anhia. Bữn noau tẻq rachuai anhia tở? 10 Tộp anhia sẻq ẻ bữn puo cốp máh cũaai sỏt đờq rachuai. Ma nỏq tẻq alóí rachuai cruang anhia yỏn plot ien?*” 11 Cỗ cứq sâng cutâu mút, cứq khoiủq yỏn anhia bữn puo; cốp cỗ cứq nhỏp lứq anhia, cứq đừng aloỏh puo chu ntỏq canỏh.

12 “O tộp I-sarel ỏi! Dũ ranáq lóih anhia khoiủq táq noau khoiủq chĩc cốp ramoat đờq chơ. 13 Tộp I-sarel noàng tẻq bữn tamoong, ma alóí parẻ cỗ tian alóí la cũaai sacũl; alóí la samoát carnẻn ntỏm ẻ sẻt, ma tở ẻq loỏh tẻ púng mpiq. 14 Lứq samoát, cứq tở bữn chuai cũaai nài yỏn vót tẻ ntỏq cũaai cuchít ỏt, tở la vót tẻ chỏc ỏc cuchít. O ỏc cuchít ỏi! Cóq mới thữian đờq máh ramủh ỏn. Ping cumuiq ỏi! Cóq mới thữian máh ranáq rúng ralỏh. Cứq tở ẻq sarũiq táq noàng máh cũaai nài.†

15 “Tam tộp I-sarel thừang la-ỏq samoát bát bai ramoong o, mỗ cứq ẻ yỏn cuyal cutâu lứq tẻ ntỏq aiq angia mandang loỏh toàq phát thỏt alóí. Cuyal nài táq yỏn đờq mec cốp đờq chừong cõt sarẻt khỏ nheq. Án lứq phát đừng dũ ramủh ca bữn kia. 16 Tộp Sa-mari cóq roap tột la cỗ tian alóí táq ngủl-ngungủl chĩl cứq. Tộp alóí cóq cuchít na yúc; máh carnẻn noàng cacỏt, noau atáih tăng cutẻq yỏn cuchít, cốp máh mansẻm ỏt mũniaq, noau cachít na reh púng.”

14

Hô-sĩa Rasẻq Tẻ Tộp I-sarel

* 13:10 13:10 Rana 10 nài tở bữn raloaih tăng parnai Hẻ-bơ. † 13:14 13:14 Rana 14 cốp 15 nài tở bữn raloaih tăng parnai Hẻ-bơ.

¹ O máh cũai I-sarel ơi! Cóg anhia pih loah pở Yiang Sursĩ, Ncháu anhia. Lôih anhia khoiq táq yỗn anhia cudỗh cốp dỏm. ² Cóg anhia pih loah chu Yiang Sursĩ! Cóg anhia câu sễq neq: “Sễq Yiang Sursĩ táh nheq máh lôih hếq khoiq táq! Sễq Ncháu roap ỉt máh santoiq hếq câu sễq. Chơ tốp hếq sa-ỡn cốp khễn anhia samoât hếq khoiq ữq chơ. ³ Tốp Asi-ria tở tẻq chuai amoong hếq, cốp máh aséh choac tở tẻq curiaq hếq. Tốp hếq tở ểq ngìn noâng máh rup ki la Yiang hếq. O Yiang Sursĩ ơi! Sễq anhia apáh ốc sarũiq táq cóg tốp hếq ca ốq ntốq poâng canũm.”

Yiang Sursĩ Par-ữq Yỗn Tốp I-sarel Bữn Tamoong

⁴ Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ể dững cũai proai cứq pih chu loah; cứq ayoog alới nheq tẻ mút pahỗm, cốp tở bữn nhốp noâng alới. ⁵ Cứq lứq cõt samoât dỡq mia sễng chu ntốq aiq yỗn tốp I-sarel. Tốp alới lứq cõt samoât piar cháh, tở la samoât nỡm aluang sê-da tâng cóh Lê-banôn ca bữn rêh cuchũt yarũ. ⁶ Máh abễng acong án cõt o samoât aluang o-li-vê, cốp bữn hỡi phuom samoât aluang sê-da tâng cruang Lê-banôn. ⁷ Nỡ-ra nheq tữh alới pih ỡt loah nhựp ốc cứq. Tangái ki alới choat cốp sot saro sa-ữi. Alới chớh voar nho cốp bữn palâi sa-ữi. Ramữh ranoâng alới cõt parchia parhan samoât noau parchia blống nho tẻ cruang Lê-banôn. ⁸ Máh cũai proai I-sarel tở bữn ramống noâng cốp máh rup yiang. Cứq toáp ta-ỡi máh santoiq alới câu sễq, cốp cứq chửm siem alới. Cứq cõt samoât aluang sango bữn sala ramoong o; cứq toáp la nỡm ốc bốn yỗn alới.”

Santoiq Parsốt Tháng

⁹ Máh cũai rangoiq tẻq sapủh máh ốc nãi, cốp máh cũai khểuq tutuaiq tẻq dáng raloaih máh ốc ki. Ngê Yiang Sursĩ la p̄ieiq níc, cốp máh cũai tanoang o puai níc ngê ki; ma máh cũai lớn-sarlớn, alới cudỗh cốp dỏm cỗ tở ểq trỉh ngê ki.

Sarác Yô-el Santoiq Atõng

Sarác nâi Yô-el, la cūai tang bõq Yiang Sursĩ, chĩc sám 830 cumo nhũang dõih Yê-su. Yô-el chĩc saccoaiq tẽ máh sampứh lam ẽ toàq talõh máh sarnóh sarbõng, cõp tẽ ranác ẽ cõt cahẽng tâng cruang I-sarel. Máh ranác túh coat nâi cõt tếc đõq apáh yõn alõih dáng la khoiқ cheq ẽ toàq chơ tangái Yiang Sursĩ manrap nheq từh cūai ca tở bữn trĩh parnai án.

Yiang Sursĩ ởn Yô-el atõng máh cūai I-sarel yõn alõih lẹq loah cõt mứt tamái ẽn. Chơ Yiang Sursĩ ẽ chuai cõp satõh ốc bõn yõn alõih, samoat án khoiқ parkhán đõq chơ.

Tõp Lam Táq Yõn Cloong Cutẽq Cõt Aiқ

¹ Nâi la santoiq Yiang Sursĩ atõng Yô-el con samiang Pê-thuol: ² Nheq từh anhia cūai thâu, cõq anhia tamứng nơ! Dù nác cūai tâng cruang Yuda, la cõq tamứng tẽ! Máh ranác nâi cõi bữn tâng dõih anhia tở? Tở la bữn tâng dõih achúc achiac anhia tở? ³ Cõq anhia ruaih loah dù ốc nâi yõn con châu anhia tamứng. Chơ yõn alõih ẽn ruaih loah yõn dõih ntun dáng tẽ. ⁴ Bữn máh sampứh lam toàq cáiq cha máh sarnóh. Toàq sampứh nâi cha pasâi, chơ toàq loah muoi sampứh ẽn. Nheq sampứh nâi, toàq sampứh ki. ⁵ Tõp anhia ca bũl blõng ơ! Cõq anhia tamở cõp nhiam cuclõiq cucling! Anhia ca ham blõng ơ! Cõq anhia nhiam, yuaq tangcõq nho đõq táq blõng tamái khoiқ pĩeiқ talõh nheq chơ.

⁶ Sampứh lam ki sacâm tẽ muoi cruang rêng lứq, án toàq chĩl talõh tâm cutẽq hái. Án toàq sa-ũih lứq toau tở tẽq nghi nõang. Canẽng án nhõiq samoat canẽng cula samín cõp clõi án samoat clõi cula samín cán. ⁷ Lam ki khoiқ talõh nheq chơ tangcõq palâi nho tởp hái, cõp khoiқ talõh nõm tarúng hái. Án khoiқ cáiq nheq nõh aluang toau abẽng acong aluang cõt chĩq cloc.

⁸ Máh cūai proai ơ! Cõq anhia nhiam cuclõiq cucling samoat cumũr nhiam atẽh toàq sampuoq án cuchĩt. ⁹ Tâng Dõng Sang Toâr ốq máh thữ racáu cõp blõng nho đõq chiau sang. Máh cūai tẽng rit sang tanúh cõ ốq cõng chiau sang yõn Yiang Sursĩ. ¹⁰ Máh nia sarái cõt rangual; tâm cutẽq cõt ngua parngeh, cõ tian saro khoiқ rúng nheq chơ; palâi nho tamái la ốq cõp aluang o-li-vê la cõt sangot nheq.

¹¹ Máh anhia ca táq sarái ơ! Cõq anhia nhiam cu-õi! Máh anhia ca chõh voar nho ơ! Cõq anhia cuclõiq cucling, yuaq máh palâi tâng sarái cõp tâng nõng anhia khoiқ rúng ralõh nheq chơ. ¹² Voar nho cõp nõm tarúng khoiқ roõh nheq chơ, dẽh nõm õiқ-tâi, nõm tarẽc, cõp nõm palâi canõh hữ rúng ralõh. Dù ramứh nõm aluang cõt sangot khõ. Yuaq ngkĩq, máh ốc bũi óh cūai proai khoiқ pứt nheq.

¹³ Nheq từh anhia ca tẽng rit pở prõng sang Yiang Sursĩ ơ! Cõq anhia sỏp aroaiқ tanúh cõp nhiam u-õi! Cõq anhia mut tâng Dõng Sang Toâr cõp nhiam põng brang! Yuaq ốq saro cõp blõng nho đõq chiau sang yõn

Yiang Sursĩ. ¹⁴ Cóg anhia thũan táq rit ót sana! Cóg anhia arô máh cũai proai toâq rôm! Cóg anhia parôm pachúm nheq cũai sôt cốp dũ náq cũai táng cloong cutêq nãi! Chơ nheq từh anhia cốp pởq chu Dổng Sang Toâr Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, cốp câu sêq tễ án. ¹⁵ Tangái Yiang Sursĩ ẽ toâq cheq lứq chơ, la tangái Yiang Sursĩ Sôt Toâr Lứq dừng atoâq máh ranáq rúng pút đợq talõh táh; ranáq ki cõt croỏq cốp cahĩal lứq. ¹⁶ Sana hái rúng pũoi nheq; ốc bũi óh táng Dổng Sang Toâr Yiang Sursĩ hái la rangiac pút nheq tễ. ¹⁷ Ốc cuplốq cuchĩt táng cutêq khỏ. Táng máh loau la sarõh miat, dềh sũ saro la rúng ralõh nheq. ¹⁸ Cỗ ốq bát cha máh ntroỏq bubũr, cốp máh cũu rabõng chũuq khlac.

¹⁹ O' Yiang Sursĩ ơi! Cứq arô sêq tễ anhia, yuaq máh ruang bát cốp máh nỡm aluang khoiạ roỏh nheq, cõt samoât ùih hỏc. ²⁰ Dềh charán cruang hẽr ẽq anhia rachuai, cỗ máh đợq táng tũm khoiạ sarẽt khỏ nheq chơ.

2

Tổp Lam Cõt Tếc Atõng Tangái Yiang Sursĩ Cheq Toâq

¹ Cóg anhia plóng lavia táng cóh Si-ôn, la cóh miar khong Yiang Sursĩ, đợq atõng tễ ranáq ca cheq ẽ toâq. Yõn dũ náq cũai táng cloong cutêq nãi cangcoaih cỗ sâng ngỏh lứq, yuaq tangái Yiang Sursĩ toâq la cheq lứq chơ. ² Tangái ki la tangái canám cốp ngua parneh, bũn ramũl cũm canám cốp cubân lứq. Bũn sampứh lam sa-ũi lứq toâq cõt samoât ốc canám cũom chũop nheq máh cóh. Máh ranáq nãi tở bũn noau coi hũm tễ đõi mbốq, cốp chumát la tở bũn noau hũm tễ. ³ Sampứh lam ki cha máh crong sarnỏh, cõt ãn ùih cat nheq. Yáng moat sampứh ki tâm cutêq ãn nườg Ê-dên, ma coah cũi cõt samoât ntốq aiq. Tở bũn muoi acán ntrứu têt lúh vót tễ sampứh ki. ⁴ Sampứh ki ãn tổp asẻh ca lúh cháit lứq đợq mut chũl. ⁵ Toâq sampứh ki vuat chõn cóh bũn sươg casang ãn sươg sễ asẻh rachũl, casang pardẻh samoât sươg ùih cat bát khỏ táng ruang. Sampứh ki patoi ãn poâl tahan ẽ mut rachũl. ⁶ Tở sampứh ki toâq cheq, dũ náq cũai sâng ngỏh lứq, toau mieiq mũh alỏi cõt ngỏt nheq. ⁷ Sampứh ki chũl clốq lứq cốp poah chõn táng viang samoât tahan poah chõn tễ. Nheq từh pởq cõt rana tayáh tanoang, tở bũn veh avẻr atoam. ⁸ Cốp manoaq tở bũn catáng ranẻt rana manoaq; sampứh ki tuam ntốq noau cruang curiaq, tở bũn noau rỏi catáng alỏi. ⁹ Sampứh ki tẻl tháng mut chũl vil; chơ miar lúh yang viang vil, poah chõn đổng toau bũn mut, cốp luaiq mut na toong piang samoât cũai savẻng mut tutuoiq.

¹⁰ Bo sampứh ki mut chũl, paloỏng cốp cutêq cõt cacut; moat mandang cốp rliang casai ngcuai pum canám cốp máh mantỏr tở bũn claq poang noảng. ¹¹ Yiang Sursĩ sabau ỏn máh tổp tahan nãi. Máh tahan ca trĩh án la chũng cốp bán rẻng lứq. Ngỏh lứq la tangái Yiang Sursĩ. Bũn noau noảq rỏi chũuq tanhĩr tangái ki?

Yiang Sursĩ Ễq Noau Rapĩen Cõt Mút Tamái Ễn

¹² Yiang Sursĩ pai neq: “Sanua cóg anhia rapĩen cõt mút tamái Ễn! Cóg anhia pĩh loah chu cứq nheq mút pahỏm na ót sana, cốp nhiam, cốp tanúh

hờ. ¹³ Mút anhia cóq sâng a-ĩ đợc apáh anhia lứq sâng ngua. Khân anhia chềc háq ống tampác sâng, ki tở yũah dũ.”

Cóq anhia pít loah chu Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, yuaq án bữn ớc sarũiq cóp ayooq níc anhia. Án chũuq tanhĩr cóp táq dũ ranáq samoát án khioq par-ũq, dềh ẽ táh lờih yỗn anhia hờ. Án tở bữn yoc ẽ manrap anhia.

¹⁴ Cồh lơ Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, rapĩen mút tamái, chơ satốh ớc bốn yỗn anhia, đợc anhia bữn dũ ramứh palái. Ngkíq, anhia bữn máh thữ racáu cóp blống nho đợc chiau sang yỗn án. ¹⁵ Cóq anhia plống lavia tâng cớh Si-ôn! Cóq anhia ớn dũ náq cũai ót sana cóp toàq rôm parnoi! ¹⁶ Cóq anhia ớn máh cũai proai toàq rôm parnoi đợc thữan sang toam cứq. Cóq anhia dừng máh cũai thâu yỗn toàq rôm parnoi, cóp máh carnễn dềh con cớt cớt la táq machóng ki tê. Dềh cũai ca mbởiq racoaiq la cóq táq machóng ki tê. ¹⁷ Yỗn máh cũai tềng rit sang Yiang Sursĩ, alới ca táq ranáq Ncháu, ớt mpứng dĩ bar coah prông sang cóp ngoah toong mut Dống Sang Toàr, cóq alới nhiam cóp cuclốiq cucling neq: “O Yiang Sursĩ ơi! Sếq anhia rachuai máh cũai proai anhia. Sếq anhia chõĩ yỗn cruang cũai canốh ayê ra-ac tồp hếq na pai níc neq: ‘Pờ léq Yiang Sursĩ anhia ớt?’”

¹⁸ Chơ Yiang Sursĩ apáh án pasếq cruang cutếq án, cóp sâng sarũiq táq máh cũai proai án. ¹⁹ Án ta-ỡi alới neq: “Sanua cứq ẽ yỗn anhia bữn dũ saro, blống nho, cóp đợc nsểng o-li-vê đợc anhia tở bữn ợc ntróu. Chơ máh cruang canốh tở bữn ayê ra-ac noàng anhia. ²⁰ Nỡ-ra, cứq tuih aloỏh máh tồp tahan ca toàq tể angia coah pờng. Cứq aởĩ muoi tồp chu ntốq aiq tít. Tồp pờq nhũang, cứq ẽ tuih chu đợc mut Boi. Ma tồp pờq ntun, cứq ẽ tuih chu đợc mut Mê-di-tarian. Cứq lứq pupút nheq tồp ki cồ tian tể máh ranáq tồp ki khioq táq chóq anhia. Sac tồp ki cớt nsóq patítq.

²¹ “O máh nia sarái ơi! Chõĩ ngcồh ntróu; ma cóq anhia sâng bũi ớn tể như tể dũ ranáq Yiang Sursĩ khioq táq đợc yỗn anhia. ²² O tồp charán ơi! Chõĩ ngcồh ntróu, yuaq bát bai tâng máh ruang cớt ramoong o. Máh nỡm aluang bữn palái; palái tarúng la sa-ũĩ lứq, cóp voar nho la cớt palái bong lết tháng. ²³ O máh cũai Si-ôn ơi! Cóq anhia sâng bũi ớn tể máh ranáq Yiang Sursĩ khioq táq đợc yỗn anhia. Án yỗn mia sểng pẽiq ngư, cóp án yỗn bữn đợc mia dũ tâng casai yuol cóp casai salống.* ²⁴ Tâng ntốq noau púh saro bữn saro tữn-ữn tháng. Tâng ntốq pát palái bữn đợc nho cóp đợc nsểng o-li-vê poán clũĩ clieĩ.

²⁵ “Máh palái khioq rúng tâng máh cumo bo sampứh lam toàq cha, cứq ẽ pláih loah nheq dũ ramứh, yuaq cứq toạp ớn máh sampứh lam nài toàq chĩl anhia. ²⁶ Sanua anhia lứq bữn cớng sana dũ tác khâm cha. Nheq tữn anhia cóq khển cứq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, yuaq cứq khioq táq máh ranáq salễh yỗn anhia. Máh cũai proai cứq, lứq alới tở bữn sâng casiet táq noàng. ²⁷ Ngkíq, tồp I-sarel ơi! Anhia lứq bữn dáng cứq ớt cóp anhia, cóp dáng samoát lứq cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu anhia. Vớ tể cứq, tở bữn Yiang canốh noàng. Máh cũai proai cứq, lứq tở bữn sâng casiet táq noàng. ²⁸ Nỡ-ra, cứq satốh Raviei cứq yỗn nheq tữn cũai. Chơ

* 2:23 2:23 Tâng parnai Hê-bơ rana 23 nài tở bữn raloaih. Bữn cũai parlong neq: Án yỗn mia yuaq án la tanoang o.

máh con mansêm samiang anhia têt atõng tang parnai tễ cứq. Máh cũai thâu, cứq ẽ atõng alói na rláu mpáu; cớq máh cũai póng, cứq ẽ atõng alói na sapáh baih. ²⁹ Tâng tangái ki, cứq satõh Raviei cứq tâng máh cũai ca táq ranáq cứq, dẻh samiang, dẻh mansêm. ³⁰ Cứq lứq táq máh tẻc salẻh tâng paloõng cớq tâng cutẻq la neq: Aham, ùih blử, cớq phiác suol achõn. ³¹ Moat mandang cõt canám, cớq rliang casâi cõt cusâu samoât aham. Nhữang tangái Yiang Sursĩ toâq, máh tangái ki cõt ọc túh coat cớq cahĩal lứq. ³² Dù náq cũai ca arỏ sẻq nhỏ ramửh Yiang Sursĩ, án lứq chuai amoong alói. Ốc nâi, cứq Yiang Sursĩ khoiẻ ửq chỏ neq: ‘Bữn máh cũai tâng cớh Si-ôn cớq tâng vil Yaru-salem ca cứq ruoh, alói ki lứq bữn vớt tẻ ọc túh coat ki.’ ”

3

Yiang Sursĩ Rablỏh Mách Cruang

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Toâq ngư ki cứq ẽ táq yỏn tốp Yuda cớq vil Yaru-salem cõt sỏc bữn loah tamái. ² Cứq ẽ parỏm dù cruang cũai, cớq dửng alói pỏq chu avúng Rasửq. Tâng ntỏq ki, cứq ẽ rasửq tốp alói puai máh ranáq alói khoiẻ táq chỏq máh cũai proai cứq. Alói khoiẻ táq yỏn tốp I-sarel ỏt plách chap tâng sa-ủi cruang, cớq alói khoiẻ tampẻq cruang I-sarel, la tâm cutẻq cứq. ³ Alói ỉt sanẻng đỏq sẻng noau bữn máh cũai proai cứq khoiẻ noau cớp. Alói khoiẻ chẻq máh tatoam cớq cumử yỏn cõt sũl, chỏ alói ỉt práq ki chỏng yoc bẻq parnỏi cớq mansêm chẻq tẻ, cớq chỏng blỏng nho hỏ.

⁴ “O vil Ti-rỏ, vil Sadỏn, cớq cruang Phi-li-tin ỏi! Ntrỏu anhia ẽ táq chỏq cứq? Anhia cutỏng ẽ carlách đỏq chỏq cứq tẻ? Khản anhia táq ngkỉq, cứq lứq toâq chĩl loah anhia cháỉ lứq. ⁵ Tốp anhia khoiẻ ngcỏi ỉt máh práq cớq yẻng khong cứq, cớq ỉt máh mun ngoaih khong cứq dửng chu máh đỏng sang anhia. ⁶ Anhia khoiẻ dửng aloỏh máh cũai proai Yuda cớq Yaru-salem yỏn ỏt yỏng tẻ cruang cutẻq alói, chỏ chẻq alói yỏn tốp Crẻc. ⁷ Sanua cứq ẽ dửng aloỏh tốp alói tẻ ntỏq anhia chẻq alói. Cớq cứq táq chỏq anhia machỏng anhia khoiẻ táq chỏq alói chỏ. ⁸ Cứq lứq chẻq máh con mansêm samiang anhia yỏn tốp Yuda; chỏ tốp Yuda ẽ chẻq alói yỏn tốp Sẻ-ba ẻn, la cũai ca ỏt cruang yỏng lứq tẻ nâi. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai tẻ máh santỏiq nâi.

⁹ “Cỏq anhia pau atõng máh santỏiq nâi yỏn dù cruang cũai dáng tẻ neq: ‘Cỏq anhia thừan crỏng choac đỏq rachĩl! Cỏq anhia chuaq cũai yỏn sa-ủi lứq! Cỏq anhia parỏm máh tahan cớq loỏh rachĩl. ¹⁰ Cỏq anhia ỉt crỏng noau cái, chỏ dẻr cõt pla dau, cớq ỉt liem dẻr cõt coih ẻn! Dẻh cũai ieuq la cỏq loỏh rachĩl tẻ. ¹¹ Dù cruang cũai mpẻn ki cỏq toâq cháỉ-cháỉ. Cỏq alói toâq rỏm parnỏi pỏ avúng tẻ.’ ”

O Yiang Sursĩ ỏi! Sẻq anhia ỏn máh poâi anhia toâq chĩl tốp alói.

¹² Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cruang cũai cớq thừan toâq pỏ avúng Rasửq la ntỏq cứq ẽ rasửq dù cruang ca ỏt mpẻn anhia. ¹³ Cỏ dù náq alói la sâủq lứq, ngkỉq cớq anhia roaiẻ alói ỉn noau roaiẻ saro toâq catử saro chĩn. Cỏq anhia pát alói ỉn pát palâi nho toau poân cliẻi.”

¹⁴ Bữn sa-ũri ngin nác õt pữ avúng Rasũq. Yuaq tangái Yiang Sursĩ rasũq khoiq cheq ẽ toâq. ¹⁵ Moat mandang cốp rliang casâi cõt pum canám nheq; nheq tữn mantõr tở bữn claq poang noâng.

Yiang Sursĩ Satõh Ốc Bõn Yõn Mách Cũai Proai Án

¹⁶ Yiang Sursĩ arô casang lứq tẽ cóh Si-ôn; srong án casang canuang tẽ vil Yaru-salem. Paloõng cốp cốc cutẽq nâi cõt rachâu cacut nheq, mô Yiang Sursĩ cõt ntốq parnoâng yõn máh cũai proai án.

¹⁷ “Ơ tốp I-sarel ơi! Tâng tangái ki anhia bữn dáng cứq toập la Yiang Sursĩ, la Yiang dũ nác anhia. Cứq õt tâng cóh Si-ôn, la cóh miar khong cứq. Vil Yaru-salem cõt vil miar khong cứq; máh cũai cruang canóh tở nai bữn ndõm noâng vil nâi. ¹⁸ Tữ tangái ki toâq, tâng máh cóh bữn moang voar nho, cốp tâng máh cuar cóh bữn moang tốp ntroõq õt. Tâng cruang Yuda dũ tũm bữn moang dõq. Bữn dõq parníq hoi tẽ Dõng Sang Toâr Yiang Sursĩ, dõq táq yõn avúng A-casia cõt thóm. ¹⁹ Ma cruang Ê-yip-tô lứq cõt ntốq aiq; cruang Ê-dôm p̄ieiq noau talõh pupút nheq, la cõ tian alóí khoiq chĩl cruang Yuda, cốp cachĩt máh cũai proai ca tở bữn táq lóih ntróu chóq alóí. ²⁰⁻²¹ Cứq ẽ carlách dõq chóq alóí ca cachĩt máh cũai proai cứq; cứq tở bữn táh lóih yõn tốp alóí. Ma cruang Yuda lứq bữn cũai õt níc, cốp vil Yaru-salem bữn níc dũ thrap cũai. Cứq Yiang Sursĩ toập õt tâng cóh Si-ôn.”

Saráq Amôt Santoiq Atõng

Saráq nài Amôt chĩc sám 700 toáq 800 cumo nhũang đời Yê-su. Amôt la cũai mantán cũu, ma Yiang Sursĩ rươh án yõn cõt cũai tang bõq Yiang Sursĩ ẽn. Amôt toáq tẽ cruang Yuda, ma án põq atõng parnai o tẽ Yiang Sursĩ yõn máh cũai I-sarel ca õt coah angia põng. Tạng đời ki, cruang I-sarel cõt sỏc bũn cớp õt ien khẻ, ma máh cũai proai tở bũn yám noap Yiang Sursĩ.

Amôt hũm máh cũai sỏc pasẻq lứq sanỏc ntũn alỏi, mỏ alỏi tở bũn tanoang, cớp alỏi padám máh cũai cadit. Khãn alỏi tở bũn ralẻq loah mút, ngkĩq Yiang Sursĩ lứq manrap cruang alỏi. Amôt pai Yiang Sursĩ chichuaq níc ỏc tanoang tapứng, cớp án ẻq yõn ỏc tanoang tapứng hoi lalín samoát cởng. Khãn alỏi ngin lỏih, Amôt pai neq: “Cỏh lỏ pẻiq Yiang Sursĩ sảng sarũiq táq chỏq máh cũai I-sarel ca noảng khlảiq tạng cruang nài cớng bũn.” (Pún 5:15)

¹ Nài la santoiq Amôt, án la cũai mantán cũu tâng vil Tacua. Bar cumo nhũang tẽ cutẻq cacut hập lứq, Yiang Sursĩ sapáh máh ỏc nài yõn cứq hũm. Bo ki Usiah cõt puo cruang Yuda cớp Yê-rabũam con samiang Yê-hỏ-at* cõt puo cruang I-sarel.

² Cứq Amôt pai neq: Yiang Sursĩ atõng toáq sường casang lứq tẽ cớh Si-ỏn. Sường án casang ralỏng thảng tẽ vil Yaru-saleem. Yuaq ngkĩq, máh ruang bát cõt sangot khỏ. Bát ramoong o tạng cớh Car-mel cõt rariaq cớp roỏh nheq.

Yiang Sursĩ Rablỏh Máh Cruang Ỏt Cheq Cruang I-sarel

Tỏp Si-ri

³ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cũai proai tâng vil Damac táq ranảq lỏih acũn achỏn níc; ngkĩq cứq ẻ yõn alỏi roap tỏt. Ranảq lỏih toảr lứq alỏi táq la tachoát lứq chỏq tỏp Ki-liat. ⁴ Ngkĩq, cứq yõn ùih sẻng chỏng đớng puo Hasel, chỏng đẻh máh ntỏq parnoảng khảm khong puo Ben-hadat khoiq táq. ⁵ Cứq ẻ pieih canẻng ngoah toong vil Damac yõn pachảh nheq, cớp cứq tuih aloỏh nheq máh cũai tạng avúng Aven, đẻh cũai sỏt vil Bet Ê-dẻn hỏ. Máh cũai tỏp Si-ri pẻiq noau cớp đừng pỏ cruang Kir ẻn.”

Tỏp Phi-li-tin

⁶ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cũai proai tâng vil Casa táq ranảq lỏih acũn achỏn níc; ngkĩq cứq ẻ yõn alỏi roap tỏt. Alỏi khoiq cớp đũ náq cũai tẽ sa-ủi vil, chỏr chẻq yõn cõt sũl tỏp Ê-dỏm. ⁷ Ngkĩq, cứq ẻ yõn ùih sẻng chỏng vil Casa; ùih ki cat đẻh viang vil, đẻh ntỏq parnoảng khảm lứq hỏ. ⁸ Cứq ẻ pupứt máh cũai sỏt tâng vil At-dỏt cớp vil At-calon. Cứq ẻ manrap vil Ec-rỏn, toau cứq cachít nheq tữh cũai Phi-li-tin ca noảng khlảiq.”

Tỏp Ti-rỏ

* **1:1** 1:1 Ramứh Yê-hỏ-at nài bũn noau đỏq ramứh Yỏ-at hỏ. Ỏc nài machỏng tâng pún 12 rana 1, 2, 4, 6, 7, 18.

⁹ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cūai proai tâng vil Ti-rơ táq ranáq lôih acũn achõn níc; ngkíq cúq ẽ yõn alóí roap tõt. Yuaq alóí khoiq cõp dũ náq cūai tẽ sa-ũi vil, chơ chẻq yõn alóí cõt sũl tỗp Ê-dôm. Cóp alóí tỡ bữn yõng pacái máh santoiq alóí khoiq par-ũq cõp máh vil ki. ¹⁰ Yuaq ngkíq, cúq yõn ùih sẻng chõng cat chíq viang vil Ti-rơ, cõp chõng dẻh máh ntỏq parnoàng khâm lứq hỡ.”

Tỗp Ê-dôm

¹¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cūai proai Ê-dôm táq ranáq lôih acũn achõn níc; ngkíq cúq ẽ yõn alóí roap tõt. Alóí khoiq rapuai cachĩt tỗp I-sarel, la sẻm ai alóí, cõp ỏq loàng mứt sảng sarũiq táq. Ốc alóí cutâu mứt luat ngư; ốc cutâu ki tỡ nai taiq loàng. ¹² Yuaq ngkíq, cúq yõn ùih sẻng chõng cat chíq vil Tẻ-man, cõp chõng dẻh ntỏq parnoàng khâm lứq tâng vil Bỏ-tra hỡ.”

Tỗp Amôn

¹³ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cūai proai Amôn táq ranáq lôih acũn achõn níc; ngkíq cúq ẽ yõn alóí roap tõt. Alóí táq yúc ẽ cheng ỉt cutẻq cūai canõh, cõp alóí tẻh púng mansẻm mumiaq tâng vil Ki-liat hỡ. ¹⁴ Ngkíq, cúq yõn ùih sẻng chõng nẻq viang vil Raba, cõp chõng dẻh máh ntỏq parnoàng khâm lứq hỡ. Tâng tangái rachĩl ki, alóí parlõng bữn sường hỡ hát casang lứq, cõp ranáq rachĩl rẻng achõn samoát cuyal rapuq. ¹⁵ Puo alóí cõp máh cūai ayửng aỉ puo, noau cõp dửng nẻq chu cruang canõh.”

2

Tỗp Mô-ap

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Cūai proai Mô-ap táq ranáq lôih acũn achõn níc; ngkíq cúq ẽ yõn alóí roap tõt. Alóí khoiq bõh nghang puo Ê-dôm yõn cõt bõh; alóí táq ngkíq đỏq mumat puo ki. ² Cúq ẽ yõn ùih sẻng chõng cruang Mô-ap cõp cat dẻh máh ntỏq parnoàng khâm lứq tâng vil Kẻ-ri-ỏt hỡ. Máh cūai proai Mô-ap pẻiq noau cachĩt tâng ntỏq rachĩl bo tỗp tahan hẻ casang lứq cõp bữn sường noau plỏng lavia casang canuang. ³ Cúq ẽ cachĩt puo tỗp Mô-ap cõp nẻq máh cūai sỏt canõh hỡ.”

Tỗp Yuda

⁴ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cūai proai Yuda táq ranáq lôih acũn achõn níc; ngkíq cúq ẽ yõn alóí roap tõt. Alóí khoiq saryẻ máh phẻp rit cúq arẻn alóí, cõp tỡ bữn noap ỉt máh ỏc cúq patập. Máh yiang canõh radửng alóí táq lôih, machớng yiang ki khoiq radửng achúc achiac alóí chơ. ⁵ Yuaq ngkíq, cúq ẽ yõn ùih sẻng chõng cruang Yuda, cõp chõng dẻh máh ntỏq parnoàng khâm lứq tâng vil Yaru-salem hỡ.”

Yiang Sursĩ Manrap Tỗp I-sarel

⁶ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cūai I-sarel táq ranáq lôih acũn achõn níc; ngkíq cúq ẽ yõn alóí roap tõt. Alóí chẻq máh cūai tanoang o yõn cõt cūai sũl, cỗ cūai ki ỏq práq culáh tu; cõp alóí chẻq máh cūai túh cadĩt rẻ lứq, ariang noau chõng muoi cu cõp. ⁷ Alóí tĩn sarúq cūai túh cadĩt cõp cūai ỏq ntỏq poàng; dẻh tỡ yõn noau rasửq cūai cadĩt yõn pẻiq. Con samiang cõp mpoaq bẻq parnoi chõng manoaq mansẻm sũl. Ranáq ki la ranáq

ayê ra-ac ramúh cùq ca bráh o lúq. ⁸ Dũ ntốq noau đốq sang yang alói, bữn cũai ít tampác cũai cadit chềq đờ, chơ dừng sữn ntốq bết. Cóp alói nguaiq blống tâng đống sang yang alói pữn ít tể cũai tu alói.

⁹ “O máh cũai I-sarel ơi! Tể nhữang, bo anhia mut tâng cruang Cana-an, khoiq bữn tốp Amô-rit ớt tâng ki chơ. Alói sarõih ariang aluang sê-da, cốp alói toâr cốp khâm ariang aluang ốc; ma cùq chuai yõn anhia pupút nheq tốp alói, samoât anhia talõh palái alói cốp rợq nỡm aluang. ¹⁰ Cùq khoiq dừng aloõh anhia tể cruang Ê-yip-tô, dừng anhia pợq tâng ntốq aiq nheq pỗn chít cumo, cốp chiau cutếq tốp Amô-rit yõn anhia ễn bữn ndõm. ¹¹ Cùq khoiq rườh ít máh con samiang tể tốp anhia yõn cõt cũai tang bỗq cùq, cốp cùq rườh máh cũai samiang póng canõh yõn cõt cũai Nasa-rit.* O máh cũai I-sarel ơi! Máh ranáq nãi lúq ngkíq, ma tỡ bữn? Cùq Yang Sursĩ toâp pai máh santoiq nãi. ¹² Ma anhia ếp máh cũai Nasa-rit yõn nguaiq blống nho, cốp catáng cũai tang bỗq cùq, tỡ yõn alói atõng parnai cùq. ¹³ Sanua, cùq ể tĩn sarúq anhia asẽng tâng cutếq, samoât sể kĩen poân saro tĩn cutếq. ¹⁴ Cũai lúh cháit lúq, la lúh tỡ tềq vót; cũai bữn bán rêng lúq, ki cõt pút nheq rêng; cốp cũai tahan tỡ tềq táq ntróu yõn vót tể cuchĩt. ¹⁵ Cũai khếuq pán saráh lúh sarlõt tháng; cũai tahan lúh cháit lúq, ma án lúh tỡ vót; cốp cũai ớt tâng cloong aséh, la tỡ tềq lúh yõn vót tể ốc cuchĩt. ¹⁶ Tâng tangái ki, dềh tahan cloq la cutiang táh nheq crong choac alói, cốp lúh tể. Cùq Yang Sursĩ toâp pai máh ốc nãi.”

3

¹ O máh cũai I-sarel ơi! Cóp anhia tamứng santoiq nãi Yang Sursĩ khoiq pai chốq anhia, la máh cũai án khoiq dừng aloõh tể cruang Ê-yip-tô; án pai neq: ² “Tể nheq tữh cũai tâng cốc cutếq nãi, cùq khoiq rườh ít ống anhia toâp. Yuaq ngkíq, cùq yõn anhia roap tột, la cồ tian tể máh ranáq lõih anhia khoiq táq.”

Mpỗl Cũai Tang Bỗq Yang Sursĩ

³ Khân bar náq cũai tỡ pruum parnoi, alói tỡ tềq pợq muoi rana.

⁴ Cula samín tỡ bữn arư casang tâng arưih, khân án tỡ bữn ramóh cumáp. Cốp án tỡ bữn cri tê tâng cup, khân ốq cumáp cha.

⁵ Khân ốq prán payoiq, chóm tỡ bữn chuat tâng parténg. Khân tỡ bữn acán ntróu tatũih parténg, ki parténg tỡ bữn loaih.

⁶ Khân tỡ bữn sãng sươg lavia atõng tếc rachĩl, cũai proai tâng vil tỡ bữn sãng ngcõh. Khân Yang Sursĩ tỡ bữn atoàq ranáq rúng ralõh, ki tỡ tềq toàq pỡ vil.

⁷ Yang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai tỡ bữn táq ntróu, khân án tỡ yũah atõng máh cũai tang bỗq án dáng tể ranáq ki. Alói la máh cũai táq ranáq án.

⁸ Khân cula samín arư casang lúq, ki cũai aléq tỡ bữn ngcõh? Khân Yang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai, ki cũai aléq ma tỡ ếq pau loah parnai án?

* **2:11** 2:11 Cũai Nasa-rit la cũai chiau sang tỡ loàng yõn Yang Sursĩ. Sếq nhềng Tâm Saráq Ngh Proai 6:1-8.

Ốc Pupút Toâq Pờ Vil Sa-mari

⁹ Amôt atông tễ máh cũai ca ốt tăng đống puo, tăng cruang Ê-yip-tô cốp tăng vil At-dôt, neq: “Cóg nheq tữh anhia parôm parnoi pờ dũal cóh Sa-mari, cốp nhêng máh rloâm-rlúc tăng ntóq ki, đêh máh ranáq sáuq alói đốq táq.”

¹⁰ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cũai nâi tở bữn dáng táq p̄ieiq ntróu; alói parôm cớng alói rapón đốq tăng đống alói, cốp táq tachoat níc. ¹¹ Yuaq ngkiq, máh cũai par-ũal ốt sarlũm cruang cutêq alói, talõh viang vil alói, cốp pũr ỉt nheq máh cớng tễ đống alói.”

¹² Yiang Sursĩ pai neq: “Ariang cũai bán charán cũu ỉt loah bĩq bar coah ayũng tở la muoi coah cutữ sãng tễ con cũu ca cula samín khoiq cáp cuchĩt. Lứq ngkiq tề, máh cũai tăng vil Sa-mari cốp tăng vil Damac bữn ỉt loah rabĩq-rabẽn máh cớng cróu alói.”*

¹³ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ca sốt toâr lứq pai neq: “Cóg anhia tamúng cốp catoaih atông tống toiq Yacóp. ¹⁴ Tăng tangái cứq yõn máh cũai I-sarel roap tột cở tian máh ranáq alói khoiq táq, cứq ẽ talõh táh máh prông sang tăng vil Bet-el. Chơ, p̄õn nhoq prông sang noau táq yõn cõt tacoaih pacháh cốp satooh tăng cutêq. ¹⁵ Cứq ẽ pupút máh đống alói ốt tăng catữ sangêt cốp máh đống alói ốt tăng catữ phũac cutâu. Cốp dũ đống ca pasang toâq paluac achĩang, đêh máh đống toâr, lứq cõt rúng ralõh nheq. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nâi.”

4

Máh Mansẽm Ca Ốt Tăng Cruang Sa-mari

¹ Máh mansẽm tăng cruang Sa-mari ơi! Cóg anhia tamúng nơ! Anhia plũm nín samoat ntroỏq cán tăng cruang Basan. Anhia radũng tở o máh cũai ốq noau chuai cốp padâm máh cũai túh cadĩt. Cốp anhia arô cayac anhia ỉt blõng yõn anhia tềq nguaiq. ² Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai samoat samoi lứq nơ ramứh bráh o án neq: “Nữ-ra, máh cũai par-ũal hor aloõh tốp anhia. Dũ nâq anhia cõt samoat sĩaq chuát rabáih. ³ Noau hor anhia đũng chu viang vil rúng ralõh. Chơ noau voang anhia aloõh na muoi hõng tăng viang.”*

Tốp I-sarel Tở Êq Trữh

⁴ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq: “O tốp I-sarel ơi! Âu anhia títg p̄õq chu vil Bet-el, cốp títg táq lỏih palứq ẽn! Âu anhia títg p̄õq chu vil Kil-cal đốq táq lỏih acũn tũm ẽn! Âu anhia títg đũng charán chiau sang tăng cu tarũp, cốp đũng tăng pún muoi chít tăng pái tangái muoi trở hữ. ⁵ Âu anhia đũng bẽng mi chiau sang đốq sa-õn Yiang Sursĩ, cốp loai mahâu-mahũo tễ máh cớng anhia đũng chiau sang ki. Máh ranáq ki anhia yoc lứq táq.

⁶ “Lứq samoat, cứq toáp đũng atoâq ốc panhieih pờ máh vil anhia. Tam cứq khoiq táq máh ki, mỗ anhia noâng tở êq pih loah chu cứq. ⁷ Tễ pái casai nhũang susot, cứq tở yõn mia sãng noâng. Moâm ki, cứq yõn mia

* **3:12** 3:12 Rana 12 tở bữn raloaih tăng parnai Hê-brơ.

* **4:3** 4:3 Tở la coah vil Har-môn; tở la cóh Her-môn. Rana 3 nâi tở raloaih tăng parnai Hê-brơ.

sẽng loah tâng vil nâi, mỗ vil ki cứq tở yỗn mia sẵng noâng. Mia sẵng tâng nốq ruang nia sarái nâi, mỗ nốq ruang nia sarái canỗh ki cõt khỗ phang. ⁸ Cũai proai tâng sa-ũi vil cõt ieuq ot cỗ ẽ khlac đợq; ngkiq alỏi pợq chu vil ca alỏi chanchỏm bữn đợq nguaiq. Tam cứq táq ngkiq chơ, mỗ anhia noâng tở ẽq pỉh loah chu cứq.

⁹ “Cứq yỗn cuyal cutâu toâq thỗ máh sarnỏh anhia chỏh yỗn cõt sangot khỗ. Sapứh lam toâq cha máh bát anhia chỏh, cha đẻh voar nho, nỡm tarúng, cốp nỡm o-li-vẻ hồ. Tam cứq táq ngkiq, mỗ anhia noâng tở ẽq pỉh loah chu cứq.

¹⁰ “Cứq yỗn anhia chũuq rang-ĩ ỗn, samoât cứq khoiқ táq chỏq cruang Ê-yip-tỏ chơ. Cứq cachĩt máh samiang pỏng tẻ tỗp anhia tâng nốq rachĩl, cốp ỉt đửng chĩq máh asẻh anhia. Cốp cứq yỗn anhia hỏc hỡi nốq ahiet tẻ máh sac cũai cuchĩt tâng đỗn tahan. Tam cứq táq máh ki, mỗ anhia noâng tở ẽq pỉh loah chu cứq.

¹¹ “Cứq cachĩt muoi pún cũai tẻ tỗp anhia na ũih, samoât cứq khoiқ táq chỏq cũai tâng vil Sadỏm cốp vil Camỏ-rỏ. Khỏn bữn cũai tẻ tỗp anhia vớ tẻ cuchĩt, alỏi cõt samoât nũiқ ũih blử noau yieiq aloỏh tẻ tapẻh. Tam cứq táq máh ki, mỗ anhia noâng tở ẽq pỉh loah chu cứq. ¹² Cỗ tian ngkiq, cứq yỗn anhia cũai I-sarel roap tột. Yuaq cứq lửq táq ngkiq, cỏq anhia thữan đợq roap tẻ máh ranáq cứq ẽ rablỏh.”

¹³ Yiang Sursĩ tẻng máh cỏh cốp tẻng cuyal đợq phát thỗ. Án yỗn cũai đảng tẻ ỏc án chanchỏm; án pỉen tangái yỗn cõt sadâu. Án tayáh tâng máh nốq sarỏih tâng cốc cutẻq nâi. Ramứh án la Yiang Sursĩ Sỏt Toâr Lửq.

5

Cỏq Rapỉen Cõt Mút Tamái

¹ Máh cũai I-sarel ỏi! Cỏq anhia tamứng cansái ủa t tanủh cứq ẽ ủa t yỗn anhia, bữn neq:

² I-sarel cõt samoât cumữ plot khoiқ đỏm!

Án tở tẻq yuor tayứng loah noâng.

Noau táh đợq án tâng cutẻq,

tở bữn noau ẽ acỏq án yỗn yuor tayứng loah.

³ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai neq:

“Vil alẻq ỏn muoi ngin náq pợq rachĩl,

toâq alỏi pỉh chu loah, noâng khlủiқ ỗng muoi culám náq sẵng.

Vil alẻq ma ỏn tahan muoi culám náq pợq rachĩl,

toâq alỏi pỉh chu loah, noâng khlủiқ ỗng muoi chít náq sẵng.”

⁴ Yiang Sursĩ pai neq: “Cỏq anhia pỉh loah chu cứq, chơ anhia bữn tamoong! ⁵ Chỗi pợq cucỏh sang pỡ vil Bẻ-si-ba. Chỗi chuaq ravoât cứq pỡ vil Bẻ-el, yuaq nữ-ra vil Bẻ-el tở va muoi ramứh ntrỏu noâng. Chỗi pợq chu vil Kỉl-cal, yuaq máh cũai tâng vil ki noau ẽ cốp đửng nheq chu nốq canỗh.”

⁶ Cỏq anhia pỉh chu Yiang Sursĩ, chơ anhia bữn tamoong! Khỏn anhia tở pỉh chu án, án lửq pupứt cũai I-sarel samoât ũih cat. Ừh ki blử cốp

cat tốp Bet-el, cốp tở bữn noau têq pupât ươi ki. ⁷ Ốc cuchit pút ẽ toàq pở anhia la cũi ca rapien ốc tanoang o yỗn cõt ốc ntáng, cốp voang ốc tanoang o ki chu cutêq.

⁸ Bữn án ca khoiq têng máh mantỏr, Mantỏr Pling, cốp Mantỏr Anuac. Án pïen canám yỗn cõt poang, cốp pïen tangái yỗn cõt sadâu. Án arô máh đờq mut cốp tở đờq ki chu cloong cutêq. Ramứh án la Yiang Sursi. ⁹ Án táq yỗn ranáq rúng pút toàq pở cũi ca bữn ntốq parnoàng, cốp án yỗn máh vil bữn viang khâm cõt rúng ralỏh nheq.

¹⁰ Nheq náq anhia kêt cũi yống pacái ốc pïeiq, cốp cũi pai ốc lứq tâng ntốq parchin parnai. ¹¹ Anhia padám máh cũi cadit cốp lỏp ít máh saro alỏi. Cỗ tian ngkíq, anhia ốq ốt noàng tâng đống nêuq o anhia khoiq táq toàq tamáu, cốp anhia ốq nguaiq blống tẻ palai nho ếm tẻ nuong anhia khoiq sama. ¹² Cứq khoiq dáng máh ranáq lỏih anhia táq la sâuq lứq, cốp cứq dáng maléq anhia acũn achỏn ranáq ki. Anhia padám máh cũi tanoang o, cốp anhia roap práq noau chang, dẻh catáng tở yỗn noau rasừq pïeiq yỗn máh cũi cadit. ¹³ Cỗ ngkíq, cũi rangoiq ốt rangiac sâng, yuaq máh tangái ki la sâuq lứq.

¹⁴ Cớq anhia chi-chuaq ốc o, chỏi chuaq ốc sâuq. Táq ngkíq anhia têq tamooing. Chơ Yiang Sursi Sốt Toar Lứq ốt níc cốp anhia, samoat anhia đốq pai chơ. ¹⁵ Cớq anhia kêt máh ranáq sâuq, mỗ ayooq máh ranáq o; cớq anhia nhêng samoat yỗn noau rasừq pïeiq. Cỗ lờ pïeiq Yiang Sursi sâng sarừiq táq chỏq máh cũi I-sarel ca noàng khlaiq tâng cruang nài cồng bữn.

¹⁶ Yuaq ngkíq, Yiang Sursi Sốt Toar Lứq pai neq: “Nỡ-ra máh rana tâng vil bữn moang cũi nhiam tanúh; alỏi cuclỏiq cucling cỗ túh arức lứq. Noau ẽ arô máh cũi táq nia sarái toàq nhiam tanúh parnoi, cốp máh cũi noau chang ca khẻuq ươt cansái tanúh. ¹⁷ Lứq bữn noau nhiam cuclỏiq cucling tâng dũ ntốq nuong nho. Nheq tữh ranáq nài lứq cõt, cỗ cứq ẽ yỗn tốp anhia roap tột. Cứq Yiang Sursi toàp pai máh ốc nài.”

¹⁸ Amôt pai ẻn neq: Bap lứq toàq pở anhia ca nguang tangái Yiang Sursi. Tâng tangái ki, tở bữn ranáq ntrầu o yỗn anhia, cỗ tangái ki lứq cõt tangái canám pẻc yỗn anhia, tở cởn tangái poang langoah. ¹⁹ Tangái ki cõt samoat muoi noaq samiang lủh cula samín, ma ramỏh sacâu ẻn. Tở la cõt samoat muoi noaq samiang chu pở đống; chơ án satoaq ratâng đống, mỗ pïeiq cusân tot. ²⁰ Tangái Yiang Sursi la tangái canám pẻc, tở cởn tangái poang langoah. Tangái ki la tangái ngua parngêh lứq, tở cởn tangái bủi óh.

²¹ Yiang Sursi pai neq: “Cứq kêt lứq máh tangái anhia táq rit cha bủi! Cứq tở ẻq hữm loàng tangái ki. ²² Tam anhia đừng cởng bởh chiau sang, cốp chiau sang máh tữh racáu yỗn cứq, mỗ cứq tở ẻq roap ít. Cứq tở ẻq roap ít máh charán nín anhia đừng chiau sang ẻq yỗn cõt ratoi cốp cứq. ²³ Cớq anhia tangứt ươt, cỗ cứq tở ẻq tamứng máh sừng cởng lampừiq anhia tapáih. ²⁴ Ma cớq anhia yỗn ốc pïeiq o hoi cucúc samoat đờq tũm, cốp ốc tanoang o hoi lalín samoat cởng.

²⁵ “Tốp I-sarel oi! Bo anhia ốt tâng ntốq aiq pỏn chít cumo, cứq tở bữn ón anhia đừng cởng chiau sang yỗn cứq. ²⁶ Ma sanua, cỗ tian anhia khoiq

cucốh sang máh rup Sacut la yang puo, cốp Cai-van la yang mantõr, cóg tráuq anhia crang đưng níc máh rup ki ²⁷ toâq cứq đưng anhia õt pở cruang yong luat vil Damac.”

Yang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai máh ốc nâi.

6

Cruang I-sarel Cốt Ralõh

¹ Bap lứq toâq pở anhia ca tác cha thuong lứq tâng vil Si-ôn, cốp máh cũai ca chanchóm alóí têq õt plot ien tâng vil Sa-mari. Anhia bữn ramứh ranoâng tâng dũ cruang, cốp máh cũai proai toâq pở anhia sêq níc yõn anhia rachuai. ² Cóq anhia pởq nhèng vil Cal-nê. Chơ pởq chu vil toâr Hamat, cốp sêng chu vil Cat, la vil tốp Phi-li-tin. Nổq máh vil nâi o clũĩ tễ cruang Yuda cốp cruang I-sarel tở? Cutễq tâng máh vil nâi la-a hỡn tễ cutễq vil anhia tở? ³ Anhia tở bữn noap tangái rúng pút cheq toâq pở anhia; ma máh ranáq anhia táq đưng atoâq tangái ki. ⁴ Ốc túh coat ntâng lứq ễ toâq pở anhia ca bẻq anoang bũi óh tâng cachơng noau pasang toâq paluac achĩang, cốp cha sâiq ntrồq con cốp sâiq cũu con tâng tangái táq rit cha bũi. ⁵ Tốp anhia yoc lứq chĩc cansái ủat samoat Davit khoiq chĩc, cốp yoc lứq tapáih achúng. ⁶ Anhia ít cachoc toâr toâq anhia nguaiq blõng, cốp yoc lứq atia đờq phuom kia ntâng lứq, ma anhia tở bữn ramứng ntróu loâng tễ cruang I-sarel khoiq cõt rúng ralõh. ⁷ Cỗ tian ngkíq, anhia la tốp dâu lứq noau cốp đưng chu cruang canõh. Chơ máh ranáq táq rit cha bũi cõt pút nheq.

⁸ Yang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ca sốt toâr lứq khoiq thễ dũan nhơ ramứh án bữm. Án pai neq: “Cứq kêt lứq máh cũai I-sarel táq ntõng õt; cứq mumat máh ntốq parnoâng alóí. Cứq ễ chiau vil nâi cốp dũ ramứh tâng vil nâi pở atĩ cũai par-ũal.”

⁹ Khãn bữn cũai samiang tâng đống aléq ma khlâiq muoi chít náq, alóí cóq cuchĩt nheq. ¹⁰ Toâq sêm ai thừan túp cũai cuchĩt, sêm ai ki đưng aloõh máh sac tễ đống; chơ alóí sabau blớh cũai noâng tooq tâng đống sũ ki neq: “Noâng bữn noau ễn õt cốp mới tở?”

Chơ cũai ki ta-õĩ neq: “Tở bữn noau noâng.”

Sêm ai máh cũai khoiq cuchĩt ễ catroâp neq: “Chỗ tabỏq! Tốp hái cóq õt rangiac. Chỗ yõn muoi noaq aléq taléq ramứh Yang Sursĩ.”*

¹¹ Toâq Yang Sursĩ ớn, đống toâr đống cõt cõt ralõh sarũq nheq. ¹² Aséh têq lúh chõn crang tở? Têq tở cũai đưng ntrồq cái đờq mut? Lứq tở têq! Mỗ anhia khoiq pĩen ốc pĩeiq yõn cõt chíq rahâu bũl; cốp anhia táq yõn ranáq tanoang o cõt chíq ranáq lỏih ariang pai palâi ngiam cõt chíq palâi ntâng.

¹³ Anhia ốt cỗ cheng bữn vil Lô Dê-bar. Anhia táq ntõng ốt cốp pai lauq neq: “Tốp hái lứq rêng pla riap cheng ít vil Carnêm ễn.”

¹⁴ Yang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Cũai I-sarel ời! Cứq ễ ớn poâl tễ cruang canõh toâq cheng ít cruang anhia. Alóí lứq padâm anhia tễ raláp Hamat coah angia pỡng yõn toau toâq tũm A-raba† coah angia pũn.”

* **6:10** 6:10 Rana 10 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ. † **6:14** 6:14 Noau chanchóm tũm A-raba nâi ốt cheq đờq mut Boi.

7

Ốc Sapáh Yỗn Amôt Hữm Lam

¹ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai sapáh yỗn cứq hữm muoi ranáq salễh neq: Cứq hữm Ncháu tễng sampứh lam. Bo ki la catữ moâm noau roaiq bát yỗn puo, cớp bát mbỡiq dánh loah tamái.* ² Tâng ốc sapáh ki cứq hữm sampứh lam toâq cha dũ ramứh sarnóh ramoong tâng cloong cutễq. Chơ cứq pai neq: “O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ơi! Sễq anhia táh lỏih yỗn máh cũai I-sarel. Yuaq alới cớt tốp cacớt cớp ieuq lứq.”

³ Chơ Yiang Sursĩ ralêq loah mút án, cớp pai neq: “Máh ranáq mới khoiq hữm ki, lứq tỡ bữn toâq mỗ.”

Amôt Hữm Ủih

⁴ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai sapáh yỗn cứq hữm muoi ranáq salễh ễn neq: Cứq hữm Ncháu thữan ủih đốq manrap cũai I-sarel. Ủih ki blữ cat dềh đốq mựt yỗn cớt sarễt khỗ nheq tâng cớc cutễq nâi; ủih ki cat dềh cutễq hỡ. ⁵ Chơ cứq pai neq: “O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ơi! Sễq anhia sarủiq táq tốp I-sarel yỗn bữn tamoong. Yuaq tốp alới la tốp cacớt cớp ieuq lứq.”

⁶ Chơ Yiang Sursĩ, la Ncháu nheq tữh cũai, ralêq mút pahỡm sĩa cớp pai neq: “Máh ranáq nâi lứq tỡ bữn toâq mỗ.”

Amôt Hữm Samữ Chiaq

⁷ Yiang Sursĩ sapáh muoi ranáq salễh ễn neq: Yiang Sursĩ tayúng cheq muoi lám viang ca noau chiaq toâq samữ. Tâng atĩ án yống samữ noau chiaq. ⁸ Chơ Yiang Sursĩ blớh cứq neq: “Amôt ơi! Ntrứu noâq mới hữm?”

Cứq ta-ôi: “Cứq hữm samữ chiaq noau ayống đốq.”

Chơ Yiang Sursĩ pai neq: “Nhêng chu nâi! Cứq ỉt samữ nâi đốq apáh yỗn noau dáng cũai proai cứq la samoât viang tỡ bữn tanoang. Cứq tỡ bữn ralêq noâng ễ manrap alới. ⁹ Máh ntốq tống toiq I-sac† đốq rôm sang toam, nỡ-ra noau talỏh nheq. Ntốq tốp I-sarel đốq sang toam cứq, lứq cớt rúng ralỏh nheq. Cứq ễ táq yỗn tống toiq puo Yê-rabũam cuchít threc nheq.”

Amôt Cớp Ama-siah

¹⁰ Chơ Ama-siah, la cũai tễng rit sang tâng vil Bet-el, coiq parnai atỡng Yê-rabũam puo I-sarel dáng neq: “Amôt ntôm aloỏh ngê ễ chũl anhia, tâng tốp I-sarel nâi toâp. Máh santoiq án pai ễ talỏh cruang cutễq nâi. ¹¹ Amôt pai neq: ‘Yê-rabũam cóq cuchít tâng ntốq rachủ! Cớp máh cũai I-sarel pẽiq noau cớp đứng chu cruang canỏh ca yớng tễ tâm cutễq alới.’ ”

¹² Chơ Ama-siah pai chốq Amôt neq: “Péq chơ, mới chỗi atỡng noâng parnai Yiang Sursĩ! O mới pỉh chu loah pỡ cruang Yuda, cớp atỡng parnai Yiang Sursĩ pỡ ntốq ki ễn, đốq alới ki chửm siem đỡi tamoong mới. ¹³ Chỗi pau atỡng noâng parnai Yiang Sursĩ tâng vil Bet-el nâi, yuaq ntốq nâi la ntốq puo sang toam, cớp ntốq máh cũai tâng cruang nâi đốq sang toam.”

¹⁴ Amôt ta-ôi loah neq: “Cứq tỡ cỡn cũai atỡng parnai Yiang Sursĩ ễq cũai canỏh chửm siem cứq. Cứq la cũai bán charán cớp sama nỡm tarúng.

* 7:1 7:1 Bát nâi la bát yỗn charán đống puo cha. † 7:9 7:9 Tống toiq I-sac nâi noau atỡng tễ tốp I-sarel toâp.

¹⁵ Ma Yiang Sursĩ yõn cúq táh ranáq bán cũu; cốp án ón cúq pau atõng parnai án yõn máh cũai I-sarel proai án tềq dáng. ¹⁶ Sanua cóq mới tamứng máh santoiq Yiang Sursĩ pai. Mới ón cúq chõỉ atõng parnai Yiang Sursĩ, cốp chõỉ pai santoiq chỉl máh cũai I-sarel. ¹⁷ Cỗ tian ngkíq Yiang Sursĩ pai neq: ‘Nõ-ra, lacuoi mới toáp cõt mansêm chềq tồ táng vil nãi. Máh con mansêm samiang mới p̄ieiq noau cachĩt táng ntốq rachĩl. Tâm cutềq mới noau tampềq yõn cũai canõh ền ndõm. Chơ mới cuchĩt táng cruang cũai ca tở bữn sa-âm Yiang Sursĩ. Cốp cũai proai I-sarel, lứq noau cốp dừng chu cruang canõh ca yờng lứq.’ ”

8

Amôt Hữm Crưo Poãn Palái Aluang

¹ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai sạpáh yõn cúq hữm palái aluang poãn muoi crưo. ² Chơ Yiang Sursĩ blớh cúq neq: “Amôt ơi! Mới hữm ntrứu noáq?”

Cúq ta-đi: “Cúq hữm crưo poãn moang palái aluang.”

Chơ Yiang Sursĩ atõng cúq neq: “Tangái parsót* khoiq toâq chơ pở cũai I-sarel, la proai cúq. Cúq tở bữn avĩaq noâng máh ranáq ca ề toâq, ma alớỉ cóq roap tồ. ³ Tâng tangái ki, máh cansái ũat táng đống puo p̄ien cõt sường nhiam ra-ốq ramềq ền. Dũ ntốq bữn moang sac cũai cuchĩt. Noau voang aloõh máh sac ki, chơ ntốq ki cõt ngua parngêh.”

Ốc Bap Toâq Pở Tồp I-sarel

⁴ Ở anhia ca đốq tĩn sarúq cũai tở bữn noau rachuai, cốp pupút máh cũai túh cadĩt táng cruang anhia! Cóq anhia tamứng máh santoiq nãi. ⁵ Anhia pai chóq tồ anhia bữm neq: “Tồp hái tở riap acoan noâng yõn toau moâm máh tangái cha bũi Casai Loõh Tamái nãi, yuaq hái yoc ề chềq máh saro. Noâng dũn maléq Tangái Rlu nãi moâm, đốq hái tềq chềq saro? Chơ, hái tềq ỉt kia luat tể kia tiaq, tác crơng voal tở bữn p̄ieiq, cốp atức canân đốq hái lỏp cũai chỡng crơng hái. ⁶ Hái tềq chềq saro apam toâq kia ntâng. Hái chi-chuaq cốp chỡng cũai cadĩt yõn cõt sũl hái, kia alớỉ máh muoi cu cốp.”

⁷ Yiang Sursĩ, Ncháu tồp I-sarel, thẽ dũan nhơ ramứh án bữm neq: “Cúq tở nai khlĩr máh ranáq sâuq tồp alớỉ khoiq táq. ⁸ Cỗ ngkíq, nõ-ra cốc cutềq nãi cacut; cốp dũ náq cũai táng cloong cutềq nãi cõt ngua lứq. Cruang anhia cõt rachâu cacut, án satũol achõn cốp sarúq asẽng samoat crõng Nil. ⁹ Tâng tangái ki cúq táq yõn moat mandang p̄at bo noâng mandang toâng, cốp táq yõn cốc cutềq nãi cõt canám bo noâng tangái. Cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai pai máh santoiq nãi. ¹⁰ Cúq ề táq yõn máh tangái anhia cha bũi puai rit cõt chỉq tangái tanúh. Cốp cúq ề rap̄ien cansái ũat bũi óh cõt sường nhiam cuclỏiq cucling ền. Cúq ề táq yõn anhia cũah plớ cốp tác tampác tanúh; chơ anhia cõt samoat mpiq mpoaq ca nhiam tanúh bo con samiang clúng alớỉ cuchĩt. Tâng tangái ki bữm moang ốc ngua arúc sâng.

* 8:2 Tâng parnai Hê-bơr santoiq ‘parsót’ cốp santoiq ‘palái’ bữn sường machỡng.

11 “Tangái ki khoiq cheq lúq chơ, la tangái cứq ớn ranáq panhieih khlac toâq chũop cloong cutêq nâi. Mách cūai cõt panhieih, mỗ tở cõn panhieih bẽng mi; arooq alóí cõt khỗ, mỗ tở cõn cỗ ẽ nguaiq đờq. Alóí sâng panhieih khlac cỗ ẽ tamúng parnai tẽ Yiang Sursĩ. Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai pai máh santoiq nâi.

12 “Tâng tangái ki bữn cūai luloah pờq chu tẽ đờq mut Boi toau toâq đờq mut Mê-di-tarian, cốp tẽ coah angia pờng toau toâq coah angia mandang loõh. Alóí ravoát dũ ntốq cu nnoi ẽ tamúng parnai tẽ Yiang Sursĩ, ma alóí tở bữn ramóh. 13 Tangái ki, máh cumữr cốp tatoam bán rêng lúq la đóm tẽ mán ẽ cuchĩt, cỗ tian alóí khlac đờq. 14 Mách cūai thể đũan như máh rup yiang tốp Sa-mari, chơ alóí pai neq: ‘Nhơ ramứh yiang vil Dan,’ tở la ‘Nhơ ramứh yiang vil Bêr-si-ba,’ chơ alóí đóm cốp tở tẽq yuor tayúng noâng.”

9

Yiang Sursĩ Rablớh Tốp I-sarel

1 Cứq khoiq hữm Yiang Sursĩ tayúng coah prông sang, cốp án ớn neq: “Cớq mới cớq chíq plờ tanũl tâng Đổng Sang Toâr, táq yõn tanũl ki racháu cacut! Cớq mới pieih tanũl ki yõn tacoaih, chơ catết máh cūai proai. Ma cūai noâng khłaiq, cứq ẽ cachĩt alóí tâng ntốq rachĩl. Cứq tở yõn muoi noaq aléq tẽq lúh vót. 2 Tam alóí píq hõng pũn cutêq táq rana pờq tooq chu ntốq cūai cuchĩt õt, mỗ cứq lúq rapuai cốp alóí. Khãn alóí chõn chu paloõng, cứq lúq ác sadõh alóí asẽng. 3 Khãn alóí tooq tâng cóh Car-mel, cứq toâq chi-chuaq cốp cốp alóí. Khãn alóí tooq tâng pũn đờq mut, cứq ớn ngươc tuang cáp cha alóí. 4 Khãn cūai par-ũal cốp alóí, cứq lúq ớn cūai par-ũal ki cachĩt táh alóí. Cứq chanchõm samoát lúq chơ ẽ pupứt tốp alóí; cứq tở ẽq chuai noâng alóí.”

5 Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai, la Ncháu Sốt Toâr Lúq, toâq án satoaq cốc cutêq nâi, chơ cutêq cõt cacut; dũ náq cūai tâng cốc cutêq nâi nhiam u-õi. Nheq cốc cutêq nâi cluon achõn cốp sarũq asẽng ariang crõng Nil. 6 Yiang Sursĩ táq đổng án tâng paloõng, cốp yõn paloõng cutrúq pờng cloong cutêq. Yiang Sursĩ ít đờq tẽ đờq mut, chơ tồh chu cloong cutêq. Ramứh án la Yiang Sursĩ!

7 Yiang Sursĩ pai neq: “Ơ máh cūai I-sarel ơi! Cứq sanhữ anhia samoát cứq sanhữ tốp Ê-thia-bi. Cứq khoiq đũng tốp Phi-li-tin tẽ cõn Crêt, cốp đũng tốp Si-ri tẽ vil Kir, ariang cứq khoiq đũng aloõh anhia tẽ cruang Ê-yip-tô. 8 Cứq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai tutuaiq nhẽng cruang I-sarel ca bữn moang ranáq lỏih. Nỡ-ra, cứq pupứt chíq án tẽ cốc cutêq nâi. Mỗ cứq tở bữn pupứt nheq tống toiq Yacốp.

9 “Cứq lúq ớn noau ntươ cūai I-sarel ariang noau ntươ racáu tâng taving. Cứq ntươ alóí parnơi cốp máh cūai canõh đờq ít aloõh nheq cūai ỏq kia. 10 Mách cūai proai cứq ca bữn lỏih, pieiq noau cachĩt tâng ntốq rachĩl, la máh cūai ca pai neq: ‘Ồc rúng pứt rapuai hái, mỗ án tở bữn satõm.’ ”

Yiang Sursĩ Chuai Loah Cūai I-sarel

11 Yiang Sursĩ pai neq: “Bữn muoi tangái cứq lúq toâq atức loah cruang cutêq Davĩt, samoát noau atức muoi láng đổng khoiq rúng ralõh. Cứq lúq

atúc tamái viang vil yǎn cõt samoât loah tẽ nhũang. ¹² Ngkíq, tốp I-sarel bũn ndõm muoi trõ ẽn cutẽq ca noâng khlâiq tẽ cruang Ê-dôm, cốp nheq tũh cruang ca cứq khoiq ndõm tẽ nhũang. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh santom nãi, cốp cứq toáp táq yǎn ranáq nãi cõt.”

¹³ Yiang Sursĩ pai neq: “Nõ-ra, máh tangái ki lứq toáq, la tangái cũai cái nia satõm cũai roaiq saro; cũai pát palâi nho satõm cũai chớh voar nho. Bũn blống nho tamái tayóq tẽ cóh, chơ hoi nheq chu máh dũal cóh. ¹⁴ Bo ki cứq dũng cũai proai cứq pih loah chu tâm cutẽq alóí. Chơ alóí atúc loah tamái máh viang vil, cốp õt loâng tâng vil ki. Alóí táq nưong nho cốp nguaiq blống nho tẽ nưong ki; alóí táq máh rô bát cốp cha sarnóh alóí chớh. ¹⁵ Cứq ẽ chớh cũai proai cứq tâng tâm cutẽq cứq khoiq chiau yǎn alóí; chơ tở bũn noau tẽq pũiq táh noâng alóí. Cứq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, pai tẽ máh ốc nãi.”

Saraq Ô-badia Santoiq Atõng

Saraq nài cakéh lứq. Ô-badia chĩc saráq nài toáq vớt vil Yaru-salem cõt ralóh tâng cumo 586 nhũang đời Yê-su.

Máh cũai Ê-dôm õn tamprũol yuaq vil Yaru-salem khoiқ cõt ralóh ralái. Ô-badia atõng saccoiқ tể Yiang Sursĩ ẽ talóh cruang Ê-dôm, cốp yõn cruang Ê-dôm lứq cõt pê machóng máh cũai par-ũal cũai I-sarel tê.

¹ Nài la máh ranáq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai sapáh yõn Ô-badia hũm tể tốp Ê-dôm.

Yiang Sursĩ õn Ô-badia pởq pau atõng tâng máh cruang cũai, pai neq: “Cóq anhia thũan! Hái! Hái loõh táq yúc, chơ chỉl tốp Ê-dôm!”

² Yiang Sursĩ pai chóq tốp Ê-dôm neq: “Cứq ẽ táq yõn anhia cõt ieuq hõn tể tốp canóh; dù náq cũai lứq mumat anhia. ³ Mút pahõm anhia õt sác raphêq loah anhia bũm. Vil toáh anhia la khâm lứq cõ anhia táq tâng tamáu lantar; cốp anhia õt tâng ntóq pởng tâng cóh sarõih. Ngkíq anhia chanchóm neq: ‘Tở bũn noau têq ác hêq asẽng.’ ⁴ Mỏ tam anhia õt tâng ntóq sarõih samoát sóh calang crúc, la ariang anhia õt tâng mpửng dĩ máh mantỏr, ma lứq samoát cứq toáp ác anhia asẽng.

⁵ “Tữ cũai savẽng toáq tâng sadâu, alới đốq tuoiq õng cớng alới yoc ẽ bũn. Toáq noau kéh palái nho, noau đốq cayáiq đốq loah bĩq; mỏ cũai par-ũal anhia ẽ cachĩt pathréc nheq anhia. ⁶ Anhia tể tởng toiq Ê-sau ơ! Máh mun anhia noau pỏn ít nheq.

⁷ “Máh yóu ratoi lứq cốp anhia ẽ raphêq rathũ anhia; alới tuih aloõh anhia tể cutêq anhia ndõm. Máh cũai coi õt ratoi cốp anhia, nõ-ra alới chỉl riap anhia; máh yóu ca coi tacu cha dĩ dĩ parnoi cốp anhia, alới toáp to rabang đốq cốp anhia, ma anhia tở bũn dáng ntrớu tháng tể ốc ki.”

⁸ Yiang Sursĩ pai neq: “Tâng tangái cứq manrap tốp Ê-dôm, tangái ki cứq ẽ pupứt nheq cũai roan rangoiq tể tốp alới, cốp talóh táh nheq máh ngê cũai tể cóh Ê-dôm ẽ táq. ⁹ Tốp tahan tể vil Tê-man lứq cõt ngcõh yứr-yứr tháng, cốp dĩ náq cũai tâng cóh Ê-dôm noau cachĩt táh nheq.

¹⁰ “Cỗ tian anhia tutuoiq cốp cachĩt sễm ai anhia bũm, la tởng toiq Yacóp, yuaq ngkíq anhia cleũ ốc casiet cốp noau pupứt anhia mantái níc.*

¹¹ Anhia nhẽng sâng tở bũn rachuai tâng tangái máh cũai par-ũal chỉl cốp talóh ngoah toong vil Yaru-salem; tangái ki máh cũai tể cruang canóh ít đừng nheq mun tể vil Yaru-salem. Tangái cũai liaq mut ngoah toong viang vil ki cốp sẻng ẽ tampẻq máh mun tể vil Yaru-salem, đẻh anhia la táq machóng alới ki tê.

¹² “Tở pẻiq anhia ca-iep cupriaq sễm ai anhia bũm, la nheq tữh tốp Yuda ca ramóh túh coat. Tở pẻiq anhia sâng bũi pahõm tâng tangái alới cõt rúng pứt, cốp tở pẻiq anhia ayê ra-ac bo alới ramóh túh coat. ¹³ Tở

* **1:10** 1:10 Cũai I-sarel la tởng toiq Yacóp, cốp cũai Ê-dôm la tởng toiq Ê-sau, ai Yacóp.

p̄ieiq anhia mut tâng vil proai cứq cồ ca-iep cupriaq alói tễ chũq túh coat, cớp cheng ỉt crong sanốc alói tâng tangái alói tamóh ốc cuchit pút. ¹⁴ Tở p̄ieiq anhia tayúng kếng rana téh-cláng đốq cớp máh cūai ẽ lúh; tở p̄ieiq anhia cớp cūai lúh khoiq vót, chơ chiau loah alói pở cūai par-ũal, tâng tangái alói túh arúc.

Yiang Sursi Rablớh Máh Cruang Cūai

¹⁵ “Tangái Yiang Sursi rablớh đũ cruang khoiq cheq la-ũt chơ. Nốq anhia khoiq táq chốq cūai canốh, lứq noau táq loah chốq anhia ngkiq tẽ. Máh ranáq anhia khoiq táq, lứq toáq loah pở anhia. ¹⁶ Cūai proai cứq khoiq nguaiq tễ cachoc manrap ốc túh arúc lứq tâng cóh cứq. Chơ máh cruang mpêr ki, cóq nguaiq tễ cachoc ốc túh arúc ki ntâng hỡn ẽn, chơ tốp alói cõt pút threc nheq.

Cūai I-sarel Chĩ Riap

¹⁷ “Ma bữn cūai I-sarel noâng khláiq tâng cóh Si-ôn, la cóh miar khong cứq. Tống toiq Yacốp lứq bữn ndỡm tâm cutếq tốp alói ki. ¹⁸ Tống toiq Yacốp cõt samoát pla ũih; tống toiq Yô-sep cõt samoát ũih blữ; cớp tống toiq Ê-sau cõt samoát soc. Pla ũih cớp ũih blữ ki lứq cat siel nheq tốp Ê-sau. Chơ tống toiq Ê-sau tở bữn noau khláiq noâng. Cứq Yiang Sursi toáp pai máh ốc nãi.

¹⁹ “Máh cūai ca ốt coah angia purn cruang Yuda, alói lứq mut cheng ndỡm cruang Ê-dôm; máh cūai tễ yũng cóh coah angia mandang pát, alói toáq cheng ỉt cruang Phi-li-tin; tốp I-sarel lứq bữn ndỡm máh cutếq tốp Ep-ra-im cớp tốp Sa-mari; cớp tốp Ben-yamin lứq bữn ndỡm cutếq cruang Ki-liat. ²⁰ Máh cūai noau cớp tâng cruang I-sarel tễ angia coah pỡng, alói bữn pih chu loah pở cruang cutếq alói; alói chĩl riap tốp Phê-nasi, yáng coah angia pỡng toau toáq vil Sarê-phot. Tốp noau cớp tễ vil Yaru-salem, la tốp ca ốt tâng vil Sardi; alói bữn chĩl riap máh vil cớp vil toár coah angia purn, cruang Yuda. ²¹ Máh cūai ca bữn riap chĩl vil Yaru-salem, alói mut chĩl dếh cruang Ê-dôm, cớp alói ndỡm nheq cruang ki. Ma óng Yiang Sursi toáp la lứq cõt puo.”

Saraq Yô-na Santoiq Atông

Saraq nâi Yô-na chĩc sám 700 cumo nhũang đời Yê-su. Saraq nâi atông tẽ dũ ranáq ca toâq pở Yô-na bo án táq ranáq tang bỗq Yiang Sursĩ.

Yô-na tở bữn trĩh santoiq Yiang Sursĩ ón án pởq atông tâng vil Ni-navê, la vil toâr lứq tâng cruang Asi-ria. Cỗ tốp Asi-ria đốq chĩl níc cruang I-sarel, ngkĩq Yô-na tở ẽq pởq atông parnai Yiang Sursĩ pở vil ki. Án dâng Yiang Sursĩ bữn ốc ayooq cốp sarũiq táq chỏq máh cũai ca ngĩn kho lỏih alỏi, ma án tở ẽq Yiang Sursĩ táh lỏih alỏi ki.

Vót ki bữn sa-ũi ranáq salẽh toâq pở án, cốp án ớt tâng púng sĩaq toâr pái tangái pái sadâu. Chơ án pởq chu vil Ni-navê, cốp cũai Ni-navê ngĩn kho máh lỏih alỏi. Ngkĩq Yiang Sursĩ tở bữn manrap máh cũai án dadỏq ẽ pupút. Cỗ tian tẽ ranáq ki Yô-na sâng cutâu mứt lứq chỏq Yiang Sursĩ, yuaq Yiang Sursĩ tở bữn táq tột máh cũai vil ki, tam máh cũai ki la cũai par-ũal cốp cũai proai Yiang Sursĩ.

Saraq nâi atông tẽ Yiang Sursĩ bữn chỏc toâr lứq cốp bữn moang ốc sarũiq táq chỏq cũai ngĩn lỏih cốp pĩh loah chu án.

Yô-na Tở Bữn Trĩh Yiang Sursĩ

1 Bữn muoi tangái Yiang Sursĩ táq ntông cốp Yô-na con samiang Ami-tai, cốp ón án neq: ² “Mỏi yuor tayũng, chơ pởq sanua toâp pở vil toâr Ni-navê ca ớt coah angia mandang loỏh, cốp catoaih atông máh cũai tâng ntỏq ki dâng la cứq khoiq hữm máh ranáq alỏi táq la sâuq lứq.”*

³ Ma Yô-na tở bữn trĩh Yiang Sursĩ. Án pởq veh chíq chu angia mandang pât, cỗ án ẽ lủh tooq chíq Yiang Sursĩ. Án pởq chu vil Yôp-pa; chơ án hữm muoi lám tuoc ntôm thữan ẽ pởq chu vil Tar-sit. Ngkĩq, án yỏn práq pở cũai sỏt tuoc ki; chơ án chỏn muoi prỏh cốp cũai tuthẽ tâng tuoc ki.

⁴⁻⁵ Yô-na sẻng tâng clổng tuoc cốp bẻq langê. Ntun ki Yiang Sursĩ táq yỏn bữn cuyal rapuq rẻng lứq. Cuyal ki clủh lampoáp tuoc mán ẽ pacháh. Yuaq ngkĩq, máh cũai tâng tuoc ki sâng croỏq ngcỏh lứq; chơ alỏi miar arô yiang alỏi sang yỏn toâq chuai. Cốp alỏi ỉt máh crọng alỏi dũng ẽ chẻq, chơ apỏng tâng đởq mut, yuaq alỏi ẽq tuoc cõt nghẻ.

Ma bo ki Yô-na noâng ớt tâng clổng tuoc, cốp bẻq langê. ⁶ Tở cũai ndỏm tuoc sẻng chu Yô-na, án hữm Yô-na bẻq. Chơ án amoaih Yô-na cốp pai chỏq án neq: “Ntrỏu ca táq mới bẻq níc? Tamỏ! Cỏq mới arô yiang mới sang yỏn toâq chuai. Cỏh lờ án sâng sarũiq táq, cốp toâq chuai tốp hái yỏn bữn vót tẽ cuchĩt cọng bữn.”

⁷ Vót ki, máh cũai tuthẽ tâng tuoc raloai neq: “Hái sẻng yoc ẽ dâng cũai alẻq táq yỏn tốp hái tamỏh ốc croỏq criat nâi.”

Chơ alỏi táq ngkĩq, mỗ crọng sẻng ki pĩeiq satooh bân Yô-na.

* 1:2 1:2 Bo đời ki cũai I-sarel tở bữn ratoi cốp cũai Ni-navê.

8 Alói pai chók Yô-na neq: “Sanua cóq mới atōng yǎn hếq dáng raloaih! Mới khoiq táq lôih, p̄ieiq tǝ? Mới p̄oq táq ntróu tâng ntóq nài? Mới la cũai ntróu, cóp toâq tể cruang lếq?”

9 Yô-na ta-đi neq: “Cứq la cũai Hê-bơ. Cứq sang Yiang Sursĩ ơt tâng paloōng, án ca tểng đởq mut cóp cóc cutểq nài.”

10 Toâq môâm Yô-na ruaih yǎn alói dáng tể ranáq án lúh tooq Yiang Sursĩ, chơ máh cũai tâng tuoc ki sânq crooq lứq, cóp pai chók Yô-na neq: “Nài la ốc lôih toâr lứq. Cỗ nốq mới táq ngkíq?”

11 Ma cuyal rapuq cóp đởq lampóh la rêng achỗn ển. Ngkíq, máh cũai tâng tuoc ki blóh Yô-na neq: “Nốq hếq ể táq chók mới, đởq yǎn cuyal cóp đởq lampóh nài tangút?”

12 Yô-na ta-đi alói neq: “Cứq dáng cuyal cóp đởq lampóh rêng lứq toâq la cỗ tian cứq táq lôih. Khân anhia apống chíq cứq tâng đởq mut nài, cuyal cóp đởq lampóh nài lứq tangút toâp.”

13 Ma máh cũai tâng tuoc ki cutóng voah tuoc amut chu tor. Alói aloōh nheq rêng voah, ma tǝ riap. Cuyal cóp đởq lampóh cōt rêng lứq ển.

14 Yuaq ngkíq, máh cũai tâng tuoc ki sểq tể Yiang Sursĩ neq: “O Yiang Sursĩ ơi! Tỗp hếq toâq sểq choàng moat anhia! Sểq anhia chỗi yǎn tỗp hếq cuchit pút cỗ tian tể manoaq cũai nài. Chỗi yǎn hếq roap tột tể tahóc aham cũai nài. Yuaq anhia toâp táq yǎn ranáq nài cōt.”

15 Môâm ki, alói acốq Yô-na, chơ apống án tâng đởq mut. Bo ki toâp cuyal rapuq cóp đởq lampóh tangút. 16 Cỗ tian tể ranáq nài, máh cũai tâng tuoc ki sânq ngcỗh lứq Yiang Sursĩ. Chơ alói ỉt cōng cóp chiau sang toâp yǎn Yiang Sursĩ, đêh parkhán ể táq ranáq án hỡ.

17 Yiang Sursĩ ớn muoi lám sĩaq toâr lứq tâng đởq mut toâq lưn mumoong Yô-na. Yô-na ơt tâng púng sĩaq ki nheq pái tangái pái sadâu.

2

Yô-na Câu Sểq Tể Yiang Sursĩ

- 1 Tâng clống púng sĩaq toâr ki Yô-na câu sểq cóp Yiang Sursĩ án neq:
- 2 “Cucốh Yiang Sursĩ cứq ơi!
Cứq cuclốiq cucling chók anhia bo cứq ramóh túh coat;
cóp anhia ta-đi cứq.
Cứq khoiq arô anhia tể ntóq cũai cuchit ơt;
cóp anhia tamứng toâq chuai cứq.
- 3 Anhia voang cứq p̄o ntóq yarũ lứq,
la ntóq lalín moang đởq.
Đởq canoâq rêng lứq calứp nheq tỗ cứq.
Án cluôm tỗ cứq asềng chu pưn thàng.
- 4 Cứq chanchóm anhia khoiq cutốl táh cứq yǎn ơt yōng tể anhia,
ma ntun ển cứq bữn tapoang nhềng loah chu Đống Sang Toâr anhia.
- 5 Đởq yarũ cluôm clứp nheq tỗ cứq; cứq tangứh coat lứq;
cóp cứq tǝ tểq rachâu noâng.
Bát tâng đởq mut p̄ial p̄lờ cứq línq-nhíng loang-nhoang.
- 6 Cứq khoiq sềng cléc p̄o tanang cóh pưn đởq.

Nâi la samoât cutêq bữn ngoah toong, chơ cloaih kháng cứq mantái níc.

Ơ Yiang Sursĩ la Ncháu cứq ơ!

Anhia toáp táq yỗn cứq bữn tamoong cốp têq vớt tể cuchĩt.

7 Ơ Yiang Sursĩ ơ! Bo cứq cheq ẽ cuchĩt,
ki cứq sanhữ loah anhia.

Máh santonq cứq câu sễq
chỗn toâq pờ đống sang bân ntốq anhia ốt.

8 Máh cūai sang rup ca ốq kia,
alới khoiq táh chíq ốc anhia chuai miat.

9 Ma cứq noâng ũat khễn,
cốp chiau sang crơng yỗn anhia.
Cốp máh ốc cứq khoiq ữq, lữq cứq táq máh ốc ki.

Ông Yiang Sursĩ toáp têq chuai amoong cūai.”

10 Chơ Yiang Sursĩ ớn sĩaq toâr ki chỗn cu-aq Yô-na tâng tor đờq. Ngkĩq sĩaq ki trĩh.

3

Yô-na Trĩh Yiang Sursĩ

1 Vớt ki, Yiang Sursĩ táq ntống muoi trở ễn cốp Yô-na neq: ² “Mớiyuor tayũng, chơ pờq sanua toáp chu Ni-navê la vil toâr. Chơ mới catoaih atống máh cūai tâng vil ki dáng tể máh santonq cứq khoiq atống mới.”

3 Ngkĩq, Yô-na trĩh Yiang Sursĩ, cốp án pờq chu vil Ni-navê. Vil Ni-navê la vil toâr lữq. Khân tayáh ayũng, ki cốp pờq pái tangái nốq têtq tacáng vil. ⁴ Chơ Yô-na mut tâng vil ki cốp tayáh nheq muoi tangái, ki nốq án pau atống neq: “Noâng pổn chít tangái ễn vil Ni-navê cõt ralỏh nheq!”

5 Từ máh cūai tâng vil Ni-navê sâng santonq ki, alới sa-âm cốp noap ỉt santonq Yiang Sursĩ. Chơ nheq từh cūai, noap tể cūai sốt toau toâq cūai proai, alới pruum muoi mút ốt sana cốp tâc tampâc tanúh, táq tếc alới ngin kho lỏih.

6 Từ puo vil Ni-navê sâng tể ranáq nâi, án yuor tể cachơng puo tacu. Án tũot chíq tampâc puo, chơ án tâc tampâc tanúh ễn, cốp tacu tâng bỗh táq tếc án ngin kho lỏih tể. ⁷ Ngkĩq, puo pau atống máh cūai proai tâng vil Ni-navê dáng neq: “Nâi la parnai puo cốp nheq máh ayũng aĩ puo. Dũ náq cūai cốp dũ lám charán, ntrỏq cốp cừu, la tở têtq bảiq tở la cha, tở la nguaiq muoi ramứh ntrứu. ⁸ Cốp dũ náq cūai proai cốp tâc tampâc tanúh, dểh dũ lám charán la cốp acuam chỏq aroáiq tanúh tể. Cốp dũ náq cūai câu sễq tể Yiang Sursĩ nheq rangứh rahữ, cốp cốp alới cachian táh nheq máh ranáq sảuq cốp ốc loái alới đốq táq. ⁹ Cỏh lờ Yiang Sursĩ ralẻq loah cõt mút tamái, cốp tở bữn cutâu mút noâng chỏq tốp hái. Ngkĩq, tốp hái têtq bữn vớt tể ốc cuchĩt nâi.”

10 Toâq Yiang Sursĩ nhềng chu ranáq alới táq, án hữm alới tở bữn táq noâng ranáq lỏih. Ngkĩq, án rapĩen mút pahỏm yỗn tamái ễn, cốp án tở bữn talỏh noâng vil ki riang án khoiq dadỏq.

4

Yô-na Tờ Bữn Bũi Pahôm Cỗ Yiang Sursĩ Sarũiq Táq Cũai Ni-navê

¹ Yô-na sâng ũan lứq cốp án nhôp Yiang Sursĩ, cỗ tian Yiang Sursĩ tờ bữn talốh vil Ni-navê. ² Chơ Yô-na câu neq: “O Yiang Sursĩ ơi! Bo cứq noâng ốt tâng cruang cứq, cứq khoiq pai chơ cốp anhia tể ranáq nâi, lứq tờ? Cỗ tể ranáq nâi, yuaq cứq lủh tooq anhia pữ vil Tar-sit. Cứq dáng raloaih lứq anhia la Yiang bữn mút pahôm ayooq, sarũiq táq, cốp bữn mút laviei. Anhia bữn mút o níc, cốp trũoq dỏq ể ralêq mút pahôm tamái, cốp tờ bữn yỗn cũai roap tột noâng. ³ Ma sanua, Yiang Sursĩ ơi, sẽq anhia cachĩt chíq cứq. Khaq cứq cuchĩt, saláng cứq noâng bữn tamoong.”

⁴ Yiang Sursĩ ta-ôi Yô-na neq: “Mới bữn chớq ntróu nhôp cứq?”

⁵ Nhũang tể ki, Yô-na khoiq loỏh tể vil Ni-navê; chơ án ốt tacu coah angia mandang loỏh choâng cốp vil ki. Án táq ntỏq sandũ, cốp tacu tâng óc pụn ki. Án ốt tapoang nhêng yoc ể dáng ranáq ntróu cõt pữ vil ki. ⁶ Chơ Yiang Sursĩ yỗn muoi nreh voar dáq cốp toâr chái lứq, sarõih hỡn tể ntỏq Yô-na ốt. Yô-na ỡn lứq bữn voar ki, dỏq án tẻq ốt sandũ nhựp óc, cốp tẻq án ốt lahõih bĩq. ⁷ Ma poang tarựp parnõ bo mandang noâng rừm-rừm, Yiang Sursĩ ỡn muoi lám prủi pữq cáiq chíq nỡm aluang ki. Chơ nỡm aluang ki cõt sangot, chơ cuchĩt.

⁸ Toâq moat mandang chỏn, Yiang Sursĩ táq yỗn bữn cuyal phát thỏr rêng lứq tể angia mandang loỏh. Cuyal phát cutâu, cốp phũac claq hang lứq. Yô-na mán ể cuchĩt cỗ tian tể cuyal cutâu cốp phũac claq cutâu lứq tâng plỡ án. Yuaq ngkíq, án sẽq cuchĩt pai neq: “Khaq cứq cuchĩt, saláng cứq noâng bữn tamoong.”

⁹ Ma Yiang Sursĩ blớh loah Yô-na neq: “Mới bữn chớq ntróu nhôp nỡm aluang nâi?”

Yô-na ta-ôi Yiang Sursĩ neq: “Pĩeiq lứq cứq nhôp! Cứq nhôp toau cứq cuchĩt nỏq môâm.”

¹⁰ Ma Yiang Sursĩ pai chỏq Yô-na neq: “Nỡm aluang nâi toâr achỏn tâng muoi sadâu, chơ poang tarựp án sangot cốp cuchĩt; cốp mới tờ bữn táq ntróu yỗn án cõt toâr. Ma nỏq mới sâng lô lứq tể án! ¹¹ Casõn cứq ẻn, pĩeiq ma tờ bữn cứq cốp sarũiq táq vil Ni-navê la vil toâr nâi? Yuaq tâng vil nâi noâng bữn carnẻn clũi 120,000 náq ca tờ bữn dáng ntróu, cốp bữn charán bán sa-ũi lứq.”

Saraq Mi-ca Santoiq Atõng

Saraq nài Mi-ca chĩc sám 700 cumo nhũang đời Yê-su. Mi-ca la cũai tang bõq Yiang Sursĩ muoi prõq cõp Ê-sai. Mi-ca toâq tẽ cruang Yuda, coah angia pũn. Án atõng tẽ ốc cuchĩt pũt ẽ toâq pũ cruang Yuda, machõng Amõt atõng tẽ máh ốc cuchĩt pũt ẽ toâq pũ cruang I-sarel coah angia pũng tẽ. Yiang Sursĩ ẽ manrap máh cũai táq lõih.

Mi-ca atõng yõn máh cũai bũn loah ốc nguang. Án chĩc atõng saccoi q tẽ ốc ien khẽ ca Yiang Sursĩ ẽ yõn pũ dù náq cũai tang pũn paloõng cutruq nài, nhơ tẽ manoaq puo sõt toâr lữq tẽ tõng toiq Davĩt.

¹ Tâm saráq nài la santoiq Yiang Sursĩ atõng Mi-ca, cũai tẽ vil Mô-raset tang đời puo Yô-tham, puo Ahat, cõp puo Hê-sakia sõt tang cruang Yuda. Yiang Sursĩ sapáh yõn Mi-ca dáng dũ ranáq ẽ toâq pũ vil Sa-mari cõp vil Yaru-salem.*

Mi-ca Cucloiq Yõn Vil Sa-mari Cõp Vil Yaru-salem

² O máh cũai ơi! Nheq tũh anhia tang cõc cutẽq nài, cóq tamũng cứq atõng! Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai tẽq anhia tẽ dõng sang án tang paloõng. Cóq anhia tamũng!

³ Nhẽng tũh! Yiang Sursĩ nõtõm loõh tẽ nõtõq án õt. Án ẽ sẽng cõp tayáh tang anũol cóh.

⁴ Chơ, máh cóh cõt lahĩr pũn talang ayũng án, samoât tarang lahĩr tang ùih; chơ máh cóh ki ta-áh asẽng chu máh avũng cóh, ariang đõq hoi tẽ muoi cuar cóh.

⁵ Máh ranáq nài lữq cõt, cõ tian tõp I-sarel táq lõih cõp chĩ ẽ cayoah tẽ Yiang Sursĩ. Tõp I-sarel táq lõih nneq la cõ tian noau? La cõ tẽ máh cũai tang vil Sa-mari toâp! Cõp tõp Yuda sang rup yiang canõh la cõ tian noau? La cõ tẽ cũai tang vil Yaru-salem toâp! ⁶ Yuaq ngkĩq, Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ẽ talõh vil Sa-mari yõn cõt chíq nõtõq rangual ralõh, cõp cõt samoât nõtõq noau chõh voar nho. Cứq ẽ tõi máh tamáu noau táq vil ki chu avũng cóh, chơ cứq táq yõn tanang vil cõt rúng, yõn nheq tũh cũai hũm. ⁷ Máh rup alõĩ đõq yõn máh mansẽm chẽq tõ tang dõng sang yiang ki,† nũ-ra crõng ki cat ralũon nheq. Cõp cứq ẽ talõh táh nheq rup yiang alõĩ. Chơ práq noau chang máh mansẽm chẽq tõ tang dõng sang alõĩ, práq ki noau đũng chang mansẽm chẽq tõ tang cruang canõh ẽn.”

⁸ Yuaq ngkĩq, cứq nhiam u-õi. Cứq apáh cứq sâng ngua lữq na tũot cõp cõp carieiq tampác tẽ tõi, chơ põq mu rariat. Cứq hẽh-hõh ariang ayoõng lũ cõp cứq chuchõr ariang chõm plũc. ⁹ Cruang Sa-mari cõt ariang bõc rõi q la-ũt la-ũi, tõ tẽq noau tahâu noâng; ốc tũh coat nài lian toâq pũ

* **1:1** 1:1 Bõ đời ki cruang I-sarel cayoah cõt bar cruang. Vil Sa-mari la sõt tang cruang I-sarel coah angia pũng. Vil Yaru-salem la sõt tang cruang Yuda coah angia pũn. † **1:7** 1:7 Bẽq parnoi cõp mansẽm chẽq tõ, nài la sacám tẽ sang toam máh yiang canõh.

cruang Yuda machóng ki tê. Ốc rúng pút khoiq toâq chơ pờ ngoah toong vil Yaru-salem, la ntóq proai cứq ốt.

Máh Cũai Par-ũal Mut Vil Yaru-salem

¹⁰ Ơ tốp Yuda ơi! Chối atõng tể túh coat nâi yõn cũai tâng vil Cat dáng. Chối nhiam yõn cũai kêt hái hữm. Máh cũai tể vil Bet Lia-pra ơi! Cóq anhia luliac u-al tở chác tâng phõn cutếq táq tếc anhia sâng ngua. ¹¹ Máh cũai vil Saphir ơi! Nỡ-ra noau dững anhia ốt pờ cruang canõh ễn; bo ki anhia pờq mu rariat cốp sâng casiet táq lứq. Cũai tâng vil Sanan tở khõn loõh tể vil. Toâq anhia sâng cũai vil Bet E-sel nhiam, ki anhia dáng alói ki tở bữn noâng ntóq poâng. ¹² Cũai tâng vil Marôt sâng crooq lứq cốp alói nguang noau toâq chuai alói, cở tian Yiang Sursĩ khoiq dững atoâq ranáq cuchit pút pờ vil Yaru-salem. ¹³ Anhia ca ốt tâng vil Lakit ơi! Cóq anhia thữan lủn na sẽ aséh. Anhia khoiq tũoiq máh ranáq lỏih cũai I-sarel táq; cốp anhia khoiq radững vil Yaru-salem táq lỏih tê. ¹⁴ Yuaq ngkíq, máh cũai Yuda ơi! Cóq anhia yõn crong bũi dỏq táq tếc partáh máh cũai tâng vil Mô-raset Cat. Chơ anhia loõh tể vil ki, yuaq cũai par-ũal cheq ẽ mut, cốp máh puo I-sarel tở tềq nguang noâng vil Ac-síp toâq rachuai.

¹⁵ Ơ máh cũai tâng vil Marê-sa ơi! Yiang Sursĩ pai án ẽ chiau tốp anhia pờ atĩ cũai par-ũal ca toâq cheng vil anhia. Máh cũai ayông cũai I-sarel, alói ẽ lủn tooq pờ cụp A-dulam. ¹⁶ Ơ máh cũai Yuda ơi! Cóq anhia cũah sóc plờ, táq tếc anhia tanúh yõn con châu ca anhia ayooq lứq. Cóq anhia cũah sóc plờ cõt alõng ariang plờ calang, yuaq máh con châu anhia lứq noau dững chu cruang canõh.

2

Cũai Ca Padâm Cũai Cadit Roap Tôt

¹ Bap lứq toâq pờ máh cũai ca aloõh ngê ẽ táq ranáq sâuq tâng sadâu! Toâq poang tarup, alói ẽ táq máh ranáq sâuq samoat alói khoiq aloõh dỏq, yuaq tềq alói táq. ² Toâq alói yoc ẽ bữn nia sarái cũai canõh, alói cheng ít toâp. Toâq alói sâng ẽ ít dống noau, ki alói cheng ít toâp. Lứq tở bữn dống sũ, tở la mun cũai aléq, mỗ tềq plot o.

³ Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ atõng alói neq: “Cứq ntôm aloõh ngê ẽ dững atoâq ranáq cuchit pút toâq pờ tốp anhia; anhia tở tềq viaq vót tể ranáq ki. Chumat anhia ramóh ốc túh arức, chơ anhia tở tềq táq ốt noâng. ⁴ Toâq tangái ki, bữn máh cũai atõng tể ranáq ẽ toâq pờ anhia, dỏq táq tếc tể ốc rúng pút. Ngkíq alói ẽ ũat muoi cansái atõng tể ranáq túh arức anhia neq:

“Tốp hếq khoiq noau talóh táh yõn pút nheq chơ!

Yiang Sursĩ khoiq ít cutếq tốp hếq chơ.

Cốp án chiau cutếq ki pờ cũai canõh ễn,

yõn máh cũai par-ũal cốp tốp hếq.”

⁵ Yuaq ngkíq, tở toâq tangái noau culáh loah cutếq yõn máh cũai proai Yiang Sursĩ, lứq tở bữn noau tể tốp anhia mỗ bữn roap pún cutếq tể noau tampêq ki.

⁶ Cũai proai đốq pai chốq cúq neq: “Chõih loai yõn tốp hếq tamứng noâng. Chõih tũeih atõng hếq noâng tẽ ranáq ki. Yiang Sursĩ lứq tở bữn táq yõn hếq cõt casiet mỗ.”

⁷ O tống toiq Yacóp ơi! P̄ieiq tở, anhia blóh neq: “Nốq cũai I-sarel cóq roap ốc pupap? Nốq Yiang Sursĩ tở bữn chiúq tanhĩr noâng? Lứq ma tở bữn, Ncháu pai laviei chốq cũai táq ranáq p̄ieiq?”

⁸ Yiang Sursĩ ta-õih loah cũai ki neq: “Tốp anhia chĩl cũai proai cúq ariang alóih par-ũal anhia. Tốp samiang pĩh chu tẽ ntốq rachĩl, cóp alóih chanchóm đống sũ alóih ốt plot-plál; ma anhia crốq acoan, ẽ pũr ỉt dếh au tuar alóih.

⁹ Tốp anhia tuih aloõh máh mansẽm proai cúq tẽ đống sũ alóih ốt bũi óh. Anhia ỉt chíq ốc bốn ca cúq chiau yõn máh con acái alóih. ¹⁰ Sanua, cóq anhia yuor cóp đêq yong! Ntốq nài tở cõn ntốq ốt ien khẽ noâng; yuaq ranáq lóih anhia khoiq táq đứng atoáq ốc hap pở ntốq nài yõn cõt rúng pút.

¹¹ “Máh cũai nài yoc ẽ bữn cũai tang bỗq Yiang Sursĩ ca luloah p̄oq chu đốq táq ntõng lauq cóp raphếq rathũ, neq: ‘Cúq atõng saccoaiq đốq yõn anhia dáng, blống nho cóp blống canõh bữn sa-ũih yõn anhia.’

¹² “O tống toiq Yacóp ơi! Chumat, cúq ẽ parõm loah nheq tũih anhia la cũai I-sarel ca noâng khlaiq. Cúq ẽ đứng tốp anhia toáq rôm parnoi, cõt samoát tốp cũu pĩh loah chu cuaq. Muoi trổ ẽn, tâm cutếq anhia bữn moang cũai, cõt samoát charán cũu ốt tâng ruang bát.”

¹³ Yiang Sursĩ ẽ p̄oh rana yõn tốp alóih, cóp đứng aloõh alóih yõn vót tẽ cruang cũai cốp alóih. Alóih lứq cloong aloõh na ngoah toong vil ki, cóp alóih bữn lúh ien khẽ. Yiang Sursĩ toáp cõt puo tốp alóih, cóp ayông alóih loõh ien khẽ.

3

Mi-ca Tếq Máh Cũai Ayông Tốp I-sarel.

¹ Máh cũai ayông tốp I-sarel ơi! Cóq anhia tamứng nơ! P̄ieiq lứq la anhia pasếq ranáq tanoang tapứng. ² Ma sanua anhia kêt ốc o, cóp ayooq ốc sâuq. Anhia loát ngcâr máh cũai proai cúq, cóp sỗt sâiq tẽ ngang alóih. ³ Tốp anhia lun mumoong máh cũai proai cúq. Anhia đứng túh máh cũai cúq, ariang anhia loát ngcâr alóih aloõh, cóp cõh ngang alóih cõt đốt ariang noau sỗt sâiq cóp chốq tâng adéh. ⁴ Cheq toáq chơ tangái anhia ẽ arò ẽq Yiang Sursĩ rachuai, ma án tở bữn ta-õih anhia. Án tở ẽq tamứng sường anhia câu sếq, cõ tian anhia táq ranáq sâuq.

⁵ Khân cũai aléq chang práq pở máh cũai tang bỗq cúq, chơ cũai tang bỗq ki raphếq rathũ cũai proai cúq na parkhán pai alóih bữn ốt ien khẽ; ma khân noau tở bữn yõn práq, cũai tang bỗq ki prut alóih cóq ramóh ranáq rachĩl ratáq. Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ pai chốq máh cũai tang bỗq nài neq: ⁶ “Máh cũai tang bỗq cúq ơi! Tangái anhia khoiq cheq ẽ nheq chơ, cõt samoát moat mandang ntôm ẽ p̄at yõn anhia. Cõ tian anhia atõng cũai proai cúq tở bữn tanoang, táq yõn alóih c্লóc rana, ngkíq anhia tở bữn hũm noâng ốc saphá, cóp tở tềq atõng noâng parnai saccoaiq đốq.”

⁷ Cũai aléq ma dóq hũm ọc sapáh, tở la dáng atõng tể ranáq tở yũah toáq, nheq alóí lứq cõt casiet táq, tở roi nhêng nõang moat cũai canóh, yuaq Yiang Sursĩ tở bữn atõng nõang alóí.

⁸ Ma khãn atõng tể cứq, ki Yiang Sursĩ yõn Raviei án õt cốp cứq, cốp yõn cứq bữn chóc án hỡ. Án yõn cứq dáng raloaih tể rasũq tanoang tapúng, cốp táq yõn cứq cõt clóq lứq dóq atõng cũai proai I-sarel tể ranáq lóih alóí khoi q táq. ⁹ Mách cũai sớt tốp I-sarel oi! Cóc anhia tamúng cứq nớ! Tốp anhia kêt ọc tanoang tapúng, cốp anhia raléq ọc p̄ieiq yõn cõt ọc lóih ẽn. ¹⁰ Tốp anhia ntôm táng vil Yaru-salem, la vil khong Yiang Sursĩ, ma anhia táng puai ngê cuchĩt cốp ranáq tở bữn tanoang. ¹¹ Mách cũai sớt vil ki táq ranáq cõ alóí ẽ bữn práq noau chang alóí; máh cũai tẽng rit sang aloõh ngê óng chóc cũai ca chang alóí práq; máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ atõng tể ranáq salẽh alóí khoi q hũm, la cõ alóí yoc ẽ bữn práq. Dù náq alóí ngin pai Yiang Sursĩ õt cốp alóí. Alóí pai neq: “Yiang Sursĩ õt cốp hái. Ngkĩq, ranáq túh coat tở bữn toáq p̄ tốp hái mớ.”

¹² Yuaq ngkĩq, cõ tian anhia vil Si-ôn* ma cõt ralõh-ralái samoát noau cái nia. Vil Yaru-salem lứq cõt chíq ntóq noau bõq crong rúng ralõh; cốp cuar cóh bân ntóq noau táq Dõng Sang Toár cõt arũih ẽn.

4

Toáq Yiang Sursĩ Táq Sớt, Ốc Ien Khẽ Bữn Tề

¹ Chumát, cóh ca bữn Dõng Sang Toár Yiang Sursĩ cõt sarõih hõn tể nheq cóh canóh. Cốp bữn cũai tể dù cruang toáq p̄ ntóq ki clúng lứq. ² Mách cũai ki ẽ pai neq: “Áu toáq p̄ nài! Hái chõn p̄ cóh Yiang Sursĩ, p̄ ntóq bữn dõng sang Yiang Sursĩ tốp I-sarel sang, dóq Yiang Sursĩ arĩen tốp hái tể máh ranáq án yoc hái táq. Chơ, hái ẽ p̄q tâng máh rana án khoi q rườh yõn hái. Phẽp rit Yiang Sursĩ loõh tể vil Yaru-salem; cốp án atõng proai án tể cóh Si-ôn.”

³ Án ẽ parchĩn máh cruang ca ralõih, dẽh cruang toár cốp cruang sớt lứq õt yong cốp õt cheq. Tốp alóí ẽ dẽr máh dau táq crong cái nia ẽn, cốp ẽ dẽr máh coih táq achũ tamblĩh abẽng aluang ẽn. Mách cruang cũai tở bữn cõt yúc cốp tở bữn thũan ẽ p̄q rachĩl nõang. ⁴ Dù náq cũai ki bữn õt ien khẽ tâng nưong nho cốp nưong palái tarúng khong alóí bữm. Cốp tở bữn noau táq yõn alóí cõt ngcõh nõang, yuaq Yiang Sursĩ Sớt Toár Lứq khoi q loap parkhãn chơ máh ọc ki.

⁵ Dù cruang cũai la miar cucõh cốp puai yiang alóí; ma hẽq ẽ sang toam cốp trĩh óng Yiang Sursĩ la Ncháu hái mantái níc.

Tốp I-sarel Píh Loah Chu Tâm Cutẽq Tiaq

⁶ Yiang Sursĩ pai neq: “Tangái cheq ẽ toáq, cứq ẽ parõm pachũm loah máh cũai proai ca cứq khoi q táq tốt, la máh cũai ca chũuq túh arúc tâng cruang canóh. ⁷ Alóí la ariang cũai yõt ayũng cốp cũai õt yong tể dõng sũ, ma cứq ẽ yõn cũai nõang khĩlái q cõt loah muoi cruang toár cốp rêng

* 3:12 3:12 Santoiq ‘Si-ôn’ cốp santoiq ‘Yaru-salem’ atõng tể óng muoi vil sãng.

lứq. Cứq Yiang Sursĩ toáp ẽ cõt sớt alóit tẽ cóh Si-ôn, tẽ tangái ki toau toáq tái-mantái.”

⁸ O vil Yaru-salem ơi! Tẽ vil anhia Yiang Sursĩ õt nhêng salĩq máh cũi proai án, ariang cũi mantán bán cũu õt kĩaq nhêng cũu án tẽ ntốq kĩaq. Vil anhia cõt loah vil toâ muoi trở ẽn samoât tẽ nhũang chơ. ⁹ Nốq anhia u-ôi pupróh casang lứq? Cỗ nốq anhia sâng a-ĩ ariang mansẽm ntôm ẽ sết con? Lứq ma tở bữn, anhia cu-ôi cỗ anhia ốq puo, cốp máh cũi đốq tẽih atõng anhia khoiq cuchĩt nheq chơ? ¹⁰ O máh cũi proai Yaru-salem ơi! Cóg anhia luliac u-al tở chác cốp hẽr cuclốiq cucling samoât mansẽm ntôm canõt con, cỗ sanua anhia cóq đẽq tẽ vil nãi, cốp pờq õt pờ ntốq tĩa. Tốp anhia cóq pờq chu cruang Ba-bulôn; õt ntốq ki, nỡ-ra Yiang Sursĩ lứq chuai amoong anhia yỗn vót tẽ cũi par-ũal anhia. ¹¹ Bữn sa-ũi tốp cũi toáq rôm parnoi ẽ chũl anhia. Alóit pai neq: “Yaru-salem cóq hái talõh táh nheq! Tốp hái ẽ hũm vil nãi cõt ralõh-ralái nheq!”

¹² Ma máh cũi tốp nãi tở bữn dáng Yiang Sursĩ chanchóm ẽ táq ntrou. Alóit tở bữn dáng loang pai Yiang Sursĩ parôm pachũm ẽ táq alóit, samoât noau parôm hoq saro tâng ntốq noau pủh saro.

¹³ Yiang Sursĩ pai neq: “O máh cũi Yaru-salem ơi! Anhia cóq pờq chũl loah cũi par-ũal anhia! Cứq ẽ táq yỗn anhia bán rêng lứq, cõt samoât ntrouq tangách bữn tacoi tac cốp ayũng sapoan. Tốp anhia tẽq tĩn sapiar máh tốp cũi yỗn dươiq nheq. Cốp máh crong cróu alóit bữn cỗ tẽ alóit cheng ít, ki anhia cóq chiau sang nheq yỗn cứq Yiang Sursĩ ca sớt nheq cốc cutẽq nãi.”

5

¹ O máh cũi proai Yaru-salem ơi! Cóg anhia parôm máh tahan anhia,* yuaq vil hái, khoiq noau crốq lavĩng nheq chơ! Alóit ntôm ẽ mut chũl cũi ayong proai I-sarel!

Bữn Muoi Noaq Ca Sớt Toâ Lứq Toáq Tẽ Vil Bet-lahem

² Yiang Sursĩ pai neq: “O vil Bet-lahem Ep-rat ơi!† Mớit la vil cacót lứq tâng cruang Yuda, ma chumat bữn manoaq toáq tẽ mớit, án bữn chớc sớt toâ lứq. An ayong máh cũi proai cứq, la cũi I-sarel. Achúc achiac án cõt sớt lứq tẽ dõih mbốq.”

³ Ngkĩq, Yiang Sursĩ ẽ chiau proai án pờ atĩ cũi par-ũal alóit, toau toáq tangái manoaq mansẽm canõt con samiang. Bo ki, máh sẽm ai án ca noau cốp dũng chu cruang canõh, alóit bữn pĩh chu, cốp bữn õt loah parnoi cốp tốp I-sarel, la sẽm ai alóit bữm. ⁴ Từ cũi ki toáq, án sớt nheq máh cũi proai án, nhơ bán rêng tẽ Yiang Sursĩ yỗn, cốp nhơ chớc ang-ũr tẽ Yiang Sursĩ toáp. Máh cũi proai án bữn õt plot-plál, cỗ nhơ dũ ntốq tâng cốc cutẽq nãi ngĩn án bữn chớc toâ. ⁵ Lứq án toáp dũng ốc ien khẽ yỗn dũ nác cũi.

Từ tốp Asi-ria toáq rachũl ratáq cruang hái cốp talõh ntốq parnoâng khâm khong hái; từ ki máh cũi clogg cốp rangoaiq radũng hái loõh chũl tốp

* 5:1 5:1 Rana 1 nãi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơr. † 5:2 5:2 Ep-rat tở la Ep-ratha la muoi ramũh noau đốq vil Bet-lahem.

alói. ⁶ Toâq tốp Asi-ria mut chĩl tâm cutêq hái, tốp hái bữn chĩl riap loah cruang Asi-ria, la cruang Nim-rôt, na pla dau; cốp cũi cloq cốp rangoaiq chuai hái yõn vót tể atĩ tốp Asi-ria.

⁷ Mách cũi proai I-sarel noâng khlâiq, alói cõt samoât đợc latac Yiang Sursĩ asẽng chuai máh cruang cũi. Alói cõt samoât đợc mĩa sẽng rooh máh sarnóh chớh. Alói tở bữn poâng cũi, ma alói poâng ống Yiang Sursĩ sâng. ⁸ Mách cũi I-sarel ca noâng khlâiq tâng mpúng dĩ tốp canóh, alói cõt samoât cula samín loõh chuaq cha tâng arũih, tở la tâng ruang bát. Khãn cula samín ki hữm tốp cữu, ản palõng cáp toáp cữu ki, cốp háq cõt mẽng, cốp tở bữn noau rới rachuai. ⁹ Tốp I-sarel lứq chĩl riap cũi par-ũal, cốp alói cachĩt táh nheq tốp ki.

¹⁰ Yiang Sursĩ pai neq: “Tâng tangái ki, cữq ẽ pupút nheq máh aséh tốp anhia, cốp talõh táh dẽh sễ aséh rachĩl hỡ. ¹¹ Cữq ẽ talõh táh nheq máh vil tâng cruang anhia, cốp talõh nheq ntóq parnoâng khãm khong anhia. ¹² Cữq ẽ pupút máh ramoon ca anhia đợc noap, cốp tở yõn anhia bữn noâng cũi mo. ¹³ Cữq ẽ talõh máh rup anhia sang, cốp tanũl tamáu khóh hỡ. Chơ anhia óq sang noâng máh crong anhia táq bữm. ¹⁴ Cữq ẽ rợc táh nheq máh tanũl noau đợc sang toam yiang Asê-ra tâng tâm cutêq anhia, cốp cữq ẽ talõh táh nheq máh vil anhia hỡ. ¹⁵ Cỗ cữq cutâu mút lứq, cữq ẽ carláh đợc chóq máh cruang cũi ca tở bữn trĩh cữq.”

6

Yiang Sursĩ Tẻq Tốp I-sarel

¹ Cốp anhia tamúng parnai Yiang Sursĩ tẻq cũi I-sarel. O Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia yuor tayúng pasâng parnai, yõn máh cóh cốp cuar cóh tamúng.

² Mách cóh cõt tanang cốc cutêq nãi ơi! Cốp anhia tamúng parnai Yiang Sursĩ tẻq nỡ! Yiang Sursĩ bữm parnai chĩl máh cũi proai ản. Ắn nôm ẽ tẻq cũi proai I-sarel.

³ Yiang Sursĩ pai neq: “Mách cũi proai cữq ơi! Cữq khoiq táq ntrầu noâq chóq anhia? Cữq achủh ranáq ntâng nỏq noâq yõn tốp anhia? Sẻq anhia ta-õi yõn cữq tamúng. ⁴ Cữq khoiq đừng aloõh anhia tể cruang Ê-yip-tô; cữq khoiq rachuai anhia loõh yõn vót tể cõt sũl; cữq ón Mũi-se, Arôn, cốp Mi-riam yõn ayông tốp anhia. ⁵ Mách cũi proai cữq ơi! Cốp anhia chanchóm loah tể ranáq Balac puo Mũi-ap ón Balam con samiang Bê-ô, cốp Balam ta-õi ản nỏq.* Cốp anhia sanhữ tể máh ranáq ca cõt tâng rana, tể đõn A-casia toau toâq vil Kil-cal.* Cốp anhia sanhữ máh ranáq nãi, ki nỏq tốp anhia sanhữ loah tể ranáq cữq khoiq chuai amoong anhia.”

Yiang Sursĩ Ễq Cũi Sang Ắn Yõn Pẻiq

⁶ Toâq cữq pợc rôm sang Yiang Sursĩ, la Yiang Sursĩ tâng paloõng, cữq ẽ đừng ntrầu ẽ chiauh sang yõn ản? O tở, cữq đừng máh ntrầuq con plũm nín o bõh chiauh sang yõn ản? ⁷ Yiang Sursĩ bũi pahõm tở, khãn cữq mỗ đừng cữu tól sa-ũi ngin lám, tở la đợc nsẻng palái o-li-vê ca tở nai nheq, toâq sang yõn ản? Pẻiq tở, cữq chiauh sang con clúng cữq đợc cõt crong

pláih lóih cúq? ⁸ Tờ cõn mỗ! Yiang Sursĩ khoiḡ atõng hái ranáq ntróu ma o lứq. Ranáq án yoc ẽ bữn tẽ hái la neq; Cóg hái táq ranáq tanoang tapúng, bữn mút pahõm ayooq, cóp õt ratoi cóp Yiang Sursĩ hái na yám noap án.

⁹ Cũai rangoaiḡ, alói lứq yám noap Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ arô cũai tẽ vil Yaru-salem neq: “Tõp proai ca đốq rôm tâng vil nâi, cóg anhia tamúng! ¹⁰ Tâng máh đốq cũai loài ki bữn sa-ũi ramúh crong ngoaih cóp crong ngoac alói bữn tẽ ranáq tờ bữn tanoang. Alói ít tac canân tờ p̄ieiq. Ma cúq kêt lứq ranáq ki.* ¹¹ Lứq cúq tờ ẽq táh lóih yõn cũai ca cân tờ p̄ieiq. ¹² Tõp anhia cũai sớ bữn đốq chuaq cha na lỏp cũai cadit, cóp dù nác anhia la moang cũai lauq. ¹³ Yuaq ngkiq, cúq tacoâq ẽ táq yõn anhia cõt ralỏh cóp yõn rúng pút, cỗ tian anhia táq lóih. ¹⁴ Anhia cha, ma tờ bữn pasâi. Anhia noâng sâng panhieih níc. Anhia parõm crong sa-ũi ramúh, ma anhia tờ tẻq đốq. Ma ramúh ntróu anhia ramoat đốq, cúq yõn ralỏh nheq na rachil ratáq. ¹⁵ Anhia chỏh ỏc sarnóh, ma ỏq sot. Anhia pát đờq nsẻng palâi o-li-vẻ, ma tờ dáng bữn cha nsẻng ki. Anhia hõng blẻng nho, ma ỏq bữn nguaiq. ¹⁶ Máh ranáq ki lứq cõt yuaq anhia táq ranáq sâuq puai puo Ôm-ri cóp puo Ahap con samiang Ôm-ri. Tõp anhia noâng táq tapun níc máh ranáq alói ki táq. Yuaq ngkiq, cúq ẽ yõn anhia cuchit pút, cóp máh cruang canỏh lứq ayẻ ra-ac anhia. Máh cũai dù ntỏq ẽ mumat anhia tẻ.”

7

Tõp I-sarel Táq Ranáq Loài Lứq

¹ Cúq khoiḡ pút ỏc nguang chơ! Cúq cõt samoat cũai panhieih khlac chi-chuaq palâi aluang ma tờ ramóh, cóp palâi tâng voar nho la tờ bữn tẻ. Palâi nho cóp palâi tarúng khoiḡ noau cáiq ít nheq chơ.* ² Tâng cruang nâi tờ va manoaq noâng cũai tanoang tapúng; lứq tờ va manoaq loâng ma trĩh Yiang Sursĩ. Dù nác õt acoan ngư ẽ carchit rapoaiḡ. Dù nác miar ẽ táq ranáq sâuq chỏq sẻm ai bữm. ³ Alói khẻuq lứq táq ranáq sâuq. Máh cũai sớt cóp máh cũai rasửq toar yoc ẽ bữn práq chang. Máh cũai bữn chỏc táq ntẻng tẻ ramúh alói yoc ẽ bữn; ngkiq alói pruum aloỏh ngẻ ẽ táq. ⁴ Dẻh cũai o calũi tẻ yứu cóp cũai tanoang hữn tẻ cũai canỏh, la ỏq kia riang nẻm sarlia sâng.

Tangái Yiang Sursĩ ẽ yõn máh cũai proai roap tột khoiḡ toâq chơ, ariang án khoiḡ catoaih atõng na máh cũai tang bỗq án. Máh cũai tang bỗq ki la machỏng cũai đốq kĩaq sadâu, alói bữn mpỏl atõng khân bữn ranáq croỏq criat toâq. Ma sanua nâi, alói cõt tờ dáng ntróu loâng. ⁵ Chỗi noap parnai cũai õt cheq anhia, tờ la noap santoiḡ yứu ca anhia ratoi lứq. Cóg anhia nhẻng o tẻ parnai anhia ẽ pai, cóp noap santoiḡ lacuoỉ anhia. ⁶ Bo nâi ỏiq, con samiang tờ bữn yám noap mpoaq án; con mansẻm chil loah mpiḡ án; cóp cumân chil loah yacán án. Dẻh cũai õt muoi đốq sủ, la cõt manoaq par-ũal chỏq manoaq.

* **6:10** 6:10 Rana 9 cóp 10 nâi tờ bữn raloaih tâng parnai Hẻ-b-rơ.
bĩq palâi yõn cũai cadit cóp cán cumai toâq muat.

* **7:1** 7:1 Rit alói ki la đờq

⁷ Ma tở cúq, cúq nguang Yiang Sursĩ toâq chuai. Cúq acoan cốp sa-âm Yiang Sursĩ chuai amoong cúq. Yiang Sursĩ cúq sang, án ẽ tamúng santoiq cúq câu sêq tẽ án.

Yiang Sursĩ Dững Ớc Chuai Amoong

⁸ Chỗi yỗn tốp par-ũal hái bữn ca-lep cupriaq tốp hái. Tốp hái khoiq dóm, ma hái lứq yuor tayúng loah tamái. Sanua tốp hái ớt tâng ntốq canám, ma chumát Yiang Sursĩ yỗn hái ớt tâng ntốq poang ẽn. ⁹ Tốp hái khoiq táq lỏih chỏq Yiang Sursĩ; yuaq ngkiq, sanua nái hái cóq chũuq Yiang Sursĩ cutâu voai, toau toâq tangái án bẽng chuai hái, cốp táq yỗn cũai pai tở o hái, cõt pẽ parnai. Yiang Sursĩ ẽ dững hái pởq chu ntốq poang, cốp hái bữn hữm án chuai amoong hái. ¹⁰ Chơ cũai par-ũal hái lứq bữn hữm ớc nái, cốp alói sâng casiet táq. Dẽh alói ca mumat tốp hái neq: “Nlẻq Yiang Sursĩ anhia sang, sanua án ớt lẻq?”

Nỡ-ra, hái lứq bữn hữm alói cõt pẽ, p̄ieiq noau tĩn sarúq asẽng alói samoát noau tĩn talĩng tâng rana.

¹¹ Cũai proai tâng vil Yaru-salem ơi! Tangái anhia táq viang vil tamái cheq ẽ toâq. Tâng tangái ki, cruang cutẻq anhia cõt la-a hỡn ẽn. ¹² Proai anhia bữn pĩh chu loah pở anhia; alói toâq tẽ sa-ũi ntốq: tẽ cruang Asi-ria coah angia mandang loỏh, tẽ cruang Ê-yip-tỏ coah angia pũn, tẽ raloan crỏng O-phơ-rat, tẽ đởq mut, cốp tẽ máh cóh ca yong lứq. ¹³ Ma cốc cutẻq nái lứq cõt ntốq aiq, cỏ tian ranáq lỏih cũai tâng ntốq ki táq.

Yiang Sursĩ Sâng Sarũiq Táq Tốp I-sarel

¹⁴ O Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia rabán máh cũai proai anhia, la cũai anhia khoiq ruoh chơ, machớng cũai bán cũu kĩaq cũu toâq ralỏng án. Alói ớt ớng alói sâng tâng ntốq aiq, ma lavíng mpẻ coah alói ki bữn cutẻq phuor o. Sẻq anhia yỗn alói pởq chuaq cha tâng ruang bát cruang Basan cốp cruang Ki-liat, samoát alói coi táq tẽ đởi mbỏq chơ.

¹⁵ O Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia táq ranáq salẻh yỗn máh tốp hẻq nửng, ariang anhia khoiq táq bo anhia ayỏng tốp hẻq loỏh tẽ cruang Ê-yip-tỏ. ¹⁶ Chơ, máh cũai bữn hữm tẽ máh ranáq salẻh nái; chơ alói cõt casiet táq. Tam alói cứng lứq cốp bán rẻng sa-ũi, ma alói noâng sâng ngcỏh cốp dớt lứq. Ngkiq alói cubĩm bẻq cốp cupát chíq cutữ. ¹⁷ Alói pởq talor tâng cutẻq samoát cusân, bo alói loỏh tẽ ntốq parnoâng alói khâm lứq, dẻh cangcoaih ngcỏh. Alói lứq ngcỏh Yiang Sursĩ, la Yiang tốp hái sang.

¹⁸ O Yiang Sursĩ ơi! Lứq tở bữn yiang alẻq ma samoát anhia; anhia táh lỏih yỗn máh cũai proai anhia, la alói ca noâng khłaiq. Anhia tở bữn sâng cutâu níc, ma anhia sâng bũi pahỏm apáh ớc ayooq anhia mantái níc yỗn tốp hẻq hữm. ¹⁹ Nỡ-ra, anhia ẽ sarũiq táq tốp hẻq muoi trỏ ẽn. Lứq ayũng anhia toâp ẽ tĩn sarúq máh lỏih hẻq táq, chơ sarpút asẽng lỏih ki chu pũn đởq mut yarũ. ²⁰ Anhia ẽ apáh ớc tanoang tapúng cốp ớc ayooq mantái níc yỗn cũai proai anhia, la tỏng toiq A-praham cốp Yacỏp, ariang anhia khoiq ứq cốp achúc achiac tốp hẻq tẽ nhũang chơ.

Saraq Nahum Santoiq Atõng

Saraq nài Nahum chĩc sám 650 cumo nhũang đời Yê-su. Án chĩc sachoaiq atõng tẽ Yiang Sursĩ ẽ pupút vil Ni-navê cõp ẽ talõh cruang Asi-ria.

Noap tẽ Yô-na atõng tâng vil Ni-navê bữn muoi culám cumo chơ, cõp máh cũi tâng vil Ni-navê táq ranáq sáuq cõp cõt tachoat loah sĩa. Ngkiq Yiang Sursĩ ón Nahum ẽn toáq atõng tẽ ranáq Yiang Sursĩ ẽ talõh pupút vil Ni-navê.

Chơ vil ki lứq cõt ralõh tâng cumo 612 nhũang tẽ đời Yê-su.

Yiang Sursĩ Yõn Vil Ni-navê Roap Tõt

¹ Nài la máh ranáq Yiang Sursĩ sapáh yõn Nahum la cũi tẽ vil El-cõih. Ốc sapáh nài atõng máh ranáq ẽ toáq pữ vil Ni-navê.

² Yiang Sursĩ tở ẽq noau sang yiang canõh ca tampling cõp án; án manrap máh cũi chĩ án. Yuaq Yiang Sursĩ sâng cutâu mút, án carláh đõq chỏq alõi. ³ Yiang Sursĩ tở bữn coáp nsóq, ma án bữn chỏc toàr lứq; ngkiq án tở nai yõn cũi lõih vớt tẽ alõi roap tõt. Ntõq léq án tayáh, ntõq ki lứq bữn cuyal rapuq avẽng rêng lứq; cõp máh ramúl cõt ariang phõn cutẽq tẽ talang ayũng án. ⁴ Án ón đõq mút sarẽt, chơ đõq ki sarẽt cõt khõ; án táq yõn máh crõng cõt sarẽt khõ nheq. Máh ruang bát tâng cruang Basan cõp tâng cóh Car-mel cõt sangot, cõp máh aluang tâng cruang Lê-banõn cõt roõh khõ nheq tẽ. ⁵ Choàng moat Yang Sursĩ máh cóh cõt rachâu, cõp máh dũal cóh raliei ta-áh asẽng nheq. Tữ Yiang Sursĩ toáq, tâm cutẽq cõt cacut nheq, dẽh cóc cutẽq nài cõp nheq tữh cũi cõt cangcoaih, cõ sâng ngcõh lứq. ⁶ Noau roi táng chĩ Yiang Sursĩ toáq án sâng cutâu mút? Noau roi chũuq tanhĩr ốc cutâu mút án? Ốc cutâu tẽ án satũol achõn samoat pla ùih; máh ngõl tamáu cõt pacháh dũoiq nheq choàng moat án. ⁷ Yiang Sursĩ la o luat ngư; bo ốc tũh coat toáq, án toáp la ntõq parnoàng; án bán curiaq máh cũi ca toáq pữ án. ⁸ Án cõt ariang đõq hoi coar lứq, đõq pupút máh cũi par-ũal án; án táq yõn alõi ca chĩ án cóq cuchĩt. ⁹ Anhia aloõh ngẽ ntrõu ma tẽq chĩ Yiang Sursĩ? Án ẽ pupút nheq anhia. Lứq samoat, cũi ca chĩ Yiang Sursĩ, cũi ki tẽq táq ngkiq ống muoi trõ sâng. ¹⁰ Máh cũi ki cõt samoat án yoc lứq nguaiq blõng; chơ nỡ-ra alõi cuchĩt nheq na ùih cat ariang rapul sarlia cõp bát khõ cat tẽ.†

¹¹ O vil Ni-navê oi! Bữn manoaq cũi tachoat lứq, án loõh tẽ vil anhia, án la cũi aloõh ngẽ ẽ chĩ Yiang Sursĩ, cõp án radũng cũi canõh táq machõng án tẽ. ¹² Yiang Sursĩ pai chỏq tõp Yuda la cũi proai án neq: “Tam vil Ni-navê bán rêng cõp bữn cũi cứng, nỡ-ra alõi cõt pút sarbiet nheq. O máh cũi proai cứq oi! Cứq khiõq táq yõn anhia chũuq tũh coat, ma nỡ-ra cứq tở bữn táq nõang ngkiq. ¹³ Sanua, cứq ẽ pũot aloõh chíq

* **1:8** 1:8 Rana nài bữn án ca parlong neq: ‘Yiang Sursĩ yõn đõq lut calứp nheq ntõq cũi par-ũal án õt.’ † **1:10** 1:10 Rana 10 nài tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brõ.

chớc tộp Asi-ria yỗn alới tỡ bữn cõt sớt noâng anhia, cớp cứq ẽ kĩaq chíq sái-sỏ alới sacáp anhia.”

14 Yiang Sursĩ khoi q anoat ranáq ca ẽ táq chóc tộp Asi-ria neq: “Chumat alới óq tống toiq đốq clếu ramứh alới. Cứq ẽ talốh táh máh rup yiang alới cucốh sang tâng đống sang alới. Cứq ntôm thữan prúng đốq túp tộp Asi-ria, yuaq alới moang cũai sấuq lứq.”

15 Nhêng tít! Bữn manoaq đứng santoiq o pau yang máh cớh atoáq santoiq ki yỗn anhia. Án pỡq tâng rana đốq pau atống bữn ốc ien khế chơ. O tộp Yuda ời! Cớq anhia kĩaq yỗn o máh tangái táq rit cha bữi; cớp cớq anhia táq moám máh ốc anhia khoi q par-ứq cớp Yiang Sursĩ. Máh cũai loài ki tỡ nai toáq noâng pỡ anhia; nheq náq alới cheq ẽ cuchít pút chơ.

2

Vil Ni-navê Cốt Rúng Ralốh

1 Máh cũai vil Ni-navê ời! Án ca ẽ chũl anhia khoi q toáq chơ! Cớq anhia táq yỗn khâm máh ntốq kĩaq vil, cớp kĩaq catáng máh rana mut tâng vil hỡ! Cớq anhia parốm sa-ữi tahan cớp thữan rachít!

2 Yiang Sursĩ cheq ẽ yỗn tộp Yuda roap loah chớc cớp ốc yám noap parnoi cớp tộp I-sarel, tam máh cũai par-ũal khoi q mut pón nheq tâng vil alới.

3 Tộp tahan cũai par-ũal anhia, alới yống khếl cusâu cớp tác tampác cusâu tê. Tâng tangái thữan ẽ rachít, máh sẽ aséh rachít alới báiq ariang sapoan, cớp máh aséh rachít sansól ayừng thữan ẽ pỡq rachít. 4 Máh sẽ aséh rachít pỡq cháit lứq tâng máh rana téh clang tâng vil. Poang tể sẽ aséh rachít ariang tabong cla q poang. Alới pỡq cháit lứq ariang lalieiq lacang. 5 Cũai taniap tahan arỏ máh tahan án. Máh tahan tál-tốc thắng pỡq chu viang vil, chơ alới caldốh bo alới pỡq. Moám ki alới ayừng khếl đốq capáng cớng alới ẽ clứh ngoah toong viang vil. 6 Máh panốh catáng cớng cõt raclống aloốh, cớp tâng đống puo bữn moang ốc croốq ngcốh. 7 Lacuoi puo p̄ieiq noau cớp; máh sũl án nhiam parhữ samoát chóm tariap bữr, chơ alới trúp a p̄om bữm cớ sắng túh ngua lứq. 8 Máh cũai proai tál thắng loốh tể vil Ni-navê, ariang clứh đốq panoân. Bữn sương casang lứq pai neq: “Tangút! Anhia tangút!”

Mỏ cũai ca lứh đểq, alới tỡ bữn ramíng tể sương ki.

9 Âu, pũr ít nheq máh práq cớp yểng, cớ máh mun tâng vil nâi sa-ữi luat ngư! 10 Vil Ni-navê khoi q noau talốh táh chơ, cõt samoát vil rangual óq cũai ốt, cớp cõt ntốq ngua vớ lứq. Dũ náq cũai sắng ngcốh lứq toau tồ chác cangcoaih nheq, lốh racól parkeh tỡ tềq pupốq noâng, cớp moat múh alới ngót nheq. 11 Tể nhũang vil Ni-navê samoát cựp cula samín ốt. Ntốq ki cula samín cơi luloah pỡq chu. Ntốq ki bữn máh con án ốt, cớp tỡ bữn noau tềq atũih con án. 12 Cula samín tồ đứng achu cumáp yỗn con án cha, cớp án cubố achu charán ki yỗn cula samín cán cha tê. Án parốm pachứm đốq cớng sana p̄oân tâng cựp, đếh sắiq án khoi q háq cõt mềng hỡ. Ma sanua, chớc vil Ni-navê khoi q pút nheq chơ.

13 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai chỏq vil Ni-navê neq: “Cứq cõt par-ũal anhia! Cứq ẽ chổng táh neq sễ aséh rachíl khong anhia yỗn cat neq, cốp pla dau ẽ tráh neq tahan anhia ariang cula samín tở yũah thổng. Cứq tở bữn yỗn anhia rapỏn ratáq nõng cũai tâng cốc cutêq nâi. Cốp tở bữn noau sâng nõng srong cũai pỏq muap práq yỗn anhia.”

3

1 Bap lứq toâq pở vil Ni-navê ca bữn moang cũai lauq cốp cũai ẽ cachĩt cũai canỏh, dẻh bữn moang crong ralỏp hỡ. 2 Cỏq anhia tamứng! Bữn srong samữ noau proaih, srong ayừng sễ parláu, srong aséh lủh chái lứq, cốp srong sễ aséh rachíl partoâp tâng cutêq. 3 Mách tahan ỏt aséh, táh thág mut rachíl, máh pla dau parkeh chaiq, cốp máh coih bubluoq! Mách sac cũai radỏc racong thág, tở rơi ngh nõng; máh cũai tayáh pỏq sarín sarêu dỏm cudỏh máh sac cũai cuchĩt. 4 Vil Ni-navê la ariang mansẻm chẻq tở, ma sanua án roap tỏt. Án khẻuq raphẻq rathủ sa-ũi ngẻ, dẻh khẻuq radừng cruang cũai yỗn cõt sủl. 5 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Vil Ni-navê ời! Cứq par-ũal anhia! Cứq ẽ satár aloỏh máh tampác tẻ tở mới, cốp paliang apáh yỗn máh cruang cũai nhẻng mới ỏt mu rariat. 6 Cứq ẽ mumat mới cốp voang crong nhỏp chỏq mới. Ngkỉq, neq tữh cũai ẽ nhẻng cloân chu mới cốp ayẻ ra-ac mới. 7 Dữ náq cũai ca bữn hữm mới, alỏi ẽ lủh tẻ mới cốp pai neq: ‘Vil Ni-navê khoi q cõt vil rúng ralỏh chỏ! Noau nõng sâng sarủiq ayooq án? Cốp noau nõng yoc ẽ aliam án?’ ”

8 Vil Ni-navê ời! Mới o hỡn tẻ vil Thê-bẻt tâng cruang Ê-yip-tỏ tở? Vil Thê-bẻt bữn tẻ đởq hoi cõt samoât viang vil đởq curiaq vil ki. Đởq crỏng Nil khoi q curiaq vil Thê-bẻt ki. 9 Bo ki vil Thê-bẻt cõt sốt bar cruang Ê-thia-bi cốp Ê-yip-tỏ; chỏc án toâr lứq luat ngư. Án ratoi cốp cruang Put cốp cruang Li-bia. 10 Ma nõng noau cốp đừng máh cũai proai tẻ vil Thê-bẻt chu srong canỏh. Mách con alỏi noau pieih toau cuchĩt kẻng dữ rana. Mách cũai sốt alỏi, ki noau cũong toâq sái-sỏ cốp catừng, dẻh tampẻq na sẻng yỗn máh cũai ca cốp alỏi hỡ.

11 Vil Ni-navê ời! Nỡ-ra, anhia lứq cõt ariang cũai bủl plẻc tẻ; anhia chuaq rana ẽ lủh cũai par-ũal machỏng cũai vil Thê-bẻt tẻ. 12 Dữ ntỏq parnoâng tâng vil Ni-navê cõt samoât nõm tarúng bữn moang palâi chĩn; toâq noau acừ nõm, máh palâi ki satooh pẻiq tâng bỏq cũai acừ. 13 Mách cũai tahan anhia cõt ieuq samoât mansẻm, cốp cruang anhia ỏq cũai bán curiaq. Ủih ẽ cat neq máh tac raláng anhia cláng ngoah toong vil. 14 Cỏq anhia ỏh đởq trửoq đởq voai, nhửang noau tở yũah crỏq lavỉng vil; cốp cỏq anhia kĩaq curiaq vil yỗn khâm lứq. Cỏq anhia tĩn choan cutêq yỗn tabát đởq táq kec, cốp thừan lo đởq bỏh cutêq ki. 15 Tam anhia táq ntrủu, mỏ anhia cốp cuchĩt na ủih, tở la na rachíl. Anhia pẻiq noau pupủt thẻc neq, ariang sampủh lam cha neq máh sarnỏh chỏh.

Anhia khoi q rứh cừng lứq samoât lam. 16 Anhia bữn cũai chẻq chỏng sa-ũi, clủi tẻ mantỏr tâng paloỏng. Ma sanua, máh cũai ki cõt pủt thẻc neq, cõt samoât sampủh lam paliang khlap, chỏ pâr pupừr chu canỏh. 17 Mách cũai sốt anhia cõt samoât lam pỏc tâng viang vil catừ sangẻt. Toâq

moat mandang loõh, lam ki pâr neq, cõp tõ bữn noau dáng án pâr chu léq.

¹⁸ O puo cruang Asi-ria ời! Mách cũai sớt canõh tâng cruang mới khoi q cuchia chơ, cõp máh cũai arieih mới la bẻq langêthâng. Mách cũai proai mới cõt pláh chap tâng máh cóh, cõp tõ bữn noau dững alói pih chu loah.

¹⁹ Tõ bữn rêh aluang ntrầu têq palai tâng bớc anhia, dõq yõn cõt bán. Dũ nác cũai ca sâng han tể mới, alói tambrõp atĩ ca-iep mới, yuaq tõ bữn cũai aléq ma ramóh tũh coat ãn anhia táq chõq alói.

Sarác Ha-bacúc Santoiq Atõng

Sarác nài Ha-bacúc chĩc sám 600 cumo ñhũang đời Yê-su. Ha-bacúc la cũai tang bõq Yiang Sursĩ muoi prõq cõp Yê-ramia. Bo ki cruang Ba-bulõn bũn chõc rêng lứq, cõp alõit táq túh coat lứq chõq máh cũai I-sarel. Ngkĩq Ha-bacúc sãng tỡ rơi chiũq noãng; chơ án blõh Yiang Sursĩ neq: “Noãng dũn maléq nõq anhia toãq rachuai tõp hếq yõn vớ tể ốc túh coat lứq nài?” (Pũn 1:2)

Yiang Sursĩ pai chõq Ha-bacúc tỡ yũah toãq ngư manrap alõit. Khãn toãq ngư, lứq alõit roap tõt.

Tãng sarác nài Ha-bacúc atõng saccoiãq tể ốc cuchĩt pứt ca ẽ toãq pỡ cũai lõih, cõp án chĩc cansái ũat đõq khẽn Yiang Sursĩ ca bũn chõc toãr lứq.

1 Nài la máh ranác Yiang Sursĩ khoiãq sapáh chõq Ha-bacúc, cũai tang bõq án.

Ha-bacúc Cuclõiq Cõ Ranác Tỡ Bũn Tanoang

2 O Yiang Sursĩ oi! Noãng dũn máh léq cứq cõq rasẽq anhia rachuai, nõq anhia tamũng sũng santoiq cứq. Noãng dũn maléq nõq anhia toãq rachuai tõp hếq yõn vớ tể ranác túh coat nài? 3 Cõ nõq anhia yõn cứq bũn hũm máh ranác túh coat nài? Nõq anhia rơi ñhẽng máh ranác sáuq ñneq? Ranác talõh cõp ranác tachoãt õt lavĩng mpẽr cứq, ãnh ranác rachĩl ratác cõp ranác ralõih raléh bũn ãũ ntõq cu ñnoi. 4 Cõ ngkĩq, phẽp rit tỡ bũn cõt blẽng cõp noau sũr la tỡ bũn tanoang tapũng. Máh cũai loãit đõq lõp cũai tanoang o; ngkĩq ốc pĩeiãq o ma rapĩen cõt ốc tỡ pĩeiãq ẽn.

Yiang Sursĩ Ta-õi Ha-bacúc

5 Chơ Yiang Sursĩ atõng máh cũai proai án neq: “Cõq anhia ñhẽng chu máh cruang ca õt lavĩng mpẽr anhia! Chơ, anhia sãng salẽh lứq tể máh ranác anhia hũm. Cứq ẽ táq ranác tãng đời anhia ca anhia tỡ bũn noap, tam noau atõng anhia tể ốc ki. 6 Cứq ñtõm ẽ ãũng atoãq tõp Ba-bulõn, la cũai ca sáuq luat ngư cõp bũn mũt tachoãt lứq, yõn alõit bũn chõc toãr lứq. Alõit ẽ ãũng poãl tahan loõh cheng sõt, cõp alõit cõt sõt ñheq máh cruang pũn paloõng cutrũq nài. 7 Alõit táq yõn cõt ranác cahĩal cõp croõq criat lứq; phẽp rit alõit puai la phẽp rit alõit chõng aloõh bũm, ẽq cũai yãm noap alõit.

8 “Máh aséh alõit la lủh cháit hõn tể cula aruc, ãnh ốc pla khẽn alõit cũĩ tể acho cruang ca chuaq cha bo mandang cheq ẽ ñgết. Máh tahan ca õt aséh toãq cháit tể cruang yõng lứq; máh aséh alõit ẽr áiq ẽ lủh. Tõp tahan ki la samoãt calang crũc ca pachõt asẽng ẽ cha prán.

9 “Tõp poãl tahan alõit mut chĩl na ranác tachoãt lứq; cõp ãũ náq la cangcoaih ngcõh toãq alõit cheq ẽ toãq.* Máh cũai ca alõit bũn cõp la sa-ũi, ariang cũah. 10 Alõit mumat máh puo, ãnh cacháng ayé máh cũai

* 1:9 1:9 Rana 9 nài tỡ bũn raloaih tãng parnai Hê-bro.

sốt canõh hõ. Tõ bữn tahan aléq rơi catáng alóí toâq alóí mut chĩl. Alóí puon cutêq yõn sarõih li cớp viang vil, chơ mut cheng ỉt. ¹¹ Chơ, alóí sarbiet thánq, cõt samoât cuyal. Máh cũai loài nài sang toam chóc alóí bữn, ariang noau đốq sang toam viang alóí.”

Ha-bacúc Cuclõiq Sĩa

¹² O Yiang Sursĩ, Ncháu cứq, ơ! Anhia la Yiang tẽ dõĩ mbốq toau toâq sanua; anhia la Yiang bráh o cớp tamoong mantái níc. Anhia la án ca bán kĩaq cứq; anhia khoiq rườh tốp Ba-bulôn, cớp yõn alóí cõt rêng đốq manrap tốp hếq. ¹³ Ma nõq anhia rơi nhêng chu máh cũai ca sấuq lứq nài? Moat anhia bráh o, ngkíq anhia tỡ êq nhêng chu máh ranáq sấuq, cớp anhia kêt máh ranáq lóih cũai táq. Ngkíq, cõ nõq anhia õt rangiac sâng, bo alóí pupút cũai ca tanoang o hõn tẽ alóí?

¹⁴ Cớp cõ nõq anhia táq chóc máh cũai ca ốq cũai ayông ariang noau táq chóc sĩaq, tỡ la máh mpông? ¹⁵ Tốp Ba-bulôn cớp cũai proai la samoât noau ốc sĩaq chuat tâng rabáih. Alóí ỉt alieiq sakết cũai proai, cớp alóí triau cupo bũi óh lứq cõ alóí bữn cớp cũai ki. ¹⁶ Alóí cucõh sang alieiq ki cớp chiau cớng phuom, cõ alieiq ki táq yõn alóí bữn tâc cha thừơng, cớp bữn cớng sana ẽm sa-ũĩ ramũh.

¹⁷ Ncháu yõn alóí tuac cớp níc máh cũai proai ngkíq tỡ? Anhia yõn alóí noâng talóh máh cruang cũai canõh cớp ốq loâng mứt pahõm sarũiq táq tỡ?

2

Yiang Sursĩ Ta-õĩ Sừơng Santoiq Ha-bacúc Câu Sẻq

¹ Cứq ẽ poah achõn tâng ngõl kĩaq, cớp crốq nhêng ntróu Yiang Sursĩ ẽ yõn cứq atõng pỡ cũai canõh. Ốc ntróu án ẽ ta-õĩ tẽ ốc cứq khoiq cuclõiq cucling túh chóc án?

² Yiang Sursĩ pai chóc cứq neq: “Cóc mới chĩc đốq tâng khĩc pian yõn raloaih lứq máh ranáq cứq sapáh yõn mới dáng, đốq khẽ yõn máh cũai doc. ³ Cóc mới chĩc đốq, yuaq tỡ yũah toâq ngư máh ranáq nài cõt rapĩeiq. Ma ngư anoaat yõn ranáq nài toâq la tỡ bữn dũn noâng, cớp máh ranáq cứq sapáh yõn mới hũm cõt santruoq. Nhêng ỉn cro, ma cóc mới acoan; ốc ki toâq ariang cứq khoiq anoaat, cớp tỡ bữn yũt. ⁴ Nài la máh santoiq cứq ẽ pai: ‘Máh cũai ca táq sấuq, alóí tỡ tẽq tamoong noâng. Ma máh cũai tanoang o, lứq alóí bữn tamoong, cõ nhơ alóí sa-âm Yiang Sursĩ samoât samõĩ.’”

Bap Lứq Toâq Pỡ Cũai Tỡ Bữn Tanoang O

⁵ Ốc sốc bữn cõt ranáq raphếq rathũ yõn cũai. Máh cũai ốt sác tỡ nai õt ien. Cũai sóc bữn cớp cũai ốt sác la samoât ốc cuchĩt, tỡ nai cõt pasái. Cõ ngkíq, alóí cheng ndõm sa-ũĩ cruang, dẽh cớp máh cũai ki. ⁶ Lứq samoât, nhêq tũh cũai proai ki lóc acrieiq cũai ca cớp alóí, cớp alóí pupap toâq santoiq neq: “Bap lứq toâq pỡ anhia ca ramoat cớng anhia khoiq rapõn cớp lỏp noau. Noâng máh léq dũn anhia táq ngkíq yõn anhia cõt sốc bữn?”

7 Tễ nhũang anhia dốq ếp cũai tu anhia, yỗn alóí culáh tu. Ma tở bữn dũn noâng, alóí ẻn ẻp loah anhia yỗn culáh loah práq anhia tu, dẻh práq lời hỡ. Máh cũai par-ũal ẻ toảq táq yỗn anhia sảng ngcỏh lứq. Tỏp alóí toảq rapỏn loah anhia. 8 Cỏ tian anhia khoiỏ pữr cỏp sa-ũĩ cũai proai tẻ cruang canỏh, ngkỉq cũai noảng khlảiỏ ẻ toảq pữr loah anhia tẻ. Alóí táq ngkỉq la cỏ tian anhia khoiỏ táq tahỏc aham cũai na ngẻ tachỏt lứq chũop cutẻq nải, tảng sa-ũĩ vil máh cũai ỏt.

9 Bap lứq toảq pỏ anhia ca táq yỗn đống sũ anhia cỏt sỏc cỏ tẻ máh crỏng anhia rapỏn cũai canỏh. Anhia táq ngkỉq cỏ anhia ẻq đống sũ anhia cỏt pỏt ien cỏp vớ tẻ ranảq túh coat. 10 Ma máh ngẻ anhia aloỏh, ngẻ ki đửng atoảq ranảq casiet pỏ đống sũ anhia bữm. Yuaq anhia pupỏt máh tỏp canỏh, ngkỉq anhia đửng atoảq ranảq cuchít pứt pỏ tỏ anhia bữm. 11 Dẻh tamảu cỏp aluang anhia ỉt táq đống anhia la cauq anhia tẻ.

12 Bap lứq toảq pỏ anhia ca táq viang vil na aham cũai, cỏp táng vil na cachít cũai. 13 Máh cũai anhia cheng nỏm, alóí táq ranảq lakẻh lakieỉ lứq, mỏ tở bữn cỏt kia ntrỏu. Cỏp nheq tữh ranảq alóí táq, pẻiỏq ửih cat thẻc nheq. Yiang Sursỉ Sỏt Toảr Lứq khoiỏ anoat máh ranảq nải. 14 Chumát, dũ nỏtỏq tảng cỏc cutẻq nải cũai bữn sapủh nheq tẻ ang-ửr Yiang Sursỉ, machỏng dũ nỏtỏq tảng đỏq mut bữn poỏn moang đỏq.

15 Bap lứq toảq pỏ anhia ca ping blỏng yỗn yỏu nguaiỏ toau bũl pẻc, cỏ anhia yoc ẻ hữm alóí ỏt mu rariat. 16 Sanua anhia ẻn cỏt casiet, yuaq tở bữn noau achửng alur noảng anhia. Lứq anhia toỏp nguaiỏ blỏng cỏp tayáh sarín sarẻu. Yiang Sursỉ toỏp chiau cachoc blỏng ki yỗn anhia nguaiỏ, cỏp noau tở bữn yám noap noảng anhia. 17 Anhia khoiỏ tamự padỏm máh nỏm aluang tảng cỏh Lê-banỏn; sanua machỏng ki tẻ noau ẻ tamự padỏm anhia. Anhia khoiỏ cachít charán tảng arủih; sanua machỏng ki tẻ charán cruang ẻ táq yỗn anhia cỏt ngcỏh. Máh ranảq nải cỏt la cỏ tian anhia táq yỗn aham tahỏc lian poỏn cutẻq, cỏp cỏ tian ranảq sảuq tachỏt lứq anhia khoiỏ táq chũop cutẻq nải, tảng sa-ũĩ vil máh cũai ỏt.

18 Rup yiang cỏt kia ntrỏu? Ắn cỏt ỏng rup tẻ atỉ cũai táq sảng; ắn tở bữn atỏng ntrỏu yỗn anhia dảng; ma anhia chỏng noap parnai noau phẻq sảng. Ắn ca táq rup ki, ắn noap lứq crỏng ắn táq, la rup ca tở dảng tabỏq. 19 Bap lứq toảq pỏ anhia ca amoih rup aluang neq: “Tamỏ tỏh!”

Tỏ la atỏng cỏc tamảu neq: “Yuor tayửng!”

Rup ki tẻq sapáh ntrỏu yỗn anhia dảng tở? Anhia blom ắn toảq práq cỏp yẻng, ma ắn ỏq rangửh tamoong.

20 Ma Yiang Sursỉ ỏt tảng Đống Sang Toảr miar khong ắn. Cỏq nheq tữh cũai tảng cỏc cutẻq nải ỏt rangiac sảng choảng moat ắn.

3

Ha-bacúc Câu Sẻq Tẻ Yiang Sursỉ

1 Nải la máh santỏiỏ Ha-bacúc câu sẻq tẻ Yiang Sursỉ. Ắn câu neq: 2 Ở Yiang Sursỉ ỏi! Cứq khoiỏ sảng chỏ tẻ máh ranảq anhia táq tẻ nhũang. Ngkỉq cứq sảng dỏt lứq. Sanua, sẻq anhia táq loah tamải tảng đỏi hẻq máh ranảq ki, la máh ranảq salẻh lứq anhia khoiỏ táq. Tam anhia noảng

cutâu mút, sêq anhia sâng sarũiq táq tốp hêq núng! ³ Yiang Sursĩ ẽ toâq tẽ cruang Ê-dôm. Ân ca bráh o lúq ẽ toâq tẽ cóh Paran. Chóc ang-ũr tẽ án claq chũop paloõng, cốp cóc cutêq nâi bũn moang santoiq khẽn án. ⁴ Ốc poang tráh tẽ án cõt samoât lalieiq lacang, bũn poang claq tẽ atĩ án; án capáng chíq chóc sôt toâr na talang atĩ án. ⁵ Máh acán ôn pợq nhũang án; cốp máh ranáq cuchĩt pút puai ntun clĩ án. ⁶ Toâq án yuor tayúng, cóc cutêq nâi cõt rachâu nheq; toâq án nhêng chu alói, máh cũai cõt cangcoaih ngcõh toâp. Máh cóh khâm la cõt ralih pacháh nheq, dẽh máh cuar cóh bân án tayáh pợq tâng dõĩ mbóq la cõt sarũq asêng nheq tẽ. ⁷ Cúq khoiq hũm tốp Cusan cõt ngcõh lúq, cốp máh cũai Madian la cangcoaih ngcõh tẽ. ⁸ O' Yiang Sursĩ ơi! Cỗ tian tẽ máh công ma anhia cõt cutâu mút tỡ? Dỡq mut táq yõn anhia sâng nsóq mút tỡ? Anhia khoiq õt tâng máh cóc ramúl, cốp ramúl ca dũng cuyal rapuq cõt samoât sê aséh anhia, yõn anhia chĩl chuai yõn máh cũai proai anhia riap. ⁹ Anhia khoiq thrũan dõq tamĩang saráh; anhia caryoah cloong cutêq yõn cõt máh công. ¹⁰ Toâq máh cóh hũm anhia, cóh ki ngcõh tutuiq; cốp dỡq mia sêng choân lúq tẽ paloõng. Máh dỡq tâng pũn cutêq, ki padóh satũol achõn rêng lúq, cốp canoâq satũol sarõih lúq tẽ. ¹¹ Moat mandang cốp rliang casâi õt tut-but bân ntóq án õt; poang tẽ máh saráh anhia claq cháĩ lúq, cốp poang claq tẽ coih anhia la bliar toâp. ¹² Cỗ anhia sâng cutâu mút, anhia tayáh pợq pha cloong cutêq, cốp tũn sarúq máh cruang cũai. ¹³ Anhia khoiq toâq rachuai cũai proai anhia, cốp chuai amoong puo ca anhia khoiq ruroh. Anhia khoiq toân pieih án ca ayõng máh cũai sâuq yõn dõm sacõng, cốp pupút máh cũai ca puai án yõn pút threc nheq. ¹⁴ Bo tahan toâq samoât riang cuyal avêng cốp táq yõn hêq cõt pláh chap nheq, saráh anhia khoiq pán sarloaiq cũai taniap tahan. Tahan ki ca-iep samoât cũai ẽ padâm máh cũai cadĩt na clõp lúq.* ¹⁵ Máh aséh anhia khoiq tũn sarúq dỡq mut; chơ dỡq ki cõt sarloac canoâq rêng lúq. ¹⁶ Toâq cúq sâng tẽ máh ranáq nâi; cúq cõt cangcoaih, cốp tambóh bõq cúq la tutuiq ranhíc-ranhoac cỗ sâng ngcõh. Tõ chác cúq cõt lamên la-ot nheq, cốp ayũng cúq cõt luai nheq. Cúq õt nguang ngõh-rangõh yõn máh tangái ki toâq, la tangái Yiang Sursĩ táq máh cũai ẽ táq tốp hêq. ¹⁷ Tam nõm tarúng ốq palâi, cốp voar nho la tỡ bũn cõt palâi; tam nõm o-li-vê tỡ bũn palâi, cốp máh nia sarái la tỡ cõt palâi ntróu; tam tốp charán cũu cuchĩt threc nheq, cốp máh cuaq ntróq la tỡ bũn acán ntróu õt, ¹⁸ mỗ cúq nõang bũi óh níc, cỗ Yiang Sursĩ, Ncháu cúq, chuai amoong cúq. ¹⁹ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai yõn cúq bũn rêng. Ân yõn cúq lúh samoât yõt, tỡ bũn ngcõh ntróu; cốp án bán curiaq cúq yõn pợq plot ien khẽ tâng cóh.

* 3:14 3:14 Rana 14 nâi tỡ bũn raloaih tâng parnai Hê-bro.

Saráq Sê-phania Santoiq Atõng

Saráq nâi Sê-phania, la cūai tang bõq Yiang Sursĩ, chĩc sám 625 cumo nhũang dõi Yê-su. Sê-phania la tẽ tống toiq puo Hê-sakia; án muoi thrap cõp Yê-ramia cõp Nahum.

Saráq nâi atõng saccoaiq tẽ ranáq Yiang Sursĩ dadõq ẽ manrap cõp ẽ dũng atoáq máh ốc cuchĩt pút pờ máh cūai Yuda cõp máh cūai ca cucõh sang rup yiang canõh. Tam vil Yaru-salem cóq roap ốc cuchĩt pút, ma ntun ki, khân alõĩ ngin kho lõih cõp táq tanoang tapúng ẽn, ki Yiang Sursĩ ẽ chuai loah vil Yaru-salem yõn cõt vil noau yám noap lứq.

Tangái Yiang Sursĩ Yõn Nheq Tũh Cūai Roap Cóng

¹ Nâi la máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq atõng Sê-phania bo dõi Yô-sia con samiang Amon cõt puo cruang Yuda. Sê-phania la con samiang Cusi, châu Ke-dalia, chẽ A-maria, cho Hê-sakia.

² Yiang Sursĩ atõng Sê-phania neq: “Cứq ẽ talõh táh nheq dũ ramứh õt tâng cõc cutẽq nâi, ³ máh cūai, máh charán, máh chõm, cõp máh sĩaq hõ. Cứq ẽ pupút nheq tũh cūai loai, cõp tở bữn noau tẽq tamoong noâng. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.*

⁴ “Cứq ẽ táq yõn tõp Yuda cõp máh cūai õt tâng vil Yaru-salem roap tõt. Cứq ẽ pupút yõn threc nheq máh rup yiang Ba-al; chơ tở bữn noau sanhữ noâng yiang ki; cõp noau khliĩr nheq dẽh ramứh máh cūai tẽng rit sang yiang ki. ⁵ Cứq ẽ pupút dũ náq cūai ca chõn tâng mpuol đõng đõq cucõh moat mandang, rliang casai, cõp máh mantõr. Cõp cứq pupút dẽh cūai táq nan sang toam cứq cõp thẽ dũan nhơ ramứh cứq; chơ alõĩ pờq thẽ dũan arô ramứh yiang Mil-côm hõ.† ⁶ Cứq ẽ pupút máh cūai chũng cĩ tẽ cứq, cõp tở ẽq puai noâng cứq, la máh cūai ca tở bữn toâq pờ cứq, tở la sếq cứq ayõng alõĩ.”

⁷ Cóq anhia õt rangiac choâng moat Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cūai, yuaq tangái án rablõh dũ náq cūai khoiq cheq lứq chơ. Yiang Sursĩ ntôm thũan chiau sang máh cūai proai án; ngkiq án mõi máh cūai par-ũal mut pũr máh cūai Yuda. ⁸ Yiang Sursĩ pai neq: “Tâng tangái cứq cachĩt máh cūai, cứq ẽ manrap máh cūai sõt, máh con samiang puo, cõp nheq tũh cūai ca puai máh rit cūai cruang canõh. ⁹ Cứq ẽ táq máh cūai sang toam puai rit mpha tẽ rit cứq; dẽh máh cūai cachĩt cūai canõh, tở la pũr ỉt crõng crõu đõq táq yõn pỏn đõng sang yiang alõĩ.”‡

¹⁰ Yiang Sursĩ pai neq: “Tâng tangái ki, anhia bữn sâng sũng nhiam tẽ Ngoah Toong Sĩaq tâng vil Yaru-salem. Anhia bữn sâng sũng noau nhiam u-õĩ tẽ ntõq mbõiq ayũng máh đõng tamái tâng vil ki, cõp máh sũng rloâm-rlúc tâng máh dũal cóh. ¹¹ Toâq anhia sâng máh sũng nâi,

* **1:3** 1:3 Rana 3 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ. † **1:5** 1:5 Noau đõq ramứh yiang nâi la Mõ-lẻc hõ. ‡ **1:9** 1:9 Tở la ‘đõng cūai sõt alõĩ bữm’.

anhia ca ốt coah pưn vil cóq nhiam cuclđiạ cucling, cở máh cũai chẻq chỡng khoiạ củchít nheq chớ!

12 “Tâng tangái ki, cứq ể yớng chớp tóu pớq chũop nheq tâng vil Yarusalem. Cứq ể rapuai pupút máh cũai ca bũi poạng rangủh alới bũm, la máh cũai chanchóm tâng mút neq: “Tam cởt ranáq o, tở la ranáq tở o, Yiang Sursĩ lứq tở bũn táq ntróu mớ!” 13 Máh mun alới p̄ieiq noau pũr ít nheq, cóp máh đống alới p̄ieiq talóh táh nheq tề. Alới táq đống ma óq bũn ốt; alới chớh nưong nho ma óq bũn nguaiq blống nho tề nưong ki.”

14 Tangái toâr lứq, la tangái Yiang Sursĩ rablớh cũai, khoiạ cheq lứq chớ! Tangái ki la tangái túh arức lứq; máh tahan pla clốq la cu-ỏi casang lứq tề, cở pút nheq óc ngcuang. 15 Tangái ki la tangái Yiang Sursĩ sâng cutâu mút lứq, la tangái túh ngua cóp túh arức lứq, la tangái ralóh-ralái, cóp tangái canám péc tháng clũom cutểq. Tangái ki bũn ramủl cũm cubán lứq; 16 cóp tangái ki noau plống lavia đốq catoaih yỗn loỏh rachỉl. Noau mandân tâng ntốq rachỉl đốq mut chỉl máh vil bũn viang khâm cóp ngỏl kĩaq.

17 Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ể đũng atoáq máh ranáq túh arức pở máh cũai tâng cốc cutểq nâi; chớ dũ náq cũai pớq toah-toah tở-tở samoát cũai sũt. Alới khoiạ táq lỏih chớq cứq; cở ngkíq aham alới loỏh ariang noau tởh đốq; cóp máh sac cũai củchít cởt abuoíq lieiq nheq tâng cloong cutểq.”

18 Tâng tangái Yiang Sursĩ sâng cutâu mút chớq alới, práq tở la yểng alới tở tềq rachuai ntróu alới. Nheq tữh cốc cutểq nâi lứq Yiang Sursĩ chớng cat lacốiq nheq, cở án sâng nsốq lứq. Án táq yỗn pút nheq dũ náq cũai ốt tâng cốc cutểq nâi.

2

Yiang Sursĩ Ớn P̄ien Cởt Mút Tamái

1 Ớ máh cũai tở dáng casiet ới! Cóq anhia rôm muoi ntốq cóp chanchóm loah 2 nhũang noau đũng anhia chu ntốq canỏh nheq cuyal sapâr sacam saro, nhũang óc cutâu tể Yiang Sursĩ chớng cat nheq anhia, cóp nhũang tangái Yiang Sursĩ sâng nsốq lứq cóp anhia. 3 Máh anhia cũai proai miat ới! Cóq anhia p̄ih loah chu Yiang Sursĩ cóp trỉh máh santoiq án patâp. Cóq anhia táq máh ranáq tanoang o, cóp cóq anhia asểng tở choâng moat Yiang Sursĩ. Khân anhia táq ngkíq, cởh lờ tềq anhia viaq vớ tể Yiang Sursĩ táq anhia tâng tangái án sâng cutâu mút lứq.

Máh Tỏp Cũai Ớt Mpể Tỏp I-sarel Cóq Roap Tỏt

4 Lứq tở bũn noau tềq khláiq tâng vil Casa, cóp vil At-calón cởt vil rangual. Cũai vil At-dỏt p̄ieiq noau tuih aloỏh nheq bo noâng tangái, cóp cũai vil Ec-rón p̄ieiq noau tuih aloỏh tể vil alới tề. 5 Bap lứq toáq pở anhia cũai Phi-li-tin ới, la máh cũai proai ca ốt mpể đốq mut! Yiang Sursĩ khoiạ anoat yỗn anhia roap tỏt; án ể pupút anhia, cóp tở bũn noau tể tỏp anhia tềq tamoong. 6 Nở-ra, cutểq anhia cheq đốq mut cởt ruang bát; bũn máh sũ cũai bán cũu cóp máh cuaq cũu ển ốt tâng ntốq ki. 7 Máh cũai Yuda ca noâng khláiq, alới ển ndỏm cutểq anhia. Alới ể bán cũu tâng ntốq ki, cóp

toâq sadâu alóí béc tâng máh đống tâng vil At-calôn. Yiang Sursĩ, Ncháu alóí, bũn ốt cốp alóí, cốp yõn alóí cõt sóc bũn loah riang tẽ nhũang sĩa.

⁸ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Cứq bũn sâng tốp Mô-ap cốp tốp Amôn mumat cốp ayê ra-ac máh cũi proai cứq. Alóí atõng moang santoiq mantoâr cốp pai nữ-ra alóí cheng bũn cutêq máh cũi proai cứq. ⁹ Yuaq ngkíq, cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, Yiang ca tamooing níc ca cũi I-sarel sang, pai samoât lứq neq: Tốp Mô-ap cốp tốp Amôn lứq cõt rúng ralõh samoât vil Sadôm cốp vil Camô-rơ tẽ mbốq tẽ. Nữ-ra, vil nãi cõt ntốq pũng boi cốp bũn bát dáh sa-ũĩ lứq. Máh cũi proai cứq ca noâng khláiq pũr cớng alóí, cốp pớq cheng ndõm tâm cutêq alóí.”

¹⁰ Cỗ tẽ ranáq nãi tốp Mô-ap cốp tốp Amôn roap tõt, cỗ tian alóí achõn tỗ bũm cốp táq khẽng-lẽng; cốp cỗ tian alóí ayê ra-ac cũi proai Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq. ¹¹ Yiang Sursĩ táq yõn alóí cõt ngcõh, toâq án talõh máh yiang tâng cốc cutêq nãi; chơ chumát dũ cruang cũi ẽ sang toam õng Yiang Sursĩ sâng tâng tâm cutêq alóí.

¹² Yiang Sursĩ ẽ cachĩt táh tốp Ê-thia-bi hỡ.

¹³ Yiang Sursĩ ẽ pupút cruang Asi-ria na chóc án, cốp táq yõn vil Ni-navê cõt vil rangual, khỗ pran ariang ntốq aiq. ¹⁴ Tâng vil ki cõt ntốq máh charán cũu cốp ntroõq õt, đẽh dũ ramũh charán canõh hỡ. Chóm curóq ẽ õt tâng ntốq aiq rúng ki, cốp bữ tẽ toong piang. Máh chóm ca-ac ẽ bữ tâng ngcál ntruang chõn đống. Máh prang póc prang yuang aluang sê-da noau táq đống, la ẽ cõt tacoaih ralõh nheq. ¹⁵ Bo nhũang cũi vil nãi ốt sác cốp đốq pai santoiq pla rangoaiq cỗ ưo bũn chóc rêng lứq; alóí chanchóm pai alóí plot ien. Cũi vil ki chanchóm vil alóí la toâr put lứq tâng cốc cutêq nãi. Ma nữ-ra, vil ki cõt ngua parnghe thánq, cõt ntốq õng charán cruang sâng õt sandũ. Dũ náq cũi ca tayáh pớq pha cõt ngcõh loõh yuor đẽh sóc muar.

3

Vil Yaru-salem Tờ Ếq Trĩh

¹ Bap lứq toâq pỡ vil Yaru-salem! Vil ki nhợp apõ lứq; án táq choac chóc Yiang Sursĩ cốp padâm máh cũi proai tâng vil alóí bũm. ² Cũi vil nãi tờ ếq trĩh santoiq Yiang Sursĩ sươq, tờ la roap ít parnai án tẽih atõng. Cũi vil nãi tờ bũn noap loâng Yiang Sursĩ, tờ la sếq án rachuai. ³ Máh cũi sốt tâng vil nãi la samoât cula samín bữ arư; máh cũi parchĩn parnai la samoât ayoõng chuaq cha sadâu, án ham tờ ếq đốq muoi cõc nghang loâng toau poang tarưp. ⁴ Máh cũi tang bỗq Yiang Sursĩ ốt sác cốp raphêq rathũ; máh cũi tẽng rit sang táq ranáq tanghang tâng đống sang Yiang Sursĩ, cốp alóí piên phếp rit Yiang Sursĩ, cỗ alóí yoc ẽ bũn kia. ⁵ Ma Yiang Sursĩ noâng ốt tâng vil nãi; án táq õng ranáq piêiq sâng, cốp tờ nãi táq lỏih. Cu tarưp án đũng ốc tanoang tapũng atoâq yõn máh cũi proai án tờ nãi ta-õh. Tam án táq ngkíq chơ, ma máh cũi sũuq noâng ẽ táq níc ranáq lỏih, cốp tờ nãi sâng casiet táq.

⁶ Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq khoiq pupút sa-ũĩ cruang cũi chơ; cứq khoiq talõh táh nheq vil alóí, cốp yõn viang vil cốp ngõl kĩaq máh vil ki

cốt rúng ralóh. Máh vil ki cốt vil rangual, óq cūai ốt; tở bữn noau khláiq noàng. ⁷ Cúq khoiq chanchóm cūai proai cúq ẽ yám noap loah cúq, cóp roap ít máh ranáq cúq aríen alóí, cóp tở bữn khlír noàng. Ma vót tẽ tangái ki tở bữn dũn, alóí táq ranáq sáuq clũri tẽ nhũang ẽn.”

⁸ Yiang Sursĩ pai neq: “Ngkíq, cóq anhia acoan! Anhia acoan tangái cúq yuor tayúng đốq chũl máh cūai na láih parnai cúq. Yuaq cúq khoiq chanchóm samoát lứq chơ ẽ parôm máh cūai cóp máh cruang cūai, đốq alóí chìm thữ tẽ cúq cutâu mút. Chũop cóc cutêq nâi p̄ieiq talóh, cồ mút cúq cutâu lứq samoát ùih.

⁹ “Chơ cúq ẽ p̄ien mút pahôm dũ tốp cūai yỗn alóí câu sêq ống tẽ cúq toáp, tở bữn câu sêq tẽ yiang canóh noàng. Ngkíq, nheq tữh alóí ẽ trĩh cúq. ¹⁰ Máh cūai proai cúq ca ốt parsáng-parsaiq, alóí ẽ dũng crơng chiau sang yỗn cúq tẽ cruang Ê-thia-bi cóp máh cruang coah tooh crống Nil. ¹¹ Tàng tangái ki, cūai proai cúq tở bữn sâng casiet táq noàng cồ tian anhia táq choac chók cúq. Cúq ẽ cachít pathréc nheq dũ náq cūai ca achôn tở cóp táq pamp̄la; chơ anhia tở bữn táq choac noàng chók cúq tâng cóh miar khong cúq.* ¹² Cúq ẽ đốq tâng ntốq ki máh cūai ca tở bữn ốt sác, cūai asẽng tở, cóp cūai ca sêq cúq rachuai alóí. ¹³ Máh cūai I-sarel noàng khláiq, alóí tở bữn táq lóih chók cūai canóh noàng; alóí tở bữn táq ntống laug, cóp tở ẽq raphêq rathũ cūai canóh. Alóí cốt sóc bữn achôn, cóp ốt plot-plál ẽn, tở bữn sâng ngcòh cūai aléq noàng.”

Cansái Ūat Cồ Sâng Bũi Óh Lứq

¹⁴ Ơ tốp I-sarel ơi! Cóq anhia ūat khẽn cóp ỡn chỡ!

Ơ vil Yaru-saleem ơi! Anhia cóq sâng bũi hữr nheq tẽ mút pahôm.

¹⁵ Yiang Sursĩ tở bữn ẽ táq noàng tốp anhia;

án khoiq pupút nheq chơ máh cūai par-ũal anhia.

Yiang Sursĩ, la Puo cūai I-sarel, ốt nứng anhia;

sanua anhia tở bữn túh cơng ngcòh ramứh ntróu noàng.

¹⁶ Tàng tangái ki, máh cūai ẽ pai chók vil Yaru-saleem neq:

“Ơ vil Si-ôn ơi! Chỗi ngcòh ntróu!

Chỗi yỗn atĩ anhia cốt ieuq lamên cồ tẽ sâng ngcòh!

¹⁷ Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, ốt cóp anhia;

anhia bữn riap cồ nhơ tẽ chóc sôt toáp lứq khong án.

Yiang Sursĩ sâng bũi pahôm, la cồ nhơ tẽ anhia;

án yỗn anhia bữn dời tamoong tamái cồ án ayooq anhia.

Án ẽ ūat muoi cansái bũi óh, la cồ nhơ tẽ nheq tữh anhia,

¹⁸ ariang cūai proai đốq sâng bũi hữr lứq toáq cha p̄el bũi.”

Yiang Sursĩ pai neq: “Cúq ẽ pupút nheq máh túh coat ca toáp pở anhia, cóp máh ốc anhia casiet táq cốt pút nheq tẽ.

¹⁹ Tàng tangái ki, cúq ẽ táq yỗn

máh cūai padâm anhia roap tót.

Cúq ẽ rachuai máh cūai yỗt ralíh

cóp chuai máh cūai noau cóp dũng chu cruang canóh

* 3:11 3:11 Tở la ‘còh Si-ôn’.

yõn alói pih chu loah pở vil viang alói bữm.

Cứq ể pñen ớc casiet táq alói yõn cõt noau yám noap alói ển;
chơ nheq cũai tâng cốc cutểq nâi lữq khển alói.

²⁰ Tâng tangái ki, cứq ể parỏm máh cũai ca khoiq pláh chap,
cớp cứq alói đừng pih chu loah pở vil viang alói.

Cứq ể táq yõn ramứh ranoâng anhia cõt parchia parhan tâng cốc cutểq
nâi,

cớp táq yõn anhia cõt sốc bữn loah.

Cứq Yiang Sursĩ toập pai santoiq nâi.”

Saráq Hacai Santoiq Atõng

Saráq nài Hacai chĩc sám 520 cumo nhũng đời Yê-su. Hacai la muoi pròq còp Sa-chari. Bo ki máh cūai I-sarel bũn pĩh chu loah pữ cruang cutêq alóĩ, còp alóĩ bũn õt loah tâng vil tiaq alóĩ, la vil Yaru-salem.

Hacai chĩc saráq nài đòq radũng máh sòt tộp I-sarel pruum muoi mút đòq atức loah Dõng Sang Toâr Yiang Sursĩ. Khãn alóĩ trĩh parnai Yiang Sursĩ, ngkĩq Yiang Sursĩ parkhãn ẽ yõn cruang alóĩ cõt sòc bũn, còp yõn máh cūai bũn õt ien khẽ. Ngkĩq, còq alóĩ ralêq cõt mút tamái ẽn, còp còq alóĩ sambráh tở chác còp mút pahõm yõn cõt bráh o.

Yiang Sursĩ Ôn Atức Loah Dõng Sang Toâr

¹ Tâng tangái muoi, casài tapoát, cumo bar Dari-ut cõt sòt máh puo tâng cruang Pơ-sia, Yiang Sursĩ atõng Hacai, la cūai tang bõq Yiang Sursĩ. Án õn Hacai dũng parnai nài atoáq pữ Saru-babel con samiang Sial-tiel còp Yô-sũa con samiang Yê-hô-sadac. Saru-babel la cūai sòt cruang Yuda, còp Yô-sũa la sòt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ.

² Nài la santoiq Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq atõng Hacai: “Máh cūai proai nài đòq pai neq: ‘Tở yũah toáq ngư táq loah tamái Dõng Sang Toâr.’”

³ Chơ Yiang Sursĩ chiau máh santoiq nài yõn Hacai atõng máh cūai proai neq: ⁴ “Máh cūai proai cứq ơi! Nỏq anhĩa õt tâng dõng nõuq o lứq, ma Dõng Sang Toâr cứq anhĩa táh yõn rúng ralõh?”

⁵ Nài la parnai Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq pai neq: “Nỏq anhĩa tở bũn dáng ranáq ntróu ẽ toáq pữ anhĩa? ⁶ Anhĩa trũh cuplõq sa-ũi, ma anhĩa bũn roaiq bĩq sâng. Anhĩa bũn cõng sana, mỗ cha tở pasái. Anhĩa bũn blõng nho, mỗ nguaiq tở throng. Anhĩa tặc tampác, ma tở tở sa-âm. Anhĩa táq ranáq ntróu lứq, ma tở dĩ siem tở bũm.* ⁷ Nỏq anhĩa tở bũn dáng tẽ máh ranáq ẽ toáq pữ anhĩa tở? ⁸ Sanua còq anhĩa yuor tayũng, chơ pữq chu máh cuar cóh đòq chuaq aluang táq loah Dõng Sang Toâr. Khãn anhĩa táq ngkĩq, ki cứq sâng bũi pahõm chỏq anhĩa, còp yõn anhĩa sang toam còp yám noap cứq.

⁹ “Anhĩa nguuang bũn sot sa-ũi, mỗ anhĩa bũn bĩq sâng. Toáq anhĩa dũng achu saro pữ dõng, ma cứq cuhũh yõn sapâr nheq. Cỗ nõq cứq mỗ táq ngkĩq? Cỗ Dõng Sang Toâr cứq nõng rúng ralõh, mỗ dĩ náq anhĩa tampruơ níc táq dõng anhĩa bũm. ¹⁰ Yuaq ngkĩq, mia tở bũn sãng, còp tở bũn acán ntróu dách. ¹¹ Cứq khiq dũng atoáq ranáq cahẽng tâng cloong cutêq, máh cuar cóh, pữ sarái, nung nõ, nung o-li-vê, dẽh máh cõng sarnóh anhĩa chỏh dĩ thữ ca dách tâng cutêq nài, còp pữ máh cūai còp máh charán hữ.”

Cūai Proai Tamũng Santoiq Yiang Sursĩ Patâp

* **1:6** 1:6 Tâng parnai Hê-brơ án pai, ‘anhĩa táq ranáq, chơ bũn roap cõng; ma anhĩa chỏq práq cõng anhĩa tâng tũi raloong.’

12 Chơ, Saru-babel con samiang Sial-tiel, cốp Yô-sũa con samiang Yê-hô-sadac, án ca sốt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ cốp nheq tũh cũai proai ca noau khoiq cốp dững pỡ cruang Ba-bulôn, nheq alới khoiq pih chu loah, cốp alới ki táq puai santoiq Yiang Sursĩ, Ncháu alới, atõng na Hacai, la cũai tang bõq Yiang Sursĩ. Tõp alới sãng ngcõh, cốp trĩh máh santoiq Yiang Sursĩ atõng. 13 Chơ Hacai atõng loah cũai proai tẽ máh santoiq Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq õt cốp anhia; nài la santoiq cứq parkhán chỏq anhia.”

14 Yiang Sursĩ táq yõn mút pahõm dũ náq cũai yoc rachuai táq loah Dõng Sang Toâr. Cũai ki la neq: Saru-babel, sốt cruang Yuda; Yô-sũa, sốt nheq tẽ máh rit sang; cốp máh cũai proai ca bũn pih chu loah tẽ cruang Ba-bulôn. Tõp alới tayoãq táq Dõng Sang Toâr Yiang alới, la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq. 15 Alới tabõq táq tâng tangái bar chít la põn, casài tapoát, cumo bar Dari-ut cõt sốt máh puo.

2

Dõng Sang Tamái Nêuq O Lứq

1 Tâng tangái bar chít la muoi, casài tapul, tâng cumo ki tê, Yiang Sursĩ atõng ẽn Hacai, la cũai tang bõq án. 2 Yiang Sursĩ ớn Hacai atõng Saru-babel, án ca sốt cruang Yuda, cốp Yô-sũa, án ca sốt nheq tẽ rit sang, dẽh máh cũai proai ca khoiq pih chu loah tẽ cruang Ba-bulôn neq: 3 “Tâng tốp anhia, bũn tỡ cũai nõang sanhữ Dõng Sang Toâr tẽ mbõq nêuq o máh léq? Sanua nõq anhia hữm? Anhia hữm Dõng Sang nài tỡ bũn o ariang tẽ mbõq tỡ? 4 Ma sanua, anhia chõỉ pê pahõm. Saru-babel ơi! Cỏq mới chõỉ clac! Yô-sũa ơi! Cỏq mới chõỉ ngcõh! Máh cũai proai ơi! Yõn anhia parchéng parchõiq táq ranáq! Yuaq cứq toáp õt cốp anhia. 5 Bo anhia loõh tẽ cruang Ê-yip-tô tẽ mbõq, cứq khoiq parkhán chỏq anhia la cứq ẽ õt níc cốp anhia. Cốp sanua cứq nõang õt cốp anhia; ngkíq anhia chõỉ ngcõh ntróu.

6 “Tỡ bũn dũn nõang, cứq ẽ acứr paloõng cốp cốc cutẽq nài, dõq mut cốp cutẽq. 7 Cứq ẽ alíh asẽng nheq dũ cruang cũai, cốp dững pỡ nài máh mun alới. Chơ Dõng Sang Toâr nài cõt poân moang chỏc ang-ũr tẽ cứq. 8 Dũ máh práq cốp yẽng tâng cốc cutẽq nài la khong cứq nheq. 9 Dõng Sang Toâr tamái nài lứq cõt ang-ũr hõn tẽ dõng sang tiaq arái; tâng ntõq nài cứq ẽ yõn cũai proai cứq cõt sỏc bũn cốp õt ien khẽ. Cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai máh ỏc nài.”

Cũai Tang Bõq Yiang Sursĩ Sarhõng Cốp Tốp Tẽng Rit Sang

10 Tâng tangái bar chít la põn, casài takêh, cumo bar Dari-ut cõt sốt, Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq atõng ẽn chỏq Hacai, la cũai tang bõq án. 11 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Cỏq mới blớh máh cũai tẽng rit sang tẽ phẽp rit Yiang Sursĩ neq: 12 Khãn bũn manoaq samiang cutúng sàiq noau dõq miar khong Yiang Sursĩ tâng au tuar án, cốp nsái au tuar ki lớ tót tâng bẽng mì, tỡ la raveh, tỡ la blõng nho, tỡ la dõq nsẽng o-li-vê, tỡ la crõng sana ntróu, chơ crõng sana ki cõt crõng miar khong Yiang Sursĩ tê, ma tỡ bũn?”

Từ máh cũai tểng rit sang sâng tể santoiq blóh nâi, alóí ta-ôi neq: “Tở bữn.”

¹³ Chơ Hacai blóh neq: “Khân bữn manoaq cũai cõt tở bữn bráh puai rit cõ án satoaq sac cũai cuchĩt, ma án pởq satoaq cớng sana ki, cớng sana ki cõt tở bráh puai rit tở?”

Tỏp tểng rit sang ta-ôi neq: “Pĩeiq. Cớng ki cõt tở bữn bráh.”

¹⁴ Chơ Hacai pai: “Yiang Sursĩ pai neq: ‘Choông moat cứq máh cũai proai nâi la machớng cớng tở bữn bráh ki tề. Dữ ranáq alóí táq cớp máh cớng alóí chiau sang la tở bữn bráh machớng ki tề.’ ”

Yiang Sursĩ Ủq Satốh Ốc Bốn

¹⁵ Yiang Sursĩ pai neq: “Cớq anhia chanchóm samoât tể máh ranáq ể toáq pở anhia. Bo anhia noâng tở yũah tayoáq atĩ táq loah Dống Sang Toár, ¹⁶ anhia hữm ma tở bữn? Anhia pởq ít saro, cớp anhia ể ít bar chít achoiq, ma tâng sũ saro ki bữn óng muoi chít achoiq sâng. Anhia pởq ít blống nho tể khang, anhia chanchóm pai bữn sớng chít bẽ, ma tâng khang ki bữn óng bar chít bẽ sâng. ¹⁷ Cứq khiq yỏn cuyal rapuq cớp pẻl toáq talốh nheq máh cớng sarnóh anhia chớh; ma anhia noâng tở bữn pĩen loah mút pahỏm tamái. ¹⁸ Tangái nâi la tangái bar chít la pỏn, casâi takêh, la tangái táng tanang Dống Sang Toár yỏn moâm. Tutuaiq nhềng samoât tể nâi chumát bữn ranáq ntrớu ể cõt. ¹⁹ Tam tở bữn bữn saro tâng sũ, cớp tam máh voar nho, nỏm tarúng, nỏm ỏiq-tâi, cớp nỏm o-li-vê tở bữn bữn palâi, mỏ tể nâi chumát cứq lứq satốh ốc bốn yỏn anhia.”

Yiang Sursĩ Parkhán Cớp Saru-babel

²⁰ Tâng tangái ki toáp, la tangái bar chít la pỏn, casâi takêh, Yiang Sursĩ atớng Hacai trở bar ển, ²¹ dỏq Hacai atớng loah Saru-babel, án ca sớt cruang Yuda, neq: “Cứq ể acứr paloớng cớp cutểq nâi, ²² chơ cứq pupứt máh cruang canỏh, dểh alíh máh chớc alóí. Cứq ể palỏh máh sể asếh rachil cớp máh cũai dừng sể ki; chơ máh cũai ki, manoaq ể tráh manoaq toáq pla dau. ²³ Saru-babel con samiang Sial-tiel, la cũai táq ranáq cứq ới! Tâng tangái ki cứq rườh mới, cớp chớh mới cõt cũai sớt máh proai cứq. Cứq Yiang Sursĩ Sớt Toár Lứq toáp pai máh ốc nâi.”

Saraq Sa-chari Santoiq Atõng

Saraq nâi Sa-chari chĩc sãm 520 cumo nhũang dõi Yê-su. Sa-chari la cũai tẽng rit sang cõp cõt cũai tang bõq Yiang Sursĩ. An táq ranáq muoi prõq cõp Hacai, ma an tamoong dũn hõn tẽ Hacai.

Sa-chari chĩc atõng tẽ máh ỏc Yiang Sursĩ sạpáh yõn an hũm tẽ táq vil Yaru-salem tamái, cõp táq Dõng Sang Tamái, tẽ sambráh máh cũai proai yõn cõt bráh tẽ máh ỏc lõih, cõp tẽ tangái parsõt.

Yiang Sursĩ Arõ Cũai Proai An Pĩh Chu Loah

¹ Tâng casâi tacual, cumo bar Dari-ut cõt sõt máh puo cruang Pơ-sia, Yiang Sursĩ chiau santoiq nâi yõn cũai tang bõq án, ramứh Sa-chari con samiang Be-rakia, châu I-dô. ² Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq ớn Sa-chari pờq atõng cũai proai neq: “Cứq Yiang Sursĩ khoiq nhõp lứq máh achúc achiac anhia. ³ Ma sanua, cứq pai neq: ‘Cóq anhia pĩh loah chu cứq; chơ cứq ẽ pĩh loah chu anhia.’ ⁴ Chõih cõt ariang achúc achiac anhia. Khoiq dũn lứq chơ máh cũai tang bõq cứq atõng alóih chõih táq puai ranáq sãuq cõp ranáq lõih. Ma alóih tở bũn trĩh, cõp tở bũn táq puai ariang cứq atõng. ⁵ Achúc achiac anhia cõp máh cũai tang bõq ki tở bũn tamoong nõang sanua. ⁶ Cứq khoiq chiau máh ỏc patáp cõp máh ỏc catoaih yõn achúc achiac anhia na máh cũai tang bõq, alóih ca táq ranáq cứq; ma alóih tở bũn noap. Ngkíq, alóih khoiq chũuq roap tõt. Chơ alóih rapĩen cõt mút tamái cõp pai neq: ‘Sanua hái dáng samoat lứq Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq khoiq yõn hái roap tõt cõ tian ranáq hái khoiq táq, ariang án khoiq anoat chơ.’ ”

Cũai Tang Bõq Yiang Sursĩ Hũm Ỏc Sạpáh Tẽ Máh Aséh

⁷ Tâng tangái bar chĩt la põn, casâi muoi chĩt la muoi (casâi Sê-bat), cumo bar Dari-ut cõt sõt máh puo, Yiang Sursĩ chiau máh santoiq yõn cứq na ỏc sạpáh tâng sadâu. ⁸ Cứq hũm muoi noaq ranẽng Yiang Sursĩ õt aséh cusâu. Ranẽng ki tangũt tâng avung cõh, mpúng dĩ nõm aluang phuom, cõp yáng cĩ an bũn pái lám aséh canõh: aséh cusâu, aséh chĩr, cõp aséh cloc. ⁹ Cứq blõh ranẽng ki neq: “Achuaih ơ! Máh aséh nâi apáh tẽc ntróu?”

Ranẽng ki ta-õih cứq neq: “Cứq ẽ apáh yõn mới dáng aséh nâi sacâm ntróu. ¹⁰ Yiang Sursĩ ớn tốp aséh ki pờq tutuaiq chũop cõc cutẽq nâi.”

¹¹ Máh cũai õt aséh ki toâq atõng loah yõn ranẽng ki dáng neq: “Tốp hẽq khoiq pờq chũop cõc cutẽq nâi, cõp bũn hũm neq: Chũop cõc cutẽq nâi bũn moang ien khẽ, tở bũn túh coat ntróu.”*

¹² Chơ ranẽng ki pai neq: “Ơ Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq ơ! Anhia khoiq cutâu mút chỏq vil Yaru-salem cõp máh vil tâng cruang Yuda tapul chĩt cumo chơ. Nõang dũn máh lếq ẽn, nõq anhia ẽ sarũiq táq loah alóih?”

* **1:11** 1:11 Bũn án ca parlong rana 11 nâi pai neq: ‘Chũop cõc cutẽq nâi cũai tở bũn noau chuai cõp tở dáng táq ntróu.’

13 Yiang Sursĩ ta-õi ranẽng ki na santoiq aliam languat laham; 14 chơ ranẽng ki ớn cứq pau atõng tẽ ranáq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq khoiq pai neq: “Cứq sâng ayooq cốp pasêq lứq vil Yaru-saleme, la vil Si-ôn. 15 Ma cứq sâng cutâu mút lứq chỏq máh cruang cũai ca bũi óh cốp õt ien khê sanua, yuaq bo cứq alĩh loah ớc cutâu chỏq máh cũai proai cứq, máh cruang ki táq yõn cũai proai cứq chũuq tanhĩr túh coat sa-ũĩ hõn ẽn. 16 Yuaq ngkĩq, cứq ẽ pĩh loah pở vil Yaru-saleme đợc apáh ớc sarũiq táq chỏq vil ki. Đốg Sang Toâr cứq noau ẽ táq loah tamái, cốp vil ki la táq loah tamái tẽ.”

17 Ranẽng ki ớn cứq pau atõng ẽn neq: “Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: ‘Nõ-ra, máh vil cứq cõt sỏc bũn loah tamái. Cứq toáp ẽ ruoh loah vil Yaru-saleme cốp aliam máh cũai tâng vil Si-ôn.’ ”

Ồc Sạpáh Tẽ Máh Tacoĩ

18 Tâng ớc sạpáh canõh, cứq hũm pỏn lám tacoĩ charán. 19 Cứq blớh ranẽng ki neq: “Máh tacoĩ nài apáh tẽc ntrớu?”

Ranẽng ki ta-õi neq: “Máh tacoĩ nài sacâm tẽ máh cruang sỏt tâng cốc cutêq nài ca táq yõn cũai proai Yuda, I-sarel, cốp Yaru-saleme cõt pláh chap.”

20 Chơ Yiang Sursĩ sạpáh yõn cứq hũm pỏn náq cũai Chiang táq tac. 21 Cứq blớh neq: “Máh cũai nài toáp táq ntrớu?”

Ranẽng ki ta-õi neq: “Alớĩ toáp đợc táq yõn máh cũai cõt ngeõh, cốp ẽ pupứt máh cruang cũai ca khoiq tĩn sarúq tâm cutêq Yuda cốp táq yõn máh cũai ki ẽn õt parsáng-parsaiq.”

2

Ồc Sạpáh Tẽ Samũ Chiaq

1 Tâng ớc sạpáh canõh cứq hũm muoi noaq samiang ayêq samũ chiaq tâng atĩ án. 2 Cứq blớh neq: “Mớĩ ẽ pởq chu lếq?”

Samiang ki ta-õi: “Cứq pởq chiaq vil Yaru-saleme, cuti cốp la-la maléq.”

3 Chơ, ranẽng Yiang Sursĩ ca táq ntõng cốp cứq tayáh pởq, cốp bũn muoi ranẽng canõh toáp pở án. 4 Ranẽng muoi atõng ranẽng bar neq: “Cốc mớĩ lủh pởq atõng samiang yõng samũ chiaq ki neq: ‘Chumát vil Yaru-saleme bũn cũai cốp charán bán sa-ũĩ lứq, lỏh tở tềq táq viang noàng. 5 Yiang Sursĩ ứq pai án toáp ẽ cõt viang ũih đợc bán curiaq vil nài, cốp án toáp cõt chớc ang-ừ vil nài.’ ”

Máh Cũai Pĩh Chu Tẽ Cruang Ba-bulôn

6-7 Yiang Sursĩ pai chỏq máh cũai proai neq: “Cốc anhia lủh tẽ cruang coah angia pởng, la cruang Ba-bulôn. Cứq khoiq táq yõn anhia õt parsáng-parsaiq đũ angia. Sanua, cốc anhia pĩh chu loah pở vil Yaru-saleme. 8 Khãn bũn muoi noaq cũai aléq táq anhia, la án táq cũai cứq pasêq lứq.”*

Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai chỏq máh cruang khoiq pũr cũai proai án neq: 9 “Yiang Sursĩ toáp ẽ chĩl loah anhia! Chơ, máh cũai cơi cõt sủl anhia, chumát alớĩ pũr loah anhia.”

* 2:8 2:8 Tâng rana 8 nài, parnai Hê-brơ pai neq: ‘...táq ớc rỏiq moat cứq.’

Từ máh ranáq nâi cõt, dũ náq cũai bữn dáng samoât, la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, án toâp ớn cứq toâq.

¹⁰ Yiang Sursĩ pai neq: “Ơ máh cũai tâng vil Yaru-salem ơ! Cóc anhia ưat cổ sâng bũi óh lứq! Cứq toâp ể toâq ột tâng mpúng dĩ tốp anhia.”

¹¹ Tâng tangái ki bữn sa-ữi cruang cũai toâq pữ Yiang Sursĩ cốp cõt cũai proai án. Án ột tâng mpúng dĩ tốp anhia; cốp anhia têq dáng samoât lứq án toâp ớn cứq toâq pữ anhia. ¹² Muoi trở ể, cruang Yuda cõt loah mun Yiang Sursĩ tâng tâm cutêq miar khong án, cốp vil Yaru-salem cõt loah vil án khoiq ruoh.

¹³ Dũ náq cũai cốp ột rangiac yáng moat Yiang Sursĩ, yuaq án ể toâq tể ntốq miar khong án.

3

Ớc Sapáh Tể Cũai Sốt Nheq Tể Rit Sang

¹ Chơ, Yiang Sursĩ sapáh yỗn cứq hữm Yô-sũa, án ca sốt nheq tể rit sang, ột tayúng choâng moat ranểng Yiang Sursĩ. Cốp bữn yiang Satan ột tayúng coah atoam án dỏq tểq Yô-sũa. ² Ranểng Yiang Sursĩ atông yiang Satan neq: “Satan ơ! Mới pai tở bữn p̄ieiq. Sểq Yiang Sursĩ ca ayooq vil Yaru-salem tểq mới. Samiang nâi cõt samoât n̄iuiq ùih blữ noau yieiq tể tapêh.”

³ Yô-sũa tayúng choâng moat ranểng ki; án tâc tampâc nhọp lứq. ⁴ Ranểng ki pai chỏq máh ranểng ca tayúng ngki neq: “Cóc tũot chíq tampâc nhọp lứq tể tở samiang nâi.”

Chơ án atông Yô-sũa neq: “Cứq khoiq táh lỏih mới chơ, cốp cứq ể yỗn mới sỏp au tamái ể.”

⁵ Chơ cứq pai neq: “Apúng khán-cỡn bráh tâng plữ Yô-sũa.”

Chơ alới táq ngkíq, cốp ỉt tampâc tamái yỗn án tâc bo ranểng ki ột tayúng tâng ntốq ki.

⁶⁻⁷ Chơ ranểng ki atông Yô-sũa tể parnai Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Khán mới táq puai nheq máh ốc cứq patâp, cốp máh ranáq cứq khoiq chiau yỗn mới táq, chơ mới bữn ndỡm Dổng Sang Toâr cứq, đêh nchỏh dổng ki hữ. Cốp cứq ể tamúng máh ốc mới câu sểq, machớng cứq tamúng santoiq ranểng ca ột choâng moat cứq sanua tê. ⁸ Ở Yô-sũa ơ, mới ca sốt nheq tể rit sang! Cóc mới tamúng samoât lứq! Cốp anhia ca tểng rit sang parnoi cốp án, cốp anhia tamúng tê. Anhia la tếc atông tể ranáq o cứq ể táq chumát; cứq ể dững manoaq cũai táq ranáq cứq noau dỏq ‘Abêng’.” ⁹ Cứq ntôm chỏq muoi cóc tamáu ca bữn tapul ốc moat choâng moat Yô-sũa. Cứq ể chĩc dỏq saráq tâng tamáu ki, cốp tâng muoi tangái ki toâp cứq ể táh máh ranáq lỏih noau khoiq táq tâng cutêq nâi.

¹⁰ Từ tangái ki toâq, dũ náq anhia ể mới máh yóu toâq cha bũi óh tâng dổng anhia, cổ anhia bữn ột plot ien tâng nưong nho anhia cốp pữn máh nỡm tarúng anhia bữm.”

4

Ớc Sapáh Tể Chớp Tóu Cốp Nỡm O-li-vê

1 Ranêng ca táq nẵng cớp cứq, án pih loah, cớp amoih cứq, ariang noau amoih cũai bẻq. 2 Án blớh cứq neq: “Mới bữn hữm ntrớu?”

Cứq ta-ôi án neq: “Cứq hữm muoi rông táq toâq yẻng; pỡng rông ki bữn muoi lám ỏ cớt đờq chớq tóu. Tâng rông ki bữn tapul lám chớp tóu, cớp đũ lám chớp bữn ntrũiq yẻng. 3 Bar coah rông tóu bữn nỡm o-li-vẻ, muoi coah muoi nỡm.”

4 Chớ, cứq blớh ranêng ki neq: “Achuaih ời! Máh acán nâi apáh tẻc ntrớu?”

5 Án blớh loah cứq neq: “Nốq, mới tỡ bữn dáng tỡ?”

Cứq ta-ôi: “Ớq, Achuaih ời! Cứq tỡ dáng.”

6 Ngkíq án atỡng cứq neq: “Nâi la máh santoiq Yiang Sursĩ ẻ atỡng Saru-babel neq: ‘Tỡ cỡn cỏ nhỡ tẻ rẻng mới, tỡ la tẻ chớc mới, ma cỏ nhỡ tẻ Raviei cứq!’ Ngkíq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai. 7 Máh ranáq túh coat nẵng lứq, toâr sanốq cớh, la pứt sarbiet chíq choảng moat mới. Mới bữn táq loah tamái Đống Sang Toâr cứq; toâq mới achủc cớc tamáu parsốt thắng, máh cũai proai ẻ triau cupo casang lứq neq: ‘Tamáu ki o lứq! Tamáu ki o la-ớq.’”

8 Chớ cứq bữn roap santoiq canớh ẻn tẻ Yiang Sursĩ. 9 Yiang Sursĩ pai neq: “Atĩ Saru-babel toâp táq tanang Đống Sang Toâr nâi, cớp nữ-ra án táq moâm. Tữ máh ranáq nâi toâq, cũai proai cứq tẻq dáng samoât lứq, cứq toâp ớn mới toâq pỡ tốp alới. 10 Chối ayẻ ra-ac bo noau tabốq táq ranáq cớng. Lứq samoât, nữ-ra máh cũai cớt bủi óh toâq alới hữm Saru-babel yẻng samữ chiaq táq to loah ranáq sĩa.

“(Chớp tóu tapul lám, la sacâm tẻ tapul ỏc moat Yiang Sursĩ nhẻng chu chũop nốq tâng cớc cutẻq nâi.)”

11 Chớ, cứq blớh ranêng ki neq: “Bar nỡm aluang o-li-vẻ ca ỏt coah atoam cớp coah avẻr rông chớp tóu, ki cớt tẻc ntrớu? 12 Cớp bar abẻng o-li-vẻ ca ỏt bar coah ntrũiq yẻng ca asẻng đờq nẻng o-li-vẻ, ki bữn tẻc ntrớu?”

13 Án ta-ôi cứq: “Nốq, mới tỡ bữn dáng tỡ?”

Cứq ta-ôi loah: “Achuaih ời! Cứq tỡ dáng.”

14 Chớ ranêng ki ta-ôi neq: “Ớc ki sacâm tẻ bar náq samiang ca Yiang Sursĩ khoiq rườh cớp chớh yỏn táq ranáq án; án la Yiang Sursĩ ca sốt nheq cớc cutẻq nâi.”

5

Ớc Sapáh Tẻ Parnĩal Choaiq

1 Cứq tapoang nhẻng sĩa, cớp trở nâi cứq hữm parnĩal choaiq sapâr.

2 Ranêng ki blớh cứq: “Mới hữm ntrớu?”

Cứq ta-ôi: “Cứq hữm parnĩal choaiq sapâr; choaiq nâi cuti bar chít coat, la-a muoi chít coat.”*

3 Chớ ranẻng ki atỡng cứq neq: “Khoiq noau chĩc đờq tâng choaiq ki máh santoiq pupap ca pỡq chũop cớc cutẻq nâi. Muoi coah choaiq ki noau chĩc neq: Đũ náq cũai tutuoiq, lứq samoât noau tuih aloỏh alới, tỡ yỏn alới ỏt noảng tâng cutẻq ki. Ma muoi coah ẻn noau chĩc neq: Đũ náq cũai

* 5:2 Tỡ la cuti sám takẻh mẻt, cớp la-a sám pỏn mẻt tadĩ.

thể dũan ma tở bữn táq, noau tuih aloõh alói tê, tở yõn õt noàng tâng cutêq ki. ⁴ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: Cúq yõn máh santoiq pupap nâi loõh pláh, chơ boi mut tâng đống cũai tutuoiq cốp dũ náq ca thể dũan lauq nhơ ramúh cúq. Ốc ki bữn õt loàng tâng đống alói toau đống ki cõt ralõh-ralái nehq.”

Ốc Sapáh Tể Mansẽm Ồt Tàng Achoiq Toâr

⁵ Ranẽng ki toâq pở cúq sĩa, cốp pai neq: “Nhêng tũh! Ntôm toâq muoi ramúh ẽn.”

⁶ Cúq blóh neq: “Ramúh ki la ntrúu?”

Án ta-õi: “Ki la muoi lám achoiq toâr, sacâm tể nehq tũh ốc lôiuh tâng cốc cutêq nâi.”

⁷ Achoiq toâr ki bữn cantúp táq toâq trac. Toâq cúq tapoang nhêng, cúq hữm cantúp achoiq cõt raplõh, cốp bữn muoi noaq mansẽm tacu tâng clống achoiq ki.

⁸ Ranẽng ki pai neq: “Mansẽm nâi apáh tếc sacâm tể nehq ranáq sâuq.”

Chơ ranẽng ki amót plở mansẽm asẽng, cốp catúp loah ngoah achoiq toâr ki. ⁹ Cúq tangợq achõn, chơ cúq hữm bar náq mansẽm pâr chu cúq na khlap rêng lứq, cõt samoát khlap calang cloc. Bar náq mansẽm ki acốq achoiq toâr tayõr achõn cốp pâr đêq chíq.

¹⁰ Cúq blóh ranẽng ki neq: “Bar náq mansẽm ki dũng achoiq toâr chu léq?”

¹¹ Ranẽng ki ta-õi: “Alói dũng achoiq ki chu cruang Ba-bulôn, đốq táq đống sang yõn achoiq ki. Moâm noau táq đống sang, noau ẽ achúh achoiq ki tâng clống, đốq yõn máh cũai cucõh sang achoiq ki.”

6

Ốc Sapáh Tể Põn Lám Sẻ Kĩen

¹ Vót ki, cúq hữm ốc sapáh sĩa muoi ramúh ẽn. Trỗ nâi cúq hữm põn lám sẻ kĩen loõh mpứng dĩ bar cóh sapoan. ² Sẻ kĩen muoi bữn moang aséh cusâu; sẻ kĩen bar bữn moang aséh cũm; ³ sẻ kĩen pái bữn moang aséh cloc; sẻ kĩen põn bữn moang aséh chĩr. ⁴ Chơ cúq blóh ranẽng ki neq: “Achuaih ơi! Máh sẻ kĩen nâi apáh tếc ntrúu?”

⁵ Ranẽng ki ta-õi neq: “Máh sẻ kĩen nâi sacâm tể cuyal ẽ pợq chu põn angia.* Cuyal ki loõh tể ntốq Yiang Sursĩ õt, án ca sốt nehq cốc cutêq nâi.”

⁶ Sẻ kĩen ca aséh cũm ti dũng chu cruang Ba-bulôn coah angia pỡng; sẻ kĩen ca aséh cloc ti dũng chu coah angia mandang pật; cốp sẻ kĩen ca aséh chĩr ti dũng chu coah angia pừn. ⁷ Toâq máh aséh nâi loõh, án táq thánq ẽ pợq tutuoiq cốc cutêq nâi. Ranẽng ki pai neq: “Pợq! Cốc pợq tutuoiq nehq cốc cutêq nâi!”

Chơ máh aséh ki pợq. ⁸ Cốp ranẽng ki atõng cúq neq: “Máh aséh ca pợq coah angia pỡng chu cruang Ba-bulôn, khiq táq yõn mút Yiang Sursĩ cõt laviei loah.”

Yiang Sursĩ Ốn Pưng Vuam Yõn Yô-sũa

* 6:5 6:5 Tở la ‘põn raviei’.

⁹ Yiang Sursĩ atõng cứq neq: ¹⁰ “Cóg mới ít yẽng cớp práq ca Hêl-dai, Tô-bi-cha, cớp Yê-daya ẽ chiau yõn mới. Alói nâi khoiḡ chu tẽ cruang Ba-bulôn. Tâng tangái ki toâp, mới cóq p̄ḡ chu đõng Yô-sia con samiang Sê-phania. ¹¹ Práq cớp yẽng ki cóq mới táq vuam, chơ apũng yõn Yô-sũa con samiang Yê-hô-sadac, án ca sốt neq tẽ rit sang. ¹² Cóg mới atõng án la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: ‘Nâi la cũai noau đõq Abẽng. Nỡ-ra, án cõt toâr achõn cớp táq loah tamái Đõng Sang Toâr Yiang Sursĩ. ¹³ Án toâp táq đõng sang ki, cớp án roap chớc máh puo roap; án cõt sốt máh cũai proai án. Bữn muoi noaq cũai tẽng rit sang tayũng yáng coah cachõng án tacu; chơ alói bar náq cõt sốt parnoi ien khẽ lứq, cớp manoaq radũng o manoaq.’

¹⁴ “Vuam ki õt níc tâng Đõng Sang Yiang Sursĩ, đõq cõt tếc yõn sanhữ níc Hêl-dai, Tô-bi-cha, Yê-daya, cớp Yô-sia.”

¹⁵ Cũai ca õt yõng lứq ẽ toâq táq tẽ Đõng Sang Toâr Yiang Sursĩ. Từ táq moâm đõng sang ki, tồp anhia tẽq dáng Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ón cứq toâq p̄ḡ anhia. Neq từh ranáq ki toâq, khân anhia táq puai neq máh ỏc Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, patâp.

7

Cũai Proai Blóh Tẽ Ót Sana

¹ Tâng tangái p̄n, casâi takêh (la casâi Khit-lep), cumo p̄n Dari-ut cõt sốt máh puo, Yiang Sursĩ toâq atõng cứq sĩa.

² Máh cũai proai vil Bet-el khoiḡ ón Sa-rasõ, Rê-kêm Maléc, dẽh máh samiang canõh tẽ tồp alói, p̄ḡ s̄ẽq ỏc bốn tẽ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, ³ dẽh blóh máh cũai tẽng rit sang cớp máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ neq: “Sa-ũri cumo tồp hẽq coi tanúh cớp ót sana tâng casâi s̄õng cõ Đõng Sang Toâr khoiḡ ralõh; tâng cumo nâi hẽq táq ngkiḡ sĩa, ma tỡ bữn?”

⁴ Chơ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq atõng cứq neq: ⁵ “Cóg mới atõng máh cũai tâng cruang nâi cớp máh cũai tẽng rit sang neq: Neq tapul chít cumo nâi, toâq anhia táq rit tanúh cớp ót sana tâng casâi s̄õng cớp casâi tapul, anhia tỡ bữn yám noap cứq loâng. ⁶ Cớp toâq anhia táq rit cha nguaiḡ bũ, anhia táq ngkiḡ yõn mút pahõm anhia bữm cõt bũ sâng.”

⁷ Máh santoiḡ nâi Yiang Sursĩ khoiḡ pai chơ toâq cũai tang bõq Yiang Sursĩ tẽ thrap nhũang. Bo ki, cũai vil Yaru-salem cứng lứq cớp sốt bữn hõ, dẽh bữn sa-ũri vil õt lavĩng mp̄ẽ; cớp bữn cũai õt tâng ntõq aiḡ coah angia p̄n cớp õt tâng dũal cõh coah angia mandang p̄t.

Noau Cõp Dũng Cũai Ca Tỡ Bữn Trĩh

⁸ Yiang Sursĩ atõng cứq sĩa neq: ⁹ “Khoiḡ dũn lứq chơ cứq patâp cũai proai cứq neq: ‘Cóg anhia táq tanoang tapũng, cớp cóq anhia manoaq ayoõq manoaq, cớp manoaq sarũiḡ táq manoaq. ¹⁰ Chõĩ padâm cán cumai, con cumuiḡ, cũai cruang canõh ca õt cớp anhia, tỡ la máh cũai túh cadĩt. Cớp chõĩ aloõh ngẽ đõq manoaq táq s̄auq chỏq manoaq.’

¹¹ “Ma máh cũai proai cứq ngian lứq, tỡ bữn trĩh; alói cupât chíq cutũr tỡ ẽq tamũng, ¹² cớp alói bữn mút pahõm lêng samoat tamáu. Ngkiḡ, cứq sâng catâu lứq chỏq alói, la cõ tian alói tỡ bữn trĩh santoiḡ Ravieĩ

cứq khoiq atōng alóí na máh cūai tang bōq cứq tâng dơi nhũang ki. ¹³ Cồ tian alóí tở bữn trĩh santoiq cứq atōng, toāq alóí câu sêq tể cứq, ki cứq tở bữn ta-đi alóí. ¹⁴ Cứq sakết aloõh alóí samoât cuyal rapuq phát dững, yõn alóí đêq ớt nheq pở cruang canõh. Ngkíq, tâm cutêq phõn phuor nãi cõt ntóq ngua parngêh lứq, cốp tở bữn noau ớt noāng.”

8

Par-ữq Yõn Vil Yaru-salem Cõt O Loah Patoat Tiaq

¹ Chơ Yiang Sursĩ Sốt Toār Lứq atōng cứq neq: ² “Cứq sâng ayooq cốp pasêq lứq vil Yaru-salem; ngkíq cứq sâng cutâu mút lứq chók máh cūai par-ũal vil ki. ³ Cứq ẽ pĩh ớt loah tâng vil Yaru-salem la vil miar khong cứq. Chơ máh cūai canõh dáng nheq la vil nãi la vil tanoang tapúng, cốp cớh Si-ôn la noau đởq cớh miar khong Yiang Sursĩ Sốt Toār Lứq. ⁴ Máh cūai mansêm samiang thâu, alóí bữn tacu loah tâng nchõh mpúng dĩ vil Yaru-salem; alóí cloaq ralõng cồ thâu cúng-racúng tháq. ⁵ Tâng máh rana bữn moang carnên mansêm samiang loiq.

⁶ “Máh cūai I-sarel noāng khlâiq, sanua alóí chanchóm ranáq nãi tở bữn têq cõt; ma cứq Yiang Sursĩ Sốt Toār Lứq, cứq têq táq dũ ramứh. ⁷ Nõ-ra, cứq chuai amoong máh cūai proai cứq ca noau khoiq cốp dững pở dũ cruang. ⁸ Cứq ẽ dững alóí chu loah tể coah angia mandang loõh cốp mandang pát, đởq alóí bữn ớt loah tâng vil Yaru-salem. Chơ alóí bữn cõt cūai proai cứq, cốp cứq cõt Yiang Sursĩ alóí; cứq cõt sốt alóí na ớt tanoang cốp ớt p̄ieiq lứq.

⁹ “Cóq anhia cõt cłóq lứq! Sanua anhia bữn sâng loah santoiq máh cūai tang bōq cứq khoiq pai tể dơi noau tâng tanang, đởq táq loah tamái Dõng Sang Toār khong cứq. ¹⁰ Nhũang noau táq tanang ki, tở bữn noau chng cūai tở la charán yõn táq ranáq, cốp alóí tở têq ớt plot ien tể cūai par-ũal, yuaq cứq táq yõn máh cūai manoaq chĩl manoaq. ¹¹ Ma sanua, cứq táq mpha chók máh cūai noāng khlâiq. ¹² Alóí bữn chók sarnóh ien khế. Voar nho alóí cõt palâi sa-ũi; tâm cutêq amia máh sarnóh sarbõng, cốp bữn mia sêng níc. Cứq ẽ satõh máh ớt bốn nãi yõn cūai proai cứq ca noāng khlâiq. ¹³ O tốp Yuda cốp tốp I-sarel ơ! Dơi mbốq, cūai cruang canõh manoaq pupap manoaq neq: ‘Sêq yõn máh ranáq túh coat ca khoiq toāq pở tốp Yuda cốp tốp I-sarel, ki toāq pở anhia ẽn.’ Ma cứq ẽ chuai amoong anhia yõn vót tể ranáq túh coat ki; chơ máh cūai cruang canõh, manoaq táq ntõng chók manoaq neq: ‘Sêq yõn ớt bốn ca toāq pở tốp Yuda cốp tốp I-sarel, ki toāq pở anhia tẽ.’ Ngkíq, cóq anhia cõt cłóq lứq, cốp chõỉ ngcõh ntróu.”

¹⁴ Yiang Sursĩ Sốt Toār Lứq pai neq: “Bo achúc achiac anhia táq yõn cứq sâng cutâu mút chók alóí, cứq aloõh ngê ẽ táq alóí, cốp cứq tở bữn p̄ien mút noāng; cứq khoiq táq ariang cứq khoiq anoaat đởq. ¹⁵ Ma sanua, cứq chanchóm ẽ satõh ớt bốn yõn cūai proai tâng vil Yaru-salem cốp tâng cruang Yuda. Ngkíq, chõỉ ngcõh ntróu. ¹⁶ Cóq anhia táq nneq: Cóq manoaq táq ntõng ớt lứq chók manoaq; cóq anhia atōng tanoang lứq tâng ntóq rasũq, đởq táq yõn cõt ien khế. ¹⁷ Chõỉ aloõh ngê manoaq chĩl

manoaq. Chỗ thể dũan, khân tờ bũn lứq ẽ táq. Mách ranáq ngkiq, cứq kêt lứq. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nãi.”

18 Chơ Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq atõng cứq ẽn neq: 19 “Toáq anhia ót sana tâng casai põn, casai sõng, casai tapul, cốp casai muoi chít, máh ranáq nãi ẽ cõt ranáq bũi óh, õn chỡ, yõn tỗp Yuda. Yuaq ngkiq, cóq anhia ayoq ốc lứq cốp ốc ien khẽ.”

20 Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq pai neq: “Tũ tangái ki toáq, bũn cũai proai tẽ sa-ũi vil toáq pỡ vil Yaru-salem. 21 Cũai tẽ muoi vil táq ntõng cốp cũai tẽ vil canõh neq: ‘Tỗp hếq ntôm pỡq sang toam Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq, cốp câu sếq ốc bốn tẽ án. O yõn anhia pỡq parnoi cốp hếq!’ 22 Clũng lứq cũai tẽ sa-ũi cruang ca bũn chóc lứq, ẽ toáq tẽ pỡ vil Yaru-salem, đõq sang toam Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq, cốp đõq câu sếq ốc bốn tẽ án. 23 Tâng tangái ki, muoi chít náq tẽ cruang canõh cốp mpha parnai ẽ toáq ramóh manoaq cũai I-sarel, cốp pai neq: ‘Tỗp hếq ẽ pỡq cốp mới, yuaq hếq khoiq sâng noau pai Yiang Sursĩ õt cốp anhia.’ ”

9

Yiang Sursĩ Rablõh Tỗp Cũai Ca Ồt Mễn Cruang Yuda

1 Nãi la máh santoiq Yiang Sursĩ anoat tõt chóc vil Hatrac cốp vil Damac, yuaq moat Yiang Sursĩ nhẽng chu dũ náq cũai, cốp dũ tỗp cũai I-sarel. 2 Cốp án anoat tõt yõn vil Hamat ca ratót cốp vil Hatrac. Cốp án anoat tõt chóc vil Ti-rỡ cốp vil Sadõn hỡ, tam cũai tâng bar vil ki kھیuq lứq táq ranáq. 3 Vil Ti-rỡ khoiq táng ntõq parnoang khâm cốp parõm pachũm práq cốp yẽng sa-ũi lứq ariang phõn cutếq tâng rana. 4 Ma nõ-ra Yiang Sursĩ ẽ ỉt dũng nheq máh cõng cróu tẽ vil nãi. Án sarpút asẽng nheq cõng ki tâng đõq mut, cốp vil ki noau chõng cat thрэc nheq.

5 Vil At-calon bũn hũm ranáq ki cốp cõt ngcõh. Vil Casa bũn hũm tẽ ranáq ki cốp lulieih thág. Vil Ec-rõn la machõng ki tẽ; ốc án nguang cõt pút nheq. Vil Casa pút puo; cốp vil At-calon tờ bũn cũai õt noang. 6 Mách cũai cruang canõh* bũn õt tâng vil At-dõt. Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ẽ táq yõn tỗp Phi-li-tin tờ bũn õt noang. 7 Alói tờ bũn cha nõang sáiq bũn aham, tờ la máh sana tỡ bũn bráh puai rit. Nheq tũh cũai nõang khláiq, alói ẽ cõt cũai proai cứq, cốp cõt ariang muoi sáu tâng tỗp Yuda. Cốp tỗp Ec-rõn cõt cũai proai cứq tẽ, machõng tỗp Yê-but. 8 Cứq ẽ bán curiaq cutếq cứq, cốp tờ yõn tỗp tahan tẽ cruang aléq mut tâng ki. Cứq tờ yõn muoi noaq cũai aléq padám cũai proai cứq nõang, yuaq cứq khoiq hũm cũai proai cứq chiũq túh coat dũn lứq chỡ.”

Puo Chumát

9 O máh cũai proai tâng cóh Si-õn ơi! Cóq anhia õn chỡ! Cóq máh cũai proai tâng vil Yaru-salem triau cupo bũi óh! Cóq anhia nhẽng chu puo anhia ntôm ẽ toáq pỡ anhia. Án toáq samoat cũai khoiq chĩl riap; án la cũai tanoang o lứq. Mõ án asẽng tỗ cốp tacu tâng aséh dẽn, án tacu tâng aséh dẽn lơ-lớ. 10 Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ẽ ỉt aloõh nheq sế aséh rachĩl tẽ cruang I-sarel, cốp dũng aloõh nheq tỗp aséh tẽ vil Yaru-salem. Mách

* 9:6 Tỡ la ‘cũai lai’.

tamĩang noau đốq rachĩl cõt tacoaih nheq. Puo anhia ẽ đũng atoâq ọc ien khẽ pở máh cruang cũai. Lứq samoât, án ndõm nheq máh cruang tẽ đờq mut coah nãi toau toâq pứp đờq mut coah ki, tẽ crõng O-phơ-rat toau toâq parsốt pứp cóc cutểq nãi.”

Yiang Sursĩ Par-ữq Chuai Amoong Cũai Proai Án

¹¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Cỗ nhơ tẽ ọc cứq khoiq par-ữq cốp anhia, la ọc par-ữq ca khoiq catếh ta na aham crơng chiau sang, ki cứq ẽ acláh anhia tẽ prúng yarũ lứq cốp ốq đờq. ¹² O máh cũai ốt tũ ời! Sanua anhia nguang bữn pĩh loah, pĩh loah chu ntốq anhia tẻq ốt plot ien. Sanua cứq atởng tốp anhia neq: Anhia lứq bữn roap ọc bốn puan tang loah ọc túh coat; cứq apoân loah ọc bốn bar trở ễn tẽ ọc túh coat anhia khoiq chĩuq. ¹³ Cứq ẽ tác tốp Yuda yõn alới cõt samoât tamĩang, cốp cứq ẽ tác tốp I-sarel yõn cõt samoât saráh. Cứq ẽ tác máh cũai tâng cóh Si-ôn yõn cõt samoât muoi pla dau đờq chĩl cũai ca toâq tẽ cruang Créc.”

¹⁴ Yiang Sursĩ ẽ toâq sạpáh tâng pởng máh cũai proai án. Án ẽ pán saráh ca ariang lalieiq lacang pởq chu. Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai plóng lavia tanrỗ cốp đũng poâl tahan toâq ariang rapuq tẽ coah angia pũn. ¹⁵ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq bán kĩaq cũai proai án; cốp alới pupứt threc nheq máh cũai par-ũal. Alới triau cupo tâng ntốq rachĩl ariang cũai bũl blõng; cốp alới táq yõn aham cũai par-ũal loõh. Aham ki hoi samoât aham noau đũng chiau sang tởh tâng noq prõng sang tẽ muoi bẻng tangan. ¹⁶ Tữ tangái ki toâq, Yiang Sursĩ la Ncháu anhia, ẽ chuai amoong cũai proai án yõn vót tẽ túh coat ariang cũai mantán chuai amoong tốp charán cũu án. Máh cũai proai ki cõt poang tráh tâng tâm cutểq Yiang Sursĩ; ariang tamáu moat noau pasang tâng vuam puo. ¹⁷ Roáp riang alới cõt nẻuq o lứq! Cốp máh cũai póng ki cõt bán rẻng nhơ máh palãi saro cốp blõng nho.

10

Yiang Sursĩ Acláh Proai Án

¹ Cóp anhia sẻq tẽ Yiang Sursĩ yõn đờq mia sẻng tâng catữ sala aluang báiq. Yuaq Yiang Sursĩ toâp tẻng ramứl cốp yõn mia sẻng, đờq táq yõn nia sarái cõt ramoong o yõn máh cũai. ² Máh cũai đốq sarhõng cốp máh rup yiang cốp cũai mo hỡ; mỗ cũai ki ta-ời lauq cốp tở bữn lứq ntrứ. Alới ki atởng tẽ ọc mpáu, ma tở bữn lứq ntrứ; máh santoiq alới aliam anhia tở bữn kia ntrứ. Yuaq ngkĩq, máh cũai proai ốt pláh chap, machõng charán cũu ốq cũai mantán. Alới ramóh túh coat cỗ ốq cũai ayông.

³ Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq nhòp máh cũai sốt cũai proai cứq, cốp cứq ẽ táq tột alới. Tốp Yuda cõt khong cứq, cốp cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ốt nhẻng saliq tốp alới. Alới cõt samoât asẻh rachĩl khong cứq, la asẻh rẻng lứq. ⁴ Nỡ-ra, tẽ tốp Yuda bữn máh cũai ayông. Máh cũai ayông ki cõt ariang tamáu noau chỏq tâng soq đõng, ariang máh lác noau tẻh đõng aroàiq, cốp ariang máh crơng choac. ⁵ Lứq samoât, tốp Yuda bữn riap, cõt samoât tahan tĩn sarứq cũai par-ũal ariang noau tĩn lứq tâng rana.

Alóí pǝq rachíl cǝ nhơ Yiang Sursĩ ǝt cǝp alóí, cǝp alóí chĩl riap dǝh máh tahan ǝt aséh.

⁶ “Cǝq ẽ yǝn máh cũai Yuda cǝt rǝng lǝq; cǝq ẽ chuai amoong máh cũai I-sarel. Cǝq ẽ sarũiq táq alóí cǝp dũng dũ náq alóí pĩh chu loah pǝ vil viang alóí bũm. Alóí cǝt loah ĩn cũai cǝq tǝ nai táh. Cǝq la Yang Sursĩ, Ncháu tǝp alóí; cǝq ẽ ta-ǝi máh santomq alóí câu sǝq. ⁷ Máh cũai I-sarel cǝt rǝng clǝq samoat tǝp tahan; cǝp alóí cǝt práih prǝl samoat noau nguaiq blǝng nho. Tǝng toiq alóí lǝq sanhũ loah máh ranáq bũn riap trǝ nài cǝp sâng bũ ǝn tâng ranáq Yiang Sursĩ khoiq táq yǝn alóí. ⁸ Cǝq ẽ arǝ loah máh cũai proai cǝq cǝp parǝm pachũm loah alóí parnoi. Cǝq ẽ chuai amoong nheq tũh alóí, cǝp táq yǝn alóí cǝt clũng ariang tǝ nhũang sĩa. ⁹ Lǝq pai cǝq khoiq táq yǝn alóí ǝt parsáng-parsaiq tâng dũ cruang cũai, ma alóí sanhũ nic cǝq pǝ cruang alóí ǝt yǝng ki. Máh con châu alóí tǝ bũn pút, cǝp alóí pĩh chu loah parnoi. ¹⁰ Cǝq ẽ dũng alóí pĩh chu loah tǝ cruang Ê-yip-tǝ cǝp cruang Asi-ria, cǝp alóí bũn táq máh dǝng tâng cruang cutǝq alóí bũm. Cǝq ẽ yǝn alóí ǝt tâng cruang Ki-liat cǝp cruang Lê-banǝn hǝ. Chơ, tâng cutǝq ki cǝt tadát loah cũai. ¹¹ Vót alóí ramóh túh coat ariang yang dǝq mut la-a, cǝq Yiang Sursĩ tǝp ẽ sươq dǝq canoâq yǝn ǝt rangiac o, cǝp rǝng Nil yarũ lǝq cǝt sarǝt, cǝt khǝ nheq. Cruang Asi-ria ki dǝq ǝt la-ǝq, ki cǝt sartut asǝng, cǝp cruang Ê-yip-tǝ ca bũn chǝc lǝq, cǝt raliħ nheq chǝc. ¹² Cǝq ẽ táq yǝn cũai proai cǝq cǝt rǝng lǝq, chơ alóí trĩh cǝp sang toam cǝq sâng. Cǝq Yiang Sursĩ tǝp pai máh ǝc nài.”

11

Máh Cũai Dǝq Padâm Cǝt Pút Chǝc

¹ Ở cruang Lê-banǝn ơ! Cǝq mới pǝh ngoah toong viang vil yǝn ùih chǝng cat chíq máh aluang sê-da mới. ² Ở máh nǝm sango ơ! Cǝq mới nhiam u-ǝi, yuaq máh nǝm sê-da khoiq dǝm chơ. Máh aluang nǝuq o khoiq pút nheq chơ. Ở máh nǝm aluang tâng cruang Basan ơ! Cǝq anhĩa nhiam u-ǝi, yuaq máh aluang tâng sarũng noau khoiq tamur táh nheq. ³ Máh cũai sǝt cucłĩq cucling sâng túh arũc tâng mura, cǝ máh chǝc alóí khoiq pút nheq chơ. Cǝq anhĩa tamũng sương cula samĩn arur; arũħ ǝt mpǝr pũh rǝng Yǝr-dan khoiq noau talǝh táh nheq.

Bar Náq Cũai Mantán Cũu

⁴ Yiang Sursĩ, Ncháu cǝq, pai neq: “Cǝq mới bán tǝp cũu noau dũng ẽ kiac. ⁵ Máh cũai chǝng tǝp cũu, dǝq kiac cũu ki, mǝ alóí tǝ bũn roap tǝt ntrǝu. Alóí ca chǝq sáiq cũu pai neq: ‘Khǝn Yiang Sursĩ! Tǝp hái cǝt sǝc bũn!’ Dǝh máh cũai mantán cũu ki hǝ la tǝ bũn sâng sarũiq táq cũu.”

⁶ Yiang Sursĩ pai neq: “Cǝq tǝ bũn sarũiq táq noâng muoi noaq aléq tâng cǝc cutǝq nài. Cǝq tǝp ẽ chiau dũ náq cũai proai yǝn ǝt pũn chǝc cũai sǝt alóí. Máh cũai sǝt nài lǝq talǝh pupút nheq cǝc cutǝq nài, mǝ cǝq tǝ bũn rachuai cũai aléq yǝn vót tǝ chǝc ki.”

⁷ Máh cũai chǝq chǝng cũu, alóí chang cǝq yǝn bán cũu ca noau ẽ dũng kiac. Cǝq ĩt yǝng bar lám ralǝng. Ralǝng muoi cǝq amũħ la Ốc Sarũiq

Táq. Cóp ralõng bar cúq amúh la Muoi Mút Muoi Pahõm. Chơ cúq bán curiaq máh tốp cũu ki. ⁸ Cúq tở rơi chũuq nõng tể pái náq cũai mantán cũu ca kêt cúq. Ngkiq, tâng õng muoi casai sâng cúq táh nheq alói pái náq. ⁹ Chơ, cúq pai chỏq tốp cũu neq: “Cúq tở bữn cõt nõng cũai mantán yõn anhia. Án ca ẽ cuchĩt, ki yõn án cuchĩt. Án ca noau ẽ talõh, ki tĩng táh yõn noau talõh. Chơ tốp ca nõng khlaiq, yõn alói manoaq racaiq manoaq.”

¹⁰ Chơ cúq yõng ralõng ramúh Ốc Sarũiq Táq cốp déh tacoaih, đõq táq tếc khoiq pứt chơ ốc Yiang Sursĩ khoiq parkhán cốp máh cruang cũai. ¹¹ Ngkiq, ốc parkhán ki án táh tâng tangái ki toáp. Máh cũai chẻq chõng ki nhẽng chu cúq; alói dáng samoat lứq, la Yiang Sursĩ khoiq pai máh santoiq nãi na cúq. ¹² Cúq atõng alói neq: “Khân anhia hữm o, cốp anhia yõn máh cọng cúq táq. Ma khân anhia tở bữn hữm o, ki anhia ỉt chĩq cọng cúq la thõi.”

Chơ alói ỉt pái chít ốc práq yõn cọng cúq.

¹³ Yiang Sursĩ ớn cúq neq: “Dững đõq máh práq nãi tâng Dõng Sang Toâr.”*

Ngkiq, cúq dững pái chít ốc práq ki la cọng tể cúq táq ranáq, chơ cúq đõq tâng Dõng Sang Toâr Yiang Sursĩ. ¹⁴ Moâm ki cúq déh ralõng ramúh Muoi Mút Muoi Pahõm ẽn. Chơ ốc ratoi tốp Yuda cốp tốp I-sarel ca muoi mút muoi pahõm cõt ratáh nheq.

¹⁵ Chơ Yiang Sursĩ atõng cúq neq: “Sanua, cốp mới táq sĩa ranáq cũai mantán cũu, ma mới cõt ariang cũai mantán cũu sacũl. ¹⁶ Yuaq cúq khoiq yõn muoi noaq cũai mantán cũu nhẽng salĩq tốp cũu cúq; ma án tở bữn rachuai ntrõu máh cũu ca cheq cuchĩt pứt. Cốp án tở bữn pỡq chuaq cũu khoiq pứt, tở la tahau cũu bớch chũl, tở la chũm siem cũu nõng khlaiq. Ma án cha cũu plúm o, cốp pũaiq aloõh canchop tể ayũng cũu. ¹⁷ Bap lứq toaq pỡ cũai mantán sacũl ki. Án khoiq táh tốp cũu cúq. Yúc bac ẽ talõh pupứt chóc án. Sẻq ngcõng án cõt coi, cốp moat án coah atoam cõt sũt.”

12

Vil Yaru-saleh Bữn Racláh Chumát

¹ Nãi la máh santoiq Yiang Sursĩ atõng tể máh cũai I-sarel. Yiang Sursĩ nãi khoiq paliang paloõng, cốp tẻng cốc cutẻq nãi; án táq yõn máh cũai tẻq tangúh. Án pai neq: ² “Nõ-ra, cúq táq yõn vil Yaru-saleh cốp nguaiq blõng ki toau bũl cốp tayáh sarĩn sarẽu. Toaq noau crỏq lavĩng ẽ sarlũm vil Yaru-saleh, máh vil ca nõng khlaiq tâng cruang Yuda, ki noau sarlũm machõng ki tẻ. ³ Ma tử tangái ki toaq, cúq ẽ táq yõn vil Yaru-saleh cõt samoat muoi cốc tamáu ntàng lứq; khân cũai lẻq ẽ acỏq tamáu ki, án bớch chũl hập lứq. Nheq tửh cruang cũai tâng cốc cutẻq nãi parõm parnõi ẽ chũl vil nãi. ⁴ Tâng tangái ki, cúq táq yõn dù lám asẻh alói cõt ngcõh, cốp táq yõn alói ca ớt tâng asẻh cõt ariang cũai yủh. Cúq ẽ bán kĩaq tốp Yuda. Cúq táq yõn máh asẻh cũai par-ũal cõt sũt moat. ⁵ Chơ, dù sậu tâng tốp

* **11:13** 11:13 Bữn tâm saráq tiaq tâng parnai Hẻ-bơ pai neq: ‘Cỏq chiau práq nãi yõn cũai Chiang táq adẻh.’

Yuda, manoaq ẽ táq ntõng cõp manoaq neq: ‘Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq yõn ốc rêng pở máh cũai proai án õt tâng vil Yaru-salem.’

⁶ “Tâng tangái ki, cứq ẽ táq yõn máh cũai sõt tâng sâu tể tống toiq Yuda cõt samoât ùih bừ tâng aruih cõp tâng sarái noau boq dòq saro, ngkiq alói pupút nheq máh cruang cũai õt mpẻ ki. Ma máh cũai õt tâng vil Yaru-salem ki cõt plot ien.

⁷ “Cứq Yiang Sursĩ toáp yõn poâl tahan tốp Yuda bừn riap nhũang, dòq yõn noau yám noap tống toiq puo Davĩt cõp máh cũai proai õt tâng vil Yaru-salem, mỗ tở bừn yám noap hõn tể cũai proai canõh tâng tốp Yuda.

⁸ Tâng tangái ki, Yiang Sursĩ toáp bán curiaq máh cũai tâng vil Yaru-salem, cõp máh cũai ieuq ot cõt rêng loah ariang Davĩt. Tống toiq Davĩt ẽ ayông alói ariang ranẻng Yiang Sursĩ, tở la ariang Yiang Sursĩ ayông alói tẻ. ⁹ Tâng tangái ki, cứq pupút dũ cruang cũai ca sarbừn ẽ chũl vil Yaru-salem.

¹⁰ “Cứq ẽ yõn tống toiq Davĩt cõp cũai tâng vil Yaru-salem bừn mút sarũiq táq, cõp mút alói yoc ẽ câu sẻq tể cứq. Alói tapoang nhềng chu án ca alói khioq choat, cõp alói tanúh yõn cũai ki samoât alói tanúh yõn con alói ayooq. Alói tanúh ngua lứq, samoât con samiang chũng alói cuchĩt.

¹¹ Tâng tangái ki, noau tanúh tâng vil Yaru-salem la la-ớq lứq, samoât noau tanúh yõn Hadat Ri-môn tâng cutẻq tapin Maki-dỏ. ¹²⁻¹⁴ Dũ đống sũ tâng cruang I-sarel miar tanúh nheq. Pua tống lẻq tống ki: tống toiq Davĩt, tống toiq Nathan, tống toiq Lê-vi, tống toiq Si-mẻ, cõp nheq tữh tống toiq canõh hỡ. Cu đống sũ la tanúh nheq; cũai samiang ớt miar tể cũai mansẻm.”

13

Pupút Rup Yiang Cõp Cũai Táq Nan Tang Bỏq

¹ Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq pai neq: “Nỡ-ra, bừn dòq mec hoi dòq sambráh máh ốc lỏih tống toiq puo Davĩt cõp máh cũai proai tâng vil Yaru-salem ca khioq cucỏh sang máh rup yiang. ² Tâng tangái ki, cứq ẽ pupút nheq máh rup yiang noau sang tể cruang cutẻq nái; chớ tở bừn noau sanhữ noâng rup ki. Cứq ẽ pupút nheq tữh cũai ca ngin alói la tang bỏq Yiang Sursĩ, cõp cứq ẽ pupút tẻ máh yiang sâuq ndỏm alói. ³ Khần bừn cũai alẻq ma noâng pai santoiq saccoiqt, mpiq mpoaq cũai ki atõng con alói cóq án cuchĩt, cỏ án pai án tang bỏq Yiang Sursĩ, ma án pai ốc lauq sảng. Toảq án atõng santoiq saccoiqt, mpiq mpoaq án toáp choat án cuchĩt. ⁴ Tở tangái ki toảq, tở bừn cũai tang bỏq alẻq ma achõn tỏ pai án hừm ranáq sapáh, tở la apáh pai án cõt cũai tang bỏq Yiang Sursĩ, tở la sỏp au tuar khong cũai tang bỏq Yiang Sursĩ dòq raphẻq rathũ cũai proai. ⁵ Ma án pai neq: ‘Cứq tở cõn cũai tang bỏq Yiang Sursĩ, cứq cõt ống cũai táq nia sarái sảng nheq đỏi tamoong cứq.’ ⁶ Khần bừn cũai blớh án neq: ‘Ntrửu ca táq apỏm mới bẻc?’ Án ta-ỡi neq: ‘Cứq chũl tâng đống yớu cứq.’ ”

Yiang Sursĩ Ớn Noau Cachĩt Cũai Mantán Cũu Án

⁷ Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq pai neq: “Dau ới! Cóq mới tamỏ cõp pỏq cachĩt máh cũai mantán cũu ca táq ranáq cứq. Chớ tốp cũu cứq cõt pláh

chap nheq, cốp cúq ẽ chíl máh cūai proai cúq; ⁸ bar pún tẽ pái pún cūai proai chūop cruang nài cóq cuchĩt. ⁹ Cốp cúq ẽ chim cūai proai pún pái ca noâng khlâiq ki. Cúq ẽ saróc alóí yõn cõt bráh o, yõn alóí cõt samoât práq mbõiq moâm noau saróc tâng ùih. Cúq ẽ chim alóí samoât cūai chim yêng tâng ùih. Chơ alóí ẽ câu sêq tẽ cúq, cốp cúq lứq ta-õi alóí. Cúq ẽ pai neq: ‘Anhia la proai cúq.’ Chơ cūai proai ki ngin loah: ‘Anhia la Yiang Sursĩ hêq.’ ”

14

Yiang Sursĩ Toâq Táq Sõt

¹ Tangái Yiang Sursĩ toâq khoiq cheq lứq chơ. Máh crơng cróu anhia noau pūr ít nheq, cốp alóí tampẽq crơng cróu ki choâng moat anhia toâp. ² Yiang Sursĩ ẽ parõm nheq tũh cūai dũ cruang õt muoi ntóq, đõq chíl vil Yaru-salem. Chơ vil nài noau cheng ít; máh đõng p̄ieiq noau pūr, cốp máh mansêm noau đũng parlui. Tadĩ cūai noau cốp đũng p̄r ntóq canõh; mỗ noâng khlâiq loah tadĩ tâng vil Yaru-salem. ³ Chơ Yiang Sursĩ ẽ loõh chíl máh cruang cūai ki, samoât án khoiq chíl alóí tẽ mbõq. ⁴ Tâng tangái ki, án ẽ tayúng tâng parlõ cóh O-li-vê, coah angia mandang loõh tẽ vil Yaru-salem. Chơ cóh ki caryoah cõt bar saráh tẽ angia mandang loõh toau toâq angia mandang pát; bũn avúng cóh la-a lứq õt cloan mpúng dĩ. Muoi saráh cóh rasiç chu coah angia p̄ng, ma muoi saráh ẽn rasiç chu coah angia p̄n. ⁵ Tõp anhia ẽ lúh rana avúng cayoah cóh cõt bar saráh. Tõp anhia lúh samoât achúc achiac anhia lúh bo cutẽq cacut tâng dõi Usiah la puo cruang Yuda. Chơ Yiang Sursĩ, la Ncháu cúq, ẽ toâq parnoi cốp nheq tũh tõp ranẽng án tẽ paloõng.*

⁶ Tũ tangái ki toâq, lứq tở bũn sangẽt noâng cốp tở bũn latak đõng noâng. ⁷ Tở bũn sadâu noâng; khoiq ngư canám la cõt poang níc. Ông Yiang Sursĩ toâp dáng bo lèq ranáq nài ẽ cõt.

⁸ Tũ tangái ki toâq, đõq ca yõn tamoong, ki hoi loõh tẽ vil Yaru-salem. Muoi coah đõq ki hoi sêng chu đõq mut Boi; muoi coah ẽn hoi chu đõq mut Mê-di-tarian. Tâng dõi ki đõq hoi níc nheq cumo, dẽh catũ phũac cốp catũ mia. ⁹ Chơ, lứq bũn ống Yiang Sursĩ toâp cõt Puo sõt nheq tâng cóc cutẽq nài. Dũ tõp cūai ẽ sang toam ống ramúh án sâng.

¹⁰ Nheq tâm cutẽq nài ẽ cõt tapin nheq, tẽ vil Kê-ba ca õt coah angia p̄ng toau toâq vil Ri-môn ca õt coah angia p̄n. Cốp vil Yaru-salem cõt p̄ng nheq cốp õt níc tâng ntóq án bũm, tẽ Ngoah Toong Ben-yamin toau toâq p̄r ntóq ngoah toong tiaq, la Ngoah Toong Nhoq, cốp tẽ Ntốq Kĩaq Ha-nanel toau toâq ntóq puo đõq pát palái nho. ¹¹ Tâng tangái ki, tâng vil Yaru-salem bũn cūai õt sa-ũĩ lứq, cốp noau tở nai talõh noâng vil ki. Vil Yaru-salem bũn õt plot ien.

¹² Yiang Sursĩ ẽ đũng toâq a-ĩ ỏn p̄r máh cūai ca chíl vil Yaru-salem. Sáiq alóí cõt nsóq bo alóí noâng õt tayúng; ỏc ròiq alóí cõt nsóq tâng moat; cốp lieih alóí cõt nsóq tâng bõq. ¹³ Tangái ki, Yiang Sursĩ ẽ táq yõn alóí clõc clu cốp cõt ngcõh, toau alóí cõt rachíl ratuaq. ¹⁴ Máh cūai

* 14:5 14:5 Rana 5 cốp 6 nài tở bũn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

samiang tốp Yuda ẽ chíl dỏq curiaq vil Yaru-salem. Alói ẽ rapõn ìt nehq máh mun tẽ cruang canõh sa-ũi lứq, bữn neq: Yẽng, práq, cớp tampác.

¹⁵ A-ĩ õn ẽ toáq pỡ máh tốp aséh, aséh lai, lac-da, cớp aséh dễn; õn ki ẽ toáq pỡ nehq tữh charán tâng dõn tahan cũai par-ũal.

¹⁶ Chơ nehq tữh cũai noâng khláiq tẽ tốp ca chíl vil Yaru-salem, ki ẽ pỡq chu vil Yaru-salem dũ cumo, dỏq sang toam Yiang Sursĩ la Puo Sốt Toár Lứq. Cớp alói Táq Rit Cha Bũi Chóh Nloáh. ¹⁷ Khân tốp aléq mỗ tỡ bữn pỡq pỡ vil Yaru-salem, dỏq sang toam Yiang Sursĩ, la Puo Sốt Toár Lứq, ki mia tỡ bữn sễng noâng chu cutẽq alói. ¹⁸ Khân tốp Ê-yip-tô tỡ ẽq Táq Rit Cha Bũi Chóh Nloáh, ki Yiang Sursĩ táq yõn cruang alói ởq mia, machớng án táq chỏq cruang canõh ca tỡ ẽq sang toam án. ¹⁹ Yiang Sursĩ táq tột cruang Ê-yip-tô machớng án táq cớp máh cruang cũai canõh, khân alói tỡ bữn táq Rit Cha Bũi Chóh Nloáh.

²⁰ Tâng tangái ki, dếh ralõng tâng tacong aséh la noau chĩc neq: “Chiau sang yõn Yiang Sursĩ.”

Máh adéh tâng Dõng Sang Toár cõt miar khong Yiang Sursĩ, machớng tangan noau dỏq tâng prõng sang. ²¹ Dũ lám adéh tâng vil Yaru-salem cớp tâng cruang Yuda noau cayoah dỏq miar cõt khong Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq. Máh cũai proai ẽ chiau sang cớng sana, alói ìt máh adéh nái dỏq óp sâiq tẽ noau chiau sang. Tẽ tangái ki, lứq tỡ bữn noau chẻq chỡng noâng tâng Dõng Sang Toár khong Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq.

Saraq Ma-laki Santoiq Atõng

Saraq nài Ma-laki chĩc sám 500 cumo nhũang ðõi Yê-su Crĩt, moâm noau khoiq atũc loah Dõng Sang Toâr tâng vil Yaru-salem. Ma-laki la cũai tang bõq Yiang Sursĩ bo tõp Yuda khoiq chu loah tẽ cruang Ba-bulõn.

Ma-laki chĩc saráq nài ðõq atõng máh cũai I-sarel yõn pĩh loah pũ Yiang Sursĩ cõp táq ariang alõi khoiq par-ũq chơ cõp án. Án hũm máh cũai tẽng rit sang tũ bũn chiau sang crõng o, cõp máh cũai proai tũ bũn chiau sang pún muoi chĩt. Ma-laki pai Yiang Sursĩ ẽ toáq samoát ùih ðõq manrap tõp I-sarel, cõp táq yõn alõi trĩh cõp yám noap loah án.

1 Nài la máh santoiq Yiang Sursĩ chiau pũ Ma-laki,* yõn atõng loah cũai proai I-sarel.

Yiang Sursĩ Ayooq Tõp I-sarel

2 Yiang Sursĩ pai chõq cũai proai án neq: “Cũq khoiq ayooq níc anhia.” Ma alõi ta-õi neq: “Nõq toáp anhia apáh anhia ayooq hẽq?”

Yiang Sursĩ ta-õi alõi neq: “Ê-sau cõp Yacõp la sẽm ai muoi mpiq, ma cũq ayooq Yacõp cõp tõng toiq án, 3 mỗ cũq kêt Ê-sau cõp tõng toiq án. Cũq táq yõn máh ðũal cõh Ê-sau cõt ralõh-ralái nheq, yõn charán cruang ẽn õt tâng cutẽq alõi.”

4 Tõng toiq Ê-sau, la tõp Ê-ðõm, pai neq: “Máh vil tõp hẽq cõt ralõh chơ, ma hẽq ẽ táng loah tamái ẽn.”

Chơ Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lũq dadõq pai neq: “Yõn alõi tĩng táq loah tamái, mỗ cũq ẽ talõh sĩa. Máh cũai canõh ẽ ðõq alõi neq: ‘Cruang cũai nài táq sãuq lũq; ngkĩq Yiang Sursĩ nhõp alõi mantái níc.’”

5 Máh cũai proai I-sarel bũn hũm ranáq nài na moat alõi bũm, cõp alõi ẽ pai neq: “Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lũq, án sõt ðẽh yáng tiah cruang I-sarel hõ!”

Yiang Sursĩ Tẽq Máh Cũai Tẽng Rit Sang

6 Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lũq pai chõq máh cũai tẽng rit sang án neq: “Con samiang yám noap mpoaq, cõp cũai sũl yám noap ncháu. Cũq la mpoaq tõp anhia; cõ nõq anhia tũ bũn yám noap cũq? Cũq la Ncháu anhia; ma nõq anhia tũ bũn yám noap cũq? Tõp anhia mumat cũq, ma hõn tẽ ki ẽn anhia blõh cũq neq: ‘Nõq toáp tõp hẽq mumat Ncháu?’ 7 Anhia ðõq táq neq: Anhia ìt crõng sang tũ bũn pĩeiq, cõp ðũng pũ prõng sang cũq. Chơ anhia blõh neq: ‘Nõq toáp hẽq chiau sang Ncháu, mỗ noàng tũ pĩeiq sĩa?’ Anhia táq ngkĩq la mumat prõng sang cũq. 8 Toáq anhia ðũng charán sũt moat, tũ la charán rang-ĩ, tũ la charán yõt ayũng chiau sang yõn cũq, nõq anhia chanchõm ranáq ki pĩeiq tũ? Âu anhia táq chim! Khãn anhia ðũng charán ìn ki yõn cũai sõt anhia, án bũi pahõm cõp anhia, ma tũ bũn? Án sâng bũi pahõm ẽ chuai anhia tũ?”

* 1:1 1:1 Santoiq Ma-laki parlong loah neq: ‘cũai ðũng parnai cũq.’

⁹ Sanua máh cūai tǝng rit sang ơ! Toâq anhia câu sǝq tǝ Yiang Sursĩ đốq án sarũiq táq tǝp hái, án tǝ bũn ta-ơi santoiq anhia câu sǝq, la cǝ tian anhia táq ranáq lôih. ¹⁰ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Cứq ể bũn manoaq tǝ tǝp anhia pǝq catáih máh ngoah toong Đốq Sang Toâr, đốq noau tǝ tǝq mut noâng tacát ũih tâng prông sang cứq. Cứq tǝ bũn bũ pahǝm cǝp tǝp anhia; cứq tǝ bũn roap máh crông anhia đũng chiau sang yǝn cứq. ¹¹ Nǝ-ra, máh cūai proai chũop cǝc cutǝq nài, tǝ angia mandang loǝh yǝn toau toâq angia mandang pát, alóí ể khǝn cǝp yám noap cứq. Tâng dũ ntǝq noau ể chǝng crông phuom cǝp chiau crông sang yǝn cứq. Cứq sâng bũ ể roap crông ki, yuaq dũ náq alóí yám noap cứq! ¹² Ma anhia mumat cứq la-đq thánq toâq anhia pai prông sang cứq tǝ bũn cǝh ntrǝu, cǝp toâq anhia chiau sang crông tǝ bũn pǝiq tâng prông ki. ¹³ Anhia pai neq: “Tǝ rǝi chiau sang noâng mǝh!” Cǝp anhia cubier mumat cứq. Toâq anhia chiau sang, anhia đũng charán anhia tuoiq, tǝ la charán yǝt ayũng, tǝ la rang-ĩ. Nǝq anhia chanchǝm, cứq bũ pahǝm roap crông anhia ki tǝ? ¹⁴ Bap lứq toâq pǝ cūai đốq lǝp na đũng charán tǝ bũn o chiau sang yǝn cứq; án bũn charán plǝm o tâng tǝp charán ca án khoiq ỹq ể chiau sang yǝn cứq, mǝ án tǝ bũn đũng! Cứq la Puo Sốt Toâr Lứq, cǝp dũ cruang cūai cǝp yám noap cứq.”

2

Yiang Sursĩ Patâp Máh Cūai Tǝng Rit Sang

¹ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai chǝq máh cūai tǝng rit sang neq: “Santoiq patâp nài cǝq anhia tamũng! ² Anhia cǝq yám noap cứq tâng ranáq anhia táq. Khân anhia tǝ bũn tamũng máh santoiq cứq pai, cứq ể đũng atoâq ốc pupap pǝ anhia. Cứq ể pupap máh crông anhia bũn roap cǝ nhǝ anhia cǝt cūai tǝng rit sang. Ma cứq khoiq đũng chǝ ốc pupap ki, la cǝ tian anhia tǝ bũn trĩh samoât samǝi máh ốc cứq patâp. ³ Cứq ể manrap con châu anhia, cǝp cứq ể akil mieiq anhia tâng créq charán ca anhia đũng chiau sang ki. Moâm ki noau voang anhia aloǝh muoi prǝh cǝp créq charán. ⁴ Chǝ, anhia tǝq dáng samoât la cứq tǝp atǝng máh ốc patâp nài, đốq máh ốc cứq parkhán cǝp cūai tǝng rit sang tǝ tǝng toiq Lê-vi noâng bũn níc.

⁵ “Tâng santoiq cứq parkhán bo ki, cứq khoiq pruam ể yǝn alóí bũn tamoong cǝp ốt ien khǝ. Máh ranáq nài cứq khoiq chiau pǝ alóí, ểq yǝn alóí yám noap cứq. Chǝ alóí ể yám noap cứq cǝp ngǝh cứq. ⁶ Bo ki alóí atǝng tǝ ranáq pǝiq, cǝp tǝ bũn atǝng ốc tǝ bũn lứq. Alóí táq pǝq ratoí lứq cǝp cứq; alóí tǝ bũn ống táq ngík sâng, ma hǝn tǝ ki ển alóí chuai sa-ũĩ cūai canǝh yǝn tǝ bũn táq ranáq sâuq noâng. ⁷ Lứq pǝiq mpǝl cūai tǝng rit sang cǝq atǝng cūai canǝh dáng Yiang Sursĩ. Pǝiq lứq cūai proai cǝp pǝq ramǝh alóí cǝp rien tǝ ngǝ cứq, yuaq cứq yǝn alóí pau atǝng santoiq cứq. Cứq la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq.

⁸ “Ma sanua, máh cūai tǝng rit sang ơ! Tǝp anhia khoiq nguai chíq tǝ rana pǝiq. Santoiq anhia anhoac-anhoai cūai canǝh khoiq táq yǝn sa-ũĩ náq cūai táq lôih. Anhia khoiq hǝc táh máh ốc cứq parkhán cǝp anhia. ⁹ Yuaq ngík, cứq táq yǝn máh cūai proai I-sarel mumat anhia, cǝ anhia

tở bữn táq puai samoât samoi máh ngê cúq; toâq anhia tẽih atõng cũai proai cúq, anhia tở bữn táq lĩ-raĩ yõn dũ náq alỏi.”

Cũai Proai I-sarel Tở Bữn Tanoang Tapúng Chóq Yiang Sursĩ

¹⁰ Lứq ma tở bữn, neq tữh hái bữn õng muoi Mpoaq sâng? Cóp lứq ma tở bữn, Yiang Sursĩ khoi q tẽng dũ náq hái? Khãn ngkĩq, nõq tốp hái đốq hươc táh máh santoi q hái manoaq parkhãn chóq manoaq, cóp hái mumat santoi q Yiang Sursĩ khoi q parkhãn cóp achúc achiac hái? ¹¹ Máh cũai proai Yuda khoi q hươc parnai alỏi parkhãn chóq Yiang Sursĩ, chơ alỏi táq ranáq sâuq lứq tâng vil Yaru-salem cóp chũop cruang I-sarel. Alỏi táq yõn Dõng Sang Toâr ca Yiang Sursĩ pasêq lứq cõt nhợp apỗ, yuaq máh samiang racoai q cóp máh mansẽm sang yiang canõh. ¹² Sêq Yiang Sursĩ yõn alỏi cõt pút neq tẽ cũai I-sarel, cóp chõĩ yõn alỏi bữn rôm parnoi nõng toâq noau chiau sang cớng yõn Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq.

¹³ Nõng bữn muoi ramũh ên anhia đốq táq. Anhia nhiam u-õĩ cóp cuclõiq cucling níc chóq prõng sang Yiang Sursĩ, cõ tian án tở bữn roap ít máh cớng anhia chiau sang. ¹⁴ Anhia đốq blớh neq: “Cõ nõq Yiang Sursĩ tở êq roap ít cớng ki?”

La cõ án dãng anhia khoi q táh santoi q anhia parkhãn cóp lacuoi anhia bo anhia racoai q tẽ nõng póng. Mansẽm ki cõt muoi sâiq muoi aham cóp anhia, ma anhia khoi q táh chíq parnai anhia khoi q parkhãn choãng moat Yiang Sursĩ, pai anhia lứq tanoang tapúng chóq mansẽm ki. ¹⁵ Lứq ma tở bữn, Yiang Sursĩ táq yõn anhia bar náq cõt muoi tở muoi chác, cóp cõt muoi mút muoi pahõm? Ntróu Yiang Sursĩ yoc tẽ ranáq nâi? Án êq anhia bữn con châu đốq cõt cũai proai án. Yuaq ngkĩq, cóq anhia chanchóm yõn samoât lứq, yõn tở va manoaq tẽ tốp anhia táh parnai án khoi q parkhãn cóp lacuoi án bo án nõng póng. ¹⁶ Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel, pai neq: “Cứq kêt ranáq ratáh lacuoi cayac. Cứq tở êq muoi noaq aléq tẽ tốp anhia ma táq ranáq sâuq ngkĩq. Yuaq ngkĩq, cóq anhia chanchóm yõn samoât, đốq anhia tở bữn táh ốc anhia khoi q parkhãn ẽ táq tanoang tapúng chóq lacuoi anhia.”

Tangái Rablớh Khoi q Cheq Lứq Chơ

¹⁷ Tốp anhia khoi q táq yõn Yiang Sursĩ sâng panguang tháng tẽ santoi q anhia pai. Ma anhia blớh neq: “Nõq toâp hếq táq yõn Ncháu cõt panguang?”

La cõ anhia apót pai neq: “Yiang Sursĩ tở bữn kễ ntróu cũai táq ranáq sâuq; án pai alỏi la moang cũai o, cóp án sâng bũi pahõm cóp alỏi.”

Tở la anhia đốq blớh neq: “Nlêq Yiang ca noau pai tanoang tapúng?”

3

¹ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ta-õĩ neq: “Cứq ón cũai ranẽng cứq pợq nhũang đốq thũan rana yõn cứq. Chơ Yiang ca anhia ntôm chi-chuaq sanua, án toâq toâp pữ Dõng Sang Toâr án. Ranẽng ca anhia yoc ẽ hũm, án toâq cóp pau atõng parnai parkhãn tẽ cứq.”

² Ma bữn noau rơi chiũq tâng tangái Ncháu toâq? Bữn noau rơi tayũng táng táng tangái Ncháu toâq loah? Bo án toâq, án táq samoât sabõng pooh

yỗn bráh, cốp samoât ùih sarốc tac. ³ Ncháu ẽ rablớh dũ nác cūai, cõt samoât cūai Chiang tooc prác cốp yễng yỗn cõt bráh. Lứq machóng ki tê, Yiang Sursĩ ẽ sambráh cūai tểng rit sang yỗn cõt bráh o tâng mút, đợc alóí dững cớng p̄ieiq chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. ⁴ Chơ, máh cớng cūai proai Yuda cốp vil Yaru-salem dững chiau sang yỗn Yiang Sursĩ, cớng ki táq yỗn án sâng bũi pahõm samoât tể nhũang sĩa.

⁵ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Cứq ẽ toâq rablớh anhia. Cứq toâp hữm cốp tểq máh cūai neq: máh cūai mo; máh cūai cooc lacuoi cayac noau; máh cūai apót cūai canõh; máh cūai lóp cớng cūai tuthẽ; máh cūai padám cán cumai, con cumuiq, cốp tỡ bữn tanoang tapúng chók cūai miar cruang. Nheq máh cūai nãi la tỡ bữn yám noap cứq.”

Ranáq Chiauh Sang Pún Muoi Chít

⁶ “Cứq Yiang Sursĩ tỡ nai ralêq. Yuaq ngkíq, anhia tống toiq Yacóp ca tỡ yũah cuchĩt! ⁷ Anhia la machóng achúc achiac anhia tê, yuaq anhia khoiq chũng cĩ tể máh phễp rit cứq, cốp tỡ ẽq táq puai phễp rit ki. Cóp anhia pĩh loah chu cứq, chơ cứq pĩh loah chu anhia tê. Ma anhia blớh cứq neq: ‘Tổp hếq cóq táq nõq toâp đợc pĩh loah chu anhia?’ ⁸ Cứq ẽ blớh loah anhia neq: ‘P̄ieiq tỡ, cūai lóp Yiang Sursĩ?’ Lứq samoât tỡ p̄ieiq, ma anhia đợc lóp cứq. Anhia blớh neq: ‘Ntróu toâp hếq lóp anhia?’ Anhia lóp na anhia tỡ bữn sang pún muoi chít, cốp tỡ bữn yỗn cớng chiauh sang canõh hỡ. ⁹ Ốc pupap ẽ toâq pỡ nheq tữh anhia, la cõ tian anhia lóp cứq. ¹⁰ Cóp anhia dững sang pún muoi chít pỡ Dống Sang Toâr, đợc yỗn ntốq ki bữn dũ cớng sana. Anhia chim thữ ngkíq, chơ anhia lứq bữn hữm cứq pớh ngoah toong tâng paloống, cốp satõh ốc bốn puan sa-ũĩ ramữh yỗn anhia, toau anhia ốq ntốq ẽ đợc noâng máh ốc bốn ki. ¹¹ Cứq tỡ yỗn tốp mpông toâq talốh máh cớng sarnóh anhia, cốp voar nho anhia cõt palái bong lết thánq. ¹² Chơ dũ cruang cūai ẽ đợc anhia la cūai bữn ốc bốn, yuaq tâm cutểq anhia ẽ cõt ntốq bữn ốc bốn tể Yiang Sursĩ sa-ũĩ lứq.”

Yiang Sursĩ Par-ữq Ốc Sarũiq Táq

¹³ Yiang Sursĩ pai neq: “Tổp anhia khoiq pai santoiq saryẽ chók cứq, ma anhia noâng blớh cứq neq: ‘Ntróu toâp hếq pai santoiq saryẽ chók anhia?’ ¹⁴ Anhia pai neq: ‘Táq ranáq Yiang Sursĩ, tỡ bữn kia ntróu. Bữn kia ntróu táq puai máh santoiq án atõng, tỡ la apáh yỗn Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq đáng hếq sâng ngua tể máh ranáq hếq khoiq táq?’ ¹⁵ Hếq khoiq hữm chơ cūai táq pampala bữn ốt bũi óh. Cūai sấuq cõt sốc bữn, tam alóí táq sấuq lứq đợc chim Yiang Sursĩ, mỗ tỡ hữm alóí ramóh túh coat ntróu.’ ”

¹⁶ Chơ máh cūai yám noap Yiang Sursĩ, manoaq táq ntõng cốp manoaq; ma Yiang Sursĩ tamứng cốp sâng máh santoiq alóí pai. Yáng moat Yiang Sursĩ bữn muoi parñial chơaiq khoiq chĩc đợc máh ramữh cūai ca ngcõh cốp yám noap Yiang Sursĩ. ¹⁷ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Alóí lứq cõt cūai proai cứq. Cứq ngin alóí la proai cứq tâng tangái cứq parõm loah máh cūai cứq pasếq lứq. Tâng tangái ki cứq sarũiq táq alóí, samoât mpoaq sarũiq con ca táq ranáq chuai án. ¹⁸ Chơ muoi trở ẽn, anhia bữn hữm nõq mpha ranáq ẽ toâq pỡ cūai tanoang o cốp cūai sấuq, nõq mpha cūai táq ranáq cứq cốp cūai tỡ bữn táq ranáq cứq.”

4

Tangái Yiang Sursĩ Toâq Khoiq Cheq Chơ

¹ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Tangái ki ntôm ẽ toâq, la tangái noau chổng cũai pampła cốp cũai sâuq ariang noau chổng soc. Tâng tangái ki, ùih cat alóí ariang ùih cat aluang, dẽh abẽng cốp rêh, lacóiq nheq.

² Ma cứq yỗn anhia ca puai rangứh cứq bữn ọc tamoong na chớq cứq, cõt samoât moat mandang claq táq yỗn cũai cõt bán. Anhia ẽ sâng bữi óh samoât máh ntroõq con tamprũol loõh tẽ cuaq. ³ Tâng tangái cứq táq ranáq ki, anhia bữn riap máh cũai sâuq, cốp alóí cõt samoât phốn cutẽq ốt pũn talang ayũng anhia.

⁴ “Cớq anhia sanhữ cốp trĩh máh phẽp rit cứq khoiq yỗn na Mũi-se, la cũai táq ranáq cứq; cứq khoiq chiau máh phẽp rit cốp máh ọc patáp canõh,* yỗn nheq tữh cũai proai I-sarel pữ cớh Si-nai.

⁵ “Cứq ẽ ón Ê-li, la cũai tang bõq cứq, toâq nhũang tangái cứq toâq, la tangái toâr lứq cốp croõq ngcõh lứq. ⁶ Án ẽ táq yỗn mpoaq cõt ratoi loah cốp con, cốp con cõt ratoi loah cốp mpoaq. Khãn tữ bữn ngkĩq, cứq toâq cốp talõh nheq cruang anhia.”

* 4:4 4:4 Bữn noau đõq cớh Si-nai la cớh Hô-rep hữ.

Mathia Chĩc Atõng Parnai O Tẽ Yê-su Crĩt Santoiq Atõng

Mathia bũn ramũh Lê-vi hõ. Ắn la manoaq tẽ tộp muoi chĩt la bar nác ca rien tẽ Yê-su. Tẽ nhũang, ắn la cũai parõm ìt práq thẽq. Ắn chĩc sarác nài sám 50 toaq 60 cumo ntun Yê-su canõt. Mathia chĩc atõng parnai o tẽ Yê-su, ắn ca Yiang Sursĩ khoiq ữq tâng Parnai Par-ữq Tiaq. Tam Mathia chĩc parnai o nài yõn tộp I-sarel dáng raloaih, parnai nài tở cõn yõn õng cũai I-sarel sâng, ma yõn nheq tũh cũai.

Mathia chĩc atõng tẽ nheq dõĩ tamoong Yê-su. Ắn atõng tẽ Yê-su canõt, roap batẽm, ramóh yiang Satan chim, cốp pờq atõng parnai Yiang Sursĩ. Yê-su táq ranác salẽh sa-ũĩ ramũh. Ắn palai satoaq máh cũai a-ĩ õt tâng máh vil cruang Cali-lê. Chơ, tẽ ki ắn chõn chu vil Yaru-salem. Ồt tâng nốq ki ắn chĩuq noau táq ắn, noau téh ắn tâng aluang sangcáng. Chơ ắn chũit cốp tamoong loah.

Mathia chĩc atõng yõn hái dáng Yê-su la thâi bũn chớc lứq. Cốp ắn bũn ớc roan rangoaiq, đõq aloõh ngẽ tẽ phẽp rit Yiang Sursĩ, cốp atõng nheq tũh cũai dáng tẽ Yiang Sursĩ cõt sớt.

Atõng Tẽ Achúc Achiac Yê-su (Lucã 3:23-38)

¹ Yê-su Crĩt toaq tẽ tống toiq Davĩt; cốp Davĩt toaq tẽ tống toiq A-praham. Nheq tũh ramũh achúc achiac Yê-su la neq:

² A-praham la mpoaq I-sac. I-sac la mpoaq Yacóp. Yacóp la mpoaq Yuda cốp nheq tũh sẽm ai ắn. ³ Yuda la mpoaq Pharêt cốp Sê-rah; mpiq alóĩ bar nác ki la Tamar. Pharêt la mpoaq Hê-trõn. Hê-trõn la mpoaq Aram.*

⁴ Aram la mpoaq Ami-nadap. Ami-nadap la mpoaq Nasôn. Nasôn la mpoaq Sal-môn. ⁵ Sal-môn la mpoaq Bô-at; mpiq Bô-at la Rahap. Bô-at la mpoaq Ô-bêt; mpiq Ô-bêt la Rutõ. Ô-bêt la mpoaq Yê-sai. ⁶ Yê-sai la mpoaq puo Davĩt.

Davĩt la mpoaq Sa-lamôn; cốp mpiq Sa-lamôn la Bat-si-ba. Tẽ nhũang mpiq ắn la lacuoi Uria. ⁷ Sa-lamôn la mpoaq Rê-habũam. Rê-habũam la mpoaq Abia. Abia la mpoaq Asa. ⁸ Asa la mpoaq Yê-hô-saphat. Yê-hô-saphat la mpoaq Yô-ram. Yô-ram la mpoaq Usiah. ⁹ Usiah la mpoaq Yô-tham. Yô-tham la mpoaq Ahat. Ahat la mpoaq Hê-sakia. ¹⁰ Hê-sakia la mpoaq Ma-nasê. Ma-nasê la mpoaq Amôn. Amôn la mpoaq Yô-sia. ¹¹ Yô-sia amia Yê-cania cốp nheq tũh sẽm ai ắn bo cũai Ba-bulõn dũng asuoi cũai I-sarel pờq õt pờ cruang Ba-bulõn ẽn.

¹² Vót noau cốp dũng cũai I-sarel pờ cruang Ba-bulõn, ngkĩq Yê-cania amia Sial-tiel. Sial-tiel la mpoaq Saru-babel. ¹³ Saru-babel la mpoaq Abiyut. Abiyut la mpoaq Alia-kim. Alia-kim la mpoaq Asô. ¹⁴ Asô la mpoaq Sadóc. Sadóc la mpoaq Achim. Achim la mpoaq E-li-yut. ¹⁵ E-li-yut la

* 1:3 1:3 Ramũh Aram noau đõq Ram hõ.

mपोाꝓ E-lia-sơ. E-lia-sơ la mपोाꝓ Mathan. Mathan la mपोाꝓ Yacốꝓ. 16 Yacốꝓ la mपोाꝓ Yô-sep. Yô-sep la cayac Mari. Mari la mpiq Yê-su, án ca noau đốꝓ Crít.†

17 Ngkíq, tễ đỏi A-praham toau toâq đỏi Davít la muoi chít la pổn đỏi cũai. Noap tễ đỏi Davít toâq đỏi noau cồꝓ cũai I-sarel đừng pờ cruang Ba-bulôn la muoi chít la pổn đỏi cũai. Cớꝓ tễ đỏi noau cồꝓ cũai I-sarel đừng pờ cruang Ba-bulôn toau toâq đỏi Yê-su Crít la muoi chít la pổn đỏi cũai tễ.

*Sết Yê-su Crít
(Luca 2:1-7)*

18 Yê-su Crít sết puai máh parnai nài atống. Mari, mpiq Yê-su, khioq sampuoq Yô-sep. Yô-sep tở yũah racoàiq Mari, Mari khioq ốt mumiaq chơ tễ Raviei Yiang Sursĩ. 19 Yuaq Yô-sep la cũai mantoat, án tở ểq yổn Mari casiet táq noau. Án ốt chanchóm tâng mút án ể táh Mari, ma tở ểq noau dáng. 20 Bo án noâng ốt chanchóm ngê ki, án láu mpáu. Án hũm ranểng Yiang Sursĩ tễ paloống toâq pờ án. Ranểng ki pai neq: “Yô-sep ơi! Mới la cũai tễ tống toiq Davít. Mới chỏi pê pahồm ít Mari táq lacuoi mới, yuaq án ốt mumiaq cồ tễ Raviei Yiang Sursĩ. 21 Nỡ-ra án canốt con samiang. Mới cóq amứh con ki la Yê-su, yuaq án ể chuai amoong nheq từh cũai cớꝓ táh lờih alới.”

22 Nheq ranáq nài cốt santruoq cớꝓ parnai Yiang Sursĩ khioq atống saccoàiq na cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tễ mbốq. 23 Cũai ki khioq pai neq: “Chumat bữn manoaq cumữ plot ốt mumiaq, chơ án canốt con samiang.

Noau amứh con ki Ê-manual.”✧

(Santoiq Ê-manual nài parlong loah la ‘Yiang Sursĩ ốt cớꝓ hái’.)

24 Từ Yô-sep tamỡ, án trỉh nheq máh santoiq ranểng Yiang Sursĩ atống án yổn ít Mari táq lacuoi. 25 Ma án tở bữn bệq parnoi cớꝓ Mari yổn toau toâq tangái Mari canốt con samiang clúng. Cớꝓ án amứh con ki la Yê-su.

2

Cũai Tamoi Toâq Tễ Angia Mandang Loỏh

1 Yê-su khioq sết tâng vil Bet-lahem, cruang Yudê, bo đỏi Hê-rôt cốt puo. Vót ki bữn cũai rien tễ mantỏ toâq pờ vil Yaru-salem tễ cruang alới coah angia mandang loỏh. 2 Alới blớh neq: “Pờ léq manoaq mbốiq sết, ma nỡ-ra án cốt puo tốp Yuda? Hếq khioq hũm mantỏ án tễ angia mandang loỏh. Ngkíq hếq toâq ể sang toam án.”

3 Từ puo Hê-rôt sâng ốc nài, án sâng croốq lứq, cớꝓ nheq máh cũai tâng vil Yaru-salem la sâng croốq tễ. 4 Ngkíq Hê-rôt parôm nheq từh cũai sết tốp tểng rit sang Yiang Sursĩ, cớꝓ máh cũai yống rit tốp I-sarel tâng cruang ki. Án blớh alới neq: “Pờ léq Crít sết?”

5 Alới ta-ỡi neq: “Crít sết tâng vil Bet-lahem, cruang Yudê. Yuaq bữn manoaq tang bỗq Yiang Sursĩ khioq chĩc tễ mbốq neq:

6 ‘O vil Bet-lahem tâng cruang Yuda ơi!

† 1:16 1:16 Ramứh ‘Crít’ parlong loah la ‘án ca Yiang Sursĩ rườh đốꝓ chuai amoong cũai’. ✧ 1:23 1:23 Ê-sai 7:14

Mới la vil bũn chóc tở bũn cacót,
khân talĩ cốp máh vil canõh tâng cruang Yuda.
Yuaq bũn manoaq toaq tẽ mới, án bũn chóc sôt toar lứq.

Án ayông máh cũai proai cứq, la cũai I-sarel.' *[☆]

⁷ Vót ki Hê-rôt arô clõp máh cũai rien tẽ mantõr. Chơ án blõh alói ki samoat samoi neq: “Bo léq anhia hũm mantõr ki loõh?”

⁸ Ngkíq án ón tốp rien tẽ mantõr pờq chu vil Bet-lahem, cốp án atõng alói neq: “Anhia pờq chuaq samoat samoi con ki. Toaq anhia tamóh con ki, anhia toaq atõng cứq nơ. Cứq ẽ pờq sang án tẽ.”

⁹ Moâm alói tamũng parnai puo atõng, alói pờq loah. Alói hũm loah mantõr ki õt coah angia mandang loõh. Mantõr ki pờq nhũang alói, cốp tangút rayur ntốq con ki õt. ¹⁰ Toaq cũai rien tẽ mantõr hũm loah mantõr ki, alói sâng bũi hõr lứq. ¹¹ Tữ alói mut tâng dõng, alói hũm con ki cốp Mari, mpiq án. Alói sacõh racól sang con ki. Chơ alói pớh híp ca bũn crõng ngoaih aloõh yõn con ki, bũn: yẽng, trâm, cốp siet phuom.

¹² Chơ Yiang Sursĩ atõng loah alói toaq parnáu mpáu yõn alói chõi chu noang pờ dõng Hê-rôt. Ngkíq alói chu pờ cruang alói, ma alói chu na rana canõh ẽn.

Yô-sep, Mari, Cốp Con Pờq Pờ Cruang Ê-yip-tô

¹³ Toaq vót cũai rien tẽ mantõr chu, chơ ranẽng Yiang Sursĩ toaq loah pờ Yô-sep na parnáu mpáu, pai neq: “Mới yuor toáp, dũng con cốp mpiq án loõh cốp pờq chu cruang Ê-yip-tô. Anhia õt dờ cruang ki voai toau cốp atõng loah anhia yõn chu, yuaq puo Hê-rôt yoc ẽ cachĩt con ki.”

¹⁴ Ngkíq Yô-sep yuor tayúng. Bo noang canám án dũng con cốp mpiq con ki mut õt cruang Ê-yip-tô ẽn. ¹⁵ Alói õt pờ ki toau toaq tangái Hê-rôt cuchĩt.

Ranáq nãi lứq rapĩeq máh parnai Yiang Sursĩ khoiq pai na cũai tang bõq Yiang Sursĩ tẽ mbõq neq:

“Cứq arô con samiang cứq loõh tẽ cruang Ê-yip-tô.” *[☆]

Hê-rôt Cachĩt Nheq Tữh Con Samiang

¹⁶ Toaq Hê-rôt dáng cũai rien tẽ mantõr phẻq án, ngkíq án sâng ùan lứq. Án ón noau cachĩt nheq tữh carnẽn samiang tẽ bar cumo asẽng tâng vil Bet-lahem cốp máh vil õt mpẻr vil ki. Án noap tẽ tangái cũai rien tẽ mantõr khoiq atõng yõn án dáng.

¹⁷ Ngkíq cõt rapĩeq parnai Yê-ramia, la cũai tang bõq Yiang Sursĩ, khoiq pai tẽ mbõq neq:

¹⁸ “Noau sâng sường cuclõiq cucling tẽ vil Rama;
la sường Rachel nhiam atẻh sanhữ máh con án.

Án tở bũn tamũng máh santoiq noau aliam án,
yuaq con án tở bũn noang.” *[☆]

Yô-sep, Mari, Cốp Con Chu Tẽ Cruang Ê-yip-tô

¹⁹ Vót Hê-rôt cuchĩt chơ, ngkíq ranẽng Yiang Sursĩ toaq loah pờ Yô-sep tâng cruang Ê-yip-tô na parnáu rláu mpáu sĩa. ²⁰ Ranẽng ki pai neq: “Yuor

tayúng. Dững con cớp mpiq án chu loah pở cruang I-sarel, yuaq cūai yoc ẽ cachit con ki khoiq cuchit chơ.”

²¹ Ngkíq Yô-sep yuor tayúng, dững con cớp mpiq con ki chu loah pở cruang I-sarel.

²² Ma toàq Yô-sep sâng noau pai Achê-lau cõt puo tâng cruang Yudê, pláih loah Hê-rôt mpoaq án, ngkíq Yô-sep tở khón chu pở ki. Ma Yiang Sursĩ toàq atõng loah án na parnáu rláu mpáu. Ngkíq án pởq õt pở cruang Cali-lê ẽ. ²³ Án toàq õt tâng vil Na-sarết. Ngkíq cõt rapieiq samoat parnai cūai tang bởq Yiang Sursĩ pai tẽ mbởq neq:

“Noau đởq án la cūai Na-sarết.”

3

Yang Ca Táq Batẽm

(Mac 1:1-8; Luca 3:1-18; Yang 1:19-28)

¹ Bo ki, Yang táq batẽm toàq atõng tẽ ngê Yiang Sursĩ pở ntóq aiq tâng cruang Yudê. ² Án atõng neq: “Cóq anhia ngin lóih lêq cõt mút tamái ẽn, yuaq khoiq cheq lứq chơ tangái Yiang Sursĩ táq sớt.”

³ Ê-sai la cūai tang bởq Yiang Sursĩ, khoiq atõng tẽ Yang neq:

“Bữn sường sabau atõng casang tẽ ntóq aiq neq:

‘Cóq anhia atúc rana yõn Ncháu hái.

Cháh báng yõn tanoang rana yõn án pởq.’”*

⁴ Yang nài đởq tâc tampác noau táq toàq sóc charán lac-da. Cớp án cantoân parnoân ngcâr tâng ngkĩng án. Án cha lam cớp nguaiq đởq khĩal tẽ aruih. ⁵ Bữn cūai proai tẽ vil Yaru-saleh cớp chũop nheq cruang Yudê, dẻh cūai õt mpẻr crõng Yờ-dan hỡ toàq pở án. ⁶ Alới ngin lóih, chơ Yang táq batẽm yõn alới tâng crõng Yờ-dan.

⁷ Tữ Yang hữm chửng cūai tẽ tốp Pha-rasi cớp tốp Sa-dusê toàq pở án, ẽq án táq batẽm yõn alới, ngkíq án pai chớq alới neq: “Anhia la pla ariang cusân tur. Anhia tở tẻq viaq vớt tẽ Yiang Sursĩ táq anhia toàq án táq máh cūai lóih tâng tangái parsớt. ⁸ Cóq anhia táq ranáq o. Nài la tẻc anhia khoiq ngin lóih lêq cõt mút tamái ẽn. ⁹ Chỏi chanchóm anhia tẻq viaq vớt tẽ tởt cở anhia pai neq: ‘A-praham la achúc achiac hẻq.’ Cứq atõng anhia samoat lứq, khân Yiang Sursĩ yoc, tẻq án ít tamáu cớp tẻng cõt tống toiq A-praham. ¹⁰ Sanua ariang pai bữn muoi pla achât payư cheq nỏm aluang. Nỏm alẻq ma tở bữn cõt palái o noau ẽ tamư, chơ sarpút tâng ùih. ¹¹ Cứq táq batẽm yõn anhia na đởq, la táq tẻc anhia ngin lóih lêq cõt mút tamái ẽn. Ma án ca toàq ntun cứq, án ki bữn chớc clữi tẽ cứq. Cứq tở bữn dử chớc dẻh ayẻq cớp án, yuaq chớc cứq la cacót lứq. Án ki ẽ táq batẽm yõn anhia na Ravieq Yiang Sursĩ cớp ùih. ¹² Atĩ án yống tavng, chơ án u-ùm nheq tữh saró án. Alẻq chong, ki án đởq tâng sanic. Alẻq hũat, ki án apỏng tâng ùih blữ tở nai pát yõn cat nheq.”

Yang Táq Batẽm Yõn Yê-su

(Mac 1:9-11; Luca 3:21-22)

13 Bo ki Yê-su loǎh tẽ cruang Cali-lê p̄oq chu c̄r̄ng Yôr-dan, yuaq án ẽq Yang táq batẽm yõn án. 14 Ma Yang suon tở ẽq táq batẽm yõn án. Yang pai neq: “P̄ieiq lứq la anhia táq batẽm yõn cứq. Cỗ nỏq anhia toàq p̄o cứq ẽq cứq táq batẽm yõn anhia?”

15 Ma Yê-su ta-õi loah bõq Yang neq: “Sanua cóq mới táq batẽm yõn cứq. Ngkíq, hái cóq táq dũ ramứh Yiang Sursĩ ón hái táq.”

Moâm Yê-su pai ngkíq, chơ Yang táq batẽm yõn Yê-su.

16 Moâm Yê-su roap batẽm, chơ án chõn tẽ dờq. Chơ paloõng samoat riang noau pớh, cốp Yê-su hũm Raviei Yiang Sursĩ sêng tẽ paloõng ariang chõm tariap, chơ póc tâng tở án. 17 Muoi pớh ki bũn sường Yiang Sursĩ sabau atõng tẽ paloõng neq: “Nãi la Con cứq, án ca cứq ayooq lứq. Ntróu án táq, la cứq bũi pahõm nheq.”

4

Yiang Satan Chim Yê-su Ẽ Radững Án Táq Lôih (Mac 1:12-13; Luca 4:1-13)

1 Vót ki Raviei Yiang Sursĩ dững Yê-su p̄oq chu ntốq aiq, yõn yiang Satan chim Yê-su ẽ radững án táq ranáq lôih. 2 Yê-su ót sana nheq p̄õn chít tangái p̄õn chít sadâu. Vót ki án sâng panhieih lứq. 3 Chơ yiang Satan toàq toàp p̄õ Yê-su, cốp pai neq: “Khân mới lứq Con Yiang Sursĩ, âu mới táq máh tamáu nãi yõn cõt c̄r̄ng sana.”

4 Ma Yê-su ta-õi án neq: “Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ khoiq chĩc neq: ‘Cũai tở bũn tamoong cỗ nhơ tẽ cha c̄r̄ng sana sâng,

ma cũai bũn tamoong cỗ nhơ tẽ dũ santoiq loǎh tẽ bõq Yiang Sursĩ.’” ✧

5 Vót ki yiang Satan dững Yê-su mut tâng vil Yaru-saleh, la vil miar khong Yiang Sursĩ. Án yõn Yê-su chõn tayũng tâng anũol Dõng Sang Toàh, 6 cốp án pai neq: “Khân mới lứq Con Yiang Sursĩ, âu mới p̄õng asêng, yuaq tâm saráq Yiang Sursĩ khoiq chĩc neq:

‘Yiang Sursĩ lứq ón máh ranêng án tẽ paloõng bán kĩaq níc mới.

Alói lứq dờ mới toàq atĩ alói,

tở yõn ayũng mới cõt bớc chũl ntróu tâng tamáu.’” ✧

7 Ma Yê-su ta-õi loah án neq: “Ma lứq tâng tâm saráq Yiang Sursĩ án khoiq pai neq tẽ:

‘Anhia chõi chim Yiang Sursĩ, Ncháu anhia.’” ✧

8 Chơ yiang Satan dững Yê-su chõn tâng cóh sarõih lứq ẽn. Án sapáh yõn Yê-su hũm nheq máh cruang sôt, cruang toàh cốp dũ ramứh chớc tâng cutẽq nãi. 9 Cốp án atõng Yê-su neq: “Nheq tữh ramứh nãi cứq ẽ chiau yõn mới, khân mới sacõh racól sang cứq.”

10 Yê-su ta-õi án neq: “Mới priang yơng tẽ nãi, yiang Satan. Yuaq tâng tâm saráq Yiang Sursĩ khoiq chĩc chơ neq:

‘Cóp anhia sang toam Yiang Sursĩ la Ncháu anhia,

cốp táq ống ranáq án sâng.’” ✧

11 Chơ yiang Satan loǎh toàp tẽ Yê-su, cốp ranêng Yiang Sursĩ tẽ paloõng toàq chuai Yê-su.

*Yê-su Tabốq Táq Ranáq Án Tâng Cruang Cali-lê
(Mac 1:14-15; Luca 4:14-15)*

¹² Toãq Yê-su sâng noau khoi q cốp Yang, ngki q án pờq pờ cruang Cali-lê. ¹³ Moâm án loõh tẽ vil Na-sarê, chơ án mut ốt tâng vil Cabê-na-um ẽ. Vil nãi ốt tâng tor đờq mut, cheq raloan cruang Sa-bulôn cốp cruang Nep-tali. ¹⁴ Án táq ngki q yõn cõt rapĩei q máh parnai Ê-sai, la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ ¹⁵ khoi q pai neq:

“Cruang Sa-bulôn cốp cruang Nep-tali ơ!

Cruang anhia ốt yáng tooh crõng Yôr-dan,
bản rana pờq chu clóng Cali-lê.

Cruang Cali-lê bữn cũai tỡ cõn cũai I-sarel ốt.

¹⁶ Máh cũai ca ốt tâng nốq canám,
alớ bữn hữm ọc poang tránh lứq.

Cốp máh cũai ốt tâng nốq cuchit,
alớ bữn hữm poang cla q chu alớ.”*✧

¹⁷ Noap tẽ ki, Yê-su tabốq atõng tẽ ngê Yiang Sursĩ. Án atõng neq: “Cóq anhia ngin lòi h lẹq cõt mút tamái ẽ, yuaq cheq chơ Yiang Sursĩ táq sốt.”

*Yê-su Ốn Pỗn Náq Ca Chuaq Sĩaq Puai Án
(Mac 1:16-20; Luca 5:1-11)*

¹⁸ Bo Yê-su pờq mpẽr tor clóng Cali-lê, án hữm bar náq sẽm ai, Si-môn (noau đõq Phi-er) cốp Anrê. Alớ ki ốt yoang alieiq tâng clóng, yuaq alớ la cũai táq ranáq chuaq sĩaq. ¹⁹ Yê-su pai chók alớ neq: “Anhia puai cứq, chơ cứq táq yõn anhia cõt cũai chuaq cũai samoat anhia chuaq sĩaq tẽ.”

²⁰ Bo ki toáp alớ táh alieiq; chơ alớ puai Yê-su.

²¹ Yê-su pờq bĩq ẽ; chơ án hữm bar náq sẽm ai canõh ẽn ramứh Yacõ cốp Yang. Alớ bar náq ốt clam loah alieiq tâng tuoc parnơi cốp mpoaq alớ, ramứh Sê-badê. Yê-su arô bar náq sẽm ai ki. ²² Bo ki toáp alớ bar náq táh tuoc, cốp pờq tẽ mpoaq alớ, chơ puai Yê-su.

*Yê-su Atõng Cốp Táq Bán Máh Cũai A-ĩ
(Luca 6:17-19)*

²³ Yê-su pờq chũop cruang Cali-lê atõng tâng máh đõng sang cũai I-sarel parnai o tẽ Yiang Sursĩ táq sốt. Cốp án táq bán máh cũai tẽ dù ramứh alớ a-ĩ. ²⁴ Máh ranáq Yê-su táq cõt parhan dữ nốq tâng cruang Si-ri. Cốp noau đững pờ án clững cũai ca bữn sa-ũi ramứh a-ĩ neq: a-ĩ tráuq, yiang sâuq payõh, a-ĩ yúh cusong, cốp a-ĩ coang tồ. Yê-su táq bán nheq tũh cũai a-ĩ ki. ²⁵ Ngki q clững lứq cũai puai Yê-su. Alớ toãq tẽ cruang Cali-lê, cruang De-ca-palõt, vil Yaru-saleh, cruang Yudê, cốp cruang yáng tooh crõng Yôr-dan hỡ.

5

*Yê-su Atõng Bo Ốt Tâng Cóh
(Luca 6:20-23)*

* **4:16** 4:16 Nốq canám cốp nốq cuchit la sacâm tẽ cũai tỡ yũah dáng tẽ ngê Yiang Sursĩ. Ma poang cla q chók alớ, yõn alớ dáng tẽ ngê Yiang Sursĩ tẽ. ✧ **4:16** 4:16 Ê-sai 9:1-2

- ¹ Toâq Yê-su hữm chững lứq cūai ớt ngki, án chồn tâng cóh; chơ án tacu. Tốp rien tể án tacu cheq án. ² Chơ Yê-su tabóq atōng alóí neq:
- ³ “Bốn lứq cūai aléq ngin mút pahôm alóí tở bữn o ntróu, yuaq Yiang Sursĩ cõt sớt tâng mút pahôm alóí.
- ⁴ Bốn lứq cūai aléq sâng ngua tâng dõĩ nâi, yuaq nữ-ra Yiang Sursĩ toâp aliam alóí.
- ⁵ Bốn lứq cūai aléq bữn mút lamên, yuaq nữ-ra Yiang Sursĩ yõn alóí ndõm cóc cutêq nâi.
- ⁶ Bốn lứq cūai aléq êr áiq yoc ẽ táq ranáq tanoang o, yuaq nữ-ra Yiang Sursĩ yõn alóí bữn ariang pahôm alóí yoc.
- ⁷ Bốn lứq cūai aléq sâng ayoq táq cūai canõh, yuaq nữ-ra Yiang Sursĩ sâng ayoq táq alóí tê.
- ⁸ Bốn lứq cūai aléq bữn mút pahôm tở bữn lóih ntróu, yuaq nữ-ra alóí bữn hữm Yiang Sursĩ.
- ⁹ Bốn lứq cūai aléq radững ớc ratoí, yuaq nữ-ra Yiang Sursĩ đốq cūai ki la con acái án.
- ¹⁰ Bốn lứq cūai aléq ramóh máh ramứh túh coat cở tian alóí puai ngê Yiang Sursĩ, yuaq nữ-ra alóí bữn ndõm ntóq Yiang Sursĩ sớt tâng paloõng.
- ¹¹ “Bốn lứq anhia toâq cūai canõh sieu anhia, táq anhia, cốp tũn anhia táq nheq máh ớc sâuq, cở anhia puai ngê cứq. ¹² Cóp anhia ớt bũn cốp ỡn chõ, yuaq nữ-ra anhia bữn kia sa-ũĩ tâng paloõng. Yuaq máh cūai tang bõq Yiang Sursĩ tể mbóq khoiq chũuq noau táq alóí machóng anhia tê.”

Yê-su Atōng Tể Boi Cóp Ốc Poang
(Mac 9:50; Luca 14:34-35)

- ¹³ “Anhia la samoât riang boi yõn cūai canõh ớt tâng cóc cutêq nâi. Ma khân boi cõt ntiah, nõq ẽ táq yõn cõt báq loah? Lứq tở têq táq ntróu noâng boi ki. Háit tởh táh yõn cūai tũn chíq.
- ¹⁴ “Anhia la samoât riang poang claq yõn nheq cūai tâng cóc cutêq nâi. Anhia la samoât riang muoi vil toâr tâng anuol cóh. Tở bữn noau têq capáng chíq poang tể vil ki. ¹⁵ Machóng ki tê, tở bữn noau tacát chóp tóu, chơ catúp chóq khang. Ma lứq noau đốq tâng rông yõn poang claq chu nheq tũh cūai tâng đống. ¹⁶ Machóng ki tê, anhia cóq yõn poang tể anhia claq yõn cūai canõh hữm. Ngkíq toâq alóí hữm máh ranáq o anhia táq, alóí lứq khễn Mpoaq anhia tâng paloõng.”

Yê-su Atōng Tể Phễp Rit Mũi-se Yõn

- ¹⁷ “Anhia chõĩ chanchóm cứq toâq pở nâi ẽ pupút chíq phễp rit Mũi-se, tở la ngê máh cūai tang bõq Yiang Sursĩ tể mbóq. Cứq tở bữn toâq ẽ pupút ngê ki, ma cứq toâq ẽ yõn ngê ki cõt rapĩeiq. ¹⁸ Cứq atōng anhia samoât lứq, khân noâng bữn paloõng cốp cutêq, lứq tở bữn pút muoi ớc ntróu tể phễp rit nâi toau sớt nheq dõĩ. ¹⁹ Ngkíq, khân cūai aléq táh muoi ớc ntróu tể phễp rit ki cốp atōng cūai canõh yõn táh tê, cūai ki tở têq cõt sớt ntróu tâng tốp Yiang Sursĩ sớt. Ma cūai aléq ma trĩh phễp rit ki cốp atōng yõn cūai canõh trĩh tê, cūai ki cõt sớt lứq tâng tốp Yiang Sursĩ sớt. ²⁰ Ngkíq cứq atōng anhia, khân anhia yoc ẽ mut tâng tốp Yiang Sursĩ sớt,

anhia cóq puai ngê Yiang Sursĩ yõn o clũi tẽ máh cũai yõng rit cóp máh cũai Pha-rasi.”

Yê-su Atõng Tẽ Cũai Mút Nsóq
(Luca 12:57-59)

²¹ “Anhia khoiq sâng chơ noau atõng tẽ mbốq neq:
‘Anhia chõ cachĩt cũai.
Cũai aléq ma cachĩt cũai canõh,
noau lứq sữq án.’[✧]

²² Ma cứq atõng anhia neq: Khân cũai aléq sâng nsóq mút cóq sêm ai án, Yiang Sursĩ lứq sữq cũai ki. Aléq ralõih cóp sêm ai, cóp pai sêm ai án neq: ‘Mói sacũl lứq,’ ki tềq cũai tâng đõng sang parchin. Ma cũai aléq báih cóp pupap sêm ai án, cũai ki Yiang Sursĩ apong tâng pống sarloac.

²³ Ngkíq, khân anhia đưng cớng ẽ chiau sang yõn Yiang Sursĩ pở prõng sang, ma anhia sanhữ loah sêm ai anhia noàng ùan cóp anhia, ²⁴ cóq anhia đõng cớng sang ki tâng đõng sang. Chơ cóq anhia pih chu ra-o loah cóp sêm ai anhia voai. Ki nõq anhia chiau sang cớng yõn Yiang Sursĩ.

²⁵ “Toáq anhia ralõih cóp cũai canõh, cóp cũai ki ẽ đưng anhia pởq ramóh cũai sớt, cóq anhia pruam ratoi loah bo anhia tở yũah toáq pở cũai sớt. Khân anhia tở bữn pruam ratoi cháit, cõh lơ cũai sớt ki đưng anhia toáq pở cũai sớt hõn ẽn yõn án rasữq anhia. Ngkíq cũai sớt ki ẽ chiau anhia yõn noau kháng anhia tâng cuaq tũ. ²⁶ Anhia tở tềq loõh tẽ cuaq toau anhia culáh dũ nheq máh práq cũai sớt ki pai.

Yê-su Atõng Tẽ Cũai Cooc Lacuoi Tở La Cayac Noau

²⁷ “Anhia khoiq sâng noau atõng neq:
‘Chõ cooc lacuoi tở la cayac cũai canõh.’[✧]

²⁸ Ma cứq atõng anhia neq: Cũai aléq ma nhêng chu cũai mansêm cóp mút pahõm án chanchóm yoc ẽ bữn mansêm ki, lõih mút pahõm cũai ki la machóng án khoiq cooc mansêm ki chơ. ²⁹ Khân ốc moat anhia ma đưng anhia táq lõih, cóq anhia culáiq táh chíq ốc moat ki. O hõn anhia pút ốc moat anhia sâng, saláng anhia pút nheq tở chác tâng pống sarloac.

³⁰ Cóp khân atĩ anhia ma đưng anhia táq lõih, cóq anhia cõh voang chíq atĩ ki. O hõn anhia pút atĩ sâng, saláng anhia pút nheq tở chác tâng pống sarloac.

Yê-su Atõng Tẽ Cũai Táh Lacuoi
(Mathia 19:9; Mac 10:11-12; Luca 16:18)

³¹ “Bữn noau khoiq chĩc neq:
‘Cũai aléq ma yoc táh lacuoi án,
án cóq táq choáiq ratáh yõn lacuoi.’[✧]

³² Ma cứq atõng anhia neq: Khân cũai aléq táh lacuoi án ma lacuoi án tở bữn bẻq parnõi cóp samiang canõh, cũai ki táq yõn lacuoi án cõt lõih khân án ít cayac tamái. Cóp cũai canõh noap án bữn lõih samoat riang án cooc lacuoi noau.

Yê-su Atõng Tẽ Cũai Thẽ Dũan

³³ “Anhia khoiq sâng chơ noau pai tẽ mbốq neq:

[✧] 5:21 5:21 Loõh Tẽ Ê-yip-tỏ 20:13; Patáp Loah 5:17 [✧] 5:27 5:27 Loõh Tẽ Ê-yip-tỏ 20:14; Patáp Loah 5:18 [✧] 5:31 5:31 Patáp Loah 24:1

‘Khân anhia thê dũan ntróu ma taléq ramúrh Yiang Sursĩ,
ki anhia tở têq táh.’[✧]

³⁴ Ma cứq atõng anhia neq: Khân anhia ẽ pruum ntróu, anhia chõĩ taléq ramúrh ntróu. Chõĩ taléq paloõng, yuaq paloõng la ntóq Yiang Sursĩ õt.

³⁵ Chõĩ taléq cóc cutêq, yuaq cutêq la Yiang Sursĩ toáp ndõm. Chõĩ taléq vil Yaru-saleme, yuaq vil ki la vil Yiang Sursĩ, án ca Puo Sót Toâr. ³⁶ Cóp anhia chõĩ taléq dẽh plớ sóc anhia, yuaq anhia tở têq táq muoi nreh sóc cloc tở la cũm. ³⁷ Khân pĩeiq, ki anhia pai ‘Pĩeiq.’ Khân tở pĩeiq, ki anhia pai ‘Tở pĩeiq.’ Khân anhia pai sa-ũĩ santoiq canõh, ỏc ki toáq tẽ yiang Satan.

Yê-su Atõng Tẽ Cũai Carláh Dỡq
(Luca 6:29-30)

³⁸ “Anhia khoi q sâng chơ noau pai neq:

‘Moat pláih loah moat;

canẽng pláih loah canẽng.’[✧]

³⁹ Ma cứq atõng anhia neq: Chõĩ carláh dỡq chók cũai táq anhia. Khân noau tapáh rêng báng anhia coah atoam, ki cóq anhia sato yõn án tapáh coah avêr hõ. ⁴⁰ Khân noau dũng anhia toáq ramóh cũai sũq cõ yoc ẽ ỉt au tâng clõng tẽ tở anhia, ki anhia tũot dẽh au tuar yáng tiah hõ, chơ yõn pở án. ⁴¹ Khân noau ẽp anhia yõn pỡq muoi ki-lô-mết, ki cóq anhia pỡq loâng bar ki-lô-mết cóp án. ⁴² Khân cũai aléq sêq ntróu tẽ anhia, anhia yõn án aki. Cóp khân cũai aléq yoc ẽ mian ntróu tẽ anhia, ki anhia yõn án mian.

Yê-su Atõng Cók Ayooq Máh Cũai Par-ũal
(Luca 6:27-28, 32-36)

⁴³ “Anhia khoi q sâng chơ noau pai neq:

‘Cók anhia ayooq yõu anhia,

cóp kêt cũai ca yoc ẽ táq anhia.’[✧]

⁴⁴ Ma cứq atõng anhia neq: Cók anhia ayooq máh cũai yoc ẽ táq anhia, cóp cóq anhia câu yõn cũai ca táq túh coat anhia. ⁴⁵ Táq ngkíq anhia lứq cõt con acái Mpoaq anhia tâng paloõng. Yuaq án yõn moat mandang án cla q pở cũai o cóp cũai loái. Cóp án yõn mia rooh cũai tanoang o, cóp cũai tở bũn tanoang o. ⁴⁶ Khân anhia ayooq ỏng cũai ayooq anhia sâng, ki ntróu Yiang Sursĩ yõn anhia bũn cóng? Lứq samoát, cũai ỉt práq thẽq la táq machóng ki tẽ. ⁴⁷ Cóp khân anhia tabõp tabêh o ỏng sẽm ai anhia sâng, ki anhia tở bũn salẽh ntróu tẽ cũai canõh. Dẽh cũai tở nai sâng tẽ Yiang Sursĩ la táq machóng ki tẽ. ⁴⁸ Ngkíq, cóq anhia bũn mút pahõm samoát Mpoaq anhia tâng paloõng, án tở bũn ỏq muoi ramúrh o ntróu.

6

Yê-su Atõng Tẽ Chuai Máh Cũai Cadĩt

¹ “Cók anhia nhẽng samoát! Toáq anhia táq ranáq Yiang Sursĩ, anhia chõĩ táq yáng moat cũai êq noau hũm. Khân anhia táq ngkíq, Mpoaq anhia tâng paloõng tở bũn yõn cóng tẽ ranáq anhia táq.

[✧] 5:33 5:33 Ngh Proai 30:2 [✧] 5:38 5:38 Loõh Tẽ Ê-yip-tỏ 21:24; Lê-vi 24:20; Patáp Loah 19:21

[✧] 5:43 5:43 Lê-vi 19:18

² “Toâq anhia ẽ chuai cũi cadit, anhia chũi apáh yỗn cũi canỗh dáng, ẽq noau khễn anhia. Sa-ữi nác cũi dốq táq ngkiq tâng đống sang cốp tâng rana. Alói ẽq lứq cũi canỗh hữm cốp khễn alói. Ma cứq atỡng anhia samoât lứq, alói ki khoi q bữn chơ cớng alói. ³ Ma toâq anhia ẽ chuai cũi cadit, cớq anhia táq rangiac, chũi yỗn cũi canỗh hữm.* ⁴ Lứq anhia táq rangiac, ma Mpoaq anhia tâng paloỡng hữm máh ranác anhia táq, cốp án yỗn anhia bữn cớng tễ máh ranác anhia táq.

Yê-su Atỡng Tễ Parnai Câu
(Luca 11:2-4)

⁵ “Toâq anhia câu, anhia chũi tũoiq cũi ca táq nan sâng. Cũi ki dốq tayững câu tâng đống sang cốp tâng rana, ẽq cũi hữm alói câu, chơ khễn alói. Cứq atỡng anhia samoât lứq, alói ki khoi q bữn chơ cớng tễ ranác alói táq. ⁶ Ma toâq anhia câu, cớq anhia mut tâng clống miar cốp catáih toong. Ớt ntốq ki anhia câu pữ Mpoaq anhia, ca anhia tữ bữn hữm. Ma lứq án hữm anhia câu tâng ntốq clỗp ki, cốp án culáh cớng yỗn anhia.

⁷ “Toâq anhia câu, anhia chũi câu alứp-adữq tữ cõt ốc ariang cũi tữ bữn dáng ngê Yiang Sursĩ. Alói chanchóm cớq câu sa-ữi santoiq nốq tềq Yiang Sursĩ sâng. ⁸ Anhia chũi táq riang alói ki. Lứq Mpoaq anhia tâng paloỡng dáng chơ ramứh ntrứu anhia ốq tễ nhũang anhia tữ yũah sếq tễ án.

⁹ “Ngkiq toâq anhia câu cớq anhia câu neq:
‘Cucốh Mpoaq hếq ớt tâng paloỡng!
Sếq anhia yỗn neq tữh cũi yám noap ramứh anhia.

¹⁰ Sếq anhia cõt sớt neq tữh cũi tâng cutếq nâi.
Cốp sếq anhia yỗn noau trữh ngê anhia tâng cutếq nâi
machớng noau trữh ngê anhia tâng paloỡng tề.

¹¹ Sếq anhia yỗn hếq khám cha tangái nâi.

¹² Sếq anhia táh lỏih hếq,
machớng hếq táh lỏih noau táq chốq hếq.

¹³ Sếq anhia chũi yỗn hếq ramóh ốc chim ntâng lứq,
cốp chũi yỗn yiang Satan radững hếq táq ranác sấuq.

Yuaq neq ramứh sớt, neq ramứh chốc, cốp neq ramứh ang-ữr ớt níc cốp anhia,
sớt dũi lời cumo. Amen.’†

¹⁴ “Khân anhia táh lỏih cũi canỗh táq chốq anhia, Mpoaq anhia tâng paloỡng táh tề lỏih anhia táq. ¹⁵ Ma khân anhia tữ bữn táh lỏih cũi canỗh táq chốq anhia, Mpoaq anhia tâng paloỡng tữ bữn táh tề lỏih anhia táq.

Yê-su Atỡng Tễ Ót Sana

¹⁶ “Toâq anhia ót sana ẽ sang Yiang Sursĩ, anhia chũi táq moat múh chưq ngốq riang cũi táq nan sâng. Alói ki táq yỗn moat múh alói chưq ẽq cũi canỗh dáng alói ót sana. Cứq atỡng anhia samoât lứq, alói ki khoi q bữn roap chơ cớng tễ ranác alói táq. ¹⁷ Ma toâq anhia ót sana ẽ sang Yiang Sursĩ, cớq anhia culíaq moat múh cốp siet sóc pôi. ¹⁸ Chũi yỗn

* 6:3 6:3 Tâng parnai Créc rana nâi pai neq: ‘Chũi yỗn atĩ avêr dáng atĩ atoam táq ntrứu.’ † 6:13 6:13 Bữn choáiq tiaq ca tữ bữn bữn parnai parsót nâi

cũaai canõh dáng anhia ót sana. Ma õng Mpoaq anhia toạp, án ca anhia tõ bữn hữm, án hữm máh ranáq clõp anhia táq. Cóp án culáh cóng tẽ máh ranáq anhia táq.

Yê-su Atõng Tẽ Cũaai Sốc
(Luca 12:33-34)

¹⁹ “Anhia chõỉ parõm pachủm sanốc nừn tâng dõỉ nải, yõn lamoooh cóp saréh cha, cóp savẽng đốq mut tutuoiq. ²⁰ Ma cóq anhia pachủm mun tâng paloõng, la nỏq tõ bữn lamoooh cóp saréh cha, cóp tõ bữn savẽng mut tuoiq ít. ²¹ Yuaq nỏq aléq anhia đốq máh mun anhia, mút pahõm anhia õt chanchỏm níc chu nỏq ki.

Yê-su Sacâm Ốc Poang Tâng Tỏ Cũaai
(Luca 11:34-36)

²² “Moat cũaai la samoát riang tabong yõn tỏ. Khân moat anhia ma hữm, ki nheq tỏ anhia cõt poang tẽ. ²³ Ma khân moat anhia cõt sỡm, nheq tỏ anhia cõt canám til-nhil tẽ. Cóp khân ngê anhia chanchỏm poang, ma tõ bữn lứq poang, ki anhia cõt canám lứq lơ.

Yê-su Atõng Tẽ Crong Cróu Cũaai
(Luca 16:13; 12:22-31)

²⁴ “Lứq tõ bữn cũaai aléq ma tẽq cõt sủl yõn bar náq ncháu. Pẽiq án kêt ncháu nải, ma ayooq ncháu ki, tõ la án yám ncháu nải, ma mumat ncháu ki.

“Machớng ki tẽ anhia tõ tẽq puai ngê Yiang Sursỉ prỉap cóp ngê ham sanốc tâng dõỉ nải.

²⁵ “Yuaq ngkíq cứq atõng anhia, chõỉ clong tẽ sana anhia ẽ cha, đờq anhia ẽ nguaiq, cóp tampác anhia ẽ tặc. Lứq samoát, háỉ bữn tamoong la toả hỡn tẽ háỉ bữn sana cha. Cóp háỉ bữn tỏ chác la toả hỡn tẽ háỉ bữn tampác tặc. ²⁶ Anhia nhêng chu máh chỏm pả tâng paloõng. Án tõ bữn choat Choi, tõ bữn sot, cóp tõ bữn parõm đốq sana nừu tâng đốq. Ma lứq Mpoaq anhia tâng paloõng chừm siem án. Casõn anhia, Yiang Sursỉ paséq hỡn tẽ máh chỏm. ²⁷ Tỏ bữn cũaai aléq ma tẽq to anhúq án yõn cõt cuti hỡn cỏ tẽ án clong la-õq.

²⁸ “Cóp nỏq anhia ma lua cứt la-õq tẽ máh tampác tặc? Anhia nhêng chu piar bát. Piar ki tõ bữn túh táq ranáq nừu tẽ tampác tặc. ²⁹ Ma cứq atõng anhia samoát lứq, puo Sa-lamôn ca sóc lứq, án tõ bữn sóp tampác nõuq ỉn piar nải. ³⁰ Lứq Yiang Sursỉ toạp yõn piar bát cõt nõuq. Ma piar ki tamoong mahỏi sảng. Tangái nải án chách; tangái parnỏ án rangóm. Lứq samoát, clủi tẽ piar ki Yiang Sursỉ yõn anhia bữn tampác tặc. Cỏ nỏq anhia sa-âm bủq lứq?

³¹ “Ngkíq anhia chõỉ clong, cóp pai neq: ‘Nỏq háỉ ẽ táq yõn bữn sana cha, bữn đờq nguaiq, tõ la bữn tampác tặc tâng tangái ntun?’ ³² Máh ramủh nải, cũaai tõ bữn dáng Yiang Sursỉ đốq clong. Ma Mpoaq anhia tâng paloõng khiq dáng chớ, anhia cóq bữn máh ramủh ki. ³³ Nhũang lứq, cóq anhia chuaq Yiang Sursỉ yõn cõt sỏt tâng mút pahõm anhia cóp chuaq ngê tanoang o tẽ án. Chớ án lứq chuai anhia bữn máh ramủh ki. ³⁴ Ngkíq anhia chõỉ clong nừu tẽ tangái parnỏ. Parnỏ la pún parnỏ. Túh coat tangái lẻq, anhia chừuq tangái ki.

7

Yê-su Atông Manoaq Chối Têq Manoaq
(Luca 6:37-38, 41, 42)

¹ “Anhia chối têq cũi canõh, đõq Yiang Sursĩ tở bữn têq loah anhia. ² Yuaq maléq anhia têq cũi canõh, ki Yiang Sursĩ têq loah anhia máh ki tê. Cóp maléq anhia noap lỏih yỏu, ki Yiang Sursĩ noap lỏih anhia máh ki tê. ³ Nỏq anhia hữm brẻh tâng moat yỏu, ma anhia tở bữn dáng khlẻc pian catáng moat anhia? ⁴ Cóp nỏq anhia clỏq pai chỏq yỏu neq: ‘Yỏn cứq tavaih ít chíq brẻh tẻ moat mới,’ ma anhia tở bữn dáng khlẻc pian sadal chíq moat anhia? ⁵ Anhia la cũi ẻm bĩq parnai sảng! Cỏq anhia ít chíq khlẻc pian tẻ moat anhia voai. Ki nỏq têq anhia hữm raloih, cỏp têq ít brẻh tẻ moat yỏu.

⁶ “Anhia chối ít crong miar khong Yiang Sursĩ, chơ yỏn chíq acho. Cỏp chối ít crong ngoaih, chơ yỏn chíq alic. Máh charán ki tở dáng pasẻq. Moâm án tĩn sapiar crong ki, chơ án pỉh loah cáp anhia.”

Yê-su Ớn Cỏq Sẻq, Chuaq, Cỏp Cucỏq
(Luca 11:9-13)

⁷ “Khân anhia sẻq, ki anhia bữn. Khân anhia chuaq, ki anhia ramỏh. Khân anhia cucỏq toong, ki noau pỏh yỏn. ⁸ Yuaq dũ náq cũi ca sẻq, ki án bữn. Alẻq chuaq, ki án ramỏh. Alẻq cucỏq toong, ki noau pỏh yỏn. ⁹ Máh anhia ca bữn con chơ, khân con anhia sẻq bẻng, ki anhia yỏn án tamáu tở? ¹⁰ Cỏp khân án sẻq sĩaq, ki anhia yỏn án cusán tở? ¹¹ Anhia la moang cũi loái, ma noâng anhia dáng yỏn crong o pở con anhia. Casởn Mpoaq anhia tâng paloong, án lứq yỏn crong o hỏn tẻ ki ẻn, khân cũi sẻq tẻ án.

¹² “Ngkỉq máh ranáq ntrỏu anhia yoc cũi canõh táq chỏq anhia, cỏq anhia táq machỏng ki tê chỏq alỏi. Táq ngkỉq, anhia puai samoát samỏi máh phẻp rit Yiang Sursĩ patáp na Mỏi-se, cỏp na cũi tang bỏq án.”

Yê-su Atông Tẻ Toong Cỏp Rana Hẻp
(Luca 13:24)

¹³ “Cỏq anhia mut ngoah toong hẻp, yuaq toong la-a cỏp rana toâr, ki pỏq chu pỏng sarloac. Clẻng cũi rườh pỏq rana ki. ¹⁴ Ma ngoah toong hẻp cỏp rana coat, ki pỏq chu nỏq tamoong. Mỏ bĩq náq cũi ramỏh rana ki.”

Yê-su Atông Tẻ Aluang Cỏp Palái
(Luca 6:43-44)

¹⁵ “Cỏq anhia nhẻng samoát, ngcỏh bữn cũi táq nan tang bỏq Yiang Sursĩ toâq pở anhia. Roâp alỏi la samoát charán cũu ma mút pahỏm alỏi la samoát acho cruang, pla lứq. ¹⁶ Tẻq anhia saccoal alỏi toâq anhia hữm máh ranáq alỏi táq. Nỏm sarlia tacỏng tở nai cỏt palái nho. Cỏp nỏm sarlia cáng tở nai cỏt palái tarúng. ¹⁷ Aluang o cỏt palái o, cỏp aluang sảuq cỏt palái sảuq. ¹⁸ Aluang o tở tẻq cỏt palái sảuq, cỏp aluang sảuq tở tẻq cỏt palái o. ¹⁹ Aluang alẻq tở bữn cỏt palái o, ki noau poâiq, chơ sarpủt tâng ủih. ²⁰ Machỏng ki tê, anhia tẻq saccoal cũi táq nan tang bỏq Yiang Sursĩ toâq anhia hữm máh ranáq alỏi táq.”

*Yê-su Pai Tở Bữn Dũ Náp Dỏq Cúq Ncháu ma têq mut tâng ntỏq Yiang Sursĩ Sỏt
(Luca 13:25-27)*

²¹ “Tở bữn dũ náp dỏq cúq Ncháu ma têq mut tâng ntỏq Yiang Sursĩ sỏt tâng paloỏng. Ớng alỏi ca táq puai rangủh Mpoaq cúq tâng paloỏng toập têq mut. ²² Toỏq tangái ki, bữn sa-ủi cũai pai chỏq cúq neq: ‘Ncháu ỏi! Ncháu ỏi! Nhỏ ramủh anhia hẻq atỏng parnai Yiang Sursĩ. Nhỏ ramủh anhia hẻq tuih yiang sỏuq cỏp táq sa-ủi ranáp salẻh.’ ²³ Ma cúq ta-ủi alỏi neq: ‘Cúq tở bữn dỏng anhia. Anhia pỏq chỉq tẻ nủi. Anhia la cũai táq ranáp sỏuq.’ ”

*Yê-su Atỏng Tẻ Táq Dỏng Tâng Tamáu Tở La Tâng Chủah
(Luca 6:47-49)*

²⁴ “Ngkỉq, cũai alẻq tamủng cỏp trỉh parnai cúq atỏng nủi, án la samoỏt cũai rangoiq patủng dỏng tâng tamáu lantar. ²⁵ Toỏq mia choỏn, dỏq ralỏq, cỏp cuyal rapuq hỏp, ma dỏng ki tưng tở bữn dỏm, yuaq cũai patủng dỏng tâng tamáu. ²⁶ Ma cũai alẻq tamủng santỏiq cúq, ma án tở bữn trỉh parnai ki, án ki la samoỏt cũai sacủl patủng dỏng tâng chủah. ²⁷ Toỏq mia choỏn, dỏq ralỏq, cỏp cuyal rapuq hỏp, dỏng ki sarủq cỏt ralỏh nheq!”

Máh Củai Ca Tamủng Yê-su Atỏng Sỏng Dỏt Lủq

²⁸ Moỏm Yê-su atỏng máh parnai ki, máh củai củng ỏt mpẻ ki sỏng dỏt lủq tẻ parnai án atỏng, ²⁹ yuaq án atỏng ariang án la củai bữn chỏc lủq, cỏp tở bữn ariang củai yỏng rit dỏq atỏng.

8

*Yê-su Táq Bán Củai A-ỉ Tut
(Mac 1:40-45; Luca 5:12-16)*

¹ Toỏq Yê-su sẻng tẻ cỏh, bữn củng cũai puai ntun cũi án. ² Bữn manoaq samiang a-ỉ tut toỏq sacỏh racỏl choỏng moat Yê-su, cỏp pai neq: “Ncháu ỏi! Khỏn Ncháu yoc, Ncháu têq táq yỏn cúq cỏt bán.”

³ Yê-su satoaq atỉ tâng củai a-ỉ ki, cỏp pai neq: “Cúq yoc. Yỏn mới cỏt bán.”

Bo ki toập củai a-ỉ tut cỏt bán. ⁴ Chỏ Yê-su patỏp án neq: “Chỏi atỏng yỏn củai canỏh dỏng tẻ ranáp nủi. Ma cỏq mới pỏq apỏh tỏ mới yỏn củai tẻng rit sang Yiang Sursĩ nhẻng. Chỏ mới chiau sang yỏn Yiang Sursĩ máh ramủh Mỏi-se patỏp tẻ mbỏq. Nủi la tẻc apỏh yỏn củai canỏh dỏng mới khoiq cỏt bán chỏ.”

*Yê-su Táq Bán Muoi Náp Củai Sủl Tahan
(Luca 7:1-10)*

⁵ Bo Yê-su mut tâng vil Cabẻ-na-um, bữn manoaq củai Rỏ-ma, án sỏt muoi culỏm tahan, án toỏq pỏ Yê-su cỏp sẻq neq: ⁶ “Ncháu ỏi! Manoaq củai táq ranáp tâng dỏng cúq a-ỉ coang trỏuq lủq.”

⁷ Yê-su ta-ủi án neq: “Cúq lủq pỏq táq yỏn án cỏt bán.”

⁸ Ma củai sỏt tahan ki pai neq: “Ncháu ỏi, cúq tở khỏn pỏq coỏiq Ncháu yỏn mut tâng dỏng cúq. Ma cúq sẻq Ncháu pai sỏng yỏn củai táq ranáp cúq cỏt bán la dũ chỏ. ⁹ Cúq bữn củai sỏt cúq, cỏp cúq cỏt sỏt củai canỏh tẻ. Khỏn cúq ỏn củai nủi: ‘Pỏq!’ ki án pỏq. Khỏn cúq ỏn củai ki: ‘Toỏq

põ nài!' ki án toàq. Khân cứq ớn cũai táq ranáq cứq: "Táq neq!' ki án táq."

¹⁰ Bo Yê-su sâng santiago ki, án sâng dót lứq. Chơ án pai chóc máh cũai ốt mpẽr án neq: "Cứq atõng anhia samoát lứq, cứq tở nai hữm noau tẽ cũai I-sarel ma sa-âm riang cũai nài. ¹¹ Cóp cứq atõng anhia neq tẽ: Nờ-ra bữn cứng cũai toàq tẽ angia mandang loõh, cóp angia mandang pát. Alói bữn tacu cha tâng ntốq Yiang Sursĩ sớt tâng paloõng parnoi nững A-praham, I-sac, cóp Yacóp. ¹² Ma máh cũai I-sarel ca noau đõq proai Yiang Sursĩ, mỗ tở bữn sa-âm, Yiang Sursĩ ẽ sarpút alói tâng ntốq canám, la ntốq nhiam cu-õi pupróh cóp carũot canẽng tabang sâng túh arức lứq."

¹³ Moâm ki, Yê-su atõng cũai sớt tahan ki neq: "Mới chu pở đõng. Máh ọc mới sa-âm, ki lứq mới bữn."

Bo ki toàp sũl cũai sớt tahan ki cõt bán.

Yê-su Táq Bán Chứng Cũai
(Mac 1:29-34; Luca 4:38-41)

¹⁴ Bo Yê-su mut tâng đõng Phi-er, án hữm yacán Phi-er bẻq tua cõ án a-ĩ cutâu tở. ¹⁵ Yê-su satoaq tâng tở ayoaq ki, chơ ọc cutâu cõt pút neq. Án yuor cóp aloõh sana yõn Yê-su cha.

¹⁶ Toàq tabữ noau dững pở Yê-su cứng cũai bữn yiang sâuq payõh. Yê-su tuih aloõh yiang sâuq ki na láih parnai án. Cóp án táq bán dũ náq cũai ca a-ĩ canõh hỡ. ¹⁷ Án táq ranáq ki yõn cõt rapieiq máh santiago Ê-sai, la cũai tang bõq Yiang Sursĩ, khoiq pai neq:

"Án chũuq tanhĩr ọc túh tang hái,
cóp ít dững neq ramứh hái a-ĩ."*

Cóq Hái Táq Nỏq Ẽ Puai Ngê Yê-su Cũt
(Luca 9:57-62)

¹⁸ Toàq Yê-su hữm cứng cũai ốt pẽr án, chơ án ớn tốp rien along án coah tooh clõng. ¹⁹ Bữn manoaq cũai yõng rit toàq pở án cóp pai neq: "Thài ơi! Pở léq thài pởq, cứq puai thài pở ki tẽ."

²⁰ Ma Yê-su ta-õi án neq: "Ayoõng bữn cựp, chớm bữn sóh, ma Con Yiang Cõt Cũai tở bữn ntốq yõn án bẻq."

²¹ Bữn manoaq ẽn ca rien tẽ án, pai neq: "Ncháu ơi! Yõn mpoaq cứq cuchĩt voai. Toàq moâm cứq tấp mpoaq cứq, cứq lứq puai Ncháu."

²² Ma Yê-su ta-õi án neq: "Mới puai cứq sâng. Đõq yõn alói ca tở bữn muoi mút cóp cứq, chũm siem alói ca tở bữn muoi mút cóp cứq."*

Yê-su Sươq Cuyal Cóp Đờq
(Mac 4:35-41; Luca 8:22-25)

²³ Chơ Yê-su chõn tâng tuoc, cóp tốp rien tẽ án puai án tẽ. ²⁴ Vót ki, santar bữn rapuq hập lứq táq yõn đõq lampóh lampoáp rêng lứq tâng tuoc mán tuoc ẽ dỏp. Ma bo ki Yê-su bẻq. ²⁵ Tốp rien tẽ Yê-su pởq amoih án, pai neq: "Ncháu ơi! Chuai tởh! Hái cheq ẽ cuchĩt chơ!"

²⁶ Yê-su ta-õi alói neq: "Nỏq anhia ngcõh? Nỏq anhia sa-âm bĩq lứq?"

* 8:17 8:17 Ê-sai 53:4
cuchĩt tấp cũai cuchĩt.'

* 8:22 8:22 Tâng parnai Créc, santiago Yê-su pai ki la: 'Đõq yõn cũai

Chơ Yê-su yuor tayúng sươq cuyal cốp đờq lampóh. Ngkíq đờq cốp cuyal tangút toáp. ²⁷ Dũ náq cũai sâng đót lứq cốp pai neq: “Nốq cũai nâi? Đêh cuyal rapuq cốp đờq lampóh ma têq án!”

*Yê-su Táq Bán Bar Náq Ca Bữn Yiang Sâuq Payóh
(Mac 5:1-20; Luca 8:26-39)*

²⁸ Toáp Yê-su clong toáp coah tooh clóng ki, án mut tâng cruang Yê-rasê.† Án ramóh bar náq cũai bữn yiang sâuq payóh ntôm loõh tể clõm cumuiq. Alói tachoat lứq; cốp tở bữn noau khón pha ntốq alói ốt. ²⁹ Bo alói hữm Yê-su, alói hữ casang lứq neq: “O Con Yiang Sursĩ ơi! Ntróu anhia yoc ẽ táq chóc hếq? Hếq tở yũah ngư chũuq tóiq bap. Ma anhia ẽ táq yõn hếq chũuq tóiq bap sanua tở?”

³⁰ Cheq ntốq ki bữn muoi cantóh alic sa-ũi lứq ốt chuaq cha. ³¹ Yiang sâuq ki sếq cucóh Yê-su neq: “Khân anhia lứq tuih aloõh hếq, sếq anhia yõn hếq mut tâng cantóh alic ki.”

³² Yê-su ón yiang sâuq ki neq: “Anhia pờq toáp!”

Chơ yiang sâuq ki loõh toáp tể tở cũai ki cốp mut tâng cantóh alic ẽn. Chơ cantóh alic ki lúh chái lứq tể leh tarhar, pống chu clóng đờq, chơ cuchit clooc nheq. ³³ Máh cũai bán alic lúh chu vil cốp atõng dũ ọc tể alói bar náq ca yiang sâuq payóh, yõn noau dáng tê. ³⁴ Chơ dũ náq cũai tàng vil ki loõh tể vil ẽ ramóh Yê-su. Toáp alói hữm Yê-su, alói sếq án loõh chíq tể cruang alói.

9

*Yê-su Táq Bán Cũai A-ĩ Coang
(Mac 2:1-12; Luca 5:17-26)*

¹ Yê-su chõn loah tâng tuoc. Chơ án clong loah yáng tooh đờq clóng, cốp mut tâng vil án. ² Bữn máh cũai samiang đưng pờ Yê-su manoaq a-ĩ coang. Án bếq tâng cantrang. Yê-su hữm mút alói ki sa-âm lứq. Ngkíq án pai chóc samiang a-ĩ coang ki neq: “Yóu ơi! Chõi ngcõh ntróu! Lôihi mới cứq táh yõn!”

³ Bo ki bữn cũai yõng rit ốt ngki tê. Alói tểng tâng mút neq: “Cũai nâi yoc ẽ táq chóc máh Yiang Sursĩ tê. Ngkíq máh santoiq án pai la machóng án acrieiq Yiang Sursĩ chơ.”

⁴ Ma Yê-su khoiq dáng alói chanchóm ngkíq. Chơ án blóh alói neq: “Nốq anhia chanchóm ọc sâuq ngkíq tâng mút anhia? ⁵ Santoiq aléq anhia sâng ien hõn yõn cứq atõng? Ien cứq atõng cũai a-ĩ coang neq: ‘Lôihi mới cứq táh yõn,’ tở la ‘Mói yuor tayúng, chơ pờq.’ ⁶ Ma sanua cứq ẽ táq yõn cũai a-ĩ nâi cõt bán, đờq yõn anhia dáng samoat samoi, cứq Con Yiang Cõt Cũai bữn chóc tâng đõi nâi. Cứq tềq táh lóih cũai.”

Moâm ki Yê-su atõng cũai a-ĩ coang neq: “Cứq ón mới yuor tayúng! Mói ít dõl cantrang mới! Chơ mới chu loah pờ đống mới!”

⁷ Chơ cũai a-ĩ ki yuor tayúng cốp chu pờ đống án. ⁸ Bo cũai chũng ki hữm ranáq nâi, alói sâng đót lứq, cốp alói khễn Yiang Sursĩ cõ án yõn cũai bữn chóc ngkíq.

† 8:28 8:28 Bữn noau đờq ramũh ntốq nâi la Ca-dara.

*Yê-su Arô Mathia**(Mac 2:13-17; Luca 5:27-32)*

⁹ Chơ Yê-su loòh tễ ntôq ki. Bo án pởq án hữm manoaq samiang ramúh Mathia tacu táq ranáq tâng đống noau parôm ít práq thêq. Yê-su ón án neq: “Mới puai cứq!”

Chơ Mathia yuor tayúng cốp puai Yê-su.

¹⁰ Moâm ki Yê-su tacu cha tâng đống Mathia. Ôt ngki bữn cứng cũai toâq cha parnoi nứng Yê-su cốp tốp rien tễ án. Alói ki la cũai parôm ít práq thêq cốp máh cũai lôiuh canốh hờ. ¹¹ Bữn cũai tễ tốp Pha-rasi hữm óc ki, chơ alói blóh tốp rien tễ Yê-su neq: “Nốq thâi anhia cha parnoi cốp cũai parôm ít práq thêq cốp cũai lôiuh canốh?”

¹² Từ Yê-su sáng alói pai ngkiq, án ta-ôi alói neq: “Cũai bán o tở bữn sêq yỏn noau palai. Ma óng cũai a-ĩ sâng cóq sêq yỏn noau palai. ¹³ Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tễ mbốq, án khoiq pai neq:

‘Cứq yoc anhia manoaq ayooq táq manoaq

hữn tễ cứq yoc anhia đứng máh charán chiauh sang yỏn cứq.’

Cóq anhia pởq rien yỏn dáng raloaih santiago ki. Cứq tở bữn toâq pở nâi đốq arô cũai ca ngin alói tanoang o, ma cứq toâq pở nâi đốq arô cũai ca dáng alói bữn lôiuh.”

*Yê-su Atông Tễ Ót Sana**(Mac 2:18-22; Luca 5:33-39)*

¹⁴ Moâm ki tốp rien tễ Yang toâq pở Yê-su, cốp alói blóh án neq: “Nốq tốp hêq cốp tốp Pha-rasi đốq ruroh tangái ót sana, đốq hêq chanchóm tễ ngê Yiang Sursĩ sáng, ma tốp rien tễ thâi, alói tở bữn táq machống hêq?”

¹⁵ Yê-su ta-ôi alói neq: “Khân bữn samiang ít lacuoi, bo yóu án pởq racoaiq cốp án, alói sâng bũi. Ma từ alói chu tễ racoaiq, alói miar ột. Từ ki alói ót sana đốq sanhữ loah yóu alói.*

¹⁶ “Tở bữn noau tamoal aroaiq tamái tâng tampác khoiq anhốh. Khân noau táq ngkiq, ramoal ki carón cốp ra-óc aroaiq anhốh. Ngkiq raháq ki cõt la-a lúq ễn. ¹⁷ Cốp tở bữn noau chiaq blống tamái tâng aluoi ngcâr khoiq tiaq chơ. Khân noau táq ngkiq, blống ki cõt puaiq, cốp acán pa-át ki táq yỏn aluoi ngcâr padốh. Chơ aluoi ngcâr cốp blống ki pứt nheq. Ma blống tamái cóq chốq tâng aluoi ngcâr tamái.†

*Yê-su Táq Bán Bar Náq Mansêm**(Mac 5:21-43; Luca 8:40-56)*

¹⁸ Bo Yê-su atông alói ki, bữn manoaq samiang ndôm muoi đống sang tốp I-sarel toâq pở Yê-su. Cũai ki sacốh racól yáng moat Yê-su, cốp pai neq: “Con mansêm cứq khoiq cuchit chơ. Cứq sêq thâi toâq satoaq atĩ tâng tở án, chơ án bữn tamoong loah.”

¹⁹ Ngkiq Yê-su yuor tayúng pởq parnoi cốp mpoaq con ki. Đêh tốp rien tễ Yê-su hờ pởq.

* **9:15** 9:15 Tâng parnai nâi, Yê-su sacâm án la samoat cũai ít lacuoi. Bo Yê-su noâng ột cốp tốp rien tễ án, alói noâng chi-cha. Ma từ án chôn chu paloong, alói ót sana tễ đốq chanchóm loah máh santioiq án khoiq atông alói. † **9:17** 9:17 Yê-su atông tễ aroaiq cốp blống la sacâm cũai ca bữn mứt pahôm tiaq, tở tềq ít parnai tamái Yê-su atông alói. Óng alói ca bữn mứt tamái sâng tềq ít parnai ki.

20 Bo ki bũn manoaq mansẽm toaq yáng clĩ Yê-su. Mansẽm ki a-ĩ toõh siet khoiq muoi chít la bar cumo chơ, ma aham tở nai yốt. Ngkíq án satoaq tuoq chểu au tuar Yê-su. 21 Mansẽm ki chanchóm tâng mút án neq: “Khân cúq satoaq tampác Yê-su, cúq lứq cõt bán.”

22 Yê-su pĩh luliaq chu clĩ. Tữ án hũm mansẽm ki, chơ án pai neq: “Niang ơi, mới chõi ngcõh ntróu. Cỗ mới sa-âm, tở mới cõt bán chơ.” Bo ki toáp mansẽm ki cõt bán.

23 Moâm ki Yê-su mut tâng đống cũai ndõm đống sang tốp I-sarel. Án hũm alóí nhiam u-õĩ casang lứq. 24 Án atõng alóí neq: “Nheq tữh anhia loõh toáp tẻ đống nãi! Mansẽm nãi tở bũn cuchít; án bẻq sãng!”

Ma máh cũai ki cacháng cốp ayê ra-ac Yê-su. 25 Toaq máh cũai cứng loõh nheq tẻ đống, Yê-su mut tâng clóng mansẽm ca khoiq cuchít. Chơ án tếc atĩ amõq ki. Ngkíq amõq ki yuor tayúng. 26 Ranáq nãi cõt parhan la-ũt la-ũĩ dũ ntóq tâng cruang ki.

Yê-su Táq Bán Bar Náq Cũai Sũt Moat

27 Tữ Yê-su loõh tẻ ntóq ki, bũn bar náq cũai sũt moat puai ntun clĩ án. Alóí sabau casang lứq neq: “Ncháu ơi! Ncháu ca tẻ tống toiq puo Davít! Sẻq Ncháu sarũiq táq hẻq nứng!”

28 Bo Yê-su mut tâng đống, bar náq cũai sũt ki toaq pở án. Yê-su blớh alóí neq: “Anhia lứq sa-âm cúq tẻq táq ranáq nãi tở?”

Alóí bar náq ki ta-õĩ neq: “Hẻq lứq sa-âm, Ncháu ơi!”

29 Chơ Yê-su satoaq atĩ tâng moat alóí bar náq ki, cốp án pai neq: “Machóng anhia sa-âm, lứq cõt ngkíq!”

30 Ngkíq moat bar náq ki cõt blang loah. Ma Yê-su patáp alóí samoát lứq neq: “Anhia chõi atõng yõn cũai canõh dáng tẻ ọc nãi!”

31 Ma vót alóí loõh tẻ đống ki, alóí atõng la-ũt la-ũĩ tẻ ranáq Yê-su táq tâng dũ ntóq tâng cruang ki.

Yê-su Táq Bán Cũai Ngong

32 Bo bar náq cũai sũt moat loõh tẻ ntóq ki, bũn cũai canõh đưng pở Yê-su manoaq cũai ngong. Án cõt ngong cỗ bũn yiang sấuq táq án. 33 Moâm Yê-su tuĩh aloõh yiang sấuq tẻ cũai ngong ki, chơ cũai ngong ki tẻq táq ntõng loah. Nheq tữh cũai cứng ki sãng dót lứq, cốp alóí pai neq: “Hái tở nai hũm ranáq nneq toaq pở cruang I-sarel!”

34 Ma tốp Pha-rasi pai neq: “Yiang ca sốt nheq máh yiang sấuq, yiang ki toáp yõn cũai nãi bũn chóc tẻq tuĩh aloõh yiang sấuq.”

Yê-su Sâng Sarũiq Táq Máh Cũai

35 Yê-su pỏq sa-óh vil toah vil cõt, atõng tâng máh đống sang cũai I-sarel. Án atõng parnai o tẻ Yiang Sursĩ táq sốt, cốp án táq bán dũ ramứh cũai bũn a-ĩ. 36 Toaq án hũm cũai cứng, mút án sâng sarũiq táq máh cũai ki, yuac alóí tở dáng táq ntróu, cốp alóí parsáng-parsaiq, samoát riang charán cũu õq cũai mantán. 37 Ngkíq Yê-su pai chỏq tốp rien tẻ án neq: “Saro tâng sarái la-a khoiq chĩn lứq chơ, ma bũn bĩq náq cũai pỏq sot saro ki. 38 Cỏq anhia câu sẻq tẻ Ncháu sarái, yõn án ớn sa-ũĩ náq pỏq sot saro ki.”

10

Tổp Muoi Chít La Bar Náq Rien Tẽ Yê-su (Mac 3:13-19; Luca 6:12-16)

¹ Yê-su arô tổp muoi chít la bar náq rien tẽ án toâq pở án. Án yỏn alói bữn chóc têq tuih aloỏh yang sâuq tẽ tổ cũai cốp têq táq bán dũ ramứh cũai a-ỉ. ² Ramứh tổp muoi chít la bar náq ayũng atĩ Yê-su la neq: dâu lữq la Si-môn, án ca noau đơq Phi-er hữ, cốp Anrê a-ếm Si-môn. Ntun ẻn, bữn bar náq sẻm ai, alói la con samiang Sẻ-badẻ, ramứh Yacở cốp Yang. ³ Ntun ẻn, bữn Phi-lip, Batẻ-lami, Thỏ-mat, cốp Mathia, la cũai parỏm ỉt práq thẻq. Bữn Yacở con samiang Al-phẻ, cốp Thadẻ. ⁴ Bữn Si-môn Sẻ-lỏt cốp Yuda I-cari-ỏt, án ca chẻq Yê-su yỏn noau cachỉt.

Yê-su Ớn Tổp Muoi Chít La Bar Náq Pởq Atởng (Mac 6:7-13; Luca 9:1-6)

⁵ Yê-su ớn muoi chít la bar náq nâi pởq táq ranáq án. Án patập alói neq: “Anhia chỏi pởq chu cruang cũai tở cởn cũai I-sarel, cốp chỏi mut tâng vil cũai Sa-mari. ⁶ Ma anhia pởq chu cũai I-sarel sâng; alói la samoat riang charán cũu khoiủ cỏc rana. ⁷ Anhia pởq atởng neq: ‘Khoiủ cheq lữq chỏ Yiang Sursỉ táq sỏt!’ ⁸ Cỏq anhia táq bán máh cũai a-ỉ, cốp amoong cũai ca khoiủ cuchỉt. Cỏq anhia táq bán cũai a-ỉ tut cốp tuih aloỏh yang sâuq tẽ tổ cũai. Anhia khoiủ roap chỏ máh ramứh cứq chuai miat anhia. Ngkỉq sanua cỏq anhia chuai miat cũai canỏh tẻ. ⁹ Anhia chỏi đửng yẻng, práq, tở la sapoan tâng toai anhia. ¹⁰ Chỏi poac tũi riang cũai susẻq cởng sana tẻ cũai canỏh. Chỏi đửng muoi ploah au canỏh, tở la muoi cu cốp canỏh, tở la muoi ntreh ralỏng canỏh ẻn. Cũai alẻq ma táq ranáq chuai cũai canỏh, cỏq cũai ki chuai loah yỏn án ki bữn cởng sana.

¹¹ “Bo anhia toâq pở vil toâr tở la vil cỏt, cỏq anhia mut tâng vil ki cốp chuaq cũai ca roap cốp tabỏp tabẻh o anhia. Chỏ anhia ỏt tâng đớng cũai ki toau toâq tangái anhia loỏh tẻ vil ki. ¹² Bo anhia mut tâng đớng, cỏq anhia blỏh carhan o cốp cũai tâng đớng sủ ki. ¹³ Khân cũai tâng đớng ki roap tabỏp tabẻh o anhia, ki anhia câu yỏn alói bữn bán sủan ien khẻ. Ma khân alói tở bữn roap tabỏp tabẻh o anhia, ki anhia chỏi câu ngkỉq yỏn alói. ¹⁴ Khân bữn muoi đớng tở la muoi vil, ma cũai tở bữn tabỏp tabẻh anhia o cốp tở ẻq tamứng parnai anhia atởng, bo anhia loỏh tẻ nỏq ki cỏq anhia trutrẻh phỏn cutẻq tẻ ayũng, táq tẻc cũai tâng nỏq ki tở bữn roap anhia. ¹⁵ Cứq atởng anhia samoat lữq, toâq tangái Yiang Sursỉ rablỏh neq tữh cũai, án táq yỏn alói ca ỏt tâng vil ki bữn túh coat hỏn tẻ cũai tâng vil Sadỏm cốp vil Camỏ-rỏ tẻ mbỏq.”

Yê-su Atởng Tẻ Ramứh Túh Coat (Mac 13:9-13; Luca 21:12-19; 12:11-12)

¹⁶ “Nâi! Cứq ớn anhia pởq samoat riang charán cũu pởq mựng dĩ acho cruang. Ngkỉq cỏq anhia rangoiủ khẻuq riang cusân, cốp khũn mantoat o ariang chỏm tariap. ¹⁷ Cỏq anhia nhẻng o cũai canỏh, yuaq alói ẻ cốp anhia, chỏ đửng anhia toâq pở cũai sỏt. Cốp alói toân anhia tâng máh đớng sang tổp I-sarel. ¹⁸ Cỏ anhia puai cứq, bữn cũai canỏh ẻ đửng anhia toâq pở cũai sỏt cốp toâq pở cũai puo hỏ. Ngkỉq anhia bữn atởng tẻ ngẻ

cứq yáng moat alóí, cóp yáng moat cũai tở cởn cũai I-sarel hỡ. ¹⁹ Toàq noau dững anhia pở cũai sớt, anhia chỏi clong nhũang ntróu anhia yoc ể pai. Bo ki anhia lứq bữn roap máh santoiq anhia yoc ể pai. ²⁰ Santoiq ki tở bữn tể anhia bữm, ma santoiq ki loõh tể Ravieí Mpoaq anhia tâng paloõng. Án atõng yõn anhia dáng santoiq ki.

²¹ “Lứq sêm ai ể cốp ratuaq sêm ai, cóp chiau yõn noau cachĩt, cóp mpoaq táq machõng ki tể chỏq con án. Con acái ra-ũan chỏq mpiq mpoaq alóí, cóp alóí chiau mpiq mpoaq yõn noau cachĩt alóí. ²² Nheq tũh cũai lứq kệt anhia cở tian anhia puai ngê cứq. Ma cũai aléq rơi tanhĩr toau sớt anhúq án, Yiang Sursĩ lứq chuai amoong cũai ki. ²³ Toàq cũai táq túh coat chỏq anhia tâng muoi vil, ki anhia lúh pỏh chu vil canõh ển. Cứq atõng anhia samoat lứq, anhia tở yũah táq moám máh ranáq anhia ể táq tâng dũ vil tâng cruang cũai I-sarel nhũang cứq Con Yiang Cởt Cũai toàq loah pở cutẽq nãi.

²⁴ “Án ca rien tở bữn toàr hỡn tể thài. Cóp án ca sũl tở bữn toàr hỡn tể cũai ncháu. ²⁵ Ngkíq, án ca rien cóq pruam chũuq túh coat machõng thài án tể. Cóp án ca sũl cóq pruam chũuq túh coat machõng ncháu án tể. Khãn noau acrieiq án ca ncháu đõng, pai án la ramứh Bẽn-sabul,* ntâng hỡn ển noau acrieiq cũai canõh tâng đõng ki.”

*Yê-su Atõng Chỏi Ngcõh Cũai
(Luca 12:2-9)*

²⁶ “Ngkíq anhia chỏi ngcõh cũai canõh. Tở bữn ramứh ntróu noau pul cutooq sanua, ma chumát ramứh ki noau tở tẻq pul cutooq noàng. Cóp ranáq ntróu noau táq clỏp sanua, chumát noau tở tẻq táq clỏp noàng. ²⁷ Máh santoiq ntróu cứq atõng anhia sanua, cóq anhia atõng loah santoiq ki yõn dũ náq cũai canõh dáng tể. Cóp santoiq ntróu cứq atõng yõn ống tốp anhia sâng, cóq anhia atõng loah santoiq ki yõn dũ cruang canõh dáng tể. Nãi la samoat riang cứq atõng anhia tâng ntỏq canám, mỗ anhia atõng loah santoiq ki tâng ntỏq poang tráh ển. ²⁸ Anhia chỏi ngcõh cũai tẻq cachĩt tở anhia, ma ravieí anhia alóí tở tẻq cachĩt. Ma cóq anhia ngcõh ống Yiang Sursĩ sâng, yuaq Yiang Sursĩ tẻq cachĩt tở anhia, cóp ravieí anhia tẻq án apõng tâng põng sarloac. ²⁹ Anhia đỏq chõng bar lám chỏm tẻc-tẻc, ma kia án nghẽl lứq. Ma khãn bữn muoi lám chỏm tẻc-tẻc ki cuchĩt, lứq Mpoaq anhia tâng paloõng khoiq dáng tể ramứh ki. ³⁰ Dũ ntrẻh sỏc tâng plở anhia, lứq Yiang Sursĩ khoiq nghỉ chớ. ³¹ Ngkíq, anhia chỏi ngcõh ntróu noàng, yuaq rangứh anhia la Yiang Sursĩ pasẻq hỡn tể sa-ũĩ lám chỏm tẻc-tẻc.

³² “Cũai aléq ma ngin yáng moat cũai canõh, pai án puai muoi mút cóp cứq, machõng ki tể cứq ngin loah án yáng moat Mpoaq cứq tâng paloõng. ³³ Ma cũai aléq calõih cứq yáng moat cũai canõh, machõng ki tể cứq calõih loah án yáng moat Mpoaq cứq tâng paloõng.”

*Yê-su Atõng Cóq Anhia Ayooq Án Hỡn Tể Cũai Canõh
(Luca 12:51-53; 14:26-27)*

* 10:25 10:25 Ramứh Bẽn-sabul nãi la machõng cóp yiang Satan tể.

34 “Anhia chỏi chanchóm cứq toâq pở nâi yỗn dũ náq cũai tâng cutếq nâi ốt ien khế. Cứq toâq pở nâi tở bữn táq yỗn cũai ốt ien khế, ma lứq cứq dững pla dau. 35 Cứq toâq đởq táq yỗn manoaq tở bữn pruan chỏq manoaq. Con samiang ẽ chũl mpoaq. Con mansêm ẽ chũl mpiq. Cumân ẽ chũl yacán. 36 Đêh cũai ốt muoi đống sũ la manoaq cõt par-ũal chỏq manoaq.*

37 “Cũai aléq ma ayooq mpiq mpoaq hỡn tể án ayooq cứq, cũai ki tở bữn p̄ieiq cõt cũai cứq. Cóp cũai aléq ma ayooq con samiang tở la con mansêm hỡn tể án ayooq cứq, cũai ki tở bữn p̄ieiq cõt cũai cứq. 38 Cũai aléq ma tở bữn ỉt đỏi aluang sangcáng án bữm, chơ puai cứq, cũai ki tở bữn p̄ieiq cõt cũai cứq. 39 Cũai aléq ma pasếq rangứh án tâng dời nâi, rangứh cũai ki lứq pứt. Ma cũai aléq ma chũuq pứt rangứh án tâng dời nâi cồ tian án ẽ puai cứq, ravieiq cũai ki lứq bữn tamoong mantái níc.”

Yê-su Atỡng Tể Cóng Cũai Ca Chuai (Mac 9:41)

40 “Cũai aléq tabởp tabéh o anhia, la samoât án tabởp tabéh o cứq tề. Cóp cũai aléq tabởp tabéh o cứq, la samoât án tabởp tabéh o Ncháu ca ớn cứq toâq tề. 41 Cũai aléq tabởp tabéh o chỏq cũai tang bỗq Yiang Sursĩ yuaq án la tang bỗq Yiang Sursĩ, cũai ki bữn cóng ỉn cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tề. Cóp cũai aléq tabởp tabéh o cũai tanoang o, yuaq án la cũai tanoang o, cũai ki lứq bữn cóng machớng cũai tanoang o tề. 42 Khãn cũai aléq yỗn manoaq cũai cacót lứq tâng tốp rien tể cứq nguaiq muoi cachoc đởq leng yuaq cũai cacót ki sa-âm cứq, lứq samoât án ca chuai tở bữn ốq cóng tể ranáq án táq.”

11

Yê-su Atỡng Tể Yang Ca Táq Batêm (Luca 7:18-35)

1 Moâm Yê-su patáp tốp muoi chít la bar náq rien tể án máh ốc ki; chơ án loỏh tể ntốq ki, cốp pởq atỡng tâng máh vil mpể ki ễn.

2 Bo ki Yang noâng ốt tâng cuaq tũ. Án sâng noau táq ntỡng tể ranáq Crít táq. Ngkíq án ớn cũai tể tốp rien tể án toâq pở Yê-su. 3 Án ớn alóiq ki blớh Yê-su neq: “Thài ơi! Lứq ma tở bữn, thài la manoaq Yiang Sursĩ rườh đởq chuai amoong nheq tữh cũai? Tở la cóq hếq nguang cũai canỏh ễn?”

4 Yê-su ta-ỡi alóiq neq: “Anhia chu atỡng loah Yang tể máh ranáq anhia khoiq sâng cốp khoiq hữm. 5 Cũai sũt cõt blang. Cũai yỗt tềq pupởq. Cũai a-ĩ tut cõt bán. Cũai túng cõt sâng. Cũai khoiq cuchít tềq yuor tamoong loah. Cóp máh cũai cadít bữn sâng tề parnai o tể Yiang Sursĩ. 6 Bón lứq cũai ca tở bữn táh ngề cứq.”

7 Toâq tốp rien tể Yang chu loah pở án, chơ Yê-su atỡng tể Yang yỗn cũai chững ki dảng. Án blớh alóiq neq: “Bo anhia pởq ramóh Yang tâng ntốq aiq, ntróu anhia yoc ẽ hữm tâng ntốq ki? Anhia yoc ẽ hữm cuyal phát bát túng-tooc tở? 8 Khãn tở bữn ngkíq, ntróu anhia yoc ẽ hữm? Anhia yoc ẽ hữm manoaq sóp au nêuq tở? Cũai sóp au nêuq ki ốt tâng đống puo.

* 10:36 10:36 Mí-ca 7:6

⁹ Ma ntróu anhia yoc ẽ hũm tâng ntốq ki? Anhia yoc ẽ hũm cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tở? Cúq atỡng anhia samoât lứq, Yang la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tê, ma án bữn chóc toâr hữn tẽ cũai tang bỗq canỗh. ¹⁰ Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbỗq, cũai tang bỗq Yiang Sursĩ khoi q chĩc atỡng saccoai q tẽ Yang neq:

‘Cúq Yiang Sursĩ ỏn cũai ranẽng cúq pờq nhũang,
đỏq thữan rana yỗn mớí.’^{*}

¹¹ Cúq atỡng anhia samoât lứq, neq tữh cũai ca mansẽm canỏt tâng cốc cutẽq nãi, tở bữn noau toâr hữn tẽ Yang, án ca đốq táq batẽm. Ma cúq atỡng anhia neq tê: Cũai alẻq ma tở bữn toâr ntróu tâng tốp Yiang Sursĩ sỏt, lứq Yiang Sursĩ yỗn cũai ki bữn chóc cũi tẽ chóc Yang. ¹² Tẽ tangái Yang táq batẽm toau toảq sanua, bữn cũai atỡng tẽ Yiang Sursĩ táq sỏt. Sa-ữi lứq cũai yoc ẽ mut tâng tốp Yiang Sursĩ sỏt, ma alỏi chanchỏm alỏi tẻq mut cỏ nhỏ tẽ rẻng alỏi bữm. ¹³ Yiang Sursĩ khoi q atỡng saccoai q nỏ-ra án táq sỏt, na cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tẽ mbỗq cỏp na phẻp rit Mỏi-se. Án atỡng na alỏi ki toau toảq đỏi Yang. ¹⁴ Khãn anhia sa-âm santiago noau pai tẽ mbỗq tẽ Ê-li, ngkĩq anhia tẻq dáng Yang nãi la machỏng Ê-li tẻ. ¹⁵ Alẻq bữn cutữr yoc ẽ tamứng, ki tamứng.

¹⁶ “Máh cũai tâng đỏi nãi la samoât ntróu? Máh cũai tâng đỏi nãi la riang carnẻn ỏt lỏiq tâng nẻhỏh. Muoi tốp carnẻn ki arỏ yỏu alỏi, ¹⁷ pai neq: ‘Hẻq khoi q plỏng тариá cỏp lỏiq táq rayuac. Ma anhia tở bữn mut ayữn cỏp puan sarai nửng hẻq! Cỏp hẻq lỏiq tanủh cũai cuchĩt, ma anhia tở bữn pruum mut nhiam u-ỏĩ nửng hẻq!’ ¹⁸ Yang toảq pỏ nãi, án tở bữn nguai q cha riang cũai canỗh, mỏ án cha ỏng lam cỏp nguai q đỏq khĩal. Ngkĩq noau pai án bữn yiang sảuq. ¹⁹ Ma cúq Con Yiang Cỏt Cũai, cúq toảq nguai q cha machỏng cũai canỗh tẻ. Ngkĩq noau pai cúq neq: ‘Ki! Án ki nguai q cha tham lứq! Cỏp án cỏt yỏu cỏp cũai parỏm ỉt prỏq thẻq, cỏp cũai lỏih canỗh hỏ!’ Ma cũai rangoai q, nỏ-ra cũai canỗh ngin án la lứq rangoai q, yuaq alỏi hũm máh ranỏq án táq.”

Bữn Vil Tở Ếq Sa-âm Yẻ-su
(Luca 10:13-15)

²⁰ Chỏ Yẻ-su sảng ngua lứq, yuaq máh cũai tâng vil án khoi q táq sa-ữi ranỏq salẻh, tở bữn ngin lỏih lẻq cỏt mút tamái ẻn. ²¹ Án pai chỏq alỏi neq: “Bap lứq toảq pỏ anhia ca ỏt tâng vil Cỏr-sín! Cỏp bap lứq yỗn anhia ca ỏt tâng vil Bet-sada! Khãn cúq ma táq ranỏq salẻh tâng vil Ti-rỏ cỏp vil Sadỏn machỏng cúq khoi q táq tâng vil anhia, ki đũn chỏ máh cũai tâng vil ki ngin lỏih lẻq cỏt mút tamái ẻn. Cỏp đũn chỏ alỏi ki tẻc tampỏc tanủh, cỏp pức bỗh tâng tỏ alỏi, táq tẻc alỏi sảng ngua cỏ alỏi bữn lỏih. ²² Ma cúq atỡng anhia, toảq tangái Yiang Sursĩ rablỏh neq tữh cũai, tangái ki án sảng sarủiq táq chỏq cũai tâng vil Ti-rỏ cỏp vil Sadỏn hữn tẻ án sảng sarủiq táq chỏq anhia. ²³ Anhia ca ỏt tâng vil Cabẻ-na-um ỏi! Anhia chanchỏm tẻq chỏn bữm chu paloỏng tở? Nỏ-ra Yiang Sursĩ apỏng anhia tâng pỏng sarloac. Khãn cúq ma táq ranỏq salẻh tâng vil Sadỏm machỏng cúq khoi q táq tâng vil anhia, ki vil Sadỏm noảng nẻc

^{*} 11:10 11:10 Ma-laki 3:1

toau sanua. ²⁴ Ma cứq atõng anhia, toaq tangái Yiang Sursĩ rablõh nheq từh cũai, tangái ki án sâng sarũiq táq chỏq cũai tâng vil Sadôm hỡn tẽ án sâng sarũiq táq chỏq anhia.”

*Aléq Bữn Túh Coat Ntróu Cỏq Toaq Pỡ Yê-su
(Luca 10:21-22)*

²⁵ Bo ki Yê-su câu neq: “Mpoaq ơi! Mpoaq la Ncháu paloõng cỏp cutẽq! Cứq sa-õn mới, yuaq mới khioq apáh ngê mới yõn cũai ariang carnẽn cacỏt, alỏi ca tỡ yũah rien ntróu. Ma mới cutooq ngê nài tẽ cũai rangoaiq, alỏi ca rien sa-ũi. ²⁶ Lứq p̄ieiq, Mpoaq ơi! Cứq khẽn mới, yuaq ỏc ki o lứq yáng moat mới. ²⁷ Dũ ramứh Mpoaq cứq khioq chiau yõn cứq. Tỡ bữn noau dáng Con Yiang Sursĩ; lứq õng Mpoaq án toạp dáng án. Tỡ bữn noau dáng Mpoaq tâng paloõng; lứq õng Con án toạp dáng án. Cũai aléq Con Yiang Sursĩ rừoh, lứq án apáh yõn cũai ki dáng tẽ Mpoaq tâng paloõng.”

²⁸ Moâm Yê-su câu ngkíq, chớ án pai neq: “Nheq từh anhia ca lakéh lakiei cỏp dõl cớng ntâng ơi! Yõn anhia toaq pỡ cứq! Cứq ẽ táq yõn anhia cõt pút lakéh lakiei. ²⁹ Cứq bữn mút pahõm khũn, cỏp cứq tỡ bữn chuaq ẽq noau khẽn cứq. Cỏq anhia ỉt máh ngê cứq atõng anhia, cỏp cỏq anhia rien tẽ cứq. Ngkíq raviei anhia bữn ỏt ien khẽ níc. ³⁰ Yuaq raluang cứq la khẽ, cỏp pardõl cứq la nghẽl.”

12

*Yê-su Atõng Tẽ Rit Tangái Rlu
(Mac 2:23-28; Luca 6:1-5)*

¹ Bo ki bữn muoi Tangái Rlu, Yê-su cỏp tộp rien tẽ án mut tâng sarái noau chỏh saro bali. Bo alỏi mut tâng sarái ki, tộp rien tẽ Yê-su sâng panhieih. Ngkíq ntrõn alỏi pỡq, ntrõn alỏi rút cha saro bali. ² Toaq cũai Pha-rasi hữm ngkíq, alỏi pai chỏq Yê-su neq: “Ki! Tộp rien tẽ thài táq tỡ cõt rit cuang tâng Tangái Rlu.”

³ Ma Yê-su ta-õi loah alỏi neq: “Nỏq riang pai anhia tỡ nai doc tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ puo Davĩt khioq táq ntróu? Davĩt cỏp tộp puai án, alỏi sâng panhieih lứq. ⁴ Ngkíq Davĩt mut tâng dõng sang Yiang Sursĩ. Án cỏp yóu án cha bẽng noau dòq yáng moat Yiang Sursĩ. Ma puai phẽp rit cũai I-sarel, ki án cỏp yóu án tỡ tẽq cha bẽng ki. Yuaq bẽng ki õng máh cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ sâng tẽq cha. ⁵ Cỏp riang pai anhia tỡ nai doc tâng phẽp rit Mũi-se tẽ máh cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ dỏq mut táq ranáq tâng Dõng Sang Toár tâng Tangái Rlu? Ma tỡ bữn noau pai alỏi ki táq lỏih. ⁶ Ma cứq atõng anhia neq: Ớt nỏq nài sanua bữn manoaq toár hỡn tẽ Dõng Sang Toár ki. ⁷ Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbỏq, án atõng neq:

‘Cứq yoc anhia manoaq ayooq táq manoaq

hỡn tẽ cứq yoc anhia dũng máh charán chiau sang yõn cứq.’[☆]

Khân lứq anhia dáng raloaih tẽ santoiq ki, lứq anhia tỡ khỏn pai alỏi ki bữn lỏih cỗ táq ranáq tâng Tangái Rlu. ⁸ Cứq, Con Yiang Cõt Cũai, la Ncháu tẽ Tangái Rlu.”

☆ 12:7 12:7 Hỡ-sĩa 6:6

Yê-su Táq Bán Cūai Yōt Atī
(Mac 3:1-6; Luca 6:6-11)

⁹ Yê-su pōq tể ntōq ki, chơ án mut tâng đống sang tộp I-sarel. ¹⁰ Ōt ngki bữn manoaq cūai yōt atī. Mách cūai tâng đống sang ki blóh Yê-su neq: “Puai rit hái, têq tở hái táq bán cūai a-ī tâng Tangái Rlu?”

Cūai blóh ngkiq, la aloí chuaq raliq yoc ẽ cauq Yê-su.

¹¹ Yê-su ta-ōi aloí neq: “Khân manoaq tể anhia ma bữn charán cữu sapúl tâng prúng tâng Tangái Rlu, lứq án acốq cữu ki aloỏh tể prúng, p̄ieiq tở?”

¹² Yiang Sursī pasêq rangứh cūai hữn tể án pasêq rangứh charán cữu. Yuaq ngkiq têq hái manoaq chuai manoaq tâng Tangái Rlu.”

¹³ Chơ Yê-su atōng cūai yōt atī ki neq: “Mới aloỏh atī mới!”

Từ cūai ki aloỏh atī, chơ atī án cõt bán toạp, cõt o loah machóng atī coah canỏh tê. ¹⁴ Mách cūai Pha-rasi loỏh tể đống sang, cốp aloí sarhống ẽ cachit Yê-su.

¹⁵ Từ Yê-su dáng aloí ẽ cachit án, ngkiq án loỏh tể ntōq ki, cốp bữn cứng cūai puai án. Cốp Yê-su táq bán dũ nác cūai a-ī ki. ¹⁶ Yê-su patáp aloí chõi yỏn cūai canỏh dáng án la noau. ¹⁷ Án patáp ngkiq yỏn cõt rap̄ieiq máh santoiq Ê-sai, la cūai tang bỗq Yiang Sursī, khoiq pai tể mbỗq neq:

¹⁸ “Nái la cūai táq ranác cứq,
án ca cứq khoiq rườh chơ.

Cứq ayoỏq lứq án,

cốp mút pahỏm cứq sâng bữi lứq cốp án.

Cứq yỏn án bữn Raviei cứq.

Cốp nỡ-ra án đưng ỏc tanoang tapúng yỏn dũ cruang cūai.

¹⁹ Án tở bữn rasuon cốp tở bữn pai casang chỏq noau.

Cốp án tở bữn loai casang ntrớu tâng vil.

²⁰ Mách cūai la samoát riang aroỏng khoiq lết nanỏr,
ma án tở bữn dẻh tữm;

cốp aloí ariang chỏp tứu lalũ ẽ pát,

ma án tở bữn pupát tữm,

toau toạp tangái ỏc tanoang tapúng tể Yiang Sursī toạp.

²¹ Nheq tữh cūai ỏt nguang án chuai amoong aloí.”*

Yê-su Cốp Bẻn-sabul
(Mac 3:20-30; Luca 11:14-23; 12:10)

²² Vớt ki noau đưng pở Yê-su manoaq samiang ca bữn bar ramứh a-ī. Moat án sũt cốp bỗq án ngong, yuaq yiang sâuq táq án. Yê-su táq yỏn moat án cõt blang cốp yỏn án têq táq ntởng loah. ²³ Nheq máh cūai ki sâng dỏt lứq. Cốp aloí blóh neq: “Yê-su nái la cūai tể tống toiq puo Davit, án ca hái nguang tở?”

²⁴ Ma toạp tộp Pha-rasi sâng cūai cứng pai ngkiq, aloí pai neq: “Án nái tuih aloỏh yiang sâuq cở nhơ yiang Bẻn-sabul yỏn án bữn chỏc táq ranác ki. Yiang Bẻn-sabul nái la sỏt nheq yiang sâuq.”*

²⁵ Yê-su dáng sarnỏm aloí chanchỏm ngkiq. Chơ án pai chỏq aloí neq: “Khân bữn muoi cruang ma manoaq rachil manoaq, tở bữn cõt noàng

* 12:21 12:21 Ê-sai 42:1-4 * 12:24 12:24 Bữn noau đỏq yiang Satan la ramứh yiang Bẻn-sabul hỡ.

cruang. Cóp khân bữn muoi vil tở la muoi đống ma manoaq rachíl manoaq, tở bữn cõt noâng vil tở la đống. ²⁶ Khân yang Satan ma tuih tốp án bữm, tốp ki lứq cõt ratáh. Chơ tở bữn cõt tốp noâng. ²⁷ Anhia pai cứq tuih aloõh yang sấuq cổ nhơ yang Bền-sabul yõn cứq bữn chớq táq ranáq ki. Ma khân cũai puai anhia mỗ táq ranáq machớng ki tẻ, anhia tở bữn pai alới bữn chớq tẻ yang Bền-sabul. Yuaq ngkíq, bữn cũai tẻ tốp anhia toáp tẻq loah anhia. ²⁸ Ma khân cứq tuih aloõh yang sấuq cổ Raviei Yang Sursĩ yõn cứq táq, lứq ranáq ki apáh yõn anhia dáng Yang Sursĩ táq sớt khoiq toáq chơ pở anhia.

²⁹ “Khân noau yoc ẻ mut đống cũai bán rêng cốp ít nheq cớng án, cớq noau chớq chít cũai ki voai. Ki nớq tẻq talõh đống cũai ki cốp ít máh cớng án.”[†]

³⁰ “Cũai aléq ma tở bữn pruam muoi mút cốp cứq, cũai ki lứq tở ẻq cứq. Cốp cũai aléq ma tở bữn táq ranáq đõq chuai cũai canõh yõn pruam cốp cứq, la machớng cũai ki tở ẻq yõn cũai canõh puai ngê cứq. ³¹ Ngkíq cứq atõng anhia neq: Cũai aléq ma bữn lỏih ntróu, cốp cũai aléq ma acrieiq ramứh Yang Sursĩ, nheq ramứh lỏih ki táh tẻq. Ma khân cũai aléq acrieiq Raviei Yang Sursĩ, lứq Yang Sursĩ tở nai táh lỏih ki. ³² Cũai aléq ma pai sấuq tẻ cứq Con Yang Cõt Cũai, lứq Yang Sursĩ táh lỏih ki. Ma khân cũai aléq ma pai sấuq tẻ Raviei Yang Sursĩ, lứq Yang Sursĩ tở nai táh lỏih ki tẻ dời nài toau toáq dời ntun.”

Aluang Cốp Palâi (Luca 6:43-45)

³³ Yê-su atõng ẻn neq: “Khân ẻ bữn palâi o, cớq bữn nỡm aluang o. Khân bữn nỡm tở o, ki palâi la tở o tẻ. Khân anhia hữm palâi, ki anhia dáng đẻh nỡm. ³⁴ Anhia la samoát cusân bữn pih! Nớq anhia cũai sấuq ma tẻq pai santoiq o? Ngê ntróu tâng mút pahõm cũai, bõq cũai ki pai aloõh. ³⁵ Cũai mantoat o bữn ngê o tâng mút pahõm án. Ngkíq ranáq o loõh tẻ mút cũai ki. Cốp cũai loài bữn ngê sấuq tâng mút pahõm án. Ngkíq ranáq sấuq loõh tẻ mút cũai ki. ³⁶ Ma cứq atõng anhia neq: Cũai atõng parnai tở cõt ỏc, Yang Sursĩ ẻ rablớh án tẻ ỏc ki, toáq tangái Yang Sursĩ rablớh nheq tữh cũai. ³⁷ Yuaq ngkíq, Yang Sursĩ ẻ rablớh anhia tẻ máh santoiq anhia pai. Khân anhia pai santoiq o, ki án dáng anhia la cũai tanoang o. Ma khân anhia pai santoiq tở o, ki án dáng anhia la cũai sấuq cốp án táq tột anhia.”

Tốp Pha-rasi Sẻq Yê-su Táq Ranáq Salẻh (Mac 8:11-12; Luca 11:24-32)

³⁸ Vót ki, bữn cũai yõng rit cốp cũai tẻ tốp Pha-rasi sẻq tẻ Yê-su neq: “Thài ơi! Hẻq yoc ẻ hữm thài táq ranáq salẻh.”

³⁹ Ma Yê-su ta-ỡi alới neq: “Cũai tâng dời nài la loài lứq, cốp alới tở ẻq sang noâng Yang Sursĩ. Anhia sẻq tẻ cứq muoi ramứh tẻc salẻh, ma cứq tở bữn táq yõn. Anhia khoiq bữn chơ ramứh tẻc salẻh tẻ Yô-na, la cũai tang bõq Yang Sursĩ tẻ mbõq. ⁴⁰ Yô-na ỏt tâng púng sĩaq toár bữn pái tangái

[†] 12:29 12:29 Yê-su pai ngkíq cổ án ẻq alới dáng neq: ‘Khân cứq yoc ẻ talõh máh cớng yang Satan, cớq cứq bán rêng hỡn tẻ án. Ki nớq tẻq cứq talõh chít cớng án.’

pái sadâu. Machóng ki tê cứq Con Yiang Cốt Cũai ốt tâng ping cumuiq tâng cutêq bữn pái tangái pái sadâu tê. ⁴¹ Yô-na pởq atởng parnai Yiang Sursĩ pở vil Ni-navê. Chơ cũai tâng vil ki ngin lỏih lêq cởt mút tamái ên. Ngkĩq, máh cũai ki ể tẻq cũai tâng dời nài toảq tangái Yiang Sursĩ rablỏh nheq tữh cũai. Yuaq sanua, tâng nỏtq nài bữn manoaq toảh hỡn tê Yô-na! ⁴² Cỏp puo mansẻm tẻ mbỏq ca sỏt cruang Sẻ-ba, án lứq tẻq cũai tâng dời nài toảq tangái Yiang Sursĩ rablỏh nheq tữh cũai. Án tẻq tẻq ngkĩq yuaq án toảq tẻ cruang yớng lứq yoc ể tamửng ngẻ rangoiq tẻ puo Sa-lamôn atởng. Ma sanua, tâng nỏtq nài bữn manoaq rangoiq hỡn tẻ Sa-lamôn!

⁴³ “Toảq yiang sảuq loỏh vớ tẻ tẻ cũai, chơ yiang sảuq ki pởq tâng nỏtq sa-ớt chuaq nỏtq án tẻq rlu, ma án tở bữn ramỏh. ⁴⁴ Chơ án chanchỏm neq: ‘Cứq ể chu loah pở nỏtq cứq khoiq loỏh tẻ nhũang.’ Tữ án chu loah pở nỏtq ki, án hữm ống nỏtq miat sảng. Nỏtq ki brảh briel, cỏp crớng tâng nỏtq ki khoiq atức carsiat chơ. ⁴⁵ Chơ án pởq dửng achu tapul náq yiang sảuq canỏh ên yỏn ớt parnoi cỏp án tâng nỏtq ki. Alỏi la sảuq hỡn tẻ án. Ngkĩq thỏq cũai ki sảuq cũi tẻ nhũang ên. Lứq samoát dời sảuq nài la machóng riang ki tê.”

Mpiq Cỏp Sẻm Ai Yẻ-su
(Mac 3:31-35; Luca 8:19-21)

⁴⁶ Bo Yẻ-su noảng táq nỏng cỏp cũai cứng ki, bữn mpiq cỏp sẻm ai án ớt tayửng yoah tiah. Alỏi yoc táq nỏng cỏp án. ⁴⁷ Bữn manoaq cũai toảq atởng Yẻ-su neq: “Ki! Mpiq cỏp sẻm ai thài ớt yảng tiah. Alỏi yoc ể táq nỏng cỏp thài.”

⁴⁸ Ma Yẻ-su blỏh án neq: “Noau la mpiq cứq, cỏp noau la sẻm ai cứq?”

⁴⁹ Chơ Yẻ-su sadoi chu tỏp rien tẻ án, cỏp án pai neq: “Nài la mpiq cỏp sẻm ai cứq! ⁵⁰ Máh cũai táq puai ngẻ Mpoaq cứq tâng paloỏng, alỏi la lứq sẻm ai sẻm ỡi cỏp mpiq cứq.”

13

Parnai Sacâm Cũai Trứh Ớc
(Mac 4:1-9; Luca 8:4-8)

¹ Tảng tangái ki Yẻ-su loỏh tẻ đớng cỏp pởq tacu cheq tor đớq clỏng. ² Bữn cứng cũai ớt rỏm pẻn án. Ngkĩq án chỏn tacu tâng tuoc. Ma máh cũai cứng ki noảng ớt tayửng tâng tor. ³ Chơ Yẻ-su atởng máh cũai ki sa-ữi ramửh toảq parnai sacâm. Án atởng neq: “Bữn manoaq cũai pởq trứh ớc. ⁴ Bo án trứh, bữn ớc satooh tâng rana. Chơ chỏm srứh tot chíq ớc ki. ⁵ Bữn ớc canỏh satooh tâng cutẻq cada, pửn moang lantar. Ớc ki dát chái lứq, yuaq cutẻq ki tở bữn yarũ. ⁶ Ma toảq moat mandang loỏh phũac lứq, bát ki cởt khỏ, yuaq rẻh án tở bữn yarũ. Án roỏh, chơ cuchít. ⁷ Bữn ớc canỏh ẻn satooh tâng cutẻq bữn rẻh bát sarlia. Tữ bát sarlia ki dát, án ẻc chíq bát mbỏiq dát tẻ ớc cũai ki trứh. ⁸ Cỏp bữn ớc canỏh ẻn satooh tâng cutẻq o. Ớc ki dát o cỏp cởt palái o. Muoi nỏm cởt muoi culám ớc. Muoi nỏm canỏh cởt tapoát chíq ớc. Cỏp muoi nỏm canỏh ẻn cởt pái chíq ớc. ⁹ Alẻq bữn cutửr yoc ể tamửng, ki tamửng.”

Nỗq Yê-su Atỡng Toàq Parnai Sacâm?
(Mac 4:10-12; Luca 8:9-10)

¹⁰ Tốp rien tễ Yê-su toàq pở án cốp blóh án neq: “Cỗ nỗq thài atỡng toàq parnai sacâm chỏq máh cũai ki?”

¹¹ Yê-su ta-ôi alói neq: “Cỗ Yiang Sursĩ khoiq yỗn anhia dáng chơ máh parnai cartooq tễ Yiang Sursĩ táq sỏt, ma án tở bữn yỗn alói ki dáng. ¹² Cũai aléq khoiq bữn chơ, cứq yỗn cũai ki bữn sa-ữi lứq ẻn. Ma cũai aléq óq, máh óc cũai ki khoiq bữn, lứq cớt pứt loah neq. ¹³ Cứq atỡng cũai ki toàq parnai sacâm, la cỗ alói nhềng ma alói tở bữn hữm, alói tamứng ma alói tở bữn sâng, cốp alói tở bữn dáng ntrầu thág. ¹⁴ Ngkíq, cỗ tễ alói ki cớt rapĩeiq santoiq Ê-sai, cũai tang bỗq Yiang Sursĩ khoiq pai neq:

‘Tam anhia tamứng níc,
ma anhia tở bữn sapúh.

Tam anhia nhềng níc,
ma lứq anhia tở bữn hữm ntrầu thág.

¹⁵ Yuaq neq từh cũai nài bữn mút coang,
ngkíq alói cupát chíq cutừ, tở ẻq sâng.

Cốp alói canhít chíq moat, tở ẻq hữm.

Khân moat alói lứq hữm, cutừ alói lứq sâng, cốp mút pahỏm alói lứq dáng,

cỏh lớ alói ẻ pih loah lẻq cớt mút tamái ẻn,

chơ cứq tahau yỗn alói cớt bán.’^{*}

¹⁶ “Ma anhia bữn óc bỗn sa-ữi lứq. Anhia bữn moat tẻq hữm cốp bữn cutừ tẻq sâng. ¹⁷ Cứq atỡng anhia samoát lứq, bữn sa-ữi náq cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tễ mbỏq, cốp bữn clứng cũai tanoang o canỏh tẻ, neq từh alói ẻr áiq yoc ẻ hữm máh ranáq anhia hữm sanua, ma alói tở dáng bữn hữm. Cốp alói ki yoc lứq sâng máh óc anhia sâng sanua, ma alói tở dáng bữn sâng.

Yê-su Atỡng Tễ Parnai Sacâm Trứh Ớc
(Mac 4:13-20; Luca 8:11-15)

¹⁸ “Ngkíq, anhia tamứng yỗn chềng parnai sacâm tễ manoaq trứh óc la sacám ntrầu. ¹⁹ Bữn cũai tamứng parnai o tễ Yiang Sursĩ táq sỏt, ma án tở bữn sapúh ntrầu. Chơ yiang Satan toàq pừ ít chíq parnai o ki tễ mút pahỏm án. Cũai ki samoát riang cutẻq noau tởn tâng rana. Óc ki satoo, ma tở bữn dáh ntrầu. ²⁰ Bữn cũai canỏh samoát riang cutẻq cada pùn moang lantar. Từ noau atỡng parnai Yiang Sursĩ, án tamứng parnai ki. Chái lứq án ít cốp pruam sa-âm parnai ki bủi ỏn lứq. ²¹ Ma án tở bữn cớt rẻh yarũ. Ngkíq án bữn tamoong mahỏi sâng. Khân bữn túh coat toàq pở án cỗ tian án sa-âm parnai Yiang Sursĩ, ki án tở bữn sa-âm noàng. ²² Bữn cũai canỏh samoát riang cutẻq bữn rẻh bát sarlia. Từ noau atỡng parnai Yiang Sursĩ, án tamứng parnai ki. Ma mút án ỏt lua cút tâng đỏi nài, cốp án ham sỏc bữn. Máh ramứh ki ẻc chíq parnai Yiang Sursĩ yỗn tở bữn cớt palái ntrầu. ²³ Ma bữn cũai canỏh samoát riang cutẻq o. Từ noau atỡng parnai Yiang Sursĩ, án tamứng parnai ki cốp án sâng samoát samoi. Án ki

^{*} 13:15 13:15 Ê-sai 6:9-10

cốt palâi. Muoi nôm cốt palâi muoi culám ố. Muoi nôm canõh cốt palâi tapoât chít ố. Cóp muoi nôm canõh ễn cốt palâi pái chít ố.”

Yê-su Sacâm Saro Cóp Bát Canõh

²⁴ Yê-su atõng alóí toáq parnai sacâm ễn neq: “Yiang Sursĩ táq sớt la samoât riang manoaq samiang choat saro o tâng sarái án. ²⁵ Ma bữn muoi sadâu, bo nheq tữh cūai bếq, án ca sâng ũan chók cūai ndõm sarái, án mut trứh ốc payuac yoaq nian tâng sarái ki. Moâm cūai ki trứh ốc, chơ án loõh tễ sarái. ²⁶ Toáq saro ki dách cốp parlúm, ốc payuac dách tễ. ²⁷ Ngkíq máh cūai táq ranáq yõn ncháu ki toáq atõng ncháu alóí neq: ‘Ncháu oi! Lứq ma tở bữn, ncháu choat ống ốc saro sâng tâng sarái ncháu? Khân ngkíq, ki tễ léq payuac yoaq nian ki toáq?’ ²⁸ Ncháu ta-õi alóí neq: ‘Bữn manoaq ca sâng ũan chók cớq táq ranáq ki.’ Alóí ca táq ranáq ki blớh sĩa neq: ‘Ncháu yoc hếq pớq rợq chíq nôm payuac yoaq nian ki tở?’ ²⁹ Ncháu ki ta-õi loah neq: ‘Tở bữn. Cớq ngcõh bo anhia rợq nôm payuac, anhia lứq rợq dềh nôm saro hỡ. ³⁰ Háí dớq nôm saro cốp nôm payuac ki dách parnoi yõn toau toáq ngư tangái háí sot. Tữ tangái ki toáq, cớq ớn alóí ca sot saro neq: Anhia rợq chíq nôm payuac voai. Chơ anhia curõm cốp pớng tâng ũih máh nôm ki. Moâm ki, anhia sot saro cốp chók tâng ntốq cớq dớq.’”

Yê-su Sacâm Tễ Ốc Cacót Clũi Tễ Canõh (Mac 4:30-32; Luca 13:18-19)

³¹ Yê-su atõng alóí toáq parnai sacâm sĩa neq: “Yiang Sursĩ táq sớt la samoât riang muoi ốc cuplốq lavứng. ³² Bữn cūai ỉt ốc nãi dững trứh tâng sarái án. Ốc nãi la cacót hỡn nheq tễ máh ốc canõh. Ma toáq án dách, án toah hỡn nheq tễ máh bát canõh. Án cốt samoât aluang, tềq chóm táq sóh tâng abểng án.”

Yê-su Sacâm Cờng Táq Yõn Bểng Mi Cốt Pluoih (Luca 13:20-21; Mac 4:33-34)

³³ Yê-su atõng alóí muoi parnai sacâm ễn neq: “Yiang Sursĩ táq sớt la samoât riang cớng noau táq yõn bểng mi cốt pluoih. Bữn mansẽm ỉt manhũt cớng ki; chơ án talốc cốp bốt mi tâng adéh pống. Chơ bốt mi ki cốt pluoih nheq.”

³⁴ Yê-su atõng dũ ramứh nãi na parnai sacâm chók cūai cớng ki. Án tở bữn atõng alóí ốc ntrứu khân tở bữn atõng na parnai sacâm. ³⁵ Án táq ngkíq yõn cốt rapĩeiq santoiq manoaq tang bớq Yiang Sursĩ tễ mbớq khoi q pai tễ Yê-su neq:

“Bo cớq táq ntõng cốp alóí,

cứq atõng toáq parnai sacâm tễ ốc cartooq tễ tangái Yiang Sursĩ tểng paloõng cốp cutểq.”*

Yê-su Atõng Tễ Parnai Sacâm Saro Cóp Bát Canõh

³⁶ Moâm ki Yê-su yõn cūai cớng ki chu; chơ án mut tâng dống. Tốp rien tễ án toáq sểq tễ án neq: “Thâi oi! Hếq sểq thâi aloõh ngê tễ parnai sacâm saro cốp payuac yoaq nian.”

37 Yê-su ta-ôi alóí neq: “Án ca choat saro o la Con Yiang Cốt Cūai. 38 Sarái sacâm tễ máh cruang tâng cutêq nâi. Ốc o sacâm tễ neq tữh cūai ca cõt con acái Yiang Sursĩ. Payuac yoaq nian sacâm tễ neq tữh cūai ca cõt con acái yiang Satan. 39 Án ca choat payuac yoaq nian la yiang Satan, án ũan Ncháu sarái ki. Ngư sot saro la tangái Yiang Sursĩ rablớh neq tữh cūai. Alóí ca sot saro, la máh ranêng Yiang Sursĩ. 40 Alóí ẽ rợq cớp curóm payuac, chơ apống tâng ũih. Machớng ki tê Yiang Sursĩ ẽ táq chớq cūai tâng tangái án rablớh neq tữh cūai. 41 Con Yiang Cốt Cūai ẽ ỏn ranêng án pợq dũ nốq án sớt, yỗn parôm máh cūai táq lờih cớp máh cūai paryống cūai canốh táq lờih. 42 Chơ ranêng ki ẽ apống máh cūai lờih tâng pống sarloac. Nốq ki alóí chũuq tởiq bap lứq. Alóí nhiam u-ôi cớp carữot canêng tabang cớ sâng túh coat lứq. 43 Bo ki máh cūai tanoang o bữn ỏt tâng nốq Mpoaq alóí tâng paloống sớt. Alóí cõt samoât riang moat mandang claq tâng nốq ki. Aléq bữn cutữr yoc ẽ tamứng, ki tamứng.”

Yê-su Sacâm Mun Moat Noau Túp Tâng Sarái

44 “Yiang Sursĩ táq sớt la samoât noau túp cớng moat lứq tâng sarái. Toâq cūai canốh ramóh cớng ki, án cubớl yỗn clợp loah, cớp án ỏn lứq. Chơ án chu chệq neq máh mun tâng đống án, chơ án pợq chớng tâm sarái ki.”

Yê-su Sacâm Tễ Hốt Tiaq

45 “Yiang Sursĩ táq sớt la samoât riang manoaq chuaq yoc ẽ chớng hốt tiaq o lứq. 46 Toâq án ramóh muoi ốc hốt o hữn tễ canốh, chơ án pợq chệq chíq neq máh mun án. Moâm ki án pợq chớng ốc hốt tiaq ki.”

Yê-su Sacâm Tễ Alieiq Táq Sĩaq

47 “Cớp cúq sacâm neq: Yiang Sursĩ táq sớt la samoât riang alieiq sĩaq noau yoang tâng đợq. Án cớp dũ ramứh sĩaq. 48 Tữ sĩaq chuat poân alieiq, máh cūai chuaq sĩaq ti alieiq achỗn tâng tor. Chơ alóí tacu pác sĩaq. Sĩaq o, alóí chớq tâng adữ. Sĩaq sấuq, alóí táh. 49 Toâq tangái Yiang Sursĩ rablớh neq tữh cūai, án táq machớng ki tê. Án ỏn máh ranêng án pợq pác cūai. Alóí ẽ parôm máh cūai, cớp cayoah cūai sấuq tễ cūai tanoang o. 50 Chơ alóí ẽ apống chíq máh cūai sấuq tâng pống sarloac. Tâng nốq ki alóí chũuq tởiq bap lứq. Alóí nhiam u-ôi cớp carữot canêng tabang cớ sâng túh arức lứq.”

51 Moâm ki Yê-su blớh tốp rien tễ án neq: “Máh ramứh nâi, anhia sạpủh neq ma tở bữn?”

Alóí ta-ôi án neq: “Oq. Hếq sạpủh chơ.”

52 Yê-su atống ẽn neq: “Yuaq ngkíq, dũ náq cūai yống rit tốp I-sarel ca khoiq rien tễ ngê Yiang Sursĩ táq sớt, têq atống tễ ngê tiaq cớp ngê tamái yỗn cūai canốh đắng. Nâi la samoât riang cūai ncháu đống aloỏh mun án tễ cớng tiaq cớp cớng tamái.”

Yê-su Chu Pờ Vil Na-sarết (Mac 6:1-6; Luca 4:16-30)

53 Toâq Yê-su atống moâm parnai sacâm ki, án loỏh tễ nốq ki. 54 Án chu loah pờ vil án, la vil Na-sarết. Ốt ngki án tabớq atống tâng đống sang tốp

I-sarel. Alói ca tamúng santiago án atōng ki sâng dót lúq. Chơ alói blóh neq: “Tể léq án bữn ngê rangoaiq nâi? Cóp yuaq nốq án têq táq ranáq salêh ki? ⁵⁵ Lúq ma tở bữn, án nâi la con cūai Chiang táq pian? Lúq ma tở bữn, Mari la mpiq án, cúp Yacō, Yô-sê,* Si-môn, cúp Yude la a-ê-m án? ⁵⁶ Cóp lúq ma tở bữn, máh amuaq án ốt muoi vil cúp hái? Ma tể léq án bữn máh ngê ki?”

⁵⁷ Chơ alói mumat Yê-su; alói sâng ũan lúq án atōng ngkiq. Yê-su atōng alói ên neq: “Khân bữn manoaq cūai tang bỗq Yiang Sursi pōq atōng tâng vil canóh, cūai tâng vil ki lúq yám noap án. Ma khân án atōng tâng vil án bữm, cúp tâng đống án bữm, alói ki tở bữn yám noap án.”

⁵⁸ Ngkiq Yê-su tở bữn táq sa-ũri ranáq salêh tâng vil ki, cở alói tở bữn sa-âm.

14

Noau Cachit Chiq Yang, An Ca Táq Batêm (Mac 6:14-29; Luca 9:7-9)

¹ Bo ki puo Hê-rôt sâng parnai noau atōng tể Yê-su. ² Án atōng cūai ranêng án neq: “Lúq án nâi la Yang ca dốq táq batêm. Án yuor tamoong loah tể ping. Ngkiq yuaq án bữn chóc têq táq ranáq salêh.”

³ Hê-rôt pai ngkiq yuaq tể nhũang án khoiq ón tahan cốp cúp chốq Yang, chơ chốq tâng cuaq. Hê-rôt táq ngkiq cở tian Hê-rô-dia, lacuoi án. Dâu lúq Hê-rô-dia la lacuoi Phi-lip, a-ê-m Hê-rôt. ⁴ Yang khoiq atōng puo Hê-rôt neq: “Yiang Sursi tở êq mới ít lacuoi a-ê-m mới!”

⁵ Ngkiq Hê-rôt ể cachit Yang, ma án ngcòh cūai proai, yuaq alói pai Yang la cūai tang bỗq Yiang Sursi.

⁶ Ma toâq muoi tangái Hê-rôt táq pêl bũi sanhữ tangái mpiq canõt án; chơ con cumũr Hê-rô-dia, toâq puan sarai yáng moat máh cūai tamoi ki. Cóp Hê-rôt sâng bũi lúq. ⁷ Án ũq cúp án thể dũa chốq mansêm ki neq: “Ntróu mới sêq, cứq lúq yôn aki.”

⁸ Ngkiq mansêm ki sêq ariang mpiq án khoiq ón neq: “Cứq sêq plõ Yang, án ca dốq táq batêm. Sêq mới chốq plõ án tâng padien sanua toâp!”

⁹ Puo sâng ngua lúq. Ma cở án khoiq thể dũa yáng moat máh tamoi, ngkiq án ón noau táq ariang mansêm ki sêq. ¹⁰ Án yôn noau mut cởh tacong Yang tâng cuaq. ¹¹ Noau chốq plõ Yang tâng padien cúp dũng asuoi yôn mansêm ki. Chơ mansêm ki chiau yôn mpiq án. ¹² Moâm ki tốp rien tể Yang toâq ít tữp tở Yang, cúp alói pōq atōng Yê-su tể ranáq nâi.

Yê-su Siem Cūai Sōng Ngìn Náq (Mac 6:30-44; Luca 9:10-17; Yang 6:1-14)

¹³ Từ Yê-su sâng tể ranáq ki, án loãh tể ntốq án ốt. Án chõn tâng tuoc cúp pōq chu ntốq tở bữn noau ốt, yoc ể ốt manoaq án sâng. Ma chũng cūai sâng noau pai án pōq; ngkiq alói loãh tể vil, cúp pōq ayũng puai Yê-su. ¹⁴ Từ Yê-su sêng tể tuoc, án hữm cūai chũng ki. Án sâng sarũiq táq chốq alói, chơ án táq bán máh ốc a-ĩ alói.

* 13:55 13:55 Yô-sê nâi noau dốq Yô-sep hữ.

15 Cheq moat mandang tahõr, tốp rien tẽ Yê-su toâq pữ án, pai neq: “Ntốq nâi yong tẽ cũai õt, cốp moat mandang khoi q cheq sadâu chơ. Sếq thâi ón máh cũai cứng nâi chu tẽ nâi mut tâng vil mpễr nâi yõn alói chõng bữm crong sana cha.”

16 Yê-su ta-õi alói neq: “Alói tỡ bữn cốp chu tẽ nâi. Anhia toâp yõn alói bữn crong sana cha.”

17 Ma alói atõng Yê-su neq: “Hếq tỡ bữn ntróu ẽ yõn alói cha. Bữn óng sỡng lám bẻng cốp bar lám sĩaq sãng.”

18 Yê-su ón alói neq: “Dững bẻng cốp sĩaq pữ cứq.”

19 Yê-su ón máh cũai cứng ki tacu tâng cutếq. Chơ án ìt sỡng lám bẻng cốp bar lám sĩaq. Án tapoang achõn chu paloõng cốp sa-õn Yiang Sursĩ yõn bữn crong sana cha nâi. Moâm ki án pĩh bẻng ki. Chơ án chiau yõn tốp rien tẽ án tampếq yõn máh cũai ki cha. 20 Nheq tữh cũai cha pasâi dũ nâq. Moâm alói cha, tốp rien tẽ Yê-su parõm loah máh ngcáh bữn muoi chít la bar cruo. 21 Nheq tữh cũai ca cha ki, sám sỡng ngin nâq, noap óng cũai carsai samiang, ma tỡ bữn noap cũai mansẽm cốp carnẽn.

Yê-su Tayáh Tâng Cloong Dỡq Clóng
(Mac 6:45-52; Yang 6:16-21)

22 Moâm ki Yê-su ón tốp rien tẽ án chõn tâng tuoc cốp pỡq nhũang án pữ yáng tooh dỡq ki. Chơ án ón máh cũai cứng ki chu pữ vil alói. 23 Vót cũai cứng ki chu nheq, Yê-su chõn tâng cóh manoaq án ẽ câu ngki. Toâq sadâu chơ, Yê-su õt manoaq án tâng cóh ki. 24 Ma tốp rien tẽ Yê-su õt tâng tuoc mpừng dĩ clóng. Bữn dỡq lampóh clúh tuoc alói hâp lữq, yuaq cuyal õt ploaq nic tuoc alói.

25 Cheq paloõng rừm-rừm Yê-su toâq pữ alói. Án tayáh tâng cloong clóng dỡq. 26 Tỡ tốp rien tẽ Yê-su hữm án tayáh pỡq tâng cloong clóng dỡq, alói sãng ngcõh lữq, cốp alói pai neq: “Nâi la yiang cumuiq, oiq!”

Ngkíq alói hẻr casang lữq cõ alói sãng ngcõh.

27 Bo ki toâp Yê-su atõng alói neq: “Yõn mút anhia õt ien khẻ. Nâi la tỗ cứq. Anhia chõi ngcõh ntróu.”

28 Chơ Phi-er pai neq: “Ncháu ơi! Khãn lữq Ncháu, cứq sếq Ncháu yõn cứq pỡq ayũng tâng cloong dỡq toâq pữ Ncháu.”

29 Yê-su ta-õi án neq: “Toâq pữ nâi!”

Chơ Phi-er sẻng tẽ tuoc. Án tayáh tâng cloong dỡq ẽ toâq pữ Yê-su.

30 Ma bo Phi-er sãng cuyal phát tâng tỗ án, án sãng ngcõh lữq. Chơ toâq án ẽ cloâm asẻng tâng dỡq, án arỏ casang lữq neq: “Ncháu ơi! Chuai tồh!”

31 Bo ki toâp Yê-su satoâp atĩ Phi-er, cốp ác achõn án tẽ dỡq. Cốp Yê-su atõng án neq: “Mới sa-âm bĩq lữq! Nốq mới tỡ bữn sa-âm samoât samoi?”

32 Chơ Yê-su cốp Phi-er chõn tâng tuoc, cốp cuyal tỡ bữn phát noâng.

33 Tốp rien tẽ Yê-su ca õt tâng tuoc ki, alói cucõh sang Yê-su, cốp pai neq: “Lữq samoât Ncháu la Con Yiang Sursĩ!”

Yê-su Chuai Cũai A-ĩ Tâng Cruang Canê-saret
(Mac 6:53-56)

34 Vót alói clong clóng dỡq, alói toâq pữ cruang Canê-saret. 35 Cũai tâng cruang ki saccoal Yê-su. Ngkíq alói atõng yõn noau dửng máh cũai

a-ĩ tâng cruang ki toaq pở Yê-su. ³⁶ Cóp alói sêq tễ Yê-su yỗn máh cũai a-ĩ têng satoaq chêu au tuar án. Cũai aléq ma satoaq, ngkíq tở cũai ki cõt bán.

15

Yê-su Atông Tễ Rit Achúc Achiac

(Mac 7:1-13)

¹ Ntun ki bữn máh cũai tễ tốp Pha-rasi cóp tễ tốp yống rit, alói toaq pở Yê-su tễ vil Yaru-sale, cóp alói blớh Yê-su neq: ² “Nỏq tốp rien tễ thài tở bữn puai phếp rit achúc achiac hái? Nỏq nhương alói chi-cha ma alói tở bữn ariau atí puai phếp rit ki?”

³ Yê-su ta-ôi alói neq: “Nỏq anhia táh chíq ốc Yiang Sursĩ patáp, ma anhia puai rit anhia bữm ễn? ⁴ Lứq Yiang Sursĩ khoi q patáp neq: ‘Cóp anhia yám noap mpiq mpoaq anhia.’ Cóp cũai aléq ma lóc acrieiq mpiq mpoaq, cũai ki cóq chũuq cuchit.’”

⁵ Yiang Sursĩ atông ngkíq, ma anhia atông neq: “Têq noau pai chóc mpiq mpoaq neq: “Máh ramứh cứq têng chuai anhia, ki cứq khoi q ữq sang yỗn Yiang Sursĩ chơ.” ⁶ Khân ngkíq, tở chuai mpiq mpoaq la thối.’ Ma cũai ki lứq tở bữn yám noap mpiq mpoaq án. Ngkíq anhia patông níc tễ rit cũai, ma anhia táh chíq máh ốc Yiang Sursĩ patáp. ⁷ Anhia la cũai táq nan sâng! Lứq pieiq máh santoiq Ê-sai pai tễ anhia neq:

⁸ ‘Máh cũai nài khên cứq ổng bỗq sâng, ma mút pahỏm alói ốt yong tễ cứq.

⁹ Alói sang cứq ma alói sang tở cõt ốc.

Alói atông rit cóp phếp rit cũai chổng aloỏh sâng.’”

Ntrứ Táq Yỗn Cũai Cõt Sâuq?

(Mac 7:14-23)

¹⁰ Moâm ki Yê-su arỏ cũai cứng toaq pở án. Án atông alói neq: “Anhia tamứng yỗn samoát! ¹¹ Nheq tữh crong sana cũai chóc tâng bỗq tở bữn táq yỗn cũai cõt sâuq. Ma ngê ca bữn tâng mút, bỗq lứq pai aloỏh, chơ ngê ki táq yỗn cũai cõt sâuq.”

¹² Moâm ki tốp rien tễ Yê-su toaq atông án neq: “Thài dáng ma tở bữn, tốp Pha-rasi sâng ũan lứq tễ máh santoiq thài pai adớh ki?”

¹³ Yê-su ta-ôi alói toaq parnai sacâm neq: “Khân nỏm aluang aléq ma Mpoaq cứq tâng paloong tở bữn chỏh, nỏ-ra Yiang Sursĩ rỏq chíq nỏm aluang ki. ¹⁴ Ngkíq, anhia chỏi chanchỏm ntrứ tễ alói. Alói la samoát riang cũai sũt moat ma yoc ễ ayông cũai sũt canỏh. Ngkíq alói sapủl parnoi tâng prúng.”

¹⁵ Chơ Phi-er sêq tễ Yê-su neq: “Sêq thài atông raloaih tễ ốc sacâm ki.”

¹⁶ Yê-su blớh alói neq: “Nỏq anhia la tở bữn sapủl riang cũai canỏh tễ tở? ¹⁷ Anhia tở yũah sapủl sĩa? Crong sana mut tâng bỗq, lun chu púng, chơ loỏh na parnỏq. ¹⁸ Ma ngê cóp santoiq ntrứ loỏh tễ bỗq, máh ngê ki loỏh tễ mút pahỏm. Ngê ki táq yỗn cũai cõt sâuq. ¹⁹ Máh ốc sâuq ca chổng loỏh tễ mút cũai la neq: chanchỏm ranáq sâuq, cachit cũai, cooc

✧ 15:4 15:4 Loỏh Tễ Ê-yip-tỏ 20:12; Patáp Loah 5:16 ✧ 15:4 15:4 Loỏh Tễ Ê-yip-tỏ 21:17; Lê-vi 20:9 ✧ 15:9 15:9 Ê-sai 29:13

lacuoi tở la cayac noau, tở bữn lacuoi cayac ma bẻq parnoi, tutuoiq, thũ cũiai, cớp lỏc acrieiq. ²⁰ Nheq ramứh nài táq yỏn cũiai cớt lỏih. Ma khủn cũiai cha sana ma án tở bữn ariau atỉ, ỏc ki tở bữn lỏih ntrớu.”

Manoaq Mansẻm Tẻ Cruang Cana-an Sa-âm Samoỏt Samoi
(Mac 7:24-30)

²¹ Vớ t ki Yẻ-su lỏih tẻ ntỏq ki, mut tẻng cruang mpẻn vil Ti-rỏ cớp vil Sadỏn. ²² Bữn mansẻm tẻ tỏp Cana-an ca ỏt tẻng cruang ki toỏq pỏ Yẻ-su, cớp pai casang lứq neq: “Nchủu ỏi! Nchủu tẻ tẻng toiq puo Davít! Sẻq Nchủu sarũiq táq cứq nứng. Con mansẻm cứq bữn a-ỉ hỏp lứq, bữn yiang sỏuq payỏh níc án.”

²³ Ma Yẻ-su tở bữn ta-ỏi án ntrớu. Tỏp rien tẻ Yẻ-su toỏq pỏ Yẻ-su cớp pai neq: “Sẻq thỏi ỏn mansẻm nài chu, yuaq án puai níc hái, rasẻq rasuong sa-ỉr lứq.”

²⁴ Yẻ-su ta-ỏi neq: “Yiang Sursỉ ỏn cứq toỏq ỏng pỏ tỏp I-sarel sỏng. Alỏi la samoỏt riang charỏn cũu clỏc rana.”

²⁵ Moỏm Yẻ-su pai ngkít, mansẻm ki toỏq pỏ Yẻ-su cớp pai neq: “Cucỏh Nchủu cứq ỏi! Sẻq Nchủu chuai cứq nứng!”

²⁶ Ma Yẻ-su ta-ỏi neq: “Tở pẻiq ỉt crẻng sana carnẻn; chỏ tỏi chít yỏn acho cha.”

²⁷ Mansẻm ki ta-ỏi Yẻ-su, pai neq: “Lứq pẻiq Nchủu pai. Ma acho tẻq cha rabẻq rayỏl ca sarũi ỏn cachẻng cha.”

²⁸ Chỏ Yẻ-su ta-ỏi mansẻm ki: “Mỏi la mansẻm sa-âm samoỏt samoi. Ramứh mỏi sẻq, lứq cứq yỏn mỏi bữn.”

Bo Yẻ-su pai ngkít, con mansẻm ki cớ tẻn toỏp.

Yẻ-su Táq Bán Chứng Cũiai A-ỉ

²⁹ Yẻ-su lỏih tẻ ntỏq ki, pỏq cheq clỏng Cali-lẻ ẻn. Chỏ án chỏn tacu tẻng dủal. ³⁰ Chứng cũiai toỏq pỏ án. Alỏi đứng pỏ Yẻ-su máh cũiai bữn sa-ỉri ramứh a-ỉ neq: Cũiai yỏt, cũiai sủt moat, cũiai ngong, cũiai ralỉh, cớp chứng cũiai a-ỉ canỏh hỏ. Alỏi đỏq máh cũiai a-ỉ ki cheq ayũng Yẻ-su. Chỏ Yẻ-su táq bán nheq máh cũiai a-ỉ ki. ³¹ Máh cũiai ki sỏng đỏt lứq toỏq alỏi hủm cũiai ngong ma tẻq táq ntẻng, cũiai ralỉh ma cớ tẻ o loah, cũiai yỏt ma tẻq pupỏq, cũiai sủt ma cớ tẻ poang. Alỏi khẻn Yiang Sursỉ, la Yiang tỏp I-sarel sang.

Yẻ-su Siem Pỏn Ngín Nỏq
(Mac 8:1-10)

³² Yẻ-su arỏ tỏp rien tẻ án toỏq pỏ án, cớp pai neq: “Cứq sỏng sarũiq táq lứq chỏq máh cũiai chứng nài, cỏ alỏi ỏt cớp cứq nheq pái tangái chỏ, cớp alỏi ỏq crẻng sana cha. Cứq tở ẻq yỏn alỏi chu púng miat sỏng, cỏh lỏ alỏi đỏm veq tẻng rana.”

³³ Tỏp rien tẻ Yẻ-su blỏh án neq: “Nỏq hái ẻ táq yỏn bữn crẻng sana siem cũiai chứng nài, yuaq ntỏq nài yẻng lứq tẻ cũiai ỏt?”

³⁴ Yẻ-su blỏh loah alỏi neq: “Sẻq lám bẻng anhia bữn?”

Alỏi ta-ỏi neq: “Hẻq bữn tapul lám bẻng cớp bar pái lám sỉaq sỏng.”

³⁵ Yẻ-su ỏn cũiai chứng ki tacu tẻng cutẻq. ³⁶ Chỏ án ỉt tapul lám bẻng cớp bar pái lám sỉaq ki. Án sa-ỏn Yiang Sursỉ yỏn bữn crẻng cha nài.

Moâm ki án pih bêng cốp sĩaq avoi yõn tốp rien tể án; chơ alói tampễq yõn cũi cứng ki cha. ³⁷ Nheq tữh cũi ki cha pasai nheq. Chơ tốp rien tể Yê-su parôm loah sana clũri alói cha, bữn poãn tapul cruơ. ³⁸ Nheq tữh cũi ca cha ki, sám pỗn ngin nắq, noap ống cũi carsai samiang, tở bữn noap cũi mansêm cốp carnễn. ³⁹ Moâm ki Yê-su ớn cũi cứng ki chu. Chơ án chõn tâng tuoc pờq chu cruang Ma-cadan ễn.

16

Tốp I-sarel Sẻq Yê-su Táq Ranáq Salễh (Mac 8:11-13; Luca 12:54-56)

¹ Bữn máh cũi tể tốp Pha-rasi cốp tốp Sa-dusê toàq pờ Yê-su. Alói yoc ễ chìm án. Ngkíq alói sẻq muoi tếc tể Yê-su, án lứq bữn chơng tể Yiang Sursĩ, ma tở bữn. ² Ma Yê-su ta-ỡi alói neq: “Bo moat mandang cheq ễ pát, khân bữn sarõng cusâu, anhia pai: ‘Parnở lứq phũac.’” ³ Cốp toàq tarựp paloõng mbõiq poang rừm-rừm, khân anhia hữm sarõng cusâu sĩa, anhia pai neq: “Tangái nài lứq mia choân.” Ngkíq anhia dáng tếc tể ramứl, mia tở la phũac, ma anhia tở bữn dáng ntrớu tếc Yiang Sursĩ yõn anhia dáng tể ngê án tâng dỡi nài. ⁴ Cũi tâng dỡi nài loài lứq, cốp alói tở ẻq trỉh Yiang Sursĩ. Alói sẻq tể cứq muoi tếc salễh, ma cứq tở bữn táq yõn. Alói bữn chơ tếc salễh tể Yô-na, la cũi tang bõq Yiang Sursĩ tể mbõq.”

Chơ Yê-su loõh tể alói, cốp pờq chu canõh ễn.

Yê-su Atõng Tể Ranáq Tốp Pha-rasi Cốp Tốp Sa-dusê Táq (Mac 8:14-21)

⁵ Toàq tốp rien tể Yê-su yang yáng tooh dờq clóng, alói khliř dừng bêng. ⁶ Chơ Yê-su atõng alói neq: “Anhia ỡt yõn khẻuq. Cỏq anhia ỡt yong tể cớng táq yõn bêng mi cõt pluoih tể tốp Pha-rasi cốp tốp Sa-dusê.”

⁷ Alói ki sarhõng táq ntõng loah parnai Yê-su pai. Cốp alói manoaq atõng manoaq neq: “Án atõng ngkíq, yuaq hái tở bữn dừng bêng.”

⁸ Tở Yê-su sâng alói pai ngkíq, án atõng ễn alói neq: “Dót ớq, anhia tở bữn sa-âm samoat samoi! Nỏq anhia sarhõng tể ớq bêng cha? ⁹ Nỏq anhia tở yũah sapủh? Anhia sanhữ ma tở bữn tể sỡng lám bêng cứq khoiq siem yõn sỡng ngin nắq cũi cha? Bo ki anhia parôm loah bữn sẻq cruơ clũri tể cũi ki cha? ¹⁰ Cốp anhia sanhữ ma tở bữn tể tapul lám bêng cứq siem yõn pỗn ngin nắq cũi cha? Bo ki anhia parôm loah bữn sẻq cruơ clũri tể cũi ki cha? ¹¹ Toàq cứq atõng anhia tể cớng táq yõn bêng mi cõt pluoih tể tốp Pha-rasi cốp tốp Sa-dusê, nỏq anhia tở bữn dáng ớc ki la parnai sacâm sâng?”

¹² Moâm Yê-su pai ngkíq, tốp rien tể án dáng Yê-su tở bữn lứq atõng tể cớng táq yõn bêng mi cõt pluoih. Ma án atõng tể ngê tốp Pha-rasi cốp tốp Sa-dusê atõng.

Phi-er Ngin Yê-su (Mac 8:27-30; Luca 9:18-21)

¹³ Toàq Yê-su mut tâng cruang cheq vil Sê-sarê Phi-líp, án blớh tốp rien tể án neq: “Máh cũi pai cứq Con Yiang Cõt Cũi la noau?”

14 Alói ta-õi neq: “Bữn cũai pai thài la Yang ca đốq táq batểm. Bữn cũai pai thài la Ê-li. Cóp bữn cũai canõh ển pai thài la Yê-ramia, tở la manoaq tang bỗq Yiang Sursĩ.”

15 Yê-su blớh loah alói neq: “Ma anhia ển pai cứq la noau?”

16 Chơ Si-môn Phi-er ta-õi Yê-su neq: “Thài la Crít, án ca Yiang Sursĩ rươh đốq chuai amoong cũai. Thài la Con Yiang Sursĩ, án ca tamooong mantái.”

17 Chơ Yê-su atõng loah Phi-er neq: “Bổn lứq mới, Si-môn con Yô-na! Ốc nài tở bữn tể cũai atõng, ma ốc nài Mpoaq cứq tâng paloõng yỗn mới rãng. 18 Cứq atõng mới, mới la samoat riang tamáu, ngkiq mới bữn ramứh Phi-er ển.* Cóp cỗ nhơ ốc mới ngin ki, cứq yỗn sa-ữi nác cũai mut tâng tốp sa-âm cứq. Chóc tể yiang sáuq tở tềq riap ntrớu tốp ki. 19 Cứq yỗn mới bữn chóc tâng tốp Yiang Sursĩ sớt.† Ngkiq ramứh ntrớu mới pruum, lứq Yiang Sursĩ pruum ramứh ki tề. Cóp ramứh ntrớu mới tở bữn pruum, Yiang Sursĩ tở bữn pruum ramứh ki tề.”

20 Moâm Yê-su pai ngkiq, án patáp tốp rien tể án chõi yỗn noau canõh dáng án la Crít, án ca Yiang Sursĩ rươh đốq chuai amoong cũai.

Yê-su Atõng Tể Án Chũuq Túh Coat Cóp Cuchĩt
(Mac 8:31-9:1; Luca 9:22-27)

21 Vót tể ki Yê-su tabỏq atõng raloaih lứq yỗn tốp rien tể án dáng. Án pai neq: “Cứq cóq pỏq chu vil Yaru-salem. Ồt ntốq ki cứq cóq chũuq sa-ữi ramứh túh coat. Mách cũai sớt nheq sâu, máh cũai sớt tốp tểng rit sang Yiang Sursĩ, cóp máh cũai yống rit, alói ể táq cứq. Chơ alói cachĩt chíq cứq, ma catâm tangái pái cứq yuor tamooong loah.”

22 Moâm ki Phi-er đưng Yê-su loõh cóp án. Chơ án sươq Yê-su neq: “Ncháu cứq ơi! Cứq sểq Yiang Sursĩ chuai yỗn máh ốc nài chõi yỗn toàq pở Ncháu!”

23 Yê-su pih mieiq cóp atõng chỏq Phi-er neq: “Ồ yiang Satan, mới ồ coah cũi cứq! Mới ể catáng cứq, tở yỗn táq moâm ranác cứq! Mới tở bữn chanchỏm tể ranác Yiang Sursĩ! Ma mới chanchỏm tể ngê cũai sãng!”

24 Moâm ki Yê-su atõng tốp rien tể án neq: “Khân bữn cũai aléq yoc ể puai cứq, cóq án táh chíq ngê án bữm. Cóq án ỉt dỏl aluang sangcáng án bữm, cóp cóq án puai cứq. 25 Cũai aléq ma pasếq rangứh án bữm, cũai ki lứq pút rangứh án. Ma cũai aléq ma chũuq pút rangứh án cỗ tian án puai ngê cứq, rangứh cũai ki lứq tở nai pút. 26 Khân cũai aléq ma bữm túc palểc cớng cớu tâng đõi nài, ma án táh chíq rangứh án bữm, ntrớu la kia yỗn án? Cóp acán ntrớu cũai tềq raléq loah yỗn rangứh án? 27 Nỡ-ra Con Yiang Cốt Cũai lứq toàq loah parnõi cóp ranểng Yiang Sursĩ, cóp án bữn chóc ang-ữr tể Mpoaq án tâng paloõng. Bo ki án yỗn nheq tữh cũai bữn cóng puai loah máh ranác alói khoiq táq. 28 Cứq atõng anhia samoat lứq, bữn cũai tayũng ntốq nài sanua, alói tở yũah cuchĩt toau toàq alói bữn hữm Con Yiang Cốt Cũai táq sớt.”

* 16:18 16:18 Tâng parnai Créc, ramứh Phi-er parlong loah la ‘tamáu’. † 16:19 16:19 Tâng parnai Créc rana nài pai: ‘Cứq yỗn mới bữn con cachũo.’

17

Roâp Yê-su Cốt Mpha Ĕn
(Mac 9:2-13; Luca 9:28-36)

1 Vót tapoât tangái ĩn Yê-su dũng Phi-er, cốp alói bar nác sêm ai Yacõ cốp Yang, chõn nũng án tâng cóh sarõih. Ông alói põn nác toâp õt ngki.

2 Ngkíq Yê-su samblót cõt roâp mpha ĩn yáng moat alói pái nác ki. Mieiq án claq samoât riang moat mandang. Cốp tampác án cõt cloc sarbal moat.

3 Cốp alói pái nác ki hũm Mõi-se cốp Ê-li táq ntõng cốp Yê-su. 4 Chơ Phi-er atõng Yê-su neq: “Ncháu ơi! Hái õt nài la o lứq. Khân Ncháu ĩ bũn, ki hếq ĩ táq pái lám nloâh, muoi lám yõn Ncháu, muoi lám yõn Mõi-se, cốp muoi lám ĩn yõn Ê-li.”

5 Bo Phi-er nõang pai, bũn ramủl cloc sễng clũom catáng alói. Cốp bũn sương sabau atõng tễ ramủl ki neq: “Nài la Con cứq, án ca cứq ayooq lứq. Ntróu án táq, lứq cứq bũi nheq. Ntróu án atõng anhia, cốp anhia tamứng cốp trĩh án.”

6 Tũ alói pái nác tốp rien tễ Yê-su sâng sương ki, alói pũp muoi tatứp tâng cutếq. 7 Yê-su toâq satoaq alói ki, cốp án pai neq: “Anhia yuor tayứng! Chõi ngcõh ntróu!”

8 Ngkíq alói tapoang achõn, hũm ống manoaq Yê-su sâng.

9 Bo alói ki sễng tễ cóh, Yê-su patâp alói pái nác ki neq: “Anhia chõi atõng yõn noau canõh dáng máh ramủh anhia khoiq hũm toau toâq tangái cứq, la Con Yiang Cốt Cũai, cuchĩt, chơ tamoong loah tễ ping.”

10 Chơ tốp rien tễ Yê-su blớh án neq: “Nõq cũai yõng rit pai Ê-li cóq toâq nhũng Crít?”

11 Yê-su ta-õi loah alói ki neq: “Lứq Ê-li toâq nhũang, đõq atức dũ ramủh yõn tamái loah. 12 Ma cứq atõng anhia, lứq Ê-li khoiq toâq chơ, cốp cũai tỡ bũn dáng tỡ la saccoal án. Ma ranác ntróu noau yoc ĩ táq chóq án, ki lứq alói khoiq táq chơ. Nỡ pra alói ĩ táq machóng ki tê chóq cứq, Con Yiang Cốt Cũai.”

13 Mõm ki, alói tốp rien tễ Yê-su dáng Yê-su pai Ê-li la sacâm tễ Yang ca táq batẽm.

Yiang Sâuq Payõh Con Samiang
(Mac 9:14-29; Luca 9:37-43a)

14 Bo alói ki chu loah pỡ cũai cứng, ki bũn manoaq samiang toâq pỡ Yê-su. Án sacõh racól, cốp án pai neq: 15 “Ncháu ơi! Cứq sễq Ncháu sarũiq táq con samiang cứq, yuaq con cứq bũn a-i yũh casong. Toâq án mứh án đõm tâng ùih tỡ la tâng đõq. 16 Cứq khoiq đũng án pỡ tốp rien tễ Ncháu chơ, ma alói ki tỡ tềq táq bán.”

17 Ngkíq Yê-su ta-õi neq: “Anhia cũai ơi! Máh anhia ca õt tâng dõi nài, lứq anhia tỡ bũn sa-âm, cốp anhia loái lứq. Nõang máh léq dũn cứq õt cốp anhia? Cốp nõang dũn máh léq, cứq cóq chũuq tanhĩr anhia tỡ bũn sa-âm cứq? Đũng asuoi con ki toâq pỡ cứq!”

18 Chơ Yê-su sươq yiang sâuq yõn án loõh chíq tễ tỡ con ki. Tũ yiang sâuq loõh tễ tỡ con ki, con ki cõt bán.

19 Vót tễ ki, Yê-su õt parnõi cốp ống tốp rien tễ án. Alói blớh Yê-su neq: “Nõq hếq ma tỡ riap tuĩh aloõh yiang sâuq ki?”

²⁰ Yê-su ta-ôi alói neq: “Ốc ki la cở anhia tở bữn lứq sa-âm. Cúq atỡng anhia samoât lứq, khân anhia lứq sa-âm, lứq pai ốc sa-âm anhia toâr máh muoi ốc cuplốq lavúng sâng, ki tềq anhia ớn cóh nâi neq: ‘Cúq ớn mới pởq tể ntốq nâi pởq ớt chu ntốq canốh ki ển!’ Khân anhia ma bữn ốc sa-âm ngkíq, lứq cóh ki pởq. Khân anhia ma sa-âm samoât samoi, ki ranáq ntróu anhia yoc ể táq, lứq cởt ranáq ki. ²¹ Cũai aléq yoc riap tuih aloỏh yang sâuq máh nâi, cóq cũai ki câu samoât samoi cóp ót cha sana cở yoc ể chanchóm tể ngê Yiang Sursĩ.”*

Yê-su Atỡng Sĩa Tể Án Chũuq Cuchĩt
(Mac 9:30-32; Luca 9:43b-45)

²² Bo nheq tốp rien tể Yê-su rôm tâng cruang Cali-lê, Yê-su atỡng alói neq: “Cheq chơ noau chiau cúq, Con Yiang Cởt Cũai, pở atĩ cũai sớt. ²³ Lứq alói cachĩt cúq, ma catâm tangái pái cúq yuor tamoong loah.”

Ngkíq tốp rien tể án sâng ngua lứq.

Yê-su Yỗn Práq Thễq

²⁴ Bo Yê-su cóp tốp rien tể án toâq pở vil Cabê-na-um, ki cũai tốp Dống Sang Toâr chát máh cũai I-sarel cóq yỗn práq chuai tâng Dống Sang. Alói toâq pở Phi-er cóp alói blớh án neq: “Thâi mới yỗn práq pở dống sang tề, ma tở bữn?”

²⁵ Phi-er ta-ôi neq: “Lứq án yỗn tề.”

Từ Phi-er mut tâng dống, Yê-su blớh toâp án neq: “Si-môn oi! Ntróu mới chanchóm, máh puo tâng dũi nâi parôm ít práq tể noau? Alói ít práq tể cruang alói bữm, tở la tể cruang ca alói khoi q chĩl riap?”

²⁶ Phi-er ta-ôi Yê-su neq: “Lứq alói ít tể cruang canốh.”

Ngkíq Yê-su pai ển: “Khân ngkíq, lứq máh cũai ớt tâng cruang bữm, ki alói tở bữn yỗn práq ntróu.† ²⁷ Ma hái tở ểq alói ca parôm práq ki sâng ngua cóp hái. Ngkíq mới pởq tabáih sĩaq tâng đởq clóng. Sĩaq tể dâu mới bữn ki, mới cáh bởq. Chơ mới ít muoi ốc práq tể bởq án. Práq ki dũ yỗn hái yỗn práq thễq Dống Sang ki. Chơ mới dừng achu yỗn alói ca parôm práq thễq.”

18

Noau Toâr Clũi Nheq Tể Canốh?
(Mac 9:33-37, 42-48; Luca 9:46-48; 17:1-2)

¹ Bo ki tốp rien tể Yê-su toâq pở án cóp blớh neq: “Tâng tốp Yiang Sursĩ sớt, noau toâr hờn nheq tể canốh?”

² Yê-su arỏ manoaq carnễn cóp yỗn án tayúng mpứng dĩ tốp alói. ³ Chơ Yê-su pai neq: “Cúq atỡng anhia samoât lứq, khân anhia tở bữn raléq mút cóp cởt samoât riang carnễn nâi, lứq anhia tở tềq mut tâng tốp Yiang Sursĩ sớt. ⁴ Cũai aléq ma asẻng tở yỗn cởt samoât riang carnễn nâi, cũai ki cởt toâr clũi nheq tể canốh tâng tốp Yiang Sursĩ sớt. ⁵ Cóp cũai aléq ma roap manoaq carnễn máh nâi cở án sa-âm cúq, cũai ki roap đêh cúq tề.”

* **17:21** 17:21 Sa-ũi tâm saráq tể mbỏq tở bữn bữn rana 21 nâi. † **17:26** 17:26 Yê-su sacâm Dống Sang Yiang Sursĩ la samoât riang cruang án bữm.

6 “Cũai aléq ma radũng manoaq carnẽn ca khioq sa-âm cúq, yõn tõ bũn sa-âm noang cúq, o lứq la noau alẽu tamáu toar tâng tacong án cốp apong án tâng đõq mut, nhũang án ẽ toađ radũng carnẽn ki calõih táh cúq. 7 Coat lứq yõn cũai tâng đõi nãi, yuaq bũn sa-ũi ramũh ẽ radũng alõi táq lõih. Máh ramũh ki lứq cõt, ma bap lứq toađ pở cũai ca radũng cũai canõh táq lõih.

8 “Ngkiq, khân aĩ tõ la ayũng anhia ma radũng anhia táq lõih, cóq anhia cõh voang chíq aĩ tõ la ayũng ki. Khaq anhia tamooong cốp bũn mut tâng n্তõq Yiang Sursĩ sõt bũn aĩ tõ la ayũng talút, saláng bũn dũ bar lám aĩ tõ la ayũng ma Yiang Sursĩ voang anhia tâng pống sarloac. 9 Cốp khân ốc moat anhia ma radũng anhia táq lõih, cóq anhia culáiq voang táh chíq ốc moat ki. Khaq anhia pút muoi ốc moat ma bũn tamooong, saláng bũn dũ bar ốc moat ma Yiang Sursĩ voang anhia tâng pống sarloac.”

*Yê-su Sacâm Charán Cũu Pút Ma Ramóh Loah
(Luca 15:3-7)*

10 “Anhia nhẽng o! Chõĩ mumat muoi noaq aléq tẽ máh carnẽn nãi. Yuaq cúq atõng anhia neq: Máh ranẽng Yiang Sursĩ tâng paloõng bán kĩaq níc carnẽn ki. Máh ranẽng ki õt níc yáng moat Mpoaq cúq tâng paloõng. 11 Con Yiang Cõt Cũai toađ pở cutẽq nãi, cõ ẽ chuai amooong máh cũai clõc rana.*

12 “Nõq anhia chanchóm? Khân bũn manoaq samiang bũn muoi culám cũu, ma khân muoi lám cũu án clõc rana, ntróu cũai ki táq? Lứq án đõq takêh chít takêh lám tâng lẽng, chơ án chõn toađ tâng cõh đõq chuaq ravoat muoi lám cũu ca khioq clõc rana ki. Lứq tõ? 13 Cúq atõng anhia samoat lứq, khân án ramóh loah cũu ki, án lứq sâng bũi hõn tẽ cũu takêh chít takêh lám ca tõ bũn pút. 14 Machóng ki tẽ Mpoaq anhia tâng paloõng tõ ẽq yõn pút muoi noaq tẽ carnẽn nãi.”

Yê-su Atõng Tẽ Sẽm Ai Ca Táq Lõih

15 “Khân bũn manoaq sẽm ai ma táq lõih chók mới, cóq mới pởq sươq cốp atõng án, ống anhia bar náq sâng. Khân án tamũng santoiq mới, ki án cõt loah sẽm ai mới. 16 Ma khân án tõ bũn tamũng santoiq mới, cóq mới đũng muoi tõ la bar náq ẽn, chơ pởq loah pở án. Táq ngkiq anhia puai phẽp rit Yiang Sursĩ khioq patáp, đõq yõn bar pái náq ẽn atõng yõn dáng raloaih án bũn lõih.* 17 Ma khân án tõ bũn tamũng tẽ bar pái náq ki, chơ anhia atõng yõn nheq tũh tốp sa-âm dáng tẽ. Cốp khân án tõ bũn trĩh tốp sa-âm, chơ anhia táq chók cũai ki ariang án la cũai tõ bũn sa-âm, tõ la ariang án la cũai parõm práq thẽq.

18 “Cúq atõng anhia samoat lứq, ramũh ntróu anhia pruum, lứq Yiang Sursĩ pruum ramũh ki tẽ. Cốp ramũh ntróu anhia tõ bũn pruum, Yiang Sursĩ tõ bũn pruum ramũh ki tẽ. 19 Cốp lứq samoat cúq atõng anhia tẽ, khân bũn bar náq õt tâng cõc cutẽq nãi, ma pruum muoi mút sẽq muoi ramũh ntróu tẽ Yiang Sursĩ, Mpoaq cúq tâng paloõng lứq yõn anhia bũn ốc ki. 20 Yuaq toađ bar pái náq õt rôm parnoi yoc ẽ puai ngẽ cúq, cúq lứq õt parnoi cốp alõi.”

* 18:11 18:11 Sa-ũi tam saraq tẽ mbõq tõ bũn bũn rana 11 nãi. ☆ 18:16 18:16 Patáp Loah 19:15

Yê-su Atông Tê Cūai Tu Práq

²¹ Moâm ki Phi-er toâq pǝ Yê-su cǝp blǝh án neq: “Ncháu ơ! Khân sǝm ai cǝq táq lǝih chǝq cǝq, sǝq trǝ cǝq cǝq táh lǝih án? Tapul trǝ pǝq tǝ, Ncháu?”

²² Yê-su ta-ōi loah án neq: “Cǝq tǝ bǝn pai ǝng tapul trǝ sâng. Ma cǝq anhia táh lǝih án tapul chít trǝ tapul.”

²³ “Yiang Sursĩ táq sǝt la samoât riang manoaq cūai puo. Puo ki ǝ blǝh loah práq tǝ cūai tu án. ²⁴ Dâu lǝq noau dǝng pǝ puo, cūai ca tu án tǝ dǝng sǝq trǝiu práq. ²⁵ Cūai ki tǝ bǝn ntrǝu ǝ culáh práq puo. Ngkĩq puo ǝn noau dǝng chǝq chĩq án, cǝp chǝq dǝh con lacuoi án yǝn cǝt sũl cūai canǝh. Cǝp noau chǝq dǝh mun án hǝ. Nheq práq kia ki, chǝ ǝt culáh práq tu puo. ²⁶ Ma cūai tu ki sacǝh racǝl yáng moat puo, cǝp án pai neq: ‘Sǝq cucǝh puo. Sǝq puo chǝi cartál yūah. Hǝq sǝq sǝi sa lua cǝt voai, chǝ hǝq lǝq culáh dũ yǝn puo.’ ²⁷ Tǝ puo ki sâng cūai ki cuap ngkĩq, án sâng sarũiq táq chǝq cūai ki. Chǝ án táh nheq máh práq cūai ki tu án. Cǝp án yǝn cūai ki chu.

²⁸ “Ma tǝ cūai ki loǝh tǝ puo, án ramóh manoaq yǝu ca tu án. Yǝu ki tu án bĩq práq sâng. Ma án cháp tacang yǝu ki, cǝp pai neq: ‘Mǝi culáh toâp práq mǝi tu cǝq.’ ²⁹ Cūai tu án ap tǝng cutǝq, cǝp sǝq cuap án neq: ‘Mǝi chǝi cartál yūah. Cǝq sǝq sǝi sa lua cǝt voai, chǝ cǝq lǝq culáh dũ yǝn mǝi.’ ³⁰ Ma án tǝ pruam. Án yǝn noau cǝp cūai tu án, dǝng kháng tǝng cuaq toau toâq cūai ki culáh dũ nheq práq án. ³¹ Toâq cūai canǝh ca táq ranáq puo, hǝm án táq ngkĩq, alǝi sâng ngua lǝq. Chǝ alǝi chu atǝng puo. ³² Ngkĩq puo arǝ loah cūai ki. Án pai chǝq cūai ki neq: ‘Mǝi la cūai sǝuq la-ǝq. Cǝq táh nheq máh práq mǝi tu cǝq cǝ mǝi cuap cǝq. ³³ Ma nǝq mǝi tǝ bǝn ayooq táq yǝu machǝng cǝq ayooq táq mǝi?’ ³⁴ Puo ki sâng cutǝu lǝq. Chǝ án ǝn noau chǝq cūai ki tǝng cuaq tǝ toau cūai ki culáh dũ nheq práq puo ki.”

³⁵ Chǝ Yê-su atǝng ǝn neq: “Machǝng ki tǝ Mpoaq cǝq tǝng paloǝng ǝ táq chǝq anhia, khân anhia tǝ bǝn táh lǝih yǝn sǝm ai anhia tǝ mǝt pahǝm anhia.”

19

Yê-su Atǝng Tǝ Cūai Táh Lacuoi
(Mac 10:1-12)

¹ Moâm Yê-su atǝng santǝiq ki, án loǝh tǝ cruang Cali-lê; chǝ mut pǝ cruang Yudê ǝn yáng tooh crǝng Yǝr-dan. ² ǝt ngki bǝn clǝng cūai puai án, cǝp Yê-su táq bán nheq ramǝh cūai ki bǝn a-ĩ.

³ Bǝn cūai tǝ tǝp Pha-rasi toâq pǝ Yê-su yoc ǝ chim án. Alǝi blǝh án neq: “Puai phǝp rit hái, tǝq cūai samiang táh lacuoi án khân án sâng yoc, ma tǝ bǝn?”

⁴ Yê-su ta-ōi loah alǝi: “Lǝq anhia khoiq doc chǝ tǝng tâm saráq Yiang Sursĩ án pai neq:

‘Dâu lǝq Yiang Sursĩ tǝng cūai samiang cǝp cūai mansǝm.’^{*}

⁵ Cǝp Yiang Sursĩ pai ǝn neq:

^{*} 19:4 19:4 Saráq Tǝ Dâu 1:27; 5:2

‘Yuaq ngkíq cūai samiang ẽ yoah tẽ mpiq mpoaq,
chơ õt parnoi cốp lacuoi án ẽn.

Ngkíq alói bar náq lacuoi cayac cõt máh muoi noaq sáng.*

6 Alói tở bữn cõt noàng bar náq. Ma alói cõt manoaq sáng. Ngkíq, cõ Yiang Sursĩ amóh alói yõn cõt lacuoi cayac, tở tẽq cūai aléq caryoah yõn cõt ratáh.”

7 Cūai Pha-rasi ki blóh Yê-su ẽn neq: “Ma Mòi-se khioq patáp hếq, khân cūai aléq yoc ẽ táh lacuoi, án cốp táq choaiq ratáh yõn cūai canõh dáng. Ngkíq án tẽq táh lacuoi án.”*

8 Ma Yê-su ta-õi alói neq: “Cõ tian anhia bữn mút pahõm coang lứq, cốp tở ẽq tamứng parnai Yiang Sursĩ, ngkíq yuaq Mòi-se patáp anhia tẽq táh lacuoi. Ma tẽ dẫu Yiang Sursĩ tềng túc culám khám ramứh, án tở bữn yõn táq ngkíq. 9 Ngkíq cứq atõng anhia neq: Cūai aléq táh lacuoi, ma lacuoi án tở bữn bếq parnoi cốp samiang canõh, ma án ỉt mansẽm canõh ẽn, án táq lóih samoát án cooc lacuoi noau tẽ.”

10 Tỏp rien tẽ Yê-su atõng án neq: “Khân lacuoi cayac ma tở tẽq ratáh, khaq chõ ỉt noàng lacuoi cayac.”

11 Yê-su ta-õi alói neq: “Máh santoiq cứq atõng anhia nãi, tở bữn dũ náq cūai riap ỉt noap santoiq nãi. Ông alói ca Yiang Sursĩ chuai sáng riap ỉt santoiq nãi. 12 Bữn cūai tở ẽq ỉt lacuoi yuaq tở alói tở bữn o tẽ tangái mpiq alói canõt. Bữn cūai canõh tở ẽq ỉt lacuoi yuaq bữn noau khioq lát alói. Cốp bữn cūai canõh tở ẽq ỉt lacuoi yuaq alói yoc ẽ táq ranáq Yiang Sursĩ nheq rangứh rahõ alói. Cūai aléq rơ ỉt noap máh santoiq nãi, yõn cūai ki ỉt noap.”

Yê-su Câu Yõn Carnẽn

(Mac 10:13-16; Luca 18:15-17)

13 Bữn cūai dững máh carnẽn toàq pở Yê-su ẽq Yê-su satoaq atĩ tâng carnẽn ki, cốp câu yõn alói. Ma tỏp rien tẽ Yê-su sươq máh cūai ca dững carnẽn ki. 14 Yê-su pai neq: “Anhia yõn carnẽn ki toàq pở cứq. Chõ catáng alói, yuaq tâng tỏp Yiang Sursĩ sớt bữn ông cūai ca bữn mút pahõm samoát carnẽn.”

15 Moàm Yê-su satoaq atĩ tâng máh carnẽn ki, chơ án pởq tẽ nỏq ki.

Cūai Póng Ca Sốc

(Mac 10:17-31; Luca 18:18-30)

16 Bữn manoaq samiang toàq pở Yê-su. Án blóh Yê-su neq: “Thài ơi! Ranáq o ntrứu cốp cứq táq đốq tẽq cứq bữn tamoong mantái?”

17 Yê-su ta-õi án neq: “Nỏq mới blóh cứq tẽ ranáq o? Ông Yiang Sursĩ toáp lứq o. Khân mới yoc ẽ bữn tamoong mantái, cốp mới trĩh nheq ốc Yiang Sursĩ patáp.”

18 Cūai samiang ki blóh loah neq: “Ốc patáp ntrứu?”

Yê-su ta-õi án neq: “Chõ cachĩt cūai; chõ cooc lacuoi tở la cayac noau; chõ tutuoiq; chõ táq ntõng lauq; 19 yám noap mpiq mpoaq;* cốp ayooq yóu machóng mới ayooq tở mới bữm.”*

* 19:5 19:5 Saráq Tẽ Dẫu 2:24 * 19:7 19:7 Patáp Loah 24:1-4 * 19:19 19:19 Loõh Tẽ Ê-yip-tó 20:12-16; Patáp Loah 5:16-20 * 19:19 19:19 Lê-vi 19:18

20 Cũai póng ki ta-ôi loah neq: “Dũ ọc patâp ki cứq khoiq trĩh chơ. Ma ọc ntrầu ền cứq tở yũah táq?”

21 Yê-su atỡng loah án neq: “Khân mới yoc ẽ táq yỗn dũ neq, ki cóq mới pợq chệq neq máh mun mới, chơ ít práq ki chuai yỗn máh cũai cadĩt. Khân mới táq ngkiq, mới lứq bữn mun ngoaih tâng paloóng. Chơ mới toâq puai cứq.”

22 Moâm Yê-su pai ngkiq, cũai póng ki pợq tể ki cớp án sâng ngua lứq, cõ án la cũai sốc bữn.

23 Moâm ki Yê-su atỡng tốp rien tể án neq: “Cứq atỡng anhia samoât lứq, coat lứq yỗn máh cũai sốc mut tâng tốp Yiang Sursĩ sớt. 24 Cớp cứq atỡng anhia ền neq: Charán lac-da ma luaiq hống srúm, khê hỡn tể cũai sốc mut tâng tốp Yiang Sursĩ sớt.”

25 Tữ tốp rien tể Yê-su sâng ngkiq, alóí sâng dớt lứq cớp alóí blóh neq: “Khân ngkiq, noau têq mut tâng tốp Yiang Sursĩ sớt?”

26 Yê-su nhêng chu alóí cớp atỡng alóí neq: “Cũai tở têq táq bữm ranáq ki, ma Yiang Sursĩ têq táq neq tữh ranáq.”

27 Phi-er ta-ôi Yê-su neq: “Hếq khoiq táh neq dũ ramứh hếq bữn, yuaq hếq puai thài. Ngkiq nỡ-ra hếq bữn roap cóng ntrầu?”

28 Yê-su ta-ôi alóí neq: “Cứq atỡng anhia samoât lứq, tâng dõĩ tamái, bo cứq Con Yiang Cõt Cũai tacu tâng ntốq cứq sớt, bo ki muoi chít la bar náq anhia ca puai cứq, lứq bữn tacu tâng ntốq cứq sớt, dõq rasứq muoi chít la bar tốp cũai I-sarel. 29 Cớp khân cũai aléq táh đống, táh sêm ai sêm ỡi, táh mpiq mpoaq, táh con acái, tở la táh sarái nĩa, cõ án ẽ puai ngê cứq, cũai ki lứq bữn loah hỡn tể máh ramứh án táh tể nhũang. Cớp chumát cũai ki bữn tamoong mantái hỡ. 30 Ma sa-ữi náq cũai ca toâr sanua, chumát alóí cõt cacót ền. Cớp sa-ữi náq cũai ca cacót sanua, chumát alóí cõt toâr ền.”

20

Yê-su Sacâm Tể Cũai Táq Ranáq Tâng Nương Palai Nho

1 “Yiang Sursĩ táq sớt la samoât riang cũai ncháu nương nho. Tể cláih lứq án pợq chuaq cũai tuthẽ táq ranáq tâng nương án. 2 Ncháu ki pruum yỗn cóng pỡ cũai tuthẽ ki muoi tangái muoi ọc práq. Chơ án ớn alóí pợq táq ranáq tâng nương án. 3 Toâq mandang cháh, án pợq chuaq sĩa cũai tuthẽ yỗn táq ranáq tâng nương án. Án pợq tâng đống, chơ án ramóh máh cũai tayứng ngki tở bữn táq ranáq ntrầu. 4 Ngkiq án atỡng alóí neq: ‘Anhia pợq táq ranáq tâng nương cứq. Cứq yỗn anhia bữn cóng tể máh ranáq anhia táq.’

5 “Ngkiq alóí ki pợq. Toâq mandang toâng cớp mandang priang, ncháu ki pợq sĩa chuaq cũai tuthẽ cớp ớn noau pợq táq tâng nương án. 6 Cớp toâq moat mandang ralóh, ncháu ki pợq sĩa pỡ đống. Án ramóh cũai canóh ền ca tở bữn táq ranáq ntrầu tê. Chơ án blóh máh cũai ki neq: ‘Nốq neq tangái anhia õt níc nnài, tở bữn táq ntrầu?’

7 “Alóí ki ta-ôi neq: ‘Cõ tở bữn noau arô hếq yỗn tuthẽ.’

“Ngkiq ncháu ki pai chóq alóí neq: ‘Chơ, anhia pợq táq tâng nương cứq tê.’

8 “Toâq tabũr khoiq cheq sadâu, ncháu ki ón ranẽng án neq: ‘Põq arô máh cũi tuthẽ cốp yõn práq cóng pở alói. Nhũang lứq, án yõn alói ca toâq táq ntun. Moâm ki, yõn alói ca toâq táq nhũang ẽn.’

9 “Alói ca táq ranáq bo mandang ralóh toâq pở ncháu; chơ ncháu yõn alói bữn muoi noaq muoi óc práq. 10 Ngkíq máh cũi ca toâq táq ranáq nhũang, alói chanchóm alói bữn práq sa-ũĩ hữn tẽ cũi ca táq ntun. Ma tũr alói toâq pở ncháu, ncháu ki yõn alói bữn muoi noaq muoi óc práq tẽ. 11 Moâm alói ít práq, chơ alói rasuon cốp ncháu ki. 12 Alói pai neq: ‘Máh cũi toâq táq ntun, alói táq mahõĩ sâng. Ma hẽq, ki hẽq táq nhữp bữ. Hẽq chiũq tiang phũac cốp chiũq lakéh nheq tangái. Ma nõq ncháu yõn práq cóng hẽq machóng alói ki.’

13 “Ma ncháu ki ta-õĩ manoaq tẽ alói ki neq: ‘Yóu ơ! Cứq tở bữn lộp anhia. Anhia khoiq pruam cốp cứq chơ, anhia táq muoi tangái, cứq yõn anhia muoi óc práq. 14 Ngkíq anhia ít práq cóng anhia, chơ anhia chu. Khãn cứq ẽ yõn máh cũi ca toâq táq ntun lĩ-ralĩ cốp anhia, 15 ki tẽq cứq táq ngkíq cốp práq cứq, ma tở bữn? Nõq anhia sâng ngua toâq anhia hữm cứq táq ranáq o?’ ”

16 “Ngkíq, alói ca ntun thág, nõ-ra alói lứq bữn nhũang. Cốp alói ca nhũang sanua, nõ-ra alói ntun thág.”

*Yê-su Atõng Tẽ Án Chũq Túh Coat
(Mac 10:32-34; Luca 18:31-34)*

17 Bo Yê-su chõn chu vil Yaru-salem, án dũng ống tốp rien tẽ án sâng pởq cốp án. Bo alói pởq tâng rana, Yê-su atõng alói neq: 18 “Anhia tamúng! Hái chõn pở vil Yaru-salem. Ồt ngki noau ẽ chiau Con Yiang Cõt Cũi pở atĩ máh cũi sôt tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ cốp máh cũi yõng rit. Alói ki ẽ anoaq án cóq cuchĩt. 19 Chơ alói ẽ chiau án pở cũi tở cõn cũi I-sarel hõ. Cũi ki ayê ra-ac án, proaih án, cốp tẽh án tâng aluang sangcáng. Ma catâm tangái pái, án yuor tamoong loah.”

*Bar Lám Con Samiang Sê-badê
(Mac 10:35-45)*

20 Moâm ki, lacuoi Sê-badê cốp bar náq con samiang án toâq pở Yê-su. Mansẽm ki sacõh racõl yáng moat Yê-su cốp sẽq muoi ramứh tẽ Yê-su. 21 Yê-su blóh án neq: “Ramứh ntróu mới yoc ẽ bữn?”

Mansẽm ki ta-õĩ neq: “Sẽq thài yõn bar lám con cứq nài tacu manoaq coah atoam, manoaq coah avêr thài toâq thài cõt sôt.”

22 Ma Yê-su ta-õĩ alói pái náq ki neq: “Anhia tở dáng dẽh óc anhia sẽq! Rơi tở, anhia nguaiq muoi tangan cốp cứq?”*

Alói bar náq ki ta-õĩ án neq: “Hẽq rơi.”

23 Chơ Yê-su atõng loah alói neq: “Lứq nõ-ra anhia cóq nguaiq muoi tangan cốp cứq tẽ. Ma cứq tở tẽq yõn anhia tacu coah atoam cốp coah avêr cứq. Ranáq nài ống Mpoaq cứq toâp tẽq ruoh.”

24 Tũr muoi chít náq canõh tâng tốp rien tẽ Yê-su khoiq sâng ranáq nài, alói ùan lứq chõq bar náq sêm ai ki. 25 Ngkíq Yê-su arô tốp ki toâq pở án. Cốp án atõng alói neq: “Anhia khoiq dáng chơ cũi sôt tâng dõĩ nài,

* 20:22 Tũr Yê-su pai ‘nguaiq muoi tangan’, án sacâm tẽ ‘chiũq túh coat’.

alói yoc cũai proai táq sũl alói; chơ alói padâm cốp táq túh coat lứq cũai proai. ²⁶ Ma anhia chỗi táq samoât ngkíq. Cũai aléq yoc ẽ cõt toâr tâng tốp anhia, cóq án cõt ayũng atĩ anhia. ²⁷ Cốp cũai aléq ma yoc ẽ cõt toâr cũi nheq tẽ canõh tâng tốp anhia, cóq án cõt sũl anhia. ²⁸ Machóng ki tẽ, Con Yiang Cõt Cũai khoi q toâq tở ẽq noau hâu án, ma án yoc ẽ hâu cũai canõh. Cốp án pláih rangũh án chiũq cuchĩt tang yõn nheq tũh cũai tẽq bũn tamooing.”

Yê-su Táq Bán Bar Náq Cũai Sũt Moat

(Mac 10:46-52; Luca 18:35-43)

²⁹ Bo Yê-su cốp tốp rien tẽ án loõh tẽ vil Yê-ri-cô, bũn chũng cũai puai án. ³⁰ Bũn bar náq samiang sũt moat õt tacu keng rana. Từ alói sáng Yê-su pởq pha cheq alói, alói sabau casang lứq neq: “Ncháu tẽ tống toi q Davĩt ơi! Sẽq Ncháu sarũiq táq hẽq nũng!”

³¹ Mách cũai chũng ki nhôp alói bar náq cũai sũt ki, cốp atõng alói neq: “Chỗi tabõq!”

Ma alói sabau casang lứq ẽn: “Ncháu tẽ tống toi q Davĩt ơi! Sẽq Ncháu sarũiq táq hẽq nũng!”

³² Ngkíq Yê-su tangũt. Án arô bar náq ki cốp blóh alói neq: “Ramũh ntrũu anhia yoc cứq táq yõn anhia?”

³³ Alói ta-õi neq: “Ncháu ơi! Sẽq Ncháu táq yõn moat hẽq cõt blang!”

³⁴ Yê-su sâng sarũiq táq alói, chơ án satoaq atĩ tâng moat alói. Bo ki tốp moat alói cõt blang. Chơ alói puai Yê-su.

21

Yê-su Mut Tâng Vil Yaru-salem

(Mac 11:1-11; Luca 19:28-40; Yang 12:12-19)

¹ Từ alói cheq ẽ toâq vil Yaru-salem, khoi q toâq vil Bê-phayê õt tâng palic dũal O-li-vê, Yê-su ớn bar náq tốp rien tẽ án neq: ² “Anhia mut tâng vil yáng moat anhia ki. Bo anhia toâq ramõh vil, anhia ramõh muoi acán aséh dẽn cốp con án, noau chỏq dỏq tâng lác ngki. Anhia leh cốp tẽc bar lám charán ki dũng pở cứq. ³ Khãn bũn noau blóh anhia neq: ‘Nỏq anhia táq ngkíq?’ ki anhia ta-õi neq: ‘Ncháu hái yoc ẽ mian. Moâm án mian, chơ án dũng culáh loah yõn anhia.’”

⁴ Mách ramũh nâi rapĩei q santoi q cũai tang bỏq Yiang Sursĩ khoi q pai tẽ mbỏq neq:

⁵ “Cỏq anhia pau atõng cũai proai tâng vil Yaru-salem neq:

‘Anhia nhẽng ki! Puo anhia ntôm ẽ toâq pở anhia.

Án la cũai asẽng tở.

Cốp án tacu tâng aséh dẽn, la aséh lơ-lơ.’” ✧

⁶ Ngkíq alói bar náq tốp rien tẽ Yê-su pởq táq samoât Yê-su khoi q ớn alói. ⁷ Alói dũng pở Yê-su con cốp acán aséh dẽn ki. Cốp alói sũn tampác alói tâng cloong aséh ki. Chơ Yê-su chõn õt tâng aséh ki. ⁸ Chũng lứq cũai sũn tampác alói tâng rana. Bũn cũai mut tâng arũih catráiq déh rambũ dỏq sũn tâng rana hỡ. ⁹ Án ca pởq nhũang, cốp án ca puai ntun, alói

pruam triau casang lúq neq: “Ô-sana! Lúq khễn án ca tể tổng toiq puo Davít! Sêq Yiang Sursĩ yỗn ốc bốn pở cũai ca toàq nhơ ramứh Ncháu. Ô-sana! Lúq khễn Yiang Sursĩ!”*✧

¹⁰ Bo Yê-su mut tâng vil Yaru-salem, nehq từh cũai ốt tâng vil ki parlông nhêng, cốp alới blớh neq: “Cũai nài la noau?”

¹¹ Cũai cứng ki ta-đi neq: “Nài la Yê-su. Án la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tể vil Na-sarết, cruang Cali-lê.”

Yê-su Mut Tâng Dông Sang Toâr
(Mac 11:15-19; Luca 19:45-48; Yang 2:13-22)

¹² Yê-su mut tâng nchỗh Dông Sang Toâr. Cốp án tuih aloỏh nehq từh cũai chếp chỡng tâng dông sang. Án cutớl cachỡng noau lêq práq cốp cachỡng noau tacu chếp chỡm tariap. ¹³ Án atỡng alới neq: “Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tể mbỗq khoiql pai neq: ‘Noau đờq dông cứq la dông câu sêq.’*✧

Ma anhia khoiql táq dông nài cõt ariang cựp yỗn cũai savẻng mut tooql!”

¹⁴ Moâm ki, bữn máh cũai sũt cốp cũai yỗt toàq pở Yê-su tâng Dông Sang Toâr. Chơ Yê-su táq bán alới ki. ¹⁵ Ma máh cũai sốt tốp tẻng rit sang Yiang Sursĩ, cốp máh cũai yống rit, alới sâng cutâu lúq tâng mút từ alới hữm Yê-su táq ranáq salẻh lúq, cốp từ alới sâng carnẻn triau cupo casang lúq neq: “Ô-sana! Lúq khễn án ca tể tổng toiq puo Davít!”

¹⁶ Ngkíq alới blớh Yê-su neq: “Thài sâng ma tở bữn máh carnẻn nài triau cupo?”

Yê-su ta-đi alới neq: “Lúq cứq sâng. Nỏq riang pai anhia tở nài doc tâng tâm saráq Yiang Sursĩ? Án khoiql atỡng neq:

‘Yiang Sursĩ oi, anhia táq yỗn bỗq carnẻn cacót lúq, đẻh alới ca noàng pu tóh ùat khễn anhia.’*✧

¹⁷ Moâm ki Yê-su loỏh tể alới, cốp pỡq chu vil Bê-thani ẻn. Sadâu ki án bẻq tâng vil ki.

Yê-su Táq Yỗn Nỡm Aluang Cõt Roỏh
(Mac 11:12-14, 20-24)

¹⁸ Poang tarúp parnỏ, bo Yê-su pỡq tâng rana chu loah pở vil Yaru-salem, án sâng panhieih. ¹⁹ Án hữm nỡm tarúng kẻng rana, chơ án pỡq cheq nỡm aluang ki. Án hữm ống sala miat, tở bữn palài ntrớu. Ngkíq án atỡng nỡm aluang ki neq: “Chumat mới tở bữn cõt palài noàng!”

Bo ki toạp nỡm aluang ki cõt roỏh.

²⁰ Từ tốp rien tể Yê-su hữm ranáq nài, alới sâng dớt lúq cốp alới blớh án neq: “Nỏq nỡm aluang nài cõt roỏh cháil lúq?”

²¹ Yê-su ta-đi neq: “Cứq atỡng anhia samoát lúq, khân anhia sa-âm samoát samoi cốp tở bữn bữn mút catơn-ton, anhia tẻq táq machỡng cứq khoiql táq chỏq aluang nài tẻ. Cốp anhia tẻq táq ranáq canỏh hỡ. Tẻq anhia ớn cóh nài neq: ‘Mới ravih cốp sapil asẻng chu đờq mut.’ Chơ cóh ki lúq ravih. ²² Khân anhia sa-âm samoát samoi, ramứh ntrớu anhia câu sêq, lúq anhia bữn ramứh ki.”

* **21:9** 21:9 Sautoiq ‘ô-sana’ parlông loah la ‘chuai amoong’, tở la ‘sa-đn lúq’, tở la ‘khễn’. ✧ **21:9** 21:9 ùat Khễn 118:25-26 ✧ **21:13** 21:13 Ê-sai 56:7; Yê-ramia 7:11 ✧ **21:16** 21:16 ùat Khễn 8:2

Noau Blóh Yê-su Tễ Chớc Án
(Mac 11:27-33; Luca 20:1-8)

²³ Yê-su mut loah pữ nhốh Dống Sang Toâr. Bo án atống máh cũi tâng ki, bữn máh cũi sớt tồp tễng rit sang Yiang Sursĩ cốp máh cũi sớt nheq sâu, alóí toâq pữ ki tê, cốp blóh án neq: “Tễ lếq thâi bữn chớc táq ranáq salễh nâi? Noau yỗn thâi bữn chớc nâi?”

²⁴ Yê-su ta-ôi alóí neq: “Cứq ễ blóh anhia muoi ramứh tê. Khân anhia ma ta-ôi cứq, ki cứq atống tê anhia noau yỗn cứq bữn chớc đốq táq ranáq nâi. ²⁵ Ranáq batễm Yang táq, tễ lếq án bữn chớc táq ranáq ki, tễ Yiang Sursĩ tở la tễ cũi?”

Chơ alóí manoaq sarhống manoaq neq: “Khân hái ta-ôi án pai: ‘Ranáq batễm nâi toâq tễ Yiang Sursĩ,’ ngkếq án blóh loah hái neq: ‘Khân ngkíq, nốq anhia tở bữn sa-âm Yang?’ ²⁶ Ma khân hái ta-ôi án pai: ‘Ranáq batễm nâi chống toâq tễ cũi,’ ki hái ngcốh cũi proai, yuaq alóí sa-âm Yang la cũi tang bỗq Yiang Sursĩ.”

²⁷ Ngkíq alóí ta-ôi Yê-su neq: “Hếq tở dáng.”

Chơ Yê-su ta-ôi loah alóí neq: “Chơ! Cứq tở bữn atống tê yỗn anhia dáng noau yỗn cứq bữn chớc táq máh ranáq nâi.”

Parnai Sacâm Tễ Bar Náq Con Samiang

²⁸ “Ntróu anhia chanchóm tễ parnai sacâm nâi? Bữn manoaq, án bữn bar lám con samiang. Mpoaq ki toâq pữ án ca ai, cốp ón án neq: ‘Con ơi! Tangái nâi mới pữq táq ranáq tâng nưong hái, nơ ai.’ ²⁹ Con ki ta-ôi neq: ‘Cứq tở ễq pữq táq.’ Ma ntun ễn án chanchóm loah; chơ án pữq táq tâng nưong ki.

³⁰ Chơ mpoaq ki toâq pữ án ca a-ễm ễn, cốp ón án machống ki tê. Con ki ta-ôi neq: ‘Óq.’ Ma án tở bữn pữq.

³¹ “Bar náq con samiang ki, alếq lứq trỉh cốp puai mút pahốm mpoaq?”

Alóí ta-ôi Yê-su neq: “Án ca ai.”

Chơ Yê-su atống ễn neq: “Cứq atống anhia samoât lứq, máh cũi parốm práq thếq cốp máh mansêm chềq tồ, lứq alóí bữn mut tâng tồp Yiang Sursĩ sớt nhuâng anhia. ³² Yuaq Yang khoi q toâq apáh anhia rana tanoang o, ma anhia tở bữn sa-âm án. Ma máh cũi parốm práq thềq cốp máh mansêm chềq tồ, alóí lứq noap santoi q Yang. Anhia khoi q hữm chơ máh ranáq ki, ma noâng anhia tở bữn ngin lóih lếq cõt mút tamái ễn, cốp anhia tở bữn noap santoi q Yang.”

Parnai Sacâm Tễ Manoaq Chốh Palâi Nho Tâng Nưong
(Mac 12:1-12; Luca 20:9-19)

³³ “Anhia tamúng muoi parnai sacâm canốh ễn neq: Bữn manoaq cũi chớch vơ nho tâng nưong án. Án táq cantruang pễr nưong ki. Án píq prúng; chơ chíp tamáu đốq pát đốq nho tâng ki. Cốp án táq sủ tâng nưong ki. Moâm ki án yỗn cũi canốh táq đở nưong án. Alóí pruam ndốm cốp mpếq máh palâi. Chơ án pữq cruang canốh. ³⁴ Toâq catừ palâi nho chĩn, cũi ncháu ki ón máh sủl án toâq ỉt pún án tễ alóí ca táq đở nưong. ³⁵ Ma cũi táq đở nưong ki cốp máh cũi sủl ncháu. Án ca manoaq, alóí toân. Manoaq ễn, alóí cachít. Manoaq ễn, alóí tám chốq tamáu. ³⁶ Chơ ncháu

ki ớn cũai sũl canõh ẽn toãq, toãq cứng hõn tẽ nhũang. Ma alõi ca táq dõ nưong ki táq chỏq máh cũai sũl ki machớng nhũang sĩa. ³⁷ Toãq parsốt tháng, ncháu ki ớn con samiang án ẽn toãq pỡ cũai táq dõ nưong ki. Án chanchóm neq: ‘Lứq alõi yám noap con samiang cứq.’ ³⁸ Ma từ cũai táq dõ nưong ki hữm con ncháu nưong toãq, alõi sarhống neq: ‘Án nài la con tống ncháu. Hái! Hái cachĩt chíq án. Ngkĩq nheq mun án chu pỡ hái!’ ³⁹ Chơ alõi cớp con ncháu, ác sadõh aloõh án tẽ nưong, cớp cachĩt loàng án.

⁴⁰ “Ngkĩq, toãq ncháu ki pỡq chu nưong, ntróu án ẽ táq chỏq alõi táq dõ nưong án?”

⁴¹ Cũai ki ta-õi Yê-su neq: “Lứq án cachĩt máh cũai sãuq ki. Chơ án yõn cũai canõh ẽn táq dõ nưong án. Toãq ngư palai nho chĩn, cũai canõh ki lứq tampẽq yõn ncháu nưong bữn pún án.”

⁴² Chơ Yê-su atõng loah cũai ki neq: “Nỏq riang pai anhia tỡ nai doc tâng tâm saráq Yiang Sursĩ khoiq pai neq:

‘Cốc tamáu cũai táq đống khoiq táh,

tamáu ki noau hữm o hõn tẽ tamáu canõh.

Chơ noau ít cớp chĩp bãn soq đống.

Ranáq nài Ncháu hái toáp khoiq táq,

la ranáq salẽh lứq án táq yáng moat hái.’†*

⁴³ Ngkĩq cứq atõng anhia neq: Yiang Sursĩ tỡ bữn yõn anhia mut tâng tốp án sốt, ma án yõn cũai canõh ẽn mut. Máh cũai ki ẽ táq ranáq o samoat riang cutẽq amia palai o. ⁴⁴ Cũai aléq ma dóm tâng tamáu nài, án khat loàng. Ma khãn tamáu nài satooh p̄ieiq tở cũai aléq, cũai ki dươiq tháng.”‡

⁴⁵ Từ máh cũai sốt tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ cớp máh cũai Pha-rasi sãng Yê-su atõng máh parnai sacâm ki, alõi dáng Yê-su sacâm nài pai chu alõi. ⁴⁶ Alõi chuaq ngẽ ẽ cớp Yê-su, ma alõi ngcõh cũai proai, yuaq máh cũai sa-âm Yê-su la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ.

22

Yê-su Sacâm Tẽ Puo Táq Rabẽng Yõn Con (Luca 14:15-24)

¹ Yê-su atõng sĩa toãq parnai sacâm canõh ẽn neq: ² “Yiang Sursĩ táq sốt la samoat riang puo thữan racoaiq yõn con samiang án. ³ Puo ki ớn máh ranẽng án pỡq coaiq máh cũai ca án khoiq mơi, yõn toãq hâu racoaiq. Ma máh cũai ki tỡ ẽq toãq hâu. ⁴ Ngkĩq puo ki ớn ranẽng canõh ẽn, cớp patáp alõi neq: ‘Anhia atõng máh cũai ca khoiq mơi chơ neq: “Puo hẽq khoiq thữan racoaiq chơ. Ntroỏq tở cớp ntroỏq con plũm lứq khoiq án kiac moâm chơ; cớp dũ ranáq la án khoiq thữan moâm chơ. Ngkĩq sẽq mơi anhia toãq hâu racoaiq ki.”’

⁵ “Ma máh cũai ca khoiq án mơi, alõi tỡ bữn tamứng. Alõi yoc lứq táq ống ranáq alõi sãng. Án ca pỡq táq sarái. Án ca pỡq chẻq chỡng. ⁶ Máh

† 21:42 21:42 Puai tẽ ranáq alõi táq, tamáu aléq noau chĩp tâng soq, tamáu ki táng đống yõn cõt khãm. Tamáu ki Yê-su sacâm tẽ tở án toáp. * 21:42 21:42 Ũat Khẽn 118:22-23 ‡ 21:44 21:44 Sa-ũi tâm saráq tẽ mbốq tỡ bữn bữn rana 44 nài.

cūai canõh cõp chíq ranẽng puo ki. Alói nhõp, alói toãn, cõp alói cachĩt táh ranẽng ki. ⁷ Ngkíq puo ki sâng ùan lứq. Chơ án ớn tahan án pờq cachĩt loah máh cūai khoi q cachĩt ranẽng án. Cõp máh tahan ki chõng máh vil alói hỡ. ⁸ Chơ puo arõ loah máh ranẽng án, cõp patáp alói neq: 'Ranáq racoài q khoi q thừan moãm nheq chơ. Ma máh cūai cứq khoi q mơi ki, tỡ p̄ieiq yõn alói toãq hâu racoài q nãi. ⁹ Sanua anhia pờq dũ ravéh rana. Cūai aléq anhia ramóh, anhia mơi cūai ki yõn toãq hâu racoài q nãi.' ¹⁰ Ngkíq máh ranẽng puo ki loõh pờq tâng rana. Cūai aléq alói ramóh, alói dừng cūai ki toãq hâu racoài q puo táq. Alói dừng máh cūai sáuq cõp máh cūai o hỡ. Ngkíq tâng cõng đõng puo bữn tadát moang cūai.

¹¹ "Toãq puo mut tâng cõng máh cūai toãq hâu racoài q, án hữm muoi noaq tỡ bữn sỏp au coi noau pờq cha racoài q. ¹² Chơ án pai chỏq cūai ki neq: 'Yõu ời! Nỏq mơi toãq hâu racoài q ma tỡ bữn sỏp au noau đõq hâu racoài q.' Ma cūai ki tỡ dáng ta-õi ntrứu. ¹³ Chơ puo ki ớn ranẽng án neq: 'Anhia chỏq ayũng atĩ án, cõp takẽl chíq án yáng tiah, tâng ntỏq canám. Ntỏq ki noau nhiam nhit cõp carũot canẽng tabang cõ sâng túh arúc lứq.' "

¹⁴ Chơ Yê-su pai ẽn neq: "Bữn cừng lứq cūai Yiang Sursĩ arõ, ma bữn bĩaq nác sâng án ruroh."

Yê-su Atõng Tẽ Práq Thẽq
(Mac 12:13-17; Luca 20:20-26)

¹⁵ Vót ki tốp Pha-rasi pờq sarhõng cõp chi-chuaq rali h ẽq Yê-su táq ntõng lờih. ¹⁶ Alói ớn cūai tẽ tốp alói cõp tẽ tốp Hê-rõt toãq pỡ Yê-su. Máh cūai ki atõng Yê-su neq: "Thài ời! Hẽq dáng chơ thài lứq cūai tanoang. Cõp thài atõng ngê Yiang Sursĩ p̄ieiq lứq. Yáng moat thài nheq tữh cūai la lĩ-rali nheq. Yuaq ngkíq thài tỡ bữn yám noap óng cūai bữn chỏc. ¹⁷ Ngkíq hẽq sẽq thài atõng hẽq nừng. Ntrứu thài chanchóm, p̄ieiq ma tỡ bữn hái cõq muap práq thẽq pỡ puo Rô-ma?"*

¹⁸ Ma Yê-su dáng alói chim án, ẽq án tỡ dáng ẽ ta-õi ntrứu. Ngkíq án pai chỏq alói neq: "Anhia la ẽm bĩq parnai sâng! Nỏq anhia chuaq rali h chỏq cứq? ¹⁹ Anhia yõn cứq nhẽng práq thẽq ki!"

Chơ alói dừng yõn án nhẽng muoi ớc práq. ²⁰ Yê-su blớh alói neq: "Roáp anài cõp chữ anài samoat noau?"

²¹ Alói ta-õi án: "Puo Rô-ma."

Chơ Yê-su atõng alói neq: "Crong puo Rô-ma, ki anhia culáh loah yõn puo Rô-ma, cõp crong Yiang Sursĩ, cõq anhia culáh loah yõn Yiang Sursĩ."

²² Bo alói sâng Yê-su ta-õi ngkíq, alói sâng dót lứq. Chơ alói loõh tẽ Yê-su, pờq ntỏq canõh ẽn.

Tốp Sa-dusê Blớh Yê-su Tẽ Cūai Tamoong Loah
(Mac 12:18-27; Luca 20:27-40)

²³ Tangái ki bữn máh cūai tẽ tốp Sa-dusê toãq pỡ Yê-su. Tốp Sa-dusê pai cūai khoi q cuchĩt tỡ tẽq tamoong loah. ²⁴ Alói ki atõng Yê-su neq: "Thài ời! Mõi-se khoi q chĩc atõng yõn hẽq neq: 'Khân manaq samiang cuchĩt, ma án tỡ yũah bữn con,

* 22:17 22:17 Puo Rô-ma noau đõq Sê-sa.

manoaq tẽ sẽm ai án cóq siem lacuoi án,
đỏq patông loah yõn án ca khoiq cuchit.†

25 Đỡi mbốq bữn tapul náq sẽm ai õt cóp hếq. Án ca ai clúng khoiq ỉt lacuoi. Ma án cuchit tở yũah bữn con. Ngkíq a-ẽm ndĩ án, cóq siem lacuoi ai án. 26 Cóp machống ki tẽ tẽ a-ẽm ndĩ toau toàq a-ẽm ralỏh. Nheq alỏi sẽm ai ki siem lacuoi ai, cóp alỏi cuchit tẽ. 27 Parsỏt thắng mansẽm ki la cuchit tẽ. 28 Từ cũai cuchit tamoong loah, mansẽm ki cõt lacuoi noau, yuaq alỏi tapul náq sẽm ai ndõm nheq mansẽm ki?”

29 Yê-su ta-õĩ alỏi neq: “Anhia táq ntõng tở pĩeiq, yuaq anhia tở bữn dáng raloaih tẽ parnai Yiang Sursĩ noau chĩc tẽ mbốq, cóp anhia tở dáng đẽh chốc toàr lứq tẽ Yiang Sursĩ. 30 Từ cũai cuchit tamoong loah, alỏi tở bữn ratoĩ nõang cõt lacuoi cayac. Ma alỏi õt tắng paloong machống tốp ranẻng Yiang Sursĩ tẽ. 31 Ma tẽ ranáq cũai cuchit chớ ma tamoong loah, nõq riang pai anhia tở nai doc parnai Yiang Sursĩ atõng anhia neq:

32 ‘Cứq la Yiang Sursĩ A-praham sang, I-sac sang, cóp Yacốp sang.’

Hái dáng cũai cuchit tở tẻq sang Yiang Sursĩ. Ông cũai tamoong sắng tẻq sang án.”

33 Từ cũai chửng sắng Yê-su pai ngkíq, alỏi sắng đớt lứq tẽ máh santoiq án atõng.

*Ốc Ntróu Yiang Sursĩ Patáp Toàr Clũĩ Nheq Tẽ Canỏh
(Mac 12:28-34; Luca 10:25-28)*

34 Toàq tốp Pha-rasi sắng Yê-su khoiq ta-õĩ táq yõn tốp Sa-dusẻ lúng bốq, ngkíq alỏi rỏm sarhống. 35 Bữn manoaq tẽ cũai ki la thỏi atõng phẻp rit I-sarel. Án toàq cóp blớh cỗ ẽ chim Yê-su. 36 Án blớh neq: “Thỏi ời! Tắng phẻp rit hái, ốc patáp ntróu toàr clũĩ nheq tẽ ốc canỏh?”

37 Yê-su ta-õĩ án neq: “Cỏq anhia ayooq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, nheq tẽ mút pahỏm, nheq tẽ rangứh rahỏ, cóp nheq tẽ sarnỏm anhia.†

38 Ốc patáp nải toàr clũĩ nheq tẽ ốc canỏh. 39 Cóp ốc patáp bar clũĩ tẽ canỏh la neq: “Cỏq anhia ayooq yỏu machống anhia ayooq tỏ anhia bữm.†

40 Khản bữn bar ốc patáp nải, ki bữn dũ chớ nheq ramứh phẻp rit Yiang Sursĩ yõn na Mỏi-se, cóp nheq parnai cũai tang bốq Yiang Sursĩ atõng.”

*Santoiq Blớh Tẽ Manoaq Crít
(Mac 12:35-37; Luca 20:41-44)*

41 Bo tốp Pha-rasi rỏm sarhống, Yê-su blớh alỏi neq: 42 “Ntróu anhia chanchỏm tẽ manoaq Crít? Án la tẽ tống toiq noau?”

Alỏi ta-õĩ neq: “Án la tẽ tống toiq puo Davít.”

43 Ngkíq Yê-su blớh ẻn neq: “Khản ngkíq, ki nõq Raviei Yiang Sursĩ yõn puo Davít đỏq Crít la Ncháu? Yuaq tẽ mbốq puo Davít khoiq pai neq:

44 ‘Yiang Sursĩ atõng chỏq Ncháu cứq neq:

“Mỏĩ tacu coah atoam cứq†

toau toàq tangái cứq chiau alỏi ca yoc ẻ cachĩt mỏĩ,

✧ 22:24 22:24 Patáp Loah 25:5 ✧ 22:32 22:32 Loỏh Tẻ Ê-yip-tỏ 3:6 ✧ 22:37 22:37 Patáp Loah 6:5 ✧ 22:39 22:39 Lẻ-vi 19:18 † 22:44 22:44 Puai phẻp rit cũai I-sarel, khản cũai alẻq ma alỏi yoc ẻ yám noap lứq samoỏt, ngkíq alỏi yõn cũai ki õt coah atoam alỏi.

õt pũn talang ayũng mới.” ‘✧

45 Khãn Davĩt đợc Crĩt la Ncháu, ki nớq tẽq Davĩt đợc cũai tẽ tống toiq án bũm la Ncháu?”

46 Moãm Yê-su pai ngkĩq, ki tỡ bũn noau tẽq ta-õi muoi ốc ntrũu. Cóp tẽ tangái ki tỡ bũn noau khỏn blớh noãng án.

23

*Yê-su Sươq Cũai Chổi Táq Machớng Cũai Yống Rit Cóp Cũai Pha-rasi
(Mac 12:38-40; Luca 11:39-52; 20:45-47; 13:34-35)*

1 Moãm ki Yê-su atớng máh cũai cứng cáp tộp rien tẽ án neq: 2 “Cũai yống rit cáp cũai Pha-rasi, alói ẽ pláih Mũi-se cõt cũai atớng anhia. 3 Ngkĩq, cóq anhia trĩh cáp puai samoat máh santoiq alói atớng anhia. Ma anhia chổi tũoiq máh ranáq alói táq, yuaq alói pai ống bớq, ma alói tỡ bũn lứq táq. 4 Alói atớng anhia yỏn puai phẽp rit coat lứq, samoat riang alói yỏn anhia đỏi cớng ntãng. Ma atĩ alói tỡ bũn acốq chuai ntrũu cớng ntãng tẽ anhia. 5 Dũ ranáq alói táq, alói ẽq cũai canốh hũm. Alói chốq parnai Yiang Sursĩ tãng hỏp ngcâr. Chơ alói chốq hỏp ki tãng ngcớng cáp tãn tãng caliac. Cóp alói táq cuti rampóh tãng au tuar alói. 6 Alói yoc ẽ tacu coah pớng toâq noau mới alói toâq cha. Cóp alói yoc ẽ bũn cachớng tacu o clũĩ nheq tẽ canốh tãng đớng sang. 7 Alói ẽq cũai canốh tabởp o chốq alói bo õt cáp cũai cứng. Cóp alói ẽq noau đợc alói la Thâi. 8 Ma anhia chổi ẽq cũai canốh đợc anhia la Thâi, yuaq anhia bũn ống muoi noaq Thâi sãng, cáp anhia la lĩ-ralĩ nheq samoat sếm ai. 9 Cóp anhia chổi đợc cũai tãng cutẽq nãi la Mpoaq anhia, yuaq anhia bũn ống muoi noaq Mpoaq sãng, án ca õt tãng paloớng. 10 Cóp anhia chổi ẽq cũai canốh đợc anhia la cũai Sốt, yuaq anhia bũn ống muoi noaq Sốt sãng. Án la Crĩt. 11 Khãn bũn cũai tãng tộp anhia ma yoc ẽ cõt toâr clũĩ nheq tẽ cũai canốh, cóq cũai ki cõt sũl anhia. 12 Cũai aléq ma achỏn tỡ bũm, nỡ-ra cũai ki lứq cõt cacóť. Cóp cũai aléq ma asẽng tỡ bũm, nỡ-ra cũai ki lứq cõt toâr.

13 “Bap lứq toâq pỡ anhia cũai yống rit cáp cũai Pha-rasi, la cũai táq nan sãng! Yuaq anhia catáng tỡ ẽq cũai mut tãng tộp Yiang Sursĩ sốt. Anhia tỡ ẽq mut, cáp anhia catáng cũai canốh tỡ yỏn alói bũm mut!

14 “Bap lứq toâq pỡ anhia cũai yống rit cáp cũai Pha-rasi, la cũai táq nan sãng! Yuaq anhia lỏp máh đớng cán cumai, cáp anhia câu santoiq cuti ẽq noau pai anhia la tanoang o. Yuaq ngkĩq, chumat tột anhia ntãng hỏn tẽ cũai canốh.*

15 “Bap lứq toâq pỡ anhia cũai yống rit cáp cũai Pha-rasi, la cũai táq nan sãng! Yuaq anhia táq nheq rangũh rahỡ ẽq cũai canốh táh chíq ngẽ tiaq alói, chơ puai ngẽ anhia ẽn. Ma toâq alói puai ngẽ anhia, anhia táq yỏn alói cõt sâuq clũĩ tẽ anhia ẽn; pẽiq lứq Yiang Sursĩ apớng anhia tãng pớng sarloac.

16 “Bap lứq toâq pỡ anhia ca samoat riang cũai sũt moat, ma yoc ayống cũai canốh. Anhia atớng cũai canốh neq: ‘Khãn cũai aléq thẽ dũan ma taléq ramũh Đớng Sang Toâr, ki santoiq cũai thẽ dũan ki tỡ bũn ntrũu. Ma

✧ 22:44 22:44 ũat Khẽn 110:1 * 23:14 23:14 Sa-ũĩ tâm saráq tẽ mbốq tỡ bũn bũn rana 14 nãi.

khân cūai aléq thể dūan ma án taléq ramúh yěng tâng Dǒng Sang Toâr, cūai ki cóq lứq táq.’¹⁷ Ở cūai sacūl cóp ariang sūt moat ơ! Ốc aléq la toâr hờn? Yěng tâng Dǒng Sang Toâr, tở la dǒng sang ca táq yỗn yěng ki cõt o yáng moat Yiang Sursĩ? ¹⁸ Cóp anhia atōng neq hờ: ‘Khân cūai aléq thể dūan, ma án taléq ramúh prông tâng Dǒng Sang Toâr, parnai cūai thể dūan ki tở bữn ntrứ. Ma khân cūai aléq thể dūan ma taléq ramúh crong sang tâng prông ki, cūai ki cóq lứq táq.’¹⁹ Anhia la samoât riang cūai sūt moat! Aléq la toâr hờn? Crong chiau sang tâng prông sang, tở la prông ca táq yỗn crong ki cõt o yáng moat Yiang Sursĩ? ²⁰ Ngkíq, khân cūai aléq thể dūan ma taléq ramúh prông, la machóng án khioq thể chók crong sang tâng prông ki tê. ²¹ Cóp khân cūai aléq thể dūan ma taléq ramúh Dǒng Sang Toâr, la machóng án khioq thể dūan chók Yiang Sursĩ tê, yuaq Dǒng Sang ki la dǒng sang Yiang Sursĩ. ²² Cóp khân cūai aléq thể dūan ma taléq ramúh paloǒng, la machóng án khioq thể dūan chók Yiang Sursĩ tê, yuaq Yiang Sursĩ ốt tâng paloǒng.

²³ “Bap lứq toâq pở anhia cūai yǒng rit cóp cūai Pha-rasi, la cūai táq nan sâng! Yuaq anhia chiau sang yỗn Yiang Sursĩ muoi pún tể bát bai asai sakieu anhia, ma anhia tở bữn trĩh máh ốc toâr hờn tể rit ki tâng phếp rit Yiang Sursĩ. Ốc toâr ki la neq: Cóq anhia táq ranáq tanoang tapúng, cóq bữn mút pahǒm sarũiq táq cūai canǒh, cóp cóq táq p̄ieiq lứq yỗn cūai canǒh tềq noap anhia. Cứq tở bữn yỗn anhia táh ranáq chiau sang ki, ma máh ramúh toâr hờn, cóq lứq anhia táq. ²⁴ Anhia la ariang cūai sūt moat ma yoc ayông cūai canǒh! Anhia yǒq ỉt anhui tể đởq nguaiq, ma khân bữn charán lac-da, ki anhia lữn toáp.”†

²⁵ “Bap lứq toâq pở anhia cūai yǒng rit cóp cūai Pha-rasi, la cūai táq nan sâng! Yuaq anhia bữn mút pahǒm samoât tangan cóp padien noau ariau ểq bráh ớng yáng tiah sâng, ma tâng clǒng bữn moang nhợp. Nhợp ki la sacâm tể anhia rapǒn cóp anhia cha nguaiq la-ốq. ²⁶ Ở máh cūai Pha-rasi, anhia la sanǒq cūai sūt! Nhũang lứq cóq anhia ariau tangan yỗn bráh yáng clǒng voai. Khân anhia táq ngkíq, yáng tiah tangan lứq cõt bráh tê!

²⁷ “Bap lứq toâq pở anhia cūai yǒng rit cóp cūai Pha-rasi, la cūai táq nan sâng! Anhia la samoât riang ping cumuiq noau asa táq bráh o lứq. Yáng tiah ping ki la o cóp nêuq lứq, ma tâng clǒng ping ki bữn ngang cūai cuchĩt cóp nsóq pring-pring tháng. ²⁸ Anhia la machóng ki tê. Anhia ểq cūai canǒh pai anhia la tanoang o, ma mút pahǒm anhia bữn moang ốc lóih, cóp anhia táq nan sâng.

²⁹ “Bap lứq toâq pở anhia cūai yǒng rit cóp cūai Pha-rasi, la cūai táq nan sâng! Anhia táq ping o yỗn cūai tang bǒq Yiang Sursĩ tể mbǒq. Cóp anhia táq yỗn nêuq lứq máh ping cūai tanoang o. ³⁰ Cóp anhia đǒq pai neq hờ: ‘Khân hếq ma ốt muoi prôp cóp achúc achiac hếq tể mbǒq ki, hếq tở bữn táq machóng alóí ki bo alóí cachĩt chíq cūai tang bǒq Yiang Sursĩ.’ ³¹ Toâq anhia pai ngkíq, anhia ngin, anhia la cūai tǒng toiq cūai ca khioq cachĩt cūai tang bǒq Yiang Sursĩ tể mbǒq. ³² Âu, anhia p̄oq toáp! Anhia táq yỗn moâm máh ranáq achúc achiac anhia! ³³ Anhia la cūai ca bữn mút

† 23:24 23:24 Yê-su sacâm ốc ki la neq: ‘Anhia ể vĩaq tở ểq táq ranáq lóih tở bữn toâr ntrứ. Ma máh ranáq lóih toâr, ki anhia táq toáp.’

pahõm loai lữq, pla riang cusân. Lữq anhia tõ têq viaq vôt tể Yiang Sursĩ rablõh anhia cớp takể anhia tâng pốg sarloac. ³⁴ Ngkĩq cớq atõng anhia neq: Nỡ-ra cớq ớn máh cũai tang bỗq canốh, máh cũai rangoiq lữq, cớp máh cũai atõng phếp rit toâq pỡ anhia. Bữn cũai tể tốp ki, anhia ể cachĩt cớp tẻh tâng aluang sangcáng. Án ca anhia ể toàn tâng đốg sang. Cớp án ca anhia ể tuih aloỏh tể vil nãi ớt pỡ vil ki. ³⁵ Ngkĩq tột alới ca khoi q cachĩt cũai tanoang o tâng cutểq nãi, Yiang Sursĩ ể yỗn anhia tamprẻc tẻ tột ki, yuaq anhia la tốg toi q alới ki. Tột ki bữn tể tangái alới cachĩt Aben la cũai tanoang o tể mbỗq, cớp toau toâq alới cachĩt Sa-chari la con samiang Ba-rachi. Anhia khoi q cachĩt chíq Sa-chari tâng cống Đốg Sang Toâr cheq cớp prống sang. ³⁶ Cớq atõng anhia samoât lữq, dù ramứh tột ki toâq pỡ anhia ca ớt tâng đỡ nãi!

³⁷ “Ớ cũai tâng vil Yaru-salem, cũai tâng vil Yaru-salem ời! Anhia la cũai đốq cachĩt cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, cớp anhia tám chốq tamáu máh cũai Yiang Sursĩ ớn yỗn toâq pỡ anhia. Bữn sa-ữi trỗ chơ cớq yoc parỏm pachứm nheq tữh anhia samoât riang ntruoỉ atu cutrỏc arỏ con án yỗn ớt nhựp khlap. Ma anhia tỡ ểq! ³⁸ Sanua cớq tỡ bữn clách lơ noâng đốg sũ anhia. ³⁹ Cớq atõng anhia neq: Tể nãi chumát anhia tỡ bữn hữm noâng cớq, toau toâq tangái anhia pai neq: ‘Bổn lữq án ca toâq nhơ ramứh Ncháu hái.’ ”✠

24

Yê-su Atõng Tể Noau Talốh Đốg Sang Toâr (Mac 13:1-2; Luca 21:5-6)

¹ Tữ Yê-su loỏh tể Đốg Sang Toâr, chơ tayáh tâng rana, tốp rien tể án toâq pỡ án cớp sadoi yỗn án nhêng chu đốg sang ki. ² Yê-su atõng alới neq: “Anhia hữm máh đốg toâr nốq nãi tỡ? Chumát tamáu noau táq đốg toâr nãi tỡ bữn ratót noâng parnỏi. Án ratáh nheq.”

Yê-su Atõng Tể Ốc Túh Coat Toâq Pỡ Cũai (Mac 13:3-13; Luca 21:7-19)

³ Bo Yê-su tacu tâng dũal O-li-vê, ốg tốp rien tể án sâng toâq pỡ án. Alới blớh án neq: “Thài ời! Sẻq thài atõng hẻq, noâng malẻq dũn ranáq nãi toâq? Bữn tẻc ntrớu sạpáh yỗn hẻq dáng thài toâq loah pỡ cutểq nãi cớp tangái parsốt?”

⁴ Yê-su ta-ời alới neq: “Cớq anhia ớt yỗn khẻuq. Chỗi yỗn noau phẻq anhia. ⁵ Chumát bữn sa-ữi náq toâq cểu ramứh cớq, cớp pai neq: ‘Cuỏ cớq nãi toạp la Crít!’ Cớp alới phẻq cừng cũai. ⁶ Tữ anhia sâng parhan noau rachĩl cheq-cheq yờng-yờng, anhia chỗi croỏq ntrớu. Ranáq nãi cớq toâq nhũang voai. Ma tỡ yũah toâq tangái parsốt tháng. ⁷ Tốp nãi ể rachĩl ratáq cớp tốp ki; cruang nãi ể rachĩl ratáq cớp cruang ki. Bữn sa-ữi nốq ốq sana cha. Cớp bữn sa-ữi nốq cutểq rachâu cớp cacurt. ⁸ Máh ramứh nãi mbỡiq cõt trỗ dẫu. Noâng bữn sa-ữi ramứh túh coat ẻn ể toâq.

⁹ “Tâng máh tangái ki, noau ể chiau anhia pỡ aỉ cũai sấuq yỗn alới cachĩt anhia. Cớp nheq tữh cũai lữq kẻt anhia cỗ tian anhia puai ngẻ cớq.

¹⁰ Bo ki, bữn sa-ữi nác cũi khoi q̄ puai ngê cừq, alói táh chíq ngê cừq, yuaq tở rơi puai noâng. Alói manoaq cauq manoaq yỗn cũi sớt cachit. Cóp alói manoaq kêt manoaq. ¹¹ Bữn sa-ữi nác cũi toàq cốp pai alói la cũi tang bỗq Yiang Sursĩ. Ma alói pai lauq sâng ẽ radững clững cũi sarlốq cốp alói. ¹² Yuaq ngê sàuq pỡq pláh dũ ntốq, ngkíq cũi ca manoaq ayooq manoaq tẽ nhũang cõt tở bữn ayooq noâng. ¹³ Ma máh cũi ca rơi tanhĩr toau sớt dũi tamoong, Yiang Sursĩ lứq chuai amoong alói. ¹⁴ Parnai o tẽ Yiang Sursĩ táq sớt, bữn cũi atỡng pláh dũ cruang tâng cutêq nãi, đốq yỗn nheq tữh cũi tềq dáng. Moâm ki, lứq toàq tangái parsốt thánq.”

Yê-su Atỡng Bữn Sa-ữi Ramứh Túh Coat Toàq Pỡ Cutêq Nãi
(Mac 13:14-23; Luca 21:20-24)

¹⁵ “Nỡ-ra anhia lứq hữm máh ranác, Daniel la cũi tang bỗq Yiang Sursĩ, khoi q̄ pai tẽ mbỗq. Daniel pai saccoaiq, lứq bữn cũi đốq tâng Dống Sang Toâr crơng nhợ cốp ốc lôi h ca Yiang Sursĩ tở ẽq hữm. (Cũi aléq doc santoiq nãi, cóq chanchóm yỗn samoát.) ¹⁶ Tangái ki, máh cũi tâng cruang Yudê, cóq lúh chõn ốt tâng cóh ẽn. ¹⁷ Án ca ốt nhựp curũm đống, chõi chõn ỉt noâng crơng tẽ đống. ¹⁸ Án ca ốt tâng sarái, chõi chu ỉt noâng tampác tẽ đống. ¹⁹ Tâng tangái ki, tởiq bap lứq alói ca ốt mumiaq cốp apu con. ²⁰ Ngkíq, cóq anhia câu sếq chõi yỗn anhia lúh tâng casai sangết, cóq câu chõi yỗn anhia lúh tâng Tangái Rlu. ²¹ Tâng tangái ki bữn túh coat hữn tẽ dâu Yiang Sursĩ tẽng paloõng cutêq toau toàq sanua. Cốp nỡ-ra tở bữn túh coat noâng riang tangái ki. ²² Khãn Yiang Sursĩ tở bữn arũiq loah máh tangái ki, lứq tở bữn noau tềq tamoong noâng. Ma cõ án yoc ẽ chuai máh cũi án khoi q̄ ruoh, ngkíq án arũiq loah máh tangái ki.

²³ “Khãn noau atỡng anhia neq: ‘Nãi! Án ca ốt nãi la lứq Crít!’ tở la ‘Tíh! Án ca ốt pỡ ki la lứq Crít!’ anhia chõi noap santoiq ki. ²⁴ Yuaq nỡ pra bữn cũi tở cõn lứq Crít, cốp tở cõn lứq cũi tang bỗq Yiang Sursĩ, toàq pỡ nãi. Alói ẽ táq tếc salêh cốp táq rit liaq lứq đốq thũ phếq anhia. Khãn tềq, alói yoc ẽ rakiauaq cũi ca Yiang Sursĩ khoi q̄ ruoh. ²⁵ Nhẽng samoát! Cừq atỡng anhia yỗn dáng nhũang tẽ ranác ki tở yũah toàq.

²⁶ “Ngkíq, khãn bữn noau atỡng anhia neq: ‘Tíh! Bữn manoaq Crít ốt tâng ntốq aiq ki!’, anhia chõi pỡq chu ntốq ki. Tở la khãn alói pai neq: ‘Tíh! Manoaq Crít ốt tooq tâng đống ki!’, anhia chõi noap. ²⁷ Yuaq cừq Con Yiang Cõt Cũi toàq la samoát riang lalieiq lacang tẽ pứp moat mandang loõh toàq pứp moat mandang pát.

²⁸ “Ntốq léq bữn cũi cuchit, ntốq ki lứq bữn calang srúh rôm cha sàiq cumuiq ki.”

Yê-su Atỡng Tẽ Con Yiang Cõt Cũi Toàq Loah Pỡ Cutêq Nãi
(Mac 13:24-27; Luca 21:25-28)

²⁹ Yê-su atỡng ẽn neq: “Vót tẽ máh tangái túh coat lứq ki, moat mandang tở bữn cla q̄ noâng, cóq rliang casai tở bữn tráh noâng. Mantõr satooh tẽ paloõng. Cốp máh ramứh bữn chóc tâng paloõng rachau nheq. ³⁰ Tâng tangái ki tâng paloõng bữn tếc tẽ Con Yiang Cõt Cũi. Chơ dũ ramứh cũi tâng cutêq nãi nhiam u-ôi yuaq alói sâng ngcõh. Alói hữm cừq Con Yiang

Cốt Cũai, toâq mpúng dĩ ramúl, bữn chóc toâr cốp roâp ang-ữr lứq. ✱
 31 Cứq ẽ ớn ranẽng tẽ paloõng plóng lavia yõn casang lứq, đợc parõm dũ
 nác cũai ca cứq khoi q ruoh tẽ cu angia cốp tẽ dũ ntốq pũn paloõng cutrúq
 nãi.”

Yê-su Sacâm Tẽ Aluang Tarúng
 (Mac 13:28-31; Luca 21:29-33)

32 “Anhia tamúng cứq sacâm tẽ nỡm aluang tarúng. Khân abẽng aluang
 ki nõang nhuam, ki án báiq lacúp loah sala nhuam. Ngkíq anhia dáng
 khoi q cheq ẽ toâq casâi phũac. 33 Máchõng ki tẽ, khân anhia hữm nheq
 máh ramủn nãi toâq, anhia lứq dáng Con Yiang Cốt Cũai cheq ẽ toâq chơ.
 Án khoi q tamỏc ngoah toong. 34 Cứq atõng anhia samoât lứq, nheq tữh
 cũai tâng dõn nãi tỡ bữn pút nhũang nheq ramủn ki toâq. 35 Chumát
 paloõng cốp cutẽq cõt pút nheq, ma santoiq cứq atõng tỡ nai pút.”

Noau Tỡ Bữn Dáng Tangái Léq Con Yiang Cốt Cũai Toâq Loah
 (Mac 13:32-37; Luca 17:26-30, 34-36)

36 “Tỡ bữn noau dáng tangái léq tỡ la bo léq ranác ki toâq. Máh ranẽng
 Yiang Sursĩ tâng paloõng, cốp Con Yiang Sursĩ la tỡ bữn dáng tẽ tangái
 ki. Ông Mpoaq cứq toâp dáng tangái ki. 37 Con Yiang Cốt Cũai toâq loah
 pỡ cutẽq nãi la samoât riang dõn Nô-ê tẽ mbốq. 38 Tâng dõn Nô-ê, nhũang
 raloâm đợc toâq, máh cũai tâng dõn ki cha nguai q bũi óh lứq. Alói ít con
 lacuoi mantoat tẽ nling toau toâq tangái Nô-ê chõn tâng tuoc. 39 Alói tỡ
 bữn dáng ntróu thánq ramủn ẽ toâq pỡ alói. Ma bo raloâm đợc ki toâq,
 chơ đợc ki sakết đững nheq alói. Tangái Con Yiang Cốt Cũai toâq loah pỡ
 cutẽq nãi la máchõng ki tẽ. 40 Bo ki bữn bar nác samiang ớt tâng sarái.
 Ranẽng Yiang Sursĩ đững chíq manoaq, ma manoaq ẽn án yõn ớt loah
 tâng sarái ki. 41 Cốp bo ki bữn bar nác mansẽm ớt cuclóh saro. Ranẽng
 ki đững chíq manoaq, ma manoaq ẽn án yõn ớt loah ngki. 42 Ngkíq cóq
 anhia trỏl níc yuaq anhia tỡ dáng tangái ntróu Ncháu anhia toâq loah pỡ
 anhia. 43 Cóq anhia sanhữ yõn samoât tẽ ốc nãi: Khân cũai ncháu đõng
 ma dáng bo léq cũai savẽng ẽ mut tutuoiq tâng đõng án, cũai ncháu đõng
 ki trỏl níc tỡ yõn cũai savẽng tẽq mut tutuoiq tâng đõng án. 44 Ngkíq cóq
 anhia thrũan acoan níc tẽ, yuaq anhia tỡ dáng bo léq cứq, Con Yiang Cốt
 Cũai, toâq loah. Cứq lứq toâq bo tangái anhia tỡ bữn chanchóm ntróu pai
 cứq toâq.”

Yê-su Atõng Tẽ Sũl O Cốp Sũl Tỡ Bữn O
 (Luca 12:41-48)

45 “Khân bữn cũai sũl rangoiq cốp táq ranác o níc, ki ncháu đõng lứq
 chóch án yõn táq sớt nhẽng salĩq máh sũl canõh. Ntróu ncháu ớn siem, sũl
 ki lứq siem ramủn ki. 46 Khân sũl ki táq piẽiq nheq máh ranác ncháu án
 ớn táq, án sãng bũi lứq bo ncháu án chu! 47 Cứq atõng anhia samoât lứq,
 nữ-ra ncháu ki yõn sũl ki kĩaq nhẽng nheq máh mun án. 48 Ma khân sũl
 ki táq sâuq, cõh lơ án chanchóm tâng mút án neq: ‘Nõang dũn, ki nõq
 ncháu cứq chu.’ 49 Ngkíq án toân máh cũai táq ranác ncháu án, cốp án
 cha nguai q yõn bũl plęc riang cũai canõh tẽ. 50 Bữn muoi tangái ncháu

ki chu, ma sũl ki tở bữn dáng tangái léq, cớp án tở bữn chanchóm ntróu thág tẽ ọc ki. ⁵¹ Ngkiq ncháu ki tráh tở sũl ki toâq pla dau. Cớp ncháu yõn sũl ki õt parnoi cớp cũai táq nan. Ntốq ki noau nham cớp carũot canẽng tabang cõ sâng túh coat lứq.

25

Yê-su Atõng Parnai Sacâm Tẽ Muoi Chít Náy Cũai Cumũr

¹ “Yiang Sursĩ táq sớt la samoât riang muoi chít náy cumũr cantrĩng. Alói ìt chớp tóu, chơ alói pởq crốq án ca racoâiq lacuoi. ² Sõng náy cumũr ki la sacũl, ma sõng náy ẽn la rangoaiq. ³ Alói ca sacũl, ki dũng tê chớp tóu, ma alói tở bữn dũng tóu carlũi. ⁴ Ma alói ca rangoaiq, ki alói dũng chớp tóu cớp dũng tóu carlũi tâng bẽ canõh hỡ. ⁵ Ngkiq án ca racoâiq lacuoi, yũt lứq toâq. Chơ máh cumũr ki, án ca bẻq tut, án ca bẻq langêt thág.

⁶ “Toâq muoi mpút noau arô casang lứq neq: ‘Ki! Án ca racoâiq lacuoi khoiq toâq chơ! Anhia pởq ramóh án!’ ⁷ Nheq muoi chít náy cumũr ki tamõ, cớp alói thrũan chớp tóu alói. ⁸ Alói ca sacũl pai chốq alói ca rangoaiq neq: ‘Sẽq anhia kĩa h tóu anhia yõn hẻq nõng, yuaq chớp tóu hẻq khoiq nheq tóu chơ.’ ⁹ Ma alói ca rangoaiq ta-õi neq: ‘Hẻq tở tẻq kĩa h mỗ. Ngcõh tóu hẻq tở bữn dù yõn anhia cớp hẻq. Pĩeiq lứq la anhia pởq chõng tẽ cũai chẻq tóu.’ ¹⁰ Ma bo alói pởq chõng, án ca racoâiq lacuoi toâq. Chơ sõng náy ca nõng bữn tóu, alói bữn mut hâu racoâiq án ca ìt lacuoi. Chơ noau catáih chíq toong.

¹¹ “Vót ki, alói ca pởq chõng tóu ki chu. Alói arô neq: ‘Ai tamái ơ! Ai tamái ơ! Pớh toong yõn hẻq mut tê!’ ¹² Ma ai tamái ki ta-õi neq: ‘Cứq atõng anhia samoât lứq, cứq tở dáng anhia.’”

¹³ Chơ Yê-su pai ẽn: “Ngkiq cóq anhia õt trởl níc, yuaq anhia tở bữn dáng tangái léq cớp bo léq Con Yiang Cõt Cũai toâq loah pở cutẻq nãi.

Yê-su Atõng Parnai Sacâm Tẽ Pái Náy Cũai Táq Ranáy (Luca 19:11-27)

¹⁴ “Yiang Sursĩ táq sớt la samoât riang manoaq samiang pởq tamoi pở cruang yõng. Bo án cheq ẽ pởq, án arô cũai táq ranáy án, cớp án chiau yõn máh cũai ki kĩaq práq mun án. ¹⁵ Cũai rangoaiq lứq, án yõn sõng nõn. Cũai rangoaiq padam, án yõn bar nõn. Ma cũai bữn rangoaiq bĩq, ki án yõn ống muoi nõn sâng* Chơ án pởq tamoi. ¹⁶ Án ca roap sõng nõn, án pởq chẻq chõng toâp. Chơ án bữn lơi sõng nõn. ¹⁷ Án ca roap bar nõn, án táq machõng ki tê. Cớp án bữn lơi bar nõn. ¹⁸ Ma án ca roap ống muoi nõn, án piq prúng tâng cutẻq. Chơ án túp práq ki.

¹⁹ “Dũn cumo ralua casâi, ncháu ki pớh chu. Án blớh loah tẽ máh práq án khoiq yõn pở alói. ²⁰ Cũai ca khoiq roap sõng nõn, án dũng atoâq sõng nõn ẽn pở ncháu án. Cớp án pai neq: ‘Ncháu ơ! Ncháu khoiq yõn cứq sõng nõn, ma sanua cứq bữn lơi sõng nõn ẽn.’ ²¹ Ncháu ki ta-õi án: ‘Máh ranáy mới táq la pĩeiq nheq. Cớp mới la cũai táq ranáy o cớp pĩeiq lứq. Mới khoiq táq o lứq tâng ramứh cacót nãi. Ngkiq cứq yõn mới nõm

* 25:15 25:15 Puai kia práq tâng dõi ki, án yõn sa-ũĩ hõn tẽ kia práq nõn sanua.

sa-ũi ramũh toâr ẽn. Cóp cúq yõn mới bũn ọc bũi õn õt parnoi cóp cúq.’
²² Cũai ca khoiq roap bar nẽn, án dũng atoãq bar nẽn canõh põ ncháu án. Cóp án pai neq: ‘Ncháu ơi! Ncháu khoiq yõn cúq bar nẽn, ma sanua cúq bũn lơi bar nẽn ẽn.’
²³ Ncháu ki ta-õi án neq: ‘Máh ranáq mới táq la p̄ieiq nheq. Cóp mới la cũai táq ranáq o cóp p̄ieiq lúq. Mới khoiq táq o lúq tâng ramũh cacót nãi. Ngkíq cúq yõn mới ndõm sa-ũi ramũh toâr ẽn. Cóp cúq yõn mới bũn ọc bũi õn õt parnoi cóp cúq tê.’
²⁴ Ntun ki, cũai ca khoiq roap muoi nẽn, án toãq tê cóp pai neq: ‘Ncháu ơi! Cúq dáng mới paséq lúq práq mới. Mới tở bũn táq, ma mới ẽ ìt. Mới tở bũn choat, ma mới ẽ sot.’
²⁵ Ngkíq cúq ngcõh, chơ cúq dũng tũp práq mới tâng cutêq. Sanua cúq culáh loah yõn ncháu práq ncháu.’
²⁶ Ncháu ki ta-õi án neq: ‘Mới la cũai loài cóp aloah lúq. Mới khoiq dáng chơ cúq tở bũn táq, ma cúq ìt. Cúq tở bũn choat, ma cúq sot.’
²⁷ Khãn ngkíq, o hõn la mới yõn cũai canõh voaq práq cúq. Chơ toãq tangái cúq chu loah, cúq bũn práq ki cóp bũn lơi hõ. ²⁸ Ngkíq sanua, cóq ìt chíq práq tẽ cũai nãi, chơ yõn p̄õ án ca khoiq bũn muoi chít nẽn ki. ²⁹ Yuaq án ca bũn sa-ũi, ki cúq yõn án bũn sa-ũi lúq ẽn, toau clũi tãc clũi cha. Ma án ca tở bũn bũn ntrõu, ki cúq yõn án óq loãng. ³⁰ Ma cũai ca táq tở bũn lơi ntrõu, cóq takêl aloõh án tẽ ntõq nãi, yõn án õt tâng ntõq canám. Ntõq ki noau nhiam nhit cóp carũot canẽng tabang cõ sãng túh arúc lúq.’ ”

Con Yiang Cõt Cũai Rablõh Nheq Tũh Cũai

³¹ “Tũr Con Yiang Cõt Cũai toãq loah cõt Puo yõn nheq tũh cũai, bo ki án tacu tâng cachõng sõt, cachõng ki õng Puo sãng tẽq tacu. Roãp án ang-ũr, cóp máh ranẽng Yiang Sursĩ toãq cóp án tê. ³² Nheq tũh cũai ẽ rôm yãng moat án, cóp án ẽ cayoah nheq tũh cũai cõt bar tũp, samoat riang cũai mantán cayoah cũu cóp mbẽq. ³³ Chơ án yõn máh cũu õt yoah atoam án, cóp án yõn máh mbẽq õt yoah avêr án. ³⁴ Chơ Puo ki atõng alõi ca õt coah atoam án neq: ‘Mpoaq cúq lúq yõn anhia bũn ọc bốn sa-ũi. Anhia mut táq sõt tâng ntõq Yiang Sursĩ khoiq thũan dũc mun yõn anhia. Mun nãi án thũan dũq yõn anhia tẽ tangái án tẽng túc ramũh tâng paloõng cóp tâng cutêq. ³⁵ Bo cúq sãng panhieih, anhia khoiq siem cúq yõn bũn cha. Bo cúq khlac dõq, anhia khoiq yõn cúq nguaiq. Bo cúq la cũai tamoi liaq, anhia khoiq tabõp tabéh cúq, cóp yõn cúq mut tâng dõng anhia. ³⁶ Bo cúq óq tampãc, anhia khoiq yõn cúq bũn tampãc. Bo cúq a-ĩ, anhia khoiq p̄õq clãh clõ cúq. Bo cúq õt tũ tâng cuaq, anhia khoiq toãq sa-õh cúq.’ ³⁷ Chơ alõi ca tanoang o ki blõh neq: ‘Ncháu ơi! Bo léq hẽq hũm Ncháu panhieih cóp hẽq chũm siem Ncháu? Tở la Ncháu khlac dõq cóp hẽq yõn Ncháu nguaiq? ³⁸ Bo léq hẽq hũm Ncháu la cũai tamoi liaq, cóp hẽq tabõp tabéh o Ncháu, cóp yõn Ncháu mut tâng dõng hẽq? Tở la Ncháu óq tampãc, cóp hẽq yõn Ncháu bũn tampãc? ³⁹ Cóp bo léq hẽq hũm Ncháu a-ĩ tở la õt tũ tâng cuaq, ma hẽq p̄õq sa-õh Ncháu?’ ⁴⁰ Ngkíq Puo ki ta-õi loah neq: ‘Cúq atõng anhia samoat lúq, bo anhia táq máh ranáq ki chók sẽm ai cúq ca tở bũn noau rachuai, nãi la machõng anhia táq chók cúq tê!’

⁴¹ “Moãm ki, Puo ki atõng alõi ca õt coah avêr án ẽn neq: ‘Anhia priang yõng tẽ cúq, yuaq Yiang Sursĩ khoiq pupap anhia chơ. Ân yõn anhia õt

tâng ntốq bữn ùih blữ mantái níc, la ntốq Yiang Sursĩ khoiq thữan đốq yỗn yiang Satan cốp máh ranẽng yiang ki. ⁴² Bo cúq sâng panhieih, anhia tở bữn yỗn cúq sana cha. Bo cúq khlac đốq, anhia tở bữn yỗn cúq nguaiq. ⁴³ Bo cúq la cũai tamoi liaq, anhia tở bữn tabõp tabéh o cúq, cốp tở bữn yỗn cúq mut tâng đốq anhia. Bo cúq óq tampác, anhia tở bữn yỗn cúq bữn tampác. Bo cúq a-ĩ cốp õt tũ tâng cuaq, anhia tở bữn põq clơ cốp toâq sa-óh cúq.’ ⁴⁴ Chơ alới ki blớh Puo neq: ‘Ncháu ơi! Bo léq hếq hữm Ncháu panhieih, tở la khlac đốq, tở la cõt tamoi liaq, tở la óq tampác tãc, tở la a-ĩ cốp õt tũ tâng cuaq, ma hếq tở bữn chuai Ncháu?’ ⁴⁵ Ngkíq Puo ki ta-õi loah alới neq: ‘Cúq atõng anhia samoât lứq, bo anhia tở bữn chuai máh cũai tở bữn noau rachuai, la machống anhia tở bữn chuai cúq tẽ.’ ⁴⁶ Chơ tốp alới ca tở bữn rachuai, cốp alới mut tâng ntốq tởiq bap lứq. Ma máh cũai tanoang o, alới bữn mut tâng ntốq bữn tamoong mantái níc.”

26

Cũai Sốt Sarhống Ê Cachĩt Yê-su (Mac 14:1-2; Luca 22:1-2; Yang 11:45-53)

¹ Tữ Yê-su atõng moâm nheq parnai ki, án atõng tốp rien tẽ án neq: ² “Anhia khoiq dáng chơ, noâng bar tangái ẽn tốp I-sarel ẽ cha bũi sanhữ Tangái Loõh.* Tangái ki la tangái noau chiau cúq, Con Yiang Cõt Cũai, yỗn cũai tẻh cúq tâng aluang sangcáng.”

³ Bo ki máh cũai sốt tốp tẻng rit sang Yiang Sursĩ cốp máh cũai sốt nheq sâu, alới rôm sarhống tâng đốq cũai sốt nheq tẻ rit sang Yiang Sursĩ. Ramứh án la Cai-pha. ⁴ Alới sarhống đốq chuaq ngê ẽ cốp cốp cachĩt Yê-su, ma alới tở ẽq cũai canốh dáng. ⁵ Alới pai neq: “Hái tở tẻq táq ngkíq tâng tangái cha bũi, yuaq ngốch cũai clửng táq choac tâng vil.”

Manoaq Mansẽm Tỏh Đốq Phuum Tâng Tỏ Yê-su (Mac 14:3-9; Yang 12:1-8)

⁶ Bo Yê-su õt tâng vil Bê-thani, án õt tâng đốq Si-môn, la cũai a-ĩ tut tẻ nhũang. ⁷ Chơ bữn manoaq mansẽm toâq pữ Yê-su. Án đửng muoi lám bẻ noau táq toâq tamáu bữn ramứh a-labat. Tâng bẻ ki bữn đốq phuum kia ntâng lứq. Bo Yê-su õt chi-cha, mansẽm ki tỏh đốq phuum tâng plờ Yê-su. ⁸ Tữ tốp rien tẻ Yê-su hữm mansẽm ki táq ngkíq, alới sâng cutâu mút, cốp alới pai neq: “Nốq mansẽm nãi táq ngkíq, cốp palỏ miat mun? ⁹ Khãn chẻq đốq phuum nãi, bữn sa-ũĩ práq. Tẻq ỉt práq ki chuai máh cũai cadĩt!”

¹⁰ Yê-su sâng alới pai ngkíq, chơ án atõng alới neq: “Nốq anhia táq yỗn mansẽm nãi ngua? Mansẽm nãi táq ranáq o lứq yỗn cúq. ¹¹ Máh cũai cadĩt õt níc cốp anhia. Ma cúq tở bữn õt mantái níc cốp anhia. ¹² Mansẽm nãi khoiq tỏh đốq phuum tâng tỏ cúq, thữan đốq yỗn noau túp cúq tâng ping. ¹³ Cúq atõng anhia samoât lứq, tâng đũ ntốq chũop cốc cutẻq nãi, toâq noau atõng parnai o tẻ Yiang Sursĩ, lứq noau atõng đẻh ranáq mansẽm nãi táq hữ đốq cũai sanhữ loah án.”

* 26:2 26:2 Tangái ki alới sanhữ tangái Yiang Sursĩ chuai yỗn alới loõh tẻ cruang Ê-yip-tỏ tẻ mbốq.

Yuda Pruam Chéq Chíq Yê-su
(Mac 14:10-11; Luca 22:3-6)

¹⁴ Vót ki Yuda I-cari-ôt, án la tẽ tốp muoi chít la bar náq, án toâq pở cũai sớt tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ. ¹⁵ Cóp án atõng alóí neq: “Khân cứq chiau Yê-su pở atĩ anhia, ki ntróu anhia yõn cứq?”

Ngkíq alóí pruam yõn án pái chít ọc práq. ¹⁶ Moâm ki, Yuda chuaq ngê yoc ẽ chéq chíq Yê-su.

Yê-su Ôt Cha Parnoi Cóp Tốp Rien Tẽ Án
(Mac 14:12-21; Luca 22:7-14, 21-23; Yang 13:21-30)

¹⁷ Tâng máh tangái tốp I-sarel cha bũi sanhữ Tangái Loõh, nheq tapul tangái alóí cha bẽng tở bũn pluoih. Tâng tangái muoi, tốp rien tẽ Yê-su toâq pở án cóp blóh neq: “Ntốq léq thài yoc hẽq pởq thữan yõn thài cha pêl bũi?”

¹⁸ Yê-su ta-ôi alóí neq: “Anhia mut tâng vil, anhia ramóh manoaq ca ndõm dõng. Anhia pai chók án neq: “Thài pai khoiq cheq ẽ toâq tangái Yiang Sursĩ anoat yõn cứq. Cứq cóp tốp rien tẽ cứq yoc ẽ cha pêl bũi Tangái Loõh tâng dõng mới.”

¹⁹ Ngkíq tốp rien tẽ Yê-su pởq táq samoat Yê-su patáp alóí. Cóp alóí thữan cha pêl bũi tâng dõng ki.

²⁰ Toâq nhữm-nhữm Yê-su tacu cha parnoi cóp muoi chít la bar náq tốp rien tẽ án. ²¹ Bo alóí chi-cha, Yê-su atõng alóí neq: “Cứq atõng anhia samoat lứq, bũn manoaq tẽ tốp anhia chéq chíq cứq.”

²² Nheq tữh tốp rien tẽ án sãng ngua lứq, cóp chữ manoaq alóí blóh Yê-su neq: “Cứq ma tở bũn, Ncháu?”

²³ Yê-su ta-ôi alóí neq: “Án ca tởq bẽng muoi tangan cóp cứq, lứq án ki toâp chéq cứq. ²⁴ Con Yiang Cõt Cũai cóq cuchít puai tâng tâm saráq Yiang Sursĩ khoiq atõng tẽ án. Ma bap lứq cũai ca chéq Con Yiang Cõt Cũai! P̄ieiq lứq la mpiq án chõi canõt!”

²⁵ Yuda, án ca chéq Yê-su blóh neq: “Cứq ma tở bũn, thài?”

Yê-su atõng án neq: “Lứq p̄ieiq ariang mới pai.”

Alóí Cha Nguaiq Sanhữ Tở Cóp Aham Yê-su
(Mac 14:22-26; Luca 22:15-20; Cờ-ntô Muoi 11:23-25)

²⁶ Bo alóí chi-cha, Yê-su ít bẽng. Án sa-õn Yiang Sursĩ, chơ án p̄ih bẽng ki cóp avoi yõn máh tốp rien tẽ án. Án pai neq: “Anhia roap cha; nài la tở cứq.”

²⁷ Vót ki án ít tangan ẽn. Án sa-õn Yiang Sursĩ; chơ án avoi yõn tốp rien tẽ án, cóp án pai neq: “Nheq tữh anhia nguaiq. ²⁸ Nài la aham cứq ca loõh táq tẽc Yiang Sursĩ par-ũq parnai tamái yõn nheq tữh cũai. Nho tẽ aham cứq Yiang Sursĩ táh lồih yõn cũai. ²⁹ Cứq atõng anhia neq: Cứq tở bũn nguaiq noâng đởq palái nho nài yõn toau toâq tangái cứq nguaiq đởq nho tamái parnoi cóp anhia tâng ntốq Mpoaq cứq sớt.”

³⁰ Moâm alóí ũat muoi cansái khẽn, chơ alóí loõh tẽ ki, chõn tâng dũal O-li-vê ẽn.

Yê-su Atõng Nhũang Tẽ Ranáq Phi-er Táq
(Mac 14:27-31; Luca 22:31-34; Yang 13:36-38)

³¹ Bo ki Yê-su atông alóí neq: “Sadâu nâi toâp nheq tũh anhia lứq táh cứq. Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ khoi q pai neq: ‘Cứq yõn noau cachĩt chíq cũai mantán cũu; chơ tốp cũu cứq cõt plách chap nheq.’[☆]

³² Ma toâq cứq tamoong loah, cứq pữq nhũang anhia pữ cruang Cali-lê.”

³³ Phi-er atông Yê-su neq: “Khân nheq tũh cũai canõh táh thâi, cứq lứq tở bữn táh mỗ!”

³⁴ Yê-su atông loah án neq: “Cứq atông mới samoat lứq, tâng sadâu nâi toâp, nhũang ntruoi tacar, mới lứq calõih cứq pái trở.”

³⁵ Ma Phi-er ta-õĩ neq: “Khân noau cachĩt cứq cốp thâi, la thõĩ. Cứq tở bữn calõih mỗ!”

Cốp nheq tũh tốp ki pai machóng Phi-er tê.

Yê-su Câu Tâng Nưong Kê-se-manê

(Mac 14:32-42; Luca 22:39-46)

³⁶ Chơ Yê-su cốp tốp rien tể án toâq pữ nốq nưong Kê-se-manê. Yê-su atông tốp rien tể án neq: “Anhia õt tacu nâi nơ. Cứq pữq câu pữ ki.”

³⁷ Ngki q Yê-su dũng Phi-er cốp bar náq sêm ai con Sê-badê pữq nũng án. Mbõiq ki Yê-su sâng túh ngua lứq. ³⁸ Án atông alóí pái náq ki neq: “Mút cứq sâng ngua lứq, tở rơi tamoong noâng. Anhia õt acoan nâi. Anhia trởl cốp cứq.”

³⁹ Từ Yê-su pữq bĩq ẽn, án ap tâng cutêq muoi tatúp, cốp án câu neq: “O Mpoaq cứq ơi! Khân mới sâng p̄ieiq, cứq sêq mới ayỏq tangan túh coat nâi yõn vớt tể cứq. Ma cứq tở êq puai rangũh cứq bữm, ma ẽ puai ớng rangũh mới sâng.”

⁴⁰ Chơ Yê-su chu loah pữ pái náq ca rien tể án. Án ramóh alóí bẻq. Chơ án blóh Phi-er neq: “Nốq mahúiq la anhia tở rơi trởl cốp cứq? ⁴¹ Cóc anhia tamõ cốp câu sêq chõĩ yõn noau radũng anhia táq lỏih. Mút pahõm anhia la bán rêng, ma sac sâiq anhia la ieuq.”

⁴² Yê-su pữq trở bar ẽn câu pữ ki sĩa. Án câu neq: “Mpoaq cứq ơi! Khân mới tở bữn ayỏq tangan túh coat nâi yõn vớt tể cứq, ma mới yõn cứq cốp nguaiq, ki cứq pruum puai ớng rangũh mới sâng.”

⁴³ Chơ Yê-su chu loah pữ pái náq ca rien tể án. Án ramóh alóí bẻq sĩa. Alóĩ tở rơi culian; acõr moat alóí acúp níc.

⁴⁴ Yê-su pữq sĩa tể alóĩ, cốp án pữq câu cõt trở pái. Án câu machóng santoiq tể nhũang ki. ⁴⁵ Chơ án chu loah pữ tốp rien tể án cốp án pai neq: “Nốq noâng anhia bẻq cốp rlu níc? Ngũ cứq khoi q cheq toâq chơ. Noau khoi q chẻq Con Yiang Cõt Cũai, pữ atĩ cũai lỏih. ⁴⁶ Yuor tayũng! Háĩ pữq! Anhia nhẽng, án ca chẻq cứq khoi q toâq chơ!”

Noau Cốp Yê-su

(Mac 14:43-50; Luca 22:47-53; Yang 18:3-12)

⁴⁷ Bo Yê-su noâng atông alóĩ, Yuda la manoaq tể tốp muoi chít la bar náq, án toâq cốp cũai chũng. Máh cũai ki toâq tể cũai sốt tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ, cốp cũai sốt nheq sâu. Alóĩ dũng dau cốp cuan. ⁴⁸ Án ca chẻq Yê-su khoi q atông tẻc yõn máh cũai chũng ki dáng. Án khoi q atông alóĩ

☆ 26:31 26:31 Sa-chari 13:7

neq: “Khân anhia hũm cứq hũn aléq, lứq cutõ án oiq anhia ẽ bũn. Chơ anhia cõp án!”

⁴⁹ Ngkíq Yuda toàq toàp pở Yê-su, cõp án pai neq: “Bán tê thài.”

Chơ án hũn Yê-su.

⁵⁰ Yê-su atõng án neq: “Yóu ơi! Ranáq ntróu mới ẽ táq, ki mới táq chá!”

Chơ noau toàq yõng cõp cõp Yê-su.

⁵¹ Bũn manoaq tẽ tốp puai Yê-su thot dau tẽ sor. Án tránh manoaq sũl cũai sớt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ, p̄ieiq ta-õh muoi coah cutũr. ⁵² Yê-su atõng án neq: “Mới chỏq loah dau mới tâng sor. Cũai aléq yõng dau, cũai ki cuchĩt loah na dau. ⁵³ Mới dáng ma tở bũn, khân cứq yoc, tẽq cứq sểq tẽ Mpoaq cứq yõn án ón hõn tẽ muoi chĩt la bar vian ranẽng án tẽ paloõng toàq chuai cứq? ⁵⁴ Ma khân cứq táq ngkíq, ki tở bũn rap̄ieiq nõang máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq pai tâng tâm saráq án tẽ mbốq. Saráq ki atõng tẽ máh ranáq nài cóq toàq.”

⁵⁵ Chơ Yê-su blóh máh cũai chũng ki ẽn: “Nỏq anhia toàq pở nài dũng dau cõp cuan ẽ cõp cứq? Anhia chanchỏm cứq la cũai savẽng tở? Cu rangái cứq õt atõng tâng Dõng Sang Toàr, ma anhia tở bũn cõp cứq. ⁵⁶ Ma ranáq nài táq yõn cõt rap̄ieiq máh santoiq tâng tâm saráq Yiang Sursĩ khoiq atõng nhơ tẽ cũai tang bõq Yiang Sursĩ tẽ mbốq.”

Chơ máh tốp rien tẽ Yê-su lủh táh chíq án.

Yê-su Tayũng Yáng Moat Cũai Sớt

(Mac 14:53-65; Luca 22:54-55, 63-71; Yang 18:13-14, 19-24)

⁵⁷ Ngkíq alới cõp Yê-su cõp dũng án pở dõng Cai-pha, la cũai sớt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ. Nheq tũh cũai sớt nheq sâu, cõp cũai yõng rit, toàq rỏm pở ntỏq ki tẽ. ⁵⁸ Phi-er puai cutuaih ntun cũi Yê-su. Án mut tâng nõh dõng cũai sớt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ. Án tacu parnỏi cõp ranẽng cũai sớt ki, yoc ẽ dáng ntróu alới ẽ táq chỏq Yê-su. ⁵⁹ Ngkíq máh cũai sớt tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ cõp cũai bũn chỏc canỏh, alới chuaq cũai ca tẽq pai apót Yê-su. Alới yoc ẽ cachĩt Yê-su. ⁶⁰ Bũn sa-ũi cũai toàq tũn apót Yê-su, ma tở bũn lứq. Sớt ki tở bũn ramóh muoi ỏc tở o ntróu tẽ Yê-su. Ntun thánq bũn bar náq ẽn toàq apót Yê-su. ⁶¹ Alới pai neq: “Cũai nài pai: ‘Tẽq cứq talỏh Dõng Sang Toàr Yiang Sursĩ. Chơ cứq táq loah pái tangái la môam toàp.’”

⁶² Ngkíq án ca sớt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ, án yuor tayũng cõp blóh Yê-su neq: “Máh cũai nài cauq mới, lứq samoat mới pai ngkíq tở? Cõp ntróu mới yoc ẽ ta-õi loah chỏq alới ki?”

⁶³ Ma Yê-su õt savũl sâng. Án tở bũn pai ntróu. Chơ án ca sớt nheq tẽ rit sang pai ẽn neq: “Cứq arỏ ramũh Yiang Sursĩ, án ca tamoong mantái, nhơ ramũh án cứq ón mới thẽ dũan cõp hẽq, lứq mới la Crĩt, Con Yiang Sursĩ, ma tở bũn?”

⁶⁴ Yê-su ta-õi án neq: “Lứq p̄ieiq ariang mới pai. Ma cứq atõng loah anhia neq: Chumat anhia lứq hũm Con Yiang Cõt Cũai tacu coah atoam Yiang Sursĩ Sớt Toàr Lứq, cõp án toàq mpũng dĩ ramũl tâng paloõng.”*^o

⁶⁵ Ngkíq án ca sôt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ háq tampác án bũm, táq tếc án sâng ngua lứq. Cóp án pai chók nheq tũh cũai ki neq: “Án nài pai ngkíq, la máh án acrieiq Yiang Sursĩ chơ. Choam hái ẽ blóh noâng cũai canõh. Anhia khoiq sâng chơ parnai án pai. ⁶⁶ Nốq anhia chanchóm tẽ ốc ki?”

Alói ki ta-õi neq: “Lứq p̄ieiq án cóq cuchĩt!”

⁶⁷ Chơ alói cuchóh tâng mieiq Yê-su, cóp chooc án. Ma bũn cũai canõh tapáh án, ⁶⁸ cóp blóh neq: “Crĩt ời! Khàn mới la lứq cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, âu mới atõng hếq, noau chooc mới?”

Phi-er Calõih Yê-su

(Mac 14:66-72; Luca 22:56-62; Yang 18:15-18, 25-27)

⁶⁹ Phi-er õt tacu tâng nõh. Bũn manoaq mansẽm táq ranáq yõn cũai ndõm nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ, toáq p̄ Phi-er cóp pai neq: “Mới la cũai ca õt cóp Yê-su, cũai tẽ cruang Cali-lê.”

⁷⁰ Ma Phi-er calõih Yê-su yáng moat nheq cũai ki neq: “Cứq tở sapúh mới pai.”

⁷¹ Chơ án p̄q p̄ ngoah toong viang. Bũn mansẽm canõh ẽn hũm án, cóp pai chók máh cũai õt cheq ki neq: “Cũai nài õt cóp Yê-su, la cũai tẽ vil Na-sarêt.”

⁷² Ma Phi-er calõih Yê-su sĩa, cóp án thể dũan: “Cứq tở dáng noau án ki!”

⁷³ Mahõi bar ẽn, bũn máh cũai õt cheq ki toáq p̄ Phi-er, cóp pai neq: “Lứq samoát mới la tẽ tốp ki tê, yuaq samũong mới ìn cũai ki.”

⁷⁴ Ma Phi-er thể dũan cloc p̄ cloc sóc. Cóp án ta-õi suon níc neq: “Cứq tở nài hũm, tở nài dáng cũai ki!”

Bo ki toáp ntruoai tacar. ⁷⁵ Chơ Phi-er sanhữ loah máh santoiq Yê-su khoiq atõng án neq: “Nhũang ntruoai tacar, mới lứq calõih cứq pái trõ.”

Ngkíq Phi-er loõh tẽ ki; chơ án nham la-õq lứq.

27

Yê-su Tayúng Yáng Moat Phi-lat

(Mac 15:1; Luca 23:1-2; Yang 18:28-32)

¹ Toáp poang tarúp parnõ, mbõiq rừm-rừm, nheq tũh cũai sôt tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ, cóp nheq máh cũai sôt nheq sâu, alói sarhõng cóp chuaq ngê ẽ cachĩt Yê-su. ² Alói chốq Yê-su cóp dũng án p̄ atĩ Phi-lat cũai Rô-ma, án ca sôt tâng cruang ki.

Yuda Yác, Án Chốq Panũar Tâng Tacong Án Bũm

(Ranáq Táq 1:18-19)

³ Tũ Yuda, án ca khoiq chềq Yê-su, sâng cũai sôt pai: Yê-su cóq cuchĩt, ngkíq án sâng ngua lứq cõ tẽ ranáq án khoiq táq. Chơ án dũng culáh loah pái chít ốc práq p̄ máh cũai sôt tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ, cóp máh cũai sôt nheq sâu. ⁴ Án pai neq: “Cứq khoiq táq lờih yuaq cứq khoiq chềq manoaq ca tở bũn lờih ntróu.”

Ma alói ta-õi Yuda neq: “Ốc ki tở bũn ntróu cóp hếq. Tam mới!”

⁵ Ngkíq Yuda voang táh práq ki tâng Dõng Sang Toár. Chơ án loõh yác, chốq panũar cóp sarõt tacong bũm.

⁶ Mách cūai sôt tốp tềng rit sang Yiang Sursĩ, alói tồiq ỉt práq ki, cốp alói pai neq: “Práq nâi la kia tề aham cūai. Ngkíq puai phệp rit hái tở tềq đốq práq nâi tâng Đổng Sang Toâr.”

⁷ Chơ alói sarhông. Moâm ki alói chỡng muoi tâm cutêq toâq práq ki. Cutêq ki alói chỡng tề cūai chiang táq adêh toâq cutêq tabát. Alói chỡng tâm cutêq ki ien tữp cūai tề cruang canỏh ca cuchĩt pở ki. ⁸ Ngkíq toau tangái nâi noau amúh cutêq ki la Tâm Cutêq Aham Cūai Cuchĩt. ⁹⁻¹⁰ Ngkíq cõt rapêiq máh santoiq Yê-ramia, la cūai tang bỗq Yiang Sursĩ, khoiq pai neq: “Noau ỉt pái chít ỏc práq cốp chỡng muoi tâm cutêq tề cūai chiang táq adêh cutêq tabát ariang Ncháu cứq ỏn cứq táq. Pái chít ỏc práq ki la kia cūai I-sarel anoat yỗn rangủh án.”*

Phi-lat Blớh Yê-su

(Mac 15:2-5; Luca 23:3-5; Yang 18:33-38)

¹¹ Yê-su ỏt tayúng yáng moat Phi-lat la cūai Rô-ma, sôt tâng cruang ki. Phi-lat blớh Yê-su neq: “Mói la lứq puo tốp I-sarel tở?”

Yê-su ta-ỡi neq: “Lứq pỉeiq mới pai.”

¹² Ngkíq máh cūai sôt tốp tềng rit sang Yiang Sursĩ, cốp cūai sôt nheq sâu, alói cauq Yê-su. Ma Yê-su tở bữn ta-ỡi ntróu. ¹³ Chơ Phi-lat blớh ẻn: “Mói sâng ma tở bữn noau cauq mới sa-ủi ramủh?”

¹⁴ Ma Yê-su tở bữn ta-ỡi muoi ỏc ntróu. Ngkíq cūai sôt ki sâng dớt lứq.

Noau Rượh Yê-su Cỏq Chũuq Cuchĩt

(Mac 15:6-15; Luca 23:13-25; Yang 18:39-19:16)

¹⁵ Toâq tangái cūai I-sarel rỏm cha bủi sanhữ Tangái Loỏh, alói bữn rit cūai sôt cruang ki acláh manoaq cūai tũ puai pahỏm cūai proai rượh yoc ẻ acláh. ¹⁶ Bo ki bữn manoaq cūai tũ, ramủh Ba-raba. Dũ náq dáng nheq ramủh án. ¹⁷ Ngkíq, bo cūai cứng ỏt rỏm ngki, Phi-lat blớh alói neq: “Cūai aléq anhia yoc cứq acláh yỗn anhia, Ba-raba tở la Yê-su, án ca noau đốq Crĩt?”

¹⁸ Phi-lat dáng samoât lứq máh cūai sôt ki ũan lứq cốp Yê-su yuaq cūai proai alói yoc ẻ puai Yê-su. Yuaq ngkíq alói dừng Yê-su toâq pở án.

¹⁹ Bo Phi-lat tacu tâng ntỏq án sữq, lacuoi án cớq parnai pở án neq: “Mói chỏi táq ntróu chỏq cūai ki, yuaq án tở bữn táq lỏih ntróu. Tabữ mahái cứq rláu mpáu tề án, chơ tangái nâi cứq sâng croỏq lứq.”

²⁰ Ma nheq cūai sôt tốp tềng rit sang Yiang Sursĩ, cốp máh cūai sôt nheq sâu, alói ỏn máh cūai cứng ki sễq tề sôt yỗn acláh Ba-raba, ma cachĩt Yê-su. ²¹ Án ca sôt ki blớh cūai cứng neq: “Tề bar náq cūai nâi, anhia yoc cứq acláh noau?”

Alói ta-ỡi: “Ba-raba!”

²² Phi-lat blớh ẻn neq: “Khân ngkíq, ntróu anhia ẻq cứq táq chỏq Yê-su, án ca noau đốq Crĩt?”

Alói ta-ỡi: “Tềh án tâng aluang sangcáng!”

²³ Phi-lat blớh loah ẻn: “Nỏq? Ntróu án táq lỏih chỏq anhia?”

Ma alói ta-ỡi casang hỏn tề nhũang ẻn neq: “Tềh án tâng aluang sangcáng!”

* 27:9-10 27:9-10 Sa-chari 11:12-13

²⁴ Từ Phi-lat dáng án tờ tềq táq ntróu đợq chuai Yê-su, cớp án ngcõh cūai cứng ki táq choac lứq ẽn, ngkíq án ít đợq, chơ án ariau atĩ yáng moat alóí, cớp án pai neq: “Nâi la cứq táq tếc, cứq tờ bữm tót ntróu tể cūai nâi cuchĩt. Ốc ki tam anhĩa.”

²⁵ Nheq từh cūai cứng ki ta-õĩ loah neq: “Tót cūai ki cuchĩt sếq yõn toâq pữ hếq cớp toâq pữ con acái hếq hữ.”

²⁶ Chơ Phi-lat acláh Ba-raba yõn cūai cứng ki. Ma Yê-su, Phi-lat yõn noau proaih án. Vót ki án chiau Yê-su yõn alóí đưng téh án tâng aluang sangcáng.

*Tahan Ayê Ra-ac Yê-su
(Mac 15:16-20; Yang 19:2-3)*

²⁷ Chơ, máh tahan Phi-lat đưng Yê-su mut tâng đống noau đợq sữq cūai. Ntốq ki bữn tahan cứng lứq toâq õt pữ Yê-su. ²⁸ Alóí tũot tampác Yê-su, cớp alóí asóp án au tuar santũm ẽng. ²⁹ Alóí táq carvang sarlia apưng tâng plữ án. Cớp alóí yõn án yõng rãlõng yoah atĩ atoam. Moâm ki alóí sacõh racõl yáng moat án cớp ayê ra-ac án, pai neq: “Cucõh noau casai puo I-sarel!”

³⁰ Alóí cuchóh tâng tở Yê-su, cớp alóí ít rãlõng toân tâng plữ án. ³¹ Moâm alóí ayê ra-ac án, chơ alóí tũot au tuar cớp asóp loah tampác án bữm. Chơ alóí đưng aloõh án đợq téh án tâng aluang sangcáng.

*Noau Téh Yê-su Tâng Aluang Sangcáng
(Mac 15:21-32; Luca 23:26-43; Yang 19:17-27)*

³² Từ alóí loõh vót tể vil, alóí ramóh manoaq samiang tâng rana, ramứh Si-môn. Án la cūai tể cruang Si-rên. Alóí ếp án đõl aluang sangcáng Yê-su. ³³ Alóí toâq pữ ntốq ramứh Cô-cô-tha. Santoiq nâi parlong loah la ‘Ntốq Nhang Cantar Plữ’. ³⁴ Ồt ntốq ki noau avơi yõn Yê-su nguaiq blõng carchóc cớp cớng ntáng. Yê-su yẽl, ma án tờ bữn nguaiq.

³⁵ Chơ alóí téh Yê-su tâng aluang sangcáng. Cớp alóí tampẽq tampác án na séng anhúq, aléq bữn la thõĩ. ³⁶ Moâm ki alóí tacu kĩaq Yê-su. ³⁷ Yoah pỡng plữ Yê-su alóí đợq muoi khlếc pian; cớp alóí chĩc chữq neq: CŨAI NÂI LA YÊ-SU. ÁN LA PUO CŨAI I-SAREL. ³⁸ Noau téh bar náq cūai savẽng cheq Yê-su tẻ, manoaq coah atoam, manoaq coah avêr.

³⁹ Máh cūai pỡq pha bân ki, alóí culũt-culiau ayê ra-ac Yê-su. ⁴⁰ Alóí pai neq: “Mới nâi oĩq ca pai ẽ talõh đống sang Yiang Sursĩ. Chơ mới táq loah pải tangái la moâm tập. Âu sanua mới chuai amoong loah tở mới bữm. Khãn mới lứq Con Yiang Sursĩ, ki mới sếng tể aluang sangcáng ki.”

⁴¹ Cớp máh cūai sốt tốp tềng rit sang Yiang Sursĩ, máh cūai yõng rit, cớp máh cūai sốt nheq sâu, tốp alóí ayê ra-ac Yê-su tẻ. ⁴² Alóí pai neq: “Cūai canõh tềq án chuai amoong, ma tở án bữm, tờ hữm tềq án chuai. Khãn án lứq puo cūai I-sarel, yõn án sếng bữm tể aluang sangcáng ki. Khãn ngkíq, hái lứq sa-âm án tẻ. ⁴³ Án sa-âm Yiang Sursĩ, cớp án pai án la Con Yiang Sursĩ. Khãn lứq ngkíq, yõn Yiang Sursĩ chuai amoong án sanua.”

⁴⁴ Cớp alóí bar náq savẽng ca noau téh tâng aluang sangcáng muoi próch cớp Yê-su, alóí ayê ra-ac Yê-su tẻ.

Bo Yê-su Cheq Ê Cuchit

(Mac 15:33-41; Luca 23:44-49; Yang 19:28-30)

45 Tê moat mandang toâng toau toâq moat mandang priang, cõt canám nehq tâng cruang ki. 46 Toâq mandang priang Yê-su arô casang lúq neq: “Ê-li, Ê-li, lama-sabac-tani?” Santoiq nâi parlong loah la: “Yiang Sursi cúq oi! Yiang Sursi cúq oi! Nôq mới táh chíq cúq?”[☆]

47 Toâq cūai tayúng cheq ki sâng Yê-su arô, alói pai neq: “Án arô Ê-li!”

48 Bữn manoaq tẽ alói ki lúh ít muoi cõc aroâiq. Án alóq aroâiq ki tâng blõng nhõq, cõp án chõq aroâiq ki tâng dũi. Chơ án avoi yõn Yê-su yáp. 49 Ma cūai canõh pai neq: “Hái acoan voai. Hái nhêng Ê-li toâq chuai án, ma tở bữn!”

50 Yê-su u-õi casang lúq ẽn, chơ án ta-õh rangúh.

51 Bo ki toâp aroâiq noau yoang tâng Dõng Sang Toâr cõt raháq tẽ põng toâq pũn, cõt bar sarêc. Cutêq cacut, cõp máh tamáu cõt pacháh. 52 Ping cumuiq riang noau põh bữm, yõn sa-ũi náq cūai ca puai ngê Yiang Sursi ca khoiq cuchit bữn tamoong loah. 53 Vót Yê-su tamoong loah, máh cūai ca khoiq cuchit, alói loõh tẽ ping, cõp alói mut tâng vil Yaru-salem. Tâng vil ki bữn chũng cūai hũm alói.

54 Bo ki bữn manoaq sõt muoi culám tahan, án õt kĩaq Yê-su. Nehq náq alói hũm cutêq cacut, cõp alói hũm máh ramúh canõh hõ. Ngkiq alói sâng ngcõh lúq, cõp alói pai neq: “Lúq samoât cūai nâi la Con Yiang Sursi!”

55 Bữn sa-ũi náq mansẽm õt yõng tapoang nhêng chu Yê-su. Alói ki khoiq puai Yê-su tẽ cruang Cali-lê, cõp alói chũm siem án. 56 Tâng tốp mansẽm ki bữn Mari tẽ vil Mac-dala, Mari la mpiq Yacõ cõp Yô-sê, cõp mpiq alói bar náq con samiang Sê-badê.

Noau Túp Yê-su

(Mac 15:42-47; Luca 23:50-56; Yang 19:38-42)

57 Toâq paloõng nhúm-nhúm, bữn manoaq cūai sõc tẽ vil Ari-mathê toâq. Ramúh án la Yô-sep. Án la cūai rien tẽ Yê-su tê. 58 Án toâq põ Phi-lat, cõp án sêq cumuiq Yê-su. Phi-lat ỏn noau yõn cumuiq Yê-su põ án. 59 Ngkiq Yô-sep ít cumuiq Yê-su, cõp án som toâq aroâiq tamái cõp cloc o lúq. 60 Chơ án dõq cumuiq ki tâng ping tamái khong án; ping ki noau tốc tâng tamáu cõl. Chơ án vih tamáu catáng chíq ngoah ping. Moâm ki án chu. 61 Mari tẽ vil Mac-dala, cõp Mari canõh ẽn, alói tacu tapoang nhêng chu ngoah ping.

Cūai Sõt Yõn Tahan Kĩaq Ping Yê-su

62 Máh tangái parnõ la tangái ntun tốp I-sarel thũan táq lêq. Tangái ki máh cūai sõt tốp tẽng rit sang Yiang Sursi cõp máh cūai Pha-rasi, alói põq chu Phi-lat. 63 Alói pai chõq Phi-lat neq: “Achuaih oi! Hêq sanhũ bo cūai lauq ki nõng tamoong, án pai neq: ‘Cúq cuchit, ma vót pái tangái cúq tamoong loah.’” 64 Ngkiq, hêq sêq achuaih yõn noau kĩaq carsiat ping ki toau toâq tangái pái. Chơ tốp rien tẽ án tở têq põq ít tuiq tở cumuiq ki. Khãn alói bữn tuiq, ki alói lúq atõng cūai canõh neq: ‘Yê-su cuchit,

☆ 27:46 27:46 Ûat Khẽn 22:1

chơ án tamoong loah.' Khân alóí pai Yê-su tamoong loah, ốc lauq ki ntâng hõn tể ốc lauq noau pai án la Crít."

⁶⁵ Chơ Phi-lat ta-õí alóí neq: "Anhia dững tahan pǝq kĩaq ping ki; tam rangúh anhia."

⁶⁶ Ngkíq alóí loõh tể ki. Chơ alóí pǝq cloaih ngoah ping ki yõn khâm lứq. Cóp alóí ón tahan kĩaq ping ki.

28

Yê-su Tamoong Loah

(Mac 16:1-10; Luca 24:1-12; Yang 20:1-18)

¹ Vót Tangái Rlu, toâq tangái muoi tâng tón tamái, tarup ki paloõng poang mbõiq rưm-rưm, Mari tể vil Mac-dala cốp Mari canõh pǝq cớ ping Yê-su. ² Bo ki cutểq cớ cạcut hập lứq, yuaq bữn ranểng Yiang Sursĩ sểng vih tamáu noau khoiқ catáng ngoah ping Yê-su; chơ án tacu tâng tamáu ki. ³ Roâp ranểng ki la samoât riang lalieiқ, cốp tampác án cloc ariang prểl pril. ⁴ Mách tahan kĩaq ping ki sâng ngcõh lứq cốp cangcoaih. Alóí cớ samoât riang cũai cuchít.

⁵ Ranểng Yiang Sursĩ atõng mansẽm ki neq: "Anhia chõi ngcõh ntrứu. Cứq dáng anhia chuaq Yê-su, án ca noau khoiқ tểh tâng aluang sangcáng.

⁶ Án tở bữn ốt nnâi noâng. Án khoiқ tamoong loah chơ, samoât án khoiқ pai tể nhũang. Anhia toâq pở nâi, nhêng chu ntỏq noau dỏc án tể nhũang.

⁷ Chơ anhia pǝq áh atõng máh tốp rien tể án neq: 'Yê-su khoiқ tamoong loah chơ. Sanua án pǝq nhũang anhia pở cruang Cali-lê. Ớt ntỏq ki anhia lứq bữn ramóh án!' Cớq anhia sanhữ máh ốc cứq atõng anhia."

⁸ Ngkíq mansẽm ki loõh tể ntỏq ping ki. Nton alóí croõq, nton alóí ỡn hờ. Alóí lúh pǝq atõng máh tốp rien tể Yê-su.

⁹ Bo alóí pǝq, alóí santar sâng Yê-su toâq ramóh alóí, cốp án cubán alóí neq: "Bán tể anhia."

Mansẽm ki toâq pở Yê-su, kĩa ayũng án, cốp sang án. ¹⁰ Chơ Yê-su atõng alóí neq: "Anhia chõi ngcõh ntrứu. Anhia pǝq atõng sểm ai cứq yõn alóí pǝq chu cruang Cali-lê. Ớt ntỏq ki alóí bữn ramóh cứq."

Cũai Sốt Yõn Máh Tahan Bữn Práq

¹¹ Bo mansẽm ki pǝq tâng rana, tahan ca kĩaq ping Yê-su chu pở vil cốp atõng máh cũai sốt tốp tểng rit sang Yiang Sursĩ, dáng tể dũ ramứh alóí khoiқ hữm. ¹² Máh cũai sốt ki rôm sarhõng cốp máh cũai sốt nheq sâu. Chơ alóí yõn práq sa-ũí pở máh tahan kĩaq ki. ¹³ Cốp alóí atõng tahan ki neq: "Yõn anhia pai tốp rien tể Yê-su toâq sadâu cốp ít tuioiқ cumuiқ Yê-su bo anhia bẻq. ¹⁴ Ma khân Phi-lat, án ca sốt cruang, sâng tể ramứh nâi, hẻq lứq rapai chuai anhia, yõn án tở bữn táq ntrứu chỏq anhia."

¹⁵ Ngkíq máh cũai tahan ki ít práq, cốp alóí táq puai riang máh parnai noau ón alóí. Toau toâq tangái nâi, bữn cũai I-sarel atõng ốc ki yõn parchia yõn cũai canõh dáng.

Yê-su Ramóh Tốp Rien Tể Án Tâng Cruang Cali-lê

(Mac 16:14-18; Luca 24:36-49; Yang 20:19-23; Ranáq Táq 1:6-8)

¹⁶ Muoi chít la muoi noaq tốp rien tể Yê-su, alói chôn pỡ cóh tâng cruang Cali-lê pỡ ntốq Yê-su khoi q patáp alói chơ. ¹⁷ Toaq alói hữm Yê-su, alói sang án; ma bữn án ca tở bữn sa-âm samoat samoi. ¹⁸ Yê-su toaq pỡ alói cớp atōng alói neq: “Nheq máh ramứh chóc tâng paloōng cớp tâng cutểq, Yiang Sursĩ khoi q chiau yỗn cứq chơ. ¹⁹ Ngkíq cóq anhia pỡ q atōng dù náq cũai yỗn cõt máh cũai rien tể cứq tề. Cóq anhia táq batểm yỗn alói nhơ ramứh Mpoaq, nhơ ramứh Con, cớp nhơ ramứh Raviei Yiang Sursĩ. ²⁰ Cóq anhia atōng alói yỗn trỉh dù ốc cứq khoi q patáp anhia. Cớp lữq cứq ốt cớp anhia mantái níc, tể sanua toau toaq tangái parsót.”

Mac Chĩc Atõng Parnai O Tẽ Yê-su Crĩt Santoiq Atõng

Mac bũn ramúh Yang Mac hõ. Án chĩc saráq nâi sám 50 toáq 60 cumo ntun Yê-su canõt. Mac atõng tẽ Yê-su la manoaq ca bũn chĩc lúq. Chĩc tẽ Yê-su hái tẽq hũm bo án atõng parnai Yiang Sursĩ. Án bũn chĩc rơi tuih aloõh máh yiang sáuq, cóp án bũn chĩc tẽq táh lóih yõn máh cũai. Yê-su la Con Yiang Cõt Cũai. Án chiau đời tamoong án đõq thái nheq từh cũai tẽ ốc lóih, yõn máh cũai tẽq bũn tamoong.

Mac atõng tẽ máh ranáq Yê-su táq, hõn tẽ máh ốc Yê-su atõng. Dâu lúq, Mac chĩc tẽ Yang ca táq batẽm, tẽ Yê-su roap batẽm, cóp yiang Satan chim Yê-su. Mac atõng tẽ máh ốc Yê-su chiũq túh coat, cóp noau tẽh án tâng aluang sangcáng; vớt ki án tamoong loah tẽ cuchĩt.

Yang Ca Táq Batẽm

(Mathia 3:1-12; Luca 3:1-18; Yang 1:19-28)

¹ Santoiq nâi tabõq atõng parnai o tẽ Yê-su Crĩt, Con Yiang Sursĩ.

² Ê-sai la cũai tang bõq Yiang Sursĩ, khoiq chĩc atõng saccoaiq tẽ Yang neq:

“Cứq Yiang Sursĩ ớn cũai ranẽng cứq toáq nhũang mới, đõq thũan rana yõn mới.”^{*}

³ Sương án sabau atõng casang tẽ ntõq aiq neq:

“Cóg anhia atức rana yõn Ncháu hái.

Cháh báng yõn tanoang rana đõq án põq.”^{*}

⁴ Ngkíq Yang lúq toáq. Án õt tâng ntõq aiq, cóp án táq batẽm yõn máh cũai. Án põq pau atõng yõn nheq từh cũai dáng tẽ ranáq batẽm. Batẽm la táq tẽc cũai khoiq ngin lóih lèq cõt mút tamái ẽn, đõq Yiang Sursĩ táh lóih yõn alóit. ⁵ Ngkíq nheq từh cũai tâng cruang Yudê cóp nheq từh cũai tâng vil Yaru-salem toáq põ án. Alóit ngin lóih, chơ Yang táq batẽm yõn alóit tâng crõng Yôr-dan.

⁶ Yang đõq tác tampác noau táq toáq sóc charán lac-da. Án cantoân parnoân ngcâr tâng ngkĩng. Án cha lam cóp nguaiq đõq khĩal tẽ aruih.

⁷ Parnai án atõng la neq: “Ntun cứq bũn manoaq ẽn toáq. Án ki sớt cũi tẽ cứq. Cứq la tở bũn dũ chĩc dẽh leh cansái cõp tẽ ayũng án, yuaq cứq bũn chĩc cacót lúq. ⁸ Cứq táq batẽm yõn anhia na đõq sâng, ma án táq batẽm yõn anhia na Raviei Yiang Sursĩ.”

Yang Táq Batẽm Yõn Yê-su

(Mathia 3:13-4:11; Luca 3:21-22; 4:1-13)

⁹ Bũn muoi tangái Yê-su toáq tẽ vil Na-sarêt, cruang Cali-lê. Chơ Yang táq batẽm yõn Yê-su õt tâng crõng Yôr-dan. ¹⁰ Từ Yê-su chõn tẽ đõq, án hũm paloõng samoát riang noau põh, cóp án hũm Raviei Yiang Sursĩ sẽng

tẽ paloõng ariang chóm тариap, chơ póc tâng tở án. ¹¹ Muoi prớh ki, bữn sương Yiang Sursĩ sabau atõng tẽ paloõng neq: “Mớỉ la Con ca cứq ayooq lứq. Ntrớu mớỉ táq, la cứq bữi neheq.”

¹² Bo ki toập Raviei Yiang Sursĩ dũng Yê-su pớq chu ntốq aiq. ¹³ Yê-su ốt tâng ntốq aiq ki neheq pỏn chít sadâu pỏn chít tangái. Chơ yiang Satan chim án, yoc ẽ radũng án táq lỏih.* Yê-su ốt bần ntốq charán arũih, cớp ranẽng Yiang Sursĩ tẽ paloõng toâq chuai án.

*Yê-su Mbởiq Táq Ranáq Án Tâng Cruang Cali-lê
(Mathia 4:12-17; Luca 4:14-15)*

¹⁴ Vớt noau khoiқ chớq Yang tâng cuaq, Yê-su mut tâng cruang Cali-lê cớp atõng parnai o tẽ Yiang Sursĩ. ¹⁵ Án atõng neq: “Khoiқ toâq ngư chơ. Cheq chơ Yiang Sursĩ táq sỏt. Ngkíq cớq anhia ngin lỏih lêq cõt mút tamái ẽn cớp sa-âm parnai o tẽ Yiang Sursĩ.”

*Yê-su Ớn Pỏn Náq Ca Chuaq Sĩaq Puai Án
(Mathia 4:18-22; Luca 5:1-11)*

¹⁶ Bo Yê-su pớq tâng tor clóng Cali-lê, án hữm bar náq sểm ai ramũh Si-môn cớp Anrê. Alớỉ yoang alieiq tâng clóng ki, yuaq alớỉ la cũai táq ranáq chuaq sĩaq. ¹⁷ Yê-su atõng alớỉ neq: “Anhia puai cứq; chơ cứq táq yỏn anhia cõt cũai chuaq cũai samoât anhia chuaq sĩaq nãi tẽ.”

¹⁸ Bo ki toập alớỉ táh alieiq, chơ alớỉ puai Yê-su.

¹⁹ Yê-su pớq bĩq ẽn; chơ án hữm bar náq sểm ai canỏh ẽn ramũh Yacỏ cớp Yang, con samiang Sê-badê. Alớỉ ốt clam loah alieiq tâng tuoc. ²⁰ Bo ki toập Yê-su sabau alớỉ. Ngkíq alớỉ yỏn mpoaq alớỉ, Sê-badê ốt tâng tuoc cớp cũai tuthẽ. Chơ alớỉ bar náq ki puai Yê-su.

*Cũai Bữn Yiang Sâuq
(Luca 4:31-37)*

²¹ Vớt ki, Yê-su cớp cũai rien tẽ án mut tâng vil Cabê-na-um. Toâq Tangái Rlu Yê-su mut tâng đống sang tỏp I-sarel cớp atõng ngki. ²² Mách cũai ngki sâng dỏt lứq tẽ parnai án atõng. Án atõng ariang cũai bữn chớq lứq, tở bữn ariang cũai yỏng rit đốq atõng. ²³ Tâng đống sang, bo ki bữn manoaq cũai bữn yiang sảuq payỏh. Án hẽr casang lứq neq: ²⁴ “Ntrớu anhia yoc cớp hếq, Yê-su tẽ vil Na-sarết? Anhia toâq pỏ nãi ẽ cachĩt hếq tở? Cứq saccoal anhia; anhia toâq tẽ Yiang Sursĩ cớp anhia la bráh o lứq.”

²⁵ Yê-su sươq yiang sảuq ki: “Chỏỉ tabỏq! Mớỉ loỏh chít tẽ tở cũai nãi!”

²⁶ Moâm ki yiang sảuq carvút tũng-tooc cũai ki, chơ án loỏh. Bo yiang sảuq loỏh, án hẽr casang lứq. ²⁷ Aléq aki sâng dỏt lứq. Manoaq blớh manoaq neq: “Nỏq tềq án táq ranáq nãi? Án atõng parnai tamái cớp bữn chớq salẽh. Án sươq yiang sảuq, cớp yiang ki trĩh án.”

²⁸ Chơ máh ranáq Yê-su táq cõt parhan cháỉ lứq tâng đũ vil mpẻr cruang Cali-lê.

*Yê-su Táq Bán Chũng Cũai A-ỉ
(Mathia 8:14-17; Luca 4:38-41)*

* **1:13** 1:13 Yiang Satan sỏt neheq yiang sảuq canỏh.

²⁹ Vót Yê-su loõh tể đống sang, án pởq parnoi cớp Yacõ cớp Yang, chơ mut tâng đống Si-môn cớp Anrê. ³⁰ Yacán Si-môn bết tua cõ án a-ĩ cutâu tở; chơ alói atõng yõn Yê-su dáng ayoaq nãi a-ĩ. ³¹ Yê-su toãq pở ayoaq ki cớp tếc ayuor án. Tữ án yuor, án cõt bán, cớp tềq loah aloõh sana yõn tamoi cha.

³² Toãq tabữ, mandang pát chơ, noau dững máh cũi a-ĩ cớp cũi bữn yiang sâuq táq. ³³ Nheq tữh cũi tâng vil ki rôm yáng tiah cheq ngoah toong. ³⁴ Yê-su táq bán cứng cũi bữn sa-ũi ramứh a-ĩ. Cớp án tuih aloõh yiang sâuq tể tở cũi hỡ. Án tở yõn yiang sâuq táq ntõng ntróu, yuaq yiang sâuq sacoal án.

*Yê-su Pởq Atõng Tâng Cruang Cali-lê
(Luca 4:42-44)*

³⁵ Toãq tarup Yê-su tamở tể cláih lứq, paloõng tở yũah poang. Án loõh tể vil, chơ án pởq chu ntỏq tở bữn noau õt, yoc ẽ câu ngki. ³⁶ Si-môn cớp yóu án pởq chuaq Yê-su. ³⁷ Toãq alói tamóh án, alói atõng án neq: “Nheq tữh cũi chuaq ẽ ramóh thài.”

³⁸ Yê-su ta-õi alói neq: “Hái cớq pởq chu vil canõh ẽn, pởq chu máh vil mpêr nãi. Cứq yoc atõng tâng vil ki hỡ. Mpoaq cứq ỏn cứq toãq pở nãi đốq táq ranáq nãi.”

³⁹ Ngkíq Yê-su pởq atõng tâng máh đống sang tởp I-sarel tâng cruang Cali-lê. Án tuih aloõh yiang sâuq tể tở cũi hỡ.

*Yê-su Táq Bán Cũi A-ĩ Tut
(Mathia 8:1-4; Luca 5:12-16)*

⁴⁰ Bữn manoaq cũi a-ĩ tut toãq pở Yê-su. Án sacõh racól cớp cucõh cucũoi pai neq: “Khân Ncháu yoc, tềq Ncháu táq yõn cứq cõt bán.”

⁴¹ Yê-su sáng sarũiq táq, chơ án aloõh atĩ satoaq cũi ki. Cớp án pai neq: “Cứq yoc. Yõn mới cõt bán.”

⁴² Bo ki toãp cũi ki cõt bán a-ĩ tut. Tở án cõt o loah. ⁴³ Yê-su ỏn án chu toãp, cớp án patáp cũi ki neq: ⁴⁴ “Chõi atõng yõn cũi canõh dáng tể ranáq nãi. Ma cớq mới pởq apáh tở mới yõn cũi tềng rit sang Yiang Sursĩ nhèng. Chơ mới chiau sang yõn Yiang Sursĩ máh ramứh Mõi-se khoiq patáp tể mbóq. Nãi la tếc apáh yõn cũi canõh dáng mới khoiq cõt bán chơ.”

⁴⁵ Ma tữ cũi ki loõh tể Yê-su, án pởq atõng tể ranáq Yê-su chuai án. Chơ santoiq nãi trởh la-ũt la-ũi. Yuaq ngkíq, khân Yê-su yoc ẽ mut tâng vil, cớq án mut clỏp, tở yõn noau hữm án. Án õt yáng tiah vil bân ntỏq tở bữn noau õt. Ma noãng bữn cũi tể dũ ntỏq toãq pở án.

2

*Yê-su Táq Bán Cũi A-ĩ Coang
(Mathia 9:1-8; Luca 5:17-26)*

¹ Vót bar pái tangái ẽn, Yê-su chu loah pở vil Cabê-na-um. Khoiq noau sáng han án chu toãq pở đống. ² Cũi pởq rôm pở ki cứng lứq. Tâng ngoah toong tở bữn ntỏq mut noãng, nheq tadát chơ. Ngkíq Yê-su atõng parnai Yiang Sursĩ yõn alói sáng. ³ Bữn noau dững asuoi manoaq a-ĩ coang nheq tở toãq pở án. Põn náq samiãng crang cũi a-ĩ ki. ⁴ Ma tữ alói

hữm chững lứq cūai ớt khĩt Yê-su chơ, alới tở dáng na léq ẽ mut pở Yê-su. Ngkíq alới pớh mpuol đống choâng Yê-su ớt, cớ ẽ atĩar asẽng cantrang ca bữn samiang a-ĩ ki. ⁵ Tữ Yê-su dáng mut alới sa-âm lứq, ngkíq án atõng cūai a-ĩ coang ki neq: “Yóu ơi! Lôihi mới cứq táh yõn.”

⁶ Bữn máh cūai yõng rit tacu ngki tẽ. Alới chanchóm tâng mut alới neq: ⁷ “Nốq cūai nài pai ngkíq? Án yoc ẽ táq chóc máh Yiang Sursĩ tẽ. Ngkíq santoiq án pai la máh án acrieiq Yiang Sursĩ chơ. Tở bữn cūai aléq tẽq táh lóihi. Ống Yiang Sursĩ toáp tẽq táh lóihi.”

⁸ Bo ki toáp Yê-su dáng alới ki chanchóm ngkíq tâng mut alới. Án blớh alới neq: “Nốq anhia chanchóm ngkíq? ⁹ Santoiq aléq anhia sâng ien hõn yõn cứq atõng? Ien cứq atõng cūai a-ĩ coang neq: ‘Lôihi mới cứq táh yõn,’ tở la ‘Mới yuor tayúng cớp pởq. Mới đũng achu loâng cantrang mới?’ ¹⁰ Ma sanua cứq ẽ táq yõn cūai a-ĩ nài cõt bán đợq yõn anhia dáng samoat samoi, cứq Con Yiang Cõt Cūai bữn chóc tâng dõn nài. Cứq tẽq táh lóihi cūai.”

Moâm ki Yê-su atõng yõn cūai a-ĩ coang neq: ¹¹ “Cứq ớn mới yuor tayúng. Mói ít dõl cantrang mới. Chơ mới chu loah pở đống mới.”

¹² Ngkíq cūai ki yuor tayúng. Án ít toáp cantrang án, loõh chíq tẽ cūai chững ki. Tữ alới hữm ngkíq, aléq aki sâng dót lứq cớp alới khẽn Yiang Sursĩ. Alới pai neq: “Hái tở nài hữm ranáq nneq.”

Yê-su Ốn Lê-vi Puai Án
(*Mathia 9:9-13; Luca 5:27-32*)

¹³ Vót ki Yê-su pởq loah sĩa pở tor clóng. Chững lứq cūai rôm loah pẽr án; chơ án atõng alới ki. ¹⁴ Bo án pởq, án hữm Lê-vi,* con samiang Al-phê, ớt tacu táq ranáq tâng đống noau parõm ít práq thẽq. Yê-su ớn Lê-vi neq: “Mói puai cứq.”

Ngkíq Lê-vi yuor tayúng puai án.

¹⁵ Moâm ki Yê-su pởq cha dõn tâng đống Lê-vi. Ớt ngki bữn chững cūai parõm ít práq thẽq, cớp cūai lóihi canõh hõ cha parnoi nứng Yê-su cớp tốp rien tẽ án. Yuaq bữn chững cūai ki puai án. ¹⁶ Bữn cūai yõng rit tẽ tốp Pha-rasi hữm Yê-su cha parnoi cớp cūai parõm ít práq thẽq cớp cūai lóihi canõh. Ngkíq cūai yõng rit ki blớh tốp rien tẽ Yê-su: “Nốq án ki cha parnoi cớp cūai parõm ít práq thẽq cớp máh cūai lóihi?”

¹⁷ Yê-su sâng alới ki pai ngkíq; chơ án atõng alới neq: “Cūai bán o tở bữn sẽq yõn noau palai. Ma ống cūai a-ĩ sâng cóq sẽq yõn noau palai. Cứq tở bữn toáp pở nài đợq arõ cūai ca ngin alới tanoang o, ma cứq toáp pở nài đợq arõ cūai ca dáng alới bữn lóihi.”

Yê-su Atõng Tẽ Ót Sana
(*Mathia 9:14-17; Luca 5:33-39*)

¹⁸ Máh cūai rien tẽ Yang cớp máh cūai Pha-rasi, alới đợq ruoh tangái đợq ót sana cớ alới yoc chanchóm tẽ ngẽ Yiang Sursĩ. Alới toáp blớh Yê-su neq: “Tốp rien tẽ Yang cớp cūai ca puai tốp Pha-rasi, alới ruoh tangái đợq ót sana. Nốq tốp rien tẽ thài tở bữn táq machõng alới ki tẽ?”

* **2:14** 2:14 Lê-vi noau đợq ramứh Ma-thia hõ.

19 Yê-su ta-õi loah alóí neq: “Khân bữn samiang ìt lacuoi, bo yóu pởq racoaiq cớp án, alóí sâng bũi. 20 Ma từ alóí chu tễ racoaiq, alóí miar ốt. Từ ki alóí ốt sana đợc sanhữ loah yóu alóí.”†

21 “Tở bữn noau tamoal aroaiq tamái tâng tampác khoiq anhõh. Khân noau táq ngkíq, ramoal ki carón cớp ra-óc aroaiq anhõh. Ngkíq raháq ki cõt la-a lứq ẽn. 22 Cớp tở bữn noau chiaq blống tamái tâng aluoi ngcâr khoiq tiaq chơ. Khân noau táq ngkíq, blống ki cõt puaiq, cớp acán pa-át ki táq yõn aluoi ngcâr padõh. Chơ aluoi ngcâr cớp blống ki pút neq. Ma blống tamái cớq chớq tâng aluoi ngcâr tamái.”‡

Yê-su Atõng Tễ Rit Tangái Rlu
(*Mathia 12:1-8; Luca 6:1-5*)

23 Bữn muoi Tangái Rlu, Yê-su cớp tốp rien tễ án mut tâng sarái noau chớh saro bali. Ntơn alóí pởq, ntơn alóí rút cha saro bali ki. 24 Tốp Phara-rasi atõng Yê-su neq: “Ki! Nớq tốp rien tễ thâi táq ranáq tở cõt rit cuang ntróu tâng Tangái Rlu.”

25 Yê-su ta-õi alóí neq: “Nớq riang pai anhia tở nai doc tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tễ puo Davít khoiq táq ntróu? Davít cớp tốp puai án, alóí ốq crong sana cớp alóí sâng panhieih lứq. 26 Ngkíq Davít mut tâng đống sang Yiang Sursĩ. Án cha cớp yõn yóu án cha tê bẽng đợc yáng moat Yiang Sursĩ. Bẽng nâi ống cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ sâng tẽq cha. Bo ki Abia-tha la sớt neq tễ rit sang Yiang Sursĩ.”

27 Yê-su atõng loah alóí neq: “Yiang Sursĩ tở bữn tẽng cũai đợc chuai Tangái Rlu, ma án tẽng Tangái Rlu đợc chuai cũai. 28 Cừq, Con Yiang Cõt Cũai, la Ncháu tê Tangái Rlu.”

3

Manoaq A-ĩ Yốt Atĩ
(*Mathia 12:9-14; Luca 6:6-11*)

1 Bữn muoi tangái Yê-su mut tâng đống sang tốp I-sarel, cớp bữn manoaq samiang yốt atĩ tâng đống sang ki. 2 Cớp bữn cũai canõh ốt ngki nhêng chu Yê-su, yoc ẽ dáng án táq bán cũai a-ĩ ki tâng Tangái Rlu, ma tở bữn. Alóí chi-chuaq ốc lờih yoc ẽ cauq Yê-su. 3 Yê-su atõng cũai yốt atĩ ki neq: “Mói yuor tayúng yáng moat máh cũai nâi.”

4 Chơ Yê-su blóh alóí ca ốt mpễ ki neq: “Khân puai rit hái, ntróu anhia sâng p̄ieiq hỡn noau táq tâng Tangái Rlu? P̄ieiq noau táq o, ma p̄ieiq noau táq sâuq? P̄ieiq noau chuai amoong, ma p̄ieiq noau cachit? Ốc aléq anhia sâng o hỡn?”

Ma alóí ki tở bữn ta-õi ntróu.

5 Yê-su carlang nhêng chu alóí ki. Án sâng ùan lứq alóí bữn mút coang. Chơ án ốn cũai a-ĩ ki neq: “Mói aloõh atĩ.”

† 2:20 2:20 Tâng parnai nâi, Yê-su sacám án la samoat án ìt lacuoi. Bo Yê-su noàng ốt cớp tốp rien tễ án, alóí noàng chi-cha. Ma từ án chõn chu paloõng, alóí ốt sana tê cõ alóí yoc chanchóm loah máh santonq án khoiq atõng alóí. ‡ 2:22 2:22 Yê-su atõng tễ aroaiq cớp blống, la án sacám cũai bữn mút pahõm tiaq, tở tẽq ìt parnai tamái ca Yê-su atõng alóí. Ống alóí ca bữn mút tamái sâng tẽq ìt parnai ki.

Từ án aloõh aĩ án, chơ aĩ án cõt bán. ⁶ Ngkíq tốp Pha-rasi loõh tẽ đống sang ki pợq toáp ramóh tốp puai Hê-rôt. Nheq alóí ki sarhõng ẽ cachĩt chíq Yê-su.

Chứng Cũai Ớt Cheq Tor Dỡq Clóng

⁷ Vót ki Yê-su cốp tốp rien tẽ án loõh tẽ ki, chơ pỡ chu dỡq clóng. Tốp cũai chứng lứq tẽ cruang Cali-lê toáp pỡ án. ⁸ Toáp noau sâng han tẽ ranáq án táq, sa-ũi cũai toáp pỡ án tẽ cruang Yudê, tẽ vil Yaru-saleh, tẽ cruang I-dumê, tẽ cruang yong tẽ crõng Yôr-dan, cốp tẽ cruang mpễ vil Ti-rơ cốp vil Sadôn hỡ. ⁹ Chơ Yê-su ón tốp rien tẽ án pợq mian dỡq muoi lám tuoc, yuaq án tỡ ẽq cũai chứng ki nết tở án. ¹⁰ Chứng cũai a-ĩ toáp nết yoc ẽ satoaq tở án, cõ án khiq táq yõn bán sa-ũi cũai a-ĩ chơ. ¹¹ Ma từ yiang sâuq hũm Yê-su, alóí padêh muoi tatúp yáng moat án. Alóí ki pai casang lứq neq: “Anhia lứq Con Yiang Sursĩ.”

¹² Ma Yê-su sớq yiang sâuq ki chõỉ atõng yõn cũai canõh dáng án la noau.

Yê-su Rươh Muoi Chít La Bar Náq Rien Tẽ Án (*Mathia 10:1-4; Luca 6:12-16*)

¹³ Yê-su chõn tâng cớh, cốp án arô yõn toáp pỡ án máh cũai án khiq rươh. Ngkíq alóí toáp pỡ án. ¹⁴ Yê-su rươh muoi chít la bar náq ca đốq ốt cốp án. Án đốq alóí la: tốp ayũng aĩ án, cốp án patáp alóí la chu léq alóí pợq, ki cớq alóí atõng pỡ ki. ¹⁵ Án yõn alóí bữn chóc tuih aloõh yiang sâuq hỡ. ¹⁶ Máh ramúh tốp muoi chít la bar náq án rươh la neq: Si-môn, án ca Yê-su amúh Phi-er; ¹⁷ Yacõ cốp a-ẽm án ramúh Yang, alóí bar náq la con samiang Sê-badê. Yê-su đốq loah ramúh alóí Bô-anet ẽn. Santoiq Bô-anet parlong loah la ‘sanóq crúm’. ¹⁸ Bữn dẽh Anrê, Phi-lip, Batê-lami, Mathia, Thô-mat, Yacõ con samiang Al-phê, Thadê, Si-môn Sê-lôt, ¹⁹ cốp Yuda I-cari-ôt, án ca chếp yõn noau cachĩt Yê-su.

Yê-su Cốp Bẽn-sabul (*Mathia 12:22-32; Luca 11:14-23; 12:10*)

²⁰ Vót ki Yê-su mut tâng muoi đống. Chơ chứng lứq cũai pợq rôm loah pỡ ki. Yê-su cốp tốp rien tẽ án tỡ tẽq dẽh chi-cha yuaq tadát nheq cũai. ²¹ Từ mpiq cốp a-ẽm Yê-su khiq sâng tẽ ranáq nãi, alóí toáp yoc ẽ dũng aloõh chíq Yê-su tẽ cũai chứng, yuaq alóí sâng noau pai neq: “Án la samoat cũai yúh.”

²² Bữn cũai yõng rit sẽng tẽ vil Yaru-saleh. Alóí pai neq: “Yê-su tẽq tuih aloõh yiang sâuq cõ yiang Bẽn-sabul ốt cốp án cốp yõn án bữn chóc táq ranáq ki. Yiang ca sớt nheq máh yiang sâuq yõn án bữn chóc ki.”*

²³ Ngkíq Yê-su arô cũai ki toáp pỡ án, chơ án atõng alóí toáp parnai sacám neq: “Nốq yiang Satan ma tẽq tuih tở án bữm? ²⁴ Khãn bữn muoi cruang, ma manoaq rachĩl manoaq, tỡ bữn cõt noâng cruang. ²⁵ Khãn bữn muoi đống sũ, ma manoaq ralõih chốq manoaq, đống sũ ki tỡ bữn cõt noâng. ²⁶ Khãn tốp yiang Satan, manoaq rachĩl chốq manoaq, tốp ki cõt ratáh. Án tỡ bữn cõt tốp noâng. Án cõt pút chíq.

* 3:22 3:22 Bữn noau đốq yiang Satan la ramúh yiang Bẽn-sabul hỡ.

27 “Tở bữn noau tềq talốh đống cūai bán rêng khân án tở bữn chốq nhuang cūai ki. Moâm ki tềq án talốh đống cūai ki cớq ít nehq crớng án.”†

28 “Cứq atống anhia samoât lứq, cūai aléq ma táq lốih ntróu, cớq cūai aléq ma acrieiq ramứh Yiang Sursĩ, nehq ramứh ki Yiang Sursĩ tềq táh.

29 Ma cūai aléq ma acrieiq Raviei Yiang Sursĩ, Yiang Sursĩ tở nai táh lốih ki. Cūai táq ranáq ki bữn lốih mantái níc.”

30 Yê-su atống ngkíq cớ alóí ki pai neq: “Án bữn yiang sâuq.”

Mpiq Cớq Sểm Ai Yê-su

(*Mathia 12:46-50; Luca 8:19-21*)

31 Chơ mpiq cớq sểm ai Yê-su toáq pở ki. Alóí tayứng yáng tiah đống, cớq ớn noau pởq coáiq Yê-su. 32 Cứng cūai tacu pể Yê-su. Alóí atống án neq: “Ki! Mpiq cớq sểm ai thâi ớt yáng tiah. Alóí yoc ẽ ramóh thâi.”

33 Yê-su blóh alóí ki: “Noau la mpiq cớq sểm ai cứq?”

34 Chơ án carlang nhêng chu máh cūai tacu pể án, cớq án pai neq: “Nâi la mpiq cớq sểm ai cứq. 35 Alóí ca táq tapun ngê Yiang Sursĩ, alóí la sểm ai sểm ỡi cứq, cớq mpiq cứq.”

4

Parnai Sacâm Tể Cūai Trứh Ốc

(*Mathia 13:1-9; Luca 8:4-8*)

1 Yê-su tabốq atống cheq tor đởq clóng. Cứng lứq cūai toáq pở án. Ngkíq án chốh tacu tâng tuoc ca ớt tâng đởq. Ma nehq máh cūai cứng ki ớt tâng tor đởq. 2 Chơ án atống alóí sa-ữi ốc toáq parnai sacâm. Án atống neq: 3 “Anhia tamứng! Bữn manoaq cūai pởq trứh ốc. 4 Bo án trứh, bữn ốc satooh tâng rana. Chơ bữn chóm srứh tot cha chíq ốc ki. 5 Bữn ốc canốh satooh tâng cutềq cada, pưn moang lantar. Chái lứq ốc ki dáh, yuaq cutềq ki tở bữn yarũ. 6 Ma toáq moat mandang loốh phũac lứq, bát ki cớt khố, yuaq rêh án tở bữn yarũ. Án roốh, chơ cuchit. 7 Bữn ốc canốh satooh tâng cutềq bữn rêh bát sarlia. Từ bát sarlia ki dáh, án éc chíq bát mbởiq dáh tể ốc cūai ki trứh. Ngkíq bát ki tở cớt palái. 8 Cớq bữn ốc canốh ển satooh tâng cutềq o. Ốc ki dáh o cớq cớt palái o. Muoi nỡm cớt pái chít ốc. Muoi nỡm cớt tapoát chít ốc. Muoi nỡm ển cớt muoi culám ốc.”

9 Chơ Yê-su pai ển: “Aléq bữn cutưr yoc ẽ tamứng, ki tamứng.”

Nốq Yê-su Atống Parnai Sacâm

(*Mathia 13:10-17; Luca 8:9-10*)

10 Toáq cūai cứng ki chu, Yê-su ớt cớq muoi chít la bar náq rien tể án cớq yóu canốh hỡ, chơ alóí blóh án tể parnai sacâm ki. 11 Yê-su atống alóí ki neq: “Yiang Sursĩ khoiq yốn anhia dáng chơ parnai cutooq tể Yiang Sursĩ táq sớ; ma máh cūai canốh, alóí sâng parnai ki toáq parnai sacâm sâng. 12 Yiang Sursĩ yốn alóí nhêng ma tở bữn hữm. Alóí tamứng, ma tở bữn sạpủ. Khân alóí lứq hữm cớq lứq sâng, cớh lớ alóí ẽ pih loah puai ngê Yiang Sursĩ tề, chơ Yiang Sursĩ táh lốih yốn alóí tề.”☆

† 3:27 3:27 Ốc ki Yê-su sacâm neq: ‘Khân cứq yoc ẽ talốh chíq crớng yiang Satan, ngkíq cóq cứq rêng hỡn tể án. Ki nốq tềq talốh chíq crớng án.’ ☆ 4:12 4:12 Ê-sai 6:9-10

Yê-su Aloõh Ngê Tễ Parnai Sacâm Trứh Ốc

(Mathia 13:18-23; Luca 8:11-15)

¹³ Yê-su blóh alóh ki neq: “Khân anhia tở dáng parnai sacâm nâi, nốq tềq anhia dáng máh parnai sacâm canốh? ¹⁴ Cũai ca trứh ốc, la án trứh parnai Yiang Sursĩ. ¹⁵ Bữn cũai samoât cutềq noau tũn tâng rana. Tữ noau atống parnai Yiang Sursĩ, alóh tamứng parnai ki, ma yiang Satan toảq toảp. Chơ án ít chíq parnai ki tễ mút alóh. ¹⁶ Bữn cũai canốh la samoât cutềq cada, pũn moang lantar. Tữ noau atống parnai Yiang Sursĩ, alóh tamứng parnai ki, cốp chái lứq alóh pruum sa-âm parnai ki bũi lứq. ¹⁷ Ma rêh alóh tở bữn yarũ. Ngkíq alóh tamoong mahỏi sảng. Khân bữn ốc túh coat ntrứu toảq pở alóh cồ tian alóh sa-âm parnai ki, chơ alóh tở bữn sa-âm noang. ¹⁸ Bữn cũai canốh la samoât cutềq bữn rêh bát sarlia. Tữ noau atống parnai Yiang Sursĩ, alóh tamứng parnai ki. ¹⁹ Ma mút alóh ớt lua cút máh ranáq tâng đỏi nâi; alóh ham sốc bữn, cốp ham máh ranáq canốh hỡ. Chơ máh ramứh ki ếc chíq parnai Yiang Sursĩ, táq yỗn tở bữn cốt palái. ²⁰ Ma bữn cũai canốh la samoât cutềq o. Tữ noau atống parnai Yiang Sursĩ, alóh tamứng cốp ít samoât samỏi parnai ki. Alóh cốt palái. Muoi nỡm cốt palái pái chít ốc. Muoi nỡm cốt palái tapoát chít ốc. Muoi nỡm ễn cốt palái muoi culám ốc.”

Yê-su Patập Cỏq Cũai Pasếq Parnai Án

(Luca 8:6-18)

²¹ Yê-su atống ễn neq: “Tở bữn noau tacát chớp tóu, chơ catúp chỏq khang, tở la đốq nhựp cachong bếq. Ma lứq noau đốq tâng rông. ²² Machống ki tề, ramứh ntrứu noau cutooq sanua, chumát nheq tữh cũai bữn hữm raloaih máh ramứh ki. Cốp ramứh ntrứu noau táq cồp sanua, chumát nheq tữh cũai bữn dáng ramứh ki tề.* ²³ Aléq bữn cutừ yoc ễ tamứng, ki tamứng.”

²⁴ Yê-su atống alóh ễn neq: “Cỏq anhia tamứng yỗn samoât máh parnai anhia sảng cứq atống. Maléq anhia tamứng tễ parnai ki, Yiang Sursĩ yỗn anhia sạpúh máh ki tề, cốp clũi tễ ki ễn. ²⁵ Cũai aléq khoi q bữn chơ, Yiang Sursĩ yỗn án bữn sa-ũi lứq ễn. Ma cũai aléq tở bữn bữn, máh ốc án khoi q bữn, cốt pút loah nheq.”

Parnai Sacâm Tễ Yiang Sursĩ Táq Sốt

(Mathia 13:31-32, 34; Luca 13:18-19)

²⁶ Yê-su atống ễn neq: “Yiang Sursĩ táq sốt la samoât riang manoaq samiang choat saro tâng sarái. Moâm án choat, chơ án chu pở đống. ²⁷ Sadâu án bếq, chơ tangái án pởq táq ranáq. Ma máh saro án khoi q choat ki chống ễ dách bữm. Moâm án dách, chơ án toảr achỏn. Ma cũai ncháu saro ki tở dáng nốq ốc ki dách. ²⁸ Cutềq apu amia saro ki yỗn dách. Nhũang lứq bữn sala. Moâm ki bữn parlúm. Ntun ễn bữn palái. ²⁹ Toảq saro ki chĩn, ncháu ít liem pởq roai q saro án, yuaq khoi q toảq ngư roai q chơ.”

³⁰ Yê-su blóh ễn: “Hái ễ pai Yiang Sursĩ táq sốt la samoât riang ntrứu? Cốp hái ễ ít parnai sacâm ntrứu đốq atống tễ sốt ki? ³¹ Sốt ki la samoât

* **4:22** 4:22 Toảq án pai ‘ramứh cutooq’ cốp ‘ramứh cồp’ Yê-su atống tễ ramứh án atống toảq parnai sacâm.

muoi ọc cuplốq lavúng. Từ noau trứh tâng cutếq, ọc ki cacót clũi nheq tể ọc canốh. ³² Ma từ án dách, án toâr luat nheq tể nỡm bát canốh. Án cõt abểng toâr yỗn chớm tềq táq sóh tâng ọc abểng án."

³³ Yê-su atởng parnai Yiang Sursĩ toâq sa-ữi parnai sacâm yỗn alới tềq dánh máh léq alới tềq sapúh. ³⁴ Án tở bữn atởng alới ntrớu khân tở bữn ít parnai sacâm. Ma từ án ớt cốp ống tốp rien tể án sâng, án atởng alới raloaih lứq tể máh parnai sacâm ki.

*Yê-su Sươq Cuyal Cốp Đỡq
(Mathia 8:23-27; Luca 8:22-25)*

³⁵ Tangái ki toâq nhữm-nhữm Yê-su atởng tốp rien tể án neq: "Hái yang coah tooh ki ể." "

³⁶ Chơ alới loỏh tể cũiai lứng, cốp asuoi Yê-su na tuoc. Bữn sa-ữi tuoc canốh pớq tề. ³⁷ Ma ntun ki bữn cuyal rapuq, cốp đỡq lampóh hập lứq lampoáp tâng tuoc. Đỡq lampóh pardáih amut mán ể đỡp tuoc. ³⁸ Yê-su bếq tacốl racốl pỡ soi tuoc ki. Yóu án amoaih án cốp pai neq: "Thài ơi! Thài tở bữn croốq hái cheq ể cuchít tở?"

³⁹ Yê-su yuor tayứng sươq cuyal cốp atởng đỡq clóng neq: "Ốt o! Mới chổi canoâq noâng!"

Chơ cuyal tangút, cốp cõt ien khể loah. ⁴⁰ Chơ án blớh alới neq: "Nốq anhia ngcồh? Nốq anhia noâng tở yũah sa-âm?"

⁴¹ Ma alới ki sâng dớt tâng mút. Chơ manoaq blớh manoaq neq: "Cũiai nài la noau? Nốq cuyal cốp đỡq ma tềq án!"

5

*Yê-su Tuih Aloỏh Yiang Sâuq Tể Tổ Cũiai
(Mathia 8:28-34; Luca 8:26-39)*

¹ Vót Yê-su cốp tốp rien tể án khoiêq tacáng clóng Cali-lê, alới toâq pỡ tor cruang Yê-rasê. ² Từ Yê-su sểng tể tuoc, ho ki toâp bữn manoaq samiang ca yiang sâuq payốh loỏh tể clổm cumuiq, cốp án toâq pỡ Yê-su. ³ Án ớt loâng tâng clổm cumuiq. Tở bữn noau tềq sacáp án noâng toâq sái-sô. ⁴ Sa-ữi trở chơ noau sacáp sái-sô cốp clũong toâq panũar tâng tổ án. Ma án táq sái-sô rakiq nheq, cốp panũar la ta-ồh nheq. Tở bữn noau tềq kĩaq án noâng. ⁵ Sadâu cốp tangái án ớt níc tâng clổm cumuiq cốp tâng cớh. Án hể níc, cốp án chíc tổ án toâq tamáu yỗn bớc. ⁶ Ma từ án hữm Yê-su tể yong, án lúh toâq pỡ Yê-su. Án sacốh racốl yáng moat Yê-su. ⁷ Án hể casang lứq neq: "Ntrớu anhia yoc ể táq chốq cứq, Yê-su? Anhia la Con Yiang Sursĩ, án ca sót clũi nheq tể canốh. Cứq sểq anhia yáng moat Yiang Sursĩ, chổi táq tởiq bap cứq."

⁸ Án pai ngkíq yuaq án khoiêq sâng chơ Yê-su ón án neq: "Yiang sâuq ơi! Mới loỏh chíq tể tổ cũiai nài."

⁹ Chơ Yê-su blớh án: "Ntrớu ramứh mới?"

Yiang sâuq ki ta-ôi: "Hếq chừng lứq. Ngkíq ramứh cứq la Poâl."

¹⁰ Cũiai ca bữn yiang sâuq ki sểq tể Yê-su, chổi tuih yiang sâuq tể cruang ki. ¹¹ Cheq ki bữn cớh, bữn muoi cantóh alic ớt chuaq cha. ¹² Ngkíq máh yiang sâuq ki sểq tể Yê-su neq: "Yỗn hếq mut tâng cantóh alic ki."

13 Yê-su yỗn alỏi mut. Ngkíq yiang sâuq loỏh tể tỗ cũai ki, chơ mut tâng cantỏh alic ẽn. Cantỏh alic ki lủch chái lủq tể leh tarhar cốp pống chu clóng đốq, chơ cuchít clooc nheq. Alic ki sám bar ngin lám.

14 Máh cũai bán alic lủch achu pỡ vil, atống yỏu tâng vil cốp yỏu ca ỏt pỡ rapoq sarái tể máh ranáq alỏi khoiáq hữm. Máh cũai ki toáq salíq, ntrớu ca táq cốp máh alic. 15 Từ alỏi toáq pỡ Yê-su, alỏi hữm cũai bữn poáI yiang sâuq payỏh tể nhũang, ỏt tacu pỡ ki. Án tac tampác cốp tỡ bữn yủh noâng. Ngkíq alỏi sâng ngỏch lủq. 16 Máh cũai ca hữm Yê-su táq chỏq cũai bữn yiang sâuq cốp chỏq tốp alic, alỏi ki atống yỗn cũai canỏh dáng tể.

17 Chơ máh cũai ki sếq Yê-su loỏh tể cruang alỏi. 18 Ngkíq Yê-su chỏn loah tâng tuoc sĩa. Bo ki toáp cũai bữn yiang sâuq tể nhũang ki toáq pỡ Yê-su, cốp sếq pốq cốp Yê-su tể. 19 Ma Yê-su tỡ yỗn án pốq, cốp atống án neq: “MớI chu pỡ đống mớI. MớI atống yỗn yỏu mớI dáng tể tể máh ranáq Ncháu khoiáq táq yỗn mớI, cỗ án sarủiq táq mớI.”

20 Ngkíq cũai ki chu. Án atống yỗn máh yỏu án tâng cruang De-ca-palot dáng tể ranáq Yê-su khoiáq táq chuai án. Nheq tữh alỏi sâng đót lủq.

Yê-su Táq Bán Con Mansẽm Yaru Cốp Mansẽm Canỏh Ca Satoaq Au Tuar Án
(*Mathia 9:18-26; Luca 8:40-56*)

21 Vớt ki Yê-su chỏn tâng tuoc cốp píp loah pỡ tor yáng ki. Từ Yê-su toáq pỡ tor, bữn cứng lủq cũai toáq pỡ án. 22 Bữn manoaq samiang ndỏm muoi đống sang tốp I-sarel, ramứh Yaru. Án sacỏh racỏl cốp pủp cheq ayũng Yê-su. 23 Án sếq cucỏh Yê-su neq: “Con mansẽm cứq a-ĩ tráuq lủq cheq cuchít chơ. Cứq sếq thâi toáq satoaq aĩ tâng tỗ án yỗn án cõt bán cốp tềq tamooq.”

24 Ngkíq Yê-su pốq cốp án. Cứng cũai canỏh puai Yê-su tể. Alỏi ỏt chũop nheq tỗ Yê-su, cốp alỏi nết án hỡ.

25 Bữn manoaq mansẽm bữn a-ĩ toỏh siet khoiáq muoi chít la bar cumo chơ, ma aham tỡ nai yỏt. 26 Án khoiáq pốq ramỏh sa-ủi náq cũai cốp chũuq sa-ủi ramứh alỏi palai án. Án pứt nheq práq đốq chỡng rahâu, ma tỡ hữm khaq ntrớu. Cốp án a-ĩ hỡn tể nhũang ẽn. 27 Từ án sâng noau táq ntống tể Yê-su, án pốq ỏt mpứng dĩ cũai cứng ki. Án toáq ỏt yáng cũ Yê-su; chơ án satoaq tuoiq au tuar Yê-su. 28 Án chanchỏm neq: “Khân cứq satoaq tampác Yê-su, cứq lủq cõt bán.”

29 Bo ki toáp aham yỏt, cốp án sâng tâng tỗ án tỡ bữn a-ĩ noâng. 30 Yê-su dáng toáp chớch loỏh tể tỗ án yỗn táq ranáq nâi. Ngkíq án píp nhềng cũai cứng, chơ blớh: “Noau satoaq au cứq?”

31 Tốp rien tể Yê-su ta-ỏi: “Thâi hữm chơ cứng cũai nết thâi. Nỏq noâng thâi blớh: ‘Noau satoaq cứq?’ ”

32 Ma Yê-su luliaq nhềng chu máh cũai cứng ki yoc ẽ dáng noau satoaq au án. 33 Mansẽm ki cangcoaih ngỏch lủq, yuaq án dáng cỗ án satoaq tuoiq au Yê-su án bữn cõt bán. Chơ án toáq pỡ Yê-su, cốp pủp asểng tỗ án cheq ayũng Yê-su. Án atống Yê-su tanoang lủq. 34 Chơ Yê-su atống án

neq: “Niang ơi! Cỗ mới sa-âm, tễ mới cốt bán. Mới chu ien khể. Mới tở bữn cốt a-ĩ nneq noâng.”

³⁵ Bo Yê-su noâng táq ntông cốp mansẽm ki, bữn cūai toàq tễ dổng Yaru, án ca ndõm muoi dổng sang tốp I-sarel. Cūai ki atõng Yaru neq: “Con mansẽm mới khoi q cuchĩt chơ. Nổq mới noâng pakhoq thài?”

³⁶ Ma Yê-su tở bữn ramıng tễ santoiq alói atõng. Án atõng Yaru neq: “Chõĩ ngcõh, mới sa-âm sâng.”

³⁷ Vót ki Yê-su yõn Phi-er, Yacõ, cốp Yang la a-ẽm Yacõ, põq nứng án. Mách cūai canõh Yê-su tở yõn põq. ³⁸ Từ alói toàq pờ dổng Yaru, Yê-su hữm chừng cūai nhiam atêh, cốp u-õĩ casang lứq. ³⁹ Án mut tâng dổng, chơ án blớh alói neq: “Nổq anhia nhiam u-õĩ casang lứq? Con ki tở bữn cuchĩt mỗ. Án bẽq sâng.”

⁴⁰ Ma alói ayê ra-ac Yê-su. Ngkíq Yê-su tuih aloõh nheq alói tễ dổng. Án dừng mpiq mpoaq mansẽm ki cốp tốp rien tễ án mut chu ntõq noau dõq cumuiq ki. ⁴¹ Án tếc atĩ amõq ki, cốp pai chỏq amõq ki neq: “Tali-tha cumi.” Santoiq nài parlong loah la neq: “Amõq ơi! Mới yuor tayứng!”

⁴² Bo ki toàp amõq ki yuor tayứng. Cốp têq án pupõq. Anhúq án bữn muoi chít la bar cumo. Mách cūai õt ngki sâng dót lứq từ alói hữm amõq ki bữn tamooing loah. ⁴³ Ma Yê-su patáp alói neq: “Chõĩ atõng ranáq nài yõn cūai canõh dáng. Anhia ít cớng sana yõn amõq nài cha.”

6

Cūai Tâng Vil Na-sarết Tở Bữn Yám Yê-su (Mathia 13:53-58; Luca 4:16-30)

¹ Vót ki Yê-su loõh tễ ntõq ki, chu loah pờ vil án, la vil Na-sarết. Tốp rien tễ án põq nứng án tề. ² Toàq Tangái Rlu án põq atõng tâng dổng sang tốp I-sarel. Nheq tữh cūai ca tamứng án atõng sâng dót lứq. Alói rablớh neq: “Tễ léq cūai nài bữn santoiq nneq? Nổq án bữn ốc rangoaiq sa-ũĩ lứq? Cốp án táq sa-ũĩ ranáq salêh.”

³ Cốp alói pai ẽn: “Lứq ma tở bữn, án nài la cūai Chiang táq pian, con Mari, ai alói Yacõ, Yô-sê, Yude,* cốp Si-môn? Cốp amuaq án õt nứng hái tề.”

Chơ alói mumat Yê-su, cõ alói sâng ũan lứq án atõng ngkíq.

⁴ Yê-su atõng alói neq: “Khân bữn manoaq cūai tang bõq Yiang Sursĩ põq atõng tâng vil canõh, máh cūai tâng vil ki lứq yám noap án. Ma khân án atõng tâng vil án bữm, tâng sâu án bữm, cốp tâng dổng sũ án bữm, alói ki tở bữn yám noap án.”

⁵ Ngkíq Yê-su tở têq táq sa-ũĩ ranáq salêh tâng vil án. Ma án satoaq atĩ tâng pái põn náq cūai a-ĩ, cốp táq yõn alói cốt bán. ⁶ Yê-su sâng dót lứq yuaq cūai tâng vil ki tở bữn sa-âm. Chơ án põq atõng máh vil mpêr ki ẽn.

Yê-su Ốn Tốp Muoi Chít La Bar Náq Põq Atõng (Mathia 10:5-15; Luca 9:1-6)

⁷ Yê-su arõ tốp muoi chít la bar náq rien tễ án; cốp án ốn alói põq chu nài põq chu tĩh, bar náq põq parnõi muoi rana. Án yõn alói bữn chớch

* 6:3 Yude nài noau dõq Yuda hữ.

tuih yang sâuq. ⁸ Án patáp alóí neq: “Anhia chõĩ dũng cõng ntróu. Chõĩ dũng cõng sana; chõĩ poac tũ; cõp chõĩ chók práq tâng toai. Anhia dũng manoaq muoi ntreh ralõng sãng. ⁹ Cõp, tẽq anhia sóp. Ma chõĩ sóp bar ploah au.”

¹⁰ Chơ án patáp alóí ẽn neq: “Toãq anhia mut tâng muoi vil, anhia õt muoi đõng sãng toau toãq tangái anhia loõh tẽ vil ki. ¹¹ Khãn anhia mut tâng vil, ma noau tở bũn roap cõp tabõp tabéh o anhia cõp noau tở ẽq tamũng santoiq anhia, toãq anhia loõh tẽ vil ki, cõq anhia trutrẽh phõn cutẽq tẽ ayũng. Ranáq nãi cõt tẽc cũai tâng vil ki tở bũn roap anhia.”

¹² Ngkíq muoi chít la bar nãq loõh tẽ ki. Alóí atõng máh cũai cõq alóí ngin lóih lẽq cõt mút tamái ẽn. ¹³ Alóí tuih loõh sa-ũĩ yang sáuq. Cõp alóí atia đõq nẽng o-li-vê tâng sa-ũĩ tở cũai a-ĩ yõn alóí cõt bán.

Hê-rôt Cachĩt Yang, Án Ca Táq Batẽm

(Mathia 14:1-12; Luca 9:7-9)

¹⁴ Pua Hê-rôt khoiq sãng tẽ máh ranáq alóí táq, yuaq ramũh Yê-su cõt trõh la-ũt la-ũĩ cu vil. Bũn cũai pai neq: “Yang ca đõq táq batẽm, khoiq yuor tamooing loah tẽ ping. Yuaq ngkíq án bũn chõc tẽq táq sa-ũĩ ranáq salẽh.”

¹⁵ Ma bũn cũai canõh pai neq: “Án la Ê-li.”

Bũn cũai canõh ẽn pai: “Án la manoaq cũai tang bõq Yiang Sursĩ, samoat cũai tang bõq Yiang Sursĩ tẽ mbõq tẽ.”

¹⁶ Ma tũ Hê-rôt sãng noau atõng tẽ Yê-su, án pai neq: “Yang khoiq cứq ỏn noau cõh tacong tẽ nhũang, sanua án tamoong loah.”

¹⁷ Hê-rôt pai ngkíq, yuaq án khoiq yõn tahan cõp Yang, cõp chók tâng cuaq tũ. Án táq ngkíq cõ tian Hê-rô-dia, lacuoi án, sãng ùan lứq chók Yang. Dâu lứq Hê-rô-dia nãi la lacuoi Phi-líp, a-ẽm Hê-rôt. Ma Hê-rôt ít mansẽm ki táq lacuoi án ẽn. ¹⁸ Yang khoiq atõng Hê-rôt neq: “Yiang Sursĩ tở ẽq mới ít lacuoi a-ẽm mới.”

¹⁹ Cõ ngkíq Hê-rô-dia sãng ùan lứq chók Yang, cõp án ẽ cachĩt Yang.

²⁰ Ma án tở tẽq, yuaq Hê-rôt ngcõh Yang, cõ án dáng Yang la cũai tanoang cõp tở bũn lóih. Ngkíq Hê-rôt đõq Yang yõn õt ien khẽ. Tũ Hê-rôt tamũng Yang táq ntõng, án cõt bar mút. Ma án yoc lứq tamũng máh santoiq Yang atõng.

²¹ Ma tangái Hê-rô-dia bũn táq Yang, la tangái Hê-rôt cha sanhũ mpiq canõt án. Ngkíq án táq muoi pẽl toãr đõq cha bũi cõp máh cũai sốt pũn án, sốt tahan, cõp cũai bũn chõc lứq tâng cruang Cali-lê. ²² Tũ con mansẽm Hê-rô-dia mut pở clõng noau cha, án puan sarai. Hê-rôt cõp tamoi, alóí sãng bũi lứq tẽ con Hê-rô-dia puan. Ngkíq Hê-rôt atõng mansẽm ki neq: “Ntróu mới yoc ẽ bũn, mới sẽq tẽ cứq. Cứq lứq yõn mới aki.”

²³ Hê-rôt thể dũan cõp mansẽm ki neq: “Ntróu mới sẽq tẽ cứq, cứq yõn mới ramũh ki. Khãn mới yoc ẽ bũn muoi saráh cruang cứq, la cứq yõn mới.”

²⁴ Mansẽm ki loõh tẽ ki, põq blõh mpiq án: “Ramũh ntróu mới yoc cứq sẽq tẽ án?”

Mpiq án ta-õi: “Mới sẽq plõ Yang ca đõq táq batẽm.”

²⁵ Mansẽm ki lúh p̄q s̄q̄ tōp t̄ẽ puo Hê-rôt neq: “Cúq s̄q̄ pl̄õ Yang dóq táq batẽm. S̄q̄ mới chóq pl̄õ án t̄ang padien sanua tōp.”

²⁶ Puo s̄ang ngua l̄úq, ma c̄õ án khoiq th̄ẽ dũan yáng moat máh c̄uai tamoi, ngkiq án t̄õ ẽq táh parnai án khoiq ừq c̄óp mansẽm ki. ²⁷ Chơ puo ớn tahan p̄q̄ tōp d̄ừng pl̄õ Yang tōaq p̄õ án. Tahan ki mut c̄õh tacong Yang t̄ang cuaq, ²⁸ chơ d̄ừng achu pl̄õ Yang t̄ang padien. Hê-rôt d̄ừng p̄õ mansẽm ki, c̄óp mansẽm ki d̄ừng achu ȳõn mpiq án.

²⁹ Từ máh t̄õp rien t̄ẽ Yang s̄ang c̄õt ranáq ngkiq, alói tōaq ỉt t̄õ Yang d̄ừng t̄úp t̄ang ping.

Yê-su Siem S̄õng Ngìn Náq C̄uai

(*Mathia 14:13-21; Luca 9:10-17; Yang 6:1-14*)

³⁰ Máh c̄uai aȳõng at̄i, ca Yê-su khoiq ớn p̄q̄ at̄õng t̄ang dũ vil t̄ẽ nhũang, alói p̄ih chu loah p̄õ Yê-su. Alói at̄õng án t̄ẽ neq ranáq alói khoiq táq, c̄óp neq̄ s̄antoiq alói khoiq at̄õng. ³¹ Yê-su at̄õng loah alói neq: “Hái p̄q̄ ống hái s̄ang chu nt̄óq t̄õ b̄ừn noau õt. Hái õt rlu ngki voai.”

Án pai ngkiq yuaq c̄l̄ung l̄úq c̄uai luloah p̄q̄ chu níc, toau alói ốq d̄ẽh chi-cha. ³² Chơ alói ch̄õn t̄ang tuoc ống alói s̄ang, ẽ p̄q̄ muoi nt̄óq t̄õ b̄ừn noau õt. ³³ Ma c̄l̄ung c̄uai h̄ũm alói p̄q̄ c̄óp sacoal alói. Ngkiq máh c̄uai ki lúh t̄ẽ vil, p̄q̄ c̄róq p̄õ nt̄óq Yê-su ẽ tōaq. ³⁴ Từ Yê-su s̄ẽng t̄ẽ tuoc, án h̄ũm c̄l̄ung l̄úq c̄uai. Án s̄ang sarũiq táq chóq máh c̄uai c̄l̄ung ki, yuaq alói la samoat riang charán c̄ừu ốq c̄uai mantán. Chơ án tab̄õq at̄õng alói sa-ũri ramứh. ³⁵ Cheq moat mandang tah̄õr, t̄õp rien t̄ẽ Yê-su tōaq p̄õ án, c̄óp at̄õng án neq: “Nt̄óq n̄ai ȳõng t̄ẽ nt̄óq c̄uai õt, c̄óp moat mandang cheq sadâu. ³⁶ S̄q̄ th̄ai ớn máh c̄uai n̄ai chu c̄óp mut t̄ang vil mp̄ẽr n̄ai dóq alói ch̄õng b̄ừm c̄rõng sana cha.”

³⁷ Ma Yê-su at̄õng alói neq: “Anhia tōp ȳõn alói b̄ừn c̄rõng sana cha.”

Ngkiq alói bl̄õh Yê-su: “Th̄ai yoc h̄ẽq p̄q̄ ch̄õng sana tōaq bar culám ốc práq† d̄õq b̄ừn dũ ȳõn alói cha t̄õ?”

³⁸ Yê-su bl̄õh loah alói neq: “S̄q̄ lám b̄ẽng anhia b̄ừn? Anhia p̄q̄ nhẽng voai.”

Từ alói nhẽng, alói pai neq: “H̄ẽq b̄ừn s̄õng lám b̄ẽng c̄óp bar lám s̄iaq.”

³⁹ Chơ Yê-su ớn t̄õp rien t̄ẽ án t̄amp̄ẽq c̄uai c̄õt t̄õp, chơ ȳõn alói tacu t̄ang bát sanlan. ⁴⁰ Ngkiq alói tacu b̄ừn sa-ũri t̄õp. Muoi t̄õp b̄ừn muoi culám náq. Muoi t̄õp b̄ừn s̄õng chít náq. ⁴¹ Yê-su ỉt s̄õng lám b̄ẽng c̄óp bar lám s̄iaq, chơ án tapoang achõn chu paloõng c̄óp sa-õn Yiang Sursĩ ȳõn b̄ừn c̄rõng cha n̄ai. Moâm ki án p̄ih b̄ẽng c̄óp chiau ȳõn t̄õp rien t̄ẽ án t̄amp̄ẽq ȳõn máh c̄uai cha. Án t̄amp̄ẽq bar lám s̄iaq h̄õ ȳõn alói cha. ⁴² Dũ náq c̄uai cha pasai neq. ⁴³ Moâm alói cha, t̄õp rien t̄ẽ Yê-su parõm loah máh b̄ẽng c̄óp s̄iaq c̄l̄ũi t̄ẽ alói cha b̄ừn muoi chít la bar c̄rõu. ⁴⁴ Máh c̄uai carsai samiang ca cha b̄ẽng ki, s̄ám s̄õng ngìn náq.

Yê-su P̄q̄ Aȳõng T̄ang Cloong D̄õq

(*Mathia 14:22-33; Yang 6:16-21*)

† 6:37 6:37 T̄ang parnai Créc noau dóq ốc práq la ‘daniei’, c̄óp muoi ốc daniei la c̄õng noau tuth̄ẽ muoi tangái.

⁴⁵ Moâm ki Yê-su ớn tốp rien tể án chồn tâng tuoc cốp pờq nhũang án pờ tor yáng tooh ki pờ vil Bet-sada. Chơ án ớn máh cũai chững ki chu pờ vil alóí. ⁴⁶ Vót alóí chu, án chồn tâng cóh ẽ câu ngki. ⁴⁷ Toâq khoiq sadâu chơ tốp rien tể Yê-su ốt tâng tuoc tâng mpúng dĩ clóng. Ma Yê-su ốt manoaq án tâng cutêq. ⁴⁸ Yê-su hữm tốp rien tể án voah tuoc túh coat lứq, yuaq cuyal ốt ploaq níc tuoc alóí. Paloông cheq rừm-rừm chơ, Yê-su toâq pờ alóí. Án pờq ayũng tâng cloong đờq. Án táq nan pờq luat alóí. ⁴⁹ Ma tữ alóí hữm án pờq ayũng tâng cloong đờq, alóí chanchóm pai yang cumuiq; chơ alóí hêr casang lứq, ⁵⁰ yuaq dù náq alóí hữm nheq, cốp alóí sâng ngcõh lứq. Ma ho ki toâp Yê-su pai chóq alóí neq: “Yỗn mút anhia ốt ien khẽ. Nâi la tỗ cứq. Chỗi ngcõh ntróu.”

⁵¹ Chơ án chồn tâng tuoc ốt cốp alóí tề, cốp cuyal tangút. Alóí sâng dót lứq tâng mút, ⁵² yuaq alóí tở bữn sapúh tể ranáq Yê-su táq ho án pih bẻng tangái nhũang ki. Mút alóí noâng coang.

*Yê-su Chuai Cũai A-ĩ Tâng Cruang Canê-saret
(Mathia 14:34-36)*

⁵³ Chơ alóí clong đờq ki toâq pờ cruang Canê-saret, cốp alóí chốq tuoc tâng tor. ⁵⁴ Tữ alóí sẻng tể tuoc, máh cũai sacoal toâp Yê-su. ⁵⁵ Chơ alóí miar lủh chu vil alóí, cốp đừng cũai a-ĩ chóq tâng cantrang. Khân alóí sâng Yê-su ốt pờ ntốq aléq, alóí đừng chu ntốq ki. ⁵⁶ Pờ ntốq léq Yê-su pờq, tam vil cót, vil toâr, tở la máh rapoq, noau đừng cũai a-ĩ parôm pờ ntốq ki. Alóí sẻq tể Yê-su yỗn máh cũai a-ĩ tẻq satoaq chẻu au tuar án. Aléq satoaq, tỗ án cõt bán.

7

*Yê-su Atởng Tể Rit Achúc Achiac
(Mathia 15:1-9)*

¹ Bữn cũai tể tốp Pha-rasi cốp cũai yống rit toâq tể vil Yaru-salem ốt rôm pẻr Yê-su. ² Alóí hữm bữn cũai tể tốp rien tể Yê-su chi-cha ma tở bữn ariau atĩ puai phẻp rit. ³ Tốp Pha-rasi cốp nheq máh cũai I-sarel, khân alóí tở bữn ariau atĩ, alóí tở bữn chi-cha. Ngkíq alóí puai rit achúc achiac tể mbốq samoát lứq. ⁴ Tữ alóí chu tể đởng, khân atĩ alóí tở bữn ariau, ki alóí tở tẻq chi-cha. Cốp bữn sa-ũi rit canỏh hỡ alóí dóq trỉh, ariang rit ariau adẻh tangan. ⁵ Ngkíq máh cũai Pha-rasi cốp cũai yống rit blỏh Yê-su neq: “Nốq tốp rien tể thâi tở bữn puai rit achúc achiac hái? Nốq alóí chi-cha ma tở bữn ariau atĩ puai phẻp rit?”

⁶ Yê-su ta-ỡi alóí neq: “Tể mbốq Ê-sai atởng khoiq pẻiq lứq tể anhia la cũai táq nan sâng. Yiang Sursĩ ớn án chĩc neq:

‘Máh cũai nâi khẻn cứq ống bẻq sâng,
ma mút pahỏm alóí ốt yong tể cứq.

⁷ Alóí sang cứq, ma alóí sang tở cõt ốc.

Alóí atởng rit cốp phẻp rit cũai chống aloỏh sâng.’ ”

⁸ Cốp Yê-su atởng ẻn neq: “Anhia khoiq táh máh ngẻ Yiang Sursĩ ma anhia yống pacái lứq máh phẻp rit cũai.”

9 Chơ Yê-su achuor alói neq: “P̄ieiq oiq! Cúq hũm anhia táq o lúq táh chíq ngê Yiang Sursĩ. Ma anhia yóng phếp rit cūai pacái lúq. 10 Mũi-se khiq atōng chơ neq:

‘Cóg anhia yám noap mpiq mpoaq anhia. Khân cūai aléq ma lóc acrieiq mpiq mpoaq, cūai ki cóq chũq cuchĩt.’[☆]

11 Ma anhia atōng tēq noau pai cóq mpiq mpoaq neq: ‘Máh ramúh cúq tēq chuai anhia, ki cúq khiq “côr-ban” chơ.’ (Santoiq ‘côr-ban’ parlong loah la ‘khiq ữq sang yỗn Yiang Sursĩ chơ.’) 12 Anhia pai ngkíq, la anhia tở yỗn cūai nài chuai mpiq mpoaq án. 13 Ngkíq anhia khiq táh chơ santoiq Yiang Sursĩ, ma anhia patóng níc rit anhia bũm. Cóp anhia táq sa-ũi ranáq ngkíq tē.”

Ntróu Táq Yỗn Cūai Cốt Sâuq
(Mathia 15:10-20)

14 Moâm ki Yê-su arô loah cūai cứng yỗn toáq pở án. Cóp án atōng alói neq: “Nheq tũh anhia cóq tamúng cúq. Cóg anhia dáng yỗn raloaih.

15 Túc ramúh máh cớng tē yáng tiah tở bũn táq yỗn cūai cốt lôi. Ma ngê ca loõh tể mút cūai táq yỗn cūai cốt lôi. 16 Aléq bũn cutũr yoc ẽ tamúng, ki tamúng.”^{*}

17 Từ Yê-su loõh tể cūai cứng, chơ mut tâng dống, tốp rien tể án blóh án tể parnai sacâm ki. 18 Yê-su blóh loah alói neq: “Nóq anhia tở yũah sapúh sĩa? Anhia dáng ma tở bũn, cớng sana tể yáng tiah mut tâng púng tở nài táq yỗn cūai cốt sâuq? 19 Lúq samoat cớng ki tở bũn mut tâng mút. Ma án mut tâng púng sáng, chơ loõh na parnõq.”

20 Cóp Yê-su atōng ẽn neq: “Ngê ntróu ca loõh tể mút cūai, ngê ki táq yỗn cūai cốt sâuq. 21 Yuaq ngê loõh tể mút cūai la neq: chanchóm ranáq sâuq, tở bũn lacuoi cayac ma bẻq parnoi, tutuoiq, cachĩt cūai, 22 cooc lacuoi tở la cayac noau, ham cớng yóu, táq pampla, cakéq, táq tanghang, sa-on cumíq, lóc acrieiq, ẽq noau khẽn ẽq noau yám, cóp táq yúh-yúh. 23 Nheq tũh máh ranáq lôi nài loõh tể mút cūai cóp táq yỗn cūai cốt sâuq.”

Manoaq Mansẽm Sa-âm Lúq
(Mathia 15:21-28)

24 Moâm Yê-su pai ngkíq án loõh tể ki, pởq chu cruang pẽr vil Ti-rơ cóp vil Sadôn. Án mut tâng muoi dống. Án tở ẽq cūai canõh dáng án õt pở ki, ma án tở tēq cutooq tở án. 25 Bũn mansẽm toáq ap muoi tatúp cheq ayũng án. Mansẽm nài khiq sãng tể ranáq Yê-su táq, cóp án bũn muoi lám con mansẽm bũn yiang sâuq payõh. 26 Mansẽm ki la cūai Créc, khiq canõt tâng cruang Si-ri Phê-nasi. Án sễq Yê-su tuih aloõh yiang sâuq tể tở con án. 27 Ma Yê-su ta-õi án neq: “P̄ieiq lúq la cóq yỗn carnẽn chi-cha moâm voai. Tở p̄ieiq ỉt cớng sana carnẽn, chơ tòi yỗn acho cha.”

28 Mansẽm ki ta-õi Yê-su: “Lúq p̄ieiq Ncháu pai. Ma acho tēq cha máh rabéq rayâl sarũoi pũn cachong cha.”

[☆] 7:10 7:10 Loõh Tể Ê-yip-tô 20:12; 21:17; Patáp Loah 5:16; Lê-vi 20:9

^{*} 7:16 7:16 Sa-ũi tâm saráq tiaq tở bũn bũn rana 16 nài.

²⁹ Chơ Yê-su atông mansêm ki neq: “Yuaq mới pai ngkiq, sanua têq mới chu. Yiang sâuq khoiq loõh chơ tẽ tồ con mới.”

³⁰ Ngkiq mansêm ki chu pở đồng. Án hữm con án bẻq tâng cachơng. Cóp yiang sâuq khoiq loõh chơ tẽ tồ con án.

Yê-su Táq Bán Cũai Túng Cóp Plốq

³¹ Moâm ki Yê-su loõh tẽ raloan cutêq vil Ti-rơ. Án pởq luat vil Sadôn, cốp án pha cruang De-ca-palot toâq pở clóng Cali-lê. ³² Noau dững atoâq pở án manoaq cũai cutừ túng cốp bỗq plốq. Alới sêq Yê-su satoaq atĩ tâng tồ cũai ki yõn án têq bán nheq. ³³ Yê-su dững aloõh ống manoaq cũai ki tẽ cũai chững; chơ án chũaiq bar coah ndểm atĩ tâng hống cutừ cũai ki. Cốp Yê-su cuchóh cốp atia dờq viaq tâng lieih cũai ki. ³⁴ Chơ Yê-su tapoang achôn chu paloõng. Án tangúh cusóh, chơ án atông cũai ki neq: “Ep-phata.” Santoiq nâi parlong loah la: “Cóq pớh chúq!”

³⁵ Bo ki toâp cutừ cũai ki têq sâng, cốp lieih án cõt lamên. Án têq táq ntông raloaih loah. ³⁶ Yê-su sươq alới chõĩ atông yõn cũai canõh dáng. Ma tam Yê-su sươq alới máh léq, alới atông lữq-lơ máh ki ẽn. ³⁷ Alới sâng dốt lữq tâng mút, cốp alới pai neq: “Máh ranáq án táq la o nheq. Án táq yõn cũai túng têq sâng, cốp cũai plốq têq táq ntông.”

8

Yê-su Siem Põn Ngìn Náq (*Mathia 15:32-39*)

¹ Tâng máh tangái ki cũai chững toâq sĩa pở Yê-su. Yuaq alới óq cớng sana cha, ngkiq Yê-su arô tốp rien tẽ án toâq pở án, cốp atông alới neq: ² “Cứq sâng sarũiq táq lữq cũai chững nâi, yuaq alới õt cốp cứq khoiq pái tangái chơ, ma alới óq cớng sana cha. ³ Khân cứq ớn alới chu pở đồng alới, ma púng alới khoiq panhieih, ngkếq alới dóm veq tâng rana, yuaq sa-ũĩ náq tẽ alới toâq tẽ vil yơng.”

⁴ Tốp rien tẽ án blóh loah án neq: “Nốq hái ẽ táq dờq bữn cớng sana siem máh cũai nâi yõn cha pasâi, yuaq ntóq nâi yơng lữq tẽ vil cũai õt?”

⁵ Yê-su blóh loah alới: “Sêq lám bẻng anhia bữn?”

Alới ta-õi: “Tapul lám.”

⁶ Chơ Yê-su ớn nheq từh cũai tacu tâng cutêq. Án ỉt tapul lám bẻng ki, cốp án sa-ỡn Yiang Sursĩ yõn bữn cớng cha nâi. Moâm ki án pĩh bẻng cốp avơi yõn tốp rien tẽ án tampêq yõn máh cũai cha. Chơ tốp rien tẽ án tampêq yõn máh cũai ki. ⁷ Alới bữn bar pái lám sĩaq cacót hỡ. Yê-su sa-ỡn Yiang Sursĩ yõn bữn cớng sana nâi, chơ án ớn tốp rien tẽ án tampêq sĩaq hỡ. ⁸ Toâq nheq từh cũai cha pasâi, tốp rien tẽ Yê-su parõm loah cớng sana clũĩ tẽ alới cha, bữn poân loah tapul cruo. ⁹ Máh cũai carsai samiang tâng ntóq ki bữn sám pỏn ngìn náq. Chơ Yê-su ớn cũai chững ki chu loah pở đồng alới. ¹⁰ Vót ki án chõn tâng tuoc cốp tốp rien tẽ án, cốp alới pởq chu cruang Dal-manu-tha ẽn.

Tốp Pha-rasi Blóh Tểc Tẽ Yê-su (*Mathia 12:38-40; Luca 12:54-56; 16:1-4*)

11 Bữn cũai tẽ tộp Pha-rasi toàq pở Yê-su rasuon cốp án. Alói sếq tẽ Yê-su muoi tếc salễh yoc ẽ dáng chóc án toàq tẽ Yiang Sursĩ, ma tở bữn. Alói yoc ẽ chim Yê-su. 12 Yê-su tangữh cusốh, chơ án ta-ơi alói neq: “Nốq cũai tâng dời nài chuaq níc tếc salễh tẽ cứq? Cứq atỡng anhia samoat lứq, cứq tở bữn yỗn cũai ốt tâng dời nài bữn tếc ntróu.”

13 Moâm án pai ngkíq, chơ án loỏh tẽ alói. Án chỏn loah tâng tuoc clong chu tor yáng ki.

*Yê-su Atỡng Tẽ Ranáq Hê-rôt Cốp Tộp Pha-rasi
(Mathia 16:5-12)*

14 Tộp rien tẽ Yê-su khlir dững bễng. Alói bữn ống muoi lám bễng sâng tâng tuoc. 15 Chơ Yê-su sroq alói neq: “Cóq anhia ốt yỗn khểuq. Cóq anhia ốt yong tẽ cớng táq yỗn bễng mi cõt pluoih tẽ tộp Pha-rasi cốp tẽ Hê-rôt.”

16 Ngkíq alói manoaq táq ntỡng cốp manoaq neq: “Án atỡng ngkíq yuaq hái tở bữn bữn bễng.”

17 Yê-su sâng alói pai ngkíq, chơ án blóh alói neq: “Nốq anhia ốt táq ntỡng pai hái tở bữn bễng cha? Nốq anhia noàng tở yũah sâng, tở yũah dáng sĩa? Mứt anhia noàng coang tở? 18 Nốq anhia bữn moat, ma tở bữn hữm? Anhia bữn cutũr, ma tở bữn sâng? Anhia sanhữ ma tở bữn? 19 Bo cứq pĩh sỡng lám bễng, chơ siem sỡng ngin náq, sếq cruo anhia parỏm loah tẽ máh ngcáh anhia cha?”

Alói ta-ơi án neq: “Muoi chít la bar cruo.”

20 Yê-su blóh sĩa: “Cốp bo cứq pĩh tapul lám bễng, chơ siem pỏn ngin náq, sếq cruo anhia parỏm loah máh ngcáh anhia cha?”

Alói ta-ơi án neq: “Tapul cruo.”

21 Yê-su blóh loah alói neq: “Anhia sapủh ma tở yũah?”

Yê-su Táq Bán Manoaq Cũai Sũt

22 Vót ki alói toàq pở vil Bet-sada. Noau dững atoàq pở Yê-su manoaq cũai sũt, cốp alói sếq Yê-su satoaq án. 23 Yê-su tếc atĩ cũai sũt ki cốp dững án loỏh yáng tiah vil. Moâm ki Yê-su pruih đởq viaq tâng moat cũai sũt cốp satoaq tở án, chơ blóh cũai sũt ki neq: “Mỏi hữm ntróu tở?”

24 Cũai ki tangỏq achỏn, chơ án ta-ơi neq: “Cứq hữm cũai pupỏq. Ma cứq hữm alói tở raloaih, ariang pai aluang pupỏq tứng-tooc.”

25 Yê-su satoaq atĩ án tâng moat cũai sũt ki muoi trỏ ẽn. Ngkíq cũai ki nhềng cloân. Moat án cõt poang loah, cốp án hữm raloaih dũ ramứh.

26 Yê-su ớn án chu loah pở đống, cốp patáp án neq: “Chỏi atỡng yỗn cũai tâng vil dáng tẽ ranáq nài.”

*Yê-su Atỡng Tẽ Án Chũq Cuchit
(Mathia 16:13-23; Luca 9:18-21)*

27 Vót ki Yê-su pỏq loah cốp tộp rien tẽ án. Alói mut máh vil tâng cruang Sê-sarê Phi-líp. Bo alói pỏq tâng rana, Yê-su blóh tộp rien tẽ án neq: “Cũai đốq pai cứq la noau?”

28 Alói ta-ơi án neq: “Bữn cũai pai thài la Yang đốq táq batẽm. Bữn cũai pai thài la Ê-li. Cốp bữn cũai canỏh ẽn pai thài la manoaq tang bỗq Yiang Sursĩ.”

29 Yê-su blóh alóí ẽn neq: “Ma anhia pai cúq la noau?”

Phi-er ta-õi án: “Thài la Crít, án ca Yiang Sursĩ rườh đợc chuai amoong cũai.”

30 Chơ Yê-su patâp alóí tở yỗn cũai canốh dáng ốc nài. 31 Moâm ki Yê-su tabốq atống tồp rien tẽ án neq: “Chumat cúq Con Yiang Cốt Cũai cóq chũuq sa-ũĩ ramũh túh coat. Cũai sốt nheq sâu, máh cũai sốt tồp tẽng rit sang Yiang Sursĩ, cớp máh cũai yống rit, alóí ẽ kệt lứq cúq cớp cachĩt cúq. Ma vót pái tangái cúq tamoong loah.”

32 Yê-su atống parnai nài raloaih lứq. Moâm ki, Phi-er yỗn Yê-su loốh táq ntống cớp án; chơ án sươq Yê-su, tở yỗn án táq ntống ngkiq. 33 Ma Yê-su luliaq nhêng chu tồp rien tẽ án, cớp án sươq Phi-er neq: “O yiang Satan, mới ốt coah cũi cúq! Mới tở bũn chanchóm tẽ ngê Yiang Sursĩ. Mới chanchóm tẽ ngê cũai sâng.”

Táq Nốq Yoc Ễ Tamoong Mantái (*Mathia 16:24-28; Luca 9:23-27*)

34 Moâm ki Yê-su arô cũai cưỡng cớp tồp rien tẽ án toâq pở án. Án atống alóí neq: “Khân cũai aléq ma yoc ẽ puai cúq, cóq án táh chíq ngê án bũm. Cóq án ỉt đốh aluang sangcáng án bũm, cớp cóq án puai cúq. 35 Cũai aléq ma paséq rangứh án bũm, rangứh cũai ki lứq pút. Ma cũai aléq ma chũuq pút rangứh án cồ tian ngê cúq cớp parnai o tẽ cúq, rangứh cũai ki lứq tở nai pút. 36 Khân cũai aléq bũn túc palẽc crớng crớu tâng đời nài, ma án táh chíq rangứh án bũm, ntróu la kia yỗn án? 37 Cớp acán ntróu cũai têq raléq loah yỗn rangứh án? 38 Cũai tâng đời nài tở ẽq sang Yiang Sursĩ, cớp alóí bũn lóih sa-ũĩ. Khân cũai aléq ma casiet táq tẽ cúq cớp tẽ parnai cúq yáng moat cũai tâng đời nài, ki nữ-ra cúq, Con Yiang Cốt Cũai, casiet táq cũai ki tẽ, tâng tangái cúq toâq loah parnoi cớp máh ranẽng Yiang Sursĩ. Tangái ki cúq bũn chớc ang-ũĩ tẽ Mpoaq cúq.”

9

1 Yê-su atống alóí ẽn neq: “Cúq atống anhia samoât lứq, bũn cũai ốt tayứng ntốq nài sanua, alóí tở yũah cuchĩt toau toâq alóí bũn hũm Yiang Sursĩ táq sốt cớp bũn chớc lứq.”

Roâp Yê-su Cốt Mpha Ễn (*Mathia 17:1-13; Luca 9:28-36*)

2 Vót tapoât tangái, Yê-su đũng Phi-er, Yacõ, cớp Yang chốh cớp án tâng cóh cuti. Ống alóí pỗn nác toâp ốt ngki. Chơ Yê-su samblót cốt roâp mpha ẽn yáng moat alóí pái nác ki. 3 Tampác Yê-su cốt cloc claq sarbal moat. Tở bũn noau têq táq aroaiq cloc ariang aroaiq ki. 4 Chơ alóí hũm Ê-li cớp Mói-se ốt ngki tẽ. Alóí táq ntống cớp Yê-su. 5 Phi-er atống Yê-su neq: “Thài ơi! Háí ốt nài la o lứq. Hêq ẽ táq pái lám nloah, muoi lám yỗn thài, muoi lám yỗn Mói-se, cớp muoi lám ẽn yỗn Ê-li.”

6 Ma Phi-er chuoaq pai tở cốt ốc, yuaq alóí pái nác sâng ngcõh lứq. 7 Chơ ramứl sếng clũom catáng alóí. Cớp bũn sương sabau atống tẽ ramứl ki neq: “Nài la Con cúq, án ca cúq ayooq lứq. Ntróu án atống, cóq anhia tamứng cớp trĩh án.”

⁸ Bo ki toâp alóí pái náq carlang nhêng chu nâi chu ki, ma alóí tở bữn hữm noau noâng, ổng manoaq Yê-su toâp ớt cốp alóí.

⁹ Bo alóí sêng tể cớh, Yê-su patâp alóí neq: “Máh ranáq anhia khoiq hữm ki, chõỉ atõng yõn cũai canõh dáng tể nhũang cứq, Con Yiang Cõt Cũai, cuchĩt, chơ tamoong loah tể ping.”

¹⁰ Ngkíq alóí trĩh parnai Yê-su patâp. Ma alóí manoaq blóh manoaq: “Ntróu án pai, án tamoong loah tể ping?”

¹¹ Chơ alóí blóh Yê-su neq: “Nốq cũai yõng rit pai Ê-li cóq toâq nhũang Crĩt?”

¹² Yê-su ta-õỉ alóí neq: “Ê-li lứq toâq nhũang đốq atức dũ ramứh yõn cõt tamái loah. Khân ngkíq, nốq parnai Yiang Sursĩ khoiq chĩc atõng tể Con Yiang Cõt Cũai cóq chũuq sa-ũỉ ramứh tũh coat cốp noau tở bữn yám noap án? ¹³ Ma cứq atõng anhia, lứq Ê-li khoiq toâq chơ. Ma ranáq ntróu noau yoc ẽ táq chốq án, alóí khoiq táq chơ; cõt rapĩeiq parnai noau khoiq chĩc nhũang tể án.”

*Yiang Sâuq Payõh Con Samiang
(Mathia 17:14-21; Luca 9:37-43a)*

¹⁴ Từ Yê-su cốp pái náq ki chu loah pở yóu alóí, alóí hữm bữn cứng cũai toâq rôm mpễr tốp rien tể Yê-su. Cốp bữn cũai yõng rit rasuon cốp alóí. ¹⁵ Từ cũai cứng ki hữm Yê-su, alóí santar cốp lủh chu án, chơ cubán cusũan án. ¹⁶ Yê-su blóh alóí neq: “Ntróu anhia rasuon cốp tốp rien tể cứq?”

¹⁷ Bữn manoaq tể cũai cứng ki ta-õỉ neq: “Thâi ơi! Cứq đứng con samiang cứq toâq pở thâi yuaq bữn yiang sâuq táq yõn án cõt ngong. ¹⁸ Toâq yiang sâuq táq án, yiang ki atáih án tâng cutêq. Chơ rapooh loõh tể bỗq án, án carũot canẽng tabang, cốp tở chác án cõt coang nheq. Cứq khoiq canũỉ tốp rien tể thâi yõn alóí tuih aloõh yiang sâuq ki, ma alóí tuih tở riap.”

¹⁹ Yê-su blóh loah alóí neq: “Ơ anhia ca ớt tâng dõỉ nâi ơi! Lứq anhia tở bữn sa-âm. Noâng máh léq dũn cứq ớt cốp anhia? Noâng máh léq dũn cứq cóq chũuq cốp tanhĩr anhia tở bữn sa-âm. Âu, anhia đứng con ki toâq pở cứq.”

²⁰ Chơ alóí đứng carnẽn samiang ki toâq pở Yê-su. Từ yiang sâuq hữm Yê-su, án carvút tưng-tooc carnẽn ki. Chơ carnẽn ki dóm tâng cutêq, cốp palõh tở tưng-tooc. Cốp bữn rapooh loõh tể bỗq án hờ. ²¹ Yê-su blóh mpoaq carnẽn ki neq: “Maléq dũn án a-ỉ ngkíq?”

²² Mpoaq ki ta-õỉ: “Tể án cõt cõt. Sa-ũỉ trở yiang sâuq bõh án tâng ùih cốp amót án tâng đốq yõn án cuchĩt. Ma khân têq thâi táq ntróu, sếq thâi ayooq táq cốp chuai hếq nứng.”

²³ Yê-su blóh loah án neq: “Nốq mới pai, ‘Khân têq thâi táq ntróu?’ Khân cũai aléq lứq sa-âm, ramứh ntróu la têq nheq.”

²⁴ Bo ki toâp mpoaq ki pai casang lứq neq: “Lứq cứq sa-âm! Sếq thâi chuai cứq táh chíq mút tở bữn sa-âm!”

²⁵ Từ Yê-su hữm cứng cũai toâq talóm parnoi, án sũoq yiang sâuq ki neq: “Yiang ca táq yõn án cõt ngong cốp tũng, cứq ớn mới loõh tể tở án, cốp chõỉ mut noâng.”

²⁶ Yiang sâuq ki hẽr casang lứq cớp carvút con ki tưng-tooc, chơ loõh tẽ tở án. Carnẽn ki samoât riang cuchĩt, cớp sa-ũi náq pai: “Án khoiq án cuchĩt chơ.”

²⁷ Ma Yê-su tếc yõn án yuor, chơ án yuor tayúng.

²⁸ Từ Yê-su cớp tốp rien tẽ án mut tâng đống, chơ tốp rien tẽ án blớh án neq: “Nõq hẽq tuih yiang sâuq ki tở riap?”

²⁹ Yê-su ta-õi alới neq: “Khân anhia tở bữn câu samoât samoi, lứq anhia tở riap tuih yiang sâuq ariang án ki.”

*Yê-su Atõng Loah Tẽ Án Cớq Chũuq Cuchĩt
(Mathia 17:22-23; Luca 9:43b-45)*

³⁰ Chơ alới loõh tẽ ntốq ki, cớp pớq luat cruang Cali-lê. Ma Yê-su tở ẽq cũi canõh dáng chu léq án ẽ pớq, yuaq án yoc atõng ống tốp rien tẽ án sâng. ³¹ Án atõng alới neq: “Cheq noau ẽ chiau cứq, Con Yiang Cõt Cũi, pở atĩ cũi sớt. Alới ki lứq cachĩt cứq, ma vớt pái tangái cứq tamooong loah.”

³² Tốp rien tẽ Yê-su tở bữn sapúh santoiq ki, ma alới tở khỏn blớh án tẽ ỏc ki.

*Noau Toâr Clũi Nheq Tẽ Canõh?
(Mathia 18:1-5; Luca 9:46-48)*

³³ Moâm ki alới toãq pở vil Cabê-na-um. Toãq alới mut tâng đống, Yê-su blớh alới neq: “Bo hái pớq tâng rana, ntrứu anhia ratoai?”

³⁴ Ma alới ki ravul sâng tở dáng ntrứu ẽ ta-õi, yuaq bo alới pớq tâng rana, alới rasuon noau tẽ tốp alới toâr clũi nheq tẽ canõh. ³⁵ Yê-su tacu cớp arô muoi chít la bar náq, chơ án atõng alới neq: “Cũi aléq yoc ẽ táq sớt pớng yóu, án cớq cõt pừn yóu, cớp táq ranáq yõn nheq tữh cũi canõh.”

³⁶ Moâm ki Yê-su tếc manoaq carnẽn, cớp yõn carnẽn ki tayúng mpúng dĩ tốp rien tẽ án. Chơ án ca-ữ carnẽn ki, cớp atõng alới neq: ³⁷ “Cũi aléq ma roap manoaq carnẽn máh nãi cõ án sa-âm cứq, cũi ki lứq roap cứq tẽ. Cớp cũi aléq roap cứq, tở cõn cũi ki roap ống cứq, ma cũi ki roap đẽh án ca ỏn cứq toãq pở nãi.”

*Cũi Aléq Ca Tở Bữn Par-ũal, Samoât Án Chuai Háit Tẽ
(Luca 9:49-50; Mathia 10:42)*

³⁸ Chơ Yang atõng Yê-su neq: “Thâi ơi! Hẽq khoiq hữm manoaq cũi tuih aloõh yiang sâuq, cớp án taléq ramứh thâi. Ma hẽq tở yõn án táq noãng ranáq ngkíq, yuaq án tở bữn tẽ tốp hái.”

³⁹ Ma Yê-su atõng loah án neq: “Anhia chõi catáng án, yuaq tở bữn cũi aléq ma tẽq táq ranáq salêh nhơ ramứh cứq, chơ mahõi ên táq ntõng tở o tẽ cứq. ⁴⁰ Cũi aléq ma tở bữn sanũi hái, nãi la riang án chuai háit tẽ.

⁴¹ Cứq atõng anhia samoât lứq, khân cũi aléq yõn anhia nguaiq muoi cachoc đởq yuaq anhia bữn muoi mút cớp Crít, lứq án ki tở bữn ỏq cớng tẽ ranáq án táq.”

*Yê-su Atõng Tẽ Noau Radũng Cũi Canõh Táq Ranáq Sâuq
(Mathia 18:6-9; Luca 17:1-2)*

⁴² “Khân cũi aléq ma radũng manoaq carnẽn ca khoiq sa-âm cứq, yõn tở bữn sa-âm noãng cứq, pẽiq lứq noau alẽu tamáu toâr tâng tacong án,

cóp pống án tâng đợc mut, nhũang án ẽ radũng carnẽn ki calõih táh cứq. ⁴³ Khãn atĩ anhia ma radũng anhia táq lỏih, cóq anhia cớh chíq atĩ anhia. Khaq anhia ỏt tamoong cóp bữn mut tâng ntỏq Yiang Sursĩ sỏt, bữn atĩ talút, saláng bữn dũ bar coah atĩ ma anhia mut tâng pống sarloac. Tâng ntỏq ki bữn ùih bữn tở nai pát. ⁴⁴ Cóp bữn mpang rooc cha sảiq cũai, ma mpang ki tở nai cuchĩt cóp ùih tở nai pát.* ⁴⁵ Khãn ayũng anhia ma radũng anhia táq lỏih, cóq anhia cớh chíq ayũng anhia. Khaq anhia ỏt tamoong cóp bữn mut tâng ntỏq Yiang Sursĩ sỏt bữn ayũng talút, saláng bữn dũ bar coah ayũng ma Yiang Sursĩ voang anhia tâng pống sarloac. ⁴⁶ Tâng ntỏq ki bữn mpang rooc cha sảiq cũai, ma mpang ki tở nai cuchĩt cóp ùih tở nai pát. ⁴⁷ Khãn moat anhia ma radũng anhia táq lỏih, cóq anhia culáiq chíq moat anhia. Khaq anhia pứt muoi ỏc moat ma bữn mut tâng ntỏq Yiang Sursĩ sỏt, saláng bữn dũ bar ỏc moat ma Yiang Sursĩ voang anhia tâng pống sarloac. ⁴⁸ Tâng ntỏq ki bữn mpang rooc cha sảiq cũai, ma mpang ki tở nai cuchĩt cóp ùih tở nai pát.

⁴⁹ "Nờ-ra dũ nảq cóq ramỏh túh coat, nỏq tẻq alỏi cớh báq bĩq. ⁵⁰ Boi la crọng o. Ma khãn boi cớh ntiah, nỏq ẽ táq yỏn cớh báq loah? Cóq anhia cớh samoát báq pachóc; cóq ỏt ratoi parnỏi, cóp manoaq saryỏq manoaq."

10

Yê-su Atởng Tẻ Cũai Táh Lacuoi (*Mathia 19:1-12; Luca 16:18*)

¹ Vớh ki Yê-su lỏnh tẻ ntỏq ki, pỏq chu cruang Yudê cóp cruang yáng tooh crọng Yờ-dan. Bữn cũai lứng toảq pở án, cóp án atởng alỏi machớng án đớq táq tẻ nling sĩa. ² Bữn cũai tẻ tốp Pha-rasi toảq blớh chim Yê-su. Alỏi blớh án neq: "Puai phẻp rit hái, tẻq cũai samiang táh lacuoi, ma tở bữn?"

³ Yê-su blớh loah alỏi neq: "Ntrớu Mỏi-se patập anhia?"

⁴ Alỏi ta-ỏi neq: "Mỏi-se patập hẻq, khãn cũai alẻq yoc ẽ táh lacuoi, án cóq chĩc choảiq ratáh yỏn lacuoi án. Chờ tẻq án táh."*[☆]

⁵ Ma Yê-su atởng alỏi neq: "Cỏ tian anhia bữn mừt coang lứq, yuaq ngkĩq Mỏi-se chĩc ỏc patập ki yỏn anhia. ⁶ Ma tẻ dẫu lứq, bo Yiang Sursĩ tẻng nẻq dũ ramứh, án tẻng cũai samiang cóp cũai mansẻm.*[☆] ⁷ Yuaq ngkĩq cũai samiang cóq yoah tẻ mpiq mpoaq, ma ỏt parnỏi cóp lacuoi án. ⁸ Chờ bar nảq lacuoi cayac cớh máh muoi noaq sảng. Alỏi tở bữn cớh noảng bar nảq. Ma alỏi cớh máh manoaq sảng. ⁹ Ngkĩq, khãn Yiang Sursĩ amỏh yỏn alỏi cớh lacuoi cayac, tở tẻq cũai alẻq caryoah alỏi yỏn ratáh."

¹⁰ Toảq Yê-su cóp tốp rien tẻ án mut loah tâng đớng, tốp rien tẻ án blớh loah Yê-su tẻ ranảq ki. ¹¹ Yê-su ta-ỏi alỏi neq: "Cũai alẻq ma táh lacuoi, chờ ỉt lacuoi canỏh ẻn, cũai ki la samoát án cooc lacuoi noau. ¹² Cóp khãn lacuoi ma táh cayac, chờ ỏt cóp cayac canỏh ẻn, cũai ki la samoát án cooc cayac noau tẻ."

Yê-su Câu Yỏn Carnẽn (*Mathia 19:13-15; Luca 18:15-17*)

* **9:44** 9:44 Sa-ủi tâm sarảq tiaq tở bữn bữn rana 44 cóp 46. [☆] **10:4** 10:4 Patập Loah 24:1-4

[☆] **10:6** 10:6 Sarảq Tẻ Dẫu 1:27; 5:2

13 Vót ki noau dững máh carnẽn toâq pờ Yê-su ẽq án satoaq atĩ tâng carnẽn ki. Ma tốp rien tẽ Yê-su sươq cũai dững carnẽn ki. 14 Toâq Yê-su hữm ngkíq, án nhôp tốp rien tẽ án, cốp án atỡng alóí neq: “Anhia yỗn carnẽn ki toâq pờ cứq. Chỗi catáng alóí, yuaq tâng tốp Yiang Sursĩ sôt bữn ống cũai ca bữn mút pahôm samoât carnẽn. 15 Cứq atỡng anhia samoât lứq, cũai aléq ma tỡ bữn pruam yỗn Yiang Sursĩ táq sôt samoât máh carnẽn pruam, cũai ki tỡ têq mut tâng tốp Yiang Sursĩ sôt.”

16 Chơ Yê-su ca-ữ máh carnẽn ki; án satoaq atĩ tâng alóí, cốp câu ớc bốn yỗn alóí hỡ.

Cũai Samiang Sốc

(Mathia 19:16-30; Luca 18:18-30)

17 Bo Yê-su ntôm pờq tâng rana, bữn manoaq samiang lúh toâq pờ án cốp sacốh racól yáng moat án. Samiang ki blóh Yê-su neq: “Thài ơi! Thài la o lứq. Ntróu cứq cóq táq, yỗn têq bữn tamoong mantái?”

18 Yê-su blóh loah án neq: “Nốq mới dỏq cứq o? Ống Yiang Sursĩ toâp la o. 19 Mới dáng chơ ớc Yiang Sursĩ patáp: Chỗi cachĩt cũai; chỗi cooc lacuoi tỡ la cayac noau; chỗi tutuoiq; chỗi táq ntỡng lauq; chỗi lỏp; cốp yám noap mpiq mpoaq.”*

20 Samiang ki ta-ơi Yê-su neq: “Thài ơi! Máh ramứh ki cứq khoi q táq tẽ bo cứq sanyờ.”

21 Yê-su nhêng chu án cốp sâng ayooq lứq án. Chơ Yê-su atỡng loah án neq: “Mới noâng khlâi q muoi ramứh. Cóq mới pờq chẻq nheq máh mun mới bữn, chơ tampẻq práq kia yỗn máh cũai cadĩt. Ngkíq mới bữn mun ngoaih tâng paloõng. Chơ mới toâq puai cứq.”

22 Từ cũai ki sâng Yê-su pai ngkíq, án ngúc moat múh cốp loõh tẽ ki; án sâng ngua lứq, yuaq án la cũai sốc.

23 Chơ Yê-su carlang nhêng mpẻ án, cốp án atỡng tốp rien tẽ án neq: “Coat lứq yỗn máh cũai sốc bữn mut tâng tốp Yiang Sursĩ sôt.”

24 Từ Yê-su pai ngkíq, tốp rien tẽ án sâng dỏt lứq tâng mút. Ma Yê-su atỡng alóí neq: “Máh con cứq ơi! Cũai ca yoc ẽ mut tâng tốp Yiang Sursĩ sôt, ki coat lứq yỗn án. 25 Charán lac-da luai q hỏng srứm, khẻ hỡn tẽ cũai sốc ma mut tâng tốp Yiang Sursĩ sôt.”

26 Tốp rien tẽ Yê-su sâng dỏt lứq, cốp alóí blóh loah Yê-su neq: “Khân ngkíq, noau têq mut tâng tốp Yiang Sursĩ sôt?”

27 Yê-su nhêng chu alóí cốp atỡng neq: “Máh cũai, tỡ têq táq bữm ranáq ki, ma Yiang Sursĩ têq táq nheq tữh ranáq.”

28 Phi-er atỡng Yê-su neq: “Nài! Hẻq khoi q táh dũ ramứh hẻq bữn dỏq puai thài.”

29 Yê-su atỡng alóí neq: “Cứq atỡng anhia samoât lứq, khân bữn cũai aléq táh dỏng sũ, sễm ai sễm ỡi, mpiq mpoaq, con acái, tỡ la sarái cỗ tian án puai cứq cốp puai parnai o tẽ Yiang Sursĩ, 30 cũai ki lứq bữn loah tâng dỏi nài muoi culám trở hỡn tẽ máh ramứh án khoi q táh, ariang dỏng sũ, sễm ai sễm ỡi, mpiq, con, cốp sarái. Án cóq ramóh túh coat hỡ. Ma

* 10:19 10:19 Loõh Tẽ Ê-yip-tỏ 20:12-17; Patáp Loah 5:16-21

chumát án bữn tamoong mantái. ³¹ Sa-ữi nác cõt toâr sanua, chumát alóí cõt cacót ẽn, cốp sa-ữi nác cacót sanua, chumát alóí cõt toâr ẽn.”

Yê-su Atông Loah Tẽ Án Chũuq Cuchĩt
(*Mathia 20:17-19; Luca 18:31-34*)

³² Yê-su cốp tốp rien tẽ án pữq tâng rana chõn chu vil Yaru-salem. Yê-su pữq nhũang alóí. Mách tốp rien tẽ Yê-su sâng dót lứq. Cốp máh cũai ca puai ntun alóí, cũai ki sâng croóq. Yê-su dững muoi chít la bar nác loõh tẽ cũai ki cốp atông alóí tẽ máh ranác cheq ẽ toâq pữ án. ³³ Án pai neq: “Anhia tamúng! Háí cớq chõn pữ vil Yaru-salem. Ớt ngki noau ẽ chiaui Con Yiang Cõt Cũai pữ atĩ cũai sớt tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ cốp cũai yống rit. Alóí ki anoat án cớq cuchĩt; chơ alóí ẽ chiaui án pữ cũai tở cõn cũai I-sarel hữ. ³⁴ Cũai ki ayê ra-ac án, cuchóh tâng án, proaih án, cốp cachĩt án. Ma vót pái tangái, án yuor tamoong loah.”

Yacõ Cốp Yang Sẻq Muoi Ramúh Tẽ Yê-su
(*Mathia 20:20-28*)

³⁵ Vót ki Yacõ cốp Yang, la con samiang Sê-badê, toâq pữ Yê-su cốp sẻq tẽ án neq: “Thâi oi! Hẻq ẻq thâi táq máh ốc hẻq sẻq tẽ thâi.”

³⁶ Yê-su blóh alóí neq: “Ốc ntróu anhia yoc cứq táq yõn anhia?”

³⁷ Alóí ta-õĩ án: “Yõn hẻq tacu manoaq coah atoam, manoaq coah avêr thâi bo thâi cõt sớt cốp bữn chớq ang-ữr.”

³⁸ Yê-su ta-õĩ alóí neq: “Anhia tở dáng dẻh ốc anhia sẻq. Rơi tở anhia nguaiq muoi cachoc cốp cứq? Cốp rơi tở anhia roap batẽm parnoĩ cốp cứq?”*

³⁹ Alóí ta-õĩ án: “Hẻq rơi.”

Ma Yê-su atông loah alóí neq: “Nỡ-ra anhia cớq nguaiq muoi cachoc cốp cứq, cốp anhia cớq roap muoi batẽm cốp cứq tẽ. ⁴⁰ Ma cứq tở tẻq yõn anhia tacu coah atoam cốp coah avêr cứq. Ốc ki ống Yiang Sursĩ sâng tẻq ruoh.”

⁴¹ Từ alóí muoi chít nác canõh tâng tốp rien tẽ Yê-su sâng ranác ki, alóí ũan lứq chớq Yacõ cốp Yang. ⁴² Chơ Yê-su arô nheq tốp ki toâq pữ án. Cốp án atông alóí neq: “Anhia khoiq dáng chơ cũai sớt tâng dõĩ nâi yoc máh cũai proai cõt sũl alóí, cốp alóí padâm cũai proai túh coat lứq. ⁴³ Ma anhia chõĩ táq samoât ngkiq. Cũai alẻq yoc ẽ cõt toâr tâng tốp anhia, cớq án cõt ayũng atĩ anhia. ⁴⁴ Cốp cũai alẻq yoc ẽ cõt toâr clũĩ nheq tẽ canõh tâng tốp anhia, cớq án cõt sũl nheq từh cũai. ⁴⁵ Machóng ki tẻ, Con Yiang Cõt Cũai khoiq toâq pữ nâi tở ẻq noau hâu án, ma án yoc ẽ hâu cũai canõh. Cốp án ralẻq rangứh án đốq cuchĩt tang yõn nheq từh cũai.”

Cũai Sũt Bữn Ramóh Yê-su
(*Mathia 20:29-34; Luca 18:35-43*)

⁴⁶ Vót ki Yê-su cốp tốp rien tẽ án toâq pữ vil Yê-ri-cô. Từ alóí loõh tẽ vil ki parnoĩ cốp clững cũai canõh, alóí ramóh manoaq cũai sũt ớt susẻq kẻng rana. Ramúh án la Bati-mẻ con samiang Ti-mẻ. ⁴⁷ Từ án sâng noau

* **10:38** 10:38 Từ Yê-su pai ‘nguaiq muoi cachoc’, án sacâm tẻ ‘chũuq túh coat’. Cốp từ án pai tẻ ‘batẽm’, án sacâm tẻ án cớq ‘chũuq cuchĩt’.

pai Yê-su tẽ vil Na-sarẽt p̄q̄ pha, chơ án sabau casang lứq̄ neq: “O Yê-su tẽ tống toiq̄ puo Davĩt ơi! Sẽq̄ Ncháu sarũiq̄ táq̄ cứq̄ nứng!”

⁴⁸ Bữn sa-ũĩ nác cũai sươq̄ án chỏi tabỗq̄, ma án sabau casang lứq̄ ẽn: “O anhia tẽ tống toiq̄ puo Davĩt ơi! Sẽq̄ anhia sarũiq̄ táq̄ cứq̄ nứng!”

⁴⁹ Yê-su tangứt, chơ án ớn neq: “Arô cũai sũt ki toâq̄ p̄r nãi.”

Chơ alỏi arô cũai sũt ki, cốp alỏi atõng án neq: “Chỏi croõq̄ ntrứu. Mớỉ yuor tayứng. Yê-su arô mớỉ.”

⁵⁰ Ngkĩq̄ cũai ki carieiq̄ táh au tuar án. Yóiq̄ án yuor cốp toâq̄ p̄r Yê-su.

⁵¹ Yê-su blớh án neq: “Ntrứu mớỉ yoc cứq̄ táq̄ yõn mớỉ?”

Cũai sũt ki ta-õĩ: “Thài ơi! Sẽq̄ yõn moat cứq̄ cõt blang!”

⁵² Yê-su atõng án neq: “P̄õq̄! Cỗ mớỉ sa-âm, moat mớỉ cõt blang.”

Bo ki toâp moat án cõt blang, chơ án puai Yê-su tẽ.

11

Yê-su Mut Tâng Vil Yaru-salem

(*Mathia 21:1-11; Luca 19:28-40; Yang 12:12-19*)

¹ Tũr alỏi cheq̄ ẽ toâq̄ p̄r vil Yaru-salem, alỏi mbõĩq̄ toâq̄ vil Bê-phayê cốp vil Bê-thani bân palic dũal O-li-vê. Tũr alỏi toâq̄ p̄r ranôâq̄ vil ki, Yê-su ớn bar nác tẽ tốp rien tẽ án neq: ² “Anhia mut tâng vil yáng moat anhia. Bo anhia toâq̄ ramóh vil, anhia ramóh muoi lám asêh dẽn con ca tở bữn noau õt yũah; noau chốq̄ đõq̄ án tâng lác ngki. Anhia leh, chơ tẽc dứng p̄r cứq̄. ³ Khãn bữn noau blớh anhia neq: ‘Nóq̄ anhia táq̄ ngkĩq̄?’ anhia ta-õĩ neq: ‘Ncháu hái yoc ẽ mian. Moâm án mian, chơ án dứng culáh loah yõn anhia.’”

⁴ Ngkĩq̄ alỏi bar nác p̄õq̄, cốp alỏi ramóh asêh con noau chốq̄ đõq̄ cheq̄ ngoah toong đõng kẽng rana. Chơ alỏi leh asêh ki. ⁵ Mách cũai õt tayứng cheq̄ ki blớh alỏi neq: “Anhia leh táq̄ ntrứu asêh ki?”

⁶ Alỏi bar nác ta-õĩ ỉn Yê-su khoiq̄ patâp; chơ máh cũai ki yõn alỏi chu. ⁷ Vót alỏi dứng achu asêh ki p̄r Yê-su, alỏi sũn tampác alỏi tâng cloong asêh. Chơ Yê-su chõn õt tâng cloong asêh ki. ⁸ Bữn sa-ũĩ nác cũai sũn tampác alỏi tâng rana. Cũai canóh mut tâng arũih catráiq̄ déh rambũ đõq̄ sũn tâng rana. ⁹ Án ca p̄õq̄ nhũang cốp án ca puai ntun, alỏi triau casang lứq̄ neq: “Ô-sana!”* Sẽq̄ Yiang Sursĩ yõn ớc bõn p̄r cũai ca toâq̄ nhơ ramứh Ncháu! ¹⁰ Lứq̄ khẽn! Toâq̄ chơ Sốt tẽ puo Davĩt, achúc achiac hái! Ô-sana! Lứq̄ khẽn Yiang Sursĩ!”*[†]

¹¹ Yê-su mut tâng vil Yaru-salem, chơ án mut tâng Đõng Sang Toâr. Án carlang nhêng nheq̄ máh ramứh mpẽr ki; ma yuaq̄ paloõng cheq̄ sadâu, án loõh tẽ ki cốp p̄õq̄ chu vil Bê-thani parnơi cốp tốp muoi chít la bar nác rien tẽ án.

¹² Poang tangái parnõ, bo alỏi p̄õq̄ tâng rana loõh tẽ vil Bê-thani, Yê-su sâng panhieih. ¹³ Án hữm noâng tẽ yõng muoi nỡm tarúng bữn sala. Yê-su tarõq̄ nhêng aluang ki bữn palái ma tở bữn. Ma tũr án toâq̄, tở hữm palái ntrứu, õng sala miat sãng, yuaq̄ tở yũah ngư tarúng palái. ¹⁴ Yê-su

* **11:9** 11:9 Santoiq̄ ‘ô-sana’ parlong loah la ‘sa-õn lứq̄’ tở la ‘khẽn’. * **11:10** 11:10 Ûat Khẽn 118:25-26

pai chók nôm tarúng ki neq: “Tẽ nãi chumát tở bữn noau cha noâng palái mới.”

Cóp tốp rien tẽ Yê-su sâng án pai santoiq ki.

Yê-su Mut Tâng Dống Sang Toâr

(*Mathia 21:12-17; Luca 19:45-48; Yang 2:13-22*)

¹⁵ Vót ki alói toâq pở vil Yaru-salem. Yê-su mut sĩa tâng Dống Sang Toâr. Chơ án nôm tuih aloỏh máh cũai chẻq chớng tâng Dống Sang Toâr ki. Án cutỏi cachơng noau lẻq práq cốp cachơng noau tacu chẻq chớm tariap.

¹⁶ Cốp án tở yỗn noau dừng cớng luloah pỡq chu táq rana tâng Dống Sang Toâr ki. ¹⁷ Chơ Yê-su pai chók alói neq: “Nỏq riang pai anhia tở bữn dáng Yiang Sursĩ khoiq chĩc neq:

‘Noau đốq đống cứq la đống yỗn dũ tốp cũai toâq câu sẻq.’^{*}

Ma anhia táq đống cứq cởt ariang cựp yỗn cũai savẻng mut tooq.”

¹⁸ Máh cũai sỏt tốp tẻng rit sang Yiang Sursĩ cốp máh cũai yỗng rit, alói sâng Yê-su táq ngkiq, chơ alói chi-chuaq ngẻ ẻ cachĩt án. Alói ngcỏh Yê-su, yuaq cứng lửq cũai sâng đót, cốp sâng pẻiẻq lửq máh santoiq Yê-su atỡng. ¹⁹ Toâq tabữ, Yê-su cốp tốp rien tẽ án loỏh tẽ vil ki.

Aluang Khoiq Roỏh

(*Mathia 21:20-22*)

²⁰ Poang tarựp, toâq alói pỡq pha nôm aluang tarúng ki, alói hữm aluang ki khoiq roỏh toâq rẻh. ²¹ Phi-er sanhữ loah máh Yê-su khoiq pai; chơ án atỡng Yê-su neq: “Thài ơi! Nhẻng ki! Aluang thài catựp tangái mahái khoiq roỏh chơ.”

²² Yê-su patập loah alói neq: “Cốp anhia sa-âm Yiang Sursĩ. ²³ Cứq atỡng anhia samoát lửq, khân cũai alẻq pai cóh nãi neq: ‘Mới ravih, chơ sapỉl chíq chu đởq mut,’ khân cũai nãi tở bữn mút catơn-ton, ma án sa-âm lửq samoát tẻ ỏc án pai lửq cởt, ranáq ki lửq cởt yỗn án. ²⁴ Ngkiq cứq atỡng anhia, ntrứu anhia sẻq toâq santoiq câu, cốp anhia sa-âm lửq anhia khoiq bữn chơ ỏc ki. Ngkiq chumát lửq anhia bữn.

²⁵ “Toâq anhia tayứng câu, khân bữn cũai alẻq khoiq táq lỏih chók anhia, cốp anhia táh lỏih cũai ki. Ngkiq Mpoaq anhia tâng paloỏng táh tẻ lỏih anhia. ²⁶ Khân anhia tở bữn táh lỏih yớu, ngkiq Mpoaq anhia tâng paloỏng tở bữn táh tẻ lỏih anhia.”[†]

Noau Blỏh Yê-su Tẻ Chớc Án

(*Mathia 21:23-27; Luca 20:1-8*)

²⁷ Vót ki alói toâq loah pở vil Yaru-salem sĩa. Từ Yê-su pỡq tâng clống Dống Sang Toâr, máh cũai sỏt tốp tẻng rit sang Yiang Sursĩ, cốp máh cũai yỗng rit, cốp máh cũai sỏt nheq sấu, alói ki toâq pở án. ²⁸ Cốp alói blỏh án neq: “Chớc tẻ lẻq thài bữn đốq táq ranáq salẻh nãi? Noau yỗn thài bữn chớc ki?”

²⁹ Yê-su ta-ỡi loah alói neq: “Cứq ẻ blỏh anhia muoi ramứh tẻ. Khân anhia ta-ỡi cứq, ki cứq atỡng anhia noau yỗn cứq bữn chớc táq ranáq nãi. ³⁰ Ranáq batẻm Yang táq, tẻ lẻq ranáq ki toâq, tẻ Yiang Sursĩ tở la tẻ cũai? Anhia ta-ỡi cứq.”

^{*} 11:17 11:17 Ê-sai 56:7 † 11:26 11:26 Sa-ỡi tâm saráq tiaq tở bữn bữn rana 26 nãi.

³¹ Chơ alóí manoaq sarhǒng manoaq: “Khân hái ta-ôi án pai: ‘Ranáq batẽm nâi toâq tẽ Yiang Sursĩ,’ ngkếq án blóh loah hái: ‘Khân ngkíq, nǒq anhia tở bữn sa-âm Yang?’” ³² Ma khân hái ta-ôi án: ‘Ranáq batẽm nâi chǒng toâq tẽ cũi sâng,’ ki hái ngcǒh cũi proai, yuaq alóí sa-âm lữq Yang la cũi tang bǒq Yiang Sursĩ.”

³³ Ngkíq alóí ta-ôi Yê-su neq: “Hếq tở dáng.”

Yê-su ta-ôi loah alóí neq: “Chơ! Cúq tở bữn atǒng tẽ anhia noau yǒn cúq bữn chǒc táq máh ranáq nâi.”

12

Parnai Sacâm Tẽ Manoaq Chóh Palâi Nho Tâng Nưong

(Mathia 21:33-46; Luca 20:9-19)

¹ Yê-su tabǒq atǒng alóí toâq parnai sacâm neq: “Bữn manoaq samiang chóh voar nho tâng nưong. Án táq cantruang mpêr nưong. Án píq prúng, cǒp chĩp tamáu ien ẽ pát đǒq nho tâng ki. Án táq sũ hữ đǒq kĩaq nưong ki. Moâm ki án chiau yǒn cũi táq đở nưong ki yǒn án. Alóí pruum ndǒm pruum mpếq máh palâi. Chơ án pǒq cruang canǒh. ² Toâq catữ palâi chĩn, ncháu nâi ỏn sũl án toâq pở alóí ca táq đở nưong án. Án ỏn sũl ki ít pún án tẽ cũi táq đở nưong. ³ Tữ cũi sũl toâq, máh cũi táq đở nưong cǒp án, toân án, cǒp tuih aloǒh án. Alóí yǒn án chu miat sâng. ⁴ Chơ ncháu ki ỏn cũi sũl canǒh ẽn pǒq pở ki. Ma alóí toân án tâng plở, cǒp táq yǒn án cǒt lo-lo miat sâng. ⁵ Ncháu ki ỏn cũi sũl canǒh ẽn toâq pở ki. Ma alóí cachĩt án. Alóí táq samoât tẽ nhũang sĩa chǒq cứng cũi; án ca alóí toân, án ca alóí cachĩt táh. ⁶ Ncháu nâi noâng bữn muoi lám con samiang ca án ayoq lữq. Toâq parsót thánq, án ỏn con án ẽn pǒq. Án chanchǒm neq: ‘Alóí lữq yám noap con cúq.’ ⁷ Ma máh cũi táq đở nưong ki, manoaq sarhǒng manoaq neq: ‘Nâi la con tǒng ncháu. Hâi! Hái cachĩt chíq án. Ngkíq nheq mun án cǒt khong hái ẽn.’ ⁸ Chơ alóí cǒp cǒp cachĩt án. Alóí lampǒng án aloǒh yáng tiah nưong. ⁹ Nǒq toâp ncháu nưong ẽ táq? Lữq án toâq cachĩt nheq máh cũi táq đở nưong án, cǒp án chiau yǒn cũi canǒh ẽn táq đở nưong ki. ¹⁰ Nǒq riang pai anhia tở nai doc tâng tâm saráq Yiang Sursĩ án pai neq:

‘Cǒc tamáu cũi táq đǒng khiq táh,
tamáu ki noau hữm o hữn tẽ tamáu canǒh.
Chơ noau ít cǒp chĩp bân soq đǒng.

¹¹ Ranáq nâi khiq Ncháu hái toâp táq,
la ranáq salẽh lữq án táq yáng moat hái.’” *✧

¹² Máh cũi sǒt ca sâng Yê-su pai ngkíq, alóí chuaq ngẽ ẽ cǒp án, cõ alóí dáng án atǒng parnai sacâm nâi pai chu alóí. Ma alóí ngcǒh cũi proai. Ngkíq alóí loǒh tẽ án, cǒp pǒq chu ntǒq canǒh ẽn.

Yê-su Atǒng Tẽ Práq Thếq

(Mathia 22:15-22; Luca 20:20-26)

* **12:11** 12:11 Puai tẽ ranáq alóí ki táq, tamáu aléq noau chĩp tâng soq, tamáu ki táng yǒn đǒng cǒt khâm. Tamáu ki Yê-su sacâm tẽ tở án toâp. ✧ **12:11** 12:11 Ūat Khẽn 118:22-23

¹³ Ntun ki noau ón cũai tể tốp Pha-rasi cốp tể tốp Hê-rôt ễn toâq pở Yê-su, yỗn alóí chí-chuaq óc lôih Yê-su táq ntông. ¹⁴ Tốp alóí toâq pở Yê-su cốp atông án neq: “Thâi ơi! Hêq dáng chơ thâi lứq cũai tanoang. Yáng moat thâi nheq tữh cũai la lĩ-ralı nheq. Yuaq ngkíq, thâi tở bữn yám noap óng cũai bữn chóc sâng. Thâi atông ngê Yiang Sursĩ p̄ieiq lứq. Puai p̄ieq rit hái p̄ieiq ma tở bữn hái cóq muap práq thêq pở puo Rô-ma?”

¹⁵ Ma Yê-su dáng alóí táq nan sâng. Chơ án blóh loah alóí neq: “Nỗq anhia chuaq ralıh chóc cứq? Anhia dững pở cứq muoi óc práq, yỗn cứq nhêng.”

¹⁶ Ngkíq alóí dững yỗn án muoi óc práq. Chơ án blóh loah alóí neq: “Roáp anái cốp chĩr anái la samoat noau?”

Alóí ta-õi án neq: “Puo Rô-ma.”

¹⁷ Chơ Yê-su atông alóí neq: “Crong puo Rô-ma, cóq anhia culáh loah yỗn puo Rô-ma; cốp crong Yiang Sursĩ cóq anhia culáh loah yỗn Yiang Sursĩ.”

Ma alóí sâng dót lứq Yê-su atông ngkíq.

*Tốp Sa-dusê Blóh Yê-su Tể Ồc Tamoong Loah
(Mathia 22:23-33; Luca 20:27-40)*

¹⁸ Bữn cũai tể tốp Sa-dusê toâq pở Yê-su. Tốp Sa-dusê pai cũai khioq cuchĩt tở têq tamoong loah. ¹⁹ Alóí atông án neq: “Thâi ơi! Mòi-se khioq chĩc yỗn hái dáng, khân manoaq samiang cuchĩt, ma lacuoi án noâng tamoong, cốp alóí tở yũah bữn con, ngkíq manoaq tể sêm ai án cóq siem lacuoi án, đốq patông loah án ca khioq cuchĩt.✱ ²⁰ Dời mbốq bữn tapul nác sêm ai. Ai clúng khioq ít lacuoi, chơ án cuchĩt, ma tở yũah bữn con. ²¹ Ngkíq a-ẽm ndĩ ễn siem lacuoi ai. Ma tở yũah bữn con, khioq án cuchĩt tể. Chơ a-ẽm ralóh la cõt machóng máh mu ai án tể. ²² Tapul nác ẽm ai ít mansêm ki táq lacuoi. Aléq la cuchĩt ma tở bữn bữn con; cốp ntun tháng mansêm ki cuchĩt tể. ²³ Tữ máh cũai cuchĩt bữn tamoong loah, mansêm ki cõt lacuoi noau? Yuaq tapul nác ẽm ai ndõm nheq mansêm ki.”

²⁴ Yê-su atông loah alóí neq: “Anhia táq ntông tở p̄ieiq, yuaq anhia tở bữn dáng raloih tể parnai Yiang Sursĩ ca noau khioq chĩc tể mbốq; cốp anhia tở dáng tể chóc sốt toâr Yiang Sursĩ. ²⁵ Tữ alóí ca khioq cuchĩt bữn tamoong loah, ki alóí tở bữn cõt noâng lacuoi cayac. Ma alóí õt tâng paloong machóng tốp ranêng Yiang Sursĩ tể.

²⁶ “Ma tể ranác cũai cuchĩt, chơ tamoong loah, nỗq riang pai anhia tở nai doc tâng tâm sarác Mòi-se chĩc tể rambũ blữ ùih ma tở bữn cat. Pờ ntóq ki Yiang Sursĩ atông Mòi-se neq:

‘Cứq la Yiang Sursĩ A-praham sang, I-sac sang, cốp Yacóp sang.’✱

²⁷ Hái dáng cũai cuchĩt tở têq sang Yiang Sursĩ. Óng cũai tamoong sâng têq sang án. Lứq anhia tở bữn dáng tháng.”

*Ồc Yiang Sursĩ Patâp Toâr Clũi Nheq Tể Canóh
(Mathia 22:34-40; Luca 10:25-28)*

28 Bữn manoaq tẽ tốp cũai yống rit toâq pỡ ki cớp sâng alớ raloai ngkíq. Cớp án sâng Yê-su ta-ôi o lứq, ngkíq án blớh Yê-su neq: “Tẽ máh ốc Yiang Sursĩ patâp, ốc aléq toâr clữi nheq tẽ ốc canốh?”

29 Yê-su ta-ôi loah án neq: “Nâi la ốc toâr clữi nheq tẽ ốc canốh Yiang Sursĩ patâp: ‘Tốp I-sarel ơi! Anhia tamứng! Yiang Sursĩ, Ncháu hái, ống manoaq án toâp. 30 Cớq anhia ayooq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, nheq tẽ mút pahỡm anhia, nheq tẽ sarnốm anhia, cớp nheq tẽ rangứh rahỡ anhia.’”

31 Cớp ốc patâp bar ca toâr clữi nheq tẽ canốh la neq: ‘Cớq anhia ayooq yóu samoât anhia ayooq tở anhia bữm.’”

Ốc patâp canốh tở bữn clữi tẽ bar ốc patâp nâi.”

32 Án ca tẽ tốp yống rit atống loah Yê-su neq: “Thâi ơi! Lứq tanoang thâi atống. Thâi atống p̄ieiq lứq, Yiang Sursĩ la manoaq án toâp. Vót tẽ Yiang Sursĩ la tở bữn yiang aléq ma sôt. 33 Khân hái ayooq Yiang Sursĩ nheq tẽ mút pahỡm, nheq tẽ sarnốm, cớp nheq tẽ rangứh rahỡ, cớp hái ayooq yóu machống hái ayooq tở hái bữm, ranáq nâi o hỡn tẽ noau bớh charán chiau sang, tở la chiau sang máh cớng canốh yỗn Yiang Sursĩ.”

34 Yê-su sâng án ta-ôi rangoiq lứq, chớ Yê-su atống loah án neq: “Khoi q cheq lứq chớ mới bữm mut tâng tốp Yiang Sursĩ sôt.”

Vót ki tở bữn noau khớh blớh noâng Yê-su.

Santoiq Blớh Tẽ Manoaq Crĩt

(Mathia 22:41-46; Luca 20:41-44)

35 Bo Yê-su atống tâng Đống Sang Toâr, án blớh neq: “Nốq cũai yống rit pai Crĩt toâq tẽ tống toi q Davĩt? 36 Ma cutỏ Davĩt toâp pai nhớ Ravieĩ Yiang Sursĩ ớn án pai neq:

‘Yiang Sursĩ atống chốq Ncháu cứq neq:

“Mới tacu coah atoam cứq”

yỗn toau toâq tangái léq cứq chiau alớ ca ẽ cachĩt mới,

ốt pũn talang ayũng mới, cớp cõt sũl mới.”

37 Cutỏ Davĩt toâp đốq Crĩt la Ncháu. Ki nốq tẻq Davĩt đốq cũai tẽ tống toi q án bữm la Ncháu?”

Cũai cứng ki sâng bũi o lứq tẽ Yê-su atống ngkíq.

Yê-su Sutoq Cũai Chốĩ Táq Machống Cũai Yống Rit

(Mathia 23:1-36; Luca 20:45-47)

38 Bo Yê-su atống, án pai neq hỡ: “Anhia chốĩ táq machống cũai yống rit. Alớ ẽq lứq sớp au tuar, cớp ẽq lứq cũai canốh tabỏp o alớ bo alớ ốt cớp cũai cứng. 39 Alớ yoc ẽ bữn cachớng tacu o clữi nheq tẽ canốh tâng đống sang, cớp alớ yoc ẽ tacu coah pỡng toâq noau mới alớ toâq cha. 40 Alớ lỏp máh đống cán cumai; chớ alớ câu cuti ẽq noau khễn alớ la lứq tanoang o. Ma chumát tởt alớ ntâng hỡn tẽ cũai canốh.”

Manoaq Cán Cumai Chốq Práq Sang

(Luca 21:1-4)

✧ 12:30 12:30 Patâp Loah 6:4-5 ✧ 12:31 12:31 Lê-vi 19:18 † 12:36 12:36 Puai pẻp rit cũai I-sarel, khân cũai aléq ma alớ yoc ẽ yám noap lứq samoât, ngkíq alớ yỗn cũai ki ốt coah atoam alớ. ✧ 12:36 12:36 Uat Khễn 110:1

⁴¹ Vót ki Yê-su tacu cheq ntóq noau dóq chók práq sang. Án nhêng chu máh cūai chók práq sang tâng ntóq ki. Clúng cūai sóc chók práq sang sa-ũi lứq. ⁴² Ma bữn manoaq cán cumai cadĩt lứq toâq pở ki. Án chók bar ốc práq, práq ki bữn kia bĩq lứq. ⁴³ Chơ Yê-su arô tốp rien tể án toâq pở án, cốp án atōng alóı neq: “Cứq atōng anhia samoât lứq, cán cumai cadĩt nâi, án chók práq sang sa-ũi hữn tể nheq máh cūai canốh. ⁴⁴ Nheq tữh cūai ki chók práq clũi tể alóı tac cha; ma cán cumai nâi ốq lứq, máh léq án bữn án chók nheq máh ki.”

13

Yê-su Atōng Tể Ốc Túh Coat Cốp Tangái Án Toâq Loah Pở Cutếq Nâi (Mathia 10:16-25; 24:1-44; Luca 21:5-33)

¹ Tữ Yê-su loỏh tể Dống Sang Toâr, bữn manoaq tể tốp rien tể án atōng án neq: “Thâi ơi! Nhêng pở ki! Tamáu ki cốp Dống Sang Toâr ki o pha moâm!”

² Ma Yê-su blóh loah án: “Mới hữm dống toâr nâi tở? Chumat tamáu noau tấq dống toâr nâi tở bữn ratốt noâng parnoi. Án ratáh nheq.”

³ Vót ki Yê-su tacu ốt tâng dũal O-li-vê choâng Dống Sang Toâr. Phi-er, Yacố, Yang, cốp Anrê, óng alóı pỏn náq toâp ốt cốp Yê-su. ⁴ Alóı blóh án: “Sếq thâi atōng hếq, noâng dũn maléq ranáq nâi toâq? Tểc ntróu sạpáh nhũang ranáq nâi ể toâq?”

⁵ Yê-su atōng alóı neq: “Cóq anhia ốt khếuq. Chỗi yỏn noau phếq anhia.

⁶ Chumat bữn sa-ũi náq toâq clếu ramứh cứq. Alóı pai neq: ‘Cutố cứq toâp la Cữt!’ Cốp alóı phếq clúng lứq cūai.

⁷ “Tữ anhia sâng parhan noau rachĩl cheq-cheq yong-yong, anhia chỗi croốq ntróu. Ranáq nâi cóq toâq nhũang voai. Ma tở yũah toâq tangái parsốt tháng. ⁸ Lứq bữn tốp nâi rachĩl ratáq cốp tốp ki; cruang nâi rachĩl ratáq cốp cruang ki. Bữn sa-ũi ntóq cutếq rachâu cốp cacut. Cốp bữn sa-ũi ntóq ốq sana cha. Máh ramứh nâi mbốiq tể dâu sâng. Ma noâng bữn sa-ũi ramứh túh coat ển.

⁹ “Yuaq ngkíc cóq anhia nhêng o. Lứq noau cốp anhia cốp dũng anhia toâq pở cūai sóc. Noau toân anhia tâng dống sang tốp I-sarel. Cóq anhia tayúng yáng moat cūai sóc cốp cūai puo hữ cồ tian anhia puai cứq, dóq anhia atōng yỏn alóı dáng tê tể ngê cứq. ¹⁰ Tốp puai cứq cóq atōng parnai o tể Yiang Sursĩ nhũang voai, yỏn nheq tữh cūai dáng. ¹¹ Tữ noau cốp ể dũng sữq anhia, anhia chỗi croốq. Anhia chỗi clong nhũang ntróu anhia yoc ể pai. Ma anhia pai puai santoiq Yiang Sursĩ atōng yỏn anhia pai bo ki. Yuaq santoiq ki la tở cõn tể anhia, ma santoiq Raviei Yiang Sursĩ atōng. ¹² Bo dõı ki sêm ai ể cốp ratuaq sêm ai, cốp chiau yỏn noau cachĩt; mpoaq chiau con án yỏn noau cachĩt. Con acái ra-ũan chók mpiq mpoaq, cốp chiau mpiq mpoaq yỏn noau cachĩt alóı. ¹³ Nheq tữh cūai lứq kêt anhia cồ tian anhia puai ngê cứq. Ma cūai aléq rơi tanhữ toau sóc anhúq án, Yiang Sursĩ lứq chuai amoong cūai ki.

¹⁴ “Nữ-ra anhia bữn hữm noau dóq tâng Dống Sang Toâr crong nhọp cốp ranáq lỏih ca Yiang Sursĩ tở ếq hữm. (Cūai aléq doc santoiq nâi cóq chanchóm yỏn samoât tể ốc nâi.) Tangái ki máh cūai tâng cruang Yudế

cóg lúh chôn ốt tâng cóh ễn. ¹⁵ Án ca ốt nhựp curũm dống, chõi chôn ỉt noâng cớng tể dống. ¹⁶ Án ca ốt pở sarái, chõi chu ỉt noâng tampác tể dống. ¹⁷ Tâng tangái ki, tởiq bap lứq alóí ca ốt mumiaq cớp apu con. ¹⁸ Cóg anhia câu sểq chõi yỗn máh ranáq ki toáq tâng casái sangết. ¹⁹ Yuaq tâng tangái ki bữn túh coat clũí tể tangái dẫu Yiang Sursĩ tềng paloõng cutêq yỗn toau toáq sanua. Cớp ntun ễn tở bữn túh coat noâng riang tangái ki. ²⁰ Khãn Yiang Sursĩ tở bữn arũiq loah máh tangái ki, lứq tở bữn noau tềq tamooing noâng. Ma cở án yoc ể chuai máh cũai án ruoh, ngkíq án arũiq loah máh tangái ki.

²¹ “Khãn noau atõng anhia neq: ‘Nâi! Án nâi la lứq Crít!’ tở la ‘Tít! Án ca ốt pở ki la lứq Crít!’, anhia chõi noap santoiq ki. ²² Yuaq nỡ pra bữn cũai tở cõn lứq Crít, cớp tở cõn lứq cũai tang bõq Yiang Sursĩ toáq pở anhia. Alóí táq tểc salễh đõq thũ phểq anhia. Khãn tềq, alóí yoc ể rakiaug máh cũai ca Yiang Sursĩ khoiq ruoh yỗn táq ranáq sầuq ariang alóí tề. ²³ Ngkíq cóq anhia ốt khểuq. Máh ramứh nâi cứq atõng yỗn anhia dáng nhũang. ²⁴ Ma vót tề tangái túh coat lứq, moat mandang tở bữn claq noâng, cớp rliang casái tở bữn tráh noâng. ²⁵ Mantở satooh tể paloõng, cớp máh ramứh bữn chớc tâng paloõng, Yiang Sursĩ táq yỗn rachâu neq. ²⁶ Moám ki, noau lứq hữm cứq, Con Yiang Cốt Cũai, toáq mpúng dĩ ramúl, bữn chớc sốt toar lứq cớp roáp ang-ũr.✧ ²⁷ Toáq ki cứq ón ranễng Yiang Sursĩ tể paloõng parỏm dữ náq cũai ca cứq khoiq ruoh tể dữ púp paloõng cutrúq, cớp cu angia pụn paloõng cutrúq nâi.”

²⁸ Yê-su atõng ễn neq: “Cóg anhia tamừng ốc cứq sacám tể aluang tarúng. Bo abểng aluang ki noâng nhuam, án báiq lacứp sala nhuam. Ngkíq anhia dáng khoiq cheq ể toáq casái phũac. ²⁹ Machớng ki tề, khãn anhia hữm máh ranáq nâi toáq, anhia lứq dáng Con Yiang Cốt Cũai cheq ể toáq chơ. Án khoiq tamỏc ngoah toong. ³⁰ Cứq atõng anhia samoát lứq, neq tữh cũai tâng dõi nâi tở bữn pứt nhũang neq ranáq nâi toáq. ³¹ Chumat, paloõng cớp cutêq cõt pứt neq, ma santoiq cứq tở nai pứt.

³² “Tở bữn noau dáng tangái ntrứu tở la bo lếq ranáq ki toáq. Máh ranễng Yiang Sursĩ tâng paloõng cớp Con Yiang Sursĩ la tở bữn dáng tề tangái ki. Ống manoaq Mpoaq cứq toáp dáng tangái ki.

³³ “Ngkíq cóq anhia ốt acoan cớp trởl níc, yuaq anhia tở bữn dáng bo lếq ranáq nâi toáq. ³⁴ Ranáq nâi la machớng manoaq samiang pởq tamoi chu cruang yơng. Tữ án loỏh tể dống, án chiauh máh ranáq tâng dống án yỗn cũai táq ranáq án. Cớp án patáp cũai kĩaq toong cóq ốt trởl níc. ³⁵ Ngkíq cóq anhia trởl níc, yuaq anhia tở dáng bo lếq ncháu dống chu. Pẻiq án chu sadâu tở la muoi mpút. Pẻiq án chu ntruoí tacar tở la tarup cõng bữn. ³⁶ Cóg anhia acoan nhềng níc. Ngcõh lợ sarblởl án chu, chơ án ramóh anhia bểq. ³⁷ Máh santoiq cứq atõng anhia sanua, cứq atõng yỗn neq tữh cũai dáng tề: Cóg anhia acoan nhềng níc!”

Cũai Sốt Sarhống Ê Cachĩt Yê-su
(*Mathia 26:1-5; Luca 22:1-2; Yang 11:45-53*)

¹ Noâng bar tangái ễn tốp I-sarel ễ cha bũi sanhữ Tangái Loõh. * Cóp alóit Tát Rit Cha Bểng Mi Ớq Crong Pluoih. Ngkíq cũai sốt tốp tểng rit sang Yiang Sursĩ cóp cũai yống rit, alóit chuaq ngê yoc ễ cốp Yê-su cóp cachĩt án, ma alóit tở ễq cũai canõh dáng. ² Alóit sarhống neq: “Hái tở tềq táq ngkíq tâng tangái cha bũi. Ngcõh cũai chừng ki táq choac tâng vil.”

Manoaq Mansẽm Tõh Dỡq Phuom Tâng Yê-su
(*Mathia 26:6-13; Yang 12:1-8*)

³ Bo Yê-su õt tâng vil Bê-thani, án õt tâng đống Si-môn, la cũai ca hõi rái bũn a-ĩ tut. Bo Yê-su õt chi-cha, bũn manoaq mansẽm toàq cóp đưng muoi bẽ dỡq phuom. Bẽ ki noau táq toàq tamáu a-labat. Dỡq phuom tâng bẽ ki moat lứq, noau dỡq nar. Mansẽm ki pẽng bẽ, chơ án tõh dỡq phuom tâng plõ Yê-su. ⁴ Bũn cũai õt ngki tở bũn bũi án táq ngkíq, cóp alóit pai neq: “Nớq án palõ dỡq phuom nãi ngkíq? ⁵ Khãn chẻq dỡq phuom nãi, bũn práq clũt tẽ cớng noau tuthẽ pái culám tangái. Chơ tềq ỉt práq ki chuai máh cũai cadĩt.” Ngkíq alóit nhốp mansẽm ki.

⁶ Ma Yê-su atõng alóit neq: “Dỡq tam án. Anhia nhốp táq ntrớu mansẽm ki? Nớq anhia táq yõn án ngua? Án khioq táq ranáq o yõn cứq. ⁷ Cũai cadĩt õt níc cóp anhia. Maléq anhia yoc ễ chuai, ki tềq anhia chuai. Ma tở cứq tở bũn õt mantái níc cóp anhia. ⁸ Ranáq ntrớu tềq mansẽm nãi táq, án khioq táq chơ. Án khioq tõh dỡq phuom tâng tở cứq, dỡq thữan nhũang noau tấp cứq tâng ping. ⁹ Cứq atõng anhia samoat lứq, tâng dũ ntốq chũop cóc cutểq nãi, toàq noau atõng parnai o tẽ Yiang Sursĩ, lứq noau atõng dẻh ranáq mansẽm nãi táq hỡ, dỡq cũai sanhữ loah án.”

Yuda Pruam Chẻq Chíq Yê-su
(*Mathia 26:14-16; Luca 22:3-6*)

¹⁰ Vót ki Yuda I-cari-õt, án la tẽ tốp muoi chít la bar náq, án toàq pở máh cũai sốt tốp tểng rit sang Yiang Sursĩ, cõ yoc ễ chẻq Yê-su yõn alóit. ¹¹ Tở alóit sãng ngkíq, alóit ỡn lứq, cóp alóit ữq chang práq yõn Yuda. Chơ Yuda chi-chuaq ngê dỡq chẻq Yê-su.

Yê-su Cha Parnõi Cóp Tốp Rien Tẽ Án
(*Mathia 26:17-25; Luca 22:7-14, 21-23; Yang 13:21-30*)

¹² Tâng tangái cũai I-sarel Tát Rit Cha Bểng Mi Ớq Crong Pluoih cóp kiac charán cừu dỡq sanhữ Tangái Loõh, tangái ki tốp rien tẽ Yê-su blớh án neq: “Ntốq léq thài yoc hẻq pỡq thữan yõn thài cha pẻl bũi?”

¹³ Yê-su ỡn bar náq tốp rien tẽ án neq: “Anhia mut tâng vil. Chơ anhia bũn ramóh manoaq samiang ayểq aluoi dỡq. Anhia puai ntun cĩ án.

¹⁴ Khãn án mut đống léq, anhia atõng ncháu đống ki neq: “Thài blớh neq? Nléq clống tamoi yõn cứq cóp tốp rien tẽ cứq cha pẻl bũi Tangái Loõh?”

¹⁵ Án lứq sadoi muoi clống toàr tâng tran pỡng yõn anhia. Tâng clống ki bũn dũ ramứh cớng tadõng. Anhia thữan yõn hái cha pở ki.”

* 14:1 14:1 Tangái ki alóit sanhữ tangái Yiang Sursĩ chuai yõn alóit loõh tẽ cruang Ê-yip-tỏ tẽ mbốq.

16 Alói bar nác loõh tẽ ki cốp mut tâng vil. Alói ramóh samoát Yê-su khoiq atõng alói. Chơ alói tẽng pël cha bũi ngki.

17 Toàq nhứm-nhứm Yê-su cốp tốp muoi chít la bar nác toàq pờ ki.
18 Bo alói tacu cha, Yê-su atõng alói neq: “Cứq atõng anhia samoát lứq, bũn manoaq tẽ anhia ca cha parnoi cốp cứq sanua, ngkếq án chềq cứq.”

19 Alói ki sãng ngua lứq, cốp chữ manoaq alói blóh Yê-su neq: “Cứq ma tở bũn, thài?”

20 Yê-su ta-õi alói neq: “Cũai nài la manoaq tẽ muoi chít la bar nác anhia; án tóq bẽng muoi tangan cốp cứq tẽ. 21 Con Yiang Cốt Cũai cóq cuchít ariang tâm saráq Yiang Sursĩ khoiq atõng chơ tẽ án. Ma cũai ca chềq Con Yiang Cốt Cũai, bap lứq toàq pờ án. P̄ieiq lứq la mpiq án chỏi canốt.”

*Alói Cha Nguaiq Sanhũ Tở Cốp Aham Yê-su
(Mathia 26:26-30; Luca 22:15-20; Cờ-ntô Muoi 11:23-25)*

22 Bo alói cha, Yê-su ỉt bẽng. Án sa-õn Yiang Sursĩ, chơ án p̄ih bẽng cốp avoi yõn tốp rien tẽ án cha. Án atõng alói neq: “Anhia roap. Nài la tở cứq.”

23 Vót ki án ỉt cachoc ẽn. Moâm án sa-õn Yiang Sursĩ, án avoi yõn tốp rien tẽ án nguaiq. Nheq nác alói nguaiq. 24 Cốp Yê-su atõng alói neq: “Nài la aham cứq. Aham nài loõh táq tẽc Yiang Sursĩ par-ừq parnai tamái yõn nheq tữh cũai. 25 Cứq atõng anhia samoát lứq, cứq tở nai nguaiq noàng đõq palái nho toau toàq tangái cứq nguaiq đõq nho tamái tâng ntốq Yiang Sursĩ sốt.”

*Yê-su Atõng Nhũang Tẽ Ranác Phi-er Táq
(Mathia 26:31-35; Luca 22:31-34; Yang 13:36-38)*

26 Moâm alói ủaat cansái khẽn, chơ alói loõh tẽ ki chõn tâng dũal O-li-vê.
27 Yê-su atõng alói neq: “Ngkếq nheq tữh anhia lúh táh cứq. Tâm saráq Yiang Sursĩ khoiq atõng chơ neq:

‘Cứq yõn noau cachít chít cũai mantán cũu,
chơ tốp cũu cứq cõt pláh chap nheq.’[✧]

28 Ma toàq cứq tamoong loah, cứq pờq nhũang anhia pờ cruang Cali-lê.”

29 Phi-er atõng Yê-su neq: “Khân nheq tữh cũai lúh táh thài, cứq lứq tở bũn táh thài.”

30 Yê-su atõng loah Phi-er neq: “Cứq atõng mới lứq samoát, tâng sadâu nài toàp nhũang ntruoi tacar bar trở, mới lứq calõih cứq pái trở.”

31 Ma Phi-er ta-õi neq: “Khân noau cachít cứq cốp thài la thỏi. Cứq tở bũn calõih thài mỗ!”

Cốp nheq tữh tốp ki pai machóng Phi-er tẽ.

*Yê-su Câu Tâng Nương Kêt-se-manê
(Mathia 26:36-46; Luca 22:39-46)*

32 Tữ alói toàq ntốq nương Kêt-se-manê, Yê-su atõng tốp rien tẽ án neq: “Anhia õt tacu nài nơ. Cứq pờq câu pờ ki.”

33 Án đưng Phi-er, Yacõ, cốp Yang pờq cốp án. Chơ Yê-su mbõiq sâng túh ngua lứq. 34 Án pai neq: “Cứq sâng ngua lứq, tở rơi tamoong noàng. Anhia õt acoan nài. Anhia trởl cốp cứq.”

³⁵ Chơ Yê-su pởq bĩq ẽn. Ắn ap tâng cutẽq muoi tatúp. Ắn câu sễq khân tẽq, yỗn ranáq nâi tở bữn toâq pở ắn. ³⁶ Ắn câu neq: “Ơ Mpoaq cứq ơi!† Ntróu mới ẽ táq, ki tẽq mới táq. Cứq sễq mới ayốq cachoc túh coat nâi yỗn vớt tẽ cứq. Ma cứq tở ẽq puai rangứh cứq bữm. Cứq ẽ puai ống rangứh mới sâng.”

³⁷ Moâm ki Yê-su pỉh loah, cớp ắn ramóh alới bẻq. Chơ ắn blớh Phi-er neq: “Si-môn ơi! Mới bẻq tở? Nổq mahỏi la mới tở roi trỗl cớp cứq?”

³⁸ Cớq anhia tamở cớp câu chỏi yỗn noau radững anhia táq lỏih. Mứt pahỡm anhia lứq bán rêng, ma sac sâiq anhia la ieuq.”

³⁹ Ngkíq Yê-su pởq câu sĩa. Ắn câu parnai machống tẽ nhũang. ⁴⁰ Chơ ắn pỉh loah pở ntốq alới ốt sĩa. Ắn tamóh alới bẻq sĩa, yuaq moat alới ntâng lứq tở roi culian. Alới tở dáng nỏq ẽ ta-ơi Yê-su.

⁴¹ Ngkíq Yê-su chu loah ntốq alới ốt trỗ pái. Cớp ắn blớh alới neq: “Nổq noâng anhia bẻq cớp rlu níc? Anhia chỏi bẻq noâng. Khoiq toâq ngư chơ, noau chiau Con Yiang Cốt Cũai pở atĩ cũai lỏih. ⁴² Yuor tayứng! Hái pởq! Anhia nhêng! Ắn ca chẻq cứq khoiq toâq chơ.”

Noau Cỗp Yê-su

(Mathia 26:47-56; Luca 22:47-53; Yang 18:3-12)

⁴³ Bo Yê-su noâng atống ngkíq, Yuda toâq toâp. Ắn la tẽ tởp muoi chít la bar náq rien tẽ Yê-su. Cớp bữn chửng cũai dững dau cớp cuan toâq cớp Yuda táq máh cũai sỏt tởp tẻng rit sang Yiang Sursĩ, tẽ cũai yống rit, cớp tẽ cũai sỏt nheq sâu. ⁴⁴ Ắn ca ẽ chẻq Yê-su khoiq atống tẻc yỗn cũai chửng ki dáng neq: “Khân alẻq anhia hữm cứq hữn, cutỏ ắn ki ơiq anhia ẽ bữn. Chơ anhia cớp ắn! Anhia yống yỗn samoât, chơ dững ắn tẽ ntốq ki.”

⁴⁵ Chơ Yuda toâq toâp pở Yê-su cớp ắn pai neq: “Thâi ơi!”

Chơ ắn hữn Yê-su. ⁴⁶ Ngkíq noau toâq yống cớp cỗp Yê-su.

⁴⁷ Manoaq tẽ alới tayứng cheq ki thot dau tẽ sor, chơ tráh manoaq sũl cũai ca sỏt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ, p̄ieiq tâng cutữ, chơ ta-ồh muoi coah cutữ. ⁴⁸ Ma Yê-su blớh cũai chửng ki neq: “Nổq anhia toâq pở nâi ma dững dau cớp cuan ẽ cỗp cứq? Anhia chanchỏm cứq la cũai savẻng tở? ⁴⁹ Cu rangái cứq atống táng Dống Sang Toâr, ma anhia tở bữn cỗp cứq. Ma ranáq nâi yỗn cởt rap̄ieiq máh tâm saráq Yiang Sursĩ khoiq atống tẽ mbỏq.”

⁵⁰ Ngkíq nheq tữh alới ca ốt cớp Yê-su lủh táh nheq ắn.

⁵¹ Bữn manoaq samiang pỏng puai Yê-su. Ắn satẻng ống prẻ tâng tở ắn. Noau catoâng prẻ ắn, ẽ cỗp ắn. ⁵² Chơ ắn tũot táh chíq prẻ ki, cớp ắn lủh muoi rariat.

Yê-su Tayứng Yáng Moat Cũai Sỏt

(Mathia 26:57-68; Luca 22:54-55, 63-71; Yang 18:13-14, 19-24)

⁵³ Tữ ki, alới dững Yê-su pở ắn ca sỏt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ. Nheq máh cũai sỏt tởp tẻng rit sang Yiang Sursĩ, cũai sỏt nheq sâu, cớp cũai yống rit toâq rỏm pở ki tẽ. ⁵⁴ Phi-er puai cutuaih ntun Yê-su, chơ ắn mut

† 14:36 14:36 Tâng parnai Yê-su pai, ắn đốq Mpoaq ắn la ‘Aba’.

tâng nõh đõng cũai sớt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ. Án tacu nghẽng ùih parnoi cốp ranẽng cũai sớt ki.

⁵⁵ Mách cũai sớt tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ, cốp cũai bữm chóc canõh chuaq ralĩh tẽ Yê-su, ẽ cachĩt án. Ma alõi tở bữm ramóh muoi ớc ntróu.

⁵⁶ Bữm sa-ũĩ náq cũai toàq apót Yê-su ớc tở bữm lứq. Alõi apót ma santoiq alõi tở bữm ramóh parnoi. ⁵⁷ Bữm cũai yuor tayúng apót Yê-su neq: ⁵⁸ “Hếq khoiq sâng án pai neq: ‘Cứq ẽ talõh đõng sang Yiang Sursĩ ca aũ cũai táq. Ma tâng pái tangái cứq táq loah tamái đõng sang nãi, ma tở bữm tẽ aũ cũai táq.’”

⁵⁹ Ma santoiq alõi apót tở bữm ramóh parnoi.

⁶⁰ Chơ án ca sớt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ yuor tayúng mpúng dĩ alõi. Án blóh Yê-su neq: “Mới ẽ ta-õi ma tở bữm? Nổq mới sâng tẽ máh ớc alõi cauq mới?”

⁶¹ Ma Yê-su õt savul sâng. Án tở bữm pai ntróu.

Án ca sớt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ blóh loah Yê-su neq: “Mới la Crĩt, Con án ca hếq sang toam, p̄ieiq tở?”

⁶² Yê-su ta-õi neq: “Lứq p̄ieiq! Chumat anhia lứq hữm Con Yiang Cõt Cũai tacu coah atoam Yiang Sursĩ Sốt Toàr Lứq, cốp án toàq mpúng dĩ ramúl tẽ paloõng.”*

⁶³ Chơ án ca sớt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ háq tampác án bữm, táq tếc án sâng ngua lứq. Cốp án pai neq: “Choam hái ẽ blóh nõng cũai canõh?”

⁶⁴ Anhia khoiq sâng chơ santoiq án pai la máh án acrieiq Yiang Sursĩ chơ. Nổq anhia chanchõm tẽ ớc ki?”

Nheq tữh alõi pruam muoi mút, cốp anoat Yê-su cóq cuchĩt.

⁶⁵ Bữm cũai cuchóh tâng Yê-su. Alõi tán moat án, chơ alõi chooc án cốp blóh neq: “Noau chooc mới?”

Cốp máh cũai ranẽng tapáh án hỡ.

Phi-er Calõih Yê-su

(Mathia 26:69-75; Luca 22:56-62; Yang 18:15-18, 25-27)

⁶⁶ Bo ki Phi-er nõng õt tâng nõh. Bữm manoaq mansẽm táq ranáq yõn án ca sớt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ toàq p̄ ki. ⁶⁷ Tữ án hữm Phi-er õt nghẽng ùih, án nhẽng chu moat Phi-er cốp án pai chók Phi-er neq: “Mới la cũai ca õt cốp Yê-su tẽ vil Na-sarẽt.”

⁶⁸ Ma Phi-er calõih Yê-su neq: “Tở bữm! Cứq tở dáng ntróu mới pai! Cứq tở sapúh loàng!”

Chơ Phi-er loõh tẽ ntóq ki. Ma bo ki toàp ntruoi tacar. ⁶⁹ Muoi trõ ẽn mansẽm ki hữm Phi-er, cốp án atõng cũai ca õt tayúng ntóq ki neq: “Cũai nãi la tẽ tốp ki tẽ.”

⁷⁰ Ma Phi-er calõih Yê-su sĩa.

Mahõ ẽn, máh cũai tayúng ki pai chók Phi-er neq: “Lứq samoat mới la tẽ tốp alõi ki, yuaq mới la cũai Cali-lẽ.”

⁷¹ Phi-er thể đũa cloc plớ cloc sóc cốp alõi. Án ta-õi suon níc neq: “Anhia pai cứq tẽ tốp án ki, ma cứq tở dáng nõq roáp án.”

* 14:62 14:62 Daniel 7:13

⁷² Bo ki toâp ntruoi tacar bar trỗ̄ bar. Chơ Phi-er sanhữ loah santoiq Yê-su khoiql atỡng án neq: “Nhũang ntruoi tacar bar trỗ̄, mới calõih cứq pải trỗ̄.”

Tữ Phi-er chanchóm loah santoiq ki, chơ án nham la-õq lứq.

15

Yê-su Tayũng Yáng Moat Phi-lat

(Mathia 27:1-2, 11-14; Luca 23:1-5; Yang 18:28-38)

¹ Toâq poang tarup parnõ, mbõiq rưm-rưm, máh cũai sốt tốp tểng rit sang Yiang Sursĩ, máh cũai sốt nheq sâu, cốp máh cũai yống rit rôm sarhống parnoi cốp máh cũai sốt canõh. Moâm alói sarhống, alói chốq Yê-su cốp dững asuoi án toâq pỡ Phi-lat.* ² Phi-lat blóh Yê-su: “Mói la lứq puo I-sarel tỡ?”

Yê-su ta-õi: “Lứq p̄ieiq ariang mới pai.”

³ Máh cũai sốt tốp tểng rit sang Yiang Sursĩ, alói cauq Yê-su, pai án táq sa-ữi ranáq sâuq. ⁴ Chơ Phi-lat blóh loah Yê-su: “Nốq mới tỡ bữn ta-õi ntrứu? Mói sâng chơ noau cauq mới sa-ữi ramứh.”

⁵ Ma Yê-su tỡ bữn ta-õi ntrứu thág. Ngkíq Phi-lat sâng dót lứq.

Noau Rườh Yê-su Chũuq Cuchĩt

(Mathia 28:15-20; Luca 23:13-25; Yang 18:39-19:16)

⁶ Toâq tangái cũai I-sarel rôm cha bũi sanhữ Tangái Loõh,† alói bữn rit cũai sốt cruang ki acláh manoaq cũai tũ tể cuaq tam pahõm cũai proai rườh yoc ẽ acláh. ⁷ Tangái ki tâng cuaq bữn manoaq ramứh Ba-raba. Án la tể tốp ẽ cheng sốt. Cốp án khoiql cachĩt cũai hỡ. ⁸ Chũng cũai toâq pỡ Phi-lat, sếq Phi-lat táq rit riang cumo nhũang sĩa. ⁹ Phi-lat blóh alói neq: “Anhia ẽq cứq acláh puo I-sarel tỡ?”

¹⁰ Phi-lat dáng máh cũai sốt tốp tểng rit sang Yiang Sursĩ sâng ũan lứq chốq Yê-su, cỗ máh cũai proai alói yoc ẽ puai Yê-su. Ngkíq alói dững Yê-su toâq pỡ án. ¹¹ Ma máh cũai sốt rit sang ớn cũai chũng ki sếq Phi-lat acláh Ba-raba, tỡ cõn Yê-su. ¹² Phi-lat blóh loah alói neq: “Ntrứu anhia ẽq cứq táq chốq cũai nãi, ca anhia đốq puo I-sarel?”

¹³ Alói ta-õi casang lứq neq: “Téh án tâng aluang sangcáng!”

¹⁴ Phi-lat blóh alói sĩa neq: “Cỗ nốq? Ốc ntrứu án táq sâuq?”

Ma alói ta-õi casang hỡn tể nhũang ẽn: “Téh án tâng aluang sangcáng!”

¹⁵ Phi-lat ẽq p̄ieiq pahõm máh cũai proai. Ngkíq án acláh Ba-raba yõn alói, cốp án ớn noau proaih Yê-su. Vót ki án chiau Yê-su yõn alói dững téh tâng aluang sangcáng.

Tahan Ayé Ra-ac Yê-su

(Mathia 27:27-31; Yang 19:2-3)

¹⁶ Chơ tahan dững asuoi Yê-su toâq pỡ nchõh đống noau đốq sữq cũai. Alói arô parõm pachữm nheq tốp tahan ki. ¹⁷ Alói asóp Yê-su au tuar santứm ẽng. Cốp alói táq carvang sarlia apưng tâng plỡ án. ¹⁸ Chơ alói táq nan cubán cusũan án neq: “Cucõh noau casai puo I-sarel.”

* **15:1** 15:1 Phi-lat la cũai Rô-ma, án táq sốt nheq cruang Yudê. † **15:6** 15:6 Tangái ki alói sanhữ tangái Yiang Sursĩ chuai yõn alói loõh tể cruang Ê-yip-tô tể mbốq.

19 Alói ayiat tâng plõ án toâq dũi sa-ũi trỗ, cốp alói cuchóh tâng tỗ án. Alói sacóh racól táq nan sang án hỡ. 20 Moâm alói ayê ra-ac án ngkíq, alói tũot táh chíq au tuar ẽng ki. Chơ alói asóp loah tampác án bữm cốp đũng aloỏh án đõq tẻh tâng aluang sangcáng.

Noau Tẻh Yê-su Tâng Aluang Sangcáng
(*Mathia 27:32-44; Luca 23:26-43; Yang 19:17-27*)

21 Bo ki bữn manoaq ramứh Si-môn tẻ cruang Si-rẻn, mpoaq Alec-sandơ cốp Ruphu, pha na ki, án chu tẻ yáng tiah vil. Tahan ki ếp yỏn án đõl aluang sangcáng Yê-su.

22 Alói đũng Yê-su toâq pữ nỏq noau đõq Cô-cỏ-tha. Santoiq nài parlong loah la Nỏq Nghang Cantar Plỡ. 23 Chơ alói yỏn Yê-su nguaiq blống carchốc cốp cớng noau đõq múr. Ma án tỡ ẽq nguaiq. 24 Alói tẻh án tâng aluang sangcáng. Cốp alói ít tampác án, chơ tampẻq na séng anhủq, aléq bữn la chơ.

25 Bo mandang cháh tarựp ki, alói tẻh án tâng aluang sangcáng. 26 Cốp alói chĩc đõq pỡng plỡ Yê-su santoiq atõng tẻ án neq: NÀI LA PUO I-SAREL. 27 Alói tẻh bar náq cũai savẻng parnỏi cốp Yê-su, manoaq coah atoam, manoaq coah avẻr. 28 Ranáq nài cõt rapieiq tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẻ mbốq khoiq pai neq:

“Án pruam õt parnỏi cốp cũai sủuq lứq.”‡

29 Cũai ca pỡq pha nỏq noau cachĩt Yê-su, alói culữt culiau ayê ra-ac án, pai neq: “Mỏi nài oiq pai mới talỏh đõng sang Yiang Sursĩ, chơ mới táq loah moâm toập tâng pái tangái. 30 Âu mới sẻng tẻ aluang sangcáng ki, chuai amoong tỗ mới bữm!”

31 Cốp máh cũai sỏt tỗp tẻng rit sang Yiang Sursĩ cốp nheq cũai yớng rit ayê ra-ac Yê-su tẻ. Alói pai neq: “Cũai canỏh tẻq án chuai amoong, ma tỗ án bữm tỡ hữm tẻq án chuai. 32 Khản án lứq Crít, puo I-sarel, yỏn án sẻng tẻ aluang sangcáng yỏn hái hữm. Ngkíq hái lứq sa-âm án tẻ.”

Cốp bar náq ca noau tẻh tâng aluang sangcáng muoi prỏh cốp Yê-su, alói ayê ra-ac Yê-su tẻ.

Yê-su Cuchĩt
(*Mathia 27:45-56; Luca 23:44-49; Yang 19:28-30*)

33 Tẻ moat mandang toâng toau toâq moat mandang priang cõt canám nheq chũop cruang ki. 34 Toâq mandang priang Yê-su arỏ casang lứq neq: “Ê-lỏ-i, Ê-lỏ-i, § lama-sabac-tani?”

Santoiq nài parlong loah la: “Yiang Sursĩ cứq ơi! Yiang Sursĩ cứq ơi! Nỏq mới táh chíq cứq?”*

35 Bữn cũai tayứng cheq ki sâng án arỏ ngkíq. Chơ alói pai neq: “Kì! Án arỏ Ê-li.”

36 Cốp bữn manoaq tẻ alói ki lủh ít muoi cốc aroaiq. Án alốq aroaiq ki tâng blống nhỏq, cốp chỏq tâng dũi. Chơ án avỏi yỏn Yê-su yáp. Án pai neq: “Hái coan voai. Hái nhẻng Ê-li toâq alĩh asẻng án, ma tỡ bữn.”

‡ 15:28 15:28 Sa-ũi tâm saráq tiaq tỡ bữn bữn rana 28 nài. § 15:34 15:34 Tâng parnai Hẻ-bơ, parnai nài la ‘Ê-li’. * 15:34 15:34 Ủat Khẻn 22:1

³⁷ Ma Yê-su u-ôi casang lứq, chơ ta-ôh rangưh. ³⁸ Bữn aroaiq noau yoang tâng Dổng Sang Toâr cõt raháq tễ pỡng toâq pưn, cõt bar sarêc. ³⁹ Bo ki bữn manoaq sớt muoi culám tahan ốt tayúng yáng moat Yê-su. Tữ án hữm Yê-su ta-ôh rangưh, án pai neq: “Lứq samoât cũiai nài la Con Yiang Sursĩ.”

⁴⁰ Bữn máh cũiai mansẽm ốt yong-yong tapoang nhẽng chu ki tẽ. Pái náq tễ tốp alỏi la Mari tẽ vil Mac-dala, Salô-mê, cốp Mari mpiq Yô-sê cốp Yacõ Cốt. ⁴¹ Tễ nhũang, bo Yê-su ốt tâng cruang Cali-lê, alỏi pái náq mansẽm nài dốq puai Yê-su cốp chửm siem án. Cốp ốt ngki, bữn máh mansẽm ca pỡq parnoi cốp Yê-su bo án chỗn chu vil Yaru-salem.

Noau Túp Yê-su

(*Mathia 27:57-61; Luca 23:50-56; Yang 19:38-42*)

⁴² Tangái ki la tangái noau thữan nhũang Tangái Rlu. Toâq paloong tabữ cheq ntroui mut looc, ⁴³ Yô-sep tễ vil Ari-mathê toâq pỡ Phi-lat. Án la manoaq tễ tốp cũiai sớt ca noau yám lứq, cốp án ngcuang Yiang Sursĩ táq sớt. Án tỡ bữn ngcõh sễq tễ Phi-lat cumuiq Yê-su. ⁴⁴ Phi-lat sâng dót lứq noau pai Yê-su khoiq cuchĩt chơ. Ngkĩq án arô cũiai sớt muoi culám tahan yoc ẽ blóh án Yê-su cuchĩt, ma tỡ yũah. ⁴⁵ Toâq Phi-lat dáng tễ tahan ki pai Yê-su khoiq cuchĩt chơ, án yỗn cumuiq Yê-su pỡ Yô-sep. ⁴⁶ Ngkĩq Yô-sep ỉt muoi ploah aroaiq busín. Moâm án alĩh Yê-su asẽng tễ aluang sangcáng, án som toâq aroaiq ki, cốp án dốq cumuiq Yê-su tâng ping noau tấc tamáu cõl. Chơ án vih tamáu catáng chíq ngoah ping. ⁴⁷ Mari tẽ vil Mac-dala cốp Mari mpiq Yô-sê, alỏi hữm nốq noau dốq cumuiq Yê-su.

16

Yê-su Tamoong Loah

(*Mathia 28:1-8; Luca 24:1-12; Yang 20:1-10*)

¹ Vót Tangái Rlu, chơ Mari tễ vil Mac-dala, Mari mpiq Yacõ, cốp Salô-mê, alỏi pái náq dững crong phuom ẽ tia tâng cumuiq Yê-su. ² Tangái muoi tâng tổn ki, poang tarup moat mandang mbõiq loõh, alỏi toâq pỡ ping. ³ Alỏi manoaq blóh manoaq neq: “Noau tẽq vih tamáu tễ ngoah ping yỗn hái?”

⁴ Tamáu ki toâr lứq. Ma tữ alỏi tapoang achõn, alỏi hữm khoiq noau vih tamáu ki chơ. ⁵ Tữ alỏi mut tâng ping, alỏi hữm manoaq samiang póng sớp au tuar cloc, tacu coah atoam tâng nốq ki. Chơ alỏi sâng croõq. ⁶ Ma samiang ki atõng alỏi neq: “Chõi croõq ntróu. Cứng dáng anhia chuaq Yê-su tễ vil Na-sarêt, án ca noau khoiq tẻh tâng aluang sangcáng. Ma án tỡ bữn ốt nnài nõng. Án khoiq tamoong loah chơ. Anhia nhẽng chu nốq noau dốq cumuiq án. ⁷ Chơ anhia pỡq atõng tốp rien tễ Yê-su, cốp Phi-er neq: ‘Yê-su pỡq nhũang anhia pỡ cruang Cali-lê. Anhia pỡq pỡ ki, anhia lứq ramóh án ariang án khoiq atõng anhia tễ nhũang chơ.’ ”

⁸ Ngkĩq mansẽm ki lủh loõh vót tễ ping. Alỏi sâng dót lứq, cốp alỏi cangcoaih yuaq alỏi sâng croõq lứq. Alỏi tỡ khỏn táq nờng yỗn cũiai canõh dáng, miãq alỏi croõq.

Mari Tể Vil Mac-dala Ramóh Loah Yê-su
(*Mathia 28:9-10; Yang 20:11-18*)

⁹ Tangái muoi tâng tổn ki, Yê-su yuor tamooing loah tể ping. Tarup ki noâng cláih lứq án pớq sapáh yỗn Mari tể vil Mac-dala hữm. Mari la cũai ca Yê-su khoi q tuih aloỏh tapul lám yiang sâuq.* ¹⁰ Chơ Mari pớq atởng máh yóu Yê-su dáng tể ranáq án khoi q hữm. Ma yóu Yê-su ốt nham tanủh níc. ¹¹ Từ yóu Yê-su sâng Mari pai Yê-su lứq tamooing loah, cớp án khoi q hữm Yê-su chơ, alới tở bữn noap parnai án.

Yê-su Ramóh Bar Náq Tâng Rana
(*Luca 24:13-35*)

¹² Moâm ki bữn bar náq cũai canỏh ẻn loỏh tể vil Yaru-salem. Yê-su toảq sapáh tở án cớt roỏp mpha ẻn yỗn bar náq ki hữm. ¹³ Bar náq ki chu atởng yóu Yê-su dáng pai alới lứq hữm Yê-su, ma yóu Yê-su tở bữn noap sĩa.

Yê-su Toảq Pở Tỏp Rien Tể Án
(*Mathia 28:16-20; Luca 24:36-49; Yang 20:19-23; Ranáq Táq 1:6-8*)

¹⁴ Ntun ẻn Yê-su sapáh tở án yỗn tỏp muoi chít la muoi noaq hữm án tẻ. Yê-su táq ngkíq bo tỏp muoi chít la muoi noaq tacu chi-cha. Cớp Yê-su tẻq alới, yuaq alới bữn mút coang cớp tở bữn noap án lứq tamooing loah, samoỏt noau khoi q atởng alới. ¹⁵ Yê-su atởng alới neq: “Anhia pớq chũop dũ cruang pủn paloỏng cutrúq nủi cớp atởng yỗn nheq từh cũai dáng parnai o tể cứq. ¹⁶ Cũai alẻq ma sa-ỏm cứq cớp roap batẻm, cứq lứq chuai amooing cũai ki. Ma cũai alẻq tở bữn sa-ỏm cứq, cũai ki cớq chũuq tởt án bữm. ¹⁷⁻¹⁸ Alới ca lứq sa-ỏm cứq, ki alới tẻq táq ranáq salẻh neq: Nho ramủh cứq alới tẻq tuih aloỏh yiang sâuq, tẻq atởng parnai tamái, tẻq yỏng cusỏn ma tở bữn pỏn ntrớu, tẻq nguai q cớng bủl ma alới tở bữn bủl, cớp tẻq satoaq atỉ tâng cũai a-ỉ yỗn cũai ki cớt bán.”

Yê-su Chỏn Loah Chu Paloỏng
(*Luca 24:50-53; Ranáq Táq 1:9-11*)

¹⁹ Moâm Yê-su pai ngkíq, chơ án chỏn loah chu paloỏng, cớp án tacu coah atoam Yiang Sursỉ. ²⁰ Chơ tỏp rien tể Yê-su loỏh pớq chu nủi pớq chu ki atởng parnai o tể Yê-su. Cớp Yiang Sursỉ chuai alới, yỗn alới bữn chớc tẻq táq ranáq salẻh. Yuaq ngkíq cũai tẻq dáng samoỏt lứq parnai alới atởng la lứq pẻi q.

* **16:9** 16:9 Choai q tiaq tở bữn bữn rana 9 toảq rana 20.

Luca Chĩc Atõng Parnai O Tẽ Yê-su Crĩt Santoiq Atõng

Luca cõt yóu ca põq parnoi cóp Phau-lô, ma án tờ cõn cũai I-sarel. Luca chĩc loah tẽ máh ốc án khoiq sâng noau atõng tẽ ranáq Yê-su táq, cóp tẽ ốc Yê-su atõng. Án chĩc saráq nãi sám cumo 60 ntun Yê-su canõt.

Yê-su la manoaq ca Yiang Sursĩ khoiq ruoh yõn toâq chuai amoong cũai I-sarel cóp nheq từh cũai tâng cõc cutẽq nãi. Luca chĩc atõng tẽ ốc bũi o ca Yê-su dừng atoâq pữ cũai túh cadit. Án atõng tẽ muoi ranẽng Yiang Sursĩ toâq pữ Mari, toâq pữ tốp bán cũu, cóp toâq pữ ping cumuiq bo Yê-su tamooong loah tẽ cuchĩt.

Luca chĩc sa-ũi ramứh ẽn tẽ máh saráq Mathia, Mac, cóp Yang tờ bữn chĩc. Ramứh ki atõng tẽ Ravieq Yiang Sursĩ, tẽ ốc câu sễq, cóp tẽ máh mansẽm ca rachuai ranáq Yê-su.

¹ Ở achuaih Theu-phulo ơ! Bữn chũng cũai khoiq táq puai mút pahõm alóı dõq chĩc tẽ máh ranáq Yê-su. Máh parnai ki khoiq toâq pữ hái chơ. ² Máh cũai ki dáng tẽ ranáq Yê-su cõ alóı bữn sâng tẽ cũai ca lứq hữm án tẽ dâu. Chơ, cũai ki atõng máh parnai o ki yõn hái ẽn dáng. ³ Dâu lứq, cứq khoiq rien samoât samoi lứq tẽ nheq máh ốc cũai ki atõng. Yuaq ngkiq, cứq yoc ẽ chĩc máh ốc ki yõn mới. ⁴ Cứq táq ngkiq ẽq mới dáng samoât samoi tẽ máh ốc noau khoiq atõng mới.

Ranẽng Yiang Sursĩ Atõng Tẽ Yang Ca Táq Batẽm

⁵ Bo dõı Hê-rõt cõt puo tâng cruang Yudê, bữn manoaq tẽ tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ ramứh Sa-chari. Án la tẽ tống toiq Abia, la cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ tẽ mbõq. Lacuoi Sa-chari ramứh Ê-li-sabet la tẽ tống toiq Arõn. ⁶ Alóı bar náq nãi la cũai tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ. Alóı trĩh samoât samoi máh ốc Yiang Sursĩ patâp, cóp tờ bữn noau tẽq tẽq alóı táq lỏih. ⁷ Alóı tờ bữn bữn con, yuaq Ê-li-sabet la cũai cũt, cóp alóı bar náq khoiq thâu hõ.

⁸⁻⁹ Tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ bữn rit tampẽq táq ranáq cõt tốp. Bữn muoi tangái tốp Sa-chari ruoh Sa-chari na sếng, yõn án mut tẽng rit sang yáng moat Yiang Sursĩ. Alóı yõn án mut tacât crõng phuom tâng prõng tâng clõng Dõng Sang Toâr. ¹⁰ Bo Sa-chari mut tacât crõng phuom, bữn chũng cũai õt rỏm câu yáng tiah. ¹¹ Chơ bữn ranẽng Yiang Sursĩ tẽ paloõng toâq pữ Sa-chari. Ranẽng ki tayứng coah atoam prõng dõq noau tacât crõng phuom. ¹² Toâq Sa-chari hữm ranẽng ki, án sâng dót lứq cóp án ngcõh. ¹³ Ma ranẽng ki atõng án neq: “Sa-chari ơ! Mới chõı ngcõh ntrõu. Yiang Sursĩ khoiq roap chơ santoiq mới câu. Ê-li-sabet, lacuoi mới, lacuoi mới, nõ-ra án canõt muoi lám con samiang. Cỏq anhia amứh con ki ramứh Yang. ¹⁴ Nõ-ra mút pahõm mới sâng bũi õn lứq cõ nhơ mới bữn con samiang. Cỏp chũng cũai sâng bũi tẽ toâq tangái con samiang ki canõt, ¹⁵ yuaq Yiang Sursĩ pasẽq án cũi tẽ cũai canõh. Cỏq án chõı nguaiq blõng sariau ntrõu.

Cóp án bŭn Raviei Yiang Sursĩ cõt sôt tâng mút pahôm án tễ tangái mpiq án canõt án. ¹⁶ Nỡ-ra án táq yỗn clứng lứq cŭai I-sarel pih sa-âm loah Yiang Sursĩ, Ncháu alói. ¹⁷ Nỡ-ra án bŭn mút pahôm cốp chóc samoât Ê-li, la cŭai tang bỗq Yiang Sursĩ. Án pờq nhŭang Ncháu. Án táq yỗn mpoaq cốp con cõt loah muoi mút. Cốp án táq yỗn alói ca tỡ bŭn trĩh ngê Yiang Sursĩ pih táq ranáq tanoang o ẽn. Án chuai máh cŭai ralêq loah mút pahôm đờq Ncháu têt ndôm alói.”

¹⁸ Sa-chari blớh ranềng ki neq: “Nỏq cứq têt dáng ọc ki lứq p̄ieiq? Cứq cốp lacuoi cứq khoiq thâu chơ.”

¹⁹ Ma ranềng ki ta-ôi án neq: “Ramứh cứq la Capriel. Cứq la ranềng Yiang Sursĩ ca đờq tayŭng yáng moat án. Án ỡn cứq toâq atờng yỗn mới dáng tễ ramứh o nãi. ²⁰ Sanua mới cõt ngong toau toâq tangái máh ramứh nãi toâq, yuaq mới tỡ bŭn noap parnai cứq. Ngư máh ramứh nãi toâq, ki santruoq ariang cứq khoiq pai.”

²¹ Bo ki bŭn clứng cŭai ỡt acoan Sa-chari yáng tiah. Alói sâng salêh Sa-chari ỡt dŭn tâng đống sang ki. ²² Từ Sa-chari loỏh, án tỡ têt táq ntờng muoi ọc ntróu. Ngkíq, alói dáng án khoiq hŭm Yiang Sursĩ sapáh baih tâng đống sang. Cốp Sa-chari atờng alói toâq atĩ sâng, yuaq bỗq án táq ntờng tỡ luoh noâng.

²³ Môam Sa-chari táq ranáq tâng đống sang, chơ án chu pỡ đống án. ²⁴ Vót máh tangái ki Ê-li-sabet lacuoi Sa-chari, ỡt mumiaq. Chơ Ê-li-sabet ỡt níc tâng đống, tỡ bŭn pờq chu léq sám sỡng casâi. ²⁵ Cốp án pai neq: “Sanua cứq bŭi ỡn lứq Yiang Sursĩ yỗn cứq ỡt mumiaq, yỗn cứq tỡ bŭn casiet táq noâng yáng moat cŭai canỏh cỗ cứq ỏq con.”

Ranềng Yiang Sursĩ Atờng Tễ Sết Yê-su

²⁶ Ê-li-sabet ỡt mumiaq khoiq tapoât casâi chơ. Tâng casâi ki Yiang Sursĩ ỡn ranềng án, Capriel, pờq chu vil Na-sarết tâng cruang Cali-lê. ²⁷ Án đŭng parnai Yiang Sursĩ toâq pỡ manoaq cumŭr ca tỡ nai bết cốp samiang yŭah. Ramứh án la Mari. Mpiq mpoaq án khoiq par-ữq yỗn án racoâiq cốp manoaq ramứh Yô-sep. Yô-sep la tễ tống toiq Davit, la puo cŭai I-sarel tễ mbỗq. ²⁸ Ranềng Yiang Sursĩ ki toâq pỡ Mari, cốp án pai neq: “Bán tễ Mari. Yiang Sursĩ lứq ỡt cốp mới, cốp án yỗn mới bŭn ọc bốn lứq!”

²⁹ Từ Mari sâng parnai ranềng ki pai, án sâng đót cốp croỏq lứq. Án tỡ dáng ntróu ranềng ki ẽ pai chỏq án. ³⁰ Ranềng ki atờng án neq: “Mari ơi! Mới chổi ngcỏh ntróu, yuaq Yiang Sursĩ khoiq ruoh mới yỗn bŭn ọc bốn.

³¹ Tỡ bŭn dŭn mới ỡt mumiaq; chơ mới canốt muoi lám con samiang. Cóp mới amứh án la Yê-su. ³² Nỡ-ra án cõt sôt, cốp noau đờq án la Con Yiang Sursĩ ca sôt clŭi nheq tễ canỏh. Lứq Yiang Sursĩ, Ncháu hái, chớh yỗn án cõt puo machỏng achúc achiac án Davit tễ mbỗq tễ. ³³ Án lứq cõt puo máh tống toiq Yacỏp mantái níc. Án cõt puo toau sôt nheq đỡi!”

³⁴ Mari ta-ôi ranềng ki neq: “Nỏq têt ramứh nãi toâq pỡ cứq? Cứq tỡ yŭah bết parnơi cốp cŭai samiang aléq?”

³⁵ Ma ranềng ta-ôi án neq: “Ntun nãi Raviei Yiang Sursĩ ỡt cốp mới. Cốp Yiang Sursĩ ca sôt clŭi nheq tễ canỏh lứq kĩaq paséq níc mới. Ngkíq mới bŭn con bráh o lứq. Noau đờq con mới la Con Yiang Sursĩ. ³⁶ Mới

sanhữ tễ ời mới Ê-li-sabet. Án la cūai khoiq thâu chơ, cốp noau pai án la cūai cūt. Ma sanua án ốt mumiaq muoi lám con samiang. Án ốt mumiaq khoiq tapoát casai chơ. ³⁷ Yiang Sursĩ tềq táq nheq dũ ranáq.”

³⁸ Chơ Mari ta-ời neq: “Cứq la cūai táq ranáq Yiang Sursĩ. Cứq sễq máh ramứh mới pai yỗn lứq toáq pữ cứq.”

Vót ki ranềng pữq tễ Mari.

Mari Pữq Sa-óh Ê-li-sabet

³⁹ Tâng máh tangái ki, Mari thừan pữq chu muoi vil tâng dũal cớh pữ cruang Yudê. Án pữq chái lứq ềq yỗn toáq pữ vil ki. ⁴⁰ Từ án toáq, án mut tâng đống Sa-chari, cốp án cubán Ê-li-sabet. ⁴¹ Bo Ê-li-sabet sâng Mari cubán án, ngkiq con tâng púng án rachâu. Cốp Raviei Yiang Sursĩ cõt sốt tâng mút pahõm Ê-li-sabet. ⁴² Chơ Ê-li-sabet pai casang lứq neq: “Yiang Sursĩ lứq yỗn mới bữn ốc bốn hữn nheq tễ mansẽm canõh! Cốp con cõt cõt tâng púng mới lứq bữn ốc bốn tề! ⁴³ Yuaq nốq mpiq Ncháu cứq toáq sa-óh cứq? Ốc nài la toár lứq yỗn cứq! ⁴⁴ Bo cứq sâng parnai mới cubán cứq, con cõt cõt tâng púng cứq rachâu, yuaq án sâng bữi tề. ⁴⁵ Bốn lứq mới, yuaq mới sa-âm máh parnai Yiang Sursĩ atõng mới lứq cõt rapieiq!”

Mari Khễn Yiang Sursĩ

⁴⁶ Chơ Mari pai neq:

“Cứq khễn Ncháu cứq nheq rangứh.

⁴⁷ Cốp mút pahõm cứq sâng bữi hữr,
yuaq Yiang Sursĩ la Yiang ca chuai amoong cứq.

⁴⁸ Cứq la cūai cõt cõt lứq táq ranáq án,
ma noâng án nhềng cốp chuai cứq.

Tễ sanua toau toáq ntun,

dũ dõi cūai đõq cứq la cūai bữn ốc bốn,

⁴⁹ yuaq Yiang Sursĩ ca bữn chớc toár lứq,
táq ranáq o yỗn cứq.

Ramứh án la bráh o lứq.

⁵⁰ Án ayooq táq máh cūai ca yám án,

tễ dõi mbốq toau toáq dõi chumát.

⁵¹ Án khoiq táq ranáq toár lứq toáq atĩ án toáp.

Cốp án khoiq tuìh máh cūai ca chanchóm alóí toár hữn cốp o hữn tễ cūai canõh.

⁵² Alóí ca sốt toár, án khoiq táq yỗn alóí cõt tở bữn sốt noâng.

Ma alóí ca cacót, án khoiq achõn alóí cõt toár.

⁵³ Máh cūai óq, án khoiq yỗn alóí bữn dũ crong o.

Ma máh alóí ca sốc, án yỗn alóí chu atĩ miat.

⁵⁴ Án tở bữn khữr máh ốc parkhán án khoiq parkhán cốp achúc achiac hếq.

Cốp án khoiq chuai máh cūai I-sarel ca táq ranáq án.

⁵⁵ Án ayooq táq A-praham cốp máh tống toiq A-praham mantái níc!”

⁵⁶ Moâm Mari pai máh santoiq ki, chơ án ốt cốp Ê-li-sabet bữn pái casai. Vót ki án chu loah pữ đống án.

Ê-li-sabet Sết Yang

57 Chơ toâq ngư Ê-li-sabet sết con án, án sết muoi lám con samiang.
 58 Mách cūai tâng vil ki, cốp máh sēm ai án khoiq sâng tễ ranáq Yiang Sursĩ sarũiq táq Ê-li-sabet. Ngkíq, alóí pruam sâng bũi tề cốp Ê-li-sabet.

59 Toâq con cót cót ki bũn tacual tangái, alóí pợq táq rit cúť yỗn con alóí. Alóí yoc ẽ amứh án la Sa-chari, tũoiq ramứh mpoaq án. 60 Ma mpiq án pai neq: “Tờ bũn! Háí dờq ramứh án la Yang.”

61 Ma máh cūai ki pai neq: “Ma tâng sâu mới tờ bũn noau bũn ramứh ngkíq!”

62 Chơ alóí blóh mpoaq con ki toâq atĩ. Alóí blóh án ntróu án ẽ amứh con án. 63 Sa-chari sếtq muoi khlếc pian cacóť; chơ án chĩc tâng pian ki neq: “Ramứh án la Yang.”

Ngkíq nheq cūai ki sâng dót lứq! 64 Bo ki toâp Sa-chari tềq táq ntờng loah, cốp án khễn Yiang Sursĩ. 65 Mách cūai tâng vil ki sâng dót lứq. Cốp ranáq ki trởh la-ữt la-ữi dũ ntốq tâng máh đũal cớh tâng cruang Yudê.

66 Mách cūai ca sâng tễ ramứh ki, alóí cayóm dờq tâng múť, cốp manoaq blóh manoaq neq: “Carnễn nâi nờ-ra án cớť nớq?” Yuaq Yiang Sursĩ lứq ốť cốp án.

Sa-chari Khễn Yiang Sursĩ

67 Chơ Sa-chari mpoaq carnễn ki bũn Raviei Yiang Sursĩ cớť sớť tâng múť pahõm án. Ngkíq án atờng parnai tễ Yiang Sursĩ neq:

68 “Cớq háí khễn Ncháu háí,
 la Yiang Sursĩ cūai I-sarel sang.
 Lứq án toâq chuai máh cūai án,
 cốp án thái alóí tễ ốc lờih.

69 Án yỗn manoaq ca bũn chớć lứq
 toâq chuai amoong háí.

Manoaq ki toâq tễ tởng toiq puo Davít,
 la cūai táq ranáq Yiang Sursĩ.

70 Nheq ramứh nâi Yiang Sursĩ khoiq atờng tễ mbốq
 toâq máh cūai tang bớq án ca bráh o lứq.

71 Án khoiq ữq ẽ chuai háí yỗn vớť tễ cūai ẽ táq háí,
 cốp tễ atĩ cūai kêt háí.

72 Án khoiq ayoq táq achúc achiac háí.
 Cốp án tờ nai khlĩr máh ốc án khoiq par-ữq tễ nhũang.

73 Án khoiq parkhán cốp A-praham
 la achúc achiac háí,

74 cốp án ữq neq: Án ẽ chuai háí
 yỗn vớť tễ atĩ cūai ẽ táq háí.

Ngkíq, án yỗn háí táq ranáq án,
 tờ bũn ngcõh ntróu;

75 cốp háí ốť tanoang o cốp bráh o yáng moat án
 nheq đời tamoong háí.

76 “Con cúq ơi! Nờ-ra noau dờq mới
 la manoaq tang bớq Yiang Sursĩ, án ca sớť clũi nheq tễ canõh,

yuaq mới bữn p̄q nhũang Ncháu hái,
cóp cháh rana yỗn án.

77 Cóp mới lữq atõng yỗn máh cũi án dáng,
la Yiang Sursĩ táh lỏih alỏi
yỗn án tềq chuai amoong alỏi.

78 Yuaq Yiang Sursĩ hái sâng sarũiq táq,
ngkĩq án yỗn manoaq ca án ruoh toâq p̄ hái,
đốq chuai amoong cũi.

79 Cũi ki toâq tể paloõng,
cóp án táq yỗn máh cũi tở bữn ngcõh cuchĩt noâng.

Cóp án ayông hái p̄q tâng rana ien khẽ.”

80 Ngkĩq, con ki toâr achõn cóp mút pahõm án yoc lữq puai ngẽ Yiang Sursĩ. Án õt tâng ntốq aiq toau toâq tangái án tabốq táq ranáq apáh yỗn máh cũi I-sarel hũm.

2

Sết Yê-su Crĩt (*Mathia 1:18-25*)

1 Máh tangái ki Acu-tơ la puo Rô-ma, cõt sớt nheq máh cruang mpẽ ki. Án ớn nheq tữh cũi p̄q chĩc choaiq đống sũ, yuaq án yoc ẽ dáng máh léq cứng cũi proai án. 2 Nãi la trở dẫu lữq noau noap cũi, bo Curê-nia cõt sớt pũn Acu-tơ tâng cruang Si-ri. 3 Nheq tữh cũi miar chu p̄ vil alỏi, đốq chĩc ramứh tâng choaiq đống sũ tâng vil alỏi bữm.

4 Ngkĩq Yô-sep loõh tể vil Na-sarẽt cruang Cali-lê. Án p̄q chu cruang Yudê, vil Bet-lahem, la Vil Davĩt. Án mut vil nãi, yuaq án la tể tống toiq Davĩt tẽ. 5 Án ẽ chĩc ramứh choaiq đống sũ p̄ ki. Cóp án dũng dẽh Mari, la mansẽm noau ữq yỗn án táq lacuoi. Ma Mari khoiq õt mumiaq chơ. 6 Bo alỏi õt p̄ ki, toâq ngư Mari ẽ khuop cumo. 7 Chơ án sết con samiang chúng. Án a-ũl con ki toâq aroaiq, cóp chốq án tâng cuaq bát, yuaq máh đống tâng vil ki khoiq tadát nheq cũi, tở bữn noâng ntốq yỗn alỏi bẽq.

8 Bo ki bữn cũi tâng cruang ki õt bán charán cũu. Alỏi õt kĩaq cũu tâng lểng sadâu ki. 9 Bữn manoaq ranẽng Yiang Sursĩ tể paloõng toâq p̄ alỏi. Cóp poang tể Yiang Sursĩ claq pẽ alỏi; chơ alỏi sâng ngcõh lữq. 10 Ranẽng ki pai chốq alỏi neq: “Chõĩ ngcõh! Cứq toâq atõng anhia muoi ramứh o cóp bũi ớn lữq yỗn nheq tữh cũi. 11 Tangái nãi tâng Vil Davĩt, bữn manoaq khoiq sết chơ đốq chuai amoong anhia. Manoaq nãi la Crĩt; án la Ncháu hái. 12 Nãi la tếc yỗn anhia: Anhia lữq ramóh con sâu-sâu noau acuam toâq aroaiq. Án bẽq tâng cuaq bát.”

13 Bo ki toâp bữn cứng lữq ranẽng Yiang Sursĩ õt parnoi cóp ranẽng ki. Nheq tữh alỏi khẽ Yiang Sursĩ. 14 Alỏi pai neq: “Lữq khẽ Yiang Sursĩ ca õt tâng paloõng. Án yỗn ọc ien khẽ toâq p̄ cóc cutẽq nãi, la yỗn p̄ cũi Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm.”

15 Tở nheq tữh ranẽng ki loõh tể cũi bán cũu, chu loah tâng paloõng, chơ cũi bán cũu manoaq radũng manoaq neq: “Hài! Hái p̄q chu vil Bet-lahem. Hái nhẽng ranáq khoiq toâq chơ, ariang Yiang Sursĩ khoiq atõng hái.”

16 Chơ alói pớq cháí lứq cớp toàq toàp. Alói ramóh Mari, Yô-sep, cớp con. Con ki bẻq tâng cuaq bát. 17 Toàq alói hữm ngkiq, chơ alói pớq atõng yõn cũai canõh dáng tẻ máh sãntoiq alói khoiq sãng tẻ con ki. 18 Dũ náq cũai ca tamúng parnai tốp bán cũu atõng, alói sãng dót lứq. 19 Ma Mari cayóm đởq tâng mút án nheq ranáq nãi. 20 Ngkiq cũai bán cũu, nơon alói chu nơon alói khẻn Yiang Sursĩ, yuaq máh ranáq alói khoiq sãng cớp hữm la lứq samoat ỉn noau atõng alói.

21 Noap tẻ tangái con ki cõt bữn tacual tangái, alói táq rit cứt yõn con alói puai phẻp rit cũai I-sarel. Tangái ki alói amữh con ki la Yê-su. Alói ỉt ramữh ariang ranẻng Yiang Sursĩ khoiq atõng alói bo Mari tở yũah õt mumiaq.

Yô-sep Cớp Mari Chiau Loah Yê-su Yõn Yiang Sursĩ

22 Vót ki Yô-sep cớp Mari dửng con alói pở vil Yaru-salem đởq táq rit sambráh puai phẻp rit Mõi-se khoiq atõng cớp ẻ chiau sang con alói yõn Yiang Sursĩ. 23 Yuaq Yiang Sursĩ patáp cũai I-sarel tẻ mbỏq neq:

“Dũ náq con samiang clúng

cớq anhia dửng chiau sang yõn Yiang Sursĩ.”✧

24 Cớp alói yoc ẻ chiau sang cớng yõn Yiang Sursĩ hỡ, yuaq Yiang Sursĩ patáp cũai I-sarel neq:

“Moâm mansẻm bẻq tapẻh cớq án dửng muoi cáp chỏm tariap

tở la bar lám chỏm tapẻn con pở đổng sang.”✧

Si-mê-ôn Khẻn Yiang Sursĩ

25 Bữn manoaq samiang tâng vil Yaru-salem ramữh Si-mê-ôn. Án la cũai tanoang o, cớp án trỉh samoat samỡi lứq ngẻ Yiang Sursĩ. Án ngcuang níc tangái Yiang Sursĩ yõn manoaq toàq chuai amoong cũai I-sarel. Raviei Yiang Sursĩ õt níc cớp Si-mê-ôn. 26 Cớp Raviei Yiang Sursĩ atõng yõn án dáng án tở bữn cuchít tẻ nhũang án tở yũah hữm Crít, án ca Yiang Sursĩ rườh đởq chuai amoong cũai. 27 Tangái ki Raviei Yiang Sursĩ dửng Si-mê-ôn mut tâng Đổng Sang Toàr. Bo ki mpiq mpoaq Yê-su dửng Yê-su pở Đổng Sang Toàr cở ẻ puai phẻp rit I-sarel. 28 Si-mê-ôn ỉt ca-ữ con ki cớp án sa-õn Yiang Sursĩ neq:

29 “Yiang Sursĩ ơi! Khoiq toàq chơ ranáq anhia ữq cớp cứq. Sanua khân anhia yõn cứq ca táq ranáq anhia cuchít, la cứq sãng bủi lứq, 30 yuaq moat cứq khoiq hữm chơ án ca anhia rườh yõn chuai amoong cũai. 31 Ranáq nãi anhia thrũan yáng moat nheq tữh cũai. 32 Án la samoat aroam abal rana yõn máh cũai tở cởn cũai I-sarel. N्हớ án, nheq tữh cũai bữn khẻn cũai I-sarel.”✧

33 Mpiq mpoaq Yê-su sãng dót lứq tẻ sãntoiq Si-mê-ôn pai tẻ con alói. 34 Chơ Si-mê-ôn câu sẻq ỏc bốn yõn alói, cớp án atõng Mari la mpiq Yê-su neq: “Con mới nãi, Yiang Sursĩ khoiq rườh án yõn sa-ữi náq cũai I-sarel tẻq õt cheq loah Yiang Sursĩ n्हớ tẻ án, cớp yõn sa-ữi náq cũai I-sarel õt yong tẻ Yiang Sursĩ la cở tẻ án. Án ẻ apáh ngẻ Yiang Sursĩ yõn máh cũai dáng. Ma lứq bữn clúng cũai ẻ ayẻ ra-ac án. 35 Máh ỏc noau cutooq đởq

tâng mút pahõm, nõ-ra máh ọc ki cõt mpáh nheq. Cóp bữn ọc ngua toâq pở mới samoat pla coih tacáh tâng pahõm mới.”

³⁶ Bữn manoaq ayoaq thâu ễn toâq pở ki, ramúh Ana, con Pha-nual, tốp Asêr. Án la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tê. Tể nhũang, án bữn cayac, cốp án ớt cốp cayac án tapul cumo. ³⁷ Moâm ki án ớt cumai. Ma bo ki án khoiq tacual chít la pỗn cumo chơ. Án tờ nai loõh tể Dõng Sang Toâr. Tangái cốp sadâu án ớt sang níc Yiang Sursĩ. Án dõq câu cốp ót sana.

³⁸ Bo ki toâp ayoaq nâi mut chu ntốq mpiq mpoaq Yê-su ớt. Án sa-õn Yiang Sursĩ, cốp án atõng tể con nâi chỏq máh cũai ca ớt ngcuang manoaq ca Yiang Sursĩ ruroh yỗn toâq acláh vil Yaru-salem.

³⁹ Moâm mpiq mpoaq Yê-su táq nheq máh ramúh puai phễp rit Yiang Sursĩ khoiq patáp cũai I-sarel, chơ alới chu loah pở dõng alới tâng vil Nasarê, cruang Cali-lê. ⁴⁰ Yê-su toâr achõn cốp cõt bán rêng. Án rangoaiq lứq. Cốp Yiang Sursĩ yỗn án bữn ọc bốn sa-ũi.

Bo Anhúq Yê-su Muoi Chít La Bar Cumo

⁴¹ Dũ cumo mpiq mpoaq Yê-su dõq pờq pở vil Yaru-salem dõq cha bũi sanhữ Tangái Loõh.* ⁴² Toâq Yê-su bữn muoi chít la bar cumo, alới pờq sĩa puai rit cha bũi tâng vil Yaru-salem. ⁴³ Moâm tangái cha bũi, alới pờq ể chu loah pở dõng. Ma Yê-su noâng ớt loah tâng vil Yaru-salem. Mpiq mpoaq án tờ bữn dáng án ớt loah. ⁴⁴ Alới chanchóm Yê-su chu cốp yóu ca pờq parnoi. Ngkíq alới pờq nheq muoi tangái. Toâq sadâu alới chuaq blóh máh sễm ai cốp yóu tể vil alới. ⁴⁵ Ma alới tờ ramóh Yê-su. Ngkíq alới pih loah pở vil Yaru-salem, cốp chuaq Yê-su pở ki. ⁴⁶ Vớt pái tangái alới ramóh án tâng Dõng Sang Toâr. Án tacu parnoi cốp tốp thâi atõng tể phễp rit cũai I-sarel. Án tamứng cốp blóh alới. ⁴⁷ Máh cũai ca tamứng, alới sâng dót án ta-õi rangoaiq lứq. ⁴⁸ Toâq mpiq mpoaq Yê-su hữm án ngki, alới sâng dót lứq. Mpiq án pai chỏq án: “Con ơi! Nỏq con táq nneq chỏq hếq? Mpoaq mới cốp cứq hới sâng chuaq mới.”

⁴⁹ Yê-su ta-õi alới neq: “Cỗ nỏq anhia chuaq cứq? Nỏq anhia tờ bữn dáng cứq cốp ớt tâng dõng Mpoaq cứq?”

⁵⁰ Ma alới tờ bữn sapúh santoiq con alới pai.

⁵¹ Chơ Yê-su chu cốp mpiq mpoaq án pở vil Nasarê. Cốp án têq nheq máh parnai mpiq mpoaq án atõng. Ma mpiq án cayóm dõq tâng mút nheq máh ramúh nâi. ⁵² Tữ Yê-su toâr achõn, án cõt rangoaiq lứq ễn. Cốp máh ranáq án táq la o achõn ễn yáng moat Yiang Sursĩ cốp yáng moat cũai hỡ.

3

Atõng Tể Ranáq Yang Táq

(Mathia 3:1-12; Mac 1:1-8; Yang 1:19-28)

¹ Bo ki Tuber-rơ la puo Rô-ma, cõt sớt cruang ki khoiq muoi chít la sỡng cumo chơ. Pon-ti Phi-lat cõt sớt pữn Tuber-rơ tâng cruang Yudê. Hê-rôt cõt sớt tâng cruang Cali-lê. Phi-líp, a-ẽm Hê-rôt, cõt sớt tâng cruang I-turê

* 2:41 2:41 Tangái ki alới sanhữ tangái Yiang Sursĩ chuai yỗn alới loõh tể cruang Ê-yip-tô tể mbỏq.

cóp Tra-canit; cóp Li-sanía cõt sớt tâng cruang Abi-lên. ² An-na cóp Cai-pha ndõm nehq tễ rit sang Yiang Sursĩ. Bo ki parnai Yiang Sursĩ toâq pở Yang, con samiang Sa-chari, bo án ớt tâng ntỏq aiq. ³ Yang pởq pau atõng tâng nehq cruang pêr crõng Yờ-dan tễ ranáq táq batêm. Batêm nâi la táq tếc cũai khoiq ngin lờih lêq cõt mút tamái ên, dòq Yiang Sursĩ táh lờih yỗn alóí. ⁴ Án táq machớng Ê-sai la cũai tang bởq Yiang Sursĩ khoiq chĩc tễ mbỏq neq:

“Bữn sường sabau atõng casang tễ ntỏq aiq neq:

‘Cóg anhia atức rana yỗn Ncháu hái.

Cháh báng yỗn tanoang rana yỗn án pởq.

⁵ Mách prúng hõng tâng rana,

cóg anhia cubớl yỗn poân.

Cóp nehq cóh cóp dũal

cóg anhia táq yỗn tapín.

Mách rana cooc véc,

cóg anhia báng yỗn tanoang.

Cóp máh rana rahíc-rahốc,

cóg anhia puon yỗn li loah.

⁶ Ngkíq, dù náq cũai têq hữm cóp dáng

Yiang Sursĩ lứq chuai amoong cũai!” *☆

⁷ Bữn cứng cũai toâq pở Yang yoc án táq batêm yỗn alóí. Án atõng alóí neq: “Anhia la pla ariang cusân tur. Anhia tở têq viaq vớt tễ Yiang Sursĩ táq anhia toâq án táq máh cũai lờih tâng tangái parsót. ⁸ Cóg anhia táq ranáq o. Nâi la tếc anhia khoiq ngin lờih lêq cõt mút tamái ên. Chỗi chanchóm anhia têq viaq vớt tễ tột cô anhia pai neq: ‘A-praham la achúc achiac hếq.’ Cứq atõng anhia samoât lứq, khân Yiang Sursĩ yoc, têq án ỉt tamáu, chớ tễng cõt tống toiq A-praham! ⁹ Sanua ariang pai bữn muoi pla achât payur cheq nỡm aluang. Nỡm aléq ma tở bữn cõt palái o, noau ể tamur, chớ sarpút tâng ừih.”

¹⁰ Chớ máh cũai ki blớh Yang neq: “Khân ngkíq, ntrứu hếq cóq táq?”

¹¹ Yang ta-ỡi alóí neq: “Aléq bữn bar ploah au, cóq án yỗn cũai ca ỏq au. Aléq bữn crớng sana, cóq án táq machớng ki tề.”

¹² Bữn máh cũai parõm práq thêq toâq pở Yang yoc án táq batêm yỗn alóí. Alóí blớh neq: “Thâi ỏi! Ntrứu hếq cóq táq?”

¹³ Yang atõng alóí neq: “Anhia chỗi ỉt práq thêq luat ngư.”

¹⁴ Cóp máh tahan blớh tề neq: “Ma hếq, ntrứu hếq cóq táq?”

Yang atõng alóí neq: “Anhia chỗi ểp cũai canỏh cóq yỗn anhia práq, cóp chỗi cauq apột cũai canỏh. Anhia chỗi chanchóm ể bữn práq hỡn tề práq casâi anhia.”

¹⁵ Toâq cũai cứng sâng máh santoiq Yang atõng, alóí ớt nguang chanchóm tễ Yang, án la Crít ma tở bữn. ¹⁶ Yang atõng alóí neq: “Cứq táq batêm yỗn anhia na đởq. Ma án ca toâq ntun cứq, án ki bữn chớc cũi tễ cứq. Cứq tở bữn dũ chớc đêh leh cansái cởp tễ ayừng án, yuaq chớc cứq cacót hỡn tề án. Án lứq táq batêm yỗn anhia na Raviei Yiang Sursĩ cóp na ừih. ¹⁷ Atũ án yớng taving dòq ừm nehq tữh saro. Aléq ca chong, ki

án dỏq tâng sanic. Ma aléq ca hũat, ki án apỏng tâng ùih blữ tở nai pát, yỏn cat nheq.”

¹⁸ Chơ Yang atỏng sa-ữi santoiq canỏh ẻn yỏn cũai ki dáng parnai o ẻ Yiang Sursĩ. ¹⁹ Ma Yang tẻq puo Hê-rỏt, cỏ án khoi q ít Hê-rỏ-dia, lacuoi a-ẻm án. Cỏp Hê-rỏt khoi q táq ranáq sáoq canỏh hữ. ²⁰ Cỏp noảng án táq sáoq palứq ẻn, cỏ án chỏq Yang tâng cuaq.

Yang Táq Batẻm Yỏn Yẻ-su
(*Mathia 3:13-17; Mac 1:9-11*)

²¹ Bo Yang táq batẻm yỏn máh cũai ki, chơ án táq yỏn Yẻ-su ẻn. Tữ Yẻ-su câu, paloỏng cỏt ariang noau pỏh, ²² cỏp bữn Raviei Yiang Sursĩ sẻng ẻ paloỏng ariang chỏm tariap, chơ pỏc tâng tỏ Yẻ-su. Cỏp bữn sương Yiang Sursĩ sabau atỏng ẻ paloỏng neq: “Mỏi la Con cứq, án ca cứq ayooq lứq. Ntróu mới táq, la cứq bủi lứq.”

Atỏng Tẻ Achúc Achiac Yẻ-su
(*Mathia 1:1-17*)

²³ Bo Yẻ-su tabỏq táq ranáq án bữm, án bữn sám pái chít cumo. Puai ngẻ cũai, Yẻ-su la con samiang Yỏ-sep. Cỏp Yỏ-sep la con samiang He-li. ²⁴ He-li la con samiang Mathat. Mathat la con samiang Lê-vi. Lê-vi la con samiang Mêl-ki. Mêl-ki la con samiang Yanẻ. Yanẻ la con samiang Yỏ-sep. ²⁵ Yỏ-sep la con samiang Ma-tathia. Ma-tathia la con samiang Amỏt. Amỏt la con samiang Nahum. Nahum la con samiang E-sali. E-sali la con samiang Nakẻ. ²⁶ Nakẻ la con samiang Mat. Mat la con samiang Ma-tathia. Ma-tathia la con samiang Samẻn. Samẻn la con samiang Yỏ-sẻc. Yỏ-sẻc la con samiang Yỏ-da. ²⁷ Yỏ-da la con samiang Yỏ-anan. Yỏ-anan la con samiang Rẻ-sa. Rẻ-sa la con samiang Saru-babel. Saru-babel la con samiang Sial-tiel. Sial-tiel la con samiang Nari. ²⁸ Nari la con samiang Mêl-ki. Mêl-ki la con samiang Adi. Adi la con samiang Cusam. Cusam la con samiang El-madan. El-madan la con samiang E-rỏ. ²⁹ E-rỏ la con samiang Yỏ-sũa. Yỏ-sũa la con samiang E-lia-se. E-lia-se la con samiang Yỏ-rim. Yỏ-rim la con samiang Mathat. Mathat la con samiang Lê-vi. ³⁰ Lê-vi la con samiang Si-mẻ-ỏn. Si-mẻ-ỏn la con samiang Yuda. Yuda la con samiang Yỏ-sep. Yỏ-sep la con samiang Yỏ-nam. Yỏ-nam la con samiang Alia-kim. ³¹ Alia-kim la con samiang Malia. Malia la con samiang Me-na. Me-na la con samiang Ma-tatha. Ma-tatha la con samiang Nathan. Nathan la con samiang Davít. ³² Davít la con samiang Yẻ-sai. Yẻ-sai la con samiang Ô-bẻt. Ô-bẻt la con samiang Bỏ-at. Bỏ-at la con samiang Sal-mỏn. Sal-mỏn la con samiang Nasỏn. Nasỏn la con samiang Ami-nadap. ³³ Ami-nadap la con samiang At-min. At-min la con samiang Arni. Arni la con samiang Hẻ-trỏn. Hẻ-trỏn la con samiang Pharẻt. Pharẻt la con samiang Yuda. ³⁴ Yuda la con samiang Yacỏp. Yacỏp la con samiang I-sac. I-sac la con samiang A-praham. A-praham la con samiang Thara. Thara la con samiang Nahor. ³⁵ Nahor la con samiang Sẻ-ruc. Sẻ-ruc la con samiang Rẻu. Rẻu la con samiang Pẻ-lẻc. Pẻ-lẻc la con samiang Ê-bẻr. Ê-bẻr la con samiang Sẻ-lah. ³⁶ Sẻ-lah la con samiang Cai-nan. Cai-nan la con samiang Apac-sat. Apac-sat la con samiang Sem. Sem la con samiang Nỏ-ẻ. Nỏ-ẻ la con samiang Lamec. ³⁷ Lamec la con samiang Mê-thu-sala. Mê-thu-sala la con samiang

Ê-nóc. Ê-nóc la con samiang Yaret. Yaret la con samiang Maha-lalê. Maha-lalê la con samiang Kê-nan. ³⁸ Kê-nan la con samiang Ê-nôih. Ê-nôih la con samiang Sê. Sê la con samiang Adam. Cóp Adam la con samiang Yiang Sursĩ.

4

Yiang Satan Radững Yê-su Táq Lôih (*Mathia 4:1-11; Mac 1:12-13*)

¹ Từ Yê-su chu tể crông Yôr-dan, Raviei Yiang Sursĩ cõt sôt tâng mứt pahôm án. Raviei ki dững án pờq chu ntốq aiq. ² Ôt ngki, yiang Satan, án ca sôt nheq yiang sâuq toâq chim Yê-su, nheq pồn chít tangái pồn chít sadâu, án yoc radững Yê-su táq lôih. Nheq máh tangái ki, Yê-su tở bữn cha ntrứ. Vót ki, án sâng panhieih.

³ Yiang Satan pai chók Yê-su neq: “Khân mới lứq Con Yiang Sursĩ, âu mới táq tamáu nâi yỗn cõt crơng sana.”

⁴ Ma Yê-su ta-ôi loah neq: “Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ khoiq chĩc neq: ‘Cũai tở bữn tamoong cồ nư tể cha crơng sana sâng.’”^{*}

⁵ Chơ yiang Satan dững Yê-su chôn tâng cớh. Án sạpáh yỗn Yê-su nhềng muoi carbéh moat máh cruang tâng cốc cutêq nâi. ⁶ Cóp yiang Satan pai neq: “Lứq cứq yỗn mới sôt nheq tữh cruang nâi, cốp cứq yỗn mới bữn máh sanóc tâng cruang nâi, yuaq noau khoiq yỗn cứq ndõm dũ cruang nâi. Aléq cứq yoc ẽ yỗn, ki tềq cứq yỗn. ⁷ Khân mới sacốh racốl sang cứq, cứq chiauh nheq yỗn mới.”

⁸ Ma Yê-su ta-ôi loah neq: “Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ khoiq chĩc neq chơ:

‘Cóq anhia sang toam Yiang Sursĩ la Ncháu anhia,
cóp táq ống ranáq án sâng.’”^{*}

⁹ Chơ yiang Satan dững Yê-su mut tâng vil Yaru-salem. Án yỗn Yê-su chôn tayứng tâng anũol Dống Sang Toâr. Cóp án pai neq: “Khân mới lứq Con Yiang Sursĩ, âu mới pống asểng, ¹⁰ yuaq tâm saráq Yiang Sursĩ khoiq chĩc neq:

‘Yiang Sursĩ lứq ốn máh ranềng án tể paloống bán kĩaq níc mới.

¹¹ Alói lứq dờ mới toâq atĩ alói,

tở yỗn ayừng mới cõt bớc chũh ntrứ tâng tamáu.’”^{*}

¹² Ma Yê-su ta-ôi loah neq: “Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ khoiq pai neq tề:

‘Anhia chõi chim Yiang Sursĩ la Ncháu anhia.’”^{*}

¹³ Moâm yiang Satan chim Yê-su dũ ramứh, chơ án loểh tể Yê-su, acoan toâq tangái ntun.

Yê-su Atỡng Tâng Vil Na-sarết (*Mathia 4:12-17; 13:53-58; Mac 1:14-15; 6:1-6*)

¹⁴ Chơ Yê-su chu pờ cruang Cali-lê, cốp án bữn chớc tể Raviei Yiang Sursĩ. Cóp dũ ntốq mpểr ki noau sâng han tể án. ¹⁵ Yê-su atỡng tâng đống sang tâng cruang ki, cốp dũ náq cũai ột ngki khển án.

^{*} **4:4** 4:4 Patáp Loah 8:3 ^{*} **4:8** 4:8 Patáp Loah 6:13 ^{*} **4:11** 4:11 Ủat Khển 91:11-12 ^{*} **4:12** 4:12 Patáp Loah 6:16

16 Chơ Yê-su pởq chu vil Na-sarê, la vil án ốt tể bo án noâng carnêen. Tâng Tangái Rlu án mut tâng đống sang, samoât án đốq táq tể nling. Án tayúng ẽ doc tể parnai Yiang Sursĩ yáng moat máh cūai tâng đống sang.

17 Bữn cūai avơi án tâm saráq Ê-sai, la cūai tang bỗq Yiang Sursĩ, khoiq chĩc tể mbỗq. Yê-su pớh saráq ki, cốp chuaq ntốq Ê-sai chĩc neq:

18 “Yiang Sursĩ yỗn Raviei án cõt sốt tâng mứt pahỗm cừq, yuaq án khoiq ruoh cốp chớch cừq đốq atống parnai o tể Yiang Sursĩ yỗn cūai cadĩt.

Án khoiq ớn cừq pởq atống máh cūai tũ yỗn têq bữn racláh; cốp máh cūai sũt yỗn alới cõt blang loah.

Án ớn cừq chuai máh cūai ca tanhĩr ốc túh coat, yỗn alới ốt ien khẽ.

19 Cốp án yỗn cừq atống tể cumo Yiang Sursĩ toáq chuai amoong cūai!”[☆]

20 Moâm Yê-su doc máh santoiq ki, chơ án catúp cốp avơi loah yỗn cūai táq ranáq tâng đống sang ki, chơ án tacu. Dũ náq cūai tâng đống sang ki, alới cloân chu Yê-su. 21 Án atống alới neq: “Máh santoiq anhia sâng cừq doc tể tâm saráq Yiang Sursĩ, santoiq ki cõt santruoq cốp tangái nài.”

22 Chơ máh cūai táq ntống o tể Yê-su, cốp alới sâng dốt lứq máh santoiq án pai ẽm o lứq. Alới, manoaq blớh manoaq neq: “Cūai nài la con samiang Yô-sep, ma tở bữn?”

23 Yê-su atống alới neq: “Cõh lơ anhia ỉt parnai sacâm ẽ pai cừq neq: ‘Cūai đốq tahâu oi! Âu mới tahâu tở mới bữm.’ Cốp cõh lơ anhia chanchóm ẽ pai cừq neq: ‘Hếq khoiq sâng chơ tể máh ranáq salêh mới táq tâng vil Cabê-na-um. Ma sanua hếq sễq mới táq machớng ki tể tâng vil mới.’”

24 Yê-su atống ẽn neq: “Cừq atống anhia samoât lứq, máh cūai ốt muoi vil cốp cūai tang bỗq Yiang Sursĩ, alới tở bữn yám noap cūai tang bỗq ki.

25 Cốp cừq atống anhia samoât lứq neq: tâng đởi Ê-li bữn sa-ữi cán cumai tâng cruang I-sarel, bo paloông tở bữn mia nheq pái cumo tapoát casai. Ngkíq máh cūai tâng cruang ki cõt panhieih lứq, ốq cớng sana cha. 26 Ma Yiang Sursĩ tở bữn ớn Ê-li pởq chu cán cumai tâng cruang I-sarel. Án ớn Ê-li pởq chu muoi noaq cán cumai tâng vil Sarê-phot, cheq cốp vil Sadôn.

27 Ê-li-sa la cūai tang bỗq Yiang Sursĩ tể. Tâng đởi án, bữn sa-ữi náq cūai a-ĩ tut tâng cruang I-sarel. Ma bữn ống manoaq cūai a-ĩ tut tể cruang Si-ri, ramũh Naman, cõt bán.”

28 Toáq máh cūai tâng đống sang sâng Yê-su pai ngkíq, alới sâng nsóq lứq chốq Yê-su. 29 Alới yuor tayúng muoi pớh, chơ alới sadóh Yê-su tể đống sang cốp đừng án chu yáng tiah vil. Vil alới ốt tâng cõh. Alới đừng Yê-su pở leh tarhar ẽ cutốl án tể parlở leh ki. 30 Ma Yê-su pởq tamblốc chíq mpứng dĩ cūai clứng ki, chơ luoiq loỏh vớ tể tởp alới.

Yê-su Táq Bán Cūai Bữn Yiang Sâuq
(Mac 1:21-28)

31 Moâm ki Yê-su pởq chu vil Cabê-na-um, cruang Cali-lê. Tâng Tangái Rlu án atống máh cūai tâng vil ki. 32 Máh cūai ki sâng dốt lứq tể parnai

[☆] 4:19 4:19 Ê-sai 61:1-2

án atōng, yuaq án atōng ariang cūai bŭn chóc lŭq. ³³ Tâng dōng sang ki bŭn manoaq samiang bŭn yang sâuq payōh. Án hể casang lŭq neq: ³⁴ “Nōq anhia ẽ táq hếq, Yê-su tể vil Na-sarê? Anhia toâq pở nâi ẽ cachit hếq tở? Cŭq sacoal anhia la toâq tể Yang Sursi, cốp anhia la án ca bráh o lŭq.”

³⁵ Yê-su sroq yang sâuq neq: “Chỗi tabōq! Mói loõh chíq tể tở cūai nâi!”

Yang sâuq carvút túng-tooc cūai ki yáng moat nheq từh cūai, chơ án loõh cốp tở bŭn táq bớc chũl ntróu cūai ki. ³⁶ Máh cūai ca hŭm ngkíq, alóí sâng dót lŭq, chơ manoaq blóh manoaq neq: “Santoiq ntróu ma liaq lŭq án atōng? Cūai nâi bŭn chóc tềq tuih aloõh yang sâuq tể tở cūai, cốp yang sâuq trĩh án!”

³⁷ Chơ parnai noau táq ntōng tể Yê-su trởh parhan dũ ntốq tâng máh vil ki.

Yê-su Táq Bán Clúng Cūai A-ĩ
(*Mathia 8:14-17; Mac 1:29-34*)

³⁸ Yê-su loõh tể dōng sang, chơ mut tâng dōng Si-môn ẽn. Yacán Si-môn bŭn a-ĩ cutâu tở hập lŭq. Chơ alóí sếq Yê-su táq bán yacán Si-môn. ³⁹ Yê-su tayúng cheq ayoaq ki cốp sroq ốc a-ĩ ki. Chơ ayoaq ki cõt bán loah, tềq án yuor táq sana yõn tamoi cha.

⁴⁰ Toâq mandang ngết chơ, noau dŭng atoâq pở Yê-su clúng cūai bŭn sa-ũi ramúh a-ĩ. Án satoaq atĩ tâng tở nheq máh cūai ki yõn cõt bán. ⁴¹ Án tuih yang sâuq yõn loõh tể máh tở cūai hỡ. Yang sâuq ki hể cốp pai neq: “Anhia la lŭq Con Yang Sursi!”

Yê-su sroq yang sâuq ki chỗi tabōq, yuaq alóí dáng chơ án la Crít, án ca Yang Sursi rườh đợc chuai amoong cūai.

Yê-su Pởq Atōng Tâng Ntốq Cūai I-sarel Ồt
(*Mac 1:35-39*)

⁴² Poang tarup mbõiq rưm-rưm Yê-su loõh tể vil ki. Chơ án pởq chu ntốq aìq. Bŭn clúng cūai chuaq án, cốp bo alóí ramóh án, alóí sếq án chỗi loõh tể vil alóí. ⁴³ Ma Yê-su atōng alóí neq: “Cŭq cốp pởq atōng parnai o tể Yang Sursi táq sớt yõn vil canõh dáng tề. Mpoaq cŭq ớn cŭq toâq pở nâi la cõ tể ranáq ki.”

⁴⁴ Ngkíq Yê-su atōng tâng máh dōng sang chũop cruang Yudê.

5

Yê-su Arô Tốp Cūai Rien Tể Án
(*Mathia 4:18-22; Mac 1:16-20*)

¹ Bŭn muoi tangái Yê-su tayúng cheq tor đợc clóng Canê-saret.* Bŭn clúng cūai, manoaq ranêh manoaq, yoc ẽ ồh cheq Yê-su cốp tamúng án atōng parnai Yang Sursi. ² Yê-su hŭm bar lám tuoc cheq tor đợc. Cūai đợc chuaq sĩaq khoiq đợc tuoc bân ki. Chơ alóí pooh alieiq. ³ Yê-su chõn tâng tuoc Si-môn. Cốp án ớn Si-môn loõh biq yõn vớt tể tor. Yê-su tacu tâng tuoc, chơ án atōng máh cūai ca ồh tâng tor.

* 5:1 5:1 Đợc clóng Canê-saret la machóng clóng Cali-lê.

⁴ Moâm án atõng, án ón Si-môn neq: “Ấu mới voah aloõh tuoc mới chu ntõq đõq yarũ. Chơ anhia ruai alieiq.”

⁵ Si-môn ta-õi án neq: “Thâi ơi! Hếq khoiq táq nheq sadâu, ma tõ bữn chuát ntrõu. Ma khân thâi ón, ki cứq lứq ruai alieiq.”

⁶ Chơ alõi ruai alieiq, cốp bữn sĩaq chuát sa-ũĩ lứq, cheq ẽ raháq alieiq.

⁷ Alõi cuvoiq cốp sabau yõu tẽ tuoc canõh, yõn léc sĩaq chuai alõi. Yõu ki toáq chuai, cốp alõi chók sĩaq poân tâng bar lám tuoc, táq yõn tuoc mán ẽ đóp. ⁸ Tữ Si-môn Phi-er hữm ranáq ki, án sacõh racól yáng moat Yê-su, cốp án pai neq: “Sẽq Ncháu pang yơng tẽ cứq, yuaq cứq la cũi lôi!”

⁹ Si-môn cốp yõu án sâng dót lứq cõ bữn sĩaq sa-ũĩ. ¹⁰ Yacõ cốp Yang, la con samiang Sê-badê, sâng dót tẽ hữm sĩaq sa-ũĩ. Alõi la ndõm tẽ cốp Si-môn tuoc ki. Yê-su atõng Si-môn neq: “Chõi ngcõh ntrõu. Tẽ nãi chumát, mới lứq chuaq cũi canõh samoát mới chuaq sĩaq nãi tẽ.”

¹¹ Chơ alõi pái náq ti achõn tuoc alõi tâng cóh. Alõi táh nheq cu ramũh, chơ puai Yê-su.

*Yê-su Táq Bán Cũi A-ĩ Tut
(Mathia 8:1-4; Mac 1:40-45)*

¹² Bo Yê-su õt tâng muoi vil ki, án ramóh samiang a-ĩ tut hập lứq. Toáq cũi ki hữm Yê-su, án cucõh ap tâng cutẽq yáng moat Yê-su. Án sẽq tẽ Yê-su neq: “Ncháu ơi! Khân Ncháu yoc, Ncháu tẽq táq yõn cứq cõt bán.”

¹³ Yê-su aloõh atĩ satoaq tâng tũ cũi a-ĩ ki. Án pai neq: “Cứq yoc. Yõn mới cõt bán!”

Bo ki toáp cũi ki cõt bán thág a-ĩ tut.

¹⁴ Yê-su patáp án neq: “Chõĩ atõng yõn cũi canõh dáng tẽ ranáq nãi. Ma cóq mới põq apáh tũ mới yõn máh cũi tẽng rit sang Yiang Sursĩ nhẽng. Chơ mới chiaú sang crơng yõn Yiang Sursĩ samoát Mõi-se khoiq patáp tẽ nhũang. Nãi la tẽc yõn cũi canõh dáng mới khoiq cõt bán chơ.”

¹⁵ Ma ranáq Yê-su táq yõn cũi ki cõt trởh la-ũt la-ũĩ. Cứng cũi toáq tamũng parnai án atõng, cốp alõi sẽq án táq bán máh ramũh alõi a-ĩ.

¹⁶ Ma Yê-su đõq loõh tẽ ntõq cũi õt, chơ põq câu põ ntõq parhẽ.

*Yê-su Táq Bán Cũi A-ĩ Coang
(Mathia 9:1-8; Mac 2:1-12)*

¹⁷ Bữn muoi tangái Yê-su ntõm atõng, bữn máh cũi Pha-rasi cốp cũi yõng rit cũi I-sarel toáq tacu ntõq ki tẽ. Alõi toáq tẽ dĩ vil tâng cruang Cali-lê, cruang Yudê, cốp toáq tẽ vil Yaru-saleem. Yê-su bữn chóc tẽ Yiang Sursĩ tẽq táq bán máh cũi a-ĩ bán ntõq ki. ¹⁸ Bữn máh cũi samiang crang manoaq a-ĩ coang tâng cantrang. Alõi yoc ẽ mut tâng đõng ẽ đõq án yáng moat Yê-su. ¹⁹ Ma cũi cứng tadát đõng; ngkíq alõi tỡ dáng na lẹq ẽ mut. Chơ alõi crang achõn tâng mpuol đõng. Chơ alõi põh mpuol đõng atĩar cantrang samiang a-ĩ asẽng mpũng dĩ cũi cứng yáng moat Yê-su. ²⁰ Tữ Yê-su hữm alõi lứq sa-âm, ngkíq án atõng cũi a-ĩ ki neq: “Yõu ơi! Lôi h mới cứq táh yõn!”

²¹ Cũi yõng rit cốp cũi Pha-rasi tẽng tâng mut alõi neq: “Cũi nãi la noau, ma yoc ẽ cõt chóc ariang Yiang Sursĩ tẽ? Santoiq án pai la samoát

án acrieiq Yiang Sursĩ. Tờ bữn cũai aléq tềq táh lôi. Ông Yiang Sursĩ toáp tềq táh lôi.”

²² Ma Yê-su dáng alói chanchóm ngkiq; chơ án blóh alói neq: “Nỏq anhia chanchóm ngkiq? ²³ Santoiq aléq anhia sâng ien hỡn yỗn cứq atỡng? Ien cứq atỡng cũai a-ĩ coang nài neq: ‘Lôi mới cứq táh yỗn,’ tỡ la ‘Mới yuor tayúng cốp pỡq.’ ²⁴ Ma sanua cứq ẽ táq yỗn cũai a-ĩ nài cõt bán, đợc anhia dáng samoat lữq, cứq Con Yiang Cốt Cũai bữn chớc tâng đỡi nài, cốp tềq táh lôi cũai.”

Moâm ki Yê-su atỡng cũai a-ĩ coang neq: “Cứq ớn mới yuor tayúng! Mới ít dổi cantrang mới. Chơ mới chu loah pỡ đợc mới!”

²⁵ Chơ cũai a-ĩ ki yuor tayúng toáp yáng moat máh cũai ki. Án ít dổi cantrang án; chơ án chu pỡ đợc. Án khễn Yiang Sursĩ. ²⁶ Nheq máh cũai ki sâng dốt cốp ngcõh lữq. Ngkiq alói khễn Yiang Sursĩ cốp pai neq: “Tangái nài hái khoiq hữm ranáq salễh lữq!”

*Yê-su Arô Lê-vi
(Mathia 9:9-13; Mac 2:13-17)*

²⁷ Vót ki Yê-su loỏh tể ntốq ki. Bo án pỡq tâng rana, án hữm manoaq samiang ramứh Lê-vi,† tacu tâng đợc noau parôm ít práq thềq, yuaq án la cũai ít práq thềq. Yê-su ớn án neq: “Mới puai cứq!”

²⁸ Lê-vi táh nheq máh chơng án, chơ án yuor tayúng cốp puai Yê-su.

²⁹ Moâm ki Lê-vi táq muoi pêl toả roap Yê-su. Bữn chửng cũai, đễ máh cũai parôm práq thềq hỡ, toảq cha cốp alói. ³⁰ Ma máh cũai Pha-rasi cốp cũai yống rit, alói tềq tộp rien tể Yê-su neq: “Nỏq anhia cha parnoi cốp cũai parôm ít práq thềq cốp máh cũai lôi?”

³¹ Yê-su ta-ỡi alói neq: “Cũai bán o tỡ bữn cóq sểq yỗn noau palai. Ma ớng cũai a-ĩ sâng cóq sểq yỗn noau palai. ³² Cứq tỡ bữn toảq pỡ nài đợc arô cũai ca ngin alói tanoang o, ma cứq toảq pỡ nài đợc arô cũai ca dáng alói bữn lôi yỗn tềq alói ngin lôi lêq cõt mút tamái ẻn.”

*Yê-su Atỡng Tể Rit Ót Sana Yoc Ẽ Sanhữ Yiang Sursĩ
(Mathia 9:14-17; Mac 2:18-22)*

³³ Máh cũai Pha-rasi cốp cũai yống rit atỡng Yê-su neq: “Máh tộp rien tể Yang, sa-ỡi pêl alói ót sana cõ ẽ chanchóm tể ngê Yiang Sursĩ, cốp alói ẻ câu. Máh cũai rien tể tộp Pha-rasi la táq machớng ki tề. Ma tộp rien tể thài, ki cha nguaiq níc.”

³⁴ Yê-su ta-ỡi alói toảq parnai sacâm neq: “Khân bữn samiang ít lacuoi, bo yóu án pỡq racoaiq cốp án, alói sâng bủi. ³⁵ Ma tỡ alói chu tể racoaiq, alói miar ỏt. Tỡ ki alói ót sana đợc sanhữ loah yóu alói.”‡

³⁶ Yê-su atỡng toảq parnai sacâm ẻn neq: “Tỡ bữn noau háq muoi mễng aroaiq tể au tamái, chơ yĩh tamoal tâng au anhõh. Khân noau táq ngkiq, au tamái ki cõt rúng, cốp ramoal ki tỡ bữn rapóc cốp au anhõh. ³⁷ Cốp tỡ bữn noau chiaq blống tamái tâng aluoi ngcâr khoiq tiaq. Khân noau táq ngkiq, blống ki cõt puaiq, cốp acán pa-át ki táq yỗn aluoi ngcâr padỏh.

† 5:27 5:27 Lê-vi noau đợc ramứh Ma-thia hỡ. ‡ 5:35 5:35 Tâng parnai nài, Yê-su sacâm án la samoat cũai ít lacuoi. Bo Yê-su noảng ỏt cốp tộp rien tể án, alói noảng chỉ-cha. Ma tỡ án chỏn chu paloỏng, alói ót sana tề miáq alói chanchóm loah tể máh santoiq án khoiq atỡng alói.

Chơ aluoi ngcâr cốp blống ki pút neq. ³⁸ Ma blống tamái cóq chók tâng aluoi ngcâr tamái. ³⁹ Cốp tở bữn noau yoc nguaiq blống tamái khân án khoi q nguai q blống tia q chơ, yua q án pai neq: ‘Blống tia q lứq ẽm hõn.’ ”

6

Yê-su Atõng Tẽ Rit Tangái Rlu (*Mathia 12:1-8; Mac 2:23-28*)

¹ Tâng muoi Tangái Rlu, Yê-su cốp tốp rien tẽ án mut tâng sarái noau chók saro bali. Tốp rien tẽ Yê-su rút saro bali, chơ alói saréh cha. ² Bữn cũai tẽ tốp Pha-rasi blóh alói neq: “Nóq anhia táq tở cõt rit cuang tâng Tangái Rlu?”

³ Yê-su ta-õi alói neq: “Nóq riang pai anhia tở nai doc tâng tâm saráq Yiang Sursĩ atõng tẽ puo Davĩt khoi q táq ntróu? Davĩt cốp tốp puai án sâng panhieih lứq. ⁴ Ngkíq Davĩt mut tâng đống sang Yiang Sursĩ. Án cha bẽng noau đõq yáng moat Yiang Sursĩ. Ma puai rit cũai I-sarel, án cốp yóu án tở tẽq cha bẽng ki. Bẽng ki óng máh cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ sâng tẽq cha.”

⁵ Cốp Yê-su pai ẽn neq: “Cúq, Con Yiang Cõt Cũai, la Ncháu tẽ Tangái Rlu.”

Yê-su Táq Bán Cũai Yõt Atĩ (*Mathia 12:9-14; Mac 3:1-6*)

⁶ Bữn muoi Tangái Rlu ẽn, Yê-su mut atõng máh cũai tâng đống sang. Ồt ngki bữn manoaq yõt atĩ coah atoam. ⁷ Máh cũai yõng rit cốp máh cũai Pha-rasi chua q ngẽ ẽ cau q Yê-su. Ngkíq alói tutuai q nhẽng samoat lứq chu Yê-su, yoc ẽ dáng án táq bán cũai a-ĩ tâng Tangái Rlu, ma tở bữn.

⁸ Ma Yê-su dáng alói chanchóm ngkíq. Chơ án atõng cũai yõt atĩ ki neq: “Mói yuor tayúng yáng moat máh cũai nãi.”

Chơ cũai ki yuor tayúng toáp.

⁹ Chơ Yê-su atõng máh cũai ồt mpẽr ki neq: “Cúq ẽ blóh anhia: Puai rit hái, nõq hái táq tâng Tangái Rlu? Hái táq o, tở la táq sàuq? Hái chua i amoong, tở la cachĩt cũai?”

¹⁰ Moám ki Yê-su carlang nhẽng chu máh cũai ki, cốp án pai chók cũai a-ĩ ki neq: “Mói aloõh atĩ!”

Từ cũai ki aloõh atĩ, chơ atĩ án cõt bán. ¹¹ Ngkíq máh cũai ki sâng la-ừn toáp cutâu mút, cốp alói sarhõng nõq toáp ẽ táq chók Yê-su.

Yê-su Rươh Muoi Chít La Bar Náq Rien Tẽ Án (*Mathia 10:1-4; Mac 3:13-19*)

¹² Vớt ki, Yê-su chõn tâng cóh, yoc ẽ câu pở ki. Án câu sẽq tẽ Yiang Sursĩ neq sadâu ki. ¹³ Toáp poang tarựp, án arô máh cũai rien tẽ án, cốp án rươh muoi chít la bar náq tẽ tốp alói. Án đõq muoi chít la bar náq nãi la cũai ayũng atĩ án. ¹⁴ Máh cũai án rươh la neq: Si-môn, án ca Yê-su amứh Phi-er hỡ, cốp Anrê, la a-ẽm Si-môn. Bữn Yacõ, Yang, Phi-líp, Batê-lami,

§ 5:38 5:38 Yê-su atõng parnai nãi tẽ aroiãq cốp khang blống, la án sacám cũai bữn mút pahõm tia q, tở tẽq ỉt parnai tamái Yê-su atõng alói. Óng alói ca bữn mút tamái sâng tẽq ỉt parnai ki.

15 Mathia, Thô-mat, Yacõ con samiang Al-phê, Si-môn Sê-lôt, 16 Yuda con samiang Yacõ, cốp Yuda I-cari-ôt, án ca chềq Yê-su yõn noau cachĩt.

Yê-su Atõng Cốp Táq Bán Máh Cũai A-ĩ
(*Mathia 4:23-25*)

17 Vót ki, Yê-su sễng tễ cóh parnoi cốp máh cũai rien tễ án. Alói tàyúng tâng ntốq tapín. Ồt ngki bữn clứng cũai toàq tễ cruang Yudê, tễ vil Yarusalem, cốp tễ tor đõq mứt cheq vil Ti-rơ cốp vil Sadôn. 18 Nheq từh cũai ki toàq ễ tamứng Yê-su atõng, cốp êq Yê-su táq bán máh ramứh alói a-ĩ. Alói ca bữn yiang sàuq payõh la cõt bán tề. 19 Nheq từh cũai a-ĩ ki chuaq ễ satoaq Yê-su, yuaq Yê-su bữn chớq tềq táq yõn bán nheq máh cũai a-ĩ.

Yê-su Atõng Tễ Ốc Bõn Cốp Ốc Bap
(*Mathia 5:1-12*)

20 Yê-su nhềng chu tốp rien tễ án, cốp pai neq:
“Bõn lứq anhia ca cadĩt,
yuaq Yiang Sursĩ cõt sốt tâng mứt pahõm anhia!
21 Bõn lứq anhia ca panhieih sanua,
yuaq nõ-ra anhia cõt pasâi!
Bõn lứq anhia ca nhiam sanua,
yuaq nõ-ra anhia cõt bũ hõr ễn!
22 Bõn lứq anhia bo cũai canõh kêt anhia, calõih anhia, sieu anhia, cốp pai anhia tở o
cỗ tian anhia puai ngê Con Yiang Cõt Cũai!
23 “Bo alói táq ngkĩq, cốp anhia sâng bũ cốp õn tamprũol, yuaq Yiang Sursĩ yõn anhia bữn kia sa-ữi tâng paloõng. Achúc achiac máh cũai ki táq machõng ki tề chóq máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ.
24 Ma bap lứq anhia ca sóc sanua,
yuaq anhia bữn ống ốc bõn tâng dõi nâi sâng!
25 Cốp bap lứq anhia ca cha pasâi sanua,
yuaq nõ-ra Yiang Sursĩ yõn anhia cõt panhieih!
Cốp bap lứq anhia ca cacháng sanua,
yuaq nõ-ra Yiang Sursĩ yõn anhia nhiam u-õi!
26 “Bap lứq anhia toàq nheq từh cũai khẽn níc anhia. Tễ mbõq, achúc achiac máh cũai ca khẽn, ki táq machõng ki tề chóq cũai táq nan tang bõq Yiang Sursĩ.”

Yê-su Atõng Cóp Anhia Ayoõq Cũai Ca Par-ũal Anhia
(*Mathia 5:38-48; 7:12a*)

27 “Cứq atõng anhia ca tamứng cứq neq: Cóp anhia ayoõq máh cũai ca ễ táq anhia. Cóp anhia táq o chóq cũai kêt anhia. 28 Cóp anhia sễq ốc bõn yõn alói ca báih anhia. Cốp cốp anhia câu chuai alói ca táq sàuq chóq anhia. 29 Khân noau tapáh rềng báng anhia muoi coah, ki cốp anhia sato yõn alói tapáh muoi coah ễn. Cốp khân noau ỉt au tar anhia, ki cốp anhia tũot dềh au tâng clống yõn alói. 30 Cũai aléq sễq ntróu tễ anhia, anhia yõn án aki. Cốp khân án ỉt crong ntróu tễ anhia, anhia chõi sễq loah crong ki. 31 Cóp anhia táq chóq cũai canõh machõng anhia yoc alói táq chóq anhia tề.

³² “Khân anhia ayooq óng cũai ayooq anhia, ki ntróu Yiang Sursĩ yõn anhia bũn cóng? Dẻh alóí ca tở bũn puai ngẻ Yiang Sursĩ dóq ayooq cũai ayooq alóí. ³³ Cóp khân anhia táq o chỏq alóí ca táq o chỏq anhia, ki ntróu Yiang Sursĩ yõn anhia bũn cóng? Cũai tở bũn puai ngẻ Yiang Sursĩ, dóq táq ngkíq. ³⁴ Khân anhia yõn cũai canỏh voaq práq anhia, ma anhia ngcuang bũn loah práq tẻ alóí, ntróu Yiang Sursĩ ẻ yõn anhia bũn cóng? Cũai tở bũn puai ngẻ Yiang Sursĩ, alóí yõn cũai canỏh voaq práq alóí, ki alóí ngcuang bũn loah práq ki. ³⁵ Ma cóq anhia ayooq cũai ca ẻ táq anhia. Cỏq anhia táq o chỏq alóí. Cóp cóq anhia yõn alóí voaq práq anhia, ma anhia chỏi ngcuang bũn loah práq ki tẻ alóí. Ngkíq, nỏ-ra anhia lứq bũn cóng o, cóp anhia cỏt con acái Yiang Sursĩ, án ca sỏt clũi nheq tẻ canỏh. Yuaq án táq o chỏq cũai loai cóp cũai tở dáng sa-ỏn. ³⁶ Cỏq anhia sarũiq táq cũai canỏh machỏng Mpoaq anhia tăng paloỏng sarũiq táq anhia tẻ.”

Chỏi Tẻq Cũai Canỏh
(Mathia 7:1-5)

³⁷ Yẻ-su pai ẻn neq: “Anhia chỏi tẻq cũai canỏh, ngkíq Yiang Sursĩ tở bũn tẻq anhia tẻ. Cóp chỏi pai cũai canỏh táq tở pẻiẻq, ngkíq Yiang Sursĩ tở bũn pai anhia táq tở pẻiẻq tẻ. Cỏq anhia táh lỏih cũai canỏh táq chỏq anhia; ngkíq Yiang Sursĩ táh lỏih anhia tẻ. ³⁸ Khân anhia yõn crỏng pở cũai canỏh muoi cruo, ki Yiang Sursĩ lứq culáh loah anhia clũi tẻ ki. Máh cruo án chuai anhia, án acứr, án chiaq, cóp án chỏq poan vuvẻ yõn anhia. Yuaq malẻq anhia chuai yõn yỏu, Yiang Sursĩ chuai loah anhia máh ki tẻ.”

³⁹ Yẻ-su atỏng tỏp ki toaq parnai sacám neq: “Cũai sũt moat tở tẻq ayỏng cũai sũt canỏh. Khân án ayỏng, bar náq alóí sapủl tăng prúng. ⁴⁰ Án ca rien tở bũn toảh hỏn tẻ thỏi án. Ma đũ náq ca rien, toảq án moám rien, ngkíq án cỏt samoát thỏi tẻ.”

⁴¹ “Nỏq anhia hũm brẻh tăng moat yỏu, ma anhia tở bũn dáng khlẻc pian catáng moat anhia? ⁴² Cóp nỏq anhia clỏq pai chỏq yỏu neq: ‘Yõn cứq taváih ít chíq brẻh tẻ moat mới,’ ma anhia tở bũn dáng khlẻc pian sadal chíq moat anhia? Anhia la cũai ẻm bẻq parnai sảng! Cỏq anhia ít chíq khlẻc pian tẻ moat anhia voai. Ki nỏq tẻq anhia hũm raloaih cóp tẻt ít brẻh tẻ moat yỏu.”

Yẻ-su Atỏng Tẻ Aluang Cỏp Palái
(Mathia 7:16-20; 12:33-35)

⁴³ “Tở nai bũn aluang o ma cỏt palái sảuq, cóp tở nai bũn aluang sảuq ma cỏt palái o. ⁴⁴ Khân anhia hũm palái, ki anhia dáng dẻh nỏm. Tở nai bũn noau cáiq palái tarúng tẻ nỏm sarlia tacỏng. Cóp tở nai bũn noau cáiq palái nhỏ tẻ nỏm sarlia rayoảiq. ⁴⁵ Cũai mantỏt o bũn ngẻ o tăng mút pahỏm án. Ngkíq ranáq o loỏh tẻ mút cũai ki. Cóp cũai loai bũn ngẻ sảuq tăng mút pahỏm án. Ngkíq ranáq sảuq loỏh tẻ mút pahỏm án. Ngẻ ntróu bũn tăng mút pahỏm cũai, bỏq cũai pai aloỏh ngẻ ki.”

Yẻ-su Atỏng Tẻ Bar Náq Cũai Táq Dỏng
(Mathia 7:24-27)

⁴⁶ “Nỏq anhia dóq cứq: ‘Ncháu ơi! Ncháu ơi!’ Ma anhia tở bũn trẻh máh santỏiq cứq atỏng? ⁴⁷ Cũai alẻq toảq pở cứq, chỏ tamứng cóp trẻh

máh santonq cúq, cũai ki la samoât riang ntróu? ⁴⁸ Cũai ki la samoât riang samiang patúng đống. Án píq prúng yõn yarũ cốp chók tamáu tâng ki yõn tanũl cõt khâm. Tữ đợc toâr toâq, đợc clủh đống ki, ma đống ki tở bữn cacut, yuaq cũai táq đống ki chók tamáu táq yõn khâm lứq. ⁴⁹ Cũai ca tamúng santonq cúq, ma tở bữn trữh, án ki la samoât samiang patúng đống tâng cutẽq miat. Án píq prúng ndũl, cốp tở bữn chók tamáu tâng prúng ki. Tữ đợc toâr toâq, đợc ki clủh đống ki hập lứq, chơ đống ki đóm cốp ralõh nheq."

7

Yê-su Táq Bán Sũl Cũai Sốt Tahan (Mathia 8:5-13)

¹ Moâm Yê-su pai máh santonq ki yõn cũai cứng tamúng, án mut tâng vil Cabê-na-um ẽn. ² Tâng vil ki, bữn manoaq cũai Rô-ma, án sốt muoi culám náq tahan. Án bữn cũai táq ranáq ca án ayoq lứq. Ma cũai ki a-ĩ tráuq lứq, cheq ẽ cuchĩt. ³ Tữ sốt tahan ki sâng noau pai tẽ Yê-su, án ớn máh cũai tẽ tốp sốt nheq sâng tốp I-sarel pợq pợ Yê-su cốp sếq Yê-su toâq táq bán cũai táq ranáq án. ⁴ Alói ki toâq pợ Yê-su, cốp sếq nheq rangũh rahõ neq: "Cũai sốt tahan ki la cũai mantoat o. Ngkíq hếq sếq thài chuai án. ⁵ Án ayoq lứq cũai I-sarel, cốp án táq đống sang yõn hếq hõ."

⁶ Chơ Yê-su pợq cốp alói. Cheq ẽ toâq pợ đống, cũai sốt tahan ki ớn yóu án toâq pợ Yê-su cốp pai neq: "Ncháu ời, cúq tở khỏn pợq coaiq Ncháu yõn mut tâng đống cúq. ⁷ Cốp cúq tở bữn pĩeiq dẽh toâq pợ Ncháu. Ma cúq sếq Ncháu pai yõn cũai táq ranáq cúq cõt bán, la dữ chơ. ⁸ Cúq bữn cũai sốt cúq, cốp cúq cõt sốt cũai canõh tẽ. Khân cúq ớn cũai nài: 'Pợq!' ki án pợq. Khân cúq ớn cũai ki: 'Toâq pợ nài!' ki án toâq. Khân cúq ớn cũai táq ranáq cúq: 'Táq neq!' ki án táq."

⁹ Bo Yê-su sâng santonq ki, án sâng dốt lứq. Chơ án pai chók máh cũai õt mpêr án neq: "Cúq atõng anhia samoât lứq, cúq tở nài hữm noau tẽ cũai I-sarel ma sa-âm riang cũai nài."

¹⁰ Máh cũai án ca sốt tahan ớn toâq pợ Yê-su, alói chu pợ đống, cốp alói hữm cũai táq ranáq sốt tahan khoiq cõt bán.

Con Samiang Cũai Cán Cumai Ớt Tâng Vil Na-in

¹¹ Tangái ntun ẽn, Yê-su mut tâng vil Na-in. Tốp rien tẽ án cốp cứng cũai canõh pợq cốp án. ¹² Tữ Yê-su toâq pợ ramõh vil, pĩeiq noau crang aloõh cũai cuchĩt. Mpiq cũai cuchĩt la cán cumai; án bữn ớng muoi lám con samiang ki toâp. Bữn cứng cũai tẽ vil ki pợq parnoi cốp cán cumai ki. ¹³ Tữ Yê-su hữm cán cumai ki, án sâng sarũiq táq, cốp án pai neq: "Mới chõi nhiam."

¹⁴ Chơ Yê-su toâq satoaq hom cumuiq; cốp cũai crang hom ki tangũt. Yê-su pai neq: "A-ẽm ời! Cúq ớn mới yuor!"

¹⁵ Cũai khoiq cuchĩt ki yuor tacu, cốp mbõiq táq ntõng loah. Chơ Yê-su chiau án yõn mpiq án. ¹⁶ Nheq tữh cũai sâng ngcõh lứq cốp alói khẽn Yiang Sursĩ neq: "Manoaq tang bõq Yiang Sursĩ ca bữn chóc toâr lứq khoiq toâq pợ hái chơ!"

Cóp alóí pai ẽn neq: “Lúq Yiang Sursĩ toâq chuai amoong máh cūai ca puai ngê án.”

¹⁷ Ranáq Yê-su khioq táq parhan dũ ntóq tâng cruang Yudê cóp máh cruang mpẽr ki.

Yê-su Atõng Tẽ Yang Ca Táq Batẽm
(*Mathia 11:2-19*)

¹⁸ Tõp rien tẽ Yang toâq atõng Yang tẽ ranáq alóí hũm Yê-su táq. Yang arô bar náq tõp rien tẽ án, ¹⁹ cóp án ón alóí toâq blóh Yê-su neq: “Thâi oi! Lúq ma tở bữn thâi la manoaq Yiang Sursĩ ruroh đõq chuai amoong cūai? Tở la cóq hếq nguang cūai canõh ẽn?”

²⁰ Từ bar náq ki toâq pở Yê-su, alóí pai neq: “Yang đõq táq batẽm ón hếq toâq blóh thâi neq: ‘Thâi la manoaq Yiang Sursĩ ruroh đõq chuai amoong nheq tữh cūai tở? Tở la cóq hếq nguang cūai canõh ẽn?’ ”

²¹ Bo alóí noâng õt pở ki, Yê-su táq bán sa-ũri ramứh cūai a-ĩ, bữn dếh cūai a-ĩ sari cóp cūai bữn yiang sâuq payõh hỡ. Cóp máh cūai sũt moat, án táq yõn alóí cõt blang. ²² Chơ Yê-su ta-õi loah bar náq tõp rien tẽ Yang neq: “Anhia chu atõng loah Yang tẽ máh ranáq anhia khioq sâng cóp khioq hũm. Cūai sũt cõt blang. Cūai yõn tẽq pupõq. Cūai a-ĩ tut cõt bán. Cūai túng bữn sâng. Cūai khioq cuchĩt, yuor tamoong loah. Cóp máh cūai cadĩt bữn sâng tẽ parnai o tẽ Yiang Sursĩ. ²³ Bõn lúq cūai ca tở bữn táh ngê cúq!”

²⁴ Vót tõp rien tẽ Yang chu, Yê-su atõng tẽ Yang yõn máh cūai cứng ki tamứng. Cóp án blóh alóí neq: “Bo anhia pởq ramóh Yang tâng ntóq aiq, ntróu anhia yoc ẽ hũm tâng ntóq ki? Anhia yoc ẽ hũm cuyal phát bát tưng-tooc tở? ²⁵ Khàn tở bữn ngkíq, ntróu anhia yoc ẽ hũm? Anhia yoc ẽ hũm manoaq sóp au nêuq tở? Cūai sóp au nêuq cóp tác cha thương, ki õt tâng đõng puo. ²⁶ Ma ntróu anhia yoc ẽ hũm tâng ntóq ki? Anhia yoc ẽ hũm cūai tang bõq Yiang Sursĩ tở? Cúq atõng anhia samoât lúq, Yang la cūai tang bõq Yiang Sursĩ tẽ, ma án bữn chóc toâr hỡn tẽ cūai tang bõq canõh. ²⁷ Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbõq, khioq cūai tang bõq chĩc atõng saccoaiq tẽ Yang neq:

‘Cúq Yiang Sursĩ ón cūai ranẽng cúq toâq nhũang mới,
đõq thữan rana yõn mới.’✧

²⁸ Cúq atõng anhia, dù náq cūai ca mansẽm canõt tâng cutẽq nâi, tở bữn noau toâr hỡn tẽ Yang ca đõq táq batẽm. Ma cúq atõng anhia neq tẽ: Cūai aléq ma tở bữn toâr ntróu tâng tõp Yiang Sursĩ sớt, lúq Yiang Sursĩ yõn cūai ki bữn chóc clũi tẽ chóc Yang.”

²⁹ Máh cūai khioq sâng santoiq Yang pai, dếh alóí ca parõm práq thẽq, nheq náq alóí ngin Yiang Sursĩ la lúq tanoang o. Ngkíq alóí yõn Yang táq batẽm yõn alóí. ³⁰ Ma máh cūai Pha-rasi cóp cūai atõng phếp rit, alóí tở ẽq ỉt, tở ẽq puai ngê Yiang Sursĩ. Ngkíq alóí tở yõn Yang táq batẽm yõn alóí.

³¹ Yê-su pai ẽn: “Máh cūai tâng đõi nâi la riang ntróu? ³² Máh cūai tâng đõi nâi la ariang carnẽn õt loiq tâng nõh. Muoi tõp carnẽn ki arô yóu

alói neq: ‘Hếq khoiq plóng tarial cốp loiq táq rayuac. Ma anhia tở bữn mut ayữn cốp puan sarai nững hếq! Cốp hếq loiq táq rapữp, ma anhia tở bữn pruan mut nhiam u-ổi nững hếq!’ ³³ Yang dốq táq batêm toâq pở nâi, án tở bữn nguaiq cha riang cũi canốh, án cha óng lam cốp nguaiq đốq khĩal. Chơ anhia pai án bữn yiang sâuq. ³⁴ Ma cứq, Con Yiang Cốt Cũi, cứq toâq nguaiq cha machống cũi canốh tề. Chơ anhia pai cứq neq: ‘Ki! Án ki nguaiq cha tham sâng! Cốp án cốt yếu cốp cũi parôm ỉt práq thềq cốp cũi lờih canốh hờ!’ ³⁵ Ma cũi ca lứq rangoaiq, nỡ-ra noau lứq ngin án la cũi rangoaiq, yuaq alói hữm tề máh ranáq án táq.”

Yê-su Cha Tạng Đống Manoaq Cũi Pha-rasi

³⁶ Bữn manoaq tề tốp Pha-rasi mới Yê-su toâq cha muoi pêl tạng đống án. Chơ Yê-su pởq cha. ³⁷ Tạng vil ki, bữn manoaq mansêm ca táq sa-ữi ranáq sâuq. Án khoiq sâng noau pai Yê-su chi-cha tạng đống cũi Pha-rasi ki; chơ án đững muoi bẽ đốq phuom. Bẽ ki noau táq toâq tamáu ramúh a-labat. ³⁸ Mansêm ki sacốh racól cheq ayững Yê-su. Án nhiam, cốp sarliang moat án hoi layáp ayững Yê-su. Chơ án chut ayững Yê-su toâq sóc án. Án hữn hĩt ayững Yê-su, chơ án tồ đốq phuom tạng ayững Yê-su. ³⁹ Từ cũi Pha-rasi ca mới Yê-su hữm ngkiq, án tềng tạng mứt án neq: “Khân cũi nâi ma lứq manoaq tang bỗq Yiang Sursi, ki án dáng mansêm ca satoaq án la noau. Cốp án dáng mansêm nâi táq sa-ữi ranáq sâuq.”

⁴⁰ Yê-su atống cũi ki neq: “Si-môn ơi! Cứq bữn muoi santoiq yoc atống mới.”

Si-môn ta-ôi: “Ớq thâi. Sếq thâi pai.”

⁴¹ Chơ Yê-su pai neq: “Bữn bar náq voaq práq tề cũi manrai práq. Manoaq tu sớng culám. Manoaq ẽn tu sớng chít. ⁴² Ma bar náq ki tở bữn nớu ẽ culáh loah yỗn án ca manrai. Ngkiq án ca manrai práq táh neq máh práq alói tu án. Ma tề bar náq ki, aléq ayooq hỡn án ca manrai práq?”

⁴³ Si-môn ta-ôi: “Cứq chanchóm án ca tu sa-ữi ki ayooq hỡn.”

Yê-su pai neq: “Lứq p̄ieiq mới pai.”

⁴⁴ Chơ Yê-su nhềng chu mansêm ki cốp án atống Si-môn neq: “Mới hữm ma tở bữn mansêm nâi? Từ cứq toâq pở đống mới, mới tở bữn ỉt đốq yỗn cứq ariau ayững. Ma mansêm nâi, án ariau ayững cứq toâq sarliang moat án. Cốp án ỉt sóc án toâp chut ayững cứq. ⁴⁵ Từ cứq toâq pở đống mới, mới tở bữn hữn hĩt cứq puai tạng rit sar-óh tamoi. Ma mansêm nâi, án hữn hĩt níc ayững cứq tề cứq mut tạng đống toau toâq sanua. ⁴⁶ Mới tở bữn ỉt đốq phuom tia tạng plờ cứq puai tạng rit sar-óh tamoi. Ma mansêm nâi, án tồ đốq phuom moat lứq tạng ayững cứq. ⁴⁷ Ngkiq cứq atống mới: Lờih mansêm nâi sa-ữi lứq, ma cứq khoiq táh yỗn án, yuaq án ayooq lứq cứq. Ma cũi aléq chanchóm án bữn bĩq lờih sâng yỗn cứq táh, cũi ki ayooq cứq bĩq tề.”

⁴⁸ Chơ Yê-su atống mansêm ki neq: “Lờih mới khoiq táh chơ.”

⁴⁹ Máh cũi ca ốt cha cốp Yê-su, alói chanchóm neq: “Cũi nâi la noau, ma khỏn pai án táh lờih yỗn cũi?”

⁵⁰ Ma Yê-su atông loah mansêm ki neq: “Yiang Sursĩ khoiq chuai amoong mới chơ, yuaq mới sa-âm lứq cứq. Mới pờq bán sũan ien khẽ.”

8

Máh Cũai Mansêm Ca Pờq Parnoi Cóp Yê-su

¹ Vớt ki, Yê-su mut tâng sa-ũi vil cõt vil toâr cốp atông parnai o tẽ Yiang Sursĩ táq sớt. Tốp muoi chít la bar náq rien tẽ án pờq parnoi cốp án tẽ.

² Cốp bữn máh mansêm hỡ pờq cốp Yê-su. Tẽ máh mansêm ki bữn án ca yiang sáuq payõh, ma Yê-su khoiq tuih aloõh, cốp bữn án ca Yê-su táq bán tẽ sa-ũi ramũh a-ĩ. Máh mansêm ki, ramũh neq: Muoi la Mari tẽ vil Mac-dala. Án ca bữn tapul lám yiang sáuq khoiq loõh tẽ tở án. ³ Bar la Yô-ana, lacuoi Chusa. Chusa táq ranáq yõn puo Hê-rôt. Pái la Su-sana. Cốp bữn sa-ũi náq mansêm canõh hỡ. Nheq alói ít práq alói bữm đõq chuai Yê-su cốp tốp rien tẽ án bữn cõng sana cha.

Parnai Sacâm Tẽ Cũai Trứh Ốc

(Mathia 13:1-9; Mac 4:1-9)

⁴ Clứng lứq cũai toàq pờ Yê-su tẽ sa-ũi vil. Chơ Yê-su atông alói na parnai sacâm neq: ⁵ “Bữn manoaq cũai pờq trứh ốc. Bo án trứh, bữn ốc satooh tâng rana. Cũai tũn ốc ki cốp chõm tot cha. ⁶ Bữn ốc canõh satooh tâng cutẽq sa-ũi tamáu. Toàq ốc ki dách, án cõt roõh neq, yuaq ốq đõq. ⁷ Bữn ốc canõh satooh tâng cutẽq bữn rêh bát sarlia. Tữ bát sarlia dách, án éc chíq bát mbõiq dách tẽ ốc cũai ki trứh. ⁸ Cốp bữn ốc canõh ẽn satooh tâng cutẽq o. Ốc ki dách cốp toâr achõn, chơ cõt palái. Muoi nỡm cõt muoi culám ốc.”

Yê-su pai ẽn neq: “Aléq bữn cutũr yoc ẽ tamúng, ki tamúng.”

Nỏq Yê-su Atông Toàq Parnai Sacâm

(Mathia 13:10-17; Mac 4:10-12)

⁹ Tốp rien tẽ Yê-su blớh án tẽ parnai nâi la sacâm ntróu. ¹⁰ Yê-su ta-õĩ alói neq: “Máh parnai cutooq tẽ Yiang Sursĩ táq sớt, Yiang Sursĩ yõn anhia đáng. Ma cũai canõh tamúng bĩq parnai sacâm sãng. Ngkíq alói nhẽng ma tở bữn hữm; alói tamúng ma tở bữn sapúh.”*

Yê-su Aloõh Ngẽ Tẽ Parnai Sacâm Cũai Trứh Ốc

(Mathia 18:13-23; Mac 4:13-20)

¹¹ “Ngẽ tẽ parnai sacâm ki la neq: Ốc cũai ki trứh la sacâm tẽ cũai pờq atông parnai Yiang Sursĩ. ¹² Ốc satooh tâng rana, la sacâm tẽ cũai ca tamúng parnai Yiang Sursĩ, ma yiang Satan toàq ít chíq parnai ki tẽ mút pahõm alói, táq yõn alói tở tẽq sa-âm. Chơ yõn Yiang Sursĩ tở tẽq chuai amoong alói. ¹³ Ốc satooh tâng cutẽq bữn tamáu la sacâm tẽ cũai ca tamúng parnai Yiang Sursĩ cốp sa-âm parnai ki bũi o lứq. Ma parnai ki tở bữn mut tâng mút pahõm alói. Alói sa-âm mahõĩ sãng. Chơ toàq alói ramóh túh coat alói tanĩq cõ tian alói sa-âm, chơ alói tở ẽq sa-âm noàng. ¹⁴ Ốc satooh tâng cutẽq bữn sa-ũi bát sarlia, la sacâm tẽ cũai ca tamúng parnai Yiang Sursĩ, ma alói lua cút tâng đõĩ nâi, ham sớt, cốp ham thừong. Máh ramũh ki éc chíq parnai o tẽ Yiang Sursĩ, táq yõn alói

tở bữn cõt palâi. ¹⁵ Ma ọc satooh tâng cutêq o la sacâm tễ cũai ca tamúng parnai Yiang Sursĩ, cốp alóí bữn mút pahôm o, yoc yám noap Yiang Sursĩ. Alóí cayóm đõq níc parnai ki, chơ toâq ngư bữn palâi, alóí cõt palâi sa-ũĩ lứq.”

Yê-su Patâp Cũai Pasếq Parnai Án
(Mac 4:21-25)

¹⁶ “Tở bữn noau tacât chóp tóu, chơ catúp chóq khang tở la đõq nhưp cachơng bếq. Ma lứq noau đõq chóp tóu tâng rông, yỗn án claq poang nheq clóng ki. Ngkíq cũai mut tâng ki tềq hữm raloaih. ¹⁷ Machớng ki tề, ramữh ntróu cừq cutooq sanua, chumát cừq yỗn nheq tữh cũai dáng raloaih máh ramữh ki. Cốp ramữh ntróu cừq catáng sanua, chumát cừq tở bữn catáng noàng.

¹⁸ “Parnai ntróu anhia sâng cừq atõng, cớq anhia pasếq lứq parnai ki. Cũai aléq khoiq bữn chơ, cừq lứq yỗn án bữn sa-ũĩ lứq ẻn. Ma cũai aléq tở bữn bữn, máh ọc án bữn, lứq cõt pút loah nheq.”

Mpiq Cốp Sẻm Ai Yê-su
(Mathia 12:46-50; Mac 3:31-35)

¹⁹ Mpiq cốp sẻm ai Yê-su toâq ẻ ramóh Yê-su, ma alóí tở tềq mut pở án, yuaq tadát máh cũai tâng đõng. ²⁰ Bữn cũai toâq atõng Yê-su neq: “Mpiq cốp sẻm ai thâi ớt yáng tiah ẻ ramóh thâi.”

²¹ Ma Yê-su atõng loah alóí neq: “Mpiq cốp sẻm ai cừq la máh cũai ca tamúng cốp trĩh parnai Yiang Sursĩ.”

Yê-su Sươq Cuyal Cốp Dỡq
(Mathia 8:23-27; Mac 4:35-41)

²² Bữn muoi tangái, Yê-su chõn tâng tuoc cốp tốp rien tễ án. Yê-su pai chóq alóí neq: “Hái clong yáng tooh đỡq clóng nâi.”

Chơ alóí clong. ²³ Toâq mpúng dĩ đỡq, Yê-su bếq. Ma bo ki bữn cuyal rapuq hập lứq, táq yỗn đỡq carsaiq amut tâng tuoc, mán ẻ poân. Chơ alóí croỏq lứq. ²⁴ Tốp rien tễ Yê-su toâq amoaih án. Alóí pai neq: “Thâi ơi, thâi ơi! Hái cheq ẻ cuchĩt.”

Yê-su yuor tayúng. Án sươq cuyal cốp đỡq lampóh. Chơ cuyal cốp đỡq ki tangút, cốp cõt ien khẻ loah. ²⁵ Yê-su blóh tốp rien tễ án neq: “Nỏq anhia tở bữn sa-âm?”

Ma alóí sâng dớt cốp ngcõh lứq. Manoaq pai chóq manoaq neq: “Cũai nâi la noau? Án sươq cuyal cốp đỡq, chơ cuyal cốp đỡq trĩh án!”

Yê-su Tuih Aloõh Yiang Sâuq Tễ Tỏ Cũai
(Mathia 8:28-34; Mac 5:1-20)

²⁶ Alóí clong yáng tooh đỡq clóng toâq pở cruang Yê-rasê. Cruang nâi ớt choàng cốp cruang Cali-lê. ²⁷ Bo Yê-su sẻng tễ tuoc, bữn manoaq samiang tễ vil ki bữn yiang sâuq payỏh, toâq pở Yê-su. Cũai ki ớt mu rariat khoiq dũn chơ. Án tở bữn ớt tâng đõng, ma án ớt níc tâng clỏm cumuiq. ²⁸ Từ án hữm Yê-su, án hẻ casang lứq, sacõh racól, cốp pai casang lứq neq: “Ntróu anhia yoc ẻ táq chóq cừq Yê-su? Anhia la Con Yiang Sursĩ, án ca sớt clũi nheq tễ canõh. Cừq sẻq anhia chõĩ táq tóiq bap cừq.”

29 Án pai ngkíq, yuaq Yê-su khoiq ón án loõh tẽ tũ cũai ki. Sa-ũri trõ chơ yang sáuq táq cũai ki. Cóp khân cũai canõh cõp cõp sacáp án toâq sái-sô, tở la clũong toâq panũar, án táq ta-õh nheq. Cóp yang sáuq đõq đũng án pữq chu ntõq aiq.

30 Yê-su blõh cũai ki neq: “Ntrõu ramũh mới?”

Cũai ki ta-õi: “Ramũh cứq la Poâl.”

Án pai ngkíq, yuaq bũn sa-ũri yang sáuq õt tâng tở án. 31 Mách yang sáuq ki sêq Yê-su chõĩ ón alõĩ pữq chu põng sarloac.

32 Tâng cóh ki bũn muoi cantóh alic sa-ũri lữq chuaq cha. Ngkíq máh yang sáuq ki sêq tẽ Yê-su yõn alõĩ mut tâng cantóh alic ki. Yê-su yõn alõĩ mut. 33 Ngkíq máh yang sáuq loõh tẽ tũ cũai ki, chơ mut tâng cantóh alic ẽn. Cantóh alic ki lủh cháĩ lữq cõp põng tẽ leh tarhar chu clõng đõq, chơ cuchĩt clooc nheq.

34 Toâq cũai bán tốp alic hũm cõt ranáq ngkíq, alõĩ lủh achu atõng yõn máh cũai tâng vil cõp tâng rapoq sarái dáng. 35 Clũng cũai toâq yoc ẽ nhẽng ranáq ca mbõĩq cõt. Alõĩ toâq pữ Yê-su, cõp alõĩ hũm cũai bũn yang sáuq payõh ki tacu cheq ayũng Yê-su. Án tãc tampãc, cõp tở bũn cõt yủh noãng. Ngkíq alõĩ sãng ngcõh lữq. 36 Mách cũai ca hũm ranáq Yê-su táq chõq cũai bũn yang sáuq, alõĩ atõng loah yõn cũai ca tở bũn hũm dáng tẽ tũ ranáq Yê-su táq yõn cũai ki cõt bán.

37 Nheq máh cũai tâng cruang Yê-rasê sêq Yê-su pữq chíq tẽ cruang alõĩ, yuaq alõĩ sãng ngcõh lữq. Chơ Yê-su chõn tâng tuoc cõp loõh tẽ ntõq ki. 38 Cũai ca yang sáuq khoiq loõh tẽ tũ, án sêq pữq cõp Yê-su tẽ. Ma Yê-su ón án chu, cõp patãp án neq: 39 “Mới chu pữ đõng mới. Chơ mới atõng loah tẽ dũ ranáq Yang Sursĩ khoiq chuai mới.”

Ngkíq cũai ki pữq dũ ntõq tâng vil án, cõp án atõng loah tẽ dũ ranáq Yê-su khoiq táq chuai án.

Yê-su Táq Bán Con Mansẽm Yaru Cõp Mansẽm Ca Satoaq Au Tuar Án (Mathia 9:18-26; Mac 5:21-43)

40 Từ Yê-su chu loah coah đõq clõng ki, bũn cũai clũng tabõp án bũi o, yuaq alõĩ acoan án tâng ntõq ki. 41 Ma bũn manoaq ramũh Yaru toâq pữ ki tẽ. Án la cũai ndõm muoi đõng sang tốp I-sarel tâng vil ki. Án sacõh racõl cõp pũp cheq ayũng Yê-su. Án sêq Yê-su toâq pữ đõng án, yuaq con mansẽm án a-ĩ hãp lữq. 42 Án bũn õng muoi lám con ki toãp. Mansẽm ki mbõĩq muoi chĩt la bar cumo, ma a-ĩ cheq ẽ cuchĩt.

Bo Yê-su pữq tâng rana, clũng lữq cũai nêt Yê-su. 43 Cõp bũn manoaq mansẽm õt ntõq ki bũn a-ĩ toãh siet khoiq muoi chĩt la bar cumo, ma aham tở nai yõt. Tĩen práq án ralõh cõ yõn noau palai, ma tở hũm bán. 44 Án cunhoar amut coah clĩ Yê-su, chơ án cuvõ satoaq chẽu au tuar Yê-su. Bo ki toãp aham án yõt.

45 Yê-su blõh neq: “Noau satoaq cứq?”

Ma aléq la tở bũn ngĩn. Chơ Phi-er pai neq: “Thài ơi! Clũng lữq cũai õt cheq thài, cõp alõĩ nêt thài.”

46 Ma Yê-su pai loah neq: “Bũn cũai satoaq cứq, yuaq cứq sãng chõc loõh tẽ tũ cứq.”

⁴⁷ Từ mansẽm ca satoaq au Yê-su dáng án tở têq cutooq noâng. Ngkíq tở án cangcoaih nheq, cốp án pũp asẽng cheq ayũng Yê-su. Mansẽm ki ngin pở Yê-su yáng moat máh cũai chũng ki. Án atõng Yê-su cở nỏq án toàq satoaq au Yê-su cốp án cõt bán thàng. ⁴⁸ Yê-su ta-õi án neq: “Niang ời! Cở mới sa-âm, tở mới cõt bán. Mới chu ien khẽ.”

⁴⁹ Bo Yê-su noâng táq ntõng cốp mansẽm ki, bũn manoaq tẽ dõng Yaru, án ca ndõm dõng sang, toàq pở Yaru cốp atõng án neq: “Con mansẽm mới khoiq cuchĩt chơ. Mới chõĩ pakhoq noâng thài.”

⁵⁰ Yê-su sâng cũai ki pai ngkíq, chơ án atõng Yaru neq: “Chõĩ ngcõh, mới sa-âm sâng. Ngkẽq con mới lứq cõt bán loah.”

⁵¹ Từ Yê-su toàq pở dõng Yaru, án yõn Phi-er, Yacõ, Yang, cốp mpiq mpoaq amõq ki mut tâng dõng cốp án. Ma cũai canõh, án tở yõn mut.

⁵² Nheq máh cũai nhiam atẽh amõq ca khoiq cuchĩt. Ma Yê-su pai neq: “Chõĩ nhiam. Án nài tở bũn cuchĩt; án bẻq sâng.”

⁵³ Alỏi ca sâng Yê-su pai ngkíq, alỏi ayê ra-ac án, yuaq alỏi dáng raloaih con ki khoiq cuchĩt. ⁵⁴ Ma Yê-su tếc atĩ mansẽm ca khoiq cuchĩt, cốp án arô neq: “Amõq ời! Mới yuor tayũng!”

⁵⁵ Ngkíq raviei amõq ki chu loah pở án, cốp án yuor toáp. Chơ Yê-su ớn noau yõn amõq cha sana. ⁵⁶ Mpiq mpoaq amõq ki sâng dốt lứq, ma Yê-su patáp alỏi chõĩ yõn cũai canõh dáng tẽ ranáq nài.

9

Yê-su Ớn Tõp Muoi Chĩt La Bar Náq Pờq Atõng (Mathia 10:5-15; Mac 6:7-13)

¹ Yê-su arô tốp muoi chĩt la bar náq rien tẽ án toàq pở án. Án yõn alỏi bũn chóc têq tuĩh aloõh yiang sàuq payõh cũai, cốp têq táq bán máh cũai a-ĩ. ² Chơ án ớn alỏi pờq atõng tẽ Yiang Sursĩ táq sớt, cốp án ớn alỏi táq bán máh cũai a-ĩ. ³ Án patáp alỏi neq: “Anhia chõĩ dũng crơng ntróu. Chõĩ dũng ralõng. Chõĩ poac tũi. Chõĩ dũng crơng sana. Chõĩ dũng práq. Cốp chõĩ dũng bar ploah au. ⁴ Từ anhia mut tâng vil, cóq anhia õt muoi dõng sâng toau toàq anhia loõh tẽ vil ki. ⁵ Khãn anhia mut tâng vil lếq, ma noau tở bũn roap cốp tabõp o anhia, toàq anhia loõh tẽ vil ki, cóq anhia trutrẽh phõn cutẽq tẽ ayũng. Nài la táq tếc cũai tâng vil ki tở bũn roap anhia.”

⁶ Ngkíq alỏi pờq chu vil cõt vil toâr cốp atõng parnai o tẽ Yiang Sursĩ. Alỏi táq bán máh cũai a-ĩ.

Hê-rôt Saria Sarnóm (Mathia 14:1-12; Mac 6:14-29)

⁷ Hê-rôt, án ca sớt tâng cruang Cali-lê, án sâng tẽ máh ranáq Yê-su táq. Ngkíq án saria sarnóm, yuaq án sâng noau pai Yang đốq táq batẽm khoiq tamoong loah tẽ cuchĩt.

⁸ Bũn cũai pai Ê-li khoiq toàq loah chơ. Cốp bũn cũai pai manoaq tang bõq Yiang Sursĩ khoiq tamoong loah tẽ cuchĩt. ⁹ Ma Hê-rôt pai neq: “Lứq cứq khoiq cõh tacong Yang, ma cũai nài la noau, án ca cứq sâng noau pai án táq ranáq ngkíq?”

Ngkíq Hê-rôt chuaq ẽ ramóh Yê-su.

Yê-su Siem Sǝng Ngìn Náq Cũai
(Mathia 14:13-21; Mac 6:30-44; Yang 6:1-14)

¹⁰ Mách cũai ayǝng aĩ Yê-su chu atǝng loah án tǝ máh ranáq alóĩ khoĩq táq. Án dǝng alóĩ pǝq cǝp án chu muoi ntǝq cheq vil Bet-sada. Ntǝq ki tǝ bǝn noau ǝt. ¹¹ Toáq máh cũai dáng Yê-su pǝq chu ntǝq ki, ngkĩq clǝng lǝq alóĩ pǝq puai án. Yê-su tabǝp tabéh alóĩ, cǝp án atǝng alóĩ tǝ Yiang Sursĩ táq sǝt. Cǝp án táq bán cũai ca a-ĩ.

¹² Cheq moat mandang tahǝr, tǝp rien tǝ Yê-su toáq pǝ án cǝp pai neq: “Sǝq thài ǝn cũai clǝng nài chu pǝ vil cǝt vil toár mpǝr nài yǝn alóĩ chuaq ntǝq ǝt cǝp chǝng bǝm crǝng sana cha, yuaq ntǝq nài yǝng tǝ cũai ǝt.”

¹³ Ma Yê-su atǝng alóĩ neq: “Anhĩa toáp yǝn alóĩ bǝn crǝng sana cha.”

Alóĩ ki pai neq: “Hǝq bǝn ǝng sǝng lám bǝng cǝp bar lám sĩaq. Thài yoc hǝq pǝq chǝng crǝng sana yǝn cũai clǝng nài cha tǝ?”

¹⁴ ǝt tǝng ntǝq ki bǝn sám sǝng ngìn náq samiàng carsai, ma tǝ bǝn noap mansǝm cǝp carnǝn. Chǝ Yê-su atǝng tǝp rien tǝ án neq: “Anhĩa ǝn nheq tǝh cũai nài tacu, muoi ntǝq sám sǝng chít náq.”

¹⁵ Chǝ tǝp rien tǝ Yê-su ǝn cũai clǝng ki tacu. ¹⁶ Yê-su ỉt sǝng lám bǝng cǝp bar lám sĩaq. Chǝ án tapoàng achǝn chu paloǝng cǝp sa-ǝn Yiang Sursĩ bǝn crǝng sana cha nài. Moám ki, án pĩh bǝng cǝp chiau pǝ tǝp rien tǝ án tampǝq yǝn nheq tǝh cũai cha. ¹⁷ Nheq tǝh cũai ki cha pasài nheq. Moám alóĩ cha, tǝp rien tǝ Yê-su parǝm loah máh ngcáh bǝn muoi chít la bar cruo.

Yê-su Atǝng Tǝ Án Cǝq Chĩuq Cuchĩt
(Mathia 16:13-28; Mac 8:27-9:1)

¹⁸ Bǝn muoi tangái bo Yê-su ntǝm câu manoaq án, tǝp rien tǝ án toáp pǝ án. Chǝ Yê-su blǝh alóĩ neq: “Mách cũai clǝng pai cǝq la noau?”

¹⁹ Alóĩ ta-ǝi neq: “Bǝn cũai pai thài la Yang dǝq táq batǝm. Bǝn cũai pai thài la Ê-li. Cǝp bǝn cũai canǝh ǝn pai thài la cũai tang bǝq Yiang Sursĩ ca tamoong loah tǝ cuchĩt.”

²⁰ Yê-su blǝh loah alóĩ neq: “Ma anhĩa pai cǝq la noau?”

Phi-er ta-ǝi neq: “Thài la Crĩt, án ca Yiang Sursĩ rǝh dǝq chuaĩ amoong cũai!”

²¹ Yê-su patáp alóĩ chǝi atǝng yǝn cũai canǝh dáng tǝ ǝc nài. ²² Cǝp án atǝng ǝn neq: “Chumat cǝq, Con Yiang Cǝt Cũai, cǝq chĩuq sa-ũĩ ramǝh túh coat. Mách cũai sǝt nheq sàu, máh cũai sǝt tǝp tǝng rit sang Yiang Sursĩ, cǝp máh cũai yǝng rit, alóĩ kêt cǝq, cǝp cachĩt cǝq. Ma catám tangái pái, cǝq yuor tamoong loah.”

²³ Moám ki, Yê-su atǝng nheq alóĩ ki neq: “Khân bǝn cũai aléq yoc ǝ puai cǝq, cǝq án táh chĩq ngǝ án bǝm. Cu rangái án cǝq ỉt dǝi bǝm aluàng sangcáng án, cǝp cǝq án puai cǝq. ²⁴ Cũai aléq ma paséq rangǝh án, rangǝh cũai ki lǝq pǝt. Ma cũai aléq ma chĩuq pǝt rangǝh án cǝ tian án puai ngǝ cǝq, rangǝh cũai ki lǝq tǝ nai pǝt. ²⁵ Khân cũai aléq bǝn túc palǝc crǝng crǝu tǝng dǝi nài, ma án táh tǝ la pǝt rangǝh án, ntrǝu kia yǝn cũai ki? ²⁶ Khân cũai aléq ma casiet táq tǝ cǝq cǝp tǝ parnai cǝq yáng moat cũai tǝng dǝi nài, nǝ-ra cǝq, Con Yiang Cǝt Cũai, lǝq casiet táq cũai ki tǝ tǝng tangái cǝq toáq loah pǝ cutǝq nài. Tangái ki cǝq toáq parnoi

cóp máh ranêng Yiang Sursĩ cóp bữn chóc ang-ữr tễ Mpoaq cứq. ²⁷ Cứq atõng anhia samoat lứq, bữn máh cũai õt tayúng ntốq nài sanua, alóit tở yũah cuchit toau alóit bữn hữm Yiang Sursĩ táq sớt.”

Roáp Yê-su Cốt Mpha Ên
(*Mathia 17:1-8; Mac 9:2-8*)

²⁸ Vót Yê-su pai máh santoiq ki, sám tacual tangái ên, án dững Phi-er, Yang, cóp Yacõ chõn nững án tâng cóh đõq câu ngki. ²⁹ Bo Yê-su câu, án samblót cõt roáp mpha ên, cóp tampác án cõt cloc sarbal moat. ³⁰ Bữn bar náq toaq táq ntõng cóp Yê-su la Mõi-se cóp Ê-li. ³¹ Roáp alóit ang-ữr, cóp alóit atõng tễ ranáq Yê-su táq yõn moâm toaq án chũuq cuchit tâng vil Yaru-salem. ³² Ma Phi-er cóp yõu án sâng ẽ bẻq. Tữ alóit tamõ, alóit hữm ang-ữr roáp Yê-su, cóp bar náq cũai ki tayúng cóp Yê-su. ³³ Tữ bar náq ki loõh tễ Yê-su, Phi-er atõng Yê-su neq: “Thái ơi! Háit õt nài la o lứq. Hẻq ẽ táq pái lám nõah, muoi lám yõn thài, muoi lám yõn Mõi-se, cóp muoi lám ên yõn Ê-li.”

Ma Phi-er chuaq pai tở cõt ớc.

³⁴ Bo Phi-er nõang táq ntõng, bữn ramúl clũom alóit. Ngkíq alóit sâng ngcõh lứq. ³⁵ Cóp bữn sường sabau atõng tễ ramúl ki neq: “Nài la Con cứq, án ca cứq ayooq lứq. Ntróu án atõng, cóq anhia tamúng cóp trĩh án!”

³⁶ Tữ rangiac sường ki, alóit hữm ống Yê-su sâng õt ntốq ki. Ngkíq pái náq tốp rien tễ Yê-su tở bữn atõng yõn cũai canõh dáng tễ ranáq alóit khoiq hữm, toau toaq tangái Yê-su cuchit cóp tamoong loah.

Con Samiang Bữn Yiang Sâuq Payõh
(*Mathia 17:14-18; Mac 9:14-27*)

³⁷ Máh tangái parnõ ên, toaq alóit sẻng tễ cóh, bữn clững lứq cũai toaq ramóh Yê-su. ³⁸ Bữn manoaq tễ cũai clững ki sabau casang lứq neq: “Thái ơi! Cứq sẻq thài nhẻng con samiang cứq. Cứq bữn ống muoi lám án toáp.

³⁹ Cóp yiang sâuq đõq payõh án. Án đõq hẻr toaq yiang sâuq nhoac án, chơ loõh rapooh tễ bẻq. Yiang ki carnhoac-carnhủl, chơ tangút, ma án tở bữn táh tở con cứq! ⁴⁰ Cứq khoiq canui máh tốp rien tễ thài yõn tuih aloõh yiang sâuq tễ tở con cứq, ma alóit tuih tở riap.”

⁴¹ Yê-su ta-õi neq: “Anhia ơi! Anhia ca õt tâng đõi nài tở bữn sa-âm cóp anhia loái lứq! Nõang máh lẻq đũn cứq cóq õt cóp anhia, cóp chũuq anhia tở bữn sa-âm? Dững con ki toaq pở cứq!”

⁴² Bo carnẻn samiang ki toaq, yiang sâuq ki carvút cóp atáih án tâng cutẻq. Yê-su ớn yiang sâuq loõh toáp tễ tở carnẻn ki. Chơ carnẻn ki cõt bán loah. Yê-su chiauh loah án pở mpoaq án. ⁴³ Nheq tữh cũai ki sâng dớt tễ Yiang Sursĩ bữn chóc toar lứq tẻq táq ngkíq.

Yê-su Atõng Loah Tễ Án Cóq Chũuq Cuchit
(*Mathia 17:22-23; Mac 9:30-32*)

Bo máh cũai ki nõang sâng dớt tễ ranáq Yê-su táq ngkíq, ki Yê-su atõng tốp rien tễ án neq: ⁴⁴ “Anhia tamúng yõn samoat máh santoiq cứq atõng anhia sanua! Cheq chơ noau ẽ chiauh cứq, Con Yiang Cốt Cũai, pở atĩ cũai sớt!”

45 Ma alóí tở bữn sạpúh santiago ki. Yiang Sursĩ cutooq ọc ki tở yỏn alóí dáng. Cóp alóí tở khỏn blóh Yê-su tẻ ọc ki.

Noau Toâr Clữi Nheq Tẻ Canỏh?
(Mathia 18:1-5; Mac 9:33-37)

46 Tỏp rien tẻ Yê-su rasuon tẻ noau toâr clữi nheq tẻ canỏh tâng tỏp alóí.
47 Yê-su dáng alóí chanchỏm tẻ ọc ki. Ngkíq Yê-su tẻc muoi noaq carnẻn yỏn tayúng cheq án. 48 Cóp án atởng tỏp rien tẻ án neq: “Củai aléq roap carnẻn máh nài cổ án sa-âm cứq, củai ki lứq roap cứq tẻ. Cóp củai aléq roap cứq, machỏng củai ki roap đẻh án ca ỏn cứq toỏq pở nài tẻ. Củai aléq yoc ẻ cớt toâr clữi nheq tẻ canỏh tâng tỏp anhia, cóq củai ki cớt cacớt clữi nheq tẻ củai canỏh.”

Aléq Ca Tở Bữn Par-ủal Hái Samoỏt Án Chuai Hái
(Mac 9:38-40)

49 Yang atởng Yê-su neq: “Thài ơi! Hẻq khoi q hữm manoaq củai tuih aloỏh yiang sỏuq, cóp án talẻq ramứh thài. Ma hẻq tở yỏn án táq noỏng ranỏq ngkíq, yuaq án tở bữn puai hái.”

50 Ma Yê-su atởng loah Yang neq: “Anhia chỏi catáng án. Củai aléq ma tở bữn sanủi anhia, nài la riang án chuai anhia tẻ.”

Yê-su Pỏq Luat Vil Củai Sa-mari

51 Cheq ẻ toỏq tangái Yê-su chỏn loah chu paloỏng; ngkíq Yê-su chanchỏm ẻ pỏq chu vil Yaru-salem. 52 Án ỏn máh củai đửng parnai pỏq nhủang. Củai ki mut tâng muoi vil củai Sa-mari đỏq thừan yỏn Yê-su toỏq. 53 Ma củai tâng vil ki tở bữn roap Yê-su, yuaq alóí dáng án ẻ pỏq pở vil Yaru-salem. 54 Toỏq Yacỏ cóp Yang, la tỏp rien tẻ Yê-su tẻ, alóí dáng ọc ki, ngkíq alóí blóh Yê-su neq: “Ncháu ơi! Ncháu yoc hẻq arỏ ùih tẻ paloỏng sẻng chỏng chíq alóí ki tở?”

55 Ma Yê-su luliaq nhẻng chu alóí, cóp án sủaq alóí chỏi chanchỏm ngkíq. 56 Chỏ alóí pỏq chu vil canỏh ẻn.

Cóq Hái Táq Nỏq ẻ Puai Ngẻ Yê-su?
(Mathia 8:19-22)

57 Bo alóí pỏq tâng rana, bữn manoaq toỏq pở Yê-su cóp pai neq: “Thài ơi! Pỏ léq thài pỏq, cứq puai thài pỏ ki tẻ.”

58 Yê-su atởng án neq: “Ayoỏng bữn cứp, chỏm bữn sóh, ma Con Yiang Cớt Củai tở bữn ntỏq yỏn án bẻq.”

59 Yê-su ỏn manoaq samiang canỏh: “Mỏi puai cứq.”

Ma củai ki ta-ỡi neq: “Ncháu ơi! Yỏn mpoaq cứq cuchít voai. Toỏq moỏm cứq tứp mpoaq cứq, cứq lứq puai Ncháu.”

60 Yê-su atởng loah án neq: “Yỏn alóí ca tở bữn muoi mút cóp cứq, yỏn chửm siem bữm củai ca tở bữn muoi mút cóp cứq.* Cóq mới pỏq atởng tẻ Yiang Sursĩ táq sỏt.”

61 Bữn củai canỏh pai neq: “Ncháu ơi! Cứq yoc ẻ puai Ncháu tẻ, ma cứq sẻq chu cubán đỏng sủ cứq voai.”

* 9:60 9:60 Tâng parnai Crẻc, santiago Yê-su pai nài la: ‘Yỏn củai cuchít tứp củai cuchít.’

62 Yê-su atông án neq: “Cūai táq vông tâng rô, khôn án yống acán cái, cóq cūai ki chối luliaq chu cĩ. Ngkíq rana vông lứq tanoang o. Cūai táq ranáq Yiang Sursĩ la machóng ki tê. Khôn án bữn bar mút, Yiang Sursĩ lứq tở bữn táq sớt án.”

10

Yê-su Ôn Tapul Chít La Bar Náq Pờq Táq Ranáq Án

1 Vớt ki ễn Yê-su rườ tapul chít la bar náq. Án ón alóí ki pờq nhương án, muoi tốp bar náq, mut nheq dũ vil dũ ntốq án chanchóm ẽ pờq. 2 Án atông alóí ki neq: “Saro tâng sarái la-a khoi q chĩn lứq chơ, ma bữn biq náq cūai pờq sot saro ki. Cóq anhia câu sếq tể Ncháu sarái yõn án ón sa-ũĩ náq pờq sot saro ki. 3 Anhia pờq! Cừq ón anhia pờq samoát riang cừu con ốt mpúng dĩ acho cruang. 4 Anhia chối dừng práq. Chối poac tũĩ riang cūai susếq. Chối dừng bar cu cớp. Cớp toàq anhia ramóh yóu tâng rana, anhia chối tacu táq ntông cớp alóí. 5 Toàq anhia mut tâng đống aléq, tể dâu lứq anhia pai neq: ‘Sếq Yiang Sursĩ chuai yõn đống sũ nãi bữn bán sũan ien khế níc.’ 6 Khôn cūai ốt tâng đống ki lứq yoc Yiang Sursĩ táq yõn alóí bữn ọc bốn ki, ki lứq Yiang Sursĩ yõn. Ma khôn alóí tở ếq, ki Yiang Sursĩ yõn anhia ễn bữn ọc bốn ki. 7 Cóq anhia ốt muoi đống sâng. Anhia chối pờq ốt đống nãi đống ki. Cớp sana ntróu cūai đống ki yõn anhia cha, ki anhia cha sana ki. Cūai táq ranáq chuai cūai canóh, cóq cūai canóh chuai loah án táq ki, yõn bữn crong sana cha. 8 Toàq anhia mut tâng vil, khôn cūai ki roap tabõp o chóq anhia, ngkíq cóq anhia cha máh crong sana alóí yõn. 9 Tâng vil ki cóq anhia táq yõn bán máh cūai a-ĩ. Cớp cóq anhia atông alóí neq: ‘Cheq chơ Yiang Sursĩ táq sớt anhia.’ 10 Ma toàq anhia mut tâng vil cūai, ma cūai tâng vil ki tở bữn roap tabõp o chóq anhia, ki cóq anhia loah loah chu rana cớp pai neq: 11 ‘Lứq samoát, phốn cutêq tể vil anhia tốt tâng ayũng hếq, lứq hếq trutrếh nheq phốn cutêq ki tể ayũng hếq, táq tếc anhia tở bữn roap hếq. Ma cóq anhia dáng samoát samóĩ tê, khoi q cheq chơ Yiang Sursĩ táq sớt!’ ”

12 Chơ Yê-su atông ễn neq: “Cừq atông anhia la toàq tangái Yiang Sursĩ rablớh nheq tũh cūai, án táq yõn alóí ca ốt tâng vil ki bữn túh coat hữn tể cūai tâng vil Sadôm tể mbỏq.”

Yê-su Pupap Vil Ca Tở Ếq Sa-âm (Mathia 11:20-24)

13 “Bap lứq toàq pờ anhia tâng vil Cờ-sín! Cớp bap lứq anhia ca ốt tâng vil Bet-sada! Khôn cừq táq ranáq salêh tâng vil Ti-rơ cớp vil Sadôn machóng cừq khoi q táq tâng vil anhia chơ, ki dũn chơ cūai tâng vil ki ngin lóih lếq cõt mút tamái ễn. Cớp dũn chơ alóí tâc tampác tanúh, cớp pức bỗh tâng tở alóí, táq tếc alóí sâng ngua cõ alóí bữn lóih. 14 Toàq tangái Yiang Sursĩ rablớh nheq tũh cūai, tangái ki án sâng sarũiq táq chóq cūai tâng vil Ti-rơ cớp vil Sadôn hữn tể án sâng sarũiq táq chóq tốp anhia. 15 Cớp anhia ca ốt tâng vil Cabê-na-um ơ! Anhia chanchóm anhia tềq chõn bữm chu paloóng tở? Lứq samoát, nỡ-ra Yiang Sursĩ apống anhia tâng pống sarloac!”

16 Chơ Yê-su atỡng neq chỏq tapul chít la bar nác ki: “Cũai aléq ma tamúng santiago anhia, ki la machóng án tamúng santiago cừq tề. Cóp cũai aléq ma tở ểq tamúng santiago anhia, ki la machóng án tở ểq tamúng santiago cừq tề. Cóp cũai aléq tở ểq tamúng santiago cừq, la machóng cũai ki tở ểq tamúng santiago án ca ớn cừq toảq tề.”

Tổp Tapul Chít La Bar Nác Pít Chu Loah

17 Tổp tapul chít la bar nác ki chu loah, cốp alới sâng bũi lứq. Alới atỡng Yê-su neq: “Ncháu ơi! Lứq samoát máh yang sáuq trỉh parnai hếq bo hếq ớn alới cốp hếq taléq ramứh Ncháu!”

18 Yê-su atỡng loah alới ki neq: “Cừq khoiq hũm yang Satan satooh tể paloong cháit lứq, samoát riang lalieiq.* 19 Anhia tamúng! Cừq yỏn anhia bũn chỏc yỏn anhia tềq tũn cusân cốp pông cutiang, cốp yỏn anhia riap chít loah yang Satan. Cốp tở bũn ramứh ntrứu tềq táq anhia. 20 Ma anhia chổi ỡn cồ yang sáuq trỉh anhia. Cóp anhia ỡn cồ Yang Sursĩ khoiq chít ramứh anhia tâng paloong.”

Yê-su Sa-ỡn Mpoaq Án (Mathia 11:25-27; 13:16-17)

21 Bo ki Raviei Yang Sursĩ yỏn Yê-su sâng hỡr lứq. Ngkítq án pai neq cốp Yang Sursĩ: “Mpoaq cừq tâng paloong ơi! Mpoaq lứq la Ncháu paloong cốp Ncháu cốc cutểq nái! Cừq sa-ỡn mới khoiq apáh ngề mới yỏn cũai ca samoát carnên cacóct nái, alới ca tở yũah rien ntrứu. Ma mới cutooq ngề nái tể cũai rangoaiq, alới ca khoiq rien sa-ũi. Lứq p̄ieiq, Mpoaq ơi, cừq khển mới, yuaq ớc ki lứq o yáng moat mới.

22 “Dũ ramứh Mpoaq cừq khoiq chiau yỏn cừq. Tở bũn cũai aléq ma dáng dũ ớc tể Con Yang Sursĩ. Ớng Mpoaq án toảp dáng dũ ớc ki. Cốp tở bũn cũai aléq ma dáng dũ ớc tể Mpoaq tâng paloong. Ớng Con Yang Sursĩ toảp dáng dũ ớc ki. Cốp cũai aléq Con Yang Sursĩ rườh, lứq án apáh yỏn cũai ki dáng tể Mpoaq tâng paloong.”

23 Moâm ki Yê-su pít loah moat chu tổp rien tể án. Án atỡng ớng alới ki sâng neq: “Bỏn lứq cũai aléq ma bũn hũm máh ramứh anhia hũm. 24 Cừq atỡng anhia samoát lứq, bũn sa-ũi nác cũai tang bỗq Yang Sursĩ, cốp bũn sa-ũi nác puo yoc lứq ể hũm máh ranáq anhia hũm sanua, ma alới tở bũn hũm. Cốp alới yoc lứq ể sâng máh ớc anhia sâng sanua, ma alới tở tềq bũn sâng.”

Yê-su Sacâm Tể Cũai Sa-mari

25 Bũn manoaq cũai thài atỡng phễp rit I-sarel toảq pỡ Yê-su. Án blớh chim Yê-su ểq Yê-su tở dáng ta-ỡi. Án pai neq: “Thài ơi! Ntrứu cừq táq yỏn cừq bũn tamoong mantái?”

26 Yê-su ta-ỡi neq: “Tâng phễp rit Yang Sursĩ khoiq chít ntrứu? Toảq anhia doc, ntrứu anhia sâng tề parnai ki?”

* **10:18** 10:18 Yê-su atỡng yỏn alới dáng yang Satan, án ca sớt nheq yang sáuq, khoiq pút chỏc án chơ.

27 Cūai ki ta-ōi loah neq: “Parnai Yiang Sursĩ atōng neq: ‘Cóg anhia ayooq Yiang Sursĩ, la Ncháu anhia, nehq tẽ mút pahōm, nehq tẽ rangúh rahō, cóp nehq tẽ sarnóm anhia.’”[✠]

Cóp án pai ẽn neq: ‘Cóg anhia ayooq yóu machóng anhia ayooq tở anhia bũm.’”[✠]

28 Yê-su ta-ōi cūai ki neq: “Lứq pĩeiq mới pai. Khân mới táq ngkíq, lứq mới bũn tamoong mantái.”

29 Ma cūai ki, án yoc apáh mút án, ẽq Yê-su pai án la cūai tanoang o. Ngkíq án blóh ẽn Yê-su neq: “Noau la yóu cứq?”

30 Yê-su ta-ōi parnai sacâm neq:

“Bũn manoaq cūai samiang pữq tâng rana sêng tẽ vil Yaru-salem pữq chu vil Yê-ri-cô. Bo án pữq tâng rana ki, bũn cūai savẽng palóng pũr nehq crong án. Cóp alói toân án hỡ. Cheq án ẽ cuchĩt, alói lúh táh chíq án.

31 Tangái ki bũn manoaq tẽ tởp tẽng rit sang Yiang Sursĩ pữq rana ki tê. Án hũm cūai cheq ẽ cuchĩt ki, ma án pữq viaq chíq. 32 Machóng ki tê toâq cūai táq ranáq tâng dống sang. Án hũm cūai bớ ki, án toâq ngơ mahõ, chơ án pữq viaq chíq tẽ cūai ki. 33 Ma bũn manoaq tẽ cruang Sa-mari pữq tâng rana ki tê. Án hũm cūai bớ ki, cóp án sâng sarũiq táq cūai ki. 34 Án toâq pữ cūai bớ ki, tởh đờq rahâu cóp blóng tâng ntóq bớ, chơ tian toâq aroâiq. Moâm ki án acốq cūai bớ ki achõn tâng aséh dẽn án, chơ án dũng cūai ki toâq pữ dống noau siem cūai cóp yõn cūai bẽq. Ờt ngki cūai Sa-mari ki chũm siem cūai bớ ki. 35 Toâq tangái parnõ án ìt bar óc práq tẽ tũi án yõn pữ cūai ncháu dống. Cóp án patáp ncháu dống ki neq: ‘Cứq sêq anhia nhêng chuai cūai nãi. Cóp nữ pra cứq chu loah rana nãi, maléq sa-ũĩ práq anhia pút yõn án cha, cứq culáh loah yõn anhia.’”

36 Moâm Yê-su atōng parnai sacâm nãi, án blóh cūai ca chim án neq: “Tẽ cūai pái náq pữq rana ki, aléq la yóu manoaq savẽng noau táq ki?”

37 Án ca atōng phếp rit I-sarel ta-ōi loah Yê-su neq: “Cūai ca chuai án, ki lứq yóu án.”

Ngkíq Yê-su atōng loah án neq: “Cóg mới pữq táq machóng cūai ki tê.”

Yê-su Pữq Sa-óh Mathê Cóp Mari

38 Bo Yê-su cóp tởp rien tẽ án pữq tâng rana, alói mut tâng muoi vil. Tâng vil ki bũn manoaq mansêm, ramúh Mathê. Mathê nãi roap tabõp o chók Yê-su yõn Yê-su mut tâng dống án. 39 Mathê nãi bũn a-ẽm mansêm, ramúh Mari. Mari tacu cheq ayũng Yê-su cóp tamúng parnai Yê-su atōng. 40 Ma Mathê, án miaq tál sa-ũĩ ranáq. Ngkíq án toâq pữ Yê-su cóp pai neq: “Ncháu oi! A-ẽm cứq yõn manoaq cứq sâng táq ranáq nãi. Nỏq Ncháu chanchóm tẽ óc ki? Cứq sêq Ncháu ớn a-ẽm cứq toâq chuai cứq nũng.”

41 Ma Yê-su ta-ōi án neq: “O Mathê, Mathê oi! Coat lứq yõn mới; mới croóq cóp tál sa-ũĩ ranáq. 42 Ma bũn muoi ramúh sâng cóp mới ruroh. Mari khoiq ruroh chơ ramúh ki, cóp ramúh ki noau tở tẽq ìt loah tẽ án.”

11

*Yê-su Atông Tê Santoiq Câu
(Mathia 6:9-13; 7:7-11)*

¹ Bữn muoi tangái Yê-su ớt câu tâng muoi ntốq. Moâm án câu, bữn manoaq tể tốp rien tể án sêq neq: “Ncháu ơi! Sêq Ncháu atông hêq yỗn đấng câu, machống Yang khoi q atông tốp rien tể án.”

² Yê-su atông alới neq: “Toàq anhia câu, anhia câu neq: ‘Cucõh Mpoaq hêq ơi!

Sêq anhia yỗn nheq tữh cūai yám noap ramứh anhia.

Sêq anhia cõt sốt tâng mứt pahõm cūai.

³ Sêq anhia yỗn hêq khám cha tangái nài.

⁴ Sêq anhia táh lỏih hêq khoi q táq chơ, yuaq hêq táh lỏih noau táq chỏq hêq.

Sêq anhia chỏi yỗn yang Satan radững hêq táq ranáq sấuq.’ ”

⁵ Yê-su atông ễn tốp rien tể án neq: “Cứq sacâm neq: Sacâm anhia bữn yóu, cớp anhia pớq đống án, ma khoi q muoi mpút, cớp anhia pai neq: ‘Ai ơi! Cứq sêq mian pái long racáu mới, ⁶ yuaq bữn cūai tamoi toàq pớ đống cứq, ma cứq tở bữn ntrớu ể aloõh yỗn tamoi cha.’ ⁷ Cõh lợ yóu ki ể ta-ỡi anhia neq: ‘Mới chỏi arô cứq sanua, yuaq cứq khoi q cloaih toong chơ. Cứq cớp con acái cứq khoi q hêq. Cứq tở têq yuor ỉt yỗn mới.’ ⁸ Ma cứq atông anhia neq: Tam yóu ki tở ểq yuor ỉt racáu yỗn anhia cõ anhia la yóu án, ma lứq samoat án yuor ỉt yỗn anhia yuaq anhia pakhoq ntếq án. ⁹ Cớp cứq atông anhia neq: Khân anhia sêq, ki anhia bữn. Khân anhia chuaq, ki anhia ramóh. Khân anhia cucốq toong, ki noau pớh yỗn. ¹⁰ Yuaq đũ náq cūai ca sêq, ki án bữn. Aléq chuaq, ki án ramóh. Aléq cucốq toong, ki noau pớh yỗn. ¹¹ Máh anhia ca bữn con chơ, khân con anhia sêq sĩaq, anhia yỗn án cusân tở? ¹² Cớp khân án sêq tarêl ntruoi, anhia yỗn án pông catiang tở? ¹³ Anhia la moang cūai loài, ma noàng anhia dáng yỗn cớng o pớ con anhia. Casõn Mpoaq anhia tâng paloõng, án lứq yỗn anhia bữn Raviei án khân anhia sêq tể án!”

*Yê-su Cớp Bêh-sabul
(Mathia 12:22-30, 43-45; Mac 3:20-27)*

¹⁴ Bo ki Yê-su tuih aloõh yang sấuq ca táq yỗn manoaq cūai cõt ngong. Tữ Yê-su tuih aloõh yang sấuq, cūai ki têq táq ntông loah. Máh cūai cứng ki sâng dót lứq. ¹⁵ Ma bữn cūai tể tốp alới pai neq: “Án nài tuih aloõh yang sấuq cõ nhơ yang Bêh-sabul yỗn án bữn chớq táq ranáq ki. Yang Bêh-sabul nài la sốt nheq máh yang sấuq.”*

¹⁶ Cớp bữn cūai canõh yoc ể chìm Yê-su; chơ alới sêq muoi tểc tể án, án lứq bữn chớq tể Yang Sursĩ. ¹⁷ Ma Yê-su dáng alới chanchóm ngkíq, chơ án atông alới neq: “Khân bữn muoi cruang ma tốp nài rachil tốp ki, lứq tở bữn cõt noàng cruang. Cớp khân bữn muoi đống sũ ma manoaq ralỏih chỏq manoaq, lứq tở bữn cõt noàng đống sũ. ¹⁸ Khân tốp yang Satan, ma manoaq rachil manoaq, lứq tở bữn cõt noàng tốp yang Satan.

* 11:15 11:15 Bữn cūai dóq yang Satan la yang Bêh-sabul.

Anhia pai cứq tuih aloõh yang sâuq cổ nhơ yang Bê-n-sabul yõn cứq bữn chớc. ¹⁹ Ma khân tốp puai anhia táq ranáq machóng ki tê, anhia tở bữn pai alói bữn chớc tể yang Bê-n-sabul. Ngkíq, lứq samoát tể tốp anhia toáp tểq anhia bữm. ²⁰ Ma khân cứq tuih aloõh yang sâuq cổ nhơ Yang Sursĩ yõn cứq táq, ki ranáq nãi apáh yõn anhia dáng Yang Sursĩ táq sớt khoi q toáp pở anhia chơ.

²¹ “Khân bữn cũai bán rêng lứq, cốp án bữn sa-ũri cớng pla dỏq rabán kĩaq cớng án, cũai canõh lứq tở tềq talõh cớng án. ²² Ma khân bữn cũai bán rêng hỡn tể án, cũai ki lứq riap chỉ án, cốp ít nheq cớng pla tể án, chơ tampêq yõn cũai ca pởq parnoi cốp án.”†

²³ “Cũai aléq ma tở bữn pruam muoi mứt cốp cứq, cũai ki lứq tở ẽq cứq. Cốp cũai aléq ma tở bữn dững cũai canõh toáq pở cứq, la machóng án tở ẽq cũai canõh puai ngê cứq tể.

²⁴ “Toáq yang sâuq loõh tể tở cũai, chơ yang sâuq ki pởq tâng ntốq sa-õt. Án chuaq ntốq ẽ rlu, ma án tở bữn ramóh. Chơ án chanchóm neq: ‘Cứq ẽ chu loah pở ntốq cứq khoi q loõh tể nhũang.’ ²⁵ Từ án chu pở ntốq ki, án hữm õng ntốq miat. Khoi q bráh briel, cốp máh cớng tâng ntốq ki khoi q atừc carsiat nheq chơ. ²⁶ Chơ án pởq coáiq cốp dững achu tapul lám yang sâuq yõn õt parnoi cốp án tâng ntốq ki. Máh yang ki la sâuq hỡn tể án. Ngkíq thừq cũai ki cõt sâuq clũri tể nhũang ẽn.”

²⁷ Bo Yê-su atõng parnai ki, bữn manoaq mansẽm tể cũai lứng pai casang lứq chỏq án neq: “Bốn lứq mansẽm ca canõh thài, cốp yõn thài pu tóh!”

²⁸ Ma Yê-su atõng loah án neq: “Ốc ki la p̄ieiq tề, ma bốn hỡn tể ki ẽn la cũai ca tamứng parnai Yang Sursĩ cốp trĩh máh ốc ki!”

Cũai Lứng Sẻq Yê-su Táq Ranáq Salẽh (Mathia 12:38-42)

²⁹ Bo cũai lứng õt rôm pẻ Yê-su, án atõng alói neq: “Loái lứq máh cũai õt tâng dỡi nãi! Alói sẻq tể cứq muoi tểc salẽh, ma cứq tở bữn táq yõn alói. Yuaq alói khoi q bữn chơ tểc salẽh tể Yô-na, la cũai tang bỏq Yang Sursĩ tể mbỏq. ³⁰ Yô-na la muoi tểc salẽh yõn máh cũai tâng vil Ni-navê. Machóng ki tê cứq, Con Yang Cõt Cũai, la muoi tểc salẽh yõn máh cũai tâng dỡi nãi. ³¹ Toáq tangái Yang Sursĩ rablõh nheq từh cũai, mansẽm puo tể mbỏq ca sớt tâng cruang Sê-ba, án tểq cũai tâng dỡi nãi. Án tểq tểq ngkíq, yuaq án toáq tể cruang yong lứq yoc ẽ tamứng ốc rangoaiq tể puo Sa-lamôn. Ma sanua, tâng ntốq nãi bữn manoaq rangoaiq hỡn tể Sa-lamôn! ³² Toáq tangái Yang Sursĩ rablõh nheq từh cũai, máh cũai tể vil Ni-navê tể mbỏq tểq máh cũai tâng dỡi nãi. Alói tểq tểq ngkíq, yuaq toáq alói sâng parnai Yô-na atõng, alói ngin lỏih toáp cốp lẹq cõt mứt tamái ẽn. Ma sanua, tâng ntốq nãi bữn manoaq toár hỡn tể Yô-na!”

Yê-su Sacâm Tể Chỏp Tớu (Mathia 5:15; 6:22-23)

† **11:22** 11:22 Yê-su sacâm neq: ‘Cứq bán rêng hỡn tể yang Satan. Ngkíq cứq tềq chỉ riap án, cốp ít nheq cớng pla tể án, chơ tampêq yõn máh cũai ca puai cứq.’

³³ Yê-su atông ẽn neq: “Tở bữn noau tacât chóp tóu, chơ pul cutooq, tở la catúp chóp kang. Ma lứq noau đợc tâng rông, yỗn dĩ náq cūai mut tềq hữm poang. ³⁴ Moat cūai la samoat riang tabong yỗn tở. Khãn moat anhia ma hữm, ki neq tở anhia cõt poang. Ma khãn moat anhia tở bữn hữm, ki neq tở anhia cõt canám neq. ³⁵ Ngkíq cóq anhia nhềng yỗn samoat. Cõh lơ ngê anhia chanchóm poang, tở bữn lứq poang. ³⁶ Khãn anhia ma puai ốc poang, cóp tở bữn puai ốc canám ntróu, ngkíq mút pahõm anhia lứq cõt poang neq. Nãi la samoat riang chóp tóu claq yỗn anhia tềq hữm poang.”

*Yê-su Tểq Máh Cūai Pha-rasi Cóp Máh Cūai Yống Rit
(Mathia 23:1-36; Mac 12:38-40)*

³⁷ Moâm Yê-su noàng atông ngkíq, bữn manoaq tể tốp Pha-rasi mơi Yê-su toáq cha muoi pêl pở đống án. Ngkíq Yê-su pợq cha. ³⁸ Ma cūai Pha-rasi ki, toáq án hữm Yê-su tở bữn ariau aĩ puai rit nhũang ẽ cha, án sâng dót lứq. ³⁹ Ngkíq Yê-su atông cūai ki neq: “Anhia tốp Pha-rasi bữn mút pahõm samoat riang tangan cóp padien noau ariau ẽq bráh ống yáng tiah, ma tâng clống moang nhợp. Nhợp ki la anhia rapón crơng noau cóp anhia loái lứq! ⁴⁰ O anhia ca sacũl lứq ơi! Án ca tềng tở cūai, lứq án tềng đễh mút pahõm cūai hỡ. ⁴¹ Ma cóq anhia bữn mút pahõm yoc ẽ chuai cūai cadit. Ngkíq anhia cõt bráh đễh yáng clống cóp yáng tiah.

⁴² “Bap lứq toáq pở anhia cūai Pha-rasi! Lứq anhia chiau sang yỗn Yiang Sursĩ pún muoi chít tể bát bai asai sakieu anhia. Ma anhia tở bữn trĩh parnai án patáp yỗn táq tanoang tapúng cóp ayooq Yiang Sursĩ samoat samoi. Cúq tở bữn yỗn anhia táh ranáq chiau sang ki, ma bar ốc ntun ki la cóq anhia táq.

⁴³ “Bap lứq toáq pở anhia cūai Pha-rasi ơi! Anhia yoc lứq ẽ bữn cachơng tacu o clũh neq tể canõh tâng đống sang. Cóp anhia yoc cūai canõh tabởp o anhia bo anhia ốt cóp cūai clứng. ⁴⁴ Bap lứq toáq pở anhia cūai Pha-rasi ơi! Anhia la samoat riang ping cumuiq noau tở bữn táq tếc. Ngkíq cūai canõh pợq cóp tĩn ping ki, ma alói tở bữn dáng ntóq ki la nhợp lứq.”

⁴⁵ Bữn manoaq cūai atông phễp rit pai chóp Yê-su neq: “Thái ơi! Thái pai ngkíq, la machớng thái tểq hếq ca atông phễp rit tề!”

⁴⁶ Yê-su atông án neq: “Bap lứq toáq pở anhia ca atông phễp rit! Anhia atông cūai canõh yỗn puai phễp rit coat lứq, ariang anhia yỗn alói đởl crơng ntàng. Ma aĩ anhia tở bữn ít chuai ntróu crơng ntàng tể alói.

⁴⁷ Bap lứq toáq pở anhia! Anhia táq ping o yỗn cūai tang bỗq Yiang Sursĩ, ma lứq achúc achiac anhia toáp khoi q cachĩt chíq cūai tang bỗq Yiang Sursĩ ki. ⁴⁸ Ngkíq, nãi la machớng anhia pruum cóp ranáq achúc achiac anhia khoi q táq, yuaq alói khoi q cachĩt máh cūai tang bỗq Yiang Sursĩ, chơ anhia táq ping yỗn máh cūai tang bỗq ki. ⁴⁹ Ma ốc rangoai q tể Yiang Sursĩ atông neq: ‘Nữ-ra cúq ớn máh cūai tang bỗq cúq cóp máh cūai ayũng aĩ cúq toáq pở alói. Bữn cūai tể tốp ki alói ẽ cachĩt, cóp bữn cūai canõh alói ẽ toân.’ ⁵⁰ Ngkíq tở alói ca khoi q cachĩt máh cūai tang bỗq, tở ki Yiang Sursĩ yỗn toáq pở máh cūai tâng đời nãi hỡ. ⁵¹ Tở ki bữn tể tangái noau cachĩt Aben, yỗn toau toáq tangái noau cachĩt Sa-chari. Noau

khoiq cachit Sa-chari tang clong Dong Sang Toar cheq prong sang. Cúq atong anhia samoat lúq, dũ ramúh tót ki lúq toaq pở cũai tang dôi nãi!

⁵² “Bap lúq toaq pở anhia cũai atong phếp rit, yuaq anhia tở êq puai ngê Yiang Sursĩ samoat lúq. Cóp khân cũai canỏh yoc ẽ puai, la anhia tở bũn yỏn! Nãi la ariang anhia cloaih ngoah toong anhia tở êq mut, cốp tở yỏn cũai canỏh mut tẻ!”

⁵³ Toaq Yê-su loỏh tẻ đổng ki, máh cũai yỏng rit cốp máh cũai Pha-rasi, alói aloỏh ngê ẽ chũl Yê-su, cốp alói blỏh án tẻ sa-ủi ramúh. ⁵⁴ Alói tutuaiq tamúng níc yoc ẽ ramóh Yê-su pai ỏc lỏih, đỏq alói tẻq cauq án.

12

Parnai Patáp Yỏn Nheq Tũh Tỏp Rien Tẻ Án (Mathia 10:26-33; 12:32; 10:19-20; Mac 8:15)

¹ Bo ki bũn cũai tở dáng sẻq ngin ỏt rỏm ngki. Chũng lúq cũai, toau manoaq tũn ayũng manoaq. Dâu lúq Yê-su atong tỏp rien tẻ án neq: “Cỏq anhia ỏt yỏng tẻ cớng táq yỏn bẻng mi cỏt pluoih tẻ tỏp Pha-rasi. Cớng ki la alói táq nan puai ngê Yiang Sursĩ. ² Khân bũn ramúh ntrỏu noau pul cutooq sanua, chumát noau tở tẻq pul cutooq noàng. Cốp ranáq ntrỏu noau táq clỏp sanua, chumát noau tở tẻq táq clỏp noàng. ³ Ngkítq, santoiq ntrỏu anhia khoiq atong yỏn bĩq náq dáng, nỡ-ra chũng lúq cũai dáng santoiq ki. Cốp ỏc ntrỏu anhia rachập tang cutũr cũai tang clong clỏp, nỡ-ra dũ cruang bũn dáng tẻ ỏc ki.

⁴ “Anhia la yỏu cúq. Cúq atong anhia samoat lúq neq: Chỏi ngỏh cũai ca tẻq cachit tẻ anhia, ma vớ tẻ alói cachit anhia, alói tở tẻq táq ntrỏu chỏq ravieỉ anhia. ⁵ Ma cúq atong anhia dáng cóq anhia ngỏh noau. Cỏq anhia ngỏh Yiang Sursĩ, yuaq Yiang Sursĩ tẻq cachit tẻ anhia, cốp ravieỉ anhia tẻq án apỏng tang pỏng sarloac. Cúq atong anhia samoat lúq, cóq anhia ngỏh án!

⁶ “Anhia đỏq chỏng sỏng lám chỏm tẻc-tẻc, ma kia án bĩq lúq. Ma Yiang Sursĩ tở bũn khlĩr lám lẻq tẻ máh chỏm ki. ⁷ Lúq samoat, dũ ntrẻh sóc tang plỏ anhia, Yiang Sursĩ khoiq ngih chỏ. Ngkítq, anhia chỏi ngỏh ntrỏu noàng, yuaq rangũh anhia Yiang Sursĩ pasẻq hỏn tẻ sa-ủi lám chỏm tẻc-tẻc.

⁸ “Cốp cúq atong anhia neq: Cũai alẻq ma ngin yáng moat cũai canỏh, pai án puai muoi mút cốp cúq, machỏng ki tẻ cúq, Con Yiang Cỏt Cũai, ngin loah cũai ki yáng moat máh ranẻng Yiang Sursĩ. ⁹ Ma khân cũai alẻq calỏih cúq yáng moat cũai canỏh, machỏng ki tẻ cúq calỏih loah cũai ki yáng moat máh ranẻng Yiang Sursĩ tang paloỏng tẻ.

¹⁰ “Cũai alẻq ma acrieiq cúq, Con Yiang Cỏt Cũai, ki tẻq Yiang Sursĩ táh lỏih án. Ma khân cũai alẻq ma acrieiq Ravieỉ Yiang Sursĩ, lúq Yiang Sursĩ tở nai táh lỏih cũai ki.

¹¹ “Toaq noau đũng anhia pở đổng sang, tở la yáng moat cũai só tẻ, anhia chỏi cớng nhũang ntrỏu anhia yoc ẽ pai. ¹² Lúq bo ki toáp Ravieỉ Yiang Sursĩ ẽ atong anhia máh santoiq anhia cóq pai.”

13 Bữn manoaq tẽ cũi lũng ki pai chỏq Yê-su neq: “Thâi oi! Sẻq thâi ỏn ai cứq tampẻq mun mpoaq hẻq yỏn cứq.”

14 Yê-su blỏh cũi ki neq: “Noau yỏn cứq bữn chỏc đỏq sữq anhia cỏp tampẻq mun anhia bar nỏq?”

15 Chơ án atởng máh cũi mpẻ ki neq: “Anhia kĩaq yỏn samoât, ngỏh mút pahỏm anhia cỏt ham đỏc, yuaq cũi tở bữn tamoong cỏ nhơ bữn cởng sa-ủi.”

16 Yê-su atởng alỏi toỏq parnai sacỏm neq: “Bữn cũi sỏc, sarái án cỏt palái sa-ủi lủq. 17 Cũi ki chanchỏm neq: ‘Tở bữn noỏng nỏq cứq ẻ đỏq máh palái tẻ sarái cứq. Nỏq cứq ẻ táq sanua?’ 18 Chơ án chanchỏm ẻn neq: ‘Cứq táq neq: Cứq talỏh đỏng tiaq, cỏp táq loah đỏng tamái yỏn toỏh hỏn ẻn. Chơ cứq parỏm đỏq máh saro cỏp máh cởng cứq tởng đỏng ki. 19 Chơ cứq chanchỏm neq hỏ: ‘Cứq bữn sa-ủi lủq. Sa-ủi cumo cứq tở bữn túh cỏq tutỏq, ma cứq bữn đũ cha. Cứq ỏt ien, tỏc sỏng, nguaiq cha sỏng.’ Ngkỉq cũi sỏc ki chanchỏm. 20 Ma Yiang Sursỉ pai chỏq cũi ki neq: ‘Mỏi sacủl lủq. Sadâu nâi toỏp nheq anhủq mới. Chơ máh sanỏc mới pachửm parỏm cỏt khong noau?’ ”

21 Chơ Yê-su pai neq: “Machỏng cũi ki tẻ Yiang Sursỉ táq yỏn cũi ham cỏp parỏm sa-ủi cởng, alỏi tở bữn sỏc ntrủu yỏng moat Yiang Sursỉ.”

Yê-su Atởng Tẻ Ốc Cởng (Mathia 6:25-34)

22 Chơ Yê-su atởng tỏp rien tẻ án neq: “Ngkỉq cứq atởng anhia neq: Anhia chỏi cởng tẻ sana anhia ẻ cha tở la tampỏc anhia ẻ tỏc. 23 Hái bữn tamoong la toỏh hỏn tẻ hái bữn sana cha. Cỏp hái bữn tỏ chỏc la toỏh hỏn tẻ hái bữn tampỏc tỏc. 24 Anhia nhẻng chu chỏm ca-ac. Chỏm ki tở bữn choat chỏi, tở bữn sỏt, cỏp tở bữn đỏq sana ntrủu tởng đỏng. Ma Yiang Sursỉ lủq chửm siem chỏm ki. Casỏn anhia, Yiang Sursỉ pasẻq hỏn tẻ máh chỏm. 25 Tở bữn cũi alẻq ma tẻq to anhủq án yỏn cỏt cuti hỏn cỏ tẻ án cởng la-ỏq. 26 Khỏn anhia ma tở tẻq táq muoi ranỏq cỏt ngkỉq, nỏq anhia cởng níc tẻ ramủh canỏh?”

27 “Anhia nhẻng chu piar bỏt. Piar ki tở bữn túh táq ranỏq ntrủu tẻ tampỏc tỏc. Ma cứq atởng anhia samoât lủq neq: Puo Sa-lamỏn ca sỏc lủq, án tở bữn sỏp tampỏc nẻuq ariang piar nâi. 28 Lủq Yiang Sursỉ toỏp yỏn piar bỏt cỏt nẻuq. Ma piar tamoong mahỏi sỏng. Tangái nâi án chỏh, tangái parnỏ án rangỏm. Lủq samoât, clủi tẻ piar ki Yiang Sursỉ yỏn anhia bữn tampỏc tỏc. Cỏ nỏq anhia sa-ỏm ma bẻq lủq? 29 Anhia chỏi cởng ntrủu tẻ cởng nguaiq cha. 30 Máh ramủh nâi cũi ca tở bữn đỏng Yiang Sursỉ đỏq cởng. Ma Mpoaq anhia tởng paloỏng khiq đỏng chơ anhia cỏq bữn máh ramủh ki. 31 Ma cỏq anhia chuaq yỏn Yiang Sursỉ cỏt sỏt tởng mút pahỏm anhia. Khỏn ngkỉq, án lủq yỏn anhia bữn máh ramủh ki hỏ.

32 “Anhia la yỏu cứq oi! Anhia bẻq nỏq, ma chỏi ngỏh ntrủu, yuaq Mpoaq anhia tởng paloỏng sỏng bủi pahỏm yỏn anhia bữn chỏc tởng nỏq án sỏt. 33 Cỏq anhia chẻq mun anhia; chơ chuai cũi cadít. Cỏp cỏq anhia ít cởng ngoaih ca tở bữn tẻq rỏng; chơ đỏq máh cởng ngoaih anhia tởng paloỏng. Cởng tở nai pủt; savẻng tở tẻq mut tutuoiq, cỏp

lamoooh la tở tềq cha. ³⁴ Yuaq tâng ntốq aléq anhia đốq máh mun anhia, mút pahôm anhia ốt chanchóm níc chu ntốq ki.”

Yê-su Atông Tể Thữan Táq Ranáq

³⁵ “Cóg anhia thữan nhũang cốp cóq anhia ốt trởl níc. ³⁶ Anhia cóq táq machống cũai táq ranáq đốq acoan ncháu alóí chu tể cồl. Toáq ncháu chu, ncháu cucốq ngoah toong. Chơ alóí pớh toáp yỗn ncháu alóí. ³⁷ O lứq toáq ncháu chu cốp hữm máh cũai táq ranáq án ốt coan níc cốp tở bữn bếtq. Ngkíq, máh cũai táq ranáq ki sâng bủi tề, yuaq ncháu alóí khoiql hữm alóí táq ngkíq. Cứq atông anhia samoát lứq, ncháu ki thữan hâu loah alóí. Án yỗn máh cũai táq ranáq án tacu, cốp án toáp yỗn alóí cớng sana cha. ³⁸ P̄ieiq ncháu ki chu muoi mpút tở la chu cláih lứq cớng bữn. Ma máh cũai táq ranáq án noàng sâng bủi óh lứq, yuaq alóí khoiql thữan đốq chơ. ³⁹ Cóg anhia dáng neq tề la khân ncháu đống dáng bo léq cũai savềng ể mut tutuoiq tâng đống án, lứq án trởl níc tở yỗn cũai savềng tềq mut tutuoiq tâng đống án. ⁴⁰ Máh ki tề, cóq anhia thữan acoan níc, yuaq anhia tở dáng bo léq cứq la Con Yiang Cốt Cũai toáq loah. Cứq lứq toáq bo anhia tở bữn chanchóm ntróu tể cứq toáq.”

Noau La Sũl O Cốp Sũl Tở Bữn O? (*Mathia 24:45-51*)

⁴¹ Chơ Phi-er blớh Yê-su neq: “Ncháu ơi! Ncháu atông parnai sacâm nâi yỗn ống hếq, tở la Ncháu atông yỗn dũ náq cũai hỡ?”

⁴² Yê-su ta-ôi neq: “Khân bữn cũai sũl táq o cốp rangoaiq, ncháu lứq chóch án yỗn cõt sốt đốq nhêng máh cũai táq ranáq ncháu. Ntróu ncháu ón siem, án siem aki. ⁴³ Khân sũl ki táq p̄ieiq máh ranáq ncháu án ón, án sâng bủi lứq bo ncháu án chu. ⁴⁴ Cứq atông anhia samoát lứq, nỡ-ra ncháu yỗn sũl ki bán kĩaq nheq máh mun án. ⁴⁵ Ma khân sũl ki la cũai sâuq, lứq án chanchóm neq: ‘Noàng dũn, nốq ncháu cứq chu.’ Ngkíq, án toân máh cũai táq ranáq ncháu án, dềh mansẽm dềh samiang, cốp án pớq cha nguaiq bũl plęc níc. ⁴⁶ Chơ ncháu ki chu, ma sũl ki tở bữn dáng tangái ki, cốp án tở bữn chanchóm ntróu tể ốc ki. Ngkíq ncháu ki lứq tráh sũl ki, cốp án yỗn sũl ki ốt parnoi cốp máh cũai ca tở bữn trĩh án.

⁴⁷ “Sũl ca dáng máh ngề ncháu, ma án tở bữn thữan cốp tở bữn trĩh, ncháu lứq yỗn noau toân án hập lứq. ⁴⁸ Ma sũl ca tở bữn dáng ntróu tể máh ngề ncháu án, cốp án táq ranáq lóih, ncháu ki yỗn noau toân án bĩq sâng, yuaq án tở bữn dáng. Cũai aléq noau yỗn sa-ữi, noau nguang bữn loah sa-ữi tề tể cũai ki. Cốp cũai aléq noau cớiq yỗn sa-ữi, ki noau ón cũai ki culáh clữi tể ki ển.”

Yê-su Patáp Sautoiq Canõh Ển (*Mathia 10:34-36; 16:2-3; 5:25-26*)

⁴⁹ “Cứq toáq pở nâi la samoát riang cứq dũng ũih đốq chống cốc cutểq nâi. Cứq yoc lứq ranáq ki vớt dốh. ⁵⁰ Cứq cóq chũuq sa-ữi ramứh túh coat; cốp mút pahôm cứq túh arức lứq toau toáq máh ranáq ki môâm! ⁵¹ Anhia chanchóm cứq toáq pở cutểq nâi yỗn cũai ốt ien khể tở? Tở cớn ngkíq! Cứq toáq pở nâi, đốq táq yỗn cũai cõt ratáh. ⁵² Tể tangái nâi toau toáq tangái ntun, khân bữn muoi đống ma bữn sớng náq, alóí manoaq tở

bữn pruum chók manoaq. Pái náq tở bữn pruum cốp bar náq, cốp bar náq tở bữn pruum cốp pái náq. ⁵³ Mpoaq tở bữn pruum cốp con samiang, cốp con samiang tở bữn pruum cốp mpoaq. Mpiq tở bữn pruum cốp con mansêm, cốp con mansêm tở bữn pruum cốp mpiq. Yacán tở bữn pruum cốp cumân, cốp cumân tở bữn pruum cốp yacán.”

⁵⁴ Yê-su atỡng máh cūai lững ki ẽn neq: “Toâq anhia hữm ramúl cữm toâq tễ angia mandang pát, anhia đốq pai paloõng ẽ mia. Ki lứq mia. ⁵⁵ Cốp toâq anhia hữm cuyal phát tễ angia cruang phũac, anhia đốq pai cruang anhia ẽ phũac tê. Ki lứq phũac. ⁵⁶ Anhia la cūai táq nan dáng sa-ữi ramứh! Anhia sacoal tếc tâng cutếq cốp tâng paloõng, ma anhia tở bữn sacoal tếc Yiang Sursĩ yỗn anhia dáng tễ ngê án tâng dõi nài.

⁵⁷ “Nốq anhia tở dáng rườ ốc aléq lứq p̄ieiq? ⁵⁸ Toâq anhia ralđih cốp cūai canõh, chơ cūai ki ẽ dững anhia p̄oq ramóh cūai sốt, cốp anhia pruum ratoi loah nhũang anhia tở yũah ramóh cūai sốt. Khân anhia tở bữn pruum ratoi cháí, cõh lơ cūai ki dững anhia toâq p̄o cūai sốt yỗn án rasữq anhia. Ngkíq cūai sốt ki ẽ chiau anhia yỗn noau kháng anhia tâng cuaq tũ. ⁵⁹ Anhia tở tềq loõh tễ cuaq toau anhia culáh dũ neq máh práq samoât cūai sốt ki pai.”

13

Phi-lat Cachit Máh Cūai Cali-lê

¹ Bo ki bữn cūai ớt ngki atỡng Yê-su tễ ranáq Phi-lat cachit máh cūai Cali-lê bo alói kiac charán sang Yiang Sursĩ. ² Yê-su ta-õi alói neq: “Anhia chanchóm máh cūai Cali-lê ca chũuq cuchit ki bữn lóih ntáng hỡn tễ máh cūai Cali-lê canõh tở? ³ Lứq tở cõn ngkíq! Cứq atỡng anhia samoât lứq, khân anhia tở bữn ngin lóih lẹq cõt mứt tamái ẽn, anhia lứq cốp cuchit machóng alói ki tê. ⁴ Cốp ntróu anhia chanchóm tễ muoi chít tacual náq cūai tâng Salũam, bo ngól cuti ralih catết alói? Anhia chanchóm alói bữn lóih hỡn tễ máh cūai tâng vil Yaru-saleh tở? ⁵ Lứq tở cõn ngkíq! Cứq atỡng anhia samoât lứq, khân anhia tở bữn ngin lóih lẹq cõt mứt tamái ẽn, anhia lứq cốp cuchit machóng alói ki tê.”

Yê-su Sacâm Tễ Aluang Tở Bữn Cõt Palái

⁶ Chơ Yê-su atỡng alói toâq parnai sacâm neq: “Bữn manoaq cūai bữn muoi nỡm tarúng dát tâng nưong án. Án p̄oq chuaq palái tễ nỡm ki, ma tở hữm bữn palái. ⁷ Ngkíq án ớn cūai kĩaq nưong ki neq: ‘Nái! Khoiq pái cumo nài chơ cứq toâq chuaq palái tễ nỡm nài, ma cứq tở hữm án palái ntróu. Chơ mới tamư táh chít nỡm nài. Án sác cutếq miat sâng.’ ⁸ Ma cūai kĩaq nưong ki ta-õi neq: ‘Ncháu ơi! Sếq mới đốq nỡm nài tamoong muoi cumo voai. Cứq ẽ p̄iq prúng p̄ẽ nỡm nài, chơ cứq ẽ chók phõn. ⁹ Toâq cumo ntun, khân án cõt palái, ki hái bữn cha. Ma khân án tở bữn cõt palái, hái tamư táh.’ ”

Yê-su Táq Bán Cūai Tacô Tâng Tangái Rlu

¹⁰ Bữn muoi Tangái Rlu, Yê-su atỡng tâng đống sang. ¹¹ Ớt ngki bữn manoaq mansêm cloong tacô khoiq muoi chít tacual cumo chơ, yuaq bữn

muoi lám yiang sâuq táq yõn án tở têq tayúng tanoang. ¹² Toâq Yê-su hữm mansẽm ki, án arô neq: “Avia oi! Sanua, avia tở bữn a-ĩ ngkiq nõang!”

¹³ Moâm ki, Yê-su satoaq atĩ tâng tở mansẽm ki. Bo ki toâp cloong án cõt tanoang loah, cốp án khẽn Yiang Sursĩ.

¹⁴ Ma cũai ndõm dõng sang ki sâng ùan lứq Yê-su táq yõn bán cũai a-ĩ tâng Tangái Rlu. Ngkiq án pai chỏq máh cũai õt ngki neq: “Bữn tapoât tangái dõq hái táq ranáq. Máh tangái ki anhia têq toâq pở nâi yõn noau táq bán. Anhia chõĩ toâq sêq noau táq bán anhia tâng Tangái Rlu!”

¹⁵ Ma Yê-su atõng cũai ndõm dõng sang ki neq: “Anhia la cũai táq nan sâng! Nheq tữh anhia, khân bữn ntrỏq tở la asếh õt tâng cuaq, anhia lứq pỏh yõn án loõh nguaiq dõq tê tâng Tangái Rlu. ¹⁶ Mansẽm nâi la tể tống toiq A-praham machóng anhia tê, ma yiang Satan khoiq chỏq án nheq muoi chít tacual cumo chơ. Nỏq tở bữn o acláh án tâng Tangái Rlu?”

¹⁷ Bo Yê-su pai ngkiq, máh cũai ca ùan án, alỏi sâng casiet táq lứq. Ma máh cũai proai ki sâng bũ pahõm tể máh ranáq o Yê-su táq.

*Yê-su Sacâm Tể Ốc Bát Cốt Cốt
(Mathia 13:31-32; Mac 4:30-32)*

¹⁸ Yê-su atõng ẽn neq. “Yiang Sursĩ táq sớt la samoât ntrỏu? Cốp ramủh ntrỏu têq cứq sacâm tể sớt ki? ¹⁹ Sớt ki la samoât riang muoi ốc cuplỏq lavúng. Bữn manoaq samiang ỉt ốc cuplỏq ki pởq trứh tâng sarái án. Chơ ốc ki dách cốp toâr achõn cõt samoât nõm aluang. Têq chỏm táq sỏh tâng abẽng án.”

*Yê-su Sacâm Tể Cờng Táq Yõn Bẻng Mi Cốt Pluoih
(Mathia 13:33)*

²⁰ Cốp Yê-su sacâm ẽn neq: “Yiang Sursĩ táq sớt la samoât riang ntrỏu? ²¹ Sớt ki la samoât cờng táq yõn bẻng mi cốt pluoih. Bữn mansẽm ỉt manhũt cờng ki, chơ talỏc cốp bởt mi tâng adẻh pỏng. Chơ bởt mi ki cốt pluoih nheq.”

*Ngoah Toong Hẻp
(Mathia 7:13-14, 21-23)*

²² Bo Yê-su pỏq tâng rana ẻ pỏq chu vil Yaru-saleh, án veh tâng vil cõt vil toâr cốp atõng cũai tâng máh vil ki. ²³ Bữn manoaq blỏh án neq: “Ncháu oi! Yiang Sursĩ chuai amoong cũai ống bĩq nác sâng tở?”

Yê-su atõng nheq tữh cũai ki neq: ²⁴ “Cỏq anhia cutóng mut tâng ngoah toong hẻp. Cứq atõng anhia samoât lứq, bữn chửng cũai yoc ẻ mut tâng ngoah toong hẻp ki, ma alỏi tở dách bữn mut.

²⁵ “Toâq ncháu dõng yuor catáih chíq ngoah toong, nheq tữh anhia õt tayúng yáng tiah cucỏq toong cốp arô neq: ‘Ncháu oi! Sêq Ncháu pỏh toong yõn hẻq mut!’ Ma Ncháu ki ta-õi anhia neq: ‘Cứq tở dách tể léq anhia toâq!’ ²⁶ Chơ anhia atõng loah neq: ‘Hẻq khoiq nguaiq cha parnỏi cốp Ncháu, cốp Ncháu khoiq atõng tâng vil hẻq!’ ²⁷ Ma Ncháu ki ta-õi loah neq: ‘Cứq tở dách tể léq anhia toâq. Anhia pang yong tể cứq, yuaq anhia la moang cũai loài!’ ²⁸ Toâq nỡ-ra anhia lứq nhiam cốp carũot canẻng tabang cỗ sâng tũh arức lứq, bo anhia hữm A-praham, I-sac, Yacốp, cốp máh cũai tang bỏq Yiang Sursĩ õt tâng ntỏq Yiang Sursĩ sớt, ma anhia õt

yáng tiah tở tềq mut. ²⁹ Bữn máh cũi toàq tể angia mandang loõh, angia mandang pát, angia pởng cớp angia pữn. Alói ki bữn tacu cha táng nốq Yiang Sursĩ sớt táng paloõng. ³⁰ Lứq samoát alói cacót sanua, chumát alói cớt toàr ẽn. Cớp alói ca toàr sanua, chumát alói cớt cacót ẽn.”

*Yê-su Ayoõq Lứq Cũi Ớt Tàng Vil Yaru-salem
(Mathia 23:37-39)*

³¹ Bo ki bữn máh cũi tể tồp Pha-rasi toàq pở Yê-su cớp atõng án neq: “Cớq thài loõh tể nốq nài, pởq chu nốq canõh ẽn, yuaq puo Hê-rôt ẽ cachit chít thài.”

³² Ma Yê-su ta-õi alói neq: “Anhia pởq chu Hê-rôt, án ca yoc lứq dóq rathũ, cớp atõng án neq: ‘Noàng bít tangái sâng cứq tuih aloõh yiang sâuq cớp táq bán máh ramứh cũi a-ĩ. Chơ toàq moàm nheq máh ranáq cứq, ki cứq lứq cuchit.’ ³³ Ma sanua cớp parnở pra, cớq cứq puai ngê Yiang Sursĩ, chơ chõn chu vil Yaru-salem, yuaq cũi tang bõq Yiang Sursĩ tở tềq cuchit yáng tiah vil Yaru-salem.

³⁴ “O vil Yaru-salem, anhia ca ớt táng vil Yaru-salem ỏi! Anhia la cũi dóq cachit cũi tang bõq Yiang Sursĩ, cớp tám tamáu chóq máh cũi Yiang Sursĩ ớn toàq pở anhia. Bữn sa-ũi trở chơ cứq yoc ẽ parõm pachứm nheq tũh anhia, samoát riang ntruoi atu cutrốc arõ con án yõn ớt nhưp khlap. Ma anhia tở ẽq! ³⁵ Sanua cứq tở bữn cláh cở noàng đõng sũ anhia. Cứq atõng anhia neq: Nở-ra anhia tở bữn hũm noàng cứq, toau toàq tangái anhia pai neq: ‘Bõn lứq án ca toàq nhơ ramứh Ncháu hái.’”^{*}

14

Yê-su Táq Bán Manoaq Cũi A-ĩ Tàng Tangái Rlu

¹ Bữn muoi Tangái Rlu, Yê-su pởq cha muoi pèl táng đõng manoaq cũi sớt táng tồp Pha-rasi. Máh cũi ớt ngki nhềng níc chu Yê-su. ² Bữn manoaq samiang a-ĩ u-aih toàq pở Yê-su. ³ Yê-su blóh máh cũi atõng phễp rit cớp máh cũi Pha-rasi neq: “Puai rit hái, tềq hái táq bán cũi a-ĩ táng Tangái Rlu tở?”

⁴ Ma alói ớt ravul sâng, tở bữn ta-õi ntróu. Ngkít Yê-su tểc cũi a-ĩ ki, cớp án táq bán. Chơ Yê-su ớn án chu. ⁵ Moàm ki Yê-su atõng neq: “Khân bữn manoaq tể anhia ma bữn con samiang tở la ntróq ma sapũl táng đõq parnít táng Tangái Rlu, anhia lứq ác achõn bo ki toàp, p̄ieiq tở?”

⁶ Ma alói tở bữn ta-õi Yê-su ntróu tể ốc ki.

Phễp Cớp Khũn

⁷ Yê-su hũm bữn máh cũi tamoi ruroh nốq tacu coah pởng. Ngkít án atõng alói toàq parnai sacâm neq: ⁸ “Toàq noau mơi anhia pởq cõl, anhia chõi chuaq nốq tacu coah pởng. Cõh lờ bữn manoaq toàr hõn tể anhia toàq tề. ⁹ Ngkít cũi ca mơi anhia toàq cớp pai neq: ‘Anhia priang nốq yõn cũi nài tacu.’ Ốc ki táq yõn anhia sâng casiet, cớp anhia cớq pởq tacu coah pữn ẽn. ¹⁰ Ma khân noau mơi anhia, o lứq la anhia ớt coah pữn. Chơ án ca mơi anhia toàq cớp atõng anhia neq: ‘Ai ỏi! Sẻq ai chõn tacu coah pởng.’ Ngkít án ca mơi anhia yám noap anhia yáng moat máh

tamoi. ¹¹ Yuaq cūai aléq ma achôn tở bữm, nờ-ra cūai ki lứq cõt cacót. Ma cūai aléq asểng tở bữm, nờ-ra cūai ki lứq cõt toâr.”

¹² Moâm ki Yê-su atởng cūai ca mơi án neq: “Bo léq mới ể táq muoi pêl cha bũi, tâng tarúp tở la tabữ, mới chỗi mơi yóu, tở la sểm ai, tở la cūai sốc tâng vil mới toâr. Cồh lơ alóỉ ể mơi loah mới tê, chơ culáh đợq tể mới khoi q mơi alóỉ. ¹³ Ma toâq mới táq muoi pêl cha bũi, cóq mới mơi máh cūai cadit, máh cūai rallih, máh cūai yỏt, cóp máh cūai sủt moat. ¹⁴ Chơ mới bữn ốc bỗn sa-ủi, yuaq cūai ki ốq ntróu ể culáh yỏn mới. Lứq Yiang Sursỉ toâp culáh cóng mới tang alóỉ tâng tangái cūai tanoang o tamoong loah tể cuchit.”

Yê-su Sacâm Tể Muoi Pêl Bũi
(*Mathia 22:1-10*)

¹⁵ Bữn manoaq tacu cha nốq ki sâng Yê-su atởng ngkiq, chơ án pai chóq Yê-su neq: “Bỗn lứq alóỉ ca cha sana tâng nốq Yiang Sursỉ sỏt!”

¹⁶ Ma Yê-su atởng án neq: “Bữn manoaq samiang táq muoi pêl bũi, cóp án mơi chửng cūai toâq cha. ¹⁷ Toâq ngư cha, án ón ranểng án pợq coai q máh cūai khoi q án mơi neq: ‘Anhia toâq cha! Khoi q moâm chơ hểq tểng sana!’ ¹⁸ Ma máh cūai án khoi q mơi, ariang pai alóỉ bữn muoi mút tở ểq pợq. Bữn manoaq tể tởp alóỉ pai neq: ‘Cứq khoi q chỡng muoi tâm cutểq đợq táq sarái. Cứq sểq lỏih, cứq cóq pợq nhêng salỉq!’ ¹⁹ Bữn manoaq ển pai neq: ‘Cứq khoi q chỡng sỡng cáp ntróoq. Cứq sểq lỏih, cứq cóq pợq nhêng chim ntróoq.’ ²⁰ Cóp bữn manoaq ển pai neq: ‘Cứq mbđi q ít lacuoi. Ngki q cứq tở tềq pợq.’ ²¹ Chơ ranểng ki chu atởng loah ncháu án máh santoi q alóỉ pai. Ncháu ki sâng ừan lứq, chơ án ón ranểng án neq: ‘Mới pợq chái chu máh rana dủ ravéh tâng vil, cóp pợq coai q máh cūai cadit, máh cūai yỏt, cóp máh cūai sủt moat, yỏn alóỉ pợq pờ nài.’ ²² Chơ ranểng ki chu, cóp án pai neq: ‘Ncháu oi! Cứq khoi q táq samoat ncháu ón, ma tâng đống ncháu noâng la-a.’ ²³ Chơ ncháu ki ón ranểng án neq: ‘Mới loỏh tể vil, pợq chu rana put cóp dủ ravéh cớt hỡ. Khản mới ramỏh cūai aléq, yỏn mới cucỏh cucủoi mơi cūai ki toâq, đợq táq yỏn tadát đống cứq. ²⁴ Ma máh cūai cứq khoi q mơi tể nhủang, ki tở va manoaq tềq toâq cha bũi tâng đống cứq.’ ”

Yoc Ể Pwai Yê-su, Cóq Táq Nổq?
(*Mathia 10:37-38; 5:13; Mac 9:50*)

²⁵ Bữn chửng cūai pợq parnoi cóp Yê-su. Chơ án pih nhêng chu alóỉ cóp atởng alóỉ neq: ²⁶ “Khản cūai aléq yoc ể pwai ngề cứq, ma cūai ki ayooq mpi q mpoaq án, tở la con lacuoi án, tở la sểm ai sểm ỏi án, tở la án ayooq rangứh án bữm hỡn tể án ayooq cứq, cūai ki tở tềq pwai ngề cứq. ²⁷ Cūai aléq ma tở bữn ít dỏl bữm aluang sangcáng án bữm, cóp tở bữn pwai cứq lứq samoat, cūai ki tở tềq cớt cūai rien tể cứq. ²⁸ Khản bữn manoaq tể anhia ma yoc ể táq muoi lám đống toâr, đầu lứq cóq án tểng máh aluang aloai crái samủ voai. ²⁹ Khản án tở bữn táq ngki q, cồh lơ toâq án patửng đống, ma tở bữn khảm máh cớng ể táq moâm, chơ dủ náq cūai hữm đống ki tở bữn moâm, cóp alóỉ cacháng ayê án. ³⁰ Alóỉ pai neq: ‘Cūai nài khoi q táq đống, ma tở cớt moâm noâng!’ ³¹ Cóp khản bữn puo ca bữn

muoi vian tahan, ma án ẽ p̄q chĩl puo ca bũn bar vian tahan, d̄u l̄q̄ puo ki cóq chanchóm n̄q̄ án ẽ táq yõn t̄q̄ riap. ³² Khãn án d̄ng t̄r̄ riap, bo puo canõh nõng õt yõng, án cóq ớn máh ranẽng án p̄q s̄q̄ t̄ẽ puo ki chõĩ chĩl nõng, ma yõn õt ratoĩ. ³³ Machóng ki t̄ẽ, khãn bũn cũai t̄ẽ anhia ma t̄r̄ bũn táh dũ ramũh án bũn, án t̄r̄ t̄q̄ cõt cũai rien t̄ẽ cũq̄.

³⁴ “Boi la l̄q̄ crong o. Ma khãn boi cõt ntiah, n̄q̄ ẽ táq yõn cõt báq loah? ³⁵ T̄r̄ t̄q̄ táq ntr̄u nõng boi ki. Háĩ cóq voang chu cut̄q̄. Aléq bũn cut̄r̄ yoc ẽ tamũng, ki tamũng!”

15

Charán Cũu Pút Ma Ramóh Loah (Mathia 18:12-14)

¹ Bũn máh cũai parõm práq th̄q̄ cóp cũai l̄oh canõh h̄r̄ tōq̄ yoc ẽ tamũng Yê-su. ² Máh cũai Pha-rasi cóp máh cũai yõng rit, al̄oi t̄q̄ Yê-su neq: “Cũai n̄ai õt parnoi cóp cũai l̄oh, cóp án chi-cha cóp al̄oi h̄r̄.”

³ Chơ Yê-su at̄ng al̄oi tōq̄ parnai sac̄am neq: ⁴ “Khãn bũn manoaq t̄ẽ anhia bũn muoi culám lám cũu ma pút chíq̄ muoi lám, l̄q̄ án d̄q̄ takêh chít takêh lám t̄ng l̄ẽng. Chơ án p̄q̄ chuaq̄ tōp muoi lám cũu ki yõn toau án ramóh loah. L̄q̄ t̄r̄? ⁵ Tōq̄ án ramóh loah cũu ki, án s̄ng bũi l̄q̄. ⁶ Chơ án ỉt apõng cũu ki t̄ng apal, cóp d̄ng achu p̄r̄ d̄ng. Vót ki án ar̄o yõu cóp at̄ng al̄oi neq: ‘Sanua cứq̄ s̄ng bũi l̄q̄! Cứq̄ ramóh loah cũu khoiq̄ pút.’ ⁷ Cứq̄ at̄ng anhia neq: Machóng cóp parnai sac̄am n̄ai, Yiang Sursĩ s̄ng bũi l̄q̄ khãn bũn manoaq cũai l̄oh ma ngin l̄oh l̄q̄ cõt mút tamái ẽn. Yiang Sursĩ s̄ng bũi t̄ẽ manoaq ki cũi t̄ẽ án s̄ng bũi t̄ẽ takêh chít takêh náq̄ ca chanchóm al̄oi tanoang o cóp t̄r̄ bũn cóq̄ ngin l̄oh l̄q̄ cõt mút tamái ẽn.”

Yê-su At̄ng T̄ẽ Ốc Práq Pút Ma Ramóh Loah

⁸ “T̄r̄ la khãn bũn manoaq mansẽm bũn muoi chít ốc práq, ma pút chíq̄ muoi ốc, ntr̄u án táq? Án l̄q̄ tac̄at chóp t̄r̄u, p̄h̄ d̄ng, cóp nh̄ng chuaq̄ nheq t̄ng máh soq̄ d̄ng tōq̄ án ramóh loah ốc práq ki. ⁹ Tōq̄ ramóh chơ, ngkĩq̄ án ar̄o yõu cóp at̄ng al̄oi neq: ‘Sanua cứq̄ bũi l̄q̄, yuaq̄ cứq̄ ramóh loah práq khoiq̄ pút.’ ¹⁰ Cứq̄ at̄ng anhia neq: Machóng parnai sac̄am n̄ai, máh ranẽng Yiang Sursĩ t̄ng paloõng s̄ng bũi l̄q̄ bũn manoaq cũai l̄oh ma ngin l̄oh l̄q̄ cõt mút tamái ẽn.”

Con Samiang Pút Ma Ramóh Loah

¹¹ Yê-su at̄ng ẽn neq: “Bũn cũai mpoaq ca bũn bar lám con samiang. ¹² Con ralõh s̄q̄ t̄ẽ mpoaq án neq: ‘Mpoaq ơi! Cứq̄ s̄q̄ mới tamp̄q̄ máh mun mới yõn h̄q̄. Cứq̄ yoc ẽ bũn pún cứq̄ sanua.’ Ngkĩq̄ mpoaq al̄oi tamp̄q̄ mun án yõn bar náq̄ con án. ¹³ Mõ t̄r̄ bũn dũn, con ralõh ki ỉt crong cr̄u án, chơ án p̄q̄. Án loõh t̄ẽ cruang án, p̄q̄ cuang p̄r̄ cruang yõng. Ồt ngki án phõng talõh nheq. ¹⁴ T̄r̄ án t̄ac̄ cha th̄r̄c nheq práq án, t̄ng cruang ki p̄ieiq̄ panhieih l̄q̄. Chơ án mb̄oiq̄ ốq̄ l̄q̄ t̄ẽ. ¹⁵ Án s̄q̄ t̄ũh̄ cóp manoaq cũai t̄ng cruang ki, chơ cũai ki ớn án loõh p̄q̄ chu l̄ẽng cóp bán alic. ¹⁶ Án s̄ng panhieih l̄q̄. Án yoc ẽ cha sana alic, ma t̄r̄ bũn noau yõn án cha. ¹⁷ Ngkĩq̄ án sarõh sarnóm, chanchóm loah neq: ‘O

pở đống mpoaq cúq bữn củng cūai tuthẽ. Alói cha dỏi loỏh clũri, parẽh par-ỏh. Ma cúq cheq ẽ cuchĩt khlac. ¹⁸ Cúq cóq pĩh chu loah pở mpoaq cúq, cóp atởng án neq: “Mpoaq ọi! Cúq táq lỏih chóq Yiang Sursĩ cóp chóq mới hỡ. ¹⁹ Cúq la cūai tở o. Sẻq mpoaq chỏi đởq noàng cúq la con. Ma cúq sẻq mới yỏn cúq cởt cūai tuthẽ machỏng noau tẻ.” ²⁰ Bo ki toáp án yuor tayửng cóp pĩh chu pở mpoaq án.

“Con ralỏh ki noàng ỏt tẻ yẻng, mpoaq án hữm poah rapoang. Mpoaq án sảng sarũiq táq, chớ án palỏng chu con. Án kĩaou cóp hữn hĩt con án. ²¹ Con ki pai chóq mpoaq án neq: ‘Mpoaq ọi! Cúq khoiq táq lỏih chóq Yiang Sursĩ cóp chóq mới hỡ. Cúq la cūai tở o. Sẻq mpoaq chỏi đởq noàng cúq la con.’ ²² Ma mpoaq án atởng cūai sũl neq: ‘Áu anhia táq chá! Dửng au o clũri nheq tẻ canỏh asỏp án. Chóq sambẻt tẻng atĩ án, cóp asỏp cởp tẻng ayửng án. ²³ Anhia kiac con ntroỏq nín lửq hỡ. Hái cha. Hái bũi ỏn, ²⁴ yuaq con cúq nũi ariang án khoiq cuchĩt, ma sanua samoỏt riang án tamoong loah. Tẻ nhũang án khoiq pủt. Ma sanua cúq tamỏh loah!’ Ngkĩq alói cha bũi óh lửq.

²⁵ “Bo ki ai củng noàng táq sarái. Tửr án chu cheq ẽ toỏq đống, án sảng sường noau ủaat, noau puan sarai. ²⁶ Án arỏ manoaq cūai tuthẽ; cóp blỏh neq: ‘Ntrỏu noau táq?’ ²⁷ Cūai tuthẽ ta-ỏi neq: ‘A-ẻm mới chu. Mpoaq mới khoiq kiac con ntroỏq nín, yuaq con án chu bán sũan.’ ²⁸ Ai củng ki sảng cutủu lửq tẻng mới án. Án tở ẻq mut noàng đống. Chớ mpoaq án loỏh aliam. ²⁹ Án pai chóq mpoaq án neq: ‘Tở dẻng sẻq cumo nũi chớ cúq táq samoỏt sũl yỏn mới. Ntrỏu mới ỏn cúq táq, cúq táq aki. Ma mới tở nai yỏn cúq muoi lám con mbẻq đởq cúq cha bũi cóp yỏu. ³⁰ Ma sanua con ralỏh mới chu, cóp án khoiq phỏng talỏh nheq máh mun mới yỏn máh mansẻm chẻq tở. Ma noàng mới kiac con ntroỏq nín yỏn án.’ ³¹ Mpoaq án ta-ỏi neq: ‘Con ọi! Mới, ki ỏt níc cóp cúq. Nheq tửh crẻng cúq la cởt khong mới. ³² Ma hái cóq táq bũi o, yuaq a-ẻm mới samoỏt riang án khoiq cuchĩt, ma sanua riang án tamoong loah. Samoỏt riang án khoiq pủt, ma sanua hái tamỏh loah.’”

16

Yẻ-su Sacỏm Tẻ Cūai Táq Ranỏq Ca Thũ Ncháu Án

¹ Yẻ-su atởng tỏp rien tẻ án neq: “Bữn manoaq cūai sỏc, án bữn manoaq ayửng atĩ đởq nhẻng salĩq mun án. Ma noau cauq pai cūai ki talỏh máh mun ncháu án. ² Ngkĩq ncháu ki arỏ cūai ki, cóp blỏh án neq: ‘Ntrỏu cúq sảng noau pai mới táq tở pẻiq chóq cúq? Mới atởng yỏn cúq dẻng máh lẻq mới chẻq chỏng, cóp máh lẻq mới yỏn noau voaq. Mới tở tẻq cởt noàng cūai nhẻng salĩq máh mun cúq.’ ³ Ngkĩq, cūai ki chanchỏm neq: ‘Ncháu cúq cheq ẽ táh cúq. Án tở yỏn cúq nhẻng salĩq noàng mun án. Nỏq cúq ẽ táq sanua? Cúq ỏq bán rẻng đởq táq sarái. Khủn pỏq susẻq, ki cúq casiet táq noau. ⁴ Sanua cúq dẻng chớ ntrỏu cúq ẽ táq. Chớ toỏq tangái cúq tở bữn cởt noàng cūai nhẻng mun án, tangái ki cúq noàng bữn yỏu ca roap cúq, cóp yỏn cúq ỏt tẻng đống alói.’ ⁵ Ngkĩq án arỏ máh cūai tu ncháu án, cóp án blỏh cūai ca toỏq nhũang neq: ‘Malẻq mới tu ncháu cúq?’ ⁶ Cūai ki ta-ỏi: ‘Cúq tu muoi culám thỏng đởq tẻu palái o-li-vẻ.’”

Ranẽng ki pai neq: ‘Chơ! Cúq yõn mới culáh sõng chít thõng sâng.’⁷ Chơ án blõh cũai canõh ẽn neq: ‘Ma mới, maléq mới tu?’ Cũai ki ta-õi: ‘Cúq tu muoi culám sanic saro.’ Ranẽng ki pai neq: ‘Cúq yõn mới culáh tacual chít sanic sâng.’⁸ Vót ki, ncháu ki khẽn cũai nhẽng salìq ca sâuq ki, yuaq án táq rangoaiq. Lúq samoát, cũai tở bữn puai ngê Yiang Sursĩ, alóí táq chók yóu alóí rangoaiq hỡn tẽ cũai ca puai ngê Yiang Sursĩ đốq táq chók yóu alóí.

⁹ “Cúq atõng anhia ẽn neq: khân anhia bữn sa-ữi crõng sanõc, cóq anhia yõn cũai canõh hỡ; ngkiq máh crõng ki táq yõn anhia bữn sa-ữi yóu. Chơ toáq tangái sanõc anhia pút nheq, tangái ki Yiang Sursĩ ẽ yõn anhia õt tâng ntõq tẽq tamoong mantái níc. ¹⁰ Khân anhia táq o tâng ranáq cacót, anhia lúq táq o tâng ranáq toár tê. Cóp khân anhia ma táq tở o tâng ranáq cacót, anhia lúq táq tở o tâng ranáq toár tê. ¹¹ Ngkiq, khân anhia tở bữn táq o cóp sanõc nữn anhia tâng dõi nãi, nõq tẽq Yiang Sursĩ yõn anhia bữn mun ca tở nai pút tâng paloõng? ¹² Cóp khân anhia tở bữn táq o cóp crõng noau cõiq dõ cóp anhia, ki tở bữn noau ẽ chiau crõng yõn cõt khong anhia.

¹³ “Tở bữn noau tẽq cõt sũl yõn bar náq ncháu. Pĩeiq án kêt ncháu nãi, ma ayooq ncháu ki; tở la án yám ncháu nãi, ma mumat ncháu ki. Machõng ki tê, anhia tở tẽq puai ngê Yiang Sursĩ pĩap cóp ngê ham sanõc tâng dõi nãi.”

Yê-su Patâp Ẽn

(Mathia 11:12-13; 5:31-32; Mac 10:11-12)

¹⁴ Máh cũai Pha-rasi ca sâng Yê-su atõng ngkiq, alóí ayê Yê-su, yuaq alóí paséq máh crõng sanõc tâng dõi nãi. ¹⁵ Yê-su pai chók alóí neq: “Anhia táq ranáq ẽq noau pai anhia la cũai tanoang o, ma Yiang Sursĩ dáng mút pahõm anhia. Ramứh ntróu cũai đốq chanchóm o lúq, máh ramứh ki tở bữn o ntróu yáng moat Yiang Sursĩ.

¹⁶ “Yiang Sursĩ atõng cũai na phếp rit Mõi-se, cóp na máh santoiq cũai tang bõq án atõng, toau toáq dõi Yang đốq táq batẽm. Tẽ tangái Yang toáq, bữn noau atõng parnai o tẽ Yiang Sursĩ táq sớt. Cóp dũ náq cũai yoc lúq mut tâng tởp Yiang Sursĩ sớt, ma alóí chanchóm alóí tẽq mut cõ nhỡ tẽ rêng alóí bữm. ¹⁷ Paloõng cóp cutẽq cõt pút la khẽ hỡn tẽ muoi ọc tẽ phếp rit Yiang Sursĩ cõt pút.

¹⁸ “Cũai aléq ma táh lacuoi án cóp ìt lacuoi canõh ẽn, ranáq ki la samoát riang án cooc lacuoi noau. Cóp khân cũai aléq ma ìt lacuoi noau táh, ranáq ki la samoát riang án cooc lacuoi noau tê.”

Yê-su Atõng Tẽ Cũai Sốc Bữn Cóp La-sarơ

¹⁹ “Bữn manoaq cũai sốc; án sóp au nõuq lúq, cóp cu rangái án tâc cha thuong la-õq. ²⁰ Cóp bữn manoaq cũai cadit, ramứh La-sarơ. Noau dũng đõq án õt yáng tiah cheq ngoah toong đõng cũai sốc ki. Tở án moang mpĩh. ²¹ Án nguang bữn cha ngách mbéh tẽ cũai sốc ki. Cóp bữn acho toáq yẽl mpĩh án. ²² Vót ki, án cuchit, cóp ranẽng Yiang Sursĩ dũng án õt parnoi cóp A-praham. Ntun ki cũai sốc ki cuchit tê, cóp noau dũng túp án. ²³ Chơ cũai sốc ki õt tâng põng sarloac túh coat lúq. Án tapoang achõn,

cóp án hũm A-praham õt yong lứq tẽ án. Án hũm La-sarơ õt parnoi cóp A-praham. ²⁴ Ngkíq án arò casang lứq neq: ‘O A-praham, la achúc achiac cứq ơi! Sẻq anhia ayooq táq cứq nừng. Sẻq anhia ớn La-sarơ toàq pở cứq, cóp yỏn án alóq atĩ án tâng đờq, chơ ayỏq tâng lieih cứq, yuaq cứq sâng túh coat lứq tâng ùih nãi!’ ²⁵ Ma A-praham ta-đi án neq: ‘Con ơi! Mới sanhữ loah tẽ bo mới noàng tamoong, mới khoiq thuong la-đq, ma La-sarơ cadit cóp túh coat lứq. Ma sanua tâng ntỏq nãi án bữn õt ien khẻ, ma mới õt ntỏq ki bữn túh coat lứq. ²⁶ Cóp muoi ốc ẻn, bữn sanor yarũ cóp la-a lứq mpúng dĩ hái. Cũai aléq ma yoc ẻ yang tẽ ntỏq hẻq pỏq chu mới, la tở tẻq. Cóp cũai aléq ma yoc ẻ yang tẽ ntỏq mới pỏq chu hẻq, la tở tẻq.’ ²⁷ Chơ cũai sóc ki pai ẻn neq: ‘Khân ngkíq, cứq sẻq anhia ớn La-sarơ pỏq chu đổng mpoaq cứq. ²⁸ Yuaq cứq noàng bữn sỏng náq sẻm ai ớt ngki. Yỏn La-sarơ catoaih atỏng alỏi, đỏq alỏi tở bữn mut tâng ntỏq túh coat lứq nãi.’ ²⁹ Ma A-praham pai neq: ‘Sẻm ai mới khoiq bữn chơ parnai Mỏi-se atỏng cóp parnai cũai tang bỏq Yiang Sursĩ tẻ mbỏq atỏng. Yỏn sẻm ai mới tamúng cóp trĩh santoiq alỏi ki.’ ³⁰ Cũai sóc ki pai ẻn neq: ‘O A-praham, la achúc achiac cứq ơi! Alỏi tở tamúng santoiq máh cũai ki. Ma khân bữn cũai cuchĩt ma tamoong loah pỏq atỏng alỏi, lứq alỏi ngin lỏih lẻq cõt mút tamái ẻn.’ ³¹ Ma A-praham atỏng loah án neq: ‘Khân sẻm ai mới ma tở bữn tamúng santoiq Mỏi-se cóp máh cũai tang bỏq Yiang Sursĩ khoiq atỏng, lứq alỏi tở bữn noap tẻ cũai cuchĩt ma tamoong loah.’ ”

17

Yê-su Atỏng Tẻ Táh Lôih (Mathia 18:6-7, 21-22; Mac 9:42)

¹ Yê-su atỏng tốp rien tẻ án neq: “Lứq tở bữn ỏq ramứh ca ẻ radũng cũai táq lỏih, ma bap lứq toàq pở cũai ca radũng ki. ² Khân cũai aléq radũng muoi noaq carnẻn máh nãi yỏn tở bữn sa-âm cứq noàng, khaq noau alẻu tamáu toàr lứq tâng tacong án cóp apỏng án tâng đờq mut tẻ nhũang án ẻ radũng carnẻn ki. ³ Anhia nhẻng o mút pahỏm anhia bữm! Khân yỏu anhia ma táq lỏih chỏq anhia, cóq anhia sủaq án. Cóp khân án ngin lỏih, cóq anhia táh lỏih cũai ki. ⁴ Khân yỏu anhia táq lỏih chỏq anhia tapul trở tâng muoi tangái, ma khân án toàq ngin kho anhia tâng tapul trở ki, pai neq: ‘Sẻq mới táh lỏih cứq,’ ngkíq cóq anhia táh lỏih án.”

Yê-su Atỏng Tẻ Ốc Sa-âm

⁵ Tốp ayũng atĩ Yê-su pai neq: “Sẻq Ncháu táq yỏn hẻq sa-âm sa-ủi lứq ẻn.” ⁶ Yê-su atỏng alỏi neq: “Khân ốc sa-âm anhia cacót máh muoi ốc cuplỏq lavũng sâng, ki tẻq anhia ớn nỏm aluang nãi neq: ‘Aluang ơi, mới rỏq chíq nỏm mới bữm, chơ mới chỏh loah tâng đờq mut ẻn,’ chơ nỏm aluang ki lứq trĩh anhia.”

Yê-su Atỏng Tẻ Cũai Táq Ranáq

⁷ “Khân manoaq tẻ tốp anhia bữn sủl tal sarái tở la bán charán cũu yỏn án, toàq sủl ki chu tabữ, ncháu ki tở bữn pai chỏq án neq: ‘Ấu mới mut cha voai.’ ⁸ Ma án đỏq pai neq: ‘Ấu mới aloỏh crọng sana yỏn cứq cha.

Cóp mới saráu tampác, chơ mới ốt hâu cứq yỗn toau toàq moâm cứq cha. Vốt ki, nốq tềq mới cha.' ⁹ Cóp ncháu ki tở bữn sa-ỗn sũl ki cỗ tể sũl ki trĩh santiago án ớn. ¹⁰ Ma anhia la machớng sũl ki tề. Toàq anhia táq moâm nheq máh ranáq Yiang Sursĩ ớn anhia táq, cóq anhia pai neq: 'Hếq la sũl Yiang Sursĩ. Hếq tở bữn ngcuang Yiang Sursĩ khể hếq, cỗ hếq táq ống ranáq Yiang Sursĩ ớn hếq táq sâng.' "

Yê-su Táq Bán Muoi Chít Náq Cũai A-ĩ Tut

¹¹ Bo Yê-su pớq chu vil Yaru-saleme, án pớq pha raloan cruang Sa-mari cóp Cali-lê. ¹² Cheq án ể mut vil, án ramóh muoi chít náq cũai a-ĩ tut. Alóí ốt yong tể án. ¹³ Alóí arô casang lứq neq: "Ncháu Yê-su ơi! Sarũiq táq hếq nứng!"

¹⁴ Toàq Yê-su hữm alóí, chơ án pai: "Anhia pớq apáh tở anhia yỗn cũai tềng rit sang Yiang Sursĩ hữm."

Bo alóí pớq, alóí cõt bán a-ĩ tut. ¹⁵ Manoaq tể tốp muoi chít náq ki, toàq án hữm khioq bán chơ, ngkiq án pĩh loah pở Yê-su, cóp sa-ỗn Yiang Sursĩ casang lứq. ¹⁶ Án cucốh u-ap yáng moat Yê-su cóp sa-ỗn Yê-su. Án la cũai Sa-mari. ¹⁷ Yê-su pai neq: "Bữn muoi chít náq khioq cõt bán, pĩeiq tở? Ma pở léq alóí takêh náq? ¹⁸ Ống manoaq nài toáp toàq sa-ỗn Yiang Sursĩ. Cóp án la cũai tể cruang canốh."

¹⁹ Chơ Yê-su atống án neq: "Mới yuor tayúng. Cỗ mới sa-âm, mới cõt bán."

Yê-su Atống Tể Yiang Sursĩ Táq Sốt (Mathia 24:23-28, 37-41)

²⁰ Bữn cũai tể tốp Pha-rasi blớh Yê-su noâng maléq dũn nốq Yiang Sursĩ táq sốt. Yê-su ta-ỡi alóí neq: "Yiang Sursĩ táq sốt la án tở bữn apáh tểc yỗn cũai hữm samoat samoi. ²¹ Tở bữn noau tềq pai neq: 'Nài! Yiang Sursĩ táq sốt la tâng ntốq nài, tở la ntốq ki!' Noau tở tềq pai ngkiq, yuaq Yiang Sursĩ táq sốt la tâng mút pahỏm anhia."

²² Chơ Yê-su atống tốp rien tể án neq: "Nỡ-ra lứq toàq tangái anhia sâng ể áiq lứq yoc ể hữm Con Yiang Cốt Cũai ốt tâng cutểq nài ống muoi tangái sâng la pég toáp, ma anhia tở dáng bữn hữm. ²³ Bữn cũai canốh ể pai chóq anhia neq: 'Con Yiang Cốt Cũai ốt ntốq nài, tở la ốt ntốq ki.' Ma anhia chỏi pớq, cóp chỏi noap santiago alóí. ²⁴ Ariang lalieiq lacang tể pứp nài toàq pứp ki tâng paloong, cứq Con Yiang Cốt Cũai toàq la machớng ki tề. ²⁵ Ma nhũang tangái ki, cứq cóq chũiq sa-ữi ramứh túh coat cóp máh cũai tâng dời nài calốih táh cứq. ²⁶ Tở cứq, Con Yiang Cốt Cũai, toàq loah pở cutểq nài la samoat riang dời Nô-ê tể mbốq tề. ²⁷ Tâng dời Nô-ê, dũ náq cũai cha nguaiq bũi óh lứq, cóp alóí ít con lacuoi mantoat tể nling, yỗn toau toàq tangái Nô-ê chỏn tâng tuoc. Chơ đợq raloam toàq, cóp dũ náq cũai tâng dời ki cuchĩt nheq. ²⁸ Cóp ngư cứq, Con Yiang Cốt Cũai, toàq loah la samoat riang dời Lot tể mbốq. Máh cũai tâng dời ki cha nguaiq bũi óh lứq, alóí chểq chớng, alóí choat choi, cóp táq đống. ²⁹ Ma tangái Lot loah tể vil Sadôm, Yiang Sursĩ apống mữ cóp pla ùih samoat riang mia satooh tể paloong, chơ dũ náq cũai tâng vil ki cuchĩt nheq. ³⁰ Tangái cứq, Con Yiang Cốt Cũai, toàq la machớng ki tề."

31 “Tâng tangái ki, khôn cũai aléq ma õt nhưp curũm đống, cóq án chõỉ chõn ìt nõang công tẽ đống. Cũai táq sarái, cóq án chõỉ chu nõang pở đống. 32 Cóq anhia sanhữ loah tẽ lacuoi Lot tẽ mbốq! 33 Cũai aléq ma paséq rangứh án bũm, rangứh cũai ki lứq pút. Ma cũai aléq chiũq pút rangứh án, rangứh cũai ki tở nai pút. 34 Cừq atõng anhia samoát lứq, tâng sadâu ki bữn bar náq bẻq muoi ntốq. Manoaq, Yiang Sursĩ đưng pởq cóp án; ma manoaq ẻn, Yiang Sursĩ đởq ngki. 35 Bo ki bữn bar náq mansẽm õt cuclóh saro. Yiang Sursĩ đưng chíq manoaq, ma manoaq ẻn, Yiang Sursĩ đởq ngki. 36 Cóp bo ki bữn bar náq samiang õt tâng sarái. Yiang Sursĩ đưng manoaq pởq cóp án, ma manoaq ẻn, Yiang Sursĩ đởq ngki.”*

37 Moâm Yê-su pai ngkiq, tởp rien tẽ án blóh neq: “Ncháu ơi! Ránáq nài bữn pở léq?”

Yê-su ta-ời alóỉ toáq parnai sacâm neq: “Ntốq léq bữn cũai cuchĩt, ntốq ki lứq bữn chóm calang srúh rỏm cha sảiq cumuiq.”

18

Parnai Sacâm Tẽ Cũai Sốt Sữq Cán Cumai

1 Chơ Yê-su atõng tởp rien tẽ án toáq muoi parnai sacâm, yuaq án yoc alóỉ dáng cóq alóỉ câu níc cóp chõỉ pê pahỏm. 2 Án pai neq: “Bữn manoaq cũai sốt rasữq máh cũai tâng vil. Án tở bữn ngcỏh Yiang Sursĩ, cóp án tở bữn yám noap cũai hỡ. 3 Tâng vil ki bữn manoaq cán cumai. Án toáq níc pở cũai sốt ki, cóp án pai neq: ‘Sẻq achuaih carláh đởq chỏq cũai ca táq cừq!’ 4 Khoiđ đũn lứq chơ cán cumai ki táq ngkiq, ma cũai sốt ki tở ẻq tamứng. Ma bữn muoi tangái án chanchỏm neq: ‘Cứq tở bữn ngcỏh Yiang Sursĩ, cóp cứq tở bữn yám noap đẻh cũai hỡ. 5 Ma cỏ cán cumai nài toáq sẻq níc tẽ cứq, ngkiq cứq chuai án. Khôn cứq tở bữn chuai, án lứq toáq pakhoq níc cứq, cóp án táq yỏn cứq sảng sa-ỉr!’ ”

6 Chơ Yê-su pai ẻn neq: “Anhia sảng ma tở bữn santoiq cũai sốt ki pai? Án sữq ma án sữq tở bữn tanoang tapứng. 7 Ma Yiang Sursĩ, án ca rasửq pẻiq lứq, án ẻ chuai cũai puai ngẻ án, cũai ca arỏ án cu rangái cu sadâu. Án lứq toáq chuai alóỉ toáp, cóp tở bữn cro. 8 Cóp cứq atõng anhia dáng tê, Yiang Sursĩ sữq tanoang tapứng yỏn máh cũai ca puai ngẻ án, cóp án táq cháỉ lứq. Ma tở cứq, Con Yiang Cỏt Cũai, toáq loah pở cỏc cutẻq nài, cứq ramỏh cũai sa-ảm Yiang Sursĩ nheq mút pahỏm tở?”

Parnai Sacâm Tẽ Manoaq Cũai Pha-rasi Cóp Manoaq Cũai Parỏm Práq Thẻq

9 Yê-su atõng ẻn toáq parnai sacâm chỏq máh cũai ca chanchỏm alóỉ tanoang o hỡn tẽ cũai canỏh. 10 Án pai neq: “Bữn bar náq samiang mut tâng Đống Sang Toár yoc ẻ câu. Manoaq la cũai Pha-rasi, cóp manoaq ẻn la cũai parỏm práq thẻq. 11 Cũai Pha-rasi ki tayứng câu ngcuai lứq neq: ‘Cucỏh Yiang Sursĩ ơi, cứq sa-ỏn anhia yuaq cứq tở bữn táq lỏih riang cũai canỏh. Cứq tở bữn ham công noau. Cứq tở bữn raphẻq rathũ noau. Cứq tở bữn cooc lacuoi noau. Cứq sa-ỏn anhia, cứq tở bữn riang cũai parỏm

* 17:36 17:36 Sa-ỉrỉ tâm saráq tẽ mbốq tở bữn bữn rana 36 nài.

prác thêq nâi. ¹² Cúq ót sana muoi tổn bar tangái. Cóp máh mun cúq, khân bữn muoi chít pún, ki cúq chiau sang yỗn anhia muoi pún.' ¹³ Ma cũai parôm prác thêq ki ốt yong tể cũai Pha-rasi. Án tở khỏn tapoang achỏn chu paloỏng. Án trúp apỏm án bữm táq tểc án sâng ngua lứq. Cóp án pai neq: 'O Yiang Sursĩ ơi! Sêq anhia sarũiq cúq nứng, yuaq cúq la cũai lỏih!' "

¹⁴ Chơ Yê-su pai neq: "Cúq atởng anhia samoát lứq, cũai parôm prác thêq nâi chu pữ đổng, án lứq cớt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ. Ma cũai Pha-rasi ki, tở bữn tanoang o ntrớu yáng moat Yiang Sursĩ. Khân cũai aléq achỏn tở yoc ể cớt toâr, nỡ-ra cũai ki cớt cacót. Cóp cũai aléq asẻng tở yỗn cacót sanua, nỡ-ra án lứq cớt toâr."

Yê-su Câu Yỗn Carnẻn Cớt Cớt
(*Mathia 19:13-15; Mac 10:13-16*)

¹⁵ Bữn máh cũai đứng carnẻn cớt cớt toâq pữ Yê-su, ẻq Yê-su satoaq atĩ tâng máh carnẻn ki. Ma tốp rien tể Yê-su sươq tở yỗn alới đứng máh carnẻn ki pữ Yê-su. ¹⁶ Ma Yê-su arỏ carnẻn ki toâq pữ án; chơ án pai neq: "Anhia yỗn carnẻn toâq pữ cúq. Chỏi catáng alới, yuaq tâng tốp Yiang Sursĩ sớt, bữn ổng cũai ca bữn mút pahỏm samoát carnẻn nâi. ¹⁷ Cúq atởng anhia samoát lứq, cũai aléq ma tở bữn pruum yỗn Yiang Sursĩ táq sớt samoát carnẻn pruum, cũai ki tở tẻq mut tâng tốp Yiang Sursĩ sớt."

Bữn Manoaq Cũai Sớt
(*Mathia 19:16-30; Mac 10:17-31*)

¹⁸ Bữn manoaq cũai sớt tâng tốp I-sarel toâq blớh Yê-su neq: "Thâi ơi! Thâi la lứq o. Ntrớu cúq cóq táq yỗn tẻq cúq bữn tamoong mantái?"

¹⁹ Yê-su blớh loah án neq: "Nỏq mới đởq cúq o? Ổng Yiang Sursĩ toâp la o. ²⁰ Mới dáng chơ máh ốc Yiang Sursĩ patâp neq: Chỏi cooc lacuoi tở la cayac noau; chỏi cachít cũai; chỏi tutuoiq; chỏi táq ntởng lauq; cốp yám noap mpiq mpoaq."*

²¹ Cũai ki pai neq: "Dũ ốc patâp ki cúq khioq trỉh tể bo cúq noâng sanyỏr."

²² Tở Yê-su sâng án pai ngkíq, Yê-su atởng loah án neq: "Mới noâng khlâiq muoi ramứh. Cóp mới pữq chẻq nheq máh mun mới; chơ ít prác ki chuai máh cũai cadít. Khân mới táq ngkíq, mới lứq bữn mun ngoaih tâng paloỏng. Chơ mới toâq cốp puai cúq."

²³ Ma tở án sâng Yê-su pai ngkíq, án sâng ngua lứq, yuaq án la cũai sớt.

²⁴ Yê-su hữm án sâng ngua. Chơ Yê-su atởng ẻn neq: "Máh cũai sớt, coat lứq yỗn alới mut tâng tốp Yiang Sursĩ sớt! ²⁵ Charán lac-da luaiq hỏng srứm la khẻ hỏn tể cũai sớt bữn mut tâng tốp Yiang Sursĩ sớt."

²⁶ Máh cũai ca sâng Yê-su pai ngkíq, alới blớh án neq: "Khân ngkíq, noau tẻq mut tâng tốp Yiang Sursĩ sớt?"

²⁷ Yê-su ta-ởi alới neq: "Cũai tở tẻq táq bữm ranáq ki, ma Yiang Sursĩ tẻq táq nheq tữh ranáq."

²⁸ Chơ Phi-er atởng Yê-su neq: "Nâi! Hẻq khioq táh dũ ramứh hẻq bữn, cở hẻq ể puai thâi."

* 18:20 18:20 Loẻh Tẻ Ê-yip-tỏ 20:12; Patâp Loah 5:16-20

²⁹ Yê-su ta-ôi máh cūai ki neq: “Cúq atōng anhia samoât lúq, cūai aléq ma táh dǒng sũ, táh mpiq mpoaq, táh sēm ai, cǒp táh con lacuoi, cǒ án yoc Yiang Sursĩ táq sǒt, ³⁰ cūai ki lúq bũn loah clũi tẽ máh ramúh án táh tẽ nhũang. Cǒp chumát án lúq bũn tamoong mantái.”

Yê-su Atōng Sĩa Tẽ Án Cǒq Cuchĩt
(*Mathia 20:17-19; Mac 10:32-34*)

³¹ Yê-su dũng aloõh ǒng tǒp rien tẽ án sâng, chơ án atōng alóí neq: “Anhia tamúng! Háí chõn pǒ vil Yaru-salem. Ồt tâng vil ki, lúq cõt rapieiq máh santoiq cūai tang bǒq Yiang Sursĩ tẽ mbǒq khoiq chĩc dòq tẽ Con Yiang Cõt Cūai. ³² Noau chiau án pǒ aĩ cūai tǒ cõn cūai I-sarel. Alóí ki ayê ra-ac án, lóc án, cǒp cuchõh tâng tǒ án. ³³ Alóí proaih án, cǒp cachĩt án. Ma catâm tangái pái, án yuor tamoong loah.”

³⁴ Ma tǒp rien tẽ Yê-su tǒ bũn sapúh ntróu tẽ ốc nâi, yuaq santoiq Yê-su atōng la yarũ lúq. Ngkíq alóí tǒ bũn dáng raloaih tẽ ốc Yê-su atōng.

Yê-su Táq Bán Cūai Sũt Moat Tâng Vil Yê-ri-cô
(*Mathia 20:29-34; Mac 10:46-52*)

³⁵ Tũ Yê-su cheq toâq vil Yê-ri-cô, bũn manoaq cūai sũt moat ồt susẽq kẽng rana. ³⁶ Bo án sâng cūai chũng pǒq pha cheq án, án blóh neq: “Cõt ranáq ntróu toâp?”

³⁷ Máh cūai ki ta-ôi án: “Yê-su tẽ vil Na-sarẽt pǒq pha cheq nâi.”

³⁸ Ngkíq cūai sũt ki arô casang lúq neq: “O Yê-su tẽ tǒng Davĩt ơi! Sẽq Ncháu sarũiq táq cúq nũng.”

³⁹ Cūai ca pǒq tâng rana ki sroq án chõĩ tabǒq.

Ma án pai casang lúq ên: “O anhia tẽ tǒng Davĩt ơi! Sẽq anhia sarũiq táq cúq nũng.”

⁴⁰ Yê-su tangút, cǒp ớn noau dũng cūai sũt ki toâq pǒ án. Tũ cūai ki toâq, Yê-su blóh án neq: ⁴¹ “Ntróu mới yoc cúq táq yõn mới?”

Cūai sũt ta-ôi Yê-su: “Ncháu ơi! Sẽq Ncháu táq yõn moat cúq cõt blang!”

⁴² Chơ Yê-su atōng án neq: “Yõn moat mới cõt blang! Cõ mới sa-âm, moat mới cõt blang.”

⁴³ Bo ki toâp moat cūai ki cõt blang. Chơ án puai Yê-su cǒp khẽn Yiang Sursĩ. Tũ cūai chũng hũm ngkíq, alóí khẽn Yiang Sursĩ tẽ.

19

Yê-su Cǒp Sachê

¹ Yê-su pha tâng mpúng dĩ vil Yê-ri-cô. ² Ồt tâng vil ki bũn manoaq samiang, ramúh Sachê. Án sǒt máh cūai parõm práq thẽq, cǒp án sǒc hữ.

³ Án yoc ẽ hũm Yê-su la noau. Ma án la cūai dẽn. Ngkíq án tǒ bũn hũm Yê-su, yuaq cūai chũng catáng chíq án. ⁴ Ngkíq án lúh pǒq nhũang máh cūai chũng. Chơ án chõn tâng nǒm lavoah* yoc ẽ hũm Yê-su pǒq pha cheq aluang ki.

⁵ Bo Yê-su toâq pǒ ntóq nǒm aluang ki, án tapoang achõn, cǒp án atōng Sachê neq: “Sachê ơi! Mới sẽng cháĩ, yuaq tangái nâi cúq cǒq ồt dǒng mới.”

* 19:4 19:4 Tâng parnai Créc noau dòq aluang ki la ‘su-camô’.

⁶ Ngkíq Sachê sêng toâp, cốp án roap chỏm Yê-su bũi hỡ lứq. ⁷ Mách cũai ca hũm ngkíq, alới bubéq-buburp neq: “Cũai tamoi nài pờq pờ đổng cũai lờih.”

⁸ Ma Sachê tayúng yáng moat nheq từh cũai ki cốp án atõng Yê-su neq: “Ncháu ơi! Mách mun cứq, cứq ít tadĩ chuai máh cũai cadĩt. Cốp khân bũn cũai aléq cứq khoi q lỏp án muoi pún, sanua cứq culáh loah án pỏn pún.”

⁹ Yê-su atõng án neq: “Tangái nài Yiang Sursĩ lứq chuai amoong đổng sũ nài, yuaq anhia la tẻ tởng toi q A-praham machớng hẻq tẻ. ¹⁰ Cứq, Con Yiang Cốt Cũai, toâq pờ nài yoc ẻ chuaq cốp chuai amoong máh cũai khoi q c্লóc rana.”

Parnai Sacâm Tẻ Práq Nẻn
(Mathia 25:14-30)

¹¹ Moâm ki, Yê-su atõng toâq parnai sacâm sĩa chỏq cũai ca khoi q sâng án pai ngkíq. Án khoi q cheq ẻ toâq vil Yaru-salem chớ, cốp máh cũai chanchỏm khoi q cheq ẻ toâq chớ tangái Yiang Sursĩ táq sỏt tâng cruang alới. ¹² Ngkíq Yê-su pai neq: “Bũn manoaq cũai sỏt pờq chu cruang canỏh, cốp ẻq máh cũai sỏt tâng cruang ki chỏh án cõt puo tâng cruang án bũm. Vớt ki án ẻ chu loah pờ cruang án. ¹³ Nhũang án ẻ pờq, án arỏ muoi chít neq: ‘Anhia táq nõq yỏn práq nài cõt lỏi toau toâq tangái cứq chu loah.’ ¹⁴ Mách cũai proai tâng cruang án, alới kẻt án cốp tở ẻq án cõt puo alới. Ngkíq alới ón noau pờq atõng cũai sỏt toâh lứq ca ẻ chỏh án cõt puo neq: ‘Hẻq tở ẻq cũai nài cõt sỏt hẻq.’

¹⁵ “Ma cũai ki bũn cõt puo, chớ án chu loah pờ cruang án. Án arỏ máh cũai táq ranáq án ca khoi q roap práq, yoc ẻ dáng maléq sa-ữi alới bũn lỏi tẻ práq ki. ¹⁶ Cũai toâq nhũang pai neq: ‘Ncháu ơi! Cứq bũn lỏi muoi chít nẻn tẻ muoi nẻn ncháu khoi q yỏn cứq.’ ¹⁷ Cũai sỏt ki pai neq: ‘O lứq mới táq! Mới la cũai o táq ranáq cứq! Yuaq mới táq o cốp bĩaq práq nài, ngkíq cứq ẻ chỏh mới yỏn cõt sỏt tâng muoi chít vil.’ ¹⁸ Bũn manoaq ẻn toâq cốp pai neq: ‘Ncháu ơi! Cứq bũn lỏi sỏng nẻn tẻ muoi nẻn ncháu khoi q yỏn cứq.’ ¹⁹ Cũai sỏt ki pai chỏq án neq: ‘Cứq ẻ chỏh mới cõt sỏt tâng sỏng vil.’ ²⁰ Cốp bũn manoaq ẻn toâq cốp pai neq: ‘Ncháu ơi! Nài la práq nẻn ncháu khoi q yỏn cứq. Cứq cayỏm đỏq práq nài tâng aroài q. ²¹ Cứq ngcỏh ncháu, yuaq cứq dáng ncháu pasẻq lứq práq ncháu. Ncháu tở bũn táq, ma ncháu ẻ ít. Ncháu tở bũn choat, ma ncháu ẻ sỏt.’ ²² Cũai sỏt ki pai chỏq án neq: ‘Mới la cũai loài lứq táq ranáq cứq! Parnai mới tẻq loah mới bũm. Mới khoi q dáng chớ cứq pasẻq lứq práq cứq. Cốp mới dáng cứq tở bũn táq, ma cứq ít. Cứq tở bũn choat, ma cứq sỏt. ²³ Khân ngkíq, cỗ nõq mới tở yỏn cũai canỏh voaq práq cứq. Chớ, toâq tangái cứq chu loah, cứq bũn práq ki cốp lỏi hỡ.’ ²⁴ Vớt ki, cũai sỏt ki atõng máh cũai ỏt mpẻr ki neq: ‘Ít loah muoi nẻn práq ki tẻ án. Chớ yỏn pờ cũai ca bũn muoi chít nẻn.’ ²⁵ Ma máh cũai ki atõng cũai sỏt ki neq: ‘Ncháu ơi! Cũai ki khoi q bũn muoi chít nẻn chớ!’ ²⁶ Ma cũai sỏt ki ta-ỡi alới neq: ‘Án ca

† 19:13 19:13 Kia muoi nẻn đỏi ki la li manoaq tuthẻ pái casai.

bữn sa-ũi, cứq yõn án bữn sa-ũi lứq ẽn. Ma án ca tở bữn bữn ntróu, cứq yõn án óq loâng. ²⁷ Ma máh alóí ca tở ẽq cứq cõt puo alóí, dũng alóí pở nài cớp cachĩt nheq alóí yáng moat cứq! ”

Yê-su Mut Tâng Vil Yaru-salem
(*Mathia 21:1-11; Mac 11:1-11; Yang 12:12-19*)

²⁸ Moâm Yê-su pai ngkiq, án pởq carliq máh cũai ca pởq pở vil Yaru-salem. ²⁹ Tữ cheq án ẽ toâq vil Bê-phayê cớp vil Bê-thani, pở ntóq dũal O-li-vê, án ón bar náq tởp rien tẽ án pởq nhũang. ³⁰ Án patâp alóí ki neq: “Anhia pởq chu vil ki. Bo anhia toâq ramỏh vil, anhia lứq ramỏh muoi lám aséh dẽn con ca tở bữn noau õt yũah. Noau khoiq chốq đõq án pở ntóq ki. Anhia leh án cớp dũng án chu cứq. ³¹ Khãn noau blóh anhia: ‘Nốq anhia leh aséh nài?’ chơ anhia ta-õi neq: ‘Ncháu hái ẽ mian aséh nài.’ ”

³² Chơ alóí bar náq ki pởq, cớp alóí hũm samoât Yê-su khoiq atõng alóí. ³³ Bo alóí leh aséh con ki, cũai ndõm aséh ki blóh alóí neq: “Nốq anhia leh aséh nài?”

³⁴ Alóí ta-õi án neq: “Ncháu hái ẽ mian aséh nài.”

³⁵ Chơ alóí dũng achu aséh dẽn ki yõn Yê-su. Moâm ki alóí ãt tampác alóí sũn tâng cloong aséh ki. Chơ alóí apõng Yê-su chõn tacu tâng aséh ki. ³⁶ Bo Yê-su pởq, noau sũn tampác tâng rana yõn án pởq. ³⁷ Tữ án pởq cheq ẽ toâq vil Yaru-salem, pở ntóq rana sẽng tẽ dũal O-li-vê, bữn cứng cũai ca rien tẽ án triau cupo. Alóí sa-õn cớp khẽn Yiang Sursĩ casang lứq, yuaq alóí khoiq hũm máh ranáq salẽh. ³⁸ Alóí pai neq: “Sẽq Yiang Sursĩ apõng ốc bốn yõn puo nài, án ca toâq pở nài cở Yiang Sursĩ ón. Sẽq ốc ien khẽ toâq tâng paloõng cớp santoiq khẽn toâq pở Yiang Sursĩ.”✠

³⁹ Tâng cũai cứng ki bữn dẽh cũai Pha-rasi hữ. Alóí pai chóq Yê-su neq: “Thâi ời! Cớq thâi sũoq máh cũai rien tẽ thâi chõl yõn alóí triau cupo noâng.”

⁴⁰ Ma Yê-su ta-õi alóí neq: “Khãn máh cũai nài tở bữn triau cupo ngkiq, cứq atõng anhia samoât lứq, Yiang Sursĩ lứq yõn tamáu ẽn triau cupo.”

Yê-su Sâng Ngua Tẽ Vil Yaru-salem

⁴¹ Tữ Yê-su cheq ẽ toâq vil Yaru-salem, án tapoang chu vil ki, chơ án nhiam. ⁴² Cớp án pai neq: “Tangái nài cứq yoc lứq máh anhia ca õt tâng vil nài dáng, cớq anhia táq nốq yõn tẽq õt ien khẽ. Ma sanua, ốc nài anhia tở tẽq sâng. ⁴³ Nỡ-ra toâq máh tangái cũai par-ũal anhia ẽ puon cutẽq lavíng mpẽr vil anhia, cớp alóí tở yõn anhia loõh tẽ vil. Alóí ẽ catáng dũ rana. ⁴⁴ Alóí ẽ cachĩt dũ náq anhia cớp talõh nheq vil anhia. Alóí tở yõn muoi ramủh ntróu tâng vil anhia noâng plot, yuaq anhia tở bữn dáng tangái Yiang Sursĩ khoiq toâq ẽ chuai amoong anhia!”

Yê-su Mut Tâng Dõng Sang Toâr
(*Mathia 21:12-17; Mac 11:15-19; Yang 2:13-22*)

⁴⁵ Yê-su mut tâng Dõng Sang Toâr, chơ án tuih aloõh nheq máh cũai chẽq chõng tâng ki. ⁴⁶ Án atõng alóí neq: “Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbốq, án khoiq pai neq:

‘Noau đởg đởng cứq la đởng yỏn câu sếq.’[☆]

Ma anhia táq đởng nâi cởt ariang cựp yỏn cũai savểng mut tooq!”

⁴⁷ Cu rangái Yê-su atởng tâng Đởng Sang Toâr. Mách cũai sỏt tởp tểng rit sang Yiang Sursĩ, mách cũai yỏng rit, cớp mách cũai sỏt canỏh, alới chuaq ngê ê cachít Yê-su. ⁴⁸ Ma alới tở dánh nỏq ê táq yỏn cachít Yê-su, yuaq nheq mách cũai ể tamứng níc santoiq án atởng.

20

Noau Blớh Yê-su Tể Chớc Án (Mathia 21:23-27; Mac 11:27-33)

¹ Bữn muoi tangái Yê-su atởng parnai o tể Yiang Sursĩ yỏn mách cũai proai tâng Đởng Sang Toâr tamứng. Bo ki bữn mách cũai sỏt tởp tểng rit sang Yiang Sursĩ, mách cũai yỏng rit, cớp mách cũai sỏt nheq sâu, toâq pở án cớp blớh neq: ² “Sếq thâi atởng hếq tể chớc ntrớu thâi táq ranáq salễh nâi? Noau yỏn thâi bữn chớc nâi?”

³ Yê-su ta-ỡi alới neq: “Cứq yoc ê blớh anhia muoi ốc tê. Sếq anhia ta-ỡi cứq: ⁴ Ranáq batêm Yang táq, tể lếq ranáq ki toâq, tể Yiang Sursĩ tở la tể cũai?”

⁵ Chơ alới sarhỏng neq: “Khân hái ta-ỡi án neq: ‘Ranáq batêm nâi toâq tể Yiang Sursĩ,’ ngkếq án blớh loah hái neq: ‘Khân ngkíq, nỏq anhia tở bữn sa-âm Yang?’ ⁶ Ma khân hái ta-ỡi án neq: ‘Ranáq batêm nâi chớng toâq tể cũai,’ chơ hái ngcỏh cũai proai tám tamáu chỏq hái, yuaq alới sa-âm Yang la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ.”

⁷ Ngkíq alới ta-ỡi Yê-su neq: “Hếq tở dánh.”

⁸ Yê-su ta-ỡi loah alới neq: “Chơ! Cứq tở bữn atởng tê yỏn anhia dánh noau yỏn cứq bữn chớc táq mách ranáq nâi.”

Parnai Sacâm Tể Manoaq Chớh Palâi Nho Tâng Nưong (Mathia 21:33-46; Mac 12:1-12)

⁹ Yê-su atởng mách cũai cứng ki toâq parnai sacâm neq: “Bữn manoaq chớh voar nho tâng nưong. Chơ án yỏn cũai canỏh táq đở nưong án. Alới pruam ndỏm cớp mpểq mách palâi. Moâm ki án pởq cruang canỏh. ¹⁰ Toâq ngư palâi chĩn, ncháu ki ỏn cũai sủl toâq pở alới ca táq đở nưong án. Án ỏn sủl ki ỉt pún án tể alới. Ma alới ca táq ranáq tâng nưong ki toân cũai sủl, cớp alới tuih án chu miat. ¹¹ Chơ ncháu ki ỏn sủl canỏh ển pởq chu nưong ki. Ma cũai táq đở nưong ki toân cũai sủl ki tê, cớp alới lóc acrieiq án; chơ alới tuih án yỏn chu miat. ¹² Vớt ki ncháu ỏn manoaq sủl ển. Ma cũai táq đở nưong ki táq sủl ki bớc chũl, cớp alới tuih aloỏh án hỡ. ¹³ Chơ ncháu ki chanchỏm neq: ‘Nỏq ển cứq ê táq? Cứq ỏn con samiang ca cứq pasếq lứq ển pởq. Lứq alới yám noap án.’ ¹⁴ Ma toâq alới ca táq đở nưong ki hữm con samiang ncháu nưong, chơ manoaq atởng manoaq neq: ‘Nâi la lứq con tởng ncháu. Há! Há! cachít chít án! Chơ mách mun án cởt khong há!’ ¹⁵ Chơ alới ác sadỏh con ncháu ki loỏh tể nưong, cớp alới cachít án. Ngkíq, nỏq toâp ncháu ki ể táq chỏq mách cũai

táq dờ nương án? ¹⁶ Lứq án toâq cachit táh nheq alói, cốp án yỗn cũai canỗh ẽn táq dờ nương án.”

Máh cũai sâng parnai ki, alói pai neq: “Chỗi yỗn cõt ngkiq!”

¹⁷ Ma Yê-su nhềng chu alói cốp blớh neq: “Khân tở bữn ngkiq, ntróu la ngê tẽ santoiq tâng tâm saráq Yiang Sursĩ khoiq pai tẽ mbốq neq: ‘Cốc tamáu cũai táq đống khoiq táh,

tamáu ki noau hữm o hữn tẽ tamáu canỗh.

Chơ noau ỉt cốp chíp bân soq đống.”^{*☆}

¹⁸ Cũai aléq ma dớng tâng tamáu nài, ản khat loâng. Ma khân tamáu nài satooh p̄ieiq tỗ cũai, cũai ki lứq dươiq thág.”

Yê-su Atõng Tẽ Práq Thẽq

(Mathia 22:15-22; Mac 12:13-17)

¹⁹ Máh cũai sôt tốp tềng rit sang Yiang Sursĩ cốp máh cũai yống rit chuaq ngê ẽ cốp toâp Yê-su, yuaq alói dáng Yê-su atõng parnai sacâm ki tẽ alói. Ma alói tở khỏn, yuaq alói ngcõh máh cũai proai. ²⁰ Ma alói tutuaiq níc tẽ Yê-su. Alói ón cũai p̄õq soc ngê tẽ án. Cũai ki táq nan cũai mantoat o, ma alói toâq p̄õ Yê-su yoc ẽ chuaq ralih tẽ án. Alói yoc ẽ cốp cốp chiau án p̄õ aĩ cũai sôt. ²¹ Máh cũai soc ngê ki blớh Yê-su neq: “Thài ơi! Hếq dáng chơ thài atõng p̄ieiq níc. Cốp yáng moat thài, nheq tữh cũai la li-rali nheq. Thài atõng ngê Yiang Sursĩ p̄ieiq lứq. ²² Ngkiq hếq sếq thài atõng hếq: Ntróu thài chanchóm, p̄ieiq ma tở bữn hái cóq muap práq thẽq p̄õ puo Rô-ma?”

²³ Ma Yê-su khoiq dáng alói bữn ngê ẽ chim án; chơ án pai chóq alói neq: ²⁴ “Anhia dững yỗn cứq nhềng muoi ốc práq! Ốc práq nài bữn roâp cốp chĩr samoât tỗ noau?”

²⁵ Alói ta-õi neq: “Puo Rô-ma.”

Chơ Yê-su atõng loah alói neq: “Crong puo Rô-ma, cóq anhia culáh loah yỗn puo Rô-ma, cốp crong Yiang Sursĩ, cóq anhia culáh loah yỗn Yiang Sursĩ.”

²⁶ Bo Yê-su atõng yáng moat cũai lứng, máh cũai ca chim Yê-su tở bữn ramóh muoi ốc lỏih ntróu tẽ santoiq Yê-su atõng. Ngkiq alói sâng dót lứq Yê-su ta-õi ngkiq. Chơ alói tở bữn tabốq ntróu noâng.

Tốp Sa-dusê Blớh Yê-su Tẽ Ốc Tamoong Loah

(Mathia 22:23-33; Mac 12:18-27)

²⁷ Bữn cũai tẽ tốp Sa-dusê toâq p̄õ Yê-su. Tốp alói ki pai cũai khoiq cuchit tở tềq tamoong loah. Alói atõng Yê-su neq: ²⁸ “Thài ơi! Mòi-se khoiq chĩc yỗn hái dáng neq: ‘Khân manoaq samiang khoiq cuchit, ma lacuoi án noâng tamoong, cốp alói tở yũah bữn con, ngkiq sểm ai án cóq siem lacuoi án, đốq patống loah án ca khoiq cuchit.’[☆] ²⁹ Dời mbốq bữn tapul nác sểm ai. Ai clúng khoiq ỉt lacuoi. Ma ản chũng tở yũah bữn con. ³⁰ Ngkiq a-ẽm ndĩ án siem lacuoi ai. ³¹ Cốp machõng ki tẽ, tẽ a-ẽm ndĩ toau toâq a-ẽm ralỏh. Tapul nác alói la machõng nheq. Alói cuchit ma tở yũah bữn con. ³² Toâq parsót thág mansểm ki cuchit tẽ. ³³ Tở máh

* **20:17** 20:17 Puai tẽ ranáq alói táq, tamáu aléq noau chíp tâng soq, tamáu ki táng yỗn đống cõt khâm. Tamáu ki Yê-su sacâm tẽ tỗ án toâp. ☆ **20:17** 20:17 Ủat Khẽn 118:22 ☆ **20:28** 20:28 Patâp Loah 25:5

cūai cuchit tamoong loah, mansẽm ki cõt lacuoi noau? Yuaq alói tapul nác ndõm nheq mansẽm ki!”

³⁴ Yê-su ta-õi alói neq: “Mansẽm samiang ít cõt lacuoi cayac ống tâng dõih nài sâng. ³⁵ Ma alói ca sa-âm Yiang Sursĩ, lữq Yiang Sursĩ yõn alói tamoong loah tẽ cuchit, cốp án yõn alói tamoong mantái níc. Cūai ki tở bữn ít nõng lacuoi cayac. ³⁶ Alói la samoat riang ranẽng Yiang Sursĩ tẽ; alói tở nai cuchit nõng. Alói lữq cõt con acái Yiang Sursĩ, yuaq alói khoiq tamoong loah tẽ cuchit chơ. ³⁷ Ma tẽ ranác cūai cuchit ma tamoong loah, Mõi-se khoiq yõn hái dáng raloaih tẽ ốc ki, bo án chĩ atõng tẽ rambũ blũ ùih ma tở bữn cat. Ntõq ki án đõq Yiang Sursĩ la ‘Yiang Sursĩ A-praham sang, I-sac sang, cốp Yacốp sang.’[✧]

³⁸ Têq hái dáng alói tamoong loah tẽ cuchit, yuaq cūai cuchit tở têq sang Yiang Sursĩ. Ông alói ca tamoong sâng têq sang án, cốp nheq tũh cūai bữn tamoong cõ nhơ tẽ Yiang Sursĩ.”

³⁹ Moâm Yê-su pai ngkíq, bữn cūai tẽ tốp yõng rit pai chỏq Yê-su neq: “Thài ơi! Lữq p̄ieiq máh santoiq thài pai!”

⁴⁰ Vót ki, alói tở khỏn blớh muoi santoiq ntrõu nõng tẽ Yê-su.

Santoiq Blớh Tẽ Crĩt

(Mathia 22:41-46; Mac 12:35-37)

⁴¹ Yê-su blớh alói ki neq: “Yuaq nõq cūai đõq pai Crĩt toâq tẽ tống toiq puo Davĩt? ⁴²⁻⁴³ Cutõ Davĩt toâp atõng tâng tâm sarác Parnai Ủat Khẽn Yiang Sursĩ neq:

‘Yiang Sursĩ atõng chỏq Ncháu cứq neq:

“Mói tacu coah atoam cứq[†]

yõn toau toâq tangái cứq yõn alói ca yoc ẽ cachit mới õt pũn talang ayũng mới, cõt sũl mới.”[✧]

⁴⁴ Cutõ Davĩt toâp đõq Crĩt la ‘Ncháu’. Ki nõq têq Davĩt đõq cūai tẽ tống toiq án bữm la ‘Ncháu’?”

Yê-su Sươq Cūai Chõĩ Táq Machõng Cūai Yõng Rit

(Mathia 23:1-36; Mac 12:38-40)

⁴⁵ Bo clũng cūai õt tamũng santoiq Yê-su, án atõng tốp rien tẽ án neq: ⁴⁶ “Anhĩa chõĩ táq machõng cūai yõng rit. Alói yoc lữq sớp au tuar cuti, cốp alói yoc lữq cūai canõh tabõp o bo alói õt cốp cūai clũng. Alói yoc ẽ bữn cachõng tacu o clũi nheq tẽ canõh tâng đõng sang, cốp alói yoc ẽ tacu coah pũng toâq noau mới alói toâq cha. ⁴⁷ Alói lỏp máh mun cán cumai, cốp alói câu cuti lữq ẽq noau pai alói tanoang o. Ma chumát tõt alói ntâng hữn tẽ máh cūai canõh!”

21

Manoaq Cán Cumai Chỏq Prác Sang

(Mac 12:41-44)

¹ Yê-su nhẽng chu ntõq cūai chỏq práq sang tâng Đõng Sang Toâr. Án hữm cūai sốc chỏq práq tâng ki. ² Cốp án hữm manoaq cán cumai cadĩt

[✧] 20:37 20:37 Loõh Tẽ Ê-yip-tỏ 3:6 [†] 20:42-43 20:42-43 Puaiph p̄p̄p̄ rit cūai I-sarel, khãn cūai alég ma yoc ẽ yám noap cūai canõh lữq samoat, ngkíq án yõn cūai ki õt coah atoam án. [✧] 20:42-43 20:42-43 Ủat Khẽn 110:1

lứq, chỏq bar ỏc práq sâng, kia bĩq lứq. ³ Yê-su pai neq: “Cứq atởng anhia samoât lứq, cán cumai nâi cadĩt lứq, ma án chỏq práq sang sa-ũĩ hỡn tẻ cũai canỏh. ⁴ Yuaq máh cũai canỏh chỏq práq clũĩ tẻ alỏĩ tạc cha, ma cán cumai nâi ỏq lứq. Máh lẻq án bữn, án chỏq nheq máh ki.”

*Yê-su Atởng Tẻ Noau Talỏh Dỏng Sang Toâr
(Mathia 24:1-2; Mac 13:1-2)*

⁵ Bữn cũai achừng alu tẻ Dỏng Sang Toâr. Alỏĩ pai dỏng sang ki nẻuq lứq, yuaq noau táq toảq tamáu o. Cỏp tâng dỏng ki bữn sa-ũĩ crỏng nẻuq o noau sang yỏn Yiang Sursĩ. ⁶ Ma Yê-su atởng cũai ki neq: “Máh dỏng toâr anhia hữm tâng ntỏq nâi, chumát tamáu noau táq dỏng nâi tở bữn ratỏt noảng parnỏi; án ratáh nheq.”

*Yê-su Atởng Tẻ Ỏc Túh Coat Toảq Pờ Cũai
(Mathia 10:16-25; 24:3-14; Mac 13:3-13)*

⁷ Alỏĩ blỏh Yê-su neq: “Thâi ỏi! Sẻq thâi atởng yỏn hẻq dảng, noảng dũn malẻq ranáq nâi toảq? Cỏp bữn tẻc ntrỏu sapáh nhũang tẻ ranáq nâi toảq?”

⁸ Yê-su ta-ỏĩ alỏĩ neq: “Cỏq anhia ỏt yỏn khẻuq; chỏĩ yỏn noau phẻq anhia. Chumát bữn sa-ũĩ náq toảq clẻu ramứh cứq, cỏp alỏĩ pai neq: ‘Cutỏ cứq nâi toảp la Crít!’ Cỏp alỏĩ pai neq tẻ: ‘Tangái parsỏt ẻ toảq chỏ!’ Ma anhia chỏĩ noap santỏiq alỏĩ. ⁹ Tở anhia sâng parhan noau rachĩl cỏp noau tampỏ ẻ cởt sỏt, ki anhia chỏĩ croỏq ntrỏu. Yuaq ranáq nâi cỏq toảq nhũang voai. Ma tở yũah toảq tangái parsỏt thág.”

¹⁰ Yê-su atởng ẻn neq: “Tangái ki bữn tỏp nâi rachĩl ratáq cỏp tỏp ki, cỏp cruang nâi rachĩl ratáq cỏp cruang ki. ¹¹ Bữn sa-ũĩ ntỏq cutẻq rachâu cỏp cacut. Bữn sa-ũĩ ntỏq ỏq sana cha. Cỏp bữn sa-ũĩ ramứh a-ĩ, manoaq tỏt tẻ manoaq. Máh ramứh túh coat nâi lứq toảq, cỏp bữn sa-ũĩ tẻc salẻh tẻ paloỏng toảq tẻ.”

¹² “Ma nhũang máh ramứh ki toảq, bữn cũai cỏp cỏp táq túh coat lứq anhia. Alỏĩ dừng anhia pờ dỏng sang tỏp I-sarel yỏn noau sừq anhia, cỏp alỏĩ chỏq anhia tâng cuaq hỡ. Alỏĩ dừng anhia yáng moat máh puo cỏp yáng moat máh cũai sỏt la cỏ tian anhia puai ngẻ cứq. ¹³ Máh ramứh ki táq yỏn anhia tẻq atởng tẻ ngẻ cứq. ¹⁴ Cỏq anhia chỏĩ clỏng nhũang ntrỏu anhia yoc ẻ pai chỏq cũai sỏt ki. ¹⁵ Bo ki, cứq toảp atởng anhia cỏp yỏn anhia bữn ngẻ rangoaiq tẻq táq ntởng santỏiq pẻiq chỏq alỏĩ ca ẻ táq anhia. Chỏ alỏĩ tở tẻq rasuon ntrỏu noảng anhia. ¹⁶ Lứq mpiq mpoaq, sẻm ai, khỏĩ cuya, cỏp yỏu anhia ẻ chiau anhia pờ atĩ cũai ẻ táq anhia. Bữn cũai tẻ tỏp anhia, noau cachĩt. ¹⁷ Nheq tữh cũai kẻt anhia cỏ tian anhia puai ngẻ cứq. ¹⁸ Ma sỏc tâng plỏ anhia tở bữn pút muoi ntreh ntrỏu. ¹⁹ Cỏ anhia chũuq tanhữ níc, ngkĩq yuaq anhia bữn tamooing mantái.”

*Yê-su Atởng Tẻ Noau Talỏh Vil Yaru-salem
(Mathia 24:15-21; Mac 13:14-19)*

²⁰ “Toảq anhia hữm chừng tahan ỏt mpẻ vil Yaru-salem, ngkĩq anhia dảng khoiq cheq noau ẻ talỏh vil ki. ²¹ Bo ki, alỏĩ ca ỏt tâng cruang Yudẻ cỏq lủh chỏn ỏt tâng cỏh ẻn. Alỏĩ ca ỏt tâng vil Yaru-salem cỏq loỏh tẻ vil. Cỏp alỏĩ ca ỏt yáng tiah vil Yaru-salem cỏq chỏĩ chu noảng pờ vil.

²² Tangái ki la tangái Yiang Sursĩ táq máh tộp I-sarel cồ tian alói tở trĩh, yỗn cồt rapieiq máh santoiq noau khoiq chĩc tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tễ mbỏq. ²³ Tâng tangái ki tộp bap lứq mansẽm ốt mumiaq cốp mansẽm apu con. Yuaq tangái ki la túh coat lứq toáq pở cruang nãi, cốp Yiang Sursĩ táq máh cũi nãi. ²⁴ Án ca noau poáiq toáq dau. Án ca noau cốp đứng táq sũl pở cruang canỏh. Cốp máh cũi tở cữn cũi I-sarel ẽ talỏh nheq vil Yaru-salem toau sỏt đỏi alói.”

Yê-su Atởng Tễ Con Yiang Cồt Cũi Toáq Loah
(*Mathia 24:29-31; Mac 13:24-27*)

²⁵ “Vót ki, bữn tếc salễh tâng moat mandang, rliang casai, cốp máh mantỏ hỡ. Cốp tâng cutẻq nãi bữn sa-ữi cruang cũi sâng đót cốp ngỏh lứq cồ đởq mut lampỏh cốp hỏ casang lứq. ²⁶ Cũi pứt mut cồ alói sâng ngỏh, cốp alói croỏq lứq yuaq máh ramủh túh coat toáq pở đừ cruang. Cốp máh ramủh bữn chỏc tâng paloỏng, Yiang Sursĩ táq yỗn rachau nheq. ²⁷ Vót ki noau hữm Con Yiang Cồt Cũi toáq mpứng đĩ ramủl; án bữn chỏc sỏt toáq cốp roáp ang-ữr lứq.* ²⁸ Bo anhia hữm ramủh nãi toáq, anhia tayứng cốp tapoang achỏn, yuaq cheq ẽ toáq Yiang Sursĩ chuai amoong anhia.”

Parnai Sacâm Tễ Aluang Tarúng
(*Mathia 24:32-35; Mac 13:28-31*)

²⁹ Chở Yê-su atởng alói toáq parnai sacâm neq: “Anhia nhềng chu nỡm aluang tarúng cốp chu nỡm aluang canỏh. ³⁰ Toáq anhia hữm aluang lacứp sala, anhia dáng cheq ẽ toáq casai phũac. ³¹ Machỏng ki tẻ, toáq anhia hữm máh ranáq cứq atởng anhia sanua, anhia dáng Yiang Sursĩ táq sỏt khoiq cheq ẽ toáq chỏ. ³² Cứq atởng anhia samoát lứq, cũi tâng đỏi nãi tở bữn cuchĩt nhũang tễ máh ramủh nãi toáq. ³³ Chumat, paloỏng cốp cutẻq cồt pứt nheq, ma santoiq cứq atởng tở nãi pứt.”

Yê-su Atởng Cỏq Kĩaq O Tỏ Bữm

³⁴ “Cỏq anhia kĩaq o tỏ bữm. Chỏi yỗn mút pahỏm anhia yoc ẽ nguaiq cha sa-ữi tở la bũl plẻc; cốp chỏi lờng ngỏh ỏq tẻ cha tâng đỏi tamoong anhia. Khủn ngkĩq, tâng tangái cứq toáq loah pở cutẻq nãi, ngỏh lờ anhia tở bữn chanchỏm ntrỏu tễ cứq toáq loah. Yuaq tangái ki cứq toáq chái lứq, samoát riang taho loaih. ³⁵ Cốp tangái ki toáq pở đừ nác cũi tâng cỏc cutẻq nãi. ³⁶ Ngkĩq cỏq anhia ngcuang cốp coan níc tangái ki. Cỏq anhia câu yỗn anhia tẻq viaq vớt tễ ramủh túh coat ki, cốp câu yỗn Con Yiang Cồt Cũi tẻq ngin anhia la cũi tanoang o yáng moat án tâng tangái án rablỏh nheq tữh cũi.”

³⁷ Cu rangái Yê-su atởng tâng Đổng Sang Toá, ma toáq sadau án pởq bẻq tâng đũal O-li-vẻ. ³⁸ Toáq poang tarựp tễ cláih bữn clứng cũi toáq pở Đổng Sang Toá ẽ tamứng Yê-su atởng.

22

Cũi Sỏt Chuaq Ngẻ Cachĩt Yê-su
(*Mathia 26:1-5; Mac 14:1-2; Yang 11:45-53*)

* 21:27 21:27 Daniel 7:13

1 Cheq ẽ toaq tangái tốp I-sarel Táq Rit Cha Bẻng Mi Ớq Cờng Pluoih, la tangái alóỉ sanhữ loah Tangái Loỏh.* 2 Máh cũai sớt tốp tẻng rit sang Yiang Sursỉ cớp máh cũai yớng rit, alóỉ chuaq ngẽ ẽ cachĩt Yẻ-su. Ma alóỉ ngỏh máh cũai proai.

*Yuda Pruan Chẻq Chẻq Yẻ-su
(Mathia 26:14-16; Mac 14:10-11)*

3 Bo ki yiang Satan mut tẻng mút Yuda I-cari-ỏt, la manoaq tẻ tốp muoi chít la bar náq rien tẻ Yẻ-su. 4 Chớ Yuda pớq ramóh máh cũai sớt tốp tẻng rit sang Yiang Sursỉ cớp sớt cũai kĩaq Đống Sang Toỏ. Án sarhống alóỉ nõq ẽ táq yỏn bửn cớp Yẻ-su. 5 Máh cũai ki sẻng ỏn lứq, cớp alóỉ ừq chang práq yỏn Yuda. 6 Yuda khoiạ pruan cớp alóỉ; chớ án chuaq rana bo lẻq khẻ alóỉ cớp Yẻ-su ma tở bửn chửng cũai ỏt cheq Yẻ-su.

*Yẻ-su Ớt Cha Parnỏi Cớp Tốp Rien Tẻ Án
(Mathia 26:17-25; Mac 14:12-21; Yang 13:21-30)*

7 Từ toaq Tangái Táq Rit Cha Bẻng Mi Ớq Cờng Pluoih. Tangái ki cũai I-sarel cớq kiac charán cũu puai phẻp rit Yiang Sursỉ atẻng yỏn sanhữ loah Tangái Loỏh. 8 Ngkỉq Yẻ-su ỏn Phi-er cớp Yang neq: “Anhia pớq tẻng sana yỏn hái cha sanhữ loah Tangái Loỏh.”

9 Ma alóỉ blóh Yẻ-su: “Ntốq alẻq thỏi yỏn hẻq pớq thừan?”

10 Chớ Yẻ-su atẻng alóỉ neq: “Bo anhia mut tẻng vil, anhia lứq ramóh manoaq samiang ayẻq aluoi đởq. Anhia puai ntun cũi cũai ki. Đống lẻq án mut, anhia mut đống ki tẻ. 11 Chớ anhia atẻng cũai ncháu đống ki neq: ‘Thỏi yoc ẽ blóh mới neq: Nẻq cỉng tamoi? Tẻng cỉng ki cứq yoc ẽ cha pẻl bửi sanhữ Tangái Loỏh cớp tốp rien tẻ cứq.’ 12 Moỏm ki án lứq sadoi muoi cỉng toỏ tẻng tran pẻng yỏn anhia. Cỉng ki bửn dử nẻq máh cường tẻ đống. Chớ anhia thừan tẻng cỉng ki.”

13 Chớ alóỉ bar náq pớq, cớp alóỉ ramóh samoỏt máh Yẻ-su khoiạ atẻng alóỉ. Ngkỉq alóỉ thừan muoi pẻl sanhữ Tangái Loỏh. 14 Toỏq ngừ chi-cha, Yẻ-su tacu cớp tốp muoi chít la bar náq ayửng atỉ án. 15 Chớ Yẻ-su atẻng alóỉ neq: “Cứq yoc lứq ẽ cha nguaiq cớp anhia đởq sanhữ Tangái Loỏh tẻ nhửang cứq ramóh túh coat. 16 Cứq atẻng anhia samoỏt lứq, cứq tở bửn cha nguaiq nõang cớp anhia riang pẻl nẻi, yỏn toau cớt rapẻiq máh ramứh noau sanhữ toỏq noau cha nguaiq pẻl nẻi tẻng tangái Yiang Sursỉ táq sớt.”

17 Moỏm Yẻ-su pai ngkỉq, án ỉt cachoc đởq cớp sa-ỏn Yiang Sursỉ. Chớ án pai neq: “Anhia ỉt cớp tampẻq đởq nẻi yỏn anhia nguaiq. 18 Cứq atẻng anhia samoỏt lứq, cứq tở bửn nguaiq nõang đởq palỏi nho nẻi toau toỏq tangái Yiang Sursỉ táq sớt.”

19 Án ỉt bẻng cớp sa-ỏn Yiang Sursỉ. Chớ án pỉh bẻng cớp avỏi yỏn alóỉ. Cớp án pai neq: “Bẻng nẻi la tở cứq, ca cứq chiau yỏn anhia. Toỏq anhia cha bẻng nẻi, anhia sanhữ nẻc cứq.”

* 22:1 22:1 Tangái ki alóỉ sanhữ tangái Yiang Sursỉ chuai yỏn alóỉ loỏh tẻ cruang Ê-yip-tỏ tẻ mbỏq.

²⁰ Moâm alóí cha, Yê-su táq machóng ki sĩa. Án ìt cachoc đờq, chơ án pai neq: “Đờq nãi la aham cứq. Aham nãi loõh táq tếc Yiang Sursĩ khoiq par-ữq parnai tamái cốp anhia.

²¹ “Ma bữn manoaq tể anhia ca cha parnoi cốp cứq sanua, án lứq chếc cứq. ²² Con Yiang Cốt Cũai cóq pờq tâng rana Yiang Sursĩ anoaq yõn án pờq. Ma bap lứq toâq pờ cũai ca chếc án.”

²³ Chơ alóí tabỏq manoaq blớh manoaq: “Noau toâp tể tốp hái ẽ táq ranáq nãi?”

Noau Toâr Hỡn Tôp Tộp Rien Tể Yê-su?

²⁴ Alóí tốp rien tể Yê-su rasuon ratuaq noau tâng tốp alóí toâr hỡn tể canõh. ²⁵ Yê-su atõng alóí neq: “Tâng đõn nãi, máh cũai puo yoc lứq cũai proai cõt sũl alóí. Cốp máh cũai bữn chớq, ẽq lứq noau khẽn alóí, pai alóí la cũai đốq chuai yớu. ²⁶ Ma anhia chõỉ táq ngkiq. Khãn cũai aléq tể anhia ma yoc cõt toâr hỡn, cóq án cõt samoat cũai cacót. Cốp án ca ẽ cõt sốt, cóq án hâu cũai canõh. ²⁷ Anhia hữm cũai aléq toâr hỡn, án ca tacu cha sãng, tỡ la án ca tểng cớng sana? Lứq án ca tacu cha ki toâr hỡn. Ma cứq õt cốp anhia samoat cũai hâu sãng.

²⁸ “Tốp anhia la õt níc cốp cứq; bo cứq ramóh sa-ữi ốc túh coat, anhia tỡ bữn táh cứq. ²⁹ Mpoaq cứq khoiq anoaq yõn cứq cõt sốt. Machóng ki tể cứq anoaq yõn anhia cõt sốt. ³⁰ Cứq yõn anhia cha nguaiq parnoi cốp cứq bo cứq cõt sốt. Cốp cứq yõn anhia tacu rablớh nheq muoi chít la bar tốp cũai I-sarel.”

Yê-su Atõng Nhũang Tể Ranáq Phi-er Táq (Mathia 26:31-35; Mac 14:27-31; Yang 13:36-38)

³¹ “Oí Si-môn, Si-môn! Yiang Satan khoiq sếq ẽ bữn anhia. Án yoc ẽ táq túh coat anhia, ariang noau ùm ntưo saro. ³² Ma cứq khoiq câu yõn mới, đốq mới tỡ bữn pút ốc sa-âm. Tỡ mới sa-âm loah cứq, cóq mới chuai máh sễm ai mới, yõn alóí sa-âm pacái lứq ẽn.”

³³ Ma Phi-er ta-õi Yê-su neq: “Ncháu ơi! Cứq ẽ pờq tể cốp Ncháu. Khãn noau chỏq tũ, tỡ la noau cachĩt, la cứq pruaq cốp Ncháu.”

³⁴ Ma Yê-su atõng loah Phi-er neq: “Phi-er ơi! Nhũang ntruoí tỡ yũah tacar, mới lứq calõih cứq pái trở.”

Yê-su Patâp Ẽn Chóq Tộp Rien Tể Án

³⁵ Yê-su blớh tốp rien tể án neq: “Bo cứq ớn anhia pờq ma cứq tỡ yõn anhia đũng tũ, tỡ la toai práq, tỡ la cõp, bo ki anhia óq ntrúu tỡ?”

Alóí ta-õi: “Hếq tỡ bữn óq ntrúu.”

³⁶ Chơ Yê-su pai ẽn neq: “Ma sanua cứq atõng anhia neq: Aléq bữn tũ, yõn án đũng. Aléq bữn toai práq, yõn án catoân. Aléq óq dau, yõn án chếc au, chơ chõng dau ẽn. ³⁷ Parnai Yiang Sursĩ atõng tể cứq neq: ‘Noau noap án la cũai lóih ariang cũai canõh tể.’[☆]

Sanua cóq cõt rapĩeiq máh santoiq ki pai tể cứq. Cốp máh santoiq canõh noau khoiq pai tể cứq la cóq cõt rapĩeiq tể.”

³⁸ Tốp rien tể Yê-su atõng án neq: “Ncháu ơi! Nãi! Khoiq bữn chơ bar pla dau.”

[☆] 22:37 22:37 Ê-sai 53:12

Chơ Yê-su ta-ôi: “Ớq. Péq chơ.”

Yê-su Câu

(Mathia 26:36-46; Mac 14:32-42)

³⁹ Yê-su loõh tẽ ntốq ki pớq chu dũal O-li-vê ẽn, la ntốq án dốq pớq tẽ nling. Cóp máh tốp rien tẽ án pớq cóp án tê. ⁴⁰ Từ alới toàq pớ ntốq ki, án atống tốp rien tẽ án neq: “Cóp anhia câu chõỉ yõn noau radũng anhia táq lỏih.”

⁴¹ Yê-su loõh tẽ alới bữn sám muoi chít achoang. Chơ án sacỏh racỏl cóp câu. ⁴² Án câu neq: “Mpoaq ơi! Khãn mới pruum, sễq mới avĩaq máh ranáq ca ẽ toàq pớ cứq. Ma Mpoaq chõỉ puai rangứh cứq yoc, ma puai samoát Mpoaq sâng yoc.”

⁴³ Chơ bữn manoaq ranẽng Yiang Sursĩ tẽ paloong toàq pớ Yê-su cóp chuai yõn mút pahỏm Yê-su rỏi chũuq máh ranáq túh coat ki.† ⁴⁴ Yê-su sâng túh arức lứq tâng mút pahỏm án. Chơ án câu nheq rangứh rahỏ. Bữn pahữr loõh tẽ tỏ án samoát riang aham tayỏq tâng cutểq.

⁴⁵ Từ Yê-su yuor tẽ câu, án pỉh loah pớ tốp rien tẽ án. Án hữm alới bẻq, cỏ alới sâng lakẻh lứq chanchỏm sa-ũỉ ỏc ngua. ⁴⁶ Yê-su blớh alới: “Nốq anhia bẻq? Cóp anhia tamỏ! Cóp cóp anhia câu yõn vớ tẽ noau radũng anhia táq lỏih.”

Noau Cỏp Yê-su

(Mathia 26:47-56; Mac 14:43-50; Yang 18:3-11)

⁴⁷ Bo Yê-su noàng atống tốp rien tẽ án, bữn chũng cũai toàq parnỏi cóp Yuda, án la tẽ tốp muoi chít la bar náq rien tẽ Yê-su. Yuda ayỏng máh cũai chũng ki toàq pớ Yê-su. Chơ án hữn Yê-su. ⁴⁸ Ma Yê-su blớh Yuda neq: “Nốq mới hữn cứq, Con Yiang Cỏt Cũai? Mới ẽ chẻq cứq tỡ?”

⁴⁹ Từ tốp rien tẽ Yê-su hữm ỏc ntrứu ẽ toàq, alới blớh Yê-su: “Ncháu ơi! Pẻiq tỡ, hẻq tráh alới toàq dau?”

⁵⁰ Cỏp manoaq tẽ alới tráh manoaq sũl cũai sỏt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ, ta-ỏh cutữr coah atoam.

⁵¹ Yê-su atống alới neq: “Chõỉ! Yõn alới túng táq.”

Chơ án atót loah cutữr cũai ki yõn án cỏt bán.

⁵² Chơ Yê-su pai chỏq máh cũai sỏt tốp tẻng rit sang Yiang Sursĩ, máh tahan kĩaq Dỏng Sang Toàr, cóp máh cũai sỏt nheq sâu, alới toàq cỏp án neq: “Nốq anhia dũng dau cóp cuan toàq cỏp cứq samoát anhia ẽ cỏp cũai savẻng? ⁵³ Cu rangái cứq ỏt cóp anhia tâng Dỏng Sang Toàr ma anhia tỡ bữn táq ntrứu chỏq cứq. Ma tangái nài anhia tẻq puai rangứh anhia bữm, la ngẻ canám.”

Phi-er Calỏih Yê-su

(Mathia 26:57-58, 69-75; Mac 14:53-54, 66-72; Yang 18:12-18, 25-27)

⁵⁴ Chơ alới cỏp Yê-su, cóp dũng án toàq pớ dỏng cũai sỏt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ. Phi-er puai cutuaih ntun cũ Yê-su. ⁵⁵ Toàq alới mut tâng nchỏh dỏng ki, alới nhủq ũih. Chơ alới tacu nghẻng ũih parnỏi. Dẻh Phi-er hỏ nghẻng cóp alới. ⁵⁶ Ma bữn manoaq mansẻm táq ranáq tâng dỏng

† 22:43 22:43 Bữn máh tâm saráq tẽ mbỏq tỡ bữn bữn rana 43 cóp 44 nài.

ki hữm Phi-er tacu nghẽng ùih. Án cloãn chu Phi-er, chơ án pai neq: “Cũai nãi ốt cốp Yê-su ki tê.”

⁵⁷ Ma Phi-er calõih Yê-su. Án pai neq: “Mới chõi la amõq! Cứq tở dáng án ki.”

⁵⁸ Chơ mahõi bar ẽn, toãq cũai canõh hữm Phi-er, cốp án pai neq: “Mới la tể tốp ki tê.”

Ma Phi-er ta-õi: “Cứq tở cõn tể tốp ki dái!”

⁵⁹ Vớt ki ẽn, bữn muoi ngút, bữn manoaq samiãng canõh saccoal Phi-er. Án pai: “Lứq samoãt cũai nãi ốt cốp Yê-su, yuaq án la cũai Cali-lê tê.”

⁶⁰ Ma Phi-er ta-õi: “Cứq tở dáng ntróu mới pai.”

Bo Phi-er noãng pai ngkíc, ntruoi tacar toãp. ⁶¹ Chơ Yê-su luliaq nhẽng chu Phi-er. Cốp Phi-er sanhữ loah tể Yê-su khoiq pai chóq án neq: “Tể ntruoi tở yũah tacar, mới calõih cứq pái trõ.”

⁶² Chơ Phi-er loõh tể ki cốp án nhiam la-õq lứq.

Noau Ayê Ra-ac Yê-su

(Mathia 26:67-68; Mac 14:65)

⁶³ Alói ca cốp Yê-su ayê ra-ac án cốp toãn án. ⁶⁴ Alói tán moat án, chơ pai neq: “Ấu mới pai, mới ca tang bõq Yiang Sursĩ, noau chooc mới.”

⁶⁵ Cốp sa-ũĩ ramứh canõh alói acrieiq asáh án.

Yê-su Ớt Yáng Moat Mách Cũai Sốt Tốp I-sarel

(Mathia 26:59-66; Mac 14:55-64; Yang 18:19-24)

⁶⁶ Toãq poãng tarũp, máh cũai sốt nheq sãu, máh cũai sốt tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ, cốp máh cũai yõng rit, alói toãq rôm parnoi. Noau dũng Yê-su toãq pở alói. Chơ alói blóh án neq: ⁶⁷ “Khãn mới la lứq Crít, cốp mới atõng hẽq.”

Ma Yê-su ta-õi alói neq: “Khãn cứq atõng anhia, la anhia tở bữn noap cứq mỗ. ⁶⁸ Cốp khãn cứq blóh anhia, la anhia tở bữn ta-õi cứq mỗ. ⁶⁹ Ma tể nãi chumát cứq, Con Yiang Cõt Cũai, lứq ốt tacu coah atoam Yiang Sursĩ Sốt Toãn Lứq.”^{*}

⁷⁰ Chơ nheq tữh alói blóh án: “Mới la lứq Con Yiang Sursĩ tở?”

Yê-su ta-õi neq: “Lứq p̄ieiq ariang anhia pai.”

⁷¹ Chơ alói pai neq: “Choam hái ẽ blóh noãng cũai canõh. Hái sãng tể bõq án toãp pai, la pég chơ.”

23

Yê-su Ớt Yáng Moat Phi-lat

(Mathia 27:1-2, 11-14; Mac 15:1-5; Yang 18:28-38)

¹ Bo ki nheq tốp alói ca sarhõng ẽ dũng asuoi Yê-su pở Phi-lat.* ² Pở ntóq ki alói cauq apót Yê-su neq: “Hẽq ramóh cũai nãi radũng cũai tãng cruang hái táq tở p̄ieiq. Án pai neq: ‘Anhia chõi muap práq thẽq yõn puo cũai Rô-ma.’ Cốp án pai án toãp la Crít, puo cũai I-sarel.”

³ Phi-lat blóh Yê-su: “Lứq ma tở bữn mới la puo cũai I-sarel?”

Yê-su ta-õi án: “Lứq p̄ieiq ariang mới pai.”

^{*} **22:69** 22:69 Ūat Khẽn 110:1 ^{*} **23:1** 23:1 Phi-lat la manoaq cũai Rô-ma, án táq sốt chũop cruang Yudê.

4 Chơ Phi-lat atōng máh cūai sốt tộp tềng rit sang Yiang Sursĩ, cốp máh cūai proai neq: “Cứq tở bữn ramóh muoi ớc lồih ntróu tể cūai nãi.”

5 Ma alóí ớn níc Phi-lat yỗn táq Yê-su. Alóí pai neq: “Tể dẫu lứq cūai nãi pớq cachúc tâng cruang Cali-lê. Moâm ki án pớq cachúc pláh cruang Yudê. Sanua án toáq cachúc pở nãi ên.”

6 Từ Phi-lat sâng alóí pai án tể cruang Cali-lê, án blóh alóí, Yê-su la cūai Cali-lê, ma tở bữn. 7 Chơ toáq Phi-lat dáng Yê-su lứq cūai Cali-lê, án dáng cūai ca sốt Yê-su la puo Hê-rôt. Chơ án ớn noau dừng Yê-su pở Hê-rôt, yuaq tangái ki Hê-rôt ốt tâng vil Yaru-salem tê.

Yê-su Ớt Yáng Moat Puo Hê-rôt

8 Từ Hê-rôt hữm Yê-su, án ớn lứq. Khoi q dừn lứq chơ án yoc ẽ ramóh Yê-su, yuaq án khoi q sâng sa-ữi ramứh noau atōng tể Yê-su. Cốp án yoc ẽ hữm Yê-su táq ranáq salêh. 9 Chơ án blóh Yê-su sa-ữi ớc. Ma Yê-su tở bữn ta-ỡi án muoi ớc ntróu. 10 Máh cūai sốt tộp tềng rit sang Yiang Sursĩ, cốp máh cūai yống rit, alóí tayứng cauq cutóh níc Yê-su. 11 Chơ Hê-rôt cốp tahan án táq Yê-su samoât bở sanêh. Cốp alóí ra-ac án. Alóí asóp án au tuar samoât puo đốq sóp. Chơ alóí yỗn noau asuoi loah án pở Phi-lat. 12 Tể tangái ki Hê-rôt cốp Phi-lat cõt ratoi loah, yuaq tể nhuang alóí ra-ũan.

Noau Rườh Yê-su Cóq Cuchĩt

(Mathia 27:15-26; Mac 15:6-15; Yang 18:39-19:16)

13 Chơ Phi-lat parốm loah máh cūai sốt tộp tềng rit sang Yiang Sursĩ, máh cūai sốt, cốp máh cūai proai; 14 cốp án pai chóq alóí neq: “Anhia dừng cūai nãi toáq pở cứq, anhia pai án radừng cūai táq tở p̄ieiq. Ma cứq khoi q blóh án yáng moat anhia, cốp cứq tở bữn ramóh muoi ớc lồih ntróu án táq samoât anhia cauq án. 15 Cốp Hê-rôt la tở bữn ramóh lồih ntróu tê; yuaq ngkíq án dừng loah cūai nãi pở cứq. Tở bữn ramứh ntróu án táq ma cóq roap tột cuchĩt. 16 Ngkíq cứq ẽ toân án, chơ cứq acláh.”

17 Puai rit tâng tangái cha bũi ki, Phi-lat cóq acláh manoaq cūai tũ.† 18 Ma máh cūai cừng ki pai muoi próh casang lứq neq: “Dừng cachĩt chíq án nãi! Acláh yỗn hếq Ba-raba!”

19 Ba-raba nãi la cūai noau khoi q chóq tâng cuaq tũ yuaq án cachúc cūai tâng vil ki, cốp án khoi q cachĩt cūai hỡ. 20 Phi-lat yoc lứq acláh Yê-su; chơ án pai loah chóq cūai cừng ki. 21 Ma alóí pai casang lứq ên: “Têh án tâng aluang sangcáng! Têh án tâng aluang sangcáng!”

22 Chơ Phi-lat blóh sĩa alóí cõt pái trỏ neq: “Ntróu anhia hữm án táq lồih? Cứq tở bữn ramóh ớc ntróu ma têq cachĩt án. Ngkíq cứq toân án, chơ acláh.”

23 Ma alóí ớn níc Phi-lat, cốp alóí pai casang lứq yỗn têh Yê-su tâng aluang sangcáng. Chơ máh parnai alóí cõt bléng lứq. 24 Ngkíq Phi-lat yỗn noau táq ariang alóí sếq. 25 Cốp án acláh Ba-raba yỗn alóí, riang alóí khoi q sếq tể adóh. Ba-raba cõt tũ yuaq án cachúc cūai tâng vil ki, cốp án khoi q cachĩt cūai hỡ. Ma Phi-lat chiau Yê-su yỗn alóí; alóí ẽ táq nốq la tam alóí.

† 23:17 23:17 Bữn máh tâm saráq tể mbóq tở bữn bữn rana 17 nãi.

Noau Téh Yê-su Tàng Aluang Sangcáng
(*Mathia 27:32-44; Mac 15:21-32; Yang 19:17-37*)

²⁶ Bo alóí dững aloõh Yê-su tể vil, alóí ramóh manoaq ramúh Si-môn tể cruang Si-rên chu tể yáng tiah vil. Alóí cốp án, cốp ón án dõl aluang sangcáng Yê-su. Chơ án puai coah cữ Yê-su.

²⁷ Bữn cững lứq cũi puai Yê-su. Bữn dểh mansẽm hữ puai án, cốp alóí nhiam atếh. ²⁸ Ma Yê-su luliaq chu cữ; chơ án pai chóq alóí neq: “Mansẽm tể vil Yaru-salem ơi! Anhia chõi nhiam tể cứq. Ma anhia nhiam yõn tở anhia cốp chu acái anhia bữm. ²⁹ Nỡ-ra lứq toàq tangái noau ẽ pai neq: ‘Bõn lứq cũi cụt cốp cũi tở nai canõt con. Cốp bõn lứq cũi bữn tóh, ma tở nai apu con.’ ³⁰ Tangái ki alóí ẽ sếq tể cớh neq: ‘Cớh ơi! Anhia rảlĩh catết chíq hếq!’

“Cốp alóí ẽ sếq tể máh dũal neq: ‘Máh dũal ơi! Anhia pul culúp chíq hếq.’”[✠]

³¹ Chơ Yê-su sacâm ẽn neq: “Khân aluang ramoong ma noau poaiq táh, ki nõq ẽn noau ẽ táq chóq aluang roõh?”[✠]

³² Cốp noau dững bar náq cũi lỏih, ẽ cachit alóí ki parnoi cốp Yê-su tề. ³³ Tữ alóí toàq pỡ ntóq noau đốq Ntốq Nghang Cantar Plỡ, ntóq ki toàp noau cachit pái náq ki, tềh alóí tâng aluang sangcáng. Yê-su noau tềh tâng aluang sangcáng mpúng dĩ. Ma bar náq cũi lỏih ki, noau tềh manoaq coah atoam, manoaq coah avêr Yê-su. ³⁴ Chơ Yê-su pai neq: “Mpoaq ơi! Sếq Mpoaq táh lỏih alóí ca táq cứq, yuaq alóí tở bữn đáng ntrầu alóí táq.”

Chơ máh tahan tampẽq tampác Yê-su na séng anhúq, aléq bữn la thỏi. ³⁵ Bữn cũi sốt õt tayững parnoi cốp máh cũi proai yoc ẽ nhêng Yê-su. Máh cũi sốt ki ayê ra-ac Yê-su neq: “Cũi canõh ki tềq án chuai amoong. Khân án lứq Crít, án ca Yiang Sursĩ rườh, sanua yõn án chuai amoong tở án bữm.”

³⁶ Dểh máh cũi tahan ayê ra-ac án tề. Alóí avoi yõn án nguaiq blống chong, ³⁷ Cốp alóí pai neq: “Khân mới lứq puo cũi I-sarel, âu mới chuai amoong tở mới bữm.”

³⁸ Chơ noau chĩc đốq tâng pian pỡng plỡ Yê-su neq: CŨAI NÁI LA PUO CŨAI I-SAREL.

³⁹ Alóí bar náq ca noau tềh parnoi cốp Yê-su, án ca manoaq ki pai atũl Yê-su neq: “Khân mới lứq Crít, âu mới chuai amoong tở mới, cốp chuai amoong hếq hỡ.”

⁴⁰ Ma án ca manoaq ẽn sươq cũi ca pai ngkíq neq: “Nõq mới tở bữn ngcõh Yiang Sursĩ táq mới? Mới cốp án ki noau táq machóng nheq. ⁴¹ Háil la p̄ieiq lứq noau táq, yuaq noau carláh đốq loah tể máh ranáq háil khoiq táq. Ma án, án tở bữn táq lỏih ntrầu.”

⁴² Chơ cũi ca sươq ki pai chóq Yê-su neq: “Yê-su ơi! Toàq mới cõt sốt nỡ-ra, sếq mới chõi khlĩr cứq.”

⁴³ Chơ Yê-su ta-õi án neq: “Cứq atõng mới samoat lứq, tangái nài toàp mới bữn õt cốp cứq tâng cruang ien khẽ tâng paloong.”

✠ 23:30 23:30 Hô-sĩa 10:8; Sapáh Baih 6:16 ✠ 23:31 23:31 Yê-su sacâm án la samoat aluang ramoong, ma alóí ki la samoat aluang roõh.

*Yê-su Cheq Ta-ôh Rangúh**(Mathia 27:45-56; Mac 15:33-41; Yang 19:28-30)*

⁴⁴ Bo moat mandang ẽ cuvõ toàng, cõt canám chũop nheq cruang ki, toau toâq mandang priang. ⁴⁵ Moat mandang cõt pút chíq, cốp aroâiq noau catáng tâng Dõng Sang Toâr chõng raháq cõt bar sarẽc. ⁴⁶ Yê-su u-õĩ casang lứq neq: “Mpoaq oi! Cứq pachúh ravieĩ cứq põ mới.”^{*}

Toâq án tangút pai, chơ ta-ôh toâp rangúh án.

⁴⁷ Bữn manoaq sốt muoi culám náq tahan, án hữm máh ranáq nâi. Án khẽn Yiang Sursĩ, cốp án pai neq: “Lứq samoat cũai nâi la cũai tanoang o.”

⁴⁸ Nheq từh cũai rôm cheq ki sâng ngua lứq. Chơ alóĩ chu nheq chu dõng alóĩ. ⁴⁹ Máh cũai sarcoal Yê-su cốp máh mansẽm ca puai án tẽ cruang Cali-lê, alóĩ õt yơng-yơng, tapoang nhêng máh ranáq noau táq chóq Yê-su.

*Noau Túp Yê-su**(Mathia 27:57-61; Mac 15:42-47; Yang 19:38-42)*

⁵⁰ Bữn manoaq ramúh Yô-sep tẽ tốp sốt cũai I-sarel. Án la cũai o cốp tanoang lứq. ⁵¹ Án tở bữn pruam cốp tốp sốt bo alóĩ táq Yê-su. Án la tẽ cruang Yudê, vil Ari-mathê. Cốp án nguang Yiang Sursĩ táq sốt. ⁵² Án põq chu Phi-lat cốp sêq cumuiq Yê-su. ⁵³ Chơ án toâq alĩh cumuiq Yê-su tẽ aluang sangcáng. Án som toâq aroâiq, cốp án túp tâng ping noau tọc tâng tamáu. Ping ki noau tở yũah túp cũai. ⁵⁴ Tangái ki la noau thữan cheq ẽ toâq Tangái Rlu.

⁵⁵ Máh mansẽm ca puai Yê-su tẽ cruang Cali-lê põq tapun Yô-sep cốp nhêng ping Yê-su. Alóĩ hữm noau chóq cumuiq Yê-su tâng ping. ⁵⁶ Moâm ki alóĩ chu põ dõng. Alóĩ thữan crơng phuom yoc ẽ chóq tâng cumuiq Yê-su. Cốp toâq Tangái Rlu, alóĩ rlu tẽ puai ốc Yiang Sursĩ khoiq patáp.

24*Yê-su Tamoong Loah**(Mathia 28:1-10; Mac 16:1-8, 12-13; Yang 20:1-10)*

¹ Tâng tangái muoi tâng tởn ntun, tẽ cláih lứq máh mansẽm ki põq chu ping Yê-su. Alóĩ dũng máh crơng phuom alóĩ khoiq thữan dõq. ² Alóĩ hữm tamáu catáng ngoah ping ki khoiq noau vih aloóh. ³ Ma toâq alóĩ mut tâng ping ki, alóĩ tở bữn hữm noâng cumuiq Yê-su. ⁴ Alóĩ õt tayũng ngki cõ sâng dót lứq. Ma bo ki toâp alóĩ hữm bar náq samiàng sóp au cloc lứq sarbal dẽh moat. ⁵ Máh mansẽm ki sâng ngcõh lứq, chơ alóĩ ngũq mieiq alóĩ chu cutẽq. Ma samiàng ki pai chóq alóĩ neq: “Nõq anhia chuaq cũai tamoong tâng ntốq nâi? Ntốq nâi noau dõq ống cũai cuchĩt. ⁶ Án ca anhia chuaq, án tở bữn õt nnâi; án khoiq tamoong loah chơ. Anhia sanhữ nõq án pai chóq anhia bo án noâng õt cốp anhia tâng cruang Cali-lê. ⁷ Án pai neq: ‘Con Yiang Cõt Cũai cớq toâq põ atĩ cũai sấuq. Chơ alóĩ cachĩt án, tẽh án tâng aluang sangcáng. Ma catâm tangái pái án yuor tamoong loah.’”

⁸ Ngkiq mansẽm ki sanhữ loah tẽ máh parnai Yê-su khoiq atõng. ⁹ Chơ alóĩ chu tẽ ping. Alóĩ atõng nheq máh ramúh nâi yõn tốp muoi chĩt la muoi

^{*} 23:46 23:46 Ūat Khẽn 31:5

noaq rien tẽ Yê-su dáng. Cóp alói atõng yõn nheq máh cũiai canõh dáng tẽ. ¹⁰ Mansẽm ca atõng ramúh nãi yõn tốp ayũng atĩ Yê-su dáng la Mari, tẽ vil Mac-dala, Yô-ana, cóp Mari mpiq Yacõ. Cóp bữn mansẽm canõh hỡ pỡq cóp alói. ¹¹ Ma tốp rien tẽ Yê-su tỡ bữn noap parnai mansẽm ki pai. Alói chanchóm mansẽm ki atõng tư sãng.* ¹² Ma Phi-er yuor tayũng. Ân lủh toáp pỡ ping Yê-su. Ân ngũ talẽn chu ping, chơ án hữm ổng aroaiq miat tâng ping ki. Chơ án chu, cóp án đót lủq tâng mứt án tẽ ranáq nãi.

¹³ Tangái ki toáp bữn bar náoq yóu Yê-su pỡq tâng rana chu vil Êm-ma-ut. Vil ki yong tẽ vil Yaru-saleh mán muoi chít la muoi ki-lô-mết. ¹⁴ Bo alói pỡq, alói manoaq táq ntõng cóp manoaq tẽ máh ọc alói sãng noau pai tẽ Yê-su. ¹⁵ Bo alói noâng táq ntõng ngkiq, Yê-su toáp pỡq sapong cóp alói. ¹⁶ Ma moat alói tỡ bữn sacoal Yê-su. ¹⁷ Yê-su blóh alói: “Ốc ntróu anhia ratoai tẽ adóh, manoaq táq ntõng cóp manoaq?”

Chơ alói tangút cóp moat múh alói ngua lủq.

¹⁸ Manoaq tẽ bar náoq ki, ramúh Clêu-ba, blóh neq: “Nốq mới la tamoi tâng vil Yaru-saleh, ma mới tỡ bữn dáng ntróu noau táq bar pái tangái nãi?”

¹⁹ Yê-su blóh: “Ramúh ntróu noau táq?”

Chơ alói atõng án neq: “Máh ramúh tẽ Yê-su, cũiai tẽ vil Na-sarết. Ân la cũiai tang bỗq Yiang Sursĩ. Salẽh lủq máh ranáq án táq cóp blẽng lủq parnai án pai yáng moat Yiang Sursĩ cóp nheq tữh cũiai. ²⁰ Ma máh cũiai sớt tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ, cóp máh cũiai canõh ca sớt hếq, alói cachít án, tẽh án tâng aluang sangcáng. ²¹ Ma bo ki, hếq chanchóm án la cũiai Yiang Sursĩ rườh đốq chuai amoong cũiai I-sarel. Sanua khoiql pái tangái nãi chơ tẽ máh ranáq ki cõt. ²² Cóp bữn mansẽm tâng tốp hếq táq ntõng yõn hếq sãng đót lủq. Alói ki pỡq tẽ cláih lủq pỡ ping Yê-su, ²³ ma alói tỡ bữn ramóh cumuiq Yê-su. Chơ alói toáp pỡ hếq cóp pai alói hữm ranẽng Yiang Sursĩ, cóp ranẽng ki atõng alói pai Yê-su khoiql tamoon loah chơ. ²⁴ Bữn cũiai canõh tẽ tốp hếq pỡq chu ping ki. Cóp alói hữm samoat máh mansẽm ki atõng tẽ, ma alói tỡ bữn hữm Yê-su.”

²⁵ Chơ Yê-su atõng alói ki neq: “Anhia la sacũl lủq, cóp cro lủq anhia sa-âm máh parnai cũiai tang bỗq Yiang Sursĩ khoiql atõng tẽ mbỗq. ²⁶ Nốq anhia tỡ bữn dáng Crít cóq chiũq ọc tũh coat nãi, ki nốq án bữn chóc toar lủq?”

²⁷ Chơ Yê-su ruaih loah yõn alói dáng nheq tẽ máh tâm saráq Yiang Sursĩ pai tẽ án, tẽ santoiq Mõi-se chĩc yõn toau toaq nheq parnai cũiai tang bỗq Yiang Sursĩ atõng.

²⁸ Cheq alói ẽ toaq vil alói yoc ẽ õt, ma Yê-su ẽ pỡq luat vil ki. ²⁹ Ma alói catoâng án, pai neq: “Sếq mới õt cóp hếq voai. Khoiql tabừ chơ, cheq ẽ sadâu.”

Ngkiq Yê-su mut õt cóp alói. ³⁰ Toaq alói tacu chi-cha, Yê-su ỉt bẽng, cóp án sa-õn Yiang Sursĩ. Chơ án pĩh bẽng cóp avoi yõn alói cha. ³¹ Bo ki alói sanhũ cóp sacoal Yê-su. Chơ sarbiet toáp Yê-su. Alói tỡ hữm án noâng. ³² Alói manoaq pai chóc manoaq neq: “Lủq ma tỡ bữn, mứt pahõm hái

* 24:11 24:11 Sa-ũi tâm saráq tẽ mbỗq tỡ bữn bữn rana 11 nãi.

sâng bũi ỡn apũol bo án táq ntõng cớp hái tangái nâi tâng rana, cớp bo án aloõh yõn hái parnai Yiang Sursĩ?”

³³ Chơ alới bar náq yuor toáp cớp pih chu loah pỡ vil Yaru-salem. Alới ramóh tốp muoi chít la muoi noaq rien tẽ Yê-su ỡt rôm parnoi cớp cũai canóh. Ngkíq alới bũn sâng tê máh tốp rôm ki táq ntõng, neq: ³⁴ “Lứq samoát Ncháu hái tamoong loah! Si-môn khoi q ramóh án chơ.”

³⁵ Chơ bar náq ki ỡn atõng alới ca rôm ngki tẽ máh ranáq alới khoi q hũm tâng rana, cớp tẽ alới sacoal Yê-su bo án pih bẽng.

Yê-su Toáq Loah Pỡ Tốp Rien Tẽ Án
(*Mathia 28:16-20; Mac 16:14-18; Yang 20:19-23*)

³⁶ Noâng alới táq ntõng ngkíq, cutõ Yê-su palooh mpũng dĩ alới. Cớp án pai chớq alới neq: “Anhia ỡt ien khẽ.”

³⁷ Ma alới ngcõh lứq cớp cangcoaih, yuaq alới chanchóm cumuiq Yê-su palor alới. ³⁸ Chơ Yê-su blớh alới neq: “Nốq anhia ngcõh? Cớp nốq anhia cớng tâng mút anhia? ³⁹ Anhia nhêng chu ayũng atĩ cứq. Lứq cutõ cứq toáp. Cớp anhia pỡq satoaq chim cứq, chơ anhia dáng cũai, yuaq cumuiq tỡ bũn bũn sáiq cớp nghang riang cứq.”

⁴⁰ Moâm Yê-su pai ngkíq, án apáh yõn alới nhêng ayũng atĩ án.† ⁴¹ Alới noâng tỡ yũah noap, cõ alới sâng bũi la-ỡq cớp dót lứq. Ngkíq Yê-su pai chớq alới neq: “Anhia bũn tỡ bũn cớng sana tâng nâi?”

⁴² Alới yõn pỡ án muoi béq síaq áng. ⁴³ Chơ án ỉt cha yáng moat alới toáp.

⁴⁴ Cớp Yê-su pai chớq alới neq: “Nheq máh ốc nâi cứq atõng pỡ anhia bo cứq noâng ỡt cớp anhia. Cứq khoi q atõng anhia, cớq cõt rapieiq máh parnai Yiang Sursĩ atõng tẽ cứq tẽ mbốq tâng phệp rit Mói-se, tâng parnai cũai tang bốq Yiang Sursĩ pai, cớp tâng tâm saráq Parnai Ũat Khẽn Yiang Sursĩ hỡ.”

⁴⁵ Chơ án atõng yõn alới sapúh samoát lứq tẽ máh parnai Yiang Sursĩ.

⁴⁶ Án atõng alới neq: “Khoi q noau chĩc chơ tẽ Crít cớq án chũuq sa-ũi ốc túh coat, cớp noau cachĩt án, ma catâm tangái pái án tamoong loah tẽ cuchĩt. ⁴⁷ Cớp nhỡ tẽ ramứh án, cớq atõng yõn dĩ cruang dáng, cũai cớq ngin lỏih lêq cõt mút tamái ỡn, đốq têq Yiang Sursĩ táh lỏih alới. Dâu lứq cớq atõng tâng vil Yaru-salem. ⁴⁸ Anhia toáp cứq yõn đũng parnai nâi.

⁴⁹ Cứq toáp yõn anhia bũn máh ramứh Mpoaq cứq khoi q ữq yõn anhia. Ma cớq anhia acoan tâng vil Yaru-salem voai, yõn toau anhia bũn Ravieĩ Yiang Sursĩ sểng ỡt cớp anhia.”

Yê-su Chõn Loah Chu Paloõng
(*Mac 16:19-20*)

⁵⁰ Chơ Yê-su đũng alới loõh tẽ vil ki toáq pỡ vil Bê-thani ỡn. Án sacõ bar coah atĩ cớp pai ốc bốn yõn alới. ⁵¹ Bo án noâng pai ốc bốn yõn alới, án loõh tẽ alới chõn loah chu paloõng. ⁵² Alới sang Yê-su; chơ alới chu loah pỡ vil Yaru-salem. Alới sâng bũi lứq. ⁵³ Alới pỡq níc chu Dõng Sang Toár đốq khẽn cớp sa-ỡn Yiang Sursĩ.

† 24:40 24:40 Sa-ũi tâm saráq tẽ mbốq tỡ bũn bũn rana 40 nâi.

Yang

Chĩc Atõng Parnai O Tẽ Yê-su Crĩt Santoiq Atõng

Yang la manoaq tẽ tốp muoi chĩt la bar nác rien tẽ Yê-su. Án la a-ẽm Yacõ cốp con samiang Sê-badê. Án chĩc saráq nãi sám 85 toáq 90 cumo ntun Yê-su canõt.

Yang chĩc atõng pai Yê-su toáp la Parnai Yiang Sursĩ sêng pờ cốc cutẽq nãi. Án cõt cũai cốp õt parnoi cốp cũai. Yang chĩc saráq nãi đõq yõn máh cũai sa-âm Yê-su la Con Yiang Sursĩ, án ca chuai amoong cũai. Cũai aléq roap sa-âm Con ki, cũai ki bữn tamooing mantái níc.

Yang chĩc loah máh ranác salêh đõq apáh Yê-su la manoaq chuai amoong ca Yiang Sursĩ khoiq ữq tẽ nhũang. Yang atõng tẽ noau táq Yê-su cốp tẽh án tâng aluang sangcáng; án cuchĩt cốp tamooing loah. Vót ki Yê-su apáh tở án yõn tốp rien tẽ án hữm loah án.

Parnai Yiang Sursĩ Cõt Sac Sâiq Machõng Cũai Tê

¹ Tẽ dẫu lứq, bo Yiang Sursĩ tở yũah tẽng muoi ramứh ntróu, Parnai Yiang Sursĩ khoiq bữn chơ.* Án õt níc cốp Yiang Sursĩ. Án la lứq Yiang Sursĩ. ² Án õt cốp Yiang Sursĩ tẽ dẫu lứq. ³ Nho án, Yiang Sursĩ tẽng túc culám khám ramứh tâng pũn cốp tâng põng. Tở bữn muoi ramứh ntróu Yiang Sursĩ tẽng ma tở bữn nho tẽ án. ⁴ Nho tẽ án yuaq bữn óc tamooing, cốp óc tamooing ki la óc poang yõn nheq tữh cũai. ⁵ Ốc poang claq tâng ntõq canám, cốp óc canám tở riap pupát óc poang nãi.

⁶⁻⁷ Bữn manoaq samiang Yiang Sursĩ ỡn toáq atõng tẽ óc poang nãi. Ramứh án la Yang. Án yoc dũ nác cũai tẽq sâng tẽ óc poang nãi cốp sa-âm. ⁸ Yang la tở cõn óc poang nãi, ma án toáq atõng tẽ óc poang nãi. ⁹ Ốc poang nãi la Yê-su Crĩt. Án la óc poang lứq samoát. Án toáq táq ranác án tâng cốc cutẽq nãi. Án aclaq poang tâng mút pahõm dũ nác cũai.

¹⁰ Án õt tâng cutẽq nãi. Cutẽq nãi la án toáp tẽng, ma cũai tâng cutẽq nãi tở bữn sacoal án. ¹¹ Án toáq pờ cruang cutẽq án bữm, ma cũai ki tở bữn roap án. ¹² Ma cũai aléq roap cốp sa-âm án, án yõn cũai ki bữn chóc tẽq cõt con acái Yiang Sursĩ. ¹³ Alói cõt con acái Yiang Sursĩ cõ nho Yiang Sursĩ tẽng. Tở cõn ariang mansẽm canõt con, tở la apu amia, tở la puai ngê cũai chanchõm.

¹⁴ Parnai Yiang Sursĩ cõt sac sâiq machõng cũai tẽ. Án õt parnoi cốp hái. Hái khoiq hữm án bữn chóc sõt toár lứq machõng chóc Con Yiang Sursĩ. Án bữn mút pahõm yoc ẽ chuai miat máh cũai, cốp bữn mút pahõm p̄ieiq níc.

¹⁵ Yang p̄õq pau atõng tẽ Yê-su neq: “Cũai nãi la cứq khoiq atõng anhia neq: ‘Án toáq ntun cứq, ma án bữn chóc hõn tẽ cứq. Yuaq tẽ nhũang cứq tở yũah cõt, án khoiq bữn chơ tâng paloõng.’” ¹⁶ Nheq tữh hái khoiq bữn

* 1:1 1:1 Parnai Yiang Sursĩ la Yê-su Crĩt.

sa-ũi ọc bốn, cồ nơ án chuai miat hái. ¹⁷ Yiang Sursĩ khoiq yõn tốp I-sarel bữn phễp rit án na Mũi-se, ma ọc chuai miat cớp ọc p̄ieiq toâq na Yê-su Crĩt. ¹⁸ Tở bữn cũai aléq bữn hữm Yiang Sursĩ. Ma Con Yiang Sursĩ khoiq atõng yõn mảh cũai dáng tể Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ bữn õng muoi lám Con sâng. Án lĩ-ralı cớp Yiang Sursĩ, cớp án bữn muoi mút cớp Mpoaq án.”

Yang La Cũai Ca Táq Batẽm

(Mathia 3:1-12; Mac 1:1-8; Luca 3:1-18)

¹⁹ Nãi la parnai Yang atõng bo tốp I-sarel tâng vil Yaru-salem ớn bar pái nág tể tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ cớp tể tốp Lê-vi toâq blớh Yang neq: “Thài la noau?”

²⁰ Yang ngin tể máh ranáq án táq. Án tở bữn cakéq ntrứu. Án ta-õi alới neq: “Cứq tở cõn Crĩt.”

²¹ Chơ alới blớh án sĩa neq: “Khân ngkíq, thài la noau? Thài la Ê-li tở?”

Yang ta-õi: “Cứq tở cõn Ê-li.”

Alới blớh sĩa: “Thài la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ ca hếq ngcuang tở?”

Yang ta-õi alới: “Tở cõn.”

²² Alới blớh sĩa: “Khân ngkíq, thài la noau? Sếq mới atõng hếq, đốq hếq chu atõng loah cũai ca ớn hếq toâq pở nãi. Sếq mới atõng hếq, mới la noau?”

²³ Yang ta-õi alới machõng parnai Ê-sai, la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, khoiq atõng neq:

“Cứq la ‘sương sabau casang tể ntốq aiq neq:

Cớq anhia cháh báng yõn tanoang rana yõn Ncháu hái.’”^{*}

²⁴⁻²⁵ Bữn cũai tể tốp Pha-rasi toâq blớh sĩa Yang neq: “Khân mới tở cõn Crĩt, tở la Ê-li, tở la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ ca hếq ngcuang, nốq mới táq batẽm yõn cũai?”

²⁶⁻²⁷ Yang ta-õi loah neq: “Cứq táq batẽm na đờq sâng, ma bữn manoaq toâq ntun cứq. Sanua án tayứng mpứng dĩ anhia, ma anhia tở bữn sacoal án. Cứq tở bữn dũ chóc dẻh leh cansái cớp tể ayừng án, yuaq cứq la chóc cacót lứq.”

²⁸ Máh ranáq nãi cõt tâng vil Bẻ-thani, yáng toah crõng Yờ-dan pở ntốq Yang đốq táq batẽm.

Yang Atõng Tể Yê-su

²⁹ Máh tangái parnõ ẻn, Yang hữm Yê-su toâq pở án. Yang pai neq: “Tít! Anhia nhềng! Án la Cũu Con tể Yiang Sursĩ. Án la riang charán noau kiac sang yõn Yiang Sursĩ, đốq Yiang Sursĩ táh lờih nheq tữh cũai. ³⁰ Cứq khoiq atõng chơ tể án neq: ‘Bữn manoaq toâq ntun cứq, ma án bữn chóc toâr hỡn tể cứq. Tể nhũang cứq tở yũah cõt, án khoiq bữn chơ tâng paloõng.’

³¹ Tể nhũang, cứq tở bữn dáng án la Crĩt. Ma cứq khoiq táq batẽm toâq đờq yõn tốp I-sarel tẻq dáng án la noau.”

³² Yang atõng loah máh ranáq án khoiq hữm chơ neq: “Cứq khoiq hữm Raviei Yiang Sursĩ sểng tể paloõng ariang chóm tariap. Chơ Raviei Yiang Sursĩ õt loãng cớp án. ³³ Tangái ki cứq tở yũah dáng tể máh ranáq

Yê-su yoc ẽ táq, ma Yiang Sursĩ ón cúq táq batẽm toâq đõq atõng cúq neq: "Từ mới hữm manoaq ca bữn Raviei Yiang Sursĩ sãng õt, lứq án nâi la cũai táq batẽm toâq Raviei Yiang Sursĩ." ³⁴ Lứq cúq khoi q hữm chơ ốc nâi. Cúq atõng anhia samoât lứq, Yê-su nâi la lứq Con Yiang Sursĩ."

Cũai Ca Rien Tẽ Yê-su Nhũang Lứq

³⁵ Tangái parnõ ẽn, Yang ca táq ranáq batẽm õt loah tâng ntốq ki parnoi cốp bar náq rien tẽ án. ³⁶ Từ án hữm Yê-su pờq pha, án nhêng chu Yê-su, cốp án pai neq: "Ki! Anhia nhêng! Án toâp la Cũu Con tẽ Yiang Sursĩ."

³⁷ Từ bar náq rien tẽ Yang sãng án pai ngkiq, alói puai Yê-su. ³⁸ Yê-su luliaq cốp hữm alói bar náq puai án, chơ án blớh alói neq: "Ntróu anhia ẽ bữn, anhia puai cúq?"

Alói ta-õi: "Thâi õt nléq?"

³⁹ Yê-su ta-õi alói neq: "Anhia toâq nhêng."

Ngkiq bar náq ki puai Yê-su cốp alói hữm ntốq Yê-su õt. Chơ alói õt cốp Yê-su nheq muoi tangái ki, yuaq khoi q toâq mandang ralóh chơ.

⁴⁰ Anrê, a-ẽm Si-môn Phi-er, la manoaq tẽ alói bar náq ca khoi q sâng Yang atõng, chơ alói puai Yê-su. ⁴¹ Anrê pờq toâp ramóh Si-môn, ai án, chơ atõng án neq: "Hếq khoi q ramóh chơ Me-sia, án ca Yiang Sursĩ ruoh đốq chuai amoong cũai." (Tâng parnai Créc noau đõq án la Crít.)

⁴² Anrê đưng Si-môn toâq pỡ Yê-su. Yê-su nhêng chu Si-môn cốp atõng án neq: "Mới la ramóh Si-môn, con samiang Yô-na. Ma sanua cúq amứh mới ramứh tamái ẽn la Sê-pha." (Ramứh Sê-pha tâng parnai Créc la Phi-er, cốp Phi-er parlong loah la 'tamáu'.)

⁴³ Mách tangái parnõ ẽn Yê-su chanchóm ẽ pờq chu cruang Cali-lê. Từ án pờq, án ramóh Phi-lip, cốp atõng án neq: "Cóg mới puai cúq!"

⁴⁴ Phi-lip õt muoi vil cốp Anrê cốp Phi-er. Ramứh vil ki la Bet-sada.

⁴⁵ Chơ Phi-lip ramóh Na-thañal cốp atõng án neq: "Hếq khoi q ramóh chơ án ca Mói-se khoi q chĩc tâng Tâm Saráq Phễp Rit tốp I-sarel. Cốp máh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tẽ mbốq atõng tẽ cũai nâi tê. Ramứh án la Yê-su, con samiang Yô-sep tẽ vil Na-sarết."

⁴⁶ Ma Na-thañal blớh neq: "Loõh lưr ntróu tẽ vil Na-sarết?"

Phi-lip ta-õi: "Âu mới pờq nhêng salĩq voai."

⁴⁷ Từ Yê-su hữm Na-thañal toâq pỡ án, ki Yê-su atõng tẽ Na-thañal neq: "Án nâi la cũai I-sarel lứq samoât. Án tỡ bữn bữn loang ngê tỡ o."

⁴⁸ Na-thañal blớh Yê-su: "Nốq thâi dáng tẽ mút cúq?"

Yê-su ta-õi án neq: "Tẽ nhũang Phi-lip tỡ yũah arô mới, bo mới õt nhựp nỡm tarúng, cúq khoi q dáng chơ mới."

⁴⁹ Na-thañal pai ẽn neq: "Thâi ơi! Thâi la lứq Con Yiang Sursĩ. Cốp thâi la lứq Puo cũai I-sarel."

⁵⁰ Yê-su pai neq: "Cúq mbốiq pai, 'Cúq khoi q dáng chơ mới bo mới õt nhựp aluang ki,' ma nốq mới sa-âm toâp? Nỡ-ra mới bữn hữm ranáq toâr clũi tẽ nâi ẽn!"

⁵¹ Yê-su pai ẽn: "Cúq atõng anhia samoât lứq, nỡ-ra anhia bữn hữm ranẽng Yiang Sursĩ chõn sãng tẽ paloõng cổ nhơ tẽ Con Yiang Cõt Cũai."

2

Noau Racoaiq Tâng Vil Cana

¹ Vót bar tangái ên bữn noau racoaiq lacuoi tâng vil Cana, cruang Cali-lê. Mpiq Yê-su ốt pở ki, ² cốp noau mới Yê-su cốp tốp rien tề án toaq pở ki tề. ³ Toaq blống nho khoiq nheq chơ, mpiq Yê-su atông Yê-su neq: “Sanua blống aloi khoiq nheq chơ.”

⁴ Yê-su ta-ôi mpiq án neq: “Tở bữn ntróu, mpiq. Nâi la tở cởn ranáq cúq. Ngư cúq táq tở yũah toaq.”

⁵ Ngkíq mpiq Yê-su atông máh cũi táq ranáq neq: “Ntróu án ớn anhia táq, anhia táq aki.”

⁶ Tốp I-sarel bữn rit cốp ariau atĩ nhũang ể cha. Ngkíq ntóq ki bữn tapoat lám khang tamáu đợc puai rit ki. Muoi khang tadông bar pái chít aluoi đợc. ⁷ Yê-su ớn cũi táq ranáq ki neq: “Sanua anhia chók đợc yỗn poân máh khang ki.”

Chơ aloi chók đợc li tambór khang. ⁸ Vót ki Yê-su ớn aloi ên neq: “Sanua anhia puoc đợc tề khang nâi; chơ aloõh yỗn thâu kễ nguaiq.”

Cũi táq ranáq đưng đợc ki toaq pở thâu kễ. ⁹ Chơ thâu kễ nguaiq chìm, ma đợc ki khoiq cõt blống nho. Thâu kễ ki tở dáng tề lếq blống nâi toaq, ma cũi táq ranáq puoc đợc ki dáng. Ngkíq thâu kễ arô cũi ca ít lacuoi, ¹⁰ cốp án pai neq: “Toaq noau mới tamoi, noau đợc aloõh blống ểm nhũang voai yỗn tamoi nguaiq. Toaq tamoi nguaiq sa-ũi chơ, ki nốq noau aloõh blống ntiah ên. Ma trở nâi anhia aloõh blống ểm ntun lứq.”

¹¹ Yê-su táq yỗn đợc cõt blống tâng vil Cana cruang Cali-lê. Nâi la ranáq salêh trở đầu lứq án táq. Án táq ngkíq đợc apáh chóc án. Ngkíq tốp rien tề án sa-âm án. ¹² Vót ki Yê-su, mpiq án, a-ểm samiang án, cốp tốp rien tề án, pởq chu vil Cabê-na-um. Aloí ốt ngki bar pái tangái.

*Yê-su Mut Tâng Dống Sang Toâr Tốp I-sarel
(Mathia 21:12-13; Mac 11:15-17; Luca 19:45-46)*

¹³ Cheq ể toaq tangái tốp I-sarel cha sanhữ loah Tangái Loõh.* Ngkíq Yê-su chôn pở vil Yaru-salem. ¹⁴ Tâng Dống Sang Toâr tốp I-sarel, Yê-su ramóh cũi chéq chớng ntróq, cừu, cốp chóm tariap. Cốp bữn cũi lếq práq hữ tâng ntóq ki. ¹⁵ Ngkíq Yê-su táq muoi ntrêh samữ đợc proaih, chơ án proaih atũih aloõh nheq charán tề dống sang ki, dếh cừu cốp ntróq. Cốp án cutóí chít máh cachơng cũi lếq práq toau máh práq sa-ar nheq. ¹⁶ Chơ Yê-su ớn cũi chéq chóm tariap ki neq: “Anhia aloõh chít tariap tề ntóq nâi. Anhia chổi táq dống Mpoaq cúq cõt samoat dống.”

¹⁷ Tốp rien tề Yê-su sanhữ loah tề noau khoiq chĩc tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tề mbốq neq:

“Mút pahôm cúq sâng paséq lứq dống sang Yiang Sursĩ;
cõt samoat ùih thal tâng mút pahôm cúq.”[☆]

¹⁸ Moâm ki tốp I-sarel blóh Yê-su neq: “Tềc ntróu thâi apáh yỗn hếq dáng thâi bữn chóc táq ranáq nâi?”

* 2:13 2:13 Tangái ki aloi sanhữ tangái Yiang Sursĩ chuai yỗn aloi loõh tề cruang Ê-yip-tô tề mbốq.

☆ 2:17 2:17 Ưat Khên 69:9

¹⁹ Yê-su ta-ôi alói neq: “Khân talốh đống sang nâi, chơ cứq táq loah tâng pái tangái la môâm toáp.”

²⁰ Cũai I-sarel blóh loah Yê-su: “Hếq táq đống sang nâi nheq pổn chít tapoât cumo. Ma nốq thâi pai thâi táq đống sang nâi môâm tâng pái tangái sâng?”

²¹ Ma santoiq ki Yê-su sacâm tể tổ án bữm la samoât đống sang. ²² Toáp vớt Yê-su cuchít, chơ tamooing loah, tốp rien tể Yê-su sanhữ loah tể santoiq Yê-su pai nâi. Chơ alói noap lứq tâm saráq Yiang Sursĩ cốp máh santoiq Yê-su pai.

²³ Yê-su ớt loah tâng vil Yaru-salem máh tangái tốp I-sarel cha sanhữ loah Tangái Loốh. Bo Yê-su ớt nốq ki bữn cứng cũai sa-âm án, yuaq alói hữm ranáq salễh án táq. ²⁴ Ma Yê-su tở bữn noap alói, yuaq án dáng tâng mút pahôm nheq tữh cũai. ²⁵ Án tở bữn túh noau atống án tể mút pahôm cũai, yuaq án khoiq dáng samoât lứq chơ tể mút pahôm cũai.

3

Yê-su Táq Ntống Cốp Ni-cudem

¹ Bữn manoaq tể tốp Pha-rasi, ramứh Ni-cudem. Án la tể tốp sớt cũai I-sarel. ² Bữn muoi sadâu án toáp pở Yê-su cốp pai neq: “Thâi ơi! Hếq khoiq dáng chơ thâi toáp tể Yiang Sursĩ. Tở bữn noau tềq táq ranáq salễh machống thâi táq, khân Yiang Sursĩ ma tở bữn chuai yổn táq máh ranáq ki.”

³ Yê-su ta-ôi án neq: “Cứq atống mới samoât lứq, khân cũai aléq ma tở bữn sết loah, án lứq tở tềq hữm Yiang Sursĩ táq sớt.”

⁴ Chơ Ni-cudem blóh loah Yê-su neq: “Nốq cũai khoiq thâu ma tềq sết loah? Lứq aléq la tở tềq mut noâng tâng púng mpiq cốp sết loah muoi trở ển!”

⁵ Yê-su ta-ôi loah án neq: “Cứq atống mới samoât lứq, khân bữn cũai aléq ma tở bữn sết na đớq cốp na Raviei Yiang Sursĩ, cũai ki lứq tở tềq mut tâng tốp Yiang Sursĩ sớt. ⁶ Khân cốt na cũai la cũai sâng, ma khân cốt na Raviei Yiang Sursĩ la bữn Raviei án tâng mút pahôm. ⁷ Mới chổi dốt tể santoiq cứq pai, anhia cóq sết loah. ⁸ Patoat cuyal phát tề, chu léq án yoc ể phát, lứq án phát chu ki. Mới tềq sâng hồ cuyal ki, ma mới tở dáng tể léq án toáp, cốp tở dáng chu léq án pờq. Machống cuyal ki tề yổn nheq tữh cũai ca sết loah na Raviei Yiang Sursĩ.”

⁹ Vớt Yê-su pai ngkiq Ni-cudem blóh loah neq: “Dốt ơiq! Nốq tềq cũai sết loah?”

¹⁰ Yê-su ta-ôi loah neq: “Mới la thâi atống cũai I-sarel, ma mới tở bữn sapủh ramứh nâi tở? ¹¹ Cứq atống mới samoât lứq, hếq atống tể máh ramứh hếq khoiq dáng, cốp hếq aloốh máh ramứh hếq khoiq hữm chơ, ma tở bữn noau tể anhia noap santoiq hếq. ¹² Cứq khoiq atống anhia tể máh ramứh tâng cutểq nâi, ma anhia tở bữn sa-âm cứq, casỗn cứq atống máh ramứh tâng paloống ển, nốq tềq anhia sa-âm? ¹³ Tở nai bữn cũai chổn chu paloống. Bữn ống manoaq sâng khoiq chổn chu paloống. Manoaq nâi la Con Yiang Cốt Cũai, án ca khoiq sếng tể paloống.

14 “Tẽ mbốq Mòi-se ayống cusân sapoan tâng ntốq aiq. Nờ-ra noau ayống Con Yiang Cốt Cũai machống ki tẽ. 15 Ngkiq, khân cũai aléq ma sa-âm án, cũai ki bữn tamoong mantái níc. 16 Yiang Sursĩ bữn óng muoi lám Con sâng. Cỗ án ayooq lứq nheq tữh cũai, ngkiq án yỗn Con án sểng ốt tâng cutếq nài. Cũai aléq sa-âm Con án, raviei cũai ki tỡ nai cuchít pút, ma bữn tamoong mantái. 17 Yiang Sursĩ tỡ bữn ón Con án sểng pỡ cutếq nài đốq sữq cũai, ma Yiang Sursĩ yoc ẽ chuai amoong nheq tữh cũai cỗ nờ tẽ Con án.

18 “Cũai aléq khoiq sa-âm Con Yiang Sursĩ, Yiang Sursĩ lứq tỡ bữn táq cũai ki. Ma cũai aléq tỡ bữn sa-âm, Yiang Sursĩ dadòq ẽ táq cũai ki, cỗ cũai ki tỡ bữn sa-âm Con Yiang Sursĩ. 19 Yiang Sursĩ dadòq ẽ táq cũai la cỗ neq: Ốc poang khoiq toàq pỡ cutếq nài, ma cũai pasếq ốc canám hữn tẽ ốc poang, yuaq ranáq alóí táq la sấuq. 20 Nheq tữh cũai ca táq ranáq sấuq kêt lứq ốc poang. Alóí tỡ ếq ẽ toàq pỡ ốc poang, yuaq alóí ngcõh noau dáng tẽ máh ranáq sấuq alóí táq. 21 Ma cũai aléq ca puai ranáq p̄ieiq, alóí yoc lứq toàq pỡ ốc poang. Alóí yoc ốc poang apáh alóí trĩh nheq máh ngê Yiang Sursĩ yoc alóí táq.”

Yang Ca Táq Batẽm Atõng Ẽn Tẽ Yê-su

22 Moâm Yê-su pai ngkiq, án cốp tốp rien tẽ án mut tâng cruang Yudê. Alóí ốt pỡ ki táq batẽm yỗn cũai. 23 Bo ki Yang táq batẽm tâng ntốq Anôn cheq vĩl Salim, yuaq ntốq ki bữn sa-ữi đỡq. Cốp máh cũai toàq níc pỡ Yang ếq án táq batẽm yỗn alóí. 24 (Bo ki, noau tỡ yũah chốq Yang tâng cuaq tũ.)

25 Vót ki tốp rien tẽ Yang rasuon cốp manoaq cũai I-sarel tẽ rit sambráh. 26 Chơ tốp rien tẽ Yang toàq pỡ Yang cốp atõng án neq: “Thái ơi! Manoaq ca ốt cốp thái, bo thái ốt yáng ki cớng Yờ-dan, án ca thái khoiq atõng yỗn hếq dáng, sanua án táq batẽm yỗn cũai tẽ. Cốp nheq tữh cũai toàq pỡ án.”

27 Yang ta-ỡi alóí neq: “Cũai tỡ tềq bữn muoi ramứh ntrừu, khân Yiang Sursĩ tỡ bữn yỗn án bữn. 28 Anhia dáng chơ cứq khoiq pai neq: ‘Cứq tỡ cõn Crít. Ma Yiang Sursĩ ón cứq toàq nhũang Crít.’ 29 Ốc nài la samoat parnai sacâm neq: Khân bữn manoaq pỡq racoaiq lacuoi, yóu án tềq pỡq parnoi cốp án. Ma yóu tỡ tềq ndõm lacuoi án. Manoaq án toàp tềq ndõm. Ma yóu ca pỡq cantrĩng ki, alóí lứq sâng bũi tẽ. Ngkiq cứq la machống yóu ki tẽ. Sanua cứq bữn moang ốc bũi óh, yuaq Crít khoiq toàq chơ. 30 Án ki cốp cõt toàr achõn, ma cứq cốp cõt cacót asểng.

31 “Án ca toàq tẽ pỡng, án toàr clữi nheq tẽ canốh. Án ca toàq tẽ cutếq, án sớt óng tâng cutếq, cốp án atõng tẽ ramứh tâng cutếq sâng. Ma án ca toàq tẽ paloõng, án toàr nheq tẽ canốh. 32 Án ki atõng máh ramứh án khoiq hữm cốp sâng chơ, ma tỡ bữn noau yoc ẽ tamứng santoiq án. 33 Aléq noap santoiq án pai, cũai ki ngin Yiang Sursĩ la p̄ieiq lứq. 34 Yiang Sursĩ khoiq ón Yê-su toàq atõng parnai Yiang Sursĩ. Yuaq ngkiq, Yiang Sursĩ yỗn Yê-su bữn moang Raviei án. 35 Mpoaq ayooq Con, cốp chiau túc ramứh yỗn án cõt sớt. 36 Cũai aléq sa-âm Con Yiang Sursĩ, cũai ki lứq

bữn tamoong mantái. Ma cũai aléq tở bữn trĩh Con ki, cũai ki tở nai bữn tamoong mantái, ma Yiang Sursĩ dadóq níc ẽ táq án.”

4

Yê-su Táq Ntởng Cóp Mansẽm Tẽ Cruang Sa-mari

¹ Tốp Pha-rasi khoi q sâng noau pai Yê-su bữn sa-ữi cũai rien tẽ án, cốp án táq batẽm yỗn cũai sa-ữi hữn tẽ Yang. ² Ma lứq p̄ieiq, atĩ Yê-su tở bữn táq batẽm yỗn cũai, ma ớng tốp rien tẽ Yê-su toáp táq ranáq ki. ³ Tữ Yê-su dáng tốp Pha-rasi khoi q sâng noau pai ngkiq, chơ án loõh toáp tẽ cruang Yude, cốp án pĩh chu loah pở cruang Cali-lê. ⁴ Ma rana Yê-su ẽ pởq, án cóq pha cruang Sa-mari. ⁵ Tâng cruang Sa-mari án toáp pở vil Sukha. Vil ki cheq ntóq ruang Yacóp yỗn Yô-sep con samiang án tẽ mbóq. ⁶ Cốp bữn đởq parniq tâng ntóq ki, Yacóp khoi q piq tẽ mbóq. Yê-su sâng lakéh lakiei, yuaq án pởq níc tâng rana. Ngkiq Yê-su tacu cheq đởq parniq ki; ma khoi q cheq mandang toáng chơ.

⁷ Bữn manoaq mansẽm Sa-mari toáp ớh đởq. Chơ Yê-su pai chóq mansẽm ki: “Sẽq mới yỗn cứq nguaiq tẽ đởq mới, ới tồh!”

⁸ (Tốp rien tẽ Yê-su khoi q mut tâng vil ẽ chõng cõng sana.) ⁹ Mansẽm ki pai chóq Yê-su neq: “Áu! Nốq mới la cũai I-sarel, ma sẽq nguaiq đởq tẽ cứq? Cứq la cũai Sa-mari.”

Án pai ngkiq yuaq tốp I-sarel tở bữn ratoi cốp tốp Sa-mari. ¹⁰ Yê-su pai loah chóq án neq: “Khân mới dáng ntróu Yiang Sursĩ ẽ chuai miat, cốp khân mới dáng cũai ca sẽq nguaiq đởq tẽ mới, ngkiq mới lứq sẽq loah tẽ án; chơ án yỗn mới bữn đởq tẽq yỗn tamoong.”

¹¹ Mansẽm ki ta-õi Yê-su neq: “Thâi ới! Thâi ớq cõng puoc đởq, cốp đởq parniq nâi yarũ lứq. Ngkiq tẽ léq thâi bữn đởq tẽq yỗn tamoong? ¹² Achúc achiac hái, Yacóp, khoi q piq đởq đởq parniq nâi yỗn hái. Án cốp nheq con samiang án, đêh charán đõng án, nheq tũh alóĩ nguaiq đởq parniq nâi tẽ tẽ đõĩ mbóq. Nốq thâi sốt hữn tẽ Yacóp tở?”

¹³ Yê-su ta-õi án neq: “Cũai aléq nguaiq đởq tẽ parniq nâi, án noâng ẽ khlac sĩa. ¹⁴ Ma cũai aléq bữn nguaiq đởq tẽ cứq yỗn, cũai ki tở nai khlac noâng. Lứq samoât, đởq cứq yỗn án cõt ariang đởq mec hoi níc tâng mút pahõm án. Cốp đởq ki yỗn án bữn tamoong mantái.”

¹⁵ Mansẽm ki pai neq: “Thâi ới! Sẽq thâi yỗn cứq nứng đởq ki. Ien cứq tở bữn khlac noâng, cốp tở bữn toáp ớh noâng tẽ đởq parniq nâi.”

¹⁶ Yê-su ta-õi án neq: “Mới chu coai q cayac mới pở đõng, chơ mới pởq loah pở nâi nơ.”

¹⁷ Mansẽm ki pai: “Cứq tở bữn bữn cayac.”

Yê-su ta-õi: “Lứq p̄ieiq mới pai mới tở bữn bữn cayac. ¹⁸ Ma mới khoi q bữn cayac sỡng nác chơ. Cốp samiang ca ớt cốp mới sanua, án tở cõn cayac mới. Lứq p̄ieiq ariang mới khoi q pai.”

¹⁹ Mansẽm ki pai loah neq: “Thâi ới! Mbõiq nâi nốq cứq dáng thâi la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ. ²⁰ Achúc achiac hẽq khoi q sang Yiang Sursĩ đũn chơ tâng cóh nâi, ma anhia tốp I-sarel pai ntóq sang Yiang Sursĩ la cóq ớng tâng vil Yaru-salem sâng.”

21 Yê-su pai neq: “Ồi ơi! Cứq pai samoât lứq. Cheq ẽ toâq tangái cũai ca yoc ẽ sang Mpoaq hái tâng paloõng, alớĩ tớ bữn cóq sang án tâng cóh nâi tớ la tâng vil Yaru-sale. 22 Anhia tốp Sa-mari tớ yũah dáng samoât lứq noau anhia sang. Ma hếq tốp I-sarel khoiđ dáng samoât chơ noau hếq sang, yuaq Yiang Sursĩ chuai amoong cũai la cổ nhơ tể tốp I-sarel. 23 Ma cheq ẽ toâq, cóp khoiđ toâq chơ tangái cũai ẽ sang samoât samơi, alớĩ ki sang Mpoaq hái tâng paloõng neq tể mút pahõm cóp p̄ieiq lứq. Mpoaq hái yoc lứq cũai sang án ngkíq. 24 Yiang Sursĩ la lứq Yiang, tớ cõn cũai. Ngkíq, cũai aléq yoc ẽ sang án cóq sang neq tể mút pahõm cóp sang yõn p̄ieiq.”

25 Môam Yê-su pai ngkíq, mansẽm ki pai ẽn neq: “Cứq khoiđ dáng chơ nõ-ra lứq toâq án ca Yiang Sursĩ rườh đốq chuai amoong cũai, án ca noau đốq ramứh Crít. Từ án toâq, án atõng yõn hái dáng tể dũ ramứh.”

26 Yê-su pai cóq án neq: “Cứq táq ntõng cóp mới sanua, la án ki toâp.”

27 Bo ki tốp rien tể Yê-su toâq loah pở án. Alớĩ sâng đót lứq Yê-su táq ntõng cóp mansẽm ki. Ma tớ bữn noau tể tốp alớĩ blớh mansẽm neq: “Ntrớu mới ẽ bữn?” Cóp tớ bữn noau blớh Yê-su: “Nốq thâi táq ntõng cóp án?”

28 Vót ki mansẽm ki táh đốq aluoi đốq án; chơ án chu atõng yõn cũai tâng vil ki dáng. 29 Mansẽm ki pai neq: “Ấu, anhia pốq nhẽng manoaq cũai ca atõng cứq tể máh ranáq cứq khoiđ táq. Cũai nâi lứq Crít tớ?”

30 Ngkíq máh cũai tâng vil ki loõh chu ntốq Yê-su õt.

31 Bo máh cũai ca loõh tể vil noâng dĩ ria rana, tốp rien tể Yê-su pasit án neq: “Thâi ơi, chi-cha đốĩ voai.”

32 Ma Yê-su ta-õĩ alớĩ neq: “Cứq bữn cõng sana cha, ma anhia tớ bữn dáng cõng ki.”

33 Ngkíq tốp rien tể Yê-su, manoaq blớh manoaq neq: “Bữn cũai đũng cõng sana yõn án cha tớ?”

34 Yê-su pai loah neq: “Cõng sana cứq la táq puai rangứh án ca ớn cứq toâq, cóp táq môam ranáq án yõn cứq táq. 35 Lứq ma tớ bữn hái đốq ẽ pai neq: ‘Noâng pổn casâi ẽn toâq catừ sot?’ Ma cứq atõng anhia neq: Anhia tapoang nhẽng chu sarái. Saro ki khoiđ chĩn chơ, cóp toâq ngư sot chơ.

36 Cũai sot tâng sarái ki, lứq án roap cõng. Cóp ranáq án táq cõt palâi neq: Cũai bữn tamoong mantái. Ngkíq cũai choat cóp cũai sot, alớĩ mpruam sâng bũi. 37 Đốq noau pai neq: ‘Cũai nâi choat. Cũai ki sot.’ Santoiq nâi p̄ieiq lứq. 38 Cứq khoiđ ớn anhia sot tâng sarái anhia tớ bữn táq. Cũai canõh khoiđ táq sarâng lứq tâng sarái ki chơ, ma anhia ỉt palâi tể cõng rêng alớĩ.”

39 Cũai Sa-mari sa-ũĩ náq tể vil ki sa-âm Yê-su cổ nhơ mansẽm ki atõng alớĩ neq: “Cũai ki khoiđ atõng cứq neq tể máh ranáq cứq khoiđ táq.”

40 Ngkíq, từ cũai Sa-mari toâq pở Yê-su, alớĩ catoang án yõn õt cóp alớĩ. Chơ Yê-su õt bar tangái tâng ntốq ki. 41 Cóp bữn sa-ũĩ náq ẽn sa-âm, toâq alớĩ sâng parnai Yê-su atõng. 42 Máh cũai sa-âm pai cóq mansẽm ki neq: “Tể nhũang hếq sa-âm Yê-su la cổ tể mới atõng hếq, ma sanua hếq khoiđ sâng parnai án atõng. Ngkíq hếq dáng samoât lứq án nâi la cũai chuai amoong neq tũh cũai.”

Yê-su Táq Bán Con Samiang Cũai Sốt

43 Vót tể bar tangái ki, Yê-su loõh tể ki ẽ p̄oq p̄o cruang Cali-lê. 44 Tể nhũang Yê-su khoīq pai chơ neq: “Cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, tở bữn noau yám noap án tâng cruang án bữm.”

45 Từ Yê-su tōaq p̄o cruang Cali-lê, máh cũai Cali-lê tabõp án bũi o, yuaq aló̄i khoīq hữm máh ranáq án táq p̄o vil Yaru-salem tâng tangái tốp I-sarel cha bũi puai phễp rit Tangái Loõh.* Bo ki bữn đễh cũai Cali-lê p̄oq p̄o vil Yaru-salem.

46 Yê-su p̄oq loah p̄o vil Cana tâng cruang Cali-lê. Tâng vil ki bo nhũang, Yê-su khoīq táq yõn đõq cõt blõng nho. Tâng vil ki bữn manoaq cũai sốt bữn con samiang bẻq tua a-ĩ p̄o vil Cabê-na-um. 47 Từ cũai sốt nâi sâng noau pai Yê-su khoīq loõh tể cruang Yudê cốp tōaq p̄o cruang Cali-lê, án tōaq p̄o Yê-su, cốp án sẻ̄q Yê-su p̄oq chu vil Cabê-na-um cốp táq bán con samiang án. Yuaq con án cheq ẽ cuchĩt chơ. 48 Yê-su atõng án neq: “Khân anhia tở bữn hữm tẻc salễh tở la ranáq salễh, anhia tở nai sa-âm.”

49 Cũai sốt ki ta-ȭi neq: “Ncháu ơi! Sẻ̄q Ncháu p̄oq cốp cứq, satõm bo con cứq nōang tamoong.”

50 Yê-su ta-ȭi án neq: “P̄oq! Mới chu. Sanua con samiang mới lứq tở bữn cuchĩt.”

Ngkĩq cũai sốt ki sa-âm santoīq Yê-su; chơ án chu. 51 Bo án nōang dĩ ria rana; án ramóh cũai táq ranáq án. Cũai ki atõng án neq: “Con samiang ncháu môih loah chơ.”

52 Cũai sốt ki blõh aló̄i bo lẻq con samiang án môih loah. Aló̄i atõng án neq: “Con ncháu pứt cutâu tở tangái mahái bo mandang priang.”

53 Chơ, cũai sốt ki sanhữ loah bo ki Yê-su atõng án neq: “Sanua con samiang mới lứq tở bữn cuchĩt.”

Ngkĩq cũai sốt ki cốp nheq đõng sũ án sa-âm Yê-su. 54 Nâi la trở bar Yê-su táq ranáq salễh tâng cruang Cali-lê vót án loõh tể cruang Yudê.

5

Yê-su Táq Bán Cũai Ồt Cheq Amõng

1 Ntun ki Yê-su p̄oq chu vil Yaru-salem tâng tangái tốp I-sarel cha bũi puai rit aló̄i. 2 Tâng vil Yaru-salem, cheq ngoah toong ramứh Ngoah Toong Cừu, bữn muoi amõng đõq. Tâng parnai I-sarel amõng nâi noau đõq Bẻthada. Pẻ̄ amõng nâi bữn sỡng lám ntrõn. 3 Chửng lứq cũai a-ĩ bẻq tâng ntrõn ki: Bữn cũai sũt, cũai yõt, cốp cũai a-ĩ coang. (Máh cũai a-ĩ ki ồ̄t acoan đõq tâng amõng ki canōaq, 4 yuaq bữn manoaq ranẻng Yiang Sursĩ sẻ̄ng táq yõn đõq cõt canōaq. Tōaq đõq ki canōaq, alẻq ca sẻ̄ng nhũang tâng đõq, tam án a-ĩ ntróu la cõt bán nheq.)* 5 Ntỏq ki bữn manoaq samiang a-ĩ khoīq pái chít tacual cumo chơ. 6 Yê-su hữm cũai ki bẻq tâng ntỏq ki. Cốp Yê-su dáng cũai ki a-ĩ khoīq đũn lứq chơ. Ngkĩq Yê-su blõh án: “Mới yoc ẽ cõt bán tở?”

* 4:45 4:45 Tangái ki aló̄i sanhữ tangái Yiang Sursĩ chuai aló̄i loõh tể cruang Ê-yip-tỏ tể mbỏq.

* 5:4 5:4 Sa-ữ̄i tâm saráq tể mbỏq tở bữn bữn santoīq tâng mpửng dĩ bar lám carvang nâi.

⁷ Cũai ki ta-ōi: “Achuaih oī! Tở bữn noau chuai asẽng cứq tâng đờq amớng nãi toaq đờq nãi canoãq. Cứq yoc ẽ sẽng tê ma tở bữn satôm, yuaq bữn cũai canõh sẽng chỉq nhũang cứq.”

⁸ Yê-su atõng án neq: “Mới yuor tayúng! Ít chĩaui mới! Chơ mới pờq!”

⁹ Bo ki toáp cũai a-ĩ ki cõt bán thág. Án ít chĩaui, cốp án pờq. Tangái ki la Tangái Rlu puai rit tốp I-sarel.

¹⁰ Ngkíq bữn cũai I-sarel atõng cũai cõt bán ki neq: “Tangái nãi la Tangái Rlu. Puai rit hái mới tở têq đứng chĩaui mới tâng tangái nãi.”

¹¹ Ma cũai ki ta-ōi neq: “Án ca táq bán cứq a-ĩ, ón cứq neq: ‘Mới ít chĩaui mới; chơ mới pờq.’ ”

¹² Tốp alóí blóh loah án neq: “Noau ón mới ít chĩaui mới; chơ mới pờq?”

¹³ Ma cũai ki tở bữn dáng noau táq yõn án bán, yuaq biet chỉq Yê-su tâng cũai lứng. ¹⁴ Toaq ntun ẽn, tâng Dõng Sang Toar Yê-su ramóh loah cũai khoiq bán a-ĩ ki. Chơ Yê-su atõng án neq: “Sanua mới khoiq bán chơ. Mới chõit táq nõang ranáq lôih. Khãn mới táq lôih, cõh lơ mới ramóh túh coat clũi tẽ nhũang ẽn.”

¹⁵ Cũai ki loõh tẽ ntóq ki, cốp án atõng yõn tốp I-sarel dáng Yê-su khoiq táq yõn án cõt bán.

Yê-su Atõng Cũai I-sarel

¹⁶ Cỗ tian Yê-su táq máh ranáq salẽh tâng Tangái Rlu, yuaq ngkíq tốp I-sarel chuaq ngê ẽ táq án. ¹⁷ Yê-su atõng alóí neq: “Mpoaq cứq nõang táq níc ranáq toau sanua, cốp cứq táq machóng ki tê.”

¹⁸ Cỗ Yê-su pai ngkíq, tốp I-sarel chuaq sa-ũĩ ngê ẽ cachĩt án. Alóí pai Yê-su táq bar ramứh tở pñeiq. Tở cõn ống án táh phẽp rit Tangái Rlu sâng, ma án đờq Yiang Sursĩ la Mpoaq án hỡ. Án pai ngkíq la machóng án pai án lĩ-ralĩ cốp Yiang Sursĩ tê.

¹⁹ Yê-su atõng tốp I-sarel neq: “Cứq atõng anhia samoât lứq, cứq Con Yiang Sursĩ tở têq táq muoi ốc ntróu ống manoaq cứq. Con táq puai samoât án hữm Mpoaq án táq. Ranáq ntróu Mpoaq táq, Con lứq táq machóng ki tê. ²⁰ Cỗ Mpoaq ayooq Con, yuaq ngkíq Mpoaq apáh Con túc ranáq án táq. Nỡ-ra Mpoaq ẽ apáh yõn Con táq ranáq toar clũi tẽ nãi, yõn anhia sâng đót lứq. ²¹ Yuaq riang Mpoaq yõn cũai khoiq cuchĩt tẽq tamooing loah, machóng ki tê Con yõn ốc tamooing pỡ nheq tũh cũai án yoc ẽ yõn. ²² Mpoaq tở bữn rablớh noau. Ma án yõn Con án bữn chóc đờq rablớh cũai. ²³ Ngkíq, cũai aléq yoc ẽ yám noap Mpoaq, cũai ki cóq yám noap Con machóng ki tê. Cũai aléq ma tở bữn yám noap Con, cũai ki tở bữn yám noap Mpoaq tê, án ca ón Con toaq pỡ cutẽq nãi.

²⁴ “Cứq atõng anhia samoât lứq, cũai aléq tamứng parnai cứq, cốp sa-âm án ca ón cứq toaq tê, cũai ki bữn tamooing mantái cốp noau tở bữn rablớh ẽ táq án nõang. Án khoiq vót tẽ ốc cuchĩt; nõang án bữn ống ốc tamooing sâng. ²⁵ Cứq atõng anhia samoât lứq, cheq ẽ toaq cốp khoiq toaq chơ tangái máh cũai khoiq cuchĩt, tẽq bữn sâng sương Con Yiang Sursĩ; chơ raviei alóí bữn tamooing.† ²⁶ Yuaq Mpoaq bữn chóc yõn cũai

† 5:25 5:25 Cũai cuchĩt la sacãm máh cũai ca tở bữn dáng cốp tở bữn sa-âm Con Yiang Sursĩ.

tamoong, ngkíq án yǒn Con bǔn chóc têq yǒn cǔai tamooŋg tê. ²⁷ Cóp Mpoaq khoiq yǒn Con bǔn chóc đōq rablǒh cǔai, yuaq án la Con Yiang Cốt Cǔai. ²⁸ Anhia chǒi đót santoiq nâi, yuaq lǔq toâq tangái cǔai khoiq cuchit cǒp noau tǔp tâng ping, alǒi bǔn sâng sươŋ Con ki, ²⁹ chơ alǒi loǒh tể ping. Cǔai aléq khoiq táq ranáq o, cǔai ki loǒh cǒp tamooŋg ien khẽ. Ma cǔai aléq khoiq táq ranáq sâuq, cǔai ki loǒh tê, ma noâng noau rablǒh cǒp yǒn roap tót. ³⁰ Cǔq tở têq táq ntróu puai rangúh cǔq bǔm. Ma cǔq sǔq puai loah cǔq sâng Mpoaq cǔq sǔq. Ngkíq cǔq sǔq tanoang lǔq, yuaq cǔq tở bǔn puai rangúh cǔq bǔm, ma cǔq puai rangúh án ca ón cǔq toâq.

³¹ “Khân cǔq atōng tể ngê cǔq bǔm, parnai nâi tở bǔn lǔq ntróu. ³² Ma Mpoaq cǔq atōng tể cǔq tê, cǒp cǔq dáng parnai án atōng tể cǔq la p̄ieiq lǔq. ³³ Anhia khoiq ón noau toâq p̄o Yang, cǒp Yang atōng parnai lǔq p̄ieiq. ³⁴ Ma cǔq tở bǔn nhơ tể parnai cǔai atōng sâng. Cǔq atōng anhia óc nâi yǒn Yiang Sursĩ têq chuai amoong anhia. ³⁵ Yang la samoât tabong noau tacât yǒn poang. Anhia yoc ê bǔn óc poang tể án mahǒi sâng. ³⁶ Ma toâr hǒn tể parnai Yang khoiq atōng tể cǔq, la bǔn ranáq Mpoaq cǔq chiau yǒn cǔq táq. Ngkíq ranáq nâi toâp apáh yǒn cǔai dáng Mpoaq cǔq ón cǔq toâq. ³⁷ Cóp Mpoaq cǔq, án ca ón cǔq toâq, án khoiq atōng tể cǔq. Anhia tở nai sâng sươŋ án, tở la hǔm roáp án, ³⁸ cǒp parnai án tở bǔn ốt tâng mút anhia, yuaq anhia tở bǔn sa-âm án ca Mpoaq ón toâq. ³⁹ Anhia chuaq rien sa-ũi tể parnai Yiang Sursĩ, yuaq anhia chanchóm têq bǔn tamooŋg mantái cǒ nhơ tể anhia rien parnai ki. Cóp parnai Yiang Sursĩ toâp atōng tể cǔq, ⁴⁰ ma noâng anhia tở êq toâq p̄o cǔq yǒn anhia bǔn tamooŋg mantái.

⁴¹ “Tở bǔn ntróu khân cǔai khẽ cǔq. ⁴² Ma cǔq dáng chơ anhia. Cǔq dáng anhia tở bǔn ayooq Yiang Sursĩ tâng mút pahǒm anhia. ⁴³ Cǔq khoiq toâq p̄o nâi bǔn chóc tể Mpoaq cǔq, ma noâng anhia tở êq roap cǔq. Ma khân bǔn cǔai canǒh toâq clêu chóc án bǔm, cháí lǔq anhia roap án ki. ⁴⁴ Anhia yoc lǔq cǔai canǒh khẽ anhia, ma anhia tở bǔn chuaq yǒn Yiang Sursĩ khẽ anhia; óng án toâp lǔq Yiang. Ngkíq, nǒq têq anhia sa-âm? ⁴⁵ Ma anhia chǒi chanchóm cǔq ẽ cauq anhia p̄o Mpoaq cǔq. Lǔq cutǒ Mǒi-se toâp cauq anhia, án ca anhia nguang chuai anhia. ⁴⁶ Ma khân anhia lǔq sa-âm Mǒi-se, ki anhia sa-âm cǔq tê, yuaq Mǒi-se khoiq chĩc tể cǔq. ⁴⁷ Ma khân anhia tở bǔn sa-âm parnai Mǒi-se khoiq chĩc ki, nǒq anhia têq sa-âm parnai cǔq atōng sanua?”

6

Yê-su Siem Sǒng Ngìn Náq Cǔai
(*Mathia 14:13-21; Mac 6:30-44; Luca 9:10-17*)

¹ Vót ki, Yê-su yang loah clóng Cali-lê. Đōq clóng nâi noau đōq la clóng Tubê-riat hữ. ² Clúng lǔq cǔai puai Yê-su, yuaq alǒi khoiq hǔm máh ranáq salêh án táq bán cǔai a-ĩ. ³ Yê-su chǒn tâng cóh, chơ án tacu ntóq ki cǒp tốp rien tể án. ⁴ Bo ki cheq ẽ toâq tangái tốp I-sarel cha sanhữ Tangái

Loõh.* ⁵ Tũr Yê-su tapoang achõn, án hũm clúng cũai toâq pữ án; chơ án pai chók Phi-lip neq: “Ntốq aléq hái ẽ chõng crong sana yõn dũ máh cũai nài cha?”

⁶ Yê-su blõh ngkíq yoc ẽ chim Phi-lip sâng, yuaq án khoiq dáng chơ ranáq án yoc ẽ táq. ⁷ Phi-lip ta-õi neq: “Khân noau tuthẽ bar culám tangái, chơ ít práq cóng ki chõng sana yõn máh cũai nài cha, tở yũah dũ manoaq muoi mẽng.”

⁸ Bũn manoaq ẽn tốp rien tẽ Yê-su ramứh Anrê, a-ẽm Si-môn Phi-er. ⁹ Anrê pai neq: “Bũn manoaq carnẽn samiang õt nnài. Án bũn sõng lám bẽng cốp bar lám sĩaq. Ma nõq tẽq khám yõn nheq tũh cũai nài cha?”

¹⁰ Yê-su ta-õi án neq: “Yõn cũai clúng nài tacu.”

Tâng ntốq ki bũn sa-ũi bát sanlan; chơ alói tacu ngki. Nheq tũh cũai samiang carsai ki bũn sám sõng ngin náq. ¹¹ Yê-su ít bẽng ki, cốp sa-õn Yiang Sursĩ. Môam ki án tampẽq yõn máh cũai tacu ngki. Alói títg cha máh léq alói yoc ẽ cha. Chơ án táq machóng ki tê cốp sĩaq. ¹² Tũr nheq tũh cũai cha pasái chơ, Yê-su ớn tốp rien tẽ án neq: “Anhia parõm loah máh ngcáh mbéh clũi tẽ alói cha. Chõi yõn khláiq muoi ramứh ntróu.”

¹³ Ngkíq alói parõm loah máh ngcáh tẽ sõng lám bẽng ki, bũn muoi chít la bar crũo clũi tẽ noau cha.

¹⁴ Toâq máh cũai ki hũm Yê-su táq ranáq salẽh nài, alói pai neq: “Lứq samoât, cũai nài la manoaq tang bõq Yiang Sursĩ, ca Yiang Sursĩ khoiq ớn toâq pữ cốc cutẽq nài.”

¹⁵ Tũr Yê-su dáng máh cũai ki chanchóm ẽ cốp án cốp ẽp án yõn cõt puo, chơ án loõh chít tẽ ntốq ki. Án chõn sĩa chu cóh ống manoaq án.

Yê-su Pữq Ayũng Tâng Cloong Dữq
(*Mathia 14:22-33; Mac 6:45-52*)

¹⁶ Toâq tabũ, tốp rien tẽ Yê-su sẽng pữ tor clóng. ¹⁷ Chơ alói chõn tâng tuoc ẽ yang coah tooh clóng, pữq chu vil Cabê-na-um. Paloõng khoiq canám, ma Yê-su tở yũah toâq pữ alói. ¹⁸ Cuyal phát rêng lứq, cốp dữq canoâq. ¹⁹ Tũr tốp rien tẽ Yê-su voah tuoc khoiq clũi tapoât ki-lô-mẽt chơ, alói hũm Yê-su pữq ayũng tâng cloong dữq cheq ẽ toâq pữ tuoc alói. Cốp alói sâng ngcõh lứq. ²⁰ Ma Yê-su atõng alói neq: “Nài la cutõ cừq. Anhia chõi ngcõh ntróu.”

²¹ Môam ki, alói yõn Yê-su chõn tâng tuoc; cốp bo ki tốp tuoc alói toâq pữ tor bân ntốq alói ẽ pữq.

Yê-su Atõng Tẽ Bẽng Sẽng Tẽ Paloõng

²² Poang tarup parnõ cũai clúng ki nõang õt tâng tor yáng nài. Alói dáng tabũ mahái bân ntốq nài bũn ống muoi lám tuoc sâng. Cốp alói dáng Yê-su tở bũn chõn tâng tuoc ki cốp tốp rien tẽ án. Ma ống tốp rien tẽ án tốp õt tâng tuoc ki. ²³ Ma tangái ki bũn tuoc canõh toâq tẽ vil Tubê-riat. Tuoc nài toâq pữ tor cheq ntốq Yê-su khoiq sa-õn bẽng cốp yõn cũai clúng cha. ²⁴ Tũr cũai clúng ki dáng Yê-su cốp tốp rien tẽ án tở bũn

* 6:4 6:4 Tangái ki alói sanhũ tangái Yiang Sursĩ chuai yõn alói loõh tẽ cruang Ê-yip-tô tẽ mbõq.

õt noàng ntốq ki, ngkíq alóí chõn tâng tuoc cốp pờq pờ vil Cabê-na-um chuaq Yê-su.

²⁵ Từ alóí ramóh Yê-su coah tooh đờq ki, alóí blóh án neq: “Thâi ơi! Bo léq thâi toâq pờ nâi?”

²⁶ Yê-su ta-ôi alóí neq: “Cứq atõng anhia samoât lứq, anhia chuaq cứq tở cõn cõ anhia khoiq hữm ranáq salẽh cứq táq, ma lứq anhia chuaq cứq cõ tangái mahái anhia khoiq cha pasâi tẽ crong sana cứq yõn. ²⁷ Anhia chõi táq ranáq chi-chuaq crong sana tâng đõi nâi. Yuaq sana nâi tẽq nsóq. Ma cóq anhia táq ranáq chi-chuaq crong sana ca táq yõn anhia tẽq tamoong mantái. Sana nâi Con Yiang Cõt Cũai toâp tẽq yõn anhia bữn, yuaq Yiang Sursĩ, Mpoaq án, khoiq yõn án bữn chóc táq ngkíq.”

²⁸ Chơ tốp alóí blóh Yê-su neq: “Hếq cóq táq ntróu đờq táq ranáq Yiang Sursĩ yõn hếq táq?”

²⁹ Yê-su ta-ôi alóí neq: “Ranáq Yiang Sursĩ yõn anhia táq la neq: Cóq anhia sa-âm án ca Yiang Sursĩ ớn toâq pờ nâi.”

³⁰ Tốp alóí blóh sĩa: “Tếc salẽh ntróu thâi ẽ táq yõn tẽq hếq hữm cốp sa-âm thâi? Ntróu noâq thâi ẽ táq? ³¹ Achúc achiac hếq tẽ mbốq cha bẽng tẽ paloõng tâng ntốq aiq. Ốc nâi noau khoiq chĩc chơ tâng tâm saráq Yiang Sursĩ neq:

‘Án yõn alóí cha bẽng ca sãng tẽ paloõng.’”^{*}

³² Yê-su ta-ôi loah alóí neq: “Cứq atõng anhia samoât lứq, tở cõn Mói-se yõn anhia cha bẽng tẽ paloõng. Ma ớng Mpoaq cứq toâp yõn anhia cha bẽng lứq samoât, la bẽng án asẽng tẽ paloõng. ³³ Bẽng Yiang Sursĩ yõn ki sãng tẽ paloõng, cốp bẽng nâi yõn nheq tữh cũai bữn tamoong.”

³⁴ Alóí ta-ôi loah neq: “Thâi ơi! Sếq thâi yõn hếq bữn níc bẽng ki.”

³⁵ Yê-su atõng alóí neq: “Cứq nâi toâp la bẽng yõn cũai bữn tamoong. Cũai aléq toâq pờ cứq, cũai ki tở nai sãng panhieih. Cốp cũai aléq sa-âm cứq, cũai ki tở nai khlac.

³⁶ “Ma lứq samoât cứq atõng anhia chơ, anhia khoiq hữm cứq, ma noàng anhia tở bữn sa-âm cứq. ³⁷ Nheq máh cũai ca Mpoaq cứq yõn toâq pờ cứq, lứq cũai ki toâq pờ cứq. Cốp nheq tữh cũai ca toâq pờ cứq, cứq tở nai tuih alóí. ³⁸ Yuaq cứq sãng tẽ paloõng tở cõn cứq ẽ puai rangứh cứq bữm, ma cứq ẽ puai rangứh án ca ớn cứq toâq pờ nâi. ³⁹ Rangứh án ca ớn cứq toâq la neq: Án tở ẽq yõn pút manoaq tẽ máh cũai ca án khoiq yõn cứq bữn. Cốp toâq tangái parsót án yoc cứq yõn nheq tữh cũai ki tamoong loah tẽ ping. ⁴⁰ Yuaq Mpoaq cứq yoc nheq tữh cũai dáng Con án cốp sa-âm Con án, lứq bữn tamoong mantái. Cốp toâq tangái parsót cứq yõn nheq tữh cũai ki tamoong loah tẽ ping.”

⁴¹ Moâm Yê-su pai ngkíq, cũai I-sarel ki loai bubéq-buburp tẽ Yê-su, yuaq án khoiq pai: “Cứq la bẽng sãng tẽ paloõng.”

⁴² Tốp alóí pai neq: “Lứq ma tở bữn cũai nâi la Yê-su, con Yô-sep? Háí dáng mpiq mpoaq án. Nốq án tẽq pai án sãng tẽ paloõng?”

⁴³ Yê-su ta-ôi alóí ki neq: “Anhia chõi loai noàng tở cõt ốc. ⁴⁴ Khân Mpoaq cứq tâng paloõng, án ca ớn cứq toâq pờ nâi ma tở bữn tẽc cũai yõn

^{*} 6:31 6:31 Loõh Tẽ Ê-yip-tô 16:4; Nê-hamia 9:15; Ûat Khẽn 78:24-25

toâq pở cúq, lứq tở bữn noau tềq toâq pở cúq. Cóp toâq tangái parsốt, cũai aléq ca toâq pở cúq, cúq yỗn cũai ki bữn tamoong loah tể ping. ⁴⁵ Noau khoiq chĩc tâng tâm saráq cũai tang bỗq Yiang Sursĩ neq:

‘Yiang Sursĩ ẽ arĩen nheq tữh alóí.’^{*}

Cũai aléq tamứng santoiq Mpoaq cóp rien tể án, cũai ki lứq toâq pở cúq. ⁴⁶ Lứq tở bữn noau hữm Mpoaq tâng paloõng, ma óng án ca toâq tể Yiang Sursĩ toâp khoiq hữm Mpoaq. ⁴⁷ Cúq atõng anhia samoât lứq, cũai aléq ma sa-âm cúq, cũai ki lứq bữn tamoong mantái. ⁴⁸ Cúq la bẻng yỗn máh cũai bữn tamoong. ⁴⁹ Achúc achiac anhia khoiq cha mana tể paloõng tâng nỏq aiq, ma nõang alóí cuchĩt. ⁵⁰ Ma bẻng nãi sẻng tể paloõng; khân cũai aléq cha bẻng nãi, cũai ki tở bữn cuchĩt nõang. ⁵¹ Cúq la bẻng tamoong ca khoiq sẻng tể paloõng. Khân cũai aléq cha bẻng nãi, cũai ki bữn tamoong mantái. Bẻng nãi la sảiq cúq, ca cúq lứq yỗn nheq tữh cũai bữn tamoong mantái.”

⁵² Moâm Yê-su pai ngkĩq, cũai I-sarel rasuon ratuaq cóp blớh neq: “Nỏq tềq cũai nãi yỗn hái cha sảiq án?”

⁵³ Yê-su atõng loah alóí neq: “Cúq atõng anhia samoât lứq, khân anhia tở bữn cha sảiq Con Yiang Cốt Cũai cóp tở bữn nguaiq aham án, anhia tở tềq bữn tamoong mantái. ⁵⁴ Cũai aléq cha sảiq cúq cóp nguaiq aham cúq, cũai ki bữn tamoong mantái; cóp toâq tangái parsốt, cúq yỗn án tamoong loah tể ping. ⁵⁵ Yuaq sảiq cúq la crớng sana pĩeiq lứq, cóp aham cúq la crớng nguaiq pĩeiq lứq. ⁵⁶ Cũai aléq cha sảiq cúq cóp nguaiq aham cúq, cũai ki ốt muoi mút cóp cúq, cóp cúq ốt muoi mút cóp án. ⁵⁷ Mpoaq cúq tâng paloõng, án ca yỗng nõm ốc tamoong, án khoiq ón cúq toâq. Cúq tamoong cũ nhơ Mpoaq cúq tâng paloõng yỗn cúq tamoong. Machớng ki tề, cũai aléq cha cúq, cũai ki bữn tamoong cũ nhơ cúq. ⁵⁸ Nãi la bẻng sẻng tể paloõng. Bẻng nãi mpha tể bẻng tể paloõng ca achúc achiac hái cha tể mbốq. Alóí cha mana ki, ma nõang alóí cuchĩt. Ma cũai aléq cha bẻng cúq yỗn, cũai ki bữn tamoong mantái.”

⁵⁹ Máh santoiq nãi Yê-su atõng tâng đớng sang tốp I-sarel tâng vil Cabê-na-um.

⁶⁰ Sa-ũĩ nảq tể tốp puai Yê-su tamứng Yê-su atõng ngkĩq, cóp alóí pai neq: “Coat lứq santoiq án atõng nãi. Noau tềq dáng máh ốc ki?”

⁶¹ Yê-su dáng tốp puai án bubéq-bubựp ngkĩq; chơ án atõng alóí neq: “Toâq anhia sảng ốc nãi, anhia tở ẻq puai nõang tở? ⁶² Khân ngkĩq, nỏq anhia chanchớch khân anhia hữm Con Yiang Cốt Cũai chõn loah chu nỏq án ốt tể nhũang? ⁶³ Lứq Ravieĩ Yiang Sursĩ toâp táq yỗn ravieĩ cũai bữn tamoong, ma sảiq cũai tở bữn kia ntrứu. Máh santoiq cúq khoiq atõng anhia, santoiq ki atõng tể ravieĩ, cóp santoiq ki tềq yỗn tamoong. ⁶⁴ Ma nõang bữn cũai tể anhia tở bữn sa-âm cúq.”

Yê-su pai ngkĩq, yuaq án khoiq dáng tể nhũang chơ cũai aléq tở bữn sa-âm án, cóp án dáng chơ tâng tốp án toâp bữn manoaq chẻq án. ⁶⁵ Cóp Yê-su pai ẻn neq: “Ngkĩq cúq khoiq atõng anhia tể nhũang chơ, khân Mpoaq cúq tở bữn yỗn noau toâq pở cúq, lứq tở bữn noau tềq toâq pở cúq.”

^{*} 6:45 6:45 Ê-sai 54:13

⁶⁶ Tữ Yê-su pai máh santomiq ki, bữn sa-ũi nác tể tốp ca puai án pih chu, tở ẽq puai noàng án. ⁶⁷ Yê-su blớh tốp muoi chít la bar nác ẽn: “Anhia yoc ẽ loõh tẽ tở?”

⁶⁸ Si-môn Phi-er ta-õi loah neq: “Ncháu ơi! Tở bữn noau hếq ẽ puai noàng. Ông Ncháu toáp bữn parnai yõn cũai tẽq tamoong mantái. ⁶⁹ Hếq sa-âm cốp dáng samoát lứq, Ncháu la án ca Yiang Sursĩ ruoh, cốp Ncháu la án ca bráh o lứq.”

⁷⁰ Chơ Yê-su ta-õi neq: “Cứq khoiq ruoh anhia muoi chít la bar nác. Ma bữn manoaq tể anhia puai ngê yiang sáuq.”

⁷¹ Yê-su pai ngkíq la án pai tể Yuda, con samiang Si-môn I-cari-õt. Yuda la tể tốp muoi chít la bar nác, ma nỡ pra Yuda lứq chểq yõn noau cachĩt Yê-su.

7

*Yê-su Atõng Tâng Vil Yaru-salem Tâng Tangái Chóh Nloáh**

¹ Vót ki Yê-su pỡq pláh nheq cruang Cali-lê. Án tở ẽq mut tâng cruang Yudê, yuaq cũai I-sarel tâng cruang ki yoc ẽ cachĩt án. ² Ma bo cheq ẽ toâq tangái tốp I-sarel cha bũi sanhữ Tangái Chóh Nloáh, ³ sễm ai Yê-su atõng án neq: “O mới loõh chíq tể ntốq nâi, cốp pỡq chu cruang Yudê ẽn, đốq máh cũai ca puai mới tẽq hữm máh ranác salễh mới táq. ⁴ Yuaq khân cũai aléq yoc cũai canõh dáng ramúh án, ki án tở bữn táq ranác cutooq. Máh ranác ntrầu mới táq, cóq mới apáh yõn dũ nác tẽq hữm.”

⁵ Ma lứq sễm ai Yê-su toáp tở bữn sa-âm án. ⁶ Ngkíq Yê-su ta-õi alóí neq: “Tở yũah toâq ngư cứq apáh yõn dũ nác dáng. Ma ngư anhia pỡq, bo lếq la tẽq. ⁷ Máh cũai tâng dõi tở tẽq kêt anhia, ma alóí kêt cứq yuaq cứq pai máh ranác alóí táq la sáuq lứq. ⁸ Yõn anhia pỡq cha bũi sanhữ Tangái Nloáh. Cứq tở yũah pỡq, yuaq ngư cứq pỡq tở yũah toâq.”

⁹ Moâm Yê-su pai ngkíq, án noàng õt tâng cruang Cali-lê.

¹⁰ Ma vót sễm ai án khoiq pỡq Yê-su pỡq tẽ, ma án pỡq tooq tuoíq. ¹¹ Bân ntốq alóí cha bũi, cũai I-sarel chuaq Yê-su cốp blớh neq: “Nlẻq án ki?”

¹² Cốp bữn cứng cũai ki táq ntõng tể Yê-su. Bữn án ca pai neq: “Yê-su la cũai o.”

Ma án ca pai: “Tở cõn. Yê-su la cũai đốq rathũ cũai canõh.”

¹³ Ma tở bữn noau khón pai yõn cũai canõh tamúng, yuaq alóí ngcõh cũai sớt tốp I-sarel.

¹⁴ Tâng tapul tangái noau cha bũi sanhữ Tangái Nloáh. Ma catâm tangái pỏn Yê-su pỡq chu Dõng Sang Toâh, cốp án tabốq atõng tâng ntốq ki. ¹⁵ Tốp cũai I-sarel sâng dót lứq, cốp alóí blớh neq: “Nốq án nâi tở yũah rien, ma án dáng sa-ũi lứq?”

¹⁶ Yê-su ta-õi alóí neq: “Máh santomiq cứq atõng anhia tở bữn toâq tể cứq bữm, ma santomiq ki toâq tể án ca ớn cứq toâq pỡ nâi. ¹⁷ Khân cũai aléq yoc ẽ puai rangúh Yiang Sursĩ, cũai ki bữn dáng raloaih lứq santomiq cứq atõng toâq tể Yiang Sursĩ, tở la santomiq ki toâq tể cứq bữm. ¹⁸ Cũai aléq atõng parnai tể án bữm, cũai ki chuaq ẽq noau khễn án. Ma cũai aléq táq

* 7: 7:0 Tangái Chóh Nloáh la tangái tốp I-sarel táq nloáh õt dờ tapul tangái đốq sanhữ tangái tể mbốq alóí õt tâng ntốq aiq.

ranáq êq noau khẽn án ca ón cūai ki toáq, cūai ki la cūai lứq p̄ieiq, cóp án tở bữn bữn muoi óc ntróu tở p̄ieiq tâng mút án. ¹⁹ Mòi-se khoiq yỗn anhia bữn phễp rit Yiang Sursĩ. Ma tở bữn noau tể anhia trĩh phễp rit ki. Yuaq nõq anhia yoc ẽ cachĩt cúq?”

²⁰ Cūai lứng ki ta-õi Yê-su neq: “Thâi la samoât yiang sâuq payõh. Noau yoc ẽ cachĩt thâi?”

²¹ Yê-su ta-õi loah alói: “Cúq khoiq táq muoi ranáq salẽh tâng Tangái Rlu mbõiq muoi trỗ sâng; ma anhia sâng dót. ²² Mòi-se yỗn anhia táq rit cút. Ma khân p̄ieiq tâng Tangái Rlu, lứq anhia táq tê rit ki. (Ma lứq samoât rit nâi tở bữn toáq tể Mòi-se, ma rit nâi toáq tể achúc achiac anhia.) ²³ Khân anhia tềq táq rit cút yỗn con samiang anhia tâng Tangái Rlu tở êq táh phễp rit Mòi-se, nõq anhia ùan cúq cồ cúq táq bán cūai a-i tâng Tangái Rlu? ²⁴ Khân anhia hữm cūai táq ntróu, anhia chõỉ coáp tểq án. Ma khân anhia yoc ẽ tểq án, cóq anhia tutuaiq yỗn dáng samoât lứq voai.”

Yê-su Lứq Crĩt Tở?

²⁵ Bữn cūai tể vil Yaru-saleh blóh neq: “Cūai nâi tở, ca noau ẽ cachĩt? ²⁶ Ma sanua án ntôm atõng yỗn máh cūai tamứng, cóp tở hữm noau pai ntróu án. Cūai sôt dáng nâng tở án nâi la Crĩt? ²⁷ Háỉ khoiq dáng chơ tể léq Yê-su nâi toáq, ma tử Crĩt toáq, tở bữn noau dáng tể léq án toáq.”

²⁸ Ngkíq Yê-su atõng casang lứq tâng Dong Sang Toár neq: “Anhia dáng cúq víq? Cóp anhia dáng tể léq cúq toáq tở? Tở cõn cúq chõng ẽ toáq. Ma án ca ón cúq toáq, án ki la Yiang Sursĩ ca p̄ieiq lứq. Ma lứq samoât, anhia tở bữn dáng án. ²⁹ Ma cúq dáng án, yuaq cúq toáq tể án, cóp án ón cúq toáq.”

³⁰ Moâm Yê-su pai ngkíq, bữn cūai yoc ẽ cõp án, ma tở bữn noau aloõh atĩ yõng án, yuaq tở yũah toáq ngư án cóq cuchĩt. ³¹ Ma tể cūai lứng ki bữn sa-ũĩ náq pruam sa-âm Yê-su. Alói blóh neq: “Khân Crĩt toáq, lứq án táq ranáq salẽh o clũĩ tể án nâi táq tở?”

³² Tõp Pha-rasi sâng cūai lứng ki táq ntõng neq ngkíq tể Yê-su. Ngkíq tõp Pha-rasi cóp máh cūai sôt tõp tẽng rit sang Yiang Sursĩ, alói ón ranẽng alói p̄õq cõp Yê-su. ³³ Ma Yê-su pai neq: “Noâng bĩq tangái sâng cúq õt cóp anhia. Vót ki cúq chu loah p̄õ án ca ón cúq toáq. ³⁴ Tangái ki anhia chuaq cúq, ma anhia tở ramóh cúq. Cóp ntõq cúq õt, anhia tở tềq p̄õq toáq ntõq ki.”

³⁵ Ngkíq cūai I-sarel ki manoaq blóh manoaq: “Ntõq léq cūai nâi ẽ p̄õq, ma háỉ chuaq tở ramóh án? Nâng án ẽ p̄õq p̄õ cūai I-sarel ca õt cruang yõng, đõq atõng alói ca tở cõn cūai I-sarel tâng cruang ki tở? ³⁶ Adóh án pai neq: ‘Anhia chuaq cúq, ma anhia tở bữn ramóh cúq.’ Cóp án pai neq hữ: ‘Ntõq cúq õt, anhia tở tềq toáq p̄õq chu ntõq ki.’ Ntróu toáp án pai ngkíq?”

³⁷ Tangái parsót noau cha bũi Tangái Chóh Nloáh, tangái ki la toâr clũĩ tể máh tangái nhũang. Tâng tangái ki Yê-su yuor tayứng cóp atõng casang lứq neq: “Khân cūai sâng ẽ khlac, cóq án toáq p̄õ cúq cóp nguaiq. ³⁸ Cūai aléq sa-âm cúq, cūai ki cõt samoât đõq yỗn tamoong, án hoi níc tể mút pahõm cūai ki. Óc ki khoiq noau chĩc tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tể mbõq.”

³⁹ Yê-su pai ngkiq, án atōng tễ Raviei Yiang Sursĩ. Cũai aléq sa-âm Yê-su, nờ-ra cũai ki lứq bữn roap Raviei Yiang Sursĩ. Ma tangái ki Raviei Yiang Sursĩ tỡ yũah toàq, yuaq Yê-su tỡ yũah cuchit cớp chõn chu paloong.

⁴⁰ Tỡ máh cũai sãng Yê-su pai ngkiq, Bữn noau pai neq: “Cũai nài la lứq Cũai Tang Bỏq ca Yiang Sursĩ rườh.”

⁴¹ Ma cũai canõh pai neq: “Lứq samoat án nài la Crít.”

Ma bữn cũai canõh ẽn pai neq: “Crít tỡ bữn toàq tễ cruang Cali-lê.

⁴² Tâm saráq Yiang Sursĩ tễ mbỏq pai Crít toàq tễ tống toiq Davit. Cớp Crít cớq cõt tâng vil Bet-lahem la vil Davit khoiqt õt.”

⁴³ Ngkiq cũai cứng ki muoi tốp pai nneq, muoi tốp pai ngkiq, tễ Yê-su.

⁴⁴ Tâng tốp ki bữn cũai yoc ẽ cớp Yê-su, ma tỡ bữn noau aloõh atĩ yống án.

Cũai Sốt Tốp I-sarel Tỡ Bữn Sa-âm

⁴⁵ Vót ki manoaq tễ tốp kĩaq Sang Toàr chu loah pỡ máh cũai sốt tốp tềng rit sang Yiang Sursĩ, cớp pỡ tốp Pha-rasi hỡ. Máh cũai sốt ki blớh cũai kĩaq ki: “Nỏq anhia tỡ bữn cớp án?”

⁴⁶ Cũai ki ta-õi neq: “Hếq tỡ nài sãng cũai aléq táq ntõng ariang cũai nài.”

⁴⁷ Tốp Pha-rasi blớh loah: “Anhia noap tê máh parnai án phếq atõng tỡ?”

⁴⁸ Léq anhia hữm cũai sốt tỡ la cũai tễ tốp Pha-rasi ma sa-âm án? ⁴⁹ Ma cũai cứng nài la sacul; alói tỡ dáng ntrầu tễ phếp rit Mõi-se. Ngkiq yuaq Yiang Sursĩ dadỏq ẽ táq alói ki.”

⁵⁰ Bữn manoaq tễ tốp cũai sốt ki, ramúh Ni-cudem. Nhũang ki án khoiqt toàq ramóh Yê-su. Án blớh cũai sốt canõh neq: ⁵¹ “Khân puai rit hái, tềt tỡ hái sữq cũai khân tỡ yũah blớh án tễ ranáq án táq?”

⁵² Máh cũai sốt ki ta-õi Ni-cudem neq: “Mói la toàq tễ cruang Cali-lê tỡ tỡ? Khân mới chuaq saliq tâng tâm saráq Yiang Sursĩ, mới lứq tỡ bữn ramóh ntỏq aléq ma atõng tễ cũai tang bỏq Yiang Sursĩ toàq tễ cruang Cali-lê.”

⁵³ Moâm ki tốp alói loõh tễ Dõng Sang Toàr cớp chu loah pỡ dõng alói.†

8

Mansẽm Ca Cooc Cớp Samiang

¹ Ma Yê-su chõn tâng dũal O-li-vê. ² Toàq poang tarup Yê-su pỡq sĩa chu Dõng Sang Toàr. Ớt ntỏq ki bữn cũai rôm mpễ án cứng lứq. Ngkiq án tacu cớp atõng alói. ³ Tốp cũai yống rit cớp tốp Pha-rasi dũng pỡ án manoaq mansẽm ca cooc cớp samiang. Alói yõn mansẽm ki tayúng mpúng dĩ máh cũai õt pễ Yê-su. ⁴ Cớp alói atõng Yê-su neq: “Thài ơi! Bữn cũai ramóh mansẽm nài cooc cớp samiang. ⁵ Tâng phếp rit hái, Mõi-se khoiqt atõng hếq, khân cũai aléq táq tỡ o ngkiq, cớq cachit án tám chỏq tamáu. Ma nỏq thài pai tễ ỏc nài?”

⁶ Alói blớh ngkiq yoc ẽ chìm Yê-su. Alói chuaq ngê ẽ cauq án. Ma Yê-su ngũq asẽng chĩc toàq ndẽm atĩ án tâng cutêq. ⁷ Tỡ alói ca dũng mansẽm

† 7:53 7:53 Sa-ũi tâm saráq tễ mbỏq tỡ bữn bữn rana 7:53 toàq 8:11.

ki blóh níc án, Yê-su yuor cóp atōng alóí neq: “Khân bữn manoaq tẽ anhia ma tở bữn lóih ntrúu, yỗn án ki tám nhũang tamáu chóq mansẽm nãi.”

8 Chơ Yê-su ngũq asẽng chĩc sĩa tâng cutẽq.

9 Từ alóí sâng Yê-su pai ngkiq, alóí miar loõh tẽ ntốq ki, máh cũiai thâu loõh nhũang, toau noâng ống Yê-su cóp mansẽm ki sâng ốt ngki. 10 Yê-su yuor tayũng cóp blóh mansẽm ki neq: “Niang ơi! Pờ lếq chơ máh cũiai tẽq mới? Alóí noâng ẽ táq tột mới tở?”

11 Mansẽm ki ta-õi neq: “Tở bữn noau noâng, Ncháu ơi.”

Yê-su atōng án neq: “Ngkiq cứq tở bữn táq tột mới tẽ. Tẽq mới chu; ma chổi táq lóih noâng.”

Yê-su Atōng Sĩa Máh Cũiai I-sarel

12 Yê-su atōng ẽn máh cũiai I-sarel neq: “Cứq la ốc poang yỗn nheq tữh cũiai. Cũiai aléq puai cứq, lứq án tở bữn pờq tâng ntốq canám, ma án bữn ốc poang. Cũiai aléq bữn ốc poang nãi, cũiai ki bữn dẽh ốc tamoong hõ.”

13 Tốp Pha-rasi atōng Yê-su neq: “Sanua thài atōng tẽ ngẽ thài bữm. Ngkiq hẽq tở tẽq noap parnai thài.”

14 Yê-su ta-õi alóí neq: “Tam cứq atōng tẽ ngẽ cứq bữm, ma parnai cứq lứq pĩeiq, yuaq cứq dáng tẽ lếq cứq toâq cóp chu lếq cứq ẽ pờq. Ma anhia tở bữn dáng tẽ lếq cứq toâq cóp chu lếq cứq ẽ pờq. 15 Anhia sữq cũiai canõh puai ngẽ tâng đõi nãi sâng, ma cứq tở bữn sữq aléq yũah. 16 Ma khân cứq sữq, máh santoiq cứq pai la pĩeiq lứq, yuaq Mpoaq ca ốn cứq toâq, án ốt cóp cứq tẽ; tở cõn cứq ốt manoaq cứq sâng. 17 Tâng phễp rit anhia noau khoiq chĩc neq: Khân bữn bar náq pai machóng, ki tẽq noap ít ốc ki. 18 Cứq atōng tẽ tở cứq bữm, cóp Mpoaq ca ốn cứq toâq khoiq atōng tẽ cứq tẽ.”

19 Chơ tốp Pha-rasi blóh Yê-su: “Mpoaq thài ốt nlếq?”

Yê-su ta-õi alóí neq: “Anhia tở bữn dáng cứq tở la Mpoaq cứq. Khân anhia ma dáng cứq, lứq anhia dáng Mpoaq cứq tẽ.”

20 Yê-su atōng máh santoiq nãi tâng Dống Sang Toâr cheq ntốq noau đốq chóq práq sang. Ma tở bữn noau cốp án yũah, yuaq ngư án cóq cuchĩt tở yũah toâq.

21 Moâm ki Yê-su atōng loah alóí neq: “Nõ-ra cứq lứq pờq tẽ anhia. Anhia chuaq cứq, ma anhia lứq cuchĩt tâng ốc lóih anhia bữm. Ntốq cứq pờq, anhia tở tẽq pờq chu ntốq ki.”

22 Chơ cũiai I-sarel blóh neq: “Nốq án pai hái tở tẽq pờq chu ntốq án pờq? Nãng án ẽ yác tở?”

23 Ma Yê-su pai ẽn: “Anhia toâq tẽ pũn, ma cứq toâq tẽ põng. Anhia cõt tẽ cutẽq nãi, ma cứq tở bữn cõt tẽ cutẽq nãi. 24 Cứq khoiq atōng anhia chơ, toâq anhia cuchĩt, anhia noâng bữn lóih. Khân anhia tở bữn sa-âm cứq la án ca chuai amoong anhia, toâq anhia cuchĩt, anhia noâng bữn lóih.”

25 Alóí blóh Yê-su neq: “Thài la noau?”

Yê-su ta-õi alóí: “Cứq la án ca khoiq atōng anhia tẽ dẫu lứq ki. 26 Cứq noâng bữn sa-ũi ốc ẽn ẽ tẽq anhia. Ma án ca ốn cứq toâq la tanoang lứq. Cứq atōng yỗn nheq tữh cũiai dáng máh santoiq cứq khoiq sâng tẽ án.”

²⁷ Ma cūai ki tở bữn sạpúh Yê-su atỡng tễ Mpoaq tâng paloõng. ²⁸ Ngkíq Yê-su atỡng alóí neq: “Toáq tangái anhia téh Con Yiang Cõt Cūai tâng aluang sangcáng, tangái ki anhia lứq dáng raloaih cứq la noau. Cóp bo ki anhia lứq dáng raloaih cứq tở bữn táq puai ngê cứq bữm, ma máh santoiq cứq atỡng la santoiq Mpoaq cứq khoiq atỡng cứq. ²⁹ Án ca ớn cứq toáq, án ớt níc cóp cứq. Án tở bữn yõn cứq ớt manoaq, yuaq ranáq cứq táq, la cứq ểq án sâng bũi pahõm.”

³⁰ Tở noau sâng Yê-su pai ngkíq, sa-ũi náq sa-âm án.

Yê-su Atỡng Tễ Cūai Sũl Cóp Tở Bữn Sũl

³¹ Yê-su atỡng cūai I-sarel ca khoiq sa-âm án neq: “Khân anhia trĩh parnai cứq atỡng, lứq samoát anhia cõt cūai puai cứq. ³² Chơ anhia bữn dáng ốc p̄ieiq la ntróu; cóp ốc p̄ieiq nâi acláh anhia tễ cõt sũl.”

³³ Ma máh cūai ki ta-õi Yê-su neq: “Hếq la tống toiq A-praham. Hếq tở nai cõt sũl noau. Nốq thâi pai acláh hếq tễ cõt sũl?”

³⁴ Yê-su atỡng alóí neq: “Cứq atỡng anhia samoát lứq, cūai aléq táq lóih, cūai ki cõt sũl ốc lóih ki. ³⁵ Khân cūai aléq yoc ể táh cūai sũl, ki tềq án táh, ma con samiang án bữm, án tở nai táh. Con ki ớt níc tâng đống án. ³⁶ Ngkíq khân Con Yiang Sursĩ acláh anhia, lứq samoát anhia tở bữn sũl noâng. ³⁷ Cứq dáng anhia la tễ tống toiq A-praham. Ma noâng anhia ể cachĩt cứq, yuaq anhia tở ểq tamứng parnai cứq atỡng. ³⁸ Cứq atỡng máh santoiq cứq khoiq hữm tễ Mpoaq cứq, ma anhia táq puai máh santoiq anhia khoiq sâng tễ mpoaq anhia.”

³⁹ Cūai ki pai neq: “A-praham la mpoaq hếq.”

Ma Yê-su pai loah neq: “Khân anhia lứq tễ tống A-praham, cóq anhia táq ranáq machớng A-praham tề. ⁴⁰ Cứq atỡng anhia ốc p̄ieiq ca cứq khoiq bữn tễ Yiang Sursĩ, ma anhia chanchóm ể cachĩt cứq. A-praham tở bữn táq riang ngkíq. ⁴¹ Anhia táq puai ranáq mpoaq anhia, ma mpoaq anhia tở cõn A-praham.”

Alóí ta-õi Yê-su neq: “Hếq la tở cõn con sarĩh. Hếq bữn ớng muoi noaq Mpoaq sâng. Yiang Sursĩ lứq Mpoaq hếq.”

⁴² Ma Yê-su atỡng loah alóí neq: “Khân Yiang Sursĩ lứq Mpoaq anhia, ngkíq anhia ayooq cứq, yuaq cứq toáq tễ Yiang Sursĩ. Sanua cứq ớt nâi, cứq tở bữn toáq puai ngê cứq bữm, ma Yiang Sursĩ ớn cứq toáq. ⁴³ Nốq anhia tở bữn sạpúh parnai cứq atỡng? Anhia tở bữn sạpúh, yuaq anhia tở ểq tamứng parnai cứq. ⁴⁴ Anhia la con acái yiang Satan. Án la mpoaq anhia. Cóp anhia yoc lứq puai ngê mpoaq anhia. Tễ đầu lứq, yiang Satan đốq ể cachĩt cūai. Án tở bữn yõng ốc p̄ieiq, yuaq tở bữn muoi ốc p̄ieiq ntróu ớt tâng mút án. Tở án táq ntõng santoiq lauq, án táq ntõng parnai án bữm, yuaq án đốq lauq níc, cóp án la mpoaq ốc lauq. ⁴⁵ Ma cõ cứq atỡng anhia ốc p̄ieiq, ngkíq anhia tở bữn sa-âm cứq. ⁴⁶ Bữn noau tễ anhia bữn tềc tềq cauq cứq táq lóih tở? Khân cứq atỡng lứq p̄ieiq, ki nốq anhia tở bữn sa-âm cứq? ⁴⁷ Cūai ca lứq con Yiang Sursĩ, ki án tamứng parnai Yiang Sursĩ atỡng. Ma anhia tở ểq tamứng parnai Yiang Sursĩ, yuaq anhia tở cõn con Yiang Sursĩ.”

Yê-su Atỡng Tễ A-praham

48 Mách cūai I-sarel lóc acrieiq Yê-su neq: “Pĕieiq ma tở bữn hếq pai mới la cūai Sa-mari, cốp mới bữn yang sáuq payôh hỡ?”

49 Yê-su ta-ôi alói neq: “Cứq tở bữn bữn yang sáuq. Cứq yám noap Mpoaq cứq sâng, ma anhia tở bữn yám noap cứq. 50 Cứq tở bữn chuaq êq noau khễn cứq. Ma bữn manoaq chuaq ốc ki yỗn cứq. Án ki sữq anhia cốp cứq. 51 Cứq atỡng anhia samoât lứq, khân bữn cūai trỉh samoât samoi parnai cứq, cūai ki tở nai cuchĩt.”

52 Tữ Yê-su pai ngkĩq, cūai I-sarel pai neq: “Sanua hếq dáng samoât lứq mới bữn yang sáuq. A-praham khoiq cuchĩt chơ. Cốp máh cūai tang bỗq Yiang Sursĩ la khoiq cuchĩt nheq tề. Ma sanua mới pai khân bữn cūai trỉh parnai mới, cūai ki tở nai cuchĩt. 53 Mới la toár hỡn tể achúc achiac hếq A-praham tở? A-praham khoiq cuchĩt, cốp cūai tang bỗq Yiang Sursĩ la cuchĩt tề. Mới chanchóm mới la noau?”

54 Yê-su ta-ôi alói neq: “Khân cứq ma khễn tỗ cứq bữm, ki tở bữn loỏh lư ntróu. Án ca khễn cứq la Mpoaq cứq, án ca anhia ngin pai Yiang anhia.

55 Anhia tở bữn dáng án, ma cứq dáng án. Khân cứq pai cứq tở bữn dáng án, ki cứq táq ntỡng lauq machóng anhia tề. Ma lứq cứq dáng án, cốp cứq trỉh parnai án. 56 A-praham la achúc achiac anhia, án ẽr áiq lứq yoc ẽ hữm cứq toáq pỡ cutếq nài. Án khoiq hữm ốc nài chơ; ngkĩq án ỡn lứq.”

57 Mách cūai I-sarel ki pai neq: “Đỏi mới tở yũah bữn sỡng chít cumo. Nốq mới pai mới khoiq hữm A-praham?”

58 Yê-su ta-ôi loah alói neq: “Cứq atỡng anhia samoât lứq, nhũang A-praham tở yũah cõt, cứq khoiq bữn chơ.”

59 Moâm Yê-su pai ngkĩq, cūai I-sarel ỉt tamáu ẽ tám án. Ma Yê-su tamblóc chíq tâng cūai chửng ki; chơ án loỏh chíq tể Dống Sang Toár.

9

Yê-su Táq Blang Cūai Sũt

1 Bo Yê-su pỡq, án hữm manoaq cūai sũt moat tể mpiq canõt. 2 Tỗp rien tể Yê-su blóh Yê-su neq: “Thài ơi! Noau táq lỏih yỗn cūai nài cõt sũt moat tể mpiq canõt án? Án, tở la mpiq mpoaq án táq lỏih?”

3 Yê-su ta-ôi alói neq: “Tở cỡn cỗ án, tở la mpiq mpoaq án, táq lỏih. Ma lứq Yiang Sursĩ ẽ apáh ranáq toár lứq na cūai sũt nài. 4 Bo noâng tangái, hái cóq táq ranáq án ca ỡn cứq toáq. Toáq sadâu, hái tở tềq táq ranáq ntróu noâng. 5 Bo cứq ốt tâng cutếq nài, cứq la ốc poang yỗn nheq tữh cūai.”

6 Moâm Yê-su pai ngkĩq, án cuchóh tâng cutếq. Án carchóc đỡq viaq cốp cutếq yỗn cõt lứq. Chơ án atia lứq tâng moat cūai sũt ki. 7 Yê-su ỡn cūai sũt ki neq: “Pỡq! Mới pỡq culĩaq moat tâng amống Salũam.”

(Santoiq Salũam parlong loah la ‘Noau Ớn’.) Ngkĩq cūai sũt ki pỡq culĩaq moat án, cốp án pỉh chu pỡ đồng. Moat án cõt blang.

8 Cūai ốt muoi vil cốp án, cốp máh cūai ca khoiq hữm án ốt susếq cha tể nhũang, alói blóh neq: “Nài la cūai sũt ca đốq tacu susếq cha, pĕieiq tở?”

9 Bữn cūai ta-ôi: “Lứq án.”

Ma cūai canỏh pai: “Tở cỡn án. Roáp cūai nài ỉn cūai sũt ki sâng.”

Ma cūai ki pai neq: “Cứq nài la lứq cūai sũt ki.”

¹⁰ Ngkíq alóí blóh án: “Khân mới lúq cūai sūt ki, cǎ nǒq moat mới cǒt blang?”

¹¹ Án ta-ōi alóí neq: “Bǔn manoaq samiang ramúh Yê-su, án talǒc lúq, chơ atia tâng moat cǔq, cǒp án ǒn cǔq pǒq culíaq moat tâng amǒng Salūam. Ngkíq cǔq pǒq culíaq moat cǔq tâng amǒng ki, chơ moat cǔq cǒt blang.”

¹² Alóí blóh loah neq: “Nléq cūai ki sanua?”

Cūai ki ta-ōi: “Cǔq tǒ dǎng pǒ léq án.”

Tǒp Pha-rasi Blóh Cūai Ca Blang Moat

¹³ Moâm ki noau đưng cūai sūt ca khoi q cǒt blang toâq pǒ tǒp Pha-rasi.

¹⁴ Tangái Yê-su talǒc lúq cǒp táq yǒn moat cūai sūt cǒt blang la Tangái Rlu. ¹⁵ Ngkíq tǒp Pha-rasi blóh cūai sūt ki neq: “Nǒq toâp mới táq ma moat mới cǒt blang?”

Cūai sūt ta-ōi alóí neq: “Cūai ki atia lúq tâng moat cǔq. Chơ cǔq pǒq culíaq moat; ngkíq sanua cǔq hǔm raloaih.”

¹⁶ Bǔn cūai tǐ tǒp Pha-rasi pai neq: “Cūai nâi tǒ bǔn toâq tǐ Yiang Sursĩ, yuaq án tǎh phǐp rit Tangái Rlu.”

Ma bǔn cūai canǒh pai neq: “Nǒq cūai lôih ma têtq táq ranáq salǐh nneq?”

Chơ tǒp Pha-rasi caryoah cǒt bar tǒp, muoi tǒp pai nneq, muoi tǒp pai ngkíq. ¹⁷ Ngkíq tǒp Pha-rasi blóh sĩa cūai sūt ki neq: “Ntróu mới pai tǐ cūai ca táq moat mới cǒt blang?”

Cūai sūt ki ta-ōi neq: “Án la cūai tang bǒq Yiang Sursĩ.”

¹⁸ Ma máh cūai I-sarel tǒ yǔah noap cūai ki lúq sūt ma cǒt blang loah. Ngkíq alóí pǒq coai q mpiq mpoaq án. ¹⁹ Chơ alóí blóh mpiq mpoaq án neq: “Án nâi lúq con samiang anhia tǒ? Lúq án sūt tǐ tangái anhia canǒt án tǒ? Cǎ nǒq sanua moat án cǒt blang?”

²⁰ Mpiq mpoaq án ta-ōi neq: “Héq pai samoât lúq, án la lúq con samiang héq. Cǒp héq hǔm moat án sūt tǐ tangái héq canǒt án. ²¹ Ma nǒq moat án cǒt blang sanua, la héq tǒ dǎng tē. Cǒp héq tǒ dǎng nâng noau táq yǒn án cǒt blang. Anhia blóh án. Án khoi q carsai chơ. Án têtq atǒng anhia.”

²² Mpiq mpoaq cūai sūt pai ngkíq, cǎ alóí ngcǒh tǒp I-sarel. Yuaq tǒp I-sarel khoi q patâp chơ, cūai aléq ma pai Yê-su la manoaq Yiang Sursĩ ruroh đǒq chuai amoong cūai, cūai ki tǒ têtq rôm noâng tâng đǒng sang alóí. ²³ Yuaq ǒc ki mpiq mpoaq cūai sūt ki pai neq: “Án khoi q carsai chơ. Anhia blóh án.”

²⁴ Muoi trǒ ẽn tǒp Pha-rasi arô cūai sūt ki cǒp pai neq: “Cǒq mới khẽn ǒng Yiang Sursĩ sâng. Héq khoi q dǎng chơ cūai ki la cūai lôih.”

²⁵ Ma cūai sūt ki ta-ōi neq: “Cǔq tǒ dǎng án la cūai lôih ma tǒ bǔn. Cǔq dǎng ǒng muoi ramúh sâng. Bo nhũang moat cǔq sūt, ma sanua moat cǔq cǒt blang!”

²⁶ Chơ tǒp Pha-rasi blóh loah án neq: “Cūai ki táq ntróu yǒn mới? Nǒq toâp án táq yǒn moat mới cǒt blang?”

²⁷ Cūai sūt ki ta-ōi neq: “Cǔq khoi q atǒng anhia chơ, ma anhia tǒ bǔn tamǔng. Nǒq noâng anhia êq cǔq atǒng sĩa? Anhia ẽ puai án tē tǒ?”

28 Tốp Pha-rasi sâng nsóq lứq tâng mút alóí; chơ pai neq: “Mới la puai ngê cũai ki! Ma hếq puai ngê Mòi-se! 29 Hếq dáng Yiang Sursĩ khoiq atõng na Mòi-se. Ma cũai ki, hếq tở dáng tể lếq án toàq.”

30 Cũai sũt ta-õi neq: “Dốt ơiq! Anhia tở dáng tể lếq án toàq, ma án khoiq táq yõn moat cứq cõt blang! 31 Háí dáng chơ Yiang Sursĩ tở bữn tamúng cũai lóih, ma án tamúng cũai yám noap án cốp puai ngê án. 32 Tể dẫu Yiang Sursĩ tềng cốc cutêq nâi, tở nai sâng bữn cũai tềq táq cũai sũt tể tangái mpiq án canõt ma cõt blang. 33 Khân cũai ki tở bữn toàq tể Yiang Sursĩ, án tở tềq táq muoi ranáq salêh ntróu.”

34 Ma tốp Pha-rasi pai ẽn neq: “Mới la cũai lóih tể tangái mpiq mới canõt! Nổq mới ma yoc ẽ atõng hếq?”

Vót ki alóí tuih aloõh án.

35 Yê-su sâng alóí tuih cũai sũt ki. Chơ án toàq ramóh cũai ki cốp blóh án neq: “Mới sa-âm Con Yiang Cõt Cũai tở?”

36 Cũai sũt ta-õi: “Thâi ơi, án ki la noau? Sếq thâi atõng cứq dáng án. Cừq yoc ẽ sa-âm án tề.”

37 Yê-su pai loah: “Mới khoiq hữm chơ án; án ca táq ntõng cốp mới sanua, la án ki toàp.”

38 Ngkíq cũai sũt ki ta-õi: “Ncháu ơi! Lứq cứq sa-âm!”

Chơ án cucóh sang Yê-su.

39 Yê-su pai ẽn: “Cứq toàq pở cốc cutêq nâi đõq pác cũai. Cứq táq yõn cũai sũt cõt blang, cốp táq yõn cũai moat poang o cõt sũt.”*

40 Bữn cũai tể tốp Pha-rasi sâng Yê-su pai ngkíq. Alóí blóh Yê-su neq: “Thâi pai hếq la cũai sũt tề tở?”

41 Yê-su ta-õi alóí neq: “Khân anhia ngin anhia la cũai sũt, anhia tở bữn bữn lóih ntróu. Ma sanua anhia pai anhia poang o, ngkíq lóih anhia nõang õt níc cốp anhia.”

10

Cũai Mantán O

1 Yê-su pai ẽn neq: “Cứq atõng anhia samoat lứq, cũai aléq ma tở bữn mut tâng cuaq charán cũu na ngoah, ma án mut na canóh, án la cũai savẽng cốp yoc ẽ tutuoiq. 2 Án ca mut na ngoah, án ki la cũai mantán cũu. 3 Cũai kĩaq ngoah cuaq pớh toong yõn cũai mantán cũu mut, cốp máh cũu tamúng sường án arô. Án taléq ramứh cũu, cốp án dững aloõh máh cũu tể cuaq. 4 Toàq án ayông máh cũu, án pớq nhũang, cốp máh cũu puai án, yuaq cũu ki sacoal samữong án. 5 Ma cũu tở bữn puai cũai liaq. Lứq án lúh tể cũai liaq, yuaq án tở bữn sacoal samữong cũai ki.”

6 Yê-su atõng parnai sacâm nâi, ma cũai ki tở bữn sapúh ntróu án atõng.

7 Ngkíq Yê-su atõng loah alóí neq: “Cứq atõng anhia samoat lứq, cứq la ngoah cuaq charán cũu. 8 Nheq tữh cũai ca toàq tể nhũang cứq, la moang cũai savẽng cốp cũai tutuoiq. Ma tốp cũu tở bữn tamúng alóí. 9 Cứq la ngoah cuaq. Cũai aléq mut na ngoah cuaq, cũai ki bữn tamoong. Tềq án

* 9:39 9:39 Rana nâi Yê-su sacâm cũai aléq bữn lóih ma toàq ngin pở án, ki án táh lóih ki. Ốc ki la samoat cũai sũt ma cõt blang loah. Ma cũai aléq pai án tở bữn lóih ntróu, Yê-su tở tềq táh lóih án. Ốc ki la samoat cũai moat poang o, ma cõt sũt.

mut loõh chuaq cha cốp án ramóh níc cớng sana. ¹⁰ Cũai savẽng mut yoc ẽ tũoig, yoc ẽ cachĩt, cốp yoc ẽ talõh pupúrt sãng. Ma cớq toãq yõn máh cữu bữn tamoong, cốp tở bữn óq muoi ramúh ntróu.

¹¹ “Cớq la mantán o. Mantán o chiau rangúh án pláih yõn cữu tẽq tamoong. ¹² Cũai tũthẽ bán cữu, án tở bữn nõm cữu. Khãn án hữm acho cruang toãq, án lủh táh nheq cữu. Ngkĩq acho cruang palõng cáp cữu; chơ máh cữu lủh pláh chap. ¹³ Cũai tũthẽ lủh yuaq án la cũai bán thể sãng. Án tở bữn pasẽq ntróu cữu. ¹⁴⁻¹⁵ Cớq la cũai mantán o. Mpoaq tãng paloõng dáng cớq, cốp cữu dáng Mpoaq tãng paloõng; machõng ki tẽ cớq dáng máh cữu cớq, cốp cữu cớq dáng cớq. Cớq bũi pláih rangúh cớq yõn máh cữu cớq. ¹⁶ Bữn cữu canõh la khong cớq tẽ, ma tở bữn õt tãng cuaq nãi. Cớq cớq pở pong tẽ máh cữu ki. Nỡ-ra cữu ki tamúng srong cớq. Chơ cõt muoi tốp sãng, cốp bữn manoaq sãng la mantán. ¹⁷ Mpoaq tãng paloõng ayooq lủq cớq, yuaq cớq bũi pahõm chũuq cuchĩt. Cớq chũuq cuchĩt đõq tẽq cớq tamoong loah. ¹⁸ Noau tở tẽq cachĩt rangúh cớq, ma cớq chõng bũi pahõm chũuq cuchĩt. Cớq bữn chớq cuchĩt ngkĩq. Cốp cớq bữn chớq tẽq táq rangúh cớq tamoong loah. Chớq nãi la Mpoaq cớq yõn cớq bữn.”

¹⁹ Moãm Yê-su pai ngkĩq, tốp I-sarel caryoah cõt bar tốp. ²⁰ Muoi tốp pai neq: “Lủq samoãt bữn yiang sãuq payõh án. Án la cũai yủh. Nỏq anhia tamúng sãntoig án?”

²¹ Ma tốp canõh pai: “Khãn lủq bữn yiang sãuq payõh, mỗ tẽq án atõng máh sãntoig ki. Nỏq cũai bữn yiang sãuq, ma tẽq táq blang cũai sũt moat?”

Tốp I-sarel Tở Ếq Sa-âm

²² Toãq casãi sangẽt tãng vil Yaru-salem, tốp I-sarel cha bũi sanhữ tangái alói bữn loah đõng sang tẽ mbóq.* ²³ Yê-su mut tãng Đõng Sang Toãr, cốp án luloah pởq chu tãng Ntrõn Sa-lamôn. ²⁴ Tốp I-sarel rôm pẽr Yê-su, cốp alói blóh án neq: “Maléq dũn noãng thãi yõn hẽq ngõh-rangõh ngcuang? Khãn thãi la Crĩt, sẽq thãi atõng yõn hẽq dáng raloaih.”

²⁵ Yê-su ta-õi alói neq: “Cớq khoiq atõng anhia chơ, ma anhia tở bữn noap. Ranáq cớq táq la cõ nhơ Mpoaq cớq yõn cớq bữn chớq; ranáq ki apáh cớq toãq tẽ Yiang Sursĩ. ²⁶ Ma anhia tở bữn sa-âm cớq, yuaq anhia tở cõn tốp cữu cớq. ²⁷ Cữu cớq tamúng srong cớq. Cớq dáng án, cốp án puai cớq. ²⁸ Cớq yõn án tamoong mantái; ngkĩq án tở nai cuchĩt. Cũai aléq la tở tẽq sadõh án tẽ atĩ cớq. ²⁹ Mpoaq cớq bữn chớq toãr clũi nheq tẽ canõh. Án yõn cớq bữn cữu ki. Cũai aléq tở tẽq sadõh cữu ki tẽ atĩ Mpoaq cớq. ³⁰ Cớq cốp Mpoaq cớq la muoi.”

Tốp I-sarel Yoc Ế Táq Yê-su

³¹ Tở Yê-su pai ngkĩq, tốp I-sarel ìt tamáu yoc ẽ tám chỏq Yê-su. ³² Ma Yê-su atõng alói neq: “Cớq khoiq táq sa-ũi ranáq o ìn Mpoaq cớq ón cớq táq. Cõ tian tẽ ranáq aléq ma anhia ẽ tám tamáu chỏq cớq?”

* **10:22** 10:22 Tangái ki alói sanhữ achúc achiac alói asa Đõng Sang tãng sãm 164 cumo nhũang tẽ Yê-su canõt, vót cũai Si-ri talõh đõng ki khoiq pái cumo nhũang. Chơ cũai I-sarel bữn sang toam loah tãng Đõng Sang ki.

³³ Tốp I-sarel ki ta-õi loah: “Hếq tở bữn tám cồ tian tể máh ranáq mới táq. Ma hếq ẽ táq mới cồ mới acrieiq ramúh Yiang Sursĩ. Mới la cūai miat sâng, ma mới ngin mới la Yiang Sursĩ tề.”

³⁴ Yê-su atỡng loah alỏi neq: “Tâng phếp rit anhia, bữn cūai chĩc đợc chơ Yiang Sursĩ khoiq pai neq: ‘Anhia cõt samoât máh yiang tề.’”

³⁵ Hái dáng chơ parnai Yiang Sursĩ la lứq p̄ieiq. Cóp Yiang Sursĩ đợc alỏi ca roap parnai án la ‘yiang’ tề. ³⁶ Ma cứq nâi, Mpoaq cứq khoiq ruoh cứq, cốp án ớn cứq toâq p̄ở cốc cutếq nâi. Ngkíq, nốq anhia pai cứq acrieiq ramúh Yiang Sursĩ toâq cứq pai cứq la Con Yiang Sursĩ? ³⁷ Khân cứq tở bữn táq ranáq Mpoaq cứq, anhia chõi sa-âm cứq. ³⁸ Ma khân cứq táq ranáq Yiang Sursĩ, ma anhia noâng tở êq sa-âm cứq, cóq anhia sa-âm máh ranáq cứq táq. Ngkíq anhia tềq dáng samoât lứq. Mpoaq cứq õt muoi mút cốp cứq, cốp cứq õt muoi mút cốp Mpoaq cứq.”

³⁹ Moâm Yê-su pai ngkíq, tốp I-sarel chi-chuaq ngê sĩa ẽ cốp Yê-su. Ma Yê-su viaq chíq tể alỏi; chơ alỏi tở dáng bữn cốp án.

⁴⁰ Yê-su clong loah crông Yôr-dan cốp p̄ợq chu ntốq Yang đợc táq batểm tể nhũang. Yê-su õt ntốq ki voai, ⁴¹ cốp clũng cūai toâq p̄ở án. Alỏi pai neq: “Yang tở bữn táq muoi ranáq salêh ntróu, ma máh parnai án atỡng tể cūai nâi la p̄ieiq nheq.”

⁴² Ngkíq bữn sa-ũi náq tâng ntốq ki sa-âm Yê-su.

11

La-sarơ Cuchĩt

¹ Bữn manoaq samiang ramúh La-sarơ, cõt a-ĩ. Án õt tâng vil Bê-thani parnoi cốp sêm ỡi án, Mathê cốp Mari. ² Mari la mansêm ca tồh đợc phuom tâng tở Yê-su tể nhũang, cốp án chut ayững Yê-su toâq sóc án bữm. La-sarơ, cūai ca a-ĩ la amiang Mari. ³ Bar náq sêm ỡi ki ớn cūai p̄ợq atỡng Yê-su neq: “Ncháu ỡi! Án ca Ncháu ayooq lứq, sanua án a-ĩ.”

⁴ Tữ Yê-su sâng ngkíq, án pai neq: “La-sarơ lứq a-ĩ, ma án tở bữn cuchĩt mỗ. Cồ tể án a-ĩ nâi, cūai bữn khễn Yiang Sursĩ cốp Con Yiang Sursĩ.”

⁵ Yê-su ayooq Mathê, Mari, cốp La-sarơ. ⁶ Tữ Yê-su sâng han La-sarơ a-ĩ, án õt loah tâng ntốq ki bar tangái ễn. ⁷ Vót bar tangái, Yê-su atỡng tốp rien tể án neq: “Hái píp chu loah p̄ở cruang Yudê.”

⁸ Ma tốp rien tể Yê-su atỡng án neq: “Thâi ỡi! Lếq bữn dũn yũah tốp I-sarel p̄ở ki yoc ẽ tám tamáu chốq thâi. Ma nốq sanua thâi yoc píp loah p̄ở ki?”

⁹ Yê-su ta-õi alỏi neq: “Pên tangái tâng cutếq nâi bữn poang, ma tở bữn? Khân bữn cūai p̄ợq tâng tangái, án tở bữn dóm; án tềq hữm, yuaq poang. ¹⁰ Ma khân án p̄ợq tâng sadâu, lứq án dóm; án tở báng hữm, yuaq canám.”

¹¹ Moâm Yê-su pai ngkíq, án pai ễn neq: “Yóu hái, La-sarơ, bếq langê, ma sanua cứq ẽ p̄ợq amoaih án.”

¹² Tốp rien tể Yê-su ta-õi neq: “Ncháu ỡi! Khân án bếq, ki moai tề.”

13 Yê-su atông tể La-sarơ khoiq cuchit, ma tốp rien tể Yê-su chanchóm Yê-su pai La-sarơ bết sâng. 14 Ngkíq Yê-su atông alói raloaih lúq neq: “La-sarơ khoiq cuchit chơ. 15 Cúq ỡn tê cúq tở bữn toáq bo án a-ĩ. Ma sanua cúq pữq yỗn anhia tềq sa-âm samoát samơ. Chơ sanua hái pữq pữ La-sarơ.”

16 Moâm ki Thô-mat, án ca noau đốq ramứh Di-dim hữ, án pai chốq yờu canỏh ca rien tể Yê-su neq: “Hái pữq tê, đốq hái pruam cuchit parnơi cốp thài.”

Yê-su Aliam Bar Náq Sẻm Ỗi

17 Từ Yê-su toáq pữ nốq ki, án sâng noau pai khoiq pỏn tangái chơ noau túp La-sarơ. 18 Vil Bẻ-thani mán bữn pái ki-lỏ-mẻt tể vil Yaru-salem, 19 cốp sa-ữi náq tể tốp I-sarel pữq bết aliang Mathẻ cốp Mari, yuaq amiang alói khoiq cuchit.

20 Từ Mathẻ sâng noau pai Yê-su mbữiq toáq ramỏh vil, chơ án pữq crốq Yê-su. Ma Mari noáng ỡt ndống. 21 Mathẻ pai chốq Yê-su neq: “Ncháu ơi! Khán Ncháu ỡt pữ nài bo ki, amiang cúq tở bữn cuchit mỏ. 22 Ma cúq đáng đẻh sanua ramứh ntrỏu Ncháu sẻq tể Yiang Sursẻ, lúq án yỗn.”

23 Yê-su atông Mathẻ neq: “Amiang mới lúq tamoong loah.”

24 Chơ Mathẻ pai neq: “Cúq đáng amiang cúq tamoong loah tâng tangái parsỏt. Tangái ki nheq tữh cũai khoiq cuchit bữn tamoong loah.”

25 Yê-su atông loah Mathẻ neq: “Cutỏ cúq toáp yỗn cũai cuchit yuor tamoong loah, cốp cúq yỗn alói tềq bữn tamoong. Cũai alẻq sa-âm cúq, toáq án cuchit, ki noáng án tamoong. 26 Cốp cũai alẻq noáng tamoong cốp sa-âm cúq, án tở nài cuchit. Mới sa-âm ớc nài tở?”

27 Mathẻ ta-ỡi neq: “Lúq cúq sa-âm, Ncháu! Cúq sa-âm Ncháu la Crít, Con Yiang Sursẻ, án ca Yiang Sursẻ ỡn toáq pữ cốp cutẻq nài.”

28 Moâm Mathẻ pai ngkíq, án chu pữ đống, chơ án rachập cốp Mari, a-ẻm án, neq: “Thài toáq chơ. Án yoc ẻ ramỏh mới.”

29 Từ Mari sâng ngkíq, yóiq toáp án yuor cốp pữq chu Yê-su. 30 Yê-su tở yũah mut tâng vil. Noáng án ỡt bản nốq Mathẻ ramỏh án. 31 Cũai I-sarel bết aliang Mari, alói hữm Mari yuor cháit lúq cốp loỏh tể đống; ngkíq alói puai ntun cỉi án. Alói chanchóm án pữq nhiam pữ ping amiang án.

32 Từ Mari pữq chu Yê-su, án hữm Yê-su cốp án ap cheq ayửng Yê-su, pai neq: “Ncháu ơi! Khán Ncháu ỡt pữ nài bo ki, amiang cúq tở bữn cuchit mỏ.”

33 Từ Yê-su hữm Mari nhiam, cốp máh cũai I-sarel ca puai Mari nhiam tê, ngkíq Yê-su sâng sarủiq cốp ngua lúq. 34 Án blớh neq: “Bản lẻq anhia túp án?”

Alói pai: “Ncháu ơi! Sanua hái pữq nhẻng.”

35 Yê-su nhiam. 36 Ngkíq cũai I-sarel pai: “Áu! Hữm! Án ayooq lúq La-sarơ!”

37 Ma bữn cũai canỏh pai neq: “Án nài khoiq táq cũai sủt moat cõt blang. Bo La-sarơ tở yũah cuchit, tềq nâng tở án táq bán La-sarơ?”

La-sarơ Tamoong Loah

38 Yê-su toáq pữ ping. Mứt án sâng ngua lúq sĩa. Ping nài tâng cữp, cốp tamáu toár catáng chíq ngoah cữp. 39 Yê-su ỡn neq: “Cỏq anhia vih aloỏh chíq tamáu tể ngoah cữp.”

Ma Mathê, amuaq cūai cuchit ki, pai neq: “Ncháu oi! Khoiq pa-õh chơ, yuaq án õt ngki khoiq pôn tangái.”

⁴⁰ Yê-su blõh ẽn neq: “Cứq khoiq atõng anhia chơ ma tở bữn, khân anhia sa-âm, anhia lứq hữm chóc ang-ữr tễ Yiang Sursĩ?”

⁴¹ Ngkiq alõi vih tamáu. Chơ Yê-su tapoang achõn chu paloõng cốp pai neq: “Mpoaq cứq oi! Cứq sa-õn mới khoiq tamúng cứq. ⁴² Cứq dáng mới tamúng níc cứq, ma cứq pai ngkiq ẽq cūai õt cheq cứq nãi dáng lứq samoat mới ốn cứq toaq pở nãi.”

⁴³ Moâm Yê-su pai ngkiq, án arô casang lứq: “La-sarơ oi! Mới loõh tễ ki!”

⁴⁴ Chơ án ca cuchit ki loõh tễ ping. Atĩ cốp ayũng án nheq noau som aroaiq. Cốp bữn aroaiq cuom mieiq cốp plở án. Yê-su ốn alõi neq: “Anhia leh chĩq aroaiq noau som tễ tổ án, cốp yõn án chu.”

*Cūai Canõh Chuaq Ngê Cachit Yê-su
(Mathia 26:1-5; Mac 14:1-2; Luca 22:1-2)*

⁴⁵ Ngkiq máh cūai I-sarel ca bẻq aliang Mari, alõi hữm ranáq Yê-su táq. Ngkiq alõi sa-âm Yê-su tễ. ⁴⁶ Ma bữn cūai tễ tốp I-sarel ki pờq chu tốp Pha-rasi cốp atõng alõi tễ máh ranáq Yê-su khoiq táq. ⁴⁷ Ngkiq tốp Pha-rasi cốp máh cūai sốt tốp tẻng rit sang Yiang Sursĩ, alõi arô nheq tữh cūai sốt tốp I-sarel; chơ alõi sarhõng. Alõi pai neq: “Cūai nãi táq ranáq salêh sa-ữi lứq chơ. Nốq hái ẽ táq sanua? ⁴⁸ Khân hái yõn án táq níc ngkiq, nheq tữh cūai sa-âm nheq án. Chơ cūai Rô-ma toaq talõh Dõng Sang Toâr hái cốp cruang hái.”

⁴⁹ Tễ tốp ki bữn manoaq ramứh Cai-pha. Cumo ki án cõt cūai sốt nheq tễ rit sang Yiang Sursĩ. Án pai neq: “Anhia tở dáng ntrứu tháng. ⁵⁰ Anhia tở bữn tutuaiq. Khân dỏq cūai nãi, proai hái lứq cuchit nheq, cốp dõng cruang hái la ralõh nheq tễ. Khaq hái yõn manoaq nãi cuchit, saláng nheq tữh cūai hái cuchit.”

⁵¹ Ma Cai-pha tở bữn chõng ẽ pai cõ loõh tễ mút án bữm. Yuaq máh ỏc Cai-pha atõng tễ Yê-su cuchit tang máh cūai I-sarel, lứq Yiang Sursĩ toáp yõn án atõng saccoaiq, yuaq bo ki án sốt nheq tễ rit sang Yiang Sursĩ. ⁵² Cốp Yê-su tở bữn cuchit tang ớng cūai I-sarel sâng, ma án cuchit tang yõn dũ náq con acái Yiang Sursĩ. Sanua máh cūai ki õt parsáng-parsaiq sa-ữi nốq, ma nữ-ra alõi rôm cõt muoi tốp sâng. ⁵³ Noap tễ tangái ki, tốp I-sarel chi-chuaq ngê ẽ cachit Yê-su. ⁵⁴ Ngkiq Yê-su tở bữn pờq nõang parnơ cốp cūai cứng tễ tốp I-sarel. Ma án pờq chu nốq aiq cheq vil Ep-ra-im. Án õt ngki cốp tốp rien tễ án.

⁵⁵ Cheq toaq tangái cūai I-sarel cha sanhữ Tangái Loõh.* Ngkiq cứng cūai õt yáng tiah vil Yaru-saleam mut tâng vil, yoc ẽ puai rit sambráh nhũang tangái alõi ẽ cha táq rit. ⁵⁶ Máh cūai ki chuaq níc Yê-su. Alõi õt tayũng tâng Dõng Sang Toâr, cốp manoaq blõh manoaq neq: “Nốq mới chanchóm, án ẽ toaq cha bữi sanhữ tangái ki tễ, ma tở bữn?”

* **11:55** 11:55 Tangái ki alõi sanhữ tangái Yiang Sursĩ chuai alõi loõh tễ cruang Ê-yip-tô tễ mbỏq.

⁵⁷ Mách cūai sôt tốp tềng rit sang Yiang Sursĩ cốp tốp Pha-rasi, alóí khoiḡ patâp neḡ: Khân cūai aléḡ dáng ntốḡ Yê-su ốt, cốp án toàḡ cuchõḡ alóí dáng tê, yuaḡ alóí yoc ẽ cốp án.

12

Mari Tồh Tớu Ph uom Tâng Tồ Yê-su
(*Mathia 26:6-13; Mac 14:3-9*)

¹ Noàng tapoât tangái ên nốḡ tốp I-sarel cha sanhữ Tangái Loõh. Tangái ki Yê-su pỡḡ pỡ vil Bê-thani, la ntốḡ La-sarơ ốt. La-sarơ la cūai ca Yê-su khoiḡ amõih tẽ cuchĩt. ² Ớt ntốḡ ki alóí roap chỏm Yê-su. Mathê aloõh crơng sana yõn alóí cha, cốp La-sarơ tacu cha parnoi cốp alóí. ³ Bo ki Mari ỉt bẽ đờḡ phuom noau đờḡ nar. Đờḡ phuom ki kia ntàng lứḡ. Mari tồh đờḡ phuom ki tâng ayũng Yê-su, chơ án chut ayũng Yê-su toàḡ sóc án. Chũop đống sâng hời phuom chanchức. ⁴ Bữn manoaḡ tốp rien tẽ Yê-su, ramữh Yuda I-cari-ôt, án ca cheḡ ẽ chẻḡ Yê-su, pai neḡ: ⁵ “Nốḡ án tở bữn chẻḡ đờḡ phuom ki, chơ ỉt práḡ kia ki chuai cūai cadĩt? Kia đờḡ phuom nài li cốp práḡ cớḡ noau tuthẽ tâng pái culám tangái.”

⁶ Án pai ngkĩḡ, tở cớḡ án yoc ẽ chuai cūai cadĩt, ma án yoc ẽ plớḡ práḡ ki, yuaḡ án la cūai yõng práḡ chớḡng tâng tốp rien tẽ Yê-su. ⁷ Ma Yê-su pai neḡ: “Đờḡ tam án. Lứḡ p̄ieḡ án thữan đờḡ đờḡ phuom nài yõn tangái noau tứp cứḡ. ⁸ Cūai cadĩt ốt níc cốp anhia. Ma cứḡ tở bữn ốt níc cốp anhia.”

⁹ Mách cūai I-sarel sâng noau pai Yê-su ốt tâng vil Bê-thani. Ngkĩḡ clứḡng lứḡ alóí pỡḡ chu ki tê. Alóí tở bữn pỡḡ yoc ẽ ramóh ống Yê-su sâng, ma alóí yoc ẽ hữm La-sarơ hữ, án ca Yê-su amõih loah tẽ cuchĩt. ¹⁰ Ngkĩḡ máh cūai sôt tốp tềng rit sang Yiang Sursĩ chi-chuaḡ ngẽ ẽ cachĩt đẻh La-sarơ hữ, ¹¹ yuaḡ cõ tian La-sarơ, clứḡng cūai I-sarel táh rit tiaḡ alóí, chơ sa-âm Yê-su ên.

Yê-su Mut Tâng Vil Yaru-saleḡ

(*Mathia 21:1-11; Mac 11:1-11; Luca 19:28-40*)

¹² Mách tangái parnõ ẽn, clứḡng cūai toàḡ cha bũi sanhữ Tangái Loõh, alóí sâng Yê-su cheḡ ẽ mut tâng vil Yaru-saleḡ. ¹³ Ngkĩḡ alóí ỉt ngoong po cốp pỡḡ crốḡ Yê-su. Alóí triau cupo casang lứḡ neḡ: “Ô-sana!* Sẻḡ Yiang Sursĩ yõn ốḡ bõn pỡ cūai ca toàḡ nhơ ramữh Ncháu. Lứḡ khẻn puo cūai I-sarel.”[☆]

¹⁴ Yê-su ramóh muoi lám asẻh đẻn con, chơ án tacu tâng cloong asẻh ki machớḡng noau khoiḡ chĩc tâng tâm saráḡ Yiang Sursĩ tẻ mbốḡ neḡ:

¹⁵ “Vil Yaru-saleḡ oi! Chõĩ ngcõh ntrừu. Sanua puo anhia ntôm ẽ toàḡ chơ.

Án tacu tâng asẻh đẻn lơ-lơ.”[☆]

¹⁶ Tangái ki tốp rien tẽ Yê-su tở yũah dáng raloaih tẻ parnai nài. Ma vót Yê-su cuchĩt cốp tamoong loah, ki nốḡ alóí sapủh tẻ parnai Yiang Sursĩ atõng tẻ Yê-su. Cốp alóí sanhữ loah alóí khoiḡ táḡ rap̄ieḡ máh parnai Yiang Sursĩ pai tẻ Yê-su.

* **12:13** 12:13 Santoiḡ ‘ô-sana’ parlong loah la ‘sa-õn lứḡ’ tở la ‘khẻn’. ☆ **12:13** 12:13 Ūat Khẻn 118:25-26 ☆ **12:15** 12:15 Sa-chari 9:9

¹⁷ Mách cūai ca hữm Yê-su arô La-sarơ loõh tễ ping cớp yõn án tamoong loah, alóí atõng la-ũt la-ũi tễ ranáq nâi. ¹⁸ Yuaq ngkiq bữn cứng cūai pớq ramóh Yê-su tề, cớ alóí khoiq sâng Yê-su táq tếc salêh nâi. ¹⁹ Chơ tốp Pha-rasi, manoaq táq ntõng cớp manoaq neq: “Kì! Anhia hữm tở? Nheq tữh cūai khoiq puai án. Táq nõq la hái tở rơi án mỗ.”

Yê-su Atõng Tễ Án Cớq Cuchĩt

²⁰ Tangái cha sanhữ ki bữn cūai Créc pớq chu vil Yaru-salem yoc ẽ sang toam pớ ki tề. ²¹ Tốp cūai Créc ki toaq pớ Phi-lip, la cūai tề vil Bet-sada, cruang Cali-lê. Alóí sếq tễ Phi-lip neq: “Achuaìh ơ! Hếq yoc ẽ ramóh Yê-su.”

²² Phi-lip pớq atõng Anrê; chơ Anrê cớp Phi-lip toaq atõng Yê-su. ²³ Yê-su ta-ơi alóí neq: “Cheq ẽ toaq ngư Yiang Sursĩ apáh chóc ang-ữr Con Yiang Cõt Cūai. ²⁴ Cựq atõng anhia samoat lứq, khân bữn muoi ốc sapua noau chóch tâng cutếq, amoat ki padõh, chơ ốc ki cõt pút. Khân noau tở bữn chóch ốc ki, án noâng níc muoi ốc. Ma khân noau chóch, ốc ki cõt sa-ũi palâi. ²⁵ Cūai aléq pasếq rangữh án tâng dõi nâi, rangữh cūai ki lứq pút. Ma cūai aléq tở bữn pasếq rangữh án tâng dõi nâi, cūai ki lứq bữn tamoong mantái níc. ²⁶ Cūai aléq yoc ẽ táq ranáq cứq, cớq cūai ki puai cứq. Ntốq aléq cứq õt, án lứq õt ntốq ki tề. Cớp cūai táq ranáq cứq, Mpoaq cứq lứq roap apõng án tề.

²⁷ “Sanua mứt cứq sâng túh arức lứq. Ma tềq tở cứq pai neq: ‘Mpoaq ơ! Chuai cứq yõn viaq tễ ốc cuchĩt nâi?’ Cựq tở tềq pai ngkiq, yuaq cứq toaq pớ cutếq nâi dõq chũuq ốc cuchĩt ki. ²⁸ Mpoaq ơ, sếq mới táq yõn cūai khễn ramữh ang-ữr mới!”

Moâm Yê-su pai ngkiq, srong Yiang Sursĩ atõng tễ paloõng neq: “Cựq khoiq táq yõn cūai khễn ramữh ang-ữr cứq, cớp nõ-ra cứq táq machớng ki sĩa.”

²⁹ Cứng cūai õt ngki sâng srong ki samoat crứm. Bữn án ca pai ranẽng Yiang Sursĩ tễ paloõng táq ntõng cớp Yê-su. ³⁰ Ma Yê-su pai neq: “Srong nâi atõng yõn anhia, tở cõn yõn cứq. ³¹ Sanua toaq ngư Yiang Sursĩ rablớh máh cūai tâng cutếq nâi. Cớp sanua án tuih aloõh yiang ca sớt tâng cutếq nâi. ³² Ma tữ noau ayõng cứq tâng aluang sangcáng, cứq lứq tếc dững nheq tữh cūai toaq pớ cứq.”

³³ Yê-su pai ngkiq, án yoc atõng yõn cūai dáng na ntróu án cuchĩt. ³⁴ Mách cūai cứng ki atõng án neq: “Phêp rit hếq atõng pai Crít la tamoong mantái níc. Ngkiq nõq thâi pai Con Yiang Cõt Cūai cớq noau ayõng án tâng aluang sangcáng? Noau la Con Yiang Cõt Cūai?”

³⁵ Yê-su ta-ơi alóí neq: “Anhia bữn ốc poang noâng bĩq tangái sâng. Sanua cớq anhia pớq tâng ốc poang nâi, yuaq anhia tở bữn dáng bo lếq sarbling toaq ốc canám. Chơ anhia tở dáng ẽ pớq chu lếq noâng. ³⁶ Bo anhia noâng bữn ốc poang, cớq anhia sa-âm ốc ki, dõq anhia cõt samoat con acái ốc poang ki.”

Moâm Yê-su pai ngkiq, án loõh tễ tốp alóí, cớp pớq tooq chíq tễ alóí.

37 Tam Yê-su khoiq táq sa-ũri ranáq salêh yáng moat alói, ma nôang alói tở bữn sa-âm án. 38 Ngkíq cõt rapĩeiq sãntoiq Ê-sai, cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, khoiq chĩc tẻ mbỗq neq:

“Ncháu ơi! Noau nôaq sa-âm parnai hẻq atỡng?

Noau toáp bữn hữm chớc toâr lứq tẻ Yiang Sursĩ?”*[☆]

39 Tốp I-sarel ki tở dáng sa-âm, cõ Ê-sai khoiq chĩc tâng ntốq canõh neq:

40 “Yiang Sursĩ táq yõn moat alói cõt sũt,

cóp táq yõn mút alói cõt coang.

Ngkíq moat alói tở tẻq hữm.

Cóp mút alói tở tẻq dáng.

Alói tở ẻq toâq pở cúq

dỏq cúq táq yõn alói cõt bán.”*[☆]

41 Ê-sai pai sãntoiq ngkíq, yuaq án atỡng sãcoaiq tẻ án hữm chớc ang-ũr Yê-su. Ngkíq yuaq án atỡng sãntoiq ki tẻ Yê-su.

42 Ma nôang bữn sa-ũri náq sa-âm Yê-su, dẻh cũai sốt hỡ. Ma alói ca sa-âm tở bữn atỡng yõn cũai canõh dáng alói sa-âm, yuaq alói ngcõh tốp Pha-rasi tuih aloõh alói tẻ dỏng sang. 43 Ngkíq alói ẻq cũai canõh khẻn alói cũi tẻ alói ẻq Yiang Sursĩ khẻn alói.

44 Vót ki Yê-su atỡng casang lứq neq: “Cũai alẻq sa-âm cúq, cũai ki tở bữn sa-âm ớng cúq sãng, ma án sa-âm dẻh án ca ớn cúq toâq pở nãi.

45 Cũai alẻq hữm cúq, cũai ki hữm dẻh án ca ớn cúq toâq tẻ. 46 Cúq la ốc poang yõn cốc cutẻq nãi. Ngkíq cũai alẻq sa-âm cúq, cũai ki tở bữn ốt nôang tâng ốc canám.

47 Cũai alẻq tamứng parnai cúq, ma tở bữn trĩh parnai ki, cúq tở bữn tẻq án. Yuaq cúq tở bữn toâq pở nãi ẻ tẻq cũai, ma cúq toâq ẻ chuai amoong nheq tữh cũai.

48 Cũai alẻq kẻt cúq, cốp tở bữn ỉt parnai cúq, lứq bữn parnai tẻq cũai ki. Toâq tangái parsót, máh parnai cúq khoiq atỡng ki toáp tẻq án.

49 Cúq tở bữn atỡng tẻ ngẻ cúq bữm. Ma Mpoaq ca ớn cúq toâq pở nãi, án toáp khoiq ớn cúq atỡng máh sãntoiq cúq khoiq pai.

50 Cúq dáng máh ốc án patáp tẻq yõn cũai bữn tãmoong mantái. Ngkíq máh ốc cúq pai, cúq pai puai sãntoiq Mpoaq khoiq ớn cúq pai.”

13

Yê-su Ariau Ayũng Tốp Rien Tẻ Án

1 Nôang muoi tangái ẻn nõq cũai I-sarel cha sanhữ Tangái Loõh. * Tangái ki Yê-su dáng khoiq cheq ẻ toâq chơ tangái án pỡq tẻ cutẻq nãi cốp chu loah pở Mpoaq án. Án ayooq nheq tữh cũai tâng cốc cutẻq nãi ca bữn muoi mút cốp án. Án ayooq lứq alói toau sốt cũi.

2 Yê-su cốp tốp rien tẻ án rôm cha pẻl tabữ. Yiang Satan khoiq táq tâng mút pahõm Yuda, con samiang Si-môn I-cari-ôt, yõn án chẻq chíq Yê-su.

3 Yê-su dáng Mpoaq án khoiq yõn án bữn chớc tẻq sốt dũ ramứh. Cốp án dáng án toâq tẻ Yiang Sursĩ, cốp cheq án ẻ chu loah pở Yiang Sursĩ.

4 Ngkíq Yê-su yuor tayúng tẻ ntốq án cha. Án tũot au tuar, cốp án ỉt khãn

* 12:38 12:38 Ê-sai 53:1 ☆ 12:40 12:40 Ê-sai 6:10 * 13:1 13:1 Tangái ki alói sanhữ tangái Yiang Sursĩ chuai alói loõh tẻ cruang Ê-yip-tỏ tẻ mbỗq.

cuti catoân tâng ngkĩng. ⁵ Moâm ki Yê-su chók đợc tâng cuban, chơ tabốq ariau ayũng tộp rien tẽ án. Cóp án ãt khán cuti tẽ ngkĩng án, chơ chut ayũng alóì. ⁶ Từ án toàq pỡ Si-môn Phi-er, chơ Phi-er blóh án neq: “Ncháu oi! Ncháu ẽ ariau ayũng cứq tỡ?”

⁷ Yê-su ta-õì án neq: “Mới tỡ bũn sapúh tẽ ranáq cứq táq sanua, ma ntun mới lứq dáng raloaih.”

⁸ Phi-er pai ẽn chók Yê-su neq: “Tỡ p̄ieiq mỗ Ncháu ariau ayũng cứq.”

Ma Yê-su ta-õì án neq: “Khân cứq tỡ bũn ariau mới, mới tỡ bũn cõt muoi mút cốp cứq.”

⁹ Chơ Si-môn Phi-er pai neq: “Khân lứq ngkĩq, Ncháu oi, chõì ariau ống ayũng sâng. Ma ariau dẽh aĩ cốp plỡ cứq hỡ!”

¹⁰ Yê-su pai chók án neq: “Cũai aléq khoiq mpoi đợc, neq tỡ án khoiq bráh chơ. Moâm mpoi, cốp ariau loah ống ayũng sâng. Sanua anhia khoiq bráh chơ, ma noâng manoaq tẽ anhia tỡ bũn bráh.”

¹¹ Yê-su pai manoaq tẽ alóì tỡ bũn bráh, yuaq án khoiq dáng chơ cũai ẽ chéq án.

¹² Moâm Yê-su ariau ayũng alóì, án sóp loah au tuar án, cốp án tacu loah bân ntốq án cha sĩa. Án blóh alóì neq: “Anhia sapúh ma tỡ, cứq táq ranáq nãi chók anhia? ¹³ Anhia đợc cứq la Thài cốp Ncháu. Lứq p̄ieiq anhia pai ngkĩq. Lứq samoat cứq bũn bar ramứh ki. ¹⁴ Cứq la Ncháu anhia cốp Thài anhia, ma cứq ariau ayũng anhia. Ngkĩq anhia cốp manoaq ariau ayũng manoaq machóng ki tẽ. ¹⁵ Cứq táq đợc paryõng anhia yõn tẽq anhia táq machóng cứq khoiq táq yõn anhia. ¹⁶ Cứq atõng anhia samoat lứq, cũai sũl tỡ bũn toâr hỡn tẽ ncháu án, cốp cũai ranẽng tỡ bũn toâr hỡn tẽ cũai ca ón án pỡq. ¹⁷ Khân anhia dáng neq ramứh nãi, cốp anhia puai samoat samoi, anhia bũn ọc bốn lứq. ¹⁸ Ma cứq tỡ bũn atõng tẽ neq tũh anhia. Cứq dáng máh cũai ca cứq khoiq ruoh. Ma lứq cõt rapieiq parnai Yiang Sursĩ khoiq pai tẽ mbốq neq:

‘Bũn manoaq ca cha đõì cốp cứq,

án ki cõt alia bar ploah ẽ táq cứq.’[✧]

¹⁹ “Sanua cứq atõng anhia bo ranáq nãi tỡ yũah toàq. Ma từ ranáq nãi toàq, ngkĩq anhia tẽq sa-âm cứq la án ca pai ki. ²⁰ Cứq atõng anhia samoat lứq, cũai aléq tamứng parnai cũai ca cứq ón pỡq atõng, la machóng án tamứng parnai cứq tẽ. Cốp cũai aléq tamứng parnai cứq, la machóng án tamứng án ca ón cứq toàq tẽ.”

Yê-su Atõng Tẽ Manoaq Ẽ Chéq Chĩq Án

(Mathia 26:20-25; Mac 14:17-21; Luca 22:21-23)

²¹ Moâm Yê-su pai ngkĩq, án sâng túh arức lứq tâng mút án. Chơ án pai neq: “Cứq atõng anhia samoat lứq, bũn manoaq tẽ anhia ẽ chéq chĩq cứq.”

²² Tộp rien tẽ Yê-su, alóì manoaq cloân manoaq. Cốp alóì sâng đót lứq, tỡ dáng noau Yê-su pai. ²³ Cứq ca ratoì lứq cốp Yê-su, cứq õt tĩng Yê-su bo ki.[†] ²⁴ Si-môn Phi-er cuvoiq cứq cốp ón cứq neq: “Mới blóh Yê-su, án atõng tẽ noau.”

✧ 13:18 13:18 Ūat Khẽn 41:9 † 13:23 13:23 Toàq Yang pai tẽ tỡ án bũm, án tỡ bũm pai ‘Cứq’. Án pai ‘manoaq tẽ tộp rien tẽ Yê-su ca ratoì lứq cốp án’.

²⁵ Ngkíq cúq síc cheq Yê-su cốp pai neq: “Sêq Ncháu atông cūai ki la noau?”

²⁶ Yê-su ta-ôi neq: “Sanua cúq ẽ tóq muoi mẽng bẻng tâng tangan. Chơ cúq avơi pờ án ca ẽ chẻq cúq.”

Ngkíq Yê-su ít muoi mẽng bẻng. Án tóq bẻng tâng tangan, chơ án avơi yỗn Yuda, con Si-môn I-cari-ôt. ²⁷ Từ Yuda roap bẻng ki, bo ki toáp yiang Satan mut tâng mút án. Chơ Yê-su atông án neq: “Ranáq ntróu mới ẽ táq, ki mới táq chái!”

²⁸ Mách cūai tacu cha ntóq ki, alóit tở bữn sapúh tẻ santoiq Yê-su pai chóc Yuda. ²⁹ Bữn noau chanchóm Yê-su ón Yuda pỏq chẻng crớng sana, tở la pỏq chuai cūai cadít, yuaq Yuda yỏng práq chẻng tâng tốp alóit. ³⁰ Moám Yuda roap bẻng ki, chơ án loỏh toáp. Bo ki paloỏng khoiq sadau chơ.

Yê-su Yỗn Muoi Ốc Patáp Tamái

³¹ Vót Yuda loỏh, Yê-su pai neq: “Sanua noau bữn hữm chớc ang-ữr Con Yiang Cốt Cūai. Cốp noau lứq khẻn Yiang Sursĩ cỏ nhơ tẻ Con án. ³² Khân noau khẻn chớc ang-ữr Yiang Sursĩ cỏ nhơ tẻ Con án, machớng ki tẻ Yiang Sursĩ táq yỗn noau khẻn chớc ang-ữr Con án cỏ nhơ tẻ Yiang Sursĩ. Cốp án táq yỗn noau khẻn án toáp. ³³ Mách con cúq ơi! Cúq ỏt cốp anhia noáng bẻng tangái sâng. Lứq anhia chuaq cúq, ma cúq atông anhia machớng cúq khoiq atông cūai I-sarel chơ: ‘Anhia tở tẻq toáp pờ ntóq cúq pỏq.’ ³⁴ Sanua cúq patáp anhia muoi ốc tamái ẻn. Ốc nài la neq: Cỏq anhia manoaq ayooq manoaq. Machớng cúq khoiq ayooq anhia, ngkíq anhia cỏq manoaq ayooq manoaq tẻ. ³⁵ Khân anhia manoaq ayooq manoaq, nheq tữh cūai lứq dáng anhia puai ngẻ cúq samoát samơi.”

³⁶ Si-môn Phi-er blớh Yê-su: “Ncháu ơi! Pờ léq Ncháu ẻ pỏq?”

Yê-su ta-ôi án neq: “Ntóq cúq pỏq, mới tở tẻq puai cúq sanua. Ma nỡ-ra tẻq mới puai cúq.”

³⁷ Ngkíq Phi-er blớh ẻn: “Ncháu ơi! Nỏq cúq tở tẻq puai Ncháu sanua? Cúq rơi chũuq cuchít cốp Ncháu.”

³⁸ Ma Yê-su roap bẻq án neq: “Lứq samoát mới rơi chũuq cuchít cốp cúq tở? Cúq atông mới samoát lứq, nhũang ntruoi tở yũah tacar, lứq mới calỏih cúq khoiq pái trỏ.”

14

Yê-su Atông Tẻ Mpoaq Án

¹ Yê-su atông ẻn neq: “Anhia chỏi sâng túh arức tâng mút anhia. Sa-âm Yiang Sursĩ, cốp sa-âm cúq tẻ. ² Tâng đống Mpoaq cúq bữn sa-ủi ntóq ỏt. Sanua cúq pỏq thừan ntóq yỗn anhia ỏt. Khân ốc nài ma tở bữn pẻiq, cúq tở bữn atông ốc nài yỗn anhia. ³ Moám cúq pỏq thừan ntóq yỗn anhia ỏt, cúq lứq toáp loah cốp đứng anhia pỏq ỏt cốp cúq. Ntóq léq cúq ỏt, anhia lứq ỏt ntóq ki tẻ. ⁴ Anhia dáng chu léq cúq pỏq, cốp anhia dáng chơ rana toáp pờ ntóq ki.”

⁵ Ma Thô-mat blớh Yê-su neq: “Ncháu ơi! Hẻq tở dáng chu léq Ncháu ẻ pỏq. Nỏq tẻq hẻq dáng rana toáp pờ ki?”

⁶ Yê-su ta-ôi án neq: “Cúq la rana pỏq; cúq la ốc pẻiq; cốp cúq la ốc tamoong. Tở bữn noau tẻq toáp pờ Mpoaq cúq, khân tở bữn toáp na cúq.”

7 Khân anhia dáng cứq, lứq anhia dáng Mpoaq cứq tê. Ma tử nài chumát, anhia lứq dáng án, cốp anhia khoiq hữm án chơ.”

8 Phi-lip pai chốq Yê-su neq: “Sếq Ncháu apáh Mpoaq Ncháu yỗn hếq hữm án, la pếq toáp.”

9 Yê-su ta-ôi án neq: “Phi-lip ơi! Cứq ốt cốp anhia khoiq dũn chơ, ma nốq mới noâng tờ yũah dáng cứq? Cũai aléq hữm cứq, la machóng án khoiq hữm Mpoaq cứq tê. Nốq mới sếq cứq apáh Mpoaq cứq yỗn anhia hữm án? 10 Nốq anhia tờ bữn sa-âm cứq ốt muoi mút cốp Mpoaq, cốp Mpoaq ốt muoi mút cốp cứq? Máh parnai cứq atởng anhia ki la tờ cởn parnai tê cứq bữm, ma lứq Mpoaq ca ốt muoi mút cốp cứq, án toáp táq máh ranáq nài. 11 Cóg anhia sa-âm cứq bo cứq pai cứq ốt muoi mút cốp Mpoaq, cốp Mpoaq ốt muoi mút cốp cứq. Ma khân anhia tờ ểq sa-âm cở ngkiq, cóg anhia sa-âm cứq cở tê máh ranáq salêh cứq khoiq táq. 12 Cứq atởng anhia samoát lứq, cũai aléq sa-âm cứq, cũai ki lứq táq ranáq machóng cứq táq tê. Ma án lứq táq ranáq toáp clũri tê ki ể, yuaq sanua cứq chu pở Mpoaq cứq. 13 Ốc ntróu anhia sếq nhơ ramứh cứq, lứq cứq yỗn anhia bữn ốc ki. Cứq táq ngkiq ểq noau khển chóc ang-ừr Mpoaq tâng paloởng cở nhơ tê Con án. 14 Khân anhia sếq ốc ntróu nhơ ramứh cứq, lứq cứq yỗn anhia bữn ốc ki.”

Yê-su Ủq Yỗn Raviei Yiang Sursĩ

15 “Khân anhia ayooq cứq, cóg anhia trỉh nheq máh ốc cứq patáp. 16-17 Chơ cứq ể sếq tê Mpoaq cứq, cốp án yỗn anhia bữn Raviei lứq p̄ieiq níc. Raviei ki pláih cứq đốq chuai anhia, cốp án ốt níc cốp anhia. Ma cũai aléq tờ bữn sa-âm, cũai ki tờ tềq bữn Raviei nài, yuaq alóí tờ bữn sacoal cốp tờ bữn dáng án. Ma anhia dáng án, yuaq án ốt níc nứng anhia, cốp án ốt tâng mút pahỏm anhia. 18 Cứq tờ bữn táh anhia yỗn cởt riang con cumuiq. Cứq lứq toáp loah pở anhia. 19 Noâng bĩq tangái sâng, máh cũai tâng dời nài tờ bữn hữm noâng cứq, ma lứq anhia hữm cứq. Cở cứq tamoong, ngkiq nờ-ra anhia tamoong tê. 20 Toáp tangái ki anhia dáng samoát lứq cứq ốt muoi mút cốp Mpoaq cứq, cốp anhia ốt muoi mút cốp cứq machóng cứq ốt muoi mút cốp anhia.

21 “Cũai aléq roap ít máh ốc cứq patáp, cốp trỉh máh ốc ki, cũai ki lứq ayooq cứq. Mpoaq cứq ayooq án ca ayooq cứq. Cứq ayooq án ki tê, cốp cứq apáh ngê cứq yỗn án dáng.”

22 Moâm Yê-su pai ngkiq, Yuda (Yuda nài tờ cởn Yuda I-cari-ôt) blớh Yê-su neq: “Ncháu ơi, cở nốq Ncháu ể apáh ngê Ncháu yỗn ống hếq sâng, ma Ncháu tờ bữn apáh yỗn máh cũai tâng dời nài dáng tê?”

23 Yê-su ta-ôi án neq: “Cũai aléq ayooq cứq, cũai ki trỉh nheq parnai cứq. Mpoaq cứq lứq ayooq án. Cứq cốp Mpoaq cứq toáp pở án cốp ốt níc cốp án. 24 Ma cũai aléq tờ bữn ayooq cứq, cũai ki tờ bữn trỉh parnai cứq. Parnai anhia sâng sanua, parnai nài la tờ cởn parnai cứq, ma parnai nài la parnai Mpoaq ca ớn cứq toáp pở nài.

25 “Cứq khoiq atởng nheq máh parnai nài bo cứq noâng ốt cốp anhia. 26 Ma Raviei Yiang Sursĩ, án ca Mpoaq cứq ớn toáp tang cứq đốq chuai anhia, Raviei ki atởng anhia túc ramứh; cốp án ể chuai anhia sanhữ nheq parnai cứq khoiq atởng anhia. 27 Cứq yỗn anhia bữn ốc ien khể tâng mút

pahôm anhia. Cúq yỗn anhia bữn ốc ien khể tể cúq bữm. Cúq tở bữn yỗn machóng cũai tâng dũi nâi yỗn. Anhia chỗi yỗn mút pahôm anhia sâng túh arúc. Cóp anhia chỗi ngcòh ntróu. ²⁸ Anhia khoiq sâng chơ cúq pai cúq loõh tể anhia ma nữ pra cúq toâq loah pỡ anhia sĩa. Khân anhia ma ayooq cúq, ki anhia ỡn tể cúq chu pỡ Mpoaq cúq, yuaq Mpoaq cúq toâr clũi tể cúq. ²⁹ Cúq atõng anhia nhũang bo ranáq nâi tở yũah toâq, đõq tangái léq án toâq, ngkíq anhia noap samoât samoi. ³⁰ Cúq tở tẻq atõng sa-ữi noâng cóp anhia, yuaq yang ca sớt tâng cóc cutẻq nâi, án cheq toâq chơ. Án ki tở bữn táq sớt cúq. ³¹ Ma cúq táq nheq ramứh nâi yỗn nheq tữh cũai dáng samoât lứq la cúq ayooq Mpoaq cúq. Cóp cúq trĩh nheq ốc Mpoaq cúq khoiq patâp cúq chơ. Sanua anhia yuor tayứng! Háil loõh tể ntỏq nâi!”

15

Aluang Cóp Abẻng

¹ Yẻ-su pai ẻn neq: “Cúq la voar pẻiq lứq. Cóp Mpoaq cúq la án ca sama nưong. ² Abẻng alẻq ma tở bữn cõt palâi, án cúl táh chíq. Cóp abẻng alẻq ma cõt palâi, án asa yỗn bráh. Ngkíq abẻng ki cõt palâi sa-ữi lứq ẻn. ³ Anhia la bráh chơ cỗ nhơ parnai cúq khoiq atõng anhia. ⁴ Cóg anhia ỡt níc muoi mút cóp cúq, chơ cúq ỡt níc muoi mút cóp anhia. Khân abẻng aluang ma sacáh tể nỡm, abẻng ki tở tẻq cõt palâi. Machóng ki tẻ, khân anhia tở bữn ỡt níc muoi mút cóp cúq, anhia tở tẻq cõt palâi ntróu. ⁵ Cúq la voar. Anhia la abẻng. Cũai alẻq ỡt níc muoi mút cóp cúq, cóp cúq ỡt níc muoi mút cóp án, án lứq cõt palâi sa-ữi. Khân anhia sacáh tể cúq, anhia tở tẻq táq ntróu. ⁶ Cũai alẻq ma tở bữn ỡt níc muoi mút cóp cúq, cũai ki noau voang aloõh, ariang noau voang abẻng voar tẻ. Ngkíq abẻng ki cõt khỗ. Chơ noau ỉt abẻng ki sarpút tâng ườh yỗn cat nheq. ⁷ Khân anhia ỡt níc muoi mút cóp cúq, cóp parnai cúq ỡt níc tâng mút pahôm anhia, ngkíq ốc ntróu anhia sẻq, lứq anhia bữn ốc ki. ⁸ Khân anhia cõt sa-ữi palâi, ngkíq cũai canõh dáng anhia lứq puai ngẻ cúq, cóp anhia apáh chóc ang-ữr tể Mpoaq cúq tẻ.

⁹ “Cúq ayooq anhia machóng Mpoaq cúq ayooq cúq tẻ. Cóg anhia yỗng níc ốc ayooq tể cúq. ¹⁰ Khân anhia trĩh ốc cúq patâp, anhia lứq yỗng níc ốc ayooq tể cúq, machóng cúq trĩh nheq ốc Mpoaq cúq patâp cóp yỗng níc ốc ayooq tể án. ¹¹ Cúq khoiq atõng anhia chơ tẻ nheq máh ramứh nâi, đõq cúq yỗn anhia sâng bũi tâng mút pahôm anhia, cóp yỗn anhia bữn moang ốc bũi sâng.

¹² “Ốc cúq patâp anhia la neq: Cóg anhia manoaq ayooq manoaq, machóng cúq khoiq ayooq anhia chơ. ¹³ Ốc ayooq toâr clũi nheq tể canõh la bữn manoaq pláih rangứh án yỗn yóu. ¹⁴ Anhia la yóu cúq, khân anhia trĩh ốc cúq patâp. ¹⁵ Cúq tở bữn đõq noâng anhia la cũai táq ranáq, yuaq cũai táq ranáq tở bữn dáng ntróu ncháu án táq. Ma cúq đõq anhia la yóu cúq, yuaq cúq yỗn anhia dáng nheq máh ramứh cúq sâng tể Mpoaq cúq. ¹⁶ Anhia tở bữn rườh cúq, ma cúq rườh anhia, cóp cúq chóch anhia đõq anhia pỡq cóp cõt palâi, palâi ki plot cóp chong bẻng lứq. Ngkíq ốc ntróu

anhia s̄eq̄ nhơ ramứh c̄ứq̄, Mpoaq̄ c̄ứq̄ lứq̄ ȳõn anhia b̄ũn ốc ki. ¹⁷ Nâi la ốc c̄ứq̄ patâp anhia: Cóg anhia manoaq̄ ayooq̄ manoaq̄.”

Yê-su Pai Cũai Tâng Dỡi Kêt Tỗp Puai Án

¹⁸ “Khân cũai tâng dỡi ma kêt anhia, cóg anhia dáng alóỉ khoi q̄ kêt c̄ứq̄ nhũang anhia. ¹⁹ Khân anhia pruum parnoĩ cóp cũai tâng dỡi, alóỉ lứq̄ ayooq̄ anhia máh s̄ẽm ai tẽ. Ma c̄ứq̄ khoi q̄ ruroh anhia tẽ alóỉ. Cóp anhia tỡ b̄ũn pruum noâng cóp alóỉ. Yuaq̄ ngkíq̄ alóỉ kêt anhia. ²⁰ Cóg anhia sanhữ parnai c̄ứq̄ khoi q̄ atõng anhia neq̄: ‘Cũai sũl tỡ b̄ũn toâh hỡn tẽ ncháu án.’ Khân alóỉ khoi q̄ táq̄ c̄ứq̄, alóỉ lứq̄ táq̄ anhia tẽ. Khân alóỉ tamứng parnai c̄ứq̄, alóỉ lứq̄ tamứng parnai anhia tẽ. ²¹ Alóỉ ẽ táq̄ máh ranáq̄ nâi chóq̄ anhia la c̄ỏ tian c̄ứq̄, yuaq̄ alóỉ tỡ b̄ũn dáng án ca ớn c̄ứq̄ toâq̄. ²² Khân c̄ứq̄ tỡ b̄ũn toâq̄ atõng alóỉ, ki alóỉ tỡ b̄ũn dáng alóỉ b̄ũn lỏih. Ma sanua alóỉ tỡ tẽq̄ suon pai alóỉ tỡ b̄ũn b̄ũn lỏih. ²³ Cũai léq̄ kêt c̄ứq̄, lứq̄ án kêt Mpoaq̄ c̄ứq̄ tẽ. ²⁴ Khân c̄ứq̄ tỡ b̄ũn táq̄ máh ranáq̄ yõn cũai canõh ca tỡ tẽq̄ táq̄, ki alóỉ tỡ b̄ũn dáng alóỉ b̄ũn lỏih. Ma sanua alóỉ khoi q̄ hũm chơ máh ranáq̄ ki, ma noâng alóỉ kêt c̄ứq̄ cóp kêt Mpoaq̄ c̄ứq̄ hỡ. ²⁵ Ma ranáq̄ nâi lứq̄ cõt rap̄ieiq̄ máh parnai Yiang Sursĩ khoi q̄ pai tẽ mbốq̄ neq̄: ‘C̄ứq̄ tỡ b̄ũn táq̄ lỏih ntróu, ma alóỉ chõng kêt c̄ứq̄.’[✧]

²⁶ “Nỡ-ra án ca c̄ứq̄ ớn toâq̄ pỡ anhia, lứq̄ án toâq̄ tẽ Mpoaq̄ c̄ứq̄. Án la Ravieĩ p̄ieiq̄ níc, cóp án atõng tẽ c̄ứq̄. ²⁷ Ma anhia cóg atõng tẽ c̄ứq̄ tẽ, yuaq̄ anhia khoi q̄ ốt cóp c̄ứq̄ tẽ dâu chơ.”

16

Yê-su Atõng Tẽ Ravieĩ Yiang Sursĩ

¹ “C̄ứq̄ atõng anhia nheq̄ máh ramứh nâi đõq̄ anhia tỡ b̄ũn sapứl. ² Nỡ-ra cũai I-sarel lứq̄ tuĩh aloõh anhia tẽ đõng sang alóỉ. Cóp tangái ki noau cachĩt anhia, yuaq̄ alóỉ chanchõm alóỉ táq̄ ranáq̄ Yiang Sursĩ tẽ. ³ Alóỉ táq̄ ngkíq̄ c̄ỏ alóỉ tỡ b̄ũn dáng Mpoaq̄ c̄ứq̄, cóp alóỉ tỡ b̄ũn dáng c̄ứq̄ hỡ. ⁴ C̄ứq̄ khoi q̄ atõng anhia máh ramứh nâi, đõq̄ tỡ ramứh ki toâq̄, ki anhia sanhữ c̄ứq̄ khoi q̄ atõng anhia chơ. Tẽ nhũang c̄ứq̄ tỡ b̄ũn túh atõng anhia máh ramứh nâi, yuaq̄ c̄ứq̄ noâng ốt cóp anhia.

⁵ “Ma sanua c̄ứq̄ lứq̄ chu loah pỡ án ca ớn c̄ứq̄ toâq̄ pỡ nâi, ma tỡ b̄ũn noau tẽ anhia blớh c̄ứq̄ neq̄: ‘Pỡ léq̄ thâi pỡq̄?’ ⁶ Ma c̄ỏ c̄ứq̄ khoi q̄ atõng anhia máh ramứh nâi, ngkíq̄ anhia sãng túh ngua lứq̄. ⁷ Ma sanua c̄ứq̄ atõng anhia lứq̄ p̄ieiq̄, c̄ỏ c̄ứq̄ pỡq̄ tẽ anhia, lứq̄ cõt kia yõn anhia. Khân c̄ứq̄ tỡ b̄ũn loõh tẽ anhia, án ca chuai anhia tỡ tẽq̄ toâq̄ pỡ anhia. Ma khân c̄ứq̄ pỡq̄, c̄ứq̄ ớn án toâq̄ pỡ anhia. ⁸ Tỡ án toâq̄, án atõng nheq̄ tũh cũai yõn dáng samoat lứq̄ tẽ ốc lỏih, tẽ ốc tanoang o, cóp tẽ ốc rasứq̄. ⁹ Án atõng tẽ ốc lỏih, yuaq̄ cũai tỡ b̄ũn sa-âm c̄ứq̄. ¹⁰ Án atõng tẽ ốc tanoang o, yuaq̄ c̄ứq̄ chu pỡ Mpoaq̄ c̄ứq̄, cóp anhia tỡ b̄ũn hũm noâng c̄ứq̄. ¹¹ Án atõng tẽ ốc rasứq̄, yuaq̄ Yiang Sursĩ khoi q̄ sũq̄ chơ yiang ca sốt tâng cõc cutẽq̄ nâi, cóp yiang ki khoi q̄ roap tột.

12 “Noàng bữn sa-ũi ọc cứq ẽ atõng anhia, ma ọc ki ntâng lứq; anhia tở rơi mớ. 13 Ma từ toàq Raviei Ca P̄ieiq Lứq, án ayông anhia yõn dáng nheq tẽ máh ọc p̄ieiq. Án tở bữn atõng tẽ ngê án bữm, ma án atõng anhia tẽ máh ọc án khoiq sâng. Cóp án atõng anhia tẽ máh ọc ca tở yũah toàq hõ. 14 Án ẽ apáh chóc ang-ũr tẽ cứq, yuaq án ìt tẽ santoiq cứq, chơ án atõng loah yõn anhia. 15 Nheq máh mun Mpoaq cứq la khong cứq tẽ. Ngkíq tẽq cứq pai Raviei Yiang Sursĩ ìt santoiq cứq, chơ atõng loah yõn anhia.”

Yê-su Atõng Tẽ Ốc Ngua Cõt Loah Ốc Bũi Ẽn

16 “Tở bữn dũn noàng, anhia tở bữn hữm noàng cứq. Chơ noap tẽ tangái ki, tở bữn dũn noàng, anhia hữm loah cứq.”

17 Tõp rien tẽ Yê-su manoaq blớh manoaq neq: “Ốc ntróu toàp án atõng hái? Án pai neq: ‘Tở bữn dũn noàng anhia tở bữn hữm noàng cứq; chơ noap tẽ tangái ki, tở bữn dũn noàng, anhia hữm loah cứq.’ Cóp án pai: ‘Yuaq cứq p̄õq chu Mpoaq cứq.’ 18 Cóp ntróu án pai: ‘Tở bữn dũn noàng?’ Hái tở bữn dáng ọc ntróu án atõng yõn hái sanua.”

19 Yê-su khoiq dáng mút alói yoc ẽ blớh án. Ngkíq án atõng alói neq: “Cứq khoiq atõng anhia neq: Tở bữn dũn noàng anhia tở bữn hữm noàng cứq. Chơ noap tẽ tangái ki tở bữn dũn noàng anhia hữm loah cứq. Nớq anhia manoaq blớh manoaq tẽ ốc nãi? 20 Cứq atõng anhia samoat lứq, nữ pra anhia nhiam cóp anhia sâng ngua lứq, ma máh cũai tâng dõi sâng bũi hõr lứq. Anhia lứq sâng ngua, ma ọc ngua ki lêq loah yõn anhia cõt bũi hõr ẽn. 21 Ranáq nãi la ariang mansẽm sết con. Bo ki án sâng a-ĩ lứq, yuaq khoiq toàq khuop cumo chơ. Ma moâm án sết con, án tở bữn sanhữ noàng máh ọc án chiũq túh coat ki, yuaq án sâng bũi lứq án sết con tâng dõi nãi. 22 Anhia la machóng ki tẽ. Sanua anhia sâng ngua lứq, ma nữ pra cứq hữm loah anhia. Tangái ki anhia sâng bũi hõr loah, cóp tở bữn noau tẽq ìt ốc bũi ki tẽ anhia. 23 Tâng tangái ki, anhia tở bữn blớh muoi ốc ntróu noàng tẽ cứq. Cứq atõng anhia samoat lứq, Mpoaq cứq yõn anhia bữn ốc ntróu anhia sếtq nhơ ramứh cứq. 24 Toau sanua anhia tở nai sếtq ntróu yũah nhơ ramứh cứq. Cóp anhia sếtq, ki anhia bữn, dõq anhia bữm moang ốc bũi sâng tâng mút pahõm anhia.

25 “Cứq khoiq atõng anhia máh ọc nãi toàq parnai sacâm. Ma nữ-ra cứq tở bữn atõng noàng toàq parnai sacâm. Tangái ki cứq atõng raloaih lứq yõn anhia dáng tẽ Mpoaq cứq. 26 Tâng tangái ki, anhia ẽ sếtq nhơ tẽ ramứh cứq. Cứq tở bữn pai cứq sếtq tẽ Mpoaq cứq yõn anhia, 27 yuaq Mpoaq cứq ayooq anhia tẽ, cõ anhia khoiq ayooq cứq, cóp cõ anhia noap cứq lứq toàq tẽ Yiang Sursĩ. 28 Tẽ nhũang cứq loõh tẽ Mpoaq cứq, chơ cứq toàq p̄õ cõt cutẽq nãi. Sanua cứq loõh tẽ cõt cutẽq nãi, cóp chu loah p̄õ Mpoaq cứq.”

29 Moâm Yê-su pai ngkíq, tõp rien tẽ án pai neq: “Sanua thái atõng raloaih lứq. Thái tở bữn atõng noàng toàq parnai sacâm. 30 Sanua hếtq dáng chơ thái dáng dũ ramứh, cóp tở bữn túh noau blớh noàng tẽ thái. Yuaq ngkíq, hếtq sa-âm thái lứq toàq tẽ Yiang Sursĩ.”

31 Yê-su roap bõq alói neq: “Sanua, lứq anhia sa-âm tở? 32 Cheq ẽ toàq ngư chơ anhia miar pláh chu loah dõng anhia. Anhia lứq táh cứq yõn õt manoaq sâng. Ma lứq cứq tở bữn õt manoaq, yuaq Mpoaq cứq õt níc cóp

cứq. Ma ngư ki khoiq toâq chơ. ³³ Cứq khoiq atõng anhia chơ tẽ máh ốc nâi, đõq anhia bữn ốc ien khẽ cổ anhia ớt muoi mứt cốp cứq. Tâng dõi nâi, lứq anhia ramóh sa-ữi ramứh túh coat. Ma cốp anhia ớt sabõng o! Cứq khoiq riap chơ dõi nâi!”

17

Yê-su Sẻq Tẻ Mpoaq

¹ Moâm Yê-su pai ngkiq, án tapoang achõn chu paloõng cốp án câu neq: “Mpoaq ơ! Ngư cứq toâq chơ. Sanua cứq sẻq mới apáh chóc ang-ữr cứq yõn máh cũi dáng, đõq cứq Con tẻq apáh loah chóc ang-ữr mới. ² Mới khoiq yõn cứq Con bữn sớt dũ náq cũi. Ngkiq tẻq cứq yõn máh cũi ca mới khoiq chiau yõn cứq bữn tamoong mantái. ³ Ốc tamoong mantái la neq: Cũi bữn dáng mới. Ông mới toáp la Yiang pẻiq lứq. Cốp alới bữn dáng Yê-su Crít, án ca mới khoiq ớn toâq pờ cutẻq nâi. ⁴ Cứq khoiq apáh chơ chóc ang-ữr mới tâng cốc cutẻq nâi. Cốp cứq khoiq táq moâm nheq máh ranáq mới ớn cứq táq. ⁵ Mpoaq ơ, sanua cứq chu ớt loah cốp mới. Cứq sẻq mới yõn cứq bữn chóc ang-ữr ớt cốp mới, machóng cứq khoiq bữn tẻ nhũang mới tở yũah tẻng cốc cutẻq nâi.

⁶ “Máh cũi mới khoiq chiau yõn cứq bữn tâng dõi nâi, cứq khoiq atõng alới tẻ mới. Alới la cũi mới; mới khoiq chiau alới yõn cứq. Cốp alới khoiq trỉh máh parnai mới. ⁷ Sanua alới dáng samoat lứq, máh ramứh mới khoiq yõn cứq la toâq nheq tẻ mới. ⁸ Yuaq cứq khoiq atõng alới chơ máh parnai mới khoiq atõng cứq; cốp alới khoiq roap ít máh parnai ki. Alới dáng samoat lứq cứq toâq tẻ mới, cốp alới noap samoat lứq mới khoiq ớn cứq toâq pờ nâi.

⁹ “Cứq câu sẻq yõn alới ki. Cứq tở bữn câu sẻq yõn cũi tâng dõi nâi, ma cứq câu sẻq yõn alới ca mới khoiq chiau yõn cứq, yuaq alới ki lứq cũi mới. ¹⁰ Nheq máh mun cứq la mun mới tẻ, cốp nheq tữh mun mới la mun cứq tẻ. Máh cũi lứq bữn khẻn chóc ang-ữr cứq cổ nhơ tẻ alới ki puai ngẻ cứq. ¹¹ Cứq tở bữn ớt noâng tâng cốc cutẻq nâi. Ma alới noâng ớt tâng cutẻq nâi. Cốp cứq chu loah pờ mới. Mpoaq ơ, mới la bráh o lứq! Cứq sẻq mới kĩaq pasẻq alới nhơ chóc tẻ ramứh mới, la ramứh mới khoiq yõn pờ cứq. Sẻq mới táq ngkiq đõq alới tẻq ớt muoi mứt, machóng hái tẻ. ¹² Bo cứq ớt cốp alới, cứq kĩaq pasẻq alới cổ nhơ chóc tẻ ramứh mới, la ramứh mới khoiq yõn pờ cứq. Cứq khoiq kĩaq alới, ma pút ống manoaq sâng. Cũi canõh tở bữn noau pút mỗ. Án ca pút la án ẻ pờq chu póng sarloac, đõq cõt rapẻiq parnai Yiang Sursi atõng tẻ mbỏq.

¹³ “Sanua cứq nôm chu loah pờ mới. Ma cứq atõng nheq máh ramứh nâi bo cứq noâng ớt tâng dõi nâi, đõq máh cũi nâi bữn moang ốc bũi tẻ cứq tâng mứt pahõm alới. ¹⁴ Cứq khoiq atõng chơ parnai mới yõn alới. Pân ngkiq cũi tâng dõi nâi ma kêt alới, yuaq alới tở bữn puai ngẻ tâng dõi nâi, machóng cứq tở bữn puai ngẻ tâng dõi nâi tẻ. ¹⁵ Cứq tở bữn sẻq mới dửng alới yõn loõh tẻ dõi nâi, ma cứq sẻq mới kĩaq pasẻq alới, yõn alới tẻq vót tẻ atĩ yiang ca sớt máh yiang sáuq. ¹⁶ Alới tở bữn puai ngẻ tâng dõi nâi machóng cứq tở bữn puai ngẻ tâng dõi nâi tẻ. ¹⁷ Parnai mới

la p̄ieiq l̄uq. C̄uq s̄eq mới cayoah al̄oi t̄ẽ c̄uai t̄ang d̄oi n̄ai tōaq parnai p̄ieiq l̄uq t̄ẽ mới. ¹⁸ Mới khoiq ỏn c̄uq tōaq p̄õ c̄uai t̄ang d̄oi n̄ai; machóng ki t̄e c̄uq ỏn al̄oi ca puai c̄uq p̄õq chu máh c̄uai t̄ang d̄oi n̄ai. ¹⁹ C̄uq chớng cayoah b̄ũm t̄ẽ nḡe t̄ang d̄oi n̄ai đ̄oq c̄uq ỏt muoi mút c̄óp mới. C̄uq táq ngk̄iq đ̄oq al̄oi ca puai c̄uq t̄eq cayoah t̄ẽ ran̄aq t̄ang d̄oi n̄ai, ch̄ơ al̄oi t̄eq ỏt muoi mút c̄óp mới.

²⁰ “C̄uq t̄õ b̄ũn s̄eq ȳõn ỏng al̄oi n̄ai s̄ang. Ma c̄uq s̄eq ȳõn nheq t̄ũh c̄uai ca sa-âm c̄uq c̄õ nh̄ơ t̄ẽ parnai al̄oi at̄õng. ²¹ C̄uq s̄eq ȳõn nheq t̄ũh al̄oi ỏt muoi mút s̄ang, machóng mới ỏt muoi mút c̄óp c̄uq, c̄óp c̄uq ỏt muoi mút c̄óp mới. C̄óp c̄uq s̄eq mới ȳõn al̄oi ỏt muoi mút c̄óp hái t̄e, đ̄oq ȳõn máh c̄uai t̄ang d̄oi n̄ai t̄eq noap samoat l̄uq mới khoiq ỏn c̄uq tōaq. ²² C̄uq khoiq ȳõn al̄oi b̄ũn ch̄ớc ang-ũr machóng mới khoiq ȳõn c̄uq ch̄ơ, đ̄oq al̄oi t̄eq ỏt muoi mút machóng hái t̄e. ²³ C̄uq ỏt muoi mút c̄óp al̄oi, c̄óp mới ỏt muoi mút c̄óp c̄uq. Ngk̄iq đ̄oq nheq t̄ũh al̄oi ỏt muoi mút t̄e, ȳõn máh c̄uai t̄ang d̄oi n̄ai dáng samoat l̄uq mới khoiq ỏn c̄uq tōaq p̄õ n̄ai, c̄óp ȳõn al̄oi dáng mới ayooq al̄oi machóng mới ayooq c̄uq t̄e.

²⁴ “Mpoaq ơi! Máh c̄uai mới khoiq chiau ȳõn c̄uq, nt̄oq léq c̄uq ỏt, c̄uq yoc al̄oi ỏt nt̄oq ki t̄e. Ngk̄iq al̄oi t̄eq h̄ũm ch̄ớc ang-ũr c̄uq, la ch̄ớc mới khoiq ȳõn c̄uq b̄ũn yuaq mới ayooq c̄uq t̄ẽ nh̄ũng mới t̄õ ȳũah t̄ẽng paloõng cut̄eq. ²⁵ Mpoaq ơi! Mới la tanoang o l̄uq. C̄uai t̄ang d̄oi n̄ai t̄õ b̄ũn dáng mới. Ma c̄uq dáng mới, c̄óp al̄oi ca puai c̄uq dáng mới khoiq ỏn c̄uq tōaq. ²⁶ C̄uq khoiq at̄õng ȳõn al̄oi dáng mới. C̄óp t̄ẽ n̄ai chumát, c̄uq ẽ at̄õng ẽn ỏc n̄ai đ̄oq mới t̄eq ayooq al̄oi machóng mới khoiq ayooq c̄uq ch̄ơ, c̄óp ȳõn c̄uq t̄eq ỏt muoi mút n̄ic c̄óp al̄oi.”

18

Noau C̄õp Ȳe-su

(*Mathia 26:47-56; Mac 14:43-50; Luca 22:47-53*)

¹ Moâm Ȳe-su câu ngk̄iq, ch̄ơ án c̄óp t̄õp rien t̄ẽ án loõh t̄ẽ nt̄oq ki, ch̄ơ al̄oi yang yáng tooh t̄ũm Ki-tr̄on. B̄an nt̄oq ki b̄ũn nưong; ch̄ơ Ȳe-su c̄óp t̄õp rien t̄ẽ án mut t̄ang nưong ki. ² Yuda, án ca ch̄ếq Ȳe-su, án dáng ch̄ơ nt̄oq ki, yuaq Ȳe-su đ̄oq r̄om ngki c̄óp t̄õp rien t̄ẽ án. ³ Ngk̄iq Yuda ayông muoi t̄õp tahan, c̄óp máh c̄uai ran̄ẽng t̄ẽ t̄õp s̄ốt c̄uai t̄ẽng rit sang Ȳiang Surs̄i c̄óp c̄uai Pha-rasi, đ̄ũng al̄oi tōaq p̄õ nưong ki. Al̄oi aȳẽq cr̄ong choac, ch̄óp t̄oũ, c̄óp aroam. ⁴ Ȳe-su khoiq dáng ch̄ơ máh ran̄aq ẽ tōaq p̄õ án. Ngk̄iq án loõh bl̄õh al̄oi ki: “Anh̄ia chuaq noau?”

⁵ Al̄oi ta-õi: “H̄ếq chuaq Ȳe-su, án ca t̄ẽ vil Na-sar̄ẽt.”

Ȳe-su ta-õi loah al̄oi: “C̄uq n̄ai la án ki.”

Yuda ca ch̄ếq Ȳe-su, ỏt t̄aȳũng parn̄oi c̄óp máh c̄uai ki. ⁶ T̄ũ Ȳe-su ta-õi al̄oi neq: “C̄uq n̄ai la án ki,” ngk̄iq t̄õp al̄oi ca ẽ c̄õp Ȳe-su l̄uh lal̄in c̄óp taliang đ̄óm t̄ang cut̄eq. ⁷ Ch̄ơ Ȳe-su bl̄õh loah al̄oi neq: “Noau anh̄ia chuaq?”

Al̄oi ta-õi loah neq: “H̄ếq chuaq Ȳe-su, án ca t̄ẽ vil Na-sar̄ẽt.”

⁸ Ȳe-su ta-õi loah al̄oi neq: “C̄uq khoiq at̄õng anh̄ia ch̄ơ, c̄uq n̄ai la án. Kh̄an anh̄ia chuaq c̄uq, anh̄ia ȳõn máh c̄uai n̄ai p̄õq nheq voai.”

⁹ Yê-su pai ọc ki yỗn cõt rapieiq santoiq án khoiq pai tễ nhũang neq: “Mpoaq ơi, cứq tỡ bữn táq pút manoaq aléq tễ alóí ca mới khoiq chiau yỗn cứq.”

¹⁰ Si-môn Phi-er bữn muoi pla dau. Án thot dau tễ sor, chơ tráh sũl cũai sốt nheq tễ rit sang Yiang Sursĩ, cốp ta-ôh chíq cutũr coah atoam. Ramũh cũai sũl ki la Mal-chu. ¹¹ Yê-su ón Phi-er neq: “Mới chók loah dau mới tâng sor! Sanua cứq cóq nguaiq tễ cachoc Mpoaq cứq yỗn cứq nguaiq.”*

Yê-su Ớt Yáng Moat An-na

¹² Bo ki tốp tahan cốp cũai sốt tahan, dềh máh ranềng cũai sốt tễ tốp I-sarel, nheq alóí ki cốp Yê-su; chơ chốq án. ¹³ Alóí dừng Yê-su pỡ An-na, yacũn Cai-pha. Tâng cumo ki Cai-pha sốt nheq tễ rit sang Yiang Sursĩ. ¹⁴ Cai-pha la cũai atõng tốp I-sarel tễ nhũang, neq: “Khaq hái yỗn manoaq nâi cuchĩt, saláng nheq máh cũai hái cuchĩt.”

Phi-er Calõih Yê-su

(Mathia 26:69-70; Mac 14:66-68; Luca 22:55-57)

¹⁵ Si-môn Phi-er cốp manoaq ễn tốp rien tễ Yê-su,† alóí bar náq puai Yê-su. Án ca sốt nheq tễ rit sang Yiang Sursĩ, án sacoal manoaq ki. Ngkíq án bữn mut parnõi cốp Yê-su tâng nchõh mpêr đõng cũai sốt nheq tễ rit sang. ¹⁶ Ma Phi-er ốt yáng tiah ngoah toong. Ngkíq manoaq ca sarcoal cốp cũai sốt nheq tễ rit sang, án pih loah pỡ ngoah toong, cốp án sễq tễ mansẽm kĩaq toong yỗn Phi-er mut tề. ¹⁷ Mansẽm ca kĩaq toong blóh Phi-er neq: “Mới la tốp rien tễ cũai ki tỡ?”

Phi-er ta-õi: “Cứq tỡ cõn tễ tốp ki.”

¹⁸ Máh cũai táq ranáq cốp cũai tahan ốt ntốq ki, alóí sâng sanggết. Ngkíq alóí nhúq ùih cốp nghềng. Phi-er tayứng nghềng ùih parnõi cốp alóí tề.

Án Ca Sốt Nheq Tễ Rit Sang Blóh Yê-su

(Mathia 26:59-66; Mac 14:55-64; Luca 22:66-71)

¹⁹ Án ca sốt nheq tễ rit sang Yiang Sursĩ blóh Yê-su tễ tốp rien tễ án, cốp tễ parnai án atõng. ²⁰ Yê-su ta-õi neq: “Cứq khoiq atõng raloaih lứq yỗn nheq tũh cũai dáng. Cứq atõng níc tâng đõng sang cót cốp tâng Đõng Sang Toár pỡ ntốq nheq tũh cũai I-sarel đõq rôm. Cứq tỡ bữn cutooq muoi ọc ntrầu tễ máh ọc cứq atõng. ²¹ Nổq anhia blóh cứq? Pëiq lứq la anhia blóh alóí ca khoiq sâng parnai cứq atõng. Lứq alóí dáng ntrầu cứq khoiq atõng.”

²² Moâm Yê-su pai ngkíq, manoaq ranềng cũai sốt ki tapáh Yê-su cốp pai neq: “Nổq mới pai ngkíq chók cũai ndõm nheq tễ rit sang Yiang Sursĩ?”

²³ Yê-su ta-õi án neq: “Khân cứq pai tỡ pëiq, ki sễq mới atõng cứq. Ma khân cứq pai pëiq, nổq mới tapáh cứq?”

²⁴ Moâm ki An-na ón noau dừng Yê-su pỡ Cai-pha, án ca sốt nheq tễ rit sang Yiang Sursĩ. Ma Yê-su, noàng alóí chốq.

Phi-er Pai Sĩa Án Tỡ Dáng Yê-su

(Mathia 26:71-75; Mac 14:69-72; Luca 22:58-62)

* **18:11** 18:11 Tữ án pai ‘nguaiq tễ cachoc’, Yê-su sacâm án cóq chiũq ọc túh coat samoât Mpoaq yỗn án chiũq. † **18:15** 18:15 Toáq Yang pai ‘manoaq ễn tễ tốp rien tễ Yê-su’, án pai tễ tở án bữm.

25 Phi-er noàng tayúng nghẽng ùih. Bữn cūai blóh Phi-er: “Mói la tốp rien tẽ án ki tỡ?”

Phi-er calõih Yê-su, pai neq: “Cứq tỡ cõn tẽ tốp án.”

26 Bữn manoaq sũl cūai sôt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ õt ntốq ki tê. Án la sêm ai cốp cūai ca Phi-er khoiқ tráh cutũr. Án blóh Phi-er neq: “Lứq ma tỡ, cứq khoiқ hữm mới tâng nưong cốp án ki?”

27 Ma Phi-er calõih sĩa Yê-su. Bo ki toáp ntruoi tacar.

Yê-su Ồt Yáng Moat Phi-lat

(Mathia 27:1-2, 11-14; Mac 15:1-5; Luca 23:1-5)

28 Chơ tarup ên, noàng cláih lứq, alóỉ dũng Yê-su tẽ đống Cai-pha toáp pỡ ntốq noau đốq rasũq cūai. Ma máh cūai I-sarel tỡ ẽq mut tâng ntốq noau rasũq ki, yuaq alóỉ tân khân alóỉ mut tâng ki nhũang alóỉ tỡ yũah cha sanhữ Tangái Loõh.‡ 29 Cỗ tốp I-sarel tỡ ẽq mut chu ntốq noau rasũq, ngkíq Phi-lat, la cūai sôt ntốq ki, loõh chu alóỉ. Án blóh alóỉ neq: “Cỗ ranáq ntróu anhia caug cūai nãi?”

30 Alóỉ ta-õỉ neq: “Khân án tỡ bữn táq pampla, ki hếq tỡ bữn dũng án pỡ achuaih.”

31 Phi-lat atõng alóỉ neq: “Cóq anhia dũng achu loah án; chơ anhia táq án puai rit anhia bữm.”

Ma cūai I-sarel ki ta-õỉ neq: “Hếq noau tỡ yõn bữn chóc cachĩt cūai.”

32 Ngkíq cõt rapĩeiқ santomq Yê-su khoiқ atõng tẽ nhũang chơ. Án khoiқ atõng na ntróu án cóq cuchĩt.

33 Vót ki Phi-lat mut loah chu đống, cốp án arô Yê-su. Án blóh Yê-su neq: “Mói la lứq puo tốp I-sarel tỡ?”

34 Yê-su blóh loah án neq: “Ốc nãi mới chống ẽ blóh, tỡ la cūai canõh atõng mới dáng tẽ cứq?”

35 Phi-lat ta-õỉ neq: “Mỏ têq cứq dáng! Cứq tỡ cõn tẽ tốp I-sarel. Cūai mới cốp cūai sôt rit sang cruang mới, alóỉ ki dũng mới toáp pỡ cứq. Ntróu toáp mới táq lỏih?”

36 Yê-su ta-õỉ loah neq: “Cứq cõt sôt la tỡ bữn tâng dõỉ nãi. Khân cứq cõt sôt tâng dõỉ nãi, ki proai cứq chĩl loah tốp I-sarel, tỡ yõn alóỉ bữn cốp cứq. Ma chóc cứq la tỡ cõn tâng dõỉ nãi.”

37 Phi-lat blóh loah: “Ngkíq mới la lứq puo tỡ?”

Yê-su ta-õỉ neq: “Lứq pĩeiқ ariang mới pai, cứq la puo. Cứq cõt cūai tâng dõỉ nãi cỗ yoc atõng tẽ ốc pĩeiқ. Cūai aléq bữn muoi mút cốp ốc pĩeiқ, cūai ki lứq tamũng parnai cứq.”

38 Phi-lat blóh loah: “Ntróu la ốc pĩeiқ?”

Moám Phi-lat pai ngkíq, án loõh tẽ đống cốp toáp loah pỡ cūai I-sarel. Án atõng alóỉ neq: “Cứq tỡ bữn ramóh muoi ốc lỏih ntróu tẽ án. 39 Ma toáp tangái anhia cha sanhữ Tangái Loõh, anhia bữn rit ruroh manoaq tẽ máh cūai tũ yõn cứq acláh. Ngkíq anhia ẽq cứq acláh puo tốp I-sarel tỡ?”

40 Alóỉ roap bỗq Phi-lat casang lứq: “Chỏỉ acláh án! Acláh Ba-raba!”

Ba-raba nãi la cūai tẽ tốp ẽ cheng sôt.

‡ 18:28 18:28 Tangái ki alóỉ sanhữ tangái Yiang Sursĩ chuai alóỉ loõh tẽ cruang Ê-yip-tỏ tẽ mbốq.

19

Phi-lat Chiau Loah Yê-su Pờ Afi Cūai I-sarel

¹ Moâm ki Phi-lat arô loah Yê-su, chơ án ớn noau proaih Yê-su. ² Tốp tahan táq carvang sarlia apưng táng plờ Yê-su, cốp alóí asóp án au tuar santúm ếng. ³ Chơ alóí toàq cheq án cốp ayê án pai neq: “Cucóh noau casai puo I-sarel!” Alóí tapáh án hơ.

⁴ Phi-lat loáh loah sĩa chu cūai I-sarel, cốp án atỡng alóí neq: “Nâi! Cúq dững aloỏh cūai nâi pờ anhia, yỏn anhia dáng raloaih cúq tở bữn ramóh muoi ốc lỏih ntróu tể án.”

⁵ Từ Yê-su loỏh, án noàng tapưng carvang sarlia, cốp sóp au tuar ếng. Phi-lat atỡng máh cūai clững ki neq: “Nâi! Anhia nhềng cūai nâi!”

⁶ Từ máh cūai sốt tốp tểng rit sang Yiang Sursĩ, cốp ranềng tể đống sang hữm Yê-su, nheq tữh alóí pai casang lứq neq: “Téh án táng aluang sangcáng! Téh án táng aluang sangcáng!”

Ma Phi-lat pai chóq alóí neq: “Âu anhia dững cốp téh án táng aluang sangcáng! Ma cúq tở bữn ramóh muoi ốc lỏih ntróu tể án!”

⁷ Tốp I-sarel ta-ỏi loah neq: “Puai phễp rit hếq, án cóq cuchĩt, yuaq án pai án la Con Yiang Sursĩ.”

⁸ Từ Phi-lat sâng santoiq ki, án croỏq lứq. ⁹ Chơ án mut loah táng đống rasủq, cốp án blóh Yê-su neq: “Tể léq mới toàq?”

Ma Yê-su tở bữn ta-ỏi ntróu. ¹⁰ Phi-lat pai neq: “Nỏq mới tở bữn ta-ỏi cúq? Mới dáng ma tở bữn, cúq bữn chóc tềq acláh mới, tở la téh mới táng aluang sangcáng?”

¹¹ Yê-su ta-ỏi án neq: “Khân Yiang Sursĩ tở bữn yỏn, lứq mới tở tềq táq ntróu chóq cúq. Ngkíq, cūai ca dững cúq pờ mới, án ki bữn ốc lỏih hữn tể mới.”

¹² Toàq Phi-lat sâng ngkíq, án chuaq ngê yoc ế acláh Yê-su. Ma cūai I-sarel pai casang lứq sĩa neq: “Khân achuaih acláh cūai nâi, achuaih tở bữn ratoí noàng cốp puo Rô-ma. Cūai aléq ngin án la puo, la samoát án chíl puo Rô-ma chơ.”

¹³ Từ Phi-lat sâng ngkíq, án dững aloỏh Yê-su cốp án tacu táng cachơng noau rasủq. Cachơng ki ốt táng ntốq noau đốq Nchỏh Tamáu, ma táng parnai I-sarel noau đốq Ca-batha.

¹⁴ Bo ki cheq mandang cuvở toàng táng tangái cūai I-sarel thữian cha sanhữ Tangái Loỏh.* Phi-lat atỡng cūai I-sarel: “Nâi la puo anhia!”

¹⁵ Ma máh cūai ki pai casang lứq neq: “Hếq tở ếq án! Téh chíq án táng aluang sangcáng!”

Phi-lat blóh alóí sĩa: “Anhia yoc cúq téh puo anhia táng aluang sangcáng tở?”

Ma alóí ca sốt tốp tểng rit sang Yiang Sursĩ ta-ỏi neq: “Án tở cữn puo hếq! Puo hếq la óng puo Rô-ma sâng!”

¹⁶ Moâm ki Phi-lat chiau Yê-su pờ aĩ alóí yỏn téh án táng aluang sangcáng. Chơ alóí dững aloỏh Yê-su tể ntốq ki.

Alóí Téh Yê-su Tàng Aluang Sangcáng
(*Mathia 27:32-44; Mac 15:21-32; Luca 23:26-43*)

* **19:14** 19:14 Tangái ki alóí sanhữ tangái Yiang Sursĩ chuai alóí loỏh tể cruang Ê-yip-tỏ tể mbóq.

17 Bo alóí dŭng aloõh Yê-su tẽ vil, alóí yõn án dõl bũm aluang sangcáng án. Án toaq pở ntốq noau dỏq Ntốq Nghang Cantar Plờ. Tâng parnai I-sarel noau dỏq ntốq ki la Cô-cô-tha. 18 Tâng ntốq ki noau téh Yê-su tâng aluang sangcáng. Cóp bũn bar náq củai canõh noau téh ngki tê, manoaq muoi coah aveh Yê-su. Yê-su õt mpứng dĩ bar náq ki. 19 Phi-lat chĩc tâng muoi khlẽc pian, chơ án téh ayõng khlẽc ki tâng aluang sangcáng Yê-su. Án chĩc neq tâng khlẽc ki: “YÊ-SU, CŨAI TỄ VIL NA-SARÊT. ÁN LA PUO CŨAI I-SAREL.” 20 Clứng lứq củai I-sarel doc chũq tâng khlẽc ki, yuaq ntốq alóí cachĩt Yê-su la cheq vil. Cóp noau khoiq chĩc tâng khlẽc ki toaq pái parnai: parnai I-sarel, parnai Rô-ma, cóp parnai Créc. 21 Ma máh củai sỏt tốp tẻng rit sang Yiang Sursĩ tẻ tốp I-sarel, alóí atõng Phi-lat neq: “Achuaih chỏi chĩc ‘án la Puo Cũai I-sarel.’ Pĩeiq lứq achuaih chĩc ‘án chõng pai bũm án la puo củai I-sarel.’”

22 Ma Phi-lat pai loah chỏq alóí neq: “Cứq khoiq chĩc moâm chơ parnai nãi. Cứq tở êq atức noâng.”

23 Vót máh tahan téh Yê-su tâng aluang sangcáng, alóí ỉt tampác án, cóp alóí tampẻq pỏn pún, manoaq muoi pún. Alóí ỉt au tuar Yê-su hỡ. Au nãi noau tan muoi sâiq sâng, tở bũn santih ntróu tẻ pẻng toaq pũn. 24 Ngkíq tahan ki, manoaq atõng manoaq: “Hái chỏi háq au tuar nãi. Hái séng anhúq au nãi. Alẻq bũn la chơ.”

Ngkíq cõt rapĩeiq parnai Yiang Sursĩ pai tẻ mbỏq neq:
 “Alóí tampẻq aroaiq cứq dỏq tâc,
 cóp séng anhúq tampác cứq.”[☆]
 Ngkíq máh tahan ki táq.

25 Bũn củai mansẻm tayứng cheq aluang sangcáng Yê-su. Củai ki la mpiq Yê-su, avia Yê-su, Mari lacuoi Clô-ba, cóp Mari tẻ vil Mac-dala. 26 Tở Yê-su hũm mpiq án cóp cứq ca ratoi lứq cóp án, õt tayứng cheq ki, chơ án pai chỏq mpiq án neq: “Mpiq ớ! Nãi la con mới.”

27 Moâm ki Yê-su atõng cứq neq: “Nãi la mpiq mới.”

Từ ki, cứq dũng mpiq Yê-su chu õt pở dỏng cứq.

Yê-su Cuchĩt

(Mathia 27:45-56; Mac 15:33-41; Luca 23:44-49)

28 Vót ki Yê-su pai neq: “Cứq sâng ẻ khlac dỏq.”

Án dảng khoiq moâm nheq máh ranáq noau chĩc atõng tẻ án tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẻ mbỏq. Ngkíq yuaq án pai santoiq ki, yõn cõt rapĩeiq cóp tâm saráq ki. 29 Tâng ntốq ki bũn muoi lám khang blõng nhỏq. Alóí alỏq muoi cõc aroaiq tâng blõng ki, chơ alóí chỏq tâng dũi, cóp avoi chu bỏq Yê-su. 30 Moâm Yê-su yáp, chơ án pai neq: “Khoiq moâm chơ máh ranáq cứq!”

Vót ki Yê-su ngũq plờ asẻng, chơ án ta-õh rangúh.

31 Tangái ki tốp I-sarel thừan dỏq cha bũ tangái parnỡ, la Tangái Rlu. Tốp I-sarel tở êq dỏq cumuiq tâng aluang sangcáng tâng Tangái Rlu; khân alóí táq ngkíq, ki tân. Ngkíq alóí sẻq tẻ Phi-lat ớn noau toân ayũng củai noau téh yõn tacoaih, cóp ớn alóí asẻng cumuiq tẻ aluang sangcáng. 32 Ngkíq tahan toaq toân ayũng bar náq củai noau téh parnoi cóp Yê-su

[☆] 19:24 19:24 ũat Khẻn 22:18

yõn tacoaih. ³³ Ma từ tahan ki toàq pở Yê-su, alóí hữm Yê-su khoi q củchĩt chơ. Ngkĩq alóí tở bữn toãn ayũng án yõn tacoaih. ³⁴ Ma bữn manoaq tahan ít coih choat aveh Yê-su. Chơ aham cớp đợc loỏh tể môiq ki. ³⁵ Cũq khoi q hữm máh ranáq nâi. Lứq củq toàp atõng loah tể ranáq nâi, cớp santoiq củq pai la pĩei q lứq. Cũq dáng raloaih củq pai lứq pĩei q, cớp củq atõng ngkĩq yõn anhia tẽq sa-âm. ³⁶ Nheq máh ranáq nâi toàq yõn cõt rapĩei q tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tể mbốq, pai neq: “Nghang án muoi ntreh la tở bữn tacoaih.”✧

³⁷ Cớp bữn ntốq canỏh ẽn tâng tâm saráq Yiang Sursĩ pai neq: “Alóí tapoang nhẽng chu án ca alóí khoi q choat.”✧

Noau Túp Yê-su

(*Mathia 27:57-61; Mac 15:42-47; Luca 23:50-56*)

³⁸ Moâm ki Yô-sep tể vil Ari-mathê sếq tể Phi-lat cumui q Yê-su. Yô-sep la cũai puai Yê-su tẽ, ma án puai clỗp, yuaq án ngcỏh tốp I-sarel. Phi-lat yõn án ít, chơ án pởq ít cumui q Yê-su. ³⁹ Bữn đẽh Ni-cudem pởq cớp Yô-sep. Ni-cudem la cũai ca pởq sa-óh Yê-su muoi sadâu nhũang. Án đũng cớng phuom carchốc tể bar thữ aluang. Đợc phuom ki ntâng pái chít la pái ki-lỏ. ⁴⁰ Alóí bar náq ít cumui q Yê-su, chơ som toàq aroài q. Alóí chốq cớng phuom tâng aroài q ki hỡ, puai rit tốp I-sarel đợc thữan nhũang đũng túp cumui q. ⁴¹ Cheq ntốq noau cachĩt Yê-su bữn muoi nưong. Tâng nưong ki bữn muoi lám ping tamái noau táq đợc, ien ẽ túp cumui q. ⁴² Yuaq tangái ki la tangái tốp I-sarel thữan cha bũi, cớp ping ki cheq ntốq noau cachĩt án, ngkĩq alóí đũng túp Yê-su tâng ping ki.

20

Yê-su Tamoong Loah

(*Mathia 28:1-8; Mac 16:1-8; Luca 24:1-12*)

¹ Tangái muoi tâng tởn ki noàng cláih lứq, paloõng poang mbốiq rừm-rừm, Mari tể vil Mac-dala toàq pở ping Yê-su. Án hữm ariang noau khoi q vừm tamáu toàt tẽ ngoah ping. ² Ngkĩq án lủh chu atõng Si-môn Phi-er cớp củq. Mari atõng hếq neq: “Khoi q noau ít chơ Ncháu hái tể ping, cớp hếq tở dáng pở lếq noau đợc án.”

³ Ngkĩq Phi-er cớp củq pởq chu ping ki. ⁴ Hếq lủh, ma củq lủh carlíq Phi-er. Ngkĩq củq toàq nhũang pở ping. ⁵ Củq talẽn tâng ping, cớp củq hữm ống aroài q miat. Ma củq tở bữn mut tâng clống ping. ⁶ Từ Si-môn Phi-er toàq, án mut toàp tâng clống ping. Án hữm ống aroài q miat sâng. ⁷ Cớp án hữm aroài q noau pul plỡ Yê-su. Aroài q nâi ariang noau tập đợc, chơ achủh đợc miar tể aroài q noau som. ⁸ Vót ki, củq mut tẽ. Củq hữm cớp củq noap samoat lứq. ⁹ Bo ki hếq tở yũah dáng samoat tể parnai Yiang Sursĩ atõng tể Yê-su cóq củchĩt cớp yuor tamoong loah.

Yê-su Ramóh Mari Tể Vil Mac-dala

(*Mathia 28:9-10; Mac 16:9-11*)

¹⁰ Vót ki hếq bar náq chu loah pở đớng. ¹¹ Ma Mari noàng tayũng nhiam yáng tiah ping. Bo án nhiam, án talẽn tâng ping. ¹² Án hữm bar

nác rănẽng Yiang Sursĩ tẽ paloõng sớp au cloc cớp tacu pở nốq noau đốq cumuiq Yê-su tẽ nhũang. Manoaq tacu coah plở, manoaq tacu coah ayũng. ¹³ Alóỉ blớh Mari neq: “Avia ời! Ntróu mới nhiam?”

Mari ta-õi: “Khoi q noau ít Ncháu cứq, cớp cứq tở dáng pở léq noau đừng đốq án.”

¹⁴ Moâm ki Mari luliaq cớp hữm Yê-su tayũng bân ki, ma án tở bữn sacol Yê-su. ¹⁵ Yê-su pai chốq án neq: “Avia ời! Ntróu mới nhiam? Noau mới chuaq?”

Mari chanchóm án la cũai sama nưong ki. Ngkíq án ta-õi neq: “Achuaih ời! Khân achuaih đừng aloõh án, sếq achuaih atõng yõn cứq dáng pở léq achuaih đốq. Cứq pởq ít án.”

¹⁶ Chơ Yê-su pai chốq án: “Mari.”

Mari luliaq nhẽng sĩa chu Yê-su cớp pai neq: “Ra-buni ời!” (Santoiq ‘ra-buni’ parlong loah la ‘thâi’)

¹⁷ Yê-su atõng Mari neq: “Chỗi satoaq cứq, yuaq cứq tở yũah chõn pở Mpoaq cứq. Ma sanua mới chu pở sẽm ai cứq, cớp atõng alóỉ neq: ‘Cứq chõn pở Mpoaq cứq cớp Mpoaq anhia. Cứq chõn pở Yiang Sursĩ cứq cớp Yiang Sursĩ anhia.’”

¹⁸ Mari tẽ vil Mac-dala chu pở tồp rien tẽ Yê-su. Án atõng alóỉ neq: “Cứq khoi q hữm chơ Ncháu hái.”

Cớp án atõng alóỉ máh santoiq Yê-su khoi q patáp án.

Yê-su Ramóh Tồp Rien Tẽ Án

(*Mathia 28:16-20; Mac 16:14-18; Luca 24:36-49*)

¹⁹ Tangái muoi tâng tón ki, toãq tabũ, tồp rien tẽ Yê-su rôm muoi ntốq. Alóỉ cloaih toong bãng, yuaq alóỉ ngcõh cũai I-sarel. Chơ Yê-su toãq tayũng mpúng dĩ alóỉ. Án pai neq: “Anhia õt ien khẽ.”

²⁰ Moâm án pai ngkíq, Yê-su apáh yõn alóỉ ki nhẽng talang atĩ cớp aveh án. Tồp rien tẽ Yê-su sãng ỡn lứq, yuaq alóỉ bữn hữm loah Ncháu alóỉ.

²¹ Yê-su atõng alóỉ sĩa neq: “Anhia õt ien khẽ. Mpoaq cứq khoi q ỡn cứq pởq; machớng ki tẽ cứq ỡn anhia pởq.”

²² Moâm Yê-su pai ngkíq, án cahữ tâng alóỉ cớp pai neq: “Anhia roap ít Ravie Yiang Sursĩ. ²³ Khân anhia táh lỏih noau, lỏih ki lứq pút. Cớp khân anhia tở bữn táh lỏih noau, lỏih ki tở bữn pút.”

Yê-su Ramóh Thô-mat

²⁴ Thô-mat, noau đốq án la Di-dim hữ, án la tẽ tồp muoi chít la bar nác tê, ma án tở bữn õt cớp tồp ki tâng tangái Yê-su toãq trở nhũang. ²⁵ Từ alóỉ atõng Thô-mat alóỉ khoi q hữm Ncháu alóỉ, ki Thô-mat tở bữn noap parnai alóỉ. Án pai neq: “Khân cứq tở bữn hữm rapit đẽng tâng talang atĩ án, cớp khân cứq tở bữn satoaq ndẽm atĩ cứq tâng rapit ki, cớp khân cứq tở bữn satoaq atĩ cứq tâng aveh án, cứq lứq tở bữn noap.”

²⁶ Vớ tacual tangái ẽn tồp rien tẽ Yê-su õt tâng đõng ki sĩa. Trở nãi bữn đẽh Thô-mat õt cớp alóỉ. Alóỉ cloaih loah ngoah toong sĩa. Ma Yê-su toãq sĩa tayũng mpúng dĩ alóỉ. Yê-su pai neq: “Anhia õt ien khẽ.”

²⁷ Moâm ki Yê-su pai chốq Thô-mat neq: “Nãi la talang atĩ cứq. Mới aloõh ndẽm atĩ mới pupỏr tâng talang atĩ cứq. Cớp mới aloõh atĩ mới pupỏr tâng aveh cứq. Mới chỗi coang ngian nõang. Ma cóq mới sa-âm!”

²⁸ Thô-mat ta-ôi toâp: “Ncháu cứq, cớp Yiang Sursĩ cứq!”

²⁹ Yê-su pai loah chốq Thô-mat neq: “Yuaq mới bữn hữm cứq, ngkiq mới sa-âm. Ma bốn lứq alóí ca sa-âm cứq, ma tở nai hữm cứq.”

³⁰ Yê-su táq sa-ũĩ ranáq salêh canỏh ẻn yáng moat tốp puai án, ma cứq tở bữn chĩc nheq tâng tâm saráq nãi. ³¹ Ma máh ỏc khoiq chĩc tâng saráq nãi, la đốq yỏn anhia ca noap Yê-su la Crít, Con Yiang Sursĩ. Khân anhia sa-âm ngkiq, anhia lứq bữn tamoong mantái nhơ ramủh án.

21

Yê-su Chuai Cũai Chuai Sĩaq

¹ Vót tẻ ki Yê-su toâq pở tốp rien tẻ án muoi trở ẻn pở tor clóng Tubê-riat.* Ranáq nãi la neq: ² Alóí ca ỏt parnỏi ntốq ki la Si-môn Phi-er, Thô-mat (noau đốq Di-dim hờ), Na-thanỉal tẻ vil Cana cruang Cali-lê, hếq bar náq con samiang Sê-badê, cớp bar náq canỏh tốp rien tẻ Yê-su. ³ Si-môn Phi-er pai neq: “Cứq pớq yoang alieiq chuaq sĩaq.”

Chơ máh cũai pai neq: “Hếq pớq tẻ cớp mới.”

Ngkiq nheq tữh hếq chỏn tâng tuoc. Ma nheq muoi sadâu ki hếq tở va bữn muoi lám sĩaq. ⁴ Poang tarủp mbỏiq rừm-rừm Yê-su ỏt cheq tor đốq ki, ma hếq tở bữn dáng pai Yê-su. ⁵ Yê-su sabau hếq neq: “Cái ỏi! Anhia bữn sĩaq tở?”

Hếq ta-ôi: “Tở va loâng!”

⁶ Yê-su pai ẻn: “Anhia yoang alieiq coah atoam ẻn, chơ anhia bữn sĩaq.”

Từ hếq táq ngkiq, alieiq hếq chuat sĩaq sa-ũĩ lứq. Hếq tở rơi ác alieiq achỏn tâng tuoc noâng. ⁷ Chơ, cứq atởng Phi-er neq: “Án la Ncháu hái!”

Toâq Si-môn Phi-er sâng cứq pai: “Án la Ncháu hái,” ngkiq Phi-er sỏp toâp au, yuaq tẻ nhũang án khoiq tũot đốq chơ. Moâm ki án pớng tâng đốq. ⁸ Hếq puai ntun án na tuoc. Cớp hếq ti alieiq khoiq poân moang sĩaq. Hếq ỏt tở bữn yong tẻ tor, sám bar culám coat sâng.†

⁹ Từ hếq toâq pở tor, hếq hữm ùih rahũng; bữn sĩaq cớp bẻng tâng tapẻh. ¹⁰ Yê-su ỏn hếq neq: “Anhia đũng pở nãi sĩaq mbỏiq chuat.”

¹¹ Chơ Si-môn Phi-er pớq ti toâp alieiq chu tor. Alieiq ki khoiq poân moang sĩaq; bữn muoi culám sỏng chít la pái lám sĩaq toâr, ma alieiq tở bữn prúh. ¹² Yê-su atởng hếq neq: “Anhia toâq cha voai.”

Tở bữn aléq tẻ tốp rien tẻ án khỏn blỏh án: “Thài la noau?”

Nheq tữh hếq khoiq dáng chơ án la Ncháu hếq. ¹³ Ngkiq Yê-su pớq ỉt bẻng; chơ án avỏi yỏn hếq cha. Cớp án avỏi sĩaq hờ. ¹⁴ Pái trở tâng nãi chơ Yê-su ramỏh tốp rien tẻ án vót tangái án yuor tamoong loah.

Yê-su Táq Ntởng Cớp Phi-er

¹⁵ Moâm cha, Yê-su blỏh Si-môn Phi-er neq: “Si-môn, con Yô-na, ỏi! Mới ayooq cứq hữn nheq tẻ ỏc canỏh tở?”

Phi-er ta-ôi neq: “Ỏq. Ncháu dáng chơ cứq ayooq Ncháu.”

Chơ Yê-su atởng án neq: “Cóq mới siem cũu con khong cứq nơ.”

¹⁶ Muoi trở ẻn Yê-su blỏh Phi-er neq: “Si-môn, con Yô-na, ỏi! Lứq mới ayooq cứq tở?”

* **21:1** 21:1 Đốq clóng nãi noau đốq la clóng Cali-lê hờ. † **21:8** 21:8 Tở la sám takẻh chít mẻt.

Phi-er ta-ôi sĩa: “Oq. Ncháu dáng chơ cừq ayoq Ncháu.”

Chơ Yê-su atōng án sĩa: “Cóg mới rabán charán cừu cừq nơ.”

¹⁷ Muoi trở ền Yê-su blóh sĩa Phi-er neq: “Si-môn, con Yô-na, ơi! Lứq samoât mới ayoq cừq tở?”

Ngkíq Phi-er sâng ngua, yuaq Yê-su ốt blóh níc án khoiq pái trở chơ neq: “Lứq samoât mới ayoq cừq tở?”

Chơ Phi-er ta-ôi sĩa: “Ncháu ơi! Ncháu dáng dũ ramứh chơ. Ncháu dáng cừq ayoq Ncháu.”

Chơ Yê-su atōng án sĩa: “Cóg mới siem charán cừu cừq nơ. ¹⁸ Cừq atōng mới samoât lứq, bo mới noâng póng, tềq mới ít rangứh mới bữm. Mới yoc ể pởq chu léq, mới pởq. Ma nỡ-ra toâq mới thâu, mới lứq ayoang atĩ mới, cốp cũai canóh chốq ngkíng mới. Chơ alóí dừng mới chu nốq mới tở ềq pởq.”

¹⁹ Yê-su pai ngkíq, án atōng na ntróu Phi-er cuchít. Nỡ-ra máh cũai hữm Phi-er lứq cuchít ngkíq, chơ alóí khển Yiang Sursĩ. Moâm ki Yê-su ớn Phi-er neq: “Cóg mới puai cừq!”

²⁰ Phi-er luliaq chu clĩ. Án hữm cừq ca ratoi lứq cốp Yê-su ốt ngki tề. Cừq la án ca ốt títng Yê-su bo hếq chi-cha dỏi pël tabữ ki. Cừq toâp khoiq blóh Yê-su noau ể chềq án. ²¹ Tữ Phi-er hữm cừq, án blóh Yê-su neq: “Ncháu ơi! Án nài cuchít na ntróu?”

²² Yê-su ta-ôi Phi-er neq: “Khân cừq yoc án tamoong toau cừq toâq loah pở nài, bữn mới tutuaiq táq ntróu? Ma mới, cóq mới puai cừq.”

²³ Moâm Yê-su pai ngkíq, parnai ki trởh la-ữt la-ữi pở cũai ca sa-âm Yê-su. Ngkíq alóí chanchóm pai cừq tở bữn cuchít noâng. Ma Yê-su tở bữn pai cừq tở bữn cuchít. Yê-su pai neq: “Khân cừq yoc án tamoong toau cừq toâq loah pở nài, bữn mới tutuaiq táq ntróu?”

²⁴ Cutố cừq toâp la cũai tể tốp rien tể Yê-su ca atōng máh ramứh nài, cốp cừq khoiq chĩc máh ramứh nài tề. Tềq anhia noap ít, yuaq nheq parnai nài la lứq p̄ieiq.

²⁵ Noâng bữn sa-ữi ranáq ền Yê-su khoiq táq. Cừq chanchóm, khân noau yoc ể chĩc nheq dũ ramứh ki, nheq tữh cốc cutềq nài tở bữn dũ nốq ể đốq noâng máh tâm saráq ki.

Ranáq Tóp Puai Yê-su Táp Santoiq Atõng

Saráq nâi Luca chĩc to loah saráq án chĩc nhũang atõng tẽ dõĩ tamooing Yê-su. Án chĩc saráq nâi sám 60 cumo ntun Yê-su canõt. Saráq nâi atõng tẽ Yê-su chõn chu paloõng. Ranẽng tẽ paloõng ón tốp puai Yê-su chu loah pữ vil Yaru-salem cốp acoan Raviei Yiang Sursĩ sẽng õt cốp alóĩ.

Raviei Yiang Sursĩ sẽng õt cốp alóĩ yõn alóĩ cõt clóq lứq pờq atõng parnai Yiang Sursĩ, cốp ayõng máh tốp sa-âm. Alóĩ bữn chóc dõq tuih aloõh máh yiang sáuq tẽ tở cũai, cốp palai máh cũai a-ĩ cõt bán.

Saráq nâi atõng loah máh ranáq tốp puai Yê-su khoiq táq, như tẽ chóc Raviei Yiang Sursĩ. Alóĩ pờq atõng parnai o tẽ Yiang Sursĩ tâng vil Yaru-salem, tâng cruang Yudê, tâng cruang Sa-mari, cốp toau chũop nehq pữn paloõng cutrúq nâi.

¹ Cứq la Luca coiq saráq nâi yõn yóu cứq Theu-phulo. Tẽ nhũang cứq khoiq chĩc muoi pờ saráq yõn mới dáng samoat samoi máh ramúh tẽ Yê-su. Tâng saráq ki cứq atõng nehq ranáq Yê-su khoiq táq cốp nehq ốc án khoiq atõng, tẽ nhũang án tở yũah chõn chu paloõng. ² Nhũang án chõn, Raviei Yiang Sursĩ yõn án patáp tốp alóĩ ca án khoiq ruoh cõt tốp ayũng atĩ án, yõn alóĩ dáng cốp alóĩ táq nõq. ³ Yê-su khoiq ramóh sa-ũĩ ramúh túh coat. Vót án cuchĩt, án tamooing loah, cốp án toáq loah pữ tốp rien tẽ án. Bo ki án táq sa-ũĩ tẽc yõn alóĩ tẽq dáng raloaih raleng án lứq tamooing loah. Yê-su õt cốp tốp rien tẽ án nehq pỏn chít tangái pỏn chít sadâu, cốp án atõng alóĩ tẽ Yiang Sursĩ táq sớt. ⁴ Muoi trở bo Yê-su õt rỏm cốp tốp rien tẽ án, án atõng alóĩ neq: “Anhia chõĩ loõh yũah tẽ vil Yaru-salem. Ma anhia õt acoan yõn toau toáq Raviei Yiang Sursĩ ca Mpoaq cứq ỹq yõn anhia, samoat cứq atõng anhia tẽ nhũang chơ. ⁵ Yuaq Yang khoiq táq batẽm yõn anhia toáq dõq, ma tở bữn dũn noãng Raviei Yiang Sursĩ lứq toáq. Cốp án mut õt tâng mút pahõm anhia. Nâi la anhia roap batẽm tẽ Raviei Yiang Sursĩ.”

Yê-su Chõn Chu Paloõng

⁶ Bo tốp puai Yê-su rỏm cốp án, alóĩ blóh án neq: “Sanua Ncháu ẽ táq yõn cruang I-sarel cõt sớt hũm tở?”

⁷ Yê-su ta-õĩ alóĩ neq: “Anhia tở bữn túh dáng tẽ ốc nâi. Máh ranáq ki óng Yiang Sursĩ toáp dáng, yuaq án toáp anoat. ⁸ Ma tở Raviei Yiang Sursĩ mut õt tâng mút pahõm anhia, án yõn anhia riap pờq atõng tẽ cứq yõn nehq tũh cũai dáng. Nõ-ra anhia bữn atõng tẽ cứq tâng vil Yaru-salem, cruang Yudê, cruang Sa-mari, cốp dũ cruang pữn paloõng cutrúq nâi.”

⁹ Moãm Yê-su pai ngkĩq án chõn chu paloõng, cốp ramúl catáng chĩq tở án. Alóĩ õt tâng pữn tở bữn hũm noãng án. ¹⁰ Tở Yê-su chõn chu paloõng, alóĩ õt tapoang níc. Bo ki toáp bữn bar náq samiang õt cheq tốp alóĩ. Bar náq ki sỏp au cloc, ¹¹ cốp alóĩ pai neq: “Máh cũai tẽ cruang Cali-lê ơ! Nỏq anhia õt tayũng níc ntỏq nâi, cốp nhẽng níc chu paloõng? Yê-su ca anhia

hữm chõn chu paloõng, nõ-ra án sêng loah pờq cõc cutẽq nâi machõng anhia hữm án chõn sanua tê.”

¹² Từ tốp puai Yê-su sâng sãntoĩq ki, alõĩ sêng tẽ dũal O-li-vê, chu loah pờ vil Yaru-salem. Dũal nâi yõng tẽ vil Yaru-salem mán muoi ki-lô-mết.

¹³ Alõĩ chu loah pờ đõng alõĩ rôm tẽ nling, cõp alõĩ chõn tâng tran bar, mut õt tâng muoi cõng. Máh cũai rôm ngki bữn neq: Phi-er, Yang, Yacõ, Anrê, Phi-lip, Thô-mat, Batê-lami, Mathia, Yacõ con samiang Al-phê, Si-môn Sê-lôt, cõp Yuda con samiang Yacõ. ¹⁴ Nheq từh alõĩ đõq rôm pruam câu muoi mút muoi pahõm tâng ntõq ki. Bữn máh cũai mansẽm, dẽh Mari, mpiq Yê-su, cõp máh a-ẽm samiang Yê-su hỡ rôm ngki.

¹⁵ Bữn muoi tangái ntun ẽn Phi-er yuor tayúng đõq atõng tốp sa-âm Yê-su õt rôm ngki. Tốp alõĩ sám muoi culám bar chít náq. Phi-er pai neq:

¹⁶ “Nheq từh sẽm ai sẽm õi õi! Máh sãntoĩq tâm saráq Yiang Sursĩ khoiq atõng tẽ mbõq, lứq hái hữm cõt rapĩeiq tẽ ranáq Yuda I-cari-õt khoiq táq. Yuda táq samoat Raviei Yiang Sursĩ yõn Davit atõng tẽ mbõq; án đũng cũai pờq cõp Yê-su. ¹⁷ Án la lứq tẽ tốp hái, táq ranáq machõng hái tê.

¹⁸ Ma Yuda ít práq noau chang; chơ án ayõng rana yõn noau cõp Yê-su. Moâm ki án pờq chõng muoi tâm cutẽq, chơ ntun ki Yuda yác. Púng án puoih cõp padõh, chơ ruaiq án sarliei yáng tiah. ¹⁹ Từ máh cũai õt tâng vil Yaru-salem sâng tẽ ranáq ki, alõĩ amúh ntõq ki la Hakel-dama. Sãntoĩq ki parlong loah la ‘Ntõq cutẽq bữn aham cũai cuchit’.

²⁰ Nheq ramúh nâi puo Davit khoiq atõng chơ tâng tâm saráq Parnai Ûat Khẽn neq:

‘Sẽq anhia táq yõn đõng án cõt đõng rangual sâng,

cõp tỡ bữn noau õt nõng tâng đõng ki.’[☆]

Cõp Davit atõng muoi sãntoĩq ẽn tâng ntõq ki:

‘Yõn cũai canõh pláih loah ranáq án táq.’^{☆☆}

²¹⁻²² Phi-er atõng sĩa neq: “Tốp hẽq cõq bữn loah manoaq ẽn đõq táq ranáq cõp hẽq. Cõq hái ruoh manoaq ca õt cõp hẽq tẽ tangái Yang táq batẽm yõn Yê-su, yõn toau toat tangái Yê-su chõn chu paloõng. Cũai nâi, cõq án khoiq hữm Yê-su cuchit cõp tamõng loah, đõq tẽq án atõng parnoi cõp hẽq yõn cũai canõh dáng.”

²³ Ngkĩq alõĩ aloõh ramúh bar náq, ma ruoh ít õng manoaq sâng. Bar náq ki ramúh Mathiat cõp Yô-sep. Yô-sep nâi, noau đõq án Ba-saba tỡ la Yutu hỡ. ²⁴⁻²⁵ Chơ tốp alõĩ câu neq: “Ncháu hẽq õi! Anhia dáng dũ óc tâng mút pahõm cũai. Ngkĩq Ncháu õi, sẽq anhia apáh yõn hẽq dáng aléq tẽ bar náq nâi ca anhia ruoh yõn án táq ranáq anhia tang loah Yuda. Yuda khoiq táh ranáq nâi, cõp án pờq õt tâng ntõq cũai sãuq ẽn.”

²⁶ Moâm alõĩ câu, chơ alõĩ séng yoc ẽ ruoh manoaq tẽ bar náq ki. Chơ, piẽiq Mathiat. Ngkĩq Mathiat mut táq ranáq parnoi cõp tốp muoi chít la muoi noaq. Chơ noau đõq tốp alõĩ muoi chít la bar náq la ayũng atĩ Yê-su Crít.

2

Raviei Yiang Sursĩ Toáq

1 Toáq tangái tốp I-sarel cha bũ Tangái Susot,* tốp puai Yê-su pờq rôm muoi nốq. 2 Bo alói rôm, alói santar sâng bũn srong tẽ paloõng samoat srong cuyal hập lứq. Srong nãi ralõng chũop clõng đõng alói õt. 3 Alói hũm ariang lieih cõt pla ùih, chơ án caryoah cốp tốt tâng tồ dù náq cũai. 4 Ki la tếc Raviei Yiang Sursĩ mut cõt sớt tâng mút alói. Cốp alói mbõiq tềq táq nẵng sa-ũi parnai cũai canõh ẽn, cõ Raviei Yiang Sursĩ yõn alói pai.

5 Tangái ki, õt tâng vil Yaru-salem bũn cũai I-sarel tẽ dù cruang pũn paloõng cutrúq toáq rôm pờ ki. Alói ki puai phếp rit Yiang Sursĩ samoat samoi lứq. 6 Từ alói sâng srong ki, máh cũai toáq rôm clũng lứq pờ đõng tốp puai Yê-su õt. Dù náq cũai ki sâng noau táq nẵng toáq parnai alói bũm; chơ alói sâng dớt lứq. 7 Alói sâng salẽh lứq, cốp pai neq: “Nheq từh cũai ca atõng nãi la cũai Cali-lê. 8 Ma nõq hái sâng alói táq nẵng parnai hái bũm ma raloaih lứq? 9 Hái la cũai tẽ sa-ũi cruang, dẽh cũai tẽ cruang Bathê, Mê-dia, E-lam, Mê-sapô-tamia, Yudê, Cap-badóc, Pôn-tu, Asia, 10 Phu-rayia, Bam-phuli, Ê-yip-tô, cốp Li-bia cheq Si-rên. Cốp bũn cũai tamoi tẽ cruang Rô-ma hỡ. 11 Muoi pún tẽ tốp hái lứq cũai I-sarel. Muoi pún ẽn la cũai tẽ tốp canõh ca pruam tũoiq phếp rit I-sarel. Muoi pún hái la cũai Crêt, muoi pún la cũai Arap. Hái la cũai tẽ miar cruang, ma hái tềq sâng alói atõng toáq parnai hái bũm; alói atõng tẽ máh ranáq toâr lứq Yiang Sursĩ khoiq táq.”

12 Ngkĩq nheq từh alói santar cốp sâng dớt lứq. Chơ manoaq blớh manoaq: “Ntrớu toáp ranáq nãi?”

13 Ma bũn máh cũai ayê ra-ac pai neq: “Alói ki bũl blõng.”

Phi-er Atõng Cũai Clũng

14 Chơ Phi-er cốp muoi chít la muoi noaq tốp án, alói yuor tayũng. Phi-er atõng cũai clũng ki casang lứq neq: “Cũai I-sarel cốp nheq từh anhia ca õt tâng vil Yaru-salem ơ! Sểq anhia tamũng yõn samoat tẽ parnai cứq atõng anhia. 15 Anhia chanchõm hếq bũl blõng. Ma hếq tỡ bũn bũl blõng. Mbõiq mandang cháh kễ, loan léq hếq ẽ bũl? 16 Máh ốc anhia sâng sanua, ốc ki la lứq cũai tang bõq Yiang Sursĩ, ramứh Yô-el, khoiq atõng tẽ mbõq. Án pai neq:

17 ‘Yiang Sursĩ patáp cũai neq:

Tâng máh tangái cheq ẽ toáq tangái parsót,
cứq satõh Raviei cứq yõn nheq từh cũai.

Chơ máh con mansẽm samiang anhia,
tềq atõng tang parnai cứq.

Máh cũai samiang póng tẽ tốp anhia,
cứq atõng na sapáh baih.

Cốp máh cũai samiang thâu tẽ tốp anhia,
cứq atõng na parnáu láu mpáu.

18 Tâng tangái ki cứq satõh Raviei cứq tâng máh cũai táq ranáq cứq,
dẽh samiang mansẽm,
yõn alói tềq atõng tang parnai cứq.

* 2:1 2:1 Tangái Susot la sỡng chít tangái ntun Tangái Loõh.

19 Cúq lúq táq təc salěh tâng paloõng cóp tâng cutěq la neq:
aham, ùih blữ, cóp phiác suol achõn.

20 Moat mandang cõt canám,
cóp rliang casâi cõt cusâu samoât aham.

Toâq anhia hữm təc nâi,
ngkíq khoiq cheq chơ Ncháu anhia ẽ toâq.

21 Ma dũ náq cũai ca arô sěj nhơ ramúh Yiang Sursĩ,
án lúq chuai amoong cũai ki.' "✧

22 Chơ Phi-er atõng ễn neq: "Cũai I-sarel ơi! Sěj anhia tamúng parnai cúq. Yê-su, la cũai tể vil Na-sarết, lúq Yiang Sursĩ yõn án táq sa-ừi ranáq salěh cóp təc canõh hữ yõn anhia dáng samoât lúq án toâq tể Yiang Sursĩ. Lúq anhia khoiq sâng chơ án táq ranáq salěh cóp təc nâi. 23 Ma Yiang Sursĩ khoiq thừan ranáq nâi tể nhũang, yõn anhia tềq táq Yê-su. Yiang Sursĩ khoiq dáng tể nhũang, anhia lúq chiau Yê-su toâq pữ cũai sâuq yõn alóí cachit chíq án. 24 Ma Yiang Sursĩ yõn Yê-su tamoong loah. Bo ki la samoât riang ọc cuchit chốq Yê-su khâm lúq, ma Yiang Sursĩ leh loah tể ọc cuchit ki. Án tở yõn ọc cuchit cõt sớt noâng Con án. 25 Puo Davit khoiq atõng tể mbốq chơ máh ramúh anâi. Án pai neq:

'Cúq dáng samoât lúq la Yiang Sursĩ õt nic cóp cúq.

Yuaq án õt cóp cúq,

ngkíq tở bữn ọc ntróu ma táq yõn cúq cõt tở bữn sabóng.

26 Ngkíq cúq sâng bũi óh lúq,

cóp toâq cúq táq ntõng la bữn moang ọc bũi.

Tở bữn ntróu tở cúq cuchit.

Ma cúq dáng samoât samơi nỡ-ra cúq tamoong loah,

27 yuaq anhia tở bữn táh cúq pữ ntốq cũai cuchit õt.

Anhia tở bữn yõn án ca bráh o lúq ma cõt abuoiq.

28 Anhia khoiq sadoi yõn cúq dáng rana pốq chu ntốq tamoong mantái.

Chông moat anhia, mút pahõm cúq cõt bũi óh lúq.' "✧

29 Chơ Phi-er atõng ễn neq: "Sěj ai ơi! Cúq yoc atõng yõn anhia dáng raloaih lúq tể Davit. Án la achúc achiac hái. Lúq samoât án khoiq cuchit chơ, cóp noau túp án tâng ping. Tangái nâi hái lúq dáng ntốq ping án.

30 Ma Davit, án lúq cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tể. Davit dáng samoât samơi, la Yiang Sursĩ pruum cóp án, nỡ-ra bữn manoaq tể tống án cõt puo pláih loah án. ✧ 31 Davit la thrap nhũang, cóp Crit la thrap ntun. Ma Davit dáng nhũang Crit cuchit tềq tamoong loah. Ngkíq Davit dáng samoât lúq raviei Yê-su tở bữn õt dũn tâng ntốq cũai cuchit õt, cóp tở Yê-su cuchit tở bữn abuoiq ntróu thág. ✧ 32 Tể ranáq Yê-su tamoong loah nâi, lúq moat hếq khoiq hữm. Yuaq ngkíq tềq hếq atõng yõn anhia dáng samoât.

33 Yiang Sursĩ yõn Yê-su õt tacu coah atoam án. Ngkíq Yiang Sursĩ táq təc án ayooq lúq Yê-su clũi tể canõh. Yiang Sursĩ yõn Raviei án pữ Yê-su, ariang án khoiq ừq tể nhũang. Chơ Yê-su cõiq Raviei Yiang Sursĩ yõn õt tâng đõi nâi sanua. Ngkíq ranáq anhia sâng cóp hữm sanua, ranáq nâi la

✧ 2:21 2:21 Yô-el 2:28-32 ✧ 2:28 2:28 Ủat Khẽn 16:8-11 ✧ 2:30 2:30 Ủat Khẽn 132:11 ✧ 2:31 2:31 Ủat Khẽn 16:10

lúq Raviei Yiang Sursĩ toáp táq. ³⁴⁻³⁵ Cóp máh santoiq Davĩt atõng, tở cõn án pai tẽ tổ án bũm chõn chu paloõng. Ma Davĩt atõng neq: 'Yiang Sursĩ atõng chók Ncháu cứq neq:

Mới tacu coah atoam cứq

toau toáp tangái léq cứq yõn alói ca ẽ cachĩt mới,

õt pun talang ayũng mới, cõt sũl mới.' "✧

³⁶ Chơ Phi-er atõng ẽn neq: "Máh cũai I-sarel ơi! Cứq atõng yõn anhia dáng samoat lúq tẽ ốc nãi. Yiang Sursĩ yõn Yê-su cõt Ncháu neq tũh cũai. Cóp Yiang Sursĩ yõn Yê-su cõt Crĩt, án ca Yiang Sursĩ ruoh dõq chuai amoong cũai. Ma anhia khoiq cachĩt Yê-su chơ."

³⁷ Tữ tốp alói sâng parnai nãi, mút alói sâng lavoaiq loah. Chơ alói blõh Phi-er cốp tốp muoi chít la muoi noaq neq: "Sẽm ai ơi! Nõq hếq ẽ táq sanua?"

³⁸ Phi-er ta-õi alói neq: "Cóp anhia ngin lõih lèq cõt mút tamái ẽn. Cóp cốp anhia roap batẽm nhơ ramũh Yê-su Crĩt. Ngkiq Yiang Sursĩ táh lõih anhia, cốp Raviei Yiang Sursĩ õt cốp anhia tẽ. ³⁹ Lúq Yiang Sursĩ yoc ẽ yõn Raviei án pở anhia, dẽh con acái anhia cốp cũai tẽ cruang canõh hỡ. Yiang Sursĩ la Ncháu hái, án yõn neq tũh cũai án ruoh bũn Raviei án."

⁴⁰ Phi-er atõng sa-ũi lúq ẽn tẽ ranáq Yê-su. Cóp án sroq alói neq: "Cóp anhia táh neq máh ranáq sãuq, yõn anhia têq viaq vót tẽ ốc túh coat ca toáp pở tống toiq cũai lõih nãi."

⁴¹ Bũn sám pái ngin náq cũai sa-âm parnai Phi-er atõng. Cóp pái ngin náq ki roap batẽm loang, táq tẽc alói sa-âm Yê-su Crĩt. Ngkiq alói pruum muoi mút cốp tốp puai Yê-su. ⁴² Alói pởq rôm níc cốp tốp ayũng atĩ Yê-su Crĩt. Alói rôm câu parnoi, cốp pĩh bẽng cha sanhữ Yê-su cuchĩt tang alói.

Tốp Sa-âm Yê-su Pruum Muoi Mút

⁴³ Nheq tũh cũai sâng dõt, cốp tốp ayũng atĩ Yê-su táq sa-ũi ranáq salẽh ariang Yiang Sursĩ yõn alói táq. ⁴⁴ Nheq cũai sa-âm, alói cõt níc muoi mút. Máh crõng alói bũn, alói pruum chõng. ⁴⁵ Alói chẽq máh mun alói; chơ parõm dõq práq alói muoi ntõq. Cũai aléq õq, alói chuai cũai ki. ⁴⁶ Cu rangái alói pởq rôm pở Dõng Sang Toâr. Cóp alói cha bũi parnoi hỡ, muoi tangái dõng án nãi, muoi tangái ẽn dõng án ki. Alói õt bũi óh lúq, yuaq alói bũn muoi mút muoi luam. ⁴⁷ Mantái lúq alói khẽn Yiang Sursĩ. Nheq tũh cũai tâng vil Yaru-saleh khẽn tốp sa-âm Yê-su. Cóp cu rangái Yiang Sursĩ yõn cũai canõh sa-âm Yê-su, chơ mut tâng tốp sa-âm Yê-su tẽ.

3

Cũai Yõt Cõt Bán

¹ Cu rangái toáp mandang priang tốp puai Yê-su pởq rôm câu tâng Dõng Sang Toâr tốp I-sarel. Bũn muoi tangái, Phi-er cốp Yang pởq câu pở ki tẽ.

² Alói khoiq cheq ẽ toáp ngoah toong noau dõq Toong Nêuq. Ồt cheq toong ki alói hũm cũai yõt tacu. Án yõt tẽ mpiq án canõt. Cu rangái noau dũng dõq án pở ntõq ki, yõn án sẽq práq tẽ cũai mut ngoah toong ki. ³ Tữ cũai yõt ki hũm Phi-er cốp Yang ẽ mut dõng sang, án sẽq práq tẽ alói. ⁴ Chơ

Phi-er cóp Yang cloân nhêng chu án, cóp Phi-er pai neq: “Mới nhêng chu hếq nài.”

⁵ Ngkíq củai yốt ki nhêng chu alói. Án tếng alói ẽ yốn án práq. ⁶ Ma Phi-er pai neq: “Práq yếng cútq tở bữn bữn tề. Ma ramúh ntróu cútq bữn, cútq yoc ẽ chuai aki. Nhơ ramúh Yê-su Crít tể vil Na-sarêt, cútq ớn mới yuor tayúng, chơ pợq!”

⁷ Phi-er tếc aĩ atoam củai yốt ki, ayuor án tayúng. Bo ki toáp ayũng án cõt bán. ⁸ Yóiq toáp án yuor. Án pợq na ayũng mut tâng đống sang manoi nưng Phi-er cóp Yang. Ntrón án pợq ntrón án ớn tampruol khễn Yiang Sursĩ. ⁹ Nheq tũh củai tâng đống sang ki hữm án pợq ayũng cóp khễn Yiang Sursĩ. ¹⁰ Alói saccoal án la củai đốq crốq sếq práq cheq ngoah Toong Nêuq. Alói sâng đót lứq hữm ayũng án cõt o loah.

Phi-er Atông Tâng Đống Sang Toâr

¹¹ Tâng đống sang ki bữn muoi lám ntrôn noau đốq Ntrôn Sa-lamôn. Phi-er cóp Yang ớt tâng ntrôn ki; cóp bữn án ca ayũng cõt bán la ớt cóp alói tề. Clúng lứq củai lúh parlóng toâq pở ntốq alói ớt, cóp alói sâng đót lứq. ¹² Toâq Phi-er hữm củai clúng toâq, án atông alói neq: “Tồp I-sarel ơ! Nốq anhia sâng đót tề ranáq nài? Nốq anhia nhêng cloân níc chu hếq? Anhia chanchóm hếq tềq táq bữm ranáq nài tở? Cóp anhia chanchóm hếq o hữn tể củai canõh yáng moat Yiang Sursĩ tở? Tở cõn! Củai nài cõt bán la nhơ tể Yê-su Crít toáp. ¹³ Yiang Sursĩ, án ca achúc achiac hái A-praham, I-sac, cóp Yacóp sang, lứq Yiang Sursĩ yốn Yê-su, la củai ca táq ranáq án cõt sớt toâr lứq. Ma anhia chiau Yê-su pở aĩ Phi-lat la củai sớt tâng cruang nài. Toâq Phi-lat yoc ẽ acláh Yê-su, anhia tở yốn án acláh. ¹⁴ Anhia calõih táh Yê-su, la củai tanoang tapúng cóp bráh o lứq. Ma anhia sếq Phi-lat acláh củai pla ca khoiq cachit củai. ¹⁵ Anhia cachit Yê-su, án ca tềq yốn hái tamoong. Ma Yiang Sursĩ yốn án tamoong loah. Hếq dáng ranáq nài lứq pieiq, yuaq hếq khoiq hữm chơ máh ranáq nài. ¹⁶ Lứq anhia saccoal củai yốt nài. Cỗ hếq sa-âm Yê-su, cóp cỗ nhơ ramúh án, củai nài cõt bán. Lứq Yê-su toáp táq ranáq nài yốn moat anhia hữm.

¹⁷ “Sẽm ai ơ! Cútq dáng anhia cóp sớt anhia cachit chíq Yê-su cỗ anhia sacũl. ¹⁸ Ma ớc nài Yiang Sursĩ khoiq atông chơ tể mbốq na củai tang bỗq án. Alói pai Crít, án ca Yiang Sursĩ ruoh đốq chuai amoong củai, cóq chiuq sa-ĩi ramúh tũh coat. Parnai nài lứq cõt santruoq cóp Yê-su. ¹⁹ Ngkíq, cóq anhia ngin lóih lèq cõt mút tamái ẽn, cóp pít loah puai ngê Yiang Sursĩ, đốq án ariau yốn bráh máh lóih anhia. Khân anhia táq ngkíq, Yiang Sursĩ lứq chuai mút pahõm anhia yốn cõt práih loah. ²⁰ Cóp nờ-ra Yiang Sursĩ ớn Yê-su Crít sếng loah pở cutêq nài machóng án khoiq atông tể nhuang chơ. ²¹ Ma sanua Yê-su cóq ớt tâng paloong toau toâq tangái Yiang Sursĩ atức cóc cutêq nài yốn o loah samoat án mbõiq tềng tể dẫu lứq ki. Yiang Sursĩ khoiq atông ngkíq tể mbốq na máh củai tang bỗq án ca bráh o. ²² Mõi-se, la manoaq tể củai tang bỗq ki, pai neq: ‘Nờ-ra Yiang Sursĩ ớn manoaq tể tồp hái cõt củai tang bỗq án machóng cútq tề.

Cóq anhia tamúng cóp trĩh máh ọc án atõng.

23 Cũai aléq ma tở bữn trĩh parnai cũai tang bõq Yiang Sursĩ, cũai ki tở tềq cõt nõang cũai proai Yiang Sursĩ.*

24 “Samu-êl cóp máh cũai tang bõq ca toàq ntun Samu-êl, nheq tữh alóí khoiq atõng tễ ranáq hái hữm tăng dõi sanua. 25 Máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ ki la achúc achiac hái tề. Cóp hái chõng tề máh ramứh Yiang Sursĩ par-ữq cóp achúc achiac hái A-praham. Yiang Sursĩ par-ữq neq: ‘Nữ-ra cõ nhơ tễ tống toiq mới,

dũ tốp cũai pũn paloõng cutrúq nãi bữn roap ọc bõn.’*[☆]

26 Ngkíq Yiang Sursĩ yõn Yê-su, la cũai táq ranáq án, toàq pở anhia voai. Án yõn anhia bữn ọc bõn nhũang lứq, cóp yõn anhia tềq viaq vót tễ ngề sâuq anhia đốq táq.”

4

Phi-er Cóp Yang Ớt Yáng Moat Cũai Sốt

1 Bo Phi-er cóp Yang nõang atõng, máh cũai sốt tốp tềng rit sang, cũai sốt tahan kĩaq Dõng Sang Toàr, cóp máh cũai Sa-dusê toàq toàp pở ntốq ki. 2 Máh cũai ki ùan lứq chóq Phi-er cóp Yang, yuaq alóí bar náq atõng tễ Yê-su khoiq tamooong loah. Cóp alóí pai cõ nhơ tễ Yê-su tamooong loah, ngkíq cũai canõh tềq tamooong loah machõng Yê-su tề. 3 Ngkíq máh cũai sốt cõp toàp alóí bar náq, cóp khang tăng cuaq tũ. Tangái ki khoiq cheq sadâu chơ. Ngkíq alóí yoc ễ blớh bar náq ki tăng tangái parnữ ễn. 4 Ma clững lứq cũai sa-âm parnai alóí bar náq ki atõng. Máh cũai samiang ca sa-âm bo ki, bữn sám sỡng ngin náq.

5-6 Toàq tangái parnữ ễn, máh cũai sốt tốp I-sarel, máh cũai sốt nheq sâu, cóp máh cũai yõng rit, nheq tữh alóí rôm tăng vil Yaru-saleh. Alóí pởq ramóh An-na, án ca sốt nheq tễ rit sang Yiang Sursĩ. Cóp bữn máh cũai tễ đõng An-na ớt ngki tề, dếh Cai-pha, Yang, cóp Alec-sandơ. 7 Tốp alóí ớn noau dững Phi-er cóp Yang toàq pở alóí; chơ alóí blớh bar náq ki neq: “Noau yõn anhia bữn chớq táq bán cũai yõn ki? Ntrứu ramứh án?”

8 Bo ki Raviei Yiang Sursĩ cõt sốt tăng mút pahõm Phi-er, chơ án pai neq: “Cũn anhi ơi! Cúq sếq atõng anhia. 9 Khãn anhia yoc ễ dáng cõ nõq hếq tềq chuai cũai yõn nãi yõn cõt bán, 10 cóq anhia cóp nheq tữh cũai I-sarel dáng raloaih tễ ranáq nãi. Ranáq nãi ồng Yê-su Crít toàp tềq táq. Yê-su la cũai tễ vil Na-sarêl, án ca anhia khoiq cachĩt na tềh án tăng aluang sangcáng. Ma Yiang Sursĩ yõn án tamooong loah. 11 Án la samoat cõc tamáu cũai táq đõng khoiq táh. Ma tamáu nãi o hỡn tễ nheq tamáu canõh; chơ noau ỉt cóp chĩp bản soq đõng.*[☆] 12 Pũn paloõng nãi tở bữn noau nõang tềq chuai amooong hái. Yiang Sursĩ yõn ồng Yê-su toàp táq ranáq chuai amooong hái.”

13 Máh cũai sốt ki sãng dót lứq Phi-er cóp Yang atõng clốq lứq, yuaq alóí dáng bar náq ki la cũai proai miat sãng cóp tở bữn rien sa-ũi. Ma alóí dáng bar náq ki coi ớt cóp Yê-su. 14 Ma cũai sốt ki tở dáng tềq ntrứu tễ ranáq Phi-er cóp Yang táq, yuaq alóí hữm cũai yõn khoiq cõt bán chơ

* 3:23 3:23 Patáp Loah 18:15, 18, 19

* 3:25 3:25 Saráq Tễ Dâu 22:18

* 4:11 4:11 Ủat Khẽn

cóp tayúng parnoi cheq Phi-er cóp Yang. ¹⁵ Ngkíq alói ón Phi-er cóp Yang loõh chíq tẽ ntốq alói rôm, yuaq alói yoc ẽ sarhống tuiq ống alói sâng. ¹⁶ Alói pai neq: “Nốq hái ẽ táq chóc bar náq nài? Nheq tũh cũai tâng vil Yaru-salem khoiq hũm chơ tẽ alói táq ranáq salêh lứq yõn cũai yốt nài. Hái tở tẽq suon pai alói tở bữn táq ranáq ki. ¹⁷ Ma hái chỗi yõn ranáq nài trởh la-ũt la-ũt yõn cũai canõh dáng. Ngkíq cóq hái sươq alói chỗi atõng noâng tẽ ramứh Yê-su.”

¹⁸ Moâm ki alói arô loah Phi-er cóp Yang mut loah pở ntốq alói sarhống. Alói sươq bar náq ki tở yõn pởq atõng noâng tẽ ramứh Yê-su.

¹⁹ Ma Phi-er cóp Yang ta-õi máh cũai sốt ki neq: “Nốq anhia chanchóm, ranáq aléq Yiang Sursĩ hũm o hõn? O hếq trĩh anhia, ma o hếq trĩh Yiang Sursĩ? ²⁰ Khãn hếq tở bữn pởq atõng, ki tở tẽq. Máh ranáq hếq hũm Yê-su táq cóp máh parnai hếq sâng án atõng, hếq cóq atõng yõn cũai canõh dáng.”

²¹ Ma máh cũai sốt ki prut Phi-er cóp Yang tở yõn atõng noâng parnai nài. Moâm alói sươq ngkíq, chơ alói acláh. Alói tở tẽq táq ntróu chóc bar náq ki, yuaq alói ngcõh cũai proai táq loah alói. Nheq máh cũai proai khẽn Yiang Sursĩ cõ án chuai cũai yốt nài. ²² Cũai yốt nài khoiq clũt pỏn chít cumo chơ, noap tẽ mpiq án canõt.

Tốp Yê-su Câu Yõn Cốt Clóq Lứq Ẽn

²³ Tở máh cũai sốt acláh Phi-er cóp Yang, alói chu loah pở tốp alói, cóp atõng loah máh parnai cũai sốt tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ cóp cũai sốt nheq sâu khoiq pai chóc alói. ²⁴ Ngkíq nheq tũh tốp alói mpruam câu muoi mút neq: “Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai ơi! Lứq anhia toáp tẽng paloõng, cốc cutêq nài, đởq mut, cóp túc ramứh õt tâng ki. ²⁵ Tẽ mbốq anhia khoiq atõng na achúc achiac hếq, Davĩt, tẽ máh ố Raviei Yiang Sursĩ yõn án atõng. Davĩt pai neq:

‘Cõ nốq máh cruang cũai tâng cốc cutêq nài ma ùan lứq chóc Yiang Sursĩ?
Cõ nốq alói sarhống ngê tở bữn cốt kia ntróu?’

²⁶ Máh puo tâng cốc cutêq nài cóp máh cũai sốt canõh
sarhống parnoi cóp pruam ẽ chỉl Yiang Sursĩ
cóp Puo ca Yiang Sursĩ khoiq rươh.*

²⁷ Davĩt khoiq atõng máh ố p̄ieiq lứq tẽ mbốq; sanua hếq hũm ốc ki khoiq toáp chơ. Hê-rôt cóp Phi-lat, alói khoiq rôm tâng vil Yaru-salem parnoi cóp máh cũai I-sarel cóp máh cũai tẽ cruang canõh hõ, yoc ẽ táq Yê-su. Yê-su la cũai táq ranáq anhia ca bráh o lứq. Nừm manoaq án toáp anhia rươh đởq chuai amoong cũai. ²⁸ Máh cũai sốt ki lứq rôm parnoi cóp táq máh ốc anhia khoiq anoat tẽ mbốq. ²⁹ Sanua, Ncháu hếq ơi, anhia sâng santoiq máh cũai sốt ki yoc ẽ táq hếq. Sêq anhia chuai yõn mút hếq cốt clóq lứq ẽn đởq atõng níc tẽ parnai anhia. ³⁰ Hếq sêq anhia tahâu satoaq cũai a-ĩ yõn cốt bán. Cóp hếq sêq anhia apáh ranáq salêh cóp tếc tẽ chớc anhia nhơ ramứh Yê-su, án ca táq ranáq anhia, bráh o lứq.”

³¹ Moâm alói câu, đống alói rôm cốt cacut. Cóp Raviei Yiang Sursĩ cốt sốt tâng mút pahõm alói. Chơ alói atõng parnai Yiang Sursĩ clóq lứq ẽn.

* 4:26 4:26 Ūat Khẽn 2:1-2

Tốp Puai Yê-su Pruam Chống Mun Alói

³² Nheq tũh tốp sa-âm Yê-su cõt muoi mút muoi luam. Aléq bũn máh mun, án tở bũn ndõm manoaq án, ma nheq tũh alói pruam ndõm chống mun ki. ³³ Santoiq tốp ayũng atĩ Yê-su atõng tễ Ncháu alói tamoong loah cõt blẽng lứq. Cóp Yiang Sursĩ satõh ớc bốn yõn tốp alói ca puai Yê-su. ³⁴⁻³⁵ Tạng tốp alói tở bũn noau ớq ntróu. Aléq bũn ntóq cutẽq tở la dõng, cốp alói bũi pahõm yoc ẽ chuai yóu, alói chẻq máh mun alói. Cóp alói pruam parõm práq ki, chơ dũng pờ tốp muoi chít la bar náq ayũng atĩ Yê-su. Chơ tốp ki tampẽq yõn cũi ca ớq.

³⁶⁻³⁷ Bũn manoaq samiang ramũh Yô-sep tễ sâu Lê-vi toâq tễ cõn Sip-rơ. Án bũn muoi liang sarái, chơ án chẻq sarái ki cốp dũng asuoi práq kia pờ tốp muoi chít la bar náq. Tốp muoi chít la bar náq dõq án ramũh tamái Ba-naba. Santoiq Ba-naba parlong loah la ‘aliam cũi bũn ớc ngua’.

5

A-nania Cóp Sapi-ra

¹ Ma bũn manoaq samiang ramũh A-nania. Án cốp lacuoi án, ramũh Sapi-ra, alói chẻq tễ muoi tâm cutẽq yoc ẽ chuai yóu. ² Muoi pún tễ práq kia ki, A-nania dũng asuoi pờ tốp ayũng atĩ Yê-su. Ma muoi pún ẽn, án cutooq ỉt dõq. Lacuoi án la dáng tễ cayac án táq ngkíq. ³ Chơ Phi-er pai chók A-nania neq: “A-nania ơ! Nớq mới puai rangũh yiang Satan? Mới cakéq chók Ravie Yiang Sursĩ tễ práq kia anhia chẻq cutẽq, cốp anhia ỉt dõq muoi pún tễ práq ki, ma mới yõn ống muoi pún sâng. ⁴ Bo anhia tở yũah chẻq, cutẽq ki lứq cutẽq anhia. Práq kia chẻq cutẽq ki la lứq práq anhia. Ma nớq anhia pai khoiq chiau nheq práq kia cutẽq ki, ma anhia ỉt dõq loah muoi pún? Anhia tở bũn cakéq chók cũi, ma lứq anhia cakéq chók Yiang Sursĩ.”

⁵ Moâm Phi-er atõng ngkíq, bo ki toâp A-nania dõm, chơ cuchĩt loâng. Ngkíq nheq tũh cũi sâng croõq lứq. ⁶ Chơ máh samiang póng mut som cumuiq ki. Moâm alói som, alói dũng tớp toâp.

⁷ Vót ki sám chĩn pái adéh dõi, chơ lacuoi A-nania ẽn mut tạng ntóq ki. Án tở yũah dáng pai cayac án khoiq cuchĩt. ⁸ Phi-er blóh án ẽn neq: “Anhia dũng nheq chơ máh práq kia anhia chẻq cutẽq ki tở?”

Mansẽm ki ta-õi neq: “Ớq. Práq hẻq chẻq cutẽq ki khoiq nheq cayac cúq dũng chơ.”

⁹ Phi-er pai neq: “Nớq anhia bar náq pruam muoi mút yoc ẽ chìm Ravie Yiang Sursĩ? Cayac mới khoiq noau dũng tớp chơ. Sanua alói ca tớp cayac mới, khoiq chu toâq ngoah toong chơ. Sanua alói ẽ dũng tớp mới ẽn.”

¹⁰ Tở án sâng Phi-er pai ngkíq án dõm, chơ cuchĩt tễ. Máh cũi samiang póng mut cốp hũm án khoiq cuchĩt; chơ alói dũng tớp án cheq ping cayac án. ¹¹ Ngkíq tở nheq tũh tốp sa-âm Yê-su cốp cũi canõh sâng tễ ranáq nãi, alói sâng ngcõh lứq.

Sa-ũi Ranáq Salẽh

¹² Tốp ayũng atĩ Yê-su táq sa-ũi ranáq salẽh yáng moat máh cũi tạng vil ki. Cốp máh cũi puai Yê-su dõq rôm tạng Ntrõn Sa-lamôn tạng Dõng

Sang Toâr. Ngkíq alóí cõt muoi mút muoi luam. ¹³ Máh cūai tở yūah sa-âm, alóí khển tốp puai Yê-su, ma alóí tở khón mut cóp tốp puai Yê-su. ¹⁴ Ma bữn cūai sa-âm Yê-su cứng la-ữt la-ữi, dẻh samiang, dẻh mansẻm. ¹⁵ Dỏq noau dửng dỏq máh cūai a-ỉ tâng rana yỏn bẻq tâng chĩau cóp tâng cantrang. Alóí ỏt acoan Phi-er toảq, ẻq mul Phi-er cadỏp yỏn máh cūai a-ỉ cõt bán. ¹⁶ Clúng cūai tẻ vil canỏh ca ỏt cheq vil Yaru-salem, alóí dửng asuoi pở ki máh cūai a-ỉ cóp cūai bữn yiang sảuq payỏh. Chơ máh cūai ki cõt bán nheq.

Cūai Sốt Táq Tốp Puai Yê-su

¹⁷ Ma án ca sốt nheq tẻ rit sang Yiang Sursỉ cóp yỏu án tẻ tốp Sa-dusẻ, alóí ũan chỏq tốp muoi chít la bar náq ayửng atỉ Yê-su. ¹⁸ Chơ alóí cốp tốp ki cóp chỏq tâng cuaq. ¹⁹ Ma toảq sadâu bữn manoaq ranẻng Yiang Sursỉ pỏh chít ngoah toong cuaq tử, cóp án dửng aloỏh tốp muoi chít la bar náq tẻ cuaq ki. ²⁰ Ranẻng ki ỏn alóí neq: “Anhia pỏq atỏng tâng Dỏng Sang Toâr tốp I-sarel yỏn máh cūai dảng nỏq toảp Yiang Sursỉ khoi q yỏn anhia ngẻ tamái nài.”

²¹ Ngkíq alóí trỉh ranẻng ki. Poang tarủp alóí mut atỏng tâng Dỏng Sang Toâr. Bo alóí atỏng ngki, án ca sốt nheq tẻ rit sang Yiang Sursỉ cóp yỏu án, alóí mut rỏm parnỏi cóp cūai sốt tốp I-sarel. Máh cūai sốt ki ỏn tahan pỏq coải q tốp muoi chít la bar náq tẻ cuaq tử, chơ dửng atoảq pở nỏq alóí ỏt rỏm.

²² Ma tử tahan mut tâng cuaq tử, alóí tở hửm noảng tốp muoi chít la bar náq. Chơ tahan ki chu atỏng máh cūai sốt. ²³ Alóí pai neq: “Tử hẻq toảq pở cuaq tử, hẻq hửm cachửo tở bữn noau pỏh yūah, cóp cūai kĩaq cuaq tử noảng ỏt ngki. Ma tử hẻq pỏh toong, hẻq tở hửm noau noảng tâng cuaq tử.”

²⁴ Tử án ca sốt tahan kĩaq dỏng sang cóp alóí ca sốt tốp tẻng rit sang Yiang Sursỉ, sảng santỏi q ki, alóí dỏt lửq. Cóp alóí ỏt chanchỏm tở dảng ranáq ntrửu ẻn tốp muoi chít la bar náq ẻ táq. ²⁵ Moảm ki bữn cūai toảq atỏng máh sốt ki neq: “Máh cūai anhia chỏq tâng cuaq tử bử hái, sanua alóí atỏng máh cūai tâng Dỏng Sang Toâr.”

²⁶ Ngkíq cūai sốt tahan ki dửng tahan án pỏq coải q tốp muoi chít la bar náq. Ma alóí táq nguai lửq, yuaq alóí ngỏh máh cūai proai ỏt ngki tám tamáu chỏq alóí, khủn alóí táq tachoỏt chỏq tốp ki.

²⁷ Tử tahan ki dửng tốp muoi chít la bar náq mut tayửng yảng moat cūai sốt, án ca sốt nheq tẻ rit sang Yiang Sursỉ atỏng alóí neq: ²⁸ “Hẻq khoi q sảoq anhia samoỏt lửq, tở yỏn anhia atỏng noảng tẻ ngẻ Yê-su. Ma anhia tở trỉh hẻq. Sanua parnai ki cõt parhan la-ữt la-ữi chũop vil Yaru-salem. Cóp anhia atỏng cūai canỏh, ẻq noau pai hẻq cachỉt Yê-su.”

²⁹ Phi-er cóp yỏu án ta-ỏi neq: “Khaq hẻq trỉh parnai Yiang Sursỉ, salảng hẻq trỉh parnai cūai. ³⁰ Lửq pẻi q anhia khoi q cachỉt Yê-su tâng aluang sangcảng. Ma Yiang Sursỉ achủc achiac hái sang tẻ mbỏq, án khoi q chuai Yê-su yỏn tamoong loah. ³¹ Sanua Yiang Sursỉ yỏn Yê-su ỏt coah atoam án cóp cõt sốt toảr lửq, dỏq án tẻq chuai amoong cūai. Yiang Sursỉ yoc ẻ chuai tốp I-sarel, án ẻq alóí ngủn lỏih lẻq cõt mút tamái ẻn; chơ án lửq

táh lóih alóí. ³² Hếq la cūai khoiḡ hữm cốp atōng loah tễ máh ốc ki. Cốp Raviei Yiang Sursĩ la atōng ngkiḡ tề. Khân cūai aléq ma trīh parnai án, Yiang Sursĩ yỗn Raviei án ốt loâng cốp cūai ki.”

³³ Tữ cūai sốt ki sâng ngkiḡ, alóí sâng ũan lứq ễn. Alóí yoc ẽ cachĩt tốp muoi chít la bar náq. ³⁴ Ma bữn manoaq tễ tốp alóí yuor tayứng. Ramủh án la Ca-maliel, cốp án la tễ tốp Pha-rasi. Án la cūai atōng tễ phếp rit cūai I-sarel, cốp noau yám noap lứq án. Án ốn tahan dừng aloỏh tốp muoi chít la bar náq tễ ntốq ki. ³⁵ Chơ án atōng máh cūai sốt ki neq: “Sểm ai ơ! Cóq anhia táq o dáih chốq tốp muoi chít la bar náq nài. ³⁶ Cóq anhia sanhữ tễ manoaq ramủh Thêu-da. Án ẽq noau chanchóm án la cūai toâr. Bữn sám pỗn culám náq đốq puai án. Ma vót noau cachĩt án, tốp puai án pláh cu ntốq, cốp ranáq alóí táq cốt pứt nheq. ³⁷ Vót Thêu-da bữn manoaq ễn ramủh Yuda tễ cruang Cali-lê. Án yuor chỏn cốt sốt, cốp bữn cứng cūai puai án. Ma noau cachĩt án tề, cốp máh tốp puai án lúh pláh nheq. ³⁸ Ngkiḡ cứq atōng anhia sanua, anhia chổi táq ntrứu cốp alóí muoi chít la bar náq nài. Khân santoiḡ alóí pai, cốp ranáq alóí táq chống loỏh tễ mút alóí bữm, tữ bữn dũn ranáq ki lứq pứt nheq. ³⁹ Ma khân ranáq alóí táq, toảq tễ Yiang Sursĩ, ki anhia tữ tềq pupứt. Khân anhia yoc ẽ pupứt ranáq ki, lứq samoát anhia chít Yiang Sursĩ toảp.”

⁴⁰ Ngkiḡ cūai sốt ki tamứng parnai án. Alóí arỏ loah tốp muoi chít la bar náq yỗn toảq loah pữ alóí. Chơ alóí ốn noau toân tốp ki. Cốp alóí sươq tốp ki chổi atōng noâng tễ parnai Yê-su. Moâm alóí patáp, chơ alóí acláh. ⁴¹ Tốp muoi chít la bar náq loỏh tễ ntốq ki. Alóí sâng bũi lứq, yuaq Yiang Sursĩ yỗn alóí riap chĩuq máh ốc túh coat cỗ tian alóí yám noap ramủh Yê-su. ⁴² Cu rangái tốp alóí mut tâng Đổng Sang Toâr cốp tâng máh đổng cūai hữ, chơ alóí atōng níc parnai o tễ Yê-su Cريت.

6

Alóí Rươh Tapul Náq Nđỏm Ranáq Chuai Yỏu

¹ Máh tangái ki tốp puai Yê-su cốt cứng lứq ễn. Cốp tâng tốp alóí bữn máh cūai I-sarel táq ntống parnai Créc. Máh cūai ki voỏq neq: “Cu rangái cán cumai hếq roap cớng tác cha tữ bữn li cốp cán cumai cūai I-sarel ca táq ntống parnai Hê-bro.”

² Ngkiḡ tốp muoi chít la bar náq parỏm nheq máh tốp puai Yê-su, cốp pai neq: “Tữ pĩeiḡ hếq muoi chít la bar náq ma tữ bữn atōng noâng parnai Yiang Sursĩ cỗ miaq tampẻq cớng tác cha yỗn anhia. ³ Ngkiḡ cóq anhia rươh tễ tốp anhia tapul náq ca rangoaiḡ cốp bữn Raviei Yiang Sursĩ táq sốt tâng mút alóí. Chơ hếq ẽ pachủh yỗn tốp alóí tapul náq ki ễn cốt sốt tễ ranáq tampẻq tampác sana yỗn anhia. ⁴ Chơ hếq bữn câu níc, cốp bữn pỏq atōng parnai Yiang Sursĩ hữ.”

⁵ Tữ tốp puai Yê-su sâng santoiḡ ki, nheq tữh alóí sâng bũi lứq. Ngkiḡ alóí rươh Satien; án la cūai sa-âm Yê-su samoát samoi, cốp án bữn Raviei Yiang Sursĩ sốt tâng mút pahỏm án. Cốp alóí rươh cūai canỏh hữ ramủh neq: Phi-lip, Prỏ-curo, Ni-canor, Tamỏn, Barmê-na, cốp Ni-cula tễ vil Anti-ỏt. Bo nhũang Ni-cula puai phếp rit I-sarel, ma ntun ki án sa-âm Yê-su

ẽn. ⁶ Ngkíq tapul náq ki õt yáng moat tốp muoi chít la bar náq ayũng atĩ Yê-su Crít. Tốp ki câu cốp satoaq atĩ tâng alóí tapul náq, táq təc alóí tabỏq roap táq ranáq Yiang Sursĩ. ⁷ Yuaq ngkíq parnai Yiang Sursĩ cõt rứh sa-ũĩ ntỏq, cốp bũn cứng lứq cũa tâng vil Yaru-salem mut sa-âm Yê-su. Cốp bũn sa-ũĩ náq tể tốp tẻng rit sang Yiang Sursĩ la sa-âm Yê-su tẻ.

Noau Cốp Chít Satien

⁸ Satien la cũa sa-âm Yê-su pacái lứq. Cốp Ravieí Yiang Sursĩ yỗn án bũn chỏc tẻq táq ranáq salẻh yáng moat máh cũa. ⁹ Ma bũn cũa tể muoi đống sang tốp I-sarel rasuon cốp Satien. Sa-ũĩ náq tể đống sang ki la cũa sũl noau khoiql acláh. Alóí toáq tể vil Si-rẻn, tể vil Alec-santri, tể cruang Si-lasi, cốp tể cruang Asia. ¹⁰ Ravieí Yiang Sursĩ yỗn Satien ta-ỡi cũa ki rangoaiql lứq. Ngkíq tốp alóí tỡ dáng nỏq ẻ pai noàng chỏq Satien. ¹¹ Chơ tốp alóí chang práq yỗn cũa canỏh apỏt Satien. Máh cũa ki pai neq: “Hẻq khoiql sằg Satien acrieiql Mỏi-se cốp Yiang Sursĩ.”

¹² Ngkíq tốp ki sasrúc máh cũa tâng vil ki, cũa sỏt nehq sằu cốp máh cũa yỏng rit, ẻq alóí táq Satien. Chơ nehq tữh alóí toáq cốp Satien cốp đừng án pỡ cũa sỏt. ¹³ Alóí đừng atoáq sĩa cũa ca apỏt Satien neq: “Cũa nằi đỏq lứq táq ntẻng mumat Đống Sang Toár, cốp án ayẻ phẻp rit Yiang Sursĩ hỡ. ¹⁴ Hẻq khoiql sằg án pai tể manoaq cũa ramứh Yê-su tể vil Na-sarẻt yoc ẻ talỏh Đống Sang Toár cốp yoc ẻ rapien chít máh phẻp rit Mỏi-se patáp hái.”

¹⁵ Vót ki nehq tữh cũa rỏm ntỏq ki, alóí cloãn níc chu Satien. Alóí hữm mieiql án cõt samoát mieiql ranẻng Yiang Sursĩ.

7

Satien Nsũar Loah

¹ Chơ án ca sỏt nehq tể rit sang Yiang Sursĩ blỏh Satien neq: “Máh ỏc alóí pai ki, lứq ma tỡ bũn?”

² Satien ta-ỡi loah neq: “Nheq tữh sẻm ai cũn anhi ọi! Sẻq anhia tamứng santoiql cúq ruaih loah. Yiang Sursĩ hái bũn chỏc ang-ữr clữi nehq tể yiang canỏh; án khoiql toáq atẻng achúc achiac hái A-praham tể mbỏq. Bo ki A-praham noàng ỏt tâng cruang Mê-sapỏ-tamia; án tỡ yũah pỏq chu cruang Haran. ³ Yiang Sursĩ ỏn A-praham neq: ‘Mỏi loẻh tể cruang mới, cốp táh nehq máh sẻm ai mới. Chơ mới pỏq ỏt pỡ cruang cúq sadoi yỗn mới ỏt.’”

⁴ Ngkíq A-praham loẻh tể cruang Caldẻ, chơ án pỏq ỏt pỡ cruang Haran ẻn. Ma tữ mpoaq án cuchít, Yiang Sursĩ đừng án pỏq ỏt tâng cruang hái ỏt sanua. ⁵ Yiang Sursĩ tỡ yũah yỗn A-praham ndỏm cutẻq nằi. Ma Yiang Sursĩ ữq cốp A-praham cốp tẻng toiql án la nỡ-ra alóí bũn ndỏm nehq cruang nằi toau toáq đỏi chẻ cho.* Ma bo Yiang Sursĩ pai ngkíq chỏq A-praham, A-praham tỡ yũah bũn con. ⁶ Cốp Yiang Sursĩ atẻng A-praham ẻn neq: ‘Nỡ-ra tẻng toiql mới cỏq ỏt tâng cruang ca alóí tỡ bũn ndỏm. Tâng cruang ki alóí cõt sũl nehq pỏn culám cumo, cốp cũa ndỏm alóí, táq alóí túh coat lứq.* ⁷ Ma ntun ẻn, cúq culáh đỏq chỏq cũa tâng cruang ca

* 7:3 7:3 Saráq Tẻ Dằu 12:1 * 7:5 7:5 Saráq Tẻ Dằu 12:7; 13:15; 15:18; 17:8 * 7:6 7:6 Saráq Tẻ Dằu 15:13-14

yõn chẽ cho mới cõt sũl. Moâm ki chẽ cho mới bũn loõh tẽ cruang ki, chơ bũn sang toam cứq pờ nốq nãi.' ⁸ Chơ Yiang Sursĩ khoiḡ par-ũḡ cốp A-praham, cốp án ón A-praham táq rit cút yõn con samiang. Rit nãi la tếc án pruam cốp Yiang Sursĩ. Tũ A-praham bũn con samiang, án amũh con ki I-sac. Catâm tangái tacual noap tẽ canõt con ki, A-praham táq rit cút yõn I-sac, con án. Machóng ki tê I-sac táq tếc yõn Yacóp, con án. Cốp Yacóp táq tếc nãi yõn máh con samiang án. Yacóp bũn muoi chít la bar náq con samiang. Alói ki la achúc achiac hái tẽ mbốq.

⁹ "Bũn manoaḡ tẽ máh achúc achiac hái con Yacóp, ramũh Yô-sep. Máh ai Yô-sep ũan án. Ngkíq alói chẽq án. Chơ cũiai tẽ cruang Ê-yip-tô dũng án cõt sũl pờ cruang alói. Ma Yiang Sursĩ õt níc cốp Yô-sep. ¹⁰ Ngkíq Yiang Sursĩ chuai Yô-sep yõn vót tẽ máh ốc túh coat noau ẽ táq án. Cốp Yiang Sursĩ táq tâng mút pahõm puo cruang Ê-yip-tô sâng ayooḡ lữḡ Yô-sep. Cốp Yiang Sursĩ yõn Yô-sep cõt rangoaiḡ lữḡ. Ngkíq puo tâng cruang Ê-yip-tô choh̄ Yô-sep cõt sốt tâng cruang ki, cốp cõt sốt dẽh tâng dõng puo hõ. ¹¹ Bo ki bũn sa-ũi cumo ốḡ cõng sana tâng cruang Ê-yip-tô cốp cruang Cana-an, tở bũn cõng sana ntróu thánḡ. Máh cũiai tâng cruang ki tõiḡ bap lữḡ. Cốp achúc achiac hái tẽ mbốq ruoah chuaḡ cõng sana, ma tở bũn bũn. ¹² Tũ Yacóp sâng noau pai cruang Ê-yip-tô bũn cõng sana, ngkíq án ón con samiang án, la máh achúc achiac hái tẽ mbốq, põḡ chu cruang Ê-yip-tô trở dẫu lữḡ. ¹³ Toáq alói põḡ trở ntun ẽn, Yô-sep yõn alói dánḡ án la sẽm ai alói. Cốp Yô-sep amóh sẽm ai án cốp puo tâng cruang Ê-yip-tô. ¹⁴ Ngkíq Yô-sep patáp Yacóp, mpoaq án, yõn nheq sâu án põḡ õt cốp án tâng cruang Ê-yip-tô. Nheq tũh cũiai tâng sâu án la tapul chít la sõng náq. ¹⁵ Chơ Yacóp toáq õt tâng cruang Ê-yip-tô. Án cốp máh achúc achiac hái tẽ mbốq õt loãnḡ tâng cruang ki toau sốt dõi alói. ¹⁶ Vót ki noau dũng achu loah cumuiḡ alói pờ vil Se-kem, cốp chók tâng ping tâng cứp A-praham khoiḡ chõng tẽ máh con samiang Hamor.

¹⁷ "Khoiḡ cheq toáq tangái Yiang Sursĩ ẽ táq ranáq máh án khoiḡ ũḡ cốp A-praham tẽ nhũang, chơ tống toiq hái cõt rũh cũng lữḡ tâng cruang Ê-yip-tô. ¹⁸ Chơ bũn manoaḡ pláih cõt puo tâng cruang Ê-yip-tô, ma tở bũn dánḡ ntróu tẽ Yô-sep. ¹⁹ Puo nãi dũng túh coat lữḡ máh achúc achiac hái tẽ mbốq. Án ẽp padâm cũiai mbõiḡ sết con samiang cóq põḡ phõt tâng arũih. Puo nãi ẽḡ yõn tống toiq achúc achiac hái cõt pũt nheq. ²⁰ Tâng tangái túh coat ki, mpiḡ Mõi-se canõt Mõi-se. Yiang Sursĩ bũi lữḡ cốp Mõi-se. Mpiḡ mpoaq án rabán án tâng dõng nheq pái casái. ²¹ Tũ alói tở tẽq cutooḡ noãnḡ, alói dũng phõt Mõi-se pờ dõḡ, alói chók tâng ra-áu cõt. Ma bũn con mansẽm puo ramóh; chơ án ìt táq con án. ²² Ngkíq Mõi-se bũn rien nheq máh ngẽ rangoaiḡ tẽ cũiai Ê-yip-tô. Chơ parnai án pai la blẽng lữḡ, cốp ranáq án táq la khẽuḡ lữḡ.

²³ "Tũ Mõi-se toâr, anhúq án khoiḡ põn chít cumo, án yoc ẽ põḡ sa-óh sẽm ai sẽm õi án cũiai I-sarel. ²⁴ Bo Mõi-se põḡ sa-óh, án ramóh manoaḡ

cūai Ê-yip-tô toàn manoaq cūai I-sarel. Mòi-se sâng ayoq táq cūai I-sarel ki cốp yoc ẽ chuai án. Chơ Mòi-se cachĩt cūai Ê-yip-tô ki. ²⁵ Mòi-se chanchóm cūai I-sarel dáng Yiang Sursĩ yõn án rachuai máh cūai I-sarel. Ma cūai I-sarel tở bữn dáng tể ốc nãi. ²⁶ Tangái parnõ ẽn, Mòi-se ramóh bar náq cūai I-sarel carchĩt. Mòi-se sươq alóit tở yõn alóit carchĩt noâng. Án atõng alóit neq: ‘Anhia la lứq sễm ai. Nỏq anhia manoaq nhốp manoaq, cốp manoaq táq manoaq?’ ²⁷ Ma án ca toàn yóu, án cutóit Mòi-se cốp pai neq: ‘Noau chớh mới cõt sốt cốp parchĩn hếq?’ ²⁸ Mói yoc ẽ cachĩt cứq machóng mới khoiq cachĩt cūai Ê-yip-tô tangái mahái tở?’ ²⁹ Từ Mòi-se sâng santoiq ki, án ngcõh lứq. Chơ án lủh tể cruang Ê-yip-tô pờq õt tâng cruang Madian ẽn. Tâng cruang ki án amia bar lám con samiang.

³⁰ “Nheq pỏn chít cumo Mòi-se õt tâng ntỏq aiq cheq cóh Si-nai. Vót ki bữn manoaq ranẻng Yiang Sursĩ sapáh yõn Mòi-se hữm ùih blữ tâng prul rambũ. ³¹ Từ Mòi-se hữm ùih, án sâng đót lứq. Chơ toảq án pờq cheq ẽ nhẻng samoát lứq rambũ ki, án sâng sương Yiang Sursĩ atõng án neq: ³² ‘Cứq la Yiang Sursĩ achúc achiac anhia A-praham sang, I-sac sang, cốp Yacóp sang.’ Chơ Mòi-se cangcoaih ngcõh lứq, cốp án tở khỏn nhẻng noâng chu ùih ki. ³³ Chơ Yiang Sursĩ atõng án neq: ‘Mói pủot chít cốp tể ayũng mới. Ntỏq cutẻq mới tayũng nãi la ntỏq miar khong Yiang Sursĩ. ³⁴ Lứq cứq khoiq hữm chơ máh cūai proai cứq chũuq sa-ũĩ ramủh túh arức tâng cruang Ê-yip-tô. Cứq khoiq sâng chơ máh cūai cứq cuclỏiq cucling. Ngkít cứq sẻng pờ nãi yoc ẽ chuai amoong alóit. Ma sanua cứq ỏn mới pih chu loah pờ cruang Ê-yip-tô.’

³⁵ “Tể nhửang, Mòi-se yoc ẽ chuai tẻ tốp I-sarel, ma alóit tở ẻq án chuai. Cốp alóit pai neq: ‘Noau chớh mới cõt sốt cốp parchĩn hếq?’ Ma ranẻng Yiang Sursĩ ca õt tâng rambũ ùih blữ ki atõng Mòi-se yõn dáng samoát lứq, la Yiang Sursĩ toập rườh Mòi-se yõn cõt sốt tốp I-sarel cốp chuai amoong alóit. ³⁶ Ngkít Mòi-se dửng aloỏh tốp I-sarel tể cruang Ê-yip-tô. Án táq máh ranáq salẻh lứq tâng cruang Ê-yip-tô cốp bo án chuai alóit yang đởq mut Cusâu. Vót ki, alóit toảq pờ ntỏq aiq; cốp alóit õt ngki pỏn chít cumo. ³⁷ Mòi-se atõng tốp I-sarel neq: ‘Nờ-ra Yiang Sursĩ ỏn manoaq tể tốp anhia atõng tang bỏq án machóng cứq tẻ.’ ³⁸ Mòi-se õt cốp tốp achúc achiac hái cūai I-sarel tể mbỏq tâng ntỏq aiq, cốp cutỏ án toập táq ntẻng cốp ranẻng Yiang Sursĩ tâng cóh Si-nai. Bo ki án roap parnai ca tẻq yõn tamoong tể Yiang Sursĩ, chơ án atõng loah yõn hái dáng.

³⁹ “Ma achúc achiac hái tở bữn trỉh parnai ki. Alóit yoc ẽ táh chít Mòi-se, cốp alóit yoc ẽ chu loah pờ cruang Ê-yip-tô. ⁴⁰ Bo Mòi-se noâng õt tâng cóh Si-nai, achúc achiac hái ỏn Arỏn neq: ‘Sẻq mới táq rup yiang đởq ayỏng hái. Yuaq tở dáng ốc ntrỏu khoiq toảq pờ Mòi-se, la cūai dửng aloỏh hái tể cruang Ê-yip-tô.’ ⁴¹ Ngkít alóit táq muoi lám rup ntrỏỏq con. Chơ alóit tutoỏng sang rup ki. Alóit cha cốp lỏiq bũ. Alóit ỏn chỡ bữn rup alóit tooc bữm. ⁴² Ngkít Yiang Sursĩ calỏih chít alóit, đỏq alóit tẻng sang moat mandang, rliang casái, cốp máh mantỏr. Alóit ngin ramủh ki la yiang

alóí. Ma máh ramúh ki Yiang Sursĩ atõng tâng tâm saráq cūai tang bõq tẽ mbõq, neq:

‘Tõp I-sarel ơ! Bo anhia õt tâng nõq aiq põn chít cumo,
cứq tở bữn ớn anhia dũng cớng chiau sang yõn cứq.

43 Lứq anhia cưỡ dõng aroaiq yiang Mỏ-lẻc.

Cớp anhia cưỡ rup mantỏr, táq tẻc anhia sang yiang Rẻ-phan.

Acán ntrỏu anhia sâng yoc ẻ sang, ki anhia táq rup aki.

Cỏ ỏc ki, cứq chiau anhia yõn noau dũng chu cruang Ba-bulỏn.’ ”☆

44 Satien pai ẻn neq: “Bo achủc achiac hái õt tâng nõq aiq, alóí pruum dũng muoi lám Dỏng Sang Aroaiq dỏq sang toam Yiang Sursĩ. Dỏng sang ki alóí táq puai ariang Yiang Sursĩ khoiq atõng alóí na Mỏi-se, cớp ariang Yiang Sursĩ khoiq sạpáh yõn Mỏi-se hữm. 45 Achủc achiac hái tẽ mbõq yõn dỏi con alóí bữn ndỏm tẻ Dỏng Sang Aroaiq ki. Bo Yỏ-sũa dũng achủc achiac hái mut tâng cruang ca Yiang Sursĩ khoiq ửq yõn alóí ndỏm, alóí dũng dẻh Dỏng Sang Aroaiq ki. Yiang Sursĩ tuih máh cūai tâng cruang ki, chớ yõn tốp hái ẻn ớt. Chớ Dỏng Sang Aroaiq ki nõang níc tâng cruang nải toau toảq tangái Davít cõt puo tốp I-sarel. 46 Yiang Sursĩ ayooq lứq Davít. Cớp Davít sẻq tẻ Yiang Sursĩ yõn án bữn táq dỏng toảr dỏq sang toam Yiang Sursĩ achủc achiac hái, Yacỏp, sang. 47 Ma Yiang Sursĩ tở yõn Davít táq Dỏng Sang Toảr. Yiang Sursĩ yõn Sa-lamỏn, con samiang Davít, táq Dỏng Sang ki. 48 Ma lứq Yiang Sursĩ sỏt clủi nheq tẻ canỏh, án tở bữn ớt tâng dỏng sang cūai táq. Yiang Sursĩ khoiq pai na cūai tang bõq án neq:

49 ‘Paloõng cõt cachớng yõn cứq tacu,

cớp cỏc cutẻq cõt nõq cứq achủh ayũng.

Khân ngkỉq, nõq anhia chanchỏm ẻ táq dỏng yõn cứq ớt?

Cứq tở nai lakẻh.

Nỏq anhia táq dỏng yõn cứq rlu?

50 Cứq toảp tẻng tẻc ramúh ca khoiq bữn, pẻiq tở?’ ”☆

51 Chớ Satien atõng ẻn neq: “Anhia bữn mút coang lứq. Cớp cutửr anhia tở bữn tamũng ntrỏu thắng. Anhia tở trỉh parnai Yiang Sursĩ, cớp anhia tở yõn Ravieí Yiang Sursĩ cõt sỏt tâng mút pahỏm anhia. Anhia táq machớng thắng cớp achủc achiac anhia tẻ mbõq. 52 Alóí ki khoiq táq túh coat máh cūai tang bõq Yiang Sursĩ. Cớp alóí cachít máh cūai atõng saccoaiq yõn alóí dáng nõ-ra bữn manoaq Con Yiang Sursĩ sẻng tâng cutẻq nải. Sanua án khoiq toảq chớ pỏ cutẻq nải, ma anhia khoiq chẻq cớp cachít án. 53 Ranẻng Yiang Sursĩ khoiq atõng yõn anhia dáng phẻp rit tẻ Yiang Sursĩ, ma anhia tở trỉh parnai ki.”

Noau Cachít Satien

54 Tở cūai sỏt ki sằng máh santoiq ki, alóí sằng la-un toảp tâng mút alóí. Cớp alóí carừt canẻng tabang chỏq Satien. 55 Ma Satien bữn Ravieí Yiang Sursĩ cõt sỏt tâng mút pahỏm án. Chớ án tapoang achỏn chu paloõng, cớp án hữm chỏc ang-ửr tẻ Yiang Sursĩ. Cớp án hữm Yẻ-su ớt tayửng coah atoam Yiang Sursĩ. 56 Chớ Satien pai neq: “Tỉh! Anhia tapoang chu

paloong! Cúq hũm paloong ariang noau pớh, cớp cúq hũm Con Yiang Cốt Cũai ốt tayúng coah atoam Yiang Sursĩ.”

⁵⁷ Từ máh cũai ki sâng Satien pai santoiq ki, alói cupât cutũr cớp u-õi casang lứq. Chơ alói palóng chu Satien. ⁵⁸ Alói sadõh Satien aloõh yáng tiah vil. Cớp alói tám tamáu chỏq án toau cuchĩt. Tốp cũai cachĩt Satien ớn manoaq cũai póng, ramứh Salơ, kĩaq tampác alói. ⁵⁹ Bo alói tám tamáu chỏq Satien, án câu neq: “Ncháu Yê-su ời! Sẻq anhia roap ỉt raviei cúq.”

⁶⁰ Ngkĩq án sacõh racól cớp pai casang lứq neq: “Ncháu ời! Sẻq anhia chõĩ noap máh lỏih alói táq chỏq cúq sanua.”

Moâm án pai ngkĩq, chơ án cuchĩt.

8

¹ Ma Salơ pruam tê cớp alói ca cachĩt Satien.

Salơ Táq Túh Coat Tốp Puai Yê-su

Bo ki tốp puai Yê-su tâng vil Yaru-salem mbõĩq ramóh noau táq túh coat lứq alói. Ngkĩq tốp alói miar lúh mprieih nheq. Bữn án ca ốt loah tâng cruang Yudê, cớp bữn án ca lúh ốt pờ cruang Sa-mari. Ma tốp muoi chít la bar náq ayũng aĩ Yê-su Crĩt noâng ốt tâng vil Yaru-salem. ² Bữn muoi tốp samiang ca yám noap Yiang Sursĩ; alói ỉt cumuiq Satien cớp dũng túp án. Alói nhiam atêh án. ³ Ma Salơ ẽ pupurt nheq máh cũai sa-âm Yê-su. Ngkĩq án pờq chi-chuaq dù đồng. Khãn án ramóh cũai sa-âm, án ác aloõh, dẻh mansẻm, dẻh samiang, dẻng chỏq tâng cuaq tũ.

Parnai O Tẻ Yê-su Crĩt Toáq Pờ Sa-mari

⁴ Máh cũai sa-âm Yê-su ca lúh tẻ vil Yaru-salem, án ca pờq chu nài, án ca pờq chu ki, dỏq atõng parnai o tẻ Yê-su Crĩt. ⁵ Bữn manoaq tẻ tốp ki, ramứh Phi-lip. Án sẻng chu vil Sa-mari cớp atõng cũai tâng vil ki tẻ Crĩt. ⁶ Cỏ Phi-lip táq sa-ũĩ ranáq salẻh, ngkĩq bữn chửng lứq cũai tâng vil ki tamửng parnai án atõng. ⁷ Bữn sa-ũĩ náq cũai bữn yiang sảuq payỏh. Từ Phi-lip tuih aloõh yiang sảuq tẻ máh tỏ cũai, yiang ki hẻr casang lứq. Máh cũai a-ỉ coang, cớp máh cũai yỏt, la án táq bán nheq. ⁸ Yuaq ngkĩq cũai tâng vil Sa-mari bữn moang ớc bũ.

⁹ Bữn manoaq samiang ramứh Si-môn tâng vil Sa-mari. Tẻ nhũang án la cũai mo. Cũai tẻ vil Sa-mari sảng dỏt lứq tẻ máh ranáq án táq. Cớp án ẻq noau khẻn cớp ẻq yỏn cõt parchia pai án la mo khỏt lứq. ¹⁰ Máh cũai sỏt cớp máh cũai proai tâng vil ki, alói tamửng níc parnai án atõng. Alói pai neq: “Chỏc cũai nài la samoât chỏc Yiang Sursĩ tẻ.”

¹¹ Máh cũai tâng vil ki puai Si-môn, yuaq khiỏq dũn chơ alói sảng dỏt lứq tẻ ranáq án táq. ¹² Ma từ Phi-lip atõng parnai o tẻ Yiang Sursĩ táq sỏt, cớp từ án atõng ngẻ tẻ Yê-su Crĩt, bữn cũai tâng vil ki sa-âm, cớp alói roap batẻm, dẻh samiang, dẻh mansẻm. ¹³ Si-môn la sa-âm tẻ, cớp án roap batẻm. Chu lẻq Phi-lip pờq, Si-môn pờq chu ki tẻ. Ngkĩq Si-môn bữn hữm máh ranáq salẻh Phi-lip táq. Án sảng dỏt lứq tâng mút án. Án tở dảng nõq Phi-lip tẻq táq ranáq ngkĩq.

¹⁴ Từ tốp muoi chít la bar náq tâng vil Yaru-salem sảng noau pai cũai tâng vil Sa-mari sa-âm parnai Yiang Sursĩ, alói ớn Phi-er cớp Yang pờq

chu ki. ¹⁵ Tũ Phi-er cốp Yang toáq pũ vil ki, alói câu yõn cũai ca khoiḡ sa-âm, sêḡ Yiang Sursĩ yõn Raviei Yiang Sursĩ õt cốp alói. ¹⁶ Yuaḡ bo nhũang Raviei Yiang Sursĩ tũ yũah õt cốp alói, ma alói roap batẽm như ống ramúh Yê-su sâng. ¹⁷ Tũ Phi-er cốp Yang satoaq atĩ tâng tũ cũai sa-âm, chơ Raviei Yiang Sursĩ lứḡ õt toáp tâng mút alói.

¹⁸ Si-môn, tẽ nhũang la cũai mo, tũ án hũm Phi-er cốp Yang satoaq atĩ tâng tũ cũai canõh, cốp Raviei Yiang Sursĩ mut toáp tâng mút cũai ki, ngkíḡ án dũng práḡ yõn alói yoc ẽ bũn tê chóc ki. ¹⁹ Si-môn pai neḡ: “Cứḡ sêḡ anhia yõn cứḡ bũn tê chóc nãi, đõḡ cứḡ satoaq atĩ tâng tũ cũai canõh yõn alói bũn Raviei Yiang Sursĩ tê.”

²⁰ Ma Phi-er ta-õi án: “Práḡ mới cốp tũ mới lứḡ pũt muoi tarup. Nỗḡ mới chanchóm chóc Yiang Sursĩ tẽḡ chõng toáḡ práḡ? ²¹ Mới tũ tẽḡ táḡ ranáḡ nãi, yuaḡ mới tũ bũn tanoang yáḡ moat Yiang Sursĩ. ²² Ngkíḡ cóḡ mới táḡ chíḡ ngê tiaḡ, chơ ít mút tamái ẽn. Cốp cóḡ mới câu sêḡ tẽ Yiang Sursĩ, moac moai án táḡ lỏih mới tẽ ranáḡ mới khoiḡ chanchóm yoc ẽ táḡ. ²³ Cứḡ hũm mút mới lĩeu-paliẽu yoc lứḡ táḡ ranáḡ machõng hẽḡ, cốp ốc loài cõt sõt tâng mút mới.”

²⁴ Chơ Si-môn ta-õi Phi-er neḡ: “Sêḡ mới câu sêḡ tẽ Yiang Sursĩ yõn cứḡ, đõḡ máh ốc ki chõĩ toáḡ pũ cứḡ.”

²⁵ Moám Phi-er cốp Yang atõng parnai Yiang Sursĩ tâng vil Sa-mari, cốp atõng tẽ máh ranáḡ Yê-su táḡ ariang alói khoiḡ hũm, chơ alói chu loah pũ vil Yaru-salem. Bo alói pũḡ tâng rana, alói mut atõng parnai Yiang Sursĩ tâng máh vil mpẽr rana tâng cruang Sa-mari.

Phi-líp Cốp Cũai Ê-thia-bi

²⁶ Bũn muoi noaq ranẽḡ Yiang Sursĩ pai chóḡ Phi-líp neḡ: “Mới thrũan, chơ pũḡ chu angia pũn. Mới pũḡ rana tẽ vil Yaru-salem pũḡ chu vil Casa, la rana pũḡ tadáh tapũng nũḡ aiḡ.”

²⁷ Ngkíḡ Phi-líp yuor tayũng, chơ pũḡ. Tâng rana ki án hũm manoaḡ samiang tẽ cruang Ê-thia-bi. Samiang nãi, la ayũng atĩ puo mansẽm tâng cruang Ê-thia-bi. Án kĩaḡ nhẽng máh sanóc Candac, la puo mansẽm ki. Samiang nãi khoiḡ pũḡ sang toam Yiang Sursĩ tâng vil Yaru-salem. ²⁸ Ma sanua án chu pũ cruang án na sê aséh. Án õt tâng sê aséh ki cốp án doc tâm saráḡ Ê-sai, la cũai tang bõḡ Yiang Sursĩ, khoiḡ chĩc tẽ mbõḡ. ²⁹ Raviei Yiang Sursĩ atõng Phi-líp neḡ: “Mới rapuai cũai õt tâng sê aséh ki.”

³⁰ Phi-líp rapuai; chơ án satõm sê aséh ki. Án sâng cũai tâng sê aséh ki doc tẽ saráḡ Ê-sai. Ngkíḡ án blõh cũai ki neḡ: “Máh ốc mới doc ki, mới sapũh tũ?”

³¹ Samiang ki ta-õi Phi-líp neḡ: “Mõ tẽḡ cứḡ dáng khãn tũ bũn noau atõng cứḡ?”

Ngkíḡ án mới Phi-líp chõn tâng sê aséh, tacu cốp án. ³² Tâng tâm saráḡ Ê-sai cũai ki doc neḡ:

“Noau dũng cũai nãi samoát noau dũng charán cũu đõḡ kiac. Machõng noau cút sóc cũu con, ma án õt rangiac,

ngkíḡ tê cũai nãi tũ bũn tabõḡ ntrũu.

³³ Án tũ bũn táḡ lỏih ntrũu,

ma noau ayê cốp táq án.

Alóí cachĩt chíq án,

cốp án tở bữn bữn con tống ntróu,

yuaq noau tở ẽq yỗn án tamoong noàng tâng cốc cutẽq nãi.”*

³⁴ Moám án doc, cũai Ê-thia-bi blóh Phi-líp neq: “Ê-sai atõng tẽ noau? Án atõng tẽ tở án bữm, ma án atõng tẽ cũai canóh? Sẽq mới atõng cứq.”

³⁵ Chơ Phi-líp luoh bỗq atõng parnai o tẽ Yê-su. Dâu lứq án atõng yỗn cũai ki dáng raloaih lứq parnai nãi Ê-sai chĩc atõng tẽ Yê-su. ³⁶ Bo alóí pỡq tâng rana, alóí toâq pỡ ntóq bữn đờq. Cũai Ê-thia-bi pai neq: “Kĩ! Mớí nhêng đờq ki. Têq mới táq batẽm yỗn cứq sanua tở?”

³⁷ Phi-líp ta-õi án neq: “Khân lứq mới sa-âm, têq cứq táq batẽm yỗn mới.”*

Cũai ki ta-õi: “Lứq cứq sa-âm Yê-su Crĩt la Con Yiang Sursĩ.”

³⁸ Ngkĩq cũai Ê-thia-bi yỗn sẽ aséh tangút cheq đờq. Chơ alóí bar náq sêng chu đờq, cốp Phi-líp táq batẽm yỗn án. ³⁹ Từ alóí chõn tẽ đờq, Raviei Yiang Sursĩ acốq Phi-líp đừng pỡ ntóq canóh ẽn. Cũai Ê-thia-bi tở bữn hữm noàng Phi-líp, ma án pỡq ống manoaq án ẽn tâng rana ki, cốp mút án sâng bũn lứq. ⁴⁰ Ma Yiang Sursĩ achủh Phi-líp pỡ vil Asô-tut. Chơ Phi-líp atõng parnai o tẽ Yê-su Crĩt tâng dũ vil cheq rana án pỡq, toau án toâq pỡ vil Sê-sarê.

9

Salơ Ramóh Yê-su Tâng Rana

¹⁻² Ma Salơ noàng ũan lứq chốq tốp puai Yê-su, cốp án yoc ẽ cachĩt nheq tốp ki. Ngkĩq án pỡq sẽq choaiq tẽ cũai sốt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ yỗn án têq cốp máh cũai sa-âm Yê-su, dẽh samiang, dẽh mansẽm, ca õt tâng vil Damac. Án yoc apáh choaiq nãi yỗn cũai sốt máh đống sang tốp I-sarel tâng vil Damac, đờq alóí dáng samoát án têq cốp cũai. Cũai án ẽ cốp la tốp puai Yê-su, án ẽ chốq alóí cốp đừng chu vil Yaru-salem. ³ Toâq cũai sốt yỗn án bữn choaiq, chơ án pỡq. Bo Salơ pỡq tâng rana khoiq cheq ẽ toâq vil Damac, santar án hữm poang claq asêng tẽ paloõng chu tở án. ⁴ Án dóm tâng cutẽq, cốp án sâng srong sabau án neq: “Salơ ơi! O Salơ! Nỗq mới táq cứq?”

⁵ Salơ ta-õi neq: “Ncháu ơi! Anhia la noau?”

Sương ki ta-õi loah Salơ neq: “Cứq la Yê-su. Mớí táq ngkĩq tở pẽiq chốq cứq. ⁶ Mớí yuor toâp, chơ mut tâng vil. Tâng vil ki bữn cũai ẽ atõng mới yỗn mới cóq táq ntróu.”

⁷ Máh cũai pỡq cốp Salơ, alóí sâng dót lứq, tở têq tabỗq ntróu noàng, yuaq alóí sâng srong ki, ma alóí tở bữn hữm noau. ⁸ Chơ Salơ yuor tayũng. Từ án culian, moat án cõt sũt chíq. Ngkĩq yóu án tẽc atĩ án ayũar amut chu vil Damac. ⁹ Nheq pái tangái án tở báng hữm ntróu, cốp án tở bữn cha nguaiq ntróu.

¹⁰ Ớt tâng vil Damac bữn manoaq tẽ tốp puai Yê-su, ramứh A-nania. Yiang Sursĩ sạpah yỗn án hữm Yê-su. Yê-su arô án neq: “A-nania ơi!”

* 8:33 8:33 Ê-sai 53:7-8 * 8:37 8:37 Sa-ũĩ tâm saráq tiaq tở bữn bữn rana 37 nãi.

A-nania ta-õi Yê-su neq: “Ôq. Ntróu Ncháu ẽ bữn cứq?”

¹¹ Yê-su atõng án neq: “Cóq mới pờq sanua toáp chu rana noau đõq Rana Tanoang. Pờ ki, mới chuaq manoaq samiang tẽ vil Tarso, ramứh Salo. Án õt tâng đõng Yuda. Sanua Salo câu sếq tẽ cứq. ¹² Cóp Yiang Sursĩ khoiq sạpáh yõn Salo dáng ramứh mới, cóp yõn án hữm mới toáq satoaq atĩ tâng tở án yõn moat án cõt blang loah.”

¹³ A-nania ta-õi neq: “Ncháu ơi! Cứq sâng noau pai tẽ cũai nài, án khoiq táq túh coat lứq tốp anhia tâng vil Yaru-salem. ¹⁴ Cóp sanua án bữn choaiq tẽ máh cũai sớt tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ yõn tẽq án cốp nheq từh cũai sa-âm Yê-su tâng vil Damac nài.”

¹⁵ Ma Yê-su atõng A-nania neq: “Cóq mới pờq táq máh óc cứq atõng mới, yuaq cứq khoiq ruoh cũai nài. Cứq yõn án đưng ramứh cứq cõt parhan dũ cruang yõn cũai I-sarel, cóp yõn cũai tở cõn cũai I-sarel, đẽh máh puo alớ hỡ. ¹⁶ Cứq ẽ yõn án dáng máh óc túh coat án cóq chũuq cõ án cõu ramứh cứq.”

¹⁷ Ngkíq A-nania pờq cóp mut tâng đõng Yuda. Án satoaq atĩ tâng Salo, cóp atõng Salo neq: “Salo ơi! Mới la sêm ai cứq. Ncháu hái, Yê-su, khoiq ramóh mới tâng rana. Án ón cứq toáq pờ mới đõq táq moat mới cõt blang loah, cóp án yõn Raviei Yiang Sursĩ cõt sớt tâng mút pahõm mới.”

¹⁸ Bo ki toáp samoat saruoi chíq acán ca táq yõn moat án sũt, chơ moat án cõt poang loah. Án yuor tayúng cóp roap batẽm. ¹⁹ Án cha loah đõi, cóp án sâng bán rêng loah. Chơ án õt tâng vil Damac cóp tốp puai Yê-su bữn bĩq tangái ẽn.

Salo Atõng Tâng Vil Damac

²⁰ Chơ Salo pờq toáp chu đõng sang tốp I-sarel, cóp án atõng ngki tẽ Yê-su la lứq Con Yiang Sursĩ. ²¹ Nheq từh cũai ca sâng santoiq án atõng, alớ sâng dớt lứq. Cóp alớ pai neq: “Án nài tở, ca khoiq talõh tốp puai Yê-su tâng vil Yaru-salem? Cóp án toáq pờ nài cõ ẽ cốp máh cũai ca puai Yê-su. Án ẽ chỏq cóp đưng alớ chu pờ máh cũai sớt tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ.”

²² Ma parnai Salo atõng cõt bẻng achõn. Từ tốp I-sarel tâng vil Damac sâng án atõng tẽ Yê-su la manoaq ca Yiang Sursĩ ruoh đõq chuai amoong cũai, ngkíq alớ tở tẽq rasuon ntróu noang.

²³ Vót tẽ ki máh cũai sớt tốp I-sarel sarhõng ẽ cachĩt chíq Salo. ²⁴ Alớ crỏq máh ngoah toong viang vil yoc ẽ cachĩt án. Ma Salo sâng noau pai alớ ẽ cachĩt án. ²⁵ Ngkíq, toáq sadau tốp puai Yê-su chõn tâng viang. Alớ yõn Salo õt tâng achoiq; chơ alớ atĩar asẽng Salo yáng tiah viang.

Salo Tâng Vil Yaru-salem

²⁶ Từ Salo toáq pờ vil Yaru-salem, án yoc ẽ mut rôm cóp tốp puai Yê-su tâng vil ki tẽ. Ma tốp ki ngcõh lứq án, yuaq alớ tở bữn noap án khoiq sa-âm Yê-su. ²⁷ Ma bữn manoaq samiang tâng tốp ki, ramứh Ba-naba. Án pờq asuoi Salo toáq pờ tốp ayũng atĩ Yê-su. Cóp án atõng yõn alớ dáng Salo khoiq hữm Yê-su tâng rana, cóp án khoiq sâng Yê-su pai chỏq án. Ba-naba pai Salo atõng parnai o tẽ Yê-su clỏq lứq tâng vil Damac.

28 Ngkíq tốp ki yỗn Salơ ốt cốp alới tâng vil Yaru-salem. Án pợq chũop nheq tâng vil Yaru-salem cốp atỡng parnai o tễ Yê-su Crít cłóq lứq. 29 Án táq ntỡng cốp sarhống cốp muoi tốp cũai I-sarel ca táq ntỡng parnai Créc. Ma máh cũai ki chi-chuaq ngê yoc ẽ cachít chíq án. 30 Từ tốp puai Yê-su sâng ngkíq, alới asuoi án pỡ vil Sê-sarê ên. Toáq tangái ntun ên alới yỗn án chu loah pỡ vil án, la vil Tarơ.

31 Vót ki máh tốp sa-âm Yê-su tỡ bữn ramóh noâng túh coat tâng cruang Yudê, cruang Cali-lê, cốp cruang Sa-mari. Alới pruam muoi mút, manoaq catoaih atỡng manoaq tễ ngê Yê-su Crít. Cốp Raviei Yiang Sursĩ aliam mút pnhỡm alới yỗn ốt ien o loah. Cũai sa-âm Yê-su cõt clứng lứq ên, cốp yám noap Ncháu.

Phi-er Pợq Sa-óh Tâng Vil Li-da Cốp Vil Yôp-pa

32 Bo ki Phi-er đợq pợq sa-óh dũ ntốq bữn cũai sa-âm Yê-su tâng cruang ki. Ngkíq án pợq sa-óh tốp sa-âm tâng vil Li-da. 33 Tâng vil ki án ramóh manoaq samiang, ramứh Ê-nê, án a-ĩ coang. Án tua a-ĩ tâng chĩaou khoiq tacual cumo chơ. 34 Phi-er atỡng án neq: “Ê-nê ơi! Yê-su Crít táq yỗn mới bán. Mới yuor tayứng. Mới pĩal đợq chĩaou mới.”

Bo ki toáp Ê-nê yuor tayứng. 35 Nheq tữh cũai tâng vil Li-da cốp tâng vil Sarôn, alới hữm Ê-nê khoiq cõt bán. Ngkíq alới sa-âm Yê-su Crít tê.

36 Tâng vil Yôp-pa bữn manoaq mansêm tâng tốp sa-âm Yê-su, ramứh Ta-butha. Tâng parnai Créc noau đợq ramứh án la Dờ-ca. Mansêm nãi táq ranáq o níc, cốp án chuai sa-ữi náq cũai cadít. 37 Bo ki án cõt a-ĩ, chơ án cuchít. Yóu án ít đợq ariau tễ án puai rit alới cơi táq. Moâm alới ariau, chơ alới đợq cumuiq ki tâng clống tran bar tâng đống. 38 Vil Yôp-pa nãi cheq vil Li-da. Ngkíq từ tốp puai Yê-su tâng vil Yôp-pa sâng han Phi-er ốt tâng vil Li-da, alới ón bar náq pợq coàiq Phi-er. Alới atỡng Phi-er neq: “Sếq mới toáq toáp pỡ vil hếq.”

39 Chơ Phi-er pợq cốp alới. Từ án toáp pỡ đống ki, alới dững án chõn tâng clống tran bar. Bữn clứng lứq máh cán cumai tâng clống ki. Alới nhiam cốp aloõh tampác Dờ-ca khoiq yĩh yỗn alới tễ nhũang. 40 Phi-er yỗn nheq tữh alới loõh tễ clống ki. Chơ án sacốh racóv cốp án câu sếq Yê-su Crít chuai Dờ-ca. Moâm án câu, chơ án pĩh nhêng chu cumuiq ki. Cốp án pai neq: “Ta-butha ơi! Mới yuor tayứng.”

Bo ki toáp mansêm ca khoiq cuchít ki, án culian loah moat. Từ án hữm Phi-er, án yuor tacu. 41 Phi-er tếc aĩ mansêm ki yỗn án yuor tayứng. Chơ Phi-er arô tốp puai Yê-su cốp máh cán cumai. Án aloõh mansêm ki yỗn nheq tữh alới hữm mansêm ki khoiq tamoong loah. 42 Từ ranáq nãi cõt parhan chũop vil Yôp-pa, bữn clứng lứq ẽn cũai sa-âm Yê-su. 43 Phi-er ốt tâng vil Yôp-pa nãi tỡ dáng sếq tangái ẽn. Án ốt cốp manoaq samiang ramứh Si-môn. Si-môn la cũai Chiang táq sa-ữi ramứh tễ ngcâr charán.

10

Phi-er Cốp Cor-nai

1 Tâng vil Sê-sarê bữn manoaq samiang ramứh Cor-nai. Án sốt muoi culám náq tahan. Tốp tahan nãi noau đợq Tốp I-tali. 2 Cor-nai la cũai o cốp

khũn lứq. Án cốp nheq đống án yám noap cốp sang Yiang Sursĩ. Án chuai práq yõn cũai cadĩt. Án câu sếq níc tể Yiang Sursĩ. ³ Bữn muoi tangái, toàq mandang priang, Yiang Sursĩ sapáh yõn án hữm manoaq ranẽng Yiang Sursĩ tể paloõng toàq pở án cốp arô án neq: “Cor-nai ời!”

⁴ Ma Cor-nai ngcõh lứq. Án nhẽng cloãn níc chu ranẽng ki, cốp án blớh neq: “Ncháu ời! Ntróu anhia ể bữn cứq?”

Ranẽng Yiang Sursĩ ta-õi án neq: “Yiang Sursĩ khoi q sâng chơ máh santoiq mới câu sếq tể án. Cốp Yiang Sursĩ khoi q dáng tể práq mới chuai máh cũai cadĩt. Ngkíq yuaq Yiang Sursĩ sanhữ níc mới. ⁵ Sanua mới ớn cũai pởq chuaq manoaq samiang ramứh Si-môn tâng vil Yôp-pa. Noau đợc án ramứh Phi-er hỡ. Mới sếq án toàq pở đống mới. ⁶ Cũai ncháu đống Phi-er ớt, ramứh Si-môn tề. Án la cũai Chiang táq sa-ũi ramứh toàq ngcâr charán. Đống án chơq tor đợc mut.”

⁷ Moâm ranẽng Yiang Sursĩ loõh tể ki, Cor-nai arô bar náq cũai táq ranáq tâng đống án, cốp án arô manoaq tahan hỡ. Cũai tahan nãi yám noap Yiang Sursĩ tề, cốp án chõng pahõm yoc ể chuai Cor-nai. ⁸ Cor-nai atõng loah pái náq ki tể máh santoiq ranẽng Yiang Sursĩ khoi q atõng án. Chơ án ớn alới pởq chu vil Yôp-pa.

⁹ Máh tangái parnõ khoi q cheq mandang toàng, pái náq ki nõang ớt tâng rana cheq vil Yôp-pa, Phi-er chõn tâng mpuol tapín tâng đống án ớt, ể câu ngki. ¹⁰ Bo ki Phi-er sâng panhieih púng, yoc ể cha dõi. Ma ntôm án acoan noau táq cha, án hữm muoi ramứh Yiang Sursĩ sapáh. ¹¹ Án hữm paloõng samoát riang noau pớh. Cốp án hữm ariang aroàiq la-a lứq samoát noau chõq samữ pôn chẽng tâng aroàiq ki; chơ noau atĩar asẽng tể paloõng. ¹² Tâng aroàiq ki bữn dũ ramứh charán, án ca pởq na ayũng, án ca pởq talor, cốp án ca pâr. ¹³ Cốp Phi-er sâng sường atõng án neq: “Phi-er ời! Mới yuor tayũng. Máh charán nãi tềq mới cha. Charán aléq mới yoc ể cha, mới ỉt táq charán ki.”

¹⁴ Ma Phi-er ta-õi neq: “Tỡ bữn mỗ! Cứq tỡ ểq cha, Ncháu ời! Tể cõt toau toâr, cứq tỡ nai cha cớng ca hếq tỡ tềq cha puai phếp rit I-sarel.”

¹⁵ Ma sường ki atõng loah Phi-er neq: “Ramứh ntróu Yiang Sursĩ yõn mới cha, mới chõi pai tỡ tềq cha.”

¹⁶ Pái trỗ sường ki atõng Phi-er ngkíq. Vót ki aroàiq ki cõt samoát noau ác achõn loah chu paloõng. ¹⁷ Phi-er sâng dót lứq máh ramứh án hữm. Bo Phi-er ớt chanchóm tể ranáq ki, alới pái náq tể đống Cor-nai bữn ramóh đống Si-môn. Alới ớt cheq ngoah toong đống Si-môn. ¹⁸ Alới sabau blớh neq: “Léq anhia hữm Si-môn Phi-er tâng đống nãi tỡ?”

¹⁹ Ma bo Phi-er nõang ớt chanchóm tể máh ramứh án khoi q hữm, Ravieie Yiang Sursĩ atõng án neq: “Bữn pái náq toàq pở nãi yoc ể ramóh mới. ²⁰ Mới sếng ramóh alới, cốp mới chõi ngcõh ntróu pởq cốp alới, cõ cứq ớn alới toàq pở nãi.”

²¹ Ngkíq Phi-er sếng ramóh alới cốp pai neq: “Cứq la án ca anhia chuaq. Ntróu anhia ể bữn cứq?”

²² Alới ta-õi án neq: “Hếq toàq pở nãi yuaq Cor-nai, la cũai sốt muoi culám náq tahan, ớn hếq toàq pở mới. Án la cũai tanoang o, cốp án yám

noap Yiang Sursĩ. Nheq tũh cũai I-sarel pai Cor-nai la cũai o. Cóp ranáq Yiang Sursĩ ỏn Cor-nai mới mới pỏq chu đổng án đỏq án bũn sâng tê tể ỏc ntróu mới ể atởng án.”

²³ Ngkĩq Phi-er yỏn alỏi pái náq mut tâng đổng cúp bẻq ngki muoi sadâu. Toáq poang tarup parnỏ Phi-er cúp tapoát náq tể tốp puai Yê-su tâng vil Yỏp-pa pỏq cúp pái náq ki. ²⁴ Mách tangái pra ên, alỏi toáq pỏ vil Sê-sarê. Cor-nai ỏt acoan alỏi tâng đổng án. Cor-nai khoi q parỏm máh sẻm ai cúp yỏu ca án ratoi, yỏn toáq rỏm pỏ đổng án. ²⁵ Cheq Phi-er ể mut tâng đổng, Cor-nai loỏh ramỏh án. Cor-nai sacỏh racỏl cucỏh Phi-er; án chanchỏm Phi-er la yiang. ²⁶ Ma Phi-er tẻc atỉ Cor-nai yỏn yuor tayũng, cúp án atởng Cor-nai neq: “Mỏi yuor tayũng. Cúq la cũai machỏng mới tê.”

²⁷ Bo alỏi noàng táq ntởng, alỏi mut tâng đổng. Cúp Phi-er hửm cứng cũai rỏm tâng đổng ki. ²⁸ Chỏ Phi-er atởng nheq tũh alỏi ki neq: “Anhia dáng chỏ phẻp rit I-sarel tở yỏn cũai I-sarel ratoi cúp cũai tể cruang canỏh. Ma Yiang Sursĩ khoi q atởng cúq chỏ, cúq tở tẻq pai noàng tở tẻq ratoi cúp cũai cruang canỏh. ²⁹ Cỏ ngkĩq cúq tở bũn ngcỏh ntróu toáq pỏ nài. Sanua cúq yoc ể dáng, cỏ nỏq anhia sẻq cúq toáq pỏ nài?”

³⁰ Cor-nai ta-ỏi án neq: “Tangái ntroi cúq ỏt câu tâng đổng cúp bo mandang priang máh sanua nài. Santar bũn manoaq tayũng yáng moat cúq. Án tẻc tampẻc ang-ừ lứq, ³¹ cúp án atởng cúq neq: ‘Cor-nai oi! Yiang Sursĩ khoi q sảng chỏ mới câu, cúp Yiang Sursĩ khoi q dáng chỏ mới chuai cũai cadít. Ngkĩq yuor Yiang Sursĩ sanhử nẻc mới. ³² Sanua cúp mới ỏn cũai pỏq chu vil Yỏp-pa pỏq mới manoaq samiang, ramứh Si-mỏn, mỏ noau đỏq án Phi-er hử. Mới sẻq án toáq pỏ đổng mới. Án ỏt tâng đổng Si-mỏn cheq tor đỏq mut. Si-mỏn nài la cũai Chiang táq sa-ừi ramứh toáq ngẻc charán.’ ³³ Bo ki tập cúq ỏn cũai pỏq mới mới toáq pỏ nài. Ngkĩq, moai lứq mới toáq pỏ nài. Sanua Yiang Sursĩ hửm chỏ nheq náq hẻq ca rỏm nài, yoc ể tamửng parnai Yiang Sursĩ ỏn mới atởng yỏn hẻq dáng.”

Phi-er Atởng Tâng Đổng Cor-nai

³⁴ Moám Cor-nai pai ngkĩq, Phi-er atởng alỏi neq: “Sanua cúq dáng samoát samỏi Yiang Sursĩ táq yỏn nheq tũh cũai cỏt lỉ-ralỉ nheq. ³⁵ Tâng đũ cruang, khẻn cũai yám noap Yiang Sursĩ cúp táq ranáq tanoang o, Yiang Sursĩ lứq bũi pahỏm yỏn cũai ki cỏt con acái án tê. ³⁶ Anhia khoi q dáng chỏ Yiang Sursĩ yỏn parnai o án pỏ cũai I-sarel. Parnai nài atởng neq: Cũai alẻq trỉh parnai o tể Yê-su Crít, mút pahỏm cũai ki cỏt ien khẻ nẻc, tở bũn croỏq ntróu. Yê-su Crít la Ncháu nheq tũh cũai. ³⁷ Anhia khoi q sảng chỏ tể Yang, án atởng máh cũai yỏn roap batẻm. Vỏt ki, Yê-su tabỏq atởng parnai o tể Yiang Sursĩ tâng cruang Cali-lẻ. Moám ki án atởng tâng cruang Yudẻ ên. ³⁸ Yê-su la cũai tể vil Na-sarẻt. Yiang Sursĩ rườh án cúp yỏn án bũn Ravieie Yiang Sursĩ. Ngkĩq Yê-su bũn chỏc toỏr lứq. Án pỏq chu nài pỏq chu ki táq ranáq o cúp tuih aloỏh yiang sỏuq tể tở cũai hử, yuaq Yiang Sursĩ ỏt cúp án. ³⁹ Hẻq khoi q hửm máh ranáq Yê-su táq chũop nheq cruang I-sarel cúp tâng vil Yaru-salem; ngkĩq hẻq tẻq atởng loah anhia. Tốp I-sarel khoi q cachít án na ayỏng tâng aluang sangẻcáng. ⁴⁰⁻⁴¹ Ma catẻm tangái pái Yiang Sursĩ yỏn Yê-su tamoong loah. Tở Yê-su

tamoong loah, Yiang Sursĩ yõn tốp hếq hữm loah tở Yê-su. Ma Yiang Sursĩ tở yõn nheq tữh cũai hữm tở án. Án yõn ống alóí ca án khoiq ruoh tể nhũang sâng tềq hữm tở án. Vót Yê-su tamoong loah, nheq tữh tốp hếq bữn cha nguaiq parnoĩ cốp án. ⁴² Yê-su ón tốp hếq pởq atõng yõn nheq tữh cũai dáng tể án. Cốp án ón hếq atõng cũai dáng Yê-su la manoaq ca Yiang Sursĩ khoiq ruoh yõn pác nheq tữh cũai, dểh cũai noâng tamoong, cốp cũai khoiq cuchit. ⁴³ Nheq tữh cũai tang bởq Yiang Sursĩ tể mbởq, alóí khoiq chĩc tể ranáq Yê-su táq. Cốp alóí pai cũai aléq sa-âm Yê-su, lứq Yiang Sursĩ táh lờih cũai ki nhơ tể ramứh Yê-su.”

Ravieí Yiang Sursĩ Mut Tânq Mút Pahõm Cũai Ki

⁴⁴ Bo Phi-er noâng atõng ngkĩq, Ravieí Yiang Sursĩ mut cõt sớt tâng mút pahõm máh cũai ca tamứng Phi-er atõng. ⁴⁵ Tapoát náq ca toáq tể vil Yỏp-pa pởq nứng Phi-er, alóí sâng dót lứq cũai tở cõn cũai I-sarel ma bữn Ravieí Yiang Sursĩ tể. Tapoát náq ki la cũai I-sarel ca khoiq sa-âm Yê-su chơ. ⁴⁶ Alóí sâng máh cũai tâng đõng Cor-naí táq nẵng toáq parnai mpha cốp khển Yiang Sursĩ. ⁴⁷ Ngkĩq Phi-er atõng ển neq: “Máh cũai nài bữn Ravieí Yiang Sursĩ ariang hếq bữn tể nhũang tề. Tở bữn noau tềq catáng tở yõn alóí roap batểm.”

⁴⁸ Ngkĩq Phi-er ón noau táq batểm yõn alóí nhơ ramứh Yê-su Crít. Alóí ca mbởiq roap batểm sểq Phi-er ớt cốp alóí pái pỏn tangái ển.

11

Phi-er Atõng Tốp Yê-su Tânq Vil Yaru-salem

¹ Vót ki tốp muoi chit la bar náq ayũng atĩ Yê-su cốp nheq tữh cũai sa-âm Yê-su tâng cruang Yudê, alóí sâng noau pai cũai tở cõn cũai I-sarel khoiq sa-âm parnai Yiang Sursĩ tể. ² Bữn muoi tốp tể cũai sa-âm Yê-su, alóí chanchóm cũai aléq yoc ể puai Yê-su cớq táq rit cút samoát cũai I-sarel táq tể. Ngkĩq tữ Phi-er chu loah pở vil Yaru-salem, alóí tềq án, ³ pai neq: “Mớí khoiq pởq ớt cốp tacu cha parnoĩ cốp cũai tở yũah táq rit cút.”

⁴ Ma Phi-er ruaih loah yõn alóí sâng tể nheq máh ranáq án khoiq hữm.

⁵ Án pai neq: “Bữn muoi tangái, bo cớq ớt tâng vil Yỏp-pa, cớq pởq câu. Chơ Yiang Sursĩ sapáh yõn cớq hữm ariang aroaiq la-a lứq. Cớq hữm samoát noau chớq samữ pỏn chểng tâng aroaiq ki, cốp noau atĩar asểng tể paloõng toáq pở cớq. ⁶ Cớq nhềng aroaiq ki samoát lứq. Chơ cớq hữm máh thữ charán đõng cốp charán cruang, án ca pởq na ayũng, án ca pởq talor, cốp án ca pờ tâng pỡng. ⁷ Cốp cớq sâng sừng atõng cớq neq: ‘Phi-er ơi! Mớí yuor tayũng. Máh charán nài tềq nheq mớí cha. Charán aléq mớí yoc ể cha, mớí ỉt táq charán ki.’ ⁸ Ma cớq ta-õi sừng ki: ‘Tở bữn mớí! Cớq tở ểq cha, Ncháu ơi! Tể cớq toau toár, cớq tở nai cha chơng ca hếq tở tềq cha puai phểp rit I-sarel.’ ⁹ Ma sừng ki atõng loah cớq: ‘Ramứh ntróu Yiang Sursĩ yõn mớí cha, mớí chõỉ pai tở tềq cha.’ ¹⁰ Pái trở sừng ki atõng cớq ngkĩq. Vót ki, samoát noau ác achõn loah aroaiq ki chu paloõng. ¹¹ Bo ki toáp bữn pái náq tể vil Sê-sarê ớt yáng tiah đõng cớq ớt. Alóí toáq chuaq ể ramóh cớq. ¹² Cốp Ravieí Yiang Sursĩ atõng cớq yõn pởq cốp alóí, chõỉ ngcõh ntróu. Ngkĩq bữn tapoát náq sểm

ai tẽ tốp puai Yê-su tâng vil Yôp-pa, alói pờq cốp cừq chu đống Cor-nai. ¹³ Cor-nai atõng hếq tẽ án khoiḡ hữm ranẽng Yiang Sursĩ palooh tâng đống án. Ranẽng ki atõng án neq: ‘Mới ớn cũai pờq mới Si-môn Phi-er tâng vil Yôp-pa. ¹⁴ Phi-er lứq atõng yõn mới cốp neḡ đống mới dáng na léq Yiang Sursĩ tẽq chuai amoong anhia.’ ¹⁵ Bo cừq atõng alói ca rôm pờ đống ki, Raviei Yiang Sursĩ mut cõt sôt tâng mút pahõm alói machõng án mut tâng mút pahõm hái tẽ nhũang. ¹⁶ Từ ki cừq sanhữ loah tẽ parnai Yê-su khoiḡ atõng hếq tẽ nhũang neq: ‘Yang khoiḡ táq batẽm yõn anhia toâq Raviei án.’ ¹⁷ Ngkiḡ sanua Yiang Sursĩ yõn Raviei án pờ cũai tở cõn cũai I-sarel hữ, machõng án khoiḡ yõn Raviei án pờ hếq ca sa-âm Yê-su Crĩt, Ncháu hái, tẽ nhũang tẽ. Nốq anhia chanchóm cừq tẽq sươq Yiang Sursĩ tở? Ranáq ntróu án yoc ẽ táq, ki án táq.”

¹⁸ Từ tốp ki sâng Phi-er atõng ngkiḡ, alói tở tẽq tẽq ntróu noâng. Ma alói khẽn Yiang Sursĩ neq: “Lứq Yiang Sursĩ yõn cũai tở cõn cũai I-sarel tẽq ngin lóih lèq cõt mút tamái ẽn; chơ Yiang Sursĩ chuai amoong alói tẽ.”

Tốp Puai Yê-su Tâng Vil Anti-ôt

¹⁹ Vót tangái noau cachĩt Satien, máh tốp puai Yê-su khoiḡ chĩuḡ sa-ũĩ túh coat. Chơ alói loõh tẽ vil Yaru-salem, án ca pờq atứng, án ca pờq atooc. Bữn cũai pờq chu cruang Phê-nasi, cõn Sip-rơ, cốp chu vil Anti-ôt. Ntốq léq alói pờq, alói atõng parnai Yiang Sursĩ tâng ntốq ki. Ma alói atõng õng cũai I-sarel sâng. ²⁰ Ma tâng tốp puai Yê-su, bữn cũai samiang tẽ cõn Sip-rơ cốp cruang Si-rên pờq chu vil Anti-ôt, cốp atõng parnai o tẽ Yê-su, Ncháu hái, yõn cũai tở cõn cũai I-sarel dáng tẽ. ²¹ Yiang Sursĩ chuai alói atõng parnai Yiang Sursĩ. Ngkiḡ chừng lứq cũai sa-âm cốp puai ngê Yê-su Crĩt tẽ.

²² Từ tốp sa-âm Yê-su tâng vil Yaru-salem sâng noau pai chừng cũai tâng vil Anti-ôt sa-âm Yê-su, ngkiḡ alói ớn Ba-naba pờq sa-oh vil Anti-ôt. ²³ Từ Ba-naba toâq pờ vil ki, án hữm Yiang Sursĩ satõh sa-ũĩ ớc bốn yõn máh cũai tâng vil ki. Ngkiḡ Ba-naba sâng bũi tẽ, cốp án patâp cũai sa-âm ki yõn alói sa-âm pacái lứq ẽn, cốp puai õng ngê Yê-su Crĩt sâng. ²⁴ Ba-naba la cũai mantoat o lứq. Án sa-âm Yê-su Crĩt pacái lứq. Cốp Raviei Yiang Sursĩ cõt sôt tâng mút pahõm án. Bo ki bữn chừng cũai canóh mut sa-âm Yê-su Crĩt tẽ.

²⁵ Vót ki, Ba-naba pờq chuaq Salơ tâng vil Tarơ. ²⁶ Từ án ramóh Salơ, án dừng Salơ pờq chu vil Anti-ôt. Alói ớt rôm parnơ cốp tốp sa-âm Yê-su tâng vil ki neḡ muoi cumo. Cốp alói atõng tốp ki sa-ũĩ ẽn tẽ parnai Yiang Sursĩ. Tâng vil Anti-ôt noau mbõiq đõq tốp puai ngê Yê-su la Tốp Yê-su Crĩt.

²⁷ Tâng máh tangái ki bữn máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ tẽ vil Yaru-salem pờq chu vil Anti-ôt. ²⁸ Bữn manoaq tẽ tốp ki ramứh A-cabut. Án yuor tayứng cốp án atõng saccoiḡ santoiḡ Raviei Yiang Sursĩ ớn án atõng. Án pai neq: Cheq ẽ toâq tangái máh cruang pữn paloõng cutrúq nâi ốq cớng sana cha. Chơ ntun ẽn, lứq cõt p̄ieiq ranáq ariang án pai, bo Calõt cõt puo cũai Rô-ma. ²⁹ Ngkiḡ tốp puai Yê-su tâng vil Anti-ôt pruum yõn práq pờ yóu ca puai Yê-su tâng cruang Yudê. Maléq alói bữn, alói chuai

máh ki. ³⁰ Moâm alói parôm práq, chơ alói ón Ba-naba cốp Salơ dững asuoi práq ki yỗn pữ cũai sốt tộp puai Yê-su tâng cruang Yudê.

12

Hê-rôt Cachit Yacơ Cốp Cốp Phi-er

¹ Bo ki puo Hê-rôt táq túh coat lứq máh tộp sa-âm Yê-su. ² Án yỗn noau tráh Yacơ, ai Yang, toâq dau. ³ Từ Hê-rôt yỗn noau cachit Yacơ, cũai I-sarel sâng bũi lứq. Yuaq án hữm cũai I-sarel bũi tễ ranáy nâi; ngkiq án cốp Phi-er ễn. Tangái ki cũai I-sarel Táq Rit Cha Bểng Mi Ờq Crơng Pluoih. ⁴ Puo Hê-rôt chốq Phi-er tâng cuaq cốp án yỗn muoi chít tapoât náq tahan kĩaq Phi-er. Vốt tộp I-sarel cha sanhữ Tangái Loõh,* Hê-rôt yoc ễ cachit Phi-er. ⁵ Ngkiq noau kháng Phi-er tâng cuaq tũ. Ma máh tộp sa-âm Yê-su câu sết níc Yiang Sursi yỗn chuai Phi-er.

⁶ Sadâu ki alói kĩaq Phi-er samoât lứq, yuaq tangái parnữ puo Hê-rôt ễ cachit Phi-er. Alói yỗn Phi-er bết mpúng dĩ bar náq cũai tahan. Alói clữong ayững atĩ án toâq bar ntreh sái-sô. Cốp bữn tahan canõh kĩaq ngoah toong cuaq. ⁷ Ma santar bữn ranểng Yiang Sursi tễ paloõng palooh tâng cuaq cheq Phi-er. Cốp bữn poang claq chũop clống cuaq ki. Ranểng ki tatoah tâng bran Phi-er amoaih án yỗn tamỡ. Ranểng ki pai chốq Phi-er neq: "Mới yuor tayững toâp!"

Bo ki toâp sái-sô cõt rakiq tễ atĩ Phi-er. ⁸ Cốp ranểng Yiang Sursi atỡng Phi-er neq: "Mới caléh loah au, cốp sóp loah cốp."

Moâm Phi-er sốp cốp, chơ ranểng Yiang Sursi atỡng ễn neq: "Mới sóp au tuar, chơ puai cứq."

⁹ Ngkiq Phi-er loõh puai ranểng Yiang Sursi. Án tỡ dáng lứq samoât ranểng ki dững án loõh tễ cuaq, tỡ la án rláu mpáu sâng. ¹⁰ Ma toâq alói pỡq vốt bar ntốq tahan kĩaq, cốp toâq pỡ ngoah toong tac loõh chu yáng tiah. Toong tac ki raplớh bữm; chơ alói loõh. Từ alói pỡq tâng rana, ranểng Yiang Sursi cõt biet chíq, tỡ bữn hữm noâng.

¹¹ Ngkiq Phi-er dáng lứq samoât ranáy ki, tỡ cõn án láu mpáu. Cốp án chanchỏm neq: "Sanua cứq dáng samoât samỡi ranáy nâi lứq p̄ieiq. Lứq Yiang Sursi yỗn ranểng án toâq chuai amoong cứq yỗn vốt tễ puo Hê-rôt cachit cứq, cốp yỗn vốt tễ máh ranáy tộp I-sarel ễ táq cứq."

¹² Bo Phi-er noâng chanchỏm tễ ranáy ki, án toâq pỡ đống Mari, mpiq Yang Mac. Bữn clững cũai tễ tộp puai Yê-su ỡt rôm câu ngki. ¹³ Phi-er cucốq toong đốq arô cũai tâng đống. Bữn manoaq mansẽm táq ranáy tâng đống ki, ramứh Rô-da; án pỡq nhềng yoc ễ dáng noau cucốq toong. ¹⁴ Từ mansẽm nâi saccoal samữong Phi-er, án sâng bũi lứq. Ma án khlĩr pớh toong yỗn Phi-er mut, yuaq cốp án lủh atỡng máh cũai tâng đống, pai Phi-er ỡt tayững yáng tiah ngoah toong. ¹⁵ Cũai ỡt tâng đống ki pai chốq án neq: "Ngcõh lờ mới yủh!"

Ma án ta-ỡi loah neq: "Tỡ bữn! Lứq án ỡt yáng tiah ki."

Ma alói pai loah chốq án neq: "Sương nâi la sương ranểng Yiang Sursi ca bán kĩaq Phi-er. Tỡ cõn lứq cutỗ Phi-er."

* 12:4 12:4 Tangái ki alói sanhữ tangái Yiang Sursi chuai yỗn alói loõh tễ cruang Ê-yip-tô tễ mbốq.

¹⁶ Ma Phi-er cucốq toong cóp arô loah sĩa yỗn alới pớh toong. Tữ alới pớh toong, alới hữm lứq Phi-er. Ngkíq alới sâng dớt lứq. ¹⁷ Phi-er avút atĩ sươq alới tở yỗn tabốq. Cóp án atỡng alới nốq toáp Yiang Sursĩ táq yỗn án bữn racláh tể cuaq tũ. Chơ án patáp alới neq: “Anhia atỡng loah máh ốc nài yỗn Yacõ cóp máh sểm ai hái dáng tề.”

Moâm ki Phi-er loỏh pớq chu ntốq canỏh ẻn.

¹⁸ Mbỡiq poang rừm-rừm, tahan kĩaq cuaq ki sâng croỏq lứq, yuaq tở dáng nốq cớt sarbiet chíq Phi-er tể cuaq. ¹⁹ Puo Hê-rôt ỏn cũai pớq ravoat loah Phi-er. Ma alới tở ramóh. Chơ puo Hê-rôt blớh loah tahan kĩaq cuaq tũ, ma alới tở dáng nốq Phi-er bữn loỏh tể cuaq. Ngkíq Hê-rôt yỗn noau cachit nheq máh tahan ki. Vớt ki puo Hê-rôt loỏh tể cruang Yudẻ pớq ỏt tâng vil Sẻ-sarẻ ẻn.

Yiang Sursĩ Cachit Hẻ-rôt

²⁰ Tữ Hẻ-rôt ỏt tâng vil Sẻ-sarẻ, bữn muoi tốp cũai tể vil Ti-rơ cóp vil Sadỏn yoc ẻ ramóh án. Tể nhũang Hẻ-rôt ũan lứq cóp cũai tâng bar vil ki. Ma sanua alới yoc ratoi loah cóp Hẻ-rôt, yuaq alới nhơ tể crong sana tể cruang Hẻ-rôt nốq bữn tamoong. Ngkíq alới táq ntỡng nhũang cóp manoaq ayững atĩ puo Hẻ-rôt, ramứh Ba-latut. Alới ẻq Ba-latut atỡng yỗn puo Hẻ-rôt dáng alới yoc ẻ ỏt ratoi loah cóp án. ²¹ Tâng tangái ki puo Hẻ-rôt tặc tampác nẻuq lứq, cóp án tacu tâng cachơng puo. Án atỡng santoiq o lứq yỗn cũai proai tamứng. ²² Tữ máh cũai proai tamứng án atỡng, chơ alới pai casang lứq: “Parnai nài lứq tở cởn parnai cũai, ma lứq parnai yiang.”

²³ Bo ki toáp manoaq ranẻng Yiang Sursĩ táq Hẻ-rôt yỗn cớt a-ỉ hập lứq. Bữn bởr cha tâng púng án; chơ án cuchit. Yiang Sursĩ táq Hẻ-rôt ngkíq, yuaq án tở bữn yám noap Yiang Sursĩ.

²⁴ Vớt ki parnai Yiang Sursĩ cớt blẻng lứq ẻn, cóp crứng lứq cũai sa-âm parnai ki.

²⁵ Toáq Ba-naba cóp Salơ táq moâm ranáq chuai yớu tâng vil Yaru-salem, chơ alới pih chu loah pở vil Anti-ỏt. Cóp alới dửng Yang Mac pớq cóp alới tề.

13

Raviei Yiang Sursĩ Rườh Ba-naba Cóp Salơ

¹ Tốp sa-âm Yẻ-su tâng vil Anti-ỏt bữm máh cũai tang bởq Yiang Sursĩ cóp bữn cũai canỏh atỡng parnai Yiang Sursĩ. Ramứh alới la neq: Ba-naba, Si-mẻ-ỏn (noau đốq án Ni-yẻ hử), Lusi-ut tể cruang Si-rẻn, Mana-ẻn (án la samoat sểm ai puo Hẻ-rôt yuaq alới bar nắq noau rabán parnỏi bo alới noàng cacót), cóp Salơ. ² Bữn muoi tangái bo alới sang toam Yiang Sursĩ cóp ỏt sana, Raviei Yiang Sursĩ atỡng alới neq: “Anhia pác đốq miar Ba-naba cóp Salơ yỗn táq máh ranáq cứq ỏn alới táq.”

³ Moâm alới ỏt sana cóp câu, chơ alới satoaq atĩ tâng Ba-naba cóp Salơ. Cóp alới ỏn bar nắq ki pớq táq ranáq samoat Raviei Yiang Sursĩ ỏn alới táq.

Pầu-lỏ Cóp Ba-naba Tâng Cruang Sip-rỏ

⁴ Ngkiq Ba-naba cóp Salơ loõh tễ ki, cóp pờq chu vil Sê-lusi samoât Raviei Yiang Sursĩ ón alói. Tễ vil ki alói pờq na tuoc chu cõn Sip-rơ. ⁵ Từ alói toàq pờ cõn Sip-rơ, alói sêng tễ tuoc bân vil Sa-lamít. Chơ alói mut tâng đống sang cũi I-sarel tâng vil ki, yoc atõng parnai o tễ Yiang Sursĩ. Đễ Yang Mac hữ pờq cóp alói đõq chuai alói. ⁶ Vốt ki alói pờq tadáh chũop nheq cõn Sip-rơ toau alói toàq pờ vil Baphô. Tâng vil Baphô alói ramóh manoaq cũi I-sarel ramứh Bayê-su. Án la cũi mo, cóp án la cũi táq nan tang bõq Yiang Sursĩ. Bayê-su nài, noau đõq án Ê-luma hữ. ⁷ Ê-luma ốt chuai ranáq yõn cũi sôt tâng cõn Sip-rơ, ramứh Sê-yut Phalut. Sê-yut Phalut la cũi rangoiq lữq, cóp án arô Ba-naba cóp Salơ yoc ễ tamứng parnai Yiang Sursĩ. ⁸ Ma Ê-luma catáng tở ểq Sê-yut Phalut tamứng cóp sa-âm parnai ki. ⁹ Chơ Salơ, noau đõq ramứh Phau-lô hữ, án nhêng cloãn níc chu Ê-luma. Cóp Raviei Yiang Sursĩ cõt sôt tâng mút pahõm án. ¹⁰ Án pai chỏq Ê-luma neq: “Mói la cũi đõq ễ cakéq, cóp yoc lữq raphếq rathũ. Mói la con yiang Satan. Mói yoc ễ pupút ngê tanoang o. Nỏq mới tở ểq cũi puai ngê tanoang o tễ Yiang Sursĩ? ¹¹ Sanua Yiang Sursĩ táq yõn mới cõt sũt. Tở dáng malếq dũn nỏq tềq mới hũm loah.”

Bo ki toàp Ê-luma cõt sũt. Chơ án chuchơ chuaq cũi ểq noau tếc án. ¹² Từ cũi sôt cruang ki hũm ranáq ki, án sâng đót lữq, cóp án sa-âm Yê-su Crít tề.

Phau-lô Cóp Ba-naba Tâng Vil Anti-ôt Cruang Bi-sadi

¹³ Vốt ki Phau-lô cóp yóu án chõn tâng tuoc loõh tễ vil Baphô pờq chu vil Pêr-ca tâng cruang Bam-phuli. Ớt tâng vil ki Yang Mac tở bữn pờq noàng cóp alói, ma án chu loah pờ vil Yaru-salem. ¹⁴ Chơ Ba-naba cóp Phau-lô loõh tễ vil Pêr-ca pờq chu vil Anti-ôt tâng cruang Bi-sadi. Tâng Tangái Rlu alói bar náq mut rôm tâng đống sang tốp I-sarel tâng vil ki. ¹⁵ Moâm noau doc tễ phệp rit Mòi-se khoiq atõng tễ mbỏq yõn tốp I-sarel, cóp doc tễ tâm saráq cũi tang bõq Yiang Sursĩ khoiq chĩc tễ mbỏq, alói ca ndõm đống sang ki pai chỏq Ba-naba cóp Phau-lô neq: “Sẽm ai ơi! Khân anhia bữn santoiq catoaih atõng yõn hếq cõt rêng achõn, sẽq anhia atõng yõn tốp hếq dáng tề.”

¹⁶ Ngkiq Phau-lô yuor tayứng cóp avút atĩ tở yõn alói tabỏq. Chơ án atõng alói neq: “Nheq tữh sẽm ai cũi I-sarel ơi! Cóp nheq náq anhia ca yám noap Yiang Sursĩ tề, sẽq anhia tamứng santoiq cứq. ¹⁷ Yiang Sursĩ nheq tữh cũi I-sarel sang, án toàp khoiq rườh achúc achiac hái tễ mbỏq. Bo alói ốt tâng cruang Ê-yip-tô, Yiang Sursĩ yõn alói cõt rứh chũng lữq. Toàq Yiang Sursĩ yõn tốp hái loõh tễ cruang Ê-yip-tô, ki dũ náq cũi dáng án bữn chớc sôt tởar lữq. ¹⁸ Tốp I-sarel ốt tâng ntỏq aiq nheq põn chĩt cumo. Đõq alói tở trĩh parnai Yiang Sursĩ, ma noàng Yiang Sursĩ ayooq alói. ¹⁹ Cóp tâng cruang Cana-an, Yiang Sursĩ pupút chĩq tapul cruang cũi, chơ yõn tốp hái ễn bữn ndõm nheq cutếq tâng cruang ki. ²⁰ Ranáq ki cõt tâng sám põn culám sỡng chĩt cumo. Vốt ki Yiang Sursĩ rườh cũi đõq rasũq tốp I-sarel, toau toàq dõi Samu-êl, la cũi tang bõq Yiang Sursĩ.

21 “Moâm ki tốp I-sarel sêq Yiang Sursĩ yõn alóí bữn puo. Ngkíq Yiang Sursĩ yõn Salơ cõt puo alóí. Salơ la con samiang Ki-sơ tể tốp Ben-yamin, cốp án cõt puo nheq pồn chít cumo. 22 Vót ki Yiang Sursĩ táh Salơ, cốp án chóh Davĩt ễn yõn cõt puo. Yiang Sursĩ pai tể Davĩt neq: ‘Davĩt, con samiang Yê-sai, bữn muoi mút cốp cứq.

Ntróu cứq yoc án táq, án lứq táq aki.’[☆]

23 “Yiang Sursĩ khoiq par-ữq tể nhũang, án lứq yõn manoaq tể tổng toiq Davĩt toàq chuai amoong cũi I-sarel. Manoaq nài la Yê-su. 24 Bo Yê-su tở yũah toàq, Yang khoiq atõng yõn máh cũi I-sarel cóq roap batẽm, táq tếc alóí khoiq ngin lỏih lêq cõt mút tamái ễn. 25 Toàq Yang táq máh ranáq Yiang Sursĩ ỏn án khoiq cheq ể moâm chơ, án pai neq: ‘Cứq la tở cõn án ca anhia nguang. Ma ntun nài, án ca anhia nguang lứq toàq. Cứq la tở bữn p̄ieiq dẻh leh cansái cốp tể ayũng án, yuaq cứq bữn chóc cõt-cốt lứq.’

26 “Sẽm ai ơi! Háí ca tể tổng toiq A-praham, cốp máh anhia ca yám noap Yiang Sursĩ, Yiang Sursĩ lứq yõn háí bữn parnai án, dỏq háí noap án tềq chuai amoong cũi. 27 Cũi proai tâng vil Yaru-salem cốp máh cũi sớt alóí hỡ, alóí tở bữn dáng Yê-su la Con Yiang Sursĩ. Cu Tangái Rlu tâng dỏng sang, alóí doc tể tâm saráq cũi tang bỗq Yiang Sursĩ khoiq chíc tể mbỗq, mó alóí tở bữn dáng ntróu tể máh ỏc tâng tâm saráq ki. Ma toàq alóí cachĩt Yê-su, alóí táq yõn cõt rap̄ieiq samoat cũi tang bỗq Yiang Sursĩ khoiq atõng. 28 Máh cũi tâng vil Yaru-salem chuaq ralíh ể cachĩt Yê-su, ma alóí tở ramóh muoi ỏc ntróu tềq cachĩt án. Ma noàng alóí sêq tể Phi-lat yõn án cachĩt Yê-su. 29 Toàq alóí khoiq táq moâm nheq samoat cũi tang bỗq Yiang Sursĩ khoiq chíc tể mbỗq tể Yê-su, chơ alóí alĩh asẽng Yê-su tể aluang sangcáng, cốp dũng túp án tâng ping. 30 Ma Yiang Sursĩ yõn Yê-su tamoong loah tể cuchĩt. 31 Chơ án ỏt clũí muoi casai cốp alóí ca khoiq puai án tể cruang Cali-lê chu vil Yaru-salem. Sanua, tốp nài p̄õq atõng cũi I-sarel ca tở yũah dáng tể ranáq Yê-su táq. 32-33 Ngkíq hếq toàq atõng parnai o nài yõn anhia dáng tể, la parnai Yiang Sursĩ khoiq par-ữq cốp achúc achiac háí tể mbỗq. Toàq Yiang Sursĩ yõn Yê-su tamoong loah, án táq rap̄ieiq máh ỏc án khoiq ữq cốp achúc achiac háí. Yiang Sursĩ khoiq atõng máh ỏc nài tâng pún bar tâm saráq Ủat Khẻn. Yiang Sursĩ pai tể Yê-su neq: ‘Mới la Con cứq.

Tangái nài cứq lứq cõt Mpoaq mới.’

34 “Cốp muoi ntốq canỏh ễn tâng tâm saráq Yiang Sursĩ, án pai tể Yê-su neq:

‘Cứq lứq yõn mới bữn máh ỏc bỗn cứq khoiq ữq cốp Davĩt tể mbỗq chơ.’^{☆*}

35 “Cốp bữn ntốq canỏh ễn tâng tâm saráq Ủat Khẻn, Davĩt pai neq: ‘Anhia tở yõn án ca bráh o lứq cõt abuoiq.’[☆]

36 “Bo Davĩt noàng tamoong án táq máh ranáq Yiang Sursĩ ỏn án táq. Ma toàq án cuchĩt, noau túp án tâng ping achúc achiac án tể. Tỏ án cõt

☆ 13:22 13:22 Samu-ễ Muoi 13:14; Ủat Khẻn 89:20 ☆ 13:34 13:34 Ê-sai 55:3 * 13:34 13:34 Ốc nài Yiang Sursĩ atõng tể Yê-su tamoong loah, cốp Yiang Sursĩ tở yõn Yê-su cuchĩt noàng. ☆ 13:35 13:35 Ủat Khẻn 16:10

abuoiq. ³⁷ Ma Yê-su, Yiang Sursĩ yõn án tamoong loah, cốp tồ án tở bữn abuoiq ntróu. ³⁸⁻³⁹ Ngkíq, sễm ai oí, cứq yoc anhia dáng samoât lứq, óng manoaq Yê-su toáp tềq táh lóih anhia. Máh phễp rit Mòi-se yõn anhia, tở tềq yõn anhia cõt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ. Ma cũi aléq sa-âm Yê-su, cũi ki lứq cõt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ. ⁴⁰ Ngkíq anhia nhêng o, đốq anhia tềq viaq tễ ramứh túh coat cũi tang bỗq Yiang Sursĩ khoiq pai tễ mbốq neq:

⁴¹ ‘Máh anhia ca ayê ra-ac parnai Yiang Sursĩ,
cốq anhia tamứng yõn samoât.

Cốq anhia sâng crođq lứq,
cốp cốq anhia cuchĩt chíq,

yuaq cứq ẽ táq ranáq tâng đõih anhia ca anhia tở bữn noap,
tam noau atõng anhia chơ tễ ốc ki.’ *✧

⁴² Tữ Phau-lô cốp Ba-naba loãh tễ đống sang ki, bữn cũi sễq alóih atõng loah santoiq ki toáp Tangái Rlu ntun ễn. ⁴³ Moâm alóih rôm, alóih miar chu. Ma bữn sa-ữi náq tễ tốp I-sarel cốp tễ tốp canõh ca puai phễp rit I-sarel, alóih puai Phau-lô cốp Ba-naba. Ngkíq Phau-lô cốp Ba-naba táq ntõng cốp alóih, cốp patáp alóih chõih táh máh ốc Yiang Sursĩ khoiq chuai miat alóih.

⁴⁴ Toáp Tangái Rlu ntun ễn, mán nheq tữh cũi tễ vil ki pờq rôm yoc ẽ tamứng parnai Yiang Sursĩ. ⁴⁵ Tữ cũi I-sarel hữm cứng lứq cũi rôm, alóih sâng ũan, yuaq alóih tở ểq cũi tamứng parnai Phau-lô. Chơ alóih acrieiq Phau-lô. ⁴⁶ Ma Phau-lô cốp Ba-naba atõng cłóq lứq ễn neq: “Cốq hếq atõng yõn anhia cũi I-sarel tamứng parnai Yiang Sursĩ nhũang tễ cũi canõh. Ma anhia tở ểq tamứng parnai nài, samoât riang anhia tở ểq tamoong mantái. Ngkíq sanua hếq pờq atõng cũi tở cõn cũi I-sarel ễn.

⁴⁷ Yiang Sursĩ toáp ỏn hếq táq ngkíq, cốp án pai neq:

‘Cứq chóh anhia yõn cõt samoât ốc poang yõn cũi tở cõn cũi I-sarel,
đốq nheq tữh cũi pũn paloõng cutríq nài bữn dáng cứq yoc ẽ chuai
amoong alóih.’ *✧

⁴⁸ Tữ cũi tở cõn cũi I-sarel sâng parnai ki, alóih sâng bũi hữh lứq, cốp alóih khễn parnai Yiang Sursĩ. Máh cũi ca Yiang Sursĩ arô yõn tamoong mantái, lứq alóih sa-âm parnai ki.

⁴⁹ Ngkíq parnai Yiang Sursĩ cõt parhan la-ữt la-ữi chũop máh cruang ki.

⁵⁰ Ma cũi I-sarel, pờq sasrúc chóq máh cũi sốt tâng vil ki cốp chóq máh cũi ayoaq ca sang toam Yiang Sursĩ. Cũi ayoaq ki, aléq la yám noap lứq alóih. Ngkíq máh cũi I-sarel tuih Phau-lô cốp Ba-naba yõn loãh chíq tễ cruang cutếq alóih. ⁵¹ Ma Phau-lô cốp Ba-naba trutrẻh phõn tễ ayũng, táq tếc cũi tâng vil ki tở ểq tamứng alóih. Chơ alóih pờq chu vil I-cuni ễn.

⁵² Ma máh cũi khoiq sa-âm tâng vil Anti-ôt, alóih sâng bũi lứq, cốp Ravieiq Yiang Sursĩ cõt sốt tâng mút pahõm alóih.

14

Phau-lô Cốp Ba-naba Tâng Vil I-cuni

1 Tũ Phau-lô cốp Ba-naba toâq pở vil I-cuni, alới mut atởng sĩa tâng đống sang tốp I-sarel. Parnai alới pai la blẻng lứq. Ngkíq cứng cũai tẻ tốp I-sarel cốp tẻ tốp tở cởn cũai I-sarel noap cốp sa-âm Yê-su tẻ. 2 Ma máh tốp I-sarel ca tở ẻq sa-âm parnai Yiang Sursĩ, alới sasrúc cũai tở cởn cũai I-sarel yỏn alới ùan chỏq máh cũai khoi q sa-âm. 3 Ngkíq Phau-lô cốp Ba-naba ỏt atởng parnai Yiang Sursĩ đũn lứq tâng vil ki. Alới atởng cỉỏq lứq. Cốp Yiang Sursĩ apáh yỏn cũai dáng parnai alới pai la lứq parnai Yiang Sursĩ, yuaq án yỏn alới bữn chỏc tẻq táq ranáq salẻh. 4 Ma máh cũai tâng vil ki caryoah cởt bar tốp. Muoi tốp yoc ẻ puai tốp I-sarel ca tở bữn sa-âm. Ma muoi tốp ẻn yoc ẻ puai Phau-lô cốp Ba-naba. 5 Chơ cũai I-sarel ca tở bữn sa-âm, ki pruum cốp cũai tở cởn cũai I-sarel cốp máh cũai sỏt tâng vil, alới pai vial Phau-lô cốp Ba-naba, cốp tám tamáu chỏq alới hỡ. 6 Ma tũ alới bar náq sâng ngkíq, alới lủh aloỏh chíq tẻ vil ki, pởq chu cruang Lu-cani cốp mut tâng vil Lutrơ, vil Der-bơ, cốp máh vil mpẻ ki. 7 Tâng máh vil ki alới atởng parnai o tẻ Yê-su Crít.

Phau-lô Cốp Ba-naba Tâng Vil Lutrơ

8 Tâng vil Lutrơ bữn manoaq samiang yỏt ayửng tẻ mpiq án canỏt. Án tở tẻq pupỏq. 9 Án tamửng tẻ Phau-lô atởng. Tũ Phau-lô cloân níc chu án, Phau-lô hữm án lứq sa-âm Yiang Sursĩ tẻq táq bán ayửng án. 10 Ngkíq Phau-lô ỏn án casang lứq: “Mói yuor tayửng!”

Yóiq toâp án yuor. Chơ án pởq. 11 Toâq cũai cứng hữm Phau-lô táq ranáq nãi, alới pruum pai casang lứq toâq parnai alới bữm, la parnai Lu-cani, neq: “Yiang oiq alới bar náq nãi! Yiang samblỏt cởt cũai!”

12 Cốp alới đỏq Ba-naba la yiang Yubi-tở. Cốp alới đỏq Phau-lô la yiang Mer-curi, cỏ án la cũai nghẻl bỏq ariang yiang ki tẻ. 13 Tốp sang yiang Yubi-tở, alới bữn muoi lám prỏng cheq ramỏh vil. Án ca yỏng tampức yiang ki đũng ntroỏq tangcáh cốp piar pở ngoah toong yiang vil, cỏ ẻ toỏng Ba-naba cốp Phau-lô. 14 Tũ Ba-naba cốp Phau-lô sâng tốp ki ẻ sang alới, alới háq chíq tampác bữm, táq tẻc alới tở ẻq tốp ki táq ngkíq. Chơ alới lủh chu cũai cứng ki cốp pai casang lứq neq: “Sẻm ai oỉ! Nỏq anhia yoc ẻ toỏng hẻq? 15 Hẻq la cũai machỏng anhia tẻ. Hẻq toâq pở nãi yoc ẻ atởng anhia dáng chỏi toỏng noâng yiang canỏh, yuaq yiang ki tở tẻq chuai anhia ntrứu. Ma cỏq anhia sang ỏng Yiang Sursĩ sâng. ỏng Yiang Sursĩ toâp la Yiang tamooing níc. Lứq ỏng Yiang Sursĩ toâp tẻng paloỏng, cutẻq, đỏq, cốp đũ ramứh tâng ki. 16 Tâng máh đỏi nhửng Yiang Sursĩ yỏn nheq tốp cũai puai ngẻ alới bữm. 17 Ma noâng Yiang Sursĩ táq sa-ủi tẻc o yỏn nheq tữh cũai ki dáng samoât lứq, án la Yiang ca sỏt lứq. Án yỏn alới bữn li phũac mia cốp bữn crỏng sarnỏh, pẻiq catử. Ngkíq mút pahỏm alới cởt bủi lứq.”

18 Ma Phau-lô mán ẻ pẻ sỏq alới chỏi tutoỏng án cốp Ba-naba.

19 Tở bữn đũn noâng tốp I-sarel tẻ vil Anti-ỏt, cruang Bi-sadi, cốp tẻ vil I-cuni, alới toâq. Alới radửng cũai proai tám tamáu chỏq Phau-lô, ẻ cachít án. Tũ alới chanchỏm pai Phau-lô khoi q cuchít chơ, alới hor aloỏh tỏ án yáng tiah vil. 20 Ma toâq tốp sa-âm Yê-su rỏm mpẻ tỏ Phau-lô, ngkíq

Phau-lô yuor tayúng cốp án mut loah tâng vil ki. Máh tangái parnõ ẽn Phau-lô cốp Ba-naba loah tẽ vil ki p̄oq chu vil Der-bơ ẽn.

Alói Chu P̄o Vil Anti-ôt Sĩa Tâng Cruang Si-ri

²¹ Tâng vil Der-bơ alói atõng sĩa parnai o tẽ Yê-su Crít, cốp clúng cũi sa-âm Yê-su Crít tẽ. Moâm alói atõng tâng vil Der-bơ, chơ alói pih chu loah p̄o vil Lutrơ, vil I-cuni, cốp vil Anti-ôt tâng cruang Bi-sadi. ²² Tâng máh vil ki Phau-lô cốp Ba-naba catoaih atõng máh cũi puai Yê-su yõn alói sa-âm nheq rangũh cốp yõng pacái lữq máh ọc alói khioq sa-âm chơ. Alói atõng tốp ki neq: “Khân hái yoc ẽ mut tâng ntõq Yiang Sursĩ sôt, cõq hái chũuq sa-ũri ramũh túh coat.”

²³ Phau-lô cốp Ba-naba ruoh cũi tẽ tốp sa-âm cu vil dõq cõt sôt tâng tốp sa-âm vil ki. Alói rôm câu, cốp alói ót sana. Chơ alói chiau p̄o Yiang Sursĩ máh cũi alói khioq ruoh, s̄ẽq Yiang Sursĩ bán kĩaq máh cũi ki, yuaq máh cũi ki sa-âm Yiang Sursĩ samoat samoi.

²⁴ Vót ki Phau-lô cốp Ba-naba p̄oq luat cruang Bi-sadi, chơ toaq p̄o cruang Bam-phuli. ²⁵ Alói mut tâng vil Pêr-ca; chơ alói atõng parnai o tẽ Yiang Sursĩ tâng vil ki. Moâm ki alói mut tâng vil A-talia ẽn; chơ alói chõn tâng tuoc chu loah p̄o vil Anti-ôt tâng cruang Si-ri. ²⁶ Tốp sa-âm tâng vil Anti-ôt khioq rôm câu yõn Phau-lô cốp Ba-naba bo ki, nhũang alói tở yũah p̄oq atõng. Tốp ki khioq s̄ẽq Yiang Sursĩ chuai alói bar náq p̄oq táq ranáq Yiang Sursĩ ruoh yõn alói táq. Sanua alói bar náq khioq táq moâm chơ máh ranáq ki. ²⁷ Tữ Phau-lô cốp Ba-naba toaq loah p̄o vil Anti-ôt, alói parõm loah máh tốp sa-âm Yê-su yoc atõng loah yõn alói ki dáng máh ranáq Yiang Sursĩ khioq chuai alói táq. Cốp alói atõng tốp sa-âm ki dáng Yiang Sursĩ yõn cũi ca tở cõn cũi I-sarel sa-âm parnai án tẽ. ²⁸ Chơ Phau-lô cốp Ba-naba õt dũn cốp tốp puai Yê-su tâng vil Anti-ôt cruang Si-ri.

15

Tốp Puai Yê-su Rôm Tâng Vil Yaru-salem

¹ Vót ki bũn cũi tẽ cruang Yudê toaq atõng tốp sa-âm Yê-su tâng vil Anti-ôt neq: “Khân cũi aléq tở yũah táq rit cút puai phẽp rit Mõi-se, Yiang Sursĩ lữq tở nai chuai amoong cũi ki.”

² Phau-lô cốp Ba-naba tở bũn pruum cốp ọc ki. Ngkĩq alói rasuon la-õq tẽ ọc nài cốp tốp s̄ẽm ai tẽ cruang Yudê. Chơ máh tốp puai Yê-su tâng vil ki ớn Phau-lô cốp Ba-naba, dẽh cũi canõh tẽ tốp ki, p̄oq blõh tốp ayũng atĩ Yê-su Crít cốp máh cũi sôt tốp puai Yê-su tâng vil Yaru-salem tẽ ọc nài.

³ Tốp sa-âm Yê-su tâng vil Anti-ôt p̄oq satoal tốp Phau-lô cốp Ba-naba vót ramõh vil yõn alói p̄oq chu vil Yaru-salem. Bo alói p̄oq chu vil Yaru-salem, alói pha cruang Phê-nasi cốp cruang Sa-mari. Cốp alói atõng máh cũi puai Yê-su tâng bar cruang ki, yõn alói dáng bũn cũi tở cõn cũi I-sarel sa-âm tẽ Yê-su Crít. Ngkĩq tữ máh cũi sa-âm Yê-su tâng bar cruang ki sãng ngkĩq, alói sãng bũi lữq. ⁴ Tữ tốp Phau-lô cốp Ba-naba toaq p̄o vil Yaru-salem, tốp sa-âm Yê-su tâng vil ki, dẽh tốp ayũng atĩ Yê-su cốp máh cũi sôt canõh, alói cubán cusũn bũi lữq tốp Anti-ôt ki. Chơ Phau-lô cốp

Ba-naba atõng loah tẽ máh ranáq Yiang Sursĩ yõn alóit táq. ⁵ Ma bũn cũai tẽ tốp Pha-rasi ca khoiq sa-âm Yê-su, alóit tayúng cốp pai neq: “Máh cũai tở cõn cũai I-sarel, khân alóit yoc ẽ puai ngê Yê-su Crít, cóq alóit táq rit cút cốp puai máh ốc Mõi-se patáp tốp I-sarel tẽ mbốq.”

⁶ Ngkíq tốp ayúng atĩ Yê-su Crít cốp máh cũai sốt tốp sa-âm Yê-su, alóit rôm sarhõng yoc ẽ tutuaiq tẽ ốc nãi. ⁷ Alóit sarhõng dùn lứq; chơ Phi-er yuor tayúng cốp pai cóq alóit neq: “Sẽm ai ơi! Khoiq anhia dáng chơ, tẽ bo ki Yiang Sursĩ ruoh cứq pỡq atõng máh cũai tở cõn cũai I-sarel đõq alóit dáng tê parnai o tẽ Yê-su Crít, cốp đõq alóit sa-âm tê parnai ki. ⁸ Yiang Sursĩ dáng nheq tâng mút pahõm cũai. Cốp từ Yiang Sursĩ yõn cũai tở cõn cũai I-sarel bũn Ravieit án machõng án khoiq yõn hái, ki án apáh yõn hái dáng án ẽq máh cũai tở cõn cũai I-sarel sa-âm án tê. ⁹ Yiang Sursĩ ayoog alóit lĩ-ralĩ cốp hái tê. Cũai aléq sa-âm án samoat samoi, án táq yõn mút cũai ki cõt o ẽn. ¹⁰ Ma sanua, nõq anhia yoc ẽ chim Yiang Sursĩ? Nõq anhia yoc ẽ ẽp cũai sa-âm ca tở cõn cũai I-sarel cóq puai phếp rit coat lứq? Phếp rit nãi, hái cốp achúc achiac hái tẽ mbốq la tở rơi táq puai. ¹¹ Lứq tở têq! Hái sa-âm Yiang Sursĩ chuai amoong hái cổ nhơ tẽ ốc chuai miat Yê-su Crít, Ncháu hái. Cốp Yiang Sursĩ táq machõng nãi tê yõn máh cũai tở cõn cũai I-sarel ca khoiq sa-âm Yê-su.”

¹² Moâm ki tốp alóit tở bũn pai ntróu nõang, ma alóit tamúng Ba-naba cốp Phau-lô ruaih loah tẽ máh ranáq salẽh Yiang Sursĩ táq bo alóit atõng parnai án yõn cũai tở cõn cũai I-sarel. ¹³ Vót alóit bar náq ki táq ntõng moâm, chơ Yacõ ẽn pai neq: “Sẽm ai ơi! Sẽq anhia tamúng santoiq cứq. ¹⁴ Si-môn Phi-er khoiq atõng hái chơ tẽ máh ranáq Yiang Sursĩ ruoh cũai tở cõn cũai I-sarel yõn alóit cõt con acái án tê. ¹⁵ Máh ranáq ca toáq sanua, cũai tang bõq Yiang Sursĩ khoiq chũc tẽ mbốq neq:

¹⁶ ‘Bũn muoi tangái cứq lứq toáq atức loah cruang cutẽq Davít, samoat noau atức muoi lánq đõng khoiq rúng ralõh. Cứq lứq atức tamái viang vil yõn cõt samoat loah tẽ nhũang.

¹⁷ Ngkíq nheq từh cũai tâng dù cruang têq puai ngê cứq.

Cứq táq ngkíq yõn cũai tở cõn cũai I-sarel têq cõt tốp cứq tê.

¹⁸ Máh ốc nãi Yiang Sursĩ khoiq atõng tẽ mbốq chơ.’ *✧

¹⁹ Yacõ pai ẽn neq: “Puai rangứh cứq la neq: Máh cũai tở cõn cũai I-sarel ca yoc ẽ puai ngê Yiang Sursĩ, hái chõit táq coat alóit. ²⁰ Ma cóq hái chũc choaiq catoaih atõng alóit chõit cha nõang máh crong noau tutoõng. Cũai mansẽm samiang tở bũn lacuoi cayac chõit bẻq parnoi. Chõit cha sáiq charán noau ếc. Cốp chõit cha aham charán. ²¹ Hái patáp ngkíq, yuaq cu Tangái Rlu cũai I-sarel doc níc tẽ phếp rit Mõi-se tâng đõng sang tốp I-sarel dù vil, tẽ dõit mbốq toau toáq sanua.”

Saráq Cơiq Yõn Cũai Tở Cõn Cũai I-sarel

²² Moâm Yacõ atõng ngkíq, tốp ayúng atĩ Yê-su cốp máh cũai sốt tốp sa-âm Yê-su, alóit pruam cốp parnai Yacõ. Alóit ruoh bar náq, ramứh Yuda

Ba-saba cốp Si-la, la cūai sốt tâng tộp puai Yê-su, yỗn alóí bar náq pỡq chu vil Anti-ôt nứng Phau-lô cốp Ba-naba.

²³ Ngkíq bar náq ki dứng choáiq noau chĩc neq: “Sẽm ai ời! Hếq la tộp ayũng atĩ Yê-su Crĩt pruum cốp máh tộp puai Yê-su tâng vil Yaru-salem cốp máh cūai sốt tộp kị, đợc chĩc choáiq nài cớiq sa-óh máh sẽm ai hếq ca tở cởn cūai I-sarel tâng vil Anti-ôt cruang Si-rì, cốp tâng cruang Si-lasi hỡ. ²⁴ Hếq sâng yóu hếq khoiқ atởng anhia táq yỗn anhia cõt saria sarnóm. Ma lứq hếq tở bữn ớn alóí ki pỡq atởng anhia ngkíq. ²⁵ Ngkíq yuaq hếq pruum ớn bar náq tể tộp hếq yỗn pỡq nứng yóu hái Phau-lô cốp Ba-naba toáq sa-óh anhia. ²⁶ Ba-naba cốp Phau-lô khoiқ tở dáng sếq trở chơ alóí chũuq noau cachĩt cở tian alóí dứng parnai Yê-su Crĩt, Ncháu hái. ²⁷ Ngkíq hếq ớn Yuda cốp Si-la pỡq atởng anhia, yỗn anhia dáng raloaih lứq tể santoiқ tâng choáiq nài. ²⁸ Raviei Yiang Sursĩ khoiқ chuai hếq tềq sarhống ớc nài; ngkíq hếq pruum tở ểq anhia puai phếp rit coat lứq. Ma hếq chĩc yỗn anhia pái pỏn ramứh tâng choáiq nài yỗn anhia táq puai, la neq: ²⁹ Anhia chõỉ cha noàng cớng sana noau khoiқ tutoởng. Chõỉ cha aham charán. Chõỉ cha sâiq charán noau éc. Mansẽm samiang tở bữn lacuoi cayac chõỉ hếq parnoi. Khân anhia trĩh máh ớc patâp nài, anhia lứq táq pĩeiқ. Máh ki toâp hếq yoc patâp anhia. Sếq Yiang Sursĩ yỗn anhia ốt bán sũan ien khể níc.”

³⁰ Chơ tộp puai Yê-su tâng vil Yaru-salem ớn Yuda cốp Si-la pỡq nứng Phau-lô cốp Ba-naba chu pỡ vil Anti-ôt. Tữ alóí toáq pỡ vil ki, alóí parỏm tộp puai Yê-su cốp avới yỗn alóí choáiq ki. ³¹ Tữ alóí doc choáiq ki, cốp alóí dáng raloaih tể máh ớc tâng ki, alóí sâng bũi lứq tể ớc yóu catoaih atởng alóí. ³² Chơ Yuda cốp Si-la atởng tộp puai Yê-su tâng vil ki yỗn dáng sa-ũi lứq ển ngê Yiang Sursĩ. Yuda cốp Si-la la cūai tang bỗq Yiang Sursĩ tề. ³³ Toáq Yuda cốp Si-la ốt pỡ ki khoiқ dũn chơ, tộp puai Yê-su tâng vil ki carbán carsũan yỗn alóí chu ien khể pỡ vil Yaru-salem đợc ramóh loah máh cūai ca ớn alóí pỡq. ³⁴ Ma Si-la noàng ể ớt loah tâng vil Anti-ôt.* ³⁵ Phau-lô cốp Ba-naba noàng ốt tâng vil Anti-ôt tề. Alóí bar náq ki cốp lứng cūai canóh hỡ ớt atởng níc parnai o tể Yê-su Crĩt tâng vil ki.

Phau-lô Cốp Ba-naba Cayoah Pỡq Miar Rana

³⁶ Vót máh tangái ki, Phau-lô sarhống Ba-naba neq: “Hâi! Hái pỡq sa-óh loah máh sẽm ai tâng vil hái khoiқ atởng parnai o tể Yê-su Crĩt bo nhũang. Hái yoc ể dáng alóí táq pỡq nốq sanua.”

³⁷ Ba-naba pruum pỡq, cốp ể dứng Yang Mac pỡq cốp alóí tề. ³⁸ Ma Phau-lô tở bữn pruum yỗn Yang Mac pỡq cốp alóí, yuaq Yang Mac khoiқ tấh alóí tâng cruang Bam-phuli tể nhũang ki, cốp tở ểq chuai noàng ranáq alóí. ³⁹ Ngkíq Ba-naba cốp Phau-lô rasuon tể ớc nài; chơ alóí miar pỡq. Ba-naba dứng Yang Mac chỏn tâng tuoc cốp pỡq chu cởn Sip-rơ. ⁴⁰ Ma Phau-lô dứng Si-la pỡq cốp án. Toáq moâm tộp puai Yê-su tâng vil ki câu sếq Yiang Sursĩ chuai alóí, chơ Phau-lô cốp Si-la pỡq tề. ⁴¹ Alóí pỡq

* 15:34 15:34 Sa-ũi tâm saráq tiaq tở bữn bữn rana 34 nài.

pha cruang Si-ri cốp cruang Si-lasi. Alóí atõng máh tốp sa-âm Yê-su tâng cruang ki yõn sa-âm pacái lứq ẽn.

16

Ti-muthê Põq Nứng Phau-lô Cốp Si-la

¹ Moâm ki Phau-lô cốp Si-la pỏq loah chu vil Der-bơ cốp vil Lutrơ. Tâng vil Lutrơ alóí ramóh manoaq tẽ tốp puai Yê-su ramứh Ti-muthê. Mpiq án la cũai I-sarel ca khoiạ sa-âm Yê-su. Ma mpoaq Ti-muthê la cũai Créc. ² Tốp puai Yê-su tâng vil Lutrơ cốp vil I-cuni, alóí khẻn Ti-muthê, pai án la cũai patoat lứq. ³ Ngkíq Phau-lô yoc ẽ dứng Ti-muthê pỏq cốp alóí. Ma nhữang alóí loỏh tê vil ki, Phau-lô yõn Ti-muthê táq rit cút puai phẻp rit I-sarel. Phau-lô táq tẻc ngkíq yuaq tâng sa-ữi ntỏq alóí yoc ẽ pỏq bữn sa-ữi cũai I-sarel. Cốp Phau-lô ngcỏh alóí ki tở ẻq Ti-muthê, yuaq alóí dảng mpoaq án la cũai Créc, tở cởn cũai I-sarel. ⁴ Từ alóí mut máh vil, alóí atõng tốp puai Yê-su tẻ máh ỏc tốp ayững atĩ Yê-su cốp máh cũai sỏt tốp sa-âm Yê-su tâng vil Yaru-salem khoiạ pruum chơ yõn cũai tở cởn cũai I-sarel tẻq táq puai. ⁵ Ngkíq tốp sa-âm Yê-su tâng máh vil ki sa-âm pacái lứq ẽn. Cốp cu rangái bữn sa-ữi nỏq cũai mut sa-âm.

Manoaq Samiang Tẻ Cruang Ma-sadôn Arô Phau-lô

⁶ Raviei Yiang Sursĩ tở bữn yõn Phau-lô cốp yờu án mut atõng parnai o tẻ Yê-su Crít tâng cruang Asia. Ngkíq alóí pỏq chu cruang Phu-rayia cốp cruang Ca-lati. ⁷ Từ alóí toạq pở raloan cruang Mi-sia, alóí yoc ẽ mut tâng cruang Bi-thuni, ma Raviei Yiang Sursĩ tở yõn alóí mut. ⁸ Ngkíq alóí pỏq luat cruang Mi-sia cốp mut tâng vil Trô-at. ⁹ Toạq sadâu Yiang Sursĩ sapáh yõn Phau-lô hữm manoaq samiang tẻ cruang Ma-sadôn. Cũai ki tayững cuclỏiạ chỏq Phau-lô neq: “Sẻq mới toạq pở cruang Ma-sadôn, chuai hẻq nứng!”

¹⁰ Toạq Phau-lô hữm samiang ki, Phau-lô cốp yờu án, dẻh cứq Luca, hẻq thữan pỏq chu cruang Ma-sadôn. Hẻq chanchỏm lứq samoat Yiang Sursĩ yoc hẻq pỏq atõng parnai o tẻ Yê-su Crít tâng cruang ki.

Mansẻm Ramứh Li-dia Sa-âm Yê-su Crít

¹¹ Chơ hẻq chỏn tuoc tâng vil Trô-at, pỏq chu cởn Samỏ-trasơ. Máh tangái parnở ẻn hẻq toạq pở vil Nĩa-buli, cruang Ma-sadôn. ¹² Toạq hẻq sẻng tẻ tuoc, hẻq pỏq chu vil Phi-lip. Vil Phi-lip la vil toạq tâng cruang Ma-sadôn. Cũai Rỏ-ma cỏt sỏt tâng vil Phi-lip. ¹³ Toạq Tangái Rlu hẻq loỏh tẻ vil cốp pỏq chu đởq tũm. Cheq tor đởq tũm nài tốp I-sarel đỏq rỏm câu. Hẻq tacu cốp atõng parnai o tẻ Yê-su Crít yõn máh mansẻm rỏm ngki. ¹⁴ Tâng tốp ki bữn manoaq mansẻm tẻ vil Thia-turỏ, ramứh Li-dia. Án chẻq aroaiạ santủm ẻng cát o lứq. Án la cũai sang Yiang Sursĩ tẻ. Cốp Yiang Sursĩ pỏh mút pahỏm án yõn án noap ỉt máh ỏc Phau-lô atõng alóí. ¹⁵ Ngkíq Li-dia cốp nheq đỏng sủ án roap batẻm. Moâm ki án sẻq tẻ hẻq neq: “Khân anhia chanchỏm cứq lứq sa-âm Yê-su Crít, cứq sẻq anhia mut ỏt tâng đỏng cứq.”

Cỏ án rasẻq níc yõn hẻq mut đỏng án, yuaq ngkíq hẻq mut ỏt đỏng án.

Phau-lô Cóp Si-la Tânq Cuaq Tũ Tânq Vil Phi-lip

¹⁶ Bữn muoi tangái, bo hếq pởq chu ntốq hếq đốq rôm câu, hếq ramóh manoaq mansêm sũl ca bữn yang sáuq payóh án. Mansêm nãi cõt mo moaiq-mư, cốp ncháu án bữn sa-ũi práq tể ranáq án táq. ¹⁷ Án puai Phau-lô cốp hếq, cốp án pai casang lứq neq: “Cũai nãi lứq táq ranáq Yiang Sursĩ ca sôt cũi nheq tể canóh, cốp alóit atởng anhia tể ngê Yiang Sursĩ tẻq chuai amoong anhia.”

¹⁸ Mansêm nãi atởng ngkíq níc khoi q sa-ũi tangái chơ. Ma Phau-lô sâng pê tamúng án ốt atởng níc ngkíq; chơ Phau-lô pít nhềng chu án, cốp pai chốq yang sáuq ki neq: “Nhơ ramứh Yê-su Crít, cứq ớn mới loỏh toáp tể tở mansêm nãi.”

Từ Phau-lô pai ngkíq, yang sáuq ki loỏh toáp tể tở mansêm ki. ¹⁹ Từ máh cũai ncháu mansêm ki dáng alóit tở bữn bữn noàng práq tể mansêm ki cõt mo moaiq-mư, alóit cốp Phau-lô cốp Si-la. Chơ alóit ắc bar náq ki đứng chu ntốq cũai sôt ốt. ²⁰ Toaq alóit ramóh cũai sôt, chơ alóit atởng neq: “Bar náq nãi la cũai tể tởp I-sarel. Sanua alóit radứng cứng cũai táq choac tâng vil hái. ²¹ Alóit atởng phễp rit mpha tể phễp rit cruang hái. Hái la cũai Rô-ma; hái tở tẻq puai phễp rit alóit atởng.”

²² Cứng lứq cũai proai rôm parnơi ể táq Phau-lô cốp Si-la. Cốp cũai sôt ki ớn noau rút tấpác alóit cốp toản alóit. ²³ Moâm noau toản hập lứq, chơ alóit nhoat amut tâng cuaq tũ. Cốp cũai sôt patáp án ca ndởm cuaq, cốp kĩaq bar náq nãi yỏn samoat. ²⁴ Ngkíq cũai ndởm cuaq tũ ki chốq Phau-lô cốp Si-la tâng muoi clống cuaq ca khâm lứq. Án sacáp ayừng alóit toaq anủh.

²⁵ Sadâu ki, toaq muoi mpút, Phau-lô cốp Si-la câu cốp ũat khễn Yiang Sursĩ. Máh cũai tũ canóh tâng cuaq ki sâng alóit táq ngkíq. ²⁶ Ma bo ki toáp cutẻq cacut hập lứq. Nheq cuaq ki cõt cacut cốp máh ngoah toong cuaq tũ cõt samoat noau pởh. Máh sái-sô noau sacáp cũai tũ cõt rakiaq nheq. ²⁷ Từ cũai ndởm cuaq tũ ki tamở, án hữm ngoah toong raplớh. Ngkíq án thot dau tể sor ể choat tở án bữm, yuaq án chanchóm máh cũai tũ khoi q racláh nheq chơ. ²⁸ Ma Phau-lô pai casang lứq neq: “Mới chỏi yác! Nheq náq hếq noàng tâng cuaq!”

²⁹ Chơ cũai ndởm cuaq ki arỏ yỏn noau đứng tabong chu án. Án lủh amut chu cuaq chái lứq. Án sâng croỏq lứq cốp cangcoaih. Án sacỏh racỏl yáng moat Phau-lô cốp Si-la. ³⁰ Án đứng aloỏh alóit tẻ cuaq, cốp án blớh alóit neq: “Yừu ơi! Cứq cớq táq nỏq yỏn cứq bữn tamoong mantái?”

³¹ Alóit ta-đi án neq: “Cớq mới sa-âm Yê-su, Ncháu hái, chơ mới cốp đống sũ mới lứq bữn tamoong mantái.”

³² Moâm ki, alóit atởng án cốp nheq đống sũ án parnai o tể Yê-su Crít. ³³ Sadâu ki noàng dĩ đốc, cũai ndởm cuaq ki đứng rahâu tahâu bớc alóit. Moâm án tahâu, chơ án cốp nheq đống sũ án roap batêm. ³⁴ Moâm ki án đứng Phau-lô cốp Si-la mut tâng đống án, cốp án aloỏh crong sana yỏn alóit cha. Án cốp nheq đống sũ án sa-âm Yiang Sursĩ; ngkíq alóit sâng bũi óh lứq.

³⁵ Toaq poang tarup parnở, máh cũai sôt tâng vil ki ớn cũai pởq atởng cũai ndởm cuaq tũ yỏn acláh Phau-lô cốp Si-la. ³⁶ Chơ cũai ndởm cuaq

tũ ki atõng Phau-lô neq: “Máh cũai sõt ớn cứq acláh anhia. Sanua anhia loõh tẽ nãi. Pờ léq anhia ẽ pờq, ki anhia pờq ien khẽ nơ.”

³⁷ Ma Phau-lô atõng alóí ca toáq ðừng parnai cũai sõt ki neq: “Hếq la cũai Rô-ma tê. Tẽ nhũang máh cũai sõt tỡ yũah radáng ốc lỏih hếq, ma nõq coáp lứq alóí toãn hếq yõn clúng cũai hũm. Cóp alóí chóq hếq táng cuaq tũ. Sanua alóí yoc ẽ acláh hếq, ma alóí táq clõp tỡ ẽq cũai canõh dáng. Hếq tỡ bữn pruum máh cũai sõt táq ngkiq. Alóí táq tỡ p̄ieiq chóq hếq la cũai Rô-ma. Khãn alóí yoc ẽ acláh hếq, cóq alóí toáq acláh bữm.”

³⁸ Chơ máh cũai ðừng santoiq cũai sõt ki chu atõng loah cũai sõt tẽ máh santoiq Phau-lô patáp alóí. Tũ máh cũai sõt dáng Phau-lô cóp Si-la la cũai Rô-ma, ngkiq alóí sãng ngcõh lứq. ³⁹ Chơ máh cũai sõt ki pờq toáp chu cuaq tũ sếq lỏih Phau-lô cóp Si-la, cóp sếq alóí loõh chíq tẽ vil ki. ⁴⁰ Ngkiq Phau-lô cóp Si-la loõh tẽ cuaq tũ, cóp mut tâng ðống Li-dia. Tâng ðống ki alóí rôm cóp atõng máh tốp puai Yê-su yõn sa-âm samoat lứq ẽn. Moâm alóí atõng, chơ alóí loõh tẽ vil ki.

17

Phau-lô Cóp Si-la Tâng Vil Tê-salô-naca

¹ Tũ Phau-lô cóp Si-la pờq luat vil Amphi-bulit cóp vil Ablô-ni, chơ alóí mut vil Tê-salô-naca ẽn. Tâng vil ki bữn muoi lám ðống sang tốp I-sarel. ² Cu Tangái Rlu, Phau-lô coi mut tâng ðống sang. Ngkiq yuaq án mut tâng ðống sang vil ki. Tâng pái Tangái Rlu Phau-lô atõng níc tẽ tâm saráq Yiang Sursĩ yõn máh cũai rôm ki. ³ Án atõng yõn alóí dáng Crít, án ca Yiang Sursĩ ruoh ðoq chuai amoong cũai, cóq chũuq sa-ũĩ túh coat cóp chũuq cuchĩt; ma Crít lứq tamoong loah. Cóp án atõng alóí neq: “Yê-su, án ca cứq atõng yõn anhia dáng, án toáp la Crít.”

⁴ Bữn cũai tẽ tốp I-sarel noap parnai ki, chơ alóí puai ngê Phau-lô cóp Si-la. Bữn clúng cũai Créc yám noap Yiang Sursĩ, alóí sa-âm Yê-su tê. Cóp bữn sa-ũĩ náq mãsẽm ca noau yám tâng vil ki mut sa-âm tê.

⁵ Ma cũai I-sarel ca tỡ ẽq sa-âm, alóí sãng ũan lứq. Ngkiq alóí pờq chuaq cũai loài cóp cũai pampła, yõn cũai ki sasrúc tâng vil ki. Alóí mut toáp tâng ðống Yasôn, chuaq Phau-lô cóp Si-la, yuaq alóí yoc ẽ cóp bar náq ki ðừng chu cũai clúng. ⁶ Ma tũ alóí tỡ ramóh Phau-lô cóp Si-la tâng ðống ki, alóí cóp Yasôn cóp máh cũai tẽ tốp puai Yê-su ẽn. Alóí ác aloõh máh cũai puai Yê-su yõn õt tayũng yáng moat cũai sõt vil ki. Chơ alóí cauq Phau-lô cóp Si-la neq: “Bar náq cũai ki mut cruang aléq, alóí táq choac tâng cruang ki. Sanua alóí mut tâng vil hái ẽn. ⁷ Cóp Yasôn yõn bar náq ki õt tâng ðống án. Alóí ki khiq táh phếp rit puo hái, cóp alóí pai lứq bữn puo canõh ẽn cõt sõt cruang. Ramũh puo nãi la Yê-su.”

⁸ Toáq máh cũai proai cóp cũai sõt sãng ốc alóí cauq, nheq tũh alóí táq choac lứq ẽn. ⁹ Chơ noau ớn Yasôn cóp cũai tẽ tốp puai Yê-su cóq yõn práq pỡ cũai sõt, ðoq pruum alóí tỡ bữn táq choac nõang. Moâm ki noau acláh yõn alóí chu.

Phau-lô Cóp Yõu Án Ồt Tâng Vil Bê-rê

10 Toáq sadâu ki, tốp puai Yê-su ón Phau-lô cốp Si-la pờq chu vil Bê-rê ến. Từ alóí toáq vil Bê-rê, alóí mut tâng đống sang tốp I-sarel vil ki. 11 Cũai I-sarel tâng vil ki bữn mút lamên hỡn tể cũai tâng vil Tê-salô-naca. Alóí tamứng, cốp alóí yoc ể dáng samoát lứq tể parnai Yiang Sursĩ. Ngkíq alóí rien tâm saráq Yiang Sursĩ cu rangái cồ yoc ể dáng santoiq Phau-lô atỡng p̄ieiq lứq tể parnai Yiang Sursĩ, ma tỡ bữn. 12 Sa-ữi náq cũai I-sarel tâng vil ki sa-âm Yê-su Crít; cốp bữn cũai Créc hỡ sa-âm tê, đêh samiang cốp mansẽm ca noau yám noap tâng vil ki. 13 Ma từ tốp I-sarel tâng vil Tê-salô-naca sang Phau-lô atỡng parnai Yiang Sursĩ tâng vil Bê-rê ến, alóí pờq tapun pỡ vil ki, cốp sasrúc máh cũai vil ki hỡ. 14 Ngkíq tốp puai Yê-su tâng vil ki yỗn Phau-lô loỏh toáp, cốp pờq chu tor đợq mut. Ma Si-la cốp Ti-muthê noâng ớt tâng vil Bê-rê. 15 Bữn cũai pờq asuoi Phau-lô toáq pỡ vil Athên. Từ alóí ể p̄ih chu, Phau-lô patáp alóí yỗn atỡng Si-la cốp Ti-muthê yỗn toáq toáp pỡ án khân têq.

Phau-lô Atỡng Tâng Vil Athên

16 Bo Phau-lô ớt acoan alóí bar náq Si-la cốp Ti-muthê tâng vil Athên, án hữm cũai tâng vil ki sang sa-ữi lứq rup yiang. Chớ mút pahỏm án sâng ngua lứq. 17 Ngkíq Phau-lô atỡng níc tâng đống sang tốp I-sarel. Án atỡng cũai I-sarel cốp máh cũai ca yám noap Yiang Sursĩ. Cu rangái Phau-lô atỡng tâng đống, ểq máh cũai proai ki sâng. 18 Chớ bữn cũai tể tốp Ep-curien cốp tốp Satuoc toáq rasuon cốp án. Bar tốp ki rien tể máh ngê rangoaiq tâng dời nài. Alóí pai tể Phau-lô neq: “Án nài la cũai sacũl. Án atỡng tỡ cồt ốc.”

Ma bữn cũai canỏh pai neq: “Cồh lơ án atỡng tể yiang ca hái tỡ yũah dáng.”

Alóí pai ngkíq cồ Phau-lô atỡng tể Yê-su, cốp án pai Yê-su cuchĩt tamoong loah. 19 Cũai ki đứng asuoi Phau-lô toáq muoi ntốq cũai sớt đợq ể sarhống. Ntốq nài ớt tâng cóh Arêu-ba. Alóí pai chớq Phau-lô neq: “Hếq yoc ể dáng samoát samoi ramứh tamái ca mới atỡng la ntrớu? 20 Hếq sâng liaq lứq tể ốc mới atỡng ki; chớ hếq yoc ể dáng nheq máh ramứh tể ốc mới atỡng ki.” 21 (Máh cũai Athên, cốp máh cũai canỏh tâng vil ki, từ alóí sâng ranáq tamái, alóí ể ải q lứq ể sarhống tể ranáq ki. Alóí tỡ ểq táq noâng ranáq canỏh.)

22 Phau-lô tayứng tâng ntốq alóí rôm tâng cóh Arêu-ba cốp atỡng alóí neq: “Cũai tâng vil Athên nài ời! Cứq khoi q dáng chớ anhia sang toam yiang anhia samoát samoi. 23 Từ cứq pờq tâng vil anhia, cứq hữm sa-ữi lứq prông anhia sang sa-ữi thữ yiang. Cốp cứq hữm muoi lám prông noau chĩc chũq tâng ki neq: ‘Prông nài la prông yiang ca tỡ yũah dáng ramứh.’ Ngkíq anhia yoc ể sang yiang nài, ma anhia tỡ yũah dáng. Ramứh yiang nài cứq ể atỡng anhia. 24 Yiang nài la Yiang Sursĩ. Án toáp tểng paloỏng, cốp tểng đũ ramứh tâng pũn paloỏng cutrúq nài. Án sớt nheq máh ramứh tâng pỡng paloỏng cốp tâng pũn paloỏng. Lứq án tỡ bữn ớt tâng prông atĩ cũai táq. 25 Hái tỡ tềq táq ntrớu chuai yỗn Yiang Sursĩ, yuaq án tỡ bữn óq muoi ramứh ntrớu. Lứq Yiang Sursĩ toáp yỗn cũai tamoong, cốp yỗn cũai cồt bán rềng. Cốp án tểng đũ ramứh canỏh yỗn cũai hỡ. 26 Yiang

Sursĩ tẽng dũ thũ cũai la cõt tẽ manoaq. Cóp Yiang Sursĩ yõn máh tốp cũai nãi õt dũ cruang chũop cõc cutẽq nãi. Ống Yiang Sursĩ toáp anoat dũ thũ cũai, tangái alói toáq cóp ntốq alói õt, tẽ nhũang tở yũah bũn cũai ki. ²⁷ Yiang Sursĩ táq ngkíq, la yõn nheq tũh cũai tẽq chuaq án cóp tẽq ramóh án. Ma Yiang Sursĩ lứq tở bũn õt yong tẽ hái. ²⁸ Yiang Sursĩ toáp chuai hái yõn tẽq tamoong, tẽq pupõq, cóp tẽq tutáq. Ốc nãi la samoát cũai tẽ tốp anhia khoiq chĩc chơ neq: ‘Yuaq Yiang tẽng hái, ngkíq hái cõt con án.’ ²⁹ Khãn hái lứq con Yiang Sursĩ, hái chõĩ chanchóm Yiang Sursĩ la samoát rup noau táq toáp yẽng, práq, tở la tamáu. Nheq ramứh ki cũai chõng táq ãn alói chanchóm tẽ mứt alói bũm. ³⁰ Ma tẽ nhũang Yiang Sursĩ nhẽng sãng cũai táq ranáq ngkíq, yuaq alói tở yũah dáng. Ma sanua Yiang Sursĩ atõng yõn nheq tũh cũai dáng cóp alói ngin lỏih lẽq cõt mứt tamái ẽn. ³¹ Yuaq Yiang Sursĩ khoiq anoat tangái chumát án ẽ yõn manoaq ca án khoiq rườh toáq, án rasũq tanoang tapứng yõn nheq tũh cũai tâng cõc cutẽq nãi. Yiang Sursĩ khoiq yõn Yê-su tamoong loah đõq táq tẽc yõn noau dáng samoát lứq án rườh Yê-su đõq rasũq nheq tũh cũai.”

³² Tở noau sãng parnai Phau-lô pai cũai cuchĩt tẽq tamoong loah, bũn cũai ayê ra-ac Phau-lô. Ma bũn cũai pai neq: “Ntun hẽq yoc ẽ tamứng sĩa tẽ ốc mới atõng nãi.”

³³ Moám ki Phau-lô loõh tẽ ntốq ki. ³⁴ Ma bũn cũai tẽ tốp ki noap cóp sa-âm, cóp alói pờq nứng Phau-lô hỡ. Manoaq tẽ cũai ki ramứh Dê-ni. Án la tẽ cũai sõt đõq sarhõng tâng cóh Arêu-ba. Cóp bũn manoaq mansẽm hỡ sa-âm tẽ. Ramứh án la Da-mari. Cóp bũn cũai canõh hỡ sa-âm Yê-su.

18

Phau-lô Tâng Vil Cờn-ntô

¹ Vót ki Phau-lô loõh tẽ vil Athên, chơ pờq chu vil Cờn-ntô ẽn. ² Tâng vil ki Phau-lô ramóh manoaq samiàng tẽ tốp I-sarel, ramứh Aki-la. Án la cũai tẽ cruang Pôn-tu, cóp lacuoi án la ramứh Barit-sin. Bar náq lacuoi cayac nãi mbõiq toáq pờ vil Cờn-ntô tẽ cruang I-tali, yuaq puo Calôt tuih aloõh nheq máh cũai I-sarel tẽ vil Rô-ma, cruang I-tali. Chơ Phau-lô pờq sa-óh bar náq ki. ³ Án mut õt cóp alói, yuaq alói bar náq táq ranáq machõng Phau-lô tẽ. Alói táq đõng toáq aroáiq; chơ chẽq đõq bũn tampác tặc sana cha. ⁴ Cu Tangái Rlu Phau-lô atõng níc tâng đõng sang tốp I-sarel, ẽq cũai I-sarel cóp cũai Créc sa-âm Yê-su Crĩt.

⁵ Tở Si-la cóp Ti-muthê sẽng tẽ cruang Ma-sadôn, alói hũm Phau-lô cutõng atõng níc tốp I-sarel yõn dáng samoát lứq, Yê-su la án ca alói õt nguang, la án ca Yiang Sursĩ rườh đõq chuai amoong alói. ⁶ Ma tốp I-sarel vil ki tở ẽq tamứng, cóp alói acrieiq Phau-lô. Ngkíq Phau-lô tutõh máh brẽh tẽ tampác án, táq tẽc alói tở ẽq tamứng santoiq án atõng. Cóp Phau-lô atõng alói neq: “Khãn anhia tở ẽq ravieĩ anhia bũn tamoong níc cóp Yiang Sursĩ, ki tam anhia. Cứq khoiq vót chơ lỏih chỏq anhia. Sanua cứq ẽ pờq atõng cũai tở cõn cũai I-sarel ẽn.”

⁷ Chơ Phau-lô loõh tẽ alói cóp mut tâng đõng Ti-tiu Yutu. Yutu la cũai sang Yiang Sursĩ tẽ, cóp đõng án õt tũng đõng sang tốp I-sarel. ⁸ Bũn

manoaq ẽn ramúh Crit-bu. Án la cūai ndõm dõng sang tốp I-sarel ki. Án cốp neq dõng sũ án sa-âm Yê-su Crít. Cốp bữn chũng cūai Cờ-ntô sang parnai o tẽ Yê-su Crít, ki alới sa-âm cốp roap batẽm.

⁹ Bữn muoi sadâu, Yê-su sapáh yõn Phau-lô cốp atõng án neq: “Mớỉ chõỉ ngcõh ntrõu. Cốp mớỉ atõng níc parnai o tẽ cứq. Mớỉ chõỉ cubĩm bõq. ¹⁰ Cứq õt níc cốp mớỉ. Cūai aléq la tỡ tẽq táq ntrõu mớỉ. Tạng vil nài bữn chũng cūai cõt khong cứq.”

¹¹ Ngkíq Phau-lô õt tạng vil ki neq muoi cumo tadĩ, cốp án atõng níc parnai Yiang Sursĩ.

¹² Bo Cali-ô cõt sõt tạng cruang Achai, bữn máh cūai tẽ tốp I-sarel yoc ẽ táq Phau-lô. Ngkíq alớỉ dũng Phau-lô chu Cali-ô yõn parchĩn parnai.

¹³ Alớỉ cauq Phau-lô neq: “Cūai nài radũng máh cūai sang Yiang Sursĩ, ma tỡ bữn pĩeiq cốp phếp rit Yiang Sursĩ.”

¹⁴ Toáq Phau-lô ẽ ta-õỉ loah, Cali-ô atõng tốp I-sarel ki neq: “Anhia tốp I-sarel õỉ! Khãn án nài tutuoiq, tỡ la cachĩt cūai, tỡ la táq ranáq sâuq canõh, ki tẽq cứq parchĩn yõn anhia. ¹⁵ Ma khãn anhia ũan cõ án atõng parnai mpha tẽ phếp rit anhia, ki tam anhia. Cứq tỡ ẽq parchĩn ỏc nneq.”

¹⁶ Ngkíq cūai Cali-ô tuih aloõh alớỉ tẽ ki. ¹⁷ Chơ máh cūai chũng ki cốp Sõ-then, la cūai ndõm dõng sang tốp I-sarel tạng vil ki. Alớỉ toãn án yáng moat nõtq noau rasũq. Ma Cali-ô táq riang tỡ bữn hũm.

Phau-lô Chu Loah Pờ Vil Anti-õt Tạng Cruang Si-ri

¹⁸ Phau-lô õt tạng vil Cờ-ntô dũn tangái. Ntun ki án cubán cusũan tốp puai Yê-su pờ ki, chơ án pờq na tuoc chu vil Sen-cơ ẽn. Aki-la cốp Barit-sin pờq parnõỉ cốp án tẽ. Tạng vil Sen-cơ, Phau-lô cūah plõ án táq alõng neq, táq tẽc án khoiql par-ũq muoi ramúh cốp Yiang Sursĩ. Vớỉ ki, alớỉ pái náq chõn tạng tuoc pờq chu cruang Si-ri. ¹⁹ Tỡ alớỉ toáq pờ vil Ê-phê-sô, Phau-lô miar pờq tẽ Aki-la cốp Barit-sin. Chơ án mut tạng dõng sang tốp I-sarel, cốp án atõng tốp I-sarel tạng dõng sang ki. ²⁰ Cūai ki sũq án õt dũn cốp alớỉ, ma án miaq coáp ẽ pờq chu canõh ẽn. ²¹ Toáq án ẽ loõh tẽ alớỉ, án pai neq: “Khãn Yiang Sursĩ yõn, chumát cứq toáq loah pờ anhia.”

Moãm án pai ngkíq, án chõn tạng tuoc pờq tẽ vil Ê-phê-sô. ²² Tỡ án toáq pờ vil Sê-sarê, án chõn sa-óh tốp sa-âm Yê-su tạng vil ki. Vớỉ ki án pờq chu vil Anti-õt ẽn. ²³ Án õt tạng vil Anti-õt sa-ũỉ tangái, chơ án pờq pha cruang Ca-lati cốp Phu-rayia. Án atõng tốp puai Yê-su tạng bar cruang ki yõn alớỉ sa-âm pacáỉ lứq ẽn.

Ablô Tạng Vil Ê-phê-sô Cốp Vil Cờ-ntô

²⁴ Tạng máh tangái ki, bữn manoaq ramúh Ablô toáq pờ vil Ê-phê-sô. Án la cūai I-sarel tẽ vil Alec-santri. Santoiql án atõng la rangoaiql lứq, cốp án dáng samoat lứq tẽ tâm saráq Yiang Sursĩ. ²⁵ Bữn cūai khoiql atõng án chơ tẽ ngê Yê-su Crít. Án bữn mút pahõm yoc atõng pĩeiql lứq tẽ Yê-su. Ma án dáng õng tẽ ranáq batẽm Yang táq sãng. ²⁶ Ablô atõng clóq lứq tạng dõng sang tốp I-sarel. Chơ toáq Aki-la cốp Barit-sin, sãng án atõng ngkíq, alớỉ dũng án pờq chu dõng alớỉ; chơ alớỉ atõng Ablô, yõn án dáng raloaih hõn ẽn tẽ ngê Yiang Sursĩ. ²⁷ Vớỉ ki Ablô yoc ẽ pờq chu cruang

Achai ên. Ngkíq tốp puai Yê-su tâng vil Ê-phê-sô táq choaiq thõ yõn án dững pở tốp puai Yê-su tâng cruang Achai, yõn alói tabõp o án. Tữ Ablô toâq pở cruang Achai, án chuai sa-ũĩ lứq máh tốp puai Yê-su ca khoiq sa-âm cổ Yiang Sursĩ chuai miat alói. ²⁸ Toâq án atõng parnai Yiang Sursĩ yõn máh cũai I-sarel, alói tở têq suon án. Ngkíq Ablô atõng tễ tâm saráq Yiang Sursĩ yõn alói dáng samoat lứq, Yê-su la Crít, án ca Yiang Sursĩ ruoh đốq chuai amoong cũai.

19

Phau-lô Tâng Vil Ê-phê-sô

¹ Bo Ablô õt tâng vil Cô-rn-tô, Phau-lô ntôm pởq pha cruang án khoiq pởq tễ nhương, chơ chu loah pở vil Ê-phê-sô. Tâng vil ki án ramóh cũai sa-âm. ² Phau-lô blớh alói ki neq: “Tữ anhia sa-âm, Raviei Yiang Sursĩ mut õt tâng mút pahõm, ma tở yũah anhia?”

Alói ta-õi án neq: “Hếq tở nai sâng loâng tễ Raviei Yiang Sursĩ.”

³ Ngkíq Phau-lô blớh alói ên neq: “Tữ anhia roap batẽm, anhia puai ngê ntróu?”

Alói ta-õi neq: “Hếq puai ngê Yang, án ca đốq táq batẽm.”

⁴ Phau-lô atõng alói neq: “Yang lứq táq batẽm yõn cũai ca ngin lồih lêc cõt mút tamái ên. Ma Yang atõng yõn cũai dáng alói cóq sa-âm manoaq ca toâq ntun án. Manoaq nãi la Yê-su.”

⁵ Tữ alói sâng ngkíq, alói roap batẽm nhơ ramúh Yê-su ên. ⁶ Toâq Phau-lô satoaq atĩ tâng alói, Raviei Yiang Sursĩ mut toâp tâng mút alói. Chơ alói táq ntõng máh parnai ca alói tở yũah rien. Cóp alói atõng tang bỗq Yiang Sursĩ. ⁷ Tốp alói bữn sám muoi chít la bar náq cũai samiang.

⁸ Nheq pái casai Phau-lô atõng níc tâng đống sang tốp I-sarel. Án atõng clốq lứq parnai tễ Yiang Sursĩ cõt sớt tâng mút pahõm cũai, êq alói sa-âm ngê ki. ⁹ Ma bữn cũai tễ tốp alói bữn mút coang, tở êq trĩh parnai ki. Cóp alói pai sâuq tễ ngê Yê-su Crít. Ngkíq Phau-lô cóp máh cũai sa-âm loõh tễ ntốq ki, chơ mut tâng đống rien Ti-ranu ndõm. Cu rangái Phau-lô atõng tâng đống rien ki. ¹⁰ Phau-lô atõng tâng đống rien ki nheq bar cumo. Ngkíq nheq tữh cũai tâng cruang Asia tamứng parnai o tễ Yê-su Crít, dếh cũai I-sarel, dếh cũai tở cõn cũai I-sarel.

Con Samiang Sê-va

¹¹ Yiang Sursĩ yõn Phau-lô bữn chóc têq táq sa-ũĩ ranáq salêh. ¹² Khãn cũai ít khãn tở la tampác Phau-lô, chơ atót tâng tở cũai a-ĩ, lứq cũai a-ĩ ki cõt bán toâp, cóp yiang sâuq loõh toâp tễ tở alói. ¹³ Chơ bữn muoi tốp cũai I-sarel cõt mo cóp pởq chu nãi chu ki yoc ẽ tuih aloõh chít yiang sâuq tễ tở cũai. Alói chanchóm khãn alói taléq ramúh Yê-su, alói rơi tuih aloõh yiang sâuq ariang Phau-lô táq. Ngkíq alói ớn yiang sâuq neq: “Hếq ớn mới loõh chít tễ tở cũai nãi cổ nhơ hếq taléq ramúh Yê-su, án ca Phau-lô đốq atõng.”

¹⁴ Máh cũai táq ranáq ki, la tapul náq con samiang Sê-va. Sê-va la cũai sớt tốp tểng rit sang Yiang Sursĩ. ¹⁵ Ma yiang sâuq ta-õi tapul náq ki neq: “Yê-su cứq dáng, cóp Phau-lô cứq sacao, ma anhia la noau?”

16 Ngkíq cūai ca bŭn yiang sâuq, án palǒng chu tapul náq ki. Án rêng hŏn tể alói. Án táq alói cŏt chŭl hâp lŭq, cŏp alói loŏh tể đǒng ki muoi rariat. 17 Ranáq nâi cŏt parchia parhan chŭop vil Ê-phê-sô. Máh cūai I-sarel, cŏp máh cūai tở cŏn cūai I-sarel, tở alói sâng ngkíq, nheq tŭh alói sâng ngcŏh lŭq. Cŏp sa-ŭi náq ẽn tâng vil ki yám noap lŭq ramúth Yê-su Crít, Ncháu hái. 18 Bŭn lŭng cūai tể tŏp puai Yê-su ngin kho máh lŏih alói, cŏp alói atŏng yŏn cūai canŏh dáng alói khoiq puai cūai mo tê. Ma sanua alói tở ẽq puai noâng. 19 Sa-ŭi náq tể tŏp alói táq samoát cūai mo tể nhŭang. Ma sanua alói parŏm máh saráq alói khoiq rien táq mo, chơ alói chŏng yáng moat cūai lŭng. Khân tếng loah máh kia choaiq ki la sám sŏng chít ngin ốc práq đǒng liang. 20 Ngkíq parnai o tể Yê-su Crít cŏt parhan la-ŭt la-ŭi. Cŏp parnai ki cŏt bŭng lŭq ẽn.

Máh Cūai Ê-phê-sô Ūan Lŭq Tŏp Yê-su Crít

21 Moâm ki Phau-lô chanchŏm yoc ẽ pŏq pha cruang Ma-sadôn cŏp cruang Achai, ẽ pŏq chu vil Yaru-salem. Án pai neq: “Vŏt cŭq pŏq vil Yaru-salem, cŭq yoc ẽ pŏq chu vil Rô-ma ẽn.”

22 Phau-lô ón bar náq Ti-muthê cŏp Ê-rat pŏq nhŭang án pŏ cruang Ma-sadôn. Alói ki đŏq táq ranáq chuai Phau-lô. Ma Phau-lô noâng ốt loah tâng cruang Asia.

23 Bo ki tâng vil Ê-phê-sô bŭn lŭng cūai ũan lŭq chŏq tŏp Yê-su Crít.

24 Bŭn manoaq tâng vil ki ramúth Dê-matri. Án la cūai Chiang táq rup yiang Dian toâq práq. Án cŏp yŏu án bŭn lŏi sa-ŭi lŭq tể alói chęq rup ki. 25 Dê-matri arô máh yŏu án cŏp máh cūai ca táq ranáq machŏng án. Án atŏng alói neq: “Sểm ai oi! Anhia dáng chơ hái khoiq bŭn sa-ŭi lŏi tể ranáq hái táq. 26 Anhia hŭm cŏp sâng chơ tể ranáq cūai ramúth Phau-lô khoiq táq. Án atŏng nheq tŭh cūai neq: yiang atŭi cūai táq la tở cŏn lŭq yiang. Khoiq bŭn lŭng cūai noap santoiq Phau-lô atŏng, tở cŏn óng tâng vil Ê-phê-sô nâi sâng ma chŭop nheq cruang Asia hŏ. 27 Ốc nâi lŏp lŭq yŏn hái. Ngcŏh ranáq hái táq cŏt pŭt miat. Cŏp ngcŏh tở bŭn đŭn noâng đǒng sang yiang Dian nâi tở bŭn noau yám noap noâng. Sanua lŭng cūai tâng cruang Asia cŏp nheq cruang canŏh sang yiang Dian nâi, ma ngcŏh nŏ pra tở bŭn noau ẽ sang noâng yiang Dian.”

28 Tở máh cūai rŏm ngki sâng santoiq ki, mŭt alói cŏt nsóq. Chơ alói pai casang lŭq neq: “Toâr lŭq yiang Dian hái, la yiang nheq tŭh cūai Ê-phê-sô sang.”

29 Chơ máh cūai tâng vil ki pŏq atŭng pŏq atoc, prua hŏr casang lŭq. Cŏp alói cŏp Cai-ut cŏp Ari-tac, bar náq yŏu Phau-lô ca đŏq pŏq parnoi cŏp án. Alói la tể cruang Ma-sadôn. Cūai lŭng đŭng bar náq ki chu ntŏq noau đŏq ẽ loiq. 30 Phau-lô yoc ẽ mut tê tâng ntŏq ki đŏq atŭng cūai lŭng ki, ma tŏp puai Yê-su tở yŏn án mut. 31 Bŭn cūai sŏt tâng cruang ki cŏt yŏu Phau-lô, án cŏiq parnai sęq Phau-lô chŏi mut chu ntŏq cūai lŭng. 32 Chơ máh cūai lŭng ki hŏr casang lŭq. Manoaq hŏr pai nneq, manoaq ẽn hŏr pai ngkíq. Ma sa-ŭi náq tể cūai lŭng ki tở dáng ntrŏu tể alói rŏm ngki. 33 Ngkíq cūai I-sarel cutŏl ón Alec-sandŏ yuor tayŭng yáng moat cūai lŭng cŏp atŏng alói. Alói khoiq atŏng Alec-sandŏ máh ốc alói yŏn

án atõng máh cũai rôm ki. Ngkíq Alec-sandơ avút atĩ yõn alóí chõĩ tabõq, yuaq án yoc ẽ atõng alóí chõĩ ùan tốp I-sarel. ³⁴ Ma tử cũai chũng ki saccoal Alec-sandơ la cũai I-sarel tê, cốp alóí dáng cũai I-sarel tở bữn sang yang Dian, alóí pai casang lứq ẽn mán chĩn bar adêh dôi neq: “Toâr lứq yang Dian hái, la yang nehq tữh cũai Ê-phê-sô sang.”

³⁵ Vót ki bữn manoaq tẽ vil Ê-phê-sô, án táq saráq yõn cũai sôt tâng vil ki. Án sễq alóí õt rangiac, yuaq án atõng alóí muoi ramứh neq: “Sễm ai vil Ê-phê-sô ơi! Nheq tữh cũai dáng chơ vil Ê-phê-sô bán kĩaq níc dõng sang toâr yang Dian. Cốp nehq tữh cũai dáng tê hái bán kĩaq níc rup yang Dian ca sễng tẽ paloõng. ³⁶ Tở bữn noau tẻq suon tẻ ọc nãi. Ngkíq anhia õt o; chõĩ coáp nõsõq mút. ³⁷ Alóí bar náoq ca anhia khoiõq dũng pở nãi, alóí tở bữn tuoiq cởng ntróu tẻ dõng sang yang Dian. Cốp alóí tở bữn acrieiq yang ki. ³⁸ Khãn Dê-matri cốp yóu án bữn ralih ntróu, yõn alóí pởq cauq pở cũai sôt. Lứq tở bữn ỏq cũai parchĩn parnai. ³⁹ Khãn anhia bữn ọc ntróu ẽn, cốp anhia atõng yõn cũai sôt dáng. Ngkíq la phễp rit hái. ⁴⁰ Ma máh anhia rôm ntóq nãi sanua, cứq ngcõh lứq cũai sôt hái chanchóm pai hái yoc ẽ cheng sôt tẻ alóí. Khãn cũai sôt hái ma chanchóm ngkíq, nehq náq hái tở tẻq pai ntróu noàng.”

⁴¹ Moâm cũai ki pai ngkíq, chơ án ớn máh cũai chũng ki loõh nehq.

20

Phau-lô Pởq Loah Pở Cruang Ma-sadôn

¹ Toâq vil Ê-phê-sô cởt ien loah, Phau-lô arô máh tốp puai Yê-su. Án catoaih atõng alóí yõn sa-âm pacái lứq ẽn. Moâm ki Phau-lô cubán cusũan alóí, chơ án loõh pởq chu cruang Ma-sadôn ẽn. ² Án pởq vil léq, án sa-óh tốp puai Yê-su vil ki. Cốp án catoaih atõng alóí yõn sa-âm pacái lứq ẽn. Moâm ki Phau-lô pởq chu cruang Créc ẽn. ³ Án õt tâng cruang Créc nehq pái casâi. Án chanchóm yoc ẽ pởq chu cruang Si-ri ẽn, ma án sâng noau pai tốp I-sarel yoc ẽ táq án. Ngkíq, án chanchóm o hõn án chu na cruang Ma-sadôn ẽn. ⁴ Bữn tapul náq pởq cốp án. Ramứh tapul náq kí la neq: Sô-batê con samiang Phi-rut tẻ vil Bê-rê, Ari-tac cốp Sê-cundơ tẻ vil Tê-salô-naca, Cai-ut tẻ vil Der-bơ, Ti-chacơ cốp Trô-phim tẻ cruang Asia, cốp Ti-muthê. ⁵ Tapul náq ki pởq nhũang cốp acoan hẻq tâng vil Trô-at.* ⁶ Moâm máh tangái tốp I-sarel Táq Rit Cha Bẻng Mi Ỏq Cờng Pluoih, hẻq chõn tâng tuoc loõh tẻ vil Phi-lip. Vót sỡng tangái, hẻq toâq pở vil Trô-at, cốp hẻq õt ngkí tapul tangái.

Phau-lô Tâng Vil Trô-at

⁷ Tangái muoi tâng tởn ki, toâq sadâu, máh tốp puai Yê-su rôm cha sanhữ loah tangái Yê-su cuchĩt. Phau-lô atõng alóí tẻ plở tabữ toau toâq muoi mpút. Án atõng dũn lứq ngkíq, yuaq án chanchóm tangái parnở án yoc ẽ pởq chu canõh ẽn. ⁸ Alóí rôm tâng dõng ki tran pái, cốp tâng cõng ki bữn sa-ũĩ chớp tóu. ⁹ Bữn manoaq samiang tatoam, ramứh O-tic, án tacu tâng ngoah toong piang. Ma Phau-lô atõng dũn lứq. Ngkíq cũai

* 20:5 20:5 Phau-lô khoiõq ramóh Luca tâng vil Phi-lip.

tatoam ki sâng lakéh lakiei, chơ án bẻq tut. Moâm ki langêth thánq, chơ án satooh tẻ ngoah toong piang tran pái ki chu cutẻq. Bữn cũai pẻq acốq án, ma án khoiq cuchit chơ. ¹⁰ Phau-lô sẻng kĩau án, cớq atẻng neq: “Anhia chỏi croỏq. Án lứq tamoong.”

¹¹ Chơ Phau-lô chỏn loah tâng tran pẻng. Án pĩh bẻng cớq dẻng nheq tẻh yớu ki cha sanhữ Yê-su cuchit. Moâm ki án atẻng alỏi toau toảq poang. Poang tarúp án loỏh tẻ tẻp ki. ¹² Chơ máh yớu cũai tatoam ca tamoong loah ki, alỏi pẻq asuoi án chu đống. Alỏi sâng bủi lứq, yuaq yớu alỏi bữn tamoong loah.

Phau-lô Cớq Yớu Án Pẻq Chu Vil Mi-lê-tu Ễn

¹³ Tẻ ki Phau-lô pẻq chu vil Asỏt ẻn. Án pẻq ayẻng na cóh, ma hẻq pẻq na tuoc. Phau-lô chanchỏm bo án toảq pẻ vil Asỏt, án ẻ chỏn tuoc cớq hẻq tẻ. ¹⁴ Toảq hẻq ramỏh loah án tâng vil Asỏt, Phau-lô chỏn tuoc nẻng hẻq, chơ hẻq pẻq parnoi chu vil Mi-tulen. ¹⁵ Máh tangái parnỏ ẻn tuoc hẻq pẻq pha cruang Chi-ỏ. Máh tangái pra hẻq toảq pẻ cruang Samỏt. Chơ máh tangái prái hẻq toảq pẻ vil Mi-lê-tu. ¹⁶ Tẻ ki Phau-lô ẻ pẻq luat vil Ê-phê-sỏ cruang Asia. Án tẻ ẻq ỏt dẻn tâng cruang Asia. Án yoc ẻ pẻq chái chu vil Yaru-salem yỏn satẻm tangái tẻp I-sarel cha bủi Tangái Susot.†

Phau-lô Atẻng Cũai Sỏt Tẻp Puaí Yê-su Tẻ Vil Ê-phê-sỏ

¹⁷ Ma tẻ vil Mi-lê-tu, Phau-lô cớq parnai chu vil Ê-phê-sỏ, yỏn máh cũai sỏt tẻp sa-âm Yê-su tâng vil ki toảq sa-ỏh án pẻ vil Mi-lê-tu. ¹⁸ Tẻ alỏi toảq, Phau-lô atẻng alỏi neq: “Anhia khoiq dáng chơ nẻq cớq táq bo cớq ỏt cớq anhia tẻ tangái cớq mbẻiq mut tâng cruang Asia. ¹⁹ Cớq anhia dáng samoỏt chơ, cớq táq ranáq Yiang Sursỉ nheq tẻ mút pahỏm cớq. Cớq tẻ ẻq noau yám noap cớq. Cớq cớq yoc ẻ nhiam toảq noau tẻ ẻq tapun ngẻ Yiang Sursỉ. Anhia dáng chơ cớq chửuq sa-ủi túh coat máh tẻp I-sarel táq cớq. ²⁰ Anhia dáng tẻ, ỏc alẻq ma cỏt kia yỏn anhia, cớq tẻ bữn cutooq muoi ỏc ntrớu. Cớq atẻng níc anhia, tẻ bữn ntrớu anhia rỏm chẻng tẻ la bĩq. ²¹ Cớq atẻng cũai I-sarel cớq cũai tẻ cỏn cũai I-sarel la machỏng nheq; cớq atẻng cóq alỏi ngin lỏih lẻq cỏt mút tamái ẻn cớq sa-âm samoỏt samỏi Yê-su, Ncháu hái. ²² Sanua Raviei Yiang Sursỉ yỏn cớq chu pẻ vil Yaru-salem. Cớq tẻ dáng ntrớu noau ẻ táq chỏq cớq pẻ ki. ²³ Ma dủ vil cớq mut, lứq Raviei Yiang Sursỉ atẻng cớq, la cớq cóq ramỏh sa-ủi ramủh túh coat, cớq noau chỏq cớq tâng cuaq tẻ hỏ. ²⁴ Ma máh ranáq ki, cớq tẻ bữn sâng ngỏh ntrớu. Tẻ bữn ntrớu cớq pứt rangủh. Ma cớq yoc ẻ bữn muoi ramủh sâng. Cớq yoc ẻ táq yỏn moâm máh ranáq Yê-su Crít, Ncháu hái, khoiq ỏn cớq táq. Ranáq nái la atẻng níc parnai o tẻ Yiang Sursỉ chuai miat.

²⁵ “Cớq khoiq atẻng anhia chơ tẻ parnai Yiang Sursỉ táq sỏt. Ma sanua cớq ẻ atẻng anhia neq: Tẻ tangái nái anhia tẻ bữn hửm noảng roỏp cớq tâng cutẻq nái. ²⁶ Ngkíc cớq atẻng anhia tangái nái samoỏt lứq, khủn bữn cũai tẻ anhia ma tẻ ẻq sa-âm Yê-su Crít, cớq vớth chơ tẻ tẻ ỏc ki. ²⁷ Cớq khoiq atẻng anhia chơ nheq ngẻ Yiang Sursỉ. Cớq tẻ bữn cutooq muoi ỏc

† 20:16 20:16 Tangái Susot la sẻng chít tangái ntun Tangái Loỏh.

ntróu. ²⁸ Ngkíq cóq anhia kĩaq rabán o tẽ anhia bũm. Cóp cóq anhia kĩaq rabán tốp sa-âm Yê-su samoát cũai mantán kĩaq charán cũu tê. Ranáq nãi la ranáq Raviei Yiang Sursĩ yõn anhia táq. Tốp sa-âm Yê-su cõt con Yiang Sursĩ cõ nhơ tẽ aham Yê-su. ²⁹ Cúq dáng samoát lứq, toáq cúq loõh tẽ anhia lứq bũn cũai toáq ẽ talõh tốp anhia. Cũai ki la samoát ayoõng palõng ẽ cha máh charán cũu. ³⁰ Nõ-ra lứq bũn cũai tẽ tốp anhia toáp phéq thũ anhia. Alóí táq ntõng languat laham ẽq anhia puai alóí, cóp alóí atõng parnai tở pĩeiq. ³¹ Ngkíq cóq anhia õt o. Chõỉ yõn mút anhia yoc ẽ puai santoiq noau thũ. Anhia sanhữ nheq pái cumo chơ cúq õt cóp anhia, cóp cúq atõng anhia nheq tangái sadâu. Yuaq cúq sâng sarũiq táq lứq anhia, ngkíq cúq sâng yoc ẽ nhiam.

³² “Sanua cúq sếq Yiang Sursĩ bán kĩaq anhia. Cóp cúq sếq parnai Yiang Sursĩ chuai miat anhia bán kĩaq mút pahõm anhia. Parnai ki tẽq táq yõn anhia sa-âm pacái lứq ẽn, cóp yõn anhia chõng tê máh mun Yiang Sursĩ thũan ẽ yõn cũai án khoiq rườh. ³³ Cúq tở nai ham tĩen práq tở la tampác noau. ³⁴ Anhia khoiq dáng chơ, atĩ cúq bũm táq ranáq yõn cúq cóp yóu cúq bũn dũ tác khám cha. ³⁵ Cúq khoiq apáh anhia dáng cóq hái táq ranáq sarâng lứq, ki nõq hái tẽq chuai cũai túh cadĩt. Táq ngkíq hái lứq sanhữ loah tẽ santoiq Yê-su, Ncháu hái, pai neq: ‘Khân anhia yõn crơng anhia chuai yõn cũai canõh, ọc ki la bũi hõn tẽ anhia roap crơng cũai canõh chuai yõn anhia.’ ”

³⁶ Moâm Phau-lô atõng máh santoiq ki, án sacõh racól, cóp câu parnõi cóp alóí. ³⁷⁻³⁸ Chơ alóí kĩaq Phau-lô cóp hũn án. Alóí sâng ngua lứq cóp alóí nhiam cõ alóí sanhữ Phau-lô atõng pai alóí tở bũn hũm nõng roáp án tâng cutếq nãi. Vót ki alóí pữq asuoi Phau-lô toáq pữ tuoc.

21

Phau-lô Chu Loah Pở Vil Yaru-salem

¹ Từ hếq ratáh tẽ yóu tâng vil Ê-phê-sô, hếq chõn tâng tuoc pữq tanoang chu cruang Cõt. Tangái ntun ẽn hếq toáq pở cruang Rô-dơ. Tẽ cruang ki hếq pữq chu vil Ba-tara. ² Tẽ vil ki hếq ramóh tuoc canõh pữq chu cruang Phê-nasi. ³ Hếq pữq viaq cõn Sip-rơ coah angia pũn. Cóp hếq toáq pở vil Ti-rơ tâng cruang Si-ri. Tâng vil ki cũai ndõm tuoc ruoh crơng tẽ tuoc ki. ⁴ Tâng vil Ti-rơ hếq ramóh tốp sa-âm Yê-su, cóp hếq õt cóp alóí tapul sadâu. Raviei Yiang Sursĩ yõn tốp sa-âm Yê-su tâng vil ki atõng Phau-lô chõỉ pữq chu vil Yaru-salem. ⁵ Ma catâm tangái tacual hếq chõn tuoc sĩa; chơ loõh tẽ alóí. Nheq dũ náq tốp sa-âm ki, mansẽm samiang, carnẽn carsai, alóí pữq satoál hếq vót ramóh vil. Toáq tor dõq mut hếq sacõh racól cóp câu. ⁶ Moâm câu, hếq cubán cusũan tốp alóí. Chơ hếq chõn tâng tuoc, ma alóí chu loah pở đõng alóí.

⁷ Hếq loõh tẽ vil Ti-rơ, chơ pữq chu vil Patô-lamai. Tâng vil ki hếq mut sa-óh tốp sa-âm Yê-su, cóp hếq õt cóp alóí muoi tangái muoi sadâu. ⁸ Máh tangái parnõ hếq loõh tẽ vil Patô-lamai pữq chu vil Sê-sarê ẽn. Tâng vil ki hếq õt tâng đõng Phi-lip. Án la tẽ tốp alóí tapul náq ca noau rườh yõn tampếq crơng tác sana cha tâng vil Yaru-salem. Cóp Phi-lip pữq atõng

parnai o tẽ Yê-su Crĩt yõn cũai canõh sâng tê. ⁹ Án bữn põn lám con cumũr la cũai atõng tang parnai Yiang Sursĩ. ¹⁰ Hếq õt pờ ki pái põn tangái; chơ toáq manoaq samiang ramứh A-cabut tẽ cruang Yudê. Án la cũai tang bõq Yiang Sursĩ. ¹¹ Án toáq pờ hếq, cốp án ít parnoãn tẽ ngkĩng Phau-lô; chơ án chốq ayũng atĩ án bữm. Án pai neq: “Ravieĩ Yiang Sursĩ yõn cứq pai neq: Án ca ndõm parnoãn nãi, nỡ-ra tốp I-sarel tâng vil Yaru-salem chốq án machớng cứq chốq ayũng atĩ cứq sanua. Cốp tốp I-sarel ẽ dũng án pờ atĩ cũai tỡ cõn cũai I-sarel.”

¹² Toáq hếq sâng santoiq nãi, hếq cốp nheq tốp sa-âm Yê-su catoaih Phau-lô chõĩ pờq noâng pờ vil Yaru-salem. ¹³ Ma Phau-lô ta-õĩ hếq neq: “Anhia nhiam táq ntrớu? Sếq anhia chõĩ catoâng cứq. Cứq tỡ bữn ngcõh ntrớu noau chốq ayũng atĩ cứq, tỡ la noau cachĩt cứq. Cứq tỡ bữn ngcõh ntrớu noau táq cứq cõ cứq cõu ramứh Yê-su, Ncháu hái.”

¹⁴ Ngkĩq Phau-lô tỡ bữn trĩh parnai hếq catoaih án. Chơ hếq tỡ bữn pai ntrớu noâng. Hếq pai bĩq neq sâng: “Tam Yiang Sursĩ. Ranáq ntrớu Yiang Sursĩ yoc ẽ táq, lứq án táq.”

¹⁵ Vót ki hếq thữan chõn chu vil Yaru-salem. ¹⁶ Bữn cũai tẽ tốp sa-âm Yê-su tâng vil Sê-sarê pờq cốp hếq tê. Tâng vil Yaru-salem alớĩ dũng asuoi hếq pờ đõng Ma-nasõn. Ma-nasõn la cũai tẽ cõn Sip-rơ, cốp án sa-âm Yê-su khoiĩq dũn chơ.

Phau-lô Pờq Sa-óh Yacõ

¹⁷ Tũ hếq toáq pờ vil Yaru-salem, tốp sa-âm Yê-su tâng vil ki tabõp tabéh hếq o lứq. ¹⁸ Ma tangái parnõ Phau-lô cốp hếq pờq sa-óh Yacõ cốp nheq máh cũai sõt tốp sa-âm Yê-su tâng vil Yaru-salem. ¹⁹ Phau-lô tabõp alớĩ, cốp atõng alớĩ nheq máh ranáq Yiang Sursĩ khoiĩq chuai cũai tỡ cõn cũai I-sarel, cõ nhơ án khoiĩq atõng alớĩ. ²⁰ Tũ alớĩ sâng Phau-lô atõng ngkĩq, alớĩ khẽn Yiang Sursĩ. Chơ alớĩ pai chốq Phau-lô neq: “Ai ời! Mớĩ khoiĩq dáng chơ bữn sa-ũĩ vian náq tẽ tốp I-sarel khoiĩq sa-âm Yê-su Crĩt. Alớĩ pai nheq tũh cũai I-sarel ca puai ngê Yê-su cóq trĩh phếp rit Mõi-se hỡ. ²¹ Bữn cũai cauq mớĩ pờ cũai I-sarel, pai mớĩ atõng tốp I-sarel tâng cruang canõh chõĩ puai noâng phếp rit Mõi-se, cốp chõĩ táq noâng rit cứt yõn con samiang alớĩ. Cốp alớĩ cauq neq hỡ: Pai mớĩ atõng tỡ bữn puai noâng máh rit achúc achiac hái, la tỡ bữn pân ntrớu. ²² Tỡ bữn dũn noâng alớĩ ca cauq mớĩ dáng mớĩ toáq pờ vil nãi. Ngkĩq nõq hái ẽ táq sanua? ²³ Hếq chanchóm o lứq la mớĩ tamứng hếq atõng. Bữn põn náq tẽ tốp hếq khoiĩq par-ũq muoi ramứh cốp Yiang Sursĩ, ma táq tỡ yũah moãm. ²⁴ Cóq mớĩ dũng põn náq nãi, cốp táq machớng alớĩ tê puai phếp rit I-sarel, yõn anhia cõt bráh puai rit. Práq ntrớu põn náq ki cóq yõn, ki mớĩ chuai yõn alớĩ bữn práq. Chơ anhia tẽq cũah plỡ anhia alõng nheq, ngkĩq tốp I-sarel lứq dáng samoat tỡ bữn pẽiĩq noau cauq mớĩ. Chơ alớĩ dáng mớĩ noâng puai phếp rit Mõi-se tê. ²⁵ Ma máh cũai tỡ cõn cũai I-sarel ca khoiĩq sa-âm Yê-su Crĩt, hếq khoiĩq táq chõaiq yõn alớĩ dáng, ntrớu hếq yoc alớĩ táq. Alớĩ cóq táq neq: chõĩ cha crớng sana noau tutoõng; chõĩ cha aham; chõĩ cha charán noau éc; cốp mansẽm samiang tỡ bữn lacuoi cayac chõĩ bếq parnõĩ.”

²⁶ Chơ tangái ntun, Phau-lô pờq cốp pồn náq ki táq ariang alóí khoiq par-ữq cốp Yiang Sursĩ. Moâm ki án mut tâng Dống Sang Toâr yỗn noau dáng raloaih noâng sếq tangái ễn án táq moâm ranáq án par-ữq cốp Yiang Sursĩ. Catâm tapul tangái ễn alóí ễ chiau sang công đốq puai phếp rit I-sarel.

Noau Cốp Phau-lô Tâng Dống Sang Toâr

²⁷ Từ cheq ễ nheq tapul tangái ki, bữn muoi tốp cũai I-sarel tễ cruang Asia, alóí hữm Phau-lô tâng Dống Sang Toâr. Chơ alóí sasrúc máh cũai cứng ễq alóí ũan chốq Phau-lô. Chơ cũai cứng ki cốp Phau-lô. ²⁸ Cốp alóí pai casang lứq neq: “Nheq từh cũai I-sarel ơi! Anhia chuai hếq nứng! Cũai nài ơq ca pờq chu dĩ cruang atỡng tở p̄ieiq tễ cũai I-sarel. Án atỡng tở p̄ieiq tễ phếp rit Mũi-se, cốp án atỡng tở p̄ieiq tễ Dống Sang Toâr hái. Án dững cũai tở cõn cũai I-sarel mut tâng Dống Sang Toâr hái hỡ. Án táq ngkíq yỗn dống sang hái tở bữn bráh o noâng puai rit.”

²⁹ Alóí pai ngkíq, yuaq alóí khoiq hữm Phau-lô pờq cốp Trô-phim tâng rana. Trô-phim la cũai tễ vil Ê-phê-sô. Ngkíq alóí chanchóm Phau-lô dững Trô-phim mut tâng Dống Sang Toâr. Ma lứq Trô-phim tở bữn mut tâng dống sang. ³⁰ Nheq máh cũai tâng vil ki parlóng ễ táq Phau-lô, cốp alóí ác sadõh Phau-lô aloõh tễ Dống Sang Toâr. Vót alóí táq ngkíq, alóí catáih chíq ngoah toong Dống Sang Toâr. ³¹ Nheq alóí ki táq Phau-lô ễq yỗn án cuchĩt. Ma bữn cũai pờq atỡng sốt tahan Rô-ma tâng vil Yaru-saleh, pai máh cũai tâng vil táq thúc-parthác ễ cachĩt cũai. ³² Cũai sốt tahan dững cũai sốt pưn án cốp máh tahan pờq chái lứq chu ntốq bữn sương ra-ỏq ramếq ki. Từ máh cũai cứng hữm tahan toâq, alóí tở bữn toân noâng Phau-lô. ³³ Cũai sốt tahan pờq cheq Phau-lô, cốp án ớn tahan cốp Phau-lô, cốp chốq án toâq bar ntreh sái-sô. Moâm ki án blớh: “Án nài la noau? Ntróu án táq?”

³⁴ Máh cũai cứng cu-ỏi pai casang lứq. Án ca pai neq, án ca pai ngkíq. Ma cũai sốt tở tềq sâng ốc ntróu. Ngkíq án ớn tahan dững Phau-lô chu đõn. ³⁵ Từ alóí toâq pỡ ntruang mut đõn, máh tahan acốq Phau-lô achõn, ngcõh cũai cứng cachĩt án. ³⁶ Yuaq cũai cứng ki puai cheq lứq cốp pai casang lứq: “Cachĩt chíq án!”

Phau-lô Atỡng Loah Tễ Máh Ranáq Án Khoiq Táq

³⁷ Từ alóí cheq mut tâng đõn, Phau-lô atỡng cũai sốt tahan toâq parnai Créc neq: “Cứq sếq táq ntỡng mahõi cốp mới.”

Cũai sốt tahan dốt lứq, cốp án blớh Phau-lô neq: “Nốq mới ma dáng parnai Créc? ³⁸ Lứq tở, mới la cũai tễ cruang Ê-yip-tô ca ễ cheng sốt cruang nài? Cốp mới dững pồn ngin náq chu ntốq aiq, chơ loõh rachĩl?”

³⁹ Ma Phau-lô ta-õi án neq: “Tở cõn. Cứq la cũai I-sarel tễ vil Tarsơ, la vil toâr tâng cruang Si-lasi. Cứq sếq mới yỗn cứq táq ntỡng cốp cũai cứng nài.”

⁴⁰ Toâq cũai sốt ki yỗn Phau-lô táq ntỡng cốp cũai cứng ki, chơ Phau-lô tayứng tâng ntruang, cốp avút atĩ yỗn alóí chõi tabỏq. Toâq alóí ỡt rangiac, Phau-lô atỡng alóí toâq parnai Hê-bơ, la parnai cũai I-sarel.

22

1 Phau-lô atõng neq: “Máh cũn anhi sễm ai ơi! Anhia tamúng sãntoiq cúq. Cúq yoc atõng anhia dáng tễ máh ranát cúq táq.”

2 Từ alới sãng Phau-lô atõng toàq parnai Hê-brơ, la parnai alới bữm, alới ớt rangiac yoc ễ tamúng lứq.

Chơ Phau-lô atõng ễn neq: ³ “Cúq la lứq cũai I-sarel. Mpiq cúq canõt cúq tâng vil Tarsơ cruang Si-lasi, ma tễ bo cúq noâng cacót, cúq ớt tâng vil Yaru-salem nãi. Cúq rien tễ thài Ca-maliel yỗn dáng samoat lứq tễ dũ ọc tâng phễp rit achúc achiac hái. Cóp cúq ễ ải q lứq yoc ễ puai ngê Yiang Sursĩ machõng anhia sanua. ⁴ Bo ki cúq yoc ễ pupút chíq ngê Yê-su. Ngkiq cúq cốp máh cũai ca puai ngê ki, dếh mẫnsẽm, dếh samiang, cốp chỏq alới tâng cuaq tũ yỗn noau cachĩt. ⁵ Án ca sớt nheq tễ rit sang Yiang Sursĩ cốp máh cũai sớt canõh, alới ki dáng cúq pai lứq, yuaq alới toáp yỗn cúq bữn choaiq tềq cốp máh cũai sa-âm Yê-su tâng vil Damac. Từ cúq apáh choaiq ki yỗn máh cũai sớt tốp I-sarel tâng vil ki, alới dáng lứq samoat cúq tềq pợq chuaq cốp cốp máh cũai puai ngê Yê-su, cốp chỏq dũng asuoi alới pỡ vil Yaru-salem yỗn alới roap tột tâng vil ki.”

Phau-lô Atõng Sĩa Án Ramóh Yê-su Tâng Rana

6 “Cheq moat mandang toàng, cúq pợq tâng rana cheq ễ toàq vil Damac. Bo ki toáp bữn poang tễ paloõng claq asẽng chu tỗ cúq. ⁷ Chơ cúq dóm tâng rana, cốp cúq sãng sường sabau chỏq cúq neq: ‘Salơ ơi! O Salơ! Nỗq mới táq cúq?’ ⁸ Cúq ta-ỡi sường ki neq: ‘Ncháu ơi! Anhia la noau?’ Án ta-ỡi cúq neq: ‘Cúq la Yê-su tễ vil Na-sarết. Mới táq ngkiq tỡ pĩeiq chỏq cúq.’ ⁹ Máh cũai pợq cốp cúq, alới hữm tề poang ki, ma alới tỡ bữn sãng sường ntrứu. ¹⁰ Chơ cúq blớh Yê-su ễn neq: ‘Ncháu ơi! Nỗq cúq ễ táq sanua?’ Yê-su ta-ỡi loah cúq neq: ‘Mới yuor tayúng, chơ mut tâng vil Damac. Tâng vil ki bữn cũai atõng mới dáng ntrứu cúq yoc mới táq.’ ¹¹ Từ poang ki claq tâng tỗ cúq, moat cúq cõt sũt chíq. Ngkiq yóu cúq tếc ayũr cúq amut tâng vil Damac.

¹² “Tâng vil Damac bữn manoaq samiang ramứh A-nania. Án trĩh lứq phễp rit hái, cốp tốp I-sarel tâng vil ki yám noap lứq án. ¹³ A-nania toàq atõng cúq neq: ‘Salơ ơi! Mới la sễm ai cúq. Moat mới lứq cõt poang loah.’ Bo ki toáp moat cúq cõt poang loah, cốp cúq hữm A-nania. ¹⁴ Chơ án atõng cúq ễn neq: ‘Yiang Sursĩ achúc achiac hái sang tễ mbốq, lứq án toáp rươh mới yỗn dáng ngê án. Án apáh yỗn mới hữm Yê-su, án ca tanoang o lứq. Cóp án rươh mới yỗn bữn sãng sường Yê-su. ¹⁵ Yiang Sursĩ táq ngkiq đợq tềq mới pợq atõng nheq tữh cũai dáng tễ máh ramứh mới khoiq hữm cốp sãng chơ. ¹⁶ Nỗq mới noâng ớt acoan? Mới yuor tayúng toáp, chơ roap batẽm, cốp mới câu sễq Yê-su táh lờih mới.’ ”

Yê-su Ớn Phau-lô Atõng Cũai Tỡ Cỡn Cũai I-sarel

¹⁷⁻¹⁸ “Từ cúq chu pỡ vil Yaru-salem, cúq mut tâng Dõng Sang Toàr yoc ễ câu. Bo cúq câu, cúq hữm Yê-su sạpáh tỗ án, cốp atõng cúq neq: ‘Pợq chá! Mới loõh sanua toáp tễ vil Yaru-salem. Cũai ớt tâng vil nãi tỡ ễq tamúng sãntoiq mới atõng tễ cúq.’ ¹⁹ Chơ cúq ta-ỡi Yê-su neq: ‘Ncháu ơi!

Tổp nâi khoiq dáng chơ bo ki cứq đốq mut tâng đống sang ẽ cốp máh cũai sa-âm Ncháu. Cốp cứq chốq alóit tâng cuaq tũ, cồ yoc ẽ cachit alóit. ²⁰ Bo noau cachit Satien cồ án atōng parnai anhia, cứq lứq pruam tê cốp alóit cachit án. Cứq toáp ớt kĩaq tampác alóit.' ²¹ Ma Yê-su ta-õi loah cứq neq: 'Mói pờq cháit! Cứq ớn mới pờq chu cruang cũai tở cởn cũai I-sarel.' "

Cũai Sốt Tahan Yoc Ẽ Toãn Phau-lô

²² Tể dâu lứq Phau-lô atōng cũai cứng ki, alóit tamứng samoât lứq. Ma tũ alóit sâng án pai Yê-su ớn án pờq atōng cũai tở cởn cũai I-sarel ẻn, ki alóit tở ẻq tamứng noâng. Cốp alóit pai casang lứq neq: "Hái táq chíq cũai nâi! Cachit chíq án! Tở p̄ieiq yỗn án tamoong noâng tâng cutẻq nâi!"

²³ Bo cũai cứng ki pai casang ngkíq, alóit háq tampác bũm, cốp trứh cutẻq phốn, táq tếc alóit sâng nsóq lứq. ²⁴ Chơ cũai sốt tahan ớn noau đứng amut Phau-lô tâng đốn tahan. Cốp án ớn alóit toãn Phau-lô, cồ yoc ẻ dáng Phau-lô táq lờih ntrớu chốq cũai I-sarel. ²⁵ Tũ alóit chốq Phau-lô ẻ toãn án, Phau-lô hũm cũai sốt muoi culám tahan ớt tayứng cheq án. Chơ án blớh cũai ki neq: "Tẻq tở noau toãn cũai proai Rô-ma khân tở yũah radáng lờih?"

²⁶ Tũ tahan ki sâng ngkíq, án pờq atōng toáp cũai sốt án neq: "Nỏq mới ẻ táq chốq cũai nâi? Án la cũai proai cruang Rô-ma!"

²⁷ Chơ cũai sốt ki toáp toáp pờ Phau-lô, cốp blớh án neq: "Mói atōng cứq samoât, mới lứq cũai proai Rô-ma tở?"

Phau-lô ta-õi neq: "Oq. Cứq cũai proai Rô-ma."

²⁸ Cũai sốt ki pai ẻn neq: "Cứq khoiq pứt práq sa-ũti lứq yoc ẻ cởt proai Rô-ma."

Phau-lô atōng loah án neq: "Ma cứq la proai Rô-ma, yuaq mpoaq cứq la cũai proai Rô-ma."

²⁹ Tũ alóit sâng Phau-lô atōng ngkíq, máh tahan ẻ táq án loõh lui-tui toáp. Cốp cũai sốt tahan ki sâng ngcõh tê, cồ án khoiq ớn noau chốq Phau-lô, la cũai proai Rô-ma.

Phau-lô Tayứng Yáng Moat Tổp Cũai Sốt

³⁰ Cũai sốt tahan ki yoc ẻ dáng samoât lứq nỏq tổp I-sarel yoc ẻ táq Phau-lô. Ngkíq tangái parnở, cũai sốt tahan ki ớn noau leh sái-sô tể ayứng Phau-lô. Cốp án ớn máh cũai sốt tổp tẻng rit sang Yiang Sursĩ, cốp máh cũai sốt canõh tể tổp I-sarel, toáp rôm muoi ntóq. Chơ án đứng aloõh Phau-lô yỗn tayứng yáng moat máh cũai sốt ki.

23

¹ Phau-lô cloãn níc chu cũai sốt tổp I-sarel, cốp án pai neq: "Sẻm ai ơi! Cứq khoiq puai ngẻ Yiang Sursĩ nheq rangứh rahở tể cứq noâng cót toau toáp tangái nâi."

² Ma tũ Phau-lô pai ngkíq, A-nania, án ca sốt nheq tể rit sang Yiang Sursĩ, ớn cũai ớt cheq Phau-lô tapáh bỗq Phau-lô. ³ Chơ Phau-lô pai chốq án neq: "Nở-ra Yiang Sursĩ táq mới samoât mới táq cứq sanua. Bỗq mới táq ntởng samoât riang o, ma mút pahõm mới cooc lứq. Mới yoc ẻ parchĩn cứq puai phẻp rit Yiang Sursĩ, ma toáp mới ớn noau tapáh cứq, mới táq claiq phẻp rit Yiang Sursĩ."

4 Moâm Phau-lô pai ngkíq, cūai õt cheq án blóh án neq: “Nóq mới pupap cūai sôt neq tẽ rit sang Yiang Sursĩ?”

5 Phau-lô ta-õi neq: “Sẽm ai õi! Cúq tở bữn dáng án la cūai sôt neq tẽ rit sang Yiang Sursĩ. Khãn cúq dáng, cúq tở bữn pai ngkíq, yuaq tâm saráq Yiang Sursĩ atõng hái neq:

‘Chõĩ pupap cūai sôt anhia.’”[☆]

6 Phau-lô dáng máh cūai sôt ki cõt bar tốp. Muoi tốp la Sa-dusê, ma muoi tốp ẽn la Pha-rasi. Ngkíq án atõng casang lúq neq: “Sẽm ai õi! Cúq la tẽ tốp Pha-rasi, cốp mpoaq cúq la cūai Pha-rasi tê. Hữm cúq tayũng yáng moat anhia sanua, la cổ cúq sa-âm cūai khoiq cuchĩt tẽq tamooing loah.”

7 Từ cūai sôt ki sâng Phau-lô pai ngkíq, bar tốp ki rasuon ratuaq. Ngkíq alõi cõt miar mút. 8 Tốp Pha-rasi sa-âm cūai khoiq cuchĩt tẽq tamooing loah. Alõi sa-âm bữn ranẽng Yiang Sursĩ tẽ paloõng. Cốp alõi sa-âm dũ náq lúq bữn raviei. Ma tốp Sa-dusê tở bữn sa-âm máh óc ki. 9 Ngkíq bar tốp ki rasuon casang lúq. Bữn máh cūai yõng rit tẽ tốp Pha-rasi yuor tayũng cốp pai neq: “Hếq tở hữm óc ntróu cūai nãi táq lóih. Cõh lơ lúq bữn raviei tở la ranẽng Yiang Sursĩ atõng án.”

10 Ngkíq bar tốp ki ralóih lúq lơ ẽn. Cūai sôt tahan ngcõh Phau-lô cuchĩt, yuaq bar tốp ki ác sarnháh án põq chu. Ngkíq sôt tahan ón tahan án ác aloõh Phau-lô tẽ ntóq ki dũng achu põ dĩn. 11 Ma sadâu ki, Yê-su toáq põ Phau-lô cốp atõng án neq: “Chõĩ ngcõh ntróu. Cúq yõn mới atõng parnai o tẽ cúq tâng vil Rô-ma, samoát mới khoiq atõng tâng vil Yaru-salem nãi tê.”

Noau Pruum Muoi Mút Yoc Ê Cachĩt Phau-lô

12 Poang tarup parnõ bữn muoi tốp cūai I-sarel, alõi pruum muoi mút tở bữn cha nguaiq ntróu toau toáq alõi bữn cachĩt Phau-lô. Alõi thẽ dũan ngkíq cốp yóu alõi. 13 Alõi ca pruum táq ngkíq, bữn clũĩ põn chít náq.

14 Alõi põq chu cūai sôt tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ, cốp máh cūai sôt canõh tâng tốp I-sarel, pai neq: “Nheq náq tốp hếq khoiq thẽ dũan tở bữn cha nguaiq ntróu yõn toau toáq hếq bữn cachĩt Phau-lô. 15 Sanua sẽq anhia cốp neq từh cūai sôt tốp I-sarel táq choáiq yõn cūai sôt tahan, ón án dũng aloõh loah Phau-lô. Anhia táq nan ẽ blóh loah Phau-lô. Chơ hếq õt cớq dĩ rĩa rana. Hếq bữn cachĩt Phau-lô nhũang án toáq põ anhia.”

16 Ma p̄ieiq ramon Phau-lô sâng alõi pai ngkíq. Chơ án chu toáq põ dĩn tahan; cốp án atõng yõn Phau-lô dáng tẽ máh óc ki. 17 Phau-lô arô cūai sôt muoi culám náq tahan, cốp atõng án neq: “Mới dũng asuoi samiãng póng nãi põ cūai sôt neq từh tahan. Án bữn muoi ramứh ẽ atõng cūai sôt dáng.”

18 Ngkíq tahan ki dũng ramon Phau-lô põ cūai sôt, cốp atõng án neq: “Phau-lô, án ca õt tâng cuaq tũ, sẽq cúq dũng samiãng póng nãi põ mới. Tatoam nãi yoc ẽ ramóh mới.”

19 Cūai sôt ki tếc atĩ samiãng póng, dũng án yong tẽ cūai canõh, chơ blóh án: “Ntróu mới yoc atõng cúq?”

²⁰ Cũai póng ta-õi neq: “Máh tốp I-sarel pruan êq sôt alói sêq achuaih dững asuoi loah Phau-lô pờ cũai sôt alói tangái parnở. Alói táq nan yoc ẽ blóh loah Phau-lô. ²¹ Ma achuaih chỏi tamúng parnai alói. Yuaq bữn cũri pỏn chít náq khoiạ thể dũan tở bữn cha nguaiạ ntrứu toau alói bữn cachít Phau-lô. Alói ẽ ớt crớq dĩ ria rana acoan Phau-lô toạq, chớ ẽ cachít án. Alói khoiạ thữan chớ, ma noạng alói acoan achuaih ta-õi alói.”

²² Cũai sôt ki patập samiang póng ki neq: “Chỏi atỡng cũai canỏh dáng tể santoiạ mới mbỏiạ atỡng cứq sanua.”

Moâm án patập ngkíq, án yỏn samiang póng ki chu.

Tốp Tahan Dững Asuoi Phau-lô Pờ Phê-lit

²³ Cũai sôt tahan arô bar náq cũai sôt tahan muoi culám náq, cớp án ỏn alói neq: “Anhia thữan đốq bar culám tahan pỏq na ayũng, tapul chít tahan pỏq na asếh, cớp bar culám tahan ẻn yỏn dững coih. Sadau nài yỏn nheq tữh anhia pỏq chu vil Sê-sarê. ²⁴ Anhia thữan asếh yỏn Phau-lô ớt; chớ anhia dững asuoi Phau-lô yỏn án toạq pờ Phê-lit, la cũai sôt cruang nài.”

²⁵ Moâm ki cũai sôt tahan ki chĩc choạiq atỡng Phê-lit neq: ²⁶ “Cứq la ramửh Calỏt Lusia chĩc choạiq nài cớq sa-ỏh achuaih Phê-lit. ²⁷ Cứq táq choạiq nài sêq atỡng achuaih bĩq tể cũai nài. Tốp I-sarel cớp cớp ẽ cachít án. Ma tữ cứq dáng án la cũai proai Rô-ma, ngkíq cứq cớp tốp tahan cứq pỏq ỉt án tể ntốq alói ẽ cachít án. ²⁸ Cứq yoc ẽ dáng samoat lửq ramửh ntrứu án táq lỏih chỏq alói. Chớ cứq dững amỏh án cớp cũai sôt tốp I-sarel yoc ẽ tamúng ntrứu alói ẽ blóh án. ²⁹ Cứq dáng tốp I-sarel ủan cũai nài, yuaq alói chanchỏm án tở bữn puai phếp rit alói. Ma cứq tở ramỏh muoi ỏc lỏih ntrứu án táq yỏn noau tẻq chỏq án tâng cuaq tũ cớp cachít án. ³⁰ Ma tữ cứq sâng tốp I-sarel pruan muoi mút yoc ẽ cachít án dĩ ria rana, ngkíq cứq yỏn án toạq pờ achuaih. Cớp cứq ỏn tốp I-sarel pỏq chu achuaih tẻ. Ntrứu alói yoc ẽ cauq, ki yỏn alói cauq pờ achuaih.”

³¹ Ngkíq tốp tahan trỉh santoiạ sôt alói. Sadau ki alói dững asuoi Phau-lô pờ vil Anti-batri. ³² Mách tangái parnở ẻn tahan ca pỏq ayũng chu loah pờ đỏn. Ma alói ca pỏq na asếh, noạng pỏq cớp Phau-lô. ³³ Tữ alói toạq pờ vil Sê-sarê, alói avỏi choạiq pờ cũai sôt, cớp alói chiau Phau-lô yỏn án.

³⁴ Moâm cũai sôt doc choạiq ki, án blóh Phau-lô neq: “Mới tể cruang léq?” Phau-lô ta-õi neq: “Cứq la cũai tể cruang Si-lasi.”

³⁵ Tữ án sâng Phau-lô pai ngkíq, án atỡng loah Phau-lô neq: “Acoan cũai ca cauq mới toạq pờ nài voai, cứq yoc tamúng ỏc ntrứu mới ẻ atỡng cứq.”

Moâm án pai ngkíq, án ỏn noau kĩaq Phau-lô tâng đổng toar puo Hê-rỏt khoiạ táq.

24

Tốp I-sarel Cauq Loah Phau-lô

¹ Catâm sỡng tangái ntun ẻn, A-nania, án ca sôt nheq tể rit sang Yiang Sursĩ, cớp cũai sôt tốp I-sarel, đẻh Tet-tulu, nheq náq alói toạq pờ vil Sê-sarê tẻ. Tet-tulu la cũai noau mian đốq rapai chuai yỏu. Nheq tữh alói cauq Phau-lô yỏn achuaih sôt ki tamúng.

2 Toáq noau dǔng Phau-lô pǔ ntóq alóí rôm, Tet-tulu cauq Phau-lô neq: “Cúq sǎq lóih, cúq yoc ẽ táq ntǔng cǔp achuaih sanua. Héq sa-ǔn achuaih yuaq sanua héq bǔn ǔt ien khǎ lǔq. Cǔp cruang héq cǔt bǔi lǔq, yuaq achuaih táq ranáq o lǔq yǔn cruang héq. 3 Achuaih ǔi! Héq yám noap lǔq achuaih, cǔp héq sa-ǔn lǔq achuaih. 4 Héq dáng achuaih sa-ǔi miaq, ma héq sǎq táq ntǔng bǐq cǔp achuaih tǎ Phau-lô nâi. 5 Cũai nâi, aléq la tǔ ẽq hǔm án. Án pǔq cruang aléq, án talǔh cũai I-sarel cruang ki. Cǔp án paryǔng máh cũai yǔn puai ngê Yê-su tǎ vil Na-sarēt hǔ. 6 Án táq ranáq tǔ pǎiq tâng dǔng sang héq. Yuaq ngkíq héq cǔp án. 7 Héq yoc ẽ parchĩn án puai phǎp rit héq. Ma Lusía ca sǔt tahan, toáq cháí lǔq, cǔp án sadǔh Phau-lô rêng lǔq tǎ héq.* 8 Cǔp Lusía ǔn héq toáq pǔ achuaih hǔ. Khân achuaih blǔh Phau-lô, lǔq achuaih dáng tǎ máh ǔc héq atǔng tǎ án la lǔq pǎiq.”

9 Moâm Tet-tulu pai ngkíq, chǔ máh tǔp I-sarel ǔt ntóq ki pai lǔq pǎiq nheq máh ǔc ki.

Phau-lô Cǔp Phê-lit

10 Moâm ki, achuaih sǔt ki yǔn Phau-lô ẽn atǔng tǎ máh ǔc ki. Chǔ Phau-lô atǔng neq: “Achuaih ǔi! Cúq dáng achuaih khiq parchĩn cǔng lǔq cũai cǔp sa-ǔi cumo chǔ tâng cruang nâi. Ngkíq, achuaih ǔi, cúq bǔi lǔq bǔn atǔng santǔiq nâi yǔn achuaih dáng. 11 Mbǔiq muoi chít la bar tangái nhũang nâi, cúq pǔq chu vil Yaru-saleme yoc ẽ sang toam Yiang Sursĩ. Khân achuaih yoc ẽ dáng samoat samoi tǎ ǔc nâi, bǔn cũai canǔh atǔng ariang cúq tē. 12 Tǔp I-sarel nâi tǔ bǔn ramóh cúq rasuon cǔp noau tâng Dǔng Sang Toár, tǔ la tâng dǔng sang cǔt, tǔ la ntóq canǔh tâng vil Yaru-saleme. 13 Ma alóí chǔng ẽ cauq apǔt cúq. Khân lǔq alóí bǔn tǎc, ki yǔn alóí aloh. Ma alóí tǔ bǔn bǔn ntrǔu. 14 Ma bǔn muoi ramóh lǔq pǎiq alóí cauq. Ramóh ki la cúq puai ngê tamái yoc ẽ sang toam Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ la Yiang tǔp héq sang. Tǔp sǔt cũai I-sarel nâi chanchóm ngê tamái nâi la tǔ bǔn pǎiq. Ma lǔq cúq sa-âm tē dǔ ramóh Mǔi-se cǔp cũai tang bǔq Yiang Sursĩ khiq chĩc dǔq tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tǎ mbǔq. 15 Cǔp cúq nguang Yiang Sursĩ táq yǔn cũai cuchĩt bǔn tamoong loah, dǎh cũai tanoang o, dǎh cũai cooc machǔng alóí nguang tē. 16 Yuaq ngkíq cúq cǔtǔng táq ranáq o níc chǔq Yiang Sursĩ cǔp chǔq máh cũai, dǔq mǔt cúq tǔ tǎq tǎq loah cúq.

17 “Ngkíq, vǔt cúq pǔq chu canǔh bǔn bǐq cumo, chǔ cúq chu loah pǔ vil Yaru-saleme. Cúq dǔng achu dǎh práq dǔq chuai cũai tâng cruang cúq. Cǔp cúq dǔng cǔng ẽ chiau sang yǔn Yiang Sursĩ tē. 18 Ngkíq cúq mut tâng Dǔng Sang Toár yoc ẽ chiau máh cǔng sang ki. Cúq táq ngkíq yuaq cúq khiq par-ǔq muoi ramóh cǔp Yiang Sursĩ, cǔp cúq khiq táq moâm chǔ. Bo ki cúq tǔ bǔn dǔng cǔng cũai mut tâng Dǔng Sang Toár, cǔp nheq náq héq ǔt o tâng ki. 19 Ma bǔn muoi tǔp cũai I-sarel tǎ cruang Asia toáq pǔ dǔng sang ki. Khân cúq táq lóih ntrǔu chǔq alóí, cǔq alóí pǔq cauq cúq pǔ achuaih. 20 Ma máh cũai I-sarel ǔt nnâi sanua, alóí khiq blǔh cúq chǔ. Khân alóí ramóh muoi ǔc ntrǔu cúq táq lóih chǔq alóí,

* 24:7 24:7 Sa-ǔi tâm saráq tiaq tǔ bǔn bǔn rana 7 nâi cǔp muoi pún tǎ dǔu rana 8.

yõn alóí atõng achuaih dáng. ²¹ Ma bũn muoi ramũh toáp cúq khoiq pai casang lứq yáng moat alóí. Cúq pai neq: ‘Hũm cúq tayũng yáng moat anhia sanua, la cõ cúq sa-âm cũai khoiq cuchĩt tẽq tamooing loah.’ ”

²² Từ achuaih Phê-lit sâng máh parnai nãi, án chanchõm yoc ẽ parchĩn loah tangái ntun ẽn. Chơ án pai neq: “Toáp Lusìa, án ca sõt tahan tâng vil Yaru-salem, toáp pữ nãi, cúq parchĩn loah anhia.”

Phê-lit khoiq dáng sa-ũri chơ tẽ ngẽ tốp puai Yê-su. ²³ Chơ Phê-lit ón tahan kĩaq Phau-lô tâng dõng. Ma án patáp tahan chõĩ catáng yõu Phau-lô mut sa-õh tở la chuai án.

²⁴ Bũn bĩq tangái ẽn Phê-lit toáp loah pữ nĩtõq án dõq parchĩn cũai. Lacuoi án, ramũh Dơ-rusi, toáp cõp án tẽ. Dơ-rusi la cũai I-sarel. Phê-lit ón noau dũng Phau-lô toáp pữ án. Án ẽq Phau-lô atõng án tẽ ranáq sa-âm Yê-su Crĩt. ²⁵ Phau-lô atõng Phê-lit pai Yiang Sursĩ yoc cũai bũn mút tanoang o. Cõp Yiang Sursĩ yoc cũai tẽq viaq ranáq sãuq. Cõp án pai chumát Yiang Sursĩ lứq rablõh nheq tũh cũai. Từ Phê-lit sâng máh santõiq ki, án sâng ngcõh lứq; chơ án atõng Phau-lô neq: “Sanua cúq miãq. Khãn nữ pra cúq tở bũn miãq ntrõu, cúq arõ loah mới, yuaq cúq yoc ẽ tamũng ẽn mới atõng cúq.”

²⁶ Ma bo ki, Phê-lit ngcuang Phau-lô aloõh yõn án práq chang án acláh. Ngkĩq yuaq án arõ Phau-lô sa-ũri trở yõn táq nĩtõng. ²⁷ Vót bar cumo, bũn manoaq ramũh Pờ-siu Phê-tu pláih loah Phê-lit cõt sõt tâng cruang ki. Ma Phê-lit yoc tốp I-sarel õt bũi cõp án. Ngkĩq án dõq níc Phau-lô, cõp tở bũn acláh.

25

Phau-lô Sẽq Yõn Puo Rô-ma Toáp Pachĩn Yõn Án

¹ Phê-tu cõt sõt mbõiq pái tangái sâng tâng cruang ki, chơ án loõh tẽ vil Sê-sarê pữq sa-õh vil Yaru-salem. ² Tâng vil ki máh cũai sõt tốp tẽng rit sang Yiang Sursĩ, cõp nheq máh cũai sõt tốp I-sarel, alóí cauq Phau-lô chõq Phê-tu. ³ Alóí sẽq Phê-tu yõn Phau-lô chu pữ vil Yaru-salem, yuaq alóí khoiq pruam ẽ cachĩt Phau-lô tâng rana. ⁴ Ma Phê-tu atõng alóí neq: “Yõn Phau-lô tĩng õt tũ tâng vil Sê-sarê. Tở bũn dũn noãng cúq chu loah pữ vil ki. ⁵ Ngkĩq anhia ón cũai tẽ tốp anhia pữq cõp cúq chu vil Sê-sarê. Khãn Phau-lô táq lõih ntrõu chõq anhia, yõn anhia cauq án pữ ki.”

⁶ Toáp Phê-tu õt tâng vil Yaru-salem cõp alóí sám muoi chĩt tangái, án chu loah pữ vil Sê-sarê. Cõp máh tangái parnõ án mut tacu tâng nĩtõq dõq án parchĩn parnai. Án ón noau dũng Phau-lô toáp pữ án. ⁷ Từ Phau-lô toáp, cũai I-sarel tẽ vil Yaru-salem lavĩng mpẽr Phau-lô cõp cauq án, pai án táq lõih toar lứq. Ma alóí chõng cauq sãng; alóí õq tẽc ntrõu. ⁸ Chơ Phau-lô pai neq: “Lứq cúq tở bũn táq lõih ntrõu chõq phẽp rit tốp I-sarel, tở la chõq Dõng Sang Toar, tở la chõq puo Rô-ma.”

⁹ Ma Phê-tu chõng pahõm cũai I-sarel ẽq alóí ayooq án. Ngkĩq án blõh Phau-lô neq: “Mới pruam chu pữ vil Yaru-salem dõq cúq parchĩn anhia pữ vil ki tở?”

¹⁰ Phau-lô ta-õĩ án neq: “Tở pĩeq noau parchĩn pữ vil ki. Nĩtõq nãi toáp la lứq pĩeq yõn noau parchĩn cũai Rô-ma. Achuaih khoiq dáng chơ cúq

tở bữn táq ranáq sâuq ntróu chók tốp I-sarel. ¹¹ Khân cứq tờ bữn trĩh phễp rit anhia, ki anhia cachĩt cứq la thỏi, cứq chũuq cuchĩt. Ma khân alóı cauq cứq tờ bữn p̄ieıq, ki anhia tờ t̄eq chiau cứq p̄ı alóı. Sanua cứq s̄eq puo Rô-ma toáp parchĩn cứq.”

¹² Moâm Phau-lô pai ngkĩq, Phê-tu sarhống loah cốp yóu án. Chơ án pai chók Phau-lô neq: “Mói s̄eq puo Rô-ma parchĩn mới, ki cứq yỗn mới p̄õq chu puo Rô-ma.”

Phê-tu Atõng Acri-pa Tẽ Phau-lô

¹³ Tở bữn dũn tangái, puo Acri-pa cốp amuaq án, ramúh Bê-ranit, p̄õq chu vil Sê-sarê ẽ sa-óh achuaih Phê-tu. ¹⁴ Alóı bar náq õt ngki khoıq páı p̄õn tangái, chơ Phê-tu atõng puo Acri-pa tẽ Phau-lô neq: “Bữn manoaq cũai tũ p̄õ nâi tẽ tangái Phê-lit noâng cõt sôt cruang nâi. Phê-lit tờ yũah acláh án. ¹⁵ Tũ cứq p̄õq p̄õ vil Yaru-salem, máh cũai sôt tốp t̄eng rit sang Yiang Sursĩ, cốp máh cũai sôt nheq sâu tẽ tốp I-sarel, nheq alóı cauq án ẽq cứq táq coat án. ¹⁶ Ma cứq ta-õı tốp I-sarel neq: ‘Rit cũai Rô-ma la neq: Tở t̄eq táq coat cũai khân tờ yũah radáng lóih. Cóp bữn bar coah ramóh parnoi đõq cũai noau cauq t̄eq ta-õı tẽ máh ốc noau cauq án.’ ¹⁷ Ma tũ tốp I-sarel toáq p̄õ vil Sê-sarê nâi, cứq parchĩn toáp parnai ki. Khân tangái nâi alóı toáq, ki tangái parnõ cứq parchĩn. ¹⁸ Tẽ nhũang cứq chanchóm Phau-lô bữn lóih toár lứq. Ma tũ cứq sâng noau cauq án, cứq tờ hũm ốc ntróu lóih toár. ¹⁹ Alóı cauq Phau-lô ống tẽ rit sang sâng. Cốp alóı pai tẽ manoaq cũai ramúh Yê-su hỡ. Alóı ki pai Yê-su lứq khoıq cuchĩt thág, ma Phau-lô pai Yê-su khoıq tamong. ²⁰ Ngkĩq cứq đót sarnóm, tở đáng nõq ẽ parchĩn yỗn alóı. Ngkĩq yuaq cứq blóh Phau-lô, án pruam ẽ chu p̄õ vil Yaru-salem ma tờ bữn. Cứq chanchóm o lứq cứq parchĩn alóı p̄õ vil ki. ²¹ Ma Phau-lô s̄eq puo Rô-ma toáp parchĩn án. Ngkĩq cứq ón noau kĩaq án yỗn toau toáq tangái cứq t̄eq coiq án p̄õ puo Rô-ma.”

²² Moâm Phê-tu atõng ngkĩq, Acri-pa ta-õı án neq: “Cứq yoc ẽ tamúng tẽ santoıq án pai.”

Chơ Phê-tu atõng Acri-pa neq: “Lứq samoát tangái parnõ mới bữn sâng santoıq án.”

²³ Máh tangái parnõ Acri-pa cốp Bê-ranit t̄ac tampác n̄euq o lứq, chơ alóı mut t̄ang ntõq noau đõq rasũq. Cốp bữn máh cũai toáq hâu alóı p̄õ đõng ki. T̄ang ntõq ki bữn cũai sôt tahan sa-ũı lứq, cốp bữn máh sôt cũai proai t̄ang vil ki hỡ. Ngkĩq Phê-tu ón noau đũng Phau-lô toáq p̄õ ntõq ki.

²⁴ Chơ Phê-tu pai neq: “Puo Acri-pa cốp máh s̄em ai cũn anhi ơı! Anhia hũm cũai ca nheq tũh cũai I-sarel cauq p̄õ cứq. Alóı cauq án t̄ang vil Yaru-salem cốp t̄ang vil nâi hỡ. Alóı s̄eq níc tẽ cứq, yỗn cứq cachĩt chíq án. ²⁵ Ma cứq tờ bữn ramóh ốc lóih ntróu t̄eq cachĩt án. Ma sanua án khoıq s̄eq yỗn puo Rô-ma toáp parchĩn án. Ngkĩq cứq chanchóm yoc ẽ coiq án p̄õ puo Rô-ma. ²⁶ Ma sanua cứq tở đáng ẽ chĩc ramúh ntróu t̄ang chõaiq đõq atõng puo Rô-ma đáng raloaih tẽ Phau-lô táq lóih. Ngkĩq cứq đũng Phau-lô p̄õ nheq tũh anhia cốp p̄õ puo Acri-pa. S̄eq anhia blóh án yỗn đáng raloaih ốc ntróu toáp án táq lóih, ien cứq chĩc chõaiq atõng yỗn puo Rô-ma đáng. ²⁷ Cứq chanchóm tờ bữn o khân coiq cũai tũ p̄õ puo Rô-ma, ma tờ bữn radáng lóih án.”

26

Phau-lô Atông Loah Yáng Moat Acri-pa

¹ Moâm Phê-tu pai ngkiq, Acri-pa pai chók Phau-lô neq: “Ntróu mới yoc ẽ táq ntông, mới atông sanua.”

Chơ Phau-lô avút atí cốp pai neq: “Puo Acri-pa ơi! ² Cúq sâng bũ lứq bũn táq ntông cốp anhia tẽ máh ốc tốp I-sarel cauq cúq. ³ Yuaq anhia dáng sa-ũĩ tẽ máh phếp rit tốp I-sarel, cốp máh ốc cũai I-sarel đốq sarhống. Ngkiq cúq sễq anhia tamúng yỗn samoat tẽ ốc cúq ẽ atông anhia.

⁴ “Máh cũai I-sarel dáng nheq tẽ máh ranáq cúq táq bo cúq noâng póng ốt táng cruang cúq, cốp táng vil Yaru-salem. ⁵ Khãn alóĩ yoc, tềq alóĩ pai cúq la cũai Pha-rasi. Cốp anhia khoiq dáng chơ tốp Pha-rasi trĩh phếp rit I-sarel cũĩ nheq tẽ tốp canõh. ⁶ Ma sanua cúq tayúng yáng moat anhia cỗ tian cúq sa-âm santoiq Yiang Sursĩ khoiq par-ũq cốp achúq achiac hếq tẽ mbốq. ⁷ Nheq từh muoi chít la bar tốp táng cruang I-sarel sang toam Yiang Sursĩ cu tangái sadâu. Cốp alóĩ nguang níc máh ốc Yiang Sursĩ khoiq ữq cốp alóĩ. Ngkiq puo ơi, cỗ cúq nguang ốc nãi, yuaq alóĩ ũan cúq cốp cauq cúq. ⁸ Nốq anhia sâng salêh Yiang Sursĩ tềq táq yỗn cũai cuchia cõt tamoong loah?

⁹ “Tẽ nhũang, cúq chanchóm p̄ieiq lứq cúq táq túh coat máh cũai ca puai ngê Yê-su tẽ vil Na-sarê. ¹⁰ Máh cũai sốt tốp tềng rit sang Yiang Sursĩ táng vil Yaru-salem yỗn cúq bũn chớq tềq chók máh tốp puai Yê-su táng cauq. Khãn cũai sốt yoc ẽ cachĩt alóĩ, ki cúq pruam tẽ. ¹¹ Khoiq sa-ũĩ trở chơ cúq táq alóĩ, ẽq alóĩ táh chíq ngê Yê-su cốp acrieiq ramứh án. Cúq táq ngkiq sa-ũĩ ntốq táng đống sang tốp I-sarel. Cúq sâng ũan lứq chók máh cũai sa-âm Yê-su. Cốp cúq p̄õq táq alóĩ táng máh cruang canõh hỡ.”

Phau-lô Atông Loah Án Ramóh Yê-su Tâng Rana

¹² “Bũn muoi tangái, cúq p̄õq chu vil Damac, yoc ẽ cốp máh cũai sa-âm Yê-su. Máh cũai sốt tốp tềng rit sang Yiang Sursĩ khoiq táq choaiq yỗn cúq tềq cốp cũai sa-âm. ¹³ Puo ơi, toâq moat mandang toâng tangái ki, bo cúq noâng p̄õq táng rana cheq ẽ toâq p̄õ vil Damac, cúq hũm poang claq tẽ paloõng. Poang ki cũĩ poang tẽ moat mandang. Án claq chũop nheq tỗ cúq cốp yóu ca p̄õq nừng cúq. ¹⁴ Nheq từh hếq dóm proac p̄rêq táng cutêq. Cốp cúq sâng sường sabau atông cúq toâq parnai cúq bũm, la parnai Hê-bơr neq: ‘Salơ ơi! O Salơ! Nốq mới táq cúq? Mới táq ngkiq la ariang tariac noau clốh múh ẽ tếc án chu tĩh, ma án nhanhoar ẽ p̄õq chu canõh, tỡ ẽq puai ncháu án. Mới táq ngkiq la coat lứq yỗn mới.’ ¹⁵ Chơ cúq ta-õĩ sường ki neq: ‘Ncháu ơi! Anhia la noau?’ Sường ki ta-õĩ loah cúq neq: ‘Cúq la Yê-su. Mới táq ngkiq tỡ p̄ieiq chók cúq. ¹⁶ Ma sanua mới yuor tayúng. Cúq toâq p̄õ mới sanua cỗ cúq yoc mới táq ranáq cúq. Cốp cúq yoc mới atông yỗn cũai canõh dáng tẽ máh ramứh mới hũm sanua, cốp máh ramứh cúq apáh mới nỡ-ra hỡ. ¹⁷ Cúq chuai mới yỗn vót tẽ máh cũai I-sarel cốp máh cũai tỡ cõn cũai I-sarel ca ẽ táq mới. Cúq ón mới p̄õq atông máh cũai tỡ cõn cũai I-sarel. ¹⁸ Toâq mới atông alóĩ tẽ máh parnai tẽ cúq, lứq cúq p̄óh mút pahõm alóĩ yỗn alóĩ tềq táh chíq ngê sáuq, chơ puai ngê o ẽn. Cốp cúq yỗn alóĩ tỡ bũn cõt sũl noâng yiang Satan, ma yỗn

alóí puai óng ngé Yiang Sursĩ sâng. Chơ cúq táh lóih alóí, cốp cúq yỗn alóí chống tê máh mun cúq pruam ẽ yỗn cũi sa-âm cúq.' "

Phau-lô Atống Sĩa Tẽ Ranáq Án Khoiq Táq Chơ

¹⁹ "Ngkíq, puo Acri-pa ơi, cúq trĩh nheq máh ốc Yê-su khoiq atống cúq tẽ paloống. ²⁰ Cúq atống đũ náq cũi cóq alóí ngin lóih lèq cốt mứt tamái ễn, cốp cóq alóí puai óng ngé Yiang Sursĩ sâng. Cốp cúq atống alóí cóq alóí táq ranáq o níc, đốq cũi canốh dáng samoát samóí alóí khoiq ngin lóih lèq cốt mứt tamái ễn. Cúq atống máh ramứh nài táng vil Damac nhũang, chơ cúq atống ntun ễn táng vil Yaru-salem cốp táng nheq cruang Yudê hỡ. Moâm ki cúq atống pỡ cruang cũi canốh ễn. ²¹ Cỗ cúq táq ranáq nài yuaq cũi I-sarel cốp cúq táng Đống Sang Toár, cốp ẽ cachĩt cúq. ²² Ma toau toáq tangái nài Yiang Sursĩ chuai cúq tỡ yỗn noau tềq cachĩt cúq. Ngkíq cúq tềq tayứng atống parnai o yỗn nheq tữh cũi sâng, đễh cũi toár cốp cũi cốt. Cúq atống loah máh parnai Yiang Sursĩ yỗn na Môise cốp na cũi tang bỗq án tẽ mbốq atống saccoaiq. ²³ Alóí pai Crĩt, án ca Yiang Sursĩ rườh đốq chuai amoong cũi, cóq chiuq sa-ữi tũh coat, cốp noau cachĩt án. Chơ án tamoong loah nhũang tẽ cũi canốh. Án la samoát riang poang claq yỗn cũi I-sarel cốp cũi tỡ cữn cũi I-sarel hỡ."

²⁴ Moâm Phau-lô atống máh santoiq ki, Phê-tu pai casang lứq neq: "Phau-lô ơi! Mớí lứq cũi yúh! Cỗ mớí rien sa-ữi lứq, ngkíq yuaq mớí cốt yúh!"

²⁵ Ma Phau-lô ta-ơi án neq: "Achuaih Phê-tu ơi! Cúq tỡ bữn yúh. Máh parnai cúq atống la lứq p̄ieiq. ²⁶ Puo Acri-pa ơi! Cỗ anhia dáng chơ máh ramứh nài, ngkíq yuaq cúq khớh atống anhia. Máh ốc nài tỡ bữn noau cutooq. Ngkíq cúq dáng anhia khoiq dáng samoát samóí máh ramứh nài. ²⁷ Puo Acri-pa ơi! Anhia lứq sa-âm máh parnai cũi tang bỗq Yiang Sursĩ khoiq chĩc tỡ? Cúq dáng lứq samoát anhia sa-âm tẽ."

²⁸ Ma Acri-pa ta-ơi Phau-lô neq: "Nốq mớí atống pahỡi sâng, ma chanchóm cúq ẽ mut sa-âm Yê-su tẽ bớh?"

²⁹ Chơ Phau-lô ta-ơi loah án neq: "Đũn tỡ la mahỗi, tỡ bữn ntróu. Cúq sếq Yiang Sursĩ yỗn anhia cốp nheq tữh cũi ca tamứng santoiq cúq sanua, sa-âm machống cúq sa-âm tẽ. Ma cúq tỡ ềq noau táq anhia ariang noau chốq cúq toáq sái-só nài."

³⁰ Moâm Phau-lô pai ngkíq, puo Acri-pa, achuaih Phê-tu, Bê-ranit, cốp nheq tữh cũi ốt ntốq ki, alóí yuor tayứng. ³¹ Cốp alóí pai neq: "Phau-lô lứq tỡ bữn lóih ntróu yỗn tềq noau cachĩt, tỡ la chốq án táng cuaq."

³² Chơ Acri-pa atống Phê-tu neq: "Khân Phau-lô tỡ bữn sếq puo Rô-ma parchĩn án, ki tềq hải acláh án."

27

Phau-lô Pốq Pỡ Vil Rô-ma

¹ Toáq cũi sốt ki thữan coiq Phau-lô pỡ cruang I-tali, cúq Luca pốq cốp Phau-lô tẽ. Cũi sốt ki chiau Phau-lô cốp máh cũi tũ canốh pỡ Yulo, la cũi sốt muoi culám náq tahan. Tốp sốt tahan ca noau đốq Tốp Acu-tơ.

² Hềq chốh tuoc táng vil A-tramit. Tuoc nài ẽ pốq chu máh vil ca ốt cheq

tor dõq mut tâng cruang Asia. Bữn manoaq yóu põq cốp hếq, ramứh Ari-tac tể vil Tê-salô-naca, cruang Ma-sadôn. ³ Mách tangái parnõ hếq toâq pữ vil Sadôn. Yulơ sâng ayooq táq Phau-lô; chơ án yõn Phau-lô põq sa-óh yóu án tâng vil ki, cốp yõn yóu Phau-lô chuai án. ⁴ Chơ hếq loõh tể vil Sadôn, ma cuyal phát hập lữq ẽ dững đêh tuoc. Ngkíq tuoc hếq põq viaq coah cõn Sip-rơ coah angia mandang loõh. ⁵ Vót ki hếq põq luat cruang Si-lasi cốp cruang Bam-phuli; chơ toâq pữ vil Mi-ra tâng cruang Li-sia.

⁶ Tâng vil ki, án ca sôt muoi culám tahan chuaq tuoc canõh ẽn. Toâq án ramóh muoi lám tuoc ca toâq tể vil Alec-santri ẽ põq chu cruang I-tali; chơ án yõn hếq chõn tâng tuoc ki. ⁷ Tờ dáng sếq tangái nõng hếq nguai põq. Coat lữq cuyal phát. Mán tờ toâq pữ vil Cờ-nit. Ma vót ki cuyal phát hập lữq ẽn. Ngkíq hếq põq luat ntốq noau dõq Sal-môn põq cheq tor dõq cõn Crêt ẽn. ⁸ Hếq põq pữ tor dõq coah pữn cõn Crêt, cốp hếq pachốq tuoc bân ntốq dõq viq ving cheq vil Lasê.

⁹ Hếq õt dũn lữq tâng vil ki; chơ hếq yoc ẽ põq ẽn, ma casâi ki khoiq cheq nheq cumo chơ. Casâi ki paloõng mia choân lữq, cốp cuyal rapuq; coat lữq põq na tuoc. Ngkíq Phau-lô sươq alới neq: “Sẽm ai ơi! ¹⁰ Khân hái põq tể ntốq nâi sanua, cứq chanchóm hái ramóh sa-ữi túh coat. Tờ bữn pứt ống cớng cốp tuoc sâng, ma tở hái la cuchít tê.”

¹¹ Ma cũai sôt muoi culám tahan ki tở bữn noap santoiq Phau-lô atõng. Án noap santoiq cũai dững tuoc, cốp cũai ncháu tuoc. ¹² Ntốq dõq viq ving ki tở bữn o dõq tuoc tâng casâi sangết. Ngkíq moâm alới sarhóng máh cũai ca ẽ põq tâng tuoc ki, bữn lứng hõn tể cũai yoc ẽ põq. Alới cutóng ẽ põq pữ vil Phê-nit tâng cõn Crêt. Alới yoc ẽ õt vil ki tâng casâi sangết, yuaq vil ki bữn ntốq viq ving o hõn tể vil Lasê.

Bữn Rapuq Tâng Dõq Mut

¹³ Từ alới hữm cuyal phát laviei o, máh cũai tâng tuoc ki chanchóm têq põq. Ngkíq alới leh tuoc, chơ hếq põq cheq tor dõq cõn Crêt. ¹⁴ Ma tở bữn dũn nõng cuyal rapuq hập lữq tể angia cõn Crêt ki. ¹⁵ Cốp cuyal ki clúh tuoc rêng lữq. Ngkíq hếq tở têq abiat nõng tuoc hếq, yuaq cuyal õt dững níc tuoc hếq. ¹⁶ Ngkíq tuoc hếq põq luat coah angia pữn cõn cót bữn ramứh Co-da. Ớt ngki cuyal laviei bĩq. Ngkíq tuoc cacót hếq ti coah clĩ, hếq riap ác achõn tâng tuoc toâr hếq ẽn. ¹⁷ Moâm hếq achõn tuoc cacót ki, chơ hếq ỉt proat, tán tuoc toâr ẽn, ngcõh án pacháh. Cũai dững tuoc hếq, ngcõh tuoc hếq mut bân ntốq sa-ữi chũah, noau dõq Sir-tơ. Ngkíq alới yial máh aroaiq noau yoang tâng tuoc yõn cuyal clúh dững. Chơ alới tở bữn voah nõng tuoc; alới ỉt ống cuyal dững sâng. ¹⁸ Mách tangái parnõ cuyal phát hập lữq ẽn. Ngkíq máh cũai dững tuoc hếq voang asẽng nheq máh cớng alới patiang tâng dõq. Alới ẽq tuoc cõt nghêl. ¹⁹ Chơ máh tangái pra ẽn, hếq voang đêh aroaiq cốp sarva tâng dõq. ²⁰ Sa-ữi tangái chơ, hếq tở bữn hữm nõng moat mandang cốp mantõr, yuaq rapuq hập lữq. Hếq tở bữn nguauq têq bữn tamoong nõng.

²¹ Khoiq sa-ữi tangái chơ hếq tở bữn chi-cha ntrứu. Ngkíq Phau-lô tayúng yáng moat nheq cũai tâng tuoc hếq, cốp án atõng alới ki neq: “Sẽm ai ơi! Khân anhia trĩh parnai cứq atõng tể nhũang, anhia tở bữn

loǎh tẽ cõn Crêt ki. Chơ hái tỡ bữn ramóh túh coat nâi, cớp cớng hái la tỡ bữn pút. ²² Ma sanua anhia chõỉ ngcõh ntróu. Nheq náq hái ca ốt tâng tuoc nâi tỡ bữn noau cuchĩt. Ma pút óng tuoc sâng. ²³ Anhia khoiạ dáng chơ cúq la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ. Sadâu mahái bữn ranẽng Yiang Sursĩ tẽ paloõng toáq pỡ cúq. ²⁴ Án atõng cúq neq: ‘Phau-lô oi! Mớỉ chõỉ ngcõh ntróu. Cớq mớỉ ramóh puo Rô-ma. Cõ Yiang Sursĩ ayooq lứq mớỉ, ngkiq án chuai nheq tữh cũai ca ốt parnoi cớp mớỉ tâng tuoc nâi, yõn tỡ bữn cuchĩt.’ ²⁵ Ngkiq sễm ai oi, anhia chõỉ ngcõh ntróu. Cúq sa-âm samoát samoi máh santoiq Yiang Sursĩ ữq cớp cúq. Lứq án táq nheq máh ốc ki. ²⁶ Ma cuyal nâi lứq dũng hái toáq pỡ muoi cõn; chơ hái raclõng nheq chu cõn ki.”

²⁷ Nheq muoi chít la põn tangái cuyal dũng túng-tooc tuoc hếq pỡq tâng dõq murt Atria-tic. Tâng sadâu muoi chít la põn, cheq muoi mpút, cũai dũng tuoc hếq chanchóm tuoc khoiạ cheq toáq tor chơ. ²⁸ Ngkiq alóỉ chiaq dõq, yoc ẽ dáng maléq yarũ. Toáq alóỉ dáng dõq ki yarũ bar chít achoang. Alóỉ pỡq bĩq ẽn, alóỉ chiaq sĩa, chơ alóỉ dáng dõq ki yarũ muoi chít la sõng achoang. ²⁹ Alóỉ ngcõh tuoc hếq clúh tamáu, chơ cõt pacháh. Alóỉ bữn põn cõc tac ntâng, ngkiq alóỉ chốq panũar; chơ alóỉ apõng tac ki tẽ soi tuoc tâng dõq, ẽq tuoc ốt dõng muoi ntốq. Cớp alóỉ câu níc ẽq yõn poang cháỉ. ³⁰ Máh cũai ca dũng tuoc hếq asẽng loah tuoc cõt tâng dõq. Alóỉ pai alóỉ yoc ẽ apõng cõc tac canóh hỡ tâng dõq cheq plỡ tuoc. Ma alóỉ táq nan sâng, ốc lứq la alóỉ ẽ lúh luoiq tẽ dũng. ³¹ Ma Phau-lô atõng nheq máh tahan tâng tuoc hếq neq: “Khân cũai dũng tuoc hái ma tỡ bữn ốt níc tâng tuoc, nheq tữh anhia lứq cuchĩt nheq.”

³² Ngkiq cũai tahan cút panũar noau chốq tuoc cõt ki; chơ alóỉ táh loáng.

³³ Sadâu ki khoiạ cheq ẽ poang, Phau-lô atõng yõn nheq náq cũai tâng tuoc ki chi-cha dõỉ. Án pai neq: “Khoiạ nheq muoi chít la põn sadâu chơ anhia tỡ bữn cha ntróu. ³⁴ Cúq sễq anhia cha yõn tẽq anhia tamoong. Lứq samoát anhia tỡ bữn bớch chũl ntróu.”

³⁵ Moâm Phau-lô pai ngkiq, án ỉt bẽng; chơ án câu sa-õn Yiang Sursĩ yáng moat nheq tữh cũai tâng tuoc ki. Moâm ki án pĩh bẽng, cớp án cha. ³⁶ Tữ alóỉ ki hữm Phau-lô táq ngkiq, alóỉ sâng bũi tẽ tâng murt alóỉ. Ngkiq alóỉ cha tẽ. ³⁷ Tâng tuoc hếq bữn bar culám tapul chít tapoát náq. ³⁸ Moâm nheq tữh cũai ki cha pasái, chơ hếq apõng táh nheq saro tẽ tuoc, ẽq yõn tuoc cõt nghẽ loah.

Tuoc Kỉ Cõt Pacháh Chíq

³⁹ Toáq poang tarúp, nheq tữh cũai tâng tuoc hếq tỡ bữn noau dáng thánq tor ki. Ma cũai dũng tuoc hữm muoi ntốq viq ving tâng tor ki. Alóỉ cutóng dũng tuoc amut tâng viq ving ki. ⁴⁰ Alóỉ cút táh chíq panũar chốq cõc tac yõn satooh chíq tâng dõq. Cớp alóỉ leh chíq acán abĩat tuoc ki. Alóỉ chõn yoang loah aroaiq tâng plỡ tuoc yõn cuyal clúh dũng, ẽq tuoc hếq pỡq tanoang chu tor ntốq bữn viq ving ki. ⁴¹ Ma tuoc hếq cáỉ tâng chũah. Chơ samoát noau chi-chít plỡ tuoc tâng chũah tưng loáng. Cớp yoah soi tuoc dõq lampoáp níc; chơ táq yõn soi tuoc cõt pacháh nheq.

⁴² Ngkíq tahan tâng tuoc hêq, alóí chanchóm yoc ẽ cachĩt nheq máh cūai tũ tâng tuoc ki. Alóí ngcõh cūai tũ ki lói chu tor, chơ lúh chíq chu canõh. ⁴³ Ma cūai sớt tahan ki, án tở ẽq noau cachĩt Phau-lô. Ngkíq án tở yõn tahan cachĩt máh cūai tũ. Chơ án ớn máh cūai tâng tuoc, aléq dáng lói, ki pống nhũang cớp lói chu tor. ⁴⁴ Máh cūai tở dáng lói, án ớn alóí ít pian cớp cớng ca chuai yõn alóí tẽq lói amut chu tor. Ngkíq nheq náq hêq toáq nheq pở tor. Aléq la tở bữn bớc chũl ntróu mỗ.

28

Phau-lô Ớt Tâng Cõn Mal-ta

¹ Tũ hêq toáq pở tor cõn, noau atõng hêq ramúh cõn ki la Mal-ta. ² Máh cūai ớt tâng cõn ki ayoóq táq lứq hêq. Paloõng noâng mía, alóí hũm hêq sangẽt lứq. Ngkíq alóí chuaq ùih parlúng, chơ alóí nhúq yõn hêq nghẽng. ³ Phau-lô chuaq ùih tê. Toáq án ẽ chók tâng tapéh, bữn muoi lám cusân loõh tẽ nliũq ùih ki, chơ tot atĩ án, tở bữn táh noâng. ⁴ Toáq cūai tâng cõn ki hũm Phau-lô ayóng cusân tot atĩ án, manoaq atõng manoaq neq: “Cõh lơ cūai nâi khoi q cachĩt cūai. Ngkíq yiang yõn án cóq cuchĩt tê. Án vớt tẽ đõq, ma án cuchĩt na cóh ẽn.”

⁵ Ma Phau-lô trutrẽh cusân ki apống tâng tapéh ùih, cớp atĩ án tở bữn a-ĩ ntróu. ⁶ Cūai tâng cõn ki nhêng, cớp alóí tẽng atĩ án cõt áih, chơ án dóm cuchĩt toáp. Alóí ớt cloãn nhêng dũn lứq, ma Phau-lô tở bữn pân ntróu. Chơ alóí pai neq ẽn: “Cūai nâi lứq yiang.”

⁷ Cūai sớt cõn ki la ramúh Pupliu. Cheq ntóq hêq ớt tâng tor đõq mut ki, cūai sớt bữn tâm cutẽq la-a. Ngkíq án tabõp tabéh hêq o lứq, cớp án yõn hêq ớt cớp án pái tangái. ⁸ Mpoaq Pupliu a-ĩ cutâu tở cớp a-ĩ ayoam hỡ. Ngkíq Phau-lô mut tâng clống mpoaq Pupliu bẽq, cớp câu chuai yõn án. Án satoaq atĩ tâng tở achuaih ki; chơ mpoaq Pupliu cõt bán toáp. ⁹ Tũ máh cūai tâng cõn ki sâng ngkíq, alóí ca bữn a-ĩ toáq pở Phau-lô. Cớp nheq tũh alóí cõt bán tê. ¹⁰ Ngkíq máh cūai tâng cõn ki tabõp tabéh cớp yám noap hêq. Cớp toáq tangái hêq ẽ loõh tẽ cõn ki, alóí thrũan sa-ũĩ lứq cớng chuai hêq.

Phau-lô Toáq Pở Vil Rô-ma

¹¹ Hêq ớt tâng cõn ki nheq pái casâi. Vớt ki hêq chõn tâng muoi lám tuoc ca toáq tẽ vil Alec-santri. Tuoc nâi bữn ramúh Yiang Cartuan. Tuoc nâi khoi q ớt tâng cõn ki yõn nheq máh casâi sangẽt. ¹² Chơ hêq toáq pở vil Sura-cusơ, cớp ớt ngki pái tangái. ¹³ Tẽ vil ki hêq pởq na tuoc chu vil Rêc-yum ẽn. Máh tangái parnữ cuyal phát tẽ cĩ tuoc, ngkíq bar tangái sâng hêq toáq toáp pở vil Puti-uli. ¹⁴ Toáq hêq sêng tẽ tuoc, hêq ramóh cūai tẽ tốp sa-âm Yê-su tâng vil ki. Alóí sêq tốp hêq ớt cớp alóí tapul tangái. Moâm ki hêq pởq tâng rana pởq chu vil Rô-ma. ¹⁵ Tốp puai Yê-su tâng vil Rô-ma khoi q sâng han hêq toáq. Chơ alóí pởq cớq hêq dĩ ria rana. Muoi tốp tẽ alóí ramóh hêq tâng vil Đõng Apiu. Muoi tốp ẽn ramóh hêq tâng vil noau đõq Pái Ntốq Cūai Rlu. Tũ Phau-lô hũm cūai tẽ tốp puai Yê-su, án sa-õn Yiang Sursĩ, cớp mút án cõt sabóng loah.

Phau-lô Atông Tê Yê-su Tânq Vil Rô-ma

¹⁶ Ôt vil Rô-ma, cūai sôt tahan yõn Phau-lô têq òt ntốq aléq án sâng yoc ẽ òt. Ma noâng bữn cūai tahan kĩaq níc án. ¹⁷ Từ hếq òt tâng vil Rô-ma khoi q pái tangái, Phau-lô arô máh cūai sôt tốp I-sarel tâng vil ki toáq pở án; chơ án atông alóí neq: “Sẽm ai ơi! Cúq tờ bữn táq lờih ntróu chốq cūai hái. Cóp cúq tờ bữn táh máh phếp rit tống toi q hái tẽ mbốq atông. Ma alóí chốq ẽ cốp cúq tâng vil Yaru-salem, cốp chiau cúq pở cūai Rô-ma. ¹⁸ Máh cūai Rô-ma blóh cúq tẽ ranáq cúq táq. Ma alóí tờ bữn ramóh muoi óc ntróu têq cachĩt cúq. Ngkĩq alóí yoc ẽ acláh cúq. ¹⁹ Ma cồ tốp I-sarel tờ ẽq noau acláh cúq, ngkĩq yuaq cúq sêq puo Rô-ma ẽn parchĩn cúq. Ma cúq tờ bữn cauq ntróu cūai hái. ²⁰ Ngkĩq cúq arô anhia toáq pở nài cồ cúq yoc ẽ ramóh anhia. Cóp cúq yoc atông anhia dáng samoát samoi tẽ cúq. Yuaq cúq sa-âm án ca nheq từh cūai I-sarel ngcuang, ngkĩq noau chốq cúq toáq sái-sô nài.”

²¹ Moám Phau-lô atông ngkĩq, tốp I-sarel ta-õi án neq: “Hếq tờ bữn roap choai q ntróu tẽ cruang Yudê atông tẽ mới. Cóp hếq tờ bữn sâng noau voóq ntróu tẽ mới. ²² Ma hếq sâng dốt lứq, tâng dũ vil noau pai sấuq tẽ tốp sa-âm Yê-su. Ngkĩq sanua hếq yoc ẽ tamúng tẽ mới, nốq mới chanchóm tẽ óc ki.”

²³ Alóí pruam pởq rôm loah tangái ntun ẽn cốp Phau-lô. Chơ toáq tangái ki bữn sa-ũĩ lứq ẽn cūai I-sarel toáq rôm tâng đống Phau-lô chang. Tẽ tarup toau toáq tabữ Phau-lô atông alóí tẽ Yiang Sursĩ táq sôt. Án atông alóí tẽ phếp rit Mòi-se, cốp tẽ saráq cūai tang bởq Yiang Sursĩ khoi q chĩc tẽ mbốq. Án ẽq alóí dáng, chơ sa-âm Yê-su. ²⁴ Tẽ tốp I-sarel ki, bữn alóí ca noap parnai Phau-lô atông. Ma bữn alóí ca tờ ẽq noap. ²⁵ Tốp I-sarel tờ bữn pruam muoi mút. Chơ alóí loõh, ma Phau-lô atông ẽn chốq alóí neq: “Máh parnai Ê-sai atông tang Raviei Yiang Sursĩ tẽ mbốq chốq achúc achiac hái, parnai ki lứq pĩei q. Án atông neq:

²⁶ ‘Mới cóq pởq atông tốp I-sarel nài neq:
“Lứq anhia tamúng níc, ma anhia tờ bữn sâng.
Anhia nhêng níc, ma anhia tờ bữn hữm.”

²⁷ Yuaq cūai nài bữn mút coang,
ngkĩq alóí cupát chíq cutũr, tờ ẽq sâng.

Cóp alóí canhĩt chíq moat, tờ ẽq hữm.
Khân moat alóí hữm, cutũr alóí sâng, cốp mút pahõm alóí dáng,
cõh lơ alóí ẽ pĩh loah lêq cõt mút tamái ẽn,;
chơ cúq tahâu yõn alóí cõt bán.’ ”*

²⁸ Phau-lô atông tốp I-sarel ki ẽn neq: “Sanua cóq anhia dáng yõn samoát, parnai o tẽ Yê-su Crĩt toáq pở cūai tở cõn cūai I-sarel hữ. Alóí yoc lứq tamúng, cốp alóí noap ỉt parnai nài.”

²⁹ Moám Phau-lô pai ngkĩq, nheq tốp I-sarel ki loõh tẽ ntốq ki, chơ alóí rasuon loah tẽ ngê Phau-lô atông.*

³⁰ Chơ Phau-lô òt tâng đống án chang ki nheq bar cumo. Cóp án tabởp o lứq nheq từh cūai ca toáq pở án. ³¹ Án atông clốq lứq tẽ parnai Yiang

* 28:27 28:27 Ê-sai 6:9-10 * 28:29 28:29 Sa-ũĩ tâm saráq tiaq tờ bữn bữn rana 29 nài.

Sursĩ táq sốt. Cóp án atõng parnai o tẽ Yê-su Crĩt, Ncháu hái, hỡ. Tỡ bữn cũai aléq catáng án.

Choaiq Thở Phau-lô Chĩc Yỗn Cũai Tạng Vil Rô-ma Santoiq Atỡng

Phau-lô chĩc choaiq thở nãi cớq yỗn cũai sa-âm ốt tạng vil Rô-ma. Ắn chĩc choaiq thở nãi sám 57 toạq 58 cumo ntun Yê-su canốt. Phau-lô pai án yoc ẽ táq ranáq Yiang Sursĩ tạng vil Rô-ma; vớt ki án yoc ẽ pợq atỡng parnai Yiang Sursĩ chu cruang Sapên hỡ.

Dâu lứq Phau-lô chĩc bĩq đợq carbán alớ; moâm ki án atỡng máh cũai sa-âm tạng vil Rô-ma dáng án câu níc yỗn alớ. Cớq án atỡng cũai I-sarel cớq cũai tỡ cõn cũai I-sarel dáng cớq alớ cõt ratoi loah cớq Yiang Sursĩ nhợ tể Yê-su Crĩt, cõ tian dù náq cũai ốt yong tể Yiang Sursĩ cớq táq sũl ốc lồih nehq. Phễp rit I-sarel tỡ tềq chuai amoong cũai.

Thở nãi Phau-lô chĩc đợq catoaih máh cũai sa-âm cớq táq nốq yỗn cõt tanoang o choàng moat Yiang Sursĩ. Tạng thở nãi Phau-lô atỡng samoat lứq la dù náq cũai tềq ốt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ ống nhợ alớ sa-âm Yê-su Crĩt sâng. Cớq cũai tềq bữn tamoong tamái la nhợ tể ốt ratoi cớq Yê-su. Ravieq Yiang Sursĩ chuai cớq ayông cũai sa-âm yỗn tềq alớ bữn ốc ien khẽ cớq ốc bũi hỡ tạng đõi tamoong alớ.

1 Cớq la Phau-lô chĩc choaiq thở nãi cớq sa-óh anhia. Cớq la cũai táq ranáq yỗn Yê-su Crĩt. Yiang Sursĩ toạp rườh cớq táq ranáq ayũng atĩ Yê-su cớq arô cớq yỗn atỡng parnai o tể án. 2 Tể mbốq Yiang Sursĩ ữq yỗn parnai o nãi na cũai tang bỗq án chĩc ốc nãi tạng Tâm Saráq Yiang Sursĩ. 3 Parnai o nãi atỡng tể Con Yiang Sursĩ. Con Yiang Sursĩ cõt machớng con cũai tề tạng cutềq nãi. Ắn lứq toạq tể tống toiq puo Davĩt. 4 Vớt Con Yiang Sursĩ cuchĩt, án tamoong loah cõ nhợ Ravieq Yiang Sursĩ bữn chớq toar lứq. Ngkĩq noau dáng samoat samơi án la lứq Con Yiang Sursĩ. Con Yiang Sursĩ nãi la Yê-su Crĩt, Ncháu hái. 5 Nhợ án, Yiang Sursĩ chuai miat cớq, cớq yỗn cớq bữn táq ranáq ayũng atĩ án yỗn cũai dù cruang sa-âm cớq trĩh án. 6 Anhia la tốp ki tề, yuaq Yiang Sursĩ đợq anhia la tốp sa-âm Yê-su Crĩt. 7 Ngkĩq cớq chĩc choaiq nãi cớq sa-óh anhia tạng vil Rô-ma. Yiang Sursĩ ayooq lứq anhia. Ắn đợq anhia la tốp sa-âm án. Cớq sễq Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, cớq Yê-su Crĩt, Ncháu hái, chuai anhia, yỗn anhia ốt bán sũan ien khẽ níc.

Phau-lô Yoc Ễ Sa-óh Vil Rô-ma

8 Dâu lứq, cớq sa-ỏn Yiang Sursĩ cớq sang, nhợ Yê-su Crĩt, cõ anhia khoiq sa-âm. Máh santoiq atỡng tể anhia sa-âm khoiq parhan tạng dù cruang. 9 Yiang Sursĩ khoiq dáng chớ máh parnai cớq câu níc yỗn anhia. Cớq táq ranáq yỗn Yiang Sursĩ, cớq cớq atỡng parnai o tể Con án nehq rangũh rahỡ cớq. 10 Cớq câu sễq níc tể Yiang Sursĩ yoc ẽ pợq sa-óh anhia. Khãn Yiang Sursĩ yỗn, tỡ bữn dũn noàng cớq lứq pợq chu ntốq anhia ốt. 11 Cớq ễi áiq lứq yoc ẽ ramóh anhia, yuaq cớq yoc atỡng anhia tể ngê Yiang Sursĩ khoiq yỗn cớq dáng, đợq anhia tềq sa-âm pacái hỡn ễn. 12 Táq ngkĩq, hái

manoaq chuai manoaq. Cúq atõng chuai anhia, cốp anhia atõng chuai cúq. Ngkíq hái sa-âm pacái lúq ẽn. ¹³ Sẽm ai ơi! Cúq yoc anhia dáng cúq chanchóm ẽ toàq pở anhia sa-ữi trở chơ, ma cúq tở yũah bữn pởq. Cúq yoc lúq máh ranáq cúq táq yõn cõt palái tâng tốp anhia, machóng cốp cũai canõh tẽ, alóí ca tở cõn cũai I-sarel. ¹⁴ Cúq tu dù náq cũai ca cúq tở yũah atõng parnai o tẽ Yiang Sursĩ. Cóp cúq atõng máh cũai Créc cốp máh cũai tở cõn cũai Créc. Cóp cúq atõng máh cũai rangoaiq cốp máh cũai sacũl. ¹⁵ Yuaq ngkíq, cúq ẽr áiq lúq yoc atõng parnai o tẽ Yiang Sursĩ yõn anhia õt tâng vil Rô-ma tẽ.

Yiang Sursĩ Chuai Amoong Hái Cỗ Nhơ Hái Sa-âm

¹⁶ Cúq tở bữn casiet táq ntróu atõng parnai o tẽ Yê-su Crít, yuaq Yiang Sursĩ bữn chóc chuai amoong cũai cỗ nhơ parnai ki. Cũai aléq ma sa-âm samoát samoi parnai ki, lúq Yiang Sursĩ chuai amoong cũai ki. Dâu lúq Yiang Sursĩ chuai amoong cũai tẽ tốp I-sarel. Ntun ẽn, án chuai amoong cũai tở cõn cũai I-sarel hờ. ¹⁷ Parnai o nài atõng hái óc ntróu hái táq yoc ẽ õt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ. Khân hái yoc ẽ õt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ, hái cóq sa-âm. Moâm ki hái sa-âm pacái lúq ẽn. Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbốq noau khoiq chĩc chơ neq:
“Máh cũai tanoang o, lúq alóí bữn tamoong,

cỗ nhơ alóí sa-âm Yiang Sursĩ samoát samoi.”✧

Dũ Náq Cũai Bữn Lôih

¹⁸ Yiang Sursĩ õt tâng paloõng. Án sâng ũan lúq chóc cũai bữn lôih cốp táq níc ranáq sâuq. Máh cũai ki pupát chíq óc p̄ieiq cỗ tian alóí táq níc ranáq tở o. ¹⁹ Tở cõn alóí tở bữn dáng óc p̄ieiq tẽ Yiang Sursĩ. Yuaq Yiang Sursĩ khoiq apáh chơ óc ki yõn alóí. ²⁰ Moat cũai lúq tở tẽq hữm Yiang Sursĩ tở la chóc án. Ma tẽq alóí hữm máh ramũh án khoiq tẽng. Ngkíq alóí tẽq dáng raloaih óng Yiang Sursĩ toáp bữn chóc toár clũi nheq tẽ canõh, noap tẽ tangái án tẽng paloõng cutẽq toau toàq sanua. Cốp alóí tở tẽq suon pai alóí tở dáng ntróu tẽ Yiang Sursĩ. ²¹ Lúq alóí khoiq dáng tẽ Yiang Sursĩ, ma alóí tở bữn noap án la Yiang Sursĩ. Cốp alóí tở bữn sa-õn án. Ma alóí chanchóm níc tẽ óc tở bữn cõt kia ntróu. Ngkíq mút sacũl alóí cõt sacũl lúq ẽn. ²² Alóí pai alóí la rangoaiq, ma lúq samoát alóí sacũl lúq. ²³ Yiang Sursĩ tở nai pút. Ma noàng alóí tở ẽq sang án. Alóí yoc ẽ sang rup cũai, rup chóm, rup cusân, cốp rup charán canõh hờ. Ma máh ramũh ki lúq cuchit.

²⁴ Ngkíq Yiang Sursĩ calõih alóí, cốp yõn alóí táq ranáq sâuq puai mút alóí yoc. Ngkíq alóí táq óc sâuq salẽh lúq manoaq táq tở o chóc tở manoaq. ²⁵ Alóí táh chíq óc p̄ieiq tẽ Yiang Sursĩ; chơ alóí yóng óc tở p̄ieiq ẽn. Alóí sa-âm cốp sang cróng Yiang Sursĩ tẽng. Ma alóí tở bữn sang Yiang Sursĩ, án ca tẽng túc culám khám ramũh. Óng Yiang Sursĩ toáp hái cóq khẽn mantái níc. Amen.

²⁶ Ngkíq Yiang Sursĩ calõih alóí yõn alóí tũng táq puai mút sâuq alóí yoc. Bữn máh mansẽm tở ẽq bẽq noàng cốp samiang. Ma alóí yoc ẽ bữn mansẽm ratuaq mansẽm. ²⁷ Máh samiang la machóng ki tẽ. Alóí tở ẽq ẽ

bữn noâng mansêm. Ngkíq mút pahôm alóí déc-padéc yoc ẽ táq ranáq sâuq, yoc ẽ bữn samiang ratuaq samiang. Cỗ tian alóí táq ranáq sâuq ngkíq, alóí roap tột yỗn tỗ alóí bữm.

²⁸ Yuaq alóí tỡ ẽq Yiang Sursĩ ndõm mút pahôm alóí, ngkíq Yiang Sursĩ calõih alóí yỗn ngê sâuq ên ndõm mút pahôm alóí. Ranáq alóí táq tỡ bữn cõt kia ntróu. ²⁹ Mút pahôm alóí bữn moang ốc sâuq. Alóí loài lứq; alóí ham crong noau; alóí táq sâuq chóq yóu; alóí manoaq sa-on tẽ manoaq; alóí cachĩt cũai; alóí ralõih; alóí cakéq; alóí kêt yóu; alóí voỏq sâuq yóu; ³⁰ alóí pai santoiq sasrúc; alóí kêt Yiang Sursĩ; alóí lóc-lár yóu; alóí ẽq cũai canõh achung alur cốp khẽn alóí; alóí khếuq lứq táq ranáq sâuq; alóí tỡ bữn trĩh parnai mpiq mpoaq; ³¹ alóí sacũl lứq; alóí ữq tũ sâng; alóí ốq mút ayooq yóu; alóí tỡ bữn sâng sarũiq táq yóu. ³² Alóí khoiq dáng chơ Yiang Sursĩ anoaq cũai táq ngkíq cóq cuchĩt. Ma noâng alóí tỡ ẽq táh ranáq ki, cốp alóí sâng bũi yỗn yóu táq ngkíq tẽ.

2

Yiang Sursĩ Rablõh Dũ Náq Cũai

¹ Ngkíq anhia chõĩ chanchóm Yiang Sursĩ tỡ bữn rablõh anhia. Anhia đốq tẻq cũai canõh táq lõih, ma toáq anhia toáp táq lõih, la machóng anhia tẻq tỗ anhia bữm. ² Háĩ dáng chơ Yiang Sursĩ rablõh máh cũai táq ranáq ngkíq; cốp Yiang Sursĩ rablõh p̄ieiq lứq. ³ Anhia tẻq cũai canõh táq lõih, ma anhia táq machóng ki tẽ, anhia chõĩ chanchóm Yiang Sursĩ tỡ bữn rablõh anhia. ⁴ Yiang Sursĩ sarũiq táq anhia sa-ũĩ lứq, cốp án tanhĩr níc anhia. Ma nõq anhia noâng yoc sadẽng ốc ki? Yiang Sursĩ sarũiq táq anhia cỗ án yoc anhia ngin lõih lẻq cõt mút tamái ẽn. ⁵ Anhia bữm mút coang lứq, tỡ ẽq tamúng Yiang Sursĩ cốp tỡ ẽq ngin lõih. Táq ngkíq la samoât anhia parõm đốq máh ốc lõih yỗn toau toáq tangái Yiang Sursĩ rablõh nheq tũh cũai. Tangái ki, Yiang Sursĩ lứq apáh án rablõh tanoang lứq dũ náq cũai. ⁶ Tâng tangái ki, Yiang Sursĩ lứq culáh cóng yỗn dũ náq cũai, puai loah máh ranáq alóí khoiq táq. ⁷ Bữn cũai cutóng níc táq ranáq o cỗ alóí yoc lứq õt ntóq ang-ũr cốp Yiang Sursĩ. Alóí yoc án khẽn alóí, cốp yỗn alóí tỡ bữn cuchĩt. Máh cũai ki Yiang Sursĩ yỗn tamoong mantái níc. ⁸ Ma bữn cũai bữn mút pahôm đốq rasuon loah. Alóí tỡ ẽq trĩh ốc p̄ieiq. Alóí yoc ẽ trĩh ống ốc tỡ p̄ieiq sâng. Yiang Sursĩ sâng cutâu mút lứq chốq cũai ki, cốp án ũan lứq chốq alóí. ⁹ Tangái ki ốc bap cốp ốc nua toáq p̄r dũ náq cũai ca táq ranáq sâuq. Dâu lứq ốc nâi toáq p̄r máh cũai I-sarel; ntun ẽn ốc nâi toáq p̄r máh cũai tỡ cõn cũai I-sarel hỡ. ¹⁰ Ma máh cũai táq ranáq o, Yiang Sursĩ yỗn alóí õt cốp án. Án khẽn alóí, cốp án yỗn alóí õt ien khẽ níc. Dâu lứq ốc nâi toáq p̄r máh cũai I-sarel; ntun ẽn ốc nâi toáq p̄r máh cũai tỡ cõn cũai I-sarel hỡ. ¹¹ Yuaq yáng moat Yiang Sursĩ dũ náq cũai la lĩ-ralĩ nheq.

Hái Cóq Trĩh Phẻp Rit Yiang Sursĩ

¹² Cũai tỡ cõn cũai I-sarel tỡ bữn dáng phẻp rit Yiang Sursĩ atõng na Mõi-se. Khãn alóí ma táq lõih, tỡ bữn ntróu alóí dáng tỡ la tỡ bữn dáng tẻ phẻp rit Mõi-se. Yiang Sursĩ noâng rablõh cốp táq alóí. Cốp máh tốp

I-sarel ca dáng chơ phễp rit Môi-se, toàq alói táq lôih, Yiang Sursĩ rablớh cớp táq alói puai phễp rit Môi-se. ¹³ Yuaq cūai tở bữn ớt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ cớ alói dáng phễp rit Yiang Sursĩ yỗn na Môi-se. Ma lứq samoát, cūai ớt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ cớ alói trỉh phễp rit ki. ¹⁴ Cūai tở cởn cūai I-sarel, alói tở bữn bữn phễp rit Môi-se. Ma toàq mút pahõm alói chanchóm ẽ táq ranáq o, ốc chanchóm ki cõt samoát phễp rit yỗn alói. ¹⁵ Cūai aléq táq ngkíq, ki alói apáh alói bữn phễp rit tâng mút pahõm alói. Cớp sarnóm alói bữm apáh ngkíq tê, yuaq sarnóm alói tểc tở la bễng ranáq alói táq. ¹⁶ Mách ramứh ki, Yiang Sursĩ ẽ apáh nỡ-ra toàq tangái án yỗn Yê-su Crít rablớh nheq tữh cūai. Tangái ki án rablớh máh ốc cutooq tâng mút pahõm cūai.

Tổp I-sarel Cớp Phễp Rit Yiang Sursĩ

¹⁷ Ma máh anhia ca ngin anhia la cūai I-sarel, cớ anhia ươ tể phễp rit Yiang Sursĩ, cớp anhia pai mantoâr anhia ớt cheq Yiang Sursĩ. ¹⁸ Anhia pai anhia khoi q dáng chơ ranáq Yiang Sursĩ yoc anhia táq, cớp anhia dáng rườh sâuq cớp o, yuaq anhia khoi q rien phễp rit Môi-se. ¹⁹ Anhia chanchóm anhia la cūai ayông cūai sũt moat, alói ca tở yũah dáng tể ngê Yiang Sursĩ. Anhia pai anhia la samoát tabong yỗn alói ca ớt tâng nốq canám. ²⁰ Anhia chanchóm anhia la máh thài atõng cūai sacũl, alói ca tở yũah dáng ntrớu tể ngê Yiang Sursĩ. Cớp anhia cõt samoát thài atõng carnẽn, yuaq anhia atõng cūai yỗn dáng bĩq sâng tể ngê Yiang Sursĩ. Anhia pai ngkíq, yuaq anhia chanchóm cớ anhia bữn phễp rit Yiang Sursĩ, anhia dáng cớp sapúh dũ ốc. ²¹ Anhia atõng cūai canốh, ma anhia tở bữn atõng yỗn tở anhia bữm. Anhia atõng cūai canốh: “Chỗi tutuoiq!” Ma anhia toáp tutuoiq. ²² Anhia atõng cūai canốh: “Chỗi ỉt lacuoi noau!” Ma anhia toáp ỉt lacuoi noau. Anhia pai anhia sâng a-ĩ lứq tâng mút toàq cūai canốh sang máh rup atũ cūai táq, ma anhia toáp mut tuoiq ỉt rup ki tể dốq sang alói. ²³ Anhia khễn tở bữm, pai anhia bữn phễp rit Yiang Sursĩ, ma anhia tở bữn trỉh phễp rit ki. Ngkíq anhia táq yỗn Yiang Sursĩ casiet táq. ²⁴ Tâm saráq Yiang Sursĩ tể mbốq khoi q pai tể anhia cūai I-sarel neq: “Cỗ tian anhia, ngkíq máh cūai tở cởn cūai I-sarel ma mumat Yiang Sursĩ.”

²⁵ Anhia tổp I-sarel dốq táq rit cứt dốq apáh anhia puai ngê Yiang Sursĩ. Khân anhia trỉh phễp rit Yiang Sursĩ, tểc ki lứq cõt kia yỗn anhia. Ma khân anhia tở bữn trỉh phễp rit ki, tểc anhia táq ki tở bữn cõt kia ntrớu. ²⁶ Mách cūai tở cởn cūai I-sarel tở bữn táq tểc ki. Ma khân alói trỉh phễp rit Yiang Sursĩ, Yiang Sursĩ nhêng chu alói samoát alói bữn tểc ki tê. ²⁷ Anhia tổp I-sarel bữn tâm saráq phễp rit Yiang Sursĩ chơ, cớp anhia táq rit cứt dốq apáh anhia puai ngê Yiang Sursĩ. Ma noàng anhia tở bữn trỉh phễp rit Yiang Sursĩ. Ma alói ca tở cởn tổp anhia, lứq alói tở bữn táq tểc ki, ma noàng alói trỉh phễp rit Yiang Sursĩ. Táq ngkíq alói apáh anhia tổp I-sarel la cūai lôih. ²⁸ Khân ngkíq, noau la lứq cūai I-sarel? Tở bữn dũ náq tể tống toiq Yacốp ca táq rit cứt puai phễp rit Môi-se, la lứq cūai I-sarel. ²⁹ Ma máh cūai sa-âm cớp trỉh samoát samoi, cūai ki la lứq cūai I-sarel yáng moat Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ lứq khễn cūai ki, tở cởn cūai khễn

alóí. Cũai ki la machóng alóí bữn tếc tâng mút alóí, tở cởn tếc tâng tở. Tếc ki Raviei Yiang Sursĩ táq tâng mút pahõm cũai ki. Phếp rit la tở tềq táq ranáq nãi tâng mút pahõm.

3

Tở Bữn Noau Ớt Tanoang O Yáng Moat Yiang Sursĩ

¹ Khãn ngkíq, cởt cũai I-sarel bữn kia ntróu yáng moat Yiang Sursĩ tở? Cóp táq rit cút alóí bữn kia ntróu tở? ² Lứq bữn kia! Tởp I-sarel khoi q roap sa-ũĩ ốc toâr tể Yiang Sursĩ. Ốc toâr clũĩ tể canõh la Yiang Sursĩ yõn tởp I-sarel kĩaq tâm saráq án. ³ Lứq bữn cũai tể tởp I-sarel tở bữn sa-âm Yiang Sursĩ, ma Yiang Sursĩ nõang táq tapun máh sãntoĩq án khoi q ữq chơ. ⁴ Tam nheq tữh cũai tâng cớc cutếq nãi táq nẵng lauq, ma hái dáng Yiang Sursĩ la lứq tanoang; án atẵng moang ốc pĩei q sãng. Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tể mbốq bữn noau khoi q chĩc tể Yiang Sursĩ neq:

“Tềq cũai dáng anhia tanoang o
toáq alóí sãng parnai anhia pai.
Toáq anhia rasũq,
anhia bữn riap níc.”*

⁵ Cũai tâng đõĩ yoc ể pai neq: “Khãn hái táq ranáq lỏih, ranáq lỏih ki apáh yõn cũai dáng raloaih la Yiang Sursĩ lứq tanoang o. Ngkíq Yiang Sursĩ táq tở bữn pĩei q khãn án táq hái cở tian hái táq ranáq lỏih.”

⁶ Ma lứq samoát hái tở tềq pai Yiang Sursĩ táq tở bữn pĩei q! Khãn Yiang Sursĩ tở bữn lứq tanoang, nõq tềq án rablỏh nheq tữh cũai?

⁷ Bữn cũai blỏh neq: “Khãn cũai khẽn Yiang Sursĩ, cốp alóí bữn dáng án atẵng tanoang lứq cở alóí sãng cứq atẵng tở pĩei q, ki nõq Yiang Sursĩ tềq cứq táq lỏih?”

⁸ Chơ bữn án ca ể pai neq: “Ậu! Hái táq sãuq palứq! Ngkíq noau bữn khẽn Yiang Sursĩ sa-ũĩ hỡn ển.”

Cốp bữn cũai tũn cứq, pai cứq atẵng ngkíq tẻ. Ma nữ-ra Yiang Sursĩ lứq táq máh cũai pai ngkíq.

⁹ Ntróu hái pai tẻ máh ốc ki? Cũai I-sarel o hỡn tể cũai canõh tở? Lứq tở cởn ngkíq! Cứq khoi q atẵng chơ, cũai I-sarel cốp cũai tở cởn cũai I-sarel la machóng nheq. Dũ náq la cũai lỏih. ¹⁰ Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tể mbốq noau khoi q chĩc neq:

“Tở bữn noau ớ tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ,
lứq tở va manoaq.*

¹¹ Tở bữn noau sãng cốp dáng tể ngẻ Yiang Sursĩ.

Cốp tở bữn noau ravoát Yiang Sursĩ.

¹² Dũ náq alóí nguai chíq tể Yiang Sursĩ;

chơ alóí ốq kia loâng.

Tở bữn noau táq ranáq o,

lứq tở va manoaq.

¹³ Máh sũng cũai táq nẵng

samoát ping cumui q noau pớh, nõsq lứq.

Lieih alóí đốq pai ốc raphếq.

Cóp bôq aloí aloõh santom pih cusân tur.*

14 Bôq aloí táq ntõng moang santom lóc-lár cóp ntáng ahór.

15 Chái lứq aloí yoc ẽ cachit cūai canõh.

16 Ntôq léq aloí pợq, aloí talõh ntôq ki,
cóp aloí táq yõn noau sâng ngua lứq.

17 Aloí tở dáng õt ratoi cóp yõu.

18 Cóp aloí tở bữn ngcõh thánq Yiang Sursĩ."*

19 Ngkíq hái dáng, Yiang Sursĩ yõn tốp I-sarel bữn phễp rit cõ án ẽq aloí puai santom samoi phễp rit ki. Yiang Sursĩ táq ngkíq yõn dù náq aloí dáng aloí bữn lỏih. Cūai aléq la tở tẽq suon pai án tở bữn bữn lỏih. 20 Ngkíq tở bữn cūai aléq tẽq pai án cõt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ cõ nhơ án trĩh phễp rit Mòi-se. Lứq santom, Yiang Sursĩ yõn phễp rit ki pở nheq tữh cūai yõn aloí dáng aloí bữn lỏih.

Yiang Sursĩ Táq Yõn Cūai Tẽq Ồt Tanoang O Yáng Moat Án Cõ Nhơ Yê-su Crĩt

21 Ma sanua Yiang Sursĩ khoiq apáh yõn máh cūai dáng tẽq aloí õt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ. Phễp rit Yiang Sursĩ yõn na Mòi-se atõng tẽ óc nái. Cóp cūai tang bôq Yiang Sursĩ tẽ mbôq khoiq atõng ngkíq tẽ. Ma óc nái hái tở bữn bữn cõ hái puai phễp rit. 22 Yiang Sursĩ táq yõn cūai õt tanoang o yáng moat án cõ nhơ aloí sa-âm Yê-su Crĩt. Án táq ngkíq yõn dù náq cūai sa-âm, yuaq án ayooq dù náq cūai lĩ-ralĩ. 23 Dù náq cūai bữn lỏih; ngkíq aloí tở bữn bữn roap ang-ữr tẽ Yiang Sursĩ. 24 Ma Yiang Sursĩ chuai miat cūai yõn tẽq õt tanoang o yáng moat án. Án yõn Yê-su Crĩt sễng chĩl chuai aloí. 25 Yiang Sursĩ yõn Yê-su Crĩt cuchit tang cūai, đốq tẽq án táh lỏih cūai. Khãn cūai aléq noap Yê-su Crĩt cuchit tang aloí, ngkíq Yiang Sursĩ lứq pupút nheq máh lỏih aloí. Yiang Sursĩ táq ngkíq, đốq apáh án táq tanoang tapúng lứq bo án táh lỏih yõn cūai tẽ dời nhũang, yuaq Yiang Sursĩ khoiq dáng nhũang chơ nờ-ra Yê-su lứq cuchit tang cūai ki. Ngkíq Yiang Sursĩ tanhĩr sâng máh lỏih cūai táq tẽ nhũang Yê-su tở yũah cõt. 26 Ma sanua Yiang Sursĩ yoc ẽ apáh án tanoang tapúng lứq. Ngkíq án táq yõn cūai tẽq õt tanoang o yáng moat án, cõ aloí sa-âm Yê-su.

27 Khãn Yiang Sursĩ khoiq táq ngkíq yõn hái, bữn noau tẽq pai án táq bữn ranáq o tở? Lứq tở tẽq. Cõ nõq aloí tở tẽq pai ngkíq? Cõ Yiang Sursĩ tở yõn máh cūai õt tanoang o yáng moat án yuaq aloí trĩh phễp rit Mòi-se. Yiang Sursĩ táq yõn máh cūai tẽq õt tanoang o yáng moat án, la cõ aloí sa-âm sâng. 28 Ngkíq hái dáng santom máh cūai tẽq õt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ cõ nhơ aloí sa-âm, tở cõn cõ nhơ aloí trĩh phễp rit Mòi-se. 29 Anhia chanchóm Yiang Sursĩ chuai ống cūai I-sarel sâng tở? Án chuai ma tở bữn máh cūai tở cõn cūai I-sarel? Lứq santom, Yiang Sursĩ chuai nheq tữh cūai, tở cõn ống cūai I-sarel sâng. 30 Bữn ống muoi Yiang Sursĩ sâng. Tốp I-sarel tẽq bữn mút tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ, khãn aloí sa-âm. Cóp cūai tở cõn tẽ tốp I-sarel tẽq bữn mút tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ tẽ, khãn aloí sa-âm, la machống nheq. 31 Khãn hái

sa-âm Yê-su Crît, hái pupút chíq phếp rit Yiang Sursĩ yõn na Mòi-se tở? Lứq tở bữn ngkíq! Khân hái sa-âm Yê-su, hái noap phếp rit ki la lứq p̄ieiq.

4

A-praham Ớt Tanoang O Yáng Moat Yiang Sursĩ Cỗ Án Sa-âm

¹ Sanua cứq yoc atõng anhĩa tẽ A-praham, la achúc achiac tốp I-sarel tẽ dàu lứq. ² Khân A-praham Ớt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ cỗ tẽ ranáq án táq, ki tẽq án khễn tở án bữm. Ma lứq samoát án tở tẽq khễn ngkíq yáng moat Yiang Sursĩ. ³ Tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbỏq khoiq pai tẽ A-praham neq:

“A-praham sa-âm Yiang Sursĩ;
ngkíq Yiang Sursĩ noap án la cũa tanoang o.”

⁴ Cứq sacâm neq: Khân bữn cũa tuthẽ, án cóq bữn práq cóng án. Práq ki hái tở tẽq pai ncháu án chuai miat sãng. Ma práq ki la cóng án táq ranáq. ⁵ Ma Yiang Sursĩ chuai cũa lỏih yõn cõt tanoang o yáng moat án, la cỗ cũa ki sa-âm, tở cõn cỗ nhơ cũa ki táq ranáq ntrầu. ⁶ Tẽ mbỏq, puo Davit khoiq atõng machõng ki tẽ. Án pai bốn lứq cũa ca Yiang Sursĩ khoiq noap tanoang o, cỗ nhơ alỏi sa-âm, tở cõn cỗ tẽ ranáq alỏi táq. ⁷ Davit pai neq:

“Bốn lứq máh cũa ca Yiang Sursĩ táh lỏih yõn.

Án khoiq pul clõp chơ lỏih alỏi,
tở bữn noau hữm noâng.

⁸ Bốn lứq cũa ca Yiang Sursĩ tở bữn noap noâng lỏih alỏi.”✧

⁹ Ốc bốn nãi toáq pở ống cũa táq rit cút tở? Tở cõn ngkíq! Ốc bốn nãi lứq toáq dẽh pở cũa tở bữn táq rit cút hỡ. Hái dáng chơ tẽ A-praham, Yiang Sursĩ noap án tanoang o la cỗ án sa-âm.✧ ¹⁰ Bo léq Yiang Sursĩ noap A-praham tanoang o? Nhương tở la ntun A-praham táq rit cút? Lứq Yiang Sursĩ noap A-praham tanoang o bo án tở yũah táq rit cút, tở cõn ntun án táq tếc kí. ¹¹ Vốt Yiang Sursĩ noap A-praham tanoang o, chơ A-praham táq rit cút đõq apáh mút pahõm án tanoang o. Ma A-praham bữn mút tanoang o cỗ nhơ án sa-âm, tẽ nhương án tở yũah táq rit cút. Ngkíq A-praham cõt samoát achúc achiac cũa tở bữn táq rit cút tẽ, khân alỏi sa-âm Yiang Sursĩ án tẽq noap alỏi tanoang o. ¹² Cóp A-praham la achúc achiac máh alỏi ca táq rit cút tẽ. Ma án tở bữn achúc achiac alỏi cỗ alỏi táq rit cút. Ma lứq án cõt achúc achiac alỏi, yuaq alỏi sa-âm machõng án sa-âm tẽ nhương án tở yũah táq tếc cút.

Cũa Aléq Yoc Ớ Bữn Ốc Yiang Sursĩ Ớq, Cóq Án Sa-âm

¹³ Yiang Sursĩ khoiq Ớq cóp A-praham cóp nheq tống toiq A-praham la Yiang Sursĩ lứq yõn alỏi ndõm máh cruang cutẽq nãi. Yiang Sursĩ Ớq ngkíq la cỗ nhơ A-praham sa-âm, tở cõn cỗ án trĩh phếp rit Mòi-se. Cỗ nhơ A-praham sa-âm, ngkíq Yiang Sursĩ noap A-praham tanoang o. ¹⁴ Khân Yiang Sursĩ Ớq chuai ống máh cũa ca puai phếp rit Mòi-se, ki tở bữn kia ntrầu hái sa-âm, cóp tở bữn lứq ntrầu tẽ ốc Yiang Sursĩ khoiq Ớq cóp A-praham cóp tống toiq A-praham hỡ. ¹⁵ Khân cũa aléq ma táh phếp rit Yiang Sursĩ,

lứq Yiang Sursĩ táq cũai ki. Ma khân Yiang Sursĩ tở bữn yỗn phếp rit ntróu, ki hái tở tềq pai noau bữn lỏih.

¹⁶ Mách ốc Yiang Sursĩ khoiọ ữq cớp A-praham, lứq ốc ki toàq pờ A-praham cồ nhơ án sa-âm. Yiang Sursĩ táq ngkíq, yuaq án yoc ẽ chuai miat máh tống toiọ A-praham. Án ẽ chuai alóí ca puai phếp rit Mỏi-se, cớp án ẽ chuai alóí ca sa-âm ariang A-praham sa-âm tê. Ngkíq A-praham la samoât achúc achiac dũ náq cũai sa-âm. ¹⁷ Nải la machớng noau khoiọ chĩc tể A-praham tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tể mbốq. Noau chĩc neq:

“Cứq táq yỗn mới cồt achúc achiac sa-ữi cruang.”^{*}

A-praham sa-âm santoiọ Yiang Sursĩ. Cớp máh ốc Yiang Sursĩ khoiọ ữq, ốc ki lứq toàq. Yiang Sursĩ lứq chuai cũai cuchĩt yỗn tềq tamoong loah. Cớp Yiang Sursĩ tềq táq ốc tở bữn bữn yỗn cồt bữn. ¹⁸ A-praham khoiọ vớt ngư amia con, ma noâng án nguang Yiang Sursĩ yỗn án bữn con samiang, yuaq Yiang Sursĩ khoiọ ữq. Ngkíq A-praham sa-âm án lứq cồt achúc achiac sa-ữi cruang, yuaq Yiang Sursĩ khoiọ ữq cớp án neq: “Tống toiọ mới lứq cồt sa-ữi cruang.”^{*} ¹⁹ A-praham khoiọ thâu lứq chớ. Anhúq án cheq muoi culám cumo. Cớp Sara, lacuoi án, khoiọ vớt ngư amia con. Ma noâng A-praham sa-âm níc. ²⁰ Án tở bữn tồh voal ntróu tâng mút pahõm án tể ốc Yiang Sursĩ ữq cớp án. Ma án sa-âm pacái lứq. Cớp án khẽn níc Yiang Sursĩ. ²¹ A-praham dáng samoât samõi, Yiang Sursĩ tềq táq máh ốc án khoiọ ữq chớ. ²² Ngkíq Yiang Sursĩ noap A-praham la cũai tanoang o yáng moat án.^{*} ²³ Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tể mbốq noau khoiọ chĩc neq:

“Yiang Sursĩ noap án tanoang o cồ án sa-âm.”

Án ca khoiọ chĩc ốc ki, án tở bữn atõng tể ống A-praham sâng. ²⁴ Ma án atõng dềh tể hái hỡ, yuaq Yiang Sursĩ noap hái tanoang tê khân hái sa-âm Yiang Sursĩ táq yỗn Yê-su, Ncháu hái, tamoong loah tể cuchĩt. ²⁵ Yiang Sursĩ chiau Yê-su cuchĩt cồ tian lỏih hái. Cớp án yỗn Yê-su yuor tamoong loah yỗn hái tềq ớt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ.

5

Hái Ớt Tanoang O, Ki Hái Bữn Ốc Ien Khẽ

¹ Yuaq Yiang Sursĩ yỗn hái ớt tanoang o yáng moat án cồ nhơ hái sa-âm, ngkíq hái ớt muoi mút cớp Yiang Sursĩ cồ nhơ Yê-su Crít, Ncháu hái. ² Cồ hái sa-âm Yê-su, ngkíq hái tềq toàq sễq pờ Yiang Sursĩ cớp nguang án chuai miat hái. Cớp hái sâng bũi lứq, yuaq hái nguang tangái hái bữn ớt cớp Yiang Sursĩ tê. ³ Tở bữn ống ngkíq sâng, ma hái sâng bũi tê toàq hái ramóh túh coat. Yuaq hái dáng, khân hái tanhĩr túh coat sanua, ốc ki arĩen yỗn hái rơi tanhĩr ốc túh coat ntun hỡ. ⁴ Khân hái rơi tanhĩr ốc túh coat, Yiang Sursĩ lứq sâng bũi cớp hái. Khân hái dáng Yiang Sursĩ sâng bũi cớp hái, ngkíq hái nguang Yiang Sursĩ chuai hái. ⁵ Khân hái nguang níc ốc ki, hái tở bữn cồt ngua ntróu, yuaq Yiang Sursĩ khoiọ yỗn Raviei án ớt tâng mút pahõm hái. Cớp Raviei Yiang Sursĩ atõng hái la Yiang Sursĩ ayooq lứq hái.

^{*} 4:17 4:17 Saráq Tể Dâu 17:5 ^{*} 4:18 4:18 Saráq Tể Dâu 15:5 ^{*} 4:22 4:22 Saráq Tể Dâu 15:6

⁶ Bo hái tở têq táq ntróu đợc chuai amoong tở hái bữm, lứq bo ki toáp toáp ngư Crít cuchit tang máh cūai lóih. ⁷ Lớq náq cūai rơi pruum pláih mang án đợc chuai yóu, tam yóu án la cūai mantoat. Píeiq lơ bữn bít náq rơi chũuq cuchit tang yóu, khân yóu án lứq cūai o. ⁸ Ma hái la moang cūai lóih, ma noàng Crít cuchit tang hái. Yiang Sursĩ táq ngkiq đợc apáh án ayooq hái sa-ữi lứq. ⁹ Nhự Yê-su cuchit tang hái, ngkiq hái cõt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ. Hái tở bữm ngcõh noàng Yiang Sursĩ táq hái tâng tangái án táq máh cūai lóih. ¹⁰ Bo nhũang, hái par-ũal cớp Yiang Sursĩ, ma sanua hái cõt ratoi loah cớp án cõ nhự Con án chũuq cuchit tang hái. Cõ hái ớt ratoi cớp Yiang Sursĩ, ngkiq hái nguang án chuai amoong hái cõ nhự Yê-su tamooing loah tẻ cuchit. ¹¹ Ma clũi tẻ ki ẻn, hái cõt bũi o cớp Yiang Sursĩ cõ nhự Yê-su Crít, Ncháu hái, táq yỏn hái cõt ratoi loah cớp Yiang Sursĩ.

Adam Cớp Yê-su Crít

¹² Tẻ dẫu lứq ốc lóih toáp pở cốc cutẻq nài la cõ tian tẻ manoaq.* Cớp ốc cuchit toáp la cõ tian ốc lóih ki. Ốc cuchit nài toáp pláh dũ tở cūai pũn paloong cutrúq nài, yuaq dũ náq cūai bữn lóih. ¹³ Tẻ nhũang Yiang Sursĩ tở yũah yỏn phẻp rit na Mỏi-se, ốc lóih khoi q bữn chơ tâng cốc cutẻq nài. Ma bo Yiang Sursĩ tở yũah yỏn phẻp rit án, hái tở têq pai cūai táq lóih cõ alỏi táh phẻp rit Yiang Sursĩ. ¹⁴ Ma tẻ đời Adam toau toáp đời Mỏi-se, dũ náq cūai lứq cuchit, đẻh cūai tở bữn táq lóih ariang Adam, án ca tở bữn trĩh parnai Yiang Sursĩ. Adam la ngòl yỏn nheq tữh cūai; machóng Yê-su, án ca toáp ntun la ngòl yỏn nheq tữh cūai tẻ.

¹⁵ Ma bar ngòl ki tở bữn machóng. Muoi la ngòl ốc lóih; muoi la ngòl ốc chuai miat. Clúng lứq cūai cuchit cõ tian Adam táq lóih. Ma toár clũi tẻ ốc ki la Yiang Sursĩ chuai miat cūai cõ nhự Yê-su Crít. Ngkiq clúng lứq cūai têq tamooing cõ nhự Yê-su Crít chuai miat alỏi. ¹⁶ Yiang Sursĩ chuai miat la mpha tẻ ranáq lóih Adam táq. Cõ tian manoaq Adam táq lóih, ngkiq Yiang Sursĩ anoa tẻ náq cūai cóq cuchit. Ma cõ nhự Yiang Sursĩ chuai miat hái, ngkiq tở bữn ntróu hái bữn lóih sa-ữi, hái têq ớt tanoang o yáng moat án. ¹⁷ Cõ tian manoaq Adam táq lóih, ngkiq dũ náq cūai cóq cuchit ariang án tẻ. Ma toár clũi tẻ ki la ranáq Yê-su Crít chuai hái. Cõ nhự manoaq Yê-su Crít, Yiang Sursĩ chuai miat hái yỏn cõt tanoang o yáng moat án. Cớp án yỏn hái bữn tamooing parnỏi tâng ntốq án sớt.

¹⁸ Ngkiq, cõ tian tẻ muoi ranáq lóih, Yiang Sursĩ ma anoa tẻ náq cūai cóq cuchit. Machóng ki tẻ, cõ nhự tẻ muoi ranáq o, Yiang Sursĩ yỏn nheq tữh cūai têq ớt tanoang o yáng moat án, cớp yỏn alỏi bữn tamooing. ¹⁹ Clúng lứq cūai cõt lóih cõ tian manoaq Adam tở bữn trĩh Yiang Sursĩ. Machóng ki tẻ, clúng lứq cūai têq ớt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ, cõ nhự manoaq Yê-su Crít trĩh Yiang Sursĩ. ²⁰ Yiang Sursĩ yỏn phẻp rit án na Mỏi-se, yuaq án yoc ẻ yỏn cūai dáng alỏi bữn lóih sa-ữi. Tam cūai táq lóih sa-ữi lứq, ma Yiang Sursĩ noàng chuai miat cūai clũi tẻ ốc lóih alỏi khoi q táq. ²¹ Tẻ nhũang, ốc lóih cõt sớt tâng mút pahỏm cūai. Cõ tian ốc lóih, ngkiq yuaq cūai cuchit. Ma sanua Yiang Sursĩ yỏn ốc chuai miat ẻn

* 5:12 5:12 Cūai manoaq ki bữn ramủh Adam.

cốt sốt tâng mút pahõm cũai. Ngkíq cũai têq bữn mút pahõm tanoang o, cốp bữn tamoong mantái níc cỗ nhơ Yê-su Crít, Ncháu hái.

6

Lôi h Táq Yõn Cũai Cuchĩt; Yê-su Táq Yõn Cũai Tamoong

¹ Khân ngkíq, nõq hái ẽ pai? O hái táq lôi h níc, yõn Yiang Sursĩ têq chuai hái sa-ũi lứq ẽn tở? ² Lứq tở p̄ieiq ngkíq! Hái la samoat cũai cuchĩt. Khân cũai khoiq cuchĩt chơ, alớ tở têq táq lôi h nõang. ³ Nõq riang pai anhia tở bữn dáng tẽ phếp rit táq batẽm? Bo hái roap batẽm, hái táq tếc hái bữn muoi mút cốp Yê-su Crít. Nãi la samoat riang hái cuchĩt cốp Yê-su tẽ. ⁴ Từ hái roap batẽm, la samoat hái pruan cuchĩt parnoi cốp Yê-su, cốp samoat noau tũp hái parnoi cốp Yê-su tẽ. Ma cỗ nhơ tẽ chớc án, Yiang Sursĩ táq yõn Yê-su tamoong loah tẽ cuchĩt. Cốp án táq machõng ki tẽ yõn hái têq tamoong loah cốp cõt tamái ẽn.

⁵ Khân hái lứq pruan cuchĩt parnoi cốp Yê-su, ngkíq hái lứq bữn tamoong loah machõng án tẽ. ⁶ Hái dáng samoat samõi mút tiaq hái khoiq cuchĩt parnoi cốp Crít tâng aluang sangcáng. Bo ki Yiang Sursĩ pupút nheq ốc lôi h tẽ mút tiaq; chơ hái tở bữn sãng yoc ẽ táq nõang ranáq lôi h. ⁷ Khân cũai khoiq cuchĩt chơ, ngkíq yiang Satan tở têq radũng nõang án táq ranáq lôi h. ⁸ Khân hái ma cuchĩt parnoi cốp Crít, ngkíq hái sa-âm hái lứq bữn tamoong loah parnoi cốp án tẽ. ⁹ Hái khoiq dáng chơ Crít tamoong loah tẽ cuchĩt, cốp án tở nai cuchĩt nõang. Ốc cuchĩt tở rơi táq ntróu án. ¹⁰ Crít cuchĩt muoi trở sãng đõq chuai cũai lôi h. Chơ sanua án tamoong loah đõq táq máh ranáq Yiang Sursĩ yõn án táq. ¹¹ Machõng ki tẽ, cớq anhia chanchõm anhia la samoat cũai cuchĩt, tở têq táq nõang ranáq lôi h. Ma cớq anhia chanchõm anhia la samoat cũai tamoong loah tẽ, yõn anhia táq máh ranáq Yiang Sursĩ yõn anhia táq.

¹² Chõĩ yõn ốc lôi h táq sốt nõang tâng mút anhia; ngkíq anhia tở bữn puai nõang rangúh anhia bữm. ¹³ Chõĩ chiau tở anhia yõn ranáq lôi h samoat mút sãuq đõq yoc ẽ táq. Ma cớq anhia chiau tở anhia yõn Yiang Sursĩ, yuaq Yiang Sursĩ khoiq yõn anhia tamoong loah tẽ cuchĩt, cốp án chuai anhia yõn táq ranáq tanoang o. ¹⁴ Ốc lôi h tở têq cõt sốt nõang anhia. Cốp phếp rit Mõi-se tở têq cõt sốt nõang anhia tẽ. Ma lứq ốc chuai miat tẽ Yiang Sursĩ toáp cõt sốt anhia.

Tõp Sa-âm Yê-su Yoc Ẽ Táq Tanoang O

¹⁵ Khân ngkíq, nõq hái ẽ pai? Sanua Yiang Sursĩ chuai miat hái, cốp phếp rit Mõi-se tở bữn sốt nõang hái. Ngkíq, hái têq táq ranáq lôi h tở? Lứq tở têq! ¹⁶ Nõq riang pai anhia tở bữn dáng, khân anhia trĩh ngê aléq, anhia lứq cõt sũl ngê ki. Ngkíq, khân anhia trĩh ngê sãuq, ki anhia cõt sũl yõn ngê sãuq. Chơ cớng tẽ ngê sãuq la anhia cuchĩt. Ma khân anhia trĩh ngê Yiang Sursĩ, ki anhia cõt sũl yõn Yiang Sursĩ. Cốp Yiang Sursĩ yõn anhia bữn cớng la anhia bữn mút tanoang o yáng moat án. ¹⁷ Cừq sa-õn lứq Yiang Sursĩ! Bo tẽ nhũang anhia samoat sũl yõn ngê sãuq, ma sanua anhia trĩh nheq rangúh rahõ máh ốc p̄ieiq tẽ Yê-su Crít, ca noau khoiq atõng anhia. ¹⁸ Yiang Sursĩ khoiq acláh anhia tẽ cõt sũl ranáq lôi h, cốp án

tác yõn anhia cõt sũl ranáq tanoang o ẽn. ¹⁹ Cũq atõng anhia toáq parnai sacâm nâi ẽq anhia sâng raloaih lũq. Bo nhũang anhia chiau tũ anhia cõt sũl tác ranáq sâuq sâng. Ngkĩq mũt pahõm anhia cõt sâuq lũq ẽn. Ma sanua cóq anhia chiau tũ anhia yõn cõt sũl ranáq tanoang o. Ngkĩq mũt pahõm anhia cõt bráh o lũq.

²⁰ Bo anhia cõt sũl ngê sâuq, anhia tở tẽq chanchóm ntrũu tẽ ranáq tanoang o. ²¹ Ngê anhia puai bo ki cõt kia ntrũu? Lũq tở bũn cõt kia ntrũu. Sanua anhia sâng casiet tác lũq cõ tian ranáq sâuq ki, yuaq cóng tẽ ngê sâuq la anhia cuchĩt. ²² Ma sanua Yiang Sursĩ khoiq acláh anhia tẽ ngê sâuq. Ngkĩq, anhia cõt sũl Yiang Sursĩ ẽn. Cóng tẽ ốc ki la anhia bũn mũt bráh o cóp anhia bũn tamoong mantái níc. ²³ Yuaq cóng tẽ ốc lỏih la hái cuchĩt. Ma Yiang Sursĩ chuai miat yõn hái bũn tamoong mantái níc cõ nhơ Yê-su Crĩt, Ncháu hái.

7

Sacâm Tẽ Lacuoi Cayac

¹ Sẽm ai ơi! Anhia la cũai khoiq dáng chơ tẽ phẽp rit Mũi-se. Ngkĩq anhia dáng cóq cũai trũh phẽp rit bo nõang tamoong. Khãn cuchĩt, cũai tở bũn trũh nõang. ² Cũq sacâm neq: Khãn bũn manoaq mansẽm khoiq bũn cayac, phẽp rit patáp cóq mansẽm ki õt cóp cayac án toau nheq dũi cayac án. Ma vót cayac án cuchĩt, mansẽm ki racláh tẽ parnai án khoiq ỹq cõt lacuoi. ³ Ngkĩq, khãn cayac án nõang tamoong, ma án õt cóp samiang canõh, lũq noau đõq án la ‘mansẽm ẽ cachĩt cayac’.* Ma khãn cayac án khoiq cuchĩt chơ, án tở bũn tác lỏih ntrũu khãn án chuaq cayac tamái. Cóp tở bũn noau đõq án la ‘mansẽm ẽ cachĩt cayac’.

⁴ Ngkĩq sẽm ai ơi, anhia la machõng ki tẽ. Cõ nhơ Crĩt khoiq cuchĩt, ngkĩq la samoat anhia cuchĩt tẽ. Chơ phẽp rit Mũi-se tở tẽq pai ntrũu nõang tẽ anhia. Ma Crĩt khoiq tamoong loah tẽ án cuchĩt. Ngkĩq, o yõn anhia cõt muoi mũt cóp án, đõq anhia tẽq tác ranáq o yõn Yiang Sursĩ. ⁵ Bo hái tở yũah sa-âm, hái puai rangũh hái bũn. Ngkĩq phẽp rit Mũi-se tác yõn mũt pahõm hái chanchóm ẽ tác ranáq lỏih sa-ũĩ lũq ẽn. Tở hái tác ranáq ki, hái bũn cóng la hái cuchĩt. ⁶ Ma sanua phẽp rit Mũi-se tở tẽq pai ntrũu nõang hái, yuaq hái samoat khoiq cuchĩt chơ. Ngkĩq hái tở bũn tác nõang ranáq tiaq puai phẽp rit noau khoiq chĩc chơ. Ma sanua hái tác ranáq tamái ẽn cõ nhơ Raviei Yiang Sursĩ yõn hái bũn mũt tamái.

Ốc Lỏih Loõh Tẽ Phẽp Rit Tở?

⁷ Khãn ngkĩq, nõq hái ẽ pai? Tẽq hái pai phẽp rit Mũi-se lỏih tở? Lũq tở cõn ngkĩq! Phẽp rit ki apáh yõn hái dáng ốc lỏih la ntrũu. Lũq samoat, cũq tở bũn dáng cũq tác lỏih na sa-on cumiq ẽ bũn cõng yóu, khãn phẽp rit ki tở bũn pai neq: “Anhia chõĩ sa-on cumiq ẽ bũn cõng yóu.”*⁸

⁸ Ma toáq phẽp rit ki apáh yõn cũq dáng cũq tác lỏih ham cõng noau, chơ mũt cũq cõt ham sa-ũĩ lũq ẽn. Ma khãn cũq tở bũn dáng tẽ phẽp rit Yiang Sursĩ, cũq tở bũn dáng ốc ntrũu la lỏih, tở la ốc tở bũn lỏih. ⁹ Bo

* 7:3 7:3 Tở la ‘mansẽm cooc noau’. ✧ 7:7 7:7 Loõh Tẽ Ê-yip-tỏ 20:17; Patáp Loah 5:21

nhũang cứq tở yũah dáng tẽ phễp rit Yiang Sursĩ, ngkĩq cứq chanchóm cứq la cũai o. Ma toãq tangái cứq dáng ọc patãp tẽ Yiang Sursĩ, tangái ki cứq dáng cứq la cũai lờih lứq. ¹⁰ Ốc ki la samoãt cứq cuchĩt. Yiang Sursĩ yõn ọc patãp ki yuaq án ẽq cũai tẽq tamoong. Ma tữ cứq dáng tẽ ọc patãp ki, cứq dáng cứq cóq cuchĩt cồ tian cứq tở bữn trĩh ọc patãp ki. ¹¹ Ốc lờih tãng mút pahõm cứq phẻq yõn cứq tở bữn trĩh ọc patãp tẽ Yiang Sursĩ. Ngkĩq, ọc lờih nãi radũng yõn cứq cuchĩt.

¹² Ngkĩq hái dáng phễp rit tẽ Yiang Sursĩ la lứq bráh o. Cóp máh ọc Yiang Sursĩ patãp la tở bữn sãuq ntróu, tanoang o nheq. ¹³ Khãn ngkĩq, ọc o nãi táq yõn cứq cuchĩt tở? Lứq tở cõn ngkĩq! Ống ọc lờih toãp táq yõn cứq cuchĩt. Ma phễp rit tẽ Yiang Sursĩ apáh cứq bữn lờih. Ngkĩq phễp rit ki la o, cốp phễp rit ki apáh lờih cứq la sãuq lứq.

Cũai Bữn Bar Mút

¹⁴ Hái dáng Ravieĩ Yiang Sursĩ yõn hái trĩh phễp rit Yiang Sursĩ. Ma cứq dóq ỉt rangứh cứq bữm. Ngkĩq, samoãt cứq chẻq tở bữm yõn táq sũl ngẽ sãuq. ¹⁵ Cứq hữm salẽh lứq cứq táq. Máh ranáq o cứq yoc ẽ táq, cõt cứq tở bữn táq. Ma máh ranáq sãuq cứq tở ẽq táq, cõt cứq táq. Cứq dót lứq, tở dáng nõq cứq ma táq ngkĩq. ¹⁶ Khãn cứq tở ẽq táq ranáq sãuq, ma noãng cứq táq, ki mút cứq ngĩn phễp rit tẽ Yiang Sursĩ la lứq pĩeiq. ¹⁷ Ngkĩq mút cứq bữm tở ẽq táq ranáq sãuq, ma ọc lờih tãng mút cứq radũng cứq táq ranáq sãuq. ¹⁸ Cứq dáng chơ tở bữn muoi ọc o ntróu õt tãng mút cứq, khãn puai rangứh cứq bữm. Lứq pai mút cứq chanchóm ẽ táq o, ma cứq tở roi táq o. ¹⁹ Máh ranáq o cứq yoc ẽ táq, cõt cứq tở bữn táq. Ma máh ranáq sãuq cứq tở ẽq táq, cõt cứq táq. ²⁰ Khãn cứq táq máh ranáq cứq tở ẽq táq, ki tở cõn cứq yoc ẽ táq ngkĩq, ma ọc lờih ca õt tãng mút cứq táq ngkĩq.

²¹ Ngkĩq rang pai cứq bữn bar mút. Toãq cứq sãng yoc ẽ táq ranáq o, cõt cứq táq ranáq sãuq ẽn. ²² Mút cứq yoc lứq puai phễp rit Yiang Sursĩ. ²³ Ma ariang bar ngẽ ki rachĩl tãng mút pahõm cứq. Sarnóm cứq yoc ngẽ o. Ma tở cứq cõt samoãt sũl ngẽ sãuq. ²⁴ O, bap lứq cứq! Noau roi chuai cứq yõn tẽq racláh tẽ ngẽ sãuq ca ẽ cachĩt cứq? ²⁵ Cứq sa-õn Yiang Sursĩ yuaq Yê-su Crĩt, Ncháu hái, roi chuai cứq ngkĩq!

Khãn Yê-su Crĩt tở bữn chuai, ki cứq la neq: Mút cứq yoc ẽ puai phễp rit Yiang Sursĩ, ma tở cứq noãng yoc ẽ puai ngẽ sãuq.

8

Ravieĩ Yiang Sursĩ Ồt Cóp Hái

¹ Sanua, máh cũai õt muoi mút cốp Yê-su Crĩt tở bữn ngcõh noãng Yiang Sursĩ táq alóĩ. ² Khãn puai ngẽ sãuq, hái cóq cuchĩt. Ma cồ nhơ hái õt muoi mút cốp Yê-su Crĩt, ngkĩq Ravieĩ Yiang Sursĩ chuai hái yõn viaq tẽ cuchĩt cồ tian hái táq lờih. ³ Phễp rit Yiang Sursĩ tở tẽq chuai amoong cũai, yuaq tở bữn noau roi trĩh phễp rit ki samoãt samoi. Ma Yiang Sursĩ yõn Con án sũng tãng cutẽq nãi. Con ki bữn tở machóng cũai tẽ, ma án tở bữn táq lờih ntróu. Ngkĩq Con Yiang Sursĩ chũuq cuchĩt tang máh cũai lờih. Chơ ọc lờih tở tẽq táq sõt noãng tãng mút hái. ⁴ Sanua hái puai rangứh Ravieĩ

Yiang Sursĩ sâng, hái tở bữn puai noâng rangứh hái bữm. Ngkíq hái tềq táq o puai phễp rit Yiang Sursĩ. ⁵ Máh cūai puai rangứh alóí bữm, alóí chanchóm tể ranáq táng dời nài sâng. Ma máh cūai puai rangứh Raviei Yiang Sursĩ, alóí chanchóm tể ranáq Yiang Sursĩ sâng. ⁶ Máh cūai táq ranáq puai sarnóm alóí yoc, kia tể ranáq alóí táq la cuchĩt. Ma máh cūai táq ranáq puai Raviei Yiang Sursĩ, kia tể ranáq alóí táq la bữn tamooong mantái cóp bữn ớt ien khể. ⁷ Khân hái puai rangứh hái bữm, la hái par-ũal cóp Yiang Sursĩ, yuaq hái tở ểq puai phễp rit Yiang Sursĩ. Lứq pai hái yoc, la hái tở rơi puai phễp rit án. ⁸ Ngkíq, máh cūai puai rangứh alóí bữm, alóí tở tềq táq yỗn Yiang Sursĩ sâng bũ pahõm.

⁹ Ma anhia bữn Yiang Sursĩ ớt táng mút pahõm anhia. Ngkíq anhia tở bữn puai noâng rangứh anhia bữm, ma anhia puai rangứh Raviei Yiang Sursĩ. Cūai aléq ma tở bữn bữn Raviei Crĩt ớt táng mút án, cūai ki lứq tở bữn ớt muoi mút cóp Crĩt. ¹⁰ Tở hái cóq cuchĩt cổ tian óc lờih. Ma khân Crĩt ớt táng mút hái, ngkíq raviei hái ớt tamooong mantái níc, yuaq Yiang Sursĩ noap hái la cūai tanoang o. ¹¹ Yiang Sursĩ khoiq yỗn Yê-su tamooong loah tể cuchĩt. Ngkíq khân anhia bữn Raviei Yiang Sursĩ ớt táng mút anhia, nờ-ra Yiang Sursĩ táq yỗn anhia tamooong loah tể cuchĩt tể. Yiang Sursĩ táq ngkíq la như tể Raviei án ớt cóp anhia.

¹² Ngkíq, sêm ai ời, hái tở bữn tu noâng tể ngê tiaq. Hái tở bữn puai noâng rangứh hái bữm. ¹³ Yuaq khân anhia puai rangứh anhia bữm, nờ-ra anhia cuchĩt. Ma khân anhia tở bữn trĩh noâng rangứh anhia bữm cổ như Raviei Yiang Sursĩ ớt cóp anhia, nờ-ra anhia lứq bữn tamooong. ¹⁴ Nheq tữh cūai ca puai rangứh Raviei Yiang Sursĩ, alóí la con acái Yiang Sursĩ. ¹⁵ Toàq anhia bữn Raviei Yiang Sursĩ táng mút anhia, anhia lứq cõt con acái Yiang Sursĩ; anhia tở bữn noâng ariang cūai sũl. Chơ anhia tở bữn ngcõh noâng samoat cūai sũl đốq ngcõh. Cổ như hái bữn Raviei Yiang Sursĩ, ngkíq hái tềq arô Yiang Sursĩ neq: “Mpoaq ời!”* ¹⁶ Raviei Yiang Sursĩ toáp chuai mút pahõm hái yỗn dáng samoat samoi hái la lứq con acái Yiang Sursĩ. ¹⁷ Khân hái lứq con acái Yiang Sursĩ, hái nguang bữn ndõm tể mun án parnoi cóp Crĩt. Cóp khân hái chũuq túh coat parnoi cóp Crĩt, nờ-ra hái bữn ớt ien khể cóp án táng paloõng tể.

Máh Con Acái Yiang Sursĩ Acoan Ớc Tở Yũah Toàq

¹⁸ Cứq chanchóm neq: Tở bữn ntrờu hái chũuq ọc túh coat sanua, yuaq nờ-ra hái bữn ọc o pha môam. Tangái ki Yiang Sursĩ yỗn hái ớt cóp án, bữn chóc ang-ữr parnoi cóp án tể. ¹⁹ Yiang Sursĩ khoiq tềng túc culám khám ramứh táng pũn cóp táng põng. Dũ ramứh ớt ngõh-rangõh nguang tangái Yiang Sursĩ apáh nheq tữh con acái án. ²⁰ Nheq máh ramứh Yiang Sursĩ tềng la tở bữn o yũah, yuaq Yiang Sursĩ anoat máh ramứh ki cóq acoan nguang tangái ki tể. ²¹ Sanua máh ramứh nài cóq cuchĩt cóp abuoiq. Ma toàq tangái nheq con acái Yiang Sursĩ bữn chóc ang-ữr parnoi cóp án, dũ ramứh Yiang Sursĩ khoiq tềng lứq cõt o ền, chơ tở bữn cuchĩt cóp abuoiq noâng. ²² Hái dáng chơ dũ ramứh táng paloõng cóp táng cutểq ramóh ọc bap, tể mbốq toau sanua. Ớc ki la samoat máh ramứh ki u-õi túh

* **8:15** 8:15 Tàng parnai Aram, Phau-lô đốq táq ntõng án đốq ‘mpoag’ la ‘aba’.

coat ariang mansẽm đốq u-ôi toâq khuop cumo. ²³ Hái la u-ôi machóng ki tê, yuaq hái ẽ áiq nguang tangái Yiang Sursĩ apáh hái lứq con acái án. Yiang Sursĩ khoiq yõn Raviei án õt tâng mứt hái, yõn hái dáng samoât lứq nỡ-ra hái bữn tổ tamái ẽn. ²⁴ Bo Yiang Sursĩ chuai amoong hái, án ữq yõn hái bữn tổ tamái. Ngkíq hái nguang bữn ốc ki. Khân hái bữn chơ ốc hái nguang, hái tỡ bữn túh nguang noâng. Nốq hái noâng nguang ốc hái khoiq bữn chơ? ²⁵ Ma sanua hái tỡ yũah bữn ốc Yiang Sursĩ ữq yõn hái. Ngkíq hái õt tanhữ, cốp hái nguang nỡ-ra hái lứq bữn ốc ki.

²⁶ Cốp Raviei Yiang Sursĩ yoc ẽ chuai hái, yuaq hái la sacũ lứq, tỡ dáng nốq ẽ câu sêq tẽ Yiang Sursĩ. Toâq hái cuclỏiq ma tỡ bữn luoh, lứq Raviei Yiang Sursĩ toâp đũng santoiq hái câu ki atoâq pỡ Yiang Sursĩ. ²⁷ Yiang Sursĩ lứq dáng dũ ốc tâng mứt pahõm cũai. Cốp án dáng tê Raviei Yiang Sursĩ câu tang yõn cũai sa-âm. Raviei Yiang Sursĩ câu ngkíq, án puai samoât lứq ngẽ Yiang Sursĩ.

²⁸ Hái dáng chơ máh cũai Yiang Sursĩ arô yõn puai ngẽ án, la cũai ca ayoog lứq án, ốc ntrứu toâq pỡ alóí, lứq Yiang Sursĩ táq yõn cõt o tẽ ốc ki. ²⁹ Tẽ dẫu lứq Yiang Sursĩ khoiq dáng chơ hái, cốp án chanchóm ẽ táq yõn hái cõt samoât Con án tê. Ngkíq Yê-su Crít la con clúng Yiang Sursĩ, cốp hái ca toâq ntun, la máh a-ẽm Yê-su. ³⁰ Ngkíq Yiang Sursĩ arô hái, yuaq án khoiq chanchóm ẽ táq ranáq nãi tẽ dẫu lứq chơ. Yuaq Yiang Sursĩ khoiq arô hái, ngkíq án táq yõn hái õt tanoang o yáng moat án. Yuaq Yiang Sursĩ khoiq táq yõn hái õt tanoang o yáng moat án, ngkíq án táq yõn hái bữn ốt manơi nững án, cốp chống chớq ang-ữr án tê.

Yiang Sursĩ Ayoog Lứq Hái

³¹ Nốq hái ẽ pai tẽ ranáq nãi? Khân Yiang Sursĩ lứq chuai hái ngkíq, tỡ bữn noau tẽq táq ntrứu chốq hái. ³² Yiang Sursĩ khoiq yõn Con án cuchĩt tang hái. Khân án khoiq chuai hái ngkíq, hái dáng samoât lứq án chuai tê máh ramứh hái yoc ẽ bữn đốq tẽq táq ranáq án. ³³ Tỡ bữn ntrứu noau cauq hái ca Yiang Sursĩ khoiq ruoh, yuaq Yiang Sursĩ toâp noap hái tanoang o. ³⁴ Cốp tỡ bữn ntrứu noau tẽq hái cỗ tian lờih hái, yuaq Yê-su Crít toâp ốt coah atoam Yiang Sursĩ, cốp án rapai chuai hái chốq Yiang Sursĩ. Yê-su Crít khoiq cuchĩt tang hái, cốp án khoiq tamooing loah tẽ cuchĩt. ³⁵ Yê-su Crít ayoog lứq hái, cốp tỡ bữn muoi ốc ntrứu tẽq cayoah hái tẽ ốc ayoog ki. Khân hái ramóh túh arúc, tỡ la túh cadĩt, tỡ la noau táq hái, tỡ la hái panhieih khlac, tỡ la ốq tampác tặc, tỡ la ramóh crođq, tỡ la noau tráh toâq dau, lứq samoât máh ramứh nãi tỡ tẽq táq yõn Yê-su Crít tỡ bữn ayoog hái. ³⁶ Machóng noau khoiq chĩc tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbỏq neq:

“Cỗ tian hếq puai ngẽ anhia,

ngkíq cu rangái noau chuaq ngẽ ẽ cachĩt hếq.

Noau nhêng chu hếq samoât noau nhêng chu charán cũu cheq ẽ cachĩt.”✧

³⁷ Ma tỡ bữn ntrứu máh ốc túh coat nãi toâq pỡ hái, cỗ nhơ án ca ayoog hái chuai hái yõn riap. ³⁸⁻³⁹ Cứq dáng samoât samơi tỡ bữn muoi ốc ntrứu tẽq cayoah hái tẽ ốc ayoog Yiang Sursĩ. Khân toâq ốc cuchĩt, toâq ốc tamooing,

toàq ranẽng Yiang Sursĩ tẽ paloõng, toàq yang canõh, toàq ranáq tâng dõih nâi tở la tâng dõih ntun, toàq cũi sớt, toàq ọc tẽ põng tở la tẽ pũn, tở la toàq ramứh ntróu canõh ẽn, lứq ramứh aléq la tở tẽq táq yõn Yiang Sursĩ tở bữn ayooq hái. Án ayooq níc hái, yuaq hái õt muoi mút cốp Yê-su Crĩt, Ncháu hái.

9

Phau-lô Ayooq Tốp I-sarel

¹ Cứq yoc anhiá dáng muoi ramứh lứq p̄ieiq. Cứq la cũi sa-âm Crĩt, cốp Raviei Yiang Sursĩ dáng cứq atõng tanoang lứq. Cứq tở bữn cakéq ntróu. ² Cứq yoc anhiá dáng neq: Cứq sãng ngua lứq, cốp ọc ngua nâi tở nai pút. ³ Hõn tẽ dũ ramứh canõh tâng dõih tamoong cứq, cứq yoc õt muoi mút cốp Crĩt. Ma khân cứq cốp chiũq ratáh tẽ Crĩt, đõq chuai yõn cũi I-sarel sa-âm án, cứq lứq sãng bũi ratáh toàp. Yuaq cứq ayooq sẽm ai cứq, la cũi I-sarel, clũi tẽ cứq ayooq tở cứq bữm. ⁴ Tốp I-sarel la samoát con acái Yiang Sursĩ tẽ. Alói khoiẽq hũm chóc Yiang Sursĩ chơ. Yiang Sursĩ khoiẽq yõn alói kĩaq parnai án cốp phẽp rit án. Alói sang Yiang Sursĩ khoiẽq dũn lứq chơ. Cốp Yiang Sursĩ khoiẽq par-ũq cốp alói. ⁵ Alói la muoi tống toiq cốp A-praham, I-sac, cốp Yacóp. Bo Crĩt cõt cũi, án la tẽ tốp I-sarel tẽ. Án toàp sớt toàh clũi nheq tẽ canõh. Án lĩ-ralĩ cốp Yiang Sursĩ. Cóp noau khẽn án mantái níc. Amen.

Yiang Sursĩ Rũoh Cũi

⁶ Cứq tở bữn pai máh parnai Yiang Sursĩ ũq tở bữn cõt kia ntróu. Ma lứq samoát tở bữn dũ náq tẽ tốp I-sarel cõt con acái Yiang Sursĩ. ⁷ Cốp Yiang Sursĩ tở bữn rũoh dũ náq con A-praham ma đõq alói la lứq tống toiq A-praham. Yiang Sursĩ khoiẽq atõng A-praham neq: “Nhơ tẽ I-sac cứq táq yõn mới bữn máh ọc cứq khoiẽq ũq cốp mới.”*

⁸ Ốc nâi la neq: Máh cũi tẽ con tống A-praham, tở cõn nheq tũh alói la con acái Yiang Sursĩ rũoh. Ma máh cũi Yiang Sursĩ khoiẽq par-ũq cốp alói, ổng alói ki toàp la lứq con acái Yiang Sursĩ. ⁹ Yuaq Yiang Sursĩ khoiẽq ũq cốp A-praham neq: “Noàng muoi cumo ẽn cứq ẽ toàq loah pở mới. Tangái ki, Sara lacuoi mới lứq bữn muoi lám con samiang.”*

¹⁰ Cốp cứq atõng muoi ramứh ẽn tẽ Rê-be-ca, lacuoi I-sac, achúc achiac hái. Tũ Rê-be-ca õt mumiaq, Yiang Sursĩ atõng án neq: “Toàq tangái mới sết con, mới lứq bữn bar lám con samiang.”

¹¹⁻¹² Cốp Yiang Sursĩ atõng án ẽn neq: “Nữ-ra con ndĩ sớt hõn tẽ con clúng.”*

Yiang Sursĩ pai ngkĩq tẽ nhũang Rê-be-ca tở yũah sết con. Yiang Sursĩ tở bữn rũoh cõt tẽ ranáq o tở la ranáq sấuq alói bar náq táq. Ma Yiang Sursĩ rũoh puai ọc án khoiẽq chanchóm tẽ nhũang. ¹³ Noau khoiẽq chĩc tẽ bar náq con samiang Rê-be-ca tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbõq neq: “Cứq ayooq Yacóp, ma cứq kêt Ê-sau.”*

¹⁴ Nốq hái yoc ẽ pai tẽ ọc ki? Hái ẽ pai Yiang Sursĩ táq tở p̄ieiq tở? Lứq tở cõn ngkĩq! ¹⁵ Yuaq Yiang Sursĩ khoiẽq atõng Mõi-se neq: “Tam cứq! Khân

* 9:7 9:7 Saráq Tẽ Dâu 21:12 * 9:9 9:9 Saráq Tẽ Dâu 18:10 * 9:11-12 9:11-12 Saráq Tẽ Dâu 25:23 * 9:13 9:13 Ma-laki 1:2-3

cứq sâng ayooq táq cūai aléq, ki cứq ayooq. Cóp khân cứq sâng sarũiq táq cūai aléq, ki cứq sarũiq.”*¹⁶

¹⁶ Ngkíq ốc ki tam Yiang Sursĩ. Khân án sâng ayooq táq, ki án ayooq. Cūai tớ tềq chanchóm ntróu tớ la táq ntróu ể bữn ốc ki. ¹⁷ Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tể mbốq noau khoiq chĩc la Yiang Sursĩ pai chốq puo cruang Ê-yip-tô neq:

“Cứq yỗn mới cõt sốt,

yuaq cứq ể apáh chốc cứq la toâr lứq.

Cóp cứq yoc dũ cruang tâng cốc cutềq nãi dáng ramứh cứq.”*¹⁸

¹⁸ Ngkíq tam Yiang Sursĩ. Khân án sâng yoc, ki án ayooq táq cūai. Khân án sâng yoc ể táq yỗn mút alóí coang, ki án táq.

¹⁹ Cõh lớ anhĩa ể blớh cứq neq: “Khân ngkíq, nốq Yiang Sursĩ tềq hái, pai hái bữn lóih? Yuaq hái tớ rơi táq ốc sấuq ntróu khân Yiang Sursĩ tớ bữn yỗn hái táq.”

²⁰ Ma cứq ta-đi loah anhĩa neq: “O sễm ai ời! Nốq anhĩa khónh pai ngkíq chốq Yiang Sursĩ? Adéh cutềq tớ tềq suon cóp cūai mial án neq: ‘Nốq mới táq roáp cứq nneq?’ ”

²¹ Án ca mial bar bẻng adéh tể muoi cốc cutềq, tềq án mial muoi bẻng nêuq o, ma muoi bẻng ển o padam sâng. Tam mút án yoc.

²² Machóng ki tê, Yiang Sursĩ ndõm nheq tữh cūai. Án bữn mút cutâu lứq chốq cūai ca táq moang ranáq sấuq. Ngkíq, nỡ-ra án pupút alóí ki. Ma Yiang Sursĩ yoc ể apáh chốc án tê. Ngkíq án ót dũn chốq cūai táq ranáq sấuq. ²³ Yiang Sursĩ táq ngkíq, yuaq án yoc apáh yỗn hái dáng án bữn chốc toâr lứq, cóp án ayooq táq hái sa-ũĩ lứq. Án ruoh hái tể mbốq yỗn hái tềq chống tê chốc ang-ũĩ án. ²⁴ Yuaq ngkíq Yiang Sursĩ arô hái, dẻh cūai I-sarel cóp cūai tớ cõn cūai I-sarel. ²⁵ Machóng ki tê Hô-sĩa khoiq chĩc tể mbốq ốc Yiang Sursĩ atõng saccoiêq neq:

“Tể nhũang cứq tớ bữn đốq alóí la proai cứq,

ma sanua cứq đốq alóí la proai cứq tê.

Bo nhũang cứq tớ bữn ayooq alóí,

ma sanua cứq ayooq lứq alóí.*²⁶ Pỡ nốq Yiang Sursĩ khoiq pai chốq cūai ki neq: ‘Anhĩa tớ cõn proai cứq,’ lứq nốq ki toáp noau đốq cūai ki la con acái Yiang Sursĩ, án ca tamoong mantái.”*²⁷

²⁷ Cóp Ê-sai la cūai tang bỗq Yiang Sursĩ, án pai tể tốp I-sarel neq:

“Tốp I-sarel la lứng lứq.

Alóí rứh rường cõt samoat chũah tâng tor đốq mut,

ma Yiang Sursĩ chuai amoong bĩq náq sâng tể tốp alóí.

²⁸ Chái lứq Yiang Sursĩ táq moâm máh parnai án khoiq pai.

Án ể culáh cồng yỗn dũ náq cūai tâng cốc cutềq nãi.”*²⁹

²⁹ Cóp Ê-sai khoiq pai tể nhũang neq:

“Sanua hái noàng bĩq náq sâng.

Khân Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ma tớ bữn yỗn hái bữn tống toiq,

ki vil hái cõt pút nheq, machóng vil Sadóm cóp vil Camô-rơ tê.”*

* 9:15 9:15 Loõh Tể Ê-yip-tô 33:19 * 9:17 9:17 Loõh Tể Ê-yip-tô 9:16 * 9:25 9:25 Hô-sĩa 2:23

* 9:26 9:26 Hô-sĩa 1:10 * 9:28 9:28 Ê-sai 10:22-23 * 9:29 9:29 Ê-sai 1:9

Tốp I-sarel Tở Êq Sa-âm

³⁰ Khân ngkíq, nốq hái ẽ pai tẽ ốc nài? Hái ẽ pai neq: Mách cũai tở cởn tẽ tốp I-sarel, tở bữn chuaq yoc ẽ ốt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ, ma lứq alóí bữn ốc ki, cở alóí sa-âm. ³¹ Ma máh cũai tẽ tốp I-sarel chanchóm alóí ốt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ cở alóí puai phếp rit Mòi-se. Ma alóí tở bữn bữn ốc ki. ³² Yuaq nốq alóí tở bữn bữn? Yuaq alóí tở bữn sa-âm. Alóí chanchóm alóí cóq táq puai phếp rit sâng. Ngkíq Yê-su Crít cởt samoát tamáu tâng rana yỏn tốp I-sarel. Alóí tở êq sa-âm; ốc ki la samoát alóí tũl tamáu ki. ³³ Yiang Sursĩ khoi q pai chơ tâng tâm saráq án tẽ Yê-su Crít neq:

“Cứq yỏn manoaq ốt tâng vil Si-ôn.

 Án la samoát tamáu.

Cũai cudóh tamáu nài,
 chơ alóí chanchũai.

 Alóí cudóh, chơ alóí dóm.

Ma cũai aléq sa-âm án,
 cũai ki tở nai pứt ốc nguang.”✧

10

Yiang Sursĩ Yoc Chuai Amoong Nheq Tữh Cũai

¹ Sểm ai ơi! Mứt cứq sâng yoc lứq Yiang Sursĩ chuai amoong nheq tữh tốp I-sarel, cóp cứq đốq câu ngkíq. ² Cứq hữm alóí ẽr áiq yoc ẽ puai ngê Yiang Sursĩ, ma alóí tở dáng táq nốq yỏn p̄ieiq. ³ Alóí tở bữn dáng Yiang Sursĩ khoi q atởng rana yỏn cũai têq ốt tanoang o yáng moat án. Ma alóí puai ngê alóí bữm chuaq yoc ẽ bữn ốc ki. Alóí tở êq puai rana Yiang Sursĩ khoi q atởng cũai yỏn têq ốt tanoang o yáng moat án. ⁴ Cũai aléq ma sa-âm Crít, cũai ki cởt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ. Ma cũai aléq ma trĩh phếp rit Mòi-se sâng, cũai ki tở bữn ốt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ.

⁵ Mòi-se khoi q atởng chơ tẽ cũai yoc ốt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ, cở như alóí trĩh phếp rit Yiang Sursĩ. Án atởng tẽ alóí neq:

“Cũai aléq ma táq p̄ieiq dũ ốc tẽ phếp rit Yiang Sursĩ,

 cũai ki lứq bữn tamoong cở như tẽ ốc ki.”✧

⁶ Ma Yiang Sursĩ atởng cũai ca sa-âm, têq án ốt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ, la neq: “Anhia chỏi pai: ‘Noau roi chỏn chu paloỏng, đốq p̄ỏq coai q Crít sểng chuai hái?’” ⁷ Cỏp anhia chỏi pai: ‘Noau roi sểng chu p̄urn p̄ỏ nốq raviei cũai cuchĩt ốt, đốq sểng coai q Crít tamoong loah tẽ cuchĩt?’”✧

⁸ Ma ntróu parnai Yiang Sursĩ pai tẽ ốc tanoang o nài? Lứq án pai neq: “Ốc ki tở bữn yỏng tẽ anhia.

Têq anhia ngin na bỗq

 cỏp sa-âm samoát samoi tâng mứt anhia.”

Nài la machóng santoiq hếq khoi q atởng anhia chơ yỏn anhia sa-âm Yê-su Crít. ⁹ Khân bỗq anhia ngin Yê-su la Ncháu anhia, cóp mứt anhia sa-âm samoát samoi Yiang Sursĩ khoi q yỏn Yê-su tamoong loah tẽ cuchĩt, ki lứq Yiang Sursĩ chuai amoong anhia. ¹⁰ Hái ốt tanoang o yáng moat Yiang

Sursĩ, la cõ nhơ mút pahõm hái sa-âm án. Cóp Yiang Sursĩ chuai amoong hái, la cõ nhơ bõq hái ngin pai Yê-su Crĩt la Ncháu hái. ¹¹ Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbõq noau khoiq pai chơ neq:

“Cũai aléq ma sa-âm án,

cũai ki lứq tở nai pứt ốc ngcuang.”[✧]

¹² Yáng moat Yiang Sursĩ tở bữn mpha ntróu cũai I-sarel cốp cũai tở cõn cũai I-sarel. Ngkiq Yê-su Crĩt, Ncháu hái, yõn sa-ũi ốc bốn pở dù náq cũai ca sêq tẽ án. ¹³ Yuaq tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbõq pai neq:

“Dũ náq cũai ca arõ sêq nhơ ramứh Yiang Sursĩ,

án lứq chuai amoong alói.”[✧]

¹⁴ Ma nốq têq cũai câu sêq tẽ án, khân alói tở yũah sa-âm án? Cóp nốq têq alói sa-âm án, khân alói tở yũah bữn sâng ntróu tẽ án? Cóp nốq alói têq bữn sâng tẽ án, khân tở bữn noau pởq atõng alói? ¹⁵ Cóp nốq cũai têq pởq atõng alói, khân tở bữn noau chuai yõn alói pởq? Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbõq noau khoiq pai neq:

“Nêuq o lứq ayũng cũai dừng parnai o yõn cũai canõh dáng.”[✧]

¹⁶ Ma lứq tở bữn dù náq cũai yoc ẽ tamứng parnai o tẽ Yê-su Crĩt. Machóng Ê-sai khoiq pai tẽ mbõq neq:

“Ncháu cứq ơi! Noau noáq sa-âm tẽ parnai hếq atõng?”[✧]

¹⁷ Ma khân cũai yoc ẽ sa-âm, cóq alói tamứng nhũang. Cóp parnai ca alói cóq tamứng nhũang, la parnai o tẽ Yê-su Crĩt.

¹⁸ Ma cứq ẽ blớh anhia neq: Tốp I-sarel khoiq sâng parnai nâi ma tở yũah? Lứq alói khoiq sâng chơ, yuaq tâm saráq Yiang Sursĩ atõng tẽ mbõq pai neq:

“Khoiq noau atõng chơ ngê ki chũop nehq tâng cốc cutêq nâi.

Lứq ngê ki pláh toáq pở dù pứp paloõng cutêq.”[✧]

¹⁹ Cứq ẽ blớh anhia ẽn neq: Nốq tốp I-sarel tở bữn dáng tở? Mõi-se khoiq atõng máh Yiang Sursĩ pai tẽ mbõq neq:

“Cứq táq yõn anhia sa-on cumíq tẽ cũai tở cõn cũai I-sarel;

cứq táq yõn anhia sâng ùan cõ tẽ cũai tở bữn dáng ntróu.”[✧]

²⁰ Cốp Ê-sai atõng tang bõq Yiang Sursĩ cłóq lứq neq:

“Alói ca tở bữn chuaq cứq, ki alói ramóh cứq.

Cốp alói ca tở bữn sêq tẽ cứq, cứq lứq yõn alói dáng ngê cứq.”[✧]

²¹ Cốp Yiang Sursĩ pai ẽn tẽ tốp I-sarel neq:

“Nheq muoi tangái cứq sacõ atĩ ẽ roap chõm cũai nâi,

ma alói tở bữn trĩh cứq,

cốp alói chĩl níc cứq.”[✧]

11

Yiang Sursĩ Nõang Chuai Amoong Cũai I-sarel

¹ Chơ cứq ẽ blớh anhia neq: Yiang Sursĩ khoiq táh tốp I-sarel tở? Lứq tở bữn! Cứq nâi toáq la cũai I-sarel. Cứq la tẽ tống toiq A-praham tẽ. Cốp

✧ **10:11** 10:11 Ê-sai 28:16 ✧ **10:13** 10:13 Yô-el 2:32 ✧ **10:15** 10:15 Ê-sai 52:7 ✧ **10:16** 10:16 Ê-sai 53:1 ✧ **10:18** 10:18 Ūat Khẽn 19:4 ✧ **10:19** 10:19 Patáp Loah 32:21 ✧ **10:20** 10:20 Patáp Loah 32:21 ✧ **10:21** 10:21 Ê-sai 65:2

cứq la tễ tốp Ben-yamin. ² Yiang Sursĩ khoiq ruroh tốp I-sarel tễ mbốq chơ. Toau sanua án tở bữn táh alói. Anhia khoiq dáng chơ máh parnai Yiang Sursĩ atõng Ê-li, án táq ranáq Yiang Sursĩ tễ mbốq. Ê-li cauq tốp I-sarel chốq Yiang Sursĩ, pai neq:

³ “Yiang Sursĩ ời! Alói ki khoiq cachĩt chơ máh cũa tang bốq anhia.

Cóp alói talóh dẽh prõng sang anhia hữ.

Ông manoaq cứq toáp noâng bữn tamoong.

Cóp alói chi-chuaq ẽ cachĩt dẽh cứq hữ.”[✧]

⁴ Ma ntróu Yiang Sursĩ ta-õi Ê-li? Yiang Sursĩ ta-õi án neq:

“Cứq noâng bữn tapul ngin náq cũa samiang tễ tốp I-sarel ca sang cứq.

Lứq alói tở bữn prõng sacõh racõh sang yiang Ba-al.”[✧]

⁵ Sanua la machóng ki tê. Noâng bĩq náq sãng cũa I-sarel ca Yiang Sursĩ khoiq ruroh, yuaq án bữn mút pahõm ẽ chuai miat alói. ⁶ Án ruroh alói cõ án ẽ chuai miat alói, tở cõn cõ alói táq ranáq o. Khân án ruroh alói cõ alói khoiq táq ranáq o, ngkíq óc ki tở tẽq pai noâng án chuai miat.

⁷ Khân ngkíq, nõq hái ẽ pai? Hái ẽ pai neq: Nheq tữh cũa I-sarel yoc ẽ õt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ. Ma bĩq lứq alói ramóh óc ki. Ông alói ca Yiang Sursĩ ruroh sãng bữn óc ki. Ma alói ca tở ẽq sa-âm, mút alói cõt coang lứq ẽn. ⁸ Tâm saráq Yiang Sursĩ pai neq:

“Toau sanua, Yiang Sursĩ táq yõn mút alói tở tẽq sapúh.

Alói bữn moat, ma alói tở bữn hữm.

Alói bữn cutũr, ma alói tở bữn sãng.”[✧]

⁹ Cóp Davĩt pai tễ mbốq neq:

“Alói nguaiq cha bũi níc.

Alói tở bữn chanchóm croõq criat ntróu toáq pữ alói.

Ngkíq Yiang Sursĩ ời!

Cứq sễq anhia táq yõn óc alói cha bũi cõt samoat acáp

tở la alieiq yõn alói ramóh túh coat sa-ũi.

¹⁰ Cứq sễq anhia táq yõn moat alói cõt sũt.

Cóp cứq sễq anhia táq yõn cloong alói cõt tacô,

dõq alói chũuq a-ĩ níc.”[✧]

¹¹ Ngkíq cứq yoc ẽ blóh anhia neq: Cõ tốp I-sarel tở bữn sa-âm Yê-su sanua, ngkíq Yiang Sursĩ lứq táh thánq alói ki tở? Lứq tở bữn! Cõ tốp I-sarel tở bữn sa-âm, ngkíq Yiang Sursĩ ma chuai amoong máh cũa tở cõn cũa I-sarel ẽn. Yiang Sursĩ táq ngkíq yõn mút pahõm tốp I-sarel cõt sa-on cumíq yoc ẽ bữn machóng cũa ki tê. ¹² Cõ tốp I-sarel tở ẽq trĩh Yiang Sursĩ, ngkíq máh cũa canõh ẽn bữn óc bốn sa-ũi tễ Yiang Sursĩ. Cõ tốp I-sarel táq lỏih, ngkíq Yiang Sursĩ chuai cũa tở cõn cũa I-sarel ẽn. Khân ngkíq, ki hõn tễ ki ẽn nỡ-ra Yiang Sursĩ chuai nheq tữh cũa toáq máh cũa I-sarel sa-âm Yê-su Crĩt tê.

Yiang Sursĩ Chuai Amoong Cũa Tở Cõn Cũa I-sarel

¹³ Sanua cứq yoc atõng anhia ca tở cõn cũa I-sarel. Yiang Sursĩ ớn cứq atõng parnai án yõn anhia bữn sãng tê. Ngkíq cứq táq ranáq nãi nheq

✧ 11:3 11:3 Puo Muoi 19:18 ✧ 11:4 11:4 Puo Muoi 19:18 ✧ 11:8 11:8 Patáp Loah 29:4; Ê-sai 29:10 ✧ 11:10 11:10 Ũat Khẽn 69:22-23

rangúh rahõ cúq. ¹⁴ Cúq táq ngkíq, la cúq ẽq tốp I-sarel cõt sa-on cumíq tẽ anhia. Moac moai bữn muoi tốp tẽ alóí sa-âm tê, chơ Yiang Sursĩ chuai amoong cũai ki tê. ¹⁵ Toáq Yiang Sursĩ táh cũai I-sarel ca tở bữn sa-âm, án ít anhia ca tở cõn cũai I-sarel ẽn cõt muoi mút cớp án. Ma nỡ-ra Yiang Sursĩ arô loah máh cũai I-sarel. Chơ ntrớu cõt kia tẽ ốc ki? Kia tẽ ốc ki la cũai cuchĩt bữn tamoong loah.

¹⁶ Cúq sacâm neq: Khãn ít muoi lám bẽng mì, chơ chiau sang muoi béq yỗn Yiang Sursĩ, nheq máh bẽng ki cõt khong Yiang Sursĩ tê. Khãn sang rêh aluang yỗn Yiang Sursĩ, chơ nheq máh abẽng la cõt khong án tê. ¹⁷ Khãn abẽng o-li-vê tâng nưong ma noau củl táh, chơ noau ít abẽng o-li-vê tẽ arũih ẽn chot pláih bãn abẽng noau khoiq củl ki. Tốp anhia ca tở cõn cũai I-sarel la samoát abẽng o-li-vê tẽ arũih. Ma sanua anhia bữn roap rêng cớp ốc tamoong tẽ cũai I-sarel. ¹⁸ Anhia chõỉ chanchóm anhia o hỡn tẽ tốp I-sarel. Khãn anhia chanchóm ngkíq, cóq anhia dáng neq tê: Abẽng tở bữn amoong rêh, ma rêh amoong abẽng. ¹⁹ Cõh lơ anhia ca tở cõn cũai I-sarel yoc ẽ pai neq: “Yiang Sursĩ củl táh abẽng tiaq tẽ nỡm ki yuaq án ẽ chot hếq ẽn tâng nỡm ki.”

²⁰ Lứq p̄ieiq anhia pai. Ma Yiang Sursĩ củl táh alóí ki, cõ alóí tở bữn sa-âm. Cớp án chot anhia tâng ki cõ anhia sa-âm. Ngkíq anhia chõỉ chanchóm anhia o hỡn tẽ tốp I-sarel. Ma cóq anhia ngcõh Yiang Sursĩ. ²¹ Khãn Yiang Sursĩ củl táh abẽng tiaq tẽ nỡm ki cõ alóí tở bữn sa-âm, lứq án táq machóng ki tẽ chóc anhia, khãn anhia tở bữn sa-âm. ²² Ngkíq hái dáng Yiang Sursĩ sarũiq táq cũai, cớp án táq cũai. Án táq máh cũai tở bữn sa-âm. Ma án sarũiq táq anhia sa-ũĩ lứq, khãn anhia táq p̄õq níc tâng ốc sarũiq ki. Ma khãn anhia tở bữn táq ngkíq, Yiang Sursĩ lứq củl táh anhia machóng alóí ki tê. ²³ Ma nỡ-ra khãn tốp I-sarel sa-âm, Yiang Sursĩ chot loah alóí. Yiang Sursĩ tẽq chot loah alóí tâng ntốq án khoiq củl tẽ nhũang. ²⁴ Anhia ca tở cõn cũai I-sarel la samoát abẽng tẽ nỡm o-li-vê dáh tâng arũih. Ma Yiang Sursĩ chot anhia tâng nỡm o-li-vê án chớh tâng nưong án asa. Tốp I-sarel la samoát abẽng tiaq tẽ nỡm o-li-vê Yiang Sursĩ chớh. Khãn Yiang Sursĩ tẽq chot abẽng tẽ arũih, ki khẽ hỡn ẽn Yiang Sursĩ chot loah abẽng tiaq ki tâng nỡm tiaq.

Nỡ-ra Yiang Sursĩ Chuai Amoong Cũai I-sarel

²⁵ Sẽm ai ơi! Cúq yoc anhia dáng tẽ ramứh cutooq nãi, dõq anhia tở bữn ốt pai anhia dáng hỡn tẽ cũai canõh. Bữn muoi tốp cũai I-sarel bữn mút pahõm coang. Ma môâm án arô máh cũai tở cõn cũai I-sarel ca án khoiq ruroh, ki án arô cũai I-sarel ẽn. ²⁶ Tữ tangái ki toáq, Yiang Sursĩ lứq chuai amoong nheq tũh tốp I-sarel. Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbốq khoiq pai neq:

“Án ca chuai amoong cũai ẽ toáq tẽ vil Si-ôn.

Án táq yỗn tống toiq Yacóp tở bữn táq lóih noâng.

²⁷ Tữ cúq táh lóih alóí, lứq tangái ki cúq táq yỗn môâm nheq máh ốc cúq khoiq parkhán cớp alóí tẽ mbốq.”*

* 11:27 11:27 Ê-sai 59:20-21; Ê-sai 27:9; Yê-ramia 31:33-34

28 Cūai I-sarel sa-ũi nác tở ẽq sa-âm parnai o tẽ Yê-su Crĩt. Ngkĩq alói par-ũal chók Yiang Sursĩ. Cỗ alói táq ngkĩq, sanua anhia ca tở cõn cūai I-sarel bũn sa-âm Yê-su Crĩt tẽ. Ma tốp I-sarel la cūai ca Yiang Sursĩ khoiq ruroh tẽ nhũang, ki Yiang Sursĩ noàng ayooq alói, cỗ án khoiq par-ũq cốp achúc achiac alói. 29 Yiang Sursĩ tở nai ralẽq loah máh óc án khoiq ỹq chơ. Ốc ntróu án yõn, án tở nai ỹt loah. Cốp cūai án khoiq ruroh, án tở nai táh. 30 Tẽ nhũang anhia tở bũn trĩh Yiang Sursĩ. Ma sanua Yiang Sursĩ ayooq táq anhia pláih tốp I-sarel ca tở ẽq trĩh án. 31 Sanua tốp I-sarel tở bũn trĩh Yiang Sursĩ, cốp alói sãng ũan lứq Yiang Sursĩ chuai anhia. Ma nữ-ra Yiang Sursĩ lứq sarũiq táq alói machóng án sarũiq táq anhia sanua tẽ. 32 Yiang Sursĩ khoiq yõn dũ nác cūai cõt samoát cūai tũ la cỗ alói tở bũn trĩh, đốq tẽq án apáh óc án sarũiq táq chók dũ nác alói.

Khẽn Yiang Sursĩ

33 Ô! Rangoiq lứq Yiang Sursĩ! Án dáng dũ ramứh. Hái tở rơi noap máh óc án dáng. Cốp hái tở tẽq dáng máh ranác án yoc ẽ táq cốp máh sarnóm án chanchóm. 34 Tàng tâm sarác Yiang Sursĩ tẽ mbốq noau khoiq blóh neq:

“Bũn cūai alẽq tẽq dáng sarnóm Yiang Sursĩ tở?

Tở la cūai alẽq tẽq tẽih atõng Yiang Sursĩ?”[✧]

35 Tở bũn cūai alẽq tẽq pai Yiang Sursĩ tu án muoi ramứh ntróu, cỗ án khoiq yõn Yiang Sursĩ tẽ nhũang chơ.”

36 Lứq Yiang Sursĩ toáp khoiq tẽng túc culám khám ramứh tâng pũn cốp tâng põng. Dũ ramứh ki la khong án. Cốp án toáp sớt dũ ramứh án khoiq tẽng. Cốp hái khẽn níc Yiang Sursĩ sớt đỏi lơi cumo. Amen.

12

Ranáq Cūai Táq Tở Bũn Machóng

1 Sẽm ai ơi! Yuaq Yiang Sursĩ sarũiq táq anhia sa-ũi lứq, ngkĩq cứq sẽq anhia chiau tở anhia pở Yiang Sursĩ. Táq ngkĩq, tở anhia la samoát charán noau kiac sang miar khong Yiang Sursĩ, ma noàng anhia tamoong. Lứq p̄ieiq anhia sang Yiang Sursĩ máh ki, cốp Yiang Sursĩ sãng bũi lứq anhia táq ngkĩq. 2 Anhia chõĩ puai ngẽ tàng đỏi nãi. Ma cóq anhia yõn Yiang Sursĩ lẽq mứt cốp sarnóm anhia yõn tẽq chanchóm ngẽ tamái ẽn. Táq ngkĩq, anhia lứq dáng ranác ntróu Yiang Sursĩ yoc anhia táq. Ranác ki la o yõn anhia, cốp o yõn Yiang Sursĩ tẽ. Cốp ranác ki la tở bũn lóih ntróu yõn anhia táq.

3 Cứq sa-õn Yiang Sursĩ khoiq chuai miat yõn cứq bũn atõng anhia dũ nác neq: Anhia chõĩ chanchóm luat ngư tẽ ranác Yiang Sursĩ yõn anhia táq. Ma cóq anhia chanchóm yõn p̄ieiq tẽ ramứh ki, yuaq anhia dáng Yiang Sursĩ khoiq yõn anhia táq ranác ki puai óc sa-âm án khoiq yõn anhia. 4 Tở cūai cóq bũn sa-ũi ramứh nốq tẽq cõt tở. Cốp dũ ramứh ki bũn miar ranác táq. 5 Machóng ki tẽ, hái ca khoiq sa-âm Crĩt la lũng, ma hái cõt muoi tốp. Ngkĩq sanua hái pruum manoaq chuai manoaq. 6 Nheq từh hái bũn miar ranác Yiang Sursĩ yõn hái táq. Khãn án yõn cūai alẽq

atõng tang parnai Yiang Sursĩ, cóq cūai ki atõng parnai ki puai máh án sa-âm. ⁷ Cūai aléq ma Yiang Sursĩ yõn táq ranáq rachuai tâng tốp sa-âm, cóq cūai ki táq ranáq ki. Cūai aléq ma Yiang Sursĩ yõn táq ranáq atõng cūai canõh, cóq cūai ki táq ranáq ki. ⁸ Cūai aléq ma Yiang Sursĩ yõn atõng catoaih yóu, cóq cūai ki táq ranáq ki. Cūai aléq ma Yiang Sursĩ yõn táq ranáq rachuai yóu, cóq cūai ki rachuai nheq rangũh rahõ. Cūai aléq ma Yiang Sursĩ yõn cõt sôt tâng tốp sa-âm, cóq cūai ki cutóng táq ranáq sôt. Cóp cūai aléq ma Yiang Sursĩ yõn bũn mút sâng sarũiq táq yóu, cóq cūai ki sâng bũi táq ranáq ki.

Ốc Patâp Yõn Tốp Sa-âm

⁹ Cóq anhia ayoog yóu lứq samoât; chõĩ ayoog óng bõq sâng. Cóp cóq anhia viaq nheq máh ranáq sâuq, ma táq óng ranáq o sâng. ¹⁰ Cóq anhia manoaq ayoog manoaq samoât anhia la sêm ai. Cóp cóq anhia achõn yóu toâr hõn tẽ anhia. ¹¹ Anhia chõĩ aloah táq ranáq máh Yiang Sursĩ yõn anhia táq. Ma cóq anhia táq ranáq ki nheq rangũh rahõ anhia. ¹² Cóq anhia sâng bũi o bo anhia õt ngcuang Yiang Sursĩ chuai anhia. Cóp cóq anhia tanhĩr níc máh óc túh coat toâq pữ anhia. Cóq anhia câu sêq níc tẽ Yiang Sursĩ. ¹³ Khãn bũn noau tẽ tốp sa-âm ma túh cadĩt, cóq anhia chuai cūai ki. Cóq anhia táq poang moat múh chók cūai tamoi ca toâq pữ anhia. ¹⁴ Cóq anhia sêq Yiang Sursĩ táq o chók cūai ẽ táq anhia. Anhia chõĩ pacho pasrĩh alói. ¹⁵ Khãn bũn cūai ma ramóh óc bũi, cóq anhia sâng bũi õn cóp alói tẽ. Khãn bũn cūai ma ramóh túh coat, cóq anhia nhiam cóp alói tẽ. ¹⁶ Cóq nheq tũh anhia bũn muoi mút sâng. Anhia chõĩ achõn tồ bũm. Ma cóq anhia õt ratoi cóp cūai cadĩt. Cóp chõĩ chanchóm anhia la rangoaiq clũi tẽ cūai canõh.

¹⁷ Khãn bũn cūai táq sâuq chók anhia, anhia chõĩ carláh đõq chók alói. Ma cóq anhia cutóng táq ranáq o níc, yõn nheq tũh cūai hũm anhia la cūai o. ¹⁸ Khãn tẽq, cóq anhia cutóng nheq rangũh rahõ đõq tẽq anhia õt ien khẽ cóp dũ náq cūai. ¹⁹ Sêm ai ơi! Cứq ayoog anhia sa-ũĩ lứq. Cứq patâp anhia neq; Chõĩ carláh đõq chók cūai canõh. Cóq anhia yõn Yiang Sursĩ toâp táq alói ca táq anhia. Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ, án khoiq pai neq;

“Cứq toâp tẽq carláh đõq yõn cūai.

Lứq samoât cứq culáh cóng yõn dũ náq cūai,
puai ranáq alói táq.”^{*}

²⁰ Ntốq canõh tâng tâm saráq Yiang Sursĩ án pai ẽn neq:

“Khãn cūai par-ũal anhia ma sâng panhieih,

cóq anhia yõn án cha.

Khãn án sâng ẽ khlac đõq,

cóq anhia yõn án nguaiq.

Anhia táq ngkĩq, cūai ki lứq sâng casiet táq tẽ án ẽ táq anhia.”^{*^{*}}

²¹ Chõĩ yõn ngê sâuq radũng anhia táq ranáq tở o. Ma cóq anhia táq níc ranáq o. Ngkĩq anhia riap chũl máh ngê sâuq.

^{*} **12:19** 12:19 Patâp Loah 32:35 ^{*} **12:20** 12:20 Tâng rana nãi án pai: ‘Khãn anhia táq ngkĩq, samoât anhia parõm đõq rahũng ùih tâng plõ án.’ ^{*} **12:20** 12:20 Pali Panha 25:21-22

13

Cũai Sa-âm Cóg Táq Nỏq Cóp Cũai Sốt?

¹ Cóg dũ náq anhia trĩh parnai máh cũai sốt anhia. Lứq Yiang Sursĩ toáp chóch cũai ki yỗn cõt sốt. Khãn Yiang Sursĩ tở bữn rườh, cũai ki tở tềq cõt cũai sốt. ² Ngkíq khãn cũai aléq ma tở ểq trĩh cũai sốt, la samoát án tở ểq trĩh Yiang Sursĩ tề. Cũai ki lứq ramóh sa-ữi ốc tũh coat. ³ Yiang Sursĩ tở bữn chóch cũai sốt yỗn táq cũai táq ranáq o. Ma Yiang Sursĩ chóch cũai sốt yỗn manrap cũai táq ranáq sấuq. Khãn anhia tở ểq cũai sốt manrap anhia, cóq anhia táq ranáq o. Ngkíq máh cũai sốt lứq ngin anhia la cũai o. ⁴ Cũai sốt táq ranáq yỗn Yiang Sursĩ, đốq cõt kia yỗn anhia. Ma khãn anhia táq ranáq sấuq, anhia cóq ngcõh cũai sốt anhia, yuaq alóí tềq táq anhia. Yiang Sursĩ yỗn alóí bữn chóc manrap cũai táq ranáq sấuq. ⁵ Ngkíq cóq anhia trĩh máh cũai sốt, ma anhia chõĩ trĩh alóí cỗ anhia ngcõh noau manrap sâng, ma cóq anhia trĩh alóí cỗ anhia dáng ốc nãi la lứq o. ⁶ Machóng ki tề, cóq anhia muap cớng pữ cũai sốt, yuaq alóí roap cớng nãi cỗ alóí táq ranáq Yiang Sursĩ. ⁷ Ngkíq, anhia cóq yỗn dũ náq bữn roap máh ramứh p̄ieiq alóí cóq roap. Khãn p̄ieiq anhia yỗn práq thềq, ki anhia yỗn. Khãn p̄ieiq anhia yỗn cớng noau chát, ki anhia yỗn cớng ki. Khãn p̄ieiq anhia yám noap, ki anhia yám noap. Khãn p̄ieiq anhia khễn, ki anhia khễn.

Ốc Toáp Clũĩ Nheq Tể Canỏh La Ayooq Yóu

⁸ Moâm anhia culáh nheq máh ramứh anhia tu, anhia noâng tu muoi ramứh. Ramứh ki la cóq anhia manoaq ayooq manoaq. Cũai aléq ma ayooq yóu, cũai ki lứq táq puai samoát samoĩ phễp rit Yiang Sursĩ yỗn na Mũi-se. ⁹ Yiang Sursĩ patáp neq:
“Chõĩ cooc lacuoi tở la cayac noau.

Chõĩ cachĩt cũai.

Chõĩ tutuoíq.

Chõĩ ham cớng noau.”*

Máh ốc patáp nãi, cóp máh ốc canỏh ca Yiang Sursĩ khoiq patáp, ki cõt muoi ốc sâng. Khãn hái trĩh ốc patáp nãi samoát samoĩ, lứq hái trĩh dũ ốc patáp canỏh tề. Ốc patáp toáp clũĩ nheq tể canỏh la neq: Cóg anhia ayooq yóu machóng anhia ayooq tở anhia bữm. ¹⁰ Cũai aléq ma ayooq yóu samoát samoĩ, cũai ki tở nãi táq sấuq chóq yóu. Ngkíq, khãn hái ayooq yóu, hái lứq trĩh dũ ốc Yiang Sursĩ patáp.

¹¹ Cóg hái cutóng táq ranáq ki, yuaq hái dáng cheq ể toáp tangái Yê-su yỗn hái loỏh tể cutểq nãi. Yuaq tangái ki khoiq cheq hữn tể tangái hái mbõiq sa-âm. Ngkíq, cóq hái chéng-cachéng ốt nguang tangái ki. ¹² Chõĩ táq noâng ranáq táng đõĩ nãi. Ranáq ki la samoát noau táq táng sadâu. Ma sanua cheq ể toáp tangái Yê-su toáp loah pữ cutểq nãi. Nãi la samoát riang cheq ể poang tarúp. Ngkíq, cóq hái táh nheq máh ranáq noau đốq táq táng canám. Hái táq máh ranáq Yiang Sursĩ yỗn hái táq sâng. Ranáq ki la samoát ranáq noau đốq táq táng poang. ¹³ Dũ ranáq hái táq, cóq hái táq o ariang cũai táq ranáq táng poang. Táq ngkíq, hái tở bữn ngcõh ntrứ cũai canỏh hữm máh ranáq hái táq. Anhia chõĩ cha tôn-tín. Chõĩ

* 13:9 13:9 Loỏh Tể Ê-yip-tỏ 20:13-17; Patáp Loah 5:17-21

bũl blống. Chối bẻq parnoi khân tở bữn lacuoi cayac. Chối táq pampla. Chối ralõih. Cóp chối sa-on cumíq. ¹⁴ Ma cóq anhia sẻq Yê-su Crít, Ncháu anhia, kĩaq mút pahõm anhia. Cóp anhia chối chanchóm noâng ẻ puai ngẻ sâuq ariang mút pahõm anhia yoc.

14

Manoaq Chối Tẻq Manoaq

¹ Khân bữn cũai alẻq khoiẻ sa-âm Yê-su chơ, ma án tở yũah dáng sa-ũi tẻ ngẻ ki, cóq anhia roap cũai ki bũi o. Cóp anhia chối rasuon cóp án tẻ máh ramủh án tở yũah dáng raloaih. ² Bữn cũai tẻ tốp hái, alỏi chanchóm alỏi tẻq cha đũ ramủh cởng sana, tở bữn lỏih ntrứu. Ma bữn máh cũai tở yũah dáng raloaih, alỏi chanchóm tở bữn o cha sảiẻ. ³ Alỏi ca cha đũ ramủh cởng sana tở tẻq mumat alỏi ca tở bữn cha sảiẻ. Cóp alỏi ca tở bữn cha sảiẻ tở tẻq pai cũai cha đũ ramủh sana bữn lỏih. Manoaq tở tẻq tẻq manoaq, yuaq Yiang Sursĩ khoiẻ noap cũai ki la con acái án. ⁴ Nẻq anhia cẻq lửẻq tẻq cũai táq ranẻq yỏn ncháu canỏh? Lửẻq ỏng ncháu án toập tẻq tẻq án táq ranẻq o, tở la tở o. Cóp Yiang Sursĩ bữn chẻc tẻq chuai cũai ki yỏn táq ranẻq o.

⁵ Bữn cũai chanchóm cóq đẻq miar máh tangái noau cóq puai rit sang Yiang Sursĩ. Ma bữn cũai canỏh chanchóm cu rangái la machỏng nheq. Cóp đũ nẻq tutuaiẻ yỏn samoỏt, ntrứu Yiang Sursĩ ẻq án táq tẻ ỏc nải.

⁶ Án ca đẻq miar muoi tangái yỏn puai rit sang Yiang Sursĩ, án táq cẻ án yám noap Yiang Sursĩ. Cóp án ca cha đũ ramủh cởng sana, án táq ngkẻq la án yám noap Yiang Sursĩ tẻ, yuaq án sa-ỏn Yiang Sursĩ yỏn cởng sana ki. Machỏng ki tẻ, án ca tở bữn cha đũ ramủh cởng sana, án táq ngkẻq la án yám noap Yiang Sursĩ tẻ. Cóp án sa-ỏn Yiang Sursĩ tẻ án bữn cởng sana cha. ⁷ Tở bữn ỏng tamoong yỏn cutỏ án bữm, cóp tở bữn cuchít yỏn cutỏ án bữm. ⁸ Khân hái tamoong, la hái tamoong yỏn Yiang Sursĩ. Cóp khân hái cuchít, hái cuchít yỏn Yiang Sursĩ. Ngkẻq khân hái tamoong tở la cuchít, hái táq ranẻq yỏn Yiang Sursĩ. ⁹ Yuaq ngkẻq, Crít khoiẻ cuchít cóp án tamoong loah tẻ cuchít, đẻq tẻq án cẻt Ncháu máh cũai ca noâng tamoong cóp máh cũai ca khoiẻ cuchít. ¹⁰ Ngkẻq, nẻq anhia ma ẻ tẻq sẻm ai anhia? Cóp nẻq anhia mumat sẻm ai anhia? Nẻ-ra nheq tữh hái cóq tayửng yẻng moat Yiang Sursĩ đẻq án rablỏh hái. ¹¹ Yuaq noau chẻc chẻ tang tâm sarẻq Yiang Sursĩ tẻ mbẻq neq:

“Yiang Sursĩ khoiẻ pai neq: ‘Lửẻq samoỏt cẻq tamoong mantái nẻc. Ngkẻq nẻ-ra đũ nẻq cũai toẻq sacỏh racỏl choẻng moat cẻq.

Cóp đũ nẻq cũai lửẻq ngẻn cẻq toập la Yiang Sursĩ.’”[☆]

¹² Ngkẻq nẻ-ra nheq tữh hái cóq ngẻn yẻng moat Yiang Sursĩ máh ranẻq hái táq tang đỏi nải.

Chối Paryỏng Yẻu Táq Lỏih

¹³ Yuaq ngkẻq, hái manoaq chối tẻq noâng manoaq. Ma cóq hái chanchóm neq: Hái chối táq yỏn sẻm ai cẻt pẻ pahõm tở la táh chẻq ngẻ Yiang Sursĩ. ¹⁴ Cẻ cẻq ỏt muoi mút cóp Yê-su, Ncháu hái, ngkẻq cẻq dáng samoỏt samỏi đũ ramủh cởng sana tở bữn lỏih ntrứu yỏn cũai cha. Ma

khân bữn cūai canốh chanchóm bữn cớng sana Yiang Sursĩ tở ếq án cha, ngkíq cớng sana ki la lôih yỗn án cha. ¹⁵ Khân anhia cha muoi ramứh ntrứu, ma sễm ai anhia chanchóm lôih cha ramứh ki, sễm ai ki lứq sảng ngua toáq alóí hữm anhia cha ramứh ki. Anhia táq ngkíq, la samoát anhia tở bữn ayooq sễm ai anhia. Anhia chỏi yỗn cớng sana anhia cha ma táq yỗn sễm ai anhia táh chíq ngê Yiang Sursĩ, yuaq Crít khoi q cuchít tang cūai ki tê. ¹⁶ Khân anhia ể táq ranáq ca anhia chanchóm o, ma sễm ai anhia pai ranáq ki lôih, ki o anhia chỏi táq. ¹⁷ Yiang Sursĩ tở bữn yỗn cūai mut tang tốp án sớt la cớ tể cớng alóí cha tở la nguaiq. Ốc ki la tở bữn toàr ntrứu. Ma Yiang Sursĩ yỗn máh cūai mut tang tốp án sớt cớ alóí bữn mút tanoang o, alóí ớt ien khể cớp yóu, cớp alóí ớt bũi níc cớ nhơ Ravieí Yiang Sursĩ ớt tâng mút pahỏm alóí. ¹⁸ Cūai aléq ma táq ranáq Crít ngkíq, Yiang Sursĩ lứq sảng bũi cớp án, cớp cūai canốh hữm án la cūai o tê. ¹⁹ Ngkíq, cớq hái cutóng ớt ratoí cớp yóu, cớp cớq hái manoaq chuai manoaq yỗn bữn ốc sa-âm pacái lứq ển.

²⁰ Dũ ramứh cớng sana la o yỗn cūai cha. Ma khân sễm ai anhia hữm anhia cha cớng sana ca án chanchóm Yiang Sursĩ tở ếq án cha, cớh lơ án cha tê cớng sana ki. Chơ án táq ranáq ca án chanchóm lôih khân án táq, cớp án nguai chíq tể ngê Yiang Sursĩ. Khân ngkíq, la samoát anhia talỏh ranáq Yiang Sursĩ cớ tian sana anhia cha. ²¹ O hữn anhia chỏi cha sàiq, chỏi nguaiq blóng, chỏi táq ranáq canốh, khân ranáq ki táq yỗn sễm ai anhia táq lôih cớp tở ếq sa-âm noàng. ²² Khân anhia chanchóm ranáq anhia táq tở bữn lôih ntrứu, ki o anhia đốq ốc ki tâng mút pahỏm anhia, yuaq Yiang Sursĩ dáng mút pahỏm anhia. Bồn lứq cūai táq ranáq ma mút pahỏm án tở bữn taniq án táq lôih. ²³ Ma khân cūai aléq chanchóm án bữn lôih khân án cha muoi ramứh cớng sana ntrứu, ma noàng án cha clốq, ki án táq lôih, yuaq án tở bữn táq ranáq ki cớ yoc ể trỉh Yiang Sursĩ. Dũ ranáq cūai táq, khân alóí tở bữn táq cớ yoc ể trỉh Yiang Sursĩ, ranáq ki lứq lôih.

15

Cūai Aléq Ca Sa-âm Pacái Cớq Chuai Yóu Canốh

¹ Háí sa-âm pacái chơ, cớq háí rachuai yóu ca tở yũah sa-âm pacái. Háí chỏi táq yỗn p̄ieiq pahỏm háí bữm. ² Ma dũ náq háí cớq táq o yỗn cūai canốh tềq sa-âm pacái lứq ển. ³ Táq ngkíq háí tũoiq Crít, yuaq án tở bữn táq yỗn bũi pahỏm án bữm. Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tể mbốq noau khoi q chĩc sáoaiq tể santoiq Yê-su pai chốq Yiang Sursĩ neq: “Santoiq noau ayề ra-ac anhia, sanua toáq p̄ớ cứq ển.”*

⁴ Máh santoiq noau khoi q chĩc tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tể mbốq, noau chĩc đốq atớng háí. Ngkíq, tềq háí ớt ngueng máh ramứh o Yiang Sursĩ ể táq yỗn háí, cớ parnai Yiang Sursĩ aliam háí cớp chuai háí yỗn rơi tanhĩr. ⁵ Cứq sếq Yiang Sursĩ, án ca táq yỗn anhia tềq tanhĩr, cớp án ca aliam níc anhia, táq yỗn anhia cớt muoi mút muoi pahỏm puai Yê-su Crít. ⁶ Khân anhia táq ngkíq, anhia bữn muoi mút muoi parnai khể Yiang Sursĩ, la Mpoaq Yê-su Crít, Ncháu háí. ⁷ Ngkíq, cớq anhia manoaq táq o

chóq manoaq samoât Crít khoiq táq o chóq anhia chơ, đõq máh cūai bữn khễn Yiang Sursĩ cõ tễ ranáq anhia táq. ⁸ Cúq atõng anhia dáng neq: Crít táq ranáq rachuai tốp I-sarel, yõn alóit tẽq dáng parnai Yiang Sursĩ la lúq p̄ieiq, yuaq Yiang Sursĩ khoiq táq máh ốc án khoiq ứq cớp achúc achiac alóit tễ mbốq. ⁹ Cớp Yê-su táq yõn cūai tở cõn cūai I-sarel tẽq khễn Yiang Sursĩ tẽ, yuaq Yiang Sursĩ sâng ayoõq táq alóit. Noau khoiq chĩc sacoaiq tễ Yê-su tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tễ mbốq neq:

“Lúq cúq khễn anhia yáng moat cūai tở cõn cūai I-sarel.

Cớp cúq ủat khễn ramúh anhia.”[✧]

¹⁰ Tâng ntóq canõh tâng tâm saráq Yiang Sursĩ noau khoiq chĩc neq:

“Máh anhia tở cõn cūai I-sarel ơ!

Cóq anhia õt bũi óh parnoi cớp tốp ca Yiang Sursĩ ruoh!”[✧]

¹¹ Cớp bữn ntóq canõh ên noau khoiq chĩc neq:

“Nheq tữh anhia ca tở cõn cūai I-sarel!

Cóq anhia khễn Yiang Sursĩ!

Dũ tốp cūai cóq khễn níc án!”[✧]

¹² Bữn muoi ntóq canõh ên tâng tâm saráq Yiang Sursĩ, Ê-sai khoiq chĩc neq:

“Tễ tống toiq Yê-sai bữn muoi lám con samiang.*

Án cõt sốt cūai tở cõn cūai I-sarel,

cớp alóit nguang án chuai amoong alóit.”[✧]

¹³ Cúq sêq Yiang Sursĩ, án ca nỡm ốc nguang, chuai anhia yõn õt bũi óh níc cõ nhơ anhia sa-âm. Cớp cúq sêq án yõn Raviei án chuai anhia bữn mút pahõm nguang níc.

Ranáq Phau-lô Táq

¹⁴ Sêm ai ơ! Cúq dáng anhia la cūai patoat o cớp dáng sa-ũi lúq. Ngkíq anhia tẽq manoaq catoaih atõng manoaq. ¹⁵ Ma cúq tở bữn ngcõh ntróu chĩc choaiq thờ đõq catoaih atõng anhia. Cúq tở bữn ngcõh, yuaq Yiang Sursĩ khoiq ruoh cúq yõn táq ranáq nãi. ¹⁶ Yiang Sursĩ yõn cúq cõt ayũng atĩ Yê-su Crít, đõq atõng cūai tở cõn cūai I-sarel máh parnai o tễ Yiang Sursĩ. Cúq yoc ẽ chiau alóit pở Yiang Sursĩ cõt samoât crong noau chiau sang, ẽq Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm. Raviei Yiang Sursĩ toáp táq yõn alóit cõt cūai miar đõq táq ranáq Yiang Sursĩ. ¹⁷ Yuaq cúq bữn muoi mút cớp Yê-su Crít, ngkíq cúq sâng bũi pahõm táq máh ranáq Yiang Sursĩ yõn cúq táq. ¹⁸ Cúq tở tẽq pai ntróu tễ ranáq Yiang Sursĩ yõn cūai canõh táq. Ma tẽq cúq ươ tễ ranáq Crít chuai cúq táq. Ranáq nãi la neq: Yiang Sursĩ yõn cūai tở cõn cūai I-sarel sa-âm tẽ, cõ alóit tamúng santoiq cúq atõng, cõ alóit hũm ranáq cúq táq, ¹⁹ cớp cõ Raviei Yiang Sursĩ yõn cúq bữn chớc táq ranáq salẽh cớp táq tếc canõh yõn cūai hũm. Ngkíq cúq khoiq atõng parnai o tễ Crít tâng dũ ntóq tễ vil Yaru-salem toau toaq pở cruang I-luricum. ²⁰ Cúq táq ngkíq cõ cúq yoc lúq atõng parnai o tễ Yê-su Crít yõn alóit ca tở yũah sâng ntróu tễ án. Cúq tở ẽq pởq atõng pở ntóq khoiq bữn cūai pởq atõng chơ. Khãn cúq táq ngkíq, la samoât cúq táq đõng tâng tanang

[✧] **15:9** 15:9 Samu-êl Bar 22:50; Ủat Khễn 18:49 [✧] **15:10** 15:10 Patáp Loah 32:43 [✧] **15:11** 15:11

Ủat Khễn 117:1 ^{*} **15:12** 15:12 Yê-sai la mpoaq Puo Davit. [✧] **15:12** 15:12 Ê-sai 11:10

cũai canõh khoiq thũan chơ. ²¹ Noau khoiq chĩc tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbốq neq:

“Máh cũai tỡ yũah sâng parnai o tẽ Yiang Sursĩ,
nữ-ra alới bữn sâng tẽ.

Cớp alới ca tỡ yũah dáng tẽ án,
nữ-ra alới bữn dáng tẽ.”✧

Ranáq Phau-lô Yoc Ẽ Táq Nữ-ra

²² Cỗ cứq miaq táq ranáq ki, yuaq ngkiq cứq tỡ yũah toáq sa-óh anhia. Ma khoiq sa-ữi trồ chơ cứq yoc ẽ toáq pữ anhia. ²³ Tẽ dũn lữq chơ cứq ẽr áiq yoc ẽ toáq pữ anhia, cớp sanua cứq táq moám chơ ranáq cứq tâng cruang nãi. ²⁴ Toáq cứq bữn pữq pữ cruang Sapên, cứq ẽ mut sa-óh tâng vil anhia voai. Cứq yoc lữq ramóh anhia. Toáq moám cứq sa-óh anhia, cứq sếq anhia chuai yõn cứq pữq pữ cruang Sapên.

²⁵ Ma sanua cứq pữq pữ vil Yaru-salem yoc ẽ chuai máh tốp sa-âm õt tâng vil ki. ²⁶ Máh cũai sa-âm tâng cruang Ma-sadôn cớp cruang Achai, alới bũ pahõm parõm práq đốq chuai máh cũai sa-âm tâng vil Yaru-salem ca túh cadĩt lữq. ²⁷ Máh cũai tâng cruang Ma-sadôn cớp cruang Achai, alới tỡ cõn cũai I-sarel. Ma alới bũ pahõm yoc ẽ chuai máh cũai sa-âm tâng tốp I-sarel. Alới tu tốp I-sarel tẽ, yuaq tẽ nhũang cũai I-sarel khoiq chuai yõn alới bữn dáng parnai o tẽ Yiang Sursĩ. Ngkiq, o yõn alới chuai crõng yõn cũai I-sarel ca túh cadĩt. ²⁸ Tữ moám cứq chiau crõng yõn cũai sa-âm õt tâng vil Yaru-salem, chơ cứq ẽ pữq pữ cruang Sapên ẽn. Ma cứq ẽ mut sa-óh anhia tâng vil Rô-ma bo cứq pữq pữ ki. ²⁹ Cứq dáng, tữ cứq toáq pữ anhia, cứq đũng ọc bốn puan tẽ Crĩt yõn anhia.

³⁰ Cỗ anhia õt muoi mút cớp Yê-su Crĩt, Ncháu hái, cớp cỗ Ravieie Yiang Sursĩ chuai anhia manoaq ayoaq manoaq, ngkiq cứq sếq anhia pruum câu yõn cứq. Cớp yõn hái câu sếq tẽ Yiang Sursĩ nehq rangũh rahõ hái. ³¹ Cứq sếq anhia câu yõn cứq tẽq vót tẽ atĩ alới tỡ bữn sa-âm Yê-su tâng cruang Yudê. Cớp sếq anhia câu chuai cứq tẽ máh ranáq cứq ẽ táq đốq chuai alới ca sa-âm tâng vil Yaru-salem, yõn alới bũ pahõm roap crõng ki. ³² Moám ki, khân Yiang Sursĩ yõn, cứq toáq pữ anhia bữn mút pahõm bũ óh lữq. Chơ hái pruum õt sar-óh bũ ỡn. ³³ Cứq sếq Yiang Sursĩ, án ca yõn hái õt ien khẽ, õt níc cớp anhia. Amen.

16

Phau-lô Blóh Cahan Yóu

¹ Cứq sếq anhia roap tabõp tabéh o sẽm ỡi hái, ramứh Phê-bê. Án táq ranáq Yiang Sursĩ tâng tốp sa-âm tâng vil Sen-crơ. ² Sếq anhia roap chõm án ariang Ncháu yoc hái roap dũ náq cũai ca khoiq sa-âm án. Cứq sếq anhia chuai mansẽm nãi ntróu án sếq tẽ anhia, yuaq án khoiq chuai sa-ữi cũai, dếh cứq hữ.

³ Cứq yoc ẽ cahan Aki-la cớp lacuoi án, Barit-sin. Alới bar náq ki táq ranáq Yê-su Crĩt parnoi cớp cứq. ⁴ Alới bar náq ki pruum muoi mút cuchĩt tỡ la tamooing, la alới tỡ bữn táh cứq. Ngkiq cứq sa-ỡn alới. Cớp dũ tốp

sa-âm ca tở cõn tể tộp I-sarel, ki sa-õn alói tê. ⁵ Cúq ẽ cahan tê tộp sa-âm ca đốq rôm tăng đống alói bar nác ki.

Cúq coiq parnai sa-óh yóu cúq, Ê-panê. Tể dẫu lứq manoaq án toáp sa-âm Crít tăng cruang Asia. ⁶ Cúq ẽ cahan Mari, án ca cutóng lứq táq ranác yõn anhia. ⁷ Cúq ẽ cahan Antrô-nic cốp Yunia. Alói bar nác nãi la muoi tộp cốp cúq. Cốp alói õt tũ parnoi cốp cúq tê. Mách cũai atõng parnai o tể Yê-su Crít, alói yám noap lứq bar nác nãi. Cốp bar nác nãi sa-âm Crít nhũang cúq. ⁸ Cúq ẽ cahan Amplia tê. Án la yóu cúq samoât lứq, yuaq hếq sa-âm Ncháu parnoi. ⁹ Cúq ẽ cahan Ur-ban, án ca táq ranác Crít parnoi cốp cúq. Cốp cúq ẽ cahan yóu cúq, Sa-tachi. ¹⁰ Cúq ẽ cahan Apel tê. Án khoiq apáh án lứq bữn muoi mút cốp Crít. Cốp cúq ẽ cahan đũ nác cũai tăng đống sũ Ari-tabul. ¹¹ Cúq ẽ cahan Hê-rô-dien, án ca muoi tộp cốp cúq. Cốp cúq ẽ cahan đũ nác cũai tăng đống sũ Narsit ca khoiq sa-âm Yê-su.

¹² Cúq coiq parnai sa-óh bar nác sểm ỡi Tri-phan cốp Tri-phôt. Alói ki táq ranác Ncháu tê. Cốp cúq coiq santoiq sa-óh sểm ỡi cúq, Parsit. Án ki sarâng lứq táq ranác Ncháu. ¹³ Cúq ẽ cahan Ruphu, cốp mpiq án. Ruphu la cũai sa-âm Ncháu pacái lứq, cốp mpiq án la samoât riang mpiq cúq tê. ¹⁴ Cúq coiq parnai sa-óh Asun-crit, Plê-côn, Her-mêt, Pa-truba, Her-mat, cốp máh sểm ai canõh ca õt cốp alói. ¹⁵ Cúq ẽ cahan tê Phalô-lacô, Yuli, Narê cốp amuaq án, Ô-lumpa, cốp đũ nác cũai sa-âm ca õt parnoi cốp alói.

¹⁶ Sểq anhia manoaq cubán o chóq manoaq. Ngkíq noau dáng anhia manoaq ayooq manoaq. Nheq máh tộp sa-âm Crít õt nnãi, alói blóh cahan anhia tê.

Anhia Chối Tamúng Parnai Noau Sũ

¹⁷ Sểm ai ỡi! Cúq yoc ẽ patáp anhia, cốp anhia nhêng yõn samoât! Bữn cũai yoc ẽ carchúc ẽq anhia ralđih. Cốp alói ẽ radũng anhia táq ranác sấuq. Ranác alói táq mpha tể noau khoiq atõng anhia tể ngê Yiang Sursĩ. Ngkíq o yõn anhia viaq chíq tể alói. ¹⁸ Yuaq cũai ki puai rangũh alói bữm. Alói tở ẽq táq ranác Crít, Ncháu hái. Alói yoc ẽ raphếq cũai noâng sacũl. Alói khể anhia cốp táq ntõng santoiq ẽm o lứq chóq anhia. Ma santoiq alói tở bữn lứq ntróu. ¹⁹ Đũ cruang khoiq sâng chơ anhia lứq trĩh parnai Yiang Sursĩ. Ngkíq cúq sâng bũi lứq. Cúq ẽq anhia cõt roan rangoaiq đốq táq ranác o, ma anhia chối roan rangoaiq đốq táq ranác sấuq. ²⁰ Lứq Yiang Sursĩ toáp yõn hái õt ien khể. Tở bữn đũn noâng án lứq chuai anhia chĩl riap yiang Satan. Cúq sểq Yê-su, Ncháu hái, chuai níc anhia.

Yóu Phau-lô Cahan Sa-óh

²¹ Ti-muthê, án ca táq ranác Yiang Sursĩ parnoi cốp cúq, án coiq parnai sa-óh anhia. Lusi-ut, Yasôn, cốp Susi-pathơ, alói cahan anhia tê. Alói la muoi sấu cốp cúq. ²² Cúq la ramũh Tê-tiu chĩc choaiq thỡ nãi chuai Phau-lô. Cúq yoc ẽ cahan nheq tữh anhia tê, yuaq hái bữn muoi mút cốp Yê-su Crít, Ncháu hái.

²³ Cai-ut coiq parnai cahan anhia tê. Án sâng bũi pahõm chũm siem cúq tăng đống án. Cốp án sểq cũai sa-âm pợq rôm pờ đống án. Ê-rat ẽ

cahan anhia tê. Án la cũai yǒng práq tâng vil Cô-r-ntô. Cuar-tu ẽ cahan anhia tê. Án la sǐm ai hái. ²⁴ Cúq sǐq Yê-su Crít, Ncháu hái, chuai miat anhia. Amen.*

Khẽn Yiang Sursĩ

²⁵ Cóc hái khẽn Yiang Sursĩ, án ca têq táq yǒn mút pahõm anhia sa-âm pacái lúq parnai o tẽ Yê-su Crít, ariang cúq khiq atõng anhia chơ. Yiang Sursĩ khiq apáh chơ parnai nài yǒn hái dáng. Tẽ tangái Yiang Sursĩ tẽng paloõng cutêq, án cutooq parnai nài, ²⁶ ma án yǒn cũai tang bõq án chĩc saccoaiq đõq tẽ santoiq nài. Chơ sanua án yǒn nheq tũh cũai dáng. Yiang Sursĩ la Yiang tamoong mantái níc. Án toáp ớn cóq atõng yǒn dũ cruang dáng tê parnai nài, đõq nheq tũh cũai têq sa-âm cóp trĩh parnai nài. ²⁷ Hái cóq khẽn Yiang Sursĩ cũ như tẽ Yê-su Crít. Ống án toáp dáng dũ ramúh. Cóc hái khẽn níc án sốt dõi lơi cumo. Amen.

* **16:24** 16:24 Sa-ữi tâm saráq tiaq tở bữn bữn rana 24 nài.

Choaiq Thở Muoi Phau-lô Chĩc Yỗn Cũai Tâng Vil Côn-ntô Santoiq Atởng

Phau-lô chĩc choaiq thờ nâi coiq sa-óh tởp sa-âm ỏt tâng vil Côn-ntô sám 55 cumo ntun Yê-su canỏt. Phau-lô yoc ẻ chuai alỏi yỗn chĩl riap máh ỏc tút coat alỏi ramóh tâng dời tamoong alỏi, cỏ alỏi sa-âm. Bo ki, Côn-ntô la vil toár ca puai rit cuang cũai Créc. Vil toár nâi bữn ramứh parchia parhan lứq cỏ tẻ ranáq chẻq chỏng cỏp cỏ tẻ alỏi sang sa-ủi ramứh yiang.

Máh ramứh Phau-lô catoaih la atởng tẻ caryoah tâng tởp sa-âm, tẻ rit lacuoi cayac tâng tởp sa-âm, tẻ rit cuang bo sang toam, cỏp tẻ máh ramứh Ravieí Yiang Sursĩ chuai tâng tởp sa-âm. Phau-lô pai tởp sa-âm la samoát tở Yê-su Crĩt. Yê-su la plở cỏp cũai sa-âm la samoát tở án, cỏp dũ ramứh tâng tở bữn miar ranáq táq.

Pún 13 tâng saráq nâi apáh yỗn hái dáng ramứh toár clũi nheq tẻ canỏh la ỏc ayooq.

1-2 Cứq Phau-lô chĩc choaiq thờ nâi coiq sa-óh tởp sa-âm Yiang Sursĩ tâng vil Côn-ntô. Yiang Sursĩ ruoh cứq yỗn cỏt ayũng atĩ Yê-su Crĩt. Cỏp bữn Sỏ-then ỏt parnoi cỏp cứq tẻ. Án la cũai sa-âm Yê-su machỏng hái.

Hẻq coiq parnai cahan nheq tữh cũai ca Yiang Sursĩ khoiq ruoh yỗn sa-âm án. Máh cũai ki pruum muoi mút cỏp Yiang Sursĩ cỏ nhơ Yê-su Crĩt. Dũ cruang bữn sa-ủi náq cũai sa-âm Yê-su Crĩt. Anhia cỏp alỏi la muoi tởp. Bo alỏi câu, alỏi talẻq ramứh Yê-su Crĩt tẻ. Án la Ncháu alỏi cỏp Ncháu hái tẻ. ³ Cứq sẻq Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, cỏp Yê-su Crĩt, Ncháu hái, chuai miat anhia, cỏp yỗn anhia ỏt bán sũan ien khẻ níc.

Ổc Bỏn Toáq Cỏ Nhơ Yê-su Crĩt

⁴ Cứq sa-ỏn níc Yiang Sursĩ, án khoiq chuai miat anhia nhơ Yê-su Crĩt. ⁵ Yuaq anhia ỏt muoi mút cỏp Yê-su Crĩt, ngkĩq anhia dáng samoát samỏi tẻ ỏc pẻiq, cỏp anhia dáng atởng raloaih lứq tẻ ỏc pẻiq ki. ⁶ Parnai o tẻ Yê-su Crĩt cỏt pacái lứq tâng mút pahỏm anhia, ⁷ toau anhia tở bữn ỏq muoi ramứh o ntróu tẻ Yiang Sursĩ, bo anhia ỏt acoan Yê-su Crĩt, Ncháu hái, toáq loah pở cutẻq nâi. ⁸ Yiang Sursĩ lứq táq yỗn mút pahỏm anhia sa-âm pacái níc toau toáq tangái Yê-su Crĩt, Ncháu hái, toáq loah pở cutẻq nâi. Tangái ki Yê-su tở bữn tẻq anhia bữn lỏih ntróu. ⁹ Háitẻq sa-âm Yiang Sursĩ samoát samỏi. Yiang Sursĩ khoiq ruoh anhia yỗn ỏt muoi mút cỏp Con án la Yê-su Crĩt, Ncháu hái.

Máh Tởp Sa-âm Cayoah Cỏt Sa-ủi Tởp Cỏt

¹⁰ Sẻm ai ơi! Nhơ tẻ chỏc Yê-su Crĩt, Ncháu hái, cứq sẻq anhia pruum muoi parnai sâng, yỗn anhia tở bữn cayoah cỏt sa-ủi tởp. Cỏq anhia pruum muoi mút, cỏp puai ỏng muoi ngẻ sâng. ¹¹ Sẻm ai ơi! Bữn cũai tẻ đổng sũ Clỏ-ẻ, alỏi khoiq atởng cứq dáng anhia rasuon sa-ủi trỏ. ¹² Sanua

cứq bữn muoi ọc yoc ẽ táq nẵng cớp anhia. Bữn cũai tẽ anhia pai neq: “Cứq puai ngê Phau-lô.” Án ca pai: “Cứq puai ngê Ablô.” Án ca pai: “Cứq puai ngê Phi-er.” Cớp bữn án ca pai: “Cứq puai ngê Crít.” ¹³ Khãn ngkíq, ariang pai bữn sa-ữi Crít! Lứq samoát, Phau-lô tỡ bữn cuchít tang anhia tâng aluang sangcáng! Cớp tỡ nai bữn cũai aléq arô ramứh Phau-lô ma táq batẽm yỗn anhia.

¹⁴ Cứq sa-ỡn Yiang Sursĩ, cứq tỡ bữn táq batẽm yỗn sa-ữi náq cũai tẽ tộp anhia. Ma cứq táq batẽm yỗn ớng Crit-bu cớp Cai-ut sẵng. ¹⁵ Ngkíq tỡ bữn noau têq pai alới roap batẽm đốq cớt tộp cứq. ¹⁶ O cứq khlĩr! Cứq táq batẽm yỗn Sê-phana cớp đống sũ án hỡ. Ma cũai canốh, cứq tỡ bữn sanhữ táq batẽm yỗn alới. ¹⁷ Crít tỡ bữn ớn cứq táq batẽm yỗn cũai. Ma án ớn cứq atỡng parnai o tẽ án. Cứq atỡng parnai ki, ma cứq tỡ bữn atỡng ngê rangoaiq cớp santoiq yarũ yỗn coat anhia dáng. Khãn cứq atỡng ngkíq, Crít cuchít tâng aluang sangcáng tỡ bữn cớt kia ntróu yỗn anhia.

Chớc Tẽ Crít Cớp Ốc Rangoaiq Tẽ Yiang Sursĩ

¹⁸ Khãn hái atỡng tẽ Yê-su cuchít tâng aluang sangcáng chốq máh cũai tỡ ẽq ẽ sa-âm Yiang Sursĩ, alới pai parnai ki la parnai cũai yủh. Ma hái ca Yiang Sursĩ khoiқ chuai amoong, hái dáng samoát lứq Yiang Sursĩ bữn chớc têq chuai amoong cũai nhớ tẽ parnai ki. ¹⁹ Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ noau khoiқ chíc neq:

“Cứq ẽ pupút máh ốc rangoaiq tẽ cũai rangoaiq.

Cớp cứq ẽ táq yỗn cũai ca rien sa-ữi,

ốc alới rien cớt tỡ bữn kia ntróu.”✧

²⁰ Ngkíq cũai rangoaiq, noẵng rangoaiq tỡ? Cũai rien sa-ữi, noẵng dáng sa-ữi tỡ? Cớp cũai khếuq táq nẵng, noẵng khếuq tỡ? Lứq samoát tỡ bữn ngkíq, yuaq Yiang Sursĩ khoiқ táq yỗn ngê rangoaiq tâng đỡi nãi cớt sacũl miát sẵng.

²¹ Rangoaiq lứq Yiang Sursĩ! Án táq yỗn cũai tỡ têq dáng tẽ ngê án cỗ alới puai ngê rangoaiq alới bữm. Ma Yiang Sursĩ bũi pahỏm chuai amoong cũai sa-âm án, cỗ nhớ tẽ parnai hái atỡng, ma máh cũai tâng đỡi nãi, alới pai parnai hái atỡng la parnai yủh. ²² Cũai I-sarel đốq yoc ẽ hữm tếc salẽh, cớp cũai Créc đốq yoc ẽ chuaq ốc rangoaiq. ²³ Ma hái, lứq hái atỡng tỡ ngê Crít, án ca cuchít tang aluang sangcáng. Ốc ki cũai I-sarel tỡ ẽq tamứng. Cớp cũai tỡ cỡn cũai I-sarel pai ốc ki la cũai yủh pai. ²⁴ Ma máh cũai Yiang Sursĩ khoiқ arô, đêh cũai I-sarel, đêh cũai tỡ cỡn tộp I-sarel, máh cũai ki dáng Crít bữn chớc cớp ốc rangoaiq tẽ Yiang Sursĩ. ²⁵ Bữn cũai yoc ẽ pai Yiang Sursĩ la sacũl, ma ốc sacũl tẽ Yiang Sursĩ rangoaiq hỡn tẽ máh ốc rangoaiq cũai. Alới pai Yiang Sursĩ la ieuq, ma ốc ieuq tẽ Yiang Sursĩ la rêng hỡn tẽ ốc rêng cũai.

²⁶ Sẻm ai ỡi! Cớq anhia tutuaiq tẽ cũai tâng tộp anhia. Puai ngê cũai, bĩq náq alới la cũai rangoaiq. Bĩq náq alới la cũai sớ. Cớp bĩq náq alới la cũai noau yám noap. ²⁷ Ma Yiang Sursĩ khoiқ ruoh máh cũai sacũl táq yỗn cũai rangoaiq cớt casiet; cớp máh cũai proai miát táq yỗn cũai sớ toar cớ. ²⁸ Yiang Sursĩ khoiқ ruoh máh cũai tỡ bữn khlữr tâng đỡi

nâi. Án rươh máh cũai noau đốq saryẽ. Cóp án rươh máh cũai tở bữn kia ntróu. Yiang Sursĩ rươh ngkíq, cở án ẽ pupúrt đũ ramúh cũai chanchóm toâr cốp o tâng cutêq nâi. ²⁹ Ngkíq tở bữn cũai aléq têq ốt yáng moat Yiang Sursĩ. ³⁰ Ma Yiang Sursĩ khoiq yỏn anhia ốt muoi mút cốp Yê-su Crít. Cỏ nhơ tẽ Yê-su Crít, hái bữn ốc rangoaiq tẽ Yiang Sursĩ. Hái bữn ốt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ, hái cởt bráh o, cốp hái bữn ốc chuai amoong la nhơ Yê-su khoiq cuchit tang hái. ³¹ Ngkíq, cởt rapieiq máh tâm saráq Yiang Sursĩ khoiq pai tẽ mbỏq neq:

“Củai aléq yoc ẽ mangkhẽn,

cóp án mangkhẽn tẽ ranáq Yiang Sursĩ.”✧

2

Phau-lô Atởng Tẽ Yê-su Cuchit Tâng Aluang Sangcáng

¹ Sễ ai oi! Bo cứq toâq atởng anhia ốc p̄ieiq tẽ Yiang Sursĩ, cứq tở bữn atởng santoiq languat laham cốp santoiq yarũ. ² Bo cứq ốt cốp anhia, cứq chanchóm ẽ atởng anhia tẽ ống Yê-su Crít cuchit tâng aluang sangcáng sang. Cứq tở bữn atởng tẽ ngê canỏh. ³ Ma bo cứq toâq pở anhia, cứq sâng ieuq tuar cốp cứq cangcoaih cở ngcỏh lúq. ⁴ Santoiq cốp ngê cứq atởng anhia, cứq tở bữn atởng toâq santoiq ẽm ariang cũai rangoaiq đốq pai. Ma lúq cứq atởng anhia nhơ tẽ chớq Raviei Yiang Sursĩ. ⁵ Ngkíq anhia sa-âm cở nhơ chớq tẽ Yiang Sursĩ; anhia tở bữn sa-âm cở anhia sâng tẽ ốc rangoaiq cũai atởng.

Ốc Rangoaiq Tẽ Yiang Sursĩ

⁶ Ma lúq samoât hếq atởng ốc rangoaiq tẽ yỏn cũai ca khoiq sa-âm pacái lúq. Ma ốc rangoaiq nâi tở bữn machớng ốc rangoaiq tẽ cũai tâng đởi nâi, tở la tẽ cũai sớt tâng đởi nâi. Nỡ-ra chớq cũai sớt ki cởt pút. ⁷ Ốc rangoaiq hếq atởng la toâq tẽ Yiang Sursĩ. Bo nhũang án cutooq đốq ốc ki, ma sanua án yỏn cũai dáng. Tẽ dâu Yiang Sursĩ tở yũah tểng paloỏng cutêq, án khoiq thữan đốq ốc rangoaiq nâi yỏn hái bữn chớq ang-ữr tẽ án. ⁸ Máh cũai sớt tâng đởi nâi tở bữn dáng tẽ ốc rangoaiq nâi. Khãn alói dáng ốc rangoaiq nâi, alói tở bữn cachit Ncháu hái tâng aluang sangcáng, án ca bữn chớq ang-ữr. ⁹ Ma tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbỏq, noau khoiq chĩc neq:

“Moat cũai tở nai hữm,

cutũr cũai tở nai sâng,

cốp mút pahỏm cũai tở nai chanchóm ntróu tẽ ốc Yiang Sursĩ khoiq thữan yỏn máh cũai ayooq án.”✧

¹⁰ Ma Yiang Sursĩ khoiq yỏn hái dáng ốc ki nhơ Raviei án. Raviei Yiang Sursĩ dáng đũ ramúh, đễng ngê yarũ tẽ Yiang Sursĩ. ¹¹ Ma máh cũai, manoaq tở bữn dáng ngê manoaq. Alói miar dáng bữm ngê alói. Machớng ki tẽ, ống Raviei Yiang Sursĩ sâng dáng ngê Yiang Sursĩ. ¹² Hái tở bữn roap ngê tâng đởi nâi, ma hái khoiq roap ngê Raviei Yiang Sursĩ, yỏn hái tẽq dáng tẽ đũ ranáq Yiang Sursĩ chuai miat hái.

¹³ Ngkíq hếq tở bữn atỡng santonq hếq khoiq rien tể cũi rangoiq. Ma hếq atỡng santonq Raviei Yiang Sursĩ atỡng hếq. Hếq atỡng ốc pñeiq tể Yiang Sursĩ, yỗn máh cũi bữn Raviei Yiang Sursĩ ốt tâng mứt pahỗm alóí. ¹⁴ Ma máh cũi tở bữn bữn Raviei Yiang Sursĩ ốt tâng mứt pahỗm alóí, ki alóí tở tềq bữn máh ốc Yiang Sursĩ atỡng na Raviei án. Cũi ki chanchóm ốc ki la ốc sacũl. Khân alóí ốq Raviei Yiang Sursĩ, alóí tở bữn sapủh tể ốc ki. ¹⁵ Cũi ca bữn Raviei Yiang Sursĩ ốt tâng mứt pahỗm án, lứq cũi ki dáng tutuaiq máh ngê Yiang Sursĩ. Ma cũi canỗh, alóí tở dáng tutuaiq ntrớu tể ngê cũi bữn Raviei Yiang Sursĩ. ¹⁶ Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tể mbốq, noau khoiq blóh neq:

“Cũi aléq tềq dáng sarnóm Yiang Sursĩ?

Cóp cũi aléq tềq tềih atỡng Yiang Sursĩ?”*

Ma hái lứq bữn sarnóm Crĩt ốt tâng mứt pahỗm hái.

3

Máh Cũi Ca Táq Ranáq Yiang Sursĩ

¹ Sẻm ai ỏi! Bo cứq ốt cốp anhia, cứq tở tềq atỡng anhia ãn cũi puai ngê Raviei Yiang Sursĩ samoát samỏi, yuaq anhia noâng puai rangủh anhia bữm. Bo ki anhia tở yũah sa-âm pacái. Anhia la samoát cũi mbốiq sa-âm Crĩt. ² Tangái ki cứq khoiq atỡng anhia tể ngê Yiang Sursĩ. Ma cứq atỡng anhia máh ngê khẻ sâng, yỗn anhia tềq cháí dáng. Cứq tở bữn atỡng máh ngê coat, yuaq anhia tở tềq dáng yũah tể ngê coat ki.* Cốp toau toáq sanua, anhia tở tềq dáng yũah tể ốc coat ki, ³ cỗ anhia noâng ãt rangủh anhia bữm. Khân anhia manoaq noâng sa-on tể manoaq, cốp anhia ralóih, anhia noâng puai rangủh anhia bữm samoát riang cũi canỗh tể. ⁴ Bữn cũi pai: “Cứq la cũi tể tỗp rien tể Phau-lô.” Cốp án ca pai: “Cứq la cũi tể tỗp rien tể Ablô.” Anhia pai ngkíq, la anhia machóng cũi tở yũah sa-âm. ⁵ Ma Ablô la noau? Cốp Phau-lô la noau? Hếq bar náq la óng cũi táq ranáq Yiang Sursĩ sâng. Hếq radũng anhia yỗn anhia sa-âm Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ toáp yỗn hếq bar náq táq ranáq án, manoaq muoi ranáq. ⁶ Cứq la cũi dẫu lứq atỡng parnai o tể Yiang Sursĩ yỗn anhia. Nái la samoát riang cứq chóh. Ma Ablô atỡng anhia ntun cứq. Nái la samoát riang án rooh. Ma lứq samoát, óng Yiang Sursĩ toáp yỗn nỡm ki dát. ⁷ Ngkíq, án ca atỡng nhũang cốp án ca atỡng ntun, la machóng. Ma óng Yiang Sursĩ toáp tềq yỗn ốc ki padỗh cốp toár achỗn. ⁸ Yáng moat Yiang Sursĩ, cũi chóh cốp cũi rooh la machóng. Ma nữ-ra, alóí bữn cớng puai loah ranáq alóí khoiq táq.

⁹ Hếq bar náq táq ranáq Yiang Sursĩ parnỏi, ma anhia la samoát riang rô Yiang Sursĩ; cốp anhia la samoát riang đống Yiang Sursĩ táq. ¹⁰ Cứq la samoát riang cũi Chiang táq đống cỗ nhỡ Yiang Sursĩ chuai miat yỗn cứq dáng ngê ki. Cứq táq óng tanang sâng, ma bữn cũi canỗh ẻn táq moám đống ki. Ma máh cũi ca táq đống, cốp alóí táq yỗn carsiat tâng tanang ki. ¹¹ Yuaq bữn óng muoi tanang sâng Yiang Sursĩ táq. Tanang ki la Yê-su Crĩt. Tở tềq noau táq tanang mpha tể Yê-su Crĩt. ¹² Bữn cũi táq

* 2:16 2:16 Ê-sai 40:13 * 3:2 3:2 Phau-lô sacâm ngê khẻ la samoát đợq tóh, ma ngê coat la samoát sana cũi carsai cha.

dống carsiät o tâng tanang ki. Alói táq toâq yẽng, práq, cốp tamáu. Ma bữn cũi canõh táq dống toâq aluang, aho, cốp sapo toâq pláng.† 13 Toâq tangái parsót, bữn ùih chim máh ranáq cũi táq, o ma tở bữn. Cỗ bữn ùih chim, ngkíq cũi têq dáng máh ranáq alói táq p̄ieiq ma tở bữn. 14 Khân bữn cũi ma táq dống toâq crong moat, dống án tở bữn cat; cốp Yiang Sursĩ yõn án bữn cóng. 15 Ma khân bữn cũi ma táq dống toâq crong tở bữn khâm, dống án lứq cat. Yiang Sursĩ noâng chuai amoong án. Ma máh ranáq án táq, lứq cõt pứt samoât riang ùih cat.

Máh Cũi Sa-âm La Samoât Dống Sang Yiang Sursĩ

16 Nỗq ariang pai anhia tở bữn dáng, tốp anhia ca sa-âm la samoât dống sang Yiang Sursĩ, cốp Raviei Yiang Sursĩ õt tâng mút pahõm anhia. 17 Khân cũi aléq talõh dống sang Yiang Sursĩ, Yiang Sursĩ lứq pupút cũi ki, yuaq Yiang Sursĩ paséq lứq dống sang án. Cốp anhia toâp lứq samoât dống sang ki.

18 Anhia chõỉ phéq mút anhia bữm. Khân bữn noau tẽ anhia ma chanchóm án rangoiq cõ án puai ngê tâng dõỉ nãi, yõn án táh chíq ngê rangoiq ki, chơ ít ngê rangoiq tẽ Yiang Sursĩ ẽn. 19 Ngê ntróu cũi tâng dõỉ nãi chanchóm rangoiq lứq, yáng moat Yiang Sursĩ ngê ki la sacũl miat. Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbốq, noau khoiq chĩc neq:

“Yiang Sursĩ dáng máh ngê cũi rangoiq dốq lỏp yóu,

cốp án catáng máh ngê alói ẽ táq.”*

20 Cốp tâng tâm saráq Yiang Sursĩ nốq canõh bữn noau khoiq chĩc neq: “Lứq Yiang Sursĩ dáng máh sarnóm cũi rangoiq chanchóm la tở bữn khlũr ntróu.”*

21 Ngkíq anhia chõỉ achõn cũi yõn manoaq hõn tẽ manoaq. Yuaq dũ ramứh ki anhia ndõm parnoi, 22 đéh Phau-lô, Ablô, Phi-er, cốp dũ ramứh tâng cõc cutẽq nãi, ỏc tamoong tở la ỏc cuchĩt, đéh ramứh sanua cốp ramứh chumat. Nheq tữh ramứh ki, anhia ndõm parnoi. 23 Lứq Crĩt ndõm nheq tữh anhia. Cốp Yiang Sursĩ ndõm Crĩt.

4

Ổng Yiang Sursĩ Sâng Têq Pai Cũi O Tở La Tở O

1 Cóp anhia chanchóm tẽ hếq ca táq ranáq Crĩt. Lứq Yiang Sursĩ ruoh hếq yõn kĩaq parnai o tẽ án, la máh parnai o án tở yũah yõn cũi dáng.

2 Khân bữn cũi kĩaq ramứh ntróu, cốp cũi ki bữn mút tanoang tapứng, yõn cũi ca ỏn án têq sa-âm. 3 Tở bữn ntróu anhia, tở la cũi canõh, pai o tở la pai sấuq tẽ cứq. Đéh cứq bữm la tở têq pai cứq o, tở la sấuq. 4 Cứq chanchóm cứq tở bữn lỏih ntróu. Ma ỏc cứq chanchóm ki tở bữn táq yõn cứq õt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ. Ổng Yiang Sursĩ toâp têq pai cứq la tanoang, tở la tở bữn tanoang. 5 Ngkíq, anhia chõỉ coâp pai cũi canõh o, tở la tở bữn o, bo Yê-su tở yũah toâq loah pở cutẽq nãi. Toâq tangái Yê-su toâq loah, án lứq apáh máh ỏc cũi cutooq, cốp án táq yõn

† 3:12 3:12 Phau-lô sacâm cũi táq dống carsiät la cũi atõng ỏc p̄ieiq tẽ ngê Yiang Sursĩ. Cũi táq dống toâq aluang, aho, cốp sapo toâq pláng, la sacâm cũi atõng ỏc tở bữn p̄ieiq tẽ ngê Yiang Sursĩ. * 3:19 3:19 Yop 5:12-13 * 3:20 3:20 Ủat Khẽn 94:11

dũ nác cũai dáng tẽ máh ngê õt tâng mút pahõm cũai. Tangái ki Yiang Sursĩ khễn alóí, puai loah ranác alóí khoiq táq.

Cũai Táq Ranác Yê-su Chũuq Sa-ũi Ramũh Túh Coat

⁶ Sẽm ai ơi! Cứng yoc anhia dáng raloaih lứq; yuaq ngkíq cứng sacâm tẽ cứng cốp Ablô. Cứng yoc anhia rien tẽ hếq, đõq anhia tở bữn táq mpha tẽ ốc Yiang Sursĩ atõng tẽ mbốq. Tở p̄ieiq anhia achõn cũai nâi, ma asẽng cũai ki. ⁷ Tẽ noau anhia dáng pai cũai nâi o, ma cũai ki sâuq? Dù ramũh anhia bữn, lứq Yiang Sursĩ toáp yõn anhia bữn ramũh ki. Khãn Yiang Sursĩ yõn anhia bữn ngkíq, nõq anhia pai anhia chõng bữn bữm? ⁸ Sanua anhia chanchóm anhia khoiq dáng dù ramũh tẽ ngê Yiang Sursĩ, cốp anhia chanchóm anhia la cũai rangoiq lứq! Anhia chanchóm anhia cõt samoât puo, ma hếq tở yũah cõt ngkíq! Cứng yoc lứq anhia cõt puo, yõn hái tẽq cõt puo parnoi! ⁹ Ma cứng chanchóm Yiang Sursĩ khoiq yõn hếq, la cũai ayũng aũ Yê-su Crĩt õt pũn nheq tũh cũai canõh. Hếq la samoât cũai tũ noau anoat cóq cuchĩt yáng moat dù nác cũai tâng cõc cutẽq nâi, cốp yáng moat máh ranẽng Yiang Sursĩ tâng paloõng hõ. ¹⁰ Hếq khoiq sa-âm Crĩt nhũang anhia, ma cũai canõh pai hếq la cũai noãng sacũl. Ma anhia sa-âm Crĩt ntun hếq, ma anhia pai anhia khoiq bữn dù ngê rangoiq tẽ Crĩt chơ. Hếq la cũai ieuq ot, ma anhia la cũai bán rêng lứq. Cũai canõh yám noap anhia; ma hếq, noau tở bữn yám noap ntróu. ¹¹ Toau sanua hếq noãng panhieih níc. Tampác hếq tác la nheq anhõh. Noau táq níc hếq; cốp ntóq hếq ẽ õt la ốq. ¹² Hếq táq ranác lakéh lứq đõq bữn crong sana cha. Khãn noau lóc hếq, ki hếq câu ốc bốn yõn cũai ki. Khãn noau táq hếq, ki hếq chũuq tanhĩr sãng. ¹³ Khãn noau tũn apót hếq, hếq ta-õi santoiq languat laham chỏq alóí. Toau tangái nâi, cũai tâng đõĩ nâi nhẽng chu hếq samoât créq!

Phau-lô La Ngõl Yõn Cũai Cờn-ntô Tũoiq

¹⁴ Cứng tở bữn chĩc santoiq nâi yõn anhia sãng casiet. Ma cứng chĩc atõng anhia, yuaq anhia la samoât máh con cứng ayooq lứq. ¹⁵ Tở bữn ntróu bữn muoi vian nác cũai atõng anhia tẽ ngê Crĩt, ma cứng nâi toáp nhũang lứq atõng parnai Yê-su Crĩt yõn anhia. Ngkíq ống cứng toáp la samoât mpoaq anhia. ¹⁶ Ngkíq cứng sếq anhia tũoiq cứng. ¹⁷ Yuaq ngkíq cứng ớn Ti-muthê toáq p̄r anhia, đõq atõng anhia yõn dáng raloaih tẽ ngê cứng puai Yê-su Crĩt. Ti-muthê la samoât con cứng ayooq lứq tẽ. Tẽq anhia noap án toáq án atõng anhia tẽ ngê Yê-su Crĩt. Ngê ki, cứng đõq atõng máh tốp sa-âm yõn dáng.

¹⁸ Bữn cũai tẽ anhia chanchóm alóí bữn chóc tẽ Yiang Sursĩ sa-ũi hõn tẽ cứng bữn. Alóí chanchóm cứng tở bữn toáp sa-óh anhia. ¹⁹ Ma khãn Yiang Sursĩ yõn, lứq tở bữn dũn noãng cứng toáq sa-óh anhia. Ngkíq cứng tẽq dáng cũai ca chanchóm alóí bữn chóc, tở la chõng ẽ pai sãng alóí bữn chóc. ²⁰ Yiang Sursĩ apáh án sốt tâng mút pahõm cũai, cõ tẽ ranác alóí táq, tở cõn cõ tẽ santoiq alóí pai. ²¹ Ntróu anhia yoc ẽ bữn bo cứng toáq p̄r anhia? Anhia ẽ bữn dũi, ma anhia ẽq cứng ayooq anhia cốp bữn mút lamèn chỏq anhia?

5

Cūai Tâng Vil Cờ-ntô Táq Ranáq Sâuq

1 Cúq khioq sâng noau atõng tẽ manoaq sãmianq tâng tốp anhia táq ranáq sâuq lứq. An cooc lacuoi mpoaq án. Ranáq ki khioq parhan dũ ntõq. Mách cūai tỡ yũah sa-âm Yiang Sursĩ, lứq alớ tỡ nai táq ranáq sâuq ngkĩq. 2 Nớq anhia noâng chanchóm anhia la cūai o yáng moat Yiang Sursĩ? Nớq anhia tỡ bữn sâng ngua tẽ ranáq sâuq ki? O lứq la anhia tuih aloõh chíq cūai táq ngkĩq. 3 Tam cúq õt yong tẽ anhia, ma mút pahõm cúq õt parnõi níc cớp anhia. Cõ Yê-su, Ncháu hái, yõn cúq bữn chớq, tẽq cúq pai anhia cóq táq nớq chớq cūai táq ranáq sâuq. 4-5 Cúq patáp neq: Toáq anhia rôm la samoát cúq rôm parnõi cớp anhia tẽ. Bo ki, cóq anhia chiau án ca táq ranáq sâuq yõn yiang Satan táq tở án, dỏq ravieĩ án bữn tamooq toau toáq tangái Ncháu toáq loah pỡ cutẽq nãi. Anhia tẽq táq ngkĩq cõ anhia bữn chớq tẽ Yê-su, Ncháu hái.

6 Tỡ pĩeiq anhia mangkhẽn pai anhia la cūai o yáng moat Yiang Sursĩ. Anhia khioq dáng nứm óc sacâm tẽ crong táq yõn bẽng mi cõt pluoih neq: “Khân bữn bĩq crong pluoih, ma anhia talóc cớp bõtt mi, lứq nheq bõtt mi ki cõt pluoih nheq.” 7 Crong pluoih nãi la sacâm tẽ óc lỏih. Cóq anhia ỉt tõi chíq crong pluoih tiaq tẽ mút pahõm anhia yõn anhia tẽq bữn mút tamái ẻn. Yê-su Crít khioq cuchĩt tang hái chỡ. Ngkĩq hái cõt mút tamái ẻn. Yê-su la samoát charán cũu ca máh cūai I-sarel đỏq kiac cha sanhữ Tangái Loõh.* 8 Yuaq ngkĩq, cóq hái sanhữ tangái ki, cớp cha bẽng mi óq crong pluoih. Ma o yõn hái cha bẽng mi óq crong pluoih. Nãi la samoát riang hái tỡ bữn bữn noâng lỏih cớp hái puai samoát samoi ngẽ pĩeiq.

9 Tâng choaiq tỡ cúq coiq yõn anhia tẽ nhũang, cúq khioq atõng anhia chõĩ ratoi cớp cūai ca tỡ bữn lacuoi cayac ma bẻq parnõi. 10 Tâng choaiq tỡ ki, cúq tỡ bữn ỏn anhia chõĩ ratoi cớp cūai tỡ yũah sa-âm ca tỡ bữn lacuoi cayac ma bẻq parnõi, tỡ la ham crong noau, tỡ la lỏp noau, tỡ la sang yiang canõh. Khân anhia tỡ ẻq hữm máh cūai ki, cóq anhia loõh tẽ cốc cutẽq nãi! 11 Ma tâng choaiq tỡ ki, cúq khioq atõng anhia tẽ cūai sa-âm, ma noâng alớ táq ranáq sâuq na tỡ bữn lacuoi cayac ma bẻq parnõi, tỡ la ham crong noau, tỡ la sang yiang canõh, tỡ la voỏq sâuq cūai canõh, tỡ la bũl blõng, tỡ la lỏp noau. Cúq patáp anhia neq: Chõĩ cha parnõi cớp máh cūai ki.

12-13 Tỡ cõn ranáq cúq rablớh máh cūai ca tỡ yũah sa-âm. Lứq Yiang Sursĩ toáp rablớh alớĩ. Ma máh cūai sa-âm tâng tốp anhia, cóq anhia rablớh! Cóq anhia tuih aloõh sãmianq ca táq ranáq sâuq tẽ tốp anhia.

6

Chõĩ Yõn Cūai Tỡ Yũah Sa-âm Sữq Anhia Ca Khioq Sa-âm

1 Khân bữn tâng tốp sa-âm anhia, manoaq ralỏih chớq manoaq, nớq anhia khón toáq pỡ cūai tỡ bữn sa-âm yõn alớĩ parchĩn anhia? Pĩeiq lứq, anhia toáq pỡ máh cūai khioq sa-âm, yõn alớĩ parchĩn anhia. 2 Anhia dáng

* 5:7 Tangái ki alớĩ cha sanhữ tangái Yiang Sursĩ chuai alớĩ loõh tẽ cruang Ê-yip-tỏ tẽ mbỏq.

ma tở bữn, nỡ-ra cũi sa-âm Yiang Sursĩ, bữn chóc rablớh neq tữh cũi? Khân nỡ-ra anhia ma rablớh dũ nác cũi, nốq ốc cacốt lứq ma anhia tở tềq parchĩn? ³ Anhia dáng ma tở bữn, nỡ-ra hái bữn chóc rablớh đêh ranềng Yiang Sursĩ tâng paloống hỡ? Khân ngkĩq, p̄ieiq lứq la hái rasũq máh ranác tâng đũi nũi. ⁴ Ngkĩq khân cũi tâng tốp anhia ma ralốih tể ngê tâng đũi nũi, nốq anhia yỗn cũi tở bữn sa-âm parchĩn anhia? ⁵ Cứq pai ngkĩq yỗn anhia sâng casiet. Nốq ariang pai ốq cũi rangoiq tâng tốp anhia đốq parchĩn yỗn anhia. ⁶ Ma anhia noâng manoaq ralốih chóc manoaq, cốp anhia yỗn cũi tở bữn sa-âm parchĩn parnai yỗn anhia!

⁷ Khân tâng tốp sa-âm anhia bữn manoaq ralốih chóc manoaq, nũi la tếc apáh anhia tở bữn puai ngê Yiang Sursĩ samoát samoi. P̄ieiq lứq anhia chũuq cũi canốh táq anhia. Cốp p̄ieiq lứq anhia chũuq noau ít cớng anhia. ⁸ Ma lứq tâng tốp anhia toáp manoaq táq manoaq, cốp manoaq ít cớng manoaq! ⁹⁻¹⁰ Anhia dáng chơ la Yiang Sursĩ tở bữn cõt sốt tâng mút pahôm máh cũi táq ranác sấuq. Anhia chũi phêq tở anhia bữm, lứq Yiang Sursĩ tở bữn cõt sốt tâng mút pahôm cũi táq ranác neq: Tở bữn lacuoi cayac ma bếq parnoi, sang yiang canốh, cooc lacuoi tở la cayac noau, mansêm ể bữn rato mansêm, samiang ể bữn rato samiang, tutuoiq, ham cớng noau, bũl blống, voốq sấuq noau, cốp lóp cớng noau. ¹¹ Bữn cũi tâng tốp anhia táq ranác ki tể nhũang. Ma sanua, cồ nhơ Yê-su Cřit, Ncháu hái, cốp cồ nhơ Raviei Yiang Sursĩ, Yiang Sursĩ khoiq ariau mút pahôm anhia; án yỗn anhia táq ranác án ển, cốp án yỗn anhia ốt tanoang o yáng moat án.

Cóq Anhia Víaq Tể Ranác Sấuq Tở Bữn Lacuoi Cayac Ma Bếq Parnoi

¹² Bữn noau pai neq: “Máh ranác cứq yoc ể táq, ki tềq cứq táq,” ma tở cữn dũ ranác ki cõt kia yỗn anhia. Lứq noau pai: “Máh ranác cứq yoc ể táq, ki tềq cứq táq.” Ma cứq tở ểq tở cứq cõt sũl ranác ki. ¹³ Yiang Sursĩ khoiq tềng cũi bữn púng yỗn đốq cớng sana. Cốp án tềng cớng sana yỗn púng tở bữn sâng panhieih. Ma nỡ-ra Yiang Sursĩ lứq pupút neq bar ramũh ki. Machống ki tể Yiang Sursĩ tở bữn tềng tở cũi đốq yỗn cũi tở bữn lacuoi cayac ma bếq parnoi. Yiang Sursĩ tềng tở cũi đốq khển án, cốp Yiang Sursĩ kĩaq pasếq níc tở cũi. ¹⁴ Chóc Yiang Sursĩ khoiq táq yỗn Yê-su tamoong loah tể cuchia, cốp nỡ-ra án yỗn hái bữn tamoong loah ariang Yê-su tể.

¹⁵ Anhia dáng ma tở bữn, dũ nác cũi tâng tốp sa-âm la samoát muoi pún tể tở Cřit? Ngkĩq nốq anhia chanchóm, o tở khân cứq ít muoi pún tể tở Cřit, chơ amóh pún ki parnoi cốp mansêm chềq tở? Lứq tở tềq táq ngkĩq! ¹⁶ Cốp anhia dáng ma tở bữn, cũi aléq đốq ể pỡq langợp mansêm chềq tở, alóí bar nác ki cõt samoát muoi sâiq sâng? Tâng tâm sarác Yiang Sursĩ tể mbốq, án khoiq pai neq:

“Lứq bar nác ki cõt riang muoi sâiq sâng.”*

¹⁷ Ma khân anhia chiau sang tở anhia yỗn Ncháu hái, chơ anhia cõt muoi mút muoi pahôm cốp án.

* 6:16 6:16 Sarác Tể Dâu 2:24

¹⁸ Cóg anhia viaq yõn vót tẽ máh ngê sâuq tở bữn lacuoi cayac ma bẻq parnoi. Ngê sâuq nâi la mpha tẽ ngê sâuq canõh, yuaq ngê sâuq nâi táq tở o chóg tở bữm. ¹⁹ Anhia dáng ma tở bữn, tở anhia la samoât riang đống sang yõn Raviei Yiang Sursĩ õt? Lứq Yiang Sursĩ toáp yõn anhia bữn Raviei án. Anhia tở bữn ndõm tở anhia bữm, ma lứq Yiang Sursĩ toáp ndõm tở anhia. ²⁰ Yuaq án khoi q chõng anhia toáq kia ntâng lứq, ngkiq cóq anhia yám noap án na chiau tở anhia.

7

Phau-lô Atõng Tẽ Ỉt Lacuoi Cayac

¹ Sanua cứq yoc chĩc ta-õi anhia tẽ máh ỏc anhia khoi q chĩc yõn cứq. Cứq chanchóm o khân cũai tở bữn ỉt lacuoi cayac. ² Ma đởq anhia tẻq viaq tẻ ngê sâuq tở bữn lacuoi cayac ma bẻq parnoi, ki o yõn dũ náq samiang ỉt lacuoi, cóp dũ náq mansẻm chuaq cayac. ³ Cayac cóq ỉt rangủh lacuoi. Cóp lacuoi cóq ỉt rangủh cayac. ⁴ Mansẻm khoi q bữn cayac chơ, án tở tẻq ndõm tở án bữm, ma cayac án ndõm tở án. Machóng ki tẻ, samiang khoi q bữn lacuoi tở tẻq ndõm tở án bữm, ma lacuoi án ndõm tở án. ⁵ Ma khân bar náq lacuoi cayac ma pruam tở bữn bẻq parnoi bĩaq tangái, miaq yoc ẻ câu, ki tẻq anhia táq ngkiq. Ma vót ki cóq anhia bẻq parnoi loah sĩa yõn yiang Satan tở tẻq radững anhia táq ranáq sâuq ẻ bữn cũai canõh. ⁶ Santoi q nâi cứq tở bữn ỏn anhia, ma cứq chanchóm o yõn anhia táq. ⁷ Cứq yoc nheq tữh cũai táq machóng cứq tẻ tở bữn yoc ẻ ỉt lacuoi. Ma Yiang Sursĩ yõn dũ náq cũai, manoaq mpha tẻ manoaq; án ca tẻq táq ranáq nâi, án ca tẻq táq ranáq ki.

⁸ Sanua cứq yoc atõng máh cũai tở yũah ỉt lacuoi tở la cayac, cóp máh cán cumai neq; O lứq la anhia tở bữn ỉt lacuoi tở la cayac riang cứq tẻ. ⁹ Ma khân anhia tở rơi ỏt ngkiq, ki tẻq anhia ỉt lacuoi tở la cayac. Khaq anhia ỉt lacuoi tở la cayac saláng anhia yoc níc ẻ bữn noau.

Phau-lô Atõng Máh Cũai Ca Khoi q Ỉt Lacuoi Cayac

¹⁰ Máh cũai khoi q bữn lacuoi tở la cayac, Ncháu khoi q ỏn alỏi neq; "Lacuoi tở tẻq táh cayac." (Ổc nâi tở cõn cứq patáp.) ¹¹ Khân án táh cayac, cóq án chỏi chuaq noâng cayac, tở la cóq án chu loah pở đống cayac án. Cóp cayac ẻn, la tở tẻq táh tẻ lacuoi.

¹² Cứq patáp máh cũai khoi q sa-âm chơ, khân alỏi bữn lacuoi tở yũah sa-âm, ma lacuoi án pruam ỏt níc cóp án, cóq án chỏi táh lacuoi án. (Ổc nâi tở bữn tẻ Ncháu patáp, ma cứq bữm patáp.) ¹³ Cóp khân bữn mansẻm khoi q sa-âm chơ ma án bữn cayac tở yũah sa-âm, ma cayac án noâng yoc ẻ bữn án, cóq án chỏi táh cayac án. ¹⁴ Khân bữn cayac tở yũah sa-âm, ma lacuoi khoi q sa-âm chơ, lứq Yiang Sursĩ táq o chóg cayac ki tẻ, cõ nhẻ tẻ lacuoi án sa-âm. Cóp khân bữn lacuoi tở yũah sa-âm, ma cayac án khoi q sa-âm chơ, lứq Yiang Sursĩ táq o chóg lacuoi án cõ nhẻ cayac án sa-âm. Khân Yiang Sursĩ tở bữn chuai alỏi ngkiq, lứq máh con alỏi la samoât riang con cũai tở yũah sa-âm tẻ. Ma sanua Yiang Sursĩ lứq chuai con alỏi, samoât riang máh con cũai sa-âm tẻ. ¹⁵ Ma khân cũai tở yũah sa-âm yoc ẻ táh lacuoi tở la cayac ca khoi q sa-âm chơ, ki tẻq án táh. Khân ngkiq,

lacuoi tở la cayac ca khoiq sa-âm tở bữn cóq catoâng án. Lứq Yiang Sursĩ ẽq hái ca cõt lacuoi cayac õt ratoai. ¹⁶ O' mansẽm ca khoiq cõt lacuoi ơ! Nỡ-ra tẻq cõng bữn mới chuai cayac mới yõn án sa-âm tẻ, khân mới lứq puai ngẻ Yẻ-su Crít. Cóp samiang ca cõt cayac ơ! Nỡ-ra tẻq cõng bữn mới chuai lacuoi mới yõn án sa-âm tẻ, khân mới lứq puai ngẻ Yẻ-su Crít.

Dũ Náq Cũai Cóq Táq Máh Ranáq Yiang Sursĩ Yõn Án Táq

¹⁷ Cứq patáp ốc nài yõn dũ tốp sa-âm. Dũ náq anhia cóq táq máh ranáq Yiang Sursĩ rườh yõn anhia cóp ớn anhia táq. ¹⁸ Khân bữn cũai I-sarel khoiq táq rit cút, puai phẻp rit I-sarel, ma án sa-âm Yẻ-su Crít, chỏi yõn án táh tẻc ki. Cóp khân bữn cũai tở yũah táq rit cút, ma án sa-âm Yẻ-su Crít, chỏi yõn án táq tẻc ki tâng tở án. ¹⁹ Táq rit cút tở la tở bữn táq, la tở bữn ntróu. Ma ốc toảr lứq la cóq trỉh samoỏt samỏi máh ốc Yiang Sursĩ patáp. ²⁰ Ranáq ntróu anhia coi chuaq cha bo anhia tở yũah sa-âm, ki cũuq anhia táq ranáq ki. ²¹ Khân anhia la cũai sũl bo Yiang Sursĩ yõn anhia sa-âm, ki anhia chỏi chanchỏm ntróu tẻ anhia la cũai sũl. Ma khân ncháu anhia tở bữn yõn anhia cõt sũl noảng, ki tẻq anhia táq ranáq canỏh ẻn. ²² Khân Yiang Sursĩ yõn anhia sa-âm án bo anhia noảng cõt cũai sũl, cóq anhia sanhữ Ncháu khoiq aclách anhia. Cóp khân Yiang Sursĩ yõn anhia sa-âm ma anhia tở cõn cũai sũl, cóq anhia sanhữ sanua anhia cõt sũl yõn Crít ẻn. ²³ Yiang Sursĩ khoiq chõng anhia toảq kia ntảng lứq. Ngkỉq anhia chỏi cõt sũl noảng ngẻ cũai. ²⁴ Sẻm ai ơ! Ranáq ntróu anhia coi chuaq cha bo anhia tở yũah sa-âm, ki cũuq anhia táq ranáq ki, ma cóq anhia puai ngẻ Yiang Sursĩ hỡ.

Phau-lỏ Atõng Tẻ Cũai Ca Tở Yũah Bữn Lacuoi Cayac

²⁵ Sanua cứq yoc atõng anhia tẻ cumữ tở yũah bữn cayac. Bo nhũang Ncháu tở bữn ớn cứq atõng tẻ ramứh nài. Ma cỏ Ncháu ayooq táq cứq, ngkỉq tẻq anhia sa-âm cứq.

²⁶ Yuaq đỏi nài bữn sa-ữi túh coat, cứq chanchỏm o lứq cũai tở bữn ỉt lacuoi cayac. ²⁷ Ma khân anhia khoiq bữn lacuoi chỏ, ki chỏi táh lacuoi anhia. Cóp khân anhia tở yũah bữn lacuoi, o anhia chỏi ỉt lacuoi. ²⁸ Ma khân anhia yoc ẻ ỉt lacuoi, ki tở bữn lỏih ntróu. Cóp khân cumữ yoc ẻ chuaq cayac, la tở bữn lỏih ntróu tẻ. Ma máh cũai bữn lacuoi tở la cayac chỏ, alỏi bữn sarnỏm coat hỡn tẻ cũai tở bữn bữn lacuoi tở la cayac. Cứq ẻq anhia viaq vớ tẻ sarnỏm coat ki.

²⁹ Sẻm ai ơ, cứq atõng anhia máh ốc nài, yuaq tangái parsỏt khoiq cheq ẻ toảq chỏ. Ngkỉq khân cũai bữn lacuoi, tở la tở bữn lacuoi, la tở bữn ntróu. ³⁰ Cóp cũai sảng ngua, tở la bũi, tở la bữn chõng cõng, ốc ki tở bữn toảr ntróu. ³¹ Cóp cũai táq ranáq ẻq yõn bữn tẻc cha tâng đỏi nài, cóq alỏi chỏi yoc luat ngư, yuaq nỡ-ra máh cõng tâng đỏi nài cõt pứt nheq.

³² Cứq tở ẻq anhia cõng níc tẻ ranáq tẻng đỏi nài. Máh cũai ca tở yũah ỉt lacuoi, tẻq alỏi táq níc ranáq Yiang Sursĩ, yuaq alỏi ẻq yõn bũi pahỏm Yiang Sursĩ. ³³ Ma máh cũai khoiq ỉt lacuoi, cóq alỏi cutỏng táq ranáq tẻng đỏi nài, yuaq alỏi ẻq yõn bũi pahỏm lacuoi alỏi. Ngkỉq alỏi puai bar rana. ³⁴ Machỏng ki tẻ, mansẻm tở yũah bữn cayac, tở la mansẻm ca ốq

noàng cayac, alóí mpha tể mansẽm bữn cayac. Alóí têq puai níc ngê Yiang Sursĩ, yuaq alóí yoc táq ranáq Yiang Sursĩ nheq mút pahõm cốp nheq tở chác alóí. Ma mansẽm ca bữn cayac, cóq alóí cutóng táq ranáq táng dõĩ nài tê, yuaq alóí êq yõn bũi pahõm cayac alóí.

³⁵ Cứng pai ngkíq chók anhia, yuaq cứng yoc ẽ chuai anhia. Cứng tở bữn catáng anhia. Ma cứng yoc anhia dáng tể ốc p̄ieiq cốp ốc o yõn anhia têq táq ranáq Yiang Sursĩ nheq rangũh rahõ anhia.

³⁶ Khân bữn cumũr tatoam khoiq dỏq voan, ma alóí chanchóm tở ẽq racoaiq yũah, ki o. Ma khân vót tể ki samiang ki chanchóm án táq tở p̄ieiq chók mansẽm ki, cốp án tở rabán noàng tở án, ki o yõn án racoaiq. Ma án tở bữn lỏih ntróu. ³⁷ Ma khân samiang ki tở bữn noau t̄ieih án, ma án chanchóm o lứq tở bữn racoaiq, ki o tể. ³⁸ Ngkíq cũai racoaiq, la án táq o, ma cũai tở bữn racoaiq, ki án táq o hõn ẽn.*

³⁹ Mansẽm ca bữn cayac chơ, án tở têq chuaq cayac canõh toau nheq dõĩ tamoong cayac án. Ma vót cayac án cuchĩt, án têq chuaq cayac tamái. Ma cóq án chuaq cũai samiang ca sa-âm Yiang Sursĩ. ⁴⁰ Ma puai ngê cứng, khân rơi án ớt manoaq, lứq án bốn hõn. Mách ki tộp cứng atõng anhia. Cốp cứng chanchóm Raviei Yiang Sursĩ atõng cứng tể ramũh nài.

8

Phau-lô Atõng Tể Cờng Tutoõng Sang Yiang Canõh

¹ Sanua cứng yoc atõng anhia tể cờng noau tutoõng sang yiang canõh. Anhia pai anhia khoiq dáng sa-ũĩ chơ. Khân anhia chanchóm ngkíq, ki anhia achõn tở bữm. Ma tở bữn ntróu anhia dáng sa-ũĩ. Ốc toâr lứq la anhia dáng ayooq yóu cốp chuai yóu yõn sa-âm pacái lứq ẽn. ² Cũai aléq chanchóm án dáng sa-ũĩ chơ, ki án tở yũah dáng tể máh ốc án cóq dáng. ³ Cũai aléq ma ayooq Yiang Sursĩ, lứq Yiang Sursĩ dáng cũai ki.

⁴ Ngkíq sanua, cứng yoc atõng anhia tể cha cờng noau tutoõng sang máh rup yiang. Háí khoiq dáng chơ, rup ki tở bữn kia ntróu loàng. Cốp háí khoiq dáng chơ bữn ống muoi noaq Yiang Sursĩ tộp la lứq Yiang. ⁵ Bữn sa-ũĩ yiang táng paloõng cốp táng cốc cutêq nài, noau dóq sang cốp yám noap, cõt samoat ncháu alóí. ⁶ Ma háí bữn ống Yiang Sursĩ sâng, án la Mpoaq háí táng paloõng. Án khoiq tẽng túc culám khám ramũh, cốp án yõn háí tamoong dỏq khẽn án. Cốp háí bữn ống muoi lám Ncháu sâng, án la Yê-su Crĩt. Yiang Sursĩ tẽng túc culám khám ramũh cõ nhơ tể án, cốp háí bữn tamoong la cõ nhơ tể án tể.

⁷ Ma tở bữn dũ náq cũai dáng tể ramũh ki. Bữn cũai tể tộp sa-âm, toau sanua alóí noàng pai yiang alóí dóq sang tể nhũang la lứq yiang. Cốp khân alóí cha cờng tutoõng, la samoat alóí noàng yám noap yiang ki. Mút cũai ki tở yũah pacái; yuaq ngkíq alóí sâng lỏih khân alóí cha sana noau tutoõng. ⁸ Dũ ramũh cờng sana, tở bữn chuai yõn háí cõt o yáng moat Yiang Sursĩ tam háí cha, tở la tở bữn cha cờng ki.

* **7:38** 7:38 Tạng pái rana nài, bữn noau parlong pai Phau-lô atõng tể cũai mpoaq bữn con cumũr khoiq vót ngư ỉt cayac. Khân án yõn con cumũr án chuaq cayac, la án táq o. Ma khân án yõn con án tở bữn chuaq cayac, la án táq o hõn ẽn.

9-10 Dũ ramứh cớng sana anhia têq cha, ma cóq anhia táq yỗn o chỏq cũai sa-âm tở yũah pacái. Khân alới hũm anhia ca dáng sa-ữi, ma cha cớng noau tutoỏng tâng đổng sang yiang canỏh, ỏc ki ariang anhia radững alới yỗn cha tũoiq anhia tẽ. Ngkíq anhia táq yỗn alới bữn lỏih. 11 Ngkíq, cỏ tẽ anhia dáng sa-ữi ki, anhia táq yỗn sẽm ai anhia ca tở yũah sa-âm samoát samoi cõt táh chít Yiang Sursĩ. Ma lứq Crít cuchĩt tang alới tẽ. 12 Ngkíq, khân anhia táq lỏih chỏq sẽm ai anhia ca tở yũah sa-âm pacái, ki anhia bữn lỏih cớp Crít. 13 Khân cớq cha sana ntróu, ma táq yỗn sẽm ai cớq cõt lỏih, ki cớq tở ẽq cha noảng cớng sana ki toau sỏt đời cớq, đỏq sẽm ai cớq tở bữn cõt lỏih.

9

Ngê Ayững Atĩ Yê-su Crít

1 Cớq la ayững atĩ Yê-su Crít. Ranáq ntróu cớq yoc ẽ táq, têq cớq táq. Lứq samoát moat cớq khoiq hũm Yê-su, Ncháu hái. Cỏ cớq táq ranáq Yiang Sursĩ, ngkíq yuaq anhia cõt cũai sa-âm. 2 Bữn cũai tở bữn noap cớq cõt ayững atĩ Yê-su Crít, ma lứq cớq táq ranáq ki yỗn anhia. Anhia khoiq bữn muoi mút cớp Yê-su Crít cỏ tẽ cớq atởng anhia. Ngkíq anhia la samoát tếc cớq lứq cõt ayững atĩ Yê-su Crít.

3 Alới ca tẻq cớq, cớq tẻq blỏh loah alới neq: 4 Pẻiq tở, khân cớq sẻq alới ca tamủng parnai cớq chũm siem cớq? 5 Pẻiq lứq la cớq bữn lacuoi pỏq táq ranáq Yiang Sursĩ parnoi cớp cớq. Cớp tỏp sa-âm cóq siem hẻq machỏng tỏp sa-âm khoiq siem Phi-er, máh a-ẽm Ncháu hái, cớp cũai ayững atĩ Yê-su Crít canỏh tẽ, lứq tở? 6 Yuaq nỏq anhia chanchỏm ỏng Ba-naba cớp cớq sảng cóq siem tỏ hẻq bữm? 7 Lứq tở nai bữn tahan alẻq ma tở bữn roap práq cóng. Cớp tở nai bữn cũai táq nưong, ma tở bữn cha palái tẻ nưong ki. Cớp tở nai bữn cũai mantán charán cũu, ma tở bữn cha sảiq cũu. 8 Cớq pai ngkíq, cớq sacâm puai ngê cũai đỏq pai. Ma tâng phẻp rit Mỏi-se, án khoiq atởng machỏng ki tẽ. 9 Án pai neq:

“Bo ntroỏq tĩn racong saro yỗn chuai anhia,
anhia chỏi cusũm bỏq án.

Cóq anhia yỗn án cha tẽ,
yuaq án táq ranáq yỗn anhia.”✧

Bo Yiang Sursĩ atởng ngkíq, án tở bữn atởng tẻ ỏng ntroỏq sảng. 10 Ma lứq samoát Yiang Sursĩ atởng santoiq ki yỗn hái hỡ. Khân bữn bar náq pruum táq sarái, manoaq choat cớp manoaq ẻn sot, lứq alới bar náq pruum bữn cóng tẻ ranáq alới táq. 11 Hẻq khoiq atởng anhia tẻ parnai Yiang Sursĩ, ki cõt samoát hẻq chỏh cuplỏq tâng mút anhia. Ngkíq, khân hẻq sẻq anhia chuai hẻq yỗn bữn cớng sana cha, anhia chanchỏm hẻq táq tở pẻiq tở? 12 Khân bữn cũai canỏh toảq atởng anhia, ki anhia yám noap lứq alới, cớp anhia yỗn alới bữn cớng sana. Ma pẻiq lứq la anhia yám noap hẻq hỡn tẻ cũai ki, yuaq hẻq toảp la cũai dẫu lứq toảq atởng anhia. Ma hẻq tở bữn sẻq ntróu tẻ anhia. Hẻq chũuq dũ ramứh túh coat đỏq tở bữn catảng parnai o tẻ Yê-su Crít. 13 Anhia khoiq dáng chỏ, cũai táq ranáq

tâng Dông Sang Toâr, lứq alóit ít công sana tẽ dồng sang. Cóp cũi tẽng công sang tâng prông sang Dông Sang Toâr, lứq alóit ít cha muoi pún tẽ công chia sang ki. ¹⁴ Machóng ki tẽ, Yiang Sursĩ khoiq ón máh cũi ca tamứng parnai o tẽ án, cóq alóit siem cũi atõng alóit.

¹⁵ Ma cóq tờ nai sếq ntróu tẽ anhia. Cóp cóq tờ bữn chũc choaiq thõ nãi đốq sếq anhia chuai cóq. Khaq cóq cuchũt, saláng yõn noau pai cóq sếq anhia chuai cóq. ¹⁶ Cóq tờ tẽq õt ntróu cõ tẽ cóq atõng parnai o tẽ Yiang Sursĩ, yuaq Yiang Sursĩ toáp ón cóq atõng. Khãn cóq tờ bữn atõng parnai o tẽ Yiang Sursĩ, bap lứq toâq pỡ cóq. ¹⁷ Khãn cóq chõng yoc ẽ táq ranáq nãi, ki cóq bữn công. Ma cóq tờ bữn chõng ẽ táq; lứq Yiang Sursĩ toáp ón cóq. Ngkíq cóq tờ tẽq suon pai ntróu. ¹⁸ Ngkíq ntróu la công cóp lờ yõn cóq? Công cóp lờ cóq la neg: Cóq sâng bũi pahõm toâq cóq atõng parnai o tẽ Yiang Sursĩ. Cóq atõng sâng, ma cóq tờ bữn ít công ntróu tẽ cũi. Khãn cóq yoc ẽ ít, lứq tẽq cóq ít riang cũi canõh.

¹⁹ Cóq tờ bữn sũl yõn cũi aléq, ma cóq táq samoât riang sũl yõn dũ náq cũi. Cóq táq ngkíq ẽq yõn chũng cũi sa-âm Yê-su Crĩt cõ nhõ cóq atõng alóit. ²⁰ Bo cóq atõng máh cũi I-sarel, cóq cõt samoât cũi I-sarel yõn alóit tẽq sa-âm Yê-su Crĩt cõ cóq atõng alóit. Cóq tờ bữn puai noâng phếp rit Mõi-se, ma bo cóq atõng cũi puai rit, cóq õt machóng alóit tẽ, yõn tẽq alóit sa-âm Yê-su Crĩt cõ cóq atõng alóit. ²¹ Machóng ki tẽ, cóq cõt samoât cũi tờ cõn tốp I-sarel, yõn alóit tẽq sa-âm Yiang Sursĩ cõ nhõ cóq atõng alóit. Cóq õt machóng alóit, ma cóq tờ bữn táq ngẽ Yiang Sursĩ cóp ngẽ Yê-su Crĩt. ²² Cóq cõt samoât máh cũi tờ bữn sa-âm pacái tẽ, đốq alóit tẽq sa-âm pacái lứq ẽn. Ngkíq cóq cõt samoât yóu ratoi cóp dũ náq cũi, đốq alóit tẽq sa-âm Yê-su Crĩt. Dũ ranáq cóq táq, cóq ẽq máh cũi sa-âm Yê-su Crĩt cõ tẽ ranáq ki. ²³ Dũ ranáq cóq táq, cóq ẽq cũi canõh đáng tẽ parnai o Yiang Sursĩ. Ngkíq cóq bữn ọc bốn tẽ parnai ki tẽ.

²⁴ Khãn bữn sa-ũi náq cũi lủ tampling, bữn manoaq sâng tẽq bữn roap công tẽ án lủ chái. Ngkíq cóq anhia táq machóng cũi ki tẽ. Cóq anhia cutóng puai ngẽ Yê-su Crĩt yõn anhia bữn roap công. ²⁵ Nheq tũh cũi ca yoc ẽ tampling, cóq alóit cutóng rien cóp rabán o tẽ alóit bữm. Cõ nốq alóit táq ngkíq? Cõ alóit yoc ẽ bữn công tẽ lủ tampling. Công ki pút chái lứq. Ma hái, cóq hái cutóng rien níc tẽ ngẽ Yê-su Crĩt, yuaq hái yoc ẽ bữn công ca tờ nai pút. ²⁶ Ngkíq cóq táq cutóng níc yoc ẽ bữn công ki, samoât riang cóq lủ tanoang yõn chái toâq. Cóq la samoât riang cũi tampling rachooc tẽ; cóq tờ bữn chooc táq nan sâng. Machóng ki tẽ, cóq tờ bữn táq nan táq ranáq Yiang Sursĩ. ²⁷ Cóq táq coat lứq tở cóq bữm, đốq téh ếp mút cóq yõn đáng trĩh. Cõh lờ toâq moâm cóq atõng cũi canõh, cóq toáp tờ đáng bữn roap công cõ cóq táq tờ p̄ieiq.

10

Sacâm Cũi I-sarel Tẽ Mbốq

¹ Sẽm ai ơi! Cóq atõng anhia yõn sanhữ loah máh achúc achiac hái tẽ mbốq, bo alóit õt tâng nốq aiq, cóp tẽ ramũl ca Yiang Sursĩ yõn õt cadóp kĩaq alóit. Chơ alóit p̄õq tadáh mpứng dĩ đốq murt. ² Bo ramũl cadóp alóit,

cóp bo alói p̄oq tadáh mp̄ung dĩ đ̄oq mut, ki alói l̄uq pruam muoi mút cóp M̄oi-se. ³ Nheq t̄ũh alói b̄ũn cha muoi ramúh c̄rong sana n̄hơ t̄ẽ ch̄oc Yiang Sursĩ. ⁴ Cóp nheq t̄ũh alói b̄ũn nguaiq muoi ramúh đ̄oq n̄hơ t̄ẽ ch̄oc Yiang Sursĩ, yuaq alói nguaiq đ̄oq hoi t̄ẽ tamáu ca õt cóp alói. Tamáu ki la sac̄am t̄ẽ Cr̄it. ⁵ Ma b̄ũn sa-ũĩ n̄aq t̄ẽ t̄op alói táq yõn Yiang Sursĩ t̄õ b̄ũn b̄ũi pah̄om. Ngk̄iq yuaq máh c̄uai ki cuch̄it nheq t̄ang nt̄oq aiq.

⁶ Máh ran̄aq ki c̄õt t̄ec yõn hái t̄õ b̄ũn táq puai nōang máh nḡe s̄auq, mach̄ong máh c̄uai khoiq cuch̄it ki táq. ⁷ Anhia ch̄õi sang yiang can̄oh, mach̄ong alói ki sang. T̄ang tâm sar̄aq Yiang Sursĩ t̄ẽ mb̄oq, án khoiq pai neq:

“Alói tacu cha nguaiq bo alói sang yiang can̄oh.

Mōam ki, alói taȳung aȳũn aȳoq tanghang l̄uq.”*

⁸ Cóp hái ch̄õi b̄eç parnoi kh̄an t̄õ b̄ũn lacuoi cayac, ariang alói ki táq. Muoi tangái b̄ũn 23,000 n̄aq cuch̄it, yuaq alói táq ngk̄iq. ⁹ Hái ch̄õi chim Yiang Sursĩ, mach̄ong alói ki táq. Ngk̄iq cus̄an tot c̄ung l̄uq c̄uai, ch̄ơ alói cuch̄it yuaq alói táq ngk̄iq. ¹⁰ Cóp cóq anhia ch̄õi loai l̄up-b̄up n̄ic, mach̄ong alói ki loai. C̄õ alói táq ran̄aq s̄auq ngk̄iq, yuaq ran̄eng Yiang Sursĩ t̄ẽ palōng cach̄it alói.

¹¹ Dũ ramúh ki Yiang Sursĩ táq ch̄oq achúc achiac hái, đ̄oq ap̄áh cóp at̄ong yõn hái dáng. Cóp noau khoiq ch̄ic máh ramúh ki đ̄oq s̄uoaq hái t̄ẽ, yuaq đ̄õi hái n̄ai khoiq cheq ẽ tōaq tangái pars̄ot ch̄ơ. ¹² Ngk̄iq, kh̄an c̄uai aléq chanch̄óm án sa-âm pacái l̄uq, cóq án nh̄eng yõn o mút pah̄om án, c̄õh l̄ơ nḡe s̄auq t̄eq rad̄ung án. ¹³ Dũ ramúh s̄auq ca tōaq ẽ rad̄ung anhia la mach̄ong nḡe s̄auq ẽ rad̄ung c̄uai can̄oh t̄ẽ. Ma kh̄an anhia sa-âm Yiang Sursĩ samōat sam̄oi, l̄uq án yõn mút pah̄om anhia t̄õ b̄ũn yoc ẽ puai máh nḡe s̄auq ki. Bo máh nḡe s̄auq ki tōaq ẽ rad̄ung anhia, l̄uq Yiang Sursĩ av̄iaq yõn anhia v̄ot t̄ẽ nḡe s̄auq ki. Ngk̄iq nḡe s̄auq ki t̄õ t̄eq rad̄ung anhia.

Ch̄õi Sang Yiang Can̄oh

¹⁴ Ngk̄iq s̄ẽm ai oi, anhia ch̄õi sang yiang can̄oh. ¹⁵ C̄uq at̄ong anhia mach̄ong c̄uq đ̄oq at̄ong c̄uai rangoaiq t̄ẽ. Cóp anhia chanch̄óm b̄ũm t̄ẽ máh nḡe c̄uq at̄ong. ¹⁶ Bo hái nguaiq đ̄oq t̄ẽ t̄angan ca sac̄am t̄ẽ aham Cr̄it, l̄uq bo ki hái pruam muoi mút puai nḡe án. Ch̄ơ hái sa-õn Yiang Sursĩ yõn hái nguaiq aham Con án. Cóp bo hái p̄ih b̄eng cha sac̄am t̄ẽ sac s̄aiq Cr̄it, l̄uq bo ki hái pruam muoi mút puai nḡe án. ¹⁷ Hái b̄ũn ổng muoi lám b̄eng s̄ang yõn nheq t̄ũh hái b̄ũn cha. Ngk̄iq yuaq nheq n̄aq hái ma c̄õt muoi mút muoi pah̄om s̄ang, yuaq nheq t̄ũh hái cha ch̄ong t̄ẽ muoi lám b̄eng ki.

¹⁸ C̄uq yoc anhia chanch̄óm t̄ẽ c̄uai I-sarel. Tōaq alói cha c̄rong ch̄iau sang yõn Yiang Sursĩ, alói pruam muoi mút puai ổng nḡe Yiang Sursĩ s̄ang. ¹⁹ C̄uq táq nt̄ong ngk̄iq, ntr̄ou c̄uq ẽ pai? C̄uq yoc ẽ pai la yiang can̄oh cóp c̄rong tutōng ki o yõn c̄uai t̄õ? ²⁰ L̄uq t̄õ c̄õn ngk̄iq! C̄uq ẽ pai neq: C̄rong c̄uai t̄õ c̄õn c̄uai I-sarel ch̄iau sang, l̄uq alói sang yõn yiang s̄auq, t̄õ c̄õn alói sang yõn Yiang Sursĩ. Cóp c̄uq t̄õ ẽq anhia pruam muoi mút

cóp yang sâuq. ²¹ Anhia tở têq nguaiq tể tangan Ncháu, chơ nguaiq tể tangan yang canõh hờ. Cóp anhia tở têq cha cớng sana tể Ncháu, chơ cha cớng sana tể yang canõh hờ. ²² Anhia sang yang canõh, cõ anhia ểq Yang Sursĩ ùan chók anhia tở? Anhia chanchóm anhia bán rêng hờn tể Yang Sursĩ tở?

Cóq Anhia Chanchóm Níc Tể Yóu Ca Tở Yũah Sa-âm Pacái

²³ Anhia đốq pai neq: “Máh ranáq ntróu cứq yoc ể táq, ki têq cứq táq.” Ma máh ranáq ki tở bữn cõt kia neq. Lứq noau pai: “Máh ranáq ntróu cứq yoc ể táq, ki têq cứq táq.” Ma tở bữn dũ ramứh têq chuai yõn yóu anhia sa-âm pacái. ²⁴ Cóq anhia chõỉ ít rangứh anhia bữm, ma cóq anhia ít rangứh cũai canõh. ²⁵ Têq anhia cha dũ ramứh sáiq anhia chớng, ma o yõn anhia chõỉ blóh ntróu tể sáiq ki yõn mút anhia tở bữn taníq anhia bữm. ²⁶ Tâng tâm saráq Yang Sursĩ tể mbốq, án khoiқ pai neq: “Máh cruang tâng pũn paloõng cutrúq nài cớp dũ ramứh õt tâng ki, la Yang Sursĩ toáp ndõm.”[✧]

²⁷ Khân cũai tở yũah sa-âm Yê-su Crĩt, ma mới anhia toáq cha cớp alóỉ, cớp khân anhia yoc ể pởq, ki têq anhia cha dũ ramứh alóỉ aloõh yõn anhia cha. Ma anhia chõỉ blóh ntróu tể sana ki đốq mút pahõm anhia tở bữn taníq anhia bữm. ²⁸ Ma khân cũai aléq atõng anhia neq: “Cớng nài khoiқ noau tutoõng chơ,” anhia chõỉ cha cớng ki, đốq cũai ca atõng anhia tở bữn sâng ngua tể anhia táq lóih. ²⁹ Cứq tở bữn pai tể mút pahõm anhia, ma cứq tamõr mút pahõm cũai ki. Cõh lợ anhia yoc ể blóh cứq neq: “Hếq đáng, khân hếq cha cớng sana nài la tở bữn ntróu. Ngkíq, cõ nõq hếq tở têq cha yuaq cũai canõh chanchóm pai tở têq cha? ³⁰ Khân hếq sa-õn Yang Sursĩ án yõn hếq bữn cớng sana cha ki, nõq cũai canõh noàng ể tểq hếq khân hếq cha cớng ki?”

³¹ Toáq anhia cha, tở la nguaiq, tở la táq ranáq ntróu, cóq anhia táq dũ ramứh ki yõn noau khển Yang Sursĩ. ³² Cóq anhia táq o nic chók tởp I-sarel, chók cũai tở cõn cũai I-sarel, cớp chók cũai khoiқ sa-âm, đốq alóỉ tở bữn pê pahõm cõ tể ranáq anhia táq. ³³ Ngkíq dũ ranáq cứq táq, cứq yoc ể táq yõn dũ náq cũai sâng bũi o tể ranáq ki. Cứq tở bữn chanchóm yoc ể táq o chók tở cứq bữm, ma cứq yoc ể táq o yõn dũ náq cũai, ểq Yang Sursĩ têq chuai amoong alóỉ.

11

¹ Ngkíq cóq anhia tũoiq cứq, machớng cứq tũoiq Crĩt tề.

Atõng Tể Máh Mansẽm Ca Sa-âm Yang Sursĩ

² Cứq khển anhia, yuaq anhia sanhữ nic cứq, cớp anhia trĩh máh parnai cứq khoiқ atõng anhia. ³ Ma cứq yoc anhia đáng raloaih neq: Yang Sursĩ cõt plở Crĩt; Crĩt cõt plở cũai samiang; cớp cayac cõt plở lacuoi. ⁴ Khân bữn manoaq samiang câu tở la atõng parnai Yang Sursĩ yõn cũai canõh, ma án tapũng cớng ntróu tâng plở án, ki án táq yõn Crĩt cõt casiet, yuaq Crĩt la plở yõn cũai samiang. ⁵ Ma khân bữn manoaq mansẽm câu tở la atõng parnai Yang Sursĩ yõn cũai canõh, ma án tở bữn tapũng khán tâng

plở, ki án táq yỗn cayac án casiet, yuaq cayac la plở yỗn lacuoi. Ốc ki la samoât riang noau khoiq cũa nheq sóc tể plở mansẽm ki.* 6 Khãn mansẽm tở bữn tapung ntróu tâng plở án, o yỗn án cũa nheq sóc tể plở. Ma khãn mansẽm ki sâng casiet cũa nheq sóc tể plở án, khaq án tapung khãn. 7 Cũa saming chỏi tapung ntróu tâng plở, yuaq Yiang Sursĩ tểng saming tũoiq mút pahôm án bữm. Ngkiq, cồ nhơ tể saming yuaq noau bữn khễn Yiang Sursĩ. Cóp cồ nhơ tể mansẽm yuaq noau bữn khễn cũa saming. 8 Yiang Sursĩ tở bữn tểng saming tể tở mansẽm, ma lứq Yiang Sursĩ tểng mansẽm tể tở saming. 9 Cóp Yiang Sursĩ tở bữn tểng saming đợq yỗn mansẽm, ma án tểng mansẽm đợq yỗn saming. 10 Yuaq ngkiq, bo máh mansẽm rôm sang Yiang Sursĩ, cóq alóit tapung khãn tâng plở alóit, táq tểc alóit cõt hữn tể máh saming yáng moat ranẽng Yiang Sursĩ tể paloong.† 11 Ma yáng moat Yiang Sursĩ, cũa mansẽm cóq poang saming, saming cóq poang mansẽm. 12 Tể dẫu lứq Yiang Sursĩ tểng mansẽm tể tở saming. Ma ntun ẻn, dũ náq saming loỏh tể tở mansẽm. Ma nheq ramứh ki toạq tể Yiang Sursĩ.

13 Cóq anhia chanchóm tể ramứh nài neq: O ma tở o, bo mansẽm câu sểq tể Yiang Sursĩ, ma tở bữn tapung ntróu tâng plở? 14 Cũa saming đợq chanchóm khãn alóit đợq sóc cuti, ki alóit cõt casiet. 15 Ma khãn mansẽm đợq sóc cuti, ki noau hữm o, yuaq sóc la machóng crong alóit tapung tâng plở. 16 Ma khãn bữn noau yoc ẻ rasuon tể ốc nài, cúq ẻ pai neq: Hểq cóp dũ tốp sa-âm, tở bữn táq mpha ntróu tể ốc nài bo hểq sang toam Yiang Sursĩ.

Cha Nguaiq Sanhữ Ncháu

17 Máh satoiq patâp ntun nài cúq tở bữn khễn anhia, yuaq toạq anhia rôm sang Yiang Sursĩ, anhia táq ranáq lỏih clũit tể anhia táq ranáq o. 18 Dẫu lứq, cúq khoiq sâng noau pai tể tốp sa-âm anhia neq: Bo anhia rôm sang Yiang Sursĩ, tốp nài ratáh tể tốp ki. Cóp cúq chanchóm lứq p̄ieiq noau atõng ốc ki. 19 Toạq tốp anhia caryoah cõt sa-ủi tốp, anhia apáh yỗn cũa canỏh dáng tốp aléq lứq sa-âm Yiang Sursĩ. 20 Bo anhia rôm cha sanhữ Yê-su cuchit tang anhia, anhia tở bữn puai rit ki samoât samoi. 21 Yuaq tâng ranáq cha bũi ki, dũ náq anhia miar cha. Ngkiq bữn án ca tở khám cha, cóp bữn án ca bũl plęc. 22 Nỏq ariang pai anhia óq đống cóq pởq cha nguaiq tâng đống sang? Nỏq anhia tở bữn yám noap tốp sa-âm Yiang Sursĩ? Cóp nỏq anhia táq yỗn cũa cadit sâng casiet? Ntróu anhia yoc cúq atõng tể ramứh nài? Anhia yoc cúq khễn anhia tở? Lứq cúq tở bữn khễn anhia!

23 Yuaq cúq khoiq atõng anhia chơ tể máh ramứh Ncháu hái khoiq yỗn cúq dáng. Tâng sadâu noau chểq Yê-su, sadâu ki Yê-su, Ncháu hái, ỉt muoi lám bẻng. 24 Chơ án sa-ỡn Yiang Sursĩ cóp p̄ih bẻng ki. Cóp án pai neq: “Bẻng nài la tở cúq, khoiq cuchit tang anhia. Toạq anhia cha bẻng nài, anhia sanhữ níc cúq.”

* 11:5 11:5 Tâng đỏi ki, khãn mansẽm aléq táq yỗn cayac án casiet, noau cũa nheq sóc án đợq táq tểc. † 11:10 11:10 Tở la ‘táq tểc alóit bữn chớq yáng moat ranẽng Yiang Sursĩ’.

²⁵ Machóng ki tê, moâm alóí cha bẻng, chơ Yê-su ìt tangan đờq cớp án pai neq: “Đờq nài la tếc Yiang Sursĩ par-ữq parnai tamái cớp anhia, cớ như tẻ aham cứq. Toàq anhia nguaiq đờq nài, anhia sanhữ níc cứq.”

²⁶ Ngkíq, bo léq anhia cha bẻng nài cớp nguaiq đờq tẻ tangan nài, la anhia táq tếc Ncháu hái khoi q cuchĩt tang anhia. Cớq anhia táq ranáq nài toau toàq tangái Ncháu hái toàq loah pờ cutẻq nài.

²⁷ Yuaq ngkíq, cũai aléq ma cha bẻng nài tở la nguaiq đờq nài, ma án cha nguaiq tở pĩeiq, la machóng án táq lòi h chớq tở cớp aham Yê-su tê.

²⁸ Ngkíq cũai aléq ma cha bẻng nài cớp nguaiq đờq nài, cớq án tutuaiq loah mút án bữm. Ki nốq tẻq án cha nguaiq. ²⁹ Khân bữm cũai aléq cha nguaiq ma tở bữm yám noap bẻng cớp đờq nài la sacâm tẻ tở Yê-su, lứq Yiang Sursĩ táq án. ³⁰ Cỏ ngkíq anhia bữm sa-ữi a-ĩ tacóh, cớp bữm án ca cuchĩt pút hờ. ³¹ Ma khân hái tutuaiq bữm pahỏm hái bữm nhũang cha nguaiq, hái lứq bữm vót tẻ Yiang Sursĩ ẻ táq hái. ³² Yiang Sursĩ táq hái ngkíq la cớ án yoc ẻ manrap hái, cớp án ẻq hái bữm vót tẻ án táq máh cũai tở bữm sa-âm.

³³ Ngkíq sẻm ai oi, bo anhia rỏm cha parnoi yoc ẻ sanhữ Yê-su cuchĩt tang anhia, cớq manoaq acoan manoaq. ³⁴ Khân bữm cũai aléq sâng panhieih, yỏn án cha nhũang pờ đống án voai. Ngkíq Yiang Sursĩ tở bữm tẻq anhia táq tở pĩeiq bo anhia rỏm.

Ma máh ramứh canỏh, bo cứq toàq pờ anhia, cứq ẻ atởng anhia ẻn.

12

Ramứh Raviei Yiang Sursĩ Chuai

¹ Sẻm ai oi! Sanua cứq yoc atởng anhia tẻ máh ramứh Raviei Yiang Sursĩ chuai yỏn cũai táq. Cứq yoc anhia dáng raloaih tẻ ỏc ki. ² Bo anhia tẻ yủah dáng ntróu tẻ ngẻ Yiang Sursĩ, lứq bo ki noau radửng níc anhia sang sa-ữi ramứh yiang; ma máh yiang ki tở bữm tẻq chuai among anhia ntróu. ³ Yuaq ngkíq, cớq anhia dáng raloaih neq: Cũai aléq ma bữn Raviei Yiang Sursĩ ỏt cớp án, cũai ki tở tẻq pupap Yê-su, pai neq: “Nỏ-ra Yiang Sursĩ lứq táh Yê-su.”

Cớq khân Raviei Yiang Sursĩ tở bữm ỏt cớp án, cũai ki tở tẻq ngin pai neq: “Yê-su la Ncháu.”

⁴ Máh ramứh Raviei Yiang Sursĩ yỏn la mpha thữ nheq. Ma bữn ỏng muoi Raviei Yiang Sursĩ sâng tẻq yỏn máh ramứh ki. ⁵ Bữn sa-ữi ranáq muoi noau tẻq táq puai ngẻ Yiang Sursĩ, ma dù ranáq ki bữn ỏng manoaq Ncháu sâng nỏm. ⁶ Dù nác cũai bữn miar ranáq táq, ma bữn ỏng Yiang Sursĩ sâng yỏn cũai bữn máh ranáq ki. ⁷ Raviei Yiang Sursĩ yỏn dù nác cũai sa-âm bữn ngẻ o, đờq manoaq tẻq chuai manoaq tâng tỏp sa-âm.

⁸ Án ca Raviei Yiang Sursĩ yỏn bữn ỏc rangoaiq đờq atởng cũai canỏh. Án ca Raviei Yiang Sursĩ yỏn dáng tẻ sa-ữi ngẻ. ⁹ Án ca Raviei Yiang Sursĩ yỏn tẻq sa-âm Yiang Sursĩ samoat samoi. Án ca Raviei Yiang Sursĩ yỏn bữn chớq tẻq táq bán cũai a-ĩ. ¹⁰ Án ca Raviei Yiang Sursĩ yỏn bữn chớq tẻq táq ranáq salẻh. Án ca Raviei Yiang Sursĩ yỏn atởng tang bỏq Yiang Sursĩ. Án ca Raviei Yiang Sursĩ yỏn bữn ngẻ rangoaiq đờq tutuaiq máh ngẻ

tê yang canõh cốp ngê tê Yang Sursĩ. Án ca Raviei Yang Sursĩ yõn têq táq ntõng parnai mpha. Cốp án ca Raviei Yang Sursĩ yõn têq aloõh ngê parnai. ¹¹ Dũ ranáq ki óng muoi Raviei Yang Sursĩ toáp yõn. Ngkĩq, máh ramúh Raviei Yang Sursĩ yõn, án lúq yõn dũ náq cũai bũn, ma manoaq mpha tê manoaq.

Phau-lô Sacâm Tê Tõ Cũai Bũn Sa-ũi Ramúh

¹² Tõ cũai bũn sa-ũi ramúh. Ma nheq máh ramúh ki cõt muoi tở sâng. Machóng ki tê, nheq máh cũai sa-âm cõt muoi tốp, cốp tốp ki la sacâm tê tở Crĩt. ¹³ Cỗ nhơ Raviei Yang Sursĩ, nheq tũh hái roap batẽm cõt muoi tốp, dẽh cũai I-sarel, cốp cũai tở cõn cũai I-sarel, dẽh cũai sũl, cốp cũai tở cõn cũai sũl. Dũ náq hái bũn Raviei Yang Sursĩ õt tâng mút pahõm.*

¹⁴ Cốp bũn sa-ũi ramúh nõq têq cõt tở cũai, tở cõn óng muoi ramúh sâng. ¹⁵ Khãn ayũng pai neq: “Cứq tở cõn atĩ. Ngkĩq cứq tở cõn tê tở,” ayũng ki pai ngkĩq la tở pĩeiq, yuaq án la tê tở tê. ¹⁶ Cốp khãn cutũr pai neq: “Cứq tở cõn moat. Ngkĩq cứq tở cõn tê tở,” cutũr ki pai ngkĩq la tở pĩeiq, yuaq án la tê tở tê. ¹⁷ Khãn tở ma bũn óng moat, nõq án têq sâng? Cốp khãn tở ma bũn óng cutũr, nõq án têq sâng hõih? ¹⁸ Ma bo Yang Sursĩ tẽng tở cũai, án tẽng sa-ũi ramúh puai mút án yoc ẽ tẽng. ¹⁹ Khãn bũn óng muoi ramúh sâng, lúq tở têq cõt tở. ²⁰ Ma hái dáng samoat lúq, cốp bũn sa-ũi ramúh, nõq têq cõt tở.

²¹ Ngkĩq moat tở têq pai chóc atĩ neq: “Mói tở têq táq ntróu chuai cứq.” Cốp plõ tở têq pai chóc ayũng neq: “Mói tở têq táq ntróu chuai cứq!” ²² Ma lúq bũn sa-ũi ramúh tâng tở hái, ma hái chanchóm tở bũn toár ntróu. Ma tở hái cốp bũn dũ ramúh ki. ²³ Cốp máh ramúh hái chanchóm tở bũn toár ntróu tâng tở hái, ramúh ki hái đốq pasang hõn tê ramúh canõh. Ma máh ramúh hái chanchóm toár, cõt hái tở bũn pasang ramúh ki. ²⁴ Ma máh ramúh ki, tở bũn túh pasang. Lúq Yang Sursĩ tẽng dũ ramúh tâng tở hái yõn õt parnoi. Cốp máh ramúh hái chanchóm tở bũn toár ntróu, Yang Sursĩ yõn cõt toár lúq ẽn. ²⁵ Ngkĩq máh ramúh tâng tở hái tở têq ratáh. Ma máh ramúh ki manoaq chuai manoaq. ²⁶ Khãn muoi ramúh tâng tở ma sâng a-ĩ, lúq dũ ramúh tâng tở sâng a-ĩ tê. Cốp khãn muoi ramúh tâng tở ma sâng bũi, lúq dũ ramúh tâng tở sâng bũi tê.

²⁷ Nheq tũh anhia la tốp sa-âm Crĩt. Ngkĩq anhia la riang tở án. Dũ náq anhia la muoi ramúh tê tở án. ²⁸ Cốp Yang Sursĩ khoiq ruroh dũ náq anhia yõn táq ranáq tâng tốp sa-âm. Án ca cõt ayũng atĩ Yê-su Crĩt. Án ca cõt cũai tang bõq Yang Sursĩ. Án ca cõt thài. Án ca têq táq ranáq salẽh. Án ca bũn chóc têq táq bán cũai a-ĩ, tở la chuai yóu, tở la nhèng salĩq tốp sa-âm, tở la táq ntõng parnai mpha. ²⁹ Ma tở bũn dũ náq cũai têq cõt ayũng atĩ Yê-su Crĩt, tở la atõng tang bõq Yang Sursĩ, tở la cõt thài. Tở bũn dũ náq cũai bũn chóc têq táq ranáq salẽh, ³⁰ tở la táq bán cũai a-ĩ, tở la táq ntõng toáp parnai mpha, tở la aloõh ngê parnai mpha ki. ³¹ Bũn sa-ũi ramúh Raviei Yang Sursĩ yõn anhia. Ngkĩq cốp anhia ẽr áiq yoc ẽ bũn ramúh o hõn tê canõh.

* **12:13** 12:13 Tâng parnai Créc án pai: ‘Yang Sursĩ yõn hái nguaiq muoi Raviei sâng.’

Sanua cúq yoc atõng anhia tẽ ramúh toâr clũri nheq tẽ canõh.

13

Mút Pahõm Ayooq

¹ Lúq pai têq cúq táq ntõng nheq máh parnai cũi, cốp nheq parnai ranẽng Yiang Sursĩ hõ, ma khân cúq tở bữn mút pahõm ayooq, ngkiq parnai cúq pai la samoat noau toân parnõh tở la parkeh sar sãng. ² Lúq pai têq cúq atõng nheq tẽ ngẽ Yiang Sursĩ, cốp lúq pai cúq dáng nheq ramúh cũi têq rien cốp nheq ramúh cutooq hõ, cốp lúq pai cúq sa-âm sa-ũi lúq, têq cúq táq yõn cóh ravih, ma khân cúq tở bữn mút pahõm ayooq, ki cúq tở bữn khlũr ntróu. ³ Lúq pai cúq yõn nheq cõng cróu cúq pở cũi cadĩt, tở la cúq chũq yõn noau chõng chíq tở cúq, ma khân cúq tở bữn mút pahõm ayooq, ki cúq tở bữn cõt kia ntróu.

⁴ Mút pahõm ayooq la laviei chỏq cũi canõh, cốp yoc ẽ chuai cũi canõh. Mút pahõm ayooq tở bữn sa-on, tở bữn khẽn tở án bữm, cốp tở bữn õt chỏq yóu. ⁵ Cũi ca bữn mút pahõm ayooq tở bữn óq rit phếp, tở bữn ỉt ngẽ án bữm, tở bữn cốp nsóq. cốp tở bữn noap lỏih cũi canõh. ⁶ Mút pahõm ayooq tở bữn sãng bũi ranáq tở o, ma án sãng bũi ranáq o cốp ranáq pẽiq. ⁷ Mút pahõm ayooq tở nai sãng ũan chỏq cũi ẽ táq án. Án sa-âm níc. Án nguang níc ramúh o. Cốp án tanhĩr níc máh ramúh túh coat.

⁸ Ống muoi ramúh sãng tở nai cõt pút; ramúh ki la mút pahõm ayooq. Nheq ramúh cũi atõng tẽ ngẽ Yiang Sursĩ, nõ-ra noau tở bữn atõng noãng. Cốp máh parnai mpha cũi dóq atõng, nõ-ra tở bữn noãng parnai ki. Cốp nheq máh ngẽ cũi dóq rien tãng dõi nãi, nõ-ra cõt pút nheq. ⁹ Yuaq nheq ramúh hái rien la hái tở dáng samoat; cốp nheq máh ngẽ hái atõng tẽ parnai Yiang Sursĩ la hái tở dáng samoat. ¹⁰ Ma nõ-ra hái õt cốp án, hái bữn óc lúq samoat. Chơ máh ramúh tở bữn lúq samoat cõt pút nheq.

¹¹ Bo cúq noãng carnẽn, cúq táq ntõng ariang carnẽn táq ntõng, cúq sãng ariang carnẽn sãng, cúq chanchỏm ariang carnẽn chanchỏm. Ma tở cúq cõt carsai, cúq táh nheq ngẽ carnẽn. ¹² Sanua la samoat hái nhẽng tãng kẽng ma tở raloaih. Ma nõ-ra samoat hái nhẽng choãng-rachoãng. Sanua cúq dáng bĩq sãng, ma nõ-ra cúq dáng nheq, samoat Yiang Sursĩ dáng cúq sanua. ¹³ Tãng dõi nãi bữn pái óc toâr lúq. Muoi la óc sa-âm, bar la óc nguang, pái la óc ayooq. Ma tẽ pái óc nãi, óc toâr clũri nheq tẽ canõh la óc ayooq.

14

Phau-lỏ Atõng Tẽ Ramúh Raviei Yiang Sursĩ Chuai

¹ Ngkiq, cóq anhia cutõng chuaq yõn bữn mút pahõm ayooq. Cốp cóq anhia ẽr áiq lúq yoc ẽ bữn máh ramúh Raviei Yiang Sursĩ yõn. Ramúh toâr lúq tẽ máh ramúh Raviei Yiang Sursĩ yõn la atõng tang bỗq Yiang Sursĩ. ² Cũi aléq ma atõng toáq parnai mpha, cũi ki tở bữn táq ntõng cốp cũi, ma án táq ntõng cốp Yiang Sursĩ, yuaq cũi tở bữn dáng tẽ parnai ki. Raviei Yiang Sursĩ yõn án pai ngẽ cutooq tẽ Yiang Sursĩ. ³ Cũi

aléq ma atõng tang bõq Yiang Sursĩ, cũai ki atõng yõn cũai canõh têq sa-âm pacái lứq ẽn. Án catoaih atõng cõp aliam cũai hõ. ⁴ Cũai aléq ma atõng toâq parnai mpha, cũai ki táq yõn sa-âm pacái õng mút án bũm. Ma cũai aléq atõng tang bõq Yiang Sursĩ, lứq án táq yõn tõp sa-âm cõt sa-âm pacái lứq ẽn.

⁵ Cúq yoc lứq nheq tũh anhia têq táq ntõng toâq parnai mpha; ma hõn tẽ ki ẽn, cúq yoc anhia têq atõng tang bõq Yiang Sursĩ. Cũai aléq atõng tang bõq Yiang Sursĩ, ki án táq ranáq o hõn tẽ cũai atõng toâq parnai mpha. Ma khân bũn cũai aléq têq aloõh ngê parnai mpha, ki o tê yõn án pai toâq parnai mpha. Án táq yõn tõp sa-âm cõt sa-âm pacái hõn ẽn.

⁶ Sẽm ai oi! Khân cúq toâq pở anhia, ma atõng toâq parnai mpha, ki ntróu cõt kia yõn anhia? Ma khân cúq toâq atõng anhia tẽ máh ngê Yiang Sursĩ sapáh cúq, tở la máh ngê cúq dáng tẽ án, tở la máh ngê tở yũah toâq, tở la máh ọc p̄ieiq tẽ ngê Yiang Sursĩ, máh ọc ki lứq cõt kia yõn anhia.

⁷ Cúq ẽ sacâm tẽ crong lampõiq. Máh crong ki tở bũn toâr ntróu. Ma khân noau tở dáng plóng tarĩal tở la tapáih achúng, mỗ táq ngkíq, máh cũai ca tamúng ki tở bũn sâng bũi ntróu tẽ srong ki. ⁸ Cõp khân noau plóng lavia arõ máh tahan p̄õq rachıl, ma cũai plóng tở p̄ieiq, máh cũai tahan lứq tở bũn dáng thrũan ntróu. ⁹ Machóng ki tê, khân bõq anhia atõng tở bũn raloaih, máh cũai ca tamúng ki, lứq tở bũn dáng ntróu tẽ anhia atõng. Yuaq santoiq anhia pai tở bũn cõt ọc ntróu. ¹⁰ Pũn paloõng cutrúq nài bũn sa-ũĩ parnai. Ma dũ parnai ki cõt ọc nheq. ¹¹ Ma khân cúq sâng cũai táq ntõng tẽ parnai cúq tở bũn dáng, cũai ca táq ntõng ki nhêng chu cúq samoat cũai cruang canõh. Cõp cúq nhêng chu án samoat cũai cruang canõh tê. ¹² Ngkíq, khân anhia ẽr áiq yoc ẽ bũn ramúh ca Ravieĩ Yiang Sursĩ yõn, cóq anhia chuaq yõn bũn ramúh o hõn tẽ canõh, đõq anhia têq chuaĩ tõp sa-âm cõt rêng lứq ẽn tẽ ngê Yiang Sursĩ.

¹³ Cũai aléq ma atõng toâq parnai mpha, cóq án câu s̄ẽq Yiang Sursĩ yõn án têq aloõh ngê tẽ parnai ki. ¹⁴ Khân cúq câu toâq parnai mpha, ngkíq mút pahõm cúq lứq câu, ma cúq tở bũn dáng ntróu tẽ ọc ki. ¹⁵ Khân ngkíq, nõq cúq ẽ táq? Cúq táq neq: Cúq câu toâq parnai mpha, cóp cúq câu toâq parnai cúq bũm hõ. Cõp bo cúq ủat khêĩ Yiang Sursĩ, cúq ủat toâq parnai mpha, cóp cúq ủat toâq parnai cúq bũm hõ. ¹⁶ Khân anhia câu sa-õn Yiang Sursĩ tâng mút anhia toâq parnai mpha, ki nõq têq cũai õt ngki pruum câu muoi mút cóp anhia? Lứq aloĩ tở bũn dáng santoiq ntróu anhia câu. ¹⁷ Khân anhia câu sa-õn Yiang Sursĩ toâq parnai mpha, la mỗ o, ma parnai câu ki tở bũn chuaĩ cũai canõh sa-âm pacái lứq ẽn.

¹⁸ Cúq sa-õn Yiang Sursĩ, án yõn cúq táq ntõng toâq parnai mpha sa-ũĩ hõn tẽ nheq tũh anhia. ¹⁹ Ma bo cúq rôm cóp tõp sa-âm, cúq yoc lứq atõng sõng ọc yõn aloĩ dáng raloaih, hõn tẽ cúq yoc atõng muoi vian ọc toâq parnai mpha.

²⁰ Sẽm ai oi! Tẽ ramúh táq ntõng toâq parnai mpha, anhia chõĩ tũoiq samoat riang sarnóm carnẽn tở yũah dáng ntróu. Ma cóq anhia tũoiq samoat riang sarnóm carsai. Ma tẽ ngê sâuq, p̄ieiq lứq anhia tũoiq samoat riang sarnóm carnẽn cacót lứq. ²¹ Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbõq noau khoiq chũc neq:

“Yiang Sursĩ pai neq: ‘Nỡ-ra cứq ỏn cũai tẽ cruang canỏh pỡq atỏng cũai I-sarel.

Lứq cũai ki atỏng toỏq parnai mpha tẽ parnai I-sarel.

Ma cũai I-sarel noỏng tỡ ẻq tamứng santoiq cứq.’ ”*

²² Ngkĩq, táq ntỏng toỏq parnai mpha la tẻc yỏn cũai tỡ yủah sa-ỏm, tỡ cỏn tẻc yỏn cũai khoiq sa-ỏm. Ma ramứh atỏng tang bỏq Yiang Sursĩ la tẻc yỏn máh cũai khoiq sa-ỏm chớ, tỡ cỏn yỏn máh cũai tỡ yủah sa-ỏm.

²³ Ngkĩq, khỏn nheq tỏp sa-ỏm rỏm muoi ntỏq, cớp dũ náq alỏi táq ntỏng toỏq parnai mpha, cũai ca tỡ yủah sa-ỏm, tỡ la cũai khoiq sa-ỏm ca tỡ nai sỏng noau táq ntỏng parnai mpha, alỏi ẻ pai tỏp sa-ỏm ki la cũai yủh.

²⁴ Ma khỏn anhia atỏng tang bỏq Yiang Sursĩ bo cũai ki mut, lứq alỏi dỏng mút alỏi bữn lỏih, cỏ alỏi sỏng santoiq anhia atỏng. Cớp alỏi dỏng nỡ-ra Yiang Sursĩ ẻ rablỏh alỏi. ²⁵ Ngẻ sỏuq ntrỏu alỏi cutooq tỏng mút alỏi, lứq alỏi tỡ bữn cutooq noỏng. Ma alỏi sacỏh racỏl sang Yiang Sursĩ, cớp alỏi pai neq: “Lứq samoỏt Yiang Sursĩ ỏt cớp anhia.”

Tỏq O Bo Anhia Rỏm Sang

²⁶ Khỏn ngkĩq, nỏq ẻ táq? Bo anhia rỏm parnỏi anhia táq neq: ỏn ca bữn cansỏi ủat khẻn Yiang Sursĩ, ỏn ca bữn ngẻ ỏn ẻ atỏng, ỏn ca atỏng máh ramứh Yiang Sursĩ sỏpỏh yỏn ỏn, ỏn ca táq ntỏng toỏq parnai mpha, cớp ỏn ca tẻq aloỏh ngẻ tẻ parnai mpha ki. Máh ranỏq anhia táq, cớq anhia táq yỏn tỏp sa-ỏm cỏt sa-ỏm pacỏi lứq ẻn. ²⁷ Khỏn bữn máh cũai yoc táq ntỏng toỏq parnai mpha, yỏn bar tỡ la pái náq sỏng táq ntỏng ngkĩq, ma cớq chử manoaq. Cớp cớq bữn cũai canỏh parlong tẻ santoiq alỏi pai. ²⁸ Ma khỏn ỏq cũai parlong, pẻiq lứq cũai ca yoc atỏng toỏq parnai mpha, chỏi atỏng bo noau rỏm sang. Ma tẻq ỏn táq ntỏng ỏng ỏn cớp Yiang Sursĩ. ²⁹ Khỏn bữn bar pái náq yoc atỏng tẻ ngẻ Yiang Sursĩ, ki yỏn alỏi atỏng, ma máh cũai ỏt ntỏq ki cớq tutuaiq yỏn samoỏt tẻ ỏc alỏi atỏng pẻiq ma tỡ bữn. ³⁰ Bo alỏi atỏng, khỏn bữn manoaq ẻn ỏt ntỏq ki, ma ỏn bữn muoi ramứh Yiang Sursĩ sỏpỏh yỏn ỏn, cớq cũai atỏng nhủang ki tangứt voai. ³¹ Khỏn táq ngkĩq, dũ náq anhia chử manoaq, tẻq atỏng tẻ ngẻ Yiang Sursĩ yỏn dũ náq tỏng tỏp sa-ỏm dỏng cớp sa-ỏm pacỏi lứq ẻn. ³² Cũai ca atỏng tẻ ngẻ Yiang Sursĩ, tẻq alỏi rườh tam alỏi sỏng pẻiq. ³³ Yiang Sursĩ tỡ ẻq hái táq nỏq thỏi nỏi thai, ma ỏn yoc hái táq o parnỏi. Máh tỏp sa-ỏm canỏh đỏq táq machỏng ki tẻ.

³⁴ Bo anhia rỏm, máh ayoaq avia cớq ỏt rangiac. Chỏi yỏn alỏi loi ntrỏu bo anhia rỏm. Cớp alỏi tỡ tẻq cỏt sỏt máh cũai samiang. Tỏng parnai Yiang Sursĩ tẻ mbỏq, ỏn khoiq atỏng máh ki chớ. ³⁵ Khỏn bữn ỏc ntrỏu alỏi yoc ẻ blỏh, cớq alỏi chu blỏh cayac alỏi pỡ đỏng. Tỡ bữn o ayoaq avia loi bo anhia rỏm sang Yiang Sursĩ. ³⁶ Tỡ bữn pẻiq khỏn anhia chanchỏm tỏp anhia sa-ỏm nhủang tẻ tỏp canỏh, cớp ỏng tỏp anhia toỏp dỏng parnai Yiang Sursĩ.

³⁷ Khỏn bữn noau tẻ anhia chanchỏm ỏn la cũai dỏng atỏng tang bỏq Yiang Sursĩ, tỡ la bữn Ravieq Yiang Sursĩ ỏt cớp ỏn, cớq cũai ki dỏng samoỏt lứq tẻ Yiang Sursĩ toỏp ỏn cứq chửc máh pẻp rit nỏi. ³⁸ Ma khỏn

án tở bữn tamúng santiago ki, ki anhia chỏi rabul cốp án. ³⁹ Ngkíq sêm ai oi, cóq anhia ẽr áiq yoc ẽ atõng tang bõq Yiang Sursĩ, ma anhia chỏi catáng alói ca yoc atõng parnai mpha. ⁴⁰ Cóq anhia táq dũ ramứh yõn o cốp carsiat.

15

Crít Tamoong Loah Tẽ Cuchĩt

¹ Sêm ai oi! Sanua cừq yoc atõng loah parnai o tẽ Yiang Sursĩ ca cừq khoiq atõng anhia. Anhia khoiq ít chơ parnai ki, cốp anhia sa-âm pacái lứq ngê ki. ² Cỗ tẽ parnai o ki Yiang Sursĩ lứq chuai amoong anhia. Ma khân mút anhia tở bữn sabóng o, tở la anhia sa-âm hõiq sâng, cừq tở bữn pai Yiang Sursĩ chuai amoong anhia.

³ Cừq khoiq atõng anhia ngê toâr clũri nheq tẽ canõh ca Yiang Sursĩ atõng cừq. Ngê ki la neq: Crít khoiq cuchĩt cỗ tian lờih hái, puai tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbõq khoiq atõng chơ. ⁴ Noau khoiq tứp Crít, ma catâm tangái pái Yiang Sursĩ chuai amoong loah án puai tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbõq khoiq atõng. ⁵ Vót án bữn tamoong loah, Phi-er cốp tốp muoi chít la bar náq lứq hữm tở án. ⁶ Vót ki ẽn, bữn clũri sỡng culám náq puai ngê án, lứq hữm tở án tẽ. Cũai tẽ tốp ki bữn án ca khoiq cuchĩt, án ca noâng tamoong toau toâq sanua. Alói noâng tamoong, ki sa-ũi hỡn tẽ alói khoiq cuchĩt. ⁷ Vót ki, Yacõ hữm tẽ Yê-su. Cốp ntun ẽn nheq tữh cũai ayũng atĩ Yê-su hữm án tẽ. ⁸ Chơ ntun thánq, cừq ẽn hữm án. Ngkíq cừq cõt samoât carnẽn mbõiq sết ca tở bữn thõng. ⁹ Cừq la cũai ayũng atĩ Yê-su Crít cacót hỡn tẽ cũai canõh. Cừq tở dáng nõq Yiang Sursĩ yõn cừq táq ranáq ki, yuaq cừq khoiq táq túh coat lứq yõn máh tốp sa-âm án. ¹⁰ Ma cừq bữn táq ranáq nãi cỗ Yiang Sursĩ chõng ẽ chuai miat cừq. Ma ốc án chuai miat ki bữn kia tẽ, cỗ cừq táq ranáq Yiang Sursĩ cutõng hỡn tẽ cũai ayũng atĩ Yê-su Crít canõh. Tở cõn cừq tẽq táq ranáq ki, ma Yiang Sursĩ toáp chõng chuai cừq; yuaq ngkíq, cừq tẽq táq ranáq ki. ¹¹ Khân anhia sa-âm parnai o tẽ Yê-su Crít, ki tở bữn ntróu cừq atõng, tở la cũai ayũng atĩ canõh atõng anhia, yuaq parnai ki la machõng, cốp anhia lứq sa-âm Yê-su Crít tamoong loah tẽ cuchĩt.

Hái Tamoong Loah Tẽ Cuchĩt

¹² Ma khân hếq pai Crít khoiq tamoong loah, nõq bữn cũai tẽ anhia ma pai máh cũai cuchĩt tở tẽq tamoong loah? ¹³ Khân máh cũai cuchĩt ma tở tẽq tamoong loah, ki Crít tở bữn tamoong loah tẽ. ¹⁴ Cốp khân Crít ma tở bữn tamoong loah, máh ngê hếq khoiq atõng anhia la tở bữn lứq ntróu, cốp anhia sa-âm la tở bữn cõt kia ntróu tẽ. ¹⁵ Hỡn tẽ ki ẽn, hếq la cũai táq ntõng lauq sâng, yuaq hếq khoiq atõng anhia pai Yiang Sursĩ lứq táq yõn Crít tamoong loah. Ma ốc ki tở bữn lứq ntróu, khân cũai khoiq cuchĩt ma tở tẽq tamoong loah. ¹⁶ Khân cũai cuchĩt ma tở tẽq tamoong loah, Crít lứq tở bữn tamoong loah tẽ. ¹⁷ Cốp khân Crít ma tở bữn tamoong loah, ốc anhia sa-âm ki tở bữn cõt kia ntróu, cốp anhia noâng chũuq bữm lờih anhia. ¹⁸ Chơ máh cũai sa-âm Crít cuchĩt, ngkíq alói cuchĩt thánq cốp tở

nai tamoong loah. ¹⁹ Khàn hái sa-âm Crĩt, ma ỏc ki chuai hái bo hái noàng tamoong tâng đỏi nài sâng, ngkĩq hái bap hỏn tẻ nheq tữh cũai canỏh.

²⁰ Ma lứq samoỏt Crĩt khoi q tamoong loah chỏ. Ngkĩq án tamoong loah nhũang tẻ nheq máh cũai khoi q cuchĩt, cỏp án la tẻc apáh yỏn hái dáng máh cũai cuchĩt tẻq tamoong loah. ²¹ Ốc cuchĩt toỏq pử cutẻq nài la cỏ tian tẻ manoaq samiang. Ma ỏc tamoong loah toỏq la cỏ nhỏ tẻ manoaq samiang tẻ. ²² Yuaq đũ nỏq cũai cỏq cuchĩt la cỏ tian Adam. Machỏng ki tẻ, yuaq đũ nỏq cũai tẻq tamoong loah, la cỏ nhỏ Crĩt. ²³ Ma Crĩt tamoong loah nhũang tẻ cũai canỏh. Cỏp ntun ẻn, toỏq tangái án toỏq loah pử cutẻq nài, máh cũai puai ngẻ án lứq bửn tamoong loah tẻ. ²⁴ Vớ t ki, lứq toỏq tangái parsỏt. Bo ki Crĩt cỏt sỏt đũ ramủh yiang, đũ ramủh sỏt, cỏp đũ ramủh chỏc. Cỏp tangái ki, Crĩt chia loah máh chỏc án yỏn Yiang Sursĩ, Mpoaq án. ²⁵ Crĩt cỏq cỏt sỏt toau toỏq tangái án riap đũ ramủh par-ủal án. Toỏq tangái ki, đũ ramủh ỏt pửn talang ayửng Crĩt. ²⁶ Ốc par-ủal parsỏt thánq la ỏc cuchĩt. ²⁷ Yiang Sursĩ khoi q pai chỏ án ẻ táq yỏn đũ ramủh ỏt pửn talang ayửng Crĩt. Ma Yiang Sursĩ tở bửn pai đẻh án ỏt pửn Crĩt, yuaq Yiang Sursĩ toỏp yỏn Crĩt bửn cỏt sỏt. * ²⁸ Moỏm Yiang Sursĩ yỏn đũ ramủh ỏt pửn Con án, chỏ Con án lứq cỏt pửn án. Ngkĩq đũ ramủh la Yiang Sursĩ sỏt nheq. ²⁹ Khàn cũai cuchĩt ma tở bửn tamoong loah, cỏ nỏq bửn cũai tẻ anhia chanchỏm alỏi tẻq roap batẻm tang máh cũai ca khoi q cuchĩt? Cỏ nỏq alỏi yoc ẻ táq ngkĩq, khàn máh cũai cuchĩt ma tở bửn tamoong loah? ³⁰ Cỏp nỏq hẻq chửuq tủh coat cu rangái đỏq atỏng cũai tẻ ngẻ ki, khàn cũai cuchĩt ma tở bửn tamoong loah? ³¹ Sẻm ai oi! Cứq bửi lứq cỏp anhia yuaq hái prum sa-âm Yẻ-su Crĩt, Ncháu hái. Ngkĩq yuaq cứq tẻq atỏng anhia raloaih lứq neq: Cu rangái la samoỏt riang cứq cuchĩt. ³² Cứq chửuq sa-ủi ramủh tủh coat tâng vil Ê-phẻ-sỏ; ma khàn cũai khoi q cuchĩt tở bửn tamoong loah, ntrỏu la kia yỏn cứq? Khàn ngkĩq, khaq hái puai cũai ca pai neq: "Hài! Hái nguai q cha palứq, yuaq tở dáng tangái lẻq hái cuchĩt." *

³³ Ma anhia chỏi sapủl tẻ máh parnai cũai ca ẻ raphẻq anhia; khàn anhia ratoi cỏp cũai táq ranỏq sỏuq, lứq anhia tỏt táq samoỏt alỏi tẻ. ³⁴ Cỏq anhia rapẻn loah sarnỏm yoc ẻ táq ranỏq piei q, cỏp tở bửn yoc táq lỏih noàng, yuaq bửn cũai tẻ anhia tở yủah dáng raloaih tẻ ngẻ Yiang Sursĩ. Cứq pai ngkĩq ẻq anhia sâng casiet.

Củai Khoi q Cuchĩt Ma Tamoong Loah Cỏt Roỏp Nỏq ẻn?

³⁵ Cỏh lỏ bửn cũai ẻ blỏh neq: "Nỏq cũai cuchĩt ma tẻq tamoong loah? Củai ki bửn tỏ cỏp roỏp nỏq?"

³⁶ Anhia sacủl lứq! Bo anhia chỏh muoi ỏc cuplỏq tâng cutẻq, khàn anhia tở bửn cubỏl ỏc ki, án tở tẻq dách. ³⁷ Khàn anhia chỏh ỏc saro tở la ỏc canỏh, toỏq ỏc ki dách, roỏp án mpha tẻ ỏc anhia chỏh. ³⁸ Yiang Sursĩ tẻng đũ ỏc bửn miar roỏp, puai pahỏm án yoc ẻ tẻng.

³⁹ Đũ ramủh sỏi q la mpha nheq. Sỏi q cũai, sỏi q chỏm, sỏi q sỏi q, cỏp sỏi q charán canỏh, đũ ramủh sỏi q ki la mpha nheq.

40 Cóp bữn ramứh canỏh hỡ ớt tâng paloỏng cóp tâng cutẻq. Mách ramứh ớt tâng paloỏng, bữn poang cóp nẻuq o mpha tẻ máh ramứh ớt tâng cutẻq. Cóp máh ramứh ớt tâng cutẻq nẻuq mpha tẻ máh ramứh ớt tâng paloỏng. 41 Bữn poang tẻ moat mandang, tẻ rliang casái, cóp tẻ mantỏr; dủ ramứh poang ki la nẻuq mpha. Cóp dủ ỏc mantỏr la nẻuq mpha tẻ.

42 Củai khoiẻq cuchít ma tamoong loah, la machỏng ki tẻ. Toỏq noau tẻp tẻ củai, tẻ ki abuoiq nẻq. Ma toỏq củai ki tamoong loah, tẻ án tở nai abuoiq noỏng. 43 Tẻ củai tâng dẻi nủi la iẻuq cóp tẻ bữn o ntrủu. Ma toỏq củai tamoong loah tẻ cuchít, tẻ án la rẻng cóp nẻuq o lủq. 44 Toỏq củai cuchít, bo noau tẻp, án bữn sac sủiẻq machỏng củai canỏh tẻ. Ma toỏq án tamoong loah, tẻ án cớt mpha tẻ sac sủiẻq bo án tở yủah cuchít. Bo hái tamoong hái bữn tẻ ariang củai canỏh tẻ, ma toỏq hái cuchít cóp tamoong loah hái bữn tẻ mpha ẻn. 45 Tâng tâm sarỏq Yiang Sursỉ tẻ mbỏq, án khoiẻq atởng nẻq:

“Bữn manoaẻ củai tẻ dủu lủq, ramứh Adam;

Yiang Sursỉ tẻng tẻ án yỏn tamoong.”✧

Ma Yẻ-su la samoỏt Adam ca toỏq ntun thỏng; án bữn chỏc tẻq táq yỏn củai bữn tamoong loah. 46 Tẻ dủu lủq Yiang Sursỉ yỏn củai bữn tẻ dỏq ớt tâng dẻi nủi. Ma ntun ẻn, Yiang Sursỉ yỏn củai bữn tẻ mpha ẻn dỏq ớt tâng paloỏng. 47 Án ca tẻ dủu lủq, Yiang Sursỉ tẻng toỏq cutẻq. Ma án ca toỏq ntun, án toỏq tẻ paloỏng. 48 Mách củai tở bữn sa-ỏm, alỏi tủoiẻq ngẻ Yẻ-su, án ca toỏq tẻ paloỏng. 49 Sanua nẻq tẻh hái bữn roỏp samoỏt án ca Yiang Sursỉ tẻng tẻ cutẻq. Ma nử-ra, hái bữn roỏp samoỏt án ca toỏq tẻ paloỏng.

50 Sẻm ai oi! Nủi la ngẻ cứq yoc anhia dỏng: Sac sủiẻq cóp aham củai tở tẻq ớt tâng ntỏq Yiang Sursỉ sỏt. Ramứh ntrủu ca rúng cóp abuoiq, ki tở tẻq ớt cóp ramứh tở bữn rúng cóp tở bữn abuoiq.

51-52 Sanua cứq yoc atởng anhia muoi ỏc ca anhia tở yủah dỏng: Nẻq tẻh hái tở bữn cuchít, ma chái lủq, tở toỏq muoi carbẻh moat, tẻ hái samblỏt cớt roỏp mpha ẻn. Bo ki hái sỏng sủng noau plỏng lavia tâng paloỏng. Chẻ máh củai khoiẻq cuchít bữn yuor tamoong loah, cóp alỏi tở nai cuchít noỏng. Cóp nẻq tẻh hái lủq bữn roỏp mpha ẻn. 53 Tẻ rúng cóp abuoiq, cớt tẻ tở bữn rúng cóp tở bữn abuoiq noỏng. Cóp tẻ dỏq cuchít, cớt tẻ tở bữn cuchít noỏng. 54 Ngkẻq, khủn tẻ rúng cóp abuoiq ma cớt tẻ tở bữn rúng cóp tở bữn abuoiq, cóp tẻ dỏq cuchít ma cớt tẻ tở bữn cuchít, ngkẻq cớt santruoẻ máh santoiẻ tâng tâm sarỏq Yiang Sursỉ tẻ mbỏq pai nẻq:

“Ổc cuchít khoiẻq pứt chẻ;

án tở tẻq cachít noỏng củai.”✧

55 “O Ổc cuchít oi! Pẻ lẻq chẻ ỏc mới riap?

Mới tở tẻq táq noỏng củai.”✧

56 Cỏ máh củai bữn lỏih, ngkẻq yuaẻ ỏc cuchít bữn chỏc tẻq cachít alỏi. Cóp củai dỏng alỏi bữn lỏih cỏ bữn phẻp rit tẻ Yiang Sursỉ. 57 Ma sa-ỏn

Yiang Sursĩ sa-ũi lứq! Nho Yê-su Crĩt, Ncháu hái, Yiang Sursĩ táq yõn hái bũn riap ốc cuchĩt, cớp án táq yõn hái bũn riap ốc lỏih hỡ.

⁵⁸ Ngkĩq sễm ai ời, cớq anhia sa-âm samoat samoi. Chõĩ yõn ngê canõh radũng anhia. Cớq anhia cutõng táq níc ranáq Yiang Sursĩ, yuaq anhia dáng ranáq ntróu anhia táq yõn Yiang Sursĩ la tỡ bũn ốq kia.

16

Cũai Sa-âm Parõm Práq Chuai Cũai Sa-âm Canõh

¹ Sanua cớq yoc atõng anhia tễ ranáq parõm práq đõq chuai cũai sa-âm ca cadĩt. Cớq anhia táq machõng cớq atõng máh tốp sa-âm tâng cruang Ca-lati tễ. ² Cu tón, tâng tangái muoi, dũ náq anhia cớq đõq muoi pún tễ máh ramũh Yiang Sursĩ yõn anhia bũn tâng tapoat tangái nhũang. Anhia đõq cớng ki tâng đõng anhia, toau cớq toáq pỡ anhia. Táq ngkĩq anhia tỡ bũn túh parõm noang tangái cớq toáq. ³ Tỡ cớq toáq, cớq ớn máh cũai anhia rườh yõn alóĩ đũng cớng ki pỡ tốp sa-âm, tâng vil Yaru-salem. Cớq cớq táq choaiq yõn alóĩ dáng anhia yoc ẽ chuai tốp sa-âm tâng vil alóĩ. ⁴ Khãn piẽiq cớq pỡq pỡ ki, alóĩ tẽq pỡq muoi prõh cớq cớq.

Phau-lô Chanchõm Ễ Toáq Sa-óh

⁵ Cớq chanchõm ẽ pỡq pỡ cruang Ma-sadôn. Vót cớq pỡq chu cruang ki, cớq ẽ pỡq sa-óh anhia hỡ. ⁶ Cớq tỡ dáng maléq dũn cớq õt cớp anhia, piẽiq nheq casai sangết cõng bũn. Vót ki, ntõq aléq cớq yoc ẽ pỡq, tẽq anhia chuai cớq pỡq chu ntõq ki. ⁷ Cớq tỡ ẽq toáq pỡ anhia ma õt mahõĩ sâng, chớ pỡq toáp. Cớq yoc ẽ õt dũn cớp anhia, khãn Yiang Sursĩ yõn. ⁸ Ma cớq ẽ õt tâng vil Ê-phê-sô nãi toau toáq tangái noau cha bũi Tangái Susot,* ⁹ yuaq ntõq nãi bũn chũng cũai yoc ẽ tamũng parnai cớq atõng. Cớp bũn tễ sa-ũi náq tỡ ẽq tamũng santoiq cớq.

¹⁰ Khãn Ti-muthê toáq sa-óh anhia, ki anhia tabõp tabéh o án, yuaq án táq ranáq Ncháu hái machõng cớq tễ. ¹¹ Chõĩ yõn noau tễ anhia ayê ra-ac án cõ án la cũai póng. Ma cớq anhia chuai án pỡq bán sũan ien khẽ, yõn án tẽq chu loah pỡ cớq. Cớq nguang án chu parnoi cớp máh cũai sa-âm ca ẽ toáq pỡ nãi.

¹² Sanua cớq yoc atõng tễ Ablô. Án la sễm ai hái tễ. Sa-ũi trỗ chớ cớq yoc án toáq sa-óh anhia, ma án tỡ ẽq pỡq yũah. Ma ntun ẽn, khãn án tỡ bũn miaq ntróu, án lứq toáq sa-óh anhia.

Patâp Cớp Carbán Carsũan

¹³ Cớq anhia nhẽng o, sa-âm samoat samoi, cớp bũn mứt pahõm clóq. ¹⁴ Dũ ranáq ntróu anhia táq, cớq anhia manoaq ayooq manoaq.

¹⁵⁻¹⁶ Anhia khoiq dáng chớ tễ Sê-phana cớp nheq đõng sũ án. Alóĩ la cũai dẫu lứq sa-âm Yê-su Crĩt tâng cruang Créc. Cớp alóĩ cutõng lứq táq ranáq chuai tốp sa-âm nheq rangũh rahỡ alóĩ. Sễm ai ời! Cớq sễq anhia trĩh cũai ngkĩq, cớp trĩh máh cũai táq parnoi cớp alóĩ.

¹⁷ Cớq sâng bũi lứq bũn Sê-phana, Phờ-tu-natu, cớp Achai-cơ toáq sa-óh cớq. Alóĩ toáq chuai cớq la ariang nheq tữh anhia toáq chuai cớq

* 16:8 16:8 Tangái Susot la sỡng chít tangái ntun Tangái Loõh.

tê. ¹⁸ Cớq alới táq yỗn mút cứq sâng bũi lứq machớng alới khoi q táq yỗn anhia tê. Cớq anhia yám noap lứq cũai táq ngkíq.

¹⁹ Mách tốp sa-âm tâng cruang Asia blớh carhan anhia. Aki-la cớp Barit-sin, cớp máh tốp sa-âm ca rôm tâng đống alới, nheq tữh alới carhan anhia tê. Alới ayooq anhia la cỗ anhia sa-âm machớng alới tê. ²⁰ Dù náq cũai sa-âm tâng ntốq nâi blớh carhan anhia tê. Sếq anhia manoaq cubán o chốq manoaq. Ngkíq noau dáng anhia manoaq ayooq manoaq.

²¹ Santoiq parsốt nâi la atĩ cứq bữm chĩc đốq sa-óh anhia.

²² Cũai aléq ma tữ bữn ayooq Ncháu hái, nỡ-ra cũai ki cõt pứt. O Ncháu hếq ơi! Sếq anhia toáq chái pữ cutếq nâi!

²³ Cứq sếq Yê-su, Ncháu hái, chuai miat anhia.

²⁴ Mút pahỡm cứq sâng ayooq lứq anhia, cỗ anhia sa-âm Yê-su Crít machớng cứq tê.

Choaiq Thở Bar Phau-lô Chĩc Yỗn Cũai Tâng Vil Cô-ntô Santoiq Atỡng

Phau-lô chĩc choaiq thờ bar nãi cớiq sa-óh tốp sa-âm tâng vil Cô-ntô sám 56 cumo ntun Yê-su canốt. Bo án chĩc choaiq thờ muoi, Phau-lô tở bữn bữi cốp tốp sa-âm tâng vil ki, yuaq alóit táq tở pĩeiq, cốp bữn cũai tâng vil ki yoc ể chĩl loah Phau-lô.

Tâng thờ bar nãi, Phau-lô sâng bữi loah yuaq tốp alóit ca chĩl án tể nhữang dáng loah ranáq alóit táq la tở pĩeiq, cốp alóit ngin lóih, chơ cõt ratoi loah cốp Phau-lô. Phau-lô chĩc thờ nãi ểq tốp sa-âm ốt tâng vil Cô-ntô rachuai con acái Yiang Sursĩ ốt tâng cruang Yũdê.

Tâng máh pún parsốt, Phau-lô atỡng tể án cõt ayũng atĩ Yê-su Crĩt la cỗ Yiang Sursĩ toáp ruroh cốp chớh án. Án pai ngkiq yuaq bữn cũai tâng vil Cô-ntô tở bữn noap án, cốp alóit achỗn tỗ chớh pai alóit bữn chớh lĩ-rali cốp tốp ayũng atĩ Yê-su tề.

¹ Cúq Phau-lô chĩc choaiq thờ nãi cớiq sa-óh tốp sa-âm Yiang Sursĩ tâng vil Cô-ntô cốp nheq tữh tốp sa-âm tâng cruang Achai. Yiang Sursĩ khoiq ruroh cúq yỗn cõt ayũng atĩ Yê-su Crĩt. Bữn dểh Ti-muthê hữ ốt parnoi cốp cúq. Án la cũai sa-âm Yê-su machớng hái tề. ² Cúq sểq Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, cốp Yê-su Crĩt, Ncháu hái, chuai miat anhia, cốp yỗn anhia ốt bán sũan ien khể níc.

Phau-lô Sa-õn Yiang Sursĩ

³ Hái sa-õn lứq Yiang Sursĩ, Mpoaq Yê-su Crĩt, Ncháu hái. Án la Mpoaq ca bữn mút pahõm ayooq hái. Án la Yiang ca aliam hái. ⁴ Dũ ramứh túh coat hếq ramóh, án lứq aliam níc hếq. Yuaq án aliam hếq, ki hếq cốp aliam loah máh cũai canỗh tề toáq alóit ramóh túh coat. ⁵ Khãn hếq ramóh túh coat cỗ tian hếq puai ngề Crĩt, ố Crĩt aliam hếq la sa-ũĩ hữn tể ố hếq chũuq. ⁶ Ngkiq, khãn hếq ma ramóh túh coat, hếq chũuq túh coat cỗ hếq yoc ể aliam anhia, cốp yoc Yiang Sursĩ chuai amoong anhia. Khãn Yiang Sursĩ aliam hếq, la samoát án aliam anhia tề, cốp án yỗn anhia rơi tanhữr máh ố túh coat samoát hếq đốq ramóh tề. ⁷ Hếq bữn ố nguang tể anhia, la anhia tở bữn táh ngề Yê-su Crĩt, yuaq hếq dáng samoát lứq, toáq anhia chũuq túh coat riang hếq chũuq, Yiang Sursĩ lứq aliam anhia machớng án aliam hếq tề.

⁸ Máh sểm ai ơi! Hếq yoc anhia dáng raloaih tể ố túh coat ca toáq pờ hếq, bo hếq ốt tâng cruang Asia. Túh coat ki luat ngư thắng. Hếq chanchóm tở bữn tamoong noáng. ⁹ Hếq la samoát riang cũai noau khoiq anoat cốp cuchĩt. Ốc ki toáq pờ hếq, la đốq táq yỗn hếq tở bữn ỉt rangứh bữm, ma ỉt ống rangứh Yiang Sursĩ sâng. Yiang Sursĩ la Yiang bữn chớh tềq chuai amoong máh cũai khoiq cuchĩt. ¹⁰ Lứq samoát Yiang Sursĩ khoiq chuai amoong hếq tở yỗn hếq cuchĩt, cốp sanua án noáng chuai amoong

hếq, cốp hếq nguang nỡ-ra án chuai amoong hếq sĩa. ¹¹ Ma sếq anhia câu chuai hếq nững. Ngkíq máh ramứh o ể toàq pỡ hếq cớ nhơ chững cũai câu yỗn hếq. Chơ máh cũai ki bữn sa-õn Yiang Sursĩ cớ án chuai hếq.

Phau-lô Bữn Mút Pahõm Sabóng

¹² Hếq sâng bũi lứq tể muoi ớc neq: Mút pahõm hếq dáng samoat lứq, tâng dõi tamoong hếq, hếq tỡ bữn bữn bar mút, ma hếq táq samoat samoi níc chóq anhia cốp chóq máh cũai tâng dõi nãi. Hếq táq ngkíq, hếq tỡ bữn ỉt ngê rangoaiq tể dõi nãi, ma hếq táq ngkíq cớ nhơ Yiang Sursĩ chuai miat hếq. ¹³⁻¹⁴ Sanua hếq tỡ bữn chĩc ớc yarũ yỗn anhia, táq yỗn anhia tỡ dáng doc cốp tỡ bữn sapúh. Cốp máh ớc anhia dáng bĩq tể hếq, ki hếq yoc anhia dáng sa-ũĩ ển. Ngkíq toàq tangái Yê-su, Ncháu hái, toàq loah pỡ cutểq nãi, hếq sâng tanga pahõm cớ nhơ tể anhia, cốp anhia sâng tanga pahõm cớ nhơ tể hếq.

Yuaq Nốq Phau-lô Tỡ Yũah Pĩh Loah Pỡ Vil Cô-nô

¹⁵ Yuaq ớc ki, cứq chanchóm ể mut sa-óh anhia khoiq bar trỗ chơ, đõq anhia tềq sâng bũi. ¹⁶ Cứq khoiq chanchóm ể sa-óh anhia nhũang voai, bo cứq pỡq chu cruang Ma-sadôn. Cốp toàq cứq chu loah tể cruang Ma-sadôn, cứq chanchóm ể mut sa-óh anhia sĩa, đõq anhia chuai cứq tềq pỡq chu cruang Yudê ển. ¹⁷ Tỡ cứq pai ể táq ngkíq, anhia chanchóm cứq saria sarnóm tỡ? Cốp anhia chanchóm cứq la samoat cũai sàuq ca đõq pai bar parnai tỡ? ¹⁸ Machóng anhia tềq sa-âm Yiang Sursĩ la pĩeiq níc, ngkíq anhia tềq sa-âm cứq tỡ bữn pai bar santoiq: ‘pĩeiq’ cốp ‘tỡ pĩeiq’. ¹⁹ Cứq, Si-la,* cốp Ti-muthê khoiq atõng anhia tể ngê Yê-su Crĩt la Con Yiang Sursĩ. Tâng Yê-su Crĩt tỡ bữn bar santoiq: ‘pĩeiq’ cốp ‘tỡ pĩeiq’, ma tâng Yê-su Crĩt bữn muoi ớc pĩeiq sâng. ²⁰ Dù ớc Yiang Sursĩ khoiq parkhán cốp cũai, la máh ớc pĩeiq, cớ nhơ Yê-su Crĩt. Nhơ tể Yê-su, ngkíq hái tềq pai ‘Amen’, đõq noau khẽn Yiang Sursĩ. ²¹ Lứq Yiang Sursĩ toàp táq yỗn hái sa-âm ngê Crĩt pacái lứq. Án toàp rườh hái đõq táq ranáq án. ²² Cốp Yiang Sursĩ táq tềc hái lứq khong án. Án yỗn Raviei án õt tâng mút pahõm hái đõq cõt tềc nỡ-ra án táq moàm ranáq chuai amoong hái.

²³ Cứq sếq Yiang Sursĩ hữm tâng mút pahõm cứq, cứq pai lauq tỡ la pai lứq. Cứq tỡ yũah toàq pỡ vil Cô-nô, la yuaq cứq yoc ể viaq tể anhia bữn ớc ngua cớ tian cứq. ²⁴ Tỡ cõn cứq yoc ể ếp anhia yỗn sa-âm nneq tỡ la sa-âm ngkíq, yuaq anhia khoiq sa-âm samoat samoi chơ. Ma hếq yoc ể chuai anhia yỗn anhia bữn moang ớc bũi sâng.

2

¹ Ngkíq, cứq khoiq chanchóm samoat lứq chơ tỡ ểq pỡq sa-óh noàng anhia, khãn cứq toàq ma táq yỗn anhia cõt ngua. ² Khãn cứq táq yỗn anhia sâng ngua, ki noau ển tềq táq yỗn cứq cõt bũi? Lứq samoat õng anhia toàp tềq táq ngkíq. Ma nốq anhia tềq táq ngkíq, khãn cứq táq yỗn anhia sâng ngua? ³ Cứq khoiq chĩc chơ ớc ki tâng choaiq thỡ yỗn anhia. Bo cứq toàq pỡ anhia, cứq tỡ ểq sâng ngua cớ tể anhia, yuaq anhia la cũai

* 1:19 1:19 Si-la nãi noau đõq Si-lavan hỡ.

ca đốq táq yỗn cứq sâng bũ. Cứq đắq samoát lứq, khân cứq sâng bũ, lứq anhia sâng bũ tê. ⁴ Bo cứq chĩc choaiq thờ ki yỗn anhia, mút cứq sâng ngua cốp coat la-ơq toau sarliang moat cứq hoi. Cứq chĩc ngkiq, cứq tở ềq táq yỗn anhia sâng ngua, ma cứq yoc anhia đắq cứq ayooq lứq anhia.

Án Ca Táq Lôih, O Yỗn Anhia Táh Lôih Án

⁵ Khân bữn cũai aléq ma khoiq táq yỗn cũai canõh sâng ngua, ki án tở bữn táq yỗn ống cứq sâng cõt ngua, ma lứq án táq yỗn cũai tể tỗp anhia sâng ngua tê. Cứq tở ềq tểq án luat ngư, ngkiq yuaq cứq tở bữn pai án táq yỗn nheq tữh anhia sâng ngua. ⁶ Pếq chơ anhia manrap cũai ki. ⁷ Sanua o yỗn anhia táh lôih án cốp aliam án, đốq án tở bữn cõt pẻ pahõm cồ tẻ ọc ngua ki. ⁸ Cứq sểq anhia ápáh cũai ki đắq anhia ayooq án. ⁹ Yuaq ngkiq cứq ma chĩc choaiq thờ ki yỗn anhia: cứq yoc ể tơm mút anhia, anhia lứq trĩh máh ọc cứq atõng ma tở bữn. ¹⁰ Khân anhia táh lôih noau, cứq táh lôih cũai ki tê. Toáq cứq táh lôih án, cứq táq ngkiq yáng moat Crĩt, yuaq cứq yoc ể chuai anhia. ¹¹ Cứq yoc ể táq yỗn yiang Satan tở tềq riap noâng hái, yuaq hái khoiq đắq chơ tể ngê án ể táq.

P hau-lô Atõng Tể Án Ồt Tàng Vil Trô-at

¹² Tể nhũang ki, bo cứq toáq pỡ vil Trô-at đốq atõng parnai o tể Crĩt, ngkiq Ncháu hái khoiq pớh rana yỗn cứq tềq táq ranáq tàng nốq ki. ¹³ Ma mút cứq sâng tở bữn bũ, yuaq cứq tở bữn ramóh Atĩt, sễm ai hái, pỡ ki. Ngkiq, moâm cứq cubán máh cũai tàng vil ki, chơ cứq pờq chu cruang Ma-sadôn ễn.

Hái Tềq Riap Cỗ Nhơ Crĩt Chuai

¹⁴ Lứq sa-õn Yiang Sursĩ! Án yỗn hếq riap níc la cỗ nhơ Crĩt. Hếq la samoát riang hỡi phuom pláh dũ nốq, yuaq Yiang Sursĩ yỗn hếq atõng dũ náq cũai đắq tể Crĩt. ¹⁵ Hếq cõt samoát trâm ca Crĩt chõng ể sang toam Yiang Sursĩ. Hỡi phuom ki táq yỗn dũ náq cũai tềq sâng phuom, deh cũai Yiang Sursĩ chuai amoong, cốp cũai Yiang Sursĩ ể pupứt hỡ. ¹⁶ Hỡi ki táq yỗn máh cũai Yiang Sursĩ ể pupứt cõt ariang hỡi crong bũl, cốp táq yỗn alới cuchĩt. Ma yỗn máh cũai Yiang Sursĩ ể chuai amoong, hỡi ki la riang hỡi phuom, cốp táq yỗn alới bữn tamoong. Noau toáp pĩeiq yỗn táq ranáq nài? ¹⁷ Hếq tở bữn riang cũai canõh ca atõng parnai Yiang Sursĩ ma cõt samoát cũai chềq chõng yoc ể bữn lơi. Ma cỗ Yiang Sursĩ ớn hếq táq ranáq nài, ngkiq hếq atõng samoát samỡi lứq yáng moat án, yuaq hếq ồt muoi mút cốp Crĩt.

3

Atõng Tể Ngê Yê-su Crĩt La O Hờn Tể Puai Phễp Rit Mũi-se

¹ Anhia chanchõm cứq nôm khễn loah tỗ cứq bữm tở? Cứq tở bữn tũh cốp bữn choaiq khễn đốq ápáh yỗn anhia, tở la choaiq tể anhia đốq ápáh yỗn cũai canõh đắq cứq la noau. ² Anhia toáp la samoát riang choaiq khễn ca cứq đốq tàng mút pahõm cứq. Khân noau yoc ể đắq tể cứq, ki tềq noau nhêng tể ranáq anhia táq. ³ Noau đắq raloaih, anhia la samoát riang chũq ca Crĩt toáp chĩc, ma cứq la cũai đừng asuoi choaiq ki. Choaiq

ki noau tở bữn chĩc toàq đờq mức, ma noau chĩc toàq Raviei Yiang Sursĩ, la Yiang ca tamoong mantái. Cóp noau tở bữn chĩc tâng tamáu,* ma lứq noau chĩc tâng mút pahõm cũai.

⁴ Cúq tẻq pai santoiq ki yuaq cúq sa-âm Yiang Sursĩ samoat samoi cõ nhor tẻ Crĩt. ⁵ Ma máh ranáq ntróu cúq chanchóm ẻ táq, cúq tở tẻq táq bữm ranáq ki, ma óng Yiang Sursĩ toàp yõn cúq tẻq táq. ⁶ Yiang Sursĩ yõn cúq tẻq atõng tẻ ngẻ tamái án yõn cúq dáng. Ngẻ tamái nài tở bữn ariang phẻp rit Mỏi-se yõn. Ma ngẻ tamái nài toàq tẻ Raviei Yiang Sursĩ. Khân hái puai phẻp rit Mỏi-se yõn, ki hái lứq cuchĩt, ma khân hái puai ngẻ tamái ca toàq tẻ Raviei Yiang Sursĩ, hái lứq bữn tamoong.

⁷ Phẻp rit Yiang Sursĩ yõn na Mỏi-se tẻ mbỏq, án chĩc đờq tâng tamáu. Bo Yiang Sursĩ yõn Mỏi-se phẻp rit ki, Mỏi-se hữm óc poang tẻ Yiang Sursĩ claq chu ntỏq ẻn ỏt. Ngkĩq máh cũai I-sarel tở riap nhẻng chu mieiq Mỏi-se, yuaq poang tẻ mieiq Mỏi-se sarbal moat alói. Ma poang ki ngcuai pứt tẻ mieiq Mỏi-se. Khân phẻp rit tiaq ca đứng óc cuchĩt ma noàng bữn chỏc ang-ừ; ⁸ hỏn tẻ ki ẻn ngẻ tamái tẻ Raviei Yiang Sursĩ bữn chỏc ang-ừ cũi tẻ ki. ⁹ Khân ngẻ ca đứng tỏt yõn cũai bữn chỏc ang-ừ; ngkĩq ngẻ ki táq yõn cũai cõt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ lứq bữn chỏc ang-ừ cũi tẻ ki ẻn. ¹⁰ Khân ngẻ nhửang bữn ang-ừ; ma toàq ngẻ ang-ừ cũi tẻ ki ẻn, chớ ngẻ ca bữn ang-ừ tẻ nhửang cõt ariang tở bữn ang-ừ noàng. ¹¹ Ngkĩq, khân ngẻ nhửang bữn chỏc ang-ừ ma ngcuai pứt samoat óc poang ngcuai pứt, ki ngẻ ntun ca ỏt mantái níc lứq bữn chỏc ang-ừ hỏn tẻ ngẻ nhửang ẻn.

¹² Cõ cúq sa-âm ngkĩq, cúq atõng ngẻ ki clỏq lứq. ¹³ Cúq tở bữn táq riang Mỏi-se táq tẻ mbỏq; án ỉt khán cóp pul mieiq án, án tở ẻq yõn cũai I-sarel hữm hỏn poang ca ngcuai pứt tẻ mieiq án. ¹⁴ Ma máh cũai I-sarel ki bữn mút coang. Cóp toau tangái nài, toàq alói doc tẻ saráq phẻp rit tiaq, alói tở bữn hữm raloaih, samoat riang bữn khán pul chíq moat alói. Ma óng cũai bữn muoi mút cóp Crĩt sâng tẻq pứt khán ki tẻ án. ¹⁵ Toau tangái nài, toàq alói doc tẻ tâm saráq Mỏi-se chĩc, alói tở bữn sâng raloaih, samoat riang bữn muoi mẻng khán pul chíq mút pahõm alói. ¹⁶ Ma toàq cũai alẻq píp sa-âm Ncháu, bo ki toàp mút pahõm cũai ki sâng raloaih, samoat riang khán tở bữn pul noàng. ¹⁷ Ncháu nài la Raviei Yiang Sursĩ, cóp cũai alẻq bữn Raviei Yiang Sursĩ ỏt cóp án, mút pahõm cũai ki sâng ien khẻ níc. ¹⁸ Ngkĩq nheq tữh hái ca sa-âm Yẻ-su Crĩt chớ, hái tở bữn noàng riang khán pul mieiq hái. Ma hái la samoat kẻng claq ang-ừ lứq tẻ Ncháu hái. Cóp cõ Raviei Yiang Sursĩ táq ranáq tâng mút pahõm hái, ngkĩq cu rangái mút pahõm hái cõt o achõn, cõt samoat riang mút pahõm Ncháu hái tẻ.

4

Phau-lỏ Atõng Tẻ Yẻ-su Crĩt, Ncháu Hái

¹ Cúq bữn táq ranáq nài cõ Yiang Sursĩ saruiq táq cúq. Yuaq ngkĩq cúq tở bữn sâng pẻ pahõm ntróu. ² Cúq tở bữn phẻq cũai yõn alói sa-âm ngẻ

* 3:3 3:3 Toàq án pai 'chĩc tâng tamáu', án atõng tẻ phẻp rit Yiang Sursĩ yõn na Mỏi-se.

Yiang Sursĩ. Cỏp cứq tở bữn atõng mpha ntrỏu tẽ parnai Yiang Sursĩ. Cứq táh nheq máh ranáq clỏp cỏp ỏc casiet. Ma yáng moat Yiang Sursĩ cứq atõng pĩeiq níc. Cứq chanchỏm dũ náq cũai lứq pruam cỏp cứq tẽ máh ỏc ki tẽ.

³ Ma khân noau pai cứq atõng parnai cutooq, cũai pai ngkĩq la cũai tở ẽq tamứng tẽ parnai ki. Cỏp nõ-ra Yiang Sursĩ lứq pupủt cũai ki. ⁴ Alỏi tở ẽq sa-âm, cỏ yiang Satan pul chĩq mút pahỏm alỏi. Ngkĩq alỏi tở tẽq hữm chỏc ang-ữr parnai o tẽ Crĩt, án ca machỏng Yiang Sursĩ. ⁵ Cứq tở ẽq anhia puai ngẻ cứq, ma cứq ẽq anhia puai ỏng ngẻ Yẻ-su Crĩt, Ncháu hái, sâng. Cứq la cũai táq ranáq yỏn anhia cỏ cứq ayooq Yẻ-su. ⁶ Yiang Sursĩ khoiq pai chỏr neq: “Cỏq bữn ỏc poang claq tâng ntỏq canám.” Án toáp táq tâng mút pahỏm cứq yỏn tẽq cứq dáng chỏc ang-ữr tẽ Yiang Sursĩ ca án apáh na Crĩt yỏn hái hữm.

Phau-lỏ Sacâm Tẽ Adẻh Cutẽq

⁷ Hẻq la samoỏt riang adẻh cutẽq miat. Hẻq bữn ngẻ o tẽ Yiang Sursĩ la samoỏt án dỏq cớng ngoaih tâng adẻh cutẽq ki. Án táq ngkĩq yỏn dũ náq cũai tẽq dáng máh ranáq o hẻq tẽq táq la toáp tẽ Yiang Sursĩ, tở cớn toáp tẽ hẻq. ⁸ Sa-ủi trỏ chỏr noau sarlũm hẻq, ma alỏi tở dáng bữn. Sa-ủi trỏ chỏr hẻq sâng dỏt sarnỏm, ma hẻq tở bữn pẻ pahỏm. ⁹ Sa-ủi trỏ noau táq cỏp ẻ cachĩt hẻq, ma Yiang Sursĩ tở bữn táh hẻq. Cỏp sa-ủi trỏ noau srủm hẻq tâng cutẽq, ma Yiang Sursĩ tở yỏn alỏi cachĩt hẻq. ¹⁰ Dũ trỏ hẻq pỡq táq ranáq Yiang, ki hẻq mán cuchĩt machỏng Yẻ-su tẻ. Nủi la tẻc yỏn dũ náq cũai tẽq dáng Yẻ-su lứq tamoong cỏp án chuai hẻq hỏ. ¹¹ Tâng đỏi tamoong hẻq, noau chiau níc hẻq yỏn noau cachĩt, cỏ tian hẻq táq ranáq Yẻ-su. Nủi la tẻc Yẻ-su lứq tamoong tâng tỏ hẻq. ¹² Ngkĩq hẻq chũuq níc noau ẻ cachĩt hẻq, đỏq anhia bữn tamoong níc.

¹³ Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbỏq noau khoiq chĩc neq:

“Cứq khoiq sa-âm;

yuaq ngkĩq cứq atõng.”^{*}

Hẻq sa-âm machỏng cũai ki tẻ. Ngkĩq yuaq hẻq atõng. ¹⁴ Hẻq dáng án ca khoiq yỏn Yẻ-su, Ncháu hái, tamoong loah tẽ cuchĩt, án lứq yỏn hẻq tamoong loah parnỏi cỏp Yẻ-su tẻ, cỏp án yỏn nheq tữh hái ỏt parnỏi yáng moat án. ¹⁵ Dũ ramứh nủi toáp cỏ án yoc ẻ chuai anhia. Cỏp khân Yiang Sursĩ chuai miat clứng cũai, ki alỏi câu sa-ỏn Yiang Sursĩ cỏp khẻn chỏc ang-ữr án sa-ủi lứq ẻn.

¹⁶ Ngkĩq hẻq tở bữn sâng pẻ pahỏm ntrỏu. Tỏ hẻq ntỏm ẻ cõt rứng, ma mút pahỏm hẻq ntỏm tamoong loah cu rangái. ¹⁷ Ỏc túh coat hẻq chũuq tâng đỏi nủi la padam sâng cỏp mahỏi sâng. Cỏp ỏc túh coat nủi táq yỏn hẻq bữn chỏc ang-ữr tâng đỏi ntun ca tở nai pủt. ¹⁸ Hái tở bữn nhẻng chu ramứh tâng đỏi ntun ca moat hái tở yủah hữm. Ramứh hái hữm súa, ki ỏt mahỏi sâng, ma máh ramứh hái tở yủah hữm, ki ỏt mantái níc.

^{*} 4:13 4:13 Ừat Khẻn 116:10

5

Ntôq Ớt Tâng Paloông

¹ Tở hái la samoât riang đống aroaiq hái ớt dờ tâng dờn nài. Ma hái dáng toàq đống nài anhỗh cớp rúng, hái bữn đống tamái tâng paloông. Đống ki ớt mantái níc, yuaq Yiang Sursĩ toàp táq đống ki, tở cớn aĩ cũi táq. ² Ma sanua hái noàng cuclđi q cucling yoc ể bữn tở tamái ớt tâng paloông, la samoât riang hái ể sớp tampác tamái. ³ Yuaq toàq hái bữn tở tamái, ki raviei hái tở bữn ớq tở ớt tâng paloông. ⁴ Sanua hái ớt cuclđi q níc tâng dờn nài yuaq hái sâng tở ể q ể táh tở nài, ma hái ể ai q yoc ể bữn tở tamái tâng dờn ntun. Ốc ki la samoât riang ốc tamoong mantái cluom nheq ốc tamoong tâng dờn nài. ⁵ Yiang Sursĩ khoi q thừan ngki q yỏn hái. Án khoi q yỏn hái bữn Raviei án đốq cớt tếc án lứq táq moâm máh ốc án khoi q ứq. ⁶ Ngki q hái sa-âm samoât lứq, cớp hái dáng bo tở hái noàng tamoong tâng dờn nài, hái ớt yong tể ntôq Ncháu ớt. ⁷ Hái tamoong la cớ như tể hái sa-âm, tở cớn cớ như tể máh ramứh hái hữm. ⁸ Hái sa-âm samoât lứq, cớp hái chanchóm o hỡn hái cuchit, chớ ớt parnoi cớp Ncháu hái. ⁹ Ma hỡn tể ốc ki ể n, hái yoc ể táq yỏn Ncháu hái sâng bũi pahỏm cớp hái, tở bữn ntróu hái ớt tâng dờn nài tở la tở bữn ớt. ¹⁰ Toàq tangái Crít rablớh nheq tữh cũi, dù náq hái lứq ớt tayứng yáng moat án; chớ hái bữn roap cớng puai loah ranáq hái khoi q táq bo hái noàng tamoong, ranáq o tở la ranáq sâuq.

Hái Ớt Ratoi Loah Cớp Yiang Sursĩ Cớ Như Crít

¹¹ Hếq dáng ngcõh Yiang Sursĩ chớ. Ngki q yuaq hếq atởng cũi canỏh yỏn sa-âm án tể. Yiang Sursĩ khoi q dáng dù ramứh tâng mút pahỏm hếq. Cớp hếq yoc anhia dáng tể máh ramứh tâng mút pahỏm hếq. ¹² Hếq pai ngki q, hếq tở ể q anhia chanchóm hếq khể tở bữm. Ma hếq yoc anhia bữn ốc o atởng tể hếq. Ngki q anhia tềq ta-ỡi suon máh cũi yoc ể ớt tể ranáq alớ táq. Alớ táq o yáng moat cũi ể q yỏn cũi hữm, ma mút pahỏm alớ tở bữn o ntróu. ¹³ Bữn máh cũi yoc ể pai hếq la cũi yủh. Khân hếq yủh, la cừuq hếq táq ranáq Yiang Sursĩ. Cớp khân hếq tở bữn yủh, hếq yoc ể chuai anhia. ¹⁴ Ốc ayoq tể Crít ndỏm níc hếq. Ngki q hếq chanchóm neq: Khân bữn manoaq cuchit tang dù náq cũi, ốc ki la samoât riang dù náq cũi ki cuchit tể. ¹⁵ Án khoi q cuchit tang dù náq cũi, đốq alớ ca noàng tamoong tở bữn puai noàng rangứh alớ bữm, ma puai rangứh án ca cuchit tang yỏn alớ cớp khoi q tamoong loah.

¹⁶ Ngki q tể tangái nài toau toàq tangái ntun, hếq tở bữn chanchóm noàng tể cũi canỏh, tam alớ o tở la tở bữn o puai ngê cũi đốq chanchóm. Bo nhừang hếq chanchóm tể máh ki tể Crít, ma sanua hếq tở bữn chanchóm noàng ngki q. ¹⁷ Ngki q khân cũi aléq bữn muoi mút cớp Crít, cũi ki lứq cớ tể tamái loah. Máh ngê tiaq khoi q pút nheq. Chớ toàq ngê tamái ể n. ¹⁸ Nheq ranáq nài Yiang Sursĩ táq cớ như tể Crít. Yiang Sursĩ khoi q pruam yỏn hái tềq ratoi loah cớp án, cớp án yỏn hếq atởng loah yỏn cũi canỏh dáng. ¹⁹ Hếq atởng neq: Cớ như Crít, Yiang Sursĩ táq yỏn dù náq cũi tềq ratoi loah cớp án. Án tở bữn noap noàng máh lói h alớ. Cớp án yỏn hếq bữn parnai nài đốq atởng loah yỏn cũi canỏh dáng tể.

²⁰ Hếq la cūai dững parnai Crīt pở anhia. Yiang Sursĩ toập ón hếq atỡng tang parnai án. Nhớ tể ramứh Crīt, hếq sếq anhia cõt ratoi loah cốp Yiang Sursĩ. ²¹ Yê-su Crīt tở bữn lờih ntróu, ma Yiang Sursĩ khoiq yỗn án chũuq cuchit tang lờih hái. Cỗ hái ớt muoi mút cốp Yê-su, ngkíq hái cõt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ.

6

¹ Hếq la cūai pruum táq ranáq parnoi cốp Yiang Sursĩ. Án khoiq chuai miat anhia. Yuaq ngkíq, hếq sếq anhia chõỉ táh máh ốc án chuai miat anhia. ² Yiang Sursĩ khoiq atỡng tâng tâm saráq án tể mbóq neq:

“Toáq ngư cứq ể chuai miat anhia,
cứq sâng sường mới câu.

Cốp toáq ngư cứq yoc ể chuai amoong anhia,
cứq lứq chuai.”*

Lứq samoát, tangái nài toập Yiang Sursĩ ể chuai anhia, cốp tangái nài toập án lứq chuai amoong anhia.

Máh Cūai Táq Ranáq Yiang Sursĩ, Cóp Alóỉ Tanhĩr Ramứh Túh Coat

³ Hếq tở bữn táq ntróu yỗn cūai canóh tở ểq sa-âm, tở la yỗn alóỉ tềq tểq máh ranáq hếq táq. ⁴ Ma dũ ranáq hếq táq, hếq ápáh hếq lứq táq ranáq Yiang Sursĩ la neq: Hếq tanhĩr máh ramứh túh coat, túh cadit, cốp ốc tởiq bap; ⁵ hếq chũuq noau toân, noau carál hếq tâng cuaq tũ, cốp noau sasrúc ểq noau táq hếq. Hếq táq ranáq lakéh lứq; tâng sadáu hếq óq bếq; cốp hếq óq cớng sana cha, ⁶ cỗ hếq bữn mút bráh o yáng moat Yiang Sursĩ; cỗ hếq dáng ngê Yê-su Crīt, hếq chũuq noau táq; hếq chuai yóu; hếq bữn Ravieí Yiang Sursĩ ớt cốp hếq; hếq ayooq yóu samoát samoi; ⁷ hếq atỡng parnai o tể Yiang Sursĩ; cốp hếq bữn chóc tể Yiang Sursĩ. Hếq ớt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ, nài la samoát riang hếq yống cớng choac tâng bar coah atĩ. ⁸ Bữn cūai khểh hếq, cốp bữn cūai ayê ra-ac hếq. Bữn cūai voóq sấuq tể hếq, ma bữn cūai pai hếq la cūai o. Bữn cūai calauq hếq, ma bữn cūai pai hếq atỡng p̄ieiq lứq. ⁹ Bữn cūai pai hếq la cūai liaq, ma bữn cūai saccoal hếq. Sa-ữỉ trở chơ hếq mán ể cuchit, ma noâng hếq bữn tamooq. Toáq Yiang Sursĩ manrap hếq, ma án tở bữn táq yỗn hếq cuchit. ¹⁰ Sa-ữỉ trở chơ hếq sâng túh ngua, ma noâng Yiang Sursĩ yỗn hếq sâng bũi níc. Hếq cadit lứq tâng dõỉ nài, ma hếq chuai yỗn cững cūai cõt sốc bữn. Hếq la samoát riang cūai óq ntróu tháng, ma hếq bữn dũ ramứh tể Yiang Sursĩ yỗn hếq.

¹¹ O máh cūai Cờn-ntò ơi! Hếq khoiq atỡng anhia samoát samoi lứq, cốp hếq ayooq anhia nheq mút pahỏm hếq. ¹² Tở cõn hếq tở bữn ayooq anhia, ma anhia tở bữn ayooq hếq. ¹³ Sanua cứq atỡng anhia samoát anhia la con acái cứq: Hếq yoc anhia táq chóq hếq machớng hếq táq chóq anhia. Hếq yoc anhia ayooq hếq nheq mút pahỏm anhia.

Yê-su Crīt Cốp Yiang Satan

* 6:2 6:2 Ê-sai 49:8

14 Anhia chỗi pruum muoi ngê* cốp cūai tở bữn sa-âm Yê-su Crít. Ngê tanoang o tở bữn pruum cốp ngê sâuq. Ốc poang tở bữn pruum cốp ốc canám. 15 Crít tở bữn pruum cốp yang Satan. Cốp cūai sa-âm tở têq pruum cốp cūai tở bữn sa-âm. 16 Dông sang Yiang Sursĩ mpha tể rup yang sâuq. Lứq hái tập la dông sang Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ khoi q pai neq:

“Cứq lứq ốt nứng alói,
cốp táq pởq cốp alói.
Cứq cõt Yiang Sursĩ alói,
cốp alói cõt cūai proai cứq.”*

17 Cốp Yiang Sursĩ khoi q pai neq hỡ:
“Cốp anhia loỏh cốp ốt miar tể cūai tở bữn sa-âm cứq,
cốp chỗi satoaq máh cởng tở bữn bráh puai rit.
Chơ cứq lứq ngin anhia la con cứq.”*

18 Cứq cõt Mpoaq anhia,
cốp anhia cõt con samiang con mansẽm cứq.
Ngkíq Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq pai.”*

7

1 Ngkíq yóu ca hếq ayooq lứq ơi! Yuaq hái sâng máh santoiq par-ữq ki, cốp hái táq yỏn tở cốp mút pahỏm hái cõt bráh nheq tể cu ramứh sâuq, yỏn tềq hái táq moâm dũ ranáq o, cở hái yám noap Yiang Sursĩ.

Phau-lô Sâng Bũi Pahỏm Cở Tể Cūai Côn-ntô

2 Sếq anhia ayooq loah hếq. Hếq tở bữn táq sâuq ntróu chỏq noau. Hếq tở bữn radũng noau táq sâuq. Cốp hếq tở bữn lỏp noau. 3 Cứq pai ngkíq la tở cởn cứq ể tểq anhia, yuaq hếq khoi q atởng anhia chơ hếq ayooq lứq anhia. Hếq bũi pahỏm cuchít tở la tamooq parnỏi cốp anhia. 4 Cứq noap samoát lứq anhia táq p̄ieiq níc. Cứq dỏq khể anhia yáng moat cūai canỏh. Cứq noàng chũuq túh coat sa-ữi lứq, ma toáq cứq chanchỏm tể anhia, ranáq ki aliam mút pahỏm cứq.

5 Bo hếq toáq pở cruang Ma-sadỏn, hếq tở bữn ốt ien khể ntróu. Pể hếq bữn moang túh coat, cốp noau yoc ể táq hếq. Tâng mút pahỏm, hếq bữn moang ốc ngcỏh. 6 Ma Yiang Sursĩ, án ca aliam máh cūai bữn ốc ngua, án aliam mút hếq na yỏn Atít toáq pở hếq. 7 Tở bữn óng ốc ki sâng, ma hếq sâng bũi cở anhia táq ranáq o chỏq án. Án khoi q atởng hếq, pai anhia yoc lứq ramỏh cứq, cốp anhia sâng ngua tể ranáq lỏih anhia khoi q táq chỏq cứq tể nhũang; ma sanua anhia bữn mút pahỏm bũi o loah chỏq cứq. Yuaq ngkíq cứq sâng bũi la-ởq.

8 Khấn choáiq thỡ cứq khoi q coi q yỏn anhia tể nhũang, ma táq yỏn anhia sâng ngua mahúiq sâng, ki cứq chanchỏm cứq tở bữn táq lỏih ntróu chĩc choáiq ki. Ma tữ cứq dáng anhia sâng ngua cở tian tể choáiq ki, cứq sâng ngua tể cứq chĩc ngkíq. 9 Ma sanua cứq sâng bũi ỡn lứq, tở cởn cứq ỡn cở anhia ngua, ma cứq ỡn cở nhỡ ốc ngua ki Yiang Sursĩ táq yỏn anhia dáng ngin lỏih. Ngkíq cứq tở bữn táq lỏih ntróu chỏq anhia. 10 Ốc ngua tể Yiang

* 6:14 6:14 Tâng parnai Créc án pai: ‘Chỗi chống muoi raluang tở la patu.’ * 6:16 6:16 Ê-sakiel 37:27 * 6:17 6:17 Ê-sai 52:11 * 6:18 6:18 Samu-êl Bar 7:8, 14

Sursĩ táq yõn cũai ngin lôi hêq cõt mút tamái ên yõn Yiang Sursĩ têq chuai amoong. Hái tở têq pai ọc ngua ki la tở o. Ma khân cũai bữn ọc ngua cõ puai ngê tâng dôi nãi, ọc ki táq yõn cuchit. ¹¹ Cóg anhia chanchóm tể máh ọc o ca toáq pở anhia, cõ Yiang Sursĩ yõn anhia bữn ọc ngua tể nhương. Sanua anhia yoc lứq trĩh ngê Yiang Sursĩ. Anhia suon loah khân noau pai anhia pruum cốp ranáq sâuq. Anhia yoc ẽ chĩl loah ngê sâuq. Anhia ngcõh Yiang Sursĩ. Anhia yoc lứq ramóh loah cứq. Anhia êr áiq yoc ẽ táq ranáq o. Cốp anhia táq o bo anhia manrap cũai táq ranáq sâuq. Anhia táq ngkíq, anhia apáh yõn cũai canõh dáng anhia tở bữn pruum cốp ranáq sâuq.

¹² Cứq chĩc choáiq thờ nhương ki la tở cõn cõ cũai táq sâuq, tở la cõ cũai chĩuq ọc sâuq ki. Ma cứq chĩc choáiq thờ ki ẽq anhia dáng yáng moat Yiang Sursĩ, anhia ayooq lứq hêq. ¹³ Ốc ayooq ki aliam mút pahõm hêq. Ma hêq sâng bũi lứq ên, tở hêq hũm Atit sâng bũi, yuaq anhia khoiq táq yõn mút pahõm án cõt lahõi loah. ¹⁴ Cứq khoiq khẽn anhia chóg Atit, cốp ọc hêq khẽn ki lứq cõt p̄ieiq, ngkíq hêq tở bữn sâng casiet. Hêq atõng p̄ieiq ọc níc chóg anhia, cốp santoiq hêq atõng tể anhia yõn Atit dáng, máh ọc ki cõt p̄ieiq tẽ. ¹⁵ Ngkíq Atit ayooq anhia sa-ũi lứq ên tở án sanhũ loah tể anhia khoiq trĩh parnai án, cốp anhia yám noap lứq án. ¹⁶ Cứq sâng bũi lứq tẽ, yuaq cứq sa-âm samoát lứq anhia táq níc ranáq o.

8

Cũai Ma-sadôn Bữn Mút Pahõm Ayooq Yóu

¹ Sẽm ai ơi! Cứq yoc anhia dáng tể ọc Yiang Sursĩ chuai miat máh tốp sa-âm tâng cruang Ma-sadôn. ² Alói ki khoiq chĩuq tóiq bap ntâng lứq, cốp alói la cũai túh cadit lứq, ma alói bữn mút pahõm sâng bũi la-õq. Ngkíq mút alói sâng yoc lứq ẽ chuai cũai canõh. ³ Cứq atõng samoát lứq tể alói, la alói chõng ẽ yõn bữm máh práq alói, cốp alói yõn clũi tể alói chanchóm ẽ yõn. ⁴ Alói rasẽq níc yoc ẽ bữn tẽ pún tẽ ranáq chuai práq yõn máh tốp sa-âm tâng vil Yaru-salem. ⁵ Alói táq clũi tể hêq chanchóm alói têq táq. Ma dâu lứq, alói chiau sang tở alói yõn Yiang Sursĩ, cốp alói pruum mút cốp hêq tẽ. Ngkíq alói puai rangũh Yiang Sursĩ samoát samoi. ⁶ Ngkíq hêq ớn Atit p̄õq pở anhia yõn án chuai máh ranáq anhia táq tể nhương ma tở yũah moâm, la ranáq anhia parõm práq dõq ẽ chuai yóu. ⁷ Anhia dáng sa-ũi chơ tể máh ranáq neq: Anhia sa-âm samoát samoi, anhia rangoaiq lứq atõng cũai canõh, anhia dáng sa-ũi ngê tể Yiang Sursĩ, anhia cutóng táq ranáq Yiang Sursĩ, cốp anhia ayooq lứq hêq. Sanua hêq yoc anhia táq palứq ên tể ranáq chuai yóu.

Cóg Anhia Táq Moâm Máh Ranáq Anhia Ẽ Táq

⁸ Cứq pai ọc ki, la cứq tở bữn ớn anhia táq. Ma cứq yoc atõng anhia dáng bữn cũai canõh rachuai yóu, alói táq nheq rangũh rahõ. Ngkíq cứq yoc ẽ chim anhia, anhia lứq bữn mút pahõm ayooq, ma tở bữn. ⁹ Yuaq anhia dáng chơ Yê-su Crĩt, Ncháu hái, bữn mút pahõm chuai miat anhia neq: Bo án tở yũah sêng pở cõc cutêq nãi án sỏc lứq, ma án chõng táq

yỗn án cõt cadit ẽn yuaq án ẽ chuai anhia. Án cõt cadit đợc yỗn anhia ẽn tẽq cõt sớt.

¹⁰ Puai pahõm cứq tẽ ranáq nãi, cứq yoc atõng anhia neq: Tẽ cumo hái anhia khoiq sâng chơ yoc ẽ táq ranáq chuai yóu, cớp anhia tabốq parõm práq ẽ táq ranáq ki. ¹¹ Ngkiq sanua, cóq anhia táq yỗn moâm ranáq ki! Máh léq anhia tẽq chuai, ki anhia chuai máh ki. Ariang anhia khoiq sâng yoc ẽ táq tẽ nhũang, sanua cóq anhia cutóng táq yỗn moâm. ¹² Khãn anhia ma bữn mút pahõm yoc ẽ chuai yóu, ki anhia yỗn maléq la tẽq. Yiang Sursĩ yoc anhia yỗn crong ca anhia bữn, tở cõn crong óq la cóq anhia yỗn.

¹³ Cứq tở bữn ón anhia ít nheq máh crong anhia, chơ yỗn cũai cadit. Khãn anhia táq ngkiq, anhia ẽn cõt cadit. Cứq yoc ẽ táq yỗn dù náq cũai bữn lĩ-rali. ¹⁴ Sanua anhia bữn sa-ũi. Ngkiq tẽq anhia chuai cũai ca óq. Toáq nỡ-ra khãn alói bữn, ma anhia óq, tẽq alói chuai loah yỗn anhia tẽ. Ngkiq manoaq chuai manoaq. ¹⁵ Tàng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbốq án khoiq pai neq:

“Án ca khoiq parõm sa-ũi,
la tở bữn clũi.
Ma án ca parõm bĩq,
la tở bữn óq.”[☆]

Phau-lô Ón Atit Cớp Bar Náq Canõh Pờq Ít Práq Tẽ Vil Côn-ntô

¹⁶ Cứq sa-õn Yiang Sursĩ, án táq yỗn mút pahõm Atit yoc lứq ẽ chuai anhia machóng hếq tẽ. ¹⁷ Án tamứng santoiq hếq ón án pờq sa-óh anhia, ma hỡn tẽ ki ẽn, án chanchóm bữm yoc ẽ pờq. ¹⁸ Hếq ón án pờq parnoi cớp manoaq sẽm ai canõh đợc atõng parnai o tẽ Yiang Sursĩ. Tốp sa-âm tàng dù ntóq khẽn níc cũai nãi, cõ án atõng lứq rangoaiq. ¹⁹ Ma muoi óc ẽn, máh tốp sa-âm khoiq rườh án, yỗn pờq cớp hếq pỡ vil Yaru-saleh, đợc đứng práq hếq mbớiq parõm. Hếq yoc ẽ táq moâm ranáq nãi, yỗn máh cũai bữn khẽn Yiang Sursĩ, cớp yỗn alói dáng hếq bữn mút pahõm yoc ẽ chuai alói.

²⁰ Hếq yoc ẽ viaq tẽ cũai canõh pai hếq ít tâc cha tẽ práq ki. ²¹ Tở cõn hếq yoc ẽ táq o óng yáng moat Yiang Sursĩ sâng, ma hếq yoc ẽ táq o yáng moat cũai hỡ.

²² Cớp bữn manoaq ẽn hếq ón pờq parnoi cớp alói bar náq. Hếq khoiq chìm cũai nãi sa-ũi trở chơ, ngkiq hếq dáng án bữn mút pahõm yoc ẽ chuai yóu. Cớp sanua án ẽr áiq lứq yoc ẽ chuai, yuaq án dáng anhia sa-âm samoat samoi. ²³ Atit nãi, án táq ranáq parnoi cớp cứq ẽ chuai anhia. Ma bar náq cũai ca pờq parnoi cớp án, la cũai ranẽng tẽ máh tốp sa-âm. Alói táq ranáq ẽq noau bữn khẽn Crít. ²⁴ Ngkiq sếq anhia ayooq alói pái náq ki. Khãn anhia táq ngkiq, máh tốp sa-âm bữn dáng anhia bữn mút pahõm ayooq alói, cớp alói dáng tẽ bo hếq khẽn anhia, hếq pai p̄ieiq lứq.

[☆] 8:15 8:15 Loõh Tẽ Ê-yip-tô 16:18

9

Hái Táq Nỏq Dỏq Chuai Cũai Sa-âm

¹ Cúq tở bữn túh chĩc ntrứu ẽn yỗn anhia tẽ ranáq ẽ chuai tộp sa-âm canỏh, ² yuaq cúq dáng anhia yoc lứq rachuai. Ngkíq cúq đốq khẽn anhia pở cũai tâng cruang Ma-sadôn pai neq: “Máh cũai tâng vil Cờ-ntô tâng cruang Achai, alới khoi q thữan tẽ cumo hái chớ ẽ chuai tẽ ranáq nài.”

Ngkíq bữn chừng cũai yoc ẽ chuai tẽ, yuaq alới dáng tẽ anhia. ³ Ma sanua, cúq ỏn alới pái náq toáq pở anhia, yoc ẽ dáng anhia khoi q thữan máh práq anhia ẽ chuai, ma tở yũah. Cúq tở ẽq noau pai cúq khẽn anhia tở p̄ieiq. ⁴ Cỏh lơ, khãn cũai tẽ cruang Ma-sadôn ma toáq parnới cớp cúq, ma hữm anhia tở yũah thữan ntrứu tẽ práq nài, ki cúq sâng casiet táq, cớp anhia casiet tẽ, yuaq cúq khoi q pai anhia thữan moám chớ. ⁵ Ngkíq, cúq chanchỏm o yỗn pái náq ki toáq pở anhia nhũang cúq, đỏq alới thữan nhũang tẽ máh práq anhia khoi q ỹq ẽ yỗn. Từ cúq toáq, anhia khoi q táq moám chớ, cớp cũai canỏh dáng anhia samoát, anhia lứq yoc ẽ chuai yỏu, tở cõn noau ẽp anhia.

⁶ Cớq anhia sanhữ níc neq: Án ca choat bĩq saro, ki án sot bĩq tẽ. Ma án ca choat sa-ữi, ki án sot sa-ữi tẽ. ⁷ Dũ náq cũai cóq chuai yỏu puai mút pahỏm án sâng yoc. Chỏi ẽp án cóq yỗn clữi tẽ án yoc ẽ yỗn, yuaq Yiang Sursĩ ayooq cũai ca bũi pahỏm yoc ẽ yỗn. ⁸ Yiang Sursĩ tẽq yỗn anhia bữn hỡn tẽ máh ramứh anhia cóq bữn yỗn tẽq tamoong; cớp hỡn tẽ ki ẽn, án yỗn anhia bữn khám dũ ramứh đỏq anhia tẽq táq máh ranáq o anhia yoc ẽ táq. ⁹ Tâm saráq Yiang Sursĩ pai neq:

“Án tampẽq crong án yỗn máh cũai cadĩt,
cớp máh ranáq tanoang o án táq,
ranáq ki ỏt mantái níc.”✧

¹⁰ Yiang Sursĩ, yỗn ỏc saro đỏq cũai choat, cớp án yỗn ỏc ki cõt palài đỏq cũai bữn cha. Án toáp yỗn anhia bữn ỏc saro yỗn anhia dũ choat, cớp án táq yỗn ỏc ki cõt palài sa-ữi lứq, đỏq anhia tẽq táq ranáq o. ¹¹ Lứq samoát, Yiang Sursĩ ẽ yỗn anhia bữn sa-ữi, đỏq anhia tẽq chuai sa-ữi tẽ. Cớp toáq hẽq đừng práq ca anhia ẽ chuai cũai cadĩt, alới lứq sa-ỏn Yiang Sursĩ cõ nhớ tẽ anhia chuai alới. ¹² Ngkíq bữn bar ramứh o cõt tẽ ranáq anhia chuai yỏu. Muoi, la anhia chuai máh cũai cadĩt. Bar, la mút pahỏm cũai ki sâng bũi la-ỏq ẽ sa-ỏn Yiang Sursĩ. ¹³ Ranáq anhia táq ki, cõt tẽc yỗn cũai canỏh dáng anhia puai samoát samới ngê Yê-su Crít, riang anhia khoi q pai chớ. Ngkíq cũai ki khẽn Yiang Sursĩ, cớp alới sâng bũi tẽ anhia chuai alới cớp chuai cũai canỏh hỡ. ¹⁴ Cớp alới câu yỗn anhia nheq tẽ mút pahỏm cớp ayooq lứq anhia, cõ Yiang Sursĩ khoi q chuai miat alới sa-ữi la-ỏq. ¹⁵ Sa-ỏn Yiang Sursĩ sa-ữi lứq, yuaq án khoi q chuai miat yỗn cũai bữn ỏc o clữi tẽ hái tẽq chanchỏm.

10

Phau-lô Atờng Tẽ Ranáq Án Táq

1 Cừq la Phau-lờ yoc ẽ sẻq muoi ỏc tẻ anhia. Bửn cũai pai cừq la cũai clỏq lứq bo cừq ỏt yong tẻ anhia. Ma tử cừq toảq pờ anhia, cừq cởt clac ẻn. Cỏ Crít bửn mút laviei cỏp khũn, cừq tũoiq án tẻ, cỏp cừq yoc ẽ sẻq tẻ anhia neq: 2 Tử cừq toảq pờ anhia, sẻq anhia chỏi yỏn cừq apách ỏc clỏq chỏq máh cũai tẻ tốp anhia ca chanchỏm hẻq táq ranáq puai ngẻ tâng đỏi nài. 3 Tam hẻq ỏt tâng đỏi nài, ma bo hẻq rachít cỏp máh ngẻ sảuq, hẻq tở bửn ít ngẻ tâng đỏi nài. 4 Cờng choac hẻq yỏng la mpha tẻ cờng choac tâng đỏi nài. Yuaq Yiang Sursĩ toảp yỏn cờng choac hẻq, cờng ki rẻng lứq, đỏq tẻq hẻq talỏh đởn toảr lứq toảq na cờng choac ki. Cỏ nhỏ cờng choac ki, 5 hẻq riap talỏh máh ngẻ tở bửn pẻiẻq, cỏp dù ngẻ noau chanchỏm toảr hỏn tẻ ngẻ Yiang Sursĩ. Cỏp hẻq tẻq tẻh ẻp máh mút pahỏm cũai đỏq trỉh ngẻ Crít. 6 Toảq anhia trỉh samoỏt samoỉ, ngkít hẻq thừan ẻ manrap alỏi ca tở bửn trỉh.

7 Anhia đỏq nhẻng chu hẻq, ma anhia tở bửn dáng tẻ mút pahỏm hẻq. Khỏn bửn cũai tẻ anhia pai anhia bửn muoi mút cỏp Crít, ki hẻq lứq bửn machỏng ki tẻ. 8 Cỏh lờ anhia chanchỏm cừq atỏng luat ngừ tẻ máh chỏc Ncháu hái yỏn cừq bửn. Ma cừq tở bửn sảng casiet ntrứu toảq cừq pai ngkít. Ncháu hái khoẻq yỏn cừq bửn chỏc ki đỏq cừq chuai anhia yỏn sa-ỏm pacái lứq ẻn, tở cởn án yỏn cừq chỏc đỏq talỏh anhia. 9 Cừq tở ẻq anhia chanchỏm cừq chĩc choảiq thờ đỏq prut anhia yỏn cởt ngỏh. 10 Yuaq bửn cũai pai cừq neq: “Choảiq thờ tẻ án atỏng rẻng cỏp blẻng lứq, ma bo án ỏt parnỏi cỏp hái, án iẻuq cỏp máh santoẻq án pai la tở bửn blẻng ntrứu.”

11 Cũai đỏq pai ngkít cỏq dáng tẻ neq: Santoẻq hẻq chĩc tâng choảiq thờ bo hẻq ỏt yong tẻ anhia la machỏng santoẻq hẻq atỏng bo hẻq ỏt parnỏi cỏp anhia tẻ.

12 Hẻq tở ẻq tarlĩ cỏp máh cũai achỏn tỏ. Alỏi ngỏn alỏi la cũai o, ma hẻq tở khỏn ngỏn hẻq la cũai o. Alỏi puai ngẻ alỏi bửm khỏn yoc ẻ dáng alẻq la o cỏp alẻq tở bửn o. Alỏi táq ngkít la sacũl lứq! 13 Hẻq tở bửn achỏn tỏ yỏn luat tẻ máh ranáq Yiang Sursĩ khoẻq rườh yỏn hẻq. Ma hẻq táq máh ranáq Yiang Sursĩ anỏat yỏn hẻq táq sảng. Cỏp án yỏn hẻq táq ranáq atỏng anhia. 14 Ngkít, cỏ Yiang Sursĩ toảp yỏn hẻq toảq pờ anhia, tở cởn hẻq chỏng ẻ luat ngừ tẻ ỏc án anỏat bo hẻq atỏng anhia parnai o tẻ Crít. 15 Máh ranáq Yiang Sursĩ yỏn cũai canỏh táq, hẻq tở bửn achỏn tỏ pai hẻq táq ranáq ki. Khỏn hẻq táq ngkít, hẻq táq luat ranáq máh Yiang Sursĩ khoẻq rườh yỏn hẻq. Ma hẻq yoc lứq anhia sa-ỏm pacái lứq ẻn, yỏn hẻq tẻq táq ranáq toảr hỏn ẻn tâng tốp anhia, samoỏt Yiang Sursĩ chiau yỏn hẻq táq. 16 Moỏm ki hẻq tẻq atỏng parnai o tẻ Yẻ-su Crít tâng cruang canỏh hỏ, yong tẻ cruang anhia. Hẻq tở ẻq táq ranáq Yiang Sursĩ tâng ntỏq khoẻq bửn noau táq chỏ, hẻq ngỏh noau pai hẻq achỏn tỏ, yuaq hẻq táq ranáq ca Yiang Sursĩ khoẻq chiau yỏn cũai canỏh táq.

17 Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẻ mbỏq án khoẻq pai neq: “Khỏn cũai alẻq yoc ẻ mangkhẻn, cỏq án mangkhẻn tẻ ranáq Yiang Sursĩ.”✠

18 Yuaq cũi ca khễn tở bữm, ranáq ki la tở bữm o; ma cũi ca Ncháu hái khễn toáp, ốc ki la lứq o.

11

Phau-lô Atông Tể Máh Cũi Ca Atông Ngé Tở Pïeiq

1 Khân anhia sâng cứq atông samoât cũi sacũl sanua, cứq sêq anhia chũuq tamúng mahôi sântoiq cứq. 2 Cứq ềr áiq lứq ềq anhia ayooq Yiang Sursĩ. Cứq sacâm anhia la samoât riang manoaq cumũr tở nai bẻq cốp samiang aléq yũah. Cứq khoiq pruam ể yỗn anhia cõt samoât lacuoi yỗn manoaq cayac sâng. Cayac nãi la Crĩt. 3 Ma cứq cớng ngcõh noau radũng anhia yỗn táh chíq ngé o tể Crĩt, machớng cusân rangoaiq tể mbỏq thũ mansêm Ê-va yỗn táq ranáq lóih. 4 Khân bữn cũi toáp pở anhia, cốp atông tể manoaq Yê-su ma mpha tể Yê-su hẻq khoiq atông anhia, tở la bữn Ravieĩ Yiang Sursĩ mpha tể Ravieĩ Yiang Sursĩ anhia khoiq bữn, tở la bữn parnai o tể Yiang Sursĩ mpha tể parnai o tể Yiang Sursĩ ca anhia khoiq sa-âm chơ, ma đốq cháiq lứq anhia noap ỉt sântoiq ki! 5 Cứq chanchóm, cứq tở bữn pê muoi ramứh ntróu tể alóĩ ca atông ốc tở pïeiq. Anhia noap alóĩ ki la cũi ayũng atĩ Yê-su Crĩt ca o lứq. 6 Lứq cứq tở bữn rien sa-ũĩ đốq tẻq atông rangoaiq, ma lứq cứq dáng samoât samoi tể ngé cứq yoc atông. Anhia khoiq dáng raloaih chơ ốc ki la lứq pïeiq, cỗ anhia khoiq hữm ranáq cứq táq cốp anhia.

7 Cứq tở bữn ỉt cớng ntróu tể anhia, bo cứq atông anhia parnai o tể Yiang Sursĩ. Cốp cứq asẻng tở bữm táq yỗn anhia bữn ốc bõn tể Yiang Sursĩ. Cứq táq ngkíq la lóih tở? 8 Bo cứq táq ranáq cốp anhia, bữn tốp sa-âm canõh chuai cứq práq casai. Nãi la samoât riang cứq tuoiq tể alóĩ, chơ yỗn anhia ẻn. 9 Bo cứq ốt cốp anhia, toáp cứq ốq, cứq tở bữn sẻq muoi ramứh ntróu tể anhia, yuaq bữn cũi sa-âm tể cruang Ma-sadôn toáp chuai cớng yỗn cứq. Bo ki cứq tở ềq anhia túh táł cớq siem cứq, cốp nỡ-ra la cứq tở ềq tẻ. 10 Cỗ nhơ ốc pïeiq tể Crĩt ốt tâng mút pahõm cứq, cứq atông anhia neq: Tở bữn cũi aléq tâng cruang Achai ma tẻq cusũm bỏq cứq, tở yỗn cứq atông tể cứq tở bữn ỉt muoi ramứh ntróu tể anhia. 11 Cỗ nỏq cứq atông anhia ngkíq? Cỗ cứq tở bữn ayooq anhia tở? Ma Yiang Sursĩ khoiq dáng chơ cứq ayooq lứq anhia. 12 Ma nỡ pra la mỗ cứq tở bữn ỉt cớng tể anhia, yỗn alóĩ ca khễn tở bữm tở tẻq pai noâng alóĩ táq ranáq Yiang Sursĩ ỉl-ralı cốp cứq. 13 Nheq tữh cũi ki tở bữn lứq ayũng atĩ Crĩt. Alóĩ táq ntrõng lauq sâng. Alóĩ táq nan alóĩ la cũi ayũng atĩ Crĩt. 14 Ma cứq tở bữn sâng dớt ntróu! Yuaq yiang Satan toáp khẻuq táq nan án la ranẻng Yiang Sursĩ ca poang lứq. 15 Ngkíq tở bữn salẻh ntróu khân ranẻng yiang Satan táq nan alóĩ táq ranáq tanoang o. Ma toáp tangái parsốt, alóĩ bữn cớng puai loah máh ranáq alóĩ khoiq táq.

Phau-lô Chũuq Sa-ũĩ Ramứh Túh Coat

16 Muoi trỏ ẻn cứq yoc atông anhia neq: Anhia chũi chanchóm cứq la cũi yủh toáp cứq atông ngkíq. Ma khân anhia chanchóm cứq la cũi yủh, cứq sẻq anhia tamúng sântoiq cứq voai yỗn tẻq cứq khễn bĩq tở cứq bữm tẻ. 17 Cứq pai ốc nãi, tở cõn Yiang Sursĩ yỗn cứq pai, ma cứq pai ngkíq,

la ariang parnai cūai yúh sâng. ¹⁸ Khân bữn cừng cūai canỗh khễn tỗ alóí bữm puai ngê cūai, ki cừq têq khễn machớng ki tê. ¹⁹ Âu, anhia ca rangoaiq lứq! Nỏq noâng anhia tamứng parnai cūai sacũl? ²⁰ Anhia chũuq alóí táq yỗn anhia cõt samoât sũl alóí, tỡ la lỏp mun anhia, tỡ la êq anhia yám noap alóí, tỡ la lỏc-lár anhia. ²¹ Cừq sâng casiet táq khân cừq ma táq ranáq ngkíq chỏq anhia!

Ma khân bữn noau rơi khễn tỗ án bữm, ki cừq rơi khễn ngkíq tê. Sanua cừq atớng samoât cūai yúh sĩa. ²² Alóí ki la cūai Hê-brơ, lứq tỡ? Cừq la ngkíq tê. Alóí ki la cūai I-sarel tỡ? Cừq la ngkíq tê. Alóí tễ tống toiq A-praham, p̄ieiq tỡ? Cừq la ngkíq tê. ²³ Alóí táq ranáq yỗn Crít, lứq tỡ? (Sanua cừq atớng samoât cūai yúh sĩa.) Lứq cừq táq ranáq ki hỡn tễ alóí. Cừq khoiq chũuq táq ranáq lakéh lakiei sa-ũi hỡn tễ alóí. Cừq khoiq ớt tũ sa-ũi trở hỡn tễ alóí. Cừq khoiq chũuq noau toân sa-ũi trở hỡn tễ alóí. Cừq khoiq mán cuchĩt sa-ũi trở hỡn tễ alóí. ²⁴ Sỡng trở chơ cūai I-sarel proaih cừq bữn pái chít takêh taláp. ²⁵ Pái trở chơ noau toân cừq toáq aluang. Muoi trở cừq chũuq noau tám tamáu chỏq cừq. Pái trở chơ cừq ớt tâng tuoc, ma tuoc ki cõt rúng dỏp chíq tâng đờq. Ngkíq cừq ớt tâng cloong đờq bữn muoi tangái muoi sadâu. ²⁶ Sa-ũi trở cừq pỡq tâng rana, cừq ramóh croỏq tễ đờq toâr. Cừq ramóh croỏq tễ cūai rapốn. Cừq ramóh croỏq tễ cūai muoi cruang cớp cừq. Cừq ramóh croỏq tễ cūai miar cruang cớp cừq. Cừq ramóh croỏq tâng vil. Cừq ramóh croỏq tâng ntỏq aiq. Cừq ramóh croỏq tâng đờq mut. Cớp cừq ramóh croỏq tễ cūai táq nan alóí la cūai puai ngê Yiang Sursĩ. ²⁷ Cừq khoiq chũuq túh chũuq coat, chũuq sa-ũi trở óq bẻq, chũuq panhieih khlac. Toáq sa-ũi trở cừq tỡ bữn chi-cha, cớp sa-ũi trở cừq sâng sangết, óq tampác. ²⁸ Cớp muoi óc ẻn, cu rangái cừq chanchóm níc tễ dũ tốp sa-âm, ngcỏh alóí tỡ bữn puai noâng ngê Yiang Sursĩ samoât samoi. ²⁹ Khân bữn cūai aléq ma tỡ bữn puai ngê Yiang Sursĩ samoât samoi, ki mút cừq yoc ẻ chuai án ki puai samoât samoi. Cớp khân bữn cūai aléq noau radứng táq lỏih, ki cừq sâng ngua cớp án ca radứng. ³⁰ Khân cừq ma cớq khễn tỗ cừq bữm, ki cừq khễn tễ máh ramứh cừq ieuq tuar. ³¹ Lứq Yiang Sursĩ dáng cừq tỡ bữn pai lauq. Yiang Sursĩ nài la Mpoaq Yê-su Crít, Ncháu hái. O yỗn hái khễn án mantái níc. ³² Bo cừq ớt tâng vil Damac, bữn ayững atĩ puo A-rata, án ón tahan án kĩaq ngoah toong vil ki yoc ẻ cớp cừq. ³³ Ma bữn cūai canỗh, alóí chuai cừq. Alóí chỏq tỗ cừq tâng achoiq. Chơ alóí atĩar asẻng cừq chu cutẻq tễ hỏng viang vil ki. Ngkíq cừq bữn vớt tễ atĩ alóí ca ẻ cớp cừq.

12

Phau-lô Atớng Tễ Muoi Ramứh Salẻh Án Khoiq Hữm Tễ Nhũang

¹ Khân cừq khễn tỗ cừq bữm, cừq dáng óc ki tỡ bữn cõt kia ntrớu. Ma cừq yoc ẻ atớng ẻn yỗn anhia dáng tễ ramứh Yiang Sursĩ sapáh yỗn cừq hữm. Cớp cừq yoc ẻ atớng tễ ngê Yiang Sursĩ khoiq atớng yỗn cừq dáng. ²⁻³ Khoiq bữn muoi chít la pỏn cumo chơ tễ cừq chỏn chu paloỏng. Cừq tỡ bữn dáng tê la tỗ cừq pỡq, tỡ la óng raviei cừq pỡq sâng. Óng Yiang Sursĩ sâng dáng óc ki. Ma lứq cừq dáng cừq pỡq. ⁴ Ớt tâng paloỏng cừq

sâng santonq noau pai, ma cũai tở têq táq ntõng santonq ki. An pai santonq ki chỏq cúq, an tở yõn cúq táq ntõng loah yõn cũai canõh dáng. ⁵ Tể ớc ki, cúq têq khển tở cúq. Ma cúq tở ểq khển ngkíq. Cúq yoc ể khển tể máh ramứh cúq ieuq sâng. ⁶ Khản cúq yoc ể khển tể ớc ki, ki cúq tở bữn samoât cũai yúh, yuaq ớc ki la lứq pñeiq. Ma cúq tở bữn khển ngkíq, yuaq cúq tở ểq cũai chanchỏm luat ngư tể cúq. Cúq ểq noau tutuaiq óng tể ranáq cúq táq cớp parnai cúq atõng sâng.

⁷ Ma Yiang Sursĩ tở ểq yõn cúq ớt tể máh ramứh o an khoiq sapáh cúq. Ngkíq an yõn cúq chũuq muoi ramứh a-ĩ. Ramứh a-ĩ ki la samoât pάλ sarlia tâng tở cúq. Cớp ramứh a-ĩ ki la samoât riang ranẽng yiang Satan táq cúq. ⁸ Khoiq bữn pái trở chớ câu sểq tể Ncháu hái yõn ramứh a-ĩ ki cõt pứt. ⁹ Ma Ncháu hái pai neq chỏq cúq: “Cúq chuai miat mới; nài la dũ yõn mới, yuaq bo mới cõt ieuq, ki chỏc cúq cõt bán rêng hỡn.”

Ngkíq cúq sâng bữi õn lứq atõng tể máh ramứh ieuq tuar tể cúq, yõn chỏc tể Crít ớt níc cớp cúq. ¹⁰ Cúq sâng bữi lứq toáq cúq sâng ieuq, tở la noau ayê ra-ac cúq, tở la cúq chũuq ramứh túh coat, tở la noau táq cúq, tở la cúq ramóh tóiq bap cở cúq táq ranáq Crít, yuaq bo cúq sâng ieuq, bo ki Crít yõn cúq bán rêng.

Phau-lỏ Chanchỏm Níc Tể Cũai Cờn-tồ

¹¹ Cúq khoiq táq ntõng samoât riang cũai yúh cở anhia táq yõn cúq táq ntõng ngkíq. Lứq pñeiq la anhia khển cúq. Cúq la cũai tở bữn khlừ ntróu, ma cúq tở bữn pẻ muoi ớc ntróu tể alỏi ca anhia chanchỏm táq ranáq ayũng atĩ Yê-su Crít o lứq. ¹² Cúq khoiq táq chớ sa-ũi ranáq salẽh bo cúq ớt cớp anhia. Bo cúq táq ngkíq, cúq chũuq sa-ũi ramứh túh coat tẻ. Ranáq salẽh ki táq tẻc cúq la ayũng atĩ Yê-su Crít samoât samỏi. ¹³ Bữn muoi ngẻ sâng cúq táq cớp anhia mpha tể cúq đốq táq cớp máh tốp sa-âm canõh. Ngẻ ki la neq: Cúq tở bữn yõn anhia túh siem cúq. Cúq sểq lỏih anhia yuaq cúq táq tở pñeiq ngkíq!

¹⁴ Sanua cúq yoc ể toáq loah pỡ anhia. Cõt pái trở tâng nài cúq toáq pỡ anhia. Ma cúq táq machõng tể nhũang sĩa. Cúq tở bữn yõn anhia túh siem cúq, yuaq cúq tở bữn yoc ể chuaq mun anhia, ma cúq yoc ể chuaq mút pahỏm anhia sâng. Lứq samoât, con tở bữn siem mpiq mpoaq, ma mpiq mpoaq siem con. ¹⁵ Cớp cúq sâng bữi lứq pứt nheq mun cúq cớp nheq rangứh cúq yoc ể chuai yõn anhia. Ma toáq cúq ayooq anhia sa-ũi hỡn, ki anhia ayooq cúq bĩq ẻn tở?

¹⁶ Bữn cũai tể tốp anhia pai cúq neq: “Lứq hái dáng an ki tở bữn ỉt crõng ntróu tể hái. Ma ngỏh an lỏp hái ngẻ canõh ma hái tở bữn dáng.”

¹⁷ Máh cũai cúq ón toáq pỡ anhia, alỏi chuaq u-ít crõng ca anhia yõn cúq tở? ¹⁸ Cúq khoiq ón Atít cớp manoaq cũai sa-âm canõh toáq pỡ anhia. Anhia hữm Atít nài chuaq u-ít crõng anhia tở? Lứq tở bữn, yuaq Atít cớp cúq, hểq bữn óng muoi ngẻ sâng cớp hểq táq muoi ranáq sâng.

¹⁹ Cỏh lớ anhia chanchỏm khoiq dũn chớ cúq chỏng ể lẻc loah yáng moat anhia. Lứq tở pñeiq anhia chanchỏm ngkíq! Ma dũ ramứh cúq atõng, la cúq atõng yáng moat Yiang Sursĩ, yuaq cúq bữn muoi mút cớp Crít. Máh anhia ca cúq ayooq lứq ơi! Dũ ranáq cúq táq, cúq yoc ể chuai

anhia yõn sa-âm pacái lứq ẽn. ²⁰ Cúq ngcõh bo cúq toâq pỡ anhia, cúq tỡ bữn sâng bũi cớp anhia, hũm anhia táq ranáq sâuq, cớp anhia tỡ bữn bũi toâq cúq atõng anhia tẽ ranáq ki. Cúq ngcõh anhia táq sa-ũi ranáq sâuq neq: Ralõih, manoaq sa-on tẽ manoaq, chái nsóq, ham crõng sa-ũi, acrieiq asáh noau, voõq tỡ o tẽ noau, yoc ẽ õt, cớp anhia sasrúc cũai canõh. ²¹ Cúq ngcõh bo cúq toâq pỡ anhia, Yiang Sursĩ táq yõn cúq sâng casiet tẽ anhia, chớ cúq ẽ nhiam yuaq sa-ũi náq tẽ anhia khoiq táq ranáq lôih, ma tỡ yũah ngin lôih ki. Ranáq lôih ki la neq: Alói ham yoc ẽ táq ntõng la sarmũaq, alói bẻq parnoĩ ma tỡ bữn lacuoi cayac, cớp alói táq tanghang lứq.

13

Parnai Atõng Cớp Cubán

¹ Pái trỗ tâng nài chớ cúq toâq sa-óh anhia. Tũ cúq toâq pỡ anhia, hái pruum táq puai tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbỏq pai neq: “Khân bữn bar pái náq ma cauq cũai canõh táq lôih, ki tẻq noau noap ỉt parnai alói.”^{*}

² Bo cúq toâq pỡ anhia trỗ bar, cúq khoiq sươq anhia ca táq lôih. Cớp sanua, cúq õt yong tẽ anhia, ma cúq yoc ẽ pai sĩa chỏq anhia neq: Bo léq cúq toâq pỡ anhia trỗ ntun ẽn, ki anhia tỡ tẻq viaq vớt tẽ cúq manrap anhia, cớp manrap dẻh cũai canõh ca táq lôih tẽ. ³ Cúq pai ngkíq yuaq anhia chuaq tẻc yoc ẽ dáng cúq lứq atõng tang Crít ma tỡ bữn. Bo Crít táq ntrứu cớp anhia, án tỡ bữn ieuq ntrứu, ma án bán rẻng lứq. ⁴ Tỡ án lứq ieuq bo án chũiq cuchít tâng aluang sangcáng, ma sanua án tamoong cõ nhớ chỏc toâr lứq tẽ Yiang Sursĩ. Tỡ hẻq la ieuq machớng tỡ Yê-su tẽ, ma bo hẻq táq ranáq cớp anhia, hẻq tamoong parnoĩ cớp Yê-su cõ nhớ chỏc tẽ Yiang Sursĩ.

⁵ Cỏq anhia chanchỏm loah, anhia lứq sa-âm ngẻ Yê-su Crít, ma tỡ bữn. Cớp cỏq anhia chim mứt anhia bũm. Anhia khoiq dáng chớ Yê-su Crít õt tâng mứt pahỏm anhia. Khân anhia tỡ bữn dáng ỏc ki, ki anhia tỡ bữn sa-âm samoat samoi. ⁶ Moâm anhia chim ngkíq, cúq chanchỏm anhia lứq dáng hẻq la cũai puai ngẻ Yiang Sursĩ samoat samoi. ⁷ Hẻq câu sẻq tẽ Yiang Sursĩ yõn án chuai anhia chỏi táq ranáq sâuq ntrứu. Hẻq táq ngkíq, tỡ ẻq noau khẻn hẻq, ma hẻq yoc anhia táq o níc, tỡ bữn ntrứu noau khẻn hẻq, tỡ la tỡ bữn khẻn. ⁸ Lứq hẻq tỡ tẻq táq ranáq ntrứu dòq chíl ngẻ pẻiq, ma hẻq tẻq táq o sâng puai ngẻ pẻiq. ⁹ Hẻq sâng bũi lứq, khân hẻq ieuq ma anhia bán rẻng. Cõ ngkíq hẻq câu yõn anhia pít cõt o loah ariang tẽ nhũang. ¹⁰ Cúq chĩc choaiq thỡ nài yõn anhia bo cúq noâng õt yong tẽ anhia, yuaq bo léq cúq toâq pỡ anhia cúq tỡ ẻq manrap anhia puai chỏc Ncháu khoiq yõn cúq. Án yõn cúq bữn chỏc ki dòq chuai anhia sa-âm pacái hỡn ẽn, tỡ cõn cúq ẽ talõih anhia.

¹¹ Parnai parsỏt cúq atõng anhia la neq: Chu bán nớ anhia! Cỏq anhia pít cõt o loah ariang tẽ nhũang. Cỏq anhia tamứng santoiq cúq sươq

anhia. Cóg anhia pruam muoi mút. Cóg anhia manoaq ratoi cóp manoaq. Chơ Yiang Sursĩ lúq ayooq anhia cóp yõn anhia õt bán sũan ien khẽ níc.

¹² Sẻq anhia manoaq cubán o chỏq manoaq. Ngkíq noau dáng anhia lúq manoaq ayooq manoaq. ¹³ Dũ náq cũai sa-âm, alới blớh cahan anhia tê.

¹⁴ Cúq sẻq Yê-su Crít, Ncháu hái, chuai miat anhia. Cúq sẻq Yiang Sursĩ ayooq níc anhia. Cóp cúq sẻq Raviei Yiang Sursĩ õt níc cóp anhia.

Choaiq Thờ Phau-lô Chĩc Yỗn Cũai Tạng Cruang Ca-lati Santoiq Atỡng

Phau-lô chĩc choaiq thờ nãi coiq yỗn tộp sa-âm tạng cruang Ca-lati sám 50 toađ 58 cumo ntun Yê-su canđt.

Tạng cruang Ca-lati bữn cũai atỡng la cóq puai phếp rit Mói-se, ki nỏq têq ớt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ. Phau-lô chĩc thờ nãi đợq atỡng loah yỗn tộp sa-âm ớt tạng cruang Ca-lati dáng raloaih, tở bữn túh cóq táq puai phếp rit cũai I-sarel, yuaq đũ nác cũai cõt tanoang o yang moat Yiang Sursĩ la cở alới sa-âm Yê-su. Phau-lô coiq thờ yỗn cũai Ca-lati đợq ayông loah con acái Yiang Sursĩ ớt tạng cruang ki dáng loah táq nỏq yỗn p̄ieiq.

Phau-lô atỡng yỗn alới dáng raloaih chớc án la toađ tể Yiang Sursĩ toáp. Cóp ranác án táq la tở cởn tể cũai, ma Yiang Sursĩ arỏ án đợq atỡng loah parnai Yiang Sursĩ yỗn cũai tở cởn cũai I-sarel. Phau-lô atỡng yỗn alới dáng cũai cõt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ la nhỏ alới sa-âm sâng.

Parsỏt tạng choaiq thờ nãi, Phau-lô chĩc yỗn alới dáng, tam alới tở bữn túh puai noang phếp rit cũai I-sarel, ma cóq alới tamoong tạng ỏc saryỏq cóp sa-âm Yê-su Crĩt pacái lứq.

Phau-lô Chĩc Sa-óh Cũai Ca-lati

¹⁻² Cứq la Phau-lô chĩc choaiq thờ nãi coiq sa-óh nheq tộp sa-âm Yê-su tạng cruang Ca-lati. Cứq la cũai ayững aĩ Yê-su Crĩt, án ca Yiang Sursĩ yỗn tamoong loah. Lứq samoat Yê-su Crĩt cóp Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, rườh cứq cóp ỏn cứq táq ranác nãi. Tở cởn tể cũai rườh. Ngkĩq cứq táq choaiq thờ nãi yoc ẽ sa-óh anhia. Cóp nheq tữh cũai sa-âm Yê-su ớt ntỏq nãi yoc ẽ cahan anhia tề.

³ Cứq sẻq Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, cóp Yê-su Crĩt, Ncháu hái, chuai miat anhia, cóp yỗn anhia ớt bán sũan ien khẻ níc. ⁴ Yê-su Crĩt chớng chũq cuchĩt cở tian lỏih hái. Cóp án rachuai yỗn hái têq viaq vớt tể nheq ranác tở o tạng đởi sảuq nãi. Ngkĩq máh ranác Yê-su táq la rap̄ieiq cóp rangữh Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, yoc. ⁵ Ngkĩq cóq noau khẻn níc ống Yiang Sursĩ sâng sỏt đởi lỏi cumo. Amen.

Tở Bữn Ngẻ Canỏh Têq Chuai Amoong

⁶ Cứq đớt tề, chái lứq anhia táh chíq Yiang Sursĩ. Lứq Yiang Sursĩ rườh anhia yỗn anhia bữn tamoong níc la nhỏ Crĩt chuai miat anhia. Sanua anhia chanchỏm ngẻ canỏh ẻn chuai amoong anhia. ⁷ Lứq samoat tở bữn bữn ngẻ canỏh mỏ têq chuai amoong anhia. Ma bữn cũai canỏh toađ pở anhia ẻq anhia cỏc clu parnai o tể Yê-su Crĩt. ⁸ Khỏn bữn cũai aléq toađ pở anhia, lứq pai đẻh tở cứq, đẻh ranẻng Yiang Sursĩ tể paloong, yoc atỡng anhia parnai mpha ẻn tể parnai o tể Yê-su Crĩt máh hẻq khoiq atỡng anhia tể nhũang chỏ, cứq ẻq Yiang Sursĩ pupap chíq cũai ki. ⁹ Ngkĩq cứq atỡng

loah sĩa sãtoiq nãi yỗn anhĩa, khãn cũai aléq atõng parnai mpha ẽn tẽ parnai o tẽ Yê-su Crĩt máh anhĩa khoiq sa-âm chơ, cứq ẽq Yiang Sursĩ pupút chíq cũai ki.

¹⁰ Cứq pai ngkiq anhĩa chanchõm cứq ẽq cũai pai cứq la cũai o tỡ? Tỡ cõn! Cứq ẽq õng Yiang Sursĩ sãng pai cứq la cũai o. Khãn cứq yoc ẽ õt o yáng moat cũai sãng, cứq tỡ tẽq táq ranáq Crĩt.

Yiang Sursĩ Rươh Phau-lô

¹¹ Sẽm ai õi, cứq yoc anhĩa dáng raloaih lứq, parnai o tẽ Yê-su Crĩt ca cứq atõng anhĩa, parnai nãi lứq tỡ cõn tẽ ngẽ cũai. ¹² Parnai nãi cứq tỡ bữn roap tẽ cũai. Ma cứq roap tẽ Yê-su Crĩt sạpáh yỗn cứq dáng. Tỡ bữn cũai aléq atõng cứq. ¹³ Anhĩa khoiq sãng chơ nheq ranáq cứq táq bo cứq puai ngẽ tốp I-sarel. Tẽ nhũang ki cứq táq tũh coat lứq yỗn nheq tũh tốp sa-âm Yê-su. Cứq ẽ pupút chíq nheq máh tốp sa-âm Yê-su. ¹⁴ Tãng tangái ki, cứq trĩh nheq phẽp rit tốp I-sarel cũi nheq tẽ alõi ca muoi prõq cốp cứq. Mút pahõm cứq yoc lứq puai phẽp rit tõng toiq cứq tẽ mbõq. ¹⁵ Ma Yiang Sursĩ, án chuai miat cứq, cốp án rươh cứq yỗn táq ranáq án tẽ mpiq tỡ yũah canõt cứq. Toâq án arô cứq, án sãng bũi pahõm ¹⁶ apáh yỗn cứq dáng raloaih Yê-su Crĩt la lứq Con án. Yiang Sursĩ táq ngkiq yỗn cứq tẽq atõng parnai o tẽ Yê-su Crĩt yỗn máh cũai tỡ cõn cũai I-sarel dáng parnai nãi tẽ. Ngkiq cứq tỡ bữn sarhõng máh ngẽ nãi cốp cũai canõh. ¹⁷ Cốp cứq tỡ bữn chu sarhõng cốp tốp ayũng atĩ Yê-su Crĩt tãng vil Yaru-salem, alõi táq ranáq nãi nhũang cứq. Ma lứq cứq pỡq pỡ cruang Arap. Vót ki cứq chu pỡ vil Damac ẽn.

¹⁸ Nheq pái cumo nõq cứq chu pỡ vil Yaru-salem, yoc ẽ sa-óh Phi-er. Cứq õt cốp án nheq muoi chíq la sõng tangái. ¹⁹ Ma tốp ayũng atĩ Yê-su Crĩt canõh, ki cứq ramóh õng Yacõ sãng, la a-ẽm Ncháu. ²⁰ Máh ỏc cứq chĩc yỗn anhĩa sanua la pĩeiq lứq. Khãn cứq ma pai lauq, ki Yiang Sursĩ dáng.

²¹ Ntun ki cứq loõh tẽ vil Yaru-salem mut tãng cruang Si-ri cốp cruang Si-lasi. ²² Lứq samoat nheq tốp sa-âm Yê-su tãng cruang Yudê, alõi tỡ yũah hũm roáp cứq. ²³ Ma nheq alõi ki sãng noau pai tỡ cứq neq: “Lứq cũai nãi õiq, táq hái tẽ nhũang. Tãng tangái ki án ẽq yỗn pút nheq máh ngẽ tẽ Yê-su Crĩt. Ma sanua án atõng nĩc yỗn cũai canõh dáng ngẽ nãi.”

²⁴ Ngkiq nheq tũh alõi ki khẽn Yiang Sursĩ cõ nhơ tẽ cứq.

2

Phau-lô Ramóh Cũai Sốt Tốp Sa-âm

¹ Vót muoi chíq la pỗn cumo voai, cứq chõn loah pỡ vil Yaru-salem. Cốp bar náq ẽn, Ba-naba cốp Atĩt, alõi pỡq parnoi cốp cứq tẽ. ² Cứq chu pỡ vil Yaru-salem yuq Yiang Sursĩ õn cứq chu. Cứq atõng õng alõi ca táq plỡ tãng tốp sa-âm Yê-su tãng vil Yaru-salem, yỗn alõi dáng nheq máh ramũh cứq khoiq atõng chơ yỗn cũai tỡ cõn cũai I-sarel. Máh ranáq cứq khoiq táq chơ, cốp máh ranáq cứq táq sanua hỡ chuai cũai tỡ cõn cũai I-sarel, cứq tỡ ẽq máh ranáq ki tỡ bữn cõt kia ntróu. ³ Atĩt ca pỡq cốp cứq, án tỡ cõn cũai I-sarel. Ma alõi ca táq plỡ tãng tốp sa-âm Yê-su, alõi tỡ bữn pai ntróu Atĩt cốp táq rit cút puai phẽp rit I-sarel. ⁴ Ma bữn cũai canõh, alõi

tác nan sâng mut tâng tốp sa-âm Yê-su. Alói ki yoc Atít tác rit ki. Alói la samoât cūai sêp-niem tutuaiq yoc ẽ dáng nốq noau tở bữn ếp tốp puai Yê-su yỗn puai p̄ieiq lứq phếp rit I-sarel. Alói êq hái tác sũl puai phếp rit alói. ⁵ Machũt la hếq tở êq trĩh ngê alói, yuaq hếq tở êq anhia chanchóm Yê-su chuai amoong ống cūai ca puai phếp rit I-sarel sâng.

⁶ Ma máh cūai tác plở ki, alói tở bữn atõng muoi ốc tamái ntróu mpha tẽ cứq khoiq atõng. Lứq samoât alói ki sốt ma tở bữn sốt, la tở bữn ntróu yỗn cứq. Yiang Sursĩ tở bữn nhêng yáng tiah sâng. ⁷ Ma lứq cūai tác plở ki dáng samoât chơ, Yiang Sursĩ toáp ớn cứq atõng parnai o tẽ Yê-su Crĩt yỗn cūai tở cõn cūai I-sarel dáng tẽ, samoât Yiang Sursĩ ớn Phi-er atõng tốp I-sarel. ⁸ Lứq samoât Yiang Sursĩ chuai yỗn cứq cõt ayũng atĩ án dỏq atõng cūai tở cõn cūai I-sarel samoât Yiang Sursĩ chuai Phi-er cõt ayũng atĩ án dỏq atõng cūai I-sarel. ⁹ Ramứh alói ca tác plở ki, la Yacõ, Phi-er, cốp Yang. Alói dáng samoât lứq Yiang Sursĩ chuai cứq, cốp alói pruum yỗn bar náq hếq, cứq cốp Ba-naba, noàng atõng yỗn cūai tở cõn cūai I-sarel. Ma sanua alói noàng ỡt atõng tốp I-sarel. ¹⁰ Cốp alói patáp yỗn hếq bar náq sanhữ chuai níc cūai cadĩt. Ma ốc ki lứq cứq yoc tác tẽ nhũang tẽ.

Phi-er Tác Tở P̄ieiq Tâng Vil Anti-ôt

¹¹ Ma từ Phi-er toáq pở vil Anti-ôt cứq tayũng yáng moat án, cốp cứq sươq án tác ranáq tở bữn p̄ieiq. ¹² Tẽ dẫu Phi-er chi-cha parnoi cốp cūai tở cõn cūai I-sarel. Ma từ Yacõ cớiq máh cūai án, yỗn alói p̄oq toáq pở vil Anti-ôt, ngkĩq Phi-er tở êq cha noàng cốp cūai tở cõn cūai I-sarel. Án ngcõh tốp I-sarel chanchóm pai án táh chíq phếp rit I-sarel. ¹³ Ngkĩq nheq tữh tốp I-sarel ca sa-âm Yê-su tâng vil Anti-ôt, alói tũoiq machớng Phi-er tẽ. Toau dếh Ba-naba, la tác patoat ki tẽ. Ngkĩq nheq tữh alói dáng chơ ranáq nài la lứq tở p̄ieiq. ¹⁴ Từ cứq hữm alói ki tở bữn puai tanoang parnai o tẽ Yê-su Crĩt, cứq atõng Phi-er yáng moat nheq tữh cūai ki neq: “Mới la cūai I-sarel. Ma cutỏ mới toáp tở bữn puai phếp rit I-sarel. Nốq têq mới pasĩt níc cūai tở cõn cūai I-sarel yỗn alói puai nheq phếp rit ki?”

¹⁵ “Lứq samoât hái la cūai I-sarel tẽ tangái mpiq hái canõt. Ngkĩq hái mpha tẽ cūai tở cõn cūai I-sarel. ¹⁶ Ma hái dáng lứq samoât cūai ca puai nheq phếp rit I-sarel, alói tở bữn ỡt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ. Cóp alói sa-âm ống Yê-su Crĩt sâng, ki nốq têq alói ỡt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ. Hữm Yiang Sursĩ noap hái tanoang o, la cõ hái khoiq sa-âm Yê-su Crĩt, tở bữn cõ hái puai phếp rit I-sarel. Lứq samoât khân cūai puai ống phếp rit I-sarel sâng, Yiang Sursĩ tở bữn noap alói ỡt tanoang o yáng moat án. ¹⁷ Từ hái sa-âm Crĩt ma yoc ẽ ỡt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ, ngkĩq hái dáng hái la cūai bữn lỏih yáng moat Yiang Sursĩ. Khân santoiq nài la lứq p̄ieiq, lứq Crĩt tác yỗn hái cõt lỏih tở? Tở cõn! Tở nai ngkĩq!”

¹⁸ Ma lứq samoât, khân cứq ẽ ỉt loah máh ngê cứq khoiq táh tẽ nhũang chơ, ki cứq cõt lỏih lứq. ¹⁹ Bo cứq noàng trĩh phếp rit I-sarel, cứq dáng samoât phếp rit ki tở têq tác yỗn cứq ỡt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ. Ngkĩq sanua phếp rit I-sarel tở bữn ndõm noàng cứq. Cốp sanua cứq yoc

ẽ trĩh ổng ngê Yiang Sursĩ sãng. ²⁰ Ngkĩq, cúq ariang cúq cuchĩt cốp Crĩt tâng aluang sangcáng tê. Cúq tamoong sanua tở bữn rangúh cúq. Ma cúq tamoong la cồ tể rangúh Crĩt. Hữm cúq noâng tamoong sanua la cồ cúq sa-âm Con Yiang Sursĩ. Án khoi q ayooq cúq cốp án chiũq cuchĩt tang cúq. ²¹ Cúq tở bữn nguai tể Yiang Sursĩ ca chuai miat. Khãn cũai puai nheq phễp rit I-sarel ma têq ớt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ, ki Crĩt cuchĩt lõp miat.

3

Nốq Táq Yỗn Raviei Yiang Sursĩ Ớt Cốp Anhia?

¹ Cũai Ca-lati ơi! Anhia la cũai sacũl! Noau cãng anáng cayoah anhia, chơ radũng anhia pỡq tâng rana tở pĩeiq? Yuaq tể nhũang anhia dáng samoât chơ tể Yê-su Crĩt cuchĩt tâng aluang sangcáng. ² Cúq blớh yoc ẽ dáng muoi ramúh sãng tể anhia. Anhia bữn Raviei Yiang Sursĩ ớt cốp anhia cồ anhia trĩh phễp rit I-sarel, ma cồ anhia sa-âm parnai o tể Yê-su Crĩt? ³ Nốq anhia sacũl la-ỡq? Tể dẫu anhia têq ớt o cốp Yiang Sursĩ la cồ nhơ Raviei Yiang Sursĩ ớt cốp anhia. Ma sanua nốq anhia chanchóm anhia têq ớt o cốp Yiang Sursĩ la cồ anhia táq ranáq puai ngê anhia bữm? ⁴ Anhia khoi q chiũq sa-ũĩ ramúh túh coat cồ anhia sa-âm parnai o tể Yê-su Crĩt. Nheq ramúh túh coat ki cõt kia tở bữn? Lứq ramúh ki cõt kia yỗn anhia. ⁵ Ngkĩq cúq ẽ blớh loah anhia neq: Từ Yiang Sursĩ yỗn anhia bữn Raviei án cốp án táq ranáq salêh yỗn anhia, án táq nheq ranáq nãi cồ anhia puai phễp rit I-sarel ma nốq? ⁶ Ramúh nãi machóng cốp A-praham tể mbốq tê. Cồ án sa-âm ngê Yiang Sursĩ, ki yuaq Yiang Sursĩ noap án la cũai tanoang o. ⁷ Ngkĩq anhia têq dáng samoât, la cũai aléq ma sa-âm Yiang Sursĩ, ổng alóí ki sãng lứq cõt tống toi q A-praham. ⁸ Yiang Sursĩ yỗn cũai tở cõn cũai I-sarel ớt o yáng moat án tê, cồ alóí sa-âm nheq ngê án. Lứq samoât tâm saráq Yiang Sursĩ tể mbốq pai saccoai q tể ramúh ki. Parnai ki atõng tể A-praham neq:

“Cúq yỗn ốc bốn pỡ nheq tũh cruang,

la cồ tể mớí.”^{*}

⁹ Ngkĩq, khãn cũai aléq ma sa-âm Yiang Sursĩ machóng A-praham, ki alóí bữn ốc bốn ariang án tê.

¹⁰ Máh cũai ca chanchóm alóí têq ớt o yáng moat Yiang Sursĩ cồ alóí puai phễp rit I-sarel, alóí ki tở têq vót tể Yiang Sursĩ calõih táh. Yuaq tâm saráq Yiang Sursĩ khoi q atõng neq:

“Cũai aléq tở bữn trĩh dũ ốc phễp rit noau khoi q chĩc đõq

tâng Tâm Saráq Phễp Rit Yiang Sursĩ,

cũai ki Yiang Sursĩ lứq calõih táh chi q án.”^{*}

¹¹ Ngkĩq hái khoi q dáng raloaih lứq chơ, tở bữn noau ớt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ cồ alóí puai phễp rit I-sarel. Ma tâm saráq Yiang Sursĩ atõng neq:

“Cũai cõt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ

la cồ alóí sa-âm.

^{*} 3:6 3:6 Saráq Tể Dẫu 15:6 ^{*} 3:8 3:8 Saráq Tể Dẫu 12:3; 18:18; 22:18 ^{*} 3:10 3:10 Patáp Loah 27:26

Cóp cūai ki bữn tamoong níc.”*[☆]

12 Ma cūai ca puai phếp rit I-sarel, alóí táq mpha tể cūai sa-âm. Tâm saráq Yiang Sursĩ atōng neq:

“Cūai aléq ma trĩh dũ óc tể phếp rit I-sarel,

cūai ki lứq bữn tamoong cổ nhơ tể óc ki.”*[☆]

13 Ma Crĩt chuai hái yỗn racláh tể phếp rit I-sarel. Chơ hái bữn vót tể óc Yiang Sursĩ calōih táh hái. Yê-su rơi thái hái ngkíq, cổ án bữn mút pahōm chũq yỗn Yiang Sursĩ calōih táh chíq án tang hái. Ngkíq tâm saráq Yiang Sursĩ atōng tể ramứh nài neq:

“Cūai aléq cuchĩt na ayōng tâng aluang sangcáng,

lứq Yiang Sursĩ pupap cūai ki.”*[☆]

14 Ngkíq sanua nheq óc bỗn Yiang Sursĩ khoi q ữq cóp A-praham tể mbốq chơ, sanua yỗn toáq dểh cūai tở cữn cūai I-sarel hữ, cổ nheq ranáq Yê-su Crĩt khoi q táq chơ. Cóp nheq tữh hái têq bữn Raviei Yiang Sursĩ cổ hái sa-âm Yê-su Crĩt sâng.

Yiang Sursĩ Ữq Cóp A-praham

15 Sễm ai ơi! Cứq yoc atōng anhia muoi ramứh parnai sacâm máh cūai cơi táq. Bữn bar nác, khân óc ntrớu alóí parkhán, ki tở bữn noau têq táh muoi ramứh tể óc ki. Cóp tở bữn noau têq tữm muoi ramứh ntrớu ển tâng óc ki. 16 Ngkíq Yiang Sursĩ prua cóp A-praham cóp manoaq tể tống toiq án. Ma Yiang Sursĩ tở bữn prua cóp nheq tữh tống toiq A-praham.

Án prua cóp ống manoaq sâng tể tống toiq A-praham; án nài la Crĩt.*[☆]

17 Cứq atōng anhia neq: Yiang Sursĩ parkhán cóp A-praham nheq pỗn culám pái chíh cumo tể nhũang phếp rit I-sarel tở yũah toáq. Ngkíq phếp rit I-sarel tở têq táh cóp tở têq pupút chíq óc Yiang Sursĩ khoi q parkhán cóp A-praham. 18 Khân phếp rit I-sarel ma têq chuai amoong hái, lứq samoát ramứh nài ariang án pupút chíq nheq óc Yiang Sursĩ parkhán cóp A-praham tể nhũang chơ.

19 Khân ngkíq, ki nốq Yiang Sursĩ ma yỗn phếp rit I-sarel? Lứq phếp rit nài toáq yỗn hái dáng samoát hái bữn lóih. Ma phếp rit nài Yiang Sursĩ yỗn toau tangái Crĩt toáq, án la cūai tể tống toiq A-praham ca Yiang Sursĩ ữq yỗn. Yiang Sursĩ yỗn cūai I-sarel bữn phếp rit nài na ranểng Yiang Sursĩ tể paloōng cóp na cūai atoáq parnai.*[☆] 20 Ma tữ Yiang Sursĩ ữq cóp A-praham, lứq tể bỗq án toáp ữq, tở bữn túh cóq bữn cūai canốh ma atōng tang án.

Yiang Sursĩ Yỗn Phếp Rit Án Kĩaq Hái

21 Ngkíq phếp rit I-sarel tở bữn ratoi cóp máh óc Yiang Sursĩ ữq tể nhũang tở? Lứq tở bữn ngkíq! Khân phếp rit Yiang Sursĩ yỗn ma têq chuai amoong cūai, ki cūai têq ốt o yáng moat Yiang Sursĩ cổ nhơ alóí trĩh phếp rit ki. 22 Ma tâng tâm saráq Yiang Sursĩ án khoi q atōng chơ, nheq tữh cūai tâng pữn paloōng cutrúq nài ốt pữn chóc óc lóih. Ma cūai aléq

☆ 3:11 3:11 Ha-bacúc 2:4 ☆ 3:12 3:12 Lê-vi 18:5 ☆ 3:13 3:13 Patập Loah 21:23 ☆ 3:16 3:16 Saráq Tể Dâu 12:7; 13:15; 24:7 * 3:19 3:19 Cūai ‘atoáq parnai’ la Mói-se.

sa-âm Yê-su Crît, cūai ki têq bŭn roap máh ramúh Yiang Sursĩ par-ũq cồ alóí sa-âm.

²³ Ma tễ nhŭang, bo Crît tở yŭah toâq, Yiang Sursĩ khoiq yỗn phễp rit án đợq kĩaq níc hái samoât noau kĩaq cūai tũ. Hái ớt níc ngkíq toau toâq tangái Yiang Sursĩ apáh yỗn hái têq sa-âm Crît. ²⁴ Ngkíq phễp rit ki ớt rabán hái toau tangái Crît toâq. Toâq tangái ki hái têq ớt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ cồ hái sa-âm. ²⁵ Ma từ hái sa-âm, tở bŭn cớq bŭn phễp rit ntróu noâng rabán kĩaq hái.

²⁶ Sanua nheq từh anhia cõt con acái Yiang Sursĩ cồ anhia sa-âm Yê-su Crît. ²⁷ Nheq từh anhia khoiq roap batêm chơ cồ nhơ Crît. Ngkíq anhia cõt samoât anhia sớp đõĩ tamoong Crît. ²⁸ Sanua tở bŭn mpha ntróu cūai I-sarel cớq cūai tở cõn cūai I-sarel, cūai sũl cớq cūai tở bŭn sũl, cūai samiang cớq cūai mansẽm. Tâng Yê-su Crît nheq từh cūai cõt lĩ-ralĩ muoi mút muoi pahõm sâng. ²⁹ Khãn lữq Crît cõt Ncháu anhia, anhia la riang tống toiq A-praham tễ, cớq anhia bŭn nheq ốc Yiang Sursĩ ữq cớq A-praham tễ nhŭang tễ.

4

¹ Chơ cữq ẽ atõng anhia muoi parnai sacâm ẽn. Bŭn manoaq sốc lữq, án bŭn mulám con cót cót. Khãn mpoaq án cuchĩt, ki con ki ẽn ndõm nheq máh mun mpoaq. Ma bo án noâng carnẽn, noau tở yỗn án ndõm yŭah mun ki. Án la cõt samoât riang cūai sũl. ² Bŭn cūai kĩaq rabán níc án toau yỗn toâq tangái mpoaq án khoiq anoaat đợq yỗn án têq ndõm máh mun ki. ³ Hái la samoât carnẽn ki tễ. Bo hái tở yŭah sa-âm, hái cõt sũl yỗn máh ngê tâng đõĩ nãi. ⁴ Ma toâq ngư Yiang Sursĩ khoiq anoaat đợq, ki án yỗn Con án sêng tâng cutêq nãi. Án yỗn cūai mansẽm canõt Con án. Cớq Con nãi ớt pũn chớq phễp rit I-sarel tễ. ⁵ Án thái loah hái tễ phễp rit I-sarel ca hái cõt sũl, đợq hái têq cõt con Yiang Sursĩ samoât con ramia án tễ.

⁶ Yỗn anhia dáng raloaih anhia lữq cõt con Yiang Sursĩ, Yiang Sursĩ yỗn Raviei án mut tâng mút pahõm anhia. Ngkíq Raviei Yiang Sursĩ chuai yỗn hái khõn đợq Yiang Sursĩ la Mpoaq hái. ⁷ Sanua anhia tở bŭn ariang cūai sũl noâng, ma lữq anhia cõt ariang con ramia Yiang Sursĩ chơ. Cồ anhia lữq cõt con Yiang Sursĩ, ngkíq têq anhia chõng mun án tễ.

Phau-lô Yoc Lữq Cūai Ca-lati Puai Ngê Pteiq

⁸ Tễ nhŭang anhia tở yŭah dáng ngê Yiang Sursĩ, anhia táq sũl máh ramúh tở cõn lữq yiang. ⁹ Ma sanua anhia khoiq chuaq ramóh Yiang Sursĩ chơ. Ma pteiq lữq la Yiang Sursĩ chuaq ramóh anhia. Khãn ngkíq, ki nõq anhia yoc ẽ pít táq sũl loah máh ngê tâng đõĩ nãi? Máh ngê nãi tở bŭn blẽng cớq tở têq chuai anhia. ¹⁰ Anhia noâng noap tangái, casái, cớq cumo tampan. Anhia chanchóm anhia têq ớt tanoang o cớq Yiang Sursĩ cồ anhia táq ngkíq. ¹¹ Ma khãn anhia chanchóm ngkíq, ki lakéh miat cữq atõng yỗn anhia parnai o tễ Yê-su Crît.

¹² Sẽm ai ơi! Cữq sêq anhia cõt machõng cữq tễ, yuaq cữq khoiq cõt machõng anhia ca tở bŭn puai phễp rit I-sarel. Cớq anhia tở bŭn táq lỏih ntróu chớq cữq. ¹³ Anhia dáng chơ, tễ dẫu lữq cữq atõng parnai o yỗn

anhia, la cõ tở chác cữq a-ĩ tacóh. ¹⁴ Ma lứq pai tở chác cữq tở bữn o, ma anhia tở bữn ayê tở la kêt savẽ cữq. Ma lứq anhia roap chõm cữq samoât anhia roap chõm ranẽng Yiang Sursĩ tẽ paloõng, tở la samoât anhia roap chõm Yê-su Crít toáp. ¹⁵ Tangái ki anhia bũi lứq cớp cữq. Ma sanua, ntróu ca táq anhia tở bữn bũi noãng riang tẽ nling? Lứq cữq dáng tangái ki khân rơi anhia culáiq chíq ốc moat anhia chuai yõn cữq, ki lứq anhia culáiq. ¹⁶ Cữq atõng anhia lứq parnai p̄ieiq, ma nõq sanua anhia cõt par-ũal chíq cớp cữq?

¹⁷ Ma cũai canõh ca atõng parnai tở bữn p̄ieiq, alóí táq nan ayooq lứq anhia. Alóí yoc ẽ cayoah anhia tẽ cữq. Moâm ki alóí ẽq anhia ỉt mứt pahõm alóí. ¹⁸ Khân cũai aléq yoc ẽ atõng parnai lứq samoât yõn anhia, ki o lứq tẽ. Tở bữn ntróu cữq õt cớp anhia, tở la tở bữn õt. ¹⁹ Anhia la samoât con ramia cữq tẽ. Sanua cữq a-ĩ lứq tâng mứt cữq, clũi tẽ mansẽm canõt con. Cữq yoc Crít cõt sớt tâng mứt pahõm anhia. ²⁰ Cớp cữq yoc lứq õt parnoi cớp anhia sanua, đõq khẽ sarhõng cớp anhia. Ma sanua cữq õt yong tẽ anhia, ngkíq cữq sãng dót lứq tở dáng nõq cữq ẽ táq.

Parnai Sacâm Tẽ Bar Náp Mansẽm

²¹ Cữq yoc ẽ blóh cũai tẽ anhia ca yoc ẽ puai níc phẽp rit I-sarel neq: Anhia dáng ma tở bữn, phẽp rit ki atõng ramứh ntróu yõn anhia? ²² Tâng phẽp rit ki noau khoiq chĩc atõng tẽ A-praham, án bữn bar lám con samiang, muoi lám tẽ lacuoi sũl, muoi lám tẽ lacuoi tở bữn sũl. ²³ Lacuoi sũl, án canõt con samiang ariang noau tẽ. Ma lacuoi tở bữn sũl, ki án canõt con cõ Yiang Sursĩ khoiq ữq yõn án bữn con samiang. ²⁴⁻²⁵ Parnai nãi la parnai sacâm tẽ. Bar náp mansẽm nãi la samoât bar ngê Yiang Sursĩ parkhán yoc ẽ chuai cũai. Muoi rana ki, la án yõn phẽp rit án yõn cũai trĩh. Yiang Sursĩ yõn phẽp rit nãi tâng cóh Si-nai. Cóh Si-nai nãi tâng cruang Arap noau đõq cóh Hacar hỡ. Ramứh lacuoi sũl A-praham la Hacar. Ngkíq Hacar la samoât riang vil Yaru-salem tâng dõĩ sanua. Cớp cũai tâng vil Yaru-salem, alóí bữn muoi mứt samoât Hacar, yoc ẽ puai níc ống phẽp rit I-sarel sãng. Ngkíq alóí cõt sũl samoât mpiq alóí tẽ. ²⁶ Ma hái ca bữn muoi mứt yoc ẽ puai ngê Yê-su Crít, riang vil Yaru-salem tamái tâng paloõng la samoât mpiq hái. Mpiq nãi tở cõn cũai sũl. ²⁷ Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbốq noau khoiq atõng tẽ ramứh nãi neq: “O mansẽm cũt ơi! Mới chõĩ nguá ntróu.

Mới ca tở coi ramóh a-ĩ khuop cumo, cóq mới ỡn apũol; yuaq mansẽm cayac táh, ki bữn con sa-ũĩ hỡn tẽ mansẽm cayac tở nai táh.”✧

²⁸ Sanua sẽm ai ơi, anhia cõt con ca Yiang Sursĩ par-ũq, ỉn I-sac. ²⁹ Tâng tangái ki tẽ mbốq, con samiang ca canõt ariang noau tẽ, con ki táq túh coat níc con samiang ca canõt na Ravieĩ Yiang Sursĩ. Cớp dõĩ sanua la machõng ki tẽ. ³⁰ Ma ntróu tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbốq atõng tẽ ramứh nãi? Án atõng neq:

“Tuih chíq lacuoi sũl cớp con samiang án.

Lứq samoât, con tẽ cũai sũl tở tẽq rachõng mun mpoaq

parnoi cốp con tẽ lacuoi tở bữn sũl.”*

31 Ngkíq sễm ai oi, hái tở bữn con cũi sũl, ma hái la con cũi tở bữn sũl.*

5

Chỗi Yỗn Phễp Rit Canỗh Chỗq Loah Anhia

1 Crít khoi q acláh hái tẽ túh coat puai phễp rit. Cỗ Crít khoi q acláh, ngkíq anhia nhềng yỗn o mút pahỗm anhia chỗi táq sũl loah phễp rit ki.

2 Cúq la Phau-lô atỗng yỗn anhia dáng samoát, khân anhia táq rit cút puai phễp rit I-sarel, ki Crít tở bữn cõt kia ntróu yỗn anhia. 3 Cúq yoc atỗng loah yỗn anhia dáng samoát lứq ẽn. Cũi aléq ca táq rit cút, cóq cũi ki trĩh nheq máh ỏc canỗh tẽ phễp rit I-sarel hỡ.

4 Khân bữn noau tẽ anhia chanchỏm yoc ẽ ỏt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ cỗ anhia trĩh phễp rit I-sarel sâng, lứq samoát anhia leh bữm tẽ Crít. Ngkíq anhia cõt pút chíq máh ngê Yiang Sursĩ yoc ẽ chuai miat anhia. 5 Ma hái, hái nguang ỏt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ cỗ hái sa-âm. Cốp hái sa-âm cỗ nhỡ Ravieí Yiang Sursĩ chuai hái. 6 Tở Yê-su Crít chuai amoong hái, tở bữn ntróu hái táq rit cút, tở la tở bữn. Ngê toár clũri nheq tẽ canỗh la hái sa-âm. Ngkíq cỗ hái sa-âm, yuaq hái bữn mút pahỗm ayooq.

7 Cúq hữm bo nhũang anhia puai ngê Yê-su Crít lứq samoát. Ma sanua cúq dỏt lứq, tở dáng noau catáng chíq tở yỗn anhia puai noâng ngê p̄ieiq tẽ Yiang Sursĩ. 8 Lứq samoát, Yiang Sursĩ tở bữn catáng anhia. Án tộp arô yỗn anhia sa-âm. 9 Bữn cũi pai neq: “Bĩq lứq crong pluoih táq yỗn nheq bễng mi cõt pluoih.”*

10 Ma lứq cúq dáng la Ncháu chuai nứng anhia yỗn anhia tở bữn puai ngê canỗh. Ma máh cũi ca táq yỗn anhia dỏt sarnỏm, cóq alới chũuq tột bữm tẽ Yiang Sursĩ. 11 Sễm ai oi, bữn noau cauq cúq pai cúq atỗng nheq tũh cũi cóq táq rit cút khân yoc ẽ ỏt o yáng moat Yiang Sursĩ. Khân cúq ma pai ngkíq, ki cũi I-sarel tở bữn ẽ táq cúq, cóp alới tở bữn sâng ũan ntróu cúq atỗng tẽ aluang sangcáng Yê-su Crít. 12 Ngkíq máh cũi ca atỗng anhia cóq táq rit cút, cúq ẽq alới lát bữm!

13 Sễm ai oi! Anhia khoi q cõt racláh chỡ. Ma anhia chỗi ỉt rangứh anhia bữm; chỡ táq puai sac sâi q yoc. O hỡn anhia manoaq ayooq manoaq, manoaq chuai manoaq. 14 Nheq phễp rit Yiang Sursĩ cõt rap̄ieiq nheq tâng muoi ỏc patập neq: Cóq anhia ayooq yóu machỏng anhia ayooq tỗ anhia bữm.* 15 Ma khân anhia manoaq táq manoaq samoát charán racáp ratuaq, ngkíq cóq anhia nhềng o, cỗ lớ chái lứq tộp anhia cõt rúng nheq.

Bar Ngê Cũi Têq Puai

16 Ngkíq cúq ỏn anhia neq: Cóq anhia puai ỏng ngê Ravieí Yiang Sursĩ sâng. Táq ngkíq anhia tở bữn ỉt rangứh anhia bữm. 17 Rangứh anhia ẽ bữn la mpha tẽ Ravieí Yiang Sursĩ yoc. Cốp rangứh Ravieí Yiang Sursĩ ẽ

* 4:30 4:30 Saráq Tẽ Dâu 21:10 * 4:31 4:31 Phau-lô pai ngkíq, án ẽ pai neq: ‘Hái tở bữn ỏt tanoang o cốp Yiang Sursĩ cỗ hái têq phễp rit. Ma lứq hái ỏt tanoang o cốp Yiang Sursĩ cỗ hái sa-âm sâng.’ * 5:9 5:9 Phau-lô sacâm neq: Khân bữn manoaq tở bữn o tâng tộp anhia, nỡ-ra án yỗn nheq tũh anhia tột cõt tở bữn o tẽ. * 5:14 5:14 Lê-vi 19:18

bữn la mpha tẽ mút pahõm anhia yoc. Bar ngê nâi lứq miar nheq. Ngkíq ranáq ntróu anhia chanchóm ẽ táq, anhia tở riap táq ranáq ki. ¹⁸ Ma khân anhia puai níc óng ngê Raviei Yiang Sursĩ sâng, ngkíq anhia tở bữn túh trĩh noâng phếp rit I-sarel.

¹⁹ Ma khân anhia puai rangứh anhia bữm, ngkíq anhia lứq táq nheq ranáq sâuq neq: Anhia tở bữn lacuoi cayac ma béc parnoi. Anhia ham yoc ẽ táq ntõng sarmũaq. Anhia bữn mút pahõm loâi lứq. ²⁰ Anhia sang yiang canõh. Anhia táq mo. Anhia rakêr ralõih níc. Anhia manoaq sa-on tẽ manoaq. Anhia ra-ũan. Anhia tampõr ẽ cõt toâr hõn tẽ cũi canõh. Anhia caryoah cõt sa-ũi tốp. Anhia chanchóm tốp anhia o hõn tẽ tốp canõh. ²¹ Anhia ham crong yóu. Anhia bũl blõng. Anhia cha tôn-tín. Cóp anhia táq ranáq sâuq canõh hữ samoât ngkíq, khân anhia puai rangứh anhia bữm. Ngkíq cứq yoc ẽ atõng loah sĩa yõn anhia dáng samoât lứq. Cũi táq ranáq sâuq ngkíq, alóit tở tẽq tamooq tâng ntóq Yiang Sursĩ sõt.

²² Ma khân lứq anhia puai óng ngê Raviei Yiang Sursĩ sâng, ki anhia cõt palâi neq: Anhia bữn mút ayooq. Anhia bũi o níc. Anhia bữn mút pahõm õt ien khẽ níc. Anhia bữn mút chiũq tanhĩr. Anhia bữn mút pahõm ẽ chuai. Anhia táq o chók cũi canõh. Anhia táq yõn cũi canõh tẽq noap anhia. ²³ Anhia bữn mút laviei. Cóp anhia tẽq rabán tở anhia bữm. Khân anhia táq ranáq o ngkíq, lứq anhia trĩh nheq phếp rit Yiang Sursĩ. ²⁴ Cũi aléq bữn muoi mút cốp Yê-su Crĩt, cũi ki khioq táh chơ máh sac sâi q án yoc. Ngkíq alóit tở bữn yoc puai noâng rangứh alóit bữm. ²⁵ Khân hái ma bữn tamooq cõ nhơ tẽ Raviei Yiang Sursĩ, ngkíq cóq hái puai óng ngê Raviei Yiang Sursĩ sâng. ²⁶ Hái chõit táq ẽq noau khẽn hái. Hái manoaq chõit ayê manoaq. Cóp manoaq chõit sa-on ntróu tẽ manoaq.

6

Manoaq Ayooq Manoaq; Manoaq Chuai Manoaq

¹ Sẽm ai oi! Khân bữn noau tâng tốp anhia ma lợ táq lóih, cóq anhia táq puai ngê Raviei Yiang Sursĩ, nguai atõng án, yõn án tẽq atức loah mút tamái. Cóq anhia nhẽng yõn o mút anhia bữm, cõh lợ anhia ẽn táq lóih. ² Khân cũi tâng tốp anhia ma ramóh túh coat, ki cóq anhia manoaq rachuai manoaq. Anhia táq ngkíq, anhia lứq puai ngê Crĩt. ³ Khân bữn noau tở bữn lứq toâr ntróu, ma án chõng chanchóm sâng pai án toâr, lứq mút án phếp án bữm. ⁴ Cóq dũ náq nhẽng loah ranáq án bữm yõn dáng lứq samoât ranáq ki cõt kia ma tở bữn. Ngkíq án dáng bữm ranáq ki o ma tở o. Án tở bữn túh tampling ranáq án cốp ranáq cũi canõh, ⁵ yuaq dũ náq cũi cóq táq ranáq án bữm.

⁶ Khân cũi aléq atõng parnai o tẽ Yê-su Crĩt, cũi ca rien tẽ án, cóq chuai yõn án ca atõng ki.

⁷ Cũi aléq chanchóm tẽq án phếp Yiang Sursĩ, lứq cũi nâi phếp tở án bữm. Lứq samoât, cũi chók cuplốq ntróu, nỡ-ra án bữn palâi tẽ cuplốq ki. ⁸ Khân anhia chók cuplốq yoc ẽ puai rangứh anhia bữm, ki nỡ-ra anhia bữn palâi la anhia cuchĩt pút. Ma khân anhia chók cuplốq yoc ẽ trĩh ngê Raviei Yiang Sursĩ, ki nỡ-ra anhia bữn palâi la anhia tamooq níc nhơ Raviei Yiang Sursĩ. ⁹ Ngkíq hái chõit lakéh lakiei táq ranáq o. Khân hái tở

bũn p̄ pahõm t̄ r̄n̄áq hái táq, ki n̄-ra hái bũn roap kia.* 10 Bo léq hái t̄q chuai, cóq hái chuai yõn n̄heq tũr̄ c̄ai; nhũng l̄q la cóq hái chuai máh yõu hái t̄ng t̄p sa-âm.

Phau-lô Suroq Loah C̄ai Ca-lati

11 Cut̄ c̄q tōp ch̄c th̄r̄ n̄i yõn anhia. S̄q anhia nh̄ng mal̄q tōr̄ ch̄q c̄q ch̄c yõn anhia sanua. 12 Máh c̄ai ca yoc ẽ ẽp anhia táq rit c̄t puai ph̄p rit I-sarel, al̄i ẽq c̄ai canõh pai al̄i l̄q puai nḡ Yiang Surs̄i. Ma al̄i yoc ẽ viaq t̄ t̄p I-sarel táq túh coat al̄i c̄ al̄i sa-âm Cr̄t cuch̄t t̄ng aluang sangc̄ng. 13 Ma t̄p al̄i ca khiq táq rit c̄t, l̄q samōt, al̄i tōp t̄ bũn puai máh ph̄p rit I-sarel. Ma al̄i yoc anhia táq t̄c ki, c̄ al̄i yoc ẽ õt, pai anhia tr̄ih parnai al̄i. 14 Ma c̄q n̄i, c̄q yoc ẽ kh̄n t̄ aluang sangc̄ng Ȳ-su Cr̄t, Ncháu hái, s̄ng. L̄q samōt, t̄ng aluang sangc̄ng ki n̄heq ramúh t̄ng d̄i n̄i khiq cuch̄t p̄t ch̄r̄ t̄ c̄q. C̄p c̄q khiq cuch̄t p̄t t̄ t̄ n̄heq ramúh ki. 15 T̄r̄ bũn ntr̄ou c̄ai táq rit c̄t, t̄r̄ la t̄r̄ bũn táq rit ki. Ma óc tōr̄ l̄q la neq: Cóq c̄ai c̄t loah tamái. 16 C̄q s̄q Yiang Surs̄i sar̄ūiq táq d̄u náq c̄ai ca puai nḡ ki, cóp yõn m̄t pahõm al̄i õt ien kh̄ n̄ic. T̄p ki la l̄q t̄p I-sarel ca Yiang Surs̄i ndõm.

17 N̄i la parnai pars̄t th̄ng c̄q at̄õng anhia, ch̄i yõn c̄ai al̄q cat̄ng nōng c̄q, yuaq máh rapit t̄ng t̄ c̄q c̄t t̄c ap̄h yõn noau d̄ng c̄q la samōt s̄l yõn Ȳ-su.

18 S̄m ai õi! C̄q s̄q Ȳ-su Cr̄t, Ncháu hái, õt cóp anhia cóp chuai miat anhia. Amen.

* 6:9 T̄ng parnai Cr̄c nt̄q n̄i pai: 'ki n̄-ra hái susot sa-ũi.'

Choaiq Thờ Phau-lô Chĩc Yỗn Cũai Tâng Vil Ê-phê-sô Santoiq Atỡng

Phau-lô chĩc choaiq thờ nãi cơiq sa-óh tộp sa-âm tâng vil Ê-phê-sô sám 61 toạq 62 cumo ntun Yê-su canốt. Phau-lô atỡng tễ ranáq Yiang Sursĩ ẽ táq nỡ-ra đợq parôm dũ máh ramứh tâng paloỡng cớp tâng cớc cutễq yỗn Yê-su cớt sớt nheq.

Phau-lô atỡng tễ Yiang Sursĩ arô rườh hái ớt ratoi cớt muoi mút cớp Yê-su Crĩt. Án pai Yiang Sursĩ táh lờih hái la cớ án ayooq cớp chuai miat hái. Phau-lô ớn alới cớq yỗn Raviei Yiang Sursĩ cớt sớt tâng mút pahõm alới.

Phau-lô ỉt sa-ữi ớc sacâm đợq atỡng tễ hái cớt muoi mút cớp Yê-su Crĩt. Án pai tộp sa-âm samoat riang tỗ, mỗ Yê-su la plờ. Tộp sa-âm la riang muoi lám đớng, mỗ Yê-su la samoat tamáu ca táq yỗn đớng cớt khâm. Tộp sa-âm la riang lacuoi, mỗ Yê-su la cayac. Dũ máh ớc sacâm nãi yỗn hái dáng raloaih Yê-su Crĩt ayooq hái, chũuq cuchĩt tang hái, acláh lờih hái, chuai miat hái, cớp yỗn hái ớt tanoang o choảng moat Yiang Sursĩ.

¹ Cớq la Phau-lô chĩc choaiq thờ nãi cơiq sa-óh tộp sa-âm tâng vil Ê-phê-sô, alới ca puai samoat samoi Yê-su Crĩt. Cớq la cũai Yiang Sursĩ rườh yỗn táq ranáq ayững atĩ Yê-su Crĩt. ² Cớq sễq Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, cớp Yê-su Crĩt, Ncháu hái, chuai miat anhia, cớp yỗn anhia ớt bán sũan ien khẽ níc.

Máh Ớc Bớn Yiang Sursĩ Chuai Miat

³ Cớq hái khẽn Yiang Sursĩ, la Mpoaq Yê-su Crĩt, Ncháu hái. Yiang Sursĩ khoiq yỗn hái bữn nheq tữh ramứh o tâng paloỡng yỗn chuai mút pahõm hái, cớ nhỡ hái ớt muoi mút cớp Crĩt. ⁴ Tễ tangái Yiang Sursĩ tỡ yũah tễng cớc cutễq nãi, án khoiq rườh hái chỡ yỗn cớt cũai án. Án rườh hái yỗn hái cớt cũai miar táq ống ngê Yiang Sursĩ sãng, cớp yỗn hái tỡ bữn lờih ntrớu yáng moat án. Cớ án ayooq hái, ⁵ án khoiq anoat hái yỗn cớt con acái án cớ nhỡ tễ Yê-su Crĩt. Mút pahõm án sãng yoc ngkĩq, chỡ lữq án táq ngkĩq. ⁶ Đợq hái khẽn Yiang Sursĩ, án ca chuai miat hái sa-ữi lữq, yuaq hái ớt muoi mút cớp Con án ca án ayooq lữq.

⁷ Cớ nhỡ tễ aham Crĩt, tẻq Yiang Sursĩ thỏi loah hái cớp táh lờih hái yuaq mút pahõm án sãng yoc ẽ chuai miat hái sa-ữi lữq. ⁸ Ớc chuai miat án yỗn clữi cliei, cớp án yỗn hái cớt rangoiq cớp dáng raloaih. ⁹ Án yỗn hái dáng máh ngê án cutooq tễ nhũang, dũ máh ramứh án yoc ẽ táq yỗn hái cớ nhỡ tễ Crĩt. ¹⁰ Nỡ-ra toạq ngư, Yiang Sursĩ táq moâm máh ramứh án khoiq tễng tễ nhũang, cớp án yỗn cớt ratoi loah nheq máh ramứh tâng paloỡng cớp tâng cutễq. Chỡ Crĩt táq sớt nheq máh ramứh ki.

¹¹ Mách ramúh ntróu Yiang Sursĩ anoat, lứq cõt neq máh ramúh ki tâng cõc cutêq nâi. Cóp án anoat yõn hái cõt con án lứq samoat nhơ Crĩt. ¹² Án táq ngkiq đõq hêq ca cõt cũai dâu lứq nguang tẽ Crĩt, cóq hêq khẽn chóc ang-ừ Yiang Sursĩ.

¹³ Cóp anhia ẽn, toaq anhia tamúng parnai p̄ieiq, la parnai Yiang Sursĩ chuai amoong cũai, anhia khoiq sa-âm tê. Cóp Yiang Sursĩ táq tếc anhia la cũai án toaq án yõn anhia bữn Raviei án, ariang án khoiq ừq tẽ nhũang. ¹⁴ Yiang Sursĩ yõn hái bữn Raviei án, đõq cõt tếc p̄r hái, la nỡ-ra án toaq ít hái yõn hái õt cốp án. Chơ hái bữn khẽn chóc ang-ừ tẽ án sa-ừi lứq ẽn.

Phau-lô Câu

¹⁵ Từ cừq sâng anhia sa-âm lứq Yê-su, Ncháu hái, cóp anhia ayoq lứq neq máh cũai sa-âm, ¹⁶ ngkiq cừq tở bữn rlu noâng sa-õn Yiang Sursĩ cõ tẽ anhia, cóp tở nai khliũ câu yõn anhia. ¹⁷ Cừq sêq Yiang Sursĩ, án ca Yê-su Crĩt, Ncháu hái, sang, án ca Mpoaq toar lứq cóp bữn chóc ang-ừ, cừq sêq án yõn anhia bữn Raviei án, đõq anhia cõt rangoiq, cóp sạph ngẽ Yiang Sursĩ yõn anhia dáng sa-ừi lứq ẽn. ¹⁸ Cừq sêq án pớh pahõm anhia yõn cõt poang. Ngkiq têq anhia dáng máh ramúh ntróu têq anhia nguang cõ Yiang Sursĩ arô anhia. Cóp têq anhia dáng sa-ừi ramúh án chuai yõn anhia. Án yõn anhia cóp neq tữh cũai sa-âm canõh chõng parnoi mun án. ¹⁹ Cóp têq anhia dáng malêq toar chóc án chuai yõn hái sa-âm án. Chóc Yiang Sursĩ chuai yõn hái la toar lứq cóp rêng lứq, ²⁰ machõng chóc án chuai yõn Crĩt tamoong loah tẽ cuchĩt cóp õt parnoi coah atoam án tâng paloõng. ²¹ Án yõn Crĩt cõt sõt hõn tẽ neq ramúh sõt, ramúh toar, ramúh bán rêng, cóp neq ramúh canõh cũai đõq yám tâng dõi nâi cóp toaq dõi ntun hỡ. ²² Yiang Sursĩ đõq dũ ramúh õt pũn talang ayũng Yê-su, cóp án yõn Yê-su cõt samoat p̄r yõn tốp sa-âm. ²³ Tốp sa-âm la samoat riang tở án. P̄r cóq bữn tở nõq têq cõt cũai. Machõng ki tê Yê-su cóq bữn tốp sa-âm. Ma neq tữh máh ramúh ki cóq bữn Yê-su.

2

Tamoong Tẽ Cuchĩt

¹ Tẽ nhũang, anhia samoat riang cuchĩt, yuaq anhia tở bữn trĩh Yiang Sursĩ cóp anhia táq lôih níc. ² Bo nhũang ki anhia puai níc máh ranáq tâng dõi nâi, cóp anhia trĩh yiang ca sõt neq yiang tâng cõc cutêq nâi. Mách cũai tở bữn trĩh Yiang Sursĩ, lứq yiang ki cõt sõt alói. ³ Bo ki neq hái cõt muoi santrúq cóp alói tê. Hái puai rangũh hái bữm. Ntróu hái sâng ẽ táq, la hái táq. Ntróu hái yoc ẽ ít, ki hái ít. Ngkiq Yiang Sursĩ sâng cutâu lứq chóc hái machõng án sâng cutâu chóc cũai canõh tê. ⁴⁻⁵ Ma yuaq Yiang Sursĩ ayoq hái sa-ừi lứq, án bữn mút pahõm sâng sarũiq táq lứq hái. Hái la samoat riang cuchĩt cõ hái táq lôih, ma Yiang Sursĩ yõn hái cõt tamoong loah parnoi cóp Crĩt. Ốc ki án chuai miat sâng toaq án chuai amoong anhia. ⁶ Án yõn hái tamoong loah parnoi cóp Yê-su Crĩt, cóp án yõn hái õt parnoi cóp Yê-su Crĩt tâng paloõng. ⁷ Án táq ngkiq yoc ẽ apáh yõn máh dõi ntun bữn dáng án ayoq hái luat ngư, cóp chuai miat hái nhơ Yê-su Crĩt.

⁸ Yiang Sursĩ chuai amoong anhia la án chuai miat sâng cõ anhia sa-âm án. Anhia tở bữn táq ntróu, ma án chống ẽ chuai sâng. ⁹ Anhia tở tềq táq ramứh ntróu yõn Yiang Sursĩ chuai amoong anhia, ngkíq anhia tở tềq ốt ntróu. ¹⁰ Hái la lứq Yiang Sursĩ toáp tềng, cớp án tềng hái yõn cõt muoi mút cớp Yê-su Crít đọq táq ranáq o. Máh ranáq ki Yiang Sursĩ khoi q thữan nhũang yõn hái táq.

Tốp I-sarel Cớp Tốp Cũai Canõh Cõt Muoi Tốp

¹¹ Anhia la tở cõn cũai I-sarel. Cũai I-sarel đọq anhia la ‘cũai ớq tếc’, cớp alóí đọq tốp alóí bữm la ‘cũai bữm tếc’, yuaq alóí khoi q táq rit cứt puai phếp rit cũai I-sarel. Ma tếc nâi la tếc cũai táq tâng tở sâng. ¹² Bo ki anhia ốt yong tể Crít. Anhia miar tể tốp I-sarel. Anhia tở bữn dáng máh ramứh Yiang Sursĩ ứq chuai tốp I-sarel. Lứq tâng dõi tamooing anhia, anhia tở bữn nguang ntróu tể Yiang Sursĩ chuai anhia. ¹³ Ma anhia ca ốt yong lứq tể Yiang Sursĩ tể nhũang, sanua anhia ốt cheq tề, cõ nhơ tể aham Crít.

¹⁴ Lứq Crít toáp táq yõn hái bar tốp cõt ratoi loah, yuaq Crít khoi q talõh táh viang ca táq yõn bar tốp hái par-ũal tể nhũang. ¹⁵ Tở Crít toáp pupứt chíq phếp rit tiaq Yiang Sursĩ patáp cũai I-sarel tể nhũang. Án táq yõn bar tốp ki raclũoq loah; chơ alóí cõt muoi mút, manoaq ratoi cớp manoaq. ¹⁶ Nhơ Crít cuchit tang alóí, alóí cõt máh muoi santrúq cõt ratoi loah cớp Yiang Sursĩ. Chơ alóí tở bữm par-ũal noàng. ¹⁷ Crít sểng atõng parnai ien khể yõn anhia ca ốt yong tể Yiang Sursĩ. Cớp án atõng parnai ien khể yõn alóí ca ốt cheq Yiang Sursĩ hỡ. ¹⁸ Nhơ tể Crít, bar tốp hái tềq toáp pở Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, yuaq hái bữn Raviei án ốt cớp hái.

¹⁹ Ngkíq anhia tở bữn noàng riang cũai liaq, cớp riang cũai tể cruang canõh. Anhia cớp nheq cũai sa-âm canõh la samoat muoi cruang. Anhia la muoi đống sũ Yiang Sursĩ. ²⁰ Anhia la samoat cớng noau táq đống. Máh tốp ayũng atĩ Yê-su cớp máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ la samoat tanang đống ki. Yê-su Crít toáp la samoat tamáu ca táq yõn đống cõt khâm. ²¹ Nhơ tể án, noau patứng đống ki yõn cõt đống sang miar khong Yiang Sursĩ. ²² Cớp nhơ tể án, anhia cõt samoat cớng noau co táq đống yõn Yiang Sursĩ ốt, na Raviei án.

3

Yiang Sursĩ Ruoq Phau-lô Đốq Chuai Cũai Tở Cõn Cũai I-sarel

¹ Yuaq ngkíq, cứq Phau-lô câu sểq Yiang Sursĩ chuai anhia. Sanua cứq ốt tũ cõ tian cứq táq ranáq Yê-su Crít chuai anhia ca tở cõn cũai I-sarel. ² Lứq anhia khoi q sâng chơ Yiang Sursĩ ớn cứq táq ranáq nâi cõ án bữn mút pahõm yoc ẽ chuai miat anhia. ³ Yiang Sursĩ khoi q sapáh yõn cứq dáng ngê án cutooq tể nhũang. Cứq khoi q chĩc bĩq chơ yõn anhia dáng tể ốc ki. ⁴ Khân anhia doc parnai ki, anhia bữn dáng cứq khoi q sâng parnai cutooq tể Crít. ⁵ Tể nhũang cũai tở yũah dáng ngê nâi, ma sanua Yiang Sursĩ sapáh nhơ Raviei án yõn tốp ayũng atĩ án cớp tốp tang bõq án dáng tề. ⁶ Ngê cutooq ki la neq: Nhơ parnai o tể Yê-su Crít, lứq cũai tở cõn cũai I-sarel la chống tề mun nâi. Tềq alóí cõt muoi tốp cớp cũai I-sarel. Cớp tềq alóí bữn tề máh ramứh Yiang Sursĩ ứq chuai nhơ Yê-su Crít.

⁷ Cúng Phau-lô la cũai dững parnai o nâi, yuaq Yiang Sursĩ chuai miat cúng yỗn táq ranáq nâi. Nho chóc tể án, yuaq cúng rơi táq. ⁸ Tở cúng bữm la tở bữn bữn chóc ntróu. Máh cũai canốh tâng tốp sa-âm, alóit bữn chóc hỡn tể cúng. Ma Yiang Sursĩ noàng ruoh cúng yỗn cúng bữn táq ranáq bũi hỡn nâi, la dững parnai o tể Yê-su Crít toáq pỡ cũai tở cớn cũai I-sarel. Lứq parnai nâi o clũri nheq tể canốh. ⁹ Cóp Yiang Sursĩ yỗn cúng apáh yỗn nheq cũai hữm ranáq Yiang Sursĩ yoc ể táq sanua. Tể nhũang Yiang Sursĩ tểng paloống cutểq, án khoiq chanchóm ể táq ranáq nâi, ma án tở yũah apáh. ¹⁰ Ma sanua Yiang Sursĩ apáh ngê án, yuaq án yoc máh ramứh sớt cúp máh ranểng án tâng paloống hữm tốp hái sa-âm án. Chơ alóit ngin pai lứq rangoaiq Yiang Sursĩ. ¹¹ Tể nhũang án tở yũah tểng muoi ramứh ntróu, lứq án khoiq chanchóm ể táq ranáq nâi. Chơ lứq án táq như Yê-su Crít, Ncháu hái. ¹² Nho tể Yê-su Crít, têq hái sâng clóq lứq toáq pỡ Yiang Sursĩ, yuaq hái khoiq sa-âm Yê-su chơ. ¹³ Ngkiq cúng sểq anhia chổi ngua ntróu noau táq cúng cớ tian cúng chuai anhia. Máh ramứh túh coat ki cớt kia yỗn anhia.

Crít Ayooq Hái

¹⁴ Ngkiq, cúng sacốh racól yoah moat Mpoaq tâng paloống. ¹⁵ Máh tốp tâng paloống cúp tâng cốc cutểq nâi cleũ ramứh án. ¹⁶ Cúng sểq Yiang Sursĩ, án ca bữn chóc ang-ũr clũri nheq tể canốh, satốh ốc bán rêng tâng mút pahỡm anhia, cúp táq yỗn anhia sa-âm pacái lứq như tể Raviei án chuai anhia. ¹⁷ Cúng sểq yỗn Crít lứq ớt tâng mút pahỡm anhia cớ anhia sa-âm án. Cóp cúng sểq yỗn ốc ayooq tâng mút pahỡm anhia cớt pacái lứq, samoát rêh aluang tở la tanang đống ớt tâng cutểq. ¹⁸⁻¹⁹ Lứq mút pahỡm Crít ayooq hái, la tở rơi noap noàng. Ma cúng yoc anhia cúp nheq tũh cũai sa-âm dáng raloaih maléq la-a, maléq cuti, maléq sarốih, cúp maléq yarũ ốc ayooq tể Crít. Cúng ểq anhia bữn poán máh ki tể yỗn anhia puai óng ngê Yiang Sursĩ nheq rangữh rahỡ anhia.

²⁰ Lứq khễn ramứh án ca táq dũ ramứh tâng mút pahỡm hái. Chóc án têq táq clũri tể hái sểq tể án, cúp clũri tể hái têq chanchóm. ²¹ Sểq nheq ramứh khễn tể cũai sa-âm toáq pỡ Yiang Sursĩ như tể Yê-su Crít, toau sớt nheq đỏi. Amen.

4

Cũai Bữn Miar Ranáq Táq

¹ Cúng Phau-lô bữn muoi ramứh cúng ể sểq tể anhia. Cúng la cũai tũ cớ cúng táq ranáq Ncháu hái. Cúng sểq anhia táq pỡq yỗn pñeiq tâng ranáq Yiang Sursĩ khoiq arô yỗn anhia táq. ² Anhia chổi mantoâr. Cóg anhia ít pahỡm yóu. Cóg anhia chũuq tanhĩr cớ anhia ayooq. ³ Cóg anhia cutóng ớt muoi mút cúp Raviei Yiang Sursĩ, manoaq chuai manoaq yỗn anhia têq ớt ien khể.

⁴ Anhia la samoát muoi tể, pruum roap muoi Raviei, cúp crốq ngcuang muoi ramứh Yiang Sursĩ pruum cúp anhia. ⁵ Hái bữn óng muoi Ncháu, hái chống muoi ngê sa-âm, cúp muoi batểm. ⁶ Bữn óng muoi noaq Yiang Sursĩ sáng. Án la Mpoaq nheq tũh cũai; án sớt nheq tũh, án chuai nheq

tữh, cốp án ớt nheq tửh. ⁷ Yiang Sursĩ yỗn dũ nác hái bữn miar ranác táq như tể Crĩt chuai hái. ⁸ Yiang Sursĩ atỡng tể mbốq tể Crĩt neq:

“Bo án chỗn loah chu pỡng,
án pỡh achỗn cũi tũ cứng lứq.

Cốp án yỗn máh crọng mpon pỡ máh cũi.”✠

⁹ Toàq parnai ki pai “chỗn loah,” nốq anhia chanchóm? Lứq án khoiq sểng nhũang toàq pỡ cutểq nài. ¹⁰ Án ca sểng cốp án ca chỗn loah tâng paloỡng la ống manoaq sâng. Ngkíq án tềq ớt dũ ntốq cu noi.

¹¹ Án yỗn muoi tốp cũi cõt ayững atĩ án; muoi tốp cõt tang bốq án; muoi tốp dững parnai án yỗn cũi tỡ yũah dáng; muoi tốp ndỡm dống sang; cốp muoi tốp ền atỡng loah tể ngê án yỗn raloaih. ¹² Án táq ngkíq yỗn dũ nác cũi sa-âm bữn miar ranác táq yỗn án, đốq yỗn tốp án tềq cõt toàh achỗn tâng Crĩt. ¹³ Ngkíq, ntun ền hái cõt muoi mút muoi pahỡm tâng ngê hái sa-âm cốp ngê hái dáng tể Con Yiang Sursĩ. Hái toàh achỗn cõt samoat carsai, yỗn toau hái cõt samoat riang Crĩt tể. ¹⁴ Hái tỡ bữn noàng samoat carnển, cốp riang đốq chanchoác tỡ la riang cuyal phát, dững hái mahỗi chu nài, mahỗi chu ki, yuaq hái tỡ bữn puai parnai cũi ể phểq hái. Alói ki đốq atỡng ểm cốp khểuq lứq ểq cũi puai parnai tỡ p̄ieiq. ¹⁵ Ma cóq hái atỡng parnai p̄ieiq tể mút pahỡm ayooq. Ngkíq hái cõt carsai, hái cõt samoat Crĩt, án ca cõt plỡ tâng tốp sa-âm. ¹⁶ Như tể plỡ, dũ ramứh tềq ratót parnoi, chơ cõt muoi tỡ. Khãn dũ ramứh nài ma táq p̄ieiq, ki tềq nheq tỡ cõt bán rềng cốp toàh achỗn, manoaq ayooq manoaq.

Ngê Tamái Tể Crĩt

¹⁷ Ngkíq cứq sểq atỡng cốp sươq anhia như tể Ncháu hái, anhia chỗi táq pỡq noàng ariang cũi tỡ yũah sa-âm. Alói ki puai ngê alói bữm, la ngê tỡ bữn cõt kia ntrứu. ¹⁸ Mút pahỡm alói samoat canám, yuaq alói ớt yớng tể ngê tamooong tể Yiang Sursĩ. Alói tỡ bữn dáng tể ngê ki, yuaq mút alói cõt coang ngian. ¹⁹ Alói tỡ dáng casiet noàng, chơ alói táq cu ramứh sằuq tam pahỡm alói sâng yoc.

²⁰⁻²¹ Ma anhia, lứq anhia khoiq tamứng parnai tể Crĩt, cốp anhia khoiq rien tể án, chơ anhia tỡ bữn táq ngkíq. Yuaq tâng Yê-su bữn ống ốc p̄ieiq sâng. ²² Ngkíq cóq anhia táh chíq ngê tiaq, la ngê anhia đốq puai tể nhũang. Bo ki mút anhia phểq yỗn anhia sâng yoc ể táq ranác sarnoah tỡ bữm. ²³ Ma sanua cóq anhia cõt tamái loah tâng mút pahỡm anhia. ²⁴ Chơ cóq anhia ỉt ngê tamái ền, cõt samoat Yiang Sursĩ ca tểng hái, cốp táq ranác tanoang o puai ngê p̄ieiq tể án.

²⁵ Ngkíq, anhia chỗi táq ntỡng lauq noàng. Dũ nác anhia cóq táq ntỡng ốc p̄ieiq sâng cốp yớu anhia, yuaq hái la parnoi nheq tâng tốp Yê-su Crĩt.✠

²⁶ Toàq anhia sâng cutâu mút, chỗi yỗn mút cutâu radững anhia táq ranác lỏih. Cốp chỗi đốq mút pahỡm cutâu toau toàq tangái parnỡ. ²⁷ Chỗi pớh rana yỗn yiang Satan tềq radững anhia táq ranác lỏih. ²⁸ Án ca đốq tutuoiq, cóq án chỗi tutuoiq noàng. Ma cóq án chuaq ranác táq yỗn bữn dũ tắc khám cha, cốp tềq án chuai cũi tũh cadĩt hỡ. ²⁹ Chỗi yỗn parnai

sâuq loõh tẽ bõq anhia. Ma cóq anhia pai óng parnai chuai yóu, cóp parnai cõt kia yõn alóí ca tamứng.

³⁰ Chõỉ táq yõn Ravieí Yiang Sursĩ sâng ngua tẽ anhia, yuaq Ravieí Yiang Sursĩ õt cóp anhia la cõt tếc Yiang Sursĩ rườh anhia đõq nõ-ra anhia bữn õt cóp án. ³¹ Cóq anhia táh chíq óc anhia đõq ùan, cóp óc anhia sâng nsóq cóp cutâu. Cóp cóq anhia táh chíq casang bõq, pai yóu, cóp kêt cũiai canõh. ³² Cóq anhia chuai yóu, bữn mút lamên chỏq yóu, cóp táh lỏih yóu táq chỏq anhia, machớng Yiang Sursĩ khoiqt táh lỏih anhia nhỡ tẽ Crĩt.

5

Ốt Tâng Poang

¹ Ngkíq cóq anhia tũoiq Yiang Sursĩ samoát con tũoiq mpoaq ca ayooq lứq án. ² Nheq đõỉ tamooq anhia, cóq anhia ayooq níc, samoát Crĩt ayooq háỉ. Án chiau sang tỗ án, cõt samoát crớng noau chiau sang yõn Yiang Sursĩ ẽq Yiang Sursĩ sâng phuom, yõn háỉ cõt ratoi loah cóp Yiang Sursĩ.

³ Anhia chõỉ chanchóm tâng mút yoc ẽ bẻq parnỏi khân tỡ cỡn lacuoi cayac, tỡ la táq ranáq nhỏp apỏ, tỡ la ham crớng noau. Lứq ranáq ki tỡ bữn p̄ieiq yõn cũiai ca Yiang Sursĩ đõq miar khong án. ⁴ Anhia chõỉ táq ntớng santoiq sarmũaq, santoiq yủh, cóp santoiq tỡ cõt rayám. Ma cóq anhia táq ntớng parnai sa-ỡn Yiang Sursĩ. ⁵ Têq anhia dáng samoát samỏi neq: Pái ramứh cũiai nải tỡ tẻq chớng mun tâng tỗp Yiang Sursĩ cóp Crĩt sỏt. Muoi, cũiai ca tỡ bữn lacuoi cayac ma bẻq parnỏi. Bar, cũiai đõq táq nhỏp apỏ. Pái, cũiai ham, yuaq cũiai ham la samoát án puai yang canõh. ⁶ Chõỉ yõn cũiai alẻq phẻq anhia atớng parnai tỡ cõt óc. Lứq samoát cỗ tian máh ramứh nải, Yiang Sursĩ sâng cutâu mút lứq chỏq cũiai ca tỡ bữn trỉh án. ⁷ Cóq anhia viaq yớng tẽ cũiai đõq táq ngkíq.

⁸ Tẽ nhũang, anhia coi õt tâng ntỏq canám, ma tữ anhia sa-âm Ncháu anhia õt tâng ntỏq poang ẻn. Ngkíq cóq anhia táq pỏq sanỏq anhia õt tâng ntỏq poang. ⁹ Máh ramứh noau táq tâng ntỏq poang la ramứh o, ramứh tanoang, cóp ramứh p̄ieiq. ¹⁰ Cóq anhia chi-chuaq yõn dáng máh ramứh ca táq yõn Ncháu háỉ sâng bũi pahỏm. ¹¹ Anhia chõỉ õt cóp cũiai đõq táq ranáq tỡ bữn cõt kia, ariang noau táq tâng ntỏq canám. Ma cóq anhia apáh máh ranáq ki. ¹² Máh ramứh alỏỉ táq cutooq ki, la háỉ sâng casiet tỡ ẻq dẻh pai. ¹³ Nheq máh ranáq cũiai đõq táq, toáq noau apáh máh ranáq ki tâng ntỏq poang, tẻq háỉ hữm o ma tỡ bữn. ¹⁴ Cóp máh ramứh háỉ hữm tâng ntỏq poang ma o, ki lứq samoát o. Ngkíq noau pai: “Tamỏ anhia ca bẻq, tamooq anhia ca khoiqt cuchĩt. Chớ Crĩt aclaq poang yõn anhia.”

¹⁵ Ngkíq cóq anhia táq yõn carsiat đõỉ tamooq anhia. Chõỉ táq samoát cũiai sacũl, ma cóq anhia táq samoát cũiai rangoaiq. ¹⁶ Khân anhia hữm ranáq o ntrớu anhia tẻq táq, ki o yõn anhia táq toáq, yuaq háỉ dáng đõỉ nải lứq sâuq. ¹⁷ Anhia chõỉ sacũl, ma cóq anhia tutuaiq yõn dáng raloaih ranáq ntrớu Yiang Sursĩ yoc anhia táq. ¹⁸ Anhia chõỉ bũl blớng, táq rúng tỗ anhia bữm. Ma cóq anhia yõn Ravieí Yiang Sursĩ cõt sỏt tâng mút pahỏm anhia. ¹⁹ Toáq anhia táq ntớng parnỏi, cóq anhia talẻq máh parnai khẻn Yiang Sursĩ cóp máh cansái ùat khẻn án. Cóq anhia ùat cóp sâng bũi

pahôm toâq anhia khê Ncháu. ²⁰ Cóp cóq anhia sa-ôn níc Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, dũ ramứh ntrầu án yỗn pở anhia. Cóp anhia sa-ôn án nhơ ramứh Yê-su Crít, Ncháu hái.

Ốc Patâp Yỗn Lacuoi Cóp Cayac

²¹ Cóp anhia manoaq ít pahôm manoaq, cỗ anhia yám noap Crít. ²² Anhia ca lacuoi, cóq anhia ít pahôm cayac anhia, samoât anhia ít pahôm Ncháu hái tê. ²³ Yuaq cayac cõt plở yỗn lacuoi án, samoât Crít cõt plở yỗn máh tốp sa-âm. Lứq Crít toâp chuai amoong tở án, la tốp sa-âm. ²⁴ Máh ki tê cóq lacuoi ít pahôm cayac án, samoât tốp sa-âm ít pahôm Crít.

²⁵ Cóp anhia ca cayac, cóq anhia ayoq lacuoi anhia machóng Crít ayoq tốp sa-âm. Án chũuq cuchít tở án bữm tang yỗn tốp sa-âm. ²⁶ Án táq ngkiq đợq yỗn tốp sa-âm cõt miar khong Yiang Sursĩ cóp yỗn mút pahôm alóí cõt bráh na đợq, * nhơ tể parnai án atông. ²⁷ Ngkiq nỡ-ra Crít ể ít bữm tốp ki, án yoc alóí nêuq o, bráh briel, cóp óq bân tanĩu, samoât tatoan ể ít lacuoi ca tở bữn sêl padíq, sangot sangĩu, tở la bữn muoi ramứh canđh tở bữn o. ²⁸ Máh ki tê, cóq cayac ayoq lacuoi án samoât án ayoq tở án bữm. Án ca ayoq lacuoi, lứq án ayoq tở án bữm. ²⁹ Tở nai bữm cũai ma kêt tở án bữm. Án chửm siem cóp asa tở án. Machóng ki tê Crít táq cóp tốp sa-âm, ³⁰ yuaq hái la samoât tở án. ³¹ Tâng parnai Yiang Sursĩ tể mbóq noau khoiq chĩc neq:

“Yuaq ốc ki cũai samiang cóq yoah tể mpiq mpoaq,
chơ ốt parnoi cóp lacuoi án;
ngkiq alóí bar nác cõt máh manoaq sâng.”*

³² Parnai nâi bữn ngê yarũ lứq, ma cứq atông tể Crít cóp tốp sa-âm. ³³ Ma ngê nâi atông tể lacuoi cayac tê. Cayac cóq ayoq lacuoi samoât án ayoq tở án bữm. Cóp lacuoi cóq yám noap cayac án.

6

Con Cóp Mpoaq

¹ Anhia ca con, cóq anhia trĩh mpiq mpoaq anhia, cỗ Yiang Sursĩ yoc anhia táq ngkiq. Ốc ki, lứq p̄ieiq yỗn anhia táq. ² Yiang Sursĩ patâp tể mbóq neq:

“Cóp anhia yám noap mpiq mpoaq anhia.”*

Ốc patâp nâi la patâp dâu lứq ca Yiang Sursĩ pruan yỗn ốc bốn. Án pai neq:

³ “Cứq yỗn anhia táq p̄ợq ien khẽ,
cớ ốt cóng tamoong dũn tâng cớcutẽq nâi.”

⁴ Anhia ca mpoaq, anhia chỏi ra-ac con anhia yỗn alóí sâng nsóq, ma cóq anhia rabán o alóí yỗn trĩh cóp puai ngê Ncháu.

Sũl Cóp Ncháu

⁵ Anhia ca cũai sũl, cóq anhia trĩh máh cũai ncháu anhia tâng dôi nâi. Cóp anhia ngcõh cóp yám noap alóí nheq tể mút pahôm. Cóp cóq anhia trĩh alóí machóng anhia trĩh Crít tê. ⁶ Anhia chỏi táq ranác o yáng moat

* 5:26 5:26 ‘na đợq’ la noau roap batêm. ✧ 5:31 5:31 Saráq Tể Dâu 2:24 ✧ 6:2 6:2 Loõh Tể Ê-yip-tô 20:12; Patâp Loah 5:16

alói sâng, êq alói khễn anhia. Ma cóq anhia táq samoât sũl Crĩt, táq nheq rangũh rahõ máh ranáq Yiang Sursĩ yoc anhia táq. ⁷ Cóq anhia táq bũi o yuaq anhia táq yõn Yiang Sursĩ, tõ bũn yõn cũai, ⁸ yuaq anhia dáng máh ranáq o anhia táq, lữq anhia bũn công tẽ Yiang Sursĩ, cũai sũl tõ la tõ bũn sũl puai ranáq án táq.

⁹ Cóq anhia ca ncháu, cóq anhia táq machõng ki tê chók sũl anhia. Anhia chõĩ canũh alói. Yuaq alói cóp anhia chõng muoi Ncháu tâng paloõng, án ca rasũq cũai machõng nheq.

Cơng Choac Tẽ Yiang Sursĩ

¹⁰ Santoiq parsõt nài la neq: Nho chóc rêng lữq tẽ Ncháu hái, cóq anhia cõt rêng lữq tâng mút pahõm anhia. ¹¹ Cóq anhia thũn yõn dũ máh cơng choac tẽ Yiang Sursĩ, đõq anhia rachĩl riap máh ngẽ pla yiang Satan yoc ẽ táq anhia. ¹² Lữq hái tõ bũn rachĩl cóp cũai, ma hái rachĩl cóp máh ramũh sõt, ramũh chóc, ramũh pla, cóp máh yiang sãuq tâng cõc cutẽq nài cóp tâng paloõng. ¹³ Ngkĩq cóq anhia ít máh cơng choac Yiang Sursĩ chuai yõn anhia. Chơ toãq tangái rachĩl tẽq anhia riap, cóp moãm anhia chĩl, anhia tẽq tayũng tãng.

¹⁴ Cóq anhia ít ngẽ pĩeiq tẽ Yiang Sursĩ, samoât tahan sacáp tac tâng ngkĩng án. Cóq anhia ít ngẽ tanoang o, samoât tahan sớp au tac. ¹⁵ Cóq anhia ít ngẽ yoc ẽ dũng parnai o tẽq hái õt ratoi loah cóp Yiang Sursĩ, samoât tahan sớp cõp tac. ¹⁶ Cóq anhia ít ngẽ sa-âm, samoât tahan dũng khễ. Ngkĩq anhia tẽq pupât chĩq máh saráh ùih yiang sãuq yoc ẽ táq anhia. ¹⁷ Cóq anhia ít ngẽ Yiang Sursĩ chuai amoong anhia, samoât tahan tapũng muoc tac tâng plõ. Cóq anhia dũng parnai Yiang Sursĩ, samoât tahan dũng dau. Parnai ki la samoât dau tẽ Ravieĩ Yiang Sursĩ. ¹⁸ Cóq anhia câu níc máh parnai Ravieĩ Yiang Sursĩ yõn anhia câu. Anhia chõĩ aloah câu, ma cóq anhia kĩaq samoât samõĩ. Cóp cóq anhia câu chuai máh cũai ca sa-âm. ¹⁹ Sẽq anhia câu chuai cứq tê toãq cứq ẽ táq nõtng, yõn cứq dáng parnai ntrõu cứq atõng, yõn cứq atõng clõq lữq parnai cutooq tẽ Yiang Sursĩ. ²⁰ Cứq la cũai atoãq parnai yõn Yiang Sursĩ. Cõ cứq dũng parnai ki yuaq noau chók cứq tâng cuaq. Ma cứq sẽq anhia câu chuai cứq, yõn cứq tẽq táq nõtng parnai ki clõq lữq, máh cứq cóq atõng.

Phau-lô Cubán Alói

²¹ Máh ramũh ca toãq põ cứq, lữq Ti-chacơ tẽq atõng yõn anhia dáng. Ti-chacơ la sẽm ai cứq ayooq lữq, cóp án sarãng lữq táq ranáq Yiang Sursĩ. ²² Cứq yõn án toãq põ anhia đõq án atõng anhia máh ramũh ntrõu toãq põ hẽq, cóp đõq yõn án aliam mút pahõm anhia tê.

²³ Cứq sẽq Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, cóp Yê-su Crĩt, Ncháu hái, yõn nheq máh cũai sa-âm bũn õt bán sũn ien khễ, cóp bũn mút pahõm ayooq cóp sa-âm. ²⁴ Cứq sẽq Yiang Sursĩ chuai miat nheq tũh cũai ca ayooq Yê-su Crĩt, Ncháu hái, tõ nai cõt pũt.

Choaiq Thờ Phau-lô Chĩc Yõn Cũai Tâng Vil Phi-lip Santoiq Atõng

Phau-lô chĩc choaiq thờ nài coiq sa-óh tốp sa-âm tâng vil Phi-lip. Án chĩc sám 63 cumo ntun Yê-su canõt. Bo ki, Phau-lô õt tũ tâng vil Rô-ma. Phau-lô coiq thờ sa-óh tốp sa-âm tâng vil Phi-lip đọq sa-õn tể máh cớng alới khoiq chuai án bo án óq lứq.

Choaiq thờ nài, apáh Phau-lô ayooq lứq tốp sa-âm tâng vil Phi-lip. Ngkíq Phau-lô chĩc đọq anhoac-anhoai tốp sa-âm tâng vil Phi-lip yõn dáng asẽng tở, machớng Yê-su Crĩt khoiq táq chơ. Chõĩ ốt, cớp chõĩ mumat yóu.

Phau-lô atõng yõn alới dáng alới bữn roap óc tamooq mantái cõ nhơ óc chuai miat tể Yiang Sursĩ, tở cõn cõ alới táq puai phẽp rit cũai I-sarel. Choaiq thờ nài atõng tể óc bũi hỡr, óc ien khẽ, cớp óc chũuq tanhĩr tâng đõĩ tamooq.

¹ Cựq la Phau-lô chĩc choaiq thờ nài coiq sa-óh nheq tữh cũai sa-âm tâng vil Phi-lip, đẽh alới ca táq sớt tâng tốp sa-âm, cớp alới ca táq ranáq chuai cũai sớt tâng tốp sa-âm. Cớp bữn đẽh Ti-muthê coiq sa-óh anhia tẽ. Hẽq bar náq la cũai ca pruam táq ranáq yõn Yê-su Crĩt. ² Cựq sếq Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, cớp Yê-su Crĩt, Ncháu hái, chuai miat anhia cớp yõn anhia õt bán sũan ien khẽ níc.

Phau-lô Câu Yõn Cũai Phi-lip

³ Toáq cứq chanchóm tể anhia, cứq sa-õn Yiang Sursĩ, ca cứq sang. ⁴ Cớp bo cứq câu yõn anhia, ki mút pahõm cứq sãng bũi lứq, ⁵ yuaq anhia khoiq pruam muoi mút cớp cứq táq ranáq atõng parnai o tể Yê-su Crĩt, tể tangái anhia mbõĩq sa-âm toau toáq tangái nài. ⁶ Ngkíq, cứq dáng lứq samoát, Yiang Sursĩ, án ca khoiq táq ranáq o nài tâng mút pahõm anhia, lứq án táq níc toau yõn moám tâng tangái Yê-su Crĩt chu loah pở cốc cutếq nài.

⁷ Lứq pĩeiq cứq chanchóm ngkíq tể anhia, yuaq mút pahõm cứq ayooq lứq nheq tữh anhia. Yiang Sursĩ khoiq chuai miat cứq yõn rơi chũuq sa-ữĩ ramứh túh coat, cõ yoc ẽ táq ranáq án. Cớp anhia chũuq parnoi cớp cứq nheq ramứh ki tẽ bo cứq õt tâng cuaq tũ, cớp bo cứq atõng parnai o tể Yê-su Crĩt, tở la cứq õt tayýng yáng moat cũai sớt yõn alới blớh cứq. ⁸ Lứq Yiang Sursĩ dáng cứq ayooq lứq nheq tữh anhia machớng mút pahõm Yê-su Crĩt ayooq anhia tẽ.

⁹ Cựq câu máh óc nài yõn anhia: Cựq sếq Yiang Sursĩ yõn anhia manoaq ayooq manoaq cu rangái sa-ữĩ hỡn ẽn. Cớp muoi próh ki, cứq sếq án yõn anhia bữn mút rangoiq, cớp yõn anhia tẽq dáng ngê aléq la o cớp ngê aléq tở bữn o, ¹⁰ yõn anhia tẽq ruroh ngê o clũri nheq tể canõh. Ngkíq, toáq tangái Crĩt chu loah pở cutếq nài anhia tở bữn cutooq óc sấuq ntrớu tâng mút anhia, cớp tở bữn noau tẽq tẽq anhia táq lỏih. ¹¹ Cựq yoc anhia

bữn moang ọc tanoang o sâng tâng pahôm anhia. Ông Yê-su Crít toâp têq yỗn anhia bữn máh ọc ki. Chơ cũai canỗh bữn yám noap cốp khễn Yiang Sursĩ.

Phau-lô Ớt Tũ Cốt Kia Yỗn Tộp Sa-âm

12 Sễm ai ơi! Cứng yoc anhia dáng máh ọc túh coat ca toâq pờ cứng, máh ọc ki khoiẻ chuai cứng cũai ễn yỗn mut sa-âm Yê-su Crít. 13 Ngkỉẻ, nheq tữh cũai tahan ớt đổng puo, cốp nheq tữh cũai canỗh hờ, nheq tữh alỏi ki dáng cứng ớt tũ yuaq cứng táq ranáq Crít. 14 Cốp cồ cứng ớt tũ, bữn cứng lứq sễm ai hái sa-âm Ncháu hái pacái lứq ễn. Chơ alỏi sâng clỏq lứq ễn atỡng parnai o tễ Yiang Sursĩ. Alỏi tỡ bữn ngỗh ntróu.

15 Lứq samoât, bữn máh cũai atỡng tễ ngê Crít cồ alỏi yoc ễ cõt toâr, cốp yoc ễ rasuon sâng. Ma bữn đễh cũai ca atỡng tễ ngê Crít cồ alỏi bữn mút ễ táq o. 16 Alỏi nâi atỡng ngkỉẻ cồ alỏi bữn mút ayooq lứq cứng, cốp alỏi dáng Yiang Sursĩ yỗn cứng táq ranáq atỡng parnai o tễ Yê-su Crít toâq cũai blớh cứng tễ ngê ki. 17 Ma tộp ca yoc ễ rasuon ki, alỏi atỡng ngê Crít, ma tỡ bữn lứq samoât. Alỏi atỡng ngê ki cồ alỏi yoc ễ raching ngê cốp cứng, cốp alỏi chanchóm ễ táq coat yỗn cứng bo cứng noâng ớt tũ nâi.

18 Ma tỡ bữn ntróu ọc ki. Cứng sâng bũi lứq bữn cũai atỡng tễ ngê Crít, tam alỏi ki bữn mút p̄ieiq tỡ la tỡ bữn p̄ieiq. Cốp cứng dáng nỡ-ra cứng noâng sâng bũi. 19 Yuaq cứng dáng cồ anhia câu yỗn cứng, cốp cồ Raviei Yê-su Crít chuai cứng, ki nỡ-ra noau acláh cứng tễ cuaq nâi. 20 Mút pahôm cứng sâng tỡ ẻq táq muoi ramủh ntróu yỗn cứng sâng casiet. Ma cứng yoc lứq yỗn mút pahôm cứng cõt clỏq atỡng tễ ngê Crít sanua, machóng cứng khoiẻ atỡng tễ nhũang. Cứng yoc lứq yỗn cũai canỗh bữn yám noap Crít cồ nhơ tễ cứng, tỡ bữn ntróu cứng cuchít tỡ la tamoong. 21 Khân cứng tamoong, la cứng puai rangủh Crít sâng; ma khân cứng cuchít, ọc nâi la o hỡn ễn yỗn cứng. 22 Ma khân tở cứng noâng tamoong tâng dỡi nâi, cứng dáng ranáq cứng táq lứq bữn kia. Ngkỉẻ, cứng tỡ dáng ruoh ngê ntróu. 23 Bữn bar ngê cứng yoc. Muoi la cứng yoc cuchít yỗn tẻq cứng pỡq ớt cốp Crít. Nâi la o lứq yỗn cứng. 24 Bar la cứng yoc noâng tamoong tâng dỡi nâi. Nâi la o lứq yỗn anhia. 25 Yuaq ọc ki, cứng dáng samoât samoi cứng noâng ớt cốp anhia tâng dỡi nâi đỏq chuai anhia sa-âm sa-ủi lứq ễn, cốp đỏq yỗn anhia sâng bũi ỡn. 26 Ngkỉẻ, bo cứng toâq loah pờ anhia, tẻq anhia khễn Yê-su Crít sa-ủi lứq ễn cồ tễ cứng.

27 Cóg anhia táq pỡq yỗn p̄ieiq níc, yuaq anhia la cũai puai parnai o tễ Yê-su Crít. Ngkỉẻ, khân cứng toâq pờ anhia, tỡ la tỡ bữn toâq, cứng dáng anhia ớt muoi mút, cốp sa-âm pacái máh parnai o tễ Yê-su Crít, đễh anhia pruaq táq cutóng lứq yỗn cũai canỗh tẻq sa-âm parnai ki. 28 Anhia chỡ ngỗh máh cũai yoc ễ táq anhia. Khân anhia tỡ bữn ngỗh cũai ễ táq anhia, nâi la tẻc yỗn alỏi dáng nỡ-ra Yiang Sursĩ lứq pupút alỏi, cốp án yỗn anhia tamoong mantái níc. 29 Lứq Yiang Sursĩ khoiẻ ruoh anhia yỗn táq ranáq Crít, ma án tỡ bữn yỗn anhia sa-âm sâng. Lứq án yỗn anhia chũuq túh coat tễ cồ tian anhia puai ngê Crít. 30 Sanua anhia chũuq túh coat machóng anhia khoiẻ hữm cứng chũuq tễ nhũang, cốp machóng anhia sâng noau pai cứng noâng chũuq sanua tễ.

2

Cóg Anhia Tũoiq Crĩt

¹ Ngkĩq, khãn Crĩt atõng chuai anhia cõ anhia õt muoi mút cõp án, cõp khãn án ayooq aliam anhia, cõp khãn Raviei Yiang Sursĩ õt parnoi cõp anhia, cõp khãn Crĩt sãng sarũiq ayooq táq anhia, ² ngkĩq cõq anhia pruum muoi mút, pruum ayooq, pruum táq parnoi, cõp pruum puai muoi ngê yõn cữq bũn moang ốc bũi níc. ³ Anhia chõĩ táq ranáq ntrõu ma tampõr yoc ẽ puai rangũh anhia bũm, tở la ẽq noau khẽn anhia. Ma cõq anhia bũn mút tở ẽq noau khẽn anhia, cõp cõq anhia ít mút pahõm yõu cõp noap alõĩ o hõn tẽ anhia. ⁴ Anhia chõĩ chuaq ẽq yõn bũi pahõm anhia bũm, ma cõq anhia chuaq ẽq yõn bũi pahõm cũai canõh hõ.

⁵ Cõq anhia bũn muoi mút muoi pahõm cõp Yê-su Crĩt. ⁶ Yê-su Crĩt la machõng thág Yiang Sursĩ, ma án tở bũn pasẽq chóc án lĩ-ralĩ cõp Yiang Sursĩ. ⁷ Ngkĩq án táh bũm chóc án, cõp cõt machõng cũai tẽ. Bo ki án cõt samoat riang cũai sũl ẽn. ⁸ Bo án cõt cũai, án tở bũn õt án la Con Yiang Sursĩ, ma án trĩh ngê Yiang Sursĩ samoat samõĩ toau án chũuq cuchĩt tâng aluang sangcáng. ⁹ Yuaq ngkĩq, Yiang Sursĩ yõn án cõt sõt toar lứq, cõp yõn án bũm ramũh o clũĩ nheq tẽ canõh. ¹⁰ Yiang Sursĩ táq yõn dũ ramũh tâng paloõng, tâng cõc cutẽq, cõp tâng pũn cutẽq, toáq alõĩ sãng ramũh Yê-su, cõq alõĩ sacõh racõl sang án. ¹¹ Cõp dũ náq cũai cõq ngin Yê-su Crĩt la Ncháu. Ngkĩq noau bũn khẽn Yiang Sursĩ, Mpoaq hái.

Cóg Anhia Táq Ranáq O, Yuaq Yiang Sursĩ Khoiq Chuai Amoong Anhia

¹² Yõu cữq õi! Bo cữq õt cõp anhia, anhia khoiq trĩh níc santõiq cữq. Sanua cữq õt yõng tẽ anhia. Ma cữq sẽq anhia trĩh parnai cữq atõng hõn tẽ nhũang ẽn. Cõ Yiang Sursĩ khoiq chuai amoong anhia, ngkĩq cõq anhia táq níc ranáq án. Cõp cõq anhia ngcõh cõp yám noap án. ¹³ Anhia tẽq táq ngkĩq, yuaq Yiang Sursĩ toáp radũng mút pahõm anhia sãng yoc ẽ táq cõp roi táq yõn bũi pahõm Yiang Sursĩ.

¹⁴ Dũ ranáq anhia táq, cõq anhia chõĩ bubẽq-bubũp cõp chõĩ rasuon. ¹⁵ Ngkĩq anhia cõt con Yiang Sursĩ, ca tở bũn lõih yáng moat án, cõp tở bũn noau tẽq pai anhia táq sãng. Khãn anhia táq ngkĩq, anhia la ariang mantõr claq tâng sadâu, yuaq dõĩ anhia la loai lứq cõp cũai yoc ẽ puai níc ngê sãng. ¹⁶ Anhia táq yõn alõĩ dáng tẽ parnai tẽq yõn alõĩ bũn samoong mantái. Ngkĩq, toáq tangái Crĩt chu loah pở cutẽq nãi, cữq tẽq sãng bũi lứq, yuaq máh ranáq cữq khoiq táq nheq rangũh rahõ cữq la cõt kia sa-ũĩ lứq. ¹⁷ Anhia khoiq sa-âm ngê Yiang Sursĩ chơ. Ngkĩq anhia la samoat riang cõng noau chiau sang yõn Yiang Sursĩ. Khãn cữq ma cõq chũuq cuchĩt cõ cữq atõng anhia parnai tẽ Yê-su Crĩt, ki aham cữq la samoat dõq noau đõq hĩng tâng cõng noau ẽ chiau sang yõn Yiang Sursĩ. Khãn ngkĩq, ki cữq bũn ốc bũi lứq parnoi cõp anhia. ¹⁸ Cõp cữq ẽq anhia sãng bũi parnoi cõp cữq tẽ tẽ ốc ki.

Phau-lõ Atõng Tẽ Ti-muthê Cõp Ep-aprõt

¹⁹ Khãn Ncháu Yê-su yõn, ki cữq ớn Ti-muthê cháĩ toáq pở anhia yõn cữq bũn dáng dũ ramũh tẽ anhia yõn cữq sãng bũi pahõm tẽ. ²⁰ Tở bũn noau pruum muoi mút cõp cữq lua cứt yõn anhia ariang Ti-muthê. ²¹ Nheq tũh

cūai puai rangúrh alóí bŭm. Alóí tở bŭn puai rangúrh Yê-su Crít. ²² Ma anhia khoiq dáng chơ mút pahôm Ti-muthê. Cóp anhia dáng hếq bar náq la ariang con cóp mpoaq táq parnoí atông tể ngê Yê-su Crít. ²³ Ngkíq, toáq cúq dáng raloaih ốc ntróu noau ề táq cóp cúq, ki cúq nguang yỗn Ti-muthê cháí toáq pở anhia. ²⁴ Cóp khân Ncháu hái chuai yỗn cúq, ki cúq nchóm tở bŭn dŭn noàng cúq pởq pở anhia tề.

²⁵ Ma sanua cúq chanchóm pŕieiq cúq cóq ớn Ep-aprôt chu loah pở anhia. Án la sễm ai hái, cóp án táq ranáq parnoí cóp cúq. Hếq bar náq ariang tahan ốt muoi tốp. Cóp án la ranềng ca anhia ớn toáq chuai cúq, tể dŭ ramúrh cúq yoc ề bŭn. ²⁶ Án ề áiq lúq yoc ề ramóh loah anhia, cóp án sanhữ níc anhia, yuaq án dáng anhia khoiq sâng chơ án cõt a-ĩ. ²⁷ Lúq samoát án a-ĩ khoiq mán ề cuchít. Cóp cúq sâng ngua lúq bo ki. Ma Yiang Sursĩ khoiq ayooq táq án. Cóp Yiang Sursĩ khoiq ayooq táq cúq hữ bo án táq bán Ep-aprôt yỗn cúq tở bŭn sâng ngua tŭm ề. ²⁸ Ngkíq, cúq ớn án pởq toáp pở anhia, đốq anhia sâng bŭi toáq hŭm loah án, cóp ốc cúq ngua cõt taiq bĩq tề. ²⁹ Cóp anhia roap tabởp tabéh o án, machóng anhia đốq tabởp tabéh máh cūai sa-âm Ncháu hái. Cóp cóq anhia yám noap máh cūai táq ariang Ep-aprôt, ³⁰ yuaq án mán cuchít cở án táq ranáq Crít. Án tở bŭn pasếq ntróu rangúrh án, đốq tềq tang anhia táq ranáq chuai cúq.

3

Ngê Tanoang O

¹ Parsốt thánq, sễm ai ơi, cúq patâp yỗn anhia bŭn mút pahôm sâng bŭi níc cở anhia ốt muoi mút cóp Ncháu hái. Cúq tở bŭn sâng lakéh ntróu chĩc loah máh ngê nài yỗn anhia, yuaq ngê nài la o yỗn anhia. ² Cóp anhia viaq tể cūai táq ranáq sáuq, alóí ca ớn anhia cóq táq rit cúq. Alóí ki la riang acho. ³ Lúq hái la cūai puai ngê Yiang Sursĩ samoát samơi, tở bŭn ntróu hái táq rit cúq táq tếc tâng tở, tở la tở bŭn táq. Hái sang Yiang Sursĩ cở như tể Raviei án. Cóp hái sâng bŭi ớn lúq cở hái ốt muoi mút cóp Yê-su Crít. Hái tở bŭn puai ngê cūai, chơ chanchóm hái ốt o yáng moat Yiang Sursĩ cở tể ranáq hái táq bŭm.

⁴ Khân cúq yoc ề khễn tở cúq bŭm, ki tềq cúq pai neq: Cúq khoiq trĩh phễp rit I-sarel hŭn tể cūai canốh. ⁵ Bo mpiq cúq mbởiq sết cúq bŭn tacual tangái, mpiq mpoaq cúq đŭng yỗn noau táq rit cúq yỗn cúq. Cúq la cūai I-sarel tể tốp Ben-yamin, cõt con cūai I-sarel lúq samoát. Cúq la tể tốp Pha-rasi ca puai samoát lúq phễp rit Yiang Sursĩ yỗn na Mòi-se. ⁶ Cúq khoiq ề áiq lúq yoc ề táq ranáq Yiang Sursĩ. Ngkíq, cúq khoiq cởp chíq máh cūai sa-âm Yê-su Crít, cóp táq alóí. Khân atông tể máh ranáq cūai táq yoc ề ốt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ cở puai phễp rit Mòi-se, ki tở bŭn noau tềq tềq cúq táq lóih ntróu.

⁷ Tể nhŭang, cúq nchóm máh ranáq ki la cõt kia yỗn cúq, ma sanua cúq nchóm tở bŭn o ntróu máh ramúrh ki, yuaq cúq yoc ề cõt muoi mút cóp Crít ề. ⁸ Lúq samoát, cúq hŭm dŭ ramúrh canốh la sáuq nheq, khân mpha tể ngê Yê-su Crít. Ma cúq ốt muoi mút cóp Yê-su Crít, Ncháu cúq; ramúrh ki la o clŭi tể nheq ramúrh canốh. Lúq samoát cúq hŭm dŭ ramúrh

canõh cõt samoat cõng nhợ; chớ cừq yoc ẽ táh toáp, yõn tẽq cừq õt muoi mút cớp Crít. ⁹ Cớp cừq yoc ẽ puai muoi ngê cớp án. Cừq tở bữn õt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ cớ cừq trĩh phễp rit Mõi-se, ma cừq õt tanoang o yáng moat án la cớ cừq sa-âm Crít. Yiang Sursĩ toáp táq yõn cũai tẽq õt o yáng moat án cớ alới sa-âm. ¹⁰ Cừq ẽr áiq lứq yoc ẽ dáng Crít, cớp chớc ca khoiқ chuai yõn án tamoong loah tẽ cuchĩt. Cừq yoc ẽ chớng tẽ máh ramứh túh coat án chũuq. Cớp cừq yoc ẽ bữn tẽ mút pahõm machớng án bữn bo án chũuq cuchĩt; ¹¹ chớ cừq nguang tẽq tamoong loah tẽ cuchĩt tẽ.

¹² Cừq tở bữn pai cừq bữn máh ramứh ki chớ, tở la cừq khoiқ bữn mút pahõm tở bữn lỏih ntrớu noâng. Ma lứq cừq táq cutóng níc yoc ẽ bữn ốc ki, yuaq Yê-su Crít khoiқ arô cừq yõn bữn muoi mút cớp án. ¹³ Sễm ai ời! Cừq tở bữn chanchớm cừq khoiқ bữn mút pahõm ngkíq chớ. Ma bữn muoi ramứh nài cừq táq: Cừq tở bữn nchớm noâng tẽ máh ramứh ca khoiқ vớh, ma cừq yoc ẽ bữn máh ramứh cừq tở yũah bữn. ¹⁴ Ngkíq, cừq táq cutóng níc ariang cừq tampling lủh. Chớ cừq lủh tanoang lứq yõn chái toáp, yuaq cừq yoc ẽ bữn cớng tampling ỉn Yiang Sursĩ khoiқ ỹq yõn alới ca lủh pĩeiq. Cớng nài, Yiang Sursĩ arô cừq yõn õt parnoi cớp án nhợ tẽ Yê-su Crít.

¹⁵ Ngkíq, nheq tữh hái ca sa-âm dũn chớ, cớq hái pruam muoi mút, chanchớm tẽ ngê ki. Ma khân bữn cũai chanchớm mpha tẽ ngê ki, nờ-ra Yiang Sursĩ lứq sapáh yõn án dáng raloaih tẽ ngê ki tẽ. ¹⁶ Ma tở bữn ntrớu ốc ki. Ngê ntrớu hái khoiқ dáng chớ tẽ Yiang Sursĩ, cớq hái puai níc ngê ki yõn samoat samoi.

Phau-lô Yoc Cũai Phi-lip Tũoiq Riang Án

¹⁷ Sễm ai ời! Cừq sễq anhia tũoiq riang cừq tẽ. Bữn cũai puai hếq, samoat hếq la ngỏl. Cớq anhia nhềng cớp táq machớng cũai ki tẽ. ¹⁸ Cừq khoiқ atõng anhia sa-ũĩ trỏ chớ, cớp sanua cừq sâng yoc ẽ nhiam atõng loah yõn anhia sĩa neq: Bữn clững cũai yoc ẽ pupút nheq máh ngê atõng tẽ Crít cuchĩt tâng aluang sangcáng. ¹⁹ Nờ-ra Yiang Sursĩ pupút chíq máh cũai ki. Alới puai máh ngê sáuq tẽ tở alới sâng yoc. Ngkíq máh ngê ki cõt riang yiang alới. Bo alới táq ranáq sáuq, alới khển tở alới bữm, ma máh cũai canõh, ki alới sâng casiet táq ranáq ki. Alới ki chanchớm ống ngê tâng dõih nài sâng. ²⁰ Ma hái, hái la cũai proai cruang Yiang Sursĩ sớt tâng paloõng. Cớp hái nguang níc Ncháu hái, Yê-su Crít, toáp loah tẽ paloõng yõn táq moám ranáq chuai amoong hái. ²¹ Tangái ki án táq yõn tở hái cõt chíq tamái ẽn. Tở hái sanua la tở bữn o ntrớu, ma tở tamái ki cõt ang-ữr ariang tở Yê-su tẽ. Yê-su tẽq táq ngkíq yuaq án bữn chớc toáp lứq. Tẽq án táq yõn nheq tữh ramứh cõt ariang sũl án.

4

Parnai Patáp Canõh

¹ Sễm ai ời! Cừq ayoõq lứq anhia, cớp cừq yoc lứq ramóh loah anhia. Anhia la cũai táq yõn mút cừq sâng bũi. Cớp anhia la ariang cớng ca

Yiang Sursĩ yõn cứq. Ngkíq, cứq patâp anhia cóq anhia sa-âm Ncháu hái pacái lứq.

² Cứq sêq Yudia cóp Sin-tukê yõn alóí cõt ratoí loah pruam muoi mút sa-âm Ncháu hái. ³ Sít-sucơ ơ! Mới la yóu cứq samoât samoi. Cứq sêq mới chuai nững alóí bar náq mansêm ki. Alóí bar náq ki chiúq sa-ũĩ túh coat parnoi cóp cứq tê, bo héq táq ranáq puai ngê Yê-su Crít. Cóp bữn Clê-man cóp cũai canõh hữ táq ranáq parnoi cóp cứq. Máh ramứh cũai ki khoiq bữn chơ tâng pơ saráq noau chích ramứh cũai bữn tamoong mantái.

⁴ Cóq anhia bữn mút pahõm sâng bũi níc, cõ anhia õt muoi mút cóp Ncháu hái. Cóp cứq patâp ọc ki muoi trở ễn: Cóq anhia bữn mút pahõm sâng bũi níc.

⁵ Cóq anhia táq yõn dũ náq cũai dáng anhia bữn mút pahõm khũn. Ncháu hái khoiq cheq ẽ chu chơ. ⁶ Anhia chõỉ clong tẽ ramứh ntróu. Ma toáq anhia câu sêq ntróu tẽ Yiang Sursĩ, bo anhia sêq cóq anhia sa-õn án. ⁷ Ngkíq, cõ anhia bữn muoi mút cóp Yê-su Crít, Yiang Sursĩ lứq yõn anhia bữn mút pahõm sâng ien khẽ. Cóp ọc ien khẽ ki kĩaq níc mút pahõm anhia cóp sarnóm anhia. Ốc ien khẽ ca Yiang Sursĩ yõn tâng mút pahõm anhia ki clũĩ tẽ cũai têq chanchóm.

⁸ Sêm ai ơ! Nãi la santoiq parsót cứq yoc patâp anhia: Khãn bữn ọc ntróu la o lứq cóp p̄ieiq noau khẽn, ki cóq anhia chanchóm níc tẽ ọc ki. Ốc ki la neq: ọc p̄ieiq, ọc sangcún, ọc tanoang o, ọc tở bữn lỏih, ọc ayooq, cóp máh ọc ntróu la noau pai o. ⁹ Ốc ntróu anhia khoiq rien, khoiq đãng, khoiq sâng, cóp khoiq hữm cứq táq, cóq anhia tũoiq máh ọc ki. Ngkíq Yiang Sursĩ, án ca ndõm ọc ien khẽ, án lứq õt parnoi níc cóp anhia.

Phau-lô Sa-õn Cũai Vĩl Phi-líp Chuai Án

¹⁰ Cứq sâng bũi lứq cóp sa-õn Ncháu hái, anhia khoiq chanchóm yoc ẽ chuai cứq. Tẽ nhũang anhia khoiq chanchóm yoc ẽ chuai cứq tê, ma bo ki anhia tở dáng bữn chuai yũah. ¹¹ Cứq pai ngkíq tở cõn cõ cứq ỏq, yuaq cứq khoiq têh ếp yõn sâng bũi bữn bĩq tở la sa-ũĩ. ¹² Cứq khoiq ramóh chơ túh cadĩt cóp sốc bữn. Tâng đõỉ tamoong cứq, cứq khoiq ramóh pasâi cóp panhieih, sốc cóp cadĩt, cóp cứq têq sâng bũi nheq máh ramứh ki. ¹³ Máh ramứh ntróu cứq têq táq, lứq cõ nhơ bán rêng tẽ Yê-su Crít.

¹⁴ Ma anhia táq lứq o toáq anhia chuai cứq, bo cứq ramóh túh coat. ¹⁵ Tốp Phi-líp ơ! Anhia dáng chơ bo cứq tayoáq p̄õq atõng parnai o tẽ Yê-su Crít, toáq cứq loõh tẽ cruang Ma-sadôn, õng anhia tốp sa-âm tâng vĩl Phi-líp sâng bữn mút pahõm chuai cứq. ¹⁶ Bo cứq õt tâng vĩl Tê-salô-naca anhia coiq cõng yõn cứq khoiq bar trở. ¹⁷ Cứq tở bữn pai ngkíq cõ cứq yoc ẽ bữn cõng tẽ anhia, ma cứq yoc anhia bữn ọc bốn tẽ Yiang Sursĩ. ¹⁸ Ma sanua cứq bữn dũ chơ, clũĩ tác, clũĩ cha. Cứq tở bữn khlâiq muoi ramứh ntróu, yuaq Ep-aprôt khoiq dũng yõn p̄õ cứq chơ máh ramứh anhia cóp ẽ chuai cứq. Máh ramứh ki la ariang cõng phuom noau chiau sang yõn Yiang Sursĩ. Lứq Yiang Sursĩ roap cõng ki, cóp án sâng bũi pahõm anhia sang án ngkíq. ¹⁹ Yiang Sursĩ la sốc la-ỏq. Ngkíq dũ ramứh ntróu anhia cóp bữn đõq táq ranáq án, lứq án chuai yõn anhia bữn ramứh ki, la cõ

nhơ anhia bũn muoi mút cớp Yê-su Crĩt. ²⁰ Cớq hái khẽn níc Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, sớđ dõi lơi cumo. Amen.

Parnai Carhan

²¹ Cớq cớiq parnai sa-óh dũ náq anhia ca pruum muoi mút cớp Yê-su Crĩt. Mách sểm ai ca ốt parnơi cớp cớq, alới cớiq parnai sa-óh anhia tê.

²² Cớp dũ náq tốp sa-âm blớh cahan anhia, để alới ca táq ranáq tâng đống puo Rô-ma hỡ.

²³ Cớq sểq Yê-su Crĩt, Ncháu hái, chuai miat anhia.

Choaiq Thở Phau-lô Chĩc Yỗn Cũai Tâng Vil Cô-lusê Santoiq Atõng

Phau-lô chĩc choaiq thờ nâi cõiq sa-óh tốp sa-âm tâng vil Cô-lusê, cruang Asia. Án chĩc sám 60 cumo ntun Yê-su canõt. Án chĩc thờ nâi cõ tian án sâng han bữn máh cũai atõng alõit tở p̄ieiq tẽ parnai Yiang Sursĩ. Alõit atõng cũai sa-âm cóq yám noap cốp sang ranẽng Yiang Sursĩ tâng paloõng, cốp cóq táq rit cút puai phẽp rit I-sarel. Cũai ki pai bữn sa-ữi thữ crong sana la tân, cốp alõit atõng sa-ữi ớc canõh hữ.

Phau-lô chĩc máh ớc p̄ieiq lữq đõq chĩl loah máh ớc ki. Án pai Yê-su Crĩt bữn chớq yỗn hái bữn roap ớc tamoong tẽ án. Máh santoiq ca noau atõng tở p̄ieiq, táq yỗn tốp sa-âm cõt caryoah, chơ ớt yong tẽ Yiang Sursĩ. Cõ nhơ tẽ Yê-su, Yiang Sursĩ tẽng paloõng cutẽq; cốp cõ nhơ tẽ Yê-su, Yiang Sursĩ parõm pachứm dũ náq cũai yỗn p̄ih loah chu án. Ông Yê-su toáp tẽq yỗn cũai bữn tamoong mantái. Phau-lô atõng sa-ữi ớc đõq hái ít tác tâng đõi tamoong hái.

¹ Cũq la Phau-lô chĩc choaiq thờ nâi. Cũq la cũai Yiang Sursĩ ruoh yỗn táq ayũng atĩ Yê-su Crĩt. Cốp Ti-muthê, la sẽm ai hái, án cahan tê anhia.

² Cũq chĩc choaiq thờ nâi cõiq sa-óh tốp sa-âm ca puai Crĩt nehq rangũh ớt tâng vil Cô-lusê. Cũq sẽq Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, chuai miat anhia cốp yỗn anhia ớt bán sũan ien khẽ níc.

Phau-lô Câu Yỗn Tốp Cô-lusê

³ Toáq hẽq câu yỗn anhia, hẽq sa-õn níc Yiang Sursĩ, Mpoaq Yê-su Crĩt, Ncháu hái, ⁴ yuaq hẽq khoiq sâng chơ anhia lữq sa-âm Yê-su Crĩt, cốp anhia bữn mút pahõm ayooq nehq tũh cũai ca puai ngê Yê-su Crĩt. ⁵ Anhia bữn mút pahõm ngkĩq, cõ anhia khoiq sâng chơ parnai p̄ieiq, la parnai o tẽ Yiang Sursĩ; chơ anhia dáng án ữq yỗn anhia bữn ớc bốn nõ-ra tâng paloõng. ⁶ Parnai o tẽ Yiang Sursĩ lữq toáq pở cruang canõh hữ riang án toáq pở anhia. Cốp parnai nâi cõt palai tâng mút pahõm cũai cruang ki machớng anhia khoiq sâng án cõt palai tâng mút pahõm anhia tê, tẽ tangái anhia khoiq sâng cốp dáng raloaih lữq parnai p̄ieiq tẽ Yiang Sursĩ chuai miat anhia. ⁷ Parnai nâi anhia khoiq sâng tẽ Ê-phapra, la yóu ratoi lữq cốp cũq. Hẽq bar náq pruam parnoi táq ranáq yỗn Crĩt. Ê-phapra atõng anhia parnai nâi pláih loah hẽq, yuaq hẽq tở tẽq toáq pở anhia. ⁸ Cốp Ê-phapra atõng loah yỗn hẽq dáng Raviei Yiang Sursĩ khoiq yỗn anhia bữn mút pahõm ayooq.

⁹ Ngkĩq, tũ tangái hẽq sâng parnai ki, hẽq câu níc yỗn anhia. Hẽq sẽq Yiang Sursĩ yỗn anhia dáng sa-ữi hõn tẽ máh ramúh Yiang Sursĩ sâng yoc, cốp hẽq sẽq yỗn anhia cõt roan rangoaiq cốp dáng raloaih lữq ẽn nhơ tẽ Raviei Yiang Sursĩ. ¹⁰ Hẽq câu ngkĩq đõq anhia tẽq táq ranáq p̄ieiq yáng

moat Ncháu hái, yỗn án bữn mút pahõm bũi níc cốp anhia, cốp yỗn anhia cõt palâi tễ ranáq o anhia táq. Cốp hếq sếq yỗn anhia dáng sa-ữi ễn tễ ngê Yiang Sursĩ. ¹¹ Hếq sếq Yiang Sursĩ yỗn chóc án chuai níc anhia. Chóc án la clữi nheq tễ chóc canõh. Khân anhia bữn chóc nâi, anhia rơi chiũq níc dũ ramứh túh coat, cốp anhia noãng sãng bũi. ¹² Cốp hếq sa-õn Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, án yỗn anhia bữn roap tễ máh mun án ễ yỗn nheq tũh tộp sa-âm, alóí ca õt tâng ọc poang tráh. ¹³ Án chuai yỗn hái loõh chíq tễ santrúq yiang sâuq táq sớt tâng ntốq canám. Cốp án yỗn Yê-su Crít ễn táq sớt hái, la Con án ayooq lứq. ¹⁴ Yuaq Yê-su khoiq cuchit tang hái, ngkíq Yiang Sursĩ tềq tháí loah hái cốp táh lóih hái.

Phau-lô Atõng Tễ Crít

¹⁵ Tờ bữn noau cơi hữm Yiang Sursĩ. Ma cũai aléq hữm Yê-su, ki machóng án khoiq hữm Yiang Sursĩ tễ. Cốp Yê-su õt parnõi cốp Yiang Sursĩ tễ tangái Yiang Sursĩ tờ yũah tễng muoi ramứh ntróu. ¹⁶ Lứq nhơ tễ Yê-su, Yiang Sursĩ tễng nheq tũh ramứh tâng paloõng cốp tâng cốc cutếq nâi, máh ramứh hái tềq hữm cốp máh ramứh hái tờ tềq hữm. Yiang Sursĩ toáp tễng nheq ramứh sớt cốp nheq ramứh chóc tâng põng cốp tâng pun nhơ Yê-su cốp yỗn Yê-su. ¹⁷ Yê-su khoiq bữn chơ tễ nhũang Yiang Sursĩ tờ yũah tễng nheq ramứh ki. Cốp Yê-su kĩaq nheq ramứh ki yỗn alóí tờ bữn cõt rúng. ¹⁸ Cũai cóq bữn plõ nốq tềq tamoong: machóng ki tễ máh tộp sa-âm Yiang Sursĩ cóq bữn Yê-su nốq tềq cõt tamoong mantái. Yê-su la samoat plõ yỗn tộp sa-âm. Nhũang lứq Yê-su toáp cuchit ma tềq tamoong loah. Yuaq ngkíq, án cõt toár hỡn nheq tễ ramứh canõh. ¹⁹ Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm yỗn Con án bữn chóc li-ralĩ machóng án tễ. ²⁰ Cốp nhơ tễ Yê-su, Yiang Sursĩ yỗn dũ ramứh tâng cốc cutếq nâi cốp tâng paloõng cõt ratoí loah cốp án. Án táq ngkíq cõ tễ Con án cuchit satõh aham tâng aluang sangcáng.

²¹ Cốp anhia, tễ nhũang anhia lứq õt yõng tễ Yiang Sursĩ, cốp sarnóm anhia chíh níc Yiang Sursĩ cõ anhia táq ranáq sâuq. ²² Ma cutõ Yê-su toáp khoiq chiũq cuchit đõq yỗn anhia tềq cõt ratoí loah cốp Yiang Sursĩ. Án táq yỗn anhia tềq tayứng yáng moat Yiang Sursĩ bữn mút bráh o; lứq tờ bữn noau tềq tềq anhia, cốp Yiang Sursĩ tờ bữn hữm lóih ntróu. ²³ Lứq anhia tềq tayứng ngkíq, khân anhia sa-âm níc parnai o tễ Yê-su Crít, cốp mút anhia õt khâm ariang aluang bữn rềh cuchit yarũ. Ngkíq tờ bữn noau tềq radừng anhia yỗn táh chíq máh ramứh anhia nguang tễ parnai Yiang Sursĩ, chơ puai parnai canõh. Parnai o tễ Yê-su Crít ca anhia khoiq sâng chơ, lứq parnai nâi toàq pỡ nheq tũh cũai canõh hỡ. Cứq Phau-lô toáp la cũai đừng parnai ki.

Yiang Sursĩ Ruroh Phau-lô Yỗn Táq Ranáq Án

²⁴ Sanua cứq sâng bũi pahõm chiũq máh túh coat yỗn anhia. Máh ọc túh coat Yê-su khoiq chiũq, án chiũq yỗn tộp sa-âm, la tỗ án. Ma máh ọc túh coat ca tờ yũah moâm, sanua cứq ễn chiũq. ²⁵ Yiang Sursĩ khoiq ruroh cứq yỗn táq ranáq chuai tộp sa-âm. Ma ranáq ki la yỗn anhia dáng samoat samõi nheq tũh parnai án. ²⁶ Tễ mbốq parnai nâi ariang noau cutooq,

yuaq cūai tở têq dáng yūah parnai nài. Ma sanua Yiang Sursĩ apáh yỗn cūai sa-âm bữn dáng parnai ki. ²⁷ Yiang Sursĩ yoc ẽ yỗn máh cūai sa-âm dáng parnai cutooq nài bữn ramứh pasêq lứq. Cóp Yiang Sursĩ yỗn cūai tở cởn cūai I-sarel dáng tê ramứh nài. Ramứh pasêq nài la Crĩt ớt tâng mút pahôm anhia. Ngkíq anhia ngcuang bữn ớt parnơi cóp án tâng ntốq ang-ữr tâng paloong. ²⁸ Hếq atống níc tể Crĩt. Hếq sươq atống nheq tữh cūai cóp nheq parnai rangoaiq, yuaq hếq yoc alóí cởt carsai puai ngê Crĩt. ²⁹ Hữm cứq rơi cutống táq ranáq nài, la cở Crĩt chuai tâng mút pahôm cứq yỗn cứq têq táq.

2

¹ Cứq yoc anhia dáng raloaih lứq tể mút pahôm cứq. Mút cứq sâng yoc lứq chuai anhia. Cóp cứq yoc ẽ chuai tê máh cūai sa-âm ớt vil Laudusia, dếh alóí ca tở nài hữm tở cứq. ² Cứq yoc alóí cởt muoi mút, manoaq chuai manoaq, manoaq aliam manoaq. Cứq yoc lứq yỗn sarnóm alóí dáng tutuaiq bữm ngê pasêq lứq, yỗn têq alóí dáng raloaih lứq ngê cutooq tể Yiang Sursĩ. Ngê cutooq nài la Crĩt toáp. ³ Tâng Crĩt bữn dũ ramứh pasêq. Ramứh pasêq ki la ốc rangoaiq, cóp ốc noau têq dáng tể ngê Yiang Sursĩ.

⁴ Cứq atống anhia parnai ki, yuaq cứq ngcòh cūai canốh toáp pở anhia atống parnai nêuq lứq ếq yỗn anhia puai ngê alóí. ⁵ Sanua tở cứq tở bữn ớt cóp anhia, ma mút pahôm cứq ớt níc cóp anhia. Cóp cứq bũi lứq khân mút anhia ớt sabống o yống níc máh ngê anhia khoiq sa-âm tể Crĩt.

Bữn Crĩt La Dũ Chơ

⁶ Máh parnai anhia khoiq sa-âm chơ tể Yê-su Crĩt, Ncháu hái, cóq anhia táq pởq puai níc parnai ki. ⁷ Cóq anhia yỗn parnai ki dáh talor tâng mút anhia, cóp cóq anhia toár achốn tâng ốc sa-âm, máh noau khoiq atống anhia chơ. Cóp cóq anhia bữn mút pahôm sa-ồn mantái níc.

⁸ Cóq anhia nhêng samoât, cởh cūai canốh tuoiq ít chíq ngê nài tể mút pahôm anhia. Cūai ki pai chốq anhia khếuq cóp o lứq, ma parnai ki thũ sâng cóp tở bữn cởt kia ntróu. Alóí ki puai phễp rit cūai cóp ngê tâng dời nài sâng, alóí tở bữn puai Crĩt. ⁹ Lứq samoât, nheq máh ngê Yiang Sursĩ ớt nheq cóp Crĩt bo án cởt cūai. ¹⁰ Cóp khân anhia bữn Crĩt tâng mút pahôm, anhia bữn dũ chơ, tở bữn khláiq muoi ramứh ntróu, yuaq Crĩt ndỡm nheq máh ramứh sớt cóp nheq máh ramứh chớc.

¹¹ Puai phễp rit cūai I-sarel, alóí táq rit cút táq tếc tâng tở alóí. Anhia bữn tê tếc, ma tếc ki tở cởn cūai táq. Tếc ki Crĩt toáp táq yỗn anhia, cóp tếc ki la anhia táh chíq ngê tiaq. ¹² Anhia la samoât noau tữp parnơi cóp Crĩt bo anhia roap batêm. Cóp samoât anhia tamoong loah parnơi cóp Crĩt tê, cở anhia sa-âm Yiang Sursĩ táq yỗn Crĩt tamoong loah tể cuchĩt.

¹³ Tể nhũang, la ariang anhia cuchĩt, yuaq anhia táq sa-ữi lỏih cóp anhia tở bữn puai phễp rit Yiang Sursĩ yỗn cūai I-sarel. Ma Yiang Sursĩ táq yỗn anhia tamoong loah parnơi cóp Crĩt, cóp án khoiq táh nheq lỏih anhia.

¹⁴ Cứq sacám neq: Máh ramứh ntróu hái táq lỏih chốq Yiang Sursĩ, la samoât Yiang Sursĩ khoiq chĩc nheq máh ramứh ki tâng choaiq. Chơ án ít choaiq ki tẻh đốq tâng aluang sangcáng Crĩt. Chơ Crĩt cuchĩt đốq pupút chíq máh ramứh lỏih ki. ¹⁵ Toáp Crĩt cuchĩt, án apáh yỗn nheq tữh cūai

hữm án khoiq chĩ riap chơ nheq ramứh chớq cớq nheq ramứh sớt, yuaq án cuchĩt ma tamoong loah.

¹⁶ Ngkĩq anhia chõĩ noap parnai noau tẻq anhia tẻ crơng anhia nguaiq tở la cha, cớq tẻ tangái cha bũĩ Casai Loõh Tamái, tở la tangái anhia đốq rĩu sang Yiang Sursĩ, tở la tangái anhia cha bũĩ sanhữ án. ¹⁷ Mách ramứh nãi Yiang Sursĩ patập tẻ nhũang đốq táq tẻc yõn cũai dáng nữ-ra lứq bữn Crĩt. Ma sanua bữn chơ Crĩt. Chơ máh ramứh tẻc ki la tở bữn ntrớu noàng. ¹⁸ Ngkĩq anhia chõĩ yõn alớĩ ki tẻq anhia pai anhia táq tở pẻiq. Cớq anhia chõĩ noap parnai alớĩ pai chớq anhia ẻq anhia táq túh coat tở anhia bữm yoc ẻ puai ngẻ Yiang Sursĩ. Alớĩ ki atởng yõn anhia cóq táq ngkĩq, cớq alớĩ yoc ẻ đững anhia sang ranẻng Yiang Sursĩ tẻ paloỏng. Alớĩ ki pai alớĩ dáng ngẻ Yiang Sursĩ cở alớĩ khoiq hữm Yiang Sursĩ sapáh yõn alớĩ. Ngkĩq alớĩ chanchỏm alớĩ toảr hỏn cớq dáng sa-ữĩ hỏn tẻ cũai canỏh. Ma alớĩ chanchỏm tở pẻiq. ¹⁹ Alớĩ khoiq ratáh tẻ Yẻ-su Crĩt. Ngkĩq alớĩ la samoỏt cũai óq plở. Yẻ-su la samoỏt plở, cớq tởp sa-ỏm la samoỏt tở án. Cũai cóq bữn plở nỏq tẻq tamoong cớq toảr achỏn. Machớng ki tẻ, khỏn Yẻ-su Crĩt táq sớt hái, lứq hái tẻq cớq muoi mút muoi pahỏm, cớq hái tẻq toảr achỏn tẻng ngẻ Yiang Sursĩ.

Hái Cuchĩt Cớq Tamoong Loah Parnỏi Cớq Crĩt

²⁰ Khỏn anhia khoiq cuchĩt parnỏi cớq Crĩt chơ, nỏq tẻq noau ẻp anhia puai phẻp rit tẻng đỏi nãi? ²¹ Phẻp rit ki pai: “Chõĩ yỏng crơng nãi. Chõĩ cha chim tở la tởt sana ki.”

²² Ma máh ramứh nãi nữ-ra cớq pứt nheq. Cớq phẻp rit ki loỏh tẻ bỏq cũai sẻng. ²³ Anhia sẻng parnai alớĩ ki la ariang pẻiq tẻ. Alớĩ khoiq tẻng bữn rit sang. Alớĩ táq nan asẻng tở, cớq alớĩ patập yõn anhia táq túh coat tở anhia bữm. Ma parnai ki tở bữn cớq kia ntrớu, cớq tở bữn chuai ntrớu yõn cũai tẻq yiaq vớ tẻ ngẻ sỏuq.

3

¹ Khỏn anhia khoiq tamoong loah parnỏi cớq Crĩt, cóq anhia chuaq máh ramứh tẻng paloỏng, pở ntỏq Yẻ-su tacu coah atoam Yiang Sursĩ. ² Cóq anhia tutuaiq níc máh ramứh tẻng pẻng. Chõĩ tutuaiq máh ramứh tẻng đỏi nãi. ³ Anhia la samoỏt khoiq cuchĩt chơ, cớq nheq đỏi tamoong anhia, la samoỏt noau culỏq clỏp parnỏi cớq Crĩt, cở anhia ỏt muoi mút cớq Yiang Sursĩ. ⁴ Sanua hái ỏt muoi mút cớq Crĩt. Ngkĩq toảq tangái noau hữm Crĩt chu loah pở cutẻq nãi, bo ki noau hữm anhia ỏt cớq án bữn chớq ang-ữr riang án tẻ.

Ngẻ Tiaq Cớq Ngẻ Tamái

⁵ Yuaq ngkĩq, cóq anhia táh chíq nheq máh ngẻ tẻng đỏi nãi. Ngẻ nãi la nẻq: Mỏnsẻm samiang tở bữn lacuoi cayac ma bẻq parnỏi, táq ranáq tanghang, raveh ravoỏh yoc ẻ bữn noau, yoc ẻ táq ranáq sỏuq, cớq ham crơng sanỏc tẻng đỏi nãi. Alớĩ ham crơng sanỏc tẻng đỏi nãi, ki machớng alớĩ sang yiang canỏh. ⁶ Cở nheq máh ramứh nãi, yuaq Yiang Sursĩ cutỏu mút lứq chớq máh cũai ca tở bữn trĩh parnai án. ⁷ Tẻ nhũang anhia đốq táq tẻ máh ramứh ki, bo anhia noàng puai ngẻ ki.

⁸ Ma sanua cóq anhia táh chíq máh ramúh neq: Kêť cūai canóh, nsóq cóp cūai canóh, yoc ẽ táq cūai canóh, acrieiq cūai canóh, cóp táq ntông sarmūaq. ⁹ Ma cóq manoaq chỏi táq ntông lauq cóq manoaq, yuaq anhia khoiq táh chơ ngê tiaq cóp ranáq tiaq. ¹⁰ Cóp anhia khoiq ít chơ ngê tamái. Bữn ngê tamái nài hái rien níc tẽ Yiang Sursĩ. Ngkíq hái cõt ariang ngê án ca khoiq tẽng hái tẽ. ¹¹ Aléq bữn ngê tamái nài, ki tỡ bữn ntróu án la cūai I-sarel, tỡ la tỡ cõn cūai I-sarel. Tỡ bữn ntróu án khoiq táq rit cút puai phễp rit I-sarel, tỡ la tỡ bữn táq. Tỡ bữn ntróu án la tẽ cruang Créc, tỡ la cruang Rô-ma, tỡ la cruang canóh ẽn. Tỡ bữn ntróu án la cūai sũl, tỡ la tỡ bữn cūai sũl. Khân aléq bữn Crít tâng mút pahõm án, nài la dũ chơ, yuaq Crít la toâr clũi nheq tẽ canóh, cóp Crít õt tâng mút pahõm dũ náq anhia.

¹² Cỗ Yiang Sursĩ ayooq anhia, ngkíq án ruroh anhia. Án đõq anhia miar tẽ cūai canóh yõn anhia táq ranáq án sâng. Ngkíq cóq anhia ít mút pahõm neq: Mút pahõm sarũiq táq cóq cūai canóh, mút pahõm yoc ẽ chuai yóu, mút pahõm tỡ bữn õt sác, mút pahõm tutuaiq ngê yóu, mút pahõm laviei cóq cūai canóh. ¹³ Cóq anhia manoaq chĩuq manoaq, cóp manoaq táh lóih manoaq. Khân bữn cūai aléq táq lóih cóq anhia, anhia chỏi noap lóih cūai ki táq. Ariang Ncháu khoiq táh lóih anhia, machõng ki tẽ cóq anhia táh lóih noau táq cóq anhia. ¹⁴ Cóp clũi tẽ máh ramúh nài ẽn, cóq anhia ít mút pahõm ayooq. Khân hái bữn mút pahõm ayooq, ki tẽq hái cõt muoi mút muoi pahõm õt ratoi níc cóp yóu. ¹⁵ Cóq anhia yõn ọc ien khẽ tẽ Crít ndõm tâng mút pahõm anhia. Lứq Yiang Sursĩ arô anhia ẽq anhia õt ratoi nheq muoi mút cóp án. Cóp cóq anhia bữn mút pahõm sa-õn níc. ¹⁶ Cóq anhia yõn parnai Crít cõt pacái lứq tâng mút pahõm anhia, yõn anhia cõt rangoaiq tẽq manoaq atõng manoaq, manoaq sươq manoaq. Cóq anhia ươt máh cansái khẽn Yiang Sursĩ tỡ la atõng ngê án. Cóp toáq anhia ươt, cóq anhia bữn mút pahõm sa-õn Yiang Sursĩ. ¹⁷ Parnai ntróu anhia pai, cóp ranáq ntróu anhia táq, cóq anhia táq cỗ anhia puai ngê Yê-su, Ncháu hái. Cóp ntrón anhia táq, ntrón anhia sa-õn Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, nhơ Yê-su.

Ngê Ớt O Cóp Cūai Muoi Đõng

¹⁸ Máh anhia ca lacuoi, cóq anhia ít pahõm cayac anhia. Khân anhia táq ngkíq, ki lứq p̄ieiq yõn anhia ca khoiq sa-âm Ncháu.

¹⁹ Máh anhia ca cayac, cóq anhia ayooq lacuoi anhia. Cóp anhia chỏi đũng túh lacuoi anhia.

²⁰ Máh anhia ca con acái, cóq anhia trĩh láih parnai mpiq mpoaq anhia, yuaq ranáq nài táq yõn bũi pahõm Yiang Sursĩ.

²¹ Máh anhia ca mpoaq, cóq anhia chỏi rakhẽ con anhia, cõh lơ alóí sâng pẽ pahõm.

²² Máh anhia ca cūai sũl, cóq anhia trĩh láih parnai ncháu anhia tâng đõi nài, máh ranáq alóí ớn anhia táq. Anhia chỏi táq ranáq o ống yáng moat alóí sâng, ẽq alóí khẽn anhia. Ma cóq anhia táq nheq mút pahõm anhia, yõn Yiang Sursĩ hũm o ranáq anhia táq. ²³ Ntróu anhia táq, cóq anhia táq nheq rangũh rahõ anhia. Cóp anhia táq yõn Yiang Sursĩ, tỡ cõn yõn cūai, ²⁴ yuaq anhia dáng tẽ Yiang Sursĩ anhia bữn công cóp mun án.

Ncháu anhia la Yê-su Crît, cốp anhia táq ranáq yõn án. ²⁵ Ma cūai aléq táq ranáq sâuq, lứq Yiang Sursĩ culáh yõn án công sâuq tê, yuaq Yiang Sursĩ culáh công puai loah máh ranáq táq.

4

¹ Máh anhia ca cūai ncháu, cốp anhia táq tanoang o chóc cūai sũl anhia. Cốp cốp anhia táq yõn alóí lí-ralĩ. Yuaq anhia dáng, anhia bũn tê Ncháu. Ncháu anhia ki õt tâng paloõng.

Phau-lô Sêq Alóí Câu Chuai Án

² Anhia chõl cõt lakéh câu. Cốp cốp anhia câu lứq samoat tẽ mút pahõm anhia. Anhia chõl câu tâng bõq sâng. Cốp cốp anhia câu sa-õn. ³ Sêq anhia câu chuai hếq, sêq Yiang Sursĩ pớh rana yõn hếq têq atõng ngê cutooq tẽ Crît. Cỗ cừq atõng ngê ki yuaq noau chóc cừq tâng cuaq. ⁴ Cốp anhia sêq Yiang Sursĩ chuai cừq yõn cừq têq atõng raloaih lứq ngê cutooq ki, yuaq lứq p̄ieiq la cừq atõng ngê ki.

⁵ Cốp anhia õt patoat o chóc cūai tở bũn sa-âm. Cốp cốp anhia chanchóm ống tẽ ranáq táq ca bũn kia. ⁶ Cốp anhia táq ntõng yõn cõt ẽm parnai anhia, ariang raveh khoiq noau chóc boi chơ. Ngkíq têq anhia dáng nõq p̄ieiq anhia ta-õi nheq tũh cūai canõh.

Yớu Phau-lô Sa-óh Tõp Cô-lusê

⁷ Miar tở cừq, cừq khoiq ớn Ti-chacơ atõng yõn anhia dáng. Ti-chacơ la sễm ai cừq ayooq lứq. Cốp án táq sarâng lứq ranáq Yiang Sursĩ parnoi cốp cừq. ⁸ Cừq khoiq ớn án toâq pở anhia dõq atõng anhia dáng máh ramứh ca toâq pở cừq. Cốp cừq ớn án aliam anhia. ⁹ Cốp Ô-nasim hỡ cừq yõn toâq pở anhia. Ô-nasim la sễm ai cừq ayooq tê, cốp án la cūai patoat lứq. Tẽ nhũang án õt muoi vil cốp anhia. Chơ alóí bar náq nãi atõng yõn anhia dáng máh ranáq cõt tâng ntóq nãi.

¹⁰ Ari-tac, án la õt tũ parnoi cốp cừq. Án coiq parnai sa-óh anhia. Cốp Mac hỡ, án coiq parnai sa-óh anhia tê. Án la sễm ai Ba-naba. Mac nãi cừq khoiq atõng anhia chơ tẽ nhũang; khân án toâq pở anhia, cốp anhia catoâng án yõn án õt bũi cốp anhia. ¹¹ Cốp Yô-sũa, án ca noau dõq ramứh Yutu hỡ, án coiq parnai sa-óh anhia tê. Ống alóí pái náq sâng la cūai I-sarel ca õt chuai cừq táq ranáq Yiang Sursĩ. Cốp alóí aliam mút cừq.

¹² Ê-phapra, án la tẽ tởp anhia tê, cốp án pruam táq ranáq yõn Yê-su Crît. Án coiq parnai sa-óh anhia tê, cốp án câu níc nheq mút pahõm yõn anhia. Án dõq sêq Yiang Sursĩ yõn anhia õt patoat o tở bũn khlaiq muoi ramứh ntróu tẽ máh ngê Yiang Sursĩ yoc anhia puai. ¹³ Cừq atõng yõn anhia dáng tẽ Ê-phapra nãi, án ayooq lứq anhia cốp án chuai anhia. Cốp án ayooq cốp chuai tê alóí ca õt tâng vil Lau-dusia cốp vil Hier-pulit. ¹⁴ Luca cốp Dê-ma ẽ sa-óh anhia tê. Luca la cūai coi tahâu, ca hái ayooq lứq.

¹⁵ Sêq anhia cubán máh sễm ai hái tâng tởp sa-âm, õt vil Lau-dusia. Cốp sêq anhia cubán Numpha cốp tởp ca rôm tâng dõng án. ¹⁶ Moâm anhia doc choaiq thỡ nãi, cừq sêq anhia coiq yõn cūai sa-âm pở vil Lau-dusia, yõn alóí bũn doc tê. Cốp sêq anhia ít choaiq thỡ cừq chĩc yõn alóí ki; chơ

doc loah choâiq thữ ki tâng tỗp anhia. ¹⁷ Sẻq anhia atõng cớp Archip neq: “Cớq mới nhêng samoât lứq ranáq Yiang Sursĩ yõn mới táq, cớq táq ranáq ki yõn moâm.”

¹⁸ Lứq samoât atĩ cứq, la Phau-lô, chĩc parnai sa-óh parsốt nãi. Sẻq anhia sanhữ cứq noâng õt tâng cuaq. Cứq sẻq Yiang Sursĩ chuai miat anhia.

Choaiq Thờ Muoi Phau-lô Chĩc Yỗn Cũai Tâng Vil Tê-salô-naca Santoiq Atõng

Phau-lô chĩc choaiq thờ nãi coiq sa-óh tộp sa-âm tâng vil Tê-salô-naca, cruang Ma-sadôn. Án chĩc sám 51 cumo noap tẽ tangái Yê-su canõt. Phau-lô cõt samoât cũai trứh cuplốq yỗn bữn máh cũai sa-âm Yiang Sursĩ tâng ntốq án trứh. Ma máh cũai I-sarel kêt án cốp yóu án, cốp alóit tuih aloõh alóit tẽ vil. Ntun ki, Phau-lô ón Ti-muthê chu sa-óh loah tộp sa-âm tâng vil Tê-salô-naca. Bo án ớt tâng vil Cờ-ntô, Phau-lô sâng han tẽ tộp sa-âm táq ranáq Yiang Sursĩ tâng vil Tê-salô-naca.

Tâng choaiq thờ nãi Phau-lô anhoac catoaih tộp sa-âm. Án sa-õn Yiang Sursĩ cõ nhơ tộp sa-âm tâng vil Tê-salô-naca bữn ốc sa-âm cốp ốc saryóq yóu. Án ta-õi máh santoiq alóit blóh án tẽ ranáq Yê-su sễng loah trở bar. Khãn bữn cũai sa-âm ca cuchĩt nhũang tangái Yê-su sễng loah trở bar, cũai ki bữn tamooq mantái tở? Noãng maléq dũn nõq Yê-su toàq loah? Cốp Phau-lô atõng tộp sa-âm cốp cutóng táq ranáq Yiang Sursĩ bo noãng ớt acoan Yê-su toàq loah.

¹ Cứq la Phau-lô chĩc choaiq thờ nãi coiq sa-óh tộp sa-âm ớt tâng vil Tê-salô-naca. Cốp alóit bar náq Sĩ-la cốp Ti-muthê coiq parnai sa-óh anhia tẽ. Anhia bữn muoi mút cốp Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, cốp Yê-su Crít, Ncháu hái. Cứq sễq Yiang Sursĩ chuai miat anhia cốp yỗn anhia ớt bán sũan ien khẽ níc.

Phau-lô Sa-õn Bữn Cũai Sa-âm Tâng Vil Tê-salô-naca

² Bo hếq câu, hếq sa-õn Yiang Sursĩ cõ tẽ nehq tữh anhia, cốp hếq tở bữn khlĩr câu yỗn anhia. ³ Hếq sanhữ níc yáng moat Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, anhia táq ranáq puai ngê sa-âm Yiang Sursĩ. Hếq sanhữ anhia ayooq yóu sa-ũi lứq; ngkĩq anhia táq cutóng lứq chuai yóu. Cốp hếq sanhữ anhia yống pacái lứq ốc anhia nguang la Yê-su Crít, Ncháu hái, toàq loah pở cutếq nãi. ⁴ Sễm ai ơi! Hếq dáng chơ Yiang Sursĩ ayooq lứq anhia, cốp án khoiq rườh anhia yỗn ớt muoi mút cốp án. ⁵ Toàq hếq dững parnai o tẽ Yiang Sursĩ toàq pở anhia, parnai ki cõt blểng hữn tẽ parnai cũai đốq táq ntõng, yuaq Raviei Yiang Sursĩ yỗn anhia dáng samoât samoi parnai ki la p̄ieiq lứq. Anhia khoiq hữm chơ máh ranáq hếq táq bo hếq ớt cốp anhia, cõ hếq sâng ayooq anhia. ⁶ Ngkĩq anhia khoiq tũoiq hếq machóng anhia tũoiq Ncháu hái tẽ. Tam anhia ramóh sa-ũi ramúh tũh coat, ma noãng anhia bữn mút bũi roap parnai hếq atõng, yuaq Raviei Yiang Sursĩ toàp yỗn anhia bữn ốc ki. ⁷ Anhia táq ngkĩq, anhia la samoât riang ngôl yỗn dũ náq cũai sa-âm tâng cruang Ma-sadôn cốp cruang Achai. ⁸ Lứq parnai o tẽ Ncháu trởh la-ũt la-ũi tẽ anhia, tở bữn tâng cruang Ma-sadôn cốp cruang Achai sâng, ma lứq parnai noau atõng tẽ anhia sa-âm Yiang Sursĩ, parnai ki khoiq pláh dũ ntốq chơ. Ngkĩq hếq tở bữn tũh atõng noãng alóit ki tẽ

anhia, ⁹ yuaq dũ náq alóí khoiq dáng chơ cốp atōng loah hếq tễ anhia. Alóí pai anhia khoiq tabōp tabéh hếq o lứq bo hếq toàq pờ anhia. Alóí pai anhia khoiq táh nheq crơng sang yang sâuq, chơ píp chu Yang Sursĩ. Alóí pai sanua anhia táq ranáq Yang Sursĩ ẽn, án ca Yang p̄ieiq lứq cốp Yang tamoonq mantái níc. ¹⁰ Cốp anhia ngcuang Con Yang Sursĩ sểng loah tễ paloōng. Con án la Yê-su, án ca Yang Sursĩ khoiq yỗn tamoonq loah tễ cuchit, Án chuai amoonq hái yỗn vót tễ ốc túh coat toàq Yang Sursĩ táq cũi nờ-ra.

2

Ranáq Phau-lô Táq Tâng Vil Tê-salô-naca

¹ Sểm ai ơi! Lứq anhia dáng samoat samoi chơ, bo hếq toàq pờ anhia, máh ranáq hếq táq cốp anhia la tở bữn ốq kia. ² Cốp anhia dáng tề tề nhũang hếq tở yũah toàq pờ anhia máh cũi tâng vil Phi-lip, alóí táq hếq, cốp alóí pai i-par-i hếq. Ma noāng Yang Sursĩ yỗn mút hếq cõt cłóq lứq atōng parnai o tễ Yang Sursĩ yỗn anhia. Tở bữn ntróu cũi yoc ẽ catáng hếq. ³ Bo hếq atōng anhia, nheq máh santoiq hếq atōng la p̄ieiq lứq. Mút pahōm hếq tở bữn ít rangúh hếq bữm, cốp hếq tở bữn thũ anhia. ⁴ Ma hếq atōng níc máh parnai Yang Sursĩ yoc hếq atōng, yuaq án khoiq ruoh hếq chơ, cốp án noap hếq atōng parnai o tễ án. Hếq tở bữn atōng ẽq bũi mút pahōm cũi, ma hếq atōng ẽq yỗn bũi pahōm Yang Sursĩ sâng, yuaq án toáp chim mút pahōm hếq. ⁵ Anhia dáng chơ bo hếq atōng anhia, hếq tở bữn pai ẽm santoiq chōng pahōm anhia yỗn anhia chuai loah hếq. Ốc nài Yang Sursĩ lứq dáng. ⁶ Khàn hếq ẽq anhia yám noap hếq, ki tềq hếq yỗn anhia táq ngkíq, yuaq hếq la ayũng atĩ Crít. Ma hếq tở bữn chuaq ốc ki tễ anhia, tở la tễ cũi canóh. ⁷ Bo hếq ốt cốp anhia hếq bữn mút lamên chók anhia samoat riang mpiq chừm siem con án mbōiq amia. ⁸ Cỗ hếq ẽr áiq lứq yoc ẽ chuai anhia, ngkíq hếq tở bữn óng atōng parnai o tễ Yang Sursĩ sâng, ma lứq hếq rơi dềh chiũq cuchit tang anhia hỡ. Hếq rơi táq ngkíq, la cỗ hếq ayooq lứq anhia. ⁹ Sểm ai ơi! Anhia sanhữ tề bo hếq ốt cốp anhia, hếq táq ranáq lakéh lứq, dỏq hếq chừm bữm crơng sana cha. Tangái cốp sadau hếq táq níc yỗn tở bữn noau tễ anhia túh siem hếq. Hếq táq ngkíq bo hếq atōng parnai o tễ Yang Sursĩ yỗn anhia. ¹⁰ Anhia khoiq hũm chơ dũi tamoonq hếq bo hếq ốt cốp anhia ca cũi sa-âm. Anhia khoiq dáng hếq bữn mút pahōm bráh o, tanoang tapũng, cốp tở bữn noau tềq tềq hếq táq ranáq lóih ntróu. Lứq Yang Sursĩ dáng tề ốc ki. ¹¹ Anhia dáng hếq khoiq táq cốp dũ náq anhia samoat riang mpoaq táq yỗn con án. ¹² Hếq khoiq atōng anhia. Hếq khoiq aliam anhia. Cốp hếq khoiq radũng níc anhia yỗn táq ranáq o yáng moat Yang Sursĩ, án ca arô anhia yỗn mut tâng ntóq án sốt, cốp yỗn anhia chōng tề chóc ang-ũr tễ án.

Tốp Sa-âm Tâng Vil Tê-salô-naca Khoiq Chiũq Sa-ũi Túh Coat

¹³ Hếq sa-ỡn níc Yang Sursĩ, yuaq toàq hếq atōng anhia parnai o tễ Yang Sursĩ, anhia khoiq ít nheq parnai ki. Anhia noap parnai ki la lứq parnai Yang Sursĩ, tở cỡn parnai cũi chōng ẽ pai sâng. Lứq samoat parnai ki la parnai tễ Yang Sursĩ. Parnai ki ntôm táq ranáq tâng anhia

ca sa-âm. ¹⁴ Sêm ai oi! Bo ki anhia tũoiq riang tốp sa-âm tâng cruang Yudê, alói ca ốt muoi mứt cốp Yê-su Crít. Alói chũuq sa-ũri ọc túh coat tốp I-sarel táq, machống anhia chũuq máh túh coat yóu anhia táq chóc anhia tê. ¹⁵ Máh tốp I-sarel ca khoiq cachĩt Yê-su, Ncháu hái, cốp alói cachĩt dẽh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ hỡ. Alói táq dẽh hẽq hỡ. Alói táq ngkiq, Yiang Sursĩ tỡ bữn bũi ntróu cốp alói. Alói catáng tỡ yỗn cũai canõh tẽq puai ngê Yiang Sursĩ. ¹⁶ Lứq alói tỡ ẽq hẽq atõng cũai tỡ cõn cũai I-sarel yỗn tẽq Yiang Sursĩ chuai amoong alói ki tê. Péq chớ lỏih tốp I-sarel táq. Sanua toâq ngư Yiang Sursĩ táq alói.

¹⁷ Sêm ai oi! Riang hẽq nãi, bo hẽq ratáh tẽ anhia, hẽq chanchóm tỡ bữn dũn noâng hẽq toâq loah pỡ anhia. Chớ sanua hẽq sanhữ lứq anhia, cốp hẽq ẽr áiq yoc ẽ ramóh loah anhia. Mứt hẽq ốt níc cốp anhia, ma tỗ hẽq ốt yớng tẽ anhia. ¹⁸ Hẽq chanchóm yoc ẽ toâq loah pỡ anhia. Riang cứq Phau-lô nãi, cứq khoiq bar pái trỗ chanchóm ẽ toâq pỡ anhia, ma yiang Satan catáng níc hẽq. ¹⁹ Cỗ nốq hẽq tẽq dáng Yê-su sâng bũi cốp hẽq? Cỗ nốq hẽq tẽq sâng bũi ỡn? Cốp nốq hẽq tẽq pai hẽq táq ranáq o yáng moat Yê-su, Ncháu hái, toâq tangái án toâq loah pỡ cutẽq nãi? Lứq samoât hẽq bữn nheq máh ọc ki la cỗ tẽ anhia. ²⁰ Lứq samoât noau khẽn hẽq la cỗ tẽ anhia, cốp mứt pahỏm hẽq sâng bũi ỡn lứq la cỗ tẽ anhia.

3

Phau-lô Ẽr Áiq Yoc Ẽ Pỡq Sa-ớh Alói

¹ Ngkiq, toâq cứq sâng tỡ rơi chũuq noâng yuaq tỡ bữn sâng han ntróu tẽ anhia, cứq pruum ốt manoaq cứq tâng vil Athên. ² Cốp cứq ốn Ti-muthê pỡq pỡ anhia. Án la sêm ai hái, cốp án táq ranáq Yiang Sursĩ parnoi cốp cứq. Hẽq bar náq atõng parnai o tẽ Yê-su Crít. Cứq khoiq ốn án toâq pỡ anhia yỗn án patáp anhia yống pacái lứq máh ọc anhia khoiq sa-âm chớ, cốp atõng anhia sa-âm sa-ũri lứq ẽn. ³ Cứq tỡ ẽq noau tẽ anhia táh chíq ngê Yiang Sursĩ cỗ tian anhia ramóh túh coat. Anhia khoiq dáng chớ Yiang Sursĩ khoiq anoat yỗn hái chũuq ọc túh coat. ⁴ Bo hẽq noâng ốt cốp anhia, hẽq khoiq atõng anhia neq: “Lứq samoât, nỡ-ra hái ramóh sa-ũri ọc túh coat.” Cốp anhia dáng máh ọc ki lứq toâq pỡ anhia chớ. ⁵ Yuaq ngkiq, cứq sâng tỡ rơi acoan noâng, chớ cứq ốn Ti-muthê toâq pỡ anhia. Cứq yoc ẽ dáng anhia noâng sa-âm ma tỡ bữn. Cứq ngcõh yiang Satan radũng anhia táh chíq ngê Yiang Sursĩ. Khãn lứq ngkiq, máh ranáq hẽq atõng anhia la lỏp miat.

⁶ Ma sanua Ti-muthê khoiq loỏh tẽ anhia, chu loah pỡ cứq. Án atõng cứq santoiq hỡr lứq tẽ anhia. Án pai anhia noâng sa-âm, cốp anhia manoaq ayooq manoaq. Án pai anhia sanhữ níc cứq, cốp anhia ẽr áiq lứq yoc ẽ ramóh cứq, machống cứq ẽr áiq yoc ẽ ramóh anhia tê. ⁷ Ngkiq sêm ai oi, mứt cứq cõt bũi loah cỗ cứq sâng anhia noâng sa-âm samoât samoi. Tỡ bữn ntróu cứq chũuq tỏiq bap cốp túh cadĩt. ⁸ Sanua cứq tamoong bũi lứq, yuaq anhia noâng sa-âm Ncháu hái pacái lứq. ⁹ Cứq sa-ỡn Yiang Sursĩ sa-ũri lứq cỗ anhia sa-âm samoât samoi. Ngkiq, cứq bữn ọc bũi hỡr lứq yáng moat Yiang Sursĩ. ¹⁰ Cu rangái cu sadâu cứq câu nheq rangứh rahỡ,

sêq Yiang Sursĩ yõn cùq ramóh loah anhia. Cùq yoc lúq ẽ chuai anhia máh ramúh anhia tở yũah dáng raloaih tẽ ngê Yiang Sursĩ yõn anhia têq sa-âm pacái lúq ẽn.

¹¹ Cùq sêq Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, cốp Yê-su Crít, Ncháu hái, chuai yõn cùq bũn toaq pở anhia. ¹² Cùq sêq Ncháu hái chuai yõn anhia manoaq ayooq manoaq sa-ũĩ lúq ẽn, cốp yõn anhia ayooq nheq tũh cũi canóh hõ, machóng cùq ayooq nheq tũh anhia tẽ. ¹³ Ngkíq án táq yõn anhia bũn mút pahõm pacái lúq, cốp Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, tở bũn tẽq anhia táq lôih ntróu tâng tangái Yê-su, Ncháu hái, toaq loah pở cutêq nãi. Án toaq parnoi cốp nheq tũh cũi sa-âm án.

4

Phau-lô Patâp Yõn Cũi Ớt O Yáng Moat Yiang Sursĩ

¹ Sêm ai ơi! Cỗ hái ớt muoi mút cốp Yê-su, Ncháu hái, cùq yoc ẽ sêq anhia muoi ramúh ẽn. Cùq sêq anhia táq pởq ariang anhia khoiq rien tẽ hêq chơ, yõn Yiang Sursĩ sâng bũi cốp anhia. Lúq anhia khoiq táq ngkíq chơ, ma cùq sêq anhia puai ngê ki samoat lúq ẽn. ² Anhia dáng chơ máh parnai hêq khoiq patâp anhia cỗ Yê-su, Ncháu hái, ớn hêq atõng ốc ki. ³ Yiang Sursĩ yoc anhia bũn mút pahõm bráh o yáng moat án. Cốp án tở ẽq anhia mansêm samiang bẽq parnoi khân tở bũn lacuoi cayac. ⁴ Cóp dù náq anhia dáng rabán o tở anhia bũm yõn anhia bũn mút bráh o yáng moat Yiang Sursĩ, cốp yõn cũi canóh hũm anhia la cũi patoat o. ⁵ Anhia chũi raveh ravoõh yoc ẽ bũn noau, riang cũi tở yũah sa-âm đốq táq, yuaq alóit tở yũah dáng ntróu tẽ ngê Yiang Sursĩ. ⁶ Anhia chũi tũoiq máh ranáq sâuq ki, cốp anhia chũi manoaq yoc ẽ bũn lacuoi manoaq. Khân cũi aléq ma táq ngkíq, ki Yiang Sursĩ yõn cũi ki ramóh sa-ũĩ ốc bap. Bo hêq noâng ớt cốp anhia, hêq khoiq atõng cốp sươq anhia tẽ ốc ki chơ. ⁷ Lúq Yiang Sursĩ tở bũn arô hái yõn táq ranáq sâuq chốq tở hái bũm, ma lúq Yiang Sursĩ arô hái yõn ớt bráh o yáng moat án. ⁸ Ngkíq cũi aléq ma tở ẽq tamúng sântoiq nãi, tở cõn án táh ngê cũi, ma lúq cũi ki táh chíq ngê Yiang Sursĩ, án ca khoiq yõn anhia bũn Raviei án chơ.

⁹ Ma tẽ ramúh anhia manoaq ayooq manoaq, ki cùq tở bũn túh chĩc ntróu yõn anhia, yuaq anhia khoiq rien tẽ Yiang Sursĩ chơ yõn manoaq ayooq manoaq. ¹⁰ Lúq samoat, anhia khoiq táq ngkíq chốq sêm ai hái tâng cruang Ma-sadôn. Ma sêm ai ơi, cùq sêq anhia bũn mút pahõm ayooq sa-ũĩ lúq ẽn. ¹¹ Cóp anhia cutóng táq ranáq o yõn anhia têq ớt ien khê cốp yõu nheq đõih tamoong anhia. Anhia chũi coáp tẽih yõu. Cốp cóq aĩ anhia táq sarâng lúq yõn bũn crơng sana cha. Máh ốc nãi hêq khoiq patâp anhia tẽ nhũang chơ. ¹² Hêq ẽq anhia táq ngkíq yõn anhia têq ớt o yáng moat máh cũi tở yũah sa-âm Yê-su Crít, cốp yõn anhia têq chuaq bũm crơng sana cha, đốq tở bũn noau túh siem anhia.

Yê-su Crít Toaq Loah Pở Cutêq Nãi

¹³ Sêm ai ơi! Cùq ẽq anhia dáng samoat samõi tẽ alóit ca khoiq cuchĩt, đốq anhia tở bũn sâng ngua ariang cũi tở bũn nguang Yiang Sursĩ yõn

hái tamoong loah. ¹⁴ Khân hái sa-âm Yê-su khoiq cuchit bữn tamoong loah, machóng ki tê hái sa-âm Yiang Sursĩ yỗn cũai sa-âm ca khoiq cuchit toàq loah parnoi cốp Yê-su tê. ¹⁵ Cứng atõng anhia máh parnai Ncháu hái khoiq yỗn cứng dáng chơ neq: Hái ca tờ yũah cuchit, toàq tangái Yê-su toàq loah, hái tờ bữn pỡq ramóh án nhũang máh alói ca khoiq cuchit. ¹⁶ Toàq ki, bữn sương noau ón casang lứq, bữn sương án ca sốt ranẽng Yiang Sursĩ tâng paloõng, cốp sương noau plóng lavia Yiang Sursĩ; bo ki toàp Ncháu hái sễng tễ paloõng. Bo ki máh cũai sa-âm Crít ca khoiq cuchit, lứq alói bữn tamoong loah, cốp alói pỡq ramóh Yê-su nhũang hái ca tờ yũah cuchit. ¹⁷ Vót ki, hái ca noàng tamoong, lứq Yiang Sursĩ parõm hái yỗn õt parnoi cốp alói tâng ramứl. Ngkíq hái bữn ramóh Ncháu hái tâng paloõng. Cốp hái õt mantái níc cốp án. ¹⁸ Cóg anhia sanhữ níc santoiq ki. Chơ anhia manoaq aliam manoaq toàq parnai ki.

5

Nguang Tangái Yê-su Toàq Loah

¹ Sễm ai ơi! Bo léq, tờ la tangái ntróu, ranáq ki toàq, cứng tờ bữn túh cóg chĩc atõng anhia. ² Yuaq anhia khoiq dáng chơ tangái Ncháu hái toàq loah pỡ cutếq nãi la samoat riang cũai savẽng mut tutuoiq tâng sadâu. ³ Tữ cũai pai neq: “Bữn ien khể chơ, tờ bữn túh coat ntróu noàng,” lứq tangái ki toàp ọc cuchit toàq pỡ alói, cốp alói tờ tẻq viaq vót tễ ọc ki. Ớc ki santar toàq ariang mansễm sâng a-ĩ khuop cumo.

⁴ Ma sễm ai ơi, anhia tờ bữn ariang cũai bẻq sadâu cốp tờ bữn dáng ntróu. Ngkíq, anhia tờ bữn santar ntróu toàq tangái Yê-su toàq loah pỡ cutếq nãi, ariang cũai đốq santar toàq cũai savẽng mut tutuoiq tâng đốq alói. ⁵ Nheq tữh anhia la cũai puai ngê Yiang Sursĩ chơ, ngkíq anhia la ariang cũai õt tâng ntốq poang, cốp ariang cũai khoiq tamỡ chơ. Hái la con Yiang Sursĩ, hái tờ bữn ariang cũai õt tâng ntốq canám cốp cũai ca bẻq sadâu. ⁶ Ngkíq, hái chỏi táq noàng ariang alói ca tờ bữn sa-âm. Alói ki la samoat cũai bẻq níc. Ma hái cóg õt trởl níc.* Cốp cóg hái dáng rabán o tở hái bữm. ⁷ Cũai đốq bẻq la tâng sadâu, cốp cũai đốq bữl blõng la tâng sadâu tê. ⁸ Ma hái ca puai ngê Yiang Sursĩ la samoat cũai khoiq tamỡ. Ngkíq, cóg hái rabán o tở bữm. Cốp cóg hái sa-âm samoat samỡ, cốp ayooq níc yỗu. Nãi la riang hái sớp au tac tâng aợm hái bo hái pỡq rachúl. Cóg hái nguang níc bữn õt parnoi cốp Yê-su. Nãi la riang hái tapũng muoc tac tâng plỡ. ⁹ Yiang Sursĩ tờ bữn arô hái cở án ẽ táq hái, ma án arô cở yoc ẽ chuai amoong hái nhơ tễ Yê-su Crít, Ncháu hái. ¹⁰ Yê-su toàp cuchit tang hái yỗn hái tẻq õt parnoi cốp án toàq tangái án toàq loah pỡ cutếq nãi. Tangái ki tờ bữn ntróu hái khoiq cuchit tờ la noàng tamoong. ¹¹ Ngkíq, cóg anhia manoaq aliam manoaq, cốp manoaq atõng manoaq yỗn mút pahõm anhia cõt sa-âm pacái lứq ẽn, samoat anhia đốq táq tễ nling chơ.

Ớc Patập Canõh

* **5:6** 5:6 Cũai bẻq sacâm tễ cũai tờ bữn chanchóm ntróu tễ ngê Yiang Sursĩ. Cốp cũai õt trởl níc sacâm tễ cũai ca chanchóm níc tễ ngê Yiang Sursĩ.

12 Sêm ai oi! Cúq sêq anhia yám noap máh cūai sôt tâng tốp sa-âm. Yiang Sursĩ ruoh alói yõn radũng anhia táq ranáq o, cóp yõn alói arĩen anhia puai ngê Yiang Sursĩ. 13 Cóq anhia bũn mút pahõm ayooq níc alói, cõ alói táq sa-ũĩ ranáq chuai anhia. Cóp cóq anhia manoaq saryóq manoaq.

14 Sêm ai oi! Cúq sêq anhia táq neq: Suroq alói ca yoc ẽ ãt rangũh alói bũm;† aliam cūai bũn mút clac; atõng alói ca tở bũn dáng sa-ũĩ tẽ ngê Yiang Sursĩ; cóp tanhĩr chók dũ náq cūai. 15 Anhia manoaq chõĩ carláh đõq chók manoaq. Ma cóq anhia ravoât manoaq táq o chók manoaq, cóp táq o níc chók dũ náq cūai.

16 Cóq anhia õt bũi o níc. 17 Cóq anhia câu cóp chõĩ tangút. 18 Ốc ntróu toâq pở anhia, cóq anhia sa-õn Yiang Sursĩ, yuaq án toâp yõn ốc ki toâq. Nheq ốc nãi, Yiang Sursĩ yoc anhia bũn cõ anhia õt muoi mút cóp Yê-su Crĩt.

19 Anhia chõĩ táq yõn Ravieĩ Yiang Sursĩ sãng ngua tẽ anhia. 20 Chõĩ calauq cūai tang bõq Yiang Sursĩ. 21 Cóq anhia chim ốc ntróu noau atõng anhia. Aléq la o, ki anhia ãt. 22 Ma aléq tở o, ki anhia chõĩ ãt.

23 Cúq sêq Yiang Sursĩ, án ca ndõm ốc ien khẽ, táq moâm máh ranáq án ẽ táq tâng mút pahõm anhia. Cúq sêq án táq yõn mút anhia cõt bráh o. Cóp cúq sêq án kĩaq níc ravieĩ anhia, mút pahõm anhia, cóp đõq noau tở bũn tẽq tẽq anhia táq lỏih tâng tangái Yê-su Crĩt, Ncháu hái, toâq loah pở cutẽq nãi. 24 Yiang Sursĩ khoiq arô anhia. Ngkĩq cúq dáng lứq samoât án táq nheq máh ramũh cúq câu yõn anhia.

25 Sêm ai oi! Cúq sêq anhia câu chuai hẽq nứng. 26 Sêq anhia manoaq cubán o chók manoaq. Ngkĩq noau dáng anhia manoaq ayooq manoaq.

27 Cúq sêq anhia yáng moat Ncháu hái, yõn anhia doc choaiq thờ nãi yõn dũ náq sêm ai bũn sãng tẽ.

28 Cúq sêq Yê-su Crĩt, Ncháu hái, chuai miat anhia.

† 5:14 5:14 Tở la 'aloah'.

Choaiq Thờ Bar Phau-lô Chĩc Yỗn Cũai Tâng Vil Tê-salô-naca Santoiq Atõng

Choaiq thờ nãi atõng tễ Yê-su toâq loah trở bar. Mách cũai sa-âm nguang tangái ki, mỗ cõt ranáq ravál ranhóq tâng tốp sa-âm tâng vil Tê-salô-naca. Phau-lô chĩc thờ bar nãi sãm vớt tapoát casâi ntun thờ muoi, đõq ta-õi cốp atức loah máh santoiq noau khoiq atõng tỡ p̄ieiq tễ ốc nãi.

Phau-lô atõng yỗn máh cũai dáng cốp bữn tếc ntrứu nhũang Yê-su toâq loah. Tếc nãi la máh cũai bữn mút loài cốp sâuq luat ngư, cốp bữn “manoaq cũai loài hỡn tễ cũai canõh toâq nhũang voai” đõq chĩ loah Yiang Sursĩ. (Pún 2:3)

Phau-lô atõng raloaih tễ acoan nguang. Án pai toâq lớỉ ramóh túh coat, cốp lớỉ sa-âm pacái lứq. Tam noau cốp kháng tâng cuaq, cốp lớỉ sarâng, cốp chõi cõt p̄e táq ranáq o.

¹ Cứq la Phau-lô chĩc choaiq thờ nãi cớiq sa-óh tốp sa-âm ốt tâng vil Tê-salô-naca. Đễh Si-la cốp Ti-muthê cớiq parnai sa-óh anhia tề. Anhia bữn muoi mút cốp Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, cốp Yê-su Crĩt, Ncháu hái. ² Cứq sễq Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, cốp Yê-su Crĩt, Ncháu hái, chuai miat anhia cốp yỗn anhia ốt bán sũan ien khễ níc.

Phau-lô Câu Yỗn Tốp Sa-âm Tâng Vil Tê-salô-naca

³ Sễm ai ơi! Lứq p̄ieiq hếq sa-õn níc Yiang Sursĩ cõ tễ anhia. Hếq yoc sa-õn án yuaq anhia sa-âm án cu rangái rêng achõn ẽn, cốp anhia manoaq ayooq manoaq sa-ũri achõn tề. ⁴ Ngkíq, hếq đõq khễn anhia yáng moat máh tốp sa-âm p̄ ntốq canõh. Hếq khễn anhia, yuaq anhia bữn mút pahõm sa-âm samoát samoi, anhia tanhĩr níc noau táq anhia, cốp anhia chũuq dũ ramứh túh coat toâq p̄ anhia.

⁵ Dũ ranáq anhia táq ngkíq la cõt tếc apáh raloaih lứq Yiang Sursĩ táq tanoang lứq toâq án ruroh anhia. Yiang Sursĩ hữm anhia la cũai o, ngkíq án yỗn anhia ốt tâng ntốq án sốt. Anhia chũuq sa-ũri ramứh túh coat sanua, la cõ anhia yoc ốt tâng ntốq ki. ⁶ Yiang Sursĩ tanoang tapứng níc. Ngkíq nữ-ra Yiang Sursĩ lứq carláh đõq tang anhia chõq cũai ẽ táq anhia sanua. ⁷ Tâng tangái ki, Yiang Sursĩ yỗn anhia ca chũuq máh ốc túh coat sanua tỡ bữn ramóh túh coat ntrứu noâng; cốp hếq bữn ốt ien khễ machõng anhia tề. Yiang Sursĩ táq ngkíq tâng tangái Yê-su, Ncháu hái, sễng loah tễ paloõng. Án sễng parnoi cốp máh ranẽng ca bữn chớc tễ án. ⁸ Toâq lớỉ sễng, lớỉ bữn pla ùih đõq chõng máh cũai ca tỡ bữn dáng Yiang Sursĩ cốp tỡ bữn trĩh parnai o tễ Yê-su Crĩt, Ncháu hái. ⁹ Máh cũai ki cốp ramóh túh coat mantái níc, yuaq Ncháu hái tỡ ếq hữm noâng lớỉ. Alớỉ cốp ốt yong tễ chớc sốt toâr lứq khong Ncháu hái ¹⁰ tâng tangái Yê-su toâq loah

pở cutêq nâi, yỗn dũ nác cũai sa-âm bữn khễn cốp yám noap án. Anhia lứq ốt tâng tốp ki tê, yuaq anhia khoiq sa-âm parnai hếq atõng anhia.

¹¹ Ngkíq yuaq hếq câu níc yỗn anhia. Hếq sếq Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, chuai anhia yỗn táq pởq rapieiq samoat án khoiq ruoh anhia. Cỗ nhơ tể chóc Yiang Sursĩ, hếq sếq án chuai anhia táq moâm dũ ọc o cốp dũ ranác anhia chanchỏm ể táq cỗ anhia sa-âm án. ¹² Khãn anhia táq ngkíq, lứq cũai canỏh bữn khễn ramứh Yê-su, Ncháu hái, cỗ tể anhia. Cốp Yê-su Crít lứq khễn loah anhia tê, cỗ nhơ Yiang Sursĩ cốp Yê-su Crít, Ncháu hái, chuai miat hái.

2

Manoaq Loài Hỡn Tể Cũai Canỏh

¹ Sểm ai ơi! Sanua cứq yoc atõng anhia tể tangái Yê-su Crít, Ncháu hái, toàq loah pở cutêq nâi, cốp hái bữn rôm parnoi cốp án. ² Bữn cũai tũn cứq, pai cứq atõng tangái Yê-su toàq loah khoiq toàq chơ. Chỗi noap alới ca pai cứq atõng sacoaiq tể tangái ki, tở la pai cứq chĩc tâng choaiq thờ máh ọc ki. Cứq sếq anhia chỏi dớt cốp chỏi ngcỏh ntrứu tể ọc ki. ³ Chỏi yỗn noau thũ anhia ngkíq. Nhũang Yê-su toàq loah, bữn cững cũai táh ngê Yiang Sursĩ, cốp bữn manoaq cũai loài hỡn tể canỏh toàq nhũang voai. Manoaq nâi la án ca Yiang Sursĩ anoaat cóq cuchĩt pứt. ⁴ Cũai loài ki, án tampỏr sỏt cốp dũ ramứh yiang noau dỏq sang. Án achỏn tở án bữm, pai án la toàh hỡn tể yiang canỏh, ểq noau sang án. Cốp án mut tacu tâng Dỏng Sang Toàh Yiang Sursĩ; chơ án pai án toàp la Yiang Sursĩ.

⁵ Anhia sanhữ ma tở bữn, ho cứq noàng ốt cốp anhia cứq khoiq atõng anhia chơ tể nheq ọc ki? ⁶ Ma sanua bữn muoi ramứh catáng chíq yỗn ọc ki tở têq toàq yũah. Anhia khoiq dáng tể ramứh nâi chơ. Ma toàq ngư manoaq cũai loài ki toàq, lứq án toàq. ⁷ Ranác loài khoiq bữn chơ, ma ranác ki noau táq clỏp. Ma máh ọc loài cứq khoiq chĩc ki, ọc ki tở têq toàq yũah, yuaq noàng bữn noau catáng. Khãn án ca catáng ma tở bữn catáng noàng, ọc loài ki lứq toàq. ⁸ Chơ bữn cũai loài hỡn tể cũai canỏh, án toàq tê. Chơ Yê-su, Ncháu hái, cachĩt án toàq carhỏ loỏh tể bỏq Ncháu. Tâng tangái Yê-su toàq loah pở cutêq nâi, nhơ tể chóc ang-ừ tể án, án táq pupứt chíq manoaq cũai loài ki. ⁹ Án ca loài ki toàq tể chóc yiang Satan, án têq táq ranác salễh cốp án táq tểc yỗn cũai canỏh sâng dớt. Ma máh ranác án táq, tở bữn lứq ntrứu. ¹⁰ Án táq sa-ữi ranác sảuq ể rathũ máh cũai ca Yiang Sursĩ cheq ể pupứt. Yiang Sursĩ ể pupứt alới yuaq alới bữn mút pahỏm tở ểq ể sa-âm ọc p̄ieiq ca Yiang Sursĩ têq chuai amoong alới. ¹¹ Ngkíq yuaq Yiang Sursĩ yỗn alới ki bữn ngê tở p̄ieiq, yỗn alới sa-âm máh ọc noau thũ alới. ¹² Ngkíq nheq tữh alới tở ểq sa-âm ọc p̄ieiq tể Yiang Sursĩ, ma alới sâng bũi táq ranác tở bữn tanoang; nỡ-ra Yiang Sursĩ lứq táq alới.

Yiang Sursĩ Rườh Yoc Ể Chuai Amoong Cũai Tê-salô-naca

¹³ Ma anhia, sểm ai ơi, Yiang Sursĩ ayooq lứq anhia. Ngkíq lứq p̄ieiq hếq sa-ỏn án, yuaq án khoiq rườh yoc ể chuai amoong anhia tể dẫu lứq chơ. Án táq yỗn anhia cõt con acái án cỗ nhơ Ravieiq Yiang Sursĩ táq yỗn

bráh mút pahôm anhia, cốp cồ nhơ anhia sa-âm ọc p̄ieiq tể Yê-su Crít. ¹⁴ Ngkíq yuaq Yiang Sursĩ arô anhia, la cồ nhơ parnai o tể Yê-su máh hếq khoiq atōng anhia. Án arô anhia yỗn tềq ốt bũi o níc parnoi cốp Yê-su Crít, Ncháu hái, tâng paloōng. ¹⁵ Ngkíq, sễm ai ơi, cốp anhia ốt sabōng níc, chỗi yỗn noau radững anhia táh chíq ngê Yiang Sursĩ. Cốp cốp anhia yỗng pacái lứq máh ọc hếq khoiq atōng anhia toàq bỗq hếq tở la toàq choàiq thỡ hếq.

¹⁶ Yê-su Crít, Ncháu hái, cốp Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, khoiq ayooq hái cốp chuai miat hái chơ. Án aliam níc hái, cốp hái nguang nỡ-ra lứq bữn ốt bũi o níc cốp án. ¹⁷ Cứq sễq án táq yỗn mút pahôm anhia sa-âm sa-ữi lứq ễn. Cốp cứq sễq án táq yỗn mút anhia cõt pacái lứq, yỗn anhia tềq táq dũ ranáq o cốp tềq atōng dũ parnai o.

3

Phau-lô Sễq Tỗp Sa-âm Câu Chuai Nứng

¹ Sễm ai ơi! Muoi ramứh ễn, cứq sễq anhia câu chuai nứng hếq, yỗn parnai Yiang Sursĩ toàq chái dũ ntốq, cốp tở bữn noau catáng parnai ki. Cốp sễq anhia câu yỗn dũ náq cũi yám noap parnai ki machóng anhia tề. ² Cứq sễq anhia câu yỗn hếq bữn vớt tể atĩ cũi pampła cốp loài, yuaq tở bữn nheq tữh cũi ma sa-âm parnai o tể Yiang Sursĩ. ³ Ma Ncháu hái, án la lứq semoat. Tềq hái sa-âm án. Lứq án yỗn anhia bữn mút pahôm sa-âm pacái lứq, cốp án kĩaq anhia yỗn yiang Satan tở tềq táq anhia. ⁴ Ncháu hái yỗn hếq bữn mút pahôm tềq noap anhia táq sanua cốp nỡ-ra hỡ máh ramứh hếq khoiq patáp anhia. ⁵ Hếq sễq Ncháu radững anhia dáng ayooq yóu máh Yiang Sursĩ ayooq anhia tề. Cốp hếq sễq Crít yỗn anhia bữn mút rơi tanhĩr túh coat machóng án tề.

Anhia Chỗi Aloah

⁶ Sanua sễm ai ơi, nhơ ramứh Yê-su Crít, Ncháu hái, hếq patáp anhia ốt yong tể cũi sa-âm ca aloah táq ranáq. Alói ki tở bữn puai máh ngê anhia khoiq rien tể hếq. ⁷ Anhia khoiq dáng chơ, p̄ieiq lứq la anhia tũoiq machóng hếq tề tể ọc nài. Bo hếq ốt cốp anhia, hếq tở bữn aloah ntróu. ⁸ Hếq tở bữn cha miat cọng sana anhia. Ma lứq hếq táq ranáq lakéh lứq. Hếq táq níc tangái cốp sadâu yỗn tở bữn noau tể anhia túh siem hếq. ⁹ Lứq hếq bữn chóc tềq cha cọng sana anhia. Ma hếq yoc ẽ táq ngòl yỗn anhia tềq tũoiq machóng hếq táq tề. ¹⁰ Bo hếq noâng ốt cốp anhia, hếq khoiq patáp anhia neq: “Khân bữn noau ma aloah táq ranáq, ki chỗi yỗn án cha.”

¹¹ Hếq pai ngkíq, yuaq hếq khoiq sâng chơ noau pai bữn cũi tể anhia aloah táq ranáq. Alói ki p̄õq chu nài p̄õq chu ki yoc ẽ t̄ieih cũi canõh sâng. ¹² Nhơ tể Yê-su Crít, Ncháu hái, hếq patáp cốp suoc cũi ki cốp alói cutóng táq ranáq alói bữm, ki nốq alói bữn cọng sana cha. ¹³ Ma anhia, sễm ai ơi, cốp anhia chỗi sâng lakéh táq ranáq o. ¹⁴ Khân bữn noau tể anhia ma tở ẽq trĩh máh santoiq hếq chĩc atōng tâng choàiq thỡ nài, ki anhia chỗi ốt tampóng cốp cũi ki, táq yỗn alói sâng casiet. ¹⁵ Ma anhia

chối nhêng cũi ki la ariang cũi par-ũal. Ma cóq anhia sươq alới ariang anhia đốq sươq sểm ai anhia tê.

Parnai Cuban

¹⁶ Cúq sểq Yiang Sursĩ, án ca ndỡm ốc ien khể, yỗn án chuai anhia sâng bũi óh níc tể dũ ranáq anhia táq. Hếq sểq Ncháu hái ốt níc cóp anhia.

¹⁷ Cúq, Phau-lô, chĩc toâq atĩ cúq bữm máh parnai cubán parsót nâi. Dũ choâiq thờ cúq chĩc, cúq chĩc ngkíq níc ramữh cúq.

¹⁸ Cúq sểq Yê-su Crĩt, Ncháu hái, chuai miat anhia.

Choaiq Thở Muoi Phau-lô Chĩc Yỗn Ti-muthê Santoiq Atỡng

Phau-lô chĩc choaiq thờ muoi nãi cỏiq sa-óh Ti-muthê. Án chĩc sám 63 toaq 65 cumo ntun Yê-su canốt. Ti-muthê la samiang póng ca đốq táq ranáq cóp Phau-lô bo alói pỡq atỡng parnai o tễ Yê-su Crĩt. Mpiq Ti-muthê la cũai I-sarel, ma mpoaq án la cũai Créc.

Phau-lô ớn Ti-muthê ốt loah tâng vil Ê-phê-sô đốq rachuai tộp sa-âm tâng vil ki, bo Phau-lô pỡq atỡng chu vil canốh. Phau-lô chĩc choaiq thờ nãi đốq catoaih Ti-muthê tễ ranáq ayông tộp sa-âm tâng vil Ê-phê-sô. Án atỡng tễ rườh cũai yỗn cõt plờ tâng tộp sa-âm. Án ớn Ti-muthê chuai cán cumai con cumuiq, cóp tutuaiq cũai ca atỡng ngê tỡ bữn pĩeiq. Án atỡng tễ ranáq yống tĩen práq yỗn pĩeiq.

¹ Cúq Phau-lô, la ayững atĩ Yê-su Crĩt, yuaq Yiang Sursĩ cóp Yê-su Crĩt ớn cúq táq ranáq ki. Yiang Sursĩ lứq chuai amoong hái. Cóp hái nguang níc Yê-su Crĩt toaq loah pỡ cutêq nãi. ² Cúq chĩc choaiq thờ nãi cỏiq sa-óh Ti-muthê. Mói la samoát con cúq tễ, yuaq mới sa-âm Yê-su Crĩt cỗ nhơ cúq atỡng mới. Cúq sếq Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, cóp Yê-su Crĩt, Ncháu hái, chuai miat mới, cóp ayooq táq mới, cóp yỗn mới ốt bán sũan ien khế níc.

Bữn Cũai Atỡng Tễ Ngê Yiang Sursĩ, Ma Tỡ Bữn Pĩeiq

³ Cúq yoc mới ốt loah tâng vil Ê-phê-sô voai, riang cúq khioq ớn mới chơ bo cúq ễ pỡq chu cruang Ma-sadôn. Bữn cũai ốt tâng vil ki atỡng ngê tỡ pĩeiq. Cóg mới sroq alói chỏi yỗn alói atỡng noang ngkĩq. ⁴ Cóp sroq alói chỏi atỡng noang parnai nsũar tỡ bữn pĩeiq. Alói đốq rien níc tễ choaiq noau chĩc ramứh achúc achiac alói, ma lứq ốc ki tỡ bữn chuai yỗn alói dáng tễ ngê Yiang Sursĩ. Ốc ki táq yỗn noau yoc ralốih sãng. Ma cũai aléq yoc ễ dáng tễ ngê Yiang Sursĩ, cóg cũai ki sa-âm. ⁵ Cúq yoc mới patáp yỗn alói bữn mút pahõm ayooq tâng pái ramứh neq: Muoi la mút pahõm tỡ bữn lóih ntróu, bar la sarnốm bráh o, pái la sa-âm Yiang Sursĩ samoát samoi. ⁶ Ma bữn cũai cõt samoát án clóc rana, chơ án nguai chĩq tễ pái ramứh ki. Alói ki đốq táq ntỡng tỡ cõt ốc. ⁷ Alói yoc lứq cõt thài atỡng tễ phễp rit Mói-se. Ma alói tỡ bữn dáng ntróu máh ốc alói pai. Alói chanchóm máh ốc ki la pĩeiq, ma máh ốc ki tỡ bữn pĩeiq ntróu.

⁸ Hái dáng phễp rit nãi la lứq o, ma cũai atỡng tễ phễp rit, cóg án atỡng pĩeiq. ⁹ Ma Yiang Sursĩ tỡ bữn tềng phễp rit nãi yỗn cũai táq ranáq tanoang o. Ma lứq án táq yỗn cũai neq: Alói ca tỡ ếq trĩh phễp rit; alói ca tỡ ếq noau cốt sớt alói; alói ca tỡ bữn yám noap Yiang Sursĩ; alói ca táq ranáq lóih; alói ca bữn mút tỡ ngcốh; alói ca puai ngê tỡ bữn cõt kia ntróu; alói ca cachĩt mpiq mpoaq tỡ la cũai canốh; ¹⁰ alói ca tỡ bữn lacuoi cayac ma bếq parnoi; mansẽm ca ễ bữn ratuaq mansẽm, samiang ca ễ bữn ratuaq samiang; alói ca tuoiq cóp chềq cũai; alói ca táq ntỡng lauq;

alóí ca rathê tở bữn lứq; cớp alóí ca táq ranáq raclaiq tể ốc p̄ieiq Yiang Sursĩ. ¹¹ Ốc p̄ieiq nâi la parnai o tể Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ bữn chớc sớt toâr lứq, cớp án la nỡm ốc bỗn. Yiang Sursĩ toâp yỗn cứq atỡng parnai o tể án yỗn cũai canốh dáng.

Phau-lô Sa-ỗn Yiang Sursĩ Ayoog Án

¹² Cứq sa-ỗn Yê-su Crít, Ncháu hái, án noap cứq cõt cũai táq ranáq án, cớp án yỗn cứq rơi táq ranáq ki. ¹³ Bo nhũang cứq đốq acrieiq ramứh Yê-su, cớp cứq táq túh coat lứq máh cũai puai ngê án; cứq la cũai tachoât lứq. Ma Yiang Sursĩ noâng sarũiq táq cứq, yuaq cứq la cũai sacũl, cớp tở yũah sa-âm án. ¹⁴ Yiang Sursĩ chuai miat cứq la-ớq chơ, đốq cứq tềq sa-âm Yê-su Crít cớp dáng ốc ayoog tể án. ¹⁵ Yê-su Crít toâq pở cốc cutểq nâi cỗ án yoc ể chuai amoong máh cũai ca bữn lờih. Santoiq nâi la lứq p̄ieiq. O yỗn dũ náq cũai roap ít santoiq nâi. Dũ náq cũai bữn lờih, ma lờih cứq ntâng hỡn tể cũai canốh. ¹⁶ Ma Yiang Sursĩ noâng sarũiq táq cứq, đốq yỗn Yê-su Crít ápáh án bữn mút tanhĩr chốq máh cũai lờih, yuaq cứq táq lờih sa-ũĩ hỡn tể cũai canốh. Ngkíq, cứq la samoât ngòl đốq paryống máh cũai sa-âm Yê-su thrap ntun, yỗn tềq alóí táq riang cứq tề, chơ alóí bữn tamoong mantái. ¹⁷ Yiang Sursĩ la Puo tở nai pứt. Tở nai noau hữm roáp án. Cớp án tở nai cuchĩt. Ống manoaq án toâp lứq Yiang Sursĩ. Cóg hái yám noap cớp khễn án sớt đời lơi cumo. Amen.

Phau-lô Patâp Ti-muthê

¹⁸ Ti-muthê ời, mới la samoât con ramia cứq tề. Ngkíq cứq yoc yỗn mới dáng cóg mới táq ntrừu. Bữn cũai tang bỗq Yiang Sursĩ khoiq atỡng santoiq o tể mới. Cóg mới ít loah máh santoiq alóí atỡng, yỗn santoiq ki cõt samoât crong choac, đốq tềq mới riap chũl máh ngê sáuq. ¹⁹ Cóg mới yống pacái níc ốc sa-âm Yê-su. Cớp cóg mới táq o níc yỗn mút pahỡm mới tở tềq tểq tở mới bữm. Bữn cũai táq ranáq, ma mút pahỡm alóí dáng alóí táq lờih. Cũai ki samoât talốh bữm mút alóí sa-âm Yê-su Crít. ²⁰ Bữn bar náq cũai táq ngkíq, la Hi-manê cớp Alec-sandơ. Cứq khoiq chiau alóí pở atĩ yiang Satan, yỗn yiang ki ển sớt alóí, đốq alóí lap cớp tở bữn pai noâng tể Yiang Sursĩ tở o.

2

Atỡng Tể Santoiq Câu Sẻq

¹ Ngkíq, tể dâu lứq cứq patâp neq: Cóg anhia câu sẻq Yiang Sursĩ chuai dũ náq cũai. Cớp cóg anhia sa-ỗn níc Yiang Sursĩ. ² Cóg anhia câu sẻq Yiang Sursĩ chuai máh puo cớp máh cũai sớt canốh hỡ, yỗn tềq đời tamoong hái ốt ien khê, cớp tềq hái ốt sangcũn đốq puai ngê Yiang Sursĩ samoât samơi. ³ O lứq hái câu yỗn dũ náq cũai, cớp ốc ki táq yỗn bũ pahỡm Yiang Sursĩ, án ca chuai amoong hái. ⁴ Yiang Sursĩ yoc ể chuai amoong dũ náq cũai, cớp án ểq nheq tữh cũai dáng samoât samơi tể ngê án. ⁵ Bữn ống manoaq Yiang Sursĩ sâng. Cớp bữn ống manoaq sâng ốt mpứng dĩ đốq partoâq parnai yỗn Yiang Sursĩ cớp máh cũai. Manoaq nâi la Yê-su Crít. ⁶ Yê-su pláih mang án bữm chũuq cuchĩt tang dũ náq cũai.

Toâq tangái Yiang Sursĩ ruoh, án yõn cūai dáng tẽ parnai o nâi. ⁷ Lứq Yiang Sursĩ toâp ớn cứq cõt ayũng atĩ án, cốp án yõn cứq cõt cūai atõng cūai tở cõn cūai I-sarel. Cứq atõng alóit tẽ ốc sa-âm Yê-su Crít, cốp cứq atõng máh ngê p̄ieiq tẽ án. Santoiq cứq atõng la p̄ieiq lứq. Cứq tở bữn atõng lauq ntróu.

⁸ Máh samiang tâng tộp anhia, toâq alóit câu tâng đống sang, alóit đốq yuor tayũng cốp sacõ atĩ. Ma nốq aléq alóit câu, cứq yoc alóit bữn mứt pahõm tở bữn lóih, tở bữn sâng ũan, cốp tở bữn ralóih.

Ốc Patâp Yõn Máh Cūai Mansẽm

⁹ Cứq yoc tẽ máh mansẽm tặc tampác carsiat o ma tở bữn ốt sác ntróu, cốp tở bữn ẽq noau khẽn alóit. Tở bữn túh ntróu mansẽm cóq clan sóc, tở la pasang tở toâq yẽng tở la crơng ngoaih canõh. Cốp tở bữn túh cóq tặc tampác kia ntãng. ¹⁰ Ma o lứq mansẽm ca puai ngê Yiang Sursĩ táq níc ranáq o. Cóq alóit táq ngkiq, đốq cūai canõh tẽq khẽn alóit la cūai mantoat. ¹¹ Bo anhia rôm sang Yiang Sursĩ, yõn mansẽm ốt rangiac bo noau atõng, cốp yõn alóit trĩh dũ ốc máh ramứh noau atõng alóit. ¹² Bo anhia atõng, cứq patâp anhia tở yõn mansẽm atõng tẽ ngê Yiang Sursĩ. Cốp chõit yõn alóit cõt sớt hỡn tẽ cūai samiang. Ma yõn alóit ốt rangiac. ¹³ Yuaq Yiang Sursĩ tẽng Adam nhũang, ma Yiang Sursĩ tẽng Ê-va ntun. ¹⁴ Cốp yiang Satan tở bữn phẻq Adam, ma án phẻq mansẽm, chơ mansẽm ki bữn lóih. ¹⁵ Yuaq ngkiq Yiang Sursĩ ma yõn mansẽm bữn sa-ũi a-ĩ bo alóit canõt con. Ma Yiang Sursĩ nõang chuai amoong alóit, khân alóit táq níc ranáq neq: Sa-âm samoat samóit, ayooq yóu, ốt mantoat o yáng moat Yiang Sursĩ, cốp dáng rabán o tở bữm.

3

Cūai Táq Ranáq Tâng Tộp Sa-âm

¹ Santoiq nâi la p̄ieiq lứq: Khân cūai aléq chanchóm yoc ẽ cõt sớt tâng tộp sa-âm, cūai ki chanchóm ẽ táq ranáq o. ² Cūai ẽ cõt sớt tâng tộp sa-âm cóq án táq yõn cūai canõh tở tẽq tẽq án. Cóq án bữn ớng muoi lám lacuoi. Cóq án dáng tutuaiq máh ramứh toâq pở án. Cóq án dáng rabán o tở án bữm. Cóq án ốt mantoat o. Cóq án dáng roap tamoi. Cóq án dáng atõng raloaih. ³ Cóq án chõit ham blống. Cóq án tở bữn coâp khlõh mứt. Ma cóq án khũn phẻp, cốp tở bữn coâp nsóq. Cóq án chõit ham práq. ⁴ Cóq cóq án dáng radũng o đống sũ án, đốq máh con án tẽq trĩh cốp yám noap án. ⁵ Khân án tở dáng radũng o đống sũ án bữm, nốq tẽq án radũng o máh tộp sa-âm Yiang Sursĩ. ⁶ Cūai mbõiq sa-âm Yê-su Crít, chõit yõn án cõt sớt tâng tộp sa-âm. Cõh lơ án bữn mứt pahõm yoc ốt, chơ Yiang Sursĩ táq án machớng Yiang Sursĩ táq yiang Satan tẽ. ⁷ Ma cūai cõt sớt tâng tộp sa-âm, cóq bữn dẽh cūai tở yũah sa-âm noap án la cūai o. Khân tở bữn ngkiq, cõh lơ án cõt casiet cốp chuât tâng rabang yiang Satan.

⁸ Máh cūai ẽ rachuai ranáq cūai sớt tâng tộp sa-âm, cóq alóit bữn mứt sangcún tẽ. Cóq alóit chõit táq ntõng santoiq bambar. Cóq alóit chõit ham blống. Cóq alóit chõit ham práq. ⁹ Cóq cóq alóit yống pacái máh ốc p̄ieiq alóit sa-âm Yê-su Crít, ariang Yiang Sursĩ khoiq yõn alóit dáng chơ. Cóq

alói bữn mứt pahõm tờ bữn tểq tở bữm. ¹⁰ Nhũang alói ẽ mut táq ranáq tâng tốp sa-âm, cóq anhia chim alói voai. Khân cũai canõh tờ bữn tểq alói, ki tểq alói mut táq ranáq ki.

¹¹ Machớng ki tê, lacuoi alói cóq bữn mứt khũn. Cóq alói chõi voõq sâuq cũai canõh. Cóq alói dáng rabán o tở alói bữm. Cóq cóq alói táq yõn cũai canõh tểq noap alói.

¹² Cũai rachuai ranáq tâng tốp sa-âm, cóq alói bữn ống muoi lám lacuoi. Cóq cóq alói tểq radừng o con acái cóp đống sũ alói. ¹³ Khân alói táq ranáq o đốq rachuai yóu, ngkíq cũai canõh yám noap alói, cóp mứt pahõm alói cõt clóq lứq đốq táq ranáq Yê-su Crít, yuaq alói sa-âm lứq án.

Cổ Nỗq Phau-lô Patâp Ti-muthê?

¹⁴ Sanua cứq chíc choaiq thờ nãi cứq yõn mới, ma tờ bữn dũn noâng cứq chanchóm ẽ toâq pở mới. ¹⁵ Ma khân cứq toâq cro, choaiq thờ nãi atõng yõn mới dáng tể con acái Yiang Sursĩ cóq táq ntrúu. Máh con acái nãi la tốp sa-âm Yiang Sursĩ. Alói la samoât tanũl cóp prang tâng đống, cóp parnai p̄ieiq tể Yiang Sursĩ la samoât riang sarpo. Machớng tanũl cóp prang đống sarpo, ngkíq tê tốp sa-âm đống parnai p̄ieiq tể Yiang Sursĩ. ¹⁶ Tờ bữn noau tểq rasuon tể máh ốc hái sa-âm ca toâr cóp yarũ lứq. Ốc nãi la neq:

Yê-su Crít toâq pở cutểq nãi;

án cõt sac sâiq machớng cũai tê.

Raviei Yiang Sursĩ apáh án lứq tanoang o.

Ranẽng Yiang Sursĩ tể paloõng khoiq hũm án.

Noau khoiq atõng tể án yõn cũai tờ cõn cũai I-sarel dáng tê.

Bữn cũai tâng dũ cruang sa-âm án.

Cóp án khoiq chõn loah chu paloõng chơ.

4

Cũai Ca Atõng Ốc Tờ P̄ieiq

¹ Raviei Yiang Sursĩ atõng raloaih lứq, toâq đời ntun bữn cũai táh ngê sa-âm Yê-su Crít, chơ alói ít ngê máh yiang đốq raphểq ẽn. Cóp alói puai ngê máh yiang sâuq ki. ² Alói ca táq nan sâng ẽq cũai canõh pai alói atõng p̄ieiq, ma tể ốc lứq alói atõng moang ốc lauq. Mứt pahõm alói tờ bữn chanchóm ẽ táq ranáq o, samoât noau apat toâq tac cutáun ngư. ³ Alói pai tờ o ít lacuoi. Cóp alói atõng tờ o cha sa-ũi ramứh cớng sana. Ma Yiang Sursĩ tểng dũ ramứh cớng sana yõn máh cũai sa-âm án, cóp yõn alói dáng ốc p̄ieiq tể án. Tểq alói cha cóp sa-õn án. ⁴ Dũ ramứh Yiang Sursĩ khoiq tểng la o neq. Tểq hái roap cóp sa-õn Yiang Sursĩ tểng cớng sana ki yõn hái. ⁵ Cổ nhơ tể parnai Yiang Sursĩ pai, cóp cổ nhơ tể hái câu sa-õn án, ngkíq dũ ramứh cớng sana la o yõn hái cha.

Ranáq Ti-muthê Táq

⁶ Khân mới atõng dũ ramứh nãi yõn sểm ai hái dáng, ki mới táq ranáq o yõn Yê-su Crít. Ngkíq ốc mới sa-âm cóp ngê o mới puai chũm siem raviei mới yõn toâr achõn. ⁷ Mới chõi tamứng máh ốc noau nsũar tâng đời nãi ca tờ bữn cõt kia ntrúu. Cóp chõi tamứng máh tampân tiaq ariang ayoaq

thâu dốq atōng. Ma o lứq mới rien níc tể ngê Yiang Sursĩ yỗn mút pahōm mới sa-âm pacái lứq ẽn. ⁸ Khân hái téh ếp rien yỗn tở hái cõt bán rêng, ốc nãi bữn kia bĩq. Ma khân hái téh ếp rien ngê Yiang Sursĩ yỗn mút hái cõt pacái lứq ẽn, ốc nãi bữn kia yỗn dời tamoong sanua cốp dời ntun tề. ⁹ Ốc nãi la p̄ieiq lứq. O yỗn cūai roap ỉt cốp sa-âm samoat samoi. ¹⁰ Ngkíq hái táq cutóng lứq cốp tampỗr ẽ táq ranáq o, yuaq hái sa-âm Yiang Sursĩ, án ca tamoong mantái níc. Cốp án chuai amoong nheq tữh cūai ca sa-âm án samoat samoi.

¹¹ Mách ốc nãi cứq ớn mới patáp cốp atōng raloaih lứq yỗn cūai canỗh. ¹² Chỗi táq yỗn cūai canỗh ayê ra-ac mới cỗ tian mới la cūai póng. Ma cốp mới cõt ngỗl yỗn cūai sa-âm la neq: Cốp mới atōng o níc, cốp mới ốt khũn phếp níc, cốp mới ayoog níc cūai canỗh, cốp mới sa-âm samoat samoi, cốp cốp mới bữn mút pahōm tở bữn lờih ntróu. ¹³ Bo cứq tở yũah toàq, cốp mới doc níc parnai Yiang Sursĩ yỗn cūai canỗh sâng, cốp cốp mới atōng patáp alói. ¹⁴ Mới chõi nguai tể máh ramứh Ravieĩ Yiang Sursĩ chuai yỗn mới bo cūai tang bỗq Yiang Sursĩ pai Yiang Sursĩ chuai yỗn mới bữn máh ramứh ki, cốp bo cūai sốt tâng tỗp sa-âm satoaq atĩ tâng tở mới.

¹⁵ Dũ ramứh Yiang Sursĩ khoiq chuai yỗn mới bữn, cốp mới táq cutóng nheq rangứh. Ngkíq dũ náq cūai tềq dáng mới cõt o cartuon achỗn. ¹⁶ Cốp mới nhêng o mút pahōm mới, cốp cốp mới nhêng o máh ngê mới atōng. Khân mới táq ngkíq, Yiang Sursĩ lứq chuai amoong mới cốp máh cūai ca tamúng parnai mới tề.

5

Ranáq Ntróu Ti-muthê Táq Yỗn Tỗp Sa-âm

¹ Mới chõi pai tacáh toàq mới sươq máh cūai samiang thâu, ma cốp mới pai lavieĩ ariang mới atōng mpoaq mới. Máh alói ca noàng póng, cốp mới táq chók alói ariang sêm ai mới. ² Máh cūai mansêm thâu, cốp mới táq chók alói ariang mpiq mới. Cốp máh mansêm noàng póng, cốp mới táq o chók alói ariang amuaq mới.

³ Cốp mới yám noap máh cán cumai ca ốq cūai chuai. ⁴ Ma khân cán cumai noàng bữn con cốp châu, ki o yỗn alói ki apáh mút pahōm puai ngê Yiang Sursĩ na alói siem án, yuaq ranáq nãi la alói culáh loah công yỗn mpiq mpoaq, ayoaq achuaih. Máh ranáq ki la o yáng moat Yiang Sursĩ. ⁵ Ma cán cumai ốq cūai chuai, án nguang ống Yiang Sursĩ toạp chuai án, cốp án câu sễq níc tể Yiang Sursĩ cu rangái cu sadâu. ⁶ Ma khân cán cumai ỉt rangứh án bữm cốp yoc ẽ puai ốc bữi tâng dời nãi sâng, lứq pai mansêm ki noàng tamoong, ma riang án khoiq cuchĩt chơ. ⁷ Cốp mới atōng alói máh ốc nãi yỗn cūai canỗh tở tềq tềq alói. ⁸ Ma khân bữn noau tở ềq siem sêm ai, tở la cūai tâng đống sũ, cūai ki la samoat riang án táh ngê sa-âm Yê-su Crĩt tề. Ngkíq án cõt sàuq hỡn tể cūai tở yũah sa-âm.

⁹ Chõi chĩc ramứh cán cumai tâng choaiq bữn ramứh cán cumai tỗp sa-âm noau chuai, khân anhúq án tở yũah toàq tapoat chít cumo. Cốp cốp án la mansêm bữn ống muoi lám cayac sâng. ¹⁰ Cốp bữn cūai canỗh khễn án, pai án táq ranáq o níc neq: Án rabán o con acái án. Án táq o

chóq cūai tamoi. Án táq o chóq nehq tũh tốp sa-âm samoat riang án cõt sũl alói. Án chuai cūai ramóh túh coat. Cóp án táq dũ ranáq o canóh hõ.

¹¹ Ma máh cán cumai noâng póng, mới chõỉ chĩc ramúh alói tâng pơ choaiq ki. Cõh lơ alói chuaq cayac tamái ẽn, chơ alói táh chíq ngê Crĩt.

¹² Ngkĩq alói táq lói, yuaq alói táh máh ỏc par-ũq tẽ dàu. ¹³ Cóp alói cõt aloah, yoc ẽ mut đổng nãi đổng ki táq ntõng sa-ũĩ santoiq tở cõt ỏc. Ma hõn tẽ ki ẽn, alói voỏq sũaq yớu, cóp táq ntõng sa-ũĩ ỏc tở o hõ.

¹⁴ Ngkĩq cứq chanchóm o yõn mansẽm cumai noâng póng, yõn alói tẽq chuaq cayac tamái, cóp bũn con ẽn, cóp táq sarâng ranáq alói tâng đổng sũ. Khãn alói táq ngkĩq, cūai ca ẽ talóh tốp sa-âm lứq tở tẽq tẽq alói.

¹⁵ Bũn bĩq náq cán cumai khoi q táh ngê Yiang Sursĩ; chơ alói puai ngê yiang Satan ẽn. ¹⁶ Khãn mansẽm khoi q sa-âm chơ, ma bũn cán cumai ỏt tâng đổng sũ án, cóq án chũm siem cán cumai ki. Táq ngkĩq ranáq nãi tở bũn toáq pở nehq tũh tốp sa-âm. Ngkĩq tốp sa-âm tẽq chuai cán cumai canóh, alói ca ỏq noau chũm siem.

Tốp Sa-âm Cóp Chuai Cūai Sốt Alói

¹⁷ Máh alói ca sốt tốp sa-âm, khãn alói táq ranáq o cóp atõng ngê Yiang Sursĩ sarâng lứq, cóq tốp sa-âm yám noap cóp chuai alói yõn bũn dũ tãc khãm cha. ¹⁸ Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ khoi q pai neq:

“Bo ntroỏq tũn saro yõn anhia,
anhia chõỉ cusũm bỏq án.

Cóp anhia yõn án cha tẽ,

yuaq án táq ranáq yõn anhia.”*

Cóp tâm saráq Yiang Sursĩ pai neq tẽ:

“Máh cūai tũhẽ, cóq alói bũn cóng alói.”*

¹⁹ Khãn bũn noau yoc ẽ tẽq cūai sốt tâng tốp sa-âm, khãn tở bũn bar pái náq cūai mỗ pruum cóp án, ngkĩq mới chõỉ noap ỏc ki. ²⁰ Ma khãn bũn cūai sốt tốp sa-âm, ma lứq táq lói, cóq mới sũaq án yáng moat cūai sa-âm canóh, yõn cūai canóh tở ẽq táq lói ngkĩq tẽ.

Ổc Patâp Canóh

²¹ Yáng moat Yiang Sursĩ cóp Yê-su Crĩt, cóp yáng moat ranẽng Yiang Sursĩ tâng paloõng hõ, cứq patâp mới neq: Mới cupỏt yõn khãm máh ỏc cứq khoi q patâp mới. Ma mới chõỉ táq mpha chóq cūai nãi cóp cūai ki. Cóp mới táq mớchõng nehq chóq dũ náq cūai. ²² Mới chõỉ coáp satoaq atĩ tâng cūai canóh táq tẽc án cõt cūai táq ranáq Yiang Sursĩ. Cõh lơ ntun ẽn khãn cūai ki táq lói, noau pai mới bũn lói mớchõng án ki tẽ. Cóp mới ỏt mantoat o níc, chõỉ yõn mút pahõm mới bũn lói.

²³ Cỗ púng mới bũn sa-ũĩ ramúh a-ĩ, ngkĩq mới chõỉ nguai q ống dờng miat. Ma o yõn mới nguai q bĩq blõng nho đỏq chuai púng mới yõn cõt bán.

²⁴ Bũn cūai táq lói, hái hũm lói alói raloaih lứq. Cóp Yiang Sursĩ lứq tẽq lói ki tẽ nhũang cūai ki tở yũah toáq yáng moat án. Ma bũn cūai canóh táq lói tẽ, ma hái tở bũn hũm yũah lói alói. Ma toáq tangái

parsôt, lúq hái dáng lôih alói. ²⁵ Machóng ki tê bũn cũi táq ranáq o, hái hũm raloaih lúq ranáq alói táq. Ma khân hái tở bũn hũm raloaih ranáq o ki, mỗ noàng Yiang Sursĩ hũm. Alói tở têq cutooq tể án máh ranáq o alói táq.

6

Ổc Patâp Yỗn Cũi Sũl Ca Sa-âm Yê-su

¹ Nheq tũh cũi sũl, cóq alói yám noap ncháu alói. Khân alói táq ngkiq, cũi canõh tở têq acrieiq ramũh Yiang Sursĩ cóp mumat ngê án, cõ tian cũi sũl ki. ² Cũi sũl ca bũn ncháu sa-âm Yê-su Crĩt, lúq alói cõt máh sễm ai yáng moat Yiang Sursĩ. Ma cóq cũi sũl ki chõĩ palũri cũi ncháu án. Sũl ki cóq táq ranáq sarâng hỡn tể nhũang ẻn, yuaq ncháu án la cũi sa-âm tê. Cóq tâng tốp sa-âm manoaq cóq ayooq manoaq. Máh ốc ki cóq mới patâp cóp atõng níc yỗn alói dáng.

Cũi Ca Atõng Ổc Tở Pẻiq Ễ Cõt Sốc

³ Bũn cũi atõng ngê mpha tể ngê Yiang Sursĩ, cóp ngê alói tở bũn pruum cóp parnai pẻiq tể Yê-su Crĩt, Ncháu hái. Cóp alói tở bũn pruum yám noap Yiang Sursĩ samoat samoi. ⁴ Máh cũi ki yoc ẻ achõn tở alói bũm, ma lúq alói tở bũn dáng ntrứu tháng. Cũi ki ham yoc ralõih cóp rasuon níc sâng. Chơ cõt neq: Manoaq sa-on tể manoaq, manoaq ẻq hỡn tể manoaq, manoaq acrieiq manoaq, manoaq chanchóm tở o tể manoaq, ⁵ manoaq racáiq manoaq. Mứt pahõm alói la loài lúq, cóp alói khoiq pứt chơ máh ốc pẻiq. Alói chanchóm khân alói atõng tể ngê Yiang Sursĩ, ki alói lúq cõt sóc.

Mứt Pahõm Ham Crong Sanốc

⁶ Ma cũi yám noap Yiang Sursĩ samoat samoi, lúq cũi ki cõt sóc, ma sóc án la mpha tể sóc tâng dời nãi. Án tở bũn yoc clũri tể Yiang Sursĩ yỗn. ⁷ Tể dẫu mpiq hái canõt, hái tở bũn dũng crong ntrứu mut tâng dời nãi. Cóp toáq hái cuchĩt, hái tở têq dũng crong ntrứu puai hái. ⁸ Ngkiq, khân hái bũn dũ tâc khám cha, chơ hái tở bũn ham noàng clũri tể ki. ⁹ Ma máh cũi yoc ẻ cõt sóc tâng dời nãi, ngê sấuq lúq radũng alói yỗn ham sa-ũi ốc tở bũn kia ntrứu, cóp táq yỗn alói ramỏh sa-ũi ốc coat arức. Nãi la samoat riang alói chuat tâng acáp. Ngkiq alói chõng talõh tở alói bũm, cóp ravieĩ alói cuchĩt pứt nheq. ¹⁰ Ổc ham práq yẻng, la nỡm yỗn dũ ramũh ốc sấuq. Máh cũi ham práq yẻng, ki samoat alói clocs rana tở bũn sa-âm noàng ngê Yiang Sursĩ, cóp mứt pahõm alói bũn moang ốc ngua.

Ổc Patâp Ễn Yỗn Ti-muthê

¹¹ Ma cóq mới viaq nheq máh ốc tở o ki, yuaq mới la cũi táq ranáq Yiang Sursĩ. Ngkiq cóq mới táq níc neq: Ổt tanoang o, bũn mứt pahõm yám noap Yiang Sursĩ, sa-âm samoat samoi, ayooq yỏu, tanhĩr níc, cóp ỏt khũn mantoat o. ¹² Ngê mới sa-âm tể Yiang Sursĩ cóq mới ratáng chĩl loah yiang Satan, tở yỗn án talõh chíq ngê ki, yỗn mới riap yỏng pacái lúq máh ốc tamoong mantái ki. Lúq Yiang Sursĩ yỗn mới bũn ốc tamoong nãi bo mới khoiq ngin mới sa-âm samoat samoi yáng moat cũi cứng. ¹³ Yáng

moat Yiang Sursĩ, án ca yõn dũ ramứh têq tamooing, cốp yáng moat Yê-su Crĩt, án ca ngin p̄ieiq lứq tẽ ngê Yiang Sursĩ yáng moat Pon-ti Phi-lat, ki cứq patâp mới neq: ¹⁴ Cóp mới yõng pacái lứq máh ớc Yiang Sursĩ khoiq patâp mới chơ. Cóp mới trĩh dũ ớc ki samoât samoi, yõn noau canõh tở têq tẽq mới, toau toâq tangái Yê-su Crĩt, Ncháu hái, toâq loah p̄ cutẽq nãi. ¹⁵ Ớng Yiang Sursĩ toâp têq ruoh tangái ki. Yiang Sursĩ la nỡm ớc bốn. Ớng án toâp la sớt toâr clũi tẽ canõh. Án la Puo toâr clũi tẽ puo canõh. Cốp án la Ncháu toâr clũi tẽ ncháu canõh. ¹⁶ Ớng Yiang Sursĩ toâp bữn tamooing níc tở nai cuchĩt. Án ớt tâng ntốq bữn poang hỡn tẽ poang canõh. Tở bữn cũai aléq ma têq nhêng chu poang ki. Tẽ dời mbốq toâq dời sanua tở bữn cũai aléq ma bữn hữm roâp Yiang Sursĩ. Cốp dếh dời ntun hỡ, la tở bữn noau têq hữm. Cóp hái yám noap chóc sớt toâr cốp ang-ữr án tái mantái. Amen.

Ớc Patâp Yõn Cũai Sốc Bữn

¹⁷ Cóp mới atõng cũai sóc bữn tâng dời nãi, chõi yõn alói ớt, cốp yõn alói sa-âm Yiang Sursĩ samoât samoi. Chõi yõn alói poâng cớng sanóc alói tâng dời nãi, yuaq cớng sanóc ki, tở bữn ớt mantái níc cốp alói. Ma cốp alói sa-âm Yiang Sursĩ, yuaq án yõn hái bữn dũ ramứh cớng sa-ữi la-ớq, chuai yõn hái ớt bũi o níc. ¹⁸ Cóp mới atõng yõn alói táq ranáq o níc. Ngkíq alói cõt sóc ớc o tâng mút pahõm alói. Cóp alói chõi pasếq sanóc alói tâng dời nãi, ma cốp alói bữn mút pahõm yoc ẽ chuai cũai canõh tẽ cớng sanóc alói. ¹⁹ Táq ngkíq, samoât alói parõm ớc bốn puan yõn alói bữm. Ớc bốn puan nãi tở nai cõt pút. Cốp táq ngkíq, têq alói bữn roap ớc tamooing mantái níc.

Ớc Patâp Parsốt Yõn Ti-muthê

²⁰ Ti-muthê ơi! Cóp mới kĩaq o máh ngê Yiang Sursĩ khoiq yõn mới chơ. Cóp mới viaq tẽ parnai sâuq tâng dời nãi cốp tẽ alói ca yoc lứq táq ntõng tở cõt ớc. Alói ki chanchóm alói la cũai rangoaiq, ma lứq alói tở bữn rangoaiq ntróu. ²¹ Bữn cũai khoiq táq ntõng ngkíq, ma alói ki clóc rana tẽ ớc sa-âm.

Cứq sếq Yiang Sursĩ chuai miat nheq tữh anhia.

Choaiq Thở Bar Phau-lô Chĩc Yỗn Ti-muthê Santoiq Atỡng

Phau-lô chĩc choaiq thờ bar nâi coiq sa-óh Ti-muthê sám 67 cumo ntun Yê-su canôt. Phau-lô chĩc thờ nâi bo án ốt tũ tâng vil Rô-ma. Án dáng án cheq ẽ cuchĩt. Ngkĩq yuaq án chĩc thờ nâi coiq sa-óh Ti-muthê la ariang con samiang ca án ayoog lứq. Án patâp Ti-muthê chỏi sâng casiet tẽ án, ma cóq án chiũq túh coat ariang tahan o Yê-su Crĩt.

Án ón Ti-muthê nhêng o tẽ cũai atỡng tở bữn p̄ieiq parnai o tẽ Yiang Sursĩ. Cóp án pai neq: “Dũ ọc tâng Tâm Saráq Yiang Sursĩ, lứq Yiang Sursĩ toâp yỗn cũai chĩc máh ọc ki. Ngkĩq nheq ọc ki la o đởq atỡng cũai tẽ ngê Yiang Sursĩ, đởq sươq cũai táq ranáq sâuq, đởq chuai cũai yỗn táq ranáq o ẽn, cóp đởq cũai dáng cóq táq ntróu yỗn tẽq ốt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ.” (Pún 3:16)

Phau-lô ngcuang tở bữn dũn noâng án lứq bữn ốt cóp Yiang Sursĩ, cóp án pai Yiang Sursĩ khoi q thũan cóng o yỗn án tâng paloỡng.

¹ Cúq Phau-lô la ayũng atĩ Yê-su Crĩt, yuaq Yiang Sursĩ ruroh cúq táq ranáq ki. Án ón cúq p̄ởq atỡng yỗn cũai dáng Yiang Sursĩ khoi q ỹq yỗn hái bữn tamoong mantái như tẽ Yê-su Crĩt. ² Cúq chĩc choaiq thờ nâi coiq sa-óh Ti-muthê. Mói la samoát con cúq ayoog lứq. Cúq sễq Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, cóp Yê-su Crĩt, Ncháu hái, chuai miat mới, cóp sarũiq táq mới, cóp yỗn mới ốt bán sũan ien khẽ níc.

Phau-lô Ayoog Cóp Catoaih Atỡng Ti-muthê

³ Cúq la cũai táq ranáq Yiang Sursĩ machóng achúc achiac cúq khoi q táq tẽ mbỏq tẽ. Mút pahôm cúq tở bữn tẽq cúq tẽ ranáq ki. Cu rangái sadâu cúq sanhữ lứq mới. Bo léq cúq câu, cúq câu níc yỗn mới. Cúq sa-õn Yiang Sursĩ sa-ũĩ lứq mới sa-âm án samoát samoi. ⁴ Cúq sanhữ lứq tangái hái ratáh, cúq hũm sarliang moat mới hoi. Ngkĩq cúq yoc lứq p̄ởq sa-óh mới, đởq yỗn mút pahôm cúq bữn moang ọc bũi. ⁵ Cúq sanhữ tẽ mới sa-âm lứq Yiang Sursĩ machóng ayoaq mới, Lô-it, cóp mpiq mới, Yunit, sa-âm tẽ nhũang. Cúq dáng samoát samoi mới sa-âm machóng alói ki tẽ. ⁶ Yuaq ngkĩq, cúq patâp mới yỗn sanhữ níc máh ramứh Yiang Sursĩ chuai yỗn mới táq, bo cúq satoaq atĩ cúq tâng plở mới táq tẽc mới tabỏq táq ranáq Yiang Sursĩ. Khãn mới sanhữ nheq ọc ki, ngkĩq samoát riang pla ỹih racát níc tâng mút pahôm mới. ⁷ Yiang Sursĩ tở bữn yỗn hái bữn mút pahôm clac, ma án yỗn hái bữn mút pahôm clóq, mút pahôm ayoog yỏu, cóp mút pahôm dáng rabán o tở bữm. ⁸ Ngkĩq mới chỏi sâng casiet atỡng tẽ ngê Ncháu hái. Cóp mới chỏi sâng casiet tẽ cúq ốt tũ cở tian cúq táq ranáq án. Ma khãn túh coat ntróu toâq p̄ở mới cở tian parnai o tẽ Yê-su Crĩt, cóq mới chiũq, yuaq Yiang Sursĩ lứq yỗn mới roi chiũq máh túh coat ki. ⁹ Lứq Yiang Sursĩ chuai amoong hái, cóp án arô hái yỗn cởt con acái án. Án táq ngkĩq, tở bữn cở tẽ ranáq hái táq. Ma án táq ngkĩq, la cở án sâng

yoc ẽ chuai miat hái như Yê-su Crít. Cóp án tểng ẽ táq ngkiq tể nhũang tờ yũah tểng paloõng cutêq. ¹⁰ Ma sanua án apáh yõn hái dáng án ẽ chuai miat hái, cõ Yê-su Crít, án ca chuai amoong hái, khoiq toâq chơ. Yê-su Crít khoiq chíl riap chơ ọc cuchit, cúp cõ như parnai o tể án, khoiq apáh yõn hái dáng hái tềq bữn tamoong mantái.

¹¹ Lứq Yiang Sursĩ ớn cúp pờq pau parnai o nãi. Án yõn cúp cõt ayũng atĩ Yê-su Crít, cúp atõng ngê án. ¹² Yuaq cúp táq ranáq nãi, cúp chũuq sa-ũĩ ramũh túh coat. Ma cúp tờ bữn casiet táq ntróu, yuaq cúp khoiq dáng chơ án ca cúp sa-âm. Cóp cúp dáng án rơi kĩaq pacái níc toau toâq tangái parsót nheq ngê án yõn cúp atõng.

¹³ Cóp mới yõng pacái lứq nheq ngê cúp khoiq atõng mới. Ngê nãi la ngõl ọc pñeiq yõn mới tềq puai. Ngê nãi atõng tể ọc sa-âm cúp ọc ayoõq tể Yê-su Crít. ¹⁴ Raviei Yiang Sursĩ lứq õt tâng mứt pahõm hái. Cõ chớq tể án, cúp mới kĩaq pacái níc máh ngê Yiang Sursĩ khoiq yõn mới bữn chơ.

¹⁵ Mới khoiq dáng chơ nheq máh cũai õt tâng cruang Asia khoiq táh cúp, dềh alóit bar náq Phi-calu cúp Hêr-mukên. ¹⁶ Ma cúp sểq Yiang Sursĩ ayoõq pasếq nheq đõng sũ Ô-nasi-phuro, yuaq sa-ũĩ trở chơ án aliam mứt pahõm cúp sâng bũi loah. Án tờ bữn sâng casiet cõ cúp õt tũ. ¹⁷ Bo án toâq pờ vil Rô-ma, án chuaq níc cúp toau ramóh. ¹⁸ Mới khoiq dáng chơ nheq máh ranáq o án táq chuai cúp tâng vil Ê-phê-sô. Ngkiq cúp sểq Yiang Sursĩ sâng ayoõq táq án tâng tangái parsót.

2

Cũai Táq Ranáq Yê-su Crít Cúp Chũuq Túh Coat

¹ Ngkiq, Ti-muthê ời, mới la samoât con samiang cúp. Cóp mới sa-âm pacái lứq, yuaq Yê-su Crít khoiq chuai miat mới. ² Dũ ọc mới khoiq sâng cúp atõng yáng moat cũai chũng, cúp mới atõng loah máh ọc ki yõn cũai ca mới noap samoât, đõq alóit tềq atõng cũai canõh ẽn. ³ Mới la samoât riang tahan Yê-su Crít. Ngkiq cúp mới chũuq túh coat ariang tahan o đõq chũuq tề. ⁴ Khãn cũai aléq cõt tahan, án tờ bữn chanchóm noâng tể ranáq cũai proai, yuaq án yoc ẽ ít mứt pahõm cũai sốt án. ⁵ Khãn bữn cũai yoc tampling sansrũm, cúp án táq puai máh ngê noau atõng cũai tampling. Khãn án tờ bữn táq pñeiq ngkiq, ki án tờ tềq bữn công noau yõn cũai lủh tampling riap. ⁶ Cóp án ca táq sarái sarâng, cũai ki cúp bữn roap công tể ranáq án táq. Palái ki culáh loah rêng án. ⁷ Cóp mới tutuaiq yõn dáng samoât máh ngê cúp sacâm adóh. Chơ Ncháu hái yõn mới dáng raloaih tể ngê ki. ⁸ Cóp mới sanhữ níc neq: Yê-su Crít, án ca tể tống toiq Davit, khoiq tamoong loah tể cuchit, machóng parnai o cúp khoiq atõng chơ. ⁹ Cõ tian cúp atõng parnai o nãi, ngkiq yuaq cúp ramóh sa-ũĩ túh coat, cúp noau chốq cúp samoât riang noau chốq cũai táq ranáq sâuq. Ma parnai Yiang Sursĩ noau tờ tềq chốq. ¹⁰ Ngkiq, cúp chũuq dũ ramũh túh coat nãi yõn Yê-su Crít tềq chuai amoong máh cũai Yiang Sursĩ khoiq rườh, đõq cũai ki bữn õt mantái níc cúp Yê-su Crít. ¹¹ Santoiq cúp atõng nãi la pñeiq lứq: Khãn hái khoiq pruum cuchit parnoi cúp Yê-su,

lứq nõ-ra hái bữn tamoong parnoi cúp án tề.

¹² Khãn hái chũuq ọc túh coat sanua,

lứq nỡ-ra hái bữn sớt parnoi cớp Yê-su tê.
 Khân hái calõih Yê-su tâng dõih nãi,
 lứq nỡ-ra án calõih hái tê.

13 Khân hái táh parnai án,
 ki tam hái.

Ma án tờ nai táh máh parnai án khoi q ừq tể nhũang.
 Lứq án tờ tềq calõih ngê án bữm.

Cóq Puai Ngê Yiang Sursĩ Samoát Samoi

14 Cóq mới sroq máh cũai tể tồp sa-âm yáng moat Yiang Sursĩ yỗn alói sanhữ chõih ralõih ntróu. Khân alói ralõih, ốc ki tờ bữn cõt kia ntróu, ma ốc ki táq yỗn mút cũai ca tamúng cõt tờ ểq sa-âm noàng. 15 Khân ranáq ntróu Yiang Sursĩ yỗn mới táq, cóq mới táq cutóng níc ranáq ki yỗn mút pahõm Yiang Sursĩ sâng bủi níc cớp mới. Ngkíq, mới la riang cũai Chiang táq ranáq; mới tờ bữn casiet ntróu tể ranáq mới táq, yuaq mới atõng tanoang lứq tể parnai Yiang Sursĩ. 16 Ma cóq mới viaq tể ngê noau sarhõng mpha tể ngê Yiang Sursĩ, cớp parnai tờ cõt ốc, yuaq parnai ki radững cũai yỗn õt yõng tể ngê Yiang Sursĩ. 17 Parnai ki la samoát riang bớc rói q cõt la-a lứq. Bar náq ca táq ntõng parnai ki, la Hi-manê cớp Phi-lết. 18 Alói bar náq ki khoi q táh chíq ốc p̄ieiq; chơ alói pai tangái hái tamoong loah tể cuchit khoi q vót chơ. Ngkíq bữn cũai sa-âm tể nhũang, ma sanua alói tờ ểq sa-âm noàng. 19 Ma noàng bữn cũai sa-âm samoát samoi lứq. Cũai ki la samoát riang tanang dõng Yiang Sursĩ tểng. Tanang ki khâm lứq, tờ bữn noau rói talõh. Tâng tanang ki Yiang Sursĩ khoi q chĩc santoi q neq: “Yiang Sursĩ dáng chơ máh cũai án.”* Cớp án chĩc neq hữ: “Cu náq ca ngin pai án arô ramứh Yiang Sursĩ, cóq án pang yõng tể ranáq sâuq.”

20 Tâng dõng cũai sốc la bữn sa-ữi ramứh tangan. Bữn tangan noau táq toáq yểng tờ la práq. Cớp bữn tangan canõh noau táq toáq aluang, tờ la cutểq. Bữn crõng ca bữn kia ntâng lứq, cớp bữn crõng ca bữn kia nghẽ lứq. 21 Khân cũai aléq dáng ruroh ít ốc o cớp tờ ểq táq ranáq sâuq, cũai ki la samoát tangan moat, dõq miar yỗn Ncháu tác. Cũai ki tềq táq ranáq o yỗn Yiang Sursĩ. Lứq Yiang Sursĩ khoi q tểng tâng mút pahõm án nhũang yỗn cũai ki tềq táq ranáq o. 22 Chơ, cóq mới viaq yỗn vót tể máh ranáq sac sâiq cũai noàng póng dõq yoc ể táq. Ma cóq mới chuaq máh ngê neq: Ồt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ, sa-âm samoát samoi, ayoq níc yóu, õt ratoi níc cớp yóu. Máh ranáq nãi alói ca sang Yiang Sursĩ cớp bữn mút bráh o yáng moat án dõq táq. 23 Ma cóq mới viaq tể alói atõng ngê sacũl, tờ la rasuon tể ốc alói tờ bữn dáng, yuaq ranáq ki dõq táq yỗn cũai ralõih. 24 Ma án ca pruam táq ranáq yỗn Yiang Sursĩ, cóq án tờ bữn ralõih, ma cóq án bữn mút lamên chỏq dũ náq cũai. Cóq án khểuq atõng yỗn cũai canõh dáng, cớp tờ bữn coáp nsóq mút. 25 Bo án atõng alói ca yoc ể rasuon cớp án, cóq án bữn mút laviei. Cõh lơ Yiang Sursĩ chuai alói ki ngin lóih lêq cõt mút tamái ển, cớp yỗn alói dáng samoát samoi ngê p̄ieiq tể án. 26 Khân alói táq ngkíq, alói tờ bữn yoc puai noàng ngê yiang Satan. Nãi la samoát riang alói bữn racláh tể acáp yiang Satan.

3

Máh Tangái Parsót Bữn Sa-ữi Cũai Sâuq

¹ Cóg mới dáng tê neq: Cheq ẽ toâq tangái parsót, lứq bữn sa-ữi túh coat toâq voai. ² Bo ki cũai yoc ẽ ít mút pahôm bữm, cốp ham práq. Alói khễn tở bữm, cốp alói ốt. Alói voôq sâuq tẽ cũai canốh. Alói tở bữn trỉh parnai mpiq mpoaq. Alói tở dáng sa-ôn. Alói tở bữn yám noap Yiang Sursĩ. ³ Alói tở dáng ayooq cũai canốh. Alói tở ẽq ratoi cốp yóu. Alói tũn apót yóu. Alói tở dáng rabán o tở bữm. Alói bữn mút tachoát. Alói tở ẽq táq ranáq o. ⁴ Alói cauq ẽq noau táq yóu alói. Alói táq yúh-yúh. Alói ốt sác. Cốp alói yoc ẽ lơiq bũi, hỡn tẽ puai ngê Yiang Sursĩ. ⁵ Alói puai rit sang, táq ariang alói yám noap Yiang Sursĩ tẽ. Ma táng mút alói, ki alói tở bữn pruum yỗn Yiang Sursĩ cõt sốt alói. Cóg mới pang yớng tẽ máh cũai ngkíq. ⁶ Bữn cũai tẽ tởp ki mut táng đống cũai canốh yoc ẽ radũng máh mansẽm puai parnai tở p̄ieiq alói pai. Mansẽm ki la sacũl, bữn sa-ữi lói, cốp chái lứq pruum puai ngê tở p̄ieiq. ⁷ Máh mansẽm ki yoc ẽ rien níc sa-ữi ngê, ma alói tở nai dáng tẽ ngê p̄ieiq. ⁸ Cũai ki rasuon cốp ngê p̄ieiq, yuaq mút pahôm alói la loài lứq, cốp tở ẽq sa-âm ngê Yiang Sursĩ. Alói la samoát riang Yanêt cốp Yambrê ca rasuon cốp Mũi-se tẽ mbốq. ⁹ Ma tẽ ranáq alói bar náq ki táq, apáh yỗn nheq tữh cũai hữm alói táq tở p̄ieiq. Machớng ki tẽ, máh cũai yoc rasuon cốp ngê p̄ieiq táng đõn nái. Alói tở tẽq radũng noâng yóu puai ngê alói, yuaq nheq tữh cũai hữm ngê alói la ngê sacũl.

¹⁰ Ma mới khiq dáng chơ máh ngê cứq atõng. Mới dáng máh ranáq o cứq đốq táq; mới dáng máh ranáq ntróu cứq yoc ẽ táq. Mới dáng cứq sa-âm samoát samoi; cứq bữn mút samoát cutếq; cứq ayooq cũai canốh; cốp cứq tanhữr níc túh coat. ¹¹ Lứq mới dáng chơ noau táq túh coat cứq sa-ữi lứq, cốp cứq bớch chũl sa-ữi trố. Noau táq cứq táng vιλ Anti-ôt, vιλ I-cuni, cốp vιλ Lutrơ. Máh ranáq túh coat ki, cứq chũuq nheq. Ma lứq Yiang Sursĩ chuai cứq; án aloỏh cứq tẽ ốc túh coat ki. ¹² Lứq samoát cũai aléq ma yoc ẽ táq pởq puai Yê-su Crít, cũai ki cóq ramóh noau táq án. ¹³ Ma máh cũai loài cốp cũai táq nan puai ngê Yiang Sursĩ, cu rangái alói cõt sâuq achỗn ẽn. Alói raphếq cũai canốh, chơ cũai canốh raphếq loah alói.

Atõng Yỗn Ti-muthê Dáng Tẽ Parnai Yiang Sursĩ

¹⁴ Ma cóq mới sanhữ níc máh ngê mới khiq rien chơ. Ngê ki mới dáng la lứq p̄ieiq, yuaq mới dáng tẽ noau mới khiq rien ngê ki. ¹⁵ Bo mới noâng cacót mới khiq rien tẽ Tâm Saráq Yiang Sursĩ. Tâm Saráq nài tẽq yỗn mới bữn ốc rangoiq, cốp ốc rangoiq nài tẽq radũng mới yỗn sa-âm ngê Yê-su Crít, đốq Yê-su Crít chuai amoong mới. ¹⁶ Dũ ốc táng Tâm Saráq Yiang Sursĩ, lứq Yiang Sursĩ toáp yỗn cũai chĩc máh ốc ki. Ngkíq dũ ốc ki la o đốq atõng cũai tẽ ngê Yiang Sursĩ, đốq sườq cũai táq ranáq sâuq, đốq chuai cũai yỗn táq ranáq o ẽn, cốp đốq yỗn alói dáng cóq táq ntróu yoc ẽ ốt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ. ¹⁷ Nhơ tẽ parnai ki, cũai táq ranáq Yiang Sursĩ bữn dũ ramúh án cóq bữn, đốq táq túc ranáq o Yiang Sursĩ yỗn án táq.

4

Phau-lô Patâp Ti-muthê Yỗn Táq Cutóng

1 Cheq ẽ toâq tangái Yê-su Crít toâq loah pỡ cutêq nâi, cốp án cõt sốt lứq. Bo ki án ẽ rablớh nheq tữh cũai noâng tamoong, cốp cũai ca khoiq cuchit. Cúq patâp mới yáng moat Yiang Sursĩ cốp yáng moat Yê-su Crít neq: 2 Cóp mới atõng níc parnai Yiang Sursĩ. P̄ieiq tangái léq, cốp mới atõng tangái ki. Chỗi acoan tangái noau pai p̄ieiq ngư atõng parnai Yiang Sursĩ. Cóp mới atõng yỗn cũai dáng alới bữn lỏih. Cóp mới sươq alới chỗi táq noâng ranáq lỏih. Cốp cốp mới atõng alới yỗn dáng ngê ntrầu ẽn la o yỗn alới puai. Ma cốp mới ngcuai atõng, chỗi coâp ẽq alới dáng toâp. 3 Nỡ-ra lứq toâq tangái cũai tỡ ẽq tamúng noâng parnai p̄ieiq tẽ Yiang Sursĩ, ma alới ẽ puai rangứh alới bữm. Alới chuaq níc cũai atõng satoioq ẽm cốp satoioq alới yoc tamúng. 4 Ngkíq, alới nguai chíq tẽ ốc p̄ieiq, cồ alới tỡ ẽq tamúng ốc p̄ieiq. Chớ alới puai parnai noau nsũar sâng. 5 Ma cốp mới tutuaiq níc tẽ dũ ramứh ca ẽ toâq pỡ mới. Cóp mới chiuq ốc túh coat. Cốp cốp mới atõng níc parnai o tẽ Yiang Sursĩ. Máh ranáq ntrầu Yiang Sursĩ yỗn mới táq, cốp mới táq yỗn moâm nheq ranáq ki.

Phau-lô Cheq Cuchit

6 Sanua tở cúq la samoât riang crong noau ẽ chiau sang yỗn Yiang Sursĩ. Dỡi tamoong cúq cheq ẽ vớt. 7 Cúq la riang sansrứm cốp yiang Satan khoiq riap chớ. Cúq táq moâm chớ ranáq cúq, ariang cúq la cũai lủh tampling khoiq moâm. Cốp cúq khoiq yỗng pacái níc máh ốc sa-âm tẽ Yiang Sursĩ. 8 Sanua, Yiang Sursĩ, án ca rablớh tanoang lứq, án thữan đốq yỗn cúq cóng o tâng paloõng, yuaq án yỗn cúq ốt tanoang o yáng moat án. Nỡ-ra Yiang Sursĩ yỗn cúq bữn cóng ki tâng tangái án rablớh nheq tữh cũai. Ma án tỡ bữn yỗn ống cúq sâng. Ma án yỗn dũ náq ca nguang tangái Yê-su toâq loah pỡ cutêq nâi.

Satoioq Parsốt Phau-lô Patâp Ti-muthê

9 Cúq sếq mới canháq canhóng toâq pỡ cúq chái, 10 yuaq Dê-ma khoiq táh cúq chớ. Án yoc ẽ puai ngê ien khẽ tâng dỡi nâi. Ngkíq án pỡq pỡ vil Tê-salô-naca. Cre-sen khoiq pỡq pỡ cruang Ca-lati, cốp Atit khoiq pỡq pỡ cruang Dal-matia. 11 Sanua bữn manoaq Luca sâng ốt cốp cúq. Cóp mới dững Mac toâq pỡ cúq tẽ, yuaq án tẽq chuai cúq táq ranáq Yiang Sursĩ. 12 Cúq khoiq ốn Ti-chacớ pỡq chu vil Ê-phê-sô. 13 Toâq mới pỡq pỡ cúq, cúq sếq mới dững au tuar cúq. Au ki cúq đốq tâng đốq Car-pu, tâng vil Trô-at. Cốp sếq mới dững đêh tâm saráq cúq hỡ. Ma hỡn tẽ ki ẽn, cúq yoc ẽ bữn chỏaiq ngcâr ca cúq đốq pỡ ki.

14 Alec-sandơ, án ca Chiang dudẽ, án khoiq táq túh coat cúq sa-ữi trỗ. Nỡ-ra Yiang Sursĩ toâp culáh loah tẽ máh ranáq sâuq án khoiq táq. 15 Ma cốp mới nhêng o tẽ án, yuaq án rasuon luat ngư tẽ máh parnai hếq atõng.

16 Trỗ dâu lứq cũai sốt blớh cúq, tỡ bữn noau rapai chuai cúq. Nheq tữh cũai táh cúq. Ma cúq sếq Yiang Sursĩ chỗi noap ốc lỏih alới ki táq. 17 Ma noâng Ncháu ốt chuai cúq cốp yỗn cúq bữn bán rêng níc. Ngkíq cúq tẽq atõng parnai o tẽ Yê-su Crít, cốp máh cũai tỡ cõn cũai I-sarel bữn dáng

tê. Yê-su Crĩt chuai cúq yõn vót tẽ bõq cula samín. ¹⁸ Cúq dáng nõ-ra Ncháu lúq chuai amoong cúq yõn vót tẽ dũ ramứh ốc sấuq, cớq yõn cúq ốt mantái níc tâng nốq án sốt tâng paloõng. Cớq hái khễn níc ramứh án sốt dõi lơi cumo. Amen.

Parnai Cuban

¹⁹ Cúq sếq blớh cahan Barit-sin cớq Aki-la, cớq cúq ế cahan nheq đống sũ Ô-nasi-phurơ hữ. ²⁰ Ê-rat noâng ốt tâng vil Cô-r-ntô, cớq cúq yõn Trô-phim noâng ốt tâng vil Mi-lê-tu, yuaq án a-ĩ. ²¹ Cúq sếq mới cutóng toâq pữ cúq nhũang casâi sangết tở yũah toâq. Nheq tữh sếm ai tâng vil nâi blớh cahan mới tê, dếh Yu-bulô, Puden, Li-nut, cớq Clau-dia.

²² Cúq sếq Ncháu ốt níc tâng mút pahỡm mới. Cớq cúq sếq Yiang Sursĩ chuai miat nheq tữh anhia.

Choaiq Thở Phau-lô Chĩc Yỗn Atit Santoiq Atỡng

Phau-lô chĩc choaiq thờ nãi cỏiq sa-óh Atit. Án chĩc sám 63 toađ 66 cumo ntun Yê-su canốt. Atit la cũi póng ca toađ tể cruang canốh, ma án sa-âm Yê-su Crĩt tẽ. Phau-lô yỗn Atit noađ ốt tâng vil Crết, đốq máh cũi sa-âm tâng vil ki cốt rêng cốp toađ achốh. Saráq nãi atỡng Atit bữn pái ốc toađ án cóp táq la neq: Muoi la ruroh cũi ayống tốp sa-âm. Bar la arĩen cũi thâu đốq cũi thâu tẽq arĩen loah cũi póng tâng tốp sa-âm. Pái la đững ốc ratoĩ saryóq tâng tốp sa-âm, cốp viaq yớng tể ốc manoaq kêt manoaq.

¹ Cứq la Phau-lô chĩc choaiq thờ nãi. Cứq la cũi táq ranáq yỗn Yiang Sursĩ, cốp cứq la ayũng atĩ Yê-su Crĩt. Yiang Sursĩ ón cứq pốq atỡng máh cũi án khoiq ruroh yỗn mút pahôm alóĩ cốt sa-âm samoat lứq ẽn. Cứq yoc atỡng alóĩ ốc pĩeiq tể Yiang Sursĩ đốq alóĩ puai ngẽ Yiang Sursĩ nheq rangứh rahố. ² Háĩ nguang bữn tamoong mantái ariang Yiang Sursĩ, án ca tở nãi táq ntỡng lauq, khoiq par-ữq bo án tở yũah tểng cốc cutẽq nãi. ³ Chơ toađ ngư, Yiang Sursĩ khoiq atỡng parnai án yỗn cũi dáng. Yuaq Yiang Sursĩ dáng cứq atỡng pĩeiq lứq parnai án, ngkĩq án ón cứq atỡng. Yiang Sursĩ la Yiang ca chuai amoong háĩ. ⁴ Cứq chĩc choaiq thờ nãi cỏiq sa-óh Atit. Mớĩ la ariang con cứq, yuaq mớĩ sa-âm Yiang Sursĩ machống cứq. Cứq sểq Yiang Sursĩ, Mpoaq háĩ, cốp Yê-su Crĩt, án ca chuai amoong háĩ, chuai miat mớĩ cốp yỗn mớĩ ốt bán sũan ien khể níc.

Ranáq Atit Táq Tâng Cruang Crết

⁵ Bo ki cứq khoiq yỗn mớĩ ốt loah tâng cõn Crết đốq mớĩ táq yỗn moâm máh ranáq háĩ táq tở yũah moâm. Cứq yoc mớĩ ruroh cũi táq sốt tâng tốp sa-âm dũ vil tâng cruang ki. Ngkĩq cứq khoiq patáp mớĩ tể nhũang chơ. ⁶ Cứq yoc mớĩ ruroh cũi tở bữn noau tẽq tểq alóĩ. Cũi ki cóp bữn óng muoi lám lacuoi. Con acái án cóp sa-âm Yê-su tẽ, cốp con acái án tở tẽq táq yủh-yủh cốp tở trĩh. ⁷ Yuaq cũi ki táq ranáq Yiang Sursĩ, ngkĩq cóp án táq yỗn cũi canốh tở tẽq tểq án. Cóp án tở bữn ốt; tở bữn coáp nsóq; tở bữn ham blống; tở bữn tachoat; cốp tở bữn ham práq. ⁸ Ma cũi ca radũng tốp sa-âm cốp roap chõm o tamoĩ, cốp bữn mút pahôm ayooq ốc o, cốp ốt pian tở bữn nsóq chóq cũi canốh, cóp táq tanoang o yáng moat cũi, cốp bữn mút bráh o yáng moat Yiang Sursĩ, cốp cóp dáng rabán o tở bữm. ⁹ Cóp án yống pacái níc máh ốc án khoiq sảng tể Yiang Sursĩ. Ngkĩq án tẽq atỡng ốc pĩeiq tể Yiang Sursĩ yỗn cũi canốh yống pacái ốc ki tẽ. Cốp tẽq án atỡng raloaih lứq ẽn chóq cũi ẽ catáng parnai Yiang Sursĩ, đốq cũi ki tở tẽq pai ntrứu noađ.

Atit Suroq Cóp Catoaih Atỡng Máh Cũi Crết

¹⁰ Bữn sa-ữĩ náq cũi sa-âm tể tốp I-sarel tở ẽq trĩh sốt alóĩ. Alóĩ đốq atỡng bambar, cốp đốq ẽ táq ntỡng lauq. Alóĩ atỡng cóp táq rit cút puai

phếp rit I-sarel.* ¹¹ Cóg hái cupât bõq alói, yuaq alói yoc ẽ paroài máh đống sũ tốp sa-âm na atõng ốc tờ bữn p̄ieiq, đõq chuaq lơi na ốc tờ bữn tanoang. ¹² Bữn manoaq tẽ cũi Crêt cõt cũi tang bõq yang alói. Án khoiq atõng neq: “Cũi Crêt đõq lứq táq ntõng lauq. Cóp alói táq tachoat lứq. Alói yoc ẽ cha pasâi, ma alói aloah táq ranáq.”

¹³ Máh santoiq cũi nâi pai la lứq p̄ieiq. Ngkíq cóq mới sroq alói ca sa-âm chũi táq ngkíq, đõq mút pahõm alói sa-âm pacái lứq. ¹⁴ Sroq alói chũi tamúng parnai tờ p̄ieiq ariang máh cũi I-sarel đõq táq ntõng, tờ la cũi ca khoiq táh ốc p̄ieiq ca patâp anhia. ¹⁵ Khân cũi bữn mút pahõm tờ bữn lỏih, lứq ranáq alói táq la o. Ma khân cũi bữn mút pahõm lỏih cóp tờ bữn sa-âm, nheq ranáq alói táq la lứq tờ bữn p̄ieiq ntróu, yuaq sarnóm alói chanchóm tờ bữn o, cóp mút pahõm alói loai lứq. ¹⁶ Bõq alói pai alói dáng Yang Sursĩ, ma ranáq alói táq la mpha tẽ ngê Yang Sursĩ. Cũi canõh kêt lứq alói. Alói tờ bữn trũh cóp tờ tẽq táq ranáq o ntróu.

2

Ốc Patâp Yõn Cũi Thâu, Cũi Póng, Cóp Cũi Sũl

¹ Ma mới cóq atõng máh cũi sa-âm dáng alói cóq táq ntróu yoc ẽ puai ngê Yang Sursĩ samoat samoi. ² Cóq mới atõng máh cũi samiang thâu yõn alói rabán o tở alói bữm, yõn alói õt sangcún, cóp õt mantoat o níc. Cóq alói sa-âm samoat samoi. Cóq alói ayoq níc yóu. Cóp khân bữn ốc tũh coat toađ pở alói, cóq alói chũuq tanhĩr níc.

³ Mới cóq atõng máh cũi ayoq tẽ, yõn alói yám noap Yang Sursĩ. Cóq alói chũi táq ntõng parnai sarsúc, cóp chũi ham blõng. Ma cóq alói atõng parnai o ⁴ chỏq máh mansẽm mbõiq bữn cayac, yõn mansẽm ki dáng ayoq con cayac. ⁵ Cóq mansẽm ki dáng rabán tở alói bữm, cóp yõn alói õt mantoat o níc yáng moat Yang Sursĩ. Cóq alói cutóng táq ranáq tâng đống alói. Cóp cóq alói ít pahõm cayac. Khân alói táq ngkíq, cũi canõh tờ tẽq mumat ngê Yang Sursĩ.

⁶ Cóq mới alúp-adũq níc máh samiang póng yõn alói dáng rabán tở alói bữm. ⁷ Dũ ranáq mới táq, cóq táq p̄ieiq lứq, yuaq mới la samoat ngõl yõn cũi canõh. Bo mới atõng tẽ ngê Yang Sursĩ, cóq mới apáh mới la cũi tanoang o cóp sangcún. ⁸ Máh santoiq mới táq ntõng cóq mới pai yõn p̄ieiq, đõq cũi canõh tờ tẽq tẽq mới pai mới táq tờ p̄ieiq. Chơ máh cũi yoc ẽ rasuon cóp mới sáng casiet, yuaq alói tờ ramóh muoi ốc lỏih ntróu tẽ hái atõng.

⁹ Cóq mới atõng máh cũi sũl yõn alói ít pahõm cũi ncháu alói. Cóq alói táq dũ ranáq yõn ncháu sâng bũi. Cóq alói chũi rasuon cóp ncháu alói. ¹⁰ Cóq cóq alói chũi tutuoiq crơng ncháu alói. Ma cóq alói táq o níc chỏq ncháu alói. Khân cũi sũl táq ngkíq, cũi canõh hũm o alói puai ngê Yang Sursĩ. Chơ noau yoc ẽ dáng tẽ tẽ ngê Yang Sursĩ, án ca chuai amoong hái.

Yang Sursĩ Chuai Miat Cũi

* 1:10 1:10 Rit ki noau táq tẽc cứt bĩq ngcâr tẽ crơng samiang.

¹¹ Yiang Sursĩ khoiḡ chuai miat dũ nác cūai, yõn alóí tẽḡ bũn tamoong mantái. ¹² Cỗ Yiang Sursĩ chuai miat hái, ngkĩḡ hái dáng án yoc hái táh máh ngê mpha tẽ ngê án. Hái chõĩ puai rangúh hái bũn tâng dõĩ nãi. Yiang Sursĩ yoc hái dáng rabán o tổ hái bũn, cốp án yoc hái õt tanoang. Án yoc hái puai ớng ngê án sãng bo noâng õt tâng dõĩ nãi, ¹³ bo hái ngcuang tangái Yê-su Crĩt toáḡ loah pữ cutẽḡ nãi. Tangái ki hái bũn hũm Yê-su Crĩt, án ca chuai amoong hái. Án bũn chóc ang-ữr, cốp án la machóng Yiang Sursĩ tẽ. ¹⁴ Lứḡ Yê-su Crĩt toáp chũuḡ cuchĩt tang hái, đõḡ tháĩ loah hái tẽ ốc lỏih, yõn hái cõt cūai tở bũn lỏih ntrứu noâng yáng moat Yiang Sursĩ. Ngkĩḡ hái cõt cūai proai án, la tốp miar tẽ cūai canõh cốp ẽr áĩḡ lứḡ ẽ táḡ ranáḡ o.

¹⁵ Mới bũn chóc tâng tốp sa-âm. Ngkĩḡ cốp mới atõng nheḡ máh ốc cứḡ khoiḡ patáp mới. Cốp mới atõng cốp sươḡ tốp sa-âm, khãn alóí táḡ tở p̄ieĩḡ. Cốp máh ranáḡ mới táḡ, chõĩ táḡ yõn noau tẽḡ ayê mumat mới.

3

Ốc Patáp Yõn Tốp Sa-âm

¹ Mới cốp atõng loah máh cūai sa-âm yõn alóí trĩh máh cūai sốt tâng dõĩ nãi. Cốp alóí thrũan ẽ táḡ dũ ranáḡ o. ² Cūai sa-âm tở tẽḡ voḡḡ sáuḡ tẽ cūai canõh. Ma cốp alóí õt ratoĩ cốp dũ nác cūai. Cốp alóí bũn mút khũn cốp lavieĩ chóc cūai canõh.

³ Tẽ nhũang hái la cūai sacũl tẽ. Hái tở trĩh, cốp hái tamứng níc parnai noau raphẽḡ. Ngkĩḡ tổ hái cõt samoat cūai sũl yõn ranáḡ sáuḡ, cốp tổ hái yoc ẽ puai níc ngê sáuḡ. Hái ra-ũan, hái sa-on cumĩḡ níc. Khãn noau kêt hái, chơ hái kêt loah cūai ki tẽ. ⁴ Ma toáp tangái Yiang Sursĩ apáh yõn hái dáng án ayoḡḡ hái, cốp án ẽ chuai hái, ⁵ tangái ki án chuai amoong hái. Án tở bũn chuai amoong hái cõ hái táḡ ranáḡ tanoang o. Ma án chuai amoong hái cõ án sãng sarũĩḡ táḡ. Lứḡ Yiang Sursĩ toáp táh lỏih hái, nơ Ravieĩ án ariau mút pahõm hái yõn bráh. Cốp án yõn hái bũn mút tamái ẽn, ariang hái mbõĩḡ sết loah. ⁶ Lứḡ Yiang Sursĩ yõn hái bũn Ravieĩ án cõt sốt tâng mút pahõm hái cõ nơ tẽ Yê-su Crĩt, án ca chuai amoong hái. ⁷ Cõ nơ Yê-su Crĩt chuai miat hái, ngkĩḡ hái cõt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ. Cốp Yiang Sursĩ yõn hái chõng tẽ máh mun án pruum đõḡ yõn máh con án. Ngkĩḡ hái ngcuang bũn tamoong mantái tẽ.

⁸ Máh ốc nãi la p̄ieĩḡ nheḡ. Cứḡ yoc mới atõng níc ốc nãi yõn cūai sa-âm Yiang Sursĩ, đõḡ alóĩ chanchóm táḡ ớng ranáḡ o sãng. Máh ốc nãi bũn kia nheḡ, cốp tẽḡ chuai nheḡ tũh cūai. ⁹ Cứḡ yoc mới viaḡ tẽ alóĩ ca blớh tở cõt ốc, tẽ alóĩ ca yoc ẽ ralỏih cốp mới tẽ phẽp rit tốp I-sarel, cốp tẽ choáĩḡ noau chĩc ramũh achúc achiac alóĩ. Khãn ralỏih cõ tian tẽ ốc nãi, ki tở bũn kia ntrứu. ¹⁰ Khãn bũn noau tẽ tốp anhia ma yoc ẽ mut cayoah tốp anhia yõn cõt tốp ngcõt ẽn, cốp mới sươḡ cūai ki bar trỗ. Vót ki, khãn án noâng ẽ táḡ ngkĩḡ, ki mới tuih aloõh chíḡ án. ¹¹ Lứḡ mới dáng cūai samoat ngkĩḡ bũn mút loáĩ lứḡ. Ốc lỏih ki táḡ yõn tổ án dáng bũn án táḡ tở p̄ieĩḡ.

Öc Patâp Canõh Yõn Atit

¹² Toâq cùq ớn A-tama tỡ la Ti-chacơ toâq pỡ mới, cùq yoc mới pỡq toâp pỡ cùq tâng vil Nacô-buli. Cùq yoc ể ớt tâng vil ki toau nheq casâi sangết.

¹³ Cóp cùq sểq mới chuai Sê-na cốp Ablô. Sê-na la cũai atõng phếp rit. Crong ntrớu alớ ớq dòq pỡq rana, cùq sểq mới chuai alớ yõn bữn crong ki. ¹⁴ Cóp mới atõng máh cũai tâng tốp hái rien cutóng táq níc ranáq o. Ngkíq nõq têq hái chuai tốp hái bữm. Chõ yõn alớ ớt miat sâng; ớc ki tỡ bữn kia ntrớu.

¹⁵ Nheq tữh cũai ớt cốp cùq, alớ cớq parnai cahan mới tê. Sểq mới cubán cusũan máh yóu ca bữn muoi mứt cốp hái cốp sa-âm machớng hái. Cùq sểq Yiang Sursĩ chuai miat nheq tữh anhia.

Choaiq Thở Phau-lô Chĩc Yỗn Phi-lamôn Santoiq Atõng

Phau-lô chĩc choaiq thờ nâi coiq sa-óh Phi-lamôn sám 63 cumo ntun Yê-su canõt. Phi-lamôn la cũai sa-âm tẽ vil Cô-lusê, cốp ramứh ranoâng án parchia parhan. Tâng đống Phi-lamôn, bữn manoaq sũl ramứh Ô-nasim ca khoiq lủh tẽ ncháu án. Ô-nasim ramóh Phau-lô tâng cuaq tũ, chơ Phau-lô atõng án tẽ ranáq Yiang Sursĩ, cốp Ô-nasim mut sa-âm tê. Cốp án chuai Phau-lô sa-ữi ramứh. Choaiq thờ nâi Phau-lô coiq đờq aliam Phi-lamôn, sếq án táh lỏih cốp roap loah Ô-nasim ariang sếm ai án bữm.

¹ Cứq la Phau-lô chĩc choaiq thờ nâi coiq sa-óh yóu cứq Phi-lamôn, án ca táq ranáq Yiang Sursĩ parnoi cốp cứq. Sanua cứq ớt tũ, cỗ tian cứq atõng parnai o tẽ Yê-su Crĩt. Cốp Ti-muthê, la sếm ai hái, án coiq parnai sa-óh mới tê. ² Hếq ẽ cahan tê sếm ỡi hếq ramứh Aphia, cốp hếq ẽ cahan Archip, án ca cutóng lứq táq ranáq Yê-su Crĩt parnoi cốp cứq. Cốp hếq ẽ cahan nheq tữh cũai sa-âm ca đốq rôm tâng đống mới. ³ Sếq Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, cốp Yê-su Crĩt, Ncháu hái, chuai miat anhia cốp yỗn anhia ớt bán sũan ien khê níc.

Phi-lamôn Sa-âm Yê-su Cốp Ayooq Yóu

⁴ Cứq đốq câu sếq níc chu Yiang Sursĩ cứq sang, yỗn án chuai mới. Cốp cứq sa-ỡn Yiang Sursĩ khoiq chuai mới, ⁵ yuaq cứq khoiq sãng noau pai mới sa-âm Yê-su, Ncháu hái, samoat samoi, cốp mới ayooq nheq tữh cũai sa-âm. ⁶ Hái bữn muoi mút cỗ hái sa-âm Crĩt. Ngkĩq cứq câu sếq Yiang Sursĩ yỗn mới dáng raloaih lứq dũ ramứh ọc bốn án yỗn hái bữn cỗ hái ớt muoi mút cốp Crĩt. ⁷ Ai oi, cứq bũi lứq mới bữn mút pahõm ayooq nheq tữh cũai. Cốp alói ca khoiq sa-âm cõt práih prỏi loah la cỗ mới chuai alói. Ốc ki aliam mút pahõm cứq.

Phau-lô Chuai Ô-nasim

⁸ Cỗ Crĩt yỗn cứq bữn chóc tâng tốp sa-âm, ngkĩq cứq khỏn ớn mới cốp táq o chóq Ô-nasim, án ca cõt sũl mới tẽ nhũang. ⁹ Ma cỗ Yiang Sursĩ yỗn hái manoaq ayooq manoaq, yuaq ngkĩq cứq sếq tẽ mới sãng. Cứq la ramứh Phau-lô. Cứq la cũai thâu chơ, cốp sanua cứq ớt tũ cỗ tian cứq atõng parnai o tẽ Yê-su Crĩt. ¹⁰ Cứq sếq mới táq o chóq Ô-nasim. Sếq mới ayooq táq án nứng. Án la samoat con cứq, cốp cứq la samoat mpoaq án, yuaq án sa-âm Crĩt cỗ nhơ cứq atõng án parnai o tẽ Yê-su bo cứq ớt tũ. ¹¹ Tẽ nhũang, án ki tỡ bữn kia ntróu yỗn mới. Ma sanua án cõt kia sa-ữi lứq yỗn mới cốp yỗn cứq tê.

¹² Sanua cứq khoiq ớn án chu loah pỡ mới. Bo án toaq pỡ mới, nâi la samoat mút pahõm cứq toaq pỡ mới tê, yuaq mút cứq sãng ayooq lứq án. ¹³ Tẽ nhũang cứq chanchóm yoc án ớt chuai cứq tâng ntóq nâi, yuaq cứq noâng ớt tũ cỗ cứq atõng parnai o tẽ Yê-su Crĩt. Cứq dáng mới bữn

pahôm yoc ẽ chuai cúq, cốp cúq chanchóm Ô-nasim têq chuai cúq tang mới. ¹⁴ Ma cúq tở ẽq táq ngkíq, khân mới tở yũah pruum. Cúq tở ẽq ẽp mới táq muoi ranáq ntróu. Ranáq ntróu mới ẽ chuai cúq, cúq ẽq ốc ki loõh tẽ mút pahôm mới sâng. ¹⁵ Cõh lơ Ô-nasim loõh tẽ mới tở bũn dũn, đốq nờ-ra án bũn õt mantái níc cốp mới. ¹⁶ Sanua án tở bũn óng cũai sũl sâng. Ma án lứq la sễm ai hái tê, cõ án khoi q sa-âm Yê-su Crít. Ngkíq o yõn mới ayooq án samoât sễm ai hái tê. Cúq ayooq lứq án. Án khoi q táq o yõn cúq, ma nờ-ra án táq o hõn tẽ ki ẽn yõn mới samoât cũai sũl, cốp samoât sễm ai, yuaq anhia sa-âm Ncháu machớng.

¹⁷ Khân cúq cốp mới ma ratoi lứq, ki cúq sễq mới tabõp tabéh Ô-nasim la ariang mới tabõp tabéh cúq tê. ¹⁸ Khân án táq lôih ntróu chốq mới, tở la tu mới, cốp mới ngih nheq ốc ki yõn cúq. ¹⁹ Cúq Phau-lô chĩc santoi q nâi toâq atĩ cúq bũm. Lứq samoât cúq culáh loah máh acán ntróu Ô-nasim tu mới. Ma cúq yoc mới sanhũ tê, mới la tu cúq yuaq mới bũn tamoong mantái cõ nhơ cúq atõng mới. ²⁰ Ngkíq ai ời, cúq sễq mới chuai nứng tẽ ốc nâi, cõ mới ayooq Ncháu hái. Khân mới táq ngkíq, mút pahôm cúq sâng bũi hữ ẽn táq ranáq Crít. ²¹ Bo cúq chĩc choài q thờ nâi, cúq dáng samoât mới lứq tamứng santoi q cúq, cốp mới táq hõn tẽ santoi q cúq sễq tẽ mới ẽn.

Phau-lô Yoc Ẽ Põq Sa-óh Phi-lamôn

²² Toâq mới roap tabõp tabéh Ô-nasim, ki cúq sễq mới thrũan đốq nốq yõn cúq bẻq tê. Cúq nguang Yiang Sursĩ yõn cúq toâq pờ anhia cõ anhia khoi q câu sa-ũi yõn cúq.

²³ Yóu mới, Ê-phapra, sễq cahan anhia tê. Án õt tũ parnoi cốp cúq, la cõ tian án táq ranáq Yê-su Crít tê. ²⁴ Cốp bũn põn náq canóh ẽn yoc ẽ cahan anhia tê. Põn náq ki la Mac, Ari-tac, Dê-ma, cốp Luca. Alóí táq ranáq parnoi cốp cúq.

²⁵ Cúq sễq Yê-su Crít, Ncháu hái, chuai miat anhia.

Choaiq Thõ Cơiq Yõn Cũai Hê-bro' Santoiq Atõng

Saraq nài cũai chĩc cơiq sa-óh máh cũai Hê-bro' (cũai I-sarel). Tõ bữn noau đàng ramúh cũai ca chĩc saráq nài, ma án chĩc sám 64 toáq 68 cumo ntun Yê-su canõt. Bo ki noau táq túh coat lứq máh cũai sa-âm, toau bữn cũai tở êq sa-âm nõang. Saráq nài aliam alói yõn sa-âm pacái lứq ẽn, cốp atõng Yê-su toáp la Con Yiang Sursĩ.

Noau chĩc tẻ pái ốc toár tẻ Yê-su Crĩt la neq: Muoi, Yê-su la Con Yiang Sursĩ ca tamooing mantái. Án trĩh Mpoaq án, cốp án chĩuq tanhĩr dũ ramúh túh arúc. Án bữn chóc toár hõn tẻ máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ, tẻ máh ranẽng Yiang Sursĩ, cốp tẻ Mõi-se hõ. Bar, Yê-su toáp la cũai tẻng rit sang mantái níc, cốp bữn chóc toár hõn tẻ máh cũai tẻng rit sang canõh. Pái, ống Yê-su toáp tẻq chuai amoong nheq tửh cũai sa-âm yõn tẻq vót tẻ ốc lỏih cốp ốc cuchĩt. Yê-su yõn ốc tamooing mantái.

Tàng pún muoi chĩt la muoi noau atõng tẻ máh cũai sa-âm Yiang Sursĩ samoát samõi. Cốp noau pai neq hõ: Tõ bữn noau tẻq táq yõn bũ pahõm Yiang Sursĩ, khân tở bữn sa-âm.

Yiang Sursĩ Atõng Nhõ Con Án

¹ Tẻ mbõq Yiang Sursĩ atõng achúc achiac hái sa-ũĩ trỏ cốp sa-ũĩ ramúh nhõ cũai tang bõq án. ² Ma tàng dõĩ parsót nài, án atõng hái nhõ Con án toáp. Yiang Sursĩ yõn Con án nõdm nheq tửh ramúh, cốp nhõ tẻ án Yiang Sursĩ tẻng dũ ramúh tàng paloõng cốp cutẻq. ³ Ang-ũr tẻ Con la machõng ang-ũr tẻ Yiang Sursĩ tẻ. Án machõng thánq Yiang Sursĩ, cốp dũ ramúh ca cõt tàng cutẻq nài, la cõ nhõ tẻ parnai Con Yiang Sursĩ. Moám án táq yõn bráh mút pahõm cũai na án pupúr máh lỏih alói, chõr án chõn loah chu paloõng cốp tacu coah atoam Yiang Sursĩ, la Puo tàng paloõng.

Con Yiang Sursĩ Toár Hõn Tẻ Ranẽng Yiang Sursĩ

⁴ Con Yiang Sursĩ la toár hõn tẻ ranẽng Yiang Sursĩ tẻ paloõng, machõng ramúh noau đõq án la o hõn tẻ ramúh noau đõq ranẽng ki. ⁵ Tõ bữn ranẽng alẻq ma Yiang Sursĩ ngin pai neq:

“Mỏi la Con cứq.

Tangái nài cứq lứq cõt Mpoaq mới.”

Cốp Yiang Sursĩ tở bữn pai tẻ ranẽng alẻq neq:

“Cứq la Mpoaq án. Án la Con cứq.”^{*}

⁶ Ma bo Yiang Sursĩ ẽ yõn Con clúng án toáq pở cutẻq nài, án pai neq:

“Nheq tửh ranẽng Yiang Sursĩ cóq sang toam Con ki.”

⁷ Cốp Yiang Sursĩ pai tẻ ranẽng án neq:

“Án yõn ranẽng án tẻ paloõng cõt samoát cuyal,

cốp án yõn alói ca táq ranáq án cõt samoát pla ùih.”^{*}

- 8 Ma Yiang Sursĩ pai chók Con án neq:
 “Yiang Sursĩ ơi, sốt đời lơi cumo, la sốt níc pờ mới!
 Mới táq sốt tanoang o lứq.
- 9 Mới ayoq máh ramứh tanoang o.
 Ma mới kệt máh ramứh sâuq.
 Yuaq ngkiq, Yiang Sursĩ la Yiang mới,
 án ruroh mới cốp yỗn mới bữn ớc bỗn
 hỡn nheq tẻ máh yớu mới.”✧
- 10 Cốp Yiang Sursĩ pai ẻn neq:
 “Ncháu ơi! Tẻ dẫu lứq mới tẻng cốc cutẻq nài,
 cốp paloong la aĩ mới tẻng.
- 11 Paloong cutẻq nỡ-ra cõt pút,
 ma mới tỡ nài cõt pút.
 Paloong cutẻq cõt ralỏh samoat tampác anhỏh.
- 12 Chơ mới pĩn paloong cutẻq
 samoat noau saráu au anhỏh.
 Mỡ mới tỡ nài rapĩn,
 cốp anhủq mới la noang níc.”✧
- 13 Yiang Sursĩ tỡ nài atởng ranẻng alẻq tâng paloong neq:
 “Mới tacu coah atoam cứq
 toau toaq tangái lẻq cứq yỗn alới ca yoc ẻ cachĩt mới,
 ớt pũn talang ayửng mới, cõt sũl mới.”✧
- 14 Khãn ngkiq, máh ranẻng Yiang Sursĩ tẻ paloong la ntrứu? Ranẻng ki
 la samoat yiang ca táq ranáq yỗn Yiang Sursĩ; chơ án ỏn ranẻng ki pờq
 rachuai máh cũai ca roap ớc chuai amoong.

2

Cók Háı Nhẻng Yỗn Samoat

1 Yuaq ngkiq, cốp háı puai samoat samơi parnai háı khoiq sảng chơ. Háı táq ngkiq yỗn mứt háı ớt sabỏng o níc. 2 Lứq parnai Yiang Sursĩ atởng na ranẻng án tẻ paloong la lứq pẻiq. Cốp khãn cũai táq lỏih cốp tỡ bữn trĩh parnai ki, lứq Yiang Sursĩ táq cũai ki puai loah ranáq alới khoiq táq. 3 Khãn ngkiq, ntrứu ẻn Yiang Sursĩ ẻ táq chók háı, khãn háı tỡ ẻq tamửng parnai ca toah lứq nài, la parnai án ẻ chuai amoong háı? Tẻ dẫu lứq Ncháu háı atởng parnai nài. Vớt ki alới ca khoiq sảng án atởng, alới ẻn atởng yỗn háı dáng. 4 Cốp Yiang Sursĩ apáh yỗn háı dáng lứq pẻiq alới pai, yuaq án yỗn sa-ửĩ tẻc, cốp án táq sa-ửĩ ranáq salẻh. Cốp cũai alẻq án ruroh, án yỗn Raviei án chuai cũai ki tẻq táq sa-ửĩ ranáq o.

Yẻ-su Crĩt Nởm Nheq

5 Yiang Sursĩ tỡ bữn yỗn ranẻng án tẻ paloong cõt sốt máh cruang cutẻq án ẻ tẻng. Máh ramứh ki cứq ntỏm ẻ atởng anhia. 6 Ma bữn cũai chĩc tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẻ mbỏq neq:
 “Ntrứu anhia hữm o tẻ cũai,
 ma anhia chanchỏm tẻ án?”

Ntróu o anhia hũm án,
ma anhia ayooq án?

7 Anhia yõn án pũn bĩq tẽ ranẽng Yiang Sursĩ tẽ paloõng.*

Anhia yõn án bũn chóc ariang puo,
dõq noau yám noap án.

8 Cóp anhia yõn án sõt nheq dũ ramũh."✧

Tâng tâm saráq ntóq nãi atõng tẽ Yiang Sursĩ yõn máh cũi bũn sõt nheq dũ ramũh. Ma sanua hái tỡ yũah hũm cũi aléq bũn sõt nheq dũ ramũh.

9 Ma hái hũm Yê-su toáp. Ân õt dõ pũn ranẽng Yiang Sursĩ tẽ paloõng, yõn tẽq án cuchĩt tang nheq tũh cũi, cõ Yiang Sursĩ sãng sarũiq táq cũi.

Án chũuq túh coat cóp cuchĩt; chơ Yiang Sursĩ yõn án bũn chóc ariang puo dõq noau yám noap án. 10 Lũq pĩeiq Yiang Sursĩ, án ca tẽng dũ ramũh

cóp bán kĩaq dũ ramũh, lũq pĩeiq án yõn Yê-su chũuq sa-ũi túh coat, dõq táq moám ranáq án. Yuaq Yiang Sursĩ yoc sa-ũi lũq cũi cõt con án cóp

chõng chóc án tẽ. Cõ Yê-su chũuq máh ramũh túh coat ki, ngkĩq án tẽq cõt nỡm tẽ ỏc chuai amoong cũi. 11 Án ca táq bráh mút pahõm cũi, cóp

máh cũi ca khoiq cõt bráh chơ, alói bũn ống muoi Mpoaq. Yuaq ngkĩq, Yê-su tỡ bũn sãng casiet dõq alói la sẽm ai án. 12 Yê-su pai cóp Yiang Sursĩ neq:

"Cứq ẽ pau atõng yõn sẽm ai cứq dáng tẽ ramũh mới.

Tâng ntóq alói rôm, cứq ũat khẽn mới."

13 Cóp án pai ẽn neq:

"Cứq poãng canũm ống Yiang Sursĩ sãng."

Cóp án pai ẽn neq:

"Cứq õt nãi parnõi cóp máh con ca Yiang Sursĩ khoiq yõn cứq."✧

14 Yuaq máh con Yiang Sursĩ bũn sãiq cóp aham, ngkĩq Yê-su cõt machõng alói tẽ. Án táq ngkĩq yõn tẽq án cuchĩt, dõq talõh pupút yiang Satan, án ca bũn chóc tẽq cachĩt cũi. 15 Ngkĩq Yê-su tẽq acláh máh cũi

ca cõt samoát sũl nheq dõĩ tamooq, cõ alói ngcõh cuchĩt. 16 Hái dáng án toáq tỡ bũn cõ ẽ chuai máh ranẽng Yiang Sursĩ, ma cõ án ẽ chuai máh

tõng toiq A-praham. 17 Ngkĩq, Yê-su cóp cõt machõng thãng sẽm ai án, yõn tẽq án cõt samoát cũi sõt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ. Án ayooq

lũq alói, cóp án táq pĩeiq níc máh ranáq Yiang Sursĩ. Ngkĩq án táq yõn Yiang Sursĩ tẽq táh lõih alói. 18 Cutõ án toáp chũuq sa-ũi túh coat ca yoc

ẽ radũng án táq lõih. Cõ án chũuq máh ramũh túh coat ki, ngkĩq án tẽq rachuai máh cũi ca chũuq sa-ũi ramũh ca yoc ẽ radũng alói táq lõih.

3

Yê-su Bũn Chóc Toár Hõn Tẽ Mõi-se

1 Sẽm ai ơi! Anhia ca khoiq sa-âm, la samoát sẽm ai cứq tẽ, yuaq Yiang Sursĩ khoiq arõ hái chơ. Sẽq anhia chanchóm tẽ Yê-su. Án la ayũng aĩ

Yiang Sursĩ cóp án ca sõt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ yõn hái. 2 Án táq pĩeiq nheq máh ranáq Yiang Sursĩ anoat yõn án táq, machõng Mõi-se táq

* 2:7 2:7 Tỡ la 'pũn ranẽng Yiang Sursĩ tẽ paloõng, ma tỡ bũn dũn'. ✧ 2:8 2:8 Ừat Khẽn 8:4-6

✧ 2:13 2:13 Ê-sai 8:17-18

p̄ieiq máh ranáq Yiang Sursĩ anoať yõn án táq tâng đống sũ Yiang Sursĩ.*
 3 Khãn bũn cũai aléq ma táq đống, noau tở bũn khễn đống, ma noau khễn án ca táq đống. Machóng ki tê, noau khễn Yê-su clũi tể noau khễn Mũi-se. 4 Cu đống bũn cõt la cõ cũai táq, ma Yiang Sursĩ toáp tểng nheq dũ ramũh. 5 Mũi-se táq p̄ieiq máh ranáq án tâng đống Yiang Sursĩ. Ma án la samoát cũai táq ranáq tâng đống ki sâng. Án atõng saccoaiq máh parnai Yiang Sursĩ ẽ atõng ntun. 6 Ma Crĩt táq p̄ieiq nheq ranáq án tâng đống Yiang Sursĩ la samoát Con ramia ca ndõm tê đống ki. Cóp hái la tể đống án tê, khãn nheq dõi tamoong hái sabóng níc, cóp hái sâng clóq nguang máh ramũh hái bũn nỡ-ra.

Cũai Ca Tở Ếq Trĩh

7 Ngkíq Raviei Yiang Sursĩ atõng neq:

“Tangái nãi khãn anhia tamúng parnai Yiang Sursĩ pai chók anhia,

8 anhia chõĩ coang mút pahõm samoát achúc achiac anhia tể mbốq táq
 bo õt tâng ntốq aiq.

9 Nheq põn chít cumo alóĩ hũm máh ranáq cúq khoiq táq chuai alóĩ,
 ma noâng alóĩ chim cúq.

10 Ngkíq cúq sâng ũan lứq chók alóĩ, chơ cúq pai neq:

Máh cũai ki tở ếq puai ngê cúq,
 cóp alóĩ tở ếq tamúng ốc cúq patáp.

11 Ngkíq cúq thể dũan neq:

‘Sốt dõĩ lơi cumo, cúq tở yõn alóĩ bũn mut
 tâng ntốq ien khẽ ca cúq khoiq thrũan đõq.’ *✧

12 Sẽm ai ơi! Cók anhia kĩaq yõn samoát chõĩ yõn noau tể tốp anhia bũn mút pahõm sấuq cóp tở ếq ẽ trĩh, chơ nguai chíq tể Yiang Sursĩ, la Yiang tamoong mantái níc. 13 Ma cóq anhia manoaq catoaih manoaq cu rangái, bo noâng Yiang Sursĩ atõng hái cóp noâng hái tẽq tamúng. Chõĩ yõn manoaq aléq bũn mút coang cõ ngê sấuq raphếq án yõn sapúl tâng ranáq lóih. 14 Nheq náq hái la pruam muoi mút cóp Crĩt, khãn hái sabóng níc tâng máh ramũh hái sa-âm tể nhũang toau nheq dõĩ tamoong hái. 15 Yuaq tâm saráq Yiang Sursĩ pai neq:

“Tangái nãi khãn anhia tamúng parnai Yiang Sursĩ pai chók anhia,

anhia chõĩ coang mút pahõm
 samoát achúc achiac anhia táq tâng ntốq aiq.*✧

16 Cũai aléq tamúng ma tở ếq trĩh Yiang Sursĩ? Nheq tữh alóĩ ca Mũi-se dũng aloõh tể cruang Ê-yip-tô tể mbốq. 17 Cóp cũai aléq Yiang Sursĩ sâng cutâu mút nheq põn chít cumo ki? Lứq án sâng cutâu mút chók alóĩ ca táq lóih, alóĩ ca khoiq cuchĩt tâng ntốq aiq. 18 Cóp cũai aléq án khoiq thể dũan, tở yõn alóĩ mut tâng ntốq ien khẽ án khoiq thrũan đõq? Lứq alóĩ ca tở bũn trĩh án. 19 Ngkíq hái dáng alóĩ tở tẽq mut, la cõ tian alóĩ tở bũn sa-âm.

* 3:2 3:2 Đống sũ Yiang Sursĩ la sacám tể nheq tữh cũai puai ngê án. ✧ 3:11 3:11 ũat Khễn 95:7-11 ✧ 3:15 3:15 ũat Khễn 95:7-8

4

Yiang Sursĩ Thrũan Ntốq Ien Khẽ

¹ Yiang Sursĩ noâng ỹq yõn hái mut tâng ntốq ien khẽ án khoiḡ thrũan dốq. Ngkĩq cóq hái kĩaq samoât, cõh lơ hái tở dáng bữn mut. ² Yuaq hái khoiḡ sâng tê parnai o tẽ Yiang Sursĩ machóng alói ki. Ma parnai ki tở bữn cõt kia ntróu yõn alói, yuaq alói ca tamúng ki tở bữn sa-âm. ³ Ma hái ca khoiḡ sa-âm, hái lứq bữn mut tâng ntốq ien khẽ ki, ariang Yiang Sursĩ khoiḡ pai chơ neq:

“Cứq thể dũan neq: ‘Sốt dõi lơi cumo,

cứq tở yõn alói mut

tâng ntốq ien khẽ cứq khoiḡ thrũan dốq.’”[✧]

Ma lứq án khoiḡ táq moâm ranáq ki tẽ án tabốq tẽng paloõng cutẽq.

⁴ Yuaq tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbốq, án pai tẽ tangái tapul neq:

“Tâng tangái tapul Yiang Sursĩ rlu,

yuaq án khoiḡ táq moâm nheq máh ranáq án ẽ táq.”[✧]

⁵ Cóp án pai ẽn tẽ ranáq ki neq:

“Cứq tở yõn alói mut

tâng ntốq ien khẽ cứq khoiḡ thrũan dốq.”

⁶ Alói ca tamúng parnai Yiang Sursĩ atõng nhũang, alói tở tẽq mut pở ntốq ki, yuaq alói tở bữn trĩh án. Ma noâng bữn cũai canõh tẽq mut tâng ntốq ki. ⁷ Dũn tẽ ki ẽn, Yiang Sursĩ atõng sĩa tẽ ‘Tangái nãi’, bo án ớn puo Davĩt atõng neq:

“Tangái nãi khãn anhia tamúng parnai Yiang Sursĩ pai chóc anhia;

anhia chõĩ coang mút pahõm.”[✧]

⁸ Khãn Yiang Sursĩ atõng tẽ Yô-sũa dũng cũai I-sarel mut tâng cruang ien khẽ ca Yiang Sursĩ khoiḡ thrũan yõn alói, ki án tở bữn pai noâng tẽ tangái canõh. ⁹ Ngkĩq Yiang Sursĩ noâng ỹq ntốq ien khẽ yõn cũai sa-âm án. ¹⁰ Cũai aléq bữn mut ntốq ien khẽ Yiang Sursĩ thrũan, cũai ki bữn rlu tẽ máh ranáq án táq, machóng Yiang Sursĩ rlu tê toáq án táq moâm máh ranáq án ẽ táq.

¹¹ Ngkĩq, cóq hái cutóng lứq dốq hái tẽq mut tâng ntốq ien khẽ ki. Hái tở ẽq muoi náq aléq tở tẽq bữn mut ỉn cũai tẽ nhũang ki, cõ alói tở bữn trĩh Yiang Sursĩ.

¹² Lứq parnai Yiang Sursĩ la blẽng cóp tamoong. Samoât muoi pla dau bớc bar coah ráiq tở hái yõn sáiḡ ratáh tẽ ngang, máh ki tê parnai Yiang Sursĩ mut pláh tâng mút pahõm cũai. Án ápáh nheq máh ốc hái chanchóm cóp nheq máh ranáq hái yoc ẽ táq. ¹³ Tở va manoaq tẽq tooq vót tẽ parnai ki. Dũ ramũh tâng mút pahõm hái, parnai ki tở aloõh ápáh yáng moat án ca sốt hái.

Yê-su La Án Ca Sốt Nheq Tẽ Rit Sang Yiang Sursĩ

¹⁴ Cóq hái yõng pacái máh ốc hái khoiḡ sa-âm chơ, yuaq hái bữn manoaq ca sốt nheq tẽ rit sang Yiang Sursĩ chuai hái. Án ki toar cóp sốt lứq. Án la Yê-su Con Yiang Sursĩ, án khoiḡ chõn chu paloõng. ¹⁵ Yê-su la sốt nheq

tê rit sang Yiang Sursĩ chuai hái, án dáng mút pahõm hái ieuq cốp bữn lòi, yuaq án khoiq ramóh tê máh ramúh ca ẽ radũng án táq lòi, ma án tở bữn táq. ¹⁶ Ngkíq hái tở bữn sãng ngcõh ntróu toáq pở Yiang Sursĩ sẽq án chuai hái, yuaq án sãng sarũiq táq hái, cốp án chuai miat hái toáq hái bữn túh coat ntróu.

5

¹ Dũ náq cũi sốt nheq tê rit sang Yiang Sursĩ tâng dõi nài, noau ruoh tê cũi canõh, cốp noau chỏh án đõq chuai cũi canõh máh ramúh alóí yoc ẽ sẽq cốp ngin yáng moat Yiang Sursĩ. Án tẽq kiac charán cốp sang crong đõq sẽq Yiang Sursĩ táh lòi alóí. ² Án ca ndõm rit ki, cốp án sãng sarũiq táq cũi sacũl cốp cũi cloc rana, yuaq án la cũi lòi machóng alóí ki tê. ³ Toáq án kiac charán đõq sẽq Yiang Sursĩ táh lòi cũi canõh, cốp án sẽq Yiang Sursĩ táh lòi án hõ.

⁴ Tở bữn cũi aléq tẽq ruoh bữm táq ranáq toár nài. Cóp Yiang Sursĩ toáp ruoh án, ariang Yiang Sursĩ ruoh Arôn tẽ mbỏq. ⁵ Machóng ki tê, Crít tở bữn chổng ruoh bữm đõq sốt nheq tê rit sang Yiang Sursĩ. Ma Yiang Sursĩ toáp ruoh án, cốp atõng án neq:

“Mói la Con cứq. Tangái nài cứq lứq cõt Mpoaq mói.”*

⁶ Cốp Yiang Sursĩ pai tê tâng ntốq canõh neq:

“Mói la cũi tẽng rit sang Yiang Sursĩ sốt dũ dõi, puai chóc Manchi-sadéc.”*

⁷ Bo Yê-su noâng cõt cũi tâng dõi nài, án câu sẽq tê Yiang Sursĩ. Án nhiam casang lứq, bo án câu sẽq Yiang Sursĩ aviaq yõn án vớt tê ốc cuchít. Yuaq án trĩh cốp yám noap Yiang Sursĩ, ngkíq Yiang Sursĩ tamúng án.

⁸ Tam án la Con Yiang Sursĩ, ma án cóq rien trĩh na ramúh túh coat. ⁹ Từ án táq moâm nheq, chơ án cõt samoát ngól đõq chuai máh cũi ca trĩh án yõn bữn tamoong mantái. ¹⁰ Cốp Yiang Sursĩ đõq án la cũi sốt nheq tê rit sang Yiang Sursĩ puai tâng chóc Manchi-sadéc.

Hái Cõt Carsai Tâng Ngê Yiang Sursĩ

¹¹ Bữn sa-ũĩ ramúh tê ốc nài hẽq yoc atõng anhia, ma hẽq sãng coat atõng, yuaq anhia cro lứq dáng. ¹² Sanua p̄ieiq lứq la anhia khoiq cõt thài atõng cũi canõh, ma noâng cóq noau atõng loah anhia máh ramúh tê dẫu lứq tâng parnai Yiang Sursĩ. Anhia la samoát noâng cha đõĩ rabũm, tở yũah tẽq cha đõĩ clâm.* ¹³ Cũi noâng cha đõĩ rabũm, án tở yũah dáng tê parnai atõng tê ngê tanoang o, cõ án noâng samoát carnẽn. ¹⁴ Ma cũi khoiq cha đõĩ clâm, án la samoát cũi carsai. Án dáng ruoh ốc o cốp ốc sàuq.

6

¹ Yuaq ngkíq, hái chõĩ rien noâng ốc hái khoiq dáng tê ngê Crít. Cóp hái rien ốc tamái ẽn. Ngkíq hái tẽq cõt carsai tâng ngê Yiang Sursĩ. Hái tở bữn atõng noâng ariang tê dẫu lứq hái ngin lòi cốp nguai tê máh ranáq ca tở tẽq chuai amoong hái, chơ hái sa-âm Yiang Sursĩ ẽn. ² Hái tở bữn atõng

* 5:5 5:5 Ûat Khẽn 2:7 * 5:6 5:6 Ûat Khẽn 110:4 * 5:12 5:12 Parnai sacâm nài pai tê cũi nguaiq đõq tóh ma tở yũah tẽq cha sàuq.

noâng ngê noau táq batêm cốp noau satoaq aĩ tâng tở cūai táq tếc alóí táq ranáq Yiang Sursĩ. Hái tở bữn atông noâng tể cūai tamong loah tể cuchĩt cốp tể Yiang Sursĩ rablớh nheq tữh cūai. ³ Khân Yiang Sursĩ chuai, sanua hái rien parnai tamái ến. ⁴ Khân bữn cūai táh ngê Yiang Sursĩ, nớq tềq cūai ki ngin loah cốp sa-âm loah? Máh cūai ki la samoât alóí khoiq ớt tâng poang chơ. Alóí khoiq chìm chơ máh ramứh o Yiang Sursĩ chuai. Alóí khoiq chông tề Raviei Yiang Sursĩ. ⁵ Alóí dáng chơ parnai Yiang Sursĩ la o nheq, cốp alóí sâng chơ máh ốc Yiang Sursĩ ể chuai nữ-ra. ⁶ Ma khân alóí táh ngê ki, noau tở tềq dừng alóí ngin loah cốp sa-âm loah Yê-su. Bo ki la samoât alóí tềh loah Con Yiang Sursĩ tâng aluang sangcáng, cốp samoât alóí mumat án yáng moat máh cūai canốh. ⁷ Cúq sacâm tể cutềq ến. Yiang Sursĩ yỗn ốc bốn pở cutềq o. Cutềq ki nguaiq đờq mia, chơ amia bát bai yỗn máh cūai táq cutềq ki. ⁸ Ma khân cutềq amia ông bát sarlia sâng, cutềq ki tở bữn cõt kia ntróu. Yiang Sursĩ calõih cốp táh thánq cutềq ki.

⁹ Sễm ai ơi! Hếq ayoq lứq anhia. Tam hếq pai ngkíq, ma hếq tở bữn chanchóm anhia táq ngkíq. Hếq noap lứq anhia táq máh ranáq p̄ieiq yỗn cūai sa-âm táq. ¹⁰ Yiang Sursĩ lứq yỗn dũ náq bữn công puai loah ranáq alóí khoiq táq. Cốp án tở bữn khlĩr máh ranáq o anhia táq cồ anhia ayoq án. Anhia đốq chuai níc cūai sa-âm toau sanua. ¹¹ Cốp hếq yoc lứq anhia cutóng táq níc ngkíq toau toáq tangái parsốt; chơ máh ốc anhia nguang, ki lứq anhia bữn. ¹² Hếq tở ểq anhia cõt aloah. Ma hếq yoc anhia tũoiq alóí ca sa-âm cốp tanhĩr yoc ể bữn máh ramứh Yiang Sursĩ par-ữq ể yỗn.

Yiang Sursĩ Par-ữq Cốp Thễ Dũan

¹³ Toáq Yiang Sursĩ par-ữq cốp A-praham, án yoc ể thễ dũan cốp A-praham. Ma yuaq tở bữn aléq toâr hỡn tể Yiang Sursĩ, án taléq ramứh án bữm, ¹⁴ cốp pai neq:

“Lứq samoât cúq yỗn ốc bốn toáq pở mới,

cốp cúq yỗn mới bữn tống toiq rứh rương sa-ữi lứq.”*

¹⁵ Chơ vót A-praham tanhĩr cốp nguang dũn lứq, Yiang Sursĩ yỗn án bữn máh ốc án khoiq par-ữq. ¹⁶ Toáq cūai aléq yoc ể thễ dũan chóq cūai canốh, án đốq taléq ramứh ca toâr hỡn tể án bữm. Ngkíq tở bữn noau tềq rasuon noâng. ¹⁷ Máh ki tề, toáq Yiang Sursĩ yoc atông yỗn cūai dáng samoât samoi án tở nai raléq máh ramứh án khoiq pruum, moâm án pruum, án thễ dũan cốp alóí. ¹⁸ Yuaq Yiang Sursĩ par-ữq cốp thễ dũan, ốc ki tở nai cõt raléq, cốp hái dáng Yiang Sursĩ tở tềq táq ntông lauq. Ngkíq hái lủh chu Yiang Sursĩ, hái tở bữn sâng ngcõh ntróu, ma cớq hái yống pacái máh ốc án khoiq pruum cốp hái. ¹⁹ Ốc án pruum ki táq yỗn mút pahõm hái sâng ien khể lứq. Ốc ki la samoât noau alếu dểc tac apống tâng đờq tể pở tuoc yỗn cartoâng tuoc, chơ noau tở bữn ngcõh đờq dừng noâng. Ngkíq hái nguang nữ-ra hái bữn toáq pở ntốq Yiang Sursĩ ớt, la samoât hái yang aroaiq noau catáng ntốq Yiang Sursĩ ớt tâng Dống Sang Toâr. ²⁰ Yê-su khoiq mut nhũang tâng ntốq ki đờq án tềq chuai hái. Án cõt samoât cūai sốt nheq tể rit sang Yiang Sursĩ toau sốt đõi, puai tâng chóc Manchi-sadéc.

* 6:14 6:14 Saráq Tể Dâu 22:17

7

Manchi-sadéc

¹ Manchi-sadéc nài la puo cruang Salem, cốp án la cūai tềng rit sang Yiang Sursĩ, la Yiang ca sôt clũri nheq tề canốh. Bo A-praham chu tề rachĩl cốp cachĩt máh puo canốh, Manchi-sadéc ramóh án cốp pai ốc bốn yốn án.

² Chơ máh cớng A-praham khoi q ỉt tề máh puo ki, án chiau yốn Manchi-sadéc muoi pún tề muoi chít pún. (Ramứh Manchi-sadéc, khân parlong loah la Puo Tanoang O. Cốp Puo Salem parlong loah la Puo Ien Khẽ.)^{*} ³ Hái tở bữn sâng noau atống tề mpoaq tở la mpiq án, tở la tề tống toiq án. Hái tở bữn sâng noau atống tề án canốt tở la án cuchĩt. Án la samoát Con Yiang Sursĩ tề, án la cūai tềng rit sang Yiang Sursĩ toau sôt đũ dũi.

⁴ Tềq hái dáng chóc Manchi-sadéc la lứq toâr, yuaq A-praham, achúc achiac nheq tữh cūai I-sarel, chiau yốn Manchi-sadéc pún muoi chít tề máh cớng án cheng ỉt tề án rachĩl. ⁵ Yiang Sursĩ khoi q patáp tống toiq Lê-vi yốn alóit ỉt pún muoi chít tề nheq máh cūai I-sarel canốh. Ma cūai ca yốn la machống tốp Lê-vi tề, alóit la tề tống toiq A-praham tề. ⁶ Manchi-sadéc la tở cớn tề tống toiq Lê-vi, ma noâng án ỉt pún muoi chít tề A-praham. Cốp án câu ốc bốn yốn A-praham, la cūai bữn roap ốc par-ữq tề Yiang Sursĩ. ⁷ Đũ náq cūai dáng, khân pai ốc bốn yốn cūai canốh, cốp án ca pai ki bữn chóc toâr hữn tề cūai roap ốc bốn. Ngkĩq hái dáng Manchi-sadéc bữn chóc toâr hữn tề A-praham. ⁸ Cốp máh cūai tềng rit sang Yiang Sursĩ tề tống Lê-vi, alóit bữn chóc ỉt pún muoi chít tề máh cūai I-sarel, ma alóit noâng cóq cuchĩt. Ma Manchi-sadéc, án ca ỉt muoi pún tề mbốq, noau pai án noâng tamoong. ⁹ Cốp tềq hái pai neq: Tốp Lê-vi đốq ỉt pún muoi chít tề cūai I-sarel canốh. Ma Lê-vi toáp la ariang án yốn pún muoi chít chu Manchi-sadéc bo A-praham chiau pún muoi chít yốn án, ¹⁰ yuaq bo A-praham chiau pún muoi chít pở Manchi-sadéc, Lê-vi tở yũah canốt. Ma án noâng ốt tâng tở achuaih achềh án, A-praham.

Yê-su La Samoát Manchi-sadéc

¹¹ Nơh tề tống toiq tốp Lê-vi, cūai I-sarel bữn phếp rit Yiang Sursĩ patáp na Mũi-se. Khân tốp Lê-vi ca tềng rit sang Yiang Sursĩ, ma táq pĩei q nheq, ki noau tở bữn pai noâng cóq bữn cūai canốh ền tềng rit sang Yiang Sursĩ puai chóc Manchi-sadéc, tở bữn puai chóc Arôn, tống Lê-vi. ¹² Yuaq khân ralêq chóc cūai tềng rit sang Yiang Sursĩ, cóq ralêq phếp rit tề. ¹³ Yê-su Crít, án ca hếq khoi q atống anhia, án la tề tống toiq canốh; cốp tống toiq ki tở nai bữn cūai tềng rit sang Yiang Sursĩ. ¹⁴ Hái dáng samoát la Ncháu hái, toâq tề tống toiq Yuda. Cốp Mũi-se tở nai pai cūai tề tống toiq Yuda tềq cõt cūai tềng rit sang Yiang Sursĩ. ¹⁵ Ngkĩq ranáq nài apáh yốn hái dáng raloaih lứq phếp rit ki cõt ralêq, yuaq bữn cūai tề tốp canốh ền cõt cūai tềng rit sang Yiang Sursĩ, la ariang Manchi-sadéc. ¹⁶ Án tở bữn cõt cūai tềng rit sang Yiang Sursĩ puai phếp rit cūai đốq ruoh. Ma án bữn chóc cõt cūai tềng rit sang Yiang Sursĩ cở dũi tamoong án tở nai cõt pút. ¹⁷ Tâm saráq Yiang Sursĩ tề mbốq pai neq:

^{*} 7:2 7:2 Saráq Tề Dâu 14:17-20

“Mới la cũi tểng rit sang Yiang Sursĩ sôt dũ dôi,
 puai chớc Manchi-sadéc.”[✧]

¹⁸ Yiang Sursĩ pai ngkíq, la án dỏq chíc phếp rit tiaq, yuaq phếp rit ki cõt tở bữn blẻng noàng, cốp tở bữn cõt kia ntróu noàng. ¹⁹ Phếp rit Mỏi-se tở tẻq táq yỏn cõt pỉeiq lứq. Ma sanua Yiang Sursĩ yỏn hái nguang ranáq o hỡn ẻn, tẻq hái ỏt parnoi cốp Yiang Sursĩ. ²⁰ Chơ tử Yiang Sursĩ ruoh Yê-su cõt cũi tểng rit sang Yiang Sursĩ, án thể dũan. Ma máh cũi tể tẻng toiq Lê-vi, án tở bữn thể dũan ntróu. ²¹ Ma Yê-su cõt cũi tểng rit sang Yiang Sursĩ cỗ án thể dũan, yuaq tâm saráq Yiang Sursĩ pai neq:

“Yiang Sursĩ khoiq thể dũan, cốp án tở nai ralẻq!

Mới la cũi tểng rit sang Yiang Sursĩ sôt dũ dôi.”

²² Yuaq ngkíq Yê-su chửng tỏ án toáp dỏq táq tẻc Yiang Sursĩ par-ủq phếp rit tamái o hỡn tẻ phếp rit tiaq.

²³ Máh cũi tểng rit sang Yiang Sursĩ tẻ tẻp Lê-vi la sa-ủi lứq. Ma alói tở tẻq táq dũn, yuaq toáp ngư alói cóq cuchĩt. ²⁴ Ma Yê-su tamoong mantái níc; ngkíq án tẻq tểng rit sang Yiang Sursĩ sôt dũ dôi. ²⁵ Yuaq ngkíq, án tẻq chuai amoong tâng dũ dôi cũi ca yoc ẻ toáp pở Yiang Sursĩ nỡ tẻ án, cỗ án tamoong mantái, cốp án rasẻq níc tẻ Yiang Sursĩ dỏq chuai alói.

²⁶ Lứq pỉeiq la hái bữn cũi sôt nheq tẻ rit sang Yiang Sursĩ ca brách o lứq. Án tở bữn táq pla ntróu. Án tở bữn lỏih ntróu thág. Án mpha tẻ cũi bữn lỏih. Cốp án ỏt tâng pẻng paloỏng. ²⁷ Án tở bữn ariang cũi tểng rit sang Yiang Sursĩ puai chớc Lê-vi. Cu rangái cóq alói kiac charán, chơ chiau sang yỏn Yiang Sursĩ, dỏq sẻq Yiang Sursĩ táh lỏih alói voai, ki nỏq tẻq alói sẻq yỏn cũi canỏh ẻn. Ma Yê-su táq ống muoi trở sâng. Toáp án chiau sang yỏn Yiang Sursĩ, án chiau tỏ án bữm. ²⁸ Puai phếp rit Mỏi-se, cũi noau chỏh yỏn sôt nheq tẻ rit sang Yiang Sursĩ noàng bữn lỏih. Ma ỏc Yiang Sursĩ thể dũan ki toáp ntun phếp rit Mỏi-se. Cốp ỏc ki, yỏn Con Yiang Sursĩ toáp sôt nheq tẻ rit sang Yiang Sursĩ, yuaq Con ki tở nai bữn lỏih mantái níc.

8

Yê-su Sốt Nheq Tẻ Rit Sang Yiang Sursĩ Yỏn Hái

¹ Chơ nheq máh santoiq hẻq atẻng adỏh, ỏc nài la coál. Hái bữn manoaq sôt nheq tẻ rit sang Yiang Sursĩ chuai hái. Án tacu coah atoam Yiang Sursĩ tâng paloỏng. ² Án táq ranáq tẻng rit sang Yiang Sursĩ tâng dỏng sang Yiang Sursĩ tâng paloỏng. Dỏng ki la tở cởn dỏng cũi táq. Dỏng ki Yiang Sursĩ toáp táq.

³ Cũi alẻq sôt nheq tẻ rit sang Yiang Sursĩ, noau ỏn án kiac charán cốp chiau sang cởng canỏh hỡ yỏn Yiang Sursĩ. Ngkíq án ca sôt nheq rit sang yỏn hái, cóq án bữn tẻ cởng chiau sang yỏn Yiang Sursĩ. ⁴ Khân án ỏt tâng cốc cutẻq nài, lứq án tở bữn cõt cũi tểng rit sang, yuaq khoiq bữn chơ cũi táq ranáq chiau cởng sang puai phếp rit I-sarel. ⁵ Ranáq alói ki táq, Yiang Sursĩ sạpáh yỏn hái dẻng tẻ ranáq Yê-su táq tâng paloỏng.

Yuaq ngkiq, Yiang Sursĩ atõng Mõi-se toâq án ẽ táq Dõng Sang Aroâiq neq:

“Cóg mới táq yõn samoât dũ ramứh

ĩn cứq khoiq apáh yõn mới hữm tâng cóh nài.”*

⁶ Ma Yê-su bữn ranáq toâr hõn cốp o hõn tẽ ranáq tộp cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ tâng dõn nài. Machớng ki tẽ, máh ốc Yiang Sursĩ par-ữq cốp cũai như tẽ Yê-su, ốc ki toâr hõn cốp o hõn tẽ máh ốc án par-ữq cốp cũai tẽ mbốq, yuaq Yiang Sursĩ par-ữq táq ốc o clũn tẽ nhũang. ⁷ Khãn máh ốc Yiang Sursĩ par-ữq tẽ nhũang ki o nheq cốp tở bữn khlâiq muoi ramứh ntróu, ki Yiang Sursĩ tở bữn túh par-ữq nõang trở bar. ⁸ Ma án hữm tở bữn p̄ieiq yũah máh ốc án par-ữq ki, yuaq tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbốq án pai neq:

“Toâq tangái ntun, cứq par-ữq ốc tamái cốp máh cũai I-sarel cốp cũai Yuda.

⁹ Máh ốc cứq par-ữq tamái ki la tở bữn ĩn cứq khoiq par-ữq cốp achúc achiac alóí, bo cứq tếc aĩ dũng aloõh alóí tẽ cruang Ê-yip-tô.

Yuaq alóí tở bữn táq puai máh ốc par-ữq ki.

Ngkiq cứq tở bữn noap nõang cũai ki.

Máh ốc nài la Yiang Sursĩ pai.

¹⁰ Ntun nài cứq ẽ par-ữq cốp cũai I-sarel neq:

Cứq ẽ chĩc đõq máh phếp rit cứq tâng mút pahõm alóí.

Cứq cõt Yiang Sursĩ alóí,

cốp alóí cõt cũai proai cứq.

¹¹ Alóí tở bữn túh nõang manoaq atõng manoaq,

cốp sẽm ai patáp sẽm ai, pai neq: ‘Cóg anhia dáng tẽ Yiang Sursĩ,’ yuaq dũ náq alóí bữn dáng chơ cứq,

noap tẽ cũai proai miat toau toâq cũai ca sốt clũn tẽ canõh.

¹² Chơ cứq táh lóih yõn alóí,

cốp cứq tở bữn sanhữ nõang máh lóih alóí.”*

¹³ Toâq Yiang Sursĩ pai án par-ữq ốc tamái ẽn, ki máh ốc án par-ữq tẽ nhũang cõt tở bữn bẵng nõang. Cốp máh ốc tiaq tở bữn bẵng nõang, ki cheq ẽ pút.

9

Yiang Sursĩ Sapáh Máh Ramứh Tâng Paloõng

¹ Puai máh ốc Yiang Sursĩ par-ữq tẽ nhũang, la bữn phếp rit cóq cũai táq puai khãn yoc ẽ sang Yiang Sursĩ. Cốp bữn tẽ Dõng Sang Aroâiq cũai I-sarel táq. ² Dõng sang ki bữn bar ntốq. Ntốq dĩ ria ki bữn chóp tóu, cốp bữn cachõng noau chók bẵng chiau sang yõn Yiang Sursĩ. Ntốq ki la Ntốq Tẽng Rit. ³ Ma coah cĩ aroâiq ploah bar, bữn Ntốq Yiang Sursĩ Ồt. ⁴ Clống ki bữn cớng radõng noau táq toâq yẽng đõq chõng cớng phuom, cốp bữn muoi lám híp noau đõq la Híp Parnai Parkhãn. Híp ki noau blom toâq yẽng, ma tâng clống híp ki noau chók muoi cudóm táq toâq yẽng bữn cớng sana noau đõq ‘mana’. Cốp noau chók ralõng khong Aron ca

báiq cõt cõiq.* Cóp noau chóc máh khliéc tamáu ca Yiang Sursĩ khoiq chĩc máh ọc án parkhán cốp alóiq. ⁵ Ớt pờng hĩp, bữn bar lám chê-rup táq tếc ớt ntóq ki. Alóiq ớt pờng hĩp cốp paliang khlap acrúq đợq cantúp hĩp. Cantúp ki noau đợq Ntóq Yiang Sursĩ Táh Lóih. Ma sanua hếq tở loáp atõng nheq tể máh ramúh ki.

⁶ Moâm thrũan nheq máh ramúh ki, tốp tểng rit sang Yiang Sursĩ pờq luloah níc tâng ntóq muoi tâng Dõng Sang Aroaiq. ⁷ Ma tâng ntóq bar, ớng manoaq cũai sớt nheq tể rit sang Yiang Sursĩ sãng têq mut. Án mut muoi cumo muoi trỗ, cốp cớq án dững aham charán chiau sang đợq sếq yõn Yiang Sursĩ táh lóih án cốp táh lóih máh cũai proai hỡ. ⁸ Toáq noau táq ngkiq, Raviei Yiang Sursĩ apáh yõn noau dáng la noau tở têq mut yũah tâng Ntóq Yiang Sursĩ Ớt bo noâng bữn dõng sang ki. ⁹ Dõng sang ki la tếc yõn cũai tâng đời ki. Tâng đời ki noau đợq kiac charán cốp sang crõng canõh hỡ. Ma máh rit noau táq ki tở têq chuai ntróu yõn mút pahõm alóiq tở bữn bữn lóih. ¹⁰ Máh rit ki atõng tể sana cha, đợq nguaiq, cốp rit mpoi yõn bráh. Nheq máh ranáq ki atõng ớng tể tở cũai sãng, cốp Yiang Sursĩ patáp đờ máh ọc ki toau toáq phêp rit tamái.

Yê-su Chiauv Sang Tở Án Bữm

¹¹ Ma bo Crĩt toáq, án cõt cũai sớt nheq tể rit sang Yiang Sursĩ, cốp án dững máh ramúh o ca Yiang Sursĩ khoiq yõn hái. Án táq ranáq tâng dõng sang toár hỡn cốp o hỡn tể dõng sang tâng đời nài. Dõng sang án la tở cõn dõng sang cũai táq. ¹² Crĩt tểng rit sang Yiang Sursĩ, la án mut loàng pờ Ntóq Yiang Sursĩ Ớt. Án tở bữn dững aham mbếq cốp ntróoq, ma án dững aham án bữm. Chơ án táq yõn têq cũai racláh tể lóih alóiq toáq sớt đời lời cumo. ¹³ Noau đợq trutrêh aham mbếq cốp aham ntróoq tangcáh tâng tở cũai táq lóih, tở la noau ít bõh tể ntróoq sang-õng ca noau bõh, chơ yũi tâng tở cũai ki. Táq ngkiq noau táq yõn cũai ki cõt bráh loah puai rit. ¹⁴ Ma khân aham ki têq yõn cũai cõt bráh loah yáng moat Yiang Sursĩ, hỡn tể ki ễn aham Crĩt têq táq yõn mút pahõm anhia cõt bráh loah. Nhờ tể Raviei Yiang Sursĩ, án ca tở bữn lóih ntróu tháng sang tở án bữm yõn Yiang Sursĩ. Ngkiq yuaq mút pahõm anhia cõt bráh o loah đợq anhia têq táq ranáq Yiang Sursĩ.

¹⁵ Crĩt la samoát cũai partoáq parnai. Án dững parnai tamái ca Yiang Sursĩ par-ữq yõn cũai. Chơ alóiq ca Yiang Sursĩ rườh têq bữn máh mun án prua chuai alóiq sớt đời lời cumo. Alóiq têq bữn mun ki, la cõ bữn manoaq cuchĩt tang alóiq đợq Yiang Sursĩ têq táh máh lóih alóiq khoiq táq bo noâng puai tể par-ữq tiaq. ¹⁶ Khân bữn cũai táq choaiq tampẽq mun án vót án cuchĩt, tở têq táq ntróu yũah choaiq ki bo cũai ki noâng tamoong. ¹⁷ Khân noau dáng lứq samoát cũai ki khoiq cuchĩt, ki têq noau tampẽq máh mun án. ¹⁸ Machõng ki tê, máh ọc Yiang Sursĩ par-ữq tể nhũang cớq bữn tể aham, đợq têq máh ọc par-ữq ki cõt rapieiq. ¹⁹ Moâm Mõi-se atõng dù ọc Yiang Sursĩ patáp cũai I-sarel, chơ án ít aham ntróoq cốp aham mbếq carchóc cốp đợq. Án boq muoi thữ bát noau đợq hi-sóp, chơ án alóq

* 9:4 9:4 Ralõng nài cõt tếc Yiang Sursĩ rườh Arõn.

tâng aham cốp trutrêh aham ki tâng choaiq cốp tâng máh cūai ki. Cốp án atōng neq: ²⁰ "Aham nâi cõt tếc yōn cõt rapīeiq máh ốc Yiang Sursī parkhán cốp anhia."^{*}

²¹ Machōng ki tē, án trutrêh aham tâng Dōng Sang Aroiāq cốp tâng nheq máh cōng tadōng tâng dōng sang ki. ²² Lứq samoât, puai phệp rit ki mán dũ ramứh cốp táq bráh nhơ aham, cốp khân tở bữn satốh aham, lứq tở tềq táh lōih. ²³ Ngkíq máh cōng noau táq đōq sapáh máh ramứh tâng paloōng, cốp noau táq bráh puai rit ki. Ma máh ramứh tâng paloōng cốp bữn cōng sang o hỡn tể cōng ki. ²⁴ Ngkíq Crít tở bữn mut tâng dōng sang cūai táq, yuaq dōng sang ki noau táq tũoiq sâng ariang dōng Yiang Sursī lứq ốt. Ma Crít mut tâng paloōng, cốp án ốt ngki sanua, đōq partoāq parnai chuai hái yáng moat Yiang Sursī. ²⁵ Án ca sốt nheq tể rit sang Yiang Sursī puai phệp rit cūai I-sarel, án đōq mut cu cumo tâng Ntốq Yiang Sursī ốt, cốp án dững amut dếh aham charán hỡ. Ma Crít tở bữn amut cōng chiau sang sa-ữi trở. ²⁶ Khân táq ngkíq, Crít cốp chũuq cuchit sa-ữi trở chơ, noap tể tangái Yiang Sursī tềng paloōng cutểq. Ma sanua án toāq muoi trở la dũ chơ, bo cheq ể nheq dỡi nâi. Án pupút nheq máh lōih cūai, yuaq án chiau sang tở án bữm. ²⁷ Dũ náq cūai Yiang Sursī anoat muoi trở sâng cốp cuchit. Cốp vớt ki Yiang Sursī rablốh loah alóih. ²⁸ Machōng ki tể Crít cuchit sang tở án, la muoi trở sâng. Nỡ-ra án toāq loah muoi trở ển. Ma trở ntun ki án tở bữn tang noāng lōih cūai, ma án ể chuai amoong alóih ca nguang án.

10

Phệp Rit Tiaq La Sapáh Sâng

¹ Phệp rit Yiang Sursī atōng na Mũi-se la ariang noau sapáh sâng, yoc atōng tể ốc o ca toāq nỡ-ra. Ma phệp rit ki tở bữn bữn ốc o ki. Ngkíq máh cōng noau chiau sang puai phệp rit ki tở tềq táq yōn alóih ca yoc ể toāq pỡ Yiang Sursī yuaq alóih noāng bữn ốc taníq. ² Khân máh cōng noau chiau sang ki lứq tềq táq yōn cūai ca sang Yiang Sursī cõt bráh máh lōih alóih, ki alóih tở bữn túh chiau sang noāng. ³ Ma cu cumo alóih chiau sang níc, ariang catoaih alóih yōn sanhữ níc máh lōih alóih táq, ⁴ yuaq aham ntroōq cốp mbểq la tở nai tềq pupút lōih cūai.

⁵ Pân ngkíq, tở Crít toāq pỡ cốc cutểq nâi án atōng Yiang Sursī neq: "Mũi tở bữn yoc noau kiac charán cốp chiau sang cōng canốh.

Ma mũi khoiq thữan chơ yōn cứq cõt tở cūai.

⁶ Mũi tở bữn sâng bũi noau bỗh charán cốp chiau sang cōng đōq pupút lōih.

⁷ Chơ cứq pai neq: 'Cứq toāq pỡ nâi yoc ể puai rangứh mũi, Yiang Sursī oi!

Noau khoiq chĩc chơ tể ranáq cứq táq tâng tâm saráq phệp rit Yiang Sursī.' "^{*}

⁸ Adốh hái sâng Yê-su pai neq: "Mũi tở ểq noau kiac charán cốp chiau cōng canốh, tở la bỗh charán cốp sang cōng đōq pupút lōih, yuaq mũi

tở bữn sâng bũi tể máh ramứh ki.” Ma puai phễp rit I-sarel patâp cóq táq ngkiq.

⁹ Chơ Yê-su pai ễn neq: “Cứq toâq pở nài yoc ễ puai rangứh mới toâp, Yiang Sursĩ ơi.”

Ngkiq hái dáng Yiang Sursĩ ralêq phễp rit tíaq, chơ táng phễp rit tamái ễn. ¹⁰ Yuaq Yiang Sursĩ sâng yoc, ngkiq án táq yỗn hái cõt bráh o yáng moat án, nhơ Yê-su Crít cuchit tang hái ống muoi trở ki toâp.

¹¹ Cu nác cũi tềng rit sang Yiang Sursĩ puai phễp rit I-sarel cóq táq níc cu rangái, cốp chiau sang máh cớng yỗn Yiang Sursĩ; ma cớng ki tở nài tềq pupút lờih cũi. ¹² Ma từ Yê-su chiau sang muoi trở ki toâp tở án bữm, ki tềq pupút lờih cũi tâng dũ dũi. Moâm ki án tacu coah atoam Yiang Sursĩ. ¹³ Án tacu ngki, acoan Yiang Sursĩ táq yỗn dũ ramứh ca tở ễq trith án cõt pũn talang ayũng án. ¹⁴ Án chiau sang muoi trở, ma án táq yỗn cũi sa-âm cõt bráh o sớt dũi yáng moat Yiang Sursĩ. ¹⁵ Cốp Raviei Yiang Sursĩ hữ khoiq atõng tể ranác ki tể nhũang neq:

¹⁶ “Yiang Sursĩ pai neq: ‘Nỡ-ra cứq ễ par-ữq cốp alới neq:

Cứq ễ chĩc đợq máh phễp rit cứq tâng mút pahõm alới.’ ”✠

¹⁷ Chơ án pai ễn:

“Cứq tở bữn sanhữ noâng máh lờih cốp ranác sâuq alới táq.”

¹⁸ Khãn Yiang Sursĩ khoiq táh lờih chơ, tở bữm tũh cóq kiac noâng charán sếq Yiang Sursĩ táh lờih.

Hái Toâq Pở Yiang Sursĩ

¹⁹ Ngkiq, sễm ai ơi, hái tềq cõt clốq lứq mut tâng Ntốq Yiang Sursĩ Ớt, la cỗ nhơ tể aham Yê-su. ²⁰ Án khoiq pớh rana tamái, la rana tamoong, yỗn hái tềq mut pở ntốq ki, yuaq tở án cõt pacháh, la ariang aroâiq noau cấng ntốq ki cõt rahác. ²¹ Hái bữn cũi tềng rit sang Yiang Sursĩ. Án toâp sớt nheq tâng đõng Yiang Sursĩ. ²² Ngkiq cóq hái toâq pở Yiang Sursĩ, bữn mút pahõm tanoang cốp sa-âm samoât samoi. Mút pahõm hái cõt bráh chơ, tở bữn sâng lờih noâng, machớng tở hái cõt bráh tề, cỗ hái mpoi tâng đợq bráh. ²³ Cóq hái lác alũu níc yống máh ốc hái khoiq sa-âm chơ. Hái chũi saria sarnóm, yuaq án ca par-ữq cốp hái, lứq samoât án táq máh án khoiq par-ữq. ²⁴ Cốp cóq hái manoaq chuai manoaq yỗn bữn mút pahõm ayooq cốp táq ranác o. ²⁵ Anhia cóq rôm parnoi, chũi caryoah ariang cũi canõh. Cốp cóq anhia cutóng lứq manoaq radũng manoaq yỗn táq ranác o, yuaq anhia dáng chơ cheq ễ toâq tangái parsót.

²⁶ Khãn bữn cũi aléq khoiq dáng chơ parnai p̄ieiq tể Yiang Sursĩ, ma án táq clốq níc ranác tở p̄ieiq, tở bữn ramứh ntrũu tềq pupút lờih cũi ki. ²⁷ Ma cũi ki ớt croõq níc tangái Yiang Sursĩ rablớh loah án, cốp ớn án p̄õq chu ntốq ùih bữ hang lứq. Nheq từh cũi ca tở ễq tamứng Yiang Sursĩ cóq ớt tâng ntốq ki. ²⁸ Cũi aléq ma tở bữn trith phễp rit Mũi-se atõng, noau cachit cũi ki, tở bữn đợq noâng. Khãn bữn bar pái nác ma pai alới hữm án táq lờih, chơ noau cachit toâp. ²⁹ Khãn lứq ngkiq, nốq anhia chanchóm p̄ieiq noau táq chóc cũi ca tũn sarúq Con Yiang Sursĩ? Cũi ki chanchóm aham Yê-su tở bữn o ntrũu. Ma lứq aham ki toâp táq

yỗn Yiang Sursĩ cõt par-ữq ratoi cốp hái. Cốp cũai mumat Raviei Yiang Sursĩ ca chuai miat hái. Lữq Yiang Sursĩ táq cũai ki ntãng hỡn ẽn. ³⁰ Hái dáng chơ án ca pai neq:

“Cữq nài toập ẽ culáh cớng tẽ máh ranáq cũai khoiql táq.”^{*}

Cốp noau pai ẽn neq:

“Lữq Yiang Sursĩ rablớh máh cũai proai án.”

³¹ Túh coat lữq khân cũai ki toáp pỡ atĩ Yiang Sursĩ, la Yiang tamoong.

³² Cớq anhia sanhữ máh tangái nhũang, bo anhia mbõiq sa-âm, cốp poang tẽ Yiang Sursĩ khoiql claq tâng mút pahõm anhia. Noau khoiql táq anhia sa-ữi ramứh túh coat, ma anhia chũuq tanhữ níc. ³³ Noau mumat anhia cốp táq anhia yáng moat cũai clứng. Cốp toáp noau táq yếu anhia, ki anhia pruam chũuq parnỡi cốp yếu tê. ³⁴ Anhia khoiql sâng sarũiq máh cũai noau cốp cốp chớq tâng cuaq. Cốp toáp noau rapõn cớng cróu anhia, anhia sâng bũi hỡr, yuaq anhia dáng anhia bũn cớng o hỡn tâng paloõng, cốp cớng ki tỡ tẽq noau talõh. ³⁵ Ngkíq chõi táh mút pahõm clốq anhia khoiql bũn tẽ nhũang, yuaq mút pahõm ki bũn kia lữq yỗn anhia. ³⁶ Cớq anhia chũuq tanhữ níc, chơ moâm anhia táq nheq máh ranáq Yiang Sursĩ yoc anhia táq, lữq án yỗn anhia bũn ramứh o ca án khoiql ữq chơ. ³⁷ Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ pai neq:

“Noâng bĩq tangái, án ca pai ẽ toáp, lữq án toáp.

Án tỡ bũn acoan noâng.

³⁸ Cũai tanoang o bũn tamoong cõ nhơ án sa-âm.

Ma khân cũai aléq carlũn loah cluang clĩ,

cữq tỡ bũn sâng bũi noâng cốp cũai ki.”^{*}

³⁹ Ma hái tỡ bũn ariang cũai ca carlũn loah cluang clĩ, chơ Yiang Sursĩ táh alói. Hái la cũai sa-âm pacái lữq; chơ raviei hái cõt tamoong mantái.

11

Máh Cũai Ca Sa-âm Tẽ Nhũang

¹ Hái sa-âm pacái la ariang hái bũn máh ramứh ca hái nguang, cốp ariang hái hữm chơ máh ramứh hái tỡ yũah hữm. ² Máh cũai tẽ mbốq ca sa-âm ngkíq, Yiang Sursĩ pai alói ki o lữq.

³ Cõ hái sa-âm, hái dáng Yiang Sursĩ tẽng paloõng cutẽq nhơ tẽ parnai án pai. Ngkíq máh ramứh hái hữm, Yiang Sursĩ tẽng đẽh ramứh hái tỡ tẽq hữm.

⁴ Cõ Aben sa-âm, án chiau sang yỗn Yiang Sursĩ cớng o hỡn tẽ Ca-in sang. Ngkíq Yiang Sursĩ pai Aben la cũai tanoang o, yuaq án hữm pĩeiql cớng Aben sang. Aben khoiql cuchĩt đũn chơ, ma ariang án noâng atõng hái.

⁵ Cõ Ê-nóc sa-âm, ngkíq Yiang Sursĩ parõn án sarbiet tháng, cốp tỡ bũn noau hữm noâng án. Ma nhũang Yiang Sursĩ parõn án, án khoiql táq yỗn Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm.^{*} ⁶ Tỡ bũn noau tẽq táq bũi pahõm Yiang Sursĩ khân tỡ bũn sa-âm. Yuaq cũai yoc ẽ toáp pỡ Yiang Sursĩ cớq án noap samoát, lữq bũn Yiang Sursĩ, cốp Yiang Sursĩ lữq chuai máh cũai ca chuaq án.

⁷ Cỗ Nô-ê sa-âm, án trĩh parnai Yiang Sursĩ patâp, chơ án táq tuoc toâr; yuaq Yiang Sursĩ atỡng án nhũang tể máh ramúh ca ẽ toâq noau tở nai hũm yũah. Ngkĩq đống sũ án bũn tamoong. Cóp cỗ noau hũm án táq ranáq o, ngkĩq noau dáng nheq từh cũi canõh lứq sâuq. Cóp Yiang Sursĩ noap Nô-ê la cũi tanoang o yáng moat án yuaq Nô-ê sa-âm.

⁸ Cỗ A-praham sa-âm, án trĩh toâq Yiang Sursĩ ớn án loõh tể ntốq án õt, chơ pữq chu ntốq canõh ca Yiang Sursĩ pruum nữ-ra án yõn A-praham ndõm. Chơ A-praham pữq sâng, tở dáng chu léq án ẽ pữq. ⁹ Cỗ A-praham sa-âm, ngkĩq án õt tâng cruang ca Yiang Sursĩ khoiq par-ữq ẽ yõn án, ma án õt sanốq cũi tamoi sâng. Án õt đống aroiq parnoi cóp con châu án, I-sac cóp Yacóp, alói ca Yiang Sursĩ yõn chống tẽ mun ki. ¹⁰ Yuaq án nguang bũn vil toâr, vil ca tở cõn cũi táng, ma lứq Yiang Sursĩ toâp táng.

¹¹ Sara, lacuoi A-praham, la cũi cũt, khoiq vót ngư án tẽq táq ramia. Ma cỗ án sa-âm, án noâng bũn táq ramia, yuaq án noap samoat lứq parnai Yiang Sursĩ khoiq par-ữq cóp án. ¹² Lứq pai A-praham, la khoiq thâu cúng-racúng chơ, ma rúh tể án chũng lứq, ariang mantỏr tâng paloõng, cóp ariang chũah tâng tor đõq mọt tở rơi ngih noâng.

¹³ Máh cũi ca héq khoiq atỡng adóh, alói cuchĩt ma tở yũah bũn roap máh ọc Yiang Sursĩ khoiq par-ữq ẽ yõn alói. Ma alói khoiq hũm chơ máh ramúh ki, ma noâng yơng. Alói sâng bũi lứq tể máh ramúh ki, cóp alói ngin alói la samoat cũi tamoi õt đở tâng cóp cutẽq nãi. ¹⁴ Cũi ca ngin ngkĩq, apáh yõn hái dáng alói lứq chuaq cruang tamái yõn alói õt. ¹⁵ Ma khân alói chanchóm níc tể cruang alói khoiq loõh tể nhũang, ki tẽq alói chu loah pữ cruang ki. ¹⁶ Ma alói yoc ẽ bũn cruang o hõn tể ki ẽn, la cruang tâng paloõng. Ngkĩq Yiang Sursĩ tở bũn sâng casiet noau đõq án la Yiang alói, yuaq án khoiq thữan moâm muoi vil yõn alói.

¹⁷ Cỗ A-praham sa-âm, ngkĩq án pruum ẽ kiac sang I-sac con án bo Yiang Sursĩ chim án. Yiang Sursĩ khoiq ữq cóp án, nữ-ra án bũn tống toiq sa-ũi, ma noâng án pruum chiau sang con muoi án toâp. ¹⁸ Yiang Sursĩ khoiq pai chơ tể con ki neq: “Nhơ tể I-sac cứq táq yõn mới bũn tống toiq.”*

¹⁹ Ma A-praham noap samoat lứq Yiang Sursĩ tẽq yõn con ki tamoong loah tể cuchĩt. Ngkĩq Yiang Sursĩ yõn loah con ki ariang án tamoong loah tể cuchĩt tẽ.

²⁰ Cỗ I-sac sa-âm, án pai ọc bốn yõn Yacóp cóp Ê-sau puai tể ranáq tở yũah cõt.

²¹ Cỗ Yacóp sa-âm, toâq án cheq ẽ cuchĩt, án tayứng cloaq ralõng cóp pai ọc bốn yõn máh con Yô-sep, bo án sang toam Yiang Sursĩ.*

²² Cỗ Yô-sep sa-âm, toâq án cheq ẽ cuchĩt, án atỡng saccoaiq tể tangái Yiang Sursĩ yõn cũi I-sarel loõh tể cruang Ê-yip-tô. Chơ án patâp alói yõn đứng achu ngang án.

²³ Cỗ mpiq mpoaq Mõi-se sa-âm, alói cutooq án nheq pái casâi noap tể tangái mpiq án canõt. Yuaq alói hũm án nẽuq o, cóp alói tở bũn sâng ngcõh parnai puo ớn.

²⁴ Cỗ Môi-se sa-âm, toâq án cõt carsai án tở yỗn noau đợc noâng án la châu puo Ê-yip-tô, ²⁵ yuaq án sâng, khaq chũuq túh coat parnoi cốp cũi ca puai Yiang Sursĩ, saláng puai ốc sâuq ca yỗn án cõt bũ mahỗi sâng. ²⁶ Án chanchóm khân chũuq noau pai án, cỗ tian án puai Crít, la bũn kia hỡn tể máh sanốc ntũn tâng cruang Ê-yip-tô, yuaq án nguang nỡ-ra án bũn roap cồng o.

²⁷ Cỗ Môi-se sa-âm, án loỏh tể cruang Ê-yip-tô. Án tở bũn ngcỏh ntrứu puo nhốp án. Ma án chũuq níc, yuaq án khoiủ hữm án ca noau tở têq hữm. ²⁸ Cỗ Môi-se sa-âm, án yỗn cũi I-sarel puai máh phễp rit Yiang Sursĩ patáp yỗn alới đợc sanhữ Tangái Loỏh,* đễh án trutrẻh aham hỡ. Chớ ranẻng Yiang Sursĩ cachít táh máh con clúng cũi Ê-yip-tô, ma tở bũn táq ntrứu chốq tốp I-sarel.

²⁹ Cỗ cũi I-sarel sa-âm, têq alới yang đợc murt Cusâu bo Yiang Sursĩ cayoah đợc yỗn cõt ariang rana tâng cutẻq khỏ yỗn alới bũn tayáh pợq. Ma toâq máh cũi Ê-yip-tô puai loah alới, ki cũi Ê-yip-tô cloâm nheq tâng đợc ki.

³⁰ Cỗ cũi I-sarel sa-âm, alới pợq viel viang vil Yê-ri-cô. Chớ moâm alới viel nheq tapul tangái, viang ki cõt raliủ.

³¹ Rahap la manoaq mansẻm chẻq tỗ, ma cỗ án sa-âm, án tở bũn cuchít muoi prớh cốp cũi tâng vil Yê-ri-cô ca tở bũn trửh Yiang Sursĩ. Án bũn tamoong yuaq án khoiủ ít pahỏm cũi I-sarel ca pợq tutuaiq vil ki, chớ chuai alới yỗn loỏh pợq ien khẻ.

³² Ma nỏq tẻq cứq nghi nheq cũi sa-âm ki? Khân cứq ruaih nheq máh ranáq alới táq, lứq tở roi mỗ. Cứq tở loập atởng tể Kê-dien, Barac, Sam-sôn, Yẻp-thẻ, Davít, Samu-ẻl, cốp máh cũi tang bỗq Yiang Sursĩ. ³³ Cỗ alới sa-âm, alới chũ riap cruang canỏh, alới táq ranáq tanoang tapửng, cốp alới bũn ốc Yiang Sursĩ par-ủq. Cỗ alới sa-âm, alới yỉh bỗq cula samín, ³⁴ alới pupát ùih hang lứq, cốp alới viaq vớ tể pla dau. Alới ki ieuq ma alới cõt rẻng ẻn. Alới clốq lứq rachủl, cốp tuiủ tốp tahan tể cruang canỏh yỗn sarlỏt nheq. ³⁵ Máh mansẻm bũn con cayac cuchít, ma bũn tamoong loah. Bũn cũi canỏh noau táq túh coat cốp cachít. Ma alới chũuq níc, tở ẻq ẻ ngin ốc noau ỏn alới cớq ngin đợc cõt racláh. Yuaq alới sâng o hỡn tamoong mantái cốp Yiang Sursĩ. ³⁶ Bũn cũi noau ca-iẻp cupriaq, noau toân, noau chốq, cốp noau clửong. ³⁷ Noau táq alới sa-ủi ramủh: Án ca noau latót toâq tamáu, án ca noau cũo bar bẻq, án ca noau tráh toâq dau. Cũi sa-âm ki tác tampác ngcâr cũu cốp ngcâr mbẻq, yuaq alới ốq lứq, cốp alới chũuq noau táq alới tỏiq bap lứq. ³⁸ Máh cũi ca chũuq sa-ủi ramủh túh coat, tở pẻiủq alới ỏt tâng cốc cutẻq nái. Pẻiủq lứq alới la ỏt tâng ntốq o hỡn tể cốc cutẻq nái. Ma alới pợq chu nái pợq chu ki ỏt tâng ntốq aiq, tâng cóh, tâng cựp, cốp tâng hỏng cutẻq. ³⁹ Nheq náq alới ki la Yiang Sursĩ ngin pai pẻiủq alới táq yuaq alới sa-âm lứq. Ma án tở bũn yỗn yủah máh ốc án par-ủq ẻ yỗn alới. ⁴⁰ Yuaq Yiang Sursĩ đợc ramủh o ki yỗn hái chống tẻ. Toâq đời hái, nỏq Yiang Sursĩ táq moâm máh ranáq toár án khoiủ par-ủq cốp cũi ki.

* **11:28** 11:28 Tangái ki alới sanhữ tangái Yiang Sursĩ chuai yỗn alới loỏh tể cruang Ê-yip-tô tể mbỗq.

12

Hái Nhêng Chu Yê-su

¹ Chơ sanua, nheq tũh cūai sa-âm tẽ nhũang la samoât alóí ốt nhêng níc chu hái ca sa-âm ntun. Cốt samoât hái lủh tampling, aléq rơi lủh yong lủq ma chái hỡn. Ngkiq hái cóq táh nheq máh ramứh ntróu ma catoâng hái, cóp hái viaq tẽ máh ốc lỏih ca táq yỏn dỏm. Chơ hái lủh yỏn toàq cudót rana noau ón hái lủh. ² Hái cóq nhêng níc chu Yê-su, án ca plở soi tẽ ốc hái sa-âm. Cỗ án nguang bữn ốc bủi ntun, án chiủq cuchit tâng aluang sangcáng. Án tở bữn noap ntróu noau táq ểq án sâng casiet. Ma sanua án tacu coah atoam Yiang Sursĩ pở ntóq Yiang Sursĩ sỏt. ³ Cóq anhia chanchỏm níc tẽ án ca chiủq tanhữr máh ranáq cūai lỏih táq chỏq án. Khân anhia chanchỏm tẽ án, anhia tở bữn cốt lakẻh lakieí, cóp anhia tở bữn cốt pẻ pahỏm.

Yiang Sursĩ Manrap

⁴ Anhia tở bữn ramóh yũah noau choat tở la poaiq anhia cỗ anhia tở ểq táq ranáq lỏih. ⁵ Cóp anhia khoiủ khỉr chơ santoiủ Yiang Sursĩ aliam anhia cóp đỏq anhia la máh con án. Án khoiủ pai neq: “Máh con cứq ời! Cóq anhia trỉh toàq Yiang Sursĩ sươq anhia, cóp anhia chổi ùan toàq án manrap anhia.

⁶ Cỗ Yiang Sursĩ ayooq, ngkiq yuaq án manrap.

Cóp án manrap đũ náq cūai ca án ngin con án.”☆

⁷ Cóq anhia chiủq toàq Yiang Sursĩ manrap anhia, yuaq anhia dáng án ngin anhia la con. Tở nai sâng noau bữn con ma tở nai manrap. ⁸ Ma khân Yiang Sursĩ tở bữn manrap anhia ìn án manrap nheq tũh con án, ki anhia tở cởn lủq con án. Anhia la samoât con sarỉh sâng. ⁹ Máh cūai mpoaq hái tâng đỏi nài đỏq manrap hái, cóp hái yám noap alóí. Clủi tẽ ki ền cóq hái yám noap Mpoaq hái tâng paloỏng, đỏq hái tẻq tamooing mantái. ¹⁰ Mpoaq hái tâng đỏi nài đỏq manrap bo hái noàng carnẻn. Alóí ki manrap hái puai mút pahỏm alóí chanchỏm pẻiủ. Ma toàq Yiang Sursĩ manrap hái, án táq yỏn hái bữn kia tẽ ốc án manrap, yuaq án yoc hái bữn chỏng tẻ ngẻ bráh o khong án. ¹¹ Bo noau manrap hái, hái tở bữn sâng bủi. Lủq hái sâng ngua. Ma ntun ki, máh cūai ca Yiang Sursĩ manrap cốt tanoang o cóp alóí ốt ien khẻ.

Catoaih Atởng Ển

¹² Ngkiq cóq anhia carlủh carsỏng. Chổi aloah atỏq noàng. ¹³ Cóq anhia pỏq tâng rana tanoang. Ngkiq cūai ca bữn mút pahỏm ieuq tuar tở bữn clỏc rana noàng, ma án cốt bán rẻng o loah.

¹⁴ Cóq anhia chi-chuaq yỏn ốt ien khẻ cóp cūai canỏh. Cóp cóq anhia chuaq yỏn bữn mút pahỏm bráh o. Yuaq aléq ca tở bữn bữn mút pahỏm bráh o, án tở tẻq hủm Yiang Sursĩ. ¹⁵ Cóq anhia nhêng yỏn samoât, chổi yỏn noau tẻ tỏp anhia ratáh tẻ Yiang Sursĩ ca chuai miat hái. Chổi yỏn cūai aléq tâng tỏp anhia cốt samoât rẻh ntàng dáh talor cóp toàr achỏn, chơ táq yỏn sa-ủi náq cūai cốt rúng pủt. ¹⁶ Cóq anhia nhêng yỏn samoât, chổi yỏn mansẻm samiang tẻ tỏp anhia bẻq parnỏi khân tở bữn lacuoi

cayac. Chối yõn cũai aléq palõ ngê Yiang Sursĩ ãn Ê-sau khoiq táq. Án yoc ẽ cha muoi pêt, chơ án chềq chóc con samiang clúng. ¹⁷ Anhia dáng, toâq ntun ẽn án ẽq mpoaq án pai ốc bốn yõn án. Án nham luliac u-al, ma án tở têq bữn nõang ốc án khoiq táh.

Ốc Par-ũq Tẽ Mboq Cóp Ốc Par-ũq Sanua

¹⁸ Anhia tở bữn ariang cũai I-sarel tẽ mboq bo Yiang Sursĩ par-ũq cóp alói. Alói hữm cóp têq satoaq cóh Si-nai. Tốp alói hữm pla ùih tâng cóh ki, canám təc-təc, pa-át, cóp rasõ rapõh. ¹⁹ Alói sâng srong lavia, cóp srong noau pau atõng. Ma alói rasẽq yõn srong ki chối pau atõng nõang, ²⁰ yuaq alói sâng tở rơi tamúng srong ki. Cỗ srong ki patáp neq: “Khân cũai tở la charán ma tatũih cóh ki,

cóq cachĩt án na tám chóq tamáu.”*

²¹ Mách ramúh alói hữm ki táq yõn alói sâng ngcõh lứq, toau dẻh Mũi-se pai neq:

“Cứq sâng ngcõh lứq toau tở chác cangcoaih nheq.”☆

²² Ma anhia khoiq toâq pở cóh Si-ôn. Cỏh Si-ôn nài sacâm tẽ ntốq noau sang toam Yiang Sursĩ. Anhia khoiq toâq pở ntốq Yiang Sursĩ ốt, án la lứq Yiang tamooing. Ntốq ki la vil Yaru-salem tâng paloõng. Anhia khoiq toâq pở ntốq ranẽng Yiang Sursĩ ốt clúng lứq, toau tở rơi nghĩ. ²³ Cóp anhia khoiq toâq pở ntốq máh con clúng Yiang Sursĩ rỏm, alói ca chỏn nhũang chu paloõng. Ramúh alói noau khoiq chĩc đởq tâng paloõng. Anhia khoiq toâq pở Yiang Sursĩ, án ca rablỏh nheq tũh cũai. Anhia khoiq toâq pở ntốq bữn ravieĩ cũai tanoang o. Toâq máh cũai ki táq moâm máh ranáq Yiang Sursĩ ỏn alói táq, chơ ravieĩ alói ốt ntốq ki. ²⁴ Cóp anhia khoiq toâq pở Yê-su, án ca partoâq parnai tamái ca Yiang Sursĩ par-ũq cóp anhia. Anhia khoiq toâq pở aham Yê-su ca noau trutrẻh. Aham ki cõt təc yõn dáng tẽ ramúh o hữn tẽ aham Aben. ²⁵ Cóq anhia nhẽng yõn samoát, cỏh lờ mút pahỏm anhia tở ẽq tamúng santoiq án atõng anhia. Mách cũai ca tở ẽq tamúng ốc Yiang Sursĩ patáp na Mũi-se, cũai ki tở têq viaq tẽ noau táq alói. Khân ngkĩq, nõq têq hái viaq tẽ noau táq hái, khân hái nguai chĩq tẽ án ca atõng hái tẽ paloõng. ²⁶ Bo Yiang Sursĩ khoiq atõng tẽ nhũang ki, srong án táq yõn cutẽq cacut. Ma sanua án par-ũq neq:

“Nõang muoi trở ẽn cứq ẽ táq yõn cõt cacut sĩa,

tở bữn ỏng cutẽq sâng, ma dẻh paloõng hỏ.”☆

²⁷ Yuaq án pai “nõang muoi trở ẽn” hái dáng dũ ramúh ca cacut ki ẽ táq cõt pút nheq, la máh ramúh án khoiq tẻng. Ma máh ramúh tở bữn cacut, ki nõang ốt níc.

²⁸ Yuaq ngkĩq, hái sa-ỏn lứq hái bữn cruang tở têq cacut. Hái sang toam Yiang Sursĩ na mút yám noap cóp ngcõh án, ²⁹ yuaq Yiang Sursĩ hái la samoát pla ùih cat ralũon dũ ramúh.

13

Hái Táq Yõn Yiang Sursĩ Bũi Pahỏm

* **12:20** 12:20 Loỏh Tẽ Ê-yip-tỏ 19:12-13 ☆ **12:21** 12:21 Patáp Loah 9:19 ☆ **12:26** 12:26 Hacai 2:6

1 Cóg anhia manoaq ayooq manoaq níc, samoât sêm ai. 2 Anhia chỗi khlír cóq táq moat múh poang chóc cũi tamoi, yuaq anhia tở dáng cũi ki la noau. Bữn cũi chửm siem cũi tamoi, ma alói tở bữn dáng tamoi ki la ranếng Yiang Sursĩ tễ paloong. 3 Cóg anhia sanhữ táq o chóc cũi tữ sanốq anhia ốt tữ cóp alói tễ. Cóp cóq anhia sanhữ tễ cũi ca ramóh túh coat, sanốq anhia ramóh túh coat ki tễ.

4 Cốt lacuoi cayac la lứq o, cóp alói bẻq parnoi la tở bữn lỏih ntróu. Cũi ca bẻq parnoi ma tở bữn lacuoi cayac, tở la cooc lacuoi cayac noau, lứq Yiang Sursĩ táq tở cũi ki.

5 Tâng dời tamoong anhia, anhia chỗi ham tĩen práq. Ma cóq anhia sâng bũi pahỏm tễ máh crong anhia bữn, cỗ Yiang Sursĩ khoi q pai neq:

“Cứq tở bữn táh anhia tở la ốt yong tễ anhia.”✧

6 Yuaq ngkíq hái cốt clóq lứq pai neq:

“Lứq Yiang Sursĩ toáp chuai cứq.

Cứq tở bữn ngcỏh ntróu.

Cũi tở tẻq táq ntróu chóc cứq.”✧

7 Cóg anhia sanhữ cũi ca khoi q radũng tốp sa-âm anhia tễ nhũang. Alói ki khoi q atởng anhia parnai Yiang Sursĩ. Cóg anhia chanchỏm tễ dời tamoong alói, cóp cóq anhia sa-âm tũoi q alói tễ.

8 Yê-su Crít la machóng níc, tễ mbốq toau toáp sanua cóp toau sỏt nheq dời.

9 Anhia chỗi yỏn noau radũng anhia puai sa-ữi ngê mpha tễ parnai o. O lứq la mút pahỏm hái cốt pacái nhợ tễ Yiang Sursĩ chuai miat hái. Mút pahỏm hái tở tẻq cốt pacái cỗ tễ hái puai rit tễ sana cha. Rit ki tở bữn chuai ntróu cũi ca táq puai. 10 Hái bữn tễ rit chiau sang Yiang Sursĩ. Ma cũi puai phẻp rit I-sarel, tở tẻq chỏng rit hái. 11 Án ca sỏt nheq tễ rit sang Yiang Sursĩ puai phẻp rit I-sarel, án đốq đứng aham charán amut tâng Ntốq Yiang Sursĩ Ớt đốq pupứt máh lỏih cũi. Ma tở charán ki noau bỗh yáng tiah vil. 12 Machóng ki tễ, Yê-su chửu q cuchít yáng tiah ngoah toong viang vil, đốq án tẻq táq yỏn máh cũi cốt bráh o nhợ aham án bữm. 13 Chợ hái ẻn, cóq hái lỏih cóp án yáng tiah vil, chửu q túh coat parnoi cóp án. 14 Yuaq tâng cộc cutẻq nài, ốq vil yỏn hái tẻq ớt mantái níc, ma hái nguang nờ-ra bữn vil hái tẻq ớt mantái níc. 15 Ngkíq hái cóq sa-ởn níc Yiang Sursĩ. Hái táq ngkíq la samoât hái chiau sang yỏn Yiang Sursĩ na santoi q khẻn ramứh án, nhợ tễ Yê-su partoáp santoi q ki chuai hái. 16 Anhia chỗi khlír táq ranáq o cóp chuai yóu. Khân anhia táq ngkíq, la ariang crong anhia chiau sang táq yỏn Yiang Sursĩ sâng bũi pahỏm.

17 Cóg anhia trỉh cũi sỏt tâng tốp sa-âm, cóp ít ngê alói yoc, yuaq alói la cũi nhềng salít ravieí anhia. Cóp nờ-ra Yiang Sursĩ blớh loah alói tễ máh ranáq anhia khoi q táq. Khân anhia trỉh, alói lứq sâng bũi pahỏm chuai anhia ngkíq. Ma khân anhia tở bữn trỉh, alói lứq sâng ngua. Cóp khân anhia táq yỏn alói sâng ngua, la tở bữn cốt kia ntróu yỏn anhia. 18 Sẻq anhia câu chuai hẻq yong. Mút pahỏm hẻq tở bữn sâng lỏih cóp Yiang Sursĩ, cóp hẻq sâng yoc lứq táq níc ranáq piẻiq. 19 Ma cứq sẻq anhia câu

chuai cúq sa-ĩrĩ ẽn, yõn têq Yiang Sursĩ chuai cúq bữn cháı ramóh loah anhia.

Câu Yõn Alói

²⁰ Yiang Sursĩ khoiq chuai amoong loah Yê-su, Ncháu hái. Yê-su la samoât cũai mantán cũu o, yuaq án satóh aham án bữm yõn cõt rapĩeiq máh ốc Yiang Sursĩ par-ũq cốp alói. ²¹ Cúq sếq Yiang Sursĩ, án ca ndõm ốc ien khẽ, chuai yõn anhia bữn dũ ramứh o dõq anhia têq táq pĩeiq ranáq án yoc anhia táq. Cúq sếq án táq tâng mút pahõm anhia ranáq ntróu án sâng bũi yoc ẽ táq, nhơ Yê-su Crĩt. Chơ, cóq hái khẽn níc Yê-su Crĩt toau sớt dõĩ lơi cumo. Amen.

Parnai Parsốt

²² Sếm ai ỏi, cúq sếq cucốh anhia! Sếq anhia tamứng máh santoiq cúq khoiq sươq anhia. Yuaq cúq chĩc choaiq thữ nài yõn anhia, ma cúq chĩc bĩq sâng. ²³ Cúq yoc atõng yõn anhia dáng tể Ti-muthê, la sếm ai hái, noau khoiq acláh án chơ. Khân án ma cháı toáq pữ nài, cúq ẽ dũng án pữq cốp cúq, bo cúq pữq sa-óh anhia.

²⁴ Sếq anhia cahan tê máh cũai ndõm dõng sang anhia, cốp nheq từh cũai sa-âm pữ ki. Tốp sa-âm tâng cruang I-tali nài cõiq sa-óh anhia tê.

²⁵ Cúq sếq Yiang Sursĩ chuai miat nheq từh anhia.

Yacō Chĩ Choaiq Thõ Santoiq Atõng

Tâm saráq nâi Yacō chĩc sám 45 toáq 50 cumo ntun Yê-su canõt. Noau pai Yacō la a-êm Yê-su, cốp án cõt plõr tâng tốp sa-âm tâng vil Yaru-saleme toáq vót Yê-su cuchĩt. Án chĩc thõ nâi đõq atõng nheq tũh con Yiang Sursĩ ca õt parsáng-parsaiq tâng dũ cruang.

Yacō chĩc atõng tẽ ranáq roap chõm cũai sỏc cốp cũai cadĩt; chõĩ táq tỡ bũn li. Án atõng la chõĩ pai Yiang Sursĩ radũng cũai táq ngê sủuq, yuaq ngê sủuq chõng loõh tẽ mút pahõm cũai. Mách cũai sa-âm cỏq trĩh Yiang Sursĩ, cỏq rabán o lieih bũm, cỏq bũn mút pahõm bráh o, cốp cỏq asẽng tỡ. Án atõng tẽ ỏc rangoaiq ca toáq tẽ Yiang Sursĩ, cốp ỏc rangoaiq ca toáq tẽ cũai tâng đõĩ nâi.

¹ Cứng la Yacō chĩc choaiq thõ nâi cỏiq sa-ỏh anhia. Cứng la cũai ca pruum táq ranáq yõn Yiang Sursĩ cốp yõn Yê-su Crĩt, Ncháu háĩ. Cứng chĩc choaiq nâi cỏiq sa-ỏh nheq tũh anhia muoi chĩt la bar tốp tõng toiq I-sarel ca õt parsáng-parsaiq tâng dũ cruang.

Cũai Puai Yê-su Cỏq Tanhĩr Ỏc Túh Coat

² Sẽm ai ỏi! Mách ỏc túh coat ca toáq pỡ anhia, cỏq anhia noap ỏc ki la ỏc bũi, ³ yuaq anhia dáng ỏc túh coat nâi toáq đõq chim anhia sa-âm Yiang Sursĩ samoát samõi, ma tỡ bũn. Cốp ỏc túh coat nâi chuai mút pahõm anhia yõn rơi tanhĩr. ⁴ Toáq anhia rơi tanhĩr ỏc túh coat, ki mút pahõm anhia cõt pacái lứq. Ngkĩq mút pahõm anhia tỡ bũn khlaiq muoi ỏc o ntróu yáng moat Yiang Sursĩ. ⁵ Khãn bũn cũai tẽ anhia ma ỏq ỏc rangoaiq, cốp án sẻq tẽ Yiang Sursĩ. Chơ Yiang Sursĩ lứq yõn án bũn ramứh án sẻq. Cốp Yiang Sursĩ tỡ nâi nhõp cũai sẻq tẽ án. ⁶ Ma toáq anhia sẻq tẽ Yiang Sursĩ, cỏq anhia sa-âm. Anhia chõĩ chanchỏm Yiang Sursĩ tỡ bũn yõn ỏc anhia sẻq. Cũai alẻq ma chanchỏm ngkĩq, cũai ki la samoát riang đõq canoáq chanchoác bo cuyal phát, chơ cõt chanchoác níc. ⁷ Cũai ngkĩq, án tỡ tẻq nguang bũn roap ỏc ntróu án sẻq tẽ Yiang Sursĩ. ⁸ Cũai ki bũn bar mút, ngkĩq án saria sarnỏm, tỡ dáng ntróu án ẽ chanchỏm.

Cũai Cadĩt Cốp Cũai Sỏc

⁹ Mách sẻm ai tâng tốp sa-âm ca cadĩt, cỏq alỏi sủng bũi õn, yuaq alỏi cõt toâr tẻ yáng moat Yiang Sursĩ. ¹⁰ Ma máh sẻm ai tâng tốp sa-âm ca sỏc, cỏq alỏi sủng bũi õn yuaq Yiang Sursĩ tỡ bũn noap ntróu cớng sanỏc alỏi bũn tâng đõĩ nâi. Yuaq nõ-ra alỏi cỏq cuchĩt pứt machớng piar bát. ¹¹ Moat mandang claq rẻng lứq, chơ cõt phũac đẻh-đẻh, cốp piar bát cõt khỏ cốp saroi. Ngkĩq piar ki cõt abuoiq nheq, tỡ bũn o noáng. Cũai sỏc la machớng ki tẻ. Alỏi tál yoc ẽ bũn sa-ũĩ sanỏc, ma alỏi tỡ dáng tangái lẻq alỏi cuchĩt.

Ỏc Ca Radũng Cũai Táq Lỏih

¹² Bốn lứq cūai ca tanhĩr ọc túh coat, yuaq vót án tanhĩr, án bữn công tamoong mantái. Yiang Sursĩ khoiq ữq ẽ yỗn nehq tữh cūai ca ayoog án bữn tamoong mantái. ¹³ Cūai aléq ma sâng yoc ẽ táq ranáq lóih, án tở têq pai Yiang Sursĩ radững án táq ranáq ki, yuaq Yiang Sursĩ tở nai táq lóih, cốp tở nai radững cūai táq ranáq ngkiq. ¹⁴ Ma ngê tâng mút pahôm cūai bữm đốq ham táq ranáq sâuq. Ngkiq ngê ki radững cūai táq ranáq lóih. ¹⁵ Khân ọc sâuq khoiq đánh tâng mút pahôm cūai, cūai ki lứq táq ranáq lóih. Cốp khân ranáq lóih ki cõt toâr achôn tâng mút pahôm cūai ki, nỡ-ra cūai ki cuchia. ¹⁶ O sễm ai oi! Cúq sâng ayoog lứq anhia. Ngkiq cúq tở ẽq anhia phéq tở anhia bữm. ¹⁷ Dữ ramứh o hái bữn, ramứh ki sễng tễ paloong. Yiang Sursĩ toâp yỗn hái bữn ọc ki, cốp hái tở bữn khlâiq muoi ramứh o ntróu. Yiang Sursĩ khoiq tễng dữ ọc poang tâng paloong. Ớc poang ki ralêq níc, tráh cốp pum. Ma Yiang Sursĩ tở nai ralêq; cu cumo án machóng níc. ¹⁸ Yiang Sursĩ rườh hái yỗn cõt con án la cỗ nhơ parnai p̄ieiq tễ án. Chơ Yiang Sursĩ yỗn hái cõt toâr hỡn tễ dữ ramứh án khoiq tễng.

Tamứng Cốp Táq

¹⁹ Anhia la sễm ai ca cúq ayoog lứq. Ngkiq cúq yoc anhia tamứng máh santoiq nâi cúq atõng anhia. Dữ náq anhia cóq tamứng cháí, ma pai laviei. Cốp chõỉ coâp nsóq, ²⁰ yuaq mút pahôm nsóq tở têq táq ranáq tanoang o tễ Yiang Sursĩ. ²¹ Ngkiq, cóq anhia táh nehq máh ranáq sâuq anhia đốq táq cốp ngê lóih anhia đốq puai. Cốp cóq anhia roap ít parnai ca Yiang Sursĩ khoiq chớh tâng mút pahôm anhia, na mút lamên, yuaq parnai ki tềq yỗn raviei anhia bữn tamoong mantái.

²² Cóq anhia táq puai samoât lứq parnai Yiang Sursĩ. Anhia chõỉ tamứng mahõỉ, chơ khlĩr toâp. Khân anhia khoiq sâng parnai Yiang Sursĩ, ma anhia tở bữn puai lứq samoât, anhia chớng thũ mút anhia bữm. ²³ Yuaq cūai aléq tamứng parnai Yiang Sursĩ ma án tở bữn táq puai, án la samoât cūai loang kếng. ²⁴ Án hữm roâp án samoât lứq, ma từ án p̄õq tễ kếng, án khlĩr toâp roâp án. ²⁵ Ma bốn lứq cūai aléq ma ít samoât samơi máh parnai o tễ Yiang Sursĩ, yuaq parnai ki têq acláh án tễ cõt sũl ngê lóih. Cūai ki táq puai níc parnai o, ki án tở bữn tamứng mahõỉ, chơ khlĩr toâp. Án táq samoât níc máh parnai ki atõng. Cūai ki bữn ọc bốn tễ Yiang Sursĩ puai loah máh ranáq án táq.

²⁶ Khân cūai aléq chanchóm án tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ, ma án tở dáng rabán lieih án, cūai ki thũ mút án bữm. Ngê án táq puai tở bữm cõt kia ntróu. ²⁷ Ranáq ca Yiang Sursĩ noap bráh o cốp tở bữn noau têq pai lóih la neq: Muoi la rachuai cán cumai con cumuiq tễ ọc alớỉ túh coat. Bar la viaq yớng tễ ranáq sâuq tâng đõỉ nâi.

2

Chõỉ Táq Mpha Chóq Cūai Sốc Cốp Cūai Cadĩt

¹ Sễm ai oi! Anhia khoiq sa-âm chơ Yê-su Crĩt, Ncháu hái, án ca bữn chớch sốt clũỉ nehq tễ canõh. Ngkiq anhia chõỉ táq mpha chóq cūai sóc cốp cūai cadĩt. ² Cúq sacâm neq: Bữn bar náq toâq p̄õ đõng sang anhia. Manoaq

la cũi sọc. Án sóp sambết yểng cốp tâc tampác nêuq o. Ma manoaq ễn la cũi cadit. Án tâc tampác anhõh lứq. ³ Dốq anhia yám noap cũi tâc tampác o, cốp anhia mới án tacu tâng nốq nêuq. Ma cũi cadit anhia đốq ớn án tayúng, tở la tacu tâng cutểq cheq ayũng anhia. ⁴ Anhia táq mpha cũi nâi cốp cũi ki, cốp anhia táq ngkiq la tở bữn pieiq.

⁵ Sểm ai ơi! Anhia tamúng! Lứq ma tở bữn Yiang Sursĩ khoiq ruoh cũi cadit yỗn bữn mút pahôm sa-âm pacái lứq? Cốp án yỗn alói ndõm tê máh mun án khoiq par-ữq ễ yỗn cũi ca ayooq án. ⁶ Ma anhia táq yỗn cũi cadit cõt casiet. Cứq ễ blóh anhia neq: Cũi aléq đốq ễ táq túh coat anhia, cốp đũng anhia toáq pở cũi sỏt? Lứq cũi sỏc đốq táq ngkiq. ⁷ Cốp đốq lứq alói acrieiq ramứh Yê-su. Ma ramứh Yê-su anhia yám noap lứq, cốp noau đốq anhia la tốp Yê-su.

⁸ Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ bữn ốc patáp toár lứq neq:

“Cốp anhia ayooq yóu machóng anhia ayooq tở anhia bữm.”*

Khân anhia trĩh ốc patáp nâi, anhia lứq táq pieiq. ⁹ Ma khân anhia táq mpha cũi nâi cốp cũi ki, anhia táh ốc patáp nâi. Cốp Yiang Sursĩ ễ tểq anhia táq lóih, yuaq anhia táh ốc án patáp. ¹⁰ Khân cũi aléq ma táh muoi ốc ntróu tể máh ốc Yiang Sursĩ patáp, la machóng án táh nheq máh ốc Yiang Sursĩ patáp. ¹¹ Ống Yiang Sursĩ toáp patáp neq:

“Chỏi cooc lacuoi tở la cayac noau.”

Cốp án patáp ễn neq:

“Chỏi cachit cũi.”*

Khân anhia tở bữn cooc lacuoi tở la cayac noau, ma anhia cachit cũi, ranáq ki la machóng anhia táh nheq parnai Yiang Sursĩ patáp tê. ¹² Ốc ntróu anhia pai, cốp ranáq ntróu anhia táq, cốp anhia sanhữ neq: Nỡ-ra Yiang Sursĩ pác cũi ca trĩh án, án cayoah tể cũi tở bữn trĩh ốc án patáp, yuaq án patáp máh ốc ki đốq acláh cũi. ¹³ Khân hái tở bữn sarúiq táq cũi canỏh,ỡ-ra Yiang Sursĩ tở bữn sarúiq táq hái tê. Ma khân hái sarúiq táq cũi canỏh,ỡ-ra Yiang Sursĩ sarúiq táq hái tê, cốp án tở bữn rablỏh noâng hái.

Ữq Sa-âm Ma Tở Bữn Trĩh

¹⁴ Sểm ai ơi! Khân bữn cũi aléq ngin pai án sa-âm Yê-su Crít, ma án tở bữn táq ranáq o ntróu, ốc sa-âm ki tở bữn cõt kia ntróu. Khân án sa-âm ngkiq sâng, Yiang Sursĩ tở bữn chuai amoong án. ¹⁵ Cứq sacám neq: Anhia bữn yóu sa-âm Yê-su, ma án ốq tampác tâc tở la sana cha. ¹⁶ Ma anhia pai ống bỗq sâng chóq cũi ki neq: “Mới chu ien khể nơ! Sểq Yiang Sursĩ yỗn mới bữn dũ tâc khám cha.” Khân anhia pai ngkiq sâng, ma anhia tở bữn chuai ntróu, ki ốc sa-âm anhia tở bữn cõt kia ntróu. ¹⁷ Ngkiq, khân cũi aléq pai án sa-âm ma án tở bữn táq ranáq o, cũi ki sa-âm lô miat sâng.*

¹⁸ Cỗh lơ bữn cũi tể tốp anhia ễ pai neq: “Bữn cũi sa-âm sâng, cốp bữn cũi canỏh chuai yóu sâng.” Ma tểq anhia ta-ỡi cũi ki neq: “Nốq tểq anhia apáh yỗn cứq dáng anhia sa-âm Yê-su, khân anhia tở bữn táq

* 2:8 2:8 Lê-vi 19:18 * 2:11 2:11 Loỏh Tể Ê-yip-tỏ 20:13-14; Patáp Loah 5:17-18 * 2:17 2:17 Tở la ốc sa-âm ki cuchit.

ranáq chuai yóu? Ma cúq ẽ apáh yõn anhia dáng cúq sa-âm Yê-su samoât samoi, la cõ nhơ tẽ ranáq cúq táq chuai yóu.”

¹⁹ Anhia khoiq noap samoât chơ, bữn ống manoaq Yiang Sursĩ toáp la lứq Yiang sôt. O lứq anhia sa-âm ngkiq. Ma máh yang sâuq la sa-âm ngkiq tê, cớp alói ngcõh lứq án. ²⁰ Khãn anhia sa-âm ngkiq sãng, anhia tở yũah dáng yarũ. Sanua cúq ẽ atõng anhia yõn dáng raloaih lứq, khãn cũai sa-âm, ma tở bữn táq ranáq o, ớc sa-âm ki tở bữn cõt kia ntróu.

²¹ Anhia sanhữ tẽ A-praham, achúc achiac hái. Án la cũai tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ, yuaq án trĩh parnai Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ ớn án kiac I-sac, con samiang án, chiau sang tâng prõng sang Yiang Sursĩ. Cớp A-praham trĩh Yiang Sursĩ. ²² Ngkiq anhia bữn dáng A-praham tở bữn ống sa-âm Yiang Sursĩ sãng, ma án trĩh máh santoiq Yiang Sursĩ ớn án hõ. Ngkiq A-praham apáh án sa-âm Yiang Sursĩ samoât samoi. ²³ Ngkiq cõt rapieiq ớc Yiang Sursĩ atõng tẽ A-praham tẽ mbốq neq: “A-praham sa-âm Yiang Sursĩ,

ngkiq Yiang Sursĩ noap A-praham la cũai tanoang o yáng moat án.”*

Cớp noau đõq A-praham la yóu Yiang Sursĩ. ²⁴ Chơ anhia tẽq dáng la khãn cũai sa-âm ma tở bữn táq ranáq o ntróu, cũai ki tở bữn cõt tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ. Ma khãn án sa-âm cớp táq ranáq o, lứq Yiang Sursĩ noap án tanoang o. ²⁵ Machõng ki tê, bữn manoaq mansẽm tẽ mbốq ramứh Rahap. Bo nhũang án la cũai chẽq tở. Ma toáp tangái cũai ranẽng tẽ tốp I-sarel toáp pờ vil án, án chuai amoong alói. Bữn cũai yoc ẽ cachĩt ranẽng ki, ma Rahap chuai alói yõn loõh rana canõh ẽn. Cõ Rahap táq ngkiq, lứq Yiang Sursĩ noap Rahap la cũai tanoang o. ²⁶ Khãn bữn tở, ma ớq raviei, tở ki tở tẽq tamoong. Machõng ki tê, khãn sa-âm ma tở bữn táq ranáq o, ớc sa-âm ki tở tẽq tamoong tê.

3

Lieih Cũai

¹ Sẽm ai ời! Tở bữn o sa-ũĩ nác tẽ tốp anhia chõng ẽ cõt thài atõng cũai canõh. Yuaq hẽq ca atõng cũai canõh, khãn hẽq toáp tở bữn táq puai parnai hẽq atõng, ki hẽq roap tõt ntâng hõn tẽ cũai canõh. ² Nheq từh hái táq sa-ũĩ ranáq lồih. Ma khãn bữn cũai aléq ma tở nai táq ntõng ớc lồih ntróu, cũai ki tanoang o dù ớc tâng mút án. Yuaq cũai aléq ma rõi rabán lieih án, cũai ki rõi rabán nheq tở án tê. ³ Cúq sacâm neq: Hái đõq chóq nhẽm tâng bõq aséh yõn aséh ki trĩh hái. Chơ ntõq aléq hái yoc ẽ pờq, tẽq hái đừng aséh ki pờq. ⁴ Cúq sacâm tẽ tuoc ẽn neq: Bữn tuoc toáp lứq, cớp cuyal phát clủ tuoc rêng lứq, ma noàng tẽq cũai đừng tuoc ki chu ntõq léq án yoc ẽ pờq, yuaq tuoc ki bữn crõng abĩat cõt cõt tẽq noau abĩat tuoc ki. Lieih la machõng ki tê. ⁵ Án la cõt cõt lứq tâng tở hái, ma tẽq án táq ntõng parnai mantoar yõn cũai canõh khẽn hái.

Cúq sacâm tẽ ũih ẽn: Bữn tĩah la-a lứq, ma khãn bữn muoi cõc rahũng ũih cõt cõt sãng, tẽq án cahauq cat nheq tĩah ki. ⁶ Lieih cũai la machõng ũih blũ tê. Lieih hái táq ranáq sâuq hõn tẽ nheq ramứh canõh tâng tở hái. Khãn lieih hái loai ớc sâuq, ki nheq tở hái cõt sâuq tê. Ớc ki la samoât

* 2:23 2:23 Saráq Tẽ Dâu 15:6

ũih blũ loõh tẽ pống sarloac. ⁷ Têq cũi rabán dũ ramúh charán, dẽh chóm, cusân, cốp dũ ramúh õt tâng đõq mưt. Yuaq cũi khoiq bán dũ ramúh charán ki chơ. ⁸ Ma tỡ bữn cũi aléq tẽq rabán lieih án bữm. Lieih đõq táq ntõng níc parnai sâuq. Ngkíq lieih hái la samoât pih cusân tẽq cachĩt máh cũi. ⁹ Lieih hái đõq khẽn Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, cốp lieih hái đõq acrieiq cũi hỡ. Ma ốc ki la machõng hái acrieiq Yiang Sursĩ tẽ, yuaq Yiang Sursĩ khoiq tẽng cũi yõn cõt ariang án tẽ. ¹⁰ Ốc khẽn cốp ốc acrieiq la loõh tẽ muoi hõng bõq. Sẽm ai oi! Tỡ p̄ieiq táq ngkíq! ¹¹ Bữn tỡ, muoi parluoiq đõq mec ma bữn đõq ẽm cốp đõq tỡ ẽm? ¹² Sẽm ai oi! Nõm tarúng tỡ nai cõt palái o-li-vê, cốp voar nho tỡ nai cõt palái tarúng. Cốp muoi parluoiq đõq mec tỡ nai bữn đõq ẽm cốp tỡ ẽm.

Ốc Rangoaiq Tẽ Yiang Sursĩ Yõn

¹³ Bữn cũi tẽ tốp anhia ca lứq rangoaiq cốp khẽuq tỡ? Khãn bữn, cốp cũi ki õt khũn cốp táq ranáq o níc, ma cốp án chõĩ táq ẽq noau khẽn án. Chơ cũi canõh dáng samoât, án la lứq rangoaiq. ¹⁴ Khãn anhia manoaq sa-on tẽ manoaq, tỡ la manoaq ẽq hỡn tẽ manoaq, chõĩ pai anhia rangoaiq. Khãn anhia pai ngkíq, lứq anhia pai lauq sâng. ¹⁵ Ốc rangoaiq ngkíq tỡ bữn toáq tẽ Yiang Sursĩ, ma toáq tẽ đõĩ nãi cốp tẽ yiang sâuq. ¹⁶ Ntõq aléq ma bữn manoaq sa-on tẽ manoaq, tỡ la manoaq ẽq hỡn tẽ manoaq, ntõq ki bữn sa-ũĩ ralõih cốp sa-ũĩ ranáq sâuq canõh hỡ. ¹⁷ Ma khãn Yiang Sursĩ yõn hái bữn ốc rangoaiq tẽ án, nhũang lứq mưt pahõm hái tỡ ẽq táq ranáq sâuq. Ntun ẽn, hái tỡ bữn ralõih cốp yóu; hái bữn mưt khũn; hái ỉt mưt pahõm yóu; hái sâng ayooq táq cũi canõh; hái táq níc ranáq o; hái tỡ bữn bữn bar mưt; cốp hái tỡ bữn táq ntõng lauq. ¹⁸ Khãn hái táq yõn manoaq õt o chók manoaq, ki nheq tũh hái õt ien khẽ parnoi. Chơ hái tẽq táq níc ranáq tanoang o.

4

Cóq Anhia Trĩh Yiang Sursĩ

¹ Yuaq nõq bữn manoaq ralõih cốp manoaq, manoaq táq manoaq tâng tốp anhia? Bữn cũi táq ngkíq yuaq anhia đõq bữn mưt pahõm ham. Mưt anhia cõt alia bar ploah. ² Anhia ham crõng ma tỡ dáng bữn. Chơ anhia cachĩt cũi cốp lỏp crõng yóu. Anhia sa-on cumíq crõng yóu, ma anhia tỡ dáng bữn. Chơ anhia ralõih cốp carchĩt. Anhia tỡ dáng bữn máh ramúh anhia yoc ẽ bữn, cõ anhia tỡ bữn sẽq tẽ Yiang Sursĩ. ³ Cốp khãn anhia sẽq tẽ Yiang Sursĩ, ma sẽq tỡ bữn p̄ieiq, ki anhia tỡ dáng bữn tẽ, yuaq anhia sẽq puai ốc ham tâng mưt anhia. ⁴ Khãn anhia paséq ngẽ tâng đõĩ nãi, la machõng anhia kêt Yiang Sursĩ. Ngkíq anhia la samoât mansẽm bữn bar lám cayac. Cũi aléq yoc ẽ puai ngẽ tâng đõĩ nãi, án tỡ ẽq puai nõang ngẽ Yiang Sursĩ. ⁵ Anhia chanchóm parnai Yiang Sursĩ atõng tỡ cõt ốc tỡ? Lứq parnai Yiang Sursĩ pai Yiang Sursĩ yõn Ravieĩ án õt tâng mưt hái, đõq kĩaq paséq hái, ẽq hái táq ống ngẽ án sâng. ⁶ Ma Yiang Sursĩ chuai miat hái sa-ũĩ lứq. Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ án pai neq:

“Yiang Sursĩ tỡ bữn noap cũi õt,

ma án chuai miat cūai asēng tǒ.”☆

⁷ Ngkíq, cóq anhia trīh Yiang Sursī. Cóq anhia chíl yiang Satan, chơ yiang Satan lứq pang yong tể anhia. ⁸ Cóq anhia ốt cheq Yiang Sursī, chơ Yiang Sursī lứq ốt cheq anhia tể. Cūai aléq tể anhia ma bữn lôi, cóq án ngin máh ranáq lôi án. Cóq cūai aléq bữn bar mút, cóq án táh chíq muoi mút. ⁹ Anhia ca bữn lôi, cóq anhia sâng ngua. Cóq bo anhia ngin lôi, cóq anhia u-ôi cóq nhiam. Anhia chỗi cacháng, ma cóq anhia nhiam. Anhia chỗi ốt bữi óh, ma cóq anhia sâng ngua. ¹⁰ Khân anhia ap cucóh cucūoi yáng moat Yiang Sursī, ngkíq án achôn anhia cóp án noap anhia la cūai tanoang o yáng moat án.

Ổng Yiang Sursī Têq Têq Cūai

¹¹ Sểm ai ơi! Anhia manoaq chỗi tểq manoaq; manoaq chỗi tũn apót manoaq. Khân cūai aléq ma táq ngkíq, la samoát án tểq cóp tũn apót phếp rit Yiang Sursī tể. Cóp khân cūai aléq ma tểq cóp tũn apót phếp rit Yiang Sursī, cūai ki tở bữn trīh noàng phếp rit ki. Ngkíq cūai ki cốt samoát cūai rasũq phếp rit ki sâng. ¹² Ổng manoaq Yiang Sursī toáp tểng phếp rit cóp tểq tểq cūai. Yiang Sursī tểq chuai amoong cūai, tở la cachĩt cūai. Ma anhia óq chóc tểq tểq yóu.

Hái Tở Têq Dáng Ranáq Tở Yūah Toáq

¹³ Sểm ai ơi! Bữn cūai tể tểp anhia đốq pai neq: “Nữ pra hếq pởq chu vil tít. Hếq ốt pở ki muoi cumo. Cóp hếq chểq chỡng đốq bữn práq lời sa-ũi lứq.” ¹⁴ Ma lứq samoát anhia tở bữn dáng óc ntróu toáq tangái parnõ. Rangũh tamoong anhia la samoát ntróu? Lứq rangũh tamoong anhia la samoát talúc. Talúc sểng, ma ốt mahôi sâng, chơ án taiq toáp. ¹⁵ P̄ieiq lứq la anhia pai neq: “Khân Yiang Sursī yỗn, ki hếq tamoong, chơ táq ranáq nãi tở la táq ranáq ki.” ¹⁶ Ma sanua anhia sâng khể lứq achôn tở bữn. Anhia táq ngkíq la sâuq lứq. ¹⁷ Khân cūai aléq dáng ranáq ntróu o, ma án tở bữn táq, cūai ki lứq bữn lôi.

5

Catoaih Cūai Sốc Ma Rahĩt

¹ Máh anhia cūai sóc ơi! Anhia tamứng cứq pai. Cóq anhia nhiam u-ôi, yuaq nữ pra bữn sa-ũi óc túh coat ẽ toáp pở anhia. ² Sanóc anhia khoiq lamooh cha, cóp tampác anhia khoiq cumũar roauq chơ. ³ Práq yểng anhia khoiq saréh cha chơ. Saréh nãi cốt tểc apáh tể anhia rahĩt. Óc rahĩt nãi cốt samoát pla ũih, tểq cachĩt anhia. Anhia khoiq parôm sanóc nũn sa-ũi, ma cheq ẽ toáp tangái Yiang Sursī rablớh nheq tữh cūai. ⁴ Anhia khoiq sâng chơ sưng cūai roaiq saro yỗn anhia. Alới cuclốiq cucling níc, yuaq anhia lỏp práq cóng alới. Sưng alới cuclốiq cucling toáp pở cutũr Yiang Sursī Sốt Toár Lứq. ⁵ Anhia ốt tâng dời nãi thưng lứq. Anhia sáh saiq tĩn práq. Anhia cốt samoát charán plũm o, ma cheq ẽ toáp tangái Yiang Sursī táq anhia. ⁶ Anhia khoiq rasũq cóp cachĩt cūai tở bữn lôi ntróu, ma alới tở bữn chíl ntróu anhia.

Hái Cóq Chũuq Ramóh Túh Coat

⁷ Sểm ai ơi! Cóq anhia bữn mút samoât cutểq cóp acoan tangái Ncháu toàq loah. Anhia nhêng chu cũai chớh bát tâng rô. Án tở bữn nguang ngớh-rangớh ể bữn toàp palái tể máh ốc án chớh, yuaq án dáng cóq dũn tangái phũac mia voai nốq bữn cớt palái. ⁸ Machớng ki tề, anhia chớh coàp, ma cóq anhia bữn mút pahôm samoât cutểq. Cóp cóq anhia sa-âm pacái lứq, yuaq cheq ể toàq tangái Ncháu toàq loah.

⁹ Sểm ai ơi! Anhia manoaq chớh bubêq-buburp tể manoaq, đốq Yiang Sursĩ tở bữn rablớh anhia. Cheq toàq chơ án ca rablớh hái. Án khioq tamốc ngoah toong. ¹⁰ Sểm ai ơi! Anhia sanhữ tể cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tể mbốq. Toàq alớh atống tể ngê Yiang Sursĩ, alớh ramóh túh coat sa-ủi. Ma alớh bữn mút pahôm samoât cutểq. Cóq anhia tũoiq alớh ki tề. ¹¹ Lứq hái dáng khân bữn cũai rơi chũuq ốc túh coat, alớh lứq bữn ốc bốn sa-ủi. Anhia khioq sâng chơ tể manoaq ramứh Yop. Bo án ramóh túh coat, án chũuq tanhữ níc. Moâm ki, Yiang Sursĩ yỗn án bữn sa-ủi hỡn tể án bữn tể nhũang ển. Yiang Sursĩ táq ngkíq, yuaq án sâng sarũiq táq chốq máh cũai.

Ốc Thễ Dũan

¹² Sểm ai ơi! Cứq yoc atống anhia muoi ốc toàr lứq neq: Ốc ntróu anhia yoc ể pai, anhia chớh cũc paloong, tở la cutểq, tở la ramứh canốh. Ốc aléq p̄ieiq, cóq anhia pai p̄ieiq. Ốc aléq tở p̄ieiq, cóq anhia pai tở p̄ieiq. Ngkíq anhia tở bữn tamóh Yiang Sursĩ rablớh anhia.

Ốc Câu Sểq Tể Yiang Sursĩ

¹³ Khân bữn cũai aléq tể tốp anhia ma chũuq túh coat, cóq án câu sểq tể Yiang Sursĩ chuai án. Cóp khân bữn cũai aléq tể tốp anhia ma sâng bũi, cóq án ũat khễn Yiang Sursĩ. ¹⁴ Khân bữn cũai aléq tể tốp anhia ma a-ĩ tacóh, cóq anhia p̄oq coàiq máh cũai sốt tâng tốp sa-âm. Chơ cũai sốt ki cóq toàq atia đốq nẵng tâng tở cũai a-ĩ ki, cóp sểq Yiang Sursĩ táq bán cũai ki. ¹⁵ Khân alớh câu cóp sa-âm samoât samoi, ốc câu ki lứq chuai cũai a-ĩ. Cóp Yiang Sursĩ táq yỗn cũai ki cớt bán. Khân cũai a-ĩ khioq táq lôih, Yiang Sursĩ táh lôih ki tề. ¹⁶ Ngkíq cóq anhia pruum ngin lôih cóp manoaq câu chuai manoaq, đốq cũai a-ĩ tể tốp anhia tềq cớt bán. Khân cũai tanoang o ma câu nheq rangứh rahỡ, santoiq án câu, bữn kia lứq. ¹⁷ Ê-li la cũai machớng hái tề. Án câu sểq tể Yiang Sursĩ nheq rangứh rahỡ neq: “Chớh yỗn mia sẵng noâng.” Chơ lứq tở bữn mia noâng nheq pái cumo tadĩ. ¹⁸ Moâm ki án câu sểq yỗn mia sẵng loah. Ngkíq Yiang Sursĩ yỗn mia sẵng loah chu cutểq nài đốq amia loah máh crớng sarnốh.

¹⁹ Sểm ai ơi! Khân bữn cũai aléq tể anhia ma c্লóc tể ranáq p̄ieiq, o lứq cũai canốh chuai án yỗn p̄ih puai loah ngê p̄ieiq. ²⁰ Cứq yoc anhia dáng neq: Cũai aléq chuai cũai c্লóc rana yỗn p̄ih loah chu rana p̄ieiq, cũai ki lứq chuai amoong raviee cũai c্লóc rana ki. Cóp Yiang Sursĩ lứq táh máh lôih cũai ki khioq táq.

Phi-er Chĩc Choaiq Thõ Muoi Santoiq Atõng

Phi-er chĩc choaiq thõ muoi nài sám 63 toaq 64 cumo ntun Yê-su canõt. Án coi q sa-oh máh cũai Yiang Sursĩ khoiq ruoh ca õt parsáng-parsaiq dũ ntõq tâng cõc cutêq nài. Phi-er la tẽ tốp muoi chĩt la bar náq ca rien tẽ Yê-su.

Saráq nài Phi-er chĩc dõq aliam tốp sa-âm ca ramóh máh ọc túh coat, dõq alói yõng pacái níc máh ọc alói sa-âm. Án atõng tẽ Yê-su chĩuq cuchĩt cõp tamoong loah, cõp nữ-ra Yê-su lữq toaq loah trở bar. Máh cũai sa-âm cõp ramóh sa-ũĩ ọc túh coat, dõq chim alói cõp yõn alói bữn mút pahõm riap õt tanhĩr. Cõq alói õt sabõng níc tâng ọc sa-âm, chõ toaq tangái ntun, alói lữq bữn roap cõng tẽ Yê-su Crĩt.

¹ Cũq la Phi-er, cũai ayũng atĩ Yê-su Crĩt. Cũq chĩc choaiq thõ nài coi q sa-oh máh tốp sa-âm ca õt parsáng-parsaiq dũ ntõq tâng cruang Põn-tu, cruang Ca-lati, cruang Cap-badõc, cruang Asia, cõp cruang Bi-thuni. ² Anhia la cũai Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, khoiq ruoh, yuaq án dáng nhũang tẽ mút pahõm anhia. Cõp Yiang Sursĩ táq yõn anhia bữn mút pahõm yoc ẽ táq ống ranáq án, nhõ tẽ Raviei án. Án yõn anhia dáng trĩh Yê-su Crĩt, cõp bữn mút pahõm bráh o cõ nhõ tẽ aham Yê-su.

Cũq sêq Yiang Sursĩ chuai miat anhia cõp yõn anhia õt bán sũan ien khẽ clũi tẽ nhũang ẽn.

Hái Ngcuang Bữn Mun Tẽ Yiang Sursĩ

³ Hái sa-õn Yiang Sursĩ, la Mpoaq Yê-su Crĩt, Ncháu hái. Yuaq Yiang Sursĩ ayooq táq hái, ngkiq án yõn hái cõt loah tamái cõp hái ngcuang tamoong parnoi cõp án, cõ án yõn Yê-su Crĩt tamoong loah tẽ cuchĩt.

⁴ Ngkiq hái nõgõ-rangõh ngcuang mun ca Yiang Sursĩ thrũan dõq yõn hái tâng paloõng. Mun ki tõ nai abuoiq nsõq, tõ nai rúng cáiq, cõp tõ nai ngõt. ⁵ Mun ki Yiang Sursĩ dõq yõn anhia. Cõp cõ anhia sa-âm, ngkiq chõc án bán kĩaq anhia toau toaq tangái án chuai amoong anhia. Ngê án ẽ chuai amoong anhia, án khoiq thrũan nhũang ẽ apáh tâng tangái parsõt.

⁶ Ngkiq anhia sâng bũĩ õn, tam sanua anhia chĩuq sa-ũĩ ramúh túh coat tâng dõĩ nài. ⁷ Yiang Sursĩ yõn máh ramúh túh coat ki dõq chim anhia sa-âm lữq ma tõ bữn. Yẽng la crõng tâc tâng dõĩ nài sâng. Ma khân noau yoc ẽ dáng lữq yẽng ma tõ bữn, noau dõq chim tâng ùih. Ồc sa-âm anhia la o clũi tẽ yẽng, ngkiq tẽ cõq Yiang Sursĩ chim anhia sa-âm samoat samõi, ma tõ bữn. Khân anhia lữq sa-âm, ki Yiang Sursĩ khẽn anhia cõp yõn noau yám noap anhia tâng tangái Yê-su Crĩt toaq loah põ cutêq nài.

⁸ Anhia tõ nai hũm Yê-su Crĩt, ma nõang anhia ayooq án. Anhia tõ bữn hũm án sanua, ma nõang anhia sa-âm án, cõp anhia sâng bũĩ hõr nheq tẽ rangúh rahõ, tõ dáng ntrõu ẽ tarlĩ nõang tẽ ọc bũĩ ki. ⁹ Cõ anhia sa-âm ngkiq, raviei anhia bữn tamoong mantái.

10 Mách cūai tang bǒq Yiang Sursĩ tẽ mbǒq khoiq tutuaiq cǒp rien níc yoc ẽ dǎng tẽ ngê tamoong mantái ki. Alóí khoiq atǒng saccoaiq tẽ máh ramúh Yiang Sursĩ ẽ chuai miat anhia. 11 Alóí ravoat yoc ẽ dǎng cūai aléq cǒp dǒi ntróu Raviei Crĩt atǒng tǎng mút alóí, toâq Raviei ki sapáh yǒn alóí dǎng Crĩt cǒq chũuq túh coat, cǒp ntun ki ǎn bũn chǒc ang-ũr lúq. 12 Chơ Yiang Sursĩ atǒng yǒn alóí dǎng máh ǒc alóí atǒng saccoaiq ki, tǒ bũn toâq pǒ alóí, ma toâq pǒ anhia. Cǒp máh ǒc alóí atǒng saccoaiq ki, sanua khoiq toâq chơ máh ǒc ki. Cūai ca dũng parnai o ki toâq pǒ anhia, alóí atǒng cǒ nhơ Raviei Yiang Sursĩ ca sǐng tẽ paloǒng ǒn alóí pǒq atǒng. Dǐh ranǐng Yiang Sursĩ tǎng paloǒng hữ yoc ẽ dǎng tẽ máh ǒc ki.

Ôt Bráh O

13 Yuaq ngkíq, cǒq anhia ǒt chéng-cachéng níc. Cǒq anhia rabán o tǒ anhia bũm. Cǒq anhia ngǒh-rangǒh nguang máh ramúh Yiang Sursĩ ẽ chuai miat anhia tǎng tangái Yê-su Crĩt toâq loah pǒ cutǐq nǎi. 14 Cǒq anhia trĩh Mpoaq anhia tǎng paloǒng. Chǒi puai noǎng ranáq sǎuq anhia dǒq táq, bo anhia tǒ yũah dǎng Yiang Sursĩ. 15 Yuaq Yiang Sursĩ arô anhia la cūai bráh o, ngkíq dũ ranáq anhia táq, cǒq anhia táq bráh o tẽ. 16 Cǒq anhia táq ngkíq, yuaq tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbǒq khoiq pai neq: “Cǒq anhia cǒt bráh o, yuaq cǒq la Yiang bráh o.”✧

17 Anhia dǒq Yiang Sursĩ la Mpoaq anhia. ǎn la Yiang ca noap dũ náq cūai lĩ-ralĩ nheq, cǒp ǎn rablǒh dũ náq cūai puai loah máh ranáq alóí khoiq táq. Khǎn ngkíq, cǒq anhia yám noap níc ǎn toau sǒt dǒi tamoong anhia. 18 Yuaq anhia dǎng chơ na acǎn ntróu Yiang Sursĩ thǎi loah anhia tẽ ngê ǒq kia. Ngê ki toâq tẽ achúc achiac anhia. Tũ Yiang Sursĩ thǎi loah anhia, ǎn tǒ bũn yǒn práq, yǐng, tǒ la crǒng tǐq cǒt pũt. 19 Ma ǎn thǎi anhia toâq crǒng pasǐq lúq, la aham Crĩt. ǎn la samoat cũu con o, tǒ bũn bǒc chũl ntróu noau kiac dǒq tang máh cūai lǒih. 20 Yiang Sursĩ anoat Crĩt cǒq táq ranáq nǎi, tẽ nhũang ǎn tǒ yũah tǐng paloǒng cutǐq; ma tǎng dǒi parsǒt nǎi ǎn apáh Yê-su dǒq chuai anhia. 21 Nhơ tẽ Yê-su, anhia tǐq sa-âm Yiang Sursĩ, ǎn ca yǒn Yê-su tamoong loah tẽ cuchĩt, cǒp yǒn Yê-su bũn chǒc ang-ũr lúq. Ngkíq anhia sa-âm cǒp nguang ramúh o tẽ Yiang Sursĩ.

22 Sanua mút pahǒm anhia cǒt bráh o, la cǒ anhia trĩh parnai pǐeiq cǒp dǎng ayooq máh tǒp sa-âm samoat samoi. Chơ cǒq anhia manoaq ayooq manoaq nheq tẽ mút pahǒm. 23 Nhơ tẽ parnai Yiang Sursĩ, la parnai tamoong cǒp tǒ nǎi raléq, anhia cǒt loah cūai tamái. Cǒp Mpoaq anhia la Yiang, tǒ cǒn cūai. 24 Tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbǒq khoiq pai neq: “Nheq tũh cūai la samoat bát.

Cǒp dǒi tamoong cūai la samoat piar bát tǎng ruang.

Bát cǒt khǒ, chơ piar cǒt saroi,

25 ma parnai Yiang Sursĩ noǎng níc toau sǒt dũ dǒi.”✧

Cǒp noau khoiq atǒng anhia chơ parnai o ki.

2

Tamáu Tamoong

¹ Ngkíq, cóq anhia cachian táh nheq ranáq sâuq. Chõi táq ntõng laug; chõi cakéq; chõi sa-on cumíq; cóp chõi voõq sâuq yóu. ² Cóq anhia ham parnai Yiang Sursĩ samoát carnẽn mbõiq canõt ham đõq tóh. Chơ anhia bữn dáng sa-ữi ẽn tẽ ngê Yiang Sursĩ, cóp anhia bữn tamoong mantái, ³ yuaq anhia khoiq chim chơ tẽ ốc sarũiq táq tẽ Ncháu hái.

⁴ Cóq anhia toâq pữ Ncháu. Án la samoát tamáu tamoong cũai khoiq táh, ma tamáu ki Yiang Sursĩ khoiq ruroh cóp án paséq lứq. ⁵ Cóq anhia toâq yõn cõt samoát tamáu tamoong tẽ, chơ chiau yõn Yiang Sursĩ ỉt tác anhia đõq táq tanang đõng sang Yiang Sursĩ. Ngkíq anhia cõt samoát cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ tâng đõng ki. Anhia chiau sang cớng yõn Yiang Sursĩ tẽ mút pahõm anhia, cõ nhơ tẽ Yê-su Crít. ⁶ Tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tẽ mbỏq khoiq pai neq:

“Cứq ruroh muoi cóc tamáu paséq lứq,
chơ đõq tâng soq đõng cứq táq tâng vil Si-ôn.
Aléq ca sa-âm tamáu ki,

án tở nai pứt ốc nguang.”✧

⁷ Anhia ca khoiq sa-âm, lứq anhia paséq tamáu ki, ma máh cũai tở bữn sa-âm, Yiang Sursĩ pai tẽ mbỏq neq:

“Cóc tamáu cũai táq đõng khoiq táh,

lứq samoát noau hữm tamáu ki o hõn tẽ máh tamáu canõh.

Chơ alói ỉt cóp chĩp bân soq đõng.”✧

⁸ Cóp parnai Yiang Sursĩ pai neq tẽ:

“Tamáu nài cũai cudõh,

chơ alói chanchũai.

Alói cudõh, chơ alói dóm.”✧

Cũai tũl tamáu ki la cõ alói tở bữn sa-âm parnai Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ khoiq anoat yõn alói táq ngkíq.

⁹ Ma anhia la cũai Yiang Sursĩ khoiq ruroh. Anhia cõt cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ, án la Puo. Anhia la cũai miar khong Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ arô anhia yõn cõt cũai atõng máh ranáq salẽh án khoiq táq. Án arô anhia yõn loõh tẽ ntốq canám, cóp yõn anhia õt tâng ntốq poang ang-ữr ca án khoiq thũan đõq.✧ ¹⁰ Tẽ nhũang anhia tở bữn cõt tốp ntróu, ma sanua anhia la tốp Yiang Sursĩ. Tẽ nhũang Yiang Sursĩ tở bữn sâng sarũiq anhia, ma sanua án sarũiq táq anhia.

Cõt Sũl Yiang Sursĩ

¹¹ Sẽm ai oi! Anhia la samoát cũai tamoi, samoát cũai õt dờ tâng cóc cutéq nài. Máh ramứh sac sâiq hái đõq yoc, chõi yõn ramứh ki clũom mút pahõm anhia. ¹² Cóq anhia táq pợq o õt parnoi cóp cũai tở yũah sa-âm. Khân ngkíq, toâq noau yoc ẽ tũn apót anhia táq ranáq tở o, nheq alói hữm ranáq anhia táq la o. Chơ tangái Ncháu toâq loah pữ cutéq nài, đẽh alói ki hữ bữn khẽn Yiang Sursĩ.

¹³ Cóg anhia trĩh máh cũai sốt tâng dời nài, yuaq Yiang Sursĩ ẽq anhia trĩh alóí, dềh puo sốt lứq, ¹⁴ dềh ayũng aĩ puo ớn toàq manrap máh cũai lờih cốp khễn cũai o. ¹⁵ Yiang Sursĩ yoc anhia táq ngkiq đợq cupât chíq bđq cũai sacũl. Alóí tở tềq pai noàng anhia, khân anhia táq níc ranáq o. ¹⁶ Anhia la tở cõn cũai sũl, ma anhia chõĩ ưo tể ớc ki đợq táq ranáq lờih. Cóg anhia cõt samoât sũl yõn Yiang Sursĩ. ¹⁷ Cóg anhia yám noap nheq tũh cũai, cốp ayooq máh cũai sa-âm. Cóg anhia cucõh sang Yiang Sursĩ cốp yám noap puo.

Yê-su Crĩt Chũuq Túh Coat

¹⁸ Máh anhia ca táq ranáq yõn cũai canõh, cóg anhia trĩh cốp yám noap cũai ncháu anhia, tở cõn ống ncháu ca laviei cốp táq o chóq anhia, ma dềh cũai tachoat hỡ. ¹⁹ Lứq Yiang Sursĩ yõn ớc bốn pở cũai ca chiũq noau táq alóí cỗ tian alóí ẽ puai rangúh Yiang Sursĩ. ²⁰ Khân anhia chiũq tanhĩr noau táq anhia cỗ tian anhia táq lờih, ớc ki Yiang Sursĩ tở bũn khễn anhia. Ma khân anhia chiũq tanhĩr noau táq anhia ma anhia tở bũn táq lờih ntróu, ớc ki bũn kia yáng moat Yiang Sursĩ. ²¹ Yiang Sursĩ khoiq arô anhia yõn chiũq tanhĩr máh ramứh túh coat. Máh ki tề Crĩt chiũq yõn anhia; chơ án cõt ngõl đợq paryõng hái táq puai án tề. ²² Án tở bũn táq lờih ntróu, cốp án tở nai pai muoi ớc lauq ntróu. ✧ ²³ Toàq noau ayê ra-ac, án tở bũn ta-õĩ loah. Toàq noau táq án, án tở bũn canứh ntróu alóí. Ma noàm án chiau pở Yiang Sursĩ, án ca rasũq pieiq lứq chóq nheq tũh cũai. ²⁴ Crĩt chiũq dũng tâng tở án toáp máh lờih hái táq, bo án cuchĩt tâng aluang sangcáng. Án táq ngkiq, đợq tềq hái cuchĩt tể ngê tiaq, la ngê ẽ táq lờih, chơ hái bũn tamoong loah tâng ngê tamái, la ngê ca ẽ táq ống ranáq tanoang o. Cỗ nhe tể tở chác án chiũq bớc chũl, anhia khoiq cõt bán loah. ²⁵ Tể nhũang, anhia cõt samoât charán cừu clóc rana, ma sanua anhia khoiq pĩh loah pở án ca kĩaq rabán raviei anhia.

3

Lacuoí Cốp Cayac

¹ Máh ki tề anhia ca lacuoí, cóg ỉt mút pahõm cayac anhia. Anhia táq ngkiq, đợq cayac anhia ca tở bũn sa-âm parnai Yiang Sursĩ, cõt ralĩh loah mút toàq alóí hũm ranáq anhia táq. Tở bũn túh cóg anhia atõng ớc ntróu yõn alóí, ² yuaq alóí hũm máh ranáq anhia táq la o, cốp anhia yám noap alóí. ³ Tể ranáq anhia pasang tở chác, chõĩ ẽq nêuq ống yáng tiah sãng, la tể anhia pasang sóc pòi ẽq o, nguac chúc, chóq ngcõng, sóp sambết, cốp tac són ayoõh o. ⁴ Ma nêuq anhia cóg loõh tể mút pahõm. Nêuq ki la neq: Bũn mút pahõm laviei cốp táq ntõng languat laham. Nêuq ki tở nai cõt pút, cốp bũn kia lứq yáng moat Yiang Sursĩ. ⁵ Máh mansẽm tể mbđq ca puai ngê Yiang Sursĩ, đợq alóí cõt nêuq ngkiq, cỗ alóí ỉt pahõm cayac alóí. ⁶ Máh ki tề Sara trĩh A-praham cốp án đợq A-praham la ncháu. Anhia la samoât con mansẽm Sara tề, khân anhia táq pieiq cốp tở bũn sãng ngcõh ntróu.

⁷ Máh anhia ca cayac, cóg anhia chanchóm ẽ táq yõn bũi mút pahõm lacuoí anhia. Cóg anhia sanhữ alóí ieuq hõn tể anhia, yuaq alóí la

mansẽm. Alói bũn chõng tê cõp anhia máh mun Yiang Sursĩ ẽ yõn anhia bũn tamoong mantái. Khãn anhia táq o ngkiq, tõ bũn ốc ntróu catáng parnai anhia câu sếq tể Yiang Sursĩ.

Anhia Ramóh Túh Coat Cỗ Táq Ranáq Tanoang O

⁸ Nài la parnai parsót tể máh parnai adóh. Sếq anhia bũn muoi mút muoi pahõm, manoaq chuai manoaq, cõp manoaq ayooq manoaq samoat sẽm ai. Cóg anhia manoaq sarũiq táq manoaq, cõp tõ bũn ốt ntróu. ⁹ Khãn noau táq tõ la pai anhia, anhia chõl carláh đõq; ma cóg anhia pai ốc bốn yõn cũai ki, yuaq Yiang Sursĩ khoiq arô anhia cõp pruum satõh ốc bốn yõn anhia. ¹⁰ Tâm saráq Yiang Sursĩ tể mbốq pai neq:

“Cũai aléq yoc bũi óh tâng đõl nãi,
 cóg án dáng rabán bỗq,
 chõl loai pampła,
 cõp chõl táq ntrõng lauq.

¹¹ Cóg án viaq yõng tể ranáq sấuq,
 chơ táq ranáq o ẽn.

Cóg án ravoat ốc ien khẽ
 cõp táq puai ốc ien khẽ ki.

¹² Yuaq Yiang Sursĩ nhẽng níc chu cũai tanoang o,
 cóg án pachẽng cutũr tamúng
 toáq alói câu sếq tể án.

Ma án nguai tể cũai táq ranáq sấuq.”*

¹³ Khãn anhia ma dec-padéc yoc ẽ táq ranáq o, ki tõ bũn cũai aléq tẽq táq anhia. ¹⁴ Ma khãn anhia chũuq túh coat cỗ tian anhia táq ranáq tanoang o, Yiang Sursĩ lữq yõn anhia bũn ốc bốn. Anhia chõl ngcõh cũai, cõp chõl clong ramũh ntróu. ¹⁵ Ma cóg anhia yám noap Crĩt tâng mút pahõm anhia, cõp yõn án cõt Ncháu anhia. Cóg anhia chanchõm nhũang santoiq ntróu anhia ẽ ta-õi, khãn noau blóh tể ramũh anhia nguang tể Yiang Sursĩ. ¹⁶ Ma cóg anhia ta-õi laviei cõp khũn phếp. Anhia táq pợq yõn mút pahõm anhia tõ tẽq tanĩq bũm. Ngkiq khãn cũai aléq pai sấuq tể ranáq o anhia táq puai Crĩt, alói lữq cõt casiet táq. ¹⁷ Khãn Yiang Sursĩ yoc anhia chũuq túh coat, khaq anhia chũuq cỗ tian anhia táq ranáq o, saláng chũuq cỗ tian anhia táq ranáq lóih. ¹⁸ Lữq Crĩt toáp chũuq cuchĩt tang anhia. Nứm muoi trở ki toáp án cuchĩt tang yõn nheq tũh cũai lóih. Án la cũai o, ma nõang án cuchĩt tang cũai sấuq, đõq tẽq án đũng anhia toáp pợ Yiang Sursĩ. Tõ án noau cachĩt, ma Raviei án tamoong mantái níc. ¹⁹ Nhơ tể Raviei ki, Crĩt pợq atõng máh raviei ca ốt tũ. ²⁰ Máh raviei ki la raviei cũai tõ bũn trĩh Yiang Sursĩ tâng đõl Nô-ê, bo Yiang Sursĩ acoan Nô-ê táq moâm tuoc. Chơ ống tacual náq toáp ốt tâng tuoc ki bũn tamoong vót tể đõq. ²¹ Tõp Nô-ê bũn tamoong tâng đõq ki, la cõt tẽc yõn anhia tẽq bũn tamoong tê nhơ tể đõq batẽm. Đõq ki tõ bũn chuai tở anhia yõn bráh, ma án chuai yõn mút pahõm anhia cõt bráh yáng moat Yiang Sursĩ. Cỗ nhơ Yê-su Crĩt tamoong loah tể cuchĩt, Yiang Sursĩ tẽq chuai amoong anhia. ²² Cõp Yê-su chõn loah chu paloõng, tacu coah atoam Yiang Sursĩ. Tũr ki

án sớt nheq máh ranẽng Yiang Sursĩ cốp máh ramúh chóc tâng paloong hõ.

4

Anhia Táq Mpha Ên

¹ Cỗ Crít chiũq túh coat tâng tở án, ngkíq anhia cóq chiũq tanhĩr machóng án tẽ. Yuaq cũi aléq khoiq chiũq túh coat tâng tở án, ki án tở bũn yoc noâng ẽ táq lóih. ² Ngkíq nheq dõih tamoong án, án tở bũn puai noâng ramúh sac sâiq án dỏq ham, ma án puai rangúh Yiang Sursĩ. ³ Péq chơ anhia táq sanỏq cũi tở bũn sa-âm Yiang Sursĩ dỏq táq. Bo nhũang anhia dỏq táq ranáq tanghang cóp yoc lứq táq ranáq tở o. Anhia cha tôn-tín cóp bũl bẻng. Cóp anhia táq ranáq loai lứq sang rup yiang. ⁴ Sanua alói ca tở bũn sa-âm, alói sâng dỏt lứq anhia tở ẽq táq noâng ranáq loai cóp ranáq yúh-yúh cóp alói. Chơ alói ayê ra-ac anhia. ⁵ Ma lứq samoat, nỡ-ra alói cóq ramỏh án ca rablỏh dũ náq cũi, dẻh cũi tamoong cóp cũi khoiq cuchĩt. ⁶ Cỗ tẻ ỏc ki parnai o tẻ Yê-su Crít khoiq noau atẻng yẻn cũi ca khoiq cuchĩt. Alói khoiq chiũq cuchĩt machóng nheq tữh cũi canỏh tẽ. Ma parnai o ki toaq pở alói, dỏq chuai raviei alói tẻq tamoong machóng cóp Yiang Sursĩ tẽ.

Ranáq Ca Yiang Sursĩ Ôn Táq

⁷ Cheq ẽ toaq chơ tangái parsỏt. Ngkíq cóq anhia rabán o mút pahỏm anhia. Cóp cóq anhia tutuaiq níc tẻ máh ramúh ca toaq pở anhia, yẻn tẻq anhia câu sẻq tẻ Yiang Sursĩ. ⁸ Ỏc toar clũi nheq tẻ ramúh canỏh la cóq anhia ayooq yóu. Khân anhia manoaq ayooq manoaq, ki manoaq tở bũn noap lóih manoaq. ⁹ Cóq anhia táq poang moat múh chỏq tamoi, cóp chỏi bubẻq-bubẻp. ¹⁰ Yiang Sursĩ yẻn dũ náq cũi miar bũn ranáq táq. Ma ranáq ntróu Yiang Sursĩ yẻn án táq, cóq án táq ranáq ki dỏq chuai loah yóu, yuaq ranáq ki la tở cởn ranáq án bũm. Ma ranáq ki la ranáq án chuai miat puai Yiang Sursĩ yoc. ¹¹ Cũi aléq atẻng parnai Yiang Sursĩ, cóq án atẻng ỉn Yiang Sursĩ khoiq atẻng án. Aléq chuai yóu, cóq án chuai nheq rangúh rahỏ, ariang Yiang Sursĩ khoiq chuai án. Khân cũi aléq táq pẻiq, lứq noau khẻn Yiang Sursĩ nhơ tẻ Yê-su Crít. Cóq hái khẻn níc Yiang Sursĩ, yuaq án toap ndỏm nheq ramúh sớt cóp nheq ramúh chóc, sớt dõih lời cumo. Amen.

Chiũq Túh Coat

¹² Sẻm ai oi! Chỏi dỏt anhia chiũq sa-ủi ramúh túh coat sanua. Chỏi chanchỏm salẻh ntróu ranáq ki toaq pở anhia. ¹³ Ma cóq anhia sâng bũi, yuaq anhia chỏng tẻ máh ỏc túh coat ca Crít chiũq. Chơ, nỡ-ra toaq Yiang Sursĩ apách chóc ang-ừ tẻ Crít, ki anhia cởt bũi hỏr lứq. ¹⁴ Khân noau pai anhia cở tian anhia puai Crít, ỏc ki la bẻn lứq yẻn anhia, yuaq Raviei o clũi nheq tẻ canỏh, la Raviei Yiang Sursĩ lứq ỏt cóp anhia. ¹⁵ Khân anhia chiũq túh coat cở anhia khoiq cachĩt cũi, tở la tutuoiq, tở la táq ranáq sâuq, tở la ramíng cũi canỏh, ki anhia chỏi chanchỏm anhia bũn kia tẻ túh coat ki. ¹⁶ Ma khân anhia chiũq túh coat cở noau pai anhia la cũi

Yê-su Crít, anhia chỏi sâng casiet, ma cóq anhia sa-õn Yiang Sursĩ anhia bữn cưỡ ramứh ki.

¹⁷ Cheq toâq chơ tangái Yiang Sursĩ rablớh nheq từh cũai. Khân án blớh hái nhũang, ki nớq ển án ể rablớh alóit ntun, alóit ca tờ bữn trỉh parnai o tể Yiang Sursĩ. ¹⁸ Yuaq tâm saráq Yiang Sursĩ tể mbốq pai neq: “Khân coat lứq yỗn cũai tanoang o bữn roap ốc chuai amoong, nớq ển ể cữt chóc máh cũai loái cốp cũai tở bữn trỉh Yiang Sursĩ?”*

¹⁹ Yuaq ngkíq, máh cũai Yiang Sursĩ yỗn chũuq ốc túh coat, cóq alóit táq ranáq o cốp chiau raviei alóit pở án ca tềng alóit. Ntróu án ừq, lứq án yỗn.

5

Cũai Ca Nhêng Salĩq Tồp Sa-âm

¹ Sanua cứq yoc ể patập máh cũai sớt tâng đổng sang anhia. Cứq la cũai sớt machớng anhia tề. Moat cứq khoiq hữm máh ramứh túh coat Crít khoiq chũuq. Cốp cứq nguang tề bữn ốt parnoi cốp Crít tâng paloong.

² Cóq anhia nhêng o cũai tâng đổng sang anhia, machớng cũai mantán cữu nhêng salĩq máh cữu án. Anhia chỏi táq pasit panhut, ma cóq anhia táq poân pahõm, yuaq anhia dáng Yiang Sursĩ yoc anhia táq ngkíq. Anhia chỏi táq ranáq ki cỗ yoc ể bữn práq sa-ũi, ma anhia táq cỗ yoc ể chuai yóu. ³ Anhia chỏi mantoâr chóc tồp sa-âm, ma cóq anhia ngcuai ayông yuam puo. Vuam ki ang-ừ lứq cốp tở nai ngôt.

⁵ Machớng ki tề, anhia cũai póng, cóq anhia ỉt pahõm cũai carsai. Cốp nheq từh anhia cóq manoaq chỏi ốt chóc manoaq, yuaq tâm saráq Yiang Sursĩ tể mbốq pai neq:

“Yiang Sursĩ tở bữn noap cũai ốt,
ma án chuai miat cũai ca asềng tồ.”*

⁶ Cóq anhia asềng tồ yáng moat Yiang Sursĩ; chơ toâq ngư, án lứq achõn anhia. ⁷ Ramứh ntróu anhia clong, anhia chiau pở án, yuaq án bán curiaq anhia.

⁸ Cóq anhia kĩaq cốp nhêng níc, yuaq yiang Satan yoc ể táq anhia, án la samoât cula samín ốt ríng níc ể palong cáp anhia. ⁹ Cóq anhia táng chũl loah án, yuaq anhia dáng máh ramứh túh coat anhia chũuq sanua la machớng cũai sa-âm tâng đũ cruang canõh la ramóh tề. ¹⁰ Chơ moám anhia chũuq túh coat ốt mahõi sâng, lứq Yiang Sursĩ toâp yỗn anhia cữt o loah, cốp yỗn anhia cữt rềng cốp pacái lứq ền. Yiang Sursĩ chuai miat nheq từh ramứh ntróu hái cóq bữn, cốp án arô hái yỗn chớng tề chớc ang-ừ án toau sớt nheq đõi, cỗ nhơ tể Crít. ¹¹ Sểq yỗn ống án toâp cữt sớt níc đũ đõi lơi cumo. Amen.

Parnai Sa-óh

¹² Cứq chĩc bĩq santoiq nãi cõiq chu anhia nhơ Si-la* chuai cứq. Si-la sểm ai ratoi lứq cốp cứq. Cứq chĩc bĩq parnai nãi đõq catoaih atõng anhia cõp yỗn anhia dáng máh ramứh anhia khoiq sa-âm chơ, lứq p̄ieiq Yiang Sursĩ chuai miat anhia ngkíq. Cóq anhia sabóng níc tâng ramứh ki.

* 4:18 4:18 Pali Panha 11:31 ✪ 5:5 5:5 Pali Panha 3:34 * 5:12 5:12 Tở la Sin-van.

¹³ Tõp sa-âm tâng vil Ba-bulôn, alõi ca Yiang Sursĩ ruroh machõng cõp anhia, cõiq parnai sa-óh anhia. Dẽh ramon cứq, Mac, hữ cõiq parnai sa-óh anhia. ¹⁴ Sẽq anhia manoaq cubán cusũan manoaq cõp manoaq ayooq manoaq. Sẽq Yiang Sursĩ chuai nheq tũh anhia ca sa-âm Crĩt yõn õt bán sũan ien khẽ níc.

Phi-er Chĩc Choaiq Thõ Bar Santoiq Atõng

Phi-er chĩc choaiq thõ bar nãi sãm 66 cumo ntun Yê-su canõt. Choaiq thõ nãi án coiq sa-óh tốp ca sa-âm ariang án tê. Án chĩc đõq catoaih atõng alõi tẽ máh cũi táq nan tang bõq Yiang Sursĩ, ma tở bữn noap tangái Yê-su Crĩt toãq loah. Alõi pai Yê-su par-ữq khoiq đũn chơ, ma tở hữm án toãq. Ma saráq nãi atõng yõn máh cũi sa-âm dáng samoat lứq la Yê-su Crĩt lứq toãq loah trở bar. Ma Yiang Sursĩ noãng ayuang tangái casãi, yuaq án tở ẽq muoi noaq aléq cõt pút. Ma án ẽq đũ nãq cũi tẽq bữn ngĩn lỏih, chơ cachian táh nheq máh ranáq sãuq alõi coi táq.

¹ Cũq Si-môn Phi-er, la cũi táq ranáq yõn Yê-su Crĩt cốp táq ranáq cõt ayũng atĩ án. Cũq chĩc choaiq thõ nãi coiq sa-óh anhia ca sa-âm machõng hẽq. Cõ tẽ ỏc tanoang o tẽ Yiang Sursĩ hái, cốp Yê-su Crĩt, án ca chuai amoong hái, hái bữn ỏc sa-âm ca bữn kia lứq. ² Cũq sũq Yiang Sursĩ chuai miat anhia sa-ữi lứq ẽn, cốp yõn anhia ỏt bán sũan ien khẽ níc, yuaq anhia dáng raloaih tẽ ngẽ Yiang Sursĩ cốp Yê-su, Ncháu hái.

Yiang Sursĩ Arõ Cốp Ruoah

³ Cõ Yê-su Crĩt bữn chớq tẽ Yiang Sursĩ, án yõn hái bữn đũ ramứh đõq hái tẽq táq ranáq Yiang Sursĩ tãng đõih tamoong hái. Hái bữn đũ ramứh ki, la cõ hái dáng tẽ ngẽ Yê-su Crĩt, án ca arõ hái, cốp yõn hái bữn chớq ang-ữr cốp mút o lứq machõng án tê. ⁴ Ngkĩq Yiang Sursĩ khoiq ữq chuai yõn hái bữn máh ỏc toãr cốp ỏc pasẽq lứq. Án táq yõn hái cõt muoi mút muoi pahõm cốp án. Khãn anhia cõt muoi mút cốp Yiang Sursĩ, ngkĩq anhia tẽq viaq vót tẽ máh ngẽ tãng đõih nãi ca ẽ radũng anhia táq ranáq sãuq. Cũi aléq ma yoc táq ranáq sãuq, nõ-ra án lứq cuchĩt pút. ⁵ Cõ anhia khoiq sa-âm Yê-su chơ, cốp anhia cutõng nheq rangứh đõq cõt khũn o tẽ. Toãq anhia cõt khũn o, cốp anhia rien tũm ẽn yõn dáng sa-ữi ngẽ rangoaiq tẽ Yiang Sursĩ. ⁶ Toãq anhia dáng sa-ữi ngẽ rangoaiq Yiang Sursĩ, cốp anhia rien tũm ẽn yõn dáng rabãn tở anhia bữm. Toãq anhia dáng rabãn tở bữm, cốp anhia rien tũm ẽn chũuq tanhĩr ỏc túh coat. Toãq anhia rơi chũuq tanhĩr túh coat, cốp anhia rien tũm ẽn táq ranáq yõn Yiang Sursĩ sãng bũi pahõm. ⁷ Toãq anhia dáng táq ranáq yõn Yiang Sursĩ sãng bũi pahõm, cốp anhia rien tũm ẽn rachuai sẽm ai anhia. Toãq anhia dáng rachuai sẽm ai, cốp anhia rien tũm ẽn bữn mút pahõm ayooq yóu. ⁸ Khãn anhia khoiq bữn chơ máh ngẽ o nãi, cốp khãn ngẽ nãi cõt toãr achõn tãng mút pahõm anhia, ngkĩq máh ngẽ nãi cõt palãi tãng mút pahõm anhia, cốp anhia bữn kia, la anhia bữn dáng samoat lứq tẽ ngẽ Yê-su Crĩt, Ncháu hái. ⁹ Ma cũi aléq ca ỏq ngẽ o nãi, cũi ki cõt samoat cũi sỡm cốp sũt moat, yuaq án khlĩr Yiang Sursĩ khoiq táh lỏih án táq tẽ nhũang.

¹⁰ Ngkĩq sẽm ai oi, cốp anhia cutõng táq yõn o hõn tẽ nhũang, yuaq Yiang Sursĩ khoiq arõ cốp ruoah anhia. Khãn anhia táq ngkĩq, anhia tở

bữn nguai tể anhia sa-âm Yiang Sursĩ. ¹¹ Chơ nỡ-ra anhia tềq ốt tamoong mantái tâng ntốq Yê-su Crĩt sốt. Yê-su la án ca chuai amoong hái, cốp án la Ncháu hái.

¹² Ngkíq, tam anhia khoiq dáng raloaih tể máh ngê nãi, cốp sa-âm samoat lứq máh ọc p̄ieiq anhia khoiq roap chơ, ma cứq noâng yoc ẽ catoaih anhia yỗn sanhữ níc tể ngê nãi. ¹³ Maléq dũn cứq noâng tamoong, cứq chanchóm p̄ieiq cứq atōng loah anhia, yỗn anhia sanhữ níc tể ngê nãi. ¹⁴ Cứq dáng tở bữn dũn noâng cứq cuchĩt ariang Yê-su Crĩt, Ncháu hái, khoiq atōng cứq chơ. ¹⁵ Ma cứq cutóng chuaq rana đốq atōng yỗn anhia tềq sanhữ dũ ngê nãi vót cứq cuchĩt.

Phi-er Khoiq Hữm Ang-ừ Yê-su Crĩt

¹⁶ Toâq hếq atōng anhia tể Yê-su Crĩt, Ncháu hái, toâq loah pở cutểq nãi, cốp án bữn chóc toâr lứq, ma hếq tở bữn táq ntōng samoat noau nsũar; ma moat hếq toâp khoiq hữm chơ chóc sốt toâr án. ¹⁷ Bo Yiang Sursĩ, Mpoaq hái tâng paloông, khoiq yám noap cốp khễn Yê-su, bo ki hếq ốt ntốq ki tề. Bữn sương tể Yiang Sursĩ atōng cốp Yê-su neq: “Nãi la Con cứq, án ca cứq ayoog lứq. Ntrầu án táq, la cứq bũi nheq.”

¹⁸ Lứq samoat, hếq toâp khoiq sâng sương tể paloông pai ngkíq, bo hếq ốt parnơi cốp Yê-su tâng cớh, cốp hếq hữm Yê-su samblót cõt roâp mpha ễn.

¹⁹ Cốp clũi tể ki ễn, hếq khoiq sâng cốp dáng tể máh santoiq cũiai tang bỗq Yiang Sursĩ tể mbỗq atōng tể Yê-su. O lứq yỗn anhia tamứng cốp noap máh parnai alóí, yuaq parnai ki la ariang chóp tóu cla q poang tâng ntốq canám, toau poang tarup cốp mantở priang cla q tâng mút pahôm anhia.* ²⁰ Ma nhũang lứq cớq anhia dáng raloaih neq: Dũ santoiq tâng tâm saráq Yiang Sursĩ tở cởn chống loỏh tể mút pahôm cũiai. ²¹ Ma Raviei Yiang Sursĩ toâp atōng yỗn mút pahôm cũiai dáng dũ santoiq ki đốq alóí atōng tang parnai Yiang Sursĩ.

2

Cũiai Táq Nan Atōng Tể Ngê Yiang Sursĩ

¹ Tể mbỗq, bữn máh cũiai táq nan alóí la cũiai tang bỗq Yiang Sursĩ. Chơ alóí pởq atōng máh cũiai proai. Machống ki tề, nỡ-ra lứq bữn cũiai toâq pở anhia, alóí táq nan atōng tể ngê Yiang Sursĩ. Alóí atōng ngê tở bữn p̄ieiq, ểq máh tốp sa-âm cõt rúng. Cốp alóí calõih táh Ncháu nheq tữh cũiai, án ca khoiq thái alóí. Ngkíq alóí chống táq yỗn raviei alóí cõt pút toâp. ² Bữn clứng cũiai yoc ẽ puai máh ngê sáuq alóí atōng. Cỗ tể alóí ki, yuaq bữn cũiai acrieiq ngê p̄ieiq tể Yiang Sursĩ. ³ Alóí ca táq nan atōng ngê Yiang Sursĩ, alóí atōng anhia parnai raphếq rathũ, yuaq alóí yoc ẽ bữn lơi tể anhia. Tể nhũang lứq Yiang Sursĩ dadốq ẽ táq alóí, cốp tở bữn dũn noâng án lứq pupút alóí.

⁴ Lứq samoat, Yiang Sursĩ apống dềh ranểng án, ca táq lỏih tâng pống sarloac. Ntốq ki canám péc lứq. Noau chốq ranểng ki toâq sái-sô toau

* **1:19** 1:19 Poang tarup la sacâm tể tangái Yê-su toâq loah pở cutểq nãi. Cốp Yê-su la samoat riang mantở priang cla q tâng tarup, chơ táq yỗn mút pahôm cũiai sâng bũi ỡn lứq.

yỗn toâq tangái Yiang Sursĩ rablóh nheq tũh cũai. ⁵ Cóp Yiang Sursĩ tở bũn đợc tê máh cũai tể mbốq, bo án tểng yỗn cõt raloâm đợc toâq pở dĩ náq cũai loai tâng cốc cutểq nãi. Yiang Sursĩ chuai amoong ống tacual náq tể đống sũ Nô-ê sâng, yuaq Nô-ê la cũai atõng ngê tanoang o tể Yiang Sursĩ. ⁶ Cóp Yiang Sursĩ chõng bar vil Sadôm cốp Camô-rơ yỗn cat cõt chíq bõh. Án pupứt bar vil ki, đợc cõt tểc yỗn cũai ca táq ranáq sâuq tâng đõn ntun dáng ntrớu án ẽ táq chỏq cũai loai. ⁷ Ma Yiang Sursĩ chuai amoong manoaq Lot sâng yỗn án loõh tể vil ki, yuaq Lot bũn mút tanoang o, cốp án sâng a-ĩ mút hũm máh cũai tâng vil ki táq níc ranáq sâuq. ⁸ Lot ớt mpứng dĩ máh cũai ki. Cu rangái án hũm cốp sâng níc tể máh ranáq sâuq alóí táq. Ma án bũn mút tanoang. Ngkíq án sâng a-ĩ yariáq tâng mút án toâq án hũm máh cũai táq sâuq níc ngkíq. ⁹ Lứq Yiang Sursĩ chuai amoong máh cũai ca puai ngê án. Án acốq arốq alóí tể máh ramứh túh coat. Cốp án dadốq ẽ táq máh cũai sâuq toâq tangái án rablóh cốp táq alóí. ¹⁰ Lứq samoât, án táq ngkíq chỏq cũai ca puai ngê sâuq tể mút pahõm alóí cốp mumat chỏc Yiang Sursĩ.

Máh cũai táq nan atõng ngê Yiang Sursĩ, alóí clỏq lứq cốp alóí achõn tở bũn. Alóí tở bũn sâng ngcõh ntrớu tể pai tở o tể máh ramứh sớt tâng paloõng. ¹¹ Ma đẽh ranẽng Yiang Sursĩ tâng paloõng, ca bán rêng cốp bũn chỏc toâr, la tở khỏn pai tở o ntrớu tể máh ramứh sớt ki yáng moat Yiang Sursĩ. ¹² Ma máh cũai táq nan, alóí cõt samoât charán. Pleiq lứq noau cốp cốp cachit alóí. Alóí mumat máh ramứh alóí tở bũn dáng. Ngkíq nỡ-ra, alóí pứt ariang charán tể. ¹³ Alóí cóq chũuq túh coat machớng alóí khoiq táq chỏq cũai canõh tể. Alóí par-ẽq thắng táq ranáq sâuq bo nõng tangái. Alóí cõt ariang muoi tểc cớng nhọp tót tâng aroaiq bráh. Ranáq alóí táq, ki táq yỗn anhia sâng casiet. Alóí yoc lứq rathũ raphếq anhia bo alóí cha parnoi cốp anhia tâng tangái rôm cha bũi. ¹⁴ Toâq alóí hũm mansẽm aléq, ki mút alóí chanchóm yoc ẽ bũn mansẽm ki. Alóí tở nai moâm táq ranáq lỏih. Alóí radũng máh cũai sa-âm tở yũah khâm yỗn táq sâuq. Alóí rangoaiq lứq chuaq máh mút alóí ham. Nỡ-ra Yiang Sursĩ lứq pupứt alóí! ¹⁵ Alóí khoiq táh rana tanoang. Ngkíq alóí clỏc rana, chơ pởq tâng rana puai ngê cũai mbốq ramứh Balam, con samiang Bê-ô. Án ham yoc ẽ bũn cớng tể ngê sâuq. ¹⁶ Ma bũn aséh đẽn tểq án táq lỏih. Aséh ki pai na sương cũai, đợc catáng án, tở yỗn án táq ranáq ỉn cũai yúh táq.

¹⁷ Alóí ca táq nan atõng tể ngê Yiang Sursĩ la ariang mec ợq đợc hoi. Cốp alóí ariang talúc cuyal phát đũng. Yiang Sursĩ khoiq thừan muoi nốq canám tểc-tểc yỗn alóí ớt nỡ-ra. ¹⁸ Yuaq alóí atõng ẽq noau chanchóm alóí rangoaiq, ma santoiq alóí pai la lứq sacũl. Alóí pai tở bũn ntrớu samiang yoc ẽ táq tở o chỏq mansẽm. Ngkíq alóí radũng máh cũai sa-âm tở yũah khâm, cũai ca mbởiq loõh tể cũai puai ngê sâuq yỗn táq loah ranáq sâuq. ¹⁹ Alóí pai cũai sa-âm tểq táq puai mút pahõm alóí sâng yoc. Ma alóí ca pai ngkíq, lứq alóí toâp la sũl yỗn ngê lỏih. Ngê ntrớu radũng cũai, cũai ki lứq cõt sũl yỗn ngê ki. ²⁰ Ngkíq, khân bũn cũai viaq vót tể ngê sâuq tâng đõn nãi, cõ alóí dáng Yê-su Crít, Ncháu hái, án ca chuai amoong hái, ma ntun ẽn ngê sâuq ki radũng loah cũai ki táq sâuq, ngkíq án cõt sâuq clũh

tẽ nhũang ẽn. ²¹ Khân alóí khoiḡ dáng chơ rana tanoang o, ma alóí pih táq loah ranáq sâuḡ, ki khaḡ alóí tở bữn dáng ntróu thánḡ tẽ ngê Yiang Sursĩ, saláng alóí dáng chơ pih tở ẽḡ puai nõang ngê ki. ²² Alóí ca táq ngkiḡ, la táq yõn cõt rapĩeiḡ máh parnai sacâm neḡ: “Acho cuta, chơ án pih chu yêl loah carta án,” cốp “Alic khoiḡ mpơi đõḡ cõt bráh chơ, moâm ki án põḡ roam tâng taling sia.”✧

3

Yê-su Crĩt Toâq Loah

¹ O sêm ai cứḡ ayooḡ lữḡ o! Bar trở tâng nâi chơ cứḡ chĩc choaiḡ thờ đõḡ sa-õh anhia. Cứḡ chĩc cõ ẽ anhoac anhia yõn chanchóm samoât samơi tẽ máh ramứh o cứḡ khoiḡ atõng anhia. ² Cứḡ ẽḡ anhia sanhữ loah máh parnai cũai tang bõḡ Yiang Sursĩ, án ca bráh o khoiḡ catoaih tẽ nhũang. Cốp cứḡ ẽḡ anhia sanhữ loah ọc patáp tẽ Ncháu hái, án ca chuai amoong hái. Máh cũai ayũng atĩ Yê-su Crĩt khoiḡ atõng anhia ọc patáp ki. ³ Dâu lữḡ cõḡ anhia dáng neḡ: Bo cheḡ ẽ toâq tangái parsõt, lữḡ bữn cũai ẽ ỉt rangứh alóí bữm. Alóí ki ayê ra-ac anhia. ⁴ Alóí pai neḡ: “Yê-su nâi, án ữḡ ẽ toâq loah. Nlẽḡ anhia hữm án toâq loah? Tẽ tangái án ữḡ ngkiḡ, sa-ũri cũai cuchĩt chơ, ma tở hữm ntróu yũah. Tẽ tangái Yiang Sursĩ tẽng paloõng cutẽḡ la patoat ki níc.”

⁵ Alóí pai ngkiḡ, yuaḡ alóí tở bữn chanchóm neḡ: Dâu lữḡ, nhơ tẽ parnai Yiang Sursĩ, bữn cõt paloõng cutẽḡ. Án tẽng cõc cutẽḡ nâi yõn loõh tẽ đõḡ cốp nhơ tẽ đõḡ. ⁶ Cốp cõ tian tẽ đõḡ raloâm, cutẽḡ tẽ mbõḡ cõt rúng ralõh neḡ. ⁷ Ma sanua, nhơ tẽ parnai Yiang Sursĩ, án nõang đõḡ paloõng cốp cõc cutẽḡ nâi. Án đõḡ toau toâq tangái án ẽ rablõh cũai cốp pupút neḡ máh cũai lôih. Tangái ki án ẽ chõng paloõng cutẽḡ yõn cat neḡ.

⁸ Ma sêm ai ơi, anhia chõĩ khĩr muoi ramứh nâi: Yiang Sursĩ noap muoi tangái la machõng muoi ngin cumo, cốp muoi ngin cumo la machõng muoi tangái. ⁹ Yiang Sursĩ tở bữn yũt tẽ ranáq án khoiḡ ữḡ, ariang cũai đõḡ chanchóm. Ma Yiang Sursĩ táq laviei lahõĩ chõq anhia. Án nguai ayuang cõ án tở ẽḡ manoaḡ alẽḡ cõt cuchĩt pút, ma án ẽḡ đũ náq cũai cachian táh máh ranáq lôih alóí táq.

¹⁰ Ma tangái Ncháu toâq loah la samoât cũai savẽng mut tâng đõng, hái santar sâng. Tangái ki noau sâng hõ raloâm ralức tâng paloõng, chơ paloõng cõt pút. Máh cõng tâng paloõng cốp cutẽḡ cõt lahĩr neḡ ariang cat ũih. Cốp neḡ từh ramứh tâng cõc cutẽḡ nâi cõt pút neḡ. ¹¹ Khân đũ ramứh tâng cutẽḡ nâi cõt rúng ralõh neḡ, ki anhia cõt nõḡ ẽn? Cõḡ anhia chiau sang tở anhia yõn Yiang Sursĩ, cốp táq õng ranáq án sâng. ¹² Cõḡ anhia õt nguang níc tangái Ncháu toâq loah cốp táq manrĩauḡ yõn cháĩ toâq tangái ki, la tangái Yiang Sursĩ chõng pupút paloõng cốp táq yõn đũ ramứh tâng paloõng cốp cutẽḡ cõt lahĩr neḡ. ¹³ Ma Yiang Sursĩ khoiḡ ữḡ ẽ tẽng paloõng tamái cốp cutẽḡ tamái; ngkiḡ yuaḡ hái õt nguang. Ntõḡ ki la ntõḡ noau táq õng ranáq tanoang o sâng.

¹⁴ Yuaq ngkíq, sêm ai ơi, cõ anhia ngcuang ramúh ki, cóq anhia cutóng níc táq ranáq o yõn Yiang Sursĩ hũm anhia tở bữn lờih ntróu yáng moat án; cóp cóq anhia bữn mút pahôm ốt ratoi cóp án. ¹⁵ Cóq anhia dáng Yiang Sursĩ ayuang êq anhia têq bữn tamooong mantái. Sêm ai hái, Phau-lô, khoiq chĩc atõng anhia máh ki tê, cõ Yiang Sursĩ yõn án bữn ốc rangoaiq. ¹⁶ Nheq tữh choaiq thờ Phau-lô chĩc, án dóq atõng tẽ ramúh nâi. Choaiq thờ ki bữn ốc ca coat yõn hái sapúh. Ốc ki, cũi ca yoc ẽ raphêq cũi sacũl, alói pai mpha ẽn tẽ ngê Phau-lô atõng. Cóp alói táq máh ki tê cóp santoiq canõh tâng parnai Yiang Sursĩ. Alói táq ngkíq, la alói toáp cõt cuchĩt pút. ¹⁷ Sêm ai ơi, anhia dáng chơ máh ramúh nâi. Ngkíq cóq anhia nhêng yõn o chõ yõn cũi loai radũng anhia táq ranáq lờih, chơ anhia sapĩl tẽ ntốq khâm. ¹⁸ Ma sêq anhia cõt toâr achõn tâng máh ramúh Yê-su Crĩt chuai miat anhia cóp máh ramúh anhia dáng tẽ ngê án. Chóc ang-ữr cóp santoiq khẽn ốt níc cóp Yê-su Crĩt, Ncháu hái, án ca chuai amoong hái, tẽ sanua toau toáq tangái parsốt. Amen.

Yang Chĩc Choaiq Thõ Muoi Santoiq Atõng

Yang chĩc choaiq thõ muoi nãi sãm 90 cumo ntun Yê-su canõt. An cõiq choaiq thõ nãi đõq sa-óh máh con ramon an tâng tốp sa-âm. Yang la manoaq tẽ tốp rien tẽ Yê-su. Cóp bo an chĩc thõ nãi, an khoiq thâu lữq chơ. An atõng tẽ Yê-su, cóp an đõq Yê-su la Parnai Tamoong. An ngin an khoiq hữm Yê-su, cóp bữn satoaq tõ Yê-su. Ngkĩq an tẽq atõng p̄ieiq cóp raloaih lữq tẽ máh ranáq Yê-su khoiq táq, cóp tẽ máh óc Yê-su khoiq atõng.

Saráq nãi cõt tẽ Yiang Sursĩ la Ốc Poang, cóp catoaih atõng tốp sa-âm cóq tayáh p̄õq tâng Ốc Poang ki. An sươq alóĩ chõĩ tamứng máh santoiq cũai táq nan tang bõq Yiang Sursĩ, cõ alóĩ ẽ caryoah tốp sa-âm yõn cõt sa-ũĩ tốp. Máh cũai ki pai Yê-su tỡ cõn Con Yiang Sursĩ Cõt Cũai; alóĩ chanchóm óc chuai amoong tỡ bữn túh cóq õt ratoĩ, tỡ la ayooq cũai canõh.

Saráq nãi cõt tẽc catoaih máh cũai sa-âm cóp sươq chõĩ pasẽq ngẽ tâng đõĩ nãi. “Máh ramứh tâng đõĩ nãi ca cũai đõq ham, moat cũai hữm yoc ẽ bữn, cóp mút cũai chanchóm alóĩ o hõn tẽ cũai canõh, máh ramứh nãi tỡ bữn toáq tẽ Yiang Sursĩ, ma toáq tẽ đõĩ nãi sâng.” (Pún 2:16)

Parnai Tamoong

¹ Hẽq chĩc parnai nãi đõq atõng anhia tẽ Parnai Tamoong.* An tamoong cóp Yiang Sursĩ tẽ nhũang Yiang Sursĩ tẽng paloõng cutẽq. Hẽq khoiq sâng sương an, moat hẽq khoiq hữm an, cóp atĩ hẽq khoiq satoaq tõ an.

² Parnai Tamoong nãi khoiq toáq p̄õ hẽq, cóp hẽq khoiq hữm an. Ngkĩq hẽq tẽq chĩc atõng anhia tẽ ranáq ki. Parnai Tamoong nãi õt mantái níc tỡ nai pứt. Nhũang an toáq p̄õ hẽq, an õt níc cóp Yiang Sursĩ, Mpoaq an.

³ Hẽq chĩc atõng yõn anhia dáng tẽ máh ranáq hẽq khoiq hữm cóp máh ramứh hẽq khoiq sâng tẽ an, yuaq hẽq yoc anhia õt muoi mút cóp hẽq, samoát hẽq õt muoi mút cóp Yê-su Crĩt cóp Yiang Sursĩ, Mpoaq an, tẽ.

⁴ Ngkĩq hẽq chĩc parnai nãi ẽq anhia sâng bũ pahõm cóp hẽq, chơ mút pahõm hái bữn moang óc bũ óh.

Yiang Sursĩ La Ốc Poang

⁵ Nãi la parnai hẽq khoiq sâng Yê-su atõng, cóp hẽq yoc anhia dáng tẽ: Yiang Sursĩ la ốc poang. Tỡ bữn ốc canám ntróu tẽq õt cóp an. ⁶ Ngkĩq, khân bõq hái pai hái õt muoi mút cóp Yiang Sursĩ ma tâng mút pahõm hái nõang ẽ táq ranáq sâuq, ốc ki la samoát hái tayáh tâng ntõq canám cóp táq ntõng lauq sâng. Parnai hái pai tỡ bữn rap̄ieiq cóp ranáq hái táq. ⁷ Ma khân hái bữn mút pahõm yoc ẽ táq ranáq Yiang Sursĩ, ốc ki la samoát hái tayáh tâng ntõq poang, yuaq Yiang Sursĩ õt ntõq poang. Ngkĩq

* 1:1 1:1 Parnai Tamoong la Yê-su Crĩt.

hái manoaq ratoi cốp manoaq. Cốp Yiang Sursĩ táh nheq lóih hái, cỗ nheq tẽ Yê-su, Con án, cuchĩt tang hái.

⁸ Khân hái pai hái tở bũn bũn lóih ntróu, hái phếq tở hái bũm. Cốp tâng mút pahôm hái tở bũn bũn muoi ốc p̄ieiq ntróu. ⁹ Khân hái ngin nheq ranáq lóih hái khoiq táq, ki Yiang Sursĩ lứq táh lóih hái ariang án khoiq ữq chơ, yuaq Yiang Sursĩ táq tanoang tapứng níc. Cốp án yỗn mút pahôm hái cõt bráh o, tở ếq táq noâng ranáq sâuq. ¹⁰ Khân hái pai hái tở nai táq lóih ntróu, ốc ki la ariang hái calauq Yiang Sursĩ, yuaq án pai nheq tữh cũi bũn lóih. Ngkíq parnai Yiang Sursĩ tở bũn ốt tâng mút pahôm hái.

2

Yê-su Crĩt Chuai Hái

¹ Mách con ramon cứq ơi! Cứq chĩc máh ốc nâi dỏq anhia tềq viaq táq ranáq lóih. Ma khân bũn noau tẽ anhia táq ranáq lóih ntróu, Yê-su Crĩt, án ca tanoang o lứq, án rapai chuai hái yáng moat Yiang Sursĩ. ² Án toáp cuchĩt tang hái, cỗ tian lóih hái, cốp cỗ tian lóih nheq tữh cũi.

³ Khân hái trĩh máh ốc Yiang Sursĩ patâp, ki tềq hái ngin hái dáng án. ⁴ Ma khân bũn cũi pai neq: “Cứq dáng Yiang Sursĩ chơ,” ma án tở bũn trĩh máh ốc Yiang Sursĩ patâp, ki án táq ntởng lauq sâng, cốp parnai Yiang Sursĩ tở bũn ốt tâng mút pahôm án. ⁵ Ma cũi aléq trĩh parnai Yiang Sursĩ, lứq samoât cũi ki ayooq Yiang Sursĩ nheq rangứh rahở án. Khân hái táq ngkíq, hái dáng samoât lứq hái bũn muoi mút cốp Yiang Sursĩ. ⁶ Cốp cũi aléq pai án bũn muoi mút cốp Yiang Sursĩ, cốp cũi ki táq machớng Yê-su khoiq táq chơ.

Parnai Tiaq Cõt Parnai Tamái Ẽn

⁷ Sễm ai cứq ơi! Ốc cứq chĩc patâp anhia sanua la tở cõn ốc patâp tamái. Ma ốc nâi la ốc tiaq, anhia khoiq bũm tẽ tangái anhia mbởiq sa-âm parnai o tẽ Yê-su Crĩt. Ốc patâp nâi noau khoiq atởng anhia tẽ nhũang chơ. ⁸ Ma sanua cứq chĩc ốc patâp nâi yỗn anhia la ariang ốc patâp tamái tẽ. Máh ốc patâp nâi la p̄ieiq lứq, cốp Yê-su khoiq apáh ốc nâi chơ. Anhia la apáh tẽ ốc nâi. Ngkíq ốc canám ntôm taiq, cốp ốc poang p̄ieiq lứq khoiq claq chơ.

⁹ Cũi aléq pai án ốt tâng ntỏq poang, ma án kêt máh sễm ai án, lứq samoât cũi ki noâng ốt tâng ntỏq canám. ¹⁰ Ma cũi aléq ayooq sễm ai án, cũi ki ốt tâng ntỏq poang. Ngkíq án tở bũn ngcõh cudõh. ¹¹ Ma cũi aléq kêt sễm ai án, cũi ki ốt tâng ntỏq canám. Cốp án tayáh tâng ntỏq canám tở dáng pở léq pở léq, yuaq canám ki táq yỗn án cõt samoât cũi sũt moat.

¹² Cứq chĩc parnai nâi yỗn anhia ca samoât con ramia cứq, yuaq lóih anhia khoiq Yiang Sursĩ táh chơ cỗ Yê-su Crĩt cuchĩt tang anhia. ¹³ Cứq chĩc parnai nâi yỗn anhia ca cõt mpoaq, yuaq anhia khoiq dáng Yê-su, án ca ốt cốp Yiang Sursĩ tẽ nhũang Yiang Sursĩ tở yũah tềng paloõng cutểq. Cứq chĩc parnai nâi yỗn anhia cũi póng, yuaq anhia khoiq chĩl riap chơ yang Satan. Cốp cứq chĩc parnai nâi yỗn anhia ca noâng carnẽn, yuaq anhia khoiq dáng Yiang Sursĩ chơ. ¹⁴ Cứq chĩc parnai nâi yỗn máh cũi mpoaq, yuaq anhia khoiq dáng Yê-su, án ca ốt cốp Yiang Sursĩ tẽ nhũang

Yiang Sursĩ tở yũah tẽng paloõng cutẽq. Cũq chĩc parnai nãi yõn anhia ca põng, yuaq anhia la cũai bán rêng lũq. Parnai Yiang Sursĩ õt níc tâng mút pahõm anhia, cõp anhia khoiq chĩl riap chơ yiang Satan.

¹⁵ Nheq tũh anhia chõĩ pasẽq ngẽ tâng dõĩ nãi, cõp chõĩ ham máh ramũh sãuq tâng dõĩ nãi. Khãn cũai aléq ma pasẽq ngẽ tâng dõĩ nãi, ki án tở bũn pasẽq noãng ngẽ Yiang Sursĩ. ¹⁶ Máh ramũh tâng dõĩ nãi ca cũai dõq ham, moat cũai hũm yoc ẽ bũn, cõp mút cũai chanchõm alõĩ o hõn tẽ cũai canõh, máh ramũh nãi tở bũn toãq tẽ Yiang Sursĩ, ma toãq tẽ dõĩ nãi. ¹⁷ Cõp máh ramũh tâng dõĩ nãi cũai dõq yoc ẽ bũn, nõ-ra máh ramũh ki cõt pút nheq. Ma cũai aléq puai rangũh Yiang Sursĩ, án bũn tamooing mantái.

Cũai Yoc Ẽ Pupút Máh Ranáq Yê-su

¹⁸ Máh con ramon cũq oi! Dõĩ nãi la dõĩ parsõt thãng. Anhia khoiq sãng chơ noau pai nõ-ra bũn manoaq táq nan ngĩn án la Crĩt, ma lũq án ẽ pupút ngẽ Yê-su Crĩt. Cũq atõng anhia sanua, khoiq toãq chũng cũai yoc ẽ pupút ngẽ Yê-su. Ngkĩq hái dáng dõĩ nãi la dõĩ parsõt. ¹⁹ Máh cũai ki chõng loõh bũm tẽ tõp hái, yuaq alõĩ tở bũn bũn muoi mút cõp hái. Khãn alõĩ lũq muoi mút cõp hái, ki alõĩ õt loãng cõp hái. Ma tữ alõĩ loõh, alõĩ apáh yõn nheq tũh cũai dáng raloaih alõĩ tở cõn lũq tõp hái.

²⁰ Ma anhia khoiq bũn Raviei Yiang Sursĩ õt tâng mút pahõm anhia. Ngkĩq nheq tũh anhia dáng raloaih tẽ óc pĩeiq. ²¹ Cũq chĩc parnai nãi yõn anhia, tở cõn cõ anhia tở yũah dáng óc pĩeiq, yuaq anhia khoiq dáng chơ óc ki, cõp anhia dáng samoat lũq óc lauq tở nai loõh tẽ óc pĩeiq.

²² Cũai aléq pai Yê-su tở cõn lũq Crĩt, cũai ki la cũai lauq, cõp án yoc ẽ pupút ngẽ Yê-su. Cũai ki calõih Yiang Sursĩ cõp Con Yiang Sursĩ hõ.

²³ Cũai aléq calõih Con Yiang Sursĩ, la machõng án calõih Yiang Sursĩ tẽ. Cõp cũai aléq sa-ãm Con Yiang Sursĩ, la machõng án sa-ãm Yiang Sursĩ tẽ.

²⁴ Ngkĩq cõq anhia cayõm dõq tâng mút pahõm anhia máh santoiq anhia khoiq sãng chơ tẽ tangái anhia mbõiq sa-ãm Yê-su. Khãn anhia cayõm dõq máh santoiq ki tâng mút pahõm anhia, ki anhia õt ratoĩ níc cõp Con Yiang Sursĩ, cõp Mpoaq án hõ. ²⁵ Cõp lũq samoat Yiang Sursĩ khoiq ữq cõp hái chơ, yõn hái bũn tamooing mantái.

²⁶ Cũq chĩc máh parnai nãi dõq atõng yõn anhia dáng tẽ máh cũai yoc ẽ raphẽq anhia, yõn táh ngẽ Yê-su. ²⁷ Ma Yiang Sursĩ khoiq yõn anhia bũn Raviei án õt tâng mút pahõm anhia. Cõ nhơ anhia bũn Raviei Yiang Sursĩ, ngkĩq anhia tở bũn túh noau atõng anhia ngẽ aléq pĩeiq cõp ngẽ aléq tở bũn pĩeiq. Lũq samoat Raviei Yiang Sursĩ toãp atõng anhia tẽ nheq tũh ramũh ki. Cõp nheq parnai án atõng yõn anhia dáng, lũq parnai ki la pĩeiq nheq; án tở bũn atõng anhia muoi óc raphẽq ntrõu. Cõq anhia trĩh nheq parnai Raviei Yiang Sursĩ atõng anhia; ngkĩq anhia cõt muoi mút cõp Yê-su Crĩt.

²⁸ Chơ sanua, con ramon cũq oi, cõq anhia õt níc muoi mút cõp Yê-su, yõn nheq tũh hái tở bũn casiet táq ntrõu tâng tangái Yê-su sãng loah põq cutẽq nãi. Chơ tangái ki anhia tẽq tayũng clõq lũq. ²⁹ Anhia khoiq dáng chơ Yiang Sursĩ lũq tanoang o; ngkĩq anhia dáng tẽ cũai aléq táq tanoang o, cũai ki khoiq cõt con Yiang Sursĩ chơ.

3

Hái Cốt Con Yiang Sursĩ

¹ Anhia chanchóm yõn samoât, maléq toâp Yiang Sursĩ ayooq hái. Cỗ Yiang Sursĩ ayooq hái máh ki, án đõq hái la con án. Chơ hái cốt con Yiang Sursĩ lứq samoât. Ma cũi ca puai ngê tâng đõn nâi, alóit tở bữn dáng hái, yuaq alóit tở bữn dáng Yiang Sursĩ. ² Sanua, sễm ai ơi! Hái la con Yiang Sursĩ chơ. Ma hái tở yũah dáng raloaih, môâm hái õt tâng đõn nâi, tở hái cốt roâp ntróu ể. Ma muoi ốc hái dáng samoât lứq la neq: Toâq tangái Yê-su Crít toâq loah, hái lứq cốt samoât Yê-su tê, yuaq tâng tangái ki hái bữn hữm roâp Yê-su samoât lứq. ³ Cũi aléq nguang ể hữm Yê-su tâng tangái ki, cóq cũi ki táq yõn mút pahõm án cốt bráh o, ariang Yê-su Crít bữn mút pahõm bráh o tê.

⁴ Cũi aléq táq lóih, cũi ki khoiq paluan phễp rit Yiang Sursĩ. Cóp khân cũi paluan phễp rit Yiang Sursĩ, ốc nâi toâp lứq lóih. ⁵ Anhia khoiq dáng Yê-su Crít sễng pở cutêq nâi đõq chũuq cuchit tang lóih hái. Cóp anhia dáng án tở nai bữn lóih ntróu tâng mút pahõm án. ⁶ Ngkíq cũi aléq ốt muoi mút cóp Yê-su, án tở ểq táq noâng ranáq lóih. Ma cũi aléq yoc ể táq ranáq lóih, cũi ki tở nai hữm Yê-su cóp tở bữn dáng án.

⁷ Con ramon cứq ơi! Chỗ yõn noau phễq anhia. Cũi aléq ma táq ranáq tanoang o, cũi ki lứq tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ, machớng Yê-su tanoang o yáng moat Yiang Sursĩ tê. ⁸ Cũi aléq ma yoc ể táq níc ranáq sâuq, cũi ki toâq tễ yiang Satan. Yiang Satan khoiq táq níc ranáq lóih tễ tangái Yiang Sursĩ tở yũah tềng paloõng cutêq. Ngkíq Con Yiang Sursĩ sễng pở cutêq nâi đõq pupút nheq máh ranáq yiang Satan.

⁹ Cũi aléq ma cốt con Yiang Sursĩ, cũi ki tở ểq táq noâng ranáq lóih, yuaq Yiang Sursĩ yõn ngê án ốt tâng mút pahõm cũi ki. Ngkíq cũi ki tở tềq táq noâng ranáq lóih, yuaq án la con Yiang Sursĩ. ¹⁰ Nâi la tếc yõn hái tềq dáng cũi aléq la con Yiang Sursĩ cóp cũi aléq la con yiang Satan: Cũi aléq táq ranáq tở bữn tanoang cóp ốq mút pahõm ayooq yóu, cũi ki tở cõn con Yiang Sursĩ. Án la con yiang Satan.

Manoaq Ayooq Manoaq

¹¹ Lứq samoât, tễ tangái anhia mbõiq sa-âm Yê-su Crít, anhia khoiq sâng chơ ốc patâp nâi: Hái cóq manoaq ayooq manoaq. ¹² Hái chỗ táq ariang Ca-in. Án tũoiq yiang Satan, cóp án cachit a-ểm án. Cỗ nõq án cachit a-ểm án? Cỗ Ca-in táq ranáq sâuq ma a-ểm án táq ranáq tanoang o.

¹³ Ngkíq sễm ai ơi, anhia chỗ sâng dót ntróu toâq cũi puai ngê tâng đõn nâi kêt anhia. ¹⁴ Khân hái ayooq máh sễm ai hái tâng tốp sa-âm, nâi la tếc hái tở bữn noâng ariang cuchit, ma hái ariang khoiq tamoong loah chơ. Ma cũi ca tở bữn ayooq yóu, cũi ki ariang noâng cuchit. ¹⁵ Cũi aléq ma kêt sễm ai bữm, án la machớng cũi khoiq cachit cũi. Cóp anhia dáng chơ, cũi cachit cũi canõh tở tềq bữn tamoong mantái. ¹⁶ Nõq hái tềq dáng tễ ốc ayooq? Hái dáng ốc ki yuaq Yê-su Crít chũuq pút rangứh án tang hái. P̄ieiq lứq, hái la cóq chũuq pút rangứh đõq rachuai sễm ai hái tê. ¹⁷ Khân cũi aléq ma đũ tác khám cha, chơ hữm sễm ai án ốq, ma án tở bữn sâng sarũiq táq, cũi ki tở tềq pai án bữn mút pahõm ayooq tễ

Yiang Sursĩ. ¹⁸ Con ramon cúq ơi, khân hái ayoog yóu, cóq hái chỏi ayoog ống bỗq sâng. Ma cóq hái ayoog yóu nheq tể mút pahôm, cóp cóq hái táq yỗn cũi canốh dáng hái lứq bữn mút pahôm ayoog.

Hái Tờ Bữn Sâng Crooq

¹⁹ Khân hái táq ngkĩq, hái dáng lứq samoat hái la con Yiang Sursĩ, án ca atống níc parnai p̄ieiq. Cóp hái sâng cloq lứq yáng moat Yiang Sursĩ.

²⁰ Tam mút pahôm hái tanĩq tở hái bữm, hái tờ bữn crooq ntróu, yuaq Yiang Sursĩ la sốt hỡn tể mút pahôm hái, cóp án dáng túc ramứh.

²¹ Sểm ai ơi! Khân mút pahôm hái tờ bữn tanĩq tở hái bữm, ki hái cõt cloq yáng moat Yiang Sursĩ. ²² Ramứh ntróu hái sểq tể Yiang Sursĩ, án lứq yỗn hái bữn ramứh ki, yuaq hái trĩh máh ốc án patâp, cóp hái táq máh ranáq án yoc hái táq. ²³ Nãi la ốc Yiang Sursĩ patâp hái: Cóq hái sa-âm Con án, Yê-su Crĩt, cóp cóq hái manoaq ayoog manoaq ariang Yê-su patâp hái tể nhũang chơ. ²⁴ Cũi aléq trĩh máh ốc Yiang Sursĩ patâp, cũi ki ốt muoi mút cóp Yiang Sursĩ, cóp Yiang Sursĩ ốt muoi mút cóp án. Cũi Yiang Sursĩ khoiq yỗn Raviei án ốt tâng mút pahôm hái, ngkĩq hái dáng samoat lứq Yiang Sursĩ ốt muoi mút cóp hái.

4

Chim Nheq Tữh Cũi

¹ Sểm ai ơi! Anhia chỏi noap dũ náq cũi ca pai án bữn Raviei Yiang Sursĩ tâng mút pahôm án. Ma cóq anhia chim alóí, yỗn anhia dáng raloaih alóí toáq tể Yiang Sursĩ ma tờ bữn, yuaq bữn sa-ữi náq cũi p̄oq chu nãi p̄oq chu ki táq nan atống tang bỗq Yiang Sursĩ ma tờ bữn lứq p̄ieiq. ² Nãi la tếc anhia tềq dáng cũi lứq bữn Raviei Yiang Sursĩ ma tờ bữn: Cũi aléq ngin Yê-su Crĩt la Con Yiang Sursĩ Cõt Cũi, anhia dáng cũi ki bữn Raviei Yiang Sursĩ tâng mút pahôm án. ³ Ma cũi aléq pai Yê-su tờ cõn Con Yiang Sursĩ Cõt Cũi, tềq anhia dáng cũi ki tờ bữn bữn Raviei Yiang Sursĩ. Ma cũi ki toáq tể án ca ẽ pupút ngê Yê-su Crĩt. Anhia khoiq sâng noau pai nỡ-ra bữn manoaq ki toáq, cóp sanua án khoiq toáq p̄o cutểq nãi chơ.

⁴ Máh con ramon ơi, anhia khoiq cõt con Yiang Sursĩ chơ. Cóp anhia khoiq riap chơ máh cũi ca atống parnai tờ p̄ieiq, yuaq anhia bữn Raviei Yiang Sursĩ ốt cóp anhia. Cóp Raviei Yiang Sursĩ la toár hỡn tể án ca ốt cóp alóí ca puai ngê tâng dũi nãi. ⁵ Máh cũi ki chanchóm ống ngê tâng dũi nãi sâng, cóp parnai alóí atống la puai ngê tâng dũi. Ngkĩq yuaq máh cũi ca puai ngê tâng dũi nãi yoc lứq tamứng parnai alóí pai. ⁶ Ma hái la tể Yiang Sursĩ. Ngkĩq cũi aléq ca dáng Yiang Sursĩ, cũi ki yoc lứq tamứng parnai hái pai. Ma cũi aléq tờ bữn Yiang Sursĩ ốt nứng án, cũi ki tờ ểq tamứng parnai hái. Nãi la tếc yỗn hái tềq dáng tể cũi bữn Raviei p̄ieiq lứq cóp tể cũi bữn raviei tờ bữn p̄ieiq.

Ốc Ayoog Toáq Tể Yiang Sursĩ

⁷ Sểm ai ơi! Hái cóq bữn mút pahôm manoaq ayoog manoaq, yuaq ốc ayoog la toáq tể Yiang Sursĩ. Cũi aléq ma ayoog yóu, cũi ki cõt con Yiang Sursĩ, cóp án lứq dáng Yiang Sursĩ. ⁸ Cũi aléq ma tờ bữn ayoog

yóu, cūai ki tở bữn dáng Yiang Sursĩ, yuaq Yiang Sursĩ la nỡm ốc ayooq.
⁹ Yiang Sursĩ apáh yỗn hái dáng án ayooq hái neq: Án bữn ống muoi lám Con toáp, ma án ớn Con ki toáp pỡ cutểq nài yỗn hái tềq bữn tamooq mantái cỗ nờ tể Con án. ¹⁰ Nài la ốc ayooq p̄ieiq lứq: Tở cỡn hái ayooq Yiang Sursĩ, ma Yiang Sursĩ ayooq hái, cớp án ớn Con án cuchĩt tang hái cỗ hái la cūai lóih.

¹¹ Sểm ai ơi! Yuaq Yiang Sursĩ ayooq hái máh ki, cóq hái manoaq ayooq manoaq tề. ¹² Lứq tở nài cūai aléq hữm Yiang Sursĩ. Ma khân hái manoaq ayooq manoaq, ki hái dáng Yiang Sursĩ lứq ốt cớp hái, cớp ốc ayooq tề án cớt sớtt tâng mút pahõm hái.

¹³ Tềq hái dáng Yiang Sursĩ ốt muoi mút cớp hái cớp hái ốt muoi mút cớp án, la cỗ án khoiq yỗn Raviei án ốt tâng mút pahõm hái. ¹⁴ Hếq khoiq dáng chớ, cớp hếq aởng níc yỗn cūai canốh dáng, Yiang Sursĩ khoiq ớn Con án toáp pỡq cutểq nài đốq chuai amooq nheq tữh cūai. ¹⁵ Cūai aléq ma ngin pai Yê-su la Con Yiang Sursĩ, ki Yiang Sursĩ ốt muoi mút cớp án, cớp án ốt muoi mút cớp Yiang Sursĩ tề. ¹⁶ Ngkiq sanua hái dáng cớp hái noap lứq, Yiang Sursĩ ayooq hái sa-ũĩ lứq.

Yiang Sursĩ toáp la nỡm ốc ayooq. Cūai aléq bữn mút pahõm ayooq, cūai ki ốt níc muoi mút cớp Yiang Sursĩ, cớp Yiang Sursĩ ốt níc muoi mút cớp cūai ki. ¹⁷ Ngkiq ốc ayooq tể Yiang Sursĩ cớtt sớtt tâng mút pahõm hái. Chớ toáp tangái Yiang Sursĩ rablớh nheq tữh cūai, hái khón tayứng clốq lứq yáng moat Yiang Sursĩ, yuaq bo hái ốt tâng cutểq nài, hái bữn muoi mút cớp Yê-su. ¹⁸ Cūai aléq bữn mút pahõm ayooq, cūai ki tở bữn ngcõh ntróu. Ốc ayooq táq yỗn pứt ốc ngcõh tâng mút pahõm. Khân cūai aléq noâng bữn ốc ngcõh, cūai ki tở yũah bữn ốc ayooq cớtt sớtt tâng mút pahõm án, yuaq án noâng ngcõh Yiang Sursĩ táq án.

¹⁹ Hái tềq bữn mút pahõm ayooq cỗ Yiang Sursĩ khoiq ayooq hái tể nhũang. ²⁰ Khân bữn cūai pai neq: “Cứq ayooq Yiang Sursĩ,” ma án kêt sểm ai án bữm, cūai ki táq ntrớng lauq sâng. Khân án tở bữn ayooq sểm ai ca ốt níc cớp án, nốq tềq án ayooq Yiang Sursĩ ca án tở nài hữm loâng? ²¹ Nài la ốc Yê-su Crĩt khoiq patáp yỗn hái chớ: Cūai aléq ma ayooq Yiang Sursĩ, cūai ki cóq ayooq sểm ai án hỡ.

5

Hái Chĩl Riap Máh Ngê Tâng Đỡi Nài

¹ Cūai aléq ma sa-âm Yê-su la Crĩt, án ca Yiang Sursĩ ruoh đốq chuai amooq cūai, cūai ki lứq cớtt con Yiang Sursĩ. Cớp nheq tữh con acái Yiang Sursĩ ayooq Mpoaq alới. Khân alới ayooq Mpoaq, alới ayooq đễh con án tề. ² Nài la tểc yỗn hái tềq dáng hái ayooq máh con acái Yiang Sursĩ: Khân hái ayooq Yiang Sursĩ cớp trĩh máh ốc án patáp, ngkiq hái dáng hái ayooq máh con acái án tề. ³ Hái tềq dáng hái ayooq Yiang Sursĩ, khân hái trĩh máh ốc án patáp. Cớp máh ốc án patáp tở bữn coat ntróu yỗn hái. ⁴ Nheq tữh cūai ca cớtt con Yiang Sursĩ tềq chĩl riap máh ngê tâng đỡi nài. Cỗ nốq hái tềq chĩl riap máh ngê tâng đỡi nài? Hái bữn chĩl riap la cỗ hái sa-âm Yê-su. ⁵ Cūai aléq tềq rachĩl riap máh ngê tâng đỡi nài?

Lứq samoât máh cūai sa-âm Yê-su la Con Yiang Sursĩ, alới toáp chĩl riap máh ngê tâng đời nãi.

Pái Ramúth Atỡng Tể Yê-su

⁶ Yê-su Crĩt toáp pở cutểq nãi, án cleũ bar ramúth tểc yỗn cūai dáng án la manoaq Yiang Sursĩ rườh đợc chuai amoong cūai. Tểc muoi la đợc batểm Yê-su roap. Ma án tở bữn cleũ ống tểc đợc sâng. Ma án cleũ tểc bar hỡ. Tểc bar la aham ca loỏh tể tở Yê-su tâng tangái án cuchĩt tang hái. Cóp Raviei Yiang Sursĩ atỡng tể Yê-su tể, yuaq Raviei Yiang Sursĩ la nỡm ỏc p̄ieiq. ⁷ Ngkĩq Yiang Sursĩ yỗn pái ramúth đợc cõt tểc atỡng tể Yê-su Crĩt. ⁸ Muoi la Raviei Yiang Sursĩ. Bar la đợc batểm. Pái la aham ca loỏh tể tở Yê-su. Ngkĩq pái ramúth nãi atỡng machớng nheq tể Yê-su Crĩt. ⁹ Khãn hái tamứng parnai cūai atỡng tể Yê-su, ỏc ki lứq o. Ma Yiang Sursĩ la sớt toár hỡn. Ngkĩq o hỡn hái tamứng parnai Yiang Sursĩ khoiq atỡng tể Con án. ¹⁰ Cūai aléq ma sa-âm Con Yiang Sursĩ, cūai ki lứq noap máh parnai Yiang Sursĩ atỡng tể Con án. Ma cūai aléq tở bữn sa-âm Con Yiang Sursĩ, cūai ki la samoât án calauq Yiang Sursĩ, yuaq cūai ki tở bữn noap máh parnai Yiang Sursĩ atỡng tể Con án. ¹¹ Nãi la parnai Yiang Sursĩ yỗn hái dáng samoât lứq: Yiang Sursĩ khoiq yỗn hái bữn tamoong mantái, cóp án yỗn hái bữn tamoong mantái cồ nhỡ tể Con án. ¹² Cūai aléq ỏt muoi mút cóp Con Yiang Sursĩ, cūai ki bữn tamoong mantái. Ma cūai aléq tở bữn bữn muoi mút cóp Con Yiang Sursĩ, cūai ki ỏq bữn tamoong mantái.

Ổc Tamoong Mantái

¹³ Cứq khoiq chĩc máh santoiq nãi yỗn anhia ca khoiq sa-âm Con Yiang Sursĩ, đợc anhia dáng, anhia bữn tamoong mantái. ¹⁴ Khãn bữn ramúth ntrớu hái yoc ẽ sểq tể Yiang Sursĩ, hái tở bữn ngcỏh ntrớu sểq tể án, yuaq hái dáng khãn hái sểq ramúth ntrớu puai rangũh án, lứq án tamứng santoiq hái sểq. ¹⁵ Cóp khãn hái dáng Yiang Sursĩ tamứng santoiq hái sểq tể án, ki hái dáng samoât lứq án yỗn ramúth hái khoiq sểq tể án.

¹⁶ Khãn anhia hữm manoaq sểm ai táq lỏih, cớq anhia câu sểq Yiang Sursĩ chuai cūai ki yỗn bữn tamoong mantái. Khãn cūai ki tở bữn táh ngê Yiang Sursĩ, lứq Yiang Sursĩ chuai án bữn tamoong. Ma khãn cūai ki khoiq táh ngê Yiang Sursĩ, cūai ki cớq chũuq cuchĩt tháng. Cóp cứq tở bữn ỏn anhia câu yỗn cūai táq ngkĩq. ¹⁷ Ranáq ntrớu cūai táq ma tở bữn tanoang o, ranáq ki lứq lỏih. Ma bữn lỏih ca tở bữn yỗn cūai cuchĩt tháng.

¹⁸ Hái dáng cūai aléq khoiq cõt con Yiang Sursĩ chỡ, cūai ki tở bữn táq noang ranáq lỏih, yuaq Con Yiang Sursĩ ỏt kĩaq níc án. Ngkĩq yiang Satan tở tềq táq ntrớu án.

¹⁹ Hái dáng chỡ hái la tể Yiang Sursĩ, ma máh cūai ca puai ngê tâng đời nãi, sớt alới la yiang Satan.

²⁰ Cóp hái dáng samoât lứq tể, Con Yiang Sursĩ khoiq toáp pở cutểq nãi, đợc pớh mút pahỡm hái yỗn dáng raloaih lứq tể Yiang Sursĩ, la Yiang p̄ieiq. Hái ỏt muoi mút cóp án, la cồ hái ỏt muoi mút cóp Con án, Yê-su Crĩt. Yiang Sursĩ toáp la Yiang p̄ieiq, cóp ống án toáp tềq yỗn tamoong mantái.

²¹ Mách con ramon cúq ơ! Cóq anhia kĩaq o mút pahõm anhia. Cóq anhia õt yong tẽ yiang canõh ca tõ cõn lúq Yiang.

Yang Chĩc Choaiq Thõ Bar Santoiq Atõng

Yang chĩc choaiq thõ bar nài sám 90 cumo ntun Yê-su canõt. Yang la manoaq tẽ tốp rien tẽ Yê-su. Bo án chĩc thõ nài, án khoi q thâu lữq chơ. Án coi q sa-óh máh tốp sa-âm, ma án sacâm tốp ki cõt samoat manoaq cũi mpi q ca Yiang Sursĩ khoi q ruoh, cốp ruoh dẽh máh con án. Saráq nài cakéh lữq, ma án ẽ catoaih máh cũi sa-âm, manoaq cóq ayooq manoaq, cốp cóq tutuai q yõn samoat tẽ cũi ca atõng raphẽq cõ yoc ẽ pupút máh ngê Yê-su Crĩt.

¹ Cũq Yang, la cũi thâu ca chĩc choaiq thõ nài coi q sa-óh tốp sa-âm Yê-su Crĩt. Anhia la samoat con cũq ayooq lữq. Ma tỡ bũn õng cũq sãng ayooq anhia, ma dẽh nheq tũh cũi ca khoi q dáng ngê pĩei q tẽ Yê-su Crĩt la ayooq anhia tẽ.* ² Ngê pĩei q ki õt tãng mứt pahõm hái sanua, cốp õt cốp hái sốt dõi. Cõ hẽq bũn ngê pĩei q ki, yuaq hẽq ayooq anhia.

³ Cũq sẽq Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, cốp Yê-su Crĩt la Con Yiang Sursĩ, chuai miat hái yõn bũn bán sũan ien khẽ níc, cốp ayooq táq hái. Hái lữq bũn máh ramúh ki, khân hái táq pĩei q cốp bũn mứt pahõm ayooq.

Ốc Pĩei q Cốp Ốc Ayooq

⁴ Cũq sãng bũi lữq bũn ramóh máh cũi tẽ tốp anhia, alõi ca puai samoat lữq ốc pĩei q tẽ Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, khoi q patáp hái. ⁵ Yõu ơi! Sanua cũq sẽq atõng anhia neq: Hái cóq manoaq ayooq manoaq. Ốc nài cũq patáp anhia la tỡ bũn ốc tamái. Ma hái khoi q bũn ốc patáp nài tẽ tangái hái mbõiq sa-âm Yê-su Crĩt. ⁶ Ốc ayooq la neq: Dũ ranáq hái táq, hái cóq puai máh ốc Yiang Sursĩ patáp. Ốc patáp nài anhia khoi q sãng tẽ tangái anhia mbõiq sa-âm, la anhia cóq bũn mứt pahõm ayooq níc.

⁷ Ma bũn sa-ũi lữq cũi põq chu nài chu ki atõng parnai raphẽq. Alõi pai Yê-su Crĩt tỡ cõn Con Yiang Cõt Cũi. Máh cũi ki atõng raphẽq, cốp alõi yoc ẽ pupút máh ngê Yê-su Crĩt. ⁸ Ngkĩq cóq anhia rabán o mứt pahõm anhia, dõq máh ranáq hẽq táq chuai anhia tỡ bũn óq kia. Nõ-ra Yiang Sursĩ lữq yõn anhia bũn cóng o tẽ máh ranáq anhia táq.

⁹ Cũi alẽq ma atõng luat tẽ parnai Yê-su Crĩt, cũi ki tỡ bũn lữq puai ngê Yê-su Crĩt. Cốp Yiang Sursĩ tỡ bũn õt cốp cũi ki. Ma cũi alẽq ma puai samoat samõi ngê Yê-su Crĩt, ki Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, cốp Yê-su Crĩt, Con Yiang Sursĩ, lữq õt cốp cũi ki. ¹⁰ Khân bũn cũi alẽq toáq pỡ anhia ma án tỡ bũn pruam cốp ngê Yê-su Crĩt, cốp án atõng parnai raphẽq, ki anhia chõi mõi án mut tãng dõng anhia. Cốp chõi tabõp tabéh án bũi o. ¹¹ Cũi alẽq ma roap tabõp tabéh o cũi ki, la ariang án pruam cốp ranáq sãng cũi ki táq tẽ.

Yang Yoc Põq Sa-óh Alõi

* **1:1** 1:1 Tãng parnai Créc án pai: “Cũq chĩc yõn cũi mpi q ca Yiang Sursĩ khoi q ruoh cốp con acái án.”

¹² Cúq noâng bũn sa-ũi santonq yoc ẽ atõng anhia, ma cúq tõ ẽq chĩc tâng choaiq. Cúq yoc lủq pỏq sa-óh anhia, cỏp táq ntõng parnoi cỏp anhia. Ngkĩq hái cõt bũi óh lủq, manoaq táq ntõng cỏp manoaq.

¹³ Mách cũai sa-âm tâng vil nãi cỏiq parnai sa-óh anhia tê.

Yang Chĩc Choaiq Thõ Pái Santoiq Atõng

Yang chĩc choaiq thõ pái nái sám 90 cumo ntun Yê-su canõt. An coiq sa-óh cũai sõt tâng tốp sa-âm, ramúh Cai-ut. Yang khẽn Cai-ut bữn mứt pahõm yoc ẽ rachuai máh cũai sa-âm. Yang catoaih Cai-ut cóq tutuaiq tẽ manoaq cũai ramúh Diu-trep. Diu-trep la cũai táq ranáq sâuq lứq, cóp án tở ẽq hữm cũai táq ranáq Yiang Sursĩ. Ma Yang khẽn manoaq ramúh Dê-matri, yuaq Dê-matri táq p̄ieiq lứq tâng ranáq Yiang Sursĩ yoc án táq.

¹ Cúq Yang, la cũai thâu chĩc choaiq thõ nái coiq sa-óh yóu cúq, Cai-ut ca ratoi lứq cóp cúq. Cúq sâng ayoq lứq mới.

² Yóu oi, cúq đốq câu níc yõn mới, cúq s̄eq Yiang Sursĩ yõn mới bữn bán sũan ien khẽ níc machóng raviei mới tẽ. ³ Tở s̄em ai hái toàq p̄ở cúq, ki cúq sâng bũi lứq, yuaq alói atõng cúq mới sa-âm samoat samoi máh ngẽ p̄ieiq tẽ Yê-su Crĩt. Cóp alói pai mới táq p̄ieiq níc, cõ mới puai ngẽ Yê-su Crĩt. ⁴ Clũi tẽ ramúh canõh la cúq sâng bũi máh con ramon cúq tâng tốp sa-âm táq p̄ieiq níc, cõ alói puai ngẽ Yê-su Crĩt.

Cai-ut Cutóng Chuai Yóu

⁵ Yóu oi, mới táq tanoang tapúng lứq toàq mới chuai máh s̄em ai tâng tốp sa-âm, dẽh cũai tẽ ntóq canõh hõ. ⁶ Máh cũai ki khoiq atõng yõn nheq tữh tốp sa-âm tâng ntóq nái dáng mới ayoq yóu. Cóp cúq ẽq mới chuai níc máh cũai sa-âm ca p̄ởq pha vil mới, yõn alói tở bữn óq ntróu bo alói p̄ởq atõng parnai Yiang Sursĩ. Khãn mới táq ngkíq, mới táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm. ⁷ Máh cũai ki p̄ởq táq ranáq Yê-su Crĩt, cóp alói tở bữn roap ntróu tẽ máh cũai tở yũah sa-âm. ⁸ Ngkíq hái ca khoiq sa-âm cóq rachuai alói ca p̄ởq táq ranáq Yê-su. Khãn hái chuai alói, hái bữn chõng tẽ tẽ ranáq alói táq p̄ởq atõng tẽ ngẽ p̄ieiq.

Diu-trep Cóp Dê-matri

⁹ Cúq khoiq chĩc nhũang choaiq thõ yõn tốp anhia ca sa-âm. Ma Diu-trep tở ẽq noap santoiq cúq, yuaq án achõn tở bữm yoc ẽ cõt sõt tâng tốp anhia. ¹⁰ Ngkíq khãn cúq toàq p̄ở anhia, cúq tở bữn khĩr máh ranáq án táq. An voõq sâuq tẽ hẽq, cóp án táq ranáq sâuq canõh hõ. An tở bữn roap tabõp tabéh máh s̄em ai ca p̄ởq táq ranáq Yê-su. Cóp án tở yõn noau tẽ tốp anhia chuai alói. Khãn bữn cũai tẽ tốp anhia ma yoc ẽ chuai alói ca p̄ởq táq ranáq Yê-su, ki Diu-trep tuih aloõh cũai ki tẽ tốp sa-âm.

¹¹ Yóu oi, mới chõi tũoiq ốc sâuq, ma cóq mới tũoiq ốc o sâng. An ca táq ranáq o, án la tẽ Yiang Sursĩ. Ma án ca táq ranáq sâuq, án ki tở bữn dáng Yiang Sursĩ.

¹² Nheq tữh cũai atõng o tẽ Dê-matri. Cóp máh ranáq án táq la lứq ratoi cóp ngẽ p̄ieiq. Hẽq atõng o tẽ án tẽ, cóp anhia dáng santoiq hẽq atõng la lứq p̄ieiq.

Yang Yoc Ẽ Sa-óh Alói

¹³ Cúq noâng bữn sa-ữi santoiq ẽn yoc ẽ atỡng anhia, ma cúq tỡ ẽq chĩc tâng choaiq. ¹⁴ Cúq yoc lứq pỡq sa-óh anhia, cớp cúq yoc lứq táq ntỡng cớp anhia rato moat.

¹⁵ Cúq sếq Yiang Sursĩ yỗn mới õt bán sũan ien khẽ níc. Mách yóu mới õt muoi vil cớp cúq, alói blớh cahan mới. Cớp cúq yoc ẽ cahan tê nheq tữh yóu hái ca õt cớp mới pỡ ki.

Yude Chĩ Choaiq Thõ Santoiq Atõng

Yude chĩ choaiq thõ nài sám 70 toaq 80 cumo ntun Yê-su canõt. Yude la a-êm Yê-su cõp Yacõ. Án atõng yõn cũai sa-âm dáng bữn cũai chõng ngin alõi la cũai sa-âm cõp atõng parnai o tẽ Yiang Sursĩ, ma alõi táq ranáq tanghang, alõi calõih Yê-su Crĩt, cõp alõi táq máh ranáq sáuq canõh. Ngkĩq máh cũai sa-âm cõq chil loah máh ngê alõi aloõh ma claiq tẽ parnai Yiang Sursĩ.

¹ Cũq la Yude chĩ choaiq thõ nài cõiq sa-óh anhia. Cũq la cũai táq ranáq yõn Yê-su Crĩt. Cõp cũq la a-êm Yacõ. Cũq chĩc sa-óh anhia ca Yiang Sursĩ khoiq ruroh yõn cõt con acái án. Yiang Sursĩ, Mpoaq hái, ayooq lữq anhia. Cõp Yê-su Crĩt bán kĩaq anhia mantái níc. ² Cũq sêq Yiang Sursĩ yõn anhia bữn ốc sarũiq táq, ốc ien khê, cõp ốc ayooq sa-ũi lữq ẽn.

Cõ Nõq Yude Chĩ Choaiq Thõ Nài?

³ Yóu ời! Cũq khoiq chanchõm tẽ nhũang yoc lữq ẽ chĩc atõng anhia tẽ ngê Yiang Sursĩ chuai amoong hái. Ma sanua cũq chanchõm cũq cõq chĩc atõng anhia, ớn anhia curiaq pacái lữq máh ốc anhia khoiq sa-âm chõ. Yiang Sursĩ khoiq atõng yõn hái dáng dũ ốc hái cõq sa-âm tẽ ngê án. Máh ốc ki Yiang Sursĩ yõn muoi trõ sâng; vót tẽ ki án tở bữn yõn ntrõu noâng. ⁴ Yuaq bữn cũai atõng anhia ốc tở p̄ieiq. Alõi ki tamblõc yoc ẽ talõh ốc p̄ieiq máh hái khoiq sa-âm. Alõi tở bữn sa-âm Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ khoiq chuai miat hái toaq án táh lõih hái. Ma alõi ki chanchõm tẽq alõi táq ranáq tanghang, yuaq Yiang Sursĩ tở bữn noap noâng lõih alõi. Cõp alõi calõih Yê-su Crĩt, Ncháu hái, án ca sốt nheq tữh cũai. Yiang Sursĩ khoiq yõn cũai chĩc atõng tẽ alõi tẽ mbõq, pai Yiang Sursĩ khoiq pupap chõ alõi.

Yude Sacâm Tẽ Cũai Tẽ Mbõq

⁵ Anhia khoiq dáng tẽ máh ranáq Yiang Sursĩ táq tẽ mbõq. Sanua cũq yoc atõng loah yõn anhia sanhũ máh ốc ki. Tẽ mbõq Yiang Sursĩ chuai amoong tốp I-sarel. Án dũng aloõh alõi tẽ cruang Ê-yip-tõ. Ma vót ki bữn máh cũai I-sarel tở bữn sa-âm noâng. Ngkĩq Yiang Sursĩ pupút alõi. ⁶ O yõn anhia sanhũ tẽ máh ranẽng Yiang Sursĩ ca tở ẽq õt noâng tâng ntõq Yiang Sursĩ anoat yõn alõi. Yuaq ngkĩq Yiang Sursĩ chõq máh ranẽng ki toaq sái-sõ cõp yõn alõi õt tâng ntõq canám toau toaq tangái parsõt, la tangái Yiang Sursĩ rablõh nheq tữh cũai. ⁷ Machõng ki tẽ, cõq anhia sanhũ vil Sadõm cõp vil Camô-rơ, dẽh máh vil p̄ẽr ki. Alõi tở bữn trĩh Yiang Sursĩ, machõng ranẽng Yiang Sursĩ tẽ. Cũai õt tâng vil ki táq ranáq sáuq lữq. Alõi mansẽm samiang tở bữn lacuoi cayac bẽq parnoi, cõp alõi samiang ẽ bữn ratuaq samiang, mansẽm ẽ bữn ratuaq mansẽm. Ngkĩq Yiang Sursĩ táq cũai ki. Án apõng mữ cõp ũih tẽ paloõng yõn cat nheq bar

vil ki. Yiang Sursĩ táq ngkíq, án yoc apáh yõn cũai dáng, nỡ-ra án ẽ táq ntróu chók cũai lóih.

⁸ Alói ca mut talõh tâng tốp hái, alói táq machóng cũai tẽ mbốq tẽ. Alói la samoât noau mpáu, ma máh ốc alói pai ki tỡ bữn lứq ntróu. Alói táq ranáq sáuq chók tốp alói. Alói tỡ ẽq Yiang Sursĩ ndõm alói, cốp alói mumat máh ranẽng Yiang Sursĩ. ⁹ Ma Mi-kêl, án ca sốt máh ranẽng Yiang Sursĩ tâng paloõng, án tỡ khốn pai sáuq dẽh yiang Satan. Bo Mi-kêl tampõr cumuiq Mõi-se cốp yiang Satan, Mi-kêl tỡ khốn pai muoi ốc tỡ o ntróu tẽ yiang Satan. Ma Mi-kêl pai chók yiang Satan neq: “Sẽq Yiang Sursĩ toáp manrap mới!” ¹⁰ Ma cũai ca mut talõh đốq voõq sáuq tẽ Yiang Sursĩ cốp ranẽng án. Ma alói tỡ bữn dáng ntróu tẽ máh ramứh tâng paloõng. Alói dáng óng ramứh tâng dõi nài sãng. Ngkíq alói la ariang charán. Alói táq ranáq sáuq đốq talõh tốp bữm. ¹¹ Nỡ-ra Yiang Sursĩ ẽ táq yõn alói ramóh tóiq bap lứq, yuaq alói tũoiq ariang Ca-in táq tẽ mbốq. Cốp alói táq ariang Balam táq tẽ mbốq tẽ. Balam radũng tốp I-sarel yõn táh ngê Yiang Sursĩ, yuaq án ham sanốc tâng dõi nài. Cốp alói táq ariang Cô-ra táq tẽ mbốq tẽ. Cô-ra yoc ẽ cheng sốt, ma Yiang Sursĩ tỡ yõn án bữn. Yiang Sursĩ khoiq pupứt máh cũai ki tẽ mbốq. Cốp nỡ-ra, Yiang Sursĩ ẽ táq cũai ca mut talõh tốp sa-âm, la machóng ki tẽ. ¹² Cũai ki rôm cha parnõi cốp anhia bo anhia cha pêl bũi. Ma alói tỡ ẽq tampõng cốp tốp hái, cốp alói tỡ bữn ngcõh noau. Alói ki la samoât tamáu cõl ốt pũn đõq. Alói raphếq anhia ẽ đũng anhia pốq tâng rana cuchĩt, samoât tamáu cõl ki táq yõn tuoc clúh án, chơ tuoc ki cõt pacháh chíq. Cốp alói ki la samoât ramứl. Noau hữm ramứl ki, chơ noau pai cheq ẽ mia, ma cuyal đũng ramứl ki chu ntốq canõh ẽn. Ngkíq tỡ hữm mia ntróu. Cốp alói ki la samoât catữ aluang palâi ma tỡ bữn cát. Chơ noau rọq táh nỡm ki dẽh rêh. Ngkíq aluang ki samoât bar trỗ cuchĩt. Trỗ muoi la án tỡ bữn cõt palâi. Trỗ bar la án tamprọq dẽh rêh. Máh cũai mut talõh tâng tốp anhia la machóng aluang ki tẽ. ¹³ Máh cũai ki la samoât đốq mut lampóh chanchoác níc cõt rapooh, yuaq alói táq sa-ữi ranáq sáuq puai rangứh alói bữm. Cốp alói la samoât mantõr atõi ntốq.* Yiang Sursĩ khoiq thũian đốq ntốq yõn alói ốt. Ntốq ki canám níc, Cốp alói tỡ nai bữn loõh tẽ ntốq ki.

¹⁴⁻¹⁵ Bữm manoaq tẽ mbốq ramứh Ê-nóc. Ê-nóc la tẽ tống toiq Adam. Noap tẽ dõi Adam tapoát dõi ẽn, chơ toáp dõi Ê-nóc. Ê-nóc khoiq atõng tẽ cũai ki neq: “Nỡ-ra Ncháu hái toáp rablớh nheq tữh cũai, cốp bữm ốc vêu ranẽng Yiang Sursĩ tẽ paloõng toáp cốp án tẽ. Tâng tangái ki Yiang Sursĩ rablớh nheq tữh cũai. Cốp Yiang Sursĩ táq tót alói ca bữn mứt loái, yuaq alói táq ranáq sáuq, cốp tỡ bữn yám noap Yiang Sursĩ.”

¹⁶ Cũai ca mut talõh tâng tốp sa-âm, alói bubéq-buburp, cốp tỡ nai bũi tẽ máh ranáq alói táq. Alói yoc ẽ puai rangứh alói bữm, cốp achõn tỗ alói bữm. Cốp alói khẽn cũai canõh, cõ ẽ bữn loi tẽ cũai ki.

Ốc Patâp Yõn Tốp Sa-âm

* **1:13** 1:13 Án pai ngkíq yuaq alói khoiq táh ngê Yiang Sursĩ, ma alói puai ngê canõh ẽn.

¹⁷ Ma tốp muoi chít la bar nác ca cõt ayững aĩ Yê-su Crít, Ncháu hái, alóí khoiq pai chơ tể cũai mut talốh tâng tốp sa-âm. Yóu ơi, cóq anhia sanhữ máh santiago tốp muoi chít la bar nác ki khoiq atớng. ¹⁸ Tốp alóí pai neq: “Cheq toaq tangái parsót, lứq bữn cũai ayê ra-ac ngê Yiang Sursĩ. Alóí yoc ẽ puai ốc sâuq tể mứt pahõm alóí bữm.”

¹⁹ Alóí ca mut talốh tâng tốp sa-âm, ẽq yõn cõt cayoah sa-ũĩ tốp ngcõt. Alóí puai rangứh alóí bữm, ma alóí tỡ bữn puai rangứh Raviei Yiang Sursĩ. ²⁰ Yóu ơi! Anhia chõĩ táq ariang cũai ki. Máh ốc anhia khoiq sa-âm la lứq o, yuaq ốc ki toaq tể Yiang Sursĩ. Ma cóq anhia chuaq rana yõn mứt pahõm anhia cõt sa-âm pacái lứq ẽn. Bo anhia câu, cóq anhia sếq Raviei Yiang Sursĩ chuai anhia câu. ²¹ Yiang Sursĩ ayooq lứq anhia. Ngkíq cóq anhia ốt cheq níc án. Cóp Yê-su Crít, Ncháu hái, sarũiq táq anhia. Ngkíq án táq yõn nỡ-ra hái bữn ốt mantái níc cóp án. Cóq anhia ngcuang níc ốc ki.

²² Cóq anhia bữn mứt sarũiq táq chóq máh cũai ca bữn mứt caton-ton tể máh ốc alóí sa-âm. ²³ Bữn cũai canõh cheq ẽ táq ranác lóih, alóí ki la samoat riang cũai cheq sapúl tâng ũih. Cóq anhia ắc aloõh alóí tể ũih ki. Cóp bữn cũai canõh ẽn, alóí khoiq táq sa-ũĩ ranác lóih chơ. Cóq anhia sâng sarũiq táq alóí ki, ma cóq anhia nhêng yõn o, cõh lơ anhia ẽn cõt lóih ỉn alóí tể.

Câu Khển Yiang Sursĩ

²⁴ Yiang Sursĩ tềq rabán kĩaq anhia yõn anhia tỡ bữn dóm cõ tian ranác lóih. Cóp Yiang Sursĩ tềq táq yõn anhia tayững clóq lứq yáng moat án tâng tangái án rablớh nheq tữh cũai. Tangái ki tỡ bữn noau tềq tềq ntróu anhia. Ngkíq anhia sâng bũĩ lứq, yuaq anhia la tanoang o yáng moat án. ²⁵ Bữn ống manoaq Yiang Sursĩ toáp tềq chuai amoong hái, cõ nhơ tể ranác Yê-su Crít, Ncháu hái, khoiq táq. Cóq hái khển níc Yiang Sursĩ, cõ án ang-ữr lứq, cõ án cõt puo toar lứq, cóp cõ án bữn chóc clũĩ nheq tể canõh. Ống án toáp cõt sớt tể dâu lứq toaq sanua, cóp toau sớt nheq đõĩ. Amen.

Yiang Sursĩ Sapáh Baih Santoiq Atõng

Sarác Sapáh Baih nãi Yang chĩc sãm 90 cumo ntun Yê-su canõt. Bo ki, Yang õt tũ tâng cõn Bat-mô. Bữn muoi tangái rlu, Yiang Sursĩ toâq sapáh yõn án hữm sa-ũi ranáq salêh. Yiang Sursĩ ớn án chĩc đõq máh ớc ki tâng tâm sarác, chơ coiq chu tapul tốp sa-âm tâng cruang Asia. Sarác nãi đõq atõng máh tốp sa-âm cóq chũiq tanhĩr, cóp cóq sa-âm samoât samõi, yuaq máh ranáq ẽ toâq đõq pupút la ntâng lứq.

Bữn máh ớc cartooq tâng sarác sapáh baih nãi tẽ máh ranáq ẽ toâq to la-ũt la-ũi chumat. Ma noâng bữn ớc sapáh sa-ũi ramứh ẽn. Máh cũai tẽ đõi mbõq toau toâq đõi sanua, alõi doc sarác nãi ma tở bữn noau tẽq đãng raloaih tẽ ớc cartooq tâng sarác sapáh baih. Ma đũ náq cũai đãng raloaih la ớng Yê-su Crĩt toập la Yiang sõt. Yê-su khoiq chĩl riap máh cũai par-ũal, cóp án chĩl riap đẽh yiang Satan hỡ.

Yiang Sursĩ sapáh yõn Yang hữm vil Yaru-salem Tamái, la ntõq nõuq o cóp ang-ũr lứq tẽ Yiang Sursĩ. Yang hữm Cũu Con Yiang Sursĩ pớh pơ sarác bữn máh ramứh cũai tẽq tamoong mantái. Yiang Sursĩ ẽ culáh cóng yõn máh cũai ca sa-âm samoât samõi, cóp yõn alõi bữn mut tâng Cruang Tamái cóp Cutêq Tamái. Ntõq ki lứq Yiang Sursĩ toập aclaq ang-ũr.

¹ Cũq la Yang chĩc sarác nãi đõq atõng tẽ máh ramứh Yê-su Crĩt sapáh yõn cũq hữm. Máh ramứh ki Yiang Sursĩ khoiq yõn Yê-su dáng, đõq án atõng loah yõn máh cũai táq ranáq Yiang Sursĩ dáng tê tẽ máh ramứh cheq ẽ toâq. Yê-su ớn ranẽng án toâq pỡ cũq đõq atõng yõn cũq dáng. ² Tâng tâm sarác nãi cũq chĩc tẽ đũ ramứh cũq khoiq hữm chơ. Cũq chĩc atõng parnai tẽ Yiang Sursĩ cóp máh santoiq Yê-su Crĩt atõng yõn cũq dáng. ³ Bõn lứq cũai doc, cũai tamứng, cóp cũai trĩh parnai Yiang Sursĩ atõng saccoaiq, ỉn cũq khoiq chĩc tâng sarác nãi. Lứq samoât, máh ranáq nãi cheq ẽ toâq chơ.

Parnai Cahan Yõn Tapul Tốp Sa-âm Tâng Cruang Asia

⁴ Cũq coiq sarác nãi yõn tapul tốp sa-âm õt tâng cruang Asia. Cũq sễq Yiang Sursĩ, Raviei Yiang Sursĩ, cóp Yê-su Crĩt, chuai miat anhia cóp yõn anhia õt bán sũan ien khẽ níc. Yiang Sursĩ la Yiang ca tamoong sanua, cóp tamoong tẽ dẫu lứq, cóp toau toâq parsõt. Raviei Yiang Sursĩ õt yáng moat cachõng Yiang Sursĩ tacu, án bữn tapul ngê tẽq chuai cũai. ⁵ Yê-su Crĩt la án ca atõng pĩeiq lứq. Án tamoong loah tẽ cuchĩt nhũang nehq tẽ cũai canõh. Cóp án sõt nehq tũh puo tâng cõc cutêq nãi.

Án ayoõq lứq hái, cóp án acláh hái tẽ cõt sũl ngê sáuq nhơ tẽ aham án. ⁶ Chơ án táq yõn hái cõt muoi cruang, cóp án yõn hái cõt samoât cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ, Mpoaq án. Ớng Yê-su Crĩt toập sõt mantái níc! Cóq hái khẽn án toau sõt đõi lỏi cumo! Amen.

7 Tíh! Anhia nhêng! Yê-su toàq mpúng dĩ ramú! Nỡ-ra dũ nác cũai lứq bữn hữm án, dếh alóí ca khoiq choat án hỡ. Cóp dũ tộp cũai ốt tâng cutêq nâi lứq nhiam cuclóiq, yuaq alóí khoiq táq lóih chóc án. Lứq samoat ngkiq! Amen.

8 Yiang Sursĩ Sốt Toar Lứq pai neq: “Cứq la plỡ soi.* Cứq ốt sanua, cóp cứq ốt tể dâu lứq toau toàq parsót.”

Yiang Sursĩ Sapáh Baih Tâng Cỗn Bat-mô

9 Cứq, Yang, la sễm ai anhia tâng tộp sa-âm. Cứq chũuq túh coat parnoi cóp anhia cỗ tian hái bữn muoi mút cóp Yê-su. Cứq tanhĩr níc, cóp bữn roap ọc bốn tể Yê-su machóng anhia tể. Sanua cứq ốt tũ tâng cỗn Bat-mô, cỗ tian cứq khoiq atõng parnai Yiang Sursĩ, cóp cỗ cứq atõng ngê piêiq tể Yê-su. 10 Tâng Tangái Rlu sang Yiang Sursĩ, Raviei Yiang Sursĩ cõt sốt tâng mút pahõm cứq. Cóp bữn muoi sương atõng casang lứq yáng cũi cứq ariang noau plóng lavia. 11 Sương ki ốn cứq neq: “Cóc mới chĩc tâng tâm saráq tể dũ ramứh mới hữm; chơ mới coiq yõn tapul tộp sa-âm ốt tâng máh vil neq: Ê-phê-sô, Sami-na, Per-camum, Thia-turơ, Sardi, Phladel-phia, cóp Lau-dusia.”

12 Chơ cứq luliaq nhêng chu cũi yoc ẽ hữm án ca atõng cứq. Cứq hữm tapul lám rông tóu noau táq toàq yễng. 13 Cóp cứq hữm ariang manoaq cũai ốt mpúng dĩ tapul lám rông tóu ki. Án sớp au tuar toàq pỡ ayũng, cóp án poac khán yễng sarvác var. 14 Sóc plỡ án cloc ariang sóc cũu tỡ la prẽl pril; moat án poang trõng ariang ùih blữ. 15 Ayũng án sáh ariang sapoan mbõiq moám noau tooc. Cóp sương án la samoat riang hỏ đợc toâr. 16 Tâng atĩ atoam, án yõng tapul ọc mantỏr. Bữn dau bớc bar coah loõh tể bỗq án. Cóp mieiq án poang ariang moat mandang claq catêh toàng. 17 Toàq cứq hữm án, cứq dỏm cheq ayũng án cõt ariang cứq cuchĩt. Ma án satoaq atĩ atoam tâng tở cứq cóp pai neq: “Chõn ngcõh ntróu. Cứq ốt tể dâu lứq, cóp cứq ốt toau toàq parsót. 18 Cứq la Yiang tamoong. Cứq khoiq cuchĩt, ma sanua cứq tamoong sốt đõi lời cumo. Cứq yõng cachữo tể ọc cuchĩt cóp tể ntốq bữn raviei cũai cuchĩt ốt. 19 Ngkiq, cóc mới chĩc máh ramứh mới khoiq hữm chơ, máh ramứh mới hữm sanua, cóp máh ramứh ca ẽ toàq ntun. 20 Sanua cứq atõng raloaih tể tapul ọc mantỏr mới khoiq hữm cứq yõng tâng atĩ atoam, cóp tể tapul rông tóu yễng. Tapul ọc mantỏr ki la sacâm tể tapul nác ranễng Yiang Sursĩ ca chuai tâng tapul tộp sa-âm. Cóp tapul rông tóu yễng, la sacâm tể tapul tộp sa-âm ki tể.”

2

Atõng Tộp Sa-âm Tâng Vil Ê-phê-sô

1 “Cóc mới chĩc yõn ranễng Yiang Sursĩ tể paloõng ca chuai tộp sa-âm tâng vil Ê-phê-sô neq:

“Nâi la parnai tể án ca yõng tapul ọc mantỏr tâng atĩ atoam, án tayáh bân mpúng dĩ tapul rông tóu yễng.

* 1:8 1:8 Tâng parnai Créc án pai: “Cứq la al-pha cóp ô-mê-ca.” ‘Al-pha’ la chữq dâu cóp ‘ô-mê-ca’ la chữq parsót tể máh chữq nỡm tâng parnai Créc.

2 “Cứq dáng chơ máh ranáq anhia táq. Anhia cutóng lứq táq ranáq cứq, cốp anhia tanhĩr níc. Cứq dáng anhia tở ẽq cũai loài õt cốp anhia, cốp cứq dáng anhia khoi q chim máh cũai ca pai alóí la ayũng aũ cứq, ma tở bữn lứq. Chơ anhia dáng alóí pai lauq sãng. 3 Anhia khoi q tanhĩr sa-ũĩ ramũh túh coat cồ tian anhia puai ngê cứq. Anhia tở bữn sãng pê pahõm ntróu. 4 Ma noãng bữn muoi ramũh cứq tẻq anhia: Anhia tở bữn ayooq noãng cứq ariang anhia khoi q ayooq cứq tẻ dẫu. 5 Cốp anhia chanchõm loah tẻ bo lẻq anhia dỏm. Chơ cốp anhia ngin lỏih lẻq cõt mứt tamái. Moâm ki cốp anhia táq o loah machõng anhia khoi q táq tẻ dẫu lứq. Khãn anhia ma tở bữn táq ngkíq, lứq cứq toàq pở anhia, cốp cứq ỉt rông tóu anhia tẻ nỏq án õt. 6 Ma cứq khẽn anhia muoi ramũh neq: Anhia kệt máh ranáq cũai Nu-cula táq, machõng cứq kệt tẻ.

7 “Alẻq bữn cutũr yoc ẽ tamũng, ki tamũng máh santoi q Raviei Yiang Sursĩ atõng máh tốp sa-âm! Cũai alẻq ma chĩl riap máh ngê sàuq, cứq lứq yõn án bữn cha palái tẻ aluang yõn tamoong mantái níc. Aluang ki dánh tãng nưong Yiang Sursĩ tãng paloõng.”

Atõng Tốp Sa-âm Tãng Vil Sami-na

8 “Cóp mới chĩc yõn ranẻng Yiang Sursĩ ca chuai tốp sa-âm tãng vil Sami-na neq: Nãi la parnai tẻ án ca õt dẫu lứq cốp õt toàq parsốt thãng, án khoi q cuchĩt ma tamoong loah.

9 “Cứq dáng chơ anhia chũuq máh ỏc túh coat, cốp anhia cadĩt lứq. Ma tở bữn ntróu tẻ ỏc ki, yuaq tãng mứt pahõm anhia bữn moang ỏc bốn tẻ Yiang Sursĩ! Ngkíq anhia sỏc lứq. Cứq dáng chơ tẻ máh cũai dỏq tũn apót anhia. Alóí pai: alóí la cũai I-sarel, ma alóí tở cõn lứq cũai I-sarel; alóí ki puai ngê yiang Satan. 10 Anhia chõĩ ngcõh tẻ máh ramũh túh coat ẽ toàq pở anhia chumát. Nỡ-ra yiang Satan ỏn noau kháng anhia tãng cuaq tũ. Án yoc ẽ chim anhia. Ma ngư anhia chũuq túh coat la muoi chĩt tangái sãng. Lứq pai noau cachĩt anhia, cốp anhia sa-âm cứq samoat samoi; chơ cứq yõn anhia bữn cồng* tẻq tamoong mantái.

11 “Alẻq bữn cutũr yoc ẽ tamũng, ki tamũng máh santoi q Raviei Yiang Sursĩ atõng máh tốp sa-âm! Cũai alẻq ma chĩl riap máh ngê sàuq, toàq cũai ki cuchĩt, án tở bữn chũuq túh coat tãng pỏng sarloac.”

Atõng Tốp Sa-âm Tãng Vil Per-camum

12 “Cóp mới chĩc yõn ranẻng Yiang Sursĩ ca chuai tốp sa-âm tãng vil Per-camum neq: Nãi la parnai tẻ án ca bữn muoi pla dau bớc bar coah.

13 “Cứq dáng chơ nỏq anhia õt. Nỏq ki la nỏq yiang Satan cõt puo. Anhia yõng pacái lứq ngê cứq. Bo noau cachĩt An-tapa cồ tian án atõng ỏc pĩei q tẻ cứq, mỗ anhia tở bữn calỏih cứq. Lứq noau cachĩt án tãng vil anhia toáp, la nỏq yiang Satan õt, ma anhia tở bữn táh cứq. 14 Ma noãng bữn bĩq ramũh cứq ẽ tẻq anhia. Muoi la bữn cũai tẻ anhia yoc ẽ puai ngê Balam. Tẻ mbỏq arái Balam atõng puo Balac radũng máh cũai I-sarel táq lỏih. Ngkíq alóí cha crong khoi q noau tutoõng sang rup yiang canỏh, cốp alóí mansẻm samiang tở bữn lacuoi cayac bẻq parnỏi. 15 Cốp bar la bữn

* 2:10 2:10 Tãng parnai Crẻc án pai: “Cứq yõn anhia bữn vuam.” Vuam ki noau đỏq yõn cũai lủh tampling cháĩ hõn tẻ canỏh.

cūai tẽ anhia yoc ẽ puai ngê cūai Nu-cula. ¹⁶ Ngkíq cóq anhia ngin máh lòi ki. Khân tở bữn, cứq lứq toáq toáp pở anhia; chơ cứq chíl alóí ca táq lòi ki na dau bớc bar coah ca loõh tẽ bớq cứq.

¹⁷ “Aléq bữn cutũr yoc ẽ tamứng, ki tamứng máh santonq Raviei Yiang Sursĩ atõng máh tốp sa-âm! Cūai aléq ma chíl riap máh ngê sấuq, cứq lứq chũm siem alóí na mana noau cutooq đợq.† Cớq cứq yõn alóí bữn tamáu cloc. Tâng tamáu ki khoiq cứq chĩc ramứh tamái. Ổng cūai ca roap tamáu ki toáp tẽq dáng ramứh ki. Cūai canõh tở tẽq dáng.”

Atõng Tốp Sa-âm Tâng Vil Thia-turo

¹⁸ “Cớq mớ chĩc yõn ranẻng Yiang Sursĩ ca chuai tốp sa-âm tâng vil Thia-turo neq; Nài la parnai tẽ Con Yiang Sursĩ, án ca bữn moat poang trông ariang ùih bữ, cớq bữn ayững ariang sapoan sáh.

¹⁹ “Cứq dáng chơ máh ranáq anhia táq. Cứq dáng anhia bữn mứt pahõm ayooq, sa-âm, rachuai yóu, cớq tanhữ ốc túh coat. Cứq dáng anhia táq máh ramứh nài sa-ũi hõn tẽ anhia khoiq táq tẽ dẫu. ²⁰ Ma noâng bữn muoi ramứh cứq tẽq anhia. Anhia đợq tamứng parnai mansẻm ramứh Yẻ-sabel, án ca pai án la cūai tang bớq Yiang Sursĩ. Án atõng cớq radửng máh cūai táq ranáq cứq, yõn mansẻm samiang tở bữn lacuoi cayac bẻq parnỏi, cớq án radửng alóí cha cớng noau toẻng sang rup yiang canõh. ²¹ Cứq acoan án ngin kho máh ranáq lòi án táq, ma án tở ẻq ngin. ²² Ngkíq, nỡ-ra cứq táq yõn án bẻq tâng cachõng túh coat lứq. Máh cūai ca pruum coc cớq án, khân alóí tở bữn ngin kho lòi alóí, ki cứq yõn alóí ramỏh tỏiq bap parnỏi cớq mansẻm ki tẽ. ²³ Cứq ẽ cachĩt máh con án. Ngkíq nỡ-ra dù tốp sa-âm dáng raloaih lứq, cứq la Yiang tutuaiq dáng máh ngê tâng mứt pahõm cūai. Cứq lứq culáh cóng anhia, puai loah máh ranáq anhia khoiq táq.

²⁴ “Ma máh cūai canõh tâng vil Thia-turo ca tở bữn puai ngê sấuq, cớq tở bữn dáng ngê noau đợq ‘ngê cutooq tẽ yiang Satan’, cứq tở bữn ỏn anhia cóq táq ranáq ntrứu ẻn. ²⁵ Ma cóq anhia yỏng yõn pacái lứq máh ngê o anhia khoiq bữn chơ, yõn toau toáq tangái cứq toáq loah pở cutẻq nài.

²⁶ “Cūai aléq ma chíl riap máh ngê sấuq cớq táq níc ranáq cứq toau sớt dời án, cứq yõn cūai ki bữn sớt máh cruang cutẻq nài. ²⁷ Cứq yõn án bữn chớq tẽq pieih padửoiq máh cūai sấuq, samoat án yỏng dũi tac đợq pieih adẻh cutẻq yõn pacháh prumon neq. ²⁸ Chớq ki la machỏng chớq cứq khoiq roap tẽ Mpoaq cứq. Cớq cứq yõn cūai ki bữn mantỏr priang hỡ.

²⁹ “Aléq bữn cutũr yoc ẽ tamứng, ki tamứng máh santonq Raviei Yiang Sursĩ atõng máh tốp sa-âm!”

3

Atõng Tốp Sa-âm Tâng Vil Sardi

† 2:17 2:17 Tẽ mbỏq Yiang Sursĩ chũm siem cūai I-sarel toáq cớng sana noau amứh mana. Alóí chỏq muoi bẻng tangan cớng ki tâng Híp Parnai Parkhán.

1 “Cóg mới chĩc yõn ranẽng Yiang Sursĩ ca chuai tốp sa-âm tâng vil Sardi neq: Nãi la parnai tẽ án ca yõng tapul ốc mantõr, cốp bữn Ravieĩ Yiang Sursĩ ca bữn tapul ngẽ têq chuai cũai.

“Cứq khoi q dãng chơ máh ranáq anhia táq. Cũai canõh pai anhia puai ngẽ cứq, ma lứq anhia tở bữn puai. Nãi la samoât riang noau pai anhia tamoong, ma lứq anhia khoi q cuchĩt! 2 Cóg anhia tamõ! Amoaih loah ốc o ca anhia noãng bữn tẽ ngẽ Yiang Sursĩ. Khãn anhia tở bữn táq ngkĩq, cõh lớ ốc ki cõt pứt. Cứq hữm máh ranáq anhia táq la tở yũah p̄ieiq lứq yáng moat Yiang Sursĩ. 3 Ngkĩq, cóq anhia sanhữ loah máh santoiq anhia khoi q sãng cốp noap chơ. Cóg anhia trĩh máh santoiq ki cốp ngin kho lỏih anhia. Khãn anhia tở bữn trĩh cốp ngin kho, cứq toáq p̄o anhia ariang cũai savẽng, ma anhia tở bữn dãng bo lếq cứq toáq. 4 Ma bữn bĩ náq tẽ tốp anhia tâng vil Sardi, ma tở bữn táq yõn tampác alói cõt nhọp. Nỡ-ra, alói bữn sóp tampác cloc cốp p̄oq parnoi cốp cứq, yuaq p̄ieiq yõn alói bữn ngkĩq. 5 Cũai aléq ma chĩl riap máh ngẽ sấuq, nỡ-ra cũai ki bữn sóp tampác cloc machõng alói ki tẽ. Cốp cứq tở bữn pupứt ramứh cũai ki tẽ p̄o saráq bữn ramứh cũai tamoong mantái. Yáng moat Mpoaq cứq cốp máh ranẽng án tâng paloõng, cứq ngin cũai ki la cũai cứq.

6 “Aléq bữn cutũr yoc ẽ tamứng, ki tamứng máh santoiq Ravieĩ Yiang Sursĩ atõng máh tốp sa-âm!”

Atõng Tốp Sa-âm Tâng Vil Phi-ladel-phia

7 “Cóg mới chĩc yõn ranẽng Yiang Sursĩ ca chuai tốp sa-âm tâng vil Phi-ladel-phia neq: Nãi la parnai tẽ án ca bráh o cốp p̄ieiq níc. Án bữn chớq yõng con cachũo tẽ puo Davĩt. Toáq án cloaih toong, tở bữn noau têq p̄oh. Cốp toáq án p̄oh toong, tở bữn noau têq catáih.

8 “Cứq dãng chơ máh ranáq anhia táq. Anhia tở bữn sốt ntróu tâng vil ki, ma anhia khoi q puai ngẽ cứq cốp sa-âm cứq samoât samoi. Ngkĩq, cứq p̄oh toong yõn anhia mut, cốp toong ki tở bữn noau têq catáih. 9 Nhẽng tũh! Bữn muoi tốp cũai puai ngẽ yiang Satan. Alói pai alói la tẽ tốp I-sarel, ma alói tở cõn lứq cũai I-sarel. Alói pai sãng. Cứq ẽ táq yõn alói sacõh racól cheq ayũng anhia cốp yám noap anhia. Chơ alói bữn dãng cứq ayoõq anhia. 10 Yuaq anhia chũuq tanhữ sa-ũĩ ramứh đõq puai máh ốc cứq khoi q patáp anhia, ngkĩq cứq tở bữn yõn anhia ramóh túh coat ntróu tâng tangái túh coat toáq p̄o dũ cruang, đõq chim máh cũai ca ốt tâng cõc cutếq nãi. 11 Tở bữn dũn noãng, lứq cứq toáq. Cóg anhia yõng pacái máh ngẽ anhia bữn, đõq yiang canõh tở tẽq radũng anhia yõn táh chíq ngẽ ki. Khãn anhia táh ngẽ ki, nỡ-ra anhia ốq cõng. 12 Cũai aléq ma chĩl riap máh ngẽ sấuq, cứq lứq táq yõn án cõt samoât tanũl tâng đõng sang Yiang Sursĩ.* Cốp án tở nai loõh noãng tẽ đõng sang ki. Cứq ẽ chĩc tâng cũai ki la ramứh Yiang Sursĩ cứq cốp ramứh vil Yiang Sursĩ cứq. Ramứh vil ki la vil Yaru-saleam Tamái. Yiang Sursĩ yõn vil ki sãng tẽ paloõng. Cốp cứq ẽ chĩc ramứh tamái cứq tâng cũai ki tẽ.

13 “Aléq bữn cutũr yoc ẽ tamứng, ki tamứng máh santoiq Ravieĩ Yiang Sursĩ atõng máh tốp sa-âm!”

* 3:12 3:12 Đõng sang Yiang Sursĩ la sacâm tẽ nheq tốp sa-âm.

Atõng Tõp Sa-âm Tâng Vil Lau-dusia

¹⁴ “Cóg mới chĩc yõn ranẽng Yiang Sursĩ ca chuai tõp sa-âm tâng vil Lau-dusia neq: Nãi la parnai tẽ án ca bũn ramúh Amen. Anhia tẽq noap ít máh santonq án pai, yuaq án pai ọc p̄ieiq níc. Án toáp sôt dũ ramúh Yiang Sursĩ khoiq tẽng.

¹⁵ “Cứq dãng chơ máh ranáq anhia táq. Anhia tỡ bũn sa-âm cứq samoát samõi, cốp anhia tỡ bũn táh thánq cứq. Cứq yoc lứq anhia sa-âm samoát samõi tỡ la tỡ bũn sa-âm loâng. ¹⁶ Yuaq anhia bũn mút catõn-ton, ngkĩq anhia la ariang đõq cutâu ùr-ùr sãng. Đõq ki cứq pruih tẽ bõq cứq. ¹⁷ Cứq sãng anhia pai neq: ‘Hếq khoiq sốc bũn chơ. Tỡ bũn ốq ntrõu nõang. Hếq thừong lứq.’

“Ma anhia tỡ bũn dãng anhia la tõiq bap, túh cadit, sũt moat, cốp õt mu rariat. ¹⁸ Cứq atõng anhia neq: Cóg anhia chõng yẽng muoi chĩt tẽ cứq. Ngkĩq anhia lứq cõt sốc bũn. Cóg anhia chõng tampác cloc tẽ cứq yõn anhia sớq, chơ anhia tỡ bũn õt mu rariat, cốp tỡ bũn sãng casiet táq nõang. Cốp cóg anhia chõng rahâu tẽ cứq, đõq atia tâng moat anhia. Chơ moat anhia cõt blang loah. ¹⁹ Máh cũai cứq ayooq, ki cứq sươq cốp manrap alói. Ngkĩq, cóg anhia bũn mút pahõm ẽr áiq lứq yoc ẽ sa-âm, cốp cóg anhia ngin lói. ²⁰ Sanua cứq õt tayũng yáng tiah ngoah toang, cốp cứq arõ yoc ẽ mut dõng anhia. Khãn bũn cũai aléq ma sãng sừong cứq, chơ pớh yõn cứq mut, ki cứq mut cha parnoi cốp án, cốp án cha parnoi cốp cứq. ²¹ Cũai aléq ma chĩl riap máh ngê sãuq, cứq yõn cũai ki tacu parnoi cốp cứq tâng nõq cứq sôt, machõng cứq khoiq chĩl riap máh ngê sãuq, chơ cứq bũn tacu parnoi cốp Mpoaq cứq tâng nõq án sôt.

²² “Aléq bũn cutũr yoc ẽ tamũng, ki tamũng máh santonq Ravieĩ Yiang Sursĩ atõng máh tõp sa-âm!”

4

Ntõq Yiang Sursĩ Tacu Cõt Sõt Tâng Paloõng

¹ Vót ki cứq hũm muoi ngoah toang noau pớh tâng paloõng. Chơ cứq sãng muoi sừong casang lứq ariang noau plõng lavia, machõng cứq khoiq sãng tẽ nhũang chơ. Sừong ki atõng cứq neq: “Mới chõn pỡ nãi. Cứq ẽ yõn mới hũm máh ranáq ẽ toáp nõ-ra.”

² Bo ki toáp Ravieĩ Yiang Sursĩ cõt sôt tâng mút pahõm cứq. Chơ cứq hũm muoi cachõng puo đõq tacu tâng paloõng. Cốp cứq hũm manoaq õt tacu tâng cachõng ki. ³ Roáp án claq poang samoát poang claq tẽ tamáu moat lứq, ramúh yat-pit cốp sardian. Cốp bũn parẽng cáng claq chũop nõq án tacu. Parẽng cáng nãi la samoát tamáu ramúh samar-danõ. ⁴ Ồt mp̄ẽ cachõng puo tacu bũn bar chĩt la põn lám cachõng canõh ẽn. Cốp bũn bar chĩt la põn náq arieih thâu õt tacu tâng cachõng ki. Alói sớq tampác cloc, cốp tapũng vuam yẽng. ⁵ Tẽ nõq puo tacu bũn lalieiq cốp sừong samoát sừong crũm. Cốp bũn tapul lám tabong blũ trõng yáng moat nõq puo tacu. Tapul lám tabong ki la tapul ngê Ravieĩ Yiang Sursĩ chuai cũai. ⁶ Yáng moat nõq puo tacu, cứq hũm kẽng la-a riang đõq mut, cốp raloang lứq. Bũn põn lám charán õt mp̄ẽ nõq puo tacu. Põn lám charán ki bũn sa-ũĩ moat, yoah moat cốp yoah clĩ. ⁷ Charán muoi la ariang

cula samín. Charán bar la ariang ntrođq con. Charán pái bŭn mieiq ariang cŭai. Cóp charán pŏn la ariang chóm calang crúc. ⁸ Dũ pŏn lám charán ki bŭn tapoát lám khlap. Cóp tâng khlap alóí bŭn sa-ŭi moat, yoah tiah cóp yoah clóng khlap. Tangái sadâu alóí tở nai tangút pai neq:

“Bráh o, bráh o, bráh o lứq
la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq.

Án la Yiang ca tamoong mantái,
tễ dâu toâq sanua, cóp toau sốt nheq dũ dôi.”

⁹ Bo pŏn lám charán ki khễn, yám noap, cóp sa-ŏn án ca tacu tâng cachong puo, la án ca tamoong mantái níc, ¹⁰ bo ki arieih thâu bar chít la pŏn náq ki sacóh racól yáng moat án ca tacu tâng cachong puo, cóp alóí sang toam án ca tamoong mantái níc. Alóí pŭot carvang vuam yěng tễ plở alóí, chơ achúh đởq bân ntốq puo tacu. Cóp alóí pai neq:

¹¹ “Cucóh Yiang Sursĩ, Ncháu hếq ơi!

Lứq pŕieiq hếq khễn anhia cóp yám noap anhia;
cóp lứq pŕieiq anhia sốt dũ ramứh.

Yuaq anhia toáp khoiq tểng dũ ramứh.

Dũ ramứh ki lứq bŭn cồ anhia toáp ẽq yỗn bŭn ngkiq.”

5

Cừu Con Ca Cuchĩt Tang Mách Cũai

¹ Moâm ki cứq hŭm án ca tacu tâng cachong puo yống muoi parnĩal choaiq tâng atĩ atoam. Noau chĩc bar coah parnĩal choaiq ki, cóp noau catêh ta tapul ntốq. ² Cứq hŭm muoi raněng Yiang Sursĩ ca bán rềng lứq. Án blớh casang lứq neq: “Noau bŭn chóc tềq cadđh tếc ta nãi, chơ pớh parnĩal choaiq nãi?”

³ Ma tở bŭn noau ốt tâng paloống, tở la ốt tâng cutểq, tở la ốt tâng pŭn cutểq, mỗ tềq pớh cóp nhềng tâng clóng parnĩal ki. ⁴ Cứq nhiam níc yuaq tở bŭn noau bŭn chóc tềq pớh cóp nhềng tâng clóng parnĩal ki. ⁵ Chơ bŭn manoaq tễ tốp arieih thâu ki atống cứq neq: “Chỗi nhiam. Nhềng chu ki! Bŭn Cula Samín tễ tốp Yuda, cóp tễ tống toiq puo Davĩt, án khoiq riap ngề sâuq chơ. Tềq án cadđh chíq tapul tếc catêh ta, cóp pớh parnĩal ki.”

⁶ Cứq pĩh nhềng, chơ cứq hŭm muoi lám Cừu Con tayứng bân mpứng đĩ cheq cachong puo tacu. Pŏn lám charán cóp máh arieih thâu ốt mpễ án. Cừu Con ki la samoát noau khoiq cachĩt án. Án bŭn tapul lám tacoi cóp tapul ốc moat. Moat án sacâm tễ tapul ngề Ravieĩ Yiang Sursĩ chuai cũai. Yiang Sursĩ khoiq yỗn Ravieĩ án loồh chuai cũai chũop cốc cutểq nãi.

⁷ Cừu Con ki pớq ỉt parnĩal saráq ki tễ atĩ atoam án ca tacu tâng cachong puo. ⁸ Bo án ỉt parnĩal, pŏn lám charán cóp bar chít la pŏn náq arieih thâu sacóh racól yáng moat Cừu Con ki. Cóp dũ náq alóí bŭn manoaq muoi lám achúng, cóp manoaq muoi bễng tangan yěng. Tangan ki poân moang crong phuom. Crong phuom ki la máh santoiq cũai puai ngề Yiang Sursĩ khoiq câu. ⁹ Cóp dũ náq alóí ũat cansái ũat tamái neq:

“Pŕieiq lứq anhia roap ỉt parnĩal choaiq ki.

Cóp p̄ieiq l̄uq anhia cadõh t̄ec noau khoiq catêh ta cóp p̄õh parñial ki.

Yuaq anhia khoiq noau cachĩt chơ.

Cóp aham anhia loõh đõq tháih máh cūai yõn t̄eq õt parnoi cóp Yiang Sursĩ.

Anhia tháih cūai t̄ẽ dũ t̄õp, dũ parnai, dũ thữ cūai, cóp dũ cruang.

¹⁰ Anhia khoiq táq yõn cūai ki cõt muoi cruang.

Alói cõt cūai t̄ẽng rit sang Yiang Sursĩ.

Cóp n̄-ra alói b̄ũn cõt s̄õt t̄ang c̄oc cut̄ẽq n̄ai."

¹¹ Bo cúq nh̄eng, cúq s̄ang s̄uong ran̄ẽng Yiang Sursĩ tōaq ớc v̄eu t̄õ r̄oi noap nōang. Alói õt p̄ẽ cachơng puo tacu, p̄ẽ p̄õn lám charán, cóp p̄ẽ máh arieih th̄au. ¹² Nheq t̄ũh ran̄ẽng ki pai casang l̄uq neq:

"P̄ieiq l̄uq noau yám noap, noau kh̄ẽn,

cóp noau sa-õn Cũu Con ca noau khoiq cachĩt,

yuaq án b̄ũn ch̄oc, b̄ũn s̄oc b̄ũn, b̄ũn ớc rangoiq, b̄ũn ớc r̄eng,

b̄ũn noau yám noap, b̄ũn ang-ũr, cóp b̄ũn noau kh̄ẽn!"

¹³ Cóp cúq s̄ang dũ ramũh ca õt t̄ang paloõng, õt t̄ang c̄oc cut̄ẽq, õt t̄ang p̄ũn cut̄ẽq, õt t̄ang đõq mut, cóp dũ ramũh canõh h̄õ, máh ramũh Yiang Sursĩ khoiq t̄ẽng chơ. Nheq t̄ũh ramũh ki pai neq:

"Cóp hái kh̄ẽn cóp yám noap níc

án ca tacu t̄ang cachơng puo cóp Cũu Con ki.

Án b̄ũn ch̄oc ang-ũr cóp án cõt s̄õt t̄ẽ sanua,

toau s̄õt đ̄õi l̄oi cumo."

¹⁴ Chơ, p̄õn lám charán ki pai neq: "Amen!"

Cóp máh arieih th̄au ki sacõh racõl cóp sang toam án.

6

Cũu Con Cadõh Tapoat T̄ec T̄ang Parnĩal Choaiq

¹ Vót ki cúq h̄ũm Cũu Con ki cadõh t̄ec muoi ca noau khoiq catêh ta t̄ang parñial choaiq ki. Cóp cúq s̄ang muoi lám t̄ẽ alói p̄õn lám charán ki ar̄o cúq neq: "M̄oi tōaq p̄õ n̄ai!"

Sương án la samoat cr̄ũm bub̄ũr. ² Cúq nh̄eng chu ki, chơ cúq h̄ũm muoi lám aséh cloc. Cūai ca õt t̄ang cloong aséh ki yõng muoi lám tam̄iang, cóp noau yõn án b̄ũn vuam puo cõt t̄ec án khoiq ch̄il riap. Chơ án p̄õq, cóp dũ nt̄õq án p̄õq, la án ch̄il riap níc.

³ Chơ, cúq h̄ũm Cũu Con ki cadõh t̄ec bar ẽn, cóp cúq s̄ang charán bar at̄õng cúq neq: "M̄oi tōaq p̄õ n̄ai!"

⁴ B̄ũn muoi lám aséh cus̄au ẽn tōaq. Cūai ca õt t̄ang cloong aséh ki b̄ũn ch̄oc t̄eq táq yõn máh cūai t̄ang c̄oc cut̄ẽq n̄ai manoaq rach̄il rat̄aq manoaq, manoaq carchĩt manoaq. Cóp noau yõn án b̄ũn muoi pla dau tōar l̄uq.

⁵ Chơ Cũu Con ki cadõh t̄ec pái ẽn, cóp cúq s̄ang charán pái at̄õng cúq neq: "M̄oi tōaq p̄õ n̄ai!"

Cúq nh̄eng chu ki, chơ cúq h̄ũm muoi lám aséh cũm. Án ca õt t̄ang cloong aséh ki yõng muoi lám can̄an. ⁶ Cóp cúq s̄ang muoi s̄uong tōaq t̄ẽ p̄õn lám charán ki pai neq: "M̄oi yõn saro mi õng muoi cr̄uo cacót s̄ang

la cóng cūai tuthẽ muoi tangái. Cóp mới yõn saro bali ống pái crư cacót sâng la cóng cūai tuthẽ tâng muoi tangái tê. Ma chõỉ talõh đờq nsẽng o-li-vê, cóp chõỉ talõh blõng nho!”

⁷ Chơ Cừu Con ki cadõh tếc põn ẽn, cóp cứq sâng charán põn ki atõng cứq neq: “Mới toạq põ nài!”

⁸ Cứq nhẽng chu ki, chơ cứq hữm muoi lám aséh roõh-roõh. Án ca õt tâng cloong aséh ki bữn ramứh Ốc Cuchĩt, cóp bữn manoaq ẽn puai ntun clĩ Ốc Cuchĩt ki. Manoaq ki bữn ramứh Ntõq Cūai Cuchĩt Ồt. Noau yõn bar náq ki bữn chóc cachĩt cūai, muoi pún tẽ põn pún tẽ máh cūai õt tâng cõc cutẽq nài. Án ca cuchĩt na dau. Án ca cuchĩt na panhieih khlac. Án ca cuchĩt na a-ĩ õn. Án ca cuchĩt na charán pla tâng arurih.

⁹ Chơ Cừu Con ki cadõh tếc sỡng ẽn. Cứq hữm pưn prõng sang tâng paloõng bữn raviei máh cūai noau khoiq cachĩt cõ tian alõỉ sa-âm parnai Yiang Sursĩ, cóp cõ tian alõỉ atõng parnai ki. ¹⁰ Alõỉ arõ casang lứq neq: “O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cūai ơi! Anhia la lứq bráh o cóp anhia táq p̄ieiq níc! Noâng maléq dũn anhia acoan toau toạq anhia rablõh cūai tâng cõc cutẽq nài? Cóp noâng maléq dũn anhia carláh đờq chỏq máh cūai khoiq cachĩt hẽq?”

¹¹ Chơ noau yõn dũ náq cūai ki manoaq muoi ploah au tuar cloc, cóp noau atõng alõỉ neq: “Cỏq anhia acoan b̄iq tangái ẽn, yõn toau toạq cuchĩt nheq máh sẽm ai cóp yớu anhia ca ẽ cachĩt machõng anhia tê.”

¹² Chơ cứq hữm Cừu Con ki cadõh tếc tapoát ẽn. Chơ cutẽq cõt cacut hập lứq; moat mandang cõt canám ariang aroaiq cũm catáng chíq; cóp rliang casái cõt cusáu ariang aham. ¹³ Chơ máh mantõr tâng paloõng satooh chu cutẽq, ariang palái aluang satooh toạq cuyal phát ploaq nỡm án. ¹⁴ Paloõng cõt pứt ariang choaiq noau p̄ial đờq. Dũ p̄lõ cõch cóp dũ cõn cõt rachâu, chơ rasíc chu canõh ẽn. ¹⁵ Chơ máh puo tâng cutẽq nài, máh cūai sõt canõh, máh cūai sõt tahan, máh cūai sõt bữn, máh cūai chóc toâr, máh cūai sũl, cóp máh cūai tỡ bữn sũl, dũ náq alõỉ tooq tâng cữp cóp tâng pưn tamáu tâng cóh. ¹⁶ Alõỉ arõ cóh cóp tamáu toâr, pai neq: “Ấu, satooh catết tở hẽq yõn cõt clõp chíq tẽ moat án ca tacu tâng cachõng puo! Cóp yõn hẽq viaq tẽ aĩ Cừu Con ca cutâu mút chỏq hẽq, ¹⁷ yuaq khoiq toạq chơ tangái carláh đờq. Tỡ bữn noau tẽq viaq vót tẽ aĩ alõỉ!”

7

Muoi Culám Põn Chít La Põn Ngìn Náq Cūai I-sarel

¹ Vót ki, cứq hữm põn náq ranẽng Yiang Sursĩ tayứng tâng põn pứp paloõng cutrứq, manoaq muoi pứp. Alõỉ catáng cuyal ca toạq tẽ põn angia, tỡ yõn phát noâng tâng cutẽq, tỡ la tâng đờq mut, tỡ la tâng aluang aloai. ² Cóp cứq hữm muoi ranẽng ẽn toạq tẽ angia mandang loõh. Án yõng crõng táq tếc yõn noau dáng cūai aléq la khong Yiang Sursĩ, án ca tamoong mantái. Ranẽng ki arõ casang lứq põn náq ranẽng ca Yiang Sursĩ yõn bữn chóc talõh cõc cutẽq cóp đờq mut. ³ Án atõng põn ranẽng ki neq: “Chõỉ táq ntrứu yũah chỏq cõc cutẽq, tỡ la đờq mut, tỡ la aluang

aloai yõn toau toâq hếq bữn táq tểc Yiang Sursĩ tâng caliac máh cũai táq ranáq Yiang Sursĩ hái.”

⁴ Cớq cứq sâng noau pai máh cũai bữn tểc ki la 144,000 náq. Alói ki la tể muoi chít la bar tốp cũai I-sarel. ⁵ Tể tốp Yuda bữn 12,000 náq. Tể tốp Ruben bữn 12,000 náq. Tể tốp Cát bữn 12,000 náq. ⁶ Tể tốp Asêr bữn 12,000 náq. Tể tốp Nep-tali bữn 12,000 náq. Tể tốp Ma-nasê bữn 12,000 náq. ⁷ Tể tốp Si-mê-ôn bữn 12,000 náq. Tể tốp Lê-vi bữn 12,000 náq. Tể tốp I-sacar bữn 12,000 náq. ⁸ Tể tốp Sa-bulôn bữn 12,000 náq. Tể tốp Yô-sep bữn 12,000 náq. Cớq tể tốp Ben-yamin bữn 12,000 náq.

Chưng Cũai Noau Tờ Têq Noap

⁹ Vót ki cứq nhêng, chơ cứq hữm chũng lứq cũai, tở rơi nghì noâng. Alói toâq tể dù cruang, dù tốp, dù thữ cũai, cớq dù parnai. Alói tayũng yáng moat cachơng puo tacu, cớq yáng moat Cừu Con. Alói sớq au tuar cloc, cớq alói yõng ngoong po. ¹⁰ Alói arô casang lứq neq: “Yiang Sursĩ hái, án ca tacu tâng cachơng puo, cớq Cừu Con ki, alói toâp chuai amoong hái!”

¹¹ Ngkíq nheq tữh ranẽng Yiang Sursĩ õt tayũng mpêr cachơng puo tacu, mpêr máh arieih thâu cớq pỏn lám charán. Chơ nheq tữh ranẽng ki sacốh racốl yáng moat cachơng puo tacu, cớq alói sang Yiang Sursĩ, pai neq: ¹² “Amen! Cớq hái khển cớq sa-õn Yiang Sursĩ hái, yuaq án bữn chóc, bữn rêng, cớq bữn ốc rangoaiq. Yõn nheq ramứh sớt toâq pỏ án toau sớt đỏi lỏi cumo! Amen!”

¹³ Chơ bữn manoaq tể máh arieih thâu ki blớh cứq neq: “Cũai ca sớq au tuar cloc ki la noau? Cớq tể lếq alói toâq?”

¹⁴ Cứq ta-õi án neq: “Ncháu ơi! Ông Ncháu toâp dáng tể ramứh ki.”

Chơ án atớng cứq neq: “Nài la máh cũai khoiql chũq túh coat lứq bo alói õt tâng cớc cutêq. Alói khoiql pooh au tuar alói yõn cớc cloc lứq. Cỏ nhơ tể aham Cừu Con ki, au tuar alói cớc cloc. ¹⁵ Yuaq ngkíq, alói õt tayũng yáng moat Yiang Sursĩ đốq táq ranáq án cu rangái cu sadâu tâng đống sang án. Án ca tacu tâng cachơng puo lứq kĩaq rabán níc alói. ¹⁶ Alói tở nai sâng panhieih khlac; cớq moat mandang tở nai claql rêng lứq chốq alói, tở la ùih táq yõn alói sâng a-i, ¹⁷ yuaq Cừu Con ca õt yáng moat cachơng puo tacu chũm siem alói. Án toâp cớc mantán alói, cớq đũng alói toâq pỏ đốq mec yõn tamooq. Cớq Yiang Sursĩ chut sarliang moat alói.”

8

Cừu Con Cadõh Chít Tểc Tapul

¹ Bo Cừu Con cadõh tểc tapul tâng parnai choaiq ki, cớc rangiac ra-ĩap thắng tâng paloõng mán chũn muoi adéh đỏi. ² Chơ cứq hữm noau avới tapul lám lavia pỏ tapul náq ranẽng Yiang Sursĩ ca tayũng yáng moat án.

³ Muoi ranẽng ễn toâq tayũng cheq prớng sang Yiang Sursĩ. Án yõng muoi adéh yẽng cacót, cớq noau yõn án bữn cớng phuom sa-ũri lứq đốq chiau sang yõn Yiang Sursĩ tâng prớng yẽng ca õt yáng moat cachơng puo tacu. Án sang cớng phuom ki parnoi cớq máh santoiq cũai ca puai ngê Yiang Sursĩ khoiql câu. ⁴ Phĩac tể cớng phuom tâng adéh ranẽng ki yõng yáng moat Yiang Sursĩ, phĩac ki chỏn muoi prớh cớq máh santoiq cũai ca

puai ngê Yiang Sursĩ câu sêq. ⁵ Chơ ranêng ki ìt ùih tẽ prông, cốp án chóc ùih ki tâng adéh. Moâm ki, án voang adéh chu cutêq. Chơ bữn crừm cốp sường canốh bubữ; bữn lalieiq, cốp cutêq cacut.

Tapul Ranêng Yiang Sursĩ Plóng Lavia

⁶ Chơ tapul nắq ranêng tẽ paloong ca bữn tapul lám lavia, alóí thữan plóng lavia. ⁷ Ranêng muoi plóng lavia án. Chơ bữn prêl cốp ùih carchóc cốp aham sêng chu cốc cutêq. Chơ cat muoi pún tẽ pái pún cốc cutêq, cốp cat tê muoi pún tẽ pái pún máh aluang aloai. Cốp máh bát bai tâng cốc cutêq la cat nheq.

⁸ Moâm ki, ranêng bar ẽn plóng lavia án. Chơ cứq hữm ariang cớh toâr blữ ùih noau apống chu đởq mut. Chơ muoi pún tẽ pái pún đởq mut cớh samoát aham. ⁹ Máh acán tamoong tâng đởq mut, cuchit muoi pún tẽ pái pún. Cốp máh tuoc tâng đởq mut, cớh rúng ralốh muoi pún tẽ pái pún.

¹⁰ Moâm ki ranêng pái ẽn plóng lavia án. Chơ cứq hữm muoi ốc mantỏr toâr lứq blữ samoát aroam. Mantỏr ki satooh tẽ paloong pñeiq muoi pún tẽ pái pún đởq hoi cốp đởq mec. ¹¹ Ramứh mantỏr ki la Crơng Ntáng. Ngkíq, muoi pún tẽ pái pún đởq ki cớh ntáng. Clứng cũi nguaiq đởq ki cớh cuchit, yuaq đởq ki ntáng lứq.

¹² Moâm ki ranêng pỏn ẽn plóng lavia án. Chơ moat mandang, rliang casai, cốp máh mantỏr, cớh rúng muoi pún tẽ pái pún. Ngkíq poang tangái, cốp poang sadau, la cớh canám muoi pún tẽ pái pún.

¹³ Toáq cứq nhềng, chơ cứq sâng sường muoi lám calang crức pâr sarốih lứq tâng paloong. Án pai casang lứq neq: “Bap lứq! Bap lứq! Bap lứq yỏn máh cũi tâng cốc cutêq, cớ bữn pái nắq ranêng ẽn plóng lavia alóí!”

9

¹ Moâm ki ranêng sỡng ẽn plóng lavia án. Chơ cứq hữm muoi ốc mantỏr khoiq satooh tẽ paloong chu cutêq. Mantỏr nài bữn chóc tềq pớh ntốq pống sarloac. ² Bo mantỏr ki pớh pống sarloac, bữn phĩac suol achỏn chu paloong, samoát phĩac tẽ ùih toâr lứq. Chơ tỡ tềq hữm noâng poang tẽ moat mandang, cớ tian phĩac tẽ pống sarloac ki. ³ Cốp bữn sampứh lam sa-ữi lứq loốh tẽ phĩac cốp sêng chu cutêq. Lam ki bữn chóc táq machớng pống cutiang. ⁴ Noau ỏn lam ki chỏi táq rúng bát bai, tỡ la aluang aloai, tỡ la máh crờng dát tâng cutêq. Ma tềq án táq máh cũi ca tỡ bữn bữn tếc Yiang Sursĩ tâng caliac. ⁵ Máh lam ki tỡ tềq táq yỏn cũi cuchit thắng, ma tềq án táq yỏn cớh a-ĩ túh coat nheq sỡng casai. A-ĩ ki la samoát pông cutiang sủiq cũi. ⁶ Tâng sỡng casai ki, cũi chi-chuaq rana ẽq yỏn cuchit ma alóí tỡ ramốh. Alóí yoc lứq cuchit, ma ốc cuchit tỡ bữn toáq pỡ alóí.

⁷ Máh lam ki la samoát tốp asếh khoiq thữan ẽ pỡq rachít. Mieiq án la samoát mieiq cũi; ma tâng plỡ án samoát án tapung vuam yềng. ⁸ Sóc án samoát sóc mansẽm, cốp canềng án samoát canềng cula samín. ⁹ Tâng apờm án la samoát án sớp au tac. Cốp khlap án bubữ samoát riang sể asếh rachít pỡq chái lứq chu ntốq rachít. ¹⁰ Máh lam ki bữn soi ariang soi pông cutiang, tềq sủiq cũi. Án bữn chóc táq cũi toáq soi án nheq sỡng casai. ¹¹ Sapứh lam ki bữn puo ca sớt án. Puo ki la ranềng ca ndờm ntốq

pống sarloac. Tâng parnai I-sarel noau đợc ramứh puo ki la A-badôn. Cóp tâng parnai Créc, noau đợc ramứh A-pulôn.*

¹² Ngkíq, ramứh túh coat nhũang ki khoi q vớ t chơ. Ma noàng bữn bar ramứh túh coat ền ể toàq pở cũi.

¹³ Moàm ki ranềng tapoát ền plóng lavia án. Chơ cứq sâng sươg loồh tể pỏn nhoq prỏng yểg yáng moat Yiang Sursĩ. ¹⁴ Sươg ki atờng ranềng tapoát ca yốg lavia neq: “Cóq mới pởq acláh pỏn nàq ranềng ca noau khoi q chớq đợc tâng tor crồg O-phơ-rat!”

¹⁵ Chơ noau acláh pỏn ranềng ki. Ranềng ki khoi q ớt acoan ểq yỏn toàq tangái, casai, cóp cumo nài, yỏn alớ tềq pởq cachít cũi muoi pún tể pái pún ca ớt tâng cutềq.

¹⁶ Ranềng ki đừng tahan ớt asếh pởq rachít. Cứq sâng noau pai tahan ki cứng bar culám trỉeu nàq. ¹⁷ Cóp noau sapáh yỏn cứq hữm cũi cóp asếh ki. Cũi ki sóp au tac tâng apỏm alớ. Au tac ki cusâu ariang pla ùih, ramoong, cóp rariaq hờ. Plở asếh ki la samoát plở cula samín. Cóp bữn ùih, phĩac, cóp mữ loồh tể bởq asếh ki. ¹⁸ Mách cũi tâng cóc cutềq, muoi pún tể pái pún cuchít toàq ùih, tở la phĩac, tở la mữ ca loồh tể bởq asếh ki. ¹⁹ Mách asếh ki bữn bar ramứh pla tềq cachít cũi. Muoi la bởq, cóp bar la soi, yuaq soi án bữn plở ariang cusân.

²⁰ Ma máh cũi tở bữn cuchít cũi tian túh coat ki, noàng alớ tở ểq ngin kho máh ranáq lỏih atĩ alớ khoi q táq. Alớ noàng sang yiang sáuq cóp rup yiang canỏh ca alớ táq toàq yểg, práq, sạoan, tamáu, cóp aluang. Ma máh rup ki tở tềq hữm, tở tềq sâng, cóp tở tềq pupởq. ²¹ Mách cũi ki tở bữn ngin lỏih alớ cachít cũi, alớ puai ngê cũi mo, alớ tở bữn lacuoi cayac ma bểq parnỏi, cóp alớ tutuoiq.

10

Yang Cha Muoi Pơ Parnĩal Cót

¹ Vớ t ki cứq hữm muoi noaq ền ranềng Yiang Sursĩ sểng tể paloồg. Án bán rềng lứq, cóp án acuam ramứl. Bữn prềng cáng rayr plở án. Mieiq án la ariang moat mandang, cóp ayừng án la ariang ùih bữ. ² Tâng atĩ án yốg parnĩal choàiq cacỏt, khoi q noau pớh chơ. An achủ ayừng coah atoam tâng đợc mut, cóp ayừng coah avêr tâng cloong cutềq. ³ Án arỏ casang lứq samoát sươg cula samín arư. Vớ t án arỏ ngkíq, bữn crứm bubữ tapul trở casang lứq. ⁴ Moàm crứm bubữ, cứq chanchỏm ể chĩc máh santoiq sươg crứm bubữ. Ma cứq sâng muoi sươg tể paloồg atờng cứq neq: “Chỏi chĩc máh ramứh ki! Cóq mới cutooq đợc máh santoiq tapul trở crứm ki pai!”

⁵ Chơ cứq hữm ranềng ca tayừng tâng đợc mut cóp tâng cutềq ayừng atĩ atoam chu paloồg. ⁶ Cóp án thể đũa talềq ramứh Yiang Sursĩ ca tamoong mantái níc, án ca tểng paloồg cóp đũ ramứh tâng ki, tểng cutềq cóp đũ ramứh tâng ki, tểng đợc mut cóp đũ ramứh tâng ki. Ranềng ki pai neq: “Pềq chơ! Yiang Sursĩ tở bữn acoan noàng! ⁷ Toàq ranềng tapul ki plóng lavia án, Yiang Sursĩ táq moàm máh ranáq cutooq án khoi q

* **9:11** 9:11 Bar santoiq A-badôn cóp A-pulôn parlong loah la ‘Án Ca Talỏh’.

chanchóm ẽ táq. Ranáq nâi án khoiq atõng nhũang yõn máh cūai tang bõq ca táq ranáq án.”

⁸ Moâm ki, srong ca khoiq atõng cúq tẽ paloõng, atõng cúq sĩa neq: “Cóg mới pởq ít parnĩal choaiq khoiq noau pớh chơ tẽ atĩ ranẽng ca tayũng tâng đõq mut cớp tâng cutẽq.”

⁹ Chơ cúq pởq toaq pở ranẽng ki, cớp cúq sễq tẽ án parnĩal choaiq cacót ki. Ranẽng ki atõng cúq neq: “Âu mới ít! Chơ mới cha! Bõq mới sâng ngiam lứq, samoat đõq khĩal, ma púng mới sâng a-ĩ, cõt ariang mới cha crõng ntáng.”

¹⁰ Chơ cúq ít parnĩal choaiq cacót tẽ atĩ ranẽng ki, cớp cúq cha. Tâng bõq cúq sâng ngiam, samoat đõq khĩal. Ma moâm cúq lưn, cúq sâng a-ĩ tâng púng, cõt ariang cúq cha crõng ntáng.

¹¹ Chơ ranẽng ki atõng cúq neq: “Cóg mới pởq atõng tang bõq Yiang Sursĩ máh parnai án ẽ atõng tẽ sa-ũi tởp cūai, sa-ũi cruang, sa-ũi parnai, cớp sa-ũi puo.”

11

Bar Náq Ca Cuchĩt Cớp Tamoong Loah

¹ Moâm ki noau yõn cúq muoi ntreh aluang, chơ ớn cúq neq: “Mới pởq chiaq đõng sang Yiang Sursĩ cớp prõng ca õt tâng đõng ki toaq aluang nâi. Cớp mới ngih maléq chũng cūai rôm sang toam tâng đõng ki. ² Ma máh nchõh yáng tiah đõng sang, ki mới chõĩ chiaq, yuaq ntõq ki noau yõn cūai tở cõn cūai I-sarel tẽq mut. Nỡ-ra cūai ki cõt sõt tâng vil Yaru-salem, la vil miar khong Yiang Sursĩ, nheq pỏn chít la bar casai. ³ Tâng 1,260 tangái, cúq ớn bar náq pởq pở ki, đõq atõng tẽ ngẽ Yiang Sursĩ. Bar náq nâi tặc tampác tanúh.”

⁴ Alói bar náq ca atõng parnai ki la samoat bar nỡm aluang o-li-vê cớp samoat bar rông tởu noau đõq yáng moat án ca Ncháu cốc cutẽq nâi.

⁵ Khãn bữn cūai aléq ma yoc ẽ táq bar náq ki, bữn ũih loõh tẽ bõq alói bar náq đõq cachĩt cūai ca yoc ẽ táq alói. Ngkĩq, cūai aléq ma ẽ táq alói bar náq, cūai ki cớq cuchĩt na ũih. ⁶ Alói bar náq ki bữn chớq tẽq catáng đõq mia, tở yõn mia sễng noâng tâng máh tangái alói atõng tẽ ngẽ Yiang Sursĩ. Alói bữn chớq tẽq táq yõn đõq cõt chíq aham. Cớp alói bữn chớq tẽq ớn dũ ramúh túh coat toaq pở cốc cutẽq nâi puai pahõm alói yoc.

⁷ Toaq nheq ngư alói bar náq ki atõng tẽ ngẽ Yiang Sursĩ, bữn muoi lám charán pla chõn tẽ pỏng sarloac rachĩl cớp alói bar náq ki. Charán pla ki ẽ chíl riap cớp cachĩt alói. ⁸ Chơ tở alói radóc tâng rana put tâng vil toar ca noau khoiq tẽh Ncháu alói tâng aluang sangcáng. Vil ki la vil Yaru-salem, ma Raviei Yiang Sursĩ đõq vil ki la Sadôm cớp Ê-yip-tô, yuaq ranáq cūai tâng vil ki táq tở bữn p̄ieiq yáng moat Yiang Sursĩ. ⁹ Bữn cūai tẽ dũ thữ cūai, dũ tởp cūai, dũ parnai cūai, cớp dũ cruang cūai, nheq tữh alói lứq hữm tở bar náq ki nheq pái tangái tadĩ. Cớp alói tở yõn noau tởp cumuiq bar náq ki. ¹⁰ Máh cūai tâng cốc cutẽq nâi sâng bũi óh lứq tở bar náq ki cuchĩt. Alói cha p̄el bũi, cớp manoaq yõn crõng bũi chu manoaq, yuaq

máh cūai tâng cōc cutêq nâi khoiq chũuq sa-ũti ramúh túh coat cõ tian bar nâq cūai tang bõq Yiang Sursĩ ki.

¹¹ Toâq vót pái tangái tadĩ ki, bũn carhõ tẽ Yiang Sursĩ mut tâng tở bar nâq ki. Chơ alóit tamoong loah cốp yuor tayúng. Máh cūai ca hũm ớc ki, alóit sâng ngcõh lứq. ¹² Chơ bar nâq ki sâng srong casang lứq tẽ paloõng atõng alóit neq: “Anhia chõn põ nâi!”

Chơ bar nâq ki chõn chu paloõng tâng mpúng dĩ ramúh. Cốp máh cūai ca kêt alóit bũn hũm ranâq ki. ¹³ Muoi prớh ki cutêq cacurt hập lứq; chơ vil ki cõt rúng ralõh muoi pún tẽ muoi chít pún. Bũn tapul ngin nâq cūai cuchit tâng vil ki. Ma máh cūai noâng tamoong, alóit khẽn Yiang Sursĩ ca ởt tâng paloõng, cõ alóit sâng ngcõh lứq.

¹⁴ Ramúh túh coat bar khoiq vót chơ. Ma nhêng tíh! Ramúh túh coat pái ẽn toâq cháit lứq!

Ranẽng Tapul Plóng Lavia

¹⁵ Moâm ki ranẽng tapul ẽn plóng lavia án. Chơ bũn máh srong tâng paloõng pai casang lứq neq: “Sanua máh ramúh sớt tâng cutêq nâi chu nheq põ Ncháu háit cốp põ Crít, Ncháu háit khoiq ruroh yõn chuai amoong cūai. Án toâp cõt sớt tẽ nâi chumat cốp toau sớt dõi lơi cumo!”

¹⁶ Chơ alóit bar chít la põn nâq arieih thâu ca tacu yáng moat Yiang Sursĩ, alóit sacõh racól cốp sang toam Yiang Sursĩ. ¹⁷ Alóit pai neq: “O Ncháu hếq ơi! Anhia la Yiang Sursĩ Sớt Toâr Lứq! Anhia la Yiang ca tamoong sanua, cốp tamoong tẽ dâu lứq. Hếq sa-õn anhia khoiq ít chớc toâr anhia, cốp sanua anhia cõt sớt dũ ramúh. ¹⁸ Máh cruang cutêq khoiq sâng ùan chớq anhia. Ma sanua khoiq toâq tangái anhia táq loah cūai ki. Khoiq toâq chơ tangái anhia rablõh máh cūai cuchit. Cốp anhia ẽ culáh cóng chớq máh cūai ca táq ranâq anhia. Cūai ki la máh cūai tang bõq anhia, cốp dũ nâq ca puai ngê anhia cốp yám noap ramúh anhia, dẽh cūai toâr, dẽh cūai cacót. Cốp khoiq toâq chơ tangái anhia pupút máh cūai khoiq talõh cutêq.”

¹⁹ Chơ noau pớh toong dõng sang Yiang Sursĩ tâng paloõng. Cốp cứq hũm hập bũn tếc Yiang Sursĩ par-ũq cốp cūai tâng dõng sang ki. Moâm ki bũn lalieiq, bũn máh srong bubũr, bũn crúm, bũn cutêq cacurt, cốp bũn prẽl toâr lứq.

12

Mansẽm Ca Ởt Mumiaq, Cốp Nguroc Tuang

¹ Vót ki, bũn muoi tếc salẽh lứq tâng paloõng. Bũn manoaq mansẽm samoât án satẽng moat mandang tâng tở án, cốp án tayúng tâng rliang casái. Cốp án tapung vuam ca bũn muoi chít la bar ớc mantõr. ² Mansẽm ki cheq ẽ sết con. Án chuchõr yuaq án sâng a-ĩ, cốp án sâng coat lứq ẽ sết con.

³ Muoi prớh ki cứq hũm muoi tếc canõh ẽn tâng paloõng. Bũn muoi lám nguroc tuang cusâu toâr lứq. Án bũn tapul lám plõ cốp muoi chít lám tacoí, cốp dũ plõ tapung vuam puo. ⁴ Soi án cuviat muoi pún tẽ pái pún máh ớc mantõr tâng paloõng, chơ voang asẽng mantõr ki chu cutêq.

Ngưoc tuang ki tayúng yáng moat mansêm ca cheq ẽ sết con, yuaq án yoc ẽ cha con cõt cõt mansêm ki. ⁵ Chơ mansêm ki sết muoi lám con samiang. Nỡ-ra con ki yống muoi ntreh dũi tac đợc cõt sớt dũ cruang cũi. Ngkíq Yiang Sursĩ yõn noau đưng toáp con ki chu ntốq Yiang Sursĩ tacu cõt sớt. ⁶ Mansêm ki lủh chu ntốq aiq, pỡ ntốq Yiang Sursĩ khoiq thữan yõn án õt. Cóp Yiang Sursĩ chửm siem án nheq 1,260 tangái.

Ngưoc Tuang Cõt Pê Cóp Ranêng Yiang Sursĩ

⁷ Moâm ki noau rachíl tâng paloõng. Mi-kêl, án ca sớt máh ranêng Yiang Sursĩ tể paloõng, án đưng ranêng ki pỡq rachíl cóp ngưoc tuang. Ma ngưoc tuang, án đưng máh ranêng án pỡq rachíl tể. ⁸ Ma ngưoc tuang ki pê. Chơ án cóp ranêng án tỡ têq õt noâng tâng paloõng. ⁹ Ngkíq noau tuih ngưoc tuang toár ki tể paloõng! Ngưoc tuang ki la samoát cusân tể mbỏq, án ca sớt máh yiang sâuq. Án bữn ramủh yiang Satan cốp án raphêq dũ náq cũi. Noau takêl án cốp máh ranêng án chu cutêq.

¹⁰ Moâm ki, cứq sâng sường casang lứq tâng paloõng pai neq: “Sanua khoiq toáq chơ Yiang Sursĩ chuai amoong cũi! Sanua Yiang Sursĩ ápáh án bữn chớc cõt Puo! Sanua Crít, án ca Yiang Sursĩ rưoh đợc chuai amoong cũi, án cõt sớt tể! Lứq samoát, án ca tayúng yáng moat Yiang Sursĩ tâng paloõng đợc cauq máh sểm ai hái cu rangái cu sadâu, khoiq noau tuih aloõh tể paloõng chơ. ¹¹ Sểm ai hái khoiq riap án chơ, cỗ nhơ aham tể Cừu Con, cốp cỗ alói atõng ọc p̄ieiq tể Cừu Con. Alói tỡ bữn pasêq rangủh alói, cốp alói tỡ bữn ngcõh ntrứu noau ẽ cachít alói. ¹² Ngkíq paloõng ơi, cốp nheq tữh anhia ca õt tâng paloõng, cóq anhia ỡn chỡ! Ma bap lứq toáq pỡ cutêq cốp đợc mut, yuaq yiang Satan khoiq sểng pỡ ki chơ. Mút án sâng cutâu lứq, yuaq án dáng án tỡ têq táq dũn noâng ranáq sâuq.”

Ngưoc Tuang Ế Táq Mansêm Cóp Con

¹³ Tỡ ngưoc tuang dáng noau khoiq tuih án chu cutêq, án tabỏq rapuai ẽ cốp mansêm ca sết con samiang. ¹⁴ Ma Yiang Sursĩ yõn mansêm ki bữn bar lám khlap samoát khlap calang crúc toár lứq, yõn án têq pâr chu ntốq aiq, pỡ ntốq Yiang Sursĩ khoiq thữan yõn án õt. Pỡ ntốq ki Yiang Sursĩ chửm siem cốp bán kĩaq án tể ngưoc tuang nheq pái cumo tadĩ. ¹⁵ Chơ ngưoc tuang táq yõn đợc loõh tể bỗq án samoát crõng. Án ẽq mansêm ki cuchít clooc đợc. ¹⁶ Ma cutêq chuai mansêm ki. Cõt samoát cutêq caha bỗq, cốp nguaiq nheq máh đợc ca loõh tể bỗq ngưoc tuang. ¹⁷ Chơ ngưoc tuang sâng nsóq lứq chớq mansêm ki. Mansêm ki bữn con canõh ẽn. Ngkíq ngưoc tuang pỡq rachíl cốp máh con ki. Máh con ki la nheq tữh cũi ca trĩh ngê Yiang Sursĩ cốp atõng parnai o tể Yê-su. ¹⁸ Cóp ngưoc tuang õt tayúng tâng tor đợc mut.

13

Charán Pla Muoi Loõh Tể Đợc Mut

¹ Moâm ki cứq hữm muoi lám charán pla loõh tể đợc mut. Charán ki bữn muoi chít lám tacoi cốp tapul lám plỡ. Dũ lám tacoi tapưng vuam puo, cốp tâng dũ plỡ, noau khoiq chĩc santoiq acrieiq Yiang Sursĩ. ² Charán pla

ki bũn tĩ ariang cula aruc. Ayũng án ariang sacâu, cóp bõq án ariang cula samín. Chơ ngược tuang yõn charán pla ki bũn chóc tẽ án. Cóp án yõn charán ki cõt sớt toâr lữq machóng án tẽ. ³ Muoi lám plõ charán pla ki bũn bớc ariang noau poâiq cheq ẽ cuchĩt. Ma mang-al bớc ki khiq cõt bán chơ. Ngkĩq nheq tũh cũai tâng cộc cutẽq sâng dốt lữq, cóp alõi puai ngẽ charán pla ki. ⁴ Dũ náq cũai sang ngược tuang ki, yuaq án yõn charán pla cõt sớt machóng án tẽ. Cóp alõi sang charán pla ki hữ. Alõi blõh neq: “Noau bũn chóc toâr machóng charán pla nãi? Cóp noau rơi rachĩl cóp charán nãi?”

⁵ Ngược tuang ki yõn charán pla atõng santonq õt cóp santonq acrieiq Yiang Sursĩ. Cóp charán pla ki bũn chóc cõt sớt nheq põn chĩt la bar casãi. ⁶ Charán ki tabõq lóc acrieiq Yiang Sursĩ, ramũh Yiang Sursĩ, ntõq Yiang Sursĩ õt, cóp máh alõi ca õt tâng paloõng tẽ. ⁷ Ngược tuang yõn charán pla ki chũl riap máh cũai ca puai ngẽ Yiang Sursĩ. Cóp án yõn charán ki cõt sớt dũ tốp cũai, dũ thữ cũai, dũ parnai cũai, cóp dũ cruang. ⁸ Nheq tũh cũai ca õt tâng cộc cutẽq ẽ sang charán pla ki. Ống alõi ca bũn ramũh tâng pơ saráq noau chĩc ramũh cũai ca tamoong mantái la tở bũn sang charán ki. Pơ saráq ki la khong Cũu Con ca khiq chũuq cuchĩt ìn Yiang Sursĩ anoat yõn án tẽ nhũang Yiang Sursĩ tở yũah tẽng muoi ramũh ntrõu.

⁹ Aléq bũn cutũr yoc ẽ tamũng, ki tamũng! ¹⁰ Cũai aléq ma Yiang Sursĩ khiq anoat cóq cõt tũ, ki lữq noau cõp táq tũ cũai ki. Cóp cũai aléq ma Yiang Sursĩ anoat cóq chũuq cuchĩt toâq dau, ki lữq cũai ki cuchĩt toâq dau. Ngkĩq dũ náq cũai ca puai ngẽ Yiang Sursĩ, cóq alõi chũuq tanhĩr cõp sa-âm samoât samõi.

Charán Pla Bar Loõh Tẽ Cộc Cutẽq

¹¹ Moâm ki, cữq hũm muoi lám charán pla ẽn loõh tẽ cộc cutẽq. Án bũn bar lám tacõi samoât tacõi charán cũu. Ma sũng án la samoât sũng ngược tuang. ¹² Án cõt sớt tang charán pla muoi. Án padâm cutẽq cóp máh cũai ca õt tâng cutẽq cóq sang ống charán pla muoi ki sâng, la charán ca khiq chũl cheq ẽ cuchĩt, ma cõt bán loah. ¹³ Charán pla bar nãi táq sa-ũri ranáq salẽh. Án táq yõn ùih sẽng tẽ paloõng chu cutẽq yáng moat cũai. ¹⁴ Án raphẽq máh cũai tâng cutẽq cõ án tẽq táq ranáq salẽh yáng moat charán pla muoi. Án ớn máh cũai táq muoi rup charán pla muoi ki, đõq yám noap charán ca noau khiq tráh toâq dau, ma nõng án tamoong. ¹⁵ Charán pla bar ki bũn chóc tẽq yõn rup charán muoi ki bũn rangũh tamoong. Ngkĩq rup ki tẽq táq nõtõng cõp tẽq án cachĩt dũ náq cũai ca tở bũn sang án. ¹⁶ Charán ki padâm dũ náq cũai, cũai cõt cõp cũai toâr, cũai sóc cõp cũai cadĩt, cũai sũl cõp cũai tở bũn sũl, yõn alõi bũn tẽc án tâng aĩ atoam tở la tâng caliac alõi. ¹⁷ Cũai aléq ma tở bũn bũn tẽc án, cũai ki tở tẽq chẽq chõng ntrõu. Tẽc ki la ramũh charán pla, tở la thrõq ca tang ramũh charán pla ki.

¹⁸ Ốc nãi la yarũ lữq. Cũai aléq ma rangoaiq, tẽq án dáng raloaih tẽ thrõq charán pla, yuaq thrõq nãi tang ramũh cũai. Thrõq nãi la tapoât culám tapoât chĩt tapoât.

14

Cansái Ūat Tamái

1 Moâm ki cứq nhêng, chơ cứq hũm Cũu Con ki tayúng tâng cớh Si-ôn. Ōt parnoi cớp án bữn 144,000 nác cũai ca bữn ramứh án cớp ramứh Mpoaq án tâng caliac alóí. 2 Cứq sâng muoi sường tể paloõng ariang hồ đớq toâr, cớp ariang crứm bubừr casang lứq. Sường ki la sường máh cũai cứng ki tapáih achúng, dũ nác muoi lám achúng. 3 Alóí ca tapáih achúng tayúng to moat chu cachơng puo tacu, chu pỏn lám charán, cớp chu máh arieih thâu. Chơ alóí ūat muoi cansái tamái. Cansái nâi cũai canỏh tở dáng ūat. Ông alóí 144,000 nác sâng dáng ūat cansái ki. Máh cũai ki la cũai Yê-su Crít khoiẻq tháí bo alóí noâng ớt tâng cớc cutểq. 4 Cũai ki tở nâi táq sâủq cớp mansêm. Ngkíq mút alóí ma lứq bráh o. Ntốq lẻq Cũu Con pớq, alóí puai án chu ntốq ki. Yê-su Crít khoiẻq ruoh alóí tể máh cũai canỏh. Chơ án tháí alóí, đớq alóí cớt samoât crơng noau chiau sang tể dâủ lứq yỏn Yiang Sursĩ cớp yỏn Cũu Con. 5 Cũai ki tở nai pai lauq, cớp tở bữn noau tẻq tẻq alóí.

Pái Nác Ranẻng Yiang Sursĩ Tể Paloõng

6 Chơ cứq hũm muoi noaq ẻn ranẻng Yiang Sursĩ, án pâr sarỏih lứq tâng paloõng. Án đứng parnai o đớq pớq atởng máh cũai tâng cớc cutểq nâi, tâng dũ cruang, dũ tỏp, dũ parnai, cớp dũ thữ cũai. 7 Án atởng casang lứq neq: “Cớq anhia yám noap Yiang Sursĩ cớp khẻn án! Khoiẻq toảq chơ tangáí án rablớh dũ nác cũai! Ngkíq, cớq anhia sacỏh racỏl sang toam Yiang Sursĩ, án ca tẻng paloõng cớp cutểq, đớq mút, cớp đớq mec!”

8 Bữn ranẻng bar ẻn puai ranẻng muoi. Ranẻng bar pai neq: “Ralỏh chơ! Ralỏh chơ! Vil Ba-bulỏn toâr khoiẻq ralỏh chơ! Án khoiẻq radứng dũ cruang cũai táq ranác tanghang lứq, cớp táh ngẻ Yiang Sursĩ. Nâi la ariang án yỏn cũai tâng dũ cruang nguaiẻ yỏn cớt bủl tể blẻng án, chơ Yiang Sursĩ táq alóí.”

9 Bữn ranẻng pái ẻn puai bar ranẻng nhũang. Án pai casang lứq neq: “Cũai alẻq sang charán pla ca loỏh tể đớq mút cớp sang rup charán, cớp bữn tẻc charán ki tâng caliac, tở la tâng atỉ án, 10 cũai ki cớq chiủq nguaiẻ blẻng tể Yiang Sursĩ tẻ. Blẻng tể Yiang Sursĩ la sacâm tể Yiang Sursĩ bữn mút cutâu lứq chỏq cũai ki. Ngkíq Yiang Sursĩ táq cũai ki túh coat lứq toảq ườih cớp mữ yáng moat máh ranẻng án cớp yáng moat Cũu Con. 11 Phỉac tể máh ramứh túh coat ca alóí chiủq, ki suol achỏn níc chu paloõng. Máh cũai ca khoiẻq sang charán pla cớp rup án, đẻh máh cũai bữn tẻc ramứh charán ki tâng tỏ alóí, cớq chiủq túh coat níc cu rangáí sadâủ tở nai tangứt.”

12 Ngkíq yuaq máh cũai puai ngẻ Yiang Sursĩ cớq chiủq tanhửr níc, la máh cũai ca trỉh máh ỏc Yiang Sursĩ patáp, cớp sa-âm Yê-su samoât samoi.

13 Moâm ki, cứq sâng muoi sường tể paloõng atởng cứq neq: “Cớq mới chĩc đớq neq: Bỏn lứq máh cũai cuchỉt cỏ alóí táq ranác Yiang Sursĩ, tể sanua nâi toau chumát.”

Cóp Raviei Yiang Sursĩ pai neq: “Lứq samoât ngkíq. Yuaq cūai ki bữn rlu tẽ ranáq ntâng alóỉ khoiạ táq. Cóp máh ranáq alóỉ khoiạ táq, lứq alóỉ bữn cóng tẽ ranáq ki.”

Saro Cóp Palái Nho Chĩn Chơ Tânq Cốc Cutẽq

¹⁴ Cứq nhêng, chơ cứq hữm ramủl cloc, cốp bữn manoaq tacu tâng ramủl ki. Roáp samoât cūai.* Án tapúng vuam yẽng tâng plõ án, cốp án yống muoi pla liem bớq lứq tâng aĩ án. ¹⁵ Cốp bữn muoi noaq ranẽng Yiang Sursĩ loỏh tẽ đống sang Yiang Sursĩ, cốp án pai casang lứq chớq án ca tacu tâng ramủl ki neq: “Cớq mới pớq roaiạ saro toạq liem mới, yuaq saro tâng cutẽq khoiạ chĩn chơ. Toạq ngư chơ mới ít parỏm saro ki.”

¹⁶ Chơ án ca tacu tâng ramủl ki cuvia roaiạ saro toạq liem chu cutẽq. Chơ án bữn nheq saro tâng cutẽq.

¹⁷ Cốp bữn muoi noaq ẽn ranẽng Yiang Sursĩ, loỏh tẽ đống sang Yiang Sursĩ tâng paloỏng. Án yống muoi riang liem bớq lứq tẽ. ¹⁸ Cốp bữn muoi noaq ẽn ranẽng Yiang Sursĩ ca ndỏm ùih, án toạq tẽ prỏng sang Yiang Sursĩ. Án pai casang lứq chớq ranẽng yống liem bớq ki neq: “Cớq mới roaiạ máh ngcớq palái nho tâng cốc cutẽq toạq liem mới, yuaq palái nho khoiạ chĩn chơ!”

¹⁹ Chơ ranẽng ki roaiạ ngcớq palái nho tâng cutẽq toạq liem án. Án ít cốp voang palái ki tâng ntốq noau pát nho yỏn đớq nho hoi tâng raloỏc. Ntốq noau pát palái nho la sacỏm tẽ ntốq Yiang Sursĩ táq máh cūai ca án sâng cutầu mút. ²⁰ Ntốq pát palái nho nải ỏt yáng tiah vil, cốp aham ca loỏh tẽ ntốq ki cõt samoât crỏng yarũ, mán bữn muoi achoang, cốp cuti mán pái culám bar chít ki-lỏ-mết.

15

Alóỉ Ca Chĩl Riap Charán Pla Ủat Muoi Cansái

¹ Moâm ki, cứq hữm muoi tếc ẽn tâng paloỏng, toảr lứq cốp salẽh lứq. Bữn tapul náq ranẽng Yiang Sursĩ ca ndỏm tapul ramủh túh coat parsỏt thánq. Noau pai ramủh ki parsỏt thánq, yuaq moâm máh ramủh ki, Yiang Sursĩ tở bữn sảng cutầu mút noàng.

² Cứq hữm ariang đớq mút noau táq toạq kếng carchốc cốp ùih, cốp bữn cūai tayúng kếng đớq mút ki. Máh cūai ki la cūai khoiạ chĩl riap charán pla cốp rup charán ki, cốp alóỉ tở bữn bữn tếc thrỏq tang ramủh án. Alóỉ tayúng kếng đớq mút, cốp alóỉ yống achúng Yiang Sursĩ khoiạ yỏn alóỉ. ³ Alóỉ ủat muoi cansái Mỏi-se, cūai táq ranáq Yiang Sursĩ, cốp Cũu Con ủat. Alóỉ ủat neq:

“Ncháu hếq ỏi! Anhia la Yiang Sursĩ Sỏt Toảr Lứq!

Ranáq anhia táq la toảr cốp salẽh lứq.

Anhia la Puo tở nai pút.*

Ngề anhia la tanoang tapúng cốp p̄ieiq lứq.

⁴ Ở Ncháu ỏi! Tở bữn noau ma tở bữn yám noap anhia.

Cốp tở bữn noau ma tở bữn khẽn ramủh anhia.

* 14:14 14:14 Daniel 7:13 * 15:3 15:3 Tở la ‘Puo đũ cruang cūai’.

Ổng anhia tôp la bráh o lứq.
Nữ-ra dũ cruang cũai tôq sang toam yáng moat anhia,
yuaq alói hữm ranáq anhia táq la tanoang o.”

Tapul Tangan Ca Bữn Ớc Túh Coat

⁵ Vót ki cứq nhêng, chơ cứq hữm noau pớh tâng đống sang Yiang Sursĩ tâng paloóng, la nốq Yiang Sursĩ ớt. ⁶ Bữn tapul náq ranêng Yiang Sursĩ ca bữn tapul ramứh túh coat parsót, alói loỏh tể đống sang ki. Alói sớp tampác cloc bráh o lứq, cớp poac sarvác var khán yếng. ⁷ Chơ muoi lám tể pổn charán ki, án chiau tapul ranêng ki manoaq muoi tangan yếng. Tapul tangan yếng ki la poán máh ramứh túh coat lứq, yuaq Yiang Sursĩ ca tamoong mantái sâng cutâu mút lứq. ⁸ Chơ ang-ừ Yiang Sursĩ cớp chóc án pláh chũop tâng đống sang Yiang Sursĩ samoât phĩac. Ngkíq tờ bữn noau têq mut tâng đống sang ki toau moâm tapul ramứh túh coat tôq tể a-ĩ tapul ranêng Yiang Sursĩ.

16

Tapul Ramứh Túh Coat Parsót Tháng

¹ Moâm ki, cứq sâng muoi sường casang lứq tể đống sang Yiang Sursĩ, aotong tapul náq ranêng ki neq: “Cóq anhia pớq tồh tâng cóc cutêq tapul tangan ca poán moang ramứh túh coat, cồ Yiang Sursĩ sâng cutâu mút lứq.”

² Chơ ranêng muoi pớq tồh tể tangan án tâng cutêq. Chơ máh cũai bữn tếc charán pla tâng tồ alói, cớp alói ca sang rup charán pla cõt bớc paldóng a-ĩ lứq tâng tồ alói.

³ Moâm ki, ranêng bar ển tồh tể tangan án tâng đớq mut. Chơ đớq mut cõt samoât aham cũai ca khoiq cuchĩt chơ. Cớp dũ acán tamoong ớt tâng đớq mut ki cuchĩt nheq.

⁴ Moâm ki, ranêng pái ển tồh tể tangan án tâng đớq tũm cớp đớq mec. Chơ đớq ki cõt aham. ⁵ Cứq sâng ranêng Yiang Sursĩ ca ndõm đớq pai neq: “Ồ Yiang Sursĩ ơi! Anhia la Yiang ca tamoong sanua, cớp anhia khoiq tamoong tể dậu lứq! Anhia la án ca bráh o lứq. Máh ranáq anhia táq cũai, anhia táq tanoang tapứng lứq, ⁶ yuaq máh cũai ki khoiq cachĩt máh cũai puai ngê anhia cớp máh cũai tang bớq anhia. Ngkíq lứq pĩeiq anhia yỏn alói nguaiq aham, yuaq alói khoiq táq tahóc aham cũai canỏh.”

⁷ Moâm ki, cứq sâng sường tể prông sang pai neq: “Ồ Ncháu ơi! Anhia la Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq! Máh ranáq anhia táq cũai, anhia táq pĩeiq cớp tanoang tapứng!”

⁸ Moâm ki, ranêng pổn ển tồh tể tangan án tâng moat mandang. Chơ moat mandang bữn chóc têq táq cat tồ cũai na ườh. ⁹ Ngkíq máh cũai ườh cat, alói lóc acrieiq ramứh Yiang Sursĩ, án ca sốt máh ramứh túh coat nài. Ma alói tờ ểq ngin lỏih alói, cớp tờ ểq yám noap Yiang Sursĩ.

¹⁰ Moâm ki, ranêng sớng ển tồh tể tangan án tâng nốq charán pla tacu cõt sốt. Chơ nốq charán pla ndõm ki cõt canám nheq, cớp máh cũai ớt ngki, alói carừot canêng tabang, cồ sâng a-ĩ lứq. ¹¹ Cớp alói lóc acrieiq

Yiang Sursĩ ca õt tâng paloõng, cõ tian alõi sâng a-ĩ cõp cõ tian alõi bõc paldõng. Ma alõi noâng tõ ẽq ngin lõih tẽ máh ranáq sâuq alõi khoiq táq.

¹² Moâm ki, ranẽng tapoat ẽn tõi tẽ tangan án tâng crõng O-phơ-rat. Chơ crõng ki cõt sarết khõ nheq, táq yõn máh puo tẽ angia mandang loõh tẽq põq pha tâng ki dòq rachĩl. ¹³ Chơ cúq hũm pái yiang sâuq ca bũn roáp ariang cuat, loõh tẽ bõq ngược tuang, charán pla, cõp cũai táq nan tang bõq Yiang Sursĩ. ¹⁴ Yiang sâuq ki tẽq táq ranáq salẽh cõp põq parõm máh puo tẽ dũ cruang yõn põq chĩl Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq tâng tangái parsõt.

¹⁵ Cúq sâng sường Ncháu pai neq: “Cóq anhia tutuaiq nhẽng níc! Cúq toâq samoat cũai savẽng! Bõn lứq cũai aléq õt trõl níc, cõp tõ bũn tũot au, chơ põq bẽq. Ngkĩq tõ bũn noau ramóh án õt mu rariat, cõp án tõ bũn casiet ntróu yáng moat cũai canõh.”

¹⁶ Pái yiang sâuq ki parõm máh puo tâng ntõq cũai I-sarel dòq Ar-macadõn.

¹⁷ Moâm ki, ranẽng tapul ẽn tõi tẽ tangan án tâng dĩ ria paloõng cõp cutẽq. Chơ bũn muoi sường tẽ cachơng puo tacu tâng dõng sang Yiang Sursĩ pai neq: “Khoiq moâm chơ!”

¹⁸ Chơ bũn lalieiq, bũn sa-ũri sường bubũr tandár, bũn sường crũm casang lứq, cõp bũn cutẽq cacut hập lứq. Tẽ tangái Yiang Sursĩ tẽng cũai, tõ nai bũn cutẽq cacut hập ngkĩq; trõ nãi cacut hập clũi tẽ trõ canõh! ¹⁹ Vil toâr ralõh cayoah cõt pái pún. Cõp máh vil toâr tâng dũ cruang la ralõh tẽ. Yiang Sursĩ sanhũ vil toâr ki, la vil Ba-bulõn. Án yõn vil ki nguaiq blõng tẽ cachoc Yiang Sursĩ. Cachoc blõng ki sacâm tẽ Yiang Sursĩ bũn mút cutâu lứq chók vil ki. ²⁰ Dũ ntõq cõn cõt pút nheq, cõp máh anũol cóh la tõ bũn hũm noâng. ²¹ Cõp bũn prẽl toâr lứq satooh tẽ paloõng pĩeiq tâng máh cũai. Muoi ớc prẽl ntâng ariang muoi cõc tamáu. Ngkĩq máh cũai lóc acrieiq Yiang Sursĩ, cõ tian prẽl satooh pĩeiq alõi, cõp alõi sâng tũh coat ntâng lứq.

17

Yiang Sursĩ Yõn Vil Ba-bulõn Roap Tõt

¹ Moâm ki, bũn muoi noaq tẽ tapul náq ranẽng Yiang Sursĩ ca yõng tapul tangan ki, án toâq pỡ cúq cõp pai neq: “Mới toâq pỡ nãi! Cúq ẽ yõn mới hũm ranáq ntróu Yiang Sursĩ ẽ táq chók mansẽm ca tacu tâng ntõq bũn sa-ũri đợq, cõ ẽ chẽq tõi án.* ² Máh puo tâng cõc cutẽq nãi khoiq bẽq parnoi cõp mansẽm ki. Cõp máh cũai ca õt tâng cutẽq nãi cõt bũl nguaiq blõng tẽ mansẽm ki. Blõng nãi sacâm tẽ alõi bẽq parnoi cõp mansẽm ki.”

³ Chơ Raviei Yiang Sursĩ cõt sõt lứq tâng mút pahõm cúq, cõp án dũng cúq chu ntõq aiq. Ồt ngki cúq hũm manoaq mansẽm tacu tâng cloong charán pla cusâu pĩang. Charán pla ki bũn tapul lám pỡ cõp muoi chĩt lám tacoi; cõp án alẽu sa-ũri santoiq acrieiq Yiang Sursĩ tâng tõi án. ⁴ Án tâc tampác ẽng cõp cusâu pĩang. Án alẽu tâng tampác án sa-ũri crơng yẽng, tamáu moat, cõp máh crơng ngoaih canõh hỡ. Tâng atĩ, án yõng

* 17:1 17:1 Mansẽm ki sacâm tẽ vil Ba-bulõn.

muoi bẽng tangan yẽng ca poãn moang ọc casiet cốp ọc sâuq lứq. Cờng tâng tangan nâi sacâm tẽ máh ranáq sâuq mansẽm ki khoiq táq. ⁵ Tâng caliac mansẽm ki noau khoiq chĩc muoi ramúh bữn ngê cutooq. Noau chĩc neq: “Nâi la Ba-bulôn ca sôt toâr lứq. Án la mpiq máh mansẽm chẻq tở, cốp máh cũai táq ranáq tanghang luat ngư tâng cốc cutẻq.”

⁶ Cứq hữm mansẽm ki cõt bũl, cõ án nguaiq aham cũai puai ngê Yiang Sursĩ, cốp máh cũai cuchĩt cõ tian alóit atõng parnai o tẻ Yẻ-su.

Toâq cứq hữm mansẽm ki, cứq sâng dớt lứq. ⁷ Ma ranẻng Yiang Sursĩ blớh cứq neq: “Nỏq mới sâng dớt? Sanua cứq ẻ yỏn mới dáng tẻ ngê cartooq tẻ mansẽm nâi cốp tẻ charán pla ca radửng án, la charán ca bữn tapul lám plờ cốp muoi chít lám tacoi. ⁸ Charán pla ca mới khoiq hữm ki, tẻ nhũang án tamoong, ma sanua án tở bữn tamoong noâng, ma tở bữn dũn noâng án chõn tẻ pỏng sarloac. Chơ án bữn tamoong bĩq tangái ẻn, ma nờ-ra án cõt pứt thắng. Máh cũai tâng cốc cutẻq ca tở bữn bữn ramúh alóit tâng tâm saráq noau chĩc máh ramúh cũai bữn tamoong mantái, noap tẻ nhũang Yiang Sursĩ tở yũah tẻng paloỏng cutẻq, bo cũai ki hữm charán pla, alóit sâng dớt lứq. Alóit sâng dớt tẻ charán pla ki, yuaq tẻ nhũang án tamoong, sanua án tở bữn tamoong noâng, ma nờ-ra án toảq loah sĩa.

⁹ “Cỏq hái bữn ọc rangoiq nỏq hái tẻq dáng tẻ ọc nâi. Tapul lám plờ sacâm tẻ tapul lám cóh. Mansẽm ki ỏt tâng tapul lám cóh ki. Tapul lám plờ sacâm tẻ tapul náq puo. ¹⁰ Sỏng náq puo khoiq vớt chơ; manoaq puo noâng sỏt; cốp manoaq puo ẻn tở yũah toảq. Ma tữ puo ki toảq, án tở bữn ỏt dũn. ¹¹ Cốp charán pla ca tamoong tẻ nhũang, ma sanua án tở bữn tamoong noâng, án la puo tacual. Án táq ranáq sâuq machỏng alóit tapul náq puo ca toảq nhũang. Cốp nờ-ra án cuchĩt pứt.

¹² “Muoi chít lám tacoi mới khoiq hữm, la sacâm tẻ muoi chít náq puo ca tở yũah cõt sỏt. Toảq alóit cõt sỏt, alóit sỏt parnoi cốp charán pla, ma alóit cõt sỏt tở bữn dũn. ¹³ Muoi chít náq puo nâi puai nheq muoi ngê. Alóit chiau chỏc alóit cốp nheq máh ramúh alóit sỏt yỏn pỏ charán pla. ¹⁴ Nheq tữh puo ki pruum chĩl Cừu Con. Ma Cừu Con ki, án rươh cốp arỏ máh cũai ca puai ngê án samoát samoi. Alóit loỏh chĩl riap máh puo ki, yuaq Cừu Con la Ncháu dũ ncháu canỏh, cốp án la Puo dũ puo canỏh.”

¹⁵ Cốp ranẻng ki atõng cứq ẻn neq: “Ntỏq bữn sa-ủi đởq ca mới khoiq hữm mansẽm ca chẻq tở tacu, đởq ki sacâm tẻ dũ thữ cũai, dũ tốp cũai, dũ cruang cũai, cốp dũ parnai cũai. ¹⁶ Muoi chít lám tacoi cốp charán pla ca mới khoiq hữm, nờ-ra alóit kệt mansẽm chẻq tở. Alóit ỉt miat nheq mun án, cốp yỏn án ỏt mu rariat. Moâm ki alóit cha sâiq án, cốp alóit bỏh án tâng ườh. ¹⁷ Yiang Sursĩ tẻng máh puo ki yỏn táq puai ariang án yoc alóit táq. Án yỏn alóit pruum chiau chỏc alóit pỏ charán pla, đỏq ỏng charán ki sâng cõt sỏt toau cõt rapẻiq nheq parnai Yiang Sursĩ khoiq pai chơ.

¹⁸ “Mansẽm ca mới khoiq hữm, sacâm tẻ vil toâr ca ndỏm máh puo tâng cốc cutẻq nâi.”

1 Vót ki, cứq hữm muoi noaq ẽn ranẽng Yiang Sursĩ sãng tẽ paloõng. Án bữn chóc toâr lứq. Poang tẽ roáp án claq chũop nheq cốc cutẽq nãi.
 2 Án arô casang lứq neq: “Ralõh chơ! Ralõh chơ! Vil Ba-bulôn toâr khoiq ralõh chơ! Sanua nõang õng panoah cốp yang sâuq õt tâng vil ki. Cốp bữn chóm lango õt ntốq ki tẽ. 3 Yuaq dũ cruang cũai khoiq nguaiq blõng án. Blõng ki sacâm tẽ máh ranáq sâuq cũai táq tâng vil ki. Máh puo õt tâng dũ cruang pruam cốp vil ki đõq táq ranáq sâuq. Cốp máh cũai chẻq chõng tâng cutẽq, alới cõt sóc lứq cõ vil ki tác cha sáh sai.”

4 Moâm ki, cứq sãng srong canõh tẽ paloõng pai neq: “O máh cũai puai ngẽ cứq ơi! Cốp anhia loõh tẽ vil ki! Cốp anhia chỏi táq lờih riang án; cốp anhia viaq tẽ máh ramứh túh coat ca toâq pỡ án! 5 Lờih vil ki la sa-ữi lứq, samoât án acũn ớc lờih toâq pỡ paloõng. Yiang Sursĩ khoiq sanhữ máh ranáq sâuq vil ki táq. 6 Cốp anhia táq chóc vil ki machõng án táq chóc anhia chơ. Cốp anhia carláh đõq chóc vil ki bar trở ẽn hõn tẽ ranáq án khoiq táq. Cốp anhia culáh ớc tõi q bap yõn vil ki bar trở ẽn, hõn tẽ án khoiq táq chóc cũai canõh. 7 Án khoiq õt thuong cốp õt la-õq. Ngkíq, máh ki tẽ yõn án roap ớc ngua cốp ớc túh coat. Mút án chanchóm neq: ‘Cứq tacu nãi, cứq la mansẽm puo! Cứq tỡ cõn cán cumai. Cứq tỡ nai ramóh túh coat ntróu!’ 8 Ngkíq, máh ramứh túh coat nãi toâq pỡ án la muoi tarup! Cũai tâng vil cuchít, alới nhiam u-õi, alới panhieih khlac, cốp vil ki noau chõng nheq. Lứq Yiang Sursĩ la Ncháu ca sớt clũi tẽ canõh. Án toáp anoat tột yõn vil ki.”

9 Máh puo tâng dũ cruang táq ranáq sâuq parnơi cốp vil ki, alới õt thuong la-õq cốp án, toâq alới hữm phiác chõn tẽ vil ki, alới nhiam cuclõiq cucling. 10 Máh puo ki õt yõng tẽ vil ki, yuaq alới ngcõh alới ramóh túh coat ki tẽ. Cốp alới pai neq: “Tõiq bap lứq! Tõiq bap lứq vil toâr ki, la vil Ba-bulôn! Yiang Sursĩ pupút án muoi taláp sãng!”

11 Cốp máh cũai chẻq chõng tâng cốc cutẽq nãi, alới nhiam tanúh yõn vil ki, yuaq tỡ bữn noau ẽ chõng nõang cõng alới. 12 Tỡ bữn noau ẽ chõng nõang yẽng, práq, tamáu moat, cõng ngoaih, sa-ữi thữ aroaiq nõuq cốp moat lứq, cõng táq toâq aluang phuom, cõng táq toâq paluac achĩang, cốp cõng táq toâq aluang moat, sapoan, tac, cốp tamáu lêng lứq. 13 Tỡ bữn noau ẽ chõng kẻq, tỡ la cõng chóc tâng sana ẽq yõn ẽm, cõng chõng yõn phuom, trâm, siet phuom, blõng, đõq nõng o-li-vê, bõm mi, sarô, ntrõõq, cũu, aséh, sê aséh, cũai sũl, cốp cũai noau cốp. 14 Máh cũai chẻq chõng ẽ pai chóc vil ki neq: “Máh ramứh o mới yoc ẽ bữn, khoiq pút nheq chơ. Cốp máh ramứh thuong cốp nõuq mới coi bữn khoiq pút nheq tẽ. Mới tỡ nai ramóh nõang máh ramứh ki!”

15 Máh cũai sóc cõ alới chẻq chõng tâng vil ki, alới õt yõng tẽ vil, yuaq alới ngcõh ramóh túh coat ki tẽ. Cũai ki nhiam cuclõiq cucling. 16 Alới pai neq: “Tõiq bap lứq! Tõiq bap lứq vil toâr ki! Tẽ nhũang vil ki samoât mansẽm sóp tampác noau táq toâq aroaiq moat lứq, aroaiq santũm ẽng, cốp cusâu phiang. Án alẽu tâng tampác án máh cõng yẽng, tamáu moat, cốp cõng ngoaih canõh hờ! 17 Ma máh mun án la pút nheq muoi taláp!”

Dũ náq cũai ca ndõm tuoc p̄õq tâng d̄õq mut, c̄õp dũ náq cũai chõn tâng tuoc ki, al̄õi ch̄ẽq chõng c̄õp cũai p̄õ ntõq ki; ch̄õ dũ náq al̄õi õt yong t̄ẽ vil ki. ¹⁸ C̄õp tōaq al̄õi h̄ũm ph̄īac chõn t̄ẽ vil ki, al̄õi pai casang l̄ũq neq: “T̄ẽ mb̄õq toau sanua, t̄õ nai b̄ũn vil canõh la ariang vil tōar n̄ai!”

¹⁹ Mōam ki al̄õi b̄õc ph̄õn cut̄ẽq p̄ũc ch̄õq tâng pl̄õ, táq t̄ẽc al̄õi s̄ang ngua l̄ũq. C̄õp al̄õi nh̄iam cucl̄õiq cucling neq: “T̄õiq bap l̄ũq! T̄õiq bap l̄ũq vil tōar n̄ai! M̄áh cũai b̄ũn tuoc p̄õq tâng d̄õq mut c̄õt s̄õc nheq, c̄õ vil n̄ai khoiq c̄õt s̄õc t̄ẽ nhũang. Ma sanua án khoiq p̄ũt muoi taláp.”

²⁰ Ō anhia ca õt tâng paloõng õi! C̄õq anhia s̄ang b̄ũi ỡn c̄õ vil ki ralõh! Anhia ca puai nḡe Yiang Sursĩ, anhia ca c̄õt ayũng āt̄i Yê-su Cr̄it, c̄õp anhia ca c̄õt cũai tang b̄õq Yiang Sursĩ, c̄õq nheq t̄ũh anhia s̄ang b̄ũi t̄ẽ, yuaq Yiang Sursĩ khoiq carl̄áh d̄õq ch̄õq vil ki, c̄õ tian cũai tâng vil ki khoiq táq anhia t̄ẽ nhũang!

²¹ Mōam ki, c̄ũq h̄ũm muoi noaq ran̄ẽng Yiang Sursĩ ca bán r̄eng l̄ũq. Án ac̄õq muoi c̄õc tamáu c̄õl nt̄ang ariang muoi c̄õc c̄õng tōar l̄ũq. Ch̄õ án ap̄õng tamáu ki tâng d̄õq mut, c̄õp án pai neq: “Vil Ba-bulõn la vil tōar l̄ũq, ma noau ẽ ap̄õng vil ki r̄eng l̄ũq, machõng c̄ũq ap̄õng tamáu n̄ai t̄ẽ. Ch̄õ t̄õ b̄ũn noau h̄ũm nōang vil ki. ²² Noau t̄õ nai s̄ang nōang s̄ung noau ũat, s̄ung achũng, s̄ung tar̄ial, c̄õp s̄ung k̄en tâng vil ki. M̄áh cũai chiang t̄õ b̄ũn õt nōang tâng vil ki, c̄õp t̄õ b̄ũn s̄ang nōang s̄ung ralõh. ²³ T̄õ b̄ũn noau tac̄at nōang ch̄õp t̄õu tâng vil ki. C̄õp t̄õ b̄ũn noau s̄ang nōang s̄ung b̄ũi óh bo samiang p̄õq racōaiq lacuoi. T̄ẽ mb̄õq m̄áh cũai tâng dũ cruang yám noap cũai ch̄ẽq chõng tâng vil ki. Vil ki khoiq raph̄ẽq dũ cruang cũai, ariang cũai mo d̄õq raph̄ẽq! ²⁴ Tâng vil ki, b̄ũn moang aham cũai tang b̄õq Yiang Sursĩ, la cũai ca puai nḡe Yiang Sursĩ, c̄õp cũai noau khoiq cach̄it.”

19

¹ V̄õt ki, c̄ũq s̄ang s̄ung cũai cl̄ũng l̄ũq õt tâng paloõng, al̄õi pai casang l̄ũq neq: “Halê-luya!* Yiang Sursĩ l̄ũq chuai amoong cũai! Ớng Yiang Sursĩ hái tōap b̄ũn ang-ũr c̄õp ch̄õc tōar l̄ũq! ² Án táq p̄ẽiq c̄õp tanoang tap̄ũng n̄ic! Án khoiq táq t̄õt mans̄ẽm ch̄ẽq t̄õ. Mans̄ẽm ki khoiq táq ran̄aq tanghang luat ngư, c̄õp rad̄ũng dũ cruang tâng c̄õc cut̄ẽq n̄ai táq ran̄aq tanghang machõng án t̄ẽ. Ma Yiang Sursĩ khoiq carl̄áh d̄õq ch̄õq án, yuaq án khoiq cach̄it m̄áh cũai táq ran̄aq Yiang Sursĩ.”

³ Muoi tr̄õ ẽn, cũai cl̄ũng ki pai casang l̄ũq neq: “Halê-luya! Ph̄īac t̄ẽ vil tōar ki suol achõn mantái n̄ic!”

⁴ Ch̄õ, m̄áh arieih th̄au bar ch̄it la p̄õn náq, c̄õp p̄õn lám charán, al̄õi sacõh racõl sang toam Yiang Sursĩ, án ca tacu tâng cachõng puo, c̄õp al̄õi pai neq: “Amen! Halê-luya!”

Cũu Con Ỉt Lacuoi

⁵ Mōam ki, c̄ũq s̄ang s̄ung loõh t̄ẽ cachõng puo tacu. S̄ung ki pai neq: “L̄ũq kh̄ẽn Yiang Sursĩ hái! Nheq t̄ũh anhia ca táq ran̄aq án c̄õp yám noap án, cũai tōar c̄õp cũai c̄õt, c̄õq anhia kh̄ẽn án!”

* 19:1 19:1 Santoiq ‘Halê-luya’ parlong loah la ‘Kh̄ẽn Yiang Sursĩ’.

⁶ Vót ki, cúq sâng srong cūai chùng lúq, samoât hỏ đợq toâr, cớp samoât crừm bubừr casang lúq. Srong ki pai neq: “Halê-luya! Yiang Sursĩ la Ncháu hái, cớp án sớt toâr lúq. Án cớt Puo mantái nic! ⁷ Cớq hái sâng bủi óh lúq! Cớq hái ỡn apũoi! Cớq hái yám noap Yiang Sursĩ! Khoiq toâq chơ tangái Cừu Con ỉt lacuoi.† Lacuoi ki khoiq thừan chơ. ⁸ Chơ noau yỗn án sớt tampác táq toâq aroâiq o lúq. Aroâiq ki noau đợq la aroâiq busín. Aroâiq ki bráh cớp cloc lúq.” (Aroâiq busín sacâm tễ máh ranáq tanoang o cūai ca puai ngê Yiang Sursĩ khoiq táq.)

⁹ Moâm ki, ranẻng Yiang Sursĩ atỡng cúq neq: “Cớq mới chĩc neq: Bồn lúq máh cūai Yiang Sursĩ mới yỗn toâq hâu Cừu Con racoâiq.”

Cớp ranẻng ki atỡng cúq ẻn neq: “Máh santoiq Yiang Sursĩ atỡng la santoiq pieiq lúq.”

¹⁰ Chơ cúq sacỏh racỏl yoc ẻ sang ranẻng Yiang Sursĩ ki, ma án pai chớq cúq neq: “Chỏi táq ngkĩq! Cúq táq ranáq Yiang Sursĩ machớng mới tề, cớp machớng máh cūai tễ tỗp sa-âm ca atỡng tễ ngê Yê-su. Cớq mới sang toam ớng Yiang Sursĩ sâng! Alóí ca atỡng tễ ngê Yê-su, ki bữn Raviei Yiang Sursĩ ỡt tâng mút pahỏm alóí machớng máh cūai tang bớq Yiang Sursĩ tề.”

Án Ca Ớt Tâng Cloong Aséh Cloc

¹¹ Moâm ki, cúq hừm paloỏng ariang noau pớh. Cớp cúq hừm muoi lám aséh cloc. Án ca ỡt tâng cloong aséh, noau đợq án la Ớc Sa-âm Samoât cớp Ớc Pẻiq Níc. Án rablớh cớp rachĩl na tanoang tapứng lúq. ¹² Moat án la samoât pla ủih. Án tapứng sa-ủi vuam puo. Án cểu ramứh ca noau khoiq chĩc yỗn án, ma tở bữn noau dáng ramứh ki. Ớng án toáp dáng ramứh ki. ¹³ Tampác án noau khoiq alốq tâng aham. Muoi ramứh ẻn noau đợq án la Parnai Yiang Sursĩ. ¹⁴ Cứng lúq tahan tễ paloỏng puai án. Nheq tahan ki ỡt muoi noaq muoi lám aséh cloc cớp alóí sớp tampác táq toâq aroâiq busín bráh o lúq. ¹⁵ Án ca sớt tahan cubỏ tâng bớq án muoi pla dau bớc lúq. Na dau nâi án rachĩl riap đừ cruang. Cớp án yỗng muoi ntreh đừi tac đợq sớt máh cruang ki. Án táq yỗn cūai chũuq túh coat, yuaq Yiang Sursĩ Sớt Toâr Lứq sâng cutâu mút lúq chớq alóí. ¹⁶ Tâng tampác cớp tâng nlu cūai sớt tahan bữn muoi ramứh noau khoiq chĩc đợq, la neq: “Nâi la Puo đừ puo canỏh, cớp Ncháu đừ ncháu canỏh.”

Án Ca Ớt Tâng Cloong Aséh Cloc Chũ Riap

¹⁷ Moâm ki, cúq hừm manoaq ranẻng Yiang Sursĩ ỡt tayứng tâng moat mandang. Án pai casang lúq chớq nheq tữh chỏm pâr tâng paloỏng neq: “Anhia toâq pở nâi! Nheq tữh anhia rỏm pở nâi! Yiang Sursĩ ẻ táq muoi pẻl toâr yỗn anhia! ¹⁸ Ngkĩq anhia toâq cha sâiq máh cūai puo, máh sớt tahan, máh tahan, máh aséh cớp máh cūai ỡt aséh. Cớp anhia cha sâiq tễ đừ thừ cūai, cūai sủl cớp cūai tở bữn sủl, cūai toâr cớp cūai cớt!”

¹⁹ Vót ki, cúq hừm charán pla, cớp máh puo ca ỡt tâng cutẻq parnoi cớp nheq tữh tahan, alóí rỏm ẻ chĩl án ca ỡt tâng cloong aséh cloc cớp nheq tữh tahan án. ²⁰ Ma noau cớp charán pla cớp án ca táq nan tang bớq Yiang

† 19:7 19:7 Lacuoi Cừu Con la sacâm tễ nheq tữh tỗp sa-âm Yê-su.

Sursĩ. Cũai táq nan tang bǒq Yiang Sursĩ khoiq táq sa-ũri ranáq salǎh, đǒq chuai charán pla ki yǒn tǣq raphéq máh cũai ca clǣu tǣc charán pla, cǒp máh cũai sang rup charán pla ki. Charán pla cǒp cũai táq nan tang bǒq Yiang Sursĩ, ki noau apǒng alóí na mumoong tâng pǒng sarloac bũn ùih cǒp mũ blũ níc. ²¹ Cǒp máh tahan charán pla ki cuchĩt nheq toáq dau án ca ǒt tâng cloong aséh cubǒ tâng bǒq. Chơ nheq máh chǒm tǣ paloǒng toáq cha pasái sáiq cũai tahan ki.

20

Crĩt Cǒt Sǒt Tâng Cutǣq Nái Muoi Ngìn Cumo

¹ Moám ki, cǔq hũm muoi noaq ranǣng Yiang Sursĩ sǣng tǣ paloǒng. Ranǣng ki yǒng cachũo tǣ ntǒq pǒng sarloac. Cǒp án yǒng muoi ntreh sái-sǒ cuti lǔq. ² Án cǒp ngucơ tuang ca ariang cusán tǣ mbǒq. Ngucơ tuang ki sǒt máh yiang sáuq, cǒp án bũn ramũh yiang Satan. Ranǣng ki chǒq yiang Satan toáq sái-sǒ nheq muoi ngìn cumo. ³ Ranǣng Yiang Sursĩ ki apǒng yiang Satan tâng pǒng sarloac, cǒp án cloaih khâm lǔq ntǒq ki. Ngkiq, yiang Satan tǒ tǣq raphéq noáng cũai nheq muoi ngìn cumo. Vót muoi ngìn cumo noau acláh yiang Satan, ma noau tǒ bũn acláh án đũn.

⁴ Vót ki, cǔq hũm sa-ũri cachơng ariang cachơng puo tacu. Alóí ca tacu tâng cachơng bũn chǒc đǒq rablǒh máh cũai. Cǒp cǔq hũm máh ravieí cũai khoiq chũuq cuchĩt, cǒ tian alóí atǒng ǒc pǣiq tǣ Yê-su cǒp parnai o tǣ Yiang Sursĩ. Alóí tǒ bũn sang charán pla tǒ la rup charán ki. Cǒp alóí tǒ bũn tâng tǣc charán ki tâng caliac alóí tǒ la tâng atĩ alóí. Alóí ki khoiq tamoong loah chơ, cǒp alóí cǒt sǒt parnoi cǒp Crĩt nheq muoi ngìn cumo. ⁵ Ma máh cũai canǒh ca khoiq cuchĩt, alóí tǒ yũah tamoong loah toau vót muoi ngìn cumo ki. Trǒ nái la trǒ muoi yǒn cũai ca khoiq cuchĩt bũn tamoong loah. ⁶ Bǒn lǔq cǒp o lǔq máh cũai ca tamoong loah trǒ muoi. Alóí tǒ bũn cuchĩt noáng trǒ bar, yuaq alóí cǒt cũai tǣng rit sang Yiang Sursĩ cǒp Crĩt, cǒp alóí bũn cǒt sǒt parnoi cǒp Crĩt nheq muoi ngìn cumo.

Yiang Satan Cǒt Pê

⁷ Toáq muoi ngìn cumo ki khoiq vót chơ, noau acláh yiang Satan tǣ án ǒt tũ. ⁸ Chơ án pǒq raphéq sĩa máh cũai đũ cruang cũai tâng cǒc cutǣq nái. Noau đǒq ramũh máh cruang cũai ki la Coc cǒp Macoc. Yiang Satan, án parǒm máh cruang cũai yǒn pǒq rachĩl. Clǔng lǔq cũai ki! Sa-ũri hǒn tǣ ǒc chũah tâng tor đǒq mựt. ⁹ Alóí pǒq pláh đũ ntǒq tâng cǒc cutǣq nái. Cǒp alóí ǒt chũop máh cũai ca puai ngē Yiang Sursĩ tâng vil Yaru-salem. Ma bũn ùih sǣng tǣ paloǒng pupút nheq alóí. ¹⁰ Chơ noau apǒng sĩa yiang Satan ca raphéq máh cũai, tâng pǒng sarloac. ǒt tâng ntǒq ki, ùih cǒp mũ blũ níc. Tâng ntǒq ki bũn chơ charán pla cǒp án ca táq nan tang bǒq Yiang Sursĩ. Alóí ki chũuq tǒiq bap lǔq cu rangái cu sadâu, toau sǒt đǒi lóí cumo.

Rablǒh Tâng Tangái Parsǒt

¹¹ Moám ki, cǔq hũm muoi lám cachơng cloc toár lǔq ca puo đǒq tacu. Cǒp cǔq hũm án ca tacu tâng cachơng ki. Cutǣq cǒp paloǒng lúh yáng

moat án, chơ tở bữn noau hữm noâng. ¹² Cóp cứq hữm máh cūai khoiq cuchĩt, dẽh cūai toâr cóp cūai cõt, alói tayũng yáng moat cachơng puo tacu. Chơ noau pớh máh tâm saráq. Ma bữn muoi tâm saráq ẽn noau pớh bữn ramứh dũ náq cūai ca bữn tamoong mantái. Chơ án ca tacu tâng cachơng ki rablớh dũ náq cūai ca khoiq cuchĩt, puai loah ranáq alói khoiq táq, ariang noau khoiq chĩc đợq tâng máh tâm saráq ki. ¹³ Chơ đợq mựt culáh loah dũ náq cūai ca cuchĩt tâng đợq. Ntốq cūai cuchĩt ớt culáh loah dũ náq cūai ớt ngki. Cóp máh ping cumuiq culáh loah dũ náq cūai ca ớt tâng ki. Chơ Yiang Sursĩ rablớh dũ náq cūai puai loah máh ranáq alói khoiq táq. ¹⁴ Moâm ki, noau apống ọc cuchĩt cóp ntốq cūai cuchĩt ớt tâng pống sarloac, la ntốq bữn ũih blữ mantái níc. Noau đợq ntốq ki la ramứh Ntốq Cuchĩt Trỗ Bar. ¹⁵ Cūai aléq ma tở bữn bữn ramứh án tâng tâm saráq noau chĩc ramứh cūai bữn tamoong mantái, ki noau apống cūai ki tâng pống sarloac.

21

Paloõng Tamái Cóp Cutếq Tamái

¹ Moâm ki, cứq hữm paloõng tamái cóp cutếq tamái. Paloõng tiaq cóp cutếq tiaq khoiq pứt chơ; cóp đợq mựt khoiq pứt tê. ² Cóp cứq hữm vil miar khong Yiang Sursĩ, la vil Yaru-saleme Tamái. Vil ki sếng tể paloõng, toâq tể Yiang Sursĩ. Vil ki o lứq, riang cumữr khoiq thữn acoan cayac toâq racoaiq án. ³ Cứq sâng muoi sương casang lứq tể cachơng ca puo tacu, pai neq: “Sanua Yiang Sursĩ ớt cóp cūai! Án ớt cóp alói, chơ alói cõt cūai án samoât lứq. Án tở nai táh alói, ma án ớt níc cóp alói. ⁴ Yiang Sursĩ chut sarliang moat alói, cóp alói tở bữn ramóh ọc cuchĩt tở la ọc túh coat noâng. Alói tở bữn nhiam tở la sâng a-ĩ noâng. Yuaq dũ ramứh tiaq khoiq pứt chơ.”

⁵ Chơ án ca tacu tâng cachơng puo pai neq: “Sanua cứq táq yỗn dũ ramứh cõt tamái ẽn!”

Chơ án atõng cứq ẽn neq: “Cóq mới chĩc máh santoiq nãi, yuaq santoiq nãi la pĩeiq lứq, tẽq noau noap ỉt samoât samoi.”

⁶ Cóp án atõng cứq ẽn neq: “Khoiq moâm chơ! Cứq la plỡ soi. Cứq la ớt tể dẫu lứq, cóp cứq ớt toau toâq parsót. Cūai aléq ma sâng khlac đợq, cứq yỗn án bữn nguaiq miat tể đợq mec yỗn cūai tamoong mantái. ⁷ Cūai aléq ma chũl riap ngê sâuq, cūai ki bữn mun neq: Cứq Yiang Sursĩ cõt Yiang án, cóp án cõt con cứq. ⁸ Ma máh cūai táq ranáq sâuq, cóq alói ớt tâng pống sarloac. Ừih cóp mữ tâng ntốq ki blữ níc, cóp noau đợq ntốq ki Ntốq Cuchĩt Trỗ Bar. Alói ca mut tâng ntốq ki la cūai neq: Alói ca clac táq ranáq Yê-su, alói ca tở ẽq sa-âm ngê Yê-su, alói ca bữn mựt loãi, alói ca cachĩt cūai, mansẽm samiang tở bữn lacuoi cayac ma bếq parnoi, alói ca puai ngê mo, alói ca sang rup yiang canõh, cóp alói ca táq ntõng lauq.”

Vil Yaru-saleme Tamái

⁹ Moâm ki, bữn muoi noaq tể tapul náq ranẽng Yiang Sursĩ ca yỗng tapul bẽng tangan ca poân moang tapul ramứh túh coat parsót tháng. Ranẽng ki toâq pỡ cứq cóp pai neq: “Toâq pỡ nãi. Cứq yỗn mới hữm cumữr ca cõt lacuoi Cũu Coñ.”

¹⁰ Chơ Raviei Yiang Sursĩ cõt sớt sĩa tâng mút pahõm cứq, cốp ranẽng Yiang Sursĩ dũng cứq toaq pở anũol cõh toar cốp sarõih lứq. Tẽ ntõq ki án yõn cứq hũm vil miar khong Yiang Sursĩ, la vil Yaru-salem Tamái. Vil ki toaq tẽ Yiang Sursĩ, sãng tẽ paloõng. ¹¹ Vil ki ang-ừr machõng Yiang Sursĩ tê, cốp vil ki báiq sáh ariang tamáu moat ramứh yat-pít. Tamáu moat ki raloang lứq. ¹² Vil ki bữn viang la-a cốp sarõih; bữn muoi chít la bar ngoah toong. Noau khoiq chĩc tâng dũ toong ki, muoi toong muoi ramứh. Ramứh ki la ramứh muoi chít la bar tốp cũai I-sarel. ¹³ Vil ki muoi coah bữn pái ngoah toong; Coah angia mandang loõh bữn pái ngoah toong. Coah angia mandang pát bữn pái ngoah toong. Coah angia yáng pỡng cốp angia yáng pũn la machõng ki tê. ¹⁴ Noau táq viang vil ki tâng pỡng muoi chít la bar tamáu tẽl. Cốp noau khoiq chĩc tâng tamáu tẽl ki, muoi tamáu muoi ramứh. Ramứh ki la ramứh tốp muoi chít la bar náq ca rien tẽ Cừu Con.

¹⁵ Ranẽng Yiang Sursĩ ca táq ntõng cốp cứq, án yõng muoi nreh dũi táq toaq yẽng. Án ẽ chiaq vil, ngoah toong, cốp viang vil ki toaq dũi. ¹⁶ Piang pa vil ki sarõih cốp dẽn la machõng nheq. Ranẽng Yiang Sursĩ ki chiaq vil ki toaq dũi án. Muoi coah vil ki bữn bar ngin pỡn culám ki-lô-mết. Piang pa sarõih cốp dẽn la machõng nheq. ¹⁷ Ranẽng ki chiaq viang tê. Viang ki sarõih bữn muoi culám pỡn chít la pỡn coat,* puai cũai dốq chiaq. Ranẽng ki chiaq machõng ki tê. ¹⁸ Noau khoiq táq viang ki toaq tamáu moat ramứh yat-pít. Cốp noau táq vil ki toaq yẽng muoi chít. Yẽng ki raloang samoat kếng. ¹⁹ Noau pasang tanang viang vil ki toaq muoi chít la bar thữ tamáu moat ramứh neq: Muoi la yat-pít, bar la sapir, pái la calcadôn, pỡn la samar-danô, ²⁰ sỡng la sar-danuc, tapoat la sardian, tapul la cru-salit, tacual la barũl, takêh la tupat, muoi chít la cru-saprat, muoi chít la muoi la hua-kin, cốp muoi chít la bar la amết. ²¹ Cốp noau táq muoi chít la bar lám toong toaq muoi chít la bar ốc hốt moat lứq noau dốq ma-carit, muoi toong muoi ốc. Rana tâng vil ki noau táq toaq yẽng muoi chít raloang samoat kếng.

²² Ớt tâng vil ki, cứq tở bữn hũm đống sang ntrớu, yuaq Yiang Sursĩ Sớt Toar Lứq, cốp Cừu Con, alới ớt dũ ntõq tâng vil ki. Ngkíq, ntõq aléq la tẽq nheq noau sang toam. ²³ Vil ki tở bữn túh cóg bữn moat mandang tở la rliang casai, yuaq Yiang Sursĩ toạp aclaq poang tâng vil ki, cốp Cừu Con la samoat riang chóp tứu yõn vil ki. ²⁴ Chơ nheq tũh cũai tẽq hũm cốp tẽq pupõq cõ nhơ tẽ ốc poang ki. Cốp dũ náq puo tâng cốc cutẽq nãi ẽ dũng máh sanóc nũn alới amut tâng vil ki. ²⁵ Máh toong noau mut loõh tâng vil ki, noau tở nai cataih, yuaq tở nai bữn sadau noang tâng vil ki. ²⁶ Ramứh ntrớu o tở la nêuq, cốp ramứh ntrớu cũai dốq khẽn, dũ ramứh ki noau dũng amut tâng vil ki. ²⁷ Ma ramứh sấuq tở tẽq dũng amut tâng vil ki. Cũai loai cốp cũai táq ntõng lauq, tở tẽq mut tâng vil ki. Ống cũai bữn ramứh tâng tâm saráq ca noau chĩc ramứh cũai bữn tamoong mantái sãng tẽq mut tâng vil ki. Tâm saráq ki la khong Cừu Con.

* 21:17 21:17 Tở la sarõih sám tapoat chít la sỡng mết.

22

¹ Moâm ki, ranêng Yiang Sursĩ apáh yõn cứq hũm crõng yõn cũi tềq tamoong mantái. Dờq ki raloang lứq, cớp hoi aloõh tể cachõng puo, la ntốq Yiang Sursĩ cớp Cừu Con tacu. ² Dờq ki hoi tâng mpúng dĩ tâng rana la-a lứq tâng vil ki.

Bar coah crõng ki bữn máh aluang yõn cũi tềq tamoong mantái. Aluang ki cõt palái muoi cumo muoi chít la bar trỗ, muoi casái muoi trỗ. Cớp sala aluang ki la samoat rahâu dờq tahâu nheq tữh cũi. ³ Tờ bữn ramứh ntrầu Yiang Sursĩ khoiq pupap ma tể mut tâng vil ki.

Cachõng puo ca Yiang Sursĩ cớp Cừu Con tacu bữn õt tâng vil ki. Cớp máh cũi táq ranáq Yiang Sursĩ õt sang án. ⁴ Máh cũi ki bữn hũm mieiq Yiang Sursĩ, cớp alóĩ bữn ramứh Yiang Sursĩ chĩc tâng caliac alóĩ. ⁵ Tâng vil ki tờ nai bữn sadâu noâng. Ngkiq tờ bữn noau cớq bữn chớp tóu. Cớp tờ bữn túh moat mandang cla q noâng, yuaq Yiang Sursĩ, Ncháu hái toáp, cla q táq yõn vil ki cõt poang níc. Cớp cũi ki cõt sớt mantái níc.

Máh Santoiq Tâng Tâm Saráq Nâi La Pñeiq Lứq

⁶ Vót ki, ranêng Yiang Sursĩ atõng cứq neq: “Nheq santoiq nâi la pñeiq lứq, tềq cũi noap ít samoat samoi. Yiang Sursĩ, Ncháu hái, án ớn ranêng án pờq sapáh yõn máh cũi táq ranáq án dáng tể máh ramứh cheq ẽ toâq. Án yõn Raviei án mut tâng mút pahõm máh cũi ca atõng tang bõq án. ⁷ Cớp Yê-su pai neq: ‘Anhia nhêng o! Tờ bữn dũn noâng cứq toâq! Bõn lứq máh cũi ca trĩh máh santoiq pai saccoiq tâng tâm saráq nâi.’”

⁸ Cứq Yang khoiq sâng cớp hũm dũ ramứh nâi! Moâm cứq sâng cớp hũm máh ramứh nâi, cứq sacõh racól yoc ẽ sang ranêng Yiang Sursĩ ca yõn cứq dáng máh ramứh nâi. ⁹ Ma án atõng cứq neq: “Chõĩ táq ngkiq! Cứq táq ranáq Yiang Sursĩ machõng mới tề, cớp machõng máh sêm ai mới ca atõng tang bõq Yiang Sursĩ, cớp machõng dũ náq cũi ca trĩh máh santoiq tâng tâm saráq nâi. Cớq mới sang ống Yiang Sursĩ sâng!”

¹⁰ Chơ ranêng ki pai ẻn chớq cứq neq: “Mới chõĩ cutooq máh santoiq mới chĩc tâng tâm saráq nâi ariang Yiang Sursĩ khoiq sapáh baih, yuaq cheq ẽ toâq chơ tangái máh ramứh nâi cõt. ¹¹ Toâq tangái ki, cũi tờ bữn tanoang o, lứq án tờ bữn tanoang o níc. Cớp cũi ca bữn mút loãi, lứq án bữn mút loãi níc. Cũi ca tanoang o, lứq án tanoang o mantái níc. Cớp cũi ca bữn mút bráh o, lứq án bữn mút bráh o níc.”

¹² Cớp Yê-su pai ẻn neq: “Anhia nhêng o! Tờ bữn dũn noâng cứq toâq! Bo cứq toâq, cứq dừng cớng yõn dũ náq cũi, puai ranáq alóĩ khoiq táq.

¹³ Cứq la plỡ soi. Cứq la coâl cõiq. Cứq õt tể dẫu lứq, cớp cứq õt toau toâq parsốt thánq. ¹⁴ Bõn lứq máh cũi khoiq pooh yõn bráh au tuar alóĩ, yuaq alóĩ bữn cha palái tể aluang ca yõn cũi tềq tamoong mantái. Cớp tềq alóĩ mut tâng vil ki. ¹⁵ Ma yáng tiah vil ki, bữn máh cũi ca đốq táq neq: cũi loãi, cũi puai ngê mo, cũi tờ bữn lacuoi cayac ma bẻq parnoi, cũi cachĩt cũi canõh, cũi sang rup yiang canõh, cớp cũi yoc ẽ táq ntõng lauq. ¹⁶ Ramứh cứq la Yê-su. Cứq khoiq ớn ranêng cứq pờq atõng máh ramứh nâi yõn anhia ca ớt tâng tốp sa-âm. Cứq la tể tống toiq puo Davĩt. Cứq la mantờr priang cla q poang tâng tarup.”

¹⁷ Raviei Yiang Sursĩ cớp lacuoi Cừu Con pai neq: “Sẻq anhia toâq!”

Cũai aléq ma tamúng santonq nâi, cóq cũai ki pai tê neq: “Sẽq anhia toâq!”

Anhia ca ẽ khlac đợq, cóq anhia toâq. Khân anhia yoc ẽ nguaiq đợq yõn tamoong mantái, têq anhia nguaiq miat.

¹⁸ Cúq la Yang, cúq sươq đũ nác cũai ca sâng santonq sapáh baih tâng tâm saráq nâi neq: Khân cũai aléq tũm ọc ntróu ẽn tẽ máh santonq sapáh baih tâng tâm saráq nâi, nờ-ra Yiang Sursĩ lứq yõn cũai ki ramóh máh ramứh túh coat ca cúq khoiq chĩc tâng tâm saráq nâi. ¹⁹ Cóp khân cũai aléq ma táh muoi ọc ntróu tẽ santonq sapáh baih tâng tâm saráq nâi, ki Yiang Sursĩ táq yõn cũai ki ớq bữn cha palâi tẽ aluang yõn cũai têq tamoong mantái. Cóp cũai ki tở têq mut tâng vil miar khong Yiang Sursĩ. Tâm saráq nâi khoiq atõng chơ tẽ aluang cóp vil ki.

²⁰ Yê-su, án ca atõng yõn cúq dáng tẽ máh ramứh nâi, án pai neq: “Lứq samoât! Tở bữn đũn noâng cúq toâq!”

Amen! Sẽq anhia toâq cháí, Ncháu Yê-su ơi!

²¹ Cúq sẽq Yê-su, Ncháu hái, chuai miat anhia. Amen.